

# Dictionary of Bhakti

North-Indian Bhakti Texts  
into Kharī Bolī Hindī and English

Volume 1

अ – ण

A – Na

By

**Winand M. Callewaert**

With the assistance of  
**Swapna Sharma**



**D.K. Printworld (P) Ltd.**  
New Delhi

## Cataloging in Publication Data — DK

[Courtsey: D.K. Agencies (P) Ltd. <docinfo@dkagencies.com>]

**Callewaert, Winand M., 1943—**

Dictionary of bhakti : north-Indian bhakti texts  
into Khari Boli, Hindi and English / edited by Winand M.  
Callewaert, with the assistance of Swapna Sharma.

3 v. cm.

English, Hindi and Khari Boli.

ISBN 13: 9788124605295 (set)

ISBN 10: 8124605297 (set)

1. Bhakti — Dictionaries — Khari Boli. 2. Khari Boli  
language Dictionaries Hindi. 3. Khari Boli language —  
Dictionaries — English. 4. Hinduism — Prayers and  
devotions. I. Sharma, Swapna, 1962— II. Title.

DDC 294.503 22

ISBN 13: 9788124605295	(set)	ISBN 10: 8124605297
ISBN 13: 9788124605301	(v. 1)	ISBN 10: 8124605300
ISBN 13: 9788124605318	(v. 2)	ISBN 10: 8124605319
ISBN 13: 9788124605325	(v. 3)	ISBN 10: 8124605327

First published in India in 2009

© Author



Printed with a grant of the  
Belgian Universitaire Stichting

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, except  
brief quotations, in any form or by any means, electronic or mechanical, including  
photocopying, recording, or any information storage or retrieval system, without prior  
written permission of the copyright holders, indicated above, and the publishers.

*Published and printed by:*

D.K. Printworld (P) Ltd.

Regd. Office: 'Srikunj', F-52, Bali Nagar

Ramesh Nagar Metro Station

New Delhi - 110 015

Phones: (011) 2545 3975; 2546 6019; Fax: (011) 2546 5926

E-mail: dkprintworld@vsnl.net

Website: www.dkprintworld.com



## Contents

### Volume 1

Preface	IX
The Dictionary of Bhakti and North-Indian Bhakti Literature	XI
Practical Decisions	XIII
Abbreviations	XV
List of Works in the Database	XVII
Bibliography	XIX

### Dictionary

अ (a)	1
आ (ā)	148
इ (i)	190
ई (ī)	201
उ (u)	204
ऊ (ū)	246
ऋ (ṛ)	255
ए (e)	256
ऐ (ai)	261
ओ (o)	264
औ (au)	271
क (ka)	276
ख (kha)	443
ग (ga)	466
घ (gha)	555
च (ca)	579
छ (cha)	654
ज (ja)	685
झ (jha)	765

ट	(ṭa)	781
ठ	(ṭha)	790
ड	(ḍa)	799
ढ	(ḍha)	815
ण	(ṇa)	823

## Volume 2

त	(ta)	825
थ	(tha)	892
द	(da)	900
ध	(dha)	987
न	(na)	1020
प	(pa)	1114
फ	(pha)	1289
ब	(ba)	1308

## Volume 3

भ	(bha)	1531
म	(ma)	1594
य	(ya)	1734
र	(ra)	1739
ल	(la)	1811
व	(va)	1858
श	(śa)	1893
ष	(ṣa)	1901
स	(sa)	1923
ह	(ha)	2144



## Preface

"If you do not have the proper tools, make them yourself," said Michelangelo and he prepared his own chisels for carving the exquisite marble statues we still admire. If you do not have a good dictionary to render *bhakti* texts into English, make one yourself. That was the motivation that started to grow in my research unit since 1980.

In Ranchi in 1967, when my guru the Belgian Jesuit Father Camille Bulcke (कामिल बुल्के) was working on his *English-Hindi Dictionary* (1968), writing with a pen and revising the typeset proofs, he told me repeatedly: "Winand, never start a dictionary. It is so hard." In 1978 I started my academic career at the KULeuven, Belgium, and coming from the same stubborn region in Belgium as Father Bulcke, I defined my research project: "An Etymological Dictionary of the Bhakti Literature in North-India (sixteenth-seventeenth centuries)".

Focusing on text-editions for the following twenty years I managed to find funding to actually start the dictionary in 1996, for four years! The project eventually kept me fully occupied till 2009. Here is the result.

Of the ca 40,000 words in this dictionary, I give not only the Kharī Bolī Hindi meaning or "equivalent" and the English meanings, and the references to Hindī, to Sanskrit or Persian. In many cases I also give the "philosophical" background of the word. In order to illustrate the specific meanings I give abundant quotations from a representative selection of texts of ca 1600 CE onwards in north India.

Who could imagine that the five words in the fictitious line जोइ जोइ जोइ जोइ जोइ may have the following meaning? जो योग्य जाया ज्यो जोही, i.e. "That worthy woman thus waited": 1) [जो] pron. who; which; that; 2) [योग्य] adj. worthy; capable; 3) [जाया] f. wife; woman; 4) [ज्यो] adv. in the way in which; just as; 5) [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; see; long for. See also e.g. the six different meanings of बलि or the seven different meanings of बार.

I would like to record my gratitude first to the colleagues and experts of my university for the help I received in preparing this dictionary. Around 1980 the computer wizard Paul Bijnens got me started in the world of computers by designing a Devanāgarī font, which was used to have Bhakti texts typed into the computer. That font was a real invention in those pioneering days, but an even more spectacular invention was his creation of a programme designed to prepare an alphabetical kwic-index (key-word-in-context) of words in Devanāgarī. We spent many hours together to come to a satisfactory result: a 60Mb kwic-index of a 6Mb input of Bhakti texts. I admired not only his great skill and understanding of "my problems," but also his immense patience and gentle character. Further, I gratefully acknowledge the help of (now Dr.) Bart Op de Beeck who typed most texts into the computer. When the database was eventually available in the computer, the really long road started: revising the input, adding hyphens for words that really should stay together (eventually most of these hyphens appeared to be redundant, but you



learn making a dictionary only by making it), throwing out more than one hundred "useless" words and thousands of quotations, and so on. For all this preparatory work I could rely on the meticulous assistance of Anand Singh and Saumya Sharma. As the years passed I could as a pariah in the world of computers always have the instant help of Ivo Jossart, Matthias Mallaerts, Ludo Meyvis, Hans Coppens and David De Cooman, of Prof. Piet Mertens and his expertise in software for character encoding conversion and of Prof. Frederik Truyen for the final layout and all its intricate problems. Sara Vantournhout has proved to be very meticulous by adding symbols and abbreviations. Dr. Dieter Taillieu has been of immense help for the meticulous revision of a major portion of the dictionary and for adding the Persian transliteration. Prof. Helge Daniels has helped me for the Arabic words. With their meticulous revision of the final text the D.K. editors have done a marvellous job.

This dictionary could not have reached the present level of accuracy without the arduous assistance, for eleven years, of Swapna Sharma. Leaving Vrindavan she came to live in exile in Leuven for such a long period, bringing with her the knowledge of a Brajavāsī so essential for this literature and shared with me the usually exciting, but sometimes boring days spent for this work of devotion.

If you do not know the way to the exit in a railway station, just follow the crowd. This dictionary would never have been completed if I had not had a big crowd leading my way, the crowd of eminent Bhakti scholars in India and in the West. I most gratefully acknowledge the use I made of their pioneering work (in chronological order, since 1917): Ahmad Shah, P.H. Sharma, Svami Mangaladasa, Vrajaratanadasa, P.D. Badathvala, P. Tivari, P. Caturvedi, M.P. Gupta, Svami Narayanadasa, Shukdev Singh, Charlotte Vaudeville, L. Hess, Monika Thiel-Horstmann, D. Lorenzen, R.S. McGregor, R. Snell, A. Entwistle, H. Pauwels, L. Rosenstein and V.S. Agravala. I owe endless gratitude to Ken Bryant and Jack Hawley: they were not only my encouraging and reliable buddies when we started our research in Bhakti with young enthusiasm in the 1980's, but they also gracefully made available the draft of their edition and English translation of Sūr's *padas*.

If it was my *dharma* to have to edit this dictionary and if I did my duty with great *kāma*, one still needs *artha* as well. This project has been very generously sponsored with grants and salaries by the Flemish Research Foundation (FWO), the Research Foundation of my university (Onderzoeksfonds KULeuven), and with private donations: Caritas Cisterciensis, Westmalle, and the Jesuits of the Flanders Province. The publication has been made possible with a generous grant of the Universitaire Stichting of Belgium.

Finally, whoever will ever have use of this dictionary owes a great debt to Mieke my wife. For many years she allowed me to indulge in my passion for this project and nursed my fatigue every evening till I finally completed the work at the age of sixty-six.



student of this literature has to be acquainted with different linguistic areas in order to produce a translation.

The challenge in this area of research is the fact that this literature is, to a great extent, only accessible in manuscripts and little has been critically edited. Secondly, the language in which these hymns were sung has been studied only imperfectly, although a lot of progress has been made in the last 20 years. It is important that the tools needed to make the texts available to a wider readership should be made available. It is here that we should situate the importance of the *Dictionary of Bhakti*.

From 1960 onwards the study of *bhakti* literature has become the focus of research of not a few scholars in the West. When, in 1979, I organized the first "Bhakti Colloquium" in Leuven, I met the first generation of scholars of *bhakti* literature. A total of 39 reports, from all over the world, was collected for the Proceedings, covering religious, cultural and philosophical topics. The purpose of the meeting was to bring together—for my own benefit and for those who attended—all available information about research in *bhakti* literature. The international interest was very satisfactory and increasing numbers of scholars have attended the next "Bhakti Conferences" in Bonn (1982), Leiden (1985), Cambridge (1988), Paris (1991), Seattle (1994), Venice (1997), Leuven (2000) and Romania (2009). In the Proceedings of each of these conferences one will find the reports on research of each scholar and very useful references to publications in this field.



## Practical Decisions

• In the manuscripts and in the good text-editions of *bhakti* literature very frequently words are given the *anusvāra*, or superscript dot where etymologically it should not be necessary, e.g. अमृत for अमृत, राम for राम. I give अमृत and राम on their proper alphabetical place without *anusvāra*, but in quotations I keep the spelling of the manuscripts, अमृत and राम. If in a particular quotation I find the spelling अंमर, the spelling of the entry will be अंमर if it has the meaning “the sky” [अंबर]; the spelling will be अमर, if it has the meaning “immortal” and then it will be alphabetically classified as अमर. In all quotations, however, I keep the spelling of the manuscripts: अंमर. Another example: in Np24;1 न्हावैं धोवैं करैं अस्नान हिरदै आंषि न माथै कान, the words अस्नान and कान should not have the *anusvāra*, but that is how it is found in the manuscripts. There too, I give अस्नान and कान in the quotations, and अस्नान and कान in the classification.

• Sometimes many quotations are given because of the possible importance of the entry for different areas of research, e.g. फटिक [S. स्फटिक] “quartz; rock-crystal”. In other cases I give only one or a few examples, and the number of occurrences of the entry (e.g. नैद-रानी 6 in N, i.e. 6 quotations in Nandadāsa, *Rāsa Pañcādhyāyī*). If there are many references or if they are not especially relevant, I give only the number of quotations in which the entry is found, e.g. अचेत adj. thoughtless; stupid; unconscious. — 66.

• If no meaning is given, then the word—often a similar word or a morphological variant—has the meaning of the previous entry. E.g. नैद-नारी wife of Nanda: Yaśodā. — N237;46 भै भरे सुतहि निरखि नैद-नारी । नैद-रानी 6 in N.

• I first give the words with the *anusvāra* [e.g. अंग] followed by the same word but having a *candra-bindu* [अँग].

• Each entry is followed by [the translation or equivalent in Kharī Bolī Hindī], the English translation(s), and the relevant quotations (with the reference to the works quoted). When applicable, a reference to Sanskrit or Arabic/Persian too is given.

• A more expanded explanation of a word or a story is often taken from the critical edition of the quoted line, especially Vaudeville, Hawley, Mata Prasad Gupta, Thiel-Horstmann (see Bibliography below).

• For Indian words I have generally followed the spelling adopted in *The Concise Oxford English Dictionary*, as avatar, Brahmin, Kshatriya, Vaisya, Sudra, hatha yoga, yogi, ghee, karma, linga(m), maya, Vedantic, Vaishnava, Veda (pl.) etc (except for the spelling in quotations). Other Indian words are given in italics.

• Some words occur very frequently, often with different meanings. If it is not relevant to give separate entries and quotations for each meaning, the entries are given as follows, with the meanings "enemy", "bee" and "fixed" (35 being the number of quotations in which this entry occurs):

<sup>1-3</sup> अरि 35; enemy. — [अलि] bee. — N276;39 अरि दर मीन कमल जब जहाँय । [अड़ना] v.i. to be stubborn; adj. fixed. — Ke74;4 द्रिग रह्यो छबि अरि ।

• Only feminine nouns are marked with 'f.'; other nouns are masculine. For verbal forms, I give the infinitive form in Hindī between [ ], e.g. अँगवै [अँगवना].

• For the plural form of Indian words I opted for a compromise: *asuras*, *Purāṇas*, *padas*, *gopīs* etc instead of e.g. *asura-s*, or just *asura*.



## List of Abbreviations

adv.	adverb
adj.	adjective
A.	Arabic
AG	<i>Ādi Granth</i>
Aw.	Awadhī
Bh. P.	<i>Bhāgavat Purāṇa</i>
Bhojp.	Bhojpurī
Br.	Braj Bhāṣā
ca	circa
CE	common era (equivalent to AD)
cont.	contextually
encl.	enclitic
etc	et cetera
f.	feminine (nouns)
(f.)	feminine (adj.)
fig.	figurative
H.	Hindī
HSS	<i>Hindī Śabda Sāgar</i> (N.P.S.)
m.	masculine (noun)
myth.	in mythology
N	North (and S, E, W)
N.	name
n.	noun
onom.	onomatopoeic
P.	Persian
pass.	passive
Pun.	Punjabi
part.	particle
partic.	particular
pass.	passive
(pl.)	plural
ppn.	postposition
Prā.	Prākṛt
q.v.	( <i>quod videas</i> ) "which see"
Raj.	Rājāsthānī Sabad Kos (see Bibliography, Lālasa 1978)
S.	Sanskrit
sthg.	something
syn.	synonym (in Nandadāsa)
s.v.	<i>sub verbo</i>
T.	Turkish



U.	Urdū
usu.	usually
u.v.	उलटबाँसी ( <i>ulaṭabāṃsī</i> , or “paradoxical saying”; see Vaudeville:1974, p. 143)
var.	variant reading
vi.	intransitive verb
Vi.S.	<i>Vikram Samvat</i>
vt.	transitive verb

## List of Works in the Database

Input: 6 Mb; Kwic-index or KeyWordInContext: 61 Mbyte (ca 20.000 pp.)

In view of a representative selection of sixteenth-seventeenth century texts in North India, I included the following—traditionally not very correctly called—

- 1) *nirguṇa bhakti*: the *bhagats* in the *Ādi-Grantha*, the five *bhaktas* quoted in the *Pañcavāṇī* (Dādū, Kabīr, Nāmdeva, Raidāsa, Haradāsa), the *Bījak* of Kabīr, the *Sarvāṅgī* by Gopālādāsa, the *padas* and *sākhīs* of Sundaradāsa,
- 2) the *saguṇa bhakti*: Gadādhara Bhaṭṭ, the *Caurāsī padas* of Hit Harivaṃśa, Haridāsa, Kevalarāma, the *Rāsa Pañcādhyāyī* of Nandadāsa, the *Rāmacaritamānas* of Tulsīdāsa, the *padas* of Sūradāsa, the *padas* of Vyāsa and further
- 3) the *Prahlāda caritra* of Jan Gopāl, the *Padmāvata* of Jāyasī, *padas* and *sākhīs* of Gorakhanātha, and the *Parcaīs* by Anantadāsa.

<i>Ādi-Granth</i>		Gs	275 <i>sākhīs</i>
AB	Benī		[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]
ABh	Bhīkhana	H	Hit Harivaṃśa, <i>Caurāsī padas</i> (84)
AD	Dhannā		[Snell:1991]
AK	Kabīr	HA	Haridāsa, <i>Aṣṭādaśa Siddhānta</i> 18
AN	Nāmdeva		<i>padas</i>
AP	Paramānanda	HK	Haridāsa, <i>Kelimāl</i> 110 <i>padas</i>
APh	Pharīda		[Rosenstein 1997]
APi	Pīpā	Hp	Haradāsa, 96 <i>padas</i>
ARa	Rāmānanda		[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]
AR	Ravidāsa	J	Jan Gopāl, <i>Prahlāda caritra</i>
ASū	Sūradāsa		[Lorenzen 1991]
ASa	Sainu	KBp	Kabīr <i>Bījak</i> , 115 <i>padas</i>
Asad	Sadhnā	KBr	84 <i>ramainīs</i>
AT	Trilochana	KBs	353 <i>sākhīs</i>
			[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]
Dp	Dādū 443 <i>padas</i>	Kp	Kabīr <i>Granthāvalī</i> , 501 <i>padas</i>
Ds	2.453 <i>sākhīs</i>		[Callewaert 2000]
	[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]	Ks	737 <i>sākhīs</i>
G	Gadādhara Bhaṭṭ, 68 <i>padas</i>		[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]
Gc	Gadādhara Bhaṭṭ, 57 <i>caupāī</i>	Ke	Kevalarāma, 128 <i>padas</i>
Gp	Gorakhnāth, 62 <i>padas</i>		[Entwistle 1993]



- |        |   |     |   |
|--------|---|-----|---|
| N      | Nandadāsa, <i>Rāsa Pañcādhyāyī</i><br>[Vrajratnadāsa 1958, pp. 1-327] | R   | Raidāsa, 94 <i>padas</i><br>[Callewaert 1992]                                 |
| Np     | Nāmadeva, 258 <i>padas</i><br>[Callewaert 1989]                       | S   | Gopāldāsa, <i>Sarvāṅgī</i><br>[Callewaert 1993]                               |
| P      | Jāyasī, <i>Padmāvata</i> , 653 <i>padas</i><br>[Agravāl 1998]         | Su  | Sūradāsa, <i>padas</i><br>[Hawley & Bryant]                                   |
| Parcaī | by Anantadāsa<br>[Callewaert 2000b]                                   | Sup | Sundaradāsa 210 <i>padas</i>  |
| PA     | of Aṅgada   | Sus | Sundaradāsa 1.371 <i>sākhīs</i><br>[repr. in Callewaert-Op de Beeck 1991]     |
| PD     | of Dhanā  | T   | Tulasīdāsa, <i>Rāmacaritamānasa</i><br>[Gita Press; see also Callewaert:1997] |
| PK     | of Kabīr  | V   | Harirāma Vyāsa, 30 <i>padas</i><br>[Pauwels 1996]                             |
| PN     | of Nāmadeva   |     |   |
| PP     | of Pīpā   |     |   |
| PR     | of Raidāsa  |     |   |
| PT     | of Trilochana   |     |   |



## अ

**अंई** [Raj. अं] the Supreme Being. — Hp17;1 जब लग ऊलटि अकास न भेदै तब लग ~ न पावै ।

**अंक** 1. a sign; mark. — T7;76;4 ललित ~ कुलिसादिक चारी । N47;155 पिय उर उरज ~ पहिचानै । Su3362;1 नागरता कौ ~ । Su4108;2 क्यौँ समुझै हम ~ सूर प्रभु । P200;7 भए ~ नल जैस दमावति । (of love). — H5;4 प्रिया प्रेम के ~ । (of the feet). — G26;2 कहा पद ~ । T2;123;3 सीय राम पद ~ बराएँ । 2. a spot; stain. — P539क भे जो स्याम ओइ ~ । Su3079;3 ~ तमोर देषियत कहुं । 3. a letter. — R76;1 प्रेम पटी श्रुति लेषनि करिहूँ ररौ ममौ लिषि ~ दिषांऊं । 4. fate (written on the forehead). — T6;29;1 बिधि के लिखे ~ निज भाला । 5. lap. — N29;18 पौढ़ी प्रीतम ~ सुहाई । N16;332 सखी ~ मैं दुरि गई ऐसी । 6. the body. — Ds4;295 भरि भरि राषै राम रस दादू एकै ~ । H66;6 पिय के ~ निसंक तंक तन आलसजुत कृत सैन । Su3122;0 मिटे न चिन्ह उर ~ जुते । Hp37;3 माला ~ मनोहर बांणीं । ~ छपना [छिपना] to hide; lurk in an embrace. — H80;2 छपति स्याम ~ । ~ देना to embrace. — Su3142;1 आवत तुलसे ~ दैन । to wrap oneself in darkness; surrender. — Su4721;0 राधा ~ तिमर कौँ दीनी । ~ धरना to embrace. — N55;291 ~ धरत धरनी धसि परौं । ~ धोना to remove sin. — Ds24;6 दादू धोए ~ । ~ बैठाना to seat on the lap. — T6;49;4 प्रीति समेत ~ बैठावा । Gc27 मनहुं असुर गुर आइ ~ वैठ्यौ विधु करे । ~ भरना to embrace. —

G41;21 एक निसंक है ~ भरे घनस्याम कौँ । Ks4;20; Ks9;26 (संत मिलाहिं) ~ भरे भरि भेटिए । Sup168;1 बिगसत ~ भरे । Su642;16 हसि हसि ~ भरै । Su1776;3 दुरि लै चलत अगाध ~ भरि । Su2314;0 मानौ मिली ~ भरि माधौ प्रगटत प्रेम अगाधे । Su4859;1 लियौ उठाइ ~ भरि । T6;63;4 अब भरि ~ भेंदु मोहि भाई । T2;194;2 तेहि भरि ~ राम लघु भ्राता । ~ भरि लेना to embrace. — G47;16 हरि भरि लीनें ~ । ~ ~ मिटाना to remove a spot, mark or sin. — PP12;9 जनम जन्म के ~ मिटाए । ~ पर रषना to take into the lap. — H59;4 ~ पर राषै । अंकन lap. — Ke1;5 ~ वसत झाल । अंकनि 1. (pl.) letters. — S107प1;1 Su298;1 तिनि ~ कोउ फेरि न बांचत गत स्वारथ समयौ । 2. body; lap. — ~ भरना to embrace. — Su1193;3 सूरदास आनंदित भेंटत ~ भरत अहीर । अंकम body; lap. — ~ देना to embrace. — P627;1 तब ~ दै गोरा मिला । ~ हठि धारना to force one to one's breast. — Su3440;3 उचित केलि कटु तिक्त तजत पटु अमल उलटि ~ हठि धारै । अंक-माल embrace. — ~ देना to embrace; receive with open arms. — Ks4;39 ~ दै भेटिए । ~ (भर) लेना to embrace. — PK6;2 कबीर ~ भरि लीनहौ । PP6;2 दंडौत कीनां ~ लै करि आसन दीनां । अँक [अंक] a mark. — ~ लिखना to write; make a mark. — P200;5 कत ते ~ लिखा जेहिं सोवा । **अंकरूर** [अक्रूर] Akrūra; Kṛṣṇa's uncle. — S63प9;1 ऊधौ ~ नाहीं सब हीं बनवाली ।



**अंकवरी** [अंकखरी; H. कंकड़ी] f. a pebble. — P137;3 काँट न चुभै न गढ़ै ~ ।

**अंकवारि** [अंकवार] f. bosom. — ~ भरना to embrace. — Su3796;1 कौं भरि भेटौं ~ ।

**अंकसु** [अंकुश] an elephant goad; control; restraint. — AK1376;224;2 ~ ग्यानु रतनु है । AK336;57;1;1 मन बउरा रे ~ सहिओ सीस ।

**अंका** [अंक] (pl.) 1. letters; lines. — T1;97;4 तुम्ह सन मिटहिं कि बिधि के ~ । 2. (foot-) prints. — T2;238;2 हरषहिं निरखि राम पद ~ । 3. lap. — ~ लगना to embrace. — T2;245;2 गहि पद लगे सुमित्रा ~ । **अंकि** the body. — Ke1;22 ~ नख सिख कांति ।

**अंकित** adj. 1. marked; carrying the marks of. — H20;4 नष बिधु ~ छाती । N291;19 निज पद ~ नित कमनीय । N48;162 तिय पद जावक ~ भाल । 2. stamped; printed; engraved. — T1;10;3 राम नाम जस ~ जानी । T2;308;2 प्रभु पद ~ अवनि बिसेषी । T5;13;1 राम नाम अंकित अति सुंदर । T5;5 रामायुध ~ गृह सोभा ।

**अंकु** [अंक] a letter; fate (written on the forehead). — S78p4;2 इन मैं एकौ ~ न भाल ।

**अंकुर** 1. a sprout. — Dp351;3 ~ आदैं प्रगट सोइ । G46;5 प्रगट ~ गोपीनि कर मन मैनु । Su2473;2 सूकति सूर धान ~ । KBp16;3 बीज बिनु ~ पेड बिनु तरवर । KBr35;7 ~ बीज नसाय के भये विदेही थान । N296;98 नव नव तृन ~ छबि छये । N34;120 प्रान रहे घट आइ इमि जिमि जव ~ तोइ । 2. seed. — Sup84;0 ~ तैं बृक्ष है साषा फर फूला । N43;82 ज्यौं सुंदर तरु ~ माही । 3. the seed-bed (of birth). — Su1744;3 सूरदास प्रभु जन्म कै ~ लाइ लई भुज बाल । 4. beginning. — KBp58;1 पानी माहिं अग्नि को ~ । N26;552 प्रेम पुलक ~ तिहि काला । N41;56 नव अनंग ~ हिये । N48;165 रति की प्रीति कौ ~ जैसैं । 5. a sharp point. — N30;56 नूतन नूतन ~ बान । ~ लेना to sprout; have a new start. — N59;346 मनौं प्रेम नव ~ लये । N82;318 बचन दग्ध जिनके हिये बहुरि न ~ लेत ।

**अंकुरे** [अंकुरना] vi. to sprout; start. — T6;96छ कोटि कोटिन्ह कपट भू भट ~ । T7;122;2 बिषय कुपथ्य पाइ ~ । **अंकुरेउ** T1;129;2 उर ~ गरब तरु भारी । **अंकुरै** N216;44 अरु ज्यौं अंग रोग ~ ।

**अंकुश** a goad (for a drawing, see *Padmāvata*, p. 745;5); cont. a sign of royal greatness marked on the feet). — Su3566;1 ~ कुलिस कमल धुज चिन्हित । **अंकुस** 1. a goad. — Dp205;2; Gc40 ~ कुलिस धुजा जवादि लक्षन अति मंजुल । Su3921;1 धावत पवन महावत हूं पै मुरत न ~ मोरे । KBs146 दीन महावत क्या करै जो ~ नहीं हाथ । N169;316 अरि दर ~ कुलिस कमल अति जगमगात जहैं । N276;39 अरि दर मीन कमल जब जहाँ ~ कुलिस धुजा छबि तहाँ । T1;199;2 रेख कुलिस ध्वज ~ सोहे । T1;256 महामत्त गजराज कहूँ बस कर ~ खर्ब । T3;24;4; T7;13;छ4; (of Kāmādeva). — G53;1 चूरन कच कुंचित अनंग ~ से लटकत भाल । 2. control (goad of knowledge). — Ks29;2 मन कुंजर मैमंत ~ ग्यांन रतन है P572;2 ~ नाग महावत मोरु । ~ षाना to endure the goad. — S79p25;2 तार्थैं ~ षायौ सीस । ~ देना to apply a goad; control. — Ds10;1 मन हस्ती माता बहे ~ दे फेरि । ~ लाना to control. — Kp165;0 और न कोई तेरे ~ लावे । ~ लेना to endure the goad. — S79s29 हस्त कहा मैमंत सीसु जिनि ~ लीया ।

**अंकू** [अंक] a mark; stain. — P597;5 कापर महँ न छूट मसि ~ ।

<sup>1</sup> **अंकूर** [अक्रूर] Akrūra; Kṛṣṇa's uncle. — Kp462;2 जागे सुष ऊधौ ~ ।

<sup>2</sup> **अंकूर** [अंकुर] 1. a sprout. — Ds22;5 ~ बीज दोऊ पाप पुनि । Kp182;2 बीज बिन ~ । Kp226;3 पाप पुनि बीज ~ । Kp7;0 गत फल फूल तत तर पलव ~ बीज समांणां । 2. seedling (of devotion). — PD1;4 भगति ~ छिपै नह भाई । 3. deeds. — PP1;20 पूरवले ~ तैं पीपहि पायौ ग्यांन । **अंकूर** a sprout; bud (of love). — P556क पेम ~ । **अंकूरू** P124;4 पंथ सूरिन्ह कर



**ह्याँ** [यहाँ] adv. here. — 10; N252;66 अब ~ कवन जतन अनुसरौं इहि मारौं अपनन उद्धरौं ।

**ह्यौ** [होना] vi. to be. — N219;68 सब ~ आवै अपने ढार मीत मिलन दुर्लभ संसार ।

**हद** a lake. — T1;22 नाम सुप्रेम पियूष ~ तिन्हहुँ किए मन मीन ।

**हदै** [हृदय] the heart. — Hp85;1 ~ हेत निरंतर गावै भूलि न दूजी भासै । Su3848;2 प्रगट न प्रीति करहि परदेसी दुष कैसे ~ समाइ । **हिदा** Hp64;1 मांझ ~ की दून्युं फूटी बाहरि कूं जग धाया । Kp466;1 मांगै देई न बिनै मान तकि मारै ~ मैं काम बांन । (in the lotus of the heart). — Kp435;4 बुधवारि करि बुधि प्रकास ~ कवल मै हरि कौ बास । Kp64;2 ~ कवल मै राषि लुकाइ प्रेम गांठि दे ज्युं छूटि न जाइ । Kp478;1 ~ कवल मै निसदिन हरि हरि एह अलंबन जीजै । **हिदे** Kp228;1 नांही मैं तूं देष्या ~ भीतरि सब कहिए तुम मांही । **हिदै** 38; **हिदौ** 5; Su4074;1 लोचन हिदौ सिराइ सकुन तै मेटि विरह के दाग ।

**ही** f. shame. — N89;419 ~ ब्रीड़ा लज्जा त्रपा सकुच न करि बिन काज ।

**हैं** [होना] vi. to be. — HK51 कर जोरि मोन ~ दूबरे की राँधी षीर कहौ कौनै षाई है ।

**हाल** [हाल; A. hāl] state; condition. — Kp102;3 दास कबीर यहु कीन्ह बिचारा ऐक दिन हैगा ~ हमारा । Kp357;3 असै ~ कबीर भये हैं बिन देख्ये जीव जाइरे ।

**हेगा** [होना] vi. to be; become. — Kp99;3 कहै कबीर द्वे अषिर भाषि ~ राम तो लेगा राषि । हैंहि Kp145;2 जांमण मरण तैं तौ तूं छूटै सुफल ~ सब कामां । हैला Gp8;2 अस्त्री करौ तो घर भंग ~ मित्र करौ तौ बिसहर भैला । Kp334;2 पारस कूं जे लोह छिवैला बिगारि बिगारि सो कंचन ~ । हैहैं 5; N143;34 मोहन सोहन स्याम न ~ पीय हमारे । हैहै 14; Kp39;0 जो मन ~ राम सने सनेही तो बिन जल मंजन निरमल होई । हौन PP34;8 तेलनि सती ~ संग लागी सब सुष बदलै देषी आगी ।



# अ

**अंई** [Raj. अं] the Supreme Being. — Hp17;1 जब लग ऊलटि अकास न भेदै तब लग ~ न पावै ।

**अंक** 1. a sign; mark. — T7;76;4 ललित ~ कुलिसादिक चारी । N47;155 पिय उर उरज ~ पहिचानै । Su3362;1 नागरता कौ ~ । Su4108;2 क्यौं समुझै हम ~ सूर प्रभु । P200;7 भए ~ नल जैस दमावति । (of love). — H5;4 प्रिया प्रेम के ~ । (of the feet). — G26;2 कहा पद ~ । T2;123;3 सीय राम पद ~ बराएँ । 2. a spot; stain. — P539क भे जो स्याम ओइ ~ । Su3079;3 ~ तमोर देषियत कहुं । 3. a letter. — R76;1 प्रेम पटी श्रुति लेषनि करिहूँ ररौ ममौं लिषि ~ दिषाऊँ । 4. fate (written on the forehead). — T6;29;1 बिधि के लिखे ~ निज भाला । 5. lap. — N29;18 पौढ़ी प्रीतम ~ सुहाई । N16;332 सखी ~ मैं दुरि गई ऐसी । 6. the body. — Ds4;295 भरि भरि राषै राम रस दादू एकै ~ । H66;6 पिय के ~ निसंक तंक तन आलसजुत कृत सैन । Su3122;0 मिटे न चिन्ह उर ~ जुते । Hp37;3 माला ~ मनोहर बाणीं । ~ छपना [छिपना] to hide; lurk in an embrace. — H80;2 छपति स्याम ~ । ~ देना to embrace. — Su3142;1 आवत तुलसे ~ दैन । to wrap oneself in darkness; surrender. — Su4721;0 राधा ~ तिमर कौं दीनी । ~ धरना to embrace. — N55;291 ~ धरत धरनी धसि परौं । ~ धोना to remove sin. — Ds24;6 दादू धोए ~ । ~ बैठाना to seat on the lap. — T6;49;4 प्रीति समेत ~ बैठावा । Gc27 मनहुं असुर गुर आइ ~ वैठ्यौ विधु करे । ~ भरना to embrace. —

G41;21 एक निसंक है ~ भरें घनस्याम कौं । Ks4;20; Ks9;26 (संत मिलाहिं) ~ भरे भरि भेटिए । Sup168;1 बिगसत ~ भरे । Su642;16 हसि हसि ~ भरे । Su1776;3 दुरि लै चलत अगाध ~ भरि । Su2314;0 मानौ मिली ~ भरि माधौ प्रगटत प्रेम अगाधे । Su4859;1 लियौ उठाइ ~ भरि । T6;63;4 अब भरि ~ भेंटु मोहि भाई । T2;194;2 तेहि भरि ~ राम लघु भ्राता । ~ भरि लेना to embrace. — G47;16 हरि भरि लीनें ~ । ~ ~ मिटाना to remove a spot, mark or sin. — PP12;9 जनम जन्म के ~ मिटाए । ~ पर रषना to take into the lap. — H59;4 ~ पर राषै । अंकन lap. — Ke1;5 ~ वसत झाल । अंकनि 1. (pl.) letters. — S107प1;1 Su298;1 तिनि ~ कोउ फेरि न बांचत गत स्वारथ समयौ । 2. body; lap. — ~ भरना to embrace. — Su1193;3 सूरदास आनंदित भेंटत ~ भरत अहीर । अंकम body; lap. — ~ देना to embrace. — P627;1 तब ~ दै गोरा मिला । ~ हठि धारना to force one to one's breast. — Su3440;3 उचित केलि कटु तित्त तजत पटु अमल उलटि ~ हठि धारै । अंक-माल embrace. — ~ देना to embrace; receive with open arms. — Ks4;39 ~ दै भेटिए । ~ (भर) लेना to embrace. — PK6;2 कबीर ~ भरि लीनहौ । PP6;2 दंडौत कीनां ~ लै करि आसन दीनां । अँक [अंक] a mark. — ~ लिखना to write; make a mark. — P200;5 कत ते ~ लिखा जेहिं सोवा । अँकरूर [अक्रूर] Akrūra; Kṛṣṇa's uncle. — S63प9;1 ऊधौ ~ नाहीं सब हों बनवाली ।

**अँकवरी** [अँकवरी; H. कंकड़ी] f. a pebble. — P137;3 काँट न चुभै न गडै ~ ।

**अँकवारि** [अँकवार] f. bosom. — ~ **भरना** to embrace. — Su3796;1 कौँ भरि भेटौँ ~ ।

**अँकसु** [अँकुश] an elephant goad; control; restraint. — AK1376;224;2 ~ ग्यानु रतनु है । AK336;57;1;1 मन बडरा रे ~ सहिओ सीस ।

**अँका** [अँक] (pl.) 1. letters; lines. — T1;97;4 तुम्ह सन मिटहिँ कि बिधि के ~ । 2. (foot-) prints. — T2;238;2 हरषहिँ निरखि राम पद ~ । 3. lap. — ~ **लगना** to embrace. — T2;245;2 गहि पद लगे सुमित्रा ~ । **अँकि** the body. — Ke1;22 ~ नख सिख काँति ।

**अँकित** adj. 1. marked; carrying the marks of. — H20;4 नष बिधु ~ छाती । N291;19 निज पद ~ नित कमनीय । N48;162 तिय पद जावक ~ भाल । 2. stamped; printed; engraved. — T1;10;3 राम नाम जस ~ जानी । T2;308;2 प्रभु पद ~ अवनि बिसेषी । T5;13;1 राम नाम अँकित अति सुंदर । T5;5 रामायुध ~ गृह सोभा ।

**अँकु** [अँक] a letter; fate (written on the forehead). — S78p4;2 इन मैं एकौ ~ न भाल ।

**अँकुर** 1. a sprout. — Dp351;3 ~ आदैं प्रगट सोइ । G46;5 प्रगट ~ गोपीनि कर मन मैनु । Su2473;2 सूकति सूर धान ~ । KBr16;3 बीज बिनु ~ पेड बिनु तरवर । KBr35;7 ~ बीज नसाय के भये विदेही थान । N296;98 नव नव तून ~ छबि छये । N34;120 प्रान रहे घट आइ इमि जिमि जव ~ तोइ । 2. seed. — Sup84;0 ~ तैं बृक्ष है साषा फर फूला । N43;82 ज्यौँ सुंदर तरु ~ माही । 3. the seed-bed (of birth). — Su1744;3 सूरदास प्रभु जन्म कै ~ लाइ लई भुज बाल । 4. beginning. — KBp58;1 पानी माहिँ अग्नि को ~ । N26;552 प्रेम पुलक ~ तिहि काला । N41;56 नव अनंग ~ हिये । N48;165 रति की प्रीति कौ ~ जैसैं । 5. a sharp point. — N30;56 नूतन नूतन ~ बान । ~ **लेना** to sprout; have a new start. — N59;346 मनौँ प्रेम नव ~ लये । N82;318 बचन दग्ध जिनके हिये बहुरि न ~ लेत ।

**अँकुरे** [अँकुरना] vi. to sprout; start. — T6;96छ कोटि कोटिन्ह कपट भू भट ~ । T7;122;2 बिषय कुपथ्य पाइ ~ । **अँकुरेउ** T1;129;2 उर ~ गरब तरु भारी । **अँकुरै** N216;44 अरु ज्यौँ अंग रोग ~ ।

**अँकुश** a goad (for a drawing, see *Padmāvata*, p. 745;5); cont. a sign of royal greatness marked on the feet). — Su3566;1 ~ कुलिस कमल धुज चिन्हित । **अँकुस** 1. a goad. — Dp205;2; Gc40 ~ कुलिस धुजा जवादि लक्षन अति मंजुल । Su3921;1 धावत पवन महावत हूं पै मुरत न ~ मोरे । KBs146 दीन महावत क्या करै जो ~ नहीं हाथ । N169;316 अरि दर ~ कुलिस कमल अति जगमगात जहँ । N276;39 अरि दर मीन कमल जब जहाँ ~ कुलिस धुजा छबि तहाँ । T1;199;2 रेख कुलिस ध्वज ~ सोहे । T1;256 महामत गजराज कहँ बस कर ~ खर्ब । T3;24;4; T7;13;छ4; (of Kāmādeva). — G53;1 चूरन कच कुंचित अनंग ~ से लटकत भाल । 2. control (goad of knowledge). — Ks29;2 मन कुंजर मैमंत ~ ग्यांन रतन है P572;2 ~ नाग महावत मोरु । ~ **षाना** to endure the goad. — S79p25;2 ताथैं ~ षायौ सीस । ~ **देना** to apply a goad; control. — Ds10;1 मन हस्ती माता बहे ~ दे फेरि । ~ **लाना** to control. — Kp165;0 और न कोई तेरे ~ लावे । ~ **लेना** to endure the goad. — S79s29 हस्त कहा मैमंत सीसु जिनि ~ लीया ।

**अँकू** [अँक] a mark; stain. — P597;5 कापर महँ न छूट मसि ~ ।

<sup>1</sup>**अँकूर** [अँकूर] Akrūra; Kṛṣṇa's uncle. — Kp462;2 जागे सुष ऊधौ ~ ।

<sup>2</sup>**अँकूर** [अँकुर] 1. a sprout. — Ds22;5 ~ बीज दोऊ पाप पुनि । Kp182;2 बीज बिन ~ । Kp226;3 पाप पुनि बीज ~ । Kp7;0 गत फल फूल तत तर पलव ~ बीज समांणां । 2. seedling (of devotion). — PD1;4 भगति ~ छिपै नह भाई । 3. deeds. — PP1;20 पूरवले ~ तैं पीपहि पायौ ग्यांन । **अँकूर** a sprout; bud (of love). — P556क पेम ~ । **अँकूरू** P124;4 पंथ सूरिन्ह कर



उठा ~ चोर चढ़ै कि चढ़ै मँसूरू। **अँकूरू** a sprout; bud (of love). — P252;5 कत कँवलहि भा पेम ~। cont. origin. — P462;5 सिंघल दीप सो भलेहँ ~। cont. root. — P610;7 रहै न दुख कर मूल ~। ~ **लेना** to germinate. — P638;3 नलिनि निकंदी लीन्ह ~। ~ **होना** to sprout. — P96;5 किरिनि करा भा पेम ~।

**अँकूरा** [अँकुरना] vi. to germinate; originate. — P70;3 बिख दाना कत दैय ~।

**अँकूस** [अँकुश] a goad; chain. — PK8;13 सोनैं दांत मढाया।

**अँकोड** [अँकोर] a bribe. — PR3;12 कंचन की ~ ज लीजै। **अँकोर** P623;7 देखि ~ भए जस पानी। P623 क लीन्ह ~ हाथ जेइ। P624;2 जहँ ~ तहँ नेगिन्ह राजू। **अँकोरा** P623;2 टका लाख दस दीन्ह ~। P624;1 लोभ पाप कै नदी ~।

**अँखियन** [आँख] f. (pl.) the eye. — N163;183 तिरछी ~। N233;107 भै भरी ~। N298;33 बड्डी ~। **अँखियाँ** N323;65 लाज लपेटी ~ लसीं। N56;302 पिय की ~।

**अंग** 1. limbs; parts of the body. — Ke70;3 साँवरे अंग। Kp457;8 घसि कबहूँ न चरचे स्वाँमि ~। N6;116 उबटन उबटि ~ अन्हवाइ। N266;125 तुम्हरे सुंदर सुंदर ~। Sus28;30 ~ जिसा जिनि कर गह्या तैसा कह्या बनाइ। Su1246;1 भवर परत सब ~। T2;225;2 सिथिल ~। 2. the body. — 134; Dp66;1 ~ प्रसंग एकरस नाहीं सदा समीप न पावैं। (Śiva with the ash-smeared) body. — R68;0 भसम ~। T1;10छ भव ~ भूति मसान की सुमिरत सूहावनि पावनी। the body (like Indra's thunderbolt). — P206;7 तेहि बज्रागि जरै हौं लागा बज्जर ~ जरत उठि भागा। (right) side (of the body). — T1;231;2 फरकहिं सुभद ~। T2;7;2 फरकहिं मंगल ~ सुहाए। (left) side. — T1;236 बाम ~ फरकन लगे। Ds4;277 सूषिम जैसा ~। Ds4;85 दादू अविनासी ~ तेज का अँसा तत अनूप। 3. a part. — Kp481;2 जैसैं नदी नाव कर संग अँसौंही मात पिता सूत ~। N114;229 बिटप ~ पल्लव

बिटप बिटप कहत बिस्तार। N189;129 गरबादिक जे कहे काम के ~ आहिं ते। (of oneself). — Dp14;4 हरि अपनां ~ आप नही छाडै अपनी आप बिचरते। (of the world). — Ds20;28 औन ~ जहां आप था तहां गए निज दास। Ds7;26 दादु सहजै सुरति समाइ लै पारब्रह्म कै ~। (of a dance). — H79;2 सरस सुधंग ~ मैं। H82;4; H19;10 ~ सुधंग दिषावत नारी। H36;6 बिबिधि बिसद बृषभाननंदिनी ~ सुधंग दिषायौ। part of an army; enemy. — PA3;7 सलहदी ~ सरि करि आये। 4. characteristic; (one's own) nature. — Dp216;1 अपनां ~ आप नहीं जाणैं देषैं दरपण मांहीं। Ds33;6 दादू आडा ~ है भीतरि भेदे नांहि। (of God). — Ds3;143 दादू इसक अलह की जाति है इसक अलह का ~। Ds4;197 दादू मैं ही मेरी जाति मैं मैं ही मेरा ~। Ks4;24 बिषया सौं न्यारा रहै संतनि का ~ एह। 5. (the whole) person. — Ks1;34 बरसा बादल प्रेम का भीजि गया सब ~। PT19 सकल ~ सेवा कौ सूरौ। Sus17;11 सीतल है सब ~। 6. (pure) heart; mind. — Ds1;125 साधू का ~ नृमला तामैं मल न समाइ। Ds4;178 दादू नैन बिन देषिबा ~ बिन पेक्षिबा। Ds16;53 भैभीत भयानक है रहे देष्या त्रिपष ~। Kp435;8 कहै कबीर ते त्रिमल ~। 7. a friend; helper; protector. — J15;6 प्रहिलाद कै ~ गऊ बछ संग। Su325;14 गर्भवस अति त्रास मैं जहां न एकौ ~। T2;285;3 रउरे ~ जोगु जग को है। 8. all the limbs (of a kingdom: king, realm, minister, army, fortress, treasury and friends). — T2;235;4 सकल ~ संपन्न सुराऊ। 9. a (human) birth. — Dp24;3 ~ अनेक आन मति भूलै दादू जिनि डहकावै। 10. the (fore)head. — Su642;6 मुष मांडै रोरी ~ सँदुर मांग छुही। **एकै** ~ to be of one body; be united. — Ds10;43 ताता सीला संमि भयां तब दादू एकै ~। Ds10;44; Ds16;2 जब मन लागा रांम सौं तब दादू एकै ~। **एकहूँ/एकही/एकउ** ~ a little bit. — PP24;10 एकहूँ ~ न संकां मानैं। PP4;5 एकही ~ न सुकृत कीनों। T1;8;3 सूझ न

एकउ ~ उपाऊ। **तैही** ~ of this nature; of this kind. — Su4132;3 जा की प्रकृति परी तैही ~ सोच न भली बुरी कौ। ~ **सिंगार** adornment of the body; complete make-up. — V2;4 अंजन मंजन ~ सिंगार। V15;3 नष सीष नटवर ~ सींगार। ~ **उघाडना** to undress. — Sup112;3 ~ उघाडै उतरि अषाडै। ~ **करना** to protect; adopt as one's own. — Su37;0 जा कौ मोहन ~ करै। ~ **उरना** to be motionless; be stunned. — Sup168;1 करि दण्डौत प्रदक्षिण दीनी नष शिष ~ ठरे। **अंगहि** ~ **छिवाणा** to make bodies touch; have sexual union. — Kp266;3 कहै कबीर सुनहुरे संतौ अंगहि ~ न छिवाडें। ~ **झुलाना** to do yoga exercises. — S13;16;3 लुंचित मुनि इक जटा बधावैं एक उरध मुषि ~। ~ **पषालना** to take a bath; clean oneself. — Ds15;10 साध नदी जल रांम रस तहां पषाले ~। Kp467;3 कहै कबीर कुसमल हरै माहिलौ ~ पषालि रे। R32;3 बाहरि ~ पषालिए घट भीतरि बिबधि बिकार। S20;28;1 पछिम दिसा पषालै ~। ~ **पलटना** to change the nature or form. — Ds33;23 दादू परलै राषि ले निगुणा पलटै ~। Ds33;7 दादू रोम का अंतरा पलटै नाहीं ~। S12;12 चंदन सेती और बिरष का ~ पलट है जाइ। S44स12;1 पारस तौ जे पलटै ~। Sup145;4 गति मति पलटी पलट्यौ ~। ~ **पसारना** to spread out the body; be present everywhere. — Ds10;93 दादू माहै सूषिम है रहै बाहरि पसारै ~। ~ **पुलकना** (fluttering of the limbs): to feel a thrill of delight in the body. — Su3564;1 निरषि तनु त्रिभंग पुलकि सकल ~। **आनैद** ~ **न माना** [= समाना?] to be very happy. — Sus3;52 सुन्दर सुष सन्तोष है आनैद ~ न माइ। **फूल्यौ** ~ **न माना** [समाना?] to be very happy. — Sup118;1 छोडि सनाह हुलसि करि आघौ फूल्यौ ~ न माई। Su790;1 यह अचंभौ देषि पसुपालक फूले ~ न मात। ~ **भंग करना** to mutilate the body. — T5;24;5; T5;52;2 ~ भंग करि पठइअ बंदर। ~ **मिलना** to embrace. — Su3318;4 सूरदास प्रभु ~

मिलि बिहरत। **एक** ~ **मिलि लागना** to touch; embrace. — P339;2 दुहूँक ~ एक मिलि लागा। ~ **मेलना** to mix with. — S19स82 दुइ जन ~ न मेलै पास। ~ **मोडना** to turn away; run away from. — Dp235;3 प्राण पतंगा इम तजै वो ~ न मोडै। Dp355;3 जोति पतंग न मोडै ~। Ds27;35 कदे न मोडै ~। Kp422;1 जरै सरीर ~ नहीं मोडूं। P650;7 छार भई जरि ~ न मोरैं। ~ **लगना** to be embraced. — J7;4 न मोरै सु ~ लग्यौ हरि। ~ **लगाना** 1. to embrace. — Dp53;2 मिलै नाह कब ~ लगावै। 2. to protect. — Ds1;23 भावै अंतर आप कहि अपणै ~ लगाइ। Ds1;51 दादू ~ लगाइ करि भौसागर तारे। Kp266;3 पुरिषहि ~ न लगाडें। Kp358;0 मिलिबौ ~ लगाइ। 3. to apply (on the body). — N223;61 गोमूत्र लै ललहि अन्हवाइ गोरज गोमय ~ लगाइ। Su3400;2 साष जवादि कुमकुमा केसरि घसि चंदन किन ~ लगावहि। ~ **लाना** to make one's own; call close by. — Ds4;126 दादू अंवर धरती सूर ससि साईं सव ले लावै ~। Sup190;3 मिहरि करहु अब लेहु ~ लाइकैं। ~ **लागना** 1. to embrace. — Ds34;59 लागी सुरति ~ थैं छूटै सो कत जीवै राम। 2. to touch; hurt (the body). — P351;5 नैन चुवहिं जस माँहुट नीरू तेहि जल ~ लाग सर चीरू। P253;4 वै सब लागहिं ~ अँगारा। 3. to stick to the body. — AK1372;148;1 कबीर खेह हूई तउ किआ भइआ जउ उडि लागै ~। P304;6 लागी चहै ~ मोहि छाया। ~ **विहडना** to destroy; terminate (the body). — Ds37;10 दादू अविहड ~ विहडे नहीं अपलट पलटि न जाइ। ~ **समि कर लेना** to consider as equal. — PK12;14 ~ सु अंग समि करि लीनहां। ~ **षंचना** [षींचना] to turn away from. — Ds24;22 दादू ~ न षंचिए। **अंग-अंग** every limb; the whole body. — Ke2;27 ~ भूषन चारु बिराजें स्याम के। **अंग-अंग** 46; (embracing) each other's limbs. — Ke87;4 ~ जोरी बैठे। ~ **अरुझाना** to tangle in the other's limbs; embrace. — Su3441;2 ~ उरझाइ।



G53;4 न्याइनि ~ अरुझानें उनके मन सेवाल । ~ **भेटना** to embrace. — Su2748;0 किसोरी ~ भेटी स्यामहि । **अंग-अंगनि** (pl.) every limb. — G30;1 साजि सिंगार ~ प्रति तुमसों सनेह सनी । G57;3 ~ लटक मटक । Su2471;2 जानत नहीं कहां ते निज छबि ~ मैं आवति । **अंग-अंगनिह** T7;12छ2 मुकुटांगदादि बिचित्र भूषन ~ प्रति सजे ।

**अंग** [अंग] 1. a part; part of the body; limb. — H57;26 बेपथ ~ । Ke85;16 ~ ससि तें अति छबि पाए । N123;13 पुलकि रोम सब ~ । N149;169 ~ साँवरे पिय के । N159;96 भूषन भूषित ~ । 2. (left) side. — T5;35;3 फरकि बाम ~ । 3. (in the) body. — N167;266 प्रेम के पुज बढ़त ~ । **फूले ~ न समाना** to be very happy. — N13;276 फूली ~ न समाइ । ~ **मोरना** to turn, or twist the body. — P185;2 बाँभनि ठाउँ सहस ~ मोरा । P348;6 सखि झुमक गावहिं ~ मोरी । ~ **भरना** to embrace. — N338;202 ~ भरि भुज भरि हिये भरि । ~ **लगाना** to embrace. — N23;481 सोंधौ याके ~ न लगाऊँ । ~ **लाना** (to apply to) the body. — P290;4 लावै ~ रहसि जनु चही । **अँग-अँग** 1. every limb; the whole body. — N46;141 ~ महा गरल जिमि चढ़्यौ । T6;15;1 अपर लोक ~ बिश्रामा । 2. limb to limb. — H66;4 जूझत सुभट परस्पर ~ । 3. various limbs. — H78;4 माधुरी ~ बरबस लियौ । **अँग-अंगे** adv. (in) the whole body. — H69;2 न बनै ये माधुरी ~ । H69;2 नये माधुरी ~ ।

**अङ्ग** [अंग] 1. the body, or parts of it. — HK9 प्रेम जल ~ श्रवत पीवत । HK55 भयो ~ अरगजा की कीच । HK97 हरि के ~ कौ चन्दन लपटानों तन तेरे । Sup72;2 पलक मैं पुनि गलित है करि ~ भीजै । HK67 अति निपुन ~ अङ्गहार । the whole body. — HK21 तू सुरज्ञान सब ~ सषी री । 2. helper. — Sup104;4 अति बलवन्त ~ बिन बालक करै काल कौ चोटा । Sup144;1 कंथा पहरी पंचरङ्ग ग्यान बिभूति लगाई ~ । 3. a part (of a dance). — HK33 सकल सुधङ्ग ~ भरि भौरी । HK67 जे जे ~ की गति लेत । HK60

ताण्डव लास और ~ को गनें । **एकहू** ~ a little bit. — Sup103;0 ~ एकहू स्याबति नहीं कंत रिझायौ भारी । ~ **लगाना** to smear, or apply on the body. — Sup147;1 इनि मोह गुलाल लगायौ ~ । Sup149;1 ग्यान गुलाल लगावै ~ । **अङ्ग-अङ्ग** 1. (every) limb. — HK1 ~ की उजराई सुघराई चतुराई सुन्दरता ऐसैं । 2. parts (or “aspects” of the Divine). — HK23 नेंकु तुझारी प्रकृति के ~ और गुनी परे हारि । ~ **मिलना** to embrace. — HK106;4 रसद श्री हरिदास बिहारी ~ मिलत अतन उदो करत सुरति आरम्भटी ।

**अंगन** [अंग] (pl.) parts of the body; body. — ~ **में फूलना** to be happy. — Ke111;9 यह छबि निरखि निरखि केवलजनु फूल्या ~ माँउदा । **अँगन** N302;41 कंचन जलज ~ जनु फूले । **अङ्गन** (pl.) parts of the body. — ~ **फूलना** to be happy. — HK99 बंसी सरस मधुर धुनि सुनियत फूली ~ माँहि । **अंगनि** limbs; the whole body. — G42;3 सींचत ~ रंग वहै मनो प्रेम प्रवाह विशाला । N280;33 गोपी गोप गाइ बछ जिते घुरि गये सुंदर ~ तित । N53;250 प्रगटहि ~ अभरन सजै । Sup178;3 पहरि ~ चोल । Su2992;2 सब ~ सुषकारी । Su4188;0 और सकल ~ ते उधौ अँषियां अधिक दुषारी । Su642;12 घसि बन धातु ~ चित्र ठये । Su4152;2 सूर सकल ~ की यह गति । ~ **फूलना** to be overjoyed. — N122;136 सुनत सगाई स्याम ग्वाल सब ~ फूले । **अँगनि** H14;3 ~ लिपाऊ ।

**अँगणै** [अँगवना] vt. to accept; tolerate. — P305;4 दीप पतँग होइ ~ आगी ।

**अंगड** [अंग] the body. — Dp74;2 तेरा ~ पेष् रें । **अंगम** Kp451;0 बिस्न ध्यान सनानि करि रे बाहरि ~ धोइरे । **अंगह** the body. — Su3196;2 सूरदास ~ उर अंतर सुनि जस अपनै कान । **अंगहि** the various limbs. — H3;2 भूषन ~ अंग बिकूल । Kp266;3 ~ अंग न छिवाउं । ~ **टारना** to turn away from. — Su3908;0 प्रीति पतंग जोति पावक की जरत न ~ टारै ।

**अंगणि** [आँगन] a courtyard. — Ke118;8 ~ उतें पेरे डेदे मुखडा चोली ।

**अंगद** 1. Aṅgad (son of Bālī; king of the monkeys in Rāmacandra's army). — Su3881;2 सूर सकति जैसै लछिमन तन या सर कौ कछु ~ न आन । 2. N. of a devotee in the *Aṅgad parcaī* of Anantadāsa. — 38; 3. bracelet worn on the upper arm. — G40;7 भुज भुजंग ~ छवि उपमा नहि लहों । G43;14 ~ वलय मुद्रिका नष छवि सोभित भुजा सुढाररी । G48;10 भुज भुजंग ~ छवि पाँचनि के फूंदन ।  
**अंगदादि** Aṅgad and his monkey companions. — 5 in T.

**अंगन** [आँगन] 1. courtyard. — Ke9;1 ठाढी है ~ मधि रसिक रसीली । N218;40 घर औरै ~ कछु और । Su3300;3 मरकत मनि ~ षेलत । 2. battlefield. — T6;103छ1 संग्राम ~ राम अंग अनंग बहु सोभा लही । T6;81छ2 तनु धरि समर ~ खेलहीं । T6;88छ संग्राम ~ सुभट सोवहिं ।  
**आँगन** N8;155 ठाढी होत ~ जब आई ।

<sup>1</sup>**अंगना** [आँगन] courtyard. — Dp369;1 पवन बुहारै ग्रिह ~ । KBs277 जाके ~ नदिया बहैं सो कस मरै पियास । Su4803;2 ~ चंदन चौक पुरावौ ।

<sup>2</sup>**अंगना** f. a woman. — N73;168 अबला बाला ~ प्रमदा कांता बाम ।

**आँगनाई** [आँगन] f. courtyard. — T7;76;2 बरनि न जाइ रुचिर ~ ।

**अंगराग** application of ointments, or cosmetics to the body. — N29;39 पिय हिय फूल माल गुहि दीनीं सुंदर ~ रस भीनीं ।

**अंगरानी** [अँगड़ाना] vt. to stretch (the body). — Ke89;2 आरस युत ~ ठकुरानी ।

**अँगरी** [अँगरखा] f. long coat; armour. — T2;191;3 ~ पहिरि ।

**अँगवनिहारे** [< अँगवना, to endure] one who endures. — T2;25;2 सूल कुलिस असि ~ ।

**अँगवा** [अँगवना] vt. to endure (a burden). — P580;6 सो ~ मानुस सिर भारू । **अँगवै** P45क

धरती भार न ~ पाँव धरत उठ हालि । P503क महँ परै सो ~ भार । P509;1 काँपै धरति न ~ भारू ।

**अङ्गहार** [अंगहार] a dance sequence. — HK67 अति निपुन अङ्ग ~ ।

**अंगहीन** adj. bodiless; limbless: Kāmadeva. — Su182;1 काहे न निस्तारिये जन कौन ~ ।

**अंगहोरी** [Rāj. अंगोळणौ] a bath. — PP26;20 पीपा ताल करै ~ ।

**अंगा** [see अंग] 1. the body. — AK325;11;3 चोआ चंदनु मरदन ~ सो तनु जलै काठ कै संग्गा । Kp102;2 Kp350;1 चोवा चंदन चरचत ~ । P335;2 चंदन चीर पहिरि धनि ~ । P468;3 कुंदन कनक कठोर सो ~ । T1;285;2 सेवक सुखद सुभग सब ~ । T1;316;1 केकि कंठ दुति स्यामल ~ । 2. physical (handicap). — PP24;22 षंडित ~ । 3. form (of a letter). — S35स6;4 लग मात्रा की लगनि अजब अधिर कै ~ । 4. limbs; cont. u.v.: the inborn faculties of the body-lion, eaten or destroyed by the spirit-cow. — Kp179;1 गाइ नाहर षाड्या काटि काटि ~ । ~

**चढ़ाना** to apply. — P184;4 सबै सुगंध चढ़ाए ~ ।

~ **पषालि लेना** to take bath; clean oneself. — Np250;2 कोटी तीरथ जौ मन चंगा राम कै नांव पषालि लै ~ । ~

~ **मींटना** to die. — S112प21;5

पसू पुकास्यौ मुदिगर मास्यौ चींटी मींटी ~ । ~

**मोड़ना** to flinch; turn away. — J10;7 सती नैंक नही मोर्यौ ~ । Dp297;3 जरै सरीर न मोड़ै ~ । ~

**लागना** 1. to embrace; come close. — Dp234;5 जा कै ब्रह्मा ईस सुर बंदा सब मुनिजंन लागे ~ । 2.

to be felt. — J8;1 ताती बाव न लागी ~ । 3. to be applied. — P339;4 जानहुँ चंदन लागेउ ~

चंदन रहै न पावै संग्गा । 4. to be touched. — PP12;2 पांनीं बूद न लागी ~ । PP23;6 ताकौ हाथ न लागौ ~ । ~

**समाना** to contain; control. — P170;7 जोबन भर भादों जस गंगा लहरैं देइ समाइ न ~ ।

**अंगार** [अंगारा] 1. a glowing coal; spark. — AK477;6;4;2 कछूआ कहै ~ भि लोरउ लूकी



सबदु सुनाइआ। KBs40 ऐसा तप्त ~ है ताहि चकोर चबाए। KBs41 चकोर भरोसे चंद के निगले तप्त ~। T5;12 जनु असोक ~ दीन्ह। 2. fire. — PP24;11 कै ~ मती सुत दीयो बोलु करन को जुग जुग जीयो। 3. burning fire. — Sup181;1 मेरी छतिया दौं जरै हो कब हु न बुझत ~। 4. destroyer (of the family). — J12;7 कुल ~ न कहू भायौ। ~ **बरषना** to be very hot. — Ks2;53 ऊनइ आई बादरी बरषन लगा ~। **अंगार** 1. a spark. — N18;378 टूटहि तार कि ~ बगावै। 2. burning coal. — P152क भावै परौ ~। P595;1 पदुमिनि हिय ~ जस परे। T6;53 जनु ~ रासिन्ह पर। ~ **धरना** to put burning coal (e.g. out of jealousy). — P441क मोहिं पर धरेसि ~। **अंगारन्ह** (pl.) burning coals. — P354;3 आइ बुझाउ ~ माहाँ। **अंगारा** 1. sparks of fire. — T5;12;4 देखिअत प्रगट गगन ~। 2. firebrand. — T6;52;1 नभ चढ़ि बरष बिपुल ~। **अंगारौ** P489;7 का मोहि तेँ अस सूर ~। ~ **होना** to turn into fire. — P370;5 धिकि धिकि परबत होहिं ~। ~ **लगना** to feel the burning coal. — P253;4 वै सब लागहिं अंग ~। **अंगारू;** ~ **होना** to turn into fire. — P308;4 दगध बिरह निति होइ ~। P493;5 सूर उठै धिकि होइ ~। ~ **लगना** (to feel) the burning coal. — T2;161;3 पाकें छत जनु लाग ~। **अंगारे** (pl.) glowing or burning coals. — Kp12;3 चकवा बैसि ~ निगलैं।

**अंगारक** N. of the planet Mars. — N66;81 कुज ~ भौम पुनि लोहितांग महिबाल।

**अंगि** [see अंग] 1. the body. — Dp301;1 मेरे बेदन ~ अपार सो दुष टालणां। Dp395;2 छिन छिन ~ अनल दहै हरिजी कब मिलिहै आइ। Ds12;107 ~ अगनि प्रजालि जीव घरवार नचावनि। Ds12;90 दादू उलटै पथ चढ़ि जाइ विलंवे ~। Ds3;101 दादू चोट बिना तनि प्रीति न उपजै वोषद ~ रहंत। Ke116;5 नवसत साजे ~ अनंदु बढायो। Kp461;1 इक ~ बभूति घसै अपार। R91;7 ~ ज्वाला परजली तहां दिढ आसण

कीन्हैं। 2. (personal) opinion; view. — Ds12;28 दादू अपणैं अपणे घरि गए आपा ~ विचारि। 3. characteristic; (one's own) nature. — Ds23;7 दादू भाव भगति दीनता ~। 4. a person. — Ds30;33 दादू पुरिष हमारा एक है हम नारी बहु ~। **अपने ~ संगि करना** to be united with. — Dp65;2 अपने ~ संगि करि राषे त्रिभै नांव निसांण बजावा। **एक ~** to be of one body; be united. — Dp409;0 एक ~ सदा संगि सहजै रस पीजै। ~ **संगि** united. — Ke38;2 भामुनी के ~ संगि नाचत गुपाल। ~ **आना** 1. to be concerned with; be interested in. — Dp127;1 उपर की कछू ~ न आवैं देषे अंतर मांहीं। Dp387;3 संगि सदा हेत हरि लागै ~ और नही आवै। Dp325;0 तब थैं ~ और नहीं आवै देषत हूं सुषदाई। ~ **उघाडना** to uncover; undress. — Ds24;61 ~ उघाडे सूरिवां चोट मुहें मुहि षाइ। Ks1;23 ~ उघारै लागिया गई दवा सौं फूटि। **एक ~ रहना** to be united in one body. — Dp136;2 एक ~ ऐसैं रहै ज्युं जल जलहि संमाइ। **फूल्या ~ न माना** [= समाना?] to be very happy. — Ds12;13 दादू हस्ती हैंवर धन देषि करि फूल्या ~ न माइ। Ds15;62 साध मिलै सुष ऊपजै आनंद ~ न माइ। ~ **न माना** [समाना] to be very happy. — Dp136;4 दादू संनमुष है रहै आनंद ~ न माइ। Dp150;2 आनंद ~ न माइ अम्हारै आवज्यौ ए। Dp153;4 तब आनंद ~ न मावै रे। Dp7;2 तब आनंद ~ न मावैगा। ~ **लगाना** 1. to embrace. — Np91;5 आतमां ~ लगाइ सेइ लै सहज भाइ। R79;3 दुहागनि सुहागनि कीजै अपनैं ~ लगाइ। PK10;14 बारबार भगवंत सिषाई छलबल करि ल्यौ ~ लगाई। Ds4;37 दादू षेल्या चाहै प्रेम रस आलम ~ लगाइ। Ds3;140 बिर दादू ~ लगाइ करि ले पहुँचावै पीव। 2. to apply. — Kp125;3 चंदन घसि घसि ~ लगाउं। Kp420;1 बिभूति सब ~ लगायैं। 3. to make one's own. — Ds34;24 दया करै तब ~ लगावे। ~ **लाना** 1. to embrace. — R15;2 सकति सनेह इष्ट ~ लावै। 2. to touch; eat. — Gp1;2 आठमि

चौदसि ब्रत एकादसी ~ न लाऊं बाली । ~ **लागना**  
 1. to embrace. — Dp140;3 दादू सूता नींदडी उस  
 ~ न लागै । 2. to (dis)like. — Ds10;10 आतम  
 राम मिलै जब दादू तब ~ न लागे दूजे । 3. to be  
 united with. — Ds26;49 जे जन राषे रामजी  
 अपणै ~ लगाइ । Ds2;37 एक ~ लागा रहै ताकू  
 काल न षाड़ । Kp182;4 चेतना होइ सु चैति  
 लीज्यौ कबीर हरि कै ~ लागा । ~ **समाना** to be  
 united with; be absorbed (in the body). —  
 Dp145;2 संगि तेरै रहैं घेरैं सहजै ~ संमाइ ।  
 Ds8;20 हिरदै मांहैं हरि बसै आतम ~ समाइ । ~  
**सुहाना** to attract. — Dp422;3 कहा करौं मेरौ  
 बस नाहीं अवर न मेरै ~ सुहाइ । Ds8;57 जिभ्या  
 आन न बोलिए ~ न और सुहाइ । **अंगि-अंगि**  
 every limb. — Ke11;10 जुगल की ~ छबि  
 सोहे । Ke30;2; Ke9;13 ~ प्यारी छबि बरनी न  
 जावे । Ke111;6 ~ छबि पाँउडा ।  
**अंगिआरु** [अंगार] fire. — AK331;40;3;1 माइआ  
 तपति बुझिआ ~ मनि संतोखु नामु आधारु ।  
**अङ्गिया** 14 [अँगिया] f. a bodice. — HK21 तनसुष  
 सारी लाही ~ । HK74 तेरो झगा मेरी ~ धरि ।  
**अंगिराइ** [अंगराज] king of Aṅga: Karna. —  
 R84;1.  
**अँगिराना** [अँगडाना] vi. to stretch, or twist (the  
 limbs) in order to turn. — P495;2 डोला मेरु  
 सेस ~ ।  
**अंगीकार** acceptance. — N342;298 धर्मादिक द्वारे  
 प्रतिहार पुष्टि भक्ति कौ ~ । ~ **करना** to  
 accept. — PR4;7 ~ रैदास न कीनो । **अंगीकारा**;  
 ~ **करना** to accept. — T1;89;2 करहु तासु अब  
 ~ । T3;41;3.  
**अंगीठ** [अँगीठा] fire. — S91स33 जै सिर राषू  
 आपणां तौ पर सिरि जलौ ~ ।  
**अंगीठडी** [अँगीठी] f. stove. — S28स10 तुम सिरि  
 जलै ~ हम तनि लागै घाव ।  
**अंगीठा** a goldsmith's furnace. — Gp6;1 आपैं  
 सोनां नै आप सुनारी मूल चक्र ~ ।

**अंगीठी** [अँगीठी] f. a stove. — S15;21;6 केई ~  
 देह जलावैं केई बैठा कोऊ षांवैं । S67प36;3 नगिन  
 ~ बाह मास मूनीं करै मित्र की आस ।  
**अंगीया** [अँगिया] f. a bodice. — Ke116;23 ~ सोहे  
 बचित्र उर परि हारा ।  
**अंगु** [अंग] a limb; (the whole) body. —  
 AK484;35;2 जउ तनु चीरहि ~ न मोरउ । V22;1  
 अंगु दीषावत सकल । ~ **अघाना** to be fully  
 satisfied with; be overwhelmed with. —  
 T2;300;3 कृपा अनुग्रह ~ अघाई ।  
**अंगुर** [अंगुल] a finger's length. — Kp479;0 ~  
 च्यारि पर्यौ परदाइ ।  
**अंगुरन** [अँगली] f. (pl.) fingers. — Ke84;2 मुंदरी  
 ~ महि । **अंगुरहि** 1. a finger's breadth. —  
 P504;5 पुहुमि न आँटी ~ अँगुरा । **अँगुरा** 2. the  
 finger. — P504;5 बैठे धानुक कँगुरहि कँगुरा  
 पुहुमि न आँटी अँगुरहि ~ । **अँगुरि** (to put a  
 finger in the mouth: to be absorbed in  
 happy thought). — N228;66 मुँह ~ दै दै  
 मुसकावति । **अँगुरि** N230;50 ~ गहाइ सु मंदहि  
 मंद । lit. to take ghee with a straight finger:  
 to use a trick. — P406;6 सूधी ~ न निकसै  
 घीऊ । **अँगुरिन** (pl.). — N256;33 ~ मधि मधि  
 धरि संधान । **अँगुरी** P467;1 दीरघ ~ कर सोहीं ।  
 Su1116;7 कीर पंजरा गहत ~ ललन लेत भजा ।  
 ~ **गिनना** to count the fingers: be impatient;  
 wait for someone. — Kp304;1 जहां जहां माया  
 तहां मन धावै ~ गिनतां रैन विहावै । Ks25;7 कर  
 पकरें ~ गिनैं मन धावै चहुं ओर । ~ **दिषांना** to  
 point a finger: show contempt for. —  
 Np234;2 ~ दिषायें कुहडा न जीवै मैं कैसैं जीऊं  
 परसोतमां । **अँगुरी** P112;4 रक्त भरी ~ तेहिं  
 साथीं ।  
**अंगुल** a finger's length, or breadth. —  
 N237;56 जसुमति ग्रंथि दैन जब चहै द्वै ~ तब  
 रुनी रहै ।  
**अंगुलि** [अँगली] f. the finger. — T1;117;2; **अंगुली**  
 Gc38 चरन कंज ~ पत्र अग्रज नष श्रेनी । S15;62  
 चौसठि सै ~ करै मन तैं कौन सपुष्ट । Sus29;31



- हस्त पाँव अरु ~ नैन नासिका कान। S64प11;0  
जिहि जिहि गंवाधरौ कर ~ सोई सोई राग निवाजुं।
- अंगुष्ठ** [अंगुष्ठ; P. *angušt*] the thumb; thumb's breadth. — Sus15;62 डेढ हजार रु एक सौ इतने होहिं ~।
- अंगू** [अंग] a limb; (the whole) body. — P324;2 जिउ डेराइ काँपत सब ~। T2;40;1 सूखहिं अधर जरइ सबु ~।
- अंगूठा** [अँगूठा] the big toe. — J12;5 जैसैं श्रप ~ लागै। J12;6 ता तैं काटि ~ डारै। N225;18 चरन ~ मुख में मेलत।
- अँगूठी** f. a ring. — P112;5 नग जरी ~। P13;6 केरि ~। P482;7 कनक ~। P488;5 सो नग लेउँ जो कनक ~।
- अंगूरी** [अंकुर] a (green) shoot. — AK326;14;1;2 हरी ~ गदहा चरै।
- अँगूरू** [अंगूर] a grape. — P85;3 बिख राखै नहिं होइ ~।
- अंगे** [see अंग] 1. adv. on the side; beside. — Gp1;4 बामां ~ सोइबा जमचा भोगबा संगे न पीवणां पाणीं। 2. bodies; cont. beings. — Gp12;6 एही राजा राम आछै सर्व ~ बासा। **अंगैं** the body. — ~ **संगैं** adv. in bodily union. — Dp138;1 ~ संगैं रंगैं रमिये देवा दूरि न कीजै रे।
- अंग्रि** the foot. — N71;153 चरन चलन गतिवंत पुनि ~ पाद पद पाइ।
- अंच** [आँच] (f.) 1. a fire. — N183;6 महाभूत पुनि ~ पवन पानी अंबर घर। 2. a blaze. — Sus28;46 आतम अनुभव ग्यान है प्रलय अग्नि की ~।
- अँचइ** [अँचवना; अचवना] vt. to sip water from the palm of the right hand (as a ritual); rinse the mouth. — T1;355;1 ~ पान सब काहूँ पाए। **अँचइअ** T2;115;1 पानी ~ नाथ कहहिं।
- अंचतां** Ds4;56 जहां तहां जल ~।
- अंचभा** [अचंभा] a wonder; marvel. — Kp13;1 ऐक ~ देषिया विटिया जायौ वाप। Kp15;0 ऐक ~ देष्या रे भाई ठाढा स्यंघ चरावै गाई। Kp389;0 ऐक ~ अँसा भया।

- अंचर** [अंचल, आँचल] the border of a garment. — Ke91;2 तह तह नवल प्रवीन प्रिया जिउ राखत है ~ पटु जोरि। **अञ्चरा** HK20 ~ बाँई ढिग मोर उरसनि फेरी। HK93 ~ की औट करत।
- अंचल** 1. the border of a garment; edge of a sari. — 29; (cont. a turban made from the upper end of a sari for the crow, as a sign that the crow is a good messenger and not “a bad messenger who has to remove his turban”). — Su4074;1 दधि ओदन दौना करि दैहाँ अरु ~ की पाग। ~ **उड़ना** the flying of the sari (for this as an omen, see सकुन). — Su4895;0 माधौ आवन हार भए ~ उडत। ~ **जोरना** to spread out robes in order to entreat. — T2;273;3 बिनवहिं अंजुलि ~ जोरी। ~ **पसारना** T1;311छ पुर नारि पसारि ~। ~ **भरि लेना** to spread out robes in order to receive (blessings). — T1;351;2 मुदित मातु ~ भरि लेहीं। ~ **वारना** [see also बलाइ~ लेना] to spread out (robes in order to protect). — Su3654;3 सूरदास प्रभु राज नारि मिलि लेति बलाइ वारि ~ सन। ~ **वोट करना** to protect from. — Su4735;2 दिसि दिसि सीत समीरहि रोकति ~ वोट कियै। **अंचला** 1. the end of a garment. — 2. a pouch. — Np62;6 अति अयांन जांनैं नहीं मूढ धन धरती ~ भयौ भूड। 3. a shawl. — S24स41 बिचत्र कंथा ~ चंगा बटवा सीवैं बहु बिधि रंगा। **अंचलि** (to spread out robes in order to protect). — AK1368;78;2 एकु जु साधू मोहि मिलिओ तिन्हि लीआ ~ लाइ। ~ **लरना** to catch the border of a sari; be attached to. — AK871;7;4;2 कहु कबीर अब बाहरि परी संसारै कै ~ लरी। ~ **लागना** 1. to find protection with someone. — S109प17;2 जब घट भीतरि चोर पडैगे तब ~ किस कै लागैगा। 2. to affect; have influence. — कुमारगि जिनि जाइ रे कर्म को ~ लागैलौ। **अँचर** the border (of a sari). — P333;6 गज गति चाल ~ गति धुजा। **अँचरा** (of a shawl). — H15;3 लट

~ बदति अरसाती। **अंचलुः** ~ **रोपना** to spread the hem of a garment (in supplication). — T6;6;2 चरन नाइ सिरु ~ रोपा।

**अंचवे** [अंचवना; अचवना] vt. to sip water from the palm of the hand; taste. — Ds4;283 दादू काया कटोरा दूध मन प्रेम प्रीति सौं पाइ हरि साहिब इहि बिधि ~ बेगा वार न लाइ। **अंचवै** Kp59;3 गुर उपदेसै ~ नीरा हरिषि हरिषि जल पीवै कबीरा। **अंचवै** KBp2;7 अमृत ~।

**अंछया** [इच्छा; S. वाञ्छा] desire. — Kp225;2 तिहि धेन तैं ~ पूगी पाकरि छूटै बांधी। Dp304;2 ~ जंन की पूरवै कारिज सब सारै।

**1 अंज** [अंजलि] a double handful. — ~ **कौं पानीं** impermanent. — S112P15;2 तन धन जोबन ~ कौं पानीं जात न लागै बार।

**2 अंज** [?] syn. for the moon. — N75;200 ~ अमीकर छपाकर बिधु हिमकर हिम रोम।

**अंजन** 1. collyrium (of knowledge). — Dp146;0-4; Dp152;3 दूजा नहीं और को ऐसा गुर ~ करि सूझै। G43;5 ~ रंजित नैन सलोंने सोभा हरि मन षागीरी। G47;14 ~ दे दृग छाडे मुष मृग मद लपाटइ। Ke64;4 अधरन पीक लागी ~ सों दाग्ये हो। Ke76;3 दीरघ ढरारी भारी ~ सों दुति धारी। Ke85;4 तूटे बंद काम दल फोड्यो अधरन ~ लाग्ये। N125;48 आँखिन मैं ~ दियौ गोबर्धन लियौ हाथ। Kp393;1 अस्त कुल प्रबत चरण की रैणां सात संमद जाकै ~ नैना। N18;373 ~ बिन दिखि नैन सुहाये खंजन दुरे कहूँ तैं आये। N245;68 चंचल दृग ~ छबि बढे ससिन मैं जनु नव खंजन चढ़े। P298;1 बाँक नैन औ ~ रेखा। PP21;10 आँषि दूषनी आवै सहै न ~ फूटी भावै। Su371;2 उडत फुलंग अमल उड अंबर ~ घटा घनी। Su2983;3 जाचत सूर स्याम ~ कौ वह मूरति मन माझ हितानी। Su3318;1 करौं न ~ धरौं न मरकत म्रिग मद अंग न लाउं। Su3387;2 ~ आड तिलक नक बेसरि सजि आव बड छोट। Su4188;2 सूर सु ~ आनि रूप रस आरति हरै हमारी। (line of) collyrium. — Su3285;2 नंदनंदन पय ~ गुन अटके नातर ए उडि जाते।

2. ointment; unguent (of knowledge). — PR10;1 कथा कीरतन ~ है लागे अंतरजामी अंतर जागे। T1;2;1 गुरु पद रज मृदु मंजुल ~।

3. collyrium (of knowledge). — Sus3;30 ~ ताका लीजिये जाहि नैनौ सूझै। N315;29 श्रीमद करि जु अंध है गयौ मनु ~ रंजन तुम दयौ। 4. a stain; pollution; defilement (as a religious-philosophical term: any substance that affects the soul, which in its primordial state is *nirāñjana*, or “without stain”). — R84;3 त्यू श्रगुण त्रिगुण निरामै त्रिबिकार हरि ~ निरंजन बिमल अप्रमेव। 5. darkness. — Ds1;6 दादू सतगुर ~ बाहि करि नैन पटल सब षोलै। cont. the world of the senses; evil world. — AK332;46;1;2 ~ माहि निरंजनि रहीअ बहुडि न भवजलि पाइआ। Ds12;136 दादू ~ कीया निरंजना गुण नृगुण जानैं। Ds12;137 निरंजन की बात कहि आवौ ~ माहि। Gs230 ~ छोडि निरंजन रहै ताकू गोरष जोगी कहै। Kp327;1 ~ छाडि निरंजन राते। Kp394;0 ~ अलप निरंजन सार इहै चीन्हि नर करौ बिचार। 6. ignorance; illusion. — Np134;3 नांमदेव त्रिषि निरंजन गावै ~ आवै जाइ न भावै। Kp394;1-2 ~ उत्पति बरतनि लोई बिना निरंजन मुक्ति न होई ~ आवै अंजन जाइ निरंजन सब घटि रह्या समाइ। Kp430;0 रांम नीरंजन न्यारोरे ~ सकल पसारा। eye-black (as illusion). — PR10;1 छूटि गये ~ भ्रम पासा। ~ **करना** to apply collyrium. — N71;149 पानी नैन पखारि कै ~ हाँतौ कीय। P296;3 पुनि ~ दुँहु नैन करेई। ~ **छाडना** to abandon evil. — Dp193;0 ~ छाडै रहै निरंजन सहजि सदा रस भोगी। ~ **बनाना** to apply, or draw collyrium. — H22;2 बन्यौ ~। H47;5 मैं ~ रेष बनावै। ~ **देना** to apply collyrium (of knowledge). — Kp339;2 कहि कबीर का कीजै हरि सूझै सो ~ दीजै। P338;7 चखु अंजन। ~ **षोलना** to remove darkness or ignorance. — Np164;4 तहां निरंजन ~ षोलै बैकुंठ बासी। **अंजन-जुत** [-युक्त] adj. marked with collyrium. — N230;38 ~



नैना मनरंजन बलि कीने छबि हीने खंजन ।

N324;81 दृगन तैं ~ जलधार धसी सु तन पर इहि आकार । H45;5 मृगज समान नैन ~ । N329;19

~ बने नैना । **अंजन-मंजन** 1. application of collyrium. — V2;4 ~ अंग सिंगार पट भूषण सिर छूटे वार रास रसिक गुन गाइहौ । 2. exaggerated concern for external appearance. — Ds14;1 ~ छाडि दे रहौ राम ल्यौ लाइ । Dp8;1 बिसरे ~ चीरा । Kp141;3 ~ करै ठगौरी का पंचि मरै निगोडी बोरी । Kp467;1 ~ तजि बिकार सतगुरि भिअंतरि भेदै नहीं कांइ उपरि नामैं नीर रे ।

N185;60 ~ चंदन दुजपति देवन खेवा । N56;304 ~ पट पहिरि गर्ब करौ मति कोइ । Sup32;1 ~ सुधि सब बिसरी नष शिष बिरह तये । Sup75;1 ~ क्या करै क्या रूप सिंगारा । **अंजनि** eye-black (as illusion: maya). — Gp55;3 ~ भूला निरंजन चूका तुम्हें लीयां सालि म बालौ रे । Kp228;2 अलष रुप लषै न कोई ~ राते लोई ।

**अंजनी** 1. syn. for vital breath (प्राण). — GD52; 2. (f.) Añjanī (mother of Hanumān). — KBr9;1 जम बांधे ~ के पूता ।

**अंजनु** [अंजन] 1. collyrium (as applied to the eyes). — AK1103;2;3;1 ~ देइ सभै कोई टुकु चाहन माहि बिडानु । G49;6 कुसम नैन अलि ~ दीने नव पल्लव तन सारीजू । Ke105;4 ~ नैनन कोरि बनी छबि न्यारी । Ke11;5 पिय के नैनन ~ दीना । Ke123;1 हमरो नैनन ~ दीनो । Ke2;19 ~ मनमथ गंजनु अतिछबि पावहे । Ke39;3 सकुच बसन बैन ~ खिर्यो है नैन । Ke9;8 ~ नैनन मानो खंजन वारे । 2. collyrium (of knowledge). — AK1103;2;3;2 गिआन ~ जिह पाइआ ते लोइन परवानु । AN858;1;1;2 गिआन ~ मो कउ गुरि दीना ।

**अंजरी** [अंजलि] f. cupped hands. — PK12;12 ~ मै क्यौं समुद्र समाई । **अंजलि** T1;326छ1 सुर साधु चाहत भाउ सिंधु कि तोष जल ~ दिऐं । T1;3क ~ गत सुभ सुमन जिमि सम सुगंध कर दोइ ।

**अंजि** [अँजना] vt. to apply (collyrium to the eyes). — T1;1 जथा सुअंजन ~ दृग साधक सिद्ध सुजान ।

**अंजीरा** [अंजीर] the fig tree, and its fruit. — P34;2 नवरंग नीबू सुरंग जँभीरा औ बादाम बेद ~ ।

**अंजुरी** [अंजलि] f. the cupped hands; [जल/पानी-अंजुरी] (filled with water): the (fleeting) human birth; very short period. — Kp366;2 तन धन जोबन ~ कौ पांनी जात न लागै । Sus6;34 ~ माहें नीर ज्यौं किती बार ठहराइ । Sup195;1 जोबन रे मेरा जात है ज्यौं ~ का पांनी । **अँजुरी** the hollowed hands placed together and raised to the forehead (in salutation, or entreaty). — N337;196 ~ अबीर छुटत छबि पावै । **अंजुलि** 1. cupped hands (filled with water). — 12; N180;547 मंजुल ~ भरि भरि पियकौं जिय जल मेलहिं । P286;4 पुनि धनि भरि ~ जल लीन्हा जोबत जरम कंत कहँ दीन्हा । P578क जल ~ महँ सोवा समुंद न सँवरा जागि । (joined) hands. — T2;273;3 बिनवहिं ~ अंचल जोरी । 2. handful (of water): a very short period. — Dp141;0 जाइ जंनम ~ कौ पांणीं । **अंजुली** Kp442;0 मन पतंग चेतै नहीं जल ~ समांन ।

**अंजे** [अँजना] vt. to apply (collyrium to the eyes). — S87प16;1 रूप रंग सब सारे सजे नैननि भांवनि कजल ~ ।

**अँजोर** [अँजोरा] light. — ~ होना to shine; be bright. — P18;3 भा ~ सब जाना बूझा । P291;3 होइ ~ रैन तेहि जोती । **अँजोरा** P592;4 रैन अँजोरा । ~ करना to give light. — P145;6 दिया मँदिल निसि करै ~ । ~ हो उठना to become radiant. — P411;1 हँसा समुंद होइ उठा ~ ।

**अँजोरी** 1. glow (of a firefly). — T3;11;1 रबि सन्मुख खद्योत ~ । 2. f. light. — ~ करना to give light; shine. — P454;2 सरग सूर ससि करै ~ । ~ होना to be bright. — P73;5 चाँद सुरुज जसि होइ ~ । **अँजोरे** light. — P535;5 दीपक ~ ।

**अंट** [Raj.] the point of a pen. — S54स26 कलम ~ कुल दोइ नित अलिफ अतीत अलाहिदा ।

**अंटक** [अटकना] vi. to get stuck in. — N172;370 सिल तून ~ कंटक कसकत हमरे मन में ।

**अंटन** [अटा] (pl.) upper rooms; attic. — N334;127 श्रवत हेरि चंचल अंचल सब चढ़ती हैं ~ अटारी ।

**अंड** [अंडा] 1. egg. — Kp457;3 मैं स्यंघ बाघ सूकर सियाल षग ~ जोनि सारस मराल । 2. world-egg; the world; region. — KBp105;1 ~ न पिंड प्रान नहिं देही काटि काटि जिब केतिक देही । KBr3;4 प्रगटे ~ पिंड ब्रह्मंडा पृथवी प्रगत कीन्ह नव षंडा । KBr74;3 अग्नित ~ न कोई कहई । Kp277;1 ~ ब्रह्मंड षंड भी माटी माटी । N158;82 अखिल ~ ब्यापी जु ब्रह्म आभा है जाकी । Np238;3 ~ टूक जाचै बसुमति असौ राजा कवलापती । Su502;2 पालत सृजत संघारत संतत ~ अनेक । T2;156;1 ~ अनेक अमल जसु छावा । T2;287;2 गवनु कीन्ह बिधि ~ करोरी । T7;80ख एहि बिधि देखत फिरउँ मैं ~ कटाह अनेक । T7;94;4 ~ कटाह अमित लय कारी । 3. seed of life. — KBr27;8 एक ~ ओंकार ते सभ जग भया पसार । **अंड-कोस** [-कोश] the world; region. — T5;21;3 ~ समेत गिरि कानन । T7;81;3 ~ प्रति प्रति निज रूपा देखेउँ जिनस अनेक अनूपा । **अंड-ज** born from an egg; birds, fish and snakes, or one of the four types of living creatures. — N90;433 द्विज संकुत पंछी सकुनि ~ बिहग बिहंग । **अंडज-राया** (king of) the birds. — T7;80;2 उदर माझ सुनु ~ । **अंड-भव** [अंडोद्भव] adj. born from an egg. — N80;288 मकर उलूपी ~ बैसारिन झख मीन । **अंड-मय** adj. egg-like. — N278;78 अमित ~ बपु रस भर्यौ । **अंड-मा** adv. within the egg. — KBr74;3 आसा ओस ~ रहई । **अंडन्हि** (pl.) eggs. — T2;7;4 ~ कमठ हृदउ जेहि भाँती । **अंडा** Np193;3 मुरगी में सो ~ निकला हलाल कैसा होता है । P547;5 भाँति भाँति तिन्ह खँडरा तरे ~ तरि तरि बेहर धरे ।

**अंत** 1. end. — 15; Gp12;4 मन आदि मन ~ मन मधें सार । Ks23;2 आपनैं चीति न आवई जिनकी आदि न ~ । 2. completion; conclusion. — J18;10 सारद लिषत न ~ कहूं । 3. limit. — Np121;0 मैला मलिता सब संसार हरि त्रिमल जाकौ ~ न पार । cont. the other shore of the river: Kṛṣṇa. — Su3209;2 सूरदास प्रभु ~ मिलहिगी ए बीतै दिन च्यारि । 4. corner (of the mouth). — J15;7 दंत सोहै गलि ~ । 5. death. — Su59;0 ~ कि पासि न बचिबौ । (the hour of) death. — AK1124;5;2;2 कहि कबीर ~ की बेर आइ । AK324;2;4 मिलु ~ की बेला । 6. the final condition; old age. — KBp72;3 कोटिक जतन करो यह तनकी ~ अवस्था धूरी । 7. inner or hidden part; secret. — PN1;13 भगता कौ ~ न जाणौ । PN1;4 उन भगतनि कै ~ न लहियौ । P366;4 रुद ब्रह्मा हरि बाचा तोही सो निजु ~ बात कहु मोही । PP35;31 पारब्रह्म कौ ~ न पांवहि । 8. end (of a net); opening. — PA6;8;6 माया कै छेपट मम बासा जाल ~ सोई निक बासा । 9. result. — N259;103 काल करम गुन अवर न ~ सेवत हैं तहैं मूरतिवंत । 10. adv. in the end; finally. — 36; Su3601;2 धीरजु ~ तउ तुम तजिहौ । ~ **आना** 1. to come to the end; understand fully. — Dp49;2 पीवत ~ न आवही ऐसा अलष अभेव । 2. to reach the end; die. — Dp66;3 दादू जब लग ~ न आवै तब लग देषन दीजै । Kp408;3 आवैगा ~ भज्यौ नही जाई । 3. to have a limit. — Ds34;5 औगुण मेरे अति घणें ~ न आवै पार । Sus2;28 सुंदर महिमा नाम की कहत न आवै ~ । ~ **देना** to reveal the secret. — Dp124;2 रंमीं रंमीं मैं राम रजावी किन्हैं ~ न दीधौं रे । ~ **पाना** to understand the secret. — Dp228;4 केते पारिष ~ न पावैं वार पार कछू नाहीं । Gs129 निनांणवै कोडि राजा मस्तक मुडाइले परजा का ~ न पाया । KBp18;3 केते मुनिजन गोरष कहिए तिन भी ~ न पाया । KBr53;1 महादेव मुनि ~ न पाया । N195;268 सेस सहसमुख गावै अजहूँ ~ न पावै । R63;3 सिव

सनकादिक ~ न पाया षोजत ब्रह्मां जनम गंमाया ।  
 Sus21;59 किनहूं ~ न पाइयौ अब पावै कहि  
 कौन । T1;203;4 निगम नेति सिव ~ न पावा । ~  
**बूझना** to understand the secret. — S47s9  
 सीषे सबदू बाद करैंगे पर का ~ न बूझै । ~ **लहना**  
 to understand the secret. — Dp407;2 रासैं  
 रहिये बाहें बहिये ~ न लहिये रे । N313;42 गनत  
 गनत कोउ लहै न ~ । ~ **लेना** to go to the  
 bottom, or to test to the end. — Su3814;2  
 कहि कहि कथा पुरातन सषी री अब अति ~ न  
 लेहु । ~ **होना** to come to an end; end. —  
 N170;330 सुंदर बदन बिलोकन सुख कौ ~ भयौ  
 तब । P130क देखु ~ अस होइहि गुरु दीन्ह  
 उपदेस ।

**अंतक** 1. Yamarāja (the god of death). —  
 Su201;2 गिरा रहित बृक ग्रसित अजा लौं ~ आनि  
 गह्यौ । 2. (moment of) death. — N77;233 ~  
 काल कृतांत जम जग जातैं डरपंत । 3. deadly  
 fever. — S110p18;2 ~ उगर बदन मैं बासौ ।

**अंतकारी** [अंतकर] adj. destroying. — R68;2  
 कोटि कल्प ध्यान अलप मदनां ~ ।

**अंतकाल** [अंत-काल] the moment of death. —  
 AK332;45;3;1 सरजीउ काटहि निरजीउ पूजहि ~  
 कउ भारी । Ds12;4 ~ आया गया ता थैं होइ  
 उदास । Dp129;3 ~ छाडि चलयौ कोई नही तेरा ।  
 KBp21;2 विद्या बेद पढि करै हंकारा ~ मुष फांके  
 छारा । Kp346;3 ~ दिन आइ पहुंता छिन मैं कीया  
 नवेरी । T4;9 प्रभु अजहूँ मैं पापी ~ गति तोरि ।  
**अंतकालि** Dp169;3 ~ को आगैं पीछैं बिछरत बार  
 न होई । J17;7 ~ जाचिग पद पावै । Kp277;2 ~  
 माटी मै बासा लेटै पाव पसारी । Ks15;41 ~ सूषा  
 परै तऊ न निरफल जाइ ।

**अंतज** [अंत्यज] adj. born in a low caste. —  
 S76p11;3 एक दीयौ ~ गृहे बीजौ कासी मांहि रे ।

**अंतर** 1. difference; distinction. — AR486;2;4  
 संत अनंतहि ~ नाही । Ds1;62 दादू नैन न देखै नैन  
 कौं ~ भी कुछ नाहिं । Ds10;110 भाव भिनि ~  
 घणां मनसा तहां गछंत । Kp344;0 नारद साध सुं  
 ~ नाहीं । PP25;9 हंम सौं तुंम सौं ~ कैसौ ।

Sus30;35 सुन्दर अग्य रु तग्य कै ~ है बहु  
 भांति । T7;115;6 ग्यानहि भगतिहि ~ केता । 2.  
 intermediate time (of the blinking of the  
 eye). — H60;4 लंपट लव निमेष ~ तैं अलप  
 कलप सत सात बरस पांच लो ~ भईया । in the  
 meantime. — KBp99;3 माया के रस लेइ न  
 पाया ~ जम बिलारि होए धाया । in between. —  
 N243;8 आपुन इन के ~ पर्यौ ऊखल तनक  
 तिरीछौ कर्यौ । 3. mystery; secret. —  
 AK1163;2;8;1 कंद्रप कोटि जा कै लवै न धरहि ~  
 अंतरि मनसा हरहि । Hp66;2 जब यहु ~ सूझै तब  
 पंच पियारा बुझै । T7;36;4 भरतहि मोहि कछु ~  
 काऊ । 4. the inner core; heart; adj. of the  
 heart; adv. in the heart; inside. —  
 AN1292;1;5;2 एते जीअ जांचै हहि घरी सरब  
 बिआपिक ~ हरी । AN657;2;3;1 असो बेढी बरनि  
 न साकउ सभ ~ सभ ठाई हो । Dp127;1 उपर  
 की कछु अंगि न आवैं देखै ~ मांहीं । 5. adj.  
 inner (thought?). — Su642;18 नांदी मुष पितर  
 पुजाइ ~ सोच हरै । 6. adv. in the middle of. —  
 Su3386;1 यह पै दुसह जु इतनेहि ~ उपजि परी  
 कछु आन । in between. — Su4729;1 आनन  
 अरु उरजनि कै अंतर । inwardly. — T6;92;1  
 गर्जा अति ~ बल थाका । ~ **आना** to make a  
 distinction. — Dp266;2 आपा पर ~ नहीं  
 आणैं । ~ **करना** 1. to distinguish. — Dp266;0  
 आतंम सूं ~ नहीं कीजै । Ds15;24 तुम्ह मांहीं ~  
 करै दई न दिषावै ताहि । R15;1 सोई आन ~ करै  
 हरि सौं । 2. to stop. — J2;4 उठे पारषत ~  
 कीनों । 3. to separate from. — PA2;16 जिनिं  
 नारी जग मोहिया हरि सौं ~ कीन्ह । Su4077;2  
 कितौ बीच कीयौ हरि ~ पल बीत्यौ जुग च्यारि ।  
 ~ **पड़ना** an obstruction to arise. — Ds15;107  
 दादू साध संगति ~ पड़ै तौ भाजैगा किस ठौर ।  
 Ds15;62 दादू असाध मिलै ~ पड़े भाव भगति रस  
 जाइ । ~ **पारना/पाडना** to make a distinction;  
 separate. — N144;42 सुंदर नंद कुँवर नगधर सौं  
 ~ पारै । R88;2 दिन दिन हरि थैं ~ पास्यौ । ~  
**राषना** 1. (to keep) a secret. — PP28;23 अब



जिनिं हंम सौं ~ राषौ । 2. to keep a distinction or separation. — R69;2 तन मन दे ~ नहीं राषै । ~ **लेना** to take to the heart; embrace. — N303;58 दृग रंभन करि ~ लये तहँ प्रभु कौं परिरंभन दये । ~ **घोलना** to reveal one's secret. — Ks15;77 जे राचे बेहद सौं तिन सौं ~ षोलि । PA4;9 ~ षोलि कहौं मैं जीय की । ~ **सहना** to tolerate the separation. — N231;58 जब घर आवहि मोहनलाल ~ सहि न सकत ब्रज बाल । N26;552 प्रेम पुलक अंकुर तिहि काला सो ~ सहि सकति न बाला । ~ **होना** 1. to feel inside. — Su3299;0 मिलि रिस रुचि रोचन भयो ~ चितवत चित तुम्हारी वोर । 2. to vanish. — Su3888;2 जा दिन तैं नैननि ~ भए अनुदिन मुष बाढी अति बारि ।

**अंतरअंग** [अंतरंग] close friend. — Su3036;5 रीझै हौ जाही कै रंग सोई है ~ ।

**अंतरक** [अतर्क्य] beyond thought or reason (as the Supreme Being). — Np241;0 ऐसै कैसैं न मिलंत ते साधू रे ज्यांचा ~ तरकै न बोधू रे । R58;3 अगम अगोचर अपरि ~ निरगुन अति आनंदाकब ।

**अंतरगगन** [अंतरगगन, ब्रह्मरंध्र] (in yoga) the opening at the top of the skull through which the soul is said to escape to a union with the Absolute, at the moment of death. — Kp193;2 ~ होत अंतरधुनि ।

<sup>1</sup>**अंतरगति** [अंतर्गत] 1. adv. inside; in the heart. — AK1103;2;4;2 ~ हरि भेटिआ । Dp279;2 नांव नली भरि बुणकर लागा ~ रंगि राता । Dp309;4 रहै निरंतर नांव सूं ~ राता । Dp409;2 रसनां निज नांव निरषि ~ बासै । Ds2;37 प्रेम मगन लैलीन मन ~ ल्यौ लाइ । 2. adj. internal; mental. — Ds4;245 सीत सौंज दादू व्रतते आतमा उपदेस ~ पूजा ।

<sup>2</sup>**अंतरगति** [अंतर्गति] f. 1. the innermost; heart. — Ds24;16 साहिब अपणा करि लीया ~ की प्रीति । Ds27;12 ~ की जे लषैं तिनकी मैं बलि जांड । Kp370;3 प्रेम प्रीति बेधी ~ कहूं काहि

को मानै । Np24;2 ~ कोइला सा काला । Np65;0 ~ की जानैं नाहीं मूरिष भ्रमत डोलै । 2. mental or emotional state; emotions; inner feelings. — Dp409;1 ~ त्रिमल रत एकै मन मानैं । Ds23;27 ~ आपा नहीं मुष तैं मैं तैं होइ । Su4663;0 लरिकार्ई कौ नेहु कहौ अलि कैसै छूटत कहा करौं ब्रजनाथ चरित ~ लूटत । **अंतरगती** inner feelings. — PK2;16 तब कबीर ~ जानी ।

**अंतरघट** [अंतर्घट] the heart. — Ks15;17 ~ की करनीं निकसै मुष की बाट ।

**अंतरजामी** [अंतर्जामी] one who controls from within; one who knows from within; one who directs; knowing the heart or the inner feelings; in *santa* literature: one who dwells in the heart; the Supreme Being. — AK331;40;3;2 जत पेखउ तत ~ । AK343;1;3 ~ रामु समारहु । AN1167;1;4;2 नामे का सुआमी ~ । AN1318;1;1;1 ऐसो राम राइ ~ । AN1350;1;1;2 ~ रामु रवाई । AR93;2;1 तुम जु नाइक आछहु ~ । Dp132;3; Dp138;3 सम्रथ स्वामी ~ बार बार कांइ बाहै रे । Dp17;3 राषिसि रिदै तूं माहरौ स्वांमी मैं दुहिलै प्रामों ~ । Dp113;0 ~ नाह न आवै । Dp188;3 अनेक जतन करि पाइया मैं ~ । Dp189;4 सुंदर सो सहजै रहै घट ~ । Dp191;4 वो सब घटि ~ । Dp314;0 जानत हौ तुम ~ । Dp329;2 ~ स्यू रहै कछू कांई न लागै । Dp346;4 ~ करि सहाइ । Dp395;2 ~ जानि करि तन की हो तपति बुझाइ । Ds23;43 दादू सारा गहला है रहै ~ । Ds24;11 हेत हरी सौं कीजिए जे ~ मांहि । Ds35;2 मांहे थी मुझ कौं कहै ~ आप । Ds4;27 दादू बिन रसना जहां बोलिए तहां ~ आप । N116;28 ~ साँवरौ । N182;585 ज्यों घट मैं ~ आही । N191;176 सब घट ~ । N196;10 सब ग्रंथन के ~ । N244;45 ~ अपनौ धर्म । N315;20 सब जंतुन के ~ । N319;21 ब्रह्मरूप सब ~ । Np134;2 भोलैं जल पाषाण पूजीला ~ उरि न सूझीला । Np138;2 भणत नांमदेव ~ संतौ लेहु बिचारी । Np41;1 अंतकालि हरि ~ । Np57;1 त्रिगुण रहित देव ~ । Np71;3 धरणींधर सौं ध्यांन

लागौ ~ । PD3;5 स्वामी तम हो मेरे ~ । PD5;6  
चूक हमारौ बगसौ स्वामी तम दयाल हो ~ ।  
Sup206;3 ~ राइ । Su124;3 स्याम सुंदर कमल  
नैन सकल ~ । Su205;0 ~ हो रघुबीर । Su383;0  
प्रभु ~ । T1;105;3 रामु सूत्रधर ~ । T1;119;1  
रघुबर सब उर ~ । T1;149;4; T1;150;3 ब्रह्म  
सकल उर ~ । T1;51;3 हर ~ सब जानी ।  
T1;88;4; T2;201 ~ रामु । T2;211;2 उर ~  
रघुराऊ । T2;256 ~ रामु सिय तुम्ह सरबग्य  
सुजान । T2;266;3 ~ प्रभुहि सकोचू । T2;267;1  
कृपा अंबुनिधि ~ । T2;298;1 पूज्य परम हित ~ ।  
T2;66;4 करुनामय उर ~ । T2;72;3 दीनबंधु उर  
~ । T3;11;10 सगुन अगुन उर ~ । T3;39;1 राम  
उमा सब ~ । T1;53;2; T3;42;1; T3;6;5; T3;9;4  
सबदरसी तुम्ह ~ । T5;49;3 प्रनतपाल उर ~ ।  
T7;36;2 ~ प्रभु सभ जाना । T7;84;4 तुम्ह उदार  
उर ~ ।

**अंतरधान** [अंतरधान] disappearance; adj.  
disappearing. — ~ होना to vanish;  
disappear. — T1;138 बहुबिधि मुनिहि प्रबोधि प्रभु  
तब भए ~ । T1;152;3 ~ भए भगवाना ।  
T1;77;4 ~ भए अस भाषी । T6;96;1 ~ भयउ  
छन एका । **अंतरधाना** T6;76;6 तुरत भयउ खल  
~ ।

**अंतरधुनि** [अंतरधुनि] f. inner sound; mystic  
sound expressing the longing of the soul. —  
Kp193;2 अंतरगति न होत ~ । Np65;3 ~ मैं मन  
बिलमाऊं कोई जोगी गंमि लहैला ।

**अंतरध्यान** [अंतरधान] disappearance. — V16;1  
स्यामही बीरस सुनी ~ । ~ करना to make  
something disappear. — N259;109 तब श्री  
हरि वह माया जिती ~ करी तहँ तिती । ~ होना  
to disappear. — PT24 ~ भयौ हरि तबही ।

**अंतरनाडी** [सुषुम्णा] f. the channel in the spinal  
cord (opening to the *brahmarandhra*; (see <sup>4</sup>  
ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्णा). — S19स33 ~ सोषै बाइ  
अरु आनंद समुद्र समाइ ।

**अंतरपट** [अंतरपट] a cover; screen; curtain. —  
P330;7 तहँ तुम्ह आइ ~ साजा दरसन कहँ न

तपावहु राजा । **अंतरपट** 1. inner curtain. —  
P571;1 अहा ~ पै नहिं अहा । 2. secrecy. —  
P315क तासों कवन ~ जो अस प्रीतम पीउ । ~  
करना to hide). — P307;7 तूँ असि निठुर ~  
कीन्ही । ~ देना to create a barrier. — P245;1  
कोटि ~ बिच हुत दीन्हा । **अंतरपटु** Ke107;7  
चितवि नैन की कोर ~ तजि लाल सों । Ke108;2  
बारि बारि मानो हारि मानुनी मानु निवारि ~ काहे न  
खोलत ।

**अंतरबेद** [अंतरवेद, अंतर बेधना] junction;  
meeting place. — Dp383;1 गंगा जंमनां ~  
सुरसुती नीर बहै । **अंतरवेधा** adj. breaking a  
distinction; entering into the mystery. — ~  
होना to have inner knowledge. — PP35;13  
लघु बीठल भयौ ~ ।

**अंतरहित** [अंतरहित] adj. 1. disappeared;  
invisible. — T1;351;2 ~ सुर आसिष देहीं ।  
T6;100 ~ होइ निमिष महुँ कृत माया बिस्तार । ~  
होना to disappear. — T1;133;1 ~ प्रभु भयऊ ।

**अंतरा** [अंतर] 1. division (by doubt). —  
AN1163;2;2 जिनकै भीतरि है ~ जैसे पसु तैसे ओइ  
नरा । 2. difference. — Ds14;12 स्वांगि साध यह  
~ दादूसति बिचार । Ds14;13 दादू स्वांगि साधु बहु  
~ जेता धरनि अकास । Ds19;25 जेता हरि बिचि  
~ तेता सबै निवारि । Gp14;0 धरन गनन बिचि नहीं  
~ केवल मुक्ति मैदानं । Ks15;88 सबद सबद बहु  
~ । 3. a gap; intermediate space. — Ds33;7  
दादू रोम का ~ पलटै नाहीं अंग । Kp63;2 द्वादस  
गंमि कै ~ तहां अंग्रित कौं बास । distance. —  
Sup1;8 कोसों ~ पाख्यौ घनों । 4. difference of  
time. — Su2429;3 परत निमेष ~ ।

**अंतराहीं** [अंतराना] vt. to see a distinction. —  
P245;3 हौं हौं कहत धोख ~ जौं भा सिद्ध कहाँ  
परिछाहीं ।

**अंतरि** [अंतर] 1. the heart. — Dp70;2 ~ मांहिं  
संमाया । R14;0 सबहिन थैं ~ मेलि मिलावैगा ।  
2. adj. internal. — AK969;1;1;3; AK970;6;1;4  
~ जोति राम परगासा । Np103;5 ~ मैल न तउ  
छूटै । 3. adv. inwardly; within; inside; in the

heart; 157; ~ **बेधना** to break the distinction; join; know internally. — Dp16;4 ~ बेधि रह्यौ ल्यौ लाइ। Ds3;79 पीड पुराणी ना पडै जे ~ वेध्या होइ। ~ **लाना** to take to the heart; show affection. — R53;2 स्वांन सत्र अजाति सब थें ~ लावै हेत रे।

**अंतरि-ध्यानां** [अंतर्ध्यान] adj. absorbed in thought; concentrating. — Np164;7 तहां थें अधिक लै लाई ~।

**अंतरि-बाहरि** [अंतर-बाहर] adv. everywhere. — AN972;1;4;2 ~ काज बिरूधी।

**अंतरि-अंतरि** [अंतर-अंतर] adv. occurring in the middle. — Kp455;1 ता ~ लागे मोति।

**अंतरिख** [अंतरिक्ष] 1. outer space. — P2क गगन ~ राखा बाज खंभ बिनु टेक। P407;3 तूँ यह गँगन ~ थाँभा। 2. the sky. — P508;6 धुआँ जामि ~ भै मेघा। **अंतरिख** outer space. — P161;4 चंद सुरुज औ नखत तराई तेहि डर ~ फिरें सबाई। **अंतरिच्छ** the sky. — N85;353 अंबर पुष्कर नभ बियत ~ घनबास। **अंतरिछ** KBr55;5 कुरिया जासु ~ छाई।

**अंतरिथ** [अंतरस्थ?] the heart. — Np95;0 जे भगता मेरे गुण गांवेँ ताकै ~ कौ मैं नाचौं नारद।

**अंतरु** [अंतर] 1. difference. — AR93;1;1 तोही मोही मोही तोही ~ कैसा। 2. discord; dispute. — Ke105;10 काल रूप कों धारिकें ~ उपजावे। Ke7;4 तजहु ~ ला। 3. distinction. — T1;70;1 अनीसहि ~ तैसे। 4. adj. internal. — AT525;1;1;1 ~ मलि निरमलु नही कीना। ~ **करना** to hide deep inside. — Su4805;10 तनहि तन ~ करै। ~ **पारना** to make a distinction. — AR710;1;2 पलु पलु हरि जी ते ~ पारिओ। ~ **राषना** to keep a distinction or separation. — AR793;1;1;2 तनु मनु देइ न ~ राखै।

**अंतरै** [R. अंतरै] adv. in between. — AK1372;152;1 कबीर गंग जमुन के ~ सहज सुन के घाट। **अंतरै** 1. in between. — Ks10;7 गंग

जमुन के ~ सहज सुनि लौं घाट। Kp4;4 बंकनालि कै ~।

**अंतरौ** [अंतर] difference. — Np114;1 बांम्हण उचरें बेद नै बांणीं जेतलौं ~ दूध नैं पांणीं। N141;368 मो मैं उन मैं ~ एकौ छिन भरि नाहिं। ~ **करना** to distinguish. — Np114;0 बाप जी एतलौं ~ कीधौं जनम नांव दरजी नौ दीधौं।

**अंतरजामी** [see अंतरजामी]. the Supreme Being. — N159;83 परमात्मा परब्रह्म सबन के ~। N264;79 अखिल लोक के ~।

**अंतर्धान** adj. disappeared. — ~ **होना** vi. to vanish. — T7;13क ~ भए।

**अंतहकरण** [अंतःकरण] 1. the inner faculty; heart; soul; mind. — Sus26;37 कै दुष ~ कौं मन बुधि चित अहंकार। Sup28;1 ऊपर सब बिबहार चलावै ~ शून्य करि जानी। Sup47;1 चौपड ~ की तीनों गुन पसा रे। Sup60;3 ~ उमगि सुन्दर कौ अभैदान दे दुष मिटायौ।

**अंतहकरणै** Np235;5 न होइ ज्यौ सुचील ~।

**अंतहकरन** R28;2 कहै रैदास सुनिं केसवे ~ बिचार। Sus26;41 दुष नहिं ~ कौं जिनतें देह प्रवृत्त्य। **अंतहकर्ण** S2;36 भजन तें निर्मल ~।

**अंतहकर्न** Sus24;54 देह दार तें देषिये पावक ~। 2. vital breath (प्राण). — GD52.

**अंतहपुर** [अंतःपुर] inner, or women's quarters. — N149;157 ~ आयौ।

**अंतहि** [अंत] adv. in the end. — S8;8;2 स्वारथ के सब को सगे ~ कोन सहाई। **अंतहुँ** 1. in the end. — P559;6 ~ दाँव पंडवन्ह लीन्हा। T1;249;3 हठ कीन्हें ~ उर दाहू। 2. till the end; forever. — T2;144;2 रहिहि न ~ अधम सरीरू। 3. in the long run. — T2;182;2 ~ कीच तहाँ जहँ पानी। T2;207;3; T2;35;2। 4. at the end of life. — T2;56;2 ~ उचित नृपहि बनबासू। P559;2 अंतहु भला भले कर होई। P86क ~ करहिं बिनास। KBs91 जीव बिलंमे बिसय में ~ चलै निरास। KBs136 कहा हमार मानै नहीं ~ चला बिगोए।



<sup>1</sup>**अंता** [अंत] end. — KBr1;2 ते तिरिये भग लिंग अनंता तेऊ न जाने आदिउ ~ । T7;91;3 उड़ाहिं नहिं पावहिं ~ । ~ **करना** to bring to end; terminate. — T7;45;3 सतसंगति संसृति कर ~ ।

<sup>2</sup>**अंता** [अंतर] difference; distinction. — Np117;0 भगत भगवंत नहीं ~ द्वै करि जाणैं पसुवा नरा ।

**अंतावरि** [अंतड़ियाँ; अंतड़ी/आंत] f. entrails. — T6;81छ2 उर बिदारहिं गल ~ मेलहीं । **अंतावरीं** T3;20;छ2;2 ~ गहि उड़त गोध ।

**अंति** [अंत] 1. end. — Kp202;2 आदि र ~ न होई । 2. adv. in the end; at the moment of death; 69; (in the beginning, आदि, and) in the end. — AK1370;120;2 ~ अरु आदि । Ks20;1 ~ अरु आदि । Dp221;0 पीव पीव आदि ~ पीव । Dp221;3 आदि तेज ~ तेज । Dp221;3 आदि नूर ~ नूर । R59;0 आदि र ~ अनंत परम पद । **अंति की बेर** adv. at the moment of death. — Kp278;2 ~ बहुत दुष होई । **अंति-बारी** adv. at the moment of death. — Kp152;4 कहै कबीर ~ । **अंति-काल** [अंतकाल] adv. at the moment of death. — Dp142;0 आदि काल ~ मधि काल भाई । Dp34;0 ~ घर गोर मसांण । **अंति-कालि** AT526;2;1;1; AT526;2;2 ~ जो इसत्री सिमरै बेसवा जोनि अउतरै । AT526;2;3 ~ जो लडिके सिमरै सूकर जोनि अउतरै । AT526;2;4 ~ जो मंदर सिमरै प्रेत जोनि अउतरै । AT526;2;5 ~ नाराङ्गु सिमरै ते नर मुकता पीतंबरु वा के रिदै बसै । Ds10;106 ~ गाफिल भया । Gs216; Gs108 ~ न होइगी भारी । Kp446;2 ~ रिपु होइ मंजारी ।

**अंतिज** [अंत्यज] born in the lowest caste; untouchable. — S2;37 ~ हो कि मलेछ । J2;15;4 ~ विप्र भजै ता तारण । **अंतिजु** J2;17 ब्रह्मा ~ एक रस कनक भिन नही होइ । J6;17 राम भगति कौ सब अधिकारी ब्रह्म ~ लेहु बिचारी ।

**अंतरगति** [अंतर्गति] f. mental or emotional process. — Sup142;1 प्रेम मगन ~ सकल प्रपंच भुलावै ।

**अंतु** [अंत] 1. end; limit. — AK1158;3;1;2 हरि निरमलु जा का ~ न पारु । AK1159;10;3;2 ता का ~ न पारु । AK971;9;8;2 कहि कबीर जा का नहीं ~ । 2. adv. in the end. — AK1159;9;3;1 ~ न भजिआ जाई । ~ **आना** to come to end. — PP20;5 एकौ वस्त न आवै ~ । ~ **जानना** to know the end. — AN1351;2;1;1 ता का ~ न जानिआ । Kp72;2 मूढ न जानहिं ताकर ~ । ~ **पाना** to find the end. — AK1350;5;1;2 सिध समाधि ~ नहीं पाइआ । AK327;19;2 ब्रह्मै कथि कथि ~ न पाइआ । AK478;10;1;1 सनक सनंद ~ नहीं पाइआ । AK871;5;1;3 ता का ~ न कोरु पाई । G48;14 वरनत ~ न पावै । ~ **लहना** imagine; measure the extent. — AK1163;2;6;2 तरु पारब्रह्म का ~ न लहै । ~ **लेना** to go to the bottom, or to the very end. — S72प29;4 आइ मिलौ करुणामई कहा ~ अब लेहु प्यारे । **अंतू** in the end. — J5;2; PK10;6 हरि कौ कोइ न लाभै ~ । ~ **आना** to come to an end, or to completion. — PK13;13 गुन लिखित न आवै ~ । **अंते** in the end. — AK1104;6;2;2 कहि कबीर ते ~ मुकते । AK479;15;4;2 ~ चलदिआ ।

**अंतेवरि** [अंतेउरी] f. a queen. — S87स21 ~ चौसठि लाष सहंस घरि रवणि रमंता । **अंतेवरी** S121स21 ढोला ईष ~ बिषै बिराणीं अंक ।

**अंतै** [अंत] adv. (in the beginning and) in the end. — Dp138;3 आदै ~ तेज तुम्हारौ दादू देषैं गावै रे । Dp212;1 आदि ~ सोई उपावै परलै लेइ छिपाई । Kp42;3 आदै गगनां ~ गगना मंधे गगना भाई ।

<sup>1</sup>**अंतै** [अंत] adv. in the end. — KBr64;5 जोरि कसावै ~ जाई ।

<sup>2</sup>**अंतै** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — KBs246 बस्तू ~ षोजे ~ कयोंकर आवै हाथ ।

**अंत्यज** born in the lowest caste; untouchable. — Sus30;53 ~ ब्रह्मण आदि दै दार मथै जो कोइ । Sus30;56 ~ ब्राह्मण आदि दै क्वा

रंक कि भूप। Sus30;55 ~ कै जल कुम्भ में  
ब्राह्मन कलस मंझार।

**अँथइहि** [Br. अथवना; H. अस्तना] vi. to set (of  
the sun); come to an end. — T2;209;1 ~  
कबहूँ ना। **अँथयउ** T2;154;2 रबि ~। T2;156;3  
~ आजु भानुकुल भानू। **अँथवा** P199;5 चाँद ~  
लै तारा। P523;1 ~ देबस सुरुज भा बासाँ।  
P576क आजु सूर दिन ~। P650क जो रे उवा  
सो अँथवा रहा न कोइ संसार।

**अँदर** [अंदर; P. *andar*] adv. within; inside (the  
house; the heart). — KBs75 ~ झाड़ू देइ के  
कूरा दूर बहाव। **अंदरि** Dp263;1 ~ आपणें।  
Dp332;3 सब ईथां ~। Ds3;104 ~ पीड न  
ऊभरै। ~ **बैठना** to reside inside. — Gp55;0 ~  
बैठौ अपणौ साहिब।

**अंदाजा** [अंदाज़ा; P. *andāz*] estimate; idea. —  
S62प14;4 सब तैं बडौ एक अबिनासी दूसर कौं न  
~। ~ **बोलना** to guess. — AK856;5;1;4 हाथु  
पसारि सकै को जन कउ बोलि सकै न ~।

**अंदि** [अंत] end; adv. (from the beginning) till  
the end; totally. — S112प19;3 आदि ~ जे लीन  
भये।

**अंदेस** [अंदेसा; P. *andeša*] 1. anxious thought;  
concern. — R50;0 इहै ~ सोच जीय मेरे निस  
बासुरि गुन गांउं रांम तेरे। 2. fear. — R36;1  
बेगमपुर सहर का नांव फिकर ~ नही तिहिं ठांव।  
3. adj. worried. — R41;5 धणी की कछू षवरि  
नांही अईया अकलि ~ वे। **अंदेस** worry;  
concern. — N301;24 मिटै न ~। **अंदेसा** 1.  
consideration; thought. — R55;1 तीरथ ब्रत  
का न करूं ~। 2. anxious thought;  
concern. — KBs181 साहेब साहेब सब कहैं मोहि  
~ और। Ks10;5 चलन चलन सब कोइ कहैं मोहि  
~ और। R35;3 यहु तन हस्त षस्त षराब षातिर  
~ बिसियार। R66;3 ~ ये ही बिन दरसन क्यौं  
जीवै। Sup188;1 ये सषी इहै ~ पायौ न संदेसा।  
3. misgiving; apprehension; doubt. —  
Gp53;4 मिलां संत जन टल्या ~। KBr43;4 जाने  
जीव को परा ~। 4. cause for apprehension;

danger. — KBp5;2 एकै नारी जाल पसारा जग में  
भया ~। 5. syn. for separation (विरह) GD62;  
**अंदेसा** T1;14;5 असमंजस अस मोहि ~। **अंदेसू**  
uncertainty; doubt. — J6;12;2 सब सिषांन कौ  
गयौ ~। **अंदेसो** fear. — PR9;4 सबही को गयो  
~। **अंदेसौ** 1. consideration; wonder. —  
R91;11 करत येह ~ मोहि। 2. anguish;  
pain. — Ks2;19 ~ नहिं भाजिसी संदेसौ कहियांह  
कै। 3. fear; cause of apprehension. —  
PP14;2 सीतां कहै संगही केसौ अजहूं स्वांमीं कहा  
~। S108प8;4 कंता भये चला चलू कांमिनि मनहि  
~ जी। 4. worry. — PT4 देषि दास कै बहुत ~।  
**अंदेह** pain. — Kp357;1 मोकू इहै ~ रे।

**अंदोरा** [Br. अदोर; H. आंदोलन] 1. (mental)  
agitation. — P133;7 भएउ ~। 2.  
commotion. — P422;2 बाजन बाजै होइ ~।  
**अंदोह** [P. *anduh*, *andūh*] 1. grief; anxiety. —  
Ds12;45 सांई सूधा सब गया दादू नहीं ~। 2.  
worry; despair. — PR1;7 अति ~ करै महतारी।  
**अंदोहु** worry; fear. — AR345;2;1;1 बेगमपुरा  
सहर को नाउ दूखु ~ नही तिहि ठाउ। **अंदोहै**  
anxiety. — Dp111;0 मरिये मींत बिछोहै जीयरा  
जाइ ~।

**अंध** [अंधा] n.; adj. 1. a blind person; often  
ignorant person; fool. — 78; blinded. — 16;  
2. useless; worthless. — Sup163;2 ~ धंध मैं  
चहुं दिशि धाये सुधि बिसरी करतार की। 3.  
[अंधकार] darkness. — AK654;1;1;3 मन रे  
संसार ~ गहेरा। J13;13 न जानहि ~ क्रिपा निधि।  
J14;4 ~ अग्यान बकै बेकाजा। Kp303;1 जीवत  
आंषि षोलि किन देषौ संसार ~ अंधेरा। **अंध-कूप**  
1. a dark well. — Dp92;2 संत उबारि दुस्त दुष  
दीन्हौं ~ मैं डारे। J4;11 ~ ग्रह मैं जो परिये तौ  
भव सागर कैसैं तिरिये। N223;52 ~ से नैन  
गँभीर। 2. a dry well. — Np257;3 ~ जल बरषत  
रीते। PP1;17; PP5;8। 3. thick darkness  
(symbolic for the world). — P511क ~ भा  
आवै उड़त आव तसि छार। KBr16;4 रजनी ~ हो  
आई। Dp400;1 ~ ग्रिह मैं पस्थौ। **अंध-तम**

[अंध-तमस] thick darkness. — N263;57 मायामद उनमद है गयौ सूझै न कछू ~ छयौ। **अँध** adj. dark (well). — P386क; P199;6; P393क ~ कूप। **अंधउ** blind. — T6;21; **अंधक** S62स30 जिनि रचु रच्या तिसहि न चेतै अंधा ~ माइ।

**अंधकार** 1. darkness. — N87;389 ~ तम ध्वांत पुनि कुहर कहत नीहार। Sus29;45 ज्यौं रवि के उद्योत तें ~ भ्रम दूर। Sup185;6 ~ तब भागि है हो जब सु उदै होइ भान। 2. ignorance; stupidity. — AK325;8;1;1 ~ सुखि कबहि न सोई है। Hp24;1 ~ मैं भयौ बसंता रवि ससि त्रिगुण संमाया। Sus26;27 ~ रजनी गई सर्प मिट्यौ रजु जान। **अंधकार** darkness. — AK1123;1;4;1 जिह मंदरि दीपकु परगासिआ ~ तह नासा। T7;122;9.

**अंधधुंध** [अंधा-धुंध] thick darkness. — N208;66 जौ दिन दिन दिनमनि न उवाइ तौ सब ~ है जाइ।

**अंधर** [अंध] adj. dark. — S62स6;1 ~ घोर नरक मैं रहता।

**अंधरा** [अंधा] adj. blind. — KBp23;2 तीन लोग ब्रह्मांड षंड में ~ देखै तमासा। **अंधरे** blind; ignorant. — Kp35;3 षेत उजास्यो सब ~। Kp440;3 अजहूं न चेतै काजी ~। Kp452;1 नैन छैं परि ~। PP26;6 हम ~ न जानहि भेवा। Kp179;0 पांनी मैं अगनि जरै ~ कूं सूझै। **अँधरे** adj.1. dark; dim. — KBr53;6 एक ~ जग षाइया। 2. blind. — N2;30 बाला स्मित कटाच्छ औ लाज ~ बालम के किहि काज। **अंधला** Kp220;4 जंगु ~। **अंधली** AK871;6;4;2 सुनि ~ लोई। **अंधहि** KBp111;0 ~ आपिन सूझै। **अंधा** 1. a blind, often ignorant person; fool. — 44; 2. adj. blinded. — AK338;67;2;2 इआ जगु माइआ ~। Dp25;0 मोह्यौ म्रिग देषि वन ~। **अंधा मति का** ignorant. — KBs159 साहु चोर चीन्है नहीं ~ हीन।

**अंधाकार** [अंधकार] darkness. — Np120;1 दिवस गंवायौ ग्रिह ब्यौहार राति आई ~।

**अंधारं** [अँधेरा] darkness. — Gp10;4 चंद सूर दोऊ गगन बिलूधा भईला घोर ~। **अंधार** Dp38;1 ग्रब

रसातलि जाइये रे ग्रबैं घोर ~। Ds12;84 नांव निरंजन नृमला दूजा घोर ~। Ds34;38 कलिजुग घोर ~ है। **अंधारै** darkness. — Hp6;1 मंदिर मांहि ~ आवै सूता जाणिं सयांणीं। Kp347;6 ~ घोर। **अँधिआर** 1. adj. dark. — P139;6 बन ~ रैन अँधियारी। 2. darkness; dusk. — P129क कै न चलहु ~। **अंधिआरा** 1. darkness. — AR794;2;3;1 सांझ परी दह दिस ~। 2. ignorance. — AK1349;1;1;2 प्रगटी जोति मिटिआ ~। **अँधिआरा; ~ करना** to create darkness. — T6;52;2 बरषि धूरि कीन्हैसि ~। ~ **होना** to become dark. — P133;1 जग भा ~। T1;159;4; T6;46;6 भयउ निमिष महँ अति ~। **अँधिआरी** 1. adj. dark. — T2;83;3; T3;44;4; dark (metaphorical). — T5;47;2 ममता तरुन तमी ~। 2. darkness; dusk. — P84;6; T1;195;3 अगर धूप बहु जनु ~। **अँधिआरें ~ करना** to create darkness. — T2;147;3 अवध प्रबेसु कीन्है ~। **अँधिआरे** adv. in the dark. — AK655;7;2 ~ दीपकु चहीअै। **अँधिआरै** in ignorance. — AK870;4;3;2 बूझी नही काजी ~। **अँधियार** P249क नखत चहूँ दिसि रोवहिं ~ धरति अकास। **अँधियार** 1. darkness. — P470क होइ ~ बीजु खन लौकै जबहिं चीर गहि झाँपु। R56;1 बाहरि भीतरि साषि तूं मैं कीया सुसा ~। 2. ignorance. — S25स83 साध मिलें ~ सब सहजें सहजें जाइ। **अँधियार** 1. darkness. — P18;3 मारग हुत ~ असूझा। P477क; P509क; P588;3 जग ~ गहन दिन परा। 2. desolation. — P362;5 घर ~ पूत जौं नाहीं। 3. N. of a place in the *Padmāvata*. — P138;5 तजु बाएँ ~ खटोला। ~ **जाना** darkness to disappear (for the signs of the early dawn, see *Padmāvata*, p. 151, *pada* 158). — P158;3 गा ~ रैन मसि छूटी। ~ **पसरना** darkness to spread. — N156;30 पसरि पस्यौ ~। **अँधियारा** Kp181;4 लोचन अछै त सब ~ बिन लोचन जगु सूझै। Kp83;3 दोइ दोइ दीपक घरि घरि जोया मंदिर सदा ~। Ks9;1 सब ~ मिटि गया जब दीपक देषा मांहि। Np112;2 ~ नौ भौ भागौ



रे भाई। R64;6 संझ परी चहुं दिसि ~। Sup52;2 होइ प्रकास मिटै ~। Sup86;3 ज्यों रवि निकट न देषिये कब हूं ~। **अँधियारा** 1. darkness. — P348;4 चहूँ खंड लागै ~। ~ **होना** darkness to be. — P576क आजु सूर दिन अँथवा भा चितउर ~। P642;4 ~ दुहेला। 2. adj. dark; black. — P390;2 आवै चला मेघ ~। P470;2 P580;3 ठाँउ ओ साँकर औ अँधियारा। ~ **होना** to become dark. — P592;6 घर भा ~। **अँधियारि** adj. dark; black. — P532क निसि ~। **अँधियारी** Hp48;1 आपन आस पास ~ दे पहरौ पष तारै। Kp196;2 उतपति जोति कंवन ~। Kp441;3 निस ~ जागहु बंदे। Ks31;19 कबीर माया मोह की भइ ~। Dp285;1 निस ~ कछू न सूझै संसै सरप दिषावा। **अँधियारी** f. darkness. — N33;114 घर मैं अति ~ घोटै। adj. dark. — P139;6 बन अँधिआर रैन ~। P346;1 रैन ~। P440;7; P477;3; P589;2; P87;4; P648;4 निसि ~। **अँधियारे** adv. in the darkness. — Kp310;2 ~ दीपक चहियै। **अँधियारे** N50;209 हे निसि मात तात ~। P497;2 भएउ असूझ देखि ~। P588;2 नैन गँगन रबि बिनु ~। **अँधियारौ**; ~ **करना** to create darkness. — N213;74 घुरि आये घन करि ~। **अँध्या** N213;72 भोर भये ज्यों भजत ~। N87;390 सो तेरे देख्यौ कुँवरि सौ मन तेल ~। adj. dark. — N156;33 जे संसार ~ गार। **अँध्यारी** N213;83 रैनी ~। **अँध्यारे** adv. lit. in the dark; inside. — N232;79 वारी तौ तुम ऐसैं करौ लै दधि दूध ~ धरौ। N232;81; **अँध्यारौ** darkness. — ~ **रहना** darkness to remain. — N232;83 जहँ यह जाइ तुम्हरौ बारौ कवन भवन जिहि रहै ~।

**अंधी** [अंधा] adj. (f.) blind. — Ks18;6 कबीर यह जग आंधरा जैसी ~ गाइ। P368;3 जस सरवन बिनु ~ अंधा।

**अंधीन** [अधीन] adj. subject (to); controlled. — G2;4 करेहैं ~ त्रिलोक लोक याकी कीरति जगत छई।

<sup>1</sup>**अंधु** [अंधा] adj. 1. blind. — N287;27 उमगि ऊरमी है गयौ ~। lacking (in) sight. — V11;2 तुम्हारी क्रीपा वीन सब जुग ~। 2. ignorant. — AK1160;12;2;1 अंतरि देउ न जानै ~। **अंधे** adj. (pl.) blind; ignorant. — 27; **अंधे-अंधा** blind persons. — Ds1;110 ~ मिलि चले दादू बंधि कतार कूप पडे हम देषतां अंधे अंधा लार। Np142;2 जानत ही बिष षाड़्यौ ~ हाथि। **अंधै** a blind person. — Ks1;6 ~ अंधा ठेलिया दोन्यू कूप परंत। **अंधौ** [अंधा] a blind person. — Np142;2 देषत ही कूवै पडै ~ अंधा साथि। adj. blind. — Dp237;3 स्वादै ही संकटि पड्यौ देषत ही नर ~ रे।

<sup>2</sup>**अंधु** [अँधेरा; अंधकार] darkness. — S62स34 ~ मिट्या दपक रचे सुत्रधर्णी कौ षेत।

**अंधुले** [अंधा] a blind person. — AN727;2;1;1 मै ~ की टेक तेरा नामु खुंदकारा। AN874;5;1;2; Np206;1 हरि हरि करत जाति कुल हरी सो हरि ~ की लाकरी।

**अंधेर** [अँधेरा; अंधकार] 1. darkness. — S116स63 यारौ गोर है ~ ऊपरि परी मिटी ढेर। Sus17;10 सुवचन सदा प्रकासमय कुवचन सदा ~। 2. ignorance. — S1;64 सदगुरु सूर प्रकास तें सबै ~ बिलाइ। **अंधेरा** AK334;51;3;2 सतिगुरु मिलै ~ चूकै। **अंधेरी** adj. (f.) dark. — Ks9;36 रैन ~ मिटि गई बागे अनहद तूर। Sus30;35 वाकै दिवस अनूप है वाहि ~ राति। **अंधेरै** adj. dark. — Kp300;4 परत ~ कूवा। **अंधेरो** darkness. — Su1487;2 भए गयो धौस ~। Sus25;6 चित्र कछू नहिं देषिये जबहिं ~ होइ। **अंधैरा** darkness; ignorance. — S47स44 जब लग भरम न चूकई सबै ~ मांहि। **अंध्यारी** darkness. — PP14;6 रबि न देषीयै छौसु ~। adj. dark. — Su629;0 भादों की रैन ~।

**अनंग** bodiless: Kāmādeva. — Kp236;0 बप बाड़ी ~ मिरग रचि रची रचि मेल्लै। N327;150 कोटि ~ अंग के भौन।

<sup>1</sup>**अंब** [H. आम] the mango tree, and its fruit. — N168;289 अहो कदंब अहो ~ निंब कयों

रहे मौन गहि । N189;142; N189;146 नृत प्रयाल  
कदंब निंब अरु ~ पनस जहँ । N275;13 सो छ ~  
वै सक्यौ न बिष कौ ~ । S13;28;1 काली कोइल  
~ अहार । S26स29 ~ डार किसवा कहै फल  
लागै परहेत । S29स14;1 सूवा एक ~ कैँ भोरैं ।

<sup>2</sup>अंब [अंबा] f. mother. — T2;244; T2;245;3;  
T2;42;3; T2;53;4; अंब-अदिति mother Aditi. —  
T1;31;7 सदगुन सुरगन ~ सी ।

अंबक the eye. — N68;107 लोचन ~ चक्षु दृग  
अक्षन रूप अधीन । T1;307;4 ~ जल छाए ।  
T1;318छ अंभोज ~ अंबु ।

अंबचुर [अमचूर] dried mango ground to dust  
(for mixing in cooked vegetables). — P549;6  
खँडुई कीन्ह ~ तेहिं परा ।

अंबर 1. clothes; garments; saris. — 38;  
अंबर-आभूषन clothes and jewels. — Su4132;1  
तजन कहत ~ ग्रेह । अंबर-भूषन N181;566  
निरमल ~ । अंबर-हरे the stealing of the  
clothes of the gopis. — Su4387;2 वै दिन उधौ  
बिसरत नाही ~ जमुन तट जाई । 2. the sky. —  
43; N330;40 बरषत अंबुद ~ छायाँ । N108;151  
अंबर अमृत कहँ कहत ~ गगन सुभाइ । अंबर-मनि  
jewel of the sky: the sun. — N80;278 ~  
दिनमनि तरनि सबिता सूर पतंग । 3. clouds. —  
Gp18;4 ~ बिन जलहर भरिया । Gp5;3 गगन  
सिषर आछै ~ पांणीं । Hp17;2 धीरज धेनि बसै ~  
मैं स्वांति सगाइ दूझै । Hp75;1 नौ घण दांमणि ~  
सेत । cont. nectar. — N108;151 ~ अमृत कहँ  
कहत अंबर गगन सुभाइ । cont. u.v.: the  
sahasrāra [see अकास3.] (pouring rain of  
nectar on the earth, the *kuṇḍaliṇī*). —  
Kp185;5 ~ बरसै धरती भीजै या बूझै सब कोई ।  
4. cont. the sky. — N108;151 अंबर अमृत कहँ  
कहत ~ गगन सुभाइ ।

अंबरौड [अमराई] a mango-orchard. — P436;1  
तुम्ह ~ लीन्ह का चूरी P532;2 । अंबरौड P29क;  
P435क; P554;2; अंबरौड P28;6 देखा सब रावन  
~ । P27;2 घन ~ लाग चहँ पासा ।

अंबराये [?] vt. to invite. — PP29;2 चीठी चारि

संदेसे आये श्रीरंगि लिषि लिषि ~ । अंबरावै to  
give sustenance. — AR794;2;2;1 जिनि जीउ  
दीआ सु रिजकु ~ सभ घट भीतरि हाटु चलावै ।

अंबरि [अंबर] the sky. — AK329;29;1;1 ओइ जु  
दीसहि ~ तारे । Kp146;1 ~ दीसैं केता तारा ।  
Ks2;3 ~ कुंजां कुरलियां गरजि भरे सब ताल ।

अंबरीक [अंबरीष] Ambarīṣa (king of Ayodhyā,  
who had observed the *ekādaśī* fast for one  
year and at the end of that year—at the  
instigation of Indra—was troubled by  
Durvāsā [q.v.] who wanted to prevent him  
from completing the final ritual. As Durvāsā  
could not succeed in this, he took a lock  
from his hair and turned it into a disc  
which eventually confronted the disc of  
Viṣṇu that had started to chase Durvāsā.  
Finally Durvāsā humbly first begged Śiva,  
then Viṣṇu and finally Ambarīṣa himself to  
be released of the chasing disc). —

AN1105;1;3;1 ~ कउ दीओ अभै पदु । Kp287;1  
धू पीये प्रहलाद ~ तुंबर सुकै देव । Np195;2 ~  
प्रहिलाद परीछत जस गावैं प्रभू तेरा । अंबरीकु  
AN1292;1;5;1 धू प्रहलादु ~ नारदु । अंबरीष  
KBp12;3 ~ औ याग्य जनक जड सेष सहस्र मुष  
फाना । Kp457;1 ~ सुंणिं ग्रभ ब्यास । Np238;5  
सनकादिक ~ । Np255;2 ~ हित चित सौं सुंमर्यौ  
रटण करत धू अटल करे । Su10;1 दुरवासा कौ  
श्राप निवार्यौ ~ पति राषी । Su17;4 ~ हित कारी  
लाषा ग्रह बन सत्रु सैन ते पंडौ विपति निवारी ।

अंबरु [अंबर] the sky. — AK329;29;1;2 कहु रे  
पंडित ~ का सिउ लागा ।

अंबली [इमली] f. the tamarind tree, and its  
fruit; cont. u.v.: the *suṣumṇā* [see सुषुम्ना]. —  
Kp60;1 आंबि चढें अंबली रे ~ बंबूरि चढें ।

अंबली P435;4 हिय बाँकी ~ सिर नाई ।

अंबष्ठा f. the jasmine flower. — N94;489 ~  
प्रियबादिनी राजपुत्रिका आहि ।

अंबहि [आम] the mango tree, and its fruit. —  
P21;4 जौ लहि ~ डाभ न होई तौ लहि सुगंध

बसाइ न सोई ।

<sup>1</sup> **अंबा** f. mother. — N67;89 ~ सावित्री ।

S121स16 मम पडिसि मम पडिसि रे ~ औंड  
द्रहि ।

<sup>2</sup> **अंबा** [H. आम] the mango tree, and its fruit  
(associated with the fish because of their  
sourness; see *Padmāvata*, p. 174, n. 8). —  
P181क बसै मीन जल धरती ~ बिखि ।

**अंबारी** [अम्बारी; A. 'imārī] f. a howdah. —  
P514;3 जनु परबत पर परी ~ । **अंबारीं** T1;300;1  
कलित करिबरन्ह परीं ~ । **अंबारी** T1;213;1 चारु  
बजारु बिचित्र ~ ।

**अंबिका** f. 1. mother. — T1;67;1 नाम उमा ~  
भवानी । 2. *Durgā; Pārvatī*. — N112;206 इडा ~  
मातु । N151;209 है प्रसन्न ~ कहति । N77;242  
मृडा चंडिका ~ भवा भवानी सोइ ।

**अंबिर** [अबीर; A. 'abīr] a (red) powder  
sprinkled at the Holī festival. — Ke52;4 ~  
गुलाल उडाई । **अंबिरु** [अबीर] a (red) powder  
sprinkled at the Holī festival. — Ke57;5 ~  
गुलालु उडावत ।

**अंबिरती** [अमृती] f. a musical instrument with  
strings. — P527;4 बाजि ~ ।

**अंबिरथा** [व्यर्थ] adj. useless; fruitless; in  
vain. — Gp22;4 कंद्रप रूप काया का मंडण ~  
कांइ उलींचौ । P152;6 ताकर दुख न ~ होई ।

**अंबिली** [इमली] f. the tamarind tree, and its  
fruit. — P434;7 जो ~ बाँको हिय माहाँ ।

**अंबीरष** [see अंबरीक]. — S105प12;1 ~ राजा  
रुषमंगद उसके बंधन काटे ।

<sup>1</sup> **अंबु** 1. water. — Sus24;49 भरिये भाजन ~ ।  
Su3982;2 ससि चंदन अरु ~ छाडि । T2;248;3  
कंद मूल फल ~ अहारी । Kp385;4 सुन्य सांइर  
जहां ~ नीरा । N71;145 ~ कमल कीलाल जल  
पय पुष्कर बन बारि । water (of a lake). —  
T2;57;1 अवधि ~ प्रिय परिजन मीना । 2.  
tears. — T1;318छ अंभोज अंबक ~ । **अंबुक**  
water. — KBr41;1 ~ रासि समुद्र कि षाई ।  
**अंबु-कण** drop of water. — Su1776;2 कच भर

कुटिल सुदेस ~ चुवत अग्र गति मंदन । **अंबु-ज**  
water-born: a lotus. — H34;5 बदन ~ । H55;5  
~ नील । N11;217 फूल फूलि नव ~ रही ।  
N11;218 इक ~ तिन तोरि । N138;302 भीजत ~  
नीर कंचुकी । N19;404 सो ~ इहि हिम रितु  
जाख्यौ । N246;81 औरै ~ औरै भौर । N329;39  
संत जनन के मन ~ बनि फूल डहडहे सोहे ।  
N5;106 ~ तजि सब अलि चलि आवैं ।  
S79प46;1 अतिरु न अमल ~ हरि पद पिऊष  
बिसरायौ । Su1823;0 मानहु ~ सेवत रबि ।  
Su273;7 मानहु आन सृस्टि करिबे कौं ~ नाभि  
जम्यौ । Su355;2 सुमति सुरूप सचति सरघा लौ  
उर ~ अनुराग । Su94;1 दधि ग्रिह जुगम हु नाहि  
बनावति बिगसित ~ भोर । Su982;2 रस भरे ~  
भवर भीतर भ्रमत ज्यौं भये भोर । T1;147;2 नव  
~ अंबक छबि नीकी । lotus (feet). — T2;259;3  
जे गुर पद ~ अनुरागी । **अंबुज-कर** lotus-like  
hand (as of a baby awaking in the morning  
and opening its hand; or, lotus-like hands  
holding Kṛṣṇa's-face, as of a child lying on  
its stomach, and supporting its own  
head). — Su820;2 सूर श्री गुपाल उठे ~ धारी ।  
**अंबुज-गन** (pl.) lotus-flowers. — Su4736;1 ~  
बिनु पात । **अंबुज-तात** *Brahmā*. — N201;114  
सुनि कै बोल्यो ~ । **अंबुज-दल** leaf of a lotus. —  
N6;110;N42;60 तिनहिं श्रवन बिच पकर्यौ चहै ~  
से लागैं कहै । **अंबुज-नैन** lotus eye. —  
N130;144 प्रेम अमृत मुख तैं श्रवत ~ चुचात ।  
**अंबुज-रस** nectar of the lotus(-face). — H60;2  
अलि प्रिया बदन ~ अटके । N317;57 जनु ~  
अलि अनियारे । **अंबुज-वन** lotus-garden. — Gc3  
रक्त पीत सित असित लसित ~ शोभा । **अंबु-द**  
water-giving: cloud. — N106;114 घन ~ घन  
सघन अरु चिदघन नंदकुमार । N107;131 खग ~  
खग देव । N152;220 जनौं ~ तैं अब हीं निकस्यौ  
चंद गहगह्यौ । N191;186 नव ~ तैं अब हीं बिछुरी  
बिजुरी जैसी । N210;14 मंद मंद ~ गन गजे ।  
N288;50 ~ फिरि घिरि आवत । N330;40 ~  
अंबर छायाँ । N340;255 मानौं नीलघन के ऊपर



अरुन ~ आये। **अंबु-धर** water-holder: cloud. — T7;12छ; **अंबु-धि** f. ocean. — T1;85;1 नदी उमगि ~ कहूँ धाई। T2;276;3 मनहुँ उठेउ ~ अकुलाई। T2;286;3 उर उमगेउ ~ अनुरागू। **अंबु-निधि** f. ocean. — Su1246;1 घन तन स्याम अगाध ~। T2;267;1 कृपा ~ अंतरजामी। T2;293;2 ग्यान ~। **अंबु-पति** lord of water: ocean. — T6;15;3 आनन अनल ~ जीहा।  
<sup>2</sup>**अंबु** [आम] the mango tree, and its fruit. — AN693;3;2;2 जिउ कोकिल कउ ~ बालहा।  
**अंबुन** [अंबुधि?] ocean. — H14;5 ~ दंभ कछू नहि ब्यापत हिमकर तपै ताहि कैसै कै बुझाऊँ।  
**अंबुबास** the trumpet flower; rose. — N91;440 ~ मधुदूति यह पाडर करति प्रनाम।  
**अंब्रित** [see अमृत]. — 36; (for the four or five presents of the ocean, see <sup>2</sup>नग). — P419;5 एक जो ~ दोसर हंसू। P462;5 पदुमिनि ~ हंस सदूरू। **सुफल-अंब्रित** fruit of immortality. — P271;4 सुवा ~ पै खोजा। **अंब्रित-फर** [अमृत-फल] sweet juice fruit; fruit of immortality. — P164;4 ~ सब लाग अपूरी ओ तहँ लागि सजीवनि मूरी। P31क ऊपर पाल चहूँ दिसि ~ सब रूख। **अंब्रित-बचन** [अमृत-वचन] sweet talk. — P108;1 रसना कहौं जो कह रस बाता ~ सुनत मन राता। **अंब्रित-बानी** [अमृत-वर्ण] (water) coloured like nectar. — P564;1 ~ भरें कचोरा। **अंब्रित-बारी** [अमृत-वारी] f. garden of juicy fruits. — P34;1 पुनि जो लाग बहु ~। **अंब्रित-बेलि** [H. गिलोय] a partic. creeper (the medicine derived from this is used against fever). — P34क सींचहिं ~। **अंब्रित-भोग** excellent food. — P43क राजा भए भिखारी सुनि वह ~। **अंब्रित-मूरि** f. life giving herb (sañjivani). — P187क काहूँ काहूँ खेल भएउ बिख काहूँ ~। **अंब्रित-साखा** [अमृत-शाखा] branches like nectar. — P28;7 लाग सबै जस ~ रहै लोभाइ सोइ जोइ चाखा।  
**अंभ** water. — AK336;58;3;2 जलत ~ थंभि मनु धावत। N65;71 भूत्या दासी किंकरी चेरी भरहि

जु ~। Sus24;57 नौ तत्वनि कौ लिंग पुनि मांहिं भर्यौ है ~।

**अंभुला** [अंभ] water. — AR694;3;1;3 नामु तेरा ~ नामु तेरो चंदनो। **अंभू** Su1500;0 गिरि गिरि परत बदन पर ~। **अंभे** AK873;11;2;1 ~ कै संगि नीका वंनु। **अंभोज** [अंभो-ज] water-born: a lotus. — N74;195 पुंडरीक पुष्कर कमल जलज अब्ज ~। (as a metaphor for the eyes). — T1;318छ ~ अंबक अंबु उमगि। T7;12छ2 ~ नयन। **अंभोज-भाजन** lotus-vessels: either Kṛṣṇa's hands, or the set formed by his hands and lips. — Su1245;2 ~ लेत सुधा भराइ। **अंभो-निधि** [अंभ-निधि] ocean. — N81;291 सिंधु सरितपति सलिलपति ~ कूपार।  
**अंमर** [अंबर] the sky; sahasrāra [see अकास 3.]. — KBp82;3 पुहुमी का पनिया ~ भरिया ई अचरज को बूझै।  
**अंमर्यौ** [Raj. अबरके?] adv. at this moment; this time; next time. — PP31;21 मांग्यौ दरब द्यौ सब काउ ~ नहीं आपनैं ठाउ।  
**अंमी** 1. sweet nectar. — Dp96;2 अजर जरंता ~ झरंता। Hp16;1 ज्यू मथि मैण अपूठौ षांचै आंणि ~ सरि बासै। Hp2;0 बिष सु उलटि ~ तेरै हूँवा। Hp76;2 ~ सुधारै अंप्रित झरै। Ds7;13 रांम कहै जिस ग्यान सौं ~ रस पीवै। Ds9;3 परहरि विषै विकार सब ~ रस पीजी रे। 2. nectar-like; reviving; sweet (sound or voice). — Gs63 बोलिबा ~ बांणी। Gs97 बोलै ~ बांणी। Ds15;11 साधू वरिषै रांम रस ~ बाणी। Sus1;71 सुन्दर सदगुरु प्रगट है बोलै ~ बैन। **अंमी-प्याला** cup of nectar. — Sup131;7 इहै ग्यान गहि नाम कबीरा पीवै ~। **अंमी-महारस** great sweet nectar (of divine union). — Dp137;1 ~ अंप्रित आपै अम्हे रसिक रस पीजै रे। Dp312;2 ~ नावं न आवै। Dp137;1 ~ अंप्रित आपै। Dp195;0 ~ भोग। Dp223;1 ~ भरि भरि पीवै। Dp96;0 ~ भरि भरि पीजै। Dp98;3 ~ पीवंनहारा। Kp233;0 आतम आनंदी जोगी पीवै ~ भोगी। **अंमी-रस** sweet nectar (of divine union). — Dp145;0

- तौ तू जीवै ~ पीवै अंमर फल काहे न षाड़।  
 Dp243;0 नूर रह्या भरपूर ~ पीजिये। Dp152;2  
 यहू रस मीठा महा ~ अंमर अनूपम पीवै।  
 Dp403;2 सब थैं सुंदर एक ~ होइ। Gp21;0 मही  
 बिरोली ~ पीजै। Kp178;3 नीझर झरै ~ निकसै।  
 ~ **सरना** to pour nectar. — Sup102;0 गगन  
 मंडल मैं ~ सरवै उनमनि कै घर बासा रे।  
**अंमी-कुंड** [अमृत-कुंड] lake of immortality, or  
 Mānasarovara (in hatha yoga). — S57P15;1  
 ~ सूं धोरा बांध्या अभरा कूल भरैली। **अंमी-रस**  
 sweet nectar (of divine union). — Gs171  
 नीझर झरणैं ~ पीवणां। **अंमी** nectar. — Gp22;4  
 अरंड ~ कत सीचौ।  
<sup>1</sup>**अंवर** [और, अवर] adj. other; someone else. —  
 V10;3 हंमही न ~ सुहाइ।  
<sup>2</sup>**अंवर** [अंबर] the sky; the atmosphere. —  
 Ds26;47 दादू धरती क्या साधन किया ~ कौण  
 अभ्यास। Ds3;148 आग्या अपरंपार की बसि ~  
 भरतार। G41;15 रंग विरंग अवीर सों ~ छायो  
 है। Ds4;126 दादू ~ धरती सूर ससि साईं सव ले  
 लावै अंग।  
**अँवरा** [आँवला] the tree emblic myrobalan  
 and its fruit. — P187;6 कोइ ~ कोइ बेर  
 करौंदा।  
**अँवराई** [अमराई] f. a mango-orchard. —  
 T1;214;3 देखि अनूप एक ~।  
**अंवरिष** [see अंबरीष] Ambarīṣa (king of  
 Ayodhyā). — Kp158;3 राजा ~ कै कारनि चक्र  
 सुदरसन जारै।  
**अंशुक-फेन** fine cloth (like foam?). —  
 Su3203;1 मधु किसलय कुसम पराग ~ अहत  
 माषन मिव।  
**अंषि** [आँख] f. the eye. — J9;9 रोवै पसु पंषि  
 निहारै हि ~। **अंषियन** (pl.) eyes. — Ks2;36 ~  
 तौ झांइ परी पंथ निहारि निहारि। Su3591;2  
 कमल नयन मेरी ~ आगै षेलौ। **अंषियां** Dp200;1  
 हरी देषौंगी ~ भरी। **अंषियां** G44;1 ~ जल  
 झलमलाइ आई। Kp380;0 मेरी ~ जान सुजांन  
 भई। Ks2;23 ~ प्रेम कसाइयां जग जानैं

- दुषडियांह। Su205;12 ~ भरति सेज नहि सोवति।  
 Su4175;0 ~ हरि दरसन की भूषी। Su4188;0 ~  
 अधिक दुषारी। **अंषी** S10;20 पिरियां पसण  
 जोगियां ~ तो नाहीं। **अंषी** PK5;3 हरि क्रिपा तैं  
 देष्या ~।  
<sup>1</sup>**अंस** the shoulder. — H25;3 कमल दक्षिण भुजा  
 बाम भुज ~ सषि। H45;9 भुज स्याम ~ पर  
 डारी। Ke24;2 स्यामा स्याम ~ कर धारत।  
 Ke74;1 हो प्यारी स्याम ~ परि। N152;225 अली  
 ~ भुज दिये। N303;55 सख ~ बाईं भुज दिये।  
 R74;2 चषि तिनहूं ~ भुज दीजै। V27;1 श्रमीत  
 भई टेकति पीय ~। H19;2 जुवतिनि ~ दिये भुज  
 दंडन। **अंसनि** (pl.) the shoulder. — H31;3 ~  
 पर भुज दिये। H61;2 जुवति ~ पर दिये बिमल  
 भुजदंडन। N179;528 ~ पर भुज दियैं। **अंस-अंस**  
 (on) each shoulder. — H17;2 ~ बाहु दै।  
 Ke122;7 ~ धरि भुजा। Ke36;6 ~ बाहु जोरि।  
 Ke46;3 ~ बाहु धरें। Ke67;13 ~ धरि भुजा।  
<sup>2</sup>**अंस** [अंश] 1. part. — HK68 कुञ्जबिहारी अपनों  
 ~। N206;21 मेरौ ~ न कबहूँ मरै। N259;104  
 हंस कौ ~ पकरि रहि गयौ। N270;13 कामधेनु  
 सब जिन कौ ~। P274;2 मिला सुबंस ~  
 उजियारा। P387क चालिस ~ दरब जहँ एक ~  
 तहँ मोर। PA6;10 अंन अरु कपरा हरि कौ ~ है।  
 Su163;3 सूरदास प्रभु दृष्ट सकल ~ जैसै मेघ  
 परस त्रिण बंदु। T1;144;3 बिष्णु भगवाना उपजहिं  
 जासु ~ तैं नाना। T1;148;2 जासु ~ उपजहिं।  
 T1;28;4 ईस ~। 2. son; descendant. —  
 P177;3 धनि माता धनि पिता बखाना जेहि कें बंस  
 ~ अस आना। 3. a beam (of the moon). —  
 Su969;0 सरद निसि सब ~ अगनित इंदु आभा  
 हरनि। 4. quality; role (of swans taken by  
 crows). — Su4789;0 हंस कै ~ कागु नियरात।  
 5. an incarnation. — PR7;7 बिसन ~ औतरे  
 दोई। **अंस-कला** a part, like a digit of the  
 moon. — N199;65 तिहि कुल मैं ईस्वर अवतरे ~  
 बिभूति करि भरे। **अंसन** (pl.) parts. —  
 N201;121 ~ करि निबसत हरि एक। N206;30  
 तब ईस्वर सब ~ भरे आनकदुंदुभि मन संचरे।

**अंसन्ह** [अंश] a part; elements. — T1;152;1 ~ सहित देह धरि। T1;187;1 ~ सहित मनुज अवतारा। **अंसा** a part (of an incarnation). — PP12;12 पीपौ है ~ औतारू। PP9;18 रांमानंद गोबिंद कौ ~।

<sup>3</sup>**अंस** [अंशु] Amśu, playmate of Kṛṣṇa. — N300;61 अहो सुबल अर्जुन अहो ~ अहो श्रीदामा बंस अवतंस।

**अंसिक** part (of God). — T6;114;4 सुर ~ सब कपि अरु रीछा।

**अंसी** [Raj. अस] adj. (f.) of this sort; such. — Ds13;46 दादू दहू के पाठ मैं ~ दारू लाइ।

**अंसु** [अंश] 1. a part (of God). — AK871;5;4;2 कहू कबीर इहु राम की ~ जस कागद पर मिटै न मंसु। 2. a beam; ray. — N63;29 ~ गभस्ति मयूख कर गो मरीच बसु जोति। 3. a portion (that has been given); share. — Su3439;0 ~ परायौ तू दै री।

**अंसुक** [अंशुक] a shawl; silk cloth. — N70;133 चोल निचोल दुकूल पट ~ बासन चीर।

**अंसुवन** [आँसू] (pl.) tears. — N144;47 चीर ~ सिराइ कै N138;301 सलिल नैन ~ की धारहि। N147;110 रुक्मिनि ~ भीनी पुनि हरि ~ भीनी। ~ **भरना** to fill with tears. — N201;109 क्रंदन करती ~ भरती। ~ **रोना** to shed tears. — N181;564 तन बिछुरन की पीर चीर रोवत ~ जनु। N6;112 ~ रोवत बसन जनु तन बिछुरन की पीर। **अंसुवा** Sus3;10 पिय कौ मारग देष तें ~ आवत नैन। **अंसुवा;** ~ **ढरना** [~ ढलकना] to shed tears. — N143;31 टप टप छबिले नैनन हूतें ~ ढरहीं।

**अंसू** [अंश] a part (of God); incarnation. — PA5;15 राइसेनि गढ छत्री वैसूं अंगद नांवहि मेरौ ~। PP35;18 पीपा पारब्रह्म कौ ~।

**अंसूडै** [आँसू] (pl.) tears. — Dp345;2 एणें रे ~ बाल्हा मुषरौ धोऊं।

**अंहडै** [अहद; A. 'ahd] promise; vow. — Np138;1 तीरथ सकल ~ दीन्हां तऊ न होत समान।

**अइ** [आना] vi. to come. — Kp317;3 पंच सुवटा ~ बैठे उदै भई बनराइ।

**अइआने** [अनजान] adj. ignorant. — AK1124;4;4;1 बलूआ के घरूआ महि बसते फूलवत देह ~।

**अइक** [ईख] m. (f.) sugar cane. — G52;13 आमलवेत आम ~ निंवू फल भले संधाने हो।

**अइल** [आना] vi. to come. — KBp108;4 हम चलि ~ तुम्हारे सरना। KBp108;5 हम चलि ~ तुम्हारे पासा।

**अइस** [ऐसा] adj. such; of this sort; such. — P10;7 ~ जानि मन गरब न होई। P17क ~ दानि जग उपना सेरसाहि सुलतान। P18;6 जा कहैं ~ होहिं कँड़हारा। P26क ~ चक्कवै राजा चहूँ खंड भै होइ। P6क सबइ नास्ति वह अस्थिर ~ साज जेहिं केर। P8क ना वह मिला न बेहरा ~ रहा भरपूर। **अइसि** P326;6 जैस सिंगार हार सों मिली मालति ~ सदा रहि खिली। **अइसिहूँ** T6;22;1 ~ मति उर बिहर न तोरा। **अइसे** (pl.) such (people). — T6;31ख जिन्ह के बल कर गर्ब तोहि ~ मनुज अनेक। **अइसेउ** T6;4;3 ~ एक तिन्हहि जे खाहीं।

**अइहहिं** [आना] vi. to come. — T5;16;2 कपिन्ह सहित ~ रघुबीरा। **अइहौ** Kp61;0 मन मैले मैं फिरि फिरि ~।

**अईए** [S. अ] the world. — AN693;4;2;2 केसवा बचउनी ~ मईए एक आन।

<sup>1</sup>**अईया** [ऐसा] adj. such; of this sort; such. — Ds13;10 दादू गल काटैं कलमां भरैं ~ विचारा दीन।

<sup>2</sup>**अईया** [आना] to come. — R41;5 धणी की कछू षवरि नांही ~ अकलि अंदेस वे।

<sup>1</sup>**अउ** [और] conj. and. — P11क गुन अवगुन बिधि पूँछत होइहि लेख ~ जोख। P6क एक साजइ ~ भाँजइ सँवारइ फेर।

<sup>2</sup>**अउ** [वह; यह] pron. that. — P299क हिय लाइ टुक हम कहैं समदहु तुम्ह जानहु ~ भोगु।

**अउखध** [औषधि] medicine; drug. — AK477;5;2;2 तंत मंत्र सभ ~ जानहि अंति तऊ



मरना । **अउखधु** ABh659;1;2;2 ऐसी बेदन उपजि खरी भई वा का ~ नाही । ABh659;1;3;1 हरि का नामु अम्रित जलु निरमलु इहु ~ जगि सारा ।

**अउगन** [अवगुण] defect; fault; vice; sin. — AR486;3;1;3 माधउ सतसंगति सरनि तुम्हारी हम ~ तुम्ह उपकारी । **अउगनु** AK1376;216;1 जानत ही ~ करै ।

**अउघट** [अवघट] adj. difficult; hard (to walk on). — AK1369;89;2 अपने भारहि ना डरै आगै ~ घाट । AN1166;10;21 बादिसाहु महल महि जाइ ~ की घट लागी आइ ।

**अउठ** [अहुँठ] adj. three and a half (steps, which refer to the extra half step Viṣṇu took when accepting the gift of King Bali). — Su440;1 ~ पैड बसुधा दै मो कौं ।

**अउतरै** [अवतरना] vi. to be born. — AK1370;107;2 सरपनि होइ कै ~ जाए अपुने खाइ । AK1370;108;2 गदही होइ के ~ । AN874;6;3 नर सै नारि होइ ~ । AT526;2;1;2 सरप जोनि वलि वलि ~ । AT526;2;2 बेसवा जोनि वलि वलि ~ । AT526;2;3 सूकर जोनि वलि वलि ~ । AT526;2;4 प्रेत जोनि वलि वलि ~ ।

**अउध** [अवधि] time; life; (human) birth. — AK1124;5;2;1 इह बिधि ~ बिहानि । AK1376;221;2 पाप करंता मरि गइआ ~ पुनी खिन माहि । AK336;59;4;1 ~ अनल तनु तिन को मंदरु चहु दिस ठाटु ठइओ । AN1165;9;3;1 दुसट सभा मिलि मंतर उपाइआ करसह ~ घनेरी ।

**अउधू** [अवधू] a yogi. — AK969;2;1;3 ~ मेरा मनु मतवारा ।

**अउर** [और] 1. adj. other(s); different. — 15; 2. conj. and. — AB974;1;1;1 इडा पिंगुला ~ सुखमना ।

**अउरत** [औरत; A. 'awrat] f. a woman. — AK1349;2;5;1 एते ~ मरदा साजे ए सभ रूप तुम्हारे ।

**अउरन** [और] adj. other(s); different. — AK1105;1;2;3 आपस कउ दीरघु करि जानै ~ कउ लग मात । AK332;44;3 आपु गए ~ हू घालहि ।

AK332;44;5 आपु गए ~ हू खोवहि ।

AK341;15;2 कत झखि झखि ~ समझावा ।

AK655;6;3;2 छोडिआ जाइ न मूका ~ पहि जाना चूका । **अउरा** AK855;2;1;3 बिगरिओ बिगरै मति ~ । **अउरु** 1. adj. other(s); different. — AK1369;87;2 सोई फिरि कै तू भइआ जा कउ कहता ~ । AK476;4;3;2 ~ हमरै निकटि न आवै । AK483;32;2;2 लहुरी संगि भई अब मेरै जेठी ~ धरिओ । AK655;4;1;1 दुइ दुइ लोचन पेखा हउ हरि बिनु ~ न देखा । AR659;5;4 तुम सो ठाकुरु ~ न देवा । AR858;2;3;1 ~ न कोइ । 2. conj. and. — AN973;2;2;1 इडा पिंगुला ~ सुखमना ।

**अउरै** adj. other(s); different. — AN1165;9;2;2 पूतु प्रहिलादु कहिआ नही मानै तिनि तउ ~ ठानी । **अउरो** AK871;7;1;1 उसु रखवारा ~ होवै ।

**अउसर** [अवसर] 1. time; opportunity. — AK1194;5;2;2 सभ आपन ~ चले सारि । 2. (at a) particular moment; (here and now). — ASad858;1;4;2 ~ लजा राखि लेहु । **अउसरु** opportunity. — AK1159;9;5;1 इही तेरा ~ इह तेरी बार । AK524;1;3;2 इहु ~ कत पईहै ।

**अउहार** [ओहारना] vi. to be reduced; become thin. — AR875;1;1;1 बिनु मुकंद तनु होइ ~ ।

**अउहेरी** [अहेड़] f. prey (of a hunt). — AK476;4;2;1 सगल माहि नकटी का वासा सगल मारि ~ ।

**अउहेरी** [अवहेलन] neglect; indifference; insult. — AK872;9;4;1 खसमि दुहागनि तजि ~ ।

**अऊत** [अ-पुत्र] adj. without a son; childless. — Ks4;38 राम सुमिरि निरभै भया सब जग गया ~ ।

**अऊतू** J9;2 पुत्र चाहि तैं भलौ ~ ।

**अऊर** [और] adj. other. — S98स45 जगनाथ इस जीव की भूष न मिटी ~ ।

**अकंटक** adj. without thorns: 1. free; relieved (of trouble or of troublesome persons). — T1;87;4 भए ~ साधक जोगी । T1;87छ जोगी ~ भए । 2. at ease; secure. — T2;189;3 करउँ ~ । T2;228;3 करै अकंटक । 3. undisputed. — T2;235 करत ~ राजु ।

**अकंपन** Akampana (a general of Rāvaṇa). — T1;180; T6;46;5; T6;62;6; cont. Unbudgeable (Hawley; here enumerated as a bitter food). — Su610;6 कटुक क्रोध मकराषि ~ तिकत प्रहस्त बुलाए।

**अकताई** [इकताई] f. uniqueness. — Kp76;2 वोढन हमारे ऐक पछेवरा लोक बोलै ~ हो।

**अकथ** [अ-कथ्य] adj. indescribable; unspeakable (story). — AK333;48;1;3 सहज की ~ कथा है निरारी। AN1166;11;3;1 जउ गुरदेउ त ~ कहानी। AR858;1;3;1 कहि रविदास ~ कथा बहु काइ करीजै। Dp83;3 अलष लषूंगा ~ कथूंगा। Dp350;3 ता माली की ~ कहाणी। Gs66 बिरला जाणति ~ कहाणी। Gs222 ~ कथिलै कहाणी। KBp19;0 तुम बूझहु ~ कहानी। Kp180;0 ~ कहाणी प्रेम की। KBp36;1 ~ कथा यम दृष्टि पबपारी। Kp9;0 प्रांणी वूझौ ~ कहाणी। Kp14;2 यहु ~ कथा है कहतां कही न जाई। Ks19;16 ~ कहाणी प्रेम की। N19;411 ~ कथा मनमथ बिथा तथा उठी तन जागि। Np9;1 ~ कथ्यौ न जाइ। R21;3 कहै रैदास ~ कथा उपनषद सुनीजै। T7;117;1 सुनहु तात यह ~ कहानी। **अकथा** KBp25;1 भौर के माथे दुलहा दीन्हा ~ जोरि कहाता। PP11;18 अबिगति की गति सदा ~। PP22;7 करता कीनौ चरित ~। **अकथे** S114प2;3 आदि अंति ताहि नहीं मधे कथ्यौ न जाई आहि ~। **अकथ्य** P223क मसि नैना लिखनी बरुनि रोइ रोइ लिखा ~।

**अकथनीय** adj. unutterable. — T1;60;1 ~ दारुन दुखु भारी।

**अकन** [अखन; अक्षत] adj. intact (girl, or virgin). — Kp266;1 अजहूं ~ कवारी।

**अकनि** [अकनना] vt. 1. to listen. — T1;302 ~ मृदंग निसान। to obey. — T1;306 आयसु ~। 2. to hear. — T1;344;2 पुर जन आवत ~ बराता। 3. to be informed. — T2;44;1 अवनिप ~ रामु पगु धारे।

**अकबर** emperor Akbar. — S102प5;1 ~ कहै दुनीं सब म्हारी। S60प5;5 ~ साहि बुलाईयौ गुर

दादू कूं आप।

**अकयथ** [अ-कारथ] adj. useless. — S121स26 सील बिनां संसार मैं और सबै ~। S121स26 और सबै ~ तत सील ब्रत जांणीं।

**अकरंण** [अ-करण] adj. not-doing; non-performance; omission. — Dp361;2 ~ करंण ऐसैं अब कीजै।

**अकरंम** [अ-कर्म] bad deeds; evil. — Dp256;0 मारग मेलही अमारगि अणसरि ~ करंम हरे। R32;2 ~ करंम बिचारिये।

**अकरदी** [अकदी] Akardī, N. of a Muslim saint. — KBr48;6 सेष ~ सेष सकरदी मानहु बचन हमार।

**अकरमं** [अ-कर्म] vile deeds; evil. — AB1351;1;3;2 पग नाचसि चितु ~ ए लंपट नाच अधरमं। **अकरम** AR346;1;3;5 करम ~ बीचारीअै। KBp46;2 धर्म करै तह जीव बधत है ~ करे मोरे भाई। KBr56;3 ~ करै करम कै धावै। R9;1 करम ~ करुणामैं केसौ करता नांव सु कोई। S100स12 ~ करम किते किये मूरिष माया काज।

**अकरुन** [अ-करुण] adj. having no pity. — T1;275;3 खर कुठार मैं ~ कोही आगें अपराधी गुरुद्रोही।

**अकरुर** Akrūra; N. of Kṛṣṇa's maternal uncle. — P341;7 लै कान्हहि भा ~ अलोपी।

**अकलंक** adj. without stain; pure; guiltless. — Gc9 मनहुं ~ मयंका।

**अकलंकता** f. spotlessness; purity. — T1;267;2 ~ कि कामी लहई।

**अकलंका** adj. without stain; without reproach. — T1;72;2 सबहि भाँति संकरु ~।

<sup>1</sup>**अकल** [अकल; A. 'aql] f. understanding; mind; wisdom; (adj. out of the mind). — PP15;20 ऐसैं ~ गई सब केरी अकल अगोचर एक। **अकल-पुरस** [अकल-पुरुष] a wise person. — Ds1;70 निहचल आसन बेसि करि ~ का ध्यान। **अकल-पुरिस** Gs145 संजम होइ बाइ संग्रहौ इस विधि ~ कौ गहौ। Kp443;2 ~ ऐक

नहीं चीन्हां।

<sup>2</sup>**अकल** [अ-कल; see also कला, or a digit of the moon which consists of 16 digits or parts] adj. without part: 1. undivided; perfect; formless (as a title of the Transcendent). — Dp152;1 त्रिमल सदा एक अबिनासी अजर ~ रस ऐसा। Dp220;0 जुगि जुगि सब धरै ~ सकल जरै। Dp269;1 ~ सकल अति अनूप छाया नहीं माया। Dp277;0 ताहि गुसाईं न्मो न्मो ~ निरंजन न्मो न्मो। Dp368;3 ~ आप कलै नहिं कोइ सब घटि रद्धा निरंजन होइ। Dp412;0-4 तिस घरि जाणां वै जहां वै ~ सरूप। Ds1;146 ~ मंत्र अगाध मंत्र अपार मंत्र। Ds4;105 कांम धेन दुहि पीजिए ~ अनूपम एक। Kp190;0 अबरण ऐक ~ अबिनासी घटि घटि आप रहै। Kp216;1-2 ~ सरूप कल्पं नही जावै व्यापक है सरवंगी। Kp240;3 अवधू रावल ~ समांनां वहुरि न कीन्हीं फेरी। Kp385;1 षट चक्र साधि ले ~ आराधि लै। Kp385;2 ~ तेज प्रकास तिहुं लोक होइ संचरे सुरति। Kp67;6 ~ निरंजन सकल सरीरा। Kp6;3 अबिगति ~ अनूपम देष्या। Np134;1 ~ अगोचर एक न जाणै। Np238;0 सेइये गोपाल राइ ~ निरंजन। R68;1 जटाधारी ~ ब्रह्म नील चिन्ह कंठि रूडमाला। R79;0 सकल सिरोमनि ~ निरंजन राव। R84;3 ~ अप्रछन व्यापक ब्रह्ममेकरस। Sup179;1 दोऊ ब्यापक ~ अपरमिति दोऊ सदा अषंड। Sup22;0 जग झूठौ है झूठौ सही पूरन ब्रह्म ~ अबिनाशी। T1;205 ब्यापक ~ अनीह अज निर्गुन नाम न रूप। T6;110;3 ~ अगुन अज अनघ अनामय। T7;111;2 ~ अनीह अनाम अरूपा। Ds2;17 दादू राम अगाध है ~ अगोचर एक। **अकल-सरीरा** one with a perfect body: God. — Dp326;3 नदी निवांन रहत नहीं दीसै रहसी ~ रे। 2. unlimited. — Kp385;4 सदा ~ आनंद में तीर बेठा चुगे हंस हीरा। Kp454;0 ~ प्रीति की भीष षाइ। 3. undivided; solid (flat surface around a well). — Ds4;5 ~ पाट परि बैठा स्वामी प्रेम पिलावै लाल।

**अकलप** [अ-कल्पित] adj. 1. unimaginable. —

Ks12;8 मैमंता अबिगत रता ~ आसा जीत। 2. not imagined; real. — S19स45 ~ भगतै बसत बिरांणी यों परचै रहै अगनि मैं पांणी।

**अकलहि** the undivided one: the Absolute. — AK480;17;3;1 निवाज सोई जो निआउ बिचारै कलमा ~ जानै।

**अकलानौ** [अकुलाना; Raj. अकलाणौ] vi. to be irritated. — PP29;9 तब स्वामी बोलै ~।

**अकलि** [see <sup>1</sup>अकल; A. 'aql'] f. 1.

understanding; good sense; wisdom. —

AK333;47;1;4 गुर परसादि ~ भई अवरै नातरु था बेगाना। Dp263;2 ~ सेती आप मां सोधि लेहु सुजांण। Ds14;46 दादू सिका सब रहै ~ पीर उपदेस। Gs14 उतपति हिन्दू जरणां जोगी ~ परि मुसलमांणी। Gs208 आफू षाय भांगि भसकावै तामैं ~ कहां तैं आवै। Hp11;2 गाफिल ~ बहुत गुर कीए पूछि पूछि पचिहारे। J6;5;1 तेरी ~ ग्रभ मैं आवै। Kp285;1 कहां थे तुम्ह कयनं कीये ~ है सब नेस। Kp458;2 ~ मालनीं सुंमति छाबड़ी निस दिन ब्यौरन लागी। PA6;11 उतिम ~ तिन्होंई पई। Sup51;0 घट बिनसै नहीं रहै निदांना षुदइ देष्या ~ तैं जाना। 2. (restless in the) mind. — R41;5 वे धणी की कछू षवरि नांही अईया ~ अंदेस वे।

**अकलि-क-दुसमन** [A. 'aql + P. dušman] enemy of intelligence: fool. — Hp74;3 ऊजू ईदि ~। ~ होना to receive knowledge. — Kp8;0 गुर प्रसादि ~ भई। **अकलिवद** [अकल-मंद; P. 'aqlmand] adj. intelligent. — S76स30 जिसका पीर ~ तिसका मुरीद भीदुर सदांनां।

**अकसर** [S. एक-सर] adj. alone. — T3;24 कवन हेतु मन ब्यग्र अति ~ आयहु तात।

**अकस्मात्** [अकस्मात्] adv. suddenly. — N245;56 जे दुम नभ सौं बातें करे ते तरु ~ भुवि परे।

**अकह** adj. unutterable; indescribable. — Sup159;0 देषहु ~ प्रभू की बात। AK340;7;2 ~ कहा कहि का समझावा। Ds4;189; Ds28;19 सो अनभै साचा कहैं यहु दादू ~ कहात। Dp83;4

अगह गहूंगा ~ कहूंगा अलह लहूंगा षोजंता ।

Ds4;188;Ds28;18 अगम गहै ~ कहै अभेद भेद लहाइ । **अकहा** Dp97;3 ~ कहिणां तहां मिलि रहिणां ऐन ।

<sup>1</sup>**अकाइ** [अकाय] strength. — N247;109 महा ~ असुर धर धाइ गह्यौ तनक सौ मोहन आइ ।

<sup>2</sup>**अकाइ** [अ-काया] without body: formless (as the Absolute). — N132;188 मांगत बामन रूप धरि परबत भये ~ ।

**अकाज** [अ-कार्य] 1. adj. useless. — Hp49;1 नैन जित तित पाप निरषै श्रवन सब्द ~ । 2. damage; harm; loss. — Ks11;8 उस संप्रथ का दास हूं कबहुं न होइ ~ । Ks15;68 राम नाम जानां नहीं हूआ बहुत ~ । Ks3;18 कबीर सूता क्या करै सूता होइ ~ । Np141;2 मेरौ कबहुं न होइ ~ । P88क आएसु मेति कंत कर काकर भा न ~ । 3. evil action, or deed. — PP31;20 बाम्हण कहै लूटि हौं लीन्हौं बहौत ~ बटपरा कीन्हौं । Sup138;3 महा मूढ अग्यान अपनौं करहिं बहुत ~ । evil deed (done to others). — T1;4;2 पर ~ ।

**अकाजा** 1. adj. harmful. — T1;164;1 कहिअ न आपन जानि ~ । T1;166;1 कहें कथा तव परम ~ । 2. adv. uselessly; in vain. — PA6;7 चोर मुसै मरि जाइ ~ । 3. damage; harm. — T1;45;4 जौं न कहउँ बड़ होइ ~ । 4. harm; evil action. — PR11;21 साध संतायो कीयो ~ । 5. impediments; hindrances. — KBr13;4 आजु काज पर काल ~ ।

**अकाजु** 1. harm (to others). — T1;4;4 पर ~ लगि तनु परिहरहीं । T2;218 मनहुं न आनिअ रघुबर भगत ~ । 2. evil work. — T2;13;2 होइ ~ कवनि बिधि राती । 3. failure. — T2;22;4 होइ ~ आजु निसि बीतें । T2;294 रचहु प्रपंचहि पंच मिलि नाहिं त भयउ ~ । **अकाजू** 1. destruction. — T2;265;1 सोचहिं चाहत होन ~ । 2. (great) evil. — T2;211;1 अघाइ ~ । 3. failure. — T2;296;1 भरत हाथ सबु काजु ~ । ~ **करना** to destroy a plan. — PP5;11 तुंम जिनि मेरौ करौ ~ । T2;73;4 एहिं सनेह बस करब ~ । ~ **होना** not to fulfil a purpose. —

T1;167;3 जौं न जाउँ तव होइ ~ ।

**अकाजेउ** [Br. अकाजना] vi. to die. — T2;247;3 मानहुं राजु ~ आजू ।

**अकाथ** [अ-कारथ] adj. fruitless (passing of the night). — Su3821;2 रजनी जात ~ ।

**अकाम** adj. free from desire. — T1;76;1 जदपि ~ तदपि भगवाना । T3;32छ2; T7;130छ3;

T7;30;3; T3;6;3; T6;3;2 राम ~ । T1;67 जोगी जटिल ~ मन नगन अमंगल बेष । T7;117;7 अवटै

अनल ~ बनाई । **अकामा** disinterested. — T3;45;4 षट बिकार जित अनघ ~ ।

**अकार** [आकार] form; shape. — N91;448 ये दाड़िम इत देखि बलि कछु तुव दसन ~ S91स39 ए माधौ उतन रहै तौ गुण जाइ ~ । **अकारा** P514;1 गज मैमैत पखरे रजबारा देखिअ जानहुं मेघ ~ ।

**अकारथ** adj. vain; useless. — AK1252;1;4;2 कहत कबीरु राम भजु बउरे जनमु ~ जात । KBr56;4 छंछे परे ~ जाई । Np169;0 तेरो हरि बिन जनम ~ जाइ । Np230;5 जनम ~ जाय । S8;20;1 साध संगति भगति बिनां जनम ~ जाई । **अकारथु** AK1124;6;2;2 नामु की न सिमरहु जनमु ~ जाइ ।

**अकारन** [अ-कारण] adj. causeless; useless. — N76;220 पिय प्यारे पै जाहु बलि न करि ~ मान । T1;267;1 जिमि चह कुसल ~ कोही । T7;39;3 बयरु ~ सब काहू सों । T2;173;1 सोचिअ पिसुन ~ क्रोधी । T7;102;2 अभिमान बिरोध ~ हीं ।

**अकारौं** [आकार] shape; form. — P302;5. भौंह धनुक जो छपा ~ बेनी बासुकि छपा पतारौं । P387;7 दान मेरु बढि लाग ~ सैंति कुबेर बूड़ तेहि भारौं ।

**अकाल** [अ-काल] m. 1. beyond time: the Supreme Being. — S19स1 सति नाम करता पुरिष अजोनी स्यंभू निर्भै निरंकार ~ मूरति । Su205;0 अंतरजामी हो रघुबीर करुणासिंधु ~ कलपतरु जानत जन की पीर । 2. inopportune time. — Np137;2 काल ~ बिकालहि बांचै । 3. adv. untimely; out of season. — Ds25;50 राम



नाम बिन जीवजे केते मुए ~ । T3;24;4 भयदायक  
खल कै प्रिय बानी जिमि ~ के कुसुम भवानी ।  
N75;211 छन रुचि छटा ~ की तड़ित चंचला  
होइ । **अकालु** AK1104;6;2;1 कालु ~ खसम का  
कीन्हा इहु परपंचु बधावनु । **अकाले** S4;3;1 अंमर  
ओषदि षावाडै ~ मरता जीवाडै ।

**अकाश** [आकाश] space; the sky; the  
heavens. — Sup196;3 पवन ~ जहां तहां सब मैं  
सिफति तुम्हारी । Sus21;10 देषहु या ~ कौं क्यौं  
करि राष्यौ छाइ । **अकास** 1. the sky; heaven;  
firmament; (macro)-cosmos (often  
ambiguous; see further: 3. empty space, or  
sahasrāra). — AK344;16;1 पूनिउ पूरा चंद ~  
पसरहि कला सहज परगास । AK1374;195 कबीर  
निरमल बूंद ~ की परि गई भूमि । AK1375;196;1  
कबीर निरमल बूंद ~ की लीनी भूमि मिलाइ ।  
AK484;36;2 धरनि ~ की करगह बनाई चंदु सूरजु  
दुइ साथ चलाई । Dp193;2 धरणि ~ ताहूं थैं उपरि  
तहां जाइ रत होई । Dp419;2 धरणि पवन ~  
अराधैं सबै तुम्हारी सेव । Ds10;107 दादू उतरि ~  
तैं धरती आया सोइ । Ds16;9 आपा मेटै मृत का  
आपा धरै ~ । Ds4;80 ज्यूं रवि एक ~ है अैसे  
सकल भरपूर । Ds4;84 अमृत झरै रस पीजिए  
अमर बेलि ~ । Ds28;7 आतम उपजि ~ की सुणि  
धरती की बाट । G67;3 अरुन ~ देषि संध्या भ्रम  
भई मुनि मन मति भोरी हो । J13;12 धरनि ~  
अगनि प्रकास । J15;3;1 न भूमि ~ उछंग बठास ।  
KBp74;0 ऐसो जोगिया है बदकर्मि जाके गगन ~  
न धरनी । Kp172;0 धरनी ~ दोऊं नही होते तब  
यह नंद कहां थौं । Kp439;3 धरती पवन ~ जाइगा  
चंद जाइगा सूरारे । Kp87;4 माया जलि थलि माया  
~ माया व्यापि रही चहुं पास । Ks24;1 निरमल बूंद  
~ की परि गई भोमि बिकार । N102;70 नभ ~  
नभ निकट ही घट घट रमानिवास । N124;33 लौह  
दारु पाषाण मैं जल थल माहिं ~ । N127;94 गुन  
हू के गुन हौंहि जौ कहौ ~ किहि टेक ।  
N129;116 तरनि ~ प्रकास तेजमय रह्यौ दुराई ।  
N18;374 इंदु मुदित है उदित ~ । N263;63 प्रकृति  
महद हंकार ~ । N85;354 ब्योम अनंत बिहायसी

खं सुरवर्त्म ~ । Np107;1 रहै ~ पडै नहीं द्रिष्टी ।  
P147;5 लहरि ~ लागि भुइँ बाजी । P155;2 जनु ~  
टूटै चहुँ ओरा । P181क बसै मीन जल धरती अंबा  
बिरिख ~ । P249क नखत चहुँ दिसि रोवहिं  
अँधियर धरति ~ । P27;5 ओही छाँह रैन होइ  
आवै हरिअर सबै ~ दिखावै । P450क अँस न जानै  
हिरदै बिजुरी बसै ~ । P461क चहुँ खंड हौं  
चक्कवै जस रवि तवै ~ । P505;6 खसत ~ धँसत  
भुइँ आवा । P55क जग कोइ दिस्टि न आवै  
आछहिं नैन ~ । Su2286;2 करिहौं सूर अजर  
अवनी तनु मिलि ~ पिय भवन समैहौं । Su325;8  
पियहि परेवा प्रेम ते चाहन चढै ~ । Su602;5 श्रोण  
छिछ उछरति ~ लौं गज बाजिन सर लागि ।  
T1;194;1 सुमनबृष्टि ~ तें होई ब्रह्मानंद मगन सब  
लोई । T5;25 अट्टहास करि गर्जा कपि बढि लाग  
~ । T6;101क जिमि निज बल अनुरूप ते माछी  
उड़इ ~ । T6;95;3 लरत ~ जुगल सम जोधा  
एकहि एक हनत करि क्रोधा । 2. the air. —  
T6;66;3 गरजि ~ चलेउ तेहिं जाना । T6;72  
मेघनाद मायामय रथ चढ़ि गयउ ~ । T6;73;3 गहि  
गिरि तरु ~ कपि धावहिं देखहिं तेहिं । 3. empty  
space; void; the *sahasrāra-cakra*, i.e. the  
“thousand-petalled” or “thousand-spoked”  
*cakra* (also called *brahmarandhra*) at the top  
of the skull; also known as *gagana-maṇḍala*  
or “the circle of the sky”, or *śūnya-maṇḍala*,  
“the circle of the Void”. — Kp388;3 अर्थ उर्थ  
विचि लाइ लै ~ तहुंवा जोति करै प्रकास ।  
Gp36;2 पवन गोटिका रहणि ~ महियल अंतरि  
गगन कविलास । Hp17;1 जब लग ऊलटि ~ न  
भेदै तब लग अंइं न पावै । Hp75;1 लषै ~ चंद  
अरु सूर दुहुं बिचि सबद अनाहद तूर । Ks13;3  
आंगन बेलि ~ फल अनब्यावर का दूध । ~ **चलाना**  
to be as high as heaven. — P530;1 राजैं पँवरि  
~ चलाई परा बाँध चहुँ फेर अलाई । **अकास-बानी**  
[आकाश-वाणी] f. a voice from heaven. —  
T1;173;3 भै ~ तेहि काला । **अकासहि** 1.  
*sahasrāra-cakra* (see above, अकास 3.). —  
KBp2;6 धरती उलटि ~ बेधो ई पुरुष की बानी ।

Kp185;7 धरती उलटि ~ ग्रासै यहं पुरिसां की बाणी । Kp389;3 उलटी गंग मेर कूं चली धरती उलटि ~ मिली । **अकासहुँ** (in) the sky. — P523;3 नखत ~ चढ़े दिपाहीं । **अकासाँ** the sky. — P160;5 वै जो मेघ गढ़ लाग ~ । P288;3 ससि सूरहि लै चढ़ी ~ । P306;4 पवन बाँधि उपसवहि ~ । P460;6 रूप न पूजै चंद ~ । P523;1 परी रैन ससि उवा ~ । P555;2 माँझ मंदिल जनु लाग ~ । **अकासां** the sky; heaven; firmament; (macro-)cosmos (often ambiguous; see above, अकास 3.). — Hp47;1 याही की ढिग उलटी सौधै पवन ~ बासै । Kp342;1 ज्यूं पंषी ऊडि जाइ ~ । S61P14;3 तूटी बरत ~ सेती तौ जाणौ जे जोरौ । **अकासा** 1. the sky; heaven; firmament; (macro-) cosmos (often ambiguous; see above, अकास 3.: the empty space, or *sahasrāra*). — Dp371;1 नाहीं धरणि ~ रे नाहीं पवन प्रकासा रे । P21;6 जौ सुमेरु तिरसूल बिनासा भा कंचनगिरि लाग ~ । P231;4 न जनहु रबि होइ चढ़ा ~ । P232;7 अब जौ सूर होइ चढ़ै ~ । P27;2 उठै पुहुमि हुति लाग ~ । P311;4 जल अंबुज रबि रहै ~ । P328;1 ससि मंडर जनु बैठ ~ । P40;1 का बरनौ जस लाग ~ । P508;2 जरहि सो परबत लागि ~ । Sup104;2 कर बिन उचकि चन्द कौं पकरै पग बिन चढ़ै ~ । T2;325;2 सम दम संजम नियम उपासा नखत भरत हिय बिमल ~ । T4;16;5 बिनु घन निर्मल सोह ~ । T5;57;1 भूमि परा कर गहत ~ । T7;79;4 जिमि जिमि दूर उड़ाउँ ~ तहँ भुज हरि देखउँ निज पासा । (from) heaven. — T1;174;2 भै बहोरि बर गिरा ~ । 2. *sahasrāra-cakra* (see above, अकास 3.). — Kp199;1 बन की हिरणी कुवै बियाणीं ससा फिरै ~ । **अकासि** the sky (often ambiguous; see above, अकास 3.). — AK1252;2;4 धरती ते ~ चढ़ावै चढ़े ~ गिरावै । AN1166;11;4;2 जउ गुरदेउ त सीसु ~ जउ गुरदेउ सदा साबासि । Ds4;319 दादू मन लौरू के पंष है उनमनि चढ़ै ~ । Hp1;2 जटा ~ सुरसुरी सिर में चरण रेणि निधि कासी । Ks14;30 ऊंचा

बिरिष ~ फल पंषी मूआ झूरि । Ks2;26 कमोदिनीं जलहरि बसै चंदा बसै ~ । Ks29;19 कबीर मन पंषी भया उडि कै चढ़ा ~ । **अकासु** [see अकाश] the sky. — AK1193;1;1;1 मउली धरती मउलिआ ~ । AK338;70;1;4 धरनि ~ दसो दिस नाही तब इहु नंदु कहा थो रे । Ke69;2 जमुना थकित भई दुम बेली सभ चल फुनि अचल ~ । **अकासू** P169;5 भँवर दिस्टि महँ कै सो ~ । P338;4 भा निरमर सब धरनि ~ । P348;2 जानहुँ जरै सब धरति ~ । P438;3 तूँ जरि मरसि निहारि ~ । P52;3 चाँद उवा भुई दिया ~ । P561;5 जौ लहि सूर कि दिस्टि ~ । P637;3 सिउँ सुमेरु जनु टूट ~ । **अकासै** (into) heaven (often ambiguous; see अकास 3., *sahasrāra*). — KBp101;1 धरती उलटि ~ जाई चिउँटी के मुष हस्ति समाई । KBp23;4 ~ बाँधि पतालहि पठवै सेष स्वर्ग पर राजै । KBp52;4 बिन पंषै उडि जाइ ~ जीवहि मरन न सूझै ।

**अकासी-धोबिनि** [आकासी-धोबिनि] a kind of kite. — P135;6 बाएँ ~ आई लोवा दरसन आइ देखाई ।

**अकिंचन** m.; adj. pauper; poverty-stricken. — T1;161;2 परम ~ प्रिय हरि करें । T3;45;4 षट बिकार जित अनघ अकामा अचल ~ सुचि सुखधामा ।

**अकिल** [see <sup>1</sup>अकल; A. 'aql] f. understanding; wisdom. — KBs94 कहँ कबीर बिचार के ~ कला लै बूझ ।

**अकिलेई** [अकेला-ही] adj. alone. — N256;45 तब लागि इत तैं लै गयौ बाल ~ रहि गये मोहनलाल ।

**अकिलौ** N279;26 ~ काली जानत आहि और न लेलिह जानत ताहि ।

**अकिवला** [H. अकेला] adj. alone. — Np251;0 ~ तैं को को न लूटे बडे बडे मुनि जन कोई न छूटे ।

**अकीन** [यक्कीन; A. *yaqīn*] certainty; confidence. — Ds13;10 पंचौ बषत निवाज गुजारैं स्यावति नहीं ~ । Ds19;30; Ds23;8 दादू सिदक सबूरी साच गहि स्यावति राषि ~ । Ds3;62 तारिक इस औजूद थैं दादू याक ~ ।

**अकुंठ** adj. not blunt: 1. highest; best. — N320;44 मित्र कहत कि ब्रह्म मैं जाइ पुनि ~ बैकुंठहि पाइ । 2. sharp (intelligence). — T7;63;1 मति ~ । **अकुंठा** adj. steady; unflinching (faith). — T6;26;4 लाभ कि रघुपति भगति ~ ।

**अकुत** [अ-कृत] adj. not to be estimated; unlimited. — S15;24;3 है ~ घरि पूत दुहुं दुष संधि सु संधी ।

**अकुर** Akrūra (maternal uncle of Kṛṣṇa). — PP11;3 उधौ अर ~ वड़ें ।

**अकुल** [अ-कुल] adj. 1. without family. — T1;79;3 ~ अगेह दिगंबर ब्याली । 2. low-born (or, without caste: the Supreme Being. — AK343;3;2 ना ओहु बढै न घटता जाइ ~ निरंजन एकै भाइ । AK343;9;1 असटमी असट धातु की काइआ ता महि ~ महा निधि राइआ । AN1292;1;1;1 सेवीले गोपाल राइ ~ निरंजन । AN1351;3;1;1 ~ पुरख इकु चलितु उपाइआ । **अकुलानां** S63स74;6 नहीं ता रूप रेष गुन बांनं ऐसा साहिब है ~ । **अकुलु** AK332;45;4;2 कहत कबीर ~ नही चेतिआ बिखिआ सिउ लपटाना ।

**अकुलाइ** [अकुलाना] vi. to be agitated; be restless; feel nausea or sickness. — 26; **अकुलाई** 12; **अकुलात** Su3487;4 राषति गहि भुज बल करि चहुं दिसि जुरति तिमिर ~ । Su4789;2 कृष्ण सिंह बलि धरी तुम्हारी लीबे कहुं श्रिगाल ~ । Su984;2 मनौ सूर द्वै पंषि सरासन उडिबे कौं ~ । H60;3 जब जब रुकत पलक संपुट लट अति आतुर ~ । **अकुलाति** Su2429;2 षंजरीट मृग मीन बिचारत उपमा कौं ~ । **अकुलातु** Su3851;2 जंघ कदलि कटि सिंघ बिरोधी न्याइ निरषि ~ । **अकुलान** T6;57 सर पैठत कपि पद गहा मकरीं तब ~ । **अकुलाना** T2;99;2 कहि न सकइ कछु अति ~ । T4;20;1 कह कपीस अति भयँ ~ । T6;5;5 दस मुख बोलि उठा ~ । **अकुलानि** T2;78 सरद चंद चंदिनि लगत जनु चकई ~ । **अकुलानी** 22; **अकुलाने** 10; **अकुलानै** Su163;2 जोइ कछु करन कहत सोइ कीजत करत अती ~ । **अकुलानै**

Su821;0 रहि न सके अतिसै ~ नैन निसा कै दंद । **अकुलानौं** PP26;7 बारबार बोलै ~ । **अकुलाय** G21;7 उलह्यौ ललित तमाल वाल इक भई सवनि मन फूलरे छाया हित ~ गदाधर तक्यौ चरन कौ मूलरे । **अकुलाहीं** T1;135;1 पुनि पुनि मुनि उकसहिं ~ । T2;76;3; T2;142;4 जनु बिनु पंख बिहग ~ ।

**अकूट** adj. pure; genuine; divine. — P166;1 अस्तुति जौं मनावे सबद ~ मँडप महँ आवा । P192;2 सबद ~ मँडप महँ भएऊ ।

**अकूत** [अ-कृत] adj. not to be estimated; unlimited. — P512;3 बाजे तबल ~ जुझाऊ । P141क खार खीर दधि उदधि सुरा जल पुनि किलकिला ~ । **अकूता** adj. unlimited; divine. — P649;5 बाजन बाजहिं होइ ~ ।

**अकूर** Akrūra (maternal uncle of Kṛṣṇa). — R84;2 । **अकूरु** AK1193;2;2 जागै सुकदेउ अरु ~ ।

**अकृत** adj. not carried through; not done. — S20;31;5 श्रब बिषिया रस परहरै ~ अभोगी ।

**अकेल** [अकेला]. — 23; **अकेला** adj. single; sole; unique; solitary (often as an epithet for the Supreme Being); alone; lonely. — 118; **अकेलि** P254;7 प्रीति ~ बेलि चढ़ि छावा । P346;3 रहौं ~ गहें एक पाटी । P350;6 रैन ~ साथ नहिं सखी । T1;53;4 बिपिन ~ फिरहु केहि हेतू । T7;13;छ5 बेलि ~ जेहि आश्रित रहे । **अकेली** (f.). — 26; **अकेलें** T1;159;2 को तुम्ह कस बन फिरहु ~ । **अकेले** 10; **अकेलौ** 8.

**अकोर** [अँकोर] 1. a gift; offering. — H13;6 प्रान ~ । H35;6 दै नव उरज ~ । Su2489;2 सूरदास प्रभु के जु मिलन कौं कुच श्रीफल हौं करति ~ । Su2994;1 मोहन मुष मुसकाइ चले जनु भेद भयौ इतनी ~ । Su3383;2 सूरदास प्रभु पैं चलि भामिनि लै मिलि प्रान ~ । 2. a bribe. — Su3299;2 फूले फिरत दिषावत औरनि निडर भए दै हसनि ~ । Su2379;1 पान करत वै त्रिपति न मानत पलकनि देत ~ ।

**अक्यारथ** [अ-कारथ] adj. unprofitable; useless; futile; in vain. — Ds10;25 जनम

अमोलिक आपणां चले ~ षोड। Kp4;2 सतगुर  
मिलै त पाइए नहीं तौ जनम ~ जाइ रे। PA5;3  
नर नग जाइ ~।

**अक्रम** [अ-कर्म] evil action. — R20;4 सु तौ  
पूरबला ~ मोर बलि जाऊं करौ जिनि और।

**अक्रम** PA2;15 ~ छाडे दछ्या लीनीं।

**अक्रूर** Akrūra, maternal uncle of Kṛṣṇa. —  
Np238;5 नारद धूव ऊधव ~। PP12;9 उधव  
और ~। **अक्रूरादिक** Akrūra and the others. —  
N205;7 कैइक रहे ताही अरगाने ~ अनसनमाने।

<sup>1</sup>**अक्ष** [H. बहेड़ा] a large tree (the source of a  
gum and of a fruit used medicinally and in  
dyeing and tanning). — N92;459 ~ बिभीतक  
कर्षफल संवर्तक कलिबृक्ष।

<sup>2</sup>**अक्ष** [आँख] the eye. — Sus31;7 एक कहा  
अनुमानि करि एक देषिये ~। **अक्षन** (pl.). —  
N68;107 लोचन अंबक चक्षु दृग ~ रूप अधीन।

**अक्षय** adj. indestructible; eternal. —  
Sup179;3 दोऊ ~ अरु अविनाशी दृष्टि मुष्टि नहिं  
आवैं। KBp16;2 इन्द्रि बिनु भोग स्वाद जिभ्या  
बिनु ~ पिंड बहूना।

**अक्षर** a syllable, or letter. — KBp16;4 मसी  
बिनु द्वात कलम बिनु कागद बिनु ~ सुधि होई।  
KBr5;4 ~ पढि गुनि राह चलाई। KBs110 मानुस  
ते बड पापिया ~ गुरुहि न मान। KBs204 जहाँ  
बोलत तहँ ~ आया जहँ ~ तहँ मनहिं दृढाया।  
Sus27;9 जैसे बिंजन मिलत है पर ~ सौं जाइ।  
Sus27;11 बिंजन पर ~ मिलै द्वैत भाव नहिं कोइ।  
Sus27;12 बिंजन स्वर ~ मिलै होइ और ही रूप।  
Sus27;16 सुन्दर लघु दीरघ करै ज्यों ~ संयुत्व।

**अक्षरनि** [अक्षर] a letter; (the letter ā). —  
Sus27;8 ज्यों आकार ~ मैं त्यों आतम सब मांहिं।

**अक्षित** [अ-क्षत] unbroken or whole grains of  
rice (used in religious ceremonies). —  
Kp488;3 चवरस पवनं ~ गवनं नऊं कपाट लगाइ  
भीतरि द्वार पूजि परमेस्वर आत्म पहुष चढाइ।

**अकिषर** [अक्षर] letter(s). — Ks33;1 बावन ~  
सोधि कै ररै ममैं चित लाइ। **अक्षिर** Kp474;2  
बुधि मेरी घिरकी गुर मेरौ बिझुका ~ दोइ रषवारे।

**अकिषरां** Ks1;7 जे बेधे गुरु ~ ते संसा चुनि चुनि  
षद्ध। **अक्षिरी** Gp13;5 चौ ~ चतर वेद थापिला  
चारि षोणी चारि वांणी।

**अखंडित** [अ-खंडित] adj. unbroken. — P81;1  
सुअैं असीस दीन्ह बड़ साजू बड़ परताप ~ राजू।

**अखंड** adj. unbroken; uninterrupted;  
indivisible; indestructible; unchangeable. —  
16; **अखंड-मंडल** the indestructible, or  
endless universe. — AN973;2;1 ~ निरंकार  
महि अनहद बेनु बजावउगो। Np74;3 ~ निराकार  
मैं दास नामदेव गावै। Np99;2 ~ निराकार मैं  
अनहद बेन बजाऊंगा। N290;85 ससि ~ जु गगन  
मैं राजत भयौ नछत्र गगन मैं। **अखंडल** N320;10  
लसत ~ मंडल जाकौ। N35;138 रहत ~ मंडल  
जाकौ। **अखंडल-मंडल** the indestructible  
universe. — N320;10 लसत ~ जाकौ ऐ किधों  
है इह बदन रमा कौ। **अखंडा** T7;63;1 भगति ~  
देखि। T7;118;1 सोहमस्मि इति वृत्ति ~।

**अखंडित** adj. without interruption;  
continuous; whole; indestructible. —  
N198;46 जदपि अनंत ~ बोध। N191;180 सो  
बाला अति बिलपि ~ प्रेम दिखायौ। N206;17 तामैं  
नित्यानंद ~। T7;49;4 ~ दच्छ सकल लच्छन जुत  
सोई।

**अखय** [अक्षय] adj. imperishable. — T1;44;3  
परसि ~ बटु हरषहिं गाता।

**अखयबटु** [अक्षय-वट] the immortal banyan  
tree (or tree supposed to be standing in  
Prayāga, here symbolic for the royal  
umbrellas of this place; the Indian fig  
tree). — T2;105;4 छत्रु ~ मुनि मनु मोहा।

**अखर** [अक्षर] a syllable; letter. —  
AK1373;171;2 ए दुइ ~ ना खिसहि सो गहि  
रहिओ कबीरु। AK1373;173;2 बावन ~ सोधि  
कै। AK329;33;3 कहु कबीर ~ दुइ भाखि।  
AK340;1;2 ए ~ खिरि जाहिगे ओइ ~ इन महि  
नाहि। AK343;45;1 बावन ~ जोरे आनि।  
AR658;4;2;1 नाना खिआन पुरान बेद बिधि



चउतीस ~ मांही। **अखरु** AK343;45;1 बावन ~ जोरे आनि सकिआ न अखरु एकु पछानि।

**अखार** [अखाड़ा] 1. a place for performance. — P557;4 आनि ~ सबै तहँ साजा। 2. the heaven of Indra (where *apsarās* dance). — P116;6. इंद्र ~ आइ जनु साजा। **अखारा** 1. an arena. — T6;13;2 दसकंधर देख ~। 2. a place for a dance performance (see *Padmāvata*, p. 563, n. 1). — P527;1 राज पँवरि पर रचा ~। P527;2 ऊपर नाच ~ काछा। 3. (whore-) house. — AN1165;8;3;1 जिउ बेस्वा के परै ~। ~ **सुनना** to hear of a (brave) event. — P651;3 आइ साहि सब सुना ~। ~ **होना** to have a contest. — T6;10;4 अति बिचित्र तहँ होइ ~। **अखारें** 1. a wrestling ground. — P444;3 अच्छरीं जानु ~ बाजीं। 2. a courtyard. — P600;5 साह ~ हुति ओहि माँगी। **अखारेन्ह** (pl.) a wrestling ground. — T5;3छ2 नाना ~ भिरहिं बहुबिधि एक एकन्ह तर्जहीं।

**अखिल** adj. whole; entire. — N124;32 ~ बिस्व। N125;52 ~ अंड ब्रह्मंड। N158;82 ~ अंड व्यापी। N264;79 ~ लोक के अंतर्जामी। N329;35 ~ लोक प्रतिपाल। T1;191 ~ लोक बिश्राम। T1;197;3 ~ लोक दायक बिश्राम। **अखिलेस्वर** [अखिल-ईश्वर] Lord of all. — T1;48;1 पूजे रिषि ~ जानी।

**अखीयाँ** [आँख] f. (pl.) eyes. — Ke76;1 हो रसीली ~। Ke87;2 लजीली सी ~। Ke97;1 अटकी रही मोरी ~।

**अखै** [अ-क्षय] adj. eternal. — AK340;8;2 ~ पदु लहै।

**अग** [अ-ग] unable to move: a mountain. — N83;327 ~ नग भूभूत दरीभूत श्रृंगी शिखरी होइ। **अग-जग** inanimate and animate beings; all creation. — T3;32छ3 ~ मोहई। T6;36;4 अग जग नाथ अतुलबल जानहु। T6;55;1 सेवहिं सुर नर ~ जाही। T7;13;छ2 सुरासुर नाग नर ~ हरे। T7;94;4 ~ जीव नाग नर देवा। Su4805;13 और ~ जीव जल थल बणिक सूद न सुधि लहूँ।

T7;2छ ~ नाथ जो। T6;104;7 ~ नाथु मनुज करि जाना। **अग-जगमय** adj. full of animate or inanimate (beings). — T1;185;4 ~ सब रहित बिरागी। T7;60;3 ~ जग मम उपराजा।

**अगज** [poss.A. *aq'as* hollow-backed horse?] a white(-headed) horse. — P496;4 अबलक अबरस ~ सिराजी चौधर चाल समुँद सब ताजी।

**अगति** 1. bad state. — PP35;25 मुक्ति नहि तौ ~ न होई। 2. wrong path. — S98स93 ~ जाहि लौ आंधला दीठै मारगि चालौ रे। **अगतिन** cont. (pl.) persons who lost the way, or who cannot be saved. — G54;2 तेंतो सुनीयो न कथा यथा मोसे ~ उधरे महाधम। **अगतिनि** Su455;0 जै हो जै माधौ बैनी जग हित प्रगट करी करुणामय ~ कौं गति दैनी।

**अगद** medicine; antidote; remedy. — R74;0 जग मैं बेद बैद मांनीजै इनमें और ~ कुछ औरै कहौ कवन परि कीजै।

**अगदराज** elixir. — N65;67 सोम सुधा पीयूष मधु ~ सुरभोग। N249;137 एकादश अध्याइ यह ~ की धार।

**अगनंत** [अ-गणित] adj. 1. infinite. — J16;2 अनंत ~ कहै सब संत। 2. numberless. — PA3;6 बहु चूनीं मोती ~ बीरा। **अगनन्त** Sup150;2 चन्द सूर तारागन सब ही देव यक्ष ~।

<sup>1</sup>**अगन** [अ-ग] (pl.) a tree; snake. — N231;54 ~ तैं खगन तैं नगन तैं डरै जसुमति भाखति राखति फिरै।

<sup>2</sup>**अगन** [अगणित] adj. uncounted. — N145;76 मनौं गगन मैं ~ चौखुटे चंद रहे फबि।

**अगनि** [अग्नि] 84; f. fire; (see ब्रह्म-अगनि, and पंच अगनि); cont. u.v.: the spirit (burning in the body/water). — Kp179;0 पांनी मैं ~ जरै अंधरे कूं सूझै। **अंगि-अगनि** fire of the body. — Ds12;107 ~ प्रजालि जीव घरवार नचावनि।

**काम-अगनि** fire of passion. — Kp492;0 ~ तन जरत रही है। **अगनि-कुंड** a pit for a sacrificial fire; cont. fire of the womb. — Kp271;1 जल बूंद तैं जिनि प्यंड बांध्या ~ रहाया।

AK481;23;1;1 बिंदु ते जिनि पिंडु कीआ ~ रहाइआ। **जठर-अग्नि** fire of digestive power. — J6;7 कहि प्रहिलाद न मारै कोई ~ मैं राषै सोई। **द्रिसटि की अग्नि** fire of vision. — AK477;7;3;1 ~ जलावै Gs131 ~ षाया।

**पंच-अग्नि** five fires: penance in which the performer sits in the sun in hot weather between four fires placed one at each quarter around him. — S11;38;1 ~ तन सहैं सीत बरिषा जल मांहीं। S26स42 ~ सहनीं सुगम सुगम सहन षग धार। S2;12 ~ धुव ऊंध मुष कुल त्यागै षष दोइ। **पेट कि अग्नि** fire of the stomach. — Gs131 ~ बिबरजित। **अग्नि की भाल** fire of mystical union. — Ds12;76 साध पुकारै मेर चढि देषि ~। Gs95 ~ पलीता अनहद गरजै ब्यंद गोला उडि गगनं। **अग्नि-मुषि** sacrificial fire; funeral pyre. — Gs180 लोही मास ~ देहु। Gs142 भग मुषि ब्यद ~। Np91;2 काया जे ~ कलेस कीजै। ~ **प्रजार देना** to light a fire. — J13;5;1 असुर अचंभौ मांडि कै दीन्ही ~ प्रजारि। ~ **लागना/लगाना** 1. to set fire to. — J13;2 ले पैठैं तुम ~ लगावो। Kp13;3 चूल्है ~ लगाइ करि फल सौ दीयौ ठठाइ। 2. to mix fire (with water). — PK11;2 जल मैं ~ न लागौ माई। ~ **लाना** to bring fire. — J4;11;2 ~ लाइ जो बाहिर दिषाई।

**अग्नित** [अ-गणित] adj. numberless. — 69.

<sup>1</sup>**अग्नी** [अग्नि] f. fire. — Gs63 आगिला ~ होइबा अवधू तौ आपण होइबा पांणीं। S17;28;3 धर्णीं ~ भई ठाढी। S2;21 अनेक कष्ट करै नष ~ धरै। **अग्नी-पांणीं** [अग्नि-पानी] fire and water. — Gs139 निसपती जोगी जानिबा कैसा ~ लोहा मांनै।

<sup>2</sup>**अग्नी** [अ-गणित] adj. innumerable. — V28;2 ~ कोटि अनंग छबि।

**अगनै** [अग्नि] adv. in the fire. — AN1165;8;1;3 पापी का घरु ~ माहि जलत रहै मिटवै कब नाहि।

<sup>1</sup>**अगम** [अ-गम्य] adj. (often as a compound: अगम-अगाध 8; अगम-अपार 4; अगम-अथाह 2;

अगम-दृगम 4; अगम-अगोचर 51) inaccessible; unattainable; incomprehensible; impenetrable; rough; unfathomable. — 136; Dp193;1 चंद सूर थैं ~ अगोचर सो गहि तत बिचारे। Dp225;2 ~ अगोचर आप अकेला अकेला मेला षेला। Dp248;3 तहां चलि दादू ~ अगोचर। Dp344;3 दुलंभ दूरि फल ~ अपार। Dp414;1 ~ गगन ~ तूरा अगंम चंद ~ सूर। Dp69;1 जहां ~ अनूप अवासा। Dp85;3 धरती आकास ~ चंद सूर नांही। Hp36;2 सु तौ हरिदास कहै ~ ऊंचा हूवा। Hp80;2 यहु संसार ~ अंति ऊंडा। Kp385;3 ~ गुर चरन पायकें बंधि धीरा। Kp146;2 यहु पद ~ अगोचर मांही। Kp314;1 हरिपद दुरलंभ ~ अगोचर कथिया। **अगम-अगम** adj. not at all accessible. — Dp220;2 जहां तहां आप राया जहां तहां आप छाया ~ पाया।

**अगम-गति** [अ-गम्य-गति] inaccessible condition (of the Supreme Being). — Sus21;41 सांई तेरी ~ हिकमति की कुरबांन। Sup158;0 तेरी ~ गोपाल कौन जानै यह कहां तैं कियो ऐसौ प्याल। **अगम-पुर** city of bliss; eternal bliss. — Kp191;3 कहै कबीर ~ पांठण प्रगटि पुरातन जारे। **अगमु** adj. 1. unattainable. — T1;343;2 ~ न कछु प्रतीति मन मोरें। 2. difficult. — T2;112;3 ~ पंथु T2;123 मगु अगमु।

<sup>2</sup>**अगम** [आगम (and निगम)] Āgama (a sacred text; esp. Veda; text containing spells and incantations). — Ds10;10 पंचौं आंणि एक घरि राषै तब ~ निगम सब बूझे। Kp166;1 दादर मीन विरंचि सिव मुंनिजन ऐही ~ वतावै। Kp230;1 बेंद कतेब कुंरान पुरांनां निगमहि ~ बिचारा। Kp283;1 ~ निगम विचि पंथ हंमारा। N234;134 निरवधि बत्सल रस जो आहि निगमहु ~ कहत हैं जाहि। Dp128;1 ~ निगम अंमर किए। Dp147;3 ~ निगम होइ सुगंम। Dp190;3 ~ निगम जहां राजा। Dp192;3 तहां ~ निगम नहीं जानां। Dp231;2 ~ निगम तहां गंमि करै। Dp413;2 ~ निगम अति तहां बसै। Dp415;1 ~ निगम मिले आइ।

- Dp85;4 दादू निज ~ निगंम दूजा नही कोई ।  
Kp388;1 ~ निगंम गढ रचि ले अवास ।
- <sup>3</sup>**अगम** [आगम] adj. and m. the future; the thereafter. — P423;1 नागमती कहँ ~ जनावा ।  
P450;2 कै गियान धनि ~ बिचारा ।
- अगमन** adv. 1. beforehand. — KBs206 काल पडेगा काँटवा ~ कसन कराए । Ks15;10 काल्हि गडै जो काँटवा ~ कस न षुराइ । 2. in front of (a deity). — KBr31;4 मूड काटि ~ कै धरई ।  
**अगमनौ** cont. first. — Su841;3 जोइ राजा सोइ जाइ ~ सूर सु भवन उताल ।
- अगम्य** adj. inaccessible. — H57;2 श्री राधिका कृपा बिनु सब के मननि ~ । KBr7;5 गम्य ~ न पंथ दुहेला । N191;178 केवल प्रेम सुगम्य ~ अवर परकारा ।
- <sup>1</sup>**अगर** the fragrant aloe tree and its wood (sap from the aloe used as skin emollient); (perfume of) sap of aloes. — Kp327;4 तहां जाहु जहां पाट पटंबर ~ चंदन घसि लीनां । ~  
**पोतना** vt. to smear aloe-sap. — P336;5 ओबरि जूड़ि तहां सोवनारा अगर पोति सुख नेत औधारा ।  
P36;4 रचि रचि राखे चंदन चौरा पोते अगर मेद औ केवरा । **अगर-धूप** incense of the aloe tree and its wood. — T1;195;3 ~ बहु जनु अँधिआरी । **अगर-धूम** smoke of the aloe tree. — N145;73 जाल रंघ्र मग ~ जनों जल धर धुरवा । **अगर-सत** a powder or essence of the aloe tree (used as perfume). — G56;2 उडि गुलाल छायो नभ वीच मची ~ कुंकुम कीच ।
- <sup>2</sup>**अगर** [P. *agar*] conj. if. — 30.
- अगरगनि** [अग्र-गण्य] adj. foremost. — Su77;7 सूर सुहिरदै मनि ईश्वर ~ सुनि सठ झूठे हठ कपटु न ठानि ।
- अगरवार** [अगरपार] a Kshatriya subcaste. — P503;3 खत्री औ पँचबान बघेले ~ चौहान चँदेले ।  
**अगरवारिनि** f. a woman from the Kshatriya subcaste (walking like an elephant). — P185;3 ~ गज गवन करेई वैसिनि पाव हँस गति देई ।

- अगरान** N. of a partic. kind of horse. — P496;5 खुरमुज नोकिरा जरदा भले औ ~ बोलसिर चले ।
- अगरु** [see <sup>1</sup>अगर] incense of aloe-wood. — T1;10;5 ~ प्रसंग सुगंध बसाइ ।
- अगरौ** [अगरा] adv. too much; everything. — Su2082;2 मुष चुंबति अरु द्विदै लगावति टेव न गई ढारि दियौ ~ ।
- अगला** adj. 1. another. — HA6 चित न डुलाव आव समाधि भीतर न होहु ~ । 2. first; foremost. — S121स26 गरवा जे गुणि ~ जे नर सील समथ । S49स56;6 श्रीमान कहै मति ~ न्याइ जीव दुगति सहै ।
- अगवांनी** [अगवानी] forerunner; one who welcomes. — Sup117;6 जब जूझि परे ~ तब आये नृप अभिमांनी ।
- अगवान** one who goes forward in welcome; escort. — T1;304 तुरग लेन चले ~ । T1;96;1 लै ~ बरातहि आए । **अगवानन्ह** T1;305;4 ~ जब दीखि बराता । **अगवाना** T1;305;4 देखि बनाव सहित ~ । T1;309;3 आयसु मागि फिरे ~ T1;95;1 चले लेन सादर ~ ।
- अगस्ति** [अगस्त्य] 1. N. of the mythological saint Agastya (who is said to have swallowed the ocean; he is also called कुंभज [q.v.], or घटयोनि, because he was born from the sperm deposited in a vessel). — P448;1 यह सो ~ समुंद जेई सोखा । P324;7 ~ उदधि जल सोखा । P610;5 उअै ~ हस्ति घन गाजा । R84;1; T3;10;1 मुनि ~ अगर सिष्य सुजाना । T3;12;5 सुनत ~ तुरत उठि धाए । T4;16;2 उदित ~ पंथ जल सोषा । T5;57;6 रिषि ~ कीं साप भवानी । 2. the (bright) star Canopus. — P347;3 उए ~ हस्ति घन गाजा । **अगस्ती** (prob. the star?). — P247;4 बिरह ~ बिसमौ भएऊ ।
- अगह** [अग्राह्य] adj. unseizable; which cannot be grasped; incomprehensible. — AK340;9;2 रहै बिहंगम कतहि न जाई ~ गहै गहि गगन रहाई । Dp229;2 सेष मसाइक पीर पैकंबर है कोई ~ गहै रे । Dp278;3 ~ गहन कैसेँ आवै । Dp83;4 ~

गहूंगा अकह कहुंगा ~ लहुंगा षोजंता । Ds4;188  
~ गहै अकह कहै अभेद भेद लहाइ । Gs252 षोजै  
तन मिलैं अविनासी ~ अमर पद पाय । Sus21;58  
~ अकह अविशेष कौं कोउ न पावै भेद । Su56;0  
भ्रमति निसि बासर अपथ पथ ~ गही न जाइ ।

**अगहन** the ninth lunar month of the Hindu  
year (Nov.-Dec.). — N35;147 ~ गहन समान  
गहियत मोर सरीर ससि । P339;1 ~ पूस जहाँ घर  
पीऊ । P349;1 ~ देवस घटा निसि बाढ़ी । **अगहनु**  
T1;312;3 हिम रिनु ~ मासु सुहावा ।

**अगहा** [अ-ग्राह्य] adj. incomprehensible. —  
Dp97;3 ~ गर्हिणां अलहा लहिनां । **अगहु** T2;47;4  
सब बिधि ~ अगाध दुराऊ ।

**अगहुड** [अगहुंड] a leader. — T2;25;1 भय बस  
~ परइ न पाऊ । **अगहुंडि**; ~ **देना** vt. to lead;  
escort. — Su574;2 तैसै सूर असुर अंतक बस ~  
देत न लाजत । **अगहौंड**; ~ **तजना** to give up  
leadership; release the reins. — Su3648;2 इते  
तुं पर ~ तजत नहि कपटी कंस कुचाली ।

**अगाउ** [अगाऊ] adj. next. — Su4288;1 प्रथम  
सिधि पठई हरि हम कौं आयौ ग्यान ~ ।

**अगाध** [अ-गाध] adj. endless; unfathomable;  
not easy to reach; profound; sometimes  
used as a title of the divine Reality. — 91;  
**अगाधा** H18;2 रस सिंधु ~ । Ke100;7 मिल्ये है  
मोहन राधा केवल छबि ~ । Ke115;19 इक मुखि  
कहा कहों चरित ~ । Ke121;2 ब्रिंदाबन रानी  
ठकुरानी सोभा सिंधु ~ । N337;181 आई रूप ~  
राधा छबि बरनी नहि जाइ । T1;58;1 कृपासिंधु  
सिव परम ~ T4;17;1 सुखी मीन जे नीर ~ ।

**अगाधू** T1;36;2 सुमति भूमि थल हृदय ~ ।  
T2;205;4 राम चरन अनुराग ~ । T2;269;3 अस  
मैं अवगुन उदधि ~ । T2;310;1 सहित गए जहँ  
कूप ~ । T2;42;4 राउ धीर गुन उदधि ~ । **अगाधे**  
HK41 श्री सोभा बरनी न जाँइ ~ । Su2314;0  
मानौ मिली अंक भरि माधौ प्रगटत प्रेम ~ ।

**अगारी** [?] f. juice of love. — KBp12;1 मूंदे मदन  
काटि कर्म कस्मल संतन चुवत ~ ।

**अगास** [आकाश] the sky; heavens. — N83;323  
अघ ~ हेलन अहित औगुन होइ जु पीय ।

**अगाह** [अ-गाध] adj. immeasurable. — P256;6  
तेहि सो ~ बिथा तुम्ह पूरी ।

<sup>1</sup>**अगाहु** [अ-गाध] adj. unfathomable. — J16;2  
अनंत अगनंत कहै सब संत ~ अथाहु कहै जु  
अलाहु ।

<sup>2</sup>**अगाहु** [P. āgāh] adj. acquainted. — ~ **होना**  
to experience. — P82क जो जो सुनै धुनै सिर  
राजा प्रीति क होइ ~ । **अगाहू**; ~ **होना** to be  
informed; know. — P236;6 सो सब गुरु कहँ  
भाएउ ~ । P247;3 तबहि कँवल मन भाएउ ~ ।

**अगि** [अग्नि] f. fire. — S50स135 दारु दे सारा  
किया जे दाधा था ~ । S89स62 नहीं यहु कलंक  
~ भयौ । cont. enmity. — S50स133 जीभै सजन  
रलि मिलैं जीभै लगै ~ ।

**अगिआन** [अ-ज्ञान] ignorance. — AB93;1;2  
मिरतक पिंडि पद मद ना अहिनिनिसि एकु ~ सु  
नागा ।

**अगिडाहु** [अग्नि-दाह] flames of fire. — P522क  
लागि कटक चारिहुँ दिसि गढ़ सो परा ~ ।

**अगिडाहू** 1. flames of fire. — P348;3 तन मन  
सेज करै ~ । 2. cremation; torment. — P236;6  
जस तुम्ह कया कीन्ह ~ ।

**अगिणत** [अ-गणित] adj. countless. — Kp36;1  
गये इद्र से ~ लाष । R84;2 ~ भगत । S65प26;4  
अबिगत ~ अथाह ठाकुर सकल मंझे बाहरा ।  
**अगिण्यंत** S108स;1 इत गढि बस्त अनंत भरे ~  
फिरैं मैंमंत चहुं दिसि धाये ।

**अगिदधा** [अग्नि-दग्ध] adj. burnt with fire. —  
P578;1 हबसी बंदिवान जियबधा तेहि सौंपा राजा  
~ ।

<sup>1</sup>**अगिन** [अग्नि] f. fire. — Ks30;10 एक कनक अरु  
कांमिनीं दोइ ~ की झाल । P253;4 जनहुँ ~ के  
उठहिं पहारा ।

<sup>2</sup>**अगिन** [अ-गणित] adj. countless. — Sup139;2  
~ जलचर कीट कृमि कुल गनै कौन असंषि ।

**अगिनत** [अ-गणित] adj. innumerable. — 10.



**अगिनां** [अग्नि] f. fire. — 63; **अगिनि** N148;148  
दारु मथन करि सार ~ कन काढ़त जैसैं ।

**अगिनित** [अ-गणित] adj. countless. — G47;17  
कहि न सकैं कोऊ हरि के ~ चित्र । G48;13  
उपजत ~ भाई ब्रजजन नैन सुष दीनों । HK66 कहा  
कहाँ एक जीभ गुन ~ ।

**अग्नि-पान** [अग्नि-पान] the swallowing of the  
wild fire (by Kṛṣṇa). — N280;49 कब धौं ~  
करि गई । N281;52 ~ हरि जान कौं गान जु  
करिहै कोइ । N285;35 तब हरि ~ करि गये ।

**अग्नि-बान** [अग्नि-वाण] an arrow with fire. —  
P109;5 ~ तिल जानहुँ सूझा । P113;5 ~ दुइ  
जानहुँ साँधे ।

**अग्निहि** [अग्नि] f. fire. — N262;52 अग्नि तैं  
बिस्फुलिंग ज्यौं जगै ~ बिभव दिखावन लगै ।  
N313;26 कैसै राखि आपने लये ~ तछन भछन  
करि गये ।

**अग्निहोत्र** [अग्नि-होत्र] oblation to a sacrificial  
fire. — N229;21 गर्गहि अरग गये लै नंद ~ करि  
मंदहि मंद ।

**अग्नि** [अग्नि] f. fire. — Np243;1 जल का माछा  
~ झूल्या रे ।

**अगिलहि** [अगला] adj. first; of the front. —  
P14;7 ~ काहिं पानि खर बाँटा पछिलेहि काहिं न  
काँदहुँ आँटा । adv. in front. — P510;5 तैस  
चलावा कटक अपूरी ~ पानी पछिलहि धूरी ।

**अगिले** (former or) next (birth). — KBp105;2  
~ जन्म उन औसर लेवा । **अगिलै** first; leading  
(position); vanguard. — P516;2 ~ धोरी आगें  
आई पाछिल बाछु कोस दस ताँई । **अगिलौ**  
(former, or) next (birth). — Su3956;2 काहे ~  
जनमु बिगारतु ।

**अगिवांनीं** [अगवानी] f. reception; welcome. —  
Kp254;2 जिनके तम ~ कहियत सो पूंजी हंम  
पासा ।

**अगीठी** [अँगीठी] f. stove. — Gp47;7 कांमिनि जलै  
~ तापै ।

**अगुआ** a leader; forerunner. — P136;7 ~ केरि  
होहु पछलागू । P138;1 ~ सोइ पंथ जेई देखा ।

P20;2 ~ भएउ सेख बुरहानू ।

**अगुआई** f. leadership. — ~ करना to take the  
lead. — T2;203;1 कियउ निषादनाथु ~ ।

**अगुन** [अ-गुण] adj. 1. without *guṇa*;  
unqualified; the Supreme Being. — T1;108;4  
अज ~ अलखगति कोई । T1;115;3 जिन्ह कैं ~ न  
सगुन बिबेका । T1;116;1 ~ अरूप अलख अज  
जोई । T1;141;1 जेहि कारन अज ~ अरूपा ।  
T1;144;2 ~ अखंड अनंत अनादी । T1;19;1 ~  
अनूपम गुन निधान सो । devoid of attributes. —  
T2;219;3 ~ अलेप अमान एकरस । T3;11;10  
सगुन ~ उर अंतरजामी । T6;110;3 अकल ~ अज  
अनघ अनामय । T7;72;3 ~ अदभ्र गिरा गोतीता ।  
T7;85क जानेसु ब्रह्म अनादि अज ~ गुनाकर मोहि ।  
T7;111;2 लागे करन ब्रह्म उपदेसा अज अद्वैत ~ ।  
(doctrine of the अगुण). — T7;111;6 खंडि सगुन  
मत ~ निरूपा । 2. unbounded; endless. —  
T1;37;1 रघुपति महिमा ~ अबाधा । 3. wicked  
person. — T1;6;1 खल अघ ~ साधु गुन गाहा ।

**अगुन-अमान** [अ-गुण-अमान] adj. devoid of  
merit and of dignity. — T1;67;4 ~ मातु पितु  
हीना । T6;31क ~ जानि तेहि दीन्ह पिता बनबास ।

**अगुन-सगुन** adj. without and with qualities:  
impersonal and personal. — T1;21;4 ~ बिच  
नाम सुसाखी । T1;23;1 ~ दुइ ब्रह्म सरूपा ।  
T6;115;2 ~ गुन मंदिर सुंदर ।

**अगुमन** [अगमन] adv. first; in front;  
beforehand. — 21 in P; **अगुमना** P623;1 गा  
गोरा तापहँ ~ ।

**अगुवा** [अगुआ] a leader; guide. — KBr15;1 ~  
भूला बन षँड माँझा । P419;7 ढाए जल मानुस ~  
सँग लाए ।

**अगुष्ट** [अंगुष्ठ] the big toe. — J3;6;1 चरण ~ देह  
आधरी ।

**अगुसारा** [अगुसरना] vi. to go forward, or  
first. — P642;2 रँग कै राजैं दुख ~ ।

**अगू** [आगे] adv. first; in front. — S107स10 ~ नेडौ आइयौ पिछै रहियौ दूर।

**अगूठी** [अगूठना] vt. to encircle; wrap up. — P575;4 जेहि कारन गढ़ कीन्ह ~।

**अगेहा** [अ-गेह] adj. homeless. — T1;161;2 तुम्ह सम अधन भिखारि ~।

**अगोचर** adj. imperceptible; invisible; beyond reach (often used as a title of the Supreme Being). — 42; **अगोचरि** Kp211;1 वोछी मति ~ आंनी नही परंम गति जानी। **अगोचरी** S63स74;4 नैनां बैन ~ श्रवनां करनीं पार।

**अगोरि** [अगोरना] vt. to guard; watch. — Su2975;1 जूपि जतनु कियै जुगवति ही घूँघट ओट ~। **अगोरे** P555;5 कुँवर लाख दुइ बार ~।

**अग्नि** [अग्नि] f. fire. — Ks2;20 मति वै रांम दया करै बरसि बुझावै ~। P341क झुरि झुरि पाँजिर धनि भई बिरह कै लागी ~।

**अग्नि** f. fire [see अग्नि]. — 79; cont. the digestive “fire” (in whose vicinity the foetus originates and has to grow). — Dp20;1 आप उपाइ ~ मै राषे तहां प्रतिपाल भए हो। **चार ओर से ~ देना जराना** to create heat on four sides: to do extreme penance. — Sus16;6 उष्ण काल चहुं वौर तैं दीनी ~ जराइ।

**अग्नि-जिह्व** having a tongue of fire: Varāha. — N65;64 बृंदारक सु बिमानगति ~ अमृतेस। **अग्नि-दग्ध** adj. burnt by fire. — N82;317 ~ जे दुम लता फिरि फूलत फल देत।

**अग्निहि-कुंड** [अग्नि-कुंड] a pit for a sacrificial fire; cont. the womb. — KBp89;1 बुन्द से जिन्ह पिंड सजायो ~ रहायो।

**अग्नित** [अ-गणित] adj. uncounted. — KBr74;3 ~ अंड न कोई कहई।

**अग्नी** [अग्नि] f. fire. — S98स35 सूवत आडां ऊभा ठाढा ~ बिंद न बाई।

**अगम** [अ-गम्य] adj. inaccessible; unattainable; incomprehensible. — Ds1;2 मसतकि मेरे कर धर्या दष्या ~ अगाध।

**अग्य** [अज्ञ] adj. ignorant; senseless. — 12.

**अग्यता** [अज्ञ] f. ignorance. — Sus22;12 सुन्दर याकै ~ याही करै बिचार। T7;34;3 बेद बद तग्य कृतग्य ~ भंजन।

**अग्याँ** [आग्या] f. order; command; permission. — P265;1 भै ~ को भाँट अभाऊ। P270;2 ~ भई बुलावहु सोई। P449;2 ~ भई रिसान नरेसू। P459क ~ भई हँकारह धरती धरै लिलाट। P460;3 ~ भई सो राघौ पाहाँ। P462;7 ~ होइ न राखौ धोखा। P534;1 ~ जाइ कही जहँ राजा। P539;1 कै बिनती ~ असि पाई। P607क का ~ होइ बेगि कै जीव तुम्हारे काज। P623;5 एक घरी जौ ~ पावौ। P625;1 ~ भई जाउ एक घरी। P633क भै ~ सुलतानी बेगि करहु एहि हाथ। **अग्यां** Gp61;0 नाथ निरंजन आरती गाऊं गुरदयाल ~ जो पाऊँ। **अग्या** T2;174;4 परसुराम पितु ~ राखी।

**अग्यांन** [अ-ज्ञान] ignorance; stupidity. — 35; **अग्यांना** Sup130;8 जीत्या हास्या हास्या हास्या जब लग है ~।

**अग्यांनीं** [अ-ज्ञानी] n.; adj. ignorant. — 19.

**अज्ञा** [आग्या] f. order. — G9;3 पवन पावक इंद्र अनिमिष सूर ~ करत। **अग्या** 24.

**अग्याकारी** [आज्ञाकारी] adj. obedient. — Dp310;4 ए निज सेवग तेरडे सब ~।

**अग्यात** [अ-ज्ञात] adj. not knowing; innocent. — N5;104 सो ~ जुबन बर बाला।

**अग्यातजोबना** [अ-ज्ञात-यौवना] a girl not aware of the chances in adolescence. — N42;61 इहि प्रकार बरसै छबि सुधा सो ~ मुग्धा।

**अग्याता** [अ-ज्ञाता] adj. ignorant. — S50स75 हूँ मूरिष मतिहीन ~। T1;285;3 अनुचित बहुत कहेउँ ~।

**अज्ञान** ignorance. — G5;2 विना भानु भव ताप ~ तम नासे। J9;3 जानै नही ~ अचेतू।

**अग्यान** [अ-ज्ञान] ignorance. — 36; **अग्यानहि** N105;108 तम ~ हरहु हरि उर धरि दीप प्रबोध।

**अग्याना** T1;108;1 तौ प्रभु हरहु मोर ~। T1;116;4 हरष बिषाद ग्यान ~। T1;53;2 सुमिरत जाहि मिटइ ~।

**अग्यानी** [अ-ज्ञानी] n.; adj. ignorant. — Ds21;24 दादू ज्यूं यह समझै त्यूं कहै यह जीव ~ । KBr78;9 विषय स्वरूप भूले ~ । N263;56 रज गुन तैं उपज्यौ ~ । Sus30;34 ~ सुष दुषनि कौं जानत अपने मांहिं । T1;117;1 निज भ्रम नहिं समुझहिं ~ । Sus30;31 ~ कौं जगत सब दीसै दुष संताप । Sus30;32 ~ कौ जगत यह दुषदाइक भै त्रास ।

**अग्यानु** [अ-ज्ञान] ignorance. — T1;54;1 निज ~ राम पर आना । **अग्यानु** T1;260;2 सब कर संसउ अरु ~ । T2;291;1 जोगु कुजोगु ग्यानु ~ ।

<sup>1</sup>**अग्र** Agra (अगरदास; N. of a devotee). — PP35;27 ताकौ ~ कौ प्रेमू ।

<sup>2</sup>**अग्र** adj. 1. foremost part; the tip. — Gp30;2 नासा ~ निजु ज्यौ बाई इडा प्यंगुला मधि समाइ । Sup109;2 कोइ कंठ कोई ~ नासिका कोई भूवस्थाना । Su4723;2 द्वै ~ दौ दारु कीट लौ सीतलताहि चहै । Su 1776;2 कच भर कुटिल सुदेस अंबु कण चुवत ~ गति मंदन । Su 4739;2 जैसै जव कै ~ वोसकन प्रान रहत तैसै अवधिहि कै तट । H22;2 ~ भाग बन्धौ अंजन । 2. first. — PP35;27 ताकौ ~ ~ कौ प्रेमू । Su4125;1 डहकत फिरत आपनै स्वारथ पाषंड ~ दये । 3. adv. in front. — Gc18 पद्मराग की भांति ~ मुक्ता मनि झलकै । ~ करना to place in front. — T1;229;4 चली ~ करि प्रिय सखि सोई प्रीति पुरातन लखइ न कोई ।

<sup>3</sup>**अग्र** [अगर] the aloe tree and its wood. — Np61;5 आणिलै ~ षेइलै धूप बालगोब्यंदहि धूप रचू । S113स73 गंध तरु नहिं जाई नाथ कहा जौ रही ~ कै साथ ।

**अग्रज** elder brother; predecessor. — G66;11 ~ संग राज मारग में कुविजहि देषत लाचे हो । Gc38 चरन कंज अंगुली पत्र ~ नष श्रेनी । N201;117 हैहै प्रभु कौ ~ भ्राता । N233;106 अरु यह तेरौ ~ भ्रात । N233;109 जसुमति कहति कि ~ तेरौ ।

**अग्रम** foremost part; tip. — Su441;0 चाख्यौ बेद पढै मुष ~ है बावन बपु धारी । Su610;2

जलनिधि जल मुष सीचि सुध भए ~ रुचि उपजाई ।

**अग्रे** adv. in front; at the tip of. — Gs275 नासिका ~ भ्रू मंडले । Gs75 दृष्टि ~ दृष्टि लुकाइबा । Gs75 नासिका ~ पवन लुकाइबा तब रहि गया पद निरबांन । S20;37;0 ~ सुकल मेर डंड चढि । S75प29;4 म्रित पिंड सनेह अैसा तिणां ~ बिंद जैसा ।

**अग्रेह** adj. homeless. — J16;6 अदेह अछेह कहै जु ~ अनंग असंग अभंग अभंग ।

**अघंड** [अ-खंड] adj. unbounded; unlimited. — S65प14;2 षोजत षोजत कलप बीते ~ मंडल सांई ।

<sup>1</sup>**अघ** 1. sin; guilt; error. — 128; 2. (armies of) evil. — Su455;1 जानि कठिन कलिकाल कुटिल नृप अंग सचे ~ सैनी । ~ **मेटना** to destroy sin. — S59प23;1 जे क्रम किया कंवारे नातै ते गुर गंमि ~ मेटली । **अघ-रासि** [अघ-राशि] f. mass of sins. — G8;4 नाम आभास ~ विध्वंस । **अघ-रासी** T5;60;3 हतहु नाथ खल नर ~ । T7;124;4 सरन गएँ मो से अघ रासी । **अघ-रूप** embodiment of sin. — T1;176 तदपि महीसुर श्राप बस भए सकल ~ । T7;130छ1 खस स्वपचादि अति ~ जे । **अघ-संहारिणी** [< अघ-संहारना] destroyer of sin. — G15;4 तेरो ~ अधम उधारिनी कलि काल तारिनी । **अघ-हर** [< अघ-हरना] remover of sin. — N111;192 सिवा हरइ जिमि रोग हर इमि ~ हरि नाम । **अघ-हरनी** N182;601 ~ मन हरनी सुंदर प्रेम बितरनी । **अघनु** (pl.) sins. — S9;13;1 ~ षलि नास्त हैं राम नाम अैसैं ।

<sup>2</sup>**अघ** Agha (N. of the snake who opened its mouth so wide that Kṛṣṇa and his companions wandered in thinking it was a cave; Kṛṣṇa expanded his size until the snake burst). — N255;11 ~ मुख तैं जिवाइ बछ बाल । Su111;5 अषिल अनंत दयाल देव मुनि ~ नासन सुष रासि । Su121;1 ~ अरिस्ट केशी काली दमि दावा अनल पियौ । Su1482;2 ~ मरदन बक बदन बिदारन बकी बिनासन सब सुषदायक ।

Su158;4 ~ बक तृणावर्त अरु धेनुक गुन ग्रहि दोषु न मान्यौ । Su31;2 ~ बक धेनु त्रिणाव्रत केसी सब बल देख्यौ टोहि । Su3433;1 ~ बक बछ अरिस्ट केसी मथि दावा अनल पियौ । Su3648;1 ~ बक बछ अरिस्ट केसि दमि जल तैं काढ्यौ काली । Su3823;1 ~ बक बृषभ बरुण बंधन तैं ब्याल जीति दव अनल पिये ।

**अघईहै** [अघाना] vi. to be sated; be satisfied. — AK524;1;2;1 अजहु न पेट ~ ।

**अघट** [< अ+होना] adj. 1. not happening. — Kp458;0 ~ बसंत घटै कबहूँ नांही । Kp491;1 घड़्यौ घट सब बिणसीयोरे ~ घटै न लगार । 2. unchangeable (as a title for the Supreme Being). — AK343;2;1 घट महि खेलै ~ अपार । Dp211;3 ~ एकरस रह्यौ संमाई । Ds37;10 दादू ~ एकरस सबमें रह्या समाई । S14;13;0 ~ ब्रह्म ताकी षबरि न जांणीं । S84प1;1 देह बिबोग बिबोग नया कौ ~ एक रस रीति । 3. unworthy. — Su201;3 अपथ सकल चलि चाहि चकित भए भ्रम्यौ ~ मति मंद । **अघटित** adj.; m. 1. that which has not happened. — N160;110 ~ घटना चतुर बहुरि अधरासव जुरली । 2. unchangeable. — T2;165;3 काल करम गति ~ जानी । 3. absurd. — T1;115;3 तिन्हहि कहत कछु ~ नाहीं । **अघट्ट** adj. never ending. — Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि बाती दर्द ~ ।

**अघत** [अघाना] vi. to be satisfied. — S36स40 लोचन नैकु ~ नहीं देषत प्रीतम लोग ।

**अघनामा** [see <sup>2</sup>अघ] Agha. — N250;34 तदनंतर ~ दुष्ट आयौ सुख दिखि सक्यौ न नष्ट ।

**अघनि** [अग्नि] f. fire. — G3;4 जल को छलकरि अनल ~ कौं । S41स77;2 अनल ~ की जालै सोइ ।

**अघाँउ** [अघाना] vi. to be satisfied. — Ke98;3 रस भर्ये अंग अंग मधुर मुसकनि निरखि नाहि ~ । **अघाँनीं** Dp239;3 प्रीतम अपनू परम संनेही नैन त्रिषि न ~ । **अघाँवहिं** PP15;19 येक कहै तेरे मनिं ~ । **अघाँहीं** Dp331;2 अंमर वेलि अंग्रित झरै पीव पीव ~ । **अघा** P564;4 पीउ सेवाती बुंदहि ~ ।

**अघाइ** vi. 1. to be satisfied. — 2. to satisfy oneself. — 3. to be tired. — 4. adv.

completely; exceedingly. — 44; **अघाइला** vi.

to be satisfied. — Np45;2 पीवत प्रांन कदे न

अघाइला । **अघाई** 23; **अघाउँ** vi. 1. to be

satisfied. — T6;57;4 कह कपि नहिं ~ थोरें

जल । 2. to be tired. — T7;88;1 प्रभु बचनामृत

सुनि न ~ । **अघाए** vi. to be satisfied. —

Dp392;1 त्यू मेरा मन राम स्यू अब की बेर ~ रे ।

KBs273 जैसा सीचे मूल को फूलै फरै ~ । **अघात**

12; **अघाता** PP6;11 दरसन करत न लोक ~ ।

T3;21;2 परम प्रेम लोचन न ~ । **अघाति** Su56;1

छुति अति न ~ क्यों हूँ निगम दुम दलि षाइ ।

**अघाती** vi. to be tired. — T1;28;2 जासु कृपा

नहिं कृपाँ ~ । **अघानी** vi. to be satisfied. —

Ke126;1 आजु सखी निरखत न ~ । **अघाने** vi. 1.

to be satisfied. — AD487;1;3;2 प्रेम भगति मानी

सुखु जानिआ त्रिपति ~ मुक्ति भए । G52;13 सद्य

सिराइ सुरभ सुरभी घृत सौरभ घान ~ हो ।

N273;91 पुनि पुनि करि कै पान ~ । N305;96

जाहि कै गोप गोबिंद ~ । 2. to be delighted. —

T2;108;1 भाव भगति आनंद ~ । **अघानौं** vi. to

be satisfied. — PT8 भूषौं रहौं न कबही ~ ।

**अघायौ** Sup68;1 कब हूँ भूत पिशाच निशाचर षात

न कब हूँ ~ ।

**अघाऊ** (?; see *Padmāvata*, p. 553, n. 1) vi. to

shine (as weapons in the sun on a

battlefield). — P519;1 भा संग्राम न अस भा

काऊ लोहैं दुहैं दिस भएउ ~ ।

**अघारी** [अघ+अरि] he who dispels sins; (also

destroyer of Agha: Kṛṣṇa). — T1;186छ3 सो

करउ ~ चित हमारी जानिअ भगति न पूजा ।

T3;13;3 तुम्हरेई भजन प्रभाव ~ । T3;35;2 तिन्ह

महँ मैं मतिमंद ~ ।

**अघावत** [अघाना] vi. to be satisfied. — Ke14;8

केवल उमगि चल्ये पिय प्यारी निरखि ~ नाँही ।

**अघावे** Ke1;15 मधुप गुंजा मान ओट लीनी कान

निरखि छबि त्रिपति नाँहिन ~ । Ke116;34 केवल

निरखि छबि नाँहिन ~ ।

**अघासुर** [see <sup>2</sup>अघ] Agha. — N36;167 सदन ~ से भये तिन तन चह्यौ न जाइ। N253;96 सो साच्छात ~ हिये। Su1116;8 ~ मुष पैठि निकस्यौ बाल बच्छ जिवाइ। Su4238;2 बक कै रूप ~।

**अघाहिं** [अघाना] vi. 1. to be satisfied. — P474;5 निरखि ~ न हत्या हतें। 2. to be tired. — T6;106 प्रभु के बचन श्रवन सुनि नहिं ~ कपि पुंज। T6;88;5 जंबुक निकर कटक्कट कट्टहिं खाहिं हुआहिं ~ दपट्टहिं। **अघाहीं** 1. to be satisfied. — P339;7 अँस मिलेहिं तबहुँ न ~। T2;251;3 नहिं पट कटि नहिं पेट ~। 2. to be tired. — T7;53;1 राम चरित जे सुनत ~। **अघाहूँ** T2;209;3 भगत अब अमिअँ ~। **अघै** S110प23;2 तऊ न पेट ~ हौ।

**अघो** [अघ] sin. — Dp304;0 संग्रथ मेरा साँईयां सकल ~ जारै।

**अघोर** Aghorpantha. — ~ **कमाना** to make a living, or to live as an Aghorī. — S15;21;2 केई अंध ~ कमावैं केई देवैं फेरी।

**अचंचल** adj. immovably fixed. — T1;230;2 भए बिलोचन चारु ~।

**अचंबो** [अचंभा] a miracle; astonishment; wonder; marvel. — Ke120;8 देखत ~ एही लागि रह्यो मो कों। **अचंभ** J15;1 फायौ तिहि षंभ कीयौ सु ~। S16;25 पनि प्रिथीनाथ ~ गति साध गति लषी न जाई। **अचंभउ** AK1372;154;1 कबीरा एकु ~ देखिओ हीरा हाट बिकाइ। AK481;22;1;2 एकु ~ सुनहु तुम्ह भाई। **अचंभव** T6;71;4 सुर मुनि सबहिं ~ माना। **अचंभां** Dp412;2 देखू लोचन सारि सोई प्रगट होइ ए ~ पेषिये। **अचंभा** 25; **अचंभे** N13;267 आनँद भरी ~ भरी N207;50 अति मुद भरे ~ भरे। N226;24 दिखि सब लोग ~ भस्यौ। N243;6 दिखि सब लोग ~ भरे। N253;92 सुनि सब लोग ~ रह्यौ। N319;28 तब ब्रजराज ~ भस्यौ। **अचंभै** adj. astonished. — R92;0 आरती का ले करि जोवै सेवग दास ~ होवै। **अचंभौ** 18.

**अचक** [अचानक] adv. suddenly. — P510;4 चकई बिछुरि ~ मन भूली।

**अचगरी** [अचगरी] f. naughtiness; pranks. — T1;277;2 जौँ लरिका कछु ~ करहीं।

**अचभ** [अचंभा] astonishment; bewilderment; wonder; marvel. — ~ **करना** to be astonished. — S70प9;3 समाइ षग संग मन जाइ ~ करै। **अचभौ** PK4;17 भयौ ~ नंगर मैं। **अचम्भौ** KBp68;2 एक ~ हमने देषा जो बिटिया ब्याहल बाप। **अचम्भौ** Sup156;0 यह तौ एक ~ भारी करहु।

**अचयौ** [अचवना] vt. to sip. — S78प62;2 चिंता प्रबल जलु कौ ~ रु धरनैं करहे।

**अचरन** [उच्चारण] recitation. — R91;2 ~ रंकार सकल संभा ते न्यारे।

**अचर** adj. 1. immovable; inanimate: all creation. — T2;139;1 परसि चरन रज ~ सुखारी। T1;107;4 चर अरु ~ नाग नर देवा। T1;190 चर अरु ~ हर्षजुत राम जनम सुखमूल। T2;321;3 चित्रकूट चर ~ मलीना। T1;84 जे सजीव जग ~ चर नारि पुरुष अस नाम। T2;238;4 ~ सचर चर ~ करत को।

**अचरचे** [अ+चरचना] not venerating(?). — HA1 और तौ ~ पाय धरौँ सु तौ कौन कौ पैड भरि।

**अचरज** 1. a wonder; miracle. — 2. surprise; astonishment. — 29; **अचरजु** 1. a wonder; miracle. — AK326;14;1;1 असौ ~ देखिओ कबीर। AK344;13;2 ~ भइआ जीव ते सीउ। AK692;3;1;1 जो जनु भाउ भगति कछु जानै ता कउ ~ काहो। AK856;4;2;1 ~ एकु भइओ। 2. amazement. — T1;127;2 सुनि सब कें मन ~ आवा। T1;172;1 भवन अति ~ माना। T2;38;1 आजु हमहि बड़ ~ लागा।

<sup>1</sup>**अचरा** [अ+चरना not to graze] adj. not eatable. — Gp51;3 ~ न चरै धेन कटरा न षाई।

<sup>2</sup>**अचरा** [आँचल] a veil. — ~ **डारना** to put a veil. — N121;129 ~ डार्यौ बदन पै मन दीनौ मुसकाइ।

**अचरिज** [अचरज] wonder; miracle. — N162;155 तब कही श्री सुकदेव देव यह ~ नाहीं। N224;68 ~ नहिं जु कृष्ण भगवान।



N310;32 मित्र कहत ~ मो हिये। N310;34 नंद कहत ~ जिनि मानि। N6;124 मोहियत दृगन के ~ भारे। N9;184 नहिं ~ हितु चहियै भारी। PP26;4 असौ ~ देख्यौ भारी। **अचरिजु** 1. wonder; miracle. — P69;3 देखहु कछु ~ अनभला। 2. surprise. — PP28;21 ~ करै चोर सुनि बाता।

**अचरीअत** [आचरना] vi. to behave. —

AR658;3;3;1 कहीअत आन ~ अन कछु समझ न परै अपर माइआ।

**अचरु** [?, see <sup>1</sup>अचरा; also Shackle:1981, p. 12] adj. unconsumable; cont. karma. — Dp83;5 ~ चरुंगा अजर जरुंगा।

**अचल** adj. immovable; inanimate; firm; lasting forever. — 48.

**अचला** f. the earth. — Dp392;0 ~ स्युं थिर है रह्यौ सकै न चित डुलाए रे। N81;303 ~ बिपुला सागरा धरा उरबरा होइ।

**अचवैत** [अचवना] vt. to rinse the mouth after eating; taste. — T2;231;4 जो ~ नृप मातहिं तेई। **अचवत** 1. to taste; eat. — Ke31;6 दूध भातु ~ केवलजन डोलत कुंजन माँही। Ke71;10 दूध दही माखनु मेरो ~ इनु देखत दुखु पावों। 2. to drink. — Su792;2 षिन ~ षिन षिन कच टोवत झूठै ही जननि रहै। Su3439;1 अपनी अपनी तिथि वा इंदहि ~ अमर सबै री। 3. to experience. — S17;8;1 जात पाप दोष जुग जुग के ~ ही पग रैंनां। **अचवन** drinking. — KBp41;3 छूतिहि जेवन छूतहि ~ छूतिहि जग उपजाया। Su3356;1 सुंदरि भोजन पाछै ~ घी कौ। Su610;13 आए ~ दैन देवता अम्रित कलस कर धारी।

**अचवाँइ** [अचवाना] vt. to make someone drink. — ~ देना to give water for rinsing. — T1;99छ ~ दीन्हे पान गवने बास जहँ जाको रह्यो। **अचवाइ** Su1893;2 आपु अचै ~ सप्त सुर कीनै दिग बिजई।

**अचवै** [अचवना] vt. to drink; take. — KBp93;2 तजि अमृत बिष काहे को ~ गांठी बांधिन षोटा। S9;43;1 ~ सुधा सु वोक निर्मल जल पेम पोष।

**अचाका** [अचानक; Bhojpurī] adv. suddenly. — P510;1 दिनहिं राति अस परी ~ भा रबि अस्त चन्द रथ हाँका। **अचान** N278;2 उठिहै निसि बन बन्हि ~। **अचानक** 11.

**अचार** [आचार] (rules of) conduct. —

AK325;9;2 तटि तीरथि नही मनु पतीआइ चार ~ रहे उरझाइ। T7;102;4 बरनाश्रम धर्म ~ गए।

**अचारा** KBp43;2 हरिहर ब्रह्मा नहिं सिव सकी तीर्थउ नाहिं ~। KBr74;6 तेहि पानी सब करै ~।

T1;183छ अस भ्रष्ट ~। T7;100;5 सब नर कल्पित करहिं ~। T7;117;5 जे श्रुति कह सुभ धर्म ~। T7;87;1 होहिं पृथक गुन सील ~।

**अचारू** religious rites and ceremonies. — T1;323;4 दुहुँ कुलगुर सब कीन्ह ~।

**अचाह** f. lack of desire; adj. without desire. — S3;1 चंदक मोद ~ अलिहि कदि कवल बुलावै।

**अचित** adj. care-free; unconcerned. —

AN486;5;1;2 रामा भगतह चेतीअले ~ मनु राखसी। J13;5;1 ~ ब्रह्म चिंता रहत। Ks32;5 चिंता छांडि ~ रहु।

**अचिरज** [आश्चर्य] wonder; amazement. — 51;

~ **आना** to be amazed. — Dp265;4 इन बातनि मोहि ~ आवै। Dp292;0 राम राइ मो कौं ~ आवै। Dp376;1 ता थैं मो कूं ~ आवै।

Ds12;121 दादू षारा ना कहै यहु ~ आवै। ~ **करना** to be surprised. — PP13;13 उठि बैठौ तब ~ कीयौ। PP21;1; ~ **देषना** to see a

wonder. — Ds32;11 दादू ~ देषिया। Ds3;95 दादू देषैं का ~। HK91 यह ~ देख्यौ। ~ **पेषना**

Ds4;199 यहु दादू ~ पेषै। ~ **होना** to be amazed. — Dp45;4 दादू देषै ~ होई। J10;1 देषि

असुर मनि ~ होई। **अचिरजु** wonder; amazement. — G68;3 ओर ~ कहू हू न देख्यौ।

PP32;13 ~ भयो नगर मैं भारी। T2;195;1 नहिं ~ जुग जुग चलि आई। **अचिरिजु** T2;223;4 अस

अनंदु ~ प्रति ग्रामा।

**अचीन्ह** adj. not recognized. — S63स74;5 जिनि चीन्हां ते निर्मल अंगा जे ~ ते भये पतंगा।

**अचीरज** [आश्चर्य] amazement. — PK1;9 ~ भया सकल सैसारा ।

**अचेत** adj. thoughtless; stupid; unconscious. — 66.

**अचेतन** senselessness; adj. unconscious. — N259;104 सुधि गई बिधिहि ~ भयौ । N295;78 हे सखि चेतन जन की रहौ ये जु ~ ते किन चाहौ ।

**अचेतहि** [अ-चेत] adj. not awake. — KBr79;4 कहहि कबीर पुकारि के जीव ~ जाय । **अचेतहि** KBr47;6 कहलौ कहौ ~ गयऊ । **अचेता** 1. unconscious; senseless. — P119;6 खिनहि चेत खिन होइ ~ । P247;7 भँवति भँवर रहि गई ~ । PP1;16 कछू चेत कछू भयौ ~ । 2. stupid. — PP9;14 हरि बिन मरि मरि जाहि ~ । 3. dazed. — T2;320;4 चले जाहि सब लोग ~ ।

**अचेतू** 1. senseless. — J9;3 राषणहारौ सदा सचेतू जानै नही अज्ञान ~ । 2. unconscious. — PP13;9 गिर्यौ धरनि परि भयौ ~ । 3. confused. — PP25;1 सूरज कौ मन भयौ ~ । **अचेते** senseless. — S126P41;0 यहू ~ है आतमां हरि है चतुर सुजाणो रे ।

**अचै** [अचवना] vt. to drink (quickly). — Su1893;2 आपु ~ अचवाइ सप्त सुर कीनै दिग बिजई ।

**अच्छ** [अक्ष] Akṣa (son of Rāvaṇa). — T6;36;3 देखत तोहि ~ तेहि मारा । **अच्छकुमारा** T5;18;4 पुनि पठयउ तेहि ~ ।

**अच्छत** [अ-क्षत] (unbroken) rice. — T1;296;4 हरद दूब दधि ~ माला । T1;346;3 ~ अंकुर लोचन लाजा ।

**अच्छर** [अ-क्षर] 1. adj. imperishable. — N2;33 जे हिय ~ रस नहि बिधे ते हिय अर्जुन बान न छिधे । 2. a letter (of the alphabet). — N106;115 बरन स्तुति ~ बरन बरन द्विजादिक चारि । N146;106 ~ परत न बाँचे । N2;25 अस ~ द्यौ यह बर मागौ । 3. a sacred syllable. — N2;29 रस बिहीन जौ ~ सुनहीं ते ~ फिर निज सिर धुनहीं । 4. (twelve-lettered) charm. — T1;143 द्वादस ~ मंत्र पुनि जपहि सहित अनुराग ।

**अच्छा** adj. 1. good. — KBs183 तब भी ~ अब भी ~ जुगजुग होउँ न आन । 2. handsome. — KBp68;1 बाबा ब्याह कराय दे ~ बरहि ताकहु । KBp68;1 जौ लों ~ बर न मिलै तौ लों तू ही ब्याहु । 3. meritorious; virtuous. — KBs256 सकलौ दुरमति दूर कर ~ जन्म बनाव ।

**अच्यंत** [अ-चित्य] adj. inconceivable. — Kp71;0 ~ च्यंतये माधौ सो सब माहि समानां । **अच्यंतहि** Gs244 च्यंता बीसरै तौ होई ~ लीन । **अच्यंत्या** S64s65 आरंभिया यौं हीं रहै और ~ होइ ।

**अच्यरा** [आचार] conduct. — R70;3 कथण कथणीं ग्यान ~ भगति इनहु सौं न्यारी ।

**अच्युत** adj. immovable; eternal; N. of Viṣṇu, or of Kṛṣṇa. — N129;132 इन सबहिन तैं बासुदेव ~ हैं न्यारे । N291;6 तिहि बन ~ मोहनलाल । N302;47 ते ~ ब्रजराज दुलारे । N125;44 ~ जोति प्रकास है सकल बिस्व कौ प्रान ।

<sup>1</sup>**अछत** adj. [अ+छतना = होना, or अछना = to be present; be alive] adj. being present; existent. — AR657;1;2;2 ~ राज बिछुरत दुखु पाइआ सो गति । Kp473;3 जीव ~ जोबन गयौ कछू कीया । KBp16;2 जागत चोर मंदिर तहँ मूसै षसम ~ घर सूना । KBs150 डार लंब फल कोइ न पाय षसम ~ बहु पीपरि जाए । Ks10;11 जीव ~ जांमैं मरै सूषिम लषै न कोइ । N148;136 तुम सब लाइक ~ । N269;9 बीच ~ सु कवन छबि गनों । Su4350;0 नंद नंदन ~ कैसै आनियै उर और । Su4843;1 तिन कै ~ आपनै आरस काहे कंत रहत क्रिस गात । T1;2 लहहि चारि फल ~ तनु साधु समाज प्रयाग । T1;23;4 अस प्रभु हृदयै ~ अबिकारी । T1;279 परसु ~ देखउँ जिअत बैरी भूपकिसोर । T2;1 आप ~ जुबराज । T2;273 ~ राम राजा अवध । T2;4;2 मोहि ~ यहू होइ उछाहू । T7;90;1 काम ~ सुख सपनेहुँ नाहीं । T1;274;3 तम्हहि ~ को बरनै पारा ।

<sup>2</sup>**अछत** [अ-क्षत] intact; not touched. — P106;5 अबहि ~ न काहूँ चाखे ।

<sup>3</sup>**अछत** [अ-छत्र] adj. without royal parasol: crownless (a fallen or deposed king). — P6;3

छत्रहि ~ निछत्रहि छावा दोसर नाहिं जो सरबरि पावा ।

**अछता** [see <sup>1</sup>अछत] adj. being present; remaining. — Ks15;80 मान बडाई कारनै ~ मूल न षोइ । Np63;3 प्राणीं सकल धरम ~ गुर ग्यांन इंद्री दिदता । **अछतौ** Kp370;1 सगति सूहाग कहौ कयूं पावै ~ कंत बिरोधै ।

**अछर** [अक्षर] 1. a letter. — AK340;1;1 बावन ~ लोक त्रै सभु कछु इन ही माहि । AR1106;2;2;1 नाना खिआन पुरान बेद बिधि चउतीस ~ माही । 2. a word. — AK340;2;1 जहा बोल तह ~ आवा । 3. adv. constantly. — N57;314 मानहुँ आयु ~ टकटोरै ।

**अछरिन्ह** [अप्सरा] f. a heavenly nymph. — P194;2 जोगिहि आइ जानु ~ घेरा । P292;5 जोगि छरा जुनु ~ साथी । P429;4 जहाँ राधिका ~ माहाँ । P49;1 ~ भरा जानु कबिलासू । P562;7 आव झुंड जस ~ केरा । P95;5 ~ माहँ इंद्र बिधि साजा । **अछरीं** P32क मानहु मैन मुरति सब ~ बरन अनूप । P444;3 ~ जानु अखारें बाजीं । P484;4 ओहि के गवन छपि ~ गई । P562;1 ~ जानु इंद्र कबिलासाँ ।

**अछली** [अ-छल] adj. undeceiving; not pretentious. — AD487;1;4;1 जोति समाइ समानी जा कै ~ प्रभु पहिचानिआ ।

**अछलों** [see <sup>1</sup>अछत] vi. being present; was. — KBp108;1 तब मैं ~ मन बैरागी तजलों कुटुंब राम रट लागी । **अछलो** KBp50;2 कहँ कबीर कछु ~ न तहिया ।

**अछवाई** adj. untouched; beautiful (see *Padmāvata*, p. 479, n. 5). — P463;5 भोजन बहुत बहुत रति चाऊ ~ सों थोर सुभाऊ । P465;2 रूप सरूप सिंगार सवाई आछरि जसि नागरि ~ ।

**अछाह** [उत्साह] enthusiasm. — PR11;4 अति ~ करि पेम बढावै ।

**अछित** [see <sup>1</sup>अछत] vi. being present. — Dp232;4 देह ~ अलगौ रहै दादू सेवि अपार । R57;1 ~ राज बहुत दुष पायौ सा गति भई

हमारी । **अछिता** being practised. — AN873;1;3 सगल धरम ~ गुर गिआन इंद्री दिदता ।

**अछिर** [अक्षर] 1. adj. indestructible (as the Supreme Being). — J6;11 जीतौ इनै मिलै पर ~ । 2. a letter; word. — S32स12 ~ एक सुणें जौ कांन ।

**अछूत** adj. untouched. — P620;3 रही ~ कंत नहिं खोली । **अछूता** S67प36;4 सो बालि ~ मेल्या नाहीं । **अछूति** S15;21;24 केई अंगार ~ सोधै केई पढावण लागा । **अछूती** P586;3 लै पूरी भरि डाल ~ । P590;1 पदुमावती नहिं छुवै ~ । **अछूतौ** PP28;5 आनिं ~ आगैं धरहू अछूतौ ।

**अछेद** adj. unpierced; unbroken; pure. — AK340;4;2 उलटि भेद मनु बेधिओ पाइओ अभंग ~ । AK343;9;2 गुर गम गिआन बतावै भेद उलटा रहै अभंग ~ । J16;3 अलेष अदेष कहै सुर सेष अभेद ~ कहै सब बेद । P257क चेला सिद्धि सौ पावै गुरु सों करै ~ ।

**अछेह** adj. uninterrupted. — J16;6 अदेह ~ कहै जु अग्रेह अनंग असंग अभंग अभंग ।

**अछै** [see <sup>1</sup>अछत] vi. to be. — Dp138;0 आदिपुरिस तूं ~ अंम्हारौ कंत तुम्हारी नारी रे । Gp26;0 बेली फूल बेली फल बेलि ~ मोत्याहल । Gs69 हिन्दू आपैं अलष कौ तहाँ राम ~ न षुदाइ । S63स74;6 लोक बेद थैं ~ निनारा । **अछैत** adj. being present; m. a being. — Kp181;4 लोचन ~ सब अंधियारा बिन लोचन जगु सूझै ।

**अछोप** [अ+छिपना; etym. wrongly associated with अछूत; see Thiel-Horstmann:1991, p. 7, n. 23] adj. not covered; wretched; untouchable. — Dp292;4 मैं ~ हीन मति मेरी दादू कौं दिषलावै ।

**अछोभा** [अ-क्षोभ] adj. imperturbable; peaceful. — T1;274;4 बीरब्रती तुम्ह धीर ~ ।

**अछयर** [अक्षर] a letter. — S62स36 बांवन बिधि ~ रचे कागद मसि करि लीन्ह ।

**अजं** [अ-ज] adj. unborn. — T6;111;5 गुन ग्यान निधान अमान ~ ।

**अजंच** [S. अ-याच्य] whom one need not beg from: cont. the generous Supreme Being. — Ks8;15 कबीर जांचन जाइथा आगैं मिला ~ ।

<sup>1</sup>**अज** [अ-ज] adj. unborn; the Supreme Being; Brahmā. — N169;317 जो रज सिव ~ खोजत । N276;40 जा रज कहूँ सिव ~ नित । T7;122;6 सिव ~ सुक सनकादिक नारद जे मुनि ब्रह्म-बिचार बिसारद । T7;124;2 सिव ~ पूज्य चरन रघुराई । T7;13;छ4 जे चरन सिव ~ पूज्य रज सुभ परसि मुनिपतिनी तरी ।

<sup>2</sup>**अज** [अद्य; H. आज] adv. now; today. — 31.

<sup>3</sup>**अज** a goat. — T5;3छ3 कहूँ महिष मानुष धेनु खर ~ खल निसाचर भच्छहीं ।

**अजक** f. disease. — R87;0 घरि घरि देख्यौ मैं ~ अभांवनों रे । S91स12 मुह मैं आवै बाल बूझ वाकी ~ न जाइ ।

**अजगर** goat-swallower: a large snake. — N251;49 ता पर भैया ~ ओभा । N251;50 ~ आनन आभा धरी । N251;57 यह तौ केवल ~ महा । N251;45 महा बड़ौ ~ बपु धरि कै । N251;59; N252;64 कोउ कहै जौ है ~ महा । N251;55 आवत ~ मुख तैं जैसौ । N252;63 जब सब ~ मुख संचरे । N252;65 अपने कर ~ मुख दये । N252;71 ~ तुंड तनक जब नयौ । N253;83 सो वह ~ परम पबित्र । N268;174 चले घरन ~ दरस ते । P391;2 ~ केरि आइ भख पूजी । T7;107;4 बैठ रहेसि ~ इव पापी ।

**अजगुत** [S. अ-युक्त] adj. 1. unfitting; unsuitable. — P450;5 जनि ~ काढ़ै मुख भोरें । 2. unfair; unequal. — Su3705;2 नगर नारि देहि गारि कंस कौं ~ झूझ बनायौ । **अजगूता** wonderful. — KBr10;2 आई करगी भो ~ ।

**अजगैव** [P. awṛ summit + A. ḡayb absence, invisibility] adj. unknown. — Ds32;10 अणदेखी ~ की ऐसी कहे बनाइ ।

**अजग्र** [अजगर] goat-swallower: a large snake. — S78प62;1 ~ बिपै अबिद्या गौही लोभी ग्राह गहे ।

<sup>1</sup>**अजन** 1. [अज] (pl.) goats. — N216;52 ज्यों कोउ बृकन ~ प्रति पठवै ।

<sup>2</sup>**अजन** [अंजन] stain; illusion. — S65स27 ~ रहित निरंजनहि निगम कहत पुनि नेत ।

**अजपा** [अ-जाप; अ-जपना: “not reciting”] silent *japa*, or recitation (in hatha yoga and Nātha literature “remembering the Name”—*nām sumiran*—and silent recitation of the Name is an important exercise in the service of God. Through the endless repetition, the Name loses its physical tone and takes the form of the supreme *śabda-brahman* in the heart of the devotee. Manifesting itself in the physical tone of the Name, the Supreme Being gradually introduces the devotee into its pure reality). — Ds4;245 दान उपदेस ब्रत सुमिरण षट गुण ग्यांन ~ जाप । Gp13;4 ~ जाप जपंता गोरष अतीत अनुपम ग्यांन । Gp13;5 ~ जपिला धीर रहाणी । Gp24;0 जोगी ~ जपै त्रिबेणी कै घाटी । Gp30;0 ऐसा जाप जपौ मन लाई सोहं सोहं ~ गाई । Gs18 ~ जपै सुनि मन धरै । Gp33;3 जपिलै ~ जाप बिचारिलै आपै आप । Kp233;1 ब्रह्म अग्नि काया परजारी ~ जाप उनमनी तारी । Kp235;1 ~ जपै सुनि अंभि अंतरि यहु तत चीन्हैं कोई । Kp347;0 गायत्री ~ जपौ जा सुणि साधू जन उतरे पार । Kp488;2 ~ जाप भाव करि भोजन मनसा भोग लगाइ । Ks9;10 सुरति समानीं निरति मैं ~ माहैं जाप । Np164;2 ~ जपूं अपूज्या पूजूं अजरांवर थांनां । Sus1;54 ब्यापक बिष्णु उपासना सुन्दर ~ जाप ।

**अजब** [A. ‘aḡab] astonishment; marvel; miracle; adj. strange; marvellous; miraculous. — 19.

**अजय** adj. invincible. — T1;170;3 खल अति ~ देव दुखदाई । T5;13;2 जीति को सकइ ~ रघुराई । T6;112;2 जीत्यों ~ निसाचर राऊ । T6;75;1 करौ ~ मख अस मन धरा ।

**अजर** adj. not subject to age or decay; title of the Supreme Being. — Dp152;1 त्रिमल सदा

एक अबिनासी ~ अकल रस ऐसा । Dp368;4  
 अबरण आपैं ~ अलेष अगंम अगाध रूप नहीं रेष ।  
 Dp83;5 ~ चरूंगा अजर जरूंगा । Dp96;2 ~  
 जरंता अंमी झरंता । Ds5;13-16 ~ जरै रसना झरै  
 घट मांहि समावै । PK12;14 ~ अंमर अभिनासि  
 कीन्ही । Su2286;2 करिहौं सूर ~ अवनी तनु मिलि  
 अकास पिय भवन समैहौं । **अजर-अमर** adj.  
 ageless and immortal; title of the Supreme  
 Being. — N239;14 नस्वर ता कहूँ ~ करि मानैं ।  
 PP2;16 हरि ~ अबिगति अबिनासी । Sup193;0  
 कृत्तम का सब नाश है ~ हरि हीरा । Sup29;0 ~  
 अबिगति अबिनासी कौन रहनि रहै । T1;82;4 ~  
 सो जीति न जाई । T5;17;2 ~ गुन निधि सुत  
 होहू । T6;89;2 ~ मन सम गतिकारी । **अजरा**  
 [अजर]. — Dp97;1 झिलिमिलि झिलिमिलि करणां  
 ~ जरणां । Ds36;16 ~ अमर अनंत फल सो दादू  
 गहिता । **अजरा-अमर** [अजर-अमर]. — Ds4;113 ~  
 अतीत फल सो दादू गहिता । Ds4;20 तहाँ पीव  
 पाइए जहाँ ~ उमंग । Kp202;1 ~ कथैं सब कोई  
 अलष न कथणां जाई । **अजरावर** [अजर-अमर]. —  
 37; Dp64;4 दादू साईं देषत पावै कलि ~ कंदा ।  
 Dp65;1 त्रिगुंन रांम निरंजन आपै ~ उरि लाइ  
 लीए । Dp65;3 सो ~ जीति गए । Gp1;4 इमतौ ~  
 होइ मछिंद्र बोल्यौ गोरष बांणीं । Ds25;65  
 अविनासी कै आसिरे ~ की ओट । Np164;2  
 अजपा जपूँ अपूज्या पूजूं ~ थानां ।  
**अजराईल** [इज़राईल; A. 'izrā'il] the angel of  
 death. — Kp412;1 अैसें जौ ~ मारै मस्तकि आवै  
 भागरे ।  
**अजरीक** [अंजलि?] hollowed hand. — J4;15;2 ~  
 लै मिष्ट कै मांहीं कर मीडै पनि सुलझै नांहीं ।  
**अजरु** [Pun. अ-जरि; see जरूंगा] adj.  
 unendurable: the highest mystical state. —  
 AB974;1;7;3 ~ जरै सु निझरु झरै जगनाथ सिउ  
 गोसटि करै ।  
**अजलचर** adj. not aquatic. — N274;4 सर्प ~  
 कयौं जल रह्यौ ।  
**अजस** [अ-यश] disgrace; adj. without honour;  
 disgraceful; evil. — S61p9;3 अपांवन नारि

उधारि रमांपति ~ करत जस पायौ । Su325;20  
 जम जान्यौ सब जग सुन्यौ बाढ्यौ ~ अपार ।  
 Su3832;2 ~ मेटि लै चले नंदसुत विरह स्त्रिस्टि  
 ब्रज आन । T2;12 ~ पेटारी ताहि करि गई गिरा  
 मति फेरि । T2;144;3 भए ~ अघ भाजन प्राणा ।  
 T2;33 मोर मरनु राउर ~ नृप समुझिअ मन माहिं ।  
 T7;112;4 बिनु अघ ~ कि पावइ कोई । **अजसु**  
 T2;174;4 पितु अग्यौं अघ ~ न भयऊ । T2;218  
 ~ लोक परलोक दुख दिन दिन सोक समाजु ।  
 T2;33;3 देहु कि लेहु ~ करि नाहीं । T2;43;3  
 चौथेंपन जेहिं ~ न होई । T2;45;1 ~ होउ जग  
 सुजसु नसाऊ । T1;247;2 कुकबि कहाइ ~ को  
 लेई ।  
**अजहि** [अ-ज] not born: Brahmā. — T7;122ख  
 मसकहि करइ बिरंचि प्रभु ~ मसक ते हीन ।  
**अजहुँ** [आज] adv. today; (even) now (often  
 referring to the present birth). — 21; **अजहुँ**  
 4; **अजहु** 6; **अजहुँ** 9; **अजहुँ** adv. till today. —  
 150; Kp440;4 तीनि बार पतियारा लीयां मन कठोर  
 ~ न पतीनां । **अजहु** 17; **अजहौं** 1.  
**अजां** [अज्ञान; A. *adān*] f. Muslim call for  
 prayer. — S55s20 ~ आहे का इबी अला हंदी  
 हाज । S56s74 हुमा इब रहंम मुरगा ~ सरफ  
 दारिद ।  
**अजांइ** [Pun. अ-जाना?] adj. vain; useless. —  
 AK1369;101;2 जो किछु कीआ सो मन कीआ  
 मूंडा मूंडु ~ । **अजांई** AK1160;12;1;2 तिस की  
 घाल ~ जाइ ।  
**अजा** f. 1. a goat. — 29; Ds4;318 दादू जीव ~  
 विग काल है छेली जाया सोइ । 2. N. of  
 Durgā. — N77;243 आर्या मेनकजा ~ सर्वमंगला  
 नाम ।  
**अजाइब** [H. अजायब; A. 'ağā'ib (pl. of 'ağīb)] 1.  
 wonders. — Dp222;2 अजब ~ नूर दीदम दादू है  
 हैरांन । 2. adj. wonderful. — PA3;18 सोनी गढै  
 ~ गहनां ।  
**अजाचक** [अ-याचक] adj. not begging; rich. —  
 T7;12;4 जाचक सकल ~ कीन्हे । **अजाची**  
 PP35;16 रांका बांका भये ~ । Su642;23 तच्छिन



जन्म ~ जाचिक सबै करै। **अजाचीक** S16;72;5 ~ अबांछीक अमान्नीक अस्थिर। S94स12 ~ भिष्या आइ बीथानं।

**अजा-जवनिका** f. the curtain of maya: illusion. — N259;107 तब श्री हरि निज हिये बिचारि अज पर ~ डारि।

**अजाजील** [A. 'azāzil] N. of a fallen angel; devil; evil spirit. — S31स38;5 पाषाण पिंड गोदावरी ~ गहि रांनियां। S50स56 यहु ~ की चोट है ल्यौ तुडाइ करि पेषा।

**अजाण** [अ-जान] adj. ignorant; not enlightened. — Ds18;38 पांणी पावक पावक पांणी जाणै नही ~। Dp196;1 जाण हुतौ ते बैठौ हरै ~ तेन्हें तां बाहै। Dp250;2 पीव तणीं हूं परि नहीं जानूं दादू रे ~। Ds25;60 जालणहारे देषि करि चेतै नहीं ~। Ds27;25 हीरे कूं कंकर कहैं मूरिष लोग ~। **अजान** Sus7;1 काल ग्रसत बावरे चेतन क्यौं न ~। **अजानां** Kp429;1 हमहि कुसेवग कि तुम्हहि ~।

**अजात-रिपु** one without an enemy: Yudhisṭhira. — N74;183 धर्मतात सु ~ कौंतेय कुरुराड।

**अजात-सत्रु** [अजात-शत्रु] Ajātaśatru. — J2;16 ~ नांव प्रहिलादू।

**अजाति** adj. casteless (also of God); outcaste. — AN988;2;2;2 ऐसा अधमु ~ नामदेउ तउ सरनागति आईअले। Kp377;1 अधम भील ~ गनिका चढे जात बिवांन। R53;2 स्वांन सत्र ~ सब थैं अंतरि लावै हेत रे। **अजाती** Kp314;3 देषत ऐक अनेक भाइहै लेषत जात ~। **अजातु** AR1124;1;2;1 सुआन सत्रु ~ सभ ते क्रिस्न लावै हेतु।

**अजादि** [अज-आदि] Brahmā and the other gods. — T1;54 जेहिं जेहिं बेष ~ सुर तेहि तेहि तन अनुरूप। T3;4;5 मनोज वैरि वंदितं ~ देव सेवितं।

**अजान** adj. ignorant; not enlightened. — 18; **अजानु** AK1376;217;1 कबीर लागी प्रीति सुजान

सिउ बरजै लोगु ~। AN873;3;1;2 मै ~ जनु तरिबे न जानउ बाप बीठुला बाह दे।

**अजाप** [see अजपा] not chanting. — J16;5 अद्वीत अभीत कहै गुन गीत ~ अधाप कहै जु अमाप।

**अजाब** [अजायब; A. 'ağā'ib (pl. of 'ağīb)] adj. wonderful. — Dp315;2 बकसंद तू ~ आषिर हुकंम हाजरि सैल।

**अजामल** [अजामिल] a wicked Brahmin who was saved by pronouncing the name of his son "Nārāyaṇa", which is also a name of Viṣṇu. — AK692;5;2 ~ गज गनिका पतित करम कीने। S123स51 नांव लेत फिरि उधरे ~ जैदेव।

**अजामलु** AN345;1;2 तारी ले गनिका बिनु रूप कुबिजा बिआधि ~ तारीअले। AR1124;1;3;1 ~ पिंगुला लुभतु कुंचरु गए हरि कै पासि। **अजामिल** Su120;5 ~ गज गनिका ते कर्म का घटि किये। T7;130छ1 गनिका ~ ब्याध गीध गजादि खल तारे घना। **अजामिलि** G15;2 सुत हित नाम ~ लीनों या भव मैं न कियो फिर फेरों। **अजामिलु** T1;26;4 अपतु ~ गजु गनिकाऊ। **अजामेल** 25.

**अजाये** [अ-जन्म] unborn; cont. unique. — PR1;4 बडे के भुवन ~ आया।

**अजि** [आज] adv. today. — HK22 अपनों हाथ में माथें धरि अभै दौन दै ~।

**अजिगर** [अज-गर] goat-swallower: large snake. — Hp44;0 वोछौ आप अधिक ~ कूं दुनियां देषत ताणें। S110प18;1 आषु अचेत ~ घर मांहीं कूदत फादत चहुं दिसि धाई। Sus12;16 सुन्दर ~ परि रहै उद्यम करै न कोइ। S92स1 ~ ठौर अहार देहि ऐसे प्रतिपाला।

**अजित** adj. invincible. — 16.

**अजितेंद्रि** [अजित-इन्द्रिय] one who has not controlled the senses: intemperate. — N287;20 ~ नर ज्यौं इतराइ। N290;74 ~ दुख भरत है तैसैं।

**अजिन** deer skin. — T2;211 ~ बसन फल असन महि सयन डासि कुस पात।

**अजिर** a courtyard; battlefield. — N65;72  
 राजत मनिय ~ मैं को उरबसि को रंभ ।  
 T1;105;3 कबि उर ~ नचावहिं बानी । T1;112;2  
 द्रवउ सो दसरथ ~ बिहारी । T1;203;3 दसरथ ~  
 बिचर प्रभु सोई । T1;221;2 जिन्ह रन ~ निसाचर  
 मारे । T7;27छ सुंदर मनोहर मंदिरायत ~ रुचिर  
 फटिक रचे । T7;75क जूठिन परइ ~ महँ सो उठाइ  
 करि खाउँ । T7;76;2 बिचरत ~ जननि सुखदाई ।  
 T7;77;4 रूप रासि नृप ~ बिहारी ।

**अजीत** [अ-जित] adj. unconquered. — J16;1  
 अगाध अबाध कहै सब साध अतीत ~ कहै सब  
 रीत । **अजीता** invincible. — T7;72;3 अगुन अदभ्र  
 गिरा गोतीता सबदरसी अनवद्य ~ ।

**अजीरण** [अ-जीर्ण] adj. not old: undigested. —  
 S50स139 अणसमझे को बोलणां भुगति ~ षाइ ।  
**अजीरन** new; **बिरह-अजीरन** raw  
 estrangement. — Su3857;2 अब यह ~ भए कै  
 बमि लाग्यौ दुष दैन ।

**अजे** [अ-जय] adj. invincible. — T7;14;9 रघुबीर  
 महा रनधीर ~ ।

**अजै** [अद्य; आज] adv. today; even now. —  
 AK969;3;4;2 ~ सु चोभ कउ बिलल बिलाते नरके  
 घोर पचाही ।

**अजैगिर** Ajaygir (N. of a mountain). — P500;5  
 कालिंजर महँ परा भगाना भाजि ~ रहा न थाना ।

**अजैमल** [see अजामिल]. — AN874;5;2;1 हरि  
 हरनाकस हरे परान ~ कीओ बैकुंठहि थान ।  
 Np206;3 हरि हरनाखस हरे परान ~ किऊ बैकुंठ  
 हि थान ।

**अजै-विजै** Ajay and Vijay (two attendants of  
 Viṣṇu, meaning 'Invincible' and 'Victory'.  
 "The gatekeepers of Vishnu's heavenly  
 realm, Vaikuṇṭha, are known not only for  
 this act of eternal cooperation but for the  
 demonic forms it takes as history develops.  
 These liminal figures act not as Vishnu's  
 soldiers but his opponents, figures against  
 whom he arrays himself as he projects  
 himself into his various avatars. They are

said to have sunk to the fate of acting as  
*asuras* on account of a curse leveled against  
 them by Sanak, whom they once stopped at  
 the gate of Vaikuṇṭhā when he arrived to  
 see Vishnu. In the first era of world history  
 (*satyayug*) Jay and Vijay are Hiraṇyākṣa and  
 Hiranyakaśipu, the first of whom is  
 conquered by Vishnu in the form of a dwarf,  
 the second in the form of a man-lion. In the  
 next era they become Rāvaṇ and  
 Kumbhakarna, two enemies of Rām. And in  
 the third, they become Śiśupāl and  
 Dantavakra, enemies of Krishna." Hawley). — Su2617;1 ~ आपस मैं दोऊ बिना  
 मिलये आनि ।

**अजोध्याँ** [अयोध्या] Ayodhyā. — P52क रामा आइ  
 ~ उपने लखन बतीसौ संग । **अजोध्या** Hp73;0 घरि  
 घरि मंगलचार ~ आंगणि चौक पुरावो । P391;3  
 जानहुँ आजु ~ छावा । P603क दूँदि ~ सब  
 फिरिउँ । S36प9;2 ध्रिग ध्रिग मति केकई की ध्रिग  
 ~ नेरी । Su601;3 सीता सहित सुबं सूर प्रभु कृत  
 सुष छाडि ~ जैहौं । T7;27;1 दिन प्रति सकल ~  
 आवहिं ।

**अजोनी** [अ-योनि] without body: not born, not  
 entering into existence (as of God). —  
 S8;45;1 जोनी फिरै तोहि नहि पूजौं जपू ~ संभा ।  
**अजोनी** S19स1 सति नाम करता पुरिष ~ स्यंभू  
 निर्भै निरंकार अकाल मूरति ।

**अजौ** [अद्य; आज] adv. (even) today; yet;  
 still. — AR710;1;3 ~ न पत्याइ निगम भए  
 साखी ।

**अज्या** [अजा] f. a goat. — S29स10 उतिम संग  
 करंतां ~ हस्ति चढी बन षायौ ।

**अज्याप** [see अजपा] adj. unspoken. — S117स35  
 एवडा मांहां ले चल्या ~ करि षटीक ।

<sup>1</sup>**अटक** f. 1. hindrance, obstacle,  
 prohibition. — N155;4 अद्भुत गति कहूँ नहिं  
 ~ है निकसत नग मैं । N333;105 कुंडल किरन  
 रबि रथ की ~ । PP7;10 रानी लोक बेद की ~ न

- मांनों। Su2283;0 लोचन मधुप ~ नहि मानत। Su4339;1 इहां ~ तन प्रेम पुरातन उहं नित नेह नयै। 2. danger. — KBs302 जीव ~ मानै नहीं ले गहि निकरा लाल।
- <sup>2</sup>अटक [अटकना] vt. to refuse; stop. — Su3830a;3 दच्छिन रवि अवधि ~ इतनी नहि आन। Su3884;1 अति रिस निज बस कंत कियौ निसि आगम ~ दर्ई।
- अटकर [अटकल] f. guess. — Sus26;22 अपनी अपनी सब कहैं ~ परै न कोइ।
- अटकहु [अटकना] vt. to control. — Su56;0 माधौ नैकुं ~ गाइ।
- अटका [अटकना] vi. to be stuck (in between). — Ks21;9 चाले थे हरि मिलन कौं बीचहि ~ चीत।
- अटकाइ [अटकाना] vt. to focus (the mind) on; concentrate. — S112p17;1 गरीबदास प्रभु सकल सिरोमनि ता सूँ चित ~। अटकाऊं Sup77;1 मन कौ कैसी बिधि ~ रे। अटकावै vt. to stop; obstruct; prevent from entering. — AR345;2;3;1 महरम महल न को ~। R36;4 महरम महल मैं को ~।
- अटकि [अटकना] 1. vt. to involve. — AK336;59;3;2 तिन ही माहि ~ जो उरझे इंद्रि प्रेरि लइओ। 2. to control. — R38;4 नैंक ~ किन राषौ केसौ। 3. vi. to be concentrated. — Ke35;4 धुनि सुनि मनु ~ रह्यो। Ke67;17 ~ रही जोरी की छबि महि गोपीजन अनुरागी। Ke68;8 निरखि निरखि छबि ~ रहे। Ke77;4 ~ रहे मेरे नैन सकति न छोरि।
- अटकिओ [अटकाना] vt. to involve. — AK1369;96;2 चाले थे हरि मिलन कउ बीचै ~ चीतु।
- अटकीं [अटकना] vi. to be spellbound. — N160;120 भवन भीति द्रुम कुंज पुंज कितहूँ ~ नहि। अटकी 1. to be spellbound. — Ke2;17 रोम रोम ~ सखी जिनहूँ निरखी झाल। Ke47;2 ~ तहाँ चलत गज चाल। Np4;0 मंझा प्राण तू बीठला पैडी ~ हो बाबुला। 2. to remain

- fixed. — Ke97;1 ~ रही मोरी अखीयाँ। N173;406 जनु नव घन तैं सटकी दामिनि दामिनि ~। अटकीयो vi. to be set on. — V5;2 जाको मन जा सु ~। अटके 1. to be spellbound. — AK857;12;1;4 बारं बार माइआ ते ~ लै नरजा मनु तोलै देव। Ds20;28 उरै ही ~ घणे मुए गल दे पास। H60;2 ये अलि प्रिया बदन अंबुज रस ~ अनत न जात। Su2975;0 स्याम बदन छबि निरषि जु ~ बहतुरे नहीं बहोरि। 2. to be stuck; be arrested. — KBs42 गोरष ~ कालपुर कौन कहावै साहु। 3. to be fixed; be attached. — N150;177 कोउ लखि ललित कपोलन मधुरे बोलन ~। Sup125;3 बाजी मांहि बीचि ही ~ मोहि लिये सब माया हो। Su3285;2 सूरदास प्रभु नंदनंदन पिय अंजन गुन ~ नातर ए उडि जाते। अटकै vi. to be stuck. — S10;6;0 जनम सिरांनों अटकै ~। अटकै to be fixed; be attached. — Ds4;290; Ds20;26 वीचै ही ~ नहीं जे कला कोटि दिषलाइ। Ds20;27 उरै ही ~ नहीं जहां राम तहां जाइ। Sus8;15 मति कहुं ~ और सौं मोतें होइ उदास। अटकै-अटकै vi. to be stuck. — Su292;0 जनम सिरानौ ~।
- <sup>1</sup>अटकौ [अटकना] vi. to be stuck (in between). — N222;26 मेरे हेरत बेस कपट कौ रहिहै नहीं पूतना ~।
- <sup>2</sup>अटकौ [अटका] f. a pot; earthen vessel in which food is prepared for the public. — PK5;3 ~ फुटि।
- अटकये [अटकना] vi. 1. to rest (upon). — Ke42;2 जत कत ~ नैन तुमारे। 2. to settle. — Ke69;3 अलि ~ तजि बासु। अटकयो to remain fixed. — Ke107;10 सुनि नूपर की घोर केवल मनु ~ तहा। Ke78;6 केवलजन मनु ~ मुरली जो बजाई। अटक्यौ 1. to be concentrated on. — Kp361;0 चित चंचल रहै न ~ बिषै वन कूं जाइ। N146;87 चलयौ गयौ तहँ बिप्र छिप्र गति कितहूँ न ~। Su205;18 मेरौ मन ~ इन नैननि कै लेषै। Su2507;0 कहुं जु अनंत प्रेम रस ~ बहतुरि नहीं फिरि आयौ। 2. to be caught. — N226;21 दौरि

कै सकट बिकट मैं ~ । 3. to remain fixed. — Sup198;0 मन कौन सौं जाइ ~ रे ।

**अटत** [अटना] vi. to be contained. — N173;390 कित अटवी मैं ~ गड़त तून कूर्प अन्यारे ।

<sup>1</sup>**अटन** wandering; travelling. — Sus2;12 तीरथ ~ सनान ब्रत तुला बैठि दत्त हेम । T2;311;2 चले राम बन ~ पयादें ।

<sup>2</sup>**अटन** [अट्टालिका] f. a high building; housetop. — N332;88 ~ चढ़ी ब्रजबधू निहारति रूप निरखि भई बौरी । **अटनि** Su3471;5 मनु कुलवधू निलज्ज भई ग्रिह गावति ~ चढ़ी । N149;153 चढ़ि चढ़ि ~ झरोखनि झाँकति नवल किसोरी ।

**अटनु** [अटन] wandering; travelling. — T2;280;4 ~ राम गिरि बन तापस थल ।

**अटन्ह** [अट्टालिका] f. (pl.) balconies; upper room of building or the roof of the house. — T1;347;2 प्रगटहिं दुरहिं ~ पर भामिनि ।

**अटपटात** [अटपटाना] vi. to stumble. — Su3300;3 ~ अलसात जुगल पुट कहुं मूंदत कहुं करत उघारे ।

**अटपटि** [अटपट] adj. 1. unsteady; with faltering steps. — Ke15;5 ~ चाल परसपरि मुस्कनि कर सौं करु लपटात । 2. mocking. — T1;134;3 जदपि सुनहिं मुनि ~ बानी । **अटपटी** 1. unsteady; with faltering steps. — HK38 लटपटी पाग अटपटे से बन्द ~ देत आगैं सरि । 2. incoherent. — HK14 कुञ्जबिहारी की ~ बाँनि । S107;3;2 जन कूं सूधा बोल न आवै बचन ~ बाँनी । Su2741;3 सूर प्रेम की बात ~ मन तरंग उपजावति । 3. absurd (behaviour). — Su2086;0 और ~ छाडि नंदसुत रहहु कंपावत बेत । **अटपटे** 1. stumbling. — HK38 ~ पाइ परत में परषे जब आवत हे इत ढरि । HK38 लटपटी पाग ~ से बन्द अटपटी देत आगैं सरि । 2. incoherent; absurd. — H6;3 उर नष चंद बिराने पट ~ से बैन । T2;100 सुनि केवट के बैन प्रेम लपेटे ~ । 3. disturbed; askew. — Su3299;2 नष सिष ते सिंगार ~ पाए मनहु पराए चोर ।

Su3122;1 अंबर अलक ~ भूषन काम कुटिल कुच बिचहि जुते । 4. untidy. — HK38 काहे तें आजु ~ से हरि ।

**अटपटौ** [अटपटा] adj. incoherent. — N30;46 निपट ~ चटपटौ ब्रज कौ प्रेम बियोग ।

**अटलु** [अ-टल] adj. immovable; permanent. — AN1105;1;3;2 धूअ ~ अजहू न टरिओ ।

**अटवि** [अटवी] f. a forest. — Su205;14 भसल सैन ब्याकुल भए गमनै ~ निकट राषे बिरमाइ । **अटवी** N173;390 कित ~ मैं अटत गड़त तून कूर्प अन्यारे । N84;344 ~ मैं इकले दई मोहन नंदकुमार ।

**अटा** [अटारी] f. upper room; tower; rooftop. — N62;26 धवल नवल ऊँचे ~ । N3;42 ऊँची ~ घटा बतराहीं तिन पर केकी केलि कराहीं । N145;69 उज्जल मनिमय ~ घटा सौं बातें करई । cont. upper portion of a groove. — V16;4 कुंजनि ~ । **अटा-अटारी** N337;197 उड़ि गुलाल रँगे ~ । N56;301 ऐ परि बन पुर अटा अटारी । **अटानि** N63;33 नाचत मोर ~ चढ़ि अतिही भरे अनंद । **अटारिन्ह** (pl.). — T1;301;2 चढ़ी ~ देखहिं नारीं । T7;3ख बहुतक चढ़ीं ~ निरखहिं गगन बिमान । T7;8ख चढ़ी ~ देखहिं नगर नारि । **अटारीं** balcony. — T5;25;5 निबुकि चढ़ेउ कपि कनक ~ । T7;27;2 जातरूप मनि रचित ~ ।

**अटि** [अट] f. control. — S100स8 दहि दिसि दूंकत सीह बीह कै ~ न रहई ।

**अटिए** [अटना] vi. to be accommodated, or in shelter. — Hp82;0 रे मन गोब्यंद रसनां रटिए संमझि सनेही आतुर ~ ।

**अटिपटि** [अटपट] adj. naughty and erratic (behaviour). — Ke21;2 सुने न बात श्रवन दे सजनी ~ टेव तिहारी ।

**अटूट** adj. unbroken; inexhaustible. — Sus20;44 कूप उसास्यौ कुंभ मैं पानी भर्यौ ~ । Sus1;28 ग्यान षजीना षोलिया सदा ~ भँडार ।

**अट्टहास** loud laughter; belly laugh. — T5;25 ~ करि गर्जा कपि बढि लाग अकास । T6;40;2 अस कहि ~ सठ कीन्हा । T6;72 गर्जेउ ~ करि ।

**अठ** [आठ; see also सिद्धि, सिधि] adj. eight (supernatural powers). — 15; **अठ-खंभा** [आठ-खंभा] special seat made on eight columns. — P330;1 रतनसेनि गौ अपनी सभा बैठे पाट जहाँ ~ । **अठ-दस** [आठ-दस] adj. eighteen. — AK872;8;4;1 दस अठ पुराण तीरथ रस कीआ । AN1167;11;9;1 जउ गुरदेउ ~ बिउहार । Ke105;2 संगि ~ कवल सोभित करत जुगल बिहार । **अठ-सठ** [आठ-साठ] adj. sixty-eight; **अठसठ-तीरथ** sixty-eight places of pilgrimage (where one takes a bath). — Sus19;52 ~ जौ फिरै कोटि यग्य ब्रत दान । **अठसठि** 29; **अठसठे** AR694;3;4;1 दस अठा ~ चारे खाणी इहै वरतणि है सगल संसारे । **अठा** eight (+ 10 = 18 *Purāṇas*). — AR694;3;4;1 दस ~ अठसठे चारे खाणी इहै वरतणि है सगल संसारे । **अठयाँ** [आठवाँ] adj. eighth (conception). — N202;144 ~ गर्भ सु तेरौ हंता । N214;4 ~ गर्भ महा भय दैन ।

**अठार** [अठारह] adj. eighteen (rivers, *Purāṇas* etc); **अठार-भार** “eighteen loads of vegetation” (which refers to the whole world of plants and trees; in *Rājasthānī* भार also means “group”, “collection”, and comprises 123,001,608 trees; see *RSK*, III, 3, p. 3349. According to the *Garuḍa Purāṇa*, 16.13, there are 8.4 million kinds of living beings: 900,000 living in the water; 2.7 million living on the earth; 1.1 million insects; 1 million birds; 2.3 million mammals; 400,000 humans). — 12; **अठारह** 30; **अठारा** eighteen (hands; ca five metres). — PP15;7 वांस वढि गये हाथ ~ । **अठारै** Gp28;1 मन महुवा तन धाहुवा बनासपती ~ मोल्यां । Gs274 बैठां बारै चलत ~ सूतां तूटै तीस ।

**अठासी** [अट्टासी] eighty-eight. — AK1161;15;1;2 सेख जु कहीअहि कोटि ~ ।

KBp22;2 असी सहस्र पैगम्बर नाहीं सहस्र ~ मूनी । S87स21 ~ लष गुडे गुरू हैं वर पाप रहवर ।

**अठाहरा** [अठारह] adj. eighteen; cont. all the trees. — PK13;12 भार ~ लेषनी लीजै ।

**अठे** [आठवाँ] adj. eighth; **अठे-पहर** eighth part of the day. — 9.

**अठोतर-सौ** [आठ-उत्तर-सौ] adj. hundred and eight. — S63प49;0 ~ राम सांभलौं एक अचिरज कहूं एता जी । Hp40;0 जोग ~ नली नवासै सूत संमेटै ताणें ।

**अठ्यासी** [अट्टासी] eighty-eight (thousand). — PR6;2 सहंस ~ भोजन करते । PR6;4 सहंस ~ सरै न काजा । Kp1;3 सूर तेतीसौं कौतिग आए मुनियर कोटि ~ । Kp395;1 सेष जु कहियें सहंस ~ छपन कोटि षेलिबे षासी । Kp497;1 मुनियर सहंस ~ पांड । S45प5;1 षांन उमराव तहां सब गाडे मुनियर सहंस ~ । Gs199 ~ सहंस रषीसर कंदूप ब्याप्या असाधि विष्ण की माया ।

**अडंबर** [आडंबर] pretense; ostentation. — S15;45 सेजें गई न मानियें नानक सभे ~ कूड ।

**अड** [अड़] stubbornness. — ~ **पकरना** to be stubborn. — S56प5;2 एकादसी ~ पकरि कीन्हीं दूध सिंघाडां सेती ।

**अड-बड** [अंड-बंड] adj. incoherent. — S107स24 पै पै पै पंत रसि औ औ अंत रसि ~ ।

**अडवा** [अड़वा] a dummy; scarecrow. — Np72;3 ~ थैं कहा डराई । S3;4;0 आक पलासी ~ घातै ।

**अड़ा** [Aw.] a birds' perch. — P71;4 काहेक भोग बिरिख अस फरा ~ । P71;5 होइ निचित बैठे तेहि ~ ।

**अडाइन** [अड़ारना] vt. to throw (away, or waste the jewel of a human birth). — KBs260 रत्न ~ रेत में कंकर चुनि चुनि षाय । **अड़ार** P103;5 जग डोलै डोलत नैनाहूँ उलटि ~ चाह पल माहूँ ।

**अडारा** P451;5 कंगन कादि सो एक ~ ।

**अडिंबर** [आडंबर] pretense; ostentation. — S40स45 साधू कै कछू सोभ न संक्या डिंभ ~ नाहीं ।



**अडि** [अडिग] adj. firm (yoga position). —

KBs28 सून्य तषत ~ आसना पिंड झरोषे नूर ।

**अडिग** adj. immovable; unshakable; firm. —

Hp11;4 पावक पवन सूर बसि ससिहर ~ ईस

अबिनासी । Hp47;2 यहु चित ~ बिचारै ।

Sus18;12 काइर भागै सटकदे सूर ~ ज्यौं मेर ।

Sup178;1 दोइ षम्भ सुष दुष ~ रोपे भूमि माया मांहि ।

**अडोल** adj. not shaking; firm. — Ds15;72 दादू

आनंद सदा ~ सौं राम सनेही साध । J16;4 अपार

अधार कहै निरकार ~ । Hp70;4 अरथ ~ रसंण

रमि गोब्यंद सुंणि हरदास ज होली । N69;124 बर

अरबिंद बिछाइ जनु सोवत इंदु ~ ।

**अडकी** [आदतिया] a broker; agent. — S22प2;0

बिन पारषू ग्यांन गाहक बिन ~ मनिक बिकांन ।

**अडवौ** [अडवना] vt. to order. — P358क जेहि

पंखी कहै ~ कहि सो बिरह कै बात ।

**अढाइ** [अढाइ] adj. two and half. — 10.

**अडुकि** [अडुकिना] vi. to stumble. — T2;143;3 ~

परहिं फिरि हेरहिं पीछें ।

**अणंत** [अनंत] adj. endless. — Ds3;148 वसुधा

सब फूलै फलै प्रिथमी ~ अपार ।

**अणंद** [आनंद] joy. — S28स22 करमांणंद ~ कहि

जे कुछ भली त संप ।

**अण-** [अन-; Raj. अण-] pref. un-, or in-; the

negation of. — **अण-करता** [+कर्ता] not doing;

inactive. — Ds21;27 संग्रथ सो सेरी समझाइ नैं

करि ~ होइ । Ds35;3 कोतिगहारा है रद्धा ~

अवधूत । **अण-कीया** [+करना] not done. —

Ds19;8 सुरम न आवे जीव कौं ~ सब होइ ।

S75प2;3 एक र बीस सहस्र षट सै का होइ जाप

~ । **अण-घडिया** [+गढ़] adj. formless,

unshaped. — S14;18;0 वारी रे ~ देवा तेरी पूजा

तेरी सेवा । **अण-घडीया** Gp58;0 तुझि परि वारी

हो ~ देवा । **अण-छेडि** [+छेड़] adj.

untouched. — S50स81 बीजा बाडि पलास की

~ कर लाइ । **अण-जाणत** [+जानना] adv. not

knowingly. — S65प26;4 ~ जो सेवैं ते तन जाइ

गिणीं । S15;52;1 ~ का कहै कहांणी ।

**अण-जाच्या** [+जाँचना] adv. without testing, or

asking. — S19स137 समिता सहज सती सुषदाई ~

अणबंछ्या षाई । **अण-तोलिया** [+तोलिया] adv.

without weighing. — S91स38 पांन पदारथ

सुघड नर ~ बिकांहि । **अण-थाका** [+थक] adj.

untiring. — S57प4;4 जीति मंजारी मावस जीती

बारह जीव ~ । **अण-दीठें** [+दृष्ट] adj. unseen;

invisible. — R1;1 जे दीसै सो सकल बिनास ~

नाहीं बिसवास । **अण-देखी** [+देखा] adj.

invisible. — Ds32;10 ~ अजगैव की ऐसी कहे

बनाइ । **अण-देखैं** Ds3;95 दादू देखैं का अचिरज

नही ~ का होइ । **अण-देख्या** Ds32;8-9 दादू ~

अनरथ कहें कलि पृथिमी का पाप । **अण-पवित्र**

[+पवित्र] adj. unholy. — S45स15;6 ~ चांम

अणभगत कौ जिम काढै तिम कोरडौ । **अण-पूछ्या**

[+पूछना] adj. unquestioned. — Np73;3 नांमदेव

कहै जे अगम भणौं तौ पूछ्या ही ~ रे । **अण-बंछी**

[+वांछित] adj. undesired. — S64स67 ~ सांई करै

सोगति लषै न कोइ । S64स66 जगनाथ मनि चिति

नहीं ~ है जाइ । **अण-बंछ्या** S19स137;

S44स11;25 समिता सहज सती सुषदाई अणजाच्या

~ षाई । **अण-बायौ** [+वाद्य] adj. soundless. —

S67प21;3 ~ तूर बावै उलटा आप मैं आवै ।

**अण-बोल्या** [+बोला] adj. speechless. — Gp38;0

पंडित जण जण बाद न होई ~ अवधू सोई । cont.

u.v.: the jīva. — Kp185;6 गावनहारा कदे न गावै

~ नित गावै । **अण-बोल्या** silent. — S107प11;2

सदा लवै ~ नर है चेतै नहीं गंवार । **अण-भगत**

[+भक्त] adj. undevout. — S45स15;6 अणपवित्र

चांम ~ कौ जिम काढै तिम कोरडौ । **अण-मडिआ**

[+मढ़ना] to cover; fix (as a book or drum);

adj. not covered with leather. — AN657;3;1;1

~ मंदलु बाजै बिनु सावण घनहरु गाजै ।

**अण-मांगीहीं** [+मांगना] adj. not asked for. —

S94प3;1 ~ आपदा आयैं भरपूरि । **अण-मांगे**

without asking. — S94स25 ~ परबत तुलै मांगे

तूल तुलाइ । **अण-मांग्या** [+मांगना] without

asking; not asked for. — Dp40;0 ~ देवै

बहुतेरा । **अण-मारे** [+मारना] adj. without

striking. — Kp197;2 सरि मारे ते सदा सुषारे ~ ते दूषा। **अण-रता** [+रत] adj. not engrossed in; not attached to. — S80स59 कबीर ~ सुषि सोवणां रतै नीड न आइ। **अण-लोडीं** [+लोड़ना to need, to desire] adj. undesired. — S23स41 जे लोडीं ते न लहां ~ दे ढेर। **अण-वंचित** [+वांचित] adj. undesired. — Ds19;31 दादू ~ टूका षात हैं। **अणवंच्या** Ds19;32 दादू ~ आगैं पडे षिरया विचारि र षाइ। Ds19;33 ~ आगे पडे पीछें लेहि ऊठाइ। **अण-षांये** [+खाना] not eating. — Gs146 षांये भीं मरिये ~ भी मरिये। **अण-समझे** [+समझना] adj. thoughtless; foolish. — S50स108 ~ सती गुष्टडी की करिजे ही बथ। S110स3 ~ का बोल। S50स139 ~ को बोलणां भुगति अजीरण षाइ। S50स106 समझे सेती हरि कथा ~ सूं हांजी। **अण-सुण्यौ** [+सुनना] adj. unheard. — S16;21;1 दीठूं अदीठूं सुण्यौ ~। **अणत** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — S66स28 ~ अग्यांन मूढ नर सेवैं। **अणभवल्या** [अनुभव?] experience. — Np148;0 तैसी चूकली रे जगजीवनां ~ बिनां लषी न ऐसी क्रुसनां। **अणरागी** [अनुरागी] loving; devoted; attached. — Hp57;5 मंन परतीति प्रेम ल्यौ लागी रटि हरिदास रसन ~। **अणष** [अनख] anger; displeasure. — Hp54;1 उरि न भावै ~ दीजै कपिसि कुंदणहार। **अणसरि** [अनुसरना] vt. to follow; associate with. — Dp256;0 मारग मेलही अमारगि ~ अकरंम करंम हरे। **अणसरै** to behave; live one's life. — Dp386;1 सतगुर सरणैं ~ साध समागंम थाइ माहरा वाल्हा रे। **अणसरिये** Dp101;1 कुसंगति परहरिये सतसंगति ~। **अणसरे** Ds12;26 दादू रूप राग गुण ~। **अणसरौ** R56;0 किहिं बिधि ~। **अणहद** [see अनाहद, अनहत] unstruck (sound). — S65प25;4 जहां नारद सारद गावै जहां ~ बेण बजावै।

**अणावो** [< आनना] vt. to cause to bring. — Gp31;2 दया धर्म नां बीज ~ इणीं परि षेत्रे जावो। **अणियाले** [अणियाला] adj. pointed; sharp. — Kp126;0 रांम बांण ~ तीर। **अणी** [अणि; अनी] f. 1. the point of a spear. — S50स63 कबीर ~ सुहेली सेल की पडतां लेइ उसास। 2. end, or tip; part (cont. *īṅgalā* and *piṅgalā*; see अमावस). — Kp186;1 बेलडियां दोइ ~ पहूँती गगन पहूँती सेली। **अणेक** [अनेक] adj. many. — Ds2;17 दादू नांइ विलंबये साधू कहैं ~। **अणेरी** [अनेरा] adj. (f.) false. — Hp62;0 आपण एक ~ मुरति बरतणि बिधि बिधि बाणीं। **अत** [अति] adv. very much. — N148;142 रुक्म पै ~ रिसाइ कै। **अतत** [अ-तत्त] insubstantial element. — Sup40;3 ~ निरसन कीजिये तौ द्वैत नहिं ठहराइ। **अतन** [अ-तनु] the bodiless one: Kāmadeva. — HK106 अङ्ग अङ्ग मिलत ~ उदो करत सुरति आरम्भटी। **अतनां** [इतना] adj. so much. — S99स36 उदिम एक पाषंड बहु उद्र काजि ~ करै। **अतनी** (f.). — PK2;13 ~ बात कही हरी। **अतनु** [अ-तनु] disfigured, bodiless. — T1;247;3 अति दुखित ~ पति जानी। **अतपत्ति** [उत्पत्ति] f. birth; origin. — N126;73 कर्महि तैं ~ है कर्महि तैं है नास। **अतर** [अ-तर] adj. uncrossable. — AK341;22;1 तता ~ तरिओ नह जाई। **अतरौटा** [अंतरौटा] petticoat. — HK21 तनसुष सारी लाही अङ्गिया अतलस ~ छबि। **अतकर्य** adj. beyond thought or reason (as the Supreme Being). — T1;121;2 राम ~ बुद्धि मन बानी। **अतलस** satin. — HK21 तनसुष सारी लाही अङ्गि गया ~ अतरौटा। **अति** adj. much; adv. more; very. — 2014 (1121 in T).

**अतिउक्ति** [अत्युक्ति] f. exaggerated speech; exaggeration. — T6;1;2 सुनि ~ पवनसुत केरी ।

**अतिकाइ** [अति-काय] adj. having an immense body (also Atikāya); cont. gigantic (part of a meal). — Su610;7 किलक षाइ ~ इतर अरि बहु ब्यंजन मन भाए । **अतिकाय** 1. adj. of huge size, gigantic. — T6;62;6 दुर्मुख सुररिपु मनुज अहारी भट ~ । 2. Atikāya (son of Rāvaṇa, who died at the hands of Lakṣmaṇa). — T1;180 कुमुख अकंपन कुलिसरद धूमकेतु ~ । **अतिकाया**

Atikāya. — T6;46;5 अनिप अकंपन अरु ~ ।

**अतिगति** [अति-गत] adj. intense; great; adv. very much; immensely. — Dp121;1 ~ नींद कहा सुषि सोवै । Ds3;13 ~ आतुर मिलन कौं जैसैं जल बिन मीन । N257;75 ~ पग डारनि हुंकारनि । Sus13;16 बैठौ आइ करंक पर ~ फूल्यौ काग । Sus15;6 नीति अनीति न देषई ~ मन कै बंक । S15;67 एक सेर कुंजर हणै ~ ता महिं जोर । Sus23;12 सुन्दर इन्द्रिय स्वाद सौं ~ बांध्यौ मोह । S8;11 नारी निरषै रात दिन ~ बांध्यौ मोह । Dp117;0 ~ बिषया सौं रत उठत जु गरजि गरजि । Sus26;29 सुंदर दीनी पुटपरी ~ भयौ अचेत । Sus9;21 चेतनि तें चेतनि भई ~ शोभित देह ।

**अतित** [अतीत] adj. of the beyond; of the Supreme Being. — R62;3 सबद ~ अनाहद राता ।

**अतिथि** [अ-तिथि] 1. a guest. — Su610;7 बिसिष ~ अवलोकि । T1;310;4 नयन ~ होइहहिं दोड भाई । T1;32;4 ~ पूज्य । T2;125;2 मुनिबर ~ । T2;212 ~ पेमप्रिय होहु । 2. hospitality. — T2;172;3 जो न ~ सिव भगति सुजानू । visitor T1;335;2 नयन ~ कीन्हे बिधि आनी । **अतिथु** Su3440;0 राधिका हरि ~ तुम्हारै ।

**अतिनि** [अ-तन; Ms. var. आतन्य] adj. without body. — Kp456;1 अंबरीष सुंणिं ग्रभ ब्यास निज परम कथा है ~ वास ।

**अति** adj. very much. — **अति-बल** adj. mighty; very strong. — T1;180;2 ~ कुंभकरन । T5;16;4 भयंकर ~ बीरा । **अति-बात** [अति-वात] very

strong wind; storm. — T6;102छ प्रतिमा रुदहिं पबिपात नभ ~ बह डोलति मही । **अति-बिस**

[अति-विष] excessive poison. — ~ **होना** vi. to be given poison. — J6;18;1 सुक्र पुत्र ~ मैं भयौ । **अति-बेल** [अति-वेल] adj. unlimited. —

N88;405 अतिसय भ्रस ~ अल अधिक अत्यंत अनंत । **अति-भुज** adj. having very long arms. — AN1292;2;3;1 ~ भइओ अपारला ।

**अति-रथि** [अति-रथ] a great warrior. — N199;77 भीष्मादिक ~ जिहि माहीं ।

**अतियंत** [अत्यंत] adj. and adv. extreme; very much. — P418;4 लोचन कँवल सिरीमुख सूरु भए ~ दुनहुँ रसमूरु ।

**अतिर** [अ+तर] adj. 1. uncrossable, impassable. — Dp11;3 ~ तिर्यौ नही जाइ Dp83;5 ~ तिरुंगा आनंदा । 2. shoreless. — R85;1 ~ संसार अपार भौसागरा ।

<sup>1</sup>**अतिरस** [अति-रस] great delight. — H63;4;5 अधर पान परिरंभन ~ आनंद मगन सहेली ।

<sup>2</sup>**अतिरस** [अति+रिसना vi. to be angry] adj. furious. — Su2402;2 ~ नैणा । **अति-रिस** adj. very furious. — Su3884;1 ~ निज बस कंत कियौ ।

**अति-रसु** [अति-रस] great delight. — Ke67;14 नाचत खेलत करत कुतूहल ~ उपजो ताँही ।

**अति-रोषी** adj. full of fury. — T1;171;3 चला महाकपटी ~ ।

**अतिरु** [अ+तर] adj. impassable. — S79प46;1 ~ न अमल अंबुज हरि पद पिरुष बिसरायौ ।

**अतिलस** [अतलस] satin. — Ke84;4 अंगीया लाहगो ~ को ।

**अतिसय** [अतिशय] 1. adv. very much. — N167;264 ~ रुचिकारी । N276;41 तिहि सिर धारत ~ आरत । Su56;4 ~ शृंग स्वेत सुभाइ । T1;211छ1 ~ बड़भागी । T1;250;3 भट मानी ~ मन माखे । T2;302;2 राम प्रेम ~ न बिछोहे । T3;36;4 सोइ ~ प्रिय भामिनि मोरें । 2. adj. exceeding; great. — T1;231;3 मोहि ~ प्रतीति मन केरी । T3;10;7 ~ प्रीति देखि रघुबीरा ।

T6;50;2 ~ क्रोध श्रवन लगि ताने । T6;119;1 ~ प्रीति देखि रघुराई । T4;21;1 ~ प्रबल देव तव माया । T4;24;2 लागि तृषा ~ । T5;17;4 सुनहु मातु मोहि ~ भूखा । T5;49;1 तातें तुम्ह ~ प्रिय मोरें । T7;42;3 ~ सुख मानहिं ।

**अतिसें** adj. excessive. — Ke86;2 ~ छबि पावत गौर साँवर तन । **अतिसै** 1. adj. exceeding, great. — 2. adv. very much; extremely. — 22.

**अतिहि** [अति] adv. very much. — G48;15 मेरी मति अति थोरी वरनन ~ अपार । Su2967;2 ~ अधीर नीर भरि आये सहत न दरसन हानि । Su3300;0 ~ अरुण हरि नैन तुम्हारे । T2;2;1 राम सुजसु सुनि ~ उछाहू । **अतिहीं** 23; **अतिहु** G48;2 दृष्टि नही ठहराति देषत ~ विचंगी ।

**अतीन्द्रिय** adj. beyond the senses. — N229;12 ज्योतिसास्त्र जु ~ ग्यान ।

**अती** [अति] adv. very much. — 7.

**अतीत** n.; adj. one who has passed beyond; that which is beyond the constituents of the material world; the Supreme Being; adv. excessively. — 69.

<sup>1</sup>**अतीता** [अतीत, q.v.]. — AK334;52;2/2 जोडणहारो सदा ~ इह कहीअै किसु माही । Kp71;3 पिंडे मुक्ति कहत हैं मुनिंजन सबद ~ सोई । **अतीति** adv. beyond. — AK327;18;1/1 सबदि ~ अनाहदि राता । Su3904;0 इती दूरि दयाल माधौ जानि अवधि ~ ।

<sup>2</sup>**अतीता** [अ-तिथि] a guest. — PP23;4 आजि कीराति जु कहत ~ । **अतीथ** S16;21;3 ~ नैं आतमां लेषै मन देई मनवर मिलै ।

**अतीवा** [अति+इव] adv. excessively. — T2;238;3 देखि भरत गति अकथ ~ ।

**अतुल** adj. not to be weighed or reckoned (also of God); unweighed; unequalled. — 18; Su3301;2 मूंदे ही आवत पलक ~ बल छीन भए उघरत न उघारे । **अतुलित** 15; T5;19;2 चला ~ अतुलित जोधा ।

**अतृप्त** [अ-तृप्त] adj. unfulfilled; unsatisfied. — N236;30 ~ सुत अति छुभित जु भयौ ।

**अतें** [इतना] adj. so much; very much. — P51;4 ~ रूप मूरति परगटी । P51क ~ रूप भइ कन्या जेहि सरि पूजि न कोइ ।

**अतेरू** one who cannot swim. — S3;7;3 बेऊ बूडा अधम ~ ।

**अतोल** [अतुल, q.v.] adj. immeasurable. — J16;4 ~ कहै जु अमोल ।

**अत्यंत** adj. excessive. — N88;405 अतिसय भ्रस अतिबेल अल अधिक ~ अनंत । **अत्यन्त** Sus26;23 जे बिषई ~ करि । Sus5;35 रीसि करै ~ करि तौ प्रभु प्यारौ लाग ।

**अत्यर्थ** adj. excessive. — N102;57 अल ~ समर्थ अल अल पूरन कौ नाम ।

<sup>1</sup>**अत्र** [अत्रि, q.v.] Atri. — R84;1.

<sup>2</sup>**अत्र** [अस्त्र] a weapon. — P101;6 बैठेउ राजा सबै सिंगार ~ लै साजा । P264;4 चढ़े ~ लै किस्न मुरारी ।

**अस्त्र** a weapon. — N171;361 नैन मूँदिबौ महा ~ लै हाँसी फाँसी ।

**अत्रि** 1. Atri (N. of a sage in the *Rāmāyaṇa* epic). — 2. one of the seven ṛṣis. — 3. son of Brahmā and the father of Dattātreyā, Durvāsa and Soma. — 10; **अत्रि-प्रिया** Atri's wife Anasūyā. — T2;132;3 ~ निज तप बल आनी ।

**अथई** [अथना] vi. to set (of the sun or the moon). — KBr13;6 ओछी मती चन्द्र गो ~ ।

**अथग** [अ-थाह] adj. unfathomable. — Kp166;0 दरिया ~ अथाह थाह नहि आवै । **अथघ** Ds4;62 अषंड सरोवर ~ जल हंसा सरवर न्हाहिं ।

**अथयौ** [अथवना] vi. to set (of the sun, or the moon). — Su2289;1 कुमुदिनि प्रफुलित हौं जिय सकुची बाजि धरा ~ । **अथवै** T2;305;4 जौं बिनु अवसर ~ दिनेसू । **अथवत** HK109 ~ निमेष होइ पहा । **अथवै** KBs237 पूरब ऊँगै पस्चिम ~ । P288;5 चलहि सूर दिन ~ जहाँ ।

**अथरबण** [अथर्व] *Atharva (veda)*. — S47स33 कथें ~ बाणीं। **अथरबनं** Kp246;4 तेर रुग न जुग न स्याम ~ बेद नहीं ब्याकरुणां। **अथरबन** Gp18;4 रुग जुग स्याम ~ पढिया। J1;2 स्याम अथरबन बेदू। S49प14;1 हिरदै ~ बेद संभारौ गगन बजावौ तूर। **अथर्बन** P108;5 रिग जजु साम ~ माहाँ।

**अथवा** conj. or. — T1;166;2; T1;8;6; T7;128.

**अथाइया** [अथाई] f. an assembly of people; place where the village council sits. — KBs155 लोगों केरी ~ मत कोइ पैठो धाए। **अथाई** a meeting place; place for conversation or discussion. — T2;11;2 हाट बाट घर गलीं ~। **अथाई** PP18;15 कह्यौ जाई जब बडी ~।

**अथाप** [अ+स्थापना] adj. unfixed; unformed. — S65स24 अद्वैत अभीत कहैं गुन गीत अजाप ~ कहैं जु अमाप।

**अथाह** adj. bottomless; imponderable. — 18; **अथाहा** P405;5 परेउँ आइ तेहि समुँद ~। **अथाहु** AK1194;5;3;1 तू ~ मोहि थाह नाहि। J16;2 अनंत अगनंत कहै सब संत अगाहु ~ कहै जु अलाहु।

**अथि** [आथी/अर्थ] f. wealth. — S102स34 जट कहै जगि आइ करि घणीं कमाई ~।

**अथिर** [अस्थिर] adj. impermanent. — Ks16;25 कांची काया मन ~ थिर थिर काम करंत।

**अथोन** [S. अथ] adv. now; after this. — AN693;4;1;3 पहिल पुरसाबिरा ~ पुरसादमरा।

**अथ्य** [अर्थ] meaning. — N99;19 अर्जुन द्रुम अर्जुन धवल सहसा अर्जुन ~।

**अदत** [अदत्त] adj. not given. — Dp113;1 ~ अम्हारौ पूरिबलौ रे ते तौ आयौ साम्हें रे।

**अदन** eating. — H49;4 अधर ~ चुंबन परिरंभन तन पुलकित आनंद रस झेलि।

**अदपै** [Raj. अधप; अतृप्त] adj. unsatisfied. — S9;14;1 अस्थन अबुधि अनंत अवनी बपु ~ पीवत पंषी।

**अदब** [A. *adab*] good manners; respect. — S34स9 ~ मैड मरजाद बंदगी सेव सुधारी।

**अदबुद** [अध-बुद्ध] adj. unlearned. — KBr72;3 बुद अदबुद अचरज एक कही। KBr72;4 बुद अदबुद अचरज बड होई।

**अदबुद** [अद्भुत] adj. wonderful. — 17; Ks7;8 ऐसी ~ मति कथौ ~ राषि लुकाइ। Np76;0 अदबुद अचंभौ कथ्यौ न जाई।

**अदभुत** adj. wonderful; miraculous; surprising. — 32; **अदभूत** S41स82 अंध दईव अजगैब की ~ आन सौं होइ। **अदभूता** S44स8;7 तिनकी हत्या होइ ~।

**अदभ्र** adj. endless; supreme. — T7;72;3 अगुन ~ गिरा गोतीता।

**अदया** [अ-दया] adj. without compassion. — S102स78 ~ ध्रम लज्या बणिज परतृय रतामन। S16;77 हिरसि मिटैं हरि पाइए ~ मिटैं दयाल। S59स47 ~ अलह राम की कुरहै ऊणीं कूष।

**अदल** [A. 'adl] justice. — P12;3 भा जग ~ दीन जौ आए। P15;1 ~ कहौं जस प्रिथिमी होई। P15;2 साहि ~ सरि सोड न अहा। P15;3 ~ कीन्ह उम्मर की नाई। **अदलि** S19स117 मुसलमान जबां ~ मैं रहै। ~ **करना** to dispense justice; judge. — S108स;2 साहिब ~ करैगु।

**अदवुद** [अद्भुत] adj. wonderful. — Kp32;2 राम रसाइन रसि कहैं ~ गति विस्तार जी।

**अदिन** [अ+दिन] bad times. — P389;3 ~ आइ जौं पहुँचै काऊ। **अदिनु** T2;181;4 ~ मोर नहिं दूषन काहू।

**अदिष्ट** [अ-दृष्ट] adj. 1. invisible. — N220;80 सु पुनि ~ लई उड़ि गई। N49;187 अली ~ नष्ट बड कोई। N220;81 है सब उहि ~ के धोरे। 2. cont. impossible to look at: horrifying. — Ks10;16 दूर करि आतम ~ काल। 3. fate. — N220;78 नंद समोधत ताकौ चित्त सब ~ बस होत है मित्त। **अदिष्टि** Gs192 दिष्टि मधे ~ बिचारिबा ऐसा अगम अपारं। P122;6 पेम ~ गँगन सौं ऊँचा। P484क ~ भै सो कछु बरनि न जाइ। **अदिसिटि** Gs2 अदेषि देषिबा देषि बिचारिबा ~ राषिबा चीया। **अदीठ** S91स33 दीठा करुं ~। **अदीतू** S16;21;1 दीतू ~ सुण्यौं अणसुण्यौं।



**अद्भुत** [अद्भुत] adj. wonderful. — KBp56;4 यह ~ ग्याना को मानै बात हमारी ।

**अदूषन** [अ+दूषन] adj. without blemish. — N324;92 तियन कौ धरम कह्यौ जु ~ ।

**अदृष्ट** adj. invisible. — KBr8;7 देषत जो नहिं देषिया ~ कहावे सोय । **अदृष्टि** S114प2;3 दृष्टि ~ छिप्यौ नहीं पेषा ।

**अदृश्य** [अ-दृश्य] adj. invisible. — ~ होना to vanish. — T1;189 तब ~ भए ।

**अदेखि** [अ+देखना] adj. invisible. — AK341;24;1 जस ~ तस राखि बिचारा ।

**अदेय** [अ+देना] adj. not to be given; improper to be given. — T1;149;4 मोरें नहिं ~ कछु तोही । T3;42;3 जन कहूँ कछु ~ नहिं मोरें ।

**अदेष** [अ+देषना] adj. invisible. — J16;3 अलेष ~ कहै सुर सेष । Gs91 अलेष लेषंत ~ देषंत अरस परस ते दरस जांणीं । Gs2 ~ देषिबा देषि बिचारिबा ।

**अदेस** [आदेश] order; command; salute. — P130क सिंघल दीप जाब मैं माता मोर ~ । P182;3 लीन्ह ~ आदि कहैं दीन्हा । (disciples in the *nātha* and *siddha* tradition used to greet their master by saying three times आदेश; see *Padmāvata*, p. 22, n. 5). — P22;5 कइ ~ सिद्धन्ह बड़ माने । P310क जोगी भँवर भिखारी इन्ह तें दूर ~ । P91;5 तुम्ह सौं अहै ~ पिआरे ।

**अदेह** adj. without body; unseen. — J16;6 ~ अछेह कहै जु अग्रेह ।

**अदोषा** [अ-दोष] adj. faultless; guiltless; blameless. — T2;325;3 राम पेम बिधु अचल ~ ।

**अद्भुत** adj. wonderful; amazing; surprising; marvellous. — 110.

**अद्रा** [आर्द्रा] f. a lunar mansion (its occupation coincides usually with the months June-July—*Asāḍha*—and traditionally with the beginning of the rains; the farmers then start to sow). — P343क तपनि मिरगिसिरा जे सहहिं ~ ते पलुहंत । P344;4 ~ लाग बीज भुईं लेई । P638;2 ~ महँ हुलास जस होई ।

**अद्रि** [Raj. अद्री] a mountain. — N83;328 सैल सिलोचय गोत्र हरि अचल ~ पुनि सोइ ।

**अद्रोही** [अ+द्रोह] adj. without hostility; not aggressive. — J3;1 सांति सील क्रिपाल ~ ग्यान बिग्यान बिदेह बिमोही ।

**अद्वय** [अ+द्वय] adj. without second; non-dualistic. — Sus1;100 हदै हमारै आइया निश्चय ~ ग्यान । Sus19;22 जन सुन्दर सतसङ्ग तें उपजै ~ ग्यान ।

**अद्वीत** [अ-द्वैत] adj. non-dual; monistic; unparalleled. — J16;5 ~ अभीत कहै गुन गीत अजाप अधाप कहै जु अमाप ।

**अद्वै** [अ+द्वय] adj. without second; non-dualistic. — N259;115 तहँ निरखे ब्रजराजकुमार ~ ब्रह्म अनंत अपार ।

**अद्वैत** non-dualistic. — Sup70;3 पद प्रसिद्ध पूरण अविनाशी पद ~ बषांना ।

**अध** [S. अर्द्ध; H. आधा] adj. 1. half. —

AK656;11;2;2 ~ सेरु मांगड दाले । Kp415;2 ~ षाधा सा राषै सोई । S25स89 कबीर एक घडी की अधघडी भी आधी की ~ । Sus3;18 सुन्दर बिरहनि ~ जरी दुष कहै मुष रोइ । 2. halfway; in the middle. — AK1368;73;2 ~ माझि लीजहिगे लूटि । N225;12 सकट के ~ धरि कंचन पलना । **अध-जर** [अर्द्ध+जरना/जलना] adj. half-burnt. — P190क कोइ पतंग भा दीपक होइ ~ तन काँप । P355;6 ~ भई माँसु तन सूखा लागेड बिरह काग होइ भूखा । **अध-जरत** P208;7 जो ~ सो बेलैब न लावा । **अध-धर** [अर्द्ध+धार] adj. halfway a stream. — Kp138;4 ~ डूबे वार न पारा । **अध-पर** adj. 1. [अध-फर/अध-बर/अर्द्ध+धार] halfway (a stream). — Kp197;0 भेरै चढ्या ~ डूबे नीराधार भये पारं । 2. [अर्द्ध+फल?] half successful. — Kp368;2 भौ जल ~ थाकि रहे रे बूडे बहुत अपार । **अध-परि** halfway (a stream). — Kp362;3 यहु सांसार धार मैं डूबै ~ थाकि रहै रे । **अध-मारे** [अध+मरना] adj. half dead. — T5;18;3 गए पुकारत कछु ~ ।

**अध-मुद्रित** [अर्द्ध-मुद्रित] adj. half closed. —

N41;52 ~ नैनन । N51;223 ~ नैनन चकि रहै ।  
**अध-रात** [आधी-रात] f. midnight. — N89;415  
 निसि निसीथ पुनि महानिसि हौन लगी ~ ।  
 Su3599;1 सक्रित बचन अनागत कोउ कहि जु गए  
 ~ । **अध-रातनि** Su4167;3 बेनु बजाइ सुधा कर  
 हरि मुष बन बोली ~ । **अध-राता** PP31;3 भूत  
 एक आवै ~ । **अध-राति** HK32 ~ निसा रों रों  
 सुष । Su3956;0 पपीहा पिउ पिउ करि ~  
 पुकारतु ।

<sup>2</sup>**अध** [अधः] pref. down; downward:  
 degenerate (state). — T7;107;4 रहु अधमाधम  
 ~ गति पाई । **अध-ऊरध** [अधः-उर्ध्व] adj.  
 downwards and upwards; earth and sky;  
 this world and the other world; the two  
 sides of the spinal cord (in yoga). —  
 Sus10;19 ~ दशहूं दिशा कहूं न तेरौ छेह ।  
 Sus30;26 ~ दश हूं दिशा पूरन ब्रह्म समांन ।  
**अध-गो** lower organs; sexual drive; sensual  
 impulses. — T6;15;4 उदर उदधि ~ जातना ।  
**अध-ग्रीवाँ** bowing of heads. — H52;2 ब्रज  
 नवतरुनि कदंब नागरी निरषि करत ~ । **अध-मुष**  
 [अधःमुख] adj. looking down. — H75;3 तू ~  
 निजु चरन निहारति ।

**अधन** [अ+धन] adj. not having wealth;  
 destitute. — T1;161;2 तुम्ह सम ~ भिखारि  
 अगेहा ।

**अधपति** [अधि-पति] a king; military officer. —  
 AK1350;5;1;1 सुन संधिआ तेरी देव देवाकर ~  
 आदि समाई । Np3;1 हरणकसिब बध करि ~  
 देही ।

**अधम** n.; adj. low; wretched; sinful;  
 contemptible. — 65; Hp50;0 हरि भजि ~ तजि  
 सब आस । Kp148;3 दास ~ गति कबहू न जाई ।  
 Hp94;0 जंन का जीव की रे भाई रीति रहंसमैं ~  
 गुदारत हासै । **अधमउ** vile; sinning. — T3;31;3 ~  
 मुकुत होइ श्रुति गावा । **अधमन** [अधम] (pl.)  
 wretched persons. — G3;3 मुक्ति वधू को करें  
 दूतपन ~ हू को आनि मिलाई । G66;4 मुक्ति वधू

उत्तमजन लाइक लै ~ कौ दीनी हौ । **अधमु**  
 low. — AN988;2;2;2 अैसा ~ अजाति नामदेउ ।

**अधमता** f. wretchedness. — G36;1 ~ उर आन  
 अपनी मरत कत अकुलाइ ।

**अधमाई** f. vileness. — T2;211;1 एहि सम अधिक  
 न अध ~ । T7;41;1 पर पीड़ा सम नहि ~ ।

**अधमाधम** adj. vilest of the vile. — T7;107;4  
 रहु ~ अधगति पाई ।

<sup>1</sup>**अधर** [अ-धर] adj. which cannot be grasped  
 (epithet of the divine Reality). — 133.

<sup>2</sup>**अधर** 1. adj. lower; **अधर-बुधि** [अधर-बुद्धि] f.  
 (adj. of) unsteady mind. — T2;16 तीय ~  
 रानि । 2. the lower lip; lip (for an अधर-वर्णन,  
 see *Padmāvata*, *padas* 106, 476); **अधर-पान**  
 drinking the lip; kissing. — H63;4;5 ~  
 परिरंभन अतिरस आनंद मगन सहेली । **अधर-बिंब**  
 full red lips. — H20;5 ~ षंडित मषि मंडित गंड  
 चलति अरुझाती । H84;2;4 नैननि आलस बस ~  
 निरस । N155;13 उन्नत नासा ~ । N163;190 मधु  
 भरे ~ बर । N174;413 कोउ दसनन दिये ~  
 गोबिंदहि ताड़ति । N324;83 मुरझत ~ मधु भरे ।  
**अधर-रस** nectar of the lips. — N169;322 पीवत  
 जु ~ । P302;6 अंब्रित छपा ~ पेखी । **अधर-सुधा**  
 nectar of the lips. — N291;17 ~ मुरली के  
 रंध्रनि । N292;37 ~ सरबस जु हमारौ ताकौ  
 निधरक पीवनहारौ । V10;2 ~ दे करी वीश्राम ।  
 N164;211 ~ के लोभ । **अधर-सुधा-रस** sweet  
 nectar of the lips. — H18;8 ताकौ ~ चाष्यौ ।  
 N35;141 मोहन ~ जुरली । N164;201 तैसिय पिय  
 की मुरली जुरली ~ । N170;336 तातैं ~ निधरक  
 पीवत । N190;170 तातैं ~ पीवत । **अधर-सुधासव**  
 [अधर-सुधा-आसव] sweet nectar of the lips. —  
 N172;380 ~ सहित तनक प्यावहु ज्यावहु पिय ।  
 N321;19 बहुस्यौ ~ रली । N43;89 ~ पिय तुम  
 पियौ । **अधरामृत** [अधर-अमृत] sweet nectar of  
 the lips; Su3357;3 सूर सधु ~ रस सींचो छूटै  
 मुरछा नंद किसोर । ~ **देना/पीना** to kiss. —  
 N164;213 जौ न देहौ ~ । N165;216 निधरक है  
 ~ पीहैं । **अधरासव** [अधर-आसव] potion of the

lips. — N160;110 अघटित घटना चतुर बहुरि ~  
जुरली । **अधरन** (pl.) lips. — Ke116;16 अमी  
हित तपु करे ~ कूले । Ke39;2 उन ~ पीक  
नीकेही के जान्ये । Ke64;4 ~ पीक लागी अंजन  
सों दाग्ये हो । Ke85;4 ~ अंजन लाग्ये ।  
N325;115 अरु ~ मधि मधु झलमली । N49;183  
बात आनि ~ मैं रहै । N94;480 तुव ~ सम  
कहत । **अधरनि** G43;7 हसनि लसनि ~ अरुनाई ।  
HK74 अधरनि चुवाइ ले । Su3277;0 ~ रंग नैननि  
कौ अरसु । Su3299;1 सोभित बसन पीत राते दोउ  
~ अंजन नैन तमोर । Su1234;4 अनुपम ~ की  
अरुनाई । **अधरन्ह** P476;7 अलक भुवंगिनि ~  
राखा । P485;5 ~ गदै फाँस ओहि केरी ।  
**अधरन्हि** P105क देखि अमिअ रस ~ भएउ ।  
**अधरम** [अ-धर्म] wickedness; impiety. —  
AB1351;1;3;2 पग नाचसि चितु अकरम ए लंपट  
नाच ~ । **अधरमु** AK1103;1;2;1 जीअ बधहु सु  
धरमु करि थापहु ~ कहहु कत भाई ।  
**अधरा** [अधर] adj. lower; halfway. — Gs98 ~  
धरे बिचारिया धर या ही मैं सोई धर अधर परचा  
हूवा तब उती नाहीं कोई ।  
**अधर्म** [अ-धर्म] unrighteousness; sin;  
wickedness. — T3;36छ नर बिबिध कर्म ~ बहु  
मत सोकप्रद सब त्यागहू । T7;104;3 तजि ~ रति  
धर्म कराहीं । T7;96ख नर अरु नारि ~ रत सकल  
निगम प्रतिकूल ।  
**अधला** [अंधा] adj. blind. — HA6 न फिरि दर दर  
पिदर दर न होहु ~ ।  
**अधवारि** [अध्व] a path. — G64;4 पीत वसन  
फहरानि उठी जनु पदु मम रेनु ~ ।  
<sup>1</sup>**अधार** [आधार] a support; shelter. — 84;  
**अधारा** a support; shelter. — 31; **अधारि**  
Kp480;2 राम ~ कहत हैं । **अधारु** [आधार] a  
support. — AK971;9;8;1 सिमरनु राम नाम ~ ।  
AR974;1;3;2 मोहि ~ नामु नाराइन । **अधारु**  
P478;6 धनि वह बैन जो प्रान ~ । **अधारो**  
Dp406;2 मारगि बिषमैं चालणूं रे काई लीजै प्राण  
~ रे ।

<sup>2</sup>**अधार** [अ-धर] adj. which cannot be  
grasped. — J16;4 अपार ~ कहै निरकार अडोल  
अतोल कहै जु अमोल ।  
<sup>1</sup>**अधारी** [आधारी] 1. f. a crutch serving as a  
support for ascetics. — P126;4 मेखल सिंगी  
चक्र धंधारी जोगौटा रुद्राख ~ । P601;5 मुंद्रा स्रवन  
डूँड न थिर जीऊ तन तिरसूल ~ पीऊ । 2. adj.  
dependent on; cont. eating. — P327;2 जीउ न  
जानहुँ पवन ~ । P403;2 पिउ पानी होइ पौन ~ ।  
P443क पुहुप बास हौं पवन ~ । 3. reliable. —  
P603;3 परम ~ बात जनावै । ~ **लेना** to find  
reassurance. — P606क डूँड एक जाहु गोरा  
बादिल पहुँ जाठ ~ लेहु ।  
<sup>2</sup>**अधारी** [आधार] a support; shelter. — 22.  
**अधिअर** [अँधियार/अँधेरा] darkness. — P125;3 यह  
जो दीप ~ भा बूझा ।  
**अधिक** adj. more; numerous; abundant;  
much. — 310; **अधिकई** N230;32 छबि संपति  
कीरति रसमई नाराइन हू तै ~ । N314;47 श्री  
कीरति संपति रसमई नाराइन हू तैं ~ ।  
**अधिकता** f. excess. — Ke49;5 कहा कहीं अलि  
नेह ~ वाही तें बनि आवे ।  
**अधिका** [अधिक] adv. more. — Ds19;23 सुलेइ  
ता थैं ~ और कछु सो तूं काहे करेइ ।  
<sup>1</sup>**अधिकाइ** [अधिकाई] f. great amount;  
abundance. — N334;139 चली सखी देखन कौं  
जैयै सुख सोभा ~ । T1;94 रिद्धि सिद्धि संपति  
सुख नित नूतन ~ ।  
<sup>2</sup>**अधिकाइ** [अधिक] adv. more. — AK323;2;1;1  
जल महि अगनि उठी ~ ।  
**अधिकाई** [अधिकाई] f. 1. great amount. —  
Su3434;1 जब जब मान करति मोहन सूं बिकल  
होत ~ । T2;219;1 सेवक बैर बैरु ~ । T1;299;4  
बेग ~ । 2. specialty. — Su350;1 श्रवननि की तौ  
इहै ~ जो मुकुंद मकरंदहि प्यावै । **अधिकाई** f. 1.  
great amount; abundance; intensity. — 2.  
greatness. — 63; ~ **होना** vi. to increase. —  
PK4;10 निसदिन भिर होइ ~ । ~ **करना** vt. to

increase. — PP30;1 दिन दिन प्रीति करै ~ ।

PP6;6 दिन दिन प्रीति करै ~ ।

**अधिकाति** [अधिकाना] vt. to increase. — T1;359 उमगी अवध अनंद भरि अधिक अधिक ~ ।

**अधिकान** T2;51 बन गवनु सुनि उर अनंदु ~ ।

**अधिकानी** N5;102 तिय तन सर बालापन पानी जोबन तरनि किरन ~ ।

**अधिकार** 1. power; authority. — Ds15;117 दादू ऐसा अविगत आप थै साधौ कौ ~ । Ds3;92 साईं सुणै सब लोक मैं दादू यहू ~ । 2. control; rule. — N131;162 मथुरा को ~ पाइ महाराज भये हौ । S16;5;3 काई मधि मनैं पंकै नहीं न कयूं उतिम सूं ~ । S57P11;3 केसरि कांम अधिक ~ रे । 3. right. — N320;11 ~ न जनु इतहि अवन कौ । Sus2;36 सब ही कौ ~ है उधरै चारों बर्ण । Su1273;1 राषति एक पाइ ठाढे कै अति ~ जनावै । 4. might; high office. — T1;60;4 बड़ ~ दच्छ जब पावा । **अधिकारा** 1. importance. — PR11;11 जाति पाति का नहि ~ । PR12;7; 2. authority. — PR1;2 श्रुति सुंम्रित ये ~ । 3. control. — ~ करना to take care (of someone). — J2;14;2 तुम रांणी कौ करि ~ ।

**अधिकारि** [अधिकारी] a lord; sovereign. — Sup2;2 बिष्णु हुते ~ सुतौ ग्रभ जनम्यौ रे ।

**अधिकारिनि** f. a chief minister (Kubjā). — Su4107;2 हरि आगै कुबिजा ~ क्यौ जीजै इहि दाप ।

**अधिकारी** 1. adj. foremost; endowed with, skilled; reigning over all; powerful; fierce; deserving. — 2. one who has authority; worthy person; officer. — 64.

**अधिकी** [अधिक] adv. much; more; abundantly; excessively. — Ks26;10 सीतलता सुपिनैं नहीं दिन दिन ~ लाइ । Sus10;3 ज्यौं ज्यौं नाषै फूस कौं त्यों त्यों ~ जागि । **अधिकु** T1;250 पाइ भट बाहुबलु ~ ~ गरुआइ । T2;209;4 ~ कहा जेहि सम जग नाहीं । **अधिकै** Kp196;2 ~ पार ब्रह्म नहीं देषा । N330;53 पाटंबर पहिराइ ~ अमोल कै । **अधिकौ** PP13;6 मेरे बलि ~ भरिवाहू ।

PP24;21 ~ सोवै अधिक अहारू । Kp297;1

काट्यौ नाक बहुत सुष पायौ ~ मांस उत्तरि गयौ ।

P195;2 ~ सूत सिर तन लागा । P351;2 हहलि

हहलि ~ हिय काँपै । **अधिक्यौ** Su3851;3 तदपि

सूर उन की रुचि राषहु कत ~ ब डरातु ।

**अधिपति** a lord; master. — N64;57 स्वामी ~ महीपति प्रभुपति भूपति भूप ।

**अधियारा** [अँधियार/अँधेरा] adj. dark; desolate. — Np179;1 निस ~ भौ सब भागा । P293;7 जेहि बिनु जगत रैन ~ । PK13;6 बिनि कबीर कासि ~ । **अधियारी** P250;4 तूँ ससि बदन जगत उजियारी केइ हरि लीन्ह कीन्ह ~ ।

**अधीकारी** [अधिकारी] a lord; sovereign. — PK2;10 कासी बीसनाथ ~ ।

**अधीन** adj. 1. dependent; subservient. — Ke18;2 रहत ~ दीन मोहन । Ke4;1; Ke4;6 तजि हटु पिय सों भामुनी गिरिधर लालु ~ । T2;263;3 ईस ~ जीव गति जानी । N183;9 सो माया जिन के ~ नित रहत मृगी जस । N184;29 काल करम माया ~ ते जीउ बखाने । 2. enthralled. — Ke91;4 नैन ~ लागि रही डोरि । N68;107 लोचन अंबक चक्षु दृग अक्षन रूप ~ । **अधीना** dependent. — T1;151;3 मम जीवन तिमि तुम्हहि ~ । T2;146;3 जिवनु जासु रघुनाथ ~ । **अधीनै** Kp479;5 जाको ग्यांनी ग्यान ~ ।

**अधीर** adj. unsteady; restless; confused. — 20; ~ होना to fear. — T2;191 ~ न होहि ।

**अधीरा** 1. restless. — Kp332;0 बिरहंणी फिरै हो नाथ ~ । N43;80 तहँ कोउ धीरा कोउ ~ कोउ धीराधीरा रस बीरा । 2. overwhelmed (with love). — T1;211छ1; T2;70;1; T2;240 अति प्रेम ~ । ~ होना to fear, to be restless. — T6;80;1 देखि बिभीषन भयउ ~ ।

**अधूरी** [अधूरा] adj. (f.) incomplete; imperfect. — Ks1;29 कबीर सतगुर नां मिला रही ~ सीष । Sus1;26 अमृत पान कराइ कै भरी ~ कूप ।

**अधेर** [अँधियार/अँधेरा] darkness. —

AK332;46;2;2 सकति ~ जेवडी भ्रमु चूका  
निहचलु सिव घरि बासा ।

**अधो** [अधः] adv. downward. — Sup178;1 पाप  
पटली पुन्य मरवा ~ ऊरध जाहिं । Sup54;1 ~ नै  
ऊरधे दश दिशा धाम छै । **अधो-गति** f. descent;  
decline. — Sus19;56 चल्यौ ~ जाइ है परै नरक  
कै बीच । **अधो-मुख** adj. having the face  
downward; dejected. — N49;184 बैठि ~ सोचै  
जोई । **अधो-मुख** Sus30;40 तवा ~ आरसी दर्पण  
सूधौ होइ । Sup42;3 कोऊ लटकि ~ ।  
**अधो-सीस** [-शीष] adj. keeping the head  
downwards. — Sus16;3 कठिन तपस्या करत है  
~ लटकाइ ।

**अधोक्षज** N. of Viṣṇu; Kṛṣṇa. — N305;103 धिग  
बहुग्यता धिग सब इषै बिमुख जु कृष्ण ~ बिषै ।  
N129;133 इंद्री दृष्टि बिकार तैं रहत ~ जोति ।

**अधोटी** f. a type of musical instrument. —  
HK61 काहू के हाथ ~ काहू कें बीन ।

**अधोरी** [अधौड़ी] f. leather (as used for  
shoes). — Kp453;1 चमरा है करि रंगौ ~ जाति  
पांति कुल षोउं ।

**अधोगति** [अधोगति] f. descent; decline. —  
PA2;12 धनि वो त्रिया पति कौ भल कीनों महा ~  
जान न दीनूं ।

**अधौटी** [< अर्द्ध-वीणा?] f. a type of musical  
instrument. — N336;168 बाजत ताल मृदंग ~ ।

**अधौडी** [अधौड़ी] f. leather (as used for  
shoes). — S46स56 किती ~ चीकणीं कोमल हुई ।

**अध्याइ** [अध्याय] a section of a book. — 60 in  
N.

**अध्यातम** [अध्यात्म] the supreme Spirit;  
relationship of identity of the soul with the  
supreme Spirit; adj. spiritual. — Hp42;6 केई  
कहैं ~ आतंम केई बेद पुराणां । N211;47 अरु ~  
दीप जु कोई बुध्यादिक परकासक सोई । **अध्यात्म**  
Gp10;0; Gp55;0 जाग्यौ जोगी ~ लागौ ।

**अध्यास** error; illusion. — N303;67 जाके ~ तैं  
अचेत ।

**अध्रम** [अ-धर्म] 1. wickedness; impiety. —

Hp45;0 ~ असोच बिषै बिभचारी । 2.  
unrighteousness. — PA3;25 ध्रम ~ न जानैं  
कोई ।

**अध्वा** [अध्व] a path. — N86;367 बर्तम ~ सरनि  
पथ संचर पाद बिहार ।

**अनं** [अन्न] food. — Kp357;2 ~ न भावै नीद न  
आवै ।

**अनंग** adj. 1. bodiless: Kāmadeva (even more  
dangerous after Śiva reduced him to  
nothingness). — 2. elusive passion. — 3.  
limbless, without roots. — 35; syn. for  
व्यंद. — GD37; **अनंग** T1;108;4 सादर जपहु ~  
आराती । P205क मुहमद चिरगी ~ की सुनि महि  
गँगन डेराइ । **अनङ्ग** [अनंग] adj. bodiless:  
Kāmadeva. — HK21 अङ्ग अङ्ग ~ झलक सोहत ।  
HK86 कोटि कोटि ~ । **अनंगा** Kāmadeva. —  
H19;8 गान मथत मन कोटि ~ । S44स13;9 डसे  
~ बडे भुजंगा भए निषंगा सरबंगा । T1;285;2 जय  
सरीर छबि कोटि ~ । **अनंगी** [अनंग]  
Kāmadeva. — Ke117;14 छबि सुखु देखि भए  
लजित ~ । **अनंगु** Kāmadeva. — T1;87 अब तैं  
रति तव नाथ कर होइहि नामु ~ ।

**अनंत** [अन्यत्र] adv. somewhere else. —  
Dp59;4 इब मन ~ न जाई । Dp167;2 चरणं  
कंवल छाडि करि ऐसै ~ काहे कौं बहिये ।  
Hp85;3 यहु मंन ~ न जाइ । Hp91;0 ~ कहूं  
जिनि जाई । Kp111;1 जाके हरजी सा ठाकुर भाइ  
सो क्युं ~ पुकारन जाइ । Kp214;0 हरि हिरदै ~  
कत चाहौ भूले भ्रम दुनी कत पाहौ । Kp248;0  
धीरै धीरै षड़बौ ~ नं जड़बौ । **अनंतै** [अन्यत्र] adv.  
somewhere else. — Kp372;3 जे मन ~ नहीं  
जाइ ।

**अनंत** adj. 1. endless; infinite;  
numberless. — 282; AK970;6;1;1 तरवरु एकु ~  
डार । Dp375;4 कहिबा सुनिबा ~ अनेक ।  
Dp249;0 ~ सुष लहेस । Dp323;1 ~ कला  
दिषलावै रे । Dp419;0 ~ भुवन के राई ।  
Kp180;1 ~ फूल प्रकासिया । KBp12;3 कहलों

गनों ~ कोटि। KBp86;2 ~ लूट होत घट भीतर  
घट का मर्म न पाया। Kp272;1 ऐसी ~ कला  
है। Kp320;1 ~ नांव गिनि लेई। T3;32छ2 संत  
~। Np144;4 ~ कोटि जाकै बाजा बाजैं।  
Np238;5 ~ कोटि सिध साध। 2. the infinite  
One (title of the Supreme Being). — Dp340;0  
काया मांहैं ~ अपार। Ks9;15 कबीर तेज ~ का  
मानों ऊगी सूरज। Ds15;69 दादू अंतरि येक ~  
सौ सदा निरंतरि प्रीति। 3. Śeṣanāga (on which  
Viṣṇu reclines). — KBp86;8 सकल अवतार  
जासु महि मंडल ~ षडो कर जोरे। 4. N. of  
Lakṣmaṇa. — T6;107 सानुकूल कोसलपति रहहुँ  
समेत ~। T6;75 रघुपति चरन नाइ सिरु चलेउ  
तुरंत ~। T6;76;4 सर हति कृत ~ जुग खंडा।  
T6;77;2 जय ~ जय जगदाधारा। T6;83छ सो ब्रह्म  
दत्त प्रचंड सक्ति ~ उर लागी सही। **अनैत**  
endless; numerous. — KBp28;5 सिद्ध ~ वहि  
षोज परे हैं। KBr25;4 ~ लोक षोजहि बहु  
भेवा। **अनंतही** R78;2 ~ धरती धन धर्यौ रे ~  
ढूढन जाइ। AR486;2;4 जाणु संत ~ अंतर नाही।  
Ks25;8 ~ धरिया भेष। **अनंता** 1. endless;  
infinite; numberless. — 18; Dp96;2 तार ~ बहु  
गुनवंता। KBr1;2 ते तिरिये भग लिंग ~। 2. the  
infinite One. — R34;0 देवा हंम न पाप करता हो  
~। T1;192छ2 अस्तुति तोरी केहि बिधि करौं ~।  
3. N. of Lakṣmaṇa. — T6;54;2 क्रोधवंत तब  
भयउ ~। **अनंतु** endless. — Kp72;2 कहुं कबीर  
से रामु ~। **अनंतू** adj. numberless. — PK7;3  
तीरथ बरतये सब झूठा करै कबीरा।  
**अनंद** [आनंद] joy; bliss; ecstasy. — 58; ~  
**करना/होना** to be full of joy; **अनैद** [आनंद]  
joy. — P332क सब दिन ~ गँवावा। ~ **करना** to  
be full of joy. — P396क कीन्हेसि ~ उछाहुँ।  
P519;3 ~ बियाह करहिं। **अनैदु**; ~ **होना** to be  
full of joy. — Ke4;21 कुंज पुंज ~ भयो। **अनंदहि**  
N112;202 जोति ब्रह्म सो नंद घर रह्यौ ~ लागि।  
**अनंदा** 21; **अनंदू** J3;11 सब संतनि कै मनि ~।  
PP3;3 जाकै सदा तन मन ~।

**अनंदित** [आनंदित] adj. full of joy. — PP6;16 चले  
~ बार नहिं लाई। T3;14;2 खग मृग बृंद ~  
रहहीं।

**अनंदिनी** [आनंदिनी] adj. giving delight. — H12;2  
बाजत रस मूल मुरलिका ~।

**अनंदिया** [आनंदना] vi. to be filled with joy. —  
Kp442;1 काहे नैन ~ सृजत नहीं आगि।

**अनंदी** [आनंदी] adj. joyful. — Np35;1 गोब्यंद  
ग्यान गोब्यंद ध्यान सदा ~ राजा राम। S59स49  
सदा ~ राम के जिनि सुष दुष मेल्ल्या दूरि।

**अनंदु** [आनंद] joy; bliss. — 11; **अनंदू** P3;6  
कीन्हेसि सुख औ कोड ~। PD2;4 ताकै दरसन  
होय ~। PD2;5 तबही तिनकै भयौ ~। PP27;4  
नाचैं गावैं करैं ~। PP32;30 पीपा कै मन भयो  
~। T2;122;1 गावैं गावैं अस होइ ~। **अनंदे**  
AR875;1;1;3 जीवत मुकंदे मरत मुकंदे ता के  
सेवक कउ सदा ~। T1;215;1 भाग्य बड़ राउ ~।  
T1;99;1 तब मयना हिमवंतु ~। T2;242;1  
अभिमत आसिष पाइ ~।

<sup>1</sup>**अन** 1. [Raj. अं] the Supreme Being. —  
AN1163;1;3 असंख कोटि ~ पूजा करी।

<sup>2</sup>**अन** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — AK1158;5;1;2  
भइओ ~ कतहि न जाई।

<sup>3</sup>**अन** [अन्य] adj. other; different. —  
AD487;1;1;4 गुर ते प्रीति बढी ~ भांती।  
AR658;3;3;1 कहीअत आन अचरीअत ~।  
Dp421;5 ~ तैं मंन निवारिया रे मोहि एक ही सेती  
काज।

<sup>4</sup>**अन** [अन्न] food; grain. — 26; J6;16 ~ धन बस्त्र  
समर्थ्यो लहिय। Kp307;2 ~ झूठा पांनीं पनि झूठा  
झूठी वैसि पकाया। PN1;10 नांमौ कहै ~ नहीं  
दीजै। PN1;10 मांगै ~ न करै संतोषा। Gs123 ~  
कै संजमि जोति प्रकास। ~ **तजना** to give up  
food; fast. — PT26 तज्यौ ~। ~ **न षाना** to  
give up food; fast. — PT25 त्रिलोचन ~ न  
षाहीं। Su3871;2 होनौ होहु होहु सो अबही हौं  
इहं ~ न षांड।

<sup>5</sup>**अन** [अन-; Raj. अण-] pref. un-, or in-; the  
negation of. — Sup9;0 समझै कौ सुनतैं सुष



उपजै ~ समझैं कौं गारी। Su4501;1 लोचन मूदि रहौ ~ आंजै। **अन-अहिवातु** [-अभिवाद्य; not to be greeted] widowhood. — T2;25;4 ~ सूच जनु भाबी। **अन-आया** [-आना] not come: non-existent; not born; cont. in vain. — Ks15;57 आया ~ भया जे बहु राता संसारि। **अन-आये** N50;207 प्रीतम ~ जब लहै। **अन-आवन** N34;121 ~ जु प्रबल पवन। **अन-इच्छित** adj. undesired. — T7;119;2 ~ आवइ बरिआई। **अन-कीयां** [-करना] not done. — Ks8;4 कीयां कछू न होत है ~ सब होइ। **अन-गन** [-गणित] adj. innumerable. — N3;61 ~ गुनिजन बान बखाने। N58;343 मेरे ~ हैं विवि नैंना। Np187;2 ~ सखा विराजत साथ। **अन-गाया** [-गाना] not singing. — Ks32;14 गाया तिन पाया नहीं ~ तैं दूरि। **अनगुनि** [-गुण] without form: the Supreme Being. — KBr4;4 गुनि ~ अर्थ नहिं आया। **अन-घ** [-घ] adj. without sin; pure. — T1;120ग राम अवतार चरित परम सुंदर ~। T1;22;3 सुकृती चारिअ ~ उदारा। T3;45;4 षट बिकार जित ~ अकामा। T6;110;3 अकल अगुन अज ~ अनामय। T7;34;1 ~ अनेक एक करुनामय। T7;46;3 ~ अरोष दच्छ बिग्यानी। N254;112 अघ न रहै अघ ज्यौं सुनत नंद ~ है जाइ। **अन-चखे** [-चाखना] adj. untasted. — P113;7 दारिवैं दाख फरे ~ अस नारग दहुँ का कहैं राखे। **अनचिन्ह** [-चीन्हा] unknown: 1. a stranger. — P300;4 ~ पिउ काँपै मन माहाँ। **अनचीन्हे** 2. an ignorant person. — KBr4;5 ~ नर भये पतंगा। **अन-छता** [-क्षति?] adj. not wounded, or touched. — Sup85;0 एक अषंडित देषिये सब स्वयं प्रकाशा छता ~ है गया यह बडा तमासा। **अन-जानत** [-जानत] adv. while in ignorance; unknowingly. — Kp198;3 कहै कबीर जानहीं जानैं ~ दुष भारी। Su1366;2 ~ मूरिन कौ जित तित उठि दौरी जो जिहि जु बताई। Su2969;1 ~ ए चितै बदन छबि सनमुष सूल सही। Su2994;1 ~ कल बेनु श्रवन सुनि चितै रहे उत उन की वोर। T1;282;2 छमहु

चूक ~ करी। **अन-जानें** [-जान] adj. ignorant. — Ks4;27 जान भगत का नित मरन ~ का राज। **अन-जाने** KBs249 गावैं कथै बिचारै नाहीं ~ का दोहा। KBp42;2 ~ को स्वर्ग नरक है हरि जाने को नाहीं। **अन-जानै** Sup44;2 ~ जो कछु किया अब होय न वैसी हो। **अन-देखी** [-देखना] adj. unseen. — N8;157 देखत ~ सी जोई। **अन-देषी** Sus14;5 देषी ~ कहै ऐसौ दुष्ट सुभाव। S16;87 देषी ~ करूं जन की दैंउ न दादि। **अनदेषे** Su2742;0 स्याम देषे हूं ~। **अन-देषै** Su4244;0 ~ हम मानत नाही। **अन-पत्त** [-पत्र] adj. leafless. — P352;3 तरिवर झरै झरै बन ढाँखा भइ ~ फूल फर साखा। **अन-परचै** [-परिचय] non-acquaintance; stranger. — J2;4;1 ~ कौ औगुन नाहीं। **अन-पहीचानत** [-पहचानना] adj. not recognisable. — PK4;1 ~ बांम्हन भइया। **अन-बंछित** [-वांछित] adj. unwanted. — S19स169 बाजीद असथिर आसन आवै न जाइ ~ बैठा फल षाइ। **अनबोलतां** [-बोलना] adj. without speaking. — Np60;0 ~ चरन नहीं छाडौं मोहि तुम्हारी आन बाबा बीठुला। **अनबोलता** Sus30;5 बोलत ही ~ मिलता ही अनमेल। **अनबोलते** KBp9;0 ~ कैसे बनिहै सब्दहि। **अनबोला** adv. silently. — KBp2;5 ~ नित गावै। **अनबोलै** adj. without speaking. — S26स81 ~ हीं उठि चलौ। **अनबोलै** Su1367;3 ~ दै सैन। **अनबौहनी** [-बोहनी] f. without first sale (the success of the first sale of the day makes it possible to have good business for the remainder of the day). — Su2082;1 ~ तनक नहि दैहैं। **अनब्यावर** [-विवाह] not-married; calfless (cow). — Ks13;3 ~ का दूध। **अनभल** [-भला] 1. bad fortune. — T1;5;4 भल ~ निज निज करतूती। 2. disgrace. — T2;16;4 ~ देखि न जाइ तुम्हारा। 3. mischief. — T2;21;3 जेहिं राउर अति ~ ताका। 4. adj. evil. — T2;183;2 जद्यपि मैं ~ अपराधी। T2;267;4 जगु ~ भल एकु गोसाईं। ~ **करना** 1. to injure. — T2;183;3 अरिहुक ~ कीन्ह न रामा। 2. to be unkind. —

T2;20 अपने चलत न आजु लागि ~ काहुक कीन्ह। **अनभला** bad; evil. — P69;3 देखहु कछु अचरिजु ~ तरिवर एक आवत है चला। **अनमौंग्यौ** [-मौंगना] unsought; undesired. — HA4 ~ आगैं आवैगौ। **अनमिल** [-मिलना; अनमेल] adj. unsuitable; incoherent. — T1;15;3 ~ आखर अरथ न जापू। **अन-मिलता** whom one should not meet; worthless person. — Ks24;18 कबीर कहते क्यौं बनें ~ कौं संग। **अनमेल** adj. inharmonious; being separated. — Sus30;5 बोलत ही अनबोलता मिलता ही ~। **अन-रत** [-रत] adj. unattached. — S7;6;2 नांइ रत ~ माया सूं। **अन-रति** S79p37;2 अैसें सूर सुषनि चाहत है बिषै ~। **अन-रस** [-रस] 1. insipidity; tastelessness; cont. sensuality. — AR658;3;1;3 न बीचारिओ राजा राम को रसु जिह रस ~ बीसरि जाही। 2. sour taste. — Dp173;4 रस कौं ~ ~ कौं रस मीथा पारा होई। **अनरथ** [-अर्थ; अनर्थ] nonsense; absurdity; evil thing; mischief. — 20; **अनरथु** troubles. — T2;157;3 ~ अवध अरंभेड जब तेँ। **अन-रीति** [-रीति] f. bad behaviour. — N324;78 जुगति करी न करी ~ मो सौं सबै करत हैं प्रीति। **अन-रुचि** [-रुचि] f. distaste. — P653;3 दसन गए कै तुचा कपोला बैन गए दै ~ बोला। **अन-रूचे** [-रुच] adj. unpleasant (people). — KBs179 ~ का नेह। **अन-वद्य** [S.; H. अनिद्य] adj. blameless; irreproachable. — T6;111;8 ~ अखंड न गोचर गो। T7;72;3 सबदरसी ~ अजीता। **अन-सनमाने** [-सनमानना] vt. to dishonour. — N205;7 कैइक रहे ताही अरगाने अक्रूरादिक ~। **अन-सुने** [-सुना] adj. unheard. — N308;57 जे दिन बीते ~ तिन कौं सिर धुनिहै जु। **अन-सोवता** [-सोना] adj. not sleeping. — Sus30;5 सोवत ही ~ सुन्दर ऐसा षेल। **अन-हित** [-हित] 1. harm. — T4;7;4 पाछें ~ मन कुटिलाई। T5;43 सरनागत कहूँ जे तजहिं निज ~ अनुमानि। 2. evil intent. — T7;118;5 तिन्ह तन चितव न ~ जानी। ~ **लागना** to appear as a foe. — T2;262 तेइ रघुनंदनु लखनु

सिय ~ लागे। ~ **करना** 1. to do wrong. — T2;26;1 ~ तोर प्रिया केइँ कीन्हा। 2. to injure. — T7;112;2 बंस कि रह द्विज ~ कीन्हें। **अन-हौता** [-होता] what never was; peculiar. — PK10;1 परपच येक कीया ~। **अनाकृष्ट** [-आकृष्ट] adj. unattracted. — N187;99 ~ मन कृष्ण दुष्ट मद हरन पियारे। **अनागत** [-आ-गत] adj. not come; future. — N194;240 भिन्न भिन्न अपनाइ ~ प्रगट कियौ तहँ। Su1266;1 अतीत ~ आवत। **अनाघात** [-आघात] adj. unstruck. — N339;234 घट आवज सुर बीन ~ गति गाजहीं। **अनादर** [-आदर] disrespect. — N302;31 जाचक है जग में अस कौन जचत ~ भयौ न जौन। ~ **करना** to show disrespect; abuse. — N49;181 रूप के गरब ~ करै। V14;3 करत ~। ~ **होना** to be disrespected. — N80;284 अवसि ~ होइ जौ रहै निरंतर पास। **अनादि** [-आदि] adj. without beginning; eternal; unborn. — 29; **अनादी** 1. without beginning. — T1;108;3 कहहिं राम कहूँ ब्रह्म ~। T1;144;2 अगुन अखंड अनंत ~। 2. eternal. — T2;282;3 बिधि प्रपंचु अस अचल ~। **अनाध** [अनाधि] adj. free of worry. — PA2;6;6 ~ गति निश्चै करि पावै। **अनावृत** [-आवृत] adj. uncovered; not hidden. — Sup64;0 जो वो पूरण ब्रह्म अषंड ~ एक छै। **अनामय** [-आमय] adj. without disease; without fault. — N72;163 छेम ~ अभय भव सिव सम सुभ कल्यान। T1;22;1 अकथ ~ नाम न रूपा। T6;110;3 अकल अगुन अज अनघ ~। T7;34;1 जय भगवंत अनंत ~ अनघ अनेक एक करुनामय। **अनामै** excellent. — Sup38;5 हम जाणै हूं बस्तु ~ सुन्दर तेँ सुन्दर पद पावै। **अनारंभ** [-आरंभ] not beginning. — T7;46;3 ~ अनिकेत अमानी अनघ अरोष दच्छ बिग्यानी। **अनावृत** [-आवृत] adj. uncovered; not hidden. — N186;78 कृष्ण ~ परम ब्रह्म परमात्म स्वामी। N322;51 आवृत ब्रह्म जियन में मानि कृष्ण ~ ब्रह्म है जानि। **अनासक्त** [-आसक्त] adj. unattached. — N262;47 ~ नैक न ललचाइ। **अनाहद** [see below, entry following

अनावत]. — **अनीसहि** [+ईश] what is not God: individual soul. — T1;70;1 ईस ~ अंतरु तैसैं ।  
**अनइस** [S. अनिष्ट] adj. bad. — T2;163;3 फलु ~ पावा ।

**अनकप** [अनेकप] elephant. — N64;43 सिंधुर ~ नाग हरि गज सामज मातंग ।

**अनकूले** [अनुकूल] adj. well-disposed. — G41;2 चित्र विचित्र सुवेस सवै ~ हैं ।

**अनख** f. rivalry; jealousy. — T3;30;8 किमि सहि जात ~ तोहि पाहीं । **अनखि** [अनख] f. anger; displeasure. — ~ **पड़ना** to be angry. — N49;186 कच लट गहत ~ क्यों परी । N70;138 ~ डारि तिहिं देति ।

**अनखाति** [अनखाना] vi. to be displeased. — N84;352 चलि बलि मोहनलाल पै कित बैठी ~ ।  
**अनखाहि** N89;414 दुख जनि दै अब जान दै कत बैठी ~ ।

**अनग** [see अनंग] adj. bodiless: Kāmādeva. — S120s1 ~ जुई स्वर ठगे बीज ब्रह्मा जु बिगोये । S123s38 रहति गुरु गोरष ~ जिनि अजर सुजात्या ।

**अनगरूआ** [अन-गढ़?] adj. not created. — AN1292;1;3;2 सरब सासत्र बहु रूपीआ ~ आखाडा मंडलीक बोल बोलहि काछे ।

**अनट** wrong doing. — T2;269 (प्रभु) सो सिर धरि धरि करिहि सबु मिटिहि ~ अवरैब ।

**अनत** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — 105; Dp114;0 तुझ बिनां हूं ~ रडवडियौ । Dp130;2 निरधन का धन ~ भुलांनां । Dp170;0 ~ करी नैं धन धरीला तेउ तौ रीता जावै । ~ **जाना** to go elsewhere. — Dp106;4 षालिक मेरा आसिक तेरा दादू ~ न जाइ रे षालिक । Dp145;0 मन बावरे हो ~ जिनि जाइ । ~ **डोलना** to stray elsewhere. — Dp364;0 रे मन मुढ ~ जिनि डोलै । **अनतहिं** elsewhere. — Dp60;0 ~ भ्रमि भूला रे लोग ।

**अनते** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — KBr15;2 पिया अनते धनी ~ रहई ।

<sup>1</sup>**अनतैं** [अनंत] adj. numerous. — S2;27 कतेब ~ पढै कुरांन सर्ब रटै ।

<sup>2</sup>**अनतैं** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — S47p7;4 हिरदै श्री हरि भेटिये जे मन ~ नहीं जाइ । **अनतै** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — Dp392;0 ~ नहीं जाए रे । P346;2 मँदिल सून पिय ~ बसा ।

**अनथ** [अनर्थ] adj. meaningless; in vain. — PA6;8;2 ते सब निज ~ बिस्तरै ।

**अनथा** [अन्यथा] [Ms. var. अन्याथा; अनथ; अनिथा] very (powerful). — J2;9 करतम करता ~ सम्रथ ।

**अनद** [आनंद] joy; bliss. — AK1105;9;2;2 कबीर को ठाकुर ~ बिनोदी जाति । ASū1253;8;1;2 ~ सहज धुनि झोक । **अनदा** PK1;14 जन कै मनि भया ~ ।

**अनदिन** [अनु-दिन] each day. — AK344;6;1 ~ आपि आप सिउ लडै । Ds4;125 ~ राता रांम सौं भाव भगति रत होइ । Kp481;1 ~ ग्यांन कथै घरियार । **अनदिनु** AK328;27;2 आनंदि माते ~ जाई । AK334;52;1;4 एह संसा मो कउ ~ बिआपै । AK343;1;6 हरि कीरतन महि ~ जागा । AK871;6;2;2 मुंडीआ ~ धापे जाहि । AK971;9;5;2 सिमरनु तू ~ पीउ ।

**अनन्त** [see अनंत].

**अनन्य** adj. 1. unique; no other. — N276;47 ब्रज ~ गति दिखि बनमाली । T1;145;3 गति ~ तापस नृप रानी । T4;3 सो ~ जाकें असि मति न टरइ हनुमंत । T4;3;4 सेवक प्रिय ~ गति सोऊ । 2. single-minded (devotee). — H64;6 दास ~ भजन रस कारन । **अनन्या** entirely devoted (love). — G4;2 चरण रज प्रीति ~ ।

**अनपायनी** [S. अनपायिनी] adj. imperishable; enduring; constant. — T4;25;4 ~ भगति प्रभु दीन्ही । T5;34;1 देहु कृपा करि ~ । T7;14क ~ भगति । T7;34 प्रेम भगति ~ । T7;52;3 भगति होइ सुनि ~ । **अनपावनीं** S24p9;0 ~ भगति नहीं साधी । **अनपावनी** AP1253;6;1;2 भगति नहीं ~ उपजी भूखै दानु न दीना ।

**अनबट** a kind of toe-ring. — P299क चूरा पायल ~ बिछिया पायन्ह परे बियोग ।

**अनबन** adj. various; of different kinds. —

P329क पुनि अभरन बहु काढ़ा ~ भाँति जराउ ।  
P37;4 हीर पँवार सो ~ जोती । P48;6 भा कटाव  
सब ~ भाँती । P545;2 सीझा ~ भाँति गरासू ।

**अनबनि** KBp61;1 काया बिगुरचन ~ बाटी ।

**अनबूझ** adj. incomprehensible. — Gs150

अवधू बूझना ते भूलना नहीं ~ मग हारै ।

**अनबेधा** [अन-बिधा] adj. uncut. — KBr18;4 तिन्ह  
षायो ~ हीरा ।

<sup>1</sup>**अनभई** [अनुभव] mystical experience; direct  
experience. — R7;0 एक अनूपम ~ किम होइ  
बिभागी ।

<sup>2</sup>**अनभई** [अ-भय] adj. fearless. — Ds28;8  
आतमबोधी ~ साधू नृपष होइ ।

<sup>1</sup>**अनभउ** [अ-भय] without fear (title of the  
Supreme Being). — AK1104;8;1;1 ~ किनै न  
देखिआ बैरागीअडे । AK328;27;3 चीनत चीतु  
निरंजन लाइआ कहु कबीर तौ ~ पाइआ ।  
AK333;46;4;2 कहु कबीर ~ इकु देखिआ राम  
नामि लिव लागी । AK343;1;4 जीवत पावहु मोख  
दुआर ~ सबदु ततु निजु सार । AR973;1;1;1  
पड़ीअै गुनीअै नामु सभु सुनीअै ~ भाउ न दरसै ।

<sup>2</sup>**अनभउ** [अनुभव] mystical experience; direct  
experience. — AK1104;8;1;2 बिनु भै ~ होइ  
वणाहंबै । AK1374;180;1 जह ~ तह भै नही ।

**अनभएँ** [अन+होना] without being. — T1;172;1  
~ बिहाना ।

**अनभये** [अनभवना; अनुभवना] vi. to  
experience. — N319;37 देह सहित ब्रह्म देखन  
गये तहँ के सुख ते सब ~ ।

**अनभव** [अनुभव] true experience. — R44;4 ~  
जप न तप गुर ग्यांन । S14;19;3 आतमां ~ लूकी  
ले बरवै ।

**अनभांवरि** [अ+भाना; अनभाया] adj.  
displeasing. — PR11;15 मन ~ बिप्र बुलाये ।  
**अनभायौ** 1. disliked; unpleasant. — N256;42  
अघ तैं अधिक असह ~ । N278;5 गरुर कौ कहा  
कियौ ~ । 2. undemanded. — P563;7 ~ चाखै  
बैरागा पच अंब्रित जानहुँ बिख लागा ।

**अनभुइ** [अनुभवना; अनभवना] vt. to  
experience. — Gp48;3 बाघनी डाकरै जौरियों  
पाषरै ~ गोरष राया ।

**अनभुत** [अनुभूत] adj. experienced. — R59;2  
कहियत आंन ~ आंन ।

**अनभूत** [अन-भव] adj. not having been:  
unique. — Kp314;0 रांम राइ तूं असौ ~ ।  
S73प8;0 काहू देषेरी ~ अनूपम अकल अभेद  
मुरारी ।

**अनभै** [अनुभव] experience. — Ds4;191 दादू ~  
काटै रोग कूं ।

**अनभै-पद** [अन-भय-पद] place without fear:  
salvation. — PA2;6;4 या तन करि ~ पावै ।

<sup>1</sup>**अनभै** [अ-भय] adj. free of fear. — Dp137;1 ~  
आतंम अभै एकरस त्रिभै कांइ न कीजै रे ।  
Dp228;1 केते ~ आतंम षोजै । Dp341;0 काया  
माहँ ~ सार काया माहँ करै बिचार । Dp63;2 बिन  
रसनां मोहन गुन गावै नांनां बांनी ~ अपरा ।  
Hp11;0 पारिष पडी परंम पद पंथ वै ~ की  
अहंनंणीं । Kp463;4 सतगुरि तत कह्यौ बिचार मूल  
रह्यौ ~ बिस्तार । **अनभै-पद** state of mystical  
experience. — Hp25;2 ~ आकास संमानां ता  
गति लषै न कोई । ~ **रहना** to be without  
fear. — AK343;45;2 पंडित होइ सु ~ रह ।  
AR1167;1;2;2 करता होइ सु ~ रहै । R1;5 पंडित  
सो जे ~ रहै ।

<sup>2</sup>**अनभै** [अन-भव] adj. not having been:  
unique; divine. — Ds4;188; Ds28;18 दादू ~  
वांणी अगम कौं ले गई संगि लगाइ । Np243;0  
सुणौ रे अवधू ~ बांणीं इन परि पाया अलष  
बिनांणीं रे । the Supreme Being. — Kp353;2  
कहत कबीर ~ जिनि पेष्ट्यौ । Kp491;0 सुमिरत ही  
संसौ मिटौ उपजै ~ ग्यान ।

<sup>3</sup>**अनभै** [अनुभव] (f.) (mystical) experience. —  
37; unstruck (sound). — PR11;2 सबही ~ सबद  
बिचारै । syn. for गुर सबद. — GD73; ~ **उपजना**  
to have (an) experience. — Dp386;2 आतंम ~  
उपजै उपजै ब्रह्म गियांन । Ds13;49 दादू सोई ~  
सोई ऊपजी सोई सब ततसार । **अनभै-पद** state of

experience (of the Supreme Being). — Kp181;0 संतौ सो ~ गहियै। Kp320;5 बेठि बेगारि बुराई थाकी ~ प्रकासा। R74;1 ~ न लहीजै। S46प5;1 पढ़ै गुनै कछू समझि न परई ~ न रहीजै। S47प8;0 ~ कैसैं लहै मन चंचल काचा। S63प24;0 संतौ सो ~ गहिये।

**अनमनि** [अन-मना] adj. sad; distracted; dejected. — T2;13;3 का ~ हसि कह हँसि रानी। **अनमनी** Sus3;2 निस दिन बैठी ~। Sus3;26 सुन्दर बिरहनि ~ जाकौ घर नहिं कंत। **अनमने** Ke109;1 आजु ~ हो काहे। Ke61;4 तुहि मुख बिरह बिओग ~। N252;65 प्रभु पछितात ~ भये। N301;29 भैया न हौहु ~।

**अनमिष** [अनमिख; S. अनिमेष] adj. uninterrupted; continuous: 1. syn. for time. — N71;143 समय समय अनीह बय ~ बेला काल। 2. syn. for fish. — N80;287 सफरी ~ मत्स तिमि प्रथु रोमा पाठीन।

**अनयन** [अ-नयन] adj. sightless. — T1;229;1 गिरा ~ नयन बिनु बानी।

**अनयास** [अनायास] adv. without effort; easily. — H53;3 बिनु उद्यम ~। N200;100 पान करत अस रस ~। N301;25 छुयौ न अमृत पाइ ~। Sus27;16 दीरघ कै पीछै भये है ~ गुरुत्व। **अनयासा** 1. easily. — T1;24;1 नामु सप्रेम जपत ~। 2. painlessly. — T1;152;4 समय पाइ तनु तजि ~।

**अनराग** [अनुराग] love. — Np92;3 चरन कंवल ~ न उपज्यौ। S49प19;4 जैसौ ~ लागै लोगनि सूं।

**अनरागनि** [अनुरागी] adj. passionate; loving; n. a lover; devotee. — S15;7;0 कुलवंती जौ कलप बीति जाइ आन न भजै रहै ~। **अनरागी** Dp148;5 कोई है ~ रे। AK333;47;1;1 उलटत पवन चक्र खटु भेदे सुरति सुनि ~। Dp183;3 तुम हीं जीवनि उरि रहे अनंद ~। Kp8;1 उलटे पवन चक्र षट बेधे सहजि सुनि ~। Np256;0 तन सुभाइ तैसैं ही रहिये हरि हिरदै ~। R15;3 सोई जन निर्मल निसदिन निज ~।

**अनरागैहि** [अनुरागना] vt. to love. — S35स6;1 आदित संगि उजास सुधा ससिहर ~।

**अनराधा** [अनिरुद्ध] adj. unrestrained; wild. — AB93;1;6 चेति रामु नाही जमपुरि जाहिगा जनु बिचरै ~।

<sup>1</sup>**अनल** [S. अनिल] wind. — 32.

<sup>2</sup>**अनल** fire; flame. — 22; Dp132;1 अम्ह नैं अंग ~ परजालै। Dp395;2 छिन छिन अंगि ~ दहै। S92स2 अनं पांन जहां जरै तहां तैं ~ न चषियौ। **अनल-पषि** [अनल-पक्ष] Anal or Fire-bird (the mythological Anal bird that is supposed to make its nest in the air without ever touching the earth. Thus the bird is symbolic for the detached devotee.

Associated with the Phoenix (Persian Ātiš-zan) the Anal bird is said to set itself aflame with its own song and is later reborn from its own ashes. In the image of Kabīr, the Anal bird's peculiarity is not to burn in its own flame, but rather to dwell "in the middle", i.e. in the space which in Tantric language is equivalent to the "Void"). — Ks20;8 ~ अकासां घर किया मद्धि निरंतर बास। Dp227;3 ~ परै पर दूरि। Ds12;90 ~ आकास कूं माया मेर उलंघि। Ds14;16 ~ कहां पाईए पंषी कोटि हजार। Ds3;17 ज्यूं कुंजर कै मनि बन बसै ~ आकास। S19स21 ~ ज्यूं सुनि समांण। Sus21;61 ~ आकाश मैं उडै बहुत करि जोर।

Sup55;1 ~ उडि चढि आकास। **अनलहु** T3;2;4 सब जगु ताहि ~ ते ताता। **अनलु** AK972;10;1;1 गुरि ~ बुझाइआ। T1;323 होम समय तनु धरि ~।

<sup>3</sup>**अनल** syn. for गुरदेव. — GD 76, 79.

**अनलागै** [-लगना] without feeling (thirst). — Kp214;2 लागै प्यास नीर सो पीवै ~ नहीं पीवै।

**अनवट** f. a toe-ring. — P118;7; ~ बिछिआ नखत तराई पहुँचि सकै को पावन्हि ताई।

**अनवासी** [?; see Gupta:1969, pada 10: अनवासी] f. knot. — Kp10;2 ताणैं बाणैं पड़ी ~ सूत कहु बुण्यै गाढी।

**अनघ** [अनख] f. 1. anger. — HK37 जैसे बादर  
बरषत इन्द्र ~ । 2. malice. — KBp93;0 को अब  
~ सहत प्रतिदिन को ।

**अनघनि** [अनु-क्षण] adv. every moment. —  
Su4821;2 इन ~ गोपाल दुहाई हल करि पैचि करौं  
नदि नारौ ।

**अनघांहीं** [अनखाना] vi. to be angry. — Kp220;3  
माटी स्यूं माटी मेलि करि पीछें ~ । **अनघाति**  
Su2429;3 रसिक राधिका निमि पर अति ~ ।

**अनसन** [अनशन] fast. — Sus9;9 सुन्दर ~ ले रही  
जीव गयौ तजि नेह ।

**अनसरते** [अनुसारना] vt. to follow; associate  
with. — S46P4;5 बहु मारग ~ । **अनसरयूं**  
Dp256;1 असंगति ~ । **अनसरिही** to obey. —  
PR10;12 देहु आग्या त्योंही ~ ।

**अनसूईया** f. Anasūyā (wife of Atri). — PP26;6  
~ सुत औधूता ।

**अनहक** [P. *an-ahaqq* “undeserving”] adv.  
unnecessarily. — S56P8;0 ~ जीवन मारीं रे ।

**अनहत** [see अनाहद] unstruck sound. —  
AN657;1;4;1 जह ~ सूर उज्यारा तह दीपक जलै  
छंछारा । AN988;1;1;1 मधुर मधुर धुनि ~ गाजै ।  
**अनहद** AK335;53;3;2 ~ किंगुरी बाजी ।  
AK344;13;1 अहिनिसि बाजे ~ तूर । AK344;1;2  
~ बेणु सहज महि बाइ । AK656;10;1;3 मूँदि लीए  
दरवाजे बाजीअले ~ बाजे । AK856;5;2;1 बाजे ~  
बाजा । AK92;3;1;3 राजा राम ~ किंगुरी बाजै ।  
AK971;9;1;2 निरभउ कै घरि बजावहि तूर ~  
बजहि सदा भरपूर । AK972;10;3;2 बाजे ~  
बीणा । Dp145;2 सरीर माहैं सोधि सांई ~ ध्यांन  
लगाइ । Dp145;3 जहां ~ उपजै पीव पासि  
दिषाइ । Dp192;0 तहां एकै ~ जांणीं । Dp192;4  
तहां दादू ~ कहिये । Dp214;2 ~ सींगी रहणि  
हंमारी । Dp381;1 ~ सबद बजावै तूर । Dp382;6  
तहां ~ बाजै अदभुत षेल । Dp62;2 ~ बाजे  
बाजंण लागे । Dp63;2 दादू ~ ऐसैं कहियै भगति  
तत यहु मारग संकरा । Hp29;3 बाजैं ~ बाजा ।  
Hp76;0 ~ सबद अभिअंतरि गाजै । Dp335;0  
आगंम ~ सूं चित लाया । Dp416;1 ~ घंटा दीन

दयाला । Ds13;48 दादू अनभै काटै रोग को ~  
उपजे आइ । Ds21;19 रह्या ~ बाजै तूर । Ds4;191  
दादू अनभे काटै रोग कूं ~ उपजै आइ । Ds4;29 ~  
सेजा सवद का आतम करै विचार । Ds4;92 दादू  
~ बाजे बाजिए अमरापुरि वास । Ds9;6ए ~ जहां  
थै ऊपजे । Gp18;3 धुनि बिंन ~ गाजै । Gp27;5  
~ घडी घडियाल बजाइ । Gp30;3 छ सै संहस  
इकीसौ जाप ~ उपजै । Gp59;1 ~ भौरौ भवैं  
तृबेणीं कै घाट पीयलै महारस फाटिलै कपाट ।  
Gs32 गगन मंडल में ~ बाजै । Gs76 ~ ले  
षेलिबा लागा तब गगन भया मैदानं । Gs95 अगनि  
पलीता ~ गरजै ब्यंद गोला उडि गगन । Gs103  
आस ~ सूं मन उनमन रहै सो संन्यासी अगम की  
कहै । KBp2;5 ~ हेत बढ़ावै । KBr19;1 ~  
अनुभव को करि आस । KBp57;3 ~ कहत जग  
बिनसे ~ सृस्टि समानी । Kp176;0 जगत गुर ~  
कींगरी बाजै । Kp231;3 ~ कै घरि बाजंहि बाजा ।  
Kp240;1 सुनि सहज मै भिष्या मांगै ~ सींगी  
वाई । Kp335;2 ~ कींगरी बागी । Kp340;2 कहा  
भयौ जे ~ नाचौ । Kp443;0 ~ स्यूं मेरौ चित न  
रहाइ । Kp488;2 ~ घट बजाइ । Kp488;4 ~  
बाजहि बीन । Np179;3 भणत नांमदेव ~ जाचूं ।  
Np38;2 राम नांम नांमदेव ~ आछै । Sup117;7  
घट भीतरि ~ बाजे । Sup80;3 बहुदल षटदल  
दशदल षोजै द्वादशदल तहां ~ भौना । Sup122;2  
सुनि ~ सींगी बाजै धुनि मांहि निरंजन गाजै ।  
**अनहद-तूर** the unstruck sound (of the  
mystical experience). — Gs51 ज्यूं बाजबा ~ ।  
Gs54 बाजंत ~ । Ks9;36 रैंनि अंधेरी मिटि गई  
बागे ~ । Kp7;2 गंगन गरजि मन सूनि समांणा  
बाजे ~ । Np170;0 झिलिमिलि झिलिमिलि नूर रे  
जहं बाजै ~ । Np135;2 गगन मंडल म्हारौ बैसणों  
ए साधौ भाई बाजैं ~ ए । **अनहद-तूरा** S1;3;4 कहु  
नानक जिनकै सतगुर पूरा तिनके बाजे ~ ।  
**अनहद-नाद** Gp53;2 गंग जमन मधि आसण बालौ  
~ काल भै टालौ । Gp62;1 ~ गगन में गाजै ।  
Gs257 तूंबी मैं तिरलोक समाया त्रिबेणी रिब चंदा  
बूझो रे ब्रंभ गियानी ~ अभंगा । **अनहद-बाजा**  
Gs184 नाद बिंद बजाइले दोरु पूरिले ~ एकंतिका



बासा । Kp218;4 जब ~ बाजै तब साँई संगि बिराजै । Sup171;3 ~ बाज ही अन्तहकरण मंझारो कंवल प्रफुल्लित होत है लागै रङ्ग अपारो ।  
**अनहद-बानी** KBp23;3 गूंगा ग्यान विग्यान प्रगासै ~ बानी बोलै । KBp69;1 एक सब्द में राग छतीसौ ~ बानी बोलै । syn. for गुर-सब्द in GD73;  
**अनहद-बैन** [ [-वेणु] the unstruck (sound of a) flute. — Np99;2 अषंड मंडल निराकार मैं ~ बजाऊंगा । **अनहद-बेन** Ds4;11 दादू काया अंतरि पाइया ~ बजाइ । Kp129;1 ~ बजाइ । Kp185;6 नटबर पेषि पेषणा पेष्या ~ बजावै । Kp218;4 जब ~ बाजा बाजै तब साँई संगि बिराजै । Kp238;1 जाकै झोली पत्र बिभूति न बटवा ~ बजावै । Kp239;2 ~ बजावै रंगी । S67p21;2 ~ बाजै तिहि सबद करि गगन गाजै । **अनहद-बेनु** AN973;2;1;1 ~ बजावउगो । **अनहद-मृदंग** the unstruck drum. — Gp25;2 पावक कहै में जाडण मूवा कपडा कहै मैं नागा ~ बाजै तहां पांगुल नाचन लागा । **अनहद-वीना** [अनहद-वीणा] the unstruck melody. — Kp203;2 जव मन नष सिष करि लीनां तव वाजै ~ वीनां । **अनहद-शब्द** the unstruck sound. — Sup184;2 ~ झींझ डफ बाजै ताल मृदंग उपंग । **अनहद-सब्द** AK1162;1;2;2 ~ होत झुनकार । AN657;1;2;1 जह झिलिमिलि कारु दिसंता तह ~ बजंता । Gs106 पवन ~ सबद बाजता रहै । Gs177 ~ गगन मैं गाजै प्यंड पडै तो सतगुर लाजै । Kp169;2 तहां ~ उठे झनकारा । Kp388;4 ~ उठै झणकार । Kp435;1 अह निसि सदा सुरषी जाइ ~ सहजै मैं बाइ । Kp494;1 ~ कीगुरी बाजै ता जोगी मन धीजै । **अनहद-सबदै** Gp21;2 ~ संष बुलाया काल महादल दलिया लो । **अनहद-सब्द** KBr5;3 बिबि अक्षर का कीन्ह बैधाना ~ जोति परमाना ।  
**अनहि** [अन्न] food. — Kp461;3 इक ~ छाडि अरु पीवहि दूध ।  
**अनही** [see <sup>5</sup>अन] adv. without. — PN2;6 सब काहू दे ~ मांग्यौ । PP32;26 ~ बुलाये बैठे आई ।

**अनाई** [अनाना] vt. to make to bring; order. — P31;3 लंक दीप कै सिला ~ बाँधा सरवर घात बनाई ।

**अनाज** grain; food. — AN1164;7;1;1 जैसी भूखे प्रीति ~ । Np115;1 जैसी भूषै प्रीति ~ त्रिषावंत जल सेती काज । S103p8;4 बकाल बिचारा ~ बेचता तिसका पूत मराया । S18s9 मानहुं मास दुभीष आई षेप ~ की । AK336;57;2;1 मरकट मुसटी ~ की मन बउरा रे लीनी हाथु पसारि ।

**अनाजा** Sup124;3 किनहुं लियौ बहुत ~ । **अनाजु** AD695;4;1;4 पन्हीआ छादनु नीका ~ मगउ सत सी का । **अनाजू** T2;278;4 इहाँ उचित नहि असन ~ ।

**अनाथ** adj. without a lord or protector: orphan; helpless; wretched. — 45; Dp402;4 ~ नाथ । Hp52;0 अगम बोध ~ बंधू । Kp464;1 मैं ~ प्रभू कहूं काहि । **अनाथनि** T7;14;4 हति नाथ ~ पाहि हरे । **अनाथहि** PA6;8 आत्म जानि ~ दीजै । **अनाथा** J4;10;1 कहौ प्रभू हम दीन ~ । KBr68;1 तेहि वियोग ते भये ~ । T2;71;2 होइ सबहि बिधि अवध ~ । T2;83;2 चलत रामु लखि अवध ~ । T5;7;1 तात कबहुं मोहि जानि ~ । **अनाथु** AK1194;5;1;2 मै ~ प्रभू कहउ काहि ।

**अनाथौ** Ds34;64 ~ का आसिरा त्रिधारौ आधार । **अनाद** [see अनाहद]. — Kp184;2 बिनहीं तालां ताल बजावै बिन मंदिर पट ताला बिनहीं सबदा ~ गाजै तहां निरतत है गोपाला ।

**अनाम** adj. without name. — Sup54;3 कहत इम सुन्दर नाम न ~ छै । T7;34;3 नाम अनेक अनाम निरंजन । T7;111;2 अकल अनीह ~ अरूपा ।

**अनायास** adj. easily; without effort. — G27;4 मिटहि दोष दुष ~ । Sup165;3 ~ प्रभु पारि करत हैं । T2;297;2 ~ उधरी तेहि काला । T7;109ग जोइ तनु धरउँ तजउँ पुनि ~ हरिजान ।

**अनार** (Pers. *anār*; see also दरीवल) pomegranate. — G37;4 अधर सुधर सुपक्व विंवी सुभग दसन ~ । Gc29 मुक्ता हीर ~ कुंद दंतन पर वारौं ।

**अनारी** [अनाड़ी; S. अनार्य] adj. stupid. — KBs307 कहैं कबीर सब षलक सयाना यामें हमहि ~ ।

**अनावत** [अनाना] vt. to cause to bring about. — N271;55 साँवरे कुँवरहि नींद ~ ।

**अनाहद** [अन-आहत; see also अनहद] adj. unstruck (sound of mystical union. The paradoxical “unstruck sound” of the mystical experience in yoga, is heard when the spirit merges with the Absolute. Interestingly, in hatha yoga literature the *jīva* is said to reside in the *anāhata-cakra* — and eight-petalled lotus— which is situated in the heart. There also the union of the *jīva* and the Supreme is said to be realized. See Vaudeville:1974, p. 128. For the twelve-petalled *anāhata-cakra* and other details, see Thiel-Horstmann:1991, p. 57). — AK1350;4;2;2 जोति सरूप ~ लागी । AB974;1;2;1 तह बजे सबद ~ बाणी । AK1350;5;3;1 पंचे सबद ~ बाजे संगे सारिंगपानी । AK483;31;1;3 हरि की कथा ~ बानी । Dp195;1 तहां सबद ~ नादं । Dp417;2 घंटा सबद ~ बाजै । Ds4;160 दादू सबद ~ हम सुण्यां । Dp225;3 सबद ~ बाजहिं तूरा तूरा पूरा सूर। Dp382;1 सबद ~ उपजै जहां । Hp42;1 केई कहैं ~ आवै किन हीं त्रिकुटी भेदी । Hp6;3 सबद ~ तूरौ बावै । Gp19;2 नाद ~ गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं । Hp75;1 दुहुं बिचि सबद ~ तूर । Kp100;1 गुडिया कौ सबद ~ बोलैं । Kp182;4 हद बिन ~ सबद बागा । Kp194;0 अवधू नादै ब्यंदै गगन गाजै सबद ~ बोलै । Kp454;1 सबद ~ सींगी नाद । Kp78;1 जोति सरूप ~ लागा कहौ हलाल क्या कीता । Np164;0 सबद ~ घंटा बाजै । Np170;1 तहां सबद ~ माजै रे । Np65;0 देवा बेन बाजै गगन गाजै सबद ~ बोलै । R62;3 सबद अतित ~ राता । Gs85 तब जांनिबा ~ का बंध ना पडै । **अनाहदि** AK327;18;1;1 सबदि अतीति ~ राता । AN973;2;1;3 सबदि अतीत ~ राता । Kp10;0 ~ राता इहि बिधि त्रिश्वां षांडी ।

**अनिन** [अनन्य] adj. unique; entirely devoted. — AN1252;3;1;08 दास ~ मेरो निज रूप । Ds2;84 दादू एकै दसा ~ की दूजी दसा न जाइ ।

<sup>1</sup>**अनि** [अन्य] adj. other; different. — S15;20;6 तीरथ करूं न बरत उपासूं होइ सु होइ ~ आसा ।

<sup>2</sup>**अनि** [अन्न] food. — AK873;11;4;1 अनै बिना न होइ सुकालु तजिअै ~ न मिलै गुपालु । ~ **जीमाना** [जिमाना] to give food. — PK3;9 भगती करी तै हंम न बुलाया सुद्र लौग तै घरी ~ जीमाया ।

**अनिक** [अनेक] adj. many; several; numerous. — 14; **अनिक-अनिक** AT92;2;2;1 ~ भोग राज बिसरे प्राणी । **अनिकन** Ke105;9 ~ को सरवसु हिर्यो तव सरने आया ।

**अनिकेत** adj. homeless. — T7;46;3 अनारंभ ~ अमानी ।

**अनिज** nature (?). — N87;387 प्रकृति निसर्ग ~ सहज बिस्व सुसील सुभाउ ।

**अनितू** [अ-नीति] improper conduct. — ~ **करना** to do injustice. — PK8;14 करै ~ ।

**अनित्र** [अन्यत्र] adv. elsewhere. — Sup133;0 काहे कौं भ्रमत है तू बावरे ~ जाइ ।

<sup>1</sup>**अनिन** [अनन्य] adj. unique; undivided. — R15;0 संतौ ~ भगति यहु नाहीं । S8;50;3 दास ~ की जूठनि ऊपरि ब्यासहि रुचि उपजाव री ।

<sup>2</sup>**अनिन** [अन्य] adj. pertaining to others; concerning self and other, “mine” and “yours”. — R5;6 आपन ~ और नहीं मानत ताथें मूल गंवाई ।

**अनिप** [अनी-प] a military commander. — T6;46;5 ~ अकंपन अरु अतिकाया ।

**अनिमा** [अणिमा; S. अणु] first of the eight *siddhis* or “perfections”, by which the yogi becomes so small that he is invisible (see अष्ट > अष्ट-सिधि). — N259;102 ~ महिमादिक सिधि । N64;45 ~ महिमा गरिमता लघिमा प्राप्ति प्रकार । **अनिमादि** [अणिमा-आदि] eight supernatural powers. — N184;33 करम काल ~ जोगमाया के स्वामी । **अनिमादिक** T1;22;2 होहिं

- सिद्ध ~ पाँ। T2;213;4 सुनि रिधि सिधि ~ आई। T7;29 ~ सुख संपदा रहीं अवध सब छाड़। T7;83ख ~ सिधि अपर रिधि।
- अनिमिष** [अनमिख; S. अनिमेष] adj. with fixed, staring eyes. — G28;6 देषन कों जनु किये ~ नेत्र। G9;3 पवन पावक इंद्र ~ सूर अज्ञा करत। Su163;0 जिनकै बस ~ अनेक गन अनुचर आग्याकारी। **अनिमेष** G63;5 देषि ~ लोचन।
- अनिम्यत** [अ-निमित्त] adj. without purpose; aimless. — PA2;6;18 ~ भजन बिना सब चलिहे।
- अनियन** [अन्य] adj. other. — Kp191;0 अंतरगति ~ बांनी।
- अनियार्ई** [अन्याय] (f.) injustice. — N233;105 रे रे चपल गात ~ क्यौं तैं दुरि कै माटी खाई। **अनियाउ** P92क सत्त कहहु सो मोसों दहूँ काकर ~।
- अनियारे** [अनियारा] adj. sharp-pointed. — H73;3 बंक निसंक चपल ~ अरुन स्याम सित रचे कहाँ तैं। N317;57 जनु अंबुज रस अलि ~। P619;5 औ नख सेल भाल ~। S125प33;0 रांम बांन ~ तीर। Su3300;2 झलमलात जगि रैन जनावत रति रस बवत भ्रमत ~।
- अनिरुध** [अनिरुद्ध] Aniruddha (grandson of Kṛṣṇa). — N12;244 बुधि ही बुधि ~ लै आई। P198;7 जस ऊखा कहँ ~ मिला। P233;7 उखा लागि ~ बर बाँधा। P274;3 ~ कहँ जो लिखी जैमारा। P274;4 आजू मिलै ~ को ऊखा। PP12;9 ~ नांती कौ निंज भवनों।
- अनिर्वाच्य** [S. अनिर्वाच्य] adj. ineffable. — T5;8;1 पावा ~ बिश्रामा।
- अनिल** wind. — 12.
- अनिवारौ** [अ+निवारना] not warding off. — N325;106 महा अनिल के बान ~।
- अनीं** [अनी] f. a sharp point. — S60प12;2 जन की रासि न थावर ब्यापै राह रंक नी तोरि ~।
- अनी** f. 1. an arrow-point. — H29;6 भृकुटि काम कोदंड नैन सर कज्जल रेख ~। 2. an army. — 21; 3. high concentration (of light). — T7;14;3 तम पुंज दिवाकर तेज ~। 4. [री] interj.

hulloo. — Sup74;0 किति बिधि पीव रिझाइये ~ सुनु सषिय सयानी।

**अनीआले** [अनियारा] adj. pointed; sharp. — AK327;21;1;2 लागी होइ सु जानै पीर राम भगति ~ तीर।

**अनीक** 1. battle. — N85;362 संपराइ संगर समर संजुग कलह ~। 2. an army; troops. — T1;188;3 रहे निज निज ~ रचि रूरी। T2;105;3 कलुष ~ दलन रनधीरा। T6;67;4 रिपु ~ नाना बिधि आई। T7;27;3 नव ग्रह निकर ~ बनाई। **अनीका** an army. — T3;38;6 लछिमन देखत काम ~।

**अनीत** [अ-नीति] injustice. — N214;11 बलि बलि अति ~ नहिं कीजै। S79प47;0 मन रे निपट निलज ~।

**अनीता** [अ-नीत] adj. improper (person). — Hp45;1 बेद बतावणि नीच न चालै तेई नीच ~।

**अनीति** f. injustice; improper conduct; sinfulness. — 31; Dp173;1 नीति ~ पुकारै। Hp85;0 हरि जंन नीति ~ बिचारै। ~ **करना** to behave shamefully. — Su4608;3 सु क्यौं ~ करहि। **अनीती** J6;3 पुत्र बिगार्यो करी ~।

**अनील** [अनिल] 1. wind. — R81;1 दर्पन गगन ~ अलेप जस। 2. fire (?). — S19स67 आदि संष ~ उपाया अनंत सिधां ले मस्तकि लाया।

**अनीह** adj. desireless. — N71;143 सामय समय ~ बय अनमिष बेला काल। T1;205 ब्यापक अकल ~ अज निर्गुन नाम न रूप। T3;45;4 अमित बोध ~ मितभोगी। T1;13;2 एक ~ अरूप अनामा अज सच्चिदानंद पर धामा। T1;109;1 जौं ~ ब्यापक बिभु कोऊ।

<sup>1</sup>**अनु** [अन्न] grain. — AK479;15;5;1 ~ धनु कछूँ लै न गइओ। AK873;11;2;1 जपीअै नामु जपीअै ~ अंभे कै संगि नीका वंनु। AK873;11;3;1 छोडहि ~ करहि पाखंड।

<sup>2</sup>**अनु** [अनु] adv. 1. in sequence; accordingly. — N162;169 अति आदर करि लई भई चहुँ दिसि ठाढ़ी ~। 2. well; “be kind!”. — 16 in P; P204;1 ~ हौं दोख देहूँ का काहू।

P219;1 ~ हों भीख जो आएँ लेई। P305;1 ~ तुम्ह कारन पेम पियारी राज छाँड़ि। P307;1 ~ धनि तूँ ससिअर निसि माहाँ। 3. conj. or. — T2;30;2 देहु उतरु ~ करहु कि नाहीं।

**अनुकंपा** f. compassion. — N86;369 माया दया कृपा घृना ~ अनुक्रोस। N263;58 यातैं ~ ही करौ भृत्य जानि कछु जीय न धरौ।

**अनुकथन** conversation (that follows the narration of the story). — T1;41;2 सुनि ~ परस्पर होई।

**अनुकूल** adj. comformable to; well disposed; favourable; auspicious. — 22; **अनुकूला** adj. devoted; favourable; appropriate;

propitious; auspicious; gracious. — 19;

**अनुकूले** 1. charming. — N122;137 नाचत गावत चले प्रेम रस मैं ~। 2. agreeable. — T1;304;4 नित नूतन सुख लखि ~।

**अनुक्रम** order. — Sus25;51; Sus31;29 सुन्दर या ~ बिना और सकल अग्यांन।

**अनुक्रोस** [S. अनुक्रोश] compassion. — N86;369 माया दया कृपा घृना अनुकंपा ~।

**अनुग** [Raj. अनुग] adj. 1. adj. faithful. — T2;229 राम ~ जगु जान। 2. a servant. — N65;69 बिधिकर किंकर दास पुनि अनुचर ~ पदाति।

**अनुगामी** a servant; follower. — T1;21;1 प्रीति परसपर प्रभु ~। T1;281;4 मोहि जानिअ आपन ~। T1;343;3 सब सिधि तव दरसन ~। T2;227;4 (स्वामी) आपनि समुझि कहउँ ~। T2;293;2 सिसु सेवकु आयसु ~। T2;3 फल अनुगामी। T2;314;4 तजि सकोच सिखइअ ~। T2;4;4 रामु पुनीत प्रेम ~।

**अनुग्रह** favour; grace; kindness. — R83;3 का करुं ~ दास की त्रासहारि। T1;151;2 ~ मोरें। T5;7;3; T1;198;4 हृदयै ~ इंदु प्रकासा। T2;102;4; T2;151;4 कृपा ~ पुन्य तुम्हारें। ~ करना to show kindness. — N242;59 तुम पर कियौ ~ भारौ। T1;0;1 करउ ~। ~ देना N299;57 जगपतिनी अपनी करन चले ~ दैन। N301;9

जगपतिनीन ~ दैन बोले तब हरि करुना ऐन।

**अनुग्रह** favour. — T2;300;3 कृपा ~ अंगु अघाई।

**अनुचर** a follower; servant. — N65;69 बिधिकर किंकर दास पुनि ~ अनुग पदाति। Su163;0 अनेक गन ~ आग्याकारी। T1;278;1 मैं तुम्हार ~ मुनिराया। T2;253;3 मोहि ~ कर। T3;23;1 मोरे ~ कहैं कोउ नाहीं। **अनुचरन्ह** (pl.). — T7;56;2 मम ~ कीन्ह।

**अनुचरि** [अनुचरी] f. a servant; follower. — N147;115 नृप बिदर्भ की कन्या रुक्मिनि ~ गनियै। **अनुचरीं** f. handmaid. — T5;9;3 तव ~ करउँ पन मोरा।

**अनुचित** 1. fault. — T2;306;4 न ~ मोरा। 2. adj. improper; inappropriate; unsuitable. — T1;258;2 बुध समाज बड़ ~ होई। T1;62;1 यह ~ नहिं नेवत पठावा। T2;10;4 बिमल बंस यहु ~ एकू। ~ करना to do sthg. improper. — N277;72 अहो नाथ ~ नहिं कस्यौ। N303;62 उचित करी ~ नहिं करी। T1;238;2 होइ दोषु बड़ ~ कीन्हे। ~ कहना to say sthg. improper. — T1;273 ~ कहेउँ। T1;276;4 ~ कहि सब लोग पुकारे। T1;285;3 ~ बहुत कहेउँ अग्याता। **अनुचितु** impropriety. — T2;45;3 ~ छमब जानि लरिकाई।

**अनुज** born afterwards; younger brother. — 75; Lakṣmaṇa in T; **अनुजन्ह** (pl.). — T1;205;3 आपु कहहिं ~ समुझाई। T7;26;2 ~ संजुत भोजन करहीं। **अनुजहि** younger brother (Lakṣmaṇa in T). — 10; **अनुजा** f. a younger sister. — N203;159 यह तेरी ~ बर बाला। N214;9 हों ~ मनुजाधिप तेरी। N4;80 आहि कि ~ बारी। T7;102;3 नहिं मानत क्वौ ~ तनुजा।

**अनुदिन** adv. daily; always. — 19; **अनुदिनु** S96p2;2 ~ मगन रांम गुन गावै।

**अनुनय** entreaty; prayer. — N44;98 प्रीतम तासौं ~ करै। N49;181 रमन आनि ~ अनुस्रै। Su3196;1 ~ करत बिबसि बोलत।

**अनुप** [अनुपम] adj. rare; incomparable. — V12;3 और न त्रीभुवनं तंरुन ~।

**अनुपम** adj. incomparable; wonderful; unparalleled. — 20; **अनुपा** PK9;8 मागौ कपरा अति अनुपा ।

**अनुबादा** [अनु-वाद] recital. — T7;110;6 सुनत फिरउँ हरि गुन ~ ।

**अनुभयउ** [अनुभवना] vt. to experience; realize. — T2;3;3 मोहि सम यहु ~ न दूजें ।  
**अनुभयौ** Sup48;3 तुरिया तत्पद ~ ताकी सुधि पाई हो ।

**अनुभव** experience; realization. — 36; KBp14;2 स्मृति बेद पुरान पडै सब ~ भाव न दरस । KBr31;5 ~ भाव न दरसई जियत न आपु लषाय । KBs55 ~ भावना दरस हीं ते नर सुष न दूष । Sus28;12 जाकै घट ~ नहीं ताकै सुष नहिं लेश । Sus28;24 सुन्दर कहि कहि सब थके है ~ विश्राम । Sus28;7 जाकौ ~ होत है सोई जानै सार । Sus31;12 जिन जिन कौ ~ भयौ तिन तिन पकरी मौन । T3;13;6 ~ गम्य भजहिं जेहि संता । T3;39;3 उमा कहउँ मैं ~ अपना । T7;89;3 निज ~ अब कहउँ ।

**अनुभव-गम्य** adj. attainable through experience. — T7;111;2 ~ अखंड अनूपा ।

**अनुभवति** [अनुभवना] vt. to feel. — T1;242;4 उर ~ न कहि सक सोऊ अनुभवहिं । **अनुभवहिं** to enjoy. — T1;22;1 ब्रह्मसुखहि अनुभवहिं अनूपा । **अनुभवहीं** to experience. — T2;108;2 सो बचन अगोचर सुखु ~ । **अनुभवै** Sus25;27 स्वप्नै ही मैं ~ जागै जानै नाहिं । Sus25;30 सुषुप्ति मैं सुषुप्ति उहै सुष ~ प्रभाति । Sus28;42 तुरियातीत हि ~ तहां न ग्यान अग्यांन । Sus31;28 सुन्दर दधि मथि ~ निकसै घृत साक्षात ।

**अनुभाऊ** [अनुभाव] glory; renown. — T2;289;2 बरनि सप्रेम भरत ~ ।

**अनुभूत** adj. felt; perceived. — Su4831;4 ~ उर भीरुता ।

**अनुभै** [अनुभव] experience. — Np180;0 पै ~ बिनां न नीपजै । **अनुभौ** Sus28;51 सुन्दर आतम ग्यान कौं ~ मध्य सुबास । Sup207;4 जाकौं ~ होइ है सोई जानै जान ।

**अनुमान** 1. cont. adv. in accordance with; with all (my strength). — T5;60;2 करिहउँ बल ~ सहाई । 2. inference; opinion; guess. — Sus23;3 सुन्दर चीटी माहिं रिस चीटी कै ~ । Sus25;28 सुषुपति मैं जाग्रत उहै जानी करि ~ । Sus28;48 जाकी सत्त इन्द्रियनि यह कहिये ~ । KBp104;1 ऊपर उजर देषो बक ~ । T1;57क सतीं हृदयै ~ किय सबु जानेउ सर्बग्य । T4;7;3 बल ~ सदा हित करई । ~ **करना** to consider; ponder. — KBr75;9 जेहि राषेउ ~ करि सो थूल नहिं अस्थूल । T7;111क मैं अपने मन बैठ तब करउँ बिबिधि ~ । to begin to reason. — T7;84;2 मन ~ करन तब लागेउँ ।

**अनुमाना** 1. cont. adv. according to (the sect to which one belongs). — KBp4;4 टोपी पहिरे माला पहिरे छाप तिलक ~ । according to (the measure of). — T1;121;2 कछु कहहिं स्वमति ~ । 2. guess-work. — KBp90;2 गोरष पवन राषि नहिं जाना जोग जुक्ति ~ । 3. imagination; illusion. — KBp109;3 हरि छोड मन मुक्ति ~ । ~ **करना** 1. to think. — T3;29;6 दसकंधर कर ~ । T4;24;2 मन हनुमान कीन्ह ~ । T6;49;2 अपने मन अस ~ । 2. to think of; remember. — T6;112;3 रघुपति प्रथम प्रेम ~ । 3. to be like; be similar to. — T6;19;3 गिरि कंदरा खोह ~ ।

**अनुमाना** [अनुमानना] vt. 1. to realize; conclude. — T1;184छ ब्रह्माँ सब जाना मन ~ । T1;52;3 इहाँ संभु अस मन ~ । 2. to ponder; consider. — T2;266;3 करत कोटि बिधि उर ~ । 3. to reflect. — T2;89;2 निषादपति उर ~ । T3;26;2 तब मारीच हृदयै ~ । T3;3;1 बहुरि राम अस मन ~ । T6;54;3 रावन सुत निज मन ~ ।

**अनुमानि** 1. to realize. — KBp27;3 कहैं कबीर जगत हरि मानिक देषहु चित ~ । realize. — T2;178;1 मैं ~ दीख मन माहीं । 2. to conclude. — Sus31;7 एक कह्या ~ करि एक देषिये अक्ष । 3. to speculate. — T1;118;2 मति ~ निगम अस गावा । 4. to believe. — T1;148

मन महादानि ~ । 5. to reflect; think. — T2;161;2 अस ~ सोच । T6;58 निसिचर मन ~ । 6. to suspect; fear. — T5;43 निज अनहित ~ । **अनुमानी** 1. to feel; think. — T1;107;3 पति हियँ हेतु अधिक ~ । T2;45;2 पुनि कछु कहिहि मातु ~ । T1;172;2 मुनि महिमा मन महुँ ~ । 2. to realize. — T1;158;2 आपन अति असमय ~ । T1;179;3 सुंदर सहज अगम ~ । 3. to be like; be similar to. — T1;195;2 तदपि बनी संध्या ~ । 4. to infer; understand. — T1;341;4 तरकि न सकहिँ सकल ~ । 5. to deem; consider (as). — T1;359;1 लोचन लाभ अवधि ~ । T2;214;1 बड़भागिनि आपुहि ~ । **अनुमाने** 1. to conjecture; suppose. — T1;69;2 ते सब सिव पहिँ मैं ~ । 2. adv. according to. — KBp84;1 सक्ति ~ सुनत करत हौँ मैं न बदोंगा भाई ।

**अनुमोदन** approval. — T7;129;3 कहहिँ सुनिहिँ ~ करहीं ।

**अनुराग** love; passion; devotion; attachment. — 73 (“*anurāg* carries quite specific connotations in the *rasa* school of Sanskrit poetics. The great theorist of Sūr's time was the poet-theologian Rūpa Gosvāmī, who was active in the Braj region in the first half of the sixteenth century. Working with elements of the earlier *rasa* tradition, such as *Rasārṇava-sudhākar* of Singabhūpāla (14th c.), Rūpa elaborated a theory of the devotional sentiments that placed *anurāg* as the seventh of eight stages of amorous love (*madhura rati*), best exemplified by Rādhā.” Hawley, *pada* 1744).

**अनुरागऊँ** [अनुरागना] vi. to be devoted. — T4;10छ2 राम पद ~ । **अनुरागहीं** T7;13;छ6 तव चरन हम ~ । **अनुरागहू** T3;36छ तुलसी राम पद ~ ।

**अनुरागा** [अनुराग] love; passion; devotion; attachment. — 37.

**अनुरागी** adj. loving; enchanted; longing. — 43; syn. for separated (विरही). — GD63.

**अनुरागु** [अनुराग] love; devotion. — 11; **अनुरागू** Su4074;2 कृपा करि चाहौ तौ ~ । T2;197;1 जनु तनु धरें बिनय ~ । T2;216;2 चलत देह धरि जनु ~ । T2;286;3 उर उमगेउ अंबुधि ~ । T2;300;2 बड़ीं चूक साहिब ~ । T2;259;3 राउर जा पर अस ~ । **अनुरागें** adv. with love. — T1;306;1 बिनय कीन्हि तिन्ह अति ~ । T1;353;1 बिनय कीन्हि उर अति ~ । T2;88;2 प्रभुहि बिलोकत अति ~ ।

**अनुरागे** adv. with love. — 35.

**अनुरागेउँ** [अनुरागना] vi. to be devoted. — T7;84;2 सुनि प्रभु बचन अधिक ~ । **अनुरागै** N128;112 बस्तु दृष्टि बिन कहौ कहा प्रेमी ~ । N162;152 ज्यौँ लंपट पर जुवति बात सुनि अति ~ । **अनुराग्यौ** N11;228 मन जनु उन्हीं सौँ ~ ।

**अनुरूप** adj. similar; according to; worthy of; consistent with. — 11; **अनुरूपा** adj. worthy. — T1;197;2 मैं नृप कहब स्वमति ~ । T1;71;2 करिअ बिबाहु सुता ~ । T1;92;4 नहिँ बरात दुलह ~ । T7;123;1 ब्यास समास स्वमति ~ ।

**अनुरोधू** [अनुरोध] consideration; kind service. — ~ करना to oblige. — T2;55;2 राखउँ सुतहि करउँ ~ ।

**अनुलोम** adj.; adv. with the hair: in one direction. — Sus24;24 एक एक ~ करि दीसहिँ तत्व स्थूल । Sus31;25 जीव भयौ ~ तैं ब्रह्म होइ प्रतिलोम ।

**अनुष** [अनख] f. anger. — G34;3 ~ यह मोहि दक्षन विकूल नाहु नेह नागरि प्रकृत वामसौँ ।

**अनुषिन** [अनुक्षण] adv. every moment. — Su205;20 निसि दिन ~ जोरि जतन करि ।

**अनुसंधाना** [अनुसंधान] desire; ambition. — T1;156;1 हृदयै न कछु फल ~ ।

**अनुसइया** f. Anasūyā, wife of Atri. — T3;5;1.

**अनुसर** [अनुसार] ppn. according (to). — T2;141;3 जिमि पुरुषहिँ ~ परिछाहीं ।



**अनुसरई** [अनुसरना] vt. to follow (an order; obey); practise; perform. — S75p21;2 इहि बिधि भगत भजन ~ । T2;241;2 केहि छाया कबि मति ~ । T1;168;3 सोइ तव आयसु ~ । T2;172;4 जो नहिं गुर आयसु ~ । T7;24;3 रामचंद्र आयसु ~ । **अनुसरऊँ** vt. to practise. — T7;110;1 तहँ तहँ राम भजन ~ । **अनुसरत** vt. to follow. — H42;2 मारग अपमारग बिथकित मन को ~ निवारै । N161;142; N186;66 हरि पिय पै ~ । **अनुसरहीं** to practise. — N157;48 काम क्रोध मद लोभ रहित लीला ~ । to behave in accordance with. — T1;3;5 फनि मनि सम निज गुन ~ । T1;205;2 मातु पिता आयसु ~ । **अनुसरही** to follow; walk along. — PP6;11 संनै संनै मारगि ~ । **अनुसरहू** T2;176;3 गुर आयसु ~ । **अनुसरि** to follow. — N168;285 इन्हिं किन पूछहु ~ । N314;45 हरि ~ नर सुर भयौ जैसैं । **अनुसरी** vt. to follow; practise. — 11; **अनुसरे** 1. to follow; practise. — 12; 2. to come to the refuge of. — T6;110;6 प्रभु पाहि सरन ~ । **अनुसरेहू** to follow (prescriptions of). — T7;20;1 मन क्रम बचन धर्म ~ । T1;334;3 पति रुख लखि आयसु ~ । **अनुसरैं** to follow; practise. — 22; **अनुसरौ** 1. to follow. — N143;39 ज्यौं पिय हरि ~ करौं सोइ जतन धरौं हट । N196;14 तिहि मधि हौं किहि बिधि ~ । N252;66 अब ह्यौं कवन जतन ~ । 2. to go to. — N229;19 गृह मधि गुप्त ठौर ~ । N245;49 ह्यौं तैं बेगि अनत ~ । N323;76 देख्यौ बन अब गृह ~ । 3. to practise. — N322;53 कौनहि भाँति कोउ अनुसरौ । **अनुसर्यौ** 1. to practise. — N260;124 अंजुलि जोरि स्तुति ~ । N318;14 पाछे प्रभु पूजा अनुसर्यौ । 2. to go to. — N277;66 मन करि चरन सरन ~ ।

**अनुसार** ppn. according (to). — G57;4 वजत ~ द्रिमि द्रिमि मृदंग निनाद झमक झंकार किंकिनी जाल के । T1;120घ निज मति ~ कहउँ । T1;23 निज बिचार ~ । T2;309;3 मति ~ सराहन लागे ।

**अनुसारति** [अनुसारना] vt. to follow; act. — Su205;13 सूरदास प्रभु फिरति जकी सी बचन नही ~ ।

**अनुसारा** [अनुसार] ppn. according (to). — KBr62;1 जन्मत तीन दंड ~ । T1;141;3 सो सब कहिहउँ मति ~ । T1;31;1 झ परी कछु मति ~ । T2;219;3 भगत अभगत हृदय ~ । T2;305;2 तदपि कहउँ अवसर ~ । T6;17;2 मंत्र कहउँ निज मति ~ ।

**अनुसारिनी** [अनुसारी] adj.; following; n. a servant. — G58;3 मृदंग बीना ताल सुर संचार चारुता चातुरी सार ~ ।

**अनुसारी** adj. 1. following. — T7;69;1 देखि चरित अति नर ~ । H45;5 मृगज समान नैन अंजनजुत रुचिर रेष ~ । 2. appropriate (to the occasion); suitable. — T2;154;2 बोली बचन समय ~ । T2;45;3 देस काल अवसर ~ । T2;16;4 तातैं कछुक बात ~ । T2;254;2 गुर पितु मातु बचन ~ । T6;106;3 तिलक सारि अस्तुति ~ । T6;61;1 बोले बचन मनुज ~ । 3. following (the prescriptions of). — T7;86;3 तिन्ह महुँ निगम धरम ~ । 4. obeying. — T2;220;1 भरत राम आयस ~ । 5. in proportion with. — T7;34;1 पुलकित तन अस्तुति ~ ।

**अनुसाल** f. anguish. — Su4831;3 कंस कुल काल ~ हारी ।

**अनुसासन** [अनुशासन] discipline; command. — T1;100 मुनि ~ गनपतिहि पूजेउ संभु भवानि । T1;151;4 तुम्ह मम ~ मानी । T7;43;3 मम ~ मान । T7;98;1 नहिं मान निगम ~ । T1;182;2 उठि सुत पितु ~ काँधी । T1;225;2 रचइ जासु ~ माया । ~ देना to give an order. — T1;325;5 बहुरि बसिष्ट दीन्हि ~ । T1;352;1 जो बसिष्ट ~ दीन्ही । T6;75;6 जब रघुबीर दीन्हि ~ । T7;10;3 सब द्विज देहु हरषि ~ । ~ पाना to hear a command. — T1;218;2 बोले गुर ~ पाई । T1;93;3 सिव ~ सुनि सब आए । T2;157 गुर ~ श्रवन सुनि । T1;253;2 ~ पावौं । T2;197 गुर ~ पाइ । T2;310;1 भरत अत्रि ~ पाई । T5;38;2

बोला बचन पाइ ~ । T6;110;1 तब रघुपति ~ पाई । ~ **मागना** to ask for an order; or permission. — T7;11;4 गुर ~ मागि । **अनुसासनु** 1. permission. — T2;257;3 बैठे सब सुनि मुनि ~ । 2. order. — T2;307 देवदेव अभिषेक हित गुर ~ पाइ ।

**अनुस्यूत** adj. stitched together; all-pervasive. — Sus25;4 सदा एकरस आतमा ब्यापक है ~ । Sup16;2 जीव नहिं जमदूत नहिं ~ सुन्दर गाव रे ।

**अनुहरइ** [अनुहरना] vt. to resemble. — T1;277;4 सहज टेढ़ ~ न तोही । **अनुहरत** 1. to match; be similar to. — T1;219;2 तन ~ सुचंदन खोरी । T2;87 चरित करत नर ~ संसृति सागर सेतु । 2. to suit. — T2;177;4 मोहि ~ सिखावनु देहू । **अनुहरि** to follow (a rhythm). — T2;241;2 ~ ताल गतिहि नटुनाचा ।

**अनुहारि** [अनुहारी] adj. appropriate (to an occasion); suitable. — T1;230 बचन समय ~ । T1;240 उत्तम मध्यम नीच लघु निज निज थल ~ । T1;43क मति ~ । T1;47 कहउँ सो मति ~ । **अनुहारी** T2;226;3 देखीं सासु आन ~ । 1. appropriate. — T1;224;4 जथाजोगु निज कुल ~ । T1;36;1 करइ मनोहर मति ~ । T2;257;4 देस काल अवसर ~ । 2. in accordance with. — T1;28;4 सुकबि कुकबि निज मति ~ । T2;274;2 लहहिं दरसु निज निज ~ । T2;77;4 सुभ अरु असुभ करम ~ । 3. resembling. — T1;311;3 भरतु रामही की ~ । T2;235;2 भरत गति तेहिं ~ । 4. worthy of. — T1;93;1 बर ~ बरात न भाई ।

**अनुहारे** [अनुहारना] adj. suitable; in a proper way. — N145;67 कुंज कुंज प्रति पुंज भँवर गुंजत ~ ।

**अनूठे** [अनूठा] adj. strange; wonderful. — N2;26 सुंदर कोमल बचन ~ ।

**अनूप** adj. splendid; incomparable; excellent. — 135; Dp188;0 सो तत ~ Dp71;3 रांम रूप तत ~ । Dp126;1 अति ~ जोति पति

सोई अंतरि आयौ । **अनूपम** 36; Dp211;4 ऐसा तत ~ कहिये Dp217;4 अजब ~ आप है । Dp152;2 यहु रस मीठा महा अमीरस अंमर ~ पीवै । Dp211;0 ऐसा तत ~ भाई । Hp70;3 कर परतीति ~ पाडल मोहन मंझि बसाई । **अनूपा** 41; **अनूप** AK339;73;1;1 बसतु ~ बीच पाई । AK972;11;1;1 जोती अंतरि ब्रह्मु ~ ।

AR525;1;1;2 अवरु न फूलु ~ न पावउ । **अनूपौ** Dp391;4 बलिहारी उस रंग की जंन दादू देषि ~ ।

**अनूपान** a drink taken with or after a medicine (here as devotion). — T7;122;4 रघुपति भगति सजीवन मूरी ~ श्रद्धा मति पूरी । **अनृत** [अन+ऋत] adj. untruthful; dishonest. — N204;173 सत्यप्रतिग्य ~ तैं डर्यौ । N298;32 पाछे हू मैं ~ न कबै । N215;24 नर तौ जनौ ~ ही पगे अमरौ ~ बकन पुनि लगे । syn. for falsehood (मिथ्या). — N80;281 मिथ्या मोघ मृषा ~ बितथ अलीक निरथ्य ।

**अनेक** adj. many; several; various. — 379; Dp16;2 ~ जतन करि पाया सोइ । Dp217;4 दादू नांव ~ । **अनेक-कोटि** millions. — Np246;3 ~ आगैं उधरिया । **अनेक-बार** many times. — Kp457;7 तन षंड षंड कीयौ ~ । **अनेक-भांति** different kinds. — PA4;6 ~ ज्यौनार बंनार्ई । PA6;17 अस्तुति ~ लिषि दीनीं । **अनेका** 27; **अनेकै** AR658;1;4;1 सरबे एकु ~ सुआमी सब घट भोगवै सोई । **अनेकौ** Ds2;74 येक ~ फिरि मिले एक समाना एक । **अनेग** 6 in P.

**अनेरी** [अनेरा] adj. (f.) false. — Dp274;1 मुझ मांहैं अति बात ~ । Np142;4 प्राणीं छाडि ~ आस । **अनेरे** adv. in vain. — Dp143;0 ~ प्राण उधारि ले रे । **अनेरौ** adj. false. — J14;2 जब लग सुत प्रहिलाद ~ ।

**अनै** [अन्न] food. — AK873;11;2;2 ~ बाहरि जो नर होवहि । AK873;11;4;1 ~ बिना न होइ सुकालु । **अनै-पाणीं** food and water. — Gs140 गोरष कहै सुणौ रे अवधू ~ जोगं ।

**अनैआस** [अनायास] adv. suddenly; without effort. — S11;10;1 भजन ते ~ चार्यूं फल पावै ।

**अनैसी** [अनिष्टता] f. evil; worthlessness. — J14;3 मो जीवत ही करै ~। PP23;3 लोक मूढ़ मति कहै ~। Sup44;2 रीति सकल संसार की मोहि लगत ~ हो।

**अनैसैं** [अनैसे] adv. of ill will; impertinent. — T1;279;4 अनुज तव चितव ~।

**अनैसे** [अनेस; अनेक?] adj. many; much. — S10;16;2 जीव मारि वै उदर भरत हैं रहत ब सुष न ~।

**अनोकह** not moving from its place; a tree. — N87;391 साखी बिटपी ~ कुज द्रुम पादप होइ।

**अनोपम** [अनुपम] adj. unique; incomparable. — Gp57;0 सुणौ ~ बाणी। **अनोपमि** Np179;0 यही ~ बाणी जी।

**अन्त** end; death. — 12; ~ **पाना** to understand the mystery. — Gp12;5 सिव सक्ती संमि होवै ~ कोई न पावै। KBp18;1 केतेहि कान्ह भये मुरलीधर तिन्ह भी ~ न पाया। KBp18;2 केतेहि बौद्ध भये निकलंकी तिन्ह भी ~ न पाया। ~ **होना** to die. — KBr53;4 भया ~ तब मन पछिताना। **अन्त-काल** [अंत-काल] the moment of death. — KBp4;6 ~ पछिताना। Sup162;1 ~ कोई काम न आवै।

<sup>1</sup>**अन्तर** [अंतर] difference; distinction. — HK102 मेलत हो कित ~ होत। Sus2;3 नांव निरंतर लीजिये ~ परै न कोइ।

<sup>2</sup>**अन्तर** [अंदर] adv. inside. — Sup67;1 ज्यारें ~ थी आनन्द उमगि कंठे रमैं। Sup93;1 गहरी ठौर धरौं उर ~।

**अन्तरगति** [अंतर्गति] f. the innermost; cont. the Supreme Being. — Sup132;3 ~ कौं षोजै नाहीं।

**अन्तरघट** [अंतर्घट] the heart. — KBs330 ~ की करनी निकले मुष की बाट।

**अन्तरजामी** [see अंतरजामी]. — Sus2;4 हृदये मैं हरि सुमरिये ~ राइ। Sup41;1 सब मैं ब्यापक ~ ताहि न बूझत है। **अन्तरजामी** Sup170;2 सब घट ब्यापक ~ चेतनि शक्ति तुम्हारी।

**अन्तर-जोति** [अंतर्जोति] f. inner light. — KBr1;1 ~ सब्द एक नारी हरि ब्रह्मा ताके त्रिपुरारी। Sup121;4 जहां शब्द अनाहद बाजै तहां ~ बिराजै।

**अन्तरि** [अंतर] difference. — Sup91;2 बूझत बूझत ~ बूझ्या सूझत सूझत सब कछु सूझ्या। **अन्तरे** difference. — KBs5 सब्द सब्द बहु ~ सार सब्द मथि लीजै।

**अन्तहकरण** [अंतःकरण] the heart; soul; conscience. — Sup171;3 अनहद बाजा बाज ही ~ मंझारो। Sup56;2 सुप्ता इन्द्री सुपना भोग सुपना ~ बिबोग।

**अन्तै** [अंते] adv. elsewhere; in a forbidden place. — KBp103;2 मगहर मरै मरन नहिं पावै ~ मरै तो राम ले जावै।

**अन्तो** [अंत] end; death. — Sup171;2 राम रसाङ्गण पीजिये कब हुं न आवै ~।

**अन्दरि** [अंदर] adv. inside. — Sup195;2 ~ रे साईं मेरडै पैठा इसक दिवाना।

**अन्ध** [अंधा] adj. blind; ignorant. — Sup10;0 करत है अनेक धन्य और कौन बदत ~। Sup73;2 काम ~ कामिनि संगि जाई ऐसैं ही जोबन गयौ सिराई।

**अन्धकार** [अंधकार] darkness. — Sup171;4 भांन उदै ज्यौं होत ही ~ मिटि जाये।

**अन्धली** [अंधा] adj. blind; ignorant. — Sup103;1 ~ आंघिन काजल कीया। **अन्धा** KBp113;5 कासो कहाँ सकलो जग ~। KBs153 अंधे को ~ मिला राह बतावै कौन। Sus20;2 ~ तीनों लोक कौं सुंदर देषे नैन।

**अन्धारी** [अँधेरी] f. darkness. — Sup176;2 कारी रैन ~ देषत बारी बैस डराई।

**अन्धियार** [अँधेरा] darkness. — Sus1;19 सुन्दर सूर प्रकासिया मेट्या सब ~। **अन्धियारो** adj. dark. — Sup208;1 ज्यौं ~ रैन मैं कल्पि लियौ रजु ब्याल।

**अन्धेर** [अँधेरा] adj. dark. — Sus20;5 सुन्दर यह उलटी भई सूर्य कियौ ~। **अन्धेरा** Sus9;17 चेतनि

हीरा चलि गयौ भयौ ~ घूप। **अन्धेरी** Sus3;35  
 एक ~ रैन है दूजै सूनौ भौन।  
**अन्न** grain; food. — 21; **अन्न-दान** gift of  
 food. — P600;2 ~ पय पानि पियावा। T6;26;3  
 ~ अरु रस पीयूसा।  
**अन्यदन्त्यदा** [अन्य+निन्दा] f. blame; slander. —  
 S108प16;3 तजि कांम क्रोध ~ तजि प्रभू सरनै  
 आया।  
**अन्य** adj. other; different. — N197;32 ~ रूप  
 की त्यागन जुक्ति। Sus24;9 सुन्दर सोई आतमा  
 तुम जिनि जानहुं ~। Sus31;24 प्रिय पुनि है  
 आनन्दमय आतम ब्रह्म न ~। Sup66;2 काई न थी  
 बस्तु तां ~ कल्पना मात्र छै।  
**अन्यथा** adv.; cont. adj. untrue to. — T1;71;4  
 नारद बचनु ~ नाहीं। T1;88;1 बचनु ~ होइ न  
 मोरा। ~ **करना** to bring about a change;  
 revoke an order. — T1;128;1 करै ~ अस नहिं  
 कोई। T1;174 किऐ ~।  
**अन्याई** [अन्यायी] adj. unjust. — PP31;9 श्रीरंग  
 उठि चलयौ रिसाई तू बिषई कांमीं ~।  
**अन्याइ** [अन्याय] injustice; oppression. —  
 N229;18 सुनि पावै नीचन कौ राइ तौ तौ हौइ  
 बड़ौ ~।  
**अन्याई** [अन्यायी] adj. oppressive. — Kp297;1 हू  
 नकटी मेरौ षसंम ~ कौणें उपरि करु सिंगार।  
**अन्यारे** [अनियारा] adj. sharp. — N173;390 कित  
 अटवी मैं अटत गड़त तृन कूर्प ~। N187;106  
 जिनि कहौ बचन ~ तुम तौ प्रानपियारे। **अन्यारौ**  
 N200;84 द्रोण पुत्र कौ बान ~ अग्नि तैं तातौ रातौ  
 भारौ।  
**अन्यार्थ** adv. elsewhere; otherwise. — PA6;8;8  
 तजि नोका ~ जांही।  
**अन्हवाइ** [नहाना] vi. to bathe. — N223;61 गोमूत्र  
 लै ललहि ~ गोरज गोमय अंग लगाइ। N244;40  
 उबटन उबटि अंग ~ पठये मनि भूषनन बनाइ।  
 N273;96 उबटन उबटि फुलेल लगाइ स्वच्छ सुगंध  
 सलिल ~। T1;43क मति अनुहारि सुबारि गुन गन  
 गनि मन ~। **अन्हवाई** N6;116 उबटन उबटि अंग  
 ~ ओपी दामिनि लोपी माई। T2;94;4 बनु देखाइ

सुरसरि ~। **अन्हवाएँ** T1;11;3 राम चरित सर बिनु  
 ~। **अन्हवाए** T1;201;1 एक बार जननीं ~।  
 T1;336;2 भाइन्ह सहित उबटि ~। T1;352;2 पाय  
 पखारि सकल ~। T2;245;3 नयन सनेह सलिल  
 ~। T3;3;3 प्रेम बारि द्वौ जन ~। T7;11;2  
 सुग्रीवादि तुरत ~। T7;11;3 ~ प्रभु तीनिउ भाई।  
**अन्हवाये** N217;7 स्वच्छ सुगंध सलिल ~ बिप्रन  
 चंदन तिलक बनाये। **अन्हवावहु** vi. to take an  
 ablution (in the river). — T7;11;1 प्रथम सखन्ह  
 ~ जाई। **अन्हवावा** vi. to bathe. — T2;170;1 नृप  
 तनु बेद बिदित ~। **अन्हौन** N6;107 इंदुमती जब  
 भँवर उड़ावै इंदुबदनि ~ तब पावै। **अन्हाइ**  
 N244;34 तुमहूँ ~ तनक कछु खाइ। N297;14  
 मौन धरे बिधि सहित ~। **अन्हाई** P59;1  
 मानसरोदक चली ~। P603;7 पुनि दुवारिका जाई  
 ~। **अन्हाए** Kp479;2 बहुत कष्ट करि मकर ~।  
**अन्हात** N318;7 तहँ ~ नंद कछु लसे। Su793;1  
 काढत गुहत ~ नागिनि लौ फिरिहै भुइ मैं लोटी।  
**अन्हाते** G43;11 मानहु उतरि धरनि धरनी सुत  
 यमुना नीर ~ री। **अन्हान** vt. to make one  
 bathe. — P328क कीन्ह अरगजा मरदन औ सखि  
 दीन्ह ~। **अन्हानू** vi. to take a bath. — P297;2  
 कै मंजन तब किएहु ~ पहिरे चीर गएउ छपि  
 भानू। **अन्हायौ** N211;32 ताही मैं बसुदेव ~।  
**अन्हैबौ** N51;212 कवन कवन तप मैं नहिं कियौ  
 बारिद बारि ~ लियौ।  
**अन्हा** [अंधा] adj. blind. — AN874;7;4;1 हिंदू ~  
 तुरकू काणा।  
**अपंग** [अप-अंग] adj. 1. without body: not  
 reborn. — Dp187;3 भयौ ~ पंक नही लागै। 2.  
 cripple. — Dp218;3 ~ बिचारे सेई चलाये।  
 Ds1;108 गुर ~ पग पंष बिन सिष साषा का  
 भार।  
<sup>1</sup>**अप** [अपना] adj. one's own; oneself. —  
 AR1196;1;2;2 ~ तन का जो करे बीचार।  
 Kp52;4 कहै कबीरा दास फकीरा ~ रह चलि  
 भाई। N10;213 जनु दुम ~ मैं बातें करैं।  
 N294;69 धरि कै ~ अपने हिय महियाँ। N295;75  
 ~ अपनी श्रुति साषा बैसैं।

<sup>2</sup>अप [Br. आप] syn. for water. — N71;148

उदक पाथ संबर सलिल ~ क्रीट पुनि सोइ ।

**अपकारा** [अपकार] harm. — ~ करना to do wrong. — T6;24;3 तदपि न तेहिं कछु कृत ~ ।

T1;137;4 मम ~ कीन्ह तुम्ह भारी ।

**अपकारी** one who injures. — T2;173;2 सब बिधि सोचिअ पर ~ निज । T7;121;9 खल बिनु स्वारथ पर ~ । T7;98ख ।

**अपकीरति** [अपकीर्ति] f. dishonour; disgrace; disrepute. — AP1253;6;2 जिह परलोक जाइ ~ सोई अबिदिआ साधी । T1;273;4 बधैं पापु ~ हारें ।

**अपक्व** adj. immature. — N287;28 ज्यों ~ जोगी चित धाइ बिषयन पाइ भ्रष्ट है जाइ ।

**अपग** without feet: a river. — N86;376 स्रोतस्वती सु निम्नगा ~ बिरेफा सोइ ।

**अपघन** syn. for body. — N74;192 बिग्रह ~ संहनन धाम सरीर पतंग ।

**अपघाट** [अपघात] violence; suicide. — ~ करना to kill (oneself). — S86प23;7 यहु ~ करी कयूं छूटै तिहां गयां जंम कयूं कर कूटै । **अपघाता** P409;6 काहे लागि करसि ~ । PK2;8 कबीर करै ~ ।

**अपघाती** adj. intent upon killing, or on committing suicide. — PR8;15 बांभन हठ करै ~ ग्यांन ध्यान की सुनै न बाता ।

**अपछन** [अप्रच्छन्न] adj. not covered; not secret. — PK2;13 तब केसौ ~ भइयौ ।

**अपछरा** [अप्सरा] f. *apsarā*, or celestial beauty. — 19.

**अपजस** [अपयश] dishonour; disgrace. — P450;5 जस बहुतें ~ होइ थोरें । PP32;16 दया बिहूनां ~ लैहीं । Su4364;1 जस की स्वेत धुजा ब्रज बंधै ~ की उधौ पै कारी । T2;164;3 ~ भाजन प्रियजन द्रोही । T2;95;4 संभावित कहूं ~ लाहू । T6;61;6 बरु ~ सहतेउँ जग माहीं । **अपजसु** T1;96छ घरु जाउ ~ होउ । T2;180;2 लीन्ह बिधवपन ~ आपू । ~ करना to revile. — V12;4 ~ कीने अपुमान रास रसीक गुंन गाइऐ । ~ लेना

to be a disgrace. — T2;30;3 तजहु सत्य जग ~ लेहू । ~ देना to revile. — T2;63;3 ~ मोहि देइहि लोगू । ~ छाना to spread disgrace. — T2;95;3 तजें तिहूँ पुर ~ छावा ।

**अपडर** [अप-डर] (false) fear; anxiety. — T1;29;1 समुझि सहम मोहि ~ अपने । T2;242;3 भे निसोच उर ~ बीता । T2;267;2 ~ डरेउँ न सोच समूलें ।

**अपडरे** [अप-डरना] vi. to have ungrounded fear. — T6;89छ मर्कट भालु मन अति ~ ।

**अपडै** [अपडना?] vi. to arrive. — S103स16 कंदीह थन ~ धांहीं पडै कहा हद रिही गये जांणियें ।

**अपढ** [अपढ़] adj. illiterate. — Gs261 ~ बिपर जोगी घरबारी । S49प9;3 गरु सुत ~ पढाई पषांणां ।

**अपण** [अपना] adj. own; oneself. — Kp424;3 हमही ~ आप लषावा ।

**अपणपौ** [अपनापन] 1. self-respect. — Kp28;0 अपणै मैं रंगि ~ जांणों जे रंग जांणि ताहि कूं मानें । 2. intimacy (with God). — S19स27 सिष पूजा लालचि मन लावै ते गये ~ हारी । S50प4;1 अति अभिमान लोभ के घाले चले ~ षोइ ।

**अपणां** [अपना] adj. one's own; oneself. — 49; अपणा 36; अपणीं 33; अपणी 33; अपणें 26; अपणे 18; अपणो 1; अपणों 11; अपणौ 2.

**अपणावै** [अपनाना] vt. to make one's own. — Kp366;1 सौंज पराई जिनि ~ ।

<sup>1</sup>**अपत** [अ-पात्र] adj. without shame; wicked. — S26स91 आदर भाव बबेक बिन ~ ~ कै जाइ ।

<sup>2</sup>**अपत** [अपत्र] adj. leafless. — S29स59 फलहि तौ पात ~ है छालि तजें पति षोइ ।

**अपतनि** [आपति?] f. adversity. — S29स59 दुह ~ मिलि उपनौं ताहि लैं त कहा पति होइ ।

**अपतह** [अपने-आप] (by) oneself. — AK324;3;1;2 हम ~ अपुनी पति खोई हमरै खोजि परहु मति कोई ।

**1 अपति** [अपत] disgrace. — AK324;3;3 पति ~ ता की नही लाज ।

**2 अपति** [अ-पति(पति)] (Lord of the) helpless. — N324;92 अरु जु ~ पति सुहृद सुश्रूषण तियन कौ धरम कह्यौ जु अदूषन ।

**अपतु** [अपत < अ-पात्र] a sinner. — T1;26;4 ~ अजामिलु गजु गनिकारु ।

**अपत्य** syn. for son. — N76;221 आत्मज सून ~ सुत तनुज तनय अरु तात ।

**अपथ** [अ-पथ] 1. wrong, difficult path. — Su201;3 ~ सकल चलि चाहि । Su4608;3 सु क्यौं अनीति करहि आपुन जिनि औरनि ~ छिडाए । Su56;0 भ्रमति निसि बासर ~ पथ । 2. a person on the wrong path. — S37स12 नर मैं अधम नर पातिग ~ षर । **अपथि** wrong path. — Su3880;1 अब कहा करौं ~ भई ।

**अपथ्य** adj. unwholesome; destroying health. — N222;37 इकलौ बिष ~ दुखदाइ लीने ताके प्रान मिलाइ ।

**अपदा** [आपदा] f. calamity; disaster; fears. — AN874;5;4;2 ऐसो हरी जासु जपत भै ~ टरी । Np206;8 ऐसो हरि जासु जपत भै ~ टरी ।

**अपन** [अपना] adj. one's own; the self. — N183;18 सब कौ कियौ निरोध ~ निज सहज खेल करि । N249;8 ~ बछरन लै लै आये । N234;117 पुनि ~ मै सहित ब्रज देखि । **अपनन** N243;16 पुनि बिहरन लागे ब्रज महियाँ दैन लगे सुख ~ कहियाँ । N248;123 ज्यों कोउ मरि परलोकहि जाइ ~ बहुरि मिलत है आइ । N252;66 अब ह्याँ कवन जतन अनुसरौं इहि मारौं ~ उद्धरौं ।

**अपनपउ** [अपनापन] kinship; family. — T1;234;4 फिरी ~ पितुबस जाने । T2;160 हेतु ~ जानि जियँ थकित रहे धरि मौनु । **अपनपै** one's self. — N303;67 जाके अध्यास तैं अचेत प्रिय लागत ~ समेत । Su200;0 ~ आपन ही जरि मरिहौ ।

**अपनपौ** 1. one's own. — N188;128 अधिक ~ जानि तनक सौभग मद छायाँ । 2. self-respect. — H42;6 नाइक निपुन नवल मोहन बिनु कौन ~ हारै । Hp92;3 मिलि गइ बूंद ~ षोई तब

हरदास कहण कूं दोई । 3. one's self; oneself. — H7;7 हरि उर मुकर बिलोकि ~ बिभ्रम बिकल मानजुत भोर । HK6 प्यारी जू जैसैं तेरी औषित मैं हौं ~ देषत हौं । KBr35;1 आपु ~ जानु न भेदा । KBr83;6 सुन्य सनेही राम बिनु चले ~ पौ षोय । N218;37 बदन उघारि उघारि निहारैं देहिं असीस ~ वारैं । N318;16 दुर्लभ दरस दिखि बढ्यौ जु हेतु अरप्यौ सब ~ समेत । Su2507;2 लोक लाज कुल निदरि नडर भए करत ~ भायौ । 4. essence; cont. what the body is for. — Su205;9 लोक बेद की संका छूटी जानि ~ तन कौ । 5. [अपना] one's own. — T1;161;1 सदा रहहिं ~ दुराएँ । ~ **देना** to consider as one's own. — S51स7 महादेव कांम बसि कीनों तब तौ मोहि ~ दीनों । ~ **पाना** to discover one's self; find a close relation (with God). — Su193;0 जनु जिन कै संग उर गायौ तिन तुम पै गोबिंद गुसाई सबनि ~ पायौ । ~ **मानना** to consider as one's own. — H41;2 जद्यपि सकल लोक चूडामणि दीन ~ मानै । N299;56 ब्रजतिय कौं दै ~ कृष्ण कमल दल नैन । KBp38;0 जहँ जहँ गयेउ ~ षोयेउ तेहि फंदे बहु फंदा । ~ **राषना** to control oneself. — PP3;14 पीपौ कहै ~ राषौ हींस कारणि कोउ जिनि झांषौ ।

**अपनां** adj. one's own; oneself. — 4; **अपना** 76. **अपनाइ** [अपनाना] vt. to subject; win over. — N194;240 भिन्न भिन्न ~ अनागत प्रगट कियौ तहँ । Su2289;2 अब क्यौं बिछुरौं मन ~ लयौ ।

T1;181 मारिहउँ कि छाड़िहउँ भली भाँति ~ ।

**अपनाइअ** T6;116;4 सब बिधि नाथ मोहि ~ ।

**अपनाई** T1;161;4 सब प्रकार राजहि ~ ।

T1;342;1 निज जन जानि लीन्ह अपनाई । T2;18;3 रचि प्रपंचु भूपहि ~ । **अपनाए** T2;299;2 सकृत प्रनामु किहें ~ । **अपनाया** T7;89;2 जब ते रघुनायक ~ । **अपनावा** T5;50;1 निज जन जानि ताहि ~ ।

**अपनि** [अपना] adj. one's own; oneself. — 2; **अपनीं** 47; **अपनी** 163; **अपनूं** 4; **अपनू** 1; **अपनें** 47; **अपने** 211; **अपनैं** 100; **अपनै** 159; **अपनों** 76; **अपनौ** 70.



**अपनेई** [अपने-आप] adv. by itself. — N191;191  
~ प्रेम सुधा निधि बढ़ि गई अधिक कलोलैं ।

**अपनौई** [अपना] adj. one's own; oneself. —  
S102स89 ~ पेट अयांन बडौ क्यूं कीजिये ।

**अपनौई** Sus22;14 ~ मुष फोरि कै लोही चाटै  
षाड़ । Sus22;16 ~ सब भाव है जो कछु दीसै  
और ।

**अपबरग** [अपवर्ग] beatitude; liberation. —

T1;315;3 जनु ~ सकल तनुधारी । **अपबरगु**  
T2;131;4 सरगु नरकु ~ समाना । **अपबर्ग** T5;4  
तात स्वर्ग ~ सुख धरिअ तुला एक अंग ।  
T7;121;5 नरक स्वर्ग ~ निसेनी । T7;33 संत संग  
~ कर कामी भव कर पंथ । **अपबर्गा** T7;46;4 तून  
सम बिषय स्वर्ग ~ ।

**अपबल** [अपना+बल] one's own strength. —

Su3016;2 तन मन बचन समेत सूर ए नहि ~  
पहिचानत । Su3433;3 सूर सु ~ तोहि मनावत सब  
मोहि भूलि गयौ ।

**अपबस** [अपवश] adj. subjugated. — H14;2 रवि  
ससि संक भजन कियौ ~ अद्भुत रंगनि कुसुम  
बनाऊँ । N175;441 सकल बिस्व ~ करि मो माया  
सोहति है ।

**अपबाद** [अपवाद] slander. — T7;39 पर द्रोही पर  
दार रत पर धन पर ~ । **अपबादा** blasphemy. —  
T1;64;2 संत संभु श्रीपति ~ । **अपबादु** censure;  
blame. — AK971;8;2;1 पर धन पर तन पर ती  
निंदा पर ~ न छूटै । ~ **होना** to incur  
disgrace. — T2;77;2 जसु जग जाइ होइ ~ ।

**अपभयै** [अपभय] ungrounded fear. —  
S78प84;6 मुनि ~ दीन डरै । T1;285;4 ~ कुटिल  
महीप डेराने ।

**अपमान** 1. disrespect. — Sus26;11 राग दोष  
उपजै नहीं तजै मान ~ । 2. insult. — S79प43;2  
कौर कौर कै काज कुबुधि सठ किते सहत ~ ।  
Su103;2 कवल कवल कारन कुबुद्धि सठ सहत  
इतै ~ । Su3888;1 रूठि रही ~ बिचारि । Su968;3  
कितिक गोरस हानि जा कौ करति है ~ ।

**अपमानता** f. disrespect. — T7;106ख अति अघ  
गुर ~ ।

**अपमानहि** [अपमानना] vt. 1. to show disrespect;  
disobey. — Su539;1 अति आग्या ~ । 2. to  
insult. — T6;30;4 जौं न राम ~ डरऊँ ।

**अपमाना** [अपमान] disrespect. — ~ **करना** to  
insult. — T1;59;1 मैं जो कीन्ह रघुपति ~ ।  
T1;62;2; तेहि तैं अजहूँ करहि ~ । T3;5;5 ऐसेहु  
पति कर किएँ अपमाना । T5;10;1 सीता तैं मम  
कृत ~ । T7;109;6 अब जनि करहि बिप्र ~ । ~  
**होना** to incur an insult. — T7;56;2 दच्छ जग्य  
तव भा ~ । **अपमानु सहना** to bear an insult. —  
T1;63 सिव ~ न जाइ सहि । ~ **समझना** to  
consider as an insult. — T1;63;3 ~ समुझि उर  
दहेऊ ।

**अपमाने** [अपमानना] vt. to show disrespect. —  
N49;192 सो पिय आज मैं अति ~ सखि अब  
बिधि बिकूलयै जाने । ~ **बोलना** to utter an  
insult; speak in an offensive tone. —  
T1;271;3 बोले ~ ।

**अपमारग** [अप-मार्ग] wrong path. — Kp205;3 मै  
तैं तजै तजै ~ । H42;2 मारग ~ बिथकित मन को  
अनुसरत निवारै । S79प46;2 अति कांमनां अंध ~  
स्वाद स्वाद सुष पायौ । R15;1 सोई आन अंतर  
करै हरि सौं ~ कौं आनैं । S76प12;3 मैं तैं तजै  
तजै ~ । **अपमारगहि** S85प10;3 मोह रूप मोहनीं  
मोहि मन ~ दिषावै ।

**अपरंपर** [अ-परंपार] adj. boundless; infinite. —  
Kp396;4 ~ का नांव अनंत कहै । **अपरंपरा**  
Dp156;2 अबिनासी ~ । Dp82;3 अगम अगोचर  
अपार ~ को यहु तेरे चरित न जाणैं । **अपरंपार** 20.

**अपर** [अ-पार] 1. adj. shoreless; infinite (as of  
God). — AK341;27;1 पपा ~ पारु नही पावा ।  
AR658;3;3;1 कहीअत आन अचरीअत अन कछु  
समझ न परै ~ माइआ । 2. adv. excessively;  
very. — Ke1;3 भए मोहन दीन निरखि होए लीन  
प्रेम बाढ्यो रिदे ~ प्यारे । Ke70;20 ~ अपार  
परमसुखु बिलसत ।

**अपर** [अपर] another, different. — 26.

**अपरचै** [अ-परिचय] 1. lack of acquaintance;  
ignorance. — Gs216 ~ पिंड भिष्या षात है अंति

कालि होयगी भारी । 2. what is not experienced: the supreme Reality. — Ks24;12 देषादेशी पकडिया जाइ ~ छूटि । 3. adv. unknowingly. — S123s6 जे यहु बूंद ~ झरै तौ काहे न जीव अनंत ही मरै ।

**अपरछन** [अ-प्रच्छन्न] adj. not hidden; not secret; clear. — Dp132;2 आप ~ अंम्ह नैं देषै आपणपौ न दिषाडै रे । Dp4;4 आप ~ है रहे हम कयूं रैन बिहाई । **अपरछन** Np136;2 जा स्यूं मन बांधी प्रीति अपार ~ थई रह्यौ रे । S36p4;2 अब कहूं गोपि रहे ~ नष सष दौ प्रजराई । Sup124;0 देषहु साह रमइया ऐसा सो रहै ~ बैसा । Sup185;0 हरि आप ~ है रहे हो ताहि लिपै छिपै कछु नाहिं ।

**अपरता** f. separatedness (?). — Hp87;2 पडि पहि लोल ~ पावस ऊबट बाट भरे भुइं नाड ।

**अपरना** [अ-पर्णा] f. Aparṇā: Pārvaṭī eating not even leaves for food during religious austerities. — T1;74;4 पुनि परिहरे सुखानेउ परना उमहि नामु तब भयउ ~ ।

**अपरबल** [प्रबल] adj. strong; powerful. — Ks2;51 पांनीं मांहीं परजली भई ~ आगि । N309;15 चली ~ बात अघात ।

**अपरमपार** [अपरंपार] adj. boundless; infinite. — KBp24;3 ~ पार पुरुषोत्तम मूरत की बलिहारी । KBp46;3 ~ पार पुरुषोत्तम या गति बिरलै पाई । KBr77;5 ~ रूप बहुगंगी रूप निरूप न ताहि ।

**अपरमित** [अपरिमित] adj. unbounded. — Su115;2 कृपा सिंधु अपराध ~ छिमहु । **अपरमिति** Sup179;1 दोऊ ब्यापक अकल ~ ।

**अपरस** [अ-स्पर्श] adj. untouched; unused; pious. — AK476;2;3;1 ओइ पापी सदा फिरहि अपराधी मुखहु ~ कहावहि । Sus13;8 सुन्दर ~ धोवती चौकै बैठौ आइ ।

**अपरा** [अपार] adj. boundless; unique. — Dp63;2 बिन रसनां मोहन गुन गावै नांनां बांनीं अनंभै ~ ।

**अपराध** fault; crime; offence; impertinence. — 44; ~ करना to offend. —

AK478;12;1;1 सुतु ~ करत है जेते । Ds34;6 मैं कीए ~ सब तुम तैं छांनां नांहि । Kp121;1 सुत ~ करै दिन केते । N58;333 करि ~ पिया ढिँग आवै । N267;154 मो कृत कछु ~ न मानौ । T1;124;4 ~ रमापति कीन्हा । T1;139;2 बड़ ~ कीन्हा । T1;174;3 नहिं अपराध भूप कछु कीन्हा; ~ छिमा करना to forgive an offence. —

N215;29 छिमा करहु मेरौ ~ । N314;2 जैहै घर ~ छिमाइ । N315;27 छिमा करहु मेरौ ~ । S50s76 या ~ छिमां करि मेरौ । Su115;2 ~ अपरमित छिमहु । T1;101 छमेहु सकल ~ । T1;282;4 छमहु बिप्र ~ हमारे । T6;20;3 सब ~ छमिहि प्रभु तोरा । ~ दहना sins to be removed. — S16;4;1 तिनि दीठां दहैं कोटि ~ । ~

**धरना** to take to heart an offence. — T5;57;3 उर ~ न एकउ धरिही । ~ बिचारना to be aware of one's sin. — T1;61;4 कहइ न निज ~ बिचारी । ~ लेना to take the guilt of a crime. — P572क ओहि बिनु आघ बाघ बर सकै त लै ~ । ~ सिरि देना to accuse of guilt. —

S40p2;3 निरबैरी निहिकांमीं साध ता सिरि देत बहुत ~ । Dp376;3 ता सिरि देत बहुत ~ ।

**अपराधही** V9;3 ~ करत नीरास । **अपराधा** T5;21;2 मारे निसिचर केहिं ~ । T5;31;3 नाथ सो नयनन्हि को ~ । ~ कहना to mention an offence. — T1;58;1 प्रगट न कहेउ मोर ~ । T2;54;4 कहेउ जान बन केहिं ~ । **अपराधि** misdeed; sin. — PP31;5 हौं ~ कलपत मूवो । PR1;3 तिहिं ~ नीच कुलि दीया पहिला जन्म चीन्हि तिनिं लीया ।

**अपराधिहु** [अपराधी] a guilty person; sinner. — T2;260;3 ~ पर कोह न काऊ । **अपराधी** 81; Kp131;0 सो जनमत कहि न मूवो ~ ।

**अपराधु** [अपराध] sin; harm. — 11; **अपराधू** 9.

**अपरि** [अपर] other. — Hp55;2 चेति मुगध बिचारि चित मैं अपस ~ मचाल ।

**अपरिछिन्न** [अ-परिछन्न] adj. not hidden; all-pervading. — N264;83 जौ कहहु कि हम यों करि पाये ~ नित निगमन गाये ।

**अपरिमिति** [अ-परिमित] adj. infinite. — Ke2;29 हिर्ये सुख सभ काम के प्रभ ~ सोभा बनी ।

**अपरोगी** adj. without disease: unscathed; “as one pleases”. — Kp223;1 जंगल मैहि के जंगम मारे तूं र फिरैं ~ ।

**अपर्ना** [अ-पर्णा] f. Aparṇā, or Pārvatī eating not even leaves for food during religious austerities; syn. for Umā. — N77;241 उमा ~ ईस्वरी गौरी गिरिजा होइ ।

**अपलट** [अ-पलटना] adj. unchanged; stable. — Ds37;10 दादू अविहड अंग विहडे नहीं ~ पलटि न जाइ । S63स88 कहां पलटै कहां ~ अंगा ।

**अपलोक** dishonour; disgrace. — T1;5;4 लहत सुजस ~ बिभूती । **अपलोकु** T6;61;7 अब ~ सोकु सुत तोरा । **अपलोग** S51स4 कोपि तपी तप गलै कोपि ~ चढै सिरि ।

**अपवर्ग** end; release; for liberation. — N64;53 मुक्ति अमृत कैवल्य पुनि अपुनर्भव ~ । **अपवर्गना** Sup67;3 नथी ब्रह्म लोक शिवलोक नथी ~ ।

**अपवाद** blame; accusation. — Ds14;23 दादू भगत भेष धरि मिथ्या बोलै निंदा पर ~ । S109प10;0 पांणी नीर हलूर ज्यूं हरि नांव बिनां ~ । S40प2;5 तास कहैं ~ हि बोलै । S50स2 भेद अभेद मिटे ~ । S50स3 लेष अलेष मिटे ~ ।

**अपवादहि**; ~ **बोलना** to reproach. — Dp376;5 ता संनि कहै ~ बोलै । **अपवादि** evil. — Kp343;0 पांणी नीर हिलूरि ज्यूं हरि नांउ बिना ~ ।

**अपवित्र** impure. — AR1293;1;1;4 सुरा ~ नत अवर जल रे सुरसरी मिलत नहि होइ आनं । AR1293;1;2;1 तर तारि ~ करि मानीअै । R47;1 सुरा ~ नित गंगजल मानियैं । R47;2 ततकरा ~ करि मानियैं ।

**अपषि** [अ-पक्ष] impartiality. — S70प2;5 पषि ~ दोऊ दिसि त्यागै ।

**अपस** [अ-पशु?; see अपसु] 1. not-animal (?). — Hp31;2 बिबधि बंन बाग मैं अजा जे उछरै ~ मंनि आर वा आक करि षाइ । S3;4;1 बधिक बृति ली चेला चांटी ~ बधैं यौं बिहचैं बांटी । 2. fool. — Hp38;1 अंतरि त्रिबधि दहै ~ कल क्यूं लहै ।

Hp55;2 चेति मुगध बिचारि चित मैं ~ अपरि मचाल । Hp82;5 कोई हरिदास बिलग मानैं ~ अलूधा पाथर पानैं । Hp88;1 ~ अबुधी आपघात की कू कर निंगुरै लोपीकार । Np25;4 ~ अग्यानीं उजल हूवा संसै गांठि पडी गलि मूवा ।

**अपसमारी** [अपस्मारी] a person suffering from epilepsy. — S29स71 कलीरऊकुष्टी ~ दुर्गधी राजसुषमीनीं ।

**अपसरा** [अप्सरा] f. *apsarā*; heavenly nymph. — N111;195 रंभा कहियै ~ रंभा कदली नाम ।

**अपसरु** (pool of the) *apsarās* (the mystical state reached through *sahaja*; awareness of good and evil). — AB93;3;1 तरुण तेजु पर त्रिअ मुखु जोहहि ~ न पछाणिआ ।

**अपसु** [अ-पशु] not-animal (may refer to animals not appropriate for sacrifice, or to animals that fit neither the two-legged or four-legged category: insects, reptiles etc; see the [horse-] sacrifice organized by Vāmana). — Su441;1 ~ दुपसु पसु भाषा जानै ।

**अपस्वारथ** [अप-स्वार्थ] selfishness. — S64प11;3 चत्र कुलाल रच्यौ ~ मटियां काबस काहा रे । Sup98;1 हिंसा बहुत करै ~ स्वाद लग्यौ मद मांसै । R29;1 ~ परमोधि दष्या दे परमार्थ न दिहासी ।

**अपह** adj. destroying. — Hp70;2 जूवा जाइ मोगरै मारगि भंवर ~ मति भूलै ।

**अपहरई** [अपहरना] vt. 1. to take away; remove. — T4;17;3 सरदातप निसि ससि ~ । 2. to rob. — T7;59;3 जो ग्यानिन्ह कर चित ~ । **अपहरत** T2;279;1 अवलोकत ~ बिषादा । T2;326छ दुख दाह दारिद दंभ दूषन सुजस मिस ~ को । **अपहरहीं** to dispel. — T1;299;2 भानु जान सोभा ~ ।

**अपहासि** [अपहास] ridicule. — S59प6;0 जग ~ करौ बहुतेरौ ।

**अपांण** [अपान] wind. — S2;32 केई करम चाकी करै ~ उद्रं भरैं नाद अनहद बिनां थोथ जावैं ।

**अपांन** [अपना-पन] the self; self-respect. —

Kp463;2 इक तंत मंत वोषद बांन ऐसैं सकल सिद्धि राषै ~ ।

**अपांवन** [अपावन] adj. unholy; evil. — S61प9;3

~ नारि उधारि रमांपति अजस करत जस पायौ ।

**अपान** [अपना-पन] the self; awareness of

self. — T1;321छ सबहि ~ सुधि भोरी भई । ~

**बिसराना** to lose self-consciousness. — T1;233

बिसरा सखिन्ह ~ । T2;240 बिसरे सबहि ~ ।

T1;325;3 जनक समान ~ बिसारे ।

**अपाना** [अपना] adj. one's own. — KBp113;0 तेरे

घटही में ठग पूरहैं मति षोवहु ~ । P72;7 कौनु

बिआधहि दोख ~ ।

**अपारं** [अपार] adj. excessive; infinite;

boundless. — Gp2;5 बंदत गोरषनाथ गुर जोग

~ । Gp28;3 मद नीपज्या ~ । Gs52 तब उनमैंनीं

जोग ~ । **अपार** 190; **अपारला** adv. infinitely. —

AN1292;2;3;1 तू जु दइआलु क्रिपालु कहीअतु हैं

अतिभुज भइओ ~ । **अपारौ** adj. immeasurable;

infinite; countless; without end. — P153;1

आए उदधि समुंद ~ धरती सरग जरै तेहि झारौ ।

**अपारा** 112; **अपारू** P10;5 लिखि न जाइ गति

समुंद ~ । P22;4 मिआँ सलोने सिंघ अपारू ।

P407;1 तूँ सिरिजा यहु समुंद ~ । S54स3 सब सिर

जैसौ सिरजनहारू पार न पांवै कहैं ~ । T1;260;4

राम बाहुबल सिंधु ~ । T2;154;3 राम बियोग

पयोधि ~ । **अपारै** N309;5 तर्यौ चहै सठ सिंधु

~ । **अपारो** Dp391;3 साचौ रंग सहजैं मिल्यौ सुंदर

रंग ~ रे । Sup171;3 कंवल प्रफुल्लित होत है

लागै रङ्ग ~ । **अपारौ** S16;19;1 आतमां आनंद होइ

~ । S63प51;3 ब्रह्म ~ ।

**अपावन** [अ-पावन] adj. impure; polluting;

unholy. — KBp56;3 जैसे स्वान ~ राजी त्यों

लागी संसारी । T1;211छ2 मैं नारि ~ । T1;93छ

कोउ ~ गति धरें । T6;75;2 मेघनाद मख करइ ~ ।

T7;123;4 सकुनाधम सब भाँति ~ । T7;95ख कृमि

पालइ सबु कोइ परम ~ प्रान सम । **अपावनि**

T3;5क सहज ~ नारि पति सेवत सुभ गति लहइ ।

**अपावनी** T6;87छ कादर भयंकर रुधिर सरिता चली परम ~ ।

**अपि** encl. 1. even. — T1;170 रिपु तेजसी अकेल

~ लघु करि गनिअ न ताहु । T7;101;4 धनवंत

कुलीन मलीन ~ । 2. however. — T7;78क

ग्यानवंत ~ सो नर पसु बिनु पूँछ बिषान ।

**अपीमानहि** [अपमान] insult. — ~ करना to

disgrace. — V5;1 सबहीं को ~ कीयो ।

**अपीये** [अपेय] adj. that which may not be

drunk. — ~ पीना drink the undrinkable, or

consume the mystical nectar. — S78प29;2

भछे अभछि ~ पांन । **अपीव** S16;21;2 अभष भषै

नैं अजर जरै ~ पीवै अगमां गमैं । Gs90 ~ पीवत

जे ब्रह्म ग्यानीं ।

**अपु** [S. आप] water. — AK327;18;4;1 ~ तेजु बाइ

प्रिथमी आकासा ऐसी रहत रहउ हरि पासा ।

**अपुठा** [see <sup>1</sup>अपूठा] adj. opposite; reversed. —

Hp25;1 नाद ब्यंद मैं आंणि ~ आसण अंमर

दिषावै । **अपुठी** Kp70;8 लौ की लगनि देव किन

देशौ तार न टुटन दीजे आडी टेढी नली चले तो

फेरि ~ लीज्ये ।

**अपुन** [अपना] adj. one's own. — Ke37;6 केवल

रसीली रसि कीजीए ~ बसि । Ke72;3 सोभा

सागरि नागरि अँग अँग मुसकि निहारि ~ कर

लीने ।

**अपुनपौ** [अपनापन] one's self. — KBp76;0 ~

आपही बिसरो ।

**अपुनर्भव** not being born again: syn. for

liberation. — N64;53 मुक्ति अमृत कैवल्य पुनि ~

अपवर्ग ।

**अपुना** [अपना] adj. one's own. — AK327;19;1;2

अब मोहि रामु ~ करि जानिआ । AK334;50;3;1

होइ दइआलु क्रिपा करे ~ कारजु सवारे ।

Ke105;13 केवलजनु ~ चितो मनु अनत न जाइ ।

**अपुनी** AK324;3;1;2 हम अपतह ~ पति खोई ।

AK970;7;2;1 ~ सिंगी सुरति मिलाई । Ke127;1 ~

कमरिया देहु हो लाल मो कों ~ कमरिया देहु ।

Sus30;52 सुन्दर भाया आपु कौं आया ~ ठांम ।

**अपुनीत** [अ-पुनीत] adj. impure. — T1;69;4  
सुरसरि कोउ ~ न कहई ।

**अपुने** [अपना] adj. one's own; their own; us. —  
12; **अपुनै** AK1365;13;2 पाइ कुहाडा मारिआ  
गाफल ~ हाथि । **अपुनो** Ke108;4 मुसकि निहारि  
लीजे चितवि ~ कीजे । Ke93;4 मुसकनि हरि  
लीनो तबही ~ कीनो । Ke99;2 ~ करि लीजे ।  
**अपुनौ** Sus8;12 ~ बल समुझै नहीं बैठौ सर्बस  
हारि ।

**अपुमान** [see अपमान] disgrace. — V12;4 अपजसु  
कीने ~ ।

**अपूजि** [अ-पूज्य] adj. unworshipped;  
unhonoured. — R67;0 हंम ~ पूजि भये ।

**अपूज्या** Np164;2 अजपा जपूं ~ पूजूं अजरांवर  
थानां ।

<sup>1</sup>**अपूठा** [S. अ-पृष्ठ] reversing; backwards;  
upside down; moving away from (“to bring  
backwards” evokes the spinner’s gesture  
when he brings the spindle back towards  
the wheel so that the twisted thread winds  
itself round it; this “reversing” alludes to  
the “inverting” of the mind in yoga. This  
reversal of all physiological and  
psychological currents is essential to hatha  
yoga). — Gs182 दरवेस सोई जो दरकी जाणैं पंचे  
पवन ~ आणै । Dp187;1 उलटि ~ आया ।  
Ds33;3 उलटि ~ त्रक मैं चंदन भावै नाहिं ।  
Ds7;19 दादू उलटि ~ आप मैं अंतरि सोधि ।  
Ds8;57 उलटि ~ आपमैं दादू रहु ल्यौ लाइ ।  
Gp11;2 पांच सहंस मैं षट ~ सप्त दीप अष्ट नारी  
नव षंड । Hp40;1 पांच परीता फेरि ~ दे घूटी  
बिस्तारै । Ks29;23 ताकूं केरा तार ज्यों उलटि ~  
आनि । S113स114 दीयां ध्रम पाप है लीया संमझि  
~ नावैं । S19स93 दरवेस सोई जो दर की जाणैं  
पंचे पवन ~ ताणैं । S28स20 कांयों कर आघा  
कियां चित ~ जांइ । Sup99;1 चन्द सूर दोउ  
उलटि ~ सुषमनि कै घर लीजै नाद बिंद जब गांठि  
परै तब काया नैंकु न छीजै ।

<sup>2</sup>**अपूठा** [अपुष्ट] adj. immature; ignorant. —  
Hp42;0 अवधि पूरि परदेसी चाल्यौ उन हीं षोजि  
~ । Hp85;2 पोथी प्राण पवन थिर थांभै आंक ~  
बांचै ।

**अपूठी** (f.; see <sup>1</sup>अपूठा) reversing. — Ds7;20  
सुरति ~ फेरि करि आतम मांहै आण । Hp14;3  
बींद अंमर ताकै बडि बांधी अवसि ~ नावै ।  
Sup9;2 जेठी धी कै गलै छुरी दे बहू ~ चाली ।  
Hp20;3 कहै हरदास ~ याह गति जे जाणै ते  
तिरिसैं । Hp9;3 कहै हरदास ~ या गति चरण भजै  
सो पावै । **अपूठे** turning away from. —  
Dp352;1 उलटि ~ भये थीर । Ds4;260 दादू यहु  
मन सुरति समेटि करि पंच ~ आणि । **अपूठौ 1.**  
reversing. — Gs234 मन मकडी का ताग ज्यूं  
उलटि ~ आणि । S66स40 ज्यूं मीन ~ तिरि चलै  
यौं हरि कारनि जन जांइ । Sup133;2 बाहरि कूं  
दौरै तेरै हाथ न परत कछु उलटि ~ तेरौ तोही मैं  
प्रकास है । 1. incomplete (?). — Hp16;1 ज्यूं  
मथि मैंण ~ षांचै आणि अमी सरि बासै । Hp34;4  
जाइ जगत मैं आणि ~ जिहिं जलि होई षुमारी ।

**अपूर** [आपूर; पूर्ण] adj. filled. — KBs156 चार मास  
घन बरसिया अति ~ जल नीर ।

**अपूरण** [अ-पूर्ण] adj. incomplete; imperfect. —  
G8;3 भक्तजन भय हरन चरण ~ शरण सकल  
सुषकरण दुष दोषहारी ।

**अपूरब** [अ-पूर्व] adj. 1. unique. — Hp32;1 सेनीं  
भीव सबल भरि मूठी चाढि ~ चोषौ । 2.  
unprecedented; beautiful. — P39;1 लै लै बैठ  
फूल फुलहारी पान ~ धरे सँवारी । Su610;7  
अतिथि अवलोकि ~ निपुन सेष पुरसाए ।

<sup>1</sup>**अपूरि** [H. अपूर; S. आपूर्ण] 1. adj. filled  
completely. — P213;5 पुहुमि ~ सलिल होइ  
चले । P33;7 रहे ~ मीन जल भेदी । P346क  
जल थल भरे ~ सब गँगन धरति मिलि एक ।  
P511क ताल तलाव ~ गढ़ धूरि भरी जेंवनार । 2.  
adv. abundantly. — P28क गुआ सुपारी जायफर  
सब फर फरे ~ । **अपूरी** adj. (f.) 1. forceful. —  
KBr16;5 दादुल दामिनी पवन ~ । 2.  
immense. — P510;5 तैस चलावा कटक ~

- अगिलहि पानी पछिलहि धूरी । 3. abundant; in abundance. — P164;4 अंब्रित फर सब लाग ~ ।
- <sup>2</sup>अपूरि [अपूर्व] adj. unprecedented. — P47;6 पान कपूर मेद कस्तूरी सुगंध बास भरि रही ~ ।
- अपेइ [अ-पेय] adj. not drinkable. — N224;83 पूत भई जहँ पूतना प्रभुहि ~ पिवाइ ।
- अपेल [अ-पेल < पेलना, to remove] adj. 1. immovable. — P170;5 जोबन गरुअ ~ पहारू । 2. firm, unalterable. — T5;59;4 प्रभु अग्या ~ श्रुति गई । 3. irrefutable. — T7;122क सिद्धांत ~ ।
- अप्रछन [अ-प्रछन्न] adj. not hidden. — Dp139;0 आप ~ थई करी मनै मा भ्रमाडि । अप्रछन Ds12;79 दादू बाजी चिहर रचाइ करि रह्या ~ होइ ।
- अप्रतिहत adj. unobstructed. — T7;109;8 ~ गति ।
- अप्रबल adj. [अपर-बल; प्रबल] adj. strong; powerful. — R74;1 भौजल ब्याधि असाधि ~ अति परम पंथ न गहीजै । S57स26 कबीर पांणी मांहैं प्रजली हुई ~ आगि । S58स31 गलै पाव दे जौरा जीत्या जीती ~ माया । S75स66 प्रतंग्या जमुनां दई जाकी बहै ~ धार ।
- अप्रमत्तु [अ-प्रमित; अ-परिमित] adj. immeasurable. — S36स73 गरडपंषि जिम ~ सीह समांन अबीह ।
- अप्रमेव [अ-प्रमेय] adj. immeasurable; limitless. — R84;3 निरंजन बिमल ~ तू प्रमात्मां । S58स6;2 तिहि मधि जोति ~ उनमनीं कि झिलवै ।
- अप्रवाण [अ-परिमाण] adj. immeasurable. — Kp164;2 ~ निधि पार न कतहूं ।
- अप्राधी [अपराधी] sinner. — AP1253;6;2;1 बाट पारि घरु मूसि बिरानो पेटु भरै ~ ।
- अप्रिय adj. unfriendly. — T1;208;1 सुनि राजा अति ~ बानी । N324;85 सुनि कै प्रिय के ~ बैन ।
- अप्सरा f. a heavenly nymph; beautiful woman. — N158;64 बर किन्नर गंधर्व ~ तिन पर गई बलि । N317;53 नचत ~ अति मुद भरी ।

- अफताद [आफ़ताब; P. *āftāb*] the sun; heat of the sun. — Ds34;54 अरस जिमी ओजूद में तहां तपै ~ ।
- अफल [अ-फल] adj. fruitless; adv. in vain. — N8;165 ज्यों इह रूप ~ नहिं जाई ।
- अफीम f. opium. — Sus14;21 मरिये षाइ ~ । Sus24;53 पोतस माहिं ~ है । S45स1;4 मल मुषि लेहि ~ मलहि ।
- अफेरू [अ-फेर] without turning. — S3;7;3 भौ जभि बैठा भूछ ~ बेऊ बूडा अधम अतेरू ।
- अफोट [अ-स्फोट] adj. unburstable; unbreachable (silence); (स्फोट “became the key element for a school of grammarians who used it to describe the imperceptible essence in sound that conveys the meaning of an utterance to the mind of the person who hears it.” Hawley). — Su3387;1 नहश्रुति कील कपाट सुलच्छिन दै द्रिढ द्वार ~ ।
- अबंछी [अवांछित] adj. undesired. — Sus10;8 फटै जहाज अचानचक होइ ~ मीच ।
- अबंध adj. without trap; unbound; free. — J5;8 इहि बिधि जीव ~ बंधायौ । R44;2 मोह पासि ~ बंध्यौ करिये कौण उपाइ । S114प2;1 बंधे करम ओ आहि ~ । S20;36;3 बंध देषि ~ रहिबा ।
- अबंध्या adj. unrestrained. — S89स45 बंधण काटि ~ फिरौ ।
- अब adv. now. — 1574.
- अबगति [see अविगत] eternal; unknown; quality and name of the Supreme Being. — PP18;12 ~ गतिं को लषै तुम्हारी मा । PP28;6 ~ की गति कोइ न जानैं । S9;29;7 ~ की गति कहत न आवै ।
- अबगतु [अव-गति] f. decline; doom. — AK872;9;1;2 साधू बिनु अैसे ~ जावै । AK872;9;2;2 साधू बिनु तैसे ~ जाईअै ।
- अबगाही [अवगाहना] vi. to be soaked in. — J12;4;2 जनम के क्रत ~ । अबगाहै to be immersed in. — J5;9;2 जे षल तुछि क्रमन ~ ।

**अबचल** [अ-विचल] adj. unmoved; ceaseless. — J17;8;1 ~ भजन तुम्हारौ साथ।  
**अबचलनाँ** unshaken; not faltering. — HK88  
 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी श्री बिहारिनि ~ ।

**अब-तब** adv. 1. now and forever. — AK969;3;1;3 ~ जब कब तुही तुही हम तुअ परसादि सुखी सद ही। 2. now and then. — Su205;18 इहै दोष दै दै झगरत ~ मुष निरष्यौ न चलि कै निमेषै।

**अबदालम** [Raj. अबदाळ] Abdāl; a great Muslim saint. — Np94;0 आव कलंदर केसवा धरि ~ भेष बाबा। **अबदाली** AN1167;1;1;1 आउ कलंदर केसवा करि ~ भेसवा।

<sup>1</sup>**अबध** [अ-बध्य] adj. not to be killed; sacred; indestructible. — AK1375;202;1 कबीर धरती अरु आकास महि दुइ तूं बरी ~ ।

<sup>2</sup>**अबध** [अबद्ध] adj. unbound; liberated. — AR486;1;3;2 काल फास ~ लागे कछु न चले उपाइ। Hp50;1 ~ बाधौ पास परबलि गयौ गाफिल हरि। R72;3 प्रभू तुम्ह दयाल हौ ~ मुक्ति का करिहौ।

**अबधू** [अवधूत] an ascetic; yogi. — Gp26;0 ~ अहूँठ परबत मंझार। Gp53;0 दसवै द्वारि ~ मधुकरी मांगै। Gs53 ~ सहंस् नाडी पवन चलैगा कोटि झमकै नादं। Gs95 ~ काया हमारी नालि बोलिये। S63p5;0 ~ बोलि निरंजन बांनिं। Sup80;4 सुनु ~ महा कठिन यह पंथ अलौना। **अबधूत** Sus15;45 सुन्दर जौ मन थिर रहै तौ मन ही ~ । **अबधूता** Gp25;3 बंदत गोरष ~ ।

**अबनांसी** [अविनासी] adj. everlasting. — Hp15;3 भजि ~ बिषै बाद तजि।

**अबनी** [अवनी] f. the earth. — J11;7;1 सांचा जन कूं ~ झेलै।

<sup>1</sup>**अबरण** [अ-वर्ण] adj. without colour (form and caste: low; often also a pun with अवर्ण्य). — Dp224;2 ~ बरण सबन थैं न्यारा। Kp388;4 ~ बरण स्याम नही पीत। (cont. without one of the five elements). —

Kp191;2 बरण पवन ~ बिधि पावक अनिल अमर मरै पांनिं।

<sup>2</sup>**अबरण** [अवर्ण्य] adj. indescribable; the Supreme Being. — Dp368;4 ~ आपैं अजर अलेष। Dp381;4 ~ कै घरि बरण संमाइ। Dp391;4 ~ कौ कहा बरणिये सो रंग सहज सरूपौ रे। Kp190;0 ~ ऐक अकल अबिनासी घटि घटि आप रहै। Dp57;0 द्वै पष रहित पंथ गहि पूरा ~ एक अधारा। **अबरन** AR858;2;1;2 बरन ~ रंकु नही ईसुरु। N106;116 ~ एक मुरारि। P7;1 अलख अरूप ~ सो करता। PP6;1 बरन ~ भगत आराधे। KBp28;4 ~ वरन कछू नहिं वाके षाद्य अषाद्यै षाई। Ks8;5 ~ कौ कया बरनिए। AK1162;1;2;1 ~ बरन सिउ मन ही प्रीति। AK1162;1;7;1 ~ बरन घाम नही छाम। R11;0 ~ बरन रूप नहीं जाकै। R42;2 ~ बरन कथै जिनिं कोई।

**अबरस** [P. abraš dapple-grey, pie-bald] a dapple-grey horse. — P496;4 अबलक ~ अगज सिराजी।

**अबराउँ** [अमराई] f. mango grove. — P27क अस ~ सघन घन बरनि न पारौ अंत।

**अबरु** [आबरू; आब, P. āb] f. brightness of face: honour; reputation. — PP24;3 ~ हरत डोपदी राषी।

**अबरेषि** [अवरेखना] vt. to look at. — HK42 कहत परस्पर नारि नारि सौं यह सुन्दर्यता ~ रेषि।

**अबर्त** [आवर्त] (wheels as) whirlpool. — T6;87छ रथ रेत चक्र ~ ।

<sup>2</sup>**अबर्न** [see अबरण] adj. indescribable. — Sus24;54 सुन्दर ब्रह्म अबर्न है ब्यापक अग्नि ~ ।

**अबलंवन** [अवलंबन] support. — Ds8;12 देहु ~ रांम।

**अबल** adj. weak; powerless. — 9.

**अबलक** [A. ablaq] piebald (a horse, with white and black colours). — P496;4 ~ अबरस अगज सिराजी चौधर चाल समुँद सब ताजी।

**अबलन** [अबला] f. (pl.) a delicate woman. — N19;398 ते सर छाँड़त ~ माहीं। **अबलनि**



Su3946;3 जानि बिदेस नंद कौ नंदन ~ त्रास दिषायौ। Su4453;1 कैसै धौ निबहतु ~ पहि कठिन जोग कौ साजु। Su4610;2 आये जोग देन ~ कौँ सुरभि कंध ब्रिष जोत। Su3956;1 मूढ मृतक ~ सर मारतु। **अबलन्ह** T1;96;2 ~ उर भय भयउ बिसेषा। **अबला** f. a delicate woman. — 38.

**अबलानन** [अबला-आनन] a woman's face. — T7;101;2 ~ देख नहीं।

**अबलामय** adj. resembling a woman. — T1;85छ पुरुष सब ~।

**अबलु** [अबल] adj. weak, powerless. — AK481;19;4 बलु ~ किआ इस ते होई।

**अबसहि** [अवश्य] adj. uncontrolled. — T3;26छ निर्बान दायक क्रोध जा कर भगति ~ बसकरी।

**अबहि** [अब] adv. now; today. — 30; **अबहि** 24; **अबहिन** just now. — Sup195;4 ~ रे ऐसी बूझिये बात बिचारहु येहा। **अबहीं** [अब-ही] adv. now; today. — 17; **अबही** 28; **अबहुँ** 23; **अबहूँ** 30; **अबहौँ** 2.

**अबांछींक** [अवांछित] adj. undesired. — S16;72;5 अजाचीक ~ अमान्नीक अस्थिर।

**अबाध** adj. unconstrained; unlimited. — J16;1 अगाध ~ कहै सब साध अतीत। **अबाधा** unbounded; unrestricted. — N28;17 ज्यौँ नव कुंज सदन श्री राधा बिहरति प्रीतम अंक ~। T1;37;1 रघुपति महिमा अगुन ~। **अबाधी** f. T7;116;3 (राम भगति) बसइ जासु उर सदा ~।

**अबाबकर** [A.] Abū Bakr Ṣiddīq (the father-in-law and first caliph or successor to Muḥammad). — P12;2 ~ सिद्दीक सयाने पहिलइ सिद्दीक दीन ओई आने।

**अबार** [अ-बेर] delay. — N84;346 रस मैं बिस जिनि घोरि बलि चलि अब न करि ~।

**अबासू** [आवास] place of residence; palace. — T2;179;3 बिनु रघुबीर बिलोकि ~।

**अबिंग** [अ-व्यंग] without irony. — N43;92 बचन ~ कहै। N43;93 बिंग ~ बचन कछु कहै।

**अबि** [अब] adv. now. — Kp252;4 ~ बिलब न कीजै।

**अबिकार** [अविकारी] adj. unchanging. — N211;46 ब्रह्म निरीह जोति ~। **अबिकारी** N155;2 सुद्ध जोतिमय रूप सदा सुंदर ~। T1;23;4 अस प्रभु हृदयँ अछत ~। T6;73;6 स्वबस अनंत एक ~।

**अबिगत** [see अविगत] 57; **अबिगति** 33; **अबिगतु** AN1351;1;4;1 जो जन जानि भजहि पुरखोतमु ता ची ~ बाणी।

**अबिचल** [अविचल] adj. unmoved; motionless; imperishable; constant. — 36.

**अबिचारी** [अविचारी] adj. thoughtless; inconsiderate. — S40P4;4 निंदक कहै ~ रे टीला माथै मारी रे।

**अबिछीन** [अविच्छिन्न] adj. uninterrupted. — T7;116ख राम पद प्रीति सदा ~।

**अबित्त** [अ-वित्त] adj. poor. — Sus25;29 कछूक बार लषै नहीं सुन्दर चित ~।

**अबिदिआ** [अविद्या] f. ignorance. — AP1253;6;2 जिह परलोक जाइ अपकीरति सोई ~ साधौ। AR486;1;1;3 माधो ~ हित कीन बिबेक दीप मलीन। **अबिद्या** 25.

**अबिधि** [अ-विधि] f. situation without rule. — S61P3;2 राग दोष बिधि ~ असुचि सुचि जिहि ज्यू जहां संभास्यौ।

**अबिनय** [अ-विनय] want of manners; discourtesy. — T2;116;4 स्वामिनि ~ छमबि हमारी। T2;64;3 छमबि देबि बड़ि ~ मोरी। T2;300;4 ~ बिनय जथारुचि बानी।

**अबिनाशी** [अविनाशी] adj. imperishable; indestructible. — 3; **अबिनास** S78P35;5 परम परकास ~ अघमोचनां निरषि निज रूप बिश्राम पाया। Sup133;3 अलष अमूरति अमर ~ है।

**अबिनासिनि** T1;98;2 अजा अनादि सक्ति ~।

**अबिनासिहि** T7;30;5 सदा एकरस अज ~।

**अबिनासीं** Dp188;1 त्रिबेणी तटि पाइया मूरति ~।

**अबिनासी** 109; **अबिनासों** KBp29;0 पारब्रह्म अबिगत ~ कैसेहु के मन लागै।

**अबिबेक** [अबिबेक] ignorance; lack of wisdom. — T1;245;3 बिहसे अपर भूप सुनि बानी जे ~ अंध अभिमानी । T7;41 गुन यह उभय न देखिअहिं देखिअ सो ~ । T7;93ख प्रभु अपने ~ ते बूझउँ स्वामी तोहि । **अबिबेकहि** T1;222;2 बिधि बस हठि ~ भजई । **अबिबेका** T1;15;1 कहत सुनत एक हर ~ । T7;57;1 माया कृत गुन दोष अनेका मोह मनोज आदि ~ ।

**अबिबेकी** [अबिबेकी] fool. — T2;142;1 जिमि ~ पुरुष सरीरहि ।

**अबिबेकु** [अबिबेक] ignorance; madness. — T1;78;4 देखहु मुनि ~ हमारा । T1;90;3 सोइ अति बड़ ~ तुम्हारा । **अबिबेकै** AR658;3;1;1 दुलभ जनमु पुन फल पाइअै बिरथा जात ~ ।

**अबिरथा** [अ-व्यर्थ, not in vain] adv. successfully. — AK1103;1;3;2 जनमु ~ जाई । Hp78;2 सुंदर सौज ~ डारै । Hp83;2 नहीतर नाथ ~ आए । Kp490;1 जनम ~ जाइ रे ।

**अबिरल** [अविरल] adj. uninterrupted; unbroken. — 17.

**अबिरुद्ध** [अविरुद्ध] adj. favourable. — N157;47 सकल जंतु ~ जहाँ हरि मृग सँग चरहीं ।

**अबिरोधा** [अविरोध] adj. appropriate. — T2;296;2 समय समाज धरम ~ ।

**अबिला** [Raj. अबिल; अविलंब] adv. without delay. — Gp56;0 चलि रे ~ कोयल मौरी धरती उलटि गगन कूँ दौरी ।

**अबिसास** [अविश्वास] unbelief. — S92स21 ~ सकल संसार मैं हरि बिसास नर निस्तरै ।

**अबिहड** [अविहड] adj. uninterrupted; indivisible. — Ks8;16 आदि मध्य अरु अंत लौं ~ सदा अभंग ।

**अबिहित** [अविहित] adj. improper. — T1;119;3 तहँ भ्रम अति ~ तव बानी ।

**अबीनिआ** (?) adj. false; vain. — AB1351;1;5;1 जिनि आतम ततु न चीन्हिआ सभ फोकट धरम ~ ।

**अबीर** [A. 'abīr] a powder, usually red, which is thrown and sprinkled at the Holī festival

(for the ingredients, see J. Sharif:1970, pp. 310-11). — 17.

**अबीलंबु** [अवलंब] support. — V9;2 कुच तुंबनि ~ भई ।

**अबीह** [S. अभय] adj. fearless. — S36स73 गरडपंषि जिम अप्रमत्तु सीह समान ~ ।

**अबुज** [अंबुज] water-born: a lotus. — H70;5 बाँधत भृग उरज ~ पर अलक निबंध किशोरी ।

**अबुझा** [अबूझ] adj. ignorant; stupid. — KBp18;0 ~ लोग कहाँ लौ बूझै बूझनहार बिचारो । S80स58 मैं र ~ बुझिया चपरिई बलाइ ।

**अबुध** [S. अबुद्ध] adj. ignorant; stupid. — 7.

**अबुधि** [अ-बुद्धि] f. ignorance. — Hp45;2 गादह कहा ग्यांन गति जानौं ~ लीयां अपराधी । S4;2;1 हेत हुतासन ~ बलीता । S67प38;1 इहै ~ उपजी आपन । S75प31;1 गिरवर गरब ~ बहु बनां । S78प4;1 इंद्रो अजित ~ बिषिया । S9;14;1 अस्थन ~ अनंत अवनी । **अबुधी** Hp88;1 अपस ~ आपघात की कू कर निंगुरै लोपीकार ।

**अबूझ** adj. 1. ignorant; stupid. — Ds31;8 सुपिणे ही समझे नहीं क्यूं करि लहे ~ । Hp53;3 जान पाषैं जहर चाषै असा अरथि ~ । S84प8;10 कलपत मूये ~ । 2. unintelligible. — Ks14;6 कोनैं परां न छुटिहै सुनि रे जीव ~ कबीर मरि मैदान मैं करि इंद्रयां सौं जूझ । **अबूझा** ignorant. — T6;40;5 तिमि धाए मनुजाद ~ । **अबूझि** adj. unknowable. — Gs222 ~ बूझिलै हो पंडिता अकथ कथिलै कहांणी । **अबूझी** ignorant. — Ks4;12 मैं रे ~ बूझिया पूरी परी बलाइ ।

**अबे-तबे** interj. "hey, you there" (used to address servants). — S44स11;29 ~ सो बोलि गुलामें ।

**अबेध** adj. uncut: complete Self. — KBp7;1 लौके रतन ~ अमोलिक ।

**अबेर** adv. with delay. — N323;68 बेग जाहु घर होति ~ ।

**अबै** [अब] adv. now. — 1; अबै 15.

**अबोध** ignorance; adj. ignorant. — N197;31  
दुष्ट नृपन कौ हरन ~ । S44स14;5 ~ राजा की न  
कीजै सेव ।

**अबोल** adj. silent. — AK340;2;1 जह ~ तह मनु  
न रहावा । AR694;1;1;3 हउ बलि बलि जाउ  
रमईआ कारने कारन कवन ~ । Dp227;2 आप ~  
कहा कहि बोलै । S50स101 ~ अंग जैसा पंगवाला  
महिमां बहुत पिरयार । **अबोली** (f.) N11;226 हौं  
लजाइ मुरि रही ~ बहुत करी पै नाहिंन बोली ।

**अबोलै** [अ-बोलना] vi. not speaking. — R25;1  
बोल बोलता बढै बियाधि बोल ~ जाई ।

**अब्ज** [अंबुज] water-born: a lotus. — N74;195  
पुंडरीक पुष्कर कमल जलज ~ अंभोज ।

**अव्यक्त** [अव्यक्त] adj. unmanifested. —  
T6;113;7 कोउ ब्रह्म निर्गुन ध्याव ~ जेहि श्रुति  
गाव ।

**अव्यथा** [हड्, हर्, हरे; S. हरीतकी] yellow or  
“black” myrobalan. — N93;473 अभया पथ्या  
~ अमृता चेतकि होइ ।

**अव्यय** [अव्यय] adj. not liable to change. —  
N241;42 काल तुम्हारी लीला श्रीधर तुम व्यापी  
तुम ~ ईस्वर ।

**अव्याहत** [अव्याहत] adj. unrestricted. —  
T7;110;6 ~ गति संभु प्रसादा ।

**अब्रिथा** [अ-वृथा, not in vain] adv. in vain. —  
Dp202;0 जंनम ~ जाइ रे जाइ । S102स58 और  
~ जत बात सति सुनहुं सकल नर । S78प70;2 गुर  
गोबिंद की सेवा न होई सुंदर सौंज ~ षोई ।  
S86प12;1 त्रिया कै बसि धर्म न राख्यौ बैठौ जनम  
~ षोई ।

**अभंग** adj. indivisible; unceasing;  
unbroken. — 15; **अभंगा** 7; Kp208;2 दीपक ऐक  
~ तामैं सुर नर परै पतंगा । **अभंगी** adj.  
unbroken. — Kp216;1 विन टांकी जिनि देवल  
निपायौ तामैं देव ~ । **अभंगू** indestructible. —  
T1;7;2 मिटइ न मलिन सुभाउ ~ ।

**अभ-अंत** [अभ्यंतर] adv. within the heart. —  
AK1162;1;3;2 अगम अगोचरु रहिआ ~ ।  
**अभ-अंतरि** AK1162;1;4;2 दुआदस दल ~ मंत ।

**अभछि** [अभक्ष्य] adj. uneatable; prohibited  
food. — S78प29;2 भछे ~ अपीये पांन । S84प2;2  
और अहित ~ भछिता ।

**अभछिट** [अ-भक्षित] adj. not eaten; cont.  
fasting. — PD1;10 धनै आपही ~ कायौ ।

**अभय** adj. 1. fearless; safe. — N215;38 ~ ठौर  
तौ बलान करैं । N223;55 खेलत ~ सु नैन  
बिसाल । N72;163 छेम अनामय ~ भव सिव सम  
सुभ कल्यान । N316;31 कीनी इंद्र ~ पद दैन  
की । 2. protecting. — T4;20;1 लछिमन ~ बाँह  
तेहि दीन्ही । T7;23;2 ~ चरहिं बन करहिं अनंदा ।  
~ करना to reassure; set the mind at rest. —  
T4;27;5 तिन्हहि ~ करि पूछेसि जाई । T4;4;2 दीन  
जानि तेहि ~ करीजे । T6;103 प्रभु ~ किए सुर  
बृंद । T6;20 प्रभु ~ करैगो तोहि । ~ होना to be  
free of fear. — T1;187;5 ~ भई भरोस जियै  
आवा । T1;284;3 बिप्रबंस कै असि प्रभुताई ~  
होइ । T3;22;3 ~ भए बिचरत मुनि कानन ।

**अभया** [हड्, हर्, हरे; S. हरीतकी] yellow or  
“black” myrobalan. — N93;473 ~ पथ्या  
अव्यथा अमृता चेतकि होइ ।

**अभरक** [अबरक] cosmetics; cont. the  
menstrual discharge of Pārvatī, symbolizing  
Padmāvatī. — P294;7 ~ कै तन ऐंगुर कीन्हा सो  
तुम्ह फेरि अग्नि महँ दीन्हा ।

**अभरन** [आभरण] ornament; jewellery (see  
बारह). — 14.

**अभरा** adj. unfilled. — Gs61 ~ था ते सूभर  
भरिया नीझर झरता रहिया । S20;9;2 अंमीरस ~  
सूभर भरावो । S20स16 ~ भरौ ज्यू थिर है कंध ।  
S57प15;1 अंमीं कुंड सूं धोरा बांध्या ~ कूल  
भरैली ।

**अभलेषा** [अभिलाषा] desire; longing. —  
S49स53;3 बाधारै बिष बेलि करै अमृत ~ ।

**अभष्य** [अ-भक्ष्य] adj. uneatable; prohibited  
food. — Su56;2 और अहित ~ भष्यति ।

**अभाउ** [अभाव] lack. — N74;184 नृपति जुधिष्ठिर  
सम कुँवरि तेरे सौति ~ ।

**अभाऊ** [अभव्य; अभावन] adj. improper; unpleasing. — P265;1 भै अग्याँ को भाँट ~ । P276;5 काढ़हु मुंद्रा फटिक ~ ।

**अभाखँ** [अ-भाषना, not to speak] adv. speechless. — AB1351;1;4;2 रिदै कूडू कंठि रुद्राखँ रे लंपट क्रिसनु ~ । **अभाखै** AR793;1;1;2 अवरा देखि न सुनै ~ ।

**अभाग** misfortune. — 13.

**अभागा** adj. unfortunate; cursed; wretched. — 10; **अभागिनि** (f.) unlucky (one). — T2;57;3 परम ~ आपुहि जानी । **अभागिया** Ds2;22 दादू ऐसा कौण ~ । Ds34;26 दादू जीव ~ अविद्या साधी । **अभागी** 28.

**अभागीत** [अभ्यागत] visitor. — PP33;8 ~ कौ लषै न कोई परदा दै दै करहि रसोई ।

**अभागु** [अभागा] adj. unfortunate. — AK1377;243;2 बैरागी बंधनु करै ता को बडो ~ । T2;255 मोर ~ । T2;267;2 मोर ~ । **अभागें** 6; **अभागे** 20.

**अभाग्य** misfortune. — T6;99;3 मोर ~ जिआवत ओही । **अभाग्या** S19स154 करणहार तजि माया लाग्या दीन दुनी में सोई ~ ।

**अभाजै** [अभाज्य?] adj. indivisible; complete. — Gp34;2 ~ सी रोटली कागा ले जाइला ।

**अभार** [अ-भार] adj. difficult to carry; cont. difficult to maintain. — KBp28;0 भाई रे गइया एक बिरंचि दियो है भार ~ भौ भाई ।

**अभारू** [आभार] burden; responsibility (to decide). — T2;269;2 देवें दीन्ह सबु मोहि ~ ।

**अभाव** 1. non-being; non-existence. — AK475;1;3;1 कही न उपजै उपजी जाणै भाव ~ बिहूणा । 2. ill-will. — PA2;6;9 तुम साधन कौ कर्यौ ~ जातैं हम तुम नही बनाव ।

**अभावणी** [अभाव्य] adj. non-existent; improper. — Sup76;2 प्यौदी गल्ह ~ मैं सभो छाडी ।

**अभावै** [अ-भाना?] vi. not to please. — Np25;1 साचै आषरि गोठि बिनासै भाजै हाड ~ हासै ।

**अभाषी** [अ-भाषना] vi. not to speak. — S108प9;2 भाष ~ रे अंतर नां लह्यौ ।

**अभास** [आभास] image. — T6;12क तव मूरति बिधु उर बसति सोइ स्यामता ~ ।

**अभासत** [आभासित?; आभासन] making to appear. — N258;84 कंकन किंकिनि भूषन जिते मोहिं श्री कृष्ण ~ तिते । **अभासौ** P456क तहाँ जाइ यह कँवल ~ जहाँ अलाउद्दीन ।

**अभिअंतर** [अभ्यंतर] adv. inside; within (the heart). — R71;0 नहीं बिश्राम लहाँ धरण धर जाकौ सुर नर संत सरन ~ । T7;49;3 ~ मल कबहुँ न जाई । S19स86 गृही सो जो गृहै काया ~ की मेटै माया । **अभि-अंतरा** Kp388;2 अंगम अगोचर ~ ताकौ पार न पावै धरणीधरा । Np125;2 जिनकै हरि नहीं ~ । **अभि-अंतर** 1; **अभि-अन्तर** 1; **अभि-अन्तरि** 2; Kp235;1 अजपा जपै सुनि ~ ।

**अभिआसु** [अभ्यास] practice. — AR1167;1;3;2 गिआनै कारन करम ~ ।

**अभिचार** recourse to incantations; black magic. — N226;21 तहँ ~ असुर इक सटक्यौ । N280;41 तहँ ~ मंत्र करि प्रेर्यौ ।

**अभिजित** (the moon entering the) constellation Abhijit. — T1;191;1 सुकल पच्छ ~ हरिप्रीता ।

**अभिनंदनु** [अभिनंदन] praise; approval. — T2;176;4 गुर के बचन सचिव ~ ।

**अभिनय** gesture; dramatic display. — 8.

**अभिनास** [अविनाश] indestructibility. — S63प46;0 तजै आस ~ जगत की आदि पुरिष गहि गावै ।

**अभिनासि** [अविनाशी] adj. indestructible. — PK12;14 ~ हरि तत अनूपा । **अभिनासी** Kp70;4 माँता हस्ती आनि झुकाया राषि लीया ~ । Kp98;1 लोक बेद की संक्यां नारी हिरदो बेधि रह्या ~ ।

**अभिनें** [अभिनय] acting; gesture. — HK94 नदित मन मृदङ्गगी रास भूमि सुकान्ति ~ सु नव गति त्रिभङ्गगी ।

**अभिबाला** f. a girl; young woman. — N58;337 सीस कुसुम की गूँथै माला भालहि तिलक करै ~ ।

**अभिमत** adj. desired. — 9.

**अभिमनु** [अभिमन्यु] Abhimanyu (son of Arjuna). — P294;1 चकाबूह ~ जो जूझा।

**अभिमानं** [अभिमान] pride; arrogance. — 4; अभिमानं 68; अभिमानां 14; अभिमान 1; अभिमान 64; अभिमानहि 1; अभिमाना 24.

**अभिमानिनी** [अभिमानिनी] adj. proud; arrogant (person). — 12; अभिमानिनी 4.

**अभिमानाना** [अभिमान] ego; arrogance. — AK339;74;2;2 चंदन बासु भए मन बासन तिआगि घटिओ ~।

**अभिमानि** [अभिमानिनी] adj. arrogant; ignorant (person). — AK1124;5;1;3 रामु बिसारिओ है ~ कनिक कामनी महा सुंदरी पेखि पेखि सचु मानि। अभिमानिनी PP22;2 पाषंड रचि आये ~। अभिमानिनी 29.

**अभिमानु** [अभिमान] ego; arrogance. — 12; अभिमानू T1;253;2 कहउँ सुभाउ न कछु ~। ~ होना to be overcome by pride. — P179.3. पदुमावति मन भा ~। ~ करना to show arrogance. — T1;260;2 मंद महीपन्ह कर ~।

**अभिरत** adj. engrossed; involved. — J6;15;2 रांम एति ऐ तारग नांम कहत सुनत सुमिरत ~ अभिरांम।

**अभिरांम** [अभिराम] adj. beautiful; delightful; giving joy. — 1; अभिराम 42; अभिरामा 3; अभिरामिनी (f.). — H68;5 अधर बिंबनि रमी मुरलि ~।

**अभिलाख** [अभिलाषा] (f.) desire. — N31;63 उपजी मन ~ बन बिहरन गिरिधरन सँग। अभिलाष N100;29 काम भोग ~ पुनि मनमथ कहियै काम। N140;341 ऐसैं मन ~ करत मथुरा फिरि आयौ। N306;8 मो मन अति ~ है कहौ। T1;144;2 उर ~ निरंतर होई। T1;152;3; अभिलाषा S85P10;2 मन ~ रंग असंगति मिथ्या निसा जगावै। T1;85;1 सब के हृदयै मदन ~। ~ पूजना to fulfil a desire. — T1;144;4 हमार पूजहि ~।

**अभिलाषी** adj. desirous. — Sup71;3 साषी कोऊ और जानतें मन मैं यह ~। T2;170;1 रहीं रानि दरसन ~। T2;244;1 जो जेहि भायै रहा ~।

**अभिलाषु** [अभिलाषा] ambition. — T1;8 भाग छोट ~ बड़। T2;1 सब कें उर ~। T2;11;2 पूजहि बिधि ~ हमारा। T2;215;3 लखि ~ सुरेस सची कें। T2;24;4 अस ~ नगर सब काहू। T2;3 मन ~ तुम्हार। T2;3;4 अब ~ एकु मन मोरें।

**अभिलाषै** [अभिलाखना] vt. to desire. — T2;2;2 नृप सब रहहि कृपा ~। अभिलाषे to be filled with longing; yearn. — T1;250;3 सुनि पन सकल भूप ~। T1;266;1 तब सिय देखि भूप ~। T2;128;3 रहहि दरस जलधर ~। T2;214;3 देखत जिन्हहि अमर ~।

**अभिवादन** respectful greeting. — N67;91 बंदन ~ प्रनति नमस्कार करि ताहि।

**अभिषेक** sprinkling of water (over an image of a deity or on the occasion of a royal coronation etc). — 8; अभिषेका 4; अभिषेकू 3.

**अभिसर** a companion; servant. — N54;264 तिया मुंच मुग्धा अभिराम ~ बलि जहैं सुदर स्याम।

**अभिसार** meeting (specifically of lovers). — N53;258 पिय ~ आप अनुसरै। N54;266 निरखि सुमखि ~ की बारा।

**अभिसारिका** f. a woman going to meet her lover at an agreed place. — N45;126 अवर बिप्रलब्धा नाइका बासकसज्जा ~। N54;260 उठि कै चलै पीय पै जोई ~ कहावै सोई। N54;265 मुग्धा ~ कहावै। N54;271 मध्या ~ सु कहियै। N54;276 प्रौढ़ा ~ कहावै। N55;282 परकिय ~ कहावै।

**अभीत** adj. fearless. — J16;5 अद्वीत ~ कहै गुन गीत अजाप।

**अभीमान** [अभिमान] pride; arrogance. — V16;1 गोपीन के ऊपज्यो ~।

**अभीर** cowherd. — N285;36 दृग उघारि जो चहहि ~।

**अभीराम** [अभिराम] adj. enchanting; beautiful. — V28;2 चली भोंहैं नैननि ~ ।  
**अभीरामु** V22;4 ~ रास रसीक गुन गाईऐ ।  
**अभीष्ट** adj. cherished. — T7;35 अति ~ ।  
**अभूत** adj. non-existent; incorporeal. — H7;2  
 अति अनुपम अनुराग परस्पर सुनि ~ भूतल पर  
 जोरी ।  
**अभूतरिपु** who has no enemy. — T7;38;1 (संत)  
 सम ~ बिमद बिरागी ।  
**अभेद** adj. 1. impenetrable; undivided; not to  
 be understood (also of the Supreme Being);  
 one with Brahman. — 2. indistinguishable,  
 i.e. non-existent. — Ds4;188 Ds28;18 अगम  
 गहै अकह कहै ~ भेद लहाइ । Gp25;3 ~ भेद  
 भेदीले जोगी बंदत गोरष अबधूता । J16;3 अलेष  
 अदेष कहै सुर सेष ~ । N190;155 अरु जे आहिं  
 उपासक तिनहिं ~ बतायौ । Np73;1 अभेदै ~  
 मिल्यौ भेदै मिल्यौ भेदू । T6;80;5 कवच ~ बिप्र  
 गुर पूजा । **अभेदी** adj. impenetrable. —  
 S13;18;0 ~ नों भेद पायौ उधरिया लोइ रे ।  
**अभेदबादी** [अभेद-वादी] a person accepting  
 the identity of the individual soul with  
 Brahman. — T7;100;1 ~ ग्यानी नर ।  
**अभेदै** [see अभेद]. — Np73;1 ~ अभेद मिल्यौ भेदै  
 मिल्यौ भेदू ।  
**अभेरा** [अ-भिद; “no distinction”] friction;  
 coming close. — P435;6 उठै आगि दुई डार ~ ।  
**अभेव** (Br., see अभेद). — Dp336;3 काया मांहें  
 अलष ~ । Dp46;4 दादू पूछै अलष ~ । Dp49;2  
 पीवत अंत न आवही ऐसा अलष ~ । Gp41;4  
 भणंत गोरषनाथ अलष ~ । Kp216;0 रूप वरन  
 वाकै कछू नाहीं औसा अलष ~ । N98;1 जु प्रभु  
 जोति मय जगत मय कारन करन ~ । Np44;5  
 अबिचल अभै नरांण देव नांमदेव प्रणवें अलष ~ ।  
 Sus31;37 नेति नेति करते रहैं सुन्दर अलष ~ ।  
**अभेवा** Kp385;0 परसि निरबाण पद अलष ~ ।  
 Sup169;2 सुन्दरदास उनहुँ की संगति मिलि हैं  
 अलष ~ ।

**अभै** [अभय] 1. adj. fearless. — 2.  
 fearlessness. — 3. salvation. — Dp137;1 अनंभै  
 आतंम ~ एकरस त्रिभै कांइ न कीजै रे ।  
 AK325;9;1;2 भउ भजि जाइ ~ होइ रहीअै ।  
 Dp396;3 लोक अनंत ~ क्या कीजै । Dp65;1  
 भगति मुक्ति ~ करि राषै । N227;54 खेलत ~ सु  
 नैन बिसाल । N212;52 यातैं ~ न कित हूँ पावै ।  
 Su3564;2 बचन रचन हास सुमन सुष बिलास  
 सुफल फलित फल ~ रसालहि । 4. quality of  
 the Supreme Being. — Kp318;3 अविगत अलष  
 ~ बिधाता । Np44;5 अबिचल ~ नरांण देव ।  
**अभै-अमर-पद** endless state of liberation (see  
 also अमर>अमर-अभै-पद). — Dp386;3 जीवनमुक्ति  
 फल पाइये ~ होइ माहरा वाल्हा रे । J18;10;2 ~  
 पाइऐ भगति मुक्ति फल होइ । **अभै-गति** f.  
 fearless character. — J13;1 तब स्यों मोहि ~  
 दीनी । **अभै-दान** [अभय-दान] granting  
 liberation; assurance of protection. —  
 Dp414;0 अपै ~ दीये छाया नहीं माया । HK22  
 अपनों हाथ मेरें माथें धरि ~ दै अजि । S9;7;3  
 भगत बछल क्रिपा कोमल ~ मुरारि । S78p68;2 ~  
 जिय जानि नहीं आन । Sup60;3 अंतहकरण उमगि  
 सुन्दर कौ ~ दे दुष मिटायौ । **अभै-पद** state of  
 fearlessness; salvation (see also  
 अमर>अमर-अभै-पद). — AK1123;3;4;1 ~ पूरि  
 ताप तह नासे । AN1165;9;5;2 रामु ~ दाता ।  
 Kp140;3 मेरे राम की ~ नंगी । Kp397;8 देह ~  
 मांगौ दान । Kp432;3 हरि कौ नांउ ~ दाता ।  
 Np118;5 राम ~ दाता । PK12;15 ~ सब दूष  
 टार्या । **अभै-पदु** AK1163;2;8;2 देहि ~ मांगउ  
 दान । AN1105;1;3;1 अंबरीक कउ दीओ ~ । ~  
**उपजना** to experience liberation (in the  
 body). — S67p21;3 गरीबदास ~ घटि उपजै तब  
 जाइ जोति लषावै रे । ~ **करना** to grant  
 liberation. — Su1233;3 सूर अनल निज बदन  
 समानौ ~ किये ब्रज बाल । ~ **देना** to take away  
 all fear; grant liberation. — Su121;0 सबहि कुं  
 ~ दियौ ।

**अभोग** adj. unused; unenjoyed. — P118क  
बरनि सिंगार न जानेउँ नखसिख जैस ~ ।

**अभोगी** adj. indifferent to the pleasure of the  
senses. — S20;31;5 श्रब बिषिया रस परहरै अकृत  
~ ।

**अभ्यागत** a guest; visitor. — S102स90 अतीत ~  
देषि न आनीं दूजि रे । PP33;8 ~ कौ लषै न  
कोई ।

**अभ्यास** practice; habit; repetition. — 27;  
**अभ्यासा** 4.

**अभ्यासी** adj. experienced (in the Veda). —  
S17;17;5 एकमेक गंगा मैं उदिक बेद ~ पीवैं ।

**अभ्यासु** [अभ्यास] discipline; practice;  
repeated study. — Ke128;3 करो ~ रैन दिन ।

**अभ्र** a cloud; the sky. — 7.

**अभ्रपुष्प** syn. for cane. — N96;519 बेत सीत  
बिंदुल रथी ~ बानीर ।

**अभ्रव** cloud. — Ke36;4 ~ मानो है स्याम चपल  
सुभग भाम ।

**अमंगल** [अ-मंगल] 1. ill omen. — N203;160 न  
करि ~ मंगल काल । N328;10 भागे सकल ~  
जग के । 2. misfortune. — N217;19 जिन सुनि  
सकल ~ भजैं । T1;10;1; T1;112;2 (नाम) मंगल  
भवन ~ हारी । 3. evil. — N281;51 मिटे ~ मंगल  
गाये । 4. sorrow. — T2;9;3 ~ दमनू । T1;315;1  
सकल ~ मूल नसाहीं । T2;201;2 धिग कैकइ ~  
मूला । 5. adj. inauspicious. — T1;26;1 साजु  
~ । T1;67 ~ बेष । 6. unblessed. — T2;263  
(मिटिहहिं) ~ भार ।

**अमंद** adj. excellent. — G50;2 ब्रजपति तरनि  
प्रताप प्रफुलति प्रसरित सुजस सुवास ~ ।

**अमग** [अ-मग] wrong path. — S106स46 जब  
इहि जोबन दीनी पीठि मग ~ न सूझै डीठि ।

**अमना** [A. *amn*] peace; comfort. — PA6;8;11  
मो बिन आन ~ तजै ।

**अमर** 111; adj. immortal; eternal: 1. the  
Immortal. — Dp178;3 ~ मिलै नही कबहूँ मरै ।  
2. state of immortality. — Dp184;4 जहां बास  
बसि ~ अनेक । **अमर-अभै-पद** [endless state

of liberation; see also अभै > अभै-पद]. —

Dp99;3 अमी महारस माता ~ दाता । Dp353;1 ~  
सुष मैं आवै । Ds1;57 ~ पाइये । Ds1;96 ~  
पाइये । Ds1;96 ~ अभै-पद पाइये काल न लागे  
कोइ । Ds26;43 मूवां पीछै ~ दादू भूले गेला ।  
Dp225;4 अबिचल ~ दाता तहां निरंजन राता ।  
Dp247;4 जीवत मुक्ति होइ जंन दादू ~ पावै ।  
Dp353;1 ~ सुष मैं आवै । Dp440;3 ~ बैकुंठ  
बासा । Sup98;4 सुन्दरदास सुमरि अबिनासी ~  
पावै । **अमर-आसण** [अमर-आसन] immortal  
seat, or state. — Dp190;2 आसन ~ अकेला ।  
Dp225;1 ~ गुरू कै आसणि रहिये । Hp25;1  
आसण ~ दिषावै । **अमर-कोस** [अमर-कोश] N. of  
a Sanskrit dictionary. — N61;5 गुंथनि नाना  
नाम की ~ के भाइ । **अमर-गन** [अमर-गण]  
immortal, or divine beings. — N201;114  
सुनहु ~ मो तैं बात । N252;69 अंबर माँझ ~  
जिते । **अमर-जोति** immortal light: eternal  
bliss. — Dp414;2 ~ जोति दादूदास सकल भुंवन  
राया । Dp414;2 ~ नूर ~ बास ~ तेज सुष  
निवास । **अमर-ठौर** eternal place: place of  
liberation. — Ds26;10 ~ अविनासी आसण तहा  
निरंजन लागि रहे । **अमर-नगर** eternal city:  
abode of the gods; paradise. — N202;128  
जाके जन्मत ~ मैं । N244;46 ~ मैं अमरन ऐसे ।  
N251;38 ~ मैं मिलि सब कहै । N317;54 ~ तैं  
बरषत फूल । **अमर-पति** lord of the immortal  
gods: Indra. — T2;161;2 अंत ~ सदन सिधाए ।  
T2;174 बसहिं ~ ऐन । T2;218 मनहुँ न आनिअ  
~ । T2;316 लोग उचाटे ~ कुटिल कुअवसरु पाइ ।  
**अमर-पद** state of immortality; salvation. —  
Dp386;3 जीवनमुक्ति फल पाइये अभै ~ होइ ।  
Hp57;4 धू सुणि साषि ~ आजे । Gs252 षोडै तन  
मिलैं अविनासी अगह ~ पाय । J17;5 राज रिधि ~  
थोरौ । J18;10;2 अभै ~ पाइये भगति मुक्ति फल  
होइ । KBr30;8 सो तो आहि ~ मांहीं । KBr30;8  
ग्यान ~ बाहरे नियरे ते है दूरि । Np107;3 भणत  
नामदेव ~ परस्या । S112प21;6 कोई जीवन ~  
पावै । Sup70;3 पद है अटल ~ कहिये ।



Sup80;4 चढि आकास ~ पावै । T2;298;3  
 अमिअ ~ माहुरु मीचू । **अमर-परगासा** eternal  
 light. — KBp71;1 सो जल धरनी ~ । **अमर-पुर**  
 city of immortality; realm of the gods. —  
 P121;3 हौं तो अहा ~ जहाँ इहाँ मरनपुर आएउँ  
 कहाँ । S8;15;1 बसि है ~ मरि मरि जैहै ।  
 T2;141; T2;179;2 गमनु ~ कीन्हा । T2;180;2  
 पठइ ~ । T2;280;2 सीता राम कोटि ~ सरिस  
 सुपासू । **अमर-पुरिस** [अमर-पुरुष] immortal  
 (Highest Self). — Dp269;2 अषिल ~ परम  
 पुरिष । Dp414;2 ~ पुरिस ~ ध्यान । **अमर-फल**  
 fruit of immortality: liberation. — AK344;10  
 जुगु जुगु जीवहु ~ खाहु । Dp145;0 ~ काहे न  
 षाइ । Dp186;3 दादू बेलि ~ लागै । Ds29;42  
 संतोष सौं फूलै फलै दादू ~ षाइ । Ds36;11 मीठा  
 पांणी सीचिए दादू ~ षाहि । Ds36;20 संतोष सौं  
 फूले फलें दादू ~ षाइ । Ds36;4 दादू लागै ~ को  
 साधू सींचन हार । Kp19;3 गुर प्रसादि ~ पाया  
 सहजि सुषमनां काछै । Np97;3 निराकार नांमां तेरी  
 बेली अनंत ~ देली । **अमर-बेलि** [S. अम्बरवल्ली;  
 H. अमर-बेल] f. a yellow creeper without  
 roots in the earth, which sucks out the tree  
 on which it grows; vine of immortality (see  
<sup>1</sup>बेली, वेलि). — Ds36;9 दादू ~ है आतमां पार  
 समंदा माहि । Ds4;84 अमृत झरै रस पीजिए ~  
 अकास । Kp234;3 ~ जो छिन छिन पीवै ।  
 N76;218 ~ जिमि मूल बिन । Np97;2 ~ अनभै  
 जाइ लागी । N48;174 बदै ~ की रीति ।  
**अमर-राज** immortal king: Indra, king of the  
 gods. — N285;24 ~ गज की छबि लजै ।  
**अमर-लोक** the world of the immortals or  
 gods: heaven (the *bhakta* does not yearn  
 after this *amara-loka*, as the gods also are  
 subject to death and *saṃsāra*; for some  
 Vaiṣṇavas that *amara-loka* is not to be  
 desired: being born again and again and  
 serving the Lord is the ultimate goal. Also,  
*amara-loka* may be understood as the place  
 of immortality beyond this world of

decay). — Dp185;3 ~ जहां अषिल सरीरा ।  
 Dp353;2 ~ फल लेवै आइ । of immortal  
 beings: heaven. — Ks29;12 ~ सचु पाइया कबहुं  
 न न्यारा होइ । **अमर-वेलि** [S. अम्बरवल्ली; H.  
 अमर-बेल] f. a yellow creeper without roots  
 in the earth, which sucks out the tree on  
 which it grows; vine of immortality (see <sup>1</sup>  
 बेली, वेलि). — Dp331;2 ~ अंग्रित झरै पीव पीव  
 अघाहीं । **अमर-स्थान** place of immortality. —  
 Dp333;2 ~ थान अविगत रहै । Dp341;1 काया  
 माहें ~ अस्थान काया माहें आतम राम । Dp383;0  
 घटि घटि राम ~ अस्थान । Dp162;0 ~ थावा नहीं  
 लोक मांगूं । Dp414;2 अमर ब्रह्म ~ थान सहजि  
 सुनि आया । ~ **करना** to make immortal. —  
 Dp128;1 अगम निगम ~ किए काल कोई न  
 लागे । Dp414;0 ~ कीये संगि लीये । Dp42;2 ता  
 थैं ~ कबीरा कीया । PK12;14 अजर ~ अभिनासि  
 कीन्ही । ~ **ले करना** to make immortal. —  
 Dp276;2 ~ आप ले करै गुसांई मास्यौ हूं न मरै ।  
 ~ **होना** to become immortal. — Dp42;4 ~  
 भाए अबिनासी लागे । Kp41;4 ~ भयै सुष सागर  
 पावा । Np252;2 बाडी सीचतां माली ~ हुवा ।  
**अमरउ** immortal: a god. — T2;26;2 सकउँ तोर  
 अरि ~ मारी । **अमरकु** eternal. — AK971;9;3;2  
 सो दीपकु ~ संसारि । **अमरन** (pl.) the  
 immortals; the gods. — N199;77 ~ करि जु न  
 जीते जाहीं । N201;111 ~ करि संकर सँग लये  
 तीर छीरसागर के गये । N215;34 सुनि नृप बचन  
 असुर भहराने ~ पर निपट ही रिसाने । N244;46  
 अमर नगर मैं ~ ऐसे । N247;105 निपट नृसंस  
 कंस कौ हियौ जिहि डर ~ मानत जियौ ।  
 N311;52 तिन मधि यह ~ कौ रानौ हौ रानौ पै  
 निपट खिसानौ । **अमरनि** Su4154;1 मुनि ~ आनंद  
 उपजायौ । Su4783;5 ~ अपनै भवन न भावत ।  
**अमरताँ** [अमरता] f. immortality. — T1;5 सुधा  
 सराहिअ ~ गरल सराहिअ मीचु ।  
**अमरस** juice of a mango. — G52;14 वा सोंधी  
 सिषिरिनि अरु षोवा ~ रसना तोषे हो ।

**अमरा** [अमर] adj. eternal. — AK1373;163;2 ~ पुर बासा करहु। **अमरा-पुर** [अमर-पुर] city of immortality; heaven. — Ks25;11 हरि चरनौ चित राषिए तौ ~ जोइ। Ks3;21 तौ तारा मंडल बेधि कै सो ~ जाइ। **अमरा-पुरि** Ds4;92 दादू अनहद बाजे बाजिए ~ वास। Ds8;75 केई वांछै मुकति फल केई ~ बास। **अमरामृत** [अमर-अमृत] nectar of immortality. — N172;382 ~ कौं तुच्छ करहि ब्रह्मादिक गावहि।

**अमराइ** [अमराई] f. mango grove. — N3;46 आसपास ~ बरारी।

**अमरावति** [अमरावती] f. Amarāvati (paradise of Indra). — T1;152;4 जाइ कीन्ह ~ बासा। T1;178;4 ~ जसि सक्रनिवासा। T2;113;2; T2;248;4 ~ राऊ। T7;27;3 जनु घेरी ~ आई।

**अमरावति-पालू** lord of Amarāvati: Indra. — T2;199;4.

**अमरावती** f. Amarāvati (paradise of Indra). — Sus7;31 इन्द्र डर्यौ ~ देवलोक सब देव।

**अमरि** [अमरी] f. an exercise in hatha yoga. — Gs141 बजरी करंतां अमरी राषै ~ करंतां बाई।

**अमरी** f. an exercise in hatha yoga. — Gs141 बजरी करंतां ~ राषै अमरि करंतां बाई। S50s61 सभा बीच ~ करि बजरी भेलै बैठि र षाहि।

**अमरु** [अमर] adj. immortal. — AK327;20;2 सहजे मरै ~ होइ सोई। AN1351;3;4 ~ होइ सद आकुल रहै। AT92;2;2;1 प्राणी संसार सागर पै ~ भइआ। Np247;3 ~ होइ सद आकुल रहै।

**अमरेंद्रबृंद** group of gods. — N146;85 ब्रह्म रुद्र ~ की भीर भुलावै।

**अमरौ** [अमर] divine being. — N215;24 नर तौ जनौ अनृत ही पगे ~ अनृत बकन पुनि लगे।

<sup>1</sup>**अमल** [अ-मल] adj. clean, pure; without stain; guiltless; sinless. — AK344;11;2 ~ न मल न छाह नही धूप। N128;99 गुन तैं गुन न्यारे भये ~ बारि मिलि कीच। N254;104 मधुर तैं मधुर ~ तैं। N337;182 नवल किसोर ~ चंदै। N146;91 किधौं कमल मंडल मैं ~ दिनेस बिराजै। N233;98 बीच ~ रस रुचिकर होई। N270;25

तिन मधि ~ कमल अस लसे। N290;83 उदित ~ नाराइन जहाँ। N295;81 लै लै ~ कमल उपहार। N8;160 ~ कमल दल सेज बिछैयै। Su205;9 ~ मनि फनि कौ। Su371;2 उडत फुलंग ~ उड अंबर अंजन घटा घनी। Su454;1 अम्रित हूं ते ~ अति द्रइ रूप निज आनंद। Su3961;1 ~ अकास कांस कुसमित ज्यौं लच्छिन सुच्छ जनाए। T1;176 उपजे जदपि पुलस्त्यकुल पावन ~ अनूप। T1;177 भगवंत पद कमल ~ अनुरागु। T2;156;1 अंड अनेक ~ जसु छावा। T2;75छ रति होउ अबिरल ~। T3;5;2 (बसन) नूतन ~। T6;80;5 ~ अचल मन। T7;117;1 चेतन ~ सहज सुख रासी। T7;111;3 मन गोतीत ~ अबिनासी। T1;42;4 ~ अनूपम पाथा। T7;23;4 (बारी) सीतल ~ स्वाद सुखकारी। T7;56 सीतल ~ मधुर जल।

<sup>2</sup>**अमल** [A. 'amal] 1. action; deed. — Dp315;1 अवलि आषिर बंद गुनहीं ~ बद बसियार। Kp353;0 बस्त समीप जानि जौ पावै कपट ~ बिसरावै। 2. power, or rights arising from holding an office in a state. — KBp114;3 ज्योति स्वरूपी हाकिमा जिन ~ पसारा हो। 3. dominance. — KBp114;4 ~ मिटाऊं तासु का पठवों भव पारा हो। 4. intoxication; liquor; intoxicating item. — Ds3;135 दादू अमली ~ थै मन कयूं करि काढै। Ds3;15 ज्यूं अमली कै चिति ~ है सूरै कै संग्राम।

<sup>3</sup>**अमल** [अम्ल] adj. sour. — Su3440;3 उचित केलि कटु तिक्त तजत पटु ~ उलटि अंकम हठि धारै। Su610;6 कुंभकरन मेघनाद महोदर ~ लवन सिधाए।

**अमलन** [S. अ-मल] adj. clean; pure. — N5;105 N41;57 सखि जब सर स्नान लै जाही फूले ~ कमलन माही। **अमलनि** Kp388;6 ~ मिलनि घांम नंही छांह। **अमला** N181;579 जदपि पद कमल कमला ~ सेवति निसि दिन।

**अमलि** [A. 'amal] intoxication; liquor; intoxicating item. — Ks12;4 रांम ~ माता रहै गिनै इंद्र कौं रंक। Ks12;8 रांम ~ माता रहै जीवत

मुकुत अतीत । Ks23;1 राम ~ माता रहै तिनहुं न भावै आन ।

<sup>1</sup>**अमली** [P. 'amali] adj. addicted (to); m. an opium addict. — Dp223;0 मैं ~ मतिवाला माता । Dp223;4 दादू ~ इहि रसि माते । Dp51;4 दादू ~ बहुरि न आए । PP24;20 ~ कुचिल कुरुप भिषारी हीजडौ आलसी मूरिष भारी । Ds3;135 दादू ~ अमल थै मन क्यूं करि काढै । Ds3;15 ज्यू ~ कै चिति अमल है सूरै कै संग्राम । Ds4;305 दादू ~ राम का रस बिन रह्या न जाइ । Gs245 गिरही को ग्यान ~ को ध्यान । Gs246 गिरही होय करि कथै ग्यान ~ होय । KBp29;1 ~ लोग घुमारी तृष्ठा कहूं सँतोष न पावै । Sus23;43 ज्यों ~ की ऊंघतें परी भूमि पर पाग ।

<sup>2</sup>**अमली** [A. 'amal action] adj. practising; what has to be done. — PA1;13 [गुर] ताकौं कहियन ~ बता । **अमलु** (period of) service. — AK792;3;1;1 ~ सिरानो लेखा देना आए कठिन दूत जम लेना । **अमलूं** Ds13;30 दादू अपने ~ छूटिए काहू के नाहीं ।

<sup>3</sup>**अमली** [इमली] f. the tamarind tree, and its fruit. — S43s8 ~ देषि गिलाहरी आई आई कीन्ह ।

**अमहं** [Raj. अमां; S. अमस्मद्]. pron. (to) me. — Dp138;1 ए सुष ~ नैं दीजै रे ।

**अमहल** without house (as of the Supreme Being). — KBp12;3 कहलौं गनों अनंत कोटि लों ~ महल दिवाना । KBp86;0 गुरु की कही करत नहिं कोई ~ महल दिवाना ।

**अमाई** [अमावना; अमाना] vi. to go, or fit into. — KBp15;2 ता पट तूलन गज न ~ पैसन सेर अढाई । T1;307;2 हृदयै न अति आनंदु ~ । **अमात** T1;284 हृदयै न प्रेमु ~ ।

**अमान** [अ-मानी] adj. 1. dishonourable. — AK344;14;2 नीच ऊच नही मान ~ बिआपिक राम सगल सामान । 2. free from pride. — T2;219;3 अगुन अलेप ~ एकरस । T6;111;5 गुन ग्यान निधान ~ अजं । T7;113क सदा राम प्रिय होहु तुम्ह सुभ गुन भवन ~ । T7;34;3 ग्यान निधान ~

मानप्रद । 3. selfless. — T3;35 गुर पद पंकज सेवा तीसरि भगति ~ । **अमानी** without pride; selfless. — T3;43;4 बालक सुत सम दास ~ । T7;38;2 सबहि मानप्रद आपु ~ । T7;46;3 अनारंभ अनिकेत ~ ।

**अमाना** [अ-मान] immeasurable. — T1;192छ2 माया गुन ग्यानातीत ~ बेद पुरान भनंता ।

**अमानीक** [अ-मानी] adj. unassumed; without pride. — S16;72;5 अजाचीक अबांछीक ~ अस्थिर ।

**अमानुष** [अ-मनुष] adj. and n. superhuman. — T1;357;3 सकल ~ करम तुम्हारे ।

**अमाप** adj. immeasurable. — J16;5 अजाप अधाप कहै जु ~ । S65स24 अथाप कहैं जु ~ । Su4107;1 कहा जानि जोग आरौ अविगत अकथ ~ ।

**अमाया** [अ-माया] adj. 1. selfless; firmly committed to. — T2;216;3 पेमु नेमु ब्रतु धरमु ~ । 2. sincere (in love). — T3;46;2 मम पद प्रीति ~ । T6;59;3 प्रीति राम पद कमल ~ । T7;38;2 मन बच क्रम मम भगति ~ ।

**अमारग** [अ-मार्ग] wrong path. — S84प3;1 है अति हरिहाई हटकत हूं बहुत ~ जाति । **अमारगि** AN1165;8;2;1 हरि की भगति न देखै जाइ मारग छोडि ~ पाइ । Dp256;0 मारग मेलही ~ अंगसरि अकरंम करंम हरे ।

**अमावस** [S. अमावस्या] the last day of the dark fortnight of a lunar month (i.e. the fully dark night of the new moon, on which it is forbidden to beg for alms according to Kabīr). — AK970;5;2;2 चउदस ~ रचि-रचि मांगहि कर दीपकु लै कूपि परहि । KBp17;2 ग्रहन ~ दुकि-दुकि माँगै कर दीपक लिये कूप परै । KBp49;2 नित ~ नित संक्रांत नित दिन नव-ग्रह बैठे पाँत । (part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;1;3 ~ महि आस निवारहु । fully dark night (in the terminology of Kabīr describing the activities of the three nerve-channels

Ingālā—the moon—and piṅgālā—the sun—then stop functioning, or disappear when the third channel—suṣumṇā—is operating). — KBp82;1 नित्त ~ नित्त ग्रहन है राहु ग्रास नित दीजै । Np116;1 नित ~ नितै पून्युं नितै-ही रवि चंदा । R1;4 जे मन ब्यंदै सोई ब्यंद ~ मैं ज्यौं दीसै चंद जल मैं जैसैं तूबा तिरै परचै प्यंड जीवै नहीं मरै । cont. (in Nātha literature) the darkness of non-experience, or ignorance. — Gs54 ~ कै घरि झिलिमिलि चंदा पूनिम कै घरि सूर नाद कै घरि ब्यंद गरजै बाजंत अनहद तूरं । Gp1;1 ~ पडिवा मन घट सूनौं सूनौं ते मंगलवारे भणता गुणता ब्राह्मण बेद विचारै दसमी दोष निवारै । (as a comparison for the youthful Padmāvatī slowly growing into a lovely woman). — P51;5 घटतहि घटत ~ भई दुइ दिन लाज गाड़ि भुईं गई । P447;2 भा दिन एक ~ सोई राजै कहा दुइज कब होई । (the moon darkens because of shame in front of Padmāvatī). — P472;3 ससि होइ छपी न सरबरि छाजै होइ जो ~ छपि मन लाजै । P571;7 अब जहँ चित्र दिसै जिउ तहाँ भान अमावस पावै कहाँ । (as a comparison for Padmāvatī who also disappears when Ratnasena, the sun, is absent; in nature, however, the moon usually appears when the sun goes down). — P648;2 सूरुज छपा रैन होइ गई पूनिवैं ससि सो ~ भई । cont. the rule of unworthy persons (in the fort of Chittaur, during the absence of Ratnasena). — P375;5 भएउ ~ नखतन्ह राजू हम-कै चाँद चलावहु आजू ।

**अमिअ** [see अमृत]. — T1;330;3 बोले गिरा ~ जनु बोरी । T2;176; T2;209;3 राम भगत अब ~ अघाहूँ । **अमिअ** P105क देखि ~ रस अधरन्हि भएउ नासिका कीर । P106;1 अधर सुरंग ~ रस । P106;5 अस कै अधर ~ भरि राखे । P106क ~ अधर अस राजा सब जग आस करेइ । P372क जेति नारि हैंसि पूँछै ~ बचन जिमि निंत । P480;2 पुहुप पंक रस ~ सँवारे । P4;3 कीन्हेसि ~ जिअन

जेहि पाएँ । P574क ~ बहन औ माया को न मुएउ रस भीजि । T1;1;1 ~ मूरिम । T1;2;1 नयन ~ दृग दोष बिभंजन । T1;8;4 चहिअ ~ जग जुरइ न छाछी । T2;128;1 मधुर ~ रस बोरी । T2;140;3 असनु ~ सम कंद मूल फर । T2;148;2 ~ रहित जनु चंदु बिराजा । T2;189;4 नहिं बिष बेलि ~ फल फरहीं । T2;215;2 सुरभि फूल फल ~ समाना । T2;215;3 असन पान सुचि ~ अमी । T2;298;3 ~ अमरपद माहुरु मीचू । T1;6;3 ~ सुजीवन माहुरु मीचू । T2;309 राखिअ तीरथ तोय तहँ पावन ~ अनूप । **अमिअ-फल** [अमृत-फल] fruit of immortality. — T2;189;4 नहिं बिष बेलि ~ फरहीं । **अमिअ-रस** [अमृत-रस] sweet nectar (of divine union). — P476;1 रातें रंग ~ भीने । P79;6 ठोर ~ बाता ।

**अमित** adj. immeasurable; endless. — 65;  
**अमिति** 6 in T.

**अमिय** [see अमृत]. — Su1245;1 ~ सर मनु मकर क्रीडत इंदु डह डह डोल । P481;4 ~ पियाला कारन नई । Gs87 ~ पीवत तब होइबा बालं ।

**अमिल** [अ-मिलना?] not meeting (?). — Sus27;2 मिलि करि दोऊ बांचिये मिले ~ यौं माहिं । S76स21;6 यूं रजब साधू सकति मिले ~ पाया मुदा । **अमिलत** S89स14 बाजीद संसार सूं ~ भले मिलहि टूट ते बूट ।

**अमी** [अ-मृत] adj. immortal; imperishable (see also अमृत, adj. sweet; beautiful). — Ks28;7 कोई एक मेलै लवनि ~ रसाइन हंत । Np252;0 सजल जल नीर न दीसै डोला सघंण घंणवट ~ चा गोला । P443;5 जूड़ ~ अस रबि परभाते । S2;48;2 सायर नदी निवांन ~ पीव न कूं सरबत । S4;3;3 ~ बसै जीभ जाकी । Ks30;21 कांमीं ~ न भावई बिष ही कौं ले सोधि । 3. cont. worship of Rām. — Hp69;3 कहै हरिदास ~ या घर मैं कुबधि न लागै काई । Ds15;96 दादू छांटा ~ का कोई साधू बाहै आणि । Ds36;7 जे घट रोपे रांमजी सींचे ~ अघाइ । H68;5 राग रागिनि जमी बिपिन बरषत ~ अधर बिबनि रमी मुरलि अभिरामिनी । KBs70 जहर जिमी दै रोपिया

~ सींचें सौ बार। Ke116;16 ~ हिति तपु करे  
अधरन कूले। N72;166 ~ बरस या दरस जिहि तैं  
पूरन सब काम। N100;42 कर बिष सम तजि  
बिषय मन भजि हरि ~ निधान। N228;6 प्रथम ~  
बचनन करि। N250;37 तब लगि ब्यर्थ अमी को  
पीवै। N281;50 ~ दृष्टि करि तैसैंई करे।  
N246;89 बरषत ~ कोटि चंद कौ। N250;25  
धावत कहत ~ जनु बरसै। N56;293 मेरी बात ~  
जिमि भावै। N65;68 ~ जहाँ कान्हर कथा मत  
रहत सब लोग। Sup102;1 ऐसा महिंगा ~  
बिकावै। Su1245;2 ~ निधि आनन अधर कर  
मुरलिका इहि भाइ। Su2289;1 ~ बचन रुचि  
जानि। Su3356;2 कीबौ सिंधू ~ कौ। Su4132;3  
जैसै सूर ब्याल डसि भाजत मुह का परत ~ कौ।  
Su613;3 ~ बचन सुनि। T1;19;4 T1;325;5 अहि  
लोभ ~ कें। T2;107;1 T2;215;3 असन पान सुचि  
अमिअ ~ से। T2;282;3 बिषहु ~। Su4729;2  
मनहु इंदु नव नलिनी दल लंक्रित ~ ओसकन  
जाल। **अमी-कर** [अमृत-कर] maker of nectar:  
the moon. — N2;19 जग मैं नाद अमृत मग जैसौ  
रूप ~ मारग तैसौ। N75;200 अंज ~ छपाकर  
बिधु हिमकर हिम रोम। **अमी-फल** [अमृत-फल]  
fruit of immortality; fruit of faith. —  
Su3390;0 सुनि राधिके कदंब बिटप की साषा एक  
~ लाग। Ds36;7 दादू लागे ~ कबहुँ सूकि न  
जाइ। Ks32;10 रांम नांम सींचा ~ लागा बेसास।  
**अमी-महारस** [अमृत-महारस] juice of  
immortality, of divine union. — Gp43;0 ताथें  
~ छीजै। Gp43;2 ~ बाघणीं सोष्या घोर मथन  
जैसी अषियां। Kp347;2 ~ थणि चवै रवि सिसि  
दिपैं लिलाट। Np97;1 ~ सींचण लागा। Ds1;93  
घरि घरि घटि कोल्हू चलै ~ जाइ। Sup200;4 ~  
पीजिये रङ्ग हो हो होरी। **अमी-रस** [अमृत-रस]  
juice of immortality, of divine union. —  
Kp349;4 कंठि लगाइ ~ पावै। Gp50;2 रुध्र पलट  
~ भरवा। H70;4 पिय पर करुन ~ बरषत अधर  
अरुनता थोरी। N10;204 मो हिय जरत जुड़ाइ  
बलि सींचि ~ बैन। N15;305 हाउ तैं बहुरि जु  
उपज्यौ हेला सखि कहूँ परम ~ रेला। Su205;10

ज्यौ जल त्रिषा ~ चाहत फिरि न गयो। Su4180;2  
हरि मुष कमल ~ सूरिज चाहत उहै पियौ।  
Ds36;5 आपैं सींचैं ~ सू फल फलिया सोइ;  
Gp53;3 उरध मुषि बंक नालि ~ झेला। Gs192  
जीवता जोगी ~ पीवता अहनिस अषंडित धारं।

**अमी-रस-सरवर** pool of sweet water, or  
nectar of immortality. — N261;22 तुम्हरी  
भगति ~। **अमी-सरोवर** (the lake of nectar, or  
the Mānasarovara lake near mount Kailāsa  
to which the *hamsa*-birds, or the  
accomplished *jīvas* migrate; it symbolizes  
the supreme Self into which the self  
merges. For the migration of these birds  
across the Himālaya, see Thiel-

Horstmann:1991, p. 201, n. 1). —

Dp333;2 ~ आत्मा ईथां हीं आधार वे।

**अमुरुख** [मूर्ख] a fool. — P407;6 सो ~ बाउर औ  
अंधा।

**अमुला** [अमूल्य] ad. invaluable. — S108प17;3  
नांमु ~ लुटिये।

**अमुहा** [अमहा] adj. unrestrained; useless (ox  
for cultivation). — AK326;14;2 माता भैसा ~  
जाइ कुदि कुदि चरै रसातलि पाइ।

**अमूंझत** [Raj. अमूंझना] vi. to be suffocated. —  
Sup41;2 कठिन करम की परत भाषसी मांहि ~  
है।

**अमूरति** [अमूर्त्ति] adj. formless. — Gp62;3 निज  
तत नांव ~ मूरति। S63प41;1 आदि ~ दृष्टि  
अगोचर। Sup133;3 अलष ~ अमर अबिनास है।

<sup>1</sup>**अमृत** [अ-मृत] adj. immortal;  
imperishable. — Ds36;12 दादू ~ वेली बाहिए ~  
का फल होइ ~ का फल षाड़ करि मुवा न सुणिए  
कोइ। S15;20;4 ~ फल मैं पाया। **अमृत-वस्तु**  
immortal thing: cont. original nature. —  
KBr10;6 ~ न जानै नारी। KBr10;7 ~ नहिं जानै  
मगन भया सभ लोग।

<sup>2</sup>**अमृत** 1. adj. sweet; beautiful; **अमृत-दृष्टि**  
sweet, or divine glance. — N252;76 ~ करि  
सींचि जिवाइ। N274;108 ~ करि सींचि जिवाये।

**अमृत-वैन** [अमृत-वाणी] f. sweet words. — Sus19;36 सुन्दर ऐसै संतजन बोलत ~ । 2. ambrosia; nectar (of the gods conferring immortality—as opposed to विष or poison—and of divine union, used metaphorically to convey the ideas of both immortality and sweetness, esp. in connexion with loving meditation on the divine Name. In the descriptions of Kṛṣṇa's beauty one may remember that “Hindus traditionally see in the waxing and the waning moon a vessel that is alternately filled with and emptied of the translucent divine liquid, and when Kṛṣṇa's face is compared to a lustrous full moon it is natural to think of it as endowed with *amṛta*.” Hawley, *pada* 1893. The moon is born of the *primaeva* Milk Ocean and “rains nectar” (*amṛta-dātā*) which it stores in the course of waxing and gives forth as moonbeams). — ~ चाषना/ पाना/ पीना/ षाना to taste, drink, eat ambrosia: to experience the ultimate Reality. — Ds12;121 विष का ~ नांव धरि सब कोई षावै । Ds12;78 ~ रूपी रांम है और सबै विष झाल । Ds4;109 कामधेन करतार है ~ सरवे सोइ । Ds4;193 दादू सेझा रांम रस ~ काया कूल । Ds4;317 दादू ~ भोजन राम रस काहे न बिलसै षाइ । Ds4;322 राम दूध सब भरि रह्या औसा ~ पोष । Ds32;14 दादू ~ कौ विष विष कौ अमृत फेरि धरे सव नांव । G44;1 काननि में ~ सो वरसत । G43;15 नाभि ~ के कुंडरी । G52;11 मानहुं ए प्रगटे भूतल में ~ के अवतारा हो । Gc10 कहूं ~ जल भरे विपुल पद्माकर औडे । Gp28;1 ~ दाषी भाठी भरिया ता मधैं गुड झकोल्या । Gp47;0 नाथ बोलै ~ बांणीं । HK5 ~ से बचन जिय की प्रकृति सों मिलैं ऐसोई दै दाव । HK7 प्यारी तेरो बदन ~ की पङ्क । J10;8 ~ कलस सीस परि लीजे । J6;9 ~ छाडि बिषै को चाषै । J4;12 बिष बन बेलि ~ फल चाहै । J8;4 दिबि देह ~ सौ चाष्यौ । KBp2;7 बिना पियाला ~

अँचवै । KBp66;2 ~ बेली छिन छिन पीवै । KBp93;2 तजि ~ बिष । KBr11;6 विष के ~ कहै गंवारा । KBr21;6 ~ धोषै गौ विष षाई । KBs121 ~ केरी पुरिया बहु बिधि दीन्हा छोर । KBs122 ~ केरी मोटरी सिर से धरी उतार । KBs251 अंतर में विस राषि के ~ डारिन षोए । KBs304 ये मरजीवा ~ पीवा । KBs38 रोम रोम बिस भीनिया ~ कहां समा । Kp435;2 सोमवार ससि ~ झरै । N2;19 जग मैं नाद ~ मग । N35;152 ते जनु चलत ~ की धार । N102;64 मार ~ हूँ तैं सरस सुंदर गिरिधर स्याम । N136;264 खल ~ सम मानही ~ देखि डरात । N149;160 किधौं ~ सौं सींचि किधौं बिष देह दहैगौ । N144;58 ~ फरन करि फरे ढरे सुर द्रुमन बिसेखैं । N147;120 ~ तैं अधिक सुहाये । N166;254 मदन के बदन चुवाइ ~ भुज भरि लै भागी । N158;65 ~ फुही सुख गुही अति सुही परत रहत नित । N172;381 अरु पिय तुम्हरी कथा ~ सम ताप नसावहि । N196;16 ~ की इक बुंदहि जीजै । N200;99 चलिहै परम ~ की धार । N250;36 जदपि ~ पान हू करैं । N266;125 तुम्हरे सुंदर सुंदर अंग छिन छिन उठति जु ~ तरंग । N322;36 ~ पान कोउ कैसैं करौ । N168;292 अहो पनस सुभ भासन प्यासन ~ जु प्यावहु । N18;383 सखि कहै राहु ~ जब पियौ । N196;6 परम ~ पीजै सुख जीजै । N246;78 ~ समान भरे जल सरवर । N2;20 गरल ~ इक ठाँ करि राखै । N301;25 छुयौ न ~ पाइ अनयास । N340;262 जिहि जिहि हरिचरित ~ सिंधु सौं रति मानी । N71;146 ~ अर्न जीवन भुवन घनरस कुस पापारि । PP11;4 तब हरि पीपा दयौ प्रसादू जीवत लाग्यौ ~ स्वादू । PP24;29 मुषते कांडै ~ वांनी । Sus28;10 सुन्दर जिनि ~ पियौ सोई जानै स्वाद । Su1841;2 सोइ अब ~ पिवत है । Su1893;2 एकहि पुट उत ~ सूर इत मदिरा मदन मई । Su3150;3 मुष ~ पियौ । Su4882;1 परम सीतल ~ दाता करहु यह उपदेस कमल नयन बियोगिनी कौ लेहु एक संदेस । syn. for liberation. — N64;53 मुक्ति ~ कैवल्य पुनि अपुनर्भव अपवर्ग ।

syn. for the sky (अंबर). — N108;151 अंबर ~ कहूँ कहत अंबर गगन सुभाइ। **अमृत-मय** adj. nectar-like. — N200;89 तिन के चरित ~ जिते हो सर्वग्य सुनावहु तिते। **अमृत-रस** nectar of immortality. — J18;10;2 ~ प्रह्लाद जस। N114;233 रस नव रस घृत रस ~ बिष अरु रस नीर। N246;84 गिरि तैं झरत जु निर्झर सोहै निर्जर नगर ~ को है। **अमृतहि** N248;125 ~ पाइ पियत कोउ जैसेँ। N251;39 कहा भयौ जो ~ पियौ। **अमृता** [हड़, हर्, हरे; S. हरीतकी] yellow or “black” myrobalan). — N93;473 अभया पथ्या अब्यथा ~ चेतकि होइ। **अमृतु** T1;350;3 ~ लहेउ जनु संतत रोगीं। **अमृतेस** [अमृत-ईश] lord of ambrosia: syn. for deity. — N65;64 बृंदारक सु बिमानगति अग्निजिह्व ~।

**अमें** [अब; also हम, us?] adv. now. — Gs273 गोरष कहै ~ कानां सुणता सो आंघ्यां देष्या।

**अमेंट** [अमित] adj. 1. indestructible. — P180क काह कहौं मैं ओहि कहँ जेइ दुख कीन्ह ~। 2. irrevocable. — P301क साजन लेइ पठाइया आएसु जेहि क ~।

**अमे** [अब; also हम, us?] adv. now. — Gp29;0 ~ तौ रहिबा रंगै। Gs201 ग्यांन षोजि ~ बिग्यांन पाया।

**अमेंठ** [उमेठन] twist; contortion. — N31;75 तनक न रही ~ तुम बिन नंदकिसोर पिय।

**अमेंठति** [उमेठन] vt. to twist. — N71;142 भौंह ~ बितन जनु चाप चढ़ावत आहि।

**अमै** [अब] adv. now. — N203;149 भगिनी बाला अरु यह समै तू बड़भागि न करि अस ~।

**अमोघ** adj. never failing. — T5;1;4 ~ रघुपति। T5;49;5 मोर दरसु ~ जग माहीं। T5;17;3 आसिष तव ~।

**अमोघसक्ति** [अमोघ-शक्ति] f. unfailing power. — T6;110;3 अजित ~ करुनामय। T7;72;2 अखिल ~ भगवंता।

**अमोद** [आमोद] fragrance. — N327;144 कमल ~ कुमुद आमोद सब परिमल जहँ देत बिनोद।

**अमोदहि** N249;5 जैसेँ कमल ~ पाइ।

**अमोल** [अमूल्य] adj. priceless; precious. — 35; **अमोलक** Sus23;21 देह षेह सौं मिलि रह्यौ रत्न ~ येह। Sup123;2 लई बस्तु ~ सारी। **अमोला** 9; **अमोलिक** 28; Dp261;1 जंनम ~ आहि रे।

Dp27;0 ऐसा जंनम ~ भाई। Dp33;0 जंनम ~ छीजै। Dp54;2 तब नारी नाह ~ पाया। Hp71;0 माधौ मास ~ आयौ। Hp76;1 गुल करि ग्यांन भिजोवो सुरा बस्त ~ महघा षरा। **अमोली** Ke118;14 केवल बलि जाँउ गाँउ तेरे गुन ~।

**अमोलु** AK335;56;1;4 हीरा लालु ~ जनमु है कउडी बदलै हारिओ रे। **अमोले** AK792;3;3;2 जनमु पदारथु जीति ~। G66;10 रतन ~।

T1;150;1 सुनि बचन ~। **अमोलै** Gp5;0 बाधीलै रतन ~। **अमोलौ** Dp391;1 सो रंग सदा सुहावणू ऐसौ रंग ~ रे।

**अम्बरीष** [see अंबरीक] Ambarīṣa. — KBp92;1 ~ प्रह्लाद सुदामा भक्ति सहित मन उनहुं न जाना।

**अम्बुज** [अंबज] a lotus. — HK55 प्यारी जु के मुख ~ को डहडहाट ऐसो लागत ज्यों अधर अमृत की सीञ्च।

<sup>1</sup>**अम्मर** [अंबर] the sky. — KBp79;0 कहहु हो ~ कासो लागा। KBp79;1 ~ मध्यँ दीसै तारा।

<sup>2</sup>**अम्मर** [अमर] adj. immortal. — P15क गाँग जउँन जौ लहि जल तौ लहि ~ माथ। P259;1 सुनि जोगी कै ~ करनी। P305;7 भा ~ मिलि कै मधु पिया।

<sup>3</sup>**अम्मर** [S. अम्बरवल्ली; H. अमर-बेल; see <sup>1</sup>बेली, वेलि] f. a yellow creeper without roots in the earth, which sucks out the tree on which it grows; vine of immortality). — P254;6 प्रीति बेलि केई ~ बोई दिन दिन बाढ़ै खीन न होई।

**अम्र** [अमर] adj. immortal. — Dp213;4 ~ गुरू अबिनासी जोगी।

**अम्रत** [see अमृत] 1. nectar (of self-realization) (or, 2. [अ-मृत] adj. immortal). — KBp32;2 भक्ति न जाने भक्त कहावैं तजि ~ विष कैलिन सारा। Np175;2 ~ झांडि बिषै क्यूं ध्यावै करत आप मनि मायौं। **अम्रित** 102; **अम्रित-कलस** [अमृत-कलश] pot of nectar. — Su610;13 आए



अचवन दैन देवता ~ कर धारी। **अग्रित-बेलि** [S. अम्बरवल्ली; H. अमर-बेल] f. a yellow creeper without roots in the earth, which sucks out the tree on which it grows; vine of immortality. — Su3815;3 ~ सूर के प्रभु बिनु बहु बिष फलनि फली। **अग्रित-मय** adj. nectar-like. — Su3604;1 सुभग सुवन सब अंग ~ तहां तहां राषति चित रचि रचि। **अग्रित-मै** Su3440;1 अरघादि आनंद ~ ललित लोल लोचन जल धारै। **अग्रितु** [see अमृत] nectar.

**अम्ह** [अहम्; [Raj. अम्हनइ] pron. I; me. — 56 in Dādū; Dp132;1 ~ नैं अंग अनल परजालै। Dp132;2 आप अपरछन ~ नैं देषै। Dp150;4 धनि हंमारा भाग आबिया ~ भंणी ए। Dp305;5 छिन एक ~ नैं बाहै रे। **अम्हे** Dp138;2 ~ अबला इम जीजै रे। Dp162;3 तुम बिना ते ~ नही लीजै। **अम्हनै** S16;3;0 ~ ते बैस्नों को दाषै रे रूडूं रांम रिदा मैं राषै रे। **अम्हां** 7; **अम्हा** 3; **अम्हारा** 1; **अम्हारी** 3; **अम्हारै** 4; **अम्हारौ** 4; **अम्हें** 2; **अम्हे** 18.

**अम्हचा** [हमारा] pron. my; our. — Dp385;1 मात पिता तूं ~ स्वामी। Dp385;2 ~ सज्जण ~ बंधू। Dp385;3 ~ प्रीतम ~ मेला। **अम्हारा** Dp185;0 चलौ मन माहरा जहां म्यंत्र ~। Dp185;5 म्यंत्र ~ दादू सोई। **अम्हारै** Dp385;1 देव ~ अंतरजांमीं। Dp385;2 प्राण ~ अम्ह चा ज्यंदू। **अम्हारौ** Dp138;0 आदिपुरिस तूं अछै ~। Dp305;2; Dp305;5; Dp305;6 छिन एक मनवौं मीन ~।

**अयं** [यह] pron. this. — T1;85छ भीतर कामकृत कौतुक ~।

**अय** [S. अयस्] iron. — T1;298;3 ~ इव जरत धरत पग धरनी।

**अयन** an abode; house. — N264;81 तिन मैं नहिंन ~ रावरौ। Su3604;0 सनमुष भरि भरि नयन ~ भए। **अयना** T1;206;4 सकल गुन ~। T3;11;10 करउ सो राम हृदय मम ~।

**अयमय** [S. अयस्-मय] adj. made of steel. — T1;275 ~ खाँड़।

**अयान** [अयाना] adj. ignorant. — 5; **अयाना** 29; **अयानी** 4; **अयाने** 1; **अयानै** 3; **अयानौ** 1.

**अयानपनै** [अयानप] ignorance. — Kp450;1 ~ थैं बहु बौरांनो।

**अया** interj. oh!. — Ds19;19 ~ मूढ मति जीव की तौभी नाव न लेइ।

**अयुत** ten thousand; a myriad. — T7;107;3 ~ जन्म भरि पावहिं पीरा।

**अयूब** [A. ayyūb] Job (in the Bible and in the Qur'an). — P635;3 मदति ~ सीस चढ़ि कोपे।

**अये** interj. oh!. — N298;18 ~ गवरि इस्वरि सब लाइक।

**अरैडु** [अरंड] the castor oil plant. — T2;42;2 सेवहिं ~ कलपतरु त्यागी। **अरंड** Gp22;4 ~ अँमीं कत सीचौ। S63स89 कहां चंदन कहां ~ निवासा। **अरंडहि** S49स55;1 ~ पांनीं देइ आंब की डार मरोरै।

**अरंनि** [अरण्य] a forest. — S103स14 कहि कमच मघु भुषहि मरै पंडव बसहि ~ इम।

**अरंभ** [आरंभ] beginning. — P24;1 कथा ~ बैन कवि कहै। P402क रोवत पंखि बिमोहे जनु कोकिला ~। ~ **करना** to start. — T7;63;3 कथा ~ करै सोइ। **अरंभा** T1;287;4; T1;35;3; T6;44;3 कीन्ह ~।

**अरंभित** [आरंभिक] cont. adv. in the beginning. — S64स31 करि अण इछनि णंमै मंदिर ज्यू अर्भक कर्म ~ षोवै।

**अरंभेउ** [अरंभना] vt. to begin. — T2;157;3 अनरथु अवध ~।

<sup>1</sup>**अर** [और] conj. and. — 167.

<sup>2</sup>**अर** [अड़] stubbornness. — N142;18 कर सौं कुँवरि न परसै ~ सौं निकट धरावैं।

**अरइल** [?] confluence in Prayāga. — P114;6 चलि पयाग ~ बिच आई। P321;7 जनु पयाग ~ बिच मिली।

**अरई** [अड़ना] vi. to compete. — N145;70 जगमग जगमग जोति होति रबि ससि सौं ~।

<sup>1</sup>**अरक** [अर्क] the sun. — N145;71 अरकैं ~ किरन जहँ। N233;114 अगिनि ~ ससि तारक

- भीर। PK12;12 ~ कहौ कैसे रहै छिपाई। PK6;6  
ऊग्या ~ छिपै नहि कोई। Su982;1 मुष मुकर  
मंडल ~ ।
- <sup>2</sup>अरक [A. 'araq] juice (of fruits). — S59प44;1  
भूषन भसम अहार ~ फल हरि कै बिबोग त्रिगुण  
बुधि त्यागी।
- अरकै [अरकना] vi. to come down; fall. —  
N145;71 चपल पताका फरकै ~ अरक किरन  
जहँ।
- अरखे [H. हरसना] vi. to be pleased. — N228;5  
ताहि निरखि अति ~ नंद बरखे तन मन परमानंद।
- <sup>1</sup>अरग [अलग] adv. aside. — adv. separately;  
individually. — N231;64 जब कोउ रंचक इत  
उत जाइ ~ गृह अंतर आइ। N236;18 ~ ~ जननी  
ढिँग जाइ। N236;33 ~ ~ गई गृह मैं ऐसैं।  
N247;98 ~ ~ ताकी ढिँग जाइ। N275;24 ~ ~  
आयौ रिस भर्यौ। N313;36 ~ दै मो सौं कहे।
- <sup>2</sup>अरग [अरगजा] mixed scent; (yellowish)  
perfume. — N230;34 गरग ~ लै मथुरा गयौ।  
अरगज G67;4 रपटत चरन कीच ~ की केसरि  
कुंकुमम निचोरी। N24;519 सुंदर सुमनन सेज  
बिछाई ~ मरगज डसनि डसाई। (see *Padmāvata*,  
p. 317, n. 9). — P318क ~ जेउँ हिय लाइ कै  
मरगज कीन्हें कंत। P323क सब ~ भा मगरज  
लोचन पीत सरोज। अरगजाँ T1;344;3 गलीं  
सकल ~ सिंचाई। अरगजा 13; P429;7 जौं नहवाइ  
भरिअ ~ तबहु गयंद धूरि नहिं तजा।
- अरगला [अर्गल] a wooden bolt or pin for  
fastening a door. — P267;2 राजा सब राखहिं  
~ ।
- अरगाइ [अरगाना] vi. to remain separate; adv.  
separately. — N35;136 समै पाइ कहियौ ~ ।  
अरगाई vi. to keep quiet in a dispute. —  
PA4;12 इतनीं सुनंत रही ~ । अरगाई to keep  
silent. — T2;259;4 राम रहे ~ । 2. to stay  
aside. — T3;43;3 तहँ राखइ जननी ~ । अरगाए  
to stay aside; cont. to make no effort. —  
KBs166 लोग भरोसे कवन के बैठ रहे ~ ।  
अरगानी to keep silent. — T2;14;4 रानि अब रहु

~ । अरगाने to remain separate. — N205;7  
कैइक रहे ताही ~ अक्रूरादिक अनसनमाने।

अरघ [अर्घ] 1. respectful offering of water (as,  
e.g. when welcoming a bridegroom's party,  
or a guest); libation. — P328;6 दरब उबारहु ~  
करेहु। PP7;2 ~ दियौ आसन बैठारे। Su4803;3  
बहु ~ बढ़ावौ। T1;349 निगम नीति कुल रीति  
करि ~ पाँवड़े देत। 2. respectful offering to a  
deity. — T2;9;2 सादर ~ देइ। अरघादि  
respectful offering of water and other  
welcome rituals. — Su3440;1 ~ आनंद अग्रितमै  
ललित लोल लोचन जल धारै।

अरघानि [अरघान; S. आघ्राण] f. fragrance;  
smell. — P117क तेहि ~ भँवर सब लुबुधे तजहिं  
न नीवी बंध। P178क तुम्ह बारीं रस जोग जेहि  
कैवलहि जस ~ । अरघानी P61;2 नागन्ह झाँपि  
लीन्ह ~ । P99;3 बिसहर लुरहिं लेहिं ~ ।

अरघु [see अरघ] 1. respectful offering of  
water. — T1;319;2 करि आरती ~ तिन्ह दीन्हा।  
T1;319;4 ~ देइ आसन बैठाए। 2. respectful  
offering to a deity. — T1;320;4 देत पाँवड़े ~  
सुहाए।

अरचा [अर्चना, अर्चन] f. worship; homage. —  
PR7;12 पूजा न ~ देवी न देवा।

अरचे [अरचना] vt. to worship. — N227;58 हरि  
~ कि दान बहु दियौ। N228;6 प्रथम अमी बचनन  
करि ~ । S19स17 अरचे के घर रहै उदास।

अरजंन [अर्जुन] Arjuna. — Hp18;1 ~ भीम मता  
मैं राषै। अरजन 11; अरजनु AN1292;1;5;1 जां  
चै घरि निकट वरती ~ धू प्रहलादु।

अरजुन [अर्जुन] Arjuna. — 14.

अरझत [अरझना, उलझना] vi. to be entangled. —  
N178;504 कुंडल कच सौं ~ उरझत तहाँ बड़े  
कबि। अरझि 1. vi. to be twisted; be  
entangled; be embarrassed. — AK1377;237;2  
~ उरझि कै पचि मूआ चारउ बेदहु माहि।  
S78प63;2 चरन नांहि न धरन पावत ~ मोह  
सिवार; S78प8;2 ~ नष सिष रही करम जेरी। 2.  
to be engrossed. — Su3085;2 ससि ससि सिंधु

प्रवाल कुंद अलि ~ रह्यौ मन मोर। **अरझी** vi. to be entangled. — G61;4 मध्वी माल पियाजू की ~ पिय तुलसी दल माल। H17;2 तमाल ~ रही सरस कनक बेलि। H35;7 ~ बिमल माल कंकन सौ। Su4724;1 छुटि छुद्रावलि चरन ~ गिरी बल तन हीन। **अरझे** N264;89 ये तुम्हरी माया की गुरझैं सब जन ~ नाहिंन सुरझैं। **अरझेरौ** vi. to be engrossed. — N240;16 तन मेरौ तामैं बहुरि बहुत ~। N267;144 दैहौ कहा महा ~ मोह्यौ जात इहाँ मन मेरौ। **अरझेला** S44स13;6 सब अकलि गंमासी षलक हसासी माया पासी ~। **अरझ्यौ** vi. to be entangled. — Sup50;2 घर घर नौ मन ~ सूत। **अरट** [see अरहट]. — S113स34 ज्यूं भईया ~ की घरी कबहू छूछी कबहू भरी।

**अरटत** [रटना] vi. to mumble; babble. — Su791;1 करपल्लव गहि टेकि रहे हैं सो सुत ~ बारंबार।

**अरड** [अरंड] castor oil plant. — R43;2 तुम्ह चंदन मैं ~ बापुरौ निकटि तुम्हारी बासा।

**अरत** [अ-रत] adj. passionless. — Ks4;41 कामिनि अंग ~ भए।

<sup>1</sup>**अरति** [अड़ना] vi. to insist; be obstinate. — Su3400;0 जदुनंदन तेरी ~ करत है तजि गुमान कत बांह गहावहि।

<sup>2</sup>**अरति** [अ-रति] f. indifference; apathy. — T2;295 रचि प्रपंच माया प्रबल भय भ्रम ~ उचाटु।

**अरती** [अड़ना] vi. to insist. — N302;45 जिन के दरसन हित अरबरती पतिन सौं बिनती करती ~।

**अरथ** [अर्थ] 1. meaning. — 2. wealth. — 81.

**अरथहि** [अर्थ] meaning. — Kp181;4 पड़दा षोलि मिलै हरि जाकूं जो या ~ बूझै। Kp183;2 सोई जोगेसुर जो या ~ बूझै। N290;84 सब्द ब्रह्म के ~ दरसै। S57प2;5 कहै भुवन कोई ~ काटै।

**अरथाई** [अरथाना] vt. to explain. — PP29;22 मनही मै माला पहिराई श्रीरंग पूछी ~। **अरथाए** P52;2 भा विहान पंडित सब आए काढ़ि पुरान जनम ~।

**अरथि** [अर्थ] 1. meaning; adv. for the sake of. — 2. wealth. — 78.

**अरथु** [अर्थ] meaning. — T2;294;1 ~ अमित अति आखर थोरे।

**अरदावा** [अरदाबा, H. भुरता] mash having fish as main ingredient. — P547;6 पंखि बघारि कीन्ह ~।

**अरदास** [P. ārzū-dāšt] f. request; entreaty. — N115;14 बहुत भाँति बंदन कही बहुतरि करि ~। Np175;3 या ~ करै जन नामौं। R41;9 रैदास की ~ सुणि। S108प11;0 उरध तपु अंदरि करै बणजारिया षसम सेती ~ वे। **अरदासि** AK792;3;2;1 करड ~। Dp290;4 ए ~ दास की सुणियें। Ds34;30 गले विले करि बीनती एकमेक ~। Kp358;3 या ~ दास की सुनियें। P533;1 सुना साहि ~ जो पढ़ी। S108प11;1 षसम सेती ~ बणावै। S126प41;4 जीय की यहु ~ हो। **अरदासैं** P532;4 ढीली की ~ आई।

**अरधंग** [अर्धाङ्ग] adj. inseparable half; f. wife. — T1;98;2 सदा संभु ~ निवासिनि। **अरधंगि** PP8;6 पहलैं पीपा कौं पहराई पुंनि जेठी ~ बुलाई। **अरधंगी** PA2;11 अंगद की ~ नीकी। PT14 ~ सौं कह्यौ बुलाई।

**अरधंत** [अधः] adv. down. — Gs81 ~ कवल उरधंत मध्ये प्राण पुरिस का बासा।

<sup>1</sup>**अरध** [अर्ध] adj. half; **अरध-राति** [अर्ध-रात्रि] f. midnight. — PP16;9 ~ कहा किनि डार्यौ। PP1;13 ~ सोवत। PP28;10 ~ ऊपरि चलि आई। **अरध-रात्री** PR9;10 ~ सुंमिरन जागे तब बैरागी सोवन लागे। **अरध-सरीरी** [H. अर्धाङ्गिनी] f. being half the body (of a man) a woman). — AK477;8;3;2 ~ नारि न छोडै ता ते हिंदू ही रहीअै। Kp53;2 हूं तौ तुरक कीया करि सुंनति औरत कूं क्या कहिये ~ नारि न छूटै आधा हींदू रहिये। **आध-सरीरी** Kp344;3 लक्ष्मी मेरे ~ हरि भगतन की दासी।

<sup>2</sup>**अरध** [अधः] below (cont. lowest *cakra*); **अरध-उरध** [अधः-ऊर्ध्व] adj. 1. upper and lower; earth and heaven; this world and the

- next world. — AK1162;1;5;1 ~ मुखि लागो कासु। AK333;48;2;1 ~ दोऊ तह नाही। AK344;14;1 ~ बिचि सम पहिचाणि। Gs35 मैथुन कै घरि जुरा गरासै ~ लै जोरं। Gs78 ~ बिचि धरी उठाई। Kp458;1 जल बिन कूप भोमि बिन बाड़ी ~ बिचि क्यारी। Kp52;3 ~ दसौ जिस जित तित पूरि रह्या राम राई। Kp241;3 त्रीकुटी चढ्यौ पावटौ ढालै ~ की क्यारी। P457क ~ नहिं सूझै लाखन्ह उमरा। P511;4 ~ कछु सूझ न आना। 2. also: the highest and lowest *cakras* in the human body. — Gp27;0 ~ बजार मड्या है गोरष कहै बिचारं। Kp63;4 ~ की गंगा जमना मूल कवल कौ घाट। Kp169;1 ~ मध्य निवासा तहां अगनित चंद सूर परकासा। Ks1;32 चौपड मांडी चौहटै ~ बाजारि। **अरध-मुषि** [अध:-मुख] swinging the head downwards (like a crane who appears to meditate but strikes out when a fish passes by). — Ks15;58 ते बिधिनां बागुल रचे रहे ~ झूलि। **अरधह** [अध:] adv. below. — AK341;25;2 ~ छाडि उरध जउ आवा। **अरधहि** AK341;25;1 धधा ~ उरध निबेरा ~ उरधह मंझि बसेरा। AK341;25;2 ~ छाडि उरध जउ आवा तउ ~ उरध मिलिआ सुख पावा। **अरधाई** [अर्ध] adj. half. — Kp146;3 तीनि हाथ ऐक ~। **अरधी** S46स61 पांड पचांण बाचहे दस ~ बीस चतुर भागी। **अरधे** [अध:] adv. below. — Gp6;4 ~ सोनां उरधै सोनां मध्ये सोनम सोनां तीनि सुन्यं की रहनीं जानें ता घटि पाप न पुंनां। **अरधैं** Gp24;2 ~ उरधैं लाइलै कूंची थिर होवै। Gp40;3 ~ जोगेस्वर उरधैं केदारं। S106स17;S113स59 ~ सीस उरध कूं पाव। S20;38;3 ~ उरधैं ताली लागै चंद सूर समि कीन्हां। <sup>1</sup>**अरधै** [अर्ध] adj. half. — Np120;3 ~ नांइ उबारै हरी। <sup>2</sup>**अरधै** [अध:] adv. below. — Gs17 ~ जाता उरधै धरै। R54;2 पांच तत कौ यहु रथ साज्यौ ~ उरध निवासा। cont. in the body. — Kp175;0 काहे कूं नगर द्वारिका जइहौ ~ नाइ परंम पद पइहौ।

**अरन** [अड़ना] vi. to be obstinate. — N5;101 ~ लगे जब दोउ नरेसा।

**अरनिस** [अह-निशि] day and night. — HK72 ऐसो रूप कहाँ तुम पायौ ~ सोच उधेर बूँन री।

<sup>1</sup>**अरनी** rubbing stick (of the *aranī* tree used to produce fire); flint. — Su4008;0; मानस बिथा मथति ~। T1;31;3 बिबेक पावक कहूँ ~। T7;32;4 ग्यान जोनि पावक जिमि ~।

<sup>2</sup>**अरनी** [अड़ना] vi. to be blocked. — Su545;1 मंदाकिनि तट फटिक सिला पर सुमिरत सुरति होति उर ~।

**अरन्य** [अरण्य] a forest. — N84;343 कानन बिपिन ~ बन गहन कच्छ कांतार।

**अरप** [अर्पण] offering. — Su3142;2 सूर कपट फल त दिन पाइहौ अपनी ~ जब दहिबे मैन।

**अरपउ** [अरपना] vt. to offer; dedicate. — AR525;1;4 तनु मनु ~ पूज चरावउ।

AR694;3;3;2 तेरो कीआ तुझहि किआ ~ नामु तेरा तुही चवर ढोलारे।

**अरपन** [अर्पण] offering. — PA6;8;10 मम ~ ठाँनैं सब कमाख। PP6;1 ता पीछैं पीपा की करनीं हरि ~ कीनीं घर घरनी। S18;6;1 तन मन धन नवछावरि ~ दरपन दर्शन परसन पैमु बढायौ। S59प27;2 नरसईये स्वांमीं परि सजनीं तन मन ~ कीधौ।

**अरपि** [अरपना] vt. to offer; cont. devotee; sacrifice. — ASū1253;8;1;2 तनु मनु ~ सरबसु। PA3;10 वो हरि कौं ~ राषियौ सोई। PP4;6 सरबसु ~ न बैठारे। PP10;17 तन मन धन ~ हरि काजै। Su3439;3 सिंधुसुधा निधि ~ जानि।

**अरपिओ** ASū1253;8;1;2 तनु मनु अरपि सरबसु सभु ~ अनद सहज धुनि झोक। **अरपी** cont. to concentrate. — PP14;14 सीतां सती न देषे डरपी तन मन रही रांम कौं ~। **अरपे** to offer. — N172;385 फनी फनन पर ~ डरपे नहिंन नैक तब। **अरपैं** to give. — PP15;23 जे परमारथ जानिकै ~ तन धन प्रान। **अरपै** 1. to dedicate; offer. — AB974;1;6;2 मनु तनु ~ क्रिसन परीति। AR875;2;2;1 जे ओहु ग्रहन करै कुलखेति ~ नारि

सीगार समेति । 2. to surrender; give up. — PP19;15 भगति करै तन मन धन ~ । PP20;16 सरबस ~ कहिये रामू । PP6;3 चंदन चरचै सगरे गाता ~ । **अरपै** to offer; PR5;8 तुरसी चंदन ~ फूला । **अरप्यौ** 1. to surrender. — N318;16 ~ सब अपनपौ समेत । PN1;6 तन मन पारब्रह्म कूं ~ । Sup44;0 मैरै जिय आई ऐसी हो तन मन ~ । 2. to make an offering (in a temple). — Su4288;2 तन ~ प्रान रहौ भल जाउ ।

**अरब** [A. 'arab] Arab (horse); syn. for horse. — N63;39 बाजी बाह तुरंग हय सैंधव ~ किकयान ।

**अरबक** [अर्भक] adj. small; child. — S32स37 मोहन ~ ग्वाल ज्यू ते सब त्रिफल जांहि । S44स11;33 मरण उपाव सु मृकट कीन्हां ~ गह्वा स्यंधौर ।

**अरबद** [अरब, S. अर्बुद] ten crore; a hundred million. — S63प1;1 ~ नरबद धूं धू कार धरणि न गगन न हुकम अपार ।

**अरबर** f. haste; rush; confusion. — N148;144 ~ मैं खसि पर्यौ पीतपट द्विज पकरायौ । N148;149 जानि प्रिया की आरति हरि ~ सौं धाये । N186;73 जे ~ मैं अति अधीर रुकि गई भवन जब ।

**अरबरती** [अरबराना; H. घबराना] vi. to rush; be confused. — N302;45 जिन के दरसन हित ~ पतिन सौं बिनती करती अरती । **अरबराइ** HK15 नें न ~ उठे चिहारी । N152;231 ~ मुरझाइ कछु न बसाइ तिया पै । Su733;0 ~ कर पानि गहावति । **अरबराइएँ** HK28 ~ प्रगट भई सुष भयौ बहुत हिया री । **अरबरे** N162;168 बहुत सरद ससि माँझ ~ द्वै चकोर ज्यौं । N207;50 दरसन हित आये ~ । N227;50 लरिकहि डारन कौं ~ । **अरबरै** N15;318 प्रगट मिलन कौं अति ~ । N24;514 दिखि दिखि इंदुमती ~ । N260;3 अवर न कछू फुरै ~ ।

**अरबाहे** [see अरवाह; A. *arwāḥ* (pl. of *rūḥ*)] (pl.) soul. — Ds3;67 ~ सिजदा कुनंद औजूद रा चिकार ।

**अरबिंद** [अरविंद] a lotus. — N29;26 बड़ौ मंद ~ सुत जिहि न प्रेम पहिचानि । N113;221 इंद्र चंद्र ~ अलि कपि केहरि किंक्यान । N142;10 जनु सुंदर ~ अलिन दल बैठि हलाये । N180;548 जनु अलि सौं ~ बृंद मकरंदन खेलहिं । N237;43 जनु ~ अलिंद हलाये । N69;124 बर ~ बिछाइ जनु सोवत इंदु अडोल । N74;197 मकरंदी ~ पुनि पद्म कुसेसय नाँउ ।

**अरबुद** [अरब; S. अर्बुद] ten crore, or a hundred million. — P385क ~ खरबुद नील सैंख औ खँड पदुम करोरि ।

**अरभै** [अर्भक] adj. a child. — N204;176 घर लै जाहु देव इहि ~ ।

**अरवाह** [A. *arwāḥ* (pl. of *rūḥ*)] (pl.) soul. — 29; Ds4;120 दादू मौजूद षवर माबूद षवर ~ षवर औजूद । Ds4;181 दादू दिल ~ का सो अपणा ईमान । syn. for vital breath (प्राण). — GD52; **अरवाहे** Ds29;41 दादू कुलि आलम इके दीदम ~ इकलास । **अरवाहैं** Sup201;1 सब ~ सिरजी साहिब किसकी काटत षाल ।

**अरविंद** a lotus. — G50;1 नमो नमो जय श्रीगोविंद आनंदमय व्रज सरस सरोवर प्रगटति विमल नील ~ । G63;3 कुंद मंदार ~ मकरंद मद पुंज पुंजनि मिले मंजु गुंजत अली ।

<sup>1</sup>**अरस** [अर्श; A. 'arṣ] highest heaven. — 27; Ds34;54 अरस जिमी ओजूद में तहां तपै ~ ।

<sup>2</sup>**अरस** [अ-रस] adj. without taste. — Ds4;223 दादू प्याला नूर दा आसिक ~ पीवंनि अठे पहर अलाहदा मुंह डिठे जीवंनि । S95स10 फरीदा आधी रोटी ~ दी सारी बहुत संताप ।

<sup>3</sup>**अरस** [S. अलस; H. आलस्य] languor. — S121स3 अंषी षोडे ~ मैं लुडे मुनारे ।

**अरस-परस** [S. अदर्शन-स्पर्शन] seeing and touching; physical contact. — 36.

**अरसात** [अरसाना; अलसाना] vi. to be drowsy. — H28;3 बेनु धुनि नँदलाल बोली सुनि ब क्यौं ~ । Ke15;2 भए अरुन नैन ~ । Su365;6 बालपनौ षेलत हि गवायौ भगति करत ~ । **अरसाती** H15;3 छूटी लट अँचरा बदति ~ ।

**अरसि** [S. अलस; H. आलस्य] languor. — P326;7  
पुनि सिंगार करि ~ नेवारी ।

**अरसी** [अलसी] f. linseed plant (whose dark-blue flowers are compared to the hardened nipples of a girl in love). — P322;3 जनहुँ माँति बसियानी बसी अति बिसँभार फूलि जनु ~ ।

**अरसु** [see <sup>3</sup>अरस] 1. (f.) languor. — S16;8 लताडे न लतनि के अठे पहर ~ । 2. m. drowsiness. — Su3277;0 नैननि कौ ~ ।

**अरहंत** [अर्हत] a Jain saint, or deity. — Gp38;5 ~ कौ तिन पार न पायौ । S15;21;25 नेम ~ अलेष मनाया तिन्हूँ सबै सिधि पाई । S1;7;3 ~ देवनि ग्रंथ साध धर्म केवल भाषित जाणौं । S86प25;7 नेम ~ ।

**अरह** [अ-राह?] evil way. — Hp21;1 मरि जास्यौ सोई घर ताकौ ~ बटाऊ मारग थाकौ ।

**अरहट** [also रहट] noria or Persian wheel (for drawing water; as it revolves, water never ceases to flow from one bucket into the next. It therefore symbolizes the *saṃsāra* in which the helpless *jīva* ceaselessly passes from one body to another). — Gp20;3 ~ बहै तुसालवां सूलै कांटा भागा । Kp211;2 बांधे ज्यूँ ~ कीं किंगरी आवत जात बिगूते । Ks25;10 माला पहिरे हरि मिलै तौ ~ कै गलि देषि । S15;13;2 भाव न चीन्हैं हरि गोपाल जानि कि ~ कै गलि माल । S26स86 हरबस ~ की घाटी ज्यूँ कुमींत सूँ ईठि । **अरहट-माल** chaplet of pots, like a string of beads, of the noria. — Ks16;33 सूषन लागे केवडा टूटी ~ । Sus15;33 सुन्दर ~ पुनि चरषा बहुरि फिरात ।

**अराअरि** [अड़ा-अड़ी] f. rivalry. — HK71 चम्पे की डार बैठे अलि कुन्दन लागी है जैब ~ ।

**अराती** [अराति] enemy. — T1;160;4 समुझि राजसुख दुखित ~ ।

**अराध** [आराधना] vt. to worship. — Dp195;1 अबिगत नाथ ~ । **अराध** S22;6 रजब नांव ~ बिन दांन असंषि न सीझिये । **अराधते** S65प26;1 मांनू षबन तिन पसू पंषी सकल तुझै ~ । **अराधहि**

S11;35;4 इकु ~ पवन इकु दीसंहि ब्रह्मचारी ।

**अराधा** S63स30 चंद सूर धर पवन ~ । **अराधि** Dp46;2 कूण भगति कहु कौण ~ । **अराधिआ** AB93;2;3 जपु तपु संजमु छोडि सुक्रित मति राम नामु न ~ । **अराधिए** Ds29;25 दादू आंतम देव ~ विरोधिए न कोइ । **अराधी** Dp114;2 हूँ सक्यौ न रांम ~ । **अराधैं** Dp419;2 धरणि पवन अकास ~ । S65प26;1 तपे ब्रह्मे कोटि ~ । S65प26;3 गुप्त प्रगट जाकूँ ~ । **अराधै** AR93;3;1 सरीरु ~ मो कउ बीचारु देहू । S20;38;1 द्वै स्वर साध्य अनूप ~ ।

**अराल** adj. crooked. — G48;5 सोहैं भोहैं ~ मैं अलि पंगति जानी ।

**अरिंदम** [अरि-दमन] adj. destroying enemies. — N304;78 अहो ~ नंद के दारक ।

<sup>1</sup>**अरि** enemy. — 35.

<sup>2</sup>**अरि** [अड़ना] vi. to be stubborn; adj. fixed. — Ke74;4 दिग रह्यो छबि ~ ।

<sup>3</sup>**अरि** [अलि] bee. — N276;39 ~ दर मीन कमल जब जहाँ ।

**अरि-अरि** [अड़ना] vi. to be stubborn; insist. — N302;49 सुत पति तिन सौं ~ लरि लरि ।

**अरिदर** [अलि-दल?] group of bees. — N169;316 ~ अंकुस कुलिस कमल अति जगमगात जहैं ।

**अरिदल** group of enemies. — S58प11;0 ~ परिदल पांचूँ पालै सहज सुरति सूँ मारै रे ।

**अरिनी** [अ-ऋण] adj. without debt. — N175;440 हे मनहरनी तरुनी ~ नहिंन ।

**अरिबिंद** [अरविंद] a lotus. — S63स90 कहां कवल ~ बिगासा ।

**अरिमर्दन** destroyer of enemies:

Arimardana. — T1;153;3 अपर सुतहि ~ नामा । T1;176;2 भूप अनुज ~ नामा ।

**अरिष्ट** the bull-demon Ariṣṭa (destroyed by Kṛṣṇa “who destroys all enemies”, *ari*). — N205;4 अघ बक बकी प्रलंब ~ । Su121;1 अघ ~ केशी काली दमि दावा अनल पियौ । Su1776;0 मध्य ~ निकंदन । Su3433;1 अघ बक बछ ~ केशी मथि दावा अनल पियौ । Su3648;1 अघ बक बछ ~ केशि दमि जल तैं काढ्यौ काली ।

**अरिहंत** [अर्हत] a Jain saint, or deity. —

S15;21;25 नेम अरिहंत का घर आघा ।

S44स12;3 केई एक मानैं ~ देव । S44स12;5

अग्यांन न जाणैं आंधला यहु नहीं ~ । S44स13;11

~ धरमीं भारी भरमीं । Sup81;2 ~ ~ सेवडा कहुं पार न पावै ।

**अरिहन** (see *Padmāvata*, p. 592, n. 3) flour

added to vegetables being cooked. — P548;3

अरुई कहैं भल ~ बाँटा ।

**अरिहि** [अरि] enemy. — T2;32;4 जासु सुभाउ ~

अनुकूला । **अरिहुक** T2;183;3 ~ अनभल कीन्ह न रामा ।

<sup>1</sup>**अरी** 1. interj. oh! — AT526;2;1;3 ~ बाई

गोबिद नामु मति बीसरै । N119;76 ~ बीर चलि जाउ । N336;170 ~ चलि बेगि छबीली ।

<sup>2</sup>**अरी** [अरि] enemy. — T7;14;9 भव रोग महागद मान ~ ।

**अरीझ** adj. not pleased. — Sup74;4 दारुन दुष

कैसें सहाँ कयौं रहौं अकेली अति ~ मेरा साईया ।

**अरुंधती** Arundhatī (wife of sage Vasiṣṭha). —

T2;187;3 ~ अरु अग्नि ।

**अरु** [और] conj. and. — 1093.

**अरुई** [अरवी] f. plant of the arum family, and

its root (used as a vegetable). — P548;3

चुकक लाइ कै रींधे भाँटा ~ कहैं भल अरिहन बाँटा ।

**अरुचि** f. dislike; lack of interest. — Ds4;291

दादू हरि रस पीवतां कबहूँ ~ न होइ ।

**अरुझा** [अरुझना; उलझना] vi. to be entangled. —

P126;2 तन बिसँभर मन बाउर रटा ~ पेम परी

सिर जटा । P606;4 रहै पेम मन ~ लटा बिरह

धँधारि परहिँ सिर जटा । P69क भरे तनु ~ मारे

बिनु बाँच । **अरुझाइ** P254क प्रीति बेलि ~ जौं तब

सो छाँह सुख साख ।

**अरुझाई** [अरुझाना; उलझाना] vt. to entangle;

attract. — T7;117;3 अधिक अधिक ~ ।

**अरुझाती** H15;4 जुवति चलति गजगति ~ ।

H20;5 अधर बिंब षंडित मषि मंडित गंड चलति

~ । **अरुझाते** Gc51 नषर सिषर मानिक्य श्याम

अंतर ~ । **अरुझाना** P384;7 कोउ काहूँ कर नाहिं

नियाना मया मोह बाँधा ~ । **अरुझानी** P188क कोइ

सिउँ हार चीर ~ जहाँ छुवै तहँ काँट । 2. to

entwine; entangle. — T3;38;1 बिटप बिसाल

लता ~ । **अरुझानें** G53;4 न्याइनि अंग अंग ~

उनके मन सेवाल । **अरुझानो** KBp67;1 कहैं कबीर

तैं मैं क्या जानो को धौ छूटल को ~ । **अरुझाय**

KBs147 बाप पूत ~ के संग न काहु के होए ।

**अरुझि** [अरुझना; उलझना] vi. to be involved

with; cont. confront; attack. — P533;4 गढ़

सौं ~ जाइ तब छूटा होइ मेराउ कि सो गढ़ टूटा ।

**अरुझी** 1. to be entwined. — N25;537 सखि सौं

वह लपटनि अलबेली ~ हेम प्रेम जनु बेली । 2. to

be overwhelmed. — P254;2 कहेसि कस न

तुम्ह होहु दुहेली ~ पेम प्रीति की बेली । 3. to be

caught. — P97;5 पाँखन्ह फिरि फिरि परासो फाँदू

उड़ि न सकै ~ भा बाँदू । **अरुझें** P254;3 प्रीति

बेलि जनि अरुझै कोई ~ मुएँ न छूटै सोई ।

**अरुझेरा** [H. उलझन] entanglement; cont. being

overpowered (by sensuality). — KBp85;3 नौ

मन सूत अरुझै नहिँ सरुझै जन्म जन्म ~ ।

**अरुझै** [H. उलझना] vi. to be entangled or

overpowered. — KBp85;3 नौ मन सूत ~ नहिँ

सरुझै जन्म जन्म अरुझेरा । N48;176 सौंस भरै उर

अति संताप अरुझै मुरझै करै प्रलाप । P254;3 प्रीति

बेलि जनि ~ कोई अरुझें मुएँ न छूटै सोई ।

**अरुण** 1. Aruṇa, charioteer of the sun. — 2.

adj. reddish (lips); dawn-bright; bloodshot

(eyes, from anger). — 18; **अरुण** 61.

**अरुणचूड़** [अरुणचूड़] red-crested cock. —

T1;358;3 ~ बर बोलन लागे ।

**अरुणता** [अरुणता] f. redness. — H70;4 पिय पर

करुन अमी रस बरषत अधर ~ थोरी ।

**अरुन-पीत** adj. red-yellow. — H11;3 ~ नव

दुकूल अनुपम अनुराग । N310;31 ~ सित अंग

सुहाये ।

**अरुणमय** [अरुणमय] adj. rosy. — T2;237;3 मानहुँ

तिमिर ~ रासी ।



**अरुनसिखा** [अरुणशिखा] red-crested cock. — T1;226 सुनि ~ धुनि ।

**अरुनाई** [अरुणता] f. redness (of the lips). — Su1234;4 सोभित सूर निकट नासा पुट अनुपम अधरनि की ~ । **अरुनाई** G43;7 देषिरी हसनि लसनि अधरनि ~ । **अरुनारी** redness. — T1;195;3 उड़इ अबीर मनहुँ ~ ।

**अरुनारे** [अरुण] adj. ruddy (lips). — T1;199;4; T7;77;2 दुइ दुइ दसन अधर ~ । rosy (feet). — T2;121;2 परसत मृदुल चरन ~ ।

**अरुनिमा** [अरुणिमा] f. reddish glow; flush. — Gc28 अधर मधुर ~ ।

**अरुनोदयै** [अरुणोदय] adv. (at the time of) dawn. — T1;238 ~ सकुचे कुमुद उडगन जोति मलीन । **अरुनोदय** N318;6 सास्त्र के बल तैं अति कलमले ~ तैं पहिले चले ।

**अरुनोपल** [अरुण-उपल] red rubies. — T6;40;5 जिमि ~ निकर निहारी ।

**अरू** [और] conj. and. — 30.

**अरूझत** [अरूझना; उलझना] vi. to be twisted; be entangled; be embarrassed. — Dp400;3 कोटि कीयें सुरझै नहीं अधिक ~ जाइ । Sup41;0 ग्यान बिन अधिक ~ है रे । **अरूझें** Dp316;2 अनेक ~ कयूं सुरझांऊं । **अरूझे** Ds13;68 दादू अंतरि सुरझे समझि करि फिरि न ~ जाइ बाहरि सुरझे देशतां बहुरि ~ आइ । **अरूझै** S20;37;5 गरीबदास यहु भगति जोग मैं कर्म योग न ~ । S80स42 बाहरि सुरझै देशतां बहुरि ~ आइ ।

**अरूप** formless (God). — T1;116;1 अगुन ~ अलख अज जोई । **अरूपा** T1;141;1 अज अगुन ~ ब्रह्म ।

<sup>1</sup>**अरे** interj. hullo; oh!.

<sup>2</sup>**अरे** [अरि] an enemy. — 35.

<sup>3</sup>**अरे** [अड़ना] vi. 1. to be stubborn; be obstructive; adj. fixed. — S36प16;1 पलकनि सूल सलाक सही सब निसबासुरि ए रहत ~ री । Su2482;2 पठवति तन मन मतिहि मनावन निसि दिन रहत ~ । 2. adv. stubbornly. — Su1810;2 रबि अरु ससि दोउ एकै रथ सनमुष आनि ~ ।

Su2743;0 देषियत दोउ अहंकार परे उत हरि रूप नैन मेरे इत जनु रण सुभट ~ । Su2911;1 पलकनि सूलत्र सलाक सहे सषि निसि बासर ए रहत ~ री । 3. to be blocked (as of the eyes). — Su3918;2 सेवक सूर लिषै ते आंधै नैन कपाट ~ ।

**अरैं** [अड़ना] vi. to overflow. — N316;48 अपने पै कंचन घट भरैं सुभग सुगंध सरस सौं ~ । **अरै** to be stuck in. — N17;361 पिय मूरति जु आनि उर ~ कामिनि कलमल कलमल करै । 3. to be stubborn. — N250;22 केऊ अपनी प्रतिध्वनि सौं ~ गारि देहि बहुचौ हँसि परै । 4. to push; jostle against. — N53;246 मिस ही मिस पट भूषन धरै सहचरि के अभरन सौं ~ । 5. to stand up against. — N53;251 सेज बसन सब धूपित करै सौरभ करि दुर्दिन सौं ~ । **अरो** to stand firm. — KBp76;1 वैसहि मदगज फटिक सिला पर दसनन आनि ~ ।

**अरोष** [अ-रोष] adj. free from wrath. — T7;46;3 अनारंभ अनिकेत अमानी अनघ ~ दच्छ बिग्यानी ।

**अरोहन** [आरोहण] sitting or riding on. — R22;1 तेरी भगति परोहन संत ~ मोहि चढाइ न लेहू ।

<sup>1</sup>**अर्क** the sun. — N103;83 मेघ ~ कुच सैल द्रुम ये जु पयोधर आहि । N15;320 बाल ~ सम बिरह जनायौ । N290;81 सरद ~ दिन तपति जु दर्ई । S59प24;6 राम ~ निस लोपिसी भाई रे तारां तिमर न जाइ ।

<sup>2</sup>**अर्क** [आक] swallow-wort; the arka water-plant. — T4;15;2 ~ जवास पात बिनु भयऊ । T6;65;3 जिमि गज ~ फलनि को मार्यो ।

**अर्ग** [अर्घ] a respectful offering, to a deity or to an honoured guest, or water. — ~ देना to make an offering. — N248;130 गर्ग ~ दै मो सौं कह्यौ मैं तव सुत कौ लच्छन लह्यौ । **अर्घ;** ~ करना to make an offering. — Su2498;1 कीनी ~ नैन जल धार घनी । **अर्धा** KBp54;2 अर्धा दे ले चली सुआसनि चौके राँड भई संग साई ।

**अर्घासन** a guest's seat of honour. — N124;16 ~ बैठारि और परिकर्मा दीनी ।

**अर्चन** worship; adoration. — ~ करना to honour. — N298;17 प्रीति सहित तिहि ~ करें। Su355;1 नैनचकोर संत संतत ससि कर ~ अभिराम।

<sup>1</sup>**अर्जन** [S.] acquiring; accumulation; profits. — S76प11;10 ~ जीव नैं ब्रह्म जौला नहीं मनैं टालि ज्यौ भेद रे। S76प11;8 ~ जल रे मांहैं जिम कमोदनीं उदिक नौं प्रसंग नहीं थाइ रे। S76प11;9 ~ बेदनां कर्म सगला करै रहै त्रिबेणीं मांहि रे। S87प19;6 ~ चारि सुपिनां एकद्या पांच मौं मृघ जल जांणि। syn. for vital breath (प्राण). — GD51.

<sup>2</sup>**अर्जन** [अर्जुन] Arjuna (one of the Pāṇḍava brothers). — PP24;11 कै तारा हरिचंद पियारी कै होवै ~ नारी। S103प7;6 क्रिश्न देव की गोपी लूटी ~ सक्यौ न राषी।

<sup>1</sup>**अर्जुन** Arjuna (one of the Pāṇḍava brothers; see also सहश्र>सहसा-अर्जुन). — N2;33 जे हिय अच्छर रस नहिं बिधे ते हिय ~ बान न छिधे। N199;76 ~ आदि पितामह मेरे तब कुरुसेना सागर घेरे। N300;61 अहो सुबल ~ अहो अंस अहो श्रीदामा बंस अवतंस। N73;181 ~ ज्यौं धनुधर अवधि तिहि सम और न बीय। N99;18 ~ बहुस्यौ धनंजय कृष्ण सारथी जाहि। N99;20 ~ मद्धिम पंडु सुत हरि खेले जिहि सथ्य। P316;4 करी बेधि जनु भँवर भुलाना हना राहु ~ के बाना। P442;4 भौंह जीतेउँ ~ धनुधारी गीवैं जीतेऊँ तँवचूरि पुछारी। Su182;2 ~ संतान त्रान हरत सहश्र ताप।

<sup>2</sup>**अर्जुन** a large, not-evergreen tree (source of timber and gum, and used medicinally. Two sons of Kubera, called Nalakūbara and Maṇigrīva, were cursed and changed into a couple of *arjuna* trees. The child Kṛṣṇa, tied to a mortar, uprooted the trees and thus liberated them). — G66;12 अपनी सहोदरा आपुहि छलकरि ~ संग न जाई हो। KBr47;1 सहसा ~ छल सो मारा। N240;27 मथुरा मंडल गोकुल जहाँ ~ तरु तुम उपजहु तहाँ। N238;78 दिष्टि परे ~ द्रुम दुवै। N240;30 ते दोऊ ~ द्रुम

भये बद्धत बद्धत अंबर लौं गये। N99;19 द्रुम ~ धवल सहसाअर्जुन अथ्य। Su1116;5 जमल ~ तोरि डरे द्विदै पैम बढाइ।

<sup>3</sup>**अर्जुन** adj. bright. — N62;25 शुक्ल शुभ्र पांडुर बिशद ~ सित अवदात। N99;19 अर्जुन द्रुम ~ धवल सहसाअर्जुन अथ्य। syn. for gold. — N62;19 कंचन ~ कार्तिसुर चामीकर तपनीय।

**अर्थ** 1. meaning. — ~ आना/बताना to explain the meaning, or secret. — ~ बिचारना to consider the meaning, or secret. — KBr4;4 गुनि अनगुनि ~ नहिं आया बहुतक जने चीन्हि नहिं पाया। N61;6 मानवती के मान पर मिलैं ~ सब आइ। N98;6 तिन हित नंद सुमति जथा भाख्यौ अनेका ~। N214;1 अब चतुर्थ अध्याइ सुनि परम ~ कौ दैन। S1;34 भिन्न भिन्न संमुझाय करि दीया ~ बताइ। S1;38 भिन्न भिन्न करि ~ कौं आंटी दे सुरझाइ। S1;58 मूरष पावै ~ कौं पंडित पावै नाहिं। S17;17;3 चतुर यष्ट नव पढै ~ सुध सकल पुराण बषांनैं। S20;52;0 साधन कंचू हरि न उतारै अनभै है तौ ~ बिचारै। Sus25;48 मनन किये षष्ठी दूसै ~ लेइ पहिचांनि। Sus25;52 दुतिय भूमिका मनन श्रवन करि ~ बिचारै। S30स25 अजा न समझै ~ की भावै कोटिक कहि संमझाव। S46प1;0 दोइ अषारां मांहि देषीजै बेदां चहुंरौ ~ बबेक। S54स5 ~ बिचारि राषिये भाव तौ पावै अमृत कौ साव। S7;30 सबद बिंदौं अवधू सबद बिंदौ ~ न मान सब धंधा। Sup107;3 सुन्दर ~ बिचारै थाकौ सोई पंडित ग्यांनि। Sup70;0 पद मैं निर्गुण पद पहिचांन पद कौ ~ बिचारै कोई पावै पद निर्बानां। Sus8;26 सुन्दर पावै चतुर अति तीन ~ तिनि सङ्ग। 2. wealth. — S102स36 ~ दरब कूं ताला कूंची देह सरूप लुटावै। S106स39 ~ दरब कूं लाग्यौ सेवा पूनि सक्यौ निरंजन देवा। 3. goal of life. — S17;29;3 ~ काम दोऊ भागि गए दुरि धर्म मोष्य सिर नायौ। 4. (for one's own) purpose. — Sus25;22 अपने अपने ~ कौं सुन्दर करै बिहार। **अर्थ(-धर्म-काम-मोक्ष)** the four *puruṣārthas*, or aims of life (wealth, enjoyment, *dharma* or rule of life, and

liberation or spirituality). — KBp42;0 ~ धर्म औ काम मोक्ष कहू कवन दिसा बसे भाई ।

N145;82 ~ धर्म अरु काम मोक्ष जिहि निरखत पावै । N220;76 जदपि ~ धर्म अरु काम इन करि भर्यौ पुरुष कौ धाम । N306;15 ता करि ~ धर्म अरु काम पावहिं सबै पुरुष बिश्राम । N321;23 या करि ~ धर्म अरु काम परिहरि चलति भई सब बाम । S99स22 ~ धर्म कांमनां मुकती बाछैं भगत करैं जे भगती । **अर्थ-विहीना** adj. without meaning. — KBr9;5 ~ सुमिरै नारी । **अर्थ-संयुक्त** adj. having a meaning. — Sus17;22 तुक अरु छन्द सबै मिलैं होइ ~ ।

**अर्थनि** [अर्थ] purpose. — Sus30;61 इंद्री ~ कौं गृहै लिप्त न कब हूं होइ ।

**अर्थहि** [अर्थ] 1. meaning. — N114;237 जो अनेक ~ सदा पढ़ै सुने नर कोइ । S50स83 जो या ~ जान कबहू न बोलि बिगूचई । S63प24;4 पडदा षोलि मिलै हरि ताकूं जो या ~ बूझै । 2. profit; benefit. — N114;238 सो अनेक ~ लहै पुनि परमारथ होइ ।

**अर्थाव** [अर्थाना] vt. to explain the meaning. — KBp19;3 कहै कबीर सुनो हो संतो जो यह पद ~ । **अर्थावै** KBp28;6; KBp55;4 कहैं कबीर सुनो हो संतो जो यह पद ~ ।

**अर्थि** [अर्थ] purpose. — S44स5;2 गाफिल गरब करैं अधिकाई स्वार्थि ~ ले बधैं ए गाई ।

**अर्द्ध** [अर्ध] adj. half; **अर्द्ध-चंद्र** [अर्ध-चंद्र] half a moon. — N246;76 सकट कौ बान बनायौ ऐसौ सुंदर ~ होइ जैसौ । **अर्द्ध-छिन** [अर्ध-क्षण] half a moment. — N268;162 तदपि ~ मानत भये अद्भुत प्रभु की माया छये । **अर्द्ध-रैनि** [आधी-रात] f. midnight. — N210;18 सुंदर ~ जब गई अति सिंगार मई छबि छई ।

<sup>1</sup>**अर्ध** adj. half(-filled). — KBr70;5 कहहिं कबीर ~ घट डोलै । Np138;1 एक पलै सब बेद पुरांनां एक पलै ~ नांम । T1;190;1 ~ भाग । T4;6;2; T6;61;1 ~ राति । S37प6;0 नींदौ रे भाई नींदौ रे ~ जोनि मैं हींडौ रे । **अर्ध-जल** half in and half out of the water (like a dying person placed

half in and half out of the water, to ensure that he may “breathe” while his body is being washed by the sacred water). —

T6;88;2 भट घायल तट गिरे जहँ तहँ मनहुँ ~ परे । **अर्ध-जामिनि** [अर्ध-यामिनी] f. midnight. — G34;4 कहत वडी वेर भई ~ गई । **अर्ध-निसि** [अर्ध-निशि] midnight. — T6;100;4 इहाँ ~ रावनु जागा । **अर्ध-सरीरी** [अर्ध-शरीरी] adj. (a woman is said to be) half the body (of the husband). — KBp84;2 ~ नारि बषानी ।

<sup>2</sup>**अर्ध** [अधः] adv. under; below. — S64प1;1 ~ गगन मैं नीर जमाया ।

**अर्ध-उर्ध** [अधः-ऊर्ध्व] 1. adj. downwards and upwards. — 2. earth and sky; this world and the other world; the two sides of the spinal cord (in yoga; see <sup>1</sup>इला; इडा). — Kp388;3 ~ विचि लाइ लै अकास । KBp12;1 ~ ले भट्टी रोपिनि लेत कसारस गारा । S19स92 ~ बिचि आंनि उतारा सोई सेष त्रिहूँ लोक पियारा । S20;34;1 सहज की पंघुडी जागी ~ कला जागी । S54प8;3 ~ दसूं दिसि जित तित पूरि रह्या राम राई । S63स74;3 बावैं न दांहिणें आगैं न पीछू अर्ध न उर्ध रूप नहीं कीछू । S92स2 अर्ध पाव उर्ध सीस बीस पषांइम रषियौ । S98स5 मैथुन कै घरि जुरा गरासै ~ ले जोडं । **अर्धक-उर्धक** adv. up and down. — S19स53 ~ ए सिन्यासी ते सब लागि रहैं अबिनासी । **अर्धै-उर्धै** [अधः-ऊर्ध्व] adj. downwards and upwards. — S20;35;3 ~ तारैं ततैं बाइ सबदैँ जास ।

**अर्न** [S. अर्णस्] water. — N71;146 अमृत ~ जीवन भुवन घनरस कुस पापात्रि ।

**अर्नव** [अर्णव] ocean. — N81;292 इरावान ~ उदधि कौस्तुभ अवधि अपार ।

**अर्पण** offering. — PD7;1 तन मन धन ~ करै ।

**अर्पा** [अरपना] vt. to give; hand over. — T6;67;3 बिस्व ग्रसिहि जनु एहि बिधि ~ ।

**अर्पित** adj. offered; given. — PA2;6;12 जाकी बस्तु जास कौं ~ आपन क्यूं आंनी जै कपित । T1;156;1 बासुदेव ~ नृप ग्यानी ।

**अर्पिबौ** [अरपना] vt. to offer. — N203;165 नीचहि सुत ~ दिदाऊँ मीच के मुख तैं याहि छुड़ाऊँ ।

**अर्ब-षर्व** [अरब-खरब] adj. limitless;

uncountable. — KBs228 ~ लौँ द्रव्य है उदय अस्त लौँ राज । S104प17;2 ~ बहुतेरे षटौ भी मरणैं दी आसा वे ।

**अर्भ** [S. अर्भक] (small) child. — N200;90 तुम करि वे संकर्षन ~ प्रथमहि कहुँ देवकी गर्भ । N203;169 डर तौ तोहिं उठयैं गर्भ कौ नहिं याकौ नहिं अवर ~ कौ । N206;28 रोहिनि बिषै देवकी गर्भ आन्यौ करखि तबहिं सो ~ । N209;86 गर्भस्तुति हरि ~ की सुनै जु द्वितीय अथ्याइ । N263;69 हो प्रभु जैसैं जननी गर्भ रहत है निपट अबुध वह ~ । **अर्भक** S64स31 करि अण इछनि णमैं मंदिर ज्युं ~ कर्म अरंभित षोवै । T1;272 गर्भन्ह के ~ दलन परसु मोर अति घोर ।

**अर्ये** [अड़ना] vi. to be fixed; be entangled. — Ke34;2 मोहन मुख कवल कोस मधुप नैन ~ । Ke76;6 स्याम अलि ~ सुधि भूलि जो गई । **अर्यौ** N312;12 पुनि वह सकट बिकट भर भर्यौ तामैं आनि असुर इक ~ ।

**अर्स-पर्स** [अरस-परस] adj. touching. — KBs342 पारस से ~ ते सुबरन कहावे सोए ।

**अर्हत** a Jain saint or deity. — S19स39 नेम ~ अलेष मनाया तिन्हूं सबै सिधि पाई ।

**अलंकार** ornament. — P464;4 अपनै ~ ओहि भावा देखि न सकै सिंगार परावा ।

**अलंकृत** adj. ornamented, adorned. — H5;4 प्रिया प्रेम के अंक ~ चित्रित चतुर सिरोमनि निजु कर । N171;358 अवधि भूत इंदिरा ~ है रही तब तैं । T1;299;3 सुंदर सकल ~ सोहे । T1;326;2 धेनु ~ कामदुहा सी । ~ **करना** to adorn. — T1;331;2 सब बिधि सकल ~ कीन्हीं ।

**अलंकृति** f. figure of speech. — T1;9;5 आखर अरथ ~ नाना ।

**अलंक्रत** [अलंकृत] adj. adorned. — R57;3 संमझि परी मोहि कनक ~ ज्युं अब कछू कहत न आवा ।

**अलंगै** [अलंग] side; extent (or wing) of an army. — P522;7 उमरा मोर अहे जहैं ताई सबहूँ बाँटि ~ पाई ।

**अलंपट** adj. indifferent (to sensual attractions). — T7;38;1 बिषय ~ सील गुनाकर पर ।

**अलंबन** [आलंबन] support. — Kp478;1 द्विदा कंवल मैं निसदिन हरि हरि एह ~ जीजै ।

**अलंष** [see अलख]. — S79प11;1 ~ निरंजन नृमल हरी तहां राषि जहां त्रिभै पुरी ।

**<sup>1</sup>अल** [अलम्] adj. or adv. enough!; syn. for excessive, unlimited (अतिसय). — N88;405 अतिसय भ्रस अतिबेल ~ अधिक अत्यंत अनंत । N102;57 ~ अत्यर्थ समर्थ ~ ~ पूरन कौ नाम । N102;58 ~ अभरन ~ अलस तजि भजि मनमोहन स्याम ।

**<sup>2</sup>अल** [अरु] conj. and. — Su709;2 अलप दसन ~ कलबल बोलनि चितह न जाति बिचारी ।

**अलउती** [ओलती; see औलौती] f. eaves of a roofthatch (cont. *mūlādhāra* from which the vital breath rises up; u.v. for “the water coming down”; see Gupta:1969, *pada* 8; also Singh:1978, p. 323, n. 4: “the Mahua flower from which wine is extracted”). — AK333;47;2;2 ~ का जैसे भइआ बरेडा जिनि पीआ तिनि जानिआ ।

**अलक** f. a lock of hair. — 51; N164;207 कुटिल ~ मुख कमल मनौं मधुकर मतवारे । cont. compared to a deadly snake turning the bright sun into a small lamp. — P573;3 केहरि लंक कुँभस्थल हिया गीवैं मंजूर अलक रबि दिया । **अलकनि** G14;2 ~ की झलकनि लषि पलकनि गति भूलि जाति । N285;18 मुकट की झलकनि कुंडल झलकनि कछु कछु राजति गोरज ~ । Su3053;1 इंदु कहैहौं बदन बिगोयौ ~ अलि समुदाई ।

**अलका** f. Alakā (N. of the city of Kubera). — N241;38 तब बोले ~ भौन के हो प्रभु तुम बालक कौन के ।

**अलकाउरि** [अलकावली] f. curled locks. —

P326;4 अधर अधर सों भीज तँबोरी ~ मुरि मुरि गौ मोरी। **अलकावलि** G30;1 ढरकि रहे धुरवा ~ वग पंगति मृदु हास। G46;3 कुटिल ~ ललित गोपद रेनु। G64;2 ~ सिवाल जाल जह भौंह मीन मेरे जान। H3;3 कछु रह्यौ तिलक सिथल ~ बदन कमल मानौ अलि भूल। Ke2;11 ~ धरि माथे तिलकु बिराजहे।

**अलकै** [अलक] (pl.) a lock of hair. — HK103 सोंधे न्हाइ बैठी पहरि पट सुन्दरि जहाँ फुलवारि तहाँ सुषवत ~। N161;140 संकित लोचन चपल ललितछबि बिलुकित ~। N171;351 कोउ चूँबत मुख कमल कोउ भुज भाल सु ~। N4;73 सहज सुगंध साँवरी ~। P507;6 ~ साँकरि हस्तिन्ह गीवाँ। P99;7 घुँघुरवारि ~ बिख भरीं।

**अलख** [अलक्षण; अलक्ष्य] adj. “He who is without *lakṣaṇa*”, and therefore unrecognizable or invisible; imperceptible. This word is a favourite epithet for the supreme Reality with the Gorakhnāthīs or Kānpḥaṭa Jogīs, who go begging from house to house, crying: *alakh, alakh* or *gorakh, gorakh*. Kabīr (and Dādū) employ *Alakh* as synonymous with *Rāma*. — AN1351;1;4;2 नामा कहै जगजीवनु पाइआ हिरदै ~ बिडाणी। Gp19;3 नादी ब्यंदी सींगी आकासी ~ गुरु नां चेला। P7;1 ~ अरूप अबरन सो करता वह सब सों सब ओहिसओं सों बरता। T1;116;1 अगुन अरूप ~ अज जोई। T2;93;4 राम ब्रह्म परमारथ रूपा अबिगत ~ अनादि अनूपा। **अलख-गति** adj. being invisible. — T1;108;4 अज अगुन ~ कोई।

**अलखित** [अलक्षित] adj. unseen; unknown. — T2;110;4 सुहावा कबि ~ गति बेषु बिरागी।

**अलखु** [see अलख]. — AK1350;3;4;1; AK1350;5;1;4 अलहु ~ न जाई। AN874;4;3 नामदेउ नाराइन पाइआ गुरु भेटत ~ लखाइआ। T1;341;3 ब्यापकु ब्रह्म ~ अबिनासी चिदानंदु निरगुन गुनरासी।

**अलग** adj. detached; separated; aloof. —

Dp139;2 मनै बाहिसि मा ~ थई आतमा उधारि। Hp94;1 सेवा सुमिरन संत करै जब ऊठि ~ जाइ न्हासै। (for अलग and लाग in dancing, see Rosenstein:1997, p. 203, n. 2; also <sup>2</sup>लाग). — HK2 राग रागिनी अलोकिक उपजत नृत्ति सङ्गीत ~ लाग लागे।

**अलगांहीं** [अलगाना] vt. to separate. —

S67p36;5 जप तप करणीं दाहै बाली ~ थैं दीसै काली।

**अलगा** [अलग] adj. detached. — Dp124;1 ~ रहै। Ks30;20 उत्तिम ते ~ रहैं मिलि षेलैं ते नीच। Ks8;14 सबही करि ~ रहै सो बिधि देहु बताइ।

**अलगाते** [अलगाना] vt. to separate. — S36s62 सजन ~ दूकडा जे होवै हेकणि चिति। **अलगू** S76p11;6 मांहीं थकौ दाझै नहीं एदू ~ गोबिंद रे।

**अलगै** [अलग] adv. and adj. separate(ly). — Gs209 तातैं गोरष ~ न्हासै। **अलगौ** Dp232;4 देह अछित ~ रहै दादू सेवि अपार।

**अलच्छि** [अ-लक्ष्मी] f. non-Lakṣmī (or without the goddess of wealth): poverty. — T1;6;4 माया ब्रह्म जीव जगदीसा लच्छि ~ रंक अवनीसा।

**अलप** [अल्प] adj. small; little; frail; insignificant. — 49; ~ **बखाना** to say little. — T1;12;3 मैं अति ~ बखाने।

**अलप-अहारी** [अल्प-आहारी] person who eats little. — Gs20 ~ नाथ कहै सो काया हमारी। P464;1 दोसरें कहौं सिंघनी नारी करै बहुत बल ~। Su441;1 नगरनि मैं नर नारी मोहै अबिगत ~।

**अलप-मति** [अल्प-मति] adj. foolish. — S9;29;8 मैं बुधिहीन ~ मेरी साहिब रांम अगम गति तेरी।

**अलपतरि** [अलिप्त] adj. uncontaminated; detached. — PK12;16 निरगुन गुन ~ सब घटि रह्या समाय।

**अलबल** [अलबिल्ल] adj.; adv.

incoherent(ly). — N173;392 बिहल है गई बाल लाल सों ~ बोलैं। N189;138 निगम सार सिद्धांत

बचन ते ~ बोलैं। N191;192 बिहल है गई बाल लाल सौं ~ बोलैं।

**अलबेला** adj. wonderful; beautiful; cont. playful; lively. — Ke111;1 ~ वे नंद द्या।

**अलबेली** Ke64;5 हसन लसन मंद ~ छबि सोहे। N25;537 सखि सौं वह लपटनि ~। **अलबेले** Ke50;7 सुंदर नैन अरुण ~। N252;62 ~ ईस्वर नंद नंदन बालक नृप से सब जग बंदन।

<sup>1</sup>**अलम** Alam, N. of a poet. — S112प18;4 कहत ~ देसा धहौ हंस अकेलौ जाइ।

<sup>2</sup>**अलम** [A. 'alam] the world. — Np193;0 अल्लाहि अलम का साईं सोहि गुप्त चहरा रै।

**अलष** [see अलख]. — 168.

**अलषै** [see अलख] a person who proclaims "alakh". — KBs351 अलष लषौं ~ लषौं लषौं निरंजन तोहि।

**अलस** [आलस्य] drowsiness. — N102;58 अल अभरन अल ~ तजि भजि मनमोहन स्याम। N155;10 कृष्ण रसासव पान ~ कछु घूम घुमारे। N199;68 ते बिस्तार सौं मो सौं कहौ हो मुनि सत्तम ~ न गहौ। N236;17 लगी जु भूख कुँवर बर जगे मीड़त नैन ~ रस पगे। Su3150;0 आवत ~ आन बनिता रत द्वार कपाट दियौ। Su3255;1 निसि जागत के नैन अरुण दुति ~ बदन सब अंग परे। ~ **करना** vi. to be drowsy. — N113;211 जिह्म ~ करि बलित नर जिह्म कहावै मूढ़।

**अलसवंत** adj. weary. — H80;4 सोभित हरिबंध नाथ साथ सुरत ~ उरज कनक कलस राधिका सुनामिनी।

**अलसानां** [अलसाना] vi. to be weary; be tired. — S20;60;0 सहज फकीरा आलसी ल्यौ लागी ~। S20;60;2 इंद्री का बल फुरै न कोई कांन्हां यौं ~। **अलसानी** Ke113;3 ~ बात करत नीचें नीचें हेरे। Su1744;0 तरु तरु रुदन करत ~ दूढ़ि फिरी बन बाग। **अलसाने** Ke101;5 ~ अंग अंग भल्यें जी भल्यें त्रिभंग। Ke39;4 काहे कों चतुर होत मुख ~। **अलसासी** S8;4;0 रे मन रांम रंमत ~।

**अलह** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. — 101.

**अलहजा** [A. 'ālin/'ālī great + *ǧāh* post, rank] great sovereign. — Ks16;39 कालिस ~ मैडियां आजु मसानां दीठ।

**अलहदाद** [P. *allāh-ābād*] Allāhadād (N. of a disciple of Muḥammad). — P20;3 ~ भल तिन्ह कर गुरू दीन दुनिअ रोसन सुरखुरू।

**अलहा** [अलभ्य] adj. unattainable. — Dp97;3 अगहा गहिणां ~ लहिनां।

**अलहु** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. —

AK1349;2;1;1 ~ एकु मसीति बसतु है अवरु मुलखु किसु केरा। AK1350;3;4;1 ~ अलखु न जाई लखिआ गुरि गुडु दीना मीठा।

AK483;29;1;1 रोजा धरै मनावै ~ सुआदति जीअ संघारै। AK483;29;2;1 साचु कतेब बखानै ~ नारि पुरखु नही कोई। AK483;29;3;1 ~ गैबु सगल घट भीतरि हिरदै लेहु बिचारी। **अला** 37.

**अलाई** [A.] 'Alā'-ud-dīn (sultan of Delhi). — P530;1 राजैं पैवरि अकास चलाई परा बाँध चहुँ फेर ~। **अलाउदीं** P24;3 ~ दिल्ली सुलतानू।

**अलाउदीन** P456;6 साहि ~ सुलतानू। P486;7 तब अलि ~ जग सूरु लेउँ नारि चितउर कै चूरु। P652;5 कहाँ ~ सुलतानू। **अलाउद्दीन** P456क तहाँ जाइ यह कैवल अभासौ जहाँ ~।

**अलात-चक्र** halo of fire (appearing, e.g. when turning around a burning stick). — N310;35 बाम हस्त लाघवता ऐसी तरल ~ गति जैसी।

**अलान** [आलान] fetter; rope or pole for tying an elephant. — T2;51 नव गयंदु रघुबीर मनु राजु ~ समान।

**अलाप** [आलाप] prelude to a song. — H57;17 दोड मिलि चाचरि गवात गौरी राग ~। ~ **करना** to give a singing performance. — P528;1 बीजानगर केर सब गुनी करहिं ~ बुद्धि चौगुनी।

**अलापत** [अलापना] vi. to sing in a professional way. — HK14 राधे चलि री हरि बोलत कैकिला ~ सुर देत पञ्छी राग बन्यौं। HK96 तैसीये कोकिला ~ पपीहा देत सुर तैसोई मेघ गरजि मृदङ्ग बजावत।

**अला-पिंगुला-सुष्मनां** [see <sup>1</sup>इला; इड़ा]. —

Kp467;3 ~ पछिम गंगा बालि रे ।

**अला-पिंगुला-सुष्मन** Kp34;1 ~ नाही ऐ गुन कहां समाहीं ।

**अलावल** [A.] 'Alā'-ud-dīn (sultan of Delhi). — P522;1 कटक असूझ ~ साही आवत कोइ न सँभारै ताही ।

**अलाह** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. —

AK727;1;4;1 ~ पाक पाक है सक करउ जे दूसर होइ । AN727;2;1;3 करीमां रहीमां ~ तू गनीं ।

Ds4;23 दादू गाफिल छोबतैं आहे मंझि ~ ।

Ds13;103 इनके मुरसिद पीर की कहिए एक ~ ।

Ds20;17 दादू जाती नूर ~ है सफाती अरवाह ।

Ds13;36 दादू अलिफ एक ~ का जे पढि जाणै कोइ । Ds2;81 दादू अलिफ एक ~ का जे पढि जाणै कोइ । Ds2;82 एकै नांव ~ का पढि हाफिज हूवा । Ds3;55 जिस घटि इसक ~ का तिस घटि लोही न मास । Ds3;66 दादू इसक ~ का जे कबहूँ प्रगटे आइ । Ds4;205 आले नूर ~ का षिजमतिगार हजूर । Ds3;62 आसिक एक ~ के फारिक दुनिया दीन । Ds3;65 दादू कहां आसिक ~ के मारे अपनै हाथ । S91s7 जैमल उमति ~ की महमद का कुछ नाहि ।

**अलाहदा** [अलहदा] adj. separate; distinct. —

Ds4;223 अठे पहर ~ मुंह डिठे जीवनि । S64स48 अकल गैब ~ अलाए हाण ।

**अलाहिदा** [अलहदा] adj. separate; distinct. —

S54स26 कलम अंट कुल दोइ नित अलिफ अतीत ~ ।

**अलाही** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. — S64स51

~ अंदरि किया हेडे मध्ये हीर । **अलाहु** J16;2 अनंत अगनंत कहै सब संत अगाहु अथाहु कहै जु ~ । **अलाहू** S10;10स11 ~ बेजारियां दीनों हुंबी फरियां ।

**अर्लिगे** [आर्लिगन] embracing. — Su1780;2

सूरदास गोपाल ~ सुफल किये कंचन घट ।

**अलिद** a black bee. — N135;244 गुन औगुन सब आपने आपुहि जानि ~ । N237;43 डर तैं नैन

सजल है आये जनु अरबिंद ~ हलाये । N165;234 गुंजत मंजु ~ बीन जनु बजत सुहाई ।

<sup>1</sup>**अलि** [also अली] a large black bee.

<sup>2</sup>**अलि** [अली] f. companion. — 148.

<sup>3</sup>**अलि** [A.] 'Alā'-ud-dīn (sultan of Delhi). — P486;7 तब ~ अलाउदीन जग सूरू लेउँ नारि चितउर कै चूरू ।

**अलिछन** [अ-लक्षण] bad characteristic. —

PP24;22 घणें ~ पार न पांउं कथा बढै जौ बहुत सुनाऊं ।

**अलिन** [अलि] (pl.) a black bee. — H8;4 हित हरिबंश हंसकल गामिनि संध्रम देत भवरन ~ री । N75;207 मधुकर भ्रमर द्विरेफ अलि ~ सिलीमुख भृंग । N142;10 जनु सुंदर अरबिंद ~ दल बैठि हलाये ।

**अलिन** [see अलि] (pl.) 1. f. a female companion. — Su92;1 लागति पाइ दसी दिसि मेलति लियै रजतकर ~ बदावति । 2. a bumble-bee. — T1;259;1 गिरा ~ मुख पंकज रोकी ।

**अलिपत** [अलिप्त] adj. 1. separate; detached (from the world). — 2. unstained. — S19स63 सदा ~ रहै उदास परचै जोग स्थंभ निवास ।

S76प19;0 बाहरि सुत्र सकल सूँ मौला ~ रहै जैसैं जल मैं कवला । **अलिप्त** Sus1;79 वे ~ हैं देह सौं ज्यों अलिप्त आकास । Sus1;99 घट सौं सदा ~ है ज्यों अलिप्त आकास । Sus30;1 सुन्दर ग्यानी जगत मैं बिचरै सदा ~ ।

**अलिफ** [A. *alif*] first letter of the Arabic alphabet (and of Allah). — Ds2;81; Ds13;36 दादू ~ ~ एक अलाह का जे पढि जाणै कोइ । S54स26 कलम अंट कुल दोइ नित ~ अतीत अलाहिदा ।

**अलिमां** [Raj. अलीमन] Muslim; Mogul. — S2;27 मुसाफ ~ पढै नाम देसं चढै सिधात बुधी बिनां नहीं मन बाधै ।

**अलिया-बलिया** [अलाय-बलाय] adj. wretched. — Gs101 न्यंद्रा कहै मैं ~ ब्रह्मां विष्ण महादेव छलिया ।



**अलिहि** [अलि] bee. — S3;1 चंदक मोद अचाह ~ कदि कवल बुलावै ।

**अली** [अली] (pl.) f. a woman's female friend. — T1;327छ3 कौतुक बिनोद प्रमोदु प्रेम न जाइ कहि जानहि ~ ।

<sup>1</sup>**अली** [see अलि] 1. a black bee. — 2. f. a woman's female friend. — 26.

<sup>2</sup>**अली** [A. 'alī] Alī (N. of the son-in-law and fourth caliph or successor to Muḥammad). — P12;5 चौथइँ ~ सिंघ बरियारू । P635;2 पहलवान सो बखाना बली मदति मीर हमजा औ ~ ।

**अलीआ** [अलीक] adj. untrue. — AB974;1;6;1 जागतु रहै न ~ भाखै पाचउ इंद्री बसि करि राखै ।  
**अलीक** N80;281 मिथ्या मोघ मृषा अनृत बितथ ~ निरथ्य । T6;25;4 सुनेहि न श्रवन ~ प्रलापी ।  
**अलीका** T1;216;3 बचन तुम्हार न होइ ~ ।  
**अलीहा** T2;48;4 एक कहहि यह बात ~ ।

**अलुज्झि** [उलझना] vi. to be entangled. — T6;88छ खप्परिन्ह खग ~ ।

**अलुणी** [Raj. अलुणौ] adj. saltless; tasteless. — Gs239 स्वामी सीला ~ कहिये जिनि चीन्हा तिन दीठी । **अलूणां** Gp25;1 लूण कहै ~ बाबू घृत कहै मैं रूषा । **अलूणै** S108स;3 बणज बणौ ता करि गया बणजारिया रही ~ लूणि वे । S108स;3 रही ~ लूणि पई तन सूणि रहौ को झूणि न मोडै पास वे ।

**अलूक** [उल्लू] an owl. — S47स4 ज्यू ~ रैणीं मधि द्विष्टि षोलै ।

**अलूझिणि** [उलझना] vi. to be entangled. — Hp28;3 संमझि संमावै तौ सुष पावै अरथ ~ आंटी ।

**अलूधा** [Raj. अलुधणौ; H. उलझना] vi. to be ensnared. — Hp82;5 कोई हरिदास बिलग मानैं अपस ~ पाथर पानैं । Hp93;2 आपण मांहि ~ आंटे बसुधा बादि गंवाई । **अलूधी** Hp10;4 ऊपटि पाट ~ आसा साध सहित सुष गावै ।

**अलेख** [अ-लेख] adj. 1. indescribable; incalculable; unknowable (as of the Supreme Being). — T2;294;4 ~ सोच बस

लेखा । **अलेखु** AK972;11;2 हीरा देखि हीरे करउ आदेसु कहै कबीरु निरंजन ~ । **अलेखै** 2. of no account; useless. — AK483;29;1;4 खबरि न करहि दीन के बउरे ता ते जनमु ~ ।

**अलेप** [अ-लेप] adj. untouched; unattached (as of the Supreme Being). — R81;1 दर्पन गगन अनील ~ जस गंध जलध प्रतिबिंब देषि तस । S19स23 यौं रहे ~ सरीर सूं तौ सिर भद्र कराइ । T2;219;3 अगुन ~ अमान एकरस रामु सगुन भए भगत पेम बस । **अलेपी** S63प41;4 जीव जंत तैं तुम रहहु ~ ।

**अलेष** [see अलेख]. — 56; [Gupta:1969, sākhī 5.23: लक्षित] the Invisible (into which the visible is reabsorbed). — Ks9;10 लेष समानां अलेष मैं यौं आपा मांहैं आप । ~ **लेषंत** to describe the indescribable. — Gs91 ~ अदेष देषंत अरस परस ते दरस जांणीं । **अलेषनि** Su4023;1 नैन नीर भरि लेत उसासनि गोपी ध्रिग दिन जात ~ । **अलेषै** S55स16 सीस जिमी दिल मैं दुई सब सुरम ~ । S65प25;2 जाकी जोति ~ संसार सबाय देषै । S67प15;3 सूर भलौ मत आइ बन्यौं है वै दिन गए ~ । S86प25;1 रे मूरिष मति बाहरा क्युं चलै ~ रे । S20;4 अठसठि तीरथ न्हाइ दांन जग्य करै ~ । S22;4 चिंतामणि मन मित उदिक कीजहि सु ~ । Su368;3 सूरदास अब मति चित आयो वै दिन गये ~ ।

**अलौकिक** [अलौकिक] adj. unearthly; superhuman. — HK2 राग रागिनी ~ उपजत नृत्ति सङ्गीत अलग लाग लागे ।

**अलोप** adj. invisible; disappeared. — 8.

**अलोपत** [अलोपना] vt. to cover; cont. to surround. — P626;4 चहुँ दिसि आइ ~ भानू ।

**अलोपा** vi. to disappear; vanish. — P421क देवसहि भान ~ बासुकि इंद्र सँकान । **अलोपि** P241क छत्रन्ह सरग छाइ गा सूरुज गएउ ~ ।

**अलोपी** P341;7 लै कान्हहि भा अकरर ~ ।

**अलोपे** vt. to conceal. — P635;3 राम लखन जिन्ह नाउँ ~ ।

**अलोला** [अ-लोल] adj. steady; at rest. — T4;7;8  
नाथ कृपाँ मन भयउ ~ ।

**अलौना** [Raj. अलूणौ] adj. saltless; tasteless;  
unattractive (?). — Sup80;4 सुनु अबधू महा  
कठिन यह पंथ ~ । **अलौनौ** Sus16;11 कोऊ होत  
अलौनिया षाहिं ~ नाज ।

**अलौकिक** adj. marvellous; extraordinary. —  
N212;57 रूप ~ । N246;79 जदपि ~ सुख के  
धाम । T1;118;4; T1;151;2 मातु बिबेक ~ तोरें ।  
T1;231;2 जासु बिलोकि ~ सोभा । T1;265;  
T1;320;4 प्रीति ~ जानि । T1;314;3 रचना सकल  
~ नाना । T1;316;2 सकल ~ सुंदरताई । T1;33;2  
कथा ~ सुनिहिं जे ग्यानी ।

**अलौनिया** [Raj. अलूणौ] adj. saltless. —  
Sus16;11 कोऊ होत ~ षाहिं अलौनौ नाज ।

**अल्प** adj. small; little. — KBr23;1 ~ दुष ।  
KBr84;2 ~ लाभ । N107;139 मंद सनीचर मंद  
खल मंद ~ अघ्न मंद । N215;39 सुरपति कवन ~  
बल जाहि । N85;359 तुच्छ ~ लव सूक्ष्म तनु  
निपट कृसोदर तोर । T6;23;4 रावन नगर ~ कपि  
दहई । **अल्प-मृत्यु** premature death. — T7;21;3  
~ नहिं कवनिउ पीरा ।

**अल्यंगन** [आलिंगन] embrace. — Gs17 करै तजै  
~ काटै माया ।

**अल्लक** [see अलख]. — Np184;2 देवल के पिछे  
नामां ~ पुकारे ।

**अल्लह** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. — KBp98;2  
सच्चा एक ~ को नाम जाको नै नै करहु सलाम ।  
**अल्ला** KBp30;0 ~ राम करीमा केसव हरि हजरत  
नाम धराया । KBp97;0 ~ राम जीव तेरी नाई ।  
**अल्लाहि** Np193;0 ~ अलम का साई सोहि गुप्त  
चहरा रै । **अल्लह** S45p11;3 कहै कबीर ~ का  
पुंगडा साचे सूं मन लावो ।

**अल्लहर** [अल्लहड़] adj. freshly young; carefree  
(?). — P444;6 कुंभ स्थल जेउं गज मैमंता दूनौ ~  
भिरे चौदंता ।

**अल्ला** [H. अल्लाह; A. *allāh*] Allah. — S116s46  
यारौ कौन दुष परिया यहू कछू ~ नैं करिया ।

**अवँराई** [अमराई] f. mango grove. — T1;37;6  
संतसभा चहुँ दिसि ~ । T7;50;3 सीतल ~ ।

**अवंतस** [अवतंस] ornament; crest. — G14;5  
पिछ गुछ कृत ~ इंदु विमल विंदु भाल ।

**अव** [अब] adv. now. — 24.

**अवकलत** [अवकलित] adj. seen; known. —  
T2;253;1 मोहि ~ उपाउ न एकू ।

**अवकास** [अवकाश] space; ether. — T7;90;2  
कोउ ~ कि नभ बिनु पावइ । **अवकासा** heavens;  
firmament. — T7;91;4 नभ सत कोटि अमित  
~ ।

**अवखध** [औषध] medicine; remedy. —  
AN873;3;1;4 नर ते उपजि सुरग कउ जीतिओ सो  
~ मै पाई ।

**अवगति** [see अविगत] adj. not gone away;  
existent (as of the Supreme Being). —  
AB93;4;4 ~ बाणि छोडि म्रित मंडलि तउ पाछै  
पछुताणा ।

**अवगति** [अव-गति] plight; miserable  
condition. — Ke105;6 देव देव अपना पती सुनि  
~ नाथ ।

**अवगन** [अव-गुण] sin; defect. — AK334;52;1;2  
इडा पिंगुला सुखमन बंदे ए ~ कत जाही ।  
S79p41;1 ~ की कछु संक न मांनीं परि आई यह  
टेव । **अवगनु** AK478;12;1;2 रामईआ हउ बारिकु  
तेरा काहे न खंडसि ~ मेरा ।

**अवगारि** [अवगारना] vt. to slander. — Sus5;40  
सुन्दर भावै पीव कौं आवै नहीं ~ ।

**अवगास** [अवकाश] space; room; public  
square. — P347;7 भए ~ कास बन फूले कंत न  
फिरे बिदेसहि भूले ।

**अवगाह** adj. deep; unattainable. — P121क  
नैनन्हि जानहु निअरें कर पहुँचत ~ । P143;2 जौं  
जौं ~ हंस होइ तिरे । ~ **देना** vt. to immerse. —  
AP8;7 जहँ ~ देहिं तहँ हाथी ।

**अवगाहत** [अवगाहना] 1. vt. to try to  
understand. — N250;26 अब सुक तिन कौ  
भाग सराहत कमल नयन महिमा ~ । **अवगाहहिं** 2.  
vi. to bathe. — T2;113;3 जे सर सरित राम ~ ।

**अवगाहा** [अवगाह] adj. 1. deep; bottomless. — P143;1 पेम समुंद अँस ~। P215;6 गढ़ तर सुरंग कुंड ~। P238;2 जहँ वह कुंड विषम ~। P31;1 भरा समुंद अस अति ~। T1;6;1 उभय अपार उदधि ~। 2. unattainable; tough. — T1;245;3 तोरेहुँ धनुषु ब्याहु ~। 3. profound (life story). — T1;8;3 लघु मति मोरि चरित ~।

**अवगाहाय** adj. unfathomable. — T7;26;3 (राम गुन) कह हनुमान सुमति ~। T7;91;3 तिमि रघुपति महिमा ~। **अवगाहि** [अवगाहना] vt. to fathom; try to understand. — N260;2 अति अगाध महिमा ~ पुनि पुनि रूप अनूपम चाहि। vi. to drown; be overwhelmed (by grief). — T2;276छ ~ सोक समुद्र।

<sup>1</sup>**अवगाही** [अवगाह] adj. (f.) deep; bottomless. — N25;532 जौ देखै तौ वह बन आही सुपन की संपति सब ~।

<sup>2</sup>**अवगाही** [अवगाहना] vt. 1. to fathom; try to understand. — S62प11;1 सिव बिरंचि सनकादिक नारद तिन की गति मन मन ~। Su323;1 सिव बिरंचि सुर नाग मुनी जन तिनहुँ की मति मन ~। 2. vt. to dive in; concentrate on. — T1;39;5 (मानस) ~। 3. vi. to be overwhelmed by (grief). — T2;276;4 रोवहिँ सोक सिंधु ~।

<sup>1</sup>**अवगाहु** [अवगाह] adj. unfathomable (story). — P1क पहिलेहिँ तेहिक नाउं लइ कथा कहँ ~।

<sup>2</sup>**अवगाहु** [अवगाहना] vi. to be immersed in. — T1;262;1 पावन प्रेम बारि अवगाहु।

**अवगाहू** [अवगाह] adj. unfathomable. — T2;27;4 नारिचरित जलनिधि ~।

**अवगाहै** [अवगाहना] vi. to be immersed in. — PP22;2 ~ भगतन की टोली तौ बरस बारहै सीषै बोली।

**अवगुण** [अवगुण] defect; drawback; fault; sin. — Hp50;2 जीव एक अनेक ~ जतन मोह जंजाल। **अवगुन** 23; (eight) evils (in a woman's heart). — T6;16;1 ~ आठ सदा उर

रहहीं। ~ **मानना** to regard as offences. —

T7;1;7 ~ प्रभु मान न काऊ। **अवगुनन्हि**; ~ **दुराना** to conceal faults. — T4;7;2 गुन प्रगटै ~ दुरावा।

**अवगुनीआरे** [अवगुण + P. ārā, adorning with] adj. full of sin. — AK1368;72;2 ~ मानसै भलो न कहिहै कोइ।

**अवग्या** [अवज्ञा] f. disrespect; neglect. — Su4408;0 यह इती ~ उन पहि कैसै सही परी। ~ **करना** to show disrespect. — T5;26;3 साधु ~ कर फलु ऐसा। T7;111;8 सुनु प्रभु बहुत ~ किऐँ।

**अवघट** [औघट] adj. hard; treacherous; difficult; rugged (path). — AK1373;165;2 इक ~ घाटी राम की तिह चडि रहिओ कबीर। AK1377;231;2 मुकति पदारथु पाईअै ठाक न ~ घाट। AK340;10;2 ता घट माहि घाट जउ पावा सो घटु छाडि ~ कत धावा। AR345;1;1;4 घट ~ डूगर घणा इकु निरगुण बैलु हमार। PP14;5 संमझि न परई ~ घाटा देह छुलै पग टूटै कांटा। S58स22 अगम कोटडी ~ दरवाजा मांहि अलष का बासा। T3;7;2 सरिता बन गिरि ~ घाटा। T6;41;3 धावहिँ गनहिँ न ~ घाटा। T6;73;3 ~ घाट।

**अवघर** [औघड़] adj. strange. — H48;4 ताल भेद ~ सुर सूचत नूपुर किंकिनि बाजु।

**अवचट** [औचट] adj. furtive; hurried (glance). — T1;248;3 ~ चितए सकल भुआला।

**अवझेरा** confusion. — AK340;12;2 चित्र बचित्र इहै ~ तजि चित्रै चितु राखि चितेरा।

**अवटणां** [अवटना] vi. to turn around uselessly (in rebirth). — Ds12;48 जाणम मरण ~ छिन छिन दाझै देह।

<sup>1</sup>**अवटि** [अवटना; औटना] vi. to be melted. — P313क कनक सोहाग न बिछुरै ~ मिलैं जौ एक।

<sup>2</sup>**अवटि** [अवटाना; औटाना] vt. to melt. — P289;4 चूना कीन्ह ~ गज मोंती मोंतिहु चाहि अधिक सो जोती। **अवटिये** [औटना] vi.; vt. to boil. —

S36स19 आठूं पहर ~ ज्यूं कराही तेल । अवटै  
T7;117;7 ~ अनल अकाम बनाई ।  
**अवडेरि** [अवडेरना] vt. to offend; abandon. —  
T1;79;4 पंच कहें सिवैं सती बिबाही पुनि ~  
मराएन्हि ताही ।  
**अवडर** [औडर] compassion for the lowly. —  
अवडर-दानी ready to grant every wish: a title  
of the god Śiva. — T2;44;4 (महेसहि) ~ ।  
**अवतंस** ornament; garland; crest, or  
diadem. — G43;8 रचि ~ रसाल मंजरी फवी  
कपोल सुजात री । G53;1 चौर चारु ~ मंजरी मद  
कन श्रम जल जाल । N260;6 रस पुंजा गुंजा ~ ।  
N300;61 अहो श्रीदामा बंस ~ ।  
**अवत** [आना] vi. to come. — S19स88 डंडी सो  
जो काया डंडै ~ जाती मनसा षंडै ।  
**अवतरइ** [अवतरना] vi. 1. to descend (esp. as an  
incarnation of a deity). — 2. to be reborn. —  
T4;26 निज इच्छौं प्रभु ~ । अवतरहिं N201;125  
तब श्री कृष्ण ~ आइ । अवतरहीं T1;140;1 प्रभु  
~ । T7;121;14 ते चमगादुर होइ ~ । अवतरि  
AK792;1;1 ~ आइ कहा तुम कीना । KBr75;2  
दसरथ कुल ~ नहिं आये । अवतरिया Dp291;0  
ग्रभवास नाहीं ~ । KBp16;3 बांझ के कोष पुत्र ~  
बिनु पग तरुवर चढिया । अवतरिहउँ T1;187;3  
तिन्ह के गृह ~ जाई । अवतरिहउँ T1;187;3 तिन्ह  
के गृह ~ जाई । अवतरिहि T1;152;2 ~ मोरि यह  
माया । अवतरीं P332;3 चंदन अगर चतुरसम भरीं  
नएँ चार जानहुँ ~ । अवतरी N202;130 ब्रह्म बिद्या  
~ । T1;94 जगदंबा जहँ ~ । अवतरे N199;65  
तिहि कुल मैं ईस्वर ~ । N211;39 प्रभु जु आनि  
मेरे ~ । N234;132 जिन के हित हरि इत ~ ।  
अवतरेउ T1;17;4 (सेष) ~ भूमि भय टारन ।  
T1;206;3; T1;48क प्रभु ~ । T1;51छ ~ अपने  
भगत हित । T6;48क ~ कृपासिंधु भगवान ।  
अवतरेहु T4;9;3 धर्म हेतु ~ गोसाईं । अवतरैं  
N201;123 जब हरि लीला इच्छा करें जगत मैं  
प्रथम भक्त ~ । अवतरौ N201;115 जदुकुल बिषै  
जाइ ~ । अवतर्यौ Np124;1 अनेक बार पसू है ~  
लष चौरासी भ्रमत फिर्यौ ।

**अवतार** [अवतार] descent; incarnation; human  
birth. — 33; ~ लेना/होना to descend; take  
birth; अवतारहि Su3397;2 धर्मसुवन रिपु ता ~  
सलिल बहाउं । अवतारा 23; अवतारि N125;53  
लीला गुन ~ कै धरि आये तन स्याम । अवतारी  
N260;11 जो साच्छात बस्तु इक आहि ~ अवलंबत  
ताहि । P25;3 धनि सो दीप जहँ दीपक नारी औ  
सो पदुमिनि दइअँ ~ । N190;157 ~ अवतार धरन  
अरु जितक बिभूती । अवतारे PP24;4 (हरि)  
भगति काजि पहुँमी ~ । अवतारैं Dp114;1 ए ~  
काई न जाणौं ।

**अवतारु** [अवतार] descent; birth. —  
AK338;70;1;2 भगति हेति ~ लीओ है । अवतारु  
P1;4 कीन्हेसि बरन बरन ~ । P424;5 नए चार  
जानहुँ ~ । P52;7 सिंघल दीप भएउ ~ ।

**अवतू** [see अवधू]. — Gs113 अहंचंद सूरज दोऊ  
सनमुषि राषिला कहो हो ~ तहां की सहिनांणी ।

**अवदात** syn. for white. — N62;25 शुक्ल शुभ्र  
पांडुर विशद अर्जुन सित ~ ।

**अवदाल** [Raj. अबदाळ; A. *abdāl*] Abdāl; a great  
Muslim saint. — Ds14;46 इसक अजब ~ है  
दरदवंद दरवेस ।

<sup>1</sup>**अवध** [अवधि] (f.) border; limit; period of  
time; life. — AK91;1;1;1 इतना कु न जानै जि  
दिन दिन ~ घटतु है । AK692;5;1;3 इन्ह मै कछु  
नाहि तेरो काल ~ आई ।

<sup>2</sup>**अवध** the city of Ayodhyā. — 77 in T;  
अवध-नाथु lord of Ayodhyā. — T1;332;  
अवध-पति 10 in T; अवध-पुर the city of  
Ayodhyā. — 9 in T; अवध-पुरी 13 in T;  
अवध-बासी [अवध-वासी] people of  
Ayodhyā. — T7;47 ~ नर नारि । अवध-भुआल  
[अवध-भूपाल] king of Ayodhyā. — T1;151 पुनि  
होइहहु ~ । T1;16 बंदउँ ~ । अवध-हि city of  
Ayodhyā. — T2;83;1.

**अवधरौ** [अवधारना] vi. to concentrate. —  
S63प49;2 अलप आव आश्रम स्यौं कीजै बैकुंठनाथ  
~ ।

**अवधारे** [अवधारना] vt. to consider. — N319;38 तातैं पुनि बैकुंठ सिधारे तहैं के सुख नीके ~ ।

**अवधारै** to hold; control. — N44;104 पुनि ~ कोप निवारै हँसि हँसि ता प्रतिबिंबहि मारै ।

N48;163 नैनन नीर नैन ~ प्रात अमंगल तैं नहिं डारै ।

**अवधि** 1. period (of time). — 47; (in the *Sūrsāgar* this is the time when the *gopīs* believe Kṛṣṇa has promised to come back); **अवधि-पंचमी** the fifth stage (“of eight stages in the ascent as classically described in the *Yoga Sūtras* of Patañjali. This is the stage called *pratyāhāra*, the restraining of the sense organs, characterized by the attainment of a state of consciousness in which the senses and the organs of cognition that pertain to them are separated from their external, sensory objects. They follow the mind instead (*Yoga Sūtras*, 2.54-55). To the *gopīs*’ way of thinking, it is an alternate way of speaking about what they know as *viraha*, separation from the object toward which their whole sensory apparatus strains: Kṛṣṇa.” Hawley). — Su4501;3 उधौ कहै सु साची जानहु बरिषा ~ गाजै ज्यौ जमुना जल छाडि सूर प्रभु लये बसन तन तजि कुल लाजै । (like a closed door). — T2;145;2 जिउ न जाइ उर ~ कपाटी । (like an evil spell). — T2;212;2 गाड़ि ~ पढ़ि कठिन कुमंत्रू । full period (of exile). — T2;306;3 तुम्हहि ~ भरि बड़ि कठिनाई । T2;313;4 सेवौं अवध ~ भरि जाई । T2;315;3 पालहु अवध ~ भरि जाई । (till the end of the period. — T2;313 सो सिख देइअ ~ लागि कोसलपाल कृपाल । T2;66 राखिअ अवध जो ~ लागि । (end of the) term. — T2;307;4 ~ पारु पावौं । (hope about) the period. — T2;317;1 ~ आस सम जीवनि जी की । T2;322 ~ कीं आस । T2;86;4 ~ आस सब राखहिं प्राना ।

period (of exile like a full moon night). —

T2;325;3 ध्रुव बिस्वासु ~ राका सी । T2;57;1 ~

अंबु प्रिय परिजन मीना । 2. limit; end (of glory;

i.e. highest glory). — T1;16;4 महिमा ~ । (of

beauty, of merit). — T1;309 सोभा ~ सुकृत

~ । (of purity). — T1;324छ2 सुचिता ~ । (of

gain). — T1;359;1 लोचन लाभ ~ अनुमानी ।

T2;107;4 लाभ अवधि सुख ~ न दूजी ।

T2;156;3 (of duty). — धरम ~ गुन रूप निधानू ।

(of joy). — T2;273;3 आनंद ~ । T2;282;4 (of

merit). — सुकृती ~ अवधपति रानी । T2;28;4

सुकृत सनेह ~ रघुराई । T2;289;3 भरतु ~ सनेह

ममता की । ~ **बीतना** a period of time to

expire. — T4;26;1 बीती ~ काजु कछु नाहीं ।

T6;116ग बीतें ~ जाउँ जौं । T7;1;8 बीतें ~ रहहिं

जौं प्राना । **अवधिहि** 1. end; limit. — Su4529;2

फिरि फिरि वा ~ अवलंबित बूडत । 2. period of

time. — Su4739;2 ~ कै तट ।

**अवधू** [अवधूत] adj. shaken off; liberated; m.

an ascetic; person detached from the world;

cont. an accomplished *bhakta*. — 267; **अवधूत**

23; syn. for mind (मन). — GD29; **अवधूता** 18.

**अवधेस** [अवध-ईश] Lord of Ayodhyā. — T1;313

भाग्य बिभव ~ कर देखि देव ब्रह्मादि लगे सराहन ।

T1;46;4 एक राम ~ कुमार । **अवधेसा** T6;45;4;

T7;111;6.

**अवध्यौ** [अवधि] set time (for waiting). —

Su4895;2 मिलहु कृपा करि ~ दिन पुजए ।

**अवन** [आवन; आना] vi. to come; come into

existence. — N320;11 अधिकार न जनु इतहि ~

कौ । Su4879;0 कैसै है बनत इहि ब्रज हरिकौ

~ । **अवना** P147;7 होहु सँजत बहुरि नहिं ~ ।

P281;7 गौनब तह बहुरि नहिं ~ । P493क काल्हि

होइ जेहि ~ सो चढ़ि आवौ आजु ।

**अवनि** [also अवनी] f. earth; the world;

ground; area. — 32; **अवनि-कुमारी** f. daughter

of the earth: Sītā. — T2;64;2.

**अवनिप** king. — T2;44;1 ~ अकनि रामु पगु धारे। **अवनिप-रवनि** kings and queens. — T1;279 गर्भ स्रवहिं ~।

**अवनीं** [अवनी] f. earth; ground. — S75प7;0 अषिल ~ चौ राज आपूं। S87प19;1 ते तलैं तिहि एक सुपिन लाधौ अषिल ~ राज। T1;174;4 त्रसित परेउ ~ अकुलाई। **अवनी** 19.

**अवनीसा** [अवनी-ईश] lord of the earth: king. — T1;159;3 नाम प्रतापभानु ~। **अवनीसू** T1;217;3 चलेउ लवाइ नगर ~।

**अवमान** insult. — T2;209;3 गुर ~ दोष नहिं दूषा। **अवमाना** T1;63;4 जद्यपि जग दारुन दुख नाना सब तें कठिन जाति ~। **अवमानी** n.; adj. one who insults others. — T2;172;3 सोचिअ सृदु बिप्र ~।

**अवर** 1. other. — 2. low; subordinate; base; mean. — 170.

**अवरन** [अ-वर्ण] adj. formless. — AK332;44;6 ~ हसत आप हहि काने। Ds2;14 दादू राम अगाध है परमिति नाहीं पार ~ वरन न जानिये दादु नांइ आधार आधार।

**अवरह** [अवर] adj. other. — AK1369;98;1 कबीर ~ कउ उपदेसते मुख मै परि है रेतु। **अवरहि** PP33;16 मानै नहीं ~ देवै। PP4;17 स्वांमीं प्रतिउतर दीयौ ~ गुर कौं सोध। **अवरा** AK480;19;3 स्रपनी ते आन छूछ नही ~। AR793;1;1;2 ~ देखि न सुनै अभाखै।

**अवराधक** worshipper; devotee. — T4;7;9 ए तव पद ~।

**अवराधन** [S. आराधन] worship. — T7;110घ सगुन ब्रह्म ~।

**अवराधहु** [अवराधना, आराधना करना] vt. to worship. — T1;78;2 केहि ~ का तुम्ह चहहू। **अवराधें** T1;70;4 इच्छित फल बिनु सिव ~। **अवराधे** T1;310;1 सिव ~।

**अवरावन** [अवर-वन] other forest. — N269;7 जसु लगी मंगल गीत गवावन नंद चले बन लौं ~।

**अवरि** [अवर] adj. other. — AK327;18;3;2 ततु बीचारि किआ ~ बीचारा। **अवरु** 18.

**अवरुध** [अवरुद्ध] adj. blocked; confined. — Su4831;1 किये ~ अति क्रुध करि गिरि गुहा।

**अवरें** [अवर] adj. other. — AN1163;1;2 मिथिआ जिहबा ~ काम।

**अवरेखी** [अवलेख] painted (picture). — T1;264;2 रहि जनु कुअँरि चित्र ~।

**अवरेब** devious situation; trouble; suggestive meaning; cont. verse with obscure meaning. — T1;37;4 धुनि ~ कबित। ~ **मिटना** trouble disappearing. — T2;269 मिटिहि अनट ~। ~ **सुधारना** to solve a difficulty. — T2;317;2 रामकृपाँ ~ सुधारी।

**अवरेषिरी** [अवलेख] picture; cont. imagining. — G43;6 नासा रुचिर सुरवारी सोहै उपमा मन ~।

**अवरें** [अवर] adj. other; different; something else. — S92प6;5 कोई होइ ~ कीन्है षिण आवै षिण जाइ। **अवरै** AK1369;95;1 कबीर आसा करीअ राम की ~ आस निरास। AK333;47;1;4 गुर परसादि अकलि भई ~ नातरु था बेगाना। S16;32 हस्तक मसतक पादुका दिन दिन ~ जोति।

**अवरोध** obstacle. — N197;37 उतहि मोक्ष सुख तैं ~।

**अवरोहि** [अवरोह] descent. — ~ **आना** vi. to subside. — Su31;3 सुनि सुनि कथा नंदनंदन की मन आयौ ~।

**अवलंब** support. — N16;340 दिन तौ इहि ~ बरावै। ~ **देना** to give support. — S78प62;3 अगर स्वांमि कर ~ दीजै। S78प65;0 करि ~ निवारि। T2;96;4 ~ बिहीना। T3;16;2 ~ न आना। T7;14;6 ~ भवंत कथा। T2;307;4 सो ~ देव मोहि देई। ~ **लहना** to receive support. — T2;316;4 भरत मुदित ~ लहे तैं।

**अवलंबत** [अवलंबना] vt. to take support. — N260;11 जो साच्छात बस्तु इक आहि अवतारी ~ ताहि।

**अवलंबन** support. — 20; ~ **देना** to give support; **अवलंबनि** S7;15;2 अँसा गुरि उपदेश दीया तिहि ~ लागि जीया। **अवलंबनु**; ~ **देना** to

hold out a helping hand. — T2;184 सोक सिंधु बूड़त सबहि तुम्ह ~ दीन्ह। ~ **लहना** to grasp a support. — T2;286;4 लहेउ बाल ~।

**अवलंबहीं** [अवलंबना] vt. to take support. — N140;354 जो तुम कौं ~ तिन कौं मेलौ कूप।

**अवलंबा** [अवलंब] support. — T2;60;4 मोहि कहँ होइ बहुत ~। T2;82;3 प्रान ~।

**अवलंबित** adj. depending on; supported by. — H61;3 कोमल कुटिल अलक सुठि सोभित ~ जुग गंडन। Su4529;2 फिरि फिरि वा अवधिहि ~ बूड़त ज्यों त्रिन गहियतु।

**अवलंबै** [अवलंबना] vt. to rely on someone. — N262;36 जाके रूप न रेख न क्रिया तिहि लालच ~ हिया।

**अवलन** [अबला] f. delicate one; woman. — G67;3 वरषत ग्वाल वाल ~ पर वूँका वंदन रोरी। **अवला** Ds20;31 हूँ ~ समझौं नहीं तू जाणै करतार। G41;20 आइ घिरी ~ सव लाल गोपाल कौं। V11;1 हमं अबला नही जान्यु मरंम हम ~ मति हीन सव।

<sup>1</sup>**अवलि** [अव्वल; A. *awwal*] 1. adj. first; the eternal One. — AK1349;3;1;1 ~ अलह नूर उपाइआ कुदरति के सभ बंदे। AK480;17;1;2 अलह ~ दीन को साहिबु जोरु नही फुरमावै। Dp397;4 ~ अघिर एक तूं हीं ज्यंद है कुरबाण। Dp222;0 नूर नूर ~ आघिर नूर। Dp315;1 ~ आघिर बंद गुंनहीं अंमल बद बसियार। Ds4;129 दादू हेवान आलम गुमराह गाफिल ~ सरीयत पंद। Kp281;1 अलह ~ दीन के साहिब जोर नहीं फुरमाया। R65;1 ~ आघिर इलल आदंम मौजूद फरेसता बंदा। 2. excellent. — Hp30;1 बारहि ~ उजागर बेलै एक एक तैं चटता। 3. adv. at first. — AN1196;3;1;1 सहज ~ धुड़ि मणी गाडी चालती।

<sup>2</sup>**अवलि** [औलिया; A. *awliyā'* (pl. of *waliy*)] accomplished ascetic. — Kp81;2 ~ आदम पीर मुलांनां तेरी सिफति करि भये दिवांनां। Sup81;4 बडे ~ यौं कहैं हमही निज बंदा। Su205;20 निसि

दिन अनुषिन जोरि जतन करि आनत जुग ~ बिसेषै।

<sup>3</sup>**अवलि** [अवली/आवली] f. flock. — Su967;2 जनु ससि सृजत सुधामय मोती उडगन ~ समेत। swarm (of bees). — T1;243;3 अलि ~। row (of cranes). — T1;347;1 बलाक ~।

**अवलीं** [आवली] f. row; cluster. — T2;244;3 सुबेलि ~। T1;255;1 नखत ~ न प्रकासी।

**अवलेहन** licking. — Su103;1 फिरत ब्रथा भाजन ~ सूँ सदन समसान।

**अवलोकत** [अवलोकना] vt. to see; observe; look at. — H30;9 कामिनि कुटिल भृकुटि ~ दिन प्रतिपद प्रतिकूल। H72;11 लता भवन रंघनि ~। N162;167 सब के मुख ~। T2;107;3 राम तुम्हहि ~। T2;279;1 ~ अपहरत बिषादा। Su4797;2 ज्यों ~ लोचन न अघात। **अवलोकति** N75;202 इमि ~ बाल कौं। **अवलोकतु** Su3640;5 चितु दै ~ ब्रज नायक पुरी परम रुचि रूप।

**अवलोकन** looking at; view; inspection. — HK102 मुष ~ कौं। N42;68 हानि होइ ~ सुख की। ~ **करना** to look. — N292;25 यातैं अवर नहिंन कछु परै निसि बासर ~ करै। N293;56 तब जौ हम ~ करैं सहि नहिं परै अवर जिय धरैं। N295;76 कमल नयन ~ करैं। N29;24 सो मुख जब ~ करैं।

**अवलोकनि** [अवलोकना] vt. 1. to see; observe; look at. — H63;2;5 हरषित बदन बंक ~। N293;54 प्रेम सहित ~ दूजै। Su1246;3 माथै मुकट बनै कर कंकण ~ सुष देत। Su2314;1 चितवनि चारु बंक ~ काम नचावति तो। T1;323छ2 सिय राम ~। T1;42; Su4108;1 परसत जरै ~ भीजति दुहूँ भांति दुष छाती। **अवलोकहिं** T1;242;1 जनक जाति ~ कैसे। 2. to have a mind for; have consideration for. — T1;85;3 निसि दिनु नहिं ~ कोका। **अवलोकहु** to see. — T1;238;4 उयउ अरुन ~ ताता। **अवलोकि** 18.

**अवलोकित** adj. looked at; viewed. — Su2401;0 एक अंग ~। Su3471;4 मानौ बिट



सबहिनि ~ । Su4721;3 ~ इहि भांति रमापति ।

Su4783;2 जल थल रंग बिचित्र बहुत बिधि ~

आनंद बढ़ावत । Su611;1 ~ आनंद बढ़ावत ।

**अवलोकनी** [अवलोकना] vt. to see. — N170;323

आगे चलि इक ~ नव पल्लव सैनी । T1;119;1

कासीं मरत जंतु ~ । T1;259;1 प्रगट न लाज निसा

~ । T2;313;2 गुर नृप भरत सभा ~ । **अवलोकने**

T1;55;2 ~ रघुपति बहुतेरे । **अवलोकयौ**

N172;383 ऐ परि जिन तुम्हरौ मोहन मुख ~

पिय ।

**अवलौकिक** [अलौकिक] adj. strange; rare. —

G68;3 एक अद्भुत ~ रीति में लषी ।

**अवशेष** remainder; remains. — Sup65;2 ये जे

पछै रहै ~ ।

**अवशेषु** [अभिषेक] ablution; sprinkling

(usually with sacred water). — ~ **देना** to give

a blessing. — PP1;10 दैहिं दक्षिणां करि ~ दे

आसिक मन करै संतोषू ।

**अवस्था** [अवस्था] f. 1. age; years. —

AK1124;4;2;2 अनिक जतन करि इहु तनु राखहु

रहै ~ पूरे । 2. state of being (subject to the

three *guṇas*); **तीन-अवस्था** the three states of

the soul (*jāgrti*, *svapna* and *suṣupti*; the

fourth is *turiyāvasthā*). — Sus24;60 ~ जड

कही ये तौ है भ्रमकूप । Sus25;7 ~ तैं जुदौ

आतम ब्योम समान । Sus25;10 सुन्दर साक्षी

आतमा ~ मांहिं । Sus25;20 ~ कै परै चौथी

तुरिया जानि । Sus25;31 ~ भेद है तीनों ही

भ्रमकूप । Sup142;0 ~ मैं दिन बीतै सो सुष कह्यौ

न जाई । **तीनि-अवस्था** T7;117ग ~ तीनि गुन तेहि

कपास तैं काढ़ि । Sus24;61 जाग्रत स्वप्न सुषोपती

~ गौन । Sus25;4 ~ मांहिं है सुन्दर साक्षीभूत ।

T7;117ग ~ तीनि गुन तेहि कपास तैं काढ़ि ।

**अवसर** occasion; opportunity; right

moment. — 31; ~ **चूकना** to miss an

opportunity. — T2;144;3 अहह मंद मनु ~

चूका । ~ **जानना** to know as the right

moment. — T1;107;1 पारबती भल ~ जानी ।

T1;197;1; T1;314;1; T1;324;4; T1;89;4;

T1;191;3 सो ~ बिरंचि जब जाना । T5;38; ~

जानि बिभीषनु आवा । T1;338;4 कीन्ह बिचार न

~ जाने । ~ **पाना** to find an opportunity. —

T1;185;2 ~ पाइ बचन एक कहेऊँ । ~ **होना** the

coming of a moment. — T1;190;4 जेहिं प्रभु

प्रगट सो ~ भयऊ । **अवसरि** Kp464;2 अपनै ~

सब गए हारि । **अवसरु** 7; ~ **आना** to have the

opportunity. — T3;41;4 पुनि न बनिहि अस ~

आई ।

**अवसान** [औसान] senses; calmness. — ~ **जाना**

to lose one's presence of mind. — P155क गै

~ सबहिं कै देखि समुंद कै बाढ़ि ।

**अवसाना** [अवसान] end; termination; limit. —

T1;235;4 नहिं तव आदि मध्य ~ । T1;239;1 हरषे

सकल निसा ~ । T7;61;3 जेहि महुँ आदि मध्य

~ ।

**अवसि** [अवश्य] adj. unrestrained; adv.

necessarily. — 34.

**अवशिष्ट** [अवशिष्ट] adj. remaining. — N304;76

पद ~ जु परम रसाल ।

**अवसेरी** [अवसेर; S. अवसेरू] f. worry. — T2;7;3

भए बहुत दिन अति ~ ।

**अवसेषा** [अवशेष] remains (of the night). —

T2;226;2 उहाँ रामु रजनी ~ जागे । (of life, i.e.

nearly dead). — T6;50;4 कीन्हेसि जेहि न प्रान

~ । T6;54;3 राच्छस भयउ प्रान ~ ।

**अवसेषित** [अवशिष्ट] adj. remaining (i.e.

having only). — T1;170 सिर ~ राहु ।

**अवसेसहि** [अवशेष] remains. — N139;328 गोपी

प्रेम प्रसादउ कौ हौं ~ पाइ ।

**अवसै** [अवश] adj. helpless. — S107प7;3 भीतरि

घाव पड्या घा घलियौ त्यारैं ~ आगौं मांगै रे ।

**अवस्था** f. 1. condition; state. — N303;59

सुखित भई तिहि छिन सब ऐसैं तुरिय ~ पाइ मुनि

जैसैं । N50;198 भरि भरि नैन ~ कहै उत्कंठिता

नाइका सु है । N59;355 प्रेम की प्रथम ~ जोइ

कबि जन भाउ कहत हैं सोइ । P408;4 जानसि

सबै ~ मोरी जस बिछुरी सारस कै जोरी ।

Sus25;1 एक अंग सो आतमा सुन ~ तीन ।

Sus31;1 रथ अश्व गज त्रय ~ इन्द्रिय पाइक संग । states (of consciousness: 1. waking state, 2. sleep with dreams, 3. dreamless sleep, 4. absorption into Brahman). — T1;325छ4 जनु जीव उर चारिउ ~ । **दसई-अवस्था** death. — P119;7 कठिन मरन तें पेम बेवस्था न जिअँ जिवन न ~ । P255;6 ~ अस मोहि भारी दसएँ लखन होहु उपकारी । **2. age.** — KBs340 जन्म मरन बालापना चौथे बृद्ध ~ आए । P653;1 मुहमद बिरिध बएस अब भई जोबन हुत सो ~ गई । PD1;2 धन्य धनौ जिन राम रीझायौ बाल ~ हरि गुण गायौ । S16;52 काग द्विष्टी बको ध्यानां बाल ~ भुवंग अहारी । **3. one of the four life-stages of man.** — Sus25;21 एक ~ कै बिषै तीनहुं बतैं आइ ।

**अवस्य** [अवश्य] adv. assuredly. — T7;109;3 जन्म सहस ~ यह पाइहि ।

**अवहि** [अभी/अब] adv. now; immediately. — Gc22 मनहुं माधुरी सिंधु हुते ~ मथि काढी । Kp254;2 ~ तुम्हारा कछु वल नाहीं । PP6;7 दरसन ~ वेगि मोहि दीजै । **अवहीं** P148;3 ~ तौ तुम्ह देखे नाहीं । P224;3 सो ~ तपसी बलि लागा । **अवही** G33;6 स्याम वादर रेष पर मानों ~ ऊग्यौ इंदु । **अवहुं** V14;3 ~ हीलि मीलि षेलिहु ।

**अवहेरि** [अवहेरना] vt. to look at; gaze. — N257;73 ब्रज समीप बछरन ~ । **अवहेरे** N211;44 तदनंतर देवकि ~ ।

**अवहेलित** adj. neglected; ignored. — S79प43;1 फिरत वृथा भंजन ~ सून सदन सममान ।

**अवाँ** [आँवा; S. आपाक] potter's kiln. — T1;160;4 ~ अनल इव सुलगइ छाती । T1;58;2 तपइ ~ इव उर अधिकाई । **अवा** N17;357 ~ अगिनि जिमि अंतर जरै । N47;150 ~ अग्नि जिमि अंतर दहियै । N143;35 ~ उर ताप तये हैं ।

**अवाई** [S. आयन; H. आगमन] f. coming; arrival. — P516;1 इहाँ राजा असि साज बनाई उहाँ साहि की भई ~ ।

**अवागवन** [आवागमन] coming and going; birth and death; transmigration. — S113स37 अनेक जोनि का दुष टलैं ~ नसाइ ।

**अवाज** [आवाज़; P. āwāz] f. sound; voice. — S78प69;2 तारे बहुत कहत प्रभु हम से श्रवननि सुनीं ~ । **अवाजा;** ~ **करना** to speak out. — Sup117;2 पहिलैं करि नांव ~ तब रोके दश दरवाजा गहि ब्रह्म अग्नि परजारी जरि मुई पचीसों नारी ।

**अवार** [अबेर] f. delay. — S111प26;0 थारौ बिचिहीं नाइक षेलि गयौ टांडै भई ~ । ~ **होना** vi. to be late. — S25स88 जे पंथि होइ ~ तौ अंधियारै घरि जाईये ।

**आवास** [आवास] place of residence; abode. — 7; **अवासौं** P160;7 सब रानिन्ह के आहिं ~ ।

**आवासा** Dp69;1 जहां अगंम अनूप ~ तहां महापुरिष का बासा । P36;2 ऊँची पँवरी ऊँच ~ जनु कबिलास इंद्र कर बासा । PP2;10 हियौ ठकोरै छोडै स्वासा रोवै झूठे जानि ~ । PP9;2 रोवहि रानीं देषि ~ हीयौं ठकोरहिं छाडैं स्वासा ।

**आवाहर** [ओहार] covering; curtain of a litter. — Kp153;3 भूभर घांम ~ छाया नैहर जात बहुत दुष पावा ।

<sup>1</sup>**अवि** a mountain. — N105;109 ~ परबत अवि मेष पुनि अवि सबिता कौ नाम ।

<sup>2</sup>**अवि** a ram. — N105;109 अवि परबत ~ मेष पुनि अवि सबिता कौ नाम ।

<sup>3</sup>**अवि** the sun. — N105;109 अवि परबत अवि मेष पुनि ~ सबिता कौ नाम ।

**अविगत** <sup>1</sup>[अ-वि-गत] adj. not gone away; existent; eternal. —, or <sup>2</sup>[अव्यक्त] adj. invisible; unknown; unrevealed (as of the Supreme Being, in opposition to the revelation through creation). — Ds10;19 ~ नाथ । Ds15;117 ~ आप थै साधौं कौ अधिकार । Ds4;104 महारस मीठा पीजिए ~ अलष अनंत । Ds4;227 ~ राम । Ds15;33 नेडा दूरि थैं ~ के आराध । Ds4;168 दादू हरि साधू यूँ पाईए ~ के आराध । Ds16;68 इनके संगि न जाइए उलटा ~

घाट । Ds4;237 सांई की सेवा करै दादू ~ घाट । Ds5;23; Ds5;24 जरै सु ~ आप है । Ds8;72 जे कुछ कीजिए ~ बिन आराध । Kp166;4 ~ देषि दसौं दिसि दरिया । Kp318;3 ~ अलष अभै बिधाता । Su4107;1 कहा जानि जोग आराधै ~ अकथ अमाप । **अविगति** (as of the Supreme Being). — Ds15;20 दादू संगति साध की ~ पुरवै आस । Ds2;15 दादू राम अगाध है ~ लषै न कोइ । Ds8;12 तूं सति तूं ~ तूं अपरंपार । Ds19;26 संसार का समझै नहीं ~ भाव अगाध । S19;7 बिना परिश्रम पाइये ~ देव अभंग । Sus2;22 बैठत बनमाली कहै ऊठत ~ नाथ । S6;1 जामैं पड़ये परम गुरु ~ देव अगाध । (-गति) 1. God's imperceptible ways; invisible condition. — 2. awareness of good and evil. — Ds2;85 ~ यहू गति कीजिये मन राषो इहि ठौर । Ds21;6 ~ नही जानिए जगि आंणि दिषावै । KBr7;6 ~ की गति क्या कहौं जाके गाँव न ठाँव । KBr1;11 ~ की गति काहु न जानी । Kp240;2 ~ की गति जांणीं ।

**अविचल** adj. motionless; unmoved; uninterrupted. — Ds15;114 दादू ~ आरती जुगि जुगि देव अनंत । Ds1;146 ~ मंत्र । Ds36;14 ~ अमर अनंत फल सो दादू पांही । Ds4;225; Ds28;11 दादू भगति निरंजन राम की ~ अविनासी । Ds20;23 स्वयं ब्रह्म सदई सदा दादू ~ अस्थिरं । Ds4;111; Ds37;8 दादू अविहड आप है ~ रह्या समाइ । Ds4;313 दादू ~ आतमां काल न लागै कोइ । Ds5;23 दादू जरे सु ~ राम है जरै सु अमर अलेष । G65;7 ~ होहु सदा युग युग यह जोरी वलि कल्यान । Gp50;3 अतीत पुरस ग्यांन पद परसै ~ होइ सरीरं दरसै । H70;8 हित हरिबंध बिपिन भूतल पर संतत ~ जोरी । KBr27;8 कहहिं कबीर सब नारी राम की ~ पुरुष भतार ।

**अविदूर** syn. for near (निकट). — N80;283 निकट पार्स्व ~ तट उपसमीप अभ्यास ।

**अविद्या** f. ignorance; error; stupidity. — Dp256;1 सुक्रित मूकी ~ साधी बिषिया बिस्तरियूं । Ds34;26 दादू जीव अभागिया ~ साधी । Gs223

बिनां ~ कहै अग्यानी । Su153;3 सबै ~ दूरि करौ नंदलाल ।

**अविनाशी** adj. indestructible; imperishable; everlasting. — Sus24;19 सुन्दर ~ सदा निराकार निहसंग । Sup22;0 पूरन ब्रह्म अकल ~ मन वच क्रम ताकौं गही ।

**अविनास** [अ-विनाश] indestructibility. — Sup1;2 संयोग कैसैं रहत तोसौं हौं अमर ~ वे ।

**अविनासी** [see अविनाशी]. — 68.

**अविरच्छक** [अभिरक्षक] protector. — N105;110 ~ सब जगत कौ एकै सुंदर स्याम ।

**अविरथा** [वृथा] adj. useless; adv. in vain. — Kp367;2 राम नाम भजन बिन जनम ~ जाइ ।

**अविलंबि** [अवलंबन] support; shelter. — AN873;3;2 तेरे नाम ~ बहुतु जन उधरे नामे की निज ।

**अवलोकनो** [अवलोकना] vt. to see; behold. — AR694;2;1;1 चित सिमरनु करउ नैन ~ स्रवन बानी सुजसु पूरि राखउ ।

**अविवेक** lack of discernment, or of understanding. — Sus1;47 परमात्म अरु आतमा उपज्या यह ~ । Su383;3 अब इह उर ~ अनल भयौ ।

**अविशेष** adj. non-specified (as of the Supreme Being). — Sus21;58 अगह अकह ~ कौं कोउ न पावै भेद ।

**अविहड** [अविहड] adj. unbroken; without parts (as of the Supreme Being). — Ds37;7 दादू ~ आप है साचा सिरजनहार । Ds37;10 दादू ~ अंग विहडे नहीं अपलट पलटि न जाइ । Ds37;6 दादू ~ आप है अमर उपांवन हार । Ds37;8 दादू ~ आप है अविचल रह्या समाइ । Ds37;9 दादू ~ आप है कबहूँ विहडे नांहि ।

**अविहत** [अविहित] adj. not prescribed; improper. — S79p38;2 ~ स्वाद बिबाद सकल मैं तिन मिलि भेष धरत । **अविहित** Su55;2 ~ स्वाद विवाद सकल मन तिन लागि भेष रहु ।

**अवीर** [अबीर; A. 'abīr] a powder, usually red, which is thrown and sprinkled at the Holi

festival (for the ingredients, see J. Sharif:1970, pp. 310-11). — G41;15 रंग विरंग ~ सों अंवर छायो है। G42;3 मैं सैन पुर रैन उडी नभ छायाँ ~ गुलाला। G47;4 हसत हसावत गावत छिरकत फिरत ~। PP7;1 पाटंबर पांवडें बिछांवहि चंदन चरचि अबीर ~ उडावहि। **अवीरा** Kp89;1 परत धूरि सिरि कहत ~।

**अवूझ** [अबूझ] adj. ignorant; stupid. — S62स15 Kp347;7 साधू कूं दरसन भया कलपत मूये ~।

**अवूल** [अबोल] adj. speechless. — G40;2 रवि छवि की जगमगनि होत नित ~।

**अवृथा** [वृथा] adj. useless; adv. in vain. — Ds14;2 सकल ~ कोटि करि दादू जोग धियांन।

**अवे** [अब] (up till) now; immediately. — 8 in Sup.

**अवेर-सवेरौ** [अवेर-सवेरे] adv. now and then. — Su4057;1 बंसी बेत बिषान देषियौ आइ ~।

**अवै** [अब] adv. now. — Dp187;2 ~ न जाइ जाइ नहीं आवै तिहिं रसि मनवां माता। S19स190 पुटकी ~ मरि मरि जाइ।

**अवोल** [अबोल] adj. silent. — Ds22;28 दादू गुण तजि त्रिगुण बोलिऐ तेता बोल ~। **अवोलै** Kp370;2 नारि पुरिष बसैं ऐक संगी दिन प्रति जाइ ~ तजि। **अवोलो** R82;0 कारनि कौन ~ हो नाथ मन मै कूडल गंडबी।

**अश्रप** syn. for demon. — N79;263 कौनप ~ पुन्यजन निकषासुत दुर्नाद।

**अश्रु** tear. — Su4004;2 ~ उसास जात अंतर तै। Su4730;3 ~ सलिल बूडत। Su984;1 देषि जु ~ चुवत नैननि तै।

**अशृज** syn. for blood (?). — N79;261 श्रोनिह लोहित रक्त पुनि रुधिर ~ छतजात।

**अश्व** horse. — Sus23;30 ज्यौं लकरी के ~ चढि कूदत डोलै बाल। Sus31;1 रथ ~ गज त्रय अवस्था इन्द्रिय पाइक संग।

**अषंड** [अखंड] adj. unbroken; undivided. — Dp69;2 ~ जोति। Dp382;6 ~ जोति तहां भयौ प्रकास। Ds15;81 ~ भगति। Ds26;11 रोम रोम

लै लाइ धुनि ऐसे सदा ~। Ds4;62 ~ सरोवर अथघ जल हंसा सरवर न्हहिं। Kp181;3 निराकार ~ मंडल मैं पांचौ तत समावै। Kp388;2 ~ मंडल मंडित मांड त्री अस्नान करै। Kp488;1 दीपक जोया बलै ~ दिन राती। Np243;2 अगिनि बरिषै ~ धारा रे। Np243;4 ~ जोतें पतंग मिलिया रे। Np74;3 ~ मंडल निराकार। Np99;2 ~ मंडल निराकार मैं अनहद बेंन बजाऊंगा। S114प2;2 तरफै बरिषै ~ धारा। S14;70 ~ षंडे त मूढा मृत सिला दार चित्रता। S20;29;2 ~ मंडल बटुवा जाकै सब जग भसम अधारी। Sus29;22 सुन्दर ब्रह्मत ~ पद सुन्दर यह बिस्तार। S63प3;3 न तहां दीसै माया मंड रांमानंद स्वांमीं रमैं ~। Sup107;2 ~ सुष। Sup14;1 ~ धुनि। Sup149;2 निसबासर षेल ~ होइ। Sup179;1 दोरु ब्यापक अकल अपरमिति दोरु सदा ~ दोरु। Sup22;2 सुन्दर बस्तु ~ एक रस सो काहू बिरलै लही।

**अषंडत** [अखंडित] adj. unbroken; deeply concentrated. — Gp62;1 दीपक जोति ~ बाती। **अषंडित** Dp158;1 सदा ~ उरि धरै बोलै भगवानं। Dp232;1 सदा ~ उरि बसै। Dp277;4 आप ~ षंडित नाहीं सब संमि पूरि रहे। Dp50;1 पोता मेरे प्रेम का सदा ~ धारो रे। Gs157 ब्रह्म अगनि ~ बलै। Gs160 नाथ की कृपा ~ रहै। KBr16;6 बरसै तपै ~ धारा। Kp169;4 झलकत जोति ~ धारा। Kp232;2 आतम लीन ~ रांमा। Sus1;51 सदा ~ एक रस सोहं सोहं होइ। Sus2;42 भजन ~ सोइ। Sus26;16 एक ~ आतमा सब मैं रह्यौ समाइ। Sup109;5 पूरन ब्रह्म प्रकाश ~ बर्नन कैसैं होई। Sup27;2 सदा ~ संत प्रवानैं। Sus28;15 सदा ~ एकरस सुन्दर स्वयं प्रकास।

**अषई** [अक्षय] adj. indestructible. — Dp80;0 नीकौं धन हरि करि मैं जाण्यौं मेरे ~ ओही।

**अषणहार** [< आखना, to talk] eloquent person. — Ds6;20 दादू ना कही दिठा नां सुणां ना को ~।

**अषतियार** [अख्तियार; A. ihtiyār] option; choice; authority; power. — HA6 बन्दे ~

भला चित न डुलाव आव समाधि भीतर न होहु  
अगला ।

**अषन-कुमारि** [अक्षय-कुमारी] f. a complete virgin. — Sus20;29 सुन्दर सब ही सौं मिली कन्या ~ ।

**अषरौट** [अखरोट] walnut (tree and nut). — S98स98 षावैं डोडे भी ~ षावैं गिरी छुहारे कौट ।

**अषां** [अक्षय] adj. imperishable. — S75स13 भीं तेरी कीमति नां पवै बाबा तेरा केवड ~ नांउं ।

**अषाडै** [अखाड़ा; see अखार] arena for wrestling. — Sup112;3 अंग उघाडै उतरि ~ परदल पाडै सूर रे ।

**अषाढ** [आषाढ, असाढ़] the fourth month of the Hindu lunar calendar (June-July). — S78प42;0 जैसैं प्रथम ~ क वैचिनि उलहत कपि जु उपाटत ।

**अषाद्यै** [अखाद्य] adj. not to be eaten; unlawful food. — KBp28;4 अबरन वरन कछू नहिं वाकें षाद्य ~ षाई ।

**अषि** [आखना] vt. to speak. — S50स121 नानिक भला न काहू कहि सकै तौ बुरा न काहू ~ । S63प1;6 जप तप संजम नां ब्रत पूजा नां को ~ बषाणें दूजा । S94स16 साहिब कूं मालूम सब अब न और सूं ~ ।

**अषित** [अक्षत] adj. unbroken. — R15;2 जे कछू मिलै आनि ~ ज्यों सुत दारा सिरि मेलै । (raw rice used for worship). — Su1584;2 थाल तंबोल दूब दधि ~ हरषि जसोदा ल्याई ।

**अषियन** [आँख] f. (pl.) eyes. — Su914;0 इन ~ आगै तै ललना एकौ पल जिनि होहु निन्यारे ।

**अषियनि** Su709;0 मेरी ~ रोग बलाइ तुम्हारी । Su756;2 आरति रज लागौं इन ~ रोग दोष जंजाल । **अषियाँ** KBs229 ~ तेरी रतनारी तू क्यों पहिरा जार । **अषियां** Gp43;2 अमीं महारस बाघणीं सोष्या घोर मथन जैसी ~ । Su2401;0 ~ अजान भई एक अंग अवलोकित हरि कौ औरु गई । Su3018;0 ~ वै ही टेव परी कहा करौं बारिज मुष उपर लागत ज्यों भवरी । **अषिये** S22स1 अंधे अंधा ~ रतनहुं परषण जांइ ।

**अषिर** [आखिर; A. āhir] end. — Dp397;4 अवलि अषिर एक तूहीं ज्यंद है ~ ।

**अषिर** [अक्षर] letter; syllable. — 37; **अषिरा** (pl.). — Np127;2 ररौ ममौ दोड ~ पारि उतारौ भौसागरा । **अषिरी** Gp13;3 द्वै ~ दोई पष उधारीला ।

**अषिल** [अखिल] adj. whole; entire; perfect; unimpaired; indestructible (as of the Supreme Being). — 53; **अषिला** Dp270;1-2.

**अषी** [आँख] f. the eye. — S98स99 उथैं आंणि उतारिया तां ~ उघडि योस । **अषीयां** (pl.) eyes. — Dp443;1 तैं बांझें मे कूं निर्द न आवै ~ नीर भरांउं ।

**अषीरी** [अक्षरी] having one letter. — Gp13;2 एक एकंकार जपीला ।

**अषीरी** [आखिरी, A. āhir] adj. last; final. — Gp13;2 एक ~ एकंकार जपीला सुनि अस्थूल दोइ वांणी ।

**अषुटत** [अखुटना] vi. to shake. — S78प22;3 ~ रहत सभीत सुसंक्रित सुक्रित सबद नहीं भावै ।

**अषूट** [अखूट] adj. endless. — Ds32;12 दादू साहिब माने नहीं लागै पाप ~ ।

**अषेल** [अखिल] adj. entire. — Np104;1 अंगम ~ बिचारि देषौ सुसै स्वांन छिपाइ ।

**अषै** [अक्षय] adj. undecaying; imperishable. — Dp137;2 अबिचल अंमर ~ अबिनासी ते रस कांइ न दीजै रे । Dp414;0 ~ अषै दान दीये छाया नहीं माया । Ds1;146 दादू अविचल मंत्र अमर मंत्र ~ मंत्र । Gp27;1 मन पवन दोरु हस्ती घोडा गिनांन ते ~ भंडारं । Gp6;2 ~ आरण नै विषै कोइला सहज फूक दो नलियां । Gs77 मन मस्त हस्ती मिलाइ अवधू तब लूटिलै ~ भंडारं । **अषै-पद** immortality. — Dp348;2 जब अंतरजांमी रहै जांम तब ~ जंन दादू पांम । S22प2;1 निर्मल कनक ~ निर्मल रतन कठ्यारै जैसा ।

**अषौ** [आँख; अक्षि] f. the eye. — Ds7;18 दादू ~ विषण के पिरि भिरे उलथौं मंझि ।

**अष्टंगी** [अष्टांगी] f. primaeval nature with eight elements (like a girl with eight

beautiful limbs). — KBr27;4 तब ~ रची कुमारी ।

**अष्ट** [आठ; see also अष्ट]adj. eight. — Kp169;3 चारि सीस जाके चारे बदन ~ भुजा ले अदबुद कथना । N103;71 ~ अमर बसु बन्हि बसु बसु जु किरन बसु नीर । N286;7 ~ मास धर कौ जल जितौ । **अष्ट-कवल-दल** the eight lotuses or centres (*cakra*) in hatha yoga; (the Buddhist Tantras give the number of *cakras* as four and the Hindu Tantras as six. The *sahasrāra* (see अकास3.) on the top of the skull—the “thousand-petalled” *cakra*—is sometimes accounted as the seventh *cakra* and is also known as *gagana-maṇḍala* or “circle of the sky”, or *śūnya-maṇḍala*). — Kp287;3 ~ भाटी रोपित तत्त तमेंडीं चढ़ाइ । Kp479;3 जांकुं पंडित पढि करि भूले सो हरि ~ फूले । Np85;2 ~ नांमदेव गावै । **अष्ट-कष्ट** eightfold affliction (5 *kleśas*: *avidyā*, *asmitā*, *abhiniveśa*, *rāga*, *dveṣa*, and 3 *guṇas* binding the individual). — KBr9;1 बाँधे ~ नौ सूता । **अष्ट-कुल** eight families (of snakes from which eight mountains originated [*Matsya Purāṇa*, 113]: Himavān, Hemakūṭa, Niśadha, Mālyavān, Gandhamādhana, Nīla, Śveta and Śṛṅgavān). — Gp11;0 ~ परबत जल बिन तिरिया अदबुद अचंभा भारी । S2;49;1 बैरागर मैं बिभौ ~ पारस धरियें । S63प47;1 ~ परबत जाके पग की रैंनां सातौं साइर अंजन नैंनां । **अष्ट-कुली** Dp82;1 सांइर सप्त मोहे धरणीधरा ~ परबत मेर मोहे । Sus21;25 ~ पर्वत सहित आग्या मांहि सुमेर । S62स39 ~ परबत रचे सहंस फणां सूं सेस । **अष्ट-गंध** eight perfumes (see HSS, गंधाष्टक). — N146;99 ~ उज्जोदक सौं अस्नान कराये । **अष्ट-गगन** the eight heavens (see also above, अष्ट-कवल-दल). — KBp24;1 साषा पत्र कछू नहिं वाके ~ मुष जागा । Kp187;1 साषा पत्र फूल फल नाहीं ~ मुषि बागा । **अष्ट-दल** eight-petalled (see above, अष्ट-कवल-दल) ।

Kp385. — उघरे ~ प्रगटे आपु अकल तेज प्रकास तिहुं लोक होइ । S20;32;2 ~ उघडै मैल कुसमल झडै चंद रेखा तहां बीचि भमैं । Sup109;1 कोई कदली कुसम ~ ताकै मध्य निहारै । **अष्ट-दस** [अष्टादश] adj. eighteen (jars, or *Purāṇas*). — S84प2;1 ~ घट नीर निजवति तउ न त्रिषा बुझाइ । **अष्ट-धा** [अष्ट-धातु] eight metals (gold, silver, copper, tin, zinc, lead, iron, mercury). — Np181;2 पांच मद भूत गुण त्रिबिधा तामैं भ्यंत्र परकूरति ~ । **अष्ट-धात** S24प5;2 ध्यान लगाइ करै आचार ~ का करै अहार । **अष्ट-नारी** eight women (or elements of nature). — Gp11;2 पांच सहंस मैं षट अपृठा सप्त दीप ~ नव षंड । **अष्ट-पहर** eight (parts of the day, i.e. twenty-four hours). — S123स3 साठि घडी के ~ ए पहरौं निसदिन जुडिया । Sup110;1 ~ की अग्नि लगाई पीत बरण तब जोया । **अष्ट-बाहु** adj. eight-armed. — Sus21;33 उभै बाहु चहु बाहु पुनि ~ भुज बीस । **अष्ट-बिस** [आठ-बीस] adj. twenty-eight. — N318;1 अब सुनि ~ अध्याइ पैहौ जहाँ निरोध के भाइ । **अष्ट-बिसत** N320;49 ~ अध्याइ की लीला सब सुख कंद । **अष्ट-ब्रह्मंडा** the eight parts of the earth, or *brahmāṇḍas*: the universe. — P14;4 ऊपर होइ छावइ महि मंडा षट खँड धरति ~ । **अष्ट-सिधि** eight magical powers (of hatha yoga: (1) *aṇimā* or the power of making oneself infinitesimally small, and invisible, (2) *mahimā* or the power of making oneself very big, (3) *garimā* or the power of making oneself very heavy, (4) *laghimā* or the power of making oneself very light, (5) *prāpti* or the power of reaching everywhere, (6) *prākāmya* or the power of having every wish fulfilled, (7) *īśitva* or the power to have everything arranged as one wishes, and (8) *vaśitva* or dominance over the living and non-living world. In *santa* literature the eight perfections and nine treasures are said to

be of no value: only *bhakti* counts). —

N328;6 बगर बुहारति फिरति ~ कोरन सथिया चीतति नवनिधि। N64;46 बसीकरन अरु ईसता ~ के नाम। N64;47 ये जु ~ कष्ट करि सिद्धि लहै संसार। Sus2;31 ~ नव निधि सदा सुन्दर वाकै साथ।

**अष्टम** [अष्टम] adj. eighth. — N228;1 अब ~ अध्याइ सुनि मित्र नामकरन मन हरन पबित्र।

**अष्टमी** [अष्टमी] adj. the eighth day (of a lunar fortnight). — S43स12 निस भादौ की ~ हिंदू रांम जणाइ। **अष्टमी** PP1;6 छठै महीनै होम करावै चैत कुवार ~ आवै।

**अष्टमौ** [अष्टम] adj. eighth. — N235;142 श्रवन पुटन करि पान करि इहि ~ अध्याइ।

**अष्टांग** [अष्ट-अंग] the eight parts of the body (which touch the ground in an elaborate obeisance; also: eight exercises of hatha yoga (*yama, niyama, āsana, prāṇāyāma, pratyāhāra, dhāraṇā, dhyāna, samādhi*). — Gs133ए ~ सब झूठा। N261;29 दिद ~ जोग अनुसरै ग्यान हेतु बहुतै तप करै।

**अष्टादस** [अष्टादश] adj. eighteen. — N284;61 ~ अध्याइ इह सुनै तनक मन लाइ। N284;63 ~ अध्याइ कौ फल न कछू कहि नंद। Np238;3 ~ पुराण नागरिया सर्ब सास्त्र बहुरूपिया। R67;1 ~ व्याकरन बषांनै। **अष्टादस-भारा** eighteen weights (or kinds of countless trees and shrubs). — T6;15;4 रोम राजि ~। **अष्टादसौ** N281;1 अब सुनि ~ अध्याइ सुनत सहज सब ताप नसाइ।

**अष्टापद** syn. for gold (कंचन). — N62;20 ~ हाटक पुरट महारजत रमनीय।

**अष्टावक्र** [अष्टावक्र] Aṣṭāvakra (an ancient ṛṣi who was crippled as a result of a curse). — Sup71;1 ~ बसिष्ट ब्यास सुत उन प्रसिद्ध यह भाषी। Sus25;39 ~ वसिष्ट मुनि प्रगट कियौ निज ग्यांन। Sus25;42 ~ वसिष्ट मुनि कही सबनि सौं बात। Sus29;48 सुन्दर ~ ऋषि ब्रह्म बतायौ एक।

**अष्टै** [अष्टम] adj. (in the) eighth. — मंडल भेदिया ~ रह्या समाइ।

**अष्ठांन** [स्नान; see also सनान] bathing. — S74स2 सहज बरत संतोष तीरथ ग्यांन ध्यांन ~।

**अष्यत** [अक्षत] adj. undivided; intact. —

Np164;5 चंवर पवन गुंन ~ करिहूं सारंगधारा।

**अष्यर** [अक्षर] a letter; syllable. — 9; S14;22;3 ररौ ममौ दोइ ~ सारा कहै। ~ **ऊचारना** to utter a sound. — Np236;0 हरि हरी दून्यू ~ ऊचारी।

**अष्यरे** Gp12;0 भ्यंने भ्यंने ~ जे देवै रे बुझाइ ताका मैं चेला बाबू सो गुरू हमार।

**असँभारा** [असंभार] adj. uncontrolled. — P172;3 बिरहा सुभर समुंद ~।

**असंक** [S. अशंक] adj. bold; dauntless; fearless. — T1;137;2 अति ~ मन सदा उछाहू। T5;21;1 देखउँ अति ~ सठ तोही। T6;11ख ससिहि मृगपति सरिस ~। T6;16क सहज ~ लंकपति सभौं गयउ मद अंध।

**1 असंका** [S. आशंका] f. fearlessness; (total) security. — T4;28;6 तहँ रह रावन सहज ~। T5;20;4 जिमि अहिगन मुहुं गरुड़ ~। T6;18;1 प्रभु प्रताप उर सहज ~। T6;34;2 बसहु मध्य तुम्ह जंतु ~। T6;36;2 आयउ कपि केहरी ~। T6;39;5 प्रभु प्रताप कपि चले ~। T1;72;2 तजहु ~। ~ **करना** 1. to doubt. — T1;113;1 तदपि ~ कीन्हहु सोई। 2. to make objections. — T1;12;4 करिहहिं जे ~।

**2 असंका** [अशंक] adj. fearless. — T6;85;3 पैटे रावन भवन ~। **असंकू** [अशंक] adj. fearless; reckless. — T1;274;1 निपट निरंकुस अबुध ~।

**असंख** [असंख्य] adj. countless. — AN1163;1;3 ~ कोटि।

**असंग** [अ-संग] who has no companion. — J16;6 अदेह अछेह कहै जु अग्रेह अनंग ~ अभंग अभंग।

**1 असंगति** [अ-संगति] bad company. — Dp256;1 साधू नौ संग छाडी नैं ~ अनसरयूं। R83;3 देव सबै ~ मेर मधि फूटा।

<sup>2</sup>**असंगति** [अ-संगत] adj. inappropriate. — S85प10;2 मन अभिलाषा रंग ~ मिथ्या निसा जगावै ।

**असंत** adj. and n. unholy, or wicked (person). — AK1373;174;1 कोटिक मिलहि ~ । AR486;2;3 जणी लखावहु ~ पापी सणि । KBr70;3 मिले ~ मौन होय रहिए । Kp64;1 ~ संगति जिनि रहै । Kp95;3 संत मिलै कछु कहिये कहिये मिलै ~ मुष्टि करि रहिये । Kp215;3 संत करै ~ की संगति । Ks4;2 संत न छांडै संतई जौ कोटिक मिलहि ~ । N30;49 निपट ~ बसंत मै न महा मैमंत जहँ । N84;339 दानव दनुज सु दैत्य पुनि सुररिपु निपट ~ । Np32;2 ~ संगति नांमां कबहुं न जाई । T7;121;8 पर दुख हेतु ~ अभागी । **असंतनि** (pl.). — S40स26 संतनि बैर ~ आदर चरणोदिक परहरि महु पीजै । **असंतन्ह** (pl.). — T7;39;1 सुनुहु ~ केर सुभाऊ । T7;41;4 संत ~ के गुन भाषे । T7;37;4 संत ~ कै असि करनी । **असंतु** AK870;1;1;1 मिलै ~ मसटि करि रहीअै ।

**असंभव** adj. impossible. — N212;61 सो मम गर्भ भूत जो सुनिहै हँसिहै मोहिं ~ मनिहै ।

**असंभावना** f. impossibility; cont.

incredulity. — T1;119;4 दारुन ~ बीती ।

**असंमत** [असम्मत] adj. not in agreement; repugnant. — T1;115;2 कहहिं ते बेद ~ बानी ।

**असंमर्थ** [अ-समर्थ] adj. incapable; helpless. — S63स87 ~ जीव कर्म सब पांचै ।

**असंख** [असंख्य] adj. countless. — Ds4;295 ज्यूं घट आतम एक है औसै हूँहि ~ । Gs93 सहंस्त्र नाडी प्राण का मेला जहां ~ कला सिव थानं । S20;33;9 फूलै कमल ~ धुनि गाजै । S2;18 ~ हसी धरै धरणि दानं करै । S65प26;1 जाकूँ षोजै ~ मुनीं । S65प6;3 अकल आदि ~ तूं जीव न धन मोरे । S74प12;2 ~ पद बिमल एक पद गंध बिन ~ गंधू तेरे चरित मोही । **असंषि** Ds1;59 अनेक चंद उदै करै ~ सूर प्रकास । Kp397;6 ~ कोटि जाके जंमावली । S19स59 पर्म सुनि मैं जोति ~ । S22;6 रजब नांव अराध बिन दानं ~ न सीझिये ।

Sup139;2 अगिन जलचर कीट कृमि कुल गनै कौन ~ । **असंख्यादिक** [असंख्य-आदि] R37;2 यंदियादिक दुष दारन ~ पाप तोहि भजत रघुनाथ अंतरि ताहि त्रास न ताप । **असंस** innumerable. — Kp166;1 नल कूँ फिरत ~ जुग ।

<sup>1</sup>**अस** [अश्व] a horse. — Kp182;1 ~ बिन पाष गज बिन गुडिया बिन षांडे संग्रामि जुडिया । **अस-पति** horse-rider: sun (riding seven horses). — AN727;3;4 ~ गजपति नरह नरिंद नामे के स्वामी मीर मुकंद । Hp30;3 ~ गजपति नरपति आगै पदम प्राण सुष पूजा । Np195;1 ~ नांमदेव तमकि बुलाया पंल्यंग बेग दे ल्याव बे । **अस-पती** Np158;3 द्वारके नगर बाबा कहां के मंगोल ~ गजपती नर नर्दू ।

<sup>2</sup>**अस** [ऐसा] adj. such a thing; such; like this; comparable to. — 1,120 (97 in N; 313 in P; 722 in T).

**असगुन** [अ-शकुन] ill omen. — N276;34 भूमिकंप नभ ते उडि गिरे अवर ~ निरखि थरहरे । T2;158;2 ~ होहिं नगर पैठारा । T3;18;4 ~ अमित होहिं भयकारी । T5;35;4 होई ~ भयउ रावनहि । T6;14;1 ~ भयउ भयंकर भारी । T6;14;2 मुकुट परे कस ~ ताही । T6;48;4 ~ होहिं न जाहिं बखानी । T6;78;5 ~ अमित होहिं तेहि काला । T6;78छ अति गर्ब गनइ न सगुन ~ स्रवहिं आयधु हाथ ते ।

**असज्जन** sinner. — T1;5;2 बंदउँ संत ~ चरना ।

**असट** [आठ; see also अष्ट-] adj. eight. —

AK343;9;1 असटमी ~ धातु की काइआ ।

AR1106;2;1;2 चारि पदारथ ~ महा सिधि नव

निधि कर तल ता कै । **असट-दसा** [आठ-दस] adj. eighteen. — AR658;4;1;2 चारि पदारथ ~ सिधि नव निधि कर तल ता के । AR858;1;1;2 ~ सिधि कर तलै सभ क्रिपा तुमारी ।

**असटमी** [अष्टमी] adj. (f.) eighth day (of a lunar fortnight; part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). —



- AK343;9;1 ~ असट धातु की काइआ ता महि  
अकुल महा निधि राइआ ।
- असडौ** [Raj. असडौ] adj. such; of this sort. —  
S10;12;4 जन छीतम यौ बीनवैं ~ मिल्यौ न कोइ ।
- <sup>1</sup>**असत** [अ-सत्य] 1. untruth. — P92क तुम्ह  
सयान औ पंडित ~ न भाखहु । P93;1 मुख ~ न  
भाखौं काऊ । 2. adj. untrue; unholy. —  
N315;28 अब प्रभु मो पै ऐसैं ढरौ ऐसी ~ मति  
बहुरि न करौ । S10;32;1 मंझा रुध्र ~ मल जामैं  
चादरि वोढैं चाम की । Su347a;3 ~ संगति तजि ।  
Su153;2 ~ संगति ।
- <sup>2</sup>**असत** [अ-सत्] adj. not existent. — Sus31;19  
अस्ति ~ सौ जानिये भाति भयौ जड रूप ।
- <sup>3</sup>**असत** [अस्त] adj. setting (of the sun). —  
S63स17 उदै ~ जहां कथ्या न जाइ ।  
AK475;1;3;2 उदै ~ की मन बुधि नासी तउ सदा  
सहजि लिव लीणा । ~ **होना** to set. — R91 ~  
भयौ जब भाण उदौ रजनी जब कीन्हौं ।
- असतरी** [स्त्री] f. a woman. — Gs251 पासि बैठी  
सोभै नहीं साथि रमाई भुंडि गोरष कहै ~ कहा  
सलह कह मुण्डि ।
- <sup>1</sup>**असति** [अस्थि] f. a bone. — AK1124;4;1;3 ~  
चरम बिसटा कि मूंदे दुरगंध ही के बेढे ।
- <sup>2</sup>**असति** [असत्य, untruth] or [अ-सती?] adj.  
unfaithful (woman). — S76प14;1 सति ~ कछू  
नहीं जानूं ।
- असतुति** [स्तुति] f. praise. — Dp376;5 न्यंद्या ~  
एक करि तोलै । PP16;14 बहुतक लाग्यौ ~ करना  
मोहि गुंसाई राषौ सरना । **असतूति** PK10;9 भगत  
भगत करि सांमहा आया करि ~ ।
- असत्य** 1. untruth. — T2;19;3 जौं ~ कछू  
कहब । T2;28;3 नहिं ~ सम पातक पुंजा । 2. adj.  
unreal. — T1;118;1 (जग) ~ । **असत्या**  
S44स11;18 मध्यम परनारी चित राषै मधिम सोई ~  
भाषै ।
- असथन** [स्तन] a teat. — AK1194;3;3;1 बिनु ~  
गऊ लवेरी पैडे बिनु बाट घनेरी । **असथनि**  
(pl.). — Ds17;14 दादू गऊ वछ का ग्यांन गहि

दूध रहै ल्यौ लाइ सींग पूँछ पग परहरै ~ लागे  
धाइ ।

**असथलि** [स्थल] place. — Ds4;117 दादू काया के  
~ रहे मन राजा पंच परधान ।

**असथान** [स्थान] 1. place; position. — Ds10;101  
जहां सुरति तहां जीव है आदि अंति ~ । J3;4 रिषि  
~ रही तब माता ग्रभ सहत जब आयौ ताता । 2.  
universe. — AK1162;1;3;1 खंडल मंडल मंडल  
मंडा त्रिअ ~ तीनि त्रिअ खंडा । Ds4;116 दादू ब्रह्म  
सुनि तहां क्या रहै आतम के ~ । Ds4;128 दादू  
अरथ चारि ~ का गुर सिष कह्या समझाइ ।

**असथाने** place (of the body). — P296;7 बारह  
अभरन एइ बखाने ते पहिरै बरहौ ~ ।

**असथावर** [स्थावर; see थावर>थावर-जंगम] adj.  
fixed; immovable. — AK325;13;1;1 ~ जंगम  
कीट पतंगा । AN988;3;1;3 ~ जंगम कीट पतंगम ।

**असथिर** [स्थिर] adj. steady; firm; stable. —  
Ds10;5 साषी दे ~ करे सोई साधू जन । Ds10;54  
दादू ~ आतमां आसणि वैसे आइ । Ds15;80 मन  
इंद्री ~ करै छाडि सकल गुण देह । Ds23;48 दादू  
आपा मेटे येकरस मन ~ लैलीन । Ds26;15 दादू ~  
आतमां यौं जुगि जुगि जीवै जन । Ds4;313 प्रचै  
पीवै राम रस जुगि जुगि ~ होइ । S19स169  
बाजीद ~ आसन आवै न जाइ । S19स22 ~  
आसण आसा छाडै मन न बंधावै मीत । **असथिरि**  
Gs237 भरोसे लावै बंध ~ होत न दोषो कंध ।  
**असथिरु** AK1162;1;8;2 जोति मंत्रि मनि ~ करै ।  
AK332;46;1;4 गुरमति मनूआ ~ राखहु ।  
AK481;21;4 गुरमति रामै नामि बसाई ~ रहै ।

**असथूल** [स्थूल] gross; visible (things, or  
body). — Ds12;60 ढाहै सब आकार कौं दादू यहू  
~ । Ds14;35 दादू सब देखैं ~ कूं यहू औसा  
आकार । Ds4;320 दादू माषण है गया काहू का  
~ । S114प2;3 मुनि ~ रूप नहीं रेषा । Sup84;0  
एकै ब्रह्म बिलास है सूक्ष्म ~ ज्यौं अंकुर तैं बृक्ष है  
साषा फर फूला ।

<sup>1</sup>**असन** [अशन] eating; food. — S92स1 असम  
कीट अहि करंड ~ कहि ठाहर आंवहि ।  
Su3440;0 ~ काल गृह आए । T1;161ख पेखु

बचन सुधा सम ~ अहि। T1;174;4 तहँ न ~ नहिं  
बिप्र सुआरा। T2;120;1 सुधादि ~ जग माहीं।  
T2;215;3 ~ पान सुचि अमिअ। T2;278;4 इहाँ  
उचित नहिं ~ अनाजू। T7;119;5 जिमि सो ~  
पचवै जठरागी। T2;211 अजिन बसन फल ~।

**असन-बसन** [अशन-वस्त्र] food and clothing. —  
S72प29;0 ब्याकुल ताथैं हूं भई ~ न सुहाइ प्यारे।  
S93स2 ~ तब का दिया गर्भि पड्या जब बिंद।  
S102स67 ~ धन धाम बहुत भंडार भराए।  
Sup186;1 मोहि ~ न सुहाइ तजे सुष आपने।  
**असन-बासन** Su325;16 ~ बहु बिधि दिये।  
T2;324;2 ~ बासन ब्रत नेमा। **असन-सयन**  
[अशन-शयन] food and sleeping  
arrangements. — T1;304;4 ~ बर बसन  
सुहाए।

<sup>2</sup>**असन** [आसन] sitting posture. — S15;22;5 नट  
~ देषहु अधर सिसु सुरही क्यूं थण लीया।  
Su1000;2 रुचै नहि आन कछु मिटै न लोचन पीर  
बिसारहि ~ सुष सैन। Su3391;1 अजहूं कम  
फिरत उहि लालच ~ सैन न सुहाइ।

**असनान** [स्नान; see also सनान] bathing;  
washing. — Dp382;2 तिहि सरवर जहां हंसा रहै  
करि ~ सबै सुष लहै। Dp386;2 सुष सागर में  
झूलिये साचौ ए ~ माहरा वाल्हा रे। Gs258 सत्यो  
सीलं दोय ~ त्रितीये गुर बायक चत्रथे षीषा असनांन  
पंचमे दया ~ ये पंच ~ निरमला निति प्रति करत  
गोरष बाला। KBp11;1 करि ~ तिलक दै।  
KBp46;1 करि ~ देवन की पूजा नव गुन कांध  
जनेऊ। Ks9;31 तपनि मिटी सीतल भया जब सुन्नि  
किया ~। PP26;18 करि असनांन भगत घरि  
आयौ। PT18 तेल घालि ~ कराया। **असनाना**  
KBp4;1 नेमी देषा धरमी देषा प्रात करै ~। ~ देना  
to bathe. — Dp290;1 गंग जंमन पासि पांइंन के  
तहां देहु ~। J4;9 बिप्र गये भोजन ~। ~ जाना  
to go for a bath. — J4;9;1 हम पूछे बिप्र गये ~।  
~ होना to have a bath. — PP21;20 माला  
तिलक भइ ~। **असनानू** PP26;14 पीपा करन गयो  
~ पंथी बांभन मागै दांनू। PP35;30 तीरथ कोटि  
करै ~ तहां तहां देई विधि सौं दांनू।

**असनाव** [P. āśnā] a friend; companion. —  
Dp271;3 एकै ~ मेरे तू हीं हंम जानां।

**असनि** [अशनि] a thunderbolt. — N89;417 ~  
कुलिस निर्घाति पवि वज्र सु तेरे नाहिं। T6;32;5  
लूक न ~ केतु नहिं राहू। **असनिहु** T2;306;4  
ओड़िअहिं हाथ ~ के घाए।

**असनु** [अशन] eating; food. — T2;62 भूमि सयन  
बलकल बसन ~ कंद फल मूल। T2;140;3 ~  
अमिअ सम कंद मूल फर। T2;280;4 ~ अमिअ  
सम कंद मूल फल।

**असफूट** [अस्फुट] adj. bursting open; cont.  
indistinct (speech). — S8;19;1 हरि हरि कृष्ण  
कृष्ण कहि माधौ रांम कृष्ण रसनां ~ रट।

**असमंजस** 1. anxiety; disharmony;  
perplexity. — T1;14;5 ~ अस मोहि अँदेसा।  
T1;167;3 बना आइ ~ आजू। T1;223;2 सबु ~  
अहइ सयानी। T1;83;2 अहइ ~ भारी। T2;264;3  
करौं काह ~ जी कें। 2. dilemma. — T2;271;3  
समुझि अवध ~ दोरु। 3. adj. unreasonable. —  
T2;32;2 बर दूसर ~ मागा। **असमंजस-बस**  
[असमंजस-वश] adj. overwhelmed with  
uncertainty. — T2;85;3 ~ भे रघुराई।  
T2;270;1 ~ अवध नेवासी। **असमंजस-समन**  
[असमंजस-शमन] solving a difficult  
situation. — T2;291 तुम्ह बिनु ~ को समरथ  
एहि काल।

<sup>1</sup>**असम** [अश्म] 1. a stone. — PP4;3 सालिगराम ~  
करि जाना चरनोदक सौं मन नहिं मान्यां। 2 iron  
(?). — S41स3 मोहन तातौ ~ करि से क्या पाव  
रसूल। Su103;2 जहं जहं जात तहां तहं त्रासत ~  
लकुटि पद त्रान।

<sup>2</sup>**असम** [असम] adj. unequal. — T3;32छ4 जो ~  
सुगम सुभाव निर्मल ~ सम सीतल सदा।  
Sus17;14 एक वचन है ~ से एक वचन है सूल।  
S92स1 ~ कीट अहि करंड असन कहि ठाहर  
आंवहि। **असम-सर** [असम-शर, also असम-बाण]  
having an unequal number—five—of  
arrows: Kāmādeva. — Su2703;1 ~ रिपु नंद  
बाहन हरषि हरषित गाउ। **असमसर-कला** the art

of Kāmadeva, or of love. — T1;126;2 सकल ~ प्रबीना ।

**असमझि** [असमझ] adj. without

understanding; thoughtless. — S41प2;1 ~ चाल्यौ आंधलौ हरणांकस दांनों रे । S41प2;4 ~ चाल्यौ दांनों कबीरौ पांडवां कूं ले जाई रे । S41प2;2 ~ चाल्यौ रांवणौ सीता हडि ल्यायौ रे । S41प2;5 ~ चाल्यौ जोगिनौ हेत कीयौ आई रे । S41स65 ~ कर्म पसू समांन जावतु गंमि न ग्यांनये ।

**असमय** [अ-समय] (adv. at) an unsuitable time. — N231;61 ~ देइ बछरुवन छोरि ।

T1;158;2 आपन अति ~ अनुमानी ।

**असमर्थ** adj. incapable. — N98;5 उचरि सकत नहि संस्कृत अरु समुझन ~ ।

**असमान** [आसमान; P. *āsmān*] the sky; cont. the heavens. — AK330;34;2 कहु कबीर खोजउ ~ राम समान न देखउ आन । AK727;1;3;1 ~ म्याने लहंग दरीआ गुसल करदन बूद । Gp19;5 इली सोधि धरि प्यंगुली पूरी सुषमनी चढ ~ । Dp222;1 ~ नूर जमी नूर पाक प्रवदिगार । Ds1;127 विकट घाट औघट घरे माहि सिषर ~ । Ds13;101 दादू ए सब किसके पंथ में धरती अर ~ । Ds15;41 दादू जिमी ~ सब उन पांऊ सिरि देइ । KBp98;1 कहाँ तव जिमी कहाँ ~ कहाँ तव बेद किताब कुरान । KBs77 सावन केरा सेहरा बूद परा ~ । Kp286;2 हम जीमी ~ षालिक गुंद मुसकिल काल । Kp286;3 ~ म्याने लहंग दरिया गुसल करदां बूद । **असमानहि** KBs331 कहैं कबीर ~ फाटा क्योकर सोवै दरजी । **असमाना** KBp113;1 झूठहि की मंडान है धरती ~ । KBp113;4 बात बोबत ~ की मुदति नियरानी । KBr32;3 कहहि कबीर षोजै ~ । Kp37;2 इंद्री कहाँ करहि ~ सो कत गया यु कहता रांमां । P505;4 बीस सहस घुम्परहि निसाना गल गाजहि बिहरै ~ । **असमानु** AK332;44;1;1 हरि जसु सुनहि न हरि गुन गावहि बातन ही ~ गिरावहि ।

**असमेद** [अश्वमेध] a (Vedic) horse-sacrifice. — S25स37 ~ जग्य किये कोटि तीर्थ कै न्हायें । S2;8 लषि ~ करै दिन भीतरि बसतर कंचन दांन ।

**असर** [A. *atr*] influence. — HK74 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की सुहबति ~ जहाँ आपन हरि ।

**असरण** [अ-शरण] (shelter of) one without shelter, or without God. — S9;23;1 अधम उधारण दीनबंधू बिरद ~ सरण । Su111;6 तुम क्रितग्य सबही विधि समरथ ~ सरण मुरारि ।

**असरन** Su17;6 ~ सूर सरन जाचहु है को वह सुरति करावै । R89;2 बिषम बिष्याधि बिहंडनकारी ~ सरन भौहारी । S78प4;3 तुम सरबग्य सकल बिस्व पूरन ~ सरन जगत प्रतिपाल । T7;18;2 ~ सरन बिरदु संभारी । T7;51;2 ~ सरन दीन जन गाहक । Np52;0 ~ सरन रांम कहे बिन आइ परै जमधारी ।

**असरफ** [A. *ašraf*] adj. very noble. — P18;1 सैयद ~ पीर पिआरा तिन्ह मोहि पंथ दीन्ह उजिआरा ।

**असरा** [A. *iṣār*; H. इसरार] insistence; perseverance; adv. continuously; endlessly. — Ks3;4 केसौ कहि कहि कूकिअ नां सोइअै ~ । Ks22;13 ऊंचा कुल कै कारनै बांस बढा ~ ।

<sup>1</sup>**असारा** [A. *šarāra(t)*; H. शरारत] (f.) wickedness. — ~ **करना** to act wickedly (“acting wickedly with the बिंदु or semen” refers to the custom of ascetics to suck in their own semen, called वज्रौली or अग्रौली in Buch:1987, p. 75). — KBr30;6 मन मथ बिंदु करै ~ । KBr43;5 संगति छाडि करै ~ ।

<sup>2</sup>**असारा** [A. *iṣār*; H. इसरार] insistence; perseverance; adv. continuously. — KBr31;2 स्मृति बेद पढे ~ । **असरालं** adv. continuously. — S122स33 का कडी कर्म करंतां अवधू बाई चलै ~ । **असराल** S107प8;3 सीस चरण कर कंपणां लागे नैन नीर ~ बहै । **असराला** S44स8;6 मन मथ क्रम करै ~ कलपत बिंद धसै तिहि द्वारा ।

**असर्ण-सर्ण** [अ-शरण-शरण] shelter of those without shelter (God). — S78प62;3 अगर स्वांमि कर अवलंब दीजै ~ कहे। **असर्न-सरन** S78प18;6 तुम कृतग्य सबहीं बिधि संग्रथ ~ मुरारि।

**असली** [A. aṣlī] adj. real. — S44स11;29 अबे तबे सो बोलि गुलांम ~ जाता करै सलांम।

**असवार** [P. aswār; H. सवार] riding; a rider. — AK872;9;3;2 घोर बिना कैसे ~ साधू बिनु नाही दरवार। Gp14;3 सहज पलांण पवन करि घोडा लै लगाम चित चबका चेतनि ~ ग्यांन गुरू करि और तजौ सब ढबकाई। Kp371;0 ऐक कोस बनि मिलांननि मेलौ बहुतक भांति करै फुरमाइसि है ~ अकेला। Ks14;35 कबीर घोडा प्रेम का चेतनि चढि ~। P505;2 नबे लाख ~ सो चढ़ा। P512;5 कंध ऊँच ~ न दीसा। P513;2 धनि ~ रहहिं तिन्ह पीठी। P517;5 कोइ ~ सिंघ होइ मारहिं। PA5;5 क्रोध करै ~ पठावै। PP4;11 सौ ~ साथि करि लीनें ता पंचगुना पयादे कीनें। S103स17 कडि कटारा बंकुडा रे बंके ~। S49प11;2 गांइण ते पाला चल्या चीन्हां ते ~। S59स28 कूते सेती नां डरै हाथी का ~। S76स33 साध देह सूं यौं रहे ज्यूं घोडा सूं ~। T1;298 जुग पदचर ~ प्रति जे असिकला प्रबीन। ~ **होना** vi. to mount. — P276क बाँधहु मौर छत्र सिर तानहु बेगि होहु ~। P425क भै ~ परथमै मिलै चले सब भाइ। Sus20;16 बृषभ भयौ ~ पुनि सुन्दर शिव पर आइ। Sus31;32 यथा अंध के कंध पर पंगु होइ ~। **असवारन्ह** (pl.) riders. — P517;4 कोइ हस्ती ~ लेहीं सुंड समेटि पाय तर देहीं। P632क घरी एक भा भारथ भा ~ मेल। **असवारां** PP14;10 हाथी घोरा का ~ गिनि गनि मारै अटल जुझारा। **असवारा** 22.

**असवारी** [P. aswārī; H. सवारी] f. riding. — PP9;10 रस महि ठाकुर रस महि नारी रस मैं घोरा रस ~। S47स22 कहि प्रिथीनाथ ए दोऊ बिनसै धोषै की ~। ~ **करना** to ride; cont. to consider (one's thoughts). — AK329;31;1;2

अपनै बीचारि ~ कीजै। Kp29;0 अपणै बिचारि ~ कीजै।

**असवारू** [see असवार] riding; a rider. — P273;6 कहा सो फेरै भा ~। P277;3 बाजत गाजत भा ~ सब सिंघल नै करहिं जोहारू। P488;6 सरजा सेर पुरुख बरियारू ताजन नाग सिंघ ~। P633;4 सिउँ घोरा टूटै ~। P635;6 पहुँचा आइ सिंघ ~।

**असवारो** S58प10;2 चुणि चुणि मांझीं मारि नैं कौला का ~ रे।

**असष** [असंख्य] adj. innumerable. — S2;16 ~ गरु प्रब दांन दीजै कोटि तीरथ फिरै।

**असह** [असह्य] adj. unbearable. — N256;42 अघ तैं अधिक ~ अनभायौ। R23;1 ~ धीरज लोप क्रिसन उधरंत। S31;16 ~ जानि जड दुष मय तीन बिशेषण देह।

**असहजि** [अ-सहज; see सहज] adj. unnatural; not easy. — S63प3;0 सहज सुनि मैं नित बसंत अबहि ~ न जाइ अनंत।

**असहाई** [अ-सहाय] adj. helpless. — T2;229;2 निदरे रामु जानि ~।

**असाँ** [see असां] pron. us; our. — Ke122;10 बलि जावे केवल गुन गावे चुखु ~ दो भालि।

**असाँचा** [S. असत्य] adj. untrue; cont. not realized. — T1;175;4 बिप्रश्राप किमि होइ ~।

**असाँची** adj. (f.) false. — T6;29;1 हसेउँ जानि बिधि गिरा ~।

**असां** [S. अस्मद्; Pun. असां; Raj. असांजन] pron. us; our. — Dp108;0 हाल ~ जौ लाल डे। Dp154;1 पांधी बींदो निकरीला ~ सांण गल्हाइडे। Ds4;219 दादू पसे तिन्हके ~ षवरि डीन्ह। S108प16;4 पेषि हरि चंदौर डियां प्रांणीं ~ थिर किछु नाहीं। S8;13 ~ तुसां जी तांतडी बाटडि यैं बैंदौ। **असांजी** Dp154;2 पसां पाक दीदार केला सिक ~ लहाहिडे।

**असांह** [Raj. असाह; H. ऐसा] adj. of this sort; such; comparable to. — Dp155;1 कडी ईंदो मूंगरे लाडींदो बांह ~। **असा** Ds4;12 सहजैं आप लषाईया ~ अलष अभेव। S80स80 भोरी भगौ जति मांणिक ~ रे पई। S85प12;4 ~ सूरिवां आगैं

चाल्या मेरी कौण चलावै । T7;102;2 कलपांत न नास गुमानु ~ ।

**असाडी** [S. अस्मद्; Pun. असां; Raj. असांजन] pron. us; our. — Dp91;0 जानीं मैडा ज्यंद ~ तूं रावैदा । Sup76;2 मा मैं नू ई आषदी तूं धीय ~ प्यौदी गल्ह अभावणी मैं सभो छाडी । **असाडे** S23स86 जिनि मिलियां मैडी दुमति वंजै मित्र ~ सेई । Sup76;0 आव ~ यार तूं चिरकि कूं लाया । **असाडै** Dp91;1 मीयां मैडा आव ~ तूं लालौं सिरि लाल वे सजण आव ।

**असाढ** [असाढ] the fourth month of the Hindu lunar calendar (June-July). — Su642;25 जनु बरषत मास ~ दादुर मोर जियै । P336;1 जेठ ~ कंत घर जहाँ । P344;1 चढ़ा ~ गँगन घन गाजा । P423;4 जस भुइँ दहि ~ पलुहाई । P425;2 जस ~ आवै दर साजा । **असादी** adj. of the (very hot) month of *asāḍha*. — P356;1 तपै लाग अब जेठ ~ ।

**असादी** [S. अस्मद्; Pun. असां; Raj. असांजन] pron. us; our. — Ke111;2 मोर चंदिका सीसि बिराजित गली ~ आँउदा । **असादे** Ke114;6 केवलजन वारी गिरिधारी वसि ~ होना ।

<sup>1</sup>**असाध** [असाध्य] adj. incurable; hard to bear. — AR486;1;1;2 पंच दोख ~ जा महि ता की केतक आस । T2;34 देखी ब्याधि ~ नृपु ।

<sup>2</sup>**असाध** [असाधु] adj. unholy; evil. — Ds15;62 दादू ~ मिलै अंतर पडे भाव भगति रस जाइ । Gs90 ~ साधंत गगन गाजंत उनमनी लागंत । Ds17;17 दादू साध सवै करि देषणा ~ न दीसै कोइ । Gs198 ~ कंद्रप बिरला साधंत कोई । N315;27 मंद बुद्धि हौं निपट ~ छमा करहु मेरौ अपराध । S24स21 बाहरि दीसै साध गति मांहीं महा ~ । V14;1 हंसी बोले हरी लीला मंड कर जोरे प्रभुता सब चे हूँ ~ तुम साध सब । **असाधा** cont. engrossed in matter. — KBp58;3 करत बिचार जन्म जन्म गौ पीसै ई तन रहत ~ ।

<sup>1</sup>**असाधि** [असाध्य] adj. incurable; hard to bear. — R44;1 पंच ब्याधि ~ इहिं तन कौन ताकी आस । R74;1 भौजल ब्याधि ~ अप्रबल अति परम

पंथ न गहीजै । Sus1;84 सुन्दर ताकौं छोडि दे जाकै रोग ~ । S100स13 माया रोग ~ यहु बूटी जरी न बैद । S9;38;3 भौजल ब्याधि ~ रोग मैं जप तप ब्रत ओषद न बियौ । T2;51;1 ब्याधि ~ जानि तिन्ह त्यागी । T7;121क एक ब्याधि बस नर मरहिं ए ~ ।

<sup>2</sup>**असाधि** [असाधु] unholy; evil. — Gs199 अठ्यासी सहस्र रषीसर कंद्रप ब्याप्या ~ विष्ण की माया । Gs200 विष्ण दस अवतार थाप्या ~ । syn. for passions (विकार). — GD35.

**असाधु** adj. evil; unrighteous; m. sinner. — N262;55 अब कहत कि मेरौ अपराधु छमा करहु हौं निपट ~ । N290;90 दुरत भोर भये चोर ~ । **असाधू** S38स1 गुणं त्यागी बिषं ग्राही ~ चालणीं जथा । T1;5;3 सुधा सुरा सम साधु ~ । T2;207;4 सो अधम अयान ~ ।

<sup>1</sup>**असार** [अ-सार] adj. 1. without content; meaningless. — Gs84 ~ न्यंद्रा बैरी काल कैसैं कर रषिबा गुरू का भंडार ~ । N10;197 यह संसार ~ अपारा तामैं तनक हुती आधार । Sup16;0 नहिं जगत है नहिं जगत है नहिं जगत सकल ~ रे । 2. unconscious. — AK1376;223;1 कबीर केसो केसो कूकीअै न सोईअै ~ ।

<sup>2</sup>**असार** [A. *iṣrār*; H. इसरार] insistence; perseverance; adv. continuously; incessantly. — AK479;15;3;1 चरन सीसु कर कंपन लागे नैनी नीरु ~ बहै ।

**असाल** [A. *iṣrār*; H. इसरार] insistence; perseverance; adv. continuously; incessantly. — Kp268;3 सीस चरण कर कंपन लागे नैणां नीर ~ बहै ।

<sup>1</sup>**असि** f. a sword. — N86;371 रिष्ट कुसेय कृपान ~ मंडलाग्र करवाल । **असि-कला** sword-play. — T1;298 जुग पदचर असवार प्रति जे ~ प्रबीन । **असि-धारा** f. the edge of a sword. — T1;67;3 त्रिय चदिहहिं पतिव्रत ~ ।

<sup>2</sup>**असि** N. of a river near Vārāṇasī. — AN873;1;2 गइआ पिंडु भरता बनारसि ~ बसता मुखि बेद चतुर पडता ।

<sup>3</sup>असि [ऐसा] adj. (f.) such; of this sort.

<sup>4</sup>असि [होना] is; should be. — 220 (59 in P, 132 in T).

**असित** adj. dark; black. — G33;2 नैन धीर अधीर कछु कछु ~ सित। G49;8 फूले दुम कुसमनि की सोभा ~ पीति सित राती जू। HK29 इन की स्यामता तुझाँरी गौरता जैसे सित ~ बैनी। N104;97 काल ~ अरु काल बय धर्मराज पुनि काल। N69;117 स्याम नील मेचक ~ चिबुक बिंदु छबि ऐन। Su3318;1 ~ बलय अरु पट रचना तजि पोति न कंठ बंधाउं।

**असिथर** [अ-स्थिर] adj. unsteady. — Ds10;32 यह मन ~। syn. for कुटिल. — N72;159 बक्र ~ कुंचित कुटिल टेढ़ी भौहन ठौर।

**असिव** [अ-शिव] adj. wretched. — T1;92;2 ~ बेष सिवधाम कृपाला।

<sup>1</sup>असी [अस्सी] adj. eighty. — KBp22;2 ~ सहस्र पैगम्बर नाहीं सहस्र अठासी मूनी। Kp395;1 ~ लाष पैकंबर। PP32;29 ~ कोस। AKp115;1 चारि लाष अरु ~ ठीक दे जनम लिप्यौ सब चोटै। **असी-अरध** [अस्सी-अर्ध] adj. half-eighty: forty. — S15;60 सिर जाकै चालीस हैं ~ सिर जाहि।

<sup>2</sup>असी [ऐसा] adj. (f.) such; of this sort; adv. like this. — PA3;16 कहै भाट ~ क्यों कीजै।

**असीस** [आशिष] (f.) blessing; benediction. — 122; ~ देना to give a blessing. — Su642;9 हरि बदन उधारि निहारै देहि ~ षरी। ~ **सुनना/सुनाना** to hear/make hear a blessing. — P252;3 सुनत ~ नैन धनि खोले। Su613;4 निजु मंदिर महि आनि निवासे बैठे द्विजनि ~ सुनाई। Su614;1 गई जु लोक लाज मुष निरषत सबनि सुनाइ ~ पढी। T1;236;4 सुनु सिय सत्य ~ हमारी। T1;236छ एहि भाँति गौरि ~ सुनि सिय सहित हियँ हरषीं अली। T1;327छ4 तेहि समय सुनिअ ~ जहँ तहँ नगर नभ आनँदु महा। ~ **पाना** to receive a blessing. — T1;331;3 पाइ ~ महीसु अनंदा। ~ **लहना** to receive a blessing. — T2;246;1 सीय आइ मुनिबर पग लागी उचित ~ लही मन मागी।

T1;320 दिए दिव्य आसन सबहि सब सन लही ~। ~ **सिर राखना** to receive a blessing. — T2;216;1 रिषि आयसु ~ सिर राखी करि दंडवत बिनय बहु भाषी। **असीसइ** P15क सब पिरथिमी ~ जोरि जोरि कै हाथ गाँग। **असीसहिं** T1;319 मुदित ~ नाइ सिर हरषु न हृदयँ समाइ। T2;246 हृदयँ ~ पेम बस रहिअहु भरी सोहाग। **असीसा** 24 (in P, T); **असीसि** P80;2 बिप्र ~ बिनति औधारा सुआ जीउ नहिं करौं निनारा। **असीसें** T1;308;3 मनभावती ~ पाई।

<sup>1</sup>असु [अश्व] a horse. — AN973;4;3;1 ~ दान गज दान सिंहजा नारी भूमि दान। P515;1 ~ दल गज दूनौ साजे औ घन तबल जूझ कहँ बाजे।

<sup>2</sup>असु [आँसु] a tear. — H72;12 अनुपम सुष भर भरत बिबस ~ आनँद बारि कंठ दृग रोकत।

<sup>3</sup>असु [असु] vital breath; life. — N97;523 गो हृषीक खं करन गुन इंद्री ज्यौं ~ पाइ।

**असुग** [आशुग] an arrow. — N82;309 तोमर खग जिह्मग ~ बिसिख सिलीमुख बान।

**असुचि** [अशुचि] adj. impure. — PA1;10 (त्रिया जाति) सदा ~ सदा ही कांमीं। S61प3;2 राग दोष बिधि अबिधि ~ सुचि जिहि ज्यूं जहां संभार्यौ। **असुच्चि** S24;18 देह मलीन ~ जड बिनसत लगै न बार।

**असुच्छ** [अस्वच्छ] adj. impure. — N247;97 चिदानंद मय अपने बच्छ यह प्राकृत अरु अधम ~।

**असुद्ध** [अशुद्ध] adj. impure. — S31;18 याही सुद्ध ~ है याकै ग्यान अग्यांन।

**असुपति** [अश्व-पति] a master of horses. — P44;1 गढ़ पर बसहिं चार गढ़पती ~ गजपति औ नरपती। **असुपती** P26;6 ~ क सिरमौर कहावा।

**असुभ** [अशुभ] adj. 1. inauspicious. — N276;33 ~ सूचने फरके गात। T2;282;2 जो सुभ ~ सकल फल दाता। T6;102;4 ~ होन लागे तब नाना। 2. impure. — T1;69;4 सुभ अरु ~ सलिल। 3. evil. — T2;38;4 बोली ~ भरी सुभ छूँछी। T2;77;4 सुभ अरु ~ करम अनुहारी। T7;41;3 सुभ अरु ~ कर्म फल दाता। 4. unattractive. — T3;18;3 ~ रूप श्रुति नासा हीनी। 5.

improper. — T7;88क; T7;98क ~ बेष ।

T6;102छ ~ अति सक को कही । 6. evil

omen. — T6;86;1 चलत होहिं अति ~ ।

**असुभ-हरन** [अशुभ-हरण] remover of  
misfortune. — N310;21 हो श्रीकृष्ण कृष्ण  
जगनाइक ~ सुभकरन सुभाइक । N341;277  
आनंदकारी मंगलकारी ~ जन पूरन काम ।

**असुमेध** [अश्वमेध] a (Vedic) horse-sacrifice. —  
AN873;1;1;1 ~ जगने तुला । AN973;4;1;2 ~  
जगु कीजै । P17;7 दस ~ जगि जेई कीन्हा ।  
P377क करौं जगि ~ ।

**असुर** an evil spirit; demon; ruffian. — 162;

**असुरन** (pl.) PA6;8;1 मैं हूं सुर नर ~ ईस ।

**असुरनि** G5;2 कहि गदाधर सकल विश्व ~ विना  
भानु भव ताप अज्ञान तम नासे । J9;0;2 सब ~  
अचरज परे । **असुरहि** J6;1 इतनी बात सुनी है जब  
ही ~ । **असुराधिप** [असुर-अधिपति] demon  
king. — T1;123;4 परम सती ~ नारी । **असुरारी**  
[असुर-अरि] slayer of demons: Viṣṇu. —  
T1;186छ1 गो द्विज हितकारी जय ~ सिंधुसुता प्रिय  
कंता । T1;51;1 ग्यानधाम श्रीपति ~ । T7;47;3  
तुम्ह तुम्हार सेवक ~ । **असुरि** [असुर] demon. —  
PK9;5 ~ सजा नहि पाई । **असुरु** T1;103;4 तारकु  
~ समर जेहिं मारा ।

**असुवनि** [आँसु] (pl.) tears. — Su4717;1 ~ बहत  
पनारे ।

**असूचौ** [अशुचि] adj. impure; base. — PP24;18  
आंधौ बहिरौ नकटौ बूचौ जुवारी भंगी अधम ~ ।

**असूझ** adj. incomprehensible; vast. — 18;  
**असूझा** 6 in P.

**असूध** [अशुद्ध] adj. impure; imperfect. —  
Np148;4 थांनं चया दूधा नहोसी वरपडा ~ सेवतां  
गूचडा जनम गैला ।

**असूया** f. jealousy. — ~ करना to be jealous. —  
N304;82 नहिं ~ करिहैं । N304;89 किनहूँ नहिं  
~ कीनी ।

**असे** [ऐसा] adj. such; like this; comparable  
to. — Np235;0-4 ते वेगले च ~ ।

**असेषा** [अ-शेष] adj. without remainder:

complete. — Gc33 मधि चौकी की चमक चाहि

ग्रह थके ~ । T1;118;4 ग्रहइ ग्रान बिनु बास ~ ।

**असैं** [ऐसा] adj. such. — N326;135 सरद मैं  
सरसिज होत न ~ ।

<sup>1</sup>**असोक** [अ-शोक] adj. free from sorrow. —  
N168;291 अहो ~ हरि सोक लोक मनि पियहि  
बतावहु । **असोका** T7;68;1 राज बिभीषन देव ~ ।

**असोकी** (f.) happy. — T1;164;4 मागि अगम बर  
होउँ ~ ।

<sup>2</sup>**असोक** [अशोक] the *asoka* tree (known for its  
red flowers). — N303;52 जमुना निकट सुभग  
इक बाग सब ~ तरु अति बड़भाग । 6 in T;  
**असोक-बाटिका** [अशोक-वाटिका] f. the grove in  
Lankā where Sītā was imprisoned. — T5;18;2  
नाथ एक आवा कपि भारी तेहिं ~ उजारी ।

<sup>1</sup>**असोग** [अ-शोक] adj. free from sorrow. —  
S26स30 नीर नबोरत काठ कौं कहि ~ किहि  
काज । S27स12 आपन निफल और फल रोकता  
जाइ ~ । S36स40 ज्यूं सुपिनैं पांन्यूं पियौ प्यास न  
जाति ~ । S38स3 ज्यूं थन जोक लगाइये दूध न  
पीवै ~ ।

<sup>2</sup>**असोग** the *asoka* tree (known for its red  
flowers). — P414;1 पदुमावतिहि सोग तस बीता  
जस ~ बीरौ तर सीता ।

<sup>1</sup>**असोच** [अ-सोच] adj. 1. carefree. — T4;3;2  
रहइ ~ बनइ प्रभु पोसें । R20;3 सुत सेवग सदा ~  
ठाकुर पितहि सब सोच । 2. ignorant; unable to  
distinguish. — AR486;1;2;1 त्रिगद जोनि अचेत  
संभव पुंन पाप ~ । 3. ignorance. —  
AR658;3;2;1 जानि अजान भए हम बावर सोच ~  
दिवस जाही ।

<sup>2</sup>**असोच** [अ-शौच] impurity. — Hp45;0 अध्रम ~  
बिषै बिभचारी बादी कहा बित लीजै । Np17;1  
अधम ~ भिष्ट बिभचारी पंडरीनाथ कौ लैहि जु  
नामां ।

**अस्ट** [आठ; see also अष्ट] adj. eight. — Hp73;3  
~ महासिधि दासी । Hp79;0 ~ महासिधि ।  
Kp226;3 पांच तति तीनि गुण सक्ति करि सांनिंयां

~ बिन होत नहीं करंम । Kp393;1 ~ कुल प्रबत चरण की रैणां सात संमद जाकै अंजन नैना । KBp69;0 जंत्री जंत्र अनूपम बाजै वाके ~ गगन मुष गाजै । [see खट, six]. — P509;3 ऊपर ~ भए ब्रह्मंडा । **अस्त-कमल** the eight lotuses (or *cakras*, the channels of spiritual energy; for the eight-lotus-group, the *maṇipūra cakra*, see Gupta:1969, p. 143, *pada* 4; in the *Aṣṭacakra* of Gorakhanātha mention is made of *daśādala cakra*, not of *aṣṭādala kamala*). — KBp41;1 ~ कमल होय पुहुमी आया छूति कहाँ से उपजै । Kp4;2 ~ कवल दल भीतरा । **अस्त-दस** [आठ-दस] adj. eighteen (jars, or *Purāṇas*). — Su56;1 ~ घट नीर निजवति तउ न त्रिषा बुझाइ । **अस्त-धातु** [see धातु]. — P506;3 तिन्ह पर बिखम कमानै धरीं गाजहिं ~ की भरीं । P525;5 ~ के गोला छूटहिं । **अस्त-सिधि** [see अस्त>अष्ट-सिधि]. — Kp326;2 ~ लेहु तुम्ह हरि के जना नौ निधि तुम्हारै आगै ।

**अस्तावक्र** [अष्टावक्र] *Aṣṭāvakra* (N. of an ancient ṛṣi who was crippled as a result of a curse). — R84;1.

**अस्तौ** [आठ] adj. eight (perfections; see अष्ट>अष्ट-सिधि). — P135क ~ महासिद्धि तेहि जस कबि कहा बिआस । (feelings of passion; see भाउ). — P280;1 देखा चाँद सुरुज जस साजा ~ भाउ मदन तन गाजा । (families of snakes: *Vāsuki*, *Takṣaka*, *Kulaka*, *Karkoṭaka*, *Padma*, *Śaṅkhacūḍa*, *Mahāpadma*, *Dhanañjaya*; see अष्ट-कुल). — P99क ~ कुरी नाग ओरगाने भै केसन्हि के बाँद । P264;5 ~ कुरी नाग भा ठाढ़ा ।

<sup>1</sup>**अस्त** 1. the setting (of the sun). — Dp336;6 काया मांहेँ राति दिन उदै ~ इकतार । Gs88 उदै ग्रहि ~ हेम ग्रहि पवन मेला । Kp181;2 उदै न ~ सूर नही ससिहर । 2. adj. hidden. — J18;5 नही तिहि हस्त नही तिहि ~ नही तिहि जीव बिचार न बस्त । ~ **जाना** to set. — Np241;4 ~ जाता रवि धरवील पै त्या साधू ची भट न होईल । ~ **होना** to set; pass (of the day). — PA4;17 दिन ~ होइ

सौरौ है नाजू । P67;3 जनु निसि परी ~ दिन भाऊ ।

<sup>2</sup>**अस्त** [असत्य] untruth. — Ds23;37 साँई कारणि मास का लोही पांणी होइ सूकै आटा ~ का दादू पावै सोइ । Kp436;2 जन कूं परनिंदा भावै नहीं अरु ~ न भाषै । S32स43 कृतघनीं का ~ सूं पीपल सूका अँन ।

<sup>3</sup>**अस्त** [अस्थि] bone; cont. dead body. — S14;24 सूका ~ भंभोडि करि मौँह तुड़ाया स्वानि । S45स18 प्राण पुरिस भटकत फिरै ~ सिलावैं गंग । **अस्त-बिस्त** [अस्त-व्यस्त] adj. spread out; agitated. — HK11 तन तो नाँहि प्राँन ~ भये कहै कहा प्यारी ।

**अस्तन-पान** [स्तन-पान] sucking the breast. — N331;76 कबहुँक ~ करावति । PP26;3 ~ करत है सोई ।

**अस्तनि** [अस्थि?] f. a bone; dead body (?). — S56स73 सूके ~ कूं चुगै जिय नर जानै कोइ ।

<sup>1</sup>**अस्ति** [असत्य] untruth. — S19स4 पंचू इंद्री दिद करि राषै जिह्वा मुष तैं ~ न भाषै । Sus31;15 ~ भाति प्रिय आतमा वहै बिशेषण कीन ।

<sup>2</sup>**अस्ति** [सत्य] being; existence; present reality. — KBr84;10 कहैं कबीर जो आपुन जागे ~ निरस्ति न होय ।

**अस्तिका** [आस्तिकता] f. belief; faith. — KBs224 आस्तिक हों तो कोई न पतीजै बिना ~ सिद्ध ।

**अस्तियां** [अ-सती?] adj. unrighteous (?). — S67प8;4 सतियां कै संगि बहमल ~ कूं जंमपुरा ।

**अस्तीरी** [स्त्री] f. a woman. — S91स40 बाल गोठिया ~ मात पिता गुरदेव ।

**अस्तु** [S.] interj. so be it; allright. — P158;4 ~ ~ साथी सब बोले । P274;1 ~ ~ बोला सब लोगू । P638;6 ~ ~ सुनि भा किलकिला ।

**अस्तुति** [स्तुति] f. praise. — ~ **करना** to sing the praises (of). — 91; **अस्तूति** S16;4;2 निद्या ~ तोलै आणें । **अस्तूति** J6;9;1 ऐसी भाति ~ कराई । Kp204;2 ~ निद्या दोउ छाडै ।

**अस्त्र** a weapon (like an arrow etc). — T5;19 ब्रह्म ~ तेहि साँधा कपि मन कीन्ह बिचारा ।



**अस्त्र-सस्त्र** weapons (whether thrown or wielded). — T1;299;4 ~ सबु साजु बनाई रथी सारथिन्ह लिए बोलाई। T3;19क बरषन राम पर ~ बहु भाँति। T6;14;1 ~ कछु नयन न देखा। T6;51;3 ~ आयुध सब डारे। T6;53;1 नाना ~ गहि धाए। T6;73;1 सक्ति सूल तरवारि कृपाना ~ कुलिसायुध नाना। T6;92;2 ~ छाँड़ैसि बिधि नाना।

**अस्त्री** [स्त्री] f. a woman. — Kp87;5 माया माता माया पिता अंति माया ~ सुता। Gp8;2 ~ करौ तो घर भंग हैला। S75प13;2 मन पर ~ जाता बारौ। S85स29 रिति का लेषु ~ कहियौ अंतकालेषु कालि का।

**अस्थ** [अस्थि] a bone. — PA2;6;16 लगी कोर तालु में चावत छूटो रूद्र ~ ता प्रावत।

**अस्थन** [स्तन] breast (of a woman); nipple. — S67स51 रोम रोम गऊ मैं घीर ~ बिनां न पड़ये नीर। S9;14;1 ~ अबुधि अनंत अवनी बपु अदपै पीवत पंषी। S108प9;2 पडै लोटै धरणि ऊपरि रोइ करि ~ पिवै। **अस्थन-पांन** sucking the breast. — Ds15;29 ब्रह्म गाइ त्रिय लोक मैं साधू ~। PR1;15 सबही कै मंनिं भयो उल्हासू ~ पांन करै रैदासू। **अस्थनि** S113स125 बषनां ~ धेनि कै दोइ बिलगा आइ। S8;24 सुत की आरत्य माता जानीं ~ पांन्हौं आइ।

**अस्थल** [स्थल] place. — S98स3 भणत महादेव जब पहुँता ~। cont. place of the body: birth. — Ds4;141 दादू जब लग ~ देह का तब लग सब ब्यापै त्रिभै ~ आतमा आगैं रस आपै। **अस्थलि** Ds4;118 आतम के ~ रहै ग्यान ध्यान वेसास। **अस्थलि-अस्थलि** R15;2 सकति सनेह इष्ट अंगि लावै ~ षेलै।

**अस्थान** [स्थान] place; residence (of a saint etc); centre; cont. *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ds1;21 दादू हम कौ ले चल्या जहां प्रीतम का ~। Ds1;61 जब दषै तब पाईये नेडा ही ~। KBs27 पांच तत्त्व के भीतरे गुप्त वस्तु ~। Gs94 अवधू ईडा मारग चंद्र भणीजै प्यंगुला मारग भांमं सुषमनां मारग बांणीं बोलिये

त्रिय मूल ~। Dp341;1 काया मांहीं अंमर ~ काया मांहीं आतंम रांम। Dp382;7 त्री ~ निरति निरधार तहां प्रभु बैठे संग्रथ सार। Dp383;0 घटि घटि रांम अंमर ~। Dp59;1 षोलि कपाट महल के दीन्हैं थिर ~ दिषाया। Kp427;3 बांह पकरि भीतरि ले आया सब ~ दिषाया। PP10;2 सब ~ देषि मन मांनां। ~ **करना** to take a dwelling in. —

Ks9;21 हद् छांडि बेहद गया सुन्नि किया ~।

**अस्थानक** Gp16;1 कौण अस्थानिकि तोरा सासू नैं सुसरा कौण ~ तोरा बासा कौण ~ तू नैं जोगणि भेटी कहां मिल्या घर बासा। Gp16;2 नाभ ~ मोरा सासू नैं सुसरा ब्रह्म ~ मोरा बासा इला प्यंगुला जोगण भेंटी सुषमन मिल्या घर बासा। **अस्थाना** T6;120;1 गए रामु सब कें ~। **अस्थानिकि** Gp16;1 कौण ~ तोरा सासू नैं सुसरा कौण अस्थानक तोरा बासा। **अस्थानू** P23;1 जाएस नगर धरम ~। P501;4 चितउर हिंदुन्ह कर ~। P574;1 चला सूर सँवरा ~। **अस्थाने** P205;2 सकल देवता आइ तुलाने दहूँ कस होइ देव ~।

**अस्थि** f. a bone. — T2;179 कुलिस ~ तें उपल तें लोह कराल कठोर। T3;9;3 ~ समूह देखि रघुराया। T4;7;6 ~ ताल देखराए। T6;15;4 ~ सैल सरिता नस जारा। **अस्थिमात्र** mere skeletons. — T1;145;2 ~ होइ रहे सरीरा।

**अस्थिति** [स्थिति] f. situation; condition. — S20;29;1 ग्यान गुफा मैं ~ जाकी कलप बिबर्जित पंथा। S35स4;1 ~ अनल अकास अवनि ऊंदर मठ मांड़ैहि।

**अस्थिर** [स्थिर] adj. steady; immovable. — 57; **अस्थीर** P151;5 दरब लेइ सो ~ राजा जो जोगी तेहि के केहि काजा।

**अस्थूलं** [स्थूल] adj. gross; visible things, or body. — Gp35;1 ओम्कार निराकार सूक्ष्म न ~ पेड न पत्र फलै नहीं फूलं। **अस्थूल** GD26; Gp13;2 एक अषीरी एकंकार जपीला सुनि ~ दोइ वांणी। Gp18;3 सुनि न ~ ल्यंग नहीं पूजा धुनि बिन अनहद गाजै। Gs111 निरंजन डाल न मूल सब ब्यापीक सुषम न ~। KBr75;9 जेहि राषेउ अनुमान करि सो थूल नहिं ~। Kp245;1 बिबर्जित

~ सून्यं। Kp305;1 ~ न सुनं पवन नहि पांनी रवि ससि धू न नीरं। Ks17;5 नां जानौं किस जडी तें अमर भया ~। **अस्थूला** strong. — PP30;10 कारौ बरन बडौ ~।

**अस्न-बस्न** [S. अशन-वस्त्र] food and clothing. — S62स22 ~ बहुबिधि दिये अवसरि अवसरि आनि।

**अस्नान** [see स्नान] bathing; place of pilgrimage. — Np63;1 हरि हरि प्राग ~। Np196;3 कोटि कोटि तीर्थ कीजै ~। Np235;0 न होइ ज्यौ तीरथ ब्रत ~ करीता। Np24;1 न्हावैं धोवैं करैं ~। Np240;2 हरि कथा गंगेव ~ जला। Np91;3 गोमती ~। S13;18;1 तृबेणीं करिलै ~। Kp388;2 अषंड मंडल मंडित मांड त्री ~ करै। Kp388;7 मानसरोवर करि ~। N146;99 अष्टगंध उज्जोदक सौं ~ कराये। P276;4 मंजन करहु भभूति उतारहु कै ~ चतुरसम सारहु। **अस्नाना** T1;201;1 निज कुल इष्टदेव भगवाना पूजा हेतु कीन्ह ~। T7;29;1 तहाँ न पुरुष करहि ~।

**अस्म** [S. अश्म] a stone. — N78;257 गाव ~ प्रस्तर उपल सिला पखान सु भार। **अस्म-सिला** stone-rock. — Su484;1 ~ ते भई देव गति जब हरि चरण छुवाई।

**अस्य** [Raj. असाह; H. ऐसा] adj. of this sort; such. — PA2;6;15 ग्रामसीह जिम श्रुकटि ~ चावत प्रीति युक्त सु स्वस्य।

**अस्व** [अश्व] a horse. — AK336;58;4;2 तुम घरि लाख कोटि ~ हसती हम घरि एकु मुरारी। HK81 उर रुष नैन चपल ~ चतुर बराबरि झेलत। Ke31;5 लकुटी हाथि ~ लकुटन के संगि चरावत गौई। T2;203;3 होइअ नाथ ~ असवारा। PP17;6 हँवर चढ्यौ सरोवर जाई ~ छाडि दे आपअ न्हाई। syn. for the senses (इंद्री) GD36; **अस्व-दान** gift of a horse. — Np91;4 ~ गजदान भोमिदान कन्यादान ग्रिहदान सिज्यादान दान दीजै। **अस्व-मेद** [अश्व-मेध] a (Vedic) horse-sacrifice. — Np63;1 प्राणी ~ जगने तुलापुरिष दाने हरि हरि प्राग अस्नाने। Np91;2 हिरण्यग्रभ दान दीजै ~ जगि कीजै। S11;14;2 ~ राजसू जिग करि देवलोक स्वरपांन पियौ। **अस्वमेध** S16;4;10 साध सांम्हैं

भरै परक्रमां है ~ दस धमां। S2;17 कोटि जग्य ~ कीजै।

**अस्वत्थ** [अश्वत्थ] the sacred fig tree. —

N91;437 चलदल पीपल गजअसन बोध बृच्छ ~।

**अस्वनी-कुमार** [अश्वनी-कुमार] two sons of Aśvinī (She is the daughter of Tvaṣṭā and Viśvakarman, and is also called Prabhā (प्रभा) or Dawn. As wife—called Sañjñā (संज्ञा)—of the Sun—Sūrya—she mated with him when concealing herself in the form of a mare (aśvinī) and gave birth to two sons. The Aśvin twins are renowned in mythology for their eternally luminous youth, and as physicians to the gods). — Su1366;3 तुम ~ मनोहर यह औषधि इक सषी लषाई।

**अस्वर** [असुर] a demon. — 11; **अस्वर-त्रास**

[असुर-त्रास] destruction of demons. — S9;38;1 ~ सब लोक की संक्या तरु न सुत कौ पोच हियौ।

**अहंकार** [अहंकार] sense of self; egoism;

pride. — N241;41 तुम सब भूतन कौ बिस्तार देह प्राण इंद्री ~। N99;15 मन बुधि चित्त सुभाउ तन धर्म जीउ ~। **अहंकारी** adj. arrogant. — T6;40;1 सुना दसानन अति ~।

**अहं** [S. अहम्, “I”; egoism; arrogance; ego-

consciousness. — J14;8;3 तूं ~ ग्रब आंधौ करि डार्यौ अंतरजांमी निकटि बिसार्यौ। J5;5 सब जग बंध्यौ ~ अर ममिता। Ks17;6 कबीर तौ हरि पै चला ~ गई सब छूटि। Sus16;3 सुन्दर ऊंचे पग किये मन की ~ न जाइ। S20;9;1 बारह सोलह ~ मिटावो। Sus24;15 अहंकार कौं है ~ जानि सकै तो जानि। Sus31;21 ताही तें यह जीव है ~ ममत जब होइ। S47स2 बज्र हिरदै रहै ~ ग्यांन कहै कूप मींडक ज्यू बुधि क्रोधै। S49स47 जैसौ दूध उफांण बल ~ नमन मैं षोट। Sus6;53 दीये पवन लगै ~ दीये होइ बिनाश। S67प33;3 ~ कै पैलै कांनों धरती कै बेव रे। Sup130;6 पंडित मूरष मूरष मूरष जब लग ~ न जाई। **अहं-कार**

[अहंकार] sense of self; egoism; pride. — 69; Np98;2 माइ का गोत मद मंछर मूवा बाप का गोत ~ । **अहं-कारा** Dp102;2 कांम क्रोध ~ भावै बिषै बिकारा । Dp103;0 भाई रे यूं बिनसै संसारा कांम क्रोध ~ । Kp402;2 थोरी भगति बहुत ~ ऐसे भगता मिलैं अपारा । R3;2 जब लग नदी न संमदि समांवेँ तब लग बढै ~ । Sup90;2 मेटि रे मेटि रे मेटि ~ भेटि रे भेटि रे प्रीतम प्यारा । **अहं-कारि** [अहंकारी] adj. arrogant; conscious of oneself. — AN1165;10;05 बादिसाहु चढिओ ~ गज हसती दीनो चमकारि । Kp263;2 इहि ~ घणे घर घाले नाचत कूदत जमपुरि चाले । PR4;17 राजनीति मानै नही भये अधिक ~ । **अहं-कारी** AK337;60;4 कहि कबीर इक नीव उसारी खिन महि बिनसि जाइ ~ । Gs151 गुरु की बाचा षोजैं नाहीं ~ अहंकार करै षोजी जीवैं षोजि गुरु कौ ~ का प्यंड परै । Kp140;2 गारब नंगी गांउं बसाया हांम कांम ~ । Np140;3 सोई मारि कीयौ धरती समि रावण थौ ~ । S104प12;1 सो लंकापति हारि गयौ रावण ~ । S79प20;1 करत बिकार संक नहीं मानत महा मूढ ~ रे । **अहं-कारीता** [अहंकार] f. sense of self; egoism; pride. — N288;38 लपटि ~ ममता जैसैं जग मैं जीव न सोहत तैसैं । N290;76 ज्यों मुनि धीर सरीरन बिषै तजत ~ ममता इषै । **अहं-कारु** [अहंकार] sense of self; egoism; pride. — AK324;6;2 परहरु लोभु अरु लोकाचारु परहरु कामु क्रोधु ~ । AR1196;1;3;1 पुत्र कलत्र का करहि ~ ठाकुरु लेखा मगनहारु । **अहं-कृत** adj. arrogant; proud. — S78प27;2 अपनैहीं अभिमान ~ या मैं अधिक जरौं । **अहं-ग्रब** [अहम्-गर्व] arrogance. — J2;5 ~ कौं ठाहर नाहीं होइ । **अहं-बुद्धि** f. egoism; arrogance. — Sus30;33 अग्य क्रिया कलु करत है ~ कौं आनि । **अहं-बुधि** AK335;56;1;2 करम धरम करते बहु संजम ~ मनु जारिओ रे । J2;4;1 ~ आई मन मांहीं । **अहं-बोध** self-awareness; pride. — S10;8;1 मन रे ~ प्रमाद अनंगतं नरकि जात ब बारयां । **अहं-ब्रह्म** “I am Brahman”. — Sup48;3 ~ यौ कहत हौ हौं गयौ बिलाई हो । **अहं-भाव**

awareness of self. — S1;52 ~ मिटि जात है तासौं कहिये ग्यान । **अहं-मेव** “That-am-I” (Vedantic formula proclaiming the identity of the soul with the supreme Reality). — AK 1193;2;1;2; Kp462;1 संनिआसी माते ~ । Kp339;1 इक मै मेरी मैं बीझै इक ~ मैं रीझै । AK324;6;3 करम करत बधे ~ ।

<sup>1</sup>**अह** [S. अहर] a day. — Gs137 ~ निस पीवै जोगी बारुणीं सूर । **अह-निसि** [अह-निशि] adj. by day and by night; constant; adv. continually. — Kp435;5 तीनि नदी तहां त्रिकुटी माहि कुसमल धोवै ~ न्हांइ ।

<sup>2</sup>**अह** [अहि] a snake. — Hp68;2 एकणि मूंसे दोइ ~ गिलिया दून्युं दीरघ काला ।

<sup>3</sup>**अह** [S. अहम्] “I”; egoism. — T2;225 कबिहि अगम जिमि ब्रह्मसुखु ~ मम मलिन जनेषु ।

**अहइ** [होना] vi. to be; is. — T1;167;1 ~ एक अति सुगम उपाई । T1;222;3 कोउ कह जौं भल ~ बिधाता । T1;223;2 सबु असमंजस ~ सयानी । T1;83;2 जदपि ~ असमंजस भारी । T2;173;3 भयउ न ~ न अब होनिहारा । T2;17;1 तसि मति फिरी ~ जसि भाबी । T2;22;2 कहइ चेरि सुधि ~ कि नाहीं । T3;17;6 ~ कुआर मोर लघु भ्राता । **अहई** KBr57;1 क्रितिया सुत्र लोक एक ~ । KBr74;5 धर्म कहै सब पानी ~ । and 14 in T.

**अहउँ** [होना] vi. to be; “I am”. — T1;52;1 तब लागि बैठ ~ बटछाहीं । **अहऊँ** T6;17;4 बहुत बुझाइ तुम्हहि का ~ । T6;22;2 नीति धर्म मैं जानत ~ ।

**अहटि** [हटना] vi. to move aside. — Kp5;4 जे दिढ ग्यान न उपजै तौ ~ रहै जिनि कोइ रे ।

**अहनाणीं** [अहनांण] indication; sign. — Hp11;0 पारिष पडी परंम पद पंथ वै अनभै की ~ ।

**अहत** adj. fresh; spotless. — Su3203;1 मधु किसलय कुसम पराग अंशुक फेन ~ ।

**अह-निश** [अह-निशि] day and night. — Sup80;2 ~ ब्रह्म अग्नि परजारै । **अहनिस** 7; **अहनिसि** 56.

**अहमक** adj. foolish; m. a fool. — KBp75;1 घट बिनसे क्या नाम धरोगे ~ षोज भुलाना । KBp83;0 भूला वे ~ नादाना । KBp83;3 अपना दोस कहत

नहिं ~ । KBr14;12 झूठहि झूठा मिलि रहा ~ षेहा षाए ।

<sup>1</sup>**अहमष** [अहमक?] adj. foolish; m. a fool (?). — S19स179 ~ होइ सु अहमष षाइ । S105स33 ~ भषै जनावरा मुवां न रोवै कोइ । S44स5;4 लहरै थकैं दुहि पीया षीरो ताका ~ भषैं सरीरो ।

<sup>2</sup>**अहमष** [आमिष?] meat; prey (?). — S30स5 ~ सूकर स्वान का करि उतिमां चार रसोई ।

**अहमषि** S29स60 दौं देवैं ~ मद जीवत जीवं भक्षिकः ।

**अहमिति** [S. अहम्मति] egoism; pride; ignorance. — T1;116;4 जीव धर्म ~ अभिमाना । T1;127;3 जिता काम ~ मन माहीं । T1;129;4 चले हृदयै ~ अधिकाई । T1;134;1 हृदयै रूप ~ अधिकाई । T1;283;3 ~ मनहुँ जीति जगु ठाढ़ा । T2;241;1 मन बुधि चित ~ बिसराई । T7;105;4 हृदयै दंभ ~ अधिकाई ।

**अहमुष** [आमिष?] meat; prey (?). — S19स179 अहमष होइ सु ~ षाइ जोगेस्वर क्युं जमपुरि जाइ । S29स58 रंमि जूवा पंडवां बरस बारह बन सेयौ अहिनल ~ भष्यौ ।

<sup>1</sup>**अहर** [अहर] a day; time. — S51स3;1 तांमस ताषा होत अचल उरि ~ सु आगी ।

<sup>2</sup>**अहर** [आहार] food. — S98स4 अति ~ इंद्री बल करै नासै ग्यांन मैथुन चित धरै ।

**अहरणि** [अहेरन] f. anvil. — Gp6;1 Gp14;2 ~ नाद नैं ब्यंद हथौडा रवि ससि षालां पवनं । S117स28 ~ रह्या ठमं कडा जब उठि चले लुहार । S41स50 घण ~ छींणीं तुम ल्यावो ज्युं बांटा च्यारि करांह । **अहरनि** Ks6;8 तौ ~ ताता लोह ज्यौं संधि न लषई कोइ । N110;181 कूट बहुत अरु कूट गिरि ~ कूट कहंत । N18;386 कै ~ पर धरि मुकर सु कर लौह घन लेइ । S36स29 अब हीयौ ~ भयौ सहे बिरहु घनु घाइ ।

**अहरष** [S. अहर्षित] adj. vain; useless. — Kp346;0 मनरे ~ वाद न कीजै अपनां सुक्रित भरि भरि लीजै ।

**अहरू** [S. अहिरूप] a serpent. — S102स104 कोई गहि बागुलि हुवा कोई ~ होइ आयौ ।

**अहला** [Raj. अहिळ] adj. useless; worthless. — Ks31;23 ए सबही ~ गए जबहिं कहा कछु देहु । R33;3 ~ जनम गंवाया । S108स11;3 ~ जनम गवाया वे S41स41 कीया क्रित न ~ जाई । S101स7 सुक्रित ~ नां पडै ।

**अहलाद** [आह्लाद] gladness; joy. — Ks30;23 कांमीं लज्जा नां करै मन मांहीं ~ ।

**अहलिआ** [अहल्या] f. Ahalyā (Gautama's wife cursed to be changed into a stone for having sex with Indra, and to be saved by Rāmacandra). — AN988;2;2;1 गोतम नारि ~ तारी पावन केतक तारीअले । **अहल्या** Np182;0 जपि रांम नांम त्रिभै पुरी तिनि चरणैं ~ उधरी । S65स25;13 अंबरीष हितकारी जिनि द्रोप ~ तारी । T1;223;3 तरी ~ कृत अघ भूरी ।

**अहसि** [होना] vi. to be. — T2;162;4 को तू ~ सत्य कहु मोही ।

**अहह** interj. alas. — T1;258;1 ~ तात दारुनि हट ठानी । T2;144;3 ~ मंद मनु अवसर चूका । T5;14;4 ~ नाथ हौं निपट बिसारी । T6;104 ~ नाथ रघुनाथ सम कृपासिंधु नहिं आन । T6;37;3 ~ कंत कृत राम बिरोधा । T6;60;2 ~ दैव मैं कत जग जायडैं । T6;63;2 ~ बंधु तैं कीन्हि खोटाई । T7;1;6 ~ धन्य लछिमन बड़भागी ।

**अहहिं** [होना] vi. to be. — T1;14;3 भए जे ~ जे होइहहिं आगें । T1;290 कुसल प्रानप्रिय बंधु दोड ~ कहहु केहिं देस । T1;70;2 दुराराध्य पै ~ महेसू । T2;200;1 भे न भाइ अस ~ न होने । **अहहीं** 16; P262;4 रक्त के बूँद कया जत ~ पदुमावति पदुमावति कहहीं । T1;150;4 जे निज भगत नाथ तव ~ । **अहहु** P91;5 मिलतहि महँ जनु ~ निनारे तुम्ह सौं अहै अदेस पिआरे । **अहहू** T1;120;3 जौं मो पर प्रसन्न प्रभु ~ ।

<sup>1</sup>**अहा** interj. alas; oh!. — N148;147 ~ द्विज सब दल दलमलि लाऊँ रुकमिनि ऐसैं ।

<sup>2</sup>**अहा** [होना] vi. to be; was. — AK334;52;1;1 जह कछु ~ तहा किछु नाही पंच ततु तह नाही । P102;3 उहै धनुक किरसुन पहुँ ~ उहै धनुक राघौ कर गहा । 46 in P.

**अहान** [आख्या] f. praise, fame. — P15;3 अदल कीन्ह उम्पर की नाई भइ ~ सिगरी दुनिआई। P185;1 भै ~ पदुमावति चली छतीस कुरी भै गोहने भली। P426;7 भै ~ चहु खंड बखानी रतनसेनि पदुमावति आनी।

**अहारं** [आहार] food; nourishment. — Gs34 देव कला ते संजम रहिबा भूत कला ~। S98स37 अवधू मनसा उतपंनं ~ ~ उतपंनीं निद्रा। **अहार** 43; ~ **करना** to eat. — S24प5;2 अष्टधात का करै ~। ~ **तोडना** to reduce food. — Gs215 अवधू ~ कूं तोडिबा। Gs33 अवधू ~ तौडौ। S98स21 ~ तोडौ निद्रा मोडौ सिव सकती ले डिढ करि जोडौ। ~ **घटाना** to reduce food. — R17;2 भगति न ~ घटायें। ~ **लेना** to take food; eat. — S17;9;8 बालमीक राजा कै आयौ भोग लगाइ र लियौ ~।

**अहार-बिहार** [आहार-विहार] essential needs (like food and drink). — N198;53 बिसरे जाहि ~ केवल हरिगुन श्रवन अधार। N256;53 वैसैंई कंबर अंबर हार वैसैंई सहज ~।

**अहारा** [आहार] food. — Kp283;1 मनसा चरवन आस ~। S63स91 कहां हंसा कहां बग बेचारा वो मोती वो मीन ~। T4;27;2 कबहुँ न मिल भरि उदर ~। ~ **करना** to eat. — PP28;8 पीछै बाभन कीयौ ~ लोग सजन मंगल परिवारा। ~ **देना** to give food. — T5;2;2 आजु सुरन्ह मोहि दीन्ह ~। ~ **मिलना** to receive food. — T5;7;4 तेहि दिन ताहि न मिलै ~। ~ **षंडना** to abstain from food. — Sup122;1 तजि निद्रा षंडि ~ करि आपुहि आप बिचारा।

**अहारि** [आहारी] one who eats. — S6;5;2 उभै सिंघ बिचि अजा ~ सो पोष न पांवै। **अहारी** one eating (water, wind etc). — 8; T2;201;2 कंद मूल फल फूल ~। T6;62;6 दुर्मुख सुररिपु मनुज ~।

**अहारु** [आहार] 1. food; sustenance. — AD488;3;1;4 देइ ~ अगनि महि राखै औसा खसमु हमारा। 2. one who takes food. — T2;88 बरष चारिदस बासु बन मुनि ब्रत बेषु ~। **अहारू** 1.

[आहार] food; sustenance. — P465;6 खीर खाँड किछु अलप ~। P478;6 भूखे स्रवननि देहिं ~। P590;2 पान फूल कस होइ ~। T1;177;4 जौं एहिं खल नित करब ~। T2;277;4 पसु खग मृगन्ह न कीन्ह ~। T2;66;2 कंद मूल फल अमिअ ~। 2. one who takes food. — PP24;21 अधिकौ सोवै अधिक ~। **अहारौ** food. — PK11;14 मुसौ जानैं मीछु ~।

**अहिं** [होना] vi. to be. — T2;121;3ए रखि ~ सखि आँखिन्ह माहीं। T2;280;4 पल सम होहिं न जनि ~ जाता। T2;281 सुनिअ सुधा देखि ~ गरल सब करतूति कराल। T2;284;1 रखि ~ लखनु भरतु गवनहिं बन। T2;66 राखिअ अवध जो अवधि लगि रहत न जनि ~ प्रान।

**अहिंसा** f. non-violence. — T7;121;11 परम धर्म श्रुति बिदित ~।

<sup>1</sup>**अहि** [यह] pron. this. — Sus7;8 काल रह्यौ ~ ताकि करि कब हुंक लेइ उठाइ।

<sup>2</sup>**अहि** [अह; S. अहर] a day. — **अहि-निसि** [अह-निशि] day and night; adv. always; without interruption. — 15; **अहि-निसु** Ke27;2 बिकल भई नहि रुचत ग्यान मनु ~ चाह तुमारी।

<sup>3</sup>**अहि** a snake. — 38; (a peacock devours snakes). — Sup86;2 शब्द सुनत ही मोर का ~ रहै न पासै। T7;39;4 खाइ महा ~ हृदय कठोरा। (There is a popular belief that “a cobra is animated and steadied by a luminous jewel in its hood. If the jewel is removed, the snake is disabled and cannot raise its hood either to find its way or to defend itself.” Hawley). — Su3838;2 जा की मणि सिर तै हरि लीजै कहा करै ~ मूक। Su4721;3 अवलोकित इहि भांति रमापति जनु जीवत ~ मनि छीनी।

**अहि-कुल** a multitude, or race of snakes. — Gc44 ~ वरहि कुल। T1;178;4 भोगावति जसि ~ बासा। **अहि-गन** a multitude of snakes. — T5;20;4 जिमि ~ महुँ गरुड़ असंका। T6;66;1 खेलत गरुड़ जिमि ~ मीला। **अहि-दंत** fangs of a

snake. — N251;51 शृंग जु मनौ बने ~ ।

**अहि-नाहू** lord of serpents: Śeṣa. — T1;361;3 सकहिं न बरनि गिरा ~ । **अहि-प** T2;254;4 ~ महिप जहँ लगि प्रभुताई । **अहि-पति** N280;30 ~ निज कर पूजे स्याम । । T2;288;3 बिधि गनपति ~ सिव सारद । T5;35छ2 सहि सक न भार उदार ~ बार बारहिं मोहई । (Cont. *ahipati* refers to the practice of worshipping cobras on *Nāga-pañcamī*, a festival that is associated with water because it occurs in the rainy season. On that occasion images of cobra kings are often daubed with vermillion powder.” The following line may also refer to the Kāliya event). — Su1776;1 जनु ~ पूजन कौ जुवती लग्यौ अंग पै बंदन । **अहि-बल्लरी** [अहि-वल्ली; नाग-वल्ली] f. betel plant. — N96;507 तांबूली ~ द्विजा पान की बेलि । **अहि-बेलि** [अहि-वल्ली; नाग-वल्ली] f. betel plant [नाग-वल्ली]. — T1;288;1 कनक कलित ~ बनाई । **अहि-भखी** [अहि-भक्षी] eating snakes: a peacock. — N63;32 सिवसुतबाहन ~ मोर कलापी सोइ । **अहि-भवन** snake-hole. — T1;113;1 श्रवन रंध्र ~ समाना । **अहि-भामिनी** f. a female serpent. — T3;30;6 कमल सरद ससि ~ । **अहि-महि** the snake-god and the earth. — T6;86छ ब्रह्मांड दिग्गज कमठ ~ सिंधु भूधर डगमगे । **अहि-राजा** serpent king: Śeṣa. — T1;195;1 कहि न सकइ सारद ~ । T3;14;2 सो बन बरनि न सक ~ । **अहि-सेज** snake-bed (of Viṣṇu): Śeṣa. — T1;69;3 जौ ~ सयन हरि करहीं । **अहिन** [अहि] (pl.) snakes. — N279;6 श्री सुक कही ~ के ठौर परी रही नित खगपति दौर । N278;4 रमनक दीप ~ कौ धाम क्यौ छौंढ्यौ इन काली बाम । **अहिन्ह** T5;2;1 सुरसा नाम अहिन्ह कै माता ।

**अहित** [अ-हित] 1. enmity; harm. — T5;40 सीता देहु राम कहूँ ~ न होइ तुम्हार । 2. enemy. — T2;162;4 भे अति ~ रामु तेउ तोही । N5;94 मूरख मित्र जु ~ समाना । 3. adj. inimical, harmful. — N83;323 अघ अगास हेलन ~ औगुन

होइ जु पीय । Su56;2 और ~ अभष्य भष्यति गिरा बरनि न जाइ ।

**अहिनी** f. a female snake. — T3;17;2 दुष्ट हृदय दारुन जस ~ ।

**अहिबात** [अहिवात] married state (of a woman whose husband is alive); good fortune. — P131क राज करहु गढ़ चितउर राखहु पिय ~ । T1;334;2 चिरु ~ असीस हमारी । **अहिबातू** P612;2 तुम्ह माँथें जुग जुग ~ ।

**अहिमेवडौ** [अहम्-इव] pride; arrogance. — S27;1;0 रे मन काहे न तजे ~ ।

**अहिर** [अहीर] a herdsman. — N334;128 भीर बहुत अति ~ बृंद की मड़हन पर ब्रजनारी । **अहिरहु** KBs264 ~ तजी षसमहु तजी बिना दाँत की ढोर ।

**अहिला** [Raj. अहिळ] adj. useless; futile. — S10;3;0 दिन जाइ ~ रांम बिनां ।

**अहिलाद** [आह्लाद] joy; merriment. — S122स94 कबीर कांमीं लज्या ना करै मन मांहीं ~ । S65प6;4 सुनि अगोचर अगंम पद निज निकट ~ ।

**अहिलौ** [Raj. अहिळ] adj. useless; futile. — S102प8;0 थारौ जनम सुफल सौ होइ रे तूँ ~ यौंहीं न षोइ रे ।

**अहिल्यहि** [see अहलिआ] f. Ahalyā. — KBr81;3 सुरपति जाय ~ छरी ।

**अहिवात** married state (of a woman whose husband is alive); wedded happiness. — T6;121;5 सुंदरि तव ~ अभंगा । T6;15ख प्रीति करहु रघुबीर पद मम ~ न जाइ । T6;7 नाथ भजहु रघुनाथहि अचल होइ ~ । **अहिवाता** T1;67;2 सदा अचल एहि कर ~ । T7;7;1 होइ अचल तुम्हार ~ । **अहिवातु** T2;69;4 अचल होउ ~ तुम्हारा ।

**अही** [होना] vi. to be. — P399;3 ~ जो सखीं कँवल सँग कोई सो नाहीं मोहि कहाँ बिछाई । **अही** P170;1 कै तसि रहति ~ जसि बारी । P195;6 इहै ठाउँ हौं बारति ~ । P327;4 ~ जो करी करा रस पूरी । P397;5 खेलत ~ सहेलिन्ह सेंती । P400;2 न जानहिं दहूँ का ~ । P423;2 ~ जो मुई नागनि जसि तचा । P53;1 ~ जनम पत्री सो लिखी । **अही**

P638;1 पदुमावति मन ~ जो झूरी। P89;1 चाँद जैस धनि उजिअर ~।

**अहीर** a herdsman; person belonging to the (low) cowherd-caste. — Gp42;3 ~ कै घरि महकी आछै देवल मध्ये ल्यंग। Hp13;3 आदि ~ पुरातन पहला यूँ दुहि ढांष बिडारै। Np62;2 गलै बांधि दुहि लेइ ~। Su1193;3 सूरदास आनंदित भें टत अंकनि भरत ~। Su4146;1 दोउ मिले तैसेई तैसे वै ~ वह कंस की चेरी। Su4463;2 जोग समाधि कहा हम जानै ब्रज बासिनी ~। T7;117;6 निर्मल मन ~ निज दासा। **अहीरा** Gp42;1 कुम्हरा कै घरि हांडी आछै ~ कै घर सांडी। Kp60;4 वुहि बेनि वहि बनि कांन्ह ~ रे। **अहीरि** Su4208;2 हम ~ इती कहा जानहि। **अहीरु** AN1252;1;2;2 गरु बाछ कउ संचै खीरु गला बांधि दुहि लेइ ~। PP18;16 बडौ ~ ठाटि बहुतेरी अगनित गाई भैसि अरू छेरी।

**अहीसा** [अहि-ईश; अहीश] lord of snakes: Śeṣa. — T1;105;2 कहि न सकहिं सत कोटि ~। T6;76;7 परम क्रुद्ध तब भयउ ~। T7;92;4 भार धरन सत कोटि ~। **अहीसु** T2;126छ जो सहससीसु ~ महीधरु लखनु सचराचर धनी।

**अहुठ** [अहुँठ] adj. three and a half (steps, which refer to the extra half step Viṣṇu as Vāmana asked King Bali to take). — P121क; P122;5 ~ हाथ। Su441;4 ~ पैँड बसुधा हम मांगहि जहां रचहि धर्मसारी।

**अहुठा** [Raj. अहूठण; S. स्थूण] yardstick for measuring cloth. — ~ **लेना** to decide. — KBp64;1 ताना तनै को ~ लीन्हा चरषी चारी बेदा।

**अहुठौ** [अहुँठ] adj. three and a half (for the stories about the 3½ thunderbolt in the Veda and *Purāṇas*, see *Padmāvata*, p. 540, n. 9). — P508क; P518;1; P526क ~ बज्र।

**अहुरि-बहुरि** [अहुरना-बहुरना; Aw. अहोरा-बहोरा] adv. again and again. — N171;355 तिहिं लै तहँ तैं ~ जमुना तट आई।

**अहुँठ** [अहुँठ] adj. three and a half. — Gp26;0 अबधू ~ परबत मंझार बेलडी माड्यौ बिस्तार।

**अहुँ** [अहना; होना] vi. to be. — J14;8;2 रज तम ~ दिसटि नही आई।

**अहुँठ** [अहुँठ] adj. three and a half. — S19स10 ~ पटण की सोझी पावै। S19स5 ~ पटण की चीन्हें बाट। S19स69 ~ हाथ कोटि दस धागा भरौ। S19स69 ~ हाथ गल कंथा पाई। S98स2 ~ हाथ कंथडी जल मल भरीली।

**अहुँबुधि** [अहम्-बुद्धि] egoism. — J17;3;4 नांम सहत ग्यांन बैराग ~ अरू मोह कौ त्याग।

**अहुँठ** [अहुँठ] adj. three and a half. — Gs43 ~ पटण मैं भिष्या करै ते अवधू सिव पुरी संचरै।

<sup>1</sup>**अहे** [अहना; होना] vi. to be. — KBr11;11 मुवा ~ मरि जाहुगे। P158;4 अंध जो ~ नैन बिधि खोले। P17;2 बलि औ बिक्रम दानि बड़ ~। P521;3 ~ जो नखत चंद सँग तपे। P522;7 उमरा मीर ~ जहँ ताई। P647;5 ~ जो हितू साथ के नेगी।

<sup>2</sup>**अहे** interj. Oh!. — AR93;1;3 जउ पै हम न पाप करता ~ अनंता।

**अहेड** [अहेड़] hunting; game. — ~ **खेलना** to hunt. — S85प14;0 तूं माया रघुनाथ की बौरी खेलण चढी ~।

**अहेडी** [अहेरी] a hunter. — Dp160;1 काल ~ बधिक है लागे। S114प2;5 काल ~ संजि सिकारा।

**अहेर** [अहेड़] hunting; game. — ~ **खेलना** to hunt. — KBr46;5 मच्छ रूप माया भई यमरा खेल ~। N4;63 अस ~ नित खेलै जोई जो। T2;136;4 तहँ तहँ तुम्हहि ~ खेलाउब। T2;138;1 फिरत ~ राम छबि देखी। **अहेरा** Kp415;0 संतनि ऐक ~ लाधा म्रिगनि षेत सबनि का षाधा। ~ **खेलना** to hunt. — KBp19;2 सायर जरै सकल बन डाहै मच्छ ~ खेलै। KBp31;1 घर घर साउज खेलै ~ पारथ ओटा लेई। KBp52;3 उदधि भूप तें तरुवर डाहै मच्छ ~ खेलै। KBp87;0 कबीरा तेरो बन कंदला में मानु ~ खेलै। ~ **करना** to hunt. — P364;1 रतनसेनि बन करत ~। P390;1 केवट

एक भभीखन केरा आवा मंछ कर करब ~ ।

P644;5 कहेऊँ कँवल नहिं करै ~ ।

**अहेरिये** [अहेरी] a hunter (cont. Death). —

S20;41 बन मैं एक ~ दीनी अग्नि लगाइ। **अहेरी** AK1367;53;2 लाख ~ एकु जीउ केता बंचउ कालु। AK692;2;1;2 कालु ~ फिरै बधिक। G1;2 काम लोभ आदि ए निर्दय ~। Ks16;3 KBs18 लक्ष ~ एक मृगा केतिक टारों भाल। KBs19 सकल जीव सावज भये एक ~ काल। P38;4 भौंह धनुक तह नैन ~। P487;5 चौथ अहै सादूर ~। PP14;6 फिरहि ~ बधिक बिसासी।

Su4834;1 जनु सु ~ हति जादौपति गुहा पंजरी तोरी। T2;133;2 चित्रकूट जनु अचल ~।

**अहेरें** [अहेर] prey; hunting. — ~ **फिरना** to go around hunting (and get lost?). — T1;159;3 ~ परेउँ भुलाई। ~ **जाना** to go for hunting. — P83;1 राजा कतहुँ ~ गए। **अहेरै** S57प2;2 नवजन घेरि ~ लीनां। ~ **खेलना** to hunt. — Kp223;0 हे माया जगनाथ की खेलन चढी ~। Kp9;2 सायर जलै सकल वन दाझै मंछ ~ खेलै। ~ **फिरना** to go around hunting. — S57प2;0 हरि कै संगि ~ फिरिहूँ। S57प2;4 तामैं मंछा फिरत ~। **अहेल** S98स114 ~ जंजाल जीव कौ काल। **अहेला** S13;18;3 चेति रे ~ जंजाल। S57प4;0 सूनैं घेति ~ झूझै स्यंघ निसांण दुंकारा।

**अहैं** [अहना] vi. to be. — N46;143 जनु इह बलय नाडिका लहै जीयति किधौं मरि गई ~। T1;311छ बल बिनय बिद्या सील सोभा सिंधु इन्ह से एइ ~।

**अहै** KBp44;0 पुरुष ~ की नारी। KBr17;5 ~ कसाई छूरी हाथा। KBs115 मानुस जन्म दुर्लभ ~ बहुरि न दूजी बार। KBs326 सब्द ~ गाहक नहीं

वस्तुहि महँगे मोल। Ks29;2 काया कजरी बन ~ मन कुंजर मैमंत। N16;326 निगमहि अगम सु निकट न ~। N17;366 कुँवरि कहै सु कवन दिसि ~। N233;112 सगरौ बिस्व चराचर ~। N259;111 तौ वह श्री बृंदाबन ~। P128;2 जाँवत ~ सकल ओरगाना। P171;5 जोबन जो रे मतँग गज ~। P195;5 अब जौं सूर ~ ससि राता। P24;1 सन नौं सै सैंतालिस ~। P92;3 बाँधी सिस्टि ~ सत केरी। T1;336छ तुम्ह कहूँ बिदित गति सब की ~।

**अहैडै** [अहेर] prey. — Gs268 सकति ~ मिस रिध कोस बल स्युं बागो।

**अहो** interj. Oh. — 176.

**अहोई** f. the *ahoī* rite (held eight days before Dīvalī when women pray for the protection of their children). — AK1370;108;1 कबीर हरि का सिमरनु छाडि कै ~ राखै नारि।

**अहोभाग्य** adj. very blessed; fortunate. — T5;42;4 ~ मैं देखिहउँ तेई। T5;47 ~ मम अमित अति राम कृपा सुख पुंज।

**अहोर-बहोरी** [Aw. अहोरा-बहोरा; S. अह, day + बहुरना] adv. (coming) again and again. — P474;3 सरद चन्द महँ खंजन जोरी फिरि फिरि लरहिं ~।

**अहौं** [अहना] vi. to be. — P234;1 हौं पुनि ~ अँसि तोहि राती। P431;7 जेहिं के जियँ असि ~ पईठी।

**अहौ** [यह] pron. this. — Dp373;4 सतगुर की सुणिं सीष ~।



# आ

**आई** [आना] vi. to come. — Ke25;1 प्यारी तेरो मानु मनावन ~। **ले** ~ to bring. — Ke26;1 तोही पै लालु ले ~। **आँउदा** Ke111;2 मोर चंदिका सीसि बिराजित गली असादी ~।

**आंक** [आँक; S. अंक] 1. a letter. — Hp85;2 पोथी प्राण पवन थिर थांभै ~ अपूठा बांचै। 2. part; cont. time; occasion. — Su325;25 एकहि ~ न हरि भज्यौ तै सठ सूर गंवार। **आँक** f. decision; resolve. — T2;178;4 एकहिं ~ मोर हित एहू। T2;183;1 एकहिं ~ इहइ मन माहीं। **आँकि** sign, mark. — P603क जाइ केदार दाग तन कीन्हेउ तहँ न मिला तन ~।

**आँकत** [आँकना] vt. to mark. — P200;5 कत ते आँक लिखा जेहिं सोवा मकु ~ नहिं करत बिछोवा। **आँका** to brand. — P642;6 खिन खिन जीव सँडासिन्ह ~ आवहि डोब छुवावहिं बाँका। **आँके** to mark. — P539;7 काग नाग एइ दूनौ बाँके अपने चलत स्याम भै ~।

**आंकस** [अंकुश] a goad. — Hp30;2 चरन कवल की ~ आडी अरथ न मारै आँधा। **आँकुस** cont. restraint, inhibition. — P170;6 जोबन अस मैमंत न कोई नवै हस्ति जौ ~ होई। P171;5 गहु गिआन जिमि ~ गहै। P463;7 रहै जो राखें ~ दिऐ। P516;7 ~ चमकि बीज अस जाहीं गरजहिं हस्ति मेघ घहराहीं। P641;4 सेंदुर तिलक जो ~ अहा। **आँकुस-गज** an elephant controlling wild elephants. — P26;6 गजपति क ~ नावा।

**आंकिल** [आँकल] adj. branded. — S61प14;1 ~ बैल षेति नहीं षडिहै। S113स112 ~ अपराध कमावैं हरि हाई मत लीया।

**आंकुस** [अंकुश] a goad. — Ks29;16 मैमंता मन मारि रे घटही मांहेँ घेरि जबहीं चालै पीठि दै ~ दै दै फेरि।

**आङ्गों** [अंक] (भरना) vt. to embrace. — HK74 कुच की सुराही नैननि कौ प्यालौ दारू यों ~ भरि।

**आँखि** [आँख] f. the eye. — P367क मुहमद बाई दिसि तजी एक सरवन एक ~। (right) eye. — T2;20;3 दहिनि ~ नित फरकइ मोरी। T6;36;6 राखा जिअत ~ गहि फोरा। ~ **ओट उठना** to get out of sight. — T2;162;4 ~ ओट उठि बैठहि जाई। ~ **उघारना/उघारड़ना** to open the eyes. — T2;154 प्रिया बचन मृदु सुनत नृपु चितयउ ~ उघारि। ~ **तर आना** to come into view; perceived. — N20;426 पुरुष न कोउ ~ तर आवै। N7;139 आवै न उपमा ~ तर कोऊ। N82;308 क्यौँ आवै तुव ~ तर ता हलधर कौ बीर। T1;293;3 अब न ~ तर आवत कोऊ। ~ **तर ताकना** vi. to come into view; be perceived. — N20;427 दिनमनि जगमगाइ ढिँग जाके दीपक कहा ~ तर ताके। ~ **दिखाना/देखाना** vt. to threaten. — N262;54 गरुड़हि ~ दिखावै माछी। T1;293;1 बहुत भाँति तिन्ह ~ देखाए। T7;99ख जानइ ब्रह्म सो बिप्रबर ~ देखावहिं डाटि। ~ **न देखना** not seeing with the eyes (of knowledge). — P575;2 को न अंध भा ~ न देखा। ~ **लागना** vi. to have eyes set on. — P366क पंखि ~ तेहि मारग लागी दुनहुँ रहाहि। ~ **मूँदना** to shut the eyes. — T1;280;4 मूँदें ~ कतहुँ कोउ नाहीं। **आँखिन** (pl.). — N124;31 वे तुम तैं नहिं दूरि ग्यान की ~ देखौ। N125;48 ~

मैं अंजन दियौ। **आँखिन्ह** T1;280;4 बेगि करहु किन ~ ओटा। T2;121;3 ए रखि अहिं सखि ~ माहीं। T2;166;3 यहु सबु भा इन्ह ~ आगे। T2;199;1 चरन रेख रज ~ लाई। T2;262;4 अब सबु ~ देखेउँ आई। **आँखी** (pl.). — P130;4 हाथ पाउ सरवन औ ~। P212;2 सिद्ध पलक नहिं लागै ~। P597;7 कँवल भँवर रबि देखै ~। T2;31;3 मोरें भरतु रामु दुइ ~। ~ **उघरना** (or **उघडना**) vi. eyes to be opened. — P411;3 पै तोहि हिऐँ न उघरी ~। ~ **लगाना** vt. to close the eyes. — P360;2 केहि दुख रैन न लावसि ~। P413;7 ~ लावौ तीर टेकु बैसाखी। **आँखें** (pl.). — N129;118 जिन के बे ~ नहीं क्यौ देखे वह रूप। **आँख्यौ** N312;9 अरु जब प्रथम बैस बर बारी ~ नाहिं हुती उघारी।

**आँग** [अंग] limb. — P130;3 भूलहु एहि चंदन चोवाँ बैरी जहाँ ~ के रोवाँ।

<sup>1</sup>**आँगन** courtyard. — N218;46 बैठारे मनि ~ तिते। N230;36 मनिमय ~ रँगन लगे। N233;104 डाटन लागी ~ आनि। N237;42 पानि पकरि अब ~ आने। N330;56 श्री बृषभान नृपति के ~ बाजत आज बधाई। N33;114 ~ बिजुरी करत जु चोटै।

<sup>2</sup>**आँगन** [अंग] (pl.) limbs. — P556;2 ~ साहि ठाढ़ भा आई। ~ **फूली मानना** to be very happy. — N95;500 तुव आगम आनंद बलि फूली ~ माइ।

**आँगण** [आँगन] courtyard; garden; inner of the heart; conscience. — R73;1 ~ बगड भवन भयौ पावन। **आँगणि** Hp73;0 घरि घरि मंगलचार अजोध्या ~ चौक पुरावो। Kp83;1 षसम निपूतौ ~ सूतौ रांड न देई लेव। Kp199;3 मेरै ~ दाष दरीवल कहै कबीर समाझाई। Kp489;4 ~ रंमती गोपिका मगरी रे। Kp489;6 ~ बाहू एलची कौ ले रे नागर बेलि। Np47;3 ~ देव पिछोकडि पूजा। **आँगणै** Dp386;4 अठसिधि नव निधि ~ परंम पदारथ चार माहरा वाल्हा रे। **आँगन** G41;14 अनंग के ~ वाजै वधाई है। Ke59;3 दूधु पीओ ढायो ~ मै संगि सखा बलाराम। Ke125;2 ~ तेरे खेलत मोहन स्याम सुभग नैनन के तारे। Ks13;3 ~ बेलि अकास फल अनव्यावर का दूध।

Su2490;1 मात पिता पति बंधु सजन जन सषि ~ सब भुवन भख्यौ री। Su3150;2 तब झुकि चली उलटि उठि ~ अति हठ लोटु लियौ। Su642;22 बंदी माग सूत ~ भवन भरै। Su733;1 इहि ~ षेलौ दोड। Su914;1 इहि ~ षेलहु। Su283;1 गृह अरु वन ~ ही आगै रहते। **आँगनि** AB93;5;3 मनु पंखी घरि ~ न सुखाई। Ds4;301 ~ एक कलाल कै मतिवाला रस मांहि। Ks23;4 निंदक नेरै राषिए ~ कुटी बंधाइ।

**आँगा** [अंग] limb. — ~ **फूली समाना** to be very happy. — P185;6 बानिनि भल सेंदुर दै माँगा कैथिनि चली समाइ न ~।

**आँगिया** [आँगवाना] vt. to embrace; accept; put up with. — Ks11;16 दोजग तौ हंम ~ यहु डर नाहीं मुज्झ।

**आंगिरस** N. of the sage Aṅgirā, or Aṅgiras. — N69;119 धिषन सिखंडिज ~ सुराचार्य गुरु जीव।

**आँगी** [आँगिया] f. a bodice; jacket. — P232;1 उत्तर लिखत भीजि तन ~।

**आँगुल** [आँगुली] f. the finger. — Hp7;2 ~ धूलि तलैं धन नेडौ क्रमहीण क्यू पावै।

**आंगै** [अगवानी] f. going or sending forward (to receive guests). — ~ **करि लेना** vt. to welcome; escort to one's home. — PK13;7 सिव बिरंचि बिसन ~ करि लैहैं।

**आँच** [आँच] f. flame, fire; sexual desire. — ~ **लागना/लगाना** to catch fire. — AK1366;47;2 खिथा जलि कोइला भई तागे ~ न लाग। **आँच** N11;229 मधुर बचन लागि ~ सुहाई। N165;217 सुनि गोपिन के प्रेम बचन ~ सी लागी जिय। N226;31 लरिकहि रंचक ~ न लागी। N236;24 अधिक ~ तै उफनत भयौ। P308;4 ओहि की ~ धिकै संसारु। P557क धिकै बिरह कै ~।

**आंचनक** [अचानक] adv. suddenly. — Kp151;2 ~ काहू न देत दिषाई।

**आँचर** [आँचल] the border, or end of a garment. — P209;3 भै सुरुप जानहुँ अपछरा बिहसि कुँवर कर ~ धरा। P304;2 ~ ओट रही छपि रानी। P620;5 चुइ चुइ काजर ~ भीजा।

**आँचरन्हि** T1;327;4 दुहँ ~ लगे मनि मोती ।  
**आंचलि**; ~ **लागना** to look for protection. — Kp269;2 जब घट भीतरि चोर परेंगे तब ~ किसकै लागैगौ । ~ **टिरना** [टलना] to let go the hem; leave behind; forsake. — Kp444;4 (माया) बाहरि परी संसारी कै ~ टिरी ।  
**आँचा** [आँच] f. flame. — T2;32;3 अजहूँ हृदय जरत तेहि ~ ।  
**आँचे** [आँचना] vi. to start. — N146;105 मुद्रा खोलि गोबिंद चंद जब बाँचन ~ ।  
**आंजणि** [अंजन] kohl. — Hp18;2 नैण निकुल कै ~ आंजै आंषि अई स्यू सारै ।  
**आंजत** [आँजना] vt. to apply kohl etc to the eyes. — V4;1 ~ ऐक नयन बीसख्यो कटी कचुकी ऊपर लंहगा धर्यो हार लपेट्यो चरन सु । **आंजि** Sup149;4 हम तुमहिं पकरि ~ हैं नैन । **आंजै** Hp18;2 नैण निकुल कै आंजणि ~ आंषि अई स्यू सारै । to apply (ash). — Su4501;1 सिंगी दंड और म्रिग छाला लोचन मूदि रहौ अन ~ । **आंजौ** to apply kohl to the eyes. — PP26;8 स्वांमिं नैन हंमारै ~ ।  
**आँट** [अँटना; अटना] vi. to be sufficient. — P188क कोई फूल पाव कोइ पाती हाथ जेहि क जह ~ । ~ **(न) करना** vi. (not) to be filled, or crammed. — P621क पूरख तहाँ करै छर जहँ बर कीन्हें न ~ । **आँटा** 1. to be sufficient. — P14;7 पछिलेहि काहिं न काँदहु ~ । ~ **निबाहै** to make an effort to accomplish, or to realize. — P234;2 तोहिं जौं प्रीति निबाहै ~ । 2. to have under control. — P574;4 छर कीजै बर जहाँ न ~ । 3. to do (cont. to crush) completely, or as much as possible. — P558;5 ओहि मकोइ रहि चूरिहि ~ ।  
**आँटी** [आँट/अंटी] f. a knot: 1. entanglement; complication. — Sus1;37 कर्मकांड के बचन सुनि ~ अनेक । 2. problem; difficulty. — Sus1;38 भिन्न भिन्न करि अर्थ कौं ~ दे सुरझाइ । Sus1;39 सुन्दर ~ सुरझि कै तब है ब्रह्म स्वरूप । 3. unresolved mystery. — Hp28;3 संमझि

संभावै तौ सुष पावै अरथ अलूझणिं ~ । 4. stubbornness. — PP9;17 षोटौ बिस मै षायौ बाटी गयौ कोप तब छूटी ~ । 5. (to form) opposing groups. — PK13;3 हिंदू तुरक दोड पर ~ तुम जारौ तुम देज्यौ माटी ।  
<sup>1</sup>**आँटी** [आँट/अंटी] f. a knot: control; power. — P621;5 देवन्ह चलि आई असि ~ ।  
<sup>2</sup>**आँटी** [अँटना] vi. 1. to be sufficient. — P504;5 पुहुमि न ~ अँगुरहि अँगुरा । 2. to do (cont. to smear) completely, or as much as possible. — P166;7 पड चढ़ाइ छार जेत ~ ।  
**आँटे** to manage, or reach. — P563;4 जहाँ कँवल तहँ हाथ न ~ । **आँटै** S64प11;3 नापा नांव काढि दियौ पडदौ इनि ~ भूला रे । Hp93;2 आपण मांहिं अलूधा ~ बसुधा बादि गंवाई ।  
**आँड़** the sheath of a sword. — P618;5 जहाँ न ~ न मोछ न दादी ।  
**आँड़ी** [आँट/अंटी] f. a knot; cont. knot-like root (like onion, garlic etc). — P545;4 काटे कंदमूर कै ~ ।  
**आंडा** [अंडा] an egg; foetus, or beginning of life. — S60प5;6 ~ अंतरि राषिया टोटहडी का चारि । S92प3;3 ~ अंतरि राषिया सो साहिब मेरा ।  
**आँत** f. entrails. — T6;88;3 खँचहिं गीध ~ तट भए । **आँता** P467;6 खीन पेट जानहुँ नहिं ~ ।  
**आँति** P635;7 काढ़ेसि हुमुकि ~ भुईं खसी । P635क ~ सैति करि काँधे तुरै देत है पाउ ।  
**आँधर** [अंधा] adj. blind; ignorant. — KBp57;0 सब्दहि समुझि सुधारत नाहीं ~ भये हियेहु की फूटी । KBr42;4 ~ कहे सभै हम देषा ।  
**आंधरा** [अंधा] adj. blind; ignorant. — KBs186 कलि षोटा जग ~ सब्द न मानै कोय । Ks1;6 जाका गुरु है ~ चेला है जाचंध अंधै अंधा ठेलिया दोन्यू कूप परंत । Ks18;6 कबीर यहु जग ~ जैसी अंधी गाइ । **आंधरा** KBs154 जाको गुरु है ~ चेला काह कराए । **आंधरि** P362;2 ~ बूढ़ि सुतहि दुख रोवा । P368;2 माता तोरि ~ भै रोई । **आंधरी** (f.). — KBs4 सब्द बिना स्तुति ~ कहो कहाँ को

जाय। **आंधरी** cont. uncertain. — KBr11;1 ~ गुष्टि गुष्टि भै बौरी। **आंधरे** S62स15 गुमान ए तौ काहे पर ~ अबुझ बुझ अैसे। **आंधरौ** PP35;9 नर ~ जो भगति बिहूनों। **आंधला** S98स93 अगति जांहि लौ ~ दीठै मारगि चालौ रे। **आंधा** Ds10;51 दादू मन यंद्री ~ कीया घट मैं लहरि उपाइ। Hp50;3 ग्रहि ग्यान अग्यान ~ उलटि आतंम सोधि। Hp96;3 बाहरि जोति धाम उजालौ अंतरि ~ कयूं पग टालौ। Kp295;3 औरन कूं बैकुंठ बतावै आपण ~ जमुपुरि जावै।

<sup>1</sup>**आंधी** [अंधा] adj. (f.) blind; ignorant. — Kp225;0 अवधू कामधेन गहि बांधी रे भांडा भंजन करै सबहिन का कछू न सूझै ~ रे।

<sup>2</sup>**आंधी** f. a storm; whirlwind. — AK331;43;1;1 देखौ भाई ग्यान की आई ~। AK332;43;2;1 ~ पाछे जो जलु बरखै तिहि तेरा जनु भीनां। Kp224;2 ~ पीछें जो जल बरस्या प्रेमि हरीजन भीनां। Hp42;3 केई पछिम मेरडंड पहुंचता अडता न रहै ~। Kp224;0 संतौ आई ग्यान की ~ भरंम की टाटी सबै उडांणीं माया रहै न बांधी। **आंधी** P355;5 उठै आगि औ आवै ~। P389;1 उठी बाड ~ उपराहीं। P393क बहूँ ~ उड़ि आइ। T6;78;4 जनु कज्जल कै ~ चली।

**आंधे** [अंधा] adj. blind; ignorant. — Np192;14 आग लगी क्या देख न ~ काय के खातर सोया जू। Su3918;2 सेवक सूर लिषै ते ~ नैन कपाट अरे। **आंधौ** J14;8;3 तूं अहं ग्रब ~ करि डायौ। PP24;18 ~ बहिरौ नकटौ बूचौ जुवारी भंगी अधम असूचौ।

**आंधे** [अंधकार] f. darkness. — HA10 आवत अन्त की ~।

**आन** [आन] f. an oath. — HK45 जो जिय उपजति तिहारे हेत की कहत ~ दै।

<sup>1</sup>**आनि** [आन] f. grace, elegance. — HK103 भयौ भरु ~ रतिपति दल दलकैं।

<sup>2</sup>**आनि** [आनि, or H. दबाव; see Rosenstein:1997, p. 186, n. 4] f. restraint. — ~ **राषना** to restrain. — HA3 बहुत भाँतिन घत ~ राषौ नाहि तौ पावतौ दुष।

<sup>1</sup>**आंब** [आब; S. आभा; P. āb] honour; dignity; splendour. — Np234;1 ~ बडौ जगनाथ देवा जहां का भगत नामां।

<sup>2</sup>**आंब** [आम; see also <sup>2</sup>अंबा] the mango tree, and its fruit. — AK1371;134;1 कबीर फल लागे फलनि पाकनि लागे ~। Np92;0 ~ बंबूल न फल ही रे नर। cont. u.v.: the tree of worldly pleasures. — Kp199;3 ~ कै बौरै चरल करहला नीबिया छोलि छोलि षाई। **आंब** N69;118 मनहुँ रसीले ~ की मुहकरि मूँदी मैं। P28;1 फरे ~ अति सघन सुहाए। P353;4 मौरै ~ फरैं अब लागे। P187;1 काहूँ गही ~ कै डारा। P381;6 ~ जो फरि कै नवै तराहीं। P434क ~ होइ जेहि ठाई जाँबु लागि रहि आरि। P435;2 ~ जो ऊँच तौ हिरदै रोवाँ। P546;2 भे फर फूल ~ औ भाँटा। T7;57;3 ~ छाँह कर मानस पूजा। P547;3 ~ चीरि तेहि माहँ उतारे। **आंब-सहार** [S. आम-सहकार; H. कमली-आम; see *Padmāvata*, p. 336, n. 8] a type of mango. — P336क रस बेरसहिं ~। **आंबु**; **आंबु-रस** [आम-रस] juice of a mango. — P316;6 नारंग जानुं कीर नख देई अधर ~ जानहुँ लेई।

**आंबरि** [अंबर] the sky; heavens. — Hp10;0 अवधू कोई ~ षिवती राषै। Kp317;1 उन मोतियन मै नीर पोयौ पवनि ~ धोइ। Np135;4 ~ लागी बादली ए।

**आंबलियौ** [इमली] f. the tamarind tree, and its fruit. — Gp20;0 ~ थली मौरियौ ऊपरि नींब बिजौरै फलियौ।

**आंबली** [Raj. आंवळी] adj. crooked; not straight. — Np252;3 नदी नाव बहै नभि नाभ जोवो री ~ चालै तौ नाव भीतरी।

**आंबि** [आम] the mango tree, and its fruit; cont. u.v.: the backbone (in which the *suṣumṇā* climbs up to the top of the skull). — Kp60;1 ~ चढें अंबली रे। **आंबु** AK972;12;1;3 नींबु भइओ ~ ~ भइओ नींबा केला पाका झारि। **आंबो** Gp60;2 कोयल मोरी ~ बास्यौ

गगन मछलडी बगलौ ग्रास्यौ। **आंम** G52;13  
 आमलवेत ~ अइक निंवू फल भले संधाने हो।  
**आंमडै** [Raj. आभड़णौ?] vt. to touch. — Hp41;0  
 गोब्यंदौ मंझि गंगा लडै हे बाट की घाट अंग ~  
 हे।  
**आँव** [आम] the mango tree, and its fruit. —  
 N288;46 पके ~ जामुन अरु दाख।  
**आँवरौ** [आँवला] the tree emblic myrobalan. —  
 N111;189 धात्री कहियै ~ धात्री धाइ बखान।  
**आँष** [आँख] f. the eye. — KBs164 ऐसा सेमर जो  
 सोवै हृदया नाहीं ~। **आँषि**; ~ **मूँदना** to close the  
 eyes. — HK6 ~ मूँदि रहौ तो लाल निकसि कहाँ  
 जाँहीं। ~ **न सूझना** not to see with one's eyes:  
 to be stupid. — KBs245 ~ न सूझै बावरा घर  
 जरै घूर बुताए। **आँषिन** (pl.) the eye (cont. to  
 exchange glances). — HK35 तोही सों हिलगि  
 ~ सों आषैं मिली रहैं। HK6 तेरी ~ मैं हौं  
 अपनपौ देषत हौं। HK32 हँसत षेलत बोलत  
 मिलत देषौ मेरी ~ सुष। HK5 इत उत ~ आगैं हीं  
 तूँ आव। HK102 मेरी ~ मे बूका मेलत हो।  
**आँषी** KBs353 साषी ~ ग्यान की समुझ देषि मन  
 माहिं। **आंषडियां** S36स77 ~ डाबर भई भौहों  
 बंधी पालि। Ks16;8 ~ रतनालियां क्यौंकरि बंधे  
 जालि। **आंषडी** S1;21;2 आंधां नैं दे ~ पांगुलां कूं  
 पाव। **आंषनि** S113स12 ~ चरबी फिरि गई नैक  
 न सूझै कोइ। **आंषि** Hp18;2 नैण निकुल कै  
 आंजणि आंजै ~ अई स्यू सारै। Kp303;1 ~ षोलि  
 किन देषौ संसार अंध अंधेरा। Ks23;3 ऊडि पडै  
 जब ~ मैं तौ षरा दुहेला होइ। Np24;1 न्हावैं  
 धोवैं करैं अस्नान हिरदै ~ न माथै कांन। PP13;15  
 रह्यौ गुप्त है ~ न देख्यौ। Sup1;5 देह कहै सुनि  
 प्रानियां तेरैं ~ न कांन। ~ **काढना** to take out  
 the eyes: to look very angry. — 10;20 दोऊ  
 काढैं ~ जब कंफि उठै ब्रह्मण्ड। ~ **दूषनी आना** to  
 have an inflammation of the eyes. —  
 PP21;10 कै तब ~ दूषनी आवै सहै न अंजन फूटी  
 भावै। ~ **धूरि देना** to cheat; snatch away. —  
 Su1841;2 लियौ छिडाइ निडर सुनि सूरज धेनु  
 धूरि दै ~। ~ **फूटना** to lose one's sight; be

ignorant. — Sup163;1 झूठै सुष मैं भूलि रहे हैं  
 फूटी ~ गंवार की। ~ **फोरना** to spoil the eyes:  
 to blind (metaphorically). — S46प4;4 अबरन  
 बरन दोऊ रस अंजन ~ सबनि की फोरै। ~ **बरना**  
 to burn the eyes: to be angry. — Su4146;0  
 काहे कौं जिय रोस दिवावत देषत ~ बरत है मेरी।  
 ~ **मीचना** to shut the eyes. — Ks2;43 ~ न  
 मीचौं डरपता मति सुपिनां होइ जाइ। ~  
**मूँदना/मुदना** to shut the eyes. — S109प13;1  
 जीवत ~ मूँदि किन देषौ संसार धंध अंधेरा।  
 S46स47 अहनिसि ~ मुदी रहै ज्यू भावै त्यूं फेरै।  
 ~ **सिराना** to be pleased; be happy. — PP34;27  
 बहुरि चली टोडै महि आई स्वामीं भेटे ~ सिराई।  
**आंषिन** [आँख] f. (pl.) the eye. — KBp111;0 पानी  
 में पावक बरै अंधहि ~ सूझै। Sup103;1 अन्धली  
 ~ काजल कीया। Sup86;1 ~ देषत सिंह कौं पशु  
 दूर पलांहीं। **आंषिनि** Su4673;1 देषै जात आपनी  
 ~। Su4688;2 देषत अपनी ~ उधौ हम कहि कहा  
 जनावै। **आंषी** Gs59 कहि धू साषी घटि घटि  
 दीपक षणि पसू न ~। PP26;19 सो बांभण मै  
 देख्यौं ~। **आंषै** Gs72 ~ देषिबा कांनै सुणिबा मुष  
 थैं कछू न कहणां। **आंष्यां** Gs273 ~ देख्या रै  
 भाई। **आंष्यौ** S113स60 ~ देषै कांनौं सुनै। ~  
**गहना** to catch with the eyes: to feel love. —  
 S35स4;5 हारिल ज्यू लकरी लगनि ससि चकोर ~  
 गहे।  
**आंसु** [आँसू] a tear. — Su967;2 मुष ~ उर माषन  
 कै कन निरषि नैन सुष देत। **आँसु** P253;5 रक्त  
 के ~ माँसु सब रोवा। P345;3 रक्त क ~ परे  
 भुइँ टूटी। P223;5 परे सो ~ रक्त के टूटी।  
 P359;1 रक्त ~ घुँघुची बन बोई। P430;4 टूटि ~  
 नखतन्ह कै मारा। P518;5 बरिसै सेल ~ होइ  
 काँदौ। P588;2 ससि मुख ~ टूट जनु तारे।  
 P541क कंठ परी जब छूरी रक्त ढरा होइ ~।  
 P608;2 रोई रुहिर ~ तस ढरे। P620;2 जबहीं ~  
 रोइ बेहराने। P67;4 ~ गगन जनु नखतन्ह भरा।  
 P67;6 एहिं बिधि ~ नखत होइ चुए। ~ **आना** to  
 weep. — P23क जेइँ मुख देखा तेइँ हँसा सुना तो  
 आए ~। ~ **न रहना** to continue weeping. —

P608क बीर बहूटी होइ चली तबहूँ रहहिं न ~ । ~ **परना** to weep. — P201;6 टपकै महव ~ तस परई । P365;4 परे ~ होइ होइ सब लूकी । P608;6 परहिं ~ सावन जस नीरू । ~ **पोंछना** to stop weeping; find peace. — P72;1 सुनि कै उतर ~ सब पोंछे । T2;165;2 ~ पोंछि मृदु बचन उचारे । ~ **भरना** to weep. — P213क रोवैं रोवैं सब रोवहिं सोत सोत भरि ~ । **आँसुन्ह** (pl.). — P230;5 रक्त के ~ भा मुख राता । ~ **भरना** to be filled with tears; weep. — P64;5 नैन सीप ~ तस भरे । **आंसू** PP6;14 ढरे प्रेम के निरमल ~ । **आंसू** Ks2;49 सोई ~ साजानां सोई लोग बिडांहिं । ~ **ढरना/ढारना** [ढालना] to shed tears. — PR5;8 बाल भोग तै ढारै ~ । PR6;16 दे पद भोग रहे रैदासू प्रेम मगन जल ढारयो ~ । PR9;2 इत हरि भक्त सेनि रैदासू हरि गुन गांवै ढारै ~ । Su969;1 ललित श्री गोपाल लोचन लोल ~ ढरनि । **आंसू** P127;3 कथा न रक्त नयनन्हि ~ । P154;7 गिरि गिरि परहिं रक्त के ~ । P247;5 परगट ढारि सकै नहिं ~ । P531;7 जेहि सत हिउँ कहाँ तेहि ~ । ~ **ढारना** to shed tears. — P536;6 सँवरि पहार सो ढारै ~ । T2;13;3 नारि चरित करि ढारइ ~ । ~ **भरना** to be filled with tears; weep. — P583;1 नैन सीप मोंतिन्ह भर ~ । ~ **भर आना** to weep. — P235;6 नैन रक्त भरि आए ~ । P378;2 गहबर नैन आए भरि ~ ।

<sup>1</sup>**आ** [और] conj. and. — Dp105;1 श्रवंन नेत्र ~ इंद्री नां गुंन माहरा माहिला मल ते नाषे । Dp232;4 ते त्रिगुण ~ गुंन धरी माहैं कौतिगहार । KBs261 जेते भार वनसंपती ~ गंगा की रैन । Np168;0 आ भडै रे नौआ ~ भणै रे ।

<sup>2</sup>**आ** [आना] vi. to come. — Ke13;5 यह बच सुनि मोहन उठि ~ मिलि मान आपदा टारी ।

**आइ** [आना] vi. to come; be born; originate. — 959; **अवतरि** ~ to be born. — AK792;1;1;1 अवतरि ~ कहा तुम कीना । ~ **बनना** to be arranged; turn out well. — Dp357;0 तुम स्यूं मेरी ~ बनी । to be settled. — Su2076;0 मेरे जिय ऐसी ~ बनी । **आइअ** to come. — P40;1

पुनि ~ सिंघल गढ़ । T1;218;1 जाइ जनकपुर ~ देखी । **आइआ** 17.

<sup>1</sup>**आइउँ** [आयु] f. age; span of life. — P646;6 जियत फिरा ~ बलु हरा । P64;3 कत खेलै ~ एहि साथै ।

<sup>2</sup>**आइउँ** [आना] vi. to come. — P197;3 देव पूजि जब ~ काली । **आइओ** to come; be born. — AK337;62;1;1 जोनि छाडि जउ जग महि ~ । AK337;62;3 लख चउरासीह जोनि भ्रमि ~ ।

**आइओहि** to come (of death). — AT92;2;1;3

दूडा ~ जमहि तणा तिन आगलडै मै रहणु न

जाइ । **आइकैं** Sup190;4 हलि मिलि सुष दीजै

सुंदर कौं ~ । **आइकैं** S10;56 मनिषा देहि ~ ।

Sup136;1 जगत डिगावै ~ तौ कबहूँ न डोलै ।

**आइकैं** P254क मिलै जो प्रीतम ~ दाख । P393क

बहुँ आँधी उड़ि ~ मारि किया अँध कूप । P78क

मिला ~ साथिन्ह भा चितउर के पंथ । Sus2;30

पहल डिगावै ~ पीछे लागै सेव । Sus26;21 भोपै

भोपी ~ बहुत लगायौ दोष । Sus8;21 ऐसैं बैसैं ~

कहै बहुत ही बैन । Ks16;5 दोइ पट भीतर ~

सालिम गया न कोइ । Ks2;45 बेगि मिलौ तुम ~

नहिंतर तजौं परान । Sup114;4 षिमा ~ हंसने

लागी सीस चरन कौं नायौ रे । **आइनैं** Kp273;0

चौधौ बणिज ब्यौपार करीजै ~ दिसावरिरे । **आइबा**

Dp437;2 भरंम का करंम का करंम का भरंम का

~ जाइबा मेटि फेरा । **आइबी** S84P3;0 अब आजु

ते आपु आगै दै लै ~ चराइ । **आइबो**

APi695;3;1;4 ना कछु ~ ना कछु जाइबो राम की

दुहाई । **आइबौ** Dp231;2 आसणि गुर के ~ ।

S89P12;1 एकल ~ एकल जाइबौ ।

**आइय/आइये/आइयो/आइयौ** 27; **आइला**

AN1166;10;15 पाखंतण बाज बजाइला गरुड चढे

गोबिंद ~ । **आइल्यौ** S19;16 जौ चाहै सो ~ सुन्दर

कोठीवाल ।

**आइत** [S. आ-यत] adj. big; elongated (eyes). — Su3285;0 षंजन नैन ~ रस माते ।

**आइतां** [आयत; A. āya(t)] a sentence or verse from the Qur'an. — S46S29 जेरां जबरां ~ अषिर ठार न पार ।

- <sup>1</sup> **आइस** [आदेशी] an ascetic. — Hp3;3 ~ उठि न देषै घर में राम चरण निधि साची ।
- <sup>2</sup> **आइस** [आयु] f. age; lifetime. — KBr57;1 लाष पचास कि ~ कहई ।
- <sup>3</sup> **आइस** [आयसु] f. order; command. — PP8;4 जैसे राषै तैसें रहि है ~ मेटें पाव न देंहैं । PP9;8 उठि कै पीपा बिनवैं सेवा हम कौं ~ दीजै देवा ।  
**आइसि** S106स7 पुनि सतगुर पहि ~ पांऊं । **आइसु** Su2274;2 जोइ कछु करन कहत सोइ कीजत ~ माथै मानि । Su383;1 ~ देत जाहु बदरी बन कहौ सु कियौ चाहौं ।
- आइसि** [आना] vi. to come. — S29स23 बहुडि न ~ पंडिता । **आइसी** Dp294;3 जंन दादू मांगै मान कब घरि ~ । Dp406;1 संगि न साथैं कोई ~ । Ds19;38 दुष सुष मांगै दुष ~ । Ds3;30 जब देषू मेरा लाल तब रोम रोम सुष ~ । **आइहहि** T1;310 लेन ~ बंधु दोउ कोटि काम कमनीय । **आइहि** 4; **लइ** ~ to bring. — T5;25;1 तब सठ निज नाथहि लइ ~ । **आइहै** N34;134 तौ ये चपल परान पिय तुम हीं पै ~ । **आइहै** Sus7;17 काल अचानक ~ । Su4898;0 अबही हरि ~ । **आइहौ** T2;151छ प्रतिपालि आयसु कुसल देखन पाय पुनि फिरि ~ । **आइहौ** N34;133 प्रीतम परम सुजान कातिक जौ नहिं ~ । **आई** 72; **आई** 620; **आईअले** to come (and seek refuge). — AN988;2;2;2 अइसा अधमु अजाति नामदेउ तउ सरनागति ~ । **आईया** Ds4;54 तहां आदि निरंजन पीव भागि हमारै ~ । Ds7;10 किहि मारगि है ~ किहि मारगि है जाइ । Ds7;11 सुनिहि मारगि ~ सुनिहि मारगि जाइ । **आईये** Dp248;1 तंन नाहीं जहां मंन नाहीं तहां प्राण नही तहां ~ । **आईला** Np31;0 जा दिन भगता ~ चारुयौ मुकती पाईला । **आउ** vi. to come; be born. — 66.
- आई** [आर्या; see Gupta:1969, p. 281, pada 25] f. paternal grandmother. — Kp248;1 पहली षाई ~ माई पीछें षइ हूं सगा जवाई ।
- आईसौ** [ऐसा] adj. such; like; this. — Gp26;2 ~ भील पारधी हाथ नहीं पाई ।

**आउझ** [आतोद्य] an old type of musical instrument. — P527;3 जंत्र पखाउझ ~ बाजा सुरमंडल रबाब भल साजा ।

**आउब** [आना] vi. to come; be born. — T1;169 मैं ~ सोइ बेषु धरि पहिचानेहु तब मोहि । T1;169;2 मैं एहि बेष न ~ काऊ । T1;234;3 पुनि ~ एहि बेरिआँ काली । T6;115 कृपासिंधु मैं ~ देखन चरित उदार । **आऊँ/आऊं** 27.

**आऊ** [आयु] f. age; lifetime; cont. “long life!”. — P417;1 तब हँसि बोली राजा ~ देखेऊँ पुरुष तोर सति भाऊ ।

**आओ** [आना] vi. to come; be born. — Gs155 ~ देबी बैसो द्वादिस अंगुल पैसो । **आएँ** 13; **आए** 408; **आएँउ** P369क ~ भागि समुंद टट तबहुँ न छाँड़ें पास । **आएँउ** P121;3 इहाँ मरनपुर ~ कहाँ । P219;1 अनु हौं भीख जो ~ लेई । P272;7 ~ लै जोगी कर भेसू । P282क आजु इंद्र होइ ~ सैं बरात कबिलास । P313;7 किएँउ जोग ~ कबिलासा । P374;7 तुम्ह मनि ~ सिंघल पुरी । P75;2 लाभ जानि ~ एहि हाटौं । **आएउ** to come (and meet). — P140;2 रतनसेनि भा जोगी जती सुनि भेंटै ~ गजपती । **आएऊँ** P75;3 ~ मरै मीचु हुति लिखी । **आएहु** to come; be born. — P181;4 ~ मिलै चलेहु मिलि सुवा । P181;5 कत ~ जौं चलेहु निदाना । P218;3 ~ मरै हथि जिउ लीन्हे । P42;5 ~ फिरै न थिर होई बाँचे । T2;271;4 ~ बेगि न होइ लखाऊ । T4;22;4 मास दिवस महुँ ~ भाई । T4;23;6 कहि बल बिरह बेगि तुम्ह ~ T6;121;1 समाचार लै तुम्ह चलि ~ । **आऐ** 29.

**आएसु** [आयसु; आज्ञा] f. order; command; permission; blessing. — P301;5 जो पिय ~ सोइ पियारी । P301क ~ जेहि क अमेंट । P90क रहै जो पिय के ~ औ बरतै होइ खीन । P381;7 रहै जो सेवा ~ जीती । P56;5 पिता क ~ माँथे मोरे । P86;6 जो न कंत के ~ माहाँ । ~ **देना** to give a command. — P40;4 हम पहुँई कहँ ~ दीजै । ~ **पाना** to receive a permission, or blessing. — P242;7 गुरु केर जौं ~ पावहिं । ~

**माँथे पर लेना** to honour a command. — P319;2 पिउ ~ माँथे पर लेऊँ जौँ मागै नै नै सिर देऊँ । ~ **मेंटि (जाना)** to ignore an order. — P88क ~ मेंटि कंत कर काकर भा न अकाज । P379क कंत चलाई का करौँ ~ जाइ न मेंटि । ~ **हाथा लेना** to be alert for an order. — P381;3 ~ लिहें रहेहु निति हाथा । ~ **होना** to be given an order. — P186;6 भा ~ पदुमावति केरा बहुरि न आइ करब हम फेरा । P301;6 चलहु बेगि ~ भा जैसैं । P340क भएउ इंद्र कर ~ प्रस्थावा यह सोइ ।

**आक** the swallow-wort (a medicinal plant; though yielding a milky juice (*arka-kṣīra*), it is dry and crooked in appearance and drops its leaves in the rainy season). — Hp31;2 बिबधि बंन बाग मैं अजा जे उछरै अपस मंनि आर वा ~ करि षाइ । Ks29;22 जैसै दूध तिवास का ऊकटि हूवा ~ । Np82;2 ~ पलास बेधिया चंदन कष्ट कहै नहीं कोई । P346;6 पुरबा लाग पुहुमि जल पूरी ~ जवास भई हौँ झूरी । S3;4;0 ~ पलासी अडवा घातै जाडी जिग दैजी वनि पातै । S29स14;1 सूवा एक अंब कैं भोरैं सेवा करन ~ की आयौ । Su2473;0 उडियै उडी फिरत नैननि संग फल फूटै जैसै ~ रुई ।

**आक-बाक** [हक्का-बक्का] adj. shocked; taken aback. — S100स5 ~ मुष कहै रहै नहि सीतल बांनीं । S17;5 ~ बकि और की बृथा न छाती छोल ।

**आकर** 1. a mine; treasury. — G8;2; G11;1 नृप गेहनी गर्भ ~ रतन । P475क अस वह फूल बास कर ~ भा नासिक सनमंध । 2. kind; type. — T1;46;2 ~ चारि जीव जग अहहीं । T1;8;1 ~ चारि लाख चौरासी । T7;44;2 ~ चारि लच्छ चौरासी ।

**आकरषत** [आकरषना] vt. to draw; attract. — H32;6 बसननि पीक अलक ~ समर श्रमित सत मार । H43;2 सुनि दूतिका चपल मृगनैनी ~ चितवनि चित गोरी । N156;24 जो जन मन ~ बरषत प्रेम सुधा रस । **आकरषि** Su2298;1 सूर

सुबेध आहि प्रभु नागर भुज ~ वाम तट लीनी । **आकरषे** H66;19 हित हरिबंश भुजनि ~ लै राषे उर माँझ । N185;55 मन पहिलेई ~ सुंदर घन मूरति हरि । **आकरषै** N308;53 मेघरूप है बरषा बरषै कालरूप है यह ~ ।

**आकरी** [Br. आकर] adv. excessively. — S8;2 नारी बोलै ~ तब दुष पावै नाह । S8;20 तासौँ बोलै ~ कै कहुं षबर न होइ । **आकरौ** S56स70 मेरो तन कांपत है ~ ।

**आकरष्यौ** [आकरषना] vt. to draw; attract. — S62स23 महा मोह बिषई भयौ पै चित ~ काम ।

**आकसमात** [अकस्मात्] adv. all of a sudden. — S20;39 पंथी मांहे पंथ चलि आयौ ~ ।

**आकसा** [आकाश] the sky; heavens. — Sup17;4 ज्यों है ~ रे कछु लिपै न तासा रे यौँ सुंदरदासा रे ।

**आकार** form; shape; size. — 55; **आकारा** S63स103 नवतत का सूषिम ~ ते सुपिनंतर भरमैं संसारा । **आकारै** AN1167;1;3;2 बीबी कउला सउ काइनु तेरा निरंकार ~ ।

**आकाश** the sky, the heavens (often also empty space; void, i.e. the *sahasrāra-cakra* or “thousand-petalled *cakra*, or nerve-plexus at the top of the skull, also known as *gagana-maṇḍala*, or the circle of the sky, and *śūnya-maṇḍala*, or the circle of the Void. See अकास 3.). — Sus11;18 जल थल कै चाहैं सकल जे ~ बसंत । Sus21;12 पल मैं कछुव न देषिये सुद्ध रहै ~ । Sus21;61 अनल पंषि ~ मैं उडै बहुत करि जोर । Sus29;33 सुन्दर ज्यों ~ मैं अभ्र होइ मिटि जांहिं । Sus7;33 चन्द सूर तारा डरै धरती अरु ~ । **आकास** AK1375;202;1 कबीर धरती अरु ~ महि दुइ तूं बरी अबध । AN1167;1;1;2 जिनि ~ कुलह सिरि कीनी कउसै सपत पयाला । AN972;1;1;1 गूडी ~ मधे भरमीअले । Dp336;1 काया मांहैं है ~ काया मांहैं धरती पास । Dp426;1 आकास धरंणि धरीजै धरंणी ~ कीजै । Dp85;3 धरती ~ अगंम चंद सूर नांही । Ds10;15 यहु मन कागद की गुडी ऊडि चढी ~ । Ds12;90 अनल पंषि ~ कूं माया मेर उलंघि ।



Ds23;1 धरती मत ~ का चंद सूर का लेइ ।  
 Ds32;2 ~ धंसै धरती पिसैं तीन्यू लोक ग्राक ।  
 Ds3;17 ज्यू कुंजर कै मनि बन बसै अनल पंषि  
 ~ । Ds5;30 पवना पांणी सब पीया धरती अर ~ ।  
 Gp26;1 सिष्टि उतपनीं बेली प्रकास मूल न थी  
 चढी ~ । Gp51;1 ~ की धेन बछा जाया ता धेन  
 कै पूछ न पाया । Gs168 ~ तत सदा सिव जाण ।  
 Hp25;2 अनभै पद ~ संमानां । J11;7 ज्यू पंषी ~  
 तै आवै । Kp129;7 जाकै रूप न रेष हैं बिन  
 फूल्यां फल्यौ ~ । Kp181;5 ज्वाला उठि ~  
 परजल्यौ सीतल अधिक समाई । Kp325;2 ~ गगन  
 पाताल गगन । Np19;1 आनिलै कागद साजिलै  
 गूडी ~ मंडल छोडिला । Np67;0 ~ बांधि पाताल  
 चलावै आप भरे भरि पीवै । R26;1 नहीं ~ नहीं  
 धर धरणीं । R91;9 धरनिं ~ मति ब्रह्मां की ।  
 Sup18;4 बंध्या सुत झूलै रे ~ कै फूलै रे ।  
 Sup55;1 अनल पंषि उडि चढि ~ । Sup80;4  
 चढि ~ अमर पद पावै । Sus1;79 वे अलिप्त हैं  
 देह सौं ज्यों अलिप्त ~ । Sus1;99 घट सौं सदा  
 अलिप्त है ज्यों अलिप्त ~ । Sus21;19 जाकी  
 आग्या मैं सदा धरती अरु ~ । Sus28;15 अनुभव  
 करिकै आतमा जानैं ज्यों ~ । Sus30;2 सांघै तीर  
 पताल कौं फिरि मारै ~ । Su1116;3 त्रिणाब्रत ~  
 पटक्यौ पर्यौ सिल पर जाइ । Sus21;61 सुन्दर वा  
 ~ कौ कहूं न पायौ छोर । **आकास-बानी**  
 [आकाश-वाणी] f. a voice from heaven. —  
 PR1;10 अरध राति भई ~ । **आकास-बानी** PT26  
 दिन द्वै तज्यौ अनं अर पानी तब हरि बोले ~ ।  
**आकासा** AK327;18;4;1 अपु तेजु बाइ प्रिथमी ~ ।  
 Dp234;1 जा कै धरति गगन ~ । Ds4;274 दादू  
 पंचौ संगी संगि ले आए ~ । Kp12;3 चकवा बैसि  
 अंगारे निगलैं संमंद ~ धावा । Sup92;5 एक तूं  
 एक तूं ज्यों ~ । **आकासि** AK1252;2;2;4 धरती ते  
 ~ चढावै चढे ~ गिरावै । AK870;3;1;1 ~ गगनु  
 पातालि गगनु है चहु दिसि गगनु रहाइले । Kp17;1  
 चढि ~ आसन नहीं छाडै पीवै महारस मीठा ।  
**आकासी** Gp19;3 नादी ब्यंदी सींगी ~ अलख गुरू  
 नां चेला । **आकासे** (in) the sky. — AK970;6;2;2  
 सोरह मधे पवनु झकोरिआ ~ फरु फरिआ ।

Kp188;2 सोलह मझै पवन झकोलै ~ फल  
 फलिया । **आकासै** (in) the sky. — AN525;2;2;1  
 जिउ ~ पंखीअलो खोजु निरखिओ न जाई ।  
 AN525;2;3;1 जिउ ~ घडूअलो म्रिग त्रिसना  
 भरिआ । Ks9;38 ~ मुषि औंधा कूवां पातालै  
 पनिहारि ।

**आकि** [see आक] the swallow-wort. — S25स11  
 कबीर चंदन कौ बिडौ बेढ्यौ ~ पलासि । **आकु**  
 T7;115;1 खोजत ~ फिरिंह पय लागी ।

**आकिलां** [आकिल; A. 'āqil] adj. intelligent. —  
 Dp81;1 पैवस्त प्रवदिगार सौं ~ सिरि सोइ ।

<sup>1</sup>**आकुल** [अ-कुल] casteless; homeless (as of  
 the Supreme Being). — AN1351;3;4 प्रणवति  
 नामदेउ इहु जीउ चितवै सु लहै अमरु होइ सद ~  
 रहै । Np247;3 अमरु होइ सद ~ रहै ।  
 AN973;2;1;3 सबदि अतीत अनाहदि राता ~ कै  
 घरि जाउगो । Np99;0 सबद अतीत अनाहद राता  
 ~ कै घरि जाऊंगा । **आकुलु** AN525;2;1;3 कउणु  
 कहै किणि बूझीअै रमईआ ~ री बाई ।

<sup>2</sup>**आकुल** adj. anxious; distressed. — Dp110;0  
 ~ थाये प्राण हमारौ । Dp251;1 जे कारणिं ~  
 ब्याकुली रे उभी करूं बिलाप । Dp345;1 वैल्हौ  
 थई घरि आवे वाल्हा ~ थाए । Kp68;1 छह दरसन  
 छ्यांनवै पाषंड ~ किनहुं न जानां । **आकुलौं**  
 Dp163;3 साध नौं दुहिलौं तिहां तूं ~ ।

**आकूं** [see आक] the swallow-wort. — S26स37  
 सजन एहा लोडिये जेहा ~ दुध ।

**आकृति** f. bodily appearance; form; look. —  
 T1;137;4 कपि ~ तुम्ह कीन्हि हमारी । **आकृति**  
 Su1804;2 ता परि सुंदरि अंचल झांप्यौ ~ इवा  
 तसी ।

**आखंडल** Ākhaṇḍala, N. of Indra. — N65;61  
 बिष्णु पुरंदर बज्रधर ~ रिपु पाक ।

**आखर** [अक्षर] a character of the alphabet;  
 letter. — P195;3 तब चंदन ~ हियै लिखे भीख  
 लेइ तुइ जोगि न सिखे । P200;2 चंदन आँक दाग  
 होइ परे बुझहिं न ते ~ परजरे । P223क ~ दहै न  
 कहूँ गहै सो दीन्ह सुवा के हथ्य । P224क हिउँ  
 जो ~ तुम्ह लिखे ते सुठि घटहै परान । P225;6

रक्त लिखे ~ भे स्यामाँ। T1;20;1 ~ मधुर मनोहर दोऊ। T2;294;1 अरथु अमित अति ~ थोरे। T2;316;3 ~ जुग जनु जीव जतन के। T1;15;3 अनमिल ~ अरथ न जापू। T1;9;5 ~ अरथ अलंकृति नाना।

**आखाडा** [अखाड़ा] a place for performance. — AN1292;1;3;2 सरब सासत्र बहु रूपीआ अनगरूआ ~ मंडलीक बोल बोलहि काछे।

**आखी** [आँख] f. (pl.) the eye. — AK1376;227;1 कबीर ~ करे माटुके पलु पलु गई बिहाइ।

**आखीअहि** [आखना] vt. to say; call. — AK476;2;1;3 ओइ हरि के संत न ~ बानारसि के ठग। **आखीअै** AK334;50;4;2 एस नो किआ ~ किआ करे विचारी।

**आखु** a mouse. — N45;112 ~ धरन हित दुष्ट मजारी मो पै उछरि परी दइमारी।

**आखेटक** a hunter. — N23;496 एक राउ ~ चढ्यौ बिरही मृग मारन रिस बढ्यौ।

**आखै** [आँख] f. (pl.) the eye. — AK1123;4;1;2 फूटी ~।

**आखौँ** [आखना] vi. to talk to someone. — P58;3 तोहि सेवा बिछुरन नहि ~।

**आग** f. fire. — KBs141 कहैं कबीर कस बांचिहो रुई लपेटी ~। P204;4 मोहि तन लाइ ~ दै होरी। P355;4 बिरह कि ~ कठिन अस मंदी। P450;4 एक दिसि ~ दोसर दिसि पानी। S93स6 जे बहु चिंता चिंतवै तरु स आगैं ~। ~ **देना** to set fire. — KBs76 कोटी तो है काठ की ढिग ढिग दीन्ही ~। ~ **लगना** the starting of a fire. — Np192;14 ~ लगी क्या देख न आंधे। ~ **बुझाना** to extinguish a fire. — P133;6 उठै ~ तब लोग बुझावहिं।

<sup>1</sup>**आगम** [अगम्य] adj. 1. inaccessible. — Ds8;4 रिधि हमारे रांम है ~ अलष अपार। 2. obtained; legitimate (for the meaning “legitimate [inheritance]”, see Snell:1991, p. 221, n. 4). — H44;4 ये सब उचित नवल मोहन कौं श्रीफल कुच जोवन ~ धन।

<sup>2</sup>**आगम** Āgamas (sacred scriptures or commentaries on the Veda; frequently quoted along with the Nigamas, or Vedic texts). — Dp168;1 ~ सारै संच करीले तौ सुष होवै तोही। Dp170;2 आप सवारथ एह बिलूधा रे ~ मरंम न जानैं। Dp199;1 नां मैं ~ जोतिग जाणूं नां मुझ रूप सिंगारा। Dp206;1 ~ निगंम सबै बिचारै। Dp214;1 निहचल आसंण ~ पंथ। Dp329;1 करंम को बांधै नहीं सब ~ बूझै। Dp335;0 ~ अनहद सूं चित लाया। Dp358;1 ~ मो पै जाण्यूं न जाइ। Dp381;0 ~ निगंम मूल सो लहै। Dp92;2 ~ सबै बिचारे। Ds8;4 रिधि हमारे रांम है ~ अलष अपार। Kp174;2 ~ निगंम एक करि जानां ते मंनवां मन माहि समाना। Kp166;2 ~ निगम सुनत उठि धावै कोई राह न पावै। Np12;2 जल-थल महियल कष्ट पषांनां ~ निगम बेद पुरांनां। T1;103;4 ~ निगम प्रसिद्ध पुराना। T2;293;4 ~ निगम प्रसिद्ध पुराना। N183;3 ~ निगम पुरान स्मृती गन जे इतिहासा। T1;12 सारद सेस महेस बिधि ~ निगम पुरान।

<sup>3</sup>**आगम** [आगमन] approach; arrival; welcome. — Su3884;1 अति रिस निज बस कंत कियौ निसि ~ अटक दई। Su901;1 मानहु सुभग सुधाकन बरषत प्रियजन ~ इंदु। **आगमन** 6; N52;238 पिय ~ जानि बर बाला। T1;207;1 मुनि ~ सुना जब। **आगमनु** 8; T1;307;2 पितु ~ सुनत दोउ भाई। T2;11;1 भरत ~ सकल मनावहिं। **आगमनौं** S26स74 गंभन तौ लहुं उमंगि मन लेन ~ जाइ।

**आगमै** [see <sup>2</sup>आगम] Āgamas. — Np235;3 न होइ ज्यौ आकारनैं ~ न होइ ज्यौ निरपणैं त्रिगमैं।

<sup>1</sup>**आगर** [H. आकर/आगर, treasury; also आगार, abode]. — Np126;1 तूं सुष सागर ~ दाता। T1;192छ2 करुना सुख सागर सब गुन ~।

<sup>2</sup>**आगर** [अग्र] adj. 1. excellent; foremost; cont. the wise ones. — AK324;5;3 चारि चरन कहहि बहु ~ साधू सुख पावहि कलि सागर। Ke67;11 स्याम मुकटमणि ~ नागर सभ तें राधा प्यारी। P398क देखि रूप तोर ~ लागि रहा चित मोर।

2. shrewd; clever; sharp witted. — HA14 ठाटु बनाइ धर्यौ मिहरी कौ है पुरुष तें ~ । T4;29;1 करइ सो राम काज मति ~ ।
- <sup>1</sup> **आगरि** [see <sup>1</sup> आगर] cont. wealth. — P420क साँठें रहै सुधीनता निसठें ~ भूख । (also अर्गल, wooden bar, or bolt). — P356;2 मैं बिरहा ~ सिर परी ।
- <sup>2</sup> **आगरि** [see <sup>2</sup> आगर]. — Ke55;21 मुदित मन ~ सोभा सागरि सभ तें राधा प्यारी । P16;5 सूर चाहि दह ~ करा । P311क चंपा प्रीति जो बेलि है दिन दिन ~ बास । P560;6 एक एक तें ~ बरनी । P84;3 एक एक तें ~ रूपा । cont. increasing; adv. more. — P131;6 हमतें कोइ न ~ रूपा ।
- <sup>1</sup> **आगरी** [see <sup>1</sup> आगर]. — N123;2 रूप सील लावन्य सबै गुन ~ । T1;325छ3 जेहि नामु श्रुतकीरति सुलोचनि सुमुखि सब गुन ~ ।
- <sup>2</sup> **आगरी** [see <sup>2</sup> आगर]. — G41;6 एकतें एक महा गुन रुप तें ~ । H25;2 सील सिंगार गुन सबनि तें ~ । Ke55;20 भयो है उलासु महामुदित मन ~ लो स्याम । S75प26;3 दोऊ कुल हम ~ । **आगरे** adj. superior; foremost. — V22;3 संगु नागर गुन सब ~ ।
- आगल** [अगला] adv. in front of; adj. being in front. — Np197;1 ~ थयौ अगोचर थाइसि मारहारि दयाथकौ मंजाइसि हो नरहरी । S101प1;2 ~ रहि रहि मूल षणावैं दांमौ पाथर ल्यावैं ।
- आगलड़ा** [आकर/आगर] adj. first and foremost; cont. immense. — AT92;2;1;1 माइआ मोहु मनि ~ प्राणी । **आगलडै** AT92;2;1;3 दूडा आइओहि जमहि तणा तिन ~ मै रहणु न जाइ । AT92;2;4;2 तिन ~ मै रहणु न जाइ ।
- <sup>1</sup> **आगली** [see <sup>2</sup> आगर] adj. (f.) superior; foremost. — Kp63;3 दोड कुल हंम ~ जे हंम झूलैहि हींडोल ।
- <sup>2</sup> **आगली** [अगला] adj. (f.) former; of the past. — J3;12;2 प्रगट कुमाई ~ भ्यासी ले उकसे नांव ।
- आगवन** [आगमन] arrival. — T7;0द2 प्रभु ~ जनाव जनु नगर रम्य चहुँ फेर । T7;64 रिषि ~

कहेसि पुनि श्रीरघुबीर बिबाह । **आगवनु** T2;272 सुनत जनक ~ । T3;10;2 प्रभु ~ श्रवन सुनि पावा । T6;100;5 सुनि ~ दसानन केरा । **आगवनू** T2;227;1 कारन कवन भरत ~ । T2;243;1 सीलसिंधु सुनि गुर ~ ।

**आगस** [Raj.] offence. — H75;2 प्रान रवन सौँ क्यौँ ब करत ~ बिनु आरति ।

**आगाँ** [आगे; Raj. आगै] adv. in front of; cont. in the future. — S107स8 जे जम ~ ऊबरुं तौ जुरा पढ़ंती आइ । cont. in the future. — S102प7;2 लीजै दीजै षाजै बांठि ~ नैं थारी गांठि । Ks31;20 कबीर सो धन संचिए जो ~ कौँ होइ । ~ **आना** to come forward. — Ks14;17 ~ तैं हरि हरषिया आवत देषा दास ।

**आगामिनी** [आगामी] adj. forthcoming; coming. — N299;53 ~ जामिनी ऐहै तिन मैं तुमहिं बहुत सुख दैहै । N320;4 ~ जामिनी जु ही ब्रजभामिनीन सौँ जे कही ।

**आगार** 1. home; storehouse. — N267;149 तबई लगि बंधन ~ । T1;17 जासु हृदय ~ बसहिं राम सर चाप धर । 2. treasury. — T6;86 जय जय जय करुनानिधि छबि बल गुन ~ । T7;102क सुनु ब्यालारि काल कलि मल अवगुन ~ । 3. realm. — T7;13क अंतर्धान भए पुनि गए ब्रह्म ~ । **आगारा** 1. hall. — T6;10;4 लंका सिखर उपर ~ । 2. place. — T6;13;2 लंका सिखर उपर ~ । 3. treasure-house. — T7;19;5 सेवहु जाइ कृपा ~ । **आगारु** abode. — H30;2 माधविका केतुकी लता लै रच्यौ मदन ~ ।

**आगि** [आग] f. fire. — 221; ~ **परना** to be scorched. — P620;1 कैसेहुँ कंत फिरैं नहिं फेरें ~ परी चित उर धनि करें । ~ **बुझाना** to extinguish fire. — P180;3 ~ बुझाइ ढोइ जल काढ़ै । ~ **राषना** to keep fire (wrapped up in cotton: this refers to an inescapable danger, or an irresistible temptation). — Ks31;2 कहु धौँ किहि बिधि राषिए रुई लपेटी ~ । Ks15;71 कब लगि राषौँ रांम-जी रुई लपेटी ~ । ~ **लगना/लागना** to set fire (fire to be set). — AK1365;15;2 ~

लगउ तिह धउलहर जिह नाही हरि को नाउ । ~  
**लाना** to set fire. — AK1366;42;1 कबीर ऐसा  
 कोई न जनमिओ अपनै घरि लावै ~ । ~ **सूझना** to  
 know the danger of fire. — Ds12;69 ~ अनंत  
 सूझै नहीं जलि जलि मूए माहिं । **आगिअ** P144;3  
 आगि देखि ओहि ~ भावा ।

**आगिआ** [आज्ञा] f. order; command;  
 permission; God's will. — AK480;16;4;1 हरि  
 जनु ऊतमु भगतु सदावै ~ मनि सुखु पाई । **आगिना**  
 Np15;1 घणौ अग्यांन ~ भंगी कीया काम कुसंगा  
 संगी ।

**आगिल** [अगला] adj. what is ahead. — 1.  
 future. — KBs271 ~ सोच निवारि । T1;71;1 ~  
 चरित सुनहु जस भयऊ । T2;12;4 ~ काजु बिचारि  
 बहोरी । 2. forward (part). — यान ~ जहाँ पयान  
 होइ पाछिल तहाँ मेलान । **आगिलां** another  
 person. — Hp6;1 पड्या अचेत ~ ऊंघण राति  
 नगर की रांणीं । **आगिला** adj. 1. another  
 person. — Gs63 ~ अगनी होइबा अवधू तौ  
 आपण होइबा पांणीं । 2. former; of the past. —  
 Ks30;22 सिर फोरै सूझै नहीं कोइ ~ अभाग ।  
**आगिलि** adj. following; next. — T1;206;1 ~  
 कथा सुनहु मन लाई । T2;18;4 ~ बात समुझि डरु  
 मोही । **आगिली** 1. following; future. —  
 S95स16 ~ आस पीछला सांसा । 2. previous; of  
 the past. — Sup71;0 पुरातन सुनि ~ देह भिन्न  
 करि नांषी । **आगिले** following; future. —  
 Hp87;0 गए इक्यारथ दिवस ~ राम बिनां जे लाडे  
 लाड ।

**आगिहि** [आग] f. fire. — P263;7 जोगी पानि आगि  
 तुई राजा ~ पानि जूझ नहिं छाजा । **आगी** 35; ~  
**पेषना** to see; be aware of fire. — KBp60;2  
 ज्योतिहि देष पतंग हूलसै पसू न पेसै ~ । ~ **स्रवना**  
 to emit fire. — T5;12;5 पावकमय ससि स्रवत न  
 ~ ।

**आगीकारी** [आज्ञाकारी] one who obeys; a  
 follower. — PR11;1 सीलवंत सुंमिरन सब सारे ~  
 संगि सिधारे ।

**आगुली** [उँगली] f. the finger. — S50स109 ~  
 गिलतां पौंचौ गिलै पौंचौ गिलतां बांह ।

**आगू** [आगे] adv. before; in front; in the  
 future; ahead. — P128;7 गुदरि जाइ सब होइहि  
 ~ । P136;7 अस मन जानि सँभारहु ~ । P137;1  
 ~ देखि धरहु भुईं पाऊ । P220;7 ~ देखि पाव धरु  
 नाथा । P238;3 सौहँ धँसै कछु सूझ न ~ ।  
 P505;3 बनखँड खोह न देखहिं ~ । P86;3 दोस  
 ताहि जेहि सूझ न ~ । P90;3 तूँ रिसि भरी न  
 देखसि ~ । **आगू-पाछू** [आगे-पीछे] adv. in front  
 and behind. — P150;4 सतै ताक सब ~ ।

**आगें** [आग] f. (with) fire: adj. very angry. —  
 P623;7 हते रखवार ~ सुलतानी देखि अँकोर भए  
 जस पानी ।

**आगे** [आगे] adv. before; in front; in the  
 future. — 425; **आगे-पीछै** [आगे-पीछे] adv. in  
 front and behind; sooner or later. — Ds22;8  
 ~ तौ करे जो बलहीणां होइ । Ds4;96 दादू जोति  
 अनंत है ~ नाहिं । **आगें-पीछै** 1. in front or  
 behind. — Dp169;3 अंतकालि को ~ । Ds25;40  
 ~ देषिए प्रतषि परलै होइ । Ds34;32 ~ संगि रहै ।  
 Ds3;146 विरहा बेगा भगति सहज मैं ~ जाइ । 2.  
 now or later. — Np122;0 ~ जानां ही जानां । 3.  
 all around. — PP13;14 ~ बहुरि निहारै ।

**आगौं-पीछौ** [आगे-पीछे] adv. in front or  
 behind. — Ds20;19 दादू जोति अनंत है ~ नाहिं ।  
 Dp45;3 ~ परमिति नाहिं ।

**आग्नि** [अग्नि] f. fire. — S98स36 ~ बिहूणां बंधन  
 लागै ढलकि जाइ रस काचा ।

**आग्या** [आज्ञा] f. order; command;  
 permission. — 100; ~ **देना** to give an order  
 or permission. — N157;39 परम रसिक इक  
 मित्र मोहिं जिन ~ दीनी । to give an order. —  
 S50प4;3 मोहि ~ दर्ई दयाल दया करि काहू कूं  
 संमझाइ । ~ **पाना** to have permission. — PP1;1  
 सब संतन की ~ पांऊ पांउं तों पीपाजी की कथा  
 सुनाऊ । ~ **भंग करना** to break an order. —  
 Sus21;30 सुन्दर बहुरि जुदे रहैं ~ करै न भंग । ~  
**माहीं चलना** to act according to someone's

- instruction. — PP11;13 चलहि तुम्हारी ~ मांहीं  
 बैठें आवैं पठये जांहीं। ~ **मेटना** to break an  
 order. — Sus21;28 रिद्धि सिद्धि लौंडी सदा ~  
 मेटै नांहीं। Sus5;37 रजा राम की सीस पर ~ मेटै  
 नांहीं। Sus5;37 रजा राम की सीस पर ~ मेटै  
 नांहीं। ~ **मैं रहना** to live in accordance with  
 an order. — Sus21;26 सुंदर ~ मैं रहै दशौं दिशा  
 दिग्पाल। Sus21;31 ~ मांहीं रहत हैं सप्त दीप नौ  
 षंड। Sus5;31 पति की ~ मैं रहै सा पतिबरता  
 जानि। **आग्या-कार** [आज्ञा + कार; आज्ञाकारी] one  
 who obeys; a follower. — Ds10;27 कीया मन  
 का भावता मेरा ~। Ds8;50 कीया मन का भावता  
 मेटी ~ क्या ले मुष दिषलाईए दादू उस भरतार।  
**आग्या-कारी** [आज्ञाकारी] one who obeys; a  
 follower; adj. obedient. — Ds8;33 ज्यूं राषै त्यूं  
 ही रहै ~ टेव। Kp409;3 धर्मराय के ~ जम बपुरे  
 की नांहि डरी। Kp495;4 सोई पतिब्रता ~ पिय  
 की। Np140;3 बीस भुजा दस मस्तक होते असुर  
 सुर ~। PP15;12 पीछै प्रगटी ताकी नारी ऐसी  
 पति की ~। Su163;0 जिन कै बस अनिमिष  
 अनेक गन अनुचर ~।
- <sup>1</sup> **आघ** [S. आघ्राण] vt. to smell (cont.: a tiger  
 smells only a living person, not a dead  
 one). — P572क ओहि बिनु ~ बाघ बर सकै त  
 लै अपराध।
- <sup>2</sup> **आघ** [अर्घ] worth; value; price. — ~ **करना** 1.  
 to trade. — S11;7;0 तन मन धन जोबन सिर साटै  
 साधां ~ कियौ रे। 2. to value. — S40स24 एकै  
 ~ न कीजिये परसा झूठ र साच।
- <sup>1</sup> **आघा** [Raj. आघड] adv. further on;  
 faraway. — S15;21;11 ब्रह्मां का घर ~।  
 S15;21;17 कबीर का घर ~। S15;21;20 महमद  
 का घर ~। S15;21;25 अरिहंत का घर ~।  
 S15;21;3 गोरष का घर ~। S15;21;7 दत का  
 घर ~।
- <sup>2</sup> **आघा** [आगाह; P. āgāh] adj. informed. — ~  
**करना** vt. to caution (?). — S28स20 कांयों कर  
 ~ कियां चित अपूठा जाइ।

<sup>3</sup> **आघा** [अघ] sin. — S65प25;8 जाकै सात समंद  
 बिण थाघा ते कारन लोपैं ~।

**आघु** [अर्घ्य] article offered respectfully to a  
 deity; price. — Ks14;16 जिहि भावै सो आइ ले  
 प्रेम ~ हम कीन्ह।

**आघे** [आगे] adv. in front. — S26स69 हस्ती ~  
 दंत ज्यूं साचा सेवग सोइ।

**आघौ** [अघाना] vi. to be satisfied. — P572क  
 राघौ ~ होत जौं कत आछत जियै साध।

**आचमन** rinsing of the mouth. — ~ **करना** to  
 rinse the mouth. — G52;17 करि ~ उठे सव  
 ब्रज जन मन में अति सच पायो हो। **आचमनु** ~  
**देना** to give water for rinsing the mouth. —  
 T1;329;4 आदर सहित ~ दीन्हा।

**आचरज** [आश्चर्य] 1. astonishment. — KBs283  
 रहबे को ~ है जात अचंभौ कौन। T1;124;4 मुनि  
 मन मोह ~ भारी। 2. wonder; amazing  
 story. — T1;163;3 कहेसि अमित ~ बखानी। 3.  
 surprise. — T7;60;3 नहिं ~ मोह खगराजा। 4.  
 amazing, strange thing. — T7;70;3 सो नहिं  
 कछु ~ गोसाईं। ~ **करना** to wonder at;  
 marvel. — T1;3;1 सुनि ~ करै जनि कोई। ~  
**भुलना** to be lost in wonder. — T1;314 सिवैं  
 समुझाए देव सब जनि ~ भुलाहु। **आचरजु** T1;33  
 सुनि ~ न मानिहहिं जिन्ह कें बिमल बिचार।  
 T2;140 सिय कछु न ~ तासु। T2;208;1 यह  
 तुम्हार ~ न ताता। ~ **करना** to wonder at;  
 marvel. — T1;140;2 करहिं न सुनि ~ सयाने।  
 T1;163;1 जनि ~ करहु मन माहीं। ~ **होना** to be  
 astonished. — T1;314;4 बिधिहिं भयउ ~  
 बिसेषी।

**आचरण** good conduct; right living. —  
 AR486;2;2 संत ~ संत चो मारगु संत च ओल्हग  
 ओल्हगणी।

**आचरत** [आचरण करना] vt. 1. to act; practise  
 (good morals); behave well. — N188;108 जा  
 धरमहि ~ समल मन निरमल होई। N240;20 भूत  
 होइ ~ न डरै। 2. to put into practice. —

T2;177;3 जो ~ मोर भल होई। T2;326छ मुनि मन अगम जम नियम सम दम बिषम ब्रत ~ को।

**आचरन** [आचरण] (good) conduct; behaviour; virtuous acts. — T1;142;1 दंपति धरम ~ नीका। T1;183;4 सुभ ~ कतहुँ नहिं होई। T1;184;2 जिन्ह के यह ~ भवानी। T1;188 कौसल्यादि नारि प्रिय सब ~ पुनीत। T7;105ख गुर नित मोहि प्रबोध दुखित देखि ~ मम। T7;46;2एहि ~ बस्य मैं भाई। T7;48;2 देखि देखि ~ तुम्हारा। **आचरनी** T7;37;4 जिमि कुठार चंदन ~। **आचरनु** T5;47;4 सुभ ~ कीन्ह नहिं कारु। **आचरनु** T2;223;1 भायप भगति भरत ~। T2;326;3 परम पुनीत भरत ~।

**आचरहिं** [H. आचरण करना] to act; behave; practise (good morals). — T6;78;1 जे ~ ते नर न घनेरे। **आचरै** N318;4 सो एकादसि ब्रत ~ हरि इच्छा बिन क्यौं अनुसरै। S19स149 सतवंतो सो साध धर्म ~ सु ग्याता। S49प23;4 कहै आन ~ आन कहि आन सुनावै।

**आचल** [अंचल] region. — Gp31;1 उतर देस मैं में ह धडक्या दक्षिण ~ छाया।

**आचारं** [आचरण] (good) conduct; behaviour. — Kp305;0 पंडित त्रिथा करै ~ न तहां सिस्टि न सिरजनहारं। **आचार** 28; Ds10;88 दादू ब्रह्मा सुद्र घरि कहां रहै ~। (with) good behaviour: in a proper way. — AR1293;2;3;2 ~ सहित बिप्र करहि डंडउति तिन तनै रविदास दासान दासा। **आचारा** T7;94;1 सुमति सुसील सरल ~।

**आचारिज** [आचार्य] a spiritual teacher. — PR5;1 दुबे तिवारी चोबे आये ब्यास ~ पाठिक धाये।

<sup>1</sup>**आचारी** [आचार] conduct; behaviour. — S49स89 गाल्ही ऐसी चंगियां ~ बुरियां।

<sup>2</sup>**आचारी** [आचारी] follower (of an established tradition); virtuous person. — T7;98;3 जो कर दंभ सो बड़ ~।

<sup>3</sup>**आचारी** [आचार्य] spiritual teacher. — Ds18;13 ~ सब जग भर्या विचारी विरला कोइ। Np17;0

षट क्रम सहित बिप्र ~ तिन सौं नाहिं मेरौ कांमां। **आचारीन** Ds18;13 दादू कोटि ~ एक विचारी।

**आचारु** [आचार] 1. Vedic rituals. — T1;286 बूझि बिप्र कुलबृद्ध गुर बेद बिदित ~। 2. (family) customs. — T1;323छ1 ~ करि गुर गौरि गनपति मुदित बिप्र पुजावहीं। **आचारू** 1. rituals. — PR2;7 पूजा अरचा अधिक ~। 2. (family) customs. — T1;319;1 बेद बिहित अरु कुल ~।

**आचि** [H. अर्चन करना] to pay homage (with sandalwood paste). — N151;203 बिधिवत देबी ~ चरचि बहु बंदन करि कै।

**आचूल-मूल** [आमूल-चूल: root and top] from top to bottom. — G43;14 जुनु ~ तें फूली कनक लता की डाररी।

**आछत** [आछना] vi. to be; remain; exist. — AB93;1;1 रे नर गरभ कुंडल जब ~ उरध धिआन लिव लागा। P48;6 जनहु दिया दिन ~ बरे। P572क राघौ आघौ होत जौं कत ~ जियै साध।

**आछरिं** [अप्सरा] f. a dancing-girl (in the heaven of Indra or of other gods); beautiful woman. — P102;7 ~ छपीं छपीं गोपीता ~रूप छपानीं जबहिं चली धनि साजि। **आछरि** 20 in P.

**आछसि** [आछना] vi. to be; remain; exist. — P312;5 तू लीन्हे मन ~ दुवा। **आछहिं** P106;7 रुहरि भरे ~ बिहँसाते। P222;7 जोगी कत ~ बिन खेले। P22;7 बिरिख जो ~ चंदन पासौं। P24क न पावहिं भलेहिं जो ~ पास। P263;2 पुरुष न ~ बैठि पेटारी। P35क ~ सदा सुगंध भे जुनु बसंत औ फागु। P470;7 चवँर दरत ~ चहुँ पासा। P476;2 ~ भीज तँबोर सों रात। P485;7 पालक पाँव कि ~ पाटा। P55क जग कोइ दिस्टि न आवै ~ नैन अकास। **आछहि** P310क तासौं नेह जो दिढ़ करै थिर ~ सहदेस। P592;2 जो ~ पिय की सुख छाँहाँ। **आछहु** AR93;2;1 तुम जु नाइक ~ अंतरजामी।

<sup>1</sup>**आछा** [अच्छा] adj. good; clean; favourable. — AK1372;143;1 कबीर साकत ते सूकर भला राखै ~ गाड। PD6;3 बहुर वायरा ~ वागा। S112प19;1 फल सो ~ रांम का नांमां। S15;17

- बैरागी ~ बण्यां चोषा चितस्या चांम । S8;13;3  
 प्रांणीं ~ अंबर ओढणें हींडतौ अति मोडा मोडि ।  
**आछिया** adv. well; nicely. — Np238;3 तंत मंत  
 बोलै ~ त्रेता पुरी मंझि काछिया । **आछी** adj. (f.)  
 good; excellent; favourable. — 15; **आछें**  
 [अच्छा] adj. splendid; excellent. — T2;221;3  
 आगें मुनिबर बाहन ~ । **आछे** good; beautiful;  
 adv. very well. — 17; **आछो** cont. good;  
 white. — Ke29;5 मथनी ले मथ्यो दह्यो ~ नवनीत  
 भयो ।  
<sup>2</sup> **आछा** [आछना] vi. to be; remain; exist. —  
 Gp28;0 ~ ~ मद नां प्यालं । P527;2 सौहें साहि  
 जहँ उतरा ~ । **आछि** Np14;1 जैसा तूँ है तैसा ~  
 गुसाईं । **आछु** चिंता ~ to worry. — P128क का  
 निचिंत रे मनुसे आपनि चिंता ~ ।  
<sup>1-2</sup> **आछै** [अच्छा] adj. good. — [आछना] vi. to  
 be. — 70.  
**आछोप** [अछूत] an untouchable. —  
 AR1293;2;1;3 तास की जाति ~ छीपा ।  
**आछ्या** [अच्छा] adj. good, excellent. — PA1;4  
 राइसेन गढ ~ थांनू । **आछ्यौ** PP30;2 गौछि लीयौ  
 ~ अस्थानूं ।  
**आज** adv. today. — 89; **आजक-काल्हिक**  
 [आज-कल] adv. today or tomorrow; in these  
 days. — Kp366;0 ~ मांहि चलैगौ लेई हाथ  
 संवारि । **आज-काल** KBs210 ~ दिन एक में  
 अस्थिर नहीं सरीर ।  
**आजन्म** adv. from birth till now. — T6;104छ  
 ~ ते परद्रोह रत पापौघमय तव तनु अयं ।  
**आजानु** adj. reaching up to the knees. —  
 N156;25 गूढ जानु ~ बाहु मद गज गति लोलैं ।  
**आजार** [P. āzār] sickness; disease. — S56स78  
 मबास दरपै ~ हरचि प्वाही कुनः किदर सरीयते  
 मागै र अजीं गुनाहे नेस ।  
**आजि** [see आज] adv. today. — 35;  
**आजिक-काल्हि** Dp118;0 बटाऊ रे चलनां ~ ।  
 S112प15;0 ~ कमाहि चलैगौ लेकिन हाथ सवारि ।  
 S117स2 कबीर ~ कनि सह मैं मारगि माल्हंतां ।  
**आजि-कलै** [आज-कल] adv. these days. — PT

- 22 डौसनि सुनि हरि दासी ~ तू षरी उदासी ।  
**आजु** [आज] adv. today. — 278; **आजुहि-काल्हि**  
 [आज-कल] adv. today or tomorrow. — ~  
**करना** to delay; procrastinate. — Ks16;24  
 आजु कहै हरि काल्हि भजौंगा काल्हि कहै फिरि  
 काल्हि ~ करंत रे औसर जासी चालि । **आजुहि**  
 adv. today; now. — P63;6 ~ खेल बहुरि कित  
 होई । **आजू** 50; **आजे** Hp57;4 धू सुणि साषि  
 अंमर पद ~ ।  
**आजीज** [A. 'azīz] n.; adj. valued; dear;  
 beloved. — Dp271;3 जानिबा ~ मेरे पूब  
 षजानां । Kp285;0 सहज मल ~ है को दस्तगीरी  
 नांहि ।  
**आजै** [आछना] vi. to be. — S102स55 रषवारौ रहत  
 लेत नांहि न सुष ~ । **आजै** Kp343;4 तन देवल  
 ज्यूं धज ~ पडियां पछितावै पाछै ।  
**आटा** flour. — AK1370;117;2 जैहहि ~ लोन जिउ  
 सोन समानि सरीर । AK1376;215;1 कबीर  
 कीचडि ~ गिरि परिआ किछू न आइओ हाथ ।  
 Ds23;37 सूकै ~ अस्त का दादू पावै सोइ ।  
 P543;1 आने तहाँ होब जहँ ~ । PD3;4 घीर षांड  
 घृत ~ दीजै । (vanishing like salt in flour:  
 totally mixed). — Ks15;25 जैहहि ~ लौन ज्यूं  
 सोनां सवां सरीर । **आटे** S100स10 माया काया  
 मिलि गई ज्यूं ~ महि लून । **आटै** Ks1;24 कबीर  
 गुर गरवा मिला मिलि गया ~ लौन । **आटै**  
 Np165;3 श्रबै ~ गांझीला तहां चौदह रंजन  
 भरिला । **आटौ** PD6;10 ~ घृत मिठई लायौ चावल  
 घणा दूध मंगवायौ ।  
**आठ** adj. eight. — P532;1 ~ बरिस गढ़ छेंका  
 अहा । Sus15;65 ~ बार जो तोलिये तब मन  
 पकस्या जाइ । Su3085;1 उन कै सुक मुष प्यारि  
 बिराजित द्वै फल आठ चकोर । **आठ-अवगुन**  
 eight evils. — T6;16;1 ~ सदा उर रहहीं ।  
**आठ-काठ** various types of wood. — N220;71  
 जैसैं नदी तरंगन पाइ मिलत है ~ बहि आइ ।  
**आठ-तत** eight elements. — Ds4;46 दादू पंच  
 तत के पंच है ~ के आठ । **आठ-पसेरी** eight  
*paserīs*, totalling one *man* or mound

(approx. 40 kg). — KBs135 घुंघुची भर के बोइये उपजै ~ । **आठ-पहर** the eight watches of the day; night and day. — AN485;3;3 ~ अपना खसमु धिआवउ । Ks2;40 ~ का दाझनां मोपै सहा न जाइ । **आठ-जाम** AK1377;235;1 ~ चउसठि घरी । **आठ-मैथुन** eight types of sexual play. — KBr13;7 ~ तुम जीतहु । **आठ-वदन** eight mouths (or holes in the flute). — G38;1 ~ गरजति गरवीली क्यों चलिअै उहि रीति ।

**आठ-सिधि** eight perfections (see अष्ट>अष्ट-सिधि). — 4; **आठ-(बाट हो जाना)** to be scattered. — S89स40 पार पहुंती नाव ज्यूं ~ बाट है जाहि । Sup50;2 ~ बाट सब कोई जाहिं । **आठ-अठारह** adj. eight-eighteen (refers to the deceitful announcing “eighteen” if only eight is obtained in the game of *causara*). — P312;3 रहै न ~ भाखा । **आठइ** eight. — T1;317;2 ~ नयन जानि पछिताने ।

**आठमि** [अष्टमी] adj. the eighth (day of a lunar fortnight). — Gp1;2 ~ चौदसि ब्रत एकादसी ।

**आठवाँ** [आठवाँ] adj. eighth. — N204;176 दीजौ मोहिं ~ गरभै । **आठवै** T3;36;2 ~ जथालाभ संतोषा ।

<sup>1</sup>**आठै** [आठ] adj. eight; **आठै-पहरि** the eight watches of the day. — S106स20 निसबासुरि ~ पलक न बिसरौं तुझ । S47स58 ~ चवदस मुवा सरावग ।

<sup>2</sup>**आठै** [अष्टमी] adj. eighth (day of a lunar fortnight). — S66स27 ~ चैथि उपवास करि मरैं ।

**आठौ** [आठ] adj. eight. — **आठौ-दिसा** in all directions. — P382क तीसौ देवस चंद्रमा ~ दिसा फिराहिं । **आठौ-पहर** the eight watches of the day; day and night. — Ds13;42 दादू ~ संभालौं सांई तन मन तौ सुष पाऊं । KBs207 ओछी संगत कूर की ~ उपाधि । Ks24;10 ओछी संगति कूर की ~ उपाधि । **आठौ-याम** Sus4;13 सांई कौं भूलै नहीं सुन्दर ~ । Sus2;24 गलित भया गोबिंद सौं सुंदर ~ । Sus8;8 नारी प्यारी पीव कौं सुन्दर ~ ।

**आठौ-सिधि** eight perfections (see अष्ट>अष्ट-सिधि). — Np69;2 चारि मुकति ~ ।

**आडंबर** pretension; arrogance. — N241;43 धर अंबर ~ सत्व । N273;81 ज्यों रबि अस्त होत ~ कारे पियरे बादर अंबर । **आडंबर**; ~ **साजना** to be ostentatious. — G23;3 जननी जनक को हियो हुलसावत वल ~ साजैं ।

**आड** [आड़] f. 1. cover; shelter. — ~ **बांधना** to take shelter. — Hp87;1 कुटंब कथा कहि भरंम दिदायौ लोक बेद बिधि बांधी ~ । 2. pretext. — S122स62 भगति मुकति श्रर्ग की ~ । 3.

ornament on the forehead; cont. obstruction; barricade. — Su3387;2 अंजन ~ तिलक नक बेसरि सजि आव बड छोत । **आड़** f. horizontal ornamental sign on the forehead. — N245;67 केसरि ~ ललाटन लसी चंद मैं चंद कला दुति जसी । **आड़डि** cover; shelter. — ~ **देना** to give shelter. — Dp137;0 गोब्यंदा गाइबा दै रे गाइबा दै ~ आण निवारि रे ।

**आडां** [आड़ा] adj. horizontal. — Gs158 सोवत ~ ऊभां ठाढ़ां अगनीं ब्यंद न बाई ।

<sup>1</sup>**आडा** [आड़] 1. f. cover; shelter. — ~ **देना** to create a screen or obstacle. — Dp180;2 झूठा ~ पडदा देवै । Ds10;5 ~ दे दे राम कूं दादू राषे मन । Ds33;24 साहिब जी सब गुण करै सतगुर ~ देइ । ~ **पाडना** to create a screen, or obstacle. — Dp132;2 ~ अंतर पाडै रे । 2. obstructing. — PK1;10 ~ पडदां बीठी देवाया ।

<sup>2</sup>**आडा** [आड़ा] adj. crooked. — Ds33;6 दादू ~ अंग है भीतरि भेदे नाहि । Ds4;186 दादू ~ आतम तन धरै आप रहे ता माहि । **आडी** (f.) 1. crooked. — AK1161;17;1;2 पांच पचीस मोह मद मतसर ~ परबल माइआ । Hp30;2 चरन कवल की आंकस ~ अरथ न मारै औंधा । 2. crosswise. — J13;5 भीतरि दे ~ होइ बैठी ।

**आडी-टेढी** [आड़ी-टेढ़ी] adj. running in different directions. — Kp70;8 ~ नली चले तो फेरि अपुठी लीज्ये ।



**आडों** [आड़ना] vt. 1. to stop; give up. — Np49;1 भगति न आपै तौ तन ~ । 2. to obstruct. — Hp51;4 नीपजै क्यूं भगति त्रिमल ~ सकल स्वारथ सूड । ~ **आना** to obstruct. — S102स10 कै दीयौ कै कीयौ करायौ सोई ~ आवै । S102स9 बषनों कहै दुहेली बेलों दीयौ ~ आवै ।

**आढाई** [अढ़ाई] adj. two and half. — PK4;3 मैदा चावर सेर ~ ।

**आढी** [Aw. आढ़ा] adj. (f.) worthy of honour. — PR12;6 तन के मांझ जनेउ काढी तब सब देषि भये है ~ । **आढे** P653क बूढ़े ~ होहु तुम्ह केई यह दीन्ह असीस ।

**आढें** [आड़] f. pretext. — S46प4;3 निर्गुण नींब पीया नहीं गुरगंमि ताथैं ~ जीव बिकाया ।

**आढै** 1. shelter; protection. — AK484;34;1;2 अंत की बार लहैगी न ~ । 2. support. — PP33;4 साहूकार पत्याहिं न ~ ।

**आण** [आना] vi. to come. — Gs115 उलट्या फूल कली मैं ~ ।

**आणंद** [आनंद] joy; eternal bliss. — Ds2;99 दादू ~ आतमां अविनासी कै साथि । Np241;0 ज्यांचा निज ~ उदबोधू रे । ~ **करना** to enjoy. — Ds23;48 अरस परस ~ करै सदा सुषी सो दीन । Ds30;11 दादू जागत जे ~ करे सो पावे सुष स्वाद । ~ **होना** to be happy. — Ds24;16 दादू चौडे में ~ हो नांव धर्या रिणजीत । Ds2;77 सुमरि सुमरि रस पीजियए दादू ~ होइ । **आणंदि** Hp89;0 आपणैं ~ मन रिझावै । **आणंदू** Np241;5 जीवा सीवा चा भुगांवैं ~ ।

<sup>1</sup>**आण** [अन्य] adj. other. — Dp137;0 गोब्यंदा गाइबा दै रे गाइबा दै आडडि ~ निवारि रे । **आन** PA6;8;11 मो बिन ~ अमना तजै मन क्रम मेरे साधुनि जजै ।

<sup>2</sup>**आण** [आन] f. 1. boundary. — ~ न **मेटना** to know no limit. — Dp369;7 सकल साध बाजैं नीसांण जैजैकार न मेटै ~ । 2. dignity, greatness. — Ds10;74 दादू मास्यां विन मानै नही यहु मन हरि की ~ । Np62;8 Np238;5 नामदेव

प्रणवैं ताकी ~ सकल भगत जाकै नीसांण । 3. honour; reputation. — R41;4 षुसी होइ दरोग बोलै ~ की याहीं मारि रे ।

<sup>3</sup>**आण** [आनना] vt. to bring; take close to someone. — Ds7;20 सुरति अपूठी फेरि करि आतम मांहै ~ । PD7;4 ~ करौती मुंहडा करिया । **आणि** Hp16;1 ज्यूं मथि मैंण अपूठौ षांचै ~ अंमी सरि बासै । Hp34;4 जाइ जगत मैं ~ अपूठौ जिहिं जलि होई षुमारी । Hp37;0 आरति ~ मधपि उपदेसी तिहिं गुणि गोपी धीरी । **आणिये** to bring close. — Dp412;4 अकल सरूप पीव का करि कैसैं ~ । **आणिज्यौ**; **निश्चय** ~ to feel assured. — Sup64;2 इम मृग तृष्णा मैं नीर निश्चय ~ । **आणिये** to take inside. — Dp406;4 दादू मन घरि ~ रे । **आणिलै** to bring. — Np61;2 ~ केसरि सूकडि समसरि बालगोब्यंदहि षौलि रचूं । Np61;4 ~ घित जोइलै बाती बालगोब्यंदहि जोति रचूं । Np61;5 ~ अग्र षेइलै धूप बालगोब्यंदहि धूप रचूं । Np61;6 ~ तंदूल रांधिलै पीरो बालगोब्यंदहि भोग रचूं । **आणीं** 21; **आणै** 47.

**आणजाणै** [अनजाने] adv. unknowingly. — Kp190;2 युं जाणै तौ कोई न मरिहै ~ तें बहुत मुवा ।

<sup>1</sup>**आणि** [आन] f. 1. honour. — AT695;1;5;1 दाधीले लंका गडु उपाडीले रावण बणु सलि बिसलि ~ तोखिले हरी । 2. glory, splendour. — AN1252;1;4;2 कहत नामदेउ ता ची ~ निरभै होइ भजीअै भगवान । AN1292;1;5;3 प्रणवै नावदेउ तां ची ~ सगल भगत जा चै नीसाणि ।

<sup>2</sup>**आणि** [आन; आज्ञा] f. an oath. — Ds1;85 दादू मास्या बिन मानै नहीं यहु मन हरि की ~ ।

<sup>3</sup>**आणि** [आनना] vt. to bring. — Ds15;96 दादू छांटा अमी का कोई साधू बाहै ~ । Ds1;116 दादू राषै जतन सौं ~ घणी कूं देइ । Ds1;58 इकलष चंदा ~ घर सूरज कोटि मिलाइ । **आणिए** Ds10;63 क्यूं करि उलटा ~ पसरि गया मन फेरि । **आणिलै** Np61;3 ~ पहुष गूंथिले माला बालगोब्यंदहि हार रचूं । **आणै** Ds16;12 दादू दूजे अंतर होत है जिनि ~ मन मांहि । **आणै** Gs44 जाता भीतरि ~ ।

Ds10;63 दादू डोरी सहज की यों ~ घरि घेरि ।

आणों PN1;13 अंबरीष साकेता ~ ।

**आतंक** pain; fear. — N71;151 दर साध्वस ~ भय भीत द्विजा पुनि त्रास ।

**आतप** 1. the heat of the summer. — T1;42;2 पंथकथा खर ~ पवनू । T6;61;2 सहेहु बिपिन हिम ~ बाता । T7;69;2 जो अति ~ ब्याकुल होई । 2. sunshine. — T2;147;4 गरहिं गात जिमि ~ ओरे । T4;1;5 सहत दुसह बन ~ बाता । T6;111;8 रबि ~ भिन्नमभिन्न जथा ।

**आतम** [see also आत्मा] the self; mind; heart. — 222; Ds15;113 दादू ~ मांहेँ राम है पूजा ताकी होइ । Ds29;25 दादू ~ देव अराधिण विरोधिण न कोइ । Ds7;4 ~ चेतनिं प्रेम रस दादू रहै समाइ । **आतम-अनुभव** [आत्म-अनुभव] experience of the self. — Sus26;47 याही एक बिचार तें ~ होइ । Sus28;46 ~ ग्यान है प्रलय अग्नि की अंच । Sus28;8 ~ परम सुष सुन्दर बचन बिलाइ । Sus28;9 सौ जानै जाके भयौ ~ ग्यान । T7;118;1 ~ सुख सुप्रकासा ।

**आतम-अविगत** [आत्म-अविगत] self-present: the Supreme Being. — Ds4;310 दादू बहुत वमेक सौं ~ एक । **आतम-गामी** [आत्म-गामी] adj. self-sufficient. — N186;77 ग्यान आत्मा निष्ठ गुनत यों ~ । **आतम-ग्यान** [आत्म-ज्ञान] knowledge of the self. — Ds29;38 ~ न ऊपजे दादू करें बिनास । Np102;1 सहजें ~ प्रकासै । Sup207;4 सुन्दर याही संमुझि है याही ~ । Sup65;2 जे न्हें अनुभव ~ इम छै तिम लहै । Sus28;51 सुन्दर ~ कौं अनुभौ मध्य सुबास ।

**आतम-घाता** [आत्म-घात] suicide. — ~ करना to commit suicide. — Dp179;1 पाहंन की पूजा करें करि ~ । S41s7 कौन धर्म जहां ~ सब जग दीसै दोजगि जाता । **आतम-घाती** PK8;3 कौन कतेब जहि गड कटाई बकरी मुरगि किनि फूरमाई जेता दीसैं ~ । **आतम-जीव** [आत्म-जीव] the individual soul. — Ds34;53 दादू ~ अनाथ सब करतार उबारै । Ds2;31 दादू ~ का संसा सब भागै । **आतम-तत्** [आत्म-तत्त्व] the individual

essence: the Supreme Being. — Kp209;0 जब थें ~ बिचारा । **आतम-दृष्टि** [आत्म-दृष्टि] f.

vision, or understanding of the self. —

Sup130;4 उत्तम उत्तम मध्यम उत्तम ~ पिछांनी ।

Sup135;0 अवधू भेष देषि जिनि भूलै जब लग ~ न आई तब लग मिटै न सूलै । Sup28;2 अहंकार की ठौर उठावै ~ एक उर आंनी । **आतम-दृष्टी**

Ds4;144 कम दृष्टी देषै बहुत करि ~ आतम दृष्टी एक ब्रह्म दृष्टी परचै भया तब दादू बैठा देष ।

**आतम-देव** [आत्म-देव] the inner god. — Np47;4 नांमदेव कहै सुनों रे धगडा ~ न पूजौ दगडा ।

S61p15;2 ताकौं दुष क्यूं दीजिये सुनि ~ ।

**आतम-द्विष्टी** [आत्म-दृष्टि] f. vision or understanding of the self. — PP11;14 ~ पीपा कीनों सबही ब्रह्म चीन्ह तब लीनों । **आतम-बादी** [आत्म-वादी] exponent of spiritualism; Vedantin. — T7;70;3 जे मुनिनायक ~ ।

**आतम-बोध** [आत्म-बोध] knowledge of the self. — Ds28;6 ~ बंझ का बेटा गुरुमुषि उपजै

आइ । **आतम-बोधी** [आत्म-बोधी] one knowing the self. — Ds28;8 ~ अनभई साधू नृपष होइ ।

**आतम-मूल** [आत्म-मूल] foundation of the self: the Supreme Being. — Ds12;11 दादू जतन

जतन करि राषिए दिढ गहि ~ । **आतम-रत**

[आत्म-रत] adj. self-sufficient. — Ds14;28 दादू ~ नहीं क्यूं मानैं भरतार । **आतम-राम** [see

आत्मा > आत्मा-राम]. — Dp103;4 ~ न जानां दादू जगत दिवांनां । Ds10;98 भावै माया मोह मैं भावै

~ । Ds12;141 दादू ~ बिन भूलि पड्या सब कोइ । Ds13;8 दादू ~ विन दया कहां थी होइ ।

Ds15;3 साधू कै मुषि मेलिए पाया ~ । Ds18;2 ~ है दादू सव ही संग । Ds1;132 दादू कै दूजा नहीं

एकै ~ । Ds2;110 दादू सिरि करवत बहै बिसरै ~ मांहि कलेजा काटिए जीव नहीं बिश्राम । Ds29;36

दादू ~ बिन दया कहाँ थी होइ । Ds26;35 जीवत जग पति कौं मिले जीवत ~ । Ds29;12 काहे कूं

दुष दीजिए घटि घटि ~ । Ds29;16 ~ विचारि करि घटि घटि देव दयाल । Ds29;7 दादू के दूजा नहीं

एकै ~ । Ds2;36 ~ संभालिये तो सूवस काया

गांव । Ds4;151 जहां ~ संभालिए तहां दूजा नहीं । Kp138;0 का नागों का बांधै चाम जौ नहीं चीन्ह्यसि ~ । Kp210;2 सुद्र मलेछ बसै घट माही ~ सु चीन्हां नाही । Kp214;1 ~ न चीन्हीं संतौ क्यूं र मिलै राम राया । Np20;4 नांमदेव भणै मेरे एही पूजा ~ अवर नहीं दूजा । Np72;2 सब दुनियां सौदा कीन्हां काहू ~ न चीन्हां । **आतम-राम** AK324;4;1;2 किआ नागे किआ बाधे चाम जब नही चीनसि ~ । Ds2;70 Ds10;23 दादू ज्यों जल वैसै दूध में त्यों पांणी में लूण ऐसे ~ सौं मन हठ साधै कौण । Ds7;14 दादू ~ सौं सदा रहे ल्यौ लाइ । Ds26;17 दादू ~ सौं जे तूं परा सुजाण । Ds10;10 ~ मिलै जब दादू तब अंगि न लागे दूजे । Ds34;39 दादू ~ बिन क्यूं ही छूटै नाहि । Ds4;273 दादू ~ गलि जहां न देखै कोइ । Kp143;0 ते हरि के आंवहिंगे किहि कांमां जे नहीं चीन्हैं ~ । Kp432;0 क्या होइ तेरारे न्हाये धोयें ~ न चीन्हैं सोई । Kp63;0 हींडोलंणा जहां झूलै ~ । Sus6;22 सुन्दर माया मोह तजि भजिये ~ । Np227;3 ~ देह धरि आयो तामै हरि कौ देखौ । Sup150;0 देखौ घट घट ~ निरन्तर पेलत सरस बसंत । **आतम-लीन** [आत्म-लीन] adj. rejoicing in the self. — Ds3;13 सो देखै दीदार कूं दादू ~ । Kp232;2 ~ अंषडित रांमा कहै कबीर हरि मांहि समानां । **आतम-सत्त** [आत्म-सात] adj. totally absorbed. — Sus24;40 हलन चलन सब देह कौ ~ होइ । **आतम-साधन** [आत्म-साधन] perfection of the self. — Ds2;50 ~ सोधि करि कारिज भल कीन्हा । Kp5;7 केवल कहि समझाईया ~ सारे रे । Ds26;23 पीवहु जीवहु रांम रस ~ सार ।

**आतमहि** [see आत्मा] (pl.) being. — PP29;12 अरु काहू स्यों बैर न कीजै सकल ~ भोजन दीजै । **आतमां** 156; **आतमां-रांम** [see आत्मा > आत्मा-राम]. — Kp457;10 जहां बिधि निषेध नहीं पाप पुन्यं चरन कंवल ल्यौ परम सुन्यं तेरी झूठी माया लिप्यौ निकाम तेरी भगति बिनां ~ । Ds15;48 दादू पर-उपगारी संतजन साहिब-जी तेरे जाती देखी ~ कहि टेरे । **आतमा** 70; **आतमै** AN657;1;3;2 नरै नाही दूरि निज ~ रहिआ

भरपूरि । **आतमै-राम** [see आत्मा > आत्मा-राम]. — AK1103;2;1;3 सार सुखु पाईअै रामा रंगि रवहु ~ ।

**आतस** [आतिश; P. ātaś] f. fire. — Dp388;0 आब बाद षाक ~ आदंम नीसांण । Dp397;1 आब ~ अरस कुरसी दीदनीं दीवांन । Ds4;131 दादू आब ~ अरस कुरसी सूरते सुबहांन । Kp286;1 पहनांम पड़दा ईत ~ जहर जंगम जाल ।

**आता** [आँत] f. entrails; intestines. — KBp88;1 पेट फारि जो देखिए रे भाई आहि करेज न ~ ।

**आताल** [Raj. आताळ] adv. quickly; now. — S102स73 काल्हि करंता सु आजि करि आजि करतासु ~ ।

**आति** [अति] adv. very much. — S107प9;1 माया मोह बढी ममिता ~ कनक प्रीति कै नारि । PK12;1 सकल अंग मै मोहन चांहा ~ औडौ आवै नही थाहा ।

**आतीत** [अतीत] adj. 1. surpassing. — S19स72 पकडि पछाडै मन कूं सो कहिये ~ । 2. beyond (the *guṇas*). — S64स19 गुण ~ करै अरु न्यारा ।

**आतुर** adj. restless; longing; perplexed; suffering; distressed; impatient. — 99; **आतुरि** J6;18;1 अति ~ राजा पै गयौ । **आतुरु** Ke27;8 केवल ब्रजि तुमही बिनु ~ बेगि मिले गिरिधारी । **आतुरे** filled with dismay. — T6;82छ भयो अति कोलाहल बिकल कपि दल भालु बोलहिं ~ ।

**आतुरता** f. keen desire; restlessness. — HK81 ~ फील पयादे निग्रह फरजी चोंप अनूपम पेलत ।

**आतुरताई** eagerness. — Kp255;3 कहै कबीर अति ~ हमकूं बेगि मिलौ रांमराई ।

**आत्म** [see आत्मा] the self; mind; heart. — Ds1;19 ~ मांहै ऊपजै दादू पांगुल ग्यांन । J3;2 गो ब्रह्मण संतनि सुष दाई परआत्म ~ समाई । Kp488;2 प्रगट जोति तहां ~ लीन्हां । Kp489;3 भीतरि द्वार पूजि परमेस्वर ~ पहुप चढाइ । PA6;8 ~ जानिं अनाथहि । Ds1;42 ~ सौं प्रआत्मां प्रगट आंणि मिलाइ । **आत्म-ग्यान** knowledge of the self. — Sup64;4 जेन्हें उपनौ ~ तेन्हें भ्रम टल्यौ । **आत्म-ज** born from oneself: son. — N103;77

~ कहियै रुधिर अरु ~ कहियै काम । N103;77 ~ कहियै रुधिर अरु ~ कहियै काम । N103;78 ~ पूत सपूत सो भजै जु सुंदर स्याम । N76;221 ~ सून अपत्य सुत तनुज तनय अरु तात । **आत्म-तत्त्व** [आत्म-तत्त्व] individual essence: the Supreme Being. — N261;33 ता करि ~ कौं पाइ ।

**आत्म-पति** [आत्मा-पति] Lord of the self. —

Kp217;0 परचै प्रेम भजौ ~ अरु तजि लोक वडाई । **आत्म-बोध** knowledge of the self. — Ds1;20 ~ बंझ का बेटा गुर मुष उपजै आइ ।

**आत्म-राम** [see आत्मा>आत्मा-राम]. — PD2;9 सब घट ~ पिछानै ।

**आत्मा** f. the self; the mind; the heart. — 20; Dp437;3 ~ राम है राम है आतमां जोति है जुगति सौं करौ मेला । (like the moon remaining cool and whole). — Sus24;38 तेल लिंग दोऊ तपै शशि ~ अभंग । **आत्मानंद** [आत्मा-आनंद] eternal bliss. — N191;177 नित्य ~ अखंड सरूप उदारा । **आत्मा-निष्ठ** adj. concerned with the self (and the Supreme Being). — N186;77 ग्यान ~ गुनत यौ आतम गामी । **आत्मा-राम** 1. [आत्मा-रमण] He who rejoices in Himself, or He who is immanent in all. — 2. Rāma within the self; God in the heart. — Gp41;0 जासौ अब झुझौ रे ~ सोई । Kp214;1 ~ न चीन्ह्यौ संतौ क्यूं र मिलै राम-राया । Kp372;0 सार सुष पाइयेरे रंगि रमहुं ~ । N165;220 जदपि ~ रमत भये परम प्रेम रस । N188;124 जदपि ~ रमत भये नवल नेह बस । N326;128 जोगीस्वरन के ईस्वर स्याम बहुस्यौ जदपि ~ । **आतमा-हन** [आत्म-हन्ता] bent on his/her own destruction. — T7;44 सो कृत निंदक मंदमति ~ गति जाइ ।

**आत्यंतिक** adj. endless; extreme. — N299;49 पै ~ नाहिंन हैहै मन अभिलास पाइ पुनि जैहै ।

**आथ** [आठ] adj. eight. — P383;5 तेइस तीस आथ पंद्रहा ।

**आथण** [Raj.] evening. — PD4;3 ~ सूप घेत जु फाड्या ।

**आथये** [आथना; अथना] vi. to set; end. — KBs51 झालि परे दिन ~ । KBs8 झालि परे दिन ~ ।

**आथवै** Ks16;19 जो ऊगै सो ~ फूलै सो

कुम्हिलाइ । **आथि** 1. vi. to set; end;

disappear. — AK1194;5;3;2 मोरो जनम मरन

दुखु ~ धीर सुख सागर गुन रउ कबीर । 2. to

sink; go down. — S102स66 अंतकालि तलि ~

गए केते कर झारी । 3. to be; exist. — Dp429;0

अपरंपार पार नहीं आवै ~ न टूटै रे । Dp429;2

दादू और ~ बहुतेरी तुस नर कूटै रे । Kp314;1 जा

कारनि हम दूढत फिरते ~ भस्यौ संसारा ।

Ks21;34 कबीर पढिबा दूर करि ~ पढा संसार ।

Np75;3 ते पिता जननी ~ लिछिमीं पूत सौह

परिवार ।

**आथवन** [< आथना] vi. to set. — ~ **करना** vi. to set (of the sun). — PP14;19 बहुरि चले सुमिरत हरि नांमु रवि ~ कीयौ बिश्रामू ।

<sup>1</sup>**आथि-निआथि** [आथना] vi. to be (is and is not). — P401क साथी ~ भै सकेसि न साथ निबाहि ।

<sup>2</sup>**आथि-निआथि** [अर्थी-निर्धन] adj. wealthy and poor. — P650;6 एहि जग काह जो ~ हम तुम्ह नाहँ दुहँ जग साथी ।

<sup>1</sup>**आथी** [आस्थित?] adj. staying; firm. — P509;5 सो डगर गँगन महँ ~ ।

<sup>2</sup>**आथी** [अर्थी] a rich person. — P144;7 काया माया संग न ~ ।

<sup>3</sup>**आथी** [आथना] vi. to be; exist. — Kp319;3 गुर वचन हेत करि और न दुनियां ~ । Np180;4 सुरैं ~ कोकिला पै बसंत बिनां नई बे रसाला । **आथ्यौ** to set; end. — PD4;4 दिन ~ ।

**आद** [आदी; अदरक] (f.) ginger. — P549क पान लाइ कै रिकवछ छौंके हींगु मिरिच औ ~ ।

**आदत** [A. 'āda(t)] f. habit. — S30स8 ईल तिवंजै ईसनां ~ किवै न जाइ । **आदति** KBp57;0 ना हरि भजसि न ~ छूटी । S30स61 मकै मदीनै ले गया ~ छूटी नाहि । **आदते** S56स77 तुह मजिमेन बिशनौ गरस ~ दारी ।

**आदम** [A. *ādam*] 1. Adam (first man in the Bible and in the Qur'an); father of the human race; man. — AK1161;15;2;2 बाबा ~ कउ किछु नदरि दिखाई। Gp27;5 ऐसी अदली पातासाही बाबै ~ चलाई। Dp388;0 आब बाद षाक आतस ~ नीसांण। KBp98;1 कहाँ तव ~ कहाँ तव हव्वा। KBr40;1 ~ आदि सुद्धि नहिं पाई। Kp81;2 अवलि ~ पीर मुलांनां। Np193;4 वाच्छाव बाबा ~ हंबा जाणें ढबला नंदी आवे। 2. cont. primal Being. — KBp22;1 ~ ब्रह्मा कछु नहिं होते। KBp30;2 वही महादेव वही मुहम्मद ब्रह्मा ~ कहिये।

**आदमी** [आदमी; A.-P. *ādami*] a descendant of Adam: man. — Dp316;0 कौण ~ कंमीण बिचारा।

**आदर** honour; respect. — 111; ~ करना to honour; welcome. — Ks4;42 बिन स्वारथ ~ करै। Su3440;0 उठि ~ करि कहै हमारै। T1;66;3 सैलराज बड़ ~ कीन्हा। T7;12ग प्रभु सर्बग्य कीन्हा अति ~ कृपानिधान। T7;48;1 अति ~ रघुनायक कीन्हा। T7;63;4 अति ~ खगपति कर कीन्हा। ~ देना to give honour. — Ds10;115 विन ~ दीजे राम रस छाडि हलाहल षाड़। Su4859;2 उठि आसन दीनौ ~ करि। T2;108;2 जेहि मुनीस तुम्ह ~ देहू। ~ न चूकना to fail to respect. — Ke26;3 गृह आएँ ~ न चूकिए समझि सोंच मन माँही। ~ पाना to be respected. — Ds10;115 दादू जहां जहां ~ पाईए तहां तहां जीव जाइ। ~ होना to be honoured. — Ks21;26 कांमीं क्रोधी मसषरा तिनका ~ होइ। **आदर-अनआदर** honour and dishonour. — PP32;3 ~ संम कीजै निरदावै भिष्या करि लीजै।

**आदरस** [आदर्शन] a mirror. — N70;137 प्रतिबिंबी ~ पुनि मुकुर सु दर्पन लेति।

**आदरहिं** [आदरना] vt. to esteem; give honour. — T1;14क सरल कबित कीरति बिमल सोई ~ सुजान। T2;233 अघ अवगुन छमि ~। T2;24;1 प्रभु ~ प्रेमु पहिचानी। **आदरहीं** T1;14;4

जो प्रबंध बुध नहिं ~। T2;285;2 प्रभु अपने नीचहु ~।

**आदरहीन** [आदरहीन] adj. not enjoying respect. — PP9;10 ~ कहा धन कीजै।

**आदरही** [आदरना] vt. to esteem. — T7;14;8 सम मानि निरादर ~। **आदरिअ** T2;176;1 सो ~ करिअ हित मानी। **आदरी** T7;13;छ3 जे ग्यान मान बिमत तव भव हरनि भक्ति न ~।

**आदरु** [आदर] respect. — ~ करना to honour; welcome. — PP24;6 तब तें दूनौ ~ कीनौ। T1;107;2 जानि प्रिया ~ अति कीन्हा। T2;39;3 ~ कीन्हा पिता सम लेखा। ~ देना to give honour. — AK1159;8;1;1 निरधन ~ कोइ न देइ। AK1159;8;2 दीआ ~ लीआ बुलाइ। T2;23;2 बहुबिधि चेरिहि ~ देई। T6;17ख नाथ मोहि ~ दियउ।

**आदरे** [आदरना] vt. to esteem. — N209;77 जिन करि चरन कमल ~ ते कबहूँ न उखटि कै परे। **आदरेहु** T7;115;5 नहिं ~ भगति की नाई। **आदरै** Ks11;15 ताहि न कबहूँ ~ परम पुरिष भरतार। S11;39;5 सकल कष्ट हद मींच लग आदम सो सब ~। Sus17;23 सुन्दर ताकौं ~ और सकल कौ त्याग।

**आदि** 1. beginning; adj. *primaeval*; adv. in the beginning. — 193; 2. cont. original source; mystery. — Ks9;38 ताका जल कोई हंसा पीवै बिरला ~ बिचारि। 3. first (man). — Kp179;3 ~ कूं आदेस करत कहि कवीर ग्यांनां। 4. adv. from the time of birth. — P271;5 हौं सेवक तुम्ह ~ गोसाईं। P644;3 कहै तोरि हौं ~ सहेली। 5. [आदि-नाथ] Śiva. — P182;3 लीन्हा अदेस ~ कहँ दीन्हा। **आदि-अंत** adv. in the beginning and the end; always. — 17; **आदि-अंता** KBr1;2 ते तिरिये भग लिंग अनंता तेऊ न जाने ~। KBr23;1 अल्प दुष सुष ~। **आदि-अंति** 97; **आदि-अनंत** Kp181;5 ~ उभै पषि त्रिमल दृष्टि न देष्या जाई। **आदि-कवि** [आदि-कवि] first poet: Vālmīki. — T1;19;3 जान ~ नाम प्रतापू। **आदि-कुमारी** the

primordial energy: maya. — KBp82;4 सदा रहै सुष संजम अपनी बसुधा ~ । KBp44;2 कारे मूँड को एकहु न छांडी अजहूँ ~ । **आदि-गुरु** the first guru. — Np86;3 ~ रघुनाथ उधरनां रांवण कुंभकरण बंधनां । **आदि-घर** the primaeval house: the Supreme Being. — Dp340;5 दादू पाया आदि घर सतगुरि दीया दिषाइ । **आदि-देव** the primal deity. — T1;142;3 ~ प्रभु दीनदयाला । **आदि-नाथ** the first Nātha: Śiva. — 8 in Gp; **आदि-निरंजन** the first Nirañjana: the Supreme Being. — Ds4;54 तहां ~ पीव भागि हमारे आईया । **आदि-पुरुष** primaeval man: the Supreme Being (compared to a tree, of which Nirañjana etc are the branches). — KBp114;0 ~ एक वृच्छ है निरंजन डारा हो । KBp64;5 ~ बैठावन बैठे कबिरा ज्योति समाना । Ke118;13 ~ बाल रूपु गति न जावे तोली । N324;91 जैसे ~ वह कोई । N326;124 जैसे ~ सुर लोक । Sup127;2 ~ अभि अंतरि राषे । **आदि-पुरुष** Dp180;4 दादू आतंम रांम हमारा ~ पहिछांनां । Dp138;0 ~ तू अछै अंम्हारौ कंत तुम्हारी नारी रे । Dp233;1 ~ ते आपणू पूरण परंम अनंत । Ds4;19 ~ अलेष है सहजै रह्या समाइ । Ds4;7 ~ अंतरि मिल्या । Np231;1 ~ मैं सेइयौ जिंहि यौ सिष्टि उपाई । PP21;11 मूरिष लोग न जानैं भेड ~ नारायण देड । S63p46;0 तजै आस अभिनास जगत की ~ गहि गावै । **आदि-ब्रह्मा** the primaeval Brahmā. — Sup40;1 ~ अन्त कीट हु दूसरौ नहिं कोई । **आदि-शक्ति** [आदि-शक्ति] f. primaeval energy. — T1;148;1 ~ छबिनिधि जगमूला । T1;152;2 ~ जेहिं जग उपजाया । **आदि-सृष्टि** the first dawn of creation. — T1;162 ~ उपजी जबहिं ।  
<sup>2</sup>**आदि** [अदरक] ginger. — P549;2 एकहि ~ मिरिच सिउँ पीठे औरु जो दूध खाँड सो मीठे ।  
**आदिक** adj. and others. — T1;320 बामदेव ~ रिषय पूजे मुदित महीस । T2;138;4 सैल हिमाचल ~ जेते । T6;34;6 इंद्रजीत ~ बलवाना । **आदिकै**

S20;36;1 ~ सनमध्य जागूं काल देषि न दूरि भागूं ।

**आदित** [आदित्य] Āditya; belonging to or coming from Āditya; (on) Sunday (the day of the Sun-god). — AK344;1;1 ~ करै भगति आरंभ काइआ मंदर मनसा थंभ । S25s13;3 चंबक हलचल लोह आंषि ~ षेलहि । S35s6;1 ~ संगि उजास सुधा ससिहर अनरागैहि । S9;9;5 स्यंध हेरि सुरही गई बोले ~ देषि करि । P382;1 ~ सूक पछिउँ दिसि राहू बिहफै दखिन लंक दिसि डाहू । P382;6 ~ हीं तँबोर मुख मंडिअ बावभिरंग सनीचर खंडिअ । **आदिति** Kp435;1 ~ करौ भगति आरंभ ।

**आदिन** adj. and others. — S114p2;7 और सबै दुष ~ आनैं ।

**आदिमीं** [आदमी; A.-P. ādamī] a descendant of Adam: man. — S79s29 अलप जीव ~ तिति बंधि आपनैं बसि कीया ।

**आदिल** [A. 'ādil] adj. just; upright. — P15;2 नौसेरवाँ जो ~ कहा ।

**आदिष्ट** [अदिष्ट] adj. invisible; disappearing. — PK9;7 सो परई तब केसौ ~ है जाई ।

**आदिसु** [आदि] adj. and others. — S95s5 कीरी कुंजर ~ सकल समान है ।

**आदिहूँ** [आदि] adv. from the beginning. — P6;1 ~ अंत राज जेहि छाजा । **आदिहु** T2;160;4 ~ तें सब आपनि करनी । T5;13;3 ~ तें सब कथा सुनाई ।

<sup>1</sup>**आदी** [आदि] origin. — PA3;17 हरि कौं चढै न देषै ~ ।

<sup>2</sup>**आदी** [see Padmāvata, p. 154, n. 1] adv. completely; extremely. — P160;1 तूँ राजा जस बिक्रम ~ तूँ हरिचंद बैन सत बादी । P614;1 मता न जानसि बालक ~ । P630;2 डोलहिं नाहिं देव जस ~ । P635;5 लिंधउर देव धरा जिन्ह ~ ।

<sup>3</sup>**आदी** [अदरक] f. ginger. — P548;6 ~ मेलि तरे किए खाटे ।

**आदू** [आदि] adj. first; foremost. — 19.

**आदृष्टि** [अदृष्ट] adj. unseen. — S82स5 कहै कबीरौ दूर करि आत्म ~ काल ।

**आदेस** [आदेश] 1. instruction; order. — Ds25;80 सो काल डरै करतार थैं जै जै तुम ~ । N88;403 बय आदेस निदेस पूनि आग्या सासन जोग । 2. respectful greeting. — P258क आव काल तुम्हहिं तहँ देखै बहुरै कै ~ । ~ करना to greet respectfully. — Kp179;3 आदि कूं ~ करत कहि कवीर ग्यानां ।

**आदेसी** [आदेशी] one who directs; fortune-teller. — S113स100 दून्युं षोई बूबनैं ~ र जुहार ।

**आदेसु** [आदेश] instruction; order. — ~ करना to greet respectfully. — AK1364;8;2 हम राखे गुर आपने उनि कीनो ~ । AK972;11;2 हीरा देखि हीरे करउ ~ कहै कबीरु निरंजन अलेखु ।

**आदै** [आदि] adv. in the beginning; first. — Dp138;3 ~ अंतैं तेज तुम्हारौ दादू देखैं गावै रे । Dp294;1 मीत हमारा सोइ ~ जे पीया रे । Dp351;3 अंकुर ~ प्रगट सोइ बैन बांन ता थैं लागे मोहि । Kp42;3 ~ गगनां अंतैं गगना मंधे गगना भाई ।

**आद्रिष्टि** [अदृष्ट] adj. unseen. — Np100;1 ग्यांन ध्यान रहित षेलै ~ माहैं द्रिष्टि मेलै ।

**आध** [आधा] adj. half. — 7; **एक-आध** adj. a few. — Ds4;140 ~ अरवाह का विरला आपैं आय । S122स74 कहै कबीर गुर ग्यांन थै ~ उबरंत ।

**आधरी** [आधारी] adj. supported by. — J3;6;1 असुर उरध तप ठानौ भारी चरण अगुष्ट देह ~ ।

**आधरौ** [अंधा] adj. blind. — PP33;17 समझै नहीं आधरौ लोगू । PP13;2 काम ~ कछू न सूझै ।

**आधा** adj. half. — 27.

**आधार** support; refuge. — 43; **आधारनि** HA2 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी प्राननि के ~ । **आधारा** Dp71;0 आगैं इहि नाइ लागे संतन ~ । N10;197 यह संसार असार अपारा तामैं तनक हुती ~ । Np109;3 भणंत नामदेव दीनदयाला निरधारनि कै तुम्ह ~ । T3;12;4 आए मिलन जगत ~ । **आधारि** Dp4;1 परदा अंतरि करि रहे रे हम जीवहिं किहिं ~ ।

**1 आधारि** adj. supporting. — AK477;7;1;1 बटआ एकु बहतरि ~ एको जिसहि दुआरा ।

S20;22;3 परम तत ~ मेरे सिवनग्री घर मेरा ।

**2 आधारि** [अधारी] f. an ascetic's portable seat, or support. — AK856;8;1 डंडा मुद्रा खिथा ~ भ्रम कै ।

**आधार** [आधार] support; base. — AK331;40;3;1 माइआ तपति बुझिआ अंगिआरु मनि संतोखु नामु ~ । AK338;65;2;2 एकु ~ नामु नाराइन रसना रामु रवीजै । AK338;69;2;1 नामु तेरा ~ मेरा जिउ फूलु जई है नारि । AK970;7;1;2 खिथा इहु तनु सीअउ अपना नामु करउ ~ रे । V30;4 हरीबंस हरीदास जु जीहां हरी करुना करी राषे तीहा नीत बीहारु ~ दै । **आधारो** Dp237;0 रातौ रंग कसूंभ कै तैं बीसाख्यौ ~ रे ।

**आधार्यौ** [आधारना?] vi. to be based on (?). — S10;60 बिनां लून अंन पांक ~ बृथा जनम बिन भगति रांम ।

**आधिकारी** [अधिकारी] adj. foremost. — J2;10;1 ताकौ चारी पुत्र भये भारी तिन माही प्रहलाद ~ ।

**आधीन** [अधीन] adj. 1. dependent. — Ke18;2 रहत अधीन । S71प12;2 त्रिधन कै धन बाल हौ तेरे दरसन की ~ । 2. dominated by. — S79प45;5 जैसें मूढ न छाड़ै घौंङ्यौ होत विषै ~ ।

**आधी** [आधा] adj. (f.) half. — 33.

**आधीन** [अधीन] adj. dependent; subservient; subordinated. — 34; **आधीना** 5.

**आधीस** [अधीश] lord. — G9;1 वंदो नंदजू के पाइ अषिल लोक ~ जाकी हैं चरावत गाइ ।

**आधु** [आधा] adj. half. — P146क एहि जीवन कै आस का जस सपना तिल ~ ।

**आधुनिकतम** [आधुनिक-तम] adj. most recent. — G16;2 मथि वेद गथि ग्रंथ कथि कही व्यासादि अजहूं ~ कहत है मति यथा ।

**आधे** [आधा] adj. half. — 5; **आधै** 3; **आधौ** 4.

**आधे-आधे** adj. a few. — HK17 प्राननि कौं पोषत सुनियत तेरे बचन ~ ।

**आधौ-आध** [आधा] adj. half; cont. very little. — N139;324 तब जान्यौ ब्रज प्रेम कौ लहत न ~ ।

**आनंद** [आनंद] joy; bliss. — 64; **आनँदु** 4; ~ **उरि न समाना** to be overwhelmed with joy.

**आनं** [अन्य] adj. different; other; distinct. — AR1293;1;1;4 सुरा अपवित्र नत अवर जल रे सुरसरी मिलत नहि होइ ~ ।

**आनंता** [अनंत] adj. numberless. — AN972;2;1 बेद पुरान सासत्र ~ गीत कबित न गावउगो ।

**आनंद** joy; eternal bliss. — 232; ~ **अंगि न मावणौ** [H. समाना] to be overwhelmed with joy. — Dp7;2 तब ~ अंगि न मावैगा । Dp109;2 तिल तिल देषौ साहिब मेरा त्यूं त्यूं ~ अंगि न मावै रे । Dp136;4 दादू संनमुष है रहै ~ अंगि न माइ । Dp150;2; Dp153;4 ~ अंगि न माइ अम्हारै आवज्यौ ए । ~ **उपजना** to feel joy. — Dp232;2 गुर सिष ~ उपजै संनमुष सदा हजूरि । ~ **करना** to provide joy. — Dp137;0 अनंदिन अंतरि ~ कीजै भगति प्रेम रस सार रे । Dp230;2 अरस परस ~ करै तहां मन सदा हो जीवंत । Dp270;2 अषिल ग्यान अषिल ध्यान अषिल ~ कीजै । ~ **कराना** to make one experience happiness. — PP10;12 ता पीछै कासी चलि जांही अटल भये ~ करांही । ~ **गाना** to sing out of joy. — Np31;3 बैस्नौ हिरदै समाईला जन नांमदेव ~ गाईला । ~ **पना** to experience happiness. — PA6;21 अंगद क्रपा तें ~ पये । ~ **पाना** Dp296;0 सब सुष ~ पाइए मुष देषू तेरा । ~ **बधाना** to sing out of joy. — Dp182;0 मंगलचार चहुं दिसि भये ~ बधाये । Dp200;2 ~ बधाई हरि के गुन गाई । ~ **होना** to experience joy. — Dp107;4 तू है तैसा कहिये ऐसा दादू ~ होइ रे अला । **आनंद-कंद** root, or source, of joy. — G28;6 स्याम स्यामा ~ । N212;63 तौ मोहिं उहिं गोकुल नंद के लै राखौ ~ के । **आनंद-कंदिनी** N323;74 अरु इत यह कलिंद नंदिनी बहति सरस ~ । **आनंदकंदु** T1;318छ ~ बिलोकि दूलहु सकल हियै हरषित भई । **आनंद-कंदौ** Kp490;0 बिरही जंन कौ बालहौ सव

सुष ~ रे । **आनंदकारी** giver of joy. — N342;284 जयति रुक्मिणीनाथ पद ~ मावतिपति बिप्र कुल छत्र ~ । **आनंद-मय** adj. blissful; blessed. — G50;1 नमो नमो जय श्रीगोविंद ~ ब्रज सरस सरोवर । S31;15 सत अरु चित ~ ब्रह्म बिशेषण तीन । **आनंद-मै** [-मय] adj. full of joy. — R91;2 सकल सभा ~ राजा भयौ उदास ।

**आनंदी** [< आनंद] 1. one who takes pleasure (in spiritual matters). — Kp233;0 आतम ~ जोगी पीवै महारस अंम्रित भोगी । 2. adj. (f.) one who gives pleasure. — PP2;1 पीपा बोलै सुनि ~ अब तू काटि हमारी फंदी ।

**आनंदन** (giver of) joy. — N248;132 सुनि कै सब ~ भरे । Su1094;1 अलक कुटिल मुष चंचल डोलत बरषत अति ~ । Su1776;2 जनु मुष भरि गंडूक कंवल रस डारत अलि ~ ।

**आनंदा** [आनंद] joy; bliss. — Ds4;81 तारे नही तहां झिलिमिलि देष्या दादू अति ~ । R58;3 अगम अगोचर अपरि अंतरक निरगुन अति ~ । S63प44;5 गोरष भरथरी गोपीचंदा ता मन सू मिलि करै ~ । G49;2 रास विलास व्याह विधि नित प्रति थिरि चर मन ~ जू । **आनंदि** AK328;27;2 सहज कलालनि जउ मिलि आई ~ माते अनदिनु जाई ।

**आनंदित** adj. joyful; delighted. — Su1193;3 सूरदास ~ भेंटत अंकनि भरत अहीर । Su4782;4 ~ चित जननि तात हित कृष्ण मिलन जिय भावै । **आनंदी** S17;2;3 जिहि कुलि चंदन रुपनौ ~ बणराइ । S20;1;0 आतमां ~ जोगी पीवै महारस अमृत भोगी । Su3886;2 ज्यौं चकई प्रतिबिंब देषि करि ~ पिय जानि ।

**आनंदु** [आनंद] joy; bliss. — 9; **आनंदू** 3.

**आनंदे** [आनंदी?] adj. joyful; delighted. — N230;33 सुनि कै नंद परम ~ बार बार द्विजबर पद बंदे । Su642;0 सुनि ~ सब लोग गोकुल गनक गुनी ।

**आनंदैं** [आनंद?] joy. — S20;56;3 हरषैं ~ माह्रै षेती रे आवी सपत धान निपाई । Su4780;6 ~ मधुबन कै बासी ।



- <sup>1</sup> **आन** [अन्य] adj. other. — 382; **आन-देव** [अन्य-देव] another god. — Kp70;5 ~ की सेवा नांही रांम भजन का लाहा ।
- <sup>2</sup> **आन** f. vow; oath. — P83क जौं न कहसि सत सुअटा तोहि राजा कै ~ । T2;100छ मोहि राम राउरि ~ दसरथ सपथ सब साची कहौं । T6;80ग लरत निसाचर भालु कपि करि निज निज प्रभु ~ ।
- <sup>3</sup> **आन** [आज्ञा] f. order. — ~ **फेरना/फिरना** to spread the order. — P128;1 चहुँ दिसि ~ सोंटिअन्ह फेरी भै कटकाई राजा केरी । P184;1 फिरी ~ रितु बाजन बाजे औ सिंगार सब बारिन्ह साजे ।
- <sup>4</sup> **आन** [आना] vi. to come. — Su3832;2 अजस मेटि लै चले नंदसुत विरह स्त्रिस्टि ब्रज ~ । Su3846;1 चोरी न देहिं बताइ कै औगुन न कहिहैं ~ ।
- <sup>5</sup> **आन** [आनना] vt. to bring. — G35;2 मान वलिहार करि डारि नंदलाल पर ~ मन मिलिन को साजु । G36;1 अधमता उर ~ अपनी मरत कत अकुलाइ । **निश्चय** ~ to find assurance; feel assured. — S6;6 सुन्दर निश्चय ~ तू तौहि कहूँ करि प्यार । **मुष बाहर** ~ to speak out. — KBs276 हिया तराज तौल के तब मुष बाहर ~ । 6. [अन्यथा] adv. otherwise; differently. — P589;5 जो पै लिखा ~ नहिं होई कत धावै कत रोवै कोई ।
- आनइ** [अन्य] adj. other; distinct. — T7;81;2 सब प्रपंच तहँ ~ आना ।
- आनउँ** [आनना] vt. to bring. — T4;18;2 तात जतन करि ~ सोई । T4;30;5 ~ इहाँ त्रिकूट उपारी ।
- आनकदुंधि** a large military drum; kettledrum. — N202;147 काढ़ि खरग मारन कौं भयौ ~ तब तहँ गयौ । N206;30 तब ईस्वर सब अंसन भरे ~ मन संचरे । N210;21 अद ~ भुत सिसु कछु परत न कह्यौ ~ चहि चकि रह्यौ ।
- <sup>1</sup> **आनत** adj. bowing; polite.
- <sup>2</sup> **आनत** [आनना] vt. to bring. — 18; **उर माहीं** ~ to imagine. — T1;119;3 अस संसय ~ उर

माहीं । T2;261;2 उर अस ~ कोटि कुचाली ।

T2;263;4 उर ~ तुम्ह पर कुटिलाई । **मन** ~ to feel. — T7;78;1 एतना मन ~ खगराया ।

**आनति** [आनना] vt. to bring. — Su2484;2 सूर सकल आनंद उर ~ उपमा कौ पावति न बियौ री । Su2983;1 हौं उपचार अमित ~ उर षल भए लोक लाज कुल कानी ।

**आनद** [see आनंद] joy; bliss. — AK343;4;1 ~ मूल परम पदु पावै । AK870;3;1;2 ~ मूल सदा पुरखोतमु घटु बिनसै गगनु न जाइले । AN1351;2;1;3 गोबिदु गाजै सबदु बाजै ~ रूपी मेरो रामईआ । AN988;1;4 बेनु बजावै गोधनु चरै नामे का सुआमी ~ करै । S16;26;2 अति सीतल ~ घट माहीं तिनकै दुबिध्या दुरमति नाहीं ।

**आनन** the face; mouth. — 35; **आननु** T1;106;4 ~ सरद चंद छबि हारी ।

**आनन्द** [see आनंद] joy; bliss. — 13.

**आनन्दमय** [आनंदमय] adj. blissful; blessed. — S31;24 प्रिय पुनि है ~ आतम ब्रह्म न अन्य ।

**आनन्दा** [see आनंद] joy; bliss. — Gp1;2 पडवा ~ बीजसि चंदा पांचौ लेबा पाली । Sup155;1 मंगलचार भयौ ~ कमल षिलै ज्यौं दैषै चन्दा ।

**आनब** [आनना] vt. to take away; bring. — T1;169;2 तुम्हरे उपरोहित कहूँ राया हरि ~ मैं करि निज माया । **आनसि** cont. to argue. — T7;112;7 उत्तर प्रतिउत्तर बहु ~ । **आनहिं** N10;210 ~ रंग पुहुप मैं देखे । P120क है सो बेलि जेहि बारी ~ सबै बरोक । P562क पुनि सँधान बहु ~ परसहिं बूकहिं बूक । T2;115;1 एक कलस भरि ~ पानी । T7;101;2 गृह ~ चेरी निबेरि गती । T7;40;3 आपु गए अरु घालहिं ~ । ~ **बोलाना** to invite. — T1;287;1 ~ नृप दसरथहि बोलाई ।

**आनव** [आर्णव] ocean. — PA2;6;8 कर्म भार लोहा मानव संत संग तारक ज्यू ~ ।

<sup>1</sup> **आनहि** [अन्य] adj. other. — R67;0 ताथैं पतित नही को पांव न हरि तजि ~ ध्यावै । Ks23;5 निरमल तन मन सब करै बकै ~ आन ।

<sup>2</sup> **आनहि** [आनना] vt. to bring. — S15;22;1 चंदनि सरप सुजाइ पंषि पत्री घरि ~ । **आनहीं** Kp73;0

- जस तूं तस तोहि कोइ न जानं लोग कहैं सब ~  
आन । ~ **चिंता** to worry. — Su539;0 रामचंद्र  
नहि दूर कहूँ बन अपने चित चिंता मत ~ ।
- आनहु** [आनना] vt. to bring. — 11; ~ **बोलाना** to  
invite. — T2;39;1 ~ रामहि बेगि बोलाई ।  
T6;19;1 ~ बोलि कहाँ कर कीसा । **उर** ~ to  
concentrate on. — T5;15;5 **उर** ~ रघुपति  
प्रभुताई । **आनहु** T6;1;5 ~ बिटप गिरिन्ह के  
जूथा ।
- <sup>1</sup>**आना** [अन्य] adj. other. — 29; J5;9;1 हरि बिनि  
काहि पढै ऐ ~ । Kp315;2 कांम चलना भया  
पूरानां मोपै होइ न ~ । ~ **होना** to change. —  
P56;1 राजै सुना दिस्टि भइ ~ बुधि जो देइ सँग  
सुआ सयाना ।
- <sup>2</sup>**आना** [आना] *anna* (a coin equal to one  
sixteenth of a rupee). — J17;7;2 जो तुम सेइ  
लेइ कुछि ~ ।
- <sup>3</sup>**आना** [आन] f. an oath. — PP11;8 तुंम देषौ बिन  
जाइ परानां साची कहाँ तिहारी ~ । T2;232;2  
लखन तुम्हार सपथ पितु ~ । T2;43;1 सपथ तुम्हार  
भरत कै ~ । T5;52;3 तेहि कोसलाधीस कै ~ ।
- <sup>4</sup>**आना** [आज्ञा] f. order. — P260;2 पहिले गुरु देइ  
कहैं ~ । P273;2 बाँधा रतन छोरि कै ~ ।
- <sup>5</sup>**आना** [S. आन] breath; moment. — P181;5  
मिलि कै बिछुरन मरन की ~ ।
- <sup>6</sup>**आना** [आना] vi. to come; cont. to be born. —  
Dp104;0 भाई रे तब का कथिसि गियांनां जब  
दूसर नाहीं ~ । J14;5 गंग जमुन जौ लोपै ~ ।  
J4;8;1 कून उपाइ करैयौहौ ~ । P177;3 धनि माता  
धनि पिता बखाना जेहि कें बंस अंस अस ~ ।  
P646क हस्ति घोर को काकर धर ~ कै खाट ।  
T7;93;1 श्रीरघुपति प्रताप उर ~ । T2;100;2 मागी  
नाव न केवटु ~ । T2;268;4 तिलक समाजु साजि  
सबु ~ । T6;43;4 स्यंदन घाली तुरत गृह ~ ।  
T6;80;2 जेहिं जय होइ सो स्यंदन ~ । **घरि** ~ to  
be born. — PR12;6 होता बिप्र नही हरि जाना  
ताते मोहि सुद्र घरि ~ । cont. to impose. —  
T1;54;1 निज अग्यानु राम पर ~ । **प्रतीत** ~ to  
trust. — KBr47;5 एकौ जीव प्रतीत न ~ ।

- <sup>7</sup>**आना** [आनना] vt. to take away; bring;  
fetch. — Hp20;3 ~ सागर पौलि उजागर के मुवा  
के मरिसें । Ks2;30 दीपक पावक आनिया तेल भी  
~ संग । T1;284;2 कुल कलंकु तेहिं पावैं ~ ।
- आनाथ** [अ-नाथ] adj. helpless; wretched. —  
Np192;16 मैं ~ दुबले शरण सये तुज कू ।
- आनानां** [आना] vi. to come. — AK339;74;1;1  
माई मोहि अवरु न जानिओ ~ । AK339;74;2;1  
एक सुमति रति जानि मानि प्रभ दूसर मनहि न ~ ।
- <sup>1</sup>**आनि** [आना] vi. to come. — 154.
- <sup>2</sup>**आनि** [आनना] vt. to take away; bring;  
fetch. — 94; to hold (in the heart). —  
Dp239;3 निस बासुरि ~ उर अंतरि परम पुजि नहीं  
जानीं । **अपूठा** ~ to bring backwards (this  
evokes the spinner's gesture when he  
brings the spindle back towards the wheel  
so that the twisted thread winds itself  
round it. This "reversing" alludes to the  
"inverting" of the mind in yoga; this  
reversal of all physiological and  
psychological currents is essential to hatha  
yoga). — Ks29;23 ताकूं केरा तार ज्यों उलटि  
अपूठा ~ । **उर मैं** ~ to conceive an idea. —  
S77p3;1 एकौ पल सोभा की सींवा सकति न उर  
मैं ~ । **चिंता** ~ to worry. — P533;1 सुना साहि  
अरदासि जो पढ़ी चिंता ~ आन कछु चढ़ी । ~  
**मिलाना** to arrange a meeting, or a vision. —  
Dp100;2 मुंष द्रपण मांहि दिषावै पिय प्रगट ~  
मिलावै । Sus14;12 बात सुनौ जिनि दुष्ट की बहुत  
मिलावै ~ । **आनिअ** to bring; send for. —  
T1;276;2 अब ~ ब्यवहरिआ बोली । T5;31 बेगि  
चलिअ प्रभु ~ भुज बल खल दल जीति । **मनहुँ** ~  
to harbour in one's mind. — T2;218 मनहुँ न  
~ अमरपति रघुबर भगत अकाजु । **आनिआ**  
AK1350;4;2;1 पकरि जीउ ~ देह बिनासी माटी  
कउ बिसमिलि कीआ । **आनिए**; **धीरजु** ~ to take  
courage. — T2;201छ परिनाम मंगल जानि अपने  
~ धीरजु हिउँ । **आनिबी** T5;32;2 रिपुहि जीति ~  
जानकी । **आनिया** Ks2;30 दीपक पावक ~ तेल भी

आनां संग। **आनिलै** Np19;1 ~ कागद साजिलै गूडी। Np19;2 ~ कुंभ भराइलै ऊदिक। **आनीं** to take; retrieve. — 44; **मंनि** ~ to conceive an idea. — PA5;2 तब अंगदि मंनि ऐसी ~। **संक** ~ to feel doubt. — J14;7;1 जन प्रह्लाद संक नहीं ~। **आनियै** Su4350;0 नाहिन रह्यौ मन मैं ठौर नंद नंदन अछत कैसे ~ उर और। **आनिलै** Np61;1 ~ कुंभ भराइलै उदिक बालगोब्यंदहि न्हाण रचूं। **आनिहि** T6;30;3 सूनें हरि ~ परनारी। **आनिहु** to carry off. — T6;20;3 हरि ~ सीता जगदंबा। **आनिहैं** to bring back. — T4;30छ कपि सेन संग सँघारि निसिचर रामु सीतहि ~।

<sup>1-2</sup> **आनी** 57 [आना] vi. to come. — PP16;15 सगरौ नगर कीयौ बसि ~। P303;1 सो चाँद सुरुज पहुँ ~। [आनना] vt. to take away; bring; fetch; cont. to accompany. — **उर** ~ to keep in mind. — 10 in T.

**आनीले** [आनना] vt. to bring. — AN485;2;1;1 ~ कुंभ भराइले ऊदक। AN485;2;2;1 ~ फूल परोइले माला। AN485;2;3;1 ~ दूधु रीधाइले खीर। AN972;1;1;1 ~ कागदु काटीले गूडी। AN972;1;2;1 ~ कुंभु भराइले ऊदक। **आनु** T2;101;1 बेगि ~ जल पाय पखारू। P600;7 पदुमिनि कहँ पठई कै जोगिनि बेगि ~ कै बिरह बियोगिनि। **आनु** T5;58;1 लछिमन बान सरासन ~।

<sup>1-2</sup> **आने** 27 [आना] vi. to come. — [आनना] vt. to bring; cont. to escort. — T3;3;4 सादर निज आश्रम तब ~।

**आनेउँ** [आनना] vt. to bring. — T2;307 ~ सब तीरथ सलिलु तेहि कहँ काह रजाइ। **आनेउ** T6;55;4 ~ भवन समेत तुरंता। **आनेसु** T1;182;2 तिन्हहि जीति रन ~ बाँधी। **आनेहि** cont. to carry. — T5;9;5 सठ सूनें हरि ~ मोही। **आनेहु** T2;94;4 लखनु रामु सिय ~ फेरी। T5;21 तासु दूत मैं जा करि हरि ~ प्रिय नारि। cont. to buy. — T2;30;1 ~ मोल बेसाहि कि मोही। T2;94;4 ~ फेरि बेगि दोउ भाई। **आनै** 43; N127;87 प्रेम पियूषै प्रगट स्यामसुंदर उर ~।

N256;49 अरु जौ उन हीं कौं अब ~। S113स40 बंदा किया आनै काजै। **आनै** 30; **आनौ** 7; **आनौ** 6.

<sup>1</sup> **आन्यौ** [आना] vi. to come; feel (fear). — Sup69;1 रजु कौ सर्प देषि रजनी मैं भ्रम तैं अति भय ~।

<sup>2</sup> **आन्यौ** [आनना] vt. to take. — 8; PA3;17 चंदन ~ रासिब लादी। **आन्यौ** PK5;10 सो कबीर हंम देष्या जबहि पाव जलत जल ~।

**आपं** [आप] self; oneself. — 2; **आपण** 4; **आपणपौ** Dp101;3 मंन बिषिया थैं बारे ते ~ तारे। Dp139;1 मनैं भोलवि काइ थई वेगलौ ~ दिषाडि। **आपणं** Dp135;3 सुमरि सनेही ~ निस दिन बारंबार। **आपनडै** Dp124;1 अलगा रहै एणि परि तेडै ~ घरि आनैं रे। **आप** 717; **आपअ** 1; **आपउ** 1.

**आप** [आब; P. āb] water. — Su77;3 धरती आप गगन वाय तेज रच्यौ तन।

**आपघात** [आत्म-घात] suicide. — Hp88;1 अपस अबुधी ~ की कू कर निंगुरै लोपीकार।

**आपण** [अपना] adj. one's own. — 73; **आपणपौ** 5; **आपणां** 33; **आपणा** 2; **आपणीं** 24; **आपणी** 8; **आपणूं** 5; **आपणैं** 24; **आपणै** 3; **आपणौ** 18.

**आपत** [आपदा; आपत्ति] f. disaster; adversity. — S26स23 कनक ईष उतिम अगर सहैं ~ न त्रास। **आपद** [आपदा; आपत्ति] f. disaster; adversity. — T3;5;4 ~ काल परिखिअहिं चारी। **आपदा** 19; cont. resentment. — Ke13;5 यह बच सुनि मोहन उठि आ मिलि मान ~ टारी।

**आपन** [अपना] adj. one's own; oneself. — 171; **आपनपा** 1; **आपनपें** 2; **आपनपौ** 5; **आपनां** 8; **आपना** 9; **आपनि** 28; **आपनीं** 11; **आपनी** 44; **आपनु** 1; **आपनू** 1; **आपनें** 4; **आपने** 17; **आपनैं** 20; **आपनै** 23; **आपनों** 2; **आपनो** 7; **आपनौ** 21; **आपनौ** 23.

**आपस(-में)** self; (among) themselves. — AK1103;1;2;2 ~ कउ मुनिवर करि थापहु का कउ कहहु कसाई। AK1105;1;2;3 ~ कउ दीरघु करि जानै अउरन कउ लग मात। Ds13;14 ~ कूं मारे

नहीं पर कूं मारण जाइ। Ds13;16 ~ कूं मारे नहीं ओरों कूं हुसियार। KBp4;5 ~ में दोऊ लरि मूये मर्म न काहू जाना। Su2617;1 अजै विजै ~ में दोऊ बिना मिलये आनि। आपसु N170;327 तरक करहिं ~ में कहौ यह क्यौं कर लीनौ।

**आपहिं** [आप] pron. self; oneself. — 1; आपहि 22; आपहीं 33; आपही 20; आपहु 3.

<sup>1-2</sup> **आपा** 276 [आप] pron. self; oneself; the “I” as opposed to the supreme Self. — [अपना] one’s own; आपाही Kp434;5 आपा माहै आपा देव तां निज तन की करि ले सेव कहै कबीर पुकारि पुकारि ~ में आप बिचारि। आपि 26; आपिओ 1.

**आपिला** [आपुल] adj. one’s own. — Np69;0 संत प्रवांणीं भगति ~ नहीं ~ तौ प्राण त्यागिला। Np69;0 संत प्रवांणीं भगति ~ नहीं ~ तौ प्राण त्यागिला। Np69;3 नांमदेव बीठल सनमुष बोलिला भगति ~ मुकति त्यागिला।

**आपु** [आप] pron. self; oneself. — 223.

**आपुण** [अपना] one’s own. — 3; आपुन 46; आपुनि 2; आपुनी 4; आपुनु 5; आपुने 2; आपुनै 1; आपुनो 1; आपुनौ 1.

**आपुहिं** [आपा] pron. self; oneself. — 4; आपुहि 71; आपूं 9; आपू 5; आपे 27; आपैं 99; आपै 149; आपो 2; आपौ 2; आपौ 37.

**आफत** [आफत; A. āfa(t)] f. misfortune; (cont. =अर्पति?; see Hawley, *pada* 796): to offer. — Su796;2 माषन पिंड विभंजि दुहूं कर ~ मुह मुसक्याइ।

**आफरै** [Raj. आफरणौ] vi. to swell (of the stomach with wind). — Ds5;7 लै बिचार लाग रहै दादू जरता जाइ कबहूँ पेट न ~ भावै तेता षाइ। S50स141 जैमल अंन पांनीं कै ~ माया कै अहंकारि।

**आफू** [अफीम] opium. — Gs208 ~ षाय भांगि भसकावै तामैं अकलि कहां तैं आवै चढता पित्त ऊतरतां बाई तातैं गोरष भांगि न षाई। S19स181 जिस घटि पोस्त ~ भंग साईं सूं क्युं राचै रंग। S44स11;32 मारि कटारी ~ षाइ पासी लेइ सोई

मरि जाइ। S89स63 कलि की गऊ ज नरकहि षाई बांझण ~ भंगि चबाई।

<sup>1</sup> **आब** [P. āb] 1. water. — Dp222;1 ~ नूर बाद नूर षूव षूवां यार। Dp388;0 ~ बाद षाक आतस आदम नीसांण। Dp332;2 ईथां ~ जंमजंमां ईथां हीं सुबहांन वे। Dp397;1 ~ आतस अरस कुरसी दीदनीं दीवांन। Ds4;131 दादू ~ आतस अरस कुरसी सूरते सुबहांन। S15;21;19 केई ~ जमजमां जनति हूर बषाणैं। 2. f. elegance; grace; cont. self-respect; dignity. — Ks26;8 पाहन कौं क्या पूजिए जो जनमि न देई ज्वाब अंधा नर आसामुषी यौही षोवै ~। 3. honour. — Np192;16 मैं आनाथ दुबले शरण सये तुज कू ~ जो मेरी लाज राखी जू। S14;58 आंधा नर आसामुषी यूही षोवै ~।

<sup>2</sup> **आब** [आप] pron. you; oneself. — Np193;6 मुवा पोगंडा ~ जीवावै ऐसा राम हमारा पाच्छा।

**आबई** [आना] vi. to come. — Ds2;59 तब लग चीति न ~ त्रिभुवण पति दाता। आबहिं P366क कोइ न सँदेसी ~ तेहि क सँदेस कहाहिं।

**आबा-गवन** [आवागमन] coming and going; birth and death. — Gs168 प्यंडे परचानैं गुरमुषि जोइ बाहुडि ~ न होइ।

**आबादानु** [P. ābādānī] inhabited place. — AR345;2;2 ~ सदा मसहूर ऊहां गनी बसहि मामूर।

**आबि** [आना] vi. to come. — Dp295;0 हूं जोई रे बाट तू घरि ~ नैं। आबिया Dp150;0 अमह घरि पाहुंणां ए ~ आतंमरांम। Dp150;4 धनि हंमारा भाग ~ अमह भंणी ए। आबे S67स84 ~ संगै रहै जूवा ता कारणि अनंत सिधा जोगेस्वर हूवा।

**आबौ** [P. ābnūs] ebony. — S49स54;1 ~ काटि अजांण तेथि बंबूल जमायौ।

**आब्यौ** [आना] vi. to come; ग्यांन ~ to know. — S76प11;1 अरजन ग्यांन ~ किम जाणियैं ते नौं केहू सहिनांण रे।

**आभ** 1. [P. āb] water. — Gp7;4 गंग जमुन मोरी षाटलडी रे हंसा गवन तुलाई जी धरणि पाथरणौ नैं ~ पछेवडौ तौ भी सौडी न माई जी। Ks3;19

ओसां प्यास न भाजई जब लगि धंसै न ~ ।

S65स50 परमिति पषैं पार कुण पावै नांऊं उडल भरिये ~ ।

**आभनीं** [अपना] pron. one's own. — S16;5;2 ~ मति जोइ जिवडा जन कै मति अनंत रे । S16;5;2 ~ मति जोइ जीवडा नहीं नेडौ नहीं दूरि ।

**आभरन** [आभरण] ornament; jewels. — G58;3 रूप निरूपम क्रांति भांति वरनी न जाति पहिरि ~ रवि षोडस सिंगारिनी । G64;3 मनि मुकुता ~ विराजत यह नक्षत्र प्रतिविंव । KBs199 हाड न होते ~ त्वचा न बाजन बाज । N161;141; N186;65 जदपि कहूँ के कहूँ बधुन ~ बनाये । N298;16 दिव्य ~ दिव्य दुकूल चंदन बंदन तंदुल फूल ।

**आभा** f. splendour; brilliance. — Ke117;2 जाँ की ~ जगु सोहे सोभा को भवन । Ke54;5 ~ पीय परि परी अवर रिदहि धरी । Ke68;6 लोल कपोल अधिक बनी ~ कछु मिति कही न जाई । N153;241 सुंदर साँवरे पिय सँग अति ही ~ भासी । N158;82 अखिल अंड व्यापी जु ब्रह्म ~ है जाकी । N62;27 भा ~ सोभा प्रभा सुषमा परमा कांति ।

**आभास** (false) appearance. — S24;58 जीव भयौ प्रतिबिंब ज्यों ब्रह्म इंद्रु ~ । S25;16 यों यह स्वप्नै देषिये जाग्रत कौ ~ । Sup1;5 सुन्दरदास ~ ऐसौ देह कहै सुनि प्रांनियां ।

**आभासी** [आभासित] adj. appearing like; shining. — N206;35 ऐ पर घर ही घर ~ बाहिर कहूँ न तनक परकासी ।

**आभासै** [आभास होना] vi. to shine; experience. — N188;110 सत्य ग्यान आनंद आतमा तब ~ । S30;42 जब दर्पन सूधौ करै रवि ~ आइ ।

**आभीर** [अहीर] a cowherd. — G19;9 तरंनिजा तीरं भर भीर ~ कुल धीर मन मांझ धरि अधिक हरषै । T7;130छ1 ~ जमन किरात खस स्वपचादि अति अघरूप जे । **आभीरा** G52;6 राजत राज गोप भूपति संग विमल वेष ~ है ।

**आभू** [आभा] brilliance; splendour. — S53स4;3 इक बहनीं बहु दीप अनंत ~ इक पांनीं ।

**आभूषण** jewellery; ornament. — PN2;18 सब नारी ~ सब लीये उतारी । S20स1 अवधू ग्यान सो साचा प्राण सोरांग जत ~ चढै स्वांग । **आभूषन** N341;266 ~ हीरा के पहिरे लाल पाट के पोहे । PP8;6 संगि चलै सो पहरौ नारी ~ सब धरौ उतारी । PP8;8 ~ सब धरे उतारी देखै दूरि ग्यारहौ नारी । S36प8;0 अंबर तन ~ तजि कै करि जोगनि कौ भेस । S47प26;3 ~ कुडल अरु हारा मुष मंडन बिन बादि सिंगारा । Su3064;10 अंग अंग ~ भ्राजत कहं लग करौ बषान ।

**आभ्यंतर** [अभ्यंतर] adv. inside. — Su3487;4 मानहु कमल कोस ~ भवर भवै बिनु प्रात ।

**आमंद** [आमद; P. āmad] arrival. — Ds4;132 दीदार दरिया अरवाह ~ मौजूदे मौजूद ।

<sup>1</sup>**आम** [A. āmm] ordinary (person). — Ds8;19 कहौ कहां धौं राषिए नहीं ~ कूं ठौर ।

<sup>2</sup>**आम** [S. आम्र] the mango tree, and its fruit. — KBs56 काटे ~ न मौरसी फाटे जुटे न कान ।

**आमद** [P. āmad] arrival. — AN727;3;1;3 कुजा ~ कुजा रफती कुजा मेरवी द्वारिका नगरी रासि बुगोई । **आमदी** Np158;1 नहीं तौ पकरि मारुं करुं बिगरी कुजा ~ कुजा रफती कुजा माहरबी ।

**आमन** [आ-मन] adj. positive mind (as opposed to दुर्-मन; आमणदूमण, sad). — Kp354;2 यह मन ~ दूमनौ तन छीजै दिन जाइ ।

**आमर्ष** [अमर्ष] anger. — N72;157 कामानुज ~ रुठ रोष मन्यु तम होइ ।

**आमलक** [आँवला; see कलिबृक्ष] the tree emblic myrobalan, and its fruit. — **करतल-गत** ~ (easily obtained as) a plum in the hand: sthg. small, or trivial. — T1;30;4 करतलगत ~ समाना । N130;139 ज्यों करतल ~ के कोटिक ब्रह्म दिखाइ ।

**आमलवेत** [अमलवेत; S. अम्लवेत] a partic. creeper. — G52;13 ~ आम अइक निंवू फल भले संधाने हो ।

**आमिअँ** [see अमृत] nectar. — T2;307;1 प्रेम पयोधि ~ जनु सानी । **आमिअ** T2;238 पेम ~ मंदरु बिरहु भरतु पयोधि गँभीर ।

**आमिल** [अम्ल] adj. sour. — G52;14; G52;14 ~ रस कटु रस तीक्ष्ण-रस लवन मिलै रुचि पोषे हो ।

**आमिष** meat. — Ks20;11 ~ भषैं । PR3;11 कंचन दे ~ जो षाई तो सहजै नरकि आपही जाई । — N101;53 पल ~ कौं कहत कबि खट उसास पल होइ । T1;173;2 बिबिध मृगन्ह कर ~ राँधा ।

**आमिष-भोगी** adj. carnivorous. — T3;33;1 गीध अधम खग ~ ।

**आमोद** pleasure; enjoyment. — N166;240 उत कमोद ~ गोद भरि सुख की दपटैं । N327;144 कमल अमोद कुमुद ~ सब परिमल जहँ देत बिनोद ।

**आम्नाय** [S. आ-म्नाय] tradition; syn. for the Veda. — N76;225 ~ श्रुति ब्रह्म पुनि धर्म मूल सब काम ।

**आय** [आना; see आइ] vi. to come; be born. — 11; **आयउँ** 18 in T; **आयउ** 25 in T; **आयके** 1. to come from. — KBr53;6 तीन लोक मुवाबउ ~ छूटी न काहु कि आस । 2. to get caught in. — KBs129 दो पट भीतर ~ साबुत गया न कोए ।

**आयत** [S. आ-यत] adj. broad; large. — N74;189 प्रथुल प्रांशु परिनाह प्रथु ~ तुंग बिसाल । T1;327;3 उर ~ उरभूषन राजे । T3;32छ1 पाथोद गात सरोज मुख राजीव ~ लोचनं । T5;45;3 सिंघ कंध ~ उर सोहा । T7;76 उर ~ भ्राजत बिबिधि बाल बिभूषन चीर ।

**आयत** [A. āya(t)] f. a sentence or verse from the Qur'an. — P12;4 पुनि उसमान पँडित बड़ गुनी लिखा पुरान जो ~ सुनी ।

**आयधु** [आयुध] a weapon. — T3;19ख तिन्ह के ~ तिल सम करि काटे रघुबीर । T6;42 बहु ~ धर सुभट सब भिरहिं पचारि पचारि । T6;78छ अति गर्ब गनइ न सगुन असगुन स्रवहिं ~ हाथ ते ।

**आयबा** [आना] vi. to come; **गरभि** ~ to be born. — Gs275 माता गरभि जनम न ~ बहुरि न पीयबा षीरं ।

**आयस** f. command. — T2;165 पितु ~ भूषन बसन तात तजे रघुबीर । T2;215 संपति चकई भरतु चक मुनि ~ खेलवार । T2;220;1 भरत राम ~ अनुसारी । T2;259;2 बोले गुर ~ अनुकूला ।

**आयस-बस** under the command of. —

N183;10 बिस्व प्रभव प्रतिपाल प्रलै कारक ~ ।

**आयसु; आयसु-अनुगामी** following an order. — ~ **अनुसरना** to carry out an order. — 1; ~ **देना** to give permission. — 29; ~ **धरि सीसा** to respect an order. — 3; ~ **पाना** to be given an order or permission. — 19; ~ **(प्रति)पालना** to obey an order. — 4; ~ **मागना** to ask for permission. — 1; ~ **मानना** to obey an order. — 3.

**आयहु** [आना] vi. to come. — 5; **आयहैं** 1; **आया** to come; be born. — 177; **की ओट** ~ to take refuge with. — Ks3;10 कोटि करम फिल पलक मैं जब ~ हरि की ओट । **नींद** ~ to find sleep. — Ks16;28 सब जग सूता नींद भरि मोहिं न ~ नींद । **नैनहुं नीर** ~ to weep. — Dp32;4 सुधि न पाई रैणि गंवाई नैनहुं ~ नीर वे । **हाथि** ~ to obtain. — Dp37;1 ~ हीरा हाथि अमोलिक जंम जूवा ज्यू हारा । to remain in the hand. — Ks15;59 ढबका लागा फुटि गया कछू न ~ हाथि ।

**आयु** f. age; life. — N207;42 याकौं बध न श्रेय कौं करै ~ कीर्ति संपति सब हरै । N216;51 ~ कीर्ति संपति सब हरै अवर बहुत अनरथ कौं करै । N289;72 ज्यौं नर मूढ़ छिनहि छिन माहीं छीजत ~ सु जानत नाहीं । N57;314 धरि रहै हाथ माथ के धोरै मानहुं ~ अछर टकटोरै । Np244;1 पूजै ~ रहै नही पावै मूरिष काहे न रांमहि गावै ।

**आयुध** weapon. — N211;43 तुम्हरे जनमहि सुनि कै अबै ऐहै ~ लीने सबै । N258;97 कंबु कंठ कौस्तुभ मनि धरे ~ संख चक्र कर करे । N132;182 लच्छ लच्छ संधान धरे ~ के सूरै । T1;188;2 गिरि तरु नख ~ सब बीरा । T1;192छ1 लोचन अभिरामा तनु घनस्यामा निज ~ भुज चारी । T1;209 ~ सर्व समर्पि कै प्रभु निज आश्रम आनि ।

T3;20;छ1;3 ~ अनेक प्रकार। T5;35;5 नख ~ गिरि पादपधारी। T6;51;3 अस्त्र सस्त्र ~ सब डारे। T6;83;2 कोटिन्ह ~ रावन डारे।  
**आयुस** [आयस] f. command. — G15;1 प्रगट दरस मुचकंदहि दीनों ताहूकों ~ भयो तप करौ।  
**आयूहीन** adj. doomed. — T5;42;1 ~ भए सब तबहीं।  
**आयें** [आना; see आइ] vi. to come; be born. — 7; आये 263; आयेहैं 1; आयैं 1; आयै 6; आयो 33.  
**आयोधन** [आयुध] weapon: syn. for battle. — N85;361 ~ रन आजि मृध आहव संख्य समीक।  
**आयौ** [आना] vi. to come; be born. — 381.  
**आरंग** [आ-रंग] (excessive) beauty. — G43;11 कंठ कपोत पोति पुंजन में मनि मनि ~ राते री।  
**आरंणि** [अरण्य] forest. — S47स9 कहि प्रिथीनाथ बटाऊ कारणि चढि ~ कयूं झूझै।  
**आरंभ** beginning; start. — 27; **आरंभा** Np42;1 पांनी का चित्र पवन का थंभा कौन उपाइ रच्यौ ~।  
**आरंभि** cont. activity. — Dp279;1 एक मनां इस ~ लागा ग्यान राछ भरि लीया। ~ **जाना** to start. — Ds8;55 जिनि बाझे काहू करम सों दूजे ~ जाइ।  
**आरंभित** adj. started. — N176;453 ~ अद ~ भुत सु रास उहि कमल चक्र पर।  
**आरंभिया** adv. in the beginning. — S64स65 ~ यों हीं रहै और अच्यंत्या होइ।  
**आरंभु** [आरंभ] beginning. — S98स12 बाई ~ षुध्या न संतापै।  
**आरंभे** [Raj. आरंभणौ] vt. to begin. — S63प1;15 षंड ब्रह्मंड पाताल ~ गुपता प्रगट रहाईदा। **आरंभै** AK341;23;2 थोडै थलि थानक ~ बिनु ही थाभह मंदिरु थंभै। PP1;6 सुक्लपषि पूजा ~ अष्टदिनां ब्रत सों मन थंभै।  
**आर** f. pointed implement; (cobbler's) awl. — AR659;7;1;2 ~ नही जिह तोपड नही रांबी ठाउ रोपड। Hp88;3 पुडै पुराणीं ~ न लागै कहै हरिदास सहै सुषि ~।

**आरक्त** adj. reddish; red. — Gc40 श्रीकुंकुंम रंजित सुरम्य ~ चरन तल अंकुस। N110;175 रज राजस ~ रज रज जुवती मैं होइ।  
**आरज** [आर्य] adj. 1. excellent. — Su2283;2 सूरदास कहां लगि अनुदिन ~ पथहि डरौं। 2. (path) of virtue. — V12;2 सोई सुंदरी अती चतुर सुजान ~ पंथ तजै। N325;121 सुनतहि ~ पथ नहिं तजै। Su2983;3 ~ पथ गुर ग्यान गुपति करि बिकल भई तन दसा भुलानी।  
**आरजसुत** [आर्य-सुत] noble son; cont. Rāma-candra. — T2;97 ~ पद कमल बिनु बादि जहाँ लगि नात।  
**आरत** [आर्त] adj. distressed; injured. — 26.  
**आरता** [< आरती] cont. a worshipper. — AD695;4;1;1 गोपाल तेरा ~।  
<sup>1</sup>**आरति** [आरती] f. *ārati*; a ceremony performed in worshipping a god; dish used for this worship; hymn of praise. — S16;21;1 पूजिये प्रीति भजन रु ~ पूजिये भाव भगति भंडारौ। S78प94;1 प्रेम प्रीति ~ निसबासुरि हरि दर्शन कौ ध्यान। S97स28 गुर गोबिंद अरु भाव भगति हित प्रेम प्रीति ~ ल्यौ लार। Su613;0 ~ साजि सुमित्रा ल्याई। Su613;2 ~ जोति बिचित्र बनाई। ~ **आनना** to bring the *ārati* plate for worship. — P641;1 पुनि ~ बादिल कहैं आनी। ~ **करना** 1. to wave the lights of *ārati*. — T1;194;3 करि ~ नेवछावरि करहीं। T1;327छ1 मनि बसन भूषन वारि ~ करहिं मंगल गावहीं। T1;348;4 ~ करहिं मुदित पुर नारी। 2. to perform the *ārati* ritual. — P639;1 बिहंसि चंद दै माँग सेंदूरा ~ करै चली जहँ सूर। 3. to honour someone. — N152;217 देखन छबि छल अपने बर की ~ उलही। P640;2 तन मन जोबन ~ करेऊँ जीउ काढ़ि नेवछावरि देऊँ। ~ **होना** *ārati* being performed. — N207;56 बनी जु मुकट रतन की जोति जनु श्री हरि की ~ होति।  
<sup>2</sup>**आरति** [आर्ति] f. affliction; pain; suffering; anguish. — H39;6 हित हरिबंश मिलि ब प्यारे की ~ दवन। Dp88;4 पीव सेज अकेली मेरी मुझे

~ मिलनै तेरी । Hp37;0 ~ आंणि मधपि उपदेसी तिहिं गुंणि गोपी धीरी । N83;337 बाधा बिधुरा बिथा रुज पीड़ा ~ ग्लानि । N97;522 जनु पिय ~ निरखि तुहिं टेरति बलि चलि कुंज । N143;23 दुरी न रहति पिय ~ प्रगटहि देति दिखाई । N144;54 ~ निरखि रुक्मिनी अरु उत कृष्ण दरस रति । N148;149 जानि प्रिया की ~ हरि अरबर सौं धाये । P305क भँवर जो पावै कँवल कहँ बहु ~ बहु आस । R7;3 जो जिहि चाहै सो मिलै ~ गत होई । S8;19;2 परमानंददास कौ ठाकुर ~ भंजन दीनदयालु । S9;30;0 मनां भजिसे रे हरि चरन परम पुनीत ~ हरन । Su2379;2 लियै मनोरथ रजनी आवै बाढी ~ भोर । Su4188;2 सूर सु अंजन आनि रूप रस ~ हरै हमारी । Su4217;1 जानै समाचार सुष पायौ मिलि कुल की ~ बिसराइ । Su4243;1 इतनी ~ काहे न मिलिहै जौ पै कान्ह इहा है । (the dust of baby Kṛṣṇa's pains that may hover around him). — Su756;2 ~ रज लागौं इन अषियनि रोग दोष जंजाल । T1;110;2 अति ~ पूछउँ सुरराया । T1;132;3 अति ~ कहि कथा सुनाई । T1;59;3 ~ हरन बेद जसु गावा । T2;314;3 ~ मोर नाथ कर छोहू । T2;44;4 ~ हरहु दीन जनु जानी । T2;97 ~ बस सनमुख भइउँ बिलगु न मानब तात । T2;97;1 ~ प्रीति न सो कहि जाती । T3;29;1 ~ हरन सरन सुखदायक । T2;263;1 ~ प्रीति बिनय नय सानी । T5;45 त्राहि त्राहि ~ हरन सरन सुखद रघुबीर । cont. offence. — H75;2 प्रान रवन सौं क्यौं ब करत आगस बिनु ~ । **आरति-हर** [आर्ति-हर] who banishes all distress. — T7;9;4 करहिं ~ कें । ~ **करना** 1. to be stubborn; sulk. — Ds3;1; Ds30;2 रतिवन्ती ~ करै राम सनेही आव । 2. to cry with distress. — N50;197 ~ करि संताप जुड़ाई तन तोरति अरु लेति जँभाई । N334;140 ~ करति देति न्यौछावर मन आनंद बढ़ाइ ।

<sup>3</sup>**आरति** [आर्ति] adj. distressed. — Dp308;1 ~ आतुर पीव पुकारै । Dp53;2 ~ अपणीं पिय कूँ भ्यावै । Su4236;1 हरि मुष अति ~ इन नैननि बारक बतुरि दिषाउ । T1;222;4 सखि हमरें ~ अति

तातें । T1;43;1 ~ बिनय दीनता मोरी । T2;148;1 अति ~ सब पूँछहिं रानी । T2;300;4 छमिहि देउ अति ~ जानी । ~ **होना** vi. to be distressed. — G34;2 सुष सषीजन जुगल जगमगत जोइ जि होइ अति ~ कामसों । **आरति-वंत** [आर्त-वंत] adj. protector of the distressed. — Kp356;3 देह छातां तुम्ह मिलौ क्रीपा करि ~ कबीर । S78प94;2 सुमिरन भज नर भागत हित ~ अपार ।

**आरती** [आरती; see also <sup>1</sup>आरति] cont. festal lamps. — T7;9;3 कंचन थार ~ नाना । **आरती** 110; (for the ritual in the Dādūpantha where the internal *ārati* or offering too is given importance, see Dp, *padas* 416-420); ~ **साजना** to wave the *ārati* lights (in front of the deity). — KBs270 बिरहिन साजी आरती दरसन दीजै राम ।

**आरती-वंती** [आर्त-वंती] adj. (f.) protector of the distressed. — Ds30;1 ~ सुंदरी पल पल चाहे पीव ।

**आरतु** [आर्ति] f. affliction; pain; suffering. — Su3956;2 होति जु अपनै ही उर ~ ।

**आरतौ** [आरती] worship. — N273;95 जसुमति द्वार ~ कियौ ।

**आरत्य** [आर्ति] f. pain. — S8;24 सुत की ~ माता जानीं अस्थनि पांन्हौं आइ ।

**आरन** [अरण्य; see कजरी-आरन] forest; jungle. — P193;7 वै पिंगला गए कजरी ~ । P25;7 दीप कुसस्थल ~ परा । P2;5 कीन्हेसि साउज ~ रहहीं । [दण्डक-अरण्य] the forest near the Godāvarī River where Sītā is said to have been abducted. — P137;4 परे आइ अब बनखँड माहाँ डंडक ~ बींझ बनाहाँ ।

<sup>1</sup>**आरनि** [आर्] f. pointed implement; (cobbler's) awl. — HK64 अज हूँ कहा कहति री मारे नैन ~ ।

<sup>2</sup>**आरनि** [रण] a battlefield. — Ks14;8 कबीर ~ पैसि करि पीछैं रहै न सूर ।

**आरनौ** [आरना] a wild buffalo. — S78प36;2 गर्ब गँडा महा मोह टटनीं बिकट निकट अहंकार ~ ।



**आरबी** [अरबी; A. 'arabī] adj. Arabic (language). — S2;27 कतेब अनतैं पढै कुरांन सब रतै ~ पारसी पूरि साधै ।

**आरम्भ** [आरंभ] (in the) beginning. — Gs134 आसण पवन उपद्रह करैं निसिदिन ~ पचि पचि मरैं । Gs136 ~ जोगी कथीला एकसार ।

**आरम्भटी** [?] आरभटी (a technical term for a style of dancing); also courage; anger; cont. vigour. — HK106 रसद श्री हरिदास बिहारी अङ्ग अङ्ग मिलत अतन उदो करत सुरति ~ ।

**आरवा** rice of good quality (?). — Hp31;2 बिबधि बंन बाग मैं अजा जे उछरै अपस मनि ~ आक करि षाड़ ।

**आरस** [आरस्य] adj. spiritless; tired. — Ke16;2 ~ बदन खिर्ये भूषन बस महारगमगे नैन । Ke36;2 ~ रसीले बैन सिथल बसन चैन । Ke89;2 ~ युत अँगरानी ठकुरानी सी राधे बदन जोति सुहाई । Su4843;1 तिन कै अछत आपनै ~ काहे कंत रहत क्रिस गात ।

**आरसि** [आरसी] f. a mirror. — N3;54 पानी पर पराग परि ऐसी बीर फुटक भरी ~ जैसी । P568;7 हम अस कसा कसौटी ~ तहूँ देखु कंचन कस पारस । **आरसी** 33; (The comparison of the human soul to a mirror, of which much use is made in Persian poetry, is very ancient in India. It is already found in the *Śvetāśvatara Upanishad*, ii.14. Rust symbolizes the desires and passions which tarnish the soul; the mirror of the heart is said to be tarnished by duality; also often used in proverbial sayings). — Ds10;82 दादू जिसका द्रपन उजला सो दरसन देषै मांहि जिसकी मैली ~ सो मुष देषै नांहि । Ds3;52 त्रिमल मन करि ~ मूरति माहि लषाड़ । Ks15;11 हिरदा भीतर ~ मुष देषा नहिं जाड़ । S30स36; S110प22;2 आंधा नैं ~ दिषायैं कहि बहिरा सूं बात । S26स54 आंगैं निर्मल ~ पीछैं मलिन बिकार ।

<sup>1</sup>**आरा** a saw. — Ks24;13 सिर ऊपरि ~ सहै तरु न दूजा होइ ।

<sup>2</sup>**आरा** [S. आर (+ पार)] this world; near (and far shore). — AR346;1;1;3 ऐसे मेरा मनु बिखिआ बिमोहिआ कछु ~ पारु न सूझ ।

**आराति** [आराति] an enemy. — 6 in T.

**आराध** [आराधना] worship; adoration. —

Dp419;3 दीन लीन है रहे संतजन अबिगत कै ~ ।

Ds15;33 दादू नेडा दूरि थैं अबिगत के ~ ।

Ds4;168 दादू हरि साधू यूं पाईए अबिगत के ~ ।

Ds8;72 दादू जे कुछ कीजिए अबिगत बिन ~ । ~

**करना** to worship. — J2;6 सपत जनम ~ कराहू कै बिरोध तीसरे मिलाहू । S11;24 यंत्र मंत्र ~ करि भरहिं पेट अग्यान । S19स152 घट मैं सुरति उतारि करि साहिब का ~ ।

**आराधहि** [Raj. अराधणौ] vt. to worship;

honour; welcome a guest. — S79स13 तौ भी मन बसि नांहि जै रु नव ग्रह ~ । **आराधि**

Kp385;1 षट चक्र साधि ले अकल ~ लै प्रगटे जोति तहां तिमर भाजै । S8;15 झालांगे उठि नांव जपि निसबासुरि ~ । **आराधीला** Gp54;3 मेर डंड

थिरि करै स्यौ सक्ती जोडै कोई गुरु ~ । **आराधैं** Ds29;25 ~ सुष उपजै विरोधें दुष होइ । S40स34

~ कूं साध बिरोधे फल दीन्हां । **आराधे** AR658;2;1;2 अपने छूटन को जतनु करहु हम छूटे

तूम ~ । AR658;2;4;2 जा कारनि हम तुम ~ सो दुखु अजहू सहीअै । N170;335 इन नीके ~ हरि ईसुर बर जोई । N190;169 इन नीके ~ हरि इसुर

बर जोई । PP6;1 बरन अबरन भगत ~ आये सकल प्रेम के बांधे । Su502;2 सूर भजन महिमा

जु दिषावत इमि अति सुगम चरन ~ । Su2314;2 सोइ रस दियौ सूर प्रभु तुम कौं श्री न लहति ~ ।

**आराधैं** Dp212;2 पाताल मांहीं जे ~ बासिक रे गुण गाई । Kp461;2 इक ~ सक्ति सीव इक पड़दा दे

दे हतैं जीव । S17;17;4 जनम जाति को पूछै नांहीं तपा नांव ~ । S99स20 मुयौ पित्र मांगै जु सराधैं

मांगैं प्यंड भूत ~ । S99स21 जोगी रिधिकाजी सिधि साधैं सिन्यासी सबहीं ~ । Su4107;1 कहा जानि जोग ~ अबिगत अकथ अमाप । **आराध्यौ**

J5;8 यौ अग्यान करि दुष ~ । R51;2 अपने छूटन के जतन करौ हंम छूटे तूं ~ ।

**आराम** 1. rest; happiness. — T7;29छ ~ रम्य पिकादि खग रव जनु पथिक हंकारहीं। 2. pleasure-garden. — N90;429 कृत्रिम बन उद्यान पुनि उपवन सोइ ~। **आरामा** rest. — PD1;3 पायौ पौष बहुत ~। **आरामु** pleasure-garden. — T1;227 परम रम्य ~ यहु जो रामहि सुख देत।  
**आराही** [Raj. अराधणौ] vt. to worship. — Dp212;3 दादू रे तन ता कौ है रे जा कौ सकल लोक ~।  
<sup>1</sup>**आरि** [आरात] adv. closeby; near. — P434क आँब होइ जेहि ठाई जाँबु लागि रहि ~।  
<sup>2</sup>**आरि** [आर; आड़] f. stubbornness. — ~ करना (?) to be stubborn; hide; turn away. — Su3036;7 आपनी छाया निहारि मोहि सौं करति ~। **आरी** desire. — PP24;17 निसिदिन पुरवै मन की ~ क्यौ कहिये पतिवरतां नांरी।  
**आरूढ** [आरूढ़] adj. mounted. — Su602;0 ब्रह्मादिक ~ विमाननि देषत सुर संग्राम। **आरूढ़** T5;11;2 खर ~ नगन दससीसा।  
**आरेसू** (?) jealousy. — T2;49;4 कबहुँ न कियहु सवति ~।  
**आरै** [आर] f. a streak of sandalwood paste (on the forehead). — S36P15;2 चंदन चंद सुगंध सहित सब कोमल कुसम सार की ~।  
**आरै** [Raj. आरे; H. आड़] a ditch full of water; boundary of a field. — S20;31;3 यंद आकु थया एकठां चल्या उबट ~।  
**आरोगता** [आरोगना] vt. to eat. — S87P3;4 ऊपरि पांनना बीडा ~ बेली नांपां न किम षासे जी।  
**आरोगि** [आरोग्य] adj. free of sickness; healthy. — Kp205;1 होइ ~ बूटी घसि लावै।  
**आरोगे** [आरोगना] vt. to eat. — PA4;21 यहु हरि ~ अब छाडन का नांहीं जोगे। **आरोगै** S21P5;2 जा बारुणी ब्रह्मादिक दुलंभ अहनिसि सो ~।  
**आरोग्य** adj. free of sickness. — N103;73 पटु तीछन कौ कहत कबि पटु ~ कहंत।  
**आरोप** accusation; allegation. — ~ करना to make an allegation. — Sus22;15 सुन्दर अपने भाव करि आप कियौ ~।

**आरोह** mounting; climbing. — N67;93 आरोहन ~ पुनि निश्रेनी सोपान। **आरोहन** G38;3 एक मराल पीछ ~ भए विधि परम प्रसंस। syn. for steps. — N67;93 ~ आरोह पुनि निश्रेनी सोपान।  
<sup>1</sup>**आरौ** 1. [आर; आड़] f. stubbornness. — ~ मांडना to be stubborn. — Np37;3 ~ मांडि राम रटि लैहूँ जौ र बिसारूँ तौ रोइ दैहूँ।  
<sup>2</sup>**आरौ** [आरव] loud noise. — T1;156;4 घुरुघुरात हय ~ पाँँ।  
**आर्या** f. Āryā (N. of Durgā). — N77;243 ~ मेनकजा अजा सर्वमंगला नाम।  
**आलंगन** [आलिंगन] embrace. — Gp1;0 चारि पहर ~ निद्रा संसार जाइ।  
**आलंबन** support. — R84;4 भयौ त्राहि त्राहि अवर ~ नहीं मेरे।  
**आलंम** [A. 'ālam] the world. — Dp271;1 तू ही मेरे माजर पिंजर ~ बेगांना। Dp397;2 हरदु ~ षलक षांनां मोमिनां इसलांम। Kp68;1 ~ दुनीं सवै फिरि षोजी हरि विन सकल अयांनां। S49स76 षेल्या चांहीं प्रेमरस ~ अंगि लगाइ। S56स36 बेदिल बदकार ~ हयाति मुरदनीं। S103स34 छत्र सिंघासन गज तुरी कुलि ~ का राज। S48स10 औजूद कह्या ~ सू हुकम षबर मौजूद।  
**आलंबनि** [आलंबन] support; base. — Ds4;234 इहि ~ जीविए साहिव अलष अभेव।  
**आल-जाल** difficulty; useless work; nonsense. — AK1194;4;1;2 मो कउ कहा पढावसि ~। Kp459;1 मोहि कहा पढावै ~ मेरी पाटी मंझि लिषि श्री गोपाल।  
**आल-जंजाल** entanglement. — S113P1;1 घट मैं झांषै ~ कबहुँ पातां कबहुँ डाल। S89स38 जेता पूला तेती झाल चरपट कहै सहु ~।  
**आलबाल** [आलवाल; आला] a trench around a tree to hold water. — N11;216; N25;544 तिन तर सेज सुपेसल ऐसी ~ रति बेली जैसी। T1;344;4 मनिमय ~ कल करनी।  
**आलजु** [अ-लाज] adj. shameless. — AR858;1;2;2 ऊच नीच तुम ते तरे ~ संसार।

**आल-पतालु** [आल-पताल] home and hell: any old nonsense; adj. absurd. — AR346;1;3;1 उरवार पार के दानीआ लिखि लेहु ~ ।

**आलम** [A. 'ālam] the world; (all) creatures. — AN727;3;3 चंदीं हजार ~ एकल खानां हम चिनी पातिसाह । Ds13;12; Ds29;40 दादू वेमिहर गुम्राह गाफिल गोस्त घुरदनी बेदिल बदकार ~ हईयात मुर्दनी । Ds28;16 औजूद ~ सौं कह्या हुकम षवर मौजूद । Ds29;41 दादू कुलि ~ इके दीदम अरवाहे इकलास । Ds3;65 कहां ~ औजूद सौं कहैं जवां की बात । Ds4;129 दादू हेवान ~ गुमराह गाफिल अवलि सरीयत यंद । Ds4;134 आसिकां मस्तान ~ घुरदनी दीदार । Ds4;37 दादू षेल्या चाहै प्रेम रस ~ अंगि लगाइ । KBp26;2 ~ दुनी सकल फिरि आयो एकल उहै न आना । Np131;1 ~ दुनी आवती मैं देशी साइर पांडे कोपिला हो ।

**आलय** abode; place. — N14;295 रूपमंजरी तिय कौ हियौ गिरिधर अपनौ ~ कियौ । N62;17 सदन सकेत निकेत गृह ~ निलय स्थान ।

**आलस** [आलस्य] lethargy; languor. — H21;6 हित हरिबंध रसिकिनी भामिनी ~ अँग अँग भारी । H23;6 हित हरिबंध कहत कछु भामिनि अति ~ सौं बोल । H4;2 ~ बलित बोल सुरग रँग कपोल बिथकित अरुन उनीदे दोड नैन । H70;3 ~ बलित अरुन धूसर मषि प्रगट करत दृग चोरी । H77;4 ~ बलित नैन बिगलित लट उर पर कछुक कंचुकी शूली । H84;2;4 नैननि ~ बस अधर बिंब निरस पुलकि प्रेम परस हित हरिबंध री राजत षरी । HK26 प्यारी तेरी महिमां बरनी न जाइ जिहिं ~ काँम बस कीन । HK27 रति बिपरीति प्रीति कौ ~ नाही नाइक तेरे मध्य एह । HK77 ~ भीजे री नैन जँभाति आछी भाँति सुदेस । N280;47 सुनत जगे अति नीके लगे ~ पगे उठे रँगमगे । N318;11 सुनत उठे मनमोहन लाल ~ रस भरे नैन बिसाल । S102स78 ~ कज बिणांस भंजि गुंण गारहि ग्रबै । S110प16;3 सूरदास मदन मोहन भजहु तजहु ~ रे । S112प8;1 अैसें हीं अभिमान ~ । S8;1;0 नारांण नौं नांव लीयंतां ~ काँई करै काल्हा रे । S98स22

~ निद्रा बिषै बडी तनि ए पंच पुरिष रषवाला । ~ **करना** to be lazy. — HA10 हरि के नाँम कौं ~ कत करत है रे काल फिरत सर साँधे ।

**आलस-जुत** [आलस्य-युक्त] adj.; adv. languid(ly). — H20;6 अरुन नैन घूमत ~ कुसुम गलित लट पाती । H66;6 पिय के अंक निसंक तंक तन ~ कृत सैन । H8;2 ~ इतरात रँगमगे भये निसि जागर मषि न मलिन री । **आलस-वंत** [आलस्य-वंत] adj. languid. — H34;4 ~ अरुन अति ब्याकुल कछु उपजत गति गोलनि; Su3332;2 डगमगि चाल पाग औरहि गति ~ जंभात ।

**आलसिया** [आलसी] adj. lazy. — Np63;0 अपने रांम कूं भजि रे मन ~ । **आलसी** PP24;20 अंमली कुचिल कुरूप भिषारी हीजडौ ~ मूरिष भारी । S20;60;0 सहज फकीरा ~ ल्यौ लागी अलसांनां । T5;51;2 दैव दैव ~ पुकारा । **आलसीआ** AN873;1;1;2 तउ न पुजहि हरि कीरति नामा अपुने रामहि भजु रे मन ~ । AT92;2;2 माइआ मूठा चेतसि नाही जनमु गवाइओ ~ ।

**आलसु** [आलस्य] weariness. — T1;81;2 तौ कौतुकिअन्ह ~ नाहीं ।

**आला** [A. a'lā] adj. most high; exalted; cont. head. — AB974;1;4;2 ऊपरि हाटु हाट परि ~ आले भीतरि थाती ।

**आलाप** a musical prelude; cont. a conversation (see Snell:1991, p. 259, n. 9). — H81;9 निबिड कानन भवन बाहु रंजित रवन सरस ~ सुष पुंज बरषावै ।

**आलापी** making conversation. — S78प29;2 मन बच क्रम दुष्ट सबहिन सौं कटुक बचन ~ ।

**आलिंगति** [आलिंगना] vt. to embrace. — N166;253 पुनि पीयहि ~ रोवति अति अनुरागी ।

**आलिंगन** embrace. — H16;6 रहसि रभस ~ चुंबन मदन कोटि कुल भई कुचैनी । H36;10 परिरंभन चुंबन ~ उचित जुवति जन पायौ ।

<sup>1</sup>**आलि** f. a woman's female companion. — 7.

<sup>2</sup>**आलि** [Raj. आळि] f. play. — ~ **मांडना** to sport. — Kp499;3 ऊंचा सरोवर नींची पालि तहां चढि मृघा मांडै आलि ।

<sup>3</sup> **आलि** [?]; ~ करना to hide one's face behind a screen ("or a veil, what is known as "keeping purdah". According to a Muslim custom, adopted by high-caste Hindus in medieval times, at least in N India, women never showed their face to any male stranger, even her father-in-law, her husband's elder brothers, and other older male relatives." Vaudeville:1974, p. 251, n. 29). — Ks16;29 कबीर मंदिर आपनै नित उठि करती ~ ।

**आलिम** [A. 'ālim] a learned person. — Dp397;3 इलम ~ मुलिक मालुम हाजते हैरांन ।

**आली** f. a woman's female friend. — 30.

<sup>1</sup> **आले** [A. a'lā] 1. adj. most high; exalted; first. — AN727;3;1;2 नीकी तेरी बिगारी ~ तेरा नाउ । Dp84;0 बंदे हाजिरा हजूरि वे अलह ~ नूर वे । Ds34;68 दादू अलह ~ नूर का भरि भरि प्याला देहु । Ds3;63 अलह ~ नूर दीदम दिलह दादू वंद । Ds4;130 अलह ~ इसक आसिक दरूनै फिरियादि । Ds4;205 ~ नूर अलाह का षिजमतिगार हजूरं । Ds4;80 दादू तेज अनंत है अलह ~ नूर । 2. cont. head. — AB974;1;4;2 ऊपरि हाटु हाट परि आला ~ भीतरि थाती ।

<sup>2</sup> **आले** [Raj. आल] adv. in vain. — S112प21;4 साईं सेती नेह न कीयौ जनम गवायौ ~ ।

<sup>1</sup> **आलै** [आलय] abode; place. — S17;11;0 सिंघ श्रप के ~ वै ग्रह मरहट सदस जनावत ।

<sup>2</sup> **आलै** [S. आलर; Raj. आलणौ] vt. to donate. — S111प25;4 आगै मिलै गोपाल राइ दांणीं जिम मांगौ तिम ~ रे ।

**आलोकन** observation. — J1;1 करि ~ ध्यान बिचारूं । **आलोकनां** R86;1 हिरदै सुमिरण करूं नैन ~ श्रवणै हरि कथा पूरि राषूं । **आलोकिये** Dp412;2 अकल सरूप पीव का कैसैं करि ~ ।

<sup>1</sup> **आलौ** [A. a'lā] adj. most high; exalted; first. — Dp250;2 जेणी परैं हूं देषूं तुझ नैं मूं नैं ~ जाण ।

<sup>2</sup> **आलौ** [आना?] vi. to come (?). — Gp46;3 नौ षंड पृथ्वी फेरि न ~ गोरष रहीला मछिंद्र ठाई ।

<sup>3</sup> **आलौ** [Raj. ओल?] adj. wet. — J3;8;2 नर नाहर अरु ~ सूकैं सुरग पताल अरु ऊपरि भू कैं ।

**आल्यंगन** [आलिंगन] embrace. — S120स3 कीयौ मानं जिनि त्रिया देव नाच्यौ ~ ।

<sup>1</sup> **आव** [आयु] f. age. — Dp246;2 ए दिन पूगे ~ घटाणीं । Kp269;1 ~ घटी तन षीणां । Kp270;3 पल पल ~ घटै तन छीजै ।

<sup>2</sup> **आव** [आवा] N. of the village Āvā. — PP15;10 फिरत फिरत ~ मैं आये । **आवा** PP16;1 बहौत द्यौसु रहे सुष पाये फुनि ~ तैं टोडै आये ।

<sup>3</sup> **आव** [आना] vt. to come. — 246; **आवइ** [आना] vt. to come. — 8; **आवई** 27; **आवउँ** 4; **आवउ** 2.

**आवगमन** [आवागमन] coming and going. — KBp42;0 पंडित सोधि कहो समुझाई जाते ~ नसाई । S63प24;8 बंकनालि जे समि करि राषै तौ ~ न होई ।

**आवज** a hemispherical drum resembling the kettledrum (ताशा). — G41;13 ताल पषावज ~ वाजत जंत्र हैं । G42;2 वाजत वांसुरी चंग उपंग पषावज ~ ताला । N20;422 बाजहिं सुरमंडल डफ बीना ताल पखावज ~ झीना । N339;234 घट ~ सुर बीन अनाघात गति गाजहीं ।

**आवज्यौ** [आना] vt. to come. — Dp150;2 आनंद अंगि न माइ अम्हारै ~ ए ।

**आवटणां** [आवर्तन] turning motion: rebirth. — S80स56 कबीर जिहि घटि जाण बिनांण तिहि घटि ~ घणां ।

**आवटि** [Raj. आवटणौ] vt. to overturn. — S63स74;4 जे यहु भेरा राम न करता तौ आपैं आप ~ जग मरता ।

<sup>1</sup> **आवटै** vi. to return; be reborn. — Ds34;43 जांमे मरे जगि ~ राषनहारा पीव ।

<sup>2</sup> **आवटै** vi. to turn. — Gp3;1 जहाँ उपजै तहाँ फिरि ~ च्यंतामनि चित एता ।

<sup>3</sup> **आवटै** [औटना] vi. to boil. — S19स24 ज्यू तेल कडाही ~ मांहैं दीसै चंद । **आवट्या** (?) to boil

(with anger). — S40स34 छपन कोडि ~ कहा  
दुरबासा कीन्हां ।

**आवडी** [आवड़ना] vi. to be liked. — Np81;0  
ऐवडी सी मूँनै बुधि ~ रांम न बिसरौं एकौ घडी ।

**आवण** [आना] vi. to come. — Ds13;37 दादू  
काया महल मैं निवाज गुजारं तहां और न ~ पावै ।  
Ds16;20 दुहु विचि रांम अकेला आपै ~ जण न  
देई । Kp433;4 पांणी ~ पांणी जाणा पांणी मै  
संसार समाना ।

**आवणहारा** one who is coming. — Ds25;30  
काल षडा सिर ऊपरैं ~ आइ ।

**आवत** [आना] vi. to come; be born. — 227.

**आवत-जात** [आना-जाना] coming and going;  
birth and death. — 15; **आवत-जाती** 1.

**आवति** [आना] vi. to come; be born. — 39;  
**आवती** 2; **आवतु** 2; **आवते** 1.

<sup>1</sup>**आवध** [आयुध] a weapon. — 6; cont. weapons  
of a woman (like mascara, a forehead mark,  
a pearl in the nose-ring). — Su3387;2 अंजन  
आड तिलक नक बेसरि सजि ~ बड छोट भृकुटी  
सूर गहै कर सींगनि करत कटाछिनि चोट । cont.  
disc (of Viṣṇu/Kṛṣṇa “who is the friend of  
Arjuna”, enemy of Karna “who is the son of  
the sun who is the lover of the lotus”). —  
Su3397;0 जलसुत प्रीतम सुत रिपु बंधव ~ आनन  
बिलष भयौ । ~ **करना** to use as a weapon. —  
Kp453;0 ~ रांम सबै क्रम करिहूं सहज समाधि न  
जम थैं डरिहूं । S79प47;2 निपट निधड कलियैं ~  
करत तीछन धार ।

<sup>2</sup>**आवध** [आबद्ध] lit. bound; cont. capturing  
(the moon captures the woman). — Su3990;0  
गोरि पिता रिपु ता सुत ~ प्रीतम तहां निन्यारे ।

**आवधि** [अवधि] f. set time (of death). —  
Kp381;1 तेरौ काल ~ आई ।

**आवन** [आना] vi. to come; be born. — 38;  
**आवन-जाना** [आना-जाना] birth and death;  
cycle of rebirth. — Kp6;8 आप बिचारे मिटि  
गया ~ । Ks16;40 ~ है रहा ज्यों कीडी का  
नाल । **आवना** [आना] vi. to come (inside). —

Dp18;2 करि दया हो अंतरि ~ । **आवनि** to come;  
be born. — 6; **आवनु** 7; **आवनैं** 2.

**आवरनु** [आवरण] a cover. — G49;4 गोपजनी जन  
कंचन कदलि को ~ वनायोजू ।

**आवरी** [अवर] adj. another. — Np226;0 कुनूं  
क्रिपा तूंझी होइ ज्यूं ~ ।

**आवरे** [आना] vi. to come. — S42प2;0 ~ आव  
मन मूरिषा बुरौ दिषावै कांइ रे । Sup186;7 तेरी  
सूरति की बलि जाउं मेरे गृह ~ ।

**आवर्त** [आवर्त] 1. a whirlpool. — S49प19;2 महा  
मोह ~ परे हैं हरिष सोग नहीं भागै । 2. cyclical  
movement. — Gc34 त्रिवलि वलित रोमावलि  
नाभि ~ समाना ।

**आवस** [आना] vi. to come. — S125प22;0 तूं घरि  
~ जनियां मर डे निस राति हूं जागी । S125प23;5  
बछनागर प्रभू ~ को रे कठिन कठौर मुरारी ।

**आवसान** [Raj. अवसाण] a moment;  
occasion. — Np192;3 फिर पस्तायेगा दगा पायेगा  
निकल जायेगा ~ जू ।

**आवसी** [आना] vi. to come. — S104प10;2 धू  
अबिचल नर हती तारा चंद सूर का ~ बारा ।

**आवसे** N133;206 यहि बिधि है ~ परम प्रेमहि  
अनुरागी । **आवहिं** 1. vi. to come; be born. —  
43; **कांम** ~ to be of use. — Ks24;5 राजा रांनां  
छत्रपति ~ कौनैं कांम । **आवहिंगे; कांमां** ~ to be  
useful. — Kp143;0 ते हरि के ~ किहि कांमां जे  
नहीं चीन्हैं आतमराम । **आवहि** 26; PP5;17 घरि  
घरि कांमनि मंगल गांवहिं देस देस तैं दरसनिं ~ ।

**आवहि-जाहीं** [आना-जाना] vi. to come and  
go. — Kp10;3 गुर प्रसादि सुई कै नाकै हस्ती ~ ।

**आवहिगे** 3; **आवहीं** 2; **आवही** 1; **आवहुं** 1;  
**आवहु** 38; **आवहो** 1; **आवा** 213.

**आवागंवंण** [आवागमन] coming and going;  
birth and death; transmigration. — Dp418;1  
~ सकल भ्रम भागै । **आवागंवंन** Dp185;1 ~ नहिं  
जंम फेरा । Dp193;3 जीवन मरण न बांछै कबहुं ~  
फेरा । Dp337;3 काया मांहैं चौदह भवन काया  
मांहैं ~ । Dp381;4 दादू जाइ मिलै जग जीवन तव  
यहु ~ रहाइ । **आवागंवंण** Np246;4 म्हारौ ~

निवारि हो नरहरी। **आवागमन** KBp45;2 मुवा नहिं सोई जाको ~ न होई। KBp68;5 जो यह चरणो लषि परे तो ~ न होय। KBr34;6 ~ कि गम नहीं तहँ सकलौ जग जाय। **आवागवण** S105प12;3 डूंगर भणै स्वांमीं सुषदाता ~ निवारौ। S47स49 ~ न उतपति प्रलै मुकता पंथ न चीन्हं। S76प12;4 होइ मगन राम रंगि राचै ~ मिटै धापै। **आवागवनं** Gp14;2 मूल चापि डिढ आसणि बैठा तब मिटि गया ~। **आवागवन** Ds16;21 ~ भै को नहीं सदा एकरस होइ। Kp424;1 तीनि लोक मैं हमारा सारा ~ सब षेल हमारा। Kp488;5 कहै कबीर भगति ऐक मागूं ~ निवारि। Ds11;2 ~ यहु दुरि करि संम्रथ सिरजनहार। Ds11;5 ~ मन का मिटै दादू रहै संमाइ। J18;7 नही तिहि संश्रिति ~ नही तिहि बोल नही तिहि मौनि। Kp181;8 बंकनालि जे संमि करि राषै तौ ~ न होई। Kp205;4 होइ मगन राम रंगि राचै ~ मिटै धापै। Kp221;2 ताथैं ~ होइ फुनि फुनि ता पर संग न चूरा। Kp290;0 तेरा ~ मिटाइ। Kp323;4 ~ न होई। PP25;18 जौ कोई करै तौ हरि मिलै ~ न होई। R32 मरंम ताथैं मेरौ ~ बिलाइ। S19स15 कवल उलटै पलटै पवन यौ निवारै ~। S20;23;0 जोगिया तन कौ जंत्र बजाइ ज्युं तेरौ ~ मिटाइ। S63प9;0 गोकल नाहीं मधबन नाहीं ~ न होई। S8;45;0 ~ बिथा मेरे तन की हरि बिन कौण छुडावै। S8;33;3 सोझइया संगति ~ कौ नासा। **आवागवनु** AR346;1;1;8 जा ते ~ बिलाइ।

**आवासु** [आवास] a mansion. — AK1366;38;1 कबीर गरबु न कीजीअै ऊचा देखि ~।

**आवाहन** [आवाहन] invocation. — T2;248;2 तीरथ ~ सुरसरि जस।

**आविगति** [अविगति] f. (nature of the) Ultimate Being. — J8;7;1 ~ गति जानै नही कोई।

**आविनै** [आना] vi. to come. — Sup67;2 एतां पाल लगणि ~ समै जिहांनी तिहां। **आविला** Gp34;3 उतर दिस ~ पछिम दिस जाइला। **आवुं** Kp6;6 आये बहुरि न ~। S36स44 निसबासुरि ~ पहर पलक न बिसरत मुझ।

**आवृत** adj. 1. covered. — N264;86 जौ तुम जल करि ~ होते। N286;6 जैसैं सगुन ब्रह्म यह जीय सत रज तम करि ~ कीय। Su3487;5 मानौ उडि ब चले है अलिगन ~ अंग पराग। Su355;2 नित प्रति अलि गुंज मनोहर ~ प्रेम पराग। 2. hidden. — N322;51 ~ ब्रह्म जियन मैं मानि कृष्ण अनावृत ब्रह्म है जानि।

**आवैं** [आना] to come. — 1; **आवे** 47; **आवेगा** 1.

**आवेस** [आवेश] 1. frenzy; excitement. — G58;1 संगीत रस कुसल नृत्य ~ वस लसति राधा रस मंडल विहारिनी। 2. amorous behaviour. — H46;3 सरस गति हास परिहास ~ बस दलित दल मदन बल कोक रस कामिनी। N133;212 तिमिर भाउ ~ बहुत अपने मन लाज्यौ। N141;362 बिबस प्रेम ~ रही नाहीं सुधि कोऊ। ~ **जनाना** to show excitement. — N124;27 पुलकित आनन अलक अंग ~ जनायौ। N140;342 गदगद पुलकित रोम अंग ~ जनायौ।

**आवैं** [आना] vi. to come. — 36; **आवैंगे** 2; **आवै** 1060; **आवैगा** 7; **आवैगी** 2; **आवैगौ** 1; **आवैहि** 1; **आवों** 20; **आवौं** 12; **आवौ** 18; **आव्या** 3; **आव्यौं** 3.

**आशय** meaning; intention. — Sus1;70 सुन्दर सदगुरु प्रगट है तिनकौ ~ गूढ। S30;65 सुन्दर देखें देह कृत ~ पावै नाहिं।

**आशा** f. hope. — Sus28;37 दूर करै सब बासना ~ रहै न कोइ।

**आशिषा** [आशिष] a blessing. — J3;6 है प्रसन रिष ~ दीनी माता तब ही सीस घरि लीनी।

**आश्रम** [आश्रम] a hermitage. — 3; **आश्रम** 44; **आश्रमन्ह** (pl.) 1; **आश्रमन्हि** 2; **आश्रमहि** 2; **आश्रमहि** 1.

**आश्रमी** follower of the *varṇāśrama* system (or four stages of life). — T4;16 जिमि हरिभगति पाइ श्रम तजहिं ~ चारि।

**आश्रमु** [आश्रम] a hermitage. — T1;49;3 ~ देखि नयन जल छाए। T2;239;1 भरत दीख प्रभु ~ पावन।

**आश्रय** an abode; shelter. — 10.

**आश्रित** adj. dependent (on). — N283;46 अपने रूपहि ~ भयौ । N321;17 हरि ~ करी । Su181;1 कै कुल कूल मूल ~ हित तजत आपु अकुलाइ । T1;118;1 एहि बिधि जग हरि ~ रहई । T2;235;4 राम चरन ~ चित चाऊ । T4;9;5 मम भुज बल ~ तेहि जानी । T7;13;छ5 कटु मधुर बेलि अकेलि जेहि ~ रहे ।

**आषडी** [अक्षर] a letter (?). — Np127;1 बारह अक्षर की बारह षडी हरि बिन पढिबे की ~ ।

**आषणां** [आखना] vt. to say. — S49प16;3 ~ सुणणां पवन की बाणीं यहु मन रता माया ही ।

**आषर** [अक्षर] 1. a letter. — Hp37;2 ~ अंगं अरथ पंणि ऊंडौ कोमल कर की लेषी । 2. a syllable. — Kp155;3 राम नाम तत दोउ ~ । Ks28;7 सोई ~ सोई बैन जन जू जू बाचवंत । PR12;13 ~ येकै झूठो नांही जानै साध असाध रिसाही । **आषरि** a word. — Np25;1 साचै ~ गोठि बिनासै भाजै हाड अभावै हासै ।

**आषलौ** [आखु] a mouse; rat. — S107प10;1 करि सुतंत मंजार ~ क्रीडत काल नहीं लषत अचेत ।

**आषि** [आँख] f. the eye. — PP29;7 श्रीरंग तब ही ~ उघारी दरसन देषि भयौ सुष भारी । S75स12 जेती संग पवै तिन दरगह करी भी ~ कराई ।

**आषिये** [आखना] vt. to say. — S87स32 दुष किस अगै ~ । **आषियै** S67प8;1 गोबिंद गोबिंद ~ ।

<sup>1</sup>**आषिर** [अ-क्षर] adj. imperishable. — Dp315;2 बकसंद तू अजाब ~ हुकंम हाजरि सैल । Dp427;4 ~ एक अबिनासी राजा जा की अनंत लोक दुहाई ।

<sup>2</sup>**आषिर** [A. āhir] adv. in the end. — KBs344 ~ ताके बषत में किसका करो दिदार ।

**आषी** [आखना] vt. to say. — S29स3;2 जन बाजीद बिचारि भिया ~ भली । Sup71;1 साषी सनकादिक अरु नारद दत्त कपिल मुनि ~ ।

**आषु** [आखु] a mouse; rat. — S110प18;1 ~ अचेत अजिगर घर मांहीं कूदत फादत चहुं दिसि धाई ।

**आषूं** [आखना] vt. to say. — S126प43;2 ए बात जाइ किस सूं ~ । S87प14;4 सिध होऊं स्यध्य लांऊं रिधि ~ आव ।

**आषेट** [आखेट] hunting. — S15;17;2 ज्यू ~ नाद निस म्रिघी रीझत काल न जान्यां । **आषेटा** S57प12;0 मन इम रंमों ऐसैं हीं ~ षेटा ।

<sup>1</sup>**आषैं** [आखना] vt. to say; tell. — Gs69 हिन्दू ~ अलष कौ तहाँ राम अछै न षुदाइ । S23स67 कबीर माया मिलै महबती कूडे ~ बैण ।

<sup>2</sup>**आषैं** [आँख; अक्षि] f. the eye. — ~ **मिलना** to exchange glances. — HK35 तोही सों हिलगि आँखिन सों ~ मिली रहैं ।

**आषै** [आखना] vt. to say. — S104स2 भूली दुनियां चेतै नांहीं ~ सरस पठांनं । S126प43;3 ~ महमूंद सेवग तेरा सांई सेती रातौ रे । S49प16;4 नानिक ~ राह पै चलणां माल धन कित कूं संचाई । S59प29;3 महमूंद बिचारा बहुत नरि ~ बोलडा कोई न मानै रे । **आषौ** R66;0 जो मोहि बेदन कासनि ~ हरि बिन जीवन रहै कैसैं करि राषौं । **आषौ** S125प14;0 कोई ~ कैसा रे मेरा पीव देषणे जैसा रे ।

**आष्यौ** [आँख; अक्षि] f. the eye. — S18स1;5 आज काज सारे सरहि आतम ~ पेषिया ।

**आसं** [आशा] f. hope. — S18स2;1 आज अगम आनंद आज उरि पूरी ~ ।

**आसंका** [आशंका] f. fear; apprehension. — PP23;15 सब कोई ~ बूझै कहै कौन सौं हंमहिं न सूझै । **आसंक्या**; ~ **आना** to be wary. — J4;8;1 ऐसी कथा प्रहलाद सुनाई तब ही बिप्र कै ~ आई । ~ **उपजना** to have a doubt, or fear. — S17;9;1 ~ एक उपजी मन मांहि ।

**आसंगै** [आसंग] association; attachment; adv. in association with; cont. at the moment of (death). — Ds24;1 दादू मरणा ~ सोई कहैगा राम । **आसंग** cont. adv. near. — Dp303;1 अति अथाह ए भौ जला ~ नहीं आवै ।

**आसंगी** [आसंगी] adj. attached. — Ds16;16 अधर चाल कबीर की ~ नहीं जाइ । **आसंगै** S59प24;3 मनिष मरण धन ~ अब मोहि पाछी फेरि न देह ।

<sup>1</sup>**आस** [आशा] f. hope; desire; attachment. — ~ **करना** 1. to be eager for. — Ks21;17 राम नाम

काठें रहा करै सिषां की ~ । 2. to seek (worldly honours). — Ks31;14 पारब्रह्म पति छांडि करि करैं मान की ~ । ~ **तजना** to renounce (worldly) desires. — Ks19;11 जीवत मिरतक होइ रहै तजै जगत की ~ ।

<sup>2</sup>**आस** [S. आस] dwelling-place. — 363.

**आसकत** [आसक्त] adj. attached; enamoured. — Su2507;2 अति ~ चौंधि निसि षग लौं हठि अपनपौ बंधायौ । **आसक्त** H34;6 अति ~ लाल अलि लंपट बस कीने बिनु मोलनि । N284;4 बिहरत अति ~ जु भये गोधन निकसि बनांतर गये ।

**आसक्ति** [आसक्ति] f. attachment. — N128;107 कर्म क्रिया ~ सबै पिछली सुधि बिसरै ।

**आसण** [आसन] 1. a yoga posture (often ridiculed). — 2. a throne; seat. — 55; ~ **पूरना** to take a place; obtain a seat. — Dp194;3 बिनहीं ठाहर ~ पूरै बिण कर बेण बजावै । Dp232;2 निराधार निज बैसणैं तिहि तति ~ पूरि । S20;31;1 ~ पूरी अनिल ग्रही नवद्वार निरोधी । ~ **मांडना** to sit down. — Kp233;2 त्रीकुट कोट में ~ मांडै सहज समाधि बिषै सब छांडैं ।

**आसण-धारी** sitting in a yoga posture. — Gp38;7 नौ नाथ नै चौरासी सिधा ~ हूवा । S15;21;2 केई कहैं हम ~ काहू बसुधा हेरी । **आसणि** 14; Dp225;1 अंमर गुरू कै ~ रहिये परंम तेज तहां लहिये । (yoga posture of Śiva). — Dp228;2 केते ईसुर ~ बैठे केते जोगी ध्यान धरैं । Dp231;2 ~ गुर के आइबौ मुक्तै महलि संमान । Kp458;4 मैं जोगी ~ करि बिभूति सिध प्रसाद है जगत धूति जटाजूट पाषड डंड तेरी भगति बिनां भ्रम्यौं षंड षंड । **आसणु** AK334;53;1;2 सुन गुफा महि ~ बैसणु कलप बिबरजित पंथा । cont. small mat. — AB1351;1;4;1 म्रिग ~ तुलसी माला कर ऊजल तिलकु कपाला ।

**आसति** [आस्तिकता] f. belief; faith. — Gs201 ~ छै हो पिंडता नासति नाहीं अनभै होय परतीति निरंतरि माहीं । Hp47;2 आसण मैकी ~ बिलसै

यहु चित अडिग बिचारै । Hp90;0 माथै फेंट कंमर मैं ~ अनंदिन जे रसि राता रे ।

**आसत्या** [असत्य] untruth. — Np240;1 ~ चा मल लागि लै जिभ्या ।

**आसन** a posture. — 12; cont. a small mat. — AR658;3;1;2 राजे इंद्र समसरि ग्रिह ~ बिनु हरि भगति कहहु किह लेखै । ~ **उडाना** to fly into the sky (like a yogi). — KBr71;3 ~ उडाये कौन बडाई । ~ **करना** to take a posture (in the *gagana-maṇḍala*: to reach the supreme aim of a yogi). — Ks17;6 गगन मंडल ~ किया काल रहा सिर कूटि । ~ **देना** to give a seat: to receive hospitably. — PP6;2 परदषिनां दे डंडवत कीनां अंकमाल लै ~ दीनां । Su4859;2 उठि ~ दीनौ आदर करि । T1;100;1 सबहि जथोचित ~ दीन्हे । T1;159;1 ~ दीन्ह अस्त रबि जानी । T2;281;2 ~ दिए समय सम आनी । ~ **डिगना** to be shaken in one's posture; cont. to be frightened ("like Brahmā who is popularly considered to be a kind of divine Purohit or Pande performing rituals for a reward, sitting in the traditional posture; like the other gods he is himself subject to death and rebirth and is frightened of Kāla." Vaudeville:1974, p. 175, n. 25). — Ks3;18 ब्रह्मां का ~ डिगा सुनत काल की गाज । ~ **बैठाना** to give a seat. — T3;12;6 ~ बर बैठारे आनी । T3;34;5 पुनि सुंदर ~ बैठारे । **आसनन्हि** (pl.). — T1;359;2 सुभग ~ मुनि बैठाए । **आसना** KBs28 सून्य तषत अडि ~ पिंड झरोषे नूर । **आसनि** AK1367;48 बपुडा खेलिओ ~ रही बिभूति । Dp223;3 ~ अवधू अंम्रित धारा । ~ **रहना** to keep the posture (of a yogi; here only the ashes smeared on his body keep that posture, as the yogi is burnt by *viraha*). — Ks2;5 जोगी था सो रमि गया ~ रही बिभूति । **आस-निरास** [आशा-निराशा] f. "desire" and "unfulfilment of expectation"; desire leading to despair; desire and frustration;



cont. loathing (everything else). — Ks11;1  
आसा एक जु राम की दूजी ~। Np66;1 जब लग  
~ बिचारै तब लग ताहि न पावै। P156क मरन  
जिअन एही पैथ एही ~। R3;4 छाडै ~।

**आसनु** [see आसन]. — 7; **आसनो** AR694;3;1;2  
नामु तेरो ~ नामु तेरो उरसा।

**आस-पास** adv. round about; near. — 24;  
**आस-पासा** 2; **आस-पासि** 1.

**आसरा** [आश्रय] refuge; support; protection. —  
Sup186;3 नैन न आवत नींद नहीं कछु ~।  
**आसरौ** PP33;18 ऐसी हरि भगतन की पूजा नाही  
और ~ दूजा। Sus19;53 संतनि ही कौ ~ संतनि  
कौ आधार।

**आसव** liquor; potion. — N87;384 ~ मद  
कादंबरी हलिप्रिया मैरेय।

**आसाँ** [आशा] f. hope; expectation. — P210;4  
जौं जिउ देहूँ ओहि कि ~। P89;5 सुआ भुआ सें  
वर के ~। **आसा** 227; ~ **छाडना** to give up  
hope. — S19स22 असथिर आसण ~ छाडै मन न  
बंथावै मीत। ~ **पुरवना** to fulfil an  
expectation. — S65प25;14 सूरदास रैदासा  
सगलां की पुरवी ~। Sup188;2 कब पुरवैंगे मेरे  
मन की ~। **आसा-पास** [आशा-पाश] snare of  
vain hope, or of worldly desires. — Kp200;2  
~ षंड नहीं पाडै। Kp73;2 सुति सुमिति द्वै कौ  
बिसवास बाझि परे सब ~। Gs172 कै मन रहै ~  
कै मन रहै परम उदास। **आसा-पासा** Kp137;2 का  
बन मैं बसि भये उदास जे मन नहीं छाडै ~।

**आसा-मुखी** adj. hopeful. — P224;6 जो अस  
जाकर ~ दुख महँ ऐस न मारै दुखी। **आसा-मुषी**  
full of desire. — Ks26;8 अंधा नर ~ यौही षोवै  
आब।

**आसाण** [आसान; P. *āsān*] adj. easy; adv.  
easily. — Ds1;61 दादू बिषम दुहेला जीव कूं  
सतगुर थैं ~। **आसान** Dp332;3 दादू आप वंजाइ  
बेला ईथाई ~ वे। Sus16;22 सबै परष ~ साध  
की परष न आवै।

**आसानी** [आसानी; P. *āsāni*] f. ease. — S49स57;1  
हौं उझड चालियौ बाट ~ हुंती।

**आसिक** [आशिक; A. *āšiq*] loving; a lover. —  
30; Dp398;0 ~ मुस्ताक तेरे तरसि तरसि मरते हैं।

**आसिकां** f. sweetheart; mistress. — 15;

**आसिकी** Sup194;3 मैं भी रे तेरी ~ तूं महबूब रे  
साई। **आसिकु** S78प18;2 ~ भयौ स्वान जू वनि  
लौं अनत नही मनु राख्यौ।

**आसि-पासि** [आस-पास] adv. near. — 18.

**आसिरबचन** [आशीर्वचन] a benediction;  
blessing. — T2;246;2 ~ लहे प्रिय जी के।

**आसिरबाद** [आशीर्वाद] a blessing. — P271क सेवा  
मोर इहै निति बोलौं ~। T6;112;1 ~ पितौं तब  
दीन्हा। **आसिरबादु**; ~ **पाना** to receive a  
blessing. — T1;341;1 ~ सबहि सन पावा; ~ **देना**  
to give a blessing. — T1;353;1 ~ बहुत बिधि  
दीन्हा; T2;125;1 ~ बिप्रबर दीन्हा।

**आसिरा** [आश्रय] refuge; support;  
protection. — Ds34;64 अनाथौं का ~ त्रिधारौं  
आधार। R65;2 जिसकै इसक ~ नाहीं क्या  
निवाज क्या पूजा। S3;58 गहिए रंड का ~ परहरि  
कलपबिरष। **आसिरे** Ds16;62 अविनासी के  
आसिरे काल न लागे कोइ। Ds25;65 अविनासी  
कै ~ अजरांवर की ओट। **आसिरै** 9; **आसिरौ**; ~  
**लेना** to take refuge. — PP31;5 अब कै ~ लीनौं  
तेरौ।

**आसिष** [आशिष] a blessing. — 25; ~ **देना** to  
give a blessing. — ~ **पाना** to be blessed. —  
T1;320छ कुल इष्ट सरिस बसिष्ट पूजे बिनय करि  
~ लही। **आसिषा** 2.

**आसी** [आना] vi. to come; enter; cont. to  
start. — Kp270;1 जुरा मरण भौ संकुट ~।  
Kp276;2 धू निहचल नहीं रहसी तारा चंद सूर भी  
~ बारा। R29;2 भाव भगति हिरदै नहीं ~।  
S44स13;5 जब जोबन जासी धौला ~। S72प33;4  
क्यूं नाहीं कब साहिब घरि ~।

**आसीन** adj. seated. — 6; **आसीना** T3;14;3;  
T3;41;4; एक बार प्रभु सुख ~।

**आसीबिष** [आशी-विष] having a tooth full of  
poison; a snake. — N83;333 ~ बिषधर फनी  
मनी बिलेसय ब्याल।

**आसु** [आशु] adv. swiftly. — N62;15 ~ झटित द्रुत तूर्न लघु छिप्र सत्वर उत्ताल ।

**आसुतोष** [आशु-तोष] adj. easily pleased. — T1;70;2 ~ पुनि किँ कलेसू । T1;87छ प्रभु ~ कृपाल सिव । T2;44;4 ~ तुम्ह अवढर दानी ।

**आसू** [आशु] adv. swiftly. — T6;55;1 जारइ भवन चारिदास ~ । T6;82;2 खंड खंड होइ फूटहिं ~ ।

**आसे-पासा** [आस-पास] adv. near. — KBr65;3 चात्रिक जल हल ~ ।

**आसै** [आशा] f. desire; wish; hope. — Ds10;104 जब दादू वांणिक वण्यां तब ~ आसण होइ ।

**आसौज** [आश्विन] the seventh month of the lunar calendar. — S17;18;4 आई रुति ~ की बूदां कीयौ सनेह रे ।

**आस्ति** [अस्ति] f. “is”: existence; present reality. — Gp14;5 ~ कहूँ तौ कोइ न पतीजै बिन ~ कयूं सीधा । Kp220;1 ~ कहूँ न देषिहूँ बिन नाउं तुम्हारे । “who is”: the supreme Self. — KBs224 ~ हों तो कोई न पतीजै बिना अस्तिका सिद्ध ।

**आस्य** face. — N69;121 बदन ~ आनन लपन बक्र तुंड छबि भौन ।

**आस्वासित** [आश्वासित] adj. reassured. — ~ करना to reassure. — N201;119 इहि बिधि बिधि बिबुधन सौं कही पुनि ~ कीनी मही । N209;82 तब देवकि ~ करी ।

**आह** 1. interj. oh! — T2;163;3 ~ दइअ मैं काह नसावा । 2. f. a sigh. — P342क ~ जो मारी बिरह की ।

**आहर** [आहार] food. — P204;6 ~ गएउ न भा सिध काजू ।

**आहव** an attack. — N85;361 आयोधन रन आजि मृध ~ संख्य समीक ।

**आहहिं** [अहना; होना] vi. to be; “am”, “is”. — P287;3 हम सेवक ~ सेवकाई । T7;42;4 जद्यपि ब्रह्म निरत मुनि ~ ।

**आहा** [आह] f. a sigh. — S113स54 अर रावत ही लादहिं लोइ ~ दई करै नहिं कोई ।

**आहार** food; meal. — S76स33 जैमल डेरा भी जुदा अर जुदा जुदा ~ । S98स32 ~ ब्यौहार जुगति करि जाणि । T1;144 एहि बिधि बीते बरष षट सहस बारि ~ । T1;180;3 जौं दिन प्रति ~ कर सोई ।

**आहारी** an eater. — Su3809;3 निसि दिन चकई ब्याज बकति है फेन मनौ ~ ।

**आहिं** [अहना; होना] vi. to be; “is”; “are”. — 13; **आहि** 246.

**आहिल्या** [see अहलिआ] f. Ahalyā. — Np193;8 नांमां तू हि जल ऊपर फत्तर तारी ~ नारि उत्थारी ।

**आहीं** [आसना; होना] vi. to be; is; are. — 3; **आही** 28.

**आहीन** [अहना; होना] vi. to be; “is”; “are”. — Ds25;29 अला पांथी पंथ में विहंदौ ~ । Ds4;219 अठे पहर अरस मैं लुडंदा ~ । Ds4;220 दादू पसे तिन्हके कितेई ~ ।

**आहुति** f. oblation; burnt offering. — Su441;2 सुनि धुनि निगम नृपति उठि धाये ~ जग्य बिसारी । T1;276 लखन उतर ~ सरिस भृगुबर कोपु कृसानु । T1;283;1 चाप खुवा सर ~ जानू । T2;163;2 बरत अनल घृत ~ पाई । T2;33;2 मनहूँ अनल ~ घृत परई । ~ देना to make an offering. — PP1;7 पोथी भिनिं भिनिं ~ दैही साकिल हौमहि वासन लैही । PR8;7 केउ लोहु ~ दैही केउ प्यासे निर न लैही । T1;189;3 भगति सहित मुनि ~ दीन्हें । T6;76;1 ~ देत रुधिर अरु भैंसा । PP1;10 उठि कै पूर्ण ~ दैही । ~ लेना to accept an offering. — T1;323 होम समय तनु धरि अनलु अति सुख ~ लेहिं ।

**आहे** [अहना; होना] vi. to be; “is”; “are”. — 13.

**आहेरी** [अहेरी] a hunter. — Kp75;1 कालु ~ फिरै बधिक ।

**आहै** [see आहे] . — KBr53;3 जब लागि तनमहं ~ सोई । **आहौं** P262;2 कहेसि ओहि सँवरौं हर फेरा मुएँ जितत ~ जेहि केरा ।

**आह्वय** [S.] a name. — N72;165 संग्या ~ गोत्र पुनि छेम धाम तुव नाम ।

**इंछ** [इच्छा] f. desire; longing. — P177;6 सो नग देखि ~ मैं मोरी है यह रतन पदारथ जोरी । P456;5 दारिद हरै ~ मन पूजी । ~ **करना** to desire; wish for. — P589;6 कत कोई ~ करै औ पूजा । **इंछया** desire. — ~ **करना** to desire. — Gs138 परचय जोगी उनमन षेला अहनिसि ~ करै देवता स्युं मेला । **इंछा** 7; **इंछ्या** desire. — PP12;17 करहि बंदगी करता केरी जोर करै तौ ~ तेरी ।

**इंछत** [इच्छना] vt. to desire. — N276;40 अनुदिन सनक सनंदन ~ । **इंछि-इंछि** [इच्छना] vt. to desire. — P192;1 ~ बिनई जसि जानी । **इंछै** N186;84 ऊधौ बुद्धि बिसुद्धन सौं पुनि सो रज ~ ।

**इँदूरी** [ईँदुरी] f. a roll of grass, rope or cloth to put under a head burden. — Ke124;3 रतन खचित तरे नानी सी ~ ।

<sup>1</sup>**इंद** [see <sup>1</sup>इंदु] the moon. — Ke1;4 इंद सम बदन है । Ke51;2; Ke116;4 कोटि ~ मानो प्यारी बदन प्रकासा । Ke6;5 ~ बदन तुम सदन सुधा को सुख समूह उपजावे ।

<sup>2</sup>**इंद** [see इंदू>इंद्र] Indra. — N316;44 बावरौ हुतौ रहौ यह मंद बलि बलि तुम कहूँ करिहैं ~ । Np137;1 नाचै ब्रह्मा नाचै ~ सहंस कला नाचै रवि चंद ।

**इंदहि** [इंदु] the moon (for “drinking from the moon”, see Hawley). — Su3439;1 अपनी अपनी तिथि वा ~ अचवत अमर सबै री ।

**इंदिरा** Indirā: N. of Lakṣmī. — N171;358 अवधि भूत ~ अलंकृत है रही तब तैं । N67;86

सिंधुसुता मा ~ बिष्णु बल्लभा सोइ । T1;54 सती बिधात्री ~ देखीं अमित अनूप । T6;109छ2 जिमि छीरसागर ~ रामहि समर्पी आनि सो । **इंदिरा-पति** partner of Lakṣmī: Viṣṇu. — T3;4;6 नमामि ~ । **इंदिरा-रमन** T7;34;2 जय ~ जय भूधर ।

**इंदीबर** [इंदिवर; इंदीवर] the blue lotus;

**इंदीबर-मधु-चौर** [इंदीवर-मधु-चोर] the thief of the nectar of the blue lotus: the bumble-bee (भ्रमर). — N75;209 मधुप मधुब्रत मधुरसिक ~ । **इंदीवर** the blue lotus. — N3;53 फूल फूल रहे जलज सुदेसे ~ राजीव कुसेसे । Su2429;1 ~ राजीव कुसेसय जीते सब गुन जाति ।

<sup>1</sup>**इंदु** the moon. — 52; **इंदु-बदन** lunar face (of Kṛṣṇa, compared to the nectar of immortality, सुधा. “Hindus traditionally see in the waxing and the waning moon a vessel that is alternatively filled with and emptied of the transcendent divine liquid, hence when Kṛṣṇa’s face is compared to a lustrous full moon it is natural to think of it as endowed with *amṛt*.” Hawley). — Su1893;1 सिंधु सुधा हरि बदन ~ की इहि छलि छीनि लई ।

<sup>2</sup>**इंदु** [इंद्र] Indra. — AK1158;3;1;1 मैला ब्रह्मा मैला ~ रवि मैला मैला है चंदु ।

**इंदुमति** [इंदुमती]. — N8;162 रूपमंजरी छबि कहन ~ मति कौन । **इंदुमती** 1. the full moon. — 2. Indumatī, the wife of King Aja. — 3. a friend of Rādhā. — N11;225 मोहिं हँसि बूझन लाग्यौ तहाँ ~ तेरी सहचरि कहाँ । N12;245 ऐसैं

ही जौ तोहिं मिलाऊँ ~ तौ नाम कहाऊँ ।  
 N14;296 ~ तहँ अति अनुरागी ताही मैं प्रभु  
 पूजन लागी । N16;343 पुनि तहँ पापी पपिहा दहै  
 तासौं ~ इमि कहै । N21;454 साथिनि हाथन  
 पाइन मीजै पुनि पुनि ~ पर खीजै । N22;461 ~  
 पै अति रिसिआई आलि काल्हि तैं कहाँ खिलाई ।  
 N24;514 दिखि दिखि ~ अरबरै थोरे जल जिमि  
 मछरी फिरै । N27;574 ~ ताकी सहचरी सो पुनि  
 तिहि संगति निस्तरी । N2;23 ~ मतिमंद पै और  
 नाहिं निबहंत । N6;107 ~ जब भँवर उड़ावै  
 इंदुबदनि अन्हौन तब पावै ।

**इंदू** [इंद्र] Indra (king of the gods, owner of boundless heavenly treasures. However, since he appears to lack Vaishnava *bhakti*, he is generally viewed by *bhaktas* as a poor wretch). — P26;7 भुअपती क जग दोसर इंदू । P515;4 चढ़ा बजाइ चढ़ै जस ~ । P630;5 नेजा उठा डरा मन ~ । **इंद्र** 166; (the camp of Indra, छावा or छावनी, are the horses, elephants etc which may be seen in the sky at the time of sunset). — P509;4 इंद्र आइ तेहि खँड होइ छावा औ सब कटक घोर दौरावा । **इंद्र-जालि** [इंद्र-जाल] illusion; deception: maya. — T3;39;2 सो नर ~ नहिं भूला । T6;29;5 ~ कहूँ कहिअ न बीरा । **इंद्र-जित** conqueror of Indra: Indrajita (son of Rāvaṇa). — T5;19;2 चला ~ अतुलित जोधा । **इंद्र-जीत** T1;183;1 ~ सन जो कछु कहेऊ । T6;34;6 ~ आदिक बलवाना । T7;58;2 ~ कर आपु बँधायो । **इंद्रजीता** T6;119;5 लछिमन इहाँ हत्यो ~ । **इंद्र-धनु** [इंद्र-धनुष] bow of Indra: the rainbow. — T6;87;3 मनहुँ ~ उए सुहाए । **इंद्र-धनुक** G60;1 मनि कंचन को सुरंग हिंडोरो ~ की पार । **इंद्र-धनुष** Su3935;2 ~ चढ़ाइ साइक छाडे रिसाई T6;101छ1 जनु ~ अनेक की बर बारि तुंग तमालही । **इंद्र-नील** sapphire; emerald. — N202;131 स्याम बरन तन अस कछु सोहै ~ मनि की दुति को है ।

**इंद्रनील-मणि** f. a sapphire stone. — Su2411;1 छबि प्रतिबिंब विराजित ~ मधुकर कपोल ।

**इंद्रनील-मणिमय** adj. of sapphire. — H30;14 ~ तरु मानों लसत कनक की बेलि । **इंद्रनील-मनि** Su2522;2 ~ लसित मलय यह कनक लता सी गोरी । H9;2 ~ स्याम मनोहर सातकुंभ तन गोरी । **इंद्र-पुर** Indra's city; the heavens. — J2;10;2 हरनकसिब ~ गयो । **इंद्र-पुरी** (f.). — P554;1 चाढ़ि गढ़ ऊपर बसगति देखी ~ सो जानु बिसेखी । S75स36 ~ किस कांम है जौ मित नहीं जिस ठांड । Sup27;0 ~ शिव ब्रह्मलोक पुनि बैकुंठादिक नजरि न आनैं । **इंद्र-प्रतंग्या** [इंद्र-प्रतिज्ञा] f. the vow of Indra (Indra had vowed to inundate the Braj country until its inhabitants surrendered and once again acknowledged him as head of the pantheon, but Kṛṣṇa prevailed over Indra in the Govardhana confrontation). — Su3648;2 जिनि हति सकट प्रलंब त्रिणाब्रत ~ पाली । **इंद्र-फनिंद्र** [-फण-इंद्र; S. फणीन्द्र] Indra and Śeṣanāga. — P505;1 पातसाहि हठि कीन्ह पयाना ~ डोलि डर माना । **इंद्र-लोक** the world, or heaven of Indra. — AK692;4;1;1 ~ सिव लोकहि जैबो ओछे तप करि बाहुरि औबो । P560;7 जानहुँ ~ तैं काढ़ी पाँतिन्ह पाँति भई सब ठाढ़ी । PK10;14 आनि अपछरा दइ दिषाई ~ तैं रंभा आई । P264;4 चढ़े अत्र लै किस्न मुरारी ~ सब लाग गोहारी । P277;6 ऊपर रात छत्र तस छावा ~ सब सेवों आवा । P40;2 ऊपर ~ पर डीठी । S63स119 सूरिज चंद हरोहरि ब्रह्म ~ पुनि रे । S99स6 ~ सिव ब्रह्म पतारू इतनों कब दैहै करतारू । **इंद्र-लोकि** PK8;15 ~ उपजासी । PK12;9 कहै तौ ~ बैसारी राषों सदा कदे न टार । S103स21 जिनका ~ भै मानता डरता सेस पताल । **इंद्र-सबद** [इंद्र-शब्द] sound of dance-music at the court of Indra. — P639;7 दुंद मृदंग मुर ढोलक बाजे ~ सो सबद सुनि लाजे । **इंद्र-सभा** f. Indrasabhā: royal-

court; council. — P47;1 राज सभा पुनि दीख बईठी ~ जनु परि गइ डीठी। **इंद्रादि** [इंद्र-आदि] Indra and the other (lesser) gods. — S19;44 ब्रह्मादिक ~ पुनि सुन्दर बंछहिं देव। **इंद्रादिक** S104प6;3 ब्रह्म रुद्र ~ अस्वर स्वर सतगुण नांमां जांहीं। **इंद्रासंण** [इंद्र-आसन] the throne of Indra. — S102प9;1 बलि कूं देण कह्यौ ~ इंद्र पताल मही रे। **इंद्रासंनु** S97स24 नहीं ~ ब्रह्मपुर नहीं बैकुंठांह सोज। **इंद्रासन** Su10;1 ब्रह्म लोक ~ फिरि करि देव मुनीजन साषी। P28;4 नरिअर फरे फरी खुरहुरी फुरी जानु ~ पुरी। P290क माँझ रचा ~ पदुमावति कहँ पाट। P36;6 परी द्विस्टि ~ पुरी। P47;7 माँझ ऊँच ~ साजा। P618;6 स्यामि काज ~ पेलौं। **इंद्रहि** Indra. — N306;3 द्विजन कौं क्रिया गर्ब सब हस्यौ चाहत ~ निर्मद कस्यौ। N307;24 ~ रिस दिवाइ दंद सौं बोले मंद मुसकि नंद सौं। N316;42 ~ मंद तौ तुम हीं करे अजहूँ मत न डर उर धरे। **इंद्रहु** N310;42 ~ अपने बज्र चलाये पातन लागि तेऊ नहिं आये।

**इंद्रा** [इंदिरा] f. Lakṣmī. — AK1160;13;5;1 माइआ अंतरि भीने देव सागर ~ अरु धरतेव।

**इंद्राण** [इंद्रिय] (pl.) the senses; sensuality. — S63स102 तुचा श्रवण चषि रसनां अरु घ्राण एते पांचूं ग्यान ~।

**इंद्रानी** [इंद्राणी] f. Indrāṇī (the wife of Indra). — PA2;6;17 सूरि सूर इंद्र ~ नर नारी प्रेवा प्रेवांनी।

**इंद्रि** [इंद्रिय] (pl.) the (five) organs of sense; physical enjoyment; the sex organ. — PA2;15;2 निरगुन ध्यान धरै ल्यो लावै ~ तन मन सुष बिसरावै। PK10;16 पांचौं ~ बसि करी चीन्ही लीया निज संत। **इंद्रिन** N241;47 ~ करि तुम जात न गहे प्रगट आहि पै परत न चहे। N290;80 ज्यौं ~ करि श्रवत है ग्यान रोकि लेत जोगीजन जान। N233;115 ~ अरु इंद्रिन के देव सतगुन रजगुन तमगुन भेव। N127;82 पद ~ मासन सब द्वार रोकि इंद्रिन कौं मारै। N137;282

कुबजा तीरथ जाइ करौ इंद्रिन कौ मेला। **इंद्रिन्ह** (pl.). — T7;118;8 ~ सुरन्ह न ग्यान सोहाई। **इंद्रिय** N183;7 दस ~ अरु अहंकार महतत्व त्रिगुन मन। N266;127 बहुस्यौ इक इक ~ केरे धन्य भये हम से बहुतेरे। N266;128 जिन की सब ~ रस पगी। T4;15;6 जिमि ~ गन उपजें ग्याना। **इंद्रिय-गन** N183;12 ~ मन प्रान इनहिं परमातम भासै। N266;124 नेत्रादिक ~ जिते हमरे पानपात्र प्रभु तिते। **इंद्रिय-गामी** a sensuous person. — N191;175 नहिं कछु ~ कामी कामिन के बस। **इंद्रियन** (pl.). — S79प36;1 जिनि जिनि बेग गहे ~ के ज्यूं कूरम निज अंग। **इंद्रियादिकं** [इंद्रिय-आदि] (pl.) the senses; sensuality. — T3;4;8 निरस्य ~। **इंद्री** (pl.). — 150.

**इंद्रु** [इंद्र] Indra; cont. rains. — AN693;3;2;1 जिउ धरणी कउ ~ बालहा कुसम बासु जैसे भवरला।

**इंधन** firewood. — T1;32क दहन राम गुन ग्राम जिमि ~ अनल प्रचंड।

**इन** [इन; यह] pron. obl. (pl.) them; these. — 5;

**इनि** 2.

**इंबली** [इमली] f. the tamarind tree, and its fruit. — P28क आसपास घनि ~ औ घन तार खजूरि।

**इम** [Raj. इम; S. एवम्; इमि] adv. in this way; thus. — Dp256;2 अंप्रित कडवा बिष ~ लागौं षातां अति मीठौ। Np165;5 बिशनदास नांमदेव ~ प्रणवैं ए छै जीव ची उकती।

**इंहा** [यहाँ] adv. here. — PP5;4 सब संगी घरि देहु पठाई आप ~ रहि मूंड मुडाई।

**इंहि** [इहि] pron. in this; (of) him; (of) that. — 28.

<sup>1-2</sup>**इआ** [यह] pron. this. — [Raj. इयां] adv. in this way. — 20 in AK.

**इआना** [अजान] adj. ignorant. — AK338;67;1;3 जीअरे जाहिगा मै जानां अबिगत समझु ~। AR794;2;1;2 किआ तू सोइआ जागु ~ तै जीवनु जगि सचु करि जाना।

<sup>1-2</sup>**इउ** [यह] pron. this. — [Raj. इयां] adv. in this way. — AK1161;17;3;2 तिसना तीर रहे घट भीतरि ~ गढु लीओ न जाई। AK1365;12;1 ~ मत डूबहु कोइ। AK1367;54;2 ~ कहि रमे कबीर। AK1375;195;2 बिनु संगति ~ मानई होइ। AK477;5;4;2 कहु कबीर ~ रामहि जंपउ। AN874;6;5 प्रणवै नामा ~ कहै गीता। AR487;5;3 ~ गुर परसादि नरक नही जाता। Ke4;3 बिना जल जिउ मीन आतुर स्याम तुम बिनु ~ भए।

**इकंत** [एकांत] adj. secluded; lonely. — N216;41 बिष्नु कहूँ ~ है पस्यौ हे राजन तेरे डर डस्यौ।

**इक** [एक] adj. one. — 541; **इक-इक** [एक-एक] adj. one by one; each and everyone. — N214;11 ~ मो कौँ माँगी दीजै। N259;100 भिन्न भिन्न ब्रह्मांड बिराजै तिन मधि ~ मूरति भ्राजै। N265;100 पुनि ~ ब्रह्मांड के नाइक। N266;127 बहुस्यौ ~ इंद्रिय करे। N29;30 ~ पलक कलप सम जात। **इक-गुन** [एक-गुण] “having one beat” (possibly referring to different rhythms). — HK82 चोपरि कौँ सौ षेल ~ दुगुन तिगुन चतुरागुन री जा के नामेहि। **इक-टक** [एक-टक] fixed gaze; adv. steadily. — 23; **इक-टग** 7; **इक-ठांव** [एक-स्थान] (in) one place. — Ds4;250 दादू तेज पुंज कूं विलसणां मिलि षेले ~। **इक-ठौरी** [एक-ठौर] (in) one place. — N285;22 आनि जु भई धेनु ~। N7;133 छरा निबौरी दिखि भई बौरी जगत ठगौरी जनु ~। **इक-दंत** [एक-दंत] who has one tooth: Gaṇeśa. — N78;245 लंबोदर हेरंब पुनि द्वैमातुर ~। **इक-मनि** [एक-मन] adj. of one mind. — S49प16;3 षसम की नजरि दिल पंसन करि जिनि ~ करि ध्यायाही। **इक-रस** [एक-रस] adj. unchanging. — Dp239;2 ~ प्रीति रही नहीं कबहूँ प्रेम उमगि नहीं बाढी। **इक-संगा** [एक-संग] adj. together. — Kp302;3 सरवर

हंस रहैं ~ पंष पसारि रमैं वहुरंगा। **इक-सत** [एक-शत] adj. one hundred. — N276;48 ठाढ़ौ भयौ भयानक भारौ ~ फन बरियारौ कारौ। N279;15 ~ फनन फुफात सु तातौ द्वै सत लोचन अनल चुचातौ। **इक-सर** [एक-सार] adj. equal. — AK792;1;2 मरती बार ~ दुख पाइआ। **इक-सार** 1. [इक-हरा] single; only one. — HK20 हाथनि चारि चारि चूरी पाँइनि ~ चूरा। 2. [एक-सार] adj. equal. — Su4367;0 सषी री स्याम सबै ~ मीठे बचन सुहाए बोलत। N18;375 निरखि मलिन मुख नलिन अति फूले सब ~। Sus20;18 मेर बूडि जल मैं रह्यौ झर लाग्यौ ~। Sus30;55 सुन्दर सूर प्रकाशिया दुहुंवनि मैं ~। **इक-सारी** equal. — PP10;3 सपतपुरी मैं को अधिकारी कै ऐक दीर्घ कै ~।

**इकईस** [इक्कीस] adj. twenty-one. — S123स3 छ सै सहंस ~ गहि इन सूं भजै अगाध। **इकईसौ** N291;1 अब सुनि ~ अध्याइ सरद समै बृंदाबन जाइ।

**इकठे** [इकट्ठा] adj. collected. — N219;70 तौ ये नाना कर्म बिचित्र ~ रहन न पावैं मित्र।

**इकत** [एकता] f. unity. — Ds4;17 तहाँ एक ~ है तहाँ जोति प्रकास।

**इकतार** [Raj.] adj. and adv. 1. continuous(ly); equal(ly); uninterrupted(ly). — Dp336;6 काया मांहैं राति दिन उदै अस्त ~। Ds2;60; Ds10;31 दादू का जानौं कब होइगा हरि सुमिरण ~। Kp205;2 ज्यूं सुष त्यूं दुष मन दिढ राषै ऐकादसी ~। Sus4;19 सुन्दर बंदा बंदगी सदा रहै ~। 2. adv. wholeheartedly. — Ks15;74 कबीर हरि के नांव सौं प्रीति रहै ~। Sus5;36 सुन्दर पतिव्रत राम सौं सदा रहै ~। S80स69 जगनाथ पहुचै तबै लै लागै ~। **इकतारो** Dp50;0 हरि रसि रातौ राम कै सदा रहै ~ रे।

**इकतीआर** [अख्तियार; A. iḥtiyār] choice. — AK338;69;1;3 बंदे बंदगी ~ साहिबु रोसु धरउ कि पिआरु।

**इकतीस** [इकतीस] adj. thirty-one. — Sus24;46  
तत्व कहे ~ लौं मत जू जुवा बषांनि ।

**इकतु** [एक] adj. one. — AK476;4;1;1 ~ पतरि  
भरि उरकट कुरकट ~ पतरि भरि पानी ।

**इकत्र** [एकत्र] adj. in one place. — S19स5 पूर्व  
चढै पछिम आवै रवि ससि दुहां ~ मिलावै ।

**इकबीस** [इक्कीस] adj. twenty-one. — Gp10;1  
~ सहंस षटसां आदू पवन पुरिष जप माली ।  
Gp11;2 नव षंड पृथी ~ मांहीं एकादसि एक  
तारी । Gp19;0 ~ ब्रह्मण्ड ना सिषर ऊपरि  
ससमवेद ऊचरिया । PR6;2 परसराम सब षत्री  
मारा राज हंमको दीयो ~ इक्कीस बारा ।

**इकलस** [H. इखलास; A. *ihlās*] pure  
friendship. — Dp300;4 ~ एकै जोति है दादू  
षेलै सेज । Ds4;97; Ds20;18 षंड षंड निज ना  
भया ~ येकै नूर । **इकलास** Ds29;41 दादू कुलि  
आलम इके दीदम अरवाहे ~ । Ds4;122 इसक  
इवादति वंदगी इगानां ~ ।

**इकली** [अकेला] adj. (f.) 1. alone. — N11;221  
तू जनु आगे तैं कछु भई हौं ~ ठाढ़ी रहि गई ।  
N33;115 ~ देहरी ठाढ़ी रहै । N51;211 ~ बन  
घन बसि न डराई । 2. unique. — N174;427  
कोटि कोटि ब्रह्मांड जदपि ~ ठकुराई । **इकले**  
alone. — N23;495 ~ घूमत तर अस सँधे मनौं  
मदमाते हाथी बँधे । N84;344 अटवी मैं ~ दर्ई  
मोहन नंदकुमार । **इकलौ** N18;369 मन सौं कहै  
कुटिल तू आही ~ ई उड़ि पिय पै जाही ।  
N222;37 ~ बिष अपथ्य दुखदाइ लीने ताके प्रान  
मिलाइ । **इकलौई** N232;86 दुकत दुकत ~  
गयौ ।

**इक्कीस** [इक्कीस] adj. twenty-one. — Gp19;4  
तीन सै साठि थेगली कंथी ~ सहंस छ सै धागं ।  
Np121;3 मैला तीन लोक ब्रह्मांड ~ निस बासुरि  
मैला दिन तीस । PR6;2 परसराम सब षत्री मारा  
राज हंमको दीयो इक्कीस ~ बारा । Sus16;51 ~  
सहंस छ सै जप माली ।

**इकीस** [इक्कीस] adj. twenty-one. —  
AK335;54;1;1 गज नव गज दस गज ~ पुरीआ

एक तनाई । N297;112 नंद ~ अध्याइ यह ऐसैं  
सुनि चित चाहि । R41;1 दंम छ सै ~ हजार हरि  
दिन षजानें थैं जाहिं वे । S20;36;0 छ सै सहंस  
~ चीन्हूं ब्रह्म ग्यान जांरि । **इकीसौ** [इक्कीस-सौ]  
adj. twenty-one hundred. — Gp30;3 छ सै  
सहंस ~ जाप ।

**इकु** [एक] adj. one. — 50; **इके** 3.

**इकेला** [अकेला] adj. alone; lonely. —  
AK1124;6;1;4 मरहट लागि सभु लोगु कुटंबु  
मिलि हंसु ~ जाइ । AK478;9;3;2 लट छिटकाए  
तिरीआ रोवै हंसु ~ जाई । AR793;1;2;2 पुर  
सलात का पंथु दुहेला संगि न साथी गवनु ~ ।

**इकोतर** [इकहत्तर] adj. seventy-one. — S9;23;4  
~ उधरै सहजि संगति संबाहै । **इकोतर-सै**  
[इकहत्तर-सौ] adj. seventy-one hundred. —  
Gs164 ~ पुरिषा नरकहि जाई । **इकोतरा-सई**  
Sup173;1 दे ~ सबनि कौं ताही तें भये सोहरा ।  
**इकोत्र-सै** PA3;6 ~ लागे हीरा ।

**इक्यारथ** [अकारथ] adj. vain; useless. —  
Hp87;0 गए ~ दिवस आगिले राम बिनां जे  
लाडे लाड ।

**इक्यासी** adj. eighty-one. — Hp47;4 चौरासी  
आसण कूं छाडै ~ मैं आणें ।

**इक्षु** [ईख] f. sugar cane. — Sus24;52 फूल माहिं  
ज्यौं बासना ~ माहिं रस होइ ।

**इखलासु** [A. *ihlās*] pure friendship. —  
AK1159;7;4 रिदै ~ निरखि ले मीरा आपु खोजि  
खोजि मिले कबीरा ।

**इग्यारह** [ग्यारह] adj. eleven (a throw of 5+5+1  
in a game). — P312;4 ढारु ~ जासि न मारा ।

**इडा** [see इड़ा]. — AK334;52;1;2 ~ पिंगुला  
सुखमन बंदे ए अवगन कत जाही । AN973;2;2;1  
~ पिंगुला अउरु सुखमना पउनै बंधि रहाउगो ।

**इच्छा** f. will; desire; craving. — 27;

**इच्छा-चारी** adj. 1. pleasing oneself. —  
Sup116;5 सूर बीर दत्तत्रय ऐसौ बिचरत ~ रे ।  
2. self-willed. — T2;172;4 कुटिल कलहप्रिय  
~ । 3. unhampered. — T5;35;5 चले गगन

महि ~ । **इच्छा-मय** adv. voluntarily. — T1;152;1 ~ नरबेष सँवारें । **इच्छा-मरण** [इच्छा-मरण] choosing one's own time to die. — T7;113क कामरूप ~ ग्यान बिराग निधान । **इच्छा-रूप** adj. wilful. — KBr2;2 ~ नारि अवतरी तासु नाम गायत्री धरी ।

**इच्छित** adj. desired. — T1;70;4 ~ फल बिनु सिव अवराधें ।

**इछा** [इच्छा] f. will; desire. — P186;1 फर फूलन्ह कै ~ बारीं । PD6;9 साध कहै अग्या हरि केरी लाव रसोई ~ तेरी । **इछ्या;** ~ **परना** to have a wish. — S106स4 ~ परै रहौ तिहि ठांव ।

**इजारं** [A. izār] f. drawstrings (of trousers). — Np94;2 छपन कोडि का पहरण कीन्हां सोलह सहस्र ~ जी । **इजार** S103स60 पाइयन हांसौं बांधे गोडनि ~ बांधी । **इजारा** AN1167;1;2;1 छपन कोटि का पेहुन तेरा सोलह सहस्र ~ ।

**इटै** [Raj. इतै; S. इतः; H. यहां] adv. here. — Dp439;1 देषत नैन संतोष भयौ है ~ तुम्हारौ षयाल ।

**इडा** idā (in yoga the left of three channels running from the loins to the head; associated with the sun, and Śiva; see <sup>1</sup> पिंगुला and सुषुम्ना). — AB974;1;1;1 ~ पिंगुला अउर सुखमना तीनि बसहि इक ठाई । **इडा** Gp30;2 नासा अग्र निजु ज्यौ बाई ~ प्यंगुला मधि समाइ । N112;205 ~ कहत नभ देवता ~ भूमि अभिराम । N112;206 ~ अंबिका मातु मोहिं रति दीजै हरि नाम । Sup121;3 ~ पिंगला उलटी आई सुषमन ब्रह्मण्ड चढाई । Sup80;2 ~ पिंगला सम करि राषै सुषमन करै गगन दिशि गौना ।

**इण** [H. इस] pron. that (way). — PD7;1 ~ विध सेवै संत । **इणिं** Hp46;2 बांति न बिलसै ~ बिधि काचौ । **इणि** S19स6 ~ बिधि । S54प12;1 नामौं ~ मारगि नीसरियौ । S54प12;2 ~ मारगि कबीर गयौ । **इणीं** Gp31;2 दया धर्म नां बीज

अणावो ~ परि षेत्रे जावो । **इणै** Np39;0 बी आगैं ~ अनेक भरमाया । S79प16;0 देवता नैं दांणव ~ मनवैं ब्याप्या ।

**इत** [S. इतः; H. यहां] adv. here. — 130; **इत-उत** here and there; everywhere; now and hereafter. — 68; **इतकी-उतकी** [इधर-उधर] adv. from here and there. — G41;14 सो ~ धुनि लागै सुहाहै ।

**इतनक** [इतना] adj. as much as this. — Su4610;1 ~ दूरि भए । Su4819;3 ~ पर सूर स्याम गुण गाये । Su4843;0 ~ दूरि द्वारिका है । **इतनकी** (f.) PK8;3 जेता दीसैं आतमघाती ~ जम तोड छाती । **इतन** so little; so few. — AK484;36;1;2 जब तुम सुनि ले बेद पुरानां तब हम ~ कु पसरिओ तानां । AK1124;6;1;2 ~ कु खटीआ गटीआ मटीआ संगि न कछु लै जाइ । **इतनकु** AK1253;9;1;4 कहा बिसासा इस भांडे का ~ लागै ठनका । **इतननि** this much; these many. — S29स15 ~ मिलि छड्यौ सु नर धरमधाह दे भज्यौ । S98स61 ~ मिलि पैदा कियौ अनं एक मनिष कै काज । Su3973;1 काहु न कृपा करी ~ मै त्रिय तन बन दौ देत । **इतनां** [इतना] so much. — 10; **इतना** 5; **इतनीं** (f.) 32; **इतनी** 76; **इतनूं** 2; **इतनें** (pl.) so many. — 4; **इतने** 8; **इतनेत** HK39 अब कछु ऐसी करौ भोहनि टाटी जिन देहु कहत ~ । **इतनै** 3; **इतनै** 4; **इतनैनु** Su507;0 सुनहु अनुज निज बन ~ मिलि है जानुकी हरी ।

**इतनों** in this way. — 1; **इतनो** 3; **इतनौ** 27.

**इतर** [S.] adj. other. — 6 in N.

**इतरा** [इतराना] vi. to behave with pride, or arrogance. — Kp101;0 गरब करहिं का ~ । **इतराइ** N131;161 कोउ कहै अहो स्याम कहा ~ गये हौ । N287;20 अजितेंद्रिय नर ज्यौं ~ । R31;1 थोरै ही ~ चालै पातिसाही छाडै । **इतराई** S50प2;0 बाद बिबाद हरिष ~ इतौ दंड जौ सहिये । T4;14;3 जस थोरेहुं धन खल ~ । **इतरात** H8;2 आलसजुत ~ रँगमगे भये ।



S110प25;1 या देही कौ ग्रबु बावरे बहुत कहा  
~ । Su365;2 या देही कै गरव बापुरे ईतर क्यौं  
~ । **इतराति** N163;184 रूप उदधि ~ रँगिली मीन  
पाँति जस । **इतरातौ** N268;173 काक न भयौ  
फिर्यौ ~ । **इतराने** N172;365 जब तुम जसुदा  
सुवन भये पिय अति ~ । N5;103 त्यों त्यों नैन  
मीन ~ । **इतराहि** N78;252 मृग कुरंग से दृग  
लिये बलि थोरौ ~ । **इतराहीं** N340;250 बड़रे  
बंक बिसाल नयन छबि भरे ~ ।

**इतवारा** [एतबार; A. *i'tibār*] faith; trust. —

KBp114;0 सार सब्द से बाँचि हो मानहु ~ हो ।

**इतहि** [S. इतः; H. यहां] adv. here. — 1; **इतहि** 5;

**इतहि-उतहि** [इत-उत] here and there; now  
and hereafter. — G 40;13 मन कत ~ जाह ।

**इता** [इतना] adj. as much as this. — Np75;3 ~

ऊभा मेलिह करि एकलौ जाहि गवार । **इताही**  
Ds24;66 साचा मुंह मोडे नहीं अरथ ~ बूझ ।

**इति** adv. like this. — 14.

**इतिहास** history; annals; account. — 8 in T;

**इतिहासा** 8 in T.

**इती** [इतना] adj. (f.) this much. — 30.

**इतु** [इति] adv. thus. — 4.

**इते** [इतना] adj. (pl.) these many. — 18; **इतेहु**  
as much as this; cont. in spite of this. —

Su114;2 ~ मान यह सूर सदा सठ सोइ नग  
बदलि विषै षरि आनत । Su2742;2 ~ मान सूर  
मेरे लोचन सबहूँ माहि स्याम सुष मागत ।

Su4175;1 ~ मान अब जोग संदेसनि अति  
अकुलानी दूषी । **इतो** HK35 मो कौं ~ साज  
कहाँ री प्यारी । S49स80 ~ बध जे जीव तस्य  
सबद बांइति समांन । **इतोई** Su347;1 सकल श्रुति  
दधि मथित पायौ ~ घृत सार । **इतौ** 17.

**इतै** [S. इतः; इधर] adv. here; hither. — 15.

**इथां** [इधर] adv. here. — Dp91;1 ~ उथां जिथां  
किथां हूँ जीउं तो नालि वे । S67प31;0 आसंण  
रंमिता रंमदा ~ अबिगत आप वे । **इथाई** Dp91;2  
सचा सांई मिलु ~ । **इथै** S67प31;0 काया कासी

वंजणां हरि ~ पूजा जाप वे । **इथै** S98स99 ~  
जो रहसे बदरि लिषिया बहि मिलि योस ।

**इद्र** [see इंद्र>इंद्र] Indra. — Kp276;1 ~ सरीषे  
गये नर कोरी । Kp36;1 गये ~ से अगिणत  
लाष । Kp397;3 ~ कोटि जाकी सेवा करें ।  
AK1373;169;2 जो जनु निरदावै रहै सो गनै ~  
सो रंक । S8;15;1 ~ कै असथांनि बैसि देह पीर  
पैहै ।

**इद्रि** [इंद्रिय] (pl.) the senses; sensuality. —  
Kp411;1 नैनु नकटू रसनू सरवण ~ कहिआ न  
मानै । **इद्री** Kp222;1 ~ सबल निबल मै ।  
S8;12;1 ~ निग्रह करि त्यूँ इहै घांम दै रे ।  
PT31 जो कोई पांचौं ~ घेरौ ।

**इन** [इन; यह] pron. obl. (pl.) (of) these. — 323;  
**इनका** of these. — 24; **इनकी** (f.) 4; **इनकूँ** 1;  
**इनके** (of) these. — 27; **इनकैँ** 1; **इनकै** 10;  
**इनको** 1; **इनकौँ** 7; **इनकौ** 15; **इनिँ** Dp259;0 ~  
मैं बैठा फूलि करि तैं देषी माया । **इनि** 69; **इनु**  
5 in Ke; **इनै** 1.

**इन्द्र** [see इंद्र>इंद्र] Indra. — HK37 जैसैं बादर  
बरषत ~ अनष । KBr71;1 ताकी बात ~ नहिं  
जाना । Sus1;63 सदगुरु बरषै ~ ज्यौं पलक  
मांहि सरसेत । Sus7;31 ~ डर्यौ अमरावती  
देवलोक सब देव । Sup120;2 घट भीतरि ~  
कुबेरा । Sup140;1 देव दानव ~ केते गये  
बिनसाई । Sup68;1 कब हूँ ~ कहायौ ।  
Sup72;4 ~ सहित बिनवै करि । **इन्द्र-लोक**  
[इंद्र-लोक] the paradise of Indra. — Sup8;4  
~ रंभा है बैठी ।

**इन्द्रिनि** [इंद्रिय] (pl.) the senses; sensuality. —  
Sus24;13 सुन्दर तूं न्यारौ सदा क्यौं ~ संग  
जाइ । Sup199;0 ~ के सुष देषत नीके जैसैं  
सैंवरि फूल्यौ रे । Sus15;17 इनि ~ कै बसि  
पस्यौ गिनै न धर्म अधर्म । Sus25;28 जागें तें  
ततपर भयौ सब ~ कौ ग्यांन । Sus30;37 जानत  
है सब स्वप्न करि ~ कौ ब्यवहार । Sus26;36  
कै दुष पावै देह यह कै ~ दुष होइ । **इन्द्रिय**  
Sus23;12 सुन्दर ~ स्वाद सौं अति गति बांध्यौ

मोह । Sus24;26 ~ मन अरु आदि दे शब्द न जानै तोहि । Sus28;20 ~ पहुँचि सकै नहीं मन हू की गमि नाहिं । Sus28;26 सुन्दर ~ जड सबै कोइ न जाणै तास । Sus31;1 रथ अश्व गज त्रय अवस्था ~ पाइक संग । **इन्द्रियनि** Sus28;48 जाकी सत्त ~ यह कहिये अनुमान । **इन्द्रिय** Sus25;22 जाग्रदवस्था जानिये सब ~ ब्यापार । **इन्द्री** Gp4;1 जोज्यौ जोज्यौ रे जहूँबा बन जोज्यौ तत्त राख्यौ तरियाली आसण ~ जेणै आप बसि राख्यौ तेणै पाया सर्ब निरंतर मेरे ग्यानीं । Gs219 जिभ्या ~ एकै नाल जो राषै सो बंचै काल । KBp16;2 ~ बिनु भोग स्वाद जिभ्या बिनु अक्षय पिंड बहूना । KBp29;2 ब्रह्म कलार चढाइन भट्टी ले ~ रस चाहै । Sus23;32 आपुहि ~ प्रेरि कै आपुहि मानै सुक्ख । Sup56;2 सुप्पा ~ सुपना भोग सुपना अन्तहकरण बिबोग । Sup85;1 पंच तत्त दीसै नहीं नहिं ~ देवा । **इन्द्री-दश** ten senses. — Sus15;70 ग्यान कर्म ~ जानहुं मन ग्यारहों सु प्रेरक मानहुं ।

**इन्धन** [इंधन] firewood. — Sus11;9 चूल्हा भाठी भार महि ~ सब जरि जाइ ।

**इन्ह** pron. (pl.) these. — 53; **इन्हहि** 10; **इन्हि** 1; **इन्हू** 1; **इन्है** 1; **इन्हो** KBr84;8 ~ भाति बहुरि पुनि आगी ।

**इपदेसू** [उपदेश] teaching. — J6;12;2 तब क्रिपावन्त है कियौ ~ ।

**इफतरा** [A. *iftirā'*; H. तोहमत] false accusation; slander; cont. nonsense. — AK727;1;1 बेद कतेब ~ भाई दिल का फिकरु न जाइ ।

**इब** [अब] adv. now (often “in this birth”). — 77.

**इबादुत** [इबादत; A. *ibāda(t)*] f. divine worship. — S89स3 तरक दुनियां रास कुल ~ हु ब दुनियां ।

**इभ** an elephant. — H29;16 नव नव भाई बिलोभ भाम ~ बिहरत बर करनी । N63;42 कुंजर ~ कुंभी करी स्तंबेरम सुंडाल ।

**इम** [S. एवम्; इमि] adv. in this way. — 48; **इमतौ** Gp1;4 ~ अजरांवर होइ मछिंद्र बोल्यौ गोरष बाणीं ।

**इमान** [ईमान; A. *īmān*] belief; faith. — Kp420;2 सो हींदू सो मुसलमान जाका दुरस है ~ ।

**इमाम** [इमाम; A. *imām*] a religious leader. — Ds4;212 दादू काया मसीति करि पंच जमाती मन ही मुला ~ ।

**इमि** [Raj. इम; S. एवम्; इमि] adv. in this way; such. — 57; **इमे** S56स77 सुनीद अमसुष नेषुस जिपीरे मैं फरोसै ~ सब ।

**इयं** [Raj. इयां] adv. in this way. — Dp155;2 ~ दादू जे ज्यंद एला संजण सांण रहां ।

**इरंड** [एरंड] the castor oil plant. — AR486;3;1 तुम चंदन हम ~ बापुरे संगि तुमारे बासा । Ds15;9 जहां ~ अरु आकथा चंदन उग्या माहिं ।

**इराकिन्ह** [A. *irāqī*] from Iraq; an Arab horse. — P499;4 जेबा खोलि राग सों मदे लेजिम घालि ~ चढ़े । **इराकी** P496;7 मुसुकी औ हिरमिजी ~ तुरुकी कहे भोथार बुलाकी ।

**इरावान** syn. for ocean. — N81;292 ~ अर्नव उदधि कौस्तुभ अवधि अपार ।

**इरिषा** [ईर्ष्या] f. jealousy. — T1;136;4 तुम्हरे ~ कपट बिसेषी । T1;266 तजि ~ महु कोहु ।

T2;120;3 तेहिं ~ बन आनि दुराए । T2;75;3 रागु रोषु ~ महु मोहू । T7;102;4 ~ परुषाच्छर लोलुपता । T7;107;3 जे सठ गुर सन ~ करहीं ।

**इरिषादि** [ईर्ष्या-आदि] jealousy and other vices. — T7;35;3 आस त्रास ~ निवारक ।

**इलम** [इल्म; A. *ilm*] knowledge. — Dp397;3 ~ आलिम मुलिक मालुम हाजते हैरांन । **इलम** Ds2;81 कुराण कतेबा ~ सब पढि करि पूरा होइ । S54स25 रजब स्वाहि अकास रुष तौ हींद ~ पढिये उरक ।

**इलल** [Raj. इलल्ला; A. *allāh*] God. — R65;1 अवलि आपिर ~ आदम मौजूद फरेसता बंदा ।

<sup>1</sup>**इला** [see इडा]. — Gp10;1 ~ प्यंगुला सुषमन नारी अहनिमि बहै प्रनाली। Gp16;2 ~ प्यंगुला जोगण भेंटी सुषमन मिल्या घर बासा। Kp20;1 ~ पिंगुला भाठी कीन्ही ब्रह्म अगनि परजारी। Kp420;2 ~ पिगुला सुषमन नारी बेलि बिलोइ ठाठी छछिहारी। Kp452;3 ~ प्यंगुला सुषमनां पछिम गंगा वालिरे। Np99;3 ~ प्यंगुला सुषमन नारी पवनां मंझि समांरुंगा। Sus16;47 ~ पिंगुला उलटी ताणै सुषमन तहां सहज घरि आणै। Sup201;4 ~ की सब घट मैं बरत मसाल।

<sup>2</sup>**इला** f. Ilā: 1. Sarasvatī. — N112;200 ~ सरसुती सो भली जामैं हरि कौ नाम। 2. the earth. — N81;306 रसा अनंता भू ~ बिला कहत पुनि ताहि। N112;199 ~ मही बुध तिय इला इला उमा अभिराम। 3. the daughter of Vaivasvata Manu; wife of Budha and mother of Purūravā. — N112;199 इला मही बुध तिय ~ इला उमा अभिराम। 4. Pārvatī. — N112;199 इला मही बुध तिय इला ~ उमा अभिराम।

**इलाइची** [इलायची] f. cardamom. — PP1;8 लौंग ~ कपूर जु नाषा।

**इलावृत** [इलावृत] Ilāvṛta (a part of Jambudvīpa in ancient Indian cosmology). — N216;40 संभु न कछू जियन तैं बुरौ रहत ~ बन मैं दुरौ।

**इलाही** [A. ilāhī] adj. divine; God. — Dp217;1 अलष ~ एक तू तू हों रांम रहीम। S116स4 आदम षाक तैं कीया ~ सब रतैं दीया।

**इली** [see इडा]. — Gp19;5 ~ सोधि धरि प्यंगुली पूरी सुषमनी चढ असमानं।

**इव** part. like this. — 58; **इवा** Su1804;2 ता परि सुंदरि अंचल झांय्यौ आक्रिति ~ तसी।

**इवादति** [इबादत; A. 'ibāda(t)] f. divine worship. — Ds4;122 इसक ~ वंदगी इगांनं इकलास। **इवावती** Ds4;215 अठे पहर ~ जीवण मरण निवाहि।

**इश्क** [इश्क; A. 'iṣq] love; passion. —

Sup190;2 ~ लिया है मेरा तन मन ताइकैं।

**इषलास** [इखलास; A. iḥlās] pure friendship. — Dp263;1 ~ अंदरि आपणैं रषणं सुबिहांन।

**इषु** an arrow. — N82;310 सर मार्गन नाराच ~ पत्री शोषन प्रान।

**इषै** [इषण; इषना] f. desire; passion. — N199;69 सब अधिकारी अपनी ~। N290;76 तजत अहंता ममता ~। N305;103 धिग बहुग्यता धिग सब ~। N324;93 हे ब्रजभूषन नहिं अब ~।

**इष्ट** adj. preferred; the divinity whom a person chooses to worship especially, or exclusively. — Ds19;5 सिरजि सबन कूं देत है सोई हमारा ~। J10;3 मेरौ ~ सुनौ हो। J10;2 कहि प्रहिलाद ~ को तेरौ। N110;179 कंबु संख औ कंबु गज कंबु ~ कौ नाम। R15;2 सकति सनेह ~ अंगि लावै। Sus9;21 मोहि भरोसा ~ का बंदा नरकि न जाइ। Sus2;34 अनाद प्याला करें ~ मंत्रं धरै। T1;320छ कुल ~ सरिस बसिष्ट पूजे बिनय करि आसिष लही। **इष्ट-देउ** [इष्ट-देव] the chosen deity. — T2;110 सजल नयन तन पुलकि निज ~ पहिचानि। **इष्ट-देव** T1;201;1 निज कुल ~ भगवाना। T1;242;3 ~ इव सब सुख दाता। T1;51;4 सोइ मम ~ रघुबीरा। T6;72;4 ~ सैं बल रथ पायउँ। T7;75;3 ~ मम बालक रामा। **इष्ट-देवन्ह** (pl.). — T1;250;3 चले ~ सिर नाई।

**इष्टा** f. a beloved lady. — N76;215 ~ दयिता बल्लभा प्रिया प्रेयसी होइ।

**इस** pron. this, it. — 118.

**इसकंदर** [P. iskandar] Sikander;

Alexander. — P493;6 जौं पै ~ सरि कीन्ही।

**इसकंदर** P13;5 ~ जुलकराँ जो कीन्हा। P487क ~ नहिं पाएउ जौं रे समुंद धंसि लीन्ह। P537;3 नग पाँचौं औ देउँ भंडारा ~ सौं बाँचै दारा।

**इसकंदर कै नाई** the situation of Alexander (who supposedly died in the Kadarī forest

in search of the elixir of immortality; see *Padmāvata*, p. 513, n. 1). — P493;1 तुरुक जाइ कहु मरै न धाई होइहि ~ कै नाई ।

**इसक** [इश्क; A. 'iṣq] love; passion. — 33.

**इसका** pron. his. — 6; **इसकी** (f.) her — 2.

**इसत्री** [स्त्री] f. a woman; wife. — AT526;2;2 अंति कालि जो ~ सिमरै ।

**इसनान** [स्नान; see also सनान]. — AT695;1;1;2 संकरा मसतकि बसता सुरसरी ~ रे । **इसनानु** AB1351;1;2;1 नितप्रति ~ सरीरं । AK1162;1;6;1 मान सरोवरि करि ~ । AK337;63;2;1 किआ ~ । AN485;2;1;1 ~ करउ । **इसनाने** AN873;1;1;1 असुमेध जगने तुला पुरख दाने प्राग ~ ।

**इसर** [ईश्वर] God. — S55प4;4 अला पाक तूं नापाक कयूं ~ नाहीं कोइ ।

**इसलाम** [इस्लाम; A. *islām*] Islam. — Dp397;2 हरदु आलमं षलक षानां मोमिनां ~ । **इसलाम** P651क पातसाहि गढ़ चूरा चितउर भा ~ ।

**इसहि** [इस] pron. this. — 2.

**इसा** [ऐसा] adj. of this sort. — 3; **इसि** (f.) S76स31 इसि बिधि ।

**इसिकंदर** [see इसकंदर] Sikander; Alexander. — P509क ~ केदली बन गवने अस होइ गा अँधियार । P621;3 हाथ चढ़ा ~ बरी ।

<sup>1</sup>**इसी** [ऐसा] adj. (f.) of this sort. — 11; **इसे** 12; **इसो** Kp170;3 यहु संसार ~ देषियतु । **इसौ** 15.

<sup>2</sup>**इसी** [इस] pron. this. — 12; **इसु** this. — 25; **इसे** PA 3;19 ~ प्रसंग वै केते परिया । PA 6;16 ~ वचन की कोउ न परवा ।

**इसुर** [ईश्वर] God. — N190;169 इन नीके आराधे हरि ~ बर जोई ।

**इस्ट** [see इष्ट]. — Hp36;1 आपणूं ~ रघुनाथ नैं आदि करि । Hp65;2 सो सर ~ हंमारा । Kp226;1 ~ कौं छाडिं आगै न जाहीं । cont. the one God (be He called Rām, or Allah). — Ks32;7 मोहिं भरोसा ~ का बंदा नरकि न जाइ ।

**इस्तति** [स्तुति] f. praise. — ~ करना to praise. — Ke50;3 पुलिक पुलिक मन ~ कीनी ।

**इस्तिरी** [स्त्री] f. a woman; wife. — P651क जौहर भई ~ पुरुख भए संग्राम । **इस्त्रीं** P484;6 जगत ~ देखी महुँ उदै अस्त असि नारि न कहूँ ।

**इस्त्रीजित** [स्त्री-जित] adj. detached from women. — N132;181 कोउ कहै ये परम धर्म ~ पूरे ।

**इस्नानु** [स्नान; see also सनान]. — AK324;5;1;1 संधिआ प्रात ~ कराही जिउ भए दादुर पानी माही ।

**इस्वरि** [ईश्वर] God. — N298;18 अये गवरि ~ सब लाइक महामाइ बरदाइ सुभाइक ।

**इहं** [यह] pron. this. — 3 in Su; **इह** 126; **इहइ** 10 in T.

**इहाँ** [यहाँ] adv. here. — 97; **इहां** 76; **इहांई**  
 Su3878;0 हरि अब ~ है सु कहां जहां । **इहा** 4.  
**इहिं** [इसे] pron. this; him. — 47; **इहि** 545;  
**इहीं** 5; **इही** 4; **इहु** 125 in the *Ādi-Grantha*;  
**इहे** 7; **इहैं** 1; **इहै** 262.  
**इहौ** [ऐसा] adj. of this sort. — P558क ~ किस्न  
 बलि बार जस कीन्ह चाह छर बाँध ।

**ईगुर** vermillion. — P228;7 ~ भा पहार तस भीजा ।

**ईट** f. brick. — AK1196;1;4 कहि कबीर भोग भले कीन मति कोऊ मारै ~ डेम । KBp49;1 ऊँच नीच पर्वत ढेला न ~ । Hp59;1 उपजै षपै ~ है माटी रांम रटण करि कुबधि न काटी ।

**ईठि** [इष्टि] f. friendship. — S26स86 हरबस अरहट की घाटी ज्यू कुमींत सू ~ ।

**ईतर** [इतर] adj. other; remaining. — Su365;2 या देही कै गरव बापुरे ~ क्यों इतरात ।

**ईति** [ईति] f. any seasonal disaster; distress. — Su3393;2 अहै कठिन कुराज काज की ~ ।

**ईद्रि** [इंद्रिय] (pl.) the senses; sensuality. — R17;2 भगति न ~ बांधै । **ईंद्री-निग्रह** control of the senses. — Dp199;2 नां तप मेरे ~ ना कुछ तीरथ फिरणां ।

**ईधन** [इंधन] firewood. — N80;286 चंदन कौ ~ करत मलया बासी भीर । KBp58;0 नरहरि लागी दव बिनु ~ मिलै न बुझावनहारा । ~ **करना** to make into fuel; to destroy. — Ks31;28 आसा का ~ करौं मनसा करौं भभूत जोगी । **ईधनु** T2;251;1 ~ पात किरात मिताई ।

**ईस** [ईश] lord (Kṛṣṇa). — Su2741;1 सपनौ आहि कि सत्य ~ यह बुधि वितर्क बढ़ावति । Su693;1 यह लालसा अधिक मोहि नित प्रति फुणि जौ ~ करै । Su92;3 मानौ दधि रिषि श्राप निवारन द्वै ~ जिय जानि करत तप ।

**ईसुर** [ईश्वर] God. — Hp1;3 सींगी सेस अधारी ~ नांव नाद धुनि बाजै ।

**ई** [यह] pron. this. — 54.

**ईए** [वैसे] adv. in that manner. — Ds18;4 घीर में ~ रबु रहंनि । Ds18;5 ~ रबु रहनि मैं जीएं ।

**ईक** [एक] adj. one. — J2;10;4 तब तैं बिस्न कला ~ कीनी ।

**ईकीस** [इक्कीस] adj. twenty-one. — Gp28;0 ~ ब्रह्मंड भाठी चिगावै ।

**ईक्षु-रस** [इक्षु-रस; H. ऊख-रस] juice of sugar cane. — Sus29;12 भयौ सरकरा ~ ब्यापि मिठाई मांहिं ।

**ईछा** [इच्छा] f. wish. — PP24;6 मन ~ भोजन दीनौं । T6;102;2 उमा काल मर जाकीं ~ ।

T6;114;4 जिए सकल रघुपति कीं ~ । T6;118;5 प्रेम मगन नहिं गृह कै ~ । T6;50;4 बिसरी सबहि जुद्ध कै ~ ।

**ईट** [ईट] f. brick. — J7;5 गुरज र सेल बहै मुह मेल सु ~ पषाण बहै बहु बाण । Sus14;66 पैरूं दाबे हाथूं घडै पांणीं पासि ~ भी गलै ।

**ईडा** [see इड़ा]. — Gs94 अवधू ~ मारग चंद्र भणीजै प्यंगुला मारग भांमं ।

**ईड्य** adj. praiseworthy. — N260;4 अहो ~ नव घन तन स्याम ।

<sup>1</sup>**ईत** [S. इतः; यहाँ] adv. here; **ईत-ऊत** here and there; everywhere; now and hereafter. — AK1159;10;1;2 ~ की सोझी परै । AK792;3;3;2 ~ जन सदा सुहेले ।

<sup>2</sup>**ईत** [इतना] adj. (f.) this much. — S74प12;4 मोहिया ~ आसा । **ईतनी** V30;2 राधा ~ करी क्रीपा । PK4;3 देत मीठाई ~ ।

<sup>3</sup>**ईत** [ईति] f. seasonal disaster; distress. — Kp286;1 पहनांम पड़दा ~ आतस जहर जंगम

जाल । **इति** T2;253;1; T2;235;2 ~ भीति जनु प्रजा दुखारी ।

**ईथां** [Raj. इथ] adv. here. — Dp332;2 ~ आब जंमजंमां ~ हीं सुबहांन वे । **ईथाई** Dp333;0; Dp332;3.

**ईद** [A. 'īd] Islamic festival at the end of Ramadan. — KBp98;2 झूठा रोजा झूटी ~ । **ईदि** AR1293;2;2;1 जा कै ~ बकरीदि कुल गरु रे । Hp74;3 ऊजू ~ अकलि क दुसमंन या रंह के दुष राजा ।

**ईद्री** [इंद्रिय] (pl.) the senses; sensuality. — Kp150;3 ~ स्वादि बिषै रसि बहिये ।

**इनकौ** [इनको] pron. these. — PK9;6 जै कोइ ~ औगुन मानैं ।

**ईन्दु** [इंदु] the moon. — HK106 मनो दस ~ पीयूष बरषत ।

**ईन्ह** [इनको] pron. these. — P11क ~ बिनउब आगे होइ करब जगत कर मोख ।

**ईबा** [इव] part. like this. — S5;23 ~ दुई दुराइ कै निकस्यौ नांव फुलेल ।

**ईभै** [इधर] adv. this side. — AN485;2;4;1 ~ बीठलु ऊभै बीठलु बीठल बिनु संसारु नही ।

**ईमान** [ईमान; A. *īmān*] belief; faith. — Dp263;1 नीयति नेकी सालिहहां रास्तां ~ । Dp397;0 अला आसिकां ~ । Dp332;3 सब ईथां अंदरि आव वे ला ईथां हीं ~ वे । Ds4;181 दादू दिल अरवाह का सो अपणां ~ । Ds4;182 अलह आप ~ है दादू के दिल मांहि । Sup201;0 मुसलमान ~ राषिलै करद हाथ तैं डाल ।

**ईरति** [ईरित] adj. inspired. — N293;45 स्वर्ग तैं अधिक भई मुनि ~ ।

**ईव** [अब] adv. now. — PD6;2 स्वामी दोली वाड कराई ते सब ~ लडीयां छाई ।

**ईश्वर** lord; God. — Gp49;4 तुम्हें ~ के पूता । Gs144 अवधू ~ हमारै चेला । Sus23;25 सुन्दर ~ आपही मांनि लियौ जीवत्व । Sus29;40 देह धरैं यह जीव है ~ धरैं बिराट । Su77;7 सूर सुहिरदै मनि ~ अगरगनि सुनि सठ झूठे हठ कपटु न ठानि ।

**ईश्वर-मय** adj. of God. — Sus1;94 ~ जगदीशमय गोबिन्दमय गलतान ।

**ईष** [ईख] f. sugar cane. — 9.

**ईषद** [S. ईषत्] adj. little; something. — H12;4 जाती ~ बिकास कानन अतिसै सुबास । N89;411 दर स्तोक ~ अलप रंचक मंद मनाक । N101;43 दर जु कहत कवि संख कौं दर ~ कौ नाम ।

**ईषना** [एषणा] f. desire (threefold: of progeny, riches and honour). — T7;110;7 छूटी त्रिबिधि ~ गाढ़ी । T7;121;18 त्रिबिधि ~ तरुन तिजारी । T7;71;3 सुत बित लोक ~ तीनी ।

**ईषर** [ईख] f. sugar cane. — S50स51;2 ~ महिदी पान कष्ट रस रंग सु कीया । **ईषां** S17;18;1 ज्यां ~ गुड नीपजै गुड थैं षांड कराई रे । **ईषैं** S49प9;0 यह बल बुधि अंकूरहि साथ क्यूं सर ~ पडै निवात । S98स100 ~ रस कस कदिये दे भौराई भार ।

**ईस** [ईश] 1. lord. — 2. Indra. — 3. Śiva. — 55.

**ईसक** [इश्क; A. 'iṣq] love; passion. — Ds4;222 ~ सलौना आसिकां दरिगह थैं दीया ।

**ईसता** [ईशता; ईश्वरता] f. lordship; supremacy. — N64;46 बसीकरन अरु ~ अष्ट सिद्धि के नाम ।

**ईसनां** [एषणा] f. desire. — S30स8 ईल तिवंजै ~ आदत किवैं न जाइ ।

**ईसनि** [ईश] (pl.) lord; God. — R91;10 सब ~ कौ ईस ।

**ईसर** [ईश्वर] lord; God; cont. Śiva. — Kp18;1 ~ गौरी पीवन लागे राम तणी मतिवाली रे । **ईसरु** AN1292;1;2;2 जां कै घरि ~ बावला जगत गुरु तत सारखा गिआनु भाखीले ।

**ईसा** [ईश] 1. lord. — T3;25;2 ते नररूप चराचर ~ । T3;7;1 चले बनहि सुर नर मुनि ~ । T7;114;5 इहाँ बसत मोहि सुनु खग ~ । 2.

Śiva. — T1;49;2 एहि बिधि भए सोचबस ~ । T1;90;3 करिहहिं सत्य कृपानिधि ~ ।

**ईसान** [ईशान] lord: Śiva. — N197;30 मुचुकुंदादि नृपन की कथा सो ~ कथा है जथा ।

**ईसी** [ऐसा] adj. (f.) of this sort; adv. in this way. — PA5;1 बहन जानि मैं तोहि पतीजे हे पापनी ~ क्यों कीजै। PR10;4 तब झाली भगतन को बूझै मेरे ~ तुमहि का सूझै।

**ईसु** [ईश] God. — T1;240;1 ~ काहि धौं देइ बड़ाई। T1;341 सबइ लाभु जग जीव कहँ भएँ ~ अनुकूल। T2;24;3 तहँ तहँ ~ देउ यह हमहीं। T2;77;4 ~ देइ फलु हृदयँ बिचारी।

**ईसुर** [ईश्वर] lord: Śiva (sitting in a yoga posture). — Dp228;2 केते ~ आसंणि बैठे केते जोगी ध्यान धरें। N170;335 इन नीके आराधे हरि ~ बर जोई। N263;60 तुम हूँ तौ इक ~ आहि। N76;224 नर जिनि जानै नंद सुत हरि ~ भगवान। P267;2 भाँट आहि ~ कै कला राजा सब राखहिं अरगला। S62P19;0 धनि परमेस्वर धनि परमेस्वर ब्रह्मा बिशन कीये जिहि ~। **ईसुरु** AR858;2;1;2 बरन अबरन रंकु नही ~ बिमल बासु जानीअै जगि

सोइ। **ईस्वर** 46.

**ईस्वरता** f. lordship; supremacy. — N198;43 परम सनेह भक्ति होइ जाके ~ कछु फुरै न ताकै। N228;76 ~ कछु नहिं दुरी सब कोउ जानत ताहि। N233;97 ऐसैं सब ब्रज कहँ मधु प्यावत मधि मधि ~ दिखरावत। N252;67 आइ गई ~ ऐसैं बालक राज के रच्छक जैसैं। N275;27 बिहरत बिभु अपने रस रंग ~ कछु नाहिन संग।

**ईस्वरहि** [ईश्वर] lord; God. — T7;43 कालहिं कर्महि ~ मिथ्या दोस लगाइ।

**ईस्वरी** [ईस्वरीय] adj. of God; divine. — KBp8;10 दस अवतार ~ माया कर्त कै जिन पूजा। N151;205 अहो देबि अंबिका ~ तुम सब लाइक। N77;241 उमा अपर्ना ~ गौरी गिरिजा होइ।

**ईहा** [यहाँ] adv. here. — 2 in AK.

**ईहि** [इसे] pron. this; him. — 4.



## उ

**उंकारे** [ॐकार; see ओंकार] God. — Kp129;1 वो ~ जगु उपजै बिकारे जगु जाइ ।

**उँघवानी** [ऊँघना] vi. to feel drowsy. — N25;530 इतनी कहत कुँवरि ~ ।

**उंघै** [ऊँघना] vi. to feel drowsy. — Hp3;2 जोगी बेटा कदे न ~ जाकै बाट बसेरा ।

**उंच** [ऊँचा] adj. high; exalted. — Kp173;2 नहीं को ~ नहीं को नींचा । Su3640;2 ~ अटनि पर छत्रनि की छबि जनु जोवति मघ फूली । **उंच-नीच** [ऊँच-नीच] adj. high and low. — Kp174;3 जब लग ~ करि जाना । Kp208;3 ~ समि सरिया । PR6;20 ~ हरि ना गिनै । PR5;16 ~ की संक्या नांही । **उंचा** high; exalted. — Kp127;2 कबीर हरि नाउं न छाडूं गिरत परत चढूं ~ । **उंचे** PR12;3 तुम ~ हम जाति कंमीना । PR7;14 देषे ~ पोलि पगारा । PR9;5 ~ कुल को आई गारी । PR7;17 ~ वस्तर सुंदर गाता मुंष तै निंकसै सुंदर बाता । **उंचे** Gp40;1 ~ ~ परबत विषम के घाट तिहां गोरषनाथ कै लिया सेबाट । **उंचै** highborn. — Kp489;1 ~ चढि चढि जोवती हरि कौ रथ । Kp35;2 ~ घरि जनम नीच घरि भोजन ।

**उंचावा** [ऊँचाना] vt. to raise. — P373;4 कत ये रहे जाँ चित्त ~ । P481;3 घुस्त परेवा गीवै ~ ।

**१ उँजआरा** [उजाला; उजियारा] adj. bright. — P367;7 दहिनें फिरै सो असि ~ । **उँजआरे** adj. bright; giving light. — P110;1 स्रबन सीप दुइ दीप सँवारे कुँडल कनक रचे ~ । **उँजियार** bright. — P432;7 होइ ~ बैठि जसि तपी ।

**२ उँजआरा** [उजियार; उजाला] light (cont. of self-realization). — T7;118;2 तब सोइ बुद्धि पाइ

~ । **उँजियारा** brightness; radiance; light. — P16;2 ससि चौदसि जो दइअ सँवारा तेहूँ चाहि रूप ~ । P203;4 परेउँ भुलाइ देखि ~ । P260;7 चमके दसन भएउ ~ । **उँजियारी** f. brightness. — P48;7 देखि धौरहर कर ~ ।

**उंट** [ऊँट] 1. a camel. — S86स74 हटो घनि न बकरी झुगे ~ मर्गनि । 2. cont. u.v.: greed. — Kp199;2 ~ मारि मैं चारा लावा हस्ती तरडूवा देइ । **उँटा** a camel. — Gp47;1 चलें दमांमां बाजिले ~ ।

**उंडी** [औंडा] adj. (f.) deep. — Np166;4 संसार सागर विषम तिरणां निपट ~ धार ।

**उंदुर** [इंदुर; ईंदुर; H. चूहा] a rat; mouse. — P4;6 कीन्हेसि लोवा ~ चाँटी ।

**उंधा** [औंधा] adj. inverted; उंधा घड़ा inverted jar; cont. u.v.: sahasrāra [see अकास 3.]. — Kp185;4 ~ घड़ा न जल मैं बूडै सूधा सूभर भरिया । **उंधै; ~ मुषि आना** to come back. — Kp177;3 जीवत तिस घरि राषिये ~ मुषि न आवै ।

**उँबरै** [उदुंबर; H. गूलर] wild fig and its fruit. — P436;6 जहँ केसरि नहिं ~ पूँछी । **उँबरी** P438;7 तूँ ~ जेहिं भीतर माँखा ।

**उअत** [उअना; H. उगना; S. उदयन] vi. to rise. — P95क ~ सूर जस देखिअ चाँद छपै तेहि धूप ।

**उअहिं** T7;78ख राकापति षोडस ~ तारागन समुदाइ ।

**उआँ** [वह] pron. (f.) her. — Ke115;7 तबही भभकि बोली ~ सों ललिता री ।

<sup>1</sup>**उआ** [वह] pron. 1. him. — AK328;27;1;2 ~ कउ कहीअै सहज मतवारा पीवत राम रसु गिआन बीचारा । 2. his. — AK334;52;4;2 ~ का मरमु ओही परु जानै ओहु तउ सदा अबिनासी । AK338;66;1;2 ~ का सरूप देखि मोही गुआरनि मो कउ छोडि न आउ न जाहू रे । AK481;20;5 कबीर ~ को सहजु न जाई ।

<sup>2</sup>**उआ** [उअना; H. उगना; S. उदयन] vi. to rise. — P105;2 सूक आइ बेसरि होइ ~ । P56;2 भएउ रजाएसु मारहु सुआ सूर सुनाव चाँद जहँ ~ । **उई** P293;2 चाँद सो रहै न ~ तराई । P332;4 कै सो चाँद सँग तराई ~ । P62;7 धनि सो नीर ससि तरई ~ । Su2473;1 जानौं नही कहां ते आवति वह मूरति मन माझ ~ । **उई** P441;6 जौं उजियार चाँद होइ ~ । **उई** P441;1 फूलु न कवल भान के ~ । T5;16;1 राम बान रबि ~ जानकी । T6;97;1 जिमि रबि ~ जाहिं तम फाटी । **उए** P338;2 चौदह चाँद ~ सिंघला । P33;2 जानहुँ ~ गगन महँ तारे । P347;3 ~ अगस्ति हस्ति घन गाजा । P67;6 गगन छाँडि सरवर भरि ~ । Su1244;0 मनहु ~ रबि ससि अरु समर लजाई । T6;87;3 मनहुँ इंदुनु ~ सुहाए । **उअै** P100क सेवा करहिं नखत औ तरई ~ गगन निसि गाँग । P610;5 ~ अगस्ति हस्ति घन गाजा ।

**उक** [हूक] f. a shooting pain. — Su3838;1 ह्रदौ जरत है दवा कंद लौ कठिन बिरह की ~ ।

**उकटे** [उकटना] vt. to cut out. — Sus13;11 ज्यों ज्यों माटी धोइये त्यों त्यों ~ षेह ।

**उकठा** [उकठना] vi. to dry; wither. — P570;6 छोह त पलुहै ~ रूखा । **उकठीं** P199;4 फूल झरें सूखीं फुलवारीं दिस्टि परीं ~ सब झारीं ।

**उकति** [उक्ति] f. 1. speech; proclamation. — Ds8;11 तुम्हें अम्हं चा आगम तुम्हें अम्हं ची ~ । H57;16 सरस ~ गति सूचत बर बैसुरी मुषचंग ।

2. discourse. — J6;10 नारद ~ बेद परवांनी । S62प3;1 ~ सूं उपाइ पिंड जीव मांहीं दीन्हां ।

**उकती** speech. — Np165;5 बिशनदास नांमदेव इमं प्रणवें ए छै जीव ची ~ ।

**उकसहिं** [उकसना] vi. to spring up. — T1;135;1

पुनि पुनि मुनि ~ अकुलाहीं । **उकसि** Su3300;1

मानहु ~ कमल संपुट मै उडि न सकत चंचल अलि

बारे । **उकसे** to appear. — J3;12;2 प्रगट कुमाई

आगली भ्यासी ले ~ नांव सुष रासी ।

**उकासी** [उकासना] vt. to raise. — PP16;9 सिर कर लाए तसकर चाख्यौ छानि ~ भीतर डाख्यो ।

**उकीलि** [उकेलना] vt. to unravel; tear off. — R41;8 ~ पटा दिषाइया तब डहकि दीया रोइ ।

**उकुति** [उक्ति] f. speech; utterance. — T6;1;2

सुनि अति ~ पवनसुत केरी । **उक्ति** Sus28;23

सुन्दर स्मृती पुरान पुनि कही बहुत बिधि ~ ।

T6;23ड बक्र ~ धनु बचन सर हृदय दहेउ रिपु

कीस । **उक्ती** KBr3;2 प्रगटे ब्रह्मा बिस्नु सिव सकी

प्रथमै भक्ति कीन्ह जिव ~ ।

**उखटत** [उखटना] vi. to stumble. — N214;7 ~

परत सु बिहबल भयौ डरत डरत सूती गृह गयौ ।

**उखटि** N209;77 जिन करि चरन कमल आदरे ते

कबहूँ न ~ कै परे ।

**उखा** [उषा] f. Uṣā (daughter of Bāṇāsura and

married to Aniruddha); dawn. — P233;7

पेमावति कहँ सरसुर साधा ~ लागि अनिरुध बर

बाँधा ।

**उखारि** [उखाड़ना] vt. to uproot. — N243;9 दये ~

दोऊ द्रुम भारे ये हम सिगरे देखनहारे । **उखारी**

T1;129;3 बेगि सो मैं डारिहउँ ~ । T2;17;4 जरि

तुम्हारि चह सवति ~ ।

**उखी** [उष्णता] f. heat. — N18;372 ते उसास अस

अगिनि की ~ कुँवरि कि देबी ज्वालामुखी ।

**उगइया** [उगना] vi. to rise; appear. — Su749;2

जिहि सरूप मोहे ब्रह्मादिक कोटि भान ससि ~ ।

**उगत** N290;89 रबि के ~ कमल कुल लसै ।

**उगनींसा** [उन्नीस] adj. nineteen; cont. (in yoga)

nine doors and ten senses. — Kp206;1 नौ

गज दस गज गज ~ पुरिया ऐक तणाई ।

**उगयौ** [उगना] vi. to rise; appear. — S59प25;0 ~

सूर सब सूझन लाग्यौ रजनीं कौ श्रम तिमर गयौ ।

**उगर** [उग्र] adj. fierce. — S110प18;2 अंतक ~

बदन मैं बासौ नर मैडुक कछु बल न बसाई ।

**उगलिबा** [उगलना] vt. to spit out. — Np147;2 ~ चंदा बिगलिबा सूर फुनि में पैहू घर कौ सुसूर।

**उगवंत** [उगना] vi. to rise; appear. — Gs159 ~ सूर पत्र पूर। **उगवत** AK1371;126;2 देवल देवल धाहडी देसहि ~ सूर। **उगवा** P418;7 ~ सुरुज छूटि गा सीऊ। P638;3 उठा कँवल ~ सुनि सूरू। **उगवै** S2;2 जे सव चंदा ~ सूरिज चढणि हजार। **उगवै** AK344;13;1 बारसि बारह ~ सूर अहिनिसि बाजे अनहद तूर।

**उगवाई** [उगाना] vt. to cause to appear. — N24;520 चंदन चरचि चंद ~ मंद सुगंध समीर बहाई। **उगाए** Su3136;1 नष रेखा उर मंडित यौ जनु दुतीया चंद ~। **उगावै** S64स56 फेरि ~ सूर ससि अँसा संग्रथ सोइ। **उगावो** S20;8;3 दुष सुष नछै तिणि दिसा सिधावो थे रैणीं सूर ~ रे।

**उगहन** [उगहना] vi. to be collected. — N35;148 दीजै दरसन दान ~ हौइ जो पुन्य बल।

**उगहिंगे** [उगना] vi. to rise; appear. — N210;10 दिसि दिसि चंद ~ मनौं।

**उगाह्यौ** [उगाहना] vt. to collect. — S10;24;1 नवां षंडां कौ माल ~ अंति चलयौ सब हारी।

**उगिलत** [उगलना] vt. to spit out; vomit. — T1;156;3 मनहूँ क्रोध बस ~ नहीं।

**उगी** [उगना] vi. 1. to rise. — N18;377 द्वैज चंद दिखि भै भरि भारी ~ गगन जनु काम कटारी। 2. to grow. — N4;76 छूटी खुभी सुभी जगमगी काम कलभ जनु दँतिया ~। **उगै** to rise. — Dp191;2 तहां चंद न ~ सूर। KBs205 तौ लों तारा जगमगै जोलों ~ न सूर। Kp33;3 जहां सूर न ~। Kp388;6 तहां न ~ सूर न चंद। **उगवइ** to rise (as of the star Suhela, or Canopus). — P175क सुक्ख सुहेला ~ दुक्ख झरै जेउँ मेहु। **उग्या** to grow. — Ds15;9 जहां इरंड अरु आक था चंदन ~ मांहिं। **उग्या** PK12;6 कबीर तेज अनंत का मानौं ~ न सूरिज।

**उग्र** 1. adj. fierce; harsh. — J3;6 कीयौ ~ तप देह सुकांनी। Su1500;1 कटि केहरि ~ मगति सीस जट सुंदरता कौ षंभू। T1;177;1 परम ~ नहिं बरनि सो जाई। T3;13;8 ~ साप मुनिबर कर

हरहू। T6;42;5 ~ बचन सुनि सकल डेराने। T6;70;6 ~ बिलोकनि प्रभुहि बिलोका। 2. Ugra (an epithet of Śiva). — N52;228 भो संभो सूलिन सिव संकर हर हिमकर धर ~ भयंकर।

**उग्र-बुद्धि** adj. swollen with arrogance. — T7;97;2 ~ उर दंभ बिसाला।

**उग्रसेन** Ugrasena, father of Karṇa. — N202;140 ~ देवक कौ भ्रात ताकौ पूत कंस बिख्यात। N205;194 ~ अपनौ महतारौ सो बाँध्यौ दीनौ दुख भारौ। Su4;3 ~ की दीनता सुनि सुनि दुष पावै। Su3705;4 मास्यौ कंस काज सब सारे ~ मन भायौ। Su4154;2 ~ बसुदेव निगड ते आनै अपनै धाम। **उग्रसैन** AN345;2;1 दासी सुत जन बिदरु सुदामा ~ कउ राज दीए

**उघट** [उघटना] vt. to reveal; speak. — G58;4 ~ मुष सवद पीयूष वरषत। N333;106 ततथेई ताताथेई सब्द सकल ~। **उघटत** 1. vt. to reveal; speak. — Gc12 पूरत भृंग उपंग सबद ~ पारावत। 2. vi. to call out or indicate the first beat (sama) of a rhythmic cycle (tāla). — Ke58;6 ~ गीत संगीत सपत सुरि सुखु उपजो रसु भारी। **उघटित** to revile; cont. to bring to an end. — Sup23;1 थुंगनि थुंगनि थुंगनि थुंगा त्रिघट ~ तुरिय उत्तंगा।

**उघडि** [उघड़ना; उघरना] vi. to be uncovered. — S98स99 उथैं आंणि उतारिया तां अषी ~ योस। **उघडी** to be revealed. — Hp37;4 आनंद भाग उदा की ~ जीव जतन ज्यू राषी। **उघडै** to be opened. — S12;18 अंजन सू ~ नयन कुछ सूझै दुष जाइ। **उघडै** to be uncovered. — S20;32;2 अष्टदल ~ मैल कुसमल झडै चंद रेखा तहां बीचि भमैं। S66स15 मास्यौ ~ पणि तास्यौ न कोई। **उघरत** to be opened. — Kp94;1 ताला कूंची कुलफ के लागे ~ बार न होई। Su3301;2 मूंदे ही आवत पलक अतुल बल छीन भए ~ न उघारे। Su3357;2 बचन न फूरत नयन नहि ~। **उघरहिं** T1;1;4 ~ बिमल बिलोचन ही के। 4. to be exposed. — T1;7;3 ~ अंत न होइ निबाहू। **उघरि** to be uncovered. — S26स61 ढलन बपै जानियैं

~ दिषांवहि सेत। Su629;3 छुटि गए निगड ~ गए। **उघरिहि** to be opened as (of a door). — P162;6 ~ महादेव कर बारू। **उघरी** to be revealed (of a tongue: to open one's mouth). — P20;7 ~ जीभ प्रेम कबि बरनी। to be opened (of the eyes). — P411;3 पै तोहि हिँ न ~ आँखी। (of a gate). — P552;4 ~ पँवरि चला सुलतानू। **उघरे** 1. to be revealed. — Kp385;2 ~ अष्ट दल प्रगटे आपु अकल तेज प्रकास तिहुँ लोक होइ। N2;27 नाहिँन ~ गूढ़ न ऐसैं। 2. to be opened. — P238;6 ~ नैन बरे जनु दिया। N213;72 आपुहि ~ कुटिल किवार। N288;50 ~ अंबुद फिरि घिरि आवत। PP2;8 पलक न ~ लोचन मूंदे जानों सोवै अग्यांन उनीदै। PP9;19 ~ हिरदै कपाट। T1;284;3 ~ पटल परसुधर मति के। 3. to be exposed. — P273;5 मुंद्रा स्रवन मै न सो चाँपे राजबैन ~ सब झाँपे। 4. to be visible (as of nail-scratches). — Su3255;1 चंदन तिलक मिल्यौ कह बंदनु काम कुटिल कुच नष ~। **उघरैगो** to be exposed. — AK324;3;3 तब जानहुगे जब ~ पाज। **उघरै** to be revealed (of a tongue: to open one's mouth). — PP1;15 उमग्यौ प्रेम न ~ बैनां। **उघर्यौ** to be opened (as of a door). — PP34;6 चित आकर्ष्यौ वाके पति कौ ~ द्वार दुहू की गति कौ। S106स26 ढांक्यौ ~ नैक न बूझै।

**उघाड़ै** [उघाड़ना; उघारना] vt. to expose; uncover. — S7;14;2 पहल की नारी स्वादि बिभचारनि बासण धर्यौ ~। **उघाड़ा** S79स8 पगा उबांहरां माथै ~ एक गुदडी लीयै। **उघाडि** to open (of the eyes). — Ds4;44 दादू पांणी मांहै पैसि करि देषै दिष्टि ~। **उघाडिया** S33स3 लोचन अनंत ~ अनंत दिषावनहार। **उघाडे** to uncover; bare (the body). — Ds24;61 अंगि ~ सूरिवां चोट मुहें मुहि षाड़। **उघाडै** Sup112;3 अंग ~ उतरि अषाडै परदल पाडै सूर रे। **उघार** adj. uncovering; cont. naked body. — T7;101;4 द्विज चिन्ह जनेउ ~ तपी। **उघारा** 1. to uncover. — PP16;7 पायौ पोषरी माझ ~। 2. to

open (the eyes). — T1;87;3 तब सिवैं तीसर नयन ~। **उघारि** 1. to open. — S36स81 पिय मूरति बीय नैन मैं सकूं न पलक ~। T1;87;2 नयन ~ सकल दिसि देखि। T2;154 नृपु चितयउ आँखि ~। 2. to bare. — Su642;9 हरि बदन ~ निहारै देहि असीस षरी। KBr73;7 अपनी जांघ ~ के अपनी कही न जाय। **उघारि-उघारि** N218;37 बदन ~ निहारैं देहिँ असीस अपनपौ वारैं। **उघारिया** to open (the eyes). — Ks1;13 लोचन अनंत ~ अनंत दिषावनहार। **उघारी** 1. to open (a door, the eyes etc). — 22; 2. to draw (a sword). — T2;31;1 मनहुँ रोष तरवारि ~। **उघारें** to uncover. — P609;4 सीस ~ रोवहिं ठाढ़े। **उघारे** to uncover; bare; open. — 16; **उघारै** 1. to bare (the body). — Ks1;23 अंगि ~ लागिग्या गई दवा सौं फूटि। PP7;16 नीद भूष सुष दुषहि बिसारै कबही बस्तर कबही ~। 2. to expose. — Sus12;12 आनि षवावै रामजी पकरि ~ दंत। 4. to open (the eyes). — Sus3;48 सुन्दर राषै नैन मैं पलक ~ नाहिं। **उघारौ** to expose. — S17;33;2 ज्यूं मधु करत एकतर तब देषत सब प्रगट ~।

**उघेल** [उघेलना; उघाड़ना; उघारना] vt. to expose; uncover; cont. to display. — P437;2 रहै न झाँपे आपन गटा सकति ~ चाह परगटा। to expose; open the mouth: not to keep quiet (of birds). — P72;3 कत तीतर बन जीभ ~।

**उघेलि** to uncover. — P406क को उजियार करै जग झापाँ चाँद ~। **उघेली** P251;2 सरद चंद मुख जानु ~। **उघेलु** 1. to remove. — P455;7 अबहुँ ~ कान कै रूई। 2. to open. — P534;5 पँवरि ~ बिनौ कर जोरें।

**उच** [ऊँचा] adj. high. — ~ करना to lift up. — N309;19 नमित सु ग्रीव पुच्छ ~ किये।

**उचकाइ** [उचकाना] vt. to lift up; raise. — N214;13 चपरि छती तैं लई छड़ाई पकरि पाइ ऊँचे ~।

**उचकि** [उचकना] vi. to be lifted up; jump up. — AK969;2;3;2 दासु कबीरु तासु मद माता ~ न

कबहू जाई । N223;44 दोड कुच पकरि ~ वह नारी । Sus16;37 ~ बोलै नहीं ग्यांन न पांयौ तहीं ध्यांन प्रसिध बांवन बीरं । Sup104;2 कर बिन ~ चन्द कौं पकरै पग बिन चढै अकासा । ~ लेना to jump up. — N310;26 झट दै ~ लियौ गिरि ऐसैं । N312;8 कर करि ~ लियौ वह ऐसैं मद गजराज कमल कौं जैसैं । N313;33 कत यह सात बरस कौ सबै फूल सौं ~ लियौ गिरि तबै । **उचकैयाँ** to jump up. — N332;92 जा गिरि पर चढ़ि कुलौंच लीनी ~ ।

**उचटत** [उचटना] vi. to fly up (of sparks). — Su1233;1 ~ अति अंगार फटत फल झपटत लपट कराल । **उचटि** to splash (of water). — Su4764;2 नहि नभ बृस्टि झिरत झिरना जल पल परि बूंद ~ इत आवति ।

**उचरउ** [उचरना] vt. to pronounce; utter. — AK1370;119;2 बैन ~ तुअ नाम । AN693;2;1;4 अम्रित बाणी घट ते ~ । **उचरसि** AN1163;1;1;1 ~ स्त्री गोबिंद । Np232;0 हरि हरि हरि हरि ~ मनां । S70p9;1 ~ राम नाम अंम्रित बाणीं । S9;13;0 हरि हरि ~ । **उचरि** N98;5 ~ सकत नहि संस्कृत । **उचरी** KBr74;4 राम नाम ले ~ बानी । **उचरे** S9;40;1 सुत कै हित अंतकाल रसनां ~ । Sup168;2 दीन बचन ~ । **उचरै** 5; **उचरै** 26; **उचरौ** PA1;3 ताकौ प्रसंग ~ बैनां । **उचरौ** Kp35;1 जिहि मुषि बेद गाईत्री ~ ।

**उचाइ** [उचाना] vt. to raise. — G62;1 वाए ही ~ रहे सात द्योस कर में । N246;85 मुँह ~ हर सँघत रहैं ।

**उचाट** adj. turned away; indifferent. — T2;302;3 भय ~ बस मन थिर नाहीं ।

**उचाटन** [उच्चाटन] alienating; estranging. — N23;498 सोषन दहन ~ छोभन नित मैं निपट बुरौ संमोहन ।

**उचाटु** [उचाट] 1. disheartenment. — T2;295 रचि प्रपंच माया प्रबल भय भ्रम अरति ~ । 2. weariness. — T2;302;2 सो ~ सब कें सिर मेला ।

**उचाटे** [उचाट] adj. indifferent. — T2;316 लोग ~ अमरपति कुटिल कुअवसरु पाइ ।

**उचाया** [उचाना] vt. to raise. — S17;9;8 जेता ग्रास जीमतां ~ संघ बाजियौ तेती बार । **उचाये** KBp26;2 तजि करिगह सब जगत ~ मन मो मनन समाना ।

**उचारं** [उचार] utterance. — Gs263 दिसटि पडै ते सारी कीमति कीमति सबद ~ । **उचार 1.** utterance. — Hp54;1 इसी महिमां मुगध जानैं राम रटण ~ । 2. sound(s). — Sup178;2 चक्रवाक मोर चकोर चातक पिक ऋषीक ~ । ~ **करना** to utter. — Kp1;2 सरीर सरोवर बेदी करिहूँ ब्रह्मा बेद ~ । Sus2;2 राम नाम श्रवनौ सुन्यौ रसना कियौ ~ ।

**उचारहीं** [उचारना] vt. to utter. — T1;261छ कोदंड खंडेउ राम तुलसी जयति बचन ~ । **उचारा** AK482;24;2;1 नाभि कमल महि बेदी रचि ले ब्रह्म गिआन ~ । P286;1 दुहूँ नाउँ होइ गोत ~ । PP5;5 तिहिं पीपा सौ वचन ~ । **उचारि** Sus17;16 मूरष वचन ~ कै बांणी कहै सुनाइ । **उचारी** J3;7;3 करि चेतन फुनि बचन ~ । J3;7;5 ब्रह्मा ऐसी गिरा ~ । PD7;2 पाय प्रसाद रु कथा ~ । T1;112;3 हरषि सुधा सम गिरा ~ ।

<sup>1</sup>**उचारे** [उचारना] vt. to utter. — G49;7 सारस हंस कपोत कीर दुज साषा गोत ~ जू । **मंत्र/बचन** ~ to utter a mantra or a word. — 8 in T; PP3;11 टौनां टामन टामण टामनु टामन मंत्र ~ ।

<sup>2</sup>**उचारे** [उचाड़ना] vt. to uproot; pluck (hairs). — KBr30;5 औ पृथ्वी क रोम ~ ।

**उचारै** [उचारना] to utter; speak. — Dp206;1 भावै पढि गुनि बेद ~ । J11;2 सषानि सहित हरि नांव ~ । Np113;2 अजामेल गनिका सुक पंषी रसनां राम ~ । PA3;9 अंगद औसौ बचन ~ । Sup130;5 साँचा साँचा झूठा साँचा बांणी ब्रह्म ~ ।

<sup>1</sup>**उचारौ** [उचारना] vt. to utter; speak. — PP24;10 मेटहि नांहि जु बचन ~ जौ तन षंड षंड करि डारौ ।

<sup>2</sup>**उचारौ** [उचाड़ना] vt. to uproot (someone's teeth by hitting). — P614;5 फारौ कुंभ ~ दंता ।

**उच्चार्या** [उच्चारना] vt. to utter; speak. —

S87प19;3 सकल सास्त्र पुराण पाठा ~ निगम चारि ।

**उचित** adj. delightful; appropriate; due. — 48;

**उचिति** Hp2;4 हिलि मिलि हेत अधिक अति आतुर मांगि ~ मुकलाई । Hp55;1 आप बिधनां ~ दीन्हीं निरषि नग नर देह ।

**उचिष्ठा** [उच्छिष्ट] adj. left over (of food). —

Np247;1 कउवा की बिष्ठा पीपल ~ घन चर निकटि गूचडा भैला ।

**उचे** [ऊँचा] adj. high; raised. — Su3819;1

कबहुंतक काहूँ भांति चतुर चित अति ~ सुर गावते । Su4854;1 ~ भवन मनोहर छाजै मनि-कंचन-की भीति । Su4238;3 अति ~ उस्वास त्रिणावर्त तिनि सुष सकल उडाइ दिये । Su4865;2 मांगति कुसम देषि ~ दुम लेत उछंग गोद लै आली ।

**उचेरे** [उचेलना] vt. to separate; peel off (the

peels of an onion). — Sus24;44 सुन्दर निकसै छीलकै जबहिं ~ कंद । **उचेर्यो** to uproot. — Su1487;1 कियौ उपाव गिरिवर धरिबे कौ महि तै पकरि ~ ।

**उचै** [ऊँचा] adj. high; raised. — Kp198;1 ~ टीबै

मछ बस्त है शुसां बसे जल मांही । **उचौ** Su1107;1 कहा सस्यौ या देव जनम ते अति ~ पदु दियौ ऐनु । ~ **करना** to raise. — J14;8 हरणकसिब कर ~ कीनौ है है कार भयौ पुर तीनों । **उच्च** N284;11 ~ दुमन पर चढ़ि चढ़ि हेरत धौरी धूमरि पीयरि टेरत । Su4731;2 भीजत भुजा रोम अंबर दुम कुच जुग ~ धरी । T6;119;2 सिंहासन अति ~ मनोहर ।

**उच्चरहीं** [उच्चारना] 1. to chant. — T1;101;2

बेदमंत्र मुनिबर ~ । T1;265;2 बंदी बिरिदावलि ~ । T1;297;3 कतहुँ बिरिद बंदी ~ । 2. to glorify. — T6;79;5 निज निज बल पौरुष ~ । **उच्चरै** to utter. — S18;4 मुष तैं बैण न ~ सुन्दर सूर सुजाण । Sup14;1 मुष नाम हरि हरि ~ । **उच्चर्यौ** N308;40 जैसैं नंद सुवन ~ प्रीति सहित तैसैं ही कर्यौ ।

**उच्छत** [उछलना] vi. to spring up. — Su2703;1

हुतासन धुज जात ~ चलयौ हरि दिसि बाउ ।

Su273;4 कछुक अंग कछु अर उपरि पटु ~ बाहु बिसाल ।

**उच्छलन** [उछलना] vi. to dance (with joy, or

love). — N189;139 कृष्ण बिरह नहिं बिरह प्रेम ~ कहावै । N28;1 परम प्रेम ~ कौं बढ़्यौ जु तन मन मै ।

**उछंग** [उछंग/उत्संग] lap, or hip of a woman. —

T1;68;3 सखी ~ बैठी पुनि जाई । **उछंग** T1;198;4

कबहुँ ~ कबहुँ बर पलना । ~ **बैठाना** to take in

the lap. — J15;3;1 न भूमि अकास ~ बठास ।

J5;1 कबहू ग्रह प्रहिलाद पधारे राजा ले ~ बैठारे ।

~ **लेना** to take in the lap. — N331;73 नंददास

प्रभु रसिक कुँवर कौं लै ~ हुलरावै । S49स66 पीर सहे बिन पदमनीं पूत न लेइ ~ । T1;102;1 लै ~

सुंदर सिख दीन्ही । T1;200;4 लै ~ कबहुँक

हलरावै । ~ **आनना** to take in the lap. —

Su3036;6 ~ आनत कत रनि षसति । upper

portion (?); ~ **लेना** to take the upper

portion: to lift up (?). — Su4865;2 मांगति

कुसम देषि उचे दुम लेत ~ गोद लै आली । **उछंगा**

lap. — T6;11;3 प्रभु कृत सीस कपीस ~ ।

**उछकि** [उचकना] vi. to jump up; cont. to get

weary of. — Kp20;4 दास कबीर इहि रसि माता

कबहुँ ~ न जाई ।

**उछटत** [उछटना] vi. to fly up. — N337;197

पिचकारिन रँग ~ भारी । **उछटि** N16;342 घटन तैं

~ चिनग जनु आवै ।

**उछरत** [उछलना] vi. to spring up. — N217;26

चली तुरत सजि सहज सिंगार छतियन ~ मोतियन

हार । Su3357;3 षिन बूडत ~ षिन ही षिन बिरह

समुद्र कै परे हिलोर । **उछरति** to fly up. —

Su602;5 श्रोण छिछ ~ अकास लौं गज बाजिन

सर लागि । **उछरि** to jump up. — N25;525 मछरी

~ पुलिन जौ परै । N45;112 मो पै ~ परी

दइमारी । **उछरै** Hp31;2 बिबधि बंन बाग मैं अजा

जे ~ अपस मंनि आर वा आक करि षाइ । **उछलि**

N173;402 मीन ~ सर पुलिन परे पुनि पानी पावै ।

- उछलिआ** AB93;2;4 ~ कामु काल मति लागी ।  
**उछलिया** Gs12 सारमसारं गहर गंभीरं गगन ~ नादं । **उछलीं** [उछलना?] vi. to spring up (?). — N287;21 ~ छबि फबि हियहरनी । **उछलै** to spring up. — Ds27;21 काचा ~ ऊफणै काया हांडी मांहि ।  
**उछांह** [उत्साह] joy. — Kp205;4 तिनिहि ~ सोक नहीं व्यापै । **उछाउ** eagerness. — Ke128;4 परम ~ भाउ धरि लीजे भगति कसोटी कसु ।  
**उछारा** [उछलना] vi. to spring up; cont. to walk around carefree (as nobody will steal gold or jewellery if you walk on the road). — P15;4 परी नाथ कोइ छुअइ न पारा मारग मानुस सोन ~ ।  
**उछालतौ** [उछलना] vt. to throw, or toss up. — Sus28;11 कौडी फिरै ~ जो टटपूंज्यौ होइ ।  
<sup>1-2</sup>**उछाह** 20 [उत्साह] courage; joy; enthusiasm. — [उत्सव] happy festivities. — **उछाहा** 5; **उछाहूँ** joy. — P396क काया जीउ मिलाइ कै कीन्हेसि अनैद ~ । **उछाहु** 8; **उछाहू** 32.  
**उछीर** [उच्छीर्षक] a pillow. — N68;99 उपबरहन उपधान पुनि कंदुक सोइ ~ ।  
**उछेदै** [उच्छेदन] removal; destruction. — Gs205 षंडित ग्यांनी षर तर बोलै सति का सबद ~ ।  
**उछ्याहा** [उत्साह] enthusiasm. — PK1;12 जन कै मनी जया ~ ।  
**उजड़** [उजड़ना] vi. to be deserted, or ruined. — Kp150;1 ~ जात बाट बतावै । **उजडी** S109स3 नांनक बाडी ~ गया बले दाषाइ ।  
<sup>1</sup>**उजर** [ऊजड़] adj. deserted; ruined. — PP32;15 राजा रिसांनों भागे लोई ~ षेरै जाइ न कोई ।  
<sup>2</sup>**उजर** [उज़; A. 'uḍr] excuse; apology. — ~ करना to offer an apology; object. — Sus4;17 सुन्दर ~ करै नहीं रहिये रजा षुदाइ । Sup183;3 ज्यौं जानै त्यों राषि गुसांई ~ कियौ नहिं जाइ ।  
<sup>3</sup>**उजर** [उजला; उज्ज्वल] adj. bright; cont. white. — KBp104;1 ऊपर ~ देशो बक अनुमान ।

- उजरउ** [उजड़ना] vi. to be deserted, or ruined. — T1;80;4 बसउ भवनु ~ नहिं डरऊँ ।  
**उजराई** [उज्ज्वलता] f. brightness; loveliness. — HK1 अङ्ग अङ्ग की ~ सुघराई चतुराई सुन्दरता ऐसैं ।  
**उजरी** [उजड़ना] vi. to be deserted, or ruined. — P510;6 महि ~ सायर सब सूखा बनखँड रहा न एकौ रूखा । **उजरेँ** T1;4;1 ~ हरष बिषाद बसेरें ।  
**उजरे** [उजला; उज्ज्वल] adj. bright; beautiful; cont. white. — S107स18 मन न भयौ कहूँ उजरौ भये ~ केस । **उजरौ** S107स18 मन न भयौ कहूँ ~ भये उजरे केस । S113स70 कागै दूध पषारै कोइ तौ बांइसि कहा ~ होइ । **उजल** 34; **उजला** 7; **उजली** (f.) Hp41;4 ~ धौल उतर दिसा धसी त्रिमली धारा । **उजले** S107स20 केस कनौती ~ कहु समन किस भाइ । S116स65 ~ दंत थे चंगे ते भीषाक मैं रंगे । S26स34 के काले के ~ जदि तदि सिर सूं जाहि । **उजलै** S98स99 मनि मैलै कपडि ~ चरै हरांम अणोंस । **उजलौ** S22स53 ज्यांह बैठां तूं ~ त्यांह सूं षांचि न तोडि ।  
**उजहदार** [P. waḡh-dār; H. उज़हदार] adj. combined; mixed; beautiful. — Gp27;1 हरि प्राण पातिसाह साह विचार काजी पंच तत ते ~ ।  
**उजहि** [Turner, ujhati, leaves; H. उज्झित, left] vt. to leave; abandon. — P484;3 ~ चलि जनु भा पछिताऊ ।  
**उजागर** adj. 1. bright; shining. — Kp495;3 सोई गिर मेर उदार ~ जा महि धात प्रकासा । ~ करना to bring radiance. — T2;200;3 राम जनमि जगु कीन्ह ~ । 2. renowned; manifest. — AR487;5;1;3 हरि के नाम कबीर ~ जनम जनम के काटे कागर । Ke65;2 जगत ~ प्यारी चाहत कुंजन मै । H52;7 हित हरिबंश प्रताप रूप गुन बय बल स्याम ~ । N179;524 उज्जल प्रेम ~ नागर सब गुन आगर । T1;289;3 सो बितानु तिहूँ लोक ~ । T1;348;1 गावहिं जसु तिहु लोक ~ । **उजागरी** well-known. — T1;325छ3 सो दर्ई रिपुसूदनहि भूपति रूप सील ~ ।

**उजाड** [ऊजड़] adj. deserted; ruined. —

S20;58;2 भाग हमारे हरि रषवारे कोई ~ नहीं।

S22स66 षोजी कूवै काछिबौ करिसी बहुत ~।

**उजाड़** Kp83;4 होत ~ सवै को जाणै सव काहू मनि भावै।

**उजाड़ै** [उजाड़ना] vt. to ruin; lay waste. —

S47स24 सब तन दुषी निमष संग कांटा सब सुष मारि ~।

**उजानां** [Pun. उज-यान] a heavenly chariot. —

AK482;24;3;1 सुरि नर मुनि जन कउतक आए कोटि तेतीस ~।

**उजार** [उजाड़] adj. desolate. — KBr45;4 दसौ

दिसा ~ भौ गवना। KBr66;5 दिया नषत तन

कीन्ह पयाना मंदिर भया ~। Kp243;2 भागि हमारै

हरि रषवारी कोई ~ न है रे। P356क मंदिल ~

होत है नव कै आनि बसाउ। P592;3 सो ~ घर

को रे बसावा। T5;28 जाइ पुकारे ते सब बन ~

जुबराज। ~ **करना** to destroy. — P125;5 जौ पै

नाहीं अस्थिर दसा जग ~ का कीजै बसा।

**उजार-उजार** KBs191 अपना मारग छोड के फिरै ~।

<sup>1</sup>**उजारा** [उजाड़] adj. desolate. — P199;5 केइँ यह

बसत बसंत ~ गा सो चाँद अँथवा लै तारा।

T1;97;1 भवनु मोर जिन्ह बसत ~। T5;33;4

निसिचर गन बधि बिपिन ~। T6;36;3 रखवारे हति

बिपिन ~।

<sup>2</sup>**उजारा** [उजाला] light. — AK339;73;2;2 चेति

सुचेत होइ रहु तउ लै परगासु ~। Dp389;2

सोभित नूर तुम्हारा सुंदर जोति ~। ~ **करना** to

shed light. — S57प1;2 षटचक्र कवल बेधा जारि

~ कीन्हां।

**उजारि** [उजाड़ना] vt. to ruin; lay waste. — 8.

<sup>1,2</sup>**उजारी** 28 [उजाड़] adj. (f.) desolate. —

[उजाला] light. —

**उजारै** [उजालना] vt. to light (a lamp). —

Su3440;2 जु मोहि हसि दीप ~।

**उजार्यो** [उजाड़ना] vt. to ruin; lay waste. —

Kp35;3 बारि न कीन्ही मिरघ न मार्यो षेत ~ सब अंधरे।

**उजाल** [उजाला] light. — Kp493;3 जप तप संजमि ताप विभाई आवै अति ~ रे।

**उजाली** [उजाला; उजला; उज्ज्वल] adj. (f.)

bright. — Gp22;0 अवधू ऐसा ग्यान बिचारी तामैं

झिलिमिलि जोति ~। **उजालै** 6.

**उजास** f. light; gleam. — 18; **उजासा** Kp98;3

रांम नांम मनि बस्यो ~। PK12;4 झिलिमिलि

दांमणि अनंत ~। N1;15 तब लग उडगण करै ~।

**उजासै** Hp94;3 धूं प्रहिलाद कबीर नांमदेव इहिं

पथि चल्या ~।

<sup>1</sup>**उजिअर** [उजाला; उजियारा] adj. bright; glorious;

resplendent. — P100;2 बिनु सेंदुर अस जानहुँ

दिया ~ पंथ रैन महुँ किया। **उजिआर** bright. —

P129क राज पाट दर परिगह सब तुम्ह सों ~।

P43;6 होइ ~ नगर जहँ ताई। P51;3 सब ~ भएउ

कबिलासू। T1;21 तुलसी भीतर बाहेरहुँ जौँ चाहसि

~। **उजिआरा** 9 in P; **उजिआरे** adj. bright. — 5;

**उजिआरो** AR694;3;2;2 नाम तेरे की जोति लगाई

भइओ ~ भवन सगलारे। **उजियार** light; adj.

illuminated. — 19; **उजियारा** 33; **उजियारीं**

P499;5 चमकैं पखरैं सारि सँवारीं दरपन चाहि

अधिक ~। **उजियारे** bright. — Ds15;79 उस ~

जोति कै सब जग देखै सोइ। N213;77 बसुदेव

सुत मुख के ~। P538;4 ए जग सूर पुहुमि ~।

**उजियारै** 8.

<sup>2</sup>**उजिअर** [उजियार; उजाला] light. — P89;1 चाँद

जैस धनि ~ अही। **उजिआरीं** a moonlit

night. — T1;314;4 भए नखत जनु बिधु ~।

**उजिआरी** 18; Ke23;3 तान बैधान सपत सुर गावत

रीझत देखि सरद ~। **उजियारी** light. — 21; ~

**करना** to give light. — KBp87;2 षट चक्र बधि

कमल बेधो जब जाय ~ कीन्हा। PR5;4 मांनों

चंद्रमा करी ~। **उजियाला** Gp11;1 मन पवन अगम

~ रवि ससि तार गयाई। Kp216;5 अंतरगति मैं

भया ~ सुनि मंडल मैं ताली। Np36;2 हिरदै

दीपक घरि ~ षूटि किवार तूटि गयौ ताला।

**उजियालै** S22प4;1 अग्नि होइ न मंदिर परजालै सब

सूझै ताकै ~। **उजीआरा** AK329;29;2 सूरज चंदु

करहि ~।



**उजुब** [A. *wadū'*, *wuḍū'*; H. वजू] the Muslim ritual ablution before prayer. — ~ **करना** to clean oneself. — KBp97;2 क्या ~ जप मंजन कीये क्या मसजिद सिर नाये। **उजू** AK1350;4;3;1 किआ ~ पाकु कीआ मुहु धोइआ। Ds13;38 दादू दिल दरिया मैं गुसल हमारा ~ करि चित नाऊं। Kp280;2 क्या ~ जप मंजन कीन्हां। S15;21;20 केई ~ ईदि निमाज कलमां।

**उजेनी** [उज्जैन] Ujjain (capital of ancient Mālwa). — T7;105;1 गयउँ ~ सुनु उरगारी।

**उज्जर** [उज्ज्वल] adj. white; bright. — P539;6 करहिं न आपन ~ केसा फिरि फिरि कहहिं पराव सँदेसा।

<sup>1-2</sup>**उज्जल** [उज्ज्वल] adj. bright. — [उजला] light. — brilliant. — 20.

**उज्यारा** [उजियार; उजाला] light. — AK1350;5;2;1 ततु तेलु नामु कीआ बाती दीपकु देह ~। AN657;1;4;1 जह अनहत सूर ~। P11;4 जौं न होत अस पुरुष ~। Sup17;0 करि ब्रह्म बिचारा ज्यौं सूर ~ रे। Sup43;1 भरम तिमर भागै सबै गहि कीया ~ हो।

<sup>1</sup>**उज्यारी** [उजाला; उजियारा] adj. bright; brilliant; cont. enlightened. — P72;2 पंखिन्ह बुधि जौं होति ~।

<sup>2</sup>**उज्यारी** [उजियार; उजाला] light; radiance. — Su629;1 सब तैं इहै सोच आवत उर क्यौं दुरिहै ससि बदन ~।

**उज्जलता** f. brightness. — G52;10 ओदन की ~ मानों सुजस रूप धरि आये हो।

**उज्वल** [उज्ज्वल] adj. white; bright. — G52;3 अति ~ करपूर चूरि करि रचनां चोक वनाई हो। N163;173 ~ रस कौ यह सुभाउ बंकहि छबि पावै। N166;243 ~ मृदु बालुका पुलिन अति सरस सुहाई। Su2374;2 ~ अरुण दसन दुति देषत वज्र सिषर सकुचानौ। ~ **करना** to make pure. — G3;3 आपुन श्याम आन ~ करि तात तपत निज सीतलताई।

**उझकत** [उझकना] to jump up; to keep standing on tiptoe. — N160;108 ~ है जनु रमारमन पिय

कौतुक आई। N173;398 प्रान बहुरि ~ इंद्री ज्यौं। N320;11 ~ कौतुक अपने खन कौ। **उझकि** Kp303;4 चेला कवहुं ~ न देषै चेरा अधिक चितेरा। Su300;1 जैसैं केहरि ~ कूप जल देषि निज प्रति। **उझकै** N7;131 चिबुक कूप छबि ~ जोई।

**उझड** [उजड़ना] vi. to become deserted; adj. desolate. — S108प17;1 भै तिरिये पापि न नर जिये ~ होइ मति चलणां। S49स57;1 हौं ~ चालियौ बाट आसांनीं हुंती।

**उझरी** [उझलना] to pour into; cont. to finish off; stop. — Kp101;3 गए पषनियां ~ बाजी को काहू कै आवै।

**उझषि** [see उझकि] S109प13;4 चेरा कबहुं ~ न देषै चेरा अधिक निवेरा।

**उट** [ऊँट] a camel. — S30स8 ~ जगं दम छडिये चुणि जवासा षाइ।

**उटकण** [उटंगन] a kind of nettle and its seed. — S113स9 ~ जवा धुरट ज्यूं आइ मिल्या सिष साथ।

**उठहि** [उठना] vi. to rise. — P474;2 समुंद तरंग ~ जनु राते डोलहिं तस घूमहिं जनु माँते।

**उठँगि** [उठँगन] support. — ~ **बैठना** to sit with a support, or leaning. — N68;100 मृदुल उसीसे सौं ~ बैठी मान गँभीर।

**उठंत** [उठना] vi. to rise. — Gs57 ~ पवनां रवी तपंगा बैठंत पवनां चंदं। Sup150;3 ज्यौं समुद्र मैं फेन बुदबुदा लहरि अनेक ~। **उठ** 15; **उठइ** 5.

**उठङ्गि** [उठँगन] support. — ~ **बैठना** to sit with a support, or leaning. — HK31 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम तमालै ~ बैठी धनीं।

**उठण** [उठना] vi. to rise. — Kp274;2 झूठा ~ झूठा बैसण झूठी सबै सगाई। **उठत** 46; **उठतहि** N341;276 प्रात समै श्री बल्लभ सुत कौ ~।

**उठति** 15; **उठतें-बैठतें** to rise and sit down. — Sus7;37 सुन्दर ~ जागत सोवत काल। **उठन** T1;193;2 चाहत ~ करत मति धीरा। **उठब** T5;33;1 प्रेम मगन तेहि ~ न भावा।

**उठयें** [आठवाँ] adj. eighth (the eighth pregnancy of Devakī would be for the baby Kṛṣṇa). — N203;169 डर तौ तोहि ~ गर्भ कौ नहिं याकौ नहिं अवर अर्भ कौ।

**उठर** [जठर] (fire of) the stomach. — S92प3;1 ~ अगनि में जीव की जिनि करी भाला।

**उठहिं** [उठना] vi. to rise. — 6 in P; **उठहि** N213;79 ~ जु लहरि सुधि न कछु परै। P538क भोर होइ जौ लागै ~ रोर कै काग। **उठहु** 4.

<sup>1,2</sup>**उठा** [उठना] vi. to rise; start doing (sthg.). — [उठाना] vt. to raise. — 45.

**उठाइ** [उठाना] vt. to cause to get up. — 68; **उठाइआ** AN1164;6;1;1 हसत खेलत तेरे देहुरे आइआ भगति करत नामा पकरि ~। **उठाइओ** to pick up. — AN1292;2;1;3 सूदु सूदु करि मारि ~ कहा करउ बाप बीटुला। **उठाइबे** to cause (an uproar). — HK62 देशौ हरि के ऊज ~ की बातें। **उठाइया** to lift. — Dp322;4 जिनि यहु भार ~ निरबाहैगा सोई। **उठाई** to raise; pick up. — 20; **उठाएँ** 3; **उठाए** 11; **उठाएऊँ** P268;7 दाहिन हाथ ~ ताही।

**उठान** [उठाना] vi. to rise. — P483क कैसेहुँ नवहिं न नाएँ जोबन गरब ~।

**उठानी** [उत्थान] awakening. — देव ~ awakening (of Viṣṇu on the eleventh day of the bright half of Kārttika). — PR9;6 येकादसी आहि देव ~ ता दिनिं दछ्या लीनी रांनी।

**उठावैं** [उठाना] vt. to raise. — **महल** ~ to build a house. — Kp301;1 माटी षोदै महल ~ लोक कहैं घर मेरा।

**उठाय** [उठाना] vt. to lift; pick up. — KBs171 बहुतक मूरष पचि मुये कोइ पारषी लिया ~। **उठाय** Dp32;3 उठाय भार। N2;25 बनियां अपना दरब ~। **उठायो** 1. cont. to start (a quarrel). — PR11;13 औसो झगरो अधिक ~। 2. to lift. — T6;77;1 बिनु प्रयास हनुमान ~। **उठायौ** to lift. — N227;49यह कोउ गिरिबर जाइ ~। cont. 1. to drive away. — Np131;0 इन लोगनि मारि ~ हो। Np131;1 सुद्र सुद्र करि मारि ~। 2. to start (a

conflict). — Sup177;2 जइये कहां भागि कै सजनी रजनी दुन्द ~। **उठारि** to cause to get up. — P452;6 पुनि ~ बैसारिन्ह छाहाँ। **उठाव** to raise. — T6;83छ पर्यो बीर बिकल ~। **उठावन** to lift. — KBs300 चलै गाँव जहँवाँ नहीं तहाँ ~ कोट। T1;251;1 लगे ~ टरइ न टारा। T6;83छ तेहि चह ~ मूढ़ रावन जान नहिं त्रिभुअन धनी। **उठावसि** P439क लाजन्ह बूड़ि मरसि नहिं ऊभि ~ माँथ। **उठावहिं** P192क जेहि धरि सखी ~ सीस बिकल तेहि डोल। **उठावा** 6; **उठावैं** Ds25;33 साहिब कौ सुमिरै नहीं बहुत ~ भार। **उठावै** to remove. — Sup28;2 अहंकार की ठौर ~ आतम दृष्टि एक उर आनी जीवन मुक्त। **उठावौ** to lift up. — T1;253;2 कंदुक इव ब्रह्मांड ~।

**उठि** [उठना] vi. to get up; depart. — 380; ~ **धावना** vi. to move quickly. — 32; **उठिहि** to rise (of the sun). — P375;7 होइहि भोर ~ जौ भानू। **उठिहै** N278;2 ~ निसि बन बन्हि अचान। **उठीं** P389;2 लहरैं ~ समुंद उलथाना। T1;352;1 सादर ~ भाग्य बड़ जानी। T4;6;7 फरकि ~ द्वै भुजा बिसाला। **उठी** 62; arise (of a flame). — Ks2;5 झल ~ झोली जली। **उठु** P303क गोरख आइ ठाढ़ भा ~ रे चेला नाथ। P322;1 सूर उठा ~ पदुमिनि रानी। **उठे** 65; **उठेउ** 8; **उठैं** N297;7 ~ बड़े खन चाइन चाइन। S123स24 ए चौरासी की जीवा जोनी लहरि ~ मन मांहि। **उठै** 69; **उठो** PR11;11 नांही कछू तुम्हारै सारै ~ बिप्र जाहु तुम द्वारै। **उठौ** N118;57 चुप रहि कै सुनि लेहु ~ अब घर लै जावैं। PK8;4 राजा सुनत सिकंदर ~ रिसाई। **उठ्या** to get up. — Kp6;2 प्रतक ~ धनक कर लिये काल अहेरी भागा। **उठ्ये** Ke54;7 केवल ~ है लाल भामुनी न बोले कैसे। Ke85;10 सभ रँग मानि ~ पिय लालन भोर भए तिह ठोरें। **उठ्यौ** to rise; be started. — N214;5 सुनतहि ~ तलपते कंस। N314;10 क्रम क्रम ~ सु थर थर डरै। N318;13 बरुन निरखि जु ~ अकुलाइ। ~ **रिसाई** to become angry. — J9;1 हरिणकसिब तब ~ रिसाई। J12;4 बिसन कहत सो ~ रिसाई। PK7;5 सुनत सिकंदर ~ रिसाई। ~ **गल** to be

raised (of the throat): to roar. — J15;2 ~ गल गाजि रह्यौ रिप लाजि अग्यानी अबुध कीयौ तिहि जुध । उठ्या to rise. — Sus30;6 बैठैं तैं बैठा नहीं ऊठत ~ न मानि ।

**उठौनी** f. lifting; raising; beginning. — ~ करना to start an attack. — P630;7 सब मिलि पहिलि ~ कीन्ही ।

**उड़ंत** [उड़ना] vi. to fly up; fly away; Gs162 चलंत पंथा तूंत कंथा ~ पेहा । PK12;9 कहै तौ देव करांमति सारी गडंत बूडंत जलंत ~ कारी । S2;33 केई गदंत ~ गोडक साधैं । उड़ंति S13;35 चालंत पंथा तूंत कंथा ~ पेहा बिचलंत देहा ।

<sup>1</sup>**उड** [उडु] a star. — Su111a;2 सूर सु ससि ~ दामिनि एउ मानौ बरषन आए प्रेम पियूष पियै ।

**उड-गण** [उडु-गण] the stars; cluster of stars, or planets. — PN1;15 जब लग नांहिन रवि परकासा तब लग ~ करै उजासा । **उड-गन** H63;4;4 ~ चकित थकित ससि मंडल कोटि मदन मन लूटे । T1;238 अरुनोदयँ सकुचे कुमुद ~ जोति मलीन । **उड-घन** HK103 कर नष सोभा कल केस सँवारत मनो नव घन में ~ झलकैं ।

<sup>2</sup>**उड** [उड़ना] vi. to fly up; fly away. — KBs93 तीन लोक तीडी भई ~ जो मन के साथ । Su371;2 उडत फुलंग अमल ~ अंबर अंजन घटा घनी । **उडन** AK1253;9;2;2 कहै कबीरु सुनुहु रे संतहु इहु मनु ~ पंखेरु बन का ।

**उड़ंत** [उड़ना] vi. to fly up; fly away; cont. flying. — P236;7 तव ~ छाला लिखि दीन्हा ।

**उड़** [उडु] 1. a bird. — N107;137 ~ बिहंग उड़ नखत गन उड़ कैवर्तक आहि । 2. a boatman. — N107;137 उड़ बिहंग उड़ नखत गन ~ कैवर्तक आहि । 3. star. — N107;137 उड़ बिहंग ~ नखत गन उड़ कैवर्तक आहि । N158;80 हरि जू के उर रुचिर बिषै लागति सो ~ जस । N262;42 धरनी के परमान जितेक 1. हिमकन अरु ~ गगन तितेक । **उड़-गन** N165;228 अपनी दुति के ~ उड़पति घन खेलत ज्यौं । N85;355 गगन जु ~ बनि रहे नैंक चहौ तजि रोख । T1;316 भूषित ~ तड़ित घनु जनु बर बरहि नचाव । **उड़-प** [उडु-पति] lord of the

stars: the moon. — N195;263 थके ~ अरु उड़गन उन की कौन चलावै । N290;81 ~ उदित है सब हरि लई । N320;7 तब हीं ~ उदय है लयौ । N34;122 कहियौ ~ उदार सुदर नंदकुमार सौं । **उड़-पति** N146;90 जनु ~ उड़ मंडल तैं महि मंडल आयौ । N165;228 अपनी दुति के उड़गन ~ घन खेलत ज्यौं । Su4010;1 कर पल्लव ~ रथ पैंच्यौ मृग पति बैरु कर्यौ । **उड़-मंडल** group of stars. — N146;90 जनु उड़पति ~ तैं महि मंडल आयौ । N179;533 थक्यौ ~ सगरौ । N255;30 तिन के मध्य बने नैंद नंद ~ जस पूरन चंद ।

**उड़-राज** [उडु-राज] king of the stars: the moon. — N159;101 ताही छिन ~ उदित रस रास सहाइक । N185;45 तिहि छिन सोई ~ उदित रसराज सहाइक । N288;37 ~ बिराजत भयौ । N342;285 कोटि ~ सम तापहारी । N35;138 उदित उहै ~ सदा कौ । **उड़-राज** G37;3 अति तदपि दूनी जोति मोतिन मंडली ~ ।

**उड़इ** [उड़ना] vi. to fly up; fly away. — T1;195;3 ~ अबीर मनहुँ अरुनारी । T6;101क माछी ~ अकास । **उड़त** 29; **उड़ते** N275;9 ~ खग जहँ गिरि गिरि परै ।

<sup>1</sup>**उड़न** [उडु] (pl.) a star. — N326;137 तिन मधि बने कुँवर नैंद नंद बड़े ~ सौं ज्यौं घन चंद । **उड़नि** N226;23 उड़ि कै जाइ ~ मैं रस्यौ ।

<sup>2</sup>**उड़न** [उड़ना] vi. to fly up; fly away. — N17;368 पंकज पत्रन परव बनावै ~ लगै सो क्यौं उड़ि आवै ।

**उड़प** [उडुप] a raft; boat. — N107;138 ~ चंद नौका ~ ~ गरुड बर बाहि । N79;259 ~ पोत नौका पलव तरि बहित्र जलजान ।

**उड़वत** [उड़ना] vi. to fly up. — N226;39 ~ धूरि धरे काँकरी सबन के दृगनि परी साँकरी । **उड़हिं** 7; **उड़हि** to fly. — S2;46;1 मणि पन्यंग पत्री बिहंग ~ । Su4074;0 तौ तू ~ धौ रे काग । **उड़हु** AK338;65;1;3 ~ न कागा कारे बेगि मिलीजै अपुने राम पिआरे ।

<sup>1</sup>**उड़ा** [उड़ना] vi. to fly up. — P176;3 चाहै ~ पँखि जौं उहना। P389;7 गहि पखान लैं पंखि न ~।

<sup>2</sup>**उड़ा** [उड़ाना] vt. to carry off. — P396;5 गहि लै ~ भँवर जल छूटा। P65;2 जिउ लै ~ ताकि बन ढाँखा।

**उड़ाइ** [उड़ाना] vt. to cause to fly; carry off; blow away. — 16; **उड़ाइये** Sup200;2 ग्यान गुलाल ~ रङ्ग हो हो होरी। **उड़ाई** 7; cont. to throw. — Ke52;4 अँबिर गुलाल ~। **उड़ाउँ** to fly. — T7;75क लरिकाई जहँ जहँ फिरहिं तहँ तहँ संग ~। T7;79;4 जिमि जिमि दूरि ~ अकासा। **उड़ाउं** Su3844;2 तन मन जारौं षेह ~ बिरहिनि गुरु उपदेस। **उड़ाउ** P352क यह तन जारौं छार कै कहौं कि पवन ~। **उड़ाउब** P186;4 फागु खेलि पुनि दाहब होली सैतब खेह ~ झोली। **उड़ाणां** Kp343;8 कबहूँ है किसान बिहाना तर पंषी जेम ~। **उड़ाणीं** Kp224;0 संतौ आई ग्यान की आंधी भरम की टाटी सबै ~ माया रहै न बांधी। **उड़ानी** PK8;9 जरि गयौ मंदिर षेह ~ कबीर राष्या सारंगपानी।

**उड़ात** [उड़ना] vi. to fly (up). — T7;28;2 बोलत मधुर ~ सुहाए। T7;79क ब्रह्मलोक लागि गयउँ मैं चितयउँ पाछ ~। **उडात** Su3465;6 धाप धरत छबि तुरंग गात अति तेज बसन बानै ~। **उड़ाना** T1;78;3 बिनु पंखन्ह हम चहहिं ~। T6;95;3 गहिसि पँछ कपि सहित ~। **उड़ानीं** Ks9;6 पंषि ~ गगन कौं पिंड रहा परदेस।

**उड़ान-फर** [उड़ान-फल] fruit that gives the power to fly. — P68;4 ओइँ ~ तहिअै खाए।

<sup>1</sup>**उड़ानी** [उड़ाना] vt. 1. to spread around. — P582;4 कँवल सूख पँखुरी बिहरानी कन कन होइ मिलि छार ~। 2. vt. to sweep away. — AK331;43;1;2 सभै ~ भ्रम की टाटी रहै न माइआ बांधी। **उड़ाया** to remove. — Sus1;16 शब्द सुनाया आपना भरम ~ दूरि।

<sup>2</sup>**उड़ानी** [उड़ना] vi. to fly away. — KBp13;1 केतिक चातृक लागि रहे हैं देशत रुवा ~। **उड़ानू** P56;6 पंखि न कोई होइ सुजानू जानै भुगुति कि जान ~। **उड़ाने** T1;298;3 निदरि पवनु जनु चहत

~। to depart (of the *hamsa*/soul leaving the body). — KBp31;2 हंस ~ ताल सुषाने चहले बिदा पाँऊँ। **उड़ानै** to fly. — Su2416;0 ए मुकर रुचि कमल पंक बस फिरि हूँ तौ न ~। **उड़ानौ** to fly: final departure. — Sup160;3 अब मोहि रह्यौ परत नहिं सजनी तन त हंस ~ री। **उड़ाये** to fly. — KBr71;3 आसन ~ कौन बडाई। **उड़ाली** Np254;2 बिदास नामाईया नू बाई लो टाली ~ पाति केली अंत्राली।

**उड़ाव** [उड़ाना] vt. to make fly. — T7;106;6 मरुत ~ प्रथम तेहि भरई। **उड़ावत** [see काग उड़ाना] 1. to drive away. — AK792;2;4 काग ~ भुजा पिरानी। KBp106;3 काग ~ भुजा पिरानी। Kp416;3 काग ~ वांह पिरानीं। 2. to throw. — Ke57;5 अँबिरु गुलालु ~ गावत बहुविध बजित्र बजावें। 3. to blow away. — HK84 झोटा देत परस्पर सब मिलि अबीर ~ डारी। **उड़ावति** Su4735;1 कंकन धुनि कोकिलहि ~ बिनु मुष नाम लियै। Su149;3 सूरदास प्रभु तुम्हरे मिलन कूँ अली ~ काग। **उड़ावन** to blow away. — T1;273;1 चहत ~ फूँकि पहारू। **उड़ावहिं** to make fly. — G41;17 उज्जल हास कपूर की धूरि ~। **उड़ावहि** vi. to waft. — PP7;1 पाटंबर पांवडें बिछांवहिं चंदन चरचि अबीर ~। **उड़ावहीं** vt. to make fly (a kite). — T3;20;छ2;2 संग्राम पुर बासी मनहुँ बहु बाल गुड़ी ~। **उड़ावा** vt. to make fly (someone's ashes after cremation). — P351क तेहि पर बिरह जराइ कै चहै ~ झोल। **उड़ावै** to cause to fly. — N153;257 जो कोऊ मतिमंद चंद कौं धूरि ~। N158;71 थलज जलज झलमलत ललित बहु भँवर ~। N337;196 पंकज मनौ पराग ~। N6;107 इंदुमती जब भँवर ~। **उड़ावै** 7; **उड़ावौं** P608;4 कँवलन्ह ऊपर भवर ~ सूरज जहाँ तहाँ लै लावौं। **उड़ाहिं** [उड़ना] vi. to fly. — T6;4 सेतु बंध भइ भीर अति कपि नभ पंथ ~। T6;79छ मानहुँ सपच्छ ~ भूधर बृंद नाना बान ते। T7;91;3 नभ ~ नहिं पावहिं अंता। **उड़ाहीं** P157;1 कोइ बोहित जस पवन ~। T1;12;6 जेहिं मारुत गिरि मेरु ~।

T3;18;4 गर्जहिं तर्जहिं गगन ~ । T4;24;3  
चक्रबाक बक हंस ~ । P496क रोस भरे जस  
बाउर पवन तरास ~ ।

**उड़ावनिहारी** adj. frightening away. —

T1;114;1 संसय बिहग ~ ।

**उडि** [उड़ना] to fly (away); disappear. — 64;

**उडि** 30; **उडिआ** AB93;5;3 थाका तेजु ~ मनु पंखी  
घरि आंगनि न सुखाई । **उडि-उडि** flying;  
fluttering. — N158;72 ~ परत पराग कछु छबि  
कहत न आवै । N227;62 ~ परन लगे जहाँ दानव  
दुष्ट पतंग । N5;87 ~ परत पतंग जिमि नर नारिन  
के नैन । **उडिओ** to fly. — AK1370;118;1 कबीर  
हंसु ~ तनु गाडिओ सोझाई सैनाह । **उडिगा**  
P361;6 अबहुँ न बहुरा ~ छाला । **उडिगै**  
KBp106;2 काचे बासन टिकै न पानी ~ हंस काया  
कुम्हिलानी । **उडिबे** vi. to fly. — Su984;2 मनौ  
सूर द्वै पंषि सरासन ~ कौँ अकुलात । **उडिया** vi.  
to fly. — Kp100;0 जब लग पवन तबै लग ~ ।  
Np101;2 पांङ न पंष बिना हीं ~ । **उडियै**  
Su2473;0 हरि देषिबे की सा मुई ~ उडी । **उडिवे**  
HA1 कहि हरिदास पिञ्जरा के जनाबर ज्यौं  
फटफटाय रह्यौ ~ कौँ कितोऊ करि । **उडी**  
N145;75 बगर बगर सब नगर ~ नभ गुड़ी बनी  
छबि । N3;44 गुड़ी ~ छबि देत अति अस कछु  
बनि रह्यौ बान । **उडी** 6; **उडे** Ke115;8 तेऊ पंखी  
और ~ मार्ये करतारी । **उडे** 3; **उडे** 4; **उडै**  
P138;2 सो का ~ न जेहि तन पाँखू । P367;5 ~  
सो आदि जगत महँ जाना । **उडै** 5; **उड्या** [उड़ना]  
vi. to fly. — 6; **उड्यौ** N227;47 ऐसैं लरिकहि लै  
नभ ~ । N332;97 उत्तर तैं दच्छिन मानौं मेरु ~  
जात है । **उड्यौ** cont. final departure. —  
Kp220;3 हंस ~ संग चालियौ सगपन कछु नाहीं ।  
Kp469;3 ~ न जाइ बल गयौ है छूटि ।

**उडियाणीं** [उड्डीयन] flying (a contracting  
exercise in hatha yoga which enables the  
yogi to fly; he concentrates his breath in  
the *suṣuṃṇā nāḍī*, presses his stomach  
against his back and flies like a bird). —  
S47स70 इंद्रि बंधहि पवन निरोधहि कसि भीडंहि

~ । **उडियानी** S15;72 ~ बांधै कमर पोथी मैं निधि  
सार । Gp15;1 सहज गोरषनाथ बणिज कराई पंच  
बलद नौ गाई सहज सुभावै वाषर ल्याई मोरे मन ~  
आई ।

**उडीसे** [उड़ीसा] Orissa. — AK1349;2;4;1 कहा ~  
मजनु कीआ किआ मसीति सिरु नांअैं ।

**उडुगन** [उडु-गण] the stars; cluster of stars or  
planets. — T6;103छ2 जनु नीलगिरि पर तड़ित  
पटल समेत ~ भ्राजहीं ।

**उडेरै** [उडकना] vi. to rest (on or against); cont.  
to wait. — PP22;8 महा भयानक सौही हेरै  
सांकल बांधी षरी ~ ।

**उडैनी** [जुगनूँ] a firefly; (also उडु-श्रेणी, a line of  
stars). — P469;4 चमकि बीज जस भादौं रैनी  
जगत दिस्टि भरि रही ~ ।

**उडैहै** [उड़ाना] vi. to make fly. — N226;35 मात  
सहित जौ मोहिं ~ ।

**उड्याणीं** [see उडियाणीं]. — S20;35;1 मूल च ~  
बाइलै अनहद बांणीं ।

**उढावै** [ओढ़ाना] vt. to cover. — Sup88;4 रामहिं  
तनकौं बसन ।

**उणहार** [उनहार; S. अनुसार, अनुहार] adj. equal;  
similar. — Ds12;115 परघर परहरि आपणी सब  
येकै ~ । Ds26;4 राम सरीषे है रहे यहु नांही ~ ।  
Ds29;20 तन मन आतम येक है दूजा सब ~ ।

**उणहारि** Ds12;144 पुरिष बदेस कांमण कीया उस  
ही की ~ ।

**उणौं** [उड़ना] vi. to fly. — Kp489;7 व्यंदाबन  
रलिया ~ रुडौरे जमना कौ रेन सहजैं ।

**उतंग** [उतुंग] adj. high; lofty. — P113;6 ~ जँभीर  
होइ रखवारी । P467;3 औ लघु कुच जस ~  
जँभीरा । **उतंग** 8; **उतंगा** Sup23;1 थुंगनि थुंगनि  
थुंगनि थुंगा त्रिघट उघटितत तुरिय ~ । **उतंगू** P94;4  
को राजा कस दीप ~ जेहि रे सुनत मन भएउ  
पतंगू । **उतंगे** G19;1 नृत्य आरंभ किय अति ~ ।

**उत** [H. वहाँ] adv. there; that side. — 58.

**उतकंठा** [उत्कंठा] f. longing; eager desire. —  
T1;229;2 सिय हियँ अति ~ जानी ।

**उत्कण्ठिता** [उत्कण्ठिता] f. a desirous lady. — N51;215 यों बन मैं मन मैं दुख पावै परकीया ~ कहावै ।

**उत्करष** [उत्कर्ष] glorifying (elevation). — T5;40;2 रिपु ~ कहत सठ दोऊ ।

**उत्कृष्ट** [उत्कृष्ट] adj. eminent; excellent. — Sus25;35 तुरियातीत परातपर बचन परै ~ ।

**उतते** [H. वहाँ-से] adv. from there. — KBp56;2 इतने उत ~ इत रह हीं जम की सांट सवारी । KBs266 ~ कोई न आइया जासो पूछिय धाए ।

**उतनी** [उतना] adj. (f.) that many (times). — Sus30;47 एक क्रिया भोजन करत बंधन ~ बार ।

**उतपति** [उत्पत्ति] f. origin; birth; creation. — 52; Kp181;3 जास्यौ जरै न काट्यौ सूकै ~ परलै नावै ।

**उतपति-परलय** [उत्पत्ति-प्रलय] creation and destruction. — KBr36;2 ~ रैन बिहाना ।

**उतपति-परलै** Dp125;0 ~ करै आपै दूसर नाहीं कोइ । Ds4;114 तरवर साषा मूल बिन ~ नाहिं ।

Kp378;2 कहै कबीर तुम्ह हरि किन सुमिरौ ~ होइ नर कौ ।

**उतपनां** [उत्पन्न] adj. born; originated. — Gp10;0 मनसा मेरी ब्यौपार बांधौ पवन पुरषि ~ । **उतपनि** S66p3;3 गनिका ते ~ पुत्र कौन कौ कहावै ।

**उतपनीं** (f.) Gp26;1 सिष्टि ~ बेली प्रकास ।

**उतपात** [उत्पात] disaster. — N220;84 ब्रज मैं आहि कछू ~ । N276;33 ब्रज मैं हौन लगे ~ ।

T6;102 छ ~ अमित बिलोकि नभ सुर बिकल बोलहिं जय जए । Sup159;3 मन मनोरथ बहुत

कीनें छल छदम ~ । ~ **करना** to create turmoil. — Sus9;24 सुन्दर आइ शरीर मैं जीव

किये ~ । T6;44;3 कहेन्हि करिअ ~ अरंभा ।

**उतपाति** S44s4;6 पांणीं पवन संजोइ करि कीया है ~ ।

<sup>1</sup>**उतपाती** [उत्पत्ति] f. origin; birth; creation. — AK324;7;1 ब्रह्म बिंदु ते सभ ~ ।

<sup>2</sup>**उतपाती** [उत्पाती] adj. bringing disaster; violent. — T6;44;2 अब दुइ कपि आए ~ ।

**उतपातु** [उत्पात] disaster; calamity. — T2;201;3 सबु ~ भयउ जेहि लागी । T2;305;4 तस ~ तात बिधि कीन्हा ।

**उतपानी** [उत्पन्न] adj. born; originated. — KBr7;1 तहिया सृष्टि कौन ~ ।

**उतम** [उत्तम] adj. highest; best. — PA6;11;1a दीनो ग्यांन दास कौ ~ । **उतमो** Gs152 काछ का जती मुष का सती सो सत पुरुष ~ कथी ।

<sup>1</sup>**उतर** [उत्तर] 56; 1. a reply. — ~ **करना** to give a reply; cont. give an excuse. — J2;4 जबही पाव पौरि मैं दीनों उठे पारषत ~ कीनों । ~ **ठानना** to take revenge. — PK5;13 सो हम उनतैं ~

ठांन्या । ~ **देना** to give a reply. — Dp405;0 साहिब लषा मांगैगा रे ~ कैसैं दीजै । P192;2 ~ को देइ देव मरि गएऊ । Np166;1 कहा ~ देहगौ राजाराम के दरबार । P278;5 ~ न दीन्ह दीन्ह

तेहि बारी । ~ (न) **पाना** to be given a (negative) answer. — P53;7 ~ न पावहिं फिर

फिर जाहीं । 2. north; adj. northerly. —

Gp31;1 ~ देस मैं मेंह धडक्या दक्षिण आचल छाया । PP35;13 ~ धनां जाट अधिकारी ।

**उतर-दषिन** [उत्तर-दक्षिण] north and south; everywhere. — PA1;3 पूरब पछिम ~ हरि कौं सुमिरैं । Ks2;13 ~ के पंडिता मुए बिचारि

बिचारि । **उतर-दिस** [उत्तर-दिशा] in northern direction. — Gp34;3 ~ आविला पछिम दिस

जाइला । **उतर-दिसा** Hp41;4 उजली धौल ~ धसी त्रिमली धारा । P383;7 चौदह बाइस ओनतिस सात

जोगिन ~ कहैं जात । **उतर-दिसि** P382;2 मंगर बुद्ध ~ कालू ।

<sup>2</sup>**उतर** [उतरना] vt. 1. to cross over. — KBs235 सिर पर बिसकी मोटरी चाहे ~ न पार । 2. to

come down. — PP32;8 निकसे कछु न लागी बारा ~ किया महौछा केरा । **उतरणां** to cross

over (~ **पार** cont. be liberated). — Gp15;3 करणीं अपणीं पार ~ बचने लेणां साथीं । S3;66

नाव चढे परि षेवट नाहीं किस बिधि पार ~ ।

**उतरत** to descend. — N90;424 सोभित मुख जनु गगन तैं अवनी ~ चंद । **उतरन** 1. to cross. —

T2;190;1 जिअत न सुरसरि ~ देखें। T2;272;3 चले जमुन ~ सबु लागे। 2. to encamp. — T2;279;4 जहँ तहँ पुरजन ~ लागे। **उतरनै** to cross over. — Sup174;1 भटकत फिरे बहुत दिन ताई कहूँ न पार ~। **उतरसि** AK1103;1;1;2 राम नाम की गति नही जानी कैसे ~ पारा। AK1105;1;4;4 रामु नामु जानिओ नही कैसे ~ पारि। AK1195;7;2;2 इंद्री की जूठि ~ नाही ब्रहम अगनि के लूठे। AK326;15;4 ओछी भगति कैसे ~ पारी। AK478;12;3 नाम बिना कैसे ~ पारा। AK972;10;4;2 करि करता ~ पारं कहै कबीरा सारं। **उतरहिं** 1. vi. to get down; descend. — P31;4 ~ चढ़हिं लोग चहुँ फेरी। P33;3 ~ मेघ चढ़हिं लै पानी। 2. vt. to cross. — T2;101;2 ~ नर भवसिंधु अपारा। **उतरहि** AK971;9;4;2 सो सिमरनु करि नही राखु ~ गुर परसादी ~ पारि। **उतरहु** AN1165;8;4;2 इन बिधि संतहु ~ पारि। **उतरा** vi. 1. to come down. — P157क जाकर साज जैस हुत सो ~ तेहि भाँति। 2. to be taken across. — Ks21;28 पूछ जु पकड़ै भेड की ~ चाहै पार। Ks8;9 सबल सनेही हरि मिला तब ~ पारि कबीर। **चित्त से** ~ to have no honour. — KBs119 कबिरा ~ चित्त से छाँछ दियो नहिं जाए। **चित्त** ~ to be depressed. — P347;2 ~ चित्त फेरि करु माया। **जोग** ~ to lose yoga powers (and detachment). — P288;7 अब जोगी गुर पाए सोई ~ जोग भसम गा धोई। ~ **रस** to disappear (of happiness, रस). — P372क रस ~ सो चढ़ा बिख ना ओहि चित न मित।

**उतराई** [उतराई] f. toll (for a ferry). — ~ **मांगना** to levy a toll. — Su4217;2 उलटौ न्याव सूर सब तिन कौ बहै जात मांगत ~। **उतराई**; ~ **लेना** to levy a toll. — Su484;0 रे भइया षेवट लै ~। T2;102;2 कहेउ कृपाल लेहि ~। ~ **चाहना** S78प69;2 दर्ई न जात पार ~ चाहत चढ्यौ जिहाज। T2;100छ पद कमल धोइ चढ़ाइ नाव न नाथ ~ चहाँ।

**उतराए** [उतरना] vt. to throw off; remove. — PR1;14 पिछले भंजन सबै ~।

**उतराधी** [उत्तराधी] adj. northerly. — Gs41 दषिणी जोगी रंगा चंगा पूरबी जोगी बादी पछमी जोगी बाला भोला सिध जोगी ~।

**उतराना** vt. to take across. — KBr45;6 बूड़ै सबै कहैं ~।

**उतरि** [उतरना] vi. to get down; descend; cross (e.g. a river; ~ **पार** cont. to be liberated). — 54; **उतरिओ** to cross over. — AK333;49;2;2 पंच ततु मिलि दानु निबेरहि टांडा ~ पारा। **उतरिबा** 4; **उतरिबौ** Gp59;3 अवधू इम ~ पारि। Kp384;4 राम नाम जाणयौ नहीं कयूं ~ पार। **उतरिया** 5; **उतरिये** Dp252;0 ते बिन तारण को नहीं किंम ~ पार। Np166;4 सुरति निरति का बांधे भेरा ~ लै पार। **उतरिस** Kp203;8 कहै कबीर विचारं करता ले ~ पारं। **उतरिहि** T5;59;4 ~ कटकु न मोरि बड़ाई। **उतरी** 3.

**उतरु** [see उतर] a reply. — 31.

**उतरे** [उतरना] vi. to get down; descend; cross (e.g. a river; ~ **पार** cont. to be liberated). — 35; **उतरेउ** 4 in T; **उतरैं** 3; **उतरैंगे** Ds1;108 दादू षेवट नाव बिन कयूं ~ पार। **उतरै** 41; **उतरैगौ** to be free. — PP9;14 ब्रह्म दोष ~ तबही ऐ दोइ बात करौगौ जबही। **उतरौं** 6; **उतस्या** 2; **उतस्यो** to come down from; leave. — T6;49 ~ बीर दुर्ग तें सन्मुख चल्यो बजाइ। **उतस्यौ** 19.

**उतहि** [वहाँ-ही] adv. there. — Kp445;1 ~ नरक इत भोग बिलास। N197;37 भक्तहि इतर बिषै ते निरोध ~ मोक्ष सुख तैं अवरोध। **उतही** N291;12 मनु ~ हैं हरि के संग।

**उताइल** [उतावला] adj. speedy; impatient; adv. in haste. — P20;1 गुरु मोहदी खेवक मैं सेवा चलै ~ जिन्हकर खेवा। T2;234;3 तब पथ परत ~ पाऊ। T3;29;12 चला ~ त्रास न थोरी।

**उतार** [उतारना] vt. to take off; put down. — KBs122 अमृत केरी मोटरी सिर से धरी ~। KBs130 चार चोर चोरी चले पगु की पनही ~। **उतारणहारौ** [उतारण-हार] one who liberates. — S1;21;2 पैलै पारि ~ भौसागर की नाव। **उतारत**; **आरती** ~ to perform the āratī rite. — G45;1

नितप्रति सषा सिंगार संवारत नित आरती ~ मैया ।  
**उतारति** to take off (clothes). — Su205;12 जे बस्तर पहिरे हरि आगैं ते अजहूं न ~ । Su4690;0 हरि श्रम जल भीजे जे अंबर तिहि लालच न ~ सारी । **राई लौन** ~ [राई-लोन] to remove mustard and salt: to avert the effect of the evil eye (from a child by passing a quantity of mustard and salt around a child and then burning it). — N223;60 ब्रजरानी अनेक धन वारति पुनि पुनि राई लौन ~ । **उतारन** to take away (a doubt). — PP4;10 चले बनारसि दष्या कारन सब संसैं भार ~ । **उतारहिं** cont. to cut off. — P517;5 कोइ असवार सिंघ होइ मारहिं हनि मस्तक सिउँ सुंड ~ । **आरती** ~ to perform the *ārati* rite. — T7;7;2 कनक थार आरती ~ । **उतारहि** to take across. — T2;101;1 होत बिलंबु ~ पारु । **उतारहु** to remove. — P276;4 मंजन करहु भभूति ~ ।

- <sup>1</sup>**उतारा** offering to evil spirits (often left at a crossroads). — ~ **लेना** to make an offering; worship. — P450;6 सुरुज गरह भा लेहु ~ ।  
<sup>2</sup>**उतारा** [उतारना] vt. cont. to bring down (to the market for selling). — Kp122;1 बांधि कबीरा हाट ~ सोइ गाहक सोइ बेचनहारा । cont. vt. to sprinkle. — P545;3 औ तहैं कुंकुहैं पीसि ~ । P548;7 छौंकि साग पुनि सोंघि ~ । **पानि** ~ to soak in water (for cooking). — P545;6 पानि ~ टाँकहिं टाँका घिरित परेह रहा तस पाका । ~ **देना** to take someone up to. — P426;6 दोसरे मंदिल दीन्ह ~ ।

**उतारि** [उतारना] vt. to take across; take off; remove; unfasten. — 48; **उतारिया; सीस** ~ to cut off one's head. — Ks14;17 सूरु ~ छांडी तन की आस । **उतारिहौं** to ferry across. — T2;100छ नाथ कृपाल पारु ~ । **उतारी** to take across; perform the *ārati* rite. — 31; cont. to turn away (the mind). — Ks31;18 मनहिं ~ झूठ करि तब लागी डोलै साथि । **उतारे** to take across. — 6; cont. to sprinkle. — P545;5 सोवा

साँफ ~ धना । P547;3 आँब चीरि तेहि माहैं ~ ।

**उतारैं** 6; **उतारै** 54; **सीस** ~ to cut off one's head. — Ks14;18 ~ हाथ सौं सो लेसी हरि नांम । Ks14;31 ~ हाथ सौं । **उतारोगा** to make one cross; cont. to make find liberation. — Kp418;2 षालिक येक समंद में भेरा पार ~ साहिब मेरा । **उतारौं** to take across; remove. — 7; cont. to cut off. — Dp432;4 सीस ~ तुंम परि वारौं । **उतार्या** 5; **उतार्यौ** 2.

**उताल** [उत्ताल] adj. huge; tall. — Su841;3 जोइ राजा सोइ जाइ अगमनौ सूर सु भवन ~ । **उतालहि** cont. peak (of experience). — Su3564;3 स्फुरत सोभा सुबाहु लोचन मन उछाह सुक्रित सब सुह्रिदै संग ~ ।

**उतावला** adj. 1. swift; speedy. — 2. cont. adv. quickly. — Ds25;26 संझ्या चले ~ बटाऊ बनषंड मांहि । Kbs219 पवनहु ते ~ दोस्त कबीरा कीन्ह । Ks29;3 पवनां बेगि ~ सो दोस्त कबीरै कीन । Np120;0 कलि जुग मरणां ~ । Sus3;43 जोबन जाइ ~ सुन्दर यहु दुष मांहि । Sup74;0 जोबन जाइ ~ कछु साध न मानी । **उतावली** (f.) — AR1196;1;1;3 तू कांइ गरबहि ~ जैसे भादउ खूंबराजु तू तिस ते खरी ~ । Sus8;6 नारी चलै ~ नष सिष लागै भाहि । **उतावले** (pl.) eager. — Dp395;3 चाहैं नैन ~ हां हो कब देषूं लाल ।

**उति** [अति] adj. very much. — H57;29 ~ उदार बिबि सुन्दर सुरत सूर सुकुवार ।

**उतिम** [उत्तम] adj. best; excellent. — 82; **उतिमां** S30स5 अहमष सूकर स्वांन का करि ~ चार रसोई । **उतिमाहौं** P50;1 चंपावति जो रूप ~ ।

**उतिराना** [उतराना] vi. to float; swim. — P65;5 ततखन हार बेगि ~ । **उतिराहीं** P31;6 उलथहिं सीप मोति ~ ।

**उतैं** [उत] adv. there; cont. in; on. — Ke118;8 अंगणि ~ पेर डेदे मुखडा चोली । **उतैं** S58स3 दरही ~ पै रहै दिता साहिबदा षाइ ।

**उत्कंठा** f. longing; eager desire. — N303;56 रही हुती ~ भरि भरि ।



**उत्कंठिता** f. a desirous lady. — N45;125

प्रोषितपतिका अरु खंडिता कलहंतरिता ~ ।

N50;198 भरि भरि नैन अवस्था कहै ~ नाइका सु है । N50;202 दुख तैं मुख पियरी परि आवै मुग्धा ~ कहावै । N50;206 सोचति इमि जल मोचति लहियै मथ्या ~ सु कहियै ।

**उत्तम** adj. righteous; finest. — 34; **उत्तम-गंधा** jasmine. — N94;491 सुमना जाती मल्लिका उत्तम-गंधा तासु ।

**उत्तर** 1. a reply. — 27; **उत्तर-प्रतिउत्तर** arguments and counter-arguments. — T7;111;7 ~ मैं कीन्हा । T7;112;7 ~ बहु आनसि । 2. north; adj. northerly. — Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं दक्षिण डीबी ~ नाचै पाताल पूरब ताणं । **उत्तर-षंड** northern region (cont. *brahmarandhra*; see <sup>4</sup> ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Gs67 ~ जाइबा सुनिफल षाइबा ।

**उत्तरि** [उतरना] vi. to be reduced. — Kp297;1 काट्यौ नाक बहुत सुष पायौ अधिकौ मांस ~ गयौ ।

**उत्तानपाद** Uttānapāda, son of Manu and father of Dhruva. — Su37;2 अजहूँ लौ ~ सुत राज करत न टरै । T1;142;2 नृप ~ सुत तासू ।

**उत्ताल** adj. huge; tall. — N102;67 कलभ कहत करि सावकहि कलभ बहुरि ~ । N62;15 आसु झटित द्रुत तूर्न लघु छिप्र सत्वर ~ ।

**उत्तिम** [उत्तम] adj. highest; excellent. — Gp9;0 आत्मा ~ देव ताही की न जाणौ सेव । **उत्तिम** Ks30;20 ~ ते अलगा रहैं मिलि षेलैं ते नीच । Np167;1 बांभण बणीयां ~ लोग । Np168;1 ~ लोग देहरे आया च्यारं वरण चा भडै रे । P146;6 तिन्ह पावा ~ कबिलासू । P25क एकौ दीप न ~ सिंघल दीप समीप । P52;3 ~ घरी जनम भा तासू । P289;1 का बरनौं जस ~ बासा ।

**उत्थित** adj. raised; tall. — N296;98 नव नव तून अंकुर छबि छये रोम रोम जनु ~ भये ।

**उत्थारा** [उद्धार] liberation. — Np193;5 उन ने मारा उन ने तारा उनने किया ~ ।

**उत्थारी** [उधारना] vt. to liberate. — Np193;8

नामां तू हि जल ऊपर फत्तर तारी आहिल्या नारि ~ ।

**उत्पत** [उत्पत्ति] f. origin; birth; creation. — ~

**करना** to produce; create. — KBp114;2 विसनु माया ~ किया उरला व्योहारा हो । **उत्पति**

KBp83;2 जाहि मासु को पाक कहत हो ताकी ~ सुन भाई । KBr13;10 देशत ~ लागु न बारा । KBs201 सबकी ~ धरती में सब जीवन प्रतिपाल ।

**उत्पति-परलय** [उत्पत्ति-प्रलय] creation and destruction. — KBp74;3 ~ एकहु न होते तब कहु कौन को ध्याना । KBr58;3 ~ देउँ देशाई । KBs203 ~ ना हती तबकी कही कबीर ।

**उत्पति-प्रलय** KBr4;6 आदि अंत ~ आपु ही कहि दीन्ह । KBp56;3 इहै पेड ~ का विषया सबै बिकारी । KBr58;6 आदि अंत ~ देशहु दृष्टि पसार ।

**उत्पथ** evil path. — N287;19 पाछे सुकी हुती जे सरिता ~ चली बहुत जल भरिता ।

**उत्पनि** [उत्पत्ति] f. creation. — PA6;8;1 मैं हूँ सुर नर असुरन ईस ~ पालन हरन बरीस ।

**उत्पात** disaster; turmoil. — N244;48 इत ~ जगे हैं जैसैं देखे सुने न कित हूँ ऐसैं । cont. human birth and body. — KBr39;5 पानी पवन संजोय के रचिया यह ~ ।

**उत्पाती** [उत्पत्ति] f. origin; birth; creation. — KBp98;4 कहाँ तव किरतम की ~ । KBr40;4 दोजक भिस्त कौन ~ ।

**उत्तर-दिसि** [उत्तर-दिशि] in northern direction. — Gs42 अवधू पूरब दिसि व्याधिका रोग पछिम दिसि मिर्तु का सोग दछिण दिस माया का भोग ~ सिध का जोग ।

**उत्सव** 1. rejoicing; festivity. — N269;178 गोपी दृगन के ~ रूप । N294;59 निपटहि बनिता ~ रूप । 2. festival; ceremony. — T1;172;3 घर घर ~ बाज बधावा । T1;61 पिता भवन ~ परम जाँ प्रभु आयसु होइ । T1;89;1 यह ~ देखिअ भरि लोचन । ~ **करना** to celebrate a festival. — N225;11 ~ किये महा तिहि काला ।

**उथपै** [Raj. ऊथपणौ; H. उखाड़ना] vt. to remove; (create and) destroy. — Dp404;1 थापै ~ तूं धंणीं धंनि धंनि सिरजंनहार ।

**उथाँ** [वहाँ] adv. there. — Dp91;1 इथां ~ जिथां किथां हूं जीउं तो नालि वे । **उथौँ** Ds6;20 ना को ~ थैं फिस्था नां उर बार न पार ।

**उदउ** [उदय] rise. — T2;37;2 ~ करहु जनि रबि रघुकुल गुर ।

**उदक** water. — 18; **उदकि** 4; **उदकु** 2.

**उदगार** [उद्गार] expression of strong feelings. — N191;173 जब जब जो ~ होइ अति प्रेम बिधंसुक ।

**उदघाटी** [उद्घाटन] adj. revealing. — T1;239;3 तव भुज बल महिमा ~ ।

**उदधि** ocean. — 35; (one of the six oceans, see *Padmāvata*, p. 137, n. 8; see <sup>2</sup>समुंद). — P141क खार खीर दधि ~ सुरा जल पुनि किलकिला अकूत को चढ़ि बाँधहि समुंद ये सातौं है काकर अस बूत ।

**उदपान** [H. कमंडल] an earthen or wooden water-pot used by ascetics. — P126;6 मुद्रा स्रवन कंठ जपमाला कर ~ काँध बघछाला ।

**उदबद** [बुदबुद; बुलबुला] a drop of water; bubble; cont. anything short-lived. — Kp110;3 जल ~ अँसा संसारा उपजत बिनसत लगै न बारा । **उदबुद** Kp481;3 जल ~ अँसौ आहि सरीर । **उदबुदि** Gp62;3 स्वांति बूंद ले कलस बंदाऊँ निरति सुरति ले पहुप चढाऊँ निज तत नांव अमूरति मूरति सब देवां सिरि ~ सूरति ।

**उदबह** syn. for wedding. — N87;381 परिन निबेसन परिनयन ~ बिहित बिबाह ।

**उदबेगु** [उद्बेग] excitement. — T2;126;1 मुनि ~ न पावै कोई ।

**उदबोधू** [उद्बोध] enlightenment. — Np241;0 ज्यां चा निज आणंद ~ रे ।

**उदभव** [उद्भव] creation (and maintenance and destruction). — T1;163;3 ~ पालन प्रलय कहानी ।

**उदमत** [उन्मत्त] adj. frenzied; intoxicated. — S79स30 ताथैं ~ मन मैमंत कंठिन काहू बसि हूवा ।

**उदमद** [Raj. उदमाद; H. उन्माद; उन्मत्त] adj. frenzied; intoxicated. — Ds1;84 गुर अंकुस मानै नही ~ माता अंध । **उदमदि** Dp25;2 ~ मातौ बन कै थाट । Dp305;2 छिन एक मंनवौं ~ मातौ स्वांदें लागौ षाए रे ।

**उदमाद** [Raj. उदमाद; H. उन्माद; उन्मत्त] 1. adj. frenzied; intoxicated. — Kp484;3 अति ~ महा मदिमातौ पाप पुनि न पिछाँनैं । Kp90;2 वंध्यौ न जाणैं जल ~ । 2. frenzy. — ~ **करना** to cause a frenzy. — Sus7;17 सुन्दर संक रती नहीं बहुत करै ~ । Sus15;26 कंटक काल न सूझई करत फिरै ~ ।

**उदमीं** [उद्यमी] adj. active. — S20;60;1 पाप पुंन्य का उठै न उदिम श्रबन ~ होइ ।

**उदयँ** [उदय] rise; rising. — T1;256;4 ~ तासु तिभुवन तम भागा । T1;286;2 जनु बिधु ~ चकोरकुमारी । T6;47;2 ग्यान ~ जिमि संसय जाहीं । **उदय** 11; **उदय-अस्त** from sunrise to sunset. — KBs228 अर्ब पर्व लौं द्रव्य है ~ लौं राज । rising and setting (in life). — KBp91;0 ~ की बात कहत हौं सब का किया बिबेका ।

**उदय-अस्त-गिरि** the eastern and western hills (from and behind which the sun is believed to emerge and disappear every morning and evening). — T2;138;3 ~ अरु कैलासू ।

**उदर** 79; 1. the womb. — KBr84;3 जननी ~ गर्भ मा सूता । Kp300;0 जव दस मास ~ मुष हूंतौ । N107;128 तीन लोक सुत ~ दिखि रही जसोमति भूलि । 2. stomach. — ~ **भरना** to fill one's belly. — KBp17;2 अपने ऊंच नीच घर भोजन धीन कर्म करि ~ भरै । Kp35;2 उंचै घरि जनम नीच घरि भोजन हठ करम करि ~ भरौ । **उदरनि** S78प34;5 ~ मैं त भ्रम्यौं निकाज तेरी भगति बिनां फीटौ निलाज ।

**उदरबुद्धि** [H. जलोदर] f. dropsy (or the medical condition in which liquid forms in parts of

the body); cont. greed. — T7;121;18 तृत्ता ~ अति भारी ।

**उदरि** [see उदर] the womb. — AK481;23;1;2 दस मास माता ~ राखिआ । AK483;32;1;2 अब की सरूपि सुजानि सुलखनी सहजे ~ धरी । Kp271;1 दस मास माता ~ राख्या बहुरि लागी माया ।

<sup>1</sup>**उदरी** [इंदुर] (f.) a rat. — Kp12;2 स्यंघ बैठा पांन कतरै घूस गलौरा लावै ~ बपुरी मंगल गावै कछू ऐक आनंद सुनावै ।

<sup>2</sup>**उदरी** [उदर] the womb. — Np192;11 जिस माया ~ जन्म लियेगा तेरे संगत दुख उनकू जू । **उदरु** 1. the womb. — AK1160;13;5;2 कहि कबीर जिसु ~ तिसु माइआ । 2. belly. — AK970;5;2;1 आपन ऊच नीच घरि भोजनु हठे करम करि ~ भरहि ।

**उदवस** [S. उद्वास] adj. deserted; desolate. — G3;2 ~ देस कियौ भ्राता को तुमहि परसि नहि कोउ ।

**उदसा** [उदसना; उजड़ना] vi. to be laid waste; be broken off. — P529;7 ~ नाँच नचनिया मारा ।

**उदार** adj. 1. illustrious; glorious; brilliant. — 2. generous; beneficent. — 51; **उदारहि** T7;30;5 तुलसिदास के प्रभुहि ~ । **उदारा** (also उदारना, vt. to destroy). — 17.

**उदारि** [उदारना] vt. to destroy. — Su3888;2 मनहु सूर भए सुभग सरोवर उमडि चले मरजाद ~ ।

**उदारै** S117स22 मीच सुणैंगी पापणीं ~ ली आइ ।

**उदार्या** S116स57 ले करि मजलि उतार्या जिनि जाइ गोर ~ । **उदाल** S80स24 ~ करषी स्वर हरि भजैं जोरि तप हैरान । S103स7 ~ करषी स्वर जंगल मैं ।

**उदास** adj. indifferent; turned away from the world; distressed. — 130; **उदासा** 36.

**उदासी** person detached from the world; forsaker; ascetic; recluse. — 52; Kp405;1 मानसरोवर तट के बासी राम चरणं रुचि आन ~ ।

**उदासीन** adj. detached; indifferent. — 6 in T;

**उदासु** [see उदास]. — 5 in AK; **उदासू** distressed. — P352;4 मो कहैं भा जग दून ~ । PA1;11 इनकौ मन क्यौ होइ ~ ।

**उदिआन** [उद्यान] garden; wilderness. —

AK336;59;2;1 जिउ ~ कुसम परफुलित किनहि न घ्राउ लइओ ।

**उदिक** [उदक] 1. water. — 32; 2. cont. seminal fluid: virility. — Gs260 ~ राषंत ते पुरिषा गता पर त्रिया राचंत ते पुरिषागता । ~ **देना** to pour water (as a funeral rite: उदकक्रिया). — S2;8 कोटिक गऊ ~ नित दीजै हित ऊन पांवै ग्यांन ।

**उदित** adj. risen; appearing; born from. — 55.

**उदिध** [उदधि] ocean (churned and tiring the gods). — Kp191;3 संकुट सकति सकल सुष षोये ~ मथत सब हारे ।

**उदिम** [उद्यम] effort. — 19; ~ **ठांनना** to make an effort. — PP16;2 भगति हेत मानैं सो मानैं पीपा कछू न ~ ठांनैं ।

**उदीत** [उदित] adj. risen. — Ds5;28 जरै सु प्रेम ~ है जरे सु प्रेम बिलास ।

**उदेस** [उद्देश्य] purpose; motive. — KBp111;2 आदि को ~ जानै तासो वैसे माना ।

**उदै** [उदय] rising. — 53; **उदै-अस्त** rising and setting. — 9; **उदै-गिरि** the Udaya-giri mountain (or “sunrise” mountain). — P255;3 सूर ~ चढ़त भुलाना । P492;1 लीन्ह ~ लीन्ह छितार्ई । P498;6 देवगिरि लेत ~ आई । P500;7 काँप ~ देवगिरि डरा । P577;4 बिंधि ~ धवलागिरि ।

**उदैत** [उदित] adj. risen; appearing; rise (of the sun). — S17स34 निसि अंधियारी भगति उलंबे रवि ~ गुण गावै । S25स83 ज्यू रवि ~ रजनीं मिटै ।

**उदो** [उदय] rise; rising. — ~ **करना** to rise. — G33;5 ऊंच आसन पर असुर गुर ~ सो कीनों । HK106 ~ करत सुरति आरम्भटी ।

**उदोत** [उद्योत] light; radiance. — G23;4 प्रगट ~ गदाधर मन मैं दोष तिमर भय भाजै । P283;6 भा ~ तैसे निरमरा । **उदोती** P315;6 हीरा दिपै जाँ सुरुज ~ ।

**उदौ** [उदय] rising. — P197;4 रबि ~ । P197;4 ससि ~ । R91;12 असत भयौं जब भाणं ~ रजनी जब कीन्हों । PK12;2 जै रबि पछिम ~ कराई । ~

**करना** to be born. — P52;4 कन्या रासि ~ जग किया ।

**उदौत** [उद्योत] light; radiance. — P612;5 जनु निसि महँ रवि दीन्ह देखाई भा ~ मसि गई बिलाई । **उद्योत** Sus28;44 मनन ग्यान नहिं जात है ज्यों बिजुरी ~ । Sus30;41 तवा माहिं नहिं देषिये सूरय कौ ~ । Sus30;45 सुन्दर रवि ~ तैं तिमिर कहां ठहराइ ।

**उद्धरे** [उद्धरना] vi. to be released. — Sus19;1 सुन्दर बहुते ~ सत संगति में आइ । **उद्धरै** Sus20;26 सुन्दर सोई ~ और बहे सब जात ।

**उद्दिम** [see उद्यम]. — N204;186 मेरे बध कौ ~ करिहैं । N207;41 को ~ करियै इहि काल । N215;37 को ~ करिहैं सब देव ।

**उद्देश** [उद्देश्य] purpose; motive. — N306;14 हम हूँ सब यह तिहि ~ करत हैं ज्यों रस देइ सुरेस ।

<sup>1</sup>**उद्धरौ** [उद्धरण] quotation. — N196;14 तिहि मधि हौं किहि बिधि अनुसरौं क्यौं सिद्धांत रतन ~ ।

<sup>2</sup>**उद्धरौ** [उद्धारना] vt. to release. — N252;66 अब ह्याँ कवन जतन अनुसरौं इहि मारौं अपनन ~ । N147;118 मग्न होत दुख जलनिधि में ~ कर धरि कै । N342;293 बिस्व बिदित दीनी गति प्रेतन क्यौं न जगत ~ । **उद्धर्यौ** N108;142 बारन गज हरि ~ आनि गह्यौ जब ग्राह ।

**उद्भव** origin. — N286;3 प्रथमहि प्रावृट प्रगटित तहाँ सब जंतुन कौ ~ जहाँ ।

**उद्यम** effort; endeavour. — ~ **करना/ठाँनना** to make an effort. — G36;2 कवन ~ आपनें करि सक्यो निजु निस्तार । H53;3 अब ही पंगु भई मन की गति बिनु ~ अनयास । N301;8 भूख लगी भिया ~ करौ । T4;15;2 जस सुराज खल ~ गयऊ । T6;92;2 बिफल होहिं सब ~ ताके । Sus12;16 सुन्दर अजिगर परि रहै ~ करै न कोइ । Sus12;14 ताकौं सठ जानत नहीं ~ ठाँनै आन ।

**उद्यान** garden. — N90;429 कृत्रिम बन ~ पुनि उपबन सोइ आराम ।

**उद्योत** light. — G57;5 चंद्रमां चंद भयो मंद ~ । Sus29;45 ज्यों रवि के ~ तैं अंधकार भ्रम दूरि ।

**उद्देग** agitation. — ~ **पाना** to be agitated. — Su4831;2 भीत की रीति हम होत माग सकल देव जिनि दमत ~ पावै ।

**उद्धरंत** [उद्धारना] vt. to liberate. — R23;1 असह धीरज लोप क्रिसन ~ । **उद्धरन** S78प36;1 देव दीन ~ चरन सरन तेरी । **उद्धर** S17;2;1 बंस ~ अनेक कोटि कुल अभै नलसांन बजायौ ।

**उद्धरणां** [उद्धरना] vi. to be liberated. — Dp219;1 कै यह रचि ले जीव ~ । **उद्धरनां** Np86;3 आदिगुरु रघुनाथ ~ रावण कुंभकरण बंधनां ।

**उद्धराई** [उद्धरना] vi. to find salvation. — PA2;6;7 साधन को संग कीजै धाई तातैं जीव सहज ~ ।

**उद्धरि** S100स18 बाजीद पतित परमिति बिनां सु क्युं ~ है प्रभु कहि । **उद्धरिआ** AN1166;10;27 नामे की कीरति रही संसारि भगत जनां ले ~ पारि । **उद्धरिओ** AK856;4;4;2 कहत कबीरु सगल पाप खंडनु संतह लै ~ । **उद्धरिया** 5; **उद्धरी** 6; **उद्धरे** 29; **उद्धरै** 2; **उद्धरै** 7.

**उद्धव** [उद्धव] Uddhava (N. of a friend of Kṛṣṇa). — PP12;9 ~ और अक्रूर भिटाये । S47प18;2 जागे सुष ~ अक्रूर । R84;2.

**उद्धस्यौ** [उद्धसना] vi. to be destroyed (कूप here being the *sahasrāra*; see अकास 3.). — Kp59;2 ~ कूप घट भयौ भारी चली निरास पांच पणिहारी ।

**उद्धारं** [उद्धार] liberation. — Gs202 किया पिंड का ~ । **उद्धारण** Dp399;4 दादू तारण दुर्त निवारन संत ~ रामजी । Hp74;0 देषि दिवांनां क्या पद नींका याका अरथ ~ जिय का ।

**उद्धारण-हार** liberator; saviour. — Dp149;0 भवजल आप तिरैं ते तारैं प्राण ~ ।

**उद्धारा** [उद्धार] a loan. — ~ **मिलना** to receive in loan. — Kp445;0 पारोसनि मांगै कंत हमारा पीव क्युं बौरी मिलहिं ~ ।

**उद्धारि** [उद्धारना] vt. to make free. — to make free; liberate. — 19; **उद्धारिओ** AK335;56;3;2 करम भाग संतन संगाने कासट लोह ~ रे । **उद्धारी** 3; **उद्धारीअले** AN988;2;1;2 कर धरे चक्र बैकुंठ ते आए गज हसती के प्रान ~ । **उद्धारीला** Gp13;3 द्वै अषिरी दोई पष ~ निराकार जापं जपियां ।

<sup>1</sup>**उधारु** [उधार] a loan; credit. — PP20;2 सब नाटे न ~ पत्याही ।

<sup>2</sup>**उधारु** [उद्धारना] vt. to make free. — AK339;71;3;1 निंदा हमरी प्रेम पिआरु निंदा हमरा करै ~ ।

<sup>1</sup>**उधारे** [उधार] credit. — Np92;1 फिरि पीछें पछितावोगे बौरे रतन न मिलहि ~ रे नर ।

<sup>2</sup>**उधारे** [उद्धारना] vt. to make free; emancipate. — 10; **उधारै** [उद्धारना] vt. to rescue. — J17;3;3 कैसैं तुम्हरे जन सब लेह ~ । S74प6;3 तबही देषत रांम उधारै । PR11;4 काटि पाप सो जीव ~ ।

<sup>1</sup>**उधारौ** [उधार] credit; loan. — PN2;16 पर घर लैन ~ जांही । PP26;22 जाकौं लीनैं मोल ~ सो मानस बेचि है सकारौ ।

<sup>2</sup>**उधारौ** [उद्धारना] vt. to make free. — S78प70;0 अब कै हरि मो सौ पतित ~ । **उधार्यौ** to save. — S61प19;0 तुम कब मोसौ पतित ~ ।

**उधृत** [उद्धृत] adj. picked up. — S79प45;4 परसत चौंच भूल जिनि ~ त्रिन छाडै पसु कूप ।

**उधेर** [उधेड़-बुन; lit.: unpicking and reweaving] confusion; perplexity. — HK72 ऐसो रूप कहाँ तुम पायौ अरनिस सोच ~ बूँन री । **उधेरत** HA14 निसि दिन बुनत ~ जाँत प्रपञ्च कौ सागर । S120स5 मन मनमथहि मल्ह कहि बुनत ~ जाइ ।

**उधोत** [उद्योत] light. — Su4610;2 सूरदास प्रभु तो पहि जीवहिं देषैं मुष ~ ।

**उधौ** [उद्धव] Uddhava (N. of a friend of Kṛṣṇa). — 77.

**उन** [obl. (pl.) of वह] they; their. — 90; Dp183;4 जंनम सुफल करि लीजिये दादू ~ मांहीं । Dp209;0 मरण मीत ~ संगि पठाये । Dp422;0 ~ निहंचल चित लीयौ चुराइ । Dp438;0 ~ चरणौं मन कयूं न रहौ । Dp62;3 दादू ~ कौ मरम न जानैं आप सुरंगे बेन बजाई । **उन-का** pron. his; their. — 7; **उन-की** (f.) 18; **उन-कु** that. — 1; **उन-कूं** 1; **उन-कू** Np192;11 जिस माया उदरी

जन्म लियेगा तेरे संगत दुख ~ जू । **उन-के** 14;

**उन-कै** 6; **उन-कौं** them. — 2; **उन-कौ** 7.

**उनइये** [उनयना] vi. to spread everywhere. — Sup5;3 चहुं दिशि बादल ~ रे रिमिझिमि बरिषै में ह ।

**उनइसवाँ** [उन्नीसवाँ] adj. nineteenth. — N284;1 अब ~ सुनि अध्याइ स्याम राम मुंजा बन जाइ ।

**उनई** [उनयना] vi. to spread everywhere; gather (of clouds). — Su4367;2 ~ घटा चहुं दिसि आवति प्रेम की प्रीति अपार । **उनए** G22;2 ऊपर चंद्रातप तानें वे मैं ~ घन जानें ।

**उनचास** adj. forty-nine. — T5;25 हरि प्रेरित तेहि अवसर चले मरुत ~ ।

**उनतीसौं** [उनतीस] adj. twenty-nine. — N327;156 सुनै जो कोउ मन क्रम बचन ~ अध्याइ ।

**उनने** [उन्होंने] pron. they. — Np193;5 उन ने मारा उनने तारा ~ किया उत्थारा ।

**उनबिसत** [उन्नीस] adj. nineteen. — N286;46 सुनै जु कोऊ हरि चरित ~ अध्याइ ।

**उनमैनीं** [see उनमन] state of ecstasy. — Gs52 सास उसास बाइ कौ भषिबा रोकि लेहु नव द्वारं छठै छमासि काया पलटिबा तब ~ जोग अपारं ।

**उनमंनि**; ~ **चढना** to achieve the highest state. — Kp19;0 अवधू मेरा मन मतिवाला ~ चढ्यौ मगन रस पीवै त्रिभवण भया ऊजियाला ।

**उनमत** [उन्मत्त] adj. intoxicated; an intoxicated person. — AB93;3;2 ~ कामि महा बिखु भूलै पापु पुंनु न पछानिआ । AK335;56;2;2 ~ मान हिरिओ मन माही गुर का सबदु न धारिओ रे । S62प10;0 अति ~ मोह मद चाषैं फिरत लटे बगराये । N169;303 इहि बिधि बन घन ढूँढ़ि बूझि ~ की नाई । **उनमतु** S79प45;0 अति ~ निरकुसइ भुलौं संतत रहत असोच टेक । **उनम** HK93 अति ~ रहत निस बासर राग ही के रङ्ग रङ्गे दोऊ जन । Sus23;14 जैसैं मदिरा पान करि होइ रह्या ~ । Su320;0 अति ~ मोह मद चाष्यौ फिरत लटै बगराये ।

<sup>1</sup>**उनमद** [उन्माद] intoxication. — N318;2 सुरपति ~ कौ मद हस्यौ । N263;57 मायामद ~ है गयौ ।

<sup>2</sup>**उनमद** [see उनमन] state of ecstasy. — AK969;2;1;4 ~ चढा मदन रसु चाखिआ त्रिभवन भइआ उजिआरा ।

**उनमन** [उन्मन] *unman* stage (which seems to be identical with the *turiya* or fourth and final state of the soul, above *jāgrti* or wakefulness, *svapna* or dream and *suṣupti* or deep sleep. The word *unmanā* already appears in the literature of Kashmiri Śaivism. In Nāthapanthī and *santa* literature, *unman* or *unmani* is constantly opposed to *man* (Skt. *manas*), *unmani* being either the “reversal” (in the Tantric sense) or the defeat and abolition of the mind. This can only be achieved by “killing the mind”. In a yoga context it is said that *manas* occupies the seventh *cakra*; when the *kuṇḍaliṇī* climbs up to the highest *cakra*, the consciousness, or mind, of the yogi has become *un-man*, or beyond the mind). — **लागना/धरना/रहना** to reach the state of *unman*. — ~ **षेलना** to enjoy the state of *unman*. — AR346;1;6;2 ~ मन मन ही मिले छुटकत बजर कपाट । Ds1;81 दादू एता कीजै आपथैं तन मन ~ ल्याइ । Ds10;4 जब लागा ~ सौं तब मन कहीं न जाइ । Gp11;3 दसवैं द्वार निरंजन ~ बासा सबदै उलटि समांन । Gs50;1 मन ले जै ~ रहै तौ तीनि लोक की बातां कहै । Gs103 आस अनहद सूं मन ~ रहै सो संन्यासी अगम की कहै । Gs135 ~ जोगी दसवैं द्वार नाद ब्यंद ले धुंधूकार । Gs138 परचय जोगी ~ षेला अहनिसि ईछया करै देवता स्यूं मेला । Gs16 अह निसि मन लै ~ रहै । Kp232;1 जब तैं इन मनि ~ जांन । **उनमनां** S16;38 तनि षीनां मनि ~ जगि रूठडा फिरंत । **उनमनि** Dp46;1 कूण स ~ कूण धियांन । **उनमनि** AK333;46;4;1 ~ मनूआ सुनि समाना दुबिधा दुरमति भागी । AK342;33;2 इहु मनु

ले जउ ~ रहै । AK972;10;1;3 पवनपति ~ रहनु खरा । Dp278;2 ~ रहत प्रांन घट साधैं पार न गहत तुंम्हारे । Dp365;5 दादू यहु मन ~ लाइ । Kp203;0 पवन पति ~ रहैन षारा । Ds16;36 दादू ~ मन रहै भला त सोई ठांव । Ds22;20 मन मोहिया ~ लागा ध्यान । Ds26;15 दादू साधन सब कीया जब ~ लागा मन । Ds4;1 दादू निरंतरि पीव पाइया जहाँ पंषी ~ जाइ । Ds4;288 असै जन थाकै नहीं दादू ~ लाग । Ds4;319 दादू मन लौरू के पंष है ~ चढैं अकासि पग रह पूरे साच के रोकि रह्या हरि पासि । Ds7;25 दादू एक सुरति सौ सब रहै पंचौ ~ लाग यहु अनभै उपदेस यहु यहु परस जोग वैराग । Gp6;5 ~ डांडी मन तराजू पवन कीया गदियांन । Gs128 तूटी डोरी रस कस बहै ~ लागा अस्थिर रहै ~ लागा होइ अनंद तूटी डोरीं बिनसै कंद । Gs34 मन पवना लै ~ धरिबा ते जोगी तत सारं । Gs51 अवधू दंम कौ गहिबा ~ रहिबा ज्यूं बाजबा अनहद तूर गगन मंडल मैं तेज चमकै चंद नहीं तहां सूरं । Gs55 उलटंत नादं पलटंत ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद सुनि मंडल तहाँ नीझर झरिया चंद सुरजि ले ~ धरिया । Gs64 ~ रहिबा भेद न कहिबा पीयबा नीझर पांणीं लंका छाडि पलंका जाइबा तब गुरुमुष लेबा बांणीं । Kp387;5 मन आवै मन दह दसि जाइ ~ लागें काल न षाइ । Sup122;3 सो अवधू गुरु का पूरा जिनि एक किया ससि सूरु अभि अंतरि जोति जगावै तहां ~ ताली लावै । Sup82;0 ऐसा सतगुरु कीजिये करनी का पूरा ~ ध्यान तहां धरै जहां चन्द न सूरु । Sup102;0 कोई पिवै राम रस प्यासा रे गगन मंडल मैं अमृत सरवै ~ कै घर बासा रे । Sup202;2 ~ ध्यान रहत निस बासर वै भी कहत डराई वे । **उनमनीं** Gp16;3 कांम क्रोध बाली चूनां कीधा कंद्रप कीया कपूरं मन पवन दो काथ सुपारी ~ तिलक सींदूरं । **उनमनी** Gp16;4 ~ तांती बाजन लागी यहि विधि तृष्णां षाडीं । Gp19;1 द्वादस दल भीतरि रवि सक्ती ससि षोडस सिव थानं मूल सहंसर जीब सीब घरि ~ अचल धियांयनं । Gs90 असाध साधंत गगन गाजंत ~ लागंत ताली उलटंत पवनं पलटंत बांणीं अपीव पीवत जे ब्रह्म ग्यानीं ।

Kp233;1 ब्रह्म अग्नि काया परजारी अजपा जाप ~ तारी। Kp24;3 बाहरि षोजत जनम गमाया ~ ध्यान घट भीतरि पाया। **उनमन्न** Ks9;40 मन लागा ~ सौं उनमुनि मनहिं बिलंगि लौन बिलंगा। Ks9;8 मन लागा ~ सौं गगन पहुँचा जाइ।

**उनमाद** [उन्माद] passion; intoxication. — G24;3 देषत गोपीजन वनराई मुदित मदन ~।

<sup>1</sup>**उनमान** [उन्मान] measure of size or depth. — AK1370;121;1 कबीर चरन कमल की मउज को कहि कैसे ~। HK14 प्रकृति की कोऊ नाँहि या तैं सुरति के ~ गहि हौं आई में जन्थौं।

<sup>2</sup>**उनमान** [अनुमान] inference; guess; intuition (i.e. following one's inner light rather than listening to another's advice); cont. metaphor; description. — Dp228;0 सब अपणां ~ कहै। PP29;15 तुम अगाध अगाध में डारौ कितौ कहै ~ हमारौ। Kp34;4 कहै कबीर यहु गगन बिनसै जौ धागा ~। Kp143;3 कहै कबीर पाया ~ भगवंत भक्ता ऐक समान। Kp189;3 जैसै पावक भजन बसैषं घट ~ कीया परवेस। Ks10;12 करता की गति अगम है तू चलि अपनै ~। Ks9;2 पारब्रह्म के तेज का कैसा है ~। Np124;4 इहिं ~ भगति ब्रत धरै। Np242;1 दीन दुवारि सदा हरि निमसत नामदेव भणै ~। Np43;1 कैसी सेवा कैसौ ध्यान जैसैं उजल बग ~। PA6;23 अंगदजी कौ जस कह्यौ मैं अपनै ~। Su1823;1 इतै हु ~ कछ कहत कुकबि। Su3832;3 सूरदास वैसीयै कछु यह समझति है ~। Su693;3 जा कौं निगम नेति नित गावै सिव ~ न पावै। Su4118;0 हौं ~ मनौ तुम जादौनाथ पठाये हौ। ~ **करना** to infer; suppose; cont. to make a comparison. — Su92;2 सुनि श्रवननि ~ करति हौं निगम नीति इहि लषिन लषी री।

**उनमाना** [उन्मान] measure; cont. capacity. — PP29;16 भगति करै अपनै ~ जब लग उपजै ब्रह्म गियाना।

**उनमानी** [अनुमान] supposition. — N151;215 अरुन चरन प्रतिबिंब अवनि में यौं ~।

**उनमुनां** [see उनमन] (his mind) in the *unmani* stage. — Ks4;26 तन षीनां मन ~ जगि रूठडा फिरत। **उनमुनि** KBp7;2 सहज समाधि ~ जागै सहज मिलै रघुराई। Ks9;40 मन लागा उनमन्न सौं ~ मनहिं बिलंगि। **उनमुनीं** in the *unmani* stage. — Ks1;22 हंसै न बोलै ~ चंचल मेला मारि।

**उनमूल** [उन्मूलन] uprooting. — N176;452 निरवधि सुख कौ मूल सूल ~ किये सब।

**उनयां** [उनवना] vi. to spread everywhere; gather (of clouds). — Kp167;1 वांनों वेद राम दल ~ त्रिषावंत तोड़ प्यौरै। **उनये** N286;5 नील बरन नीरद ~ गरजि गरजि नभ छदित भये। Sup175;1 राम नाम के बादल ~ घोरि घोरि रस पागत। **उनयौं** S88p9;1 बादल बांणीं राम घन ~ बरषै अमृत धारा। **उनयौ** N251;53 कोउ कहै गगन में घन ~। N339;229 उमड़्यौ है अबीर गुलाल मानों ~ अनुराग री। N63;34 छिन छिन जहँ ~ रहै नव नीरद नंद नंद।

**उनहार** [उन्हार; अनुहार] 1. type; appearance. — Ds15;83 साहिव का ~ सब सेवग मांहें होइ। 2. resemblance; imitation; reflection (in a mirror). — Ds27;13 तन मन आतम एक है दूजा सब ~। Ds29;22 घट घट के ~ सब प्राण परसि है जाइ। N91;450 ये कदली जिन मैं कछू तव ऊरू ~। Sus23;4 जैसी घट ~ है सुन्दर तैसौ प्याल। **उनहारि** HK23 गुन की बात राधे तेरे आगें कौ जानें जो जानें सो कछू ~। N12;246 प्रेम बढ़ावहि छिनहिं छिन बूझि बूझि ~। Sus23;2 जा घट की ~ है तैसौ दीसत आहि। S41s28 यहु द्रपन कौ देषनों सूझै मुष ~। S49s28 चित्र मांहि चितरी दुरस अमृत की ~। Su3888;0 जे आपनै प्रान प्रीतम की सुपनै हूं देषत ~। Su4077;0 कोउ वैसी ही ~ मधुबन तन तैं आवत सषि री देषौ नैन निहारि। Su4805;1 गुन रूप कछु ~ औरै क्यौं बिषाद बषानिए। **उनहारी** likeness. — PP30;6 मेरै मनि अचिरज भयौ भारी हौं भूलौ पहली ~। J14;10 यहु दरपन कौ देषिबौ सूझै मुष ~। N11;233 रंचक कहि बलि पिय ~। N12;255

कहन लगी तब पिय ~ । N16;337 घन मैं तनक  
जु पिय ~ । N20;429 तिन मैं गिरिधर पिय ~ ।  
N9;184 ये तौ बर उन हीं ~ । Su709;1 सुंदरता  
कौ पारु न पावति रूप देषि ~ ।

**उनहीं** [obl. (pl.) of वह] they; their; them. —  
Dp151;0 ~ लागा एक स्यू सोई जंन सीधा ।  
Hp42;0 अवधि पूरि परदेसी चाल्यौ ~ षोजि  
अपूठा । **उन्हूँ** J3;4 फेरि न दै ~ ले जाऊं भगति  
हेत राषौ तुम ठाऊं । **उन्हि** 4; **उनहीं** 4; **उनही** 6;  
**उन्हूँ** it; them. — 2; **उन्हूँ** 4; **उन्हू** 1; **उन्हूँ** 2;  
**उन्हूँ** 9; **उन्हू** 2; **उनि** PP17;8 नां उनि माग्यौ नां ~  
दीनों । **उनि** 50; Dp159;2 पारस सौं परचा भया ~  
सहजि लषाया । Dp297;2 प्राण तजै ~ और न  
जानी । Dp304;4 दादू साध संगी किये ~ आतंम  
रांमा । Hp71;1 कुंसम कली र बिबधि बनमाला  
मति मालनि ~ आनीं ।

**उनींदा** [S. उन्निद्र] adj. sleepy; drowsy. — PP9;17  
बांभन जानैं आई नीदा हुतौ काल्हि कौ षरौ ~ ।  
PP20;17 उठी आयौ परभाति ~ । **उनींदीं** (f.). —  
HK76 प्यारी जू बोलत नाँही कै तूँ सुता ~ किधों  
काहूँ कछू कछौ कै तेरौ ऐसोई सुभाव । T1;355  
लरिका श्रमित ~ बस सयन करावहु जाइ । **उनीद**  
Su3122;2 सूरदास अर मधु फीकौ लोचन गोल ~  
हुते । **उनीदी** (f.). — Ke76;1 हो रसीली अखीयाँ ~  
भई । **उनीदे** H33;2 नैदंनदन बृषभाननंदिनी उठे ~  
भोर । H4;2 बिथकित अरुन ~ दोड नैन । H57;12  
उभै बाहु परिरंजित उठे ~ भोर । Ke113;3 निसु के  
~ नैन । Ke3;31 आए कुंज महल विषे रस्ये ~  
नैन । Ke3;35 रस भयें ~ नैन सैन कों आवहीं ।  
Ke36;1 रैन के ~ नैन मैन जीपि आए हो ।  
Ke63;1 निसु के ~ नैन जाग्ये पीय प्यारी संगि ।  
Ke64;1 लोचन निहारे लाल अरुन ~ रस । **उनीदै**  
Su3332;1 काहु कै रैन ~ मोहन अपनै गृह कौं  
जात । PP2;8 पलक न उधरे लोचन मूंदे जानौं  
सोवै अग्यांन ~ ।

**उनैन** [उनैना] vi. to bend. — Np184;1 पूजा करते  
बहान ~ बाहेर ढकाया ।

**उन्नत** adj. well-developed; high. — G23;2 ~  
वाम भाग । N155;13 ~ नासा अधर बिंब सुक की

छबि छिनी । N277;63 जोई जोई फन अहि ~  
करै ।

**उन्मद** [उन्मत्त] adj. intoxicated. — N315;22 मो  
से ~ कौ मद हस्यौ ।

**उन्ह** [उन-] pron. (pl.) they; them. — 29.

**उन्हवाये** [नहलवाना] vt. to cause to bathe. —  
N257;63 उबटन उबटि सलिल ~ ।

**उन्हि** [उन-] pron. (pl.) they; them. — 6; **उन्हूँ**  
3.

**उपंग** [S. उपांग] an (ancient) musical  
instrument. — Gc12 पूरत भृंग ~ सबद उघटत  
पारावत । H27;12 बाजत ~ बीना बर मुषचंग ।  
H36;5 ताल मृदंग ~ मुरज डफ मिलि रस सिंधु  
बढायौ । N176;466 ताल मृदंग ~ चंग एकहि सुर  
जुरली । N339;235 ताल मृदंग ~ रुज मुरज डफ  
बाजहीं । N176;466 ताल मृदंग ~ चंग एकहि सुर  
जुरली । G42;2 वाजत वांसुरी चंग ~ पषावज  
आवज ताला । P527;5 चंग ~ नाग सुर तूरा ।  
Sup181;4 बाजत चङ्ग ~ पषावज राइ गिरगिरी  
ढोल । Sup184;2 अनहद शब्द झींझ डफ बाजें  
ताल मृदंग ~ । **उपंगा** H19;7 बाजत ताल मृदंग  
~ ।

**उपंचारैं** [उपचारना] vt. to serve. — S14;19;4 नांनां  
~ कलपी ले मनैं आपणों आपण केलि बंधाणों ।

**उपंनां** [उत्पन्न] adj. born; originated. — S14;6;3  
जिहि निरूप सब रूप ~ ।

**उपकंठ** adj. near. — N96;517 कूल पुलिन ~ तट  
निकट रोध अभ्यास ।

**उपकरई** [उपकार] beneficence; kindness. — ~  
**करना** to show kindness. — P421;3 मुकुतें साँबर  
गाँठि जो करई सँकरें परे सोइ ~ । **उपकार**  
AK340;3;1 अलह लहउ तउ किआ कहउ कहउ त  
को ~ । N207;37 अरु ज्यौं बंचक मैं सरस्वती पर  
~ करत नहिं रती । P121;4 केइँ ~ मरन कर  
कीन्हा । T5;32;3 प्रति ~ करौं का तोरा ।

T7;121;7 पर ~ बचन मन काया । **उपकारा**

T1;84;1 श्रुति कह परम धरम ~ ।

**उपकारी** benefactor; adj. generous. — 12.



**उपकार** [see उपकार] beneficence; kindness. — AR875;1;3;1 एक मुकुंदु करै ~ हमरा कहा करै संसार। **उपकारू** blessing. — T2;310;3 बिधि बस भयउ बिस्व ~।

**उपक्रम** preparation; organization. — N320;1 अनतीसौं अध्याइ सुनि मित्र जामैं रास ~ चित्र।

**उपखान** [उपाख्यान] an old story. — N10;212 रूखन देखि भूख भजि जाई यह ~ साँच है माई।

**उपगत** adj. obtained. — G48;7 दसन वसन सुरसाल ~ उपनाई।

**उपगार** [उपकार] beneficence; kindness. — S16;4;7 तिन सू कीजै ~। **उपगार** 38; **पर** ~ kindness to others; **उपगारा** J2;13;1 जब नारद मुनि कियौ बिचारा भगति जानि गिनेयौ ~। PP3;3 तब देबी कीनों ~। S1;20;5 गुर दादू के बहु ~।

**उपगारिनि** [उपकारी] benefactor; adj. generous. — Su3959;1 तो सी नही और ~ मैं बसुधा सब बिधि सौं हेरी। **उपगारी** Dp310;1 अंबर आपैं हीं धर्या अजहूं ~। Dp311;4 निंदक बपुरा पर ~। Kp357;3 है कोई अँसा ~ हरि स्यूं कहै सुनांइरे। PP31;31 दातां है सो राबिर्या ~ है बीस। S16;7;0 गुणग्राही अवगुन न बिचारत रांम चरण चित पर ~।

**उपचार** treatment. — S78प84;4 करि सुतंत ~ बिबिधि बिधि जीव न दोष समरै। Su2983;1 हौं ~ अमित आनति उर षल भए लोक लाज कुल कानी। Su3819;2 आगम सुष ~ बिरह जुर बासर अंत नसावते। T2;180 तेहि पिआइअ बारुनी कहहु काह ~। T2;229;4 भरत हमहि ~ न थोरा। ~ **करना** to try a method, or treatment. — T2;107 तब लगि सुखु सपनेहुं नहीं किएँ कोटि ~। ~ **लागना** to have an effect. — Su1367;2 ताहि कछू ~ न लागै डसी कठिन अहि मैन। **उपचारा** KBp22;5 पूरन ब्रह्म कहां ते प्रगटे क्रितम किन्ह ~। PP13;12 तै पठांन की लागी सारा वोषदि मूली करैं ~। **उपचारू** Su1366;2 ताहि कछू ~ न लागै कर मीडै सोचै पछिताई।

**उपज** [उपजना] vi. to be born; be produced; originate. — 10; **उपजइ** 6; **उपजणि** to occur;

appear. — S80स47 बिन ~ बैरागयौं ज्यूं कायर रिण मांहि। **उपजत** vi. to be born. — 58; **उपजति** 8; **उपजल** KBp71;1 जेहि जल ~ सकल सरीरा।

**उपजहिं** 6; **उपजहिंगे** N203;166 जब मेरे ~ तात।

**उपजहि** Su3848;1 जल महि रहहि जलहि तै ~ जल बिन ही कुमलाइ। **उपजहु** N240;27 मथुरा मंडल गोकुल जहाँ अर्जुन तरु तुम ~ तहाँ।

**उपजांहि** [उपजाना] vt. to produce. — S123स24 सूषिम मोटी ग्रिह बन मांहीं नांव बिनां ~।

S123स25 मन बुगला चुगिबो करै राति दिवस ~।

**उपजा** 24; **उपजाइ** S123स12 किरण्यौं किरणि ऊपजै बिंद थैं बिंद ~। S20;23;1 मन करि

निहचल आसंण निहचल रसनां रस ~। **उपजाई** to create (a desire). — Su610;2 जल मुष सीचि

सुध भए अग्रम रुचि ~। **उपजाई** PP5;15 दासातन की रुचि ~। S17स60 पंथ चलत ~ ऐसी बाहरि

द्रिष्टि सो भीतरि पैसी। **उपजाएँ** to rouse; inspire. — T3;21;5 बिद्या बिनु बिबेक ~।

**उपजाए** T1;6;2 भलेउ पोच सब बिधि ~।

T5;59;2 तव प्रेरित मायौं ~। T7;86;2 सब मम

प्रिय सब मम ~। **उपजानो** to produce;

inspire. — Ke32;3 सारिंग तें सारिंग ~ सारिंग कों ले दौर्यो। **उपजाया** to create. — KBp112;1 ब्रह्म

बडो की जहँ से आया बेद बडा कि जिन ~।

KBp41;3 छूतिहि जेवन छूतहि अचवन छूतिहि जग ~। Sup117;1 गुरु ग्यान सदाई आया उन सूरतन

~। T1;152;2 आदिसक्ति जेहिं जग ~। **उपजायो**

to generate (emotion). — Ke95;4 केवल चतुर प्रवीन प्रिया प्रीतमसँगि हिलि मिलि रसु ~।

**उपजायौ** N20;415 पटतारनि रँग अस ~ फाग मनौं पहपटिया आयौ। **उपजाव** S8;50;3 दास अनिन की

जूठनि ऊपरि ब्यासहि रुचि ~ री। **उपजावत** HK12 राग रागिनी के जूथ ~। N292;27 अनेक राग

रागिनि ~। (love). — Ke24;3 हितु ~ बेनु बजावत

मधुर मधुर सुरि धुनि जो ठनी। Ke91;3 हितु ~

प्रेम बढावत सुघराई की अवधि किसोरि।

(pain). — Ke32;2 सारिंग बिनु सारिंग उपजो तनि

दुखु ~ है री। (anger). — Ke37;3 काहे कों एती

रिसि ~। (nectar). — Su1266;1 सयल मथि

बदन पयोधि अम्रित ~ । Su709;1 रुचि महि रुचि  
आनंद ~ हसत जु दै किलकारी । **उपजावति**  
Su2741;3 सूर प्रेम की बात अटपटी मन तरंग ~ ।  
**उपजावनि** N123;3 प्रेमधुजा रसरूपिनी ~ सुख  
पुंज । **उपजावसि** to rouse (anger). — T6;31;3  
अब जनि रिस ~ मोही । **उपजावहिं** N243;18 जे  
जे बिकट मान ~ । T6;93;4 जय जय धुनि करि  
भय ~ । **उपजावा** T1;320;3 जगु बिरंचि ~ जब  
तें । T3;37;5 प्रिया हीन मोहि भय ~ । **उपजावे**  
Ke104;3 खेलत रास मंडल अतिहितु ~ ।  
Ke105;10 काल रूप कों धारिकें अंतरु ~ ।  
Ke6;5 इंद्र बदनि तुम सदन सुधा को सुख समूह  
~ । N336;161 मधुरे सुर गावति ~ आछी आछी  
तानन मनुहारी । **उपजावै** to create. — H81;2  
बिकट औघर तान चर्चरी ताल सौं नंदनंदन मनसि  
मोद ~ । N16;335 पवन महावत लै लै धावै  
अंकुस छटन छोह ~ । Np102;1 भाव भगति मन  
मैं ~ । **उपजावो** Ke5;6 केवल रसि मिलु रसु ~ ।  
**उपजासी** to bring about. — PK8;15 सकल  
सिंंगार घआ चौरासी मानों इंद्रलोकि ~ ।  
**उपजि** [उपजना] vi. to be born; be produced;  
originate; be created. — 29; **उपजिआ**  
AK1349;3;1;2 एक नूर ते सभु जगु ~ ।  
AK970;6;3;1 सहज सुनि इकु बिरवा ~ धरती  
जलहरु सोखिआ । **उपजिओ** AK1370;115;1 बूडा  
बंसु कबीर का ~ पूतु कमालु । AR875;1;4;1 ~  
गिआनु हूआ परगास करि किरपा लीने कीट दास ।  
**उपजित** G48;15 तदपि गदाधर गावत ~ आनंद की  
धार । **उपजिहि** T7;109;5 राम भगति ~ उर तोरें ।  
**उपजी** 121; **उपजें** Kp37;1 ~ पिंड प्राण कहा थें  
आवै । T4;15;6 जिमि इंद्रिय गन ~ ग्याना ।  
T4;15क जिमि कपूत के ~ कुल सद्धर्म नसाहिं ।  
**उपजें** 6; **उपजे** 16; **उपजेउ** 2; **उपजेहु** 1; **उपजैं** 8;  
**उपजै** 218; **उपजो** 6.  
**उपजोग** [उपयोग] an application; cont.  
techniques (both of strategy and  
sexuality). — Su4208;0 जिन कै संग स्याम सुंदर  
सषि सीषे यह ~ ।

**उपज्या** [उपजना] vi. to be born; be produced;  
originate; be created. — 29; **उपज्यो** PR10;3  
फुनि झाली कै ~ भाउ । **उपज्यौ** 82.  
**उपटि** [उपटना] vi. to be uprooted; cont. to  
overflow (of the ocean). — P213;6 साएर ~  
सिखर गा पाटी । **उपटै** S64स58;1 जहां नांदी जल  
बहल तहां थल बिमल ~ ।  
**उपतापहि** [उपताप] misfortune; sickness. —  
N287;24 धनी लोग ~ जाहीं दैवाधीन सु जानत  
नाहीं ।  
**उपति** [उपना (उत्पन्न)] vi. to be born (and  
destroyed). — S63स47 ~ षपति जास प्रभु सारै  
ता साहिब कूं को न बिचरै ।  
**उपदंस** [उप-दंश] little bites. — Su3440;4 अधर  
सीधु ~ सीचि सुचि मुष पूरन बिधि बास संचरै ।  
**उपदेश** (spiritual) instruction; counsel;  
teaching (refers also to the initiation given  
by the guru to his disciple, generally  
through the imparting of a sacred *mantra*,  
which is the key to salvation). — 14; ~  
**करना/देना** to give counsel. — **उपदेशा** S3;73  
जैमल हरि ~ साध कहा प्रगट बताया राम । **उपदेस**  
91; **उपदेसण** S113स91 लोकां नों ~ लागा मूंड  
मुंडायां मूछ ।  
**उपदेसते** [उपदेसना] vt. to give counsel. —  
AK1369;98;1 कबीर अवरह कउ ~ मुख मै परि है  
रेतु । **उपदेसहिं** T1;76;1 कतहुँ मुनिन्ह ~ ग्याना ।  
T7;99;1 सूद्र द्विजन्ह ~ ग्याना ।  
**उपदेसा** [see उपदेश]. — 20; **उपदेसि** 3.  
**उपदेसिअ** [उपदेसना] vt. to give counsel. —  
T2;72;4 धरम नीती ~ ताही ।  
**उपदेसी** [उपदेशी] a teacher; advisor. — 6.  
**उपदेसु** [see उपदेश] 17; **उपदेसू** 8; **उपदेसू**  
instruction. — PR10;2 जिहिं बिधि जानंत संकर  
सेसू यो कबीर दीनो ~ ।  
**उपदेसे** [उपदेसना] vt. to give counsel. —  
T2;169;4 मुनि बहु भाँति भरत ~ । **उपदेसेउ**  
T1;72 सुंदर गौर सुबिप्रबर अस ~ मोहि ।  
**उपदेसेन्हि** T1;79;1 दच्छसुतन्ह ~ जाई । **उपदेसेहु**

T6;80ख एहि मिस मोहि ~ राम कृपा सुख पुंज ।  
**उपदेसैं** 5; **उपदेसै** 2; **उपदेस्यां** S30स35 कहि  
 प्रिथीनाथ मूरिष ~ जैसैं गदहा गंग न्हावायैं ।  
**उपद्रव** commotion; violence. — T1;183;2  
 करहिं ~ असुर निकाया । ~ **करना** to violate (a  
 sacred place). — T1;206;2 करहिं ~ मुनि दुख  
 पावहिं ।  
**उपद्रह** [उपद्रव?] commotion. — Gs134 आसण  
 पवन ~ करें निसिदिन आरम्भ पचि पचि मरैं ।  
**उपधान** support; pillow. — N68;99 उपबरहन ~  
 पुनि कंदुक सोइ उछीर । T2;91;1 बिबिध बसन ~  
 तुराई ।  
**उपनंद** Upananda, younger brother of  
 Nanda. — N245;50 तहैं ~ नाम इक कोई ।  
 N307;19 महानंद ~ सुनंद निजानंद अरु बाबा नंद ।  
**उपनिषद** [उपनिषद] an Upanishad. — R21;3 कहै  
 रैदास अकथ कथा ~ सुनीजै ।  
**उपनिहिं** [उपनना; उपजना] vi. to be born. — P522;5  
 फरहिं झरहिं ~ नौ साखा ।  
**उपनां** [उत्पन्न] adj. born; originated. — 8;  
 Kp139;2 जहां का ~ तहां बिलानां हरि पद बिसर्या  
 तबहीं । **उपनांइ** S83स3 इहां का ~ हां बिलानां  
 बोलनहारा कहां समांन । **उपना** 13; **उपनाई** G48;7  
 दसन वसन सुरसाल उपगत ~ ।  
**उपनिषद** an Upanishad. — KBr8;1 ई ~ कह हीं  
 संदेसा । N127;92 निर्गुन सगुन आत्मा रचि ~ जु  
 गावैं । N128;104 तातैं निर्गुन ब्रह्म कौं बदत ~  
 बेद । T1;46;1 संत पुरान ~ गावा ।  
**उपनी** [उत्पन्न] adj. (f.) born; originated. —  
 P153;2 आगि जो ~ ओहि समुंदा लंका जरी ओहि  
 एक बुंदा । P220;1 सुनि बसिठन्ह मन ~ रीसा ।  
 P237;1 भा वसंत ~ नै कया । P254;1 प्रीति बेलि  
 ~ हियैं भारी । P315;1 जो तोहि बिथा सो ~  
 मोहीं । P419;2 जो साखा ~ सो मेंटी । P587;5  
 हम तुम्ह ~ एकहि ठाँऊ । P616;4 मुख फिराइ मन  
 ~ रीसा । **उपनूं** Dp237;2 ~ दुष सरीरो रे ।  
 Dp391;1 अविनासी रंग ~ रचि मचि लागौ चोलौ  
 रे । **उपने** P183;7 सुख पालौ ~ होइ राते । P52क  
 रामा आइ अजोध्यौ ~ लखन बतीसौ संग । **उपनै**

Ds4;17 दादू षोजि तहाँ पीव पाइए सबद ~ पास ।  
 P308;2 हिउँ औटि ~ रंग सोई । P610क तस दुख  
 महैं सुख ~ रैन माँझ दिन होइ । **उपनौ** Kp225;2  
 ग्वारा माहै आनंद ~ । S17;9;6 हूंतौ नींच नीच  
 कुलि ~ । S29स59 दुह अपतनि मिलि ~ ।  
 Sup66;2 ए जे ~ भ्रम । **उपनौ** Kp19;4 पूरौ  
 मिल्यौ तबै सुष ~ । Kp484;5 तूटी गांठि दया  
 धरंम ~ काया कवल कुमिलांन । Sup64;4 जेन्हैं  
 ~ आत्मग्यान ।

**उपपति** another husband (of a married  
 woman): lover. — N325;118 जौ कहौ ~ रस  
 नहिं स्वच्छ । N8;166 रस मैं जो ~ रस आही ।

**उपबन** [उपवन] a garden. — 9.

**उपबरहन** [उपबर्ही] a pillow. — N68;99 ~ उपधान  
 पुनि कंदुक सोइ उछीर । T1;356;2 ~ बर बरनि न  
 जाहीं ।

**उपबास** [उपवास] a fast. — T2;322 सब करत नेम  
 ~ । **उपबासा** T1;74;3 किए कठिन कछु दिन ~ ।

**उपबीत** [उपवीत] a sacred thread. — T1;244;1  
 पीत जग्य ~ सुहाए । T1;361छ ~ ब्याह उछाह  
 मंगल सुनि जे सादर गावहीं । T1;92;2 नयन तीनि  
 ~ भुजंगा । T2;10;3 करनबेध ~ बिआहा ।

**उपम** [उपमा] f. 1. comparison; match. —  
 P436क मालति ~ कि पूजै बन कर खूझा खाझ ।  
 2. cont. praise. — Np234;3 घाट कालंद्री डोल  
 आछै ~ सोहै भला । **उपमाँ** 2; **उपमां** 14; **उपमा**  
 74.

**उपमान** object of comparison. — ~ **बताना** to  
 compare. — Sup179;3 दोऊ नित्य निरंतर कहिये  
 यह ~ बतावैं ।

**उपर** [see ऊपर] adv. on top of; above; adj.  
 topmost; highest. — 32; **उपर-की** adj.  
 artificial. — Dp127;1 ~ कछू अंगि न आवैं देषै  
 अंतर मांहीं । Kp244;2 ~ मोहि बात न भावै देषै  
 गावैं तौ सचु पावै ।

**उपरति** [उप-रत] adj. not attached. — Np167;4  
 नांमदेव मनि ~ धरी हीन जाति प्रभु काहे मोरी  
 करी ।

**उपरना** a shawl. — T1;327;4 पिअर ~ काखासोती ।

**उपरांठी** [उपरौटा; उपल्ला] upper portion (cont. *sahasrāra?*; see अकास 3.). — Hp9;1 भौंठी भालि आंणीं ~ तीर न छूटै सूधौ ।

**उपरांति** [उपरत] adj. detached; not involved (with). — Kp205;3 मै तैं तजै तजै अप मारग चारि बरण ~ चढै ते नहीं बूडै । S46स13 जत उप्रांति ब्रत नास्ति सत ~ साख्ख गुरू ~ देव नास्ति प्यंड ~ पुस्तक ।

**उपरागा** [उपराग] an eclipse. — T6;102;5 भयउ परब बिनु रवि ~ ।

**उपराजा** [उपराजना] vt. to create; produce. — P652;4 कहाँ सो रतनसेनि अस राजा कहाँ सुवा असि बुधि ~ । T7;60;3 अग जगमय जग मम ~ ।

**उपराजि** P4क कीन्हेसि सहस अठारह बरन बरन ~ । **उपराजी** P11;2 औ तेहि प्रीति सिस्टि ~ ।

**उपराजे** S47प26;5 ऊंकार तैं सब ~ ।

<sup>1</sup>**उपराहीं** [उपराही; see ऊपर] adv. on top of; above; adj. topmost; highest. — 26 in P.

<sup>2</sup>**उपराहीं** [उपराहना] vt. to lift (the head, as horses do). — P46;7 थिर न रहहिं रिस लोह चबाहीं भाँजहिं पूँछि सीस ~ ।

**उपरि** [see ऊपर]. — 68.

**उपरी** [उपड़ना; उपटना] vi. to be uprooted; cont. to be dislocated. — P576;7 आजु दुसासन ~ बाहाँ ।

**उपरै** [ऊपर] adv. on top of. — Kp491;3 दोइ गुण ता ~ एकहै तत सार । S43स18 अमली का सिर ~ तूटि पड़्या बड पांन । Kp93;1 छींकौ छोडि ~ दौ बांध्यौ ज्यूं जुगि जुगि रहौ समाइ । **उपरै** P566;5 धुव सुमेरु तेहि ~ डोला ।

**उपरैना** [उपरना] a shawl. — Su1989;1 बलि यह दरस ब्रह्मादिक मोहे बलि ~ गिरिधर लाल । Su3821;1 करि झंपि ~ माथ ।

**उपरोहित** [पुरोहित] a family priest. — 5 in T; **उपरोहितहि** 4 in T; **उपरोहित्य** T7;48;3 ~ कर्म अति मंदा ।

**उपल** stone; hailstone. — 14.

**उपली** [ऊपरी] adj. (f.) upward (path). — PR10;2 जब मन चढ्यो ~ पैडी ।

**उपवन** a garden. — G21;5 शाखा दल फल फूलनि मानौं ~ झालर आएरे । G22;5 कुसुमित ~ चहुं पासा । HA12 बृन्दावन सों बन ~ सों बन गुञ्जमाल हाथ पोहनी ।

**उपवाद** [H. उपवाद; अपवाद] backbiting; blame. — Kp262;3 काम क्रोध मोह मद मछर पर ~ न सुनिये । S8;4;0 पर ~ बदत सुष मानत तजि अम्रित बिष षासी । S9;13;3 पर ~ बिष समान जावत बदन भाषै । **उपादै** Kp221;2 पर निंदा पर धन पर दारा पर ~ सूरा ।

**उपवास** a fast. — S66स27 ग्यारसि चौदसि फल दत्यौ करैं आठैं चैथि ~ करि मरैं । **उपासा** T7;46;1 जोग न मख जप तप ~ । **उपासू** P414;7 पान न खंडै करै ~ ।

**उपसंहारौ** [उपसंहार] end; cont. giving up. — N212;57 रूप अलौकिक ~ हे सुंदर बर नर बपु धरौ ।

**उपसई** [उपसवना] vi. to depart; move to. — P258;4 जीउ काढ़ि लै तुम्ह ~ । P292;6 वै चतुरा गुरु लै ~ । **उपसई** P203;7 बहुरि न जानौं दहूँ का भई दहूँ कबिलास कि कहैं ~ ।

**उपसमीप** [उप-समीप] adj. near. — N80;283 निकट पार्स्व अविदूर तट ~ अभ्यास ।

**उपसवहि** [उपसवना] vi. to depart; move to. — P306;4 पवन बाँधि ~ अकासाँ । **उपसवहीं** P240;2 सिद्ध निसंक रैन पै भवँहीं ताकहिं जहाँ तहाँ ~ ।

**उपसवाँ** to go away. — P103;2 राते कँवल करहिं अलि भवाँ घूमहिं मौंति चहहिं ~ । P631;5 जनु जमकात करहिं सब भवाँ जिउ लै चहहिं सरग ~ ।

**उपसवा** P341;6 लै ~ जलंधर जोगी ।

**उपस्त** [उप-स्थ] lower part; genitals (male or female). — S63स102 बाकु पानि पग ~ अरु गुदा पंचू कर्म इंद्रि कहि जुदा । **उपस्थ** S24;12 बाक्य पानि अरु पाद पुनि गुदा ~ हि जानि ।

**उपस्याम** [उपशम?] tranquillity. — Np237;3 बीनवैं बिस्नदास नांमां ~ कीजै अम्हा ।

**उपहार** gift; present. — 4.

**उपहास** laughter; ridicule; contempt. —

Su4805;16 या लोक की ~ आपुन बरजि आइ मियाइए। ~ **करना** to ridicule. — S59प7;0 करन दै लोकनि कूं ~। Su2276;0 जग ~ करौ बहुतेरौ। T1;136;2 जगत मोरि ~ कराई। T1;8 पैहहिं सुख सुनि सुजन सब खल करिहहिं ~। ~ **सहना** to be exposed to ridicule. — Su2986;1 तनु बिसर्यौ कुल लाज गवाई जग ~ सही। T1;28ख हौहु कहावत सबु कहत राम सहत ~। **उपहासरी** G43;21 करि साहस यह कहत गदाधर सहि कवि कुल ~।

**उपहासी** adj. amusing. — T1;192छ3 मम उर सो बासी यह ~ सुनत थीर मति थिर न रहै।

T1;251;2 सब नृप भए जोगु ~।

**उपहासू** [see उपहास]. — T2;179;3 रहे प्रान सहि जग ~।

**उपाँहीं** [उपाना; उत्पादन] vt. to produce; bring about; **दाइ** ~ to have an opportunity (see Rosenstein:1997, p. 255, n. 10). — HK53 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कोँ भलैं मनावत दाइ ~।

**उपांणी** [Raj. उपांणौ] vt. to create. — Dp208;1 चलसी चंद सूर पुनि चलसी चलसी सबै ~। **उपांनीं** S44स2;1; S63स11 जब नहीं होते पवन नहीं पांनीं जब नहीं होती सिष्टि ~। **उपांनी**; ~ **वुधि** to have an idea. — PP15;14 घर मै दीसै नांज न पांनी तव सतवंती वुधि ~।

**उपांवन** [Raj. उपावण] the Creator; adj. creating. — Dp399;2 बिरह ~ तपति बुझांवन अंगि लगांवन भांमनी।

**उपांवनहार** [Raj. उपावण-हार] the Creator. — Dp106;0 अरे मेरे अमर ~ रे षालिक आसिक तेरा। **उपांवनहार** Ds37;6 दादू अविहड आप है अमर ~। **उपांवनहारा** Dp34;4 दादू अमर ~। **उपांवनहारा** Dp208;0 रहसी एक ~। Dp323;0 अमर आप ~। **उपांवनहारी** Gp7;1 मंड रचीया तिहां आप ~ जी।

**उपांवैं** [Raj. उपांणौ; S. उत्पादन] vt. to create; bring about. — S44स6;1 पंडित भूले पढि गुणि बेदा आप ~ नांनं भेदा। S56प5;4 इंद्रयां कै स्वार्थ

आप ~ स्वांदि बंधानां मीठै। S63स101 पांचूं इंद्री ग्यान कहांवैं पांचूं कर्म कलेस ~।

<sup>1</sup>**उपाइ** [उपाय] means (to reach one's aim); effort; method. — 102; ~ **करना** to devise a scheme. — ~ **कहना** to suggest a plan. — T5;59 जेहि बिधि उतरै कपि कटकु तात सो कहहु ~।

<sup>2</sup>**उपाइ** [Raj. उपांणौ; H. उपाना; S. उत्पादन] vt. to give birth; produce; create. — 21; **उपाइआ** AK1349;3;1;1 अवलि अलह नूरु ~। AK331;42;2 ब्रह्मा बडा कि जासु ~। **मंतर** ~ to create a resolution: to decide. — AN1165;9;3;1 दुसट सभा मिलि मंतर ~। AN1351;3;1;1 अकुल पुरख इकु चलितु ~। **उपाई** 73; **उपाईया** Ds24;74 जिनि यहु जीव ~ सार करैगा सोइ।

**उपाउ** [see <sup>1</sup>उपाइ] 18; **उपाऊ** 11 in T; **उपाएँ** (pl.) means. — T1;11;3 सो श्रम जाइ न कोटि ~। T2;212;3 बसइ अवध नहिं आन ~।

<sup>1</sup>**उपाए** [see <sup>1</sup>उपाइ] remedy. — KBs178 कहैं कबीर जाकी चारों गई ताको कौन ~। T2;78;1 बहुत ~ किए छलु त्यागी।

<sup>2</sup>**उपाए** [see <sup>2</sup>उपाइ] vt. to create. — S63प41;1 आदि अमूरति दृष्टि अगोचर आपहि उपजे किं किनहूं ~। T2;317;4 जे बिरंचि निरलेप ~।

**उपाडीले** [उपाड़ना] vt. to uproot. — AT695;1;5;1 दाधीले लंका गडु ~ रावण।

**उपाटत** [उपाटना; उपाड़ना] vt. to uproot. — S78प42;0 जैसैं प्रथम अषाढ क वैचिनि उलहत कपि जु ~। **उपाटी** T6;70;5 लीन्ह एक तेहिं सैल ~।

**उपादेसा** [उपदेश] spiritual instruction. — PK1;5 दाद्व उपाई की ल्यौ ~।

**उपाध** [उपाधि; S. उत्पात] sthg. put in the place (of sthg. else); cont. turmoil; trouble. — Gs178 एकलौ बीर दूसरौ थीर तीसरौ षटपट चौथौ ~ दस पंच तहाँ बाद बिबाद। [see उपाधि] KBs207 ओछी संगत कूर की आठौ पहर ~। ~

**करना** to disturb (?). — S24स28 सिध पुरिस सूं करैं ~ चरपट कहै कलिजुग का बाद ।

**उपाधि** f. attribute; distinguishing property; characteristic. — Kp386;3 सहज लछिन ले तजौ ~ । Kp457;9 सुक नलनीं बंधन क्रम पास आन ~ उपज्यौ दुरास । attribute (like name and form). — T1;21;1 नाम रूप दुइ ईस ~ । N125;41 यह सब सगुन ~रूप निर्गुन है उन कौ । **उपाधी** 1. attribute. — T7;118;5 तौ बहोरि सुर करहिं ~ । 2. ill(s); trouble(s). — AK327;17;2;1 तन महि होती कोटि ~ उलटि भई सुख सहजि समाधि । AR1106;2;3;1 सहज समाधि ~ रहत होइ बडे भागि लिव लागी । AR658;4;3;1 सहज समाधि ~ रहत फुनि बडै भागि लिव लागी । Ds27;8 घट की भांनि अनीति सब मन की मेति ~ । Gs212 ऊभां ~ गोरष कहै पूता सहज समाधि । Kp23;1 तन मैं होती कोटि ~ । 3. obstacle (of all the eight *pahar*); cont. unbearable irritation; torment. — Ks24;10 ओछी संगति कूर की आठौं पहर ~ । 4. cheating. — PP35;19 ना काहू स्यौं करी ~ ऐसी भगति जगत मैं साथी । 5. mischief. — T2;183;2 भै मोहि कारन सकल ~ ।

**उपानहा** [S. उपानह] shoe. — N89;421 पादत्रान ~ पादपीठ मृदु भाइ ।

**उपानी** [see <sup>2</sup>उपाइ] vt. to give birth. — KBp97;7 जेते औरत मद्र ~ सो सब रूप तुम्हारा । **उपाने** KBp83;2 रज बीज से माँस ~ माँस न पाक जो तुम षाई । **उपानेउ** KBp71;0 जेहि जल नाद बिंदु को भेदा षट कर्म सहित ~ बेदा ।

**उपायै** [see <sup>1</sup>उपाइ] 4; **उपाय** 19; ~ **रचना** to make a scheme. — T1;168;4 जाइ ~ रचहु नृप एहू । ~ **कहना** to give a suggestion. — T5;50 प्रभु तुम्हार कुलगुर जलधि कहिहि ~ बिचारि । ~ **पाना** to find a way. — T7;120;6 सुगम ~ पाइबे करे ।

<sup>1,2</sup>**उपाया** 49 [see <sup>1</sup>उपाइ] method; way. — [see <sup>2</sup>उपाइ] vt. to give birth; create. — **उपाये**

Np133;2 नामौं भणै केसवे तूं देसी तर लाहा येणें ~ तुझ भणीजै । **उपायौ** 7.

**उपारहिं** [उपाड़ना] vt. to uproot; cont. to rip off (arms). — T6;81;3 उदर बिदारहिं भुजा ~ । **उपारा** 1. to uproot. — T5;19;3 अति बिसाल तरु एक ~ । 2. to hurt. — T6;51;1 महासैल एक तुरत ~ । **उपाराहीं** P375;3 राज काज औ भुइँ ~ । **उपारि** to uproot (trees). — P45;6 बिरिख ~ झारि मुख मेलहिं । P505;7 बिरिख ~ पेंडि सौं लेहीं मस्तक झारि डारि मुँह देहीं । to tear up. — T6;58;4 सहसा कपि ~ गिरि लीन्हा । **उपारिउँ** T6;34;4 जौं न ~ तव दस जीहा । **उपारिन** to rip off. — KBp110;3 सिसुपाल की भुजा ~ आप भये हरि टूटा । **उपारी** to uproot (a mountain). — T4;30;5 आनउँ इहाँ त्रिकूट ~ । T6;69;2 कोपि महीधर लेइ ~ । (trees). — T6;100;6 जहँ तहँ भूधर बिटप ~ । T6;34;7 मोह बिटप नहिं सकहिं ~ । **उपारूँ; दांत** ~ to knock out one's teeth. — Ks31;8 दांत ~ पापिनीं जे संतां नेडी जाइ । **उपारू** to rip off (an arm). — T6;53;3 सीस तोरि गहि भुजा ~ । **उपारे** to uproot (trees). — T5;18;2 खाएसि फल अरु बिटप ~ । **उपारै** to uproot (body hairs of the earth: trees etc). — S44स8;5 अरु प्रिथमीं की रोम ~ देषत जीव कोटि संघारैं ।

**उपाव** [see उपाइ] a device; way. — S49स99 देह सरूप भम मैं डूबै कहि गुरदेव ~ ।

**उपावनहारा** [see उपावणहारा] the Creator. — Dp337;0 काया मांहीं अठारा भारा काय मांहीं ~ ।

**उपाव** [see <sup>1</sup>उपाइ] a way; remedy; method. — 23.

**उपावणहार** [उपावनहारा; -हारा; S. -धार; H. -वाला] the Creator; [also Raj. उपाणौ; H. उपाना; S. उत्पादन; vt. to give birth; create]. — Ds25;46 दादू सब जग मारि मरि जात है अमर ~ । Ds25;82 अमर ~ है दूजा कोई नाहिं । Ds5;22 जरै सु आप ~ जरै सु जग पति सांई । **उपावनहार** Ds26;3 दादू आतम ले मिले अमर ~ । **उपावनहारा**

the Creator. — PP31;11 पंच तत कौ सकल  
पसारा ऐकै राम ~ ।

**उपावै** [see उपाया] 10.

**उपास** [उपवास] fasting. — P203क रोगिआ की  
को चालै बैदहिं जहाँ ~ । P563क जौं लहि मिरिग  
न पावै भोजन गनै ~ । ~ **लेना** to keep a fast. —  
J9;0;5 बिस्न ~ जु हम लीयौ सो कयूं छोड्यौ  
जाइ ।

**उपासक** a worshipper. — N190;155 अरु जे  
आहिं ~ तिन्हिं अभेद बतायौ । T1;18;2 रघुपति  
चरन ~ जेते । T4;26 सगुन ~ संग तहँ रहहिं  
मोच्छ सब त्यागि । T5;48 सगुन ~ परहित निरत  
नीति दृढ़ नेम । T7;105;2 संभु ~ नहिं हरि  
निंदक । T7;130;2 राम ~ जे जग माहीं ।

**उपासत** [उपासना] vt. to sit near: worship (in  
meditation). — N259;101 मूरति धरे ~ तिते ।

**उपासन** Su354;0 जौ कबहूँ मन हरि कौं जाचै  
आन प्रसंग ~ । T7;111;4 सगुन ~ कहहु मुनीसा ।

**उपासना** f. worship. — Ke128;8 केवलजन द्विद  
करि ~ सदा राखु रिदि रसु । Sus1;37 सुन्दर सुनै  
~ तब कछु होइ बिबेक ।

**उपासा** [उपवास] fasting. — T2;325;2 सम दम  
संजम नियम ~ ।

**उपासिक** [उपासक] a worshipper. — S15;21;14  
केई कहैं हम क्रिशन ~ केई कहैं रघुनाथी ।

**उपासिका** Gp38;3 येक काल मुहां जटा धारी ल्यंग  
~ हूवा ।

**उपासी** [see उपासत]. — Kp70;1 का बासी मे हरि  
नांव ~ ।

**उपासूं** [उपवास] fasting. — S15;20;6 तीरथ करूं  
न बरत ~ होइ सु होइ अनि आसा ।

**उपै** [उपाय] a way; method. — S123स32 तिहि  
सरि ध्यांनीं संत जन दूजी ~ नांहि ।

**उप्रांति** [उपरत] adj. detached; not involved  
(with). — S46स13 जत ~ ब्रत नास्ति सत ~  
सास्त्र ।

**उफनत** [उफनना] vi. to boil. — N236;24 पूत कौ  
प्यारौ पियना पयौ अधिक आँच तै ~ भयौ ।

**उफांण** [उफान] boiling. — S49स47 जैसौ दूध ~  
बल अहं नमन मैं घोट ।

**उबट** [S. उद् + वत्स > उव्वट] adj. rough, wrong  
path. — S111प25;3 ~ बाट उमाहा मारग ते मारग  
परहरि ज्यौ रे । ~ **चलना** to take the wrong  
path. — AK1123;3;4;2 ~ चलंते इहु महु पाइआ  
जैसे खोंद खुमारी । Kp197;1 ~ चले स नंग्री  
पहूँते । S100स9 अहनिसि ~ लै चली रहे किनारें  
पीव । S20;31;3 यंद आकु थया एकठां चल्या ~  
आरै । ~ **होना** to be on the wrong path. —  
P137;2 जौं रे ~ होइ परे भुलाने ।

**उबटन** paste (made up of turmeric, oil and  
perfume, rubbed on the body when bathing  
to clean and soften the skin). — ~ **उबटना** to  
apply the ubatana paste to the body. —  
N244;40 ~ उबटि अंग अन्हवाइ । N257;63 ~  
उबटि सलिल उन्हवाये । N273;96 ~ उबटि फुलेल  
लगाइ । N6;116 ~ उबटि अंग अन्हवाई ।

**उबटि** [उबटना] vt. to apply the ubatana paste  
to the body. — H45;3 प्रथम ~ मज्जन करि ।  
H67;2 मृगज लोचन ~ अंग सिर घोरी । N244;40  
उबटन ~ अंग अन्हवाइ । N257;63 उबटन ~  
सलिल उन्हवाये । N273;96 उबटन ~ फुलेल  
लगाइ । N6;116 उबटन ~ अंग अन्हवाई ।  
T1;336;2 भाइन्ह सहित ~ अन्हवाए ।

**उबरण** [see उबरन] salvation. — Kp480;2 जलि  
थलि जीव डहके इनि माया कोई जंन ~ पावै ।

**उबरणां** Kp275;4 सोचि बिचारि सबै जगु देष्या  
कहूं न ~ । **उबरंत** [उबरना] vi. to be saved. —  
Ks1;26 कहै कबीर गुरु ग्यांन तैं एक आध ~ ।

<sup>1</sup>**उबर** [ऊपर] adv. on top of; above. — Kp198;1  
परबत ~ लोक बूडि मूवो नीर मूवो धौं कांहीं ।

<sup>2</sup>**उबर** [उबरना] vi. to be saved; escape. —  
Kp466;3 कहै कबीर ~ द्वै तीन । T3;38;6 तेहि तें  
~ सुभट सोइ भारी ।

**उबरण** [उबरन; < उबरना, to find liberation]  
salvation. — S109प36;2 जल थल जीव डहके  
इनि माया कोई जन ~ पावै । **उबरन** PA6;8;3 आंन  
दिसा ~ कहूं नांहीं । ~ **करना** to release;

liberate. — S124स21 त्यूं मिहरि मौज करि नांव लवावौ ~ मेरा करौ अगाध ।

**उबरसि** [उबरना] vi. 1. to get across; be saved; escape. — T5;56क राम बिरोध न ~ सरन बिष्नु अज ईस । **उबरहुगे** Kp78;3 सबै जीव साई के प्यारे ~ किस वोलै । **उबरा** P542;7 को ~ एहि सरवर घाले । 2. to be left over (of food). — T1;326;4 ~ सो जनवासेहिं आवा । **उबरि** to be saved. — N24;502 इतने हि माँझ ~ गई माई । Sus7;21 सुन्दर तौ तूं ~ है समरथ सरनै जाइ । **उबरिओ** AK1368;67;1 पै ~ गुन की लहर झबकि । **उबरिय** KBs30 कबीर अस ठाकुर सेइये ~ जाकी छांह । **उबरियतु** Su4501;2 सनमुष भए सर सहतु सयानी नाहिन आजु ~ भाजै । **उबरिहिं** T4;6 ब्रह्म रुद्र सरनागत गाँ न ~ प्रान । **उबरी** S121स6 बुधि प्रकास थैं ~ समंद डूबती नाव । S124स22 स्यंघ षोज का सरन गहि अजा ~ आइ । **उबरें** Kp170;4 कहत कबीर सोइ जन ~ तंत मुरति न पायों । **उबरे** 18; **उबरै** 8; **उबरैगा** Kp151;2 कहत कबीर सुनहुरे सुवटा ~ हरि सरणाई । **उबरैगौ** Np178;3 नांव पीताप राषि उर अंतर नांमदेव सरणै ~ । **उबरौ** S124स22 षोज तुम्हारा नांव द्यौ तुम्ह सरनै ~ राइ । **उबर्या** S86स44 ~ एक को गुरु मुषि चेता । Sup3;2 भेड सरन गहै भेडका तौ कैसैं ~ जाइ । **उबर्यौ** S102स57 लाइ मांहि कौ छाज ~ जोई काढ्यौ । N245;52 काल के मुख तैं ~ बालक ।

**उबहै** [उबहना] vt. to drain off (water); cont. to empty (the bag of wickedness). — KBr43;5 ~ मोट नर्क के भारा ।

**उबांहणां** [S. उपानह] shoe. — S79स8 पगां ~ माथै उघाडा एक गुदडी लीयें ।

**उबाना** thread remaining outside while weaving; (no) person being left out. — KBp64;4 वा भरि तिहु लोकहि बाँधे कोई न रहत ~ ।

**उबार** [< उबारना, to give liberation] salvation; escape. — KBr60;4 तेहि कारण मैं कहत हों जाते होय ~ । S104स1 गण गंध्रप मुनि देवता काहू नहीं

~ । Sus26;20 सुन्दर ग्रह लागै सबै कीये पुन्य ~ । Sus31;32 ग्यान क्रिया दोऊ मिलहिं तबही होइ ~ । S78प65;1 काल अहेरी फिर तब धिक ज्यूं ता पहि कहूं न ~ ।

**उबारनहारा** [उबारना, vt. to liberate; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who saves: saviour. — PP3;16 मैं अपनै मन ग्यांन बिचारा नांहिन और ~ ।

**उबारहु** [उबारना] vt. to liberate; cont. to distribute (money); do charity. — P328;6 दरब ~ अरघ करेहू । **उबारा** to save; rescue. — 8; **उबारि** 9; **उबारिया** 2; **उबारी** 6; **उबारीअले** AN988;2;1;3 दुहसासन की सभा द्रोपती अंबर लेत ~ । **उबारु** [see also उबार] liberation; salvation. — P457;6 नहिं ~ जिय कादर पूरा । P344;5 कंत ~ मदन हौं घेरी । **उबारूं** to save; rescue. — Dp83;6 यहु तन तारूं बिषै निवारूं आप ~ साधंता । **उबारे** 11; **उबारै** 12; **उबारों** KBr78;6 पानि कहै मैं जरत ~ । **उबारौ** 2; **उबार्या** 2; **उबार्यौ** J10;2 कौन जरी किहि मंत्र ~ । **उबार्यौ** 4.

**उबासी** [उच्छ्वास] breathing out. — S66स16;5 भोपी धूजै धड हडै पवन ~ षाइ ।

**उबेहे** [उबेहना] vt. to engrave. — P48;4 जाँवत सबै उरेह उरेहे भाँति भाँति नग लाग ~ ।

**उबैनी** [उबहना] vt. to lift (a weapon, cont. a sword). — Su455;1 जनु ता लागि तरवारि त्रिबिक्रम कीनी कोपि ~ ।

**उभयै** [उभय] adj. both. — 1; **उभय** 30; **उभयो** 2.

**उभर** [उभरना] vi. to rise; increase. — Kp315;1 ~ था ते सूभर भरिया त्रिश्ना गागरि फूटी ।

**उभारै** [उभारना] vt. to raise. — S58प11;2 लागै पडै पडै फिरि ऊठै अंतरि इसी ~ ।

**उभी** [उभना] vi. to feel languid. — Dp251;1 जे कारणि आकुल ब्याकुली रे ~ करूं बिलाप ।

**उभेषा** [उद्भासित] adj. illuminated. — Hp89;3 नाहीं रुकमणि आयै सुषमणि आवै देषि ~ । **उभेषै** cont. enlightened. — Kp195;0 अैसा अदबुद मेरे गुरि कथ्या मै रह्यौ ~ ।



**उभै** [उभय] adj. both. — 38; **उभो** 1.

**उमंग** 1. strong desire; ambition. — Dp382;4 क्रिपा करि हरि देइ ~ । 2. elation; thrill of joy. — S14;12;2 एक बेर मन भया ~ । **उमंगि** 8; **उमग** N161;145 आइ ~ सौं मिली रंगीली गोप बधू अस । T1;41;3 सो सुभ ~ सुखद सब काहू । T2;317;3 तन मन बचन ~ अनुरागा ।

**उमगणां** [उमगना; see also उमंग] vi. to overflow; be elated. — S124स20 मिहरवानं हौ ~ हम कूं करौ निहाल । **उमगत** H42;3 ज्यों सलिता सावन जल ~ सनमुष सिंधु सिधारै । N294;73 अति सुख ~ घूमत जात । N302;51 जैसे ~ सावन सरिता । T1;86;4 जहँ तहँ जनु ~ अनुरागा । T2;193;4 चले उतरि ~ अनुरागा । T2;220;3 ~ पेमु मनहुँ चहु पासा । T2;279;1 जनु ~ आनंद अनुरागा । **उमगा** vi. to be enraptured. — T2;255 सुनि सनेहमय बचन गुर उर ~ अनुरागु । **उमगि** 56; **उमगी** 3; **उमगे** 4; **उमगेउ** 3; **उमगै** 2; **उमगै** Dp381;2 बिगसै कंवल प्रेम जब ~ ब्रह्म जीव की करै सहाइ । **उमग्यौ** 5.

**उमटै** [उमड़ना] vi. to rise; overflow. — S80स88 ~ बिंद मूल नहीं रहै फाटै को पीरा त्यूँ बहै ।

**उमडि** 7; **उमड़्यौ** N339;229 ~ है अबीर गुलाल मानौं उनयौ अनुराग री ।

**उमति** [A. *umma(t)*; H. उम्मत] f. a group of people; company. — S54प9;2 अला सोई जिनि ~ उपाई दस दर षोलै सोई षुदाई । S91स7 जैमल ~ अलाह की महमद का कुछ नाहि ।

**उमरा** [A. *umarā'* (pl. of *amīr*)] person of high birth or rank. — P457क अरध उरध नहिं सूझै लाखन्ह ~ मीर । P495;1 जावँत ~ बेगि बोलाए । P498;1 चले सो ~ मीर बखाने । P522;7 ~ मीर अहे जहँ ताइ । **उमराव** Kp497;1 चौरासी लषि बासी षान ~ । S11;15 राजा राना छत्रपति मीर मलिक ~ । S45प5;1 षान ~ तहां सब गाडे । Sup79;2 मीर मलिक ~ छत्रपति ।

**उमहि** Umā, consort of Śiva. — 8; **उमा** 73;

**उमा-पति** husband of Umā: Śiva. — 7;

**उमा-महेस** [उमा-महेश] Umā and Śiva. —

T1;40;4 ~ बिबाह बराती । **उमा-रमन** beloved of Umā: Śiva. — T1;0;4 कुंद इंदु सम देह ~ करुना अयन । **उमा-रमा-सारद** Umā, Ramā and Śārādā (or Pārvatī, Lakṣmī and Sarasvatī). —

T1;322;4 ~ सम जानी । **उमा-संभु** Pārvatī and Śiva. — T1;103छ यह ~ बिबाहु जे नर नारि कहहिं जे गावहीं । T1;47 कहउँ सो मति अनुहारि अब ~ संबाद ।

**उमाहा** [उत्साह, courage; elation; उमाहना, to exult] adj. elated. — Kp341;3 कहै कबीर मोहि भक्ति ~ । S111प25;3 उबट बाट ~ मारग ते मारग परहरि ज्यौ रे । S9;34;1 साध साधि सुणि भये ~ ।

**उमाहै** [उमाहना; उमहना] vi. to exult. — Dp306;2 षाइ हलाहल अंमर ~ ।

**उमेद** [H. उम्मीद; P. *um(m)īd*] f. hope; expectation. — S67स44 दूरि देषि आराधते करते आस ~ । **उमेद** Gp33;1 पढिलै ससंवेद करिलै बिधि नषेद जाणिलै भेदांनभेद पूरिलै आसा ~ । R69;3 षालिक द्वारि बंदा चलि आया बहुत ~ जबाब न पाया ।

**उमेदगार** [H. उम्मीदवार; P. *um(m)īd-wār*] adj. hopeful; expecting. — R65;0 दे दीदार ~ बेकरार जीव मेरा ।

**उमेस** [उमेश] lord of Umā: Śiva. — T1;15;4 सो ~ मोहि पर अनुकूला ।

**उम्मार** [A. 'umar] Umar (N. of the second caliph or successor to Muḥammad). — P15;3 अदल कीन्ह ~ की नाई भइ अहान सिगरी दुनिआई ।

**उम्रि** [ऊमरी; उदुम्बर] the (rare) fig tree, and its fruit. — P412;2 तपि कै पाव ~ कर फूला ।

**उयउ** [उदय] rising. — T1;237;4 प्राची दिसि ससि ~ सुहावा । T1;238;4 ~ अरुन अवलोकहु ताता । T1;239;2 ~ भानु बिनु श्रम तम नासा । T7;73;2 सो कह पच्छिम ~ दिनेसा ।

**उर** 1. the breast; bosom. — 2. the heart. — 619; ~ **आना** (wisdom) to enter one's heart. — T1;62;4 भावी बस न ग्यानु ~ आवा । ~ **आनना** to place or draw into one's

heart. — T1;259;2 धरि धीरजु प्रतीति ~ आनी । T1;320;2 इन्ह सम एइ उपमा ~ आनी । T1;337;3 मंजु मधुर मूरति ~ आनी । T1;33;4 करिअ न संसय अस ~ आनी । ~ **दहना** to burn with anger. — T1;63;3 प्रभु अपमानु समुझि ~ दहेऊ । ~ **दाहना** to burn in the heart; 1. to regret. — T1;249;3 हठ कीन्हें अंतहुँ ~ दाहू । 2. to be jealous. — T2;13;1 राम तिलकु सुनि भा ~ दाहू । 3. to be very distressed. — T2;153;3 परेउ धरनि ~ दारुन दाहू । T6;100;3 जब अति भयउ बिरह ~ दाहू । ~ **धरना** to treasure in one's heart. — T1;64;4 ~ धरि चंद्रमौलि बृषकेतू । T1;335;4 निरखि राम सोभा ~ धरहु । T1;353;2 ~ धरि रामहि सीय समेता । Kp188;2 पहुप बास भुवरा ऐक राता बारह ले ~ धरिया । ~ **धीर(जु) धरना** to collect oneself; summon up courage. — T1;68;4 ~ धरि धीर कहइ गिरिराऊ । T2;154;2 ~ धरि धीर राम महतारी । T2;202;1 सखा बचन सुनि ~ धरि धीरा । T2;246;4 जनकसुता तब ~ धरि धीरा । T2;39;2 ~ धरि धीरजु गयउ दुआरें । T2;64;2 धरि धीरजु ~ अवनिकुमारी । T1;258;3 बिधि केहि भाँति धरौ ~ धीरा । ~ **बासना** to dwell in one's heart. — T1;259;3 तौ भगवानु सकल ~ बासी । ~ **भरना** to fill one's heart with. — T1;312;1 आनंद उमगि उमगि ~ भरहीं । ~ **राखना** to treasure in one's heart. — T1;340;2 फिरे सकल रामहि ~ राखी । T1;351;3 आयसु पाइ राखि ~ रामहि । T1;77;4 संकर सोइ मूरति ~ राखी । ~ **लाना** to embrace. — T1;308;1 कौसिक राउ लिए ~ लाई । T1;308;3 प्रेम मुदित मुनिबर ~ लाए । T1;308;4 लिए उठाइ लाइ ~ रामा । T1;334;4 रानिन्ह बार बार ~ लाई । T1;338;3 लीन्हि रायँ ~ लाइ जानकी । T1;338;4 बारहिं बार सुता ~ लाई । T1;359;1 भूप बिलोकि लिए ~ लाई । ~ **लागना** to affect or overpower someone. — T1;39;1 जड़ता जाड़ बिषम ~ लागा । T1;51 लाग न ~ उपदेसु जदपि कहेउ सिवँ बार बहु । T1;87;2 छाड़े बिषम बिसिख ~ लागे । ~ **ले लाना**

to embrace. — T2;134;4 मुनि रघुबरहि लाइ ~ लेहीं । T2;149;1 भूप सुमंत्रु लीन्ह ~ लाई ।

**उर-अंतर** in the heart. — 26; **उर-उर** the bosom. — ~ **चांपना** [चाँपना] vt. to embrace. — Su3441;1 ~ चांपि बांधि भुज बंधन नष नाराच मरम तकि दीजै ।

**उरग** breast-goer: snake. — 15; **उरगा** T6;92;1 चले बान सपच्छ जनु ~ ।

**उरगादः** [उरग+अद, to eat] snake-eater: Garuḍa. — T3;11;5 संशय सर्प ग्रसन ~ । **उरगादा** T7;55;3 दोउ हरिभगत काग ~ । T7;58;3 बंधन काटि गयो ~ । **उरगारि** T7;115;6 सुनि ~ बचन । T7;119क सेवक सेव्य भाव बिनु भव न तरिअ ~ । **उरगारी** 11 in T.

**उरगालय** [उरग-आलय] house of serpents. — N279;13 बल आलय ~ आयौ ।

**उरगिला** [उरगना] vt. to accept; cont. to sing (?). — Np132;2 नामौ भणै मैं सेवग तेरा जनमि जनमि हरि ~ ।

**उरज** [उरोज] the breast(s). — 9; **उरजन** N42;62 सहचरि के ~ तन चहै । N55;287 ~ नहिं गरिमता तैसी । **उरजनि** Su4729;1 आनन अरु ~ कै अंतर जलारा सोधित । **उरजात** H66;7 लालन मिस आतुर पिय परसत उरु नाभि ~ ।

**उरझ** [उलझना] vi. 1. to be wrapped. — Ke3;39 कनक लता तमाल द्रुम जिउ ~ उर लपटावहीं । 2. to be captivated. — Sup3;1 कोई देवी देवता इहां ~ रह्यौ संसार । **उरझत** to be entangled. — N178;504 कुंडल कच सौं अरझत ~ तहाँ बड़े कबि । Su4805;8 ते परत उठत अनेक ~ मोह अति मनसा गही ।

**उरझन** [उलझन] entanglement. — Su205;20 या ~ तैं नहि चित छुटत बदन बिनु देषै । **उरझाण** complication. — Kp38;3 इहै मनि मान कहिधौं छूट कवन ~ ।

**उरझांने** [उलझाना] vt. to entangle; vi. to be entangled; meet in an embrace; be captivated. — 1; **उरझाइगौ** 1; **उरझाई** 1; **उरझाई** 13; **उरझाए** 1; **उरझानी** 2; **उरझानौ** 1; **उरझाया** 1;

उरझाये 1; उरझि 29; उरझिया 3; उरझी 3; उरझें 1; उरझे 15.

**उरझेरा** [उलझन] tangled state; complication. — Kp303;5 नौ मन सूत उरझि नहि सुरझै जनमि जनमि ~ ।

**उरझै** [उलझना] vi. 1. to be entangled. — Dp309;2 आपा पर ~ नहीं नाहीं मैं मेरा । Sus1;33 सुरझै एक बिचार तें ~ शब्दस्थूल । S19स75 बहुरि न ~ सावधान इस लघ्यण अवधूत । Sus31;37 बचन जाल ~ सबै सुरझावैं गुरु देव । 2. cont. to be burnt. — AK482;27;2;1 नैन देखि पतंगु ~ पसु न देखै आगि । **उरझ्या** to be entangled. — Ds10;13 जब अंतरि ~ एक सौं तब थाके सकल उपाइ । S19स75 गुर का सबद बिचारि करि सुरझावै ~ सूत । **उरझ्यै** Kp116;1 ~ सूत पाण नहीं लागै कूच बहै सब लाई । **उरझ्यौ** Sus1;35 सुन्दर ~ जगत सब बर्णाश्रम की पांति । Sus23;31 सुन्दर भूलौ आपु कौ ~ नौ मन सूत ।

**उरधंत** [ऊर्ध्व] adj. upper. — Gs81 ~ कवल ~ मध्ये प्राण पुरिस का बासा ।

**उरध** [ऊर्ध्व] adj. 1. upper. — R54;2 पांच तत कौ यह रथ साज्यौ अरधै ~ निवासा । 2. uppermost; intense. — AB93;1;1 ~ धिआन लिव लागा । 3. upside down (in the womb). — AK337;62;2 गरभ जोनि महि ~ तपु करता । AK341;25;1 धधा अरधहि ~ निबेरा । AK344;4;2 ~ पंक लै सूधा करै । J3;6;1 असुर ~ तप ठाँनौ भारी । S108प11;0 ~ तपु अंदरि करै । S108प10;1 ~ ध्यान म्रित मंडलि आया । S108प10;1 ~ ध्यान ल्यौ लाया । 4. higher, or upper. — Gp26;1 ~ गोढ कियौ विसतार जाण नै जोसी करै विचार । J6;7 सोई उदर ~ मुष घीर पीवायौ । 5. adv. upwards (in a yoga context referring to the *trikuṭī* or higher *cakra* situated at the level of the eyebrow, or to the *sahasrāra cakra* [see अकास 3.] situated at the top of the skull). — S108प11;1 ~ ध्यान ल्यौ लागा वे । S113स59 अरधैं सीस ~ कूं पाव । S13;16;3 एक ~ मुषि अंग झुलावैं । S16;49 ~ बहंता ~ जमावै

झरै ~ सो ~ चढावै । S20;37;1 इला प्यंगुला सुषमन नारी तीन्यूं ~ चलाई । S106स17 अरधैं सीस ~ कौं पाइ । 6. cont. “to God”, or heaven. — AK341;25;2 अरधह छाडि ~ जउ आवा तउ अरधहि ~ मिलिआ सुख पावा ।

**उरध-अधर** [ऊर्ध्व-अधर] upper lips. — N251;47 अघ कौ अधर धरा पर धरै ~ जलधर मैं करै ।

**उरध-मुषि** [ऊर्ध्व-मुख] having the face raised. — Ds14;39 भावे करवत ~ भावे तीर्थ जाइ । AK654;2;1;4 जब दस मास ~ रहता सो दिनि कैसे भूलिआ । Gp53;3 ~ बंक नालि अमीरस झेला । **उरधह** upper; cont. heaven. — AK341;25;1 अरधहि ~ मझि बसेरा । **उरधैं** adj. upward (in a yoga context referring to the *trikuṭī* or higher *cakra* situated at the level of the eyebrow, or to the *sahasrāra cakra* [see अकास 3.] situated at the top of the skull). — Gp10;3 । अरध बहन्ता ~ लीजै रवि सस मेला कीजै । Gp12;3 बाई षट चक्र बेधै ~ ~ मधि फिरै । Gp24;2 अरधैं ~ लाइलै कूची थिर होवै मन तहां थाकीले पवनां । Gp40;3 अरधैं जोगेस्वर ~ केदारं । Gp6;4 अरधे सोनां ~ सोनां मध्ये सोनम सोनां तीनि सुन्यं की रहनीं जानैं ता घटि पाप न पुनां । Gs17 अरधै जाता ~ धरै कांम दगध जे जोगी करै । S19स177 अरध छाडि जब ~ धावै षांडा फरी न चक्र चलावै । S20;34;1 सहज की पंषुडी जागी अर्ध ~ कला जागी । S20;38;0 नाद बिंद ले ~ धरैं । S20;38;3 अरधैं ~ ताली लागै चंद सूर समि कीन्हां । S2;15 जनम कोटि तपस्या करै देह ~ धरै । S70प2;1 अरधकैं ~ धरैं समाधि मन पवन ले उनमनि साधि ।

**उरन** [उरण] ram. — N309;5 ज्यौं कोउ ~ पूँछि कर धारै ।

**उरनि** [उर] breasts. — Su3921;2 मनहु निदरि बग पंति ~ ते अवधि सरोवर फोरे । **उरन्हि** T1;243 कुंजर मनि कंठा कलित ~ तुलसिका माल ।

**उरप** [उड़प] a kind of dance. — H54;5 नव भूषन नव मुकट बिराजत नई ~ लेत थोरी थोरी । H68;6 लाग कट्टर ~ सप्त सुर सौं सुलप लेत सुंदर सुघर

राधिका नामिनी । **उरपतिरप** [उडप, a kind of dance + तिरप, kind of rhythm used in dances?] a kind of dance. — Ke60;4 ~ खेलत वनवारी । N333;107 ~ गति परै पग की पटक ।

**उरपि** [उडु उडु-पति; see <sup>2</sup>उड] lord of the stars: the moon. — G19;7 मनहु नष चंद्र की चंद्रिका त्रास ते ~ नीची धसी तिमिर धारा ।

**उरबरा** [उरवरा] f. the earth. — N81;303 अचला बिपुला सागरा धरा ~ होइ ।

**उरबसि** [उर्वशी] f. Urvaśī (N. of a dancing girl in Indra's court). — N65;72 राजत मनमय अजिर मैं को ~ को रंभ ।

**उरबासी** [उरवासी] one who lives in the heart. — S20;31;4 ~ मैं आनद्यौ मधुरौ बेण बाजै ।

**उरभया** [उरझया/उलझना] vi. to be entangled. — Ds15;120 वंध्या मुक्ता करि लीया ~ सुरझया समान ।

**उर-मंडन** syn. for breasts. — N70;127 उरज पयोधर कुच स्तन ~ छबि ऐन ।

**उरमिला** [उर्मिला; S. उर्मिला] f. Urmilā (younger sister of Sītā, married to Lakṣmaṇa). — T1;325छ2 मांडवी श्रुतकीरति ~ कुअँरि लई हँकारि कै ।

**उरमीं** [ऊर्मि] f. a wave. — R83;2 आरणं जल मनोरथ ~ तरल त्रिशनां । S44स13;11 भोजन नरमीं षाँवैं घुरमी मनमथ करमीं अति ~ ।

**उरमींधर** [ऊर्मि-धर] the earth's upholder: Śeṣa who supports the world on his hood. — R25;2 ~ धरि जब हीं बोलै तबहीं मूल गंवाई ।

**उरला** [Raj. उरे; S. अवर] adj. of this side; cont. later (i.e. existing later than the primal Being). — KBp114;2 विसनु माया उत्पत्त किया ~ व्योहारा हो ।

<sup>1</sup>**उरवा** [उर] in the heart. — N145;74 आनँद भरि भरि ~ नाचत मधुरे मुखवा । **उरवारं** S19स89 लाल बोलंत अम्हे पार उतरिया मूढ रहे ~ ।

<sup>2</sup>**उरवा** [Raj. उरे; S. अवर-पार; H. यहाँ] adv. this side; here; (in) this world; **उरवार** AK343;1;1

पंद्रह थितीं सात वार कहि कबीर ~ न पार । AR346;1;3;1 ~ पार के दानीआ लिखि लेहु आल पतालु । R48;0 पार गया चाहै सब कोई दुहुं ~ पार नहीं होई । S67स81 न सोलाहू न सिरो न ~ न पार । S80स63 भिरकण संदीब घुरी न ~ न पार । S89स11 थकि जु रहे ~ जिनि सिरि भारी भारथा । S98स100 एक हरि के नांव बिन नांनक नां ~ न पार । R48;1 पार कहैं ~ सौं पारा बिन पद परचै भर्मिहं गंवारा । **उरवारा** S63स74;5 इक डूबे अरु रहे ~ ते जुगि जरे न राषनहारा । **उरवारि** AK326;16;1;2 इसु तन धन की कवन बडाई धरनि परै ~ न जाई । AK337;61;4 कहु कबीर भजु सारिगपानी ~ पारि सभ एको दानी । AK872;8;5;1 सोहागनि ~ न पारि पांच नारद कै संगि बिधवारि ।

**उरवी** [उर्वी] wide: f. the earth. — N81;302 ~ जगती बसुमती बसुधा सर्व सहाइ ।

**उरसनि** [उडसना] vt. to pierce; insert. — HK20 अञ्चरा की बाँई ढिग मोर ~ फेरी ।

**उरसा** [H. होरसा] a board or stone on which bread is made, or sandalwood is ground. — AR694;3;1;2 नामु तेरो आसनो नामु तेरो ~ नामु तेरा केसरो ले छिटकारे ।

**उरसि** [उर] the breast; heart. — N26;550 लपटि गई पिय ~ रसाला । H68;8 धाइ नवरँग धरी ~ राजत षरी । H81;5 बलय कंकन चारु ~ राजत हार । N180;539 ~ मरगजी माल चाल मद गज लौं मल्हकत । N250;19 मोहनलाल के ~ बनावत । H4;6 गलित ~ माल ।

**उरस्थल** the breast. — G64;3 कमठ पीठ दोरु भाग ~ सोभित दीप नितंव । N324;98 तुम करि दियौ ~ महा ।

**उर-स्वास** the heart-breath: heart-beat. — Su3734;6 ~ चरन गति थाकी नैननि जल न रहाई ।

**उरहन** [उलाहना] vi. to reproach; complain. — N231;59 ~ मिस मिलि नंद निकेत । Su926;3 ~ कै मिस आवति प्रात ।

**उरहि** [उलहना; S. उल्लंभन] vi. to be elated. — AR794;3;3 घर की नारि ~ तन लागी ।

**उरहौ** [उर] the heart. — Dp295;2 तूं अंतर थैं ~ आव देही जावनी ।

**उरालय** [उर-आलय] the heart as a dwelling: living in the heart. — T7;34;4 सर्व सर्बगत सर्व ~ ।

**उराहनौ** [उलाहना] vi. to reproach; complain. — Su3846;2 दैहैं न कबहु ~ जसोमति आगै जाइ ।

**उरि** [see उर] the heart; breast. — 40; ~ **लाना** to embrace (poss. referring to the custom of a sati to take the body of her deceased husband into her lap, sitting on the funeral pyre). — Dp235;2 प्राण तजै जग देषतां पियडौ ~ लाई ।

**उरिन** [उत्तृण] adj. out of debt. — T1;275;4 गुरहि ~ होतेउँ श्रम थोरें । T1;276;1 माता पितहि ~ भए नीकें । T5;32;4 सुनु सुत तोहि ~ मैं नाहीं । T7;2;7 नाहिन तात ~ मैं तोही ।

**उरिला** [Raj. उरे; S. अवर] adj. belonging to this side; cont. existing; created. — S44स15 पुनि दूजैं औतार देषि ~ तसु दीनीं ।

**उरु** [उर] the heart. — AK480;18;4;2 थाका मनु कुंचर ~ थाका तेजु सूतु धरि रमते ।

**उरू** [उरु] adj. broad; vast. — Gc36 ~ जानु जंघा सुगुल्फ सोभा अवलंवनु । H66;7 लालन मिस आतुर पिय परसत ~ नाभि उरजात ।

**उरेझा** [उलझन] f. confusion. — N152;227 परे जहाँ तहाँ मुरझि भूप सब उरझि ~ ।

**उरेह** a picture. — P48;4 जाँवत सबै ~ उरेहे । P471;3 भएउ ~ पुहुप सब नामा । P510क अब तौं दिस्टि तबहिं पै आवहिं उपजहिं नए ~ । P552;6 जानु ~ काटि सब काहीं । **उरेहा;** ~ **करना** to draw a picture. — P1;3 कीन्हेसि बहुतै रंग ~ ।

**उरेही** [उरेहना] vt. to draw (a picture). — P468;5 असि मूरति कै दैयें ~ । P598;6 मसि केसन्ह मसि भौहैं ~ । **उरेहे** P48;4 जाँवत सबै उरेह ~ । **उरेहै** P168;6 पुनि धनि सिंघ ~ लागै ।

**उरै-उरै** [Raj. उरा, उरे] adv. this side; cont. again and again. — Sup126;3 तीरथ ब्रत जप तप बहु करि करि ~ उरझांने हो ।

**उरै-परै** [उरे-परे] adv. this side and that side; on all sides. — S66स15 ~ आगा लग जोई ।

**१ उरै** [उरस] the female breast. — Su2086;2 कुंज भवन मैं चले ~ नष देत । Ds20;27 ~ ही अटकै नहीं जहां राम तहां जाइ । Ds20;28 ~ ही अटके घणे मुए गल दे पास ।

**२ उरै** [Raj. उरा, उरे] adv. this side. — Kp243;3 ~ स्यावढ करै षारिसौ सिलौ करौ सबु कोई । (to stay) behind. — PP22;6 तीनि ~ रहे एक पधास्यौ ।

**उरोज** the female breast. — G25;2 कल फल ~ सुंदर सुठान । G37;5 कोक युगल ~ परसत नही भुजा मृणाल । G43;15 पीन ~ कुंभ रोमावलि राजति ता अति सुंदरी । N173;388 कोमल चरन सरोज ~ कठोर हमारे । **उरोजनि** (pl.) breasts. — Su3064;6 ~ सौं ए दास्यौ फलहि समान ।

**उर्ध** [ऊर्ध्व] adj. 1. upright; raised. — S2;31 केई करम बाधी करै द्रिष्टि नवली धरैं लंबि का ~ अभ्यास कीजै । 2. upper. — S92स2 अर्ध पाव ~ सीस बीस पषांइम रषियौ । S63स74;3 बावैं न दांहिणैं आगैं न पीछू अर्ध न ~ रूप नहीं कीछू । 3. vertical; upside down (with the head down in the womb). — KBp73;0 जब दस मास ~ होते । (high and upside down). — Kp484;1 ग्रभ कुंड्य नर जब तूं बस्ता ~ ध्यान ल्यौ लाया ~ ध्यान मृत मंडल आया नरहरि नांड भुलाया । S113स39 परिहां बागुरि है बाजीद ~ झूलई; 4. cont. upper (portion of the skull, or *sahasrāra*; see अकास 3.). — Kp435;4 ~ पंक तैं सूधा धरै । S19स71 अनहद नाद ~ का मूल चंद्र सूर्य सुषमनां स्थूल; 5. adv. (looking) upward. — S19स20 मन कूं पकडै ~ द्रिष्टि ध्यान सो बैरागी ब्रह्म समान । S21प5;2 पासि नहीं पाइ चढण तिस तरवर ~ द्रिष्टि तहां सोकै ।

**उर्ननाभि** [ऊर्ण-नाभ] wool-bodied: spider. — N85;365 लूता सूत्रा मर्कटी ~ पुनि होइ ।

**उर्मि** [ऊर्मि] f. a wave. — N96;515 भंग तरंग कलोल पुनि बीची ~ संभाइ।

**उलँधि** [उलंघना] vt. 1. to jump over;

transgress; cont. ignore. — Sup126;0 लोक बेद मरजाद ~। **उलँधि** Ds12;90 अनल पंषि आकास कूं माया मेर ~। Ds1;19 कृतिम जाइ ~ करि जहां निरंजन थान। Ds1;94 सतगुर सबद ~ करि जिन कोई सिष जाइ। S14;3 कबीर ऊंचा चढि असमान कूं मेर ~ उडि। 2. to walk across. — Ds30;26 नदिया नीर ~ करि दरिया पैली पार। 3. to ignore. — Su1234;3 मनु मरजाद ~। **उलँघे** vt. to walk over. —

AK1370;114;2 जोति बिना जगदीस की जगतु ~ जाइ। **उलँघै** 1. to cross over. — Ds24;30 सूर होइ सु मेर ~ सब गुण बंध्या छूटै। KBp23;3 पंगा मेरु सुमेरु ~ त्रिभुवन मुक्ता डोलै। 2. to walk over. — Ks18;3 जोति बिना जगदीस की जगत ~ जाइ। **उलँघायौ** vt. to walk across. — PP11;18 कृष्ण चले पहुचाइ करि पीपा ~ नीर।

**उलंभे** [उलमना] vi. to bend down. — S17स34 निसि अंधियारी भगति ~ रवि उदैत गुण गावै।

**उलका** [उल्का] f. a meteor. — N252;78 ~ ज्यौ तहँ तैं उलटानी आनंद भरि हरि माँझ समानी।

**उलगू** [Raj. उलग] f. service. — Np38;0 राम राइ ~ और न जाचूं सरीर अनंत जाउ भलैं जाउ।

**उलझाई** [उलझना] vi. to be intertwined; be tangled. — Hp61;1 वै हालै वै उर मत चालैं ठौड ठौड ~। **उलझि** to be stuck in. —

S87प18;1 गुड माहैं हीं ~ जाई। **उलझिया** S49स46 नौ मण सूत ~ कबीर घर घरबारि।

**उलझी** Hp26;1 जीव जगत मैं आसा ~ बूडौ षाड़ बकाई। **उलझे** S85स9 कबीर बाडि चढंती बेलि ज्युं ~ आसा फंध। **उलझै** to be trapped. —

J4;11;1 ग्यान नैन बिन ~ अंधा। **उलझ्या** Ds1;82 दादू जीव जंजालौं पडि गया ~ नौं मण सूत। to be confused. — S3;26 जैमल ~ आपही सो क्या सुलझावै मोहि। **उलझ्यौ** S80स21 पीछैं ~ गुंमट मैं देषौ मन की घात।

**उलटंत** [उलटना] vt. to reverse. — Gs55 ~ नादं पलटंत ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद। Gs90 ~ पवनं पलटंत बांणीं अपीव पीवत जे ब्रह्म ग्यानीं।

**उलट** cont. to return from. — Kp23;2 जम थैं ~ भयौ हे राम। **उलटउँ** to overthrow. —

T1;270;2 ~ महि जहँ लहि तव राजू। **उलटत** to overturn. — AK333;47;1;1 ~ पवन चक्र खटु भेदे सुरति सुनि अनरागी। Kp163;1 धर विन पंथ चरन विन चलिबौ ~ अति कठिनाई। N226;30 ~ कूट कमल के मारे।

**उलटा** adj. 1. opposite; contrary. — Ds8;57 चरनहु अनत न जाईए सब ~ माहि समाइ।

Ds10;62 ऐसा कोई एक है ~ माहिं समाइ।

Ds10;63 क्युं करि ~ आणिए पसरि गया मन फेरि। Ds12;27 दादू ~ आपमें बैठा ब्रह्म विचारि। Ds16;68 इनके संगि न जाइए ~ अविगत घाट।

Kp166;3 जोषत षोजि गये वहु षोजी ~ कोई वतावै। P229;6 ~ पंथ पेम के बारा चढ़ै सरग जौं परै पतारा। Sus15;34 सुन्दर ~ पेच है समझि नहीं घट माहिं। Sup108;2 ~ पंथी मीन का मारग सूंन्य हि सूंन्य पयांना। Sup137;4 सुन्दर सो ~ चलै जिन सतगुरु पाया। T5;24;2 ~ होइहि कह

हनुमान। 2. reversed (as the arrow of the yogi's breath; the "inverting" process of the yogi consists in the reversal of all physiological and psychological currents and is essential to hatha yoga. It is a desperate struggle taking place within the human body against the downward forces of decay and death. For u.v. expressions in Kabīr and ulaṭā meaning "upside-down", "reversed" etc, see Vaudeville:1974, pp. 143ff., and Hess:1983, pp. 145ff.). — KBp2;4 ~ बान पारधी लागे सूर होय सो बूझे। KBp66;1 ये जोगिया के ~ ग्याना कारा चोला नाहीं म्याना। KBp69;3 गगन मँदिल में भयो उजियारा ~ फेर लगाया। S19स60 ~ पवन गगन कूं ताणैं। Sup101;1 मन पवना ~ गहि आनै। 3. turned away. — AK343;9;2 गुर गम गिआन बतावै भेद

~ रहै अभंग अछेद । 4. adv. in the opposite direction. — S20;55;1 द्वादस कूवा एक बनमाली ~ नीर चलावै । S67प21;3 अणबायौ तूर बावै ~ आप में आवै । 5. adv. backwards. — T2;194;4 ~ नामु जपत जगु जाना ।

**उलटाइ** [उलटना] vi. to turn back. — Su1000;1 रही हौं सकुचि ~ उलटे नही नैन सौं मिलि गए नैन । **उलटानी** N252;78 उलका ज्यों तहैं तैं ~ । N253;91 कान्हहि निरखि बहुरि ~ । **उलटावति** to return. — Su2482;2 ज्यों ज्यों जतन करति ~ त्यों त्यों जात षरे ।

**उलटि** 1. [उलटना] vi. to turn back; be upset; be overturned. — 2. adj. [see उलटा] inverting. — 185; Kp8;0 मनरे मनहीं ~ समांन । Kp480;1 सूकिक पांन परै तरवर थैं ~ न तरवरि आवै । Ks4;32 बलिहारी ता दास की ~ समावै मांहि । Ks15;14 ~ जो सींचै मूल कौं फूलै फलै अघाइ । Ks28;3 आपा पर जब चीन्हियां तब ~ समांन मांहि । [see अपूठा] Ks29;23 ताकूं केरा तार ज्यों ~ अपूठा आंनि । **उलटिया** reversed. — Gs105 ~ पवन षट चक्र बेधिया । **उलटी** [see उलटा]. — 62; **उलटी-गंग** “reverting the Gaṅgā” is a typical u.v. expression of Kabīr. — Kp389;3 ~ मेर कूं चली धरती उलटि अकासहि मिली । KBp2;1 ~ समुद्रहि सोषै ससि औ सूरहि ग्रासै । Kp20;2 ~ नीर बहि आया अंग्रित धार चवाई । Sus20;30 कलिजुग मैं सतजुग कियौ सुन्दर ~ । S21प12;2 ~ नीर बहि आया अंग्रित धार चुवाई । **उलटी-चाल** (going) against tradition. — Kp214;3 ~ मिलै ब्रह्म कूं सो सतिगुरु हमारा । S67प21;0 ~ चलै जे प्राणीं सो सहजैं घरि आवै रे । S78प4;1 इंद्री अजित अबुधि बिषिया रत मन की अनु दिन ~ । Su4729;3 कहं वह प्रीति रीति राधा सौं कहं यह करणी ~ । G66;13 सत्यभामां गोत में व्याही तव ~ चलाई हो । **उलटे** 1. adj. [see उलटा]. — AN693;2;2 संतन के हम ~ सेवक भगतन ते डरपावउ । S17स53;5 षेडे ~ धूंधली चौरंगी कारिज सरहि । Sus20;48 सुन्दर ~ पेच कौं पंडित देषि बिचारि । 2. wrong. — Sus20;21 को जानै

केते भये सुन्दर ~ कांम । 3. perverse. — T2;119;1 बिधि करतब ~ सब अहहीं । ~ **चलना** to go in the opposite direction (like a yogi). — P474;7 सुर नर गंधप लालि कराहीं ~ चलहि सरग कहैं जाहीं । **उलटे-पवन** reversing the vital breath. — Kp7;2 ~ चक्र षट बेधे मेरडंड सर पूरा । Kp8;1 ~ चक्र षट बेधे सहजि सूनि अनरागी । **उलटै** opposite; inverted. — Dp363;4 बहुरि न ~ मारगि लागै । Ds12;90 दादू ~ पथ चढि जाइ विलंबे अंगि । Gp30;4 ~ कमल सहस्रदल बास । Gs238 ~ मूल डाल नहीं रहै । Hp10;3 गंगा गोढि परीषत पायौ रस ~ अधिकारी । Hp44;1 श्रप न्यौल की जुगति न जाणीं ~ आप बंधाया । Kp241;1 द्वादस कुवो ऐक बनमाली ~ नीर चलावै । S19स15 कवल ~ पलटै पवन यौं निवारै आवागवन । S20;41 सुन्दर ~ धनुष सर सावज मारै आइ । S98स2 नासिका का पवन न षेलै ना भकी तली ~ न पवनां गगनेस माइ । **उलटैगा** Gp50;2 ~ पवनां तब काया कौ गहैगा । **उलटो** AK1123;3;1;1 री कलवारी गवारी मूढ मति ~ पवनु फिरावउ । Sup115;4 अगम कौ गमि करै दृष्टि ~ धरै जीति संग्राम निज धाम आवै । **उलटौ** N136;266 कोउ कहै रे मधुप ग्यान ~ लै आयौ । N226;24 बड़ौ सकट जब ~ पर्यौ दिखि सब लोग अचंभे भर्यौ । Sus20;9 भान मांहि ससि मिलि गयौ सुंदर ~ ग्यान । Sus20;28 सुन्दर बहू सतेवरी ~ दियौ फिराइ । Sus20;49 सुन्दर ~ ग्यान है इनि साषिन कै बीच । S22स67 ~ काढै परसरांम मांषी जर्या अहार । Su4217;2 ~ न्याव सूर सब तिन कौ बहै जात मांगत उतराइ । **उलट्या** adj. upside down; inverted. — 115; ~ फूल कली मैं आंण । **उलट्या-पवन** reversing the vital breath. — Gs88 ~ गगन समोइ । Kp494;2 ~ जटाधरि जोगी सींगी सुन्य बजाई । S16;25;1 ~ बिलांनौं बादल रहि गयौ निर्गुन अकासा । **उलट्यौ** 1. adj. upside down; overturned. — Ke28;3 बिबसि भई चलि सघत नही पलु मनु ~ नही धरौं कैसे धरि । 2. adv. on

the contrary. — Kp185;3 ~ धणंकि पारधी  
मास्या यहू अचिरज को बूझै ।

**उलथडा** [Raj. उल्लथिणौ; उलटना] vi. to be  
reversed. — ~ **आना** to return. — S108प12;1  
पहलै पहरै रैणि दै बणजारिया साथ ~ आइ वे ।  
S108प12;1 जन कहै रहुवा पहलै पहरै साथ ~  
आइ वे ।

**उलथहिं** [उलथना]/उलटना] vi. 1. to (make) rise  
and fall. — P103;1 नैन बाँक सरि पूज न कोऊ  
मान समुँद अस ~ दोऊ । 2. to turn upside  
down; capsize. — P151;2 ~ मोती मानिक हीरा ।  
P31;6 ~ सीप मोति उतिराहीं । **उलथाना** P389;2  
लहरै उठीं समुँद ~ । **उलथाहिं** P474क अस वै नैन  
चक्र दुइ भवरै समुँद ~ । **उलथि** 1. to turn  
upside down. — P103;3 चाहहिं ~ गगन कहँ  
लागा । 2. to capsize. — P608;2 ~ समुँद जस  
मानिक भरे । **उलथौं** to turn upside down. —  
Ds7;18 दादू अषौ विषण के पिरी भिरे ~ मंझि;  
**उलथ्या** S107स19 वह बनिजारा लदि गया आनि ~  
और ।

**उलमांइ** [A. 'ulamā' (pl. of 'alīm)] (pl.) the  
learned. — S17स57;5 काजी मुवा अर ~ न घर  
जरे ।

**उलरि** [उलटना] vi. to bound in excitement. —  
Su1273;2 आपन ~ अधर सेज्या पर कर पल्लव  
पलटावै ।

**उलवा** [उल्लू] an owl. — S19;55 ~ मारै काग कौं  
काक सु हनै उलूक ।

**उलसी** [उलसना] vi. to be adorned. — N258;98  
छबि ~ तुलसी की माल ।

**उलहत** [उलहना] vi. 1. to jump up. — S78प42;0  
जैसैं प्रथम अषाढ क वैचिनि ~ कपि जु उपाटत ।  
2. to shoot up (of new leaves). — Su4895;1  
रितु बसंत फूली द्रुमवल्ली ~ पत्र नए । **उलहि** to  
thrill (with emotion). — N141;365 ~ अँग  
अंग तैं । **उलही** N152;217 देखन छबि छल अपने  
बर की आरति ~ । 4. to come out. — N152;224  
काम कलभ की अब हीं ~ दँतिया जैसैं । **उलहे**  
N4;82 नाहिं ~ उरज दरारा पै मधि लुठन लग्यौ

मोति हारा । **उलह्यौ** G21;7 ~ ललित तमाल वाल  
इक भई सवनि मन फूलरे ।

**उलांडयां** [उलंघना] vt. to walk over. — S22स25  
जोति बिनां जगदीस की जगत ~ जाइ ।

**उलाड्या** [उलगाना] vt. to make someone jump  
over. — PD4;3 तब हाली दोउं बलध ~ ।

**उलासु** [उल्लास] mirth; merriment. — Ke55;20  
भयो है ~ महामुदित मन आगरी लो स्याम ।

**उलाहणौं** [उलाहना] vt. to reproach. — S102स42  
मडहटि दियौ ~ कोई सूँम उतास्यौ आंणि ।

**उलिगाणां** [Raj. उलिगाणौ] separated lover. —  
S41प2;10 जगिया संमझि चालिसी ते हरि का ~  
रे । S58प10;0 रे ~ रांम का तूं निरभै कांइ न होई  
रे । S65प25;0 वो घर वो लगी ~ । S65प25;9  
तेतीस कोडि देव दांनं सह वैहि घर का ~ ।

**उलींच** [उलीचना] vt. to draw off (water);  
bale. — S40प7;1 समंद ~ कहा सिरांनौ कहा पवनैं  
परबत टरै । **उलींचै** S101स19 पांणीं न ~ नाव का  
तौ बूडि जाइ सब कोइ । **उलींचौ** Gp22;4 कंद्रप  
रूप काया का मंडण अँबिरथा कांइ ~ । **उलीचा**  
T2;161;4 मीन जिअन निति बारि ~ । **उलीचे**  
T2;283;2 सागर सीप कि जाहिं ~ ।

**उलू** [उल्लू] an owl. — P87;5 ~ न जान देवस कर  
भाऊ । **उलूक** S19;55 उलवा मारै काग कौं काक  
सु हनै ~ । T1;255;1 कपटी भूप ~ लुकाने ।  
T2;281 जहँ तहँ काक ~ बक मानस सकृत  
मराल । T3;44;4 पाप ~ निकर सुखकारी ।  
T5;47;2 राग द्वेष ~ सुखकारी । T6;78छ जनु  
कालदूत ~ बोलहिं बचन परम भयावने ।  
T7;121;13 होहिं ~ संत निंदा रत । T7;31;2 अघ  
~ जहँ तहाँ लुकाने । (comparing oneself to an  
owl as to an object of derision, suggesting  
not wisdom but stupidity). — Su114;0 ~ न  
मानत । Su201;5 अपनै ही या नैन दोष ते रबिहि  
~ न मानै । **उलूकहि** T5;45;4 जथा ~ तम पर  
नेहा ।

**उलूखल** [ऊखल] a mortar (to which Kṛṣṇa  
was tied). — N231;71 ता तर आनि ~ नावै  
ऊखल पर इक सखहि चढ़ावै । N236;34 साँट



लिये जौ जसुमति जाइ चढ़्यौ ~ माखन खाइ ।  
N240;28 नंद के नंदन बालक हैहैं बँधे ~ तुम कौ  
छ ~ वैहैं ।

**उलूपी** f. Ulūpī (married to Arjuna during the  
exile in the forest and mother of  
Vabruvāhana). — N80;288 मकर ~ अंडभव  
बैसारिन झख मीन ।

**उल्टा** [see उलटा] adv. backwards. — T1;19;3  
भयउ सुद्ध करि ~ जापू । **उल्टी** adj. (f.)  
opposite; wrong. — Gs144 ताथै हम ~ थापना  
थापी ।

**उल्मुष** [उल्मुक] fire. — Su1233;2 धूम धूंधि बाढी  
धर अंबर चमकत ~ जाल ।

**उल्लास** joy; delight. — G24;2 फूले विमल  
कमल से लोचन सूचत मन ~ । G58;2 लोचन  
विशाल मृदु हास मन ~ नंदनंदन मनसि मोद  
विस्तारिनी । Gc14 थिर चर मन ~ विलास विविधि  
तहं दरसें ।

**उल्लू** an owl. — N108;147 कौसिक गुग्गुल इंद्र  
पुनि कौसिक ~ नाम ।

**उल्लासू** [उल्लास] joy. — ~ होना to be full of  
joy. — PR1;15 सबही कै मनिं भयो ~ । PR2;12  
मनिं भयो ~ ।

**उवा** [उगना] vi. to grow; rise; appear. — 18 in  
P; उवाइ N208;66 जौ दिन दिन दिनमनि न ~ ।

**उवारै** [उबारना] vt. to redeem. — Kp136;3 जपहु  
राम ज्यौं अंति ~ । Kp158;3 असौ भगत कै सरनि  
~ । Kp304;4 कहि कवीर हरि कहां ~ अपनै पाव  
आप जौ मारै । **उवार्यौ** PK5;3 जगनाथ कौ पांडौ  
जरत ~ ।

**उशना** Uśnā (N. of Śukrācārya). — N66;83 ~  
भार्गव काव्य कबि असुर पुरोहित होइ ।

**उष** [उषा] (f.) dawn. — Np87;2 पांचौं ~ हनि  
ग्यांन गडासी ।

**उषण्या** [उखाड़ना] vt. to dig up; uproot. —  
Kp195;2 चीटी परबत ~ ले राल्या चौरै ।

**उषर्बुध** syn. of fire. — N82;314 शुक्र ~ पवनसुख  
बीतहोत्र पुनि सोइ ।

**उषा** f. Uṣā (wife of Aniruddha, the son of  
Pradyumna). — N12;244 बुधि ही बुधि अनिरुध  
लै आई परतछ आनि कै ~ मिलाई ।

**उषाल** [उगलना] vi. to vomit. — S2;31 केई पषाल  
मलं चरै ~ त्रिमल करै ब्रह्म ग्यांन बिनां कंध छाजै ।  
S80स32 पहली षाइ ~ करि पीछें लीजै नाहि ।  
S85स36 ~ किया तब षाइ न कोई यौं हम माया  
नाषी । S85स37 ~ कीया कूं अंधावै सूकर स्वांन  
बिलाव ।

**उषाल्या** [उखेलना; उल्लेख] to write; mention. —  
S46स52 गोर्ष नांम कबीर का षास ~ दादू ।

**उष्ण** adj. hot (season). — Su354;2 सीत ~ दुष  
सुष नहि व्यापै । S16;6 ~ काल चहुं वौर तैं दीनी  
अग्नि जराइ । **उष्णा** syn. of hot (like chilli). —  
N93;467 तिक्ता ~ कोलका कृष्णफला पुनि नाँउ ।

**उसगा** [असका] pron. his; of that. —  
AN693;4;1;4 असगा अस ~ हरि का बागरा नाचै  
पिंधी महि सागरा ।

**उसट** [S. उष्ट्र; H. ऊँट] a camel. — AK1160;13;2;2  
तुरे ~ माइआ महि भेला सिध चउरासीह माइआ  
महि खेला ।

**उसतति** [स्तुति] f. praise. — AK1123;1;1;1 ~  
निंदा दोऊ बिबरजित तजहु मानु अभिमाना ।  
AN1164;4;4 ~ निंदा करै नरु कोई ।

**उसन** [उष्ण] adj. hot. — R11;2 सीत बाइ ~ नहीं  
सरवत कांम कुटिल नहीं होई ।

**उसर** [ऊसर] adj. barren. — Kp486;2 जस कासी  
जस मगहर ~ हदै रांम जौ होईरै ।

**उसर-बगेरी** f. a kind of small bird. — P541;4  
धरे परेवा पंडुक हेरी खेहा गडुरू ~ ।

**उससि** [उससना] vi. to sigh. — N26;559 लीने ~  
उसास बिसाला ।

**उसही** pron. that. — 5.

**उसांस** [उसास] deep sigh. — Ks14;5 चोट सुहेली  
सेल की पडतां लेइ ~ ।

**उसारहिं** [उसारना] vt. to construct; build. —  
Kp101;1 माटी षोदहिं भीति ~ । **उसारहु**  
AR659;6;2 राखहु कंध ~ नीवां । **उसारि** Ks16;12  
कहा चुनावै मैडियां लंबी भीति ~ । **उसारिया** to

exceed. — Kp229;2 ले करि गोरि ~ पीछें पड़ी बहीरो। **उसारी** to build. — AK337;60;4 कहि कबीर इक नीव ~। Dp427;2 जा कै ग्रह पाइडै बोधे कूवै मींच ~।

<sup>1</sup>**उसारै** [उसारना] vt. to exceed (as in beauty). — Hp18;1 कौं तांको कि ~ अरजंन भीम मता मैं राषै।

<sup>2</sup>**उसारै** [ओसारा] a verandah. — PP20;10 पीपा रह्यौ ~ बैसी।

**उसार्यौ** [उसारना] vt. to dig. — Sus20;44 कूप ~ कुंभ मैं पानी भर्यौ अटूट।

**उसास** breath; sigh. — 23; ~ **लेना/भरना** to take a deep breath; **उसासन** N15;322 तपत ~ जो कोउ लहै। N47;147 तपत ~ जो कोउ लहै। N50;201 कौने जाइ ~ भरै। S78प62;2 आसा ऊसन ~ दे। **उसासनि** N51;224 ठाढ़ी गूढ़ ~ भरै। S125प7;1 लिषत ~ सास जु छोरूं। N163;189 हिय भरि बिरह हुतास ~ सँग आवत झर। Su4023;1 नैन नीर भरि लेत ~ गोपी। **उसासा** 8; **उसासु** T2;148;3 लेइ ~ सोच एहि भाँती। **उसासू** T2;13;3 ऊतरु देइ न लेइ ~।

**उसीर** [उशीर] khas grass (made into a fan for cooling). — Su1367;2 कोउ ~ कोउ कमल कुमकुमा कोउ धाई जल लैन।

**उसीस** [उसीसा] a pillow; head of a bed. — N25;531 दै ~ पर सुंदर बाँहीं सुंदरि सोइ गई सुख माहीं। **उसीसा** N25;530 इतनी कहत कुँवरि उँघवानी सहचरि दौरि ~ आनी। **उसीसे** N68;100 मृदुल ~ सौं उठुँगि।

**उसु** [उस; वह] pron. obl. him; that. — AK1375;201;2 ~ साचे दीबान महि पला न पकरै कोई। AK871;7;1;1 ~ रखवारा अउरो होवै। **उसै** Ds24;78 ~ कौण डबौवै जिसे साँई तारे। **उसौ**

S103स15 भयौ कंस ~ नाहीं भयौ कहा चित चावरे। S103स15 ~ नाहीं बिधाता दीयौ आव रे।

**उस्ताद** [P. *ustād*] a teacher. — S49प16;2 भवर ~ नित्र भाषिया बोलै।

**उस्ना/उसना** [उनका] pron. his; their. — Kp78;4 दिल नहीं पाक पाक नहीं चीन्हां ~ षोज न जान्यां।

**उस्वास** [उसास] breath. — ~ **लेना** to take (a deep) breath and sigh. — Ke61;3 सास ~ लेत रस लंपट मैं चैन तन सुरति बिसारी। S50स20 स्वास ~ बाई कूं भषिबा रोकि लेहु नवद्वारं। Su205;2 दस मुष दुसह क्रोध दावानल निज ~ समीर। **उस्वासन** S79प42;2 बोझिल भयौ ~ आयौ तऊ न तदपि यह कर षाच्यौ।

**उहँवां** [वहाँ] adv. there. — KBp43;2 धर्म कर्म कछु नाहीं ~ न वहाँ बेद बिचारा। **उहं** Su4339;1 इहां अटक तन प्रेम पुरातन उहं नित नेह नयै ~ देषियत। **उहऊं** Sup207;1 जौ शत जोजन जाइये तौ ~ भरपूरि। **उहऊंते** Sup207;2 वह हरि ~ परै इहां परै नहिं षंड। **उहवां** [वहाँ] adv. there. — KBp79;2; जो षोजौ सो ~ नाहीं। **उहाँ** 59; **उहां** 30; **उहा** 2.

**उह** [वह] pron. he; that. — 14; **उहइ** P5;1 धनपति ~ जेहिक संसारू।

**उहार** [ओहार] covering; curtain. — S78प53;3 भू भर घांम ~ न छावा।

**उहिं** [वह] pron. that. — G66;5 वसि दस मास गर्भ माता के ~ आसा करि जाये हो। N212;63 तौ मोहिं ~ गोकुल नंद के लै राखौ आनंदकंद के। Sup125;4 तहां कबीर गुरू दादू पहुंचे सुन्दर ~ दिशि धाया हो। **उहि;** **उही;** **उहु;** **उहै** 117; **उहै-उहै कर** to say “here, or there”. — N46;136 सखि हो ~ बलै ऐ परि कर करिये नहिं चलै।

# ऊ

**ऊंकार** [see ओंकार]. — S63स13 गोर्ष बोलै  
एकंकार नहीं तहां बाचा वो ~। **ऊंकार** (cont.  
the whole universe of created things, the  
Self and all beings). — Dp336;1 काया मांहेँ  
सिरजंनहार काया मांहेँ वो ~। Ds22;5 दादू वो  
ऊंकार थेँ ऊपजै। Ds22;6 वो ~ थेँ ऊपजै विनसै  
बहुत विकार। Ds22;7 पहली कीया आप थेँ  
उतपति वो ~ वो ~ थेँ ऊपजै पंच तत ~।

**ऊंघण** [ऊँघ] f. drowsiness. — Hp6;1 पड्या  
अचेत आगिलां ~ राति नगर की राणीं।

**ऊंघतेँ** [ऊँघना] vi. to feel drowsy. — Sus23;43  
ज्यौं अमली की ~ परी भूमि पर पाग। **ऊंघि**  
Hp4;2 ~ ~ यूँ ही जग षींणां। **ऊंघै** Hp94;2 हरि  
की कथा अवसि जे चालै अंति ~ षर षासै।

**ऊंच** [ऊँचा] adj. high(-born); tall; superior. —  
36; **ऊंचा** 33; **ऊंचेरौ** adj. higher. — Kp13;2  
वावल मेरौं व्याह करि वर ~ चाहि। **ऊँच** 35;  
**ऊँचा** 10.

**ऊँचाई** f. height; eminence. — P40क कहँ लगि  
कहाँ ~ ताकरि कहँ लगि बरनौं फेरु।

**ऊंट** [ऊँट] a camel. — 9; cont. u.v.: greed  
(eating from the trees of other people). —  
Kp199;2 ~ मारि मैं चारा लावा हस्ती तरडूवा  
देइ। **ऊँट** Gp20;1 ~ सिचाणें जब ग्रह्यौ जाइ कैरो  
डाली बैठौ बांझै बेटा जनमियूं नैणें पुरिष न दीठौ।  
P495क हस्ति घोर दर परिगह जावँत बेसरा ~।  
T3;38;3 ढेक महोख ~ बिसराते।

**ऊंडा** [Raj. ऊंडौ] adj. deep; serious. — Hp80;2  
यहु संसार अगंम अंति ~। **ऊंडी** (f.) Np140;1 ~  
षणि षणि नींव दिवाई ऊंचे मंदिर छाये। **ऊंडै**

Ks4;21 पहिले थाह दिषाइ करि ~ देसी आनि।

**ऊंडौ** Hp37;2 आषर अगंम अरथ पणि ~ कोमल  
कर की लेषी।

**ऊंदर** [इंदुर] a mouse. — S29;6;1 ~ बाती ले गयौ  
बल्यौ न सकियौ भागि रे। S19स17 ~ कै सबदि  
बिलाई भागी नानिक कहै सोई बैरागी। S35स4;1  
अस्थिति अनल अकास अविनि ~ मठ मांडैहि।  
S43स7 आंधा ~ थोथरा कडबी कूते षांहि। **ऊंदरां**  
S75प14;1 नांम नांम के हरी ते तुम्ह अघ ~ ऊपरि  
स्युं प्रेरौ रे।

**ऊंध** [औंधा] adj. upside down. — Ds32;2 दादू  
जबही साध सताईए तबही ~ पलट आकास धंसै  
धरती षिसैं तीन्यू लोक ग्राक। S2;12 पंच अगनि  
धुव ~ मुष कुल त्यागै पष दोइ। **ऊंधा** Gs23 गगन  
मंडल मैं ~ कूबा तहां अमृत का बासा।

S15;21;26 जंगम बोध सिन्यासी ~ सबह भेषां  
रूधा। ~ **मारना** to make one fall flat. —

Hp85;0 गोब्यंद जीवनि राषि जतन करि अरि सब  
~ मारै। **ऊंधी** (f.) Hp90;1 आतुर दिसी ल्यौ तिलै  
~ सांव सुमति मुह कीया रे। **ऊंधै-मुष**

[औंधा-मुख] adj. face down (in the womb). —  
Sup161;0 जा दिन गर्भ हुतौ ~ रक्त पीत लपटायौ  
रे।

**ऊनईयां** [उन्नयन] raising; uplifting. — S28स15  
सेऊ सजन मेघ जल ~ घन घट।

**ऊनकार** [see ओंकार]. — Ds22;7 पहली कीया  
आप थेँ उतपति वो ऊंकार वो ~ थेँ ऊपजै पंच तत  
आकार।

**ऊ** [वह] pron. that; it. — Ks15;18 काया हांडी काठ की नां ~ चढै बहोरि। Ks30;3 नां ~ पेट संचारिए जौ सोने की होइ।

**ऊक** [उल्का] f. a meteor. — N242;68 अग्नि के जनु निधूम है ~ किधौं बिभाकर विवि के टूक।

**ऊकटि** [उकटना] vi. to harden (like drying wood); cont. dry. — Ks29;22 जैसै दूध तिवास का ~ हूवा आक।

**ऊख** f. sugar cane. — N69;114 जिनके नाम सु लिखत ही किलक ~ है जाइ। **ऊख-मय** adj. extracted from sugar cane. — T1;275 अयमय खाँड़ न ~ अजहुँ न बूझ अबूझ।

**ऊखरु** [ऊसर] adj. barren. — AK692;3;2;2 किआ कासी किआ ~ मगहरु रामु रिदै जउ होई।

**ऊखल** a mortar (for husking grain in). — N231;71 ता तर आनि उलूखल नावै ~ पर इक सखहि चढ़ावै। N238;80 ~ तनक तिरीछौ करि कै डारि दिये तरु तिन मैं बरि कै। N243;8 आपुन इन के अंतर पर्यौ ~ तनक तिरीछौ कर्यौ। N237;49 ~ सौं तब बनै न गाँठि तासौं अवर लई तब साँठि।

**ऊखा** [उषा] f. Uṣā, (wife of Aniruddha, the son of Pradyumna). — P198;7 जस ~ कहँ अनिरुध मिला। P274;4 आजू मिलै अनिरुध को ~।

**ऊखि** [ऊख] f. sugar cane. — P4;4 कीन्हेसि ~ मीठि रस भरी कीन्हेसि करुइ बेलि बहु फरी।

**ऊगँतै** [उगना] vi. to rise; grow; sprout; cont. coming (of dawn). — Ks15;70 नां जानौं क्या होइगा ~ परभाति। **ऊगई** S122स87 ग्यांन अंकूर न ~ भावै निज परमोधि। **ऊगवै** P102क गगन धनुक जो ~ लाजन्ह सो छपि जाइ। **ऊगा** Ks9;36 कबीर कंवल प्रकासिया ~ निरमल सूर। PD4;9 भया पंच दिन तबही ~ एक दिना हाली जाय पूगा। PD5;4 अब देषौ तौ ~ घणा विन वाह्याई गोहूँ चिणा। PD6;2 बहुखूँ देष्या एक अचंभा मेर मेर ~ बहु तूँबा।

**ऊगारु** [उगाल] betel; remains of the betel leaf spat out after chewing. — V27;3 सामल गोर

कपोल सुचारु रीझी परसपर षात ~ ऐक पगन दोय देह है।

**ऊगी** [उगना] vi. to grow; sprout; rise (of the sun); appear. — Ds36;10; दादू बहु गुणवंती बेलि है ~ कालर मांहि। Ks9;15 कबीर तेज अनंत का मानौं ~ सूरिज सेनि। **ऊगीला** Np46;2 जैसै निसगत सूर ~। **ऊगे** Ds4;282 साहिब अपनां करि लीया सो फिरि ~ नांहि। Ks2;6 देवलि देवलि धाहडी देसी ~ सूरि। **ऊगै** Ds4;18 दादू षोजि तहां पीव पाइए जहाँ चंदन ~ सूर। Gp30;3 बंक नालि मैं ~ सूर रोम रोम धुनि बाजै तूर। Gp4;4 जिहि घरि चंद सूर नहिं ~। Ks237 पूरब ~ पस्चिम अथवै भषे पवन का फूल। (cont. to be created). — Ks16;19 जो ~ सो आथवै फूलै सो कुम्हिलाइ। **ऊगौ** Sup114;10 फीटौ तिमिर भान तब ~ अंतर भयौ प्रकासा। **ऊग्या** Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ~ भाणं। PK6;6 करनि कैसैं छांनि होइ ~ अरक छिपै नहि कोई। **ऊग्यौ** G33;6 स्याम वादर रेष पर मानौं अवही ~ इंदु।

**ऊघटत** [उघटना] vt. to indicate the beat. — V22;3 मुरली मुरंज बजावै ऊपंगु ~ सबद। V26;4 सा री ग्रा म प ध नि ~ सबदु।

**ऊघरि** [उघड़ना] vi. to be revealed; (eyes) to be opened. — Ks15;9 कबीर सुपिनै रैनै कै ~ आए नैन।

**ऊच** [ऊँचा] adj. high; exalted; lofty. — AK1372;150;1 ~ भवन कनकामनी सिखरि धजा फहराइ। AK338;68;2;2 कहि कबीर राजा राम न छोडउ सगल ~ ते ऊचा। AK344;14;2 नीच ~ नही मान अमान बिआपिक राम सगल सामान। ~ **करना** to exalt. — AR1106;1;1;4 नीचह ~ करै मेरा गोबिंदु काहू ते न डरै। ~ **होना** to rise. — AR486;3;1;2 नीच रूख ते ~ भए है गंध सुगंध निवासा।

**ऊचरिया** [उचारना] vt. to pronounce; utter. — Gp19;0 इकबीस ब्रह्मण्ड ना सिषर ऊपरि समवेद ~। **ऊचरै** AK872;10;4;1 तसकरु सोइ जि ताति न करै इंद्रि कै जतनि नामु ~। Ks27;4 जिहि मुषि राम न ~ ताही तन की हांनि।

**ऊचा** [ऊँचा] adj. high; exalted. — AK1366;38;1 कबीर गरबु न कीजीअै ~ देखि आवासु ।

AK330;38;1;2 जा को ठाकुरु ~ होई ।

AK338;68;2;2 कहि कबीर राजा राम न छोडउ सगल ऊच ते ~ ।

**ऊचारी** [उचारना] vt. to utter. — Np236;0 हरि हरी दून्यू अघ्यर ~ अरि लटक बिगारी । Np236;1 हवि मंत्र ~ ।

**ऊचे** [ऊँचा] adj. high. — AR794;3;1;1 ~ मंदर साल रसोई ।

**ऊछाह** [उत्साह; उछाह] excitement; joy; enthusiasm. — V23;1 मटकत करत ~ चंचल अंचल झमकनी ।

**ऊज** uproar. — ~ **उठाना** to cause great excitement, or trouble. — HK62 देषौ हरि के ~ उठाइबे की बातें राति बिराति बहू बेटी काहू की निकसति है पुनि ।

**ऊजड** [ऊजड़] adj. desolate; deserted. — Ds3;47 दादू ~ सब बसै दरसन देव दिषाइ । Gp47;5 ~ षेडा नगर मझारी । Hp87;2 पंडित पाढ इसौ परचा सुध ~ षूह भूसी करि भाड । Ks15;64 ~ षेडे ठीकरी गढि गढि गए कुम्हार । Ks15;66 ~ जाइ बसाहिंगे छोडि बसंता गांउं । Ks4;4 राम सनेही बाहिरा ~ मेरै भाइं ।

**ऊजडि** [ऊजड़ना] vi. to be deserted. — Ks4;33 पंच बलधिया फिरकिडी ~ ~ जाइ ।

**ऊजन** [विजन] adj. uninhabited. — N151;195 जहाँ देबि अंबिका नगर बाहिर मठ ~ ।

<sup>1</sup>**ऊजर** [उज्ज्वल; उजला] bright; clean. — Ks15;61 ~ भए न छूटिए सुष नींदरी न सोइ । P284;2 ~ देखि पाप गए धोए ।

<sup>2</sup>**ऊजर** [ऊजड़] adj. desolate. — Sus20;48 ~ मैं बस्ती भई बस्ती भई उजारि ।

**ऊजरा** [उज्ज्वल; उजला] bright; clean. — KBs161 काइला होइ न ~ सौ मन साबुन लाए । Ks22;3 कोयला होइ न ~ सौ मन साबुन लाइ । **ऊजरी** (f.) P543;4 जानहुँ सेत पीत ~ लैनू चाहि अधिक कोंवरी ।

**ऊजरु** [ऊजड़] adj. desolate. — AK1252;2;1;3 बसतो होइ होइ सो ~ ~ होइ सु बसै ।

AK1365;14;2 इक राम सनेही बाहरा ~ मेरै भाइं ।

AK1372;151;1 कबीर पाटन ते ~ भला राम भगत जिह ठाइ । **ऊजरै** S36प1;1 ताकौ काज न ~ जौ हरि गुन भाषै ।

**ऊजल** [उज्ज्वल; उजला] adj. bright; clean; lovely; without reproach. — 19; **ऊजला** 1; **ऊजलौ** 1.

**ऊजागर** [उजागर] adj. manifest. — Hp57;1 हरि कै नाइ कबीर ~ जंनम मरन के काटैं कागर ।

**ऊजासो** [उजास] light. — Dp50;2 ब्रह्म अगनि जोबन जरै चेतनि चितांह ~ रे ।

**ऊजियारा** [उजियाला; उजाला] light. — Kp277;4 माटी का मंदिर ग्यान का दीपक पवन बाति ~ ।

**ऊजियाला** Kp19;0 उनमनि चढ्यौ मगन रस पीवै त्रिभवण भया ~ ।

**ऊजू** [A. wadū', wudū'; H. वजू] ritual ablution performed by Muslims before prayer. — Gp27;0 अवधू ऐसा नग्र हमारा तिहाँ जोवौ ~ द्वारं । Hp74;3 ~ ईदि अकलि क दुसमन या रंह के दुष राजा ।

**ऊझड** [ऊजड़] adj. desolate. — Ds28;13 दादू जब हम ~ चालते तब कहते मारग मांहि । Gp57;3 ~ मारगि जाता रे अवधू गुर बिण नहीं प्रकासा जी ।

**ऊट** [ऊँट] a camel. — Gp20;2 ~ प्रनालै बहि गयो सुसिल्यो पौली न माइ ।

**ऊठत** [उठना] vi. to rise. — AK331;41;2;2 ~ बैठत सूतकु लागै सूतकु परै रसोई । Sus2;22 बैठत बनमाली कहै ~ अविगति नाथ । Sus30;6 बैठैं तैं बैठा नहीं ~ उठ्या न मानिं ।

**ऊठाइ** [उठाना] vt. to raise. — ~ **लेना** vt. to lift up. — Ds19;33 अणवच्छ्या आगे पडे पीछैं लेहि ~ । **ऊठाई** V28;4 हरी करुना करी लइ ~ । PK12;12 चिटि कैसैं मेर ~ ।

**ऊठि** [उठना] vi. to rise; leave. — 9; ~ **चालना** to get up and go. — AK1105;1;1;8 सुआन सूकर बाइस जिवै भटकतु चालिओ ~ । AK1375;205;2

मनोरथु कोइ न पूरिओ चाले ~ निरास । ~ **जाना** to get up and go. — Hp94;1 सेवा सुमिरन संत करै जब ~ अलग जाइ न्हासै । ~ **आना** to get up and come. — PP31;17 इतनी गोसटि करि ~ आयौ मांस द्यौस पीपौ विरमांयौ । PK5;6 जगनाथ कौं नफर चालयौ कबीर आपनै घरी ~ आयै । ~ **चलना** to get up and go. — V1;3 राधारवन बजायो बैन सुनी धुनी गोपीन ऊपज्यो मैन जीहाँ तीहा तैं ~ चली । **ऊठे** Sup145;3 जीवत मृतक किये मारि रोम रोम ~ पुकारि । **ऊठै** Hp94;0 पसरि पसरि जब पडि पडि ~ तब मन रहै तंमासै । **ऊठै-बैठै** to rise and sit; to obey completely. — Ds8;32 आग्या मांहै ~ आग्या आवे जाइ आग्या मांहें लेवै देवै आग्या पहरै षाड़ । **ऊठौं** to get up. — Np114;2 जाग्र नैं आव्या ब्यास नैं भांटा ~ नांमदेव नांषियै छांटा । **ऊठ्या;** ~ **रोना** to start crying. — S43स10 जोग बाष्टि ज्युं झारी षोई तुरक सु ~ रोइ ।

**ऊड़** [ऊड़ना] vt. to cause to be led (home): to marry. — P547क बूढ़ खाइ तौ होइ नवजोबन सौ मेहरी लै ~ ।

**ऊड़त** [ऊड़ना] vi. to waft. — V17;1 ~ कपुर धुरि है तीहां । **ऊड़ाणां** 1. to fly up. — Kp371;2 आसण राषि बिभूति साषि दे फुनि ले मठी ~ । **ऊड़ि** Ds10;15 यहु मन कागद की गुडी ~ चढी आकास । Kp342;1 ज्युं पंषी ~ जाइ अकासां आस रही मन मांहीं । 2. to enter. — Ks23;3 (घास) ~ पडै जब आंषि मैं तौ षरा दुहेला होइ । **ऊड़िब्यौ** Kp342;1 छूटि आस टूट्यौ नंही फंदा ~ लागै कांहीं । **ऊड़ी** to whirl up. — V24;4 हंम तैं ब्रीदाबन अती दुरि ~ लागै ।

**ऊत** [उत] adv. there; the next world. — AK792;3;3;2 ईत ~ जन सदा सुहेले जनमु पदारथु जीति अमोले । AK1159;10;1;2 ईत ~ की सोझी परै कउनु करम मेरा करि करि मरै । Ks15;56 इत के भए न ~ के चाले मूल गंवाइ ।

**ऊतकंठा** [उत्कंठा] f. longing; ardour (for). — V3;1 ~ हरी सुं बढी ।

**ऊतम** [उत्तम] adj. sublime. — AK1368;77;2 तिह मिलि तेऊ ~ भए लोह काठ निरगंध ।

AN874;5;1;1 हरि को नामु लै ~ धरमा ।

Np206;0 हरि के नामु ले ~ धरमा । **ऊतमु** AK480;16;4;1 हरि जनु ~ भगतु सदावै आगिआ मनि सुखु पाई । AR695;2;2 ~ दीअरा निरमल बाती ।

<sup>1</sup>**ऊतर** [उत्तर] answer. — ~ **आना** 1. to know the answer. — Ds35;12 दादू उसकौं पूछिए ~ नहीं आवे । 2. a reply to come: to echo. — S41स27 महल कूप मैं बोलै ज्युंहीं त्युंहीं ~ आवै । ~ **देना** to give an answer. — HK83 तुम ~ दैहौं चलि किन जाउ । S3;5;3 कूवै बाहि बरत जे बाढै तौ ~ दे आघौ किनि काढै । ~ **भरना** cont. to undergo the result. — S95प2;0 जैसा बणिज करै बणिजारा तैसा ~ भरणां रे ।

<sup>2</sup>**ऊतरतां** [उतरना] vi. to come down. — Gs208 चढता पित्त ~ बाई तातैं गोरष भांगि न षाई । **ऊतरे** 1. to come down. — KBs286 गुरु सीढी से ~ सब्द बिमूषा होए । 2. to cross. — S8;6;3 रिषीकेस प्रभू रांम नांम भेला ~ बहु संत रे ।

**ऊतरु** [उत्तर] answer. — ~ **देना** to reply. — T2;13;3 ~ देइ न लेइ उसासू । T2;146;3 जोइ पूँछिहि तेहि ~ देबा । T2;177;4 ~ देउँ छमब अपराधू । T2;296 सकल बिलोकत भरत मुखु बनइ न ~ देत । T2;38;3 पूछें कोउ न ~ देई । **ऊतिरि** [उतरना] to go (across). — S8;21;2 ते ~ पार गए रांम नांम लीन्हां ।

**ऊतारि** [उतारना] vt. to cause to descend. — ~ **धरना** vt. to take off; set down. — V3;2 ऊफनत दुध न धर्यो ~ ।

**ऊति** f. grace; mercy. — N197;22 सर्ग बिसर्ग स्थान अरु पोषन ~ मन्वंतर नृपगन तोषन । N197;28 साधु असाधु बासना जहाँ ~ बिभूति समझि लै तहाँ ।

**ऊतिम** [उत्तम] adj. sublime. — Ds18;31 पर उपगारी प्राणियां दादू ~ ग्यांन ।

**ऊती** [ऊति] f. grace; mercy. — N190;158 इह सब आश्रय के आधार जग जिहि की ~ ।

**ऊतौ** [वह-तो] pron. that. — PD4;6 जायै वावरा  
तू के षासी ~ मोख्यौ मांगर लासी ।

**ऊदक** [उदक] water. — AN485;2;1;1 आनीले  
कुंभ भराईले ~ ठाकुर कउ इसनानु करउ ।  
AN972;1;2;1 आनीले कुंभु भराईले ~ राज कुआरि  
पुरंदरीए ।

**ऊदर** [उदर] the stomach. — Kp340;1 सुध बुध  
होइ भज्यौ नही साई काछ्यौ डचंभ ~ कै ताई ।

**ऊदारैगी** [उदारना; S. उद्धारण] vt. to break down (a  
house, or the body). — Ks15;84 कहा चुनावै  
मैडिया चूनां माटी लाइ मीच सुनैगी पापिनीं ~  
आइ ।

**ऊदासी** [उदासीन] adj. indifferent; detached. —  
Kp321;1 ता मांहै ऐक ~ तिहि तणि बुणि सबै  
बिनासी ।

**ऊदाहु** [उत्साह?] excitement; joy;  
enthusiasm. — V2;1 घर डरु बीसख्यो बह्यो ~  
मन चींत्यो पायो बरु नाहु ।

**ऊदिक** [उदक] water. — Np19;2 आंनिलै कुंभ  
भराइलै ~ राजकुंवारि पुलंदरि ए ।

**ऊदै** [उदय] rising. — ~ होना to rise (अति: in  
fullness). — Ks1;4 गुर बिनु अति ~ भए तऊ  
दिष्टि रहि मंद ।

**ऊदोति** [उदोत; अद्योत] f. brightness; light. —  
V18;3 कौस्तक मनी तपतिहैं जोति दसननि दमकीहु  
तें ~ सरस अधर पलव बनें ।

**ऊधम** uproar; commotion. — N232;77 ~ अवर  
सु कहियै काहि । N275;23 अति ~ सुनि काली  
डख्यौ । ~ करना to create a commotion. —  
N309;14 तड़तड़हिं तड़ि बज्र से परैं घरहराहिं घन  
~ करैं ।

**ऊधरण** [उद्धार] release; liberation. — R83;1 देव  
दीन ~ चरण सरण तेरी ।

**ऊधरी** [उधरना] vi. to be released. — Np206;6  
सिमरन द्रौपत सुत ~ गऊतम सती सिला निसतरी ।

**ऊधरै** S49स69 चैन कहै कयूं ~ दुपडी बींती  
लोग । **ऊधरै** Ds32;7 दादू जिहि विधि आतम ऊधरै  
परसै प्रीतम प्रांन ।

**ऊधव** [उद्धव] Uddhava (sent by Kṛṣṇa from  
Dvārakā to console the *gopīs*). — KBr8;5 वहै  
कृष्ण ~ समुझाई । Np238;5 नारद धूव ~ अक्रूर  
अनंत कोटि सिध साध ।

**ऊधारे** [उधारना] vt. to liberate. — Dp418;4  
अनेक ~ तैं जंन तारे ।

**ऊधौ** [उद्धव] Uddhava, N. of a friend of  
Kṛṣṇa. — 16.

**ऊनइ** [उनवना] vi. to pour down. — Ks2;53 ~  
आई बादरी बरषन लगा अंगार ।

**ऊनकै** [उनका] pron. his. — PK6;11 पुकारी मानौं  
~ मानस मारी ।

**ऊनता** f. inferiority. — Gc28 विदुम विंव जपा  
प्रसून ~ जनावै ।

**ऊनमनि** [see उनमन] state of ecstasy. — Dp83;7  
आऊं न जाऊं ~ लाऊं सहजि संमाऊं गुणवंता ।

**ऊनवै** [उनवना] vi. to pour down. — Ds22;11  
दादू येक सबद सौं ~ बरसण लागे आइ ।

**ऊना** adj. 1. wretched. — ~ मानना to give in to  
remorse. — T2;21;2 अस कस कहहु मानि मन  
~ । 2. depressed. — T4;3;4 सुनु कपि जियँ  
मानसि जनि ~ । T5;14;5 जनि जननी मानहु जियँ  
~ । **ऊनौ** [ऊना] wretched. — ~ करना to make  
inferior. — N49;195 कानहि जौ ~ करै सो सौनौ  
जरि जाउ ।

**ऊनी** [ऊनना] vi. to be short of. — N237;56  
जसुमति ग्रंथि दैन जब चहै द्वै अंगुल तब ~ रहै ।

**ऊन्हां** [उष्ण] adj. hot. — S15;21;23 केई ~ सोधैं  
केई मूत बषेरैं माघै केई बैठा लांघै । S44स12;7  
केई ~ पांनीं सोधत फिरैं केई नागा होइ र भोजन  
करै ।

**ऊपंगु** [उपंग; S. उपांग; see Snell:1991, p. 200, n.  
7] a reed-instrument. — V22;3 मुरली मुरंज  
बजावै ~ ऊघटत सबद बीहारी संगु नागर गुंन सव  
आगरे ।

**ऊपगार** [उपकार] favour. — PK13;14 कछु कछु  
कह्यौ कबीर का सतगुर कै ~ ।

**ऊपजत** [उपजना] vi. to be produced; resound. — V22;2 नुपुर किंकनी कंकन चुरी ~ मीश्रिता धुनी माधुरी सुनत सीरानें श्रवंन मन ।  
**ऊपजाई** [उपजाना] vt. to produce. — Kp290;1 मन करि निहचल आसन निहचल रसनां रस ~ ।  
**ऊपजाव** to cause to grow. — PK12;8 राम प्रतीति षरी ~ तिनि लोक कौ सुष सुनावै ।  
**ऊपजि** [उपजना] vi. to originate; be produced. — 7; **ऊपजी** 20; **ऊपजे** 1; **ऊपजै** 7; **ऊपजै** 108; **ऊपज्यो** 1. to be produced; cont. to awake. — V1;3 राधारवंन बजायो बैन सुनी धुनी गोपीन ~ मैन जीहाँ तीहा तैं ऊठी चली । 2. to occur (to the mind). — V16;1 स्यामही बीरस सुनी अंतरध्यान गोपीन के ~ अभीमान बीरह कथा मही कोन सुष ।  
**ऊपटि** [उपटना] vi. to be uprooted. — Hp10;4 ~ पाट अलूधी आसा साध सहित सुष गावै ।  
**ऊपदेस** [उपदेश; see उपदेस]. — Kp249;4 राम नांम लिषि भेरा बंधौ कहै ~ कबीरा ।  
**ऊपदेस्यो** [उपदेश देना] to instruct. — V11;1 हम सु तुम ~ धरम ।  
**ऊपनां** [उपनना] vi. to originate; sprout. — Ks9;11 सचु पाया सुष ~ दिल दरिया भरपूर ।  
**ऊपनीं** Kp13;1 जलि जाई थलि ~ आई नगरि जु आप ।  
**ऊपर** adv. on top; above; on the surface; superficially. — 145; **ऊपर-वासी** adj. one who lives above. — S17;20;1 ~ तागू तागू निचवासी रइयौ न्हाइ । **ऊपरि** 196; 1. lit. over (one's head); cont. with, or in support of (someone). — Ks8;12 जौ सिर ~ तुम धनीं । 2. adj. external. — Np13;1 अंतर कुटिल रहत षेचर मति ~ मंजन करत दिन षपनी । 3. adv. outside. — Np24;3 नांमदेव कहै ये पेटा बलू भीतरि लाष ~ हींगलू । **ऊपरे** adv. on. — AR1293;1;2;2 भगति भागउतु लिखीअै तिह ~ पूजीअै करि नमसकारं । on top of; cont. close by. — KBs102 काल षडा सिर ~ जागु बिराने मीत । **ऊपरै** 13; **ऊपरै** 6.

**ऊपली** [ऊपरी] adj. superficial. — S32;5;0 कोई सुमार न देखूं ए सब ~ चोला ।  
**ऊपहांसु** [उपहास] laughing; joking. — V15;2 हंसत हंसावत करि ~ ।  
**ऊपाइ** [उपाना] vt. 1. to produce; make grow. — Ds15;26 मीरां मेरा मिहरि करि अंतर विरह ~ । 2. to create. — Kp319;1 ब्रह्मा ऐक जिनि सिष्टि ~ नांड कुलाल धराया ।  
**ऊपिला** [ऊपरी] adj. 1. external; superficial. — S80स54 साध सती अर सूर का अणीं ~ षेल ।  
**ऊपिली** (f.) Ds14;38; Ds27;5 दादू यह परष सराफी ~ भीतरि की यह नाहि । 2. false. — R31;0 कोई सुमार न देखौं ऐ सब ~ चोभा ।  
**ऊपिलौ** S14;11;0 ~ मारै न मांहिलौ तारै ।  
**ऊफणै** [उफनना = उबालना] vi. to boil. — Ds27;21 काचा उछलै ~ काया हांडी मांहि । **ऊफनत** V3;2 ~ दुध ।  
**ऊबट** rough road. — Hp87;2 पडि पहि लोल अपरता पावस ~ बाट भरे भुइं नाड । S100स6 ~ चलत बनित चित नहि चेतत गंदा । S110प17;0 हरि तजि कुमति चलत कत ~ । S113स76 अहनिसि ~ धरई पाव सीधौ पंथ नहि रहै आव ।  
**ऊबट-बाट** [उबट-बाट] rough road. — S24स29 पंथ छाडि मन ~ चरपट कहै ए पे नटा ।  
**ऊबटनु** [उबटना] vt. to apply ubaṭana [see उबटन] paste to the body when bathing; massage (with oil). — V3;4 तेल ~ न्हैबो भुली भागनी पाई ।  
**ऊबरना** [उबरना] vi. to be saved (from). — AK477;5;4;1 बेद पुरान सिम्रिति सभ खोजे कहू न ~ । **ऊबरा** Ks1;10 बूडा था पै ~ गुर की लहरि चमंकि । Ks2;50 तिनका बपुरा ~ गलि पूरे कै लागि । **ऊबरे** 18; **ऊबरै** Hp36;1 आपणूं इस्ट रघुनाथ नैं आदि करि ~ अंमरफल अवसि षांहीं । **ऊबरै** 31; **ऊबरौ** Ks16;26 जौ जम आगैं ~ तौ जुरा पहुंचै आइ ।  
**ऊबै** [ऊभना] vi. to rise (above the water). — KBp51;1 षन ~ षन डूबै ऊन औ गाह ।



**ऊभ** adj. rising; standing tall. — P98;1 राजें लीन्ह ~ भरि साँसा । **सिर** ~ **करना** to (make) grow tall. — P381;4 बर पीपर सिर ~ जो कीन्हा पाकरि तेहि ते खीन फर दीन्हा । P243;2 जा कहँ सीस नाइ कै दीजै रंग न होइ ~ जौं कीजै ।

**ऊभरै** [ऊभरना] vi. to develop (a pain). — Ds3;104 अंदरि पीड न ~ बाहरि करै पुकार ।

<sup>1</sup>**ऊभा** [ऊभना] vi. to feel languid. — Np75;3 इता ~ मेलिह करि एकलौ जाहि गवार ।

<sup>2</sup>**ऊभा** [ऊभ] adj. upright; raised (ऊभना, vi. to rise). — AK656;10;2;1 कुंभ कमलु जलि भरिआ जलु मेटिआ ~ करिआ । Ds12;91 दादू ~ सारं बैठा विचारं संभारं जागत सूता । Gs100 ~ षंडौ बैठा षंडौ जागत सूता तिहूं लोक तैं रहूं निरंतरि तौ गोरष अवधूता । Gs99 ~ मारुं बैठा मारुं मारुं जागत सूता । Gs158 सोवत आडां ~ ठाढां अगनीं ब्यंद न बाई । Gs177 ~ बैठां सूतां लीजै । Gs212 बैठां षटपट ~ उपाधि गोरष कहै पूता सहज समाधि । **ऊभा-पंथ** standing (on the road); cont. waiting (for death). — Ks15;43 कबीर थोडा जीवनां माडै बहुत मंडांन सबही ~ सिर राव रंक सुलतांन । Ks16;30 पंथी ~ सिरि बगुचा बंधा पूठि । **ऊभि** upright; raised. — P112क ठाँवहिं ठाँव बेह भे हिरदै ~ साँस लेइ नित । P250;2 निसँसि ~ मरि लीन्हेसि स्वाँसा । P439क लाजन्ह बूड़ि मरसि नहिं ~ उठावसि माँथ । P564क हाथ धोइ जस बैठेउ ~ लीन्ह तस साँस । ~ **जाना** cont. to become proud. — AR1196;1;1;1 तुझहि सुझंता कछू नाहि पहिरावा देखे ~ जाहि । **ऊभी** (f.) standing. — Dp295;2 नैन निहारुं बाट ~ चावनी । Gp1;0 चारि पहर आलंगन निद्रा संसार जाइ बिषिया बाही ~ बांह । (the “standing skin” alludes to the cowherds’ practice of stuffing a dead calf’s skin and giving it to the cow to lick whilst milking her). — Ks18;6 बछरा था सो मरि गया ~ चांम चटाइ । Ks31;5 माया दासी संत की ~ देइ असीस ।

**ऊभी-पंथ** standing (on the road); cont. waiting (for death). — Ks2;31 बिरहिन ~ पंथ

सिरि पंथी बूझै धाइ । **ऊभी-ऊभी** swaying. — Np101;1 ~ नाषीला मैमंत घूमंत आया । **ऊभे** AK1364;10 कबीर राती होवहि कारीआ कारे ~ जंत । Dp246;0 माइ बाप सब भाई ~ तिनहीं देषतां लूटी ।

**ऊभै** adv. 1. above; there. — AN485;2;4;1 ईभै बीठलु ~ बीठलु बीठल बिनु संसारु नही । 2. upwards. — P435;4 जल बादै ~ जो आई ।

**ऊभोई** [ऊभना] vi. to feel languid. — Ds4;216 अठे पहर अरस में ~ आहे ।

**ऊमगे** [उमगना] vi. to be pleased; surge in joy. — V15;1 ऊर ~ सुष कहत न बैन ।

**ऊमति** [A. *umma(t)*; उम्मत] f. people; nation; community of believers. — Kp396;2 अला सोई जिनि ~ उपाई ।

**ऊमर** [H. उम्र; A. *‘umr*] f. age. — S116स8 जूवा जनम तौ हास्या ~ गई संभास्या ।

<sup>1</sup>**ऊमरि** [A. *‘umr*; H. उम्र] f. lifetime; age. — S10;2;4 जांमत धंधा मरतां धंधा धंधा ~ सारी ।

<sup>2</sup>**ऊमरि** [ऊमरी] f. the fig tree. — T3;13;3 ~ तरु बिसाल तव माया ।

**ऊमहो** [उमगना] vi. to be excited; be stirred up. — V20;1 सघन बीभंन गगींन मीलि रह्यो कौंतीग देषन जग ~ ।

**ऊमापती** [उमा-पति] lord of Umā: Śiva. — Gp12;2 नादै लीना ~ जोग ल्यौ धरि धरि ।

**ऊरंग** [उर-ग] a snake. — S5;27;4 जिभ्या बाज ~ पाठ पीडा सह प्यारे ।

**ऊरंम** [ऊर्मि] f. a wave (cont. of passions and emotions). — S50स67;4 गत ~ अहंकार जास कै हिरदै आई ।

**ऊर** [उर] the heart; breast. — R5;1 अति अहंकार ~ मां सत रज तामै रह्यौ उरझाई । V15;1 हरी मुष देषत फुले नैन ~ ऊमगे । V18;2 चवकी चमकती ~ लागी । V19;1 ~ बंनमाल पीत ।

**ऊरझि** [उलझना] vi. to be entangled. — Kp145;0 भरंम करंम मैं ~ रह्यौ ।

**ऊरणि** [उ-ऋण] adj. out of debt. — Ds24;38 दादू दे ~ भया जिसका तिसकै हाथ । Ds24;39 जिसका

है तिसकों चढे दादू ~ होइ। S33स31 गुर दादू सुं ~ क्युंहीं होवां नहीं बिचार।

**ऊरध** [ऊर्ध्व] adj. upright; adv. up. — Hp84;3 ~ अधारी मांहेँ मूरति सुध सिला है देषै। Sup178;1 पाप पटली पुन्य मरवा अधो ~ जाहिं। **ऊरधै** Sup54;1 अधो नै ~ दश दिशा धाम छै।

**ऊरम** [ऊर्मि] f. a wave (cont. of suffering and affliction). — S113स2 ~ आपा मैं जलै संगति रहि दुष लेइ।

**ऊरम-धूरम** adj. inappropriate. — Gs169 ~ ज्वाला जोति सुरजि कला न छीपै छोति। Gs89 ~ जोती ज्वाला सीधि साधंत चारि कला पीवै।

**ऊरमी** [ऊर्मि] f. a wave. — N287;27 सरित संग करि छुभित जु सिंधु उमगि ~ है गयौ अंधु। S78प36;2 जल मनोरथ ~ तरल त्रिशनां मकर पर डंद्री जीव जंत्र मांहीं।

**ऊरा** adj. imperfect; incomplete. — AN1252;2;04 कहत नामदेउ तूं मेरो ठाकुरु जनु ~ तू पूरा। Ds15;119 दादू ~ पूरा करि लीया षारा मीठा होइ। Gs190 सांग का पूरा ग्यान का ~। S113स114 बडा कहांवैँ बुधि का ~ एता मरम न पावैँ।

**ऊरू** [ऊरु] the thigh. — N91;450 ये कदली जिन मैं कछू तव ~ उनहार।

**ऊरौ** [ऊरा] adj. imperfect. — Ds2;97 हिरदै राम रहै जा जनकै ता कूं ~ कौण कहै।

**ऊर्द्ध** [ऊर्ध्व] adj. higher. — Sup64;3 ये जे शेष नाग पर्यंत ~ लोक छै।

**ऊर्ननाभि** [ऊर्ण-नाभ] wool-bodied: spider. — N208;63 छिनक मैं करौ भरौ संहारौ ~ लौं फिरि बिस्तारौ।

**ऊलटि** [see उलटा]. — Hp17;1 जब लग ~ अकास न भेदै तब लग अंइ न पावै। Np243;3 पांणीं में परबत दह दिसि जलिया रे दरिया ~ बूंद मैं मिलिया रे। **ऊलटी** Kp185;1 ~ गंग संमुद्रहि सोषै ससिहर सूर ग्रासै। V25;2 ~ बह्यो जमुंना को नीरु बालक बछरा पीवै न पीर राधारमन ठगे सबेर।

**ऊलटे** Kp192;1 ~ पवन षट चक्र निवासी

तीरथराज गंग तट बासी। V4;2 श्रवननी पहिरे ~ तार तीरनी।

**ऊले** [उलटा] adj. opposite; contrary. — S63स74;10 कहै कबीर बिचारि करि ए ~ ब्यौहार।

**ऊलै** [ऊलना] vi. to be elated; cont. to splash up (of oil when boiling). — S29;6;1 ~ छेवडि तेल रस पैलै छेवडि आगि रे।

**ऊवाबाई** f. confusion. — Sup105;3 धोषै ही धोषै सब भूले आगै ~।

**ऊष** [ऊख] (f.) sugar cane. — KBs144 एकै डार तीन फल भांटा ~ कपास। S11;17;2 परष्यौ जगत ~ छोई लौं।

**ऊषर** [ऊसर] barren land. — S17;30;3 जस कासी तस मगहर ~ हिरदैँ राम सति होई। T4;15;5 ~ बरषइ तृन नहिं जामा।

**ऊषा** [उषा] f. Uṣā (wife of Aniruddha, the son of Pradyumna). — N12;241 इक हुती ~ मेरी अली सपने काम कुँवरि सौं मिली। PP11;3 देष्यौ ~ कौ भरतारू रूकमनि अर परदवन कुमारू।

**ऊस** [ऊख] f. sugar cane. — S30स52;2 नलनीं जलि गलि गई ~ सरसं भरि जायौ।

**ऊसन** [उष्ण] adj. hot. — S78प62;2 आसा ~ उसासन दे छिन कूर्म कुमति दहे।

**ऊसर** barren land. — KBp103;4 क्या कासी क्या मगहर ~ जो पै हृदय राम बस मोर। KBs179 ~ बोय न ऊपजै जो घन बरसै मेह। Ks22;7 पसुवा सौं पांनों परौ रहु रे हिया म षीजि ~ बोयौ न नीपजै डारौ केतक बीजि। S113स116 बीज बिहूणां ~ बांहेँ कदे न निपजै षेत। S49स56;1 ~ बाहै बीज तेल कूं बालूं पेलै। T5;58;2 ~ बीज बाँँ फल जथा। **ऊसरौ** S8;14;3 सुमिरि सु भोमि भयौ तुरसी सौ ~।

**ऊहां** [वहाँ] adv. there. — AK1161;16;1;1 सभु कोई चलन कहत है ~ ना जानउ बैकुंठु है कहां। AK1162;1;5;2 ~ सूरज नाही चंद आदि निरंजनु करै अनंद। AR345;2;1;3 अब मोहि खूब वतन गह पाई ~ खैरि सदा मेरे भाई। AR345;2;2;2 आबादानु सदा मसहूर ~ गनी

बसहि मामूर। Kp458;1 इहां का पहुप ~  
 पहुंचावै सो मांलंनि पीव प्यारी। Ks29;19 ~ तैं

फुनि गिरि पडा मन माया कै पासि।

# ऋ

**ऋतु-बसंत** spring. — Sup146;2 जब यह आवै  
~ । Sup149;0 अब आयौ है फागुन ~ ।  
Sup176;0 ~ मोहि वा बिधि बीती अब बरिषा  
ऋतु आई ।

**ऋषभदेव** Rṣabhadeva (considered to be one  
of the twenty-four avatars of Viṣṇu). —  
Sus25;41 ~ बोले नहीं रहे ब्रह्ममै होइ । Sus25;44  
~ चुप करि रहे छूटी सकल उपाधि । Sup116;3 ~  
नृप सूर सिरोमनि जाइ वस्यौ बन मांहीं रे ।  
Sup27;1 ~ दत्तत्रय तन मैं बामदेव महा मुक्त

बषानैं ।

**ऋषि** sage. — N76;227 ~ भिच्छुक तापस जती  
बृती तपी मुनि आहि । Sus29;48 सुन्दर अष्टावक्र  
~ ब्रह्म बतायौ एक ।

**ऋषीक** the son of a sage (or रिष्यक, a deer;  
see Śarmā:1936, II, p. 917, n. 5). — Sup178;2  
चक्रवाक मोर चकोर चातक पिक ~ उचार ।

**ऋषीश्वर** [ऋषि-ईश्वर] lord of sages. — S7;35  
साधक सिद्ध सबैं डरे तपी ~ मौन ।

# ए

**ऐंगुर** [ईंगुर] red lead; vermillion. — P294;7  
अभरक कै तन ~ कीन्हा ।

**ए** [ये] pron. these. — 501.

**एआणा** [अयाना] adj. childish. — AK333;50;1;2  
अंधा लोक न जाणई मूरखु ~ ।

**एई** [यह] pron. this. — P412;7 जस ~ समुंद दीन्ह  
दुख मोकाँ । P412क का मै एहिक नसावा का ~  
सँवरा दाड । P68;7 ~ धरती अस केतन लीले ।  
P70;5 ~ बिख चारै सब बुधि ठगी औ भा काल  
हाथ लै लगी ।

**एइ** [ये] pron. they. — 15; **एई** Su2522;3 सूरदास  
इन से ~ यौं पटतर कहुं सो कोरी । **एई** this. —  
Dp198;2 ग्यांन ध्यांन ~ सब मेरे और न दूजा  
कोई । **एउ** this. — AK479;14;1;2 भूली मालनी है  
~ । Su111a;2 सूर सु ससि उड दामिनि ~ ।  
Su2522;1 वै मुकर यह कंवल कली वै चतुर ~  
नहि भोरी । Su3832;0 अब ~ लागे दिन जान ।  
Su539;2 काटन दै दस सीस समर मुष अपनौ क्रित  
~ जिय जानहि । **एऊं** Kp288;2 जामन मरणां ~  
दोइ थाके ऐक न थाकी माया ।

<sup>1</sup>**एकंकार** [see ओंकार]. — the sacred syllable  
ॐ; God the One, the One God. — Dp336;6  
काया मांहैं दादू पाया परंम गुर कीया ~ ।  
Ds29;23-24 आए ~ सब सांई दीए पठाइ ।  
Gp13;2 एक अषीरी ~ जपीला सुनि अस्थूल दोइ  
वांणी । Gs110 गोरष बोलैं ~ नहि तहँ बाचा  
ओअंकार ।

**एकंत** [एकांत] adj. alone; m. a secluded  
place. — Sus12;12 सुन्दर जो मुष मूंदि कै बैठि

रहै ~ । **एकंतिका** Gs184 नाद बिंद बजाइले दोऊ  
पूरिले अनहद बाजा ~ बासा ।

**एक** adj. one. — 2089; **एकइ** P21;3 जग सूझा ~  
नैनाहाँ । T2;182;3 ~ उर बस दुसह दवारी ।

T3;5;5 ~ धर्म एक ब्रत नेमा । **एकइ-चित्त** adj.  
single-minded. — P22क मुहमद चारिउ मीत

मिलि भए जो ~ चित्त । **एकई** Sus24;29 पावक  
लोह तपाइये होइ ~ अंग । **एकउ** 8 in T; **एकऊ**

T1;10;4 जदपि कबित रस ~ नाहीं । **एक-एक**  
every single one; each by himself; one

another. — 48; **एक-एकन्ह** one another. —

T5;3छ2 नाना अखारेन्ह भिरहिं बहुबिधि ~ तर्जहीं ।

T6;97;2 फिरे ~ तब टेरे । T7;3;4 ~ कहँ बूझहिं

भाई । **एक-छत्र** adj. ruled by one king;

undisputed. — T1;164 ~ रिपुहीन महि राज

कलप सत होउ । **एकज** adj. only one. —

S78p65;2 पद ~ कौ बोहिथ तेरौ सो मै कियौ

अधार । **एकणि** [एक] adj. one. — Hp68;2 ~ मूसै

दोइ अह गिलिया दून्यूं दीरघ काला । S67p33;4

जहां जीव तहां सीव ~ बासि रे । **एक-नयन** adj.

one-eyed. — T3;2;7 ~ करि तजा भवानी ।

**एक-नारि** f. one woman: (vow of)

monogamy. — T7;22;4 ~ ब्रत रत सब झारी ।

**एक-नारी** a woman; cont. wicked

mentality. — KBp3;0 राति दिवस मिलि उठि

उठि लागै पांच ढोटा ~ । **एकनि** [एक] adj.

one. — 18; **एकन्ह** each one. — T2;114;3 ~

एक बोलि सिख देहीं। T6;81;2 ~ एक मर्दि महि पारहिं। T6;4;3 ~ कें डर तेपि डेराहीं। **एक-रस** [see रस] adj. united; in harmony with; unchanging; constant. — 73; Dp211;3 अघट ~ रह्यौ संमाई। ~ **लागना** to have the same taste; be completely united. — Dp198;4 दादू अंग ~ लागा नांव गहैं भौ पारा। **एक-रूप** adj. very much alike; undistinguishable. — T4;8;3 ~ तुम्ह भ्राता दोऊ। **एक-रूपा** T1;311;4 लखनु सत्रुसूदनु ~। **एकल** alone. — 12; **एक-संग** adj. (living) together; being in unison. — 14; **एकस** adj. one. — AK1366;34;2 ~ हरि के नाम बिनु बाधे जमपुरि जांहि। **एकहु** [एक] adj. one. — Sus10;15 सुन्दर तीनहुं लोक मैं भर्यौ न ~ गाल। T6;60;2 प्रभु के ~ काज न आयउँ। KBp44;2 कारे मुँड को ~ न छांडी अजहूं आदिकुमारी। KBp74;3 उत्पति परलय ~ न होते तब कहु कौन को ध्याना। **एकहू** Sup103;0 संतौ लषन बिहूनी नारी अङ्ग ~ स्याबति नाहीं कंत रिझायौ भारी। **एकहै** Kp491;3 दोइ गुण ता उपरें ~ तत सार। **एकानन** [एक-आनन] adj. having one face; a human being. — Sus21;34 ~ चतुरानन पंचानन षटगीस। **एकेक** [एक-एक] adj. each one. — P45;5 सिंघल के बरने सिंघली ~ चाहि सो ~ बली। **एकौ** [एक] adj. one. — Su2551;1 अब ~ डग सकौ द्विदै ते जाइ। **एकौझा** [एक-युद्ध] single combat; individual fight. — P646;1 चढ़ि देवपालु राउ रन गाजा मोहि तोहि जूझि ~ राजा। **एकइस** [इक्कीस] adj. twenty-one. — KBr48;3 ~ पीर लिषे तेहि ठामा। (twenty-first *tithi* when Joginīs are moving south; see *Padmāvata*, pada 383). — P383क ~ औ छ चौदह जोगिनि उत्तर पुरुब के कोन।

**एकटक** adj. with fixed gaze. — 9 in T; **एकटग** Ds3;37 तू है तबलग ~ दादू के दिलदार। S36स39 मानहुं पुतरी चित्र की रही ~ देश। Ds4;165 दादू दून्यू ~ यहु आरंभ यहु काम। **एकटौ** [एकटा] adj. equal. — S16;4;2 सारीषौ मनि सोनैं लोहडा ससि सूर ~ जोहडा। **एकठ** [इकट्ठा] adj. collected; joined; gathered. — Np82;1 दधि बिलोइ जैसैं घ्रित लीजै बहुरि न ~ थाई। **एकठी** Sup110;1 सातौं धात मिलाइ ~ तामै रङ्ग निचोया। **एकठे** Ds4;167 दादू दून्यू ~ अरस परस विश्राम। **एकठौ** Sup164;2 जोरि जोरि धन करत ~ देत न काहू टूकौ रे। **एकता** f. sameness; identity; harmony. — Sus29;39 सुन्दर तब ही मुक्त है जबहिं ~ होइ। Sup133;5 ~ बिचारै जब सुन्दर ही स्वामी होइ दूसरौ बिचारै तब सुन्दर ही दास है। **एकतीस** [इक्तीस] adj. thirty-one. — T6;102 खैंचि सरासन श्रवन लगि छाड़े सर ~। **एकतीसा** T1;34;2 संबत सोरह सै ~। **एकमेक** adj. united; in unison. — Dp138;2 ~ रस केलि करंतां। Dp411;3 ~ रस होइ न आवै। Ds7;41 ~ है मिलि रहै तौ रस पीवण थें जाइ। Ds34;30 गले विले करि बीनती ~ अरदासि ~ करुणा करैं तब दरवे दादू दास। ~ **होना** to be in intimate union. — Ks34;3 ~ होइ मिलि रहा दास कबीरा राम। **एकर** [इसका] pron. his; its. — P412क जाइ सरग पर होइहि ~ मोर नियाउ। **एकलडी** [Raj.] adj. (f.) alone. — Dp113;1 वाल्हा सेज हंमारी ~ तिहां तुझ नैं कांई न प्रामूं रे। **एकलडौ** Dp406;1 नाइक नगर नैं मेलिहसी ~ ते जाए रे। **एकला** Ds15;65 दादू सब जग दीसै ~ सेवग स्वामी दोइ। Ds16;34 सव जग मांहैं ~ देह निरंतर वास। **एकली** (f.). — Dp139;1 क्यूं जीऊं हूं ~ बिरहुणियां नारि। Sup186;4 दूभर रैन बिहाइ रहौं क्यौं ~ मैं छाड़े सकल सिंगार लई गलि मेषली। **एकलै** Dp163;4 नाम लेतां षिण नाथ तैं ~। **एकलौ** one. — Gs178 ~ बीर दूसरौ धीर

तीसरौ षटपट चौथौ उपाध । Np75;3 इता ऊभा  
मेलिह करि ~ जाहि गवार ।

**एकसा** [एकसाँ] adj. similar. — Dp189;0 बाहरि  
भीतरि ~ सब रह्या संमाई । **एकसार** Gs136  
आरम्भ जोगी कथीला ~ षिण षिण जोगी करै  
सरीर विचार ।

**एकांत** 1. a secluded place. — N138;311 पुनि  
पुनि कहै हरि कहन बात ~ पठायौ । N169;322  
परम कांत ~ पाइ पीवत जु अधर रस । N182;596  
परम कांत ~ परम रस तबहीं पावै । T1;169 जब  
~ बोलाइ सब कथा सुनावौ तोहि । T1;71;1 पतिहि  
~ पाइ कह मैना । 2. a secret. — N195;271  
सकल सास्त्र सिद्धांत परम ~ महा रस । **एकांतहि**  
a secluded place. — N314;7 तनक कहूँ ~ पाइ ।  
**एकांति** Hp37;2 बिण ~ बिचार न आवै ।

**एकाकी** [एकाकी] adj. alone; isolated. —  
Gs166 कथिबा ग्यांन ~ सिध कै संग । Gs179 ~  
सिध नांउ दोइ रमति ते साधवा । Hp89;1 ~ बीर  
बंमेकी माधौ मोहन बाला । S16;3;2 ~ अथवा  
सतसंगति गोबिंद का गुण गावै रे । **एकाकिन्ह**  
T1;79 सहज ~ के भवन कबहुँ कि नारि खटाहिं ।  
**एकाकी** N257;70 ~ जस खेलत कोई खेलत ताहि  
कछु न सुख होई । N54;272 ~ पिय पै अनुसरै ।  
T2;228;2 जानि राम बनबास ~ ।

**एकाग्रहि** [एकाग्र] adj. concentrated. —  
Sus25;52 प्रथम भूमिका श्रवन चित्त ~ घारै ।

**एकादश** adj. eleventh. — N249;137 ~ अध्याइ  
यह अगदराज की धार ।

**एकादशी** the eleventh day of a lunar  
fortnight (traditionally kept as a fast among  
Hindus). — Sus25;49 निदिध्यास ~ पुनि द्वादशी  
बदंति । **एकादसि** Gp11;2 ~ एक तारी द्वादसी  
त्रिकुटी यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई ।  
KBp97;3 हिंदू ब्रत ~ चौबिस तीस रोजा  
मुसलमाना । N318;4 सो ~ ब्रत आचरै हरि इच्छा  
बिन क्यौँ अनुसरै । **एकादसी** 17.

**एकान्त** [एकांत] adj. secluded; solitary. —  
HK13; HK84; एक समें ~ बन में करत सिङ्गार  
परस्पर दोई ।

**एकोतर-सै** [एक-उत्तर-सौ] adj. hundred-and-  
one. — P284;5 खँडरा खंडि खँडोई खंडी परी ~  
कठहंडी ।

**एण** [Raj. यह] pron. this; cont. his. — Gp16;5  
~ सतगुरि अम्हे परणांब्या अबला बाल कुवांरी ।  
**एणां** Dp305;0 मुनियर मोटा मनवैं बाह्या ~ कौण  
मनोरथ मारै रे । **एणिं** Dp124;1 अलगा रहै ~ परि  
तेडै आपनडै घरि आंनैं रे । **एणीं** Dp139;2 दादू सौं  
रंमिये सदा ~ परि तारि । Dp249;2 दादू उपरि दया  
करी नैं आवे ~ वेस । Np181;3 ~ माया चौरासी  
लष भरमाया । **एणी** Dp241;2 चित महैं चित सदा  
निरंतर ~ परैं तुम्हारी सेव । **एणै** Dp345;2 ~ रे  
अंसूडै बाल्हा मुषरौ धोऊं ।

**एत** [इतना] adj. as much as this. — Ke7;1 मानुनि  
करहु मानु न ~ । P10;6 ~ कीन्ह सब गुन  
परगटा । P141;6 ~ जो दुख सहहु केहि काजा ।  
Sup204;1 फिरत हौं उदास बास आस ~ तेरी ।  
Su967;1 कहिधौं तोहि कैसे करि आवत सुत पर  
तामस ~ । **एतन** S78p84;2 तौ तन ~ तोषि पोषि  
सुष बिकुचसि अंक भरै । **एतना** 9; **एतनिअ**  
T2;1;3 जनु ~ बिरंचि करतूती । **एतनिक** P89;3 ~  
दोस बिरचि पिउ रूठा । P91;3 ~ औगुन करहु  
बिनासा । **एतने** P141;1 ~ बोल न होइहि खाँगा ।  
**एतनेइ** T2;157;2 ~ कहेहु भरत सन जाई । **एतनेहि**  
T5;15;4 जानु प्रीति रसु ~ माहीं । **एतनोई**  
T2;316;1 राजधरम सरबसु ~ ।

**एतरौ** [Raj. एतलौ; H. इतना] adj. as much as  
this. — S55s22 काजी कथिम ~ मति के रोई  
पेर । **एतलौ** Np114;0 बाप जी ~ अंतरौ कीधौं  
जनम नांव दरजी नौ दीधौं । **एतां** 5; **एता** 34.

**एतादूस** [एतादृश; ऐसा] adj. of this sort. —  
T2;98;3 ससुर ~ अवध निवासू ।

<sup>1</sup>**एति** [इतना] adj. as much as this. — Su4121;2  
सूर स्याम तजि कौ तुस फटकै का कै है मति ~ ।

<sup>2</sup>**एति** adv. thus. — J6;15;2 राम ~ ऐ तारग नांम  
कहत सुनत सुमिरत अभिरत अभिरांम ।

**एतिक** [इतना] adj. as much as this. — KBp28;2  
~ लै गम कीहिस गइया गइया अति हरहाई ।

- KBp28;3 ~ गइया षाय बढायो गइया तहूँ न अघाई। **एती** (f.) 17.
- <sup>1</sup>**एते** 20 [इससे] therefore. — [इतना] adj. (pl.) so many. — **एतेहूँ** (pl.) so many. — T2;165;4 जो ~ दुख मोहि जिआवा। **एतेहु** T1;12;4 ~ पर करिहहिं जे अंसका। **एतैं** this much. — Gp2;2 ~ कछू कथीला गुरु सबैं भैला भोलै। **एतो** such. — G62;1 ~ तो न देख्यौ वा महा गिरवर मैं। Ke25;3 ~ हटु तुम कीओ उन सों ऐसे बनत है नाँही। Ke26;4 ~ मानु कीओ नहि कबहू देख्यो सुन्यो न काँही। **एतौ** 9; **एत्रे** these many; these. — S50स125 ~ चंगे नानिका चौथा हथौं डेण। S50स126 फरीदा इत जहानं विचि ~ चंगे टोल।
- एद्वा** [S. एतद्] adj. of this sort; adv. thus; in this way. — Gp4;3 पै र जोई नै ~ पुरिष पधास्या पुरिष नी पारिषा पाई। Gp15;2 लेण न जाणौ देण न जाणौ ~ बजण हमारा। Gp15;3 भणंत गोरषनाथ मछिंद्र का पूता ~ बणिज ना अरथी। Gp17;2 ~ जद्वा भाणं फल ~ जेद्वा पूनिम चंदा जोड जोड जाण सुजाणं।
- एनु** [अयन] abode; dwelling; cont. place to rest. — G46;6 ब्रज सुंदरी विमल वनमाल के वीच चाहति ~।
- एनैं** [उस-] pron. that. — Kp451;2 अवधूत जोगी आतमां काई ~ संजमि न्हाइरे। **एन्ह** them. — P239क तस चाही पुनि ~ कहैं मारहु सूरी बेधि।
- एम** [Guj.] adv. thus. — S16;5;7 पहलैं पांणीं गुर करि पवन गुर करि ~ गुर आकास।
- एरंड** the castor oil plant. — S49स53;1 ~ फल उधरै जेणि आंबौ फल न्हालै।
- एरापति** Airāvata (Indra's elephant). — P509;5 जेहि पैथ चला ~ हाथी।
- एरीसौ** [रे] interj. Oh listen; I adjure you. — HK101 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी राग ही मैं रङ्ग रहै ~। HK25 प्यारी तोहि गठोंद न प्रतीति छाडि छिया जान दे इतनी ब ~।
- एलची** [इलायची] f. cardamom. — N166;237 इत लवंग नव रंग ~ झेलि रही रस। Kp489;6 आंगणि बाहू ~ कौं ले रे नागर बेलि।

- <sup>1</sup>**एला** [Nārāyaṇadāsa:1969, pada 171, p. 567: एला, or के लिये; Maṅgaladāsa:1951, pada 171, p. 545, ज्यंदयेला, or जीवन]. — Dp155;2 इयं दादू जे ज्यंद ~ संजण साण रहां।
- <sup>2</sup>**एला** [इलायची] f. cardamom. — N95;504 इत ~ पाँ परति बलि इहिं रंचक मुख मेलि।
- <sup>1</sup>**एव** adv. indeed; only. — N174;419 एक ~ हरि देव सबै आसन पर बैसे।
- <sup>2</sup>**एव** [A. 'ayb] (f.) fault; shortcoming. — PD2;10 गर कृपा तैं ~ न आई घरही रहे राम लिव लाई।
- एवड** [एवड़] a flock of goat or sheep. — S43स10 अजा ~ ज्यूं उठि चले कीडी नंगरा जोइ।
- एवडा** S117स35 ~ मांहां ले चल्या अज्याप करि षटीक। **एवडै** Np165;4 लटक्यौ गइयौ गढिया जोलै गढिया ~ रोलै।
- एवमस्तु** [S.] so be it; thus. — 12 in T.
- एवहां** [Raj. एवही; H. ऐसा] adj. such. — Gp28;4 ~ मद श्री गोरष केवट्या बंदत मछींद्र ना पूता।
- एस** [ऐसा] adj. of this sort; adv. thus; in this way. — AK334;50;4;2 ~ नो किआ आखीअै किआ करे विचारी। **एसु** AB974;1;3;2 ~ कला जो जाणै भेड भेटै तासु परम गुरदेउ। AK325;9;4 कबीर निरगुण नाम न रोसु इसु परचाइ परचि रहु ~। **एसे** G26;4 ~ तुमसों कपटु दिवा निसि यह मेरो अति दोषु। **एसो** AK1105;9;1;2 ~ भाउ बिदर को देखिओ ओहु गरीबु मोहि भावै। **एसौ** Dp426;4 हरि कौ हेतारथ ~ लषै न कोई। J14;8;7 ~ प्रभू ऐक रूप बनायौ। S24स5 चरपट कहै सुणिहो नागा अरजन ~ रांकी सहिनांणीं। Sup147;0 ~ फागुन षेलै संत कोइ।
- एह** [इह] this. — 54; **एहज** [इह] this. — Dp250;0 स्वांमी माहरौ नैंणे त्रिषूं मांगूं ~ दानं। Dp250;1 जोऊं तुझ नैं आसा मुझ नैं लागौ ~ ध्यानं। Dp386;0 हिरद कंवल मैं राषिये उतिम ~ थाम माहरा वाल्हा रे।
- एहडी** [एहड़ा; ऐसा] adj. of this sort. — S16;5;0 भाई रे राम जन त्रबा मतै तौ ~ मति साहि रे। S49प25;0 मुषि कांइ और अंतरि कांइ औरै ~ बात



न भावै । एहरि Ds9;8 दादू करि सांई की चाकरी  
~ ।

**एहा** [ऐसा] adj. of this sort; [इस-] pron. this. —  
18; **एहिं** 44; **एहि** 286; **एहिक** [इसको] pron.  
this. — P412क का मैं ~ नसावा का एहँ सँवरा

दाउ । **एहीं** [इस-] pron. this. — Dp275;1 ~  
जियरे वैही पियरे छोड्यौ न जाई मांई । T1;61;3  
कछु दिन जाइ रहौ मिस ~ । T2;114;3 लोचन  
लाहु लेहु छन ~ । T6;87;1 ~ बीच निसाचर  
अनी । **एही** 40; **एहु** 8; **एहूँ** 1; **एहू** 20; **एहौ** 1.

# ऐ

**ऐं** [इस-] pron. this. — N196;16 ~ परि जथासक्ति कछु कीजै ।

**ऐं** [को] ppn. (marker of oblique case?). — Kp447;0 राम ~ भरोसा राषिये अपने मन मांहीं ।

**ऐंचत** [ऐंचना] vt. to draw; pull. — H30;11 नागर नीबी बंधन मोचत ~ नील निचोल । H32;3 षंडन उधर करत परिरंभन ~ जघन दुकूल । **ऐंचि** N11;227 तब इक सुसम कुसम लै माई मो कपोल पै ~ लगाई । **ऐंचे** N25;539 बनिता लता सहज सुखदाई ~ सरस निरस है जाई । **ऐंचत** S60स2;5 ~ बांन गुन टुटियौ दिस चारुयौ मुकती भई । **ऐंची** S17;5;2 कहि नापा सलिता सागर कूं सहजि मिलैं आंवहि नहीं ~ । **ऐंचै** S114प2;5 केस गहे कर निसदिन रहई जब धरि ~ तब धरि चहई ।

**ऐंठि** [ऐंठना] 1. vi. to wriggle. — Sus3;15 बिरहा दुषदाई लग्यौ मारै ~ मरोरि । 2. vt. to twist. — Sup152;2 इस पंजर माहैं पैठि बिरह मरोरई जैसैं बस्तर धोबी ~ नीर निचोरई । **ऐंठा** to be rigid. — P422;4 यह मन ~ रहै न सूधा ।

**ऐंठा-की-वैठै** [ऐंठ-बैठ; अंड-बंड] adj. incoherent (of thought or speech). — S50स109 ~ कहै भेद न दीजै त्यांह ।

**ऐंठि** [ऐंठना] vi. to twist; wring. — S100स7 जीव जंत जल थल जिते मारै ~ मरोरि । **ऐंठ्यौ** to be arrogant. — S106स33 बतलायैं तौ नैक न बोलै गलियारनि महि ~ डोलै ।

**ऐंड** [अड़ना?] vi. to be violated; act affectedly. — V29;3 औसी लोक बेद की मेड तोरी कुंवर षेल्यो करी ~ कबी सबै जो मन धरि ।

**ऐंडौ-टेढौ** [आड़ा-टेढ़ा] adj. displeased. — AK1251;1;1;2 मन दस नाजु टका चारि गांठी ~ जातु ।

**ऐन** [ऐन; A. 'ayn eye] 1. the eye. — Sus3;20 टुगर टुगर देष्या करै सुन्दर बिरहा ~ । 2. adj. exact; cont. truthful (words). — Dp147;0 ~ बैन चैन होवै सुणतां सुष लागै । 3. the Truthful (One). — Dp97;0 ~ एक सो मीठा लागै । Dp97;3 अकहा कहिणां तहां मिलि रहिणां ~ । Dp97;4 सदा हजूरं दादू सूरं ~ । Sus1;96 सुन्दर सदगुरु सूरमय उदित भये हैं ~ । 4. the 'ayn [ ] character in the Arabic script (Śarma:1936, p. 793 glosses: “differs from *gain* [i.e. *ḡayn*] only in that it lacks the diacritical *nuktā*, *nuqṭa(t)*, नुक्ता”); also Śarmā:1936, I. p. 299) cont. visible. — Sus27;1 सुन्दर नुकता आरसी दूर किये तैं ~ । Sus27;1 ~ नहीं अरु ~ है गैन नहीं अरु गैन । Sus27;2 सुन्दर नुकता भिन्न है मिल्यौ ~ सौं नाहिं । Sus27;3 ~ आतमा जानिये नुकता भयौ शरीर । Sus27;4 ~ सु दीरघ देषिये नुकता तनक दिषाइ । सुंदर नुकता तनक तैं ~ गैन है जाइ । Sus27;5 उहै ~ उह गैन है नुकता ही कौ फेर । Sus27;6 ~ ~ के ऊपरैं नुकता फूला होइ ~ गैन है जात है ~ न सूझै कोइ । Sus27;7 नुकता फूला दूर है ~ हि ~ दिषाइ । **ऐन** adv. clearly. — Dp221;2 ~ बैन त्रिषि नैन गाई गाई रिझाई । Sus12;4 सूरिज का प्रकास सूं सब कूं सूझै ~ ।

**ऐ** [इस-] pron. this. — 100; ऐई 5; ऐउ 1; **औ** 10.

**एक** [एक] adj. one. — 301; **अैक** 1; **एकज** cont. some. — PR8;4 केई ज पतरा भैसों मारै ~ तोरि जनेउ डारै। **एकत** cont. some. — J1;4 ~ कहैं दांन पुनि नीकौ येकत कहैं उधार करि जी कौ। Kp222;4 ~ छाडि जांहि घर घरणी इनि हौ बहुत उपाया। **एकनि** PP15;19 ~ बस्तर धरे उतारी हाथि न छीवैं सीता नारी। **एकन** 16; **एक-रस** [एक-रस] adj. 1. similar. — J2;17 ब्रह्मा अंतिजु ~ कनक भिन नही होइ। R30;1 आदि अंति औसांण ~ तार तंब नहीं भाई। 2. constant. — R58;2 बिमल ~ उपजै न बिनसै उदै अस्त दोउ नाहीं। **एक-संगा** [एक-संग] adj. together. — Kp370;2 नारि पुरिष बसैं ~ दिन प्रति जाइ अवोलै। **एक-सारा** [एक-सार] adj. similar. — Kp284;3 अैसे जोगी फिरै अपारा अंधे बहुत कोई ~। **एकहिं** adj. one. — Kp280;3 ग्यारह मास कहौ क्यूं षाली ~ मांहि समांन। Kp42;1 पंच तत अबिगत तैं उपना ~ कीया निवासा। **एकैं** 36; **एको** 1. **एकठी** [इकट्ठा] adj. (f.) united; being together. — ~ **करना** to collect. — PP27;9 स्वांमी सौंज ~ कीनीं। **एकमेक** [एकमेक] adj. intimately united; being one. — Kp357;1 ~ है सेज न सूवै तब लग कैसा नेहरे। Kp47;1 ~ है रह्या सबनि मैं तौ काहे भ्रमावो। R30;3 गेव अरु ग्याता ~। **एकांतर** [एकत्र] adj. united; (brought) together. — Kp237;1 चंद सूर ~ कीये सीवत बहुत दिन लागा। **एकादस** [एकादशी] eleventh day of a lunar fortnight (traditionally kept as a fast among Hindus). — R70;5 कहै रैदास हूं न कहत हूं ~ पुकास्या। **एकादसी** f. Kp205;2 ज्यू सुष त्यू दुष मन दिढ राषे ~ इकतार करै। Np56;3 ~ जगत की करनीं पाया महल तब तजी निसरनीं। Np95;2 ~ सहित संजम करै ते मोहि सुपिनैं कदे न पावै नारद। PN2;5 ~ न जाणही भरम भुलांणीं लोइ। **ऐड** [ऐड़ना?] vi. to stagger. — N298;36 ~ सौं कहति भई तिहि काला।

**ऐणें** [इस-] pron. this; adv. in this way. — Kp467;2 औधूत जोगी आत्मा ~ संजमि न्हाइ रे। Np252;4 पाहौ ~ जलैं जग बुडाला। **ऐता** [इतना] adj. this much. — Kp103;1 काहे कूं ~ कीया पसारा। **ऐती** (f.) 12. <sup>1</sup>**ऐन** [A. 'ain eye] exact; precise; cont. reality; ultimate truth. — Dp84;2 मौजूद मालिक तषत षालिक आसिकां रा ~ वे। Dp97;2 तेज अपारं प्राण आधारं ~। <sup>2</sup>**ऐन** [अयन] 1. abode; home. — H76;1 नागरी निकुंज ~ किशलय दल रचित सैन। Ke16;6 केवलजन जोरी चितु चोर्यो रूप सुधा को ~। N69;126 पीक लीक जहैं झिलमिलत सो छवि कीने ~। T2;116 स्यामल गौर किसोर बर सुंदर सुषमा ~। T2;174 ते भाजन सुख सुजस के बसहिं अमरपति ~। cont. source (of water). — N142;9 भरि आये जल नैन प्रेम रस ~ सुहाये। 2. syn. for army. — N75;213 प्रतनी ध्वजनी बाहिनी चमू बरूथिनि ~। 3. syn. for deer. — N78;251 ~ हरिन बातय पृषद हरि सारंग पुनि आहि। 4. syn. for sin. — N78;253 ~ बृजिन दुकृत दुरित अघ मलीन मसि पंक। <sup>1</sup>**ऐन** [ऐन; A. 'ain eye] adv. exactly; clearly; cont. reality; ultimate truth. — Ds4;201 नैन सब ठौर बेन सब ठौर ~ सब ठौर सोई भल जानै। Ds4;202 तेज ही वैना तेज ही नैना तेज ही ~ हमारे। Ds29;30 ~ आप पैदा कीया सो ढाहैं मुसलमान। Ds3;8 दुषिया दादू दास है ~ परस नही होइ। Ds4;270 नैन न षेलै नैन सौं दादू प्रगटै ~। Ds1;8 दादू सतगुर सब दीया आप मिलाया ~। Su1367;1 ठाढी ही जैसै तैसै धुकि धरनि परी तिहि ~। <sup>2</sup>**ऐन** [अयन] abode; place. — Su3142;2 रहत सदा जल एक ~। Su982;2 धाम कनीनिका नव ~ चंद चकोर। **ऐनु** [अयन] place. — Su1107;1 अति उचौ पदु दियौ ~। Su1995;1 सहि न सकत मुरली मधु पीवत चाहत अपनौ ~। **ऐनन** [अयन] udder. — N289;53 चलि न सकत ~ के भार आवत श्रवत दूध की धार।

<sup>1</sup>**ऐना** [see <sup>1</sup>ऐन] at that moment (?). — N222;25 आवत तकी बकी जब ~ ।

<sup>2</sup>**ऐना** [अयन] abode. — N202;132 राजति रुचिर जनक के ~ चंद सौ बदन डहडहे नैना । N329;18 डहडहे मुख कुंकुम रँग रंजित राजत रस के ~ ।  
**ऐनु** G38;5 ताके मुष सुषमय सिंघासन करि वैठी यह ~ ।

**ऐपन** [S. लेपन] auspicious mixture prepared by grinding together the wet grains of rice and turmeric, or हल्दी. (With this mixture people make impressions of their hands—on the back of men, on walls and pots—on the occasion of the ceremonial worship of deities) cont. objects of the senses. — KBs111 सोनहा चौक बैठायके फिर फिर ~ चाट ।

**ऐब** [A. 'ayb] fault. — S26स21 ~ पराए परहरें सजन सहज सुभाइ । S50स122 ~ पराये परहरें सजन सहज सु भाई । S50स124 पुलकनीं को वरासती करदन ~ पोसीदनों जुवा मरदी ।

**ऐबो** [आना] vi. to come; arrive. — AK692;4;1;1 इंद्र लोक सिव लोकहि जैबो ओछे तप करि बाहुरि ~ ।

**ऐराकी** [इराक्की; A. 'irāqī] an Arab horse. — S19स196 बाजीद ~ की जातै न्यारी मोल न घटहि समावै ।

**ऐरापति** lord of Airāvata: Indra. — Su3921;3 आनि ~ ब्रजपति सौ कर जोरे ।

**ऐलबिल** [ऐलविल] Kubera. — N77;235 पुन्यजनेस्वर बैश्रवन धनद ~ होइ ।

**ऐवडा** [एवड़] a flock of goats, or sheep. — Np165;0 कोहला ~ मोतीडा मैं मंझै डोलै देषीला । **ऐवडी** Np81;0 ~ सी मूँनै बुधि आवडी राम न बिसरौं एकौ घडी ।

**ऐसन** [ऐसा] adj. of this sort; such. — 1; **ऐसहि** 1; **ऐसही** 1; **ऐसा** 160; **ऐसि** 2; **ऐसिअ** 1; **ऐसिउ** 2; **ऐसिय** 1; **ऐसियौ** 1; **ऐसी** 173; **ऐसें** 5; **ऐसे** 52; **ऐसेइ** 5; **ऐसेउ** 2; **ऐसेहिं** 3; **ऐसेहुँ** 1; **ऐसेहु** 2; **ऐसैं** 243; **ऐसैंई** 2; **ऐसै** 50; **ऐसो** 18; **ऐसोई** 4; **ऐसो** 2; **ऐसौ** 97; **ऐसौई** 3; **ऐसा** 4; **ऐसी** 1; **ऐसै** 1.

**ऐह** [एह] pron. this; these. — 5.

**ऐहउँ** [आना] vi. to come. — T2;46;2 ~ बेगिहिं होउ रजाई ।

**ऐहडा** [Raj. ऐहड़ै; ऐसा] adj. of this sort; such. — Np101;1 चींटी ब्याई हस्ती जाया ~ अचंभा थाया । **ऐहडी** (f.). — Kp166;4 दास कवीर ~ धरि मूनी वोलै नही वुलाया ।

**ऐहहिं** [आना] vi. to come; arrive. — T2;31;4 ~ बेगि सुनत दोउ भ्राता । T3;8;1 सुनेउँ श्रवन बन ~ रामा । **ऐहहु** T1;52;1 जब लगि तुम्ह ~ मोहि पाहीं ।

**ऐही** [एह] pron. this. — 2; **ऐहु** 1; **ऐहू** 1; **ऐहैं** 4; **ऐहै** 4; **ऐहौं** 1; **ऐह** 1.

# ओ

**ओंकार** the sacred syllable ॐ or ओम् read at the beginning of sacred recitations; symbol for the triad Brahmā, Viṣṇu and Śiva, or the primal Being; God the One, the One God. — KBr27;8 एक अंड ~ ते सभ जग भया पसार । KBr6;2 वो ~ आदि नहिं वेदा । **ओंकारा** Sup197;1 उत्पति रे साईं तैं किया प्रथम हि वो ~ ।

<sup>1</sup> **ओ** [see ओंकार]. — AN988;1;1;1 धनि धनि ~ राम बेनु बाजै मधुर मधुर धुनि अनहत गाजै ।

<sup>2</sup> **ओ** [और] conj. and. — 20.

<sup>3</sup> **ओ** [वह] pron. that. — KBp25;0 अवधू ~ तत रावल राता नाचै बाजन बाजु बराता ।

**ओअंकार** [see ओंकार] the One Lord. — AK340;6;1 ~ आदि मै जाना लिखि अरु मेटै ताहि न माना । AK340;6;2 ~ लखै जउ कोई सोई लिखि मेटणा न होई । Gs110 एकंकार नहि तहँ बाचा ~ । **ओऊंकार** Ds4;29 जहां तन मन का मूल है उपजै ~ ।

**ओई** [वह; उसने] pron. he. — 26 in P; **ओइ** he; those. — 38 in AK and P.

**ओऊ** [वह; उसने] pron. he; they (too). — T1;195;1 सुंदर सुत जनमत भैं ~ । T6;109;2 प्रभु सन कछु कहि सकत न ~ । T7;47;2 मातु पिता स्वारथ रत ~ ।

**ओक** 1. (f.) the palm of the hand hollowed to drink from. — AK656;9;2 तब तेरी ~ कोई पानीओ न पावै । 2. house; dwelling. — N317;70 आग्या पाइ चले निज ~ । Su4780;6 जरासींध कौं जीति सूर प्रभु आए अपनै ~ ।

**ओकाँ** [वह] pron. (to) them. — P214;3 जो दुख सहै होइ सुख ~ ।

**ओखद** [औषध] a medicinal herb; medicine; cont. a particular remedy to do away with the bad effect of travelling against the astrological prescription of a particular day (enumerated in P382;3-7). — P382;3 ~ कहौं रोग कहँ सोई । P382;7 ~ यहै और नहिं खोजना ।

**ओगुण** [अवगुण] fault. — Ds35;10 दादू जाणै बूझै जीव सब गुण ~ कीजे । **ओगुन** G66;1 वडे लोग के ~ वरनत सकुच उठति मन भारी हो ।

**ओघट** [अवघट] adj. impassable. — Ds16;43 दादू येकै आसिरै लंघै ~ घाट । R78;1 ~ घाट घनां घनां रे निर्गुण बैल हमार ।

**ओड** [ओट] protection; cont. hidden, or disguised by. — AK1159;10;3;1 पसचम दुआरे की सिल ~ तिह सिल ऊपरि खिडकी अउर ।

**ओडि** protection (?). — AK1372;153;1 कबीर जैसी उपजी पेड ते जउ तैसी निबहै ~ ।

**ओछ** [ओछा] adj. base; mean; treacherous. — P266क ~ जानि कै काहूँ जनि कोइ गरब करेइ । P519क ~ पूर तब जानब जब भरि आउब जोखि । P558;7 हम सो ~ कै पावा छातू । P590;7 अस कर ~ नैन हत्यारे । **ओछा** (f.) AR486;3;3;1 जाती ~ पाती ~ ~ जनमु हमार । AR659;6;5;1 मेरी जाति कमीनी पांति कमीनी ~ जनमु हमार । P491;7 जौं अस लिखा होइ नहिं ~ । **ओछी** (f.) low; base. — AK326;15;4 ~ भगति कैसे उतरसि पारी । AK524;2;3 ~ मति मेरी जाति जुलाहा । KBr13;6 ~ मती चन्द्र गो अथई । KBr80;3 ~

गांठि सभै भै षोटी। Kbs207 ~ संगत कूर की आठौ पहर उपाधि। Ks15;63 पुत्रै पाया देह रे ~ ठौर न षोइ। Ks24;10 ~ संगति कूर की आठौ पहर उपाधि। S3;9;2 हरदें हरदैं फिरिया हूंछै ~ आव अधूरा मूंछै। ओछे AK692;4;1;1 ~ तप करि बाहुरि औबो। P266क ~ जानि कै काहूँ जनि कोइ गरब करेइ। P72;1 सुनि कै उतर कौनु पख बाँधा बुधि ~।

**ओज** light; splendour. — N150;192 मिटि गये ~ उबारे। N166;242 सुमन सरोज सुँघावत ~ मनोज बढावत। N277;55 बुझि गयो ~ उरग कौं ऐसैं। N300;60 सखन सौं कहत कुँवर नँदलाल अहो भोज अहो ~ रसाल।

**ओजुद** [वजूद; A. *wuǰūd*] existence; body; birth. — Gs232 तजौ कुलती मेटौ भंग अह निसि राषौ ~। ओजुदा Gs236 इस ~ में मारि लै गोता कछु मगज भीतरि प्याल रै। ओजुद Ds34;54 अरस जिमी ~ में तहां तपै अफताद।

**ओजू** [वजू; A. *waḍū'*, *wuḍū'*] the ritual ablution performed by Muslims before prayer. — Ds4;211 ~ साजि अलह के आगैं तहां निवाज गुजारं।

**ओजै** [ओजना] vt. to pour. — S3;2;3 रीता मैलै रीता ~ षाक पडी मुष यौं हीं षोजै।

**ओझा** a priest; sorcerer. — P120;2 ~ बैद सयान बोलाए। P192;4 भए बिनु जिउ नावत औ ~।

**ओट** f. 1. shelter. — P529क पातसाहि जब चाहै बचहि न कौनिहु ~। 2. protection. — Ke25;4 केवल पलक ~ तुमही बिनु पीय व्याकुल मन माँही। S10;38 जैमल दोऊ दुष हैं बिनां रांम की ~। 3. covering; concealment. — Ke4;4 पलकि ~ बितीति मानो चारि जुग पूरनु गए। N189;136 तिन कहँ पल छिन ~ कोट दुख गनना नाहीं। P304;2 आँचर ~ रही छपि रानी। Su205;16 सारंग पति कटि निरषि सलज्जित ~ कूट दीनै तिहि धाइ। Su3387;0 रही दै घूँघट पट मुष ~। T3;10;7 प्रभु देखैं तरु ~ लुकाई। T3;39क पुरइनि सघन ~ जल बेगि न पाइअ मर्म। T4;8;4

बिटप ~ देखहिं रघुराई। T5;9;3 तून धरि ~ कहति बैदेही। T1;232;2 लता ~ तब सखिन्ह लखाए।

**लोचन ओट** hidden from the eyes; out of sight. — T2;36;3 लोचन ~ बैठु मुहु गोई। T2;45;1 लोचन ~ रामु जनि होंहीं। ~ **आना** to take refuge in. — Ks3;10 कोटि करम फिल पलक में जब आया हरि की ~। ~ **उठना** to get out of sight. — T2;162;4 आँखि ~ उठि बैठहि जाई। ~ **करना** to hide. — P485क घालि नयन जनु राखिअ पलक न कीजै ~। ~ **गहना** to take shelter. — AK969;3;1;1 तूं मेरो मेरु परबतु सुआमी ~ गही मै तेरी। **की ओट** 1. with the protection of; protected by. — AN1165;10;08 नामा उबरै हरि की ~। Ds25;65 अविनासी कै आसिरे अजरांवर की ~। T6;4;4 तिन्ह की ~ न देखिअ बारी। 2. hidden by; concealed by. — N130;152 दुरि दुरि बन की ~ कहा हिय लौन लगावौ। S42स20 आंघ्यां आडा कांन दे बैसि झाड की ~। Su3016;2 दुरत न पट की ~ बीच पलकौ नहि आनत। hidden (by the breasts). — P480क केहि जुगुति कोइ छुइ सकैं दुइ परबत की ~। N189;135 अलक पलक की ~ कोट जुग सम जिन जाहीं। ~ **देना** to cover. — N27;570 तातैं सपने ~ दै भेंटे गिरिधर लाल। ~ **पकरना** to take shelter. — KBp84;5 कबिर न ~ राम की पकरी अंत चले पछहारी। ~ **परि जाना** to hide; be concealed. — N327;155 यहै मान बढि सैल समान ~ परि गये पिय भगवान। ~ **रहना** to remain protected by. — Ks14;29 घाइल घूमैं गहभरा राषा रहै न ~। Ks24;8 बलिहारी वा दास की रहै रांम की ~। Su2980;0 घूँघट ~ रहे नहि रोके हरि मुष देषण लोभ गए। ~ **लेना** 1. to take a cover, or veil; find a shelter (in). — Ke1;15 मधुप गुंजा मान ~ लीनी कान। AK336;59;4;2 कहि कबीर भै सागर तरन कड मै सतिगुर ~ लइओ 2. to welcome with shelter; give shelter. — Su3884;0 भाजी जिय अपमानु मानि जनु सकुचनि ओट लई। AR1196;1;4;1 साधू की जउ लेहि ~ तेरे मिटहि पाप सभ कोटि कोटि।

~ होना to be concealed. — S104P12;2 ममिता गति ~ भई षेलसा ज्यौ माया। ओटा KBp31;1 घर घर साउज षेलै अहेरा पारथ ~ लेई। KBp93;2 चोरन दीन्हा पाट सिंहासन साहुन से भयो ~। Sup83;4 प्रगट करै गुप्ता करै घट घूँघट ~। T1;280;4 बेगि करहु किन आँखिन्ह ~। T2;239;1 लखेउ न लखन सघन बन ~। ओटि; ~ देना to give shelter. — Ke124;19 और सखी लखि पाए कुंज ~ दीनी।

**ओटत** [ओटना] vt. to separate cotton seed; clean cotton (for spinning). — KBr38;2 ~ कातत भर्म नहिं भागा।

**ओटी** [ओटना] vi. to be boiled. — Kp287;2 ब्रह्म अग्नी अंतर पेरिजारी तब या भाटी ~।

**ओठँघि** [उठँगना] vi. to recline, or depend (on). — P36;5 सब चौपारिन्ह चंदन खँभा ~ सभापति बैठे सभा।

**ओठ** [होंठ] lip(s). — N69;113 बनित ~ मुनि रदनछद अधर मधुर इहि भाइ। T6;41;3 दसन ~ काटहिं अति तर्जहिं।

**ओड** [ओर] end. — ~ निवाहना [~ निभाना] to carry out till the end; do one's best. — Ds24;67 दादू कांधै सबल कै त्रिवाहैगा ~। Ds34;57 संम्रथ धोरी कंध धरि रथ ले ~ निवाहि।

**ओड़** [see ओट] protection. — P520;7 खरग बीज जस तुरुक उठाएँ ~ न चंद कँवल कर पाएँ।

**ओड़न** shield. — (P520;7 खरग बीज जस तुरुक उठाएँ ~ चंद कँवल कर पाएँ); P636;6 दोसर खरग कुंडि पर दीन्हा सरजै धरि ~ पर लीन्हा। ~

**खाँड़ना** to fence. — T2;191;3 एक कुसल अति ~ खाँड़े।

**ओड़िअहिं** [ओड़ना] vt. to stop. — T2;306;4 ~ हाथ असनिहु के घाए। ओड़ी P469;6 वह भै धानुक हौं हियँ ~।

**ओड़ैसा** [उड़ीसा] Orissa. — P138क आगें पाउँ ~ बाएँ देहु सो बाट। ओड़ैसा P498;5 पाटि ~ के सब चले।

**ओढ़णै** [ओढ़ना] vt. to cover with; wrap around. — S8;13;3 प्राणीं आछा अंबर ~ हींडतौ अति मोड़ा मोड़ि।

**ओढ़न** dress. — T7;40;1 लोभइ ~ लोभइ डासन।

**ओढ़नी** [ओढ़नी] a shawl (of a woman). — Ke54;4 ओढ़ी इक ~ बिनु बसि गहनी।

**ओढ़ब** [ओढ़ना] vt. to cover with; wrap around. — P129;6 कैसें ~ काँवरि कथा कैसें पाउँ चलब तुम्ह पंथा। ओढ़ा P616;2 तीखे हेरि चीर गहि ~। ओढ़ाइ P622;4 साजि सबै चंडोल चलाए सुरंग ~ मोति तिन्ह लाए। ओढ़ावा P115;3 लहरें देत पीठि जनु चढ़ा चीर ~ कंचुकि मढ़ा। ओढ़ि N31;69 इक पट ~ पौढ़ि सुख कीजै आवहु बलि छिन छिन छबि छीजै। ओढ़ी N109;156 कंबल धेनु चरावते ~ जग के नाह। ओढ़ी Ke49;1 ~ पीरी सारी स्यामा स्याम कों दिखावे। Ke54;4 ~ इक ओढ़नी बिनु बसि गहनी। ओढ़े N165;224 मुकुट धरे सिंगार प्रेम अंबर ~ हरि। N332;87 याही तैं कुलकानि हरी है ~ पीत पिछौरी। ओढ़े KBs284 मानुस केरी षोलरी ~ फिरत है बैल। ओढ़ै N321;15 पीत रंग है प्रेम कौ ~ कोउ बड़भाग। ओढ़ै AN988;1;1;2 धनि धनि क्रिसन ~ कांबली।

**ओतपोत** [ओत-प्रोत] adj. (like warp and woof) interwoven; embracing; arm in arm. — Ke62;5 कहू निसा भोर होत बिहरत ~।

**ओतरी** [अवतरना] vi. to descend (esp. as an incarnation of a deity). — P51;1 भए दस मास पूरि भै घरी पदुमावति कया ~।

**ओता** [उतना] adj. as much as that. — P149;3 मोहिं कूसल कर सोच न ~ कूसल होत जौं जनम न होता।

**ओति-पोति** [ओत-प्रोत] adj. (like warp and woof) interwoven. — AN485;1;1;4 सूतु एकु मणि सत सहंस जैसे ~ प्रभु सोई।

**ओती** [उतना] adj. (f.) as much as that. — N13;261 नासिक मोती जगमग जोती कहत जु मो

मति होती ~ । P101;1 दुइजिहि जोति कहाँ जग  
~ । P410;5 हती न काहु के संपति ~ । P472;6  
पारस जोति लिलाटहि ~ । ओतो KBs35 सब्द  
सब्द सब कोइ कहे ~ सब्द बिदेह ।  
**ओद** [Br.] wetness; moistness. — P420;5 साँठें  
~ गरब तन फूला ।  
**ओदधि** [उदधि] ocean. — AR657;1;1;2 अनल  
अगम जैसे लहरि मइ ~ जल केवल जल मांहि ।  
**ओदन** boiled rice. — N301;20 श्रद्धा होइ तौ ~  
दीजै । N305;112 ~ कहा चाहियै तिन के ।  
G52;10 ~ की उज्जलता मानों सुजस रूप धरि  
आये ।  
**ओदर** [उदर] the stomach; belly. — P50;5 पुनि  
वह जोति मातु घट आई तेहि ~ आदर बहु पाई ।  
**ओदरहि** [ओदारना] vi. to break open. — P525;7  
~ बुरुज परहिं कौसीसा ।  
**ओदासी** [उदासी] a hermit. — AK871;5;2;1 ना  
इहु गिरही ना ~ ना इहु राज न भीख मंगासी ।  
**ओदी** [Br. ओद] adj. (f.) wet. — KBs72 बिरह की  
~ लकडी । Ks2;8 बिरह की ~ लाकडी ।  
**ओद्र** [उदर] the stomach. — ~ **भरना** to fill the  
belly; cont. to protect (from the very  
beginning). — S99स36 एक भजौ भगवंत नर  
जो उद्र मांहि ~ भरै ।  
**ओधा** [ओधना] vi. 1. to be entangled. — P262;6  
रोवैं रोवैं तन तासौं ~ । 2. to be involved (as in  
war). — P264;2 भारथ होइ जूझ जौं ~ ।  
**ओधूराय** [अवधूत] an ascetic. — Kp385;0  
करिल्यो ~ सतगुर सेवा ।  
**ओधे** [ओधना] vi. to be involved; perform  
duties. — T2;323;1 निज निज काज पाइ सिख  
~ ।  
**ओनंत** [अवनत; उनवना to bend down] adj.  
bowed down; bent. — P55;1 भइ ~ पदुमावति  
बारी । P62;5 भई ~ प्रेम कै साखा । ओनइ P34;5  
लागि सोहाई हरपारेउरी ~ रही केरन्ह की घउरी ।  
**ओनइस** [उन्नीस] adj. nineteen. — P383;1 बारह  
~ चारि सताइस ।

<sup>1</sup> **ओनए** [उडेलना] vt. to pour out (poison). —  
P298क कालकूट एइ ~ सब मोरें जिय लागि ।  
<sup>2</sup> **ओनए** [उनवना] vt. to make appear. — P425;3  
हस्ति मेघ ~ जग माहाँ । P61;3 ~ मेघ परी जग  
छाहाँ ।  
**ओनतिस** [उन्तीस] adj. twenty-nine (as the *tithi*  
when Joginīs are moving south; see  
*Padmāvata*, *pada* 383). — P383;7 चौदह बाइस  
~ सात ।  
**ओनवत** [उनवना] vt. to surround. — P631;1 ~  
आव सैन सुलतानीं जानहुँ पुरवाई अति बानी ।  
**ओनहूँ** [उन्होंने] pron. they (too). — P130;7 ~  
सिस्टि जौं देख परेवा ।  
**ओनाई** [ओनाना] vt. to (cause to) bend. —  
P168;5 ससि बाहन तब रहै ~ । P316;3 जनु चंपा  
गहि डार ~ । cont. [सौदा पटना] to agree to  
buy. — P74;7 सहसन्धि केर न कोइ ~ । **ओनाउँ**  
cont. to prick (the ears): to listen  
attentively. — P603;1 सबद ~ कहाँ दहूँ खेले ।  
**ओनावौं** cont. to grab; get hold of. — P443क  
जब चाहौं धरि केस ~ तोर मरन मोर खेल ।  
**ओनाहूँ** [ओनाना] vt. to promote; cont. to cause  
to be heard. — P274क फिरि बाजन तेइ बाजे  
मंगलचार ~ । **ओनाहिं** cont. 1. to sit down. —  
P136क पंथी पंथाँ जे चलहिं ते का रहन ~ । 2.  
to apply (the ears): listen. — P554क पाँसा  
सारि कुँवर सब खेलहिं स्रवनन्ह गीत ~ । **साँस** ~  
to breathe out. — P496क सिर औ पोंछि उठाए  
चहुँ दिस साँस ~ ।  
**ओनाहीं** [ओनाना] vi. to come and bow down. —  
P53;7 सप्त दीप के बर जो ~ । P95;7 चहूँ खंड  
के बर जो ~ गरबन्ह राजा बोलै नाहीं । **ओनै** to  
come together; assemble. — P344;5 ~ घटा  
आई चहुँ फेरी । P516;4 ~ आइ दूनौ दर गाजे ।  
P630;1 ~ घटा चहुँ दिसि तसि आई ।  
**ओन्ह** [वह] pron. that. — P478;7 ~ बैनन्ह कै  
काहि न आसा । P628;7 सालहिं तासु चहै ~  
काढ़े ।



**ओप** f. lustre; radiance. — N280;31 दीनी ~ चंद मधि मनौ। N311;55 ओपे परम ~ की ~। N65;65 दिविखद लेखा बरहिमुख गीर्वान अति ~। N329;26 ता पाछे गन गोप ~ सौं आये अतिसय सोहैं। P280;3 हुलसा बदन ~ रबि। P472क ससि औ सूर जो निरमल तेहि लिलाट की ~।

**ओपति** [उत्पत्ति] f. creation. — AK331;41;1;1 जलि है सूतकु थलि है सूतकु सूतक ~ होई।

**ओपहैं** [वह-तो] pron. (on) that; him. — P102;6 उहै धनुक मैं ~ चीन्हा। P104क बरुनि बान सब ~ बेधे रन बन ढंख। P227;7 देव पूजि पुनि ~ आई।

**ओपा** [ओपना] vi. to be radiant. — P179;2 जस सुरुज देखत होइ ~। **ओपि** N301;28 मानिक ~ धरे जनु पोइ। **ओपी** to shine; be polished. — Ke55;8 भूषन गूँधि कीए सकल गुन ~ लो स्याम। Ke55;9 सकल गुन ~ परमहित रोपी रिदि आनंदु बढायो। N232;80 तहाँ कहति गोपी छबि ~। N265;111 धनि ये धेनु परम रस ~। N322;50 ये हरि प्रिया परम रस ~। N6;116 उबटन उबटि अंग अन्हवाई ~ दामिनि लोपी माई। **ओपे** N311;55 तदनंतर गोपी अरु गोप ~ परम ओप की ओप। **ओपै** S63प47;2 या उपमां हरि किती एक ~ अनेक मेर नष ऊपरि रोपै।

**ओबरि** [HSS: S. उप विवर] f. a hut; cont. separate room, or shack for a newly wed couple. — P336;5 ~ जूड़ि तहाँ सोवनारा अगर पोति सुख नेत औधारा। **ओबरिन** P133क लीन्ह समेटि ~ होइगा दुख कर नाँच। **ओबरी** f. 1. a prison (like “holy books” imprisoning people). — AK1371;137;1 कबीर कागद की ~ मसु के करम कपाट। Ks26;2 कागद केरी ~ मसि के किए कपाट। an isolation cell of a prison (in which a prisoner was partly buried). — P580;2 खनिगड़ ~ महँ लै राखा निति उठि दगध होहिं नौ लाखा। P642;4 खनि गड़ ~ महँ लै मेला। 2. a hovel (of soot, i.e. the world). — Ks24;7-8 काजर केरी ~ ऐसा यहु संसार। 3. a store-room. — Ks4;18 लालन की ~ नहीं।

**ओभा** f. splendour. — Ke12;4 वाँ की सोभा ~ सभ जगु निरखत भए निहाल। N251;49 कोउ कहै कछु बृंदावन सोभा ता पर भैया अजगर ~। N328;4 देखि सखी कछु और ही ~।

**ओम** [see ओंकार]. — Gp12;0 ~ नमो सिवाई बाबू ओम नमो सिवाई। Gs118 ~ लीहा पीर तांबा तकबीर रूपा महंमद सोना षुदाई। **ओम्कार** Gp12;1 ~ आछै बाबू मूल मंत्र धारा ~ ब्यापीले सकल संसारा ~ नाभी हृदै देव गुर सोई ~ साधे बिना सिधि न होई। Gp35;1 ~ निराकार सूछिम न अस्थूलं। **ओम्नकार** Sup185;1 ~ की आदि दै हों और सकल ब्रह्मण्ड।

**ओरँग** [P. *aurang*; Raj. अवरंग] a throne. — P26;3 छप्पन कोटि कटक दर साजा सबै छत्रपति ~ राजा।

**ओरंगा** poss. an Uygur tribe in Central Asia. — P524;6 ~ केरि कठिन है जाता तौ पै लहै होइ मुख राता।

**ओरंगि** [ओरंग; P. *aurang*; Raj. अवरंग] a throne. — P446;1 राघौ चेतनि चेतनि महा आइ ~ राजा के रहा।

**ओर** f. side; direction; end. — 69; till the end. — Dp9;4 दादू ~ निबाहि ले इब जिनि छाडै मोहि हो।

**ओरगन्ह** poss. an Uygur tribe in Central Asia. — P457;3 छतिस लाख ~ असवारा बीस सहस हस्ती दरबारा।

**ओरगाना** [H. अरकान; A. *arkān* (pl. of *rukṇ*) “columns; pillars (of the state)"] cont. Muslim nobleman; official. — P128;2 जाँवत अहै सकल ~ साँवर लेहु दूरि है जाना। **ओरगाने** P99क अस्टौ कुरी नाग ~ भै केसन्हि के बाँद।

**ओरन** [और] adj. (pl.) others. — R73;3 आप तिरैं ~ कौं तारैं।

**ओरौ** [ओर] (pl.) sides. — P173;1 नैन जो चक्र फिरै चहुँ ~।

**ओरा** [ओर] end; direction; adv. in (all, or four) directions; all around. — 25.

<sup>2</sup> **ओरा** [ओला] hailstone. — AK1374;177;2 ~ गरि पानी भइआ जाइ मिलिओ ढलि कूलि ।

**ओराहीं** [?; see *Padmāvata*, p. 302, n. 1]. — P310;1 जोगिन्ह बहुतै छंद ~ बुँद सेवातिहि जैस पराहीं ।

**ओरि** [ओर] 1. end; edge. — Ke36;6 अंस अंस बाहु जोरि ठाढे दोऊ कुंज ~ । Ke77;2 अंग अंग छबि चपला जैसे भामुनि राजित हैं चहू ~ । Ke91;1 पीउ प्यारी कों निरखत चहू ~ । 2. adv. (till the) end. — Ks15;8 जैसी उपजै पेड तैं जौ तैसी निबहै ~ । Ks24;14 कबीर तासों प्रीति करि जो निरबाहै ~ । 3. direction; adv. in (all, or four) directions; all around. — Ke105;3 चहू ~ अलि कुल आइ बैठे मानो गंध सुभाइ ।

**ओरी** [ओलती] f. the rim of a roof; eaves of a house. — P346;5 मोर दुइ नैन चुवहिं जसि ~ ।

<sup>1</sup> **ओरे** [और] adj. sthg. else [or औरना, to seem to be?]. — N147;128 हार काज नहिं आवैं जद्यपि उज्जल ~ । adv. otherwise. — N8;171 हार काज नहिं आवत ~ ।

<sup>2</sup> **ओरे** [ओला] hailstone. — Su3921;3 सूर स्याम केहरि जु कान्ह बिनु गरत गात जैसै ~ । T2;147;4 गरहिं गात जिमि आतप ~ ।

**ओरै** [और] adj.; adv. different; otherwise. — 4; **ओरौ** others. — Ds35;6 आप अकेला सब करै ~ कै सिरि देख ।

<sup>1</sup> **ओल** f. guarantee. — ~ करना to ward off; protect. — N338;207 तुम हूँ खेलौ सखा संग जै करहुँ आपनी ~ ।

<sup>2</sup> **ओल** [H. बंधक] a hostage. — P622क रानी चली छड़वै राजहिं आपु होइ तेहि ~ ।

**ओलग** [उलगना] vi. to jump up. — S102स78 संदेसै ~ चढै बिण हाथि करसण जलधनि ।

**ओलग्यां** [अलग] adj. separate. — ~ करना to separate. — S65प25;6 मुकति ~ आपै करि आप सरीषौ थापै ।

**ओला** hailstone. — P351;6 टूटहिं बुंद परहिं जस ~ । P518;6 औ गोला ~ जस भारी । P523;6 ~ टपकै परै न बुझाई । P526;4 बरिसहिं तुपक तीर

जस ~ । S121स21 दुषी करै दीवान रती तहा रहै न ~ ।

**ओली** [आवली?] f. line; edge (of a grove); cont. secrecy. — Ke118;11 राधा संगि बन बिहार कुंजन ~ ।

**ओल्हग** [Pkt *olaggi*; < Drav.?] a servant. — AR486;2;2 संत आचरण संत चो मारगु संत च ~ ओल्हगणी । **ओल्हगणी** f. service. — AR486;2;2 संत आचरण संत चो मारगु संत च ओल्हग ~ ।

**ओल्हरियौ** [उलाहना?] vt. to reproach. — S18स13 आजि सु पय्यौ रेहिया ~ बैणें ।

**ओल्है** [ओल] f. guarantee; shelter; cont. under the cover of; hidden (?). — Ks7;12 तिन कै ~ राम है परबत ।

**ओवरि** [ओबरी] f. 1. a (treasure-)room. — KBs172 हीरा की ~ नहाँ मलयागिर नहिं पांत । 2. a hovel (of soot). — Su4380;0 यह मथुरा काजर की ~ जेइ आवै तेइ कारे ।

**ओषद** [औषधि] (f.) medicine. — 10; **ओषदि** 14; **ओषदी** 6.

**ओस** 1. dew. — KBp49;1 ~ न प्यास मंदिर नहिं जहँवां सहस्रौ धनु दुहावै तहवाँ । KBr74;3 आसा ~ अंडमा रहई । N235;13 आनन पर श्रमकन अस बनी कनक कमल जनु ~ की कनी । P489क जो तिस बुझै न समुँद जल सो बुझाई कत ~ । T2;204;1 पंकज कोस ~ कन जैसें । 2. cont.

sweat. — P139;3 चलि दस कोस ~ निति भीजा । **ओसकण** dewdrops. — Su968;1 नील नीरज दल मनौ अलि ~ कृत लोल ।

**ओसर** [अवसर] opportunity. — ~ आना to have an opportunity. — J5;9;4 तै ~ अब कै आयौ । ~ जाना to lose an opportunity. — PA2;6;19 ~ गयै बहुरि पहितांही । **ओसरि**; ~ **मिलना** to get an opportunity. — Ds30;2 दादू ~ इव मिलै । **ओसरि-ओसरि** adv. from time to time. — Ds25;23 ~ सब चले हम भी इहै विचार ।

**ओसां** [ओस] dew. — Ks3;19 ~ प्यास न भाजई जब लागि धंसै न आभ । **ओसै** cont. sweat. —

S3;6;2 सगै सरीर ओत नहीं ~ बादि बिराणीं  
बरतणि षोसै ।

**ओह** [वह] pron. he; she. — 6 in AK.

**ओहट** [ओट] adj. hidden by; cont. faraway;  
separated. — P304;4 ~ होहि जोगि तोरि चेरी ।

**ओहटें** P255;4 ~ होइ मरिउँ नहिं झूरी ।

**ओहार** a covering; curtain (of a  
palanquin). — T1;348;4 सिबिका सुभग ~  
उघारी ।

**ओहिं/ ओहि/ ओहीं/ ओही** [वह] pron. him;  
her; that. — 284; **ओहु** 36; **ओहूँ** 3; **ओहू** 3.

# औ

**औ** [और] conj. and; cont. if. — P456;5 ~ अस कंगनु पावौ दूजी । P326;5 रायमुनी तूँ ~ रतमुँही । P338;5 सेत बिछावन ~ उजियारी । P482;7 कनक अँगूठी ~ नग जरी । P492;2 ~ सैं चलीं पदुमिनी आवहिं । P576;2 ~ धरि बाँधि मँजूसा मेला ।

**औधे** [औधा] adj. face-down; upside down (see also सीधे). — KBp2;3 ~ घडा नहीं जल बूडे सीधे सो जल भरिया ।

**औगी-मौगी** [औगा] adj. silent; numb. — H15;1 ~ रहत गरबकी माती ।

**औघ** [ऊँघ] f. drowsiness. — ~ आना to feel drowsy. — N11;220 सूँघत मोहिं ~ सी आई । N41;52 मृग छोनहि कछु ~ सी आवै ।

**औघाई** [ऊँघाई] f. drowsiness. — ~ आना vi. to feel drowsy. — P420;6 साँठें जाग नींद निसि जाई निसँठें खिन आवै ~ ।

**औटि** [औटना] vi.; vt. to boil. — P309;5 ~ रकत रँग हिरदै औना ।

<sup>1</sup>**औडा** [औड़ा] adj.; adv. deep. — S102प7;0 ~ ले ले यौहीं धरिये ।

<sup>2</sup>**औडा** [औड़] a deep pit. — S99स35 रजब ~ उद्र अति करणहार बिन को भरै ।

<sup>1</sup>**औडै** [औड़] a deep pit; abyss. — Np62;5 माया काजि बहुत कर्म करै सो माया ले ~ धरै ।

<sup>2</sup>**औडै** [औड़ा] adj. deep. — R31;2 ~ जलि पैसै नाहीं पांडुरै षोरै ।

**औध** [औधा] adj. face-down; upside down (see also उँधा). — S108प9;1 ~ उदर मै रे मासा दस रह्यौ । S109प31;4 नापा जे दिन हरि बिन बीते ~ कुंभ जल बरिष तरीते । **औधा** Hp30;2 चरन

कवल की आंकस आडी अरथ न मारै ~ ।

inverted (well from which *amṛta* drops). — Ks9;38 आकासै मुषि ~ कूवां पातालै पनिहारि ।

**औधी** adj. (f.) (looking) downwards. —

P263;1 राजा रहा दिष्टि किए ~ । **औधे** adj. face-down. — Ds12;103 दादू ~ मुषि नही सदा निरंजन पास । **औधै** S103स60 अंधकूप ~ पर्यौ हाथ लीयें द्वै दियां । **औधौ** Hp69;2 ~ कवल कवल इक सूधौ ता बिचि तारंणहारौ ।

**औरां** [और] adj. other. — S3;7;2 आपण तिरै न ~ तारै । **औरै** PP30;11 ~ बैल ठेलि करि जाही मानस कौ वल लागै नांही ।

**औसर** [अवसर] opportunity. — P651;2 तब लागि सो ~ होइ बीता ।

**औ** [और] conj. and. — 579.

**औगण** [अवगुण] defect. — S86स19 ~ गारे नांनका सभो कोई बादि ।

**औगन** [अवगुण] defect; blemish; fault. — R82;2 गुन सब तोर मोर सब ~ करिहौं साच क झूठे ।

**औगांहै** [अवगाहना] vi. to immerse; take a bath. — Kp339;1 इक तप तीरथ ~ ।

**औगाह** [अवगाह] adj. 1. bottomless. — KBp51;1 षन ऊबै षन डूबै ऊन औगाह । 2. very deep; serious. — KBp86;8 अद्भुत अगम ~ रची है ई सभ सोभा तेरे । P346क धनि जोबन ~ महँ दे बूड़त पिय टेक । R83;3 न लागै तीर बिषै प्रवाह ~ जाई । Sus19;6 सुन्दर या सतसङ्ग मैं शब्दन कौ ~ ।

**औगाहा** [अवगाहना] vi. to immerse; take a bath. — Sup36;2 तेरौ वार पार नहिं दीसै बहुत भांति ~ ।

**औगाही** [अवगाह] adj. very deep; serious. — S17स32 चंद सूर सूं षेला मांड्या गोरष बचन ~ ।

**औगाहै** [अवगाहना] vi. to immerse. — S9;23;3 दिये सु परदषिणां इला अठसठि ~ ।

**औगुण** [अवगुण] defect; blemish; fault. — 8; **औगुन** 4; **औगुण** 48; **औगुणि** 4; **औगुन** 60; ~ **करना** to do wrong. — Ks29;8 मन जानै सब बात जानि बूझि ~ करै । ~ (धरि) **मेटना** to forget. — P536क मकु सो एक गुन मानै सब ~ धरि मेंट । P537;2 ~ मेंटि सकै पुनि सोई । **औगुनां** Dp9;2 मेटि हंमारे ~ तूं गरवा सिरजनहार हो ।

**औगौन** [औगी] a pit for catching large animals. — P559क आए कोंहाइ मंदिल कहँ सिंघ जानु ~ ।

**औघट** [अवघट] adj. difficult; hard (as of a road). — 37; **औघट-घाट** an inaccessible landing (see also <sup>1</sup>घाट 3.). — Dp135;0 जीवत मृतक है चलै लंघै ~ । Dp169;1 परदेसी पंथ चलै अकेला ~ पयांणां । Kbs152 ताके बेडा बूडि है फिर फिर ~ । Kp231;4 घटि लेहु बिचारी ~ सींचि ल्यौ क्यारी । Kp90;1 गारै गरव्यौ ~ सो जल छाडि विकानौं हाट । Ks9;27 हुता कबीरा राम जन जिन देषा ~ । Np120;2 दूर पयांणां ~ क्यौं निस्तरिबौ संग न साथ । Np122;4 भणत नांमदेव चेति अयांणां ~ रु दूर पयांणां । **औघट-घाटी** Ks20;4 ~ राम की तिहिं चढि रहा कबीर । S54स23 ~ नीयरी तिहिं चढि रह्या कबीर । **औघटि** Ds34;34 काया नांव समंद मैं ~ बूडे आइ ईहि औसरि येक ।

**औघड** [औघड़] Aghorī, or a follower of Gorakhanāth who has not yet undergone the final ceremony of the slitting of the ears which makes him a Kānaphaṭ; cont. a true yogi. — Ks29;6 मन गोरष मन गोबिंद मन ही ~ होइ । S86प25;6 दत्त र दादू ~ हणवंत सांई सरम पिछांणीं ।

**औघर** adj. strange. — H81;2 बिकट ~ तान चर्चरी ताल सौं नंदनंदन मनसि मोद उपजावै । HK60 ~ ताल धरें श्री स्याँमाँ ताताथेई ताताथेई बोलत सङ्ग पी कै ।

**औचक** [अचानक] adv. suddenly. — HK104 ~ आइ परी सषी । HK15 ~ आइ द्वै कर सौं मूँदे नें न । N32;89 ~ आधी राति पीउ पीउ पपिहा कह्यौ । **औचका** P572;6 सुठि ऊँचे देखत ~ । Su1000;1 ~ भए गई ठैन । **औचकै** S119स6 आइ ~ पकरी हाथा ।

**औचट्या** [उचटना] vi. to be detached. — S28स10 मन भागा चित ~ दूधां फाटा साव ।

**औचिंतां** [अचिंत] adj. carefree. — S117स2 काल सिचांणों नर चिडौ औझड ~ । **औचिंतांह** cont. adv. unexpectedly. — Ks16;27 काल सचांणां नर चिडा औझड ~ ।

**औजूद** [वजूद; A. wuǰūd] existence; body; (also, personal integrity). — Dp84;1 ~ मैं मौजूद है पाक प्रवर्दिगार वे । Ds3;65 कहां आलम ~ सौं कहँ जवां की बात । Ds28;16 दादू मालिक कह्या अरवाह सौं अरवाह कह्या ~ ~ आलम सौं कह्या हुकम षवर मौजूद । Ds3;143 दादू इसक अलह की जाति है इसक अलह का अंग इसक अलह ~ है इसक अलह का रंग । Ds3;62 तारिक इस ~ थैं दादू याक अकीन । Ds3;67 अरबाहे सिजदा कुनंद ~ रा चिकार । Ds4;120 दादू मौजूद षवर माबूद षवर अरवाह षवर ~ । Sup197;2 तिनका रे यह ~ है सो तैं महल बनाया ।

**औझड** [Raj. औझड़] adj. striking; hitting. — Ks16;27 काल सचांणां नर चिडा ~ औचिंतांह ।

**औट** [ओट] f. shelter; screen. — HA18 कहि हरिदास जाँनि ठाकुर बिहारी तकत ~ पाट । HK93 अञ्चरा की ~ करत दोऊ जन ।

**औटन** f. heat. — P424;4 अब जोबन गंगा होइ बाढ़ा ~ घटन मारि सब काढ़ा ।

**औटा** [औटना] vi. to boil; be heated. — P550;3 चुंबक लोहड़ा ~ खोवा । **औटि** P231;7 न जनहु पेम ~ एक भएऊ । P308;2 कापर रँगें रंग नहिं होई हिऐं ~ उपनै रंग सोई । P311;3 जेहि उपना

सो ~ मरि गएऊ। cont. vt. to purify by heating (as of gold). — HK26 साढे ग्यारह ज्यों ~। **औटे** N235;9 सुंदर गौर बरन तन सोहै ~ कंचन कौ रँग को है। N6;114 गौर बरन तन सोभित ती कौ ~ कंचन कौ रँग फीकौ। **औटै** P308;5 जौं मंजीठ ~ औ पचा सो रँग जरम न डोलै रँचा।

**औडी** [औडा] adj. (f.) deep. — PP7;17 निंघा स्तुति मानि बडाई सतगुरि ~ षोदि गडाई। **औडे** Gc10 कहूँ अमृत जल भरे विपुल पद्माकर ~।

**औढांऊ** [अड़ाना] to fix (the price)?. — PP15;4 देह दिवालै भेट चढांऊ कै हरि हेति कै मोल ~।

**औढें** [ओढ़ना] vt. to wear. — HK56 मुरली धरें पीतम्बर ~।

**औढेरौ** [औढर] whimsical, or [अंधा] blind (?). — S59प15;1 द्वै द्वै लोचन सब काहू कै एक आंषि ~।

**औतरता** [अवतरना] vi. to descend (esp. as an incarnation of a deity); be born. — PP21;9 इतनी सुरगन सिरजी करता ता कहूँ सुर पहुमीं ~। **औतरा** P73;4 रतनसेनि एहि कुल ~ रतन जोति मनि माथें बरा। **औतरि**; ~ **आना** to descend. — PR1;11 सो मेरा जंन ~ आया। S63स74;9 देवै कूषि न ~ आवा। S63स74;9 ना जसरथ घरि ~ आवा। **औतरिया** KBr39;3 करमत सो जग भो ~। S14;18;3 दस औतार कहैं ~। **औतरीं** P380क चलने कहैं हम ~ औ चलन सिखा हम आइ। **औतरे** Sup140;2 कहत दश अवतार जग मैं ~ आई। PR7;7 बिसन अंस ~ दोई। **औतरौगे** Np89;3 हरि की भगति बिना ~ बारंबार।

**औतहिं** [आना] vi. to come. — P207;7 ~ कहेन्हि न लावहु आगी ताकरि सपथ जरहु जेहि आगी।

**औता** [ऊत; अपुत्र] adj. a man who dies childless. — S3;9;3 जिहि ~ कि बधेरौ आदर सिर कूटै ज्युं षूंमीं चादर।

**औतार** [अवतार] descent (esp. as an incarnation of a deity); birth. — 28; ~ **धरना/लेना/होना** to descend; be born. — **औतारनि**

Sup174;3 ~ की महिमा सुनि। **औतारू** PP12;12 तब सबही मिलि कीयौ बिचारु पीपौ है अंसा ~।

**औतारा** [अवतारना] vt. to cause to be born. — 17; **औतारी** P53;4 महा सुरूप दैयें ~। P93;3 पदुम गंध ससि बिधि ~।

**औतिरीया** [अवतरना] vi. to descend. — Gp58;2 दस औतार ~ तिरिया बै पणि राम न होई।

**औतेहु** [आना] vi. to come. — T1;282;2 जौं तुम्ह ~ मुनि की नाई।

**औदसा** [अवदशा] f. evil plight; misery. — S50स140 जैमल मुहडै बोलै ~ घट मैं बरतै काल।

**औधान** [आधान] depositing: 1. conception. — KBs110 बार बार बन कूकुही गर्भ धरे ~। 2. pregnancy. — P50;6 जस औधान पूर होइ तासू।

**औधारा** [ओहार] a curtain. — P336;5 अगर पोति सुख नेत ~।

**औधारा** [अवधारना] vt. to place. — **बिनति** ~ to make a request. — P80;2 बिप्र असीसि बिनति ~ सुआ जीउ नहिं करौं निनारा।

**औधिपति** [अवध-पति] the lord of Avadha. — S62प12;0 अति गंभीर उदार ~ जानि सिरोमनि राव।

**औधू** [अवधूत] one who has shaken off the world; a yogi; mendicant; ascetic. — Dp440;0 ऐसौ ~ राम पियारा। Dp440;1 रहै निरंतर ~ राया। S39स12 औगुण मधे गुण करीलै ~ तब चेला सब संसार। Sup110;0 ~ एक जरी हम पाई। Sup111;0 ~ पारा इहिं बिधि मारौ। **औधूत** Ds1;82 कोई एक सुलझै सावधान गुर वाइक ~। Kp467;2 ~ जोगी आत्मा ऐणें संजमि न्हाइ रे। P193क यह मूरति यह मुंद्रा हम न देखा ~।

**औधूता** Gp62;4 आरती करै गोरष ~। PP26;6 कै तुम देवहुति के पूता कै अनसूईया सुत ~।

**औधे** [औंधा] adj. with bent head; with face down. — S11;38;3 ~ घूंटहि धोम नगिन है देह संतावैं। **औधै** PP9;3 रोवहि बांभन हुते सुषारा ~ मुष डारे थनवारा।

- <sup>1</sup> **औन** [ऐन; see also ऐन; A. 'ayn eye] adv. clearly. — Ds20;28 ~ अंग जहां आप था तहां गए निज दास ।
- <sup>2</sup> **औन** [आना] vi. to come. — N204;174 अरु साधुन के दुस्सह कौन जिन के नहिं ममता मति ~ । **औना** P309;5 ~ रक्त रंग हिरदै ~ ।
- औनार्ई** [S. उन्मन; H. उनवना, vi. to bend] adj. bent. — P189;1 फर फूलन्ह सब डारि ~ ।
- औरण** [अवर] adj. other(s). — Kp316;2 कोई ले भरि सकै न मूका ~ पै जानां चूका ।
- <sup>1</sup> **और** conj. and; adv. more. — 1154; **औरइ** adv. more. — Su792;1 देषि देषि ~ ब्रज बालक ।
- <sup>2</sup> **और** [अवर] adj. 1. other; different. — 96; 2. wrong. — Su4855;0 भूल्यौ दुज देषत अपनौ घर औरै भांति और रचना । **औरई** adj. different. — Sus23;41 कहै ~ की ~ जो भावै सो षाइ ।
- <sup>1</sup> **औरउ** [और] adv. furthermore. — Sup79;2 मीर मलिक उमराव छत्रपति ~ कहियत राजा रांन ।
- <sup>2</sup> **और** [अवर] adj. other. — 8 in T.
- औरत** [A. 'awra(t)] f. a woman; wife. — KBp84;2 सुनति कराय तुर्क जो होना ~ को क्या कहिये । KBp97;7 जेते ~ मर्द उपानी सो सब रूप तुम्हारा । Kp53;2 हूं तौ तुरक कीया करि सुंनति ~ कूं क्या कहिये । Kp280;6 जेती ~ मरदां सिरजे । S103प8;1 दसरथ के रे दोइ पुंगडे ~ ले बन चाले । S4;24 ~ सोई सेज पर बैठा षसम हजूर । S4;28 सुन्दर दिल की सेज पर ~ है अरवाह । S55प4;0 सहरमाल आजीज ~ कोई दसतगीरी नांहि ।
- औरन** [अवर] adj. other(s). — 16; **औरनिं** Dp421;1 तेरे नांइ चित लाइया रे ~ भया उदास । **औरनि** 8; **औरन्ह** P519;7 तस तेन्ह कर लै ~ खावा ।
- औरहिं; औरहि; औरही; औरां** [अवर] adj. other(s). — 43; **औरांह** S103प7;4 इहि कै माथै किनि लिष्यौ यहु लिषती ~ । **औरा** other(s). — Kp147;0 सब दुनी सयानी मैं बौरा हंम बिगरे बिगिरै जिनि ~ । S3;3;3 नवता देषि नवै जे ~ तौ

पालै परिवार स दौरा । different. — S75प17;2 अब का दीया पुनरंपि पाइये पणि रांम मिलण गति ~ । **औरु** 62; **औरू** S44स12;12 ~ सेई बूडिसें जे करिसें अैसा कांम । **औरू; औरैं; औरै; औरै; औरै; औरै; औरै** 157.

**औलनि** [ओली] f. the loose portion of garment used as a hanging wallet. — G47;2 ~ वूका वंदन रोरी हरद गुलाल ।

**औलिया** [A. awliyā, pl. of walī, walīy] saint(s). — Ds13;3 ए बडी बूझि कहां तैं पाई अैसी कजा ~ पीर । KBp4;2 बहुतक देषा पीर ~ पढै किताब कुराना । S104प7;2 सुर नर मुनि जन पीर ~ मीरां पैदा कीन्हां रे । S21;42 शेष मसाइक ~ सिध साधिक मुष मौन । Sup81;1 योगी यंगम सेवडा अरु बोध संन्यासी सेष मसाइक ~ बूझे बनबासी ।

<sup>1</sup> **औली** [ओली] f. the hem of a garment. — HK97 हारु न रह्यौ कण्ठ बिच ~ ।

<sup>2</sup> **औली** [ओलना, to cover] adj. (f.) covered; hidden. — Kp343;1 इन भ्रंमि न भूलिसि भोली बिधनां की गति है ~ ।

**औलौती** [ओलती; see also अलउती] f. eaves (of a roofthatch). — Kp93;0 बरींडौ टेढौ ~ दरराइ । Kp8;2 ~ का चढ्या बलींडै जिनि पीया तिनि मांनां ।

**औवगुण** [अवगुण] defect; drawback; fault; sin. — S126प43;0 ~ माहरा छै गुण ताहरा । S36स56 ~ एक न चित चढे ।

**औवसरि** [अवसर] occasion; opportunity; right moment. — PK5;1 तिही ~ कबीर जल ढास्यौ ।

**औषदि** [औषधि] f. a medicinal herb; medicine. — S46प7;3 ~ और पीड कुछ औरै । **औषध** 10; **औषधि** 5; ~ **लिखाना** to write a prescription. — Su1366;3 तुम अस्वनी कुमार मनोहर यह ~ इक सषी लषाई । **औषधी** 2; **औषधु** remedy. — T2;212;1 एहि कुरोग कर ~ नाहीं । **औसध** KBp115;4 कहैं कबीर भूलकी ~ पारष सबकी भाई । **औसधी** KBs301 मधुर वचन हैं ~ कटुक बचन है तीर ।

**औसर** [अवसर] occasion (i.e. chance of a human birth); opportunity; right moment. — 93; ~ **बजाना** to play one's role in the worldly show. — Kp367;0 प्राणी लाल ~ चलेरे बजाइ। **औसरि** 36.

**औसांण** [अवसान] end; completion. — R19;0 आदि अंति ~ राम बिन कोई न करै निरवारा हो हरि। R30;1 आदि अंति ~ ऐक रस तार तंब नहीं भाई।

**औसाण** [अवसान] end; cont. death. — Ds20;6 दआवै ~ सिरि सोई नांव संवाहि। Ds2;21 जे

आवै ~ सिरि सोई नांव संवाहि।

**औसि** [अवश्य] adv. without doubt. — P585;6 पाढ़ित ~ देवतन्ह लागा।

**औसेर** f. anxiety. — ~ **आना** to remember with anxiety. — Kp5;0 बहुतक दिन बिछुरें भए तेरी ~ आवै मोहि रे। **औसेरी** PP32;28 औसैं फिरत गई मै मेरी सूरज सैन लगी ~।

**औसौ** [ऐसा] adj. of this sort. — Kp172;2 ~ ठाकुर भगति बिना हरि काकौ।

**औहौ** [अहो] interj. oh!; I say. — G65;1 वडे हौहु तौ छोरि ~ सुनहु घोक के राई।



# क

<sup>1</sup>**कंक** a kite. — Su610;11 सिमिटे ब्रिक गोमाय गीध गन काक ~ ज्यौनारी। T3;20;छ1;7 खग ~ काक सृगाल कटकटहिं कठिन कराल। T6;88;1 काक ~ लै भुजा उड़ाहीं।

<sup>2</sup>**कंक** [Raj.] fight; war. — ~ **मांडना** [माँड़ना, to be engaged in] fight; wage war. — S23स64 जासू हिरदा की कहूँ सो फिरि मांडै ~। ~ **करना** to fight. — S46स23 तिस कूँ पढि पढि पंडित हुवा जग सूं कीया ~।

**कंकण** [also कंगन] a metal bracelet. — R52;1 जम है डिगणि डोरि है ~। **कंकन** 30; **कँकन** P233;4 सुदैबच्छ मुग्धावति लागी ~ पूरि होइ गा बैरागी। **कङ्कन** HK63 दुहूँ कर ~ एकै एकै सोहैं। **कँगन** P296;5 औ पहिरै कर ~ कलाई। P458क बाँहन एक बार है ~ जराऊ बाँह।

**कंकर** [कंकड़] a small stone. — **कंकर-पत्थर** pebbles and stones; rubbish (Both Śaiva and Vaishnava devotees bathe stones: the Śiva-*linga* and the śālagrāma. Often they use a mixture of milk, curds, honey, Gaṅgā water etc, called nectar and after bathing drunk by devotees). — ~ **धोना** to do useless works. — KBs251 कबिरन भक्ति विगारिया ~ धोय। **कंकरि** S11;35;1 इकु अहिनिसि तपु करैहि इकु ~ लोटहि।

**कंकरा** [किरकिराना] vi. to grate; be painful (as of the eye). — S36स83 काजल करूँ तौ ~ सुरमां किया न जाइ।

**कंकल** [Raj. कंकला, beauty] adj. sweet. — N146;92 ~ किंकिनि कुंडल किरन महा छबि छाजै।

**कंगन** a bracelet of precious metal. — 8; **कंगनु** 2.

**कंगही** [कंघी] f. a comb. — S5;26;2 कंचन पनीक पास कसैं कष्ट ~ सिर।

**कँगुरहि-कँगुरा** [कँगूरा] rampart of a castle. — P504;5 बैठे धानुक ~। **कँगूरनि** N323;60 चंद कौ बूंद ~ धर्यौ। **कँगूरन्हि** T6;40 कोट ~ चढ़ि गए कोटि कोटि रनधीर। T6;41;1 कोट ~ सोहहिं कैसे। **कँगूरा** T7;27;2 रचे ~ रंग रंग बर। **कंगुरेला** Dp332;2 तषत रवांनी ~ ईथांहीं सुलितांन वे। **कंगुरै** Ks14;36 धड सूली सिर ~ तऊ न बिसरौं तुज्झ।

**कंचन** n.; adj. gold. — 256; Dp318;1 सो तूं लेइ बिषै मैं डारै ~ छार मिलावै रे। Dp407;4 लोहा ~ लोहा कहि संमझावै रे। Kp334;2 पारस कूँ जे लोह छिवैला बिगिरि बिगिरि सो ~ हैला।

**कंचन-गिरि** a golden peak, or mountain. — P21;6 जौं सुमेरु तिरसूल बिनासा भा ~ लाग अकासा। **कंचन-तनी** adj. golden-bodied. — H26;6 तुम जु ~ लाल मर्कत मनी उभै कलहंस हरिबंश बलि दासु री। **कंचन-पुर** city of gold. — P233;5 राजकुंवर ~ गएऊ। **कंचन-मई**

[कंचन-मयी] adj. golden. — N279;17 बाम पच्छ नव ~ रहपट एक जु ताकौं दई। **कँचन** H43;3 श्रीफल उरज ~ सी देही कटि केहरि गुन सिंधु झकोरी। P621;5 देवन्ह चलि आई असि आँटी सुजन ~ दुर्जन भा माँटी। **कञ्चन** HK19 सुनि

हरिदास तमाल स्याँम सों लता लँपटि ~ की थोरी ।

**कंचु** gold. — 10.

<sup>1</sup>**कंचुकि** [कंचुक] f. a bodice. — 22; ~ **बधं छोरना** cont. to loosen the bodice (like a priest who, participating in a ritual, is not allowed to wear sewn clothes). — Su3910;1 उर तैं ~ कै बधं छोरि । H57;14 नील असन कामिनि उर ~ कसुँभी सुरंग ।

<sup>2</sup>**कंचुकि** [कंचुली] f. skin or slough (of a snake). — N186;64 होत सहज सब त्याग नाग ~ जिमि छाँड़त ।

<sup>1</sup>**कंचुकी** [कंचुक] f. a bodice. — 17; **कँचुकी** H29;10 प्रीतम प्रान रतन संपुट कुच ~ कसिब तनी । H44;3 ~ सुरँग बिबिधि रँग । H45;7 श्रीफल उरज कसुँभि ~ कसि उपर हार छबि न्यारी । H49;5 पट बंधन ~ कुच परसत कोप कपट निरषत कर पेलि । H67;4 श्रवन ताटंक कै चिबुक पर बिंदु दै कसुँभि ~ दुरै उरज फल कोरी । **कँचुकी-बँध** fastening of a bodice. — H70;6 स गम किरच किरच ~ सिथल भई कटि डोरी । **कञ्चुकी** HK20 एक मरगजी सारी तन तें ~ न्यारी । HK98 कुच गडुवा जोबन मौर ~ बस ढाँपि लै राष्यौ बसन्त ।

<sup>2</sup>**कंचुकी** [कंचुली] f. skin or slough (of a snake). — Sus24;34 जबहिं ~ हात है भिन्न न जानै सर्प ।

**कंचुली** [कंचुली] f. skin or slough (of a snake). — S80स36 बिपति पड्यां यों छाडि सी ज्यू ~ भुवंग । **कँचुली** P423;3 सब दुख जनु ~ गा छूटी ।

**कंज** a lotus. — 30; (as a comparison for lively eyes, like wagtails, deer, bees on lotuses). — Su1244;1 षंजन ~ कुरंग भ्रिंग वारिज । Su2374;1 षंजन ~ मधुप । **कंजन** (pl.). — N180;552 सरस कनक के ~ खंजन जाल परत जस । N329;19 ~ पर खेलत मानौं खंजन अंजनजुत बने नैन । **कंजनि** (pl.). — N218;30 हाथिन थार सु लागत भले ~ जनु कि चंद चढ़ि चले । **कंजा** T1;148;4 सिर परसे प्रभु निज कर

~ । T1;186छ4 मुनि सिद्ध सकल सुर परम भयातुर नमत नाथ पद ~ । T7;126;1 उपजइ प्रीति राम पद ~ ।

**कंजूस्यां** [कंजूस] a miser. — S46स30 कंज ~ काफियां किकी न पढियांम ।

**कंटक** a thorn. — 19.

**कंटीलौ** [कंटीला] adj. thorny. — S30स3 जौब अमीं लै सींचिये तौब ~ होइ ।

**कंटेरी** [H. भटकटैया] a prickly plant used medicinally. — S29स78 ~ के पांन ज्यूं कांटे दून्यूं ओर ।

**कंठ** 1. the neck; throat; cont. embrace. — ~ **लपटाना/लगाना/मिलना** to embrace. — 143; 2. fig. the voice. — G49;5 मधुर ~ कोकिला सवासनि गीत सरस सुर गावैजू । N245;70 सीतल ~ सब कौ हिय हरैं । **कंठ-गत** adj. in the mouth. — T2;154;1 प्रान ~ भयउ भुआलू । **कँठ** the throat; neck. — ~ **लाना/लागना** 1. to embrace. — P287;1 गंध्रपसेनि आइ ~ लावा । P337;4 गरजै चमकि चौंकि ~ लागै । P642;1 निसि राजै रानी ~ लाई । P650;3 पौंढीं दुवौ कंत ~ लाई । P650;4 जियत कंत तुम्ह हम ~ लाई । 2. to cut the throat. — P409क जनि कटार ~ लावसि । ~ **लागना** to wear around the neck. — P317;4 चंदन जैस स्यामि ~ लागी । P601;4 छाला काँध जाप ~ लागी । **कँठलागू** [कँठालिंगन] embrace. — ~ **होना** to embrace. — P316;1 कहि सत भाउ भएउ ~ । **कंठडै** the neck. — ~ **लागना** to embrace. — Dp153;1 ~ लागि रहूं रे । **कंठनि** N20;420 ~ हीरा आनन बीरा पाइनि बाजत मंजु मँजीरा । N175;446 हँसि हँसि अपने ~ लाल लगाइ लयौ है । N245;66 ~ पदिक जगमगत जोती । N257;61 अपने ~ लै लपटाई । N285;23 सब के ~ कंचन माला । **कंठा** the neck; throat. — PR3;6 कंचन के मंदिर बैकूठा कंचन सोहै सुर के ~ । T1;243 कुंजर मनि ~ कलित उरन्हि तुलसिका माल । cont. round sign on the neck (of a parrot), or, the coming forth of a sound (?). — P93;6 हीरामनि हौं तेहि

क परेवा ~ फूट करत तेहि सेवा। **कंठि** 24; **कंटु** ABh659;1;1;2 रूधा ~ सबदु नही उचरै अब किआ करहि परानी। T2;35;1 ~ सूख मुख आव न बानी। **कंठे** the neck. — AK479;13;3 ~ माला जिहवा रामु। **कंठै** Gp34;1 कागा ~ पहुप माल हंसला न भैला। **कंठै** P207;3 सेस नाग औ ~ माला।

**कँठलवा** a kind of quail (or partridge). — P358;5 जाहि बया गहि पिय ~।

**कंठसरी** [कंठ-श्री] f. a necklace. — V18;2 ~ गजमोतीन हार चाचर चुरी कंकन झनकार।

**कंठसिरी** G43;12 ~ दुलरी वर ग्रीवां अति सुष सोभा साररी। Gc50 ~ मुकतांनि माल चोकी चमकंती। P111क ~ मुकुताहल माला सोहै अभरन गीवै।

**कंठीरव** a lion. — N63;37 पुंडरीक हरि पंचमुख ~ मृगराइ।

**कंटुला** [कंठला] a necklace of pieces of gold or silver. — S22P5;4 या मन का ~ करूं रतन पवालै पोऊं रे। Su717;2 ~ कंठ बज्र केहरि नष राजत रुचिर हियै।

**कँडहारा** [कँडहार; S. कर्णधार] a boatman. — P18;6 जा कहँ अइस होहिं ~ तुरित बेगि सो पावइ पारा। **कँडहरिया** KBp95;0 मूस भौ नाव मंजार ~ सोवै दादुर सर्प पहरुवा।

**कंडा** [कंद] root; source. — Ke1;21 मनहि भायो कीन केल उभयो पीन नेह रस लीन आनंद ~।

**कंडु** itching. — N93;466 ~ करति यह अंग मैं कैछ न छू बलि जाँउ। (fig.) T7;121;17 ममता दादु ~ इरषाई।

**कंडे** [कंडा] a piece of dry dung. — S86स19 पैरी ~ सार दे तपै सूर अकास। S87प16;0 ~ भये इन फूल डे हंजे।

**कंडेरी** f. a Kaṇḍerā-woman (caste traditionally involved in making bows and arrows, and now in cotton-carding) (or, [कँडहार; S. कर्णधार] cont. a boatman?). — PP31;8 पीपा कथा कही चित लाई तिहि औसरि

जु ~ आई। **कंडेरे** a Kaṇḍerā-man. — PP15;3 तबहीं पांच ~ आये पांच भरौटा वांस रंगाए।

**कंत** a (divine) husband; lover. — 214; **कँत** P279क रूपवंत जस दरपन धनि तूँ जाकर ~।

**कन्त** Sup148;2 यह कहुं कामिनि कहुं भई ~। Sup149;0 तुम खेलहु फाग पियारे ~। Sus5;41 जौ पिय कौ ब्रत ले रहै ~ पियारी सोइ। **कंता** 19; **कंतु** 5; **कंतू** P349;7 यह दुख दगध न जानै ~ जोबन जरम करै भसमंतू।

<sup>1</sup>**कंथ** [कंथा] f. patched cloth or garment (associated with yogis and ascetics). — Dp213;2 सींगी मुंद्रा बिभूति न कंथा। KBp65;2 जरि गयो ~ ध्वजा गै टूटी। **कंथडी** S98स2 अहंठ हाथ ~ जल मल भरीली। **कंथा** Ds12;70 फाटी ~ पहरि करि चिहन करै सब कोइ। cont. the body (to be controlled by asceticism). — Kp33;1 सूत बहुत कछु थोरा तातैं लाइ लै ~ डोरा ~ डोरा लागा तब जुरा मरण भौ भागा।

<sup>2</sup>**कंथ** [कंत] husband. — Np230;1 हाहा करौं ~ घर नाहीं के मोरी सुनै पुकार।

**कंथी** one who is clothed in rags. — Gp19;4 तीन सै साठि थेगली ~। P600;3 जोगी जती आव जेत ~ पूँछै पियहि जान कोइ पंथी।

<sup>1</sup>**कंद** 1. source; root. — N234;128 पायौ परम उदय कौ ~। N234;135 घर घर प्रति आनंद ~ के। N60;379 सुख कौ ~। Su3564;2 परसि प्रेम आनंद सींचि कै कामना ~ करिहौं प्रगट प्रभु पुच्छि प्रवालहि। T1;194 गृह गृह बाज बधाव सुभ प्रगटे सुषमा ~। T2;87 सुद्ध सच्चिदानंदमय ~ भानुकुल केतु। T6;103छ1 जय कृपा ~ मुकुंद द्वंद हरन सरन सुखप्रद प्रभो। (cont. “as” an onion). — Sus24;44 सुन्दर निकसै छीलकै जबहिं उचरे ~। **अमर-कंद** source of immortality. — Ds26;8 छुटै दंद तौ लागै बंद लागै बंद तौ ~ ~ दादू आनंद। **आनंद-कंद** root, or source of bliss. — Su1245;0 देषि री देषि ~। Su3383;1 ~ चंद। Su3754;1 बल माधौ दोड पिंडि नयन की आनंद ही के ~। 2. roots for eating. — S11;7;1 दूधाधारी पवन अहारी षणि षाइ ~ जियौ रे।

- T3;23 लछिमन गए बनहिं जब लेन मूल फल ~ ।  
**कंद-मूर** wild roots (the traditional food of forest-dwelling ascetics). — P545;4 काटे ~ कै आँड़ी । **कंद-मूल** Kp312;2 बन षंडि जाइ जोग तप कीन्हां ~ षणि षाया । Ks17;5 कबीर जोगी बनि बसा षनि षाया ~ । T2;140;3 असनु अमिअ सम ~ फर । **कंद-मूल-फल** roots and fruits. — 20; **कन्द** root (of bliss). — Sup62;1 अति आनन्द ~ सुष सागर दरसन देषत नैन सिराये । Sup42;3 कोऊ बन मैं षात ~ षणि बलकल बसन धरे हैं ।
- <sup>2</sup>**कंद** [स्कंध] *philos.* object of sense (like touch, smell etc). — S8;46;1 छाडि बया रे पंच ~ काम क्रोध लोभ मोह मंद ।
- <sup>3</sup>**कंद** [कंधा] the shoulder. — Ks15;30 कबीर सभ जग हंढिया मादलु ~ चढाइ ।
- कंदर** cave(s). — 11; **कंदरन्हि** T1;84छ सदग्रंथ पर्वत ~ महुँ जाइ तेहि अवसर दुरे । **कंदरौ** T4;27;1 गिरि ~ सुनी संपाती । **कंदरा** S125प38;1 गृह ~ समांन सेज । T6;19;3 गिरि ~ खोह अनुमाना । T6;75;1 तुरत गयउ गिरिबर ~ । **कंदरै** S54प12;0 सूरु जाहि ~ काइर पषां दुहुं बिचि बाट बहै ।
- कंदर्प** Kandarpa (a N. of Kāmadeva). — G11;3 कोटि ~ दर्पापहर लावन्य धन्य वृंदारन्य वन्य । G8;4 रूपवल कौटि ~ दर्पापहर हर । N174;416 तहँ राजत नंद नंद चंद ~ दर्प हर । N320;2 ब्रह्मादिकन जीति ~ । N75;204 मीनकेत ~ पुनि दर्पक अति सुकुमार ।
- <sup>1</sup>**कंदल** [कंदर] 1. a cave. — PA2;7 गिर ~ बसि बंन फल षाहीं । S16;53 रूष बृष गिर ~ बास ।
- <sup>2</sup>**कंदल** [Raj.] group; heap. — N88;408 ~ जाल कलाप कुल निवह निचय समूह ।
- <sup>1</sup>**कंदला** Kandalā (N. of a partic. lady). — P200;6 जस दुखंत कहँ साकुंतला माधौनलहि काम ~ ।
- <sup>2</sup>**कंदला** [कंदर] a cave. — KBp86;0 कबीरा तेरो घर ~ में यह जग रहत भुलाना । KBp87;0 कबीरा तेरो बन ~ में मानु अहेरा षेलै । S47स44 क्या

परबत बन ~ । **कंदलि** (f.). — Ds2;39 दादू जहां रहौं तहां राम सौं भावै ~ जाइ । Kp236;0 गोबिंद तुम्हारे बन ~ मेरा मन अहेरे षेलै । S19स8 उदासी सो जो करै उदास रूष बिरष गिर ~ बास । **कंदली** cave (may refer to the *bhramara-guphā*, or hole where the bee/mind withdraws; poss. the *anāhata-cakra* or the *sahasrāra-cakra* (see अकास3., and Thiel-Horstmann:1991, p. 284, n. 4). — Dp337;1 काया मांहे ~ बास काया मांहे है कबिलास । S47स15 गुफा ~ करहि निवास तब लग नहीं तन का बिसवास ।

- कंदा** [कंद] root; source. — 8; **कंदु** T1;321छ आनंद ~ बिलोकि दूलहु उभय दिसि आनंदमई ।
- कंदुक** a ball for playing. — N169;310 हरि की सी ~ रचनि नचनि है ललित त्रिभंगी । N60;364 ~ खेलै सखि कहूँ ठेलै । N68;99 उपबरहन उपधान पुनि ~ सोइ उछीर । T1;253;2 ~ इव ब्रह्मांड उठावौं । T6;27;3 ते तव सिर ~ सम नाना । T6;2;1 ~ इव नल नील ते लेहीं ।
- कंदू** [कंद] source. — Np233;1 तू आनंद चौ ~ सुष चौ बिनोदू कान्हां । **कंदो** S109प8;0 बिरही जन कौ बाल हौ सब सुष आनंद ~ रे ।
- कंदूरी** [P. *kandūrī*; see किंदूरी] a feast held in honour of Fātima. — ~ **करना** to celebrate the feast. — S49स95 ~ करि बटैं षांणां मंदे अंमल भिस्त क्यौं जांणां । S66स36 बकरी मारि ~ कीजै नवी कहैं राह गति न्यारी ।
- कंद्रप** [कंदर्प] Kandarpa (a N. of Kāmadeva). — 25.
- <sup>1</sup>**कंध** [कंधा] the shoulder; cont. support. — 52.
- <sup>2</sup>**कंध** [S. स्कंध] bough or main branch on a tree. — T7;13;छ5 षट ~ साखा पंच बीस अनेक पर्न सुमन घने ।
- <sup>3</sup>**कंध** [Turner 2720: *kanthā*] 1. a wall. — ~ **राखना** to construct a house. — AR659;6;2 राखहु ~ उसारहु नीवां साढे तीनि हाथ तेरी सीवां । 2. [see *Padmāvata*, p. 357, n. 4] a support, or

help. — P356;4 बंध नाहिं औ ~ न कोई बाक न आव कहाँ केहि रोई ।

**कंधनि** [S. स्कंध] a branch (on a tree). — N282;21 कहूँ चढ़ि जात दुमन के ~ ।

**कंधर** the neck. — N69;125 गल नल ~ ग्रीव पुनि कंठ कपोती कैन । T1;147;4 केहरि ~ चारु जनेऊ । T1;219;3 केहरि ~ बाहु बिसाला ।

**कंधला;** ~ **बिनासना** to destroy the neck: to kill. — Sup162;3 या सुष मैं कछु नाहिं भलाई काल बिनासै ~ ।

**कंधा** the shoulder; (cont. also support; see <sup>3</sup> कंध). — KBr56;2 ~ देई मसपरी करई । S3;8;1 समझि नहीं पणि सूंणौ ~ । **कंधि** Dp129;1 जागि जागि सोवै कहा काल ~ तरै । Ds25;2 दादू काल हमारै ~ चढि सदा बजावै तूर । PP20;9 पीपा लीन्ही ~ चढाई । PP20;13 स्वांमीं आंनों ~ चढाई बाहरि बैठे देशौ जाई ।

**कंधु** [see <sup>3</sup> कंध] a wall. — AN1167;11;6;1 जउ गुरदेउ ~ नही हिरै जउ गुरदेउ देहुरा फिरै ।

**कंधू** [कंद?; HSS] concentration of nerves in the yoga system. — ~ **थावना** to control the nerves (in yoga). — S87P3;1 जोग जुगति नैं राज अम्हारै अबिचल ~ थावै जी । ~ **थिरना** to make firm the nerves (in yoga). — Gs123 पवनां संजमि लागै बंद ब्यंद कै संजमि थिरहै ~ । ~ **बिनसना** concentration to be destroyed. — Gs128 उनमनि लागा होइ अनंद तूटी डोरीं बिनसै ~ ।

**कंधै** [कंधा] the shoulder. — Gp25;0 अवधू गागर ~ पांणींहारी गवरी कंधै नवरा घरका । S24स11 गल मैं माला अति बनीं ~ बणियां तगु ।

**कंप** shaking; trembling. — 13.

**कंपण** [काँपना] vi. to tremble. — 5; **कंपत** 9; **कँपत** [काँपना] vi. to shiver. — Ke127;2 पवनु लागत ~ तनु मेरो ।

<sup>1</sup>**कंपति** [S. कंप+अति] ocean. — T6;5 सत्य तोयनिधि ~ उदधि पयोधि नदीस ।

<sup>2</sup>**कंपति** [काँपना] vi. to tremble; quake. — 5; **कंपन** 5; **कंपहिं** T5;37;2 ~ लोकप जाकीं त्रासा ।

**कंपहि** T1;293;2 ~ भूप बिलोकत जाकें । **कंपि** 3; **कँपि** P350;2 बिरह बाढ़ि भा दारुन सीऊ ~ ~ मरौं लेहि हरि जीऊ । **कंपी** 4; **कंपेउ** T1;87;3 भयउ कोपु ~ त्रैलोका । **कंपै** 3; **कंपै** 19; **कंप्यौ** 4.

**कंपावत** [काँपाना] vt. to cause to tremble; threaten. — Su2086;0 और अटपटी छाडि नंदसुत रहहु ~ बेत । **कंपावै** Su1273;3 भ्रिकुटी भौंह नैन नासापुट हम पर कोप ~ ।

**कंपित** adj. fear-stricken. — 7; Ds2;72 भमख कमख कलिविषं माया मोह ~ ।

**कंबर** [कंबल] a blanket. — N258;83 अब तौ नाम दाम दल अंबर बेनु बिषान बेत बल ~ । N256;53 वैसैंई ~ अंबर हार वैसैंई सहज अहार बिहार ।

<sup>1</sup>**कंबल** a blanket, or shawl. — N109;156 ~ धेनु चरावते ओढ़ी जग के नाह । S97स10 ~ वोढन भैं डसन क्रिशन चरन चित ठाँइ । T1;326;2 ~ बसन बिचित्र पटोरे ।

<sup>2</sup>**कंबल** [कमल] a lotus. — N109;155 ~ गोगल तर कहत ~ जल परवाह ।

**कंबली** f. a small blanket. — Gp47;0 नाथ बोलै अमृत बांणीं बरिषैगी ~ भीजैगा पांणीं । Np234;4 ~ पटोलै गांठि परी है कृस्न देव तेरी रावलियां ।

<sup>1</sup>**कंबु** [H. संख] a conch (as a metaphor for the neck of Rāmacandra and of Lakṣmaṇa). — T1;233;4 उर मनि माल ~ कल गीवा । T1;243;4 रेखें रुचिर ~ कल गीवाँ । N110;179 ~ संख औ कंबु गज कंबु इष्ट कौ नाम । **कंबु-कंठ** the neck marked with three auspicious lines or folds suggestive of a conch. — N258;97 ~ कौस्तुभ मनि धरे आयुध संख चक्र कर करे । T1;199;4 ~ अति चिबुक सुहाई । N155;15 ~ की रेख देखि हरि धर्म प्रकासै ।

<sup>2</sup>**कंबु** syn. for an elephant. — N110;179 कंबु संख औ ~ गज कंबु इष्ट कौ नाम ।

<sup>3</sup>**कंबु** syn. for the beloved. — N110;179 कंबु संख औ कंबु गज ~ इष्ट कौ नाम ।

**कंमबषत** [P. kam-baxt] adj. less fortunate: wretched. — Kp449;1 नैकं नजरि हंम ऊपरि नांही क्या ~ हंमारे ।

<sup>1</sup>**कँवल** [H. कौर] a mouthful (of food; cont. Padmāvatī who cannot be reached). — P563;4 जहाँ ~ तहँ हाथ न आँटे ।

<sup>2</sup>**कँवल** [कमल] a lotus (in P often symbolic for the heroine Padmāvatī, or for her face). — 150; **कँवल-सहाइ** companion of the lotus, or सर-जा; (may also refer to Sarjā—see सरजा—who was an important soldier of 'Alā'-ud-dīn). — P552;2 ~ सहाइ सूर सँग लीन्हा राघौ चेतनि आगें कीन्हा । **कँवल-सुभाइ** P556;7 ~ सुभाइ सूर सौं हँसा । **कँवलहि** 5 in P; cont. the feet of the hero Ratnasena. — P418 क अचरज भएउ सबहि कहँ ससि कँवलहि भै भेंट । **कँवला** 3 in P.

**कँवरिया** [कंबल] a blanket. — Kp301;3 काहूकै सिरि ~ नाहीं कोऊ सोवै भर सारी ।

**कँवारी** [कुमारी] f. an unmarried girl. — Hp84;4 जदपि ~ अति सतिनारी अंनदिन रहै उदासी । Kp132;2 ~ कन्यां करै सिंगार ।

**कँवारू** [कुमार] a young prince. — J4;16 जब लग रहै नही रषवारू तब लग भजिये बाल ~ । J4;4 तब तिनि कह्यौ सु राजा ~ ।

**कँबु-कंठ** [see <sup>1</sup>कंबु-कंबु-कंठ]. — Gc29 मुक्ता हीर अनार कुंद दंतन पर वारौं ~ कौस्तुभ मयूष रुचि कहत न पारौं ।

**कंस** Kāṃsa (son of Ugrasena and brother of Kṛṣṇa's mother Devakī; evil king of Mathurā slain by Kṛṣṇa). — 83; **कंस-बंस** [कंस-वंश] family of Kāṃsa (his wives, nephews and other close relations killed by Kṛṣṇa when they attempted to help the king). — Su121;2 ~ हति जरासंध बधि गुरु सुत म्रितक जियौ ।

**कंससेनि** [कंस-सेन] Kāṃsa. — P576;6 आजु परान ~ ढीला ।

<sup>1</sup>**कंसा** Kāṃsa; **कंसादिक** [कंस-आदि] Kāṃsa and the others. — N329;38 भोर भये कुमुदिन ज्यौं मूँदत ~ भये मोहे । Su3797;2 भली भई ~ मारे सब सुर काज कियौ । **कंसासुर** [कंस-असुर] the demon Kāṃsa. — P102;4 उहै धनुक रावन

सँघारा उहै धनुक ~ मारा । **कंसू** Kāṃsa. — P263;3 कान्ह कोप कै मारा ~ ।

<sup>2</sup>**कंसा** [कँसा] (a bell made of) bronze. — KBr45;1 सरणाकुस रावण गौ ~ । Kp177;2 ~ नाद बजाइलै धुनि निमष ले ~ फूटा पंडित धुनि कहां निवासा ।

**कँह** [कहाँ] adv. where?. — KBr52;3 ऐती विधि जो मो ~ धावै ।

**कंहि** [कहीं] adv. perhaps. — Hp81;0 औसी जुगति जे हरि ~ जाणै ।

<sup>1,2</sup>**क** [का] ppn. of; belonging to. — [H. के लिए] for; to. — 154.

<sup>1,4</sup>**कइ** [का] ppn of; belonging to. — [करना] vt. to do. — [क्या] pron.; adj. what?. — [कई] pron. and adj. several. — 32.

**कइउ** [कई] pron.; adj. several. — P548;1 ~ भाँति कुम्हड़ा कै फारी । **कई** Np178;2 ज्यू कुलाल चक्री कूँ फेरै ऐसे तूँ ~ बार फिरैगौ । T1;326छ3 अपराधु छमिबो बोलि पठए बहुत हौं ढीट्यो ~ ।

**कईथन** [कथन] talk. — ~ **करना** to speak. — Gs274 बैठां बारै चलत अठारै सूतां तूटै तीस ~ करंतां चौसटि तूटै क्यौ भजिवौ जगदीस ।

**कउडा** [कौड़ी] a small shell (cowrie: formerly in use as a barter token of very low value). — AN873;2;3 जिउ बिखई हैरै पर नारी ~ डारत हिरै जुआरी । **कउडी** AK1372;154;2 बनजनहारे बाहरा ~ बदलै जाइ । AK335;56;1;4 हीरा लालु अमोलु जनमु है ~ बदलै हारिओ रे । AK856;3;3;2 इहु जीअरा निरमोलको ~ लगि मीका । **कउडी-कउडी** shell by shell. — AK1372;144;1 कबीर ~ जोरि कै जोरे लाख करोरि ।

**कउणु** [कौन] pron.; adj. who?. — AN525;2;1;3 ~ कहै किणि बूझीअै रमईआ आकुलु री बाई ।

**कउतक** [कौतुक] wonderful play. — AK1365;14;1 कबीर जह जह हउ फिरिओ ~ ठाओ ठाइ । AK482;24;3;1 सुरि नर मुनि जन ~ आए कोटि तेतीस उजानां । **कउतकहार** adj. full of

wonder. — AK1374;190;2 सोई रामु सभै कहहि सोई ~ । **कउतकु** AN1292;1;1;4 जां चै घरि लछिमी कुआरी चंदु सूरजु दीवडे ~ कालु बपुडा कोटवालु सु करा सिरी ।

**कउन** [कौन] pron. and adj. who?; which?. — 8; **कउनु** 20; **कउने** 2.

**कउरापनु** [कड़वापन] bitter taste. — AK656;8;2 लउकी अठसठि तीरथ न्हई ~ तऊ न जाई ।

**कउला** [कमला] f. Lakṣmī; cont. maya. — AN1167;1;3;2 बीबी ~ सउ काइनु तेरा निरंकार आकारै ।

<sup>1</sup>**कउवा** [का] ppn. of; belonging to. — 19.

<sup>2</sup>**कउवा** [कौवा] a crow. — 5; [see Gupta:1969, pada 12, p. 151]. — Kp12;1 धौल मदलिया बैल रबाबी ~ तालं बजावै । (Nārāyaṇadāsa:1969, sākhī 10.18, glosses: “In ancient times sailors used to take a crow with them on the ship. When land was no longer visible, they made the crow fly around till it got tired and sat down on a beam, with the beak towards the shore faraway”). — Ds10;14 दादू ~ वोहिथ वैसि करि मंझि समंदा जाइ उडि उडि थाका देषि तब निहचल बैठा आइ ।

<sup>1</sup>**कऊ** [करना] vt. to do. — Kp411;3 अब की बार बकसि बंदे ~ बहुड़ि न भऊजलु फेरा ।

<sup>2</sup>**कऊ** [H. के लिए] for; to. — Np206;7 केसी कंस मथनु जिनि कौआ जीअ दानु काली ~ दीआ ।

**कऊआ** [कौवा] a crow. — AK332;45;1;2 पितर भी बपुरे कहु किउ पावहि ~ कूकर खाही । AK477;6;1;1 फीलु रबाबी बलदु पखावज ~ ताल बजावै । AK481;20;2 ~ कहा कपूर चराए ।

**ककनू-पंखि** [ककनू-पक्षी; see <sup>2</sup>अनल>अनल-पक्षि; अनल-पक्ष] the phoenix bird. — P205;1 ~ जैस सर साजा सर चढ़ि तबहिं जरा चह राजा ।

**ककरी** [ककड़ी] f. a type of cucumber, or melon. — S36;12;1 जोग सुनत अँसौ लागत है ज्यूं करई ~ ।

**ककरीआ** [?] adj. sour (like a lemon?). — AK477;6;1;3 राजा राम ~ बरे पकाए किनै बूझनहारै खाए ।

**ककही** [कंघी] f. a comb. — HK70 बैठे रसिक सँवारत बाँरनि कैमल कर ~ सौं ।

**कका** the letter *ka* in the 52-letter poem; (Raj. क, or sun). — AK340;7;1 ~ किरणि कमल महि पावा ससि बिगास संपट नही आवा ।

**ककुभ** direction. — N86;373 कन्या काष्ठा ~ दिसि गो आसा इहि ओर ।

**कग** [काग] a crow. — S107;21 ~ कलूली करि गए बग बैठे सिरि मलि । S119;3 मोर चकोर कबूतर ~ कहि जौ कोऊ बांचे जग । **कगा** S36;22 ~ चंच न सालई सालैं पीय बचनेह ।

**कगुला** S79;18;6 कबहीं कोकिल कबहीं ~ कबहीं हंसा कबहीं बगुला ।

**कगरौ** [P. *kāḡad*, *kāḡad*] paper; document. — Su208;2;1 कौनहि दियौ ल्याउ लिषि ~ ।

**कडवा** [कड़वा] adj. harsh. — PD4;8 धनौ कहै ~ मत भाषौ ।

**कच** the hair of the head. — 57; **कच-लट** locks of hair. — N327;146 ~ गहि बदनन की चूमनि । N49;186 ~ गहत अनखि क्यौं परी । **कचनि** G37;2 ~ रचना राहु ढिगही मुदित वदन मयंक ।

**कचनालि** [कचनार] a partic. moderate-sized deciduous tree. — S87;9;2 जैसैं ~ फल फीके चाषत जहर न जरि के नीके ।

**कचपचिन्ह** [S. कृत्तिका] the third lunar mansion: the Pleiades (as a metaphor for a *tilaka* surrounded by crushed ruby particles). — P159;6 तेहि ऊपर जस ससि परगासू औ सो ~ भएउ गरासू । P160;6 तेहि पर ससि जो ~ भरा । **कचपचीं** P479;7 खूँट दुहूँ धुव तरई खूँटीं जानहुँ परहिं ~ टूटी । **कचपची** P110;5 पहिरे खुंभी सिंघल दीपी जानहुँ भरी ~ सीपी । P297;7 मनि कुंडल खुंटिला औ खूँटी जानहुँ परी ~ टूटी । P615;5 घालि ~ टीका सजा तिलक जो देख ठाउँ

जिउ तजा । P472;4 तिलक सँवारि जो चूनी रची  
दुइज महँ जानहुँ ~ ।

**कचाई** [कच्चापन] unripeness. — N290;75 सनै  
सनै थल पंक मिटाई बीरुध तूनन की गई ~ ।

**कचुकी** [कंचुकी] f. a bodice. — V4;1 आंजत ऐक  
नयन बीसख्यो कटी ~ ।

**कचूआ** [कचनार] a partic. moderate-sized  
deciduous tree. — AK325;9;1;1 जोति की जाति  
जाति की जोति तितु लागे ~ फल मोती ।

**कचूरू** [कचूर; P. *kaḡūr*; H. जदवार] zedoary (a  
herb used medicinally, and as a spice, and  
the root of which has a camphor scent). —  
P310;3 परै पुहमी पर होइ ~ परै केदली महँ होइ  
कपूरू । P387;4 दान आहि सब दरब ~ दान लाभ  
होइ बाँचै मूरू ।

**कचोरा** [कटोरा] a shallow metal cup, or  
bowl. — P564;1 अंब्रित बानी भरें ~ । **कचोरी** f.  
small bowl. — P269क घालि कसौंटी दीजिए  
कनक ~ भीख । **कचोला** S97स11 जे कंता कुंजरि  
चढै कनक ~ हथ । **कचोली** Hp34;1 कथा ~  
प्रीति पांन करि युं नर बैसि निरालौ । **कचोलै**  
Hp72;2 साषि जवादि कपूरै ~ भरि भीतरि धरि  
थाली ।

**कच्चा** adj. immature. — KBr69;3 ~ सिद्धहि  
माया प्यारी । KBs280 ~ सरसों पेरि के षरी भया  
नहिं तेल । **कच्चे** cont. imperfect (as of a  
throw of 6+5+1, totalling 12, in the game of  
dice). — P312;2 ~ बारह बार फिरासी पक्के तौ  
फिरि थिर न रहासी ।

<sup>1</sup>**कच्छ** [कछार] low, wet land (by a river, or  
the sea). — N255;14 सीतल मृदुल बालुका स्वच्छ  
इत ये हरे हरे तून ~ । N255;18 भूख लगी है  
भोजन करैं इत ये बच्छ ~ मैं चरैं । N256;44 ~ तैं  
बच्छ लिये सब आइ जब लागि हरि वै देखन जाइ ।  
N268;160 ~ तैं बच्छ लिये ही आये तिही पुलिन  
सिसु बैठे पाये । N268;168 आवहु बैठहु भोजन  
करैं इत ये बच्छ ~ मैं चरैं । N84;343 कानन  
बिपिन अरन्य बन गहन ~ कांतार । **कच्छि** low

ground (by the Yamunā River). — Su642;20  
ते चरहि जमुन कै ~ दूनै दूध चढी ।

<sup>2</sup>**कच्छ** [कच्छ; कच्छप; see कछिब and कमठ] a  
tortoise. — P441;3 मंछ ~ दादुर तोहि पासा ।

**कच्छप** N64;49 महापद्म अरु पद्म पुनि ~ मकर  
मुकुंद । Su371;1 ~ जनु आसन अनूप अति डाडी  
सेष फनी । **कच्छपु** T1;247;4 परम रूपमय ~  
सोई ।

<sup>1</sup>**कछ** [also कुछ] pron.; adj. some;  
something. — 22.

<sup>2</sup>**कछ** [see <sup>2</sup>कच्छ] a tortoise. — Dp174;1 मंछ ~  
रहैं जल जेते तिन कौं काल न षाई । **कछ-मछ**  
[कच्छप-मछली] tortoise and fish. — Kp382;1  
मद मछर ~ हरिष सोक तीरा ।

**कछउटी** [कछौटा] f. a (small) loincloth drawn  
up round the thighs. — AT695;1;5;2 करम  
करि ~ मफीटसि री ।

**कछनि** [कछनी] f. a loincloth. — N13;263 लाल  
के लाल ~ छबि ऐसी लाल निचोइ रँगो होइ  
जैसी । **कछनि-काछे** adv. with loincloth worn  
drawn up high. — N292;33 कमल दलन की ~  
धातु बिचित्र चित्र तन आछे ।

**कछर** [कछार] low, wet land (by a river). —  
S47स44 क्या परबत बंन कंदला क्या तप ~ तीर्थ  
न्हांहि ।

**कछावो** [कछाना; काछना: to put on] vt. to make  
one to put on. — Kp118;2 जो मसि लागी सो  
मसि धावो अब मोहि जिनि बहु रूप ~ ।

**कछिब** [कच्छप; see कछिब and कमठ] a tortoise  
(which is said to watch its offspring with  
staring eyes, and is thus a symbol for the  
really committed *bhakta*). — Dp341;3 काया  
मांहें ~ नैन । Dp442;2 ~ ज्यूं करि लीये ।  
Ds10;50 दादू ~ अपने करि लीए मन इंद्री निज  
ठौर । **कछिव** Ds1;135 दादू ~ राषै दृष्टि मैं कुंजों  
कै मन मांहि । Ds1;88 दादू ~ अपणैं करि लीये  
मन इंद्री निज ठौर ।



**कछु** [see कुछ] pron.; adj.; adv. some; something; anything. — 1443; **कछुक** 53; **कछुवै** 6; **कछू** 982; **कछूअ** 1; **कछूअक** 1.  
**कछूआ** [कछूआ] a tortoise. — AK477;6;2;2 घरि घरि मुसरी मंगलु गावहि ~ संखु बजावै । AK477;6;4;2 ~ कहै अंगार भि लोरउ लूकी सबदु सुनाइआ ।  
**कछूइक** [see कुछ]. — Sup102;4 गुरु दादू परसाद ~ पायौ सुन्दरदासा रे । **कछूअै** AK1124;5;1;2 भाउ भगति सिउ काजु न ~ मेरो कामु दीवान । AK479;15;5;1 कहत कबीर सुनहु रे संतहु अनु धनु ~ लै न गइओ । ASū1253;8;1;4 आन बसतु सिउ काजु न ~ सुंदर बदन अलोक । **कछूक** 4; **कछूवै** Su2498;0 करत ~ न बनी हरि आए चितवतै रही हौं जैसै चित्र नी ।  
**कछोट** [H. काछ; कछनी] dhoti (esp. the end of a dhoti tucked in at the waist behind). — Gs238 उलटै मूल डाल नहीं रहै फाडि ~ रात्यौ बहै । S19स70 पांचूं इंद्री करौ ~ । **कछोटी** (f.) S20स14 ग्यान ~ बांधै कसि पांचौं इंद्र राषै बसि । S24स26 ढील ~ मन भंग फिरै । S47स61 बज्र ~ इंद्रि बांधहि मंदा भला न जोवहि ।  
**कजरा** [कजला; काजल] lampblack (applied medicinally and as a cosmetic to the eyes); soot. — HK50 तैसोई नैननि सोहै ~ निरषि काँम ढरनि । **कजरी** adj. (f.) black; cont. a black cow (a much rarer species among Indian cattle than the white; her milk is believed to have the effect of lengthening Kṛṣṇa's hair). — Su792;0 ~ कौ पय पीवहु गुपाल बैनि बढै ।  
**कजरी-आरन** [कजरी-अरण्य] the Kadalī (or plantain) forest (in the *Mahābhārata* situated N of Rishikesh and said to be accessible only to ascetics; often also referred to as *kajarī vana*, in which Macchendranāth is said to have become a slave of his sensuous desires). — P193;7 वै पिंगला गए ~ यह सिंघल दहूँ सो केहि कारन ।

**कजरी-बन** [कजरी-वन] the Kaharī forest (a legendary forest where ascetics lived, and where the water of life was said to be found; *Kajarī vana* is sometimes associated with कजरा [q.v.], symbolizing worldly desires, impurities etc; it is also the name of a forest in Assam, famous for its big elephants). — Ks29;2 काया ~ अहै मन कुंजर मैमंत । (In the *Mahābhārata* the forest between Rishikesh and the Badarikāśrama is called the Kadalīvana, and in popular usage this Kadalīvana was called Kajarīvana; see *Padmāvata*, p. 126, n. 7). — P130;7 ओनहूँ सिस्टि जौं देख परेवा तजा राज ~ सेवा ।

**कजल** [कजला; काजल] lampblack (applied medicinally and as a cosmetic to the eyes). — P360;4 मन चित हुतें न बिसरै भोरें नैन ~ चखु रहै न मोरें । S87प16;1 रूप रंग सब सारे सजे नैननि भावनि ~ अंजे ।

**कजली-बन** [see कजरी-बन]. — S21प16;3 चले हैं सुन्य ~ मुकता । **कजली-बनु** AK1376;224;1 कबीर काइआ ~ भइआ मनु कुंचरु मय मंतु ।

**कजां** [कजा; A. *qadā'*] fate; death. — Dp397;2 हजां हाजी ~ काजी षान तू सुलितान ।

**कजा** [काज़ी; A. *qāḍin/qāḍī*] a Muslim judge or magistrate. — Ds13;3 ए बडी बूझि कहाँ तैं पाई ऐसी ~ औलिया पीर । Ds13;89 दादू काजी ~ न जाणहीं कागद हाथि कतेव । S18स12 सजन मिल्या त धिति भई ~ सहसरि यांह ।

**कजौडा** [कजलौटा?] a pot for lampblack. — Hp8;2 काच ~ कण कण हूवा रहिया मांदल मंढिया ।

**कज्जल** [कजला; काजल] 1. lampblack (applied medicinally and as a cosmetic to the eyes). — H29;6 भृकुटि काम कोदंड नैन सर ~ रेष अनी । H77;5 मरगजी माल सिथल कटि बंधन चित्रत ~ पीक दुकूली । H81;3 प्रथम मज्जन चारु चीर ~ तिलक श्रवन कुंडल बदन चंदनि लजावै । N66;75 ~ गज पाटल मसी नाग दीपसुत सोइ ।

Su149;2 ~ रेष रैणि कै जागत धोवत छुटत न दाग । Su3809;2 बिगलित कच कुस कांस पुलिन मनु पंक जु ~ सारी । Su4730;2 ~ कीच कुचील किये तट अंचल अर कपोल । 2. (hills of) soot. — T3;18;2 जनु सपच्छ ~ गिरि जूथा । T6;69;4 जनु ~ गिरि गेरु पनारे । T6;78;4 जनु ~ कै आँधी चली । T6;19;2 सहित प्रान ~ गिरि जैसैं । T6;95;4 ~ गिरि सुमेरु जनु लरहीं ।

**कटक** 64; 1. a bracelet. — P514;4 सिरी मेलि पहिराई सँडैं ~ न भाय पाय तर रूँडैं । 2. an army. — cont. a big group (of family members). — Ks15;19 राम नाम जानां नहीं पाला ~ कुटुंब । **कटकर्ई** an army; special force. — T1;154;3 बिजय हेतु ~ बनाई । T2;46 मनहुँ करुन रस ~ उतरी अवध बजाइ ।

**कटकटहिं** [कटकटाना] vi.; vt. to make the sound कट कट: to chatter or grind (the teeth). — T3;20;छ1;7 खग कंक काक सृगाल ~ कठिन कराल । T3;20;छ2;1 ~ जंबुक भूत प्रेत पिसाच खर्पर संचहीं । T5;35;छ1 ~ मर्कट बिकट भट बहु कोटि कोटिन्ह धावहीं । T6;101;8 ~ पूँछ उठाइ । **कटकटाइ** T5;19;2 ~ गर्जा अरु धावा । T6;100;6 धाप ~ भट भारी । T6;46;3 जहँ तहँ ~ भट भिरे । T6;65;2 ~ डारहिं ता ऊपर । **कटकटान** T6;32;2 ~ कपिकुंजर भारी । **कटकटाहिं** T6;41;3 ~ कोटिन्ह भट गर्जहिं ।

**कटकहि** [कटक] an army; big crowd. — T6;72 गर्जेउ अट्टहास करि भइ कपि ~ त्रास । **कटकाई** 6; **कटकु** 21.

**कटक्कट** [see कटकटहिं]. — T6;88;5 जंबुक निकर ~ कट्टहिं ।

**कटत** [कटना] vi. to be cut; be hacked to pieces. — 8.

**कटतारनि** [कर-तल] clapping of the hands. — N176;469 तैसिय मृदु पद पटकानि चटकानि ~ की ।

**कटन** [कटना] vi. to be cut. — KBp11;3 पाप ~ को कथा सुनावै कर्म करावै नीचा । T3;20;छ1;4

लगे ~ बिकट पिसाच । T6;68;2 लगे ~ भट बिकट पिसाचा ।

**कटरा** cattle-fodder which is cut into small pieces. — Gp51;3 अचरा न चरै धेन ~ न षाई पंच ग्वालियां कौ मारण धाई ।

**कटवाँ** [A./P. *qīmat, qīma*; H. क्रीमा] minced meat. — P545;2 ~ बटवाँ मिला सुबासू सीझा अनबन भाँति गरासू ।

**कट** [कटि] (f.) the waist; loins. — Hp32;3 बटवै बस्त राषि तत राघव कसि ~ सूं पटं गाढौ ।

**कटहर** [कटहल] Indian bread-fruit tree, or jack-fruit. — P28;2 ~ डार पींड सों पाके बड़हर सोड अनूप अति ताके । P187;2 कोइ ~ बड़हर कोइ न्यौंजी । P436;4 ~ बड़हर लौकी खीरा । P439;1 जौं ~ बड़हर तौ बड़ेरी । P546;4 ~ बड़हर तेउ सँवारे ।

**कटहिं** [कटना] vi. to be cut. — T6;68;3 ~ चरन उर सिर भुजदंडा । **कटहि** AR659;5;5 तुमरे भजन ~ जम फांसा ।

**कटाइ** [कटाना] vt. to cause to be killed. — S5;27;2 लेषनि सीस ~ । **कटाइहै** S59स15 लै करि सीस ~ । **कटाई** S56प4;1 बेद पढे पढि बकरी मारी कलमैं गाइ ~ । PK8;3 कौन कतेब जहि गउ ~ ।

**कटाउ** [कटाव] carving (as by a goldsmith). — P37;3 रचे हैंथौड़ा रूपइँ दारी चित्र ~ अनेग सँवारी ।

**कटाऊ** [कटावदार; कटाव + P. *dār*] adj. carved; serrated. — P530;5 चित्र अनेग अनेग ~ । (see *Padmāvata*, p. 600, n. 7). — P555;7 जावँत कहिअै चित्र ~ ।

**कटाक्ष** a sidelong, or flirtatious glance. — ~ **मारना/देना** to throw such glances. — G53;5 हठि कुल धर्म ढीह ढाहत है रदन ~ विशाल ।

**कटाख** P109;5 अगिनि बान तिल जानहुँ सूझा एक ~ लाख दुइ जूझा । P38;5 लाइ ~ मारि जिउ लेहीं । P619;5 दै ~ सो सान सँवारे । **कटाच्छ** N194;256 जिमि रंचक लछिमी ~ सब बिभव कही है । N2;30 बाला स्मित ~ औ लाज । N337;186

कुटिल ~ प्रेम रँग भरि । T1;331 यह सबु सुखु  
मुनिराज तव कृपा ~ पसाउ । **कटाच्छु** T7;24 जासु  
कृपा ~ सुर चाहत चितव न सोइ । **कटाछ** G30;1  
सघन घटा घूँघट मैं चपला चपल ~ विलास ।  
**कटाछि** HK87 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की ~ सौँ कोटि  
काम दगे । PP15;20 सुंदरि सब ~ करि हेरी ।  
PP21;8 दूध दही पकवान मिठाई बाल केलि ~  
बताई । Su3016;1 छुटि गए कुटिल कटाछि ।  
**कटाछिनि-चोट** wounding with a sidelong  
glance (a deadly “weapon” celebrated in  
many poems). — Su3387;2 भृकुटी सूर गहै कर  
सींगनि करत ~ चोट । **कटाछे** N273;93 ता पाछे  
बर कुटिल ~ ।

**कटाया** [कटाना] vt. to cause to be cut. —  
S101s9 हाथ ~ आइया पुत्र भी आया सोइ ।

**कटार** f. a dagger. — ~ **काढना** to draw a  
dagger. — P409;1 काढ़ि ~ गरे लै लावा ।  
P409क जनि ~ कँठ लावसि समुझि देख जिउ  
आपु । **कटारि** P268;2 हाथ ~ पेट हनि मरना ।  
**कटारी** Ds12;160 दादू पुरिषा पासी हाथि करि  
कामणि कै गलि वाहि कामणि ~ कर गहे मारि  
पुरिष कौँ षाड़ । P263;2 कहेसि मेलि कै हाथ ~ ।  
P32;7 जासौँ वै हेरहिं चख नारीं बाँक नैन जनु  
हनहिं ~ । PP35;17 काटत कंठ न भिदी ~ ।  
PR8;7 येकजु पेट ~ मारै । PP9;11 कै मरिहौं  
सिरि काटि ~ । (dagger of Kāmadeva). —  
N18;377 उगी गगन जनु काम ~ । **कटारे**  
Su610;10 मीन चरन कर षंड षंडोचा कटि  
करवार ~ ।

**कटाव** carving. — P48;6 भा ~ सब अनबन  
भाँती ।

**कटावै** [कटाना] vt. to cause to be cut. —  
KBp30;4 वै षसी वै गाय ~ बादहि जन्म गंवाया ।  
S44s11;20 मधिम सो जो बृछ ~ मधिम सो जु  
आतमां भषावै ।

**कटाह** [कड़ाहा] shallow wide-mouthed metal  
pan or cauldron. — T7;80ख एहि बिधि देखत  
फिरउँ मैं अंड ~ अनेक । T7;94;4 अंड ~ अमित  
लय कारी ।

<sup>1</sup>**कटि** f. the waist; loins (for a detailed  
कटि-वर्णन or “description of the waist” see  
*Padmāvat*; pada 484). — **कटि-किंकिनि**  
[कटि-किंकिणी] f. waist-band of tinkling  
bells. — N210;28 ~ चरननि बर नूपुर । N230;42  
~ पैजनि पाइनि चलत घुटुरुवनि तिन के चाइनि ।  
Su3640;3 मानहु कोट कसी ~ उपबन बसन  
सुरंग । T7;76;4 ~ कल मुखर सुहाई ।

**कटि-किंकिनी** N52;241 छल करि ~ बजावै ।  
N7;145 राजत ~ रसाला । T1;199;2 ~ उदर त्रय  
रेखा । **कटि-केहरि** slender waist (of a woman)  
as that of a lion. — Su1500;1 ~ उग्र मगति  
सीस जट सुंदरता कौ षंभू । Su507;1 ~ बानी सु  
कोकिला ससि मुष प्रभा धरी । **कटि-केहरी** G37;6  
निकट ~ पै गज गति न मेटी जाति । H71;6 हित  
हरिबंश प्रभु हंस ~ दूरि कृत मदन मद मत  
गजगामिनी । **कटि-तट** waist. — G19;2 प्रथम तरु  
तुंग चढि झंप यमुना लई सुभग पट पीत ~ लपेटे ।  
N292;34 चटकीलौ पट ~ लसै नील पीत दामिनि  
कहुँ हँसै । Su602;1 सुचि करि सकल बान सूधे  
करि ~ कस्यौ निषंग । T6;86;5 ~ परिकर कस्यो  
निषंगा । **कटि-दाम** waist cloth. — G9;4 तासुके  
~ को नहि और छोरनहार । **कटि-देस** [कटि-देश]  
loins. — N156;23 अति सुदेस ~ सिंघ सोभित  
सघनन अस । **कटि-मंडन** [H. करधनी] ornament  
of the waist. — P620;4 भीजी अलक चुई ~ ।  
**कटि-सिंघ** slender waist (of a woman) as of a  
lion. — Su3851;2 गज गति मंद मराल बिरोधी  
रुचि रिपु हेम सदातु जंघ कदलि ~ बिरोधी न्याइ  
निरषि अकुलातु । **कटि-सूत्र** [H. करधनी] a waist  
ornament. — T1;327;2 कल किंकिनि ~  
मनोहर । **कटिन्ह** (pl.) loins. — T2;115;4 मुनिपट  
~ कसैं तूनीरा ।

<sup>2</sup>**कटि** [कटना] vi. to be cut. — 108; cont. to be  
removed, or be away from. — AK331;40;1;1  
अब जनम मरन ~ परमगति पाई ।

**कटिक** [कटक] bracelet. — AR93;1;2 कनक ~  
जल तरंग जैसा ।

**कटि-कटि** [काटना] vt. to cut. — P253;5 ~ माँसु सराग पिरोवा। **कटिहउँ** T5;10;1 ~ तव सिर कठिन कृपाना।

**कटिहैं** [कटना] vi. to be removed (of sins). — S44स11;17 कहा गावत्री संझ्या जाप इन बातनि कयूं ~ पाप। **कटिहै** S44स8;9 जिनि जान्यां तिनि ~ रांम रह्या सकल भरपूरि।

**कटी** [कटि] f. the waist. — V4;1 आंजत ऐक नयन बीसख्यो ~ कचुकी ऊपर लंहगा धर्यो हार लपेट्यो चरन सु। **कटी-तट** [कटि-तट] the waist. — Gc35 चित्रित अंग पटीर ~ धटी सुहाई।

**कटीला** adj. sharp-edged. — Np47;1 पांहन आगैंदेव ~ वाकौ प्राण नहीं वाकी पूज रचीला। **कटीली** (f.) N150;173 कोड ~ भौंहन निरखत बिबस करे हैं। **कटीले** G65;5 अव कवि कुल सांचे भए जए है ~ नाल।

**कटुंब** [कुटुंब] family; relatives. — 7; **कटुंबी** family member. — PP34;7 ~ सब रौवैं नरनारी भइया बहिन पिता महतारी।

**कटु** adj. sharp; bitter (as of food, or of a voice). — 20; **कटुक** KBs301 मधुर वचन हैं औसधी ~ वचन है तीर। N82;319 मुग्ध मंद जड़ मूढ़ नर अग्य ~ बद संठ। Sus17;15 एक ~ इक चरपरै एक वचन अति मिष्ट। Sus2;11 सुंदर औषध ~ सब जप तप साधन जोग। Su4217;2 मीठी कथा ~ लागति है। Su610;6 ~ क्रोध मकराषि अकंपन तिकत प्रहस्त बुलाए। T2;311;3 ~ कठोर कुबस्तु दुराई। bitter (“the bitter but common fruit of the neem tree should not be exchanged for sweet grapes”). — Su4282;2 दाष चाडि कै ~ निबौरी अपनै मुष कौ पैहै।

**कटुबादी** [कटु-वादी] adj. sharp-tongued. — T1;275;2 ~ बालकु बधजोगू।

**कटुबी** [कुटुंबी] family; relatives. — PK6;3 येक पाव राजा गैह रहिया दूजा पाव ~ सब गहि रहिया। **कटूंब** PR4;14 मधिम आप र मधिम कांम मधिम ~ अरु मधिम धांम। PR1;7 ~ सहित पिता दुष पावै रैदासहि निज मरिबो आवै। PR2;3 सब

~ कै लाग्यो फीको। **कटूंब-परिबार** Ds12;43 दादू झूठे तन कै कारनै कीए बहुत विकार गृह दारा धन संपदा पूत ~। **कटूंबी** 7.

**कटे** [कटना] vi. to be cut; be removed. — Ds2;11 दादू राम संभालतां ~ करम के पास। Np232;1 हरि हरि कहत ~ सब क्रमां। Su4208;1 आसन ध्यान नैन मूदै सषि कैसै ~ बियोग। **कटेहैं** T6;98;1 मरत न मूढ़ ~ भुज सीसा। T6;99;3 रघुपति सर सिर ~ न मरई। **कटै** 8.

**कटैली** [कटीला] adj. (f.) sharp-edged. — P436;2 भई बैरि कत कुटिल ~।

**कटै** [कटना] vi. to be cut; be removed. — 22; cont. to destroy (the gallows of doubt). — Ks30;13 अंधा नर चेतै नहीं ~ न संसै सूल।

**कटैगा** Kp70;3 लोका भरम धरेगा मेरा करम ~।

**कटोरा** a shallow metal cup, or bowl. — G52;7 धरे आनि करि फटिक ~ अर कंचन की थारी। KBs119 हाथ ~ षोआ भरा मग जोहत दिन जाए। Kp425;1 आप ~ आपन थाली आपै पुरिषा आपै नारी। **कटोरी** a small bowl. — AN1163;3;2 सोइन ~ अंग्रित भरी। KBp12;2 बैठे सभा संभु सनकादिक तहैं फिरे अधर ~। Np228;0 हाथ हमारे घिरत ~ अपनी बांटा ले जाइयो। **कटोरै** AN1163;3;1;1 दूधु ~ गडवै पानी।

**कट्टर** [see Snell:1991, p. 246, n.6] a kind of dance. — H68;6 लाग ~ उरप सप्त सुर सौं सुलप लेत।

**कट्टहिं** [see कटकटहिं] vi. to snap. — T6;88;5 जंबुक निकर कटक्कट ~।

**कठंजरा** [कठघरा] a large wooden cage. — Gp27;4 अठारह भार कोट ~ लाइलै बहतर कोठडी निपाई।

**कठणार्ई** [कठिनाई] f. difficulty; cont. adj. difficult. — PD1;5 हरि की सेव बहुत ~।

**कठणार्ई** cont. obstinacy. — Ke120;9 आधी सी राति गई भई ~।

**कठनि** [कठिन] adj. hard. — HK11 बात तो कहत कही गई अब ~ परी बिहारी।

**कठपुतरि** [कठ-पुतली] f. a wooden doll; puppet. — N2;38 सठ ~ दुसंग दुर सो एकौ सुख आहि ।

**कठव** [कठौवा/कठौता] a wooden bowl. — Kp26;2 इत उत चितवत ~ न लीन्हां मांड चलावंन डवा हो राम । **कठवत** KBp64;2 भवसागर एक ~ कीन्हा तामें मांडी साना । **कठवता** T2;101;3 पानि ~ भरि लेइ आवा ।

**कठहँडी** [काष्ठ-हंडी] f. a wooden pot. —

P549क एक ~ जेंवत सत्तरि सहस सवाद ।

**कठहंडी** P284;5 खँडरा खंडि खँडोई खंडी परी एकोतर सै ~ । P563;5 भावै नहिं एकौं ~ ।

**कठहरा** [कंठला] a necklace of pieces of gold or silver (sometimes put on children to avert evil). — Kp446;1 गठि सुत हार ~ साज्यों सोड साज निहचल नही हवा ।

**कठा** [कष्ट] distress. — P370;1 अस परजरा बिरह कर ~ ।

**कठाहँ** [काष्ठ-में] inside the wood. — P644क तस कि घटै घट पूरख ज्यों रे अगिनि ~ ।

**कठिन** [कठिन] adj. difficult; cruel. — Hp53;0 ~ छूटण गरब गुल गंठि सकल बिषैं संनेह । **कठिन** 248.

**कठिनई** [कठिनाई] f. difficulty. — T7;117;2 जदपि मृषा छूत ~ । **कठिनता** callousness. — T2;41;1 सुनत ~ अति अकुलानी । **कठिनाई** 20; cont. hard task. — Ks3;5 कबीर ~ षरी सुमिरंता हरि नांउं । relentlessness. — T2;176;3 लखि बिधि बाम कालु ~ ।

**कठियां** [काठी] f. the body. — Kp367;0 मूठी ऐक ~ मूठी ऐक मंटिया संगि काहू कै न जाइ ।

**कठिले** [कंठला; see कठहरा] a necklace. — S59प33;2 हरि हरि हार ~ पहरा दामोदर दत देई ।

**कठीन** [कठिन] adj. unyielding; difficult. — V5;2 जा को मन जा सु अटकीयो रहे न ता बीनु छीन हटकीयो ~ प्रति को फंदु है ।

**कठोर** adj. hard; cruel; harsh (as of a speech); shrill (as of a sound). — 44.

**कठोरा** 22; **कठोरि** hard. — T7;102;1 मति थोरि ~ न कोमलता । **कठोरी** T2;22;2 सुनत बात मृदु अंत ~ । **कठोरु** AK484;37;3;1 मनहु ~ मरै बानारसि नरकु न बांचिआ जाई । AK871;4;4;1 मन ~ अजहू न पतीना । T2;153 बिपुल बिहग बन परेउ निसि मानहुँ कुलिस ~ । **कठोरू** T2;27;2 दलकि उठेउ सुनि हृदउ ~ । **कठोरे** T2;294;1 सुगम अगम मृदु मंजु ~ । T6;9;5 बचन परम हित सुनत ~ ।

**कठोरपनु** [कठोरपन] heartlessness. — T2;41;2 जनु ~ धरें सरीरु ।

**कठौती** f. a small wooden bowl. — Gs153 अवधू मन चंगा तौ ~ ही गंगा ।

**कट्यारै** [कठिहारा; H. लकड़हारा] a wood-cutter; wood-seller. — S22प2;1 निर्मल कनक अपै पद निर्मल रतन ~ जैसा ।

**कडक** [करक] sharp stinging pain. — KBs100 ~ करेजे गडि रहा बचन वृक्ष की फांस ।

**कडकडै** [कड़कना] vi. to roar; trumpet (as of an elephant); cont. to sound on the battlefield (also the field of mystical experience). — Sup 115;1 जहां ~ बीर गजराज हय हडहडै धडहडै धरनि ब्रह्मंड गाजै ।

**कडछ** [Raj. कड़च] adv. quickly. — S91प1;1 दावा का दृष्टांत दिषाइ पकडि ~ अपनै ले जाइ ।

**कडछी** [कलछी; करछुल] f. a ladle, or big spoon used to stir and take out boiling food. — Kp307;2 अन झूठा पांनीं पनि झूठा झूठी वैसि पकाया झूठी ~ अन परस्यौ झूठी झूठा षाया । **कडछी** S102स64 कीडी ~ मूंसमषि हल षडि मरै बयल ।

**कडबी** [कड़वा] adj. (f.) bitter. — S43स7 आंधा ऊंदर थोथरा ~ कूते षांहि । **कडवा** 6.

**कडवापण** [कड़वापन] bitterness. — S13;29;2 तूबी अठसठि तीरथ न्हाई ~ तरु न जाई ।

**कडवे** [कड़वा] adj. bitter. — Ds3;132 काया लागी काल है ~ लागे काम ।

**कड़हारू** [S. कर्णधार; केवट] boatman. — T1;260;4 चहत पारु नहिं कोउ ~ ।

**कडाकडि** [कड़ाकड़] adj. producing a continued or repeated cracking or succession of loud sounds. — Sus18;15 सुन्दर बाढाली बहैं होइ ~ मार ।

**कडाही** [कड़ाहा] (f.) shallow wide-mouthed metal pan, or cauldron. — S19स24 ज्यूं तेल ~ आवटै माहैं दीसै चंद । S76प11;6 अरजन तेलनीं ~ जिम कल कलै माहैं देषिये चंद रे । Sus24;38 अग्नि कर्म संयोग तें देह ~ संग ।

<sup>1</sup>**कडि** [कटि] f. the waist; hip. — Hp74;1 कूकर काजी की ~ तूटी तिस का करहु बिचारा । S103स17 ~ कटारा बंकुडा रे बंके असवार ।

<sup>2</sup>**कडि** [कड़ना] vt. to pull out. — S112प18;1 पीछें हूं पछिताहुगे जब ~ बुलावै राम ।

**कडिया** [कड़ी] f. a link of a chain (as of hooks on the net of a fisherman). — Ks16;38 ~ षडकी जाल की आइ पहुंचा कीर । **कडियाली** f. bridle (locking up the mouth of people with a wicked mind). — Ks31;11 मुष ~ कुमति की कहन न देई राम । **कडी** chain (as of metal rings, or of words). — 7.

**कड़ुवा** [Nārāyaṇadāsa:1969, sākhī 24.5: खड़बा; Raj. खड़बड़] fight. — Ds24;4 दादू हम काइर कड़ुवा करि रहे सूर निराला होइ ।

**कडेरे** [see कंडेरा] a Kaṇḍerā-man. — PP15;7 देषत डरपे सबही ~ भागि गये फिरि कबहूं न हेरे ।

**कढ़त** [कढ़ना] vi. to be drawn; be attracted. — N35;151 दिये जु दंत बिधुतुद गाढ़े काहू पै अब ~ न काढ़े । **कढ़त** ~ हरी कै हेत सोई ऊबरि है भाई ।

**कड़ाइ** [कड़ाना; कड़वाना] vt. to cause to be pulled off (of the skin). — T7;121;9 खाल ~ बिपति सहि मरई । **कड़ायौ** vt. to draw out; cont. to make appear. — S22प5;2 आइ मिल्यौ जब पारषू त्रिमोलिक नांव ~ रे । **कड़ावउँ** to rip out (the tongue). — T2;14;4 तब धरि जीभ ~ तोरी । **कड़ावउ** to dispel. — AN693;2;1;2 सतरि दोइ भरे अंग्रित सरि बिखु कउ मारि ~ । **कड़ावन**

to draw; **टीका** ~ to have the *ṭikā* painted: to accept the throne. — T2;181;2 तुम्ह सब कहहु ~ टीका । **कढ़ावै** cont. to remove (the pain caused by a thorn, or by the arrow “of the gaze of a lady”). — P616;6 मकु पिय दिस्टि समानेउ चालू हुलसा पीठि ~ सालू ।

**कढ़ि-कढ़ि** [कढ़ना] vi. to be pulled out. — N317;66 समुद पुनि उत्तम मोती जिते ~ बाहिर डारत तिते ।

**कढ़ी** f. partic. dish (pulse with spices and *dahi*). — P549;7 ~ सँवारी औ डुभुकौरी औ खँडवानी लाइ बरौरी ।

**कढ़ुराइ** [कढ़ोरना] vt. to drag out; liberate. — Su106;6 सूर प्रभु तुमही निहोरौं डारिहौ ~ ।

**कढ़ै** [कढ़ना] vi. 1. to be pulled out. — N17;362 सूधौ जौ कछु उर गढ़ै सो न ~ दुख होइ । 2. to slip away. — Su792;2 सूर निरषि मुष हसति जसोदा सिर ते कर न ~ ।

**कण** 1. a small particle. — 2. grain; seed. — 13; cont. bead (of sweat). — V23;2 गंडनी मंडती स्वेद ~ । **कणि कणि** every atom. — 4; **कणिक** S5;26;5 लोह तार अनं कन ~ सकल कसौटी करि भले ।

**कणिहार** [S. कर्णधार; H. केवट] a boatman. — Kp63;5 नाद बिंद की नांव री राम नांम ~ ।

**कण्ठ** [कंठ] the neck; throat. — HK21 जोबन रङ्ग रँगिली सोंन से गात ढरारे नैन ~ पौति मषतूली । HK97 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ बिहारिनि मिलइतु हारु न रह्यौ ~ बिच औली । ~ **गहना/लगाना** to embrace. — Sus7;22 काल गहै जब ~ काँ तबहि छुडावै काँन । HK96 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी रीझि राधे हँसि ~ लगावत । Sus5;42 सुन्दर तब पिय रीझि करि राषै ~ लगाइ ।

**कण्ठसिरी** [कंठ-श्री; H. कंठी] f. a necklace of small beads. — HK50 ~ दुलरी हीरनि की नासा मुक्ता ढरनि ।

**कत** 1. why?; where?; in which direction?. — 2. how many?. — 3. what?. — 4. when?. — 378.

**कतनंसा** [कतनास] a kind of bird. — P358;7

पियरि तिलोरि आव जलहंसा बिरहा पैठि हिउँ ~ ।

**कतती** [कातना] vt. to spin (cotton etc); cont. to recite (the Name). — KBp35;1 हरि को नाम लै ~ बहरिया ।

**कतरनी** f. scissors. — Kp250;0 माला जपतां मन झूठौ मन है ~ रहत छिपायें ।

**कतहि** [see कत]. — AK1158;5;1;2 भइओ अन ~ न जाई । AK1375;206;2 इत उत ~ न डोलई जिस राखै सिरजनहार । AK340;9;2 रहै बिहंगम ~ न जाई । AK341;17;2 देखि अटल टलि ~ न जावा । **कतही** AK336;58;1;2 राम नाम धनु करि संचउनी सो धनु ~ न जावै । **कतहुँ** [कहीं] adv. anywhere. — 76; **कतहुं** 3; **कतहु** 2; **कतहुँ** 18; **कतहुँ** 46; **कतहू** 9.

**कतार** [क्रतार; A. *qitār*] a line; row. — R74;2 चषि बिहून ~ चलत है तिनहुँ अंस भुज दीजै । S89स14 नांकी बंध्या बहि मुवा ज्युं ~ का ऊंट । ~ **बाँधना** to line up; walk in a line. — Ds1;110 अंधे अंधा मिलि चले दाद बांधि ~ कूप पडे हम देषतां अंधे अंधालार ।

**कति** [कितना] adj. (f.) how much; how many?. — T6;1;1 यह लघु जलधि तरत ~ बारा ।

**कतेब** [किताब; A. *kitāb*] a book; religious books (often the Qur'an, the reading of which according to Kabīr is useless if the heart is not pure). — 28; Kp353;1 काजी हाथि ~ न बांचै मुलनहि बांगि न आवै सुमृत बेद त्यागि दिज चलिहै रजपति राज न भावै । **कतेबां** Kp285;2 कुरांनां ~ असु पढि पढि फिकरि या नही जाइ । **कतेबा** Ds2;81 दादू अलिफ एक अलाह का जे पढि जाणै कोइ कुराण ~ इलम सब पढि करि पूरा होइ । **कतेव** Ds13;89 दादू काजी कजा न जाणहीं कागद हाथि ~ पढतां पढतां दिन गए भीतरि नाही भेद । Kp53;0 काजी कौण ~ वषाणैरे पढत गुणत केते दिन वीते मति एकै नहि जाणें । Kp53;3 छाडि ~ रांम कहि काजी धून करत है भारी ।

**कतै** [कातना] vt. to spin (cotton etc); [see कतती] cont. to recite (the Name). — Hp28;1 पूर्णी प्रीति ~ जे क्यूं ही सुरति सूत नहीं तूटै ।

**कथंत** [कहना; S. कथन] vt. to say. — 7; **कथइ** to speak. — T1;162;3 जिमि जिमि तापसु ~ उदासा ।

**कथण** [कथन] narration. — R70;3 ~ कथणीं ग्यांन अच्छरा भगति इनहु सौं न्यारी ।

**कथणहार** [कथन-हार; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who speaks; a speaker. — Gp29;4 कलिजुग मधे जुग चारि रचीला चूकिला चार बिचारं घरि घरि दंदी घरि घरि बादी घरि घरि ~ ।

**कथणां** [कथना] vt. to describe. — Kp202;1 अजरा अमर कथैं सब कोई अलष न ~ जाई ।

**कथणीं** [कथनी] f. (mere) talking. — Gp44;4 ~ बदणीं जोग न होई । Hp42;4 ~ बदणीं बषत गुदारै षाली करंहि कपाली । Np117;2 ~ बदणीं सब को कहै । **कथणी** Dp176;1 आपा जानि सांई कौं जानैं तब ~ सब साची । Ds10;116 करणी किरका को नहीं ~ अनंत अपार । Gs270 ~ कथै सो सिष बोलिये वेद पढै सो नाती ।

**कथत** [कथना] vt. to say; describe. — 5; **कथता** Kp40;0 ~ बक्ता सुर्ता सोई आप बिचारै सो ग्यांनी होई ।

**कथन** narration; description. — Gc23 रूप अनूपम ~ काज सरसुती पचिहारी । Np147;0 धीरैं धीरैं पैबौ ~ न जैबौ । T1;41 कलि अघ खल अवगुन ~ ते जलमल बग काग । **कथना** Kp169;3 चारि सीस जाके चारे बदनां अष्ट भुजा ले अदबुद ~ ।

**कथनि** [कथनी] f. talking. — Su4729;3 सूर स्याम इन कपट ~ अब क्यौं जीवहि बिरहनि बेहाल ।

**कथनीं** narrating (see कथाँ; refers to the telling of edifying tales from the epics and Purāṇas, accompanied by pious commentaries). — Ks33;4 ~ कथी तौ क्या भया जौ करनीं नां ठहराइ । **कथनी** 14.

**कथनीया** [कथनीय] adj. deserving to be said. — T1;242;3 सो सनेहु सुखु नहिं ~ ।

**कथनु** [कथन] description. — AN1164;5;1;3 हरि की महिमा किछु ~ न जाई। AR346;1;3;3 जोगीसर पावहि नही तुअ गुण ~ अपार।

**कथहि** [कथना] vt. to say; describe; cont. to brag. — T1;274 बिद्यमान रन पाइ रिपु कायर ~ प्रतापु। **कथहि** 5; **कथहु** 3.

**कथौ** [कथा] f. a story; discourse (refers to the telling of edifying tales from the epics and Purāṇas, accompanied by pious commentaries). — T7;42 जे हरि ~ न करहि रति तिन्ह के हिय पाषाण। **कथा** 409; ~ **कहना** to lecture. — Su4350;2 कहत ~ अनेक उधौ लोक लोभ दिषाइ। to spin a story about oneself. — Su3432;1 पहिलै अपनी ~ चलाई जब त्रिय भेषु धर्यौ।

**कथि** [कहना; S. कथन] vt. to say; describe. — 10; **कथिए** Ds6;2 जाण्यां जाइ न जाणिए का कहि ~ ग्यां। Hp42;0 अवधू क्या ~ सब झूठा। S19स85 सो घरबारी ~ निरंजन की काया। **कथि-कथि** to say again and again. — 15; **कथित** adj. said; uttered. — Hp52;0 अगंम बोध अनाथबंधू ~ पुरवन कांम। KBs320 दोहरा ~ है कबीर प्रतिदिन समय जो देषि। N242;71 नंद जथामति ~ यह दशम दशम अध्याइ। **कथिबा** to say; talk. — 5; **कथियां; जाप** ~ to do the *jāpa*: to repeat the Name. — Gp13;3 जे जाप सकल सिष्टि उतपंनं ते जाप श्री गोरषनाथ ~। **कथिया** Kp314;1 हरिपद दुरलंभ अगंम अगोचर ~ गुर गंमि बिचारा। to describe; lecture. — Np76;3 कोई बोलै बेद सुप्रित पुरांनं सतगुरि ~ पद त्रिबांनं। **कथिये** Kp202;2 प्यंड ब्रह्मंड छाडि जो ~ कहि कबीर हरि सोई। **कथिसि** 5; **कथी** 7; **कथीअै** to expound. — AK344;15;2 सत संतोख का धरहु धिआन कथनी ~ ब्रह्म गिआन। AK655;6;1;3 अब किआ ~ गिआनु विचारा निज निरखत गत बिउहारा।

**कथीर** [S. कस्तीर, H. रौंगा] tin; cont. adj. melted, or fallen in value: cheap; useless. — Ks9;39 पहिले कांच ~ था फिरता ठावैं-ठांडं।

**कथीला** [कहना; S. कथन] vt. to say; describe. — Gp2;2 एतैं कछू ~ गुरु सबै भैला भोलै। Gs136 आरम्भ जोगी ~ एकसार षिण षिण जोगी करै सरीर विचार। **कथूं** 3; **कथूंगा** Dp83;3 अलष लषूंगा अकथ ~ मही मथूंगा गोब्यंदा। **कथें** P124;1 का भा जोग कहानी ~ निकसै न घिउ बाजु दधि मथें। **कथैं** 18; **कथै** 38; **कथो** KBp27;0 भाई रे अदभुत रूप अनूप ~ है कहौ तो को पतियाई। KBp52;2 नित उठि सिंह सियार सो डरपे अदभुत ~ न जाई। KBr77;2 तिया पुरुष कछु ~ न जाई। **कथौ** 4; **कथौ** 5.

**कथ्या** [see कथौ] f. a story. — P24;5 आदि अंत जसि ~ अहै। P82;7 सुरुज चाँद कै ~ कहा।

<sup>1-2</sup>**कथ्या** [see कथौ] a story. — [कथ्य; कथनीय] adj. worth being said. — 14; **कथ्यौ** 7.

**कदंब** the *kadamba* tree (with its orange-coloured, fragrant blossoms, it has specific connections with Kṛṣṇa: he sat in that tree after taking away the *gopīs*' clothes. In some versions of this episode he even claimed that the saris with which he festooned its branches were actually its flowers). — G30;3 कुसम ~ सुबंध वदन कौ लागत अधिक सुहायो। Gc15 नित्यानंद ~ केलि वृंदावन सोभा। H29;1 ब्रज नव तरुनि ~ मुकट मणि स्यामा आजु बनी। H52;2 ब्रज नवतरुनि ~ नागरी निरषि करत अध ग्रीवाँ। N168;289 अहो ~ अहो अंब निंब कयौं रहे मौन गहि। N189;142 नूत प्रयाल ~ निंब अरु अंब पनस जहँ। N275;18 सरितहि सुद्ध करन कलमले छबि सौं उहि ~ ढिँग चले। N275;20 चट दै जिहि ~ पर चढ़े छाजत ता छिन अति छबि बढ़े। N275;15 भावी जा ~ की ऐसैं बिष जल परसि सकैं तिहि कैसैं। N285;15 तब हरि इक ~ पर चढ़े छाजत तिहि छिन अति छबि बढ़े। N285;16 जनु सब कृत कौ फल रस पग्यौ हि ~ एकै यह लग्यौ। N89;409 चक्र अनंत ~ गन ग्राम तोम बहु बृंद। N92;456 यह ~ बलि कान्ह जिहि चढ़ि कूदे दह माह। Su3390;0 ~ बिटप की साषा एक अमी फल लाग। T1;344;4 रोपे बकुल



~ तमाला । T3;40;3 चंपक बकुल ~ तमाला ।  
**कदंबनि** (pl.). — N298;24 नीर तीर तैं चीर चुराइ  
 चढ़े गोबिंद ~ जाइ । **कदंबा** T2;82;3 एहि बिधि  
 करेहु उपाय ~ । **कदंब** G67;2 तिनमैं युवति ~  
 सिरोमनि राधाजू राज किशोरी ।

**कदन** death; destruction; pain. — H58;1 तेरे  
 हित लेन आई बन ते स्याम पठाई हरत कामिनि  
 घन ~ काम कौ । N89;413 ~ बिधुर संकट तुदन  
 दहन बृजिन पुनि आहि । **कदन-निकंद** destroyer  
 of death, or pain. — N286;40 आगे धरि लै  
 गोधनबंद चले सदन ब्रज ~ ।

**कदम** [see कदंब]. — Ke109;2 बैठे ~ छाँउ ।  
 Ke35;2 ~ कुंज तरे स्याम अधर धरि बजाई ।  
 Ke96;2 तैसेहीं ब्रिंदावन प्रफुलित ~ कुंज तर छबि  
 न्यारी । P326;7 ~ सेवती पियहि पियारी । P35;3  
 सुरंग गुलाल ~ औ कूजा । P59;7 कोइ कूजा  
 सदबग चँबेली कोई ~ सुरस रस बेली । P188;6  
 कोइ सिंगारहार तिन्ह पाहाँ कोइ सेवती ~ की  
 छाहाँ । P377;2 ~ सेवती चाँप चँबेली । Su1744;1  
 बाणी मधुर जानि पिक बोले ~ करारत काग ।  
 Su3401;0 जपत स्याम तेरे गुन बैठे ~ की  
 छहियां । **कदम्ब** HK68 तो कौं पिय बोलत हैं री  
 लाल ठाढे ~ तर ।

**कदराइ** [H. कायरता] f. cowardice;  
 faintheartedness. — T2;191;1 सुनि रजाइ ~ न  
 कोऊ । **कदराई** T2;72;1 लागि अगम अपनी ~ ।  
 T1;12;6 करत कथा मन अति ~ । T1;260;3 सुर  
 मुनिबरन्ह केरि ~ । T3;19;7 रिपु पर कृपा परम  
 ~ । T4;29;2 तासु दूत तुम्ह तजि ~ । T5;15;5  
 सुनि मम बचन तजहु ~ । **कदराहू** T2;176;2 तुम्ह  
 एहि भाँति तात ~ । T2;70;4 तात प्रेम बस जनि  
 ~ ।

**कदरी** [H. कदली] f. the plantain (often in a  
 comparison for the thighs of a lady). —  
 T5;58 काटेहिं पइ ~ फरइ कोटि जतन कोउ  
 सींच । **कदलि** G49;4 गोपजनी जन कंचन ~ को  
 आवरनु वनायोजू । H43;4 बेनी भुजँग चंद सत  
 बदनी ~ जंघ जलचर गति चोरी । H51;4 पूरित  
 रस पीयूष जुगल घट कमल ~ षंजन की जोरी ।

P112;2 ~ खांभ की जानहुँ जोरी । T1;344;4  
 सफल पूगफल ~ रसाला । T3;30;7 श्रीफल कनक  
 ~ हरषाहीं । T3;38;1 ~ ताल बर धुजा पताका ।  
 T1;287;4 बिरचे कनक ~ के खंभा । **कदरी-षंभ**  
 plantain trunk. — H29;14 कृस कटि पृथु नितंब  
 किंकिनि बृत ~ जधनी ।

**कदली** 1. the plantain. — 28; (the blooming  
 of the plantain tree often symbolizes the  
 attainment of the *sahaja* state). — Ks9;35  
 गगन गरजि अंम्रित चुवै ~ कंवल प्रकास । 2.  
 (Vaudeville:1993, p. 284, n. 183, glosses: “A  
 mysterious flower which is supposed to  
 grow in the Kadalī forest, associated with  
 sensual desires”). — Kp388;5 ~ पहुप दीप  
 प्रकास रिद पंकज मै लीयौ निवास । **कदली-जूष**  
 banana stalks (supporting a wedding  
 pavilion). — Su4803;2 ~ अनूप किसल दल  
 सुरंग सुमनिमय मंडप छावौ ।

**कदाचि** [S. कदाचित्] adv. hardly ever;  
 perhaps. — 6; **कदाचित** even if. — T7;117;4  
 तबहुँ ~ सो निरुअरई ।

**कदि** [कभी] adv. sometimes. — 20.

**कदूरी** [A. *kudūra(t)*] anguish; resentment. —  
 AK1158;4;2 मिसिमिलि तामसु भरमु ~ भाखि ले  
 पंचै होइ सबूरि ।

<sup>1-2</sup>**कदे** adv. [कब] when?. — [कभी]  
 sometimes. — 123; (**कदे न**, never).

**कदूँ** f. Kadrū (one of the wives of the sage  
 Kaśyapa, and considered to be the mother  
 of serpents. She intensely harassed the  
 other wife, Vinatā—the mother of the birds,  
 and of Garuḍa—after a discussion about the  
 colour of the horses of Sūrya: whoever lost  
 would become the servant of the other.  
 When it appeared that the horses were  
 white, Kadrū sent her black snakes to  
 envelop the sun who appeared black.  
 Vinatā lost and suffered her fate, till her  
 son Garuḍa exposed the cheat and saved his

mother). — T2;19 ~ बिनतहि दीन्ह दुखु तुम्हहि कौसिलाँ देब । **कद्रू-सुतहि** son of Kadrū: Garuḍa. — N279;12 सुनि कै कुपित भयौ द्विजराज ~ हतन के काज ।

**कधी** [कभी] adv. sometimes. — KBs342 पारस परसै कंचन भौ पारस ~ न होए ।

**कनक** [see कनक]. — 5.

**कन** [कण] 1. a small particle; cont. bead (of sweat). — 2. grain; seed. — 31; (bright pomegranate) seeds (compared to Kṛṣṇa's teeth). — Su3878;2 दसन जोति दामिनि दास्यौ ~ बोलत बचन रसाल । **कन-कन** small pieces (of gold); (if derived from ककनू, the phoenix bird, it refers to the story that this bird creates fire in its beak and sets itself to fire; from the ashes are born young phoenix birds). — P582;6 कनक जो ~ होइ बिहराई पिय पै छार समेटे आई ।

**कनउज** Kannauj: city and region in south-western Uttar Pradesh. — P529;5 मलिक जहाँगिर ~ राजा ।

**कनउड़** [H. कनौड़ा, S. कर्ण-धार] adj. touching the ears (as a sign of disgrace or repentance); obliged ("if you have an obligation to someone, you cannot kill or harm him"). — P623क जो बहु कहै सरै सो कीन्हे ~ झार न माँथ ।

**कनक** gold; adj. of gold; cont. delusion of sensual objects (often quoted along with "woman" as a delusion, कनक कामिनी). — 372; Dp102;1 माया मोह मदि माता ~ कामनी राता । Dp150;2 ~ कलस रस मांहीं सषी भरि ल्यावज्यौ ए । Dp175;2 ~ कसौटी अग्नि मुष दीजै कंफ सबै जलि जाई । R32;5 पारस मनि तांबौ छियौ ~ होत नहीं बार । V22;4 ~ नीलमनी मनु अभीरामु । **कनक-कलस** (golden pots filled with water freshly drawn from a well or a stream and placed in doorways as evidence that the residents of Dvārakā wish to

participate in the hallowing of the occasion). — Su4803;1 ~ नव नीर भरावौ ।

cont. *sahasrāra* (?; see अकास 3.). — Kp317;3

बिष भीतरि नदी चाली ~ समाइ । **कनक-घट्ट** golden jar (full of poison). — T1;278;4 बिष रस भरा ~ जैसें । **कनक-दुआदस-बानि** [H.

कनक-बारह-बानी, or twelve वर्ण] pure gold. —

P100क ~ होइ चह सोहाग वह माँग । **कनक-पत्र**

1. a special kind of dhoti decorated with

golden imprints. — P283क ~ तर धोती

कनक-पत्र पनवार । P409;4 मुद्रा कान जनेऊ काँधे

~ धोती तर बाँधे । 2. a leaf-platter. — P283;1

होइ लाग जेवनार सुसारा ~ पसरे पनवारा ।

P283क कनक-पत्र तर धोती ~ पनवार ।

**कनक-पानि-मसि** [कनक-पानी-मसि] golden

ink. — P232;1 पुनि धनि ~ माँगी उत्तर लिखत

भीजि तन आँगी । **कनक-बान** [कनक-वर्ण]

quality or lustre of gold (12 बान is top

quality). — P172;6 ~ जोबन कत कीन्हा ।

**कनक-भाजन** golden vessels. — T1;101;4 अन्न

~ भरि जाना । **कनक-भूधराकार** a mountain of

gold. — T5;16;4 ~ सरीरा । **कनक-मैदिल**

"golden temple" inside a palace. — P554;4 ~

नग कीन्ह जराऊ । **कनक-माँग** parting of the

hair decorated with golden jewels. — P471;1

~जो सेंदुर रेखा । **कनक-सोहाग** borax, or

mineral used for cleaning gold. — P597;3 ~

माँझ जस सीसा । **कनक-मय** adj. golden. —

S11;14;1 धरती सहित सुमेर ~ धर्म घेत प्रब दांन

दियौ । T7;56;4 तासु ~ सिखर सुहाए । (gold is

Rādhā's specific colour). — Su3390;2 ब्रज

बनिता बर बारि ~ ।

**कनककसिपु** [कनक-कशिपु, or "golden son of Kaśyapa"] Kanakakaśipu (or Hiraṇyakaśipu, father of Prahlāda; see हिरणकसिब). —

T1;122;3 ~ अरु हाटकलोचन । T1;79;1 ~ कर

पुनि अस हाला । T1;27;5 राम नाम नरकेसरी ~

कलिकाल ।

**कनकलोचन** “having golden eyes”: Hiraṇyākṣa (brother of Hiraṇyakaśipu, see हिरण्यंषि). — T2;297;2 सोक ~ मति छोनी। **कनकहि** T2;205;3 ~ बान चढ़ि जिमि दाहें।

**कनका** [कण] a small piece. — G43;7 लरत चकोर चपल लोचन ठिग पावक ~ देषिरी।

**कनकु** [see कनकलोचन]. — T2;283;3 कसें ~ मनि पारिखि पाएँ।

**कनखियन** [कनखी] f. a side-glance. — N20;432 सखि तन कुँवरि ~ चहै। N41;46 मुसकि ~ चाहन लागी। N60;363 पिय तन तनक ~ झाँकै।

**कनन** [see कन] grain. — S61P17;1 जीवत जाचत ~ धर्यौ कर द्वारै रटत बेहाल। (bright pomegranate) seeds (as in a comparison for Kṛṣṇa's teeth). — Su1244;2 कंठ कपोत कीर बिद्रुम पर दाख्यौ ~ चुगाई।

**कनरस** [S. कर्ण-रस] delightful sound. — R94;2 ~ सब्द सुनत।

**कनराई** [कनराना] vi. to be separated. — Kp52;3 हींदू तुरक दोड रह टूटी फूटी अर ~।

**कनष** [कनखी] f. a side-glance. — HK37 और हथियार कौ गनें री चाहनि ~।

**कनहारा** [S. कर्णधार; H. केवट] boatman. — P389;5 जौ लै भार निबाहि न पारा सो का गरब करै ~।

<sup>1</sup>**कना** [syn. for पीपल] long pepper. — N93;470 बैदेही स्यामा ~ सुंडी कहियै सोइ।

<sup>2</sup>**कना** [कान्ह; कन्हइया] Kṛṣṇa. — AN693;4;2;1 नाचंती गोपी जंना नईआ तै बैरे ~। **कनाई** Ke120;18 सखी भेषु धरि मिलो केवल ~।

**कनाखिन** [कनखी] f. a side-glance. — ~ देखना to look surreptitiously. — N47;159 पुनि तन मैं नख रेखहि देखै साँस न भरै ~ देखै।

**कनारा** [किनारा; P. kanār] side; edge. — Hp30;4 यहु बैराठ सकल याही मैं कोर ~ रीता।

**कनि** [कण] 1. a small fragment. — 2. grain; seed. — 13.

**कनिक** [कणिका] f. a small fragment. — 5;

**कनिका** S20;28;3 कासूं कहूं न को पतियाइ ~ मैं ब्रह्मांड समाइ।

**कनिआ** [कन्या] f. a girl. — AK477;6;3;2 रूप ~ सुंदरि बेधी ससै सिंघ गुन गाए। AK792;2;3 कुआर ~ जैसे करत सीगारा।

**कनियां** [S. स्कंध] the shoulder. — ~ लेना to take a baby in such a way that its head rests on the shoulder. — Su3734;2 उ प्रात समै सोवत उठि जननी कौनै ~ लैहै।

**कनिष्ट** [कनिष्ठ] adj. smallest; lowest. —

Sus17;15 सुन्दर वचन सु त्रिबिधि हैं उत्तम मध्य ~। S19स162 ~ एक करतारहि जानैं साध संगति कूं सति पिछानैं। Sus24;37 देह कृत्य सब करत है उत्तम मध्य ~।

**कनी** [कण] f. 1. a small particle; fragment (of a crystal, or a diamond). — AK334;53;1;1 सुरति सिंग्रिति दुइ ~ मुंदा परमिति बाहरि खिंथा।

2. bead (of sweat). — N235;13 आनन पर श्रमकन अस बनी कनक कमल जनु ओस की ~।

3. drop. — S59प14;1 बिष कौ मेर कहा लै कीजै अमृत एक ~। T6;71छ श्रम बिंदु मुख राजीव लोचन अरुन तन सोनित ~। 3. grain. — T6;83छ ब्रह्मांड भवन बिराज जाकें एक सिर जिमि रज ~।

**कनीनिका** f. the pupil of the eye. — Su982;2 श्याम धाम ~ नव अैन चंद चकोर।

**कनीर** [कनेर] oleander (a flower which is red—the colour of love—on the outside, but its petals are white inside, which symbolizes hypocritical love). — Ks15;50 जालूं कली ~ की तन राता मन सेत। S63स90 कहां कवल अरिबिंद बिगासा कहां ~ के फूल निबासा। S26स75 जालौं कली ~ की तन रातौ मन सेत।

**कनु** [see कन] a small fragment. — HK95 ऐसी कहूं सुनी जू बून्दे तें ~ न्यारौ ता पटतर कौ दीजै समुद्र राँची।

**कने** [कान] the ear. — S62स29 अंघि देषै जिभ्या बोलै अरु ~ सुति सुणाइ।

**कनै** [कने] adv. beside; near. — Hp36;1 कोटि कारिज सरैं कलपब्रिछ ~ रहु ।

**कनै** [कनक] adj. golden. — P160;5 बिजुरी ~ कोट चहुँ पासौं । **कनै-पहार** [कनक-पहाड़] golden peak: Meru. — P206क ~ होत है रावट को राखै गहि पाइ । **कनै-लंक** golden waist (also Laṅkā). — P402;7 ~ टूटी दुख जरी बिनु रावन केहि बार होइ खरी ।

**कनैए** [see कन्ह] Kṛṣṇa. — Ke68;1 ~ चेटकु लाया । **कनैया** Ke 118;3 झुलु पिछूडे लुडु ~ मैदडी झोली ।

**कनौडे** [H. कनौड़ा, S. कर्ण-धार] adj. touching the ears (as a sign of disgrace or repentance); obliged; cont. servile. — Su1273;2 जानि अधिक आधीन ~ गिरधर नारि नवावै ।

**कन्यका** [कन्या] f. daughter. — N67;95 पुत्री दुहिता ~ तनया तनुजा होइ । **कन्यन** G66;8 यमुना न्हात गोप ~ कै निलज निपट पट चोरे हो । **कन्यां** 6.

**कन्या** f. daughter; virgin. — 33; cont. inexperienced mind. — Sus20;29 सुन्दर सब ही सौं मिली ~ अषन कुमार । **दिनकर-कन्या** daughter of the sun: Yamunā. — T2;138;2 सुरसरि सरसइ दिनकर ~ । **कन्या-रासि** [कन्या-राशि] the sign of Virgo (of the zodiac, according to which the name of Padmāvatī was given with the letter pa). — P52;4 ~ उदौ जग किया पदुमावती नाउँ जिसु दिया । P285;7 बेद भनहिं पंडित तेहि ठाँऊँ कन्या तुला रासि लै नाऊँ ।

**कन्या-दान** the giving away of (one's) daughter in marriage. — Np91;4 अस्वदान गजदान भोमिदान ~ ग्रिहदान सिज्यादान दान दीजै । T1;324छ3 करि लोक बेद बिधानु ~ नृपभूषन कियो ।

**कन्याइ** f. unmarried girl. — N25;540 नेह नबोढ़ा नारि कौं बार बार ~ ।

**कन्ह** [कन्हैया] dear Kāṇha, or Kṛṣṇa. — S49प21;3 असैं ही ब्यौहार परसपर ज्युं ~ धेन

चराई । **कन्हइया** Su4057;2 जा दिन तैं हम तुम तैं बिछुरे कोउ न कहत ~ । **कन्हया** G39;3 ए गाइ चरावत जात सुन्यों सषि सोधों ~ कौन । **कन्हाइ** N233;99 दिखियहु बलि यह चपल ~ । **कन्हाई** Su1234;0 ब्रज आवत सुंदर नंदकुमार ~ । Su1366;0 बेगि चलहु पिय कुंवर ~ । Su1571;2 सूरदास तिन कौं का कौ डरु जिहि बन सिंघ ~ । **कन्हाई** 8; **कन्हैयहि** N244;35 बैठे महर थार पर जाइ मो सौं कन्हौ ~ लाइ । **कन्हैया** 5.

**कपड** [see कपड] (pl.) clothes; tatters; rags. — AK654;1;2;1 कबित पडे पडि कबिता मूए ~ केदारै जाई ।

**कपच** [कवच] armour. — S109प23;0 कृश्न ~ गहि बाहिलै रांम बांण कर साहे रे । S58प10;6 रांम ~ गलि पहिरि करि निरभै कियौ सरीरौ रे । Su3079;2 मदन सुभट के सर सुदेस मनु लगे ~ पट फूटि । Su602;1 घन तन दिव्य ~ सब सजि करि कर साज्यौ सारंग ।

**कपट** insincerity; deceit. — 183; **कपट-करि** on a pretext. — Su3601;1 कोउ एक कंस ~ पठयौ कछु संदेस दै हाथ । **कपट-कुरंग** delusive deer. — T3;29ख जेहि बिधि ~ सँग धाइ चले श्रीराम । T5;42;4 ~ संग धर धाए । **कपट-मृग** T3;27;1 तब मारीच ~ भयऊ । **कपटहि** with deceit. — AN874;5;3;1 हरि हरि करत पूतना तरी बाल घातनी ~ भरी । Np206;5 हरि हरि करत पूतना तरी बाल घातनी ~ मरी । **कपटि** 6.

**कपटी** adj. insincere; deceitful. — 32; N134;232 कपटी कुटिल कठोर परम मानस मसिहारे ।

**कपटु** [कपट] deception. — 25; **कपटै** Np142;0 ~ नां मिलै रे गोबिंदौ गुणसागर गोपाल । S61प16;4 कूडैं ~ रांम जी सधनां जन तेरा ।

**कपड** [कपड़ा] clothes. — Kp229;1 ~ कोट वणाइ करि उपरि चित्र मचिता । S24स16 कबीर काया मंजन क्या करै ~ धोइ म धोइ । S5;28;4 मितगि महातम देषि कंध ~ प्यंड सु पावैं । S95प2;2 षरच षुदाइ जी नां षाजै ~ अलह ठढावै रे । **कपडा** 7; (like the body doomed to

destruction; taking great care of this body is a sheer waste of time). — Ks15;61 काया मंजन क्या करै ~ धोइ म धोइ ।

**कपडी** [कापडी] a pilgrim who takes water from Gaṅgotrī to different places of pilgrimage all over India. — S14;24;2 कवि कवी नैं कविता मूये ~ केदारौं जाई ।

**कपडे** [कपड़ा] clothes; cont. protection. — Ds19;51 दादू साहिब मेरे ~ साहिब मेरा षाण ।

**कपडौ** S27स40 कबीर भगत हजारी ~ तामैं मल न समाइ ।

**कपन** [कृपण] a miser; adj. miserly; miserable. — G11;4 गामिनी बहुरि पैहै कहा मो वरावरि ~ ।

**कपरां** [कपड़ा] clothes. — PA4;12 सोनौं रूपौ ~ दीनौ बहुत भांति करि मन हरि लीनौं । **कपरा** 7; Dp63;0 घर मांहेँ घर नृमल राषै पांचूं धोवै काया ~ । Kp418;1 तन के ~ धोबी धोइबे । **कपरे** 5.

**कपर्दी** [कर्पद, matted hair] having matted hair (like Śiva): a banyan tree. — N96;509 जटी ~ रक्तफल बहुपद ध्रुव निग्रोध ।

**कपल** [कपिला] f. a white cow (said to be good-natured). — AN1163;3;1;1 दूधु कटोरै गडवै पानी ~ गाइ नामै दुहि आनी ।

**कपाट** door; shutters; gate. — 63; AK1371;137;1 कबीर कागद की ओबरी मसु के करम ~ । AK341;17;1 टटा बिकट घाट घट माही खोलि ~ महलि कि न जाही । Hp39;1 कूड ~ तुरत भौ तुटा संक सेनि दल भागा । PP20;10 षोलि ~ भींतरे पैसी । PP33;8 पौरि ~ दैहि कर गाढे । PP4;16 अपने कर ~ दै गाढे । PP9;19 पीपा कै मनि सुष भयौ उघरे हिरदै ~ । cont. (strong) door (of ignorance). — Sup127;1 भरम करम के संसै षोले दिये ~ उघारी हो । S59प10;2 षल भई लाज ~ कठिन उर इते जतन कछुवै न सस्यौ री । Su3142;1 निसि दै द्वार ~ सुदल मधु मधुपनि प्यावत परम चैन । Su4004;3 निसा निमेष ~ लगै बिनु ससि मूसत सत सार । T1;232;4 दीन्हे पलक ~ सयानी । cont. (as

protectors of the family). — T2;316;4 कुल ~ कर कुसल करम के । T5;30 नाम पाहरू दिवस निसि ध्यान तुम्हार ~ । T7;118;6 ते हठि देहि ~ उघारी । T7;27छ प्रति द्वार द्वार ~ पुरट बनाइ बहु बज्रन्हि खचे । gates (of the “holy books” which are like prisons for fools). — Ks26;2 कागद केरी ओबरी मसि के किए ~ । N213;91 तैसैं जुरि गये कुटिल ~ । S17;5;1 घटि घडि ग्यान गोपि बिन गुरगंमि प्रकृति ~ न लागत कूंची ।

**नव-कपाट** nine openings of the body. — Kp488;3 चवरस पवनं अक्षित गवनं नऊं ~ लगाइ । **बजर-कपाट** [वज्र-कपाट] adamantine door: seventh *cakra* in yoga [see also दसवैं-दुवार]. — AR346;1;6;2 उनमन मन मन ही मिले छुटकत ~ । Hp8;1 ब्रह्म ~ कुहाडी लागी भीतरि भेद्या पांणीं । ~ **खोलना** to open the door. — ~ **खुलना** to open the gates (of the *cakra*?): to attain Brahman-knowledge; reach salvation. — AK1159;9;4;2 गुर मिलि ता के खुल्हे ~ बहुरि ना आवै जोनि बाट । Dp342;2 काया मांहेँ षुले ~ काया मांहेँ निरंजन हाट । Dp59;1 षोलि ~ महल के दीन्हें थिर अस्थान दिषाया । Ds1;5 ताला कूंची लाई करि षोले सबै ~ । Kp314;2 प्रगटी जोति ~ षोलि दे दधे जम दुष द्वारा । Kp385;1 षुलहिं ~ ससि मान मंडल बहै ध्यान धरि देषि तहां गगन गाजे । Kp408;4 गुर मिलि जाके षुले ~ बहुरि न आवै जोनी पास । Kp492;1 पाषंड भरम ~ षोलि कै अनभै कथा सुनाई । S86स55 अठ सठ तीर्थ एकैं घाट संजम करतां षुलै ~ । N329;36 तरनि तेज जैसैं तम फूटत खुलि गये कुटिल ~ । Np119;0 जौ बोलै तौ रामहिं बोलि नहीं तर बदन ~ न षोलि । S111प18;4 गुर मिलि तिन के षुले ~ बहुरि न आवै जोनीं बाट । S123स39 अठ सठि तीर्थ एकैं घाट संजम करतां षुलै ~ । S19;15 साह रमइया अति बडा षोलै नहीं ~ । ~ **जड़ना** gates being fixed, or closed. — Ds15;106 दादू द्वारा मुक्ति का षोले जडै ~ । Ds1;137 दादू जडे ~ सब दे कूंची षोलै । Ds4;237 दादू भीतरि पैसि कीर घट

के जडै ~ । KBs111 मानुस बेचारा क्या करे कहे न घुले ~ । ~ देना to shut the doors. — Gs135 उनमन जोगी दसवैं द्वार नाद ब्यंद ले धूंधूकार दसवे द्वारे देइ ~ गोरष षोजी औरै बाट । ~ फाटिलै to break open the doors. — Gp59;1 अनहद भौरौ भवैं तूबेणीं कै घाट पीयलै महारस फाटिलै ~ । ~ लगना to close the door (e.g. of ignorance). — कपाट doors; gates. — PP17;10 पौरि पौरि के लगे ~ अचिरज भयौ गयौ किंहिं बाटा । Sup90;4 षोलि रे षोलि रे भरम ~ बोलि रे सुंदर शब्द निराटा । cont. doors (studded with diamonds like the thunderbolts of Indra). — T1;214;1 सुभग द्वार सब कुलिस ~ । कपाटिनि Su4367;1 भवर कुरंग काक अरु कोकिल ~ की चटसार । कपाटी T2;145;2 जिउ न जाइ उर अवधि ~ ।

**कपार** [कपाल] the head; skull. — ~ ठोकना to break the skull during the cremation ritual. — Sus6;21 जिनहिं लडावै लाड तूं ते ठोकि हैं ~ । कपारु T2;16;1 फोरै जोगु ~ अभागा । कपारू T2;163;3 कूबर टूटेउ फूट ~ ।

**कपाल** the head; skull. — 7; ~ फूटना to be unfortunate. — Sup201;4 कलमा का तुम भेद न पाया फूटा करम ~ ।

**कपालक** [कापालिक] Kāpālīka (or skull-wearing devotee of Śiva who flouts normal laws of morality; cont. one of an evil three-some, along with Yavan or Muslims, and Jains). — Su455;3 दरसन ही जीते जम सेनक जमन ~ जैनी ।

**कपाला** [कपाल] 1. the skull. — T6;29;1 जरत बिलोकेउँ जबहिं ~ । 2. the brow. — AB1351;1;4;1 कर ऊजल तिलकु ~ । कपाली the head. — Hp42;4 कथणीं बदणीं बषत गुदारै षाली करहिं ~ । कपालु the brow. — AT695;1;3;2 करम करि ~ मफीटसि री ।

**कपास** f. cotton plant; (uncarded) cotton. — 10; कपासू T1;2;3 साधु चरित सुभ चरित ~ ।

**कर्पिदा** [कर्पीद्र], कपि-इंद्र] leader(s) of the monkeys in the Rāmāyaṇa: Sugrīva, Bālī, Hanumān. — T5;35;2 राम कृपा बल पाइ ~ । T6;32;1 क्रोधवंत अति भयउ ~ ।

**कपि** a monkey. — 276; (dancing on a leash, such are yogis). — Su59;2 हरि सुमिरन बिनु जोगी ~ ज्यौं नचिबौ । **कपि-ध्वज** monkey-bannered: title of Arjuna. — N73;180 गुडाकेस गांडीवधर पार्थ ~ सोइ । **कपि-पति** monkey chief: Sugrīva. — 5; **कपि-पतिहि** T5;34;3 तब रघुपति ~ बोलावा । **कपि-पोत** son of a monkey: Hanumān. — T6;21;1 रे ~ बोलु संभारी ।

**कपि-भालु** monkeys and bears. — 16 in T;

**कपि-राइ** [कपि-राजा] monkey chief:

Hanumān. — T5;5 नव तुलसिका बृंद तहैं देखि हरष ~ । **कपि-राई** T4;26;2 उहाँ गाँ मारिहि ~ ।

**कपि-राऊ** T4;12;2 सोइ सुग्रीव कीन्ह ~ ।

**कपि-राज** T6;65 काँख दाबि ~ कहूँ चला अमित बल सींव ।

**कपित** [कपट?] deceit. — PA2;6;12 जाकी बस्तु जास कौं अर्पित आपन क्यूं आनी जै ~ ।

**कपित्थ** the wood-apple tree, and its fruit. — N312;19 दियौ फिराइ उपर ही मर्यौ कितक ~ साथ लै पर्यौ । **कपित्थन** (pl.). — N247;100 महाकाइ ऊपर ही मर्यौ बहुत ~ लै धर पर्यौ ।

**कपिन** [कपि] a monkey. — Su611;2 आपु ~ कहि कहि समुझावत । **कपिन्ह** 42.

**कपिल** the sage Kapila (founder of the Sāṅkhya system of philosophy). — R84;1 T1;142;3 जठर धरेउ जेहिं ~ कृपाला । Sup71;1 साषी सनकादिक अरु नारद दत्त ~ मुनि आषी ।

**कपिलता** [केवाँच] a medicinal plant (the pods of which have stinging hairs). — N93;465 कोलिबल्लिका ~ बिसर श्रेयसी नाँउ ।

**कपिलहि** [कपिला] adj. monkey-coloured: a brown, reddish cow. — T7;39;1 जिमि ~ घालइ हरहाई । **कपिला** T3;29;4 जिमि मलेछ बस ~ गाई ।

**कपिस** [कपिश] adj. monkey-coloured; brown; reddish. — H57;13 कनक ~ पट सोभित सुभग साँवरे अंग ।

**कपिहिं** [कपि] a monkey. — T5;20;2 प्रभु कारज लगि ~ बैधावा । **कपिहि** 8.

**कपीस** [कपि-ईश] lord of the monkeys (Sugrīva, Bālī, Hanumān). — 14 in T; **कपीसा** 5 in T.

**कपूर** [see कपूर] camphor. — V17;1 नव कुंकम जल बरीषत जीहां ऊडत ~ धुरि है ।

**कपुरकांत** [कपूरकाट] a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 3). — P544;3 ~ लेंजुरि रितुसारी मधुकर ढेला जीरा सारी ।

**कपुरा** [कपड़ा] cloth. — PK2;3 ~ बुनै बेची ले आवै ।

**कपूत** [कु-पुत्र] an unworthy son. — Sus10;70 जगजीवन हरि नां भजै सो माथै मारि ~ । Sus15;45 मन ही बडौ ~ है मन ही महा सपूत । Sus19;58 सुन्दर कोऊ साधु की निंदा करै ~ । T1;266;1 कूर ~ मूढ़ मन माखे । T4;15क जिमि ~ के उपजें कुल सद्धर्म नसाहिं ।

**कपूर** camphor. — 52; **कपूर-भिवैसेना** [कपूर-भीमसेनी] a type of camphor (supposedly drawn from trees in Sumatra, and said to be of excellent quality; see *Padmāvata*, p. 335, n. 4). — P336;4 अधर तंबोर ~ चंदन चरचि लाव नित बेना । **कपूरू** P310;3 परै पुहमी पर होइ कचूरू परै केदली महँ होइ ~ । **कपूरै** Hp72;2 साषि जवादि ~ कचोलै भरि भीतरि धरि थाली ।

**कपे** [कंपना] vi. to tremble. — S108p12;3 ~ कर चरण श्रवण सुणि थके चुके सबद सनेहा ।

**कपोत** a pigeon. — G49;7 सारस हंस ~ कीर दुज साषा गोत उचारै जू । H69;3 मनो मुनिब्रत धर्यौ ~ कोकिल कीर । Su3053;2 कमल कीर केहरि ~ गज कुंभ कदलि दुष पाई । Su3471;3 केकी काक ~ और षग करत कुलाहल भारी । T3;30;5 खंजन सुक ~ मृग मीना । (in a comparison to the neck of Kṛṣṇa). — G43;11 कंठ ~ पोति पुंजनि

में मनि मनि आरंग राते री । Su1244;2 कंठ ~ । **कपोतां** S40s52 काग ~ हंगि भर्यौ महिमां भई कि थोर ।

**कपोतांघ्रि** [H. प्रबाल] f. coral. — N94;479 सुषिरा नटी नली धमनि ~ परबाल ।

**कपोती** f. a hen pigeon. — N3;48 बोलहि सुक सारिक पिक तोती हरियर चातक पोत ~ । N69;125 गल नल कंधर ग्रीव पुनि कंठ ~ कैन ।

**कपोल** the cheek. — 49; **कपोलन** (pl.). — N150;177 कोड लखि ललित ~ मधुरे बोलन अटके । **कपोलनि** H15;4 अधर निरंग रंग रच्यौ री ~ जुवति चलति गजगति अरुझाती । H34;7 बिलुलित सिथल स्याम छूटी लट राजत रुचिर ~ । N236;23 चापि कै चूमति चारु ~ बोलत ललित तोतरी बोलनि । Su2416;1 कुंडल मकर ~ कै तट । **कपोला** 6; (shrivelled in old age because of the loss of teeth). — P653;3 दसन गए कै तुचा ~ ।

<sup>1</sup>**कफ** [S.] phlegm (in Indian medicine one of the three constituent humours of the body, the other two being पित्त, bile and वात, wind). — Kp155;2 औरें रसि कैहै ~ बाता । S110p15;2 तब कैसैं हरि नांव लेहुगे कंठ गहैं ~ सीत बात रे । T7;121;15 काम बात ~ लोभ अपारा ।

<sup>2</sup>**कफ** [A. kaff] a horse-shoe (which, when hit by a stone, produces sparks of fire). — Sus1;62 सदगुरु चकमक ठोकतें तुरत उठै ~ जागि ।

**कबंध** [see कमध] 1. a barrel; the belly. — 2. the demon Rāhu (supposed with Ketu to seize the sun and the moon in his mouth and so to cause eclipses; see कमध 2.). — 3. the demon Kabandha (slain by Rāmacandra. When hit by the lightning of Indra his mouth and legs had entered into his stomach). — N103;79 बिन सिर कहत ~ कबि है कबंध पुनि नीर । N103;80 राच्छस एक ~ तिहिं दीनी गति रघुबीर । N71;147 मेघपुष्प बिस सर्वमुख

कं ~ रस तोड़। Su602;6 उठि ~ भहरात भीत  
भए निकसत है जरि जागि। (cont. headless). —  
Su610;10 देषियत उठत ~ मनौ छित परसत फिरत  
उघारे। T3;33;3 आवत पंथ ~ निपाता। T6;36  
बधि बिराध खर दूषनहि लीलाँ हत्यो ~। T7;66;4  
बधि ~ सबरिहि गति दीन्ही। 4. cont. headless  
cadaver. — P519;2 कंध ~ पूरि भुइँ परे।  
P632;5 लोटहि कंध ~ निनारे। P633;5 टूटहि  
कंध ~ निनारे। Su4456;2 मन हठ पर्यौ ~ जो  
लौ हारे हूं जीति।

**कब** adv. when?. — 213.

**कबज** [H. कब्ज़; A. *qabḍ*] seizing; capture. —  
~ करना to seize. — Dp84;3 षोजि करि दिल ~  
करि ले दरुनै दीदार वे। Ds3;63 आसिकां रह ~  
करदां दिल वजां रफतंद। Hp42;6 कहै हरिदास ~  
करि सो तत जो तत जगति न जाण्यो। Hp88;2  
छूटण कहा ~ बसि कीया।

**कबर** [कब-रे] when?. — Kp252;1 हौ तेरा पंथ  
निहारू स्वांमी ~ मिलहुगे अंतरजांमी।

**कबरी** [कवरी] f. a braid of hair. — N235;11 पृथु  
कटि कल किंकिनि की बाजनि बिलुलित बर ~ की  
राजनि।

**कब-लग** [H. कब-तक] adv. up till when?. — 4;  
**कब-लगी** Ks15;71 ~ राषौं राम जी रुई लपेटी  
आगि।

**कबहि** [कब] when?. — 3; **कबहि** 7; (~ न,  
never); **कबहीं** [कभी] adv. sometimes. — (~  
न, never). — 25; **कबही** 4; **कबहुँ** 82; **कबहुँक**  
24; **कबहुँकि** T5;9;4 ~ नलिनी करइ बिकासा।  
**कबहुं** 44; **कबहुंतक** 24; **कबहुंक** in the end. —  
Ks3;4 राति दिवस कै कूकनै ~ लगै पुकार। **कबहु**  
40; **कबहुँ** 81; **कबहुँके** HK84 ~ वे उन के वे उन  
के हों दुहुँनि की एक सारी। **कबहुं** 355; **कबहु**  
80; **कबहौं** 5.

**कबाइ** [H. कबा; A. *qabā'*] f. a long robe open  
at the skirt and chest. — Kp427;3 भगति ~  
तिलक दे माला जन कबीर पहिराया। S59स56  
कबीर एक जु दोसत हम किया जिस गलि लाल  
~।

**कबाब** [A. *kabāb*] roasted meat. — ~ करना to  
roast. — Dp108;2 सीषौ करै ~ जीला यं दादू जे  
हाहि डे।

**कबारू** [P. *kār-o-bār*] work; occupation. —  
T2;100;4 नहिं जानउँ कछु अउर ~।

**कबि** [कवि] a poet. — 135; **कबि-कोबिद**  
[कवि-कोविद] poets and wise men. — 14 in T.

**कबि** [काव्य] poetry. — P20;7 उघरी जीभ प्रेम ~  
बरनी। P21;1 एक नैन ~ मुहमद गुनी सोइ विमोहा  
जेइँ ~ सुनी। P23;1 तहवाँ यह ~ कीन्ह बखानू।

**कबित** [कवित्त] a poem; poetry. — 13.

**कबिता** [कविता] f. poetry. — 6.

**कबिन** [कवि] (pl.) poets. — N1;17 ~ अनेक  
प्रकार कहे मग। N2;34 ~ तेई पाहन सम माने।  
N7;140 सरस ~ तेउ नहिं परमाने। **कबिनि**  
Su3299;3 सुनत न बने कहत नहि आवै बैसंधि  
बरनत ~ कठोर। **कबिन्ह** 4.

**कबिर** [A. *kabīr*, great; noble] Kabīr (the  
*bhakta*). — 5 in KB; **कबिरा** 14.

**कबिराजा** [कवि-राज] king of poets: a great  
poet. — P449;4 कबि सो पेम तंत ~।

**कबिलास** [कैलाश] 28; 1. mount Kailāsa (where  
Śiva resides). — AK1162;2;1;1 कोटि सूर जा कै  
परगास कोटि महादेव अरु ~। Dp48;1 धरती  
गगन बसहु ~। (“reaching the top of Kailāsa”  
is in yoga terminology the union of the soul  
with the Supreme Being, in the highest  
*cakra*). — Dp231;3 सहजै सुंदर सेविये लागी लै  
~। Dp234;1 जा कै धरति गगन आकासा जा कै  
चंद सूर ~। Dp337;1 काया मांहीं कंदली बास  
काया मांहीं है ~। 2. heaven (where Indra and  
his elephant Airāvata reside). — P282क आजु  
इंद्र होइ आएउँ सैं बरात ~। 3. a palace in a  
fort; upper floor of a palace (where the king  
and the queen reside. In Gupta architecture  
a three-storey building was called *kailāsa*;  
later the term was used for a seven-storey  
building, referring especially to the top  
floor). — P289क सातौ सरग हाथ जनु आए औ



सातौ ~ । P373क जौं तुम्ह होहु उदासी तौ यह काकर ~ । P575;3 ताजि ~ परे भुईं पाया । P624क पहिलें दरस देखावहु तौ आवौं ~ । P26;5 सात सहस हस्ती सिंघली जिमी ~एरापति बली । P209क हौं आछरि ~ की जेहि सरि पूजि न कोइ । P277;7 आजु इंद्र आछरि सौं मिला सब ~ होइ सोहिला । **कबिलासहि** palace. — P288क देखत गा ~ दिस्टि पाप सब भागु । **कबिलासाँ** heaven. — P210;4 जौं जिउ देहुँ ओहि कि आसाँ न जनों काह होइ ~ । P562;1 सेव करहिं दासी चहुँ पासौं अछरीं जानु इंद्र ~ । **कबिलासा** 1. palace. — P275;2 बाजन बाजे कोटि पचासा भा अनंद सगरौ ~ । P313;7 अब जिउ जरम जरम तोहि पासा किएउँ जोग आएउँ ~ । 2. heaven. — P289;1 सात खंड सातौ कबिलासा का बरनों जस उत्तिम बासा । **कबिलासू** 13.

**कबिहि** [कवि] a poet. — T2;225 ~ अगम जिमि ब्रह्मसुखु अह मम मलिन जनेषु । T2;241;2 ~ अरथ आखर बलु साँचा । **कबी** Np99;2 बेद पुरांन साख गीता कवित ~ न सुनाऊंगा । T6;111;2 गुन गावत सिद्ध मुनींद्र ~ ।

**कबीनां** [H. कमीन; P. *kamīn*] adj. low; base. — Kp327;4 आइ हमारै कहा करौगी हम तौ जाति ~ ।

**कबीसुर** [कवि-ईश्वर] a great poet. — S122स61 ताकौं दैहि चंद की सोभा काग ~ अपनै लोभा ।

**कबुली** [H. कबूल; A.-P. *qabūlī*] adj. acceptable: an animal for sacrifice. — T2;22;1 कुबरीं करि ~ कैकेई ।

**कबू** [कभी] adv. ever. — PD3;2 मिथ्या मुष तैं ~ न भाषै ।

**कबूतर** a pigeon. — S119स3 मोर चकोर ~ कग । S121स9 कोटि ~ ऊबरे बुधि बल के प्रसादि ।

**कबूल** [H. कबूल; A. *qabūl*] acceptance; agreement. — S101स2 धर्णीं निमति षरची दर्ई सो हई पैर ~ । S101स4 षिजमति ~ हसि । S56स78 ~ नाइद अगर षातरे जान बिआजारी । ~ करना to accept. — Sus4;3 सुन्दर उसकी बंदगी

साई करै ~ । S89प3;1 जेसहु का सुष लोडिये मति दुनियां करै ~ ।

**कबै** [कब] adv. ever. — 4; **कबै** 6.

**कभ** [कभी] adv. sometimes (कभ न, never). — Ke8;8 जतन करत हारी छिपत नाँहिन ~ । **कभी** KBs202 धरती न जानती आप गुन ~ न होती डोल । **कभूँ** J5;9;3 रांम भजन बिधि ~ न पावै ।

**कमंठ** [see कमठ] a tortoise. — P481क नागिनि चढ़ी कवैल पर चढ़ि कै बैठ ~ ।

**कमंडल** an earthen or wooden water-pot used by ascetics. — PP29;4 निरगुन भेष ~ हाथा । S24स33 बांमैं हाथ ~ दांहिणें डंड । T6;57;4 मागा जल तेहिं दीन्ह ~ । **कमंडलु** AT526;1;4;1 काइ ~ कापडीआ रे अठसठि काइ फिराही ।

**कम** [P. *kam*] adj. small; little. — 6.

**कमच** [कमच; कमाची; H. खपच्ची] a splinter; sliver (of wood, or of bamboo). — S27स38 ~ जु करकी अंगुरी परसत मरै न लज । S27स39 ~ कुमैंडा कीजई अंगुरी पसरत मींच ।

**कमठ** [see also कछिब] a tortoise (of which it is said that the mother keeps thinking of her eggs, even if she lays them in the mud of a river bank and never goes back to see them). — 15.

**कमडे** [कमंडल] an earthen or wooden water-pot used by ascetics. — Dp181;2 को पंथि ~ कापडी को बहुत मनावैं ।

**कमणैति** [कमनैत] a bowman. — S7;4 बाण बमेकी बाहिया गुरि ~ सुजाणि ।

**कमदिल** [P. *kam-dil*] adj. little-hearted: cont. mean; evil. — R41;6 कुछ तजि बदजबां बेनजरि ~ करि षसम की काणि रे । **कमदिलां** R35;2 मैं गुंनहगार गरीब गाफिल ~ करतार ।

**कमध** [see also कबंध] 1. the belly; fig. headless trunk; person whose head was cut off but who went on fighting; cont. a brave warrior. — Sup115;3 पंच पच्चीस रिपु रीस करि निर्दलै सीस भुइ मेल्हि को ~ षेलै । 2. Ketu, or

the headless trunk of Rāhu (“According to a story that forms a subplot of the Milk Ocean cosmogony, Rāhu’s efforts to steal away the elixir from its guardian Mohinī was observed by the sun and the moon. Their placement in heavens suggests that they would be sharp-eyed witnesses. When they shouted to Mohinī that the demon was swallowing the elixir, she responded by immediately severing Rāhu’s head from the rest of his body by means of the *sudarśana cakra*, a weapon Mohinī possessed as Viṣṇu. The result was that the elixir never got to Rāhu’s digestive organs, and to be precise the name Rāhu therefore designates the head only. The full-bodied demon from whom he was cut is properly called Saimhikeya (son of Simhikā). Mohinī’s attack earned for the sun and the moon Rāhu’s eternal enmity. He chases them constantly, and sometimes succeeds in catching up, but every time he does Mohinī’s disc comes into play and the bright orbs emerge safe on the other side of Rāhu’s head. This is what we observe as an eclipse. As for Rāhu’s body—the headless torso *kamadha* called Ketu—it too, like the head, circulates in space as an entity that lacks convincing physical mass, but it can occasionally be seen roaming about the skies as a blur, a comet. Ketu continues to be driven by the same insatiable appetite for the liquid of immortality that propels Rāhu, its invisible, severed twin.”

Hawley). — Su3391;1 अजहूँ ~ फिरत उहि लालच असन सैनु न सुहाइ ।

**कमधज** [कमधुज; H. कमधज्ज; कबंध-ज] born in a family with a कबंध [q.v.] ancestor. — Sus18;7 ~ कोई रुपि रहै जबहिं होत मुष मेल । Sup116;7

गोरषनाथ भरथरी सूरु ~ गोपी चन्दा रे ।

Sup119;3 करडी कमरि बांधि करि ~ परकी फौज फिटारै ।

**कमन** [S. कमनीय] adj. beautiful; attractive. — N73;175 सुभग सुसम बंधुर रुचिर कांत ~ कमनीय । **कमनीय** 14.

**कमर** [P. *kamar*] f. the waist; loins. — 5; Hp90;0 माथै फेंट ~ मैं आसति अनंदिन जे रसि राता रे ।

**कमरख** [कर्मरंग] a partic. small tree and its sour, astringent fruit (used in pickles, medicinally, and in dyeing). — P34;6 फरे तूत ~ औ निउँजी राय करौंदा बैर चिरउँजी । P187;4 कोइ जैफर औ लौंग सुपारी कोइ ~ कोइ गुवा छुहारी ।

**कमरि** [कमर; P. *kamar*] f. the waist; the loins. — 3.

**कमरिया** [कंबल] f. a woollen cloth or blanket. — Ke127;1 अपुनी ~ देहु हो लाल मो कों अपुनी ~ देहु ।

**कमल** 1. a lotus (which may be red, white, blue or yellow and because of its beauty is often referred to by poets). — 176; **कमल-ज** born from a lotus: Brahmā. — N73;171 अज ~ बिधना पिता धाता शतधृत होइ । N263;75 ~ मेरौ नाम मृषा आहि जानै सब ग्राम । **कमल-जात** N253;82 सुधि बुधि गई ~ की ।

**कमल-नैन/कमल-लोचन** lotus eyes (usu. Kṛṣṇa having beautiful eyes). — 30; **कमल-मुख** [~मुख] lotus-like face. — Su1995;0 ~ सोभित सुंदर बैनु । Su3857;0 पिवत ~ सुंदरता । (a lotus has a cooling effect possibly from the water trapped in its stem). — Su1367;2 कोउ उसीर कोउ ~ कुमकुमा कोउ धाई जल लैन । **कमल-दल** a lotus petal. — N134;223 बैठ्यौ चाहत पाँउ पै अरुन ~ जानि । N143;32 मनु नव नील ~ तैं भल मोतिया झरहीं । N8;160 अमल ~ सेज बिछैयै ऊपर कोमल बसन डसैयै । Np85;2 अष्ट ~ नामदेव गावै चरन कमल रज काहे न पावै । (to

which beautiful eyes are compared). — Su3654;1 लोचन बंक बिसाल ~ । **कमल-दलन** (pl.). — N48;171 टपकि टपकि दृग अँसुवाँ परँ ~ जनु मोती झरँ । N292;33 ~ की कछनि काछे धातु बिचित्र चित्र तन आछे । **कमल-दल-नैन** lotus-petal eyes. — 17 in N; **कमल-नयन** lotus eyes. — 34; **कमल-हेतु** the one whom lotuses love: the sun (which causes flowers to bloom). — Su3973;2 धन्य कुहू बरिषा रितु तमचुर अरु ~ । 2. cont. the lotus “blooming without water” refers to the *sahasrāra cakra* (see अकास 3.) the “thousand-petalled” lotus situated within the skull. The blooming of this lotus symbolizes the yogi’s attainment of the *sahaja* state; the fickle bee enamoured of the lotus symbolizes the mind. — KBp33;1 सुषे ताल पुरइन जल छाडै ~ गये कुम्हिलाय । KBp51;2 पोहकर नहिं बाँधल तहां घाट पुरइन नहीं ~ महँ बाट । KBp87;2 षट चक्र बधि ~ बेधो जब जाय उजियारी कीन्हा । 3. the heart (because of its association with the lotus growing from Viṣṇu’s navel from which Brahmā sprang). — AK857;10;1;1 सरीर सरोवर भीतरे आछै ~ अनूप । AN657;1;3;1 रतन ~ कोठरी चमकार बीजुल । AK340;7;1 कका किरणि ~ महि पावा ससि बिगास संपट नही आवा । AK344;4;1 बुधवारि बुधि करै प्रगास हिरदै ~ महि हरि का वास । **कमलन** a lotus. — 5;

**कमलनि** 5.

**कमलनीं** [कमलिनी] f. a (small) lotus. — Np148;3 ~ दुर्दुरा एकै जु बिढा परमल मधुकर धिवन गैला । **कमलन्हि** (pl.) T6;22ख पुनि नभ सर मम कर निकर ~ पर करि बास । T6;98छ गहि भालु बीसहुँ कर मनहुँ ~ बसे निसि मधुकरा ।

**कमला** f. Lakṣmī. — 20; **कमला-कंत** the beloved, or husband of Lakṣmī: Viṣṇu. — N98;10 सुरभी चारत बन सुने जो जग ~ । N114;228 सुमनस ते जिन मन बसै कोमल ~ । S5;28 दारिद्र भंजन एक ही सुन्दर ~ ।

**कमला-कांत** N113;216 जम कृतांत की त्रास तैं त्राता ~ । **कमला-पति** AK691;1;3 चारि बेद अरु सिंग्रिति पुरानां ~ कवला नही जानां । S59प13;2 ~ ठाकुर हैं जाकैं सो जन काहि डरावै । T1;136;1 सपदि चले ~ पाहीं । **कमला-पाती** ASa695;2;2 ऊतमु दीअरा निरमल बाती तुंही निरंजनु ~ ।

**कमलालया** [कमल-आलया] f. seated on a lotus: Lakṣmī. — G10;3 कमल भव ~ भव नहिन महिम समान ।

**कमलासन** [कमल-आसन] lotus posture. — ~ करना to sit in lotus posture. — T1;58;4 बैठे बट तर करि ~ ।

**कमली** [कंबल] a small blanket. — AN1164;6;2 लै ~ चलिओ पलटाइ देहुरै पाछै बैठा जाइ ।

**कमलु** [see कमल] the (heart-)lotus. — AB93;4;3 ता ते बिखै भई मति पावसि काइआ ~ कुमलाणा । AK656;10;2;1 कुंभ ~ जलि भरिआ जलु मेटिआ ऊभा करिआ । AT525;1;1;2 हिरदै ~ घटि ब्रह्म न चीन्हा काहे ।

**कमाइ** [कमाना] vt. to attain; accumulate; earn. — 11; **कमाइगौ** S41प3;0 चौरासी लष जोनि भ्रमे भ्रमि मधिम काम ~ । **कमाइजै** S1;19;0 गुर कै द्वारै क्यूं न ~ जिहि कौ सदि कौ बैठां षाइजै । **कमाइये** S108प16;1 सु देषै संगि देषै करणहारा कांइ पाप ~ । cont. to collect (poison, i.e. bad karma). — Kp496;1 लाष टके का होइ दरीबा तासूं लेहु ~ । Ks3;10 पहिलै बुरा ~ करि बांधी बिष की पोट ।

**कमाई** [कमाई] f. earnings. — 32; Dp114;0 तुझ बिनां हूं अनंत रडवडियौ कीधी ~ लाधी रे ।

**कमाण** [H. कमान; P. *kamān*] a bow. — 5; Ds3;111 दादू कर बिण सर बिण ~ विण मारै पैचि कसीस । Hp19;0 षांचि ~ राषि चित सूधौ पहली चोट उतारी रे । S108प15;2 अपणीं पराई गिणीं न काई मंदे काम ~ वे । (like a body controlled by asceticism). — Ds24;33 काया कवज ~ करि सार सबद करि तीर । Ds24;34 काया कठिन ~ है पैचै विरला कोइ मारै पांचौं मृगला ।

**कमाते** [कमाना] vt. to accumulate. —

S108प16;1 भजि साध संगति सदा नानक मिटै पाप ~ ।

**कमान** [P. *kamān*] a bow. — 11; (shooting the arrows of the *śabda*). — AK1161;17;3;1 स्वाद सनाह टोपु ममता को कुबुधि ~ चढाई । G37;2 तिलक वान ~ भुव तने धरवित हरिण नैन निसंक । Ks1;21 सतगुर लई ~ करि बाहन लागा तीर । (the body as a bow). — Ks29;20 काया कसौ ~ ज्यौ पंच तत्त करि बांन । Sup9;1 घर के और कुटंबी ऊपरि बिन ~ सर सांध्यौ । T2;41;1 जीभ ~ बचन सर नाना । Sus18;21 सुन्दर पैचि ~ कौं भरि करि मारै बांन । bow (of the eyebrows). — Ke33;6 नैन चपल भौं ~ बिरह बान मार्यो ।

**कमानहिं** [H. धनुर्धर] a Bowman (cont. the guru, shooting the arrows of the *śabda*). — KBs313; Ks22;4 सबै तीर पाली परे चला ~ डारि ।

**कमानै** [H. कमान; P. *kamān*] 1. a bow. — 2. a cannon (initially कमान was used, as well as बान, for a cannon-ball; see *Padmāvata*, p. 536, n. 1). — P499;3 लाखन्ह मीर बहादुर जंगी जंत्र ~ तीर खडंगी । P506;1 चलीं ~ जिन्ह मुख गोला आवहिं चलीं धरति सब डोला । P506;3 तिन्ह पर बिखम ~ धरीं गाजहिं अस्ट धातु की भरीं । P525;2 गरगज बाँधि ~ धरीं चलहिं एक मुख दारू भरीं । P528;6 ऊपर भई सो पातर नाँचहिं तर भै तुरुक ~ खाँचहिं ।

**कमाया** [कमाना] vt. to attain; accumulate; earn. — Ds29;33 नेकी नाँव विसारि करि करद ~ षाड़ । Gp49;3 बूढे होइ तुम्हें राज ~ नां तजी मोह माया । S15;20;3 जब दस मास उदर मैं रहिया षट्क्रम कहा ~ । S46स60 षेत ~ जुगति सूं बीज बिनां बेकांम । S56प2;0 मीयां तैं कैसा कर्म ~ । cont. to build up (bad karma). — Ks15;82 बेरियां बीती बल गया अरु बुरा ~ । **कमाये** S64स9 दिनकर उदै दसूँ दिसि धाये भले बुरे बहु कर्म ~ । **कमायौ** S109प27;2 होइ कहा पीछैं पछितायै पहलैं कछु न ~ । S40प4;3 कुल क्रम

कोई न ~ रे कोई षोसि न षायौ रे । S78प18;5 जहीं जहीं जोनि फिस्त्यौ भ्रमि संकट तहीं तहीं इहै ~ । Su111;3 जहं जहं फिस्त्यौ जोनि संकट महि तहं तहं इहै ~ ।

**कमाल** [A. *kamāl*] Sheikh Kamāl. — P19;3 सेख मुबारक पूनिउँ करा सेख ~ जगत निरमरा ।

**कमाला** Kamāl (the son of Kabīr). — Sup131;7 इहै ग्यान गहि सोझा पीपा जन रैदास ~ । **कमालु** AK1370;115;1 बूडा बंसु कबीर का उपजिओ पूतु ~ ।

**कमावत** [कमाना] vt. to accumulate (good karma). — Sup163;1 नाना बिधि के करम ~ षबरि नहीं सिर भार की । **कमावहिगे** to accumulate (merit). — AK1103;4;3;1 जित हम लाए तित ही लागे तैसे करम ~ । Kp376;2 जित हम लाए तित ही लागे तैसे करम ~ । **कमावहु** to earn. — AK970;7;1;3 ऐसा जोगु ~ जोगी जप तप संजमु गुरुमुखि भोगी । **कमावा** to obtain (another body). — P256क रूप तुम्हार जीव कै आपन पिंड ~ फेरि । **कमावै** Kp108;4 कुटंब कारणि पाप ~ तू जाणै घर मेरा । to accumulate (sin). — S113स112 आंकिल है अपराध ~ हरि हाई मत लीया । **कमावै** 11.

**कमि** [P. *kam*] adj. little; cont. wretched. — R65;3 नालीदोज हनोज बेबषत ~ षिजमतिगार तुम्हारा ।

**कमी** [P. *kamī*] f. shortage. — Sup173;2 कौन बात की ~ हमारै भरि भरि राषै भौहरा ।

**कमीण** [P. *kamīn*] adj. low; base; person from a low caste. — Dp316;0 कौण आदमीं ~ बिचारा । **कमीन** PR8;13 ब्रह्मा सिषवै तउ न मानै हंमहि तुंमहि ~ करि जांनै । **कमीना** PR12;3 तुम उंचे हंम जाति ~ । **कमीनी** (f.). — AR659;6;5;1 मेरी जाति ~ पांति ~ ओछा जनमु हमारा ।

**कमीर** [A. *kabīr*, great; noble] Kabīr (the *bhakta*). — 3 in AK.

**कमेडा** [see कमेरी] a dove. — S109प23;0 जीव ~ बापडा तू काल पासि लपटायै रे ।

**कमेर** [कुबेर?] a treasurer. — AK1163;2;4;1  
कोटि ~ भरहि भंडार कोटिक लखिमी करै सीगार ।

**कमेरी** [A.-P. *qumrī* turtledove, ringdove; H. कमेड़ी] f. a dove. — S119स4 चिरी ~ सारो सूये  
काल गाल मैं मैदा हूये ।

**कमोद** the white water-lily, or lotus. —  
N166;240 उत ~ आमोद गोद भरि सुख की  
दपटैं । P184;4 सखी ~ सहस दस संग । P249;1  
कोइ ~ परसहिं कर पाया । P465क चित्रिन जैस ~  
रँग आव न बासना अंग । P59क चलीं सबै मालति  
सँग फूले कँवल ~ । P612;7 औ सँग सखी ~  
तराई । P638;7 देखि चाँद असि पदुमिनि रानी  
सखी ~ सबै बिगसानी । **कमोदनि** (f.) HK57 मेरे  
हृदे सरोवर तैं ~ फूली । Np136;5 दोइ लष चंदल  
दूरि ~ बीगसै रे । Np85;0 रांम गोब्यंदा ~ चंदा  
छिन छिन पांन करै मकरंदा । S95प3;4 जनगोपाल  
~ माधौ ससि बिगसैं बिगसांइ । **कमोदनीं** S36स2  
कबीर ~ जल हरि बसै चंदा बसै अकासि ।  
S71स4 कहां ससि कहा ~ कहां रवि कहां  
कमलु । S76प11;8 अर्जन जल रे मांहेँ जिम ~  
उदिक नौ प्रसंग नहीं थाइ रे । **कमोदनी** S16;19;1  
ज्यूं ससि देषि मुदित ~ कूंची कूं लागि धुलै ज्यूं  
किवारौ । **कमोदिनि** P584;4 बाँभनि जाति ~ नाऊँ ।  
P587;1 आइ ~ चितउर चढ़ी । P589;7 जेत ~ बैन  
करेई तस पदुमावति स्रवन न देई । (the night-  
blooming variety of lotus caused by the  
moon, here Kṛṣṇa, to open and flower). —  
Su3754;1 सरवर घोष ~ ब्रज कुल कान्ह बदन  
भयौ चंद । **कमोदिनीं** Ks2;26 ~ जलहरि बसै चंदा  
बसै अकासि ।

**कम्पै** [काँपना] vi. to tremble. — Sup176;1  
दामिनि दमक करेजा ~ बून्द लगत दुषदाई ।

<sup>1</sup>**कया** [काया] f. the body. — P159;2 पवन बास  
सीतल लै आवा ~ डहत जनु चंदन लावा ।  
P214;4 अब तूँ सिद्ध भया सिधि पाई दरपन ~ छूटि  
गै काई ।

<sup>2</sup>**कया** [कन्या] f. a girl. — P51;1 भए दस मास  
पूरि भै घरी पदुमावति ~ ओतरी ।

**करंक** the skull; head; bones of the body. —  
9; skeleton (to which anything could  
happen, for both Muslims and Hindus, e.g.  
with the hazards of far-away travels). —  
Ks23;8 नां जानौं किस बिरिष तलि कूडा होइ ~ ।  
cont. bones (to make a pen). — Ks2;21 लेषनि  
करौं ~ की लिषि लिषि रांम पठाउं । **करंका**  
Ds17;8 दादू हंस मोती चुगैं मानसरोवर न्हाइ फिरि  
फिरि वैसे वापुडा काग ~ आइ ।

**करंड** a sword. — S92स1 असम कीट अहि ~  
असन कहि ठाहर आंवहि ।

**करंडियां** [कंडी] f. (small) basket. — Gp20;4 एक  
फूल सोलह ~ मालनि मन मैं हरिष न माइ ।

**करंत** [करना] vt. to do; perform. — S26स18  
एती राचें नां करैं जेती बिरचि ~ । Sus29;32 जौ  
रसना बिदलित भई तौ कहा बैर ~ । **केलि** ~ to  
play. — AK1376;229;2 सीतल छाइआ गहिर फल  
पंखी केलि ~ । Ks17;3 सीतल छाया गहिर फल  
पंषी केलि ~ । **काल्हि** ~ to postpone till  
tomorrow. — Ks16;24 आजुहिं काल्हि ~ रे  
औसर जासी चालि । **काम** ~ to be engaged in  
(all kinds of) works. — Ks16;25 कांची काया  
मन अथिर थिर थिर काम ~ । **करंतडां** to do;  
perform; **काल्हि** ~ to do tomorrow: to  
procrastinate. — S117स5 आजिहीं काल्हि ~  
औसर जासी चालि । **करंतां** 24; **करंता** 19; **करंती**  
Np19;4 अपनैं मंदिर काज ~ चित सौं बालिक  
राषिला । **करंते** AD695;4;1;2 जो जन तुमरी भगति  
~ । **नवणि** ~ to bow. — S104प5;2 नवणि ~  
जालण लामे जब तन भया बिरांणां । **करंतौ**  
S17;19;0 लोधियौ आवै लोध ~ तापियौ तौ तप  
रातौ रे ।

**करंदियां** [करौंदिया] adj. reddish (the colour of  
the करौंदा, or corinda berries). — S49स35 हल  
हलफाल ~ रघी गई बिहाइ ।

<sup>1</sup>**कर** [करना] vt. to do; perform 1,404; cont. by  
means of. — Kp193;3 कहि कबीर मन मनि ~  
बेध्या बहुरि न किया फेरा । **अनरथ-कर**  
[अनर्थ-कारी] causing great damage. —

N239;12 ऐ परि यह श्री मद है जैसौ बड़ अनरथ  
 ~ अवर न ऐसौ। **अनुमाना** ~ to reflect. —  
 T3;29;6 फिरि दसकंधर ~ अनुमाना। **अपुन** ~  
**लेना** to make someone his/her own. —  
 Ke72;3 सोभा सागरि नागरि अँग अँग मुसकि  
 निहारि अपुन ~ लीने। **अस्तुति** ~ to praise. —  
 T6;112 सोभा देखि हरषि मन अस्तुति ~ सुर  
 ईस। **आधा** ~ **करना** to divide into two  
 parts. — T1;190;1 उभय भाग आधे ~ कीन्हा।  
**कृपा** ~ to show mercy. — PD4;9 एतौ कृपा ~  
 गोबिंदा। **क्रीडा** ~ to enact a play. — Ke56;5  
 एक प्रान इक रूप देह दुइ निजु क्रीडा ~ लीनी।  
**गुप्त** ~ to hide. — PD4;8 दिन दस वात गुप्त ~  
 राषौ। **चरित** ~ to play a role. — T6;73;6 नट  
 इव कपट चरित ~ नाना। **चिंता** ~ to be  
 anxious. — T5;37;3 मंदोदरी हृदयँ ~ चिंता।  
**जतन** ~ to struggle. — T1;200;2 रघुपति बिमुख  
 जतन ~ कोरी। **दंड प्रनामा** ~ to prostrate; bow  
 down. — T7;19;2 बार बार ~ दंड प्रनामा। **दंभ**  
 ~ to keep up appearances; be arrogant. —  
 T7;98;3 जो ~ दंभ सो बड़ आचारी। **प्रीति** ~ to  
 love. — T7;130छ3 सुंदर सुजान कृपा निधान  
 अनाथ पर ~ प्रीति जो। **बंदगी** ~ to serve  
 (God). — Ks9;35 तहां कबीरा बंदगी ~ कोई निज  
 दास। **बस** ~ [वश] to control. — T1;199 दंपति  
 परम प्रेम बस ~ सिसुचरित पुनीत। T1;200 सुत  
 सनेह बस माता बालचरित ~ गान। T1;256  
 महामत्त गजराज कहँ बस ~ अंकुस खर्ब। **बिलाप**  
 ~ to lament. — T6;99;6 बहु बिधि ~ बिलाप  
 जानकी। ~ **बिस्तारा** to spread. — T7;90;3 बिनु  
 तप तेज कि ~ बिस्तारा। **बिस्वास** ~ to have  
 faith. — T7;103क कलिजुग सम जुग आन नहिं  
 जौ नर ~ बिस्वास। **बैठना** ~ **पीठ** to sit turning  
 one's back. — Su1271;1 बैठति ~ पीठ ढीठ अर  
 छत्र छांह चिकुर चवर राजत है सुरभि सभा मांह।  
**मदपान** ~ to drink liquor. — T2;144 जिमि धोखें  
 मदपान ~ सचिव सोच तेहि भाँति। **ममता** ~ to  
 show love. — T7;95;4 तेहि पर ममता ~ सब

कोई। **हानि** ~ to abolish. — T4;0स मुक्ति जन्म  
 महि जानि ग्यान खानि अघ हानि ~।  
<sup>2</sup>**कर** doer; maker: the hand; the front-legs  
 (of a horse). — P641;2 पूजे बादिल के भुअडंडा  
 तुरिअ के पाउ दाबि ~ खंडा। **कर सों करु** hand  
 in hand. — Ke15;5 अटपटि चाल परसपरि  
 मुस्कनि ~ लपटात। Ke117;7 ~ आपुनो धरि  
 चपटायो। ~ **जोडना/जोरना** to join the hands (in  
 a gesture of respect). — 82; ~ **गहि लेना** to  
 rescue. — Su4730;3 अश्रु सलिल बूडत सब  
 गोकुल सूर सु ~ गहि लीजै। ~ **पसारना** to  
 beg. — G32;1 वडे वडे भूपति भूतल में दाता सूर  
 सुजान जू ~ न पसारों सिर न नवाऊं या व्रज के  
 अभिमान। **मसतकि** ~ **धरना** to put the hand on  
 someone's head: to protect someone. —  
 Ds1;2 दादू गैब मांहि गुरदेव मिल्या पाया हम  
 परसाद मसतकि मेरे ~ धर्या दध्या अगम अगाध।  
 ~ **मीडना/मींझना/मीडना** [मींजना] to rub with the  
 hands; wring the hands. — N5;96 ~ मीडै  
 सहचरि पछिताई कूर बिधाता कौन बनाई। Ke16;3  
 ~ मींझत अरु देत झँभाई सिथल मधुर मुख बैन।  
 PP35;2 कर स्यों कर ~ मींझ्यौ किंहि काजा।  
 PP35;4 मै ~ मीडि बुझाइ सोई जो न पत्यावो  
 पठवो कोई। T2;121 अबला बालक बूद्ध जन ~  
 मीजहिं पछिताहिं। J4;15;2 अजरीक लै मिष्ट कै  
 मांहीं ~ मीडै पनि सुलझै नांहीं। T2;76;3 ~  
 मीजहिं सिरु धुनि पछिताहीं। **कर-कमल** lotus  
 hand. — G38;2 हरि ~ युगल पर वैठी वढ्यौ  
 याहि अभिमानु। N160;109 तब लीनी ~ जोगमाया  
 सी मुरली। Su3851;1 जानत हौ ~ बिरोधी बरुण  
 बिरोधी बातु। T2;125;3 तब ~ जोरि रघुराई।  
 T2;242;2 सिर ~ परसि बैठाए। T6;11;3 दुहँ ~  
 सुधारत बाना। T7;113;8 निज ~ परसि मम  
 सीसा। **कर-तल** (in the) palm of the hand. —  
 N176;465 नूपुर कंकन किंकिनि ~ मंजुल मुरली।  
 N177;478 मानों ~ लटू फिरत दिखि लटू होत  
 पिय। T1;128;2 एक बार ~ बर बीना।  
 T1;204;4 ~ बान धनुष अति सोहा। T1;21;3 ~  
 गत न परहिं पहिचानें। T1;315;1 ~ होहिं पदारथ

- चारी। T2;199;3 ~ भोगु जोगु जग जेही।  
T2;46;1 चारि पदारथ ~ ताकें। T3;27;4 ~ चाप  
रुचिर सर साँधा। T7;50 तेहिं अवसर मुनि नारद  
आए ~ बीन। cont. within grasp. — T1;164;4  
चारि पदारथ ~ मोरें। **करतल-गत** held in the  
hands. — N130;139 ज्यों ~ आमलक के कोटिक  
ब्रह्म दिखाइ। T1;30;4 ~ आमलक समाना।  
**कर-पल्लव** hands tender as shoots; flower-  
petal hands. — G23;2 उन्नत वाम भाग वाहु ~  
मनि मुद्रिका विराजै। G65;3 स्वेद सिथिल ~ हरि  
लीनो छोरि सम्हारि। Gc31 ~ नष जोति जात  
नक्षत्र पति दवि। Gc51 मनि मुद्रिक केयूर कमल  
~ राते। Su1744;2 ~ किसलय कुसुमाकर जानि  
ग्रसित भये कीर। Su4010;1 ~ उड पति रथ  
पैंच्यौ। Su749;0 देहरि चढत परत पग गिरि गिरि  
~ गहि रेंगइया। Su1273;2 जानि अधिक आधीन  
कनौडे गिरधर नारि नवावै। Su791;1 ~ गहि टेकि  
रहे हैं सो सुत अरटत बारंबार।  
<sup>3</sup>**कर** [का] “of”; pron. whose. — 18.  
<sup>4</sup>**कर** ray, or beam (of the sun, or the  
moon). — N63;29 असु गभस्ति मयूख ~ गो  
मरीच बसु जोति। T1;117 रजत सीप महुँ भास  
जिमि जथा भानु ~ बारि। T1;147;1 बिधु ~  
निकर बिनिंदक हासा। T1;243;3 कुमुदबंधु ~  
निंदक हाँसा। T2;295;3 चंदिनि ~ कि चंडकर  
चोरी  
<sup>5</sup>**कर** tax. — ~ **लागना** to levy a fee. —  
Su3939;2 जौ पै गोकुल ~ लागत है लेत न  
सकल सओते।  
<sup>6</sup>**कर** [see क्यों-कर] why?. —  
**करइ** [करना, see <sup>1</sup>कर] 74; **करई** 90; **करउँ** 44;  
**करउ** 57; **करउँ** 5.  
**करक** [कड़क] 1. anguish; shooting pain. —  
ABh659;1;2;1 माथे पीर सरीरि जलनि है ~ करेजे  
माही। Dp88;2 पीव ~ कलेजे मांहीं। Ds3;81  
पीड पुकारै सो भला जाकै ~ कलेजै माहि।  
Kp345;2 सूझै ~ न लागै कारी। 2. crack of  
thunder. — S98स93 भाजै ~ भुवां लगू निकसि  
जाइ नट सालो रे। 3. the pomegranate. —

N91;447 रक्तबीज हालिक ~ सुक प्रिय कुन्टिम  
मार।

**करकच** [किचकिच; कचकच] f. a quarrel;  
mutual abuse. — KBp15;2 तामें घटै बढै रतियो  
नहिं ~ करै घरहाई।

**करकरा** [कुरकुरा] adj. crisp; dry. —  
AK479;14;4;1 भातु पहिति अरु लापसी ~  
कासारु।

**करकस** [कर्कश] adj. harsh; rough. — N59;349  
~ ठौर प्रिया जब चलै तिहि दुख ताकौ हिय  
कलमलै। N303;72 हे सुंदर बर सरसिज नैन जिनि  
बोलहु अस ~ बैन। N317;67 मंद सुगंध पवन  
नित सरसै ~ है कहूँ तनकन परसै।

**करकसा** [कर्कशा] f. a quarrelsome lady. —  
Sus8;5 जाकै घर मैं ~ कलह करै दिन रैन।

**करकी** [करकना] vi. to feel a pain; ache. —  
S27स38 कंमच जु ~ अंगुरी परसत मरै न लज।

<sup>1</sup>**करके** [करना] vt. to do. — Kp189;6 चीन्हियत  
चीन्हियत चीन्हिल से तिहि चीन्हियल धौंका ~।

<sup>2</sup>**करके** [करकना] vi. to feel a pain; ache. —  
T2;54;1 सर सम लगे मातु उर ~।

**करखत** [करषना] vt. to attract. — N159;90 मंद  
मधुर हँसि पीत बसन फरकत ~ हिय। **करखनि**  
N235;12 नेत की ~ बदन की हरखनि। **करखि**  
N206;28 रोहिनि बिषै देवकी गर्भ आन्यौ ~ तबहिं  
सो अर्भ। N224;67 ~ कढ़ोरि दूरि लै गये।

**करग** [Raj.] a small dagger. — S106स48 कमरि  
~ ताल कुटी हाथ।

**करगत** [कर-गत] adj. placed, or grasped in the  
hand. — T1;45;4 ~ बेदतत्त्व सबु तोरें।

**करगस** arrow. — S29स39;3 नाव पर ~ तीरं  
गंगोदिक मद मिलत।

**करगह** [करघा; P. kār-gāh] a weaver's loom;  
cont. creation. — AK484;36;2 धरनि अकास की  
~ बनाई चंदु सूरजु दुइ साथ चलाई। cont. the  
body. — Kp321;1 करगहि ऐक बिनांणी ता भीतरि  
पंच प्रांणीं।

**करगी** f. flood; cont. bondage; snare. —

KBr10;1 ~ आवत काहु न कही। KBr10;2 आई ~ भो अजगूता।

**करछी** [कलछी] f. a huge spoon. —

AK1195;7;3;2 जूठी ~ परोसन लागा जूठे ही बैठि खाइआ।

**करज** [कर-ज] 1. the finger. — H79;4 बिबस

भये प्रीतम अलि लंपट निरषि ~ नासापुट चटकति। Su2411;1 मुरली मधुर बजावत गावत चलत ~ अरु कुंडल लोल। 2. the fingernail. — N85357 ~ पुनर्भव नखर नख हे रँग भीनी भाम। T7;77;1 अरुन पानि नख ~ मनोहर। **करजन** (pl.). — H33;5 दुरत न कच ~ के रोके अरुन नैन अलि चोर। **करजावली** (pl.) fingernails. — HK106 मनो दस ईन्दु पीयूष बरषत सुषद चपल ~ दृष्टि पिय सों जटी।

**करडा** [कड़ा] adj. harsh. — Gs205 काया कै

बलि ~ बोलै भीतरि तत्त न भेदै।

**करडी** [कड़ा?] adj. (f.) tight. — Sup119;3 ~

कमरि बांधि करि कमधज परकी फौज फिटवै।

**करण** [करना] vt. to do; perform. — 29;

**प्यौ-करण** [क्षय-] to destroy. — Kp249;3 द्वादसी दांन पुनि की वेलां सर्ब पाप प्यौ ~। Dp361;2 अकरण ~ ऐसैं अब कीजै। Hp41;4 दुषित जंन देषि कहत हरदास दुसरैं ~ पाय भौ पारा। Hp53;4 ~ कारण तिरंण तारंण प्रथमि पुरवन आस। **सुष-करण** to enjoy happiness. — Kp200;0 जुरा मरण दुष फेरि ~ सुष जीव जनम तैं छूटै।

**करणधार** [S. कर्णधार; केवट] boatman (i.e. the guru). — R83;3 नांव नवका बडै भाग पाई बिन गुर ~।

**करण-हार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who does; cont. the Creator. — Ds6;25 दादू ~ जे कुछ कीया। S14;31 ~ सब कुछ करै। S19स154 ~ तजि माया लाग्या। S41स56 ~ कछू औरै कीन्ही। S66स39 देषि जु भूले जीव ~ पूजै नहीं। S99स35 रजब औंडा उद्र अति ~ बिन को भरै।

**करणहारा** S108प16;1 सु देषै संगि देषै ~।

S108प16;2 बिनवंत नांनिक सदा जपिये एक ~।

**करणहारि** Ds19;45-46 दादू ~ जे कुछ कीया।

**करणहि** [कर्ण] Karna, son of Kuntī. — S101स21 ~ कंचन दांन दे नांव कीया फजर पहैर।

**करणा** [करना] vt. to do; make; one who does. — 30; **धन** ~ to enjoy wealth. — Kp106;0 राम थोरे दिनन कूं का धन ~।

**करणामै** [करुणामय] adj. compassionate. — Hp62;1 ~ दारंण मंत कीया जगि ज्वाला बिस्तारी।

**करणीं** [करनी] f. action. — 78; Dp264;2 सो ~ संत दूरि धरीला। Dp264;2 जे जे ~ जगत करीला। Hp26;4 तिलक दीयौ तउ तापति तीहीं गुर सिष काची ~। Hp51;3 फूलि मां मति फेरि भूला कपट ~ काल। **करणी** 70.

**करत** [करना] vt. to do; make. — 879.

**करतब** [S. कर्तव्य, H. कर्तव्य, कार्य] act; doings; deeds; cont. to act. — Gs62 दूध होई तौ घृत की आसा करणीं ~ सारं। S11;13;1 ~ कुल करणीं इहै इहै मुकति थिति नांव। S20;4;1 जोरत कटक जु घेरत सब गढ ~ झेली झेला। S49स5 दूध होइ तौ घित की आसा करणीं ~ सारं। T1;12;1 ~ बायस बेष मराला। T2;119;1 बिधि ~ उलटे सब अहहीं। T2;206;4 बिधि ~ पर किछु न बसाई। T2;211;2 मोहि न मातु ~ कर सोचू। T2;233;4 समुझि मातु ~ सकुचाहीं। **करतबु** T2;209;2 ग्रसिहि न कैकइ ~ राहू। T2;35;2 जौ अंतहुँ अस ~ रहेऊ। T2;58;2 बिधि ~ कछु जाइ न जाना।

**करतव्य** [S. कर्तव्य, H. कर्तव्य] duty. — T2;96;1 सब बिधि सोइ ~ तुम्हारें।

**करतम** [S. कर्तुम] what is to be done. — J2;9 ~ करता अनथा सम्रथ कीयौ बराहु तत छिन जनकै रथ।

**करतली** [कर-तल, कर-ताल] f. clapping of the hands; **कर-तली बजाना** to clap in the hands. — Su4764;3 कबहुं प्रगत पपीहा बोलत कहि कुपंषि ~ बजावति।



**करतहि** [करना] vt. to do. — N18;388 इमि इमि ~ हिम रिनु आई। T2;265;4 निज गुन सील राम बस ~।

<sup>1,2</sup>**करता** [S. कर्ता, H. कर्ता] doer; performer; the Creator. — 28; [करना] vt. to do. — 245; **कीरतन** ~ to be engaged in *kīrtana*. — Ks33;8 ~ दीसै कीरतन ऊंचा करि करि तूंड। ~ **जाना** to do continuously. — Dp436;1 कांन्हईयौ कांन्हईयौ ~ जाई। **जी जी** ~ to flatter. — S103स39 जैमल हुकम न कोई मेटता जी जी ~ सोइ। **तूं-तूं** ~ to repeat “Thou-Thou”. — Ks3;6 तूं-तूं ~ तूं भया मुझ मैं रही न हूं। **धनी धनी** ~ to call “blessed”: to show gratitude. — PK3;16 धनी धनी ~ सबै घरी आया। **धरंम** ~ to follow the *dharma*. — Ks21;29 कबीर मनि फूला फिरै ~ हूं ज धरंम। **बंदगी** ~ to pay homage. — Ks6;3 दीन गरीबी बंदगी ~ होइ सु होइ। **लेषा** ~ to keep writing, i.e. writing deeds and drawing accounts (as many so-called svamis apparently did). — Ks21;19 देइ परिसा ब्याज कौं लेषा ~ जाइ।

**करतार** [S. कर्तार, H. कर्तार; S. कर्ता, H. कर्ता] doer; performer; the Creator. — 86; **करतारहि** 1; **करतारा** 7; **करतारि** 3; **करतारु** PP24;28 तौ साची मानै ~। **करतारु** P1;1 सँवरै आदि एक ~। PP19;2 तो सांची मानै ~। S99स6 इंद्रलोक सिव ब्रह्म पतारु इतनों कब दैहै ~। **करतारै** N 8;164 सखि अस अद्भुत रूप निहारै मूसति मन कोसति ~।

**करतारिनु** [see करताल] hand-cymbals. —

H57;19 दोड ~ पटकत लटकत इत उत जात।

**करतारी** [see करताल] f. clapping of the hands. — T1;114;1 रामकथा सुंदर ~। ~ **देना** to clap in the hands. — N336;162 कबहुँक मंद मंद मुसकात मनोहर कबहुँक रीझि देत ~। N337;201 जाइ परत ललना मंडल जब घेरि लेत ~ देत तब। G41;22 दै ~ कहै हो हो होरी है। Ke115;8 तेऊ पंखी और उडें मार्ये ~। N252;61 सुंदर बदन निरखि मुद भरे दै दै ~ तहँ बरे।

**करताल** [कर-ताल] 1. the clapping of the hands. — 2. finger cymbals (a kind of percussion instrument consisting of two pieces of wood fitted with small cymbals, one held by the fingers and the other by the thumb). — Kp353;2 बिन ~ पषावज बाजै बिन रसनां गुन गावै। **करताल देना** to clap in the hands (or beat the finger cymbals). — G44;2 आपु तकति ~ देत दीनों न जाइ मुरझाइ। **करताल बजाना** J11;1 षिन रोवै षिन नाचै गावै षिन ही मै ~ बजावै। T6;88;4 भट कपाल ~ बजावहिं। Ke88;1 ए ~ बजावत गावत पीय संगि तत थेई थेई गति न्यारी। **करताल लेना** Ke17;3 करत बिहार बिलास रास मों मान लेत ~। **कर-ताली** (f.). — Np19;2 हस्त बिनोद देत ~ चित सौं गागरि राषिला।

**करति** [करना] vt. to do. — 67; **करती** 15; **आलि** ~ to hide the face behind a screen, or veil. — Ks16;29 कबीर मंदिर आपनै नित उठि ~ आलि। **भांड** ~ to befool someone. — Ks31;7 सतगुर की किरपा भई नहिंतर ~ भांड। **करतु** 4.

**करतूति** [करतूत] f. actions; conduct; cont. trickery; exploits. — 13; **करतूती** 6.

**करते** [करना] vt. to do. — 61; **करतेऊँ** T4;28 बूढ़ भयउँ न त ~ कछुक सहाय तुम्हार। **करतेहु** T2;207;4 ~ राजु त तुम्हहि न दोषू। **करतौ** 9.

<sup>1</sup>**करद** [S. कर्द] mud; dirt; cont. evil. — Ds29;31 दादू काला मुंह करि ~ का दिल थैं दूर निवारि। Hp74;4 रोजा रासि यादि करि कलंमां कुचिल ~ मुषि तूटा।

<sup>2</sup>**करद** [H. कर्द, P. *kārd*] (f.) a knife; dagger. — Ds13;9; Ds29;33 नेकी नाँव विसारि करि ~ कमाया षाइ। Ds4;131 दादू आब आतस अरस कुरसी सूरते सुबहान सिरर सिफतां ~ वूदम मारिफत मुकाम। Gs9 महंमद हाथि ~ जे होती लोहै घडी न सारं। Hp63;0 करंम बांधणीं काटणं कारणि कृष्ण ~ भलैं सारी। Kp449;3 दांइम दुवा ~ बजावै मैं का करं भिषारी। S56स37 महंमद हाथि ~ जो होती लोहा गढी न सारं। S78प48;0 पंजर जसि ~

दुसमन मुरद करियै माल । Sup 201;0 मुसलमान ईमान राषिलै ~ हाथ तैं डाल । ~ **लेना** to use a knife. — Ds25;39 दादू सब जग छंली काल कसाई ~ लीये कंठ काटै ।

**करदां** [करना] vt. to do. — Ds3;63 आसिकां रह कबज ~ दिल वजां रफतंद । Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान गुप्तं दस्त ~ वूद । **गुसल** ~ to take a bath. — Kp286;3 असमांन म्यांने लंहग दरिया गुसल ~ बूद । **बरतरफ** ~ to put aside; free (from). — Dp81;2 बदी रां बरतरफ ~ नांव नेकी प्याल । **करदा; बुराई** ~ to do evil. — Dp315;2 फरामोस नेकी वदी ~ बुराई बद फैल ।

<sup>1</sup>**करन** [कर्ण] Karṇa (son of Kuntī, and half-brother of the five Pāṇḍavas). — P145;7 हातिम ~ दिया जौं सिखा । P17;2 हेतिम ~ तिआगी कहे ।

<sup>2</sup>**करन** [कर्ण] the ear; cont. hearing (of the *anāhata* or unheard sound). — Kp454;2 मनहीं ~ कौ करै स्नान गुर कौ सबद ले ले धरै ध्यान । **करन-आभरन** [कर्ण-आभरण] ear ornament. — N60;377 ~ करिहै जोइ परम प्रेम रस पैहै सोइ । **करन-धार** [कर्ण-धार] a helmsman. — T2;154;3 ~ तुम्ह अवध जुहाजू । T2;277;3 ~ बिनु जिमि जलजानू । T7;44;4 ~ सदगुर दृढ़ नावा । **करन-फूल** [करना-फूल, S. कर्ण-फूल, H. सुदर्शन] a small white flower (like the rose-apple, in imitation of which an ear-jewel is made). — G40;2 श्रवननि हार दूलह के वनें ~ । P298;4 ~ नासिक अति सोभा ससि मुख आइ सूक जनु लोभा । P475;5 ~ पहिरे उजियारा जानु सरद ससि सोहिल तारा । **करन-बेध** [कर्ण-वेध] (ceremony of) piercing the ears. — T2;10;3 ~ उपबीत बिआहा ।

<sup>3</sup>**करन** [करना] vt. to do. — 125; **करन-हार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who does: the Creator. — Ds19;6 ~ करता पुरिष हम कूं केसी चीत । N131;172 पाप पुन्य के ~ ये ही हैं आपै । S124स12 ~ की कला षेल का दुनियां भेद न पाया ।

**करनाँ** [see <sup>2</sup>करन>करन-फूल]. — P188;3 कोइ सदबर्ग कुंद औ ~ ।

<sup>1</sup>**करना** vt. to do. — 7.

<sup>2</sup>**करना** [see <sup>2</sup>करन>करन-फूल] a small white flower. — P35;7 बोलसरी बेइलि औ ~ सबहि फूल फूले बहु बरना । P433;5 तहँ जो बिकावरि तुम्ह सो लरना बकुचुन कहौं लहौं जस ~ । P59;3 कोइ चंपा कोइ कुंद सहेलीं कोई सुकेत ~ रस बेलीं । cont. Nāgamatī. — P377;7 आगे कंत करहु जो ~ ।

<sup>3</sup>**करना** [see *Padmāvata*, p. 382, n. 7, and p. 742 for a drawing] a kind of drum. — P377;7 आगे कंत करहु जो ~ ।

**करनासिंधु** [करुणा-सिंधु] ocean of compassion: God. — T2;72 ~ सुबंधु के सुनि मृदु बचन बिनीत ।

<sup>1</sup>**करनि** [करना] vt. to do. — AT 92;2;4;2 तह कर दल ~ महाबली तिन आगलडै मै रहणु न जाइ । S87स32 दुष किस अगै आषिये पढी भी ~ पुकार । S98स100 हथौं पैरौं चकरी ~ कराई कार । Su969;2 कनक मनिमय मकर कुंडल जोति जगमग ~ । cont. to bring (good fortune, or blessings). — T1;10छ मंगल ~ कलि मल हरनि तुलसी कथा रघुनाथ की । T1;141 राम कथा कलि मल हरनि मंगल ~ सुहाइ । T2;87;2 सब सुख ~ हरनि सब सूला । cont. action; deed. — Su1893;0 करी जु ~ देव । Su383;2 समुझि आपनी ~ गुसाई काहे न सूल सहौ ।

<sup>2</sup>**करनि** [कर] hand(s). — G62;2 जवहि सभारि हरि धरत दुहु ~ । HK50 बनी री तेरे चारि चारि चूरी ~ ।

<sup>3</sup>**करनि** [S. करिन्] (pl.) elephants. — H46;2 हदै अति फूल समतूल पिय नागरी ~ कर मत्त मनौ बिबिधि गुन रामिनी ।

**करनिका** [कर्णिका] f. the pericarp [छत्ता, or “inner structure”] of a lotus. — N158;77 मधि कमनीय ~ सब सुख कंदर सुंदर । N255;20 सोहत सब तैं सन्मुख ऐसैं कमल के बीच ~ जैसैं ।

<sup>1</sup>**करनी** [करना] vt. to do; cont. action; deed. — 78.

<sup>2</sup>**करनी** [करनी] f. 1. deed; action. — PP6;1 ता पीछें पीपा की ~ हरि अरपन कीनें घर घरनी । S109प5;2 जासैं घट नैं रहसी ~ तौ नींद निवारौ रे । 2. (inner) disposition. — Ks15;17 अंतर घट की ~ निकसै मुष की बाट । 3. behaviour. — Ks33;7 ऊंचे कुल क्या जनमिया जे ~ ऊंचि न होइ । ~ **करना** to do good deeds. — Ks8;3 कबीर ~ क्या करै जौ राम न करै सहाइ । ~ **ठहराना** to put into practice. — Ks33;4 कथनीं कथी तौ क्या भया जौ ~ नां ठहराई ।

<sup>3</sup>**करनी** [S. करिन्] an elephant. — H70;2 फूली फिरत मत्त ~ ज्यों सुरत समुद्र झकोरी ।

**करनीया** [करना] to do; one who does. — T1;267;4 अब धौं बिधिहि काह ~ । T2;96;4 सोइ रघुबरहि तुम्हहि ~ । **करनू** T2;326;3 मधुर मंजु मुद मंगल ~ । **करने** to do; doing. — N199;62 मनहरने जग मंगल ~ । N271;35 सब सुख ~ हरने मन के । N288;41 दुख हरने सुख ~ तैसैं । N319;32 भक्त मनोरथ पूरन ~ । S15;34 मन बसि ~ कहत हैं मन कै बसि है जाहिं । Sus5;51 ~ कौ हरि भक्ति है समझन कौं है ग्यान । **करनै** Ks8;1 नां कछु किया न करहिंगे नां ~ जोग सरीर । Sup174;4 बहुत कृपा कीनी तब सतगुरु आये कारजि ~ ।

**करन्हि** [कर] (pl.) hands. — T1;346 कनक थार भरि मंगलन्हि कमल ~ लिएँ मात । T6;25;2 सिर सरोज निज ~ उतारी । T6;98;4 गहे न जाहिं ~ पर फिरहीं । **कर-पंकज** lotus hands. — N326;126 रंचक ~ सिर धरौ । T5;33;1 प्रभु ~ कपि कें सीसा ।

**करपट** [कर्पट] old cloth. — S98स87 रथा ~ नृघन कंथा भेद अभेद बिबर्जित पंथा ।

**करपूर** [कर्पूर] camphor. — G52;3 हो अति उज्ज्वल ~ चूरि करि रचनां चोक वनाई हो । Gc9 कहूं ~ पराग कहूं कुमकुम के पंका । HK26 नबसत साजि

सहज हीं ता में जवादि ~ कस्तूरी कुङ्कुम के रङ्ग भीन ।

**करब** [करना] to do. — 32.

**करबत** [S. कर-पत्र, see <sup>2</sup>करवट] a saw. — Ds2;116 सिर ऊपरि ~ वहै आइ पडे जम जाल ।

**करबरहीं** [खरभराना vi., खड़बड़ाना vt.] to be noisy; chirp (as of birds). — P29;3 सारौ सुवा सो रहचह करहीं गिरहिं परेवा औ ~ ।

**करबा** [करना] to do. — Gs121 राजा संग्रामे झूझ न ~ हेलै न षोइबा नादं ।

**करबाल** [करवार] a sword. — T6;101;2 जोगिनि गहें ~ ।

**करबि** [करना] to do. — 12.

**करबीर** [करवीर] the (fragrant) oleander. — N168;279 हे मंदार उदार बीर ~ महामति ।

<sup>1</sup>**करबे** [करना] vt. to do. — KBp21;0 राम न रमसि कौन डंड लागा मरि जैबे का ~ अभागा । V8;3 कछु ~ घर काजु तुम तै को अती जंनहै ।

<sup>2</sup>**करबे** [कर] the hand. — S7;13;2 बिन कर बेन मधुर धुनि बाजत सुनीं अनूपम बांनीं ।

**करभँज** a variety of betel leaf. — P309;4 ~ किंगरी लै बैरागी नेवती भाएँ बिरह की आगी ।

**करम** [see कर्म]. — 307; 1. action; deed; cont. good deeds. — Ds12;56 दादू ~ कुहाडा अंग वन काटन बारंबार । Np231;1 ~ छाडि कुकरम करूं तौ तू बरजि हे माई । **करम-अकरम** [कर्म-अकर्म] action and non-action. — R11;1 ~ नहीं सुभ असुभ नहीं का कहि देहु बडाई । PR2;6 असै लाभ सहज मै होई ~ । **करम-छीन** [कर्म-क्षीण] one with reduced or weak karma. — Np80;0 जनम हीन ~ भूलि गयौ सेवा । **करम-गति** effects of (one's) karma. — Kp124;1 मेरी बिषम ~ है परी तातैं पियास पियास । AK870;2;1;2 अपने ~ की गति मै किआ जानउ मै किआ जानउ बाबा रे । N307;22 ~ की गति लियै बातै कहैं । N307;25 ~ की गति जु होइ सो होई । S126प43;0 माहरी ~ मुझ नैं लागी रूं रूं पाप बिलूं धूरे । S65स31 कबीर कुब करणीं कुब ~ कुब पूर बजन मका लेष । T2;118;4 समुझि ~ धीरजु कीन्हा । T2;282;2

कठिन ~ जान बिधाता। **करम-धरम** [कर्म-धर्म] actions and rituals. — AK335;56;1;2 ~ करते बहु संजम अहंबुधि मनु जारिओ रे। AK343;7;2 दुबिधा मेटि खिमा गहि रहहु ~ की सूल न सहहु। J1;7 ~ करि राम न पावै जौ मन बच क्रम मन न लगावै। N324;95 ~ कौ फल जुग जुग ही निगम कहत जिहिं सो तौ तुही। P148क दस महँ एक जाइ कोइ ~ सत नेम। PN2;3 ~ बांध्यौ संसारा। T1;163;3 ~ इतिहास अनेका। **करम-बसि** [कर्म-वश] in the power of (one's) actions, i.e. subject to a life in this material world. — AR486;1;3;1 जीअ जंत जहा जहा लगु ~ जाइ। Kp325;1 ~ यहु जीव कहत हैं जीव करम कि की कीन्हां। R5;1 ~ पस्यौ कछु न सूझै स्वांमिं नांव बुलाई। S63प42;1 ~ यहु जीव कहत हैं जीव करम किनि दीन्हां। Su3734;3 ~ तौ हसि काहि लडावहि। Su614;2 भई देह तै षेह ~। **करम-बचन-मन** [कर्म-वचन-मन] in deeds, words and thoughts. — T2;107 ~ छाड़ि छलु जब लगि जनु न तुम्हार। T2;131;4 ~ राउर चेरा। T2;167;4 ~ भव कबि कहहीं। **करम-मन-बानी** [कर्म-मन-वाणी]. — 8 in T; 2. destiny (i.e. what happens to someone as a result of one's karma). — Ks9;22 देषौ ~ कबीर का कछु पूरबला लेष। **करम-पासि** [कर्म-पाश] the noose of destiny. — S114प2;5 अनेक जतन करि टारियै कबीर ~ नहीं जाइ। **करम-फंधा** R85;4 कांम बसि मोहियौ ~। **करम-बस** [कर्म-वश] according to one's fate. — T2;12;2 जीव ~ सुख दुख भागी। compelled by destiny. — T2;145;1 रहै ~ परिहरि नाहू। **करम-रहत** [कर्म-रहित] beyond karma (as is Brahmā?). — Ds27;20 करमौं कै बसि जीव है ~ सो ब्रह्म। **करम-हीणा** [कर्म-हीन] adj. without good karma: unfortunate. — Hp55;0 हरि की कथा सुणि रे ~ कौण औसर जाइ। ~ **कमाना** (to perform good deeds and) to acquire merit. — AK476;2;4;1; AK1103;4;3;1 जित हम लाए तित ही लागे तैसे ~ कमावहिगे। Kp376;2 जित हम लाए तित ही

लागे तैसे ~ कमावहिगे। AK481;20;4 जो धुरि लिखिआ सु ~ कमाइआ। Sup163;1 नाना बिधि के ~ कमावत षबरि नहीं सिर भार की। ~ **काटना** to destroy (the effects of) karma. — Dp64;3 काटैं ~ सहज सौं बांधै सहजैं मांहि संमाई। Ds1;126 निहकरमी सौं मन मिल्या दादू काटि ~। Hp63;0 ~ बांधणीं काटण कारणि कृष्ण करद भलैं सारी। Ds8;87 दादू करमे ~ काटे नहीं करमें करम न जाइ करमें करम छूटै नहीं करमें करम बंधाइ। S59प34;1 बालपनें के ~ हमारे काटे जानि दई। S79प39;0 मेरे विषम ~ महरि बिन को काटै मेटै पीर हमारी। ~ **दहना** to burn, or to destroy (the results of) karma. — Dp229;3 दादू चक्रित है हैरांना है कोई ~ दहै रे। Dp373;1 अलह राम कहि ~ दहौ। Dp83;2 अधर रहूंगा ~ दहूंगा एक भजौंगा भगवंता। ~ **मेटना** karma to be erased. — Kp380;1 वालपनैं के ~ हमारे मेटे जानि दई। ~ **लागना** to be touched by karma and its fruits. — Dp300;3 काल ~ लागै नही परगट मेरा पीव। Dp356;1 भौ जल ब्याधि लिपै नहीं कबहू ~ न कोई लागै आइ। Kp42;3 कहै कबीर ~ किस लागै झूठी संक उपाई।

**करमत** [S. कर्मत:] as a result of (previous) deeds. — KBr39;2 ~ कर्म करै करतूती। KBr39;3 ~ सो जग भो औतरिया। KBr39;4 ~ सुन्नति और जनेऊ।

**करमन** [कर्म] actions; deeds. — N314;48 यातैं याके ~ माहीं रंचक बिस्मै करियै नाहीं। J5;9;1 बिद्या भगति राम कौ भजनों आन सकल ~ कौ तजनों। **करमनां** S36प12;0 मनसा बाचा और ~ दिढ करिया पकरी। S61प21;4 मनसा बाचा ~ कछु कहत नाहीं राषि। **करमना** AK1105;1;2;4 मनसा बाचा ~ मै देखे दोजक जात।

**करमनास** [कर्मनाश] Karmanāśā (N. of a river in ancient times said to destroy all good karma, with the result that people did not cross it to enter the region of Magadha). — T2;194;4 ~ जलु सुरसरि परई।

**करमह** [see कर्म] (good) action. —

AR1167;1;3;2 गिआनै कारन ~ अभिआसु ।

**करमहि** deeds. — AK870;3;2;2 करम बध तुम जीउ कहत हौ ~ किनि जीउ दीनु रे । KBs26 ~ के बस जीव कहत हैं कर्महि के जिव दीन्हा ।

P272;2 तेहि सेवक के ~ दोसू सेव करत ठाकुर होइ रोसू । **करमा** AN1165;8;4;1 जा के मसतकि लिखिओ ~ सो भजि परि है गुर की सरना ।

T3;36;1 छठ दम सील बिरति बहु ~ ।

**करमाती** [करामाती, A.-P. *karāmātī*] adj.

miraculous; marvellous. — KBp113;3 काहू के बचनहि फुरे काहू के ~ ।

**करमियां** [कर्मी] ritualist; a follower of karma-

yoga. — Ks22;2 कबीर मूढ ~ नष सिष पाषर आहि । **करमी** [कर्म] action. — R19;1 ~ धरमि जीव बांध्यौ छूटै तुम्ह बिन कैसैं हो हरि ।

S44स13;11 भोजन नरमीं पावैं पुरमी मनमथ ~ अति उरमीं । S61प16;4 मैं हूं ~ तूं मेटणां औगुण सब मेरा ।

**करमुँहाँ** [कलमुँहा] adj. black-faced. — P206;6

जरे लँगूर सो राते उहाँ निकसि जो भागे भए ~ ।

**करमु** [see कर्म]. — 13.

**करमुखी** [काला-मुखी; कलमुँहा] adj. black-faced

(as of the moon at an eclipse). — P257;2 सुरुज के दुख जौ ससि होइ दुखी सो कत दुख मानै ~ । (due to *viraha*, black-faced like a cuckoo). — P359;2 पै ~ नैन तन राती को सिराव बिरहा दुख ताती । black-faced (like a mole on a fair face). — P589;3 सुनि चकोर कोकिल दुख दुखी घुँघुची भई नैन ~ । **करमुखे** cont. wretched; miserable (as of the eyes, black because of tears and *kājala*). — P454क कत ~ नैन भए जीव हरा जेहि बाट । P590;6 नैन ~ राती काया मोंति होहिं घुँघुची जेहि छाया ।

**करमुद्रिका** f. a finger-ring. — T4;23;5 ~ दीन्हि जन जानी ।

**करमुँहाँ** [कलमुँहा] adj. black-faced (like a mole on a fair face). — P109;4 जनु घुँघुची वह तिल ~ बिरह बान साँधा सामुहाँ ।

**करमु** [see कर्म] duty. — T2;305;2 तुमहहि बिदित

सबही कर ~ । **करमें** action; deeds. — Ds8;87

दादू ~ करम काटे नहीं ~ करम न जाइ ~ करम

छूटै नहीं ~ करम बंधाइ । **करमौ** Ds20;15 ~ कै

वसि क्यूं भया क्यूं आप बंधाया । Ds27;20 ~ कै

बसि जीव है करम रहत । Ds21;42 करम फिरावै

जीव कौं ~ कौं करतार ।

**करय** [करना] to do. — Sus1;61 सुंदर गुरु सु

रसाइनी बहु बिधि ~ उपाय । **करल** KBp32;0 हंसा

हो चित्त चेतु सबेरा इन्ह परपंच ~ बहुतेरा ।

<sup>1</sup>**करवट** [S. कर-वर्त्त] f. side of the body (on

which one rests). — AK484;35;1;1 करवनु

भला न ~ तेरी लागु गले सुनु बिनती मेरी । ~

**आना** to lie down to sleep. — P139;2 कुस

साँथरि भै सौर सुपेती ~ आइ बनी भुइँ सेती । ~

**लेना** to turn over while resting or

sleeping. — N225;10 इक दिन आपुहि ~ लई

जननी निरखि मुदित अति भई । N53;255 बार बार

हँसि ~ लेइ जौन्ह सौं बदन दिखाई देइ । cont. to

have room to sleep. — P580;3 ठाँउ ओ साँकर

औ अँधियारा दोसरि ~ लेइ न पारा । T2;43 गइ

मुख्खा रामहि सुमिरि नृप फिरि ~ लीन्ह ।

<sup>2</sup>**करवट** [S. कर-पत्र; see also करवत] a saw. —

**काशी** ~ **लेना** to die in Banaras, to meet one's

death in Banaras. (This may refer to an

ancient factual or fictitious custom of

committing suicide in Banaras to gain

merit, by sitting under a big saw, possibly in

a deep well. In Al-Baduni's account—

translated by W.H. Lowe, 1973, p. 179—

mention is made of this Hindu practice, but

rather associated with Prayāga; no well is

mentioned. The practice of the saw does

not seem to be mentioned as currently

existing in nineteenth and early twentieth

century British accounts of Banaras. In

Sherring:1868 we read: "Kāśī Karvat, a

sacred well of some repute, is situated a

short distance to the east of Adi-Bisheśwar.

Besides the vertical opening, there is a passage leading down to the water, which formerly was traversed daily by religious Hindus desirous of approaching the holiest part of the well. A few years ago a fanatic offered himself in sacrifice to Śiva, the god of the well, when the authorities caused the passage to be closed; but, on the priests representing that their revenues would greatly suffer were it to be kept permanently shut, permission was given for it to be opened once a week, namely every Monday.” This temple has a well with a Linga called Svargadvāreśvara. To reach there one has to go one-storey down. During the mediaeval period this place was used by the Paṇḍās and Pujārīs to persuade ritual suicide, throwing the innocent devotees from the upper part to the inside of the well where a big sword or saw was kept on which they fell and died. Their wealth was taken by the Paṇḍās. This temple was opened only once in a week. From the lower side there was a tunnel opening into the Gaṅgā. According to the description of Muhammad Jāyasī, a contemporary of Akbar (1556-1605), and Alexander Hamilton (1744) it was clear that the tradition of killing people (or ritualistic suicide) was in practice, “turning around” (*karvaṭa lenā*). Even in the *Matsya Purāṇa* (183.77) it is mentioned that by committing suicide in the fire in Kāśī one gets liberation from transmigration. Getting drowned in the Gaṅgā was also a common tradition. By order of Shahjahan (1627-58) and Aurangzeb (1658-1707) the tradition was banned. A similar tradition also existed at Prayāga (Allahabad) and Gayā, as all the

three places have been associated with the ancestral rituals and symbolized doorways to *svarga*. During the late 1960s a movie in Hindi, named संघर्ष (or conflict) showed the story of Kāśī Karavaṭa, especially the conflicts among the Paṇḍās, and the ritual killing of the innocent devotees by them (see Motichand:1965, p. 220). In modern Banaras (in Kachaurī lane) the temple called Kāśī Karvat contains a well aptly suited for a suicide practice, where priests reaped great profits by having the corpses stripped of their jewellery. The stairway down the side of the well would have rendered this possible; see Kane:1968, II:924-928, IV:603-615; also Hawley, *pada* 3949). — करवटु: ~ देना to give (oneself) the saw: to commit (ritual) suicide. — AK484;35;1;2 हड वारी मुखु फेरि पिआरे ~ दे मो कड काहे कड मारे ।

**करवत** [S. कर-पत्र; see <sup>2</sup>करवट] a saw. —Ds3;4 दादू निसदिन बिहरिहै विरहा करवत सीस । Dp157;2 भैभीत भयानक भारी रिप ~ मींच बिचारी । Dp29;1 रे तैं ~ कासी कदि सहा । Dp377;1 भावै ~ सिर परि सारि । Ds14;39 भावे ~ उरधमुषि भावे तीर्थ जाइ । Ds2;110 दादू सिरि ~ बहै बिसरै आतम राम । Ds2;111 दादू सिरि ~ बहै राम रिदै थैं जाइ । Ds2;112 दादू सिरि ~ वहै अंग परस नहीं होइ । Ds2;113 दादू सिरि ~ वहै नैनहुं निरषै नाहिं । P172;2 ~ सहौं होत दोइ आधा । P309;6 सूखि सुपारी भा मन मारा सिर सरोत जुनु ~ सारा । P472;5 ससि पर ~ सारा राहू । PA2;6;13 निसदिन ~ ज्यौं तन ढाहत । S11;7;3 ~ घाती झंपा पाती लेकरि मुवा हीयौ रे । S17;18;6 केई कासी ~ लेवैं केई गलैं हिंवालै जाइ रे । S36p15;1 चातृग मोर कोकिला बोलत मांनूं ~ नषसिष सारै । ~ देना Dp1;2 भावै ले सिरि ~ दे । Dp334;0 भावै नरक सरग रसातल भावै ~ देहु । ~ लेना 1. to commit (ritual) suicide. —

Dp19;6 कै भल मानैं ~ लीयैं। PK11;6 येक ~ ले मरही येक तिरथ जाइ जाइ कै न्हाही येक धूवां घोंटि मिरि जांही। S10;7;2 ~ लेइ तुला तप बैठे कष्ट करै किन कोइ। S11;39;3 कासी ~ लेही कठिन कुंडी सुकुरावैं। S36स55 उर तीषे ~ लौं बिहरत बारंबार। S47प13;2 कासी ~ लैहि गंवारा मुकति न होइ सहैं दुष भारा। S79स13 केई कासी ~ लेइ धूम पंचाअगि साधहि। S96प4;3 हां सुष कै काज लाज तजि लोभी लषि ~ ले कासी। S99स27 ~ लै पति साही लैहीं राजा राज का जसि रुदैं हीं। Su3949;2 सूरदास प्रभु तुम्हरे मिलन कूं जाइ लेतुं ~ कासी। Sup182;3 कै हौं जाइ परौ गिरवर तैं कैब कूप धस दैव कै हौं तलफि तलफि तन त्यागौं कै सिर ~ लैव। 2. cont. to cut with a saw (on the head): torture; cont. to draw blood (from the forehead, as a comparison for the *sindūra* of Padmāvatī; this may also suggest a desire for suicide). — P100;5 खाँडै धार रुहिर जनु भरा ~ लै बेनी पर धरा। P603;5 गइँउ पयाग मिला नहिं पीऊ ~ लीन्ह दीन्ह बलि जीऊ। P100;7 ~ तपा लेहिं होइ चूरु मकु सो रुहिर लै देइ सेंदूरु। **सिर** ~ cont. to hurt oneself. — P114क सिर ~ तन करसी लै लै बहुत सीझे। **सिर परि** ~ **धारना** to take the saw on one's head: to commit (ritual) suicide. — Sup42;1 कोऊ सिर परि ~ धारैं कोऊ हीम गरे हैं कोऊ झंपापात लेइ करि सागर बूडि मरे हैं। ~ **सिर सारना** to hurt with a saw. — P246क जौं सिर ~ सारै मरत न मोरौं। ~ **सीस धरना** to take the saw on one's head: to commit (ritual) suicide. — Dp112;1 कै हूं सीस ~ धरूं रे। Dp14;3 ~ काम सीस धरि अपणैं आपही आप बिहरते। Dp238;1 कहूं हंम सीस ~ धरे। Sus14;20 सुन्दर झंपापात ले ~ धरिये सीस। S62प16;3 ~ काम सीस धरि अपनै आपहि आप बिहरते। ~ **सीसि चढांना** Dp432;3 सीसि ~ चढांऊं रे राम। ~ **सीस सहना** to undergo (the torture of) the saw. — S50स114 दुष न कहिये किसी सूं ~ सहिये सीस।

**करवनु** [करना] vt. to do (good). —

AK484;35;1;1 ~ भला न करवट तेरी लागु गले सुनु बिनती मेरी।

**करवरें** [करवर] f. disaster. — T1;357;1 ईस अनेक ~ टारी।

<sup>1</sup>**करवा** [कड़वा] adj. bitter. — KBp21;4; KBp65;3 जो ~ सो निकरै टोंटी। Np93;0 कांइ रे भूले मूढ जनां चांमद ~ नहीं आपनां। S119स22 लागे ~ कौंडा हौंन। Sus28;36 सुन्दर मीठी बात सुनि लागे ~ षांन।

<sup>2</sup>**करवा** f. an earthen pot with a spout; (cont. as a symbol of giving up worldly possessions and taking the path of ascetic life; करवा चौथ is a monthly fast on चतुर्थी, of married women in honour of Gaṇeśa and of the moon, and for the benefit of their husbands and their sons). — HA12 मन लगाय प्रीति कीजै कर ~ सो ब्रज बीथिन दीजै सोंहनीं। KBp21;4 जो रहै ~ सो निकरै टोटी।

**करवाई** [करवाना] vt. to cause to be done. — N217;9 बिधिवत जातकरम ~ लागे दान दैन ब्रजराइ। **करवाई** T1;101;1 महामुनिन्ह सो सब ~। **करवाउब** to persuade to do. — T1;83;3 ~ बिबाहु बरिआई। **करवाए** Su610;2 षर दूषर त्रिसरा मृग कपि हति पंच कवल ~। to organize; escort (to a place of pilgrimage). — T1;143;4 मुनिन्ह सकल सादर ~।

**करवापण** [कड़वापण] bitterness. — Kp338;1 तूंबी अठसठि तीरथ न्हाई ~ तउ न जाई।

**करवाये** [करवाना] vt. to cause to be done. — N257;63 उबटन उबटि सलिल उन्हावाये मनभाये भोजन ~। **करवायो** T6;108;3 तिन्ह बहु बिधि मज्जन ~।

**करवार** a sword. — N214;6 कन ~ सु बगरे बार। N222;32 जैसैं तीछन अति ~। Su610;10 मीन चरन कर षंड षंडोचा कटि ~ कटारे।

**करवारू;** ~ **देना** to hurt with a sword. — P633;4 जेहि सिर देइ कोपि ~। **करवाल**

N86;371 रिष्ट कुसेय कृपान असि मंडलाग्र ~ ।

S44स7;5 गहि ~ धूप धरि धावा ।

**करवावर्हि** [करवाना] vt. to cause to be done. —

T1;184;1 साधुन्ह सन ~ सेवा । **करवावा**

T1;207;2 बिबिध भाँति भोजन ~ । **करवील**

[Mar. करवी?]. — Np241;2 जप तप ~ नुष्टां  
धईये धाता धरवील निज ध्यांन ।

<sup>1</sup>**करवै** [see करवा] f. an earthen pot with a  
spout. — AK792;2;2 काचै ~ रहै न पानी हंसु  
चलिआ काइआ कुमलानी ।

<sup>2</sup>**करवै** [कड़वा] adj. bitter. — Gs122 ~ होई सु  
निकसै टोटी । **करवो** Sus20;46 मिष्ट सु तौ ~  
लग्यौ ~ लाग्यौ मीठ ।

**करष** [Aw.] hostility; anger; envy; strife. —  
S36प8;1 मुद्रा नाद करूं ~ पर जैसैं भेस महेस ।  
T5;36;3 कंत ~ हरि सन परिहरहू । T6;18;2  
बातहिं बात ~ बढ़ि आई ।

**करषत** [करषना] vt. to pull (out); drag. — G7;3  
नेति ~ हरष बरषत वलय किंकिनी क्लान ।  
Su106;5 थके किंकर जूथ ~ तहूँ टरी न टेक ।  
Su121;2 ~ सभा दुपद तनया कौ अंबर आपु  
छियौ । **करषहिं** to attract. — T1;347;1 मनहुँ  
बलाक अवलि मनु ~ ।

**करषा** [कर्ष] attraction; cont. zeal. — T2;191;1  
एकहिं एक बढ़ावइ ~ ।

**करषि** [करषना] vt. 1. to withdraw. — T1;137  
निज माया कै प्रबलता ~ कृपानिधि लीन्हि । 2. to  
grab (the hair). — Su4154;1 मुनि अमरनि आनंद  
उपजायौ ~ केस गहि कंस ।

**करषी** [करषना] vi. to be drawn; cont. to be  
bewildered. — T2;101;3 सुनि प्रभु बचन मोहैं  
मति ~ ।

**करषै** [करषना] vt. to remove. — N287;11 सबन  
के दुख ~ मन हरषै । N306;12 दुख ~ सब जंतुन  
हरषै । **करष्यौ** cont. to steal (the mind). —  
H31;5 छूटी लटनि लाल मन ~ ये याके चित  
चोर । Su325;17 महा मोह बिषई भयौ चित ~  
अति काम । **करसण** to pull. — S102स78 संदेसै  
ओलग चढै बिण हाथि ~ जलधनि । **करसन** to

plough; cont. the field to plough. — Np2;3  
नामदेव कहै मेरै ~ सोई कूंत मसाइति करै न कोई ।  
(?) Gp60;3 ~ पाकु रषवालू षाधू चरि गया मृघला  
पारधी बांधू ।

**करसनि** [कर्षण] attraction. — N327;147 कुचन  
की परसनि नीबी ~ सुखन की बरसनि मन की  
सरसनि ।

**करसह** [करषना] vt. to pull; pull together;  
cont. to reduce. — ~ **अउध** to reduce the  
age: to kill. — AN1165;9;3;1 दुसट सभा मिलि  
मंतर उपाइआ ~ अउध घनेरी ।

**करसि** [करना] vt. to do; make. — 41.

**करसिहैं** [करषना] vt. to drag out. — N275;14 या  
पर कृष्ण चरन परसिहैं इहि चढ़ि या दुष्टहि ~ ।

<sup>1</sup>**करसी** [करना] vt. to do; make. — Np231;2  
जिंहि र उपाई मेदनीं सोई चिंता ~ । P267;5 करसि  
बिटंड भरम नहिं ~ । P437;7 तूँ मोसौं का सरबरि  
~ । S92प3;0 रे चित चिंता जिनि करै हरि चिंता  
~ । **ग्रिह** ~ to occupy a house. — Kp296;0  
अब की धरी मेरौ ग्रिह ~ ।

<sup>2</sup>**करसी** f. a piece of dry dung (and the fire  
associated with it; it is believed that a  
cremation on करसी a severe penance is,  
reminding one of the पंच अग्नि, or five dung  
fires of ascetics). — AK792;2;1;2 थरहर कंपै  
बाला जीउ ना जानउ किआ ~ पीउ । ~ **लेना** to  
sit by a penance-fire. — Dp358;0 क्या जाणूं  
मोहि क्या ले ~ । P114क सिर करवत तन ~ लै  
लै बहुत सीझे ।

<sup>1</sup>**करह** [S. कलभ] a camel. — Ds25;27 दादू ~  
पलाणि करि को चेतनि चढ़ि जाइ ।

<sup>2</sup>**करह** [कल्ला] 1. a shoot; sprout [or कलि, a  
flower bud]. — KBp24;2 पौ बिनु पत्र ~ बिनु  
तुम्बा बिनु जिभ्या गुन गावै । 2. flowerbuds. —  
Su2703;0 सषि मिलि करहु कछू उपाउ मार मारन  
चल्यौ बिरहिनि ~ साजै चाउ ।

**करहला** [S. कलभ] a camel. — AN693;3;1;1  
मारवाडि जैसे नीरु बालहा बेलि बालहा ~ ।



Kp199;3 आंब कै बौरै चरल ~ नीबिया छोलि छोलि षाई ।

**करहा** [खरहा] a rabbit (?; see also <sup>1</sup>करह, camel). — KBs44 बनते भागि बिहडे परा ~ अपनी बान । KBs45 ~ पडिगा गाढ में दूर परा पछिताय । cont. consciousness (*cetana*, after which the soul wanders like a widow after her camel). — Kp60;0 ऐसैं दूर जाहु रांड के ~ प्रेम प्रीति ल्यौ लग्येरे । Kp60;1 दुहुं थर चढि गयौ रांड कौ ~ मन पाट की सैलीरे । Kp60;3 न्यौति जिमावो अपनौ ~ छार मुनिसन की दाढीरे ।

<sup>1</sup>**करहिं** [करना] vt. to do; make. — 296; **मीत** ~ to have friendships. — Ks11;2 कबीर सूष न एहि जुग ~ जु बहुतै मीत ।

<sup>2</sup>**करहिं** [कर] hand(s). — P133;3 फोरहिं बलय ~ खरिहाना । P622;3 चहुँ दिसि चँवर ~ सब ढारा । P631;4 जानहुँ काल ~ जिउ माँगी ।

<sup>3</sup>**करहिं** [कर; किरण] (pl.) beams (of the sun or the moon); beam (of the jewels shining like the sun and the moon). — P479;3 खिन खिन ~ बिज्जु अस काँपे ।

**करहिंगे** [करना] vt. to do; make. — Ks8;1 नां कछु किया न ~ नां करनैं जोग सरीर । T 4;12 राम कृपानिधि कछु दिन बास ~ आइ । **करहि** 111; **कलोल** ~ to engage in mirth. — Ke3;7 मिलि मधुप ~ कलोल कौतक कोकिला कलि धुनि रटी । **ग्रिह** ~ to be a householder. — Ks15;34 जौ ग्रिह ~ त धरम करु नाहिं त करु बैराग । **करहिगे** AK1367;62;1 कबीर ना हम कीआ न ~ ना करि सकै सरीरु । **करहीं** 53; **करही** 28; **करहुँ** 7; **करहु** 320; **करहुगे** AR658;2;1;3 माधवे जानत हहु जैसी तैसी अब कहा ~ ऐसी । **करहू** 24.

**करहै** [कर] the hand. — PD5;9 च्यारुं मेणक साषूणा पाडौसी सुं निपज्या दूणा जो ~ सो आगै न्यारी ।

<sup>1</sup>**करौं** [कर; किरण] (pl.) rays (of the sun or the moon). — P101;2 सहस ~ जो सुरुज दिपाई । P195;1 सहसहुँ ~ देखा तस भानू । P237;3 सहसौ ~ सूर परगासा । P273क कुँअर बतीसौं लक्खना

सहस ~ जस भान । P279;6 सहसौं ~ रूप बिधि गढ़ा । P520;4 सहस ~ होइ किरिन पसारा ।

P96;6 सहसहुँ ~ रूप मन भूला ।

<sup>2</sup>**करौं** [कला] f. a digit of the moon; cont. as beautiful as the full moon (16 digits); beauty; shining. — P303;3 सोरह ~ दिस्टि ससि कीन्ही ।

**करांइ** [कराना] vt. to cause to be done. — Kp4;2 अस्त कवल दल भीतरा तहां श्रीरंग केलि ~ ।

S95प3;1 मानसरोवर दूर गुसांई कैसैं केलि ~ ।

**करांई** S75स12 पहनां अगनिहि वैघर बांधा भोजन

सार ~ । S75स12 जेती संग पवै तिन दरगह करीभी आषि ~ । **करांउं** Dp443;2 ए जन दादू जै सुरिजन आवै दरिगह सेव ~ । J3;4;1 भगति भांउं तुम ही लै जांठ ह सेवग तुम क्रिपा ~ ।

**करांयैं** [कराना] vt. to cause to be done; organize. — S30;1;0 कहा भयौ पै पांन ~ बिष नहि तजत भुवंग ।

**करांवन** PP25;1 सूरिज कौ मन भयौ अचेतू पीपा चलयौ ~ हेतू । **करांवहि** PP5;14 बरष ऐक लग भगति ~ ।

**करांवैं** to give (medicine). — PP3;10 बैद बुलावैं मूरी ~ ।

PR1;5 भोपां बैद सु ले ले आवैं जंत्र मंत्र वोषदि ~ । S44स11;10 लगन लिषावैं ग्रह लगावैं ब्याह ~

स्वानं समान । S44स11;7 जुध ~ क्रिषि बहावैं जीव मरावैं जंबुक ग्यान । S44स11;9 जगि ~ अजा

मरावैं जाप जपावैं मांगैं मोल । S44स13;4 अरु माला नावैं तिलक ~ क्यूं पावैं गुर बिन गैला ।

**करांह** S41स50 घण अहरणि छीणीं तुम ल्यावो ज्यू बांटा च्यारि ~ । S62स1 सिफति तुहंजी राजिया तेहूं कींय ~ । S75प2;2 बिण बणियां बिण सूत ~ बिण

होइ जाप सो जाणं । **करांहां** S99स20 देवी देवा लोभ ~ बलि के बांधे भूतल जांहीं ।

**करांहिं** PK11;12 कौन कौन का कस्या ~ । **करांहि** S108स;1 ब्यौपारी आवहि जांहि कि बणिज ~

तिन्हां क्यूं पाइये । S108स;2 बैठा तूं गढमां संमझै नाहि कि केलि ~ जिंदारी रुध वे । S26स34 सजन

ऐसी प्रीति करि जैसी केस ~ । **करांहीं** S99स22 श्रुर्ग लोभ क्यूं जग्य ~ ।

**करांही** PA3;10 तव ले

याकी भेट ~ । PP10;12 आनंद ~ । PP2;3 जहि लागि सुर नर कष्ट ~ ।

- <sup>1</sup>**करा** [कर] 1. tax. — AN1292;1;1;4 जां चै घरि लछिमी कुआरी चंदु सूरजु दीवडे कउतकु कालु बपुडा कोटवाल् सु ~ सिरी । 2. hand. — Kp265;2 वाजै जंत्र ~ विन वीनां विरह वजावै जीभ विहूनां । P601;7 सिंगी सबद धधौरी ~ । 3. beam (of the sun or the moon); cont. heat, or also beauty. — P16;5 सूर चाहि दह आगरि ~ । P328;4 सहस ~ होइ सुरुज गरासी । P402;5 भहर भहर करि जोबन ~ । P451;7 जानहुँ सुरुज टूट लै ~ । P460;4 जुग जुग राज भान कै ~ । P468क सूरज क्रांति ~ जसि निरमल नीर सरीर । P480;3 सो तिल बिरह चिनिगि कै ~ । P481;6 सूरज क्रांति ~ निरमली । P494;5 सहसौं ~ रोस तस भरा । P524;1 सहसहुँ ~ जैस बिधि गढ़ा । P52;6 तेहिं तें अधिक पदारथ ~ । P565;7 औ भानहि असि निरमरि ~ दरस जो पाव सोइ निरमरा । P57;3 मोंतिहि जौं मलीन होइ ~ पुनि सो पानि कहाँ निरमरा । P577;5 उवा सूर भै सामुहुँ ~ । P597;6 स्यामि भँवर मोर सूरज ~ ।

- <sup>2</sup>**करा** [कला] f. 1. a digit of the moon (see सोरह>सोरह-करौं); cont. as beautiful as the full moon; beauty. — P19;3 सेख मुबारक पूनिउँ ~ सेख कमाल जगत निरमरा । P180;1 तूँ रानी ससि कंचन ~ वह नग रतन सूर निरमरा । P21;7 जौं कहि घरी कलंक न परा काँच होइ नहिं कंचन ~ । P11;1 कीन्हेसि पुरुष एक निरमरा नाउँ मुहम्मद पूनिउँ ~ । P283;6 भै मिलि चाँद सुरुज कै ~ । P173;5 जोबन चाँद जो चौदसि ~ बिरह कि चिनगि चाँद पुनि जरा । P303;3 सोरह करौं दिस्ति ससि कीन्ही सहसौ ~ सुरुज कै लीन्ही । P348;2 चौदह ~ कीन्ह परगासू जानहुँ जरै सब धरति अकासू । P307;2 चाँदहि कहाँ जोति औ ~ सुरज कि जोति चाँद निरमरा । P96;5 किरिनि ~ भा पेम अँकूरु । P465;7 पदुमिनि चाहि घाटि दुइ ~ । P569;2 सोरह ~ जैसि बिधि गढ़ी । beauty (of the moon, or Padmāvati). — P569क जौं देखै ससि नाहीं रही ~ चित लागि । P573;1 जुग जुग

राज भान कै ~ । P573;2 ओहि ~ औ रूप बिसेखी । P67;4 गहनै गही चाँद कै ~ आँसु गगन जनु नखतन्ह भरा । P327;4 अही जो करी ~ रस पूरी । P472;1 दुइज लिलाट अधिक मनि ~ । P51;2 जानहु सुरुज किरिनि हुति कादी सूरज ~ घाटि वह बादी । P566;1 सहसहुँ ~ दिपै जस भानू । cont. glory. — P481;2 धन्य गीवँ का बरनौं ~ । 2. trick; art, or skill. — P115;5 किस्न कै ~ चढ़ा ओहि माथे । P177;4 लखन बतीसौ कुल निरमरा बरनि न जाइ रूप औ ~ । P231;6 न जनहु ~ भृंगि कै होई । P125;7 अब कै फनिग भृंगि कै ~ भँवर होउँ जेहि कारन जरा । P267;6 जाति ~ कत औगुन लावसि बाएँ हाथ राज बरम्हावसि । trick (of transforming a stung caterpillar into a fly; see पतंग). — P307;4 तुम्ह निति भएउँ पतंग कै ~ सिंघल दीप आइ उड़ि परा । 3. condition; situation. — P120;4 है राजहिं लष्यन कै ~ सकति बान मोहा है परा । P374;5 तस हौं अहा मलीनी ~ मिलेउँ आइ तुम्ह भा निरमरा । condition ('of water', i.e. in the way a dead person floats on the water, see P143;6). — P143;5 पेम मोर पानी कै ~ । 4. cont. part; form. — P551;6 पानी सब महँ निरमरि ~ पानि जो छुवै होइ निरमरा । form (of Vāmana). — P341;4 भएउ नरायन बावन ~ राज करत बलि राजा छरा ।

**कराइ** [कराना] vt. to cause to be done; make happen; organize. — 64; **कराइआ** AK481;20;4 साकतु सुआनु सभु करे ~ । **कराइहि** T4;4;2 सो सीता कर खोज ~ ।

**कराई** [H. कालापन] blackness; cont. evil (not washed away by taking bath in the Yamunā River envisioned as dark in colour). — Su3772;1 जमुना जल अजहु न तजत ~ ।

**कराई** [कराना] vt. to cause to be done; make happen. — 29; **कराउँ, मोल** ~ to increase the price, or value. — Ks8;12 जौ सिर ऊपरि तुम धनीं तौ लाषौं मोल ~ । **कराए** KBs13 जाको मर्म न जानहीं ताको काह ~ । KBs154 जाको गुरु है

औंधरा चेला काह ~ । KBs206 काल पडेगा  
काँटवा अगमन कसन ~ । KBs61 जो बन सायर  
सूझते रसिया लाल ~ । Kp490;3 माटी का देवल  
रच्या काहे गरब ~ । कराणहु T7;19क बार बार  
रघुनायकहि सुरति ~ मोरि ।

**करामति** [करामत; A. *karāma(t)*] f. a miracle (as performed by a saint or a righteous man). — PK8;6 गाफिल संक नं मांनै मोरी ~ । PK12;9 कहै तौ देव ~ सारी । PK9;2 भइ ~ अबकि बारा । PP12;13 अचिरज भयौ ~ जानीं । S59स17 कलह ~ पति निधि साध संतायै कोप ।

**करामल** [कलि-मल] sin(fulness). — G8;2 असुर लोचन अगोचर महामहिम निजजन ~ परब्रह्म रासी ।

**करामाति** [करामाती; A.-P. *karāmāti*] a person having supernatural power; magician. — Ds8;51 दादू ~ कलंक है जाकै हिरदै एक । Ds8;4 दादू सिधि हमारे साईयां ~ करतार । S124स4 ~ रिधि सिधि अरु माया । S12;13 ~ कू मांगिबा । S97स8 ~ कलंक है जाकै हिरदै एक । S2;22;1 ~ देहि दांनि सिध घरि सिधि सु दीजै ।

**कराय** [कराना] vt. to cause to be done; make happen; organize. — KBp33;0 जेहि सरबर बीच मोतिया चुगते बहुबिधि केलि ~ । KBp68;1 बाबा ब्याह ~ दे अच्छा बरहि ताकहु । KBp84;2 सुनति ~ तुर्क जो होना औरत को क्या कहिये । KBr29;7 विषधर मंत्र न मानहीं तो गारुड काह ~ । KBs38 चंदन सर्प लपेटिया चंदन काह ~ ।

**करायल** [कराहना?] vi. to groan. — KBs193 परेहु ~ बृक्षतर आज मरहु की काल ।

**करायहु** [कराना] vt. to cause to be done. — T1;136;4 सुरन्ह प्रेरि बिष पान ~ । कराया KBr62;4 पेटे काहे न सुनि ~ । KBr64;1 काया कंचन जतन ~ । Kp173;4 तौ भीतरि षतनां कयूं न ~ । PN2;20 काहूं होम पचास ~ । PT 18 तेल घालि असनान ~ । कराये N146;99 अष्टगंध उज्जोदक सौं अस्नान ~ । PR1;14 दे परमोध भद्र ~ पिछले भंजन सबै उतराए । S109प8;3 माटी केरा पूतला काहे गरब ~ रे । S86स20 नांनक कि धरि न सिये जांहु कम ~ मार । करायो Kp170;2 कबीर

की नारि कहे सुनि सास हो काहे कु व्याह ~ ।

**करायौ** PP28;2 तिनि माता कौ होम ~ । PP34;1 सब कौं भगति ~ चाहै मूरिष जानै हंम कौं बाहै । S102स10 कै दीयौ कै कीयौ ~ सोई आडौ आवै ।

**करार** [H. करार; A. *qarār*] stability of mind. — S18;9;0 प्रीतम आए सुने तब जीय मैं ~ ।

**करार** [करारा] adj. strong; hard. — N224;66 लै लै तीछन धार कुठार छेदे ताके अंग ~ ।

**करारत** [करारना] vi. to caw (as of a crow). — Su1744;1 बाणी मधुर जानि पिक बोले कदम ~ काग ।

**करारा** [see <sup>1</sup>करार] adj. hard; firm (also कराल, adj. high; towering as a cliff); cont. high bank. — T2;133;1 लखन दीख पय उतर ~ ।

**करारा** [करार, S. करट, a crow; करारना] vi. to caw (as of a crow). — T2;158;2 रटहिं कुभाँति कुखेत ~ ।

**करारि** [see <sup>1</sup>करारा] bank. — Su3209;2 यह जोवन बरषा की नदि लौ कत बोरति है ~ ।

**करारी** [H. करारी; A.-P. *qarārī*] adj. fixed; settled. — ~ करना to fix. — AK727;1;1;2 टुकुदमु ~ जउ करहु हाजिर हजूर खुदाइ । Kp285;2 टुक दम ~ जे करै हाजिरां घुसुर घुदाइ । **करारे** 1. adj. hard (as of the eyes). — PA3;22 अंगद कीये ~ नैंनां । Ds4;132 दादू हक हासिल नूर दीदम ~ मकसूद । N270;29 जित दिखियै तित सुख की रैनी कनक ~ रतनन सैनी । 2. [see <sup>1</sup>करारा] a river bank. — T2;276;1 बोरति ग्यान बिराग ~ ।

**कराल** adj. fearful; dreadful; cruel. — 32; **कराला** 16.

**कराव** [कराना] vt. to cause to be done. — T7;88;4 गोद राखि ~ पय पाना । **करावति** N331;76 कबहुँक पलना मेलि झुलावति कबहुँक अस्तन पान ~ । **करावते** Su3819;3 सूर सकल रसनिधि निज सुंदर फुनि पछ प्रगत ~ । **करावन** N132;178 जग्य ~ जात हे बिस्वामित्र समीप । T1;334 चले जनक मंदिर मुदित बिदा ~ हेतु ।

**करावनहारी** [H. कराने वाला] vt. one who makes happen. — AK655;5;3;1 प्रभ करन ~ किआ चेरी हाथ बिचारी ।

**करावहु** [कराना] vt. to cause to be done. — 3; **करावा** 2; **करावै** 2; **करावै** 31.

**कराह** [कड़ाहा] shallow wide-mouthed metal pan or cauldron (for boiling or frying). — P153क तलफै तेल ~ जिमि इमि तलफै तेहि नीर । P174;4 दगध ~ जरै सब जीऊ । **कराहन्हि** (pl.). — P549;1 घिरित ~ बेहर धरा ।

<sup>1</sup>**कराहि** [कराना] vt. to cause to be done. — T1;13 अति अपार जे सरित बर जौं नृप सेतु ~ । **केलि** ~ to sport. — Ks9;34 मानसरोवर सुभग जल हंसा केलि ~ । Ds4;62 दादू मंझि सरोवर विमल जल हंसा केलि ~ ।

<sup>2</sup>**कराहि** [कराह] f. moan; groan. — T7;77क आवत निकट हँसहिं प्रभु भाजत रुदन ~ ।

**कराहि-कराहि** [कराहना] vi. to moan again and again. — KBs73 सुसुकि सुसुकि मरि मरि जिये उठे ~ ।

**कराहीं** [कराना] vt. to cause to be done. — G22;8 पट नील पीत पहरही जनु घन दामिनि नृत्य ~ । **कराहीं** 12; **कराही** 11; **कराहू** J2;6 सपत जनम आराध ~ कै बिरोध तीसरे मिलाहू ।

<sup>1</sup>**कराहै** [कराहना] vi. to moan. — Ks2;12 परा ~ बिरिछ तलि आजु मरै कै काल्हि ।

<sup>2</sup>**कराहै** [करारना] vi. to caw (as of a crow). — Hp68;3 मींडक कै मुषि काग ~ गिलै न पाछौ थूकै ।

<sup>1</sup>**करि** [करना] vt. to do. — 2850; cont. 1. through; with the help of. — PA2;6;22 बर्णाश्रम की तजी बडाई नारी ~ हरि भक्ति सु पाई । PA2;6;3 या तन ~ हरि अब गति पईये । PA2;6;4 या तन ~ अनभैपद पावै । 2. to consider as. — Ks15;41 राम नाम बौहडा ~ बाहै बीज अघाइ । **अपनां** ~ to take as one's own. — Ks5;5 अपनां ~ किरपा करै लै उतरै मैदानि । **कहा-करि** how?. — PK7;12 हौं तसलिम कहा ~ जानौं । **का-करि** PA6;16 मैं हरि की महिमां का ~

जानूं । **किमि-करि** P345क किमि ~ भेटौं कंत तोहि ना मोहि पाँव न पंख । **जूझ** ~ to wage war (on the senses). — Ks14;6 कबीर मरि मैदान मैं जूझ ~ इंद्रयां सौं जूझ । **पहिरि** ~ to be dressed (as). — Ks1;29 स्वांग जती का पहिरि ~ घरि घरि मांगै भीष । **बूझिआ** ~ to entertain thoughts. — Ks15;32 जिनि ऐसा बूझिआ ~ मीत हमारा सोइ । **बैसि** ~ to be seated. — Ks1;27 चेतन चौकी ~ सतगुर दीन्हें धीर । **भक्ति** ~ to adore. — Ks15;48 कबीर हरि की भक्ति ~ तजि बिषिया रस चौज । **रीझि** ~ to find grace (with someone). — Ks1;34 सतगुर हम सौं रीझि ~ कहा एक परसंग । **लेइ** ~ to make, or polish smooth (as a mirror). — Ks1;8 सबद छोलनां छोलि कै चित दरपन लेइ ~ । **सेवा** ~ to be devoted to the service (e.g. of saints). — Ks15;20 कै सेवा ~ साध की । **हेत** ~ to be attached to. — Ks15;39 कबीर हरि सौं हेत ~ । to be involved with. — Ks15;77 कबीर हद के जीव सौं हित ~ मुषां न बोलि ।

<sup>2</sup>**करि** [कर] the hand. — Ks1;21 सतगुर लई कमान ~ बाहन लागा तीर ।

<sup>3</sup>**करि** [H. -को] ppn. of him, her; (also marker of oblique case). — N296;102 तिन ~ सेवत सब सुखदाइक । N296;107 ता ~ हरे सबन के हिये । N296;110 ता ~ बढ़्यौ जु प्रेम अनंग । N325;107 अधर अमृत ~ काहे न सींचत । N325;117 इन ~ सुधि बुधि गई हमारी ।

<sup>4</sup>**करि** [S. करिन] having a hand or trunk: an elephant. — **करि-गन** (pl.) elephants. — T1;32;4 काम कोह कलिमल ~ के । **करिन्ह** (pl.). — P352;4 ~ बनाफति कीन्ह हुलासू मो कहँ भा जग दून उदासू । **करि-करिनि** [करिन-करिणी] elephants and she-elephants. — T2;188;1 जनु ~ चले तकि बारी । **करि-केहरि** [करिन-केहरी] elephants and lions. — T2;112;4 ~ बन जाइ न जोई । T2;132;2 ~ मृग बिहग बिहारू । T2;136;3 ~ अहि बाघ बराई । T2;138;1 ~ कपि कोल कुरंगा । T2;160;2 जनु सहमेड ~ नादा । T2;59 ~

निसिचर चरहिं दुष्ट जंतु बन भूरि । T2;98;4 ~ सर सरित अपारा । **करि-बर** [S. करिन्-वर] noble elephant. — T1;0;1 जो सुमिरत सिधि होइ गन नायक ~ बदन । T6;61;5 मनि बिनु फनि ~ कर हीना । T3;36;5 जानहि कहु ~ गामिनी ।

**करि-बरन्हि** (pl.). — T1;300;1 कलित ~ परीं अँबारीं ।

<sup>1</sup>**करिअ** [करना] vt. to do. — 68.

<sup>2</sup>**करिअ** [कर्ण, H. पतवार, see *Padmāvata*, p. 18, n. 5] rudder; oar. — P18;5 उन्ह मोर ~ पोढ़ कर गहा ।

**करिअहिं** [करना] vt. to do. — T2;4;1 नाथ रामु ~ जुबराजू ।

<sup>1</sup>**करिआ** [करना] vt. to do; cont. to turn. — AK656;10;2;1 कुंभ कमलु जलि भरिआ जलु मेटिआ ऊभा ~ ।

<sup>2</sup>**करिआ** [कणधारी] a steersman; boatman. — P19क जेहि रे नाव ~ औ खेवक बेग पाव सो तीर । P58क सतुरु अहै जो ~ कबहुँ सो बौरै नाउ ।

<sup>3</sup>**करिआ** [H. काला] adj. black; ugly. — T6;49;1 ~ मुह करि जाहि अभागे ।

**करिई** [करना] vt. to do. — PK10;9 त्योंहि त्यों ~ जन जन आगै हरिषत फीरई । **करिऊ** PP13;18 हों अपराधी बिनती ~ । **करिओ** AN1105;1;3;1 अंबरीक कउ दीओ अभै पदु राजु भभीखन अधिक ~ । **करिए** 5; **करिए** 2 in T; **करिअै** P243;5 यह सत बहुत जो जूझि न ~ । **करि-करि** 103; **करि-करिअ** T1;271;2 अरि करनी ~ लराई । T2;4;1 कहिअ कृपा ~ समाजू ।

**करिगह** [करगह, करघा; P. *kārgāh*] a loom (also a weaver's shop). — KBp26;2 तजि ~ सब जगत उचाये मन मो मनन समाना । KBp64;5 तीनि लोक एक ~ कीन्हा दिगमग कीन्हो ताना । KBp64;5 तीनि लोक एक ~ कीन्हा दिगमग कीन्हो ताना ।

**करिगा** [करना] vt. to do. — Ds3;138 दादू विरहा वापुरा ऐसै ~ काम । **करिजे** S50स108 अणसंमझे सती गुष्टडी की ~ ही बथ ।

**करिणि** [S. करिणी] (f.) an elephant. — Su4819;0 मनौ मत्त गजराजबिराजत ~ जूथ संग लाये ।

**करितेहै** [करना] vt. to do. — V13;2 जैसें गुनी दीषावैहि काला क्रीपान ~ हलइ भला सदही हीदै हम पर रहो ।

**करिदम** [कर्दम] mud; mire. — Dp81;0 ए दिल पाक करिदम धोइ ।

**करिनि** [S. करिणी] (f.) an elephant. — T2;29;4 फरत ~ जिमि हतेउ समूला । T2;35;1 ~ कलपतरु मनहुँ निपाता । **करिनीं** (pl.). — T3;37;4 संग लाइ ~ करि लेहीं । **करिनी** N180;542 बिहरत जनु गजराज संग लिये तरुनी ~ ।

**करिबर** [करि-वर] splendid elephant (also a title of Gaṇeśa). — T1;0;1 जो सुमिरत सिधि होइ गन नायक ~ बदन । T6;61;5 मनि बिनु फनि ~ कर हीना । T3;36;5 जानहि कहु करिबर गामिनी । **करिबरन्हि** (pl.). — T1;300;1 कलित ~ परीं अँबारीं ।

**करिबा** [करना] vt. to do. — 24; **करिबे** Su273;7 मानहु आन सृस्टि ~ कौं अंबुज नाभि जम्यौ । **करिबो** AK1252;2;3;4 खल मूरख ते पंडितु ~ पंडित ते मुगधारी । **करिबौ** H83;2 प्रणत सुंदर सुघर प्राणबल्लभ नवल बचन आधीन सौं इतौ कत ~ ।

**करिम** [see कर्म] action; deed. — S55प5;1 मन ~ का कविला करि देही ।

**करियत** [करना] vt. to do. — N116;32 जहँ ~ तो बात तहाँ तेरी होत बुराई । **करियां** Dp108;1 मंझे मेडी मुच थौला कैँ दरि ~ धाह डे । **करिया** 11; **करिये** 42; **करियै** 6; **करियौ** 6.

<sup>1</sup>**करिल** [करीर] a thorny leafless shrub (here getting new sprouts!). — P423;5 उठे ~ नव कोप सँवारी ।

<sup>2</sup>**करिल** [H. कड़ाहा] a shallow wide-mouthed metal pan or cauldron (for boiling or frying). — ~ **चढ़ना** pots being made ready for cooking. — P543;3 ~ चढ़े तहँ पाकहिं पूरीं मूँठिहि माँह रहहिं सौ चूरीं ।

<sup>3</sup>**करिल** [H. कुरल a curl (of hair)] cont. adj. black (hair). — P62;4 ~ केस।

**करिवा** [करना] vt. to do. — Ds13;63 कहिवा हम थैं निकट है ~ हम थैं दूर।

**करिवार** [करवार] a sword; dagger. — S78प64;0 करुनांमै ~ गहौ किन हो कृपन कहि टेरै। Su4780;1 बरण बरण बादल बनैत अति दामिनि कर ~।

**करिवे** [करना] vt. to do. — G49;10 रसना हियो शुद्ध ~ कौं गावत हरि के दासाजू।

**करिवेवाले** [H. करने वाला] doer; performer. — Ds13;63 दादू ~ हम नहीं कहिवे कूं हम सूर।

**करिषण** [करषणा] vt. to pull (out); drag. — S9;7;1 क्रोध ~ लोभ धरिषण मोह भंजन भीर।

**करिसि** [करना] vt. to do. — R85;1 मम ~ पारी। S11;4;0 रे कुटिल मति ~ चरन रिति गाइसि गुनां।

**करिसी** 5; **करिहउँ** 17; **करिहिं** 16 in T; **करिहहु** T5;2 राम काजु सबु ~ तुम्ह बल बुद्धि निधान। T7;114;2 जो इच्छा ~ मन माहीं।

**करिहाऊँ** [करिहाँव] f. the waist. — P414;5 नलिनि खंड दुइ तस ~ रोमावलि बिछोड कर भाऊ।

**करिहिं** [करना] vt. to do; practise. — PA6;8;8 तातैं जै ~ मम भक्ति। PR5;15 तप तीर्थ की ~ न आसा। T1;15;4 ~ कथा मुद मंगल मूला। **करिहि** 16; **करिही** 4; **करिहूँ** Ds20;9 मनसा वाचा क्रमनां मैं और न ~। **करिहूँ** 28; **करिहू** 6; **करिहैं** 23; **करिहै** 39; **करिहो** G1;1 कवै हरि कृपा ~। S62स40 प्रिथीनाथ कहै बिचार ~। **करिहौ** 19; **करिहौ** 16.

**करिं** [कली] f. a flower bud; cont. (pl.) a girl's nipples. — P62;3 नवल बसंत सँवारहि ~ होइ परगट चाहहिं रस भरीं।

<sup>1</sup>**करी** [करना] vt. to do; practise. — 343.

<sup>2</sup>**करी** [कली] f. a flower bud (in *Padmāvata* sometimes with a sexual reference to the first encounter with a virgin girl). — P316;4 ~ बेधि जनु भँवर भुलाना। P317;7 बैन सोहावनि कोकिल बोली भएउ बसंत ~ मुख खोली।

P327;4 अही जो ~ करा रस पूरी। P377;3 पुहुप ~ अस हिरदै लागा। P55;1 भइ ओनंत पदुमावति बारी धज धोरैं सब ~ सँवारी। **कंचन-करी** a bud shaped in gold. — P178;1 सुनि कै बिरह चिनगि ओहि परी रतन पाव जौं ~।

<sup>1</sup>**करीआ** [करना] vt. to create. — AK970;6;1;2 इह अंम्रित की बाडी है रे तिति हरि पूरै ~।

<sup>2</sup>**करीआ** [कर्णधार] a steersman; boatman. — P19क AK338;69;1;2 तुही दरीआ तुही ~ तुझै ते निसतार।

**करीए** [करना] vt. to do; **गवन** ~ to walk. — Ke116;2 सखी भेषु धारो लाला ~ गवन। **करीऔ** AK1369;93;1 कबीर संगति ~ साध की अंति करै निरबाहु। AK1369;95;1 कबीर आसा ~ राम की अवरै आस निरास। AK477;8;3;1 सुनति कीए तुरकु जे होइगा अउरत का किआ ~। AK654;2;2;2 मरती बार लेहु लेहु ~ भूत रहन किउ दीआ। AK477;8;2;1 सकति सनेहु करि सुनति ~ मै न बदउगा भाई। **करीजे** T4;4;2 दीन जानि तेहि अभय ~। **करीजै** 19.

**करीडा** [< कंडा, a piece of dry dung?] f. a woman collecting dung. — PP31;8 दोइ सुपचंनीं ~ बीनहिं अति सरूप सब कौ मन छींनहि।

**करीता** [करना] vt. to do; practise. — Np235;0 न होइ ज्यौ तीरथ ब्रत अस्नान ~। **आस** ~ to hope. — P313;5 पाकि गहे पै आस ~ हौ जीतेहुँ हारा तुम्ह जीता। **करीनै** S105प12;1 प्रहिलाद पाप प्रछेद ~ धू अविचल करि थापे। S75प7;0 आपणां अंगनी श्री आपूं आप सरीषौ ~ थापूं।

<sup>1</sup>**करीम** [A. *karīm*; H. करीम] adj. generous; m. a title of God. — Ds4;213 दादू सब तन तसबी कहै ~ ऐसा करि ले जापं। AK727;1;4;2 कबीर करमु ~ का उहु करै जानै सोइ। AK1366;32;2 करम ~ जु करि रहे मेति न साकै कोइ। Ds24;17 दादू जे तुझ काम ~ सौं तौ चौहटै चढि करि नाच। Dp315;0 मालिक मिहरवान ~। Ds24;37 दादू तन मन काम ~ कें आवै तौ नीका। R64;1 करि बंदगी छाडि मैं मेरा हिरदै ~ संभालि सवेरा। Kp285;4 कबीर करम ~ का करणी करै स जानै

सोइ। Dp217;1 तू हों मालिक मोहनां केसौ नांव  
~। Dp258;0 करंम ~ क्रिपाल निहारौ मैं जंन बंदा  
तेरा। Dp317;4 कहू ~ संभालि सवेरी। Dp388;3  
या ~ या रहीम दांनो दीवान। Kp396;2 सोई षुदाई  
लष चौरासी सब परवरै सोई ~ जे ऐती करै।  
Kp81;0 यां ~ बलि हिकमत तेरी। S44स4;2  
करम ~ भए कर तूता बेद कुरांन भए है रीता।  
S54प9;2 लष चौरासी रब परवरै सोई ~ जो एती  
करै। **करीमा** Dp317;0 सेइ ~ तौ सुष होवै।  
Dp75;1 करंम ~ कीजियै मिलि पीव पियारे।  
R27;1 कासौं रांम कहौं सुनि भाई कासौं क्रशन ~।  
S93स3 कबीर कर्म ~ लिषि रह्या अब कछू लिष्या  
न जाइ। Kp52;0 हमारै रांम रहीम करीमा केसौ  
अलह रांम सति सोई। AN727;2;1;3 ~ रहीमां  
अलाह तू गनीं। KBp97;5 दिल में षोजि दिलहि  
मा षोजो इहै ~ रामा। KBp30;0 अल्ला राम ~  
केसव हरि हजरत नाम धराया।

<sup>2</sup>**करीम** [कर्म] deed; result of previous  
deeds. — KBs230 पासा परा ~ का तब मैं पहिरा  
जार। Ks16;9 पांसा परा ~ का तातैं पहिरा जाल।

<sup>1</sup>**करीया** [करना] vt. to do; practise. — PD7;4  
आण करौती मुंहडा ~ देषे तौ गोद्वं सुं भरीया।

<sup>2</sup>**करीया** [H. करिया; कर्णधार] a boatman. — V9;2  
हरी ~ नही जानै पीर कुच तुंबनि अबीलंबु भई।

**करीये** [करना] vt. to do; practise. — Np189;1  
माय बाप के सेवा ~ पुंडलीक भक्त सवाई।

**करीर** [करना] vt. to do; practise. — PK1;10  
कीरत ~ अरू उनकु देई।

**करील** [करीर] a thorny shrub (which grows in  
deserts and is eaten by camels; it loses its  
leaves at the beginning of spring). — P434;6  
अहा जो मधुकर कँवल पिरीती लागेउ आइ ~ की  
रीती। P87;4 वै जस दिन तू निसि अँधियारी जहाँ  
बसंत ~ को बारी। **करीलहि** P201;4 कहाँ सो  
दरस परस जेहि लाहा जौं सो बसंत ~ काहा।  
**करीला** T2;63;4 सोह कि कोकिल बिपिन ~।

<sup>1</sup>**करीला** [करिल] (smooth as) a shoot;  
sprout. — Kp116;2 पांचौ भईया भये सनमुषा तब  
यहु पाण ~।

<sup>2</sup>**करीला** [करना] vt. to do; perform. — Dp264;2  
जे जे करणीं जगत ~। Gp37;3 तीरथि तीरथि  
सनान ~। **करीलै** S16;84 भगति ~। S39स12;  
S50स127 औगुण मधे गुण ~ औधू तब चेला सब  
संसार। S58स16 तेज कै तत्व हम दीपक बालिबा  
बाई कै ~ बिचारं। **करीहे** V10;4 सजंन बंधु की ~  
कांन। **करं** 9.

<sup>1-3</sup>**करु** 82 [करना] vt. to do. — [कर] the hand. —  
[S. कटुक, H. कड़वा] adj. bitter. —

**करुआने** [कड़ुआना] vi. to be bitter; cont. to be  
irritated (as of the eyes). — P620;2 उठे सो  
धूम नैन ~ जबहीं आँसु रोइ बेहराने।

**करुइ** [S. कटुक, H. कड़ुआ] adj. (f.) 1. bitter. —  
P269;1 सोइ बिनती सिउँ करौं बसीठी पहिलें ~  
अंत होइ मीठी। P4;4 कीन्हेसि ऊखि मीठि रस  
भरी कीन्हेसि ~ बेलि बहु फरी। 2.

disagreeable. — T2;16;2 ते प्रिय तुम्हहि ~ मैं  
माई। **करुई** bitter. — P548;6 ~ काढ़ि करैला  
काटे। P439;2 ~ नीबि।

**करुए-तेल** [कड़ुआ-तेल, सरसों का तेल] mustard  
oil (used for frying fish). — P547;2 ~ कीन्ह  
बसिवारू।

**करुण** [करुणा] f. mercy; cont.

compassionate. — N287;12 जैसैं ~ पुरुष पर  
हेत अपने प्यारे प्रानन देत। ~ **करना** to have  
mercy. — V5;4 ऐक जु घर तें नीकसी नाहि हरी  
~ करी आए। **करुणां** 5.

**करुणा** mercy; compassion; tenderness. — 7;

**करुणा-मई** [करुणामय] adj. compassionate. —  
S72प29;4 आइ मिलौ ~ कहा अंतु अब लेहु  
प्यारे। S78प2;2 रष्या करौ ~ भगवंत अनंत।  
Dp156;4 करि क्रिपा ~ दादू देषै तुंम दई।

Dp165;2 कांम दलंण ~ तू देव मुरारी।

**करुणा-मय** Su455;0 जग हित प्रगट करी ~  
अगतिनि कौं गति दैनी। **करुणा-मै** R19;2 जप तप  
बिधि नषेद ~ पाप पुनि दोऊ माया। R9;1 करम  
अकरम ~ केसौ करता नांव सु कोई। **करुणा-सिंधु**  
ocean of mercy. — Su205;0 अंतरजामी हो  
रघुबीर ~ अकाल कलपतरु जानत जन की पीर।

Su2;5 सूर सु ~ उमगि जल बसन प्रवाह बह्यौ।  
 Su4;0 करनी ~ की कहत न बनि आवै। **करुन**  
 compassion; **करुन-रस** [करुणा-रस] feelings of  
 compassion. — H70;4 पिय पर ~ बरषत अधर  
 अरुनता थोरी। T2;284;3 सब भइ मगन ~ रानी।  
 T2;46 मनहुँ ~ कटकई उतरी अवध बजाइ। **करुनाँ**  
 [करुणा] f. compassion; tenderness. — 3;  
**करुनाँ-मै** [करुणामय] adj. compassionate. — 10;  
**करुनाँ** T1;337 मानहुँ कीन्ह बिदेहपुर ~ बिरहँ  
 निवासु। **करुना** 51; **करुना-अयन** abode of  
 compassion: the Supreme Being. — T1;0;4  
 कुंद इंदु सम देह उमा रमन ~ अयन। **करुना-ऐन**  
 N301;9 बोले तब हरि ~। T2;136 बेद बचन  
 मुनि मन अगम ते प्रभु ~। T2;100 बिहसे ~  
 चितइ जानकी लखन तन। **करुनाकर**  
 [करुणा-आकर] mine of compassion: the  
 Supreme Being. — H4;4 ~ उदार राषत कछु न  
 सार दसन बसन लागत जब दैन। T2;244;1 ~  
 सुजान भगवाना। T2;268;1 अब ~ कीजिअ सोई।  
 T2;57;1 तुम्ह ~ धरम धुरीना। T5;45;1 चले जहाँ  
 रघुपति ~। T6;111;4 ~ राम नमामि मुदा।  
 T6;45;2 उमा राम मृदुचित ~। T6;55;3 लछिमन  
 कहाँ बूझ ~। T7;90ख भजहु राम रघुबीर ~ सुंदर  
 सुखद। **करुना-मय** [करुणामय] adj.  
 compassionate. — T6;104छ जेहि नमत सिव  
 ब्रह्मादि सुर पिय भजेहु नहिं ~। **करुना-मय** 18;  
**करुना-मै** S78प94;1 दया दीनता ~ हरि दीजै पूर्ण  
 ग्यान। S79प49;3 सुमरि सूर अवसि ~ श्री गुपाल  
 सुषरासी। **करुनार्नव** [करुणा-अर्णव] ocean of  
 compassion. — N61;2 जग कारन ~ गोकुल  
 जिन कौ ऐन। **करुनायतन** [करुणा-आयतन] abode  
 of compassion. — T1;110 बहुरि कहहु ~ कीन्ह  
 जो अचरज राम। T1;336 जन गुन गाहक राम  
 दोष दलन ~। T2;102 बिदा कीन्ह ~ भगति  
 बिमल बरु देइ। T2;248 धर्म सेतु ~ कस न कहहु  
 अस राम। T2;64 प्राननाथ ~ सुंदर सुखद सुजान।  
 T7;13;छ6 ~ प्रभु सदगुनाकर देव यह बर मागहीं।  
**करुनालय** [करुणा-आलय] abode of  
 compassion. — N318;12 पितु के हित आतुर

गति भये ~ बरुनालय गये। **करुना-कंदा** root of  
 compassion. — T3;9;2 जयति प्रनत हित ~।  
 N305;111 पुनि आये इत ~। T3;32छ3 सो प्रगट  
 ~ सोभा बृंद अग जग मोहई। T6;4;2 देखन कहूँ  
 प्रभु ~। **करुना-निधान** treasure of compassion;  
 cont. Rāmacandra. — T1;236छ ~ सुजान सीलु  
 सनेहु जानत रावरो। T1;18;4 अतिसय प्रिय ~  
 की। T3;10;4 एक बानि ~ की। T5;13;5 सत्य  
 सपथ ~ की। T2;316;3 चरनपीठ ~ के।  
**करुना-निधि** ocean of compassion. — N241;52  
 हे ~ करुना कीजै। Su347a;3 सुमिरन सूर द्रवसि  
 ~ श्री गुपाल सुष रासि। T1;129;2 ~ मन दीख  
 बिचारी। T1;150;1 एवमस्तु ~ बोले। T1;151;4  
 एवमस्तु ~ कहेऊ। T5;31 निमिष निमिष ~ जाहिं  
 कलप सम बीति। T6;108 तेहि कारन ~ कहे  
 कछुक दुर्बाद। T6;71;1 सभय देव ~ जान्यो।  
 T6;86 जय जय जय ~ छबि बल गुन आगार।  
 T7;11;2 पुनि ~ भरतु हँकारे। **करुना-निधे**  
 N86;370 करुना करि ~ राधे जिनि करि रोस।  
**करुना-पुंज** mass of compassion. — T5;29 प्रीति  
 सहित सब भेटे रघुपति ~। T7;126;1 प्रनत  
 कल्पतरु पुंजा। **करुना-पुंजा** T1;148;4 तुरत उठाए  
 ~। **करुना-भवन** abode of compassion. —  
 T7;92ख भाव बस्य भगवान सुख निधान ~।  
**करुना-सागर** ocean of mercy. — S78प4;0 जिहि  
 बिधि जनु छिन चरन न बिसरै ~ हो गोपाल।  
 T2;269;1 ~ कीजिअ सोई। **करुना-सिंधु** ocean  
 of mercy. — T5;22 प्रनतपाल रघुनायक ~  
 खरारि। T6;82छ रघुबीर ~ आरत बंधु जन रच्छक  
 हरे। Su17;1 ~ दयाल दरसु दै सब संताप हर्यौ।  
**करुना-सींव** [करुणा-सीमा] limit of  
 compassion. — T4;18 तब अनुजहि समुझावा  
 रघुपति ~। T7;18क अंगद बचन बिनीत सुनि  
 रघुपति ~।

**करुवा** [कड़वा] adj. bitter. — KBs221 वो  
 करुवाई बेलरी औ ~ फल तोर। P590क का तेहि  
 छुऔं पकावन गुर ~ घिउ रूख। **करुवाई** (f.). —  
 KBs221 वो ~ बेलरी औ करुवा फल तोर।



**करूँ** [करना] vt. to do. — 119; **करूँगा** Dp83;1  
मन थिर ~ नाद भरूँगा ।

**करूँनां** [करुणा] f. compassion; tenderness. —  
J6;9;1 तब ही प्रहलाद कै ~ आई ।

**करू** [कड़वा] adj. bitter. — S114प2;7 मीठा सो  
जे सहजै पावा अति कलेस थैं ~ कहावा ।  
S94स35 मीठा सोजे सहजै पावा अति कलेस थैं ~  
कहावा ।

**करूआइ** [H. कड़वापन] bitterness. — T1;10;5  
धूमउ तजइ सहज ~ ।

**करूप** [कुरूप] adj. ugly. — AK328;25;3 कहू  
कबीर जैसे सुंदर सरूप नाम बिना जैसे कुबज ~ ।  
Dp355;1 त्रिया ~ रूप कौं रदै । S10;23;3 कहै  
कबीर नर सुंदर सरूप राम भगति बिन कुचिल ~ ।  
S122स75 जगनाथ मनमथ पिसै काया होइ ~ ।  
**करूपि** AK483;32;1;1 पहिली ~ कुजाति कुलखनी  
साहुरै पेईअै बुरी । **करूपे** Gp49;0 रूपे रूपे ~  
गुरदेव बाघनीं भोले भोले ।

**करूर** [क्रूर] adj. cruel. — J14;7;1 होइ ~ कही इह  
बांनीं । **करूरि** S95स2 करी क्या जे भया ~ ।

**करें** [करना] vt. to do. — 8; **करे** 116; **करेइ** 9;  
**करेई** 8; **करेउँ** P210क हौं ओहि आस ~ ।  
P648क दीपक प्रीति पतंग जेउँ जनम निबाह ~ ।  
**करेऊँ** P640;2 तन मन जोबन आरति ~ ।

**करेज** [कलेजा] the liver (or the deepest or  
most sensitive part of the human body or  
soul); cont. the very depth of the soul. — ~  
**न आना** to have no liver; cont. to have no  
(worthy) content. — KBp88;1 पेट फारि जो  
देषिए रे भाई आहि ~ न आता । **करेजा** KBs99  
बिरह भुवंगम पैठि के कीन्ह ~ घाव । ~ **कम्पना**  
to have fear. — Sup176;1 दामिनि दमक ~ कम्पै  
बून्द लगत दुषदाई । ~ **कटना** the heart being  
cut: to feel envy. — Sup181;2 देषि देषि सुष  
और सषिन कौ कटत ~ मोर । KBs143 विकट  
नारि के पाले परा काटि ~ षाए । **करेजे** ABh  
659;1;2;1 माथे पीर सरीरि जलनि है करक ~  
माही । ~ (wounded in) the heart, or the  
depth of the soul. — AK1374;194;2 लागत ही

भुइ गिरि परिआ परा ~ छेकु । **करेजै** Ks1;9 लागत  
ही भुइ मिलि गया परा ~ छेक । Ks2;2 बिरह  
भुवंगम पैठि कै किया ~ घाउ ।

**करेरी** [कड़ा] adj. (f.) hard. — N43;87 रंचक भौंह  
~ लहियै सो तिय मध्या धीरा कहियै । **करेरे** adj.  
harsh; vengeful. — Su3807;1 मंद पवन ससि  
सुमन सुकोमल तेउ देषियत ~ ।

**करेसि** [करना] vt. to do; **दुर्बादा** ~ to speak  
harshly; abuse. — T6;51;3 नाना भाँति ~ ।

**करेसुः** **अनुराग** ~ to honour. — T7;85ख कायँ  
बचन मन मम पद ~ अचल अनुराग । **करेस्यौ**

Gp55;1 रे बिधवा नारी नौ संग ~ । **करेहीं**; **केलि**  
~ to play. — P61;7 नैन खँजन दुइ ~ । **करेहु** 17;

**करेहू** 7; **करेहैं** G2;4 ~ अंधीन त्रिलोक लोक । **करै**  
325; **करैगे** 4; **करै** 2024; **करैई** P243;7 पानी सें

ति आगि का ~ । S109स1 पित बिचारा क्या करै  
जौ षसम न ~ छाडि । **करैगा** 25; **भला** ~ to

cure. — Ks2;14 जिन या बेदन निरमई ~ सोइ ।  
**करैगी** Ds14;27 दादू फिरि फिरि जगत सौं ~

विभचार । **करैगु** S108स;2 साहिब अदलि ~ जीय  
छाणें पाणीं दुध वे । S108स;2 साहिब अदलि ~

लेषा लेगु तदै तू घुटिया । **करैगो** 4; **करैगौ** 7;  
**करैयौहौ** J4;8;1 कून उपाइ ~ आनां । **करैला**; **च्यंता**

~ to look after. — Np33;0 परहरि धंधाकार  
सबैला तेरी च्यंता राम ~ । **करैली**; ~ **बिरधि** [वृधि]

to grow. — Np97;0 अवधू बेली बिरधि ~ ।  
**करैहहु** T1;93;1 हँसी ~ पर पुर जाई । **करें** HK10

ज्यौं न्यौंछावरि ~ प्यारी री । KBs106 तीन लोक  
संसय परी मैं काहि ~ समुझाय । **करोंगी**; **बुरी** ~

to vent anger. — Ke42;3 ~ जौ फिरि आई ।  
**करो** 37.

**करोडि** [करोड़] ten million; a crore. —

AK1372;153;2 हीरा किस का बापुरा पुजहि न  
रतन ~ । **करोडी** AK1161;15;2;1 तेतीस ~ है

खेल खाना । AN1292;1;4;2 अठारह भार  
बनासपती मालणी छिनवै ~ मेख माला

पाणीहारीआ । **करोडि** Hp8;2 करम ~ सात सै ।  
S102स20 नागे हाथौं ते गये जिन कै होती लाष

~ । S26स8 तन छूटा रंग जाइसी भावै औगुण करौ

- ~। S80स95 पैकौ पैकौ जोडतां जुडिसी लाष ~।  
**करोड्या** S101प1;1 जिनि लाष ~ जोडे घरि बंधे  
 हसती घोडे।  
**करोध** [क्रोध] anger. — S16;5;1 बैशनों ते बसुधा  
 सरिषौ जेन्हौं गयौ कांम ~ रे।  
**करोय** [कराना] vt. to cause to be done; **सुनत** ~  
 to circumcise. — KBr1;6 पेटे काहु न वेद पढाया  
 सुनत ~ तुरुक नहिं आया।  
<sup>1</sup>**करोरा** [करोड़] ten million; a crore; cont. a  
 rich person. — KBr69;8 गाँव पाय जस चले  
 ~।  
<sup>2</sup>**करोरा** [करेदना; कुरेदना] vt. to scratch; cont. to  
 hurt (as by *viraha*). — P564;6 हाथ जो धोवै  
 बिरह ~।  
**करोरि** [करोड़] ten million; a crore. —  
 AK1365;27;2 नांगे पावहु ते गए जिन के लाख  
 ~। AK1372;144;1 कबीर कउडी कउडी जोरि कै  
 जोरे लाख ~। J13;9 गहौ हथियार सनमुष मार  
 कर सौं कर जोरि ते लाष ~। P524;3 बान ~  
 एक मुख छूटहिं। P552क लख लख बैठ पँवरिया  
 जिन्ह सौं नवहिं ~। S40स52 तुरसी हरि के देहुरां  
 लागे लाष ~। **करोरी** P488;2 रतन लागि तेहि  
 तीस ~। S99स5 सहंस लाष तब कहै ~।  
 T2;287;2 गवनु कीन्ह बिधि अंड ~। T2;5;3  
 जिअहु जगतपति बरिस ~।  
**करौ** [करना] vt. to do. — 284; **करौंगी** Sup189;1  
 ~ सिंगार घसि चन्दन लगाऊं।  
**करौंदा** [S. करमर्द] the corinda bush, and its  
 small acid fruit. — P187;6 कोइ हरपारेउरी  
 कसौंदा कोइ अँवरा कोइ बेर ~।  
**करौ** [करना] vt. to do. — 282; **करौंगी** Kp327;4  
 आइ हमारै कहा ~ हम तौ जाति कबीनां। **करौगे**  
 N141;360 ~ तो कहा। **करौगौ** PP9;14 ऐ दोइ  
 बात ~ जबही।  
**करौत** a saw. — N43;79; N26;561 सूर उदोत ~  
 सम चीरि किये विवि गात।  
**करौती** f. 1. a shoemaker's awl; pointed  
 tool. — PD7;4 आण ~ मुंहडा करीया। S17स40

- चडस ~ पांणहीं कुल एकै ही होइ। 2. a cup. —  
 Su3036;5 काच की ~ के जल ज्युं लसति।  
**कर्त** [कर्त्ता] doer; the Creator; cont. Viṣṇu. —  
 KBp110;2 तीन लोक के ~। KBp8;2 वे ~ न  
 बराह कहाये धरनि धरै नहिं भारा। KBp 8;3  
 हिरनाकुस नष उदर बिदारे सो ~ नहिं होई।  
 KBp8;8 वै ~ नहिं बौद्ध कहावै नहिं असुर  
 संहारा। KBp8;9 वे ~ नहिं भये कलंकी नहिं  
 कालिं गहि मारा। KBp90;3 जाहि राम को ~  
 कहिये तिनहु को काल न राषा। KBr63;2 नष्ट  
 गए ~ नहिं चीन्हा। Sus28;29 नास्ति बादी यौं  
 कहै ~ नाहीं कोइ।  
**कर्तरा** [S. कर्तार, H. कर्तार; S. कर्त्ता, H. कर्त्ता] doer;  
 performer; the Creator. — KBp45;1 मुये कृष्ण  
 मूये ~ एक न मुवा जो सिरजनहारा।  
**कर्कस** [कर्कश] adj. harsh; quarrelsome. —  
 N305;107 नहिं जप नहिं तप नहिं सुभक्रिया ~  
 कुटिल जटिल नित हिया। N251;55 ~ पवन गुहा  
 तैं ऐसौ।  
**कर्ता** [कर्त्ता] doer; Creator. — KBp110;4 कहैं  
 कबीर ~ की बातैं कर्म की बात निनारी।  
 KBp115;2 अभिमानी ~ हो बैठे नाना पंथ  
 चलाया। KBr26;1 आपुहि ~ भये कुलाला।  
 KBr62;1 जो तोहि ~ वर्ण बिचारा। N198;42  
 जदपि कोटि ब्रह्मांड के ~ अरु तिन के भर्ता  
 संहर्ता। N215;21 अहो भगिनि अहो भगिनीभर्ता  
 मो सम नहिंन पाप कौ कर्ता। Sus31;35 ~ कर्म  
 न भोगता पुद्गल जीव न कोइ। Sus31;36 भ्रम ~  
 भ्रम भोगता भ्रम सु कर्म भ्रम काल। T6;7;2 जो  
 ~ पालक संहर्ता। T7;92;3 बिष्णु कोटि सम पालन  
 ~।  
**कर्द** [H. कर्द; P. *kārd*] (f.) knife; dagger. —  
 Kp286;0 पंजरं जसि ~ दुस्मन मुर्द करि पैमाल।  
**कर्दम** the sage Kardama, whose wife was  
 Devahūti; their son was Kapila. — T1;142;3  
 जो मुनि ~ कै प्रिय नारी।  
<sup>1</sup>**कर्न** [कर्ण] Karṇa (son of the Sun and  
 Kuntī). — N109;161 ~ कहावै रबि तनय कर्न  
 कहत पुनि कान। 2. the ear. — N109;161 कर्न

कहावै रबि तनय ~ कहत पुनि कान। N68;111

श्रुति श्रव श्रोत्र सु शब्द ग्रह ~ खुभी छबि भीर।

3. rudder (of a boat). — N109;162 ~ नाउ जेहि खेइयै कर्नधार भगवान।

<sup>2</sup>कर्न [करना] vt. to do. — S102स10 मनसा बाचा क्रमनां साषी ~ बुलावै। S11;25;3 इहे ~ पित दांन इहे कासी पुनि करवत।

<sup>3</sup>कर्न syn. for tree. — N101;47 बृख सुरपति बृख ~ पुनि बृख जु बृखभ बृख काम।

कर्नधार [कर्णधार] a boatman. — N109;162 कर्न नाउ जेहि खेइयै ~ भगवान।

कर्ननि [कर्ण] the ear. — N291;14 हे सखि दिखि नटवर बपु धरै ~ कँवल कर्निका करै।

कर्नहि [कर्ण] rudder (of a boat). — S78प22;2 ~ लकुट भगति सत संगति ता अधार अनु सारै।

कर्निका [कर्णिका] f. the pericarp [छत्ता, or “inner structure”] of a lotus. — Gc19 कनक वर्न ~ कील वज्रन की सोहै।

कर्पूर camphor. — G63;3 चरन विन्यास ~ कुंकुम धूरि पूरि रहिसि विदिसि कुंजवन की गली। H7;3 बिद्रुम फटिक बिबिधि निर्मित धर नव ~ पराग न थोरी। Sus6;43 सुंदर विष षलि पार तजि लै केसरि ~।

कर्बुर a demon. — N79;264 ~ असुर निसाचरा जातुधान क्रव्याद।

कर्म 1. actions. — 2. destiny, as a result of one's actions. — 192; कर्म-कांड ceremonial acts; religious ceremonies. — Sus1;37 ~ के बचन सुनि आंटी अनेक। कर्म-गति the effect of one's karma. — S26स53 पांहन रेख ~ कयूं करि मितत जमाल। S49स54;5 बलि बलि जनम न आवई नथी ~ नांन्हियां। कर्म-फल results of one's actions. — N262;47 निज प्रारब्ध ~ खाइ अनासक्त नैंक न ललचाइ। T7;41;3 सुभ अरु असुभ ~ दाता। कर्म-फांस [कर्म-फाँस] noose of doing actions. — KBp61;3 ~ जम जाल पसारा जस धीमर मछरी गहि मारा। कर्म-बंध adj. bound by actions. — N126;69 ~ सब बिस्व के जीव बिमुख है जाहिं। कर्म-बिबस [कर्म-विवश]

in the power of karma. — N215;28 तातैं सोक तजहु दुखमई ~ जु भई सो भई। N203;156 तैसैं ~ये जंत देह धरत दुख भरत अनंत।

कर्म-मन-बानी [कर्म-मन-वाणी] in deeds, thoughts and words. — T1;162;3 देखा स्वबस ~। T7;114;3यह मम भगत ~। कर्म-रेषा

[कर्म-रेखा] mark or line of fate (on the forehead): destiny. — S60स13; S60स17 चंद्रो जेनि कलंक चढता तसमात न टलंति बिधि बिसाषा भावनीं ~। कर्मन N299;58 तिन के पति जु भक्ति रति हीन ~ बिषय निपट लवलीन। N301;24 जिन ~ करि अधिक कलेस। N305;109 सम्यक द्विज ~ करि भरे। N307;27 कुसल छेम सुख दुख भै अभै

होत हैं ये ~ करि सबै। Sus24;40 सुन्दर साक्षी आतमा ~ लागै कोइ। कर्मना (thoughts, words and) deeds. — Sup125;1 मनसा बाचा और ~ वाही सौं मन लाया हो। Su182;3 मनसा वाचा ~ कहत कछु न राषि। कर्मनि Sus6;49 ~ कौ फल

दुष है तूं भुगतै दिन राति। Sus30;36 ग्यानी शुभ ~ करै लोक आचरन हेत। Sup78;1 ~ कौ करै नास सुद्ध होइ भाई। Sup68;1 कब हूं भयौ देव ~ करि। Sup68;3 तीनों गुन के ~ करिकैं नाना योनि भ्रमायौ। कर्महि 8; कर्मा KBp47;4 सुनो हो पांडे ई सब तुम्हरे ~। KBr83;1 वाके बढे सवाई ~। T7;104;2 सत्व बहुत रज कछु रति ~। T7;49;1 श्रुति संभव नाना सुभ ~।

कर्मिया [कर्मी] adj. performing one's karma, or religious rites. — KBs162 मूढ ~ मानवा नष सिर पाषरि आहि।

कर्मु [see कर्म]. — T1;103छ जगु जान षन्मुख जन्मु ~ प्रतापु पुरुषारथु महा।

कर्या [करना] vt. to do. — PK11;12 कौन कौन का ~। S87प19;3 पंडित कोडा कोडि जीत्या ~ बिबिधि बषाण। S87प19;5 बदेस केरा बांहन पूर्या ~ बिबिधि बसेष। कर्यो T3;20;छ2;4 सुर मुनि सभय प्रभु देखि मायानाथ अति कौतुक ~। T7;2छ निज दास ज्यों रघुबंसभूषन कबहुँ मम सुमिरन ~।

कर्यौ 56.

**कर्षफल** [H. आँवला] the tree emblic

myrobalan and its fruits. — N92;459 अक्ष  
बिभीतक ~ संवर्तक कलिबृक्ष।

**कलंक** mark; blemish; stigma; disgrace. —  
50; [H. तिल] mole, or black spot on the  
face. — P441;6 जौं उजियार चाँद होइ उई बदन ~  
डोवँ कै छुई। ~ **उतरना** stain being  
removed. — S86प23;7 दिबि करै तौ दाइँ देह  
चढ्यौ ~ न उतरै एहा। ~ **उतारना** to remove  
the shame. — Ks6;7 ~ उतारौ साँइयां भाँनों भरम  
अंदेस। PP9;13 कै तन आज हुतासन जारौं कै  
सिर काटि ~ उतारौं। ~ **काटना** to remove the  
stain. — Ds1;103 दादू काटि ~ सब राषै कंठि  
लगाइ। ~ **चढना** to be polluted. — Ks31;25  
बगुली नीर बिटारिया सायर चढा ~ और पंषेरू पी  
गए हंस न बोरै चंच। ~ **जाना** stain being  
removed. — R19;3 लूण षडी संजोग बिना जैसैं  
कनक ~ न जाई। Ds22;26 पाणी मांहें राषिए  
कनक ~ न जाइ। ~ **देना** to blame. — PP8;17  
तुमहि ~ न देहूँ साँइ अपनीं चूक मरुं इंहिं ठाँइ। ~  
**लगाना** vt. (and vi.?) to reap slander. — Gs250  
जब तब ~ लगाइसी काली हांडी हाथि। S17;11;2  
दरस परस अंति जु तुलि उनकौ कुल कहूँ ~  
लगावत। Su4265;1 सपनै की पहिचानि मानि कै  
हमहि ~ लगावत। ~ **लाना** to incur blame. —  
T7;71;2 मच्छर काहि ~ न लावा। Kp466;2 ब्रह्मां  
बिज्ज अरु सुर मयंक तंहिं किहुं किहुं नहीं लावा  
~। **कलंक-कन** [कलंक-कण; H. लांछन] dark  
marks (on the surface of the moon). —  
N237;45 मीजत चख मसि प्रसरित ऐसैं निर्मल  
बिधु ~ जैसैं। **कलंका** spot. — T5;23;1 तेहि ससि  
महुँ जनि होहु ~। ~ **लेना** to take a reproach  
on oneself. — T1;97;4 मातु व्यर्थ जनि लेहु ~।

**कलंकी** adj. disreputable; disgraced. —  
KBp8;9 वे कर्त्त नहिं भये ~ नहिं कालि गहि  
मारा। P101;3 का सरबरि तेहि देउँ मयंकू चाँद ~  
वह निकलंकू। P332;7 ससि सो ~ राहुहि पूजा  
तोहि निकलंक न होइ सरि दूजा। R22;3 दीना  
नाथ ~ औतारा कौनै हेत। S41स77;1 बिहबल

बिकल ~ कुष्टी कर्म कसौटी बंचै न कोइ।

T2;299;1 कूर कुटिल खल कुमति ~।

**कलंकू** [see कलंक] stain; stigma (as on the  
family honour). — AN718;2;1;1 कउन को ~  
रहिओ राम नामु लेत ही। AT 695;1;1;3 कुल जन  
मधे मिल्यो सारग पान रे करम करि ~ मफीटसि  
री। T1;284;2 कुल ~ तेहिं पावँर आना।  
T1;97छ जनि लेहु मातु ~ करुना परिहरहु अवसर  
नहीं। T2;164;3 कुल ~ जेहिं जनमेउ मोही।  
T2;189;3 तब ~ अब जीवन हानी। T2;201;3  
कुल ~ करि सृजेउ बिधातौं। T2;36;3 तोर ~ मोर  
पछिताऊ। T2;50;4 जेहि बिधि सोकु ~ नसाई।  
T2;50छ जेहि भाँति सोकु ~ जाइ उपाय करि कुल  
पालही। **कलंकू** P597;5 कापर महुँ न छूट मसि  
अंकू सो मोहि लाए ऐस ~। T1;274;1 भानु बंस  
राकेस ~। T2;229;1 केहि न राजमद दीन्ह ~।

**कलंदर** [H. कलंदर; P. *qalandar*] an itinerant  
Muslim ascetic. — AN1167;1;1;1 आउ ~  
केसवा करि अबदाली भेसवा। Np94;0 आव ~  
केसवा धरि अबदालंम भेष बाबा।

<sup>1</sup>**कल** n.; adv. (yesterday); tomorrow. —  
AR345;1;2 मेरी हरहु बिपति जन करहु सुभाई  
चरण न छाडउ सरीर ~ जाई।

<sup>2</sup>**कल** [see <sup>1</sup>कलि] *kaliyuga*. — AK332;46;2;1 गुर  
कै बाणि बजर ~ छेदी प्रगटिआ पदु परगासा।

<sup>3</sup>**कल** 1. adj. soft; sweet (tune); charming. —  
108; 2. ease; peace. — ~ **परना** to obtain  
peace. — HK76 मोहि तेरे देषें बिन ~ न परै कै  
तूँ छाडि कुभाव। N294;60 ~ नहिं परत बिकल  
है गई। Np168;3 नांमदेव उठि जब बाहरि आयौ  
केसौ नै ~ न परै रे। Np230;0 घरी पहर मोहिं ~  
न परतु। Sus3;1 सून्दर जियरै जक नहीं ~ न परत  
निस भोर। Sus4;26 ~ न परत पल एक हूँ छाडै  
सास उसास। 8 in Sup.

<sup>4</sup>**कल** [कला] f. 1. art, or knack (of  
watering). — Ks16;33 पांनी की ~ जानता गया  
सो सींचनहार। 2. art, or power of wit. —  
Su4904;1 बारै ही तै इहि ढंग लाये बुधि बल ~  
छल चोरी।

**कलई** [H. कलई; A. *qal'ī*] f. tin; tinning; cont. whitewashing. — S11;9;2 जोग जग्य जप तप तीरथ बरत ~ केसौ मढिबौ। ~ करना to whitewash; clean. — Sus13;1 ऊपर तें ~ करी भीतरि भरी भंगारि।

**कलकंठ** sweet-voiced: a koel. — T1;9;1 काक कहहिं ~ कठोरा। **कलकंठि** (f.). — T1;297;2 सुनि कल रव ~ लजानीं। T1;318;2 करहिं गान ~ लजाएँ।

**कलकाटी** [H. काला-काष्ठ] a piece of black wood. — KBs103 ~ काला घुना जतन जतन घुन षाय।

**कलगी** f. the crest (of a bird). — N325;120 तुम्हरी यह ~ तजि पीय त्रिभुवन माँझ कवन अस तीय।

**कलतरि** [कल-दार, कल + P. *dār*, made by machine] coin; cont. money. — Kp115;0 कहा भयौ ब्यापारि तुम्हारै ~ बधै सवाया। Kp115;1 बडै बौहरै सांठा दीयां ~ काढ्या षोटै।

**कलतु** [कलत्र] f. wife. — AK1158;2;1;2 रामु राजा नउ निधि मेरै संपै हेतु ~ धनु तरै। **कलत्र** J12;4;1 माता पिता ~ कुल बंधू। Sus7;24 सुत ~ माता पिता भइया बंधु समेत।

**कलधौत** gold and silver. — G34;2 देखि उर आपनैं ज्यों विजति इंद्र नीलमनि ~ दाम सौं।

**कलन** [कला] a digit of the moon. — N5;99 दुतिया चाँद ~ करि जैसैं।

<sup>1</sup>**कलप** [see <sup>1</sup>कल्प] aeon; long period. — AK334;53;1;2 सुन गुफा महि आसणु बैसणु ~ बिबरजित पंथा। Dp272;0 कोटि अपराध ~ के लागे माहिं महूरत टारै। Ds34;71 हम थे कबहूँ न होइगा कोटि ~ जे जाइ। H52;3 जो कोउ कोटि ~ लागि जीवै रसना कोटिक पावै। Kp6;0 सहज समाधैं सुष में रहिबो कोटि ~ बिश्राम। N29;30 इक इक पलक ~ सम जात। P168;4 ~ समान रैन हठि बाढ़ी। Sus10;7 कोटि ~ जीवन बृथा जौ नांहिन हरि सूँ हेत। Su2283;2 नैन वोट षिन जात ~ बरि बिरहा अनल जरौं। Su717;2 धन्य सूर एको पल यह सुष का सत ~ जियै। T1;123;2

एक ~ एहि बिधि अवतारा। T1;123;3 एक ~ सुर देखि दुखारे। T1;124;3 ~ एक तेहि लागि अवतारा। T1;139 एक ~ एहि हेतु प्रभु लीन्ह मनुज अवतार। T1;140;3 ~ कोटि लागि जाहिं न गाए। T1;178ख हरि प्रेरित जेहिं ~ जोइ जातुधानपति होइ। T1;261;1 निमिष बिहात ~ सम तेही। T1;270;4 अरध निमेष ~ सम बीता। T1;318 सो न सकहिं कहि ~ सत सहस सारदा सेषु। T1;342;1 करहिं ~ कोटिक भरि लेखा। T1;69 परहिं ~ भरि नरक महुँ जीव कि ईस समान। T2;184;4 बसिहि ~ सत नरक निकेता। T5;12;6 सो छन कपिहि ~ सम बीता। T5;31 निमिष निमिष करुनानिधि जाहिं ~ सम बीति। T6;0द लव निमेष परमानु जुग बरष ~ सर चंड। T6;2 ते नर करहिं ~ भरि घोर नरक महुँ बास। T7;114;5 बीते ~ सात अरु बीसा। T7;1;7 नहिं निस्तार ~ सत कोरी। V25;1 ~ समान भए सुष राति जीव जंतु मयमंतु सब। **कलपांत** [कल्प-अंत] at the end of the *kalpas*. — T7;102;2 ~ न नास गुमानु असा। **कलप-कलप** in every cycle of creation. — T1;140;1 ~ प्रति प्रभु अवतरहीं। **कलप-तर** [see <sup>1</sup>कल्प>कल्प-तर] *kalpa-taru*, or wish-fulfilling tree. — AT 695;1;4;1 अंग्रित ससीअ धेन लछिमी ~ सिखरि सुनागर नदी चे नाथं। Np133;1 भाव ~ भगति लता फल सो फल रसाल कै देसि देवा। **कलप-तरु** H24;1 आजु गुपाल रास रस षेलत पुलिन ~ तीर री सजनी। H26;4 परम पावन पुलिन भृंग सेवित नलिन ~ तीर बलबीर कृत रासु री। H63;3;2 बिमल ~ छाही। H63;3;3 बिमल ~ तीर सुपेसल सरद रैन बर चंदा। N25;533 जमुना पुलिन ~ तरे ठाढ़े कर कल बंसी धरे। P43;4 कंचन बिरिख एक तेहि पासा जस ~ इंद्र कबिलासा। Su205;0 अंतरजामी हो रघुबीर करुणासिंधु अकाल ~ जानत जन की पीर। T1;26 नामु राम को ~ कलि कल्यान निवासु। T2;113;4 करहिं ~ तासु बड़ाई। T2;119;2 रूख ~ सागरु खारा। T2;223;4 जनु मरुभूमि ~ जामा। T2;35;1 करिनि ~ मनहुँ निपाता। T2;42;2 सेवहिं अरैडु ~ त्यागी।

T7;35;1 प्रनत काम सुरधेनु ~ । V16;4 नीकट ~ बंसीबटा राधा । cont. good fortune (in general). — Su4855;3 द्वारै आनि रच्यौ जु ~ । **कल्प-द्रुम** [see <sup>1</sup> कल्प>कल्प-तरु] *kalpa-druma*, or wish-fulfilling tree. — G28;5 तहां कलित ललित हिंडोरना कल ~ की डार रंग ।

**कल्प-बर-बेलि** a unique creeper (of gold). — T2;163 कनक ~ बन मानहुँ हनी तुसार ।

**कल्प-बिरष** [see <sup>1</sup> कल्प>कल्प-तरु] *kalpa-vrkṣa*, or wish-fulfilling tree. — Sus3;58 गहिए रंड का आसिरा परहरि ~ । Sus12;13 ~ सूँ कल्पनां दुष दालिद्र नसाइ । Sus12;13 करामाति कूँ मांगिबा ~ कहाँ जाइ । **कल्प-बृछ** J1;6 चिंतामनि क्यूँ मोलि बिकाई ~ काकै घरि जाई । S1;5;2 अडिग अंग अबिनासी सूरत ~ निज थांनीं । S2;49;1 ~ बनराइ फूल फल अंमर सु भरियँ । S113स12 ~ सौ द्वारै रूप तरु सजन के मन महि भूष । S22स23 ~ चिंतामणीं मूरिष ग्रिहेषु अस्थितो । S46प4;2 ~ की छाया बैठे तौ क्यूँ न कल्पनां जाई । S65प25;5 ~ की छाया जहां मोहन ब्यापै माया । **कल्प-बेलि** [कल्प-बेलि]. — T2;59;2 ~ जिमि बहुबिधि लाली । **कल्प-ब्रिछ** [see <sup>1</sup> कल्प>कल्प-तरु]. — Hp36;1 कोटि कारिज सरैं ~ कनैँ रहु भ्रमैं मति भूलि या छाडि छाहीं । Hp11;3 श्रीपति सहित ~ केवल अरथ उदै की छांही । J17;5 राज रिधि अमरपद थोरौ भगति छाडि मांगै सो भोरौ ज्यूँ चितामनि पै कौडी बांछै ~ पै कोदौ साचै । **कल्प-भेद** in different *kalpas*. — T1;33;4 ~ हरिचरित सुहाए । **कल्प-सत** [कल्प-शत] a hundred *kalpas*. — T1;164 एकछत्र रिपुहीन महि राज ~ होउ ।

<sup>2</sup>**कल्प** [संकल्प] determination; vow. — Ds10;89 दादू जीवै पलक मैं मरतां ~ विहाइ । Kp185;0 अवधू जागत नीद न कीजै काल न षाई ~ नहीं ब्यापै देही जुरा न छीजै ।

**कल्पत** [कल्पना] vi. to be distressed or in pain. — Kp347;7 साधूँ कूँ दरसन भया ~ मूये अवूझ । PP31;5 हौँ अपराधि ~ मूवो परनारी लगि राकिस हूवो । PR5;11 हरि सुंमिरन हिरदै जिनि टारै

~ पांचूँ पांचो इंद्री मारै । R30;0 है सब आत्मां स्वयं प्रकास साचौ निरंतर निराहार ~ ऐ पांचौँ । S17स15 सब जग ~ फिरै पुरिस का चित न डोलै । S44स8;6 मन मथ क्रम करैं असराला ~ बिंद धसै तिहि द्वारा । S47स46 ~ झलपत बहि मुये मनसा भई न थीर । S79स30 किनहीं जीति न सक्या जगत सब ~ मूवा । **कल्पत-कल्पत** to be in great pain. — PR1;4 ~ बेटा जाया बडे के भुवन अजाये आया ।

**कल्पन** [कल्पना] vi. to be distressed or in pain. — Su354;1 निसि दिन नांव लेइ जसु बोलै ~ रहित प्रीति रस माचै ।

<sup>1</sup>**कल्पना** [S. कल्पन] making; f. 1. imagination; speculation. — Dp344;2 कांम क्रोध ए काल ~ मैं मैं मेरी अति अहंकार । Np181;0 नको नको रे संसार महाजड छाडि परपंच ~ महा कड । S19स182 बाजीद अतीत सोई जो इति बिचारै मन की सकल ~ मारै । T2;157;3 जागि करहिं कटु कोटि ~ । 2. manifestation (of God). — T6;15;4 जगमय प्रभु का बहु ~ । 3. desire; resolve. — T6;2;2 मोरे हृदयै परम ~ ।

<sup>2</sup>**कल्पना** vi. to be distressed, or in pain; worry. — 20.

<sup>1</sup>**कल्पि** [कल्पना] vi. to be distressed. — Kp92;1 रे जिय तेरा को नहीं ~ लैहुं जिनि भार बिरषि बसेरा पंषि का औसा माया जाल ।

<sup>2</sup>**कल्पि** [S. कल्पन] making. — T2;228;3 कोटि प्रकार ~ कुटिलाई ।

<sup>3</sup>**कल्पि** [कल्पना] vt. to cut off (the head). — P321;9 देवता मरहिं ~ सिर आपुहि दोख न लावहिं काउ । P491;3 ~ माँथ जेइ दीन्ह सरीरु ।

**कल्पित** [कल्पित] adj. imaginary. — T2;267;1 मिटी मलिन मन ~ सूला ।

**कल्पी** [कल्पना] vi. to be distressed; weep. — PA1;12 कांमनिं ~ नाज न षाई ।

**कल्पु** [< कल्पना, vt. to create] creation; काइआ ~ करना [काया-कल्प] to rejuvenate the body (esp. by magical means). — AN973;4;1;1 बनारसी तपु करै उलटि तीरथ मरै

अगनि दहै ~ कीजै। **कलपै** S94स41 कबीर जिनि की दिल मैं हरि बसै सो जन ~ कांड़।

<sup>1</sup>**कलपै** [कलपना] vi. 1. to be distressed; be in pain; lament. — Ds19;1 काहे कौं ~ मरै दुषी होत वेकांम। Ds19;2 करता करै सु होइगा काहे ~ कोइ। Ds19;24 मिरतक भोजन गुर मुषी काहे ~ जाइ। Kp91;1 जहां जहां ~ तहां तहां वंधनां। Ks32;12 जाके हिरदै हरि बसै सो जन ~ काइ। S91स22 जगजीवन इस अंग कूं ~ कौण बलाइ। S94प3;0 जे मन ~ लछि बेर दधि लहरि समानीं। Sus15;74 ~ झलपै दह दिसि जाइ तिस कारणि कोइ सिध न थाइ। S98स17 थोड़ौ षाड़ तौ ~ झलपै घणौं षाड़ तौ रोगी। Kp252;2 जैसैं जल बिन मीन तलपै अैसैं जीवरौ हरि बिन ~। 2. to be eager. — PR7;6 सुद्र कहत सो आवै लाजा दरसनिं कारनिं ~ राजा।

<sup>2</sup>**कलपै** [कलपना] vt. to create; cont. to keep (the semen). — KBr30;6 ~ बिंदु षसै नहिं द्वारा।

<sup>3</sup>**कलपै** [कल्पना] vt. to cut; peck (in the heart). — P174;2 हिऐं माझ जस ~ कोऊ। **कलपौं** to cut (off the head). — P408;6 झूरत तपत दगधि का मरऊं ~ सीस बेगि निस्तरऊं। **कलप्प** P123;9 सोई जानहिं बापुरे जो सिर करहिं ~।

**कलबल** [S. कला + बल] fraud: 1. unclear talk. — T7;77;2 ~ बचन अधर अरुनारे। 2. fuzzy (baby) talk. — Su709;2 अलप दसन अल ~ बोलनि चितह न जाति बिचारी। **कल-बल-छल** (by) artifice or force or fraud. — T7;118;4 ~ करि जाहिं समीपा।

**कलभ** a young elephant. — N102;67 ~ कहत करि सावकहि ~ बहुरि उत्ताल। N102;68 ~ कलुष कलिकाल तैं काढ़हु कृष्ण कृपाल।

**कलम** [H. कलम; A. qalam] a pen. — AK1368;81;1 कबीर सात समुंदहि मसु करउ ~ करउ बनराइ। KBp16;4 मसी बिनु द्वात ~ बिनु कागद बिनु अक्षर सुधि होई। KBs187 मसि कागद छूवों नहीं ~ गहों नहिं हाथ। S100स14 ~ करै बनराइ जोति सायर सब लोई। S108प11;1 जेही ~

लिषी इत मसतकि तेही जीवडे पास वे। S54स26 ~ अंट कुल दोइ नित अलिफ अतीत अलाहिदा। Sup21;0 नर चिंत न करिये पेट की हलै चलै तामैं कछु नांही ~ लिषी जो ठेट की।

**कलमल-कलमल** f. agitation; restlessness. — N17;361 पिय मूरति जु आनि उर अरै कामिनि ~ करै।

**कलमलालि** [कलमलाना] vi. to move restlessly; toss about. — Su3990;1 मग जोवत ~ अति।

<sup>1</sup>**कलमली** [कलमल] f. restlessness. — N325;115 अरु अधरन मधि मधु झलमली दिखि दिखि उपजत हिय ~।

<sup>2</sup>**कलमली** [कलमलना] vi. to move restlessly. — P514;7 अस गयंद साजे सिंघली गवनत कुर्रुम पीठि ~। **कलमले** N220;85 सुनतहि बचन नंद ~। N275;18 सरितहि सुद्ध करन ~। N276;36 अति ~ बिरह दलमले। N318;6 सास्त्र के बल तैं अति ~। N321;29 बेगि चलन कहूँ जनु ~। P626;1 लै राजहिं चितउर कहूँ चले छूतेउ मिरिग सिंघ ~। T1;261छ चिक्करहिं दिग्गज डोल महि अहि कोल कूरुम ~। **कलमलै** N218;27 बेगि चलन कौं जनु ~। **कलमलै** N59;349 तिहि दुख ताकौ हिय ~। Sus15;17 कांमणि देख्यां ~ ते बैरागी बेकांम। **कलमल्यौ** N201;110 सुनि ~ कमल कौ तात। N223;43 सुर्ग रसातल भूतल जेतौ सब ~ हलमल्यौ तेतौ। N313;22 धेनुक खर अति बल ~।

**कलमाँ** [H. कलमा; A. kalima(t), P. kal(i)ma] word; speech; the Muslim confession of faith ("there is no god but God..."). — KBr39;1 जिन्ह ~ कलि माहिं पढाया। **कलमां** Ds13;10 दादू गल काटैं ~ भरैं अईया विचारा दीन। Ds13;42 प्रेम पियाला पीवजी देवै ~ ए ले लाऊं। Kp282;1 गुर मुषि ~ ग्यांन मुषि छुरी। Np64;4 मास दिवस लग रोजा साधै ~ बंग पुकारैं रे। PK1;7 म्हारै मंका मंदीना साजा रौजा ~ और नीवाजा। Sus2;26 अनेक रोजा धरै बंग ~ भरै अनंत बषत निवाज सारै। **कलमा** AK480;17;2;1 रोजा धरै निवाज गुजारै ~ भिसति न होई।

AK480;17;3;1 निवाज सोई जो निआउ बिचारै ~ अकलहि जानै। Ds4;213 रोजा एक दूरि करि दूजा ~ आपै आपं। Gs11 ~ का गुर महंमद होता पहलैं मूवा सोई। Kp266;2 ~ भरि भरि भई तुरकड़ी अजहूं फिरूं अकेली। Sup81;3 सेष समाइक दीनका उनि ~ ठाना। Sup201;4 ~ का तुम भेद न पाया फूटा करम कपाल।

**कलमुहां** [कलमुंहा] adj. black-faced; m. a wretched person. — Ds16;66 कलिजुग कूंकर ~ उठि उठि लागे धाइ।

**कलमैं** [see कलमाँ]. — Kp281;2 रोजा करैं निवाज गुजारैं ~ भिस्ति न होई। S56प4;1 बेद पढे पढि बकरी मारी ~ गाइ कटाई।

**कलरव** sweet voice; cont. a koel. — N97;521 परभ्रत ~ रक्त द्रग पिक धुनि तहैं रस पुंज।

**कलवा** [कलुवा] a black dog. — Kp494;4 नाटिक चेटक भैरूं ~ इनमैं जोग न होई।

**कलवारा** [कलवार] distiller and seller of spirits. — T7;100;3 स्वपच किरात कोल ~।

**कलवारि** [कलवारिन] f. the wife of a *kalvāra*. — P185;5 चली सोनारि सोहाग सोहाती औ ~ पेम मधु माँती। **कलवारी** AK1123;3;1;1 री ~ गवारी मूढ मति उलटो पवनु फिरावउ।

**कलवील** [Raj. कळवरी, कलोरी?] peg, or short stick (keeping the pots of a noria at an equal distance); cont. connecting period (?). — Np241;3 भूत भवीस ~ बरतमान पै त्या साधू चैं न होईल समांन।

**कलश** [S. कलश, H. कलसा] a pitcher; earthen pot (cont. a symbol for the frail human body, or existence). — Sup 200;1 काया ~ भराइये रङ्ग हो हो होरी। **कलस** 1. a water-pot; pitcher. — Dp150;2 कनक ~ रस मांहीं सषी भरि ल्यावज्यौ ए। Ds14;4 कोरा ~ अवाह का ऊपरि चित्र अनेक। Gp62;3 स्वांति बूंद ले ~ बंदाऊं निरति सुरति ले पहुप चढाऊं। Hp73;2 कूंकू ~ मांडि कुल कामनि पारजाति के पाता। J10;8 अमृत ~ सीस परि लीजे। P135;2 भरें ~ तरुनी चलि आई। PR11;16 कोरे ~ मंगाइ र

लेवै। S15;17;1 कनक ~ जैसै भस्या हलाहल मृगतृशनां का पांन्यां। S17स26 सोवन ~ सुरा भस्यौ साधनि नींघा सोइ। Sus30;55 अंत्यज कै जल कुम्भ मैं ब्राह्मन ~ मंझार। Su642;28 बर बंधी बंदन बार ब्रज धुज ~ सजे। T1;323छ1 भरे कनक कोपर ~ सो तब लिएहिं परिचारक रहैं। T2;115;1 एक ~ भरि आनहिं पानी। T2;6 ध्वज पताक तोरन ~ सजहु तुरग रथ नाग। (cont. to offer a jar full of water or milk in return for something). — P191;8 बर सजोग मोहि मेरवहु ~ जाति हौं मानि। (cont. a symbol for a girl's breasts). — Su2498;2 कंचुकि फटि कुच ~ प्रगत भये। **मंगल-कलस** jars or vessels (in which lights are placed and which at a wedding are held on the head by women—whose husbands are alive—and are shown to the bride at the door of her house). — T1;91;4 ~ दसहुं दिसि साजे। 2. a rounded pinnacle on top of a dome. — Ks12;7 देवल बूडा ~ सौं पंषि तिसाई जाइ। T1;195;3 नृप गृह ~ सो इंदु उदारा। T6;44;2 ~ सहित गहि भवनु ढहावा। T7;27;4 ~ मनहुं रबि ससि दुति निंदत। **कलसन्ह** (pl.) pitchers (symbolic for a girl's breasts). — P334;7 उहाँ त कुंभस्थल गज नावौं इहाँ त कुच ~ कर लावौं।

**कलहंतरिता** [H. कलहांतरिता; < कलह, quarrel] f. lady who quarrels with her beloved and regrets. — N45;125 प्रोषितपतिका अरु खंडिता ~ उत्कंठिता।

**कलहंस** 1. a kind of duck or goose (also the high-flying gander of Indian mythology). — 2. title of the Supreme Being (see also हंस). — Gc4 सारस अरु ~ कोक कोलाहलकारी अगनित लक्षन पक्षि जाति कहतहि मतिहारी। G40;8 कटि पट पर किंकिनी रनझन रनझन राव लाजत ~ मुकर नूपुरनि सुभाव। G64;5 सारस सरस सादर साना रव हंसक धुनि ~। H26;6; H68;8 उभै ~ हरिबंश बलि दासु री। Su4782;3 मानहु अरुण कमल मंडल महि कूजत है ~।



T1;86छ ~ पिक सुक सरस रव मा करि गान  
नाचहिं अपछरा। **कलहंसा** (pl.) swans. —

T3;40;1 बोलत जलकुक्कुट ~ ।

**कलह** quarrel; strife. — 13.

**कलहप्रिय** adj. quarrelsome. — T2;168;1 कपटी  
कुटिल ~ क्रोधी। T2;172;4 कुटिल ~ इच्छाचारी।

**कलहांतरिता** [< कलह, quarrel] f. a lady who  
quarrels with her beloved and regrets. —  
N48;177 सोचति सीस धुनति जो लहियै सो तिय  
~ कहियै। N49;180 मन मन सीस धुनति जो  
लहियै मुग्धा ~ कहियै। N49;184 बैठि अधोमुख  
सोचै जोई मध्या ~ सोई। N49;188 इहि परकार  
प्रलापति लहियै प्रौढ़ा ~ कहियै। N49;193 इहि  
बिधि बिलपति प्रलपति लहियै परकिय ~ कहियै।

**कलावंत** [कलावंत] n.; adj. skilful. — Np190;1  
तुम्हारे घर कौं भांडवि द्यावंत तुम्हारे घर कौ आदि  
~ ।

**कला** f. 1. part (of death). — P248;3 बिरहा  
कठिन काल कै ~ बिरह न सहिअ काल बरु भला।  
part (of God). — P267;2 भाँट आहि ईसुर कै ~  
राजा सब राखहिं अरगला। cont. (not) having  
elements (of the body): being in the  
material world (see <sup>2</sup>अकल: without part:  
undivided; perfect; formless, as a title of the  
Transcendent). — Dp85;4 क्रितंम घट ~ नाहीं  
सकल रहित सोई। Dp368;2 पांव न सदा निरंतर  
आप ~ अतीत लिपत नहीं पाप। 2. a digit of the  
moon. — Np121;4 मैला ब्रह्मा मैला इंद्र सहंस ~  
मैला रवि चंद। S125p27;0 सोरह ~ सरद  
प्रकासत जानत नहीं पराई पीरौ। S94स23 ऊतरी ~  
कदिनैं चढै जो आपहु आपउ मंगिए। (12 digits  
symbolic for the nectar in the *mūlādhāra*, 16  
digits for the nectar in the *sahasrāra*—see  
अकास 3. If 4 digits of the sun meet with the  
moon, then Śiva and Śakti meet; see  
Baḍathvāla:1960, p. 100). — Gp12;5 सक्ति रूपी  
रज आछै सिव ब्यंद बारह ~ रव आछै सोलह ~  
चन्द चारि ~ रवि की जे ससि घरि आवै तौ सिव  
सक्ती संमि होवै अन्त कोई न पावै। Gp54;3 छूटै

जब ब्रह्म गांठि भरिये मेर नाला सहजैं पांचै चूरा  
भया पूरण ~ । 3. cont. the moon (as a  
comparison for the beautiful face of a  
girl). — P338;2 पदुमावति भै पूनिवैं ~ चौदह चाँद  
उए सिंगला। **कला-निधि** the moon. — N75;199  
इंदु सुधानिधि ~ जैवात्रिक ससि सोम। **सोलह-कला**  
(sixteen) digits; the full moon (see also  
सोरह>सोरह-करौं). — Hp31;1 नैन बिण अंध ~ का  
करै। Hp15;3 कहै हरदास ~ सूं प्रगट्यौ  
पूरणवासी। Hp27;1 ~ सपूरण पंजरि सोई गवैं  
मति गंदा। 3. skilfulness; skill; art; trick;  
cont. virtues. — AN972;1;1;3 मनु राम नामा  
बेधीअले जैसे कनिक ~ चितु मांडीअले। Dp314;2  
कौण ~ करि बसि कीये। Dp323;1 इक सीतल  
इक ताता डोलै अनंत ~ दिषलावै रे। Dp341;1  
काया माहैं ~ अनेक। Dp369;6 नटवर नाचै ~  
अनेक। Ds30;24 ज्यौं सुंदरि मोहै पीव कौं बहुत  
भांति भरतार त्यूं दादू रिझवे राम कौं अनंत ~  
करतार। Ds4;290 बीचै ही अटकै नहीं ~ कोटि  
दिषलाइ। G58;4 गिरिराजधर तैं अधिक विदित रस  
ग्रंथ अद्भुत ~ धारिनी। H69;2 सकल ~ प्रवीन  
कल्यान रागिनी लीन। J2;10;4 तब तैं बिस्न ~  
ईक कीनी। KBs94 कहैं कबीर बिचार के अकिल  
~ लै बूझ। PN2;21 गई ~ तब साह षिसांणां तिन  
परि बांभण षरा रिसांणां। S20;34;1 सहज की  
पंघुडी जागी अर्थ उरधैं ~ जागी। Kp181;0 ~  
अतीत आदि निधि त्रिमल ताकूं सदा बिचारत  
रहिये। Kp397;7 बावन कोटि जाकै कुटवार नंगी  
नग्री षेत्रपाल लट छूटी षेलैं बिकराल अनंत ~  
नटवर गोपाल। Kp74;2 सेसनाग जाकै गरुड़  
संमांणां चरण कंवल ~ नही जांणां। P600क चतुर  
~ मन मोहनि परकाया परवेस आइ। S20;34;8  
तहां षेचरी नहीं बषांणीं सहज मध्यें ~ जांणीं।  
S47p25;1 उलटी माल ~ बिन बौरी छतै षसमि  
गैबांणीं री। S60p2;1 औसी ~ अनंत हैं जाकै  
सोहम कूं क्यूं बिसरै। S63p1;14 जाति सभाया  
जगत उपाया बाझ ~ आडांण रहाया। T1;107 प्रभु  
समरथ सर्वग्य सिव सकल ~ गुन धाम। T1;126;2  
सकल असमसर ~ प्रवीना। (64 types of) art. —

S20;9;1 चौसठि ~ निकलंक करावो प्राण निरंजन सरनि बसावो। **कला-निधि** cont. (treasure of) virtues. — Kp492;0 राम मोहि सतगुर मिले अनेक ~ परम तत सुषदाई। S114प2;2 नट बहु रूप षेलै सब जानैं ~ केर गुन ठाकुर मानैं। S124स12 करनहार की ~ षेल का दुनियां भेद न पाया। S65प24;7 लट छूटी षेलैं बिकराल अनंत ~ नटवर गोपाल। S85स4 कपट ~ करि लोक रिझायौ हो रोटी कूं ठौर करी देषौ ताजी। S98स7 देव कला ते संजमि रहिबा भूत ~ ते अहार। Su2402;1 द्रिस्टि न दई रोम रोमनि प्रति इतनी ~ नसानि। T1;86 सकल ~ करि कोटि बिधि हारेउ सेन समेत। 4. method. — AB974;1;3;2 एसु ~ जो जाणै भेउ भेटै तासु परम गुरदेउ। Gp62;2 अनत ~ जाकै पार न पावै संष मृदंग धुनि बेनि बजावै। T1;9;4 सकल ~ सब बिद्या हीनू। 5. power. — AB974;1;8;2 सरब ~ ले आपे रहै मनु माणकु रतना महि गुहै। AK344;16;1 पूनिउ पूरा चंद अकास पसरहि ~ सहज परगास। 6. energy; brilliance. — Np137;1 नाचै ब्रह्मा नाचै इंद सहंस ~ नाचै रवि चंद। Sus15;68 इंद्री अरु रवि शशि ~ धात मिलावै कोइ। 7. design; ways. — AK1159;8;3 प्रभ की ~ न मेटी जाई। AK1163;2;5;2 लट छूटी वरतै बिकराल कोटि ~ खेलै गोपाल। 8. wondrous deed; performance. — PD7;5 धन्य हौ राम जी ~ तमारी। PK13;11 कबीर है करता की ~ भगत हेति धर्यौ औतारा। P39;6 कतहूँ नाटक चेटक ~। 9. cont. flash (as of lightning). — P110;7 डरपहिं देव लोक सिंघला परै न बीज टूटि एहि ~। **कोक-कला** art of sex. — H76;1 ~ कुशल कुवरि अति उदार री। H79;3 ~ कुल जानि सिरोमनि। V26;1 राग रागनी मुरतिवंतु दुलह दुलहनी सरद बसंतु ~ सांगीत गुरु। ~ **दिषराना/दिषलाना** to show a skill, or play a trick. — S78प71;3 बहु बिधि ~ काछि दिषराई जलद थलद कृत ~। S78प88;2 जाचिक ~ बहुत दिषलावै। Su153;3 जो बहु ~ काछि दिषराई जलद थलद कृत काल। Su292;2 बहु बिधि ~

काछि दिषरावै लोभ न छूटै नट कै। S10;6;2 बहु बिधि ~ काछि दिषलावै लोभ न छूटै नटकैं। Ds20;26 वीचै ही अटकै नहीं जे ~ कोटि दिषलाइ। ~ **षेलना** to perform a trick, or magic. — Sus12;20 बाजीगर षेलै ~ मति षुसी होइ दातार। S22स13 सोई ~ बाजगरि षेली दून्युं झूट उपाव। S33स42 जन मोहन षेलै ~ कबहूँ न होइ बिनास।

**कलाई** [कलाई] f. the wrist; forearm. — P296;5 औ पहिरै कर कँगन ~। P318;6 बाँहूँ कँगन ~ फूटीं। P482;1 कनक डंड भुज वनीं ~। **कलाई** Hp9;0 बड कै बाण ~ कांपै तब मन रहै तमासै। P112;1 कनक दंड दुइ भुजा ~। P467क सुभर बनी भुअडंड ~ सुभर जाँघ गज चालि। P482क जैसनि भुजा ~ तेहि बिधि जाइ न भाखि।

<sup>1</sup>**कलाप** lamentation. — ~ **करना** to lament. — Ds13;40 दादू हर रोज हजुरी होइ रहु काहे करै ~। Ds15;31 दादू जिस रस का मुनियर मरैं सुरनर करैं ~। Ds32;8 धरती अंबर जब लगैं तब लग करै ~। Sus2;5 सुन्दर बहुत ~ करि आई तेरै हस्त। Sus16;15 सुन्दर आप ~ करि निठि निठि जुरै अहार। Sup111;3 और कलाप करहु काहे को।

<sup>2</sup>**कलाप** 1. syn. for quiver and ornament [ornamental belt]. — N107;135 गुन ~ तूनीर पुनि अभरन आहि कलाप। 2. syn. for ornament. — N107;135 गुन कलाप तूनीर पुनि अभरन आहि ~। 3. [करधनी] ornamental belt. — N88;408 कंदल जाल ~ कुल निवह निचय समूह। 4. tail of a peacock. — N107;136 बरही चंद ~ पुनि हरि बिनु जीव ~।

**कलापा** [H. कलाप] lamentation. — T2;57;4 बरनि न जाहिं बिलाप ~। T2;86;4 एहि बिधि करत प्रलाप ~।

**कलापी** having a mass of tail feathers: peacock. — G22;5 कीर कपोत ~ मृदु वोलत मधुरालापी। N63;32 सिवसुतबाहन अहिभखी मोर ~ सोइ। one holding peacock feathers (?;

and drinking liquor). — Kp463;2 इक हूँहि दीन  
इक दैहि दान इक करै ~ सुरा पान ।

**कलार** [H. कलवार] a distiller, and seller of  
liquor (and his shop). — KBp29;2 ब्रह्म ~  
चढाइन भट्टी ले इन्द्री रस चाहै । **कलारी** f.  
Kp287;5 प्रेम पियाला सद मतिवाला भरि भरि दैत  
~ । **कलाल** S87स8 काया झरै ज्यू ~ की भाठी ।  
PR3;10 कंचन ले ~ कै जाई । cont. Rāma  
providing elixir. — Ks14;33 कबीर पीवन दुलंभ  
है मांगै सीस ~ । Ds4;301 आंगनि एक ~ कै  
मतिवाला रस मांहि । **कलालनि** (f.) AK328;27;2  
सहज ~ जउ मिलि आई आनंदि माते अनदिनु  
जाई । AK968;1;1 काइआ ~ लाहनि । **कलालिनि**  
(f.) Gp28;0 ईकीस ब्रह्मंड भाठी चिगावै पीवत सदा  
मतिवालं मनसा ~ भरि भरि देवै आछा आछा मद  
नां प्यालं । **कलाली** (f.) AK969;1;1;4 एक बूंद  
भरि तनु मनु देवउ जो मनु देइ ~ रे । Dp50;2  
सुमति ~ सारवै कोई पीवै बिरला दासो रे ।  
Kp178;0 एक बूंद भरि देई राम रस ज्यू भरि देइ  
~ । R45;0 देहु ~ येक पियाला औसा अवधू है  
मतिवाला । R45;1 ऐ रे ~ तैं क्या कीया सिर कै  
साटैं प्याला दीया ।

**कलिंद-नंदिनी** daughter originating from the  
mountain Kalinda, or daughter of the sun:  
Yamunā River. — N323;74 अरु इत यह ~  
बहति सरस आनंद कंदिनी । N35;139 छूटि रही  
छबि बिमल चौंदिनी सुभग पुलिन सु ~ । H12;1  
रास रच्यौ स्याम तट ~ ।

**कलिंदि** [कलिंदी] f. the Yamunā River. —  
N298;26 बदन बदन छबि दिखि कै भूली कनक  
कमल ~ जनु फूली । N318;8 खोरत इंदु ~ मैं  
मनों । **कलिंदी** Gc2 ~ जहां नदी नील निर्मल जल  
भ्राजै । N289;58 तब कंदर कंदब के मूलनि दुरत  
हैं जाइ ~ कूलनि ।

<sup>1</sup>**कलि** [कलि-युग] *kaliyuga*; N. of the last and  
worst of the four ages. — 247; N98;13 ~  
कलेस । N98;13 ~ सूरमा । war; fight. —  
N98;13 ~ निखंग संग्राम । cont. worldly  
affairs. — Ks15;13 बाजन दे बाजंतरी ~ कुकुही

मति छेडि । **कलि-युग** *kaliyuga*. — 55;  
**कलि-पसु-घात** 'the killing of the cattle' (This  
refers to the incident recorded in the  
*Bhāgavata Purāṇa* 1.16-17 in which a  
personified version of the Kali-age tortures  
the bull of Dharma and the cow of Earth.  
The cow weeps from weakness and the bull  
is forced to hobble about on a single leg.  
The hunter of the Kali-age would have  
administered the final blows had not King  
Parīkṣita, a descendant of Kṛṣṇa, come to  
the rescue. The king is ready to kill Kali, but  
Kali begs for his life and the king banishes  
Kali to a region inhabited by five species of  
unrighteousness. See Hawley, *pada* 106). —  
Su106;3 कामना करि कोपि कबहू किये ~ ।

**कलि-मल** impurities of the *kaliyuga*. — 35;

**कलि-युग** *kaliyuga*. — Ks21;26 कबीर ~ आइया  
मुनियर मिलै न कोइ । Sup104;1 पिता आइ कीयौ  
संयोगा यह ~ बरताना । Sup116;10 ~ मांहिं  
कियौ सूरतन ।

<sup>2</sup>**कलि** [कल] adj. melodious (call). — Ke3;7  
मिलि मधुप करहि कलोल कौतक कोकिला ~ धुनि  
रटी । S106स18 यह निज बिपति निवारहु मेरी  
गाऊंगौ ~ कीरति तेरी । Su3959;3 ब्रज लै आउ  
सूर के प्रभु कौं गाउंगी ~ कीरति तेरी ।

<sup>3</sup>**कलि** [कल] f. ease; relief. — Ke93;2 देख्यें बिनु  
~ न परे चटकी सी लागि रही । P69;1 सुअैं तहाँ  
दिन दस ~ काटी ।

<sup>1</sup>**कलित** adj. made with art or skill. — G28;5  
तहां ~ ललित हिंडोरना कल कलप द्रुम की डार  
रंग । Gc6 कंचन ~ गिलाइ लाइ । Hp84;4 कहै  
हरिदास ~ कलिजुग की काठ कंचन सूं षांसी ।  
Su307;1 जानु जंघ त्रिभंग सुंदर ~ कंचन दंड ।  
well-decorated. — P497;5 ~ गयँद माँते मद  
आवहिं । artistically fashioned. — T1;288;1  
कनक ~ अहिबेलि बनाई । T1;322छ मंजीर नूपुर ~  
कंचन ताल गति बर बाजहीं । T1;243 कुंजर मनि  
कंठा ~ उरन्हि तुलसिका माल । magnificent;

beautiful. — T1;300;1 ~ करिबरन्हि परी  
अँबारी। T1;356;1 कोमल ~ सुपेतीं नाना।

T1;359;4 कीरति ~ लोक तिहूँ माची।

<sup>2</sup>**कलित** [कलत्र] f. wife. — Hp49;2 सुत ~ कुल  
पासि पग मैं सुरति स्वाद सुलोभ। Hp62;3 मीत ~  
कुल कुटुंब कु मारग भूला कु दिस कुढाणें।  
Hp88;3 पूत ~ बसि काईर काचौ बिरष बाहत ज्युं  
षैचै भार। Ks21;32 कांसि कुडुंबा सुत ~ दाझनि  
बारंबार। N41;50 कर करि ~ कुचस्थल गहै।  
S119स11 पुत्र ~ सब झूठी माया।

**कलित्र** [कलत्र] f. a wife. — S8;24;2 पुत्र ~ सजन  
बंध बिग्रह तिनि मिलि आप बंधायौ। S99स37 धर्म  
समूल नीं पुत्रा भ्राता म्यंतर ~ भेद करी लज्या कुल  
छेदनीं।

**कलिपतर** [see <sup>1</sup>कल्प>कल्प-तरु] Kalpa-taru, or  
wish-fulfilling tree. — AK330;37;1;2 साधक  
सिध सगल मुनि हारे एक नाम ~ तारे।

**कलिबृक्ष** [S. विभीटक, H. आँवला, आमलक, बहेड़ा]  
a large tree, the source of a gum, and of a  
fruit used medicinally and in dyeing and  
tanning. — N92;459 अक्ष बिभीतक कर्षफल  
संवर्तक ~।

**कलिमा** [A. kalima(t), P. kal(i)ma; H. कलमा]  
word; speech; the Muslim confession of  
faith. — KBp22;3 बंग निमाज ~ नहिं होते रामहु  
नाहिं षोदाई। KBp44;1 ~ पढि पढि भई तुकिनी  
कलि में रहत अकेली।

**कलियां** [कली] f. a flower bud. — Ks16;34 माली  
आवत देषि कै ~ करैं पुकार।

**कलिल** adj. hazy; difficult to reach. —  
T7;82;4 मोह ~ ब्यापित मति मोरी।

**कलिविषं** [कलिविष] sin. — 7; Ds2;72 भर्म कर्म ~  
माया मोह कंपित।

**कलिहि** [see <sup>1</sup>कलि] kaliyuga. — T4;15;5 ~ पाइ  
जिमि धर्म पराहीं।

**कलीं** [कली] f. a flower bud. — T1;243;4 कुसुम  
~ बिच बीच बनाई। **कली** 41; a bud (of the  
kanīra flower, or oleander: a flower which is  
red—the colour of love—outside, but its

petals are white inside, which symbolizes  
hypocritical love). — Ks15;50 जालूं ~ कनीर  
की तन राता मन सेत। **कली-नाग** the serpent  
Kāliya. — N120;108 ~ जु नाथियौ तुम सम और  
न कोइ।

**कलुष** 1. adj. dirty; impure. — N102;68 कलभ  
~ कलिकाल तैं काढ़हु कृष्ण कृपाल। N78;254  
कलिविष कल्मष ~ पुनि कस्मल समल कलंक।  
T2;105;3 ~ अनीक दलन रनधीरा। 2. sin. — ~  
**करना** to sin. — Su4831;3 जानि जग जूप भय  
भूप तदूप भए बहुरि करिहै ~ भूमि भारी।  
T2;106;1 ~ पुंज कुंजर मृगराऊ। T2;133;2  
सकल ~ कलि साउज नाना। Su347a;0 इहि  
कलिकाल ~ मोचन भव जलधि तरन सुष सार।

**कलूं** [see <sup>1</sup>कलि] kaliyuga. — Kp340;3 झूठे  
फोकट ~ मंझारा राम कहै ते दास नियारा। **कलू**  
S24स35 कथै ग्यांन अरु फोकट रहन चरपट कहै  
~ का चिहन।

**कलूब** [H. कल्ब; A. qalb] the heart. — Dp154;2  
दादू मंझि ~ मैला तोरे बिय न काइडे। Ds4;31  
दादू पसु पिरंनि के वे ही मंझि ~ बेठो आहे विचि  
मैं पाणिजौ महवूव।

**कलूली** [S. कवल; H. कुल्ला] rinsing the  
mouth. — S107स21 कग ~ करि गए बग बैठे  
सिरि मलि।

**कलेउ** [कलेवा] a light morning meal. — ~  
**करना** to have breakfast. — Su4057;2 उठि न  
~ कियौ सकारैं सांझ न चोषी गइया। **कलेऊ**  
N244;31 भोर के आये दोऊ भैया कीनौ नहिंन ~  
दैया।

**कलेजा** liver; heart; cont. innermost  
being. — Ks2;33 एक जु पीर पिरीति की रही ~  
छाड़। ~ **काटना** to do something at great  
cost; sacrifice oneself. — Ds2;110 दादू सिरि  
करवत बहै बिसरै आतमरांम मांहि ~ काटिए जीव  
नहीं बिश्राम। Ds2;111 दादू सिरि करवत बहै राम  
रिदै थैं जाइ माहि ~ काटिए काल दसौं दिसि षाइ।  
Ds2;112 दादू सिरि करवत वहै अंग परस नहीं होइ  
माहि ~ काटिए यहु बिथा न जाणैं कोइ। Ds2;113

दादू सिरि करवत वहै नैनहुं निरषै नाहिं माहि ~ काटिए यहु साल रह्या मन माहिं । Ds12;149 माया मीठा बोलणी निबि निबि लागे पाइ दादू पैसै पेट में काटि ~ षाड़ । ~ छानना to pierce the heart. — Ks2;35 लागी चोट मरम्म की गई ~ छानि ।

**कलेजे** AK1372;157;2 लागत ही भुइ मिलि गइआ परिआ ~ छेकु । Dp88;2 पीव करक ~ माहीं सो कयूं हीं निकसै नाहीं । **कलेजै** Ds3;81 पीड पुकारै सो भला जाकै करक ~ माहि । Ks15;47 कबीर सुपिनै रैन के पडा ~ छेक । Sus7;14 लागत ही भैं मिलि गया पड्या ~ छेक । Sup145;1 चलि न सकै कहूं पैड एक देषौ माहिं ~ भयौ छेक ।

**कलेत** [कलत्र] f. a wife. — Hp51;4 धन मीत पूत ~ सैं जुगति क्रिपा चाहै कूड ।

**कलेवर** 1. the body; cont. embodiment. — T1;12;1 कपट ~ कलि मल भाँडे । 2. frame. — T7;76;3 मरकत मृदुल ~ स्यामा ।

**कलेवा** a light morning meal. — T7;94;4 नाथ सकल जगु काल ~ । ~ करना to have breakfast. — KBp62;3 पार परोसिनि करौं ~ संगहि बुधि महतारी ।

**कलेश** [क्लेश] 1. suffering; affliction. — Sus26;24 सुन्दर वासौं यौं कह्यौ यह संसार ~ । Sup13;1 योग यग्य ~ तप व्रत नाम तुलत न और रे । Sup171;0 सहज मिलै परब्रह्म कौं कष्ट ~ न कोई । Sup72;1 कीये बिधाता बडे ग्याता शील संयम उर धरै काम क्रोध ~ माया राग द्वेषहिं परहरैं । 2. quarrelling. — Sus28;12 सुन्दर बहु बकबाद करि करतौ फिरै ~ । **कलेस** 43; penance. — T1;74 परिहरु दुसह ~ सब अब मिलिहहिं त्रिपुरारि । **कलेसा** 1. suffering. — S104p6;1 जांमण मरण प्रवाह पस्यौ हौं तामैं बहुत ~ । T7;79;1 मिटइ न जीवन्ह केर ~ । T7;89;3 बिनु हरि भजन न जाहिं ~ । 2. penance. — T1;2;6 सेवत सादर समन ~ । T2;95;2 सहे धरम हित कोटि ~ । **कलेसु** 4; **कलेसू** 12.

<sup>1</sup>**कलै** [कलना] vt. to count; cont. to understand (about God, who is beyond

parts, अ-कल). — Dp368;3 अकल आप ~ नहिं कोइ सब घटि रह्या निरंजन होइ ।

<sup>2</sup>**कलै** [कलकलाना] vi. to make a sound; cont. to be fried. — P548;4 तोरई चिचिंडा डींडसी तरे जीर धुंगारि ~ सब धरे ।

**कलोर** [कलोल] sport. — ~ करना to sport; frolic. — KBp101;3 सूषे सरवर उठै हिलोर बिनु जल चकवा करत ~ ।

<sup>1</sup>**कलोल** sport. — H57;24 चढि दोऊ जन झूलत फूलत करत ~ । Ke3;7 मिलि मधुप करहि ~ कौतक कोकिला कलि धुनि रटी । N210;23 मंद हँसनि श्री करत ~ । N263;71 करत ~ कछू सुधि नाहीं । N325;114 मंद हसनि मिलि करत ~ । N96;515 भंग तरंग ~ पुनि बीची उर्मि संभाइ । P519;5 काग ~ करहिं औ गावहिं ।

<sup>2</sup>**कलोल** [कलोलना] vi. to frolic; cont. vt. to gladden. — Su1245;1 चलत कुंडल गंड मंडल कल कपोल ~ । **कलोलत** N271;44 कहूं कहूं हंसन मिलि सु ~ वैसैं ही डोलत वैसैं ही बोलत । **कलोलियै** N81;294 तिहिं मिलि प्रेम ~ यौं न बोलियै तीय । **कलोलैं** G56;1 घोरनि करत ~ हसत हसावत गावत डोलैं । **कलोलैं** N173;391 इहि बिधि प्रेम सुधानिधि मधि बढि गई ~ । N191;191 अपनेई प्रेम सुधा निधि बढि गई अधिक ~ । **कलोलै** N180;553 जमुना जल में दुरि मुरि कामिनि करत ~ । N257;66 खरिक निकट जब बछरा बोले सुनतहि गोधनबृंद ~ ।

<sup>1</sup>**कल्प** aeon: the period of a day of Brahmā (or 1,000 yugas, each yuga being of 432 million human years). — KBp2;0 काल न षाय ~ नहिं ब्यापै देह जरा नहिं छीजै । Kp216;1 अकल सरूप ~ नही जावै व्यापक है सरवंगी । N100;39 ~ जु बिधि दिव ~ सम कल्प समर्थ जु कोइ । N175;439 कोटि ~ लगि । N208;58 कहत कि अहो सत्य संकल्प सब बिणि सत्य नित्य बड़ ~ । N267;156 बंदन करौं ~ परजंत । R68;2 कोटि ~ ध्यांन अलप मदनां अंतकारी रहित भगति प्रेम मग्न संगि सषा बाला । T3;5;8 रौरव नरक ~ सत परई । T6;101छ2 श्रीराम रावन समर चरित

अनेक ~ जो गावहीं। T6;116क भरत दसा सुमिरत मोहि निमिष ~ सम जात। T6;116घ करेहु ~ भरि राजु तुम्ह मोहि सुमिरेहु मन माहिं। T7;82;1 बीते मनहुँ ~ सत एका। T7;96ख पूरुब ~ एक प्रभु जुग कलिजुग मल मूल। **कल्प-तरवर** [see कल्प-तरु]. — Sup72;3 वह कामधेन रु ~ चन्दन पटतर क्यौँ लहै। **कल्प-तरु** *kalpa-taru* (or wish-fulfilling tree which emerged from the cosmic ocean at the time of the Churning of the Ocean, as one of the 14 jewels. It was seized by Indra and is said to be standing in heaven, granting all wishes; it will be there for 14 kalpas). — N158;61 तिन मधि इक जु ~ लगी रही जगमग जोती। N176;449 कोटि ~ बसत लसत पद पंकज छाँहीं। N35;141 ~ तरे मंजुल मुरली। N87;393 ~ तरे तल्प रचि कब के बिलपत पीय। T7;126;1 प्रनत ~ करुना पुंजा। T7;84ख भगत ~ प्रनत हित कृपा सिंधु सुख धाम। T6;26;3 पसु सुरधेनु ~रूखा। **कल्प-तरोवर** *Kalpa-tarovara*. — N141;364 ~ साँवरौ ब्रज बनिता भई पात। **कल्प-द्रुम** *kalpa-druma*. — Gc16 ~ की छाँह माँह मनि मंडप भारी। N157;59 जहँ जेतिक द्रुम जाति ~ सम सब लाइक। **कल्प-पादप** *kalpa-pādapa*. — T3;4;10 स्वभक्त ~। T3;11;7 भक्त ~ आरामः। **कल्प-वृच्छ** *kalpa-vṛkṣa*. — N100;40 कल्प कपट तजि हरि भजौ ~ सम सोइ। N175;447 ~ जड़ सुनियत वह चितक फल दाइक।

<sup>2</sup>**कल्प** [कल्पना] imagination. — N100;40 ~ कपट तजि हरि भजौ कल्पवृच्छ सम सोइ।

**कल्पना** f. imagination; ideas. — Sus2;25 हीन भई सब ~ सुंदर सुमिरन येह। Sus24;55 तेज प्रकास रु ~ जब लग संग उपाधि। Sus7;46 सुन्दर तूँ निकल्प हो छाडि ~ जाल। Sus7;46 जो जो मन मैं ~ सो सो कहिये काल। Sup49;1 दूरि भई सब ~ भ्रम भेदहि भानै हो। Sup66;2 काँई नथी बस्तु तां अन्य ~ मात्र छै। T6;14 लोक ~ बेद कर अंग अंग प्रति जासु।

**कल्पन्त** [कल्प-अंत] at, or till the end of a *kalpa* [q.v.]. — Sup134;3 भावै आज भावै ~ बीतै होइ।

**कल्पहि** [H. कल्पना करना] vt. to invent. — T7;100ख तेहि न चलहि नर मोह बस ~ पंथ अनेक।

**कल्पांत** [कल्प-अंत] at, or till the end of a *kalpa* [q.v.]. — T7;57;1 तासु नास ~ न होई।

**कल्पि** [H. कल्पना करना] vt. to imagine; invent. — Sup208;1 ज्यौँ अन्धियारो रैन मैं ~ लियौ रजु ब्याल। T7;97क दंभिन्ह निज मति ~ करि प्रगट किए बहु पंथ।

**कल्पित** adj. of one's own imagination. — T7;100;5 सब नर ~ करहि अचारा।

**कल्पौ** [see <sup>1</sup>कल्प] aeon; time of the dissolution of the world. — KBs282 जेहि घोजत ~ गया घटहि माहिसो मूर।

**कल्मष** sin; evil. — G4;1 मेरे कलि ~ कुल नासे। N78;254 किल्बिष ~ कलुष पुनि कस्मल समल कलंक।

**कल्याण** [कल्याण] welfare; good fortune. — Sus2;44 गुरु समो नहीं ~ जाऊँ जहीं गुरु समो नहीं मुकति धरमं। S9;16;0 कोटि ~ उदै तहां प्रांमैं पाप बापुडा किहां रहै। **कल्यांन** 1. welfare. — S112प8;2 आप कूं ~ करि नर मांनिषा तन पाइ। 2. Kalyāṇa, N. of a devotee. — G32;5 कहि ~ मुकंद तात करि कमल धरो मम सीस जू। **कल्यांनां** welfare; the best for someone. — PA6;8;10 तातैं जो चाहै ~ सो सेव मम भक्त सुजांनां।

**कल्याण** Su205;11 लाल ~ बियोगिनि राधा ठाढी पंथ निहारति। Su4724;2 सूर प्रभु ~ असै जिवहि आसा लीन। **कल्यान** 25; 2. Kalyāṇa (name of a *rāga*). — H69;2 सकल कला प्रबीन ~ रागिनी लीन। **पँच-कल्यान** [पंच-कल्याण] a horse with a white forehead and white legs. — P496;6 ~ सँजाब बखाने महि सायर सब चुनि चुनि आने।

**कल्यान-प्रद** bestower of all blessings. — T4;10छ2 यह तनय मम सम बिनय बल ~ प्रभु लीजिए। **कल्याना** [कल्याण] welfare. — 11 in T.

**कल्यानि** [कल्याणी] adj. auspicious; blessed. — N168;299 हे तुलसी ~ सदा गोबिंद पद प्यारी ।

**कल्याणु** [कल्याण] welfare; happiness. —

T1;62;3 तहाँ गएँ ~ न होई । **कल्यानू** P387;2

लोभ न कीजै दीजै दानू दानहि पुन्य होइ ~ ।

T2;8;3 जेहि बिधि होइ राम ~ ।

**कल्यौ** [see कलै 1.; कलना] vt. to count; cont. to understand. — S63स19 अबरण अकल ~ नहीं जाई सकल निरंतर रह्यौ समाई ।

**कल्विष** [कल्मष] sin; evil. — Sus14;5 जनम के ~ जाहि बिलाई भर्म कर्म का कुछ न बसाई ।

**कल्ह** [कल] adv. tomorrow. — S89स40 मन बच क्रम कवि ~ कहि को काहू कै नाहि । S47प32;2

~ करण परम दीन रहौ किन धामं । **कल्ह**

S107स21 संबलु घिनु फरीद तू बंजण अजिकि ~ ।

**कल्हेई** S108प17;2 ~ मरि जाइये ।

**कवन** [कौन] pron.; adj. who?; which?. —

Dp134;2 ~ अंग कैसेँ रहै कहा करै संमझाइ ।

Dp305;0 तुम बिन राम ~ कलि माहैं । Hp84;2

जब लग निज तत नजरि न आवै भाव ~ सूँ करिए । Hp84;4 कहै हरिदास कलित कलिजुग की

काठ ~ सूँ षांसी । Kp433;2 पांणी छोटि उतारै

पवन पवन की छोटि उतारै ~ । Kp476;0 है हरि

अधिक ~ तोरी सेवा ।

**कवल** [see कँवल, कंवल, कमल] a lotus. —

Hp69;2 औंधौ ~ कवल इक सूधौ ता बिचि

तारणहारौ । Hp30;2 चरन ~ की आंकस आडी

अरथ न मारै औंधा । **कवल** [P323;4 मुखा ~

बिगसत दिन राती । P476;6 जनु परभात रात रबि

रेखा बिगसे बदन ~ जनु देखा । P477;1 दसन

स्याम पानन्ह रँग पाके विहँसत ~ भँवर अस

ताके । P481;7 कंज नार सोहै गिवँ हारा साजि ~

तेहि ऊपर धारा । P481क नागिनि चढ़ी ~ पर चढ़ि

कै बैठ कमंड । P486;3 जो जो मँदिल पदुमिनी

लेखी सुनत सौ ~ कुमुद जेउँ देखी । P510;4 ~

संकेता कुमुदिनि फूली । P552;2 ~ सहाइ सूर सँग

लीन्हा । P609क सूरज गहन गरासा ~ न बैठे

पाट । P612;3 ~ चरन भुइँ धरत दुखावहु ।

P612क ~ चरन पदुमावति लै बैसारेन्हि पाट ।

**कवलहि** P612;4 सुनि सूरज ~ जिय जागा केसरि  
बरन बोल हियँ लागा । **कवलि** Ds12;163 दादू  
भंवरा लुबधी वास का ~ वंधाणां आइ ।

**कव** [कब] adv. when?. — Sup33;0 ~ देषौ मेरा  
प्राण सनेही नैन मरत दोऊ प्यास ।

**कवच** armour; coat of mail. — S59प44;2

सुमिरन ~ कलेस न कोई बिषै बिदारि मींच भिडि

भागी । Su3465;2 कर धनु धरि कटि कसि निषंग

जनु बने सुभट सजि ~ अंग । T6;80;5 ~ अभेद

बिप्र गुर पूजा । **कवज** Ds24;33 काया ~ कमाण

करि सार सबद करि तीर ।

**कवण** [कौन] pron.; adj. who?; which?. — 7;

Hp28;2 ताकै काजि ~ नर नारी न्याइ नरक करि

नींदी । **कवन** Sus13;34 इहै बस्त हेले मैं षोवहि

आगैं जपै स ~ । **कवन** 228; Hp17;1 त्यूं त्यूं जीव

जहर जड लुबध्यौ राम ~ रसि गावै । Kp196;2

उतपति जोति ~ अंधियारी घन बादल का बरिषा ।

R70;2 भूष न भाजै त्रिस्नां न जाई कहौ ~ गुण

होई । Dp12;2 तौ सेवग जाइ ~ कै द्वारे ।

**कवनधौ** [H. कैसे] how?. — Sup184;3 देषैं अबहिं  
~ जीतै बहुत करत तुम सोर ।

**कवननि** [see कवण]. — Dp122;1 कून बिनोद करत

री सजनीं ~ संगि बसेरौ । **कवनां** 4; **कवना**

AK329;33;1;1 आपे पावकु आपे पवना जारै खसमु

त राखै ~ । Kp99;2 आप ही पावक आपही पवना

जारेगो राम तो राषेगो ~ । **कवनि** 13; **कवनिउ**

T7;121;5 नर तन सम नहिं ~ देही । T7;21;3

अल्पमृत्यु नहिं ~ पीरा । T7;90;4 ~ सिद्धि कि

बिनु बिस्वासा । **कवनिहुँ** T7;31;3 इन्ह कर हुनर न

~ ओरा । **कवनिहु** T2;95 चिता ~ बात कै तात

करिअ जनि मोरि । **कवनी** (f.) T6;38;4 कहहु तात

~ बिधि पाए । **कवनु** 8; **कवनें** T2;29 ~ अवसर

का भयउ गयउँ नारि बिस्वास । **कवने** 6; **कवनेउँ**

4; **कवनेहु** P177क दैव जाँ जोरी दुहुँ लिखी मिलै

सो ~ फेरु । **कवनेँ** S63प41;3 चारि बरण आश्रम

बहु कीन्हे ~ भेद बिचारी । **कवने** 4.

**कवनौ** [H. कोई] pron. some. — P45;3 ~ सेत  
पीत रतनारें ~ हरे धूप औ कारे ।

**कवर** [कवल] mouthful. — P284क सहस्र सवाद सो पावै एक ~ जौं खाइ ।

**कवरि** [कवरी] f. a braid of hair. — H67;3 ~ गूँथित सुरँग डोरी । N294;61 खसत जु कुसम ~ भार के । **कवरी** G31;3 राजत मनि अभरन रमनीय जुही जुही ~ कमनीय । H29;3 यौं राजत ~ गूँथित कच कनक कंज बदनी । Su1744;1 ~ ग्रसित सिषंडी अहि भ्रम चरन सिलीमुष लाग । Su507;2 गति मराल बंधूक अधर छबि अहि अनूप ~ ।

<sup>1</sup>**कवल** a mouthful; **पंच-कवल** five morsels (with the repetition of five *mantras*, viz. *prāṇāya svāhā, apānāya svāhā, vyānāya svāhā, udānāya svāhā, samānāya svāhā*, directed to the five vital breaths of the body which are *prāṇa, apāna, samāna, vyāna* and *udāna*). — T1;329;1 ~ करि जेवन लागे । **कवल-कवल** one mouthful. — Su103;2 ~ कारन कुबुद्धि सठ सहत इतै अपमान ।

<sup>2</sup>**कवल** [see कँवल, कंवल, कमल] a lotus. — 159; (cont. the lotus “blooming without water” refers to the *sahasrāra cakra*—see अकास 3., or the “thousand-petalled” lotus situated within the skull. The blooming of this lotus symbolizes the yogi’s attainment of the *sahaja* state; the fickle bee enamoured of the lotus symbolizes the mind; see also प्राण-कंवल). — Dp221;1 मन पवन भवंन गवंन प्रांन ~ माहिं । Dp241;3 वाल्हा भगति हेत हरि भजंन तुम्हारौ प्रेमैं पूरिसि ~ बिगास । Dp381;2 बिगासै ~ प्रेम जब उमगै ब्रह्म जीव की करै सहाइ । Dp413;0 आत्मा ~ जहां परम पुरिस तहां झिलिमिलि झिलिमिलि नूर । Ds22;18 दादू वाणी प्रेम की ~ बिगासै । Ds4;60 सुनि सरोवर मन भंवर तहां ~ करतार । Hp26;2 ~ कोस मैं बास बडी निधि भूलै भेद न पाया । Hp52;2 अति सकोमल ~ भीतरि अनंत भुज भगवानं । Hp86;3 कहै हरदास ~ बसि बिगासै जीतौ जंनम न हारै । Hp88;0 ~ नयन बिन क्यूं नर जीवै । Hp95;0 ~ नयन के गुन किनि गावे । Kp469;0 चलि चलिरे

भंवरा ~ पास । Ks9;16 ~ ज फूला नीर बिनु निरषै कोई निज दास । Ks9;17 अंतरि ~ प्रकासिया ब्रह्म बास तहां होइ । Ks9;35 गगन गरजि अंग्रित चुवै कदली ~ प्रकास । Ks9;36 कबीर ~ प्रकासिया ऊगा निरमल सूर । Np256;1 सुध ~ हरि भजन करहु किं न राम रसांन पीजै । Np74;0 बीठल भौरौ ~ न पावै ताथैं जनमि जनमि डहकावै । Ds4;208 दादू तेज ~ दिल नूर का तहां राम रहिमानं । Gp13;1 ~ बदन काया करि कंचन चेतनि करौ जपमाली । Gp46;2 माया मारिली मावसी तजीली तजीला कुटंब बन्धु सहंसर ~ तहाँ गोरषबाला जहां मन मनसा सुरसंधू । Gs81 अरधंत ~ उरधंत मध्ये प्राण पुरिस का बासा द्वादस हंस उलटि चलैगा तब हीं जोति प्रकासा । Kp113;4 हंस सरोवर ~ सरीरा राम रसांन पीवै कबीरा । Kp231;2 जब लग नाभ ~ नहीं सोधै तौ हीरै हीरा कैसैं बेधै । Kp231;3 सोलह कला सपूर्ण छाजा अनहद कै घरि बाजहिं बाजा सुषमनि कै घरि भया अनंदा उलटि ~ भेटे गोबिंदा । Kp236;2 षट चक्र ~ बेधा जालि उजाला कीन्हां । Kp386;2 मन थिर होइ त ~ प्रकास कवला माहि निरंजन बास । Kp4;1 षट दल ~ निवासिया चहुं कूं फेरि मिलाइ । ~ **बिगासना** the blooming of the lotus (i.e. the experience (in yoga) of the opening of a *cakra*). — Dp231;1 ~ बिगासै तिहिं तणू उपजै ब्रह्म गियांन । **कवल-कुवां** the lotus well: the *sahasrāra* (see अकास 3.) from which comes the *amṛta* or *mahārāsa* (here the nectar of love). — Ks12;6 ~ मैं प्रेम रस पीवै बारंबार । **कवल-केसरि** [कमल-केसर] filament, or thin threads of a lotus. — Su307;1 काछनी कटि पीत पट दुति ~ षंड । **कवल-दल** lotus petals (in yoga: eight *cakras*). — Gp10;2 षटसां षोडि ~ धारा तहां बसै ब्रह्मचारी हंस पवन ज फूलन पैठा नौ सै नदी पनिहारी । Gp11;2 पांच सहंस मैं षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी द्वादसी त्रिकुटी यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई षोडस ~ सोल बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई । S20;38;3 अष्ट ~



मांहें बिगसै जोति सरूपी चीन्हां। **कवल-नयन**  
lotus eyes. — Su4463;0 ~ नयन कै बिछुरै सपी  
री। lotus feet. — Dp167;2 चरणं ~ छाडि  
करि। **कवल-रस** 'nectar of the lotus'. —  
Dp230;2 भंवर ~ बासनां रातौ रांम पीवंत।  
Ds4;13-16 दादू भंवर ~ बेधिया सुष सरवर रस  
पीव। Su1776;2 जनु मुष भरि गंडूक ~ डारत  
अलि आनंदन। **कवलहि** Dp392;2 भंवर न छाडै  
बास कौं ~ रह्यौ बंधाए रे।

**कवलकंत** [कमला-कंत] f. the partner of  
Kamalā, or Lakṣmī: Viṣṇu. — S16;20;3 चकवा  
चकई सुमित द्रिष्टि द्रष्ट ~।

<sup>1</sup>**कवला** [कमला] f. Kamalā, or Lakṣmī (the  
goddess of wealth). — AK330;38;3 ~ चरन  
सरन है जा के कहु जन का नाही घर ता के।  
AK479;13;2 नारद सारद करहि खवासी पासि बैठी  
बीबी ~ दासी। AK691;1;3 चारि बेद अरु सिंमिति  
पुरानां कमलापति ~ नही जानां। Np54;2 हरि नामैं  
निज ~ दासी हरि नामैं संकर अबिनासी। Np94;3  
~ सेती कांइ ण पढिया निराकार आकारं जी।  
S63प22;2 सेसनाग जाकै गरड समांनां चरन कवल  
~ नहीं जानां। **कवला-कंत** [कमला-कंत] partner  
of Kamalā, or Lakṣmī: Viṣṇu. — Kp117;3 दान  
ऐक मांगौं ~ कबीर के दुष हरण अनंत। Kp388;1  
चंमकै बिजुरी तार अनंत तहां प्रभू बेठे ~।  
S10;48;2 कौन काज के चतुर हैं जपहि न ~।  
S10;48;3 जपहि न ~ संत संगति न सुहावै।  
S78प36;0 कृष्ण केसौ रिषी केस ~। PR3;16  
नाहीं कीया न छूटिये तूठो ~। R83;0 कृष्ण केसौ  
रषीकेस ~ भगवंत त्रिविधि ताप संताप हारी।  
**कवला-पति** Kp427;1 भीतरि महल होते ~ तहां  
जाइ मैं गावा। S78प13;2 सनक सनंदन सिव  
सुकादि आप न ~ भए ब्रह्मादि। Kp464;2 सनक  
सनंदन सिव सुकादि आपन ~ भए ब्रह्मादि। PT29  
~ कौ ध्यान हमारै ज्यौं पतिबरता पुरुष संभारै।  
**कवला-पती** R85;0 तुझा देव ~ सरनि आया।  
AN988;1;2 धनि धनि तू माता देवकी जिह ग्रिह  
रमईआ ~। Kp192;1 काया मंधे कोटि तीरथ  
काया मंधे कासी काया मंधे ~ बैकुंठबासी।

Np129;2 बर्णा आश्रम नांनां मती नामदेव कौ  
स्वामीं ~। Np238;3 अंड टूक जाचै बसुमति असौ  
राजा ~। S9;30;4 जपत जे नरा चरण ~ तास सम  
तुलि नहीं और कोई। **कवला-रवन** [कमला-रमण]  
partner of Kamalā, or Lakṣmī: Viṣṇu. —  
S77प5;0 ~ प्रभू चित्र धरन भगत भैहरन।

<sup>2</sup>**कवला** [कमल] a lotus. — S76प19;0 बाहरि सुत्र  
सकल सू मौला अलिपत रहै जैसें जल मैं ~।  
(often with allusion to yoga). — S19स10  
पुरिया ~ ऊपरि कवलास्न तहां पर ब्रह्म का  
आसण। Kp386;2 मन थिर होइ त कवल प्रकास  
~ मांहि निरंजन बास।

**कवलास** [कैलास] Kailāsa. — S23स77 रहते कहां  
~ पर्वत भषते कहा सुन्य फल। **कवलास-पति**  
[कैलास-पति] Lord of Kailāsa: Śiva. —  
AR1293;2;1;1 हरि जपत तेऊ जना पदम ~ तास  
सम तुलि नही आन कोऊ।

**कवलास्न** [कमल-आसन] posture in yoga. —  
S19स10 पुरिया कवला ऊपरि ~ तहां पर ब्रह्म का  
आसण।

**कवलि** [see कँवल, कंवल, कमल] a lotus (the  
lotus closes when the sun disappears and in  
it the mind/bee may be caught). — Dp305;6  
छिन एक मनवौं भमर अंम्हारौ बासैं ~ बंधाणूं रे।  
Dp347;5 ~ बंधावै होइ नास। **कवलु**  
AK873;11;1;1 धनु गुपाल धनु गुरदेव धनु अनादि  
भूखे ~ टहकेव।

**कवहुं** [कभी] adv. at some time. — ~ न  
never. — PP1;12 पर धन पर दारा तैं न्यारा बांह  
बोल दे ~ हारा। Kp160;1 विषई विषै दिढावैं  
गावैं रांम नाम मनि ~ भावैं। Kp216;4 सेवक  
स्वामीं सनमुष रहिवा ~ होवै दूजा। Kp303;4  
चेला ~ उझकि न देषै चेरा अधिक चितेरा। **कवहु**  
G26;5 अव जिनि होइ ~ या कृपनहि तुम छाडे  
गति और। G52;15 तेव प्रकार परे नहि ~  
सुरपतिहू के काना हो। Kp304;0 ~ न राम चरण  
चित लावै। **कवहुं** Ds15;32 दादू सतगुर साध बिन  
~ सुध न होइ। Ds15;80 ~ न विहडै सो भला

साधू दिढ मत होइ । Ds18;46 ~ न होवे जीव दुषी ।

**कवा** [कौवा] a crow. — Kp139;3 यहु मन बोहिथ के ~ ज्यूं रह्यौ ठग्यौ सौ बैसैं ।

**कवार** [कुमार] young man; prince. — J6;10 असुर ~ सुनौ मम बांनी । **कवारा** J11;5 असुर कहै सुनि राज ~ कहा बिशन अब करै संभारा ।

**कवारी** [कुमारी] f. a young unmarried girl. — Kp266;1 नां हूं ब्याही नां हूं ~ पूत जणौ घौंहारी काली मूंल्या कौ कोई न छोड्यौ अजहूं अकन ~ । S10;15;3 ~ कन्यां करै सिंगार सोभ न पावै बिन भरतार । S15;41 कबीर जब लग पीव परचा नहीं कन्यां ~ जाणि । S19स172 नां घरि पुत्र न धीय ~ ताथैं चरपट नींद पियारी ।

**कवि** poet. — 37.

**कवित** [कवित्त] poetry. — Kp360;2 ~ कहि कहि कविता मूये कापड़ी केदारुं जाई । Np235;0 न होइ ज्यौ तीरथ ब्रत अस्नान करीता न होइ ज्यौं ~ परमोध रचीता । Np99;2 बेद पुरान साख गीता ~ कबी न सुनाऊंगा ।

**कविता** [कवि] a poet. — Kp360;2 कवित कहि कहि ~ मूये । **कविनि** Su3386;2 बिदुम अरु बूंक बिंब मिलि देत ~ छबि दान । **कवियन** (pl.). — S102स69 यहु बड हांनि कमच ~ कहि ।

**कविला** [H. क़िबला; A. qibla(t)] sthg. opposite: the direction of Mecca (to which Muslims turn their faces to pray). — Kp55;1 मन करि मका ~ करि देही ।

**कविलास** [see कबिलास] mount Kailāsa, on which Śiva resides. — S20स4 पंच मिले केदार चढूंगा मन राषूं ~ । **कविलास** Gp36;2 पवन गोटिका रहणि अकास महियल अंतरि गगन ~ । Kp397;1 जाकै सूरिज कोटि करै प्रकांस कोटि महादेव गिरि ~ ।

**कविवर** eminent poet. — Gc41 ~ वचन प्रमान मानि वोलात है साषी ।

**कवीनी** [= कवनी, कमनीय] adj. beautiful. — HK110 जुव ~ बैस किसोर दोऊ निकसि ठाढे भये सघन बन तैं ।

**कवीर** [A. kabīr, great; noble] Kabīr (the bhakta). — 111; **कवीरा** 3.

**कवै** [कब] adv. when?. — G1;1 ~ हरि कृपा करिहो । S87स21 परहरे प्रहा सहच ~ जब संत नाथ संजम गही ।

**क-ष-ग-घ** consonants at the beginning of the alphabet. — J6;5 ~ नां जु लिख्यौ तब आई औरै अपिर पढि रे भाई ।

**कष्ट** difficulty; toil; suffering; hardship; toil. — 57; ~ **करना** to make an effort: with difficulty. — N64;47 ये जु अष्ट सिधि ~ करि सिद्धि लहै संसार । **कष्ट-द** adj. giving trouble. — G11;1 नंद नृप गेहनी गर्भ आकर रतन सिष्टि ~ धृष्ट दुष्ट दानव दमन । **कष्ट-साध्य** adj. difficult to do, or perform. — T1;167;1 ~ पुनि होहिं कि नाहीं । **कष्टहि** S44स11;5 रोग हत्या क्रम ~ मांगै पित्रे मांगै ग्रभे दान । S53प10;2 जैसैं बाढी ~ काटै अग्नि न काटै कोई ।

<sup>1</sup>**कस** [कैसा] adv.; adj. how?; why?; of what kind?. — 135; **कस न** why not?. — Ks15;10 काल्हि गडै जो कांटावा अगमन ~ पुराइ ।

<sup>2</sup>**कस** [कसना, vt. to rub; test] a test. — ~ **षटाना** [खटाना, to exist] to pass a test. — HK24 हुते तो अधिक बडे सब ही तैं पै इन की ~ न षटात यौह तैं ।

<sup>3</sup>**कस** [H. कस, a decoction; कसैलापन] cont. strong taste (in Gupta:1969, pada 153: the juice of the wood-apple tree (bela) or the acacia tree (babūal) added to a fermenting fluid in order to make it stronger). — Kp178;1 कांम क्रोध मोह मद मछर काटि काटि ~ दीन्हा ।

**कसउटी** [कसौटी] f. touchstone; test. — AK1366;33;1 कबीर ~ राम की झूठा टिकै न कोइ । AK1366;33;2 राम ~ सो सहै जो मरि जीवा होइ ।

**कसकत** [कसकना] vi. to ache. — N172;370 सिल तून अंटक कंटक ~ हमरे मन मैं । N216;43 कितक होत उह कंटक जैसैं चरन मध्य ~ है कैसैं ।

**कसट** [कष्ट] suffering; pain. — AB93;1;3 ते दिन संमलु ~ महा दुख अब चितु अधिक पसारिआ। PN1;9 ग्यारसि ब्रत नांमदे करता ~ दिनां दोई दूभर भरता।

**कसणि** [कसना, vt. to rub; test] a test (or <sup>3</sup>कस, a decoction?). — PK9;12 पातिसहि जब ~ दीन्ही तब मेरै मनि संक न कीन्ही।

**कसणीं** [कसनी; कसौटी] f. a test. — Dp175;2; Dp175;4 यूँ तौ ~ साच सहैगा। Dp50;1 भाव भगति भाठी भई काया ~ सारो रे।

**कसणी** [कसना] vt. 1. to tighten; cont. suffering. — PR2;7 बरष सात औसी बिधि गईया ~ बहुत सरीरहि सहिया। 2. to rub; cont. test. — S5;26;6 यौ रजब रांमहि मिलैं जे गुरमुषि ~ है चले। **कसत** to rub (as on the touchstone). — KBs250 ~ कसौटी ना टिका पीतर भया निदान। P211;3 निस्चै पेम पीर यह जागा ~ कसौटी कंचन लागा। **कसतहि** KBr64;4 राम कसौटी ~ रहई। **कसति** Su3036;7 काम की कसौटी सूर सकति ~।

**कसतूरी** [कस्तूरी, q.v.] f. musk; musk deer. — AK1371;141 कबीरु ~ भइआ। Ks9;23 पंजरि प्रेम प्रकासिया अंतरि भया उजास मुषि ~ महमही बांनीं फूटी बास।

**कसन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — G19;10 ~ शरण आई जवहि नाग नारी।

<sup>1</sup>**कसनि** [कसन] f. rope; cont. (72) blood-vessels [नाडी]. — AK1194;6;1;2 नउ बहीआं दस गोनि आहि ~ बहतरी लागी ताहि। Kp456;1 नव बहिन दस गौनि आहि ~ बहतरी लागी ताहि।

<sup>2</sup>**कसनि** [कसना] vt. to tighten; fastening. — H15;5 रहसि रमी छबीले रसन बसन ढीले सिथल ~ कंचुकी उर राती।

**कसनिआ** [कसनी] f. a bodice. — P329;2 फुँदिआ और ~ राती छाएल पंडु आए गुजराती।

<sup>1</sup>**कसनी** [कसनी] f. a bodice. — P280;4 हुलसे कुच ~ बैद टूटे।

<sup>2</sup>**कसनी** [कसना] vt. to rub; test; cont. to purify. — Ks1;30 ~ दै कंचन किया ताई लिया

ततसार। PP33;10 औसी ~ कहा डराई जाकै राजा राम सहाई।

**कसमल** [S. कश्मल] stain; sin. — AK344;5;2 तीनि नदी तह त्रिकुटी माहि अहिनिस्सि ~ धोवहि नाहि। Kp385;2 संचरे सुरति तहां प्रांन पूजा करै किरनि ~ तहां सहज धोइ।

**कसमसात** [कसमसाना] vi. to be agitated; cont. jostling. — T6;87;1 ~ आई अति घनी। **कसमसे** to be restless (as of arrows in a quiver). — T6;91छ भए क्रुद्ध जुद्ध बिरुद्ध रघुपति त्रोन सायक ~।

**कसवटी** [कसौटी] f. touchstone; test. — AK872;10;1;2 कुटि कुटि मनु ~ लावै सो कूटनु मुकति बहु पावै।

**कसहि** [see <sup>3</sup>कस] cont. saltish (as in “sweet and sour”). — AR487;6;2 मन बच क्रम रस ~ लुभाना।

**कसहीं** [कसना] vt. to tighten; cont. 1. to waste. — T2;132;4 करहिं जोग जप तप तन ~। 2. to hurt; mortify. — T2;326;1 भरतु भवन बसि तप तनु ~।

**कसांइणीं** [H. कसाइन; A. qaṣṣāb butcher] f. a butcher's wife. — S45स7 कुदया ~ कुबुधि डूंमणीं परनिद्या घटि चूहडी।

**कसा** [कसना] vt. 1. to tighten; cont. to control. — P154;4 गुरु के पास दाख रस रसा बैरि बबूर मारि मन ~। 2. to test. — P568;7 हम अस ~ कसौटी आरसि तहूँ देखु कंचन कस पारस।

**कसाइ** [H. कसाइन; A. qaṣṣāb] a butcher. — Kp69;1 करै ~ जीते कांम ताके भींतरि बोले रांम।

**कसाइयां** [कसाना] vi. to be controlled; be in the grip of. — Ks2;23 अंषियां प्रेम ~ जग जानैं दुषडियांह।

**कसाई** [H. कसाइन; A. qaṣṣāb] a butcher. — 17; **कसाब** S19स94 दरदवंद दरवेस हसि बेदरद ~ हसि।

**कसारस** [कसा-रस; see <sup>3</sup>कस] essence; extract. — KBp12;1 अर्थ ऊर्थ ले भट्टी रोपिनि

लेत ~ गारा। **कसाव** astringency; pungency. — Kp22;1 बहुतैं मोलि महग गुर पावा दै ~ रस रांम चुवावा।

**कसावै** [कसाना] vi. to be controlled; be tested. — Ds1;121 दादू भगत ~ आपकूं भगति न जाणै भेव। KBr64;5 जोरि ~ अंतै जाई।

**कसि** [कसना] vt. to rub; test; cont. to squeeze forcefully (in a love play). — 37; Su3441;2 अंग अंग उरझाई अधिक बल ~ रिस रस ज्यौं गात पसीजै। **कसिअइ** to test. — P448;3 पंडितन्ह राजहिं दीन्ह असीसा अब ~ कंचन औ सीसा।

**कसिए** P273क काह कसौटी ~ कंचन बारह बानि। **कसिअ** P179;4 कंचन जौं ~ कै ताता।

**कसि-कसि** 18; cont. to inflict pain (through asceticism). — Dp238;1 ~ काया तप ब्रत करि-करि भ्रंमत भ्रंमत हंम भूलि परे

**कसिप** [कशिपु] bed. — N67;97 ~ तल्प सिज्जा सयन संबेसन सयनीय।

**कसिब** [कसना, vt. to rub; test] adj. drawn tight. — H29;10 प्रीतम प्रान रतन संपुट कुच कँचुकी ~ तनी। **कसिये** to control. — Ds3;48 दादू कहे हम ~ क्या होइगा बिडद तुम्हारा जाइ। **कसियौ** to test. — S17;18;2 कसणीं ~ घित भयौ बहुरि न छाछि समाई रे। **कसिहौ** to tighten. — Kp128;3 भूलैं बिसरि गहर जे होइ कहै कबीर का ~ मोहि। **कसी** to test. — P100;3 कंचन रेख कसौटी ~। to squeeze tight. — Su1804;1 चामीकर भुज दंड रेष गुण अंतर बीच ~।

**कसी-कटि** waistband. — Su3640;3 मानहु कोट ~ किंकिनि उपबन बसन सुरंग।

**कसी** [कस्सी; H. फावड़ा] f. a (small) pickaxe. — Hp7;1 कांइ कुम्हार ~ सूं षोदै कांई कुदाली बाहै।

**कसीस** [कशिष; P. kašiš] (with) attractive power. — Ds3;111 दादू कर बिण सर बिण कमाण विण मारै षैचि ~।

**कसूँभि** [कुसुंभ; कुसुम] safflower. — H45;7 श्रीफल उरज ~ कँचुकी कसि उपर हार छबि न्यारी।

**कसूँभी** [कुसुंभी] f. cloth dyed with safflower. — H57;14 नील असन कामिनि उर कँचुकि ~ सुरंग। **कसुंबे** adj. saffron-coloured. — Ke116;7 ~ की सारी धारी सीसफूल संग। Ke84;4 ~ की सारी अंगीया लाहगो अतिलस को। **कसुंभ** safflower. —

AK336;57;3;2 जैसा रंगु ~ का मन बउरा रे तिउ पसरिओ पासारु। AR346;1;4;1 जैसा रंगु ~ का तैसा इहु संसारु। **कसुंभि** H67;4 श्रवन ताटक कै चिबुक पर बिंदु दै ~ कँचुकी दुरै उरज फल कोरी।

<sup>1</sup>**कसु** [see <sup>3</sup>कस, a decoction] (extracted) essence. — AK969;1;1;2 तिसना कामु क्रोधु मद मतसर काटि काटि ~ दीनु रे। S21प17;1 गुड करि ग्यान ध्यान करि ध्यावै करि करणीं ~ पाइये।

<sup>2</sup>**कसु** [कसना] vt. to rub (as on a touchstone). — Ke128;4 परम उछाउ भाउ धरि लीजे भगति कसौटी ~।

**कसुम** [कुसुम] flower(s). — V20;2 बाजत देव लोक निसान बरीषत ~।

**कसूँभी** [कुसुंभ; कुसुम] safflower. — N288;49 सोभित सिरनि ~ खोरी लाल निचोइ मनहुँ रँग बोरी।

<sup>1</sup>**कसूँ** [किसको] pron. to whom?. — S41स78;2 पसू पांनि परबसि सदा बिबधि बिघन ~ कहै।

<sup>2</sup>**कसूँ** [कसना] vt. to fasten; control. — S57स3 कबीर काया ~ कमाण ज्यू पंच तत करि बाण। S98स80 पाच स्याबति करिये ~ राषिबा तो यूँ उतरिबा पारं।

**कसूँभ** [कुसुंभ; कुसुम] safflower. — G28;8 तन वनी सुरंग ~ सारी पीत वसन सुदेस। S63स88 कहां पलटै कहां अपलट अंगा कहां ~ कहां चोल सुरंगा। S26स52 इक रंग प्रीति ~ रंग नदीय तीर दुम डाल। S26स61 पून्यू चंद ~ रंग नर नग दरकौहे। Dp237;0 रातौ रंग ~ कै तैं बीसार्यौ आधारो रे। S26स24 जैसैं रंग ~ कौ छिनक चटक पुनि सेत। **कसूँभे** S103स56 काचा कपट ~ का रंग। S85स38 दुनीं ~ रंग ज्यू बों दोई बाटी।

**कसूम्भ** HA7 हरि कौ हितु ऐसौ जैसो रङ्ग मजीठ संसार हित रङ्ग ~ दिन दुतीय कौ।

**कसूर** [H. कसूर; A. *quṣūr*] fault. — ~ **बखानना** to point out faults. — Gs120 षाई हींग ~ बषाणै गोरष कहै सब झूठा ।

**कसैं** [कसना] vt. 1. to tighten; fasten; fix. — T1;209;1 कटि पट पीत ~ बर भाथा । T2;115;4 मुनिपट कटिन्ह ~ तूनीरा । T2;239;3 तून ~ कर सरु धनु काँधें । 2. to test. — T2;283;3 ~ कनकु मनि पारिखि पाएँ । T2;317;4 ग्यान अनल मन ~ कनक से । P449;1 राघौ बैन जो कंचन रेखा ~ बान पीतर अस देखा । S5;26;2 कंचन पनीक पास ~ कष्ट कंगही सिर । **कसे** 1. to fasten. — N282;34 ललित कटिन झट दै पट ~ । 2. to test. — Ds27;38 दादू साहिब ~ सेवग षरा सेवग कों सुष होइ । **कसैं** 1. to control; discipline (oneself). — Dp288;3 केई काया ~ अपारा केई मरंहि षडग धारा । S80स88 मन मैं धोषा इंद्री ~ रांडी कै डरि बंनषंड बसैं । 2. to test. — Kp24;1 कनक कसौटी जैसैं ~ सुनारा सोधि सरीर भया तन सारा । **कसै** to test. — Sus4;18 साई बंदे कों ~ करै बहुत बेहाल । (see *Padmāvata*, p. 359, n. 2; p. 360, n. 2). — P358;2 कै खर बान ~ पिय लागा ।

**कसैहु** [कैसा] adj.; adv. of what sort?; how?. — G62;2 जवहि सभारि हरि धरत दुहु करनि ~ केसेहु आइ लागति अधर में ।

**कसो** [कसना] vt. to control; discipline (oneself). — Kp479;10 जाको ~ दिसानि सरीरा ।

**कसोटी** [see कसौटी] f. touchstone. — Ds24;53 सवै ~ सिरि सहै सेवग साई काज । Ke128;4 परम उछाउ भाउ धरि लीजे भगति ~ कसु । Kp287;2 महुवौ नांम मथुरि माधौ कों कसि कसि लेंत ~ ।

**कसौटी** P269क घालि ~ दीजिए कनक कचोरी भीख ।

**कसौंदा** N. of a shrub the seeds of which have medicinal uses. — P187;6 कोइ हरपारेउरी ~ कोइ अँवरा कोइ बेर करौंदा ।

**कसौ** [कसना] vt. to control; discipline (oneself); cont. to stretch. — Ks29;20 काया ~ कमांन ज्यौ पंच तत्त करि बांन ।

**कसौटी** f. touchstone (a kind of black stone used by jewellers to test gold; rubbed on this stone, the gold leaves a golden mark on it). — 30; **रांम-कसौटी** the touchstone of Rāma. — Ks19;4 षरी कसौटी रांम की षोटा टिकै न कोइ ~ सो टिकै जो जीवत मिरतक होइ ।

**कस्ट** [कष्ट] trouble; difficulty. — ~ **करना** to worry. — P607;8 का अस कीन्ह ~ जिय जो तुम्ह करत न छाज । Su3203;1 माषन मिव भू कठिन मानि अति ~ लहत ।

**कस्टहि** [काष्ठ] wood. — ~ **काटना** to cut wood. — Kp50;2 जैसैं बाढी ~ काटै अगनि न काटै कोई ।

**कस्तूरी** [कस्तूरी, q.v.]. — P99;2 प्रथम हि सीस ~ केसा बलि बासुकि कौ औरु नरेसा । **कस्तूरी-मेदू** [कस्तूरी-मेद] secretion of the musk deer: musk. — P290;7 काहू हाथ ~ भाँतिन्ह भाँति लाग तस भेदू । **कस्तूरी** musk (or strong smelling substance used to make perfume); musk deer (often symbolizing the ignorant man, vainly seeking salvation outside in the “forest” of the world, visiting sacred places and shrines, worshipping deities, performing rituals, whereas God is inside); cont. the fragrance of musk. — G22;4 मृदु पवन उडति रज रुरी कुंकुम कपूर ~ । HK26 ता में जवादि करपूर ~ कुङ्कुम के रङ्ग भीन । HK56 ~ के मर्दन अङ्ग में कियें । Kp323;2 जब हंम बनजी परमल ~ । Kp342;2 कुंजल ज्युं ~ का म्रिग आपैं आप बंधावै । Ks7;6 सो साई तन में बसै मरम न जानैं तास ~ का म्रिगि ज्यौं फिरि फिरि दूँदै घास । Ks7;1 ~ कुंडलि बसै म्रिग दूँदै बन मांहिँ अँसै घटि घटि रांम है दुनिया देषै नांहिँ । P47;6 पान कपूर मेद ~ । S67प16;3 तिल मैं तेल बीज मैं अंकूर ~ ज्युं कुंडल मांहि । S86स75 हटु बिसाहे लूण ~ झुंगें घुरे । Sup65;3 इम ~ कपूर केसरि किम छिपैं ।

**कस्मल** [S. कश्मल] 1. sinful acts. — KBp12;1 मूंदे मदन काटि कर्म ~ संतन चुवत अगारी । 2.

dirt; filthiness. — N78;254 किल्विष कल्मष  
कलुष पुनि ~ समल कलंक ।

**कस्यप** [कश्यप] the sage Kaśyapa (grandson  
of Brahmā and son of Marīci, and married  
to Aditi; from him originated the forms of  
Vāmana, Rāma and Kṛṣṇa). — T1;123;2 ~  
अदिति तहाँ पितु माता । T1;187;2 ~ अदिति  
महातप कीन्हा ।

**कस्यो** [कसना] vt. to fasten. — T6;86;5 कटितट  
परिकर ~ निषंग । T6;86छ सारंग कर सुंदर निषंग  
सिलीमुखाकर कटि ~ । **कस्यौ** 1. to press down;  
chew. — Su4468;1 तब वै धेनु रहति प्रमुदित  
चित प्रभु देषे मुष त्रिण दंत ~ । 2. to fasten. —  
Su602;1 सकल बान सूधे करि कटि तट ~  
निषंग ।

<sup>1-2</sup>**कहँ** [कहाँ] adv. where?. — [के लिये] for. —  
431.

**कहँरत** [कराहना] vi. to moan; groan (in  
pain). — T3;20;छ2;2 मारे पछारे उर बिदारे बिपुल  
भट ~ परे । T6;88;2 ~ भट घायल तट गिरे ।

**कहँवौ** [कहाँ] adv. where?. — P272;4 जौ पंखी  
~ थिर रहना । **कहँवा** KBp49;0 बूझ बूझ पंडित  
पद निर्बान सांझ परे ~ बसे भान ।

**कहँहि** [कहना] vt. to say. — KBp24;3 पंछी षोड  
मीन को मारग ~ कबिर दोड भारी । KBr52;5 ~  
कबीर पुकारि के सबका उहै विचार । KBr54;4 ~  
कबीर पुकारि के सब परे काल के फांस ।

<sup>1-2</sup>**कहं** [कहाँ] adv. where?. — [के लिये] for. —  
22.

**कहंण** [कहना] vt. to say. — Hp5;2 राम ~ कूं  
रूल्या बिगूचें जड बुधि ज्वाला जीता । Hp8;0 ~  
मतौ पंणि कोई न संमझै मैं रतटां पाई रोजी ।  
Hp92;3 मिलि गइ बूंद अपनपौ षोई तब हरदास ~  
कूं दोई । **कहंणां** Dp264;0 त्रिपष रहंणां राम राम  
~ । **कहंत** 7; **कहंतां** 3; **कहंता** T3;34;1 सापत  
ताड़त परुष ~ । **कहंन** 3; Dp227;4 दादू कहिबा ~  
न जाई । **कहंहि** KBp1;3 ~ कबीर जो अबकी बूझै  
सोई गुरु हम चेला ।

<sup>1</sup>**कह** [कहना] vt. to talk; speak; make a sound;  
describe; speak of; praise.

<sup>2</sup>**कह** [Pun.] adv. where?; how?. — 262.

**कहइ** [कहना]. — 44 in T; **कहई** 20; **कहउँ** 95;  
**कहउ** 7; **कहऊँ** 5 in T; **कहण** [कहन] sthg. said:  
words. — 7; **कहणां** 3; **कहणा** 1; **कहणि** 2;  
**कहणि** (f.) utterance. — Gs119 ~ सुहेली रहणि  
दुहेली ~ । **कहणी** 3; **कहत** 968; **कहतहि** 1;  
**कहतहि** 1; **कहतां** 29; **कहता** 28; **कहति** 107;  
**कहती** 1; **कहतु** 32; **कहते** 21; **कहतेउँ** 1; **कहतै**  
2; **कहतै** 1; **कहतौ** 1; **कहन** utterance. — 96;  
**कहनां** [कहना]. — 1; **कहना** 3; **कहनि** 2; **कहनु**  
17; **कहने** 1; **कहनौ** 1; **कहब** 25; **कहबि** 2;  
**कहबे** 1; **कहया** 1; **कहयै** 1.

**कहर** [H. कहर; A. qahr] calamity; violence;  
oppression; adj. something violent. —  
S104स1 काल ~ सब ऊपरें कीया मिरदार ।  
S41स12 दुवा फकीरां नजरि षुदाई अरु बेदुवा ~ है  
जाई । S41स12 दुवा दौलति हसि बेदुवा ~ हसि ।  
S92स13 बिषम ~ दरियाव मैं अमली कूं दीया  
अमल । Sup115;2 गहर घंमसांण मैं ~ धीरज  
धरै । Sus18;16 गहर बडे घंमसांण मैं ~ धरै को  
धीर ।

**कहल** [कहना] vt. preaching; teaching. —  
KBr42;6 हमरे ~ दुष्ट बहु भाई । KBr61;3 बेदहु  
केर ~ नहिं करई । Kp11;0 कहनि या बिपरीतिरे  
कहुं तो ~ न जाई । Kp11;3 काहूं ~ काहूं सुनल  
काहू केहल परबानां रे ।

**कहलौ** [H. कहाँ तक] adv. to what extent?. —  
KBp12;3 ~ गनों अनंत कोटि लों अमहल महल  
दिवाना । **कहलौ** KBr47;6 ~ कहाँ अचेतहि  
गयऊ ।

**कहवाइ** [कहलाना] 1. vi. to be called. —  
Sup67;0 जेन्हें अनुभव जाणै तेहज किम ~ छै ।  
Sup67;1 तयारें मुष थी नवि ~ बली पांछूंसमै । 2.  
vt. to cause (one) to speak or tell. — Sup67;4  
काई सुन्दर नवि ~ जिह्वा ते भणी । **कहवावा**  
P462;6 सातों दीप देखि हों आवा तब राघौं चेतनि

~। **कहवैया** KBr5;11 जुग जुग सो ~ काहु न मानी बात।

**कहसि** [कहना] vt. to speak. — 22; **कहसी** 5; **कहसे** 1; **कहस्य** S107स24 गै गै गै गूगलणि कय कय ~ कहंती। S47प24;0 जंम द्वारि जब लेषा मांग्या तब का ~ मुकंदा। **कहहिं** 152; **कहहि** 24; **कहहीं** 30; **कहहुँ** 2; **कहहु** 198; **कहहू** 11.

**कहाँ** adv. where?. — 218; **कहां** 551.

<sup>1</sup>**कहांऊं** [कहलाना]. — 6.

<sup>2</sup>**कहांऊं** [कहीं भी] adv. anywhere. — Sup45;1 सब ठाहर होइ आइयौं रुचि नहीं ~ हो।

<sup>1-3</sup>**कहा** [S. कः] inter. pron. what?; which?. — [कहाँ] Kp141;2 where? — Kp141;2 कहा काजल सिंदूर कै दीये सोलह सिंगार कहा भयौं कीये। [कहना] vt. to speak. — 1474.

**कहाइ** [कहलाना] 1. vi. to be called. — 2. vt. to cause (one) to speak or tell. — 7; **कहाइबौं** 6; **कहाइये** 1; **कहाई** 20; **कहाउ** 2; **कहाउति** 1; **कहाउब** 1; **कहाऊं** 1; **कहाए** 2.

**कहाक** [कहाँ तक] adv. till when, or where?. — Su1424;2 ~ लौं समुझाउं सूर प्रभु जाति मिलन की अवधि तरी।

**कहाजी** [कहलाना] vi. to be called. — S63प1;11 नां को मुलां नां को काजी नां को सेष मसाइ ~। **कहाता** KBp25;1 भौर के माथे दुलहा दीन्हा अकथा जोरि ~।

**कहाणीं** [कहानी] f. a story; adventures; legends. Dp219;5 यह सब दादू अकथ ~। Dp350;3 ता माली की अकथ ~ कहतां कही न आवै। Dp359;4 कहि दादू सुणि करंम ~। Dp443;0 जे सुरिजन घरि आवै वे हिक ~ कहांडं। Gs37 घटि घटि गोरष कहै ~। S86प24;1 सकल कुल प्यौं भयौं राज रांवन गयौं भई रांमांण यहु जग ~। **कहाणी** Dp433;0 कहौं छौं दुष नी ~ रे। Gs222 अबूझि बूझिलै हो पंडिता अकथ कथिलै ~। Kp180;0 अकथ ~ प्रेम की कछू कही न जाइ। Kp185;7 कहणी रहणी निज तत जाणै यहु सब अकथ ~। Kp188;0 अब मै जाणिबौं रे केवल राइ की ~। S15;52;1 अणजाणत का कहै

~। **कहानीं** S57प3;0 इहि तति रांम जपहु रे प्रांनी बूझौं अकथ ~। S65प9;3 अकथ कथा यहु अगंम ~। S93प3;1 अगम अगोचर अकथ ~ यहु दुष कासूं कहिये। **कहानी** 26; ~ **देना** cont. to instruct someone. — P164;1 हीरामनि दै बचा ~।

**कहाय** [कहलाना] vi. to be called. — 2; **कहायहु** 1; **कहाया** 2; **कहाये** 3; **कहायौं** 14.

**कहार** a water-carrier; porter. — Kp153;2 पंच ~ का मरंम जानां ऐकै कह्या ऐक नहीं मांनां। **कहारन्ह** (pl.). — T2;193;2 भरि भरि भार ~ आने। **कहारा** T1;300;4 कोटिन्ह काँवरि चले ~। T1;305;3 भरि भरि काँवरि चले ~। T1;333;3 भरि भरि बसहँ अपार ~।

**कहाव** [कहलाना] vi. to be called. — N315;26 नहिं जान्यौं तुम्हरोँ परभाव मत्त भयौं सुराव ~। P26;7 नरपती क ~ नरिंदू भुअपती क जग दोसर इंदू। S17स49 कुल ~ कोई नहीं गुण मांनै सब कोई। **कहावउँ** T1;12;5 कबि न होऊँ नहिं चतुर ~। **कहावउगो** AN973;2;4;1 पंच सहाई जन की सोभा भलो भलो न ~।

**कहावत** 1. f. a proverb; saying. — 2. [कहलाना] vi. to be called. — 27.

**कहावन** [कहवाना] vt. to cause to be spoken, or said. — AK325;10;2 कहन ~ नह पतीअई है तउ मनु मानै जा ते हउमै जईहै। **कहावनु** AK478;11;3 कथनी बदनी कहनु ~ समझि परी तउ बिसरिओ गावनु।

**कहावहिं** [कहलाना] vi. to be called. — T6;29 ते नहिं सूर ~ समुझि देखु मतिमंद। T7;26;3 बहुरि बहुरि करि बिनय ~। **कहावहि** AK476;2;3;1 ओइ पापी सदा फिरहि अपराधी मुखहु अपरस ~। **कहावहु** KBr49;6 दर्द न जानहु पीर ~। **कहावा** 17; **कहावे** 6; **कहावै** 3; **कहावै** 113; **कहावो** 1; **कहावौं** 2.

**कहाहिं** [कहना] vt. to say. — P366क कोई न सँदेसी आबहिं तेहि क सँदेस ~। **कहाहीं** 1. to proclaim. — T7;122;7 श्रुति पुरान सब ग्रंथ ~। 2. to recite. — T7;42;3 ब्रह्मलोक सब कथा ~।

**कहिं** to speak. — 6; **कहिंणां** 1; **कहिंयत** 1;  
**कहिंहि** 1.

<sup>1-2</sup>**कहि** 1371 [कहना] vt. to speak. — [कैसे]  
inter. pron. how?; **कहि-बिधि** [H. किस विधि से]  
how? — PK5;7 कहिबै पंडा मन की सति भाऊ  
~ जरयौं ।

<sup>1-2</sup>**कहिअ** 35 [क्यों] inter. pron. why? —  
[कहना] vt. to say; speak. — **कहिअहु** 1.

**कहिआ** [कहना] vt. to speak; sthg. said: 1. an  
order. — KBp38;3 कहैं कबीर गूंगे गुर षड्या पूछे  
सो क्या ~ । ~ **मानना** to follow an order. —  
AK1104;7;1;2 नैनू नकटू खवनू रसपति इंद्री ~ न  
माना । AN1165;9;2;2 पूतु प्रहिलादु ~ नही मानै  
तिनि तउ अउरै ठानी । Kp411;1 इद्रि ~ न मानै ।  
2. what one asks for. — AK332;45;2;2 ऐसे  
पितर तुमारे कहीअहि आपन ~ न लेही । **कहिउँ** to  
say; speak. — P587क सुनि तुम्ह कहैं चितउर महैं  
~ कि भेंटौं जाइ । T3;5ख तोहि प्रानप्रिय राम ~  
कथा संसार हित । T7;114;8 ~ तात सब प्रस्न  
तुम्हारी । T7;52;3 उमा ~ सब कथा सुहाई ।  
**कहिओ** 9; **कहिए** 72; **कहिऐ** 4; **कहिअै** 2;  
**कहि-कहि** 55; **कहिजै** S50स84 भर्या न फूटै  
चिणग न छूटै जरणां ~ ताहीं । **कहिणां** Gs63 मन  
मैं रहिणां भेद न ~ बोलिबा अमृत बाणीं ।

**कहित** [कहना] vt. to speak; sthg. said;  
called. — Kp424;2 षट दरसंण ~ हंम भेषा ।  
Kp429;2 तुम्ह ~ त्रिभुवन के राजा । **कहित-कहित**  
Sup167;3 महिमा अनंत कहां लग बरनों ~ कहि  
हारे । **कहिता** Hp58;1 तब लग उर बिचि बसि  
साच न ~ । **कहिते** PR2;3 बालापनां मै कहते ~  
नीको सब कटूब कै लाग्यो फीको । S56स44  
कबीर जोरी करि जिबह करैं ~ हैं जु हलाल ।  
**कहिधौं** Kp38;3 कहै कबीर इहै मनि मान ~ छूट  
कवन उरझांण । Np60;2 ~ कूंतल ~ बली प्रणवत  
नांमदेव पुरवौं रली । Su967;1 ~ तोहि कैसे करि  
आवत सुत पर तामस एत । **कहिनै** Dp134;0 ए  
पंथीडा बूझै बिरहंनी ~ पीव की बात पंथीडा ।  
S27स29 कबीर ~ कयूं बणैं अणमिलता सूं संग ।  
S44स12;4 सूका ऊपरि आली धरी ~ सेवा किहि

करी । **कहिबा** vt. to say; describe; utter. —  
Dp227;4 दादू ~ कहंन न जाई । Dp265;3 ~ ऐसैं  
महलि बुलावै । Dp375;4 ~ सुनिबा अनंत अनेक ।  
Gs64 उनमनि रहिबा भेद न ~ । S37स23 करिबा  
सूं ~ बुरी मनि ही मति आणैं । S40प1;4 दादू देषै  
आतम एक ~ सुनिबा अनंत अनेक । S41स61  
करिबा थैं ~ बुरा मनि हीं मति आणैं । S65स20  
निकटि न देषूं दूरि न ~ गुरू न कथिबा ग्यांन ।  
S65स21 जीवता देषिये मुवा न ~ मुष नासिका न  
स्वासं । **कहिबी** Su4676;0 उधौं इतनी बात स्याम  
सौं समय पाइ ~ । **कहिबे** 28; **कहिबै** 1; **कहिबो**  
1; **कहिबौं** 7; **कहियत** 56; **कहियतु** 2; **कहियन** 1;  
**कहियहु** N233;100 माटी खाइ सलिल मैं जाइ  
बलि बलि मो सौं ~ आइ । **कहियाँ** 7; **कहियां** 2;  
**कहियांह** Ks2;19 अंदेसौं नहिं भाजिसी संदेसौं ~ ।  
**कहिया** 5; **कहियें** 6; **कहिये** 244; **कहियेइ** Sup2;1  
ब्रह्मा ~ आदि पार नहिं पावै रे । **कहियेगी** S80स60  
जब मन वैसा होइगा तब ~ बात । **कहियैं** 4;  
**कहियै** 93; **कहियाँ** 46; **कहिरी** PP27;2 ~ वहनीं  
दही कौं मोल हौं न मेटिहौं तेरौं वोल । **कहिला**  
S44स13;8 गोरष ~ सो न करैहिला बिनहीं चहिला  
बीधेला । **कहिली** S86प25;3 संत साईं लज्या मनि  
धरी तब ~ माई रे । S86प25;4 सरम साईं की  
चिति धरी तब ~ मां मां रे । **कहिवा** Ds13;63 ~  
हम थैं निकट है करिवा हम थैं दूर । Ds16;42 षट  
दरसन कै संगि न जाइवा नृपष ~ राम । Ds13;63  
~ हम थैं निकट है करिवा हम थैं दूर । **कहिसि**  
Dp363;3 औसरि राम ~ नहीं लोई । P360;5 ~  
जाति हौं सिंघल दीपा । T2;18 ~ कथा सत सवति  
कै जेहि बिधि बाढ़ बिरोधु । **कहिसी** S3;6;4 औरां  
कीतौं कयूं नहीं पणिवै कयूं ~ राम । S50स113  
सोभा षोवै आपणीं भला न ~ कोइ । **कहिहउँ**  
T1;114;3 ~ देखि प्रीति अति तोरी । T1;13;5 ~  
नाइ राम पद माथा । T1;141;3 सो सब ~ मति  
अनुसारा । T1;30;1 ~ सोइ संबाद बखानी ।  
T1;31;2 तस ~ हियैं हरि के प्रेरें । T2;146;1 ~  
कवन सँदेस सुखारी । T7;55 सो सब सादर ~  
सुनहु उमा मन लाइ । **कहिहहिं** T1;15;5 ~ सुनिहहिं  
समुझि सचेता । T2;310;4 भरतकूप अब ~ लोगा ।



- कहिहि 14 in T; कहिहु 1; कहिहूं 2; कहिहैं 7; कहिहै 5.
- कही** [कहना] vt. to say; cont. sthg. said. — 307; कहीअउ 1; कहीअत 4; कहीअतु 2; कहीअहि 2; कहीए 2; कहीअै 24; कहीजै 7; कहीयत 1; कहीये 2; कहीयै 2.
- <sup>1-3</sup>**कहूँ** 240 [कहूँ; H. कही] adv. somewhere; anywhere. — **कहूँ-कहूँ** adv. somewhere; here and there. — N178;509 श्रम जल सुंदर बिंदु रंग भरि ~ बरसत। N271;44 ~ हंसन मिलि सु कलोलत वैसैं ही डोलत वैसैं ही बोलत। T2;237;4 ~ सियैं कहूँ लखन लगाए। T3;38;2 ~ सुंदर बिटप सुहाए। T4;16;5 ~ बृष्टि सारदी थोरी। T7;29;3 ~ सरिता तीर उदासी। [H. के लिये] in order to; in respect of; for. — [कहना] to say. —
- <sup>1-2</sup>**कहुँ** 81 [कहूँ; H. कही] adv. somewhere; anywhere. — [कहना] vt. to speak. —
- कहु** [कहना]. — 331; **कहुधौं** KBr56;2 ~ कवनि भांति निस्तरई। **कहुह** PP12;1 चरन परसि बूझी कुसराता ~ गुंसाई अपनी बाता।
- कहूँ** 258 [कहूँ; H. कही] adv. somewhere; anywhere. — [कहना] to say. — **कहूँ**
- <sup>1</sup>**कहूँक** [कहूँ; H. कही] adv. somewhere. — Sus15;21 ~ पावै झूठि कौं कहूँ परै वह मार।
- <sup>2</sup>**कहूँक** [कुहक] deception (maya). — Sus19;55 सुन्दर बैरी परस्पर सज्जन हंस ~।
- कहूँवां** [कहीं भी] adv. anywhere. — R7;1 इक अभिमांनीं चात्रिगा बिचरत जग मांहीं जदपि जल पूरन मही ~ रुचि नांहीं।
- <sup>1-2</sup>**कहू** 26 [कहूँ; H. कही] adv. somewhere; anywhere. — **कहू**[कहना] to say. —
- कहें** [कहना] vt. to speak; say; give an opinion. — 66; **कहे** 174; **कहेउँ** 19 in T; **कहेउ** 82 in T; **कहेऊँ** P644;5; T1;185;2; **कहेऊ** 10 in T; **कहेगा** 1; **कहेन्हि** 4 in P, 2 in T; **कहेस** Dp249;1 स्वांमी तणूं हूं संग न मेलहूं बीनतडी ~। **कहेसि** 26 in P, 16 in T; **कहेसु** 4 in P; **कहेहूँ** 1; **कहेहु** 19 in T; **कहेहू** 2 in T; **कहैं** 515; **कहैगा** 1;

- कहैगी** 1; **कहैगे** 6; **कहै** 2745; **कहैगा** 7; **कहैगी** 2; **कहैगौं** 1; **कहैत** 2; **कहैता** 1; **कहैतौं** 1; **कहैथी** Ds19;39 ~ नां डरी हूबा स होसी आइ।
- कहैया** [कहने वाला] (one who speaks). — G45;2 नितप्रति गीत वाजित्र मंगल धुनि नितु सुर मुनिवर विरदु ~। N146;94 प्रिय संदेस ~ है यह द्विज बर कोई।
- कहों** [कहना] to say. — 25; **कहो** 33; **कहोगे** 1; **कहौं** 215; **कहौंगी** 1; **कहौं** 323; **कहौहु** 1; **कह्यां** 17; **कह्या** 113; **कह्यो** 24; **कह्यौं** 256.
- कां** [का] ppn. of; belonging to. — 23.
- कांइ** [क्यों] adv. why?. — Dp433;1 मंदिर मारै ~ न आवै रजनीं। Hp7;1 ~ कुम्हार कसी सूं षोदै कांइ कुदाली बाहै। Np94;3 कंवला सेती ~ ण पढिया निराकार आकार जी। S11;34;1 कांइ कोऊ पग ठवै ~ कूंडी कोरावै। S11;34;2 ~ हिंवाले गलै ~ करवत मेलहावै। S11;34;3 किसै पंथि क्रम करै नीर ठढे ~ न्हावै। S11;34;4 सीस भद्र ~ करै लोह तता ~ लावै। **कांइ** 74.
- कांइआ** [काया] f. the body. — AK656;8;1 ~ मांजसि कउन गुनां जउ घट भीतरि है मलनां।
- कांइम** [H. कायम, A. qā'im] adj. standing; fixed; established; cont. ref. to the Creator. — Dp217;2 तूं ~ करतार तूं तूं हरि हाजरि आप। Dp222;0 दांइम ~ ~ दांइम हाजरि है भरपूर। Dp258;1 दिषाइ दीदार मौंज बंदे कौं ~ करहु निहाला। **कांइमां** Dp404;0 ~ कीरति करूँला तूं मोटैं दातार।
- कांई** [क्यों] adv. why?. — 37.
- कांईमौं** [see कांइम]. — Dp404;4 आप निरंजन है रह्यौं ~ कौंतिगहार।
- कांउं** [H. कसी को] to anyone. — PR1;1 नंगर बांणारसी उतिम गांउ पाप न नेरो आवै ~। **कांऊं** anyone. — S54स1 जैसौं वहु तैसौं नहीं नांऊं साहिब कह्यौं न जान्यौं ~।
- कांकर** [कंकड़] a pebble (as opposed to a gem). — Ks18;9 पाइ पदारथु पेलि करि ~ लीन्हां हाथि। **कांकर** H13;2 हौं अपने मोतिन लर पोवत ~ डारि गयौं सपि भोर। T2;62;3 कुस कंटक मग

~ नाना। काँकरि Kp60;2 ~ कूई पताल पणियां सोनें बूंद बिकाइरे।

**काँकरी** [कंकड़ी] f. small stone. — T2;311;3 कुस कंटक ~ कुराई। N226;39 उड़वत धूरि धरे ~ सबन के दृगनि परी साँकरी।

**काँख** f. the armpit. — T6;24 एक कहत मोहि सकुच अति रहा बालि कीं ~। T6;65 ~ दाबि कपिराज कहूँ चला अमित बल सींव।

**कांगण** [कंगन] a bracelet. — S59प33;2 कर करते के ~ पहरां इहि बिधि चित धरेई।

**कांगुरे** [कंगूरा] battlement (of a castle). — Sus29;28 कोट ~ एक हैं देषत दीसहिं दोइ।

**कांच** [काँच] glass (common, as opposed to gold). — KBp76;0 जैसे स्वान ~ मंदिर में भ्रमित भूँकि मरो। Ks9;39 पहिले ~ कथीर था फिरता ठावें ठांड। Ks21;30 जानि बूझि कंचन तजै क्यों तू पकरै ~। Sus22;5 सुन्दर महल संवारि कै राख्यौ ~ लगाइ।

<sup>1</sup>**काँच** [कच्चा] adj. raw. — P133क टूट मनै नव मोती फूट मनै दस ~। cont. a raw metal. — P21;7 ~ होइ नहिं कंचन करा।

<sup>2</sup>**काँच** [also काच] glass (which is common, as opposed to gold). — N1;16 ~ किरन कंचन खचे भलों न कहियै कोइ। N139;319 हौं नहिं पटतर देत हौं हीरा आगे ~। P461;2 ~ जोग जहँ कंचन पावा। T7;121;6 ~ किरिच बदले ते लेहीं।

**कांचन** [कंचन] gold. — N139;327 पारस परसैं लौह मंत्र ~ है जाई।

**कांचनी** [S. काञ्चनी; H. हल्दी] f. turmeric. — N72;155 पीता गौरी ~ रजनी पिंडा नाम।

**कांचली** [कंचुली, कंचुली] f. a snake's slough. — S9;44;1 ताका पातिग यौं कटैं ज्यू ~ भुवंग।

**काँचहि** [also काच] glass. — P179;5 कंचन करी न ~ लोभा।

**कांचा** [कच्चा] adj. raw: unbaked (and therefore of small value). — Ks15;59 यहु तन ~ कुंभ है लियां फिरै था साथि।

<sup>1</sup>**काँचा** [also काच] glass; crystals. — T7;27;3 महि बहु रंग रचित गज ~।

<sup>2</sup>**काँचा** [कच्चा] adj. unripe. — P231;3 हौं जानति हौं अबहूँ ~।

**कांची** [कच्चा] adj. (f.) 1. fragile. — Ks16;25 ~ काया मन अधिर थिर थिर काम करंत। 2. unripe. — Ks24;9 ~ सरसौं पेलि कै नां षलि भई न तेल।

<sup>1</sup>**काँची** 1. f. a woman's belt having small bells. — N70;129 रसना ~ किंकिनी सूत्र मेखला जाल। 2. syn. for रसना. — N111;193 रसना ~ कहत कबि रसना बहुरौं दाम।

<sup>2</sup>**काँची** [कच्चा] adj. (f.) raw; immature. — P621;2 पुरुख न करहिं नारि मति ~।

**काँचु** [काँच] glass. — P583;3 कंचन क्या ~ भै पोती। (cont. the hero Ratnasena; see <sup>1</sup> काँच). — P374;3 ~ करा तुम्ह कंचन कीन्हा।

**कांचुकी** [कंचुक] f. a bodice; woman's jacket. — Kp184;3 बनां चोलणै बिना ~ बिनहीं संग संग होई।

**कांचुरी** [कंचुली, कंचुली] f. a snake's slough. — AK1366;40;2 आजु काल्हि तजि जाहुगे जिउ ~ भुयंग। Ks15;22 आजु काल्हि तजि जाहुगे ज्यौं ~ भुवंग। कांचुली S45स18 हरिसिंघ पोषें ~ क्यों त्रिपता होइ भुवंग। S80स33 अहि अपणीं तजि ~ का की पहरे जाइ।

**कांचू** [कंचुक] (f.) 1. a bodice; woman's jacket. — Kp237;2 कोटि बरस लूं ~ सीया सुर नर धंधे परिया। 2. cont. strict discipline, or spiritual exercise [साधन]. — Kp237;0 साधन ~ हरि न उतारै अनभै है अरथ बिचारै।

**कांचे** [कच्चा] adj. raw: false; incorrect; unbaked. — KBp73;3 ~ कुंभ उदक जो भरिया तन की इहै बडाई। कांचे 1. raw. — P291;6 दुहूँ दिसि गेडुआ औ गलसुई ~ पाट भरी धुनि रूई। 2. cont. unfried; unprepared. — P42;5 तुम्ह तेहि चाक चढ़े होइ ~। कांचै fragile. — Ks28;5 हरि मोतिन की माल है पोई ~ धागि।

**कांजी** [काँजी] f. fermented, sour drink of salt and mustard; souring agent for milk (a kind of vinegar made from rice, or mustard)

seed); cont. sour buttermilk (which cannot be put to any use). — Ds15;61 दादू ~ माँहै भेलि करि पीवै सब संसार। Ks22;5 दूध फाटि ~ भया हूवा घृत का नास। R70;2 जौँ दधि मैं ~ कौँ जावण तौँ घित न काढै कोई। S114प2;5 मुरछि मुरछि जीव जरि है आसा ~ अलप बहु षीर बिनासा। Sus17;12 कुवचन ~ परत ही तुरत फाटि करि जाइ। S29स39;5 दूध देषि ~ परै रजब अजबता गई एक कुसंगति कै करै। S47स24 मण दस दूध निमष संग ~ कढे दूध कूँ फाड़ै। S50स106 बोलि बोलि झगडा पडै ज्यूँ दूध मैं ~। **काँजी** KBs197 दूध फाटि ~ भया भया घृत का नास। P152;3 दधि एक बूँद जाम सब खीरू ~ बुंद बिनसि होइ नीरू। T2;231 कबहुँ कि ~ सीकरनि छीरसिंधु बिनसाइ।

**काँट** [काँटा] a thorn. — P137;3 ~ न चुभै न गडै अँकवरी। P188क कोइ सिउँ हार चीर अरुझानी जहाँ छुवै तहँ ~। P416क भँवर मालतिहि पै चहै ~ न आवै डीठि। P621क जहाँ फूल तहाँ फूल होइ जहाँ ~ तहाँ ~। **काँटइ** P449;7 ~ कुटिल पुहुप के संगी। **काँटन** (pl.). — ~ **लीन्ह घेरना** [H. ~ से घिरना] to be in trouble. — KBs243 अब के चेते क्या भया जब ~ लीन्ह घेर। **काँटनि** S56स49 ~ की कूपल चरी ताथैं काटत देह। **काँटवा** Ks15;10 काल्हि गडै जो ~ अगमन कस न घुराइ। **काँटवा** KBs206 काल पडेगा ~ अगमन कसन कराए। **काँटा** thorn. — 7; **काँटा** P234;2 भँवर न देखु केतु महँ ~। P24;7 निअरहि दूरी फूल संग ~। P558;5 बैरी कठिन कुटिल जस ~। P574;4 लीजै फूल टारि कै ~। **काँटे** 6; **काँटे** P174;3 सोतहि सोत बेधे बिख ~। P305;5 तुम्ह ~ मैं जिव पर छेवा। P353;6 मो कहँ फूल भए जस ~। P377क केत नारि समुझावै भँवर न ~ बेध। P563;4 मंछ छुअै आवहिं कर ~। P590;3 मो कहँ फूल भए जस ~। the (sharp) bones of a fish. — P563;4 मंछ छुअै आवहिं कर ~। **काँटै** S27स13 सब प्रिथी ~ भरी अंतरि व्यापैँ सूँल।

**काँठा** (red and blue) ring or lines round a parrot's throat. — P223;7 बाँधा कंठ परा जरि

~ बिरह क जरा जाइ कहँ नाँठा। P79;5 राते स्याम कंठ दुइ ~ राते डहन लिखे सब पाठा।

**काँठिला** [कंठला] a necklace of gold or silver. — S91स40 सुत कन्यां कुल ~ एता लहँ न भेव।

**काँठै** [कांठा, edge; shore] adv. aside. — ~ **करना** to put aside. — Hp93;1 काम कलेस कीया दुष ~ पांन कथा रस पाया।

**काँठै** [कांठा, edge; shore] adv. beside; close by. — Hp10;1 करम बिपाक बसाया ~ हरि संग धीरज धाई। PP25;5 झूठी पूजा झूठौँ जापू मोची ~ बैठौँ आपू। S25स3 सिध कै ~ बैसतां साधिक भी सिध होइ। S27स30 कबीर मारी मरुं कुसंग की केला ~ बेरि। S30स43 षीली ~ कण रखा मैदा कदे न होइ। S49स111 कासी ~ घर करै पीवै निर्मल नीर। ~ **रहना** to remain on the side. — AK1372;142;1 कबीर गहगचि परिओ कुटंब कै ~ रहि गइओ रामु।

**काँडी** [कंड़ी] f. a long deep basket; cont. a cage (for a bird). — P538;2 औ सोनहा सोने की डाँडी महासिरूपे की ~।

**कांत** adj. beloved. — N73;175 सुभग सुसम बंधुर रुचिर ~ कमन कमनीय।

**कांता** f. a beautiful, or beloved lady; wife. — N73;168 अबला बाला अंगना प्रमदा ~ बाम।

**कांतार** forest. — N84;343 कानन बिपिन अरन्य बन गहन कच्छ ~।

**कांति** f. loveliness; splendour. — G40;1 जिन देषत लघु लागति सह मोतिन की ~। Ke1;2 निरखि छबि रूप की ~। Ke1;22 बन्ये अदभुत भाँति अंकि नख सिख ~। N7;149 दुति लावन्य रूप मधुराई ~ रवनता सुंदरताई। N181;559 तिनकी सुंदर ~ भाँति मनमोहन भावै। N219;56 दिन दिन बढ़त अंग की ~। N293;47 अरु दिखि नंद नंदन पर ~। N62;27 भा आभा सोभा प्रभा सुषमा परमा ~। **कांती** S10;59 ~ बिनां जथा कंत कुसमं सोरभं बिनां।

**काँथरि** [कथड़ी; S. कंथा] f. a patched cloth or garment (associated with yogis and

ascetics). — P207;2 ~ कया हड़ावरि बाँधे  
रुंडमाल औ हत्या काँधे। P143;4 जेहि कारन गियँ  
~ कंथा।

**कांथरियां** [कथड़ी; S. कंथा] f. a patched or  
tattered garment, or quilt (associated with  
yogis and ascetics). — PR7;11 देषी परम कुटी  
साथरिया तिन परि फाटी ~।

**काँदन** [कंदन] destruction; killing. — **काँदन-मति**  
cont. being full of desire to kill. — P22;3 पुनि  
सलार ~ माहाँ।

**कांदरि** [कादर; S. कातर] adj. timid. — Sup119;1  
बीजल ज्यों चमकै बाढाली काइर ~ भाजै। **कांदरै**  
Sup118;2 झलहल तीर तरवारि बरछी देषि ~  
काचा।

**काँदहु** [कर्दम] mud; mire. — P14;7 अगिलहि  
काहिं पानि खर बाँटा पछिलेहि काहिं न ~ आँटा।  
**काँदौ** P518;5 बरिसै सेल आँसु होइ ~।

**काँदौ** [काँदो] mud (of the impure attachment  
to sensual objects which is “burnt” by the  
fire of *viraha*). — Ks2;13 आगि जु लागी नीर  
महिं ~ जरिया झारि।

**कांध** [कंधा] the shoulder. — KBp46;1 करि  
असनान देवन की पूजा नव गुन ~ जनेऊ। **काँध**  
P126;6 मुंद्रा स्रवन कंठ जपमाला कर उदपान ~  
बघछाला। P601;4 छाला ~ जाप कंठ लागी।  
P636;7 ~ गुरुज हत घाव न आवा। P79;7  
मस्तक टीका ~ जनेऊ। ~ **देना** to support. —  
P558क हम बिचार अस आवै मेरहि दीज न ~।  
cont. upper construction (of a fort). —  
P530क सब दर लीलिल ठाढ़ भा रहा जाइ गढ़ ~।  
**कांधा** P491;5 हनिवैत सरिस भारु मैं ~।

<sup>1</sup>**काँधा** [कंधा] the shoulder. — 10; ~ **चढ़ाना** to  
load on the shoulders. — P393;4 तहँ लै चढ़ौं  
भारु मैं ~।

<sup>2</sup>**काँधा** [काँधना] vt. 1. to load (on the  
shoulders). — P501;5 मैं होइ मेंड़ भारु सिर ~।  
2. to accept; start (a war). — P266;5 रहा न  
दोसर ओहि सौं ~।

**काँधिअ** [काँधना] 1. vt. to accept. — P269;7 जौं  
पहिलें मन मान त ~। **काँधी; अनुसासन** ~ cont.  
to obey. — T1;182;2 उठि सुत पितु अनुसासन  
~।

**काँधे** [कंधा] the shoulder. — T1;244;1 कर सर  
धनुष बाम बर ~। T1;268;4 धनु सर कर कुठारु  
कल ~। T2;239;3 तून कसैं कर सरु धनु ~।

**काँधे** 9 (for the “two murders” on the  
shoulders of Śiva, see *Padmāvata*, p. 201, n.  
8). — P207;2 काँथरि कया हड़ावरि बाँधे रुंडमाल  
औ हत्या काँधे। P211क हत्या दुइ जो चढ़ाएहु  
काँधे। **बिना** ~ **होना** to be without shoulders:  
cont. to be slaughtered (as of horses in  
battle). — P63;9 तुरिअ होहिं बिनु ~ हस्ति बिनु  
सुंडि। **काँधे** Ds24;67 दादू ~ सबल कै त्रिवाहेगा  
ओड। S46प7;1 हरि गोपी ~ करि लीन्हैं अँसा  
ग्यान दिढावै। S80स39 पेट बैरागी ~ भार।

**काँन** [कान] the ear. — ~ **दे सुनना** to listen  
attentively. — HK45 जो कछु कहत लाडिलौं  
लाडिली जू सुनियें ~ दै। **काँननि** (pl.). — HK21  
~ बीरैं सोभा देत।

**कांप** [काँप] shaky, muddy soil. — J4;15;1 पहली  
पांव ~ नहीं भरीऐ।

**काँप** [काँपना] vi. to tremble; shiver; vibrate. —  
8; **कांपत** S56स70 मेरो तन ~ है आकरौं। **काँपत**  
3; **कांपन** G65;2 काहे ~ लागे हाथ। **काँपहिं**  
T1;278;3 थर थर ~ पुर नर नारी। **काँपा** 12;  
**कांपी** J2;9 त्राहि त्राहि करि पृथी ~। Np167;7  
धज ~ देवल धरहरया नांमदेव सनमुषि दूबारा  
फिरया। PP13;7 इतनीं सुनिं तब सीतां ~। **काँपी**  
3; **काँपु** P470क सँवरि सँवरि जिय ~। **कांपे**  
J12;8 डोली धरणि सेस सिर ~। **काँपे** 4; **काँपै**  
S116स53 रोवैं बाप माई जोइ ~ कछू नाहीं होइ।  
**काँपै** Gp47;7 कामिनि जलै अगीठी तापै बिचि  
बैसंदर थरहर ~। Hp9;0 बड कै बाण कलाई ~  
तब मन रहै तंमासै। KBp106;1 हल हल ~ बाला  
जीबे। **काँप्यौ** Su3150;1 जौं देषौं तौं सेज सुमूरति  
~ रिसनि हियौं।

**कांब** [कौवा] a crow. — AK1371;134;2 जाइ पहुँचहि खसम कउ जउ बीचि न खाही ~ ।

**कांबरि** [कमली] f. a small blanket; an ascetic's blanket. — PT4 फाटी ~ टूटी पनही रूषौ मूड मैल सब तनही । PR7;10 फाटी ~ वोढी जबही रांनी जाइ पहुँती तबही । **कांबरी** AK1369;100;2 साकत कारी ~ धोए होइ न सेतु । **कांबली** AN988;1;1;2 धनि धनि मेघा रोमावली धनि धनि क्रिसन ओढै ~ । S113स73 फरीदा काली तेरी ~ मैला तेरा भेस । S27स40 साषित काली ~ भावै तहां बिछाइ । S49प17;5 पहरि पटोली धब लौंटे फाड़ै ~ सांचै भाइ । S15;14 फरीदा काली तेरी ~ मैला तेरा भेस ।

**काँम** [see काम] 1. (passionate) desire. — HK34 ~ की सान्ति न होइ । HK35 राषि लै बाँह बल हौं बपुरा ~ दहा हो प्यारी । HK46 छबीलौं ~ रस भोइल री । HK89 आछी नीकी भूमि हरि हरी हरी आछी नीकी बूढनि की रेंगनि ~ किरौंरनि । HK98 कोटि ~ लावन्य बिहारी जा देषत सब दुष नसैत । 2. Kāmadeva. — HA3 कोटि ~ लावन्य बिहारी । HK26 जिहिं आलस ~ बस कीन । HK50 तैसोई नैननि सोहै कजरा निरषि ~ ढरनि । HK71 जब आनि घेरत कटक ~ कौं तब जिय होत डराडरि ।

**काँय** [क्यों] adv. why?. — P538क मसि छूटै सब रैन कै कागा ~ अभाग ।

**कांवरि** [काँवर] a bamboo, or other pole, having slings or baskets suspended at each end for carrying loads. — G47;3 कनक कलस केसरि भरे ~ किंकर कंध ।

<sup>1</sup>**काँवरि** f. a small (ascetic's) blanket. — P129;6 कैसैं ओढब ~ कंधा ।

<sup>2</sup>**काँवरि** [काँवर] a bamboo (or other pole, having slings or baskets suspended at each end for carrying loads). — P362क सरवन सरवन कै ररि मुई सो ~ डारहि लागि । P368;4 कहेसि मरौं अब ~ रेई । T1;305;3 भरि भरि ~ चले कहारा । T2;278 लइ आए बनचर बिपुल भरि भरि ~ भार । (with reference to Saravana, or Śravaṇa, who carried his blind father and

his mother in such baskets). — P362;7 तुम्ह सरवन होइ ~ सजी । T1;300;4 कोटिन्ह ~ चले कहारा ।

**कांवरू** [काँवरा] adj. excited; wild. — S4;3;4 ~ करतारि पढायौं सो हमारै भागि आयौं ।

**काँवरू** [कामरूप] N. of a country in ancient NE India. — P369;3 तूँ ~ परा बस लोना भूला जोग छरा जनु टोना । P448;6 एहि कर गुरू चमारिन लोना सिखा ~ पादित टोना । P498;6 ~ कामता औ पँडुआई देवगिरि लेत उदैगिरि आई । P585;2 जस ~ चमारी लोना को न छरा पादित औ टोना ।

**कांष** [काँख] the armpit. — ~ **बजाना** to press the hand under the armpit and produce a sound (out of joy?). — Sus28;4 मुष सौं कहि आवै नहीं ~ बजावै सोइ ।

**कांस** [काँस, काश] f. a tall grass (used as a thatching material and for making ropes, mats etc; it grows amply near the Yamunā River and produces a white flower, as a welcome sign that the monsoon is over and autumn is near). — Sus13;50 जैसैं कोली ~ मैं तिरैं अग्यांनीं लोग । Su1233;1 पटकत ~ कांस त्रिन चटकत लटकत ताल तमाल । Su3809;2 बिगलित कच कुस ~ पुलिन मनु पंक जु कज्जल सारी । Su3961;1 अमल अकास ~ कुसमित ।

**कांस** N285;29 जरि जरि ताल तमाल जु लटके पटके बाँस ~ तून चटके ।

**कांसा** [काँस, काश] disaster; difficult situation; cont. the body (as cause of sensuality; see Śarmā:1936, II, p. 752, n. 19). — Sus20;19 ~ पर्यौं पराकिदे बिजली ऊपर आइ ।

**कांसा** any alloy of copper and tin, or copper and zinc. — KBs269 ~ ताँबा होइ रहा हता टिको का मोल ।

**कांसि** [see कास] grass. — Ks21;32 ~ कुडुंबा सुत कलित दाझनि बारंबार ।

<sup>1</sup>**कांसी** [काँसा] alloy of metals; bell-metal. — AK1123;2;1;1 किनही बनजिआ ~ ताँबा किनही लउग सुपारी ।

<sup>2</sup> **कांसी** [काशी] the city of Kāśī, or Vārāṇasī. — PK5;11 दिन दस मै ~ चलि आयौ ।

**कांसुँ** [किसको] pron. (to) whom?. — P406;1 ~ पुकारौ का पहुँ जाऊँ गाढ़ें मीत होइ एहि ठाऊँ ।

<sup>1</sup> **काहीं** [किसीको] pron. (to) someone; whom. — Kp198;1 परबत उबर लोक बूडि मूवो नीर मूवो धौं ~ ।

<sup>2</sup> **काहीं** [क्या] pron. what?; how?; why?. — S13;17;1 लोह पारसि सदा लायौ पलट्यौ ~ रे । S36स10 दूरिथ ~ सजना भरि भरि अंक मिलंत । to what purpose?. — Kp342;1 छूटि आस टूट्यौ नंही फंदा ऊडिब्यौ लागै ~ । why?. — S67प30;0 मुसक बिलाई कै घट भीतरि झाड ढंढो लै ~ रे ।

<sup>3</sup> **काहीं** [कहीं] adv. somewhere; where?. — S49प22;1 छूटी न आस टूट्यौ नहीं फंदा उडिबौ लागै ~ । **काँही; न काँही** nowhere. — Ke26;4 एतो मानु कीओ नहि कबहू देख्यो सुन्यो ~ ।

**काहूँ** [कोई] pron. anybody; whoever. — PP33;9 कोउ ~ नां पतियाई मानस भूँजि मानसहि षाई । S62प15;0 हरि कौं सौं हित न कीयौ अब ~ और सबै दुषदाता । Kp11;3 ~ कहल काहूँ सुनल काहूँ केहल परबानां रे । **काहूँ** PP16;12 जिनि ~ वोढड्यौ है हाथ तिन कौं दारिद छोड्यौ साथ । PP18;10 झूठ झूठ कीयौ सब ~ बहुरि न उतर दीनों साहू । PP26;17 जिनि ~ की संकां मानैं तू निसंक जाह जित जानैं ।

<sup>1</sup> **का** ppn. of; belonging to.

<sup>2</sup> **का** [क्या] pron.; adj. what?. — 56.

**काआ** [काया] f. the body. — Kp75;2 जब लगु जोति ~ महि बरतै आपा पसु न बूझै ।

<sup>1</sup> **काई** [क्या] pron.; adj. what?. — Ks28;2 जौं पै भेद न जानिए रांम कहा तौं ~ ।

<sup>2</sup> **काई** [क्यों] adv. why?. — Ks30;6 ~ गंवावै देह कारिज कोई नां सरै ।

<sup>1-2</sup> **काइ** 56; what?; how?. — [कोई] pron. someone. —

**काइअउ** [काया] (f.) the body. — APi695;3;1;1 कायउ देवा ~ देवल ~ जंगम जाती ।

APi695;3;1;2 ~ धूप दीप नईबेदा ~ पूजउ पाती ।

**काइआ** 37.

**काइक** [कायिक] adj. performed by the body. — Sus30;9 ~ बाइक मानसी कर्म न लागै ताहि ।

**काइडे** [कोई] pron. anybody. — Dp154;2 दादू मंझि कलूब मैला तोरे बिय न ~ ।

**काइतु** [कायस्थ] Kāyastha (a well-known caste of scribes employed by the Muslim administration; cont. Citragupta, the scribe of the god Yama). — Kp411;0 बाबा अब न वसा इतु गावा जितु ~ चीतू नावा रहऊ । **काइथ** Ks21;23 ~ कागद काढिया लेषा वार न पारि । Np111;0 काल न्याइ बिचरिहूँ ~ बांभण तिलक सुमिरिहूँ । **काइथा** S27स15 नइया कइया अरबज हथा चोथा आइ मिल्या ~ । **काइथि** S19स164 कबीर ~ कागद काढिया तब लेषै वार न पार ।

**काइथु** AK1104;7;1;4 घरी घरी का लेखा मागै ~ चेतू नाउ ।

**काइनु** [A. qiyān, pl. of qayna(t)] girls; maidens; cont. marriage (Singh:1978, vol. IV, p. 1117). — AN1167;1;3;2 बीबी कउला सउ ~ तेरा निरंकार आकारै ।

**काइमु** [H. क़ायम; A. qā'im] adj. standing; firm; stable. — AK476;4;3;2 ओहु हमारै माथै ~ अउरु हमरै निकटि न आवै । AR345;2;2;1 ~ दाइमु सदा पातिसाही दोम न सेम एक सो आही ।

**काइर** [कायर] adj. frightened; discouraged; timid. — 24.

**काइला** [काला] adj. black. — KBs161 ~ होइ न ऊजरा सौं मन साबुन लाए ।

<sup>1</sup> **काई** f. moss on walls; rust (on iron); cont. dirt; stain. — Ds20;32 लोहा माटी मिलि रह्या दिन दिन ~ षाड़ । Kp451;2 निहक्रम नदी ग्यांन जल ~ सुनि मंडल मांहिरे । Np128;3 जाली जलै न ~ षाड़ राजा डंडै न चोर ले जाइ । (as on a mirror). — P214;4 अब तूँ सिद्ध भया सिद्धि पाई दरपन कया छूटि गै ~ । T1;115;1 ~ बिषय मुकुर मन लागी । cont. ignorance. — Sup91;4 आवत

- आवत ऐसी आई अब तौं सुन्दर रही न ~ । ~  
**राषना/लागना** to be stained. — Dp211;2 अधिर  
 धिरै न लागै ~ । Np2;1 या धन की देषौं अधिकाई  
 तसकर हरै न लागै ~ । S47p1;3 जब द्रपन लागै  
 ~ तब दर्शन कीया न जाई ।
- <sup>2</sup> **काई** [कोई; कुछ] pron.; adj. someone; anyone;  
 (न ~ nobody); something. — AK793;5;3;2  
 धरम राइ का दफतरु सोधिआ बाकी रिजम न ~ ।  
 Dp387;2 ग्यांन ध्यांन मोहंन कौं मेरै कंप न लागै  
 ~ । Hp69;3 कहै हरिदास अमीं या घर मैं कुबधि  
 न लागै ~ । Dp346;3 संमझि न ~ मंन मंझारि ।  
 Kp217;2 षेचरि गनिक कही ~ पथ स्यौं या षेचरी  
 दुनियाई । PA4;12 इतनीं सुनंत रही अरगाई हूंनहारि  
 सो मिटै न ~ । PK11;9 कहत मोहन काज न ~  
 तुमही भ्रतार करण हंम आई । Ke35;3 गोख छाडि  
 निकसि चली सुधि न परे ~ । Ke71;7 एही चंदु  
 हमही फुनि देखत निरदय कहत न ~ । Dp356;3  
 कंप न ~ भै भ्रंम भागै सब बिधि औसी एक  
 लगाइ । Ke63;5 तेरी चतुराई ~ छानी नाँही मो सों  
 कछु । Sup140;2 काल तेऊ झपटि लीने बस नहीं  
 ~ । Sup26;1 जाकौं बास लगै चन्दन की चन्दन  
 होत बार नहिं ~ । Sup89;2 राम नाम राम नाम  
 भजि रे भाई राम नाम पटतरि तुलै न ~ ।
- <sup>3</sup> **काई** [क्यों] adv. why?. — AK324;4;2 मूड  
 मुंडाए जो सिधि पाई मुकती भेड न गईआ ~ ।  
 AK330;36;7 इसु मन कउ रूपु न रेखिआ ~ हुकमे  
 होइआ हुकमु बूझि समाई । Np54;0 हरि नांव गाजै  
 हरि नांव राजै हरि कौं नांव लेतां ~ लाजै ।
- काईर** [कायर] adj. frightened; discouraged;  
 timid. — Hp88;3 पूत कलित बसि ~ काचौं बिरष  
 बाहत ज्यूं पैचै भार ।
- <sup>1</sup> **काउ** [कोई] someone. — 19.
- <sup>2</sup> **काउ** [S. कदा; काऊ; कभी] adv. sometimes;  
 ever; (न काउ never). — 23.
- काउडी** [काँवर] a bamboo (or other pole,  
 having slings or baskets suspended at each  
 end for carrying loads). — Np254;1 संसार  
 विघ्यापति गहै ~ बाई टाली गेली अनं ली । काउरू

Gp40;2 काली गङ्गा धौली गङ्गा झिलिमिलि दीसै ~  
 का पांणीं पुनि रे गिर पईसै ।

<sup>1</sup> **काऊ** [कोई] someone. — 32.

<sup>2</sup> **काऊ** [S. कदा] some time; ever. — 35.

**काए** [H. क्यों] adv. why?. — AN1252;1;1;01 ~  
 रे मन बिखिआ बन जाइ भूलौं रे ठगमूरी खाइ ।

**काक** [कौवा; काक] a crow. — 23; (as a  
 shameless scavenger). — Su4367;1 भवर  
 कुरंग ~ अरु कोकिल कपाटिनि की चटसार ।

**काकभसुंडि** [काकभुशुंडि] Kākabhūṣuṇḍi (N. of  
 a Brahmin who was cursed by Lomaśa and  
 changed into a crow; he was a fervent  
 devotee of Rāmacandra and narrated the  
 story of Rāma to Garuḍa). — T7;83ख ~ मागु  
 बर अति प्रसन्न मोहि जानि । **काकभसुंड** T7;70;1  
 बोलेउ ~ बहोरी । **काकभसुंडि** T1;196;2 ~ संग  
 हम दोऊ । T7;62;1 तहँ रह ~ सुसीला ।

**काकर** [H. किसका] pron. whose?; whom?. —  
 24; **काकरि** (f.). — P225;3 जेहि न पीर तेहि ~  
 चिंता । P628;1 होइ मैदान परी अब गोई खेल  
 हाल दहूँ ~ होई ।

**काकली** f. a low, soft sound. — G63;4 अधर  
 गिरिधर के लागि अनुरागि कै जगत विजई भई  
 मुरलिका ~ ।

**काकहँ** [H. किसका] pron. whose?. — P133;4  
 अब ~ हम करब सिंगारू । P278;6 ~ दैय औस जै  
 दीन्हा ।

**काकहि** [कैसे] adv. why?. — KBp94;0 हाथ पांव  
 मुष सवन जीभ बिनु ~ जपहु हो प्रानी ।

**काका** a father's younger brother. — 6.

**काकी** [H. किसका] pron. (f.) whose?. — 20.

<sup>1</sup> **काकू** [H. किसको] pron. whom?. — S22s57  
 दहूँ अंधां का नाचणां कहु ~ मोहै । Kp439;0  
 कुसल षेम अरु सही सलांमति ऐ दोइ ~ दीन्हां रे ।

<sup>2</sup> **काकू** [H. क्यों] inter. pron. why?. —  
 Sus12;15 सो चिंतामणि चिंतै ~ जामैं सकति  
 अपार ।

**काकू** [काकु] secret jibe; sarcasm; bitter  
 words. — T2;261;3 जारिउँ जायँ जननि कहि ~ ।

**काकें** [H. किसके] pron. (pl.) whose?. —

T1;294;3 तुम्ह ते अधिक पुन्य बड़ ~ ।

<sup>1</sup> **काके** [H. किसके] pron. (pl.) whose?. — 8.

<sup>2</sup> **काके** [काक] a crow; cunning fellow. — HA5  
तुह्माँरी माया बाजी बिचित्र मोहे सुनि ~ भूले  
कौंड ।

**काकै** [H. किसके] pron. (pl.) whose?; whom. —  
8; **काको** whose?. — 19.

**काकोदर** [काक-उदर] a snake; N. of Aghāsura  
(killed by Kṛṣṇa). — N251;41 हरि तन चितै  
कहत ~ याके उदर दोउ मेरे सोदर । N83;332  
चक्षुश्रवा हरि शरीश्रप ~ गर दर्प ।

**काकौ** pron. whose?; whom?. — 24.

**काख** [also काँख] the armpit. — N255;31 पट  
अरु जठर बीच तौ बेनु ~ बेत कच लपटे रेनु ।

**काखासोती** [काँखासोती] f. a partic. way of  
wrapping a shawl around the shoulders and  
the upper body. — T1;327;4 पिअर उपरना ~ ।

**काग** [कौवा; काक] a crow (often as a symbol  
of ignorance, as opposed to the swan). —  
AK330;35;1;1 जिहि सिरि रचि रचि बाधत पाग  
सो सिरु चुंच सवारहि ~ । Ds17;10 ऊजल करणी  
हंस है मेली करणी ~ मधिम करणी छाडि सब दादू  
उतिम भाग । Ds17;8 दादू हंस मोती चुगै  
मानसरोवर न्हाइ फिरि फिरि वैसे वापुडा ~ करंका  
आइ । Hp68;3 मींडक कै मुषि ~ कराहै गिलै न  
पाछौं थूकै । Hp9;2 ~ क्रिपा करि काटै राष्यौं  
लाधी ठौर न हालै । KBp106;3 ~ उडावत भुजा  
पिरानी कहैं कबीर यह कथा सिरानी । KBp34;3 ~  
कुबुद्धि निकट नहिं आवै प्रतिदिन हंसा दर्सन पावै ।  
KBp72;2 सूकर स्वान ~ का भोजन तन का इहै  
बडाई । KBr78;5 ~ गिद्ध दोउ मरन बिचारै ।  
KBr71;3 जैसे ~ चील्ह मडराई । KBs253 तन  
वोहित मन ~ है लक्ष जो जन उडि जाए ।  
Kp363;1 सूकर स्वान ~ कौं भछिन तामैं कहा  
भलाईरे । Kp381;3 श्वान सूकर ~ कीन्हौं तौंड  
लाज न आई । Kp489;4 आंगणि रंमती गोपिका  
मगरीरे बोल्यौं ~ उडिरे ~ सुलषनां गोब्यंदजी धरि  
आवै आज । N148;134 है तुमरौं यह भाग ~

सिसुपाल बिडारौं । P340;4 जहँ धनि पुरुख सीउ  
नहिं लागा जानहुं ~ देखि सर भागा । P349क पिय  
सौं कहेहु सँदेसरा ए भँवरा ए ~ । P355;6 अधजर  
भई माँसु तन सूखा लागेउ बिरह ~ होइ भूखा ।  
P432;4 हारिल सबद महोख सो आवा ~ कोराहर  
करहिं सोहावा । P519;5 गीध चील्ह सब माँडौं  
छावहिं ~ कलोल करहिं औ गावहिं । P538;4 ए  
जग सूर पुहुमि उजियारे बिनती करहिं ~ मसि  
कारे । P538क भोर होइ जौं लागै उठहि रोर कै  
~ । P539;2 पहिलें धनुक नवै जब लागे ~ न नए  
देखि सर भागे । P539;7 ~ नाग एइ दूनों बाँके  
अपने चलत स्याम भै आँके । P643;6 ~ चोंच तस  
साल न नाहौं । P643;7 कहेउँ ~ अब लै तहँ  
जाही । P643क ~ निखिद्ध गीध अस का मारहिं  
हौं मंदि । PR6;7 हंस ~ को कैसी सारी कंचन  
काच सु लेहु बिचारी । (feeling animosity,  
mistaking Rādhā's sweet voice for the call  
of the *kokila*). — Su1744;1 बाणी मधुर जानि  
पिक बोले कदम करारत ~ । (the crow is black  
like Kṛṣṇa, but it is also a bird of omen: the  
sight of a crow alighting on a nearby  
branch and then flying off signals the  
return of a much desired traveller; see  
further: ~ उडाना). — Su4074;0 तौं तू उडहि धौं  
रे ~ जौं गुपाल गोकुलही आवहि ततौं हमारे भाग ।  
Su4209;1 ज्यों कोकिल सुत ~ जिवाए भाव  
भगति भोजन कराइ । Sus20;6 सुन्दर यह उलटी  
भई मूसै षायौं ~ । Sus13;16 बैठौं आइ करंक पर  
अति गति फूल्यौं ~ । Sus15;22 सुन्दर यह मन ~  
है बुरौं भलौं सब षाइ । Sus16;52 ~ द्रिष्टी बको  
ध्यानां बाल अवस्था भुवंग अहारी । Sus19;55  
उलवा मारै ~ कौं काक सु हनै उलूक । ~ **उडाना**  
to make crows fly (and caw. The crow's  
cawing is auspicious: it means someone is  
coming. Women separated from loved ones  
chase crows to make them "talk". In a well-  
known passage in the *Rāmacaritamānasa*,  
Kauśalyā asks the crow to give her good  
news of her children's return from exile,



promising to give it milk and rice in a golden dish; cont. to chase worldly desires (and yet not meet the Beloved). —

AK792;2;4 ~ उडावत भुजा पिरानी। Kp416;3 कहि कबीर यहु कथा सिरांनीं ~ उडावत वांह पिरानीं। **काग-गवन** the gait of a (stupid) crow (as opposed to the discerning mind of a swan [see हंस] and its proverbial ability to separate milk from water). — KBs256 ~ गति छोड के हंस गवन चलि आव।

**कागत** [H. कागज़; P. *kāgad*, *kāgād*] paper. — HK34 ऐसो भ्रम होत मै कबहूँ देषी न री दुति कौँ दुति लेषन न ~। **कागद** 1. paper; document. — 72; cont. (a boat of) paper. — Ks29;18 ~ केरी नाव री पांनीं केरी गंग। 2. account (of the scribe of Yama). — ~ **काढ़ना** to draw up an account. — Ks21;23 काइथ ~ काढिया लेषा वार न पारि। [see also <sup>2</sup>कीरी]. — Kp115;2 अब की बेर ~ नहीं कीर्या तौँ धर्मराइ स्युँ तूटै। 3. books (imprisoning people). — Ks26;2 ~ केरी ओबरी मसि के किए कपाट। **कागदा** R47;2 ततकरा अपवित्र करि मानियें जैसे ~ करत बिचारं। **कागदु** AK1368;81;2 बसुधा ~ जड करड हरि जसु लिखनु न जाइ। AN972;1;1 आनीले ~ काटीले गूडी आकास मधे भरमीअले।

**कागभुसुंडि** [see काकभसुंडि]. — T7;53;4 ~ गरुड प्रति गाई। **कागभुसुंडिहि** T1;30;2 सोइ सिव ~ दीन्हा।

**कागर** [कागज़; P. *kāgad*, *kāgād*; see also कागत] 1. paper. — P10;2 सात सरग जौँ ~ करइ धरती सात समुँद मसि भरइ। 2. account. — S8;2;2 मारि न सकै बिघन नहि ग्रासै जम न चढावूत ~। ~ **काटना** to finish the accounts: to reach salvation. — AR487;5;1;3 हरि के नाम कबीर उजागर जनम जनम के काटे ~। Hp57;1 हरि कै नाइ कबीर ऊजागर जंनम मरंन के काटै ~। 3. receipt. — PP18;7 ~ लिष्यौँ साषि दै भारी। 4. letter. — N146;103 तब रुक्मिनि कौँ ~ नागर नेह नवीनों। Sup186;0 कोऊ ~ हू न पठाइ संदेस

सुनाईया। Su193;3 ब्याध गीध गनिका जिहि ~ हौँ तिहि चिठी चढायौँ। **कागर-पुतरी** [कागज़-पुतली] f. a puppet of paper (i.e. sthg. which will not survive long). — P398;2 ~ जैसे सरीरा।

**कागरा** AR1293;1;2;1 तर तारि अपवित्र करि मानीअै रे जेसे ~ करत बीचारं। **कागल** Su4108;1 नयन सजल ~ अति कोमल कर अंगुली अति ताती।

**कागहु** [कौवा; काक; see also काग] (pl.) a crow (ironically referring to the Hindu kings). — P539;1 कै बिनती अग्यौँ असि पाई ~ सैं आपुहि मसि लाई। **कागां** S27स9 ~ कुतां कुमाणसां तिहुंवां एक निकास। **कागा** a crow. — AK338;65;1;3 उडहु न ~ कारे बेगि मिलीजै अपुने राम पिआरे। (a crow sitting on a corpse). — Dp362;0 ~ रे करंक परि बोलै। Ds17;21 दादू हंसा हरि मिलै तब ~ गए विलाइ। Gp34;1 दूधैं धोया कोइला उजला न होइला ~ कंठैं पहुप माल हंसला न भैला। Gp34;2 अभाजै सी रोटली ~ ले जाइला पूछौँ म्हारा गुरू नै कहां वैसि षाइला। KBp111;1 ~ लंगर फांदि के बटेरन बाजी जीता। KBp55;3 ~ कापड धोवन लागे बकुला क्रीपहि दाँता। KBp86;1 सकल ब्रह्म में हंस कबीरा ~ चोंच पसारा। KBp99;1 जो सिर रचि बाँध्यो पागा सो सिर रतन बिडारत ~। Kp350;3 जा सिरि रचि रचि बांधत पागा ता सिर चंच संवारत ~। Kp483;2 उडि ~ रे उनि देसि जाइबा जास्युँ मोर मन चित लागा। P29;7 कुहकहिँ मोर सोहावन लागा होइ कोराहर बोलहिँ ~। P358;2 कै खर बान कसै पिय लागा जौँ घर आवै अबहूँ ~। P370;6 भँवर पतंग जरे औ नागा कोइलि भुँजइल औ सब ~। (no crow for sending messages. — P404;1 राजा जाइ तहाँ बहि लागा जहाँ न कोइ सँदेसी ~। P440;4 तूँ सब लेसि जगत के नागा कोइलि भैसि न छाँड़सि ~। (ironically referring to the Hindu kings). — P538क भोर होइ जौँ लागै उठहि रोर कै ~। P634;5 भइउँ मीन तन तलफै लागा बिरहा आइ बैठ होइ ~। (sitting on a corpse). — Sup77;3

नाना चीज धरौं ले आगैं तरुं करंक पर ~ रे।  
T1;5;1 होहिं निरामिष कबहुँ कि ~। T3;1;4 मूढ़  
मंदमति कारन ~। T7;57;2 तहँ बसि हरिहि भजइ  
जिमि ~। T7;63;4 मधुर बचन तब बोलेउ ~।  
T7;95;1 गरुड़ गिरा सुनि हरषेउ ~। **कागा-रौला**  
the cawing of crows. — S119स19 ~ दिन द्वै  
कीया फिरि बपुरे का नांव न लीया। S108स;3  
बहुतकि ~ अंध दुनीं मैं धंध पियारे बंध चले सिर  
झूणि वे। **कागि** a crow; cont. u.v.: the soul. —  
Kp179;2 वकरी वधेरा षाया हरनीं षाया चीता ~  
लगर फंदिया वटेरैं वाज जीता। **कागु** Su4789;0  
बेद बिरोध होत कुंडनपुर हंस कै अस ~ नियरात।

**कागुनी-धान** [कागजी-धान] rice with husk thin  
as paper. — N287;23 निपजे छेत्र ~ तिन्हिं  
निरखि हरखे जु किसान।

**कागू** [कौवा; काक; see also काग] a crow. —  
T1;267;1 बैनतेय बलि जिमि चह ~। **कागै**  
S113स70 ~ दूध पषारै कोइ तौ बांइसि कहा उजरौं  
होइ।

<sup>1</sup>**काच** [काँच; see also कांच] glass (often  
opposed to gold). — 49.

<sup>2</sup>**काच** [कच्चा] adj. raw; 1. cont. young. —  
AK1194;6;1;1 नाइकु एकु बनजारे पाच बरध  
पचीसक संगु ~। 2. false (gold). — Dp173;2  
कंचन ~ ~ कूँ कंचन हीरा कंकर भाषै।

**काच-मणि** crystal; quartz. — S13;28 तप तीरथ  
ब्रत ~ त्यांह कयूं मानैं मन।

**काचर** [कचरी?; ककड़ी] a small, unripe kind of  
cucumber or melon. — Hp78;2 ~ बोर सटै  
सब हारै सुंदर सौंज अबिरथा डारै।

**काचरी** [कैंची] f. scissors. — Hp38;0 हेत बिण  
हिरदौं ले कापि करि ~।

**काचहि** [काँच; see also कांच] glass (common,  
as opposed to gold). — S47प30;0 कनक त्यागि  
~ मन मान्यौं।

<sup>1</sup>**काचा** glass (common, as opposed to  
gold). — Ds15;121 झूठा साचा करि लीया ~  
कंचन सार।

<sup>2</sup>**काचा** [कच्चा] adj. 1. raw; fragile;  
uncertain. — Ds25;6 दादू यहु घट ~ जल भर्या  
बिनसत नांही वार यहु घट फूटा गया समझत नहीं  
गँवार। Kp164;1 ~ कुंभ परसि जल जैसें वहु  
संगति मन फूटै। Sup50;1 या तन का लेषा है  
ऐसा ~ कुंभ भर्या जल जैसा। S104प18;1 काची  
माटी ~ भांडा फूटत लागै ठन का। Dp296;3  
बिरह बिबोग न सहि सकूं कायर घट ~। S40स23  
जैमल ~ चांम का सौंदा करै चमार। 2.

immature; inexperienced. — Ds10;46 सुष  
दुख सब झाँई पडै जब लग ~ मन। Ds10;47 ~  
मन दह दिसि फिरै चंचल चहुँ दिसि जाइ।

Ds27;21 ~ उछलै ऊफणै काया हांडी मांहि।

Sus2;10 तूटै बंध षिसै तन ~ जै गुर गांठि न  
देई। 3. not real; worthless. — Gs156 स्वांमी  
काची बाई ~ जिंद काची काया ~ बिंद कयूँकरि  
पाकै कयूँकरि सीझै काची अगनीं नीर न षीजै।

Kp144;3 कहै कबीर यहु तन ~। Kp290;3  
निरंजन की गति जुगति बिनां तन ~। PR9;12  
कबीर को मन त्रिगुंन राचा और मतो सब दीसै ~।  
S63स92 हरि समांन द्रिष्टांत न साचा जे कुछ कहूं

सु कृतम ~। worthless (as opposed to the  
सच्चा name of Rāma). — Kp343;1 इक राम नाम

निज साचा चित चेति चतुर घट ~। 4. easy (as  
of a game). — Kp218;6 यहु ~ खेल न होई जन

षरतर खेलै कोई। 5. unsteady (as of the  
mind). — S47प8;0 अनभै पद कैसें लहै मन

चंचल ~। S49स93 अंतरि कपट नहीं मनि साचा  
स्वांग बनावैं करनीं ~। T5;37;1 मंगल महुँ भय

मन अति ~। 6. unboiled. — S98स36 आग्नि  
बिहूणां बंधन लागै ढलकि जाइ रस ~। 7.

cowardly. — Sup118;2 झलहल तीर तरवारि  
बरछी देषि कांदरै ~। 8. weak (as of a

thread). — Kp369;3 मे अनंत कहूं नही लागा  
जेसे तूटे ~ धागा। unripe. — R31;2 अति हीं

आतुर बहै ~ ही तोरै औडै जलि पैसै नांहीं पांडुरै  
षोरै। **काचा-पाका** half-ripe: uncertainty. —

Ds10;42 जब लगै तब लग दूजा होइ ~ दूरि करि  
दादू एकै सोइ।

**काची** [see <sup>2</sup> काचा] (f.). — 37.

**काचुली** [केंचुली] f. skin or slough (of a snake). — S43स14 श्रप ~ तजि गया दूध सु दुनियां पाइ।

**काचे** [see <sup>2</sup> काचा]. — 7; cont. unsteady; what is not real. — Dp319;1 साचे सौं पल परचा नांहीं करि ~ की आस। **काचै** 15; **काचौ** 7.

**काछनि** [काछनी; काछ] f. (end of a) dhoti (tucked in at the waist [कटि] behind). — Ke47;6 कटि ~ नूपर बाजें पग धुनि सुनि लजित मराल। Ke68;10 भुजा मृणाल खोर चंदन की कटि ~ अति राजे। Ke78;3 कटि ~ बर बस धूसर कच माथे लटपटी पाग बनाई। **काछनी** Ke11;9 पिय के कटि ~ बिराजे प्रिया के छुद्रघंटिका राजे। Ke2;30 ~ अरु छुद्रघंटिका कवन पै जावे गनी। Ke50;13 सुभग ~ नूपर पग मों। Su307;1 ~ कटि पीत पट दुति कंवल केसरि षंड। V19;2 मुरली सुंदर पहुची पांनि क्रीशन कटी ~।

**काछा** [काछना] vt. to decorate; prepare (a ground, for say, a dance performance). — P527;2 सौंहीं साहि जहँ उतरा आछा ऊपर नाच अखारा ~।

<sup>1</sup> **काछि** [काछना] vt. 1. to decorate. — S78प71;3 बहु बिधि कला ~ दिषराई जलद थलद कृत काल। Su153;3 जो बहु कला ~ दिषराई जलद थलद कृत काल सूरदास की सबै अविद्या दूरि करौं नंदलाल। Su292;2 बहु बिधि कला ~ दिषरावै लोभ न छूटै नट कै। 2. to put on (a dhoti, or a dress); dress like; cont. to look very attractive. — Su3705;0 नटवर भेष ~ नंदनंदन संग अक्रूर कै आयौं।

<sup>2</sup> **काछि** [S. कक्ष] adv. near. — Ds24;62 जब झूझे तब जाणिए ~ षडे क्या होइ।

**काछिअ** cont. vi. to be given a role. — T2;127;4 जस ~ तस चाहिअ नाचा।

**काछि-कूछि** [काछना-कूछना?] vt. to adorn; be dressed and decorated. — AK654;3;3;1 भगति नारदी रिदै न आई ~ तनु दीना।

**काछिनि** [see काछनि]. — N339;231 ~ काछे लाल लाल निचोय रंगी मनौं। **काछिनी** N333;104 ~ किंकिनी कटि पीतांबर की चटक।

**काछिब** [कच्छप; कछुआ; see कछिब] a tortoise; turtle. — Dp355;2 ~ द्विस्टौं धरै धियांन चात्रिग नीर प्रेम की बांनि। **काछिबौ** S22स66 षोजी कूवै ~ करिसी बहुत उजाड।

**काछिया** [काछना] vt. to decorate; cont. vi. to be dressed and decorated; be prestigious (?). — Np238;3 तंत मंत बोलै आछिया त्रेता पुरी मंझि ~। **काछी** to decorate. — N218;44 जितिक हुती ब्रज गो बछ बाछी तेल हरद करि आछी ~।

**काछू** [कच्छप; कछुआ] a tortoise; turtle. — P150;4 सतै ताक सब आगू पाछू जहँ जहँ मगर मच्छ औ ~। (a tortoise is said to be steady and not turning back, like a real guru caring for his disciple). — P238;5 चेला परे न छाड़हि पाछू चेला मंछु गुरु जस ~। (a tortoise loses its power when it is out of the water, like a king out of his fortress). — P575;6 जल हुँति निकसि सकति मुव ~। (a tortoise whose neck keeps going out and in, is a metaphor for a person all the time changing his mind). — P618;7 पुरुख बोलि कै टरै न पाछू दसन गयंद गीव नहिं ~।

<sup>1</sup> **काछें** [काछना] 1. vt. to put on (a dress); look very attractive (wearing an ascetic's dress). — T2;123;1 तापस बेष बिराजत ~। T3;7;1 मुनि बर बेष बने अति ~। 2. cont. vi. to look attractive. — P115;1 बैरिनि पीठि लीन्ह ओइँ पाछें जनु फिरि चली अपछरा ~। P484;2 जब फिरि चली देख मौं पाछें आछरि इंद्र केरि जस ~। **काछे** AN1292;1;3;2 सरब सासत्र बहु रूपीआ अनगरूआ आखाडा मंडलीक बोल बोलहि ~। KBp9;1 बाप पूत कै एकै नारी ई अचरज को ~। N170;341 जनु घन तौं बिछुरी बिजुरी मानिनि तन ~। N339;231 काछिनि ~ लाल लाल निचोय रंगी मनौं। S10;2;5 तब धंधा ~ वड आवै संत कहौं

त्यूं कीजै। Su2374;2 सूरदास बपु ~ पटतर मेटि बिरानौं। T1;221;4 गौर किसोर बेषु बर ~।

**काछौं** to be made attractive. — S24प6;5 अनंत कला ~ कछौं बहु स्वांग दिषांवौं।

<sup>1</sup>**काछै** [काछना] vt. to put on (a dress). —

Np100;2 संगि लागा भेष ~ सारीषा आगौं रु पाछै। Np35;2 गोब्यंद गावै गोब्यंद नाचै गोब्यंद भेष सदा त्रिति ~।

<sup>2</sup>**काछै** [S. कक्ष] adv. near. — Kp19;3 गुर प्रसादि अमर फल पाया सहजि सुषमनां ~। R71;1 जहां जहां गयौं तहां जंम दल ~। Kp331;3 जुरा प्रचंड मरण जो ~ को आगौं को दिन दस पाछौं।

**काछ्या** [काछना] vt. to put on (a dress); dress like. — Ds14;25 दादू पहुंचे पूत वटाउ होइ करि नट ज्यौं ~ भेष। **काछ्यौं** cont. to assume, to maintain (pride). — Kp340;1 सुध बुध होइ भज्यौं नही साई ~ डचंभ ऊदर कै ताई।

**काज** 262; 1. [कार्य] work(s); affairs;

business. — ~ **आना** to serve a purpose. — KBs199 मानुस तेरा गुन बडा मासु न आवौं ~।

**किहि-काज** of what use?; why? — N2;30 बाला स्मित कटाच्छ औ लाज अंधरे बालम के ~। to what purpose? — Su240;2 तब तिहि बचन कह्यौं हसि सुंदरि कौरौं सुत ~ हंकारै।

**जेतनेहि-काज** as much as necessary. — T7;23 बिधु महि पूर मयूखन्हि रबि तप ~। ~

**सरना/सारना** to accomplish a work; be of any use. — Ds10;29 दादू भूला बंदगी सस्या न एको ~। Su3705;4 मास्यौं कंस ~ सब सारे। ~

**संवारना/सवारना** to achieve a goal or purpose; complete a task. — AD695;4;1;2 जो जन तुमरी भगति करंते तिनके ~ संवारना। 2. ppn. for the sake of. — T2;190;3 स्वामि ~ करिहउँ रन रारी।

**काजर** [काजल, q.v.] lampblack (applied medicinally and as a cosmetic to the eyes). — 33; cont. worldly attachments. — Ks11;13 कबीर रेष सिंदूर की ~ दिया न जाइ। **काजर-ओबरी** a hovel of soot: the world of sensual desires from which it is hard to

escape. — Ks24;7 ~ केरी ओबरी ऐसा यहु संसार। Ks24;8 ~ केरी ओबरी ~ ही का कोट। the *kājala* lines are often compared to sharp, deadly arrows. — P615;4 भौहौं धनुक टंकोरि परीखे ~ नैन मार सर तीखे। **काजर-रानी** a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 585, n. 2). — P544;2 रायभोग औ ~ झिनवा रौंदा दाउद खानी। **काजरि** cont. adj. black. — N284;12 टेर सुनहि जब हौंहि सु नियरी दूरि गई वे ~ पियरी। **काजरे** lampblack. — ~ **देना** to apply collyrium. — S23प3;1 ~ देइ सबै कोई चषि चांहन मांहि बिनांन। **काजल**; ~ **सारना/करना** to apply collyrium. — Np101;3 मांषी ~ सारण लागी ऐसा ब्रह्म गियांनां। S36स83 ~ करूं तौं कंकरा सुरमां किया न जाइ। Sup103;1 अन्धली आंषिन ~ कीया मुंडली मांग संवारै।

**काजा** [see काज]. — 49; **काजि** 32.

**काजियां** [काज़ी; A. *qāḍī/qāḍī*] a (Muslim) judge or magistrate (often symbolic for hypocritical religion). — Kp285;1 पीरां मुरीदां ~ मुलां अरु दरवेस। **काजी** 131; (also काजी-मुलां 10); also syn. for *prāṇa*. — GD 51.

**काजु** [see काज]. — 43; **काजू** 23; **काजौं** 7.

**काटण** [काटना] vt. to cut; remove. — Hp51;2

प्रीति करि भौं पासि ~ रांम रटि रिणछोड। Hp63;0 करंम बांधणीं ~ कारंणि कृष्ण करद भलौं सारी।

**काट** 1. f. cutting; **काट-कूट** cutting and chopping. — Ks4;25 षोद षाद धरती सहै ~ बनराइ। 2. [काटना] vt. to cut; bite (as an animal). — 5;

**काटइ** [काटना] vt. to cut; remove. — T6;29;5 ~ निज कर सकल सरीरा। T7;37;4 ~ परसु मलय सुनु भाई। **काटउ** AN485;3;1;1 मपि मपि ~ जम की फासी। **काटण** Ds33;1 काल कुहाडा हाथि लें ~ लागा। S46प7;3 करम बिथा ~ कै ताई सुणता था सब लोई। **काटत** 14; **काटतहीं** T6;92;6 ~ भए नबीने। **काटती** S56स48 छेली कहाँ षटीक सूं गला ~ बार। **काटन** 6.

**काटनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who cuts. — Kp124;0 आस नही पूरियारे राम बिन को क्रम ~ ।

**काटर** [H. कटहा] (a horse) liable to bite. — P273;6 आना ~ एक तुखारू । S58प10;2 ~ तुरी न पलांणियौं रिण झूझंती बारो रे ।

**काटहिं** [काटना] vt. to cut; remove; release from. — T5;20;2 भव बंधन ~ नर ग्यानी । T6;41;3 दसन ओठ ~ अति तर्जहिं । T6;53;3 मुठिकन्ह लातन्ह दातन्ह ~ । T6;73 गिरिजा जासु नाम जपि मुनि ~ भव पास । T6;81;3 मारहिं ~ धरहिं पछारहिं । **काटहु** to remove. — AK329;32;1;2 इकु दुखु राम राइ ~ मेरा अगनि दहै अरु । **काटा** 1. to bite. — P221;1 जौं जोगिहि सुठि बंदर ~ एकै जोग न दोसरि बाटा । 2. to cut. — P637;6 तस मारेसि सिउँ घोरौं ~ धरती कादि सेस फन फाटा । 3. to cut down; T2;47;3 पालव बैठि पेडु एहिं ~ । **काटि** 74; **काटिअ** T1;64;2 ~ तासु जीभ जो बसाई । **काटिओ** AR658;2;2;1 मीनु पकरि फांकिओ अरु ~ रांधि कीओ बहु बानी । **काटिए** Ds23;41 काटे ऊपरि ~ दाधे कौं दौं लाइ दादू नीर न संचिए तौं तरवर वधता जाइ । Ds29;32 दादू गला गुसे का ~ मीयां मनी कूं मारि । **काटि-काटि** AK969;1;1;2 त्रिसना कामु क्रोधु मद मतसर ~ कसु दीनु रे । KBp105;1 अंड न पिंड प्रान नहिं देही ~ जिब केतिक देही । KBp70;2 माटी के करि देवी देवा ~ जिव देइया जी । Kp178;1 काया कलाली लाहणि करिहू गुरू सबद गुड़ कीन्हां काम क्रोध मोह मद मछर ~ कस दीन्हा । **काटि-कूटि** to chop to pieces. — AK476;4;4;1 नाकहु काटी कानहु ~ कै डारी । **सीसु/सिर** ~ to behead. — AK1377;239;1 कबीर जउ तुहि साध पिरंम की सीसु ~ करि गोइ । PP28;24 हौं पीपा परमेसुर सेऊ हरि कै हेति ~ सिर देऊ । PP9;11 कै मरिहौं सिरि ~ कटारी कै जायौं धोषै महतारी । **काटिया** KBs214 एको पाप न ~ लादिन दस मन और । KBs37 चंदन बास निवारहू तुझ कारन बन ~ । **पाप** ~ to free oneself of sins. — Ks26;4 एकाँ पाप न ~ लादा

मन दस और । **काटिहै** Ks15;60 आप आपकाँ ~ कहै कबीर बिचारि । **काटी** 37; **काटु** to liberate (from sensuality). — KBr17;4 जहाँ जाय तहँ ~ कहाई । (the wise cut iron with iron). — KBr50;4 लोहे लोह ~ सयाना । to hack to pieces. — T6;52;1 मारु ~ धुनि बोलहिं नाची । T6;81छ2 धरु मारु ~ पछारु घोर गिरा गगन महि भरि रही । **काटूं** to cut; destroy. — Np18;1 मन मेरौं गजा जिह्वा मेरी काती राम रंमे ~ जंम की पासी । S20;22;1 सालिगरांम तजूं सिव पूजूं सिर ब्रह्मा कौं ~ । S57स15 कबीर जै ~ तौं डहडही सींचौं तौं कुमिलाइ । **काटें** 3; **काटे** 38; **काटेसि** T3;29;11 ~ पंख परा खग धरनी । T6;66;3 ~ दसन नासिका काना । **काटेहिं** T5;58 ~ पइ कदरी फरइ कोटि जतन कोउ सींच । **काटै** 62; **काटौं** 19; cont. the gross body being abolished through the hatha yoga process. — Ks13;2 जौं ~ तौं डहडही सींचौं तौं कुमिलाइ । **काट्या** Kp25;2 कर गहि बैसि कबीरा नाचै चूहै ~ तांणां । **काट्यौं** Kp181;3 जाख्यौं जरै न ~ सूकै उंतपति परलै नावै । Kp297;1 ~ नाक बहुत सुष पायौं । Su106;4 जख्यौं ज्वाला गिख्यौं गिरि तै सुकर ~ सीस । **काट्यौं** 6.

**काठ** [S. काष्ठ] wood. — 62; (as a कठपुतली, or puppet). — P158क घुन जो हियाव न कै सका झूर ~ तस खाइ । P245क भीतर करौं डोलावै बाहर नाचै ~ । P39;5 कतहुँ छरहटा पेखन लावा कतहुँ पाखंड ~ नचावा । P557;6 जानहुँ ~ नचावै कोई । Sus14;19 ~ पूतली म्रकट मन मौं सति करि जांणीं जोइ । S113स81 जीव ~ की पुतरी लोइ प्रेरक याकाँ औरै कोई । (puppet?). — Sus25;17 ~ कर्म कौं षेल सब धख्यौं पिटारा मांहिं । (hard as) wood. — Ks25;7 (मन) भया ~ की ठौर । (of) wood; cont. the human body. — Ks15;18 काया हांडी ~ की नां ऊ चढै बहोरि । Ks21;11 कोठी ~ की । **हांडी काठ की** a wooden pot: anything to be used once and not again (like the body). — AK1368;70;2 काइआ ~ ना ओह चरहै बहोरि । **काठरु** wood. —

Hp26;0 भाइ रे कहा भयौं गल ~ लांयौं भूँछ  
भरंम झष मारै। **काठवा** Kp142;1 दिन प्रति पसू  
करै हरियाई गलै ~ की बांनि न जाई। **काठहु**  
(harder than) wood. — P144;6 ~ चाहि अधिक  
सो झूरा। **काठा** wood. — S49स115 जांणि बूझि  
कंचन तजै ~ पकडै काच। **काठि** wood. —  
KBs174 कबिरा जरै राम रस जस ~ न जरै  
कपास।

**काठी** 1. [S. काष्ठ] wood. — AK476;2;2;1 बासन  
मांजि चरावहि ऊपरि ~ धोइ जलावहि। 2.  
wooden (frame of a saddle). — Hp34;2 मातौं  
रहै माधौं मुषि लीयां कसि लै याह मति ~। 3.  
fire-wood. — P154;5 बिरहौं दगध कीन्ह तन  
भाठी हाड़ जराइ दीन्ह जस ~। 4. cont. the  
body. — S101स4 ~ बेचि र सेवा कीनीं देषों सिष  
का भाव। ~ **होना** to become a log. —  
AK328;27;1;1 गगनि रसाल चुअै मेरी भाठी संचि  
महा रसु तनु भइआ ~।

<sup>1</sup>**काठौं** [Raj. कांठौं] adv. near. — Ks21;8 कासी ~  
घर करै पीवै निरमल नीर मुकुति नहीं हरि नांड  
बिनु यौं कहै दास कबीर। Ks24;2 मारी मरौं  
कुसंग की केरा ~ बेरि।

<sup>2</sup>**काठौं** [Raj.] adj. stingy; sparing. — ~ **रहना** to  
become neglected. — Ks21;13 गहगचि परा  
कुटुंब कै ~ रहि गया राम। Ks21;17 राम नांम ~  
रहा करै सिषां की आस।

<sup>3</sup>**काठौं** [S. काष्ठ] (of) wood: the stocks (for  
keeping criminals on display in a public  
place). — ~ **राषना** to control. — Sus20;34  
कोतवाल कौं पकरि कै ~ राष्यौं जूरि।

**काढण** [काढ़ना] vt. to draw; take out;  
remove. — ~ **करना** to drag out. — PP17;1 ~  
करै नगर ते न्यारौं यातौं बिगर्यौं कुटुंब हमारौं।  
**काढ़त** N148;148 दारु मथन करि सार अगिनि कन  
~ जैसौं। P451;5 ~ हार टूटि गौं मारा। P585;7  
पाढ़ित कै सुठि ~ बानी कहाँ जाइ पदुमावति रानी।  
T6;23ड प्रतिउत्तर सड़सिन्ह मनहुँ ~ भट दससीस।  
**काढत** Dp127;1 रज माहै तज ~ है रे झूठ सुहावै  
नाहीं। S101स19 मांच मूंच माया बुरी ~ होइ स

होइ। S36स17 ~ छुटहि प्रांन लागत हम जाने  
नहीं। to dig up. — Su602;6 फिरत शृकाल संजौं  
सौं ~ चलत बध सिर लै भागि। to comb (the  
hair). — Su793;1 ~ गुहत अन्हात नागिनि लौं  
फिरिहै भुइ मों लोटी। **काढतु** to draw. — G60;2  
~ काम गदाधर प्रभु पर जनु असि चमकि-चमकि।  
**काढन** to take out. — AK969;3;4;1 करै गुमानु  
चुभहि तिसु सूला को ~ कड नाही। S78प62;3 ~  
कूं कोऊ नहीं संग्रथ सब के बद न चहे। HK7  
चित चलयौं ~ कौं बिकुच सन्धि सम्पुट मों रहे  
भवै। PA5;9 अब ~ कौं करौं उपाड सोधन कौं  
कोई पौसाड। **काढ़हि** to take out (by  
churning). — T7;120क कथा सुधा मथि ~  
भगति मधुरता जाहि। **काढ़हु** N102;68 कलभ  
कलुष कलिकाल तौं ~ कृष्ण कृपाल। to take  
off. — P276;5 ~ मुद्रा फटिक अभाऊ पहिरहु  
कुंडल कनक जराऊ। P276;7 ~ कंथा चिरकुट  
लावा पहिरहु राता दगल सोहावा। to pull out. —  
P581;7 लेंजुरि भई नाँह बिनु तोही कुवाँ परी धरि  
~ मोही। P611क जरत खंभ तस ~ कै पुरुखारथ  
जीवै। to take out. — AK478;9;2;2 घट फूटे  
कोऊ बात न पूछै ~ ~ होई। **जीय** ~ to give  
one's life. — P207क जियत जीय कस ~ कहहु  
सो मोहिं बियोग। **काढ़ा** [काढ़ना] 1. vt. to draw;  
take out; remove. — 18; pull away (from  
death). — P469;1 कत हौं अहा काल कर ~।  
to draw out; save (from the fire). — Ks16;13  
लागी मंदिर द्वार तौं अब क्या ~ जाइ। **खरग** ~  
to draw a sword. — P637;5 ~ खरग सरग  
नियराना। 2. vi. to be pulled; come to an end  
(as of youth). — P586;7 सब मारि जोबन पुनि  
~। **काढि** 65; **षडग** ~ to draw a sword. —  
Np118;4 ~ षडग काल है कोप्यौं मोहि बताइ  
तोहि को राषै। **काढ़ि** 46; **पोथा** ~ to consult  
the books (it is a general belief that one  
should not travel in a particular direction  
in which on a particular day Kāla resides:  
North on Sunday, NW (वायव्य) on Monday,  
W on Tuesday, SW (नैर ~ ऋत्य) on

Wednesday, S on Thursday, SE (आग्नेय) on Friday; in this "science" there is no NE (ईशान). — P381क पोथा ~ गवन दिन देखहु कवन देवस दहूँ चाल दिसासूर औ चक्र जोगिनी सौहँ न चलिअै काल। **काढिअ** to take out. — P485;5 नसि पानन्ह कै ~ हेरी अधरन्ह गडै फाँस ओहि केरी। **काढिआ** AK1371;132;2 लागी मंदिर दुआर ते अब किआ ~ जाइ। **काढिए; दुहाई** ~ to speak; proclaim. — Ds32;15 दादू साचे कौ झूठा कहें झूठे कौ साचा राम दुहाई ~ कंठ तौ बाचा। **काढि** to take out. — Su325;15 फुनि ता दुष ते ~ कै गहि दीनों पय पान। PR4;5 काहे स्वांमी ~ न लीनां कोन दोस पारस को दीनां। **काढिनि** to take out. — KBp90;1 सलिल को मथिकै घृत को ~ ताहि समाधि समाना। **काढिप** to take out. — Gp49;2 चांम हीं चांम घसंतां गुरदेव दिन दिन छीजै काया होठ कंठ तालुका सोषी ~ मिजालू पाया। **काढिया; कागद** ~ to draw up an account. — Ks21;23 काइथ कागद ~ लेषा वार न पारि। **काढिले** Ds1;30 सबद दूध घृत रांम रस कोई साध बिलोवणहार दादू अमृत ~ गुर मुष गहै बिचारि। **काढीं** 33; 1. vi. to stand out in relief-work (on a pillar). — P290;2 पुतरीं गढ़ि गढ़ि खंभन्ह ~। P552;6 जानु उरेह काटि सब ~ चित्र मूरति जनु बिनवहिं ठाढ़ीं। 2. vt. to take out; **प्रतिमा** ~ to carve an image (from a pillar). — T1;288;3 सुर प्रतिमा खंभन गढ़ि ~। to (select and) put aside. — P560;1 राजा के सोरह सै दासीं तिन्ह महँ चुनि ~ चौरासीं। **घूँघट** ~ to draw a veil across. — P616;1 मानि गवन जस घूँघट ~। 3. to obtain (a proclamation by Rāma). — Sup26;2 नहीं तरिबे कौ सुन्दर ~ राम दुहाई। **काढ़ी; ~ लेना** to borrow. — P74;3 रिनि काहू कर लीन्हेस ~। 2. to carve. — P481;1 गीवँ मंजूर केरि जनु ठाढ़ी कुंदै फेरि कुँदेरें ~। **काढीले** to drive out. — AK971;9;3;2 सो दीपकु अमरकु संसारि काम क्रोध बिखु ~ मारि। **काढु** to take away; remove. — AR794;3;2 भाई बंध कुटंब सहेरा ओइ भी लागे ~ सवेरा। **काढ़े** 47; to

salvage (as the Veda were saved from the ocean by Viṣṇu during the churning of the ocean). — P149क सप्त पतार खोजि जस ~ बेद गरंथ। to cut out (in the imagery of lips being made visible). — P476;4 ~ अधर डाभ सौं चीरी। **काढ़ेसि** P635;7 मारेसि साँगि पेट महँ धँसी ~ हुमुकि आँति भुइँ खसी। T3;29;11 ~ परम कराल कृपाना। **काढ़ै** 42; Hp48;3 हरि हथियार ग्यान करि गुपती काष तला क्यूँ ~। **बाता** ~ to speak. — PP21;3 सूरिज मुष तौं बात न ~ मन ही मन छीजै अरु बाढ़ै। PP31;3 भूत एक आवै अधराता मुषते कछू न ~ बाता। **वांनी** ~ cont. to speak. — PP24;29 मुषते ~ अमृत वांनी। **काढौं** 9; **काढ्यां** cont. to pull across (a veil). — Kp264;1 मुद्रा पहर्यां जोग न होई घूँघट ~ सती न कोई। **काढ्या** to take out. — Kp115;1 बडै बाँहरै सांठा दीयां कलतरि ~ षोटै। **काढ्यौं** 11; **काढ्या** 4.

**काण** [कान] f. respect. — S58प16;2 सती न पाछा सोचिया तजी षलक की ~।

**काणा** [काना; S. काण] adj. one-eyed. — AN874;7;4;1 हिंदू अन्हा तुरकू ~ दुहां ते गिआनी सिआणा। Gs249 तीनि जणै का सङ्ग निवारों नकटा बूचा ~। S44स11;29 ~ कुमषै नागा लजावै जिसा कर्म करै तिसा फल पावै।

**काणिं** [कान] f. 1. modesty; respect. — Ds15;95 तिस आगै हरि गुण कथौं सुणत न करई ~। S16;5;4 तिसौं मढुली तिसौं मालिये नहीं काहू की ~। S47स23 किंचित ~ रहै जै लागी गुडी डोर सब जावै। R41;6 तजि बदजबां बेनजरि कमदिल करि षसम की ~ रे। 2. obligation. — AK969;3;5;2 हम काहू की ~ न कढते अपने गुर परसादे।

**काणी** [काना] adj. (f.) one-eyed. — Ds25;7 फूटी काया जाजरी नौंठाहर ~। S29स47 ~ आंषि कुमांणस कौ संग अरु ग्रीवां की मेद। **काणौं** PP24;20 कालौं दांत कूबरौं ~।

**कातर** adj. timid; fearful; distressed. — H38;4 दुर्गम तकत समर अति ~ करहि न पिय प्रतिपाल।

H66;18 मति ~ बिरहज दुष ब्यापत बहुरत स्वास समीर। H75;5 बिबस अधीर बिरह अति ~ सर औसर कछुवै न बिचारति। S62प12;3 भगत बछल ~ करुनांमौ डोलत गोहन लागे। Su4805;14 ते परम आतुर काम ~ निरषि कौतिग नित नए।

**कातरा** [H. कातर] f. a kind of fish. — Sus10;34 कै मूसा कै ~ षातां गया जनम।

**कातरि** [कातर] adj. distraught. — T2;69;1 लखि सनेह ~ महतारी।

**कातल** [< कातना vt.] spinning. — KBp35;2 मास तागा वरष दिन कुकुरी लोग कहौं भल ~ बपुरी।

**काता** KBp35;3 कहौं कबीर सूत भल ~ चरषा न होय मुक्तिकर दाता। Kp256;3 कहै कबीर सूत भल ~ रहंटौं नही परम पद दाता। **काति** Kp256;0 मन मेरौं रहंटा रसन पुवरिया हरि कौं नाव ले ले ~ बहुरिया। Kp256;2 सासू कहै ~ बहू औसौं बिन कातें निस्तरिबौं कैसौं। Sup3;4 ~ मुई सब जन्म लौं वह भयौं कपास निदान।

**कातिक** [कार्तिक] Kārttika, the eighth month of the Hindu lunar year (October-November). — N34;133 प्रीतम परम सुजान ~ जौं नहिं आइहौं। P338;1 आइ सरद रितु अधिक पियारी नौं कुवार ~ उजियारी। P348;1 ~ सरद चंद उजियारी जग सीतल हौं बिरहौं जारी।

**कातिकी** [कार्तिकी] f. the day of the full moon in the month Kārttika. — P333;2 भै ~ सरद ससि उवा बहुरि गँगन रबि चाहै छुवा।

**कातिग** [कार्तिक; see कातिक] Kārttika. — PK11;5 तप कीयां कछु नहिं पाई सो हम सहजी तुमारै आई ~ कलिजर मधि परागु।

**काती** [S. कर्त्तरी; H. कतरनी, scissors] f. a knife, or short sword. — AB1351;1;1 तनि चंदनु मसतकि पाती रिद अंतरि कर तल ~। AN485;3;1 मनु मेरो गजु जिहबा मेरी ~ मपि मपि काटउ जम की फासी। Ks25;20 माला फेरें कछु नहीं ~ मन कै साथि। Np18;1 मन मेरौं गजा जिहवा मेरी ~ रांम रंमे काटूं जंम की पासी। Np64;4 मन मौं ~ जीव बधारौं नांव अलह का सारौं रे। Su4108;0 कत लिषि लिषि पठवत

नंदनंदन कठिन बिरह की ~। cont. destroyer. — Np53;2 तुम्हारी क्रिपा थौं नीच ऊंच भये तूं काल की ~ हो।

**कातूंगी** [कातना] vt. to spin. — Kp13;0 चरषा जिनि जरै ~ हजरी का सूत नणद के भइया की सौंह। **कातें** Kp256;2 सासू कहै काति बहू औसौं बिन ~ निस्तरिबौं कैसौं। **काते** KBp81;1 कर्म बिनोरा होय रहा सुत ~ जयदेव।

**कातै** [H. किससे] ppn. from, or to whom?. — Su1280;1 तुम्हरी प्रीति हमारी सेवा गनियत नाही ~ रूप देषि तुम कहा भुलानै मीत भए बन पातै।

**कातै** [कातना] vt. to spin. — Kp306;3 जा कारनि तुम लीन्ह जनेऊ थूक लाइ ~ सब कोऊ। **कातौं** KBp68;0 मै ~ सूत हजार चरषुला जिन जरै।

**कातौं** [H. किससे] pron. from, or to whom?. — S61प20;1 बैठत लाज मरत पतितनि मौं हूं ब कहौं घटि ~। Su4297;2 लोचन रूप ध्यान रे निसि दिन कहतु घटे कौं ~।

**कात्याइनी** [कात्यायनी] f. Kātyāyanī, a form of Durgā. — N206;26 भवा भवानी मृडा मृडानी काली ~ हिमानी। **कात्यायनि** N298;21 ~ तौं यौं बर पाइ बहुरि धसी जमुना जल आइ। N296;111 तब ~ अर्चन कस्यौं पायौं परम उदय रस भस्यौं। **कात्यायनी** N297;5 हिम रितु प्रथम मास अभिराम देबी ~ जु नाम।

**कात्यौं** [कातना] vt. to spin. — Hp43;1 सोई सूत सुद्र घरि पीन्यौं सोई कर बिचि ~।

**काथ** [H. कत्था] an astringent and narcotic vegetable extracted from the plant or tree *Acacia catechu* (eaten in betel leaf with lime, which it turns red). — Gp16;3 कांम क्रोध बाली चूनां कीधा कंद्रप कीया कपूरं मन पवन दो ~ सुपारी उनमनीं तिलक सींदूर। P501क जहँ बीरा तहँ चून है पान सुपारी ~। Sus15;36 कोई पीवै पवन कौं कोई पीवै ~। Sus16;25 रक्त पीत स्वेतांबरी ~ रंगै पुनि जौन।

**कादंबरी** syn. for मदिरा. — N87;384 आसव मद ~ हलिप्रिया मैरेय।



**कादर** [कातर] adj. distressed; anxious; fainthearted. — P457;6 मन तिवान कै राघौ झूरा नहिं उबारु जिय ~ पूरा । T5;51;2 ~ मन कहूँ एक अधारा । T6;41;2 सुनि ~ उर जाहिं दरारा । T6;87 ~ देखि डरहिं तहँ सुभटन्ह के मन चैन । T6;87;5 सोनित सरि ~ भयकारी । T6;87छ ~ भयंकर रुधिर सरिता चली परम अपावनी । T6;9;4 जनि मन गुनहु मोहि करि ~ ।

**कादरि** [कादिर; A. *qādir*] n.; adj. almighty; omnipotent. — Dp217;3 ~ करता एक तू तू साहिब सुलितान । **कादिर** Dp44;0 ~ कुदरति लषी न जाइ । **कादिरकार** Dp81;3 ज्यंदगानी मुरद वासिद कुंज ~ ।

**काधन** [कंधा] (pl.) the shoulder. — AK524;1;1;4 फाटे नाकन टूटे ~ कोदउ को भुसु खईहै ।

**कानन** [कानन] forest. — S79प44;2 ज्यू नागा इच्छ्या ~ बन रहत महादि माति ।

<sup>1</sup>**कान** 127; the ear. — N109;161 कर्न कहावै रबि तनय कर्न कहत पुनि ~ । ~ **उठाना** to listen attentively; be alert. — T1;156;4 चकित बिलोकत ~ उठाएँ । **कर ~ देना** to place the hands on the ears: not wishing to hear. — T1;261छ सुर असुर मुनि कर ~ दीन्हें सकल बिकल बिचारहीं । ~ **जगाना** to open the ear; inform. — Sup59;2 नित प्रति ताके ~ जगावै वह पुनि जानै जाचिक आवै । ~ **देना** to listen (attentively). — N246;74 सुत गुन गोपी गावति जहाँ दै रही ~ जसोमति तहाँ । V12;4 सुनी बीनती मोहन दे ~ । ~ **लागना** to whisper into the ear: to give initiation. — KBp49;3 कहौं कबीर इतनो नहिं जान कौन सब्द गुरु लागा ~ । KBs77 सारी दुनिया बैसव भई गुरु नहि लागा ~ । N22;472 ~ लगी सहचरि कहै जागि छबीली बाल । P303क बोलहिं सबद सहेलीं ~ लागि गहि माँथ ।

<sup>2</sup>**कान** f. 1. honour; respect. — KBs175 घाट भुलान बाट बिनु भेस भुलाना ~ । 2. modesty. — N225;8 पियत तृपति मानत नहिं ~ औरौं कहौं

जानमनि जान । ~ **करना** to maintain the honour. — V10;4 सजन बंधु की करीहे ~ । ~ **लेना** to take revenge. — KBs213 जीव घात न कीजिये बहुरि लेत वह ~ ।

<sup>3</sup>**कान** [कान्ह] Kānha; Kṛṣṇa. — Ke1;15 मधुप गुंजा मान ओट लीनी ~ निरखि छबि त्रिपति नांहन अघावे । Ke63;7 केवलजन सुजान कपटी हो कारे ~ ।

<sup>1</sup>**कानन** forest. — 67; **कानन-चारी** moving in the forest: birds and beasts. — T2;136;1 धन्य बिहग मृग ~ ।

<sup>2</sup>**कानन** pl. of कान, the ears. — Sus17;11 कुवचन ~ मौं परै सुनत होत मन भंग । ~ **फोरना** to burst open the ears: make a loud sound. — N16;341 घन हर घोरै पवन झकोरै दादुर झींगुर ~ फोरै । N33;113 घन हर घोरै पवन झकोरै दादुर झींगुर ~ फोरै ।

**काननहिं** [कानन] (in the) forest. — T2;319;1 सहित समाज ~ आयउ ।

**काननि** [कान] (pl.) the ear. — 5; Kp140;1 मुड मुंडाइ कहा तुम्ह फूले ~ पहरि मजूसा । Kp184;0 बिन हाथनि पावंनि बिन बिन ~ बिन लोचनि जगु सूझै । S102स50 आंषिनि देषै ~ सुनै बिन बोयै ब कहा लुनै । S102स66 ~ काहू सुन्यौं छाडि जाते सुने पेपे ।

**काननु** [कानन] forest. — 3 in T.

**कानन्ह** [कान] (pl.) the ear. — P296;3 पुनि अंजन दुँहु नैन करेई पुनि ~ कुंडल पहिरेई । P38;2 मुख तँबोर तन चीर कुसुंभी ~ कनक जराऊ खुंभी ।

**कानन्हि** T1;219;4 ~ कनक फूल छबि देहीं ।

**कानरो** [कान्हड़ा; S. कर्णाट] N. of a *rāga*. — Ke24;4 रीझि परसपर गावत ~ गरजत मानो दामुनी घनी ।

**कानहि** [कान] the ear. — N49;195 ~ जौं ऊनों करै सो सौनों जरि जाउ । **कानहु** AK476;4;4;1 नाकहु काटी ~ काटी काटि कूटि कै डारी ।

<sup>1</sup>**कानां** [काना] adj. one-eyed. — Kp149;3 आपन अंध और कूं कहै ~ ।

<sup>2</sup>**कानां** [कान] the ear. — Gp21;4 ~ पृष्ठं सींग बिबरजित बर्न बिबरजित गाई लो। Gs273 गोरष कहै अमें ~ सुणता सो आंष्यां देष्या रै भाई। PP7;6 गुर पूजा को करै बषांनां जांसनिं धरंम न सुनिंयें ~। PP8;1 अैसे बचन सुनें जब ~ तब लागी रांनीं पछितांनां। PP26;9 गुर की निंदा सुनै न ~। Sus10;1 ~ का बहरा जो सबद ही न दरसै। Sus14;18;2 ~ सुन्यां न आंष्यां देष्या कोई तेरा घडणहारा। **काना** 40; ~ **करना** to pay (no) heed. — T1;115;4 तिन्ह कर कहा करिअ नहिं ~। T1;279;1 बालक बचनु करिअ नहिं ~।

<sup>1</sup>**कानि** [कान] (pl.) the ear. — 8; Ke11;4 पिय के कुंडल ~ बनाए प्यारी श्रवन तटक सुहाए। Sup134;2 बांवौं ~ सुनि भावै दाहिनै पुकारि कहूं अबकै न चेत्यौं तो तूं पीछै पछिताइ है। ~ **लगना** to have the confidence of. — PP31;7 ~ लागि मै मंत्र सुनायौं पाई मुक्ति बहौरि न आयौं। Sus15;5 सतगुर सूं परचौं नही कलिजुग लागौं ~।

<sup>2</sup>**कानि** [कान] f. 1. honour; dignity; respect. — AK1373;166;1 कबीर दुनीआ के दोखे मूआ चालत कुल की ~। H42;1 प्रीति न काहू की ~ बिचारै। T2;303;4 कबिकुल ~ मानि सकुचानी। 2. respect. — AK1373;167;1 कबीर डूबहिगो रे बापुरे बहु लोगन की ~। AK971;9;5;1 जिह सिमरनि नाही तुहि ~ मंदिर सोवहि पटंबर तानि। Ks15;28 दुनियां कै धोषैं मुआ चालत कुल की ~। Kp379;3 राम नाम निसंक भजि रे ना करि कुल की ~। PA3;26 स्वारथ लागे टूटही सब काहू की ~। S112P10;3 राम नाम निसंक भजि रे नां करि कुल की ~। S25S66 बुरौं न कोऊ कहि सकत बडे बंस की ~। S59P27;0 लोक लाज कुल ~ आपनीं पांणीं ज्यूं घोलि र पीधौं रे पीधौं। S59P8;1 नाच नच्यौं तब घूंघट कैसौं लाज ~ डरु फटक फिछोर्यौं। S59S9 लोक लाज सब परहरै रही न कुल कुछ ~। S62P8;1 बुधि बल कुल कहिधूं जायौं रे का की ~। S72P31;0 लोकलाज कुल ~ सबै बिसराई है। S94S31 सत तौं पति तिहूं लोक मैं लोभ घटावत ~। Su2967;1 द्वै गीधे बीधे न रहैं सधि तजी सबनि की ~। 2. cont.

hesitation. — Ks14;40 सिर दीन्हें जो पाइअैं तौं देत न कीजै ~। S60P17;1 मेरौं कहुँ कूड काइर तुम्ह चित धरि ~ करौं रे। ~ **करना** 1. to show respect. — N331;80 भोर ही ठाढ़ी कत करी मो कौं तुम्हौं जानि कुछ ~ न करूँगी। 2. to protect the honour. — PR6;1 बिप्रा बोलत नैक न डरई केसो ~ हमारी करई। ~ **तोडना** to break with the family honour. — Ks31;17 कोई एक जन ऊबरै जिनि तोडी कुल की ~। ~ **तोड़ना** to behave immodestly. — Su2549;1 तुम तिन दिननि कुमार हुते हरि अपनै जान ही हौं मति भोरी इहि ब्रज बास बडे के ढोटा गोरस कारन ~ न तोरी। ~ **रखना** to protect the honour. — PR4;1 बोलै जन रैदास बिचारी हू हो राषत हो ~ तुम्हारी। ~ **मेटना** to give up respect. — Su279;2 जिहि गुपाल मेरौं पनु राष्यौं मेदि बेद की ~ स। 3. modesty; decorum. — Su3601;3 छाडहु जसु जीवन की आसा अरु गुरजन की ~। Su77;3 तन बुधि बल कुल जायौं कहि का की ~।

**कानियां** [कानि; कान] f. honour; respect. — ~ **करना** to respect. — Sup1;7 अब छेक कीयें नाहिं सोभा करि हमारी ~।

<sup>1</sup>**कानी** [काना] adj. (f.) one-eyed: “having a hole” (as a cowrie). — KBp59;2 काहू के हीरा हो बैठी काहु के कौंडी ~।

<sup>2</sup>**कानी** [कान] 1. f. respect; allegiance. — AK855;1;2;1 धनवंता अरु निरधन मनई त की कछू न ~ रे। self-respect. — T1;62;2 रहइ न सीलु सनेहु न ~। 2. prestige (of the family). — Su2983;1 हौं उपचार अमित आनति उर षल भए लोक लाज कुल ~। Su4821;1 हरि की ~ बहुत बचत हौं राषत हौं जस मान तिहारौं। ~ **तोरना** to destroy the honour. — PP21;4 लोक वेद की तोरी ~ तिनिहि भगति राम की जानी। ~ **राषना** to protect the honour. — PP33;25 मै राषी पीपा की ~ ता ते भइ दरब की हांनी।

**कानु** [कान्ह] Kānha; Kṛṣṇa. — Ke120;12 उलटि हमारो जीउ भयो ~ मानो । Ke35;6 गृह पति मति भूलि गई ~ ~ बोलों । Ke35;6 गृह पति मति भूलि गई ~ ~ बोलों ।

**कानू** [कान] the ear. — Ds12;152 ~ कामणि जिनि सुणै यहु मन जाण न देइ ।

**कानूया** [कान्ह] Kānha; Kṛṣṇa. — 12 in Ke85.

<sup>1</sup>**काने** [काना] (pl.) adj. one-eyed. — AK332;44;6 अवरन हसत आप हहि ~ । T2;14 ~ खोरे कूबरे कुटिल कुचाली जानि ।

<sup>2</sup>**काने** [कान] the ear. — Gp54;2 ~ रातां डौरों गाटा किणि मीर मूले । S24s31 ~ मुंद्रा गलि रुद्राष फिरि फिरि मांगैं निपजी साष । S62s6;3 मुषि बोल न आवे नैन न सूझै ~ थे तेरै ताले ।

<sup>1</sup>**कानै** [काना] (pl.) adj. one-eyed. — Hp22;2 भूत पिसाच पितरि रिषि राकस ढही ढिगारै ~ । Hp86;2 ~ मात पिता परि ~ सकल सहोदर ~ ।

<sup>2</sup>**कानै** [कान] the ear. — Gs72 आषै देषिबा ~ सुणिबा मुष थैं कछू न कहणां । S121s16 मुषम जोइ ~ टली दृष्टि चूकि मति जांहि ढहि । S67p33;3 वै लै ~ गुण गली पैलै ~ देव रे ।

**कानौ** [कान] (pl.) the ear. — Ds1;6 वहिरे ~ सुणणे लागे गुंगे मुषसों बोले ।

**कान्य** [कान] f. respect. — ~ करना to show respect. — S59p11;1 लोक बेद की ~ न करिहूं नां काहू ते डरिहूं ।

**कान्ह** 1. adj. black. — 2. Kṛṣṇa. — 101; Kp60;2 वज्र परो इहि मथुरा नंगी ~ पियासा जाई रे । Kp61;5 टिकुरी भई हूं ~ कै कारणि भ्रंमि भ्रंमि तीरथ कीन्हां हौं । **कान्हइया** Kṛṣṇa. — Kp493;4 ~ स्वांमि । ~ S21p4;4 ~ नौं स्वांमीं जगपती तासूं करौंवो लषाई । **कान्हईयौं** Dp436;1 ~ ~ करतां जाऊ । S21p5;3 गुर परसादि साध की संगति कहै ~ जोगी । **कान्हडि** S103p8;2 सोला सहंस आठ पट रांणीं एती ~ आंणीं । **कान्हर** 7 in N; **कान्हहि** 4; **कान्हा** 16; Sup116;12 नानक ~ बेण महाभट भलौं बजायौं सारा रे । **कान्हियां** S49s54;6 रांम बिन जनम षोयौं रतन सु कौंडौं साटै ~ । **कान्हु**

Su4339;2 कैसै ~ रहत गोकुल बिनु लोगनि कै सिषयै ।

**कापंत** [काँपना] vi. to tremble. — N77;234 सो तुव पिय भू भंग तौं थर थर अति ~ ।

**कापडीआ** [see कापडी] a pilgrim. — AT526;1;4;1 काइ कमंडलु ~ रे अठसठि काइ फिराही ।

**कापट** [कपट] deception. — Np52;2 रांम देव तेरी दासी माया नाटी ~ कीन्हां ।

**कापड** [कपड़ा] clothes. — KBp55;3 कागा ~ धोवन लागे बकुला क्रीपहि दाँता । S79p18;4 कबहीं चाहै षासा ~ कबहीं वोढै टूटा तापड ।

**कापडा** Ks1;18 पासि बिनंटा ~ क्या करै बिचारी चोल । Ks30;8 पासि बिनंटा ~ कदे सुरंग न होइ । S37p5;1 धोबी धोवै ~ रे निंदक धोवै मैल ।

**हजारी-कापडा** very fine cloth (the fineness being denoted by numbers which increase with the degree of fineness; see

Vaudeville:1974, p. 185, n. 36). — Ks4;34 भगत ~ तामौं मल न समाइ ।

**कापडी** a pilgrim (who takes water from Gangotri to different places of pilgrimage in India; a Kāpālīka, or fearful Śaiva ascetic wearing garlands of skulls around the neck). — Dp181;2 को पंथि कमंडे ~ को बहुत मनावौं । Kp360;2 कवित कहि कहि कविता मूये ~ केदारुं जाई । Gs96 ~ संन्यासी तीरथ भ्रमाया न पाया नृबाण पद का भेवं ।

**कापडू** [कपड़ा] (pl.) clothes. — Kp493;0 परीयत प्रांणियां रे धोइ काया ~ कुसमल मैल उतारि रे ।

<sup>1</sup>**कापर** clothes; garments. — 6 in P; ~ पहराना to dress one with. — Su4118;2 सरबसु संग लै सषा सारे अब ~ पहराए हौं ।

<sup>2</sup>**कापर** [S. कर्पर] the skull; head. — P586;2 भरे बोझ दूती कै ~ ।

**कापरु** [कपड़ा] (pl.) clothes. — AN1165;8;3;1 जिउ बेस्वा के परै अखारा ~ पहिरि करहि सींगारा । **कापरे** AK1366;34;1 कबीर ऊजल

पहिरहि ~ पान सुपारी खाहि । Ks15;26 ऊजल  
पहिरहि ~ पांन सुपारी षाहि ।

**कापहँ** [H. किसपर] pron. on whom?. — P117;6  
झूलहिं रतन पाठ के झोंपा साजि मदन दहँ ~  
कोपा ।

**कापि** [HSS कापना] vt. to cut; pierce. — Hp38;0  
हेत बिण हिरदौं ले ~ करि काचरी । **कापी** cont.  
to remove; destroy. — Np96;3 नांमदेव कहै  
नहीं बस मेरा क्रिपा करौं दुष ~ । **कापे** Dp105;2  
तार ~ हा नांम बिना जिहां जिहां बाधौं जेन दादू नां  
बंधन ~ । Dp418;3 कलि विष कुसमल बंधन ~ ।  
**कापौ** S16;4;7 काल तणीं परिबाधै साध सेयां  
सकल अघ ~ ।

<sup>1</sup>**कापै** [H. किसपर] pron. by, or on whom?;  
who?. — G52;18 यह संपति यह सुष यह सोभा  
~ जात वषाने हो । N178;496 लटकि लटकि वह  
निर्तनि ~ कहि आवै गति । N19;409 अब बसंत  
रितु आगम आयौं ~ जैहै जीउ जिवायौं । N20;426  
किहि छिरकै ~ छिरकावै पुरुष न कोउ आँखि तर  
आवै । N238;71 पायौं जु कछु नंद की घरनी ~  
परति सु महिमा बरनी । N239;83 नंद नवम  
अध्याइ यह बरन्यौं ~ जाइ । PR7;3 भक्त येक  
पूछियो बुलाई ~ दछ्या लीजै जाई । Sus12;7  
रिजक बनायौं रामजी ~ मेठ्यौं जाइ । Sus15;33  
धूँवा ज्यौं मन उठि चलै ~ पकट्यौं जात ।

<sup>2</sup>**कापै** [HSS कापना] vt. to cut; remove. —  
Dp132;3 दादू बिरहंणि बंन बंनि दूढै ए दुष कांइ न  
~ । Dp163;1 नांम लेतां षिण तब हीं ~ ।  
Hp21;3 बीर बमेकी पर दुष ~ जल बिन न्हाइ  
अगनि बिन तापै । S8;1;3 जे जन जप तप जागि न  
जाणौं तेन्हां बंधण ~ ।

**काफर** [see काफिर]. — PK8;2 तब रहै रवा जानौं  
सब कोई मुसलमान ~ क्यौं होई । S19स106 लोग  
दुनीं कूं लाइये डाकर सिका देषि क्यूं कहिये ~ ।  
S19स111 ~ सो जु कुमारगि चलै अलह षुदाइ थौं  
नां डरै ।

**काफियां** [क्राफिया; A. qāfiya(t)] rhyme;  
rhyming syllable. — S46स30 कंज कंजूस्यां ~  
किकी न पढियांम ।

**काफिर** [काफिर; A. kāfir] an unbeliever;  
infidel. — Ds13;19 दादू ~ जे बोले काफ दिल  
आपणी नहीं राषै साफ । Ds13;22 जोर जुलंम करि  
कटूब सौं षाइ सो ~ दोजग में जाइ । Ds29;34  
दादू मिहरि महवति मनि नहीं दिल के बजर कठोर  
काले ~ ते कहिए मोमिन मालिक और । S19स104  
हंमे न ~ हंमे फकीर जाइ बैसौं सरवर की तीर ।  
S19स104 ओम्र कौण सु ~ कौण मुरदार दोइ  
स्वाल का करहु बिचार । S41स5 मुसलमानं कलमां  
तौं होई रांम कहै ~ है सोई ।

**काबरि** [H. कामरि; कमली] f. a small blanket. —  
S30;1;2 सूरदास वै काली ~ बहुरि न चढई रंग ।

**काबा** [A. ka'ba(t)] "cubical" shrine at Mecca  
(centre of the famous Muslim pilgrimage,  
hajj). — AK480;17;2;2 सतरि ~ घट ही भीतरि जे  
करि जानै कोई । Kp281;2 सतरि ~ इक दिल ही  
भीतरि जे करि जानै कोई । Ks20;10 ~ फिरि  
कासी भया रांमहिं भया रहीम ।

**काबि** [काव्य] poetry. — S48स2 सब अपनौं  
उनमांन की साषि कहौं पद ~ ।

**काबिज** [H. क़ाबिज़; A. qābiḍ] taking, seizing;  
powerful; endowed with authority. —  
Ds4;121 नफस गालिव किबर ~ गुसा मनी येस ।

**काबे** [see काबा]. — AK1374;185;1 सेख सबूरी  
बाहरा किआ हज ~ जाइ । AK1375;197;1 कबीर  
हज ~ हउ जाइ । **काबै** AK1349;2;4;2 किआ हज  
~ जांऔं । AK1350;4;3;2 किआ हज ~ जाइआ ।  
AK1375;198;1 कबीर हज ~ होइ । Kp312;3 का  
हज ~ जाई । Kp280;2 मन मैं कपट निवाज गुजारै  
तौ क्या हज ~ जांहीं । Ks21;7 सेष सबूरी बाहिरा  
क्या हज ~ जाइ । S49स94 ~ हज मके कूं जांवाँ

**काम** 246 [see काम] 1. work; deed; activity. —  
**कौनै** ~ (होना) being of any use?. — Ks2;9 मूएं  
दरसन देहुगे सो आवै कौनै ~ । Ks2;10 लोहा  
माटी मिलि गया तब पारस कौनै ~ । Ks24;5 राजा  
रांनां छत्रपति आवहिं कौनै ~ । **एकौ** ~ न सरना  
to accomplish nothing. — Ks21;24 स्वांमीपनां  
जु सिरि चढा सरा न एकौ ~ । **मन के औरै** ~  
(होना) to have sthg. else in the mind. —

Ks25;19 कछु क्या करै जे मन के औरै ~ । ~  
**सारना** to achieve sthg.; be successful. —  
 Ks4;43 सरीषे जन मिले तिन सारे सब ~ । **सौँ** ~  
 (होना) to care (only) for. — Ks25;23 नहीं  
 महौला जगत सौँ परा धनीं सौँ ~ । 2. syn. for  
 व्यंद (vital fluid). — GD 37; 3. passion; lust;  
 desire; Kāmadeva. — **काम-कटक** the army of  
 Kāmadeva. — P334;2 उहाँ त समुँह रिपुन दर  
 माहाँ इहाँ न ~ तुव पाहाँ । Su1757;2 निरषि नैन  
 रस रीति बयण रुचि ~ अति कलह मच्यौं ।  
**काम-कटक-दल** Ds24;35 दादू जे हरि कोप करै  
 इन ऊपरि तौं ~ जाहिं कहाँ । **काम-कटाख**  
 [काम-कटाक्ष] a passionate sidelong glance. —  
 P333;3 ~ टँकोर सो हेरी । P469;5 ~ दिस्टि बिख  
 बसा । P560;6 ~ रहौं चित हरनी । **काम-कथा**  
 story of love; telling about love. — N4;84  
 खेलत कान तहाँ दै रहै जहँ कोउ ~ कछु कहै ।  
**काम-कलभ** the elephant of Kāmadeva. —  
 N4;76 छूटी खुभी सुभी जगमगी ~ जनु दँतिया  
 उगी । T1;233;4 ~ कर भुज बलसींवा ।  
 N152;224 ~ की अब हीं उलही दँतिया जैसौं ।  
**काम-कला** amorous devices. — T1;126;4 ~  
 कछु मुनिहि न ब्यापी । N297;8 प्रेमकला बिमला  
 रतिकला ~ नवला चंचला । **काम-कृत** adj.  
 created by love. — T1;85छ दुइ दंड भरि ब्रह्मांड  
 भीतर ~ कौंतुक अयं । **काम-केलि** sexual play;  
 love-making. — H40;3 तू सषि ~ मनमोहन मदन  
 दवन । J4;14 ~ कामनि रस बीझै । S107स4 ~ कै  
 ग्रिहारा रांम भगति बिसर्यौं संसारा । J5;9 ~ कै  
 ग्रिह ब्यौंहारा रांम भगति बिसर्यौं संसारा ।  
**काम-कोकिल** love's cuckoos. — T1;322छ कल  
 गान सुनि मुनि ध्यान त्यागहिं ~ लाजहीं ।  
**काम-कोटि** millions of cupids. — T1;199;1 ~  
 छबि स्याम सरीरा । T4;30ख नीलोत्पल तन स्याम  
 ~ सोभा अधिक । **काम-कोह** lust and anger. —  
 T1;32;4 ~ कलिमल करिगन के । T2;130;1 ~  
 मद मान न मोहा । **काम-कोह-मद-मोह** lust,  
 anger, pride and infatuation. — T1;43;3 ~  
 नसावन । **काम-क्रोध** passion and anger. — 196;

**काम-दग्ध** [काम-दग्ध] adj. burnt with  
 passion. — Gs17 अरधै जाता उरधै धरै ~ जे  
 जोगी करै तजै । **काम-तरु** [see <sup>1</sup>कल्प>कल्प-तरु]  
 the wish-fulfilling tree. — T1;27;3 नाम ~  
 काल कराला । **कामद** [काम-द] adj. granting  
 desires. — T1;32;4 ~ घन दारिद दवारि के ।  
**काम-गिरि** wish-granting hill near  
 Citrakūṭa. — T2;279;1 काम भे गिरि राम प्रसादा ।  
**काम-दुहा** [काम+दोहन] f. [see further,  
 काम-धेन]. — T1;326;2 धेनु अलंकृत ~ सी ।  
**काम-देव** Kāmadeva: Eros encouraging love  
 between man and woman (N. of a deity in  
 the Purāṇas. His wife is Rati, his companion  
 is Vasanta, his vehicle is the peacock, his  
 weapon is a bow of flowers, his flag is  
 adorned with a fish. When Satī returned to  
 be with Śiva, he refused to (re)marry her  
 and went into deep contemplation. At the  
 same time it appeared that the demon  
 Tāraka could only be destroyed by a son of  
 Śiva. Consequently, the gods turned to  
 Kāmadeva with the request to arouse Śiva  
 from his contemplation (and make him  
 father a son). Kāmadeva tried, but with his  
 third eye Śiva turned him into ashes. Rati  
 now started to scream till finally Śiva  
 granted the boon that even without a body,  
*an-aṅga*, Kāmadeva could live; he was  
 eventually reborn as Aniruddha in the  
 house of Pradyumna, the son of Kṛṣṇa). —  
 N52;227 कुटिल ~ तौं डरै बामदेव सौं बिनती  
 करै । **काम-धनुक** [see काम-धेन]. — P423;7 ~  
 सर दै भै ठाढ़ी भागेउ बिरह रही जिसु डाढ़ी ।  
**काम-धुक** Sus1;91 सुर तरु पारस ~ कहियत नाव  
 जिहाज । **काम-धेन** [काम-धेनु] f. the myth. Cow  
 of plenty (a fabulous cow produced at the  
 churning of the ocean and supposed to  
 yield whatever is requested of her). —  
 AR1106;2;1;1 सुख सागर सुरितरु चिंतामनि ~

बसि जा के रे। Ds4;106 ~ दुहि पीजिए ताकूं लषै न कोइ। Ds4;108 ~ दुहि पीजिए अगम अगोचर जाइ। Ds4;109 ~ करतार है अमृत सरवे सोइ। Ds12;139 ~ के पटंतरे करै काठ की गाइ। Ds4;105 ~ दुहि पीजिए अकल अनूपम एक। Dp173;3 पारस पथर पथर पारस ~ पसु गावै। Dp64;0 अवधू ~ गहि राषी। Ds1;32 ~ घट घीव है दिन दिन दुर्बल होइ। Ds4;107 ~ दुहि पीजिए अलष रूप आनंद। J1;6 चिंतामनि क्युं मोलि बिकाई कलपबृछ काकै घरि जाई पारस कहाँ कौन कौं चाहै ~ कौं को निरबाहै। S84p4;0 अवधू ~ गहि बांधी रे। S98s112 भिष्या हमारी ~ बोलिये संसार हमारी बाडी। S9;38;0 ~ हरि नांव लियौं। Sup41;2 सुन्दर घट मैं ~ हरि निश दिन दूझत है रे। Kp225;0 अवधू ~ गहि बांधीर। Sup72;3 वह ~ रु कल्पतरवर चन्दन पटतर क्यौं लहै। **काम-धेनि** Gs108 भिष्या हमारी ~ बोलिये संसार हमारी। S113s127 ~ दूझै सदा भंजन समि भरि पावै। S47p30;2 ~ घरबार गंवाई। S63s92 ~ क्युं अजा समांनां। S8;15;3 ~ भुवन मैं काम नांन पूरि है। **काम-धेनु** AR658;4;1;1 सुख सागर सुरतर चिंतामनि ~ बसि जा के। N176;450 ~ पुनि कोटि कोटि बिलुठित रज माहीं। N270;13 ~ सब जिन कौं अंस। N316;39 जग मौं ~ हौं जिती आई ताके गोहन तिती। N328;12 ~ तौं नौक न हीनी द्वै लख गाइ द्विजन कौं दीनी। T1;155;1 ~ भै भूमि सुहाई। T2;266;1 ~ सय सरिस सुहाई। T7;115;1 तें जड़ ~ गृहँ त्यागी। T7;92;2 ~ सत कोटि समाना। syn. for *satguru*. — GD 75, 77; **काम-ध्येनि** Gs207 एक ~ बारि सिधि कै गगन सिषर लै बांधी। **काम-बस** [काम-वश] subdued by lust; under the influence of Kāmadeva. — T1;85;4 तेपि ~ भए बियोगी। T1;85छ भए ~ जोगीस तापस पावरँहि की को कहै। **काम-बसि** Ds12;33 जैसे कुंजर ~ आप बंधाणा आइ। **काम-बान** [काम-बाण] arrows of Kāmadeva. — Su3300;2 मानहु सकल जगत जीतन कौं ~ षरसान संवारे। **काम-बांन** [काम-बाण] five arrows of Kāmadeva (*dravaṇa*, or softening

of the emotions; *śoṣaṇa*, exploiting; *tāpana*, distressing; *mohana*, charming; *unmādana*, making frenzied, HSS). — Kp466;1 मारै द्विदा मैं ~। **काम-बिथा** [काम-व्यथा] f. pain of love. — N295;82 पकरे चहत स्याम के पाइ जैसौं ~ मिटि जाइ। **काम-बिषै** [काम-विषय] topic of love. — N187;96 ~ पर बचन कहे सब रस के पागे। **काम-रत** adj. lustful. — Sus23;35 कामी हूवो ~ जती हूवो जत साधि। **काम-रिप** [काम-रिपु] enemy of love, or of Kāmadeva: Śiva. — Ds24;32 दादू जब भागौं तब मारिए बैरी जीव के साल मनसा डाइणि ~ क्रोध महावल काल। **काम-रिपु** N79;270 सर्व संभु सिव भीम भव भर्ग ~ नाम। **काम-रूप** adj. taking any shape at will: lovely. — T1;176;4 ~ खल जिनस अनेका। T1;181;1 ~ जानहिं सब माया। T1;94;3 ~ सुंदर तन धारी। T5;43;3 ~ केहि कारन आया। T7;113क ~ इच्छामरन ग्यान बिराग निधान। **काम-लता** f. creeper of Kāmadeva. — N297;10 ~ ललिता रतिबेलि रूपलता चंपकलता एलि। **कामादि** [काम-आदि] Kāmadeva, or love and others. — T3;32छ2 नित नौमि राम अकाम प्रिय ~ खल दल गंजनं। T7;120;3 खल ~ निकट नहिं जाहीं। T7;71क सेनापति ~ भट दंभ कपट पाषंड। **कामादिक** N198;58 ये नव जोबन बर बपु धरौं ~ जाके डर डरौं। N198;57 वे ~ के डर डरौं रहत हौं बालबैस मौं ररौं। **कामादिहर** [काम-आदि-हर] who removes lust and other evil passions. — T6;121छ2 ~ बिग्यानकर सुर सिद्ध मुनि गावहिं मुदा। **कामानुज** [काम-अनुज] younger brother of Kāma: syn. for anger. — N72;157 ~ आमर्ष रुठ रोष मन्यु तम होइ। **कामारथी** [कामार्थी] adj. lustful. — ASad858;1;1;2 ~ सुआरथी वाकी पैज सवारी। **कामारि** [काम-अरि] enemy of love, or of Kāmadeva: Śiva. — T1;120क हियँ हरषे ~ तब संकर सहज सुजान। **कामारी** T1;315;1 तेइ सिय रामु कहेउ ~।

**कामण** [S. कामिनी, कामण-कारी] adj. (f.)

bewitching. — ~ करना to bewitch someone using *mantras*. — Ds12;144 पुरिष बदेस ~ कीया उस ही की उणहारि ।

**कामणगारी** [कामण-कारी] adj. bewitching. —

Ds8;49 दादू तजि भरतार कूं पर पुरिषा रत होइ ऐसी सेवा सब करै ~ सोइ ।

**कामणि** [कामिनी] f. a beautiful, or amorous woman. — 18; Ds12;160 दादू पुरिषा पासि हाथि करि ~ कै गलि वाहि ~ कटारी कर गहे मारि पुरिष कौं षाइ । S104p18;3 नानक कहै यहू लेषा पूगा ज्यूं माला ~ का । cont. maya (the creative power by which the material world comes forth, but which also hinders the soul in recognising Reality. Thus maya is compared to an attractive woman who makes it difficult for man to keep his semen during the sexual play. It is the purpose of some exercises to excite but keep the semen, as a method to improve virility and increase spiritual power. The semen should be forwarded to the highest *cakra*—see गगन>गगन-मंडल—where it becomes nectar of immortality). — Dp321;0 इन ~ घर घाले रे ।  
**कामणीं** 7.

**कामता** N. of the city Kāmatāpura (in the state of Cooch-Bihar, North Bengal). — P498;6 काँवरू ~ औ पँडुआई ।

**कामन** [कामना] f. (sexual) desire; longing. — Sus19;40 रिद्धि सिद्धि की ~ कब हूं उपजै नाहिं ।  
**कामनां** Kp358;1 या ~ करौं परपूर्ण संग्रथ हौं राम राइ । **कामना** Sus16;5 सीत काल जल मौं रहै करै ~ मूढ । Sup138;1 दगाबाज प्रचण्ड लोभी ~ नहिं छेह । Su106;3 ~ करि कोपि कबहूँ किये कलि पसु घात । Su3564;2 परसि प्रेम आनंद सींचि कै ~ कंद करिहौं प्रगट प्रभु पुच्छि प्रवालहि । T1;22 सकल ~ हीन जे राम भगति रस लीन । T1;236;4 पूजिहि मन ~ तुम्हारी । T1;294;1 जद्यपि ताहि ~ नाहीं । T7;129;3 मन ~ सिद्धि नर पावा ।

**कामनि** [कामिनी; see कामणि] f. a beautiful, or amorous woman. — 5; PP12;10 ~ सहित

सकल परिवारा जौं बरनों तौं होइ पसारा । **कामनि** 23; AK339;73;3;1 नउ घर देखि जु ~ भूली बसतु अनूप न पाई । PA2;13 ~ कंत लयौं संमझाई ।

Sup161;2 जोबन मांहि काम रस लुबधी ~ हाथ बिकायौं रे । **कामनिया** PN2;19 ~ कहत नांमदे मन न डुलावो अपनां अपनां ध्रम चढावो । **कामनीं** 4;

**कामनी** 12; AK1124;5;1;3 ~ महा सुंदरी ।

AK337;65;1;1 पंथु निहारै ~ लोचन ।

AN1164;7;2;2 कामी पुरख ~ पिआरी ।

AN1252;1;1;03 ऐसे कनिक ~ बाधिओ मोह ।

Dp102;1 माया मोह मदि माता कनक ~ राता ।

PP22;17 सब तैं प्यारी ~ लागि मरै संसार ।

**कामरि** [कंबल; कमली] (f.) blanket (a coarse rug made of undyed black sheep's wool, which shepherds, peasants and ascetics carry folded on their shoulder, and which may be used as a wrapper or spread on the ground to lie upon). — PP20;9 उपरि वोढी ~ कारी ले बनियां कै हाटि उतारी । PP8;5 तब रांमांनंदि ~ मांगी सुंदरि देषि पछौंड़ी भागी । **कामरी** KBr15;2 चौंपरी ~ माथे गहई । KBr15;3 ज्यों ज्यों भीजै ~ त्यों त्यों भारी होए । Ke75;4 बाँसुरी ~ गिरी सुधि जो बिसरी । Ks4;34 साकत काली ~ भावै तहां बिछाई ।

**कामहि** [see काम>काम-देव, and काम-रिप]

Kāmadeva. — Su2748;1 सूर कहै ए द्वै सुभट

बिच क्यौं जु बसै रिपु ~ । T1;125;3 ~ बोलि कीन्ह सनमाना । N327;152 ऐसौं बिस्व बिमोहन ~ को जीतहि बिन मोहन स्यामहि ।

**कामांग** syn. for mango. — N91;441 पिक बल्लभ ~ पुनि मदिरा सख सहकार ।

<sup>1</sup>**कामा** [काम] work; deed; activity. — 11; ~ आना 1. to be useful. — Kp143;0 ते हरि के आंवंहिंगे किहि ~ जे नहीं चीन्हैं आतम रामा । 2. to serve a purpose. — PP28;16 और एक वांसनी भरि दांमां वांध्यौं कमरि ज्यौं आवै ~ । S15;13;0 ते हरि के आंवंहिं किहि ~ जे नहीं

- चीन्हैं आतमरांमां । ~ **सरना** to make use of. — J10;6 सीस उतारि कहै सो रांमा देषा देषा सरै न ~ । **कामिं** use; business. — PP8;12 मेरे ~ न औरहि दीजे । PR2;14 मेरे ~ न आवै येहू । PR7;10 तब कबीर मनिं उपजी लाजा मेरे ~ न रांनीं राजा ।
- <sup>2</sup>**कामा** [काम] passion; lust; desire. — 19.
- <sup>1</sup>**कामि** [काम] work; use; business. — 9; Ke42;1 जा सों भयो हितु ता कों दीजे यह बीरी नहि ~ हमारे । ~ **आना** to be of use. — AK870;2;1;1 नरु मरै नरु ~ न आवै पसू मरै दस काज सवारै । ASad858;1;2;2 प्रान गए सागरु मिलै फुनि ~ न आवै ।
- <sup>2</sup>**कामि** [कामी] adj. lustful; lecherous. — AB93;3;2 उनमत ~ महा बिखु भूलै पापु पुंनु न पछानिआ । PP23;3 भगत येक ~ चलि आयौं ।
- <sup>3</sup>**कामि** [काम] lust; passion. — Ds12;53 ज्यूं घुण लागे काठ कूं लोहे लागे काट ~ कीया घट जाजरा दादू बारहवाट ।
- कामिणीं** [कामिनी; see कामणि] f. a beautiful, or amorous woman. — S122स71 कबीर एक कनक अरु ~ बिष फल कीये उपाइ । **कामिनि** 46; **कामिनीं** 10; **कामिनी** 11; AK343;6;1 पांचै पंच तत बिसथार कनिक ~ जुग बिउहार । syn. for maya. — GD 34.
- कामिन्ह** [कामी] (pl.) a lover. — T3;39;1 ~ कै दीनता देखाई ।
- कामियां** [कामी] a lustful person. — Ks30;14 भगति बिगाडी ~ इंद्रि कैरै स्वादि । **कामीं** 42; **कामी** 15.
- कामिहि** adj. lustful. — T5;58;2 क्रोधिहि सम ~ हरिकथा । T7;128;2 कहिअ न लोभिहि क्रोधिहि ~ । T7;130ख ~ नारि पिआरि जिमि लोभिहि प्रिय जिमि दाम । **कामीं** 41.
- कामु** [see काम] 1. work. — 2. lust, or Kāmadeva. — 26.
- कामुक** [कामुक] a sensuous person. — S86स11 ~ है तूया सूरचि कहै बिचार बिष फल करि

बांचि । S86स12 ~ है देषि छबि गाता कहै बिचार पापी यहू माता ।

<sup>1</sup>**कामू** [काम] matter; business; work. — PK10;6 ता कौं कोइ बिगारै ~ । PP25;7 मोहि षरौं लसकर कौं ~ आतुर पूज्यौं सालिगरांमू । PP20;16 यहू नांहीं सकुचे कौं ~ सरबस अरपै कहिये रामू । PP4;14 नर नरिंद सौं नांहीं ~ । ~ **सारना** to achieve one's purpose. — J14;7 मोहि बताइ कहा रांमू सारै सकल तुम्हारौं ~ ।

<sup>2</sup>**कामू** [see काम] Kāmadeva. — P280;6 आजु कटक जोरा हठि ~ आजु बिरह सो होइ संग्रामू । **कामों** desire. — KBr10;7 कहहिं कबीर ~ नहीं जीवहि मरन न होय ।

**कायै** [काया] the body; cont. deeds (as in "speech, body and mind"). — T2;168 कहति राम प्रिय तात तुम्ह सदा बचन मन ~ । T3;5;5 ~ बचन मन पति पद प्रेमा । T5;32;1 बचन ~ मन मम गति जाही । T7;85ख ~ बचन मन मम पद करेसु अचल अनुराग । **काय** Dp337;0 काया मांहाँ अठारा भारा ~ मांहाँ उपावनहारा । **कायउ** APi695;3;1;1 ~ देवा काइअउ देवल काइअउ जंगम जाती ।

**कायक** [कयों] adv. why?. — Np184;0 ऐसा तुमने नांमां दरजी ~ बनाया ।

**काय** [काया] the body. — Np192;14 आग लगी क्या देख न आंधे ~ के खातर सोया जू ।

**कायथ** [कायस्थ] a man of the Kāyastha community. — S29;1;2 गांइ कु ठाकुर षेत कु नेपै ~ षरच न पारै ।

**कायम** [कायम; A. qā'im] adj. firmly established; remaining in force. — Gp38;4 चारि महाधर बारह चेला येकंकारी हूवा ~ कौं तिन पार न पायौं जोति बालि बालि मूवा ।

**कायर** adj. timid; cowardly. — 26.

**कायस्था** [हड़, हर्, हर्; S. हरीतकी] yellow or "black" myrobalan. — N93;474 ~ पुनि पूतना सिवा श्रेयसी सोइ ।

**काया** f. the body. — 406; (as the centre of concentration and experience in yoga). —



Gp21;2 ~ कै अंतरि गगन मंडल मौं सहजै स्वामी मिलिया लो। Gs205 ~ कै बलि करडा बोलै भीतरि तत्त न भेदै। **काया-असथलि** (as a place). — Ds4;116 दादू ब्रह्म सुनि तहां क्या रहै आत्म के असथान ~ क्या रहे सतगुरु कहै सुजान। **काया-कंथा** (as a patched cloth). — Ds14;44 सवद सुई सुरति धागा ~ लाइ। **काया-कजरीबन** (as the Kajari forest). — Ks29;2 ~ अहै मन कुंजर मौंमंत। **काया-कटोरा** (as a bowl). — Ds4;283 दादू ~ दूध मन प्रेम प्रीति सौं पाइ। **काया-कमंडल** (as an ascetic's pot). — Ks12;3 ~ भरि लिया ऊजल निरमल नीर। **काया-कलस** (as a pitcher). — Ds4;245 मूल मंत्र मनमाला गुर तिलक सुच्या ध्यान धोवती ~ प्रेम जल मनसा मंदिर। **काया-कलाली** (as a liquor-woman). — Kp178;1 ~ लाहणि करिहू गुरू सबद गुड़ कीन्हां। **काया-कवल** (as a lotus). — Kp484;5 तुंठी गांठि दया धरंम उपनौं ~ कुमिलांन। **काया-कसौटी** (as a proof). — Ds19;35 विपति भली हरि नांव सौं ~ दुष। **काया-कासी** (as Banaras). — Kp454;2 ~ षोजै बास तहां जोति सरूप भया प्रकास। **काया-थाली** (as a plate). — Kp488;1 मन करि घृत काया करि थाली। **काया-देवल** (as a temple). — Ks29;7 ~ मन धजा। **काया-मंदिर** Kp435;1 ~ मनसा थंभ। **काया-हांडी** (as a wooden pot). — Ks15;18 ~ काठ की नां ऊ चढै बहोरि। ~ **कसना** to chastise the body. — Dp238;1 कसि कसि ~ तप ब्रत करि करि भ्रंमत भ्रंमत हंम भूलि परे।

**कायाबेली** Kāyābelī (the title of a collection of *padas* of Dādū in Caturvedī:1966, pp. 499-503, Callewaert-Op de Beeck:1991, pp. 253-54; for the meaning of कायाबेली, as “creeper of the body” and a metaphor for the growing divine insight in the soul, see Thiel-Horstmann:1991, pp. 281-82, n. 1).

**कायौं** [काया] the body. — PD1;10 दिना दोय लूं नांही पायौं धनै आपही अभछिट ~।

<sup>1</sup>**कार** [P. *kār*] (also f.) work; occupation. — Ds23;32 दादू षोई आपणी सज्या कुल की ~। S98स100 हथौं पैरौं चकरी करनि कराई ~।

<sup>2</sup>**कार** suff. the sound “r”. — J16;7 सेस पार पावै नही निगम नेति जस गाइ ररं ~ कौं स्यौं जपै अस्तुति करी न जाइ।

**कारगह** [करघा; P. *kār-gāh*] a weaver's shop; loom. — AK484;36;4 कहतु कबीरु ~ तोरी सूतै सूत मिलाए कोरी।

**कारज** [कार्य] work; deeds. — 19; **कारजि** Sup174;4 बहुत कृपा कीनी तब सतगुरु आये ~ करनाँ। **कारजु** 5.

**कारटे** [कारटा] a crow. — S44स11;4 ब्याहौं मांगि ~ मांगै बारहे मांगौं मांगि मसांन।

**कारण** [कारण] cause; reason; adv. because of. — 30; **कारणा** 4; **कारणि** 58; Kp221;1 ~ कौंणि आइ जगि जनम्यौं। **कारन** Kp452;0 प्रेम प्रीति गुपाल भजि नर और ~ जाइरे। **कारणे** 4; **कारणौं** 26.

<sup>1</sup>**कारन** [कारण] cause; reason; adv. because of. — 184; **कारनि** Kp124;3 यूं तुम्ह ~ केसवा जन तालाबेलि कबीर। Kp441;0 लाहा ~ मूल न षोई। Kp61;0 तुम ~ हो मन मैले।

<sup>2</sup>**कारन** [S. कारण] pain; distress. — P360;3 नागमती ~ कै रोई का सोवै जौं कंत बिछोई।

**कारनि** [कारण] 1. cause; reason; adv. because of. — 45; **कारनु** reason; cause. — 5; 2. creation. — ~ **करना** to fashion creation. — AK1369;97;1 कबीर ~ बपुरा किआ करै जउ रामु न करै सहाइ। **कारने** 7; **कारनै** 16; **कारनौं** 36.

**कारमुक** [कार्मुक] bow. — T6;93;3 तब प्रभु कोपि ~ लीन्हा।

**कारय** [कार्य] work; deed; activity. — Sus1;73 सुन्दर ~ क्यौं सरै कैसौं बधै सनेह। Sus19;8 जौं आवै सतसङ्ग मौं ताकौं ~ होइ।

**कारवी** [करवा] f. an earthen pot; pitcher hanging from the drawing beam of a well. — AK1376;222;1 कबीर काइआ काची ~ केवल काची धातु। [Nārāyaṇadāsa:1969, a

temporary abode, सराय]. — Ds25;15 दादू काया ~ देष्ट ही चलि जाइ। Ds25;16 दादू काया ~ मोहि भरोसा नाहि। Ds25;17 दादू काया ~ पडत न लागै वार। Ds25;18 दादू काया ~ कदे न चालै संग।

<sup>1</sup>**कारा** [काला] adj. black. — Dp22;1 जौ मन कोइला तौ तन ~। KBp66;1 ये जोगिया के उलटा ग्याना ~ चोला नहीं म्याना। P390;2 लंका कर राकस अति ~ आवै चला मेघ अँधियारा। Sup25;2 संतनि कौ चिंता कछु नहीं जगत सोच करि करि मुष ~।

<sup>2</sup>**कारा** [Shackle:1981, p. 79, *kār*] f. line (of a cooking square). — ~ देना to mark out the lines of a cooking square. — AK1195;7;4;1 गोबरू जूठा चउका जूठा जूठी दीनी ~। Kp307;3 चौंका झूठा गोवर झूठा झूठी काढी ~।

<sup>1</sup>**कारि** [काला] adj. (f.) black. — P438;6 जाकर देवस ताहि पै भावा ~ रैन कत देखै पावा। cont. poisonous. — T2;13;4 छाड़इ स्वास ~ जनु साँपनि।

<sup>2</sup>**कारि** [कार्य] work; concern. — S59स34 नहीं कुछ ~ जगत सू तुमहीं सेती काम।

**कारिख** [कारिख] blackness; soot; disgrace. — T1;7;6 धूम कुसंगति ~ होई।

**कारिज** [कार्य] work; purpose. — 65; ~ सरना/सारना to achieve a goal, or purpose.

**कारिनि** [कारण] cause (as God, responsible for the birth, continuation and ultimate destruction of the world); the Creator. — T1;235;4 भव भव बिभव पराभव ~। T1;98;2 जग संभव पालन लय ~।

**कारिहै** [करना] vt. to do. — S32;2;0 जाइ परौ हमारौ का ~ आप करै आपौ दुष भरिहै।

<sup>1</sup>**कारी** [काला] adj. (f.) black. — 58; 1. dark (as of the night). — Sup176;2 ~ रौनि अन्धारी देष्ट बारी। 2. blackened; (in comparison with the Gaṅgā, the natural colour of the Yamunā is darkish. Here being compared with a *gopī* in *viraha*, “black” is not a colour to be

expected in a beautiful woman according to aesthetic canons prevailing in Braj culture. See Hawley). — Su3809;0 देषियत कालिंदी अति ~ कहि यह जाइ पथिक वा हरि सौं भई बिरह जुर जारी। 3. black (associated with *tamas*; see also स्वेत). — Su4364;1 उपजस की उधौ पै ~।

4. f. a black snake. — P646;7 ~ घाउ जाइ नहिं डोला। ~ कँवल गहना the black snake taking a lotus (considered to be an auspicious sign because the snake Kāliya came to Kṛṣṇa with a lotus). — P115;6 ~ कँवल गहे मुख देखा ससि पाछें जस राहु बिसेखा।

<sup>2</sup>**कारी** [कालिमा] f. blackness; cont. darkness. — P626;2 कटक असूझ पारि जग ~। P627क परत आव जग ~ होत आव दिन साँझ। P454;7 तबहुँ न रहहिं लाि मुख ~।

<sup>3</sup>**कारी** [H. करने वाला] 1. one who does; doing. — PK12;9 कहै तौ देव करांमति सारी गडंत बूडंत जलंत उडंत ~। 2. one who causes (happiness). — S7;7;2 ग्यांन ध्यांन बैराग बिरह जत भाव भगति हित सब सुष ~। 3. one who swallows, or destroys the world. — T7;94;4 अंड कटाह अमित लय ~।

<sup>4</sup>**कारी** [क्वौरी] f. an unmarried girl. — S85प17;1 नाहूं ब्याही नाहूं ~ पूत जणों द्यौं हारी।

**कारीआ** [काला] adj. black. — AK1364;10 कबीर राती होवहि ~ कारे ऊभे जंत।

**कारीगर** [P. *kārīgar*] craftsman. — Ds21;34 जंत्र बजावा साजि करि ~ करतार। S13;32;4 कहत नवल सो धोबिया ~ ताकूं बैकुंठ मंजूरी होइ रे। Sus20;28 बढई ~ मिल्यौ चरषा गढ्यौ बनाइ।

**कारुनीक** [कारुणिक] adj. merciful. — T6;103छ1 खल दल बिदारन परम कारन ~ सदा बिभो। T6;37;1 ~ दिनकर कुल केतू। T7;51;4 ~ ब्यलीक मद खंडन।

**कारे** [काला] adj. (pl.) black. — 30; कारे P540;1 अबहुँ देखौं सेत कि ~। Su1365;0 डसी री स्याम भुवंगम ~। कारो AK1371;131;2 बासनु ~ परसीअै तउ कछु लागै दागु। कारौ 9.

**कार्ज** [कार्य] work; purpose. — N197;25 ~ सृष्टि यह बिस्व जु आहि बिदुष बिसर्ग कहत हौं ताहि ।

**कार्नि** [कारण] cause; reason; because of. — S72प20;0 अहि निसि आतुर दर्शन ~ ऐसी ब्यापै मोहि ।

**कालंद्री** [see कालिंदी] f. rising on the mount Kalinda: N. of the River Yamunā. — Np234;3 घाट ~ डोल आछै उपम सोहै भला । S78प59;0 ~ भैभीत भयानक संकट देषि डराउं । S78प59;2 तट नहीं निकट घाट नहीं औघट कालंद्री गमि भारी ।

<sup>1</sup>**काल** 899; 1. time; moment; period (as of *kaliyuga*); **काल-त्रय** the three times: past, present, future. — Sup69;3 तैसौं जगत ~ नाहीं संमुझि सकल भ्रम भान्यौं । **काल-दुकालां** good and bad times. — Gs20 बालै जोबनि जे नर जती ~ ते नर सती । 2. death; **काल-दंड** punishment of death. — T7;109;7 ~ हरि चक्र कराला । **काल-दूत** messenger of doom. — T6;78छ जनु ~ उलूक बोलहिं बचन परम भयावने । **काल-निकंदन** destroyer of death. — Kp488;5 ~ सुर नर मंडनं संतनि प्रांन अधार । **काल-निसा** [काल-निशा] f. night of death. — T5;15;1 ~ सम निसि ससि भानू । **काल-पुरिस** messenger of death. — Kp390;3 ~ का मरदौं मान । **काल-भवर** [काल-भँवर] deadly whirlpool (in the sea). — P103क आवत तीर जाहिं फिरि ~ तेन्ह संग । **काल-राति** night of doom, or destruction of the world. — T2;83;3 मानहुँ ~ अँधिआरी । T5;40;4 ~ निसिचर कुल केरी । 3. syn. for passion. — GD 35; 4. syn. for the world of rebirth. — GD46; 5. syn. for (the bird of) life. — N102;59 बय बिहंग कौं कहत कबि बय कहियै पुनि ~ ।

<sup>2</sup>**काल** [कल] adv. tomorrow.

**कालउ** [काल] death. — T1;165;1 ~ तुअ पद नाइहि सीसा । T1;245;4 एक बार ~ किन होऊ ।

**कालकंठ** syn. for cuckoo. — N84;347 ~ दात्यूह हरि चातक सारंग नाँउ ।

**कालकंध** syn. for the evergreen *tamāla* tree. — N92;453 ~ तापिच्छ पुनि तिंदुक सहज तमाल ।

**कालकुष्ट** [कालकूट] deadly poison; spec. the mythological poison produced at the churning of the ocean (swallowed by Śiva causing the blueness of his throat). — Np27;2 ~ बिष बांध्यौं गांठि कहा भयौं जे न षायौं बांठि । S16;5;6 सिव नेत सिरि ले मयंक मूंक्या ~ नौं कांम रे । **कालकूट** P298क ~ एइ ओनए सब मोरें जिय लागि । N84;345 गरल हलाहल गर बहुरि ~ रसमार । T1;19;4 ~ फलु दीन्ह अमी को ।

**कालकूटमुख** adj. black-faced. — T1;277;4 ~ पयमुख नाहीं ।

**कालकेतु** Kālaketu, N. of a demon. — T1;170;2 ~ निसिचर तहँ आवा ।

**कालनेम** [कालनेमि] N. of a demon (maternal uncle of Rāvaṇa. In his previous life he was a singer in Indra's heaven where he was cursed by Durvāsā. Eventually Durvāsā granted him the boon of being killed by Hanumān; this happened in his next life, when he tried to cheat Hanumān and was instantly killed). — N204;187 पहिले ~ हौं हुतौं बिष्नु सदा कौं बैरी सुतौं । **कालनेमि** T1;27;4 ~ कलि कपट निधानू । T1;7;3 ~ जिमि रावन राहू । T6;56;1 रावनु ~ गृह आवा । T6;56;2 पुनि पुनि ~ सिरु धुना ।

**कालबूत** [P. *kālbud*] mould or frame, here apparently referring to the light framework used for building an arch or vault. — AK335;57;1;1 ~ की हसतनी मन बउरा रे चलतु रचिओ जगदीस । Ks33;4 ~ के कोट ज्यौं देषत ही ढहि जाइ ।

**कालमेषिका** a grape. — N94;481 स्वादी मृदुका मधुरसा ~ होइ ।

**कालर** [कल्लर] adj. salt-encrusted; barren. — Ks24;15 ते नर कदे न नीपजौं ज्यौं ~ का षेत ।

Ds36;10 दादू बहु गुणवंती बेलि है ऊगी ~ मांहि ।  
**कालरि** Ds12;47; Ds13;119 ~ षेत न नीपजे जे  
 वाहै सौं वार । S30स21 निगुणां सेती गुण किया ~  
 बाह्यौं जीव । S30स22 कहा निगुणां सेती गुण  
 कियां कहा ~ बूठा मेह ।

**कालहि** [see काल]. — 9; **कालहु** 5.

<sup>1</sup>**काला** 1. adj. black. — 55; **काला-सर्प** black  
 serpent. — KBs101 ~ सरीर में षाइन सब जग  
 झार । ~ **मुंह करना** to blacken the face: to get  
 rid of; stay away from. — Ds3;149 दादू ~ मुंह  
 करि काल का साईं सदा सुकाल । Ds16;63 ~ मुंह  
 संसार का नीले कीये पाव Ds29;31 दादू ~ मुंह  
 करि करद का दिल थौं दूरि निवारि ।

<sup>2</sup>**काला** [काल] 1. time; moment; period (as of  
*kaliyuga*). — 2. death. — 25.

<sup>3</sup>**काला** [कला] (f.) artistry. — V13;2 जैसे गुनी  
 दीषावैहि ~ क्रीपान करितेहै हलइ भला सदही हीदै  
 हम पर रहो ।

**कालादिक** [काल-आदि] time, or death. —  
 N275;16 ऐसौं ही भावी भक्त जु आहि ~ छ ~ वै  
 सकत न ताहि ।

**कालानल** [काल-अनल] catastrophic fire. —  
 G20;2 ब्रज नरेस देस वसत ~ हूं न त्रसत ।

**कालिं** [काल] death. — KBp8;9 वे कर्त नहिं भये  
 कलंकी नहिं ~ गहि मारा ।

**कालिंजर** Kalinjar mountain (in Banda Dt.). —  
 P500;5 ~ महँ परा भगाना भाजि अजैगिर रहा न  
 थाना ।

**कालिंदिरी** [see कालिंदी; see *Padmāvata*, p. 646:  
 “symbolic for youth when a blackness  
 comes over the body”]. — P593;6 जब लगि ~  
 बेरासी पुनि सुरसरि होइ समुंद गरासी ।

**कालिंदी** f. rising on the mount Kalinda (N. of  
 the River Yamunā). — N333;102 देखौं देखौं री  
 नागर नट निर्तत ~ तट । P216;2 जस धँसि लीन्ह  
 कान्ह ~ । P321;6 लरै मुरै हिय हार लपेटी सुरसरि  
 जनु ~ भेंटी । P355;4 दहि भइ स्याम नदी  
 कालिंदी; P470;6 लहरै देइ जानहुँ ~ । Su3809;0  
 देषियत ~ अति कारी । **कालिंद्री** Su4238;2

कोटिक काली सम ~ परसत सलिल न जात पिये ।  
 Su4865;1 ~ फिर आयौं काली । P114;6 कै ~  
 बिरह सताई । Su3871;1 ~ कै कूल रहत है परम  
 मनोहर ठांड । Su3399;1 रहत निकुंज निसि ~ तट  
 सुहृद सषा छाडे सुष धाम । Su3400;1 ~ तट बेण  
 बजावहि ।

<sup>1</sup>**कालि** [काल] death; time.

<sup>2</sup>**कालि** [कल] m.; adv. yesterday;  
 tomorrow. — 33.

<sup>3</sup>**कालि** [काला] adj. (f.) black; **कालि-नाग** the  
 black snake (N. of the snake Kāliya who  
 lived in a pool in Vṛndāvana, and was killed  
 by Kṛṣṇa. The brother of Saṅkarṣaṇa or  
 Balarāma, “whose connection both  
 iconographically and mythologically to  
 snake-deities helps explain his important  
 presence in most tellings of the Kāliya  
 story.” Hawley). — Su1193;0 ~ के सिर पर  
 निर्तत संकर्षण कै बीर ।

**कालिका** 1. f. blackness. — S30स37 कंचन  
 सरभरि लोहा तोलैहि ~ दूरि न जाई । 2. [see  
<sup>3</sup>काली] f. Kālī. — T1;47;3 रामकथा ~ कराला ।  
 cont. (pl.) female attendants of Kālī. —  
 T6;93छ सिर मालिका कर ~ गहि बृंद बृंदन्हि बहु  
 मिलीं ।

**कालिन्ह** [कल] m.; adv. yesterday. — P448;4  
 जौं वह दूजि ~ कै होती आजु तीजि देखिअति तसि  
 जोती ।

**कालिमां** [कालिमा] f. blackness; stains; cont.  
 sinfulness. — Ds34;10 दादू अंतरि ~ हिरदै बहुत  
 विकार । S24स14 कोइ लै दूणीं ~ भावै सौं मणसा  
 बण लाइ । Sus8;19 कर्म ~ जीव की जगंनाथ सब  
 जाइ । **कालिमा** Su368;2 ता ~ मेटिबे कारन पचत  
 पषारत छांही । **कालियां** S49स89 अंदरि ऐसी ~  
 बाहरि चित्रम चित्रियां ।

<sup>1</sup>**काली** [काला] adj. (f.) black; cont. deep, or  
 poisonous (stream). — AK1371;136;2 इस  
 भरवासे जो रहे बूडे ~ धार । Hp88;1 नीच त्रिबंसी  
 नांव न जाणौं इंहि बिधि बूडा ~ धार । S8;50;3

- हरि बिमुषनि कौं अंन पांनों आजते ~ धार बहावरी । Sup180;1 बूडे ~ धार मौं हो कतहूं नहिं बिश्राम । [with var. reading: काली मूंडि in Gupta:1969, p. 283: काली मूंड, or मुंड: blackened head: youth; see कालिंदिरी]. — Kp266;1 नां हूं ब्याही नां हूं कवारी पूत जणों द्यौंहारी ~ मूल्या कौं कोई न छोड्यौं अजहूं अकन कवारी । ~ धार बूडना to sink in a black torrent: be doomed. — Ks25;16 अलष बिसास्थौं भेष मौं बूडे ~। Ks26;1 इही भरोसै जे रहे ते बूडे ~ ।
- <sup>2</sup>काली [कालिय] Kāliya (N. of a snake that lived in a pool in Vṛndāvana, and was killed by Kṛṣṇa). — AN874;5;4;1 केसी कंस मथनु जिनि कीआ जिअ दानु ~ कड दीआ । Su3648;1 अघ बक बच्छ अरिस्ट केसि दमि जल तौं काढ्यौं ~ । काली-दह the pool of Kāliya. — Hp60;3 भ्रमि ज सोधा आघी पाछी ~ मौं कूदण काछी । N274;104 पसु अरु पसुप तृषित अति भये चले चले ~ गये । N32;84 अरु कहियौं जु सबन दुख पायौं ~ फिरि ~ आयौं । काली-नाग the snake Kāliya. — Su1116;4 नृतत ~ फन पर हस्त ताल बजाइ । काली-मर्दन destroyer of Kāliya: Kṛṣṇa. — N278;86 ~ लाल की लीला सुनै जु कोइ ।
- <sup>3</sup>काली [काली] f. Kālī (or Durgā, the terrible goddess who at the request of Indra and the other gods appeared in order to destroy the demons Śumbha and Niśumbha). — N206;26 भवा भवानी मूडा मूडानी ~ कात्याइनी हिमानी ।
- <sup>4</sup>काली [कल] m.; adv. yesterday; tomorrow. — P60;5 पुनि सासुर हम गौनब ~ कित हम कित एह सरवर पाली ।
- कालीना adj. related to time; बहु कालीना very aged. — T7;62;2 ग्यानी गुन गृह बहु ~ ।
- कालु [see also <sup>1</sup>काल] time; death. — 33; कालू 9.

- काले [काला] 1. adj. (pl.) black. — 20; 2. black (colour of a partic. horse). — P496;3 ~ कुमैइत लील सनेबी खंग कुरंग बोर दुर केबी ।
- कालौं [काल] death. — ~ षाना to be eaten by death: to die. — S103p7;1 लंका छोडि पर लंका पहुते ते भी ~ षांये । S103p7;2 जिहि की मापी एक डग हई ते भी ~ षाये । S79p16;3 तेऊ तौं ~ रसि षाधा रे लो ।
- <sup>1</sup>कालै [काल] death. — Dp438;2 दादू रे जंन हरि गुन गावो रे तौं ~ जालै फेरी दहौं ।
- <sup>2</sup>कालै [काला] adj. black; cont. evil. — S75p39;1 मांहौं मैलौं मनि ~ ऊपरां पांणीं पषालै ।
- कालो [see काल] 6.
- कालौं [काला] adj. black; cont. unhealthy. — PP24;20 ~ दांत कूबरौं कांणौं ल्हसण आदि दे बरण बषाणौं । पांणीं कालौं the black water: the black seas. — Hp34;1 बादु बारुणीं बाहि परै पकि लै लषि ~ । ~ मुंह करना to blacken the face: to bring disgrace. — Sus5;17 ~ मुष कीयां फिरै सकल जगत कै मांहिं ।
- काल्यंद्री [see कालिंदी] f. the Yamunā River. — Su4821;0 ~ करि कह्यौं हमारौं । Su4823;0 ~ केसौं की प्यारी ।
- कालिस [कल] adv. yesterday. — Ks16;39 ~ अलहजा मैडियां आजु मसानां दीत ।
- काल्ह [कल] adv. tomorrow; yesterday. — Kp365;3 इब बिलंब न कीजै कौनै देषी ~ ।
- काल्हा S8;1;0 नारांण नौं नांव लीयंतां आलस कांई करै ~ रे । S92p6;4 ~ अंन कौण परिपूर्यौं गर्भ संकटि दस मास । काल्ह 72; काल्हक Kp366;0 आजक ~ मांहि चलेगौं लेई हाथ संवारि ।
- काव [करना] vt. to do. — KBs22 पांच तत्त्व का पूतरा जुक्ति रची मौं ~ ।
- कावडि [कावरी] f. a rope, or noose. — Np75;2 हंस ~ छाडि चाल्यौं देह त्रली छार । S3;4;2 कारिज सरिया ~ टेरी एक लंगूरौं सतरा सेरी ।
- काशी Kāśī; Vārāṇasī. — PK13S30;29 भावै तनु ~ तजौं भावै बागड मांहिं । KBr54;1 मरिगे ब्रह्मा

~ के बासी। काशीपुरी Sup116;8 रामानन्द कियौं  
सूरातन ~ मंझारी।

**काष्ठ** [काष्ठ] wood. — 8.

**काष्ठा** [काष्ठा, mark; limit] f. syn. for दिसा,  
direction. — N86;373 कन्या ~ ककुभ दिसि गो  
आसा इहि ओर।

**काष्ठ** wood. — Sup1;1 इक पहुप बास मिलाप  
जैसौं दूत घृत ज्यौं मेल वे ~ मौं ज्यौं

**कासनि** [किसको] pron. (to) whom?. — Kp345;3  
कहै कबीर यह दुष ~ कहिये। Kp445;1 मासा  
मागै रती न देउ घटै मेरा पीव तौं ~ लेउ। S32स4  
दादू ~ कहि संमझाईये सब को चतुर सयान।  
S44स4;7 सुनि मौं सबद समाइगा तब ~ कहिए  
जाति। S56प1;3 आपन तौं मुनिजन है बैठे हूं ~  
कहूं कसाई।

**कास** [S. काश; H. काँस] f. a tall grass (growing  
white flowers at the end of the rainy season  
used as a thatching material and for making  
ropes etc). — Np180;3 पहुपास कौणों दीधली  
प्रमला सांगि मांगि ~ कौणों दीधला ब्रीला।  
P347;7 भए अवगास ~ बन फूले। T4;16;1 फूलें  
~ सकल महि छाई।

**कासट** [काष्ठ] wood. — AK335;56;3;2 करम भाग  
संतन संगाने ~ लोह उधारिओ रे। AN1351;2;2  
सरबे आदि परमलादि ~ चंदनु भैइला। Dp441;2  
~ हुतासनि रह्या समाई।

**कासनि** [किसको] pron. (to) whom?. — Kp222;0  
रांम राइ ~ करूं पुकारा। Kp58;2 ना तलि तपति  
न उपरि आगि तोर हित कहि ~ लाग। R66;0 जो  
मोहि बेदन ~ आपौं। S89स53 ~ कीजै बाबा  
नानक दोसती मिलि कूड हूवा छार।

<sup>1</sup>**कासमीर** [काश्मीर; कश्मीर] Kashmir in N.-W.  
India. — P498;3 रहा न रूम साम सुलतानू ~ ठट  
~ ठा मुलतानू।

<sup>2</sup>**कासमीर** syn. for केसर, saffron. — N94;485 ~  
कुंकुम रुधिर देवबल्लभा नाँउ।

**कासार** a small pond. — N3;51 का कहियै ~  
निकाई सारस हंस बंस छबि छाई। syn. for

lake. — N96;511 हृद पुष्कर ~ सर सरसी ताल  
तड़ाग।

**कासार** [कासार] a sweet made of flour fried in  
ghee, with sugar. — AK479;14;4;1 भातु पहिति  
अरु लापसी करकरा ~।

**कासि** [काशी] Kāśī; Vārāṇasī. — PK13;2 ~  
मुकति जाइ सो कोई। PK13;3 जै ~ काटै सब का  
पापा। PK13;6 बिनि कबीर ~ अधियारा। PK6;9  
साह संकंदर ~ आये।

**कासिल** [< कसूर; A. quṣūr?] (f.) imperfection;  
sin. — Dp127;0 सकल नष सष की ~ कछू न  
सहै।

<sup>1</sup>**कासी** [काशी] Kāśī; Vārāṇasī. — T1;119;1 ~  
मरत जंतु अवलोकी। T1;19;2 ~ मुकुति हेतु  
उपदेसू। (Kāśī as the soul in the body). — 115;  
DP338;3 काया मांहे ~। **कासी-कुंड** [see <sup>2</sup>करबट  
2.] the well of Kāśī: cont. the navel of the  
beloved girl (where the lover is ready to  
commit suicide). — P321;8 नाभी लाभी पुन्य  
की ~ कहाउ। **कासी-पुरी** the city of Kāśī. —  
Np113;1 ~ मंझि गौरापति अहिनि सिस सदा पुकारै।  
**कासी-मग** Kāśī and Magadha. — T1;6;4 ~  
सुरसरि क्रमनासा।

<sup>2</sup>**कासी** [काँसा; var. कंसा] f. bell-metal. —  
AK857;11;1;3 कासी ते धुनि ऊपजै धुनि ~ जाई।  
AK857;11;1;4 ~ फुटी पंडिता धुनि कहां समाई।

**कासीक** adj. of, or from Kāśī. — AK482;26;3;1  
तूं बाम्हनु मै ~ जुलहा बूझहु मोर। AK970;5;3;1  
तूं ब्रह्मनु मै ~ जुलहा।

**कासुँ** [किसको] pron. (to) whom?. — P469क  
जहाँ मँजूर पीठि ओई दीन्हे ~ पुकारौं रोइ।

**कासु** [किसको] pron. (to) whom?. —  
AK1162;1;5;1 अरध उरध मुख लागो ~। H26;5  
उपमा कहौं ~ री। T2;267;4 कहिअ होइ भल ~  
भलाई। **कासुँ** 1. [किससे] to whom?. — 2. [कैसे]  
how?. — 18; **कासे** KBp63;0 मौं ~ कहौं को सुनै  
पतिआय। **कासों** 5; **कासो** 3; **कासौं** 25.

**कास्यपी** [काश्यपी] f. the earth. — N81;305  
बिस्वभरा बसुंधरा थिरा ~ आहि।

**कास्युं** [किसको] pron. (to) whom?. — 6; **कास्यौं** 18.

<sup>1-2</sup>**काह** [किसको] whom?; which?. — [क्यों] why?. — 115.

**काहां** [क्या] what?. — Su536;0 देषे यह गति जात संदेसौं ~ हौं कहौं ।

<sup>1-2</sup>**काहा** [किससे] pron. to whom?. — [क्या] pron.; adj. what?. — 31.

**काहिं** [को] ppn. marker of oblique case. — P14;7 अगिलहि ~ पानि खर बाँटा ।

<sup>1</sup>**काहि** [किसको] pron. whom?; what?. —

<sup>2</sup>**काहि** [कैसे] adv. how?. —

<sup>3</sup>**काहि** [क्यों] why?. — 83.

**काहिली** [काहिल; A. *kāhil*] adj. languid; lazy. — S58स47 जैमल कायर कै मनि ~ सूरु कै सच भाव ।

**काहीं** [के लिये; see also काहि] for; in order to. — 4; **काही** 2.

**काहुँ** [कोई भी] pron. indef. some; anyone. —

28; **काहु** 83; **काहुक** (of) anyone. — T2;20 अपने चलत न आजु लागि अनभल ~ कीन्ह ।

**काहुहि** 7; **काहूँ** 52; **काहूँ** 65; **काहू** 475.

**काहे** [क्या] pron. and adj. what?; what for?; why?. — 525; **काहेक** [क्यों] adv. why?. —

P71;4 ~ भोग बिरिख अस फरा अड़ा लाइ पंखिन्ह कहँ धरा । **काहै** 4; **काहो** AK692;3;1;1 जो जनु भाउ भगति कछु जानै ता कउ अचरजु ~ ।

**काहो** [कोई भी] pron. indef. some; anyone. — V29;2 जैसे गज मद कुल बीदारी षेल्यो जल मै संग लै नारि संक न ~ को रहे ।

<sup>1</sup>**किं** [किम ~] pron.; adv. why?. — Dp281;3 जब लग नैनुं पेधै तब लग चरण कंवल ~ न देषै । Np256;1 सुध कंवल हरि भजन करहु ~ न राम रसांइन पीजै ।

**किंकिनि** [किंकिणी] f. a woman's or children's girdle of tinkling small bells. — Ke50;12 बेनु बजावे ~ झाला अतिछबि पावें चारे । **किंकनी** Ke116;26 ~ कटि बिराजे मत गज चाला । Ke70;12 बोलत मोर ~ नूपर रहत मूल के माँहि ।

V22;2 नुपुर ~ कंकन चुरी ऊपजत मीश्रिता धुनी । Su1780;1 देषत रूप अधिक छबि उपजी कछुक बनी ~ कट ।

**किंकर** a servant; devotee. — G47;3 कनक कलस केसरि भरे कांवरि ~ कंध । N65;69 बिधिकर ~ दास पुनि अनुचर अनुग पदाति । PP30;5 तब जमराज कीयौं जम वोहू ~ साथ कीये अति कोहू । Su106;5 थके ~ जूथ करषत तहूँ टरी न टेक । T1;8;2 जानि कृपाकर ~ मोहू । T2;209;1 रघुबर ~ कुमुद चकोरा । T1;12;2 ~ कंचन काम के । T7;125;5 जानेहु सदा मोहि निज ~ । T7;2;5 दीनबंधु रघुपति कर ~ । PP30;19 इतनीं कहि जंम ~ जाही ।

**किंकरि** [किंकरी] f. hand-maid. — T1;120;2 अब मोहि आपनि ~ जानी । **किंकरी** N65;71 भृत्या दासी ~ चेरी भरहि जु अंभ । T1;336छ तुलसीस सीलु सनेहु लखि निज ~ करि मानिबी ।

**किंकरु** [किंकर] a servant. — PP30;9 ~ पैठि बरद मैं गइयो ।

**किंकिनि** [किंकिणी] f. (a woman's girdle of tinkling) small bell(s). — 26; **किंकनी** 26.

**किंकयान** [केकान, an ancient region, poss. Kākhān in Persia, HSS] a horse from that country. — N113;221 इंद्र चंद्र अरबिंद अलि कपि केहरि ~ । N202;137 पंद्रह सहस सुभग ~ कनक भरे नग जरे पलान ।

**किंगरी** [P. *king(i)rī*] f. a stringed instrument (either a kind of lute having a box-like wooden frame or a percussion instrument made from metal, often used by ascetics when they beg for alms). — Kp211;2 बांधे ज्यूं अरहट कीं ~ आवत जात बिगूते । P126;1 तजा राज राजा भा जोगी औ ~ कर गहें बियोगी । P139;7 ~ हाथ गहें बैरागी । P167;3 ~ गहे बजावै झूरै । P194;7 ~ गहे जु हुत बैरागी । P244;5 कर ~ तिन्ह तंत बजावा नेहु गीत बैरागी गावा । P309;4 करभंज ~ लै बैरागी । P361;3 जहाँ सो कंत गए होइ जोगी हौं ~ भै झुरौं बियोगी । P361क हाड़ भए झुरि ~ नसै भई सब

ताँति । P603;2 तेहि बियोग सिंगी नित पूरौ बार  
बार होइ ~ झूरौ । **किंगिरी** P601क ~ गहें बियोग  
बजावै । **किंगुरी** AK335;53;3;2 थिरु भई तंती  
तूटसि नाही अनहद ~ बाजी । AK92;3;1;3 राजा  
राम अनहद ~ बाजै । AK970;7;2;2 करि बैरागु  
फिरउ तनि नगरी मन की ~ बजाई ।

**किंचित** [किंचित] adv. a little. — AK655;4;4;1 गुर  
~ किरपा कीनी सभु तनु मनु देह हरि लीनी ।  
AK857;9;1;2 ~ प्रीति न उपजै जन कउ जन कहा  
करहि बेचारे । **किंचित** 10.

**किंजल्कै** [किंजल्क] lotus pollen. — Gc18 ताके  
पत्र विचित्र सहस्र मध्य ~ पद ~ मराग की भाँति  
अग्र मुक्ता मनि झलकै ।

**किंतक** [H. कहाँ से] adv. from where? —  
N235;5 और जु नंदमहर घर दह्यौ ~ आइ कछु  
परत न कह्यौ ।

**किंदरु** [कंदर; कंदरा] f. a cave. — S19स187 बाजीद  
अतीत अहनिसि रहै उदास रुष बिरष गिर ~ बास ।

**किंदूरी** [कंदूरी; P. *kandūrī*] f. the food  
presented by Muslims (when the फ़ातिहा—A.  
*fātiha(t)*—the opening or first chapter of the  
Qur'an, is read for the dead or in the name  
of saints. Considering the “eating” context  
of this line, it may also refer to the feast  
held in honour of Fātima, of which only  
women can partake, no male ever being  
permitted to see the food set apart on this  
occasion for offering to the Prophet's  
daughter. Vaudeville:1993, p. 244, renders  
कंदूरी as “impurity”; Gupta:1969, p. 181, *pada*  
61, renders कंदूरी as “cooking-pot”). —  
Kp55;3 तांमस विसमल भरम ~ पंचू भषि ज्यौं  
होइ सवूरी ।

**किंधौ** [किंवा] conj. or; otherwise. — R61;1 पंच  
तत कीया पसारा सो यौं ही ~ और रे ।

**किंन-किन** [क्या-क्या] what? — Kp483;1 उन  
देसि जइ बौरै बाबू देषि बारे लोक ~ पैबू ।

**किंन** [किंम् न] adv. why not? — Dp169;4 दादू  
संबल सुक्रित लीजै सावधान ~ होवै । Hp27;3

कोऊ करंम बालि ~ तापै तब लग सीत न जाई ।  
S47प32;2 कल्हकरण परम दीन रहौ ~ धामं ।  
S66स9 सो ~ चीन्हौ प्रांनियां अंध भया कित  
जांहि । S87स24 सकल प्रग्रह भोग तियाग तौ ~  
सुष करत बैराग ।

**किंनर** [किन्नर, q.v.] a *kinnara* (a mythological  
being with a human body and a horse's  
head, reckoned among the *gandharvas*). —  
T1;182;6 ~ सिद्ध मनुज सुर नागा । T1;262;3  
गावहिं ~ गीत रसाला । T1;265;1 सुर ~ नर नाग  
मुनीसा । T1;44;2 देव दनुज ~ नर श्रेणीं ।  
T2;134;1 अमर नाग ~ दिसिपाला । T6;109क  
गावहिं ~ सुखधू नाचहिं चढ़ी बिमान । T6;10;4  
लागे ~ गुन गन गावन । T7;81;1 ~ निसिचर पसु  
खग ब्याला । **किंनर-नाग** *kinnaras* and  
serpents. — T1;182ख देव जच्छ गंधर्व नर ~  
कुमारि । T1;61;1 ~ सिद्ध गंधर्वा । **किंनर-रजनिचर**  
*kinnaras* and demons of the night. — T1;7घ  
बंदुउँ ~र कृपा करहु अब सर्व ।

**किंनरी** [किंगरी, q.v.] f. a stringed  
instrument. — Ke30;3 ताल रबाब पखाउ ~  
भाँति भाँति सुरि बाजे । Ke45;5 बाजत ताल  
पखाउ ~ सुरि गावत मँद मंदा । Ke60;5 ताल  
रबाब पखाउ ~ भाँति भाँति अदभुत धुनि धारी ।  
**किंनरु** S65स36 जटा जूथ करु ~ लीनीं अंगि  
बिभूति लगाई जू । **किंनरी** HK67 परस्पर राग  
जम्यौं समेत ~ मृदङ्ग सों तार ।

**किंबा** [किंवा] conj. or. — AK335;55;1;1 एक  
जोति एका मिली ~ होइ महोइ । N251;38 ~  
बालकेलि सुख चहै अमर नगर में मिलि सब कहै ।  
T6;20;3 नृप अभिमान मोह बस ~ ।

**किंम** [किंम्] adv. what?; why? — Dp110;2 पिय  
पाषै दिन दुहिला जाये घडी बरसा सौं ~ भरूं ।  
Dp252;0 ते ~ प्रांमिये रे दुलंभ जे आधार ।  
Dp252;0 ते बिन तारण को नहीं ~ उतरिये पार ।  
Dp406;1 संगि न साथैं कोई आइसी तहां को जाणें  
~ थाए रे । PA6;8;9 सो बिन पोत होइ ~ पारा ।  
S63प15;0 तत अइसा लो तत अइसा लो ~ कीर  
कथूं गंधीरं किं ।



**किंवाड** [किंवाड] door. — S58प11;1 कपट ~ कनारै कीया बिसर्यौ पांचां बाह रे ।

**किंसतूरी** [कस्तूरी, q.v.] f. musk (or strong smelling substance used to make perfume); the musk deer. — S86प2;10 इंद्रादिक ब्रह्मादिक मोह्या अम्हे कहियै ~ पात्र ।

**किंसुक** [किंशुक] the tree *Butea frondosa* and its red flowers. — N92;457 बातपोथ पुनि ब्रह्मदुम ~ पर्न पलास । N23;490 ~ कलिन देखि भय पाई नहार की सी नहरे माई । T6;54;1 कुसुमित ~ के तरु जैसे ।

**किंहिं** [H. किसी] pron. some; in what (way)?. — 10.

<sup>1</sup>**कि** [क्यौं] adv. how?; why? —

<sup>2</sup>**कि** [कैसे] adj. of what kind?; adv. how?; what?. — 789.

**किअ** [करना] vt. to do. — AK1161;17;1;1 ~ लीजै गढु बंका भाई दोवर कोट अरु तेवर खाई । रोस ~ to be angry. — P89क तेहि रिसि हौं परहेलिउँ निगड़ रोस ~ नाहँ ।

**किआ** [क्या] what?; why?. — 176 in *Ādi-Grantha*.

**किआरीं** [क्यारी] f. border of a field. — T4;15;4 महाबृष्टि चलि फूटि ~ ।

**किआह** [H. कियाह; S. कियान्-हय] a chest-nut coloured horse. — P46;2 लील समुंद चाल जग जानै हाँसुल भँवर ~ बखानै ।

**किउ** [क्या] what?; why?. — 43 in the *Ādi-Grantha*.

**किऊ** [करना] vt. to do; make. — Np206;3 हरि हरनाखस हरे परान अजैमल ~ बैकुंठ हि थान ।

**किओ** 2; **किऐ** 31; **किएं** 1; **किए** 83; **किऐउँ** 1;

**किएउ** 2; **किएहूँ** 1; **किएहु** 1.

**किक्कयान** [Raj. केकान] a horse from Kekān, poss. Khākān in Iran). — N63;39 बाजी बाह तुरंग हय सैधव अरब ~ ।

**किङ्किनि** [किंकिणी] f. (a woman's girdle of tinkling) small bell(s). — HK87 मरगजी बनमाल सिथल कटि ~ अरुन नैन चारों जाँम जगे ।

**किचड** [कीचड़] mud; mire. — S49प16;2 यहु तन ~ यहु मन मींडक कवल की सार नहीं मूलि पाई ।

**किछु** [कुछ] pron.; adj. some; a few; something. — 110; **किछू** 3; **किछौ** 3.

**किजै** [करना] vt. to do. — 5; **किज्यौ** 1; **किज्यौ** 1.

**किणि** [कौन] pron. who?; which?. — AN525;2;1;3 कउणु कहै ~ बूझीअै रमईआ आकुलु री बाई । Gp54;2 काने रातां डौरौं गाटा ~ मीर मूले ।

**कित** [H. कहाँ; S. कुत्र] adv. where?. — 52; **कित-कित** N59;344 ~ इन्हिं निबेसित कीजै ।

**कितक** [कितना] adj. how much?; (pl.) how many?. — N216;43 ~ होत उह कंटक जैसेँ । N264;86 रहते दुरे ~ लौं मो ते । N312;19 ~ कपित्थ साथ लै पर्यौं । **कितनें** PP12;5 ~ कोट कहां दरवाजा । **कितनो** KBs198 केतना मनावों पाँव परि ~ मनावों रोए ।

<sup>1</sup>**कितहि** [H. कहाँ भी] adv. wherever; anywhere. — N168;298 राखे ~ दुराइ बताइ धौं प्रानपियारे । N220;72 बहुरि जु कोउ लहरि उठि आवै पकरि पकरि धौं ~ बहावै । N239;84 चातक चंचु पुटी लटी सब घन ~ समाइ ।

<sup>2</sup>**कितहि** [कितना] adj. whatever; however much. — N164;196 बिन ही पूछे धर्म ~ कहियै दहियै हिय ।

**कितहूँ** [H. कहाँ भी] adv. wherever; anywhere. — N146;87 चल्यौं गयौं तहँ बिप्र छिप्र गति ~ न अटक्यौं । **कितहु** PP13;22 जिनिं राषों संक्या मन मांहीं ~ तुम कितहूँ हम जांहीं । **कितहूँ** 10; **कितहू** 5.

**किता** [कितना] adj. however much. — Kp96;1 ब्याकुल बस्तर ~ पहरिबा का तप बनषंडि बासा ।

**किताब** [A. *kitāb*] f. a book; sacred scripture. — KBp22;3 वेद ~ स्मृत नहिं संजम जीव नहीं परछाई । KBp4;2 बहुतक देषा पीर औलिया पढै ~ कुराना । KBp48;3 बेद पुरान ~ कुराना नाना भाँति बषाना । KBp60;3 सैयद सेष ~ नीरषै पंडित सास्त्र बिचारै । KBp84;0 काजी तुम कौन ~ बषानी ।

**कितिक** [कितना] adj. however many. — N200;97 ~ बरस द्वारावति बसे ~ ललित ललना में लसे। Su968;3 ~ गोरस हानि जा कौं करति है अपमान।

**किति** [H. किस] which; **किति बिधि** in whatever way. — Sup74;0 ~ पीव रिझाइये अनी सुनु सषिय सयानी जोबन जाइ उतावला कछु साध न मानी।

**किती** [कितना] adj. (f.) how much?; how many?. — 15; **कितीएक** however (far or high). — Kp489;1 उंचै चढि चढि जोवती हरि कौं रथ ~ दूरि। **किते** how much?; how many?. — 26; **कितेई** Ds4;220 अठे पहर अरस के वंजीजे गाहीन दादू पसे तिन्हके ~ आहीन। **कितैं** N272;69 सुनतहि चले सु लागत भले ऐसैं दुष्ट ~ दलमले। **कितै** N286;37 कित हम हुते ~ अब आये। **कितोऊ** HA1 कहि हरिदास पिञ्जरा के जनाबर ज्यौं फटफटाय रह्यौं उडिबे कौं ~ करि। **कितोक** Su2551;0 यह बल ~ जानुं जदुराई। **कितोकु** Su539;2 ~ यह रिपु तिमिर निसाचर उदित एक रघुकुल कै भानहि। **कितौं** N232;89 अवर लरिक की संका पाई तासौं ठाढ़ौं ~ लिलाई। **कितौं** 10; **कितौंक** HK109 श्री हरिदास के स्वाँमी तुहारै माथै त्रन ~ सुष जात। HK66 प्यारी तौं पै ~ सङ्ग्रह छबिन कौं अङ्ग अङ्ग प्रति नाँनाँ भाइ दिषावत।

**कित्त** [कैसा] adv. how?. — P22क एहि जग साथ जो निबहा ओहि जग बिछुरन ~।

**कितु** [कभी] adv. ever; **न कितु** never. — P335क सुख बहरावहि देवहरै दुख न जानहि ~।

**कित्थं** [कहाँ] adv. where?. — Sup76;4 सुन्दर आषै बिरहनी मनु ~ लावां। **किथां** Dp91;1 इथां उथां जिथां ~ हूं जीउं तो नालि वे।

**किदारा** [केदार] N. of a *rāga*. — Ke117;12 रागु ~ मो सों इक सुरि गावो। **किदारो** Ke79;2 प्यारी प्यारो चंद की चांदनी में गावत ~।

**किधों** [H. कि + कहुँ] or; whether. — 28.

<sup>1,2</sup>**किन** [H. किस] how?; who?. — [क्यों (न)] why (not)?. — 168.

**किनहि** [किन्ह; किस] whoever. — AK476;4;1;3 नकटी को ठनगनु बाडा डूं ~ बिबेकी काटी तूं।

**किनहि न** nobody. — AK336;59;2;1 जिउ उदिआन कुसम परफुलित ~ न घ्राउ लइओ।

**किनहीं** S79स30 ~ जीति न सक्या जगत सब कलपत मूवा। **किनही** AK1123;2;1;1 ~ बनजिआ कांसी तांबा ~ लउग सुपारी। AK1123;2;1;1 ~ बनजिआ कांसी तांबा ~ लउग सुपारी। S51स4 ~ बसेषि कारणि कवण जे कीजै तौं एक षिण।

**किनहुँ** [कोई] pron. someone; **किनहुँ न** no one. — 3; **किनहुं** 8; **किनहु** 5; **किनहुँ** 4; **किनहुं** 52; **किनहु** 4.

**किनारे** [किनारा; P. *kanāra*] edge; bank. — N223;54 जघन सघन जु भयानक भारे महानदी के जनु कि ~। **किनारै** [किनारे] adv. all along the side, or bank. — S100स9 अहनिसि उबट लै चली रहे ~ पीव। **किनारौं** Sup11;1 माया मोह जज्जाल तें हम भागि ~ दीन।

<sup>1</sup>**किनि** [see किन]. — 51.

<sup>2</sup>**किनि** [करना] vt. to do. — Kp98;0 रांम ठगारे हुं ठगि लीनी सबते छिडाइ अपने बसि ~। **किनु** why not?. — Ke128;7 भय किनु डर नाहिन त्रसु। Ke94;3 हम नही देखी किनु कह तें सुनतु है।

**किनै** [किन्ह; किस] pron. whoever; some. — AK1104;8;1;1 अनभउ ~ न देखिआ बैरागीअड़े। AK477;6;1;3 राजा राम ककरीआ बरे पकाए ~ बूझनहारै खाए। AN525;2;1;2 आवत ~ न पेखिओ कवनै जाणै री बाई।

**किन्नर** a *kinnara* (a mythical being with a human figure and a horse's head, reckoned among the *gandharvas*, or divine musicians and singers). — HK42 जछि ~ नाग लोक देव स्त्री रीझि रहैं भुव लेषि लेषि। N147;114 सुर नर मुनि गंधर्व जच्छ ~ बिधि नाइक। **किन्नर-अधिप** lord of *kinnaras*. — N77;237 नरबाहन ~ द्रव्याधीस कुबेर। **किन्नर-गंधर्व** *kinnaras* and *gandharvas*. — N158;64 बर ~ अप्सरा तिन पर गई बलि।

**किन्नरी** [किंगरी, q.v.] f. a stringed

instrument. — HK66 हाथि ~ मध्य सचु पाइ  
सुलप राग रागिनी सों तूँ मिलि गावत ।

**किन्ह** [किसी] pron. whoever; some. —

KBp22;5 पूरन ब्रह्म कहां ते प्रगटे क्रितम ~  
उपचारा । KBp84;4 हिंदू तुर्क कहां ते आया ~  
यह राह चलाई । KBr49;5 बकरी मुरगी ~  
फुरमाया ।

**किन्हां** [करना] vt. to do; आदर ~ to give  
respect. — PK4;16 ता दिन आदर कछु नहि ~ ।

**किन्हि** [किसी] pron. whoever; some. —

AK1375;197;2 साईं मुझ सिउ लरि परिआ तुझै ~  
फुरमाई गई ।

**किन्हीं** [करना] vt. to do; मत ~ to give  
respect. — PK10;1 वहाँस्यो वहोरि मिलि बांम्हं  
मत ~ । S46स17 पढि पढि पढि सब बढि गए ~  
रघुनाथ न चीन्ह ।

**किन्ही** [किसी] pron. whoever; some. —

Dp171;2 जे तैं कीन्हां ~ एक चीन्हां भैला ते  
परिमाणं । किन्है Dp124;2 रंमीं रंमीं नैं रांम रजावी  
~ अंत न दीधौं रे ।

**किबर** [A. kibr] haughtiness; superiority. —  
Ds4;121 नफस गालिव ~ काबिज गुसा मनी येस ।

**किबला** [क्रिबला; A. qibla(t)] the direction of  
Mecca (to which Muslims turn their faces to  
pray). — AK1158;4;1;1 मनु करि मका ~ करि  
देही बोलनहारु परम गुरु एही ।

<sup>1-3</sup>**किम** [कौन] pron. who?. — [कैसा] adv.  
how?. — [क्यों] adv. why?. — 32.

**किमपि** [कुछ भी] anything at all. — **किमपि न**  
nothing. — H50;5 कोक कोटिक रभस रहसि  
हरिबंश हित बिबिधि कल माधुरी ~ नाहिन बची ।  
T1;162;1 हरि तजि ~ प्रयोजन नाहीं । T6;107छ  
का देउँ तोहि त्रैलोक महूँ कपि ~ नहिं बानी समा ।

**किमि** [see किम]. — 74.

**किय** [करना] vt. to do; act. — 21; **कियउँ** 1;  
**कियउ** 1; **कियां** 10; **किया** 205; **कियें** 5; **किये**  
130; **कियेउ** 1; **कियैं** 7; **कियै** 14; **कियो** 27;  
**कियौं** 242.

**किरणि** [किरण] (f.) ray; beam. — S67स50 सूरज  
~ निरंतर रहै जहां स्वास थिति तहां प्रगट लहै ।

**किरंनि** S103स14 करु न ~ मारिये बलि कि बंधिये  
कसनि । S125प24;1 यंद ~ लाग पावक ज्यू  
सीतल पवन समि भान ।

**किरकरी** [किरकिरी] f. grittiness; cont. adj. (f.)  
gritty. — S26स60 सेऊ धूलि ~ जौं छानैं सौं  
बार ।

**किरका** [कंकड़ी?] f. gravel (?); a piece. —  
Ds1;50 दैवै ~ दरद का टूटा जोड़ै तार दादू साधै  
सुरति कौं सो गुर पीर हमार । Ds10;116 करणी ~  
को नहीं कथणी अनंत अपार दादू यो क्यूं पाईए रे  
मन मूढ़ गंवार ।

**किरच** f. a splinter of glass. — S79प48;1 छाडि  
अमोलिक कनक रतन मनि काच की ~ गही ।

**किरच-किरच** [किरचे किरचे करना, to cut to  
pieces] to come apart. — H70;6 स गम ~  
कँचुकी बँध सिथल भई कटि डोरी । to cut to  
pieces. — N227;53 ~ टुटि फुटि गयौं ऐसैं हर  
सर हत्यौं तिपुर रिपु जैसैं । N283;54 ~ है गयौं  
लिलार मुख तैं चली रुधिर की धार ।

**किरण** (f.) ray. — S98स1 अग्नि न बलै न पसरै  
~ । Su4887;2 मानौं ~ पसारै पासनि हटै  
बियोगिनि बांत । Su4529;1 चंदन चंन ~ पावक  
सम मिलि मिलि है तन दहियतु । **किरणि** 26.

**किरत** [कृत्य] deeds. — AK334;50;4;1 ~ की  
बांधी सभ फिरै देखहु बीचारी ।

**किरतम** [कृत्रिम] adj. artificial; illusionary;  
cont. the visible universe. — KBp98;3 करता  
~ बाजी लाई हिंदू की राह चलाई । KBs203  
जहिया ~ ना हता धरती हती न नीर । KBp98;4  
कहाँ तव दिवस कहां तव राती कहाँ तव ~ की  
उत्पाती ।

**किरति** [कृत] adj. made; prepared; decorated  
(with flowers). — G7;2 केस कुसुमनि ~ मणि  
ताटक झलकत कान ।

**किरतिम** [see किरतम]. — Ks9;27 जा दिन ~ नां  
हुता होता हाट न ।

**किरण** [किरण] a ray; beam. — 25; **किरनि** 7.

**किरण** [कृपण] adj. miserly. — S102स54 दर्द न साईं जानि करि ~ संची कोरि । AK872;8;2;1 सोहागनि ~ की पूती सेवक तजि जगत सिउ सूती ।

**किरपा** [कृपा] f. mercy. — 29; ~ करना/धारना to show mercy. — AK477;7;4;2 कहु कबीर जे ~ धारै देइ सचा नीसाना ।

**किरबांणी** [कृपाण] a sword. — Hp32;4 नांव निसूति काढि ~ मोह मीर कूं मारै ।

**किरम** [कृमि] a worm; any small insect. — AK654;2;1;1 जब जरीअै तब होइ भसम तनु रहै ~ दल खाई । S10;31;1 जे जाख्यौं तौं होइ भसम तन रहें ~ जल षाई रे । S41स78;1 कर्म ~ कुलगात लात सबकि सिरि लागहि । S79प25;4 तन मन कौं कहा गरबिये मन बाँरा रे ~ भरम जाकौं साज ।

**किरषि** [कृषि] f. agriculture; ploughing; cont. harvest. — Kp243;3 गुरि बीज जमाया ~ निपाया मन की आपदा षोई । S102स6 पैर तो साहसि बषैर बषील हसि आव ~ दिन ऊंबरा । S45स1;2 जलथल मल है ~ मलहि पित षात सुधूलं । **किरषी** S57प10;2 बुधि मेरी ~ गुर मेरीं बिझुकोँ अषिर दोइ रषवारे ।

**किरसांण** [किसान] a farmer (cont. cultivating the land belonging to another person: the five senses of the body). — S49प16;1 होह ~ ईमांन जमाइले भिस्त दोजग मूँडे इव जांणीं ।

**किरसान** (see पंच किरसाना). — Kp411;2 धरम राइ जबि लेखा मागै बाकी निकसी भारी पंच ~ भाजि गये हो बाधा जीऊ दरबारी । **किरसाना** AK1104;7;1;1 देही गावा जीउ धर महतउ बसहि पंच ~ । Kp411;1 देही गावा जीऊ धरि महता बसहि पंच ~ ।

**किरसुन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — P102;3 धनुक ~ पहुँ अहा उहै धनुक राघौं कर गहा । P122;2 तासौं जूझि जात जौं जीता जात त ~ तजि गोपीता । P240क छरहिं काज ~ कर छाजा राजा छरहिं रिसाइ ।

**किरांना** [किराना] things sold: groceries, spices. — Sup123;3 देषै बहु भांति ~ उठि जाइ न और दुकांना ।

**किराडै** [किनारा] bank (of a river). — Kp167;0 कवीरौं संत नदी गयौं बहिरे ठाढी माइ ~ टेरे है कोई ल्यावै गहि रे ।

**किरात** Kirāta, N. of a mountain tribe. — 7 in T; **किरातन्ह** (pl.). — T2;135;1 यह सुधि कोल ~ पाई । T2;136 बचन ~ के सुनत जिमि पितु बालक बैन । **किरातहि** T7;30;3 लोभ मोह मृगजूथ ~ । **किरातिनि** f. a wild woman of the woods. — T2;26 भूषन सजति बिलोकि मृगु मनहुँ ~ फंद । T2;84;2 बिधि कैकेई ~ कीन्ही । **किराती** T2;13;2 देखि लागि मधु कुटिल ~ । T2;159;3 मनहुँ मुदित दव लाइ ~ ।

**किरिच** [किरच] f. a splinter of glass. — T7;121;6 काँच ~ बदले ते लेहीं ।

**किरिन** [किरण] (f.) ray; beam. — 4; **किरिनि** P96;5 ~ करा भा पेम अँकूरू जौं ससि सरग मिलौं होइ सूरू ।

**किरिपा** [कृपा] f. kindness; mercy; compassion. — ~ करना to show mercy; be kind. — P165क करु सुदिस्टि औ ~ हिंछा पूजै मोरि । P502;6 ~ करसि त करसि समीरा; P565क करु सुदिस्टि औ ~ देवस देहि उजियार । ~ **लिखना** to write in a friendly way (at the end of a letter). — P488क पत्र दीन्ह लै राजहि ~ लिखी अनेग ।

**किरिया** [क्रिया] f. Hindu funeral rites (also as a basis for confidence in obtaining liberation). — Gs269 जत सत ~ रहणि हमारी । PP34;23 तिनही देषत पीपा मरियौं सब काहू मिलि ~ करियौं ।

**किरिरा** [क्रीड़ा] f. dalliance; amorous sport; love-game. — P317;2 ~ काम केलि मनुहारी ~ जेहिं नहिं सो न सुनारी । P317;3 ~ होइ कंत कर तोखू । P317;4 जेहि ~ सो सोहाग सोहागी ।

**किरीट** a diadem; crown. — H63;4 सीस ~ श्रवन मनि कुंडल उर मंडित बनमाला । T1;11;1

नृप ~ तरुनी तनु पाई। T6;32;5 ए ~ दसकंधर  
करे। **किरीटन्हि** T7;106;6 पुनि नृप नयन ~ परई।

**किरीरा** [क्रीड़ा] f. dalliance; amorous sport;  
love-game. — P158;6 हँसहिं हंस औ करहिं ~  
चुनहिं रतन मुक्ताहल हीरा। P384;6 फिरी सखी  
भेंटत तजि भीरा अंत कंत सो भएउ ~। P52;5  
सूर परस सों भएउ ~ किरिन जामि अपना नग  
हीरा।

**किरोध** [क्रोध] anger. — P520;6 बहु ~ कुंताहल  
धावै अग्नि पहार जरत जनु आवै। P381;1 तुम्ह  
बारी पिय चहुँ चक राजा गरब ~ ओहि सब  
छाजा।

**किरौरनि** [करोड़] a crore; ten million. — HK89  
आछी नीकी भूमि हरि हरी हरी आछी नीकी बूढनि  
की रेंगनि काँम ~।

**किण्यूरुख** [किरण] (f.) ray; beam. — S123स11 ज्यू  
सूरज का एक घट ~ अंत न पार। **किर्णि**  
S35स5;3 नरमादा नग नेह ~ सूरज कै संग।

**किर्म** [कृमि] worm; any small insect. —  
S113स18 मीर मलिक रावत कहा राजा काग ~  
कूकर के षाजा।

**किर्या-कर्म** [क्रिया-कर्म] f. Hindu funeral  
rites. — Sup111;3 और कलाप करहु काहे कौं ~  
सब डारौं।

**किल** adv. certainly. — Su355;3 औरौं सकल  
सुकृत श्रीपति हित धृति ~ रहत सुप्रीति।

**किलक** a kind of reed used for making  
pens. — N69;114 जिनके नाम सु लिखत ही ~  
ऊख है जाइ।

**किलक** [किलकारी] f. shouting, or crying (in  
delight). — Su610;7 ~ षाइ अतिकाइ इतर अरि  
बहु ब्यंजन मन भाए।

**किलकत** [किलकना; किलकारना] vi. to shout in  
delight. — N330;61 नंददास प्रभु पलना पौंटे ~  
कुँवर कन्हाई। T1;203 भाजि चले ~ मुख दधि  
ओदन लपटाइ। T7;77;5 ~ मोहि धरन जब  
धावहिं। ~ T7;77;4 ~ चितवनि भावति मोही।

**किलकार** [किलकारी] f. shouting, or making  
noises in delight. — N30;52 जनु ~ मैन मुहिं

दई। Su3923;3 गरजत घटा गयंद गुंजरत अरु  
दादुर ~। **किलकारी** N335;156 राधा जू करैं ~  
ज्यौं गरजत घनघोर। Su709;1 रुचि महि रुचि  
आनंद उपजावत हसत जु दै ~।

**किलकि** [किलकना] vi. to shout in delight. —  
G65;3 ~ कहै सषि श्याम की अव तुम छोरहु  
सुकवारी। **किलकि-किलकि** N225;18 कबहुँ ~  
कल केलत। N230;47 ~ घुटुरुनि की धावनि।

**किलकिला** N. of one of the six mythological  
oceans (see <sup>2</sup>समुंद). — P155;1 पुनि ~ समुंद महँ  
आए। P94;5 सुनि सो समुंद चखु भे ~। P141क  
खार खीर दधि उदधि सुरा जल पुनि ~ अकूत।  
P155;1 पुनि ~ समुंद महँ आए। P156;4 यह ~  
समुंद गँभीरु।

**किलकिला** [किलकारी] f. shouting, or cries of  
joy. — P638;6 अस्तु अस्तु सुनि भा ~।

**किलकिलाइ** [किलकारना] vi. to shout in  
delight. — T6;65;2 ~ धाए बलवाना। **किलके**  
N282;34 भले भले कहि ~ हँसे।

**किलबिख** [S. किल्बिष] sinning; sin. —  
AK1349;1;4 कहतु कबीरु ~ गए खीणा मनु  
भइआ जगजीवन लीणा।

**किलकिला** [किलकिला] a kingfisher. —  
S78प42;1 ज्यू ~ मीन द्रिष्टि राषत औसैं रहौं प्रभु  
दाटत।

**किलकिला** [किलकारी] f. shouting, or cries of  
joy: cont. shrill (cries). — T5;28;1 सबद ~  
कपिन्ह सुनावा।

**किलि-किलि** [किलकिल] f. quarrel; strife. —  
Kp93;3 कहै कबीर भाग बपरी कौं ~ सबै  
चुकाई। Kp26;3 करि परिपंचं मुकट बधि आया ~  
सबै मिटाई हो रांम।

**किलिबिष** [S. किल्बिष] sinning; sin. — HA7 ज्यौं  
~ जाइ सब जी कौं।

**किलोल** [कलोल] sporting; frolicking. —  
Ds4;55 दादू सहज सरोवर आतमा हंसा करै ~।  
S13;18;3 नेडौं ही परम पद करि ~ केलि।  
S20;30;2 दोइ दल ऊपरि ब्रह्म स्थान तहां करै हंस  
~।

**किलौं** [H. क़िला; A. *qal'a(t)*] a fort. — Hp32;4  
कहै हरदास ~ सो जीतै भजि गोपाल गलारै ।

**किल्ली** [कील] a nail; cont. iron pillar (of Death, i.e. sensuality; the pillar may refer to a legend regarding Delhi where a Hindu king placed a pillar that was removed by another king). — KBp86;7 तेहि ऊपर कुछ अजब तमासा मारो है जम ~ ।

**किल्बिष** [S. किल्बिष] sinning; sin. — N78;254  
~ कल्मष कलुष पुनि कस्मल समल कलंक ।

**किवा** [किंवा?] conj. or. — Sus30;56 अंत्यज ब्राह्मन आदि दै ~ रंक कि भूप ।

**किवार** [किवाड़] a door. — AK856;7;1;2 तुझ बिनु सुरति करै को मेरी दरसन दीजै खोलिह ~ ।  
Kp500;0 दरमादे ठाढे दरबार तुझ बिन सुति करै को मेरी दरसन दीजै षोलि ~ । N213;72 आपुहि उघरे कुटिल ~ । Np36;2 हिरदै दीपक घरि उजियाला षूटि ~ तूटि गयौं ताला । S113स3 द्वारै देइ ~ तूं तानि पिछोरा सोइ । S29स6 तौं हीर निज टट ~ लगेहैं पौरि कौं । S58प12;1 कांम ~ सुष दुष दरवांनीं पाप पुनि दरवाजा । **किवारा** Kp192;2 गंगन मंडल रवि ससि दोड तारा उलटी कूंची लागि ~ । Sup194;0 राषौं रे नैननि बाहिकैं पलक न षोलौं ~ ।

**किवारी** [किवाड़] a small door. —

AK1161;17;2;1 कामु ~ दुखु सुखु दरवानी पापु पुनु दरवाजा । Su610;14 राम चंद्र हित हरषवंत सब सादर करत ~ । **किवारौं** S16;19;1 ज्यूं ससि देषि मुदित कमोदनी कूंची कूं लागि षुलै ज्यूं ~ ।

**किवै** [कभी] adv. sometimes. — S108प9;2 मूत बिष्टा रहै बेढ्यौं सुकित नां कीया ~ । S30स8 ईल तिवजै ईसनां आदत ~ न जाइ ।

**किशल्य** [किसलय] sprout, or shoots of new foliage. — 7.

**किशोर** 1. adj. youthful; m. a youth. — 2. a title of Kṛṣṇa (as thought of in conjunction with Rādhā, his consort). — H10;1 आजु नागरी ~ भावती बिचित्र जोर । H17;2 अंस अंस बाहु दै ~ जोर । H27;2 राजत नागरी नव कुशल

~ । H50;1 नवल नागरि नवल नागर ~ मिलि कुंज कोमल कमल दलनि सज्जा रची । H57;11 रसिक रास जहैं षेलत स्यामा स्याम ~ । H61;2 बैस ~ जुवति अंसनि पर दिये बिमल भुजदंडन । H69;4 नागरि नव ~ मिथुन मानस चोर । H76;4 लाडिली ~ राजहंस हंसिनी समाज । **किशोर-किशोरी** a couple of a young boy and girl. — H30;7 तापर कुशल ~ करत हास परिहास ।

**किशोरी** f. a young girl. — 10.

**किशन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 1; **किष्ण** 1.

**किस** [< कौन] pron. who?; whose?. — 87;

**किसका** whose?. — 23; **किसकी** (f.). — 15;

**किसके** (pl.). — 7; **किसकै** 2; **किसकौं** whom?; which?. — 3; **किसकौं** 1.

**किसतूरी** [see कस्तूरी]. — Ds31;1 दादू घटि ~ मृग के भ्रमत फिरै उदास । S49प22;2 कुंडल ज्यूं ~ का म्रिघ आपैं आप बंधावै ।

**किसमिस** [किशमिश; P. *kišmiš*] f. a small dried grape. — P34;4 ~ सेब फरे नौं पाता दारिवैं दाख देखि मन राता ।

**किसल** [किसलय] a sprout, or shoots of new foliage. — G28;2 कुसुम ~ सुरंग सुर धनु मंद पवन झकोर । Su4803;2 कदली जूप अनूप ~ दल सुरंग सुमनिमय मंडप छावौं । Su3807;3 तिन सुनि सूर ~ करवर सजि आनि नैन मघ घेरे । Su4735;1 सैन सूचि नष लुनति ~ बन श्रवण न सबद बियै ।

**किसलय** 6; **किसलय-मय** adj. of tender leaves. — T2;89;4 कुस ~ मृदुल सुहाई ।

**किसलै** [किसलय] a sprout, or shoot of new foliage. — N31;68 ~ सेज सु पेसल कीजै ।

**किसवा** [कस्ब; A. *kasb, kisb*] business; spec. money earned by a prostitute. — S102स101 साधनि देषि स्वांन ज्यूं घूरै कहि ~ कौंडी न बिछोरै । S26स29 अंब डार ~ कहै फल लागै परहेत । S102स99 बड बिचित्र ~ कौं स्वांमों दाइ उपाइ दलिद्रहि तोरै ।

**किसहिं** pron. (of) someone; (to) whom?. — 1; (न **किसहिं**, no one); **किसहि** 2; **किसहीं** 3;

**किसही** 20; **किसहू** Sup104;4 सुन्दर डर ~ का नहीं रहे ब्रह्म की वोटा ।

**किसाण** [see किसान] farmer. — S109स1 कबीर षेत ~ का म्रिगौं षाया झाडि । **किसांनां** (pl.) (five) farmers. — Kp14;1 गंग तीर मेरी षेती बारी जमन तीर षरिहाना सातौं बिरही मोरे उपजे पांचौं मोर ~ । S29;1;1 नगर एक तहां जीव धरम हिता बसैं जु पंच ~ । S29;1;4 पांच ~ भाजि गए है जीव धर बांध्यौं पारी ।

**किसांनाँ** [Raj. कसानौं] adj. eager; prepared (to know). — PP1;11 रिप अपनैं कौं मरदै मांनू षट दरसन कौं सदा ~ ।

**किसा** [कैसा] adv. of what kind?; adv. how?; why?. — 16.

**किसान** farmer; cont. the five senses. — KBr12;3 ज्यौं ~ कीसानी करई । N287;23 निपजे छेत्र कागुनी धान तिनहिं निरखि हरखे जु ~ । **किसानन** (pl.). — N290;79 क्यारिन बिषै ~ बारि ठाँ ठाँ रोके सुदिह सुधारि । **किसाना** KBp55;1 बन को भलुइया चाषुर फेरैं छागर भये ~ । T4;15;4 कृषी निरावहिं चतुर ~ । **किसानैं** S42प2;3 कारिज कोई नां सरै तूं धका ~ षाए रे ।

**किसी** [कोई] pron. (of) someone; (न किसी, none). — 12; **किसु** 7; **किसैं** 1; **किसै** whom. — 6.

**किसोर** [किशोर] a youngster; prince (in T). — 30; **नंद-किसोर** son of Nanda: Kṛṣṇa; **जुगल-किसोर** Kṛṣṇa as thought of in conjunction with Rādhā, his consort. — Su3085;2 सूरदास प्रभु द्वै रूप निधि बलि बलि जुगल ~ ।

**किसोरनि** [किशोरी] f. a young girl; princess. — 1; **किसोरि** 27.

**किसौं** [किस-से] pron. (to) whom?. — 8.

**किसौर** [किशोर] a youngster. — HK89 गावत जम्यौं राग मलार ~ किसोरनि । **किसौरी** (f.). — HK19 मिले रसिक किसोर ~ । HK33 नृत्तत दोऊ मण्डल कुँवर ~ ।

**किस्तुरी** [see कस्तूरी]. — S67स70 कबीर ~ कुंडलि बसै म्रिघ दूंदै बन मांहिं । **किस्तूरी** Ds31;2 दादू सब घट में गोव्यंद है संगि रहे हरि पास ~ मृग में बसै ताते सूँघन डोलै घास । S22प2;2 ~ काकु रंग संगहीं दूंदै अनत अयांनां । S48स13 मुषि ~ महमही बांणीं फूटी बास । S60स18 अस्व षरसमिता ~ निलजा उंट उगजा । S67स74 ~ करमाणंदा नाभि कवल हरि नांम । **किस्तूरी** PK11;3 अगर चंदन प्रमल ~ सकल भोग राजा कै पुरी ।

**किस्न** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 4.

**किह** [किस-] pron. who; which; what?. — AK327;18;1;1 पिंडि मूअै जीउ ~ घरि जाता सबदि अतीति अनाहदि राता । AN1167;1;4;1 भगति करत मेरे ताल छिनाए ~ पहि करउ पुकारा । AR1124;1;1;4 किसु जाति ते ~ पदहि अमरिओ राम भगति बिसेख । AR658;3;1;2 राजे इंद्र समसरि ग्रिह आसन बिनु हरि भगति कहहु ~ लेखै । AK1370;122;1 कबीर देखि कै ~ कहउ कहे न को पतीआइ । Ke18;1 मानुनी मानु कीओ ~ काज ।

**किहां** [कहाँ] adv. where?. — S9;16;0 कोटि कल्याण उदै तहां प्रांमैं पाप बापुडा ~ रहै ।

Sup67;2 इम लहरी उठै समुद्र मूकि जाये ~ एतां पाल लगणि आविनै समै जिहांनी तिहां ।

**किहिं** [किसे] pron. whom?. — 15; **किहि** 104.

**किहूँ-किहूँ** [कहीं] adv. somewhere. — Kp31;2 जिहि द्विदै श्री हरि भेटिया सो भेद ~ ठांव । **किहू** N9;187 भवसागर तरिबे कौं यह तरि पाई हुती ~ क्रम क्रम करि ।

<sup>1</sup>**किहैं** [करना] vt. to do. — T2;299;2 सकृत प्रनामु ~ अपनाए ।

<sup>2</sup>**किह** [कैसे] adv. how?. — P295;2 अब सो चाँद गंगन महँ छपा लालि ~ कत पावसि तपा ।

P317;3 किरिरा ~ पाव धनि मोखू । P617;1 मान ~ जौं पियहि न पावौं । P619;1 जौं तुम्ह जूझि चहौं पिय बाजा ~ सिंगार जूझि मैं साजा ।

**कीह** [किस-से] pron. to whom?. — Dp443;1 तैं बाझौं मे कूं चैन न आवै ए दुष ~ कहाँउं ।

<sup>1</sup>की ppn. (f.) of; belonging to.

<sup>2</sup>की [करना] vt. to do. — 132.

कीआ [करना] vt. to do. — 36; कीओ 23; कीएँ 1; कीं 1; कीए 81.

कीकनी [किंकिणी] f. (a woman's girdle of tinkling) small bell(s). — V19;2 मुरली सुंदर पहुची पानि क्रीशुन कटी काछनी ~ बानी गुर नीत्रीब बेंनी रुरै ।

कीहरी [किंगरी, q.v.; P. *king(i)rī*] f. a stringed instrument. — Kp176;0 जगत गुर अनहद ~ बाजै तहां दीरघ रांम ल्यौं लागै । Kp335;2 अनहद ~ बागी तब काल दृष्टि भौं भागी । S19स48 जोगी जेथीं दाव धार्यौं तूबा ~ ।

कीमति [H. क्रीमत; A. *qīma(t)*] f. price; value. — S22स31 सीसगर ~ चिदांनंद पोइ बेचै बिलगरी । Dp228;4 दादू ~ कोई न जानैं केते आवैं केते जांहीं । S75स13 भीं तेरी ~ नां पवै बाबा तेरा केवड अषां नांउं ।

कीगुरी [see कींगरी]. — Kp494;1 अनहद सबद ~ बाजै ता जोगी मन धीजै ।

कीडा [क्रीडा] f. sport; play. — Hp42;5 केई कहै रसिक पद रंमियैं जंनम करंम रस कीडा ।

कीच [कीचड़] mud; mire. — 20; कीचड़ि AK1376;215;1 कबीर ~ आटा गिरि परिआ किछू न आइओ हाथ ।

कीचम adj. dirty; bad. — Sus1;74 सुन्दर सदगुरु ब्रह्ममय परि शिष ~ दृष्टि ।

कीचहिं [कीचड़] mud; mire. — T1;7;5 ~ मिलइ नीच जल संग्गा ।

कीचा adj. muddy. — T1;194;4 मृगमद चंदन कुंकुम ~ ।

कीछू [कुछ] adj. some. — कीछू नहीं nothing. — S63स74;3 बांवेँ न दांहिणै आगैं न पीछू अर्ध न उर्ध रूप नहीं ~ ।

कीज [करना] vt. to do; fix. — P573क सबहि सिंगार बनी धनि अब सोई मत ~ । P621;1 सो मन ~ परै नहिं भोरा । कीजई to practise. — AK1104;8;3;1 हरि पाखंडु न ~ बैरागीअडे । S27स39 कंमच कुमैंडा ~ अंगुरी पसरत मींच ।

कीजत 4; कीजतु 1; कीजहि 2; कीजहु 1; कीजिअ 14; कीजिए 66; कीजिए 1; कीजिअै 5; कीजिये 82; कीजियै 3; कीजियौं 2; कीजी 4; कीजीए 1; कीजीअै 6; कीजीये 2; कीजे 48; कीजैं 2; कीजैंहिं 1; कीजै 579; कीजौं 1; कीज्यो 2; कीज्यौं 6.

कीट an insect. — 51; कीट पतंग worms and moths (often as a symbol for sthg. small and trivial, and yet cared for by God; see also Thiel-Horstmann:1991, p. 253, n. 1: *bhṛīgī*); कीटहि KBp72;2 जो जारे तन होय भस्म धुरि गाडे ~ षाई । कीटी 3; कीटु AD488;3;3;1 पाखणि ~ गुपतु होइ रहता ता चो मारगु नाही ।

कीडा [कीड़ा] a worm. — 5.

कीडी [कीड़ी] f. a small worm (as opposed to, e.g. an elephant, कुंजर). — 18; Ds21;1 दादू करता करै त निमष मैं ~ होइ कुंजर कौं ~ करै तौं मेति न सकै कोइ । cont. an ant

(transmigration here being compared to a double procession of ants to and from their nest). — Ks16;40 आवन जावन है रहा ज्यौं कीडी का नाल । कीडी-कुंजर worms and elephants: all beings. — Ds13;116 ~ आदि दे नाहिन कोई अयान । Ds13;83 दादू सूकर स्वांन सियाल सिंघ श्रप घट मांहि ~ जीव सव पंडित जाणैं नाहिं । Ds19;22 दादू हौं बलिहारी सुरति की सवकी करै संभाल ~ पलक में करता है प्रतिपाल । कीडीयै cont. the soul (driving away the elephant-egotism). — Dp196;0 ~ हस्ति बिडार्यौं तेन्हें बैठी षाए ।

कीडीयै cont. the soul (driving away the elephant-egotism). — Dp196;0 ~ हस्ति बिडार्यौं तेन्हें बैठी षाए ।

कीणां [करना] vt. to do. — Dp175;3 ज्यूं घित कौं ले ताता कीजै ताइ ताइ तत ~ ।

कीतब [कैतव] deceiver; rogue. — V9;3 तीहारी बहोत हुती पीय आस बीन अपराधही करत नीरास ~ रुषाई छाडी देहु ।

<sup>1</sup>कीता [करना] vt. to do. — 9.

<sup>2</sup>कीता [कितना] adj. how many?. — PR11;10 उतिम भयो जिन्हों ये जीता बिप्रा कहा बालमीक ~ ।



<sup>1</sup>**कीती** adj. (f.) how much?. — Dp274;1 बलि ~ क्यूं देषूंगी रे। Dp389;1 तेरी मूरति की बलि ~ वारि वारि हूं दीती। S72P32;0 सहोयार बेयारां पीव पियारां हूं बलि ~ तेर डे।

<sup>2</sup>**कीती** [कीर्ति] f. mention: glory; fame. — T5;35;3 जासु सकल मंगलमय ~।

**कीधलां** [करना] vt. to do. — Dp256;0 ते में ~ रांम जे तैं वास्यां ते। **कीधां** Dp163;1 क्रम ~ कोटि छोडवै बाधौं। to make (a hole: to destroy). — Dp163;4 कोटिनां क्रमना छेद ~। **कीधा** Gp16;3 कांम क्रोध बाली चूनां ~ कंद्रप कीया कपूर। S17;19;5 त्रिलोचन नौं स्वांमीं सारंगधर बेऊ बराबरि ~ रे। **कीधी** Dp114;0 तुझ बिनां हूं अंनत रडवडियों ~ कंमाई लाधी रे। Gp20;5 पगां बिहूनडै चोरी ~ चोरी नैं आंणी गाई। S107P7;1 साजैं घटि सोधी नहीं ~ धांम स धूम स लागौं रे। **कीधूं** Dp256;3 पांचें प्राणीं गुर मुषि वरज्यां ते दादू ~। Dp372;2 हूं ताहरौं नैं तैं ~।

<sup>1</sup>**कीधौं** [करना] vt. to do. — 8.

<sup>2</sup>**कीधौं** [Raj. किंधू] conj. or. — Su4855;1 ~ ठौर छिडाइ लियों काहु रह्यौं आइ कोउ समरथ नरु ~ मैं औरै षंड आयौं यह कैलास जहां सुनियत हरु।

**कीन** [करना] vt. to do. — 31; **कीनहेउं** 1; **कीनहेहु** 1; **कीनां** 20; **कीना** 10; **कीनीं** 2; **कीनी** 6; **कीन्हां** 1; **कीन्हीं** 1; **कीन्ही** 1; **कीनीं** 15; **कीनी** 111.

**कीनीर** [किन्नर, q.v.] a kinnara. — V20;2 बाजत देव लोक निसांन बरीषत कसुम करत सुर गांन सुनी ~ जो धुनि करी।

**कीनु** [करना] vt. to do. — 3; **कीनूं** 2; **कीनू** 1; **कीनें** 6; **कीने** 36; **कीनैं** 5; **कीनै** 6; **कीनों** 2; **कीनो** 19; **कीनीं** 145; **कीन्ह** 481; **कीन्हां** 107; **कीन्हा** 146; **कीन्हि** 88; **कीन्हिउं** 2 in T; **कीन्हिस** 2 in T; **कीन्हिहु** 4 in T; **कीन्हीं** 46; **कीन्ही** 83; **कीन्हु** 1; **कीन्हें** 16; **कीन्हे** 42; **कीन्हेउं** 2; **कीन्हेउ** 7; **कीन्हेस** 83; **कीन्हेहु** 5; **कीन्हैं** 3; **कीन्है** 1; **कीन्हों** 2; **कीन्हो** 4; **कीन्हौं** 20; **कीबी** Su545;0 मेरौं काँ तौं विनती ~। **कीबे** Su3064;4 मानौं ससि काँ सहाय ~ काँ सजि आये द्वै भान। **कीबौं**

Su3356;2 प्यासे प्रान जात है जल बिनु फुनि का ~ सिंधू अमी काँ।

**कीमति** [कीमत; A. qīma(t)] f. price; value. — 27; **कीमिति** 3.

**कीय** [करना] vt. to do. — 7; **कीयां** 17; **कीया** 486; **कीयूं** 1; **कीयें** 21; **कीये** 92; **कीयैं** 21; **कीयै** 4; **कीयों** 1; **कीयो** 17; **कीयौं** 194.

**कीरन** [किरण] ray; beam. — **कीरन-समाजु** a halo. — V14;4 घेरे जुवतीन मीलि जुग राज मनहुं नीराकारसा ~ रास सरसीक गुन गाईए। **कीर** [Aw.] 1. a parrot. — 51; cont. the parrot (of the mind, मन, along with the cuckoo of the intellect, मनसा or बुद्धि). — Dp341;3 काया मांहें कोकिल ~। 2. a hunter; fisherman; ferryman; cont. death. — Ks16;38 पांनीं में की माछरी सकै तौं पाकडि तीर कडिया षडकी जाल की आइ पहुंचा ~।

**कीरतन** [see कीरतन]. — 6.

**कीरत** [कीर्ति] f. mention: fame; glory. — P44;7 भाँट बरनि कहि ~ भली। ~ **करना** to do meritorious deeds. — PK1;10 ~ करै अरु उनकु देई।

**कीरतन** [कीर्तन] mentioning; praising; group singing of hymns to a deity (community singing of *padas*, known as *kīrtana*, *bhajana*, or *sankīrtana*, sometimes accompanied by dancing, especially in Bengal, played an important part in the religious revival that took place in N India in the fifteenth and sixteenth centuries) 29; **कीरतनु** 2.

<sup>1</sup>**कीरति** [कीर्ति] f. mention: glory; fame. — 87.

<sup>2</sup>**कीरति** [कीर्ति] f. Kīrati (mother of Rādhā). — N116;21 ~ उत्तर दयौं सु हौं नहिं करौं सगाई। N330;57 ~ जू रानी हुलसानी सुता सुलच्छन जाई।

**कीरती** [कीर्ति] f. mention: glory; fame. — Dp369;2 ~ करणां चारुं बेद नेति नेति न विजाणें भेद।

**कीरनी** [किरण] (f.) ray; beam. — V17;4 घुघट मुकट बीराजीत सीरनी चमकत ससी जानु कोटि ~ रास रसीक गुन गाइए।

**कीरहु** [कीर] fisherman; ferry-man; cont. death. — S3;3;4 मंछां कारनि मांडियौ ~ बुधी जाल।

**कीरा** [कीड़ा; see कीडी] a worm. — 6.

**कीराति** [कीर्ति] f. mention: glory; fame. — PP23;4 आजि ~ जु कहत अतीता सो परवान करौ तुम सीता।

**कीरि** [कीड़ा; see कीडी] f. a small worm; an ant (as opposed to, e.g. an elephant);

**कीरि-कुंजर** worms and elephants: all beings. — Kp267;2 ~ मैं रही समाई तीनि लोक जीता किंनहू न षाई।

**कीरी** [see कीडी]. — Sus11;21 ~ कन दूढत फिरै मांषी रस लैजंत। Sus14;3 जैसैं ~ महल मैं छिद्र ताकती जाइ। S95स5 ~ कुंजर आदिसु सकल समांन है। Sus12;23 ~ कौं कन देत है हाथी मन भरि षाई।

**कीरी** [करना?; H. भरना] vt. to do; fill up. — कागद ~ to settle accounts. — Kp115;0 मनरे कागद ~ पराया।

**कीरू** [कीर] (having the nose of) a parrot. — P475;1 नासिक खरग हरे धनि ~ जोग सिंगार जित औ बीरू। P573;4 कँवल बदन औ बास समीरू खंजन नैन नासिका ~।

**कीर्या** [see कीरी]. — Kp115;2 अब की बेर कागद नहीं ~ तौं धर्मराइ स्यूं तूटै।

**कील** 1. a nail; pin. — Gc19 कनक वर्न कर्निका ~ वज्रन की सोहै मंत्र दसाक्षर रूप कहन महिमां कौं कोहे। S42स12 ते नस्यौं अटके रहैं ज्यूं ~ निकालें कीस। T1;328;4 कनक ~ मनि पान सँवारे। 2. a wooden bar or bolt (for fastening a door). — Su3387;1 नहश्रुति ~ कपाट सुलच्छिन दै द्रिढ द्वार अफोट।

**कीलाल** water; nectar. — N71;145 अंबु कमल ~ जल पय पुष्कर बन बारि।

**कीलालय** a bee. — N75;208 चंचरीक रोलंब पुनि ~ सारंग।

**कीलि** [कीलना] vt. to pin, or to fasten together; fix. — KBr27;3 धरती ~ रसातल दीन्हा।

**कीलि** [कील] a nail. — S4;3;2 पिटारा मैं ~ राषे डाढ पणि बांधै रे बाबौ चौंढै षिलावै।

**कीली** [कील] a wooden bar, or bolt (for fastening a door). — P604;7 सुठि बँदि गाढ़ न निकसै कीली। P623;4 चितउर की मो सिउँ है ~।

**कीले** [कील?] a spike; peg. — Kp70;9 पंचतत ~ बुनिबा वेठा ध्यान धनी स लागा।

**कीले** [कीलक?] a very powerful *mantra*. — Np15;5 नरक निवारन नरहरि नांमां ~ मेक सराहूं कांमां।

**कीस** [S. कीश] a monkey. — 16 in T; **कीसन्ह** (pl.). — T6;100छ बिचलाइ दल बलवंत ~ घेरि पुनि रावनु लियो। **कीसा** (pl.). — 14.

**कीसानी** [किसानी] f. farming. — KBr12;3 ज्यों किसान ~ करई।

**कीसी** [का-सा] adj. (f.) as of; like. — 40.

**कीसौं** [कैसा] adv. how?. — Kp278;0 मन कौं मैलौं बाहरि उजल ~ रे।

**कीहिस** [H. कहाँ] adv. where?. — KBr28;2 एतिक लै गम ~ गइया गइया अति हरहाई।

**कीहें** [कैसे] adv. how?. — Dp443;0 सुरजन मेरा वे ~ पार लहाउं।

**कुं** postp. (oblique marker). — 50.

**कुँअर** [कुमार] a young boy; prince. — P273क ~ बतीसौं लक्खना सहस करौं जस भान। Ke20;1 नवल ~ ब्रिषभान को जसु कीजे।

**कुँआ** [कुआँ] a well. — P148;1 समुँद न जान ~ कर मेंजा। **कुँआ-ढार** [Hin. ढेंकली] system for drawing water from a well (on top of a vertical pole a horizontal pole has, on one side, a rope with a bucket, on the other a counterweight). — P581;6 ~ जल जैस बिछौंवा डोल भरें नैनन्ह तस रोवा।

**कुंकम** [कुमकुम, q.v.; see also कुंकुमा] red powder; saffron. — 4; **कुंकुम** 20; **कुंकुमम** G67;4; **कुंकुमाह** G52;5; **कुंकुम** 21.

**कुंकुमा** container filled with red powder, or saffron. — P290;5 कोई गहें ~ चोवा दरसन आस ठाढ़ि मुख जोवा ।

**कुंकुहै** [कुमकुम] (coloured as) saffron-powder. — P285;1 भै जेवनार फिरा खँडवानी फिरा अरगजा ~ बानी । P290;4 कोई केसरि ~ लै रही । P545;3 तहँ ~ पीसि उतारा । P547;7 ~ परा कपूर बसाई । P565;1 फिरा अरगजा ~ बानी । **कुंकुह** P114;1 ~ केसरि बरन सोहावा ।

**कुंच** [केंचुली] f. the skin or slough (of a snake). — AN485;4;1;1 सापु ~ छोड़ै बिखु नही छाड़ै उदक माहि जैसे बगु धिआनु माड़ै ।

**कुंचर** [कुंजर] an elephant. — 5 in AK; **कुंचरु** 3 in AK.

**कुंचित** curly; tousled (hair). — 10.

<sup>1</sup>**कुंची** [कुंजी] f. a key. — AK341;24;2 दसवै दुआरि ~ जब दीजै तउ दइआल को दरसनु कीजै ।

<sup>2</sup>**कुंची** [कुंचिका?] a bamboo-twig. — S56स50 जिन्हूँ षाया आला पाला ते तौँ ढाँके ~ डाला ।

**कुंज** arbour; bower; grove. — 106; **कुंज-बिहारी** [कुंज-विहारी] one who relaxes in the groves: Kṛṣṇa. — 6; **कुंजन** (pl.) 8; **कुंजनि** (pl.). — 4; **कुञ्ज** 9; **कुञ्ज-बिहारी** [कुंज-विहारी] one who relaxes in the groves: Kṛṣṇa. — 6; HK107 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ~ राग ही के रङ्ग रँगि काढे । **कुञ्ज-बिहारिनि** f. Rādhā. — HK75 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ~ सादा चुरी षुभी पोति । HK85 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ~ पर तन मन धन न्यौँछावरि करौँ का गत । HK91 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ~ जू कौँ पबित्र जस ।

**कुञ्ज-बिहारी** 110 in HK.

**कुँज** [S. क्रौंच; कूँज; see <sup>1</sup>कुंजा] the Demoiselle crane; cont. a girl having the long neck of a crane. — P111;1 बरनौँ गीवँ ~ कै रीसी कंज नार जनु लागेउ सीसी ।

**कुंजर** an elephant. — 65; **कुंजर-मनि**

[कुंजर-मणि; गज-मोती] a pearl supposed to be found in the projection on the forehead of an elephant. — Ds3;17 ज्यूँ ~ बन बसै अनल पंषि आकास । T1;243 ~ कंठा कलित उरन्हि तुलसिका माल । **कुञ्जर** Sus29;23 कुंजर मैं नारी प्रगट नारी ~ होइ । **कुंजरि** Ds24;79 जब दादू ~ चढे तब सुनहा झषि जाइ । S97स11 जे कंठा ~ चढै कनक कचोला हथ । N271;50 हे मंजरि हे ~ सीयरि हे हे धौँरी धूमरि पीयरि ।

**कुँजरोँ** [कुँजड़ा] a vegetable-seller. — KBs170 हीरा तहाँ न षोलिये जहँ ~ की हाट ।

**कुंजल** [कुंजर] an elephant (as a symbol for the sensuous mind, like a male elephant in rut trapped in a pit by the attraction of a tamed female elephant). — Kp342;2 जो सुष करत होत दुष तेई करत न कछू बनि आवै ~ ज्यूँ कस्तूरी का म्रिग आपैं आप बंधावै ।

<sup>1</sup>**कुंजा** [S. क्रौंच; H. कूँज] f. (pl.) a kind of crane (Its pathetic cry is interpreted in Indian tradition as a call to an absent beloved, which may be the rain cloud. The *kūñjas* and similar water-birds play an important part in Indian, and especially Rājasthānī, folk songs of the rainy season on the *viraha* theme. For breeding this bird migrates to southern Europa, N Africa and Central Asia; it is (wrongly) believed that the female actually breeds in the Himālaya mountains and before flying off, leaves the young in the ice of the glaciers; then the breeding is supposed to be done by the fact that it thinks very fervently of its young. For this reason the bird is also a symbol for the earnest devotee who thinks of nothing but God). — Ks2;3 अंबरि ~ कुरलियां गरजि भरे सब ताल ।

<sup>2</sup>**कुंजा** [कुंज] arbour; bower; grove. — P359;4  
बुंद बुंद महँ जानहुँ जीऊ ~ गुंजि करहिं पिउ  
पिऊ ।

**कुंजी** [कुंजी] f. a key. — AK339;73;1;2 ~ कुलफु  
प्राण करि राखे करते बार न लाई । KBs254 पारषी  
आगे षोलिया ~ बचन रसाल ।

**कुंजें** [कुंज] arbour; bower; grove. — Ke1;13;  
Ke1;18 लता सों भुजा धरि भामुनी करत हैं केल  
~ । **कुंजे** Ke46;2 आसिपासि फूल रही ब्रिंदावन  
~ । **कुंजें** N31;64 कुसुम धूरि धूँधरी सु ~ मधुकर  
निकर करत तँह गुंजें ।

**कुंजौ** [see <sup>1</sup>कुंजा] a crane. — Ds1;135 दादू  
कछिव राषै दृष्टि में ~ कै मन मांहि सतगुर राषै  
आपणां दूजा कोई नाहिं ।

**कुंठित** adj. 1. blunted; blunt. — T1;280;1 भा  
कुठारु ~ नृपघाती । 2. stupid. — ~ **लागना** to  
feel frustrated. — N159;92 याही तैं बैकुंठ  
बिभौ ~ लागत तहँ ।

<sup>1</sup>**कुंड** 1. a pool. — G43;15 मानहु मदन मतुंग  
धस्यौं है नाभि अमृत के ~ री । P43;2 औरु ~  
एक मोतीचूरु पानी अंब्रित कीच कपूरु । 2. a  
moat. — P215;6 गढ़ तर सुरैंग ~ अवगाहा ।  
P238;2 जहँ वह ~ विषम अवगाहा । P30;2 औरु  
~ बहु ठाँवहि ठाँरु । **अंब्रित-कुंड** pool (of  
nectar). — P553;4 चंदन बिरिख सुहाई छाँहाँ ~  
भरे तेहि माहाँ । **अंमी-कुंड** S57प15;1 ~ सूँ धोरा  
बांध्या अभरा कूल भरैली । **अगनि-कुंड** the fire  
in the stomach (causing hunger and  
digesting the food eaten; cont. suggesting  
the pain of being in the womb). —  
AK481;23;1;1 बिंदु ते जिनि पिंडु कीआ ~  
रहाइआ । KBp89;1 बुन्द से जिन्ह पिंड सजायो ~  
रहायो । **कासी-कुंड** [see <sup>2</sup>करवट]. — P321क  
नाभी लाभी पुन्य की ~ कहाउ । **ग्रभ-कुंड** (of  
the womb). — S108प10;1 ~ नल जब तूँ बसता  
उरध ध्यान ल्यौं लाया । S58प16;7 सोझा जे  
गुरमुषि मरै न पडै ~ मांहि । **नरक-कुंड** a pit in  
hell (one of many such, where the wicked  
are tormented). — Ks30;16 नारी ~ का बिरला

थामें बागि । PR5;10 ऐसा धंम कहा लै करहू  
जातै ~ मै परिहू । S29स7 जगनाथ जीव जरदरू ~  
मैं बास । S41स64 दर्शन वालै दुर्बुधि सेती ~ मैं  
दीया । Sup180;6 देषत ही सब परत हैं हो ~ के  
मांहि । cont. to be in the womb. — S41स77;2  
जटुर जोनि ~ अधोमुष भटकत फिरैं अंधेरी लोइ ।

<sup>2</sup>**कुंड** N. of a place (see *Padmāvata*, p. 134, n.  
5). — P138;5 पूँछु न जहाँ ~ और गोला तजु बाएँ  
अँधियार खटोला ।

**कुंडनपुर** [कुंडिनपुर] capital of ancient  
Vidarbha. — Su4789;0 बेद बिरोध होत ~ ।

**कुंडल** 1. a large earring (as worn by  
yogis). — 2. an earring, or metal bangle,  
worn as ornament. — 79; **कुँडल** a large  
earring. — P110;1 स्रबन सीप दुइ दीप सँवारे ~  
कनक रचे उँजिआरे । **कुंडल-मकर** [see  
मकर>मकर-कुंडल] earrings in crocodile  
shape. — Su2416;1 ~ कपोलनि कै तट जनु रवि  
रैन बिहानै । G64;2 नयन वयन कर चरन कमल  
से ~ समान । **कुंडलनि** (pl.). — G57;3 चमक  
चल ~ दमक दसनावली विविध विंजित भाव  
लोचन विसाल के ।

<sup>1</sup>**कुंडला** [कुंडल] (pl.) earrings. — Hp41;2  
जागती जोति जाहर नवी जटा ~ जोगी ।

<sup>2</sup>**कुंडला** [कुंडलिनी] f. coiled (goddess: as  
awakened in hatha yoga). — S20;31;2 जागी  
सक्ति जिम ~ बेणीं पछिम बाली ।

**कुंडलि** [H. कुंडा] a large earthenware bowl;  
pod (containing the musk of a musk  
deer). — Ks7;1 कस्तूरी ~ बसै म्रिग दूँढे बन  
मांहि ।

<sup>1</sup>**कुंडि** [कुँड] f. a steel helmet (worn by a  
warrior in a battle). — P630क रुंड मुंड टूटहिं  
सिउँ बकतर औ ~ । P636;6 दोसर खरग ~ पर  
दीन्हा ।

<sup>2</sup>**कुंडि** [कुंड] a pit (for a sacrificial fire). —  
S109प19;1 जल बूंद थैं जिनि प्यंड बांध्या अगनि  
~ रहाया ।

**कुंडिका** [see <sup>1</sup>कुंड] f. a small pool. — N156;21 ता रस की ~ नाभि अस सोभित गहरी । **कुंडी** S11;39;3 कासी करवत लेही कठिन ~ सुकुरावैं । pit (of hell). — S122स59 अहार की कोथली नर्क की ~ । **ग्रभ-कुंड्य** [गर्भ-कुंड = गर्भ-कोश] the womb. — Kp484;1 ~ नर जब तूं बस्ता उर्ध्व ध्यान ल्यौं लाया उर्ध्व ध्यान मृत मंडल आया नरहरि नांड भुलाया ।

**कुण** [कौन; किस-] pron. who?. — Dp10;4 दादू षेवट राम बिन ~ उतारै पार । S65स50 परमिति पषैं पार ~ पावै नांऊं उडल भरिये आभ । S89स15 ~ माया मुरदार कूं दर दर धके षाड़ । **कुणै** PK1;8 पाषंड ध्रम कहां तै ल्यायौं नां जाणें ~ भ्रमाया ।

**कुंत** spear; lance. — P518;6 टूटहिं ~ परहिं तरवारी औ गोला ओला जस भारी । T5;15;2 कुबलय बिपिन ~ बन सरिसा ।

**कुंतल** a lock, or locks, of hair. — 8; Su1989;1 बलि कुंतल बलि पाग की सोभा बलि कपोल बलि उर बन माल ।

**कुंतहि** [कुंती] f. Kuntī (the eldest queen of King Pāṇḍu and the mother of Yudhiṣṭhira, Bhīma, Arjuna, and Karna). — KBr81;4 ~ करन कुंवारिहि जाया ।

**कुंताहल** [कुंत-धारी] a soldier with a lance. — P520;6 बहु किरोध ~ धावै ।

**कुंदणहार** [कुंदन-हार] a necklace of pure gold. — Hp54;1 उरि न भावै अणष दीजै कपि सि ~ ।

**कुंद** 1. f. a kind of jasmine. — G63;3 ~ मंदार अरविंद मकरंद मद पुंज पुंजनि मिले मंजु गुंजत अली । Gc29 मुक्ता हीर अनार ~ दंतन पर वारौं । H29;8 दसन ~ सरसाधर पल्लव प्रीतम मन समनी । H64;4 दसननि ~ कली छबि लज्जित सज्जित कनक समान पीत पट । H81;4 सुभग नक बेसरी रतन हाटक जरी अधर बैधूक दसन ~ चमकावै । N54;270 सो पुनि ~ कुसुम सर तानै । N64;50 संख खर्ब अरु नील इक अरु इक कहियै ~ । P326क ~ करी जहँवा लागि बिगसै रितु बसंत

औ फागु । P377;1 हौं पिय कँवल सो ~ नेवारी । Su3053;2 बिदुम ~ भुजंग संग मिलि गए सरन अकुलाई । Su3085;2 ससि ससि सिंधु प्रवाल ~ अलि अरझि रह्यौं मन मोर । T3;30;6 ~ कली दाड़िम दामिनी । T1;0;4 ~ इंदु सम देह उमा रमन करुना अयन । T1;106;3 ~ इंदु दर गौर सरीरा । (2. also second meaning [कुंदी] adj. fulling (or beating for cleansing and thickening cloth). — P59;3 कोइ चंपा कोइ ~ सहेलीं ।)

**कुंदन** (of) pure gold. — P113;2 ~ बेल साजि जनु कूंदे अंब्रित भरे रतन दुइ मूंदे । P468;1 यह जो पदुमिनि चितउर आनी ~ कया दुवादस बानी । P468;2 ~ कनक न गंध न बासा । P468;3 ~ कनक कठोर सो अंगा । P479;1 स्रवन सुनहु जो ~ सीपी पहिरें कुंडल सिंघल दीपी ।

**कुंदनपुर** [कुंडिनपुर] N. of a city in ancient Vidarbha. — N148;150 मन की सी गति करे चले ~ आये ।

**कुंदहि** [कूदना] vi. to jump (out of joy); play — P339क हंसा केलि करहिं जेउँ सरवर ~ कुरलहिं दोउ ।

<sup>1</sup>**कुंदहि** [कूदना] vi. to jump. — P316;7 ~ कुरलहि जनु सर हंसा ।

<sup>2</sup>**कुंदहि** [कुंद] f. jasmine. — P435क तजि केसर औ ~ जाउन पर अँबराउँ ।

**कुंदरू** [कुंदरू] the creeper ivy gourd, and its fruit. — P548;5 परवर ~ भूँजे ठाढ़े बहुते घियँ चुरुचुर कै काढ़े ।

**कुंदेर** [कुंदेरा; see कुंद, P. kunda, or lathe; see *Padmāvata*, p. 109, n. 1] a person who operates a lathe (for shaping wood or metal). — P112;1 कनक दंड दुइ भुजा कलाई जानहुँ फेरि ~ भाई । **कुंदेरै** P481;1 गीवैं मंजूर केरि जनु ठाढ़ी कुंदै फेरि ~ काढ़ी ।

**कुंदै** [P. kunda; H. खराद] a lathe (see *Padmāvata*, p. 109, n. 1) or machine that shapes wood or metal, by turning it round and round against a sharp tool. — ~ **फेरना** to turn around; give a round shape. —

P111;2 ~ फेरि जानु गिड काढी । P481;1 गीवँ मंजूर केरि जनु ठाढी ~ फेरि कुँदेरँ काढी ।

**कुंन** [कौन; किस-] pron. who?; which?. —

PK5;2 या ~ चरित करि दिषभायौ । S15;6 गाडर आंणीं ~ कूँ बांधी चरै कपास । कुँनै PK2;15 ~ दइ कहा तै आई तब माता सब कथा सुनाई ।

**कुंभ** 1. a water-pot. — 48; (raw) pot of clay (as a metaphor for the fragile, human body). — Ks15;59 यहु तन कांचा ~ है लियां फिरै था साथि । 2. the lobe on the upper part of an elephant's forehead. — P614;5 को मोहि सौहँ होइ मैमंता फारौं ~ उचारौं दंता । the head of a wild elephant. — T6;12;1 मत्त नाग तम ~ बिदारी । **कुंभ-कलस** a water-pot [see कुंभ 1.]. — Gp4 मन मैं ~ रस भरिया । **कुंभ-स्थल** [see कुंभ 2.]. — P444;6 ~ जेउँ गज मैमंता दूनों अल्हर भिरे चौदंता । P572;2 सिंघ की लंक ~ जोरू । P619;7 ~ दुइ कुच मैमंता । P334;7 उहाँ त ~ स्थल गज नावौं इहाँ त कुच कलसन्ह कर लावौं । P463;3 ~ गज मैमंत आहीं । **कुँभ-स्थल** the elephant's forehead; cont. the (huge) chest (of a hero). — P573;3 केहरि लंक ~ हिया गीवँ मंजूर अलक रबि दिया ।

**कुंभक** a yoga exercise of closing the nostrils with the hand so as to suspend breathing. — Kp203;6 ~ भरि करि लीनां तव अंतरि मंजन कीनां ।

**कुंभकरण** [कुंभकर्ण] Kumbhakarna (brother of Rāvaṇa). — Np86;3 आदिगुरू रघुनाथ उधरनां रांवण ~ बंधनां । **कुंभकरन** P265क ~ की खोपरी बूड़त बाँचे भीवँ । Su610;6 ~ मेघनाद महोदर अमल लवन सिधाए । 20 in T.

**कुंभकु** [कुंभक, q.v.]. — AK972;10;3;2 जब ~ भरिपुरि लीणा तह बाजे अनहद बीणा ।

**कुंभज** [कुंभ-ज] born from a jar: Agastya (and Vasiṣṭha; and Droṇa. "In one of his rebirths, the spirit Vasiṣṭha entered the body of Mitra-Varuṇa, who had one body for both. When Mitra-Varuṇa saw Urvaśī on the

seashore, he embraced her and immediately the spirit of the sage entered her body. After that Mitra and Varuṇa separated themselves and assumed two different bodies. Varuṇa approached Urvaśī but she rejected him, accepting Mitra. Varuṇa had seminal flow and this semen was taken and kept in a pot, but at the sight of this Urvaśī was taken by remorse and passion and the semen she had received from Mitra oozed out and fell on the ground. This also was collected and kept in the same pot along with that of Varuṇa. After a few days the pot broke open by itself and two babies came out, Vasiṣṭha and his brother Agastya, who were born from the lustful thoughts of Mitra and Varuṇa. See Enrica Garzilli, *The Flowers of Rigveda Hymns*, in: *Indo-Iranian Journal* 46: 293-314, 2003). — 6 in T; **कुंभजादि** Agastya and others. — T6;120;1 ~ मुनिनायक नाना ।

**कुंभरा** [कुम्हार] a potter. — Kp346;1 ~ ऐक कमाई माटी वहु विधि जुगति वनाई ऐकनि माहँ मोती मुक्ता ऐकनि व्याधि लगाई । Ds15;59 दादू फिरता चाक ~ का यौं दीसै संसार । Kp453;1 ~ है करि बासन घरिहूँ धोबी है मल धोउं ।

**कुंभलनेरि** [कुंभल-नेर] Kumbalgarh; N. of an immense fort NW of Udaipur. — P584;1 ~ राय देवपालू राजा केर सतुरु हिय सालू । P598क चितउर राज बिसरि गा गइउँ जो ~ । P645;6 ~ अगम गढ़ बाँका । **कुंभलनेरिहि** adj. of Kumbalgarh. — P587क ठाउँ कीन्ह मैं दोसर ~ आइ । **कुंभलनेरी** P599;1 सुनि देवपाल जो ~ । **कुंभलनेरै** P501;1 चितउर गढ़ औ ~ साजे दूनों जैस सुमेरै ।

**कुंभार** [कुम्हार] a potter. — S15;25;4 वह ~ घरि बहै वहि सुकाष्ट क्ति करिया । AN718;3;1;2 ~ के घर हांडी आछै राजा के घर सांडी गो । S102स67 बीतौं ब्याहु ~ कौं भांडे लै लै जाहु ।

- कुंभारा** S53प8;1 माटी एक सकल संसारा बहु बिधि भांडा घडै ~ । **कुंभारै** AK1350;3;2;2 ना कछु पोच माटी के भांडे ना कछु पोच ~ ।
- कुंभि** [कुंभ] 1. a water-pot. — Kp300;1 काचै ~ उदिक भरि राख्यौं तिन की कौन वडाई । 2. a festival held every twelfth year in January-February at Allahabad, Hardvar and other centres. — AN973;4;2;1 गंगा जउ गोदावरि जाईअै ~ ।
- कुंभिनी** f. the earth. — N81;304 गोत्रा अवनी ~ मही मेदनी सोइ ।
- कुंभिलाई** [कुंभलाना; कुंभलाना] vi. to fade; wither. — P247;6 बिगसत कँवल गएउ ~ ।
- कुंभिलान** P323;4 मुखा कवँल बिगसत दिन राती सो ~ सहिहु केहि भाँति । **कुंभिलाना** P255;3 सूर उदैगिरि चढ़त भुलाना गहने गहा चाँद ~ ।
- कुंभिलानि** P591;2 दिन ~ रहै भै चोरू रैन बिगसि बातन्ह कर भोरू । **कुंभिलानी** P327;5 देखहु जाइ जैसि ~ सुनि सोहाग रानी बिहँसानी । P281;1 सखी सँभारि पियावहिं पानी राजकुँवरि काहे ~ । P328;2 बोला सबहिं बारि ~ करहु सँभार देहु खँडवानी । P591;3 कत तूँ बारि रहसि ~ सूखि बेलि जस पाव न पानी ।
- कुंभी** [कुंभीपाक] N. of a hell. — PP26;12 गुर की निंदा करै जु कोई ~ नरकि परैगौं सोई ।
- कुंभी** [कुंभ] an elephant. — N63;42 कुंजर इभ ~ करी स्तंबरम सुंडाल ।
- कुंभीपाक** N. of a hell. — N57;325 तपन जाचना आई तन कौं ~ पराभव मन कौं ।
- कुंभु** [see कुंभ 1.] a water-pot. — AK475;1;4;1 जिउ प्रीतबिंबु बिंब कउ मिली है उदकु ~ बिगराना । AN972;1;2;1 आनीले ~ भराईले ऊदक राज कुआरि पुरंदरीए । **कुंभेउ** AN1351;3;2 जिउ प्रगासिआ माटी ~ आप ही करता बीठुलु देउ ।
- कुंमकुंम** [कुमकुम, q.v.; see also कुंकम, कुंकुमा] red powder; saffron. — HK56 किसोर ~ कौं सिङ्गार किये सारी चुरी पुभी नेत्रनि दिये स्याँम ।
- कुंमद** [कुमुद] a water-lily. — S125प38;3 हरि बिधु मुष बिन कहूँ न बिगसै मनसा ~ कली ।

S76स25 कवल बारि इक ठौर है ~ लिपै जल नाहि ।

**कुंमी** [कूमी] f. a she-tortoise. — AD488;3;2;1 ~ जल माहि तन तिसु बाहरि पंख खीरु तिन नाही ।

**कुंवर** [कुँवर; कुमार] a young boy (often Kṛṣṇa); prince. — 24.

**कुँव** [कुँआ] a well. — P430;6 हौं कै नेहु आनि ~ मेली सींचै लाग झुरानी बेली ।

**कुँवर** [कुमार] a young boy; (often Kṛṣṇa); prince. — 75; **कुँवर-बेरासू** [कुँवर-विलास] a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;4 घितकाँदों औ ~ रामरासि आवै अति बासू ।

**कुँवरि** [कुँवरी] f. a young girl; princess. — G22;6 ~ कुँवर कौं झुलावैं । G28;8 तह ~ कुँवर विलास सागर झुलमुलत । G65;4 छोरन देहु ~ को कंकन कै वोलहु वृषभानु । G49;1 दूलह सुंदर स्याम मनोहर दुलहनि ~ किशोरीजू । Su149;0 ~ कछु बैरागिनि बैराग बासर एक निसा कै भोरै पिय बिलसत भइ जाग । **कुँवरि** [कुँवरी] f. a young girl; princess. — 36; **कुँवरिहि** 4; **कुँवरी** Ks15;73 संसारी साकत भला ~ कन्या भाइ ।

**कुँवा** [कुँआ] a well. — P579;7 तस अपने मुँह कादे धुवाँ चाहसि परा नरक के ~ । **कुँवा-बावरी** [-बावली] a well; step-well. — P554;3 ~ भाँतिन्ह भाँती मद मंडप तहँ भे चहुँ पाँती ।

**कुँवार** [कुँवर; कुमार] a young boy (often Kṛṣṇa); prince. — G25;4 पुलकित गोकुल कुलपति ~ । Su4004;0 नाहिनै ब्रज नंद कौं ~ । Su4468;0 बन जहं जहं नंद ~ हस्यौं । **कुँवारिहि** KBr81;4 कुंतहि करन ~ जाया ।

**कुँवारी** [see कुँवरि]. — KBp6;1 पिता के संगहि भई बावरी कन्या रहलि ~ । Gp7;2 बाप नहीं होतौं तिह्यां बैठणडै रे माता बाल ~ जी पीवनैं पौढ्यो माझौं पालनैं तिहां हूँ हीं ज हिडोलैन हारी जी ।

**कुंसम** [कुसुम] a flower. — Hp71;1 ~ कली र बिबधि बनमाला मति मालनि उंनि आनीं ।

**कुँहकुँह** [कुमकुम, q.v.; see also कुंकुम, कुंकुमा]  
red powder; saffron. — P37;2 कनक हाट सब  
~ लीपी बैठ महाजन सिंघल दीपी ।

**कुँहै** [कहाँ?] where. — V20;3 जुवती बीसारे पती  
गती देषि रुदन कीयो नीजु जनम अलेष यह सुष  
हम ~ कहाँ ।

**कुँवर** [कुँवर] a prince; young boy (often  
Kṛṣṇa). — 14.

**कुँवरि** [कुँवरी] f. a young girl; princess. — 18.

**कुँअहि** [कुँआँ] a well. — P34क पानी देहिं  
खँडवानी ~ खँड बहु मेलि ।

**कु** pref. bad; evil; **कु-अंक** mark of evil  
destiny. — T1;32;5 मेटत कठिन ~ भाल के ।

**कु-अवसर** difficult time. — T2;213;1 भयउ ~  
कठिन सँकोचू । T2;74;1 धीरजु धरेउ ~ जानी ।

**कु-अवसरु** T1;68;3 जानि ~ प्रीति दुराई ।

T2;228;2 कुटिल कुबंधु ~ ताकी । T2;316 लोग  
उचाटे अमरपति कुटिल ~ पाइ । T6;60;2 जानि ~

मन धरि धीरा । **कु-कवि** [कु-कवि] inferior  
poet. — Su1823;1 इतै हु उनमान कछ कहत ~ ।

T1;10;3 सब गुन रहित ~ कृत बानी । T1;247;2  
~ कहाइ अजसु को लेई । T1;28;4 सुकवि ~ निज

मति अनुहारी । **कु-करम** [कर्म] evil deeds;  
sins. — Np231;1 करम छाडि ~ करुं तौ तू बरजि

हे माई । **कु-करमू** T2;204;4 आरत काह न करइ  
~ । T2;253;3 जौ हठ करउँ त निपट ~ । **कु-काठ**

evil wood (of jealousy). — T2;212;2 कलि ~  
कर कीन्ह कुजंत्रू । **कु-खेत** uncanny places. —

T2;158;2 रटहिं कुभाँति ~ करारा । **कु-गाँव** a  
poor village. — T2;223;4 बसहिं कुदेस ~

कुबामा । **कु-घरी** [कु-घड़ी] inauspicious  
moment. — T2;26;4 घरी ~ समुझि जियै देखू ।

**कु-घातु** [कु-घात] evil design. — T2;22 बड़ ~  
करि पातकिनि कहेसि कोपगृहँ जाहु । **कु-चरचा**

[कु-चर्चा] evil talk. — AK332;44;4 छाडि ~ आन  
न जानहि ब्रह्मा हू को कहिओ न मानहि ।

**कु-चालि** [कु-चाल] bad conduct; wicked  
ways. — T1;32क कुपथ कुतरक ~ कलि कपट  
दंभ पाषंड । T1;35;5 कलि ~ कुलि कलुष

नसावन । T2;207;3 करि ~ अंतहुँ पछितानी ।

T2;218;2 अब ~ करि होइहि हानी । T2;23;4 यह  
~ कछु जान न कोई । T2;271;2 रानि ~ सुनत

नरपालहि । T2;296;1 करि ~ सोचत सुरराजू ।

T2;302;1 कपट ~ सीवँ सुरराजू । T2;317;1 सो ~  
सब कहँ भइ नीकी । T2;39;1 लखी ~ कीन्ह

कछु रानी । **कु-चालिहि** T2;51;2 देहिं ~ कोटिक  
गारीं । **कु-चालीं** T2;246;3 काह कीन्ह करतार

~ । **कु-चाली** T1;29;3 फिरि सुकंठ सोइ कीन्ह

~ । T2;11;3 बिघन मनावहिं देव ~ । T2;14 काने  
खोरे कूबरे कुटिल ~ जानि । T2;20;2 फिरा करमु

प्रिय लागि ~ । T2;228;4 जौ जियै होति न कपट  
~ । T2;251;2 कुटिल ~ कुमति कुजाती ।

T2;253;1 कीन्ह मातु मिस काल ~ । T2;261;2  
उर अस आनत कोटि ~ । **कु-चाह** bad wishes;

cont. bad tidings. — T2;226;4 कठिन ~ सुनाइहि  
कोई । **कु-चित** an evil mind. — Np46;0 कैसैन

मिलै रांम रूटा मोटां चित न चलै ~ मेरा षोटा ।

**कु-चिल** [कु-चेल] poorly clothed. — Hp74;4  
रोजा रासि यदि करि कलंमां ~ करद मुषि तूटा ।

PP24;20 अंमली ~ कुरूप भिषारी हीजडौं आलसी  
मूरिष भारी । S29स21 ~ बख्रो कुथां निवासो धरी

महे लीसू घरवासो । S87प2;1 काली नारि ~ अरु  
कांणी कुटक भाषनीं सू रुचित सनेह । Kp131;3

कहै कबीर नर सुंदर सरूप रांम भगति बिन ~  
करूप । **कु-चील** [कु-चेल] adj. having bad

clothing; unkempt. — S78प18;3 कपटी कृपन  
~ कु दरसन अपराधी मति हीन । N13;269 कहँ

हौं कुटिल ~ कुहिय की कहँ यह दया साँवरे पिय  
की । N288;43 ज्यौं ~ घरनि मैं गँवार बसत है

बिबस उदर ब्यवहार । **कु-चीलु** adj. unkempt. —  
Su111;2 कपटी कृपनु ~ कुदरसन अपराधी मति

हीन । **कु-चैनी** adj. restless. — H16;6 रहसि  
रभस आलिंगन चुंबन मदन कोटि कुल भई ~ ।

**कु-चैनु** [कु-चैन] great unease. — Su1995;2  
सूरदास प्रभु अधर सुधा लागि उपज्यौं कठिन ~ ।

**कु-जंत्रू** a destructive, or magical  
contrivance. — T2;212;2 कलि कुकाठ कर  
कीन्ह ~ । **कु-जाति** of a low caste; low-



born. — AK483;32;1;1 पहिली करूपि ~ कुलखनी साहुरै पेईअै बुरी। S17स13 साध पुरिष इनकै जाति ~ न पुछिये पढि मति गरबौ कोइ। T6;33क बीसहुँ लोचन अंध धिग तव जन्म ~ जड़। T7;102;3 सब जाति ~ भए मगता। **कु-जाती** T2;13;2 करइ बिचारु कुबुद्धि ~। T2;196;1 कपटी कायर कुमति ~। T2;251;2 कुटिल कुचाली कुमति ~। **कु-जोग-सुजोग** bad or good things (depending on the company). — T1;7क ग्रह भेषज जल पवन पट पाइ ~ सुजोग। **कु-जोगी** a bad yogi: adj. sensuous. — T6;34;7 पुरुष ~ जिमि उरगारी। **कु-जोगु** 1. disaster. — T2;212;3 मिटइ ~ राम फिरि आएँ। 2. bad yoga. — T2;291;1 जोगु ~ ग्यानु अग्यानु। **कु-टेव** bad habit. — Su2969;0 नैननि हूँ समझाइ रही मानत नही कह्यौ काहूँ कौँ कौन ~ गही। **कु-ठाँइ** [कु-ठाँव] a wrong place. — S17स9 जै होइ साध ~ तरु कया महिमा जाई। **कु-ठाँई** Np225;1 जै तू न डरसि न करसि घाई तौ तू निमसि ठाँइ ~ रे मनां। **कु-ठाटु** [कु-ठाठ] infamous arrangement. — T2;212;3 मोहि लागि यहु ~ तेहिं ठाटा। crafty scheme. — T2;295 सुर स्वारथी मलीन मन कीन्ह कुमंत्र ~। **कु-ठाँयै** [कु-ठाँव] a wrong place: 1. vital part. — T2;30 सिरु धुनि लीन्ह उसास असि मारेसि मोहि ~। 2. wrong moment. — T2;306;4 होहिं ~ सुबंधु सहाए। **कु-ठाहर** [कु-ठाँव] a wrong place: wrong moment. — T2;36;1 भयउ ~ जेहिं बिधि बामू। an evil place. — T5;46;2 कुसल ~ बास तुम्हारा। **कु-ठौर** N119;93 एक कुँवरि बृषभान की कारे डसी ~। **कु-ढंगी** adj. ill-mannered. — KBs218 बेल ~ फल बुरो फुलवा कुबुद्धि बसाए। **कु-तरक** [कु-तर्क] ill conjecture. — T2;233;4 करत ~ कोटि मन माहीं। vain apprehension. — T2;264;1 तात ~ करहु जनि जाएँ। sophistry; false doctrine. — T1;119;4 मिटि गै सब ~ कै रचना। **कु-तरकी** [कु-तर्की] perversely critical. — T1;9;3 हरि हर पद रति

मति न ~। **कु-तर्क** [कु-तर्क] sophism. — T1;38;5 नदीं ~ भयंकर नाना। T7;90ख अस बिचारि मतिधीर तजि ~ संसय सकल। T7;93;3 दुखद लहरि ~ तर्क बहु ब्राता। **कु-दया** f. mercilessness. — S45स7 ~ कसांइणीं कुबुद्धि डूमणीं परनिद्या घटि चूहडी। Sup178;1 मिथ्यात ममता कुमति ~ चारि डांडी आहिं। **कु-दरसन** [कु-दर्शन] adj. ugly. — Su4859;1 कहं हौं क्रिपन कुचील ~ कहं वै जादौराई। **कु-दाउ** [कु-दाँव] a bad trick. — ~ **देना** to trick someone. — T2;73 नृप सनेहु लखि धुनेउ सिरु पापिनि दीन्ह ~। **कु-दाना** [कु-दान] abominable alms. — T7;99;1 मेलि जनेऊ लेहिं ~। **कु-दृष्टि** f. lustful eyes. — T4;9;4 इन्हहि ~ बिलोकइ जोइ। **कु-देस** [कु-देश] a wild country. — T2;223;4 बसहिं ~ कुगाँव कुबामा। **कु-धका** [कु-धक्का] adj. badly buffeted. — AK855;1;1;2 सूधे सूधे रेगि चलहु तुम नतर ~ दिवईहै रे। **कु-धात** [कु-धातु] a bad mineral: iron. — T1;3;5 पारस परस ~ सुहाई। **कु-नारी** [कु-नारी] f. a bad wife, or woman. — T4;7;5 सेवक सठ नृप कृपन ~। **कु-पंथ** [कु-पथ] path of evil; evil way. — 4 in T; **कु-पंषि** [कु-पक्षि] a bad bird. — Su4764;3 कबहुं प्रगत पपीहा बोलत कहि ~ करतली बजावति। **कु-पथ** [कु-पथ] path of evil; evil way. — G1;4 परी ~ कंटक आपदा घनेरी। P88;5 पंडित सुमति देइ पैथ लावा जो ~ तेहि पंडित न भावा। T4;7;2 ~ निवारि सुपंथ चलावा। T1;32क ~ कुतरक कुचालि कलि कपट दंभ पाषंड। T1;133;1 ~ माग रुज ब्याकुल रोगी। **कु-पथ्य** harmful food. — T7;122;2 बिषय ~ पाइ अंकुरे। **कु-पात्र** [कु-पात्र] unworthy people. — PA6;9 सुपात्र ~ कछू न जानै। **कु-बंधु** [कु-बंधु] a treacherous person. — T2;228;2 कुटिल ~ कुअवसर ताकी। **कु-बचन** [कु-वचन] evil talk. — S50स67;5 साध श्रवन सति सुन्य समि ~ सु झलबल नां चलै। **कु-बचनी** [कु-वचनी] one who uses foul language. — PP24;19 सदा ~ रोगी झूठौं कांमीं वेधी रहै जु रूठौं। **कु-बचनुं** [कु-वचन] evil

talk. — PP24;24 कबहू न करै कंत सौं रोसू ~ बोलि न लावै दोसू। **कु-बधि** [कु-बुद्धि] f. evil thought; wrong thinking; wickedness. — Hp12;3 कहै हरदास कठिन क्यूं कटिंसी ~ करंम कुल पासा। Hp59;1 उपजै षपै ईट है माटी राम रटण करि ~ न काटी। Hp69;3 कहै हरिदास अमीं या घर मैं ~ न लागै काई। Hp70;2 ~ केतकी कूडै लालचि फागुण पहली फूलै। Kp224;1 त्रिश्नां छांनि परी घर उपरि ~ का भांडा फूटा। Kp421;2 स्वाद सनाह कोट ममिता कौं ~ कमाण चढाई। **कु-बधी** S14;20 प्राण ~ पांहण जढसूं क्रम दूरि क्यूं होइ। **कु-बस्तु** [कु-वस्तु] a rough thing. — T2;311;3 कटुक कठोर ~ दुराई। T1;7क होहिं ~ सुबस्तु जग लखहिं सुलच्छन लोग। **कु-बानी** [कु-वाणिज्य] f. bad trade. — P75;4 अपने चलत न कीन्हि ~ लाभ न दीख मूर भौं हानी। **कु-बामा** [कु-वाम] f. a bad woman. — T2;223;4 बसहिं कुदेस कुगाँव ~। **कु-बाव** [कु-वायु] bad wind. — S20;58;2 सेझौं कुवौं स्वांति अति सीतल कबहू ~ नहीं रे। **कु-बास** [कु-वास] bad smell. — Hp54;3 बषत हीन ~ गीधौं निगर नासा नीच। **कु-बासि** S29स16 पंडित बस्यौं ~ निगुण घरि सगुण समीपी। S38स6 बषतहीण ~ गीधौं निकटि नासा नीच। **कु-बिचारी** [कु-विचारी] senseless persons. — T1;117;1 झाँपेउ भानु कहहिं ~। **कु-बिहग** [कु-विहंग] a cruel bird, or hawk. — T2;28;4 कुमत ~ कुलह जनु खोली। **कु-बुद्धि** f. evil thought; wrong thinking; wickedness. — KBp34;3 काग ~ निकट नहिं आवै। Su103;2 कवल कवल कारन ~ सठ सहत इतै अपमान। Su114;1 परम ~ तुच्छ रस लोभी। N5;93 लोभी द्विज ~ अस कीनी। T2;13;2 करइ बिचारु ~ कुजाती। T2;31;1 मूठि ~ धार निठुराई। T2;47;2 कुटिल कठोर ~ अभागी। **कु-बुद्धी** Ks15;57 पडा भुलावा गाफिलां गए ~ हारि। Sup47;1 सारि ~ धरत हो यौं होइ बिनासा रे। **कु-बुद्धे** T6;94;3 रे कुभाग्य सठ मंद ~। **कु-बुधि** [कु-बुद्धि] f. 1. evil understanding. — AK1161;17;3;1 स्वाद सनाह

टोपु ममता को ~ कमान चढाई। 2. evil in the mind. — Ks30;21 ~ न जाई जीव की भावै ज्यौं परमोधि। PA6;19 अंगद कहै बुधि उत्तिम भई ~ हुती ते सबही गई सलहदी तेरे। Sup37;0 तूं ही रे मन तूं ही कौन ~ लगी। Su337;2 सो सर छाडि ~ विहंगम इहां कहा रहि कीजै। KBs218 बेल कुढंगी फल बुरो फुलवा ~ बसाए। N256;42 ऐसैं माँझ ~ बिधि आयौं अघ तैं अधिक असह अनभायौं। **कु-बेर** [कु-बेल; see also कुबेर] unsuitable time. — HA10 बेर ~ कछू नहीं जानत चढ्यौं फिरत है काँधे। **कु-बेष** [कु-वेष] (having) a mean dress, or appearance. — T1;161;1 सब बिधि कुसल ~ बनाएँ। T1;79;3 निर्गुन निलज ~ कपाली। **कु-बेषता** T2;25;4 कुमतिहि कसि ~ फाबी। **कु-बेषु** T1;7;4 किएहुँ ~ साधु सनमानू। **कु-बेषू** T2;26;4 बेगि प्रिया परिहरहि ~। **कु-बोल** evil, or stupid words. — P192क धर कोइ जीव न जानै मुख रे बकत ~। **कु-भाँति** [कु-भाँति] f. (in) an evil manner; dissonantly. — T2;158;2 रटहिं ~ कुखेत करारा। evil plight. — T2;30;1 देखि ~ कुमति मन माखा। unceremoniously. — T2;39;4 रामु ~ सचिव सँग जाहीं। **कु-भाँती** unbecoming. — T2;31;3 प्रिया बचन कस कहसि ~। **कु-भाँती** AR345;1;1;1 मेरी संगति पोच सोच दिनु राती मेरा करमु कुटिलता जनमु ~। **कु-भाव** [कु-भाव] ill-feeling. — PP19;17 अभिअंतरि निरमल है दोउ भाव ~ कछू कहि कोऊ। **कु-भाइ** S121स27 इहि ~ कहि अकू ते नर गिणियैं षर जेहा। **कु-भाउ** T2;257 सब के उर अंतर बसहु जानहु भाउ ~। PR4;8 लेहु कनक जिनिं करो ~। **कु-भाऊ** T2;271;4 बूझि भरत सति भाउ ~। **कु-भाखी** [कु-भाषी] adj. speaking evil. — P85;7 पंखि न राखिअ होइ ~। **कु-भाग्य** adj. having bad fortune. — T6;94;3 रे ~ सठ मंद कुबुद्धे। **कु-भाती** [see above, कु-भाँति]. — R24;1 करंम कठिन मेरी जाति ~। **कु-भाव** [कु-भाव] ill-feeling; bad mood. — HK76 मोहि तेरे देखैं बिन कल न परै कै तूँ छाडि ~। Np196;4 पतित

अजामेल सरणें गयौं भाव ~ जिनि हरि नाम लयौं ।  
 cont. bad life. — R24;2 हरहु बिपति भावै धरहु ~  
 चरन न छाडौं जाइ सु जाव । **कु-भोग** lustful  
 desire. — T7;14;4 मृग लोग ~ सरेन हिए ।  
**कु-मंत्र** [कु-मंत्र] crafty scheme. — T2;295 सुर  
 स्वारथी मलीन मन कीन्ह ~ कुठाटु । evil  
 counsel. — T3;21;5 संग ते जती ~ ते राजा ।  
**कु-मंत्रु** evil spell. — T2;228;3 करि ~ मन साजि  
 समाजू । **कु-मंत्रू** T2;212;2 गाड़ि अवधि पढ़ि  
 कठिन ~ । **कु-मग** [कु-मार्ग] (on the) wrong  
 path. — T2;315;3 चलेहुँ ~ पग परहिं न खालें ।  
**कु-मत** [कु-मति] wicked scheme; evil  
 design. — T2;21;3 जब ते ~ सुना मैं स्वामिनि ।  
 T2;28;4 ~ कुबिहग कुलह जनु खोली । T2;302;2  
 प्रथम ~ करि कपटु सँकेला । **कु-मति** 46;  
**कु-मतिहि** T2;25;4 ~ कसि कुबेषता फाबी ।  
 T2;48;1 बरु बिचारि नहिं ~ दीन्हा । **कु-मतिही**  
 T6;36;1 कंत समुझि मन तजहु ~ । **कु-माणस**  
 [कु-मनुष] evil person. — S29स47 कांणी आंषि  
 ~ कौ संग अरु ग्रीवां की मेद । **कु-माणसां** S27स9  
 कागां कुतां ~ तिहुंवां एक निकास । **कु-माताँ**  
 [कु-माता] f. wicked mother. — T2;201;3  
 साईंदोह मोहि कीन्ह ~ । **कु-मातु** T2;181;3 मोहि  
 ~ समेत बिहाई । T2;183 जद्यपि जनमु ~ ते मैं  
 सटु सदा सदोस । **कु-मारग** [कु-मार्ग] (on) the  
 evil path. — 5; **कु-मारग-गामी** a person on  
 the wrong path. — T5;22;2 मारहिं मोहि ~ ।  
 T6;110;2 निज अघ गयउ ~ । **कु-मित्र** [कु-मित्र]  
 a bad friend. — T4;7;4 अस ~ परिहरेहिं भलाई ।  
**कु-मींच** [कु-मीच; कु-मृत्यु] a bad death. —  
 S62स24 को जानें कै बर मुयौं इहि मति कुमति  
 ~ । **कु-मींत** [कु-मित्र] bad friend. — S26स86  
 हरबस अरहट की घाटी ज्यू ~ सूं ईठि । **कु-मुख**  
 [see also कुमुख, Kumukha] having an ugly  
 face, or a false mouth. — T2;43;4 लागहिं ~  
 बचन सुभ कैसे । **कु-रंगी** adj. having a bad  
 colour, or evil nature; wicked. — KBs168  
 कपट ~ मानवा परषत निकरा षोट । **कु-राई**  
 [कु-राह] f. improper course. — T2;311;3 कुस

कंटक काँकरीं ~ । **कु-रितु** [कु-ऋतु] (of the)  
 wrong season. — T6;5;3 रितु अरु ~ काल गति  
 त्यागी । **कु-रुचि** [कु-रुचि] f. bad taste;  
 malice. — T2;161;4 जौं पै ~ रही अति तोही ।  
**कु-रूप** [कु-रूप] adj. ill-formed; ugly. —  
 PP24;20 अंमली कुचिल ~ भिषारी । PP35;21  
 रूप ~ न फेरि बनावै । **कु-रूप** adj. ugly;  
 deformed. — 6; **कु-रूपा** 2 in T; **कु-रोग**  
 [कु-रोग] bad disease. — 3 in T; **कु-रोगा**  
 T2;317;1 हहरि मरत सब लोग ~ । **कु-लखनी**  
 [कु-लक्षणी] adj. showing evil signs or marks;  
 of forbidding appearance. — AK483;32;1;1  
 पहिली करुपि कुजाति ~ साहुरै पेईअै बुरी ।  
**कु-लषिण** [कु-लक्षण] evil or unlucky mark. —  
 S19स158 ~ षट जा नर पै होई मूरिष पसू कहावै  
 सोई । **कु-लष्यणौं** [कु-लक्षणी] adj. having evil  
 marks. — S24स40 हसणां जोगी रंगणीं सांढ पुरिष  
 ~ बेसा नाढ । **कु-संकट** [कु-संकट] dire  
 misfortune. — T1;22;3 मिटहिं ~ होहिं सुखारी ।  
**कु-संग** [कु-संग] bad company. — 10; **कु-संगत**  
 [कु-संगति] bad company. — T1;3;5 बिधि बस  
 सुजन ~ परहीं । **कु-संगति** 19; **कु-संगा** Np15;1  
 घणौं अग्यांन आगिना भंगी कीया काम ~ संगी ।  
**कु-संगि** Kp14;0 इनि पंचनि मिलि लूटी हूं ~ आइ  
 बसेरा । **कु-संगी** Dp344;2 त्रिस्नां त्रिपति न मानत  
 कबहुं सदा ~ पंच बिकार । S23स50 नालि ~  
 बैसियां कुछ पलहु भी पडि जाग । **कु-संगै**  
 S29;5;0 जीयरा संग कुसंग न कीजिये संग ~  
 लछिण लागै । **कु-सगुन** [कु-शकुन] evil omen. —  
 T2;157;3 ~ होहिं भरत कहूँ तब ते । T2;81;2 ~  
 लंक अवध अति सोकू । **कु-सपने** [कु-स्वप्न] evil  
 dream. — T2;20;3 दिन प्रति देखउँ राति ~ ।  
**कु-सबद** [कु-शब्द] evil words. — S50स64 ~ तौं  
 हरिजन सहै दूजै सह्या न जाइ । S50स118 अवधू  
 ~ सबद का सुसबद ग्रास । **कु-समउ** [कु-समय]  
 unpropitious time. — T2;141;3 धीरजु धरहिं ~  
 बिचारी । T2;165;3 ~ समुझि सोक परिहरहू ।  
 T2;253;3 तेहि महँ ~ बाम बिधाता । T2;297;1 ~  
 देखि सनेहु सँभारा । **कु-समयै** T2;304 गुर समाज

लघु बंधु गुन ~ किमि कहि जात । T2;306;4 ~ तात न अनुचित मोरा । **कु-समय** T1;102;3 धीरजु कीन्ह ~ बिचारी । T1;50;1 जानि न कीन्ह चिन्हारी । **कु-सम्रथ** [कु-समर्थ] adj. unsuitable. — S78प18;3 नांहि नाथ बियौ को ~ जाहि भजौ हूं दीन । **कु-साजु** [कु-सज्जा] bad condition, or arrangement. — T2;39 जाइ दीख रघुबंसमनि नरपति निपट ~ । **कु-सेवक** [कु-सेवक] a wicked servant. — KBp108;3 हमहि ~ तुमहि अयाना दुइमा दोष काहि भगवाना । **कु-सेवकु** T1;28;2 राम सुस्वामि ~ मोसो । **कु-सेवग** Kp429;1 हमहि ~ कि तुम्हहि अजांनां दुहु मैं दोस कहौं किन रांमा । **कु-स्वाद** [कु-स्वाद] bad taste. — Np74;1 दादुर एक बसै पडवणि तलि स्वाद ~ न पावै । **कु-हेत** [कु-हेतु] evil purpose. — Np141;3 पुरिष पुरातन व्याहियौ कबहुं न होइ ~ ।

**कुअर** [कुँवर] prince; young boy. — Ke3;32 नवल ~ नव लाडुली सुख सिजा किओ सैन ।

**कुअरि** [कुँवरी] f. a young girl; princess. — Ke3;34 केवल तहाँ बिराजही लाल ~ के संग ।

**कुआँ** [कुआँ] a well. — P30;1 पैग पैग पर ~ बावरी साजी बैठक औ पाँवरि ।

<sup>1</sup>**कुआर** [कुमार] 1. adj. virgin; pure. — AK792;2;3 ~ कनिआ जैसे करत सीगारा किउ रलीआ मानै बाझु भतारा । 2. a bachelor. — T3;17;6 अहइ ~ मोर लघु भ्राता ।

<sup>2</sup>**कुआर** [क्वार] N. of the seventh lunar month (Āśvin). — P347;1 लाग ~ नीर जग घटा ।

**कुआरि** [कुमारी] f. a maiden; virgin. — T1;252;3 कुअँरि ~ रहउ का करऊँ । **कुआरी** AN1292;1;1;4 जां चै घरि लछिमी ~ चंदु सूरजु दीवडे कउतकु कालु बपुडा कोटवालु सु करा सिरी । T1;71;2 न त कन्या बरु रहउ ~ । T1;81;3 बरउँ संभु न त रहउँ ~ ।

**कुई** [कुमुदिनी] f. a lotus. — P62;7 धनि सो नीर ससि तरई उई अब कत दिस्टि कँवल औ ~ ।

P332;4 जनहु कँवल सँग फूलीं ~ कै सो चाँद सँग तराई उई ।

**कुकडी** [कुकड़ी; कुक्कुटी] f. a she-hen. — S56प2;1 ढांढी मारी बकरी मारी ~ मारी बैदा । S56प3;3 ~ मारै बकरी मारै हक हक कहि बोलै । **कुकड़ी** Kp78;3 ~ मारी बकरी मारी हक हक कहि बोलै ।

**कुकर** [कुकुर] a dog. — Ds13;7 मिहरि दया नहीं सिंघ दिल ~ काग सियाल ।

**कुकुटी** [कुकड़ी; कुक्कुटी] f. a she-hen. — P541;5 बन ~ जल ~ धरे ।

<sup>1</sup>**कुकुरी** [कुकड़ी] f. skein, or long loosely wound piece of thread; thread on the spindle of a spinning wheel. — KBp35;2 मास तागा वरष दिन ~ लोग कहैं भल कातल बपुरी ।

<sup>2</sup>**कुकुरी** [कुकड़ी; कुक्कुटी] f. a she-hen. — ~ के पूता small chickens; cont. children of maya. — KBp100;3 कहैं कबीर हरी के बूता राम रमे ते ~ के पूता ।

**कुकुही** [see कुकुटी] f. a she-hen (“of kaliyuga”, possibly symbolizing “worldly affairs” which the devotee has to abandon). — Ks15;13 बाजन दे बाजंतरी कलि ~ मति छेडि । **कुक्कूही** KBs248 बाजन दे बाजंतरी कल ~ मत छेड ।

**कुङ्कुम** [see कुमकुम]. — HK26 साढे ग्यारह ज्यौं औटि दूजै नबसत साजि सहज हीं ता में जवादि करपूर कस्तूरी ~ के रङ्ग भीन ।

**कुच** f. 1. the female breast (for कुच-वर्णन, see *Padmāvat*; *pada* 113 and *pada* 483); nipple. — 75; 2. a helmet looking like a breast (with a nipple). — P507;4 ~ गोला दुइ हिरदैं लाए अंचल धुजा रहहिं छिटकाए । **कुच-तुंबनि** gourd-like breasts. — V9;2 ~ अबीलंबु भई । **कुच-स्थल** the breasts. — N41;50 पिय सँग सोवत अति छबि लहै कर करि कलित ~ गहै । **कुचन** (pl.) breasts. — V21;4 राषती पीयही ~ बीच । N92;452 ये श्रीफल तुव ~ सम कहत बहुत कबि कूर । N327;147 ~ की परसनि नीबी करसनि ।

N174;409 ~ बिच राखि रही यौं। **कुचन्ह** (pl.). — P132;5 ~ लिहें तरवा सहलाई भा जोगी कोई साथ न लेई।

**कुचीया** [घुँघची?] f. the berry of the shrub *Abrus precatorius*. — Gs233 अकुच ~ बिगसिया पोहा सिधि परिजलि उठी लागिया धुवा कहै गोरषनाथ धुवा प्राण ऐसे पिंड का परचा जाणै प्राण।

**कुछ** pron.; adj. something; anything. — 243; **कुछि** 1; **कुछु** 4; **कुछू** 1.

**कुजंर** a noble elephant. — T1;255;3 मत्त मंजु बर ~ गामी।

**कुज** 1. syn. for मंगल, Mars. — N111;185 ~ मंगल ~ अन्न दुम ~ भौमासुर नाम। N66;81 ~ अंगारक भौम पुनि लोहितांग महिबाल। 2. syn. for बिटप, a partic. tree. — N87;391 साखी बिटपी अनोकह ~ दुम पादप होइ।

**कुजा** [P. *kojā*] adv. where?; from where? — 7.

**कुझ** [कुछ] pron.; adj. something; anything. — Sup76;1 यदि मैं हौं दीनि कडी तद ~ न जाना हुंण मैंनों कल ना पवै सभ षेड भुलाना।

**कुटुंब** [कुटुंब] family; family line. — N309;6 झूठ की जो कोउ नाउ बनावै मूढ़ तहाँ लै ~ चढ़ावै।

**कुटुंब** 68; Kp108;4 ~ कारणि पाप कमावैं। **कुटुंब** PP26;22 अब हौं ~ जिवांउं कैसैं घांनीं बिनिं क्यूं सरिहै बैसैं। PP24;22 गूंगों पंगों षंडित अंगा द्वै पष होइ ~ कौं भंगा।

**कुटुंबी** [कुटुंबी] having to do with a family; family member. — Sup9;1 घर के और ~ ऊपरि बिन कमान सर सांध्यौं। PP3;13 निज ~ रोवै अति गाढे नारि सहित अरू बैठे ठाढ़े।

**कुटुंबु** [कुटुंब] family; family line. — 7; **कुटुंब** Kp303;1 बहुत वंश्या परिवार ~ मैं कोई नहीं किस केरा। PP2;6 तव हरि तूठहि करहि न बारा ~ सहित उतारैं पारा।

**कुट** [कूटना] vt. to pound; trash. — Kp496;4 एक तूबडी तोडि मंगाई ताकी कौण बडाई बहुत भांति ~ कीनां मेल्ल्या ओषद रहै समाई।

**कुटक** [कुटका] a piece. — R34;1 तोही मोही मोही तोही अंतर ऐसा कनक ~ जल तरंग जैसा।

R58;1 कनक ~ सुत पट जु दार गज रज भुजंग भ्रम जैसा जल तरंग पांहण प्रतिमां ज्यूं ब्रह्म जीव दुति ऐसा। **कुटका** Hp8;2 करम करोडि सात सै ~ नौं नेजा जल चढिया।

**कुटकी** f. a small piece; tiny bit. — Ks4;37 चंदन की ~ भली नां बबूर लषरांव।

**कुटण** [H. कुटिल] adj. crooked. — Kp217;1 ~ कांम ग्राम गुण गंध्रप देसि नगरि कुटणाई ~ विद्या वेद विद्यावंत हाथि रही कुटणाई।

**कुटणाई** [कुटनाई] f. pimping; pandering; cont. doing mischief. — Kp217;1 कुटण कांम ग्राम गुण गंध्रप देसि नगरि ~ कुटण विद्या वेद विद्यावंत हाथि रही ~।

**कुटतलता** [var. कुटिलता/कुटिलता; H. कुटिलता] f. crookedness. — PK10;7 कर ~ दिज मन मैं बांध्यौं बंध।

**कुटुम्ब** [कुटुंब] family; family line. — ~ **जिवाना** [जिमाना] to feed the family. — Sup45;3 तैरै कछु घटि है नहीं मैं ~ जिवांउं हो।

**कुटवार** [कुटवाल, q.v.]. — Kp397;7 बावन कोटि जाकै ~ नंग्री नग्री षेत्रपाल लट छूटी षेलैं बिकराल अनंत कला नटवर गोपाल।

**कुटवारी** [कुटवाली; P. *kotwālī*; H. कोत-वाली] f. position and duties of the chief police officer of a town. — AK969;4;1;1 संता मानउ दूता डानउ इह ~ मेरी। cont. u.v.: control (of the body). — Kp82;0 कैसैं नगरि करौं ~ चंचल पुरिष विचषिण नारी।

**कुटवाल** [कोट-पाल, commandant of a fort; कोतवाल; P. *kotwāl*] chief police officer of a town. — S65P24;7 बावन कोटि जाकै ~ नंग्री नंग्री षेत्रपाल।

**कुटि-कुटि** [कूटना] vt. to pound; trash. — AK872;10;1;2 ~ मनु कसवटी लावै सो कूटनु मुकति बहु पावै।

**कुटिल** adj. crooked; wicked. — 116; slanting (eyes). — H51;5 तो पै सकल सौंज दामन की

कत सतरात ~ दृग भोरी। dramatic (display). — H79;3 कोक कला कुल जानि सिरोमनि अभिनय ~ भृकुटियनि मटकति। curly (hair). — H61;3 कोमल ~ अलक सुठि सोभित अवलंबित जुग गंडन। N34;126 सुधि आवत वा मोहन मुख की ~ अलकजुत सीमा सुख की। N68;103 अलक सिरोरुह चिकुर कच कुंतल ~ सु बार। Su2411;2 ~ अलक जनु अति सुगंध बस आए मिलि मधुपनि के टोल। Su3393;1 ~ अलक भू चारु नयन मिलि सचरे श्रवन समीप समीति। Su3878;1 ~ अलक मकराकृत कुंडल सुंदर नैन बिसाल। Su1998;0 ~ कुंतल कमल प्रति जनु मधुप रस लोभा। Su969;3 ~ कुंतल मधुप मिलि जनु कियौ चाहत लरनि।

**कुटिलई** [कुटिलता] f. crookedness. — T7;121;17 कुष्ट दुष्टता मन ~।

**कुटिलता** AK332;44;3 बैठत उठत ~ चालहि। AR345;1;1 मेरी संगति पोच सोच दिनु राती मेरा करमु ~ जनमु कुभांती।

**कुटिलपनु** [कुटिलपन] crookedness. — T2;47;3 कारन कवन ~ ठाना। T2;91 कैकयनंदिनि मंदमति कठिन ~ कीन्ह।

**कुटिलाइ** [कुटिलता] f. crookedness. — Np169;3 छाडि ~ हरि भजि मनां या जीवडा का लागू धना। **कुटिलाई** 14.

**कुटी** f. a cottage; hermitage. — 10; **कुटीर** T2;321 सानुज सीय समेत प्रभु राजत परन ~। **कुटीरा** T2;324;1 नंदिगावँ करि परन ~।

**कुटुंब** [कुटुंब] family; family line. — 4 in P; **कुटुंब** family; family line. — 10; **कुटुंबहि** KBr83;3 क्षत्री सो जो ~ जूझै।

**कुटुंबी** having to do with a family: a family member; householder. — N290;74 कृपन दरिद्र ~ जैसैं अजितेंद्रिय दुख भरत है तैसैं। T4;16;4 अबुध ~ जिमि धनहीना।

**कुटुम्ब** [कुटुंब] family; family line. — Gs179 एकाएकी सिध नांउं दोइ रमति ते साधवा चारि पंच ~ नांउ दस बीस ते लसकरा। Sus7;14 मेरै मन्दिर माल धन मेरौ सकल ~।

**कुठार** an axe. — 12; **कुठारा** 3; **कुठारी** f. a small axe. — 4; **कुठारु** [कुठार] an axe. — 6; **कुठारू** 2.

**कुडुंबा** [कुडुंब] family. — Ks21;32 कांसि ~ सुत कलित दाझनि बारंबार।

**कुठार** [कुठार] an axe. — S11;9;2 नांव ~ बिनां को काटै पाप। S78प34;8 बंनषंड कर्म कीये ~ तन षंड षंड कीयौं अनेक बार।

**कुण** [कौन] pron. who?; which?. — Np167;2 बार बार सीधा ~ लेह को छिपीया ढिग बैसण देह। Su354;1 यह व्रत धरै लोक महि बिहरै ~ करि सकै कंचन तै काचै।

**कुणी** [कोई] pron. somebody; **कुणी न** nobody. — PD4;10 हाली जाय हथार्ई कहीयौं स्वामी की गत ~ लहीयौं।

**कुतका** [कुतका; गतका] a wooden stick or blunt sword (used in fencing). — Sup135;4 तहबन्ध बांधि ~ लीना दम दम करै दिवाना।

**कुतरा** [कुत्ता] a dog. — AK481;22;2 जल की मछुली तरवरि बिआई देखत ~ लै गई बिलाई।

**कुती** [कुत्ती] f. a bitch. — Kp426;1 मेरे सीह संगम होइ बछरी सूती सुसो ले भागो मुष करि ~।

**कुतुवा** [A.-P. kutubī] bookseller; someone who keeps or reads books. — KBp30;3 बेद किताब पढ़ै वै ~ वै मोलाना वै पाँडे।

**कुतूह** [कुतूहल] eagerness. — H12;2 निरर्तत जुवती समूह राग रंग अति ~ बाजत रस मूल मुरलिका अनंदिनी। **कुतूहल** sport; enjoyment. — ~ करना to make merry. — Ke67;14; Ke103;4 नाचत गावत करत ~। Ke85;22 जिउ भावे तिउ करी ~ कोटि वार बलि जावों।

**कुत्सित** adj. mean. — N200;86 मेरे हितकर वे हरि कैसे ~ उदर दरी मैं पैसे।

**कुदंड** [कोदंड] a bow (as an eyebrow). — N113;222 कंचन काम कुरंग बन घन ~ नभ भान।

**कुदरत** [A. qudra(t)] f. (m.) 1. power; ability; God's power; omnipotence. — 2. creation; nature; cont. maya. — KBr39;1 ~ षोजि तिनहु

नहिं पाया । KBp23;0 अवधू ~ की गति न्यारी ।

**कुदरति** power of God. — AK1349;3;1;1 अवलि  
अलह नूर उपाइआ ~ के सभ बंदे । Dp44;0  
कादिर ~ लषी न जाइ । Dp44;4 दादू ~ बहु  
हैरांन। S62प3;0 तेरी हीं ~ बिचारि थकित भए  
देष । S65स26 तेरी ~ तिनहूँ न जानीं । Sup202;1  
~ कौन कहै तू ऐसा हेरत गये हिराई वे ।

nature. — Kp69;3 करि करि भेष फिरि बहुतेरा  
जीव जंत सब ~ तेरा ।

**कुदारी** [कुदाली] f. a grub-hoe. — T7;120;7 ममी  
सज्जन सुमति ~ । **कुदाली** Hp7;1 कांइ कुम्हार  
कसी सूं षोदै कांइ ~ बाहै । R49;3 गुर कौं सबद  
अरु सुरति ~ षोदत कोई लहै रे । S113प1;2  
कुबधि ~ घटहीं मांही कूप षणैं पडि बाकै तांई ।

**कुदि** [कूदना] vi. to jump. — N164;214 करिहैं यह  
तन भस्म बिरह पावक मैं ~ परि । **कुदि-कुदि**  
skipping; jumping. — AK326;14;2 माता भैसा  
अंमुहा जाइ ~ चरै रसातलि पाइ ।

**कुद्वरि** [A.-P. qadd-āwar; H. क़दावर, क़दावर]  
adj. tall. — N119;77 जौं जीवैगी ~ बीर मैं  
करिहौं तेरी ।

**कुधर** [S. कुध्र] a mountain. — 5 in T.

**कुनंद** [P. kunanda part.] doing; considered as  
a doer: God. — Ds3;67 अरबाहे सिजदा ~ औजूद  
रा चिकार दादू नूर दादनी आसिकां दीदार ।

**कुनित** [क्वणित] adj. resounding; cont.  
wonderful. — H67;6 सुभग जघनस्थली ~  
किंकिनी भली कोक संगीत रस सिंधु झकझोरी ।

**कुनु** [कौन] pron. who?; which?. — AN694;4;3;2  
तू ~ रे मै जी नामा हो जी आला ते निवारणा जम  
कारणा । **कुनू** Np226;0 ~ क्रिपा तूंझी होइ ज्यूं  
आवरी ।

**कुन्टिम** [कुट्टिम] the pomegranate. — N91;447  
रक्तबीज हालिक करक सुक प्रिय ~ मार ।

**कुन्ती** [कुंती] f. Kuntī (eldest queen of King  
Pāṇḍu and mother of Yudhiṣṭhira, Bhīma,  
Arjuna, and of Karṇa). — KBr55;3 गए पंडव  
~ अस रानी ।

**कुन्दन** (of) pure gold. — HK29 इन कौं पीतम्बर  
तुह्माराँ नील निचौल ज्यौं ससि ~ जैब रबि । HK71  
चम्पे की डार बैठे अलि ~ लागी है जैब  
अराअरि ।

**कुपित** adj. angered. — N279;12 सुनि कै ~  
भयौं द्विजराज । N310;23 ~ भयौं सुरपति  
मतवारौं ।

**कुफर** [A. kufr] unbelief; impiety. — Ds13;13  
~ जे के मनि मैं मीयां मुसलमान । S41स17  
मुसलमान कयूं ~ चलाया ।

**कुबज** [कुब्ज] adj. hunch-backed. —  
AK328;25;3 कहु कबीर जैसे सुंदर सरूप नाम  
बिना जैसे ~ करूप ।

**कुबजा** [कुब्जा] f. Kubjā (a hunch-backed  
woman of Mathurā whom Kṛṣṇa cured. She  
was a masseuse on her way to deliver  
ointments to King Karmśa, but seeing Kṛṣṇa  
and Balrāma, she was immediately  
infatuated with Kṛṣṇa's beauty and offered  
him the massage instead. Kṛṣṇa rewarded  
her by touching her in turn, gently  
removing her deformity, and that further  
magnified her desire for him). — KBp58;3 ~  
पुरुष गले एक लागा पूजि न मन के सरधा ।  
Ke71;13 ~ के बसि निठुर भए हैं चोंप न करत  
हमारी । N137;282 ~ तीरथ जाइ करौं इंद्रिन कौं  
मेला ।

**कुबरिहि** [कुबड़ी] f. a hunchbacked woman  
(maidservant of Kaikeyī). — T2;23;1 ~ रानि  
प्राणप्रिय जानी । **कुबरीं** T2;20;1 ~ दसन जीभ तब  
चाँपी । T2;21;2 सुनि ~ तियमाया ठानी । T2;22;1  
~ करि कबुली कैकेई । **कुबरी** T2;13 लखनु भरतु  
रिपुदमनु सुनि भा ~ उर सालु । T2;163;1 तेहि  
अवसर ~ तहँ आई ।

**कुबलय** [कुवल्य] the blue water-lily. —  
N74;196 पंकज सारस तामरस ~ कंज सरोज ।  
T5;15;2 ~ बिपिन कुंत बन सरिसा ।

**कुबिजा** [see कुबजा]. — 23.

**कुबुज** [कुब्ज] adj. hump-backed. — P388;6 दरब त निरगुन होइ गुनवंता दरब त ~ होइ रुपवंता ।

**कुबेनी** [बंसी] f. a fish-hook. — N68;109 बडिस ~ मीनहा मत्स्या-धानी नाम ।

**कुबेर** Kubera, the (Vedic) god of wealth [see also कु->कु-बेर]. — 16; **कुबेरा** Sup120;2 घट भीतरि इन्द्र ~ घट भीतरि प्रगट सुमेरा । **कुबेरू** P265;5 चंद्र सूर औ गँगन ~ ।

**कुभ** [कुंभ] a water-pot. — S50प5;1 काचा ~ परसि जल जैसैं बहु संगति मन फूटै ।

**कुभरा** [कुम्हार] a potter. — S93प2;1 ~ एक कमाई माटी बहु बिधि जुगति बनाई ।

**कुमँइत** [कुमैत] a bay, or horse that is of reddish brown colour. — P496;3 काले ~ लील सनेबी खंग कुरंग बोर दुर केबी ।

**कुमकुम** saffron; bright reddish powder (used during the Holī festival; also used in making the cosmetic mark called *bindī*, and the sectarian marks on the forehead). — H57;22 पिय पिचकारिनु छिरकत तकि तकि ~ पूरि । H62;5 मृदु पदन्यास उठत ~ रज अद ~ भुत बहत समीर दुकूलहु । Gc9 कहूं करपूर पराग कहूं ~ के पंका कहूं फटिक स्थल विमल मनहुं अकलंक मयंका । G33;6 भोह सोहनि कहा कहों अरु भाल ~ विंदु स्याम वादर रेष पर । N185;46 ~ मंडित प्रिया बदन जनु नागर नाइक । Sup181;3 चोवा चन्दन केसरि ~ उडत गुलाल अबीर ।

**कुमकुमाँ** [कुमकुमा] saffron (also a box made of lac containing saffron that is thrown at the “opponent” during the Holī festival and explodes). — HK48 उडत अबीर ~ छिरकत षेल परस्पर सूलहु । **कुमकुमा** Su3486;2 प्रिग मद साष जवादि ~ केसरि मलय मिलै मथि घोरी । Su3807;1 मृग मद मलय कपूर ~ ए सब संतत चरे । Su3910;1 सचि स्रक कुसम सुगं सेज रचि बसन ~ बोरि । Su3400;2 साष जवादि ~ केसरि घसि चंदन किन अंग लगावहि । Su3815;1 प्रिग मद मलय ~ कै जल सीचति आनि अली ।

(cont. a cooling ointment). — Su1367;2 कोउ उसीर कोउ कमल ~ कोउ धाई जल लैन ।

**कुमलाइ** [कुम्हलाना] vi. to wither; waste away. — Su3848;1 जल बिन ही ~ । **कुमलाणा** AB93;4;3 कमलु ~ । **कुमलानी** AK792;2;2 हंसु चलिआ काइआ ~ । **कुमलाने** Su4690;1 छूटे चिकुर बदन ~ । **कुमलाये** Gp17;4 काटत बेली कूपल मेल्ली सींचतडां ~ ।

**कुमाइच** [कूर्म वीणा; कमरचा; कमाँचा] f. kind of *vīṇā*. — P527;4 बीन पिनाक ~ कहे बाजि अँबिरती अति गहगहे ।

**कुमाई** [कमाई?] f. earning (as is karma of the past?). — J3;12;2 प्रगट ~ आगली भ्यासी ले उकसे नांव सुष रासी ।

**कुमाऊँ** N. of the people of Kumau. — P498;7 चला सो परबत लेत ~ खसिया मगर जहाँ लगि नाऊँ ।

**कुमार** a prince; young boy. — 13; **कुमारा** 9 in T.

**कुमारि** [कुमारी] f. a young girl; daughter. — 3 in T; **कुमारी** 8 in T.

**कुमारू** [कुमार] a prince; young boy. — PP11;3 देघ्यौ ऊषा कौं भरतारू रूकमनि अर परदवन ~ ।

**कुमिलांण** [कुम्हलाना] vi. to wither; waste away. — S108प12;3 बाणीं मुषि बिकल सकल बुधि नाठी चंद्र बदन ~ वे । **कुमिलांणी** Kp58;0 काहे री नलनी तू ~ तेरे हीं नालि सरोवर पांणी । **कुमिलांन** Sup79;2 मुष देषियत ~ । **कुमिलांनां** Kp484;5 तूठी गांठि दया धरंम उपनौं काया कवल ~ । **कुमिलांनीं** S125प27;1 तुम्ह बिन कांन्ह कली ~ । Kp416;2 हंस चल्यौं काया ~ । **कुमिलाइ** Ds36;3 जे साहिब सींचै नहीं तौं बेली ~ । S117स12 कबीर जो ऊग्या सो आंथ वै फूल्या सो ~ S26स91 आवत हिरदौं न बीगसै जात न द्विदौं ~ । S57स15 कबीर जै काटू तौं डहडही सींचौं तौं ~ । **कुमिलाई** J3;5 बहुत भांति सींचत ~ । S119स11 उडि गयौं हंस काया ~ । Kp186;3 काटत बेली कूपल मेल्ली सींचतडां ~ । **कुमिलानी** Su3591;3 उठति परति बिलपति भधौं लोटति



कमल बदन ~ । **कुमिलानौ** PP13;8 सूके अधर बदन ~ । **कुमिलावै** Dp111;3 जल बिन कंवल ~ । Dp313;1 प्राण बेलि निज नीर न पावै जलहर बिना कंवल ~ ।

**कुमुख** Kumukha (also Durmukha, a warrior of Rāvaṇa; see also above, कु>कु-मुख). — T1;180 ~ अकंपन कुलिसरद धूमकेतु अतिकाय ।

**कुमुद** a water-lily; white, or red lotus blooming at night. — 24; a lotus (closing when the sun—the emperor in *Padmāvata*—disappears). — P323;1 हँसि हँसि पूँछहिं सखी सरेखी जानहुँ ~ चंद मुख देखी । P521;1 सूरज देखि चाँद मन लाजा बिगसत बदन ~ भा राजा ।

**कुमुद-बंधु** friend of the water-lily: the moon. — H11;1 मंजुल कल कुंज देस राधा हरि बिशद बेश राका नभ ~ सरद जामिनी । T1;243;3 ~ कर निंदक हाँसा । **कुमुद-गन** (pl.) lilies. — T1;264 सकुचे सकल भुआल जनु बिलोकि रबि ~ । **कुमुदन** (pl.). — N290;89 रबि के उगत कमल कुल लसै ~ हसै सकुचि मन त्रसै । **कुमुदिन** [कुमुद]. — N329;38 भोर भये ~ ज्यों मुँदत कंसादिक भये मोहे । **कुमुदिनि** [कुमुदिनी] f. dimin. for कुमुद, water-lily. — 12; **कुमुदिनी** (pl.). — T2;118;2 जनु ~ कौमुदीं पोषीं । T7;9क नारि ~ अवध सर रघुपति बिरह दिनेस । **कुमुदिनी** 3 in P.

**कुमुलानी** [कुम्हलाना] vi. to wither; waste away. — T1;208;1 हृदय कंप मुख दुति ~ ।

**कुमेर** [कुबेर, q.v.] Kubera (the Vedic god of wealth). — S62P13;2 परम क्रिपाल दयाल देव मुनि कोटि ~ सु धन कूं । Kp397;3 कोटि ~ जाकै भरै भंडार ।

**कुमोदन** [कुमुद] (pl.) white water-lilies. — V7;2 ब्रीदाबन तुम देष्यो आई सुषद ~ कुसमीत जाई जमुना जल सीतल घने ।

**कुम्भ** [see कुंभ] a water-pot. — KBs225 दुर्जन ~ कुम्हार का एकै धका दरार । S30;55 अंत्यज कै जल ~ मैं ब्राह्मन कलस मंझार ।

**कुम्हड़बतिया** [कुम्हड़ा+बतिया, soft + unripe, green] the white gourd-melon in the bud. —

T1;273;2 इहाँ ~ कोउ नाहीं । **कुम्हड़ा** P548;1 भाँति भाँति सीझी तरकारी कइउ भाँति ~ कै फारी ।

**कुम्हरा** [कुम्हार] a potter. — Gp42;1 ~ कै घरि हांडी आछै अहीरा कै घर सांडी । **कुम्हार** Hp7;1 कांइ ~ कसी सूं षोदै कांई कुदाली बाहै । P155; फिरत समुँद जोजन लख ताका जैसैं फिरै ~ क चाका । P394;7 फिरै लाग बोहित अस आई जनु ~ धरि चाक फिराई । cont. the Creator. — Ks15;64 ऊजड षेडे ठीकरी गढि गढि गए ~ । Ks12;1 पाका कलस ~ का बहुरि न चढई चाकि । **कुम्हारा** KBs225 दुर्जन कुम्भ ~ का एकै धका दरार । KBr26;1 बहु विधि बासन गढे ~ । Kp49;1 माटी एक सकल संसारा वहु विधि भांडा घडै ~ । T7;100;3 जे बरनाधम तेलि ~ । **कुम्हारै** AK479;16;2;1 ~ एक जु माटी गूंधी बहु बिधि बानी लाई ।

**कुम्हिलाइ** [कुम्हलाना] vi. to wither. — Ks13;2 जौं काटौं तौं डहडही सीचौं तौं ~ । Ks16;19 जो ऊगै सो आथवै फूलै सो ~ । Ks31;13 जावासा का रूष ज्यों घन मेहा ~ । N212;69 फूल सौं जिनि मग मैं ~ । **कुम्हिलानी** KBp106;2 उडिगै हंस काया ~ । **कुम्हिलाय** KBp33;1 कमल गये ~ । KBs217 जर काटे ते हरियरी सीचे ते ~ । **कुम्हिलानी** T2;83;4 बागन्ह बिटप बेलि ~ ।

**कुरंगिनि** [कुरंगिन] f. a doe. — P172;5 जोबन पंखी बिरह बिआधू केहरि भयो ~ खाधू ।

**कुरंक** [see कुरंग] a deer. — AN693;3;1;2 जिउ ~ निसि नादु बालहा तिउ मेरै मन रामईआ । AR1196;1;2;1 जैसे ~ नही पाइओ भेदु तनि सुगंध दूढै प्रदेसु ।

**कुरंग** 1. a type of (brownish) deer. — 29; (attracted by sounds, symbolic for the mind which is attracted by what the senses offer, or also may be attracted by the sounds of the *anāhata*). — Dp341;3 काया माहें नाद ~ । (black like bumble-bees, crows and koels “because black is bad”. See Hawley). — Su4367;1 भवर ~ काक अरु कोकिल कपाटिनि

की चटसार मदन गुपाल मधुपुरी बिलंबे  
गावत-मंगलचार । (the “antelope” does  
perhaps not fit in the list of “dark  
creatures” enumerated here. See  
Hawley). — Su4368;2 भवर ~ काक-कोकिल  
कौं कबि अति-कपटु बषानहि सूरदास सर्वसु जौं  
दीजै काले क्रितहि न मानहि । 2. a kind of  
horse. — P46;3 हरे ~ महुअ बहु भाँती गुर  
कोकाह बलाह सो पाँती ।

**कुरंगनि** [कुरंगिन] f. a doe. — H42;4 ज्यों नादहि  
मन दियै ~ प्रगट पारधी मारै ।

**कुरंगा** [see कुरंग] a deer. — S79प16;1 जोति देषि  
देषि पडै रे पतंगा नादैं लीन ~ रे लो । T1;49;2  
भयउ तुरत सोइ कपट ~ ।

**कुरंगनि** [कुरंगिन] f. a deer. — P169क भूलि ~  
कसि भई मनहुँ सघ तुइ डीठ । **कुरंगनि-खोजू**  
[कुरंगिन-खुर] hoof, or footprint of a deer (as a  
metaphor for the female sexual organ). —  
P117;3 चंदन माँझ ~ दहुँ को पाव को राजा  
भोजू ।

**कुरकट** [H. कुरकुटा; S. कुट] crumps of bread. —  
AK476;4;1;1 इकतु पतरि भरि उरकट ~ इकतु  
पतरि भरि पानी । Kp297;2 एक पतर भरि उरकुट  
~ एक पतर भरि पानी । **कुरकटी** S79प18;3  
कबहीं ~ टूकै टालै कबहीं बहु बिधि भोजन  
न्हालै ।

**कुरकुट** [कुकुट] a rooster. — N26;559 ~ सुनि  
चुरकुट भई बाला लीने उससि उसास बिसाला ।  
N42;76 ~ सुनि चुरकुट है भारी मन मन देहि  
बिधातै गारी । syn. for *barahī* (a peacock). —  
N99;25 बरही द्रुम बरही अगिनि बरही ~ नाम ।

**कुरकुटा** [S. कुट] crumps of bread; cont.  
rice. — P129;7 कैसैं सहब खिनहि खिन भूखा कैसैं  
खाब ~ रूखा । P132;7 जूड़ ~ पै भखु चाहा ।  
P293;6 गंधक कहाँ ~ खावा । P303;5 खाइ ~  
गा परि सोई । **कुरगटी** Hp3;4 नौं घर मांगि ~  
धायौं इन हीं सूं रूचि मांनिं ।

**कुरबाण** [कुरबान; A. *qurbān*] a sacrifice;  
offering. — Dp397;4 अवलि अधिर एक तूहीं

ज्यंद है ~ । ~ **करना** to offer, or sacrifice  
oneself; Ds24;40 साईं तेरे नांव परि सिर जीव  
करौं ~ । **कुरबान** Dp91;2 सचा साईं मिलु इथाई  
ज्यंद करां ~ वे सजण आव । Sus21;41 साईं तेरी  
अगम गति हिकमति की ~ । Sup202;0 हौं तौं  
तेरी हिकमति की ~ मौले साईं वे ।

**कुरबानीं** [कुरबानी; A.-P. *qurbānī*] adj.  
sacrificed; devoted. — S1;5;2 गुर दादू इच्छा  
सब पूरवन जनमोहन ~ ।

**कुररी** f. an osprey (a kind of fish-eating bird;  
see also <sup>1</sup>कुंजा). — T3;31;2 बिलपति अति ~ की  
नाईं ।

**कुरलहिं** [कुरलना] vi. to call; cry (pathetically;  
see also <sup>1</sup>कुंजा). — P339क हंसा केलि करहिं जेउं  
सरवर कुंदहिं ~ दोउ । P33;6 ~ सारस भरे  
हुलासा । **कुरलाइयां** Kp229;3 कुंजडियां ~ सारस  
कुरली ताल वे । **कुरलहि** P316;7 कुंदहि ~ जनु  
सर हंसा । **कुरलि** Dp355;2 कूजी ~ संभालै सोइ  
भिंगी ध्यान कीट कौं होइ ।

**कुरलियां** [कुरलना] vi. to cry (pathetically). —  
Ks2;3 अंबरि कुंजां ~ गरजि भरे सब ताल ।

**कुरली** [कुररी, q.v.] f. an osprey. — Kp229;3  
कुंजडियां कुरलाइयां सारस ~ ताल वे ।

**कुरवक** the red amaranth flower. —  
N166;238 उत ~ केवरौं केतकी गंध बंध बस ।

**कुरवाण** [see कुरबाण]. — Ds3;58 भोरैं तन कौं  
बंडे करि ~ ।

**कुरषियनु** [H. कनखी; S. कर्ण-अषि] a side-  
glance. — Su3300;4 बार बार अवलोकि ~ ।

**कुरषेत** [कुरुक्षेत्र] the battlefield of Kurukṣetra;  
a sacred tank near Kurukṣetra (which is a  
pilgrimage site and in which it is auspicious  
to bathe at solar eclipses). — Np91;3 मानं जौं  
सरोवर जइये गया जौं ~ न्हइये । **कुरषेत्र**  
S44स11;12 गृह लूटैं गंगा गुर होवैं तुला दांन ~  
जाहिं ।

**कुरसी** [कुरसी; A. *kursī*] f. chair. — Dp397;1  
आब आतस अरस ~ दीदनीं दीवानं । Ds4;131 दादू  
आब आतस अरस ~ सूरते सुबहानं ।

**कुराण** [A. *qur'ān*] the Qur'an. — Ds4;189 जे कछु वेद ~ थैं अगम अगोचर बात । Gs96 काजी मूलां ~ लगाया ब्रह्म लगाया बेदं । S62स37 बेद ले ब्रह्मा दिया काजी दिया ~ । **कुराणनि** R26;2 नहीं अब बेद कतेब ~ सुनिं । **कुराणां** Dp228;3 केते पीर केते पैकंबर केते पढ़ैं ~ । **कुराणे** Gs6 वेदे न साखे कतेबे न ~ पुस्तके न बंच्या जाई । **कुरान** R4;4 बेद कतेब ~ पुरांनि सहजि ऐक नहि देष्या । S124स6 बेद कतेब ~ पुरांन तुमहि बतावैं ग्यांन रु ध्यांन । S2;27 कतेब अनतैं पढ़ैं ~ । S44स4;2 बेद कुरांन भए है रीता । S46स27 पढ़ंदा पेईबियाँ कोडी लष ~ । S49स94 काजी मुलां पढ़ैं ~ रोजा बंग निमाज बषांन । S56स71 बाजीद बेद पुरांन ~ सब साषी सुर नर मुनि । **कुरानम** Gp38;6 येक मुलांनम दोई ~ ग्यारह घुरसाणी हूवा । **कुराना** KBp4;2 बहुतक देषा पीर औलिया पढ़ैं किताब ~ । KBp48;3 बेद पुरान किताब ~ नाना भाँति बषाना । KBp83;5 पंडित बेद पुरान पढ़े सब मुल्ला पढ़ैं ~ । Kp285;2 ~ कतेबां असु पढ़ि पढ़ि फिकरि या नही जाइ । S44स13;13 सेष मुलांन पढ़ैं ~ । S54प12;2 बेद ~ मुसलमांन त्यांह नैं अचिर्ज एह भयौं । S56प4;0 झूठे काजी झूठे मुलां झूठे बेद ~ । **कुरानू** S65स19 बेद ~ गंमि नहीं कह्यां न को पतियाइ । **कुरानौ** Ks7;8 बेद ~ गंमि नहीं कहें न कोइ पतियाइ । **कुरान** KBp98;1 कहाँ तव जिमी कहाँ असमान कहाँ तव बेद किताब ~ । Sup132;2 पण्डित भूले बेद पाठ करि पढ़ि ~ काँ काजी । Kp230;1 बेंद कतेब ~ पुरांन निगमहि अगम बिचारा ।

**कुरारी** [see कुररी, an osprey, or टिटिहरी, a sandpiper, or lapwing; see also <sup>1</sup> कुंजा. Seeing these birds is considered auspicious; for Kṛṣṇa and the lapwing (peewit), see the Kurukṣetra battle, where a lapwing and its young were protected by Kṛṣṇa putting a metal bell over her nest, during the whole length of the battle] a partic. bird. — P135;7 बाएँ ~ दाहिन कूचा पहुँचै भुगुति जैस मन रूचा ।

**कुरिआर** [कुरलना; कलरव] vi. to call; warble (as of birds). — P71;3 सुख ~ फरहरी खाना बिख भा जबहिं बिआध तुलाना ।

**कुरिया** [कुटिया] f. a small hut; hamlet; cont. domain; reign. — KBr55;5 ~ जासु अंतरिछ छाई ।

**कुरी** [कुल] family; clan. — P185;1 भै अहान पदुमावति चली छतीस ~ भै गोहने भली । P273;7 फेरेउ तुरै छतीसौं ~ सबहिं सराहा सिंघलपुरी । P503;4 गहरवार परिहार सो ~ । P99क अस्टौं ~ नाग ओरगाने भै केसन्ह के बाँद । T7;15;4 हरषित रहहिं लोग सब ~ । ~ **चढ़ाना** to make someone belong to a (higher) clan. — P374;7 तुम्हें चढ़ेउँ राज औ ~ ।

**कुरैम** [कूर्म] a tortoise; the *kūrma* avatar of Viṣṇu. — P40;2 तरहिं ~ बासुकि कै पीठी । P45क ~ टूट फन फाटे तिन्ह हस्तिन्ह की चालि । P495;3 धरती डोली ~ खरभरा । P497क ~ लिहें होत धरती बैठि गएउ गज भार । P514;7 गवनत ~ पीठि कलमली ।

**कुरुआरा** 1. [कुरियाल] state of a bird sitting at ease and preening its wings with its beak; or 2. [कुरलना] vi. to warble (as of birds). — P427;6 कोउ नहिं करै केलि ~ ।

**कुरुकुटा** [कुक्कुट] a rooster. — P304;4 ओहट होहि जोगि तोरि चेरी आवै बास ~ केरी ।

**कुरुम** [कूर्म] a tortoise. — P241;7 जनु भुइँचाल जगत महँ परा ~ पीठि टूटिहि हियँ डरा । P265;6 मेघ डरहिं बिजुरी जहँ डीठी ~ डरै धरनीं जेहि पीठी ।

**कुरुरहिं** [कुरलना] vi. to cry (pathetically). — P347;6 सरवर सँवरि हंस चलि आए सारस ~ खँजन देखाए ।

**कुरुराउ** [कुरु-राज] lord of the Kurus: Yudhiṣṭhira. — N74;183 धर्मतात सु अजातरिपु काँतेय ~ । **कुरु-राज** G10;3 सभा में ~ की रिषिराज कियौं बषान । **कुरु-सेना** the Kaurava army. — N199;76 अर्जुन आदि पितामह मेरे तब ~ सागर घेरे ।

**कुरुवन** [कौरव] (of the) Kaurava clan. — N200;87 ~ की तौ संतति मात्र पांडवन की भक्ति कौं पात्र ।

**कुरै** [कुलेल] a play. — ~ करना vi. to play. — P184;7 करहिं ~ सुरंग रंगीलीं ।

<sup>1-2</sup>**कुल** family; family-lineage. — [A. kull] adj. total; entire. — 451; Ks15;37 कुल षोएं कुल ऊबरै कुल राषें कुल जाइ राम निकुल जब मेटिया सब कुल रहा समाइ । cont. u.v.: worry (see Gupta:1969, pada 316, p. 343). — Kp389;2 कुल प्रगट्यां कुल घाल्या षोइ ।

**कुलकात** [किलकना] vi. to shout out in delight. — H57;20 हो हो होरी बोलत अति आनंद ~ । cont. to be restless. — H21;2 अति ~ समात नहीं कहूँ मिले है कुंजबिहारी ।

**कुलकानि** f. family prestige or honour. — N143;38 लोकलाज ~ कियै मोहि सरबस छीजै । N332;87 याही तैं ~ हरी है ओढ़े पीत पिछौरी ।

**कुलकि** [किलकना] vi. to shout out in delight. — H47;4 संभ्रम देत ~ कल कामिनि रति रन कलह मचावै ।

**कुलखेति** [see कुरषेत] Kurukṣetra. — AR875;2;2;1 जे ओहु ग्रहन करै ~ अरपै नारि सीगार समेति ।

**कुलटा** f. a promiscuous woman. — S113स36 ~ जूठनि जगत की तासूं लायौ अंग । S97स9 पतिव्रता होइ न बेसवां ~ कौं बित पेधि ।

**कुलता** [Raj. कुलत] f. bad habit. — PA2;6;5 ~ बडपन मद अरु मछर यह द्वारि जीव नरक निपछर । **कुलती** Gs232 तजौं ~ मेटौं भंग अह निसि राषौं ओजुद ।

**कुलफ** [कुप्ल; A. qufl] a lock. — Kp94;1 ताला कूंची ~ के लागे उघरत बार न होई । **कुलफु** AK339;73;1;2 कुंजी ~ प्रान करि राखे करते बार न लाई ।

**कुलवंति** [कुलवान्; कुलवंती] f. a woman belonging to a good family. — P174क धनि ~ जो कुल धरै करि जोबन महँ लाज । **कुलवंती** PK6;6 बहौरि कबीर अपनौं नाव दूरावै ज्यौं ~

गरभ छिपावै । S113स36 ~ बनिता तजी पति बरता कौं संग । S15;7;0 ~ जौं कलप बीति जाइ आन न भजै रहै अनरागनि । Sus8;22 ~ मानै कहुँ सुन्दर उपजै स्वांति । Kp296;3 पहल की नारि सदा ~ सासू सुरसरा मानै । T7;101;2 ~ निकारहिं नारि सती ।

**कुलस** [see कुलिश] the thunderbolt of Indra. — S64स54 बज्र थैं तिण षिण बीतरि होई तिण थैं ~ करै फुनि सोई ।

**कुलहंस** a swan born in a pedigree of swans. — KBs262 हौं जाना ~ हो ताते कीन्हा संग ।

<sup>1</sup>**कुलह** [H. also कुलाह; P. kulāh] 1. a conical hat; hood (as of a falcon). — AN1167;1;1;2 जिनि आकास ~ सिरि कीनी कउसै सपत पयाला । Np94;1 ताज ~ ब्रह्मंडै कीन्हां पाव सपत पतांल जी । S3;22 फरीदा ~ दें दें बावरे लें देषा रे निलज । 2. cont. bandage of the eyes. — T2;28;4 कुमत कुबिहग ~ जनु खोली ।

<sup>2</sup>**कुलह** [कुल] (of the) family. — S3;4;4 हारि गया हरि थैं बिमुष ~ कुटंब की चीत । Kp311;1 तजि ~ करम अभिमानां झूठे भ्रमि काहे भुलानां । **कुलहि** S66प3;3 आन पुरिष की सेव करै धन ~ लजावै । T1;284;2 कहउँ सुभाउ न ~ प्रसंसी । T5;22;4 देखहु तुम्ह निज ~ बिचारि ।

**कुलाँच** f. bound; leap. — N332;92 जा गिरि पर चढ़ि ~ लीनी उचकैयाँ ।

**कुलाला** [see कुलाल] a potter; cont. the Creator. — Sup131;1 इहै ग्यान गहि ब्रह्मा बोले कहिये आदि ~ ।

**कुलाइ** [अकुलाना?] vi. to be agitated. — Su3487;3 चपल नयन अति चतुर चारु तन जाति ~ ।

**कुलाल** a potter (often a symbol for Brahmā who fashions the world out of the clay of the primaeval matter; see Thiel-Horstmann:1991, pp. 309-10, n. 2); cont. the Creator. — Dp125;1 आप होइ ~ करता बूंद थैं सब लोइ । Dp369;2 राते सेवा संकर देवा ब्रह्म ~

न जाणैं भेव । Np178;2 ज्यू ~ चक्री कूं फेरै ऐसे  
तूं कई बार फिरैगौं । Np238;2 जाचै घरां ~ वी  
ब्रह्मां चत्रमुषा दावणां । KBp70;1 ब्रह्म ~ मेदिनी  
भइया उपजि-विनसि कित गइया-जी । Kp319;1  
ब्रह्मा ऐक जिनि सिष्टि ऊपाई नांड ~ धराया ।  
S47स4 प्यंड सोधा नहीं मन भटकै कहीं चक्र ~  
ज्यू चित डोलै । S63स110;1 ~ पात्र तरु पत्र  
जलहि जलचर सब होई । S64प11;3 चत्र ~ रच्यौं  
अपस्वारथ मटियां काबस काहा रे । S64स60 मिटी  
नांहिम जाल जे कींचये ~ के । S78प40;3 कृष्ण  
बिष्णु ~ तूं सुर सुरी परमानंद । S66प33;2 जैसें  
स्वानं ~ कौं संग लाग्यौं धावै । Sup83;3 जैसें चक्र  
~ का फिरता बहु-दीसै ठौर छाडि कतहु न गया  
यह बिसवा बीसै । Sup2;1 ब्रह्मा कहियेइ आदि  
पार नहिं पावै रे कीयौं करम ~ सुमन नहिं भावै  
रे । **कुलाला** KBr26;1 आपुहि कर्ता भये ~ ।  
**कुलाली** S22प2;1 निपज्यौं उदिध बधिक बसि  
परिया हस्त ~ जैसा । **कुलालु** AN1292;1;2;1 जां  
चै घरि ~ ब्रह्मा चतुर मुखु डांवडा जिनि बिस्व  
संसार राचीले ।

**कुलाहल** [कोलाहल] 1. uproar; shouting;  
commotion. — 2. noise of festivities. — 12;  
**कुलाहलु** Ke3;8 सुनि मौर चातिक को ~ ।  
Ke55;10 देखि ~ हरषु भयो ।

**कुलि** [see कुल]. — 30; (for thirty-six clans see  
*Padmāvata*, p. 478, n. 3). — P462;3 धरम राज  
औ सत कुलि माहाँ ।

**कुलिश** the thunderbolt of Indra. — Su4240;1  
~ तै कठिन धुकत इत तारे । **कुलिस** 1. the  
thunderbolt of Indra (seen as one of the  
marks below the four lesser toes of Kṛṣṇa's  
right foot, suggesting that Kṛṣṇa has now  
the majestic powers of Indra). — Gc40  
श्रीकुंकुम रंजित सुरम्य आरक्त चरन तल अंकुस ~  
धुजा जवादि लक्षण अति मंजुल । Su3566;1 अंकुश  
~ कमल धुज चिन्हित । Su3832;0 सुमिरत प्रीति  
लाज लागति है उर भयौं ~ समान । 2. a  
diamond that serves as raw material from  
which Indra's thunderbolt is made;

(according to a myth this stone was formed  
from the bones of the sage Dadhīci who  
generously offered them to Indra in order  
to defeat the demon Vṛtra). — Su4194;2 कहं  
मुनि ध्यान कहां ब्रजबासी कैसै जात ~ कर चूरे ।  
N276;39 अरि दर मीन कमल जब जहाँ अंकुस ~  
धुजा छबि तहाँ । N89;417 असनि ~ निर्घात पवि  
वज्र सु तेरे नाहिं । N169;316 अरिदर अंकुस ~  
कमल अति जगमगात जहाँ । 22 in T; **कुलिस-रद**  
[कुलिश-रद] having teeth like thunderbolts  
(or diamonds): Kuliśarada, a warrior in the  
*Rāmāyaṇa*. — T1;180 कुमुख अकंपन ~ धूमकेतु  
अतिकाय । **कुलिसहु** a diamond. — T1;258;2  
कहँ धनु ~ चाहि कठोरा । T7;19ग ~ चाहि कठोर  
अति कोमल कुसुमहु चाहि । **कुलिसादिक**  
[कुलिश-आदि] thunderbolt and other marks  
(on the sole of the foot). — T7;76;4 ललित  
अंक ~ चारी । **कुलिसायुध** [कुलिश-आयुध]  
weapons like thunderbolts. — T6;73;1 अस्त्र  
सस्त्र ~ नाना ।

**कुलिसु** [see कुलिश]. — T2;179;4 निदरि ~ जेहिं  
लही बड़ाई ।

**कुलीन** [कुलीन] adj. of good family. — 13.

<sup>1</sup>**कुली** [कुल] family; caste. — PP1;4 ~ छतीस  
बसहि तिहिं ग्रामू दान पुनिं सहिन के धामू ।

<sup>2</sup>**कुली** [कूल] bank (of a river). — V16;2 द्वादस  
कोस रास परवांन मो पै कहत न बनै वषांन आस  
पास जमुना ~ ।

**कुलीन** adj. of a high family; noble. — 9;

**कुलीना** 3.

**कुलु** [see कुल]. — AK1367;57;2 बलिहारी इह  
प्रीति कउ जिह जाति बरनु ~ जाइ ।

AK1373;166;2 तब ~ किस का लाजसी जब ले  
धरहि मसानि । AK324;7;1;1 गरभ वास महि ~  
नही जाती । T1;71;2 जौं घरु बरु ~ होइ अनूपा ।  
T2;195 समुझि मोरि करतूति ~ प्रभु महिमा जियै  
जोइ । **कुले** S17स41;5 बालमीक बंबई जनम गरड  
जती पंषी ~ ।

**कुर्वर** [कुँवर; कुमार] a young boy (often Kṛṣṇa); prince. — P513;7 चढ़े ~ मन करहिं उछाहू आगें घालि गनहिं नहिं काहू। **कुर्वरराइ** [कुँवर-राज]. — G25;3 देषत मोहे ब्रज ~। **कुवर** 3 in G.

**कुवरि** [कुँवरी] f. a princess (often Rādhā). — H76;1 नागरी निकुंज ऐन किशलय दल रचित सैन कोक कला कुशल ~ अति उदार री। Ke124;5 छबि भारी सादी सारी ~ लजीली। G61;5 ~ को मन पत्थौं रस जंजाल।

**कुवलय** [कुवलापीड] N. of an elephant (in the *Bhāgavata Purāṇa*, Book 10, XLIII, sent by Kamsa to kill Kṛṣṇa; but Kṛṣṇa destroyed the elephant). — Su158;2 कंस केशि ~ षल मुस्टिक सब सुष धाम सिधारे।

**कुवौ** [कुआँ] a well. — P581;7 ~ परी धरि काढ़हु मोही।

**कुवारी** [कुमारी] f. an unmarried girl. — Gp16;5 एण सतगुरि अम्हे परणांब्या अबला बाल ~।

**कुवा** [कुआँ] a well. — Np185;1 नाला आप आप सागर हुवा काहे के कारण रोता है ~। S106स37 ~ निवान बावरी बागा सबहीं ठौर हमारी जागा। S46स46 भुवण ~ परि नित फिरै अंति ठौंड की ठौंड। Kp446;3 आसा लेज पंच पनहारी निघंटत नही त्रमल ~। J9;2 गहि प्रहिलाद ~ मै दीनों।

<sup>1</sup>**कुवार** [कुमार] a young boy; prince. — J6;18 असुर ~ भगति मन लावै। Np238;5 जाचै घरां सनक सनंदन संत ~ सनकादिक अंबरीष। Su4244;3 सूर ब्रिथा बकबाद करत है इह ब्रज नंद ~।

<sup>2</sup>**कुवार** [क्वार] N. of the seventh lunar month: Āśvin (Sept.-Oct.). — P338;1 आइ सरद रितु अधिक पियारी नौं ~ कातिक उजियारी। PP1;6 छठै महीनै होम करावै चैत ~ अष्टमी आवै।

**कुवारी** [कुमारी] f. an unmarried girl. — S113स21 एका एकी महासुषी ज्यूं ~ हाथि कंकनं। Kp400;1 माइ ~ धीय बर आयो नातनी या घर बेटा जायो।

**कुविजहि** [see कुबिजा] f. Kubjā (a hunch-backed woman of Mathurā). — G66;11 अग्रज संग राज मारग में ~ देषत लाचे हो।

**कुवेर** Kubera, the (Vedic) god of wealth. — Sup51;1 ब्रह्म बिष्णु महेसुर षपिया इंद्र ~ गये तप तपिया।

**कुवै** [कुआँ] a well. — Kp199;1 बन की हिरणी ~ बियांणीं ससा फिरै अकासा। **कुवो** (the twelve wells refer to the six *cakras* positioned on each of the *idā* and *piṅgalā* channels). — Kp241;1 द्वादस ~ ऐक बनमाली उलटै नीर चलावै सहजि सुषमना कूल भरावै बाजी दह दिसि पावै। **कुवौ** S20;58;2 सेझौं ~ स्वांति अति सीतल कबहू कुबाव नहीं रे।

**कुशल** adj. skilful; healthy; happy; m. also health; good fortune. — 6.

**कुष्ट** [कुष्ठ] leprosy. — S16;20;2 तिण तरु बेल्यौं बिलास किरणि कुसम ~ नास। T7;121;17 ~ दुष्टता मन कुटिलई।

**कुष्टी** [कुष्ठी] a leper. — S41स77;1 बिहबल बिकल कलंकी ~ कर्म कसौटी बंचै न कोइ।

<sup>1</sup>**कुस** [कुश] sacred grass (often used in ceremonies honouring the ancestors). — 17; N110;177 कुस सीता सुत दर्भ ~ कुस कहियै पुनि नीर।

<sup>2</sup>**कुस** Kuśa (son of Sītā). — N110;177 ~ सीता सुत दर्भ कुस कुस कहियै पुनि नीर। T7;25;3 लव ~ बेद पुरानन्ह गाए।

<sup>3</sup>**कुस** syn. for पानी, or water. — N71;146 अमृत अर्न जीवन भुवन घनरस ~ पापारि। N110;177 कुस सीता सुत दर्भ कुस ~ कहियै पुनि नीर।

**कुसकेतु** [कुश-ध्वज] Kuśadhvaja (son of Hrasvaroma). — T1;325छ2 ~ कन्या प्रथम जो गुन सील सुख सोभामई।

**कुसटि** [कुष्ठी] a leper. — ASū1253;8;2;1 सिआम सुंदर तजि आन जु चाहत जिउ ~ तनि जोक।

**कुसती** [कु-सत?; unrighteous, or कुशताह?; ashes (of the oven)]. — AK1365;15;1 कबीर संतन की झुंगीआ भली भठि ~ गाड।

**कुसम** [कुसुम] a flower. — 50; (often in a comparison for the eyes). — Dp413;3 कोमल ~ दल निराकार जोति जल वार न पार । S79p44;3 ज्यू बसिली मुष ~ पुंज भ्रमि परम लोल नहीं स्वांति । Kp4;3 कदली ~ दल भीतरा तहां दस आंगुल कै बीच । Ke70;4 नैन ~ मिलि नैन ~ सों जुग अलि करत बिहार । Ke81;2 मानो अलि मिलन ~ चलि आए । Ke83;3 आगें पाछें किरणि साँचरी कुंजन ~ नक्षत्र सुखदाई । N271;54 कोई कोमल पद लै कर मीजत कोई लै ~ बीजना बीजत । **कुसमन** (pl.). — Ke55;7 ~ बीनि लीए ब्रिदाबन गोपी लो स्याम । Ke73;6 ~ गोद भरि छबि बरषन की । Ke46;4 ~ की माला सों भ्रमरा बहु गुंजे । **कुसमनि** G49;8 फूले द्रुम ~ की सोभा ।

**कुसमल** [S. कश्मल] sin(s). — Dp125;3 दादू रे हरि नाम सेती मैल ~ धोइ । Dp168;2 दादू रे जंन राम नाम स्यू ~ देही धोई । Dp231;0 सुष सागर में झूलिबौं ~ झडैं हो अपार । Dp2;3 राम राम कहि ~ धोइ । Dp311;1 क्रम कोटि के ~ काटै । Dp418;3 कलि विष ~ बंधन कापे । Ds34;55 परदा है सो दूरि करि ~ रहण न देइ । Ds3;52 दादू तों पीव पाईये ~ है सो जाइ । Gp28;3 तृकुटी संगम कृपा भरिया मद नीपज्या अपारं ~ होता ते झडि पडिया रहि गया तहाँ तत सारं । Hp54;3 चरन चंदन मेलिह माषी भषै ~ कीच । Kp493;0 परीयत प्राणिंयां रे धोइ काया कापडूं ~ मैल उतारि रे । Np4;1 कलि षोटी ~ कलि काल । Np85;1 जैसैं कमल में ~ ताई मधि गोपाल परसि फिरि आई । S1;12;4 रज लागी पट प्रांन रहु क ज्यू ~ षोवैं । S20;32;2 अष्टदल उघडै मैल ~ झडै । Kp435;5 विस्पर्ति बिषिया देइ बहाइ तीन्यू देव ऐक संगि लाइ तीनि नदी तहां त्रिकुटी माहि ~ धोवै अहं निसि न्हाइ । Kp451;3; (Kp467;3) कहै कबीर ~ हरै मांहि लौं अंग पषालिरे ।

**कुसमावलि** [कुसुम-आवली] f. series, or cluster of flowers. — Su149;3 ~ उर हार बणावति हुंढति फिरति बन बाग ।

**कुसमित** [कुसुमित] adj. flower-covered. — N323;73 देखहु बन ~ छबि छयौं राका ससि करि

रंजित भयौं । **कुसमीत** V7;2 ब्रीदाबन तुम देख्यो आई सुषद कुमोदन ~ जाई ।

**कुसर** [कुशल; see also कुसल] 1. f. well-being. — N213;86 डोलत बहुत कंस के दूत देव ~ सौं जैहै पूत । N226;26 ता तर पूत ~ सौं पायों जननी जठर जीउ तब पायों । S113s87 ~ तबै ज्यू जब ज्यू साथ गरमैं गरौं हाथ में हाथ । S119s5 नाहर गाइ दोऊ इक साथ ~ कहां कहु मोरे नाथ । 2. good fortune. — N245;51 कहन लग्यौं कि ~ है परी इत तैं चलहु अबहिं इहि घरी । **कुसर-खेम होना** [कुशल-क्षेम] to be in good health. — N323;64 ब्रज में ~ खेम तौं आहि कारन कवन कहहु किन ताहि ।

**कुसरात** [कुसलात; कुशलता] f. well-being; prosperity. — Sup205;3 जब सुदृष्टि करि देषिहौं तब मेरै ~ । Su3599;2 सूरदास प्रभु संग तै बिछुरे को ल्यावै ~ । Su365;1 सुमिरन भजन करहु केसव कौं जब लगि तन ~ । Su4736;2 जा कहु आवत देषत सब मिलि पूछत है ~ । N220;73 पुनि पूछत सुत की ~ गदगद कंठ फुरत नहिं बात । **कुसराता; ~ बूझना** to enquire about one's well-being. — PP12;1 चरन परसि बूझी ~ । PP29;8 हाथ जोरि बूझी ~ । **कुसरी** N308;46 गोबरधन की मूरति दुसरी श्री गोबिंदचंद हित ~ ।

**कुसल** [कुशल] 123; 1. adj. expert; also adv. well; skilfully. — T2;10;2 जौं बिधि ~ निबाहै काजू । T2;149;2 राम ~ कहु सखा सनेही । 2. f. welfare; well-being. — ~ **करना** to bestow peace. — AK326;17;1;3 अब मोहि सरब ~ करि मानिआ सांति भई जब गोबिंदु जानिआ । Kp439;4 कुसलहीं ~ करत जगु षीणां पड़ी काल भौं पासी रे । ~ **पूछना** to enquire about one's well-being. — P391;6 पूछा खेम ~ बेवहारू । Su4859;2 पूछी ~ बात तब घर की सब संकोच निवारे । T2;195;2 पूछी ~ सुमंगल खेमा ।

**कुसल-खेम** [कुशल-क्षेम] health and well-being. — N307;27 ~ सुख दुख भै अभै होत हैं ये कर्मन करि सबै । **कुसल-षेम** Kp439;0 ~ अरु सही सलांमति ऐ दोइ काकूं दीन्हारे ।

**कुसल-कुसल** real satisfaction. —

AK332;45;1;3 मो कउ कुसलु बतावहु कोई ~ करते जगु बिनसै कुसलु भी कैसे होई। **कुसलहीं** Kp439;4 ~ कुसल करत जगु षीणां पड़ी काल भौं पासि रे।

**कुसलाई** [कुसलात; कुशलता] f. well-being; prosperity. — T1;308;1 कहि असीस पूछी ~। T5;6;3 करि प्रनाम पूछी ~। **कुसलात** AK1376;216;2 काहे की ~ हाथि दीपु कूए परै। Ks29;8 काहे की ~ कर दीपक कूवै परै। T1;55 गई समीप महेस तब हँसि पूछी ~। **कुसलाता** KBp25;2 भातै उलटि बरातै षायो भली बनी ~। T1;63;2 दच्छ न कछु पूछी ~। T2;270;3 कहहु बिदेह भूप ~। T5;53;2 कहसि न सुक आपनि ~। T7;7;1 देहिं असीस बूझि ~। ~ **बूझना** to enquire about one's well-being. — T7;2;6 बार बार बूझी ~।

**कुसली** [कुशल] adj. happy. — T2;151छ तुलसी करहु सोइ जतनु जेहिं ~ रहहिं कोसलधनी।

**कुसलु** [कुशल, q.v.] happiness. — AK332;45;1;3 मो कउ ~ बतावहु कोई कुसल कुसल करते जगु बिनसै ~ भी कैसे होई।

**कुसस्थल** [कुश] N. of a place (Abyssinia?); (for the "seven islands" in *Padmāvata*, see <sup>2</sup> दीप). — P25;7 दीप ~ आरन परा।

**कुसासन** [कुश-आसन] a mat of *kuśa* grass. — T7;1ख बैठे देखि ~ जटा मुकुट कृस गात।

<sup>1</sup>**कुसि** [कुश] *kuśa* grass. — S49s54;2 सोवन ~ घास वी षेत को द्रम समि बायौं।

<sup>2</sup>**कुसि** [H. कसना] vt. to tighten; **कसि-कसि** [H. कस-कसाकर] adv. tightly. — S47s19 जिनि लूटे तिस की सुधि नाहीं कसि ~ इंद्रि डांडी। S79p3;1 प्रेम षटोलवा कसि ~ बांध्यौं बिरह बांन तिहि लागू हो।

**कुसुंभि** [कुसुंभी] adj. dyed with कुसुंभ (safflower). — P345;4 हरियर भुईं ~ तन चोला। P608;6 हरियर भुईं ~ तन चीरू। **कुसुंभी** P337;7 हरियर भुमि ~ चोला। P38;2 मुख तँबोर तन चीर ~।

**कुसुम** a flower (also कुसुंभ, safflower). — 47;

**कुसुमन** (pl.) flowers. — N334;141 नंददास ~ सुर बरषत जै जै सब्द कराइ। **कुसुमनि** G25;1 चल भृकुटी भंग भृगनि की पांति मृदु हसनि लसनि ~ की भांति। G47;5 लै ~ के केंदुक करत परस्पर मार। **कुसुमहु** flower. — T7;19ग कुलिसहु चाहि कठोर अति कोमल ~ चाहि। **कुसुमांजलि** [कुसुम-अंजलि] f. a handful of flowers. — Gc14 मंद पवन वस परस लता ~ वरसें। **कुसुमांजलि** T1;265;2 बार बार ~ छूटीं। **कुसुमांजुलि** Su1244;3 मोहे थिर चर बिपन बिहंगम ब्योम बिमान थकाई ~ बरषत मुष निरषत सूरदास बलि जाई। **कुसुमाकर** [कुसुम-आकर] syn. for वसंत, or spring. — N90;431 ~ रितुराज मधु माधव सुरभि बसंत।

**कुसुमित** [S.; H. पुष्पित] adj. flowering; covered with flowers. — 11.

**कुसेय** syn. for कृपान, or sword. — N86;371 रिष्ट ~ कृपान असि मंडलाग्र करवाल।

**कुसेसय** [S. कुशेशय] syn. for lotus. — N74;197 मकरंदी अरबिद पुनि पद ~ म ~ नाँउ। Su2429;1 इंदीवर राजीव ~ जीते। **कुसेसे** N3;53 फूल फूलि रहे जलज सुदेसे इंदीवर राजीव ~।

**कुस्टि** [कुष्ठी] a leper. — P207;1 ततखन पहुँचा आइ महेसू बाहन बैल ~ कर भेसू। **कुस्टी** P212;5 बैल चढ़ा ~ कै भेसू।

**कुहंके** [कुहकना] vi. to cry (of the cuckoo); call. — Ke67;4 पिक चातिक अलि मोर ~ सरद रैन उजिआरी। **कुहकहाइ** Su4209;1 ज्यों कोकिल सुत काग जिवाए भाव भगति भोजन कराइ ~ आई बसंत रितु अंत मिले कुल अपनै जाइ। **कुहकहिं** P29;7 ~ मोर सोहावन लागा होइ कोराहर बोलहिं कागा। **कुहकै** N288;39 सुनि कै सुंदर घन हर घोर भरि आनंद बन ~ मोर।

**कुहडा** [कुम्हड़ा] the white gourd-melon. — Np234;2 अंगुरी दिषायें ~ न जीवै मैं कैसें जीऊं परसोतमां।



**कुहर** [S.; also कोहर] a well; syn. for darkness. — N87;389 अंधकार तम ध्वांत पुनि ~ कहत नीहार ।

**कुहाडा** [कुल्हाड़ा] an axe. — AK1365;13;2 पाइ ~ मारिआ गाफलि अपुनै हाथि । **कुहाडा** Ds33;1 काल ~ हाथि लें काटण लागा । S29स68 कलह ~ रिपतुरी अग्नि नदी जल पूरि । S41स73 क्रम ~ अंग बन काटत बारंबार । S50स90 चंदन मिलैं ~ बैरी साध कूं दूंदर दाई ।

**कुहाडी** [कुल्हाड़ी] f. a small axe. — Hp8;1 ब्रह्म कपाट ~ लागी भीतरि भेद्या पांणी । Ks15;29 पांव ~ मारिआ गाफलि अपनै हाथि । **कुहाडे** S59प27;1 रे कोई अपणूं ऊंट ~ नाथों तवों आरसी सूझों रे सूझों । **कुहारि** Ks15;60 कबीर यहु तन बन भया करम जु भए ~ ।

**कुहिय** [कोधी] adj. angry. — N13;269 कहैं हों कुटिल कुचील ~ की ।

**कुहुँकि** [कुहुकना] vi. to cry (as of a bird, esp. cuckoo and peacock). — P588क ~ जो रोई ससि नखत नैनन्ह रात चकोर । **कुहुँकि** P588क ~ जो रोई ससि नखत नैनन्ह रात चकोर । **कुहुकावत** N250;16 केई मिलि कल कोकिल ~ ।

**कुहुकि-कुहुकि** P359;1 ~ जसि कोइलि रोई । N178;506 ~ मनौ नाचत मंजुल मोर भरे रस ।

**कुहु-कुहु** [see कुहु]. — N24;504 ~ जौ कोइल करै । N30;51 तब हीं कोकिल ~ कियौं ।

**कुहुं** a pitch-black night (i.e. before the new moon appears; see कुहर). — Su3973;2 धन्य ~ बरिषा रितु ।

**कुहू** [कुहुक] f. a cry (of a bird, especially koel, cuckoo and peacock, during the night of the new moon). — Ke48;4 ~ की निसा कों मानो भई उजिआरी । Ke74;3 ~ की निसा मों मानोप्रगटि भयो ससि भान कमल दुइदृगन संगि धरि ।

**कुहू-कुहू** P29;5 ~ कोइल करि राखा । T3;40;5 ~ कोकिल धुनि करहीं ।

**कुहूकी** [see कुहुँकि]. — P365;4 हिया फाट वह जबहिं ~ परे आँसु होइ होइ सब लूकी ।

**कुहेरा** [S. कुहर, also कोहर] a well; syn. for darkness. — Kp360;0 रांम विन संसार धंध ~ सिर प्रगट्यौं जंम का पेरा ।

**कूं** [को] postp. marker of an oblique case in a preceding form. — 1.148.

**कूंकूं** [कुमकुम, q.v.; see also कुंकुमा] saffron. — Hp73;2 ~ कलस मांडि कुल कांमनि पारजाति के पाता । **कूंकूंम** G40;3 ~ कौंटी कौं पचि रच्यो ललाट पाट ।

**कूँ-कूँ** [कुहुक] onom. for bird song (esp. of the kokila, whose cry is popularly interpreted as कहूँ कहूँ, or “where, oh! where [is my beloved]?”; see also कुहुँकि). — Ke57;8 बहु चातिक अलि मोर कोकिला ~ सबद सुनाही ।

**कूंची** [कुंजी] f. key. — S13;20;3 उलटि ~ लाग किंवारा । **कूंची** 8.

**कूंची** [कुंजी] f. a key. — Gs21 सबदहिं ताला सबदहिं ~ सबदहि सबद जगाया ।

**कूंज** [S. क्रौंच; H. कूँज; see also <sup>1</sup>कुंजा] (f.) a kind of crane. — AK1371;123;2 जैसे बचरहि ~ मन माइआ ममता रे । Ds3;6 दादू विरहनि क्रूलै ~ ज्यूं निसदिन तलफत जाइ ।

**कूँज** [कुंज] arbour; bower; grove. — P181;7 ताकरि दिस्टि अँस तुम्ह सेवा जैस ~ मन सहज परेवा ।

**कूंजर** [कुंजर] an elephant. — Sus20;4 कीडी ~ कौं गिलै स्याल सिंह-कौं षाड़ ।

**कूंजित** [see कूजत]. — G2;3 पीवत अधर करति रति ~ गति विपरीति ठई ।

**कूंजी** [see <sup>1</sup>कुंजा] a crane. — Dp341;3 काया माहें कछिब नैन काया माहें ~ बैन । Dp355;2 ~ कुरलि संभालै सोइ भिंगी ध्यांन कीट कौं होइ ।

**कूँजी** [कुंजी] f. a key. — P23;4 हिअ भंडार नग आहि जो पूँजी खोली जीभ तारा कै ~ । P624;6 चितउर जेति राज कै पूँजी लै सो आई पदुमावति ~ ।

**कूंटू** [कूँट] a chain. — S113स54 रै बारी कै भयौं ब ऊंटू बांध्यौं रहई घर की ~ ।

**कूट्यां** [कूटना] vt. to pound; crush. — S19स91  
बिन परचै जोग न है सेरावल भुस ~ क्यूं निकसै  
चावल ।

**कूंडा** [कुंड] a pit (as for the sacrificial fire of  
the body, घट). — Np87;3 घट ~ जब होइ  
निदोषी सहज अनल गुड सोना होसी ।

**कूँडि** [कूँड] f. a steel helmet (worn by a  
warrior in a battle). — T2;191;3 अँगरी पहिरि  
~ सिर धरहीं ।

**कूँडे** [कूँड़ा] an earthen, or wooden vessel (?;  
see Gupta:1969, *pada* 39, pp. 262-263;  
Callewaert:2000, *pada* 206, pp. 316-317). —  
AK335;54;3;2 छूटे ~ भीगै पुरीआ चलिओ जुलाहो  
रीसाई ।

**कूँण** [कौन] pron. who?. — 45; **कूँणै** S85प25;1  
हूँ नकटी मेरौं षसम उतार ~ ऊपरि करूं सिंगार ।

**कूंदन** [कुंदन] (of) pure gold. — PA3;6 ~ भोमि  
नंग दह दिसि भरियौं ।

**कूँदे** [P. *kunda*; H. खराद] a lathe (a machine  
that shapes wood or metal, by turning it  
round and round against a sharp tool). — ~  
**साजना** to fashion on a lathe. — P113;2 कुंदन  
बेल साजि जनु ~ अंब्रित भरे रतन दुइ मुँदे ।

**कूँन** [कौन] pron. who?. — 17.

**कूप** [कूप] a well. — S101स17 देशौं संतौं ~ जल  
काटें दूणों होइ । S3;20 अंधै अंधा ठेलिया दूयूं ~  
पंडत । S49स122 औरू ~ मोधतां मुहडै पडिया  
रेत ।

**कूपल** [कोपल] f. a new leaf; sprout. — Dp186;1  
सहजै सहजै ~ मेलहै जाणै अवधू राया । Gp17;3  
जिम जिम बेलीं दाझबा लागी तब मेलहै कूपल  
डाला । S102स81 दुक्रित ~ ऊपनीं मनि मांनि लई  
रुचि जीव । S125प31;6 आवै अनंत भुज पांहुणों  
मारा हियरा रे तूं ~ मेलिह । S59स57 जालण  
आंणीं लाकडी ऊठी ~ मेलिह । Kp186;1 बेलडियां  
दोइ अंणी पहुंती गगन पहुंती सेली सहज बेलि जब  
फूलन लागी डालही ~ मेलही । Kp186;3 काटत  
बेली ~ मेलही सींचतडां कुमिलांणीं ।

**कूपल** [कोपल] a new leaf (of maya). — Gp17;4  
काटत बेली ~ मेलही सींचतडां कुमलाये ।

**कूंभक** [कुंभक] an exercise in yoga by which  
the breath is held for a while. — S2;32 रेचक  
पूरक करै ~ त्राटक धरै केई नाद धुनि सुणि करि  
चित लावै ।

**कूंभि** [कुंभी] Kumbhī (N. of a hell in which  
the wicked are baked, or boiled). — PK9;7  
जो भगत की न्यदा करई ~ नरक मांझ सो परई ।

**कूंवा** [कुआँ] a well. — S113स11 तौं सलिता सागर  
सोषे ~ । KBp73;4 माते परेहु काल बस ~ ।  
S100स7 आग्याकारी लोइ डाकि ~ महि परई ।

**कूंवै** Ks29;8 काहे की कुसलात कर दीपक ~  
परै । S7;16;3 पांच तिसाया ~ षंदाया । **कूअटा**  
AK325;12;3 ~ एकु पंच पनिहारी टूटी लाजु भरै  
मतिहारी । AK325;12;4 कहु कबीर इक बुधि  
बीचारी ना ओहु ~ ना पनिहारी । **कूआ**  
AK1252;2;2;3 जल ते थल करि थल ते ~ कूप ते  
मेरु करावै । AK654;2;4;1 कहतु कबीर सुनहु रे  
प्राणी परे काल ग्रस ~ ।

**कूर्ई** f. a small well. — S19स12 अठसठि गंदी  
षोल्या ~ । S44स11;11 बापी पोषरि ~ दिढावै  
महाबज्र निरमाइ लषांहि । cont. u.v.: the  
*sahasrāra* [see गगन-मंडल, and अकास 3.]. —  
Gp47;9 नगरी कौं पांणीं ~ आवै उलटी चरचा  
गोरष गावै । Kp60;2 कांकरि ~ पताल्लि पणियां  
सोनै बूंद बिकाई रे वज्र परो इहि मथुरा नंग्री कान्ह  
पियासा जाई रे ।

**कूए** [कुआँ] a well. — AK1376;216;2 काहे की  
कुसलात हाथि दीपु ~ परै ।

**कूकडी** [कुक्कुटी] f. a hen. — Hp28;2 कठिन ~  
भरि को जाणै जाकै बसि बड इदी ।

**कूकडौं** [कुक्कुट] a rooster. — Kp195;2 चीटी  
परबत उषण्या ले राल्या चौरै ~ मीनकी स्यूं लरै  
झल पांणी दौरै ।

**कूकत** [कूकना] vi. to cry piteously. —  
N153;246 महा सिंह के पाछे ~ कूकर बौरै ।  
N318;10 ब्रजराज के संग जन जिते ~ भये जमुन  
तट तिते ।

**कूकने** AK1376;223;2 राति दिवस के ~ कबहू के सुनै पुकार। **कूकनै** Ks3;4 राति दिवस कै ~ कबहुंक लगै पुकार।

**कूकर** a dog. — 20; Ds16;66 कलिजुग ~ कलमुहां उठि उठि लागे धाइ।

**कूकरि** [कूकुरी] f. a bitch. — 5.

**कूकरु** [कुकुर] a dog. — AK1368;74;1 कबीर ~ राम को मुतीआ मेरो नाउ।

**कूकस** an ordinary, or inedible thing. — Hp78;3 राम रटण तजि ~ कूटै लाहै दौडत पूंजी तूटै। Sus16;8 ~ कूटहिं कन बिना हाथ चढै कछु नाहिं। S47s8 कनक परहरै ~ कूँ कूटै झूठे छार उडांवहि। cont. a useless action. — S63p45;1 अलष अभेद गति काहूँ न जानीं ~ करम लागि रीझे हैं प्रानीं।

**कूकाई** [कूकना] vi. to cry piteously. — Hp91;3 सदा संताप नहीं नर निहचल क्यूँ छूटिसि ~। **कूकि** to utter a shrill cry (as a peacock or cuckoo); scream. — AK1368;84;2 अंधा लोगु न जानई रहिओ कबीरा ~। **कूकिअै** Ks3;4 केसौं कहि कहि ~ नां सोइअै असरार। **कूकीअै** AK1376;223;1 कबीर केसो केसो ~ न सोइअै असार।

**कूकुर** [कूकर] a dog. — KBr12;6 भूकि भूकि ~ मरि गयऊ। KBr79;3 बिरहिन लै लै ~ षाई।

**कूकुही** [कूकना] vi. to cry piteously. — KBs110 बार बार बन ~ गर्भ धरे औधान। KBs25 जर्दबुन्द जल ~ कहैं कबिर कोइ देष। **कूकौँ** to shout. — Sup164;4 प्रान पिंड सिरजे जिनि साहिब ताकौं काहे न ~ रे।

**कूख** [कोख] the womb. — N209;83 जाकी ~ बिषै भगवान जो साच्छात पुरान पुमान। **कूखि** N263;71 तैसैं हौं तव ~ के माही करत कलोल कछू सुधि नाहीं। N263;70 ~ बिषै कर चरनन तानै तौं कहा मात बुरौं है मानै।

**कूडू** [कूड़ा] rubbish; cont. falsehood. — AB1351;1;4;2 रिदै ~ कंठि रुद्राखं रे लंपट क्रिसनु अभाखं।

**कूच** [कूच; कूची] a (small) brush (used to clean thread while weaving). — Kp116;1 उरझ्यै सूत पांण नहीं लागै ~ बहै सब लाई। Kp25;2 नाचै तांणां नाचै बांणां नाचै ~ पुराणां। AK871;6;1;2 ~ बिचारे फूए फाल इआ मुंडीआ सिरि चढिबो काल।

**कूच** [P. kūc] departure; expedition; cont. death. — R64;2 जो दिन आवै सो दुष मैं जाई कीजै ~ रह्यां। KBr49;2 कहां ~ कहं करहि मुकामा। Kp371;2 ~ मुकाम जोग का घर मै कछू ऐक दिवस षांणां। ~ **करना** to set off; depart; fig. to die. — Dp427;3 दिन दोइ चारि मुकाम भयौं है पीछें ~ करैंगे। Kp320;4 मन सूधा कौं ~ कीयौं है ग्यांन बिथारी पाई। ~ **लगना** to depart; make a march (as an army). — P495;5 चितउर सौहैं बारिगह तानी जहैं लगि ~ सुना सुलतानी।

**कूचा** [S. क्रौंच; कूँज; see <sup>1</sup>कुंजा] the Demoiselle crane. — P135;7 बाएँ कुरारी दाहिन ~ पहुँचै भुगुति जैस मन रूचा।

**कूचु** [see <sup>2</sup>कूच]. — AR793;2;1;1 जो दिन आवहि सो दिन जाही करना ~ रहनु थिरु नाही।

**कूजत** [कूजना] vi. to warble (or sing with a high continuous but rapidly changing sound, the way a bird does); cont. a lovely cry. — Su4782;3 मानहु अरुण कमल मंडल महि ~ है कलहंस। H57;5 अरुन नूत पल्लव पर ~ कोकिल कीर। N336;168 बाजत ताल मृदंग अधौंटी बिच बिच ~ बेनु रसाला। T1;212;4 ~ कल बहुबरन बिहंगा। T1;227;3 ~ बिहग नटत कल मोरा। T1;227;4 जलखग ~ गुंजत भूंगा। T2;236;3 ~ मंजु मराल मुदित मन। T2;249 सरनि सरोरुह जल बिहग ~ गुंजत भूंग। T3;38;3 ~ पिक मानहुँ गज माते। T7;56 ~ कल रव हंस गन गुंजत मंजुल भूंग। **कूजहिं** T1;126;1 ~ कोकिल गुंजहिं भूंगा। T1;288;3 गुंजहिं ~ पवन प्रसंगा। T7;23;2 ~ खग मृग नाना बूँदा। T7;28;3 बहु बिधि ~ नृत्य कराहीं। T7;29छ बहु रंग कंज अनेक खग ~ मधुप गुंजारहीं।

<sup>1</sup>**कूजा** [S. कुब्जक] a kind of rose flowering in the hot season. — P35;3 सुरंग गुलाल कदम औ ~ सुगंध। P377;4 कुसुम गुलाल सुदरसन ~। P433क अति जो सुदरसन ~ तब सतबरगहि जोग। P59;7 कोइ ~ सदबरग चँबेली।

<sup>2</sup>**कूजा** [H. कूजा; P. kūza] an earthen water-pot with a short neck. — S89प3;3 सेष बहावदी सोवै गोर मैं ~ ढलैं कि माट।

**कूजित** [see कूजत]. — Gc53 चरन कंज मंजीर हंस ~ सम वाजे।

**कूजै** [see <sup>1</sup>कूजा]. — Hp34;4 कहै हरिदास राषि रस ~ लाभ लहण बनवारी।

<sup>1</sup>**कूट** 1. summit of a mountain. — N110;181 कूट बहुत अरु ~ गिरि अहरनि कूट कहंत। T1;357;2 कमठ पीठि पबि ~ कठोरा। cont. direction (?). — Kp26;1 दषिण ~ जब सुंनाहां भौंका तब हंम सुगन बिचारा। 2. a trap; snare; deceit. — N110;182 ~ कपट कौं निपट तजि भजि लै मन भगवंत। 3. a heap (of grain or food). — N226;30 कहत कि कह जानहिं ये बारे उलटत ~ कमल के मारे।

<sup>2</sup>**कूट** [<sup><</sup> कूटना, vt. to pound; H. अहरन] an anvil. — N110;181 कूट बहुत अरु कूट गिरि अहरनि ~ कहंत।

**कूटत** [कूटना] vt. to pound. — S11;9;1 जैसैं अंन बिन भुस ~ है बारू मैं तेल न कढिबौं। N261;25 जैसैं कनबिहीन लै धान धमकि धमकि ~ अग्यान। **कूटन** AK872;10;1;1 ~ सोइ जु मन कउ कूटै मन कूटै तउ जम ते छूटै। **कूटनि** N277;64 पगन की ~ दुखित जु भयौं सर्प कौं दर्प सबै गिरि गयौं। **कूटनि-कूटनी** P599;6 फेरत नैन चेरि सौं छूटीं भै ~ तसि कूटी। **कूटनु** AK872;10;1;2 कुटि-कुटि मनु कसवटी लावै सो ~ मुकति बहु पावै। AK872;10;1;3 ~ किसै कहहु संसार सगल बोलन के माहि बीचार।

**कूटा** [कूट] a pot (suggesting the fragility of the human body, and existence). — Ds14;7 सो धनि ~ चाम का जामै अमृत राम।

<sup>1</sup>**कूटि** [कूटना] vt. to beat (one's head in despair). — Ks17;6 गगन मंडल आसन किया काल रहा सिर ~। AK476;4;4;1 नाकहु काटी कानहु काटी काटि ~ कै डारी। S108प4;3 तब भौंरी रुंनों सीस ~।

<sup>2</sup>**कूटि** [कूटी] f. sarcasm. — ~ करना to speak sarcastic words. — KBp17;4 छीजै साह चोर प्रतिपालै संत जना की ~ करै। T1;134;2 करहिं ~ नारदहि सुनाई।

**कूटी** [कूटना] vt. to beat. — P599;6 भै कूटनि कूटनी तसि ~। **कूटे** to destroy. — PA3;3 कटक बहादर कौं सब ~। **कूटै** to crush; control. — S24स28 फोकट फाकट कथैं गियांन ~ चमडी धरैं धियांन। S47स8 कनक परहरैं कूकस कूं ~ झूठे छार उडांवहि। **कूटै** AK872;10;1;1 ~ सोइ जु मन कउ ~ मन ~ तउ जम ते छूटै। Dp14;2 स्वादै संगि बिषै नहीं ~ मन निहचल नही धरते। Dp429;2 दादू और आथि बहुतेरी तुस नर ~ रे। Hp61;2 जा इंडा ~ कयौं चाहै इंडा वन मैं ठाढौं। Hp78;3 राम रटण तजि कूकस ~ लाहै दौंडत पूंजी तूटै। to beat (one's head, i.e. to try all means). — Ks32;15 राई घटै न तिल बडै जौं सिर ~ कोइ।

**कूटौं** [see <sup>1</sup>कूट, 3.] a heap of grain or food. — PP33;6 पंथ न चलै बटपारे लूटै ~ परै राति घर फूटै।

<sup>1</sup>**कूड** [कूढ़] adj. stupid. — Hp51;4 धन मीत पूत कलेत सैं जुगति क्रिपा चाहै ~। S89स53 ~ मीयां ~ बीबी ~ सब संसार।

<sup>2</sup>**कूड** [see <sup>1</sup>कूट, 2.] deceit. — Ds23;2 दादू धरती है रहै तजि ~ अहंकार साई कारनि सिरि सहै ताके प्रतषि सिरजनहार। Ds13;19 दादू काफिर जे बोले काफ दिल आपणी नहीं राषै साफ साई कूं पहिचाणै नाहिं ~ सब उसही माहिं। S108प16;3 षोट न कीजै प्रभू परषनहारा ~ कमावंदाडे।

**कूडा** [कूड़ा] 1. rubbish; cont. adj. false; vile; evil. — Ds17;19 दादू साचा सो मिलै तब ~ काच निबारि। Kp493;4 धर्म ध्यांन धरि धोनुं धोबी मक रिसि ~ कांम। 2. cont. dust (as with the

hazards of far-away travels, when a corpse may even be left under a tree, turning into dust). — Ks23;8 नां जानौं किस बिरिष तलि ~ होइ करंक। **कूडी** adj. (f.) false; evil (deeds). — Ds25;75 ए ~ करणी काल है सब काहू कौं षाड़। **कूडे** Dp86;2 दादू दास तूं साईं सू सुत करि ~ कांम निवार। Ks15;53 जांमन मरन बिचारि कै ~ कांम निवार। **कूडै** S61प16;4 ~ कपटैं रांम जी सधनां जन तेरा। **कूडै** rubbish. — Hp70;2 कुबधि केतकी ~ लालचि फागुण पहली फूलै। cont. trifles. — Ks15;39 कबीर हरि सौं हेत करि ~ चित्त न लाइ। guile. — Np26;0 साईं मेरौं रीझै साचि ~ कपटि न जाई राचि। **कूडौ** Dp163;0 ताहरा नांम बिना बीजौं सबै ~। S49प25;1 नरसई स्वांमीं मनि अति ~ बचन पलटि करि आवै।

**कूण** [कौन] pron. who?. — Ds2;70 दादू ज्यू जल पैसे दूध मै त्यू पाणी मै लूण ऐसे आतम राम सौं मन हठ साधै ~। **कूणै** which?. — Kp297;0 नकटी कौं ठणगण बाडां डूं ~ सपूतै काटी तूं।

**कूता** [कुत्ता] a dog. — Ks6;1 कबीर ~ रांम का मुतिया मेरा नांउं। S98स49 टूका षाया मगर मंचाया जैसा सहर का ~। S46स59 ज्यू ~ की पूंछडी ढकै न माषी राषै।

**कूती** [कुत्ती] f. a bitch. — S101स2 ~ भूषी देषि करि बंदै करी सहाइ।

**कूते** [कुत्ता] a dog. — S59स28 ~ सेती नां डरै हाथी का असवार।

**कूदण** [कूदना] vi. to jump. — Hp60;3 भ्रमि ज सोधा आघी पाछी काली दह मै ~ काछी। **कूदहिं** to move in the air. — T2;191;3 ~ गगन मनहुं छिति छाँड़े। **कूदहि** to jump; dance. — AK484;34;3 घूंघटु तेरो तउ परि साचै हरि गुन गाइ ~ अरु नाचै। **कूदहीं** P433;4 सखी साथ सब रहसहिं ~। **कूदि** 14; **कूदे** N92;456 यह कदंब बलि कान्ह जिहि चदि ~ दह माह। T6;45 ~ जुगल बिगत श्रम आए जहँ भगवंत। **कूदै** S37प6;3 निंदक ~ नांचै रे पाछैं घरि घरि जाचै रे। Kp230;0 मनरे का कहिये का नाहीं जे यहु प्रिघ

अधिक करि ~ अंति पडै मै आई। **कूद्यौ** N332;90 जब ~ हनुमान उदधि जानकी सुधि लेन कौं। N332;99 सत जोजन सिंधु ~ तौं केतिक यह बात है।

**कूप** a well; hole; pit. — 107; the world of rebirth. — Dp14;3 मै कांमीं कपटी क्रोध माया मै ~ परत नही डरत। **कूपक** Kp150;2 अंधे ~ दीयौं बताई।

**कूपल** [कोपल] a new leaf; sprout. — Kp489;6 आंगणि बाहू एलची कौं ले रे नागर बेलि आवै हरि जी पांहूणां म्हारा रे तूं ~ मेलि। **कूपली** S31स31 नई ~ नवा भाव सूं दोऊ जन कूं सोभ।

**कूपा** [कूप] a well; pit. — PP8;15 सुर नर मोहे इनके रूपा विसरी भगति परे ग्रिह ~। S21प4;3 बहतरि ~ मदनां भरिया माया जोगणीं मांणीं। S56प9;2 रोम जिता जा जीव के ते ते त्रक ~ रे।

**ग्रभ-कूपा** the womb. — J17;3;1 जब मै हुतौं मात ग्रभ ~ वांहां तुम जन आइ मिले अनूपा।

**कूपार** ocean. — N81;291 सिंधु सरितपति सलिलपति अंभोनिधि ~।

**कूपि** [कूप] a well; pit. — AK970;5;2;2 चउदस अमावस रचि रचि मांगहि कर दीपकु लै ~ परहि। S79प37;1 पस्थौं ~ कछु बिरमु न लाग्यौं भई है सो गति। **कूपु** AR346;1;1;2 ~ भरिओ जैसे दादिरा कछु देसु बिदेसु न बूझ।

**कूबर** [कूबड़] a hunched back; hump (as of Mantharā). — T2;163;2 हुमगि लात तकि ~ मारा। T2;163;3 ~ टूटेउ फूट कपारू।

**कूबरीं** [कूबड़ी] adj. (f.) hunchbacked: Mantharā. — T2;31;1 धरी ~ सान बनाई।

**कूबरी** T2;34;2 भवँर ~ बचन प्रचारा। T2;50 तेई कछु कान न कीन्ह कुटिल प्रबोधी ~। **कूबरी-नाथ** lord of the hunchbacked woman. — N137;277 स्वामी तुम्हरौं स्याम ~ कहावै।

**कूबरे** [कूबड़ा] adj. hunchbacked. — T2;14 काने खोरे ~ कुटिल कुचाली जानि। **कूबरौं** PP24;20 ~ दांत ~ कांणीं।

**कूबा** [कुआँ] a well; cont. sahasrāra [see गगन-मंडल, and अकास 3.]. — Gs23 गगन मँडल

मैं ऊंधा ~ तहां अमृत का बासा। S80स71 ~ काचा भगत का आठूं पहर उदेग।

**कूमेर** [कुबेर] Kubera (the Vedic god of wealth). — PK13;8 सो तुम लेहू ~ भंडारी।

**कूरंम** [कूर्म] a tortoise. — Np238;4 जाचै घरां ~ सा पालिका सेसनाग सा सेजवालिया।

**कूर** [क्रूर] adj. cruel; mean. — 26; N92;452 ये श्रीफल तुव ~ सम कहत बहुत कबि ~। syn. for ब्याल (snake); adj. cruel. — N105;101 ब्याल ~ नर ब्याल गज बासर अंत जु ब्याल।

**कूरनु** [कूड़ा] rubbish. — AN1164;5;1;2 कबहू ~ चने बिनावै।

**कूरम** [कूर्म] a tortoise. — S26स31 संकर बिष साइर बहनि ~ धर धारंत। S79प36;1 जिनि जिनि बेग गहे इंद्रियन के ज्यू ~ निज अंग। S26स69 ~ की गरदिनि कियै भला न जीय का होइ। **कूरमा** AN1292;1;4;1 जां चै घरि ~ पालु सहस्र फनी बासकु सेज वालूआ।

<sup>1</sup>**कूरा** [S. कूट] group; mass; heap (of mud: the body). — P196;6 बिनु जिय पिंड छार कर ~। (of tears). — P201;1 जहँ होइ ठाढ़ होइ तहाँ ~। (of ash). — P235;1 भा जरि बिरह छार कर ~। S10;26;1 जरि भये भसम का ~। Kp335;1 टेढी पाग बड ~ जरि बरि भये भस्म के ~।

<sup>2</sup>**कूरा** [क्रूर] adj. cruel; mean. — S19स156 नफा न लेहि करै क्रित ~।

<sup>3</sup>**कूरा** [कूड़ा] rubbish; cont. adj. false; vile; evil. — KBs75 अँदर झाड़ू देइ के ~ दूरि बहाव।

**कूरी** 1. [कूड़ी] f. rubbish; cont. adj. false; vile; evil. — Kp295;2 ~ कथनी रांम न पावै साच टिकै निज रूप दिषावै। Kp323;2 जब हंम बनजी परमल कस्तूरी तब तैं काहे बनजी ~। PP17;16 दूरी को जानै सांची कै ~। S100स12 याही माया काज कहत पंचनि महि ~। 2. cont. goal-post (see *Padmāvata*, p. 648-9). — P628;4 हाल सो करै गोइ लै बाढ़ा ~ दुहूँ बीच कै काढ़ा। P628;5 भए पहार दुवौँ वै ~ दिस्टि नियर पहुँचत सुठि दूरी।

**कूरु** [क्रूर] adj. evil. — Ks15;78 ~ बडाई बूडसी भारी पडसी कालि।

**कूरुम** [कूर्म] a tortoise. — T1;261छ चिक्करहिं दिग्गज डोल महि अहि कोल ~ कलमले।

**कूरे** [क्रूर] adj. cruel. — Su4194;2 संदेस कथहु कटु ~।

<sup>1</sup>**कूरौँ** adj. cruel. — S36प6;1 मन सुधि गई संभार न तन की ~ दाव अक्रूर दियौँ।

<sup>2</sup>**कूरौँ** [S. कूट] a group; mass; heap. — Kp88;1 राणा राव छत्रपति जरि बरि भये भसम कौ ~ रे।

**कूर्प** [S.] a centre above the point between the eyebrows where, according to hatha yoga, the *trikuṭī cakra* is situated. — N173;390 कित अटवी मैं अटत गड़त तून ~ अन्यारे।

**कूर्म** a tortoise. — S78प62;2 आसा ऊसन उसासन दे छिन ~ कुमति दहे।

<sup>1</sup>**कूल** a river bank; lake. — 12.

<sup>2</sup>**कूल** [कुल्या] f. a river; channel. — Kp241;1 द्वादस कुवो ऐक बनमाली उलटै नीर चलावै सहजि सुषमना ~ भरावै बाजी दह दिसि पावै। Kp243;0 कबीरा प्रेम की ~ ढरै हमारै रांम बिना न सारै।

**कूलनि** [कूल] a river bank; lake. — Gc6 कंचन कलित गिलाइ लाइ बांधे मनि ~ तीर तीर चतुर सुचारू नाना द्रुम मूलनि।

**कूलह** [कुलह; P. *kulāh*] a hood; cap. — Hp26;0 ताज ~ ताकै सिरि सोहै जो रघुपति रूप बिचारै।

**कूलहु** [कूल] a river bank; lake. — HK48 बाजत ताल रबाब और बहुत तरुन तनया ~। H62;3 अति कल मधुर महा मोहन धुनि उपजत हंससुता ~। **कूला** KBr75;7 गंडक शालिग्राम नहिं ~। T1;39;6 लोक बेद मत मंजुल ~।

**कूलि** [कूल] lake; pond (or the Ultimate Reality into which the *jīva*—here compared with water melted from hailstones—returns). — AK1374;177;2 ओरा गरि पानी भइआ जाइ मिलिओ ढलि ~। Ks9;3 पाला गलि पांनों भया दुरि मिलिया उस ~।

**कूलें** [कूल] banks (of the Yamunā). — Ke53;3  
प्रेम मुदित मानो जमुना के ~ ।

<sup>1</sup>**कूले** [कूल्हा] the buttocks. — Gs109 बडे बडे  
~ मोटे मोटे पेट ।

<sup>2</sup>**कूले** [कूल] bank; shore. — Gp54;2 सदा  
अभ्यास रहै जोगी गंगा जमुन ~ गंगा जमुना ~  
पैसि करिले असनानं । banks (of the lips). —  
Ke116;16 अमी हिति तपु करे अधरन ~ ।

**कूवटा** [कुआँ] a well. — Kp231;0 औसी रे अवधू  
की बाणीं उपरि ~ तलि भरि पाणीं । **कूवरी**  
S108प7;2 एक अंधारी ~ कर लेजू छोटी । **कूवां**  
Ks9;38 आकासै मुषि औंधा ~ पातालै । **कूवा** 21;  
**कूवै** 9; **कूवो** Kp194;1 साइर फोड़ि नीर मुक्लांड  
~ सिला दे पाटौं । Kp243;2 सेझै ~ स्वांति अति  
सीतल कोई न कवाव बहैरे ।

**कूष** [कोख] the womb. — S1;26 अमृत पान कराइ  
कैं भरी अधूरी ~ । S59स47 अदया अलह राम की  
कुरहै ऊंणीं ~ । **कूषि** S63स74;9 देवै ~ न औतरि  
आवा नां जस वै ले गोद षिलावा । Su642;10  
धनि धन्य महरि की ~ भाग सुहाग भरी ।

**कूसल** [see कुशल]. — 6 in P.

**कूहांडी** [कुल्हाड़ी] an axe. — PK5;16 बांधि ~  
मेल्ल करि सिरि लकडि कौं भार ।

**कृत** sthg. done: an act. — 81; **कृत-कृत्य**  
having realized one's purpose. — 7 in T.

**कृतग्य** [कृतज्ञ] adj. acknowledging what has  
been done: grateful. — 7 in T.

**कृतघनीं** [कृतघ्न] adj. destroying what has  
been done: ungrateful. — S32स44 ~  
जरदरूहसि बिसासघात की दोजगीहसि । S32स43  
~ का अस्त सूं पीपल सूका अँन । **कृतघनी**  
S62प8;2 सुनि ~ वैसे दिन कौं सषा सो अपनौं ।  
Sup1;3 वे प्रगट सु तौं हमतैं भयौं ~ जिनि होइ वे  
इक होइ जिनि ~ कब हौं भोग बहु बिधि तैं  
किये ।

**कृतयुग** [कृत-युग] the first of the four ages  
(yuga) of the world; the golden age. —  
T7;102ख ~ त्रेतां द्वापर पूजा मख अरु जोग ।  
T7;103;1 ~ सब जोगी बिग्यानी । T7;40 ऐसे

अधम मनुज खल ~ त्रेतां नाहिं । T7;23;3 त्रेतां भइ  
~ कै करनी ।

**कृतम** [कृत्रिम] adj. artificial; false. — Ds12;14  
दादू माया विहडे देसतां काया संगि न जाइ ~  
बिहडे बावरे अजरावर ल्यौं लाइ । Ds2;64  
निरविकार निज नांवले जीवनि इहै उपाइ दादू ~  
काल है ताकै निकटि न जाइ । Ds20;16 दादू ~  
काल बसि वंध्या गुण मांहीं उपजै विनसै देषतां यह  
करता नाहीं । S14;6;0 ~ रूप मैं कौण समावैं  
अंतकालि दोऊ दुष पावैं । S63स92 हरि समान  
द्विष्टांत न साचा जे कुछ कहूं सु ~ काचा ।  
S78प74;2 देषी बिद्या देख्यौं दांन देषी काया ~  
तन । Su371;4 काल करम अरु गुन भगतनि के  
प्रभु की इच्छा जानी सूरदास प्रभु ~ धातुमय अति  
अनुप सजि आनी ।

**कृतहि** [कृत्य] service; function. — Su114;0  
तुम्हरी क्रिपा गोबिंद गुसाई हौं अपनै अग्यान न  
जानत उपजत नैन दोष सुध न समुझत रवि कै ~  
उलूक न मानत । Su4887;3 सूर सिंधु बूडत ते  
काढ्यौं ताहूं ~ न मानत ।

**कृतांत** 1. adj. bringing to, or causing the  
end. — Sus22;2 जो यह देषै क्रूर है तौं वह होत  
~ । 2. doctrine; syn. for the Veda. —  
N113;215 आगम सास्त्र ~ सब पुनि ~ सिद्धांत ।  
3. “end of all actions”; syn. for धर्मराज, or  
Death. — N77;233 अंतक काल ~ जम जग जातैं  
डरपंत । T6;85छ तब उठेउ क्रुद्ध ~ सम गहि चरन  
बानर डारई । N113;216 जम कृतांतकी त्रास तैं  
त्राता कमला कांत । T3;29;6 आवत देखि ~  
समाना । T6;81छ1 क्रुद्धे ~ समान कपि तन स्रवत  
सोनित राजहीं । T6;84;3 तुम्ह ~ भच्छक सुर  
त्राता ।

**कृतारथ** [कृत-अर्थ; कृतार्थ] adj. who has  
completed a purpose: successful;  
contented. — N133;214 परम ~ है रह्यौं त्रिभुवन  
आनंद बारि । N266;126 तिन करि पुनि पुनि पियत  
जथारथ सूर्जादिक सब भये ~ । T2;206;3 दीन्ह  
असीस ~ कीन्हे । T2;250 हमहि ~ करन लगि  
फल तून अंकुर लेहु । T7;118;3 तब यह जीव ~

होई । T7;47 उमा अवधबासी नर नारि ~ रूप ।  
T7;63क नाथ ~ भयउँ मैं तव दरसन खगराज  
AT7;63ख सदा ~ रूप तुम्ह कह मृदु बचन  
खगेस ।

**कृतिम** [कृत्रिम] adj. artificial; false. — Ds1;19  
आत्म मांहै ऊपजै दादू पांगुल ग्यांन ~ जाइ उलंघि  
करि जहां निरंजन थान । KBr62;2 ~ जनेउ घालि  
जग दुन्द्रा ।

**कृती** syn. for clever; successful. — N82;321 ~  
कुशल कोबिद निपुन छन प्रवीन निशनात ।

**कृत्ति** [कृति] f. action; deeds. — N262;37 तदपि  
केई तजि तजि सब ~ निर्मल करत चित्त की  
बृत्ति ।

**कृत्तिम** [कृत्रिम] adj. artificial; false. — N247;93  
कहुँ ~ गो बृषभ बनावत तैसेहि नादत तिनहि  
लरावत । Sup193;0 ~ का सब नाश है अजर  
अमर हरि हीरा ।

**कृत्य** [कृति] f. action; deeds. — Sus15;10 सुन्दर  
यह मन अधम है करै अधम ही ~ । Sus24;41  
सुन्दर सूरय कै उदै ~ करै संसार । **कृत्य-कृत्य**  
[कृत-कृत्य] adj. who has completed a  
purpose: successful; contented. — N266;123  
तदपि तनक अभिमान के साथ हम सब ~ भये  
नाथ ।

**कृपन** [कृपण] 1. adj. miserly; miserable. — 2. a  
miser. — 19; **कृपनहि** G26;5 अव जिनि होइ  
कवहु या ~ तुम छाडे गति और ।

**कृपनाई** [कृपनाई] f. stinginess; cont. lowly  
estate. — T1;149;2 अगम लाग मोहि निज ~ ।

**कृपनाई** T2;35;3 दानि कहाउब अरु ~ ।

**कृपनु** [कृपण] adj. miserly; miserable. —  
Su111;2 कपटी ~ कुचीलु कुदरसनु अपराधी मति  
हीन ।

**कृपाँ** [कृपा] f. grace; favour; kindness. — 36;  
**कृपा** 192; **कृपा-दृष्टि** a gracious glance. — 4 in  
T; **कृपा-धाम** abode of grace: all merciful (a  
title of the Supreme Being). — 2 in T;  
**कृपा-निकेत** abode of mercy. — 3 in T;  
**कृपा-निकेता** 6 in T; **कृपा-निकेतु** 1 in T;

**कृपा-निधान** store of mercy. — 13;  
**कृपा-निधानहि** 1 in T; **कृपा-निधाना** 20;  
**कृपा-निधानू** 1 in T; **कृपा-निधि** treasury of  
mercy. — 34; **कृपा-पात्र** recipient of  
someone's grace. — T7;70;1 ~ रघुनायक करे ।  
**कृपामृत** [कृपा-अमृत] ambrosial grace. —  
T1;145;3 परम गभीर ~ सानी । **कृपायतन**  
[कृपा-आयतन] abode of grace. — 5 in T;  
**कृपालय** [कृपा-आलय] abode of mercy. —  
G26;1 अहो गोपाल ~ । **कृपा-सागर** ocean of  
grace. — T1;101छ सिवैं ~ ससुर कर संतोषु सब  
भाँतिहि कियो । **कृपा-सिंधु** ocean of grace. —  
51.

**कृपान** [कृपाण] a dagger; sword. — 6; **कृपाना** 6  
in T.

**कृपाल** [कृपालु] adj. showing favour;  
compassionate. — 77; **कृपालहि** T2;291;2  
बिदित ~ गति सब नीकें । **कृपाला** 30 in T; **कृपालु**  
4 in T.

**कृमि** a worm; any small insect. — N239;15  
रच्यौ पाँचभौतिक कौं देह अंत समै ~ बिष्टा खेह ।  
Sup139;2 देव भूत पिसाच राक्षस मनुष पशु अरु  
पंषि अग्नि जलचर कीट ~ कुल गनै कौन  
असंषि । T2;60;1 पाहन ~ जिमि कठिन सुभाऊ ।  
T7;95ख ~ पालइ सबु कोइ परम अपावन प्रान  
सम ।

**कृश** adj. 1. emaciated. — N287;13 ग्रीष्म ताप  
करि ~ हुती धरनी । N34;123 अति ~ कीनी  
क्वार हार भार तैं डारि दिय । 2. slender. —  
H45;8 ~ कटि उदर गँभीर नाभिपुट जघन नितंबिनि  
भारी । N55;286 मो कटि तैसी ~ नहिं भई ।

**कृशान** [कृशानु] the Vedic fire-god Agni; syn.  
for fire. — N82;316 अनल हुतासन बिभावसु  
निर्जरजीह ~ । **कृशानुः** T3;11;3 मोह विपिन घन  
दहन ~ ।

**कृशोदर** [कृश-उदर] adj. slender-waisted. —  
H40;4 बृथा गहर कत करत ~ कारन कवन ।

**कृशन** [कृष्ण] adj. black; Kṛṣṇa. — 8.



**कृषि** f. agriculture; crop. — S78प84;5 धरनि ध्वंसि हति हर न ~ बल बारि बीज बिथुरै । **कृषी** T1;261;2 का बरषा सब ~ सुखानें । T1;4;4 जिमि हिम उपल ~ दलि गरहीं । T4;15;4 ~ निरावहिं चतुर किसाना ।

**कृष्ण** adj. black; Kṛṣṇa. — 18; cont. (f.) the black cuckoo. — HK97 मानों ~ बोली । **कृष्ण** 132; **कृष्ण-चातक** Kṛṣṇa resembling a black cuckoo. — G10;5 ~ हेत जाकी पयोधर पय वृष्टि । **कृष्ण-फला** syn. for मरिच, or मिच: pepper, chilli. — N93;467 तिक्ता उष्ण कोलका ~ पुनि नाँउ । **कृष्ण-ला** syn. for गुंजा, the smallest of a jeweller's weight. — N95;497 काकचंचुका ~ गुंजा करत प्रनाम ।

**कृष्णा** 1. syn. for पीपरि, or पीपल: long pepper. — N93;469 कोला ~ मागधी तिग्म तंदुला होइ । 2. syn. for Yamunā. — N96;513 जम अनुजा रबिजा जमी ~ स्यामल आप ।

**कृष्णागर** [कृष्णागर] the black aloe. — G47;12 लगि वनिता वदननि पर ~ के पंक परिपूरन चंदन तें जनु चै चले कलंक ।

**कृष्णाष्य** [कृष्ण-आश्रय?] shelter of Kṛṣṇa (?). — N196;2 नंद बंदि लै प्रथम तिहि श्री ~ अनूप ।

**कृस** [कृश] adj. emaciated; slender. — 14.

**कृसानु** [see कृशान]. — 5 in T; **कृसानुहि** T7;30;4 दनुज गहन घन दहन ~ । **कृसानू** 6 in T.

**कृसोदर** [कृश-उदर] adj. slender-waisted. — N85;359 तुच्छ अल्प लव सूक्ष्म तनु निपट ~ तोर ।

**कृस्न** [कृष्ण] adj. black; Kṛṣṇa. — 11.

**केंचुकी** [कंचुकी; कंचुक] f. a bodice. — P113;3 बेधे भँवर कंट केतुकी चाहहिं बेध कीन्ह ~ ।

**केंचुली** f. skin or slough (of a snake). — Ks24;16 बिपति पडे यौ छांडिहै ज्यौं ~ भुवंग । Ks30;22 कांम करम की ~ पहिरि हुआ नर नाग ।

**केंते** [H. कितने] adj. (pl.) how many?. — Kp119;0 रांम कहौहु न अजहूं ~ दिनां ।

**केंदुक** [कंदुक] a ball. — G47;5 लै कुसुमनि के ~ करत परस्पर मार ।

**केंब** [केंवा] a kind of water-fowl. — P541;6 चकवा चकई ~ पिदारे नकटा लेदी सोन सिलारे ।

**केंवा** P33;7 ~ सोन ढेक बग लेदी ।

**केंवार** [किवाड़] a door. — KBp28;1 कोठ बहत्तर औ लौं लावै बज्र ~ लगाई ।

**केंहूके** [H. किसी का] adj. of someone; of whom?. — Sup4;1 आन पुरुष जिनि भेटहु ~ उपदेस ।

**केई** [कौन] inter. pron. who?. — 23.

<sup>1</sup>**केइ** [कौन] inter. pron. who?. — P102;2 ~ हतियार काल अस गढ़ा । P250;4 ~ हरि लीन्ह कीन्ह अधियारी ।

<sup>2</sup>**केइ** [Raj. कई; कोई] pron.; adj. many; some. — PR8;5 ~ बैठे घांम सूकाई ~ धरती धूलि बूकाई । PR8;5 ~ बैठे घांम सूकाई ~ धरती धूलि बूकाई ।

**केइक** [Raj. कई; कोई] many; some. — Sus7;28 ~ जारन कौं गये फिर केइक कौं नास ।

**केई** 1. [कौन] inter. pron. who?. — 2. [Raj. कई; कोई] many; some. — 193; **केउ** [कोई] some. — 18; **केऊ** 1. who?. — 2. some. — 9.

**केकेई** [कैकेयी] f. Kaikeyī (one of the queens of King Daśaratha; mother of Bharata). — T1;41;4 काई कुमति ~ केरी । S36प9;2 ध्रिग ध्रिग मति ~ की ध्रिग अजोध्या नेरी । S36प9;1 ~ के बचन भरथ बधिक बांन लागैं ।

**केकर** [H. किसका] pron. whose?. — KBr2;4 फिर ब्रह्मा पूछल महतारी के तोर पुरुष ~ तू नारी ।

**केकरि** (f.). — KBr59;1 मन नहिं जानै ~ चोरी ।

**केकाण** [Raj. केकान] a horse (from Kekāna). — S87प17;1 इक लष हस्ती नवल ~ मूवां पीछैं गोर मसांण ।

**केकि** [केकी] a peacock. — T1;316;1 ~ कंट दुति स्यामल अंगा । **केकिहि** T1;161ख सुंदर ~ पेखु बचन सुधा सम असन अहि ।

**केकी** N3;42 ऊँची अटा घटा बतराहीं तिन पर ~ केलि कराहीं । N63;31 नीलकंठ ~ बरहि सिखी सिखंडी होइ । Su3471;3 ~ काक कपोत और षग करत कुलाहल भारी । Gc12 तहां ~ कुल नृत्य ।

N24;521 पिक गवाइ ~ कुहकाई पपिहा पै पिउ  
पीउ बुलाई ।

**केचुआ** [केंचुआ] an earthworm. — KBr45;7  
मछरी मुष जस ~ मुसवन मुंह गिरदान ।

**केचुलि** [केंचुली] f. skin or slough (of a  
snake). — KBs148 मिलन बिछरन दोड हेलरा जस  
~ तजत भुजंग ।

**केढे** [केड़ा] a descendant. — S9;30;3 जाके कुटंब  
~ ढोर ढोवत फिरैं अजहू बाणांरसी आस पासा ।

**केणैं** [H. किसलिये] adv. why?. — Gp54;0 रे मन  
हीरै हीरा बेधिला तौं काया ~ जाई ।

<sup>1</sup>**केत** [केतु] Ketu (a meteor, and N. of a demon  
supposed (with Rāhu) to cause eclipses by  
devouring the sun or the moon (see also  
कमध and कबंध). — Hp75;1 तारा मंडल राह अरु  
~ नौं घणं दांमणि अंबर सेत । S110प24;1 रांम  
नांम बिन कयूं छूटहुगे राह गह्यौं जैसैं ~ ।  
S29स39;1 राह ~ ससि सूर नूर की ठौर उठाई  
रावन संगि समंद । T1;4;3 उदय ~ सम हित सबही  
के ।

<sup>2</sup>**केत** [H. कितना] adj. (also pl.) how much?. —  
Dp119;2 मैं बड आगैं और न आवैं करत ~  
अभिमानां रे । Ke7;6 चलहु केवल दानु दीजे रही  
कहि कहि ~ । P38;7 ~ खेलार हारि तेन्ह पासा  
हाथ झारि होइ चलहि निरासा । P522;3 ~ बजावत  
उतरे घाटी ~ बजाइ गए मिलि माँटी । P579;5  
तोहि अस ~ गाडि खनि मूँदे । P609;4 तेहि दुख  
~ बिरिख बन बाढ़े ।

<sup>3</sup>**केत** [केतकी; केवड़ा] (f.) the screwpine, or  
*ketakī* flower (a kind of jasmine, and its  
fragrant flower which attracts bees with its  
creamy-coloured, fragrant blossoms.  
However, the black bees are said not to sit  
on this flower because the intoxication of  
its fragrance reportedly kills them, or  
because the thorns can harm them; see also  
<sup>1</sup>केतुकि). — P262;1 कहेन्हि सँवरु जेहि चाहसि  
सँवरा हम तोहिं करहिं ~ कर भँवरा । P125क  
फूल फूल फिरि पूछौं जौं पहुँचौं ओहि ~ । P33;2

फूले कुमुद ~ उजिआरे जानहुँ उए गगन महँ तारे ।  
P377क ~ नारि समुझावै भँवर न काँटे बेध ।

P561;2 कहैं वह ~ भँवर सँग बासी ।

**केतक** [कितना] adj. how many?. — 14.

**केतकि** [see <sup>3</sup>केत] the *ketakī* flower. —

N33;107 ~ रस बस मधुप जिमि कंटक दुख न  
गनंत । N44;100 ~ कुसुम गरभ सम गोरी ।  
N167;275 हे ~ इत तैं चितये कितहुँ पिय रूसे ।  
N75;210 भँवर बिना नहिं केतकी ~ बिना न  
भौर । N95;499 ताल खजूरी तूनदुमा ~ पकरति  
पाइ । **केतकी** Ks4;8 कबीर भया है ~ भँवर भए  
सब दास । N166;238 उत कुरवक केवरौं ~ गंध  
बंध बस । N75;210 भँवर बिना नहिं ~ केतकि  
बिना न भौर ।

**केतन** [कितना] adj. how many?. — P68;7 एहँ  
धरती अस ~ लीले तस पेट गाढ़ बहुरि नहिं ढीले ।

**केतना** KBs198 ~ मनावों पाँव परि कितनो मनावों  
रोए । **केतन्ह** P522;4 ~ नितिहि दै नव साजा ।

**केता** [कितना] adj. how much?. — 56; **केताई**  
how many?. — PD7;8 ~ पतती पार उतारे ।

**केतिक** 14; **केती** (f.). — 17.

<sup>1</sup>**केतु** banner. — 9 in T.

<sup>2</sup>**केतु** [see <sup>1</sup>केत, and कमध] Ketu. — Su3973;2  
जीवहु जरा वापुरी जुग जुग मिलै राहु अरु ~ ।

<sup>3</sup>**केतु** [see <sup>3</sup>केत] the *ketakī* flower. — P234;2  
तोहिं जौं प्रीति निबाहै आँटा भँवर न देखु ~ महँ  
~ ।

<sup>1</sup>**केतुकि** [see <sup>3</sup>केत] the *ketakī* flower. — P188;2  
कोइ केवरा कोइ चंप नेवारी कोई ~ मालति  
फुलवारी । **केतुकी** H27;6 ~ मेदिनी मद मुदित  
मनोज । H30;2 माधविका ~ लता लै रच्यौं मदन  
आगारु । Hp31;2 ~ केवडौं केलि कूँ जौं कली  
जाइ । (nipples compared to a black bee  
pierced by a thorn of the *ketakī* flower). —  
P113;3 बेधे भँवर कंट ~ ।

<sup>2</sup>**केतुकि** [केतकी] a variety of fine, fragrant  
rice ('in Mithilā'; see *Padmāvata*, p. 586, n.  
7). — P544;7 रायहंस औ हंसा भौरी रूपमाँजरि ~  
बिकौरी ।

**केतू** [केतु] a banner. — 7 in T.

**केते** [H. कितना] adj. how many?. — 175; **केतेक** PP19;3 कहौं भिया हौं ~ लैहौं ~ मोल हमारौं देहौं। **केतेहि** KBp18;1 ~ कान्ह भये मुरलीधर तिन्ह भी अन्त न पाया। KBp18;1 ~ रामचन्द्र तपसी से जिन्ह यह जग बिटमाया। KBp18;2 ~ बौद्ध भये निकलंकी। **केतौं** P589;4 ~ धाइ मरै कोइ बाटा। S49p28;1 बिनु बबेक हरि हिरदै न आवै पढै सुनै ~ नरु गावै।

**केदली** [कदली; see also कदरी-] f. the plantain, or banana. — P310;3 परै पुहमी पर होइ कचूरू परै ~ महँ होइ कपूरू। **केदली-वन** [कदली-वन] forest region on the way to Badrīnāth, famous for the residing *siddhas*. — P493;2 सुनि अंब्रित ~ बन धावा। P509क इसिकंदर ~ बन गवने अस होइ गा अँधियार।

**केदारं** [केदार] Kedārīnāth (N. of a Śaiva pilgrimage centre in the Himālaya mountains, often said to be a useless destination for reaching liberation). — Gp40;0 बंदत गोरष राई परसि ले ~ पांणी पीओ पूता तृभुवन सारं। Gp40;3 अरधैं जोगेस्वर उरधैं ~ भोला लोक न जानैं मोष दुवारं। Gp9;1 नवे द्वारे नवे नाथ तृबेणीं जगन्नाथ दसवें द्वारि ~। **केदार** Gp19;0 बंदत गोरषनाथ दसवीं द्वारी सुर्ग नैं ~ चढिया। Gp40;4 काया ~ साधीले गोरष अवधूता। Np91;3 गोमती अस्नान गऊ कोटि दीजै ~ जौं ~ जइये। P603क जाइ ~ दाग तन कीन्हेउ। S20स4 पंच मिले ~ चढूंगा मन राषूं कविलासं। S79स14 भावैं झंपा पातु लेई सीस ~ चढावैं। **केदारू** Kp360;2 कवित कहि कहि कविता मूये कापड़ी ~ जाई। **केदारै** AK654;1;2;1 कवित पडे पडि कविता मूए कपड ~ जाई। **केदारो** S67प30;2 प्रेम पिराग प्यास पिर थोतिग गुरू क्यां म ~ रे।

**केदारौ** [केदार] Kedāra (N. of a *rāga*). — HK32 श्रुति घुरि राग ~ जम्यौं अधराति निसा रौं रौं सुष। HK52 नृतत जुगल किसोर जुवती जन श्रुति घुरि राग ~ मच्यौं।

**केधों** [H. अथवा] conj. or; otherwise. —

Ke109;3 ~ बोलत नही प्यारी न्यारी भै यौँह ठाँउ।

**केन** [H. किसी]; **जेन** ~ **बिधि** [येन केन प्रकारेण] in whatever way. — T7;103ख जेन ~ बिधि दीन्हें दान करइ कल्याण।

**केने** [क्रेणी] purchase; buying. — Su4282;0 जोग ठगौरी ब्रज न बिकैहै मूरा के पातनि कै ~ काँ मुकताफल दैहै।

**केन्हू** [H. किसी] pron. someone. — S109प5;1 ~ ते ताहरौं ~ ते माहरूं ~ नहीं बलि कोई रे।

S109प5;1 भाई बंधू पुत्र ते ~ ए सब देषे जोई रे।

**केन्हैं** Dp115;0 तूं हीं तूं तंनि माहरै गुसांई तूं बिन तूं ~ कहूं। S76प11;2 सहजैं उपजै सहजैं षपै ~ दीजै षोडि रे। S87प19;4 जागे नैं ज्यारैं जोइयौं त्यारैं ~ धवारै बाल।

**केबी** [?] a kind of horse. — P496;3 काले कुमँइत लील सनेबी खंग कुरंग बोर दुर ~।

**केयूर** an armlet (worn on the upper arm). — Gc30 गज सुंडाकृति वाहु दंड ~ रहे वनि। Gc51 मंनि मुद्रिक ~ कमल कर पल्लव राते। N58;338 भाम भुजनि ~ बनावै।

**केर** [का; की; के] rel. pron. of. — 54.

**केरन्ह** [केला] the plantain; banana. — P34;5 लागि सोहाई हरपारेउरी ओनइ रही ~ की घउरी।

<sup>1</sup>**केरा** [का] poss. pron. of. — 34.

<sup>2</sup>**केरा** [केला] the plantain. — 60; **केरि** 18; **केरि** G41;11 ~ को जु सुभाव पस्थौं अति कंपकौं हेम लियो हठि नेम सुपावक झंपकौं।

**केरीं** (f. pl.) pron. of. — P385;3 डाँडी सहस चली सँग चेरीं सबै पदुमिनी सिंघल ~। **केरी** 110; **केरें** 4; **केरे** 32.

**केरैं** [Raj. केड़ै?] adv. behind (?). — Sup24;2 रीसि करहिं तौं हू रस उपजै प्रीति करहिं तौं भाग भलेरैं सुन्दर धन के मन ऐसी सदा रहूंगी ~।

**केरै** (f. pl.) poss. pron. of. — 5; **केरौं** 15.

**केल** [केलि] f. amorous play; sexual intercourse. — 26.

**केलत** [खेलना?] vi. to play. — N225;18 कबहूँ किलकि किलकि कल ~ चरन अँगूठा मुख में मेलत ।

**केलहीं** [केलि] f. amorous play; sexual intercourse; cont. to play. — Ke3;6 नाना प्रफुलित फूल मधुप मिलि ~ ।

<sup>1</sup>**केला** the plantain. — AK972;12;1;3 नींबु भइओ आंबु आंबु भइओ नींबा ~ पाका झारि । P57क ~ केलि करै का जौं भा बैरि परोस ।

<sup>2</sup>**केला** [केलि] f. amorous play. — AN485;2;1;3 जत्र जाउ तत बीठलु भैला महा अनंद करे सद ~ । Np146;1 तूं प्रथीपति जाग्रित ~ मैं गाऊं गुण नागर चेला । **केलि** f. 1. amorous play; sexual intercourse; cont. to play. — 85; 2. sporting. — T1;198;1 बाल ~ रस तेहिं सुख माना । ~ **करना** to play; enjoy. — P57क केला ~ करै का जौं भा बैरि परोस । **केलि-मृग** animal kept for pleasure. — T2;83 हय गय कोटिन्ह ~ मृग पुरपसु चातक मोर । **केलीं** P62;2 हुलसी करहिं काम कै ~ । **केली** 9.

<sup>1</sup>**केले** [केला] the plantain. — AK1369;88;1 कबीर मारी मरउ कुसंग की ~ निकटि जु बेरि ।

<sup>2</sup>**केले** [केलि] f. game (of love). — Ke50;8 रस करि पूरनु हैं रस ~ बरह सीसि परि धारे । **केलैं** play. — HK100 पञ्छी न सहित सषी न सङ्ग कोऊ तिहि बन चलि मिलि ~ ।

**केवट** a boatman. — 13; **केवटहि** T2;101;2 सोइ कृपालु ~ निहोरा । T2;244;3 मिलि ~ उमगि अनुरागा । **केवटु** 4 in T.

**केवट्या** [केवटना] vt. to ply a ferry; take across. — Gp28;4 एवहां मद श्री गोरष ~ बंदत मछींद्र ना पूता जिनि ~ तिनि भरि भरि पीया अमर भया अवधूता ।

**केवडा** [केवड़ा; see <sup>3</sup>केत] (f.) the *kevarā* shrub (a kind of jasmine which attracts bees with its creamy-coloured, fragrant blossoms; cont. the human body). — Kp489;3 बास सुहाइ ~ प्यारीरे सीतल छांह । Ks16;33 सूषन लागे ~ टूटी अरहट माल । **केवडौं** Hp31;2 सुफल फल

फूलां बासा बडी केतुकी ~ केलि कूं जौं कली जाइ । S27स31 त्रिया बेरि जती ~ दोऊ मिल्यां दुष होई । **केवरा** P188;2 कोइ ~ कोइ चंप नेवारी । P36;4 रचि रचि राखे चंदन चौंरा पोते अगर मेद औ ~ । P35;2 बहुत फूल फूली घन बेली ~ चंपा कुंद चँबेली । **केवरौं** N166;238 उत कुरवक ~ केतकी गंध बंध बस ।

**केवल** 1. adv. only; exclusively. — 2. N. of the poet Kevalrām. — 263.

**केवलजन** N. of the poet Kevalrām. — 39; **केवलजनु** 6.

**केवाँछ** [केवाँच] a medicinal plant, the pods of which have stinging hairs irritating the skin. — P168;2 नींद न परै रैन जौं आवा सेज ~ जानु कोइ लावा ।

**केवा** a lotus (cont. Padmāvatī in *Padmāvata*; see also <sup>3</sup>केत). — 8 in P.

**केवार** [किवाड़] a door. — P41क नवौं खंड नव पँवरीं औ तहँ बज्र ~ । **केवारा** P164;5 चौमुख मंडप चहूँ केवारा । P217;6 पँवरि पँवरि गढ़ लाग ~ । P553;1 सातहुँ पँवरिन्ह कनक ~ ।

**केश** the hair (of the head). — Sus6;40 अब तौं कछूक सरम गहि धौंले आये ~ ।

**केशी** Keśī (N. of a horse-demon killed by Kṛṣṇa who forced his elbow into the horse's mouth and cracked its jaw into two). — Su121;1 अघ अरिस्ट ~ काली दमि दावा अनल पियौं ।

**केशौं** [केशव] Keśava (a N. of Kṛṣṇa, or of Viṣṇu). — Su4238;3 केसी कठिन कर्म ~ बिनु का कौं सूर सरणु तकिये ।

**केस** [केश] the hair (of the head). — 118; **केसन** Ke9;11 कुतल ~ मधि माँग बिराजे । **केसन्ह** P598;6 मसि ~ मसि भौहँ उरेही । P653;6 भँवर गएउ ~ दै भुवा । **केसन्हि** P99क अस्टौं कुरी नाग ओरगाने भै ~ के बाँद ।

**केसर** saffron; yellow or red powder. — Ke52;5 चोआ चंदन कुंकम ~ छिरकत भरि पिचकाई । P435क तजि ~ औ कुंदहि जाउन पर

अँबराउँ। Sup124;3 किनहूँ लइ औषध मूरी किनहूँ ~ कस्तूरी। Su4803;1 हरदि दूब ~ मधु छिरकत कनक कलस नव नीर भरावौ। **केसरा** S75प31;3 नांव नालि सुमिरण ~।

<sup>1</sup>**केसरि** [see केसर] saffron. — 53; **केसरियौ** Sup113;1 नागौ लडै पहिरि ~ सत बादी सत भाषै रे।

<sup>2</sup>**केसरि** [केसरी] maned: a lion. — Su94;2 कंपित त्रास सास अति मुकलित जनु मृग ~ कोर। **केसरी** a lion. — N63;35 कंठबैन पुनि ~ पुनि कहियै हरिजच्छ। T6;12;1 ससि ~ गगन बन चारी।

**केसरो** [see केसर] saffron. — AR694;3;1;2 नामु तेरो आसनो नामु तेरो उरसा नामु तेरा ~ ले छिटकारे।

**केसव** [केशव] Keśava (a N. of Kṛṣṇa, or of Viṣṇu). — 6; **केसवा** 27; **केसवे** 9.

<sup>1</sup>**केसा** [केश] the hair (of the head). — 8.

<sup>2</sup>**केसा** [कैसा] adv. how?. — Ds16;64; Ds29;43 भगति नहीं भगवंत की तहां ~ परवेस।

**केसि** [केशी, q.v.] Keśī. — N36;165 अब तौ बलि बलवंत पियारे कंस ~ चानूर सँघारे। Su3648;1 अघ बक बच्छ अरिस्ट ~ दमि जल तैं काढ्यौ काली।

<sup>1</sup>**केसी** [केशी, q.v.] Keśī. — 10.

<sup>2</sup>**केसी** [कैसा] (f.) adv. how?; of what kind?. — Ds19;6 करनहार करता पुरिष हम कूँ ~ चींत।

**केसू** [केशव] Keśava (a N. of Kṛṣṇa, or Viṣṇu). — N92;458 ~ बिरही जनन कौं नाहर नहन बिलास।

**केसैं** [कैसे] adv. how?. — Kp426;2 तेरे नदि वहे अरु पिता न न्हाइ घर में सुतग ~ समाइ। **केसे** Kp369;0 मोहि तोहि लागी ~ छूटे।

**केसेहू** [H. कैसे भी] adv. somehow. — G62;2 जवहि सभारि हरि धरत दुहु करनि कसैहु ~ आइ लागति अधर में।

**केसै** [कैसा] adv. how?. — Ds27;31 दादू षोटा षरा करि देवे पारिष तौं ~ बनि आवै।

**केसो** [केशव] Keśava (a N. of Kṛṣṇa, or of Viṣṇu). — 33.

<sup>1</sup>**केसौ** [केश] the hair (of the head). — Ks25;3 मन मैवासी मूडि ले ~ मूडै कांइ जो किछु किया सु मन किया ~ कीया नाहिं। Ks25;4 ~ कहा बिगारिया।

<sup>2</sup>**केसौ** [केशव] Keśava (a N. of Kṛṣṇa, or of Viṣṇu). — 80.

**केह** [किसी का] pron. of anyone. — Sup19;2 सुन्दरदास जानि जग झूठौं इनमैं कोउ न ~ कौं।

**केहरि** [केहरी] a lion. — 57; **केहरी** T6;36;2 आयउ कपि ~ असंका।

**केहा** [क्या, or कैसा] adv. what?; how?. — S119स16 तरैं कीच ऊपरि है मेहा वा बपुरे कूँ सुष कहु ~। S98स99 फेडे कारणि मारिए नानक षसमहि ~ दोस। Su776;1 या बाणक उपमा दीबे कौं ~ कबि टोहै।

**केहिं** pron. of, or to whom?. — 15 in P and T; **केहि** 163 in P and T.

**केहिक** [किसका] pron. whose?. — P351;7 ~ सिंगार को पहिर पटोरा।

**केहिर** [केहरी] a lion. — P334;5 उहाँ त गज पेलौं होइ ~ इहाँ त कामिनि करसि हहेहरि।

**केहीं** [H. कोई; किसी] pron. of, or (to) whom?. — 5 in T; **केही** 11 in T; **केही-परि** how?. — Dp110;0 आकुल थाये प्राण हंमारौं कहु नैं ~ करूं। Dp114;2 छूटिक माहरा ~ थासे हूं सक्यौं न रांम अराधी। Dp17;2 चरन समांन ~ काढौं। Dp251;0 जोवा नैं माहरौं तन तपै ~ प्रांमूं साथ। Dp252;1 ~ कीजै आपणूं रे ततव ते छै सार। **केहु** (of) somebody. — P193क जानहुं होहिं न जोगी ~ राजा कै पूत। P219क जौं निरास दिढ़ आसन कत गवनै ~ पास। P625;6 ~ जुगुति को टेकै बागा। **केहूँ** Sup4;2 ~ तन जिनि चितवहु ऊंचिय दृष्टि पसारि। **केहू** P363;4 जहँ जहँ पुहुमी जरी भा रेहू बिरह के दगध होइ जनि ~।

T2;271;1 नामु सत्य अस लाग न ~। T2;310;2 लोपेउ काल बिदित नहिं ~। T6;44;4 काहुहि लात चपेटन्ह ~।

**कैच्य** [कुंजी] f. a key. — PK8;12 दांनों ~ दूर स्यौं नाषै।

**कैछ** [केवाँछ; केवाच] a medicinal plant, the pods of which have stinging hairs. — N93;466 कंडु करति यह अंग मैं ~ न छू बलि जाँउ ।

**कैडा** [कैड़ा] measure. — ~ करना to fix; determine. — KBp81;4 चार बेद ~ कियो निराकार कियो रास ।

**कैधौ** [किंवा] conj. or; otherwise. — S60प11;0 रेता त जाकैं हैं हरि कौं बर ता ~ कौन कौं डर ।

**कैन** [कौन] pron. which?. — P193;2 पुरुब बार कोइ जोगी छाए न जनों ~ देस सौं आए ।

**कैमल** [कोमल] adj. gentle. — HK70 बैठे रसिक सँवारत बाँरनि ~ कर ककही सौं ।

**कैइक** [H. कितने] adj. (pl.) how many?. — N205;7 ~ रहे ताही अरगाने अक्रूरादिक अनसनमाने । **कैउक** N163;179 ~ बचन कहे नरम कहे कैऊ रस बर कर । N163;180 ~ कहे त्रिय धरम भरम भेदक सुंदर बर । Sup198;0 मन कौन सौं जाइ अटक्यौं रे ऐसैं बंध्यौं छोर्यौं न छूटै ~ बरियां झटक्यौं रे । **कैऊ** N163;179 कैउक बचन कहे नरम कहे ~ रस बर कर । N279;8 इहि बिधि भले ~ दिन जीजै

**कैकइ** [कैकेयी] f. Kaikeyī (one of the queens of King Daśaratha, and mother of Bharata). — **कैकइहि** 4 in T; **कैकई** 5 in T.

**कैकय** [कैकेय] Kaikeya (the country where King Satyaketu reigned). — T1;153;1 बिस्व बिदित एक ~ देसू ।

**कैकयनंदनि** [कैकेयी-नंद] Kaikayī's son: Bharata. — T2;159;1 आवत सुत सुनि ~ । T2;91 ~ मंदमति कठिन कुटिलपनु कीन्ह ।

**कैकयसुता** [कैकेय-सुता] f. daughter of King Kaikeya: Kaikeyī. — T1;195;1 ~ सुमित्रा दोरु । T2;20;1 ~ सुनत कटु बानी । T2;24;4 ~ हृदयँ अति दाहू ।

**कैकानी** [Raj. केकान] a horse (from Kekān). — P496;1 चली पंथ परिगह सुलतानी तीख तुरंग बाँक ~ ।

**कैकिला** [कोकिला] f. the black cuckoo. —

HK14 राधे चलि री हरि बोलत ~ अलापत सुर देत पञ्छी राग बन्यौं ।

**कैकेई** [कैकेयी] f. Kaikeyī (one of the queens of King Daśaratha and mother of Bharata). — 19.

**कैट** [कैटभ] Kaiṭabha (demon and younger brother of the demon Madhu; killed by Kṛṣṇa). — Su4831;3 मधु ~ मधुर मथन भौम केसी भिदन कंस कुल काल अनुसाल हारी । **कैटभ** T6;48क हिरन्याच्छ भ्राता सहित मधु ~ बलवान । T6;6;4 अति बल मधु ~ जेहि मारे ।

**कैतकु** [कौतक] spectacle. — Ke3;28 रस केल ~ देखि सुरपति नाक कों नहि फिरि हटें ।

**कैतव** 1. cheating heart. — 2. a cheater. — Su4211;1 जिन कै संगि होइ ~ चित क्यौं आवै परतीति । Su4167;4 कौं पतियाइ कहौं किन सूरज ता ~ कै भ्रातनि ।

**कैतैं** [H. कितने] adj. (pl.) how many?. — S17;19;1 ~ हाटडै सुरति बिसारी रे । **कैतौं** Sup46;2 ~ मौन गहे रहै कै हरिगुन गावै हो ।

**कैथ** the wood-apple, and its small, hard fruit. — P436;2 भई बैरि कत कुटिल कटैली तेंदू ~ चाहि बिगसैली ।

**कैथिनि** [कायस्थनी] f. a woman of the Kāyastha community. — P185;6 बानिनि भल सेंदुर दै माँगा ~ चली समाइ न आँगा ।

**कैद** [H. कैद; A. qayd] imprisonment. — ~ करना to imprison; overpower. — S102स95 ~ करत है दाम कांम किहि आइ है । S106स17 अरधैं सीस उरध कौं पाइ कीनों ~ न निकस्यौं जाइ । S26;19 सुन्दर अपनी सी कहै वायु कियौं तन ~ ।

**कैदि** [H. कैदी; A.-P. qaidī] a prisoner. — S37स19 आपैं ~ कियां रहै सही सु हरि का जंन ।

**कैधौ** [किंवा] conj. or; otherwise. — N306;10 ~ लोकरूढ़ है तात मो सौं कहौं कहा यह बात । N341;275 माधुरी मूरति ~ कैसी दर्ई री ।

PP13;11 ~ कछू ठगौरी कीन्ही कै पापनीं दिनाई दीन्ही ।

**कैन** a bamboo twig; cont. syn. for ग्रीव, neck. — N69;125 गल नल कंधर ग्रीव पुनि कंठ कपोती ~ ।

**कैब** [किंवा] conj. or; otherwise. — Sup182;3 कै हौं जाइ परौं गिरवर तैं ~ कूप धस देंव कै हौं तलफि तलफि तन त्यागौं कै सिर करवत लैंव ।

**कैरउ** [कौरव] the Kauravas. — AN693;1;2;1 मेरी मेरी ~ करते दुरजोधन से भाई ।

**कैरव** a white water-lily, or lotus. — T2;10 सनमाने प्रिय बचन कहि रघुकुल ~ चंद । T2;122;1 देखि भानुकुल ~ चंदू । T2;58 पति रबिकुल ~ बिपिन बिधु गुन रूप निधानु । T7;31;2 काम क्रोध ~ सकुचाने । T2;263;2 दिनकर कुल ~ बन चंदू ।

**कैरी** f. a small unripe mango. — S52स16;4 कली सु ~ संग फूल फल तरवर नां षंहि ।

**कैरुं** [कौरव] the Kauravas. — Hp93;3 पांडौं प्रीति भजै पौंह लाधा ~ कूडि न जांही ।

<sup>1</sup>**कैरुं** [Raj. कैर; H. करील] a thorny leafless shrub (which grows in deserts and is eaten by camels). — Np101;2 पांइ न पंष बिना हीं उडिया ~ डाली बैठा ।

<sup>2</sup>**कैरू** [कौरव] the Kauravas. — S104प12;3 लघा षोहणि षीजि गए ~ पांडूं लरते । Np251;2 तैं ~ दल सबै सींघार्या तैं गुर द्रोवण पितामह मार्या ।

**कैरौं** Gp29;3 द्वापर जुग मधे जुग तीनि रचीलै बहु डम्बर बहु भार ~ पांडौं लडि लडि मुये नारद कीया संघारं ।

**कैरो** [see <sup>1</sup>कैरुं]. — Gp20;1 ऊँट सिचाणें जब ग्रह्यौं जाइ ~ डाली बैठौं बांझै बेटा जनमियूं नैणें पुरिष न दीठौं ।

**कैरौं** [कौरव] the Kauravas. — Dp427;1 प्रिथी कै कारनिं ~ पांडौं करते जुध दिनाई । Np140;2 मेरी मेरी ~ करते जरजोधन से भाई ।

<sup>1</sup>**कैला** [केला] the plantain tree, and its fruit. — Np165;3 अम्हे जु गैला ब्राट देस तहां गांझी दूध ~ ।

<sup>2</sup>**कैला** [करना] vt. to do. — Np180;2 चंदण सीतल कौणें ~ पैल सियांना दिढ कौणें ~ । Np226;2 नीधनियां धन द्यौरी धनाइति ~ ।

**कैलास** [कैलाश] mount Kailāsa (the peak in the Himālaya mountains upon which Śiva is said to live, engrossed in meditation; see also कबिलास). — N3;41 जनु धर पै दूसर ~ । S7;30 सत्य लोक ब्रह्म डर्यौं शिव डर्यौं ~ । Su4855;1 कीधौं मैं औरै षंड आयौं यह ~ जहां सुनियत हरु । T1;179 कौंतुकहीं ~ पुनि लीन्हेसि जाइ उठाइ । T1;58 सती बसहिं ~ तब अधिक सोचु मन माहिं । T6;22ख सोभत भयउ मराल इव संभु सहित ~ । T7;14ख बरनि उमापति राम गुन हरषि गए ~ । T7;57 सादर सुनि रघुपति गुन पुनि आयउँ ~ । T7;60 जात रहेउँ कुबेर गृह रहिहु उमा ~ ।

**कैलासहिं** T1;103;2 जबहिं संभु ~ आए ।

**कैलासा** T1;103;3 गनन्ह समेत बसहिं ~ । T1;58;3 बिस्वनाथ पहुँचे ~ । **कैलासू** T1;105;4 परम रम्य गिरिबरु ~ । T2;138;3 उदय अस्त गिरि अरु ~ ।

**कैवट्या** [कैवटना] vt. to ply a ferry; take across. — Gp28;4 एवहां मद श्री गोरष ~ बंदत मछींद्र ना पूता जिनि ~ तिनि भरि भरि पीया अमर भया अवधूता ।

**कैवर्तक** [कैवर्त; कैवर्त्तक] a sailor. — N107;137 उड़ बिहंग उड़ नखत गन उड़ ~ आहि ।

**कैवल्य** absolute singleness of state; syn. for मुक्ति, or salvation. — N64;53 मुक्ति अमृत ~ पुनि अपुनर्भव अपवर्ग । T7;119;1 सो ~ परम पद लहई । T7;119;2 अति दुर्लभ ~ परम पद ।

**कैस** [कैसा] adj. of what kind?. — P281;2 हम तो तोहि देखावा पीऊ तूँ मुरझानि ~ भा जीऊ ।

**कैसन** KBp39;1 मूस बिलाई ~ हेतू जंबुक करै केहरि सो षेतू । **कैसहु** KBr68;5 ~ कै जन पूरा पावै । **कैसा** 1. adj. of what kind?. — 2. adv. how?. — 73; **कैसी** (f.). — 74; **कैसी-बिधि** how?; in what(ever) way?. — PR12;3 ~ डंडोत जु करिहू । Sup77;1 कौन उपाय करौं या मन कौं ~ अटकाऊं रे ।

**कैसीयो** [कैसे] how?; of what kind?. — HK13 जैसे नीके आजु बने ऐसे कबहू न बने आरसी सब झूठी परी ~ ब कोई। **कैसें** how?. — 61; **कैसे** 88; **कैसेक** KBp18;4 ताके गुन नर ~ पैहो कहें कबीर पुकारे। **कैसेहुँ** 6 in P; **कैसेहु** KBr17;5 ~ आवै काटौं माथा। KBp29;0 पारब्रह्म अबिगत अबिनासों ~ के मन लागै। KBr14;4 ~ के मोहि मानुष जाना। **कैसेँ** 293.

**कैसेँ** how?. — Np46;0 ~ मिलै रांम रूटा मोटां चित न चलै कुचित मेरा षोटा। **कैसेँहुँ** N327;151 सिव से जीतत ~ कैसेँ दृढ़ बैराग्य जोग बल तैसेँ। **कैसे** 117; **कैसेँ** 13.

**कैहै** [कहलाना] vi. to be said, or called. — Kp155;2 औरैं रसि ~ कफ बाता हरि रस अधि अधि सुष दाता।

**कौछें** [कौछना] vt. to entrust. — T7;18;1 गयउ तुम्हारेहि ~ घाली।

**कौण** [कौन] inter. pron. who?; which?. — 4; **कौन** 25.

**कौप** [कौपल] f. a shoot; new leaf. — P201क अँस न जाना अंत होइ पात झरहि होइ ~। P423;5 उठे करिल नव ~ सँवारी। P478;2 अंब्रित ~ जीभ जनु लाई। P594क उठत ~ तरिवर जस तस जोबन तोहि रात। P62;5 उठे ~ जनु दारिवँ दाखा।

**कौपर** [H. कोपल; S. कपाल] f. a large circular metal dish having a raised edge. — P562;2 कोइ लोटा ~ लै आई। P564;5 पुनि लोटा ~ लै आई।

**कौपल** f. a new leaf; sprout; (cont. possibly suggesting that the subtle body blossoms anew when the gross body is abolished). — Ks19;17 जारन आंनीं लाकरी ऊठी ~ मेलि।

**कौवरि** [कोमल] adj. soft; tender. — P317;5 गें दहुँ चाहि धनि ~ भई। **कौवरीं** P284;3 एक ताती औ सुठि ~। **कौवरी** P543;4 लैनू चाहि अधिक ~। **कौवल** 482;2 जनु सुमेल ~ पौनारी। P323;5 अधर जो ~ सहत न पानू। P99;5 ~ कुटिल केस नग। **कौवलि** P105;4 वह ~ तिल पुहुप सँवारी।

P328;3 ~ करी कँवल रँग भीनी। P591;4 ~ बएस उठत पौनारी।

**कौहाइ** [कोहाना] vi. to be angry. — P559क आए ~ मंदिल कहँ सिंघ जानु औगौन। **कौहाई** P610;3 ~ सो निआन हम माँथें आई।

**कौहार** [कुम्हार] a potter. — P367;4 बाए फिरै ~ क चाका।

<sup>1-5</sup>**को** ppn. to. — poss. pron. of. — [क्या] inter. pron. what?. — [कोई] someone. — [कौन] who?. — 68; **कोइ** [कोई] pron.; adj. someone; some. — 1310; **कोइय** Sup2;13 सब तेरौं परिवार न तेरौं ~ रे।

**कोइल** [कोयल] 1. (f.) a black cuckoo. — G41;9 ~ कूर कहा सुर भेदहि जानई। HK46 प्यारी जू आगें चलि गहबर बन भीतर जहाँ बौलै ~ री। Ke122;4 मुरली बाजे ~ गाजे मोहि लई ब्रज बाल। N24;504 कुहु कुहु जौं ~ करै बिरही जीवै कौन। P29;5 कुहू कुहू ~ करि राखा। P315;4 डारि डारि जेउँ ~ भई। S13;28;1 काली ~ अंब अहार। 2. cont. adj. black. — P357;5 दहि ~ भै कंत सनेहा।

**कोइला** [कोयला] charcoal. — 22; (cont. referring to the mysterious “fire” of separation which springs forth in “water”, symbolizing the gross human body or the ocean of *samsāra*; the cinders suggest the impure attachment to sensual objects). — Ks2;54 समुंदर लागि आगि नदिया जलि ~ भई। Ks30;17 लोह निहाला आगि ज्यू जरि बरि ~ होइ। ~ **होना** to turn into cinders, or to go to one's doom. — AK1366;47;2 खिंथा जलि ~ भई तागे आंच न लाग।

**कोइलि** [कोयल] (f.) a black cuckoo. — P358;6 ~ भई पुकारत रही। P359;1 कुहुकि कुहुकि जसि ~ रोई। P365;2 नागमती है ताकरि रानी जरि बिरहैं भै ~ बानी। (as remaining associated with a crow!). — P370;6 ~ भुँजइल औ सब कागा। P440;4 ~ भैसि न छाँड़सि कागा।



**कोई** [कोई] pron.; adj. someone; some. — 5 in P; **कोई** 1828; **कोई-कोई** 3; **कोउं** 1; **कोउ** 475; **कोउक** N161;135 ~ तरुनि गुनमय सरीर तिन संग चलीं दुकि। Sus16;14 ~ आचारी भये पाक करै मुष मूदि। Sus16;15 ~ माया देत है तेरै भरै भण्डार। Sus16;16 ~ दूध रु पूत दे कर पर मेलिह बिभूति। **कोउ-कोउ** N143;36 ~ हार के मोतिया तचि तचि लाल भये हैं। N150;174 ~ दृग छबि गिनत गिनत ही हारि परे हैं। T1;223;2 सखि इन्ह कहैं ~ अस कहहीं। **कोउ-कोऊ** T7;4;2 यह प्रसंग जानइ ~। **कोऊ** 298; **कोऊ-न** no one. — V21;1 मानहुं नाचत घन दामिनी यह छबी ~ पावई। **कोए** 18 in KB.

<sup>1</sup>**कोक** love making. — G37;5 ~ युगल उरोज परसत नही भुजा मृणाल। H46;3 मदन बल ~ रस कामिनी। H50;5 ~ कोटिक रभस रहसि हरिबंश। H67;6 सुभग जघनस्थली कुनित किंकिनी भली ~ संगीत रस सिंधु झकझोरी। H82;4 मैं ~ रभस रस सिंधु झकोरी। HK72 सब अङ्गनि अङ्ग ~ निपूँन री। V26;1 राग रागनी मुरतिवंतु दुलह दुलहनी सरद बसंतु ~ कला सांगीत गुरु। **कोक-कला** the art of love making. — H76;1 ~ कुशल कुवरि अति उदार री। H79;3 ~ कुल जानि। **कोक-बिद्या** H16;3 परम प्रबीन ~ मैं अभिनय निपुन लाग गति लैनी। H81;8 ~ बिदित भाइ अभिनय निपुन।

<sup>2</sup>**कोक** [see चकवा]. — Gc4 सारस अरु कल हंस ~ कोलाहलकारी। T1;238;1 ~ सोकप्रद पंकज द्रोही। T1;239;1 कमल ~ मधुकर खग नाना। T1;255;2 भए बिसोक ~ मुनि देवा। T2;209;2 ~ तिलोक प्रीति अति करिही। T2;86 मनहुँ ~ कोकी कमल दीन बिहीन तमारि। T7;31;4 बिगत सोक ए ~ अनेका।

**कोकनद** flower of the red water-lily. — Su3301;1 सिथिल भौंह नु गए मदन गुन रहे ~ बान बिसारे।

**कोका** [see <sup>2</sup>कोक]. — T1;85;3 निसि दिनु नहिं अवलोकहिं ~। T2;295;4 बिबुध बिकल निसि मानहुँ ~।

**कोकाबेरी** (f.) a blue lotus. — P439;1 जौं कटहर बड़हर तौं बड़ेरी तोहि अस नाहिं जो ~।

**कोकाह** a cream-coloured horse (see *Padmāvata*, p. 521, n. 5). — P46;3 हरे कुरंग महुअ बहु भाँती गुर ~ बलाह सो पाँती।

**कोकिल** a black cuckoo. — 47; (said to be wicked because it expects others to take care of its young). — Su4367;1 भवर कुरंग काक अरु ~ कपाटिनि की चटसार। Su4368;2 भवर कुरंग काक ~ कौं कबि अति-कपटु बषानहि। **कोकिल-बयनीं** [कोकिल-बैनी] adj. sweet-voiced (girls). — T1;286;1 करहिं गान कल ~। T1;310;4 कहहिं परसपर ~। T2;8;4 गावहिं मंगल ~। P32;3 लंक सिंधिनी सौरंग नैनी हंसगामिनी ~। **कोकिल-बैनी** [पिक-बयनी] one having the sweet voice of a cuckoo. — P250;7 तूँ कोकिल बैनी जग मोहा केइ ब्याधा होइ गही निछोहा। **कोकिल-बोली** P317;7 बैन सोहावनि ~ भएउ बसंत करी मुख खोली। **कोकिलहि** Su4735;1 कंकन धुनि ~ उडावति बिनु मुष नाम लियै।

**कोकिला** 1. [see कोकिल]. — 30; 2. (in *Padmāvata*) a kind of हरिल, or green pigeon (different from the cuckoo!). — P402क रोवत पंखि बिमोहे जनु ~ अरंभ जाकरि कनक लता यह बिछुरी कहाँ सो प्रीतम खंभ।

**कोकी** [H. चकवी; see चकवा] f. a female cuckoo. — T2;140;2 हरषित रहति दिवस जिमि ~। T2;66;2 रहिहउँ मुदित दिवस जिमि ~। T2;86 मनहुँ कोक ~ कमल दीन बिहीन तमारि।

**कोकू** [see <sup>2</sup>कोक]. — T2;29;2 ससि कर छुअत बिकल जिमि ~।

**कोकयौं** [कूकना] to call to shout. — S10;11;2 धृग धृग जिनहुं नहीं हरि लोक्यौं धृग ते आतम हरि नहीं ~।

**कोछी** [खोंची] f. a pole with a net attached (for collecting fruit). — Hp35;0 मैं मति माधौं वोछी फल पाका भरि ~।

<sup>1</sup>**कोट** a fort. — Ks4;29 कबीर षाई कोट की पांनों पिवै न कोइ। (“fortress of soot” symbolizes the world and the sensual desires). — Ks24;8 काजर केरी ओबरी काजर ही का ~। a building (and its frail framework that crumbles before the eyes). — Ks33;4 कालबूत के ~ ज्यों देषत ही ढहि जाइ।

<sup>2</sup>**कोट** [करोड़] ten million; a crore. — 67;  
**कोटक** S62प13;3 ~ कही एकौं नहीं मांनों सूर महा क्रितघन कूं।

**कोटर** adj. hollow. — T7;107;4 महा बिटप ~ महूँ जाई।

**कोटरी** [कोठरी] f. a small room; cont. the human body (with its experiences). — Kp94;1 षट चक्र की कनक ~ बस्त भाव हैं सोई ताला कूंची कुलफ के लागे उघरत बार न होई।

**कोटवरिया** [कोतवाल; P. kotwāl] chief police officer of a town. — KBp95;0 को अस करै नगर ~ मांस फैलाय गीध रषवरिया। **कोटवार** P41;3 फिरहिं पाँच ~ सो भँवरी। P256;4 पौरि पंथ ~ बईठा। **कोटवारा** P215;3 औ तहँ फिरहिं पाँच ~। **कोटवाल** S58स11 बिचार मंत्री बमेक पाइक चित चेतनि ~। **कोटवाल** Gp27;2 काया हमारै सहर बोलिये मन बोलिये हुज दारं चेतनि पहरै ~ बोलिये तौं चोर न झंके द्वारं। Np238;1 कंद्रप काल जानै बापुला ~ सुक्र सा घरी। **कोटवालु** AN1292;1;1;4 जां चै घरि लछिमी कुआरी चंदु सूरजु दीवडे कउतकु कालु बपुडा ~ सु करा सिरी।

<sup>1</sup>**कोटि** [कोट] (gate, and walls of) a fortress. — P73;1 चित्रसेन चिताउर गढ़ राजा कै गढ़ ~ चित्र जेइँ साखा।

<sup>2</sup>**कोटि** [करोड़] ten million; a crore; cont. countless. — 513; **कोटीधज** [कोटीध्वज; H. करोड़-पति] possessor of vast wealth. — Kp106;1 ~ साह हस्ती बंध राजा क्रिपण कौं धन कौणें काजा।

<sup>3</sup>**कोटि** [कुटिल] adj. crooked; mischievous (see *Padmāvata*, p. 85, n. 6). — P87;6 का वह पंखि ~ मह कोटी।

**कोटिक** [see <sup>2</sup>कोटि] ten million. — 52;

**कोटि-कोटि** millions upon millions. — 28;

**कोटि-कोटिन्ह** T5;35छ1 कटकटहिं मर्कट बिकट भट बहु ~ धावहीं। T6;96छ मर्दहिं दसानन ~ कपट भू भट अंकुरे। **कोटिन** KBs212 हत्या कबहुँ न छूटि है जो ~ सुनो पुरान। **कोटिनि** Su158;5 पंड वधू पटहीन सभा मैं ~ बसन पुजाये। **कोटिन्ह** 19; **कोटिस** AN973;4;2;2 ~ जउ तीरथ करै तनु जउ हिवाले गारै राम नाम सरि तरु न पूजै।

**कोटिहूँ** T1;100;4 जाइ न ~ बदन बखानी।

T1;100छ ~ बदन नहिं बनै बरनत जग जननि सोभा महा। **कोटिहूँ** T1;99छ जेवँत जो बढ्यो अनंदु सो मुख ~ न परै कह्यो।

<sup>1</sup>**कोटी** [कोठी] f. a large house (of brick or stone); cont. mundane existence (of the body). — KBs76 ~ तो है काठ की ढिग ढिग दीन्ही आग।

<sup>2</sup>**कोटी** [कोटि; करोड़] ten million; numerous. — Kp106;1 ~ धज साह हस्ती बंध राजा क्रिपण कौं धन कौणें काजा। Np250;2 ~ तीरथ जाँ मन चंगा राम कै नांव पषालि लै अंगा। T3;5;9 छन सुख लागि जनम सत ~। Kp344;3 सकल तिरथ साधन के चरनां ~ गंगा अरु कासी।

**कोटु** [कोट] rampart. — AK1161;16;3 खाई ~ न परल पगारा। AK481;21;1;1 लंका सा कोटु समुंद सी खाई। AK793;5;1;1 एकु ~ पंच सिकदारा पंच मागहि हाला।

**कोटे** [see <sup>2</sup>कोटी] ten million. — Ds24;18 राम कहैगा येक को जीवत मृतक होइ दादू दूढै पाईए ~ मधे कोई। **कोटेक** V5;3 जैसें सलीता सींधहिं भजै ~ गीर भेदत ही लसै अैसी गति तीनहुं की भई।

**कोट्यां** Gp54;1 ~ मधे गरु देवा गोटा एक बूझै।

**कोठ** [कोठा] (pl.) room (in the body; see also *बहत्तर*). — KBp28;1 ~ बहत्तर औ लौं लावै बज्र केंवार लगाई।

**कोठड़ी** [कोठरी] f. small room; cont. the body. — AK339;73;1;1 खट नेम करि ~ बांधी बसतु अनूपु बीच पाई। **कोठडी** Gp27;4 अठारह भार कोट कठंजरा लाइलै बहतर ~ निपाई नव सुत्र ऊपरै जंत्र फिरै तब काया गढ लिया न जाई। Gp39;2 ऊँचे नीचे परबत झिलमिलि षाई ~ का पाणी पूरण गढ जाई। **कोठरी** AK1365;26;1 कबीर जगु काजल की ~ अंध परे तिस माहि। AK970;4;4;1 कोठरे महि ~ परम कोठी बीचारि। AN657;1;3;1 रतन कमल ~ चमकार बीजुल तही। KBs104 मन माया की ~ तन संसय का कोट। KBs226 काजर केरी ~ बूडत है संसार। KBs227 काजर ही की ~ काजर ही का कोट। KBs254 ग्यान रतन की ~ चुम्बक दीन्हो ताल।

**कोठरे** in the chamber. — AK970;4;4;1 ~ महि कोठरी परम कोठी बीचारि।

**कोठा** 1. granary; storehouse. — S96प8;1 साधू जन की सेवा करौं रांम नांम सूं ~ भरो। storehouse (of a farmer); cont. the internal attachments (of the conscience). — Sus20;20 हाली के ~ भरे सूके बाडी घेत। 2. big inner chamber of a palace (for other meanings, see *Padmāvata*, pp. 309-12). — P313;4 तेहि बिच ~ बोल न बाँचा। P587;2 पँवरि भीतर जहँ ~। 3. minute chambers or small holes in the inner structure of a lotus. — P437;1 जेहि के हियँ सहस दुइ ~।

**कोठि** [कोठी] f. storehouse. — T2;50;1 सोक कलंक ~ जनि होहू।

**कोठी** f. 1. a mansion. — Sup123;4 सम्रथ की ~ आये तब कोठीवाल कहाये। 2. a chamber (of a prostitute?). — PP15;11 कामिनि ~ मांझ दुराई। 3. hut (of wood, symbolizing the human body). — AK1373;172;1 कबीर ~ काठ की दह दिसि लागी आगि। AK970;4;4;1 कोठरे महि कोठरी परम ~ बीचारि। Ks21;11 कबीर ~ काठ की दह दिसि लागी आगि। 4. cont. the womb. — Sus11;8 सुन्दर प्रभु पेट न भरहि भरियहि ~ माट।

**कोठीवाल** the owner of a house; moneylender (Sundaradāsa was a *baniyā* by profession!). — Sus19;16 जौं चाहै सो आइल्यौं सुन्दर ~। Sup123;4 सम्रथ की कोठी आये तब ~ कहाये बनिजै हरि नांव निवासा यह बनिया सुंदरदासा।

**कोड** [कौतुक] any event arousing curiosity or interest: show; festivity; enthusiasm. — P189;7 खिनहिं चलहिं खिन चाँचरि होई नाँच ~ भूला सब कोई। P32;6 कनक कलस मुख चंद दिपाहीं रहस ~ सों आवहिं जाहीं। P332क सब दिन अनंद गँवावा रहस ~ एक संग। P39;4 कतहूँ नाच ~ भलि होई। P3;6 कीन्हेसि सुख औ ~ अनंदू। P432क फूल चुनिहिं फर चूरहिं रहस ~ सुख छाँह। P52;1 रहस ~ सों रैन बिहानी। P554;5 रहस ~ सब लोग सेदूरा। P557;5 नाच ~ जानहुँ सब धंधा। Np237;1 जिम जिम रूसिजौं तिम तिम गौंड कांन्ह पूरवि मन ~।

**कोडा** [कोठा] a storehouse; cont. capital. — Sus1;77 सुन्दर सब कौं कहत है ~ बिना न हाट।

**कोडि** [see <sup>2</sup>कोटि] ten million. — Dp162;3 कहै दादू हिवैं ~ दत आपौं। (18) crores. — Hp20;1 ~ अठारह कर सूं आपै तौं बीसल राजा तूसै। (33) crores. — Dp360;2 देवा सकल तेतीसूं ~। S23स78 त्रेता मध्ये कौण जोगी तेतीस ~ देवता जोगी। (56) crores. — Kp497;1 छपन ~ जहां जादौं जाले चौंरासी लषि बासी। S102स33 बूबक सेठ बषील नर जोडी छपन ~। S40स34 छपन ~ आवट्या कहा दुरबासा कीन्हां ASū65प17;1 सेष जु कहिये सहंस अठासी छपन ~ पेलिबे सीषी। Np94;2 छपन ~ का पहरण कीन्हां सोलह सहंस इजारं जी।

<sup>1</sup>**कोडी** [see <sup>2</sup>कोटि] ten million. — 9.

<sup>2</sup>**कोडी** [कौड़ी] a small shell; small amount of money. — Kp447;3 तब धो कहा गरथ था जब गरभ बसेरा ~ तें कोटि भया तामें कहा तेरा। (न) ~ **कोडी मोल** (not) very cheap. — Sus9;19 चेतनि न्यारौं है गयौं लहै न ~ मोल।

**कोडी** [कोढ़ि?] a leper (?). — Np172;3 बाल बुधि जैसे ~ देह रिधना डर तो सांस न लेह। Np253;2 अनेक ओषदी मेलवत का ~ हरी नांमैं बोबडी फीटी ले तुझी।

**कोढ** [कोढ़] leprosy. — Sus10;22 इनकाँ कब हुं न भीटिये ~ लगै तन प्वार। **कोढ मैं षाजि** [खाज, or itch] itch on leprosy: one trouble on top of another. — Sus6;17 और कियौं सनमंध अब भई ~ मैं षाजि।

**कोढनी** [कोढ़िनी] f. a female leper (cont. greed). — Sus10;22 सुंदर तृष्णा ~ कोढी लोभ भ्रतार।

**कोढी** [कोढ़ी] adj. leprous. — PP24;18 लूलौं दांतिलौं ~ कारौं सूंम दलिदी बूढौं बारौं। Sus10;22 सुंदर तृष्णा कोढनी ~ लोभ भ्रतार। S37स5 कबीर राम कहंतां जे षिजै ~ है गलि जांहि।

**कोण** [कौन; किस-] pron. who?; which?. — 4; **कोणै** Sus9;20 सुन्दर दोड जुदे भये तन तृण ~ काम।

**कोतल** a led, or spare horse. — T2;203;2 ~ संग जाहिं डोरिआए।

**कोतवाल** [कोतवाल; P. kotwāl] chief police officer of a town. — Sus20;34 ~ काँ पकरि कै काठौं राष्यौं जूरि।

**कोतिग** [कौतुक] any event arousing curiosity or interest: show; festivity. — PR5;2 सगरो नगर तंमासै आयो दांन दिये बिनिं ~ पायो।

**कोतिग-हार** [कौतुक-हारा; S. -धार; H. -वाला] spectator. — PR9;4 जैजैकार भयो जग मांही ~ हार सबै घरि जांही। **कोतिगहारा** Ds35;3 ~ है रह्या अणकरता अवधूत।

**कोथरी** [कोथली] f. a small bag; cont. the body. — AK1376;225;1 कबीर राम रतनु मुखु ~ पारख आगै खोलि। **कोथली** Ks31;15 रज बीरज की ~ तापर साजा रूप एक नांम बिनु बूडिहै कनक कांमिनीं कूप। S122स59 अहार की ~ नर्क की कुंडी। S22स38 ग्यांन रतन की ~ काहू गाहक

आगैं षोल। S86स44 चांम की ~ चांम का सूवा तास की प्रीति करि जगत सब मूवा।

**कोदंड** [कोदंड] (string of) a bow. — N105;105 गुन राजस गुन सूत्र पुनि गुन ~ की जेह। **कोदंड** bow. — 10 in T; bow of passion: an eyebrow. — H29;6 भृकुटि काम ~ नैन सर कज्जल रेष अनी। **कोदंडा** 2 in T; **कोदंडु** 2 in T.

**कोदउ** [कोदो; S. कोद्रव] a kind of small millet that grows on poor soil (symbolic for poverty, or cheap quality). — AK524;1;1;4 फाटे नाकन टूटे काधन ~ को भुसु खईहै। **कोदव** T2;261;2 फरइ कि ~ बालि सुसाली। **कोदौ** J17;5 ज्यूं चितामनि पै काँडी बांछै कलप ब्रिछ पै ~ साचै। S110प23;3 टूटे कां धन फूटे नां कनि ~ काँ भुस षैहौं।

**कोन** [कौन; किस-] pron. who?; which?. — 30.

**कोन** [कोण; कोना] corner; direction (in which one should or should not travel according to astrology). — P383;6 बीस अठारह तेरह पाँचा उत्तर पछिउँ ~ तेहि बाँचा। P383क एकइस औ छ चौदह जोगिनि उत्तर पुरुब के ~ यह गनि चक्र जोगिनी बाँचहु जाँ चाहौं सिद्धि होन।

**कोनहाऊँ** [कोण-भाग] from the corner: a glancing (look). — P567;5 पेम क लुबुध पयादें पाऊँ चलै सौहँ ताकै ~।

**कोना** [कोण; कोना] corner. — T1;259;1 लोचन जलु रह लोचन ~। **कोने** AK1365;17;2 ~ बैठे खाईअै परगट होइ निदानि। P110;2 मनि कुंडल चमकहिं अति लोने जनु काँधा लौंकहिं दुहुँ ~।

**कोनेरी** [कौन; किस-] pron. who?; which?. — Kp170;0 कबीरो मेरो ~ भौरायो ना घरि रहें न भोजन करै कौन ठगोरी लायो।

**कोनै** [कोण; कोना] corner; cont. a remote place (where a soldier might be killed). — Ks14;6 ~ परां न छुटिहै सुनि रे जीव अबूझ। Ks30;1 ~ बैठे षाईए परगट होइ निदानि।

**कोप** anger. — 46; ~ करना to be angry; **कोप-गृहँ** sulking-room (as in a queen's palace). — T2;22 बड़ कुघातु करि पातकिनि

कहेसि ~ गृह जाहु। **कोप-भवन** T2;23;2 ~ गवनी कैकेई। T2;25;1 ~ सुनि सकुचेउ राऊ।

**कोपर** a tray. — T1;305;1 कनक कलस भरि ~ थारा। T1;323छ1 भरे कनक ~ कलस सो तब लिएहि परिचारक रहैं। T1;324;3 कनक कलस मनि ~ रुरे।

**कोपहि** [कोपना] vi. to become angry. — T1;166;2 जौं हरि हर ~ मन माहीं। **कोपहि** S51स4 कोप कीयां कंद्रप काया दाझै देहंतरि ~ सार कुसार। **कोपा** 8.

<sup>1</sup>**कोपि** [S. को-अपि; H. कोई] pron. someone (neg. no one). — T7;101;5 कबि बृंद उदार दुनी न सुनी गुन दूषक ब्रात न कोपि गुनी।

<sup>2</sup>**कोपि** [कोपना] vi. to become angry. — 53; **कोपिओ** AK1194;4;4;1 काढि खडगु ~ रिसाइ। AN1165;9;4;1 काढि खडगु कालु भै ~ मोहि। **कोपिला** AN1292;2;1;2 मुझ ऊपरि सभ ~। Np131;1 आलम दुनी आवती मैं देषी साइर पांडे ~ हो। **कोपिहि** T6;27;3 जबहिं समर ~ रघुनायक। **कोपी** 6.

**कोपीन** [कोपीन] a strip of cloth meant to cover the private male parts; loincloth of an ascetic. — Ks12;4 सतगंठी ~ दै साधु न मांनैं संक।

**कोपु** [see कोप] rage. — 8.

**कोपे** [कोपना] vi. to become angry. — 4; **कोपेउ** 3 in T; **कोपै** 4; **कोप्यो** 3; **कोप्यौं** 4.

**कोबिद** [कोविद] a learned person. — N82;321 कृती कुशल ~ निपुन छन प्रवीन निशनात। T7;41;1 कहेउँ तात जानहिं ~ नर। N172;384 तिनकी ताप न बुझै रसिक संबिद ~ हिय। **कोबिदा** N42;74 केलि कलाप ~ रहै प्रेम भरी मद गज जिमि चहै।

**कोमति** [कु-मति] f. stupidity. — Ds20;20 वार पार नहीं नूर का दादू तेज अनंत ~ नहीं करतार को अैसा है भगवंत।

**कोमल** adj. gentle; tender. — 84.

**कोमलता** f. tenderness. — T7;102;1 ति थोरि कठोरि न ~। **कोमलताई** T7;11;3 भरत भाग्य प्रभु ~।

**कोय** [कोई] pron.; adj. someone. — 11.

**कोयल** a cuckoo. — Gp56;0 चलि रे अबिला ~ मौरी धरती उलटि गगन कूँ दौरी। Gp60;2 ~ मोरी आंबो बास्यौं गगन मछलडी बगलौं ग्रास्यौं।

**कोयला** charcoal; coal. — Ks22;3 ~ होइ न ऊजरा सौं मन साबुन लाइ।

**कोर** f. 1. corner (of the eye). — H35;4 बीच बीच प्रीतम चित चोरत प्रिया नैन की ~। Ke107;7 चितवि नैन की ~ अंतरपटु तजि लाल सों।

N324;86 जल गँभीर नैनन की ~। Su3357;0 चितयौं चपल नैन की ~। (glance from the)

corner. — Su94;2 कंपित त्रास सास अति मुकलित जनु मृग केसरि ~। edge. — Hp30;4 यहु बैराठ सकल याही मैं ~ कंनारा रीता।

Sus5;14 सुष मैं मेलै ~ जब तृपति होइ सब गात। 2. point. — PA2;6;16 लगी ~ तालु मैं चावत छूटो रूद्र अस्थ ता प्रावत। 3. ill-will. — Sus13;47 बाहरि धुती तूंबडी अंदरि बिस ति ~।

~ **भीजना** to wet the points (as in a proverb?). — Ks22;12 संगति भई तौं क्या भया जौं हिरदा भया कठोर नौं नेजा पांनौं चढै तरु न भीजै ~। **कोरन** (pl.) edge; border. — N328;6 बगर बुहारति फिरति अष्टसिंधि ~ सथिया चीतति नवनिधि। **कोरनि** (pl.) edge (of the eyelids). — Su2980;1 बरबट उमगि चले हठि दोड ~ जान दए। **कोरौं** corner (of the eyes, in which the eyes do not stay looking around). — P173;1 नैन जो चक्र फिरै चहुँ ओरौं चरचै धाइ समाइ न ~।

<sup>1</sup>**कोरा** adj. 1. unbleached (cloth). — Ds14;4 ~ कलस अवाह का ऊपरि चित्र अनेक क्या कीजै दादू बस्त विन अैसै नांनौं भेष। 2. new; unused; untouched. — S89प4;0 स्वादि हेति लपटाइया को निकसै ~।

<sup>2</sup>**कोरा** [क्रोड] the womb; lap. — Kp483;0 निबरक सुत ल्यौं ~ राम मोहि मारि कलि बिष बोरा। ~ **बैठना** to sit in the lap. — P398;4 आपु सीस लै बैठी ~ पवन डोलावहिं सखि चहुँ ओरा।

**कोराहर** [कोलाहल] uproar; loud noise. — P29;7 होइ ~ बोलहिं कागा । ~ **करना** to make noise (see also *Padmāvata*, p. 438, n. 4: क्रोड-हर, to take into the lap]. — P432;4 काग ~ करहिं सोहावा ।

<sup>1</sup>**कोरि** [कोर] corner (of the eye). — Ke105;4 अंजनु नैनन ~ बनी छबि न्यारी ।

<sup>2</sup>**कोरि** [कोटि] millions; many. — N130;153 तम कौं पिय तुम एक हौं तुम कौं हम सी ~ । Sus1;88 सदगुरु महिमा कहन कौं रसना हुई न ~ । Sus10;4 जब दस बीस पचास सौं सहस्र लाष पुनि ~ । Sus10;7 सुन्दर तृष्णा पकरि कै करम करावै ~ । S102स54 दर्ई न साईं जानि करि किरपन संची ~ । S113स13 बेटा लाष ~ हैं जोइ आत्म त्रिपति तरु न होइ । S113स81 नाथा हाथ सब कीहै डोरि सुत्र ऐक बंधे हैं ~ । S119स8 काल नाल भिया लै गयौं मनिष देषतैं ~ ।

<sup>3</sup>**कोरि** [कोरा] adj. (f.) cont. useless (or कोटि, a million?). — Sus18;6 सुन्दर सूरतन बिना बात कहै मुष कोरि ।

<sup>4</sup>**कोरि** [कोड़ना] vt. to carve. — Sus29;8 ~ किये चित्राम बहु एक शिला कै मांहिं । T1;288 सौरभ पल्लव सुभग सुठि किए नीलमनि ~ । to engrave. — T1;288;2 चीरि ~ पचि रचे सरोजा ।

<sup>1</sup>**कोरी** a weaver. — AK484;36;4 कहतु कबीर कारगह तोरी सूतै सूत मिलाए ~ । KBr28;4 सूत कुसूत बिनै भल ~ । Ks15;69 ज्यौं ~ रेजा बुनै नेरा आवै छोरि । Kp432;3 कहै कबीरौं ~ । (f.) a weaver's woman. — P185;2 भै ~ सँग पहिरि पटोरा बाँभनि ठाउँ सहस्र अँग मोरा ।

<sup>2</sup>**कोरी** [कोरा] adj. (f.) new; unused (water-pot). — AK856;4;1;1 नित उठि ~ गागरि आनै लीपत जीउ गइओ । a virgin. — Su2522;3 सूरदास इन से एई यौं पटतर कहुं सो ~ ।

<sup>3</sup>**कोरी** [कोटि] millions; many; a group. — 8; G67;1 देषौरी ब्रज की वीथनि वीथनि षेलत है हरि होरी गीत वज्रित्र कुलाहल कौंतुक संग सषा गत ~ ।

<sup>4</sup>**कोरी** [कोर] edge; border. — H67;4 श्रवन ताटक कै चिबुक पर बिंदु दै कसुंभि कँचुकी दुरै उरज फल ~ । H82;5 चंचल रसिक मधुप मोहन मन राषे कनक कमल कुच ~ ।

<sup>5</sup>**कोरी** [कोड़ना, see *Padmāvata*, p. 466, n. 4] vt. to carve; make (as of jewels). — P451;4 लहै सो एक एक नग नव ~ ।

**कोरें** [कोरा] adj. blank (as of paper). — T1;9;6 सत्य कहउँ लिखि कागद ~ । **कोरे** new. —

P356;7 ~ कहाँ ठाट नव साजा । unused. —

PR11;16 करै मंचलाई चोका देवै ~ कलस मंगाइ

र लेवै । **कोरो** blank (paper). — PP18;9 तव

पंचनि मै पत्र मगायौं ~ कागद निकरि आयौं । **कोरौं**

PP33;24 बनियां कागद काढि दिषायौं ~ कागद

निसरि आयौं ।

<sup>1</sup>**कोल** a hog; boar. — T1;156;4 ~ कराल दसन छबि गाई । T1;157;4 ~ बिलोकि भूप बड़ धीरा ।

T1;261छ चिक्करहिं दिग्गज डोल महि अहि ~

कूरुम कलमले । T2;138;1 करि केहरि कपि ~

कुरंगा ।

<sup>2</sup>**कोल** the Kols (N. of a tribe in central India). — 10 in T; **कोलन्हि** (pl.). — T2;226छ सब समाचार किरात ~ आइ तेहि अवसर कहे ।

**कोलका** [कोलक] black pepper. — N93;467

तिक्ता उष्ना ~ कृष्णफला पुनि नाँउ ।

<sup>1</sup>**कोला** [कोलक] black pepper. — N93;469 ~

कृष्णा मागधी तिग्म तंदुला होइ ।

<sup>2</sup>**कोला** [कोलना] vt. to hollow out; pull out. —

S63स74;10 गंडिक सालिगरांम न ~ मछ कछ है

जलहि न डोला ।

<sup>3</sup>**कोला** [कोल] divine boar. — T1;260;1

दिसिकुंजरहु कमठ अहि ~ ।

**कोलाहल** uproar; noise of festivities. — 12;

**कोलाहल-कारी** making noise. — Gc4 सारस

अरु कल हंस कोक ~ । **कोलाहलनि** G46;4 ग्वाल

वालनि जाल करत ~ । **कोलाहलु** 6 in T.

**कोलिबल्लिका** [कोलिबल्लिका; S. कोलबल्लिका]

syn. for केवाँछ, केवाच (a medicinal plant, the

Pods of which have stinging hairs). —

N93;465 ~ कपिलता बिसर श्रेयसी नाँउ ।

**कोली** [कोरी] a weaver. — 7; cont. the weaver (uniting the soul with God in a pattern of weaving). — Dp279;0 ~ साल न छाड़ै रे ।

**कोल्हु** [कोल्हु] oilpress; grinder made of stone. — P523;5 गोला परहिं ~ दुरुकावहिं चून करत चारिहूँ दिसि आवहिं । (referring to the stones added to the shoulders of a naughty bullock in order to control him). — KBr17;8 तर ऊपर धै चांपिहि जस ~ कोटि पचास । **कोल्हु** Ds1;93 घरि घरि घटि ~ चलै अमी महारस जाइ । ~ **करना** to put in a press; to impose strong discipline, or asceticism. — Kp453;2 तेली है तन ~ करिहू पाप पुन्य दोड । Np87;2 पांचौं उष हनि ग्यांन गडासी ~ ध्यांन धरौं तिहि पासि ।

**कोवैरी** [कोमल] adj. (f.) tender; delicate. — P483;4 पातर पेट आहि जनु पूरी पान अधार फूल असि ~ । **कोवैलि** P468;3 कुंदन कनक कठोर सो अंगा वह ~ रँग पुहुप सुरंगा ।

**कोवंड** [कोदंड] a bow; fig. eyebrow. — Su307;6 कुटिल कच भू तिलक रेषा सीस सिषी सिषंड मदन मनु द्वै सर संधानै देषि घन ~ ।

**कोवत** [H. कूवत, कुव्वत; A. quwwa(t)] f. strength; power. — Gs265 मन बांधूंगा पवन स्युं पवन बांधूंगा मन स्युं तब बोलैगा ~ स्युं मन तेरा की माई ।

**कोविद** an expert. — Su1806;3 वह काम ~ निज कर कुटी सवारी ।

**कोष** [कोख] womb. — KBp16;3 बांझ के ~ पुत्र अवतरिया बिनु पग तरुवर चढिया ।

**कोषिया** [कोश] store-room (of knowledge). — KBp62;2 जना पांच ~ मिलि रषलों और दुई औ चारी ।

<sup>1</sup>**कोस** [S. क्रोश] a measure of distance (approx. 2 miles). — AN972;1;3;2 पांच ~ पर गऊ चरावत चीतु सु बछरा राखीअले । KBs50 चलते चलते पगु थके नगर रहा नौं ~ । Kp371;0 ऐक ~ बनि मिलांननि मेलौं । Np19;3 पांच ~ थें

चरि फिरि । 6 in P; (a प्रयाण [H. कूच] or one days's march of an army is said to be of 30 kos, or more than 90 kilometres!; see *Padmāvata*, p. 528, n. 8). — P499क सात-सात जोजन कर एक-एक होइ पयान । 10 in PP; V16;2 द्वादस ~ रास परवान । **पाव कोस** quarter of a mile: a short distance, i.e. "within the body". — Ks10;6 चलते चलते जुग गया पाव ~ पर गांउ ।

<sup>2</sup>**कोस** [कोश] a treasure; store. — Gs268 सकति अहैडै मिस रिध ~ बल स्युं बागो गोरष कहें चालती मारुं कान गुरु तौं लागो । Su2416;2 अधर अरुण धुज वज्र ~ जनु ससि गण रूप समानै । repertory (of sins). — T3;6ख कठिन काल मल ~ धर्म न ग्यान न जोग जप । T4;18;2 पावा राज ~ पुर नारी । T6;116;3 देखि ~ मंदिर संपदा । T6;116क तोर ~ गृह मोर सब सत्य बचन सुनु भ्रात । **कंवल-कोस** pod, or seed vessel of a lotus. — Hp26;2 ~ मैं बास बडी निधि भूलै भेद न पाया । Ke34;2 मोहन मुख ~ मधुप नैन अर्ये । Su3604;0 नयन अयन भए उर प्रति ~ महि षचि षचि । Su820;0 जागौं ब्रज राज कुंवर ~ फूले । **पंकज-कोस** T2;204;1 ~ ओस कन जैसें ।

**कोसति** [कोसना] vt. to curse. — N8;164 मूसति मन ~ करतारै ।

**कोसल** [कोशल] ancient kingdom, with Ayodhyā as capital. — **कोसल-धनी** lord of Ayodhyā. — 4 in T; **कोसल-नाथ** 4 in T; **कोसल-पति** 8 in T; **कोसल-पाल** T2;313 सो सिख देइअ अवधि लागि ~ कृपाल । **कोसल-पुर** the city of Ayodhyā. — 9 in T; **कोसल-भूप** lord of Ayodhyā. — T6;113;7 मोहि भाव ~ । **कोसल-राऊ** 4 in T; **कोसल-राज** 3 in T; **कोसल-राय** 2 in T; **कोसला** 4 in T; **कोसलाधीस** [कोशल-अधीश] lord of Ayodhyā. — 10 in T; **कोसलाधीसा** 7 in T; **कोसलेस** [कोशल-ईश] 3 in T.

**कोसु** [कोश] treasury. — T2;315;4 देसु ~ परिजन परिवारु ।

**कोह** [क्रोध] anger. — 6.

**कोहबर** [S. कोष्ठवर] the nuptial chamber (where the guardian deities of the family have been set for worship during the wedding days). — T1;326छ4 दूलह दुलहिनिन्ह सहित सुंदरि चलीं ~ ल्याइ कै। **कोहबरहिं** T1;327छ2 ~ आने कुअँर कुअँरि सुआसिनिन्ह सुख पाइ कै।

**कोहर** a well. — S49स57;1 मैं ~ सींचियों तीर सुरसुरी बंहंती।

**कोहा** [कोहाना] vi. to be angry. — T4;18;3 ता कहूँ उमा कि सपनेहुँ ~। **कोहाने** P610;2 हम राजा सौँ इहै ~ तुम्ह न मिलहु धरि येहु तुरुकाने।

**कोहाब** T2;28;1 तुम्हहि ~ परम प्रिय अहई। **कोही** (also: one who is angry). — 5 in T.

**कोहु** [क्रोध] anger. — P218क तुम्ह जोगी बैरागी कहत न मानहु ~। T1;266 देखहु रामहि नयन भरि तजि इरिषा मदु ~। T1;341;3 ~ मोहु ममता मदु त्यागी। **कोहू** 8.

**कोहे** [H. कौन है] who is?. — Gc19 मंत्र दसाक्षर रूप कहन महिमां कौं ~। S65स32 श्रुग लोक पाताल पुहमि पर सिव बिरंचि से ~ जू। **कोहै** Gc11 इहि विधि चिंतामनिनि भूमि संतत तहं सोहैं षटरितु सेवत नित्य कहन उपमा कौं ~। PP12;3 पख्यौं संमद मैं ~ जीयौ अधिक रूप अमृत सो पीयौ। PP18;8 पीपौ कहै कबै तैं दीना ~ साषि कहा मैं लीना। PR5;4 आसि पासि तारागन सोहै भजनं प्रताप बापुरो ~।

<sup>1,2</sup>**कौ** [को] marker of oblique case. — [कौन] who?. — 46.

**कौण** [कौन] intr. pron. who?; which?. — 172; **कौणि** which?. — Kp221;1 कारंणि ~ आइ जगि जनम्यौ। **कौणै** 10.

**कौतिग** [कौतुक] any event arousing curiosity or interest: show; festivity. — PP30;10 कारौ बरन बडौ अस्थूला वेध करै हू ~ भूला। **कौतीग** spectacle. — V20;1 सघनं बीभनं गगीनं मीलि रह्यो ~ देषन।

**कौंतेय** Kaunteya (or the sons of Kuntī:

Yudhiṣṭhira, Bhīma, and others). — N74;183 धर्मतात सु अजात रिपु ~ कुरुराउ।

**कौंधा** [कौंध] flash (as of lightning). — P110;2 मनि कुंडल चमकहिं अति लोने जनु ~ लौकहिं दुहुँ कोने।

**कौंधि** [कौंधना] vi. to flash (as of lightning). — HK96 तैसीयै दौमिनि ~ दीप दिषावत। **कौंधे** HK92 बीजुरी ~ करि हाँ कहूँ न री।

**कौन** [कौन] intr. pron. who?; which?. — 458; **कौनहिं** N32;91 ~ भाँति भोर जब भयौ। **कौनहि** N322;53 ~ भाँति कोउ अनुसरौ। **कौनहुँ** N212;53 ~ भागि जोग करि कोई।

<sup>1</sup>**कौना** [कोना] corner. — Sup123;2 लई बस्तु अमोलक सारी सब छाडि बिषै षलि घारी भरि राख्यौ सब ही भौना कोई षाली रह्यौ न ~।

<sup>2</sup>**कौना** [किसी को] pron. to someone. — Sup80;0 है कोई योगी साधै पौना मन थिर होइ बिंद नहिं डोलै जितैंद्री सुमरै नहिं ~।

**कौनु** [कौन] intr. pron. who?; which?. — G66;11 साधु सभा कौ वैठनहारौ ~ त्रियन संग नाचैहो। N33;99 औगुन ~ जु तीय आये नहिं जु रवन भवन। P521;2 दिनि दिनियर सौ ~ बड़ाई। **कौनै** HK51 कहौ ~ षाई है। **कौनै** N135;242 ~ गुन धौ जानि। **कौनै** 19; **कौनै** 4.

**कौला** [कमल] a (lotus-shaped) shallow cup; bowl. — P24;6 कबि बिआस रस ~ पूरी। **कौली** f. a small metal bowl. — Kp225;1 ~ घाल्या बीडरि चालै जे घेरुं तौ दरवैं।

**कौसीसा** [कौसीस; H. कंगुरा] turret. — PP10;15 पुरी द्वारिका सौही दीसा कंचन के झलकहि ~।

**कौइ** [कोई] pron. someone; anyone. — 4; **कौऊ** 4.

**कौए** [कौवा; see also काग, कागहु,<sup>2</sup> कउवा] a crow (for whom food is put as an auspicious sign when one expects a beloved). — Ke71;8 भले भले भोजन ~ ढारो आवनु आवनु बोले।



**कौकन** [कोकनद?; see Rosenstein:1997, p. 260, n. 2] red water-lily. — HK58 प्यारी तेरौ बदन कनक ~ श्रम जल कन सोभा देत री।

**कौकुत** [कौतुक] marvel. — P571;1 देखि एक ~ हौ रहा अहा अंतरपट पै नहिं अहा।

**कौटि** [कोटि] f. millions. — G8;4 रूपवल ~ कंदर्प दर्पापहर हर ध्यात पद कमल विश्वबंधो। **कौटिक** G48;3 वारत ~ चंद मन मैं अधिक लजैयै।

**कौड** [S. कपट] deceit. — HA5 तुह्यारी माया बाजी बिचित्र मोहे सुनि काके भूले ~।

<sup>1</sup>**कौडा** [कड़वा] adj. bitter. — Ds3;58 भोरें तन कौ बंडे करि कुरवाण मीठा ~ ना लगै दादू तहू सांण।

<sup>2</sup>**कौडा** [कौड़ी] f. a small shell; cowrie (formerly in use as a barter token of very low value). — Np58;1 ज्यू बिषई हेरै परनारी ~ डारत हिरै जुवारी। **कौड़ि** P647;7 जौ भा बिन जिय ~ न लहा।

**कौड़िया** [कौड़िल्ला] a kind of kingfisher (as a comparison for the eyes, नैन). — P143क सरग सीस धर धरती हिया सो पेम समुंद नैन ~ होइ रहे लै लै उठहिं सो बुंद। P293क नैन ~ हिय समुंद गुरू सो तेहि महँ जोति। P401;6 नैन ~ भै मँडराहीं थिरकि मारि लै आवहिं नाहीं।

**कौड़ी** f. a small shell; cowrie (formerly in use as a barter token of very low value); cont. just nothing. — 45; P609;5 पुहुमी पूरि सायर दुख पाटा ~ भई बिहरि हिय फाटा। T7;99क ~ लागि लोभ बस करहिं बिप्र गुर घात।

**कौडी-कौडी** cowrie after cowrie; coin after coin. — KBs209 ~ जोर के पूंजी लाष करोर। Ks15;8 ~ जोडतां जोरै लाष करोर। S100स1 ~ कारनै जात समदहि तीर। **कौडी-बर** [कौड़ी-बल] (having the) strength or value of a cowrie; worthless. — P583;2 पदिक पदारथ पदुमिनि नारी पिय बिनु भै ~ बर बारी। **कौडै** cont. even a small reward. — Dp311;0 बिनहीं ~ बहै बिचारा।

**कौण** [कौन] intr. pron. who?; which?. — 25; **कौणें** 1; **कौणें** 4.

**कौतक** [कौतुक] 1. festivity; celebration. — 2. curiosity. — Ke29;2 ग्वाल बाल ~ सों आसिपासि डोलें। Ke3;7 मिलि मधुप करहि कलोल ~ कोकिला कलि धुनि रटी। **कौतकु** joyful play. — Ke4;15 मिल्ये प्रेमु बढाइ रस मों केलि ~ बहु करें। Ke4;21 करत थइ थइ गान ~ कुंज पुंज अनंदु भयो। **कौतिग** 32; cont. the show, or spectacle (of creation and of all kinds of activities looked at by the self). — Dp338;5 काया नगर निधान है माहें ~ होइ।

**कौतिगहार** [कौतुक-~] 1. one who has interest, or is fascinated. — Dp232;4 ते त्रिगुण आ गुन धरी माहें ~। Dp234;3 जा कै ऐसा षेल पसारा सब देखै ~। Dp404;4 आप निरंजन है रह्यौ कांईमौ ~। Ds35;8 तामस करि परले करै नृगुण ~। PK5;16 कटुंब सहत राजा चलयौ सब जुग ~। 2. skilful performer of wondrous tricks. — Ks28;1 सोई राम सती कहै सोई ~।

**कौतिगहारा** who is looking on. — Dp286;1 यह बाजी षेल पसारा सब मोहे ~। who is fascinated. — Dp371;2 नाहीं काया जीव हमारा रे नाहीं बाजी ~ रे। Ds21;29 ~ है रह्या सब कछू होता जाइ। **कौतिगहारी** one who is fascinated (as the mind). — Kp241;0 फल लागा बड फूली सदा सदाफल दाष बिजौरा ~ भूली। **कौतिगुहारी** G49;6 आस पास लहलही दुमवेली जुरी जनु ~ जू।

**कौतीग** [कौतुक] f. spectacle. — V17;3 हरी धुनी अदभुत ~ प्रगटी कै। **कौतुक** 59; **कौतुक-केलि** game of love. — P316;7 ~ करहिं दुख नंसा कुंदहि कुरलहि जनु सर हंसा। **कौतुक-निधि** the treasure of marvellous playing (God). — T1;124;1 ~ कृपाल भगवाना। **कौतुकहीं** cont. in a playful way; with the utmost ease. — T1;179 ~ कैलास पुनि लीन्हेसि जाइ उठाइ। T1;66;3 ~ गिरि गेह सिधाए। T6;51;3 ~ प्रभु काटि निवारे। T6;6;1 ~ पाथोधि बंधायो।

**कौतुकिअन्ह** (pl.) game. — T1;81;2 तौ ~ आलसु नहीं ।

**कौतुकी** [कौतकी]. — adj. playful. — T1;130;4 मुनि ~ नगर तेहिं गयऊ । T1;132;2 प्रगटेउ प्रभु ~ कृपाला । T1;133 बिप्रबेष देखत फिरहिं परम ~ तेउ । T1;140;4 प्रभु ~ प्रनत हितकारी । T6;117;4 परम ~ कृपा निकेता । T6;92;7 अति ~ कोसलाधीसा ।

**कौतुकु** [कौतुक; see also कौतक] play. — T1;253;4 ~ करौ बिलोकिए सोऊ । T1;256;1 सखि सब ~ देखनिहारे । T1;54;2 सतीं दीख ~ मग जाता ।

**कौतूहल** [कुतूहल] anything curious: 1. loving game. — N338;218 गोपी ग्वाल करत ~ गावत गीत रसाल । Su4783;5 सूर स्याम क्रीडत ~ अमरनि अपनै भवन न भावत । 2. rejoicing. — T1;326छ4 दुंदुभी जय धुनि बेद धुनि नभ नगर ~ भले । 3. mystery. — T6;55;2 यह ~ जानइ सोई ।

**कौथरा** [कोथला] a large bag (or the body). — Sus13;3 हाड मांस को ~ भली बस्तु कहि कौन ।

**कौन** intr. pron. who?; which?. — 159.

**कौनप** [कौणप] a demon. — N79;263 ~ अश्रप पुन्यजन निकषासुत दुर्नाद ।

**कौनसी** [कौन] f. intr. pron. who?; which?. — Sus9;25 सुन्दर आयौ कौन दिसि गयौ ~ वोर ।

**कौनहि** intr. pron. who?; which?. — 4; **कौनि** P452;6 पूँछहि ~ पीर जिय माहाँ । **कौनिउँ** P59;1 एक देवस ~ तिथि आई । **कौनिहु** P529क पातसाहि जब चाहै बचहि न ~ ओट । **कौनी** KBp94;0 कहो निरंजन ~ बानी । **कौनु** 22; **कौने** T1;361छ रघुबीर चरित अपार बारिधि पारु कबि ~ लह्यो । **कौने** 20; **कौनेहु** P409;7 परिहँसि मरसि कि ~ लाजा । KBr52;4 ~ भाँति दिषाई देहों ।

**कौनै** 6; **कौनै** 12.

**कौपियौ** [कोपना] vi. to be angry. — PK8;16 काल रूप गज ~ सब कौ । **कौप्या** PK3;1 ~ बांम्हण और अरु सीन्यांस ।

**कौमार-बयस** [कुमार-वयस] young age. — N253;99 हो सर्वग्य ब्यास के तात यह ~ की बात । N253;85 यह ~ कौ कर्म पायौ नहिं किन हूँ कछु मर्म ।

**कौमुदी** [कौमुदी] f. moonlight (which causes the night-lotus, *kumuda*, to blossom). — T2;118;2 जनु कुमुदिनीं ~ पोषीं । N90;425 जोतिस्ना पुनि ~ बहुरि चंद्रिका नाँउ ।

**कौर** [कौरा] side. — ~ रहना to remain aside. — N164;204 खग मृग गो बछ मच्छ कच्छ ते रहे ~ तैं । N326;122 सुनि खग मृग जु रहैं ~ तैं ।

**कौर** [कौर] a mouthful (of food) (or, very small things). — S100स4 ~ ~ कै काज लाज तजि दह दिसि डोलौ । S102स89 परिहां सारी महि तैं ~ और कूं दीजिये । S79प43;2 ~ ~ कै काज कुबुधि सठ किते सहत अपमान ।

**कौरवै** [कौरव] Kaurava (or connected with Kuru). — P559;6 ~ बिख जौ पंडवन्ह दीन्हा अंतहुँ दाँव पंडवन्ह लीन्हा । **कौरव** Sus7;43 सुन्दर ~ पांडुवा छपन कोटि परभास । **कौरवा** Sup140;3 ~ पांडवा रावन कुम्भकरनाई गरद वैसै भये जोधा षवरि नां पाई । **कौरौ** Su240;2 सुंदरि ~ सुत किहि काज हंकारै । **कौरौ** P635;4 जिन्ह ~ पंडौ बैदि पाए ।

**कौल** [A. *qawl*] promise. — S106स21 तौ ~ बोल करि बाहरि आयौ । ~ करना to promise. — S66स11 आया थाक्या ~ करि लागा है किस कांम ।

**कौल** [कौल] a follower of the Vāma mārga, or left-handed Śakti cult. — T6;31;1 ~ कामबस कृपिन बिमूढ़ा ।

**कौशिक** [कौशिक] N. of Indra. — N65;60 ~ बासव बृत्रहा मघवा मातलि सूत ।

**कौशेय** adj. silken. — H14;3 शुभ ~ कसि ब कौस्तुभ मणि पंकज सुतनि लै अंगनि लिपाऊँ ।

**कौषै** [कौरव] the Kauravas. — KBr55;2 जात ~ लागु न बारा ।

<sup>1</sup>**कौस** [मालकोश; see also मालकौस] a kind of *rāga*. — P528;2 प्रथम राग भैरौ तेन्ह कीन्हा दोसरें माल ~ पुनि लीन्हा ।

<sup>2</sup>**कौस** [see <sup>1</sup>कौस] a measure of distance. — PK10;3 सौ सौ ~ जहां लग गाऊ ।

**कौसलनाथ** [कौशल-नाथ] Lord of the Kauśalas (or the inhabitants of ancient Kośala). — T7;5छ2 अब कुसल ~ आरत जानि जन दरसन दियो । **कौसलपति** Su610;8 षलु षट रस निज कर ~ सायक सकल जिवाए ।

**कौसलपुर** [कौशलपुर] city of the Kauśalas: Ayodhyā. — T5;5;1 हृदयँ राखि ~ राजा ।

**कौसलपुरी** T7;15;4 नित नव मंगल ~ ।

**कौसल्यहि** [कौसल्या] f. Kauśalyā (N. of the main queen of King Daśaratha, and mother of Rāmacandra). — 1 in T; **कौसल्यौ** 4 in T; **कौसल्या** 23 in T; **कौसल्यादि** Kauśalyā and other queens 7 in T.

**कौसिक** [कौशिक] N. of Viśvāmitra, or of Indra (कौशिक has several meanings; see HSS). — 22; N108;148 ~ बिस्वामित्र मुनि जिन जाचे श्रीराम । N108;147 ~ गुग्गुल इंद्र पुनि ~ उल्लू नाम । **कौसिकहि** Viśvāmitra. — 3 in T; **कौसिकादि** Viśvāmitra and others. — 2 in T; **कौसिकु** Viśvāmitra. — T1;359;2 पुनि बसिष्ट मुनि ~ आए ।

**कौसिलहि** [कौसल्या] f. Kauśalyā (N. of the main queen of King Daśaratha, and mother of Rāmacandra). — 2 in T; **कौसिलाँ** 2 in T; **कौसिला** P426;2; T2;282.

**कौसीसा** [H. कँगूरा; P. *kungura*] battlement of a castle. — P525;7 फूटै कोट फूट जस सीसा ओदरहि बुरुज परहिं ~ ।

**कौस्तक** [कौस्तुभ] N. of the jewel on the breast of Viṣṇu/Kṛṣṇa, which was obtained when the ocean was churned. — V18;3 ~ मनी तपतिहैं जोति । **कौस्तव** Ke2;28 रिदि मों ~ धारि । Ke50;11 उर ~ मणि अरु बनमाला । **कौस्तुभ** Gc29 कंबु कंठ ~ मयूष रुचि कहत न

पारौ । H14;3 शुभ कौशेय कसि ब ~ मणि पंकज सुतनि लै अँगनि लिपाऊँ । N210;25 सुंदर कंठ सु ~ लसै । N81;292 इरावान अर्नव उदधि ~ अवधि अपार । N158;79 निकर बिभाकर दुति मेटत सुभ ~ मनि अस । N258;97 कंबु कंठ ~ मनि धरे ।

**कौहै** [H. कौन है] who is?. — PP33;23 पीपा कहै कबहि तैं दीनौ ~ साषि कबहि मै लीनौ ।

**कयंकर** [किंकर] a servant. — Dp165;1 काल मींच करुणां करै जंम ~ माया । Sus8;1;0 जेणीं बेलां जंम ~ लेसी ।

**कयंचित** [किंचित] adv. a little. — Dp320;1 बेर बेर बरजत या मंन कौं ~ सीष न मानै रे ।

**कयंबा** [किंवा] conj. or; or else. — Kp5;4 ~ होइ महोइ जे दिढ ग्यांन न उपजै । Kp5;5 ऐक जुगति ऐकै मिलै ~ जोग कि भोग ।

**कय** [H. कि] conj. or. — Kp201;2 प्रथमे प्राण किं पिंड प्रथमे प्रभू प्रथमे रक्त कि रेतं प्रथमे पुरिष ~ नारि प्रथमे प्रभू प्रथमे बीज कि षेतं ।

**कयनं** [कौन] pron. who?. — Kp285;1 कहां थे तुम्ह ~ कीये अकलि है सब नेस ।

**कया** pron.; adj. what?; why?; how?. — 587.

**कयारि** [कयारी] f. bed (of vegetables or flowers). — KBs275 मो सिर ढारै ढेकुला सींचै और की ~ । **कयारिन** N290;79 ~ बिषै किसानन बारि ठाँ ठाँ रोके सुदिढ सुधारि । **कयारी** 18.

**क्युं** [क्यों] adv. why?. — 2; **क्यूं** 686; **क्यू** 3; **क्यै** 1; **क्यों** 41; **क्योंकर** KBp12;5 कहहिं कबीर गूंगे का शक्कार ~ कहै बषाना । KBr49;8 येहि घून वह बंदगी ~ घुसी षोदाय । Np185;2 चंदन के साती लिंब हुवा चंदन ~ रोवे देखो ए हिंगन ।

**क्योंकार** [क्योंकर] adv. in what way?. — Ds30;9 ~ मेला होइगा जागै नांही जीव ।

**क्यों-किंउ** PK3;6 आदर करी आगैं बैठारै क्रीपा करी हौं ~ पाव धारे धारें । **क्यो** 4; **क्यों** 413;

**क्यों** 34; **क्यों-करि** why?. — Sus1;69 जन सुन्दर निश्चय बिना क्यौं ~ उपजै ग्यांन । Sus1;78 सुन्दर ~ पाइये एक बिना गुरुदेव । Sus1;88 सुन्दर क्यौं ~ बरनिये जो बरनिये सु थोरि । Sus1;89 सदगुरु महिमा अगम अति क्यौं ~ कहौं बनाइ । Ds16;65

दादू कयूं ~ छूटिएँ ऐसा यहु संसार। Ds16;66 दादू कयूं ~ छूटिएँ कलिजुग बडी बलाइ।

**क्रंदन** weeping. — N201;109 ~ करती अँसुवन भरती। N284;8 गोधन बूंद सु ~ करै।

**क्रम** [see कर्म] actions; (good) deeds. — 52;

**क्रमन** J5;9;2 जे षल तुछि ~ अबगाहै।

**क्रपाल** [कृपालु] adj. compassionate. — Kp6;1 गुरु ~ क्रपा जब कीनी हिरदे कवल बिगासा।

**क्रीपहि** [किरराना] to gnash (the teeth). — KBp55;3 ~ कापड धोवन लागे बकुला क्रीपहि दाँता।

**क्रूर** adj. harsh; cruel. — N164;194 ~ बचन जिनि कहाँ नहिंन ये तुम्हरे लाइक। N324;88 अहो अहो सुंदर बर ब्रजनाइक ~ बचन नहिं तुम्हरी लाइक।

**कृत** [कृत्य] deeds. — J12;4;2 पूरब जनम के ~ अबगाही।

**क्रता** [कर्ता] Creator. — PA2;16 ~ सब सुष दीन्ह।

**क्रपा** [see कृपा] f. grace; favour. — 7.

**क्रपाल** [कृपालु] adj. compassionate. — N130;148 काहे न फेरि ~ है गो ग्वालन सुधि लेहु।

**कूपीट** [कूपीट] water. — N71;148 उदक पाथ संबर सलिल अप ~ पुनि सोइ।

**क्रव्याद** [S. क्रव्याद] meat-eater; syn. for demon. — N79;264 कर्बुर असुर निसाचरा जातुधान ~।

**क्रम** [see कर्म] actions; deeds. — 63; Np198;1 पढि पुरांन पंडित बौराना भ्रम ~ संसार भुलानां।

**षट-क्रम** six duties of a Brahmin: performing sacrifices (यजन), assisting in that performance (याजन), study (अध्ययन), teaching (अध्यापन), to give (दान देना), and to take gifts (दान लेना). — Np17;0 षट ~ सहित बिप्र आचारी तिन सौं नाहिंन मेरौं कांमां।

Np235;3 न होइ ज्यौं ~ साधणैं जेन्हैं होइ ज्यौं ब्रह्मैं। Np63;3 ~ सहित रहिता तऊ न तुलै हरि कीरति नांमां। R53;1 ~ सहित जु बिप्र होते हरि

भगति चित दिढ नांहि रे। **क्रम-क्रम**; ~ करना to approach step by step. — HK41 स्याँम कुञ्जबिहारी कहत री प्यारी ए दिन ~ करि लाधे। **क्रमणां** (by) deed. — Ds33;25 मनसा बाचा ~ बिलसै बितडै षाइ।

**क्रमुक** [H. सुपारी] betel nut. — N92;463 घोंटा ~ गुवाक पुनि पूग सुपारी आहि।

**क्रशन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — R27;1 कासौं रांम कहाँ सुनिं भाई कासौं ~ करीमां। Kp56;1 नांव मेरे षेती नांव मेरे बारी भगति ~ साहिब सरन तुम्हारी।

**क्रांत** adj. suppressed. — S16;5;5 सूर सौं सरिषौं तपै ~ एकै भाइ।

**क्रांति** [क्रांति] f. loveliness; lustre. — P468क सूरज ~ करा जसि निरमल नीर सरीर सौंहें निरखि नहिं जाइ निहारी नैनन्ह आवै नीर। P481;6 सूरज ~ करा निरमली दीसै पीकि जाति हिय चली।

S79p44;0 मन जु फटक जिहि जिहि रंग धरियत प्रगटत सोई सोई ~ टेक। Su2429;0 मनोहर नैननि की भांति मानहु दूर करत बल अपनै सरद कंवल की ~। Su969;3 कुटिल कुंतल मधुप मिलि जनु कियौं चाहत लरनि बदन ~ बिरुध छबि क्यौं सकै सूरिज बरनि। G58;3 रूप निरूपम ~ भांति वरनी न जाति। **क्रांती** Np1;1 हरि नांव जाती हरि नांव पांती हरि नांव सकल जीवन मै ~।

**क्राहै** [कराहना] vi. to sigh. — Kp332;2 संग की बिछुरी मिलन न पावै सोच करै अरु ~।

**क्रिम-कीट** [कृमि-कीट] worms and insects. — Kp457;3 ~ भ्रमत आवै न टोटि।

**क्रित** [कृत] adj. made; done; created. — 34.

**क्रित-काल** [कृत-युग] the first of the four ages: the golden age. — Su153;3 जो बहु कला काछि दिषराई जलद थलद ~।

**क्रितग्य** [कृतज्ञ] adj. one who knows what has been done: grateful. — Su111;6 तुम ~ सबही विधि समरथ असरण सरण मुरारि।

**क्रितघन** [कृतघ्न] adj. destroying what has been done: ungrateful. — S62p13;3 कोटक कही एकाँ नहीं मांनीं सूर महा ~ कूं। **क्रितघनी** Su77;5 सुनि ~ वैसे दिन कौं सषा।

**क्रितम** [कृत्रिम] 1. adj. artificial; man-made (as of an idol). — Ds37;5 दादू माया विहडे देशतां काया संगि न जाइ ~ विहडै वावरे अजरावर ल्यौं लाइ। not real (as of the world). — S44स4;4 ~ सूनति और जनेऊ हिंदू तुरक न जानैं भेऊ। S64स21 ~ मैं ऐसी अधिकाई अबिगत की का कहैं बडाई। S74प13;4 सूरदास प्रभू ~ धातु मय अति अनूप सजि आनीं। 2. the phenomena of maya. — KBp22;5 पूरन ब्रह्म कहां ते प्रगटे ~ किन्ह उपचारा। 3. cont. an idol. — Kp226;4 ~ करता कहैं परम पद कयूं लहैं भूलि भ्रातैं पड्या लोक सारा। Np20;2 ~ आगै नाचै लोई स्यंभदेव चीन्हैं नहीं कोई।

**क्रितहि** [कृति] f. action; work. — Su4368;2 सूरदास सर्वसु जौं दीजै काले ~ न मानहि। **क्रिति** S76प16;1 तन कै ~ नहीं मैं करता नां मै जोग न भोगी। **क्रितिया** cont. (the thread of) karma (?). — KBr57;1 ~ सुत्र लोक एक अहई।

**क्रिपण** [कृपण] adj. miserly; miserable. — Hp46;3 ~ कोडि मै पैकौं न काढै सगै हाथि अपणों गल बाढै। **क्रिपण** Kp106;1 ~ कौं धन कौणें काजा। **क्रिपन** 10.

**क्रिपा** [कृपा] f. grace; kindness; favour. — 138; **क्रिपा-निधि** f. treasury of grace (as of God). — 9.

**क्रिपाल** [कृपालु] adj. merciful. — 25.

**क्रिपावंत** [कृपावंत] adj. showing kindness. — J6;12;2 तब ~ है कियौं इपदेसू सब सिषांन कौं गयौं अंदेसू।

**क्रिम** [कृमि] a worm. — Kp300;1; Kp363;1 जे जारैं तौं होइ भस्म तन रहैं ~ जल षाई। S78प34;3 जल मंछ कछ जीव जंत कोटि ~ कीट भ्रमत आवै न टोटि।

**क्रियन** [क्रिया] (pl.) deeds (कर्म). — N290;88 तिन के संग फिरत पति ऐसैं कृष्ण ~ पाछे फल जैसैं। **क्रियन्ह** (four) processes (required for the realization of the four fruits of life: *sevā*, *śraddhā*, *tapasyā* and *bhakti*; also *anuṣṭhāna* or religious ceremonial, *udyoga* or diligence,

*rati* or love and *virati* or detachment from the world). — T1;325 जनु पाए महिपाल मनि ~ सहित फल चारि।

**क्रिया** f. action; deed; rituals. — 37; T4;28;1 अनुज ~ करि सागर तीरा। **दाह-क्रिया** funeral rites. — T2;170;3 एहि बिधि ~ सब कीन्ही।

**क्रिशनं** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 23.

**क्रिषि** [कृषि] f. cultivation; ploughing. — S101स18 जाइ बृछ का षेल है ~ कूवा कूं जोइ। S44स11;7 जुध करावैं ~ बहावैं जीव मरावैं जंबुक ग्यांन।

**क्रिष्ण** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 4; **क्रिष्ण** 4; **क्रिष्णै** 1.

**क्रिस** [कृश] adj. emaciated; very thin. — Su3064;9 ~ कटि निबिड दंड दै। Su4843;1 काहे कंत रहत ~ गात।

**क्रिसन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 5; **क्रिसनु** 1.

**क्रिसानवा** [क्रिसान] farmers; cont. the organs of sense. — AK1104;7;2;2 पंच ~ भागि गए लै बाधिओ जीउ दरबारी।

**क्रिस्न** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — 17; **क्रिस्नां** 1; **क्रिस्ना** 1.

**क्रीट** [किरीट] diadem; crown. — H64;3 जटित ~ मकराकृत कुंडल मुषारबिंद भवर मानौं लट।

**क्रीट** [कीट] an insect. — ~ **क्रीट-भंगी होना** to become like an insect (see भृंगि). — R46;0 ल्योलीन मन तब जानिये जब ~ भंगी होई। S6;5;2 नमो नमो डर रूप ~ भंगी है आंवैं। **क्रीटन** (pl.). — N207;55 पुनि पुनि उठि चरनन लटपटे ~ के जु कोटि कटपटे।

**क्रीटी** [किरीटी; S. किरीटन्] Arjuna. — N73;179 जिष्णु धनंजय बिजयनर फाल्गुन ~ होइ।

**क्रीडत** [क्रीडना; क्रीड़ा करना] vi. to sport; play (also sexually). — 10; **क्रीडन** N180;538 चले जमुन जल ~ ब्रीडन कोटि मदन के। **क्रीडहिं** T1;126;3 बहुबिधि ~ पानि पतंगा।

**क्रीड़ा** f. play; playing (also sexually, as by Kṛṣṇa). — 12; ~ **करना** to enact a play. — Ke4;22 रसकेलि ~ करी पूरनु देखि मन को श्रमु गयो। Ke56;5 एक प्राण इक रूप देह दुइ निजु ~ कर लीनी।

**क्रीति** [क्रीति] f. mention; fame; glory. —

Su3393;4 तैरै तन न रूप महा गुन सुंदर स्याम  
सुनी यह ~ ।

**क्रीपा** [कृपा] f. grace; kindness; favour. — 8.

**क्रीला** [क्रीड़ा] f. play; playing (also sexually, as  
by Kṛṣṇa). — Dp230;3 सुष सागर ~ करै पूरण  
परमिति नांही । Np180;3 पहुपास कौणें दीधली  
प्रमला सांगि मांगि कास कौणें दीधला ~ ।

**क्रीशन** [कृश] adj. emaciated; very thin. —

V19;2 ~ कटी काछनी कीकनी बानी ।

**क्रीशन** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — V23;4 ~ वधु पावनी गुन  
गार्ड ।

**क्रुद्ध** adj. furious. — 15; **क्रुद्धा** T6;67;1 सन्मुख  
चला काल जनु ~ ।

**क्रुद्धे** T6;81;4 देखिअत बिपुल काल जनु ~ ।

T6;81छ1 ~ कृतांत समान कपि । **क्रुध** Su4831;1  
किये अवरुध अति ~ करि गिरि गुहा रहत भृंगी  
कीट त्रास मानै ।

**क्रुपाई** [कृपा] f. grace. — S67स88 सिव सकति  
गुरु ~ माणिक लाभि लै ।

**क्रुसनां** [कृष्ण] Kṛṣṇa. — Np148;0 तैसी चूकली रे  
जगजीवनां अणभवल्या बिनां लषी न ऐसी ~ ।

**क्रूर** evil; cruel. — 4.

**क्रूलै** [कुरलना; see also 'कुंजा] vi. to call. —

Ds3;6 दादू विरहनि ~ कूज ज्यूं निसदिन तलफत  
जाइ राम सनेही कारनै रोवत रैन विहाइ ।

**क्रोध** anger; rage. — 129.

**क्रोधवंत** adj. full of rage. — 7 in T.

**क्रोधा** [क्रोध] anger; rage. — 13.

**क्रोधातुर** adj. furious. — 3 in T.

**क्रोधानल** [क्रोध-अनल] fire of wrath. — T6;55;1  
सुनु गिरिजा ~ जासू ।

**क्रोधित** adj. angry. — N140;348 कछु निर्दयता  
स्याम की करि ~ दोड नैन ।

**क्रोधिहि** [क्रोधी] an irascible person. — T5;58;2  
~ सम कामिहि हरिकथा । T7;128;2 कहिअ न  
लोभिहि ~ कामिहि । **क्रोधी** 9 in T.

**क्रोधु** [क्रोध] anger; rage. — 10.

**क्रोधै** [क्रोधना] vi. to be angry. — Su37;3 जो

सुरपति कोप्यो गोकुल परि ~ । **क्रोधै** S47स2 बज्र  
हिरदै रहै अहं ग्यान कहै कूप मीडक ज्यूं बुधि ~ ।

**क्रोप** [कोप] anger; rage. — AK478;12;2 जे अति  
~ करे करि धाइआ ता भी चीति न राखसि  
माइआ । **क्रोपि** AK870;4;1;1 भुजा बांधि भिला  
करि डारिओ हसती ~ मूंड महि मारिओ ।

**क्रोही** [कोही] adj. furious. — T1;210;2 सुनि  
मारीच निसाचर ~ ।

**क्लेस** [क्लेश] pain; misery. — T7;109घ सिवैं  
राखी श्रुति नीति अरु मैं नहिं पावा ~ । T7;118क  
तब फिरि जीव बिबिधि पावइ संसृति ~ ।

**क्वान** [क्वाण; क्वणन] sound of bells. — G7;3  
नेति करषत हरष बरषत वलय किंकिनी ~ पयोधर  
पय स्रवत चातक कृष्ण निदान ।

**क्वार** Kvār (*kumār*; N. of the seventh lunar  
month, also called Āśvin, September-  
October, at the end of the rainy season.  
Muddy ponds have settled by then and are  
clear, and provide a vivid background for  
any lotuses floating on their surface). —  
N34;123 अति कृश कीनी ~ हार भार तैं डारि  
दिय । Su3487;2 नवसत सजै प्रफुल्लित आनन जनु  
सर कमलनि ~ ।

**क्वाव** [कु-वायु] bad, or hot wind. — Kp243;2  
सेझै कूवो स्वांति अति सीतल कोई न ~ बहैरे ।

**क्वासि-क्वासि** [क्व-असि] where are you?. —  
H37;4 ~ बृषभाननंदिनी बिलपत बिपिन अधीर ।

N171;345 ~ पिय महाबाहु इमि बदति अकेली ।

**क्वौ** [S. क.; H. कोई] someone. — T7;102;3 नहिं  
मानत ~ अनुजा तनुजा ।

**क्षण** moment. — Sup168;0 सन्तनि जब गृह पाव  
धरे धन्य दिवस सोइ घरी महूरत जा ~ दृष्टि परे ।

**क्षण-भंगुर** adj. ephemeral. — Sup1;2 तूं ~  
आहि बौरी कौन ताकी आस वे इक आस ।

**क्षतपियास** [क्षत-प्यास] suffering from thirst. —  
N259;113 अरु हरि मृग जहँ इक सँग चरै ~ नैक  
न संचरै ।

**क्षत्र** [छत्र] parasol. — **क्षत्र-धनी** lord of the parasol: a sovereign. — KBs62 जिन्ह यह शब्द बिबेकिया ~ है सोए। **क्षत्रि**; **क्षत्रि-पत्री** [छत्र-पति] a king dignified by the emblem of a parasol. — KBr82;2 छौं ~ युग चारी।

**क्षत्रिय** a Kshatriya. — Sus23;45 देह आपकों जानि करि ब्रह्मन ~ होइ। **क्षत्रिया** KBr83;1 क्षत्री करे ~ धर्मा। **क्षत्री** KBp102;2 ब्राह्मन ओ ~ बानी सो तिनहू कलह नहि मानी। KBp8;5 परसुराम ~ नहिं मार्यो ई छल माया कीन्हा। KBr83;1 ~ करे क्षत्रिया धर्मा। KBr83;3 ~ सो जो कुटुंबहि जूझै।

**क्षमा** f. forgiveness. — Sus5;13 पतिव्रत मांहि ~ दया धीरज सत्य बषांनि। Sup5;1 ~ दया धृति दीनता ये सषि सोभित डांडी चारि।

**क्षमावंत** [क्षमावान] adj. forgiving. — Sus19;37 ~ धीरज लिये सत्य दया संतोष।

**क्षय** decline; destruction. — Sup27;2 तासुष

कौं ~ होइ न कब हूं सदा अर्षंडित संत प्रवानैं। (of the world). — Sup120;7 घट भीतरि स्वर्ग पताला घट भीतरि है ~ काला घट भीतरि युग युग जीवै घट भीतरि अमृत पीवै।

**क्षीण** adj. weak. — Sus24;7 ~ सपष्ट शरीर है शीत उष्ण तिहि लार। **क्षीन** Sup107;1 जौं तूं जागै जग उपाधि मैं ~ होइ ज्यौं चन्दा।

**क्षीर** milk (distinguished from water by the swan). — KBs17 हंस ~ ते जानिये बकहिं धरैंगे काल।

**क्षुद्र** adj. minute; cont. a small amount. — Sus19;5 परै ~ जल गंग मैं उहै होत पुनि गंग।

**क्षुधा** f. hunger; desire. — Sup79;3 सुन्दर ऐसी ~ पापिनी रहै नहिं काहू कौं मान। **क्षुधा-तृषा** (hunger and thirst). — Sus24;8 ~ गुन प्राण कौं शोक मोह मन होइ। Sus26;33 सुन्दर ~ लगै सबकौं एक समान।

# ख

**खं** [ख; S. खम्] 1. the sky. — N100;37 ~ नभ खं गृह खं नखत खं रंघन कौ नाम । N85;354 ब्योम अनंत बिहायसी ~ सुरवर्त्म अकास । 2. a house. — N100;37 खं नभ ~ गृह खं नखत खं रंघन कौ नाम । 3. a hole. — N100;37 खं नभ खं गृह खं नखत ~ रंघन कौ नाम । 4. a star, or planet. — N100;37 खं नभ खं गृह ~ नखत खं रंघन कौ नाम । 5. the senses. — N100;38 ~ इंद्रि दुख देति हैं दया करौ घनस्याम । N97;523 गो हृषीक ~ करन गुन इंद्रि ज्यौं असु पाइ ।

**खंग** [P. *hing* a grey horse] a kind of horse (see *Padmāvata*, p. 518, n. 32). — P496;3 काले कुमँइत लील सनेबी ~ कुरंग बोर दुर केबी ।

**खँचाइ** [खींचना] vt. to draw. — T2;19;4 रेख ~ कहउँ बलु भाषी ।

**खंजन** a wagtail (a lively small bird, as a metaphor for lively eyes). — Ke11;5 पिय के नैनन अंजनु दीना भामुनि मोहे ~ मीना । Ke22;2 नैन मृग समानि ~ लाजे । Ke9;8 अंजनु नैनन मानो ~ वारे । N180;552 कंजन ~ जाल परत जस । N18;373 अंजन बिन दिखि नैन सुहाये ~ दुरे कहूँ तैं आये । N245;68 चंचल दृग अंजन छबि बदे ससिन मैं जनु नव ~ चदे । N298;27 चपल दृगंचल पिय मन रंजन कमल कमल जनु जुग जुग ~ । N329;19 कंजन पर खेलत मानौं ~ अंजनजुत बने नैना । N34;124 ~ प्रगट किये दुख दैना संजोगिनि तिय के से नैना । N6;125 मृगज लजे ~ भजे कंज लजे छबि छीन । P103;7 समुद हिंडोर करहिं जनु झूले ~ लुरहिं मिरिग जनु भूले । P105;7 ~ दुहुँ दिसि केलि कराहीं । P135;3 मालिनि आउ मोर लै गाँथें ~ बैठ नाग के माँथें ।

P251;2 सरद चंद मुख जानु उघेली ~ नैन उठे कै केली । P298;2 जब जब हेरु फेरु चखु मोरी लुरै सरद महँ ~ जोरी । P338;7 चखु अंजन दै ~ देखावा होइ सारस जोरी पिउ पावा । P474;3 सरद चन्द महँ ~ जोरी फिरि फिरि लरहिं अहोर बहोरी । P572;4 दुहुँ ~ बिच बैठेउ सुवा दुइज क चाँद धनुक लै उवा । P573;4 कँवल बदन औ बास समीरु ~ नैन नासिका कीरु । T2;117;4 ~ मंजु तिरीछे नयननि । T3;30;5 ~ सुक कपोत मृग मीना । T4;16;3 जानि सरद रितु ~ आए । cont. the eyes (see *Padmāvata*, p. 112). — P115क पन्नग पंकज मुख गहे ~ तहाँ बईठ । **खँजन** P347;6 सरवर सँवरि हंस चलि आए सारस कुरुरहिं ~ देखाए । P61;7 नैन ~ दुइ केलि करेहीं कुच नारंग मधुकर रस लेहीं ।

**खँजरीट** [also खंडरीच; see खंजन]. — Ke1;8 मैं ~ अरु कवल छबि निरखि नहि धीर हीए ।

**खंड** 31; 1. floor, or section of a building (for the royal buildings with seven floors or apartments in ancient Indian literature, see *Padmāvata*, p. 55, n. 2). — P54;2 सात ~ धौराहर तासू पदुमिनी कहँ सो दीन्ह नेवासू । 2. region(s). — AD488;3;1;2 जे धावहि ब्रहमंड ~ कउ करता करै सु होई । AK334;53;2;1 ~ ब्रहमंड महि सिंडी मेरा बटूआ सभु जगु भसमाधारी । P48;2 सात ~ धौराहर साजा । P54;2 सात ~ धौराहर तासू पदुमिनी कहँ सो दीन्ह नेवासू । P288;1 धौराहर पर दीन्हेउ बासू सात ~ जहँवा कबिलासू । P288क सात ~ धौराहर सातहुँ रँग नग लागु । P289;1 सात ~ सातौ कबिलासा । P289;3 बिसुकतमै सैं हाथ सँवारी सात ~ सातौ



चौपारी । P291;1 सात ~ ऊपर कबिलासू । 3. a part; cont. the heart. — P257;7 कौन ~ अस रहा लुकाई आवै काल हेरि फिरि जाई । 4. the (four) directions. — P13;1 सेरसाहि दिल्ली सुलतानू चारिउ ~ तपइ जस भानू । 5. the (nine) regions of the world; (cont. the nine doors or openings of the body; see नव). — AK335;54;1;2 साठ सूत ~ बहतरी पाटु लगो अधिकाई । N126;64 लोक चतुर्दस धूरि तैं सप्त दीप नव ~ । AK477;7;1;2 नवै ~ की प्रथमी मागै सो जोगी जगि सारा । P13;4 सूर नवाई नबउ ~ भई सातउ दीप दुनी सब नई । **खंड-खंड** in each section. — P504;3 ~ चौखंडी सँवारीं धरी बिखम गोलन्ह की नारीं । ~ **करना** to cut into pieces. — AR658;2;2 ~ करि भोजनु कीनो तेउ न बिसरिओ पानी । ~ **होना** vi. to break into pieces. — T2;162;1 ~ होइ हृदउ न गयऊ । T6;82;2 ~ होइ फूटहिं आसू ।

**खँड** [खंड] 1. part(s); section(s). — P385क अरबुद खरबुद नील सँख औ ~ पदुम करोरि । P484;1 भ्रिगि लंक जनु माँझ न लागा दुइ ~ नलिनि माँझ जस तागा । area. — P552;5 पँवरि सात सातौ ~ बाँकी सातौ गढ़ि काढ़ी दै टाँकी । cont. the heart. — P256क आपु हेराइ रहा तेहि ~ होइ काल न पावै हेरि । 2. storey, or floor of a house or fort. — P48क सुने सात बैकुंठ जस तस साजे ~ सात । P214क कहौं तोहो सिंघल गढ़ है ~ सात चढ़ाउ । P530;5 ~ ऊपर ~ होहिं पटाऊ चित्र अनेग अनेग कटाऊ । P556;1 नाँघत पँवरि गए ~ साता सोनै पुहुमि बिछावन राता । 3. all regions (or four directions, of a country or of the world). — P163;6 ऊँचे चढ़े ऊँच ~ सूझा ऊँचे पास ऊँचि बुधि बूझा । P365;5 चहुँ ~ छिटकि परी वह आगी धरती जरत गँगन कहँ लागी । P568;4 एक छत्र चारिहुँ ~ भूँजा । P576;3 सुनि चितउर महँ परा भगाना देस देस चारिहुँ ~ जाना । [see *Padmāvata*, p. 542, n. 3]. — P509;4 इंद्र आइ तेहि ~ होइ छावा । **खँड-खँड** on each floor. — P48क सुने सात

बैकुंठ जस तस साजे खँड सात बेहर बेहर भाउ तेन्ह ~ ऊपर जात । P31;4 ~ सीढ़ी भई गरेरी उतरहिं चढ़हिं लोग चहुँ फेरी ।

**खँडचिला** a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 6). — P544;6 गड़हन जड़हन बड़हन मिला औ संसार तिलक ~ ।

**खंडन** [खंडन] breaking into pieces. — T3;4;4 महेश चाप ~ । **खंडन** 1. breaking into pieces. — AR858;1;1;3 तू जानत मै किछु नही भव ~ राम । N10;193 तन मन मिलि तासौं अनुरागी अधर सधर ~ मैं जागी । 2. destroying. — N18;385 कुँवरि कहै दुख ~ माई । N320;3 कियौ चहत अब ताकौ ~ । T3;32छ1 दससीस बाहु प्रचंड ~ चंड सर मंडन मही । T6;111;11 खल ~ मंडन रम्य छमा । T7;51;4 कारुनीक ब्यलीक मद ~ । **खंडनु** destroyer. — AK856;4;4;2 कहत कबीरु सगल पाप ~ संतह लै उधरिओ ।

**खँडरा** [खंडरा] a kind of sweet made of pulse and flour. — P284;5 ~ खंडि खँडोई खंडी परी एकोतर सै कठहंडी । P547;5 भाँति भाँति तिन्ह ~ तरे अंडा तरि तरि बेहर धरे ।

**खंडल** [Gupta:1969 p. 341, *pada* 4: अखंड; अखंड-मंडल, the heavens] adj. endless (?). — AK1162;1;3;1 ~ मंडल मंडल मंडा त्रिअ असथान तीनि त्रिअ खंडा ।

**खँडवानी** [see खँड] f. syrup obtained by boiling sugar cane juice. — P34क पानी देहिं ~ कुअँहि खँड बहु मेलि । P285;1 भै जेवनार फिरा ~ । P328;2 करहु सँभार देहु ~ । P549;7 औ ~ लाइ बरौरी । P565;1 भै जेवनार फिरा ~ । **खँडुई** P549;6 ~ कीन्ह अंबचुर तेहिं परा लौंग लाइची सिउँ खडि धरा । **खँडोई** P284;5 खँडरा खंडि ~ खंडी परी एकोतर सै कठहंडी ।

**खंडसि** [खंडना] vt. to break into pieces; destroy. — AK478;12;1;2 रामईआ हउ बारिकु तेरा काहे न ~ अवगनु मेरा । **खंडहिं** T3;20;छ2;1 रघुबीर बान प्रचंड ~ भटन्ह के उर भुज सिरा । **खंडहि** to break; bite (or eat, e.g. betel). —

P476;4 काढ़े अधर डाभ सौं चीरी रुहरि चुवैं जौं  
~ बीरी ।

**खंडा** [see खंड] 1. a part; cont. the head (of a horse; see *Padmāvata*, p. 703, n.1). — P641;2 पूजे बादिल के भुअडंडा तुरिअ के पाउ दाबि कर ~ । 2. a piece. — P545;7 औरु कीन्ह माँसुन्ह के ~ । P621;6 कंचन जुरै भए दस ~ फुटि न मिलै माँटी कर भंडा । । T6;76;4 सर हति कृत अनंत जुग ~ । T6;103;2 तब सर हति प्रभु कृत दुइ ~ । T6;83;2 लछिमन किए सकल सत ~ । 3. region(s). — AK1162;1;3;1 खंडल मंडल मंडल मंडा त्रिअ असथान तीनि त्रिअ ~ । P1;5 कीन्हैसि सात दीप ब्रह्मंडा कीन्हैसि भुवन चौदहउ ~ । P40;5 नव पँवरी बाँकी नव ~ नवहुँ जो चढ़ै जाइ ब्रह्मंडा । P509;3 सत खंड धरति भई खट ~ ऊपर अस्ट भए ब्रह्मंडा । 4. divisions. — T6;53;4 असि ख पूरि रही नव ~ । T6;68;3 बहुतक बीर होहिं सत ~ । T6;71;3 तब प्रभु काटि कीन्ह दुइ ~ ।

**खंडि** [खंडना] vt. to break into pieces; destroy. — T7;111;6 ~ सगुन मत अगुन निरूपा । cont. to cut into pieces. — P284;5 खँडरा ~ खँडोई खंडी परी एकोतर सै कठहंडी । **खंडिअ** P382;6 आदित हीं तँबोर मुख मंडिअ बावभिरंग सनीचर ~ ।

**खंडित** adj. 1. broken into pieces. — P86;3 यह पंडित ~ बैरागू दोस ताहि जेहि सूझ न आगू । 2. hacked off. — T5;11;2 मुंडित सिर ~ भुज बीसा । 3. destroyed. — P88;3 पंडित दुख ~ निरदोखा । T7;51;3 भुज बल बिपुल भार महि ~ खंडिता ।

**खंडिता** f. a woman whose husband or lover has been unfaithful. — N47;154 भोर भये जाके घर आवै सो बनिता ~ कहावै । N47;157 पिय हैंसि ताहि कंठ लपटावै सो मुग्धा ~ कहावै । N47;161 मन मन बिमन होइ रिस सानी मथ्या सो ~ बखानी । N48;167 इहि परकार कहत रिस सानी सो प्रौढ़ा ~ बखानी । N48;172 इहि परमार प्रेम रस सानी सो परकिय ~ बखानी ।

**खंडी** [खंडना] vt. to break; cont. to boil (and change into syrup). — P284;5 खँडरा खंडि खँडोई ~ परी एकोतर सै कठहंडी । **खंडेउ** to break. — T1;261छ कोदंड ~ राम तुलसी जयति बचन उचारहीं । **खंडै** cont. to bite (or eat, e.g. betel). — P414;7 पान न ~ करै उपवासू सूख फूल तन रहा सुबासू । **खंडौं** to bite (the lips of the beloved). — P334;3 इहाँ त अधर अमिअ रस ~ ।

**खँधारू** [खंधार; S. स्कंधावार] barracks; military camp. — P334;6 उहाँ त लूसौं कटक ~ इहाँ त जितौं तुम्हार सिंगारू । P404;6 कहाँ मोर सब दरब भँडारू कहाँ मोर सब कटक ~ ।

**खंभ** [खंभा] a pillar. — 7 in P; **खँभ** P164;6 भीतर मँडप चारि ~ लागे जिन्ह वै छुए पाप तिन्ह भागे । P48;6 लागे ~ मनि मानिक जरे । cont. strong supporters. — P609;1 तुम्ह गोरा बादिल ~ दोऊ । **खंभन** (pl.). — 2 in T; **खंभन्ह** pillar. — P290;2 पुतरौं गढ़ि गढ़ि ~ काढ़ीं । **खंभा** 2 in T; **खँभा** P36;5 सब चौपारिन्ह चंदन ~ ।

**खंभारू** [खंभार] distress; sorrow. — P590;2 मोहिं अपने पिय केर ~ पान फूल कस होइ अहारू ।

**खँसेउ** [खसना] vi. to fall. — T2;148;3 सुरपुर तें जनु ~ जजाती ।

**खईअै** [खाना] vt. to eat. — AK855;3;1;1 ग्रिहु तजि बन खंड जाईअै चुनि ~ कंदा ।

**खईहै** AK524;1;1;4 फाटे नाकन टूटे काधन कोदउ को भुसु ~ । AK855;1;1;4 मानसु बपुरा मूसा कीनो मीचु बिलईआ ~ रे ।

**खउफु** [खौफ; A. *hawf*] fear; awe. —

AR345;2;1;2 नां तसवीस खिराजु न मालु ~ न खता न तरसु जवालु ।

**खखा** the letter *kha*. — AK340;8;1 ~ इहै खोडि मन आवा खोडे छाडि न दह दिस धावा । AK342;40;1 ~ खोजि परै जउ कोई जो खोजै सो बहुरि न होई । AK342;44;1 ~ खिरत खपत गए केते खिरत खपत अजहूँ नह चेते ।

**खग** [ख-ग] moving in the air: a bird. — 89;  
**खग-केतू** [-केतु] banner, or lord of birds: Garuḍa. — T6;72;6 बरनि न जाइ समर ~ ।  
**खग-नाथ** lord of birds: Garuḍa. — T6;111;2 ~ जथा करि कोप गहा । T7;106;3 सुनि ~ हृदय मम दहेऊ । **खग-नाथा** T7;111;1 कहे कछुक सादर ~ । **खग-नायक** T7;122;7 सब कर मत ~ एहा । T7;76;1 कहइ भसुंड सुनहु ~ । **खग-नायकु** T1;316;4 गति बिलोकि ~ लाजे । **खग-नाहा** 3 in T; **खग-पति** 14; **खग-पतिहि** T7;52;3 जो भुसुंडि ~ सुनाई । **खग-भूपा** T7;114;7 निज आश्रम आवउँ ~ । **खग-राई** [-राज] king of birds: Garuḍa. — T7;119;3 तथा मोच्छ सुख सुनु ~ । T7;89;3 राम कृपा बिनु सुनु ~ । T7;91;1 प्रभु प्रताप महिमा ~ । **खग-राऊ** T7;121;1 पुनि सप्रेम बोलेउ ~ । **खग-राज** T7;110ग सुनि मम बचन बिनीत मृदु मुनि कृपाल ~ । T7;63क नाथ कृतारथ भयउँ मै तव दरसन ~ । **खग-राजहि** T7;30;3 काल कराल ब्याल ~ । **खग-राजा** 4 in T; **खग-राया** 5 in T; **खगेस** [-ईश] 21 in T; **खगेसा** 6 in T; **खगन** (pl.). — 5.  
**खगहा** a rhinoceros. — T2;236;2 ~ करि हरि बाघ बराहा ।  
**खगग** [see खग] a bird. — T6;88छ खप्परिन्ह ~ अलुञ्जि जुञ्जहि सुभट भटन्ह ढहावहीं ।  
**खगि** [ख-ग] f. moving in the air: a bird; cont. the female of a crane couple. — P341क सारस जोरी किमि हरी मारि गएउ किन ~ ।  
**खडगु** [खड्ग] a sword. — AK1194;4;4;1 काढि ~ कोपिओ रिसाइ । AN1165;9;4;1 काढि ~ कालु भै कोपिओ मोहि ।  
**खडी** [खड़ा] adj. (f.) standing. — AK333;50;1;3 कहु डडीआ बाधै धन ~ पाहू घरि आए मुकलाऊ आए ।  
**खचाई** [खींचना] vt. to draw (a line). — T6;36;1 रामानुज लघु रेख ~ ।  
**खचि** [खचना] vi. to be fastened, or set (in). — N244;41 हरि गुन रतनन माँझ ~ मनि मानिक जु सुछंद ।

**खचित** adj. 1. studded (with jewels). — Ke124;3 रतन ~ तरे नानी सी ईदूरी । T1;178क कनक कोट मनि ~ दृढ़ बरनि न जाइ बनाव । T7;76;1 ~ कनक मनि नाना जाती ।  
 2. decorated (with flowers). — G14;9 तुलसि रचित कुसुम ~ पीन उर नवीन माल ।  
**खची** [खचना] vi. to be fastened, or set (in). — N222;41 छुटै न सिसु अपनौ सौ पची कनक सौं जनु कि नीलमनि ~ । N255;24 मधि गुपाल मरकत मनि ~ । T7;27छ मनि खंभ भीति बिरंचि बिरची कनक मनि मरकत ~ । **खचे** N1;16 काँच किरन कंचन ~ भलौ न कहियै कोइ । T7;27छ प्रति द्वार द्वार कपाट पुरट बनाइ बहु बज्रन्हि ~ । **खचै** N172;374 मनि पखान सौं ~ दई सौं कछु न बसाई । **खचो** Ke55;2 सरद ससि नक्षत्र ~ प्रकासी जामुनी लो स्याम ।  
**खजहजा** [S. खाद्याद्य] adj. edible; tasty. — P28;6 और ~ आव न नाऊँ देखा सब रावन अँबराऊँ । P34;7 संखदराउ छोहरा डीठे औरु ~ खाटे मीठे ।  
**खजानै** [खज़ाना; A. *hizāna(t)*] treasury. — AK970;4;3;2 साधू होइ सु भगति पछानै हरि लए ~ पाई ।  
**खजूर** the date palm. — N282;36 कोउ लेउ चंद कोउ लेउ सूर कोउ ~ कोउ लेहु बबूर । N288;46 पके आँव जामुन अरु दाख मधुर ~ सु लाखन लाख । P546;4 कटहर बड़हर तेउ सँवारे नरियर दाख ~ छोहारे । **खजूरि** AN718;1;1;1 कोई बोलै निरवा कोई बोलै दूर जल की माछुली चरै ~ । P28क आस पास घनि ईबली औ घन तार ~ । P609;6 बिहरा हिए ~ क बिया । **खजूरी** P187;5 कोइ अँबिलि कोइ महुब ~ । P609;3 बिरह बेलि होइ बाढ़ि ~ । syn. for केतकी [केवड़ा], the screwpine, and its fragrant flower. — N95;499 ताल ~ तूनुदुमा केतकि पकरति पाइ ।  
**खजेहजा** [see खजहजा] adj. edible. — P553;5 फेरे ~ दारिवँ दाखा ।  
**खटंगा** Khataṅgā (a region near Jabalpur; see *Padmāvatā*, p. 134, n. 6). — P138;6 दक्खिन दहिने रहै तिलंगा उत्तर माँझे गढ़ा ~ ।

**खट** [see षट्] adj. six. — AK1375;202;2 ~ दरसन संसे परे अरु चउरासीह सिध । (the six lotuses upon which the structure of the body is built). — AK339;73;1;1 ~ नेम करि कोठड़ी बांधी बसतु अनूपु बीच पाई । (the six literary savours). — P316;2 चौरासीं आसन बर जोगी ~ रस बिंदक चतुर सो भोगी । (the six regions, instead of seven, as one moved into the air because of all the dust stirred up by the armies; see *Padmāvata*, p. 542, n. 3). — P509;3 सत खँड धरति भई ~ खंडा ऊपर अस्त भए ब्रह्मंडा । (six quick breaths?). — N101;53 पल आमिष कौं कहत कवि ~ उसास पल होइ ।

**खटबाटू** [खट-पाटी, side pieces of] a bedstead. — ~ **लेना** to go and sit angrily in a corner giving up all work. — P403;3 मैं तोहि लागि लेब ~ खोजब पितैं जहाँ लगि घाटू ।

<sup>1</sup>**खटाई** f. acid (of deceit). — T1;57ख बिलग होइ रसु जाइ कपट ~ परत पुनि ।

<sup>2</sup>**खटाई** [खटना] vi. to toil; work hard. — AK339;72;2;1 जब बुधि होती तब बलु कैसा अब बुधि बलु न ~ ।

**खटाहिं** [खटाना] vi. to find a resting-place; stay. — T1;79 सहज एकाकिन्ह के भवन कबहुँ कि नारि ~ ।

**खटिआ** [खटना] vi. to be earned (working hard). — AK792;3;1;2 किआ तै ~ कहा गवाइआ चलहु सिताब दीबानि बुलाइआ ।

<sup>1</sup>**खटीआ** [खाट; खटिया] a small bedstead. — AK478;9;3;1 देहुरी बैठी माता रोवै ~ ले गए भाई ।

<sup>2</sup>**खटीआ** [खटना] vi. to be earned. — AK1124;6;1;2 इतनकु ~ गठीआ मटीआ संगि न कछु लै जाइ ।

**खटु** [see षट्] adj. six (nerve centres in the body). — AK333;47;1;1 उलटत पवन चक्र ~ भेदे सुरति सुनि अनरागी । sixth (part of the 15-day, *thiti*, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;7;1 छठि ~ चक्र छहूँ दिस

धाइ बिनु परचै नही थिरा रहाइ । six (works). — AN873;1;3 सगल धरम अछिता गुर गिआन इंद्री द्रिडता ~ करम सहित रहता । AR1124;1;1;1 ~ करम कुल संजुगतु है हरि भगति हिरदै नाहि ।

**खटोला** Khaṭolā (forest near Sāgar; see *Padmāvata*, p. 134, n. 5). — P138;5 पूँछु न जहाँ कुंड और गोला तजु बाएँ अँधियार ~ ।

**खट्टा** adj. sour. — P596;2 रस दोसर जेहि जीभ बईठा सो पै जान रस ~ मीठा ।

**खडंगी** [< खदंग] adj. (arrows) made of the *canār* or *khadāṅga* tree, or plane tree (a kind of poplar). — P499;3 जंत्र कमनै तीर ~ ।

**खडि** [खंडना] vt. to break; cut; cont. to mix. — P549;6 खँडुई कीन्ह अंबचुर तेहिं परा लौंग लाइची सिउँ ~ धरा ।

**खडे** [खड़ा?] adj. standing. — ~ **करना** to erect. — Np189;1 वैकुण्ठ से विष्णु लाये ~ करकर बतलाई ।

**खता** [खता; A. *ḥaṭā*] f. a mistake. — AK1375;198;2 साईं मुझ महि किआ ~ मुखहु न बोलै पीर । AR345;2;1;2 नां तसवीस खिराजु न मालु खउफु न ~ न तरसु जवालु ।

**खत्री** [क्षत्रिय] a Kshatriya, or member of the second *varṇa* (see *Padmāvata*, p. 533, n. 3-4). — P503;3 ~ औ पँचबान बघेले अगरवार चौहान चँदेले ।

**खद्योत** [ख-द्योतक] illuminating the sky: a firefly. — T3;11;1 रबि सन्मुख ~ अँजोरी । T4;15;3 निसि तम घन ~ बिराजा । T5;9 आपुहि सुनि ~ सम रामहि भानु समान । T5;9;4 सुनु दसमुख ~ प्रकासा । T6;6;3 खलु ~ दिनकरहि जैसा । T7;92छ जिमि कोटि सत ~ सम रबि कहत अति लघुता लहै ।

**खन** [क्षण] (for) a moment; as soon as. — N297;7 उठैं बड़े ~ चाइन चाइन । N300;5 भोर भये ~ उठि उठि धाये । N3;52 परसत ~ जन पातक जाही । P324;5 जत ~ भान कीन्ह परगासू । P425;1 सुनतहि ~ राजा कर नाऊँ ।

P470क होइ अंधियार बीजु ~ लौकै जबहिं चीर गहि झाँपु ।

**खनति** [खनना] vt. to dig; excavate. — N85;358 कब की छितिहि जु ~ बलि नहिं कछु नख सौं काम । **खनि** P4;6 कीन्हेसि बहुत रहहिं ~ माँटी । P579;5 तोहि अस केत गाड़ि ~ मूँदे । T2;324;2 महि ~ कुस साँथरी सँवारी ।

**खनिगड़** [**<** खनना, to dig] “dug-in” (i.e. a prison where prisoners were partly buried in the ground). — P580;2 ~ ओबरी महँ लै राखा । P642;4 ~ ओबरी महँ लै मेला ।

**खपत** [खपना] vi. to be destroyed. — AK342;44;1 खखा खिरत ~ गए केते खिरत ~ अजहूँ नह चेतै ।

**खपर** [खप्पर] 1. gourd, coconut shell or other vessel used as a begging bowl. — P263क तोरें बार ~ है लीन्हे भिख्या देहु न जूझु । **खप्पर** P126;7 ~ लीन्हे भेस कै राता । P219;3 ~ लिए बार भा माँगैं भुगति । P361;7 बिरह गुरुइ ~ कै हिया । P519;4 चौसँठि जोगिन ~ पूरा । P606;3 अंचल ~ सिंगी स्वाँसा । 2. skull. — T6;88;4 जोगिनि भरि भरि ~ संचहिं । **खप्परिन्ह** (pl.) skulls. — T6;88छ ~ खग अलुज्झि जुज्झहिं सुभट भटन्ह दहावहीं ।

**खबरी** [खबर; A. *ḥabar*] news; information; knowledge. — ~ **करना** to inform. — AK483;29;1;4 ~ न करहि दीन के बउरे ता ते जनमु अलेखै । ~ **जनाना** to send word; inform. — T1;175;2 असुर तापसहि ~ जनाई । T1;290;1 भूप द्वार तिन्ह ~ जनाई । ~ **जानना** to know about. — AK477;8;1;4 पढत गुनत जैसे सभ मारे किन्हूँ ~ न जानी । ~ **पाना** to hear the news; realize. — AK481;21;1;1 लंका सा कोटु समुंद सी खाई तिह रावन घर ~ न पाई । T1;179;2 दसमुख कतहुँ ~ असि पाई । T5;37;4 बैठेउ सभाँ ~ असि पाई । ~ **लेना** to ascertain. — T2;204;2 ~ लीन्ह सब लोग नहाए । T2;272;4 ~ लेन हम पठए नाथा । T6;23;5 पठवा ~ लेन हम सोई । ~ **होना** to

have knowledge. — AK483;29;2;2 पढे गुने नाही कछु बउरे जउ दिल महि ~ न होई ।

**खबरी** AK856;6;2;2 कहि कबीर इह बिनती सुनीअहु मत घालहु जम की ~ ।

**खभार** [also खँभार] confusion; distress. — T6;46 देखि निबिड़ तम दसहुँ दिसि कपिदल भयउ ~ । **खभारू** T2;227;3 लखन लखेउ प्रभु हृदयँ ~ । T2;263;1 सोक मगन सब सभाँ ~ । T2;97;2 फिरहु त सब कर मिटै ~ ।

<sup>1</sup>**खर** adj. harsh; severe. — N111;183 खर राच्छस खर स्वान ~ ~ तीछन कौ नाम । cont. blazing (sun). — T1;42;2 पंथकथा ~ आतप पवनू । cont. sharp-edged (axe). — T1;275;3 ~ कुठार मैं अकरुन कोही । swift (tide). — T6;26;2 जासु परसु सागर ~ धारा । T3;19;1 सचिव बोलि बोले ~ दूषन । **खर-तर** adj. very sharp. — T3;20;छ1;2 अवलोकि ~ तीर ।

<sup>2</sup>**खर** [खर; P. *ḥar*; also खर] a donkey. — AK1103;1;1;1 पुरान पडे का किआ गुनु ~ चंदन जस भारा । AN874;6;1;1 भैरउ भूत सीतला धावै ~ बाहनु उहु छारु उडावै । N111;184 ~ गदहा सम ते जगत जे न भजै हरि स्याम । P135;4 दहिनें मिरिग आइ गा धाई प्रतीहार बोला ~ बाई । T2;158;3 ~ सिआर बोलहिं प्रतिकूला । T6;78छ गोमाय गीध कराल ~ खर स्वान बोलहिं अति घने । T5;3छ3 कहूँ महिष मानुष धेनु ~ अज खल निसाचर भच्छहीं ।

<sup>3</sup>**खर** the demon Khara (apparently the brother of Dūṣaṇa, Rāvaṇa and Śūrpaṇakhā; he battled against Rāmacandra in Pañcavaṭī and was killed by him). — 14 in T; N111;183 ~ राच्छस खर स्वान खर खर तीछन कौ नाम । N205;4 अघ बक बकी प्रलंब अरिष्ट तूनावर्त ~ केसी नष्ट । N273;78 औरौ ~ आये रिस भीने तेऊ सबै डेल से कीने । N313;22 धेनुक ~ अति बल कलमल्यौ बलदाऊ कैसेँ दलमल्यौ ।

<sup>4</sup>**खर** a mad dog. — N111;183 खर राच्छस ~ स्वान खर खर तीछन कौ नाम ।

<sup>5</sup>खर [also खड़] (long thatching) grass;

straw. — P14;7 अगिलहि काहिं पानि ~ बाँटा पछिलेहि काहिं न काँदहु आँटा ।

<sup>6</sup>खर [खरा] adj. genuine. — P449;5 खोट रतन सेवा फटिकरा कहँ ~ रतन जो दारिद हरा ।

खरकत [खड़कना] vi. to sound; rattle. — N88;395 पत्र पर्न दल छदन छद ~ जब तरु पात । खरकतु to rustle. — Ke94;1 कहा कुंजन मै प्यारी ~ है ।

खरग [खड़ग] a sword. — 41; (as a metaphor for the sharp tongue of a poet). — P450;4 कबि कै जीभ ~ हिरवानी एक दिसि आग दोसर दिसि पानी ।

खरचु [खर्च; P. *ħarc* < A. *ħarġ*, *ħurġ*] cost; travelling expense; provision (for life). — AK792;3;2;2 किछु भी ~ तुम्हरा सारउ सुबह निवाज सराइ गुजारउ ।

खरबानक [cfr. A. *ħirbān* (pl. of *ħarab*, male bustard); see *Padmāvata*, p. 359, n. 2; p. 360, n. 2] a kind of bird. — P358;2 कै ~ सै पिय लागा ।

खरबार [?; see *Padmāvata*, p. 392, n. 4] good garments. — P385;4 भल पटवन्ह ~ सँवारे लाख चारि एक भरे पेटारे ।

खरभर confusion; agitation. — T6;100;5 कपिदल ~ भयउ घनेरा ।

खरभरहीं [खरभरना] vi. to be agitated. — P70;2 तहवाँ बहुल पंखि ~ आपु आपु कहँ रोदन करहीं ।

खरभरा P217;3 जस ~ चोर मति कीन्ही तेहि बिधि सेंधि चाह गढ़ दीन्ही । P495;3 धरती डोली कुर्रुम ~ महनारंभ समुँद महँ परा ।

खरभरु [खरभर] confusion; agitation; uproar. — T1;268;1 ~ देखि बिकल पुर नारीं । T1;84छ होनिहार का करतार को रखवार जग ~ परा । T1;95;1 पुर ~ सोभा अधिकाई । T2;49;1 ~ नगर सोचु सब काहू ।

खरभरे [खरभरना] vi. to be agitated. — T5;35छ1 चिक्करहिं दिग्गज डोल महि गिरि लोल सागर ~ ।

खरहरे [खड़खड़ाना] vi. to make a noise. —

N208;76 ते ऊँचे चढ़ि कै ~ धमकि धमकि नरकन में परे । खरहरेयौ N227;52 तब वह महा असुर ~ ब्रज के बीच सिला पर पर्यौ ।

<sup>1</sup>खरा adv. really; very; exceedingly. —

AK344;3;2 घर छोड़ें बाहरि जिनि जाइ नातरु ~ रिसै है राइ । AK476;3;1;3 मुई मेरी माई हउ ~ सुखाला पहिरउ नही दगली लगै न पाला ।

AK972;10;1;3 पवनपति उनमनि रहनु ~ नही मिरतु न जनमु जरा । AR659;7;2 लोगु गंठि गंठि ~ बिगूचा हउ बिनु गांठे जाइ पहुँचा ।

<sup>2</sup>खरा [खड़ा] adj. standing. — P413;1 जौं तूँ मुवा कस रोवसि ~ न मुवा मरै न रोवै मरा ।

खरारि [खर-अरि] the enemy, or slayer of

Khara: Rāmacandra. — T5;22 प्रनतपाल रघुनायक करुना सिंधु ~ । T6;113;2 जय दूषनारि ~ । खरारी 11 in T.

खरि [खरा] adj. (f.) genuine; true. — P268क जौं ~ बात कहें रिस लागै ~ पै कहै बसीठ ।

खरिक [खड़क] cowshed. — N257;66 ~ निकट

जब बछरा बोलै सुनतहि गोधनबूंद कलोलै ।

N334;125 खेलि रही है ~ सभा पर नग रंगन

उजियारी । N231;61 असमय देइ बछरुवन छोरि

ठाढ़ौ हँसे ~ की खोरि । खरिकनि N273;99

भोजन करि तब ~ जाइ फिरि घर गवने गाइ

दुहाइ ।

खरिहाना [खलिहाना; खलियान] threshing floor

(cont. making a heap of jewels as on a

threshing floor). — P133;3 रोवहिं रानी तजहिं

पराना फोरहिं बलय करहिं ~ ।

<sup>1</sup>खरी adv. really; very; exceedingly. —

ABh659;1;2;2 ऐसी बेदन उपजि ~ भई वा का

अउखधु नाही । AK339;71;1;1 निंदउ निंदउ मो

कउ लोगु निंदउ निंदा जन कउ ~ पिआरी ।

AR1196;1;1;3 तू कांइ गरबहि बावली जैसे भादउ

खूंबराजु तू तिस ते ~ उतावली ।

<sup>2</sup>खरी [खड़ा] adj. (f.) standing. — 8.

<sup>3</sup>खरी [खर; P. *ħar*; also खर] (f.) a female donkey. — T7;110;4 ~ सेव सुरधेनुहि त्यागी ।

**खरे** [खड़ा] adj. (pl.) standing. — 9.

<sup>1</sup>**खरो** [खड़ा] adj. standing. — AN1105;1;4;2  
नामा कहै भगति बसि केसव अजहूँ बलि के दुआर  
~ ।

<sup>2</sup>**खरो** [also खड़] a blade of grass; straw. — न  
~ सो not in the least. — T2;314;3 किऐँ बिचारु  
न सोचु ~ सो । T2;321;4 चले मुदित मन डर न  
~ सो ।

**खरौ** [खड़ा] adj. standing. — N252;72 नैसुक  
सिसु मुख द्वारे ~ रुकि गयौ ताकौ सिगरौ गरौ ।

**खर्ग** [खड्ग] a sword. — N86;372 ~ जितौ तेतौ  
कहा घाउ करन कह्यौ बाल ।

**खर्जादिक** [षड्ज-आदि] the first tone (सा, of  
the seven musical tones) and the other  
tones. — N321;16 तब लीनी कर कंजनि मुरली  
~ जु सप्त सुर जुरली ।

**खर्जूरि** [खर्जूर] silver. — N62;23 रुक्म रजत दुर्बर्न  
पुनि जातरूप ~ ।

**खर्पर** [खप्पर] 1. skull. — T3;20;छ2;1 कटकटहिं  
जंबुक भूत प्रेत पिसाच ~ संचहीं । 2. shell (of  
the god Tortoise, who is supposed to be the  
supporting foundation of Śeṣanāga;  
“inscribing the story of Rāma on its back or  
shell” suggests that the writing will remain  
forever. See Prasad:1990, p. 468, n. 1). —  
T5;35छ2 जनु कमठ ~ सर्पराज सो लिखत  
अबिचल पावनी ।

<sup>1</sup>**खर्ब** adj. 1. small (goat controlling an  
elephant). — T1;256 महामत्त गजराज कहूँ बस  
कर अंकुस ~ । 2. infamous. — T6;25 रे कपि  
बर्बर ~ खल अब जाना तव ग्यान । T7;58 ~  
निसाचर बाँधेउ नागपास सोइ राम ।

<sup>2</sup>**खर्ब** [S. खर्व; खरब] *kharab*, or ten thousand  
millions; very large number. — N64;50 संख  
~ अरु नील इक अरु इक कहियै कुंद ।

**खल** adj. base; wicked; stupid. — 98; **खलउ**  
T1;7;2 ~ करहिं भल पाइ सुसंगू ।

**खलक** [खलक; A. *ḥalq*] f. creation; the  
world. — AK655;4;2;1 बाजीगर डंक बजाई सभ

~ तमासे आई । AK727;1;2;2 हकु सचु खालकु  
~ मिआने सिआम मूरति नाहि । AK855;2;1;2 मेरे  
बाबा मै बाउरा सभ ~ सैआनी मै बउरा ।  
AK1350;3;1;2 खालिकु ~ ~ महि खालिकु पूरि  
रहिओ सब ठाई ।

**खलन** [खल] adj. (pl.) base; wicked. — N315;16  
परम धरम रच्छा जु करत हौ हम से ~ कौँ दंड  
धरत हौ । **खलन्ह** T7;39;2 ~ हृदयँ अति ताप  
बिसेषी ।

**खलहलु** [खलल; A. *ḥalal*] confusion. —  
AK1161;15;3;1 दिल ~ जा कै जरद रू बानी  
छोडि कतेब करै सैतानी ।

**खलहु** [खल] (pl.) adj. base; wicked. — T6;97;4  
~ जाहु कहँ मोरें आगे ।

**खलास** [खलास; A. *ḥalāṣ* liberation] needy;  
poor. — AR345;2;3;2 कहि रविदास ~ चमारा जो  
हमसहरी सु मीतु हमारा ।

**खलि** [खल] oil cake; residue (from the  
pressing of oil seeds). — AK1377;240;2 काची  
सरसउं पेलि कै ना ~ भई न तेलु ।

<sup>1</sup>**खलु** [खल] (pl.) adj. base; wicked. —  
AR710;1;5 इन दूतन ~ बधु करि मारिओ बडो  
निलाजु अजहूँ नही हारिओ ।

<sup>2</sup>**खलु** [खल] adv. indeed; truly. — T5;33 तब  
प्रभावेँ बड़वानलहि जाति सकइ ~ तूल । T6;6;3 ~  
खद्योत दिनकरहि जैसा । T6;90;4 आजु करउँ ~  
काल हवाले । T7;116;2 माया ~ नर्तकी बिचारी ।

**खवा** [खादक; H. -खोर; see मैसु-खवा] eating  
(meat). — P78;3 कहेसि पंखि खाधुक मानवा  
निटुर ते कहिअ जे पर मैसु ~ ।

**खवाये** [खवाना; खिलाना] vt. to give to eat. —  
N146;101 खान पान बहु मान पान निज पानि ~ ।

**खवावत** N336;167 कमल नयन कौँ पान ~  
पहिरावत मनिमाला । **खवावै** N14;298 बान बनावै  
पान ~ मंद हिलौर हिँडौर झुलावै । N231;65 नूपुर  
किंकिनि लेइ छिपाइ सखन ~ आपुन खाइ ।

**खवासी** [खवासी; P. *ḥawāṣī* the place where  
one sits behind a great man upon an  
elephant] office, or duty of an attendant;

service. — AK479;13;2 नारद सारद करहि ~ पासि बैठी बीबी कवला दासी ।

**खस** Khas; N. of a tribe in Garhwal. — T2;194 स्वपच सबर ~ जमन जड़ पावँर कोल किरात । T7;130छ1 आभीर जमन किरात ~ स्वपचादि अति अधरूप जे ।

**खसत** [खिसकना] vi. 1. to move away; be displaced. — N237;38 ~ जु सिर तैं सुमन सुदेस जनु चरनन पर रीझे केस । N294;61 लगे जु सर सुमार मार के ~ जु कुसम कवरि भार के । 2. to rock; tremble. — P505;6 सहस पाँति गज हस्ति चलावा ~ अकास धँसत भुँई आवा ।

**खसम** [खसम; A. *haṣ(a)m*] master; husband; Lord. — AK1371;134;2 जाइ पहुँचहि ~ कउ जउ बीचि न खाही कांब । AK482;26;2;2 कबहुँ न पारि उतारि चराइहु कैसे ~ हमारे । AK1104;6;2;1 कालु अकालु ~ का कीन्हा इहु परपंचु बधावनु । AK328;26;1;1 जो जन लेहि ~ का नाउ । AK335;54;3;1 दिनकी बैठ ~ की बरकस इह बेला कत आई । **खसमहि** AK340;8;2 ~ जाणि खिमा करि रहै । **खसमि** AK872;9;4;1 जैसे बाजे बिनु नही लीजै फेरी ~ दुहागनि तजि अउहेरी ।

**खसमु** AD488;3;1;4 देइ अहारु अगनि महि राखै ऐसा ~ हमारा । AK1194;3;1;1 जोइ ~ है जाइआ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा खीरु पिलाइआ । AK329;33;1;1 आपे पावकु आपे पवना जारै ~ त राखै कवना । AK329;33;3 कहु कबीर अखर दुइ भाखि होइगा ~ त लेइगा राखि । AK337;62;1;1 जोनि छाडि जउ जग महि आइओ लागत पवन ~ बिसराइओ । AK480;17;4;1 ~ पछानि तरस करि जीअ महि मारि मणी करि फीकी । AK792;3;4;2 कहु कबीर तेई नर भूले ~ बिसारि माटी । AK871;7;1;1 ~ मरै तउ नारि न रोवै उसु रखवारा अउरो होवै । AN485;3;3 भगति करउ हरि के गुन गावउ आठ पहर अपना ~ धिआवउ ।

**खसमै** AK92;1;4 इतु संगति नाही मरणा हुकमु पछाणि ता ~ मिलणा ।

**खसा** [खसना] vi. to fall (from). — P395;1 सुनि बाउर राकस तब हँसा जानहुँ टूटि सरग भुँई ~ ।

P497;6 ऊपर जाइ गँगन सब ~ औ धरती तर गहि धसमसा । **खसि** 1. vi. to fall. — T6;104;1 मुरुछित बिकल धरनि ~ परी । to slip away. — N148;144 अरबर मैं ~ पर्यौ पीतपट द्विज पकरायौ । 2. vt. to take. — AK1368;79;2 इह तउ बसतु गुपाल की जब भावै लेइ ~ । to snatch. — Ke118;10 ब्रज वधू मनु हिरन हार ~ पीवे दुधु दोली । **खसि-खसि** to fall; slip off. — N221;14 ललित सु भूषन ललित दुकूल ~ परत सीस तैं फूल । N294;62 धीरज धरे हियै पुनि हरैं नीबी बंधन ~ परैं । N329;22 ~ परत सुमन सीसन तैं उपमा कौन बखानौं ।

**खसिया** [see *Padmāvata*, p. 560, n. 1] Khas (N. of a tribe in the Garhwal region). — P498;7 चला सो परबत लेत कुमाऊँ ~ मगर जहाँ लगी नाऊँ । P525;1 ~ मगर सुरँग तेई दीन्हा ।

**खसी** [खसना] vi. 1. to fall. — P635;7 मारेसि साँगि पेट महँ धँसी कादेसि हुमुकि आँति भुँई ~ । 2. to slip away. — T1;236;3 ~ माल मूरति मुसुकानी । **खसे** to fall. — N218;29 सुसम कुसम सीसन तैं ~ । P576;5 आजु ~ रावन दस माँथा । T6;32;2 डोलत धरनि सभासद ~ । **खसेऊ** vi. to drop. — T6;14;3 जब ते श्रवनपूर महि ~ ।

**खाँग** [खाँगना, H. छीजना, to miss; S. क्षीण; see also *Padmāvata*, p. 471, n. 2] f. lack; loss; deficiency; falling short; missing (an opportunity). — P320क मुहमद किमि न पुकारै ऐस दाँउ जेहि ~ । P504;1 गढ़ तस सँचा जो चाहिअ सोई बरिस बीस लहि ~ न होई । **खाँगा** P120;7 कहहु सो पीर काह बिनु ~ । P141;1 गजपति कहा सीस बरु माँगा एतने बोल न होइहि ~ । P268;6 दान सुमेरु देत नहिं ~ जो ओहि माँग न औरहि माँगा । P455;2 जौं कोई पावै आपन माँगा ना कोइ मरै न काहू ~ । P535;3 बरिस साठि लहि अन्न न ~ पानि पहार चुवै बिनु माँगा । P567;7 राजा फील देइ सह माँगा सह दै साहि फरजी दिग ~ । **खाँगीं** P331;6 सोरह सहस पदुमिनीं माँगीं सबहीं दीन्ह न काहूँ ~ । **खाँगें** T3;31;4 राखौं देह नाथ केहि ~ । **खाँगौं** [see



also HSS, खाँगना<sup>1</sup>, to be crippled]. — P149;5  
हाँ अब कुसल एक पै माँगौं पेम पंथ सत बाँधि न  
~ । P456;4 अब यह भीख तहाँ होई माँगौ तेत  
देइ जग जरमि न ~ ।

**खाँच** [खाँचना; खींचना] vt. to pull; drag. —  
P557क मन की डोरि लागि तेहि ठाँई जहाँ सो  
गहि गुन ~ । **खाँचत** P507;6 अलकैं साँकरि  
हस्तिन्ह गीवाँ ~ डरहिं मरहिं सुठि जीवा । **खाँचहिं**  
P506;7 सहस सहस हस्तिन्ह कै पाँती ~ रथ  
डोलहि नहि माँती । P528;6 तर भै तुरुक कमनैं  
~ । **खाँचा** cont. to be arrogant. — P494;6  
हिंदू देव काह बर ~ सरगहूँ अब न आगि सौं  
बाँचा । **खाँची** to draw. — T2;21;4 पूँछेउँ गुनिन्ह  
रेख तिन्ह ~ । **खाँचै** P142क रंगनाथ हों जाकर  
हाथ ओहि के नाँथ गहें नाँथ सो ~ फेरे फिरै न  
माँथ । **खाँचौं** to draw (the line, or limit of a  
promise). — P333;4 जानहूँ नहिं कि पैज पिय ~  
पिता सपथ हों आजु न बाँचौं ।

**खाँड** [खाँड़] f. coarse sugar (obtained by  
boiling down and drying the residue of  
sugar cane juice; often mixed with खीर]. —  
P28;3 खिरनी पाकि ~ असि मीठी । P34क पानी  
देहिं खँडवानी कुअँहि ~ बहु मेलि । P465;6 खीर  
~ किछु अलप अहारू । P485;4 सहै न खीर ~  
औ घीऊ । P476;3 बैन रसाल ~ मकु मेरा ।  
P543;6 लुचुई पोइ घीय सो भेई पाछें चहीं ~ सों  
जेई । P558;6 सतुरु कोटि जौं पाइअ गोटी मीठे ~  
जेंवाइअ रोटी । **खाँड़** T1;275 अयमय ~ न  
ऊखमय अजहूँ न बूझ अबूझ ।

**खांडु** AK1377;238;1 हरि है ~ रेतु महि बिखरी  
हाथी चुनी न जाइ । AK972;12;2;1 हरि भइओ ~  
रेतु महि बिखरिओ हसतीं चुनिओ न जाई ।

**खाँडइ** [खड्ग] a sword. — P13;3 जाति सूर औ  
~ सूर औ बुधिवंत सबइ गुन पूरा । **खाँडा**  
P625;5 गोरा बादिल ~ कादे । P636;4 उठी  
आगि सिर बाजत ~ । **खाँडे** T2;191;3 एक कुसल  
अति ओड़न ~ । **खाँडै** P268;5 ~ अचल सुमेर  
पहारू टरै न जौं लागै संसारू । **खाँडै** P100;5 ~  
धार रुहरि जनु भरा करवत लै बेनी पर धरा ।

P156;7 ~ चाहि पैनि पैनाई बार चाहि पातरि  
पतराई । P22;3 पुनि सलार काँदन मति माहाँ ~  
दान उभै निति बाहाँ । P156;5 एही समुँद पंथ  
भंजधारा ~ कै असि धार निनारा ।

**खांभ** [खंभा] a pillar; support. — P112;2 कदलि  
~ की जानहूँ जोरी औ राती ओहि कँवल हथोरी ।  
**खांभ** P19;5 दीन्ह जोति औ रूप गोसाई कीन्ह ~  
दुहुँ जगत की ताई । P362;4 बिनु जोबन भौ आस  
पराई कहां सपूत ~ होइ आई । **खांभा** P407;3 तूँ  
यह गँगन अंतरिख थाँभा जहाँ न टेक न थून्ही ~ ।

**खांहि** [खाना] vt. to eat; devour. —  
AK1377;233;1 कबीर भांग माछुली सुरा पानि जो  
जो प्रानी ~ । **खांहीं** cont. to endure. — **गड़** ~  
to be hurt with a goad. — P517;7 तब जानहिं  
जब सिर गड़ ~ । **खाइ** 65; **खाइअ** T2;19;2 ~  
पहिरिअ राज तुम्हारे । **खाइआ** 8 in AK;  
**खाइओ** AK326;16;3 हाथि त डोर मुखि ~  
तंबोर । **खाइयो** Np228;0 रुखडी न ~ स्वामी  
रुखडी न ~ । **खाइहि** N221;7 केउ पटकति केउ  
~ डारति ।

**खाई** [खाई] f. a ditch; moat. — T1;178क ~ सिंधु  
गभीर अति चारिहूँ दिसि फिरि आव ।

<sup>1</sup>**खाई** f. a moat. — AK1161;16;3 ~ कोटु न परल  
पगारा ।

<sup>2</sup>**खाई** [खाना] vt. to eat; devour; cont. to be  
responsible for the death of someone. — 41;  
**खाईअै** AK1365;17;2 कोने बैठे ~ परगट होइ  
निदानि । **खाउँ** T7;75क जूठिन परइ अजिर महँ सो  
उठाइ करि ~ । **खाउ** 4; **खाऊँ** N248;114 ता पाछे  
ये सिगरे ~ । **खाऊ** P143;6 ओहि के पंथ कोइ लै  
~ । **खाएँ** 2; **खाए** 14; **खाएसि** 2.

**खाझ** [खजहजा; S. खाद्य] adj. edible. — P436क  
मालति उपम कि पूजै बन कर खूझा ~ ।

**खाट** f. 1. a bedstead; couch. — AK656;11;3;1  
~ मांगउ चउपाई सिरहाना अवर तुलाई ।

AK871;6;3;1 इक दुइ मंदरि इक दुइ बाट हम कउ  
साथरु उन कउ ~ । AN1164;5;3 कबहू ~ सुपेदी  
सुवावै कबहू भूमि पैआरु न पावै । 2. a bier (for  
carrying a dying person, or corpse). —

P646क सुद्धि बुद्धि सब बिसरी बाट परी मँझ बाट हस्ति घोर को काकर धर आना कै ~ । P649;2 दुवौ आइ चढ़ि ~ बईठीं औ सिवलोक परा तिन्ह डीठीं । P650;3 लै सर ऊपर ~ बिछाई पौढ़ीं दुवौ कंत कँठ लाई । **खाटा** P649;3 बैठौ कोइ राज औ पाटा अंत सबै बैठिहि एहि ~ ।

**खाटी** [खट्टा] adj. (f.) bitter; bad. — T1;290;3 रहि गए कहत न ~ मीठी । **खाटे** P548;6 आदी मेलि तरे किए ~ । P34;7 संखदराउ छोहरा डीठे औरु खजहजा ~ मीठे ।

**खाड** [खाँड़] coarse sugar. — AN1164;5;1;1 कबहू खीरि ~ घीउ न भावै कबहू घर घर टूक मगावै ।

**खाणा** [खाना] eating; a banquet. — AN875;7;2 ~ पाका वाका लडका मारिआ था ।

**खाणी** [H. खान] f. a mine; (four) sources of life, or the kingdoms of nature: egg-born (birds etc), placenta-born (man, animals etc), water-born (plants) and heat-born (insects). — **चारे** ~ creation. — AR694;3;4;1 दस अठा अठसठे चारे ~ इहै वरतणि है सगल संसारे ।

**खात** [खाना] vt. to eat. — 9.

**खातर** [खातिर; A. *hātīr*] respect. — **के** ~ (out of) consideration. — Np192;14 आग लगी क्या देख न आंधे काय के ~ सोया जू । Np192;7 यामे न और जोरु लडके सुख के ~ सोर जू ।

<sup>1</sup>**खाती** [क्षत्रिय] a Kshatriya. — AK871;5;2;2 ना इसु पिंडु न रक्तू राती ना इहु ब्रह्मनु ना इहु ~ ।

<sup>2</sup>**खाती** [खाना] vt. to eat. — AN874;7;1;2 पांडे तुमरी गाइत्री लोधे का खेतु ~ थी । Np193;2 गाई की तो हंबी जाणी खेती वीराणा ~ ।

**खातेऊँ** [खाना] vt. to eat; cont. to be responsible for the death of someone. — T6;24;5 पितहि खाइ ~ पुनि तोही । **खातेउ** to devour (after killing). — P170;1 धाइ सिंघ बरु ~ मारी । **खातौ** to eat. — N268;173 काक न भयौ फिर्यौ इतरातौ चुनि चुनि सुंदर सीथन ~ ।

**खाधुक** [खादक] one who eats, or devours. — P78;3 पंखि ~ मानवा ।

**खाधू** [S. खाद्य] adj. edible. — P172;5 जोबन पंखी बिरह बिआधू केहरि भयो कुरँगनि ~ । P72;5 भै बिआधि तिस्ना सँग ~ सूझै भुगुति न सूझ बिआधू । P78;6 जौ न होत अस पर मँस ~ कत पँखिन्ह कहँ धरत बिआधू ।

<sup>1</sup>**खान** [cfr. P. *hān*, *hāna*] f. a store. — **माँस की** ~ the body. — P262क खाइ विरह गा ताकर गूद माँस की ~ ।

<sup>2</sup>**खान** [खाना] vt. to eat: 1. to chew. — AK1124;5;1;1 टेढी पाग टेढे चले लागे बीरे ~ । 2. devour. — T5;35 जहँ तहँ लागे ~ फल भालु बिपुल कपि बीर । T6;101;3 मुख बाइ धावहि ~ । **खान-पान** eating and drinking. — N146;101 ~ बहु मान पान निज पानि खवाये । T2;315 मुखिया मुखु सो चाहिए ~ कहँ एक ।

**खानाँ** [खान; P. *hān*] lord; prince; Lord. — AN727;3;3 चंदीं हजार आलम एकल ~ हम चिनी पातिसाह सांवले बरनां ।

<sup>1</sup>**खाना** [खाना] food. — Np193;4 सीरा लसेट का बेटा मारे हरांम ~ खावे ।

<sup>2</sup>**खाना** [खाना] 1. vt. to eat. — P5;6 ताकर इहइ सो ~ पिअना सब कहँ देइ भुगुति औ जिअना । P71;3 सुख कुरिआर फरहरी ~ बिख भा जबहि बिआध तुलाना । AK1374;188;1 कबीर खूबु ~ खीचरी जा महि अंप्रितु लोनु ।

**खानि** [खान] f. 1. a mine; treasury. — P499;7 बेहर बेहर सब कै बोली बिधि यह ~ कहाँ सौं खोली । T3;30;4 हा गुन ~ जानकी सीता । T7;11ख रमा रूप गुन ~ । T4;0स मुक्ति जन्म महि जानि ग्यान ~ अघ हानि कर । T7;24;2 सोभा ~ सुसील बिनीता । cont. a piece. — AK1365;17;1 कबीर साकतु अँसा है जैसी लसन की ~ । cont. species (see खाणी). — T1;35;2 चारि ~ जग जीव अपारा । 2. source; root. — N310;34 नंद कहत अचरिज जिनि मानि गिरिबरधर अचरिज की ~ । T3;44 अवगुन मूल सूलप्रद प्रमदा सब दुख ~ । T7;83ख अनिमादिक सिधि

अपर रिधि मोच्छ सकल सुख ~ । T7;85;2 सब सुख ~ भगति तैं मागी । **खानिक** [खान-का] of a partic. mine. — T1;1;4 गुपुत प्रगट जहँ जो जेहि ~ । **खानीं** a mine; source. — T1;190;4 सोभा सील तेज की ~ । **खानी** 18 in T.

**खाने** [खाना; P. *hāna*] house. — AR794;2;3;2 कहि रविदास निदानि दिवाने चेतसि नाही दुनीआ फन ~ ।

**खापरु** [खप्पर] gourd, coconut shell or other vessel used as begging bowl. — AK1366;48;1 कबीर खिथा जलि कोइला भई ~ फूटमफूट ।

**खापै** [खपना] vi. to be destroyed; perish. — AK1160;13;1;2 काम माइआ कुंचर कउ बिआपै भुइअंगम भ्रिग माइआ महि ~ ।

**खाब** [खाना] vt. 1. to eat. — P129;7 कैसैं सहब खिनहि खिन भूखा कैसैं ~ कुरकुटा रूखा । 2. to devour. — T6;9;3 सो भनु मनुज ~ हम भाई । **खायउँ** to eat. — T5;22;2 ~ फल प्रभु लागी भूखा । **खाया** 1. to eat. — AK1369;98;2 रासि बिरानी राखते ~ घर का खेतु । 2. to bite (as by the snake of worry). — T7;71;2 चिंता साँपनि को नहीं ~ । **खायौ** to eat. — N125;46 कहौ किन माखन ~ । N268;166 भैया तो बिन जाइ न ~ । N268;167 तैं हूँ तौ हम बिन नहिं ~ । N308;49 गिरि रूपी हरि सिंगरौ ~ ।

**खार** adj. salty (Khāra is one of the six oceans, see *Padmāvata*, p. 137, n. 8; see <sup>2</sup> समुंद). — P370क समुंदौ जरा ~ भा पानी धूम रहा जग छाड़ । P150क ~ समुंद सो नाँघा आए समुंद जहँ खीर मिले समुंद वै सातों बेहर बेहर नीर । P18;4 ~ समुद्र पाप मोर मेला बोहित धरम लीन्ह कइ चेला । P310;2 परै समुद्र ~ जल ओहीं परै सीप मुँह मोती होहीं । P141क ~ खीर दधि उदधि सुरा जल पुनि किलकिला अकूत । **खारा** P21;5 कीन्ह समुद्र पानि जौं ~ तौ अति भएउ असूझ अपारा । P363;6 जाइ बिहंगम समुंद डफारा जरे माँछ पानी भा ~ । P508;5 जरा समुद्र भा ~ जमुना स्याम भई तेहिं झारा । T2;119;2 रूख कलपतरु सागरु ~ । T4;30;4 लीलहिं नाघउँ

जलनिधि ~ । T6;1;2 भरेउ बहोरि भयउ तेहिं ~ । **खारी** (f.). cont. tasteless. — P563;3 परी असूझ सबै तरकारी लोनी बिना लोन सब ~ । **खारु** salty. — AT695;1;4;2 करम करि ~ मफोटसि री । **खारो** AK1367;50;1 कबीर समुंद न छोडीअै जउ अति ~ होइ ।

<sup>1</sup>**खाल** (see *Padmāvata*, p. 537, n. 9] f. a river. — P506क ऊँच ~ बन बेहड़ होत बराबरि आउ ।

<sup>2</sup>**खाल** f. skin; hide. — T7;121;9 ~ कढ़ाइ बिपति सहि मरई ।

**खालकु** [खालिक; A. *hāliq*] the Creator. — AK727;1;2;2 हकु सचु ~ खलक मिआने सिआम मूरति नाहि ।

**खालसे** [खालिस; A. *hālīṣ*] adj. pure. — AK655;3;4;2 कहु कबीर जन भए ~ प्रेम भगति जिह जानी ।

**खालिकु** [खालिक; A. *hāliq*] the Creator. — AK1350;3;1;2 ~ खलक खलक महि ~ पूरि रहिओ सब ठाई ।

**खालें** [खाला] adj. low; cont. adv. (falling down) in a pit. — T2;315;3 चलेहुँ कुमग पग परहिं न ~ । **खाले** cont. adv. (bending) down. — P551;7 सो पानी मन गरब न करई सीस नाइ ~ कहँ ढरई ।

**खावहि** [खाना] vt. to eat. — AK476;2;2;2 बसुधा खोदि करहि दुइ चूल्हे सारे माणस ~ । AK873;11;3;2 जग महि बकते दूधाधारी गुपती ~ वटिका सारी । **खावा** cont. to beguile. — AK341;18;2 जिनि ठगि ठगिआ सगल जगु ~ सो ठगु ठगिआ ठउर मनु आवा । **डर** ~ to be afraid. — P69;2 पंखिन्ह देखि सबन्हि डर ~ । P390;7 देखि भयावनु सब डर ~ । P57;1 बिनवा सुअैं हिउँ डरु ~ । **बेरसा** ~ to enjoy life. — P647;4 ओहि घरी सब भएउ परावा आपन सोइ जो बेरसा ~ । **सुख** ~ to be happy, or feel good. — P121;5 सोवत अहा जहाँ सुख ~ कस न तहाँ सोवत विधि राखा । **खावे** to eat. — Np193;4 सीरा लसेट का बेटा मारे हरांम खाना

~ । **खावो** Gp36;0 आवो माई धरि धरि जावो  
गोरष बाला भरि भरि ~ ।

**खासि** [खास; A. *hāṣṣ*] adj. one's own. — P490क  
तासौं का बड़ बोलसि बैठि न चितउर ~ । **खासी**  
noble; courtier. — AK1161;15;1;2 सेख जु  
कहीअहि कोटि अठासी छपन कोटि जा के खेल  
~ ।

**खाहिं** [खाना] vt. to eat; devour. — 8; **खाहि** 5;  
Ds33;18 सगुणा गुण केते करै निगुणा नापै ~  
जाइ । cont. to enjoy (ruling a country). —  
P533क आपन देस ~ भा निस्चल और चँदेरी  
लेहि । P566;4 ~ देस आपन करु सेवा ।

**खाहिगा; चोटा** ~ to suffer a blow. —  
AK1106;1;2;2 सिमरनु भजनु दइआ नही कीनी तउ  
मुखि चोटा ~ । **खाहीं** to eat; devour. — 7; **लहरैं**  
~ to be dashed against the waves. — P150;6  
डोलहिं बोहित लहरैं ~ खिन तर खिनहिं होहिं  
उपराहीं । **खाही** 4; **खाहु** 6; **खाहू** 5.

**खिंचावहि** [खिंचवाना] vt. to cause to be pulled;  
take along. — P622क बत्तिस सहस सँग तुरिअ ~  
सोरह सै चंडोल ।

**खिंचि** [खींचना] vt. to draw; pull away. —  
AK337;64;1;1 रे मन तेरो कोइ नही ~ लेइ जिन  
भारु । AK480;18;2;2 साखी सबदु सुरति नही  
उपजै ~ तेजु सभु लीन्हा । **खिंचै** AK1368;74;2  
गले हमारे जेवरी जह ~ तह जाउ ।

**खिंथा** [कंथा] f. a patched cloth or garment  
(associated with yogis and ascetics; often  
used as a metaphor for the body). —  
AK1366;47;2 ~ जलि कोइला भई तागे आंच न  
लाग । AK1366;48;1 कबीर ~ जलि कोइला भई  
खापर फूटमफूट । AK334;53;1;1 सुरति सिंग्रिति  
दुइ कंनी मुंदा परमिति बाहरि ~ । AK477;7;2;1 ~  
गिआन धिआन करि सूई सबदु तागा मथि घालै ।  
AK856;8;1 डंडा मुंदा ~ आधारी भ्रम कै ।  
AK970;7;1;2 ~ इहु तनु सीअउ अपना नामु करउ  
आधार रे । AT526;1;2;1 घरि घरि खाइआ पिंडु  
बधाइआ ~ मुंदा माइआ ।

**खिअत** [ख्याति] f. fame; renown. —

AK1163;2;5;1 छपन कोटि जा कै प्रतिहार नगरी  
नगरी ~ अपार ।

**खिआन** [आख्यान] tale; narrative. —

AR1106;2;2;1 नाना ~ पुरान बेद बिधि चउतीस  
अछर माही । AR658;4;2;1 नाना ~ पुरान बेद  
बिधि चउतीस अखर मांही ।

**खिखिंद** [किष्किन्धा] Kiṣkindhā mountain. —  
P19;4 दुऔ अचल धुव डोलहिं नाहीं मेरु ~ तिनहुँ  
उपराहीं । P2;1 कीन्हेसि मेरु ~ पहारा । P516;5  
दूऔ मेरु ~ पहारा ।

**खिजाइ** [खिजाना] vt. to irritate; provoke. —

N250;18 केई बनचर के सनमुख जाइ आवत  
तैसैंहि ताहि ~ । **खिजावत** N249;15 बगन ~  
खगन ~ केई खग की छाया गहि धावत ।

**खिजि** [खीजना] vi. to be irritated, or angry. —  
Ke13;4 जब कब ~ उपजी तेरे तें अदभुत टेव  
तुमारी ।

**खिजिर** [A. *ḥidr*, N. of a prophet; see  
*Padmāvata*, p. 20, n. 5] Khvāja Khijra (P.  
*ḥwāḡa ḥidr*). — P20;5 दानिआल गुरु पंथ लखाए  
हजरति ख्वाज ~ तिन्ह पाए ।

**खिडकी** [खिड़की] f. a window. —

AK1159;10;3;1 पसचम दुआरे की सिल ओड़ तिह  
सिल ऊपरि ~ अउर । AK1159;10;3;2 ~ ऊपरि  
दसवा दुआरु कहि कबीर ता का अंतु न पारु ।

**खिताब** [खिताब; A. *ḥiṭāb*, address] title (of  
rank). — P12;3 पुनि जो उमर ~ सुहाए भा जग  
अदल दीन जौं आए ।

**खिन** [क्षण] a moment. — 27; **खिन-खिन** in an  
instant; every moment. — 6 in P; **खिनहिं** a  
moment. — 8 in P; **खिनहि** 10 in P; **खिनु** 5;  
**खिनुहि** P291क देखत नवै ~ खिन पाँव धरत कस  
होइ ।

**खिन्न** adj. distressed. — N200;98 जदपि तज्यौ है  
मैं जल अन्न तदपि न हैहै मो तन ~ । T1;18 बंदउँ  
सीता राम पद जिन्हहि परम प्रिय ~ ।

**खिमा** [क्षमा] f. forgiveness. — AK1372;155;2

जहा लोभु तह कालु है जहा ~ तह आपि ।

AK340;8;2 खसमहि जाणि ~ करि रहै तउ होइ  
निखिअउ अखै पदु लहै । AK343;7;2 दुबिधा मेटि  
~ गहि रहहु करम धरम की सूल न सहहु ।

**खियावड़** [खिलाना] vt. to cause to eat. — P5;5  
भोग भुगुति बहु भाँति उपाई सबहि ~ आपु न  
खाई ।

**खिर-खिर** [खिल-खिल] a burst of laughter. —  
AK1194;3;2;1 पगा बिनु हुरीआ मारता बदनै बिनु  
~ हासता ।

**खिरत** [खिरना; S. क्षरण] to go waste; perish. —  
AK342;44;1 खखा ~ खपत गए केते ~ खपत  
अजहूँ नह चेतै ।

**खिरनी** f. a tree (*Mimusops kauki*) and its fruit  
(sweet as sugar). — P28;3 ~ पाकि खाँड असि  
मीठी जाँबु जो पाकि भँवर असि डीठी ।

**खिराजु** [खिराज; A. *harāj*] a tax; tribute. —  
AR345;2;1;2 नां तसवीस ~ न मालु खउफु न  
खता न तरसु जवालु ।

**खिरि** [खिरना; S. क्षरण] to go waste; perish. —  
AK340;1;2 ए अखर ~ जाहिगे ओइ अखर इन  
महि नाहि ।

**खिरिसा** [खीस; see *Padmāvata*, p. 593, n. 4] a  
dish (usu. curds) made with beestings. —  
P549;4 मेंथौरी सिरिका परा सोंठि लाइ कै ~  
धरा ।

**खिरौरा** a tablet of कत्था, or खैर (an astringent  
and narcotic vegetable extract from the  
plant *Acacia catechu* eaten in betel leaf with  
lime, which it makes red). — P109;2 पुहुप  
पंक रस अंब्रित साँधे केई ये सुरँग ~ बाँधे ।  
P586;1 दूती दूत पकवान जो साँधे मोंतिलडु कीन्ह  
~ बाँधे । **खिरौरी** P39;2 सोंधा सबै बैठु लै गाँधी  
बहुल कपूर ~ बाँधी ।

**खिर्ये** [खिलना] vi. to be scattered; open out; be  
in disarray (as of clothes and ornaments). —  
Ke16;2 आरस बदन ~ भूषन बस महारगमगे नैन ।  
**खिर्यो** to be smudged (as of collyrium). —  
Ke39;3 सकुच बसन बैन अंजनु ~ है नैन ।

**खिलउना** [खिलौना] a thing to amuse; toy. —  
AK1158;6;1;1 माथे तिलकु हथि माला बानां  
लोगन रामु ~ जानां ।

**खिला** [खिलना] vi. to blossom; cont. to open  
up, or smile (as of the face). — P424;7  
लहकहि नैन बाँह हिय ~ को दहुँ हितू आइ चह  
मिला ।

**खिलाइ** [खिलाना] vt. to feed. — N334;130 रहे ~  
धूमरी धौरी धगुरनि काजर कारी । **खिलाई**  
N22;461 इंदुमती पै अति रिसिआई आलि काल्हि  
तैं कहाँ ~ ।

<sup>1</sup>**खिलावत** [खिलाना] vt. to cause to play. —  
Ke125;3 पलने झुलावत गोदि ~ दूधु पिवावत  
अतिहितु धारे ।

<sup>2</sup>**खिलावत** [खिलाना] vt. to feed. — N334;122  
गाइ ~ सोभा भारी ।

**खिली** [खिलना] vi. to blossom; bloom. —  
P326;6 जैस सिंगार हार सों मिली मालति अइसि  
सदा रहि ~ ।

**खिलौना** [खिलौना] a thing to amuse; toy. —  
Ke114;1 गिरिधरु लालुणी मेरे प्रेम दा ~ ।

**खिलौना** N243;26 सिव कौ सर्वस श्रुति कौ हियौ  
सो ब्रजतियन ~ कियौ ।

**खिसहि** [खिसना; खसना] vi. to fall; cont.  
disappear (as of the sun). — AK1373;171;1  
कबीर परभाते तारे ~ तिउ इहु खिसै सरीरु ।  
AK1373;171;2 ए दुइ अखर ना ~ सो गहि रहिओ  
कबीरु ।

**खिसानौ** [खिसियाना] vi. to be ashamed. —  
N311;52 तिन मधि यह अमरन कौ रानौ हौ रानौ  
पै निपट ~ । **खिसिआइ** T6;54 जगदाधार सेष  
किमि उठै चले ~ । **खिसिआई** T6;91;2 छाड़िसि  
तीब्र सक्ति ~ । **खिसिआन** to be exasperated. —  
T5;9 परुष बचन सुनि काढ़ि असि बोला अति ~ ।  
**खिसिआना** T3;29;11 तब सक्त्रोध निसिचर ~ ।  
T5;24;3 सुनि कपि बचन बहुत ~ । T6;51;4 देखि  
प्रताप मूढ़ ~ । T6;92;2 तुरत आन रथ चढ़ि ~ ।  
**खिसिआनि** T3;17;10 तब ~ राम पहिँ गई ।

**खिसै** [खिसना; खसना] vi. to fall; slip. —

AK338;65;1;2 उर न भीजै पगु ना ~ हरि दरसन की आसा । cont. to disappear (as of the sun). — AK1373;171;1 कबीर परभाते तारे खिसहि तिउ इहु ~ सरीरु ।

**खींचु** [खींचना] vt. to draw; get hold of. —

P476क तब अंब्रित रस पाउ पिउ ओहि नागिनि गहि ~ ।

**खींधा** [कंधा; see खिंधा] f. a patched cloth or garment (associated with yogis and ascetics; often used as a metaphor for the body). — AK656;11;3;2 ऊपर कउ मांगउ ~ तेरी भगति करै जनु थींधा ।

**खीचरी** [खिचड़ी] a dish of rice and pulse

boiled together. — AK1374;188;1 कबीर खूबु खाना ~ जा महि अंग्रितु लोनु ।

**खीजै** [खीजना] vi. to be irritated; be teased. —

N21;454 साथिनि हाथन पाइन मीजै पुनि पुनि इंदुमती पर ~ । **खीजौं** N43;86 बैठहु बलि हों काहे ~ नलिनी दल बिजना करि बीजों । **खीझन** to rage. — T6;100;4 निज सारथि सन ~ लागा ।

**खीणा** [क्षीण] adj. wasted; emaciated;

slender. — AK1349;1;4 कहतु कबीरु किलबिख गए ~ मनु भइआ जगजीवन लीणा । **खीन** 22; slim (like the beginning of the waxing moon, and therefore still without stain). — P90क रहै जो पिय के आएसु औ बरतै होइ ~ सोइ चाँद अस निरमरि जरम न होइ मलीन । **खीना** emaciated. — ABh659;1;1;1 नैनहु नीरु बहै तनु ~ भए केस दुध वानी । **खीनि** tiny (as of breasts). — P463;2 कर औ पाय सुभर गियँ छोटी उर कै ~ लंक कै मोटी । **खीनी** slender. — P116;2 बसा लंक बरनै जग झीनी तेहि तें अधिक लंक वह ~ । P328;3 कोंवलि करी कँवल रँग भीनी अति सुकुमारि लंक कै ~ । P430;2 भान देख ससि बदन मलीनी कँवल नैन राते तन ~ ।

**खीनु** wasted. — AK323;2;1;2 तूं जलनिधि हउ ज का मीनु जल महि रहउ जलहि बिनु ~ । **खीने** thin; small. — P476;1 अधर सुरंग पान अस ~

रातें रंग अमिअ रस भीने । P477;7 कत वह दरस देखि रँग भीने लै गौ जोति नैन भौ ~ ।

**खीरं** [see <sup>1</sup>खीर] milk. — AB1351;1;2;1 नितप्रति इसनानु ~ दुइ धोती करम मुखि ~ । AN485;2;3;1 आनीले दूधु रीधाईले ~ ठाकुर कउ नैवेदु करउ ।

<sup>1</sup>**खीर** [क्षीर; also खीर, a dish of rice boiled in milk, with sugar] milk. —

AB1351AK1105;9;2;1 ~ समानि सागु मै पाइआ गुन गावत रैन बिहानी । N232;76 मुख भरि ~ नयन भरि ताके चपरि जाइ ये चरित है याके ।

P114;2 ~ अहार न कर सुकुवाँरा पान फूल के रहै अधारा । P466;7 ~ न सहै अधिक सुकुवारा ।

P465;6 ~ खाँड किछु अलप अहारु । P485;4

सहै न ~ खाँड औ घीऊ । **खीर-नीर** milk and water (as truth and falsehood separated by the swan, or the discerning person). —

N2;21 ~ निरवारि पियै जो इहि मग प्रभु पदवी पावै सो । T2;314;4 ~ बिबरन गति हंसी ।

<sup>2</sup>**खीर** Khīra (one of the six oceans, see *Padmāvata*, p. 137, n. 8; see <sup>2</sup>समुंद). — P141क खार ~ दधि उदधि सुरा जल पुनि किलकिला अकूत । (“seven” oceans in P150क). —

P150क खार समुंद सो नाँघा आए समुंद जहँ ~ ।

**खीर-समुंद** P151;1 ~ का बरनों नीरु सेत सरूप पियत जस खीरु । P151क ~ सो नाँघा आए समुंद दधि माँह ।

**खीरा** a cucumber. — P546;3 नारंग दारिवँ तुरँज जँभीरा औ हिंदुआना बालबाँ ~ ।

**खीरि** [खीर] f. a dish of rice boiled in milk. — AN1164;5;1;1 कबहू ~ खाड घीउ न भावै कबहू घर घर टूक मगावै ।

**खीरी** [खिरनी] f. a tree (*Mimusops kauki*) and its fruit (sweet as sugar). — P187;3 कोइ दारिउँ कोइ दाख सो ~ कोइ सदाफर तुरँज जँभीरी ।

**खीरु** [क्षीर; also खीर, a dish of rice boiled in milk, with sugar] milk. — AD488;3;2;1 कुंमी जल माहि तन तिसु बाहरि पंख ~ तिन नाही । AK1194;3;1;1 जोइ खसमु है जाइआ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा ~ पिलाइआ ।

AK1194;3;2 निद्रा बिनु नरु पै सोवै बिनु बासन ~ बिलोवै । AK332;46;1;3 मेरे राम अइसा ~ बिलोईअै । AN1252;1;2;2 गरु बाछ कउ संचै ~ गला बांधि दुहि लेइ अहीरु । AN693;3;4;1 बारिक कउ जैसे ~ बालहा चात्रिक मुख जैसे जलधरा । milk (and water, as truth and falsehood separated by the swan, or the discerning person). — T2;232;3 सगुनु ~ अवगुन जलु ताता । **खीरू** P152;3 दधि एक बूँद जाम सब ~ काँजी बुंद बिनसि होइ नीरू । P151;1 खीर समुँद का बरनौं नीरू सेत सरूप पियत जस ~ ।

**खीरोदक** a partic. dress (see *Padmāvata*, p. 328, n. 3). — P329;3 चँदनौटा ~ फारी बाँसपोर झिलमिल की सारी ।

**खीवा** [खीवर] adj. intoxicated. — AK1123;3;3;2 त्रिकुटी छूटै दसवा दरु खुल्लै ता मनु ~ भाई ।

<sup>1</sup>**खीस** [खीसना] vt. to destroy. — T1;64 सती मरनु सुनि संभु गन लगे करन मख ~ । T5;56क बातन्ह मनहि रिझाइ सठ जनि घालसि कुल ~ । **खीसा** T1;183छ आपुन उठि धावइ रहै न पावइ धरि सब घालइ ~ । T7;33;4 तुम्हरेँ दरस जाहिं अघ ~ । T5;21;1 केहि केँ बल घालेहि बन ~ ।

**खीहा** [खीजना; खीझना] vi. to be irritated. — P29;4 पिउ पिउ लागै करैँ पपीहा तुही तुही कह गुडुरु ~ ।

**खुटिला** [खुटिला] a kind of earring. — P297;7 मनि कुंडल ~ औ खूँटी जानहुँ परी कचपची टूटी ।

**खुंदकारा** [U. खुंद-गार] an emperor. — AN727;2;1;1 मै अंधुले की टेक तेरा नामु ~ ।

**खुंभी** [खुभी] f. a gold stud, or earring (with the shape of the head of a mushroom, or कुकुरमुत्ता). — P110;5 पहिरे ~ सिंघल दीपी जानहुँ भरी कचपची सीपी । P38;2 कानन्ह कनक जराऊ ~ ।

**खुआरु** [ख्वार; P. *hwār*] adj. base; cont. disgraced. — AR1196;1;2;2 अप तन का जो करे बीचारु तिसु नही जमकंकरु करे ~ । **खुआरु** ruined. — T2;305;3 हमहिं सहित सबु होत ~ ।

**खुटानी** [खूटना] to come to an end (as of old age: to die). — T1;269;2 सो जानइ जनु आइ ~ ।

**खुतु** [खाता; S. क्षत्र] an account. — AK1375;208;2 ना हरि भजिओ न ~ फटिओ कालु पहूँचो आइ ।

**खुदाइ** [खुदा; P. *hudā*, *hudāy*] the Supreme Being; God. — AK1160;11;4;2 मुसलमान का एक ~ । AK1350;4;1;2 जउ सभ महि एक ~ । AK1374;185;2 कबीर जा की दिल साबति नही ता कउ कहाँ ~ । AK1375;197;1 कबीर हज काबे हउ जाइ था आगै मिलिआ ~ ।

AK1375;200;1 कबीर जोरु कीआ सो जुलमु है लेइ जबाबु ~ । AK477;8;2;2 जउ रे ~ मोहि तुरकु करैगा । AK727;1;1;2 टुकुदमु करारी जउ करहु हाजिर हजूरि ~ । AN1165;10;06 छोडि रामु की न भजहि ~ ।

<sup>1</sup>**खुदाई** [खुदा; P. *hudā*, *hudāy*] the Supreme Being; God. — AK1350;4;1;3 मुलां कहहु निआउ ~ तेरे मन का भरमु न जाई । AK480;17;1;1 हम मसकीन ~ बंदे तुम राजसु मनि भावै ।

<sup>2</sup>**खुदाई** [खुदाना; also खोदाना] vt. to cause to be dug. — AN692;1;1;1 गहरी करि कै नीव ~ ऊपरि मंडप छाए ।

**खुनकावै** [खनकाना] vt. to jingle. — N53;256 सेज परी नूपुर रुनकावै कर के कल कंकन ~ ।

**खुनिस** [खुनस] anger. — T2;260;3 खेलत ~ न कबहुँ देखी ।

**खुबु** [खूब; P. *hūb*] adv. nicely. — AK478;13;1;2 वाहु वाहु किआ ~ गावता है हरि का नामु ।

**खुभी** f. a gold stud, or earring (with the shape of the head of a mushroom, or कुकुरमुत्ता). — N152;223 श्रवननि सुंदर ~ चुभी सब के मन ऐसैँ । N4;76 छूटी ~ सुभी जगमगी काम कलभ जनु दँतिया उगी । N68;111 श्रुति श्रव श्रोत्र सु शब्द ग्रह कर्न ~ छबि भीर । N6;128 मूहु कपोल छबि बरनि न जाही झलकै अलक ~ जिन माही ।

**खुमरिहा** [खुमार; A. *humār*] intoxication. —

P320;2 जहँ मद तहाँ कहाँ संभारा कै सो ~ कै मँतवारा ।

**खुमारी** [A.-P. *humārī*] an intoxicated

(animal). — AK1123;3;4;2 उबट चलंते इहु मदु पाइआ जैसे खोंद ~ ।

**खुर** a hoof. — N16;330 धुँधरी दिसन देखि भय

बढ़ी मैन सैन ~ रेनु सी चढ़ी । P632;7 कोइ ~ खेह गए भरि भोगी । N284;13 तब जुरि खोज खोजि ही चले जहँ जहँ तून ~ दंतन दले ।

**खुरमुज** [see *Padmāvata*, p. 521, n. 5] (a horse

from) Khurmuja. — P496;5 ~ नोकिरा जरदा भले औ अगरान बोलसिर चले ।

**खुरहुरी** [?; see *Padmāvata*, p. 28, n. 4] a kind

of tree. — P28;4 नरिअर फरे फरी ~ फुरी जानु इंद्रासन पुरी ।

**खुरासान** [P. *hurāsān*] Khurāsān, province of

NE Persia. — P498;2 ~ औ चला हरेऊ गोर बंगाले रहा न केऊ । P577;3 ~ औ डरा हरेऊ काँपा बिदर धरा अस देऊ ।

**खुरुक** [खुटक; खटका] unease (of mind); fear. —

P58क सुआ न रहै ~ जिअ अबहिं काल सो आउ । P71क चरत न ~ कीन्ह तब जब सो चरा सुख सोइ । P541;7 मोंट बड़े सब टोइ टोइ धरे उबरे दुबरे ~ न चरे ।

**खुरुहुरी** [see *खुरहुरी*] a kind of tree. — P550;1

तहरी पाकि लोनि औ गरी परी चिरौंजी औ ~ ।

**खुलि** [खुलना] vi. to be open. — N329;36 तरनि

तेज जैसे तम फूटत ~ गये कुटिल कपाट । **खुलेउ;** भागु ~ to appear; be visible (as of someone's good fortune). — T2;223 भरत दरसु देखत ~ मग लोगन्ह कर भागु । **खुल्हे** to be opened. — AK1159;9;4;2 गुर मिलि ता के ~ कपाट बहुरि ना आवै जोनि बाट । **खुल्है** AK1123;3;3;2 त्रिकुटी छूटै दसवा दरु ~ ता मनु खीवा भाई ।

**खुसरै** [खोजा; P. *hwāṣṣā*] a eunuch. — AK324;4;3

बिंदु राखि जौ तरीअे भाई ~ किउ न परम गति पाई ।

**खुसिखबरी** [खुशखबरी; A.-P. *hwuṣ-ḥabari*] good

news. — AN727;3;1;1 हले यारां हले यारां ~

बलि बलि जांड हउ बलि बलि जांड ।

**खुसी** [खुशी; P. *hwuṣī*] f. pleasure. —

AD695;4;1;3 दालि सीधा मागउ घीउ हमरा ~ करै नित जीउ । AK727;1;2;1 दरोगु पडि पडि ~ होइ बेखबर बादु बकाहि ।

**खूँट** [see *Padmāvata*, p. 107, n. 4; p. 498, n. 7]

an ear ornament. — P110;4 तेहि पर ~ दीप दुइ बारे दुइ धुव दुऔ ~ बैसारे । P479;7 ~ दुहूँ धुव तरई खूँटीं जानहुँ परहिं कचपचीं टूटी । **खूँटीं** P479;7 खूँट दुहूँ धुव तरई ~ जानहुँ परहिं कचपचीं टूटी । **खूँटी** P297;7 मनि कुंडल खुंटिला औ ~ जानहुँ परी कचपची टूटी ।

**खूँदा** [खूँदना; कूदना] 1. vi. to jump (in the

air). — P575;7 मंत्रन्ह नाग पेटारें मूँदा बाँधा मिरिग

पैगु नहिं ~ । 2. vt. to trample; destroy. —

P576;4 आजु नराएन फिर जग ~ आजु सिघ

मंजूसा मूँदा । **खूँदी** to jump; cross (a gate). —

P214;7 चढ़ै तो जाइ बार वह ~ परै तो सेंधि सीस सौं मूँदी । **खूँदे** cont. to set a foot (on the threshold). — P579;5 तोहि अस केत गाड़ि खनि मूँदे बहुरि न निकसि बार कै ~ ।

**खूँबराजु** [खूँभी] a mushroom. — AR1196;1;1;3

तू कांइ गरबहि बावली जैसे भादउ ~ तू तिस ते खरी उतावली ।

**खूझा-खाझ** [< S. क्षुद्र; see *Padmāvata*, p. 446,

n. 9; small] a small wild fruit. — P436क

मालति उपम कि पूजै बन कर ~ ।

**खूधे** [क्षुधित] adj. hungry. — AK872;8;1;1 ग्रिहि

सोभा जा कै रे नाहि आवत पहीआ ~ जाहि ।

**खूब** [खूब; P. *hūb*] adj. excellent; adv. very

much. — AR345;2;1;3 अब मोहि ~ वतन गह

पाई । Np189;2 साधु संत की हो गई गर्दी भजन

कुटाई ~ खाई । **खूबु** AK1374;188;1 कबीर ~

खाना खीचरी जा महि अंप्रितु लोनु ।

impressive. — AN727;3;2 ~ तेरी पगरी मीठे तेरे बोल ।



**खूसट** an owl. — P432;7 होइ उँजियार बैठि जसि तपी ~ मुहँ न देखावहिं छपी ।

**खूहडी** [कूप] f. a well. — AK333;50;2;1 ओह जि दिसै ~ कउन लाजु वहारी ।

**खेइ** [खेना] vt. to row (across). — P150;3 सत साथी सत कर सहवाँरू सत्त ~ लै लावै पारू । P393;5 पै जब तुरित दान कछु पावौं तुरित ~ ओहि बाँध चढ़ावौं । T2;276;2 सकहिं न ~ ऐक नहिं आवा । **खेइयै** N109;162 कर्न नाउ जेहि ~ कर्नधार भगवान । **खेई** P202;2 आपनि नाउ चढ़ै जो देई सो तौ पार उतारै ~ ।

**खेचर** [खे-चर] something moving in the sky: a bird. — AN973;3;3;1 ~ भूचर तुलसी माला गुर परसादी पाइआ । **खेचरजी** a demigod, or spirit; God (?). — Np184;4 ~ कें चरण पर नांमां सिंपी लागा । **खेचरी** Np189;4 नांमदेव देके गुरु शिखावें ~ मुद्रा गाई ।

**खेड** [खेल] game; sport. — AK326;14;3 कहु कबीर परगटु भई ~ लेले कउ चूघै नित भेड ।

**खेत** 1. a field (of battle). — P22;4 मिऔ सलोजे सिंघ अपारू बीर ~ रन खरग जुझारू । P498क सातौ दीप नवौ खँड जुरे आइ एक ~ । P627;7 गोरा उलटि ~ भा ठाढ़ा । P637क गोरा परा ~ महँ सिर पहुँचावा बान । T6;35;6 हतौं न ~ खेलाइ खेलाई । 2. quarter; direction. — T2;192;2 कहेउ सगुनिअन्ह ~ सुहाए । 3. cont. this very life form. — AK1104;7;3;1 कहै कबीरु सुनहु रे संतहु ~ ही करहु निबेरा । **खेता** field (of battle). — T2;230;4 सानुज निदरि निपातउँ ~ । **खेति** field. — AK479;15;2;1 सूके सरवरि पालि बंधावै लूणै ~ हथ वारि करै ।

**खेती** f. cultivation, or crop. — AK1157;1;1;2 नाउ मेरे ~ नाउ मेरे बारी भगति करउ जनु सरनि तुम्हारी । AK857;9;2;1 किआ ~ किआ लेवा देई परपंच झूठु गुमाना । Np193;2 गाई की तो हंबी जाणी ~ वीराणा खाती ।

**खेतु** [खेत; क्षेत्र] a field, or farm (of the body, or of this life form). — AK1105;2;1;2 ~ जु मांडिओ सूरमा अब जूझन को दाउ ।

AK1105;2;2;2 पुरजा पुरजा कटि मरै कबहू न छाडै ~ । AK1369;98;2 रासि बिरानी राखते खाया घर का ~ । AN874;7;1;2 पांडे तुमरी गाइत्री लोधे का ~ खाती थी । **खेतै** AK872;9;1;3 जारउ तिसै जु रामु न चेतै तन मन रमत रहै महि ~ ।

**खेतु** [Gupta:1969, p. 278, pada 20: खत] (to settle a) account). — Kp411;3 कहतु कबीरु सुनहु रे संतहु ~ करहु डिबेड़ा ।

**खेत्र** [क्षेत्र] region; direction. — Gp31;1 उतर देस मैं मेंह धडकया दक्षिण आचल छाया पूरब देस थीं पाणिग बिछूटी पछिम ~ मैं पाया ।

**खेद** 1. distress; regret. — Ke8;5 साम दाम कहि भेद दंड वच बिन ~ । T1;14ड जिन्हहि न सपनेहुँ ~ बरनत रघुबर बिसद जसु । T1;157 ~ खिन्न छुद्धित तृषित राजा बाजि समेत । T7;59;1 ~ खिन्न मन तर्क बढ़ाई । 2. weariness (of being in this world). — T7;13;छ2 भव ~ छेदन दच्छ हम कहूँ रच्छ राम नमामहे । **खेदा** T2;222;2 नहिं प्रसन्न मुख मानस ~ । T7;85;4 मम प्रसाद नहिं साधन ~ । torment (of being in this world). — T7;115;7 उभय हरहिं भव संभव ~ । **खेदु** agony. — AN1166;10;28 सगल कलेस निंदक भइआ ~ नामे नाराइन नाही भेदु ।

**खेप** f. merchandise. — AK1123;2;1;2 संतहु बनजिआ नामु गोबिंद का ऐसी ~ हमारी । AK1123;2;4;2 कहतु कबीरु सुनहु रे संतहु निबही ~ हमारी ।

**खेम** [क्षेम] well-being. — P148क बोहित पार होइ जौं तौ कूसल औ ~ । P391;6 पूँछा ~ कुसल बेवहारू । T2;24;1 पूँछहिं कुसल ~ मृदु बानी । T2;35;3 होइ कि ~ कुसल रौताई । **खेमा** P149;1 जेहिं रे कहाँ कर कूसल ~ । P63;7 रौताई औ कूसल ~ । T2;195;2 पूँछी कुसल सुमंगल ~ ।

**खेरै** [खेड़ा] (pl.) a small village. — T2;236;1 जनु पुर नगर गाउँ गन ~ ।

**खेल** playing; sporting. — 47; **खेल-खासी** [?; see Gupta:1969, pada 14, p. 347: गिरोह, P. guroh] a group (of attendants). — AK1161;15;1;2 सेख जु कहीअहि कोटि अठासी

छपन कोटि जा के ~ । **खेल-खाना** [=खेल-खासी?]. — AK1161;15;2;1 तेतीस करोड़ी है ~ चउरासी लख फिरै दिवानां ।

**खेलउँ** [खेलना] vi. to play. — T7;110;2 ~ तहूँ बालकन्ह मीला । **खेलउ** cont. to enjoy; experience. — AK1377;234;2 सभ रस ~ पीअ सउ किसी लखावउ नाहि । **खेलत** to play; playing. — 62; **खेलति** 4; **खेलन** 9; **बन** ~ to hunt. — T3;22;2 पुरुष सिंघ बन ~ आए ।

**खेलना** to play. — AK1370;109;2 सूरी ऊपरि ~ गिरै त ठाहर नाहि । P186क जेहिका होइ हो ~ आजु खेलि हँसि लेउ । **खेलनि** N246;92 बदि बदि होइनि डेलनि मेलनि कहूँ परस्पर बोलनि ~ ।

**खेलनिहारा** [खेलना + हारना?; P. *nihār* loss; see also खेलनिहारी] one who loses in a game. — P312;4 सतएँ ढरैँ सो ~ ढारु इग्यारह जासि न मारा ।

**खेलनिहारी** [-हारा; S. -धार; H. -वाली] one who plays. — P199;2 जौँ जागा न बसंत न बारी ना सो खेल न ~ ।

**खेलब** [खेलना] vi. to play. — P60;6 कित आवन पुनि अपने हाथों कित मिलिकै ~ एक साथों ।

**खेलवार** a fowler; hunter. — T2;215 संपति चकई भरतु चक मुनि आयस ~ ।

**खेलहि** [खेलना] vi. to play. — 10; **खेलहि** N286;44 श्रीदामादि सखा जिते जीतत ~ लागि । P63;7 धनि सो खेल ~ रस पेमा । **खेलहीं** Ke3;5 ब्रिंदावन रस रास रसिक दोउ ~ । **खेलहीं** T6;81छ2 प्रह्लादपति जनु बिबिध तनु धरि समर अंगन ~ । **खेलहु** 5; **खेला** 24.

**खेलाइआ** [खिलाना] vt. to cause to eat; feed. — AK1194;3;1;1 जोइ खसमु है जाइआ पूति बापु ~ बिनु स्रवणा खीरु पिलाइआ ।

**खेलाइ-खेलाई** [खेलाना] vt. to pester. — हतौँ ~ [H. खेला-खेला कर मारना] to pester to death; utterly destroy. — T6;35;6 हतौँ न खेत ~ ।

**खेलाउब** [खेलना] vt. to hunt. — T2;136;4 तहँ तहँ तुम्हहि अहेर ~ ।

**खेलार** [खिलाड़ी] one who plays; player. — P38;7 केत ~ हारि तेन्ह पासा हाथ झारि होइ चलहि निरासा । P626;6 दहूँ चौगान तुरुक कस खेला होइ ~ रन जुरौँ अकेला । **खेलारू** T2;240;3 चदी चंग जनु खेंच ~ ।

**खेलावहु** [खेलना] vt. to play; sport. — T6;86;3 अब जनि राम ~ एही । **खेलावा** T6;76;7 एहि पापिहि मैं बहुत ~ । **खेलि** 23;

**खेलिओ** AK1367;48 बपुडा ~ आसनि रही बिभूति । **खेलियहु** N244;34 बलि बलि बहुरि ~ आइ । **खेलियै** N338;204 कान्हर ~ हो बाढ्यौ श्री गोकुल मैं अनुराग । **खेलिहहि** T6;27;3 ~ भालु कीस चौगाना । **खेलिहैं** N254;2 श्री हरि तैसैं अवर बनाइ ~ एक बरष इहि भाइ ।

<sup>1</sup>**खेलु** [खेल] spectacle; play. — AN1252;2;1;05 ठाकुर ते जनु जन ते ठाकुरु ~ परिओ है तो सिउ । AN718;3;1;1 तीनि छंदे ~ आछै । P63क मुहमद बारि परेम की जेउँ भावै तेउँ ~ ।

<sup>2</sup>**खेलु** [खेलना] vt. to play; sport. — AK1377;240;1 कबीर जउ तुहि साध पिरंम की पाके सेती ~ । cont. to move, or roam around (as a yogi does). — P312;1 अैंसैं राजकुँवर नहिँ मानौँ ~ सारि पाँसा तौ जानौँ । **खेलें** to play. — Ke21;4 केवल रास रसिक मिलि ~ द्रुम बेली विश्राम । **खेले** Ke122;1 मोहनु ~ राधा नालि । N253;84 डुका डुकी ~ बहु काल । N99;20 अर्जुन मद्धिम पंडु सुत हरि ~ जिहि सथ्य । P146;5 धनि ओइ पुरुष पेम पैथ ~ । P484;5 हंस लजाय समुंद कहँ ~ । P603;1 स्रवन छेदि मुंद्रा मैं मेले सबद ओनाउँ कहाँ दहूँ ~ । cont. to move, or roam around (as a yogi does). — P217;7 जोगी आइ छेंकि गढ़ मेले न जनेँ कौन देस सौँ ~ । cont. to go, or move away (as a yogi does). — P222;7 रहै देहु जौँ गढ़ तर मेले जोगी कत आछहिँ बिन ~ । **खेलैं** N20;417 कुँवरहि साथिन बोलन जाई होरी खेलन ~ माई । **खेलै** 11; **खेलो** Ke40;5 केवल पीय उनही सौँ ~ सभ बातें जानी तेरे तें । **खेलौँ** Np230;0 मोर पिया बिलम्यो परदेस होरी मैं का

सौं ~ । P312;7 पुनि चौपर ~ कै हिया । P618;6 तब मुख मोंछ जीव पर ~ स्यामि काज इंद्रासन पेलौं । P626क ~ सौहैं सों हाल जगत महैं होइ । P629;1 ~ आजु करौं रन साका । P629;2 हौं ~ धौलागिरि गोरा । **फागु** ~ [फाग] to take part in the celebrations of Holī. — P204;5 छारै होउँ फागु तस ~ । **खेलौ** N338;207 तुम हूँ ~ सखा संग । N35;143 रचि ~ पिय रास बिलास । **खेल्ये** Ke3;24 केवल ~ भाँति बहु द्रुम बेली बेहाल । **खेल्यौ; फाग** ~ to take part in the celebrations of Holī. — N159;104 मनसिज ~ फाग घुमडि घुरि रह्यौ गुलाल ज्यों ।

**खेवक** [खेवैया] a rower. — P19क जेहि रे नाव करिआ औ ~ बेग पाव सो तीर । P157;7 राजा कर अगुमन भा खेवा ~ आगें सुवा परेवा । P20;1 गुरु मोहदी ~ मैं सेवा चलै उताइल जिन्हकर खेवा । P345;7 जग जल बूड़ि जहाँ लगि ताकी मोर नाव ~ बिनु थाकी । P392;4 तूँ ~ खेवकन्ह उपराहीं बोहित तीर लाउ गहि बाँहीं । **खेवकन्ह** (pl.) rowers. — P392;4 तूँ खेवक ~ उपराहीं बोहित तीर लाउ गहि बाँहीं ।

**खेवटु** [खेवट] a boatman. — AK1376;224;2 अंकसु ग्यानु रतनु है ~ बिरला संतु ।

**खेवरा** [S. क्षपणक, or naked] a Digambara Jain ascetic (as opposed to a सेवरा, or Śvetāmbara Jain). — P30क सेवरा ~ बानपरस्ती सिध साधक अवधूत ।

**खेवहु** [खेना] vt. to row. — P149;2 तुम्ह ~ खेवै जौं पारहु जैसैं आपु तरहु मोहिं तारहु । **खेवाँ** cont. to cross (a river). — T2;221;2 प्रात पार भए एकहि ~ । **खेवा** P157;7 राजा कर अगुमन भा ~ खेवक आगें सुवा परेवा । P20;1 गुरु मोहदी खेवक मैं सेवा चलै उताइल जिन्हकर ~ । to ferry across (or fee for ferrying across). — P391;1 बोहित बहे न मानहिं ~ राकस देखि हँसा जस देवा । **खेवि** to steer across. — AN1196;2;2 अनिल बेडा हउ ~ न साकउ तेरा पारु न पाइआ बीठुला । **खेवै** P149;2 तुम्ह खेवहु ~ जौं पारहु ।

**खेह** f. dust; dirt. — 30.

**खेहा** [खेह] 1. dust; dirt. — P126;3 चंद बदन औ चंदन देहा भसम चढ़ाइ कीन्ह तन ~ । P129;3 निति चंदन लागै जेहि देहा सो तन देखु भरब अब ~ । P602;5 काकर जिउ जोबन औ देहा जौं पिय गएउ भएउ सब ~ । 2. earth (according to Muslim cosmology one of the four, not five, elements along with fire, wind and water). — P1;3 कीन्हेसि अगिनि पवन जल ~ कीन्हेसि बहुतै रंग उरेहा ।

**खेहा** [केहा; see *Padmāvata*, p. 581, n. 4] a kind of partridge. — P541;4 धरे परेवा पंडुक हेरी ~ गडुरु उसर बगेरी ।

**खेही** [खेह] f. dust. — P468;5 काह न मूँठि भरी ओहि ~ ।

**खैच** [खींचना] vt. to pull; draw. — T2;240;3 चढ़ी चंग जनु ~ खेलारु । **खैचत** T1;261;4 लेत चढ़ावत ~ गाढ़ें । **खैचहिं** T6;88;3 ~ गीध आँत तट भए । **खैचहु** T1;284;4 ~ मिटै मोर संदेह । **खैचि** T6;102 ~ सरासन श्रवन लगि छाड़े सर एकतीस । T6;70;4 ~ धनुष सर सत संधाने । T6;92;3 ~ सरासन छाँड़े सायक ।

**खैबो** [खाना] vt. eat. — AK871;6;2;2 लरिकी लरिकन ~ नाहि मुंडीआ अनदिनु धापे जाहि ।

**खैर** [see खिरौरा]. — P308क पान सुपारी ~ दुहूँ मेरै करै चक चून ।

**खैरि** [खैर; A. *ḥayr*] well-being. — AR345;2;1;3 अब मोहि खूब वतन गह पाई ऊहां ~ सदा मेरे भाई ।

**खोंचा** a pole (as used smeared with bird lime by fowlers). — P69क पाँच बान कर ~ लासा भरे सो पाँच पाँख भरे तनु अरुझा मारे बिनु बाँच । (used metaphor.). — P71;5 होइ निचिंत बैठे तेहि अड़ा तब जाना ~ हिय गड़ा ।

**खोंद** [खोंदना] vt. to trample (with the hooves). — AK1123;3;4;2 उबट चलते इहु महु पाइआ जैसे ~ खुमारी ।

**खोंपा** [see *Padmāvata*, p. 62, n. 1] a woman's braided and ornamented hair wound round

the head. — P61;1 सरवर तीर पदुमिनी आई ~ छोरि केस मोकलाई ।

**खोइ** [खोना] vt. to lose; throw away; forsake. — 21; **खोइआ** AB93;3;3 सुत संपति देखि इहु मनु गरबिआ रामु रिदै ते ~ । AK481;23;1;3 रतन जनमु ~ । **खोइओ** AK524;1;3;2 रतन जनमु ~ । **खोई** 10; **खोए** AK856;4;2;2 सात सूत इनि मुडीए ~ इहु मुडीआ किउ न मुइओ । P293;5 कहाँ सो ~ बीरौ लोना । to miss, or waste the opportunity (of a human birth). — AK324;7;1;2 बामन कहि कहि जनमु मत ~ । **खोएउँ** P404क मोर मोर कै ~ भूलेउँ गरब मनाँह । to merge in. — P410क एक सब आइ समुँद महँ ~ हौं का जियौं अकेल । **खोडि** [खोह] a cave. — AK340;8;1 खखा इहै ~ मन आवा खोडे छाडि न दह दिस धावा । **खोडे** AK340;8;1 खखा इहै खोडि मन आवा ~ छाडि न दह दिस धावा ।

**खोज** f. 17; 1. search; inquiry. — 2. knowledge. — P448क राज बार अस गुनी न चाहिअ जेहि टोना कर ~ । 3. mark; trace. — P579;3 खोजें ~ न पाउब कहूँ ।

**खोजइ** [खोजना] vt. to search; look for. — T1;51;1 ~ सो कि अग्य इव नारी । T7;120;8 भाव सहित ~ जो प्रानी । **खोजउ** AK330;34;2 कहु कबीर ~ असमान राम समान न देखउ आन । **खोजत** 17; **खोजते** AK1369;87;1 कबीर जा कउ ~ पाइओ सोई ठउरु । APi695;3;1;3 काइआ बहु खंड ~ नव निधि पाई । **खोजन** P167क चारहुँ चक्र फिरै मन ~ डँड न रहै थिर मार । T3;37;3 कंचन मृग ~ ए आए । T6;66;2 सुग्रीवहि ~ लागा । **खोजना** P382;7 बुद्धहिं दधि कै चलिअ भोजना ओखद यहै और नहिं ~ । **खोजब** P403;3 ~ पितैं जहाँ लगि घाटू । **खोजहिं** P311;5 जेहि ~ तेहि पावहिं नाहीं । **खोजहु** 5; **खोजा** P212;6 चीन्है सोइ रहै तेहि ~ । P271;4 सुवा सुफल अंब्रित पै ~ । **खोजि** 12; **खोजु** AK333;47;1;2 आवै न जाइ मरै न जीवै तासु ~ बैरागी । AK727;1;1;3 बंदे ~ दिल हर रोज ना फिर

परेसानी माहि । AN525;2;2;1 जिउ आकासै पंखीअलो ~ निरखिओ न जाई ।

**खोजु** [खोज] f. 1. search; inquiry. — P260;5 जोगी केर करहु पै ~ । P264;1 जानै भेद करै जो ~ । P416;1 लेत फिरौं मालति कर ~ । 2. supervision; watching. — P247;2 बरजा पितैं हँसी ओ रोजू लाई दूति होइ निति ~ । 3. mark; trace. — P340;3 रहा न कतहूँ दुख कर ~ । trace (of the hoof of a deer: the vulva). — P117;3 चंदन माँझ कुरंगिनि ~ दहूँ को पाव को राजा भोजू ।

**खोजे** [खोजना] vt. to search. — AK477;5;4;1 बेद पुरान सिम्रिति सभ ~ कहूँ न ऊबरना । APi695;3;2;1 जो ब्रहमंडे सोई पिंडे जो ~ सो पावै । **खोजै** AK342;40;1 खखा खोजि परै जउ कोई जो ~ सो बहुरि न होई । **खोजौं** T1;150;1 आपु सरिस ~ कहँ जाई ।

**खोट** [खोटा] adj. 1. false; defective. — P449;5 ~ रतन सेवा फटिकरा कहँ खर रतन जो दारिद हरा । 2. wicked. — T1;280;4 देखत खोट ~ नृप ढोटा । 3. mean. — T6;51 ताहि दिखावइ निसिचर निज माया मति ~ । **खोटत** wicked. — N261;26 फल तहँ बिरथ यहै दुख भरै ~ हाथनि फोटक परै । **खोटा** P396;4 परा दिस्टि वह राकस ~ ।

**खोटाई** f. fault. — ~ करना to act unwisely. — T6;63;2 अहह बंधु तैं कीन्हि ~ ।

**खोटी** [खोटा] adj. (f.) wicked; vile. — T2;163;4 सुनि रिपुहन लखि नख सिख ~ । T3;5;9 दुख न समुझ तेहि सम को ~ ।

**खोदत** [खोदना] vt. to dig. — Ke120;5 अधर दसन दीएँ ~ अवनी । **खोदि** AK476;2;2;2 बसुधा ~ करहि दुइ चूल्हे सारे माणस खावहि । N309;8 अब देखौ कैसी सिखलाऊँ गोकुल गाँवहि ~ बहाऊँ ।

**खोपरी** [खोपड़ी; see *Padmāvata*, p. 253, n. 9] f. skull; head. — P265क कुंभकरन की ~ बूड़त बाँचे भीवँ ।

**खोभी** [खुंभी] f. an ear ornament. — Ke2;14 निरखि कुंडल श्रवन ~ गयो दुरि मन को श्रमा ।

**खोये** [खोना] vi. to lose. — N259;119 हमरे खेल  
आनि इन ~ । **खोयौ** N262;39 ह्याँ मन ~ जात  
हमारौ ।

**खोर** [खौर; S. क्षौर] a horizontal mark of sandal  
paste on the forehead (esp. in which a  
pattern is scratched with the fingernails). —  
Ke19;3 माथे मुकटु ~ चंदन की कटि काछनि छबि  
पावे । Ke68;10 भुजा मृणाल ~ चंदन की कटि  
काछनि अति राजे ।

**खोरत** [खोरना; नहाना] vi. to take a bath. —  
N271;42 धनि ये सर सरिता जहँ ~ धनि ये कुसुम  
जिनहिं कर तोरत । N318;8 उज्जल अंग सु को  
छवि गनों ~ इंदु कलिंदि में मनौ ।

**खोरा** [कटोरा; see *Padmāvata*, p. 270, n. 3] a  
shallow metal cup, or bowl. — P283;3 रतन  
जराऊ ~ खोरी जन जन आगें सौ सौ जोरी ।

<sup>1</sup>**खोरि** [खोट; खोटापन; see <sup>1</sup>खोरी; cfr. P. *hwurī*  
baseness] 1. evil habit. — AK1368;70;1 कबीर  
रामु न धिआइओ मोटी लागी ~ । 2. fault;  
blame. — T1;165 मिलब हमार भुलाब निज कहहु  
त हमहि न ~ । T1;274;2 कहउँ पुकारि ~ मोहि  
नाहीं । T2;202;2 देहिं कैकइहि ~ निकामा ।  
T2;300 सुहृद सुजान सुसाहिबहि बहुत कहब बडि  
~ । T5;41 मै रघुबीर सरन अब जाउँ देहु जनि  
~ ।

<sup>2</sup>**खोरि** [खोरी] f. a lane, or alley — N145;81  
सिंहपौरि छबि ~ रही न कही बनि आवै ।  
N231;61 असमय देइ बछरुवन छोरि ठाढ़ौ हँसे  
खरिक की ~ ।

**खोरिन्ह** [कोठरी] f. (pl.) a small store room. —  
P554;6 रतन पदारथ नग जो बखाने ~ महँ देखिअ  
छिरिआने ।

<sup>1</sup>**खोरी** [see <sup>1</sup>खोरि;] fault; blame. — 10 in T.

<sup>2</sup>**खोरी** [see खोरा] f. a small cup. — P283;3 रतन  
जराऊ खोरा ~ जन जन आगें सौ सौ जोरी ।  
P290;3 काहू हाथ चंदन कै ~ कोइ सेंदुर की गहे  
सिंचोरी ।

<sup>3</sup>**खोरी** [see खोर] sandalwood paste. —  
T1;219;2 तन अनुहरत सुचंदन ~ ।

**खोरे** [खोरा] adj. (pl.) lame. — T2;14 काने ~  
कूबरे कुटिल कुचाली जानि ।

**खोर्यौ** [खौरना] vt. to roll around. — N259;120  
उठ्यौ सु हरि महिमा करि बोख्यौ बृंदावन की रज  
में ~ ।

**खोलत** [खोलना] to open; lift. — Ke108;2  
अंतरपटु काहे न ~ । **खोलहिं; डहन** ~ to open  
the wings (and shake the ocean). — P148;6  
गरजै गँगन पंखि जौ बोलहिं डोलै समुंद डहन जौ  
~ । **जीभ** ~ to open the mouth, or move the  
tongue (and cause an earthquake). — P506;6  
लागहि जौ संसार न डोलहिं होइ भौकंप जीभ जौ  
~ । **खोलहि** to open. — P250क अबहुँ न संपुट  
~ जौ रे उठा जग भान ।

**खोला** [खोलना] vt. to open. — P249;6 खिन एक  
मूँठि बाँध खिन ~ । P270;4 ~ आगे आनि  
मँजूसा । **रसना** ~ to open the mouth (lit.  
tongue): to speak. — P271;1 हीरामनि रसना रस  
~ दर्ई असीस औ अस्तुति बोला ।

<sup>1</sup>**खोलि** [खोलना] vt. 1. to open. —  
AK1376;225;1 कबीर राम रतनु मुखु कोथरी  
पारख आगे ~ । N146;105 मुद्रा ~ गोबिंद चंद  
जब बाँचन आँचे । N330;54 फूले हैं भँडार सब  
द्वारे दिये ~ कै । 2. to reveal (the truth). —  
AK341;17;1 टटा बिकट घाट घट माही ~ कपाट  
महलि कि न जाही । 3. to explain. — Ke33;8  
केवलजन एक बार बाति ~ बोलों । N144;49 तब  
इक द्विज बर बोलि ~ निज बात कही सब । 4. to  
unfasten. — N55;279 धमिल ~ सखि कहूँ  
पकरावै केलि कमल गहि दूरि बगावै । 5. to  
uncover. — P251;4 दवैं बिरह दारुन हिय काँपा  
~ न जाइ बिरह दुख झँपा ।

<sup>2</sup>**खोलि** [see *Padmāvata*, p. 528, n. 4, and  
p. 744 for a drawing] a hat, or helmet. —  
P499;4 जेबा ~ राग सों मढ़े लेजिम घालि  
इराकिन्ह चढ़े ।

<sup>1</sup>**खोली** [खोलना] vt. 1. to open. — P499;7 बिधि  
यह खानि कहाँ सौं ~ । 2. to open (the lotus);  
bloom. — P437;3 कँवल पत्र दारिवँ तोरि चोली

देखसि सूर देसि हँसि ~ । 3. to unfasten. — P620;3 भीजे हार चीर हिय चोली रही अछूत कंत नहिं ~ । 4. to remove (the cover from a falcon's eyes). — T2;28;4 कुमत कुबिहग कुलह जनु ~ । जीभ ~ to open the mouth (lit. tongue): to speak. — P23;4 हिअ भंडार नग आहि जो पूँजी ~ जीभ तारा कै कूँजी । थैली ~ to pay from the purse. — T1;276;2 तुरत देउँ मैं थैली ~ । मुख ~ to open a bud: to start blooming. — P317;7 बैन सोहावनि कोकिल बोली भएउ बसंत करी मुख ~ ।

<sup>2</sup>खोली [see <sup>2</sup>खोलि] a small cap. — Ke118;12 मोर पंख माथे बन्यो मुकट की ~ ।

खोलें [खोलना] vt. to untie. — Ke29;4 दूधु दुहो प्राननाथ बंधन को ~ । खोले to open. — P158;4 अस्तु अस्तु साथी सब बोले अंध जो अहे नैन बिधि ~ । P252;3 सुनत असीस नैन धनि ~ । P425;7 दादुर मोर कोकिला बोले हते अलोप जीभ सब ~ । अवधि ~ to predict a period, or time. — Ke71;9 पूछि रही बाभन की पोथी अवधि न कोई ~ । मुख ~ to open the mouth (lit. tongue): to speak; (also “to uncover the mouth of a cannon”, removing the lid, or रसना). — P507;5 रसना गूँगि रहहिं मुख ~ लंका जरी सो उन्हके बोले । खोलै 1. to open. — P239;7 चोर पुकारि भेद गढ़ मूँसा ~ राज भँडार मँजूसा । 2. to untie (a knot). — AK857;12;1;3 तब इह मति जउ सभ महि पेखै कुटिल गांठि जब ~ देव । to open (the eyes). — N117;52 पूँछति बिबिध प्रकार लड़ैती नैन न ~ । खोलै P534;6 को ~ को बोलै देई । खोलह to unfasten. — AK1365;23;1 राम पदारथु पाइ कै कबीरा गांठि न ~ । खोलिह to open (the door of ignorance). — AK856;7;1;2 तुझ बिनु सुरति करै को मेरी दरसनु दीजै ~ किवार ।

खोवहि [खोना] vt. 1. to lose. — AK873;11;2;2

अनै बाहरि जो नर होवहि तिनि भवन महि अपनी ~ । 2. to mislead. — AK332;44;5 आपु गए अउरन हू ~ आगि लगाइ मंदर मै सोवहि । खोवा vt. to lose. — P121;2 आवन जगत बालक जस रोवा उठा रोइ हो ग्यान सो ~ । P213;4 पदिक पदारथ कर हुँति ~ टूटहिं रतन रतन तस रोवा । P214;2 कहेसि न रोव बहुत तौ रोवा अब सर भा दारिद ~ । P453;2 पुनि जौ बोला बुधि मति ~ नैन झरोखा लाएँ रोवा । P64;7 हारु गँवाइ सो अैसेहिं रोवा हेरि हेराइ लेहु जौ ~ । खोवै 1. to lose. — P580क दुख जारै दुख भूँजै दुख ~ सब लाज । P91क पहिलें आपु जो ~ करै तुम्हारा खोज । AK871;5;3;2 इसु मरते कउ जे कोऊ रोवै जो रोवै सोई पति ~ । 2. to cause to disappear; cure of. — T7;62;4 सो ~ चह कृपानिधाना ।

खोह f. 1. a hole; cave. — P136;5 बिच बिच ~ नदी औ नारा ठाँवहिं ठाँव उठहिं बटपारा । P505;3 चढहिं पहारन्ह भै गढ़ लागू बनखँड ~ न देखहिं आगू । T1;171 लै राखेसि गिरि ~ महुँ माया करि मति भोरि । T2;62;4 कंदर ~ नदी नद नारे । T4;23 चले सकल बन खोजत सरिता सर गिरि ~ । T6;19;3 गिरि कंदरा ~ अनुमाना । 2. moat. — P40;3 परा ~ चहुँ दिसि तस बाँका काँपै जाँघि जाइ नहिं झाँका । खोहनी N305;104 यह प्रभु की माया मोहनी जोगीजन मन की ~ । खोहा T1;182;3 देवन्ह तके मेरु गिरि ~ । T2;136;3 बन बेहड़ गिरि कंदर ~ ।

खत्री [क्षत्रिय] Kshatriya, member of the second caste; warrior. — AR858;2;1;3 ब्रह्मन वैस सूद अरु ~ डोम चंडार मलेछ मन सोइ ।

ख्वाज [ख्वाजा; P. *ḥwāḡa*; see *Padmāvata*, p. 20, n. 5] a venerable ascetic. — P20;5 दानिआल गुरु पंथ लखाए हजरति ~ खिजिर तिन्ह पाए ।

ख्वाजे P20;6 भए परसन ओहि हजरति ~ लइ मेरए जहँ सैयद राजे ।

# ग

**गंग** [गंगा; see also गंगा-जमना] f. 1. the River Gaṅgā. — AK1162;18;1;1 ~ गुसाइनि गहिर गंभीर जंजीर बांधि करि खरे कबीर । Ke9;12 मानो सिव की जटा बीच ~ राजे । Ks4;29 जाइ परै जब ~ मैं तौ सब गंगोदिक होइ । N15;311 मन की गति पिय पै इक ढारा समुद मिली जैसे ~ की धारा । N285;26 समुदहि मनहुँ मिलन चली ~ भई सतधार । T2;105;4 चवैर जमुन अरु ~ तरंगा । T2;245;1 ~ गौरि सम सब सनमानों । T2;287;2 ~ अवनि थल तीनि बड़ेरे । T2;87;2 ~ सकल मुद मंगल मूला । T2;87;3 रामु बिलोकहि ~ तरंगा । the personified River Gaṅgā. — T2;104;1 ~ बचन सुनि मंगल मूला । 2. cont. the *idā* [see इड़ा]. — Dp290;1 ~ जंमन पासि पांइन के तहां देहु असनांना । Dp338;2 काया मांहें ~ तरंग काया मांहें जमुना संग । Dp413;1 चंद सूर मधि भाई तहां बसै राम राई ~ जंमन के तीर । KBp1;1 पाहन फोरि ~ एक निकरी चहुँ दिसि पानी पानी । Kp167;1 साषी नीर ~ वहि आया वारंपार जपौरे । Kp185;1 ऊलटी ~ समुद्रहि सोषै ससिहर सूर ग्रासै । Kp452;2 जाकै नाभि पदम सु उदित ब्रह्मां चरन ~ तरंग रे । Kp52;1 इनकै काजी मुलां पीर पैकंबर पछिम अलह निवाजा उनकै पूरब दिसा देव दिज पूजा ग्यांसि ~ दिवाजा । Sus19;5 परै क्षुद्र जल ~ मैं उहै होत पुनि ~ । Sus20;30 कलिजुग मैं सतजुग कियौ सुन्दर उलटी ~ । S20;63;3 उलटी ~ मेर कूं चली धरती उलटि आकासहि मिली । 3. cont. ocean of rebirth. — Ks29;18 कागद केरी नाव री पांनों केरी ~ । 4. (the *candra nāḍī*, see Gupta:1969, p. 153; the Yamunā River is the *sūrya nāḍī*;

for उलटी, see उलटा 2., reversed). — Kp14;1 ~ तीर मेरी षेती बारी जमन तीर षरिहाना । **उलटी-गंग** (Hess:1983, p. 176 glosses: “Though Ganga and Yamuna generally signify the right and left *nāḍīs*, Per Kvaerne notes that “Ganga alone can also signify the *mahāsukhacakra*”, the chakra of “supreme bliss” at the top of the head”). — KBp2;1 ~ समुद्रहि सोषै ससि औ सूरहि ग्रासै । **गंग-जमन** [see गंगा-जमना]. — Gp53;2 ~ मधि आसण बालौ अनहद नाद काल भै टालौ । Gs113 अहंकार तूटिबा निराकार फूटिबा सोषीला ~ का पानीं चंद सूरज दोऊ सनमुषि राषिला कहो हो अवतू तहां की सहिनांणी । **गंग-जमुन** AK1372;152;1 कबीर ~ के अंतरे सहज सुन के घाट । AN1166;10;13 ~ जउ उलटी बहै तउ नामा हरि करता रहै । Dp61;1 ~ तहां नीर नहाई । Gp18;5 ससंमवेद सोहं प्रकासं धरती गगन न आद ~ बिच षेलै गोरष गुरू मछिंद्र प्रसादं । Gp7;4 ~ मोरी षाटलडी रे हंसा गवन तुलाई जी । Gp24;1 चंदा गोटा टीका करिलै सूर करिलै बाटी मूनी राजा लूगा धोवै ~ की घाटी । J14;5 जौ ससि पूरब पछिम भांनां ~ जौ लोपै आंनां । Kp240;2 पवन प्रेम का प्याला पीवै ~ द्वै पांणीं गगन मंडल मैं आसण पूर्या अविगत की गति जांणीं । Kp479;5 जाको ग्यांनी ग्यान अधीनै सो हरि ~ बिच भीनें । Ks10;7 ~ के अंतरे सहज सुनि लौं घाट । Np108;1 पुरी द्वारिका निकट गोमती ~ बिचि बहै सुरसती । Sup122;4 यह ~ बिचि षेला तहां परम पुरुष का मेला । **गंग-तट-बासी** dwelling on the bank of the Gaṅgā. — Kp192;1 काया मंधे कोटि तीरथ काया

मंधे कासी काया मंधे कवलापती बैकुण्ठबासी ऊलटे पवन षट चक्र निवासी तीरथराज ~ । गँग f. the River Gaṅgā. — P423;6 हुलसी ~ जस बाढ़ें लेई जोबन लाग तरंगें देई ।

**गँगन** [see गगन] sky; heaven. — 74 in P;

**गँगन-मुष** sky-mouths: the *cakras* [see चक्र, 7]. — KBp24;1 साषा पत्र कछू नहिं वाके अष्ट ~ जागा । **गँगनु** sky; heaven. — P161;1 सो गढ़ देखु ~ तें ऊँचा । **गँगनेहा** P257;3 अब जौं जोगि मरै मोहि नेहा ओहि मोहि साथ धरति ~ ।

**गंगा** [see also गंग and गंगा-जमना] f. the River Gaṅgā (in a *nirguṇa* or *yoga* context often standing for इड़, or the *kuṇḍaliṇī*, or vital energies rising up). — AK1158;5;1;1 ~ कै संगि सलिता बिगरी सो सलिता गंगा होइ निबरी । AK1367;54;1 कबीर ~ तीर जु घरु करहि पीवहि निरमल नीरु । AK1162;18;2 ~ की लहरि मेरी टुटी जंजीर म्रिगछाला पर बैठे कबीर । AK1367;55;1 कबीर मनु निरमलु भइआ जैसा ~ नीरु । AK332;44;2 आपि न देहि चुरु भरि पानी तिह निंदहि जिह ~ आनी । AN1196;1;3 ~ गइआ गोदावरी संसार के कामा नाराइणु सुप्रसन्न होइ त सेवकु नामा । AN973;4;2;1 ~ जउ गोदावरि जाईअै कुंभि जउ केदार न्हाईअै गोमती सहस गऊ दानु कीजै । Dp29;1 रे तूं ~ मांहें नां बद्धा । Ds7;31 सहज जोग सुष में रहै दादू नृगुण जाणि ~ उलटी फेरि करि जमुना मांहै आंणि । Gs45 सहज सील का धरै सरीर सो गिरही ~ का नीर । Gp54;2 काने रातां डौरौ गाटा किणि मीर मूले सदा अभ्यास रहै जोगी ~ जमुन कूले ~ जमुना कूले पैसि करिले असनानं चांपीला मूले अवधू धरीला धियांनं । Gs153 अवधू मन चंगा तौ कठौती ही ~ । Gs2 पाताल की ~ ब्रह्मंड चढाइबा तहां बिमल बिमल जल पीया । Hp10;3 ~ गोढि परीषत पायौ रस उलटै अधिकारी । Hp41;0 गोब्यंदौ मंझि ~ लडै हे बाट की घाट अंग आंमडै हे । KBs261 जेते भार वनसंपती आ ~ की रैन । Ke100;3 उजारी तें उजारी माथे माँग सोहे ~ जैसे । Kp334;3 ~ कू जो नीर मिलैगा बिगरि

बिगरि गंगोदिक हैगा । Kp407;2 जीवत पित्रहि मारै डंगा मूवां पित्र लै घालें ~ । Kp451;3 इला प्यंगला सुषमनां पछिम ~ बालि रे । Kp467;3 अला पिंगुला सुषमनां पछिम ~ बालि रे । Ks19;10 कबीर मन निरमल भया जैसा ~ नीर । N239;7 ~ मधि ललनागन लिये बिहरत हुते बारुनी पिये । Np250;1 गगनि ~ भुवनि ~ सब बिधि ~ राम नांम संगी । Np70;4 ~ गया गोदावरी संसारी धरमा रे । Np95;2 ~ आदि सकल तीरथ करै गुणचास कोटि फिरि आवै । P170;7 जोबन भर भादौं जस ~ लहरें देइ समाइ न अंगा । P303;6 पदुमावति निरमलि जस ~ तोहि जो कित जोगी भिखमंगा । P424;4 अब जोबन ~ होइ बाढ़ा औटन घटन मारि सब काढ़ा । P428;4 भलेहि सेत ~ जल डीठा जऊँन जो स्याम नीर अति मीठा । P607;7 उलटि बहा ~ कर पानी सेवक बार न आवै रानी । PK8;6 हाथ बांधि गली मेल्ली जंजीरा ले डाख्यौ ~ कै नीरा । PK11;6 येक ~ जाइ दरसहरा करही येक करवत ले मरही येक तिरथ जाइ जाइ कै न्हाही येक धूवां घोंटि मिरि जांही । PP32;22 मूंड मुडायौ ~ जाई सीधौ कस्यौ न जीवै भाई । PR7;8 झाली रोके वरवट जाई येक दख्या अरु ~ न्हाई । Sus12;1 ~ काका नीर सू पांव न कहिये सोइ । Sus19;43 सुन्दर संतनि के चरण ~ बंछै आप । ~ **आंनना** to bring down the Gaṅgā (as Bhagīratha did). — Kp149;1 आप न देही चरवा पांनी ताहि नीदहि जाहि ~ आंनों । **गंगा-जमुन** [see गंगा-जमुना] AK327;18;3;1 उलटी ~ मिलावउ बिनु जल संगम मन महि न्हावउ । **गंगा-जमना** [गंगा-यमुना] the Gaṅgā and Yamunā Rivers (and their confluence with the mythological Sarasvatī in Prayāga, Allahabad, the holiest of *tīrthas*, where countless ascetics make their dwelling; cont. the *trikuṭi* or *triveṇī*: the point between the eyebrows where the three *nāḍīs*—*iḍā*, *piṅgalā* and *suṣumṇā*—are supposed to meet. When the first two merge into the innermost *suṣumṇā*, all duality is abolished



and the goal of the searcher is reached). — Dp383;1 ~ अंतरबेद । Kp63;4 अरध उरध की ~ मूल कवल कौ घाट । Kp387;2 मंन मंजन करि दसवै द्वारि ~ संधि बिचारि । **गंगा-जमुना** Np116;1 ~ संगमि देषू आनंद लहरि तरंगा । P445क तुम्ह ~ दुइ नारी लिखा मुहम्मद जोग सेव करहु मिलि दूनहुँ औ मानहु सुख भोग । Sup169;2 जिनके चरण कंवल कौ बंछत ~ रेवा । **गंगा-जमुना-सुरसती** the Gaṅgā, Yamunā and Sarasvatī Rivers. — Ds15;101 ~ मिलै जब सागर मांहि पारा पांणी है गया दादू मीठा नांहि । **गंगा-दिक्कन** [गंगा-दिक्] the Gaṅgā running in all directions. — N156;26 ~ पबित्र करत अवनी मैं डोलै । **गंगा-धर** upholder of the Gaṅgā: Śiva. — N79;269 ~ हर सूलधर ससिधर संकर बाम । **गङ्गा** Gp10;3 ~ तीर मतीरा अवधू फिरि फिरि बणिजां कीजै । Gp40;2 काली ~ धौली ~ झिलिमिलि दीसै । **गंगा** P143;3 हौं पदुमावति कर भिखमैगा दिस्टि न आव समुंद औ ~ । **गंगे** N271;49 हे ~ हे हे गोदावरि हे जमुने हे भावरि चावरि । **गंगेव** [गंगा-इव] like the Gaṅgā. — Np240;2 हरि कथा ~ अस्नान जला । **गंगोदिक** [गंगा-उदक] Gaṅgā water (the purest and holiest of all waters, which Brahmins and ascetics carry far and wide. Like the Gaṅgā itself, it has the wonderful property of remaining unsullied by impure contacts. Likewise the association with saints purifies the sinners). — Kp334;3 गंगा कू जो नीर मिलैगा बिगारि बिगारि ~ हैगा । Ks4;29 जाइ परै जब गंग मैं तौ सब ~ होइ ।

**गंजन** 1. destruction. — N83;335 काली अहि ~ समै मैं राखी गहि बाँह । P98;3 ~ मरन सहै सो चाखा । T1;186छ3 जो भव भय भंजन मुनि मन रंजन ~ बिपति बरूथा । T7;130;1 भव भंजन ~ संदेहा । 2. disrespect; contempt. — P580;5 दहकहिं सैंडसी छूटहिं नारी राति देवस दुख ~ भारी । 3. one who destroys. — KBp27;2 भ्रम बिनु ~ मनि बिनु निरपै रूप बिना बहुरूपा ।

T7;51;2 मुनि सज्जन रंजन अघ ~ । T3;32छ2 नित नौमि राम अकाम प्रिय कामादि खल दल ~ ।

**गंजनु** [गँजना] vt. to put to shame. — Ke2;19 अंजनु मनमथ ~ अतिछबि पावहे । **गंजय** to destroy. — T7;34;4 हृदि बसि राम काम मद ~ । **गंजा** to crush. — T5;21;4 तेहि समेत नृप दल मद ~ ।

**गंठडी** [गठरी] f. a knot tied in the corner of garment and used as purse or pocket. — Ds13;99 दादू बगनी भंगा षाड़ करि मतिवाले मांझी पैका नांही ~ पातिसाही षाजी । **गंठरी** PP19;4 तुमहीं जानौ पीपा बोलै तब बनिजारौ ~ षोलै । **गंठि**; ~ **चढाना** to fasten a knot (?). — AK872;9;2;2 घुंडी बिनु किआ ~ चढाईऔ साधू बिनु तैसे अबगतु जाईऔ ।

**गंठिछोरा** [H. जेब-कट; जेब-कतरा] one who opens a knot, or purse: a pickpocket. — P39क चरपट चोर धूत ~ मिले रहहि तेहि नाँच ।

**गंठि-गंठि** [गाँठना] vt. to knot; fasten. — AR659;7;2 लोगु ~ खरा बिगूचा हउ बिनु गांठे जाइ पहुँचा ।

**गंड** the cheek; temple. — G14;4 निंदित रवि कुंडल छवि ~ मुकर झलमलात । H20;5 अधर बिब षंडित मषि मंडित ~ चलति अरुझाती । H29;7 तरल तिलक ताटक ~ पर नासा जलज मनी । H33;4 दसन बसन षंडित मषि मंडित ~ तिलक कछु थोर । H67;3 ~ पंडीर मंडित चिकुर चंद्रिका मेदिनी कवरि गूथित सुरंग डोरी । N210;23 कुंडल मंडित ~ सलोल मंद हँसनि श्री करत कलोल । N258;96 कुंडल मंडित ~ सुदेस मनिमय मुकट सु घूँघर केस । temple (of elephants). — Su3921;1 स्याम सुभग तन चुवत ~ मद बरिषत थोरे थोरे । **गंडन** H61;3 कोमल कुटिल अलक सुठि सोभित अवलंबित जुग ~ । N91;446 या मधूक के फूल बलि कछु तुव ~ तूल । **गंडनि** H21;5 परी है पीक सुभग ~ पर अधर निरंग सुकुवारी । H84;2;3 मोतिन लर टूटी चिकुर चंद्रिका छूटी रहसि रसिक लूटी ~ पीक परी । H84;3 मोतिन लर टूटी चिकुर चंद्रिका छूटी

रहसि रसिक लूटी ~ पीक परी । N273;87 मंजुल मोरमुकट की लटकनि कंचन कुंडल ~ झलकनि । N48;168 पिय गर कंचन मुद्रा लहै ~ श्रम मन पुनि पुनि चहै । **गंडनी** V23;2 मनी कुंडल ताटक बीलोल मुष मुष रासी कहत मधु बोल ~ मंडती स्वेद कण । **गंड-मंडल** the cheeks. — N155;11 श्रवन कृष्ण रस भवन ~ भल दरसै । cont. hollows of the neck (of Kṛṣṇa). — Su1245;1 चलत कुंडल ~ कल कपोल कलोल । Su307;5 अर दसन कपोल नासा परम सुंदर नैन चलत कुंडल ~ मनहु निरतत मैन । **गंड-गंड** H10;2 करत केलि कंठ मेलि बाहुदंड ~ परस सरस रास लास मंडली जुरी । **गैड-स्थल** [गंड; गंड-स्थल] the temple. — N180;540 घूमत रस भरे नैन ~ श्रम कन झलकत ।

**गंड** [गाँठ] a knot; rope. — **गंड-बहतर** 72 (× 5 = 360) veins in the body. — Kp206;1 नौ गज दस गज गज उगनीसा पुरिया ऐक तणाई सात सूत दे ~ पाट लगी अधिकाई ।

**गंडक** [गंडकी; see शालिग्राम] the Gaṇḍakī River in Nepal (joining the Gaṅgā in Patna). — KBr75;7 ~ शालिग्राम नहिं कूला ।

**गंडा** [see *Padmāvata*, p. 430, n. 9; p. 657, n. 2] the number four (here multiplied by 18 gives a total of 72 rivers). — P425 क भै असवार परथमै मिलै चले सब भाइ नदी अठारह ~ मिलीं समुंद कहैं जाइ । P604;1 बन बन सब हेरेऊं बनखंडा जल जल नदी अठारह ~ ।

**गंडिक** [see गंडक]. — S63स74;10 ~ सालिग्राम न कोला ।

**गंडूक** [गंडूष] the cupped palm of the hand. — Su1776;2 जनु मुष भरि ~ कंवल रस डारत अलि आनंदन ।

**गंदा** [cfr. P. *gandā* putrid] adj. dirty; impure. — 14; **गंदी** (f.). — 15.

**गंध** smell; fragrance. — 37.

**गंधक** [S.] sulphur; cont. a lady having a pleasant smell. — P293;6 कस हरतार पार नहिं

पावा ~ कहाँ कुरकुटा खावा । P294;4 पार न पाव जो ~ पिया सो हरतार कहौ किमि जिया ।

**गंधबंध** [गंधबंधु] the mango tree, and its fruit. — N166;238 उत कुरवक केवरौ केतकी ~ बस ।

**गंधबह** [गंध-वाह] fragrance-bearing: the wind. — N88;398 अनिल प्रभंजन ~ नभश्चान पवमान ।

**गंधरब** [गंधर्व] a heavenly minstrel, or musician. — AN1292;1;3;1 जां चै घरि गण ~ रिखी । AN1292;1;5;1 जां चै घरि निकट वरती अरजनु धू प्रहलादु अंबरीकु नारदु नेजै सिध बुध गण ~ बानवै हेला । **गंधरब** N178;502 ~ मोहे ता छिन सुंदरि गान करति जब । **गंधर्व** N252;80 रटन लगे ~ जितेक नटन लगी अपछरा अनेक । N311;51 गावत गुन ~ सु गाइन । N317;69 सुर मुनिगन ~ जितेक । T1;182ख देव जच्छ ~ नर किंनर नाग कुमारि । T1;191;3 गावहिं गुन ~ बरूथा । T3;33;4 सुनु ~ कहउँ मैं तोही । T5;35छ1 मन हरष सभ ~ सुर मुनि नाग किंनर दुख टरे । T6;113;4 किए बस्य सुर ~ । T7;81;1 नर ~ भूत बेताला । T7;12छ1 नभ दुंदुभीं बाजहिं बिपुल ~ किंनर गावहीं । **गंधर्व** Sup58;2 सनकादिक नारदादि सारदादि गावैं सुर नर मुनि गन ~ कोऊ नहिं पावैं । **गंधर्वा** T1;184छ सुर मुनि ~ मिलि करि सर्वा गे बिरंचि के लोका । T6;77;1 तासु मरन सुनि सुर ~ । **गंधर्व** G19;8 गगन गुणगन निगुण गान ~ करै देव मुनि पहुप वरषै । N147;114 सुर नर मुनि ~ जच्छ किन्नर बिधि नाइक । N277;58 तिहि छिन ब्रज ~ जितेक लै लै ताल मृदंग अनेक । Su3705;3 गन ~ देव तेतीसौं कौतिग अंबर छाया ।

**गंधसार** [गंध-सार] sandalwood. — N80;285 ~ श्रीखंड हरि मलयज भद्र पटीर ।

**गंधा** adj. fragrant. — **उत्तम-गंधा** jasmine. — N94;491 सुमना जाती मल्लिका ~ तासु ।

**गंधि** [गंध] smell. — S30स4 नंद सुधा भरि सींचिये लहसण न छाडै ~ । Su56;2 छहूँ रस हौं रहु आगे इहै ~ न सुहाइ ।

<sup>1</sup>गंधी a maker, or seller of perfumes. —

N17;351 ~ कौ सौदौ नहीं जन जन हाथ बिकाइ ।

<sup>2</sup>गंधी [गंध] f. fragrance. — P96;7 तहाँ भँवर जेउँ  
कँवला ~ भै ससि राहु केरि रनि बंधी ।

<sup>3</sup>गंधी [गंद; P. *gand* stink] filth. — KBp72;0  
दसहूँ द्वार नरक भरि बूडे तू ~ को बेडो ।

गंधु [गंध] fragrance; smell. — Ke70;11 सोभित  
~ सुगंधु फैल परी सभ बन कीए सुबास ।

गंध्रप [गंधर्व] a heavenly minstrel, or  
musician. — Gp29;1 ग्यांन बिहूणां गण ~ अवधू  
सब हीं डसि डसि षाया । Gs198 कोई सुर नर  
गण ~ ब्याप्या । Hp73;4 गण ~ आरती उतारैं  
ताल बेण म्रिद सूरा । Kp217;1 कुटण कांम ग्राम  
गुण ~ देसि नगरि कुटणार्ई । Kp397;4 जगि कोटि  
जाकै दरबारि ~ कोटि करै जैकार । Np238;3  
जाचै घरां गांण चत्रु बेद ~ जन ढाढिया । P474;7  
सुर नर ~ लालि कराहीं । (for the group of  
*gandharvas*, see *Padmāvata*, p. 60, n. 9). —  
P59क बेधि रहे गन ~ बास परिमलामोद ।

गंध्रब AK1163;2;6;1 ~ कोटि करहि जैकार ।

AK92;3;1;2 सुरि नर गण ~ जिनि मोहे । गंध्रव 4.

गंभीर [see गँभीर]. — 31; गंभीरा 6; गँभीर adj.

1. serious (person). — P252;7 पुरुष ~ न  
बोलहिं काऊ जौं बोलहिं तौं ओर निबाहू । 2.

unfathomable (character). — T2;18;1 चतुर ~  
राम महतारी । 3. deep (ocean). — P170क परी  
अथाह धाड़ हौं जोबन उदधि ~ । T2;238 पेम

आमिअ मंदरु बिरहु भरतु पयोधि ~ । 4. deep  
(navel). — H29;13 नाभि ~ मीन मोहन मन षेलन  
कौ हदनी । H45;8 कृश कटि उदर ~ नाभिपुट  
जघन नितंबिनि भारी । T7;76 रेखा त्रय सुंदर उदर  
नाभी रुचिर ~ । 5. dense (clouds). — Ke31;3  
थोरी बूँद ~ घोर घन मिलि ठाढे इक ठाँही ।

6. solemn (speech). — T6;89 बहुरि राम सब  
तन चितइ बोले बचन ~ । गँभीरा 9; गँभीरू  
deep (navel). — P117;1 नाभी कुंडर मलै समीरू  
समुंद भँवर जस भँवै ~ । deep (ocean). —  
P156;4 यह किलकिला समुंद ~ जेहि गुन होइ सो  
पावै तीरू । intense (pain of separation). —

P168;3 दगध करै तन बिरह ~ । P175;3 आगि  
बुझी दुख हियँ जो ~ ।

गंगाइ [गँवाना] vt. to allow to be lost; waste;  
destroy; squander (the capital, मूल, or cont.  
the human existence, जन्म, as a chance to  
escape rebirth). — Ds4;33 दादू धन पावै नहीं  
आया मूल ~ । गंगाई Dp378;2 दुबिध्या दुर्मति  
दूरि ~ । Kp96;2 हरि बिन जंनम ~ । गंगावै  
Dp27;4 सो कयूं दादू रतन ~ । गंगाइ Ds26;25  
दादू जाता देषिए लाहा मूल ~ । Ks15;56 इत के  
भए न ऊत के चाले मूल ~ । Su2617;2 सूर सु  
गरथ ~ गांठि ते रही बौरई मानि । बरन ~ to  
lose the colour (dissolved in love, the  
distinction disappears). — Ks20;3 राम सनेही  
यूं मिलै दोनउं बरन ~ । गंगाइ Ds29;33 दादू  
दुनियां सौं दिल बंधि करि बैठे दीन ~ । P322;7  
जोबन हुत सो ~ बईठी । P64;3 हार ~ चलिउँ सैं  
हाथौं । P64;7 हारु ~ सो अैसेहिं रोवा हेरि हेराइ  
लेहु जौं खोवा । P75;2 मूर ~ चलेउँ तेहि बाटौं ।  
गंगाइया Dp30;4 ऐसैं जन्म ~ जित आयौ तित  
जाई । Dp421;3 भोरैं जन्म ~ रे चीन्हा नहीं सो  
सार रे । Ks30;25 ग्यांनों मूल ~ आपै भया  
करता । गंगाई 23; गंगाई to pass (as of the  
cold season). — P183;1 दैय दैय कै सिसिर ~ ।  
P70क हम तौ बुद्धि ~ । T6;35;3 मानहुँ संपति  
सकल ~ । T6;61;6 नारि हेतु प्रिय भाइ ~ ।  
गंगाए; मौन ~ to break the silence; cont. to  
talk nonsense. — P235;2 मौन ~ गएउ विमोही  
भा निरजिउ जिउ दीन्हेसि ओही । गंगाएउ P357;1  
रोइ ~ बारह मासा । गंगाना P64;1 चित अचेत  
भइ हार ~ । गंगानी P144;2 डर लज्या तहँ दुवौ  
~ । गंगाव KBr61;4 गुनातीत के गावते आपुहि  
गए ~ । गंगावउ KBr44;1 ऐसहि जन्म ~ हाथा ।  
गंगाया 34; to forsake (religion). — Ks15;29  
दीन ~ दुनीं सौं दुनीं न चाली साथि । to ruin  
(one's eyes with tears). — Ks2;24 परबति  
परबति मैं फिरा नैन ~ रोइ । गंगाया KBr25;2 हो  
अजान फिर सबहि ~ । गंगायौ 16.

**गंवार** [गँवार] a villager; ignorant person. —

34; गँवार 6; गंवारा 29; गँवारा Sup117;4 तुम बैठे कहा ~ उनि मात्थौ सब परिवारा ।

**गंवावै** [see गंमाइ]. — Dp327;3 यूँ तप करि करि देह जलावै भ्रमत डोलै जंनम ~ । गँवाव KBr24;6 होइ जुग ठाटे कहत हौ ते धोषे न जन्म ~ ।

**गँवावा** P332क सब दिन अनैद ~ रहस कोड एक संग । to be made to disappear. — P65;4 पुत्रि दसा भै पाप ~ । गंवावै 16.

**गइँ** [जाना] vi. to go; depart. — P650क रातीं पिय के नेह ~ सरग भएउ रतनार । गइँउ P603;5 ~ पयाग मिला नहिं पीऊ ।

**गइ** [गय; गज] an elephant. — AK1370;112;1 कबीर है ~ बाहन सघन घन लाख धजा फहराहि ।

**1गइआ** [गया] Gayā (the place of pilgrimage where people deposit the “flowers”, or ashes of a cremation). — AN873;1;2 ~ पिंडु भरता बनारसि असि बसता मुखि बेद चतुर पडता ।

**2गइआ** [जाना] to go; pass (also as part of a verbal compound). — 32; गइउँ 4; गइओ 19.

**गइयाँ** [गाय] f. a cow. — Su642;20 गन ~ गनी न जाहि तरुनि सुबच्छ बढी ।

**1गइया** [गाय] f. a cow (some commentaries on *pada* 28 of the *Bijaka* say that “the cow is Maya, some say mind (*mana*), some point out that Maya and mind are one. The Vichardas Commentary and the Raja of Rewa Commentary say the cow is speech, or *bānī*. The poet banters with us: Did you figure out the cow?”. Hess:1983, p. 178, n. 28.1). — KBp28;0 भाई रे ~ एक बिरंचि दियो है भार अभर भौ भाई । KBp28;5 सिद्ध अनैत वहि षोज परे हैं ~ किनहु न पाई । KBp31;0 हंसा संसय छूरी कहिया ~ पिये बछरुवै दुहिया ।

**2गइया** [जाना] vi. to go; pass (also as part of a verbal compound). — 25; बलि ~ to devote oneself. — Su749;2 सूरदास इन चरननि उपरि मैं बलि मैं बलि मैं ~ ।

**गइये** [गाना] vt. to sing the praises of; chant. — PP10;5 चलहु गुंसाई कासी जइये घरि बैठै ही माधौ ~ । Sup20;0 साध संगति मिलि हरि गुन ~ प्रेम मगन रस पीजिये ।

**गइयो** [see 2गइआ]. — पैठि ~ to enter into (somebody or something). — PP30;9 टांडौ चलत घरी है भईयो किंकरु पैठि बरद मैं ~ ।

**गइहु** P198;1 काल्हि जो ~ देव के बारू ।

**गइहै** [गाना] vt. to sing the praises of; chant. — Kp88;2 गोव्यंद के गुण वैठे ~ ।

**गई** [see 2गइआ]. — 66; गई 487; गईआ AK324;4;2 मूड मुंडाए जो सिंधि पाई मुकती भेड न ~ काई ।

**गईए** [गाना] vt. to sing the praises of; chant. — Np241;2 ~ गाता बिबरीरजित ग्यांन ग्यांनं ध्यांनं चा फल ते सजण रे ।

**गईयाँ** [गाय] f. a cow. — Gp56;1 ~ बपडी सिघ न घेरै मृतक पसू सूद्र कूं उचरै ।

**गईया** [see 2गइआ]. — 7.

**गईये** [गाना] vt. to sing the praises (of); chant. — J4;17 साध संगति मिलि हरि गुन ~ । PA2;6;3 तातैं नर तन सुर सिर ~ ।

**गईयौ** [see 2गइआ]. — PD1;7 इतनी कही विप्र उठ ~ । गईयौ PD2;3 बहुखूं विप्र आप घर ~ ।

**गईला** 5.

**गईहै** [गाना] vt. to sing the praises of; chant. — AK524;1;1;1 चारि पाव दुइ सिंग गुंग मुख तब कैसे गुन ~ ।

**गउ** [गाय] f. a cow. — Np143;1 कोटि ~ जौ दांन दे नहिं नांव संमांनं । Np17;2 ~ सत लछि बिप्र कौं दीजै मन बंछित सब पुरवै कांमां । PK8;3 कौन कतेब जहि ~ कटाई बकरी ।

**गउब** [S. गवय, H. नीलगाय?; see *Padmāvata*, p. 15, n. 5] a large antelope. — P15;5 ~ सिंघ रेंगहिं एक बाटा दुअउ पानि पिअहिं एक घाटा ।

**गऊ** [गाय] f. a cow. — 53; Kp489;7 सहजैं ~ चराउतौ मुषां हो बजावै बेन ।

**गऊतम** [see गौतम] the sage Gautama. — AN874;5;3;2 सिमरन द्रोपद सुत उधरी ~ सती

सिला निसतरी । Np206;6 सिमरन द्रौपत सुत  
ऊधरी ~ सती सिला निसतरी ।

**गएँ** [see <sup>2</sup>गइआ]. — 28; **गए** 459; **गएउँ** P176;7  
ओईँ धरि बेचा बाँभन हाथाँ जँबू दीप ~ तेहि  
साथाँ । **गएउ** 49 in P; **गएऊ** 23; **गएहुँ** 1 in T;  
**गएहु** 2 in P; **गए** 19.

**गक** [एक] adj. one. — KBp20;2 ~ दूरि चाहै सभ  
कोई जतन जतन कहु पाई ।

**गगन** 176; 1. the sky. — Dp44;1 धरणि ~ गति  
जाइ न जाणीं । Dp48;1 धरती ~ बसहु  
कबिलास । Su1806;0 ~ उठी घटा कारी बिचि  
बग पंति निन्यारी । Su3935;0 बरिषा रितु आई  
हरि न मिले री माई ~ गरजि घन दामिनि दर्ई  
दिषाई । 2. the (seventh) heaven. — P195;5  
अब जौँ सूर अहै ससि राता आइहि चढ़ि सो ~  
पुनि साता । 3. cont. the *sahasrāra* (see अकास  
3. In *nirguṇa* terminology गगन is often  
symbolic for the *sahasrāra*, the *śūnya-*  
*maṇḍala* occupying the top of the skull; also  
called the *sahasrāra-cakra* or “thousand-  
petalled” *cakra*, *gagana-maṇḍala* or “the  
circle of the sky”, *śūnya-mahal* or “the  
palace of the void”, *śūnya-maṇḍala* or the  
fortress of the void, *śūnya-śikhara* or the  
summit of the void. It is the “empty space”  
of the mystical experience; the “heaven” of  
*unman*, or the supreme stage of  
experience). — Kp317;4 जहां कौ बिछुख्यौ तहां  
लागौ ~ बैठौ आइ । Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट  
बेधे मेरडंड सर पूरा ~ गरजि मन सूनि समांणा  
बाजे अनहद तूरा । Kp81;1 अरध ~ मैं नीर  
जमाया बहुत भांति करि नूर निपाया । Kp4;6 ~  
गरजि मघ जोइया तहां दीसै तार अनंत बिजुरी  
चमकि घन बरिष्यहैं तहां भीजत हैं सब संत रे ।  
Ks9;8 मन लागा उनमत्र सौं ~ पहुंचा जाइ ।  
Ks9;6 पंषि उडानीं ~ कौं पिंड रहा परदेस ।  
Ks9;35 ~ गरजि अंम्रित चुवै । **गगनंतरि** [see  
गगन 3.]. — AB974;1;3;1 उपजै गिआनु दुरमति  
छीजै अंम्रित रसि ~ भीजै । **गगन-गिरा** f. a voice

from heaven. — T1;186 ~ गंभीर भइ हरनि  
सोक संदेह । **गगन-चर** moving in the air:  
birds. — G57;6 ~ सगन रस मगन वरषत फूल  
वारि । T5;3;2 एहि बिधि सदा ~ खाई ।

**गगन-दमामा** sound of war drums (cont. the  
*nāda* or *anāhata* sound heard within the  
yogi's body; also compared to the thunder  
or to a trumpet call). — AK1105;2;1;1 ~  
बाजिओ परिओ नीसानै घाउ । Ks14;26 ~  
बाजिया । **गगन-दिशि** in the direction of the  
*sahasrāra* (see अकास 3.). — Sus20;15 ब्रह्मा  
ऊपर हंस चढ़ि कियौ ~ गौन । Sup122;2 गहि  
बिंद ~ जाता भषि पवन पियाला माता सुनि अनहद  
सींगी बाजै धुनि मांहि निरंजन गाजै । Sup80;2  
इडा पिंगला सम करि राषै सुषमन करै ~ गौना ।

**गगन-मंडल** the circle, or vault of the sky  
(also called सुनि-मंडल. In hatha yoga the  
human body is represented as a microcosm;  
its main axis is the spinal chord, called  
मेरु-दंड, by analogy with Mount Meru or  
Sumeru, believed to be the pivot of the  
universe. Along the *meru-daṇḍa* are  
superimposed a series of *cakras* (nerve-  
plexuses?) in the shape of *padmas* or lotuses  
with a varying number of petals. Four  
*cakras* are given in the Buddhist Tantras, six  
in the Hindu Tantras, while the *sahasrāra*—  
see अकास 3. —on top of the skull, is  
sometimes counted as the seventh *cakra*.  
The first and the lowest of all is the  
*mūlādhāra-cakra*, situated between the anus  
and the genitals. Higher up are (2)  
the *svādhīsthāna-cakra*, (3) the *maṇipūra-*  
*cakra*, (4) the *anāhata-cakra*—or *hṛdaya-*  
*cakra*—with the *anāhata* space. In this  
“cave” resides the *jīva*, and is the union  
with the Supreme experienced; (5) the  
*viśuddha-cakra* and (6) the *ājñā-cakra*,  
situated between the eyebrows. Above it

stands a cavity within the skull. The top of the skull is occupied by (7) the *sahasrāra-cakra*, the “thousand-petalled” *cakra*, also known as *gagana-maṇḍala*, “the circle of the sky” or *sūnya-maṇḍala*, “the circle of the Void”. See Vaudeville:1974, pp. 130ff.; Thiel-Horstmann:1991, pp. 57ff.; also अकास 3.). — AK339;74;1;3 हिरदे प्रगासु गिआन गुर गंमित ~ महि धिआनानां । AK1160;11;3;2 ~ महि लसकरु करै सो सुरतानु छत्रु सिरि धरै । Dp196;2 नान्हौ हुतौ ते मोटौ थायौ ~ नही माये । Gp16;0 जोगणि संग न छाडै मानसरोवर मनसा झूलंती आवै ~ मठ मांडै रे । Gp21;2 कै अंतरि ~ मैं सहजै स्वामी मिलिया लो । Gp21;3 ऐसी गावत्री घर बारि हमारै ~ मैं लाधी लो । Gp53;3 ~ मैं रमूं अकेला उरध मुषि बंक नालि अमीरस झेला । Gs176 ~ मैं सुनि द्वार बिजली चमकै घोर अंधार । Gs32 ~ में अनहद बाजै प्यंड पडै तो सतगुर लाजै । Gs51 ~ मैं तेज चमकै चंद नहीं तहां सूरं । Gs103 संन्यासी सोई करै सर्व नास ~ महि मांडै आस । Kp16;0 अवधू ~ घर कीजै । Kp192;2 गगन-मंडल रवि ससि दोड तारा उलटी कूची लागि किवारा ।

**गगन-मंडल** the vault of the sky. — Hp29;3 ~ मैं मंडप छायाँ नैननि नेरै राजा । Kp218;6 जब षरतर षेल मचावा तब ~ मठ छावा । Kp390;1 ~ मैं लसकर करै सो सुलितान छत्र सिरि रै । Kp94;2 जुरा मरण व्यापै कुछ नाही ~ लैलागी । Kp176;1 त्रिस्थान अंतरि रिष छाला ~ सीगी बाजै । Kp236;3 ~ रोकि बारा तहां द्यौंस न राती । Kp240;2 ~ मैं आसण पूर्या अविगत की गति जांणीं । Kp63;3 सहज सुनि कौ नेहरौ ~ सिरि मौर । Ks17;6 ~ आसन किया काल रहा सिर कूटि । Np135;2 ~ म्हारौ बैसणौ ए साधौ भाई बाजै अनहद तूरो ए । Np65;3 ~ मैं रहनि हमारी सहज सुनिग्रिह मेला । Sup102;0 ~ मैं अमृत सरवै उनमनि कै घर बासा रे । Sup209;1 ~ मैं आरती साजी शब्द अनाहद झालरि बाजी ।

**गगन-मंडल** Gs23 ~ मैं ऊंधा कूबा तहां अमृत का बासा । **गगन-मंदिल** KBp69;3 ~ में भयो उजियारा

उलटा फेर लगाया । **गगन-मंदिल** KBp63;1 ~ बिच फूल एक फूला तर भौ डार उपर भो मूला । KBs347 ~ के मध्य में निरषो पुरुष बिदेह ।

**गगन-सिषर** [गगन-शिखर] the top of the गगन (the summit of the fortress of the body is the गगन-मंडल [q.v.], which is an equivalent of *sūnya*). — Gp5;3 ~ आछै अंबर पाणीं मरतां मूढां लोकां मरम न जांणीं । Gs207 एक कांमध्येनि बारि सिधि कै ~ लै बांधी । Gs1 बसती न सुन्यं सुन्यं न बसती अगम अगोचर ऐसा ~ महि बालक बोलै ताका नाँव धरहुगे कैसा । S49s98 ~ थें निद्रा उतरी सांपनि होइ जग षाया । **गगनहि** [see गगन3.]. — Kp176;2 ~ भठा सींगी करि चूंगी कनक कलस ऐक पावा । **गगनां** cont. शून्य, the void. — Kp42;3 आदै ~ अतें ~ मंधे ~ भाई । **गगनि** AK328;27;1;1 ~ रसाल चुअै मेरी भाठी संचि महा रसु तनु भइआ काठी । AK477;7;1;3 अैसा जोगी नउ निधि पावै तल का ब्रहमु ले ~ चरावै । Gs4 ~ सिषर महि सबद प्रकास्या तहं बूझै अलष बिनांणीं । Np250;1 ~ गंगा भुवनि गंगा सब बिधि गंगा रांम नांम संगी ।

**गगनु** AK334;52;1;3 तागा तूटा ~ बिनसि गइआ । AK870;3;1;2 आनद मूलु सदा पुरखोतमु घटु बिनसै ~ न जाइले । cont. the skull (of the yogi). — AK92;3;2;1 भाठी ~ सिंडिआ अरु चुंडिआ ।

**गगर** [गगरी] a water-pot; cont. the body. — KBr73;1 तर ~ ऊपर पनिहारी । **गगरिया** (f.). — Dp246;2 दादू दास कहै ऐसी काया जैसी ~ फूटी । **गगरी** AK856;6;1;3 अमर जानि संची इह काइआ इह मिथिआ काची ~ । Ke124;2 सखी संगि सीसि धारी कंचन ~ । Su1780;1 सिर धरि ~ मारग डगरी पहिर लिये पीरे पट ।

**गगरीआ** AK337;60;3 किनहू लाख पांच की जोरी अंत की बार ~ फोरी ।

**गगा** the letter *ga*. — AK340;9;1 ~ गुर के बचन पछाना दूजी बात न धरई काना ।

**गगीन** [गगन] the sky; heaven. — V20;1 सघन बीभन ~ मीलि रह्यो कौंतीग देषन जग ऊमह्यो नैन सुफल सव के भए ।

**गच** [P. *gac* a kind of white earth of which lime is made, plaster] 1. mortar; cement. — N62;21 जातरूप के सदन सब मानिक ~ छबि देत । 2. a plastered floor. — P289;6 भुँइ ~ जानहु समुँद हिलोरा । T1;224;1 अति बिस्तार चारु ~ ढारी । T7;27;2 नाना रंग रुचिर ~ ढारी ।

**गछंत** [गछना; जाना] vi. to go. — Ds10;110 भाव भिनि अंतर घणां मनसा तहां ~ ।

**गछवा** [गछ] a bush; tree. — Kp11;1 अचिरज ~ सुहांवना उपरि मुलतरि डार ।

**गज** an elephant. — 176; cont. the elephant Gajendra (caught by a crocodile and saved by Kṛṣṇa for saying *r r r* while drowning and thus pronouncing half the Name of Rāma; *Bhāgavata Purāṇa* I, p. 824, book 8). — AK692;5;2 अजामल ~ गनिका पतित करम कीने । Kp381;2 अजामेल ~ गनिका पतित क्रम कीन्हां । Su120;5 अजामिल ~ गनिका ते कर्म का घटि किये । Su133;2 ~ गनिका नृग बिप्र व्याधि ते मैं घटि कहा कस्यौ । **गज-कुंभ** the lobe on the upper part of an elephant's forehead. — Su3053;2 कमल कीर केहरि कपोत ~ कदलि दुष पाई । **गज-गति** walking with the deliberate and measured sway of an elephant (as a metaphor for the ideal of female motion). — G37;6 निकट कटि केहरी पै ~ न मेटी जाति प्रगट ~ तहां जंचा कदली रुचि हुलसाति । H15;4 अधर निरंग रंग रच्यौ री कपोलनि जुवति चलति ~ अरुझाती । Ke124;6 चलत रसीली चाल ~ ढीली । N156;25 गूढ़ जानु आजानु बाहु मद ~ लोलैं । P333;6 ~ चाल अँचर गति धुजा । P463क ~ चलै चहुँ दिसि हेरति लाइ जगत कहँ चोख वह हस्तिनी नारि पहिचानिअ सब हस्तिन्ह गुन दोख । Su3851;2 ~ मंद मराल बिरोधी । **गज-गन** [गज-गण] (pl.) an elephant. — T1;267 मनहुँ मत्त ~ निरखि सिंघकिसोरहि चोप । **गज-गमनी** [गज-गामिनी; see गज-गति] walking gracefully. — N187;87 ब्रज रमनी ~ कानन मैं जब आई । **गज-गवन** [गज-गमन] graceful

*gait*. — P118;1 औ ~ देखि सब लोभा । P185;3 अगरवारनि ~ करेई । P641;3 यह ~ गरब सिउँ मोरा । **गज-गामिनि** walking gracefully. — P250;5 तूँ ~ गरब गहीली । T1;317 चलीं मुदित परिछनि करन ~ बर नारि । T2;25 कारन मोहि सुनाउ ~ निज कोप कर । **गज-गामिनी** H2;3 राधारवन सौं मिली ~ । H68;7 तत्त डगमग ढरत मत्त ~ । H71;6 हंस कटि केहरी दूर कृत मदन मद मत्त ~ । N339;236 घिरि आई ब्रजनारि मृगनयनी ~ । **गज-गामी** P618;2 जौं तूँ गवन आई ~ गवन मोरु जहँवाँ मोर स्यामी । **गज-गामुनी** Ke102;4 केवल हंस ~ जोरी अतिप्रमुदित नूपर की झुणकारी । Ke4;2 बेगि चलो ~ तरफत बिनु जल मीन । Ke75;5 हंस ~ दामुनी सी भामुनि । **गज-गैनी** [गज-गामिनी; see गज-गति]. — G44;2 आपु तकति करताल देत दीनों न जाइ मुरझाई भाइ भीनी ~ । **गज-चाल** [see गज-गति]. — Ke116;26 किंकनी कटि बिराजे मत ~ । Ke12;2 तिन मों अतिसुंदरि इक रवनी महामत्त ~ । Ke47;2 मुसकनि मोहि लई लागि रही चटकी अटकी तहाँ चलत ~ । N326;138 बिलुलित उर बैजंती माल लटकत चलत सु मद ~ । **गज-दान** giving (away) elephants. — Np91;4 अस्वदान ~ भोमिदान कन्यादान ग्रिहदान सिज्यादान दान दीजै । **गज-पति** 1. officer-in-charge of the elephants; king having many elephants. — Hp30;3 असपति ~ नरपति आगै पदम प्राण सुष पूजा । 2. lord of the elephant Airāvata: Indra. — AN727;3;4 असपति ~ नरह नरिंद नामे के स्वामी मीर मुकंद । 3. title of a king in Kaliṅga (see *Padmāvata*, p. 26, n. 6-7; p. 136, n. 2). — P26;6 असुपती क सिरमौर कहावा ~ क आँकुस गज नावा । P141;1 ~ कहा सीस बरु माँगा एतने बोल न होइहि खाँगा । P142;1 ~ यह मन सकती सीऊ । **गज-पती** [see गज-पति 3.]. — P140;2 सुनि भेंटे आएउ ~ । P140;5 सुनहु ~ उतरु हमारा । P146;1 सत न डोल देखा ~ । **गज-बदन** having the body of an elephant: Gaṇeśa. — N78;246 मूषक बाहन ~ गनपति गिरिजा तंत । T1;235;3

जय ~ षडानन माता । **गज-बसा** [गज-वश] in the power of an elephant: a banana. — N91;449 रंभा मोचा ~ भानुफला सुकुमार । **गज-मत्त** an elephant wild with sexual urge(?). — H53;2 अति ~ निरंकुस मोहन निरपि बँधे लट पासि । **गज-मनि** [गज-मणि; गज-मोती] f. a large pearl (as supposed to be found in elephants' heads). — T7;9;2 ~ रचि बहु चौक पुराई । **गज-मोति** P79;3 हहिं ~ भरीं सब सीपी औरु बस्तु बहु सिंघल दीपी । **गजम-मोतिन** (pl.). — N250;21 बृंदावन कुसुमन की कली ~ तैं लागति भली । N219;49 कंचन पट पदकन के छरा सुंदर ~ के हरा । **गज-मोतिनि** G40;5 दुलरी ~ की मधि मानिक दमक । G48;9 ~ को हारु सोभा सुषद सुहाई । **गज-मोती** N66;84 ~ जोती जहाँ सुक्र धरे जनु पोइ । **गज-मोतीन** (pl.). — V18;2 कंठसरी ~ हार । **गज-राज** the leader of a herd of elephants. — G53;0 मद ~ की सी चाल वर भुज दंड सुंड की सोभा हरि लीनी नंदलाल । G8;3 ~ धीर गति मृगराज विक्रमी रसराज रस रसिक वन विहारी । Kp495;1 सो ~ सकल कुल मंडण जाकै मसतकि मोती । N180;542 बिहरत जनु ~ संग लिये तरुनी करिनी । N312;8 कर करि उचकि लियौ वह ऐसैं मद ~ कमल कौं जैसैं । Su4265;2 ज्यौ ~ काज कै औरै औरै दशन दिषावत । T1;256 महामत्त ~ कहूँ बस कर अंकुस खर्ब । T3;18छ चितवत मनहुँ मृगराज प्रभु ~ घटा निहारि कै । T6;69 महि पटकइ ~ इव सपथ करइ दससीस । (symbolic for the frenzied mind). — Sup115;1 जहां कडकडै बीर ~ हय हडहडै धडहडै धरनि ब्रह्मंड गाजै । Sup6;2 जब ~ मस्तमद होई करिये बहु बिधि सारा । Sus15;27 सुन्दर मन ~ ज्यौँ मत्त भयौ सुध नाहिं । **गज-राजा** T5;19;4 धिरे जुगल मानहुँ ~ । **गज-राजु** T2;39 सहमि परेउ लखि सिंघनिहि मनहुँ बृद्ध ~ । **गजन** (pl.) elephants. — H22;3 रुचिर मनोहर बक्र बिलोकनि सुरत समर दल ~ । **गजा** Np18;1 मन मेरौ ~ जिह्वा मेरी काती रांम रंमे काटू जंम की पासी ।

Np232;3 हरि हरि कहत ~ उधरी सूवा पढावत गनिका तिरी । **गजाननु** [गज-आनन] elephant-headed: Gaṇeśa. — T1;339;4 सुमिरि ~ कीन्ह पयाना । **गजारि** [गज-अरि] enemy of an elephant: lion. — T6;30;2 नहिं ~ जसु बधें सूकाला । **गजाली** [गज-आली] f. group of elephants. — T2;228;4 केहि सोहाति रथ बाजि ~ । **गजिंदु** [see गजेन्द्र]. — AN1165;10;08 करै ~ सुंडकी चोट नामा उबरै हरिकी ओट । S9;37;1 गनिका जु व्याधि ~ अजामेल तिन ब कहा काहू बेद पढे । **गजेन्द्रहि** [see गजेन्द्र]. — Su4;2 दुषित ~ जानि कै आपुन उठि धावै । **गजेन्द्र** [गजेन्द्र; गज-इंद्र] the leader of a herd of elephants. — KBs146 मन ~ मानै नहीं लगै सुरति के साथ । Sus1;85 सदगुरु साह ~ है सुन्दर बस्तु अपार ।

<sup>2</sup>**गज** [गज; P. *gaz*] a measure of length (approx. a yard). — Kp107;0 काहे कूं माया दुष करि जोरी हाथि चून ~ पांच पछेवरी । (for nine yards, ten yards and nineteen yards, see Gupta:1969, *pada* 189). — Kp206;1 नौ ~ दस ~ उगनींसा पुरिया ऐक तणांई सात सूत दे गंड बहतर पाट लगी अधिकाई । KBp15;2 ता पट तूलन ~ न अमाई पैसन सेर अढाई ।

**गजअसन** [गजाशन; पीपल] the *pīpala* or holy fig tree. — N91;437 चलदल पीपल ~ बोध बृच्छ अस्वत्थ ।

**गजबेलि** [गजबेली] f. steel (produced in a particular way; see *Padmāvatā*, p. 691, n. 4). — P631;4 कनक बानि ~ सो नाँगी ।

**गजर** chimes (of a clock). — P42;7 पहरहि पहर ~ नित होई ।

**गजरे** [गजरा; <गाजर, or carrot; see Entwistle:1993, p. 324] a wrist ornament (origin. "carrot-shaped"). — Ke84;2 मुंदरी अंगुरन महि बाजुबंद ~ ।

**गजाह** [गज; P. *gaz*] a measure of length (approx. a yard). — Kp206;2 तुलह न तोली ~ न मापी पहजन सेर अढाई । **गजि** AK326;15;5 कहु गुर ~ सिव सभु को जानै मुआ कबीरु रमत



- स्त्री रामै । **गजी** AK335;54;2;1 ~ न मिनीअै तोलि न तुलीअै पाचनु सेर अढाई ।
- गजीनां** [गज़ी; P. *gazi*] f. a type of coarse cotton cloth. — Dp279;4 ऐसैं तंणि बुंनि गहर ~ सांई कै मंनि भावै ।
- <sup>1</sup>**गजु** [see <sup>1</sup>गज] an elephant. — T1;26;4 अपत्तु अजामिलु ~ गनिकाऊ ।
- <sup>2</sup>**गजु** [see <sup>2</sup>गज] a measure of length. — AN485;3;1;1 मनु मेरो ~ जिहबा मेरी काती मपि मपि काटउ जम की फासी ।
- गजे** [गजना; गरजना] vi. to make a rumbling sound (as of clouds). — N210;14 मंद मंद अंबुद गन ~ धर्म के जनु कि दमामे बजे । **गजैं** N235;7 ठाँठाँ मधुर मथानी बजैं जनु नव आनदैं अंबुद ~ । N285;24 घननघनन घंटागन गजैं अमरराज ~ की छबि लजैं ।
- गज्यंद्र** [see गजेंद्र]. — Np76;0 अदबुद अचंभौ कथ्यौ न जाई चीटी कै नेत्र कैसैं ~ समाई । Gp34;4 चीटी केरा नेत्र मैं ~ समाइला । S17;5;0 हरि जोई भजै सोई कुल दीरघ ब्याध ~ कहा हुते सूची ।
- गटकति** [गटकना] vt. to quaff. — H79;6 हित हरिबंश निकट दासी जन लोचन चषक रसासव ~ । **गटकावहि** to make someone devour. — AK476;2;1;4 ऐसे संत न मो कउ भावहि डाला सिउ पेडा ~ । **गटकावै** Sup8;1 कबहीं हंसै कबही इक रोवै कोई मरम न पावै झीनी पैसि हरै बुधि सबकी छल बल करि ~ । **गटकि** to gulp down. — Sus15;1 सुंदर लटकि रु लालची ~ बिषै फल षाड़ । **गटकै** N60;372 तदपि न भृकुटि रंचक मटकै एक रूप चित रस कौं ~ । Sus16;20 बैठौ ~ माछली सुन्दर कैसौ ग्यान । **गटक्यौ** to devour. — Sup198;4 सुन्दर मंत्र न लागत कोई माया सांपनि ~ रे ।
- गटा** [गट्टा] 1. a large seed (as of a lotus, or the youth of Padmāvati; see *Padmāvata*, p. 448, n. 2 and 2). — P207;4 पहुँची रुद्र कँवल के ~ ससि माथें औ सुरसरि जटा । P437;2 रहै न झाँपे आपन ~ । P438;5 कँवल के हिरदै मँह जौं ~ ।

2. a sweet. — PP1;9 तिल जब नागबेलि के पांनां ~ सिंगारा घी मांही सांनां ।

**गटी** [गौंठ, see Rosenstein:1997, p. 198, n. 1] a bond. — HA15 जगत प्रीति करि देषी नाहिनें ~ कौ कोऊ ।

<sup>1</sup>**गठ** [गढ़] a fort (as the body). — Kp105;2 छूटी फौज आंणि ~ घेर्यौ उडि गयौ गुडर छाडि तणीं । Kp310;1 पंच चोर ~ मंझा गढ लूटैं द्यौंस र संझा जब गढपति सबला होई तब लूटै न सकै कोई ।

<sup>2</sup>**गठ** [गौंठ] a knot. — ~ **जोरना** to make an agreement, or alliance. — Kp279;3 भाव भगति हरि स्यौं ~ जोरा ।

**गठाइ** [गट्टा] the wrist. — N118;61 कर गहि कुँवरि ~ पकरि गृह भीतर लाई ।

**गठावै** [गठाना; गठवाना] vt. to have repaired; repair. — AR659;7;1;1 चमरटा गांठि न जनई लोगु ~ पनही । **गठि** Kp446;1 ~ सुतहार कठहरा साज्यों सोउ साज निहचल नही हवा ।

**गठीआ** AK1124;6;1;2 इतनु खटीआ ~ मटीआ संगि न कछु लै जाइ ।

**गठौंद** [गठौंद; ग्रंथ-बंध; see Rosenstein:1997, p. 226, n. 6] a pledge. — HK25 प्यारी तोहि ~ न प्रतीति छाडि छिया जान दे इतनी ब एरी सों ।

**गडंत** [गड़ना] vi. to be buried. — ~ **जाना** to meet one's ruin. — Ks30;12 नारी केरी प्रीति सौं केते गए ~ । PK12;9 कहै तौ इंद्रलोकि बैसारौ राषों सदा कदे न टारों कहै तौ देव करांमति सारी ~ बूडंत जलंत उडंत कारी ।

**गड** [गढ़] a fort; cont. the *śūnya-maṇḍala*. — AK341;20;2 चडि सुमेरि दूढि जब आवा जिह गड्डु गडिओ सु ~ महि पावा ।

**गडि** AK1162;1;1;1 अगम दुगम ~ रचिओ बास जा महि जोति करे परगास ।

**गडिओ** [गढ़ना] vt. to make; build. —

AK341;20;2 चडि सुमेरि दूढि जब आवा जिह गड्डु ~ सु गड महि पावा ।

**गड्डु** [गढ़] a fort. — AT695;1;5;1 दाधीले लंका ~ उपाडीले रावण बणु सलि बिसलि आणि तोखीले हरी । cont. the *śūnya-maṇḍala*. — AK341;20;2

चडि सुमेरि दृढि जब आवा जिह ~ गडिओ सु  
गड महि पावा ।

<sup>1</sup>गड़ [गढ़] a fort. — AK1104;6;1;1 जिनि ~ कोट  
कीए कंचन के छोडि गइआ सो रावनु ।

<sup>2</sup>गड़ [see *Padmāvata*, p. 551, n. 7] a kind of  
goad (to control unruly elephants; for a  
drawing, see *Padmāvata*, p. 745;6). — P517;7  
कोइ मैमंत सँभारहिं नाहीं तब जानहिं जब सिर ~  
खाँहीं ।

गड़गडी [गड़गड़ी] f. a small, cylindrical drum  
(covered with skin on both sides). —  
Ks15;51 ढोल दमामां ~ सहनाई संगि भेरि ।

गड़त [गड़ना] vi. to be fixed in. — N173;390  
कित अटवी मैं अटत ~ तून कूर्प अन्यारे ।

गड़री [गाडर] f. a sheep. — Kp12;3 कहै कबीर  
सुनहरे संतौ ~ परबत षावा । S11;33;3 मूसा गुफा  
निवास मुंड ~ मुंडावै ।

गड़वा [गड़ुवा] a small pot having a spout. —  
PR7;12 थारी ~ दरब न चीरू । PP18;6 कबहू  
बेचै ~ थारी । गड़वै AN1163;3;1;1 दूधु कटोरै ~  
पानी कपल गाइ नामै दुहि आनी ।

गड़हन-जड़हन-बड़हन varieties of fine,  
fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 6). —  
P544;6 ~ मिला औ संसार तिलक खँडचिला ।

गड़ा [गड़ना] vi. to be pierced. — P71;5 होइ  
निश्चित बैठे तेहि अड़ा तब जाना खोंचा हिय ~ ।

गड़ाई [गड़ाना] vt. to bury. — PP7;17 निंदा स्तुति  
मानि बडाई सतगुरि औडी षोदि ~ ।

गड़ि [गाड़ना] vt. to bury. — AK329;32;2 काइआ  
बिगूती बहु बिधि भाती को जारे को ~ ले माटी ।  
to bury (or hoard, as of gold). — AK654;1;3;1  
दरबु संचि संचि राजे मूए ~ ले कंचन भारी ।  
KBs100 कडक करेजे ~ रहा बचन वृक्ष की  
फांस ।

गड़ी [गड़ना] vi. to be pierced. — P259;5 जनि  
जानहु हौं तुम्ह सों दूरी नयनन्हि मौझ ~ वह सूरी ।

गडी [गुड़ी] f. a paper kite (as a metaphor for  
the soul entering the highest level of

contemplation). — Np77;2 द्वादस थैं उपजि ~  
जानैं जन कोई ।

गड़ु [see H. गड़ना, vi. to pierce] a spear. —  
Ke64;7 प्यारी बसि पर्ये स्याम लूट्यो मनमथ ~ ।

गड़ुअन्ह [see गड़ुवा]. — P283;4 ~ हीर पदारथ  
लागे ।

गड़ुरू [गड़रू] a partic. bird (like a partridge;  
see *Padmāvata*, p. 581, n. 4). — P541;4 धरे  
परेवा पंडुक हेरी खेहा ~ उसर बगेरी ।

गड़ुवा [गड़ुआ] a water-pot having a spout. —  
HK98 कुच ~ जोबन मोर कञ्चुकी बस ढाँपि लै  
राध्यौ बसन्त ।

गड़े [गड़ना] vi. 1. to be pierced. — N19;397  
अहो अहो मैं देव तुम बड़े जाके सर सिव के उर  
~ । 2. to put the face down (because of  
shame). — N305;97 द्विज जु कहावत जे अति  
बड़े तियन की गतिहि देखि सब ~ ।

गड़े [गड़ना] vi. to be buried. — KBr56;1 ~ जाए  
न उमगै काऊ । गड़ै 1. to be pierced. —  
N17;362 सूधौ जौ कछु उर ~ सो न कढ़ै दुख  
होइ । 2. to be fixed (in the mind). — N17;363  
ललित त्रिभंगी जिहि ~ सो दुख जानै सोइ ।

3. cont. to be hurt. — P137;3 पावन्ह पहिरि लेहु  
सब पँवरी काँट न चुभै न ~ अँकवरी । P485;5  
अधरन्ह ~ फाँस ओहि करी । गड़ै to be  
enmeshed (in thorns). — Ks15;10 काल्हि ~  
जो काँटवा अगमन कस न पुराइ ।

गड़ोवौ [गड़ाना] vt. to pierce. — P616;7 कुच  
तूँबी अब पीठि ~ ।

गड़ौना a partic. type of betel leaf (see  
*Padmāvata*, p. 300, n. 3; p. 301, n. 3). —  
P309;3 जोग लीन्ह तन कीन्ह ~ ।

गड़्यौ [गड़ना] vi. to be fixed (in the mind). —  
N11;231 ~ जु मन पिय प्रेम रस क्यौँ है निकस्यौ  
जाइ ।

गढ़ a fortress (in *nirguṇa* literature the  
fortress is often a metaphor for the human  
body, at the top of which is the *gagana-*  
*maṇḍala*). — 230; Ks9;18 कबीर मोती नीपजै

सुन्नि सिषर ~ मांहि । गढ Kp310;1 पंच चोर ~ मंझा ~ लूटैं द्यौंस र संझा । Kp388;1 अगंम निगंम ~ रचि ले अवास तहुवां जोति करै प्रकास ।

**गढ-पति** an officer in charge of a fort. — 8; Kp310;1 पंच चोर गढ मंझा गढ लूटैं द्यौंस र संझा जब ~ सबला होई तब लूटै न सकै कोई ।

**गढ-पती** P44;1 गढ पर बसहिं चार ~ असुपति गजपति औ नरपती ।

**गढणहारे** [गढन-हार; S. -धार; H. -वाला] one who shapes: a sculptor. — AK479;14;3;2 जे एह मूरति साची है तउ ~ खाउ ।

**गढत** [गढना] vt. to make; shape. — N106;113 घन दिदु घन बिस्तार पुनि घन जिहिं ~ लुहार ।

**गढते** to fashion. — AN873;2;2 जिउ मीना हरै पसूआरा सोना ~ हिरै सुनारा ।

**गढहि** [गढ] a fortress. — P530क राहु लाग जस चाँदहि ~ लाग तस बाँध ।

**गढा** [गढना] vt. to make; fashion. — P102;2 उहै धनुक उन्ह भौहन्ह चढा केइ हतियार काल अस ~ । P124;3 पेम पहार कठिन बिधि ~ । P16;7 बिधि सुरूप जग ऊपर ~ । P279;6 सहसौं करौ रूप बिधि ~ । P473;1 बेझ करै मानुस कहैं ~ । P475;7 न जनै फूल वह ~ । P524;1 सहसहुं करा जैस बिधि ~ । P530;4 सेत फटिक सब लागै ~ ।

**गढावै** [गढाना] vt. to put (into the ground). — N120;111 वह राजा बृषभान एक ही डोल ~ ।

**गढि** [गढना] vt. to carve. — AK479;14;3;1 पाखान ~ कै मूरति कीन्ही दे कै छाती पाउ । P41;4 पँवरहि पँवरि सिंघ ~ काढ़े । P41;7 कनक सिला ~ सीढ़ी लाई । P552;5 सातौ ~ काढ़ी दै टाँकी । P555;6 सारदूर दुहुँ दिसि ~ काढ़े ।

T1;288;3 सुर प्रतिमा खंभन ~ काढ़ीं । cont. to create (the body). — Ks32;8 भांडा ~ जिन मुष दिया सोई पुरवन जोग । cont. to revise (a speech). — **गढि-छोली** revising and trimming (a speech). — T2;17;2 सजि प्रतीति बहुबिधि ~ ।

**गढि-गढि** to carve. — P290;2 पुतरीं ~ खंभन्ह काढ़ीं जनु सजीव सेवाँ सब ठाढ़ीं । to make;

shape. — P504;6 औ बाँधे ~ मँतवारे फाटै छाति होहिं जिवधारे । cont. to create (the body). — Ks15;64 ऊजड षेडे ठीकरी ~ गए कुम्हार ।

**गढिया** Ds4;323 दादू झूठा जीव है ~ गोव्यंद वैन । **गढी** to create. — Gs48 मनवां जोगी गाया मढी पंच तत्त ले कंथा ~ । P53;5 ए दहुँ केहि जोग दैयँ असि ~ । P84क ~ सो सोने सोंधे भरी सो रूपै भाग । P278;1 दहुँ कस रबि जाकहँ ससि ~ । P440;2 पूजा जोग दैयँ हौं ~ । P569;2 सोरह करा जैसि बिधि ~ । **गढी** to give a form. — Su614;2 सूरदास यौ रही बिरहनी मानौ फेरि बनाइ ~ ।

**गढु** [गढ] a fort. — T6;49 मेघनाद सुनि श्रवन अस ~ पुनि छेंका आइ । T2;105;3 छेत्रु अगम ~ गाढ़ सुहावा । T6;49;5 कोपि कपिन्ह दुर्घट ~ घेरा ।

**गढु** AK1158;2;3 लंका ~ सोने का भइआ । AK1161;17;1;1 किअ लीजै ~ बंका भाई । AK1161;17;3;2 तिसना तीर रहे घट भीतरि इउ ~ लीओ न जाई ।

**गढे** [गढना] vt. to create; shape. — KBr26;1 बहु विधि बासन ~ कुम्हारा । P141;2 ये सब देहुँ आनि नै ~ । P22;6 औ सँग जोग गोसाईं ~ । P41;5 बहु बनान वै नाहर ~ । P477;5 केइँ सो ~ अस दसन अमोला । P506;2 लागे चक्र बज्र के ~ । P599क मुहमद गरुए जो बिधि ~ का कोई तिन्ह फूँक । **गढै** to shape. — P384क कत कसौटी घालि कै चूरा ~ कि हाँसु । PA3;18 सोनी ~ अजाइब गहनां । **गढ्यौ** to make (with craftsmanship). — Sus20;28 बढई कारीगर मिल्यौ चरषा ~ बनाइ ।

**गण** 1. attendant deities. — AK92;3;1;2 सुरि नर ~ गंधर्व जिनि मोहे त्रिभवण मेखुली लाई । AN1292;1;3;1 जांचै घरि ~ गंधर्व रिखी बपुडे ढाढीआ गावंत आछै । Gp29;1 ग्यान बिहूणां ~ गंध्रप अवधू । Gs198 सुर नर ~ गंध्रप ब्याप्या बालि सुग्रीव भाई । Hp73;4 ~ गंध्रप आरती उतारै ताल बेण म्रिद सूर । KBr16;2 ~ गंधर्व मुनि अंत न पाया । Sus21;23 ~ गंधर्व निशाचरा और जहां लागि भूत । 2. troops. — Su4834;2 जनु उडि

चले विहंगम के ~ कटी कठिन पग डोरी ।

**गण-पति** lord of the attendants (or minor deities): Gaṇeśa. — PK7;2 नीदै सारद ~ राया ।

**गणेश** [गण-ईश, गणेश; lord of the gaṇas] Gaṇeśa. — AB1351;1;3;1 सिल पूजसि चक्र ~ निसि जागसि भगति प्रवेसं । Kp33;4 मूल बंध ऐक पावा तहां सिध ~ रावा ।

**गणत** [गिन्ना] vt. to count; care. — Su3486;3 छुटि गई लोक लाज कुल संका ~ न गुर गोपनि चित कोरी ।

**गण्ड** [गंड] the cheek. — Su3064;3 तरल तिलक ताटंक ~ पर झलकनि सुंदर कान ।

**गतं** [गत] adj. gone; departed. — Ds12;44 ~ आपा ~ परह ~ संसार कत रंजनं ।

**1गत** 1. adj. gone; past. — AK655;6;1;3 अब किआ कथीअै गिआनु विचारा निज निरखत ~ बिउहारा । Ds23;36 कहिवा सुणिवा ~ भया आपा पर का नास । Kp316;0 अब क्या कीजै ग्यांन बिचारां निज त्रिषत ~ ब्यौहारा । PP20;7 वासर ~ रजनी पैसारू सीता सती कीयौ सिंगारू । 2. left behind. — Np66;2 कहिबौ सुनिबौ जब ~ होइबौ तब ताहि परचौ आवै । 3. placed in. — T1;21;3 करतल ~ न परहिं पहिचानें । T1;30;4 करतल ~ आमलक समाना । T1;3क अंजलि ~ सुभ सुमन जिमि सम सुगंध कर दोइ । 4. disappeared. — 12 in T; T4;12;4 ~ ग्रीषम बरषा रितु आई । 5. without. — N238;70 ~ अभिमान न यह सुख लहै । N289;68 सुत बित इच्छा परिहरि जैसैं सोहत मुनि ~ कल्मष तैसैं । T6;111;3 ~ क्रोध सदा प्रभु बोधमयं । ~ **करना** to make disappear. — Ds3;82 ज्यूं जीवत मृतक कारनैं ~ करि नाषै आप । Kp32;2 भरम निसा जौ ~ करें ताहि सूझै संसार जी ।

**2गत** [गति] going: 1. situation. — Kp7;0 ~ फल फूल तत तर पलव अंकूर बीज समांणां । 2. condition (as determined by the planets). — N10;196 भूत लगाई मनू है आई कै कछू क्रूर ग्रह ~ माई । 3. moving fast (see Rosenstein:1997, p. 309, n. 2). — HK107 है ~

जोर सहित जैसी ब जा कें डाँडी गहें गाढे । 4. a type of song and esp. its accompaniment. — G57;5 राग रागिनी तान गान ~ गर्व रंभादि सुर वाल के । G67;1 कुलाहल कौतुक संग सषा ~ कोरी । 5. cont. refuge (see Rosenstein:1997, p. 287, n. 12). — HK85 करौं का ~ । 6. action: secret; wonder. — PD4;10 स्वामी की ~ कुणी न लहीयौ । PD5;5 गोबिंद की ~ लषै न कोई ।

**गता** [see <sup>1</sup>गत]. — 24.

**गति** 654; f. 1. movement; gait. — H43;4 बेनी भुजंग चंद सत बदनी कदलि जंघ जलचर ~ चोरी । N257;67 हूँकि हूँकि आतुर ~ आवनि इत तैं इन बछरन की धावनि । N55;288 ~ न मंद नहिं चलनि सुहाई नैननि नहिं बक्रिमा आई । 2. dance-steps; rhythm (for partic. dance movements, see Snell:1991, p. 250, n. 3: Bose:1970, pp.105-6, “lists 15 dance movements called *gati*, the list being compiled from *Nartananirṇaya*, the *Abhinayadarpaṇa* and the *Saṅgītadarpaṇa*. Most are imitative of animal or bird gaits or movements; the list includes *gajalīlā* or *gajagāmini*, and *haṁsī*”). — H34;4 आलसवंत अरुन अति ब्याकुल कछु उपजत ~ गोलनि । H36;8 ताताथेई ताथेई धरति नौतन ~ पति ब्रजराज रिझायौ । H57;16 सरस उकति ~ सूचत बर बैसुरी मुषचंग । H68;7 तत्त थेइ थेइ करत ~ ब नौतन धरत । HK65 ~ में ~ उपजति नाँनाँ राग रागिनी तार मन्दिर सुर घोर । HK30 श्री ताताथेई ताताथेई ~ जु ठई । HK33 ~ बिलास रस हास परस्पर भूतल अद्भुत जोरी । HK33 अद्भुत ~ उपजति अति नृत्तत दोऊ मण्डल कुँवर किसौरी । Ke23;2 थइ थइ करत रास रस खेलत इक तें इक नौतन ~ न्यारी । N329;21 आतुर ~ मानौं चंद उदय भयौ धावति तृषित चकोरी । ~ **देना** to make steps; walk. — P185;3 अगरवारिनि गज गवन करेई वैसिनि पाव हँस ~ देई । ~ **लेना** to adopt dance-steps. — H71;3 लेत ~ मान तत्त थेई । HK67 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ जे जे अङ्ग

की ~ लेत अति निपुन अङ्ग अङ्गहार । [see Rosenstein:1997, p. 284, n. 5] to take a dance-step. — HK82 आवहु मिलहु मध्य सचु की ~ लेंहि रङ्ग धों कामेंहि । V28;3 हस्तक भेद ललीत ~ लई । 3. ending: death. — Dp43;3 तंन छूटै पद जो ~ होई । KBs240 कैसी ~ संसार की ज्यों गाडर का ठाट । N79;265 अघ से राच्छस पातकी मैं देखी ~ होती । 4. final state; salvation. — AK484;37;2;1 जल कै मजनि जे ~ होवै नित नित मेंडुक नावहि । AK324;4;4 राम नाम बिनु किनि ~ पाई । AK654;1;4;2 हरि के नाम बिनु किनि ~ पाई कहि उपदेसु कबीरा । AK971;9;4;1 जिह सिमरनि तेरी ~ होइ सो सिमरनु रखु कंठि परोइ । AR525;1;5 पूजा अरचा आहि न तोरी कहि रविदास कवन ~ मोरी । AR657;1;2;2 अछत राज बिछुरत दुखु पाइआ सो ~ । T7;130छ1 पाई न केहिं ~ पतित पावन राम भजि सुनु सठ मना । Np80;0 मेरी कौन ~ गुंसाईं तुम जगत भरन देवा । cont. goal. — V13;3 तुमहि हमारी ~ सदा । ~ देना to perform the funeral rites. — P368क अब ताई मुई होइहि मुएहुँ जाइ ~ देहि । P649;4 औ ~ देइ चले लै राजा । ~ पाना to be redeemed. — Np113;1 कीट पतंग सुनत ~ पावै गोबिंद जस बिस्तारै । Np79;3 सपत पुरी नौ ऊषर भाई राम बिनां कौनै ~ पाई । PP34;30 ऐसे पतित सदा ~ पावहि जे जे सरन राम की आवहि । PR12;14 दिन प्रति नोतम हरि गुंन गावै तोड न करता की ~ पावै । जननी ~ पाना to win a mother's prize: to be saved (Hawley glosses: "Pūtanā is said to have won the rewards reserved for real mothers because the touch of the infant Krishna's feet brought her salvation, instead of the damnation she deserved for having offered the child poisoned milk from her breast"). — Su4;0 करनी करुणा सिंधु की कहत न बनि आवै कपट हेत परसे बकी जननी ~ पावै । 5. behaviour. — H46;3 सरस ~ हास परिहास आवेस बस दलित दल । 6. course. — H77;3

जद्यपि अति अनुराग रसासव पान बिबस नाहिन ~ भूली । HK57 मन के मनोरथ तरङ्ग अपार सुन्दर्यता तहाँ ~ भूली । गति-मति state (of mind): intelligence. — Dp346;1 ~ मोहन बिकल मोर ता थैं चीति न आवै नांव तोर । KBp13;0 ~ समुझ परी नहिं सुर नर मुनिहि नचावै । PP8;16 इनकी ~ स्वांमी जानूं तुम आगैं हू कहा बषांनूं । R37;0 केसवे बिकट माया तोर ताथैं बिकल ~ मोर । Sup145;4 ~ पलटी पलट्यौ अंग पंच पचीसनि एक संग । Sup203;2 निर्मल नांव जपत निसबासर निर्मल ~ सारी । T2;318;1 जहाँ जनक गुर ~ भोरी । T2;303;4 ~ बाल बचन की नाई । गतिवंत [गति-मान] the moving one: the foot. — N71;153 चरन चलन ~ पुनि अंघ्रि पाद पद पाइ । गतिहि [गति] f. movement. — N305;100 तियन की ~ निरखि द्विज जिते । N305;97 तियन की ~ देखि सब गड़े । गती [see गति 2.] f. 1. a dance movement. — V20;3 जुवती बीसारे पती ~ देषि । V21;2 राधा की ~ पीय नही लषी । 2. course (of the wind). — V25;4 फली मही भुली ~ पवन सोवत ग्वाल तजत नहीं भौन रास रसीक । 3. condition. — Su325;5 देषि तु ही ताकी ~ रति न घटी तनु जात । 4. (good) behaviour. — T7;101;2 गृह आनहिं चेरि निबेरि ~ । 5. secret (of Hari). — Dp274;0 हरि स्यूं षेलौं हरी ~ । गते [see गति] status. — परम-गते salvation. — AR1293;3;1;2 साधसंगति पाई ~ । गथ [S. ग्रन्थ; H. पूँजी; see *Padmāvata*, p. 425, n. 9] money. — P38क चेटक लाइ हरहिं मन जौ लहि ~ है फेंट । P39क जो तेहि नाँच सजग भा अगुमन ~ ताकर पै बाँच । P420क बिनु ~ पुरुख पतंग ज्यों ठाठ ठाढ़ पै सूख । गथि [गथना] vt. to bring together; cont. to compose. — G16;2 मथि वेद ~ ग्रंथ कथि कही व्यासादि । <sup>1</sup>गद a disease. — R23;4 जजन जापनि जाप अटणि तीरथ दांन वोषदी रसिक ~ मूल ।

**गद** Gada (a monkey in the army of Rāmacandra). — T5;54 द्विबिद मयंद नील नल अंगद ~ बिकटासि ।

**गदगद** adj. trembling, or choked (as a voice); inarticulate (as a voice from emotion). — 23; H37;3 ~ सुर बिरहाकुल पुलकित स्रवत बिलोचन नीर । N123;14 कंठ घुटे ~ गिरा बोले जात न बैन । N140;342 ~ पुलकित रोम अंग आवेस जनार्यौ । N56;293 मोहिं ~ गर बात न आवै । N324;87 ~ गरन कहति भई ऐसैं काँपाजुत सुर पिकगन जैसैं । Su613;2 ~ कंठ कमल लोचन ते जुवतिनि गाथा मंगल गाई । Su2283;1 हरषित रोम रोम ~ सुर आनंद उमगि भरौ । T1;72;4 ~ कंठ न कछु कहि जाई । T1;215 बोलेउ मुनि पद नाइ सिरु ~ गिरा गभीर । T2;210 करि प्रनामु मुनि मंडलिहि बोले ~ बैन । T2;54;3 ~ बचन कहति महतारी । T7;107ख बिनय करत ~ स्वर समुझि घोर गति मोरि । ~ **होना** to have a faltering voice. — T5;14 अस कहि कपि ~ भयउ भरे बिलोचन नीर ।

**गदहरा** [गदहा; गधा] a donkey; stupid, ignorant person. — Ks25;9 एक गुवाडै क्यूं बनै रोझ ~ गाइ । **गदहां** S50स86 काम पराये मैं जौ परिये स्याम भत ~ ज्यूं मरिये । **गदहा** AK326;14;1;2 हरी अंगूरी ~ चरै । AK477;6;1;2 पहिरि चोलना ~ नाचै । KBp103;3 मगहर मरै सो ~ होय । N111;184 खर ~ सम ते जगत जे न भजैं हरि स्याम । S30स35 कहि प्रिथीनाथ मूरिष उपदेस्यां जैसैं ~ गंग न्हवांयैं । S47स6 ~ कहा बास की जाणैं चंदण लादैं जांहीं ।

**गदही** f. a she-donkey. — AK1370;108;2 ~ होइ के अउतरै भारु सहै मन चारि । S15;20 ~ कै पीछै फिरै ~ मारै लात । S40स51 आंबरि शिवती बीजली हे ~ लात न मारि ।

**गदा** f. a mace. — Hp10;2 गति गौडी गरजि धूनि फूटी ग्यांन ~ मैं बूठौ । T1;182;2 आपुनु चलेउ ~ कर लीन्ही । T6;94;2 गहि कर ~ क्रुद्ध होइ धायो । T6;94;4 अस कहि हनेसि माझ उर ~ । T6;94छ उर माझ ~ प्रहार । (as an attribute of

Viṣṇu). — Su2376;2 संष चक्र जनु ~ पाणि धरि कूल कमल हंसनि कीए घर ।

**गदियांनां** [गद्याणक] an ancient unit of measurement (equal to 14 रत्ती, which is the seed of a climbing shrub, or to 64 घुँघची, which is the berry of another shrub). — Gp6;5 उनमनि डांडी मन तराजू पवन कीया ~ ।

**गनंत** [गिनना] vt. to count. — N33;107 केतकि रस बस मधुप जिमि कंटक दुख न ~ ।

**गन** [गण] 69; 1. group (of stars). — G22;3 मोतिन के लटकन लटकें लषि लजित नक्षत्र ~ सटकें । N107;137 उड़ बिहंग उड़ नखत ~ उड़ कैवर्तक आहि । (of wise men). — N186;75 ग्यान बिना नहिं मुकति यहै पंडित ~ गायौ । (of clouds). — N210;14 मंद मंद अंबुद ~ गजे धर्म के जनु कि दमामे बजे । (of *gandharvas*; see *Padmāvata*, p. 60, n. 9). — KBr25;4 षोजहि ~ गंधर्व मुनि देवा । N316;51 तिहि छिन ~ गंधर्व जितेक । P59क चलीं सबै मालति सँग फूले कैवल कमोद बेधि रहे ~ गंध्रप बास परिमलामोद । Su3705;3 ~ गंधर्व देव तेतीसौं कौतिग अंबर छायाँ । (of servants, or attendant deities). — Su1193;1 प्रेम मुदित गावत ~ गंध्रव ब्योम बिमाननि भीर । Su163;0 जिन कै बस अनिमिष अनेक ~ अनुचर आग्याकारी । (of attendants of Maheśa). — T1;134;1 तहैं बैठे महस ~ दोऊ । 2. drops (of sweat). — G7;2 स्वेदकन ~ वदन विधु पर सुधा विंदु समान । 3. swarm (of bees). — Su717;1 लट लटकनि मनु मत्त मधुप ~ मादक मधुहि पियै । **गनन्ह** (pl.) attendants. — T1;103;3 ~ समेत बसहिं कैलासा । **गन-नायक** [गण-नायक] lord of the attendants: Gaṇeśa. — T1;0;1 जो सुमिरत सिधि होइ ~ करिबर बदन । T1;257;4 ~ बरदायक देवा । **गन-प** [गण-पति]. — T2;273;2 ~ गौरि तिपुरारि तमारी । **गन-पति** N78;246 मूषक बाहन गज बदन ~ गिरिजा तंत । T2;104 तब ~ सिव सुमिरि । T2;288;3 बिधि ~ अहिपति सिव सारद । T2;6;4 पूजहु ~ गुर कुलदेवा । T2;81;1 ~ गौरि गिरीसु

मनाई । **गन-पतिहि** T1;100 मुनि अनुसासन ~ पूजेउ संभु भवानि । **गन-राऊ** [गण-राजा]. — T1;19;2 महिमा जासु जान ~ ।

**गनइ** [गिनना] vt. 1. to count. — T5;55;1 इन्ह सम कोटिन्ह ~ को नाना । 2. to consider, or pay heed. — T6;78;5 ~ न भुज बल गर्ब बिसाला । T6;78छ अति गर्ब ~ न सगुन असगुन ।

**गनक** [गणक] one who calculates: an astrologer. — P127;1 ~ कहहिं करु गवन आजू । Su642;0 सुनि आनंदे सब लोग गोकुल ~ गुनी । T2;323 सुनि सिख पाइ असीस बड़ि ~ बोलि दिनु साधि । **गनकन्ह** (pl.). — T1;312;4 गनी जनक के ~ जोई ।

**गनत** [गिनना] vt. 1. to count. — N194;250 ऐसैं ही ब्रज बनिता गुन गन ~ न आवै । N251;39 हरि रस बिन कछु ~ न जियौ । N78;248 तौ तेरे पिय गुनन कौ ~ न आवै टोट । Su3383;2 कहा कहौं तेरे भाग की महिमा पुन्य ~ नहि वोर । Su4175;1 अवधि ~ इकटक मघ जोवत । N77;230 सहस बदन करि गुन ~ तदपि न पावत अंत । T2;290;1 राम भरत गुन ~ सप्रीती । to number. — Su3927;2 तारे ~ गगन के माई बीते चाख्यौ जाम । 2. to consider; deem. — H58;6 वे तौ ब ~ तन जीवन जोवन । Su642;15 जही जही चित जाइ कौतिग तही तही अति आनंद मगन गुवाल काहू ~ नही । to give a thought. — Su638;4 सूरदास प्रभु प्रेम मुदित अति ~ न राजा राव । to recall. — T2;322;1 प्रभु गुन ग्राम ~ मन माहीं । **गनत-गनत** to recall. — N230;29 याके अवर जु नाम अनंत ~ कोउ लहै न अंत । N262;41; N313;42 नाम रूप गुन कर्म अनंत ~ कोउ लहै न अंत । **गनति** to mind; consider. — T7;74क ब्याधि नास हित जननी ~ न सो सिसु पीर ।

**गनती** [गिनती] f. consideration; taking into account. — Sus7;35 योगी जंगम बापुरे सुंदर ~ कौन ।

**गनना** [गिनना] vt. to consider. — N189;136 तिन कहैं पल छिन ओट कोट दुख ~ नाहीं ।

**गनहिं** [गिनना] vt. 1. to count (the virtues). — T2;177;4 दुखित दोष गुन ~ न साधू । 2. to evaluate, or consider (as worthless). — P513;7 चढ़े कुवर मन करहिं उछाहू आगें घालि ~ नहिं काहू । T1;356 घोर निसाचर बिकट भट समर ~ नहिं काहू । 2. to pay heed; take into consideration. — T3;18;4 ~ न मृत्यु बिबस सब झारी । T6;41;3 धावहिं ~ न अवघट घाटा । T7;88ख ते नहिं ~ खगोस ब्रह्मसुखहि सज्जन सुमति । **गनहीं** T5;55;1 तून समान त्रैलोकहि ~ ।

**गना** [गण] a multitude (of perfection). — T5;60छ सुख भवन संसय समन दवन बिषाद रघुपति गुन ~ ।

**गनाइस** [गिनना] vt. to calculate (as in astrology; see *Padmāvata*, p. 388). — P383;1 बारह ओनइस चारि सताइस जोगिनि पच्छिउँ दिसा ~ । **गनाए** to count. — G52;12 कनक वरन वेसन के बहुत प्रकार न जात ~ हो । **गनि** 1. to count; consider. — 11; P430;3 रैन नखत ~ कीन्ह बिहानू । 2. to calculate (as in astrology; see *Padmāvata*, p. 388). — P383क यह ~ चक्र जोगिनी बाँचहु जौं चाहौ सिद्धि होन । **गनिअ** 4.

<sup>1</sup>**गनिक** [गणिक] one who calculates: an astrologer. — Kp217;2 पेशरि ~ कही काई पथ स्यौं या पेशरी दुनियाई ।

<sup>2</sup>**गनिक** [गणिका] f. a prostitute. — S17;4;2 अजामेल गज ~ पूतनां संकट परें उधारे दीन ।

**गनिका** [गणिका] 1. f. a prostitute (often referring to the prostitute Jīvantī who had a parrot. One day a saint passed by and told her to teach the parrot to say *rām*. She did and unknowingly thus also learnt the *mantra*. When dying she said *rām* and was thus saved from rebirth. See also अजामल, and <sup>1</sup>गज). — 35; AK692;5;2 अजामल गज ~ पतित करम कीने तेऊ उतरि पारि परे राम नाम लीने । AN345;1;2 तारी ले ~ बिनू रूप कुबिजा बिआधि अजामलु तारीअले । AN874;5;2;2 सूआ पडावत ~ तरी सो हरि नैनहु की पूतरी । Kp377;1

अधम भील अजाति ~ चढे जात बिवांन ।  
 Kp381;2 अजामेल गज ~ पतित क्रम कीन्हां ।  
 Kp132;3 ~ कौ पूत पिता कास्यू कहै गुर बिना  
 चेल्यौ ग्यांन न लहै । Np255;1 सूवो पढावत ~  
 नारी अधम तिरे तेरे सरणि गये । PK4;11 प्रात  
 समैं ~ कै गइया । PK4;14 दिन दस भगति कबीरै  
 कीन्ही याह देषौ ~ संगि लिन्ही । PP15;16 हौं ~  
 सतवंती बोलै । Su158;1 दुषित गयंद दुस्ट मति ~  
 नृग कूप ते उधारे । Su193;3 ब्याध गीध ~ जिहि  
 कागर हौं तिहि चिठी चढायौ । Su347;4  
 प्रफुलित लता जहां देषत अलि तही तही चलि  
 जात मानौ बिट सबहिनि अवलोकित परसत ~  
 गात । a harlot (giving birth to a son). —  
 H59;4 कहि धौ कौन अंक पर राषै जो ~ सुत  
 जायौ । 2. syn. for a kind of golden  
 jasmine. — N94;487 हरिनी ~ जूथिका  
 हेमपुष्पिका जाइ ।

**गनियत** [गिनना] vt. to consider. — Su1280;1  
 तुम्हरी प्रीति हमारी सेवा ~ नाही कातै ।

**गनियाव** [see <sup>1</sup>गनी]. — R36;3 आंव न जान रहम  
 महसूर जहां ~ बसै माबूद ।

**गनियै** [गिनना] vt. to consider. — N147;115 नृप  
 बिदर्भ की कन्या रुक्मिनि अनुचरि ~ । **गनिहि** to  
 see. — KBs39 कहैं कबीर सावज ~ तबकी देषि  
 भुकान ।

<sup>1</sup>**गनी** [गनी; A. *gānī*] a rich person; adj.  
 1. rich. — AN727;2;1;3 करीमां रहीमां अलाह तू  
 ~ । AR345;2;2 सदा मसहूर ऊहां ~ बसहि  
 मामूर । R41;0 बंदे जानि साहिब ~ । T1;28;3 ~  
 गरीब ग्राम नर नागर । 2. independent. —  
 Dp217;4 अबिगत अलह एक तूं ~ गुसाईं एक ।

<sup>2</sup>**गनी** [गिनना] vt. 1. to count. — KBr9;2 बांधिनी  
 सृष्टि कहां लगि ~ । 2. to consider. — P466;4  
 सोरह करा अंग होइ बनी वह सुलतान पदुमिनी  
 ~ । to consider (as auspicious). — Su2498;3  
 सूरदास मेरी जडता प्रभु मंगल माझ ~ । to  
 count. — Su642;20 गन गइयां ~ न जाहि तरुनि  
 सुबच्छ बढी । (न) ~ जाना (not) to be  
 described, or compared. — Ke2;30 काछनी

अरु छुद्रघंटिका कवन पै जावे ~ । Ke2;9 अंग  
 अंग सोभा बनी ~ न जावे मोहि । Ke24;2 स्यामा  
 स्याम अंस कर धारत छबि उपमा कछु जावत न  
 ~ । ~ न परना not to be able to describe, or  
 consider. — N295;86 कनक दंड जिमि दामिनि  
 बनी छाजति छबि कछु परत न ~ । N317;56  
 कुटिल अलक तैं चुवत जलकनी बदन की दुति  
 पुनि परति न ~ । Su371;0 अति विचित्र रचना  
 रुचि जा की परहि न गिरा ~ ।

<sup>3</sup>**गनी** f. counting; calculation (as by  
 astrologers). — T1;312;4 ~ जनक के गनकन्ह  
 जोई ।

**गनें** [गिनना] vt. to count. — HK37 और हथियार  
 कौ ~ री चाहनि कनष । (the varieties of a  
 dance). — HK60 ताण्डव लास और अङ्ग को ~  
 जे जे रुचि उपजत जी कै ।

<sup>1</sup>**गने** [गिनना] vt. to count. — N198;52 जे उत्तम  
 श्रोता रस सने तिन मैं मुख्य परीच्छित ~ ।  
 N319;34 संसारी जन तहैं को ~ । P104;5 गँगन  
 नखत जस जाहिं न ~ । P515;7 गँगन नखत जस  
 ~ न जाहीं । T6;87छ जलजंतु गज पदचर तुरग  
 खर बिबिध बाहन को ~ ।

<sup>2</sup>**गने** [गण्य] adj. able to be counted: worthy. —  
 T2;245 महिसुर मंत्री मातु गुर ~ लोग लिए  
 साथ ।

**गनेस** [गणेश] Gaṇeśa. — 5; P217;1 औ भै सिद्धि  
 गनेस मनाव । P376क सिद्ध ~ मनावहु विधि  
 पुरवै सब काज । T1;345 पूजि ~ पुरारि । **गनेसु**  
 2 in T; **गनेसू** 2.

**गनै** [गिनना; see गनत]. — 24; **गनों** KBp12;3  
 कहलों ~ अनंत कोटि लों अमहल महल दिवाना ।  
**गनो** Ke108;3 औगुन ना ~ मेरे । **गनों** 6;  
 N210;10 दिसा प्रसन्न सु को छबि ~ ।

**गन्दा** [गंदा; cfr. P. *ganda*] adj. dirty. — KBp38;0  
 हरि बिनु भरम बिगुर बिनु ~ ।

**गन्ध** [गंध] f. smell. — 4 in Sup; Sup87;3 शब्द  
 रूप रस ~ सपरसै मन इन्द्रिनि तैं न्यारौ दरसै ।



**गन्धर्व** [गंधर्व] a heavenly minstrel, or musician. — HK75 सुर पुर पुर ~ औरौ पुर तिन की नारि वारत लर मोति ।

**गन्यंका** [गणिका] a prostitute. — PK4;11 गलै बांह ~ के घाली गनिका मीलि संगि है चाली ।

**गन्यौ** [गिनना] vt. to count (the beats). — HK14 जहाँ मोर काछ बाँधें नृत्य करत मेघ मृदङ्ग बजावत बन्धान ~ ।

**गप्त** [गुप्त] adj. unseen. — PA6;7 ~ प्रगट मो काजै देई ।

**गफिलाई** [गफ़लत, A. *gafila(t)*, neglect; ग़ाफ़िल, A. *gāfil*, adj. negligent] f. unawareness. — KBr69;1 भूला फिरै लिये ~ ।

**गब्यंद** [see गोविंद] Govinda. — J2;1 नगन मगन ~ गुन गाई ।

**गभस्ति** a beam; ray. — N63;29 अंसु ~ मयूख कर गो मरीच बसु जोति ।

**गभीर** [see गँभीर]. — 6; **गभीरा** solemn. — T1;157;4 भागि पैठ गिरिगुहाँ ~ । T1;74;4 ब्रह्मगिरा भै गगन ~ ।

**गभुआरे** [गभुआर, < गर्भ, womb] adj. having the curly hair of a new-born baby. — T1;199;5 चिक्कन कच कुंचित ~ ।

<sup>1</sup>**गम** path. — AK343;9;2 गुर ~ गिआन बतावै भेद उलटा रहै अभंग अच्छेद । AK483;31;2;2 गुपता हीरा प्रगट भइओ जब गुर ~ दीआ दिखाई ।

<sup>2</sup>**गम** [गमन] going; access (to); reach. — Ds16;30 दादू जहां वेद कुराण को ~ नहीं तहां कीया परवेस । Ds6;5 तहां मेरा ~ नाही । Gs265 मन पवन का ~ नहीं तहाँ रहै ल्यौ लाई । KBr34;6 आवागमन कि ~ नहीं तहाँ सकलौ जग जाय । Su77;2 जहां न काहु कौ ~ दुसह दारुण तम सकल बुधि बिषम षल मल षानि ।

**गमन** going; departure. — N56;307 ~ बिघन कहूँ मन मन सोचै । N56;309 ~ बात पिय की जब सुनै । N194;244 सो ब्रज तियन को सहज ~ यौ आगम आयौ । Su2969;1 ~ होत बपु स्याम । Su3990;1 मोहि बरजति हठि ~ कियौ है । Su3601;0 हौँ करत ~ कौ साजु ।

**गमनत** [गमन] going. — N57;321 प्रानपिया कहूँ ~ लहै रहसि पाइ पिय सौँ इमि कहै । N58;327 जुगति आहि पिय ~ तोहि क्यौँ न हौहि ऐसी गति मोहि । N88;399 तुव तन परिमल परसि जब ~ धीर समीर । **गमनी** N185;59 कोउ ~ तजि सोहन दोहन भोजन सेवा । N328;7 गृह गृह तैं गोपी ~ जब गली रँगीलिन भीर भई तब ।

**गमनु** [गमन] going; departure. — T1;263;4 सीताँ ~ राम पहिँ कीन्हा । T1;319;2 राम ~ मंडप तब कीन्हा । T2;179;2 बिछुरत ~ अमरपुर कीन्हा । **गमने** N268;159 जब बिरंचि ~ निज धाम । **गमनै** Su205;14 ~ अटवि निकट राषे बिरमाइ । **गमन्यौ** N56;306 जाकौ प्रीतम ~ चहै ।

**गमाऊँ** [गँवाना] vt. to waste. — J6;15;1 सो देही हरि मारग लाऊँ हरि कौँ छाडि ब्रिथा न ~ । **गमाई** to waste (the opportunity of a human birth). — Gp11;2 जुरा मरन भौ ~ । Kp156;2 रांम नांम विन सवै ~ । Kp211;0 सोइ सोइ सब रैणि ~ भोर भयौ तब जागे । Sup130;6 पंडित पंडित मूरष पंडित दुबिधा दूरि ~ । **गमाईया** Ds10;32 बादि ही जनम ~ कीए बहुत विकार । **गमाया** 11; Kp288;1 चेति सकै सो चेतौँ भाई मूरष मूल ~ । Kp323;3 अंग्रित छाडि हलाहल षाया लाभ लाभ करि मूल ~ । **गमायौ** 15; **गमावै** Dp364;1 भूले भ्रमत जंनम ~ ।

<sup>1</sup>**गमि** [गम] path. — S78p59;2 तट नहीं निकट घाट नहीं औघट कालंद्री ~ भारी । **गुर-गमि** on the path of the guru: with the help, or grace of the guru. — AB974;1;1;3 संतहु तहा निरंजन रामु है ~ चीनै बिरला कोइ । AK344;1 ~ भेदु सु हरि का पावउ । Kp7;1 प्रगटि प्रकास ग्यांन ~ तैं ।

<sup>2</sup>**गमि** [गमन] access. — 38; Ds16;22 राति दिवस का ~ नहीं सहजै रहे समाइ । Ds1;46 दादू गुर गरवा मिल्या ताथैं सब ~ होइ । Ds1;63 सतगुर सबदौँ पाइये सहजै ही ~ होइ । Ds1;66 आगम गुर थैं ~ भया पाया नूर निवास । Ks10;4 रैन दिवस की ~ नहीं । Sup202;3 मुझ गरीब की क्या ~ येती सुंदर बलि बलि जाई वे । (see

चिउंटी). — Ks10;8 मन पवनां की ~ नहीं तहां पहुंचा जाइ । cont. understanding. — Ks7;8 बेद कुरांनों ~ नहीं कहें न कोइ पतियाइ । Ks9;5 अगम अगोचर ~ नहीं जहां जगमगै जोति । ~ करना to reach. — Sup115;4 अगम कौ ~ करै । cont. to have control. — Ks15;2 पाव पलक की ~ नहीं करै ।

**गमित** [गमत] a path. — AK339;74;1;3 हिरदे प्रगासु गिआन गुर ~ गगन मंडल महि धिआनानां । AK969;2;3;1 प्रगट प्रगास गिआन गुर ~ सतिगुर ते सुधि पाई ।

**गमु** [गमन] 1. access. — N326;141 रुचिर जहँ और की ~ ना । 2. moving. — T2;289;1 जिमि जलहीन मीन ~ धरनी ।

**गम्भीर** [see गंभीर] adj. low (as a voice). — HK110 मोहन गहर ~ बिदित पिक बाँनी उपजत प्रिया के बचन तें ।

**गम्य** adj. 1. attainable. — KBr7;5 ~ अगम्य न पंथ दुहेला । Sus21;8 गर्भ माहिं पोषत रहै जहां ~ नहिं मात । 2. comprehensible. — Su4297;1 ग्यान ~ नहिं यातैं । T3;13;6 अनुभव ~ भजहिं जेहि संता । T7;111;2 अनुभव ~ अखंड अनूपा ।

**गयँद** [गजेंद्र, गज-इंद्र] an elephant; fine or noble elephant. — P497;5 कलित ~ माँते मद आवहिं । **गयँद** 26; (“two elephants one pillar” means: one cannot have two mutually exclusive things at the same time). — Ks15;81 षंभा एक ~ दोइ । **गयँदनि** H9;4 गज नायक प्रभु चाल ~ गति बृषभान किशोरी । **गयँदन्ह** (pl.). — P517;6 गरब ~ गँगन पसीजा । **गयँदहि** an elephant. — P539क अब सहस बार जौं धोवहु तबहुँ ~ पंक । **गयँदु** T2;51 नव ~ रघुबीर मनु राजु अलान समान । **गय** Sus18;12 सुन्दर हय हींसै जहां ~ गाजै चहुं फेर । Su3939;1 अब हम अबल जानि नंद नंदन हय ~ रति पति जोते । T2;158;4 खग मृग हय ~ जाहिं न जोए ।

**गयउँ** [जाना] to go; pass. — 9; **गयउ** 89; **गयऊँ** 2; **गयऊ** 41; **गयल** KBp38;2 जहाँ से उपजे तहाँ

समाने छूटि ~ सब तब हौं । **गयहु** T6;21;3 गर्भ न ~ ब्यर्थ तुम्ह जायहु । **गयां** 10; **गयांह** Ks2;19 हरि पासि ~ । **गया** (also गया, Gayā). — 433.

**गयादिक** holy places such as Gayā. — T2;43;4 मगहँ ~ तीरथ जैसे ।

**गयें** [जाना] to go; pass. — 13; **गये** 319; **गयेउ** KBp38;0 जहँ जहँ ~ अपमपौ षोयेउ तेहि फंदे बहु फंदा । **गयें** 9; **गयै** 6; **गयों** Kp354;0 चलौ सषी जाइयै जहां जहां ~ पाइयें परमानंद । **गयो** 31; **गयौ** 6; **गयौ** 396.

**गरंथ** [ग्रंथ] a scripture (or the path prescribed by orthodoxy). — P149क सप्त पतार खोजि जस काढ़े बेद ~ । P447क ~ न जे चलहिं ते भूलहिं बन माँझ । P78क बाँभन सुआ बेसाहा सुनि मति बेद ~ ।

**गर** [गरल] poison. — N267;141 बहुस्यौ प्रभु कौं मारन कारन आई थन लगाइ ~ दारुन । N84;345 गरल हलाहल ~ बहुरि कालकूट रसमार ।

**गर** [गला] 1. the throat. — N56;293 मेरी बात अमी जिमि भावै मोहिं गदगद ~ बात न आवै । T6;33;2 मरु ~ काटि निलज कुलघाती । 2. the neck. — N227;51 ~ के गहत निचष्टित भयौ दृगन की बाट निकसि जिउ गयौ । ~ **वंधना** to tie (the noose of the scriptures) around the neck. — KBr33;2 आपुहि बरी आपु ~ वंधा । KBs232 बिनु रसरी ~ सब बँधा ताते बँधा अलेष । N48;168 पिय ~ कंकन मुद्रा लहै गंडनि श्रम मन पुनि पुनि चहै । Sus23;13 सुन्दर ~ मै जेवरी घर घर नाच्यौ आइ । T4;21;3 लोभ पाँस जेहिं ~ न बँधाया । ~ **मेलना** to embrace. — N121;134 राधु के कर छावाइ कै ~ मेलौ नँदलाल । ~ **लपटना** to embrace. — N173;404 कोउ ~ लपटी कहति भले जू कान्हर कपटी । N230;48 मैयन की वह ~ लपटावनि चूमनि मधुर पयोधर प्यावनि । N228;74 ऐसैं करि जब जसुमति जाने तब हरि हँसि कै ~ लपटाने । ~ **लागना** to embrace. — Sup184;5 लपटि रहौं ~ लागि ।

**गर** [गुरु] guru. — PD2;10 ~ कृपा तैं एव न आई घरही रहे राम लिव लाई ।

**गरङ्** [गलना] vi. to wither; go waste. —

T2;273;1 ~ गलानि कुटिल कैकेई ।

**गरक** [गरक, A. *garaq*] adj. drowned;

immersed. — Dp315;1 ~ दुनियां सतार साहिब दरदवंद पुकार । Ds34;51 दादू कहे ~ रसातलि जात हैं तुम विन सब संसार । Ds32;2 आकास धंसै धरती पिसै तीनों लोक ~ । Kp286;4 हंमचि बूदनि बूद षालिक ~ हंम तुम्ह पेस । R74;2 कहै रैदास बमेक तत विन सब मिलि ~ परीजै ।

Sus25;41 ~ भये निज ग्यान मैं द्वैत भाव नहिं कोइ । Sus30;12 सुन्दर ग्यानी देषिये ~ ग्यान के मांहिं । Sus30;38 सुन्दर ग्यानी ग्यान मैं ~ भयौ निज ठौर । Sup30;0 ~ ग्यान मैं ग्यानी सोई ।

**गरकाब** [P. *garaqāb* deep water, whirlpool, shipwreck]. — Hp42;1 गए ~ दोड दरिया मैं बिधनां की बसि छेदी ।

**गरग** [गर्ग, q.v.] the sage Garga (family-priest of Nanda). — N230;34 जसुमति ताहि बहुत कछु दयौ ~ अरग लै मथुरा गयौ । (at a ceremony held to honour Kṛṣṇa's birth Garga was invited to analyze the child's horoscope. When he did so it appeared that this was no ordinary child, but a special, even divine being. Nanda's witnessing of Kṛṣṇa's victory over Kāṁśa confirms the truth of what Garga had said and accords with the discovery that Kṛṣṇa is not his own child). — N312;1 अब सुनि षडबिसत अध्याइ नंद ~ के बचन सुनाइ । N313;35 तिन के समाधान ब्रजराइ कहे ~ के बचन सुनाइ । Su3734;1 अब बसुधौ सुत प्रगट भए हैं ~ बचन परमान्यौ ।

**गरगज** [also मोरचाल] a raised platform (for mounting a cannon to shoot at a fort; see *Padmāvata*, p. 560, n. 2; p. 569, n. 7). — P525;2 ~ बाँधि कमानैं धरिं चलहिं एक मुख दारू भरिं । P526;6 ~ चूर चूर होइ परहीं हस्ति घोर मानुस संघरहीं । P530;7 भा ~ अस कहत न आवा जनहुँ उठाइ गँगन कहैं लावा ।

**गरगदा** [Śarmā:1936, p. 799, glosses: भारी कमर बाँधना] vi. to get ready. — Sus28;32 बाँधि ~ सब चलै करी मुक्ति कौ दौर ।

**गरजंत** [गरजना] vi. to thunder; roar. — Gs91 अलेष लेषंत अदेष देषंत अरस परस ते दरस जांणीं सुनि ~ बाजंत नाद अलेष लेषंत ते निज प्रवांणी ।

**गरजंदा** Ds4;82 बादल नहीं तहां वरिषत देष्या सवद नहीं ~ बीज नहीं तहा चमकत देष्या दादू परमानंद ।

<sup>1</sup>**गरज** f. the noise of thunder. — G21;3 पटह निसान भेरि सहनाई महा ~ की घोर रे । S3;37 चलैं हवाई दामिनी बाजै ~ निसान । Sup176;1 बादल उमगि चले चहुं दिशि तें ~ सुनी नहिं जाई दामिनि दमक करेजा कम्पै बून्द लगत दुषदाई ।

<sup>2</sup>**गरज** [गरज, A. *garad*] f. need; interest. — S20;59;1 जनम मरन का धोषा भागा सरग नरक सूं ~ नहीं ।

**गरजइ** [गरजना] vi. to thunder. — T6;13;1 मधुर मधुर ~ घन घोरा । **गरजत** to thunder; roar. — 10; Kp227;1 बिगसत कमल अनंत धुनि ~ तहां मन भया अनंदा । rumbling of clouds. — Kp330;1 घन ~ कंपै मेरी छाती । N335;156 राधा जू करैं किलकारी ज्यौं ~ घनघोर । P497;1 लोहें सारि हस्ति पहिराए मेघ घटा जस ~ आए । Su3928;0 किधौ घन ~ नहि उन देसनि । **गरजति** G38;1 आठ वदन ~ गरवीली क्यों चलिथै उहि रीति ।

**गरजनि** [गर्जन] the sound of thunder. — N287;17 घन ~ सुनि मुदित जु भेक बोले धरनि अनेक अनेक । T1;347;3 दुंदुभि धुनि घन ~ घोरा । N33;103 ~ गुंजनि सुनि सुनि महा ।

**गरजहिं** [गरजना] vi. 1. to trumpet (as of elephants). — P45;7 मात निमत सब ~ बाँधे । T1;301;1 ~ गज घंटा धुनि घोरा । 2. to make a thundering sound (as of running elephants). — P516;7 आँकुस चमकि बीज अस जाहीं ~ हस्ति मेघ घहराहीं । **गरजा** to roar. — P637;1 तब सरजा ~ बरिंवडा । **गरजि** to roar; thunder (as of the clouds, or heaven). —

Dp117;0 अतिगति बिषया सौं रत उठत जु ~ ~ ।  
 Ds3;148 गगन ~ जलथल भरे दादू जैजैकार ।  
 HK96 तैसोई मेघ ~ मृदङ्ग बजावत । Hp10;2  
 गति गौडी ~ धूनि फूँटी ग्यान गदा मैं बूठौ ।  
 Kp4;6 गगन ~ मघ जोड़या तहां दीसै तार ।  
 Ks2;3 अंबरि कुंजां कुरलियां ~ भरे सब ताल ।  
 P346;4 चमकि बीज घन ~ तरासा । P504क भा  
 गढ़ ~ सुमेरु जेउ सरग छुवै पै चाह । Su3935;0  
 गगन ~ घन दामिनि दर्ई दिषाई । Sup177;0 बादल  
 हस्ती हवाई दामिनि ~ निसान बजायौ । Su3946;1  
 चकमकति बीज सेल कर मंडित ~ निसान  
 बजायौ । T6;66;3 ~ अकास चलेउ तेहिं जाना ।  
 to roar (as of a lion). — P636;2 केहि कै ~  
 सिंघ अस धावा । cont. the *anāhata* sound. —  
 Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट बेधे मेरडंड सर पूरा  
 गंगन ~ मन सूनि समांना बाजे अनहद तूरा ।  
 Ks9;35 गगन ~ अंम्रित चुवै । **गरजि-गरजि**  
 rumbling-grumbling. — N286;5 नील बरन  
 नीरद उनये ~ नभ छादित भये । Su3939;1 हम  
 पर ~ घन पठवत मदन मनावत पोते । **गरजित**  
 AN1105;1;2;2 निरभउ भए राम बल ~ जनम मरन  
 संताप हिरिओ ।

**गरजी** [गरजी, A.-P. *garāḍī*] adj. selfish. —  
 KBs331 दिल का महरमी कोइ न मिला जो मिला  
 सो ~ ।

**गरजै** [गरजना] vi. to thunder. — N33;110 ~ घन  
 बरसैं तिय नैन । **गरजै** 1. to thunder. — P148;6  
 ~ गँगन पंखि जौं बोलहिं । P337;4 ~ चमकि  
 चौंकि कँठ लागै । P525;6 ~ गँगन धरति सब  
 डोला । S125प23;1 घन ~ दामिनि अति चंमकै  
 घोरि घोरि घन बरसै । Sus21;11 ~ चमकै  
 बिज्जली बरषन लागै तोइ । 2. to roar; yell. —  
 PR5;3 भोमिया लोग पंच मिलि बरजै संक न मानै  
 बिप्रा ~ । 3. cont. the *anāhata* sound. —  
 Gp19;2 नाद अनाहद ~ गेणं पछिम ऊग्या भाणं  
 दक्षिण डीबी उत्तर नाचै पाताल पूरब ताणं । Gs54  
 अमावस कै घरि झिलिमिलि चंदा पूनिंम कै घरि  
 सूर नाद कै घरि ब्यंद ~ बाजंत अनहद तूरं ।

**गरज्यौ** Hp2;1 सतगुर सबद गगन जब ~ मृद  
 बचननि चतुराई ।

**गरड** [see गरुड़] Garuḍa. — Gp50;4 ~ भुवंगम  
 संमि करि सूता देव द्वार रस मरदौ पूता । Gs188  
 ज्युं ज्युं भुयंगम आवै जाइ सुरही घरि नहीं ~  
 रहाइ । S63प22;2 सेस नाग जाकै ~ समांनां ।  
 S123स38 पतिरथ ~ बसेष बेद चार्यौं मुष  
 भाषहि ।

**गरत** [गलना] vi. to melt. — Su3921;3 सूर स्याम  
 केहरि जु कान्ह बिनु ~ गात जैसै ओरे ।

**गरथ** [H. गथ; Raj. also गरथ] money;  
 wealth. — Ks32;5 पसु पंषेरु जीव जंतु तिनकी  
 गांठी किसान ~ । **गरथ** Ds15;80 ~ न बांधै गांठडी  
 नहीं नारी सौं नेह । Hp95;1 गांठि न बीचै ~ न  
 लागै सीति सुधारस पीजै । Kp299;1 इहां नही को  
 यार दोस्त गांठि ~ न दांम । Kp447;3 तब धो  
 कहा ~ था जब गरभ बसेरा । S110प24;2 सूरदास  
 कछू ~ न लागत रांम नांम मुष लेत । S63स74;8  
 नाद न बिंद ~ नहीं गाथा । S92प4;1 ~ कहां थैं  
 काढि करि भषि लेवै नाहर । S92स5 पसू पषेरु  
 जीव जंतु तिनकी गांठी किसान ~ । S96प9;0  
 षरचत षात लेत देत नहीं निघटत अगम ~ गुरि  
 दीनों । Su2617;2 सूर सु ~ गंवाइ गांठि ते रही  
 बौरई मानि । **गरथु** S108प8;6 गांठि ~ न हाट  
 लेषौ बाट कैसैं चालिये । **गरथैं** Gp6;3 मासा चोरि  
 रहै मासे मैं इहि बिधि ~ जोरै ।

**गरद** [गर्द; P. *gard*] f. dust. — S102स91 ~ मांझ  
 है मरद फेर नहि चुषि रे । ~ **होना** to become  
 dust; be destroyed. — Sup140;3 कौरवा पांडवा  
 रावन कुम्भकरनाई ~ वैसै भये जोधा षवरि नां  
 पाई ।

**गरदन** [गरदन, P. *gardan*] f. the neck. — ~ **मारना**  
 to cut off the neck; kill someone. — Dp377;1  
 भावै ले करि ~ मारि । **गरदनि** [P. *gardan*] f. the  
 neck. — AN1165;10;2 बिसमिलि गरु देहु जीवाइ  
 नातरु ~ मारउ ठांइ । AR1196;1;1;2 गरबवती का  
 नाही ठाउ तेरी ~ ऊपरि लवै काउ । Gp27;5 काम  
 क्रोध दोइ ~ मारिलै ऐसी अदली पातासाही बाबै  
 आदम चलाई । **गरदनि** Kp294;3 मुंड मुडांवंहि

राषंहिं चोटी इन मुडियन की ~ मोटी । S26स69  
कूरम की ~ कियै भला न जीय का होइ । ~  
**मारना** to kill someone. — S79प7;2 लै षांडा  
तोहि ~ मारूं । Sup201;5 कीया घून तुम्हारी ~ है  
हैं बुरा हबाल । T2;185;3 सो जानइ जनु ~  
मारी ।

**गरदर्प** a snake. — N83;332 चक्षुश्रवा हरि शरीश्रप  
काकोदर ~ ।

**गरदेउ** [गुरु-देव] God as guru. — AN1166;11;1;2  
जउ ~ त बैकुंठ तरै जउ गुरदेउ त जीवत मरै ।  
AN1167;11;8;2 जउ गुरदेउ त भउजल तरै जउ ~  
त जनमि न मरै ।

**गरन** [गला] the throat. — **गदगद** ~ faltering  
voice. — N324;87 गदगद ~ कहति भई ऐसैं  
काँपाजुत सुर पिकगन जैसैं ।

**गरब** [गर्व] pride; arrogance. — 99; ~ **करना** to  
take pride in. — Ks15;23 कबीर ~ न कीजिअै  
ऊंचा देषि अवास । Ks15;44 कबीर ~ न कीजिअै  
काल गहे कर कर केस । Ks15;45 कबीर ~ न  
कीजिअै इस जोबन की आस । **गरबईआ**  
AK330;35;1;2 इसु तन धन को किआ ~ राम नामु  
काहे न द्विडीआ ।

**गरबत** [गरबना; Raj. गरबणौ] vi. to take pride; be  
proud. — N278;77 एक अंड कौ भार सु कितौ  
~ सेस धरे सिर तितौ ।

**गरबन्ह** [गर्व] pride; arrogance. — P557;1 रानी  
धौराहर उपराहीं ~ दिस्टि न करहि तराहीं ।  
P568;4 बैठि सिंघासन ~ गूँजा । P95;7 चहूँ खंड  
के बर जो ओनाहीं ~ राजा बोलै नाहीं ।

**गरबवंतु** [गर्व-वंत] adj. proud. — PP28;1 बाभनु  
एकु नगर मै असौ अति ~ कहत हैं जैसौ ।

**गरबवती** (f.). — AR1196;1;1;2 ~ का नाही ठाउ  
तेरी गरदनि ऊपरि लवै काउ ।

**गरबसि** [गरबना] vi. to take pride; be proud. —  
AK1251;1;1;1 कहा नर ~ थोरी बात । **गरबहि**  
AR1196;1;1;3 तू कांइ ~ बावली जैसे भादउ  
खूंबराजु तू तिस ते खरी उतावली । **गरबहियाँ**  
N294;58 बैठी जदपि बिमानन महियाँ अपने पतिन  
सों दै ~ ।

**गरबाँही** [गरबाना] vi. to take pride. — N326;136  
बीरी खात दिये ~ डोलत फूली कुंजन माँहीं ।

**गरबांनां** Dp34;3 काची देह कहा ~ । S10;25;2  
रांम न जपहु कहा ~ जंम के घर आगै है जानां ।  
S111प14;1 लाहा देषि कहा ~ गर्बन कीजै रे  
मूरिष अयांनां । S53प10;3 माया मोहे अरथ देषि  
करि काहे कूं ~ । **गरबांनाँ** Dp119;0 तंन धन  
जोबन देषि ~ माया रातौ रे । **गरबाइ** S112प8;4  
धन रूप जोबन सकल मिथ्या देषि जिनि ~ ।

**गरबादिक** [गर्व-आदि] pride and other evils. —  
N189;129 ~ जे कहे काम के अंग आहिं ते ।

**गरबाना** vi. to take pride; be proud. — P386;1  
देखि गवन राजा ~ ।

**गरबि** [गर्व] adj. pride; arrogance. — P388;4  
दरब त ~ करै जो चाहा दरब त धरती सरग  
बेसाहा । S15;38 ~ कंत न पाईए जे रूप सवालया  
होइ ।

**गरबिआ** [गरबना] vi. to take pride. — AB93;3;3  
सुत संपति देखि इहु मनु ~ रामु रिदै ते खोइआ ।

**गरबित** [गर्वित] adj. proud. — T2;18;2 ~ भरत  
मातु बल पी कें ।

**गरबियौ** [गरबना] vi. to take pride; be proud. —  
S103स28 कबीर कहा ~ इस जोबन की आस ।  
S103स29 कबीर कहा ~ देही देषि सुरंग ।

**गरबु** [गर्व] pride; arrogance. — ~ **करना** to  
take pride in. — AK1366;37;1 कबीर ~ न  
कीजीअै चाम लपेटे हाड । AK1366;38;1 कबीर  
~ न कीजीअै ऊचा देखि आवासु । AK1366;39;1  
कबीर ~ न कीजीअै रंकु न हसीअै कोइ ।  
AK1366;40;1 कबीर ~ न कीजीअै देही देखि  
सुरंग । AN692;1;1;4 काहे रे नर ~ करत हहु  
बिनसि जाइ झूठी देही । AR487;6;1;3 जब कछु  
पावै तब ~ करतु है । Ks15;22 कबीर ~ न  
कीजीअै देही देषि सुरंग । Ks15;24 कबीर ~ न  
कीजीअै चाम लपेटे हाड । **गरबू** AK1106;1;1;4  
धन जोबन का ~ न कीजै कागद जिउ गलि  
जाहिगा ।

**गरब्यौ** [गरबना] vi. to take pride in; be  
proud. — Np75;1 धन रूप जोबन देषि करि रे ~

कहा गंवार । S109प31;3 ~ कहा मनिष मल धारी  
कांम क्रोध तजि जपिलै मुरारी ।

**गरभ** [गर्भ] the womb. — AB93;1;1 रे नर ~  
कुंडल जब आछत उरध धिआन लिव लागा ।  
AK326;13;1;2 ऐसे घर हम बहुत बसाए जब हम  
राम ~ होइ आए । AK328;25;2 मुचु मुचु ~ गए  
कीन बचिआ । AK329;32;1;2 इकु दुखु राम राइ  
काटहु मेरा अगनि दहै अरु ~ बसेरा ।  
AK337;62;2 ~ जोनि महि उरध तपु करता ।  
AN693;2;3;2 माइआ नामु ~ जोनि का तिह तजि  
दरसन पावउ । Kp447;3 तब धो कहा गरथ था  
जब ~ बसेरा । ~ **छोडना** to be born. —  
AB93;1;4 ~ छोडि म्रित मंडल आइआ ।

**गरभ-वास** being in the womb. — AK324;7;1;1  
~ महि कुलु नही जाती । **गरभि;** ~ **पडना** to be  
born. — Hp12;2 मांगी मूठि ढलंणि बिण ढांढौ ~  
पड्यौ पसु गालै । **गरभै;** **आठयौं** ~ the eighth  
pregnancy (of Devakī): Kṛṣṇa. — N204;176  
घर लै जाहु देव इहि अरभै दीजौ मोहिं आठयौं  
~ ।

**गरमी** [P. *garmī*] f. heat. — Np192;12 ~ की  
यातना सुनले रे भाई नवमास बंधन डारे जू ।

**गरमेलनि** [गला मिलना] vt. to embrace. —  
N327;145 तहाँ बैठि भुज भुज ~ परिरंभन चुंबन  
कल केलनि ।

**गरर** [see गरुड़] an eagle, or Garuḍa (chased  
by the snake!). — Kp148;0 है हरि जन स्यू  
जगत स्यू लरत है फुनिगा कैसैं ~ भषत है ।

**गरल** poison. — 19; T5;5;1 ~ सुधा रिपु करहिं  
मिताई ।

**गरव** [गर्व; see गरब] pride; arrogance. — P83;3  
दरसन देखि ~ जियँ कीन्हा । P196;7 राजा को  
उठि बैठि ~ सौं गाजा । Su365;2 या देही कै ~  
बापुरे ईतर क्यौं इतरात ।

<sup>1</sup>**गरवा** [गर्व] pride; arrogance. — Ks6;10 साहिब  
~ लोडि ए नफर बिगाडै नित्त ।

<sup>2</sup>**गरवा** [also गरुआ] adj. 1. heavy; weighty. —  
PP16;10 गिनी सात सै बासन ~ सेर पांच तांबे का  
चरवा । Gp50;0 सरवा रे सरवा त्रिभुवन ते ~

पांणी तैं पतला पहुप तैं हलवा । 2. important;  
great. — Dp9;2 मेटि हमारे औगुनां तूं ~  
सिरजनहार हो । Ds1;47 दीन गरीबी गहि रह्या ~  
गुरु गंभीर । Ds24;80 दादू ~ गुर मुषी हस्ती नही  
लागै । Np87;4 ~ सो गरवाई साजा सो गुर हुवा  
तिहूं परि राजा । Dp12;3 साहिब ~ दोष निवारै ।  
PA6;16 श्री जगनाथ है ठाकुर ~ इसे वचन की  
कोउ न परवा ।

<sup>1</sup>**गरवाई** [गरुआई] f. weight; greatness. —  
Np87;4 गरवा सो ~ साजा सो गुर हुवा तिहूं परि  
राजा ।

<sup>2</sup>**गरवाई** [गर्बना; Raj. गरबणौ] vi. to take pride;  
be proud. — S26स6 धर ज्यूं धस सहंनि ~ परबत  
ज्यूं ।

**गरवातन** [गुरुत्व] greatness; importance. —  
Ks31;23 मान महातम प्रेम रस ~ गुण नेहु ।

**गरवीली** [गर्व + ईला] f. one who has pride. —  
G38;1 आठ वदन गरजति ~ क्यौं चलिगै उहि  
रीति ।

**गरव्यौ** [गर्बना; Raj. गरबणौ] vi. to take pride; be  
proud. — Ds12;2 दादू माया का सुष पंच दिन ~  
कहा गंवार । Kp90;1 गारै ~ औघट घाट सो जल  
छाडि विकानौं हाट ।

<sup>1</sup>**गरह** [ग्रह] 1. eclipse. — **सुरुज-गरह** [सूर्य-ग्रहण]  
sun-eclipse. — P450;6 ~ भा लेहु उतारा ।

<sup>2</sup>**गरह** [गृह] house (“house-wife” in Thiel-  
Horstmann:1991, p. 140). — Dp129;3 आसि  
पासि भरंमि बंध्यौ नारी ~ मेरा ।

<sup>3</sup>**गरह** [H. घेघा] goitre (for other meanings,  
see Tivārī:1954, p. 119). — T7;121;17 हरष  
बिषाद ~ बहुताई ।

**गरहिं** [गलना] vi. 1. to melt. — T2;147;4 ~ गात  
जिमि आतप ओरे । 2. to fall (like pearls, or  
tears). — P402;3 छूटि माँग सब भाँति पुरोई  
बारहिं बार ~ जनु रोई । P402;4 टूटहिं मोति  
विछोहा भरे सावन बुंद ~ जनु ढरे । 3. to be  
filled with grief. — T2;203;4 सब सेवक गन ~  
गलानी ।

**गरहि** [गर्दन] the neck. — ~ **परना** to fall in the neck; become burdensome. — AK336;59;1;2 जो जो करम कीए लालच सिउ ते फिरि ~ परिओ ।

**गरहीं** [गलना] vi. to melt. — T1;4;4 जिमि हिम उपल कृषी दलि ~ ।

**गरहुआ** [see <sup>3</sup>गरह] goitre. — KBr20;4 भौ अस ~ जे दुषक भारी ।

**गरा** [गलना] vi. to waste; be emaciated. — P350क रकत ढरा मौसू ~ हाड़ भए सब संख । P357;6 रकत न रहा बिरह तन ~ । P369;7 मौसू ~ पाँजर होइ परी ।

**गरास** [ग्रास; also P. *garās*] 1. a mouthful: swallowing; devouring. — Ds5;30 पवना पांणी सब पीया धरती अर आकास चंद सूर पावक मिले पंचौं एक ~ । Np44;3 चंद सूर धर पवन अकास पांणीं कं पै अगनि ~ । 2. eclipse (see <sup>2</sup>चंद्रमा). — Kp203;5 तव ससिहर सूर ~ । P249क कैसेहुँ बिरह न छाड़ै भा ससि गहन ~ ।

**गरासन** [ग्रासना] vt. devour. — Ds25;4 दादू काल ~ क्या कहिए काल रहत कहि सोइ । KBr78;3 बाघिन रूप ~ चाहैं ।

**गरासा** 1. to devour (as by death). — Ks21;16 राम नाम जाने बिनां काल ~ जाइ । P346;4 बिरह काल होइ जीउ ~ । 2. to seize (as in an eclipse; in *Padmāvata* the seizing Rāhu—see <sup>2</sup>चंद्रमा—is often symbolic for *viraha* seizing or torturing the heroine). — P101;4 औ चाँदहि पुनि राहु ~ । P14;3 रेनु रइनि होइ रबिहि ~ । P538;7 जौ मन सुरुज चाँद सों रूसा गहन ~ परा मँजूसा । P609क सूरज गहन ~ कवँल न बैठे पाट । P625क छर कै गहन ~ गहन गरासे जाहिं । **गरासी** 1. to seize. — P250;1 घरी चारि इमि गहन ~ । P328;4 चाँद जैस धनि बैठि तरासी सहस करा होइ सुरुज ~ । 2. to swallow. — P593;6 जब लगि कालिंदिरी बेरासी पुनि सुरसरि होइ समुँद ~ ।

**<sup>1</sup>गरासू** [ग्रास; also P. *garās*] a mouthful; cont. food (of different kinds). — P545;2 सीझा अनबन भाँति ~ ।

**<sup>2</sup>गरासू** [ग्रासना] vt. to seize. — P159;6 औ सो कचपचिन्ह भएउ ~ ।

**गरासे** [ग्रासना] vt. to devour (as Death does). — Ds25;43 राम नाम बिन जीव कूं काल ~ आइ । P625क छर कै गहन गरासा गहन ~ जाहिं ।

**गरासै** Dp141;3 निस दिन काल ~ काया । Dp261;2 जुरा काल दिन जाइ ~ । Ds25;13 काल ~ जीव कौं पल पल सांसै सांस । Gs35 मैथुन कै घरि जुरा ~ अरध उरध लै जोरं । S45स20 निर्मल जल कौं छाडि करि मैला ~ मीन । S84प8;4 पसु गाइ बांधी चरै वा गाइ स्यंघ ~ जाइ ।

**गरासौं** [गरा-सौं; see *Padmāvata*, p. 167, n. 5; गला] the neck. — ~ **लाना** to embrace. — P174;5 जेहि सुमेरु हिय लाइ ~ ।

**गरि** [गलना] vi. 1. to melt. — AK1374;177;2 ओरा ~ पानी भइआ जाइ मिलिओ ढलि कूलि । 2. to decay. — Kp66;0 देही को गरब न कीजे कागद जेसे ~ जायगा । 3. to rot. — N284;62 ताके पाप प्रलंब जिमि सब मरि ~ सरि जाइ । 4. to fall off. — T2;162;1 ~ न जीह मुहँ परेउ न कीरा । 5. to be emaciated, or lost. — P311क चंपा प्रीति जो बेलि है दिन दिन आगरि बास ~ गुरि आपु हेराइ जौं मुएहु न छाँड़ै पास । 6. to disappear. — PP9;3 रोवहिं चेरी ~ गयौ गरबू । **गरि-गरि** [गलना] vi. to dissolve. — Kp349;2 तौ नैनं भरि नीर जु आवै कागद लेषनि ~ जावै ।

**गरिआरा** [गरियार] adj. stubborn. — P157;2 कोई भल जस धाव तुखारा कोई जैस बैल ~ ।

**गरिमता** [गरिमा; see अष्ट-सिद्धि] f. weight. — N55;287 उरजन नहिंन ~ तैसी बचन चातुरी फुरी न वैसी । N64;45 अनिमा महिमा ~ लघिमा प्राप्ति प्रकाम ।

**गरिया** [गलना] vi. to dissolve. — Sup55;2 लौन पुत्तरी थाघै दरिया जात जात ता भीतरि ~ ।

**गरी** [गलना] vi. to dissolve; melt; adj.

tattered. — AK479;16;1;2 काहू ~ गोदरी नाही काहू खान परारा ।

**गरी** f. kernel (of a nut or seed). — P550;1

तहरी पाकि लोनि औ ~ परी चिरौंजी औ खुरुहुरी ।

**गरीब** [गरीब; A. *garīb?*] adj. poor. — 26;

AN727;2;1;2 मै ~ मै मसकीन तेरा नामु है अधारा । Dp316;0 किस कौं पूजै ~ पिंजारा ।

Dp360;0 तहां मुझ ~ की को गुदरावै । Kp395;0 तहां मुझ ~ की को गुदरावै । Kp70;2 में ~

जुलाहा में मसकीन जुलाहा । **गरीब-निवाज** [H. गरीब-नवाज़, P. *garīb-nawāz*] showing mercy for the poor: the Supreme Being. —

AK331;40;4;2 जिसु क्रिपा करे तिसु पूरन साज कबीर को सुआमी ~ । Dp276;0 ~ गुसाईं मेरौ ।

**गरीब-निवाजु** AR1106;1;1;2 ~ गुसाईं मेरा माथै छत्रु धरै । **गरीब-निवाजै** Ds21;8 ~ देशतां हरि अपना करि लेइ । **गरीब-नेवाजू** T1;13;4 गई बहोर ~ ।

**गरीबनि** (pl.) the poor ones. — Np242;0 बस्त ~ गांम । Su19;0 स्याम ~ ही कौ गाहक ।

**गरीबी** [गरीबी; P. *garībī*] f. poverty; lowliness;

humility. — AK1367;51;2 दीन ~ आपुनी करते होइ सु होइ । Ds1;47 दीन ~ गहि रह्या गरवा गुरु गंभीर । Gs195 जहां गोरष तहां ग्यान ~ दुंद बाद नहीं कोई । Ks6;3 दीन ~ बंदगी करतां होइ सु होइ । Ks15;78 कबीर केवल राम कहि सुद्ध ~ झालि । Ks6;11 दीन ~ दीन कौं दूंदर कौं अभिमान दुंदर दिल बिष सौं भरी दीन ~ राम ।

**गरीबु** [see गरीब]. — AK1105;9;1;2 एसो भाउ

बिदर को देखिओ ओहु ~ मोहि भावै । **गरीबौ** Np132;0 दुबल ~ राम कौ हरि कौ दास मैं जन सेवग तेरा ।

**गरीसा** [S. गरीयस्] adj. heavy; heinous. —

T7;121;11 परनिंदा सम अघ न ~ ।

**गरुअ** [गरुआ] adj. heavy: 1. great;

important. — P399;4 जौ सुमेरु बिधि ~ सँवारा । P503क गँगन धरति जेइ टेका का तेहि ~ पहार । 2. grand. — P170;5 जोबन ~ अपेल

पहारू सहि न जाइ जोबन कर भारू ।

3. oppressive; burdensome. — T1;184;3 जस मोहि ~ एक परद्रोही । 4. massive. — P517;2 ~

गयंद न टारे टरहीं । T1;250;1 ~ कठोर बिदित सब काहू । **गरुआ** heavy. — KBs202 तिलतिल होती ~ हती टिको की मोल । **गरुआइ** T1;250 मनहुँ पाइ भट बाहुबलु अधिकु अधिकु ~ ।

**गरुआई** f. weight. — P301;2 डारि न टूटै फर

~ । T1;187;4 हरिहउँ सकल भूमि ~ । T1;257;3 करि हितु हरहु चाप ~ ।

**गरुआई** [गरुआ] adj. heavy; proud. —

T1;260;3 भृगुपति केरि गरब ~ ।

**गरुइ** [गरुआ] adj. heavy; honoured. — P640;6

बैठहु पाट छत्र नव फेरी तुम्हें गरब ~ हौं चेरी ।

**गरुइ** [गुरु] an elder. — T2;213;1 जानि ~ गुर

गिरा बहोरी ।

**गरुई** [गरुआ] adj. heavy; earnest. — P399;5

ताकरि ~ प्रीति अपारा । P399;6 रहै न ~ प्रीति सो झाँपी । **गरुए** honoured; prestigious. —

P599क मुहमद ~ जो बिधि गढ़े का कोई तिन्ह फूँक ।

**गरुड़** Garuḍa (myth. N. of a bird, the vehicle

of Viṣṇu); an eagle. — 37; Kp74;2 सेसनाग जाकै ~ संमानां । Sus20;15 ~ चढ्यौ हरि पीठि

पर सुन्दर मानै कौन । Su10;2 तजि बैकुंठ ~ चढि श्रीपति निकट दास कै आयौ । T5;20;4 जिमि

अहिगन महुँ ~ असंका । T5;5;2 ~ सुमेरु रेनु सम ताही । **गरुड़-गामी** one who mounts Garuḍa:

Viṣṇu. — Su4831;0 इहां और कासौं कहौं ~ ।

**गरुड़हि** N262;54 ~ आँखि दिखावै माछी । T5;16

प्रभु प्रताप तें ~ खाइ परम लघु ब्याल ।

**गरुडागामी** Np41;1 अषिल भवनपति ~ अंतकालि हरि अंतरजांमीं । **गरुडासनु** [गरुड़-आसन] Garuḍa

as throne. — Su430;2 अति आतुर जिय जानि कृपानिधि ~ छिटकायौ । **गरुर** [गरुड़] Garuḍa. —

N279;19 इहाँ ~ की कछु न बसानी । N278;5 ~ कौ कहा कियौ अनभायौ । N275;23 डर्यौ बज्र

पस्यौ कि ~ बल कस्यौ । P524;5 जानहुँ बेधि साहि कै राखा गढ़ भा ~ फुलाएँ पौखा । (it is



said that Garuḍa brought *amṛta* or the nectar of immortality from the heavens, carrying it on his wings in a vessel. Some nectar was spilled and therefore, if his wings are shaken, some nectar may fall off; see *Padmāvata*, p. 226, n. 9). — P235क मूरि संजीवनि आनि कै औ मुख मेला नीर ~ पंख जस झारै अंब्रित बरसा कीर । **गरु** T1;259;4 चितव ~ लघु ब्यालहि जैसे ।

**गरुव** [गरुआ] adj. heavy; strong. — P142;6 जौ धरती का ~ पहारू । P157;3 कोई ~ भार तें थाका । P524क ~ होत पै आवै दिन दिन टाँकहि टाँक । P537;7 खंभ जो ~ लेहिं जग भारू । P580क गाजहि चाहि ~ दुख दुखी जान जेहि बाज । **गरुवा** KBs235 लोहा केरी नाव री पाहन ~ भार । P599;4 सोन नदी अस मोर पिय ~ पाहन होइ परै जौ हरुवा । honoured; prestigious. — P599;5 जेहि ऊपर अस ~ पीऊ सो कस डोल डोलाएँ जीऊ । **गरुवौ** N236;28 या करि ब्रह्मानंद जु हरुवौ भजनानंद दिखायौ ~ ।

**गरू** [गुरु] guru. — Gp16;4 ग्यांन ~ दोऊ तूबा अम्हारे मनसा चेतनि डांडी । Gp49;1 ~ षोजौ गुरदेव गुरु षोजौ बंदत गोरष ऐसा । Gp54;1 कोट्यां मधे ~ देवा गोटा एक बूझै ।

**गरू** [गरुआ] adj. honoured; prestigious. — P13;7 औ अति ~ पुहुमिपति भारी ।

**गरूड** [see गरुड] Garuḍa. — AN1166;10;16 अपने भगत परि की प्रतिपाल ~ चढे आए गोपाल ।

**गरें** [गर; गला] the neck. — HK63 छूटे बार ~ पोति दिपति मुष की जोति । ~ **लगाना** to embrace. — HK47 उठि ~ लगाई । P588;1 ~ लागि पदुमावति रोई ।

**गरै** [गर; गला] the neck. — G66;10 ~ गुंजा सिर मोर पंषौवा गाइनु के संग डोले हो । N227;50 लरिका डरपि घुरि गयौ ~ । (the noose) around the neck (is a sign of extreme humility). — Sup156;3 ममता मच्छर अहंकार की पांसि ~ मैं डारी । (see *Padmāvata*, p. 414,

n. 1: to cut the throat). — P409;1 कादि कटार ~ लै लावा ।

**गरै** [गिरना] vi. to fall; slip down. — V28;3 बीगलीत कुच माला ~ ।

**गरै** [गलना] vi. 1. to dissolve; be lost. — Kp35;3 कहै कबीर हम राम लागि उबरे तुम बेद भरोसै गरब ~ । 2. to vanish. — Sup168;3 चरण पषालि लियौ चरनौदिक पूरब पाप ~ । 3. to be emaciated. — Sup42;1 कोऊ सिर परि करवत धारें कोऊ हीम ~ हैं । 4. to be soaked. — Su3918;2 कागद ~ मेघ मसि षूटी सर दधौं लागि जरे ।

**गरैठा** [see *Padmāvata*, p. 594, n. 2] a sweet syrup. — P550;2 घिरित भँजि कै पाका पेठा औ भा अंब्रित गुरँब ~ ।

**गरैरी** [गरैरा] adj. (f.) winding (flight of steps). — P31;4 खँडखँड सीढ़ी भई ~ उतरहिं चढ़हिं लोग चहुँ फेरी ।

**गरैरी** [गरैरना] vt. to surround; lay siege to. — P524;2 भा ढोवा गढ़ लीन्ह ~ कोपा कटक लाग चहुँ फेरी ।

**गरैला** [गर; गला] the neck; (to cut the throat). — Dp108;2 बिरह कसाई मू ~ मंझे वढै माह डे । (to place the arm around the neck). — Dp155;1 कडी ईदो मूं ~ डींदो बांह असांह ।

**गरै** [गर; गला; see <sup>1</sup>गरै] the neck. — HK39 छलु कै ~ लगाई भई रमेत । HK83 लै बुडकी ~ लागि चोंकि परी कहाँ हों जाँउ । S113स40 हाथ हथकरी ~ जंजीर कहु किन परई मेरे बीर । S113स42 ~ जेवरी पकर्या गाढा । S113स53 ~ डोरि मुष तैं कहा बोलै । S15;9;0 कहा भयौ तिलक ~ जपमाला । S51स11 ~ पासि लै अगनि प्रजारूं ।

**गरै** [गर; गला; see also <sup>1</sup>गरै] the neck. — N269;12 कंचन भूषन सब के ~ । Sup135;3 मूंड मुण्डाइ तिलक सिर दीयौ माला ~ झुलाई । (the noose around the neck is a sign of

- extreme humility). — Su3754;2 सब मिलि चरन गहौ बसुदेव के हाथ पगा ~ फंद ।
- <sup>2</sup>गरै [गलना] vi. to dissolve; be lost. — P213क तस रोवै जस जरै जिउ ~ रक्त औ माँसु रोवै रोवै सब रोवहिं सोत सोत भरि आँसु ।
- गरौ [गर; गला] the throat, or neck. — N252;72 रुकि गयौ ताकौ सिगरौ ~ ।
- गर्ग Garga (N. of the family-priest of Nanda; see also गरग). — N228;4 तब हीं ~ पुरोहित आयौ । N229;16 ~ कहत अहो सुनि ब्रजराज । N248;130 ~ अर्ग दै मो सौं कह्यौ । N248;129 ~ बचन हिय मैं जगमगे । **गर्गीहि** N229;21 ~ अरग गये लै नंद अग्निहोत्र करि मंदहि मंद ।
- गर्ज [गरज] thundering; roaring. — T6;76;3 ~ घोर रव बारहिं बारा ।
- गर्जत [गरजना] vi. to thunder; roar. — T1;182;3 ~ गर्भ स्रवहिं सुर रवनी । T6;49छ घहरात जिमि पबिपात ~ जनु प्रलय के बादले । T6;90;1 ~ तर्जत सन्मुख धावा । T6;97छ घोर कठोर रव ~ भयो ।
- गर्जनि [गरजन] thundering; roaring. — N293;48 ता कहँ आगम घन मानि कै मुरली धुनि ~ जानि कै ।
- गर्जहिं [गरजना] vi. to thunder; roar. — 11 in T; **गर्जहिं** T5;3छ2 कहँ माल देह बिसाल सैल समान अतिबल ~ । **गर्जा** 8 in T; **गर्जेउ** 6 in T; **गर्जेसि** 2 in T.
- गर्द [P. gard] f. dust. — Sup115;3 पिसुन सब पेलि झडझेलि सनमुष लडै मर्द कौं मारि करि ~ मेले ।
- गर्दन [गरदन; P. gardan] f. the neck. — KBp83;3 उसकी घून तुम्हारी ~ जिन्ह तुमको उपदेस दिया । Sus15;14 अपनी टेक तजै नहीं भावै ~ मारि ।
- गर्दभ a donkey. — N273;80 परे बिसाल ताल इमि मही बिच बिच ~ परत न कही । N272;74 ~ सब्द करत इहि भाइ ।
- गर्दा [गर्द; P. gard] f. dust. — T6;67;2 कोटिन्ह मीजि मिलव महि ~ ।

- गर्दी** [P. gardī] turmoil; affliction. — Np189;2 साधु संत की हो गई ~ भजन कुटाई खूब खाई ।
- गर्ब** [see गरब] pride; arrogance. — 28.
- <sup>1</sup>**गर्भ** the womb; cont. a human birth. — G11;1 नंद नृप गेहनी ~ आकर । G66;5 वसि दस मास ~ माता के उहिं आसा करि जाये । G8;2 गोप नृप गेहनी ~ आकर रतन राधिका कंठ भूषन विलासी । KBp96;1 हम रोया तब तुम न सँभारा ~ बास की बात बिचारा । KBr1;7 नारी मोचित ~ प्रसूती । KBr7;2 तहिया होत ~ नहिं मूला । KBr84;3 जननी उदर ~ मा सूता । Sup161;0 अंधे सो दिन काहे भुलायौ रे जा दिन ~ हुतौ ऊँधै मुष रक्त पीत लपटायौ रे । T6;21;3 ~ न गयहु ब्यर्थ तुम्ह जायहु । (eighth conception of Devakī: Kṛṣṇa). — N202;144 जाकौं तू भयौ जात है जंता अठयौं ~ सु तेरौ हंता । (seventh conception of Devakī). — N205;9 सप्तम ~ बिष्नु कौ धाम भयौ अनंत जाहि है नाम । ~ **धरना** to be born. — KBs110 बार बार बन कूकुही ~ धरे औधान । **गर्भ-स्रवहिं** [गर्भ-स्राव] miscarriage. — T1;182;3 गर्जत ~ सुर रवनी । T1;279 ~ अवनिप रवनि सुनि कुठार गति घोर । T5;28;1 ~ सुनि निसिचर नारी ।
- <sup>2</sup>**गर्भ** [see गरब] pride; arrogance. — KBp1;2 वहि माषी को माषा नाहीं ~ रहा बिनु पानी । KBp4;3 पीतर पाथर पूजन लागै तीरथ ~ भुलाना । KBr4;7 कहँ कबीर सुनो हो संतो ई सब ~ भुलाना । KBr26;8 झूठ ~ भूलो मति कोई । KBr71;2 योग जुक्ति की ~ दुहेली ।
- गर्भन्ह** [गर्भ] (pl.) the womb. — T1;272 ~ के अर्भक दलन परसु मोर अति घोर । **गर्भीहिं** (into) the womb. — T1;190;3 जा दिन तें हरि ~ आए । **गर्भीहि** KBp91;1 सुकाचार्य दुष ही के कारन ~ माया त्यागी । **गर्भे** KBp89;1 जब दस मास मता के ~ बहुरि के लागल माया ।
- गर्यौ** [गलना] vi. to melt (like butter). — Su3432;3 ता तन की छबि देषि सूर सब घृत जिम ग्यान ~ ।

**गर्व** pride; arrogance. — 10; **गर्वहि** KBr35;6 सो कस ~ सकै सहारी ।

<sup>1</sup>**गल** [गला] f. the throat; neck. —

AN1165;8;3;2 पूरे ताल निहाले सास वा के ~ जम का है फास । Ds13;10 दादू ~ काटै कलमां भरै अईया विचारा । Ds20;28 उरै ही अटके घणे मुए ~ दे पास । Hp26;0 भाइ रे कहा भयौ ~ काठरु लायें भूछ भरं झष मारै । Hp39;2 भरंम भुजा ~ बिन षप घूली परचै नैण पहुँता । Hp46;3 सगै हाथि अपणौ ~ बाढै । Ks33;5 जौ तत नाउं न जानियां ~ मैं परिया फंद । N249;2 गिलिहै ब्द बालक वह नीच हतिहैं हरि तिहिं बदि ~ बीच । N69;125 ~ नल कंधर ग्रीव पुनि कंठ कपोती कैन । P338क धनि हँसि लागै पिय गले धनि ~ पिय कै बाँह । **गल-बाहाँ** [H. गल-बहियाँ; गल-बाहीं] f. putting the arms around the neck; an embrace. — P648;5 एहि देवस हौं चाहति नाहाँ चलौं साथ बाहाँ ~ ।

<sup>2</sup>**गल** [S. गल्प; Pun. गल्ल] f. story. —

AK655;4;1;2 नैन रहे रंगु लाई अब बे ~ कहनु न जाइ ।

**गलउरे** [गिलौरी] a folded betel leaf, with its contents. — AK477;6;2;1 बैठि सिंगु घरि पान लगावै घीस ~ लिआवै ।

**गलगाजहिं** [गलगाजना] vi. 1. to thunder. —

P505;4 बीस सहस घुम्मरहिं निसाना ~ बिहरै असमाना । 2. to roar. — P555;6 सारदूर दुहुँ दिसि गदि काढ़े ~ जानहुँ रिसि बाढ़े । P613;6 चमकहिं खरग सो बीज समाना ~ धुम्मरहिं निसाना । **गलगाजि** to roar. — J15;2 उठ्यौ ~ रह्यौ रिप लाजि अग्यानी अबुध कीयौ तिहि जुध ।

**गलगल** f. (the taste of) the fruit of the *citrus medica* (mostly used for pickles). — Kp142;3 ~ स्वाद भगति नहीं धीरा चीकन चंदवा कहै कबीरा । P34;3 ~ तुरंज सदाफर फरे नारंग अति राते रस भरे ।

**गलगाज** [गलगाजना] vi. to thunder. — P614;3 तब गाजन ~ सिंघेला सौहैं साहि सौं जुरौं अकेला ।

**गलतांन** [Raj. गळतांण; H. निमग्न] adj.

immersed. — Sus28;6 सुन्दर सो बोलै नहीं सहज भया ~ । **गलतान** Sus1;94 ईश्वरमय जगदीशमय गोबिन्दमय ~ ।

**गलथणियां** [गलथना; गल-स्तन] dewlap (or hanging fold of loose skin under the throat of a cow etc). — S22प4;4 बुझिए दीवै है न उजालौ ~ मैं दूध दिषालौ ।

**गलबाँहीं** [H. गल-बहियाँ; गल-बाहीं] f. putting the arms around the neck; an embrace. — N31;66 हँसि बोलौ डोलौ ~ ।

**गलसुई** [S. गल्लसूचिका; see *Padmāvata*, p. 281, n. 7] f. a small pillow. — दुहुँ दिसि गेडुआ औ ~ काँचे पाट भरी धुनि रूई ।

**गलहि** [गला] f. the throat; neck. —

AK655;5;2;1 तेरे ~ तउकु पग बेरी तू घर घर रमईअ फेरी । **गलांह** S50स134 सजन हीं दुर्जन भाए जे औली जीभ ~ । **गला** AN1252;1;2;2 गरु बाछ कउ संचै खीरु ~ बांधि दुहि लेइ अहीरु । Ds29;32 दादू ~ गुसे का काटिए मीयां मनी कूं मारि । the neck (as part of the complete body). — Ks14;20 हाड ~ माटी मिली सिर सांटे ब्यौहार । ~ **कटाना** to cause one's head to be cut; cont. to take great risks. — AK1374;188;2 हेरा रोटी कारने ~ कटावै कउनु । KBp83;1 बरबस आनि कै गाय पछारिन ~ काटि जिव आप लिआ । Ks21;3 हेरा रोटी कारनैं ~ कटावै कौन ।

**गलानि** [ग्लानि] f. languor; remorse; pain. — 7 in T; T1;189;1 भै ~ मोरें सुत नाहीं । **गलानी** 11 in T.

**गलारि** [गलारि] Narasimha (Man-lion avatar of Viṣṇu). — Kp459;4 प्रगट्यौ ~ हिरणाकस माख्यौ नष बिदारि । cont. a tigress. — PP14;13 उठि ~ षान कौं धायौ पीपा देष्ट मांथौ नायौ ।

**गलारे** [गला] f. the throat; neck. — Sup117;6 उठि प्रांन भंवाल ~ गहि राजा मान पछारे ।

<sup>1</sup>**गलि** [गला] f. the neck. — 50; AB93;2;4 उछलिआ कामु काल मति लागी तउ आनि सकति

- ~ बांधिआ । Np24;2 ~ पहरै तुलसी की माला अंतरगति कोइला सा काला । PD5;3 हल कै ~ नाइनै बांधे धनै समर्थ मूँठी नही सांधे । cont. shoulders. — Ks15;85 पहिरि ग्यांन ~ गूदरी काढि न सकई कोइ । neck (of the noria which looks as if wearing a *mālā*). — Ks25;10 माला पहिरे हरि मिलै तौ अरहट कै ~ देषि । ~ **बंधाना** to have around the neck. — Ks21;32 मोर तोर की जेवरी ~ बंधा संसार । ~ **लागना** to embrace; take on. — Ks2;50 तिनका बपुरा ऊबरा ~ पूरे कै लागि ।
- <sup>2</sup>**गलि** [गलना] vi. to melt; dissolve. — 19; AK1106;1;1;4 धन जोबन का गरबू न कीजै कागद जिउ ~ जाहिगा । Ks22;9 माटी ~ सेंजल भई पाहन वोही तेह । Ks9;3 पाला ~ पांनों भया दुरि मिलिया उस कूलि । Np25;4 अपस अग्यांनों उजल हूवा संसै गांठि पडी ~ मूवा ।
- गलिगलि** [see गलगल]. — P439;3 नरियर दाख ओहि कहँ राखों ~ जाउँ न सौतहिं भाखों ।
- गलित** adj. 1. dissolved; lost. — 22; 2. immersed in. — Dp199;4 दादू एक ~ गोब्यंद सूँ इहिं बिधि प्राण पतीजै । Sup145;3 प्रेम मगन रस ~ गात । Sus2;24 ~ भया गोबिंद सौँ सुंदर आठौँ याम ।
- गलिन** [गलना] vi. to be immersed. — Dp409;3 मंगन ~ अरस परस दादू रसि माता ।
- गलिया** [गली] f. alley; path. — Kp314;4 कहै कबीर करुणां मैं कीया तेरी ~ बहु बिस्तारा ।
- गलियार** Ds10;37 दादू पेड़ै पग चालै नहीं होइ रह्या ~ । **गलियारनि** S106स33 बतलायें तौ नैक न बोलै ~ महि अँठ्यौ डोलै ।
- <sup>1</sup>**गली** [गला] f. the neck. — 8; AK476;2;1;2 ~ जिन्हा जपमालीआ लोटे हथि निबग । PK8;6 हाथ बांधि ~ मेलही जंजीरा ले डार्यौ गंगा कै नीरा ।
- <sup>2</sup>**गली** [गली] f. alley; path. — 6; Ds10;19 दादू यह मन भूला सो ~ नरकि जाण के घाट । G47;9 ललित ~ गोकुल की होत । **गली-गली** Sus8;14 नारी फिरै ~ ताकौं लज्या नाहिं ।

- <sup>3</sup>**गली** [गलना] vi. to be emaciated. — KBs43 मास ~ माटी मिली कोरी मांजी देह ।
- गलीगल** [गिलगिला] melting; becoming fluid (as milk does moving through the body of the cow). — KBp47;3 हाड झरी झरि गूद ~ दूध कहाँ ते आया ।
- <sup>1</sup>**गले** [गला] f. the neck. — 14; AK484;35;1;1 लागु ~ सुनु बिनती मेरी । AK1368;74;2 ~ हमारे जेवरी जह खिंचै तह जाउ । P338क धनि हैंसि लागै पिय ~ धनि गल पिय कै बाँह ।
- <sup>2</sup>**गले** [गलना] vi. to be dissolved, or destroyed. — AK1372;156;2 मान मुनी मुनिवर ~ मानु सभै कउ खाइ । (at the end of the Mahābhārata war, saddened by the slaughter and uninterested in ruling, the Pāṇḍava brothers set off for heaven. As they passed through the Himālaya mountains, one by one they melted because of the sins they had committed). — KBs236 कृस्न समीपी पंडवा ~ हिवारे जाए ।
- <sup>1</sup>**गलै** [गला] f. the neck. — 10; Kp142;0 कहा भयौ तिलक ~ जपमाला ।
- <sup>2</sup>**गलै** [गलना] vi. to be dissolved. — 8; Gs238 न वोह छीजै ना वोह ~ ब्यंद नहीं सो भगभुष ढलै ।
- गलौरा** [गिलौरी] a folded betel-leaf, ready to be chewed. — Kp12;2 स्यंघ बैठा पांन कतरै घूस ~ लावै ।
- गल्य** [गलना] vi. to be dissolved; cont. moved (with emotion). — S79प16;2 सिन्यासी घडी एक मैं ~ मातौ रे लो । **गल्या** to be dissolved, or lost. — S15;63 पग तौ पला मैं ~ भाजण लागी सूल । S58स44 हाड ~ माटी गली सिर साटै ब्यौहार ।
- गल्यारौ** [Raj. गलाणौ?; see also Śarmā:1936, p. 881] vt. to subdue (?). — Sup114;1 प्रथम काम रन माहिं ~ को हम ऊपरि आवै रे ।
- गल्यौ** [गलना] vi. to be dissolved. — Sup64;4 कहै छै सुन्दर पानी माहिं इम पालौ ~ ।

**गल्ह** conversation. — Sup76;2 मा मैं नू ई आषदी तू धीय असाडी प्यौदी ~ अभावणी मैं सभो छाडी । **गल्हाइडे** Dp154;1 पांथी बींदो निकरीला असां सांण ~ । **गल्हाए** Ds4;216 अठे पहर अरस में ऊभोई आहे दादू पसे तिन्हके अला ~ ।

**गव** [S. गम्य] opportunity. — ~ **तकना** to lie in wait. — T2;13;2 जिमि ~ तकइ लेउँ केहि भाँती ।

**गवँन** [गमन] departure. — P302;1 पदुमिनि ~ हंस गौ ।

**गवँहिं** [S. गम्य] adv. quietly. — T1;172;2 उठेउ ~ जेहिं जान न रानी । T1;250;1 देखि सरासन ~ सिधारे । T1;285;4 जहँ तहँ कायर ~ पराने । T2;158 पुरजन मिलहिं न कहहिं कछु ~ जोहारहिं जाहिं ।

**गवँन** [गमन] going; departure. — Dp122;2 कहा निवास बास कहां सजनीं कहां ~ तेरौ । Gp3;0 अगम ~ कहँ हेल । R69;1 संग न साथी ~ अकेला । **गवँनां** Hp56;2 जागि जती तजि पर घरि ~ । **गवण** Np197;3 नांमदेव कहै मैं सेवग तेरा आवा ~ निवारि हो नर हरी । **गवँन** Gs56 सीतंग नाडी ब्यंद का बासा कोई जोगी जानत ~ । Kp488;3 चवरस पवनं अक्षित ~ नऊं कपाट लगाइ । **गवन** 78; 1. going; departure. — P127;1 गनक कहहिं करु ~ आजू । 2. manner of walking. — KBs256 काग ~ गति छोड के हंस ~ चलि आव । 3. [H. गौना] ceremonial bringing of a wife from her father's to her husband's home (on attaining puberty, or after marriage). — P615क ~ जो आई पिय रवनि पिय गवने परदेस । **गवन-चार** [H. गौना-आचार] preparations for the departure. — P378;1 ~ पदुमावति सुना उठा धक्कि जिय औ सिर धुना । **गवनत** 1. walking (as of elephants). — P514;7 ~ कुरँम पीठि कलमली । 2. departure. — T6;121;2 तुरत पवनसुत ~ भयऊ । **गवनब** [गमन] going; departure. — P137क हहिं आगे पँथ दोऊ दहँ ~ केहि दीप । P459;2 कौनु पँथ ~ केहि भेसा । P609क महुँ पँथ तेहि ~ कंत गए जेहि बाट ।

T2;114 कहहिं गवाँइअ छिनुकु श्रमु ~ अबहिं कि

प्रात । **गवनहिं** to go. — T1;45;1 मकर मज्जि ~ मुनिबुंदा । T2;284;1 रखि अहिं लखनु भरतु ~

बन । **गवनहु** 5; **गवना** 6; [H. गौना] ceremonial bringing of a wife from her father's to her

husband's home (on attaining puberty, or after marriage). — P281;7 होइ बियाह पुनि

होइहि ~ । **गवनीं** T1;100छ छबिखानि मातु भवानि ~ मध्य मंडप सिव जहाँ । **गवनी** 4 in T; **गवनु**

26 in T; **गवने** 25; **गवनेउ** T5;60छ निज भवन ~ सिंधु श्रीरघुपतिहि यह मत भायऊ । **गवनेहु**

P176;1 कत ~ पिंजर कै छूँछ । **गवनै** 5.

**गवरी** [गौरी] Gaurī (N. of Pārvatī). — N298;18 अये ~ इस्वरि सब लाइक महामाइ बरदाइ

सुभाइक । N151;204 बिनती कीनी कुँवरि ~ पद पंकज धरि कै । **गवरी** Gp25;0 अवधू गागर कंधे

पांणीहारी ~ कंधै नवरा । S62स39 नारांण लछिंसीं रची ~ सहेत महेस । S94स23 बपु काया

परवेस षिसै ~ गवरातण ।

**गवसिया** [गवेषना] vt. to enquire. — Kp61;1 तिहि चढि यंदुउ करत ~ अंतरि जमवां जागू हो ।

**गवाँइ** [गँवाना] vt. to lose; waste. — P37क कोई चला लाभ सौं कोई मूर ~ । **गवाँइअ** to do away

with; **श्रमु** ~ to take rest. — T2;114 कहहिं ~ छिनुकु श्रमु गवनब अबहिं कि प्रात । **गवाँइया** to

waste (the chance of human birth). — KBs20 लोभै जन्म ~ पापै षाया पुत्र । **गवाँई** to lose

(power etc). — T1;245;2 जसु प्रतापु बलु तेजु ~ । T2;99;4 फिरेउ बनिक जिमि मूर ~ । to

rob. — T2;144;4 मनहुँ कृपन धन रासि ~ । to spend. — T2;151;1 सो जामिनि सिंगरौर ~ ।

**गवाँए** to allow to pass. — T1;74;2 सागु खाइ सत बरष ~ । **गवाँयउँ** to pass (time in a

partic. place). — T7;82;1 तहँ पुनि रहि कछु काल ~ । **गवाँया** to waste. — KBr53;1 उमा

सहित उन जन्म ~ ।

**गवाँर** [गँवार] a villager; uncouth, or ignorant person. — T5;59;3 ढोल ~ सूद्र पसु नारी ।

**गवाँरा** KBr32;2 परिमल बास न जान ~ । **गवाँरी**

adj. (f.) uncouth. — T2;116;4 बिलगु न मानब जानि ~ । **गवाँरु** [गँवार] dull-witted (as Tulsīdāsa calls himself!). — T1;103 बरनै तुलसीदासु किमि अति मतिमंद ~ ।

**गवाँवा** [गँवाना] vt. to pass (time in a partic. place). — T2;147;2 बैठि बिटप तर दिवसु ~ ।

**गवाँइ** [गँवाना] vt. to lose; waste. — Ds13;9 दादू दुनिया सौं दिल बंधि करि बैठे दीन ~ । **गवाँए** to forget. — Ds23;14 आप ~ पीव मिलै यौं जानत है सब कोइ । **गवाँया** to lose. — Ds31;10 सूतें सुख न पाईए प्रेम ~ वादि ।

**गवा** [गँव] a village; cont. u.v.: characteristics (for the 32 लक्षण, see *Padmāvata*, p. 170, n. 4, and *Padmāvata*, *pada* 193.5). — Kp207;2 ~ बतीस मोरणां पांचौ नीका साज बनाया । (thirty-two) “villages” (or qualities of a person; see बतीस, and Gupta:1969, p. 263, *pada* 41). — Kp207;2 ~ बतीस मोरणां पांचौ नीका साज बनाया ।

<sup>1</sup>**गवाइ** [गँवाना] vt. to lose; waste. — AK1367;56;2 राम सनेही तउ मिलै दोनउ बरन ~ । Np128;2 साह की पूंजी आवै जाइ कबहू आवै मूल ~ ।

<sup>2</sup>**गवाइ** [गवाना] vt. to cause to be sung. — N24;521 पिक ~ केकी कुहकाई पपिहा पै पिउ पीउ बुलाई ।

**गवाइआ** [गँवाना] vt. to allow sthg. to be lost. — AK1106;1;1;3 लालच लागे जनमु ~ । AK1365;13;1 कबीर दीनु ~ । AK326;15;2 सगल जनमु सिव पूरी ~ । AK478;10;1;1 बेद पड़े पड़ि ब्रहमे जनमु ~ । AK482;25;3;1 झगरत जनमु ~ । ~ **जनमु** to squander the opportunity of a (human) birth. — AK792;3;4;1 जागतु सोइआ जनमु ~ मालु धनु जोरिआ भइआ पराइआ । AK793;4;1;3 बावरे तै गिआन बीचारु न पाइआ बिरथा जनमु ~ । **गवाइओ** AK339;73;1;4 गाफलु होइ कै जनमु ~ । AT92;2;2;2 माइआ मूठा चेतसि नाही जनमु ~ आलसीआ । **गवाई** Su1571;1 मूष दंड नंद पै

मांगै मनु कुल लाज ~ । Su2986;1 तनु बिसर्यौ कुल लाज ~ जग उपहास सही ।

**गवाई** AK484;33;2 कहतु कबीर सुनहु मेरी माई इन्ह मुंडीअन मेरी जाति ~ । AN875;7;3;2 रावन सेती सरबर होइ घर की जोइ ~ थी ।

**गवात** [गाना] vt. to sing. — H57;17 दोउ मिलि चाचरि ~ गौरी राग अलाप ।

**गवाय** [गँवाना] vt. to allow sthg. to be lost; lose. — KBp17;3 तजि कपूर गांठि बिष बांधै ग्यान ~ के मुग्ध फिरै । **गवाया** Kp343;9 मूरिष मानिष जनम ~ । Np227;2 जिन जस लादा तिन तस पाया मूरख मूल ~ ।

**गवार** [गँवार] a villager; uncouth, or ignorant person. — AK972;12;1;4 नालीएर फलु सेबरि पाका मूरख मुग्ध ~ । Ds27;26 हीरा कौणी नां लहै मूरिष हाथि ~ । Ds12;47 दादू हानां बीज का क्या पचि मरै ~ । Ds13;105 गहला लोगौं कारणें देषै नहीं ~ । Ds19;11 दादू पूरक पूरा पासि है नाहीं दुरि ~ । Ds29;19 दादू मूल विचारिए तौ दूजा कोण ~ । Kp366;2 सैंबल के फूलन परि फूल्यौ ग्रब्यौ कहारे ~ । Kp475;3 राम नाम निज अमृत सार मुहडौ बांध्यां मरै ~ । Np75;3 इता ऊभा मेल्लि करि एकलौ जाहि ~ । Sus12;10 तेरौ रिजक न मेटि है जानत क्यौं न ~ ।

**गवारा** AK655;7;1;3 हरि का नामु न जपसि ~ । Kp310;0 हरि कौ नांऊ न लेहु ~ का सोचहि बारंबारा ।

**गवारि** [H. ग्वालिन] f. a cowgirl. — Su913;4 ब्रज की बाढी ~ । Su3797;1 तुम रानी बसुदेव गेहिनी हम ~ ब्रजबासी ।

**गवारी** [गँवार] adj. (f.) idiot; stupid. — AK1123;3;1;1 री कलवारी ~ मूढ मति उलटो पवनु फिरावउ । AT695;1;1;1 नाराइण निंदसि काइ भूली ~ दुक्रितु सुक्रितु थारो करमु री ।

**गवारु** [गँवार] adj. idiot; stupid. — AK1105;1;4;3 कहि कबीर चेतै नही मूरखु मुग्धु ~ ।

**गवावन** [गवाना] vt. to cause (a song) to be sung. — N269;7 जसु लगी मंगल गीत ~ नंद चले बन लौं अवरावन ।

**गवावनि** [गँवाना] vt. to allow sthg. to be lost; lose. — HA11 बूझत नाहि हरि चरन कमल कौं मिथ्या जनम ~ । **गवावहु** S110प19;0 हरि बिन काहे कूं जनम ~ ।

**गवेंजा** [गवेजा] gossip; conversation. — P148;1 केवट हँसे सो सुनत ~ समुँद न जान कुँआ कर में जा ।

**गवेंसी** [गवेषी] investigator; one who helps to look for. — P405;7 मोहि न कोइ केहि बिनवौं रोई को बर बाँधि ~ होई ।

**गस** [गास] pain; cont. hostility. — HK90 भयौं है बन्धान बहुत जतननि करि बिसरे गुन ~ के ।

**गसीली** [गँसीला] adj. (f.) pointed (like an arrow-head, गँस); cont. quick-tempered. — N94;484 नहिँन ~ बालसी निपट रसीली आहि ।

**गहंत** [गहना] vt. to seize; embrace. — P343क मिलहिं जो बिछुरै साजना गहि गहि भेंट ~ ।

**गहनै** [गहना] an ornament. — PP33;15 ठगि मूसि हरि की भगति कराई नारि पराए ~ धराई ।

**गह** [गृह] house; dwelling. — AR345;2;1;3 अब मोहि खूब वतन ~ पाई ।

**गह** [गहना] vt. 1. to seize. — P196;3 को अस हितू मुए ~ बाहीं । T2;285;1 जनकप्रिया ~ पाय पुनीता । 2. to hold. — T3;43;3 ~ सिसु बच्छ अनल अहि धाई । 3. to clutch. — T5;35छ2 ~ दसन पुनि पुनि कमठ पृष्ठ कठोर सो किमि सोहई ।

**गहइ** to catch. — T5;3;2 ~ छाहँ सक सो न उड़ाई । **गहई** 1. to carry. — KBr15;2 चौपरी कामरी माथे ~ । 2. to hold. — S100स8 तीर तुपक तरवारि हाथ पुनि बरछी ~ । 3. to assume (a body). — T1;144;4 भगत हेतु लीलातनु ~ । 4. to acquire; be affected. — T2;184;4 अहि अघ अवगुन नहिँ मनि ~ । 5. to take. — T3;5;9 पतिव्रत धर्म छाडि छल ~ । 6. to catch. — T5;3;1 करि माया नभु के खग ~ ।

**गहगचि** [गहगच] quagmire; difficult situation. — AK1372;142;1 कबीर ~ परिओ कुटुंब कै कांठै रहि गइओ रामु । Ks21;13 ~ परा कुटुंब कै कांठै रहि गया राम ।

**गह-गह** [गहगहा] adj. overjoyed. — G28;3 तहा नदत ~ कंठ भरि कल कंठ चित्रक मोर । **मन ~ होना** the heart buoying (for this as an omen, see सकुन). — Su4895;0 माधौ आवन हार भए अंचल उडत होत मन ~ ।

**गहगहि** [गहगहना] vi. to resound in festivity (as of drums). — T1;191;4 ~ गगन दुंदुभी बाजी । **गहगही** T6;103छ1 सुर सुमन बरषहिं हरष संकुल बाज दुंदुभि ~ ।

**गहगहि-गोरी** [गहगोरी] f. a fair-complexioned woman. — N42;73 पूरन जोबन ~ ।

**गहगहे** [गहगहा; see *Padmāvata*, p. 437, n. 7] adj. 1. enraptured. — P432;2 जावँत पंखि अहे सब डहे ते बहुरे बोलत ~ । 2. excited. — P527;4 बीन पिनाक कुमाइच कहे बाजि अँबिरती अति ~ ।

**गहगहे** [गहगहना] vi. to resound in festivity (as of drums). — T1;154;2 अरु बाजे ~ निसाना । T1;262;2 बाजे नभ ~ निसाना । T1;286;1 अति ~ बाजने बाजे । T1;296;1 हरषि हने ~ निसाना । T1;304 आवत जानि बरात बर सुनि ~ निसान । **गहगह्यौ** to be overjoyed. — N152;220 जनौं अंबुद तैं अब हीं निकस्यौ चंद ~ ।

**गहण** [ग्रहण] seizing (see <sup>2</sup>चंद्रमा). — Ds12;54 दादू राह गिले ज्यू चंद कूं ~ गिले ज्यू सूर । Ds12;55 दादू चंद गिलै जब राह कौं ~ गिलै जब सूर ।

**गहण** [गहन] adj. thick; dense (as of darkness). — Ds1;101 ~ गति सूझै नहीं गुर नहीं बूझै आइ ।

**गहणां** [गहना] vt. to seize. — Ds4;202 तेज ही कहणां तेज ही ~ तेज ही रहणां सारे ।

<sup>2</sup>गहणां [गहना] an ornament; jewel. —

S59प33;1 नांव मोती जे होवै ~ पवन होइ सुरतिधारी ।

गहत [गहना] vt. to seize; grasp; hold;

clutch. — 11; N49;186 कच लट ~ अनखि कयौं परी । गहता one who grasps. — KBs80 कहता तो बहुतै मिला ~ मिला न कोए । KBs80 सो कहता बहि जान दे जो ना ~ होए । गहति to grasp. — N93;475 यह हरीतकी पग ~ हरति उदर के रोग । गहते to take. — PP29;19 जितनै भगत नगर में रहते ताल पषावज बीना ~ ।

<sup>1</sup>गहन adj. steep. — T1;0;2 मूक होइ बाचाल पंगु चढ़इ गिरिबर ~ ।

<sup>2</sup>गहन [ग्रहण] seizing (see <sup>2</sup>चंद्रमा). — Su3299;3 काहे न होइ अचिरज इन बातनि सूर ~ देषे बिनु भोर ।

<sup>3</sup>गहन a forest. — N84;343 कानन बिपिन अरन्य बन ~ कच्छ कांतार । T1;157;3 गयउ दूरि घन ~ बराहू । T1;285;1 ~ दनुज कुल दहन कृसानू । T2;63;2 डरपहिं धीर ~ सुधि आएँ । T4;24;2 मिलइ न जल घन ~ भुलाने । T6;26;1 सहसबाहु भुज ~ अपारा । T7;30;4 दनुज ~ घन दहन कृसानुहि ।

<sup>4</sup>गहन [गहना] vt. 1. to seize; acquire. — AK792;1;3 कंठ ~ तब करन पुकारा कहि कबीर आगे ते न संम्हार । Dp278;3 षोजि परे गति जाइ न जानीं अगह ~ कैसैं आवै । N35;147 अगहन ~ समान गहियत मोर सरीर ससि । N296;105 ठाढ़े गाइ ~ के काज । T7;77क जाउँ समीप ~ पद फिरि फिरि चितइ पराहिं । T7;79;4 राम ~ कहँ भुजा पसारी । 2. seizing (as in an eclipse). — 22 in P (in *Padmāvata* the seizing Rāhu—see <sup>2</sup>चंद्रमा—is often a metaphor for *viraha* seizing or torturing the heroine). — P249क कैसेहुँ बिरह न छाड़ै भा ससि ~ गरास । (also a prisoner, or a jewel; see *Padmāvata*, p. 681, n. 9). — P625क भई पुकार साहि सौं ससियर नखत सो नाहिं छर कै ~ गरासा ~ गरासे जाहिं ।

<sup>1</sup>गहना an ornament. — KBp30;1 ~ एक कनक ते ~ यामें भाव न दूजा ।

<sup>2</sup>गहना vt. to seize. — Dp253;0 सो तत सहजैं सुषमन ~ ।

गहनी [गहना] vt. 1. to hold: embrace. — H55;4 आई एक सरस ~ मैं दुहुँ भुज बीच बसी । 2. to bind. — KBr16;3 ~ वंधन बाँध न सूझा । 3. to grasp. — Ke54;4 ओढी इक ओढनी बिनु बसि ~ ।

गहनें [गहना] a jewel (jewellery, often given as a pawn). — ~ धरना to give as a pawn. — P460क आछरि रूप देखाइ कै धरि ~ जिउ लीन्ह ।

<sup>1</sup>गहने [गहना] a jewel. — P110क चाँद सुरुज अस ~ औरु जगत का कोउ ।

<sup>2</sup>गहने [ग्रहण] eclipse (cont. *Gandharvasena*; see *Padmāvata*, p. 244, p. 3). — P255;3 सूर उदैगिरि चढ़त भुलाना ~ गहा चाँद कुँभिलाना ।

<sup>1</sup>गहनै [गहना, HSS बंधक] a pledge. — AK969;1;3;1 तीरथ बरत नेम सुचि संजम रवि ससि ~ देउ रे ।

<sup>2</sup>गहनै [गहना] vt. to seize (as in an eclipse; in *Padmāvata* the seizing Rāhu—see <sup>2</sup>चंद्रमा—is often a metaphor for *viraha* seizing or torturing the heroine). — P67;4 ~ गही चाँद कै करा ।

गहनौ [गहना] a jewel; ornament. — PP20;2 सब नाटे न उधारु पत्याही अरु ~ धरिबे कौ नाही ।

गहब [गहना] vt. to grasp. — P300;4 अनचिन्ह पिउ काँपे मन माहाँ का मैं कहब ~ जब बाँहाँ ।

गहबर [गहर] 1. adj. dense. — 5; HK46 प्यारी जू आगैं चलि ~ बन भीतर जहाँ बौलै कोइल री । N10;214 ~ कुंज पुंज अति सोहै । T2;84;1 नगर सफल बन ~ भारी । 2. impenetrable. — Su1000;1 जाति ही चली ~ सुमारग बीचि औचका भाए गई ठैन । 3. a wood. — N284;2 गोप गाइ गन ~ डर तैं लैहैं राखि दवानल झर तैं । 4. a cave. — H49;2 ये दोउ घोरि षरिक गिरि ~ बिहरत कुँवर कंठ भुज मेलि । 5. socket of the



eye. — P378;2 ~ नैन आए भरि आँसू छाँड़ब यह सिंघल कबिलासू ।

**गहबरा** [गहबरना] vi. 1. to be distressed; be anxious. — P213;1 ततखन रतनसेनि ~ छाड़ि डफार पाउ लै परा । **गहबरि** T2;121;1 ~ हृदय कहहिं बर बानी । 2. to be anxious. — T2;282 ~ हियँ कह कौसिला मोहि भरत कर सोचु ।

**गहभरा** [गहभरना, vt. to fill completely; H. गहगहा, enraptured] adj. entranced (with emotion). — Ks14;29 घाइल घूमै ~ राषा रहै न ओट ।

**1 गहर** [गहर] 1. adj. dense. — Dp279;4 ऐसैं तंणि बुनि ~ गजीनां साई कै मनि भावै । 2. impenetrable; secret; serious. — Dp338;0 काया मांहे नदियां नीर काया मांहे ~ गंभीर । Ds34;35 षेवट बिन कैसै तिरैं दादू ~ गंभीर । HK110 मोहन ~ गम्भीर बिदित पिक बाँनी । Gs12 सारमसारं ~ गंभीरं गगन उछलिया नादं । Gs231 सुनि कै परचै भया सथीर निहचल जोगी ~ गंभीर । Kp89;4 देस मालवो ~ गंभीर । 3. deep. — Kp398;1 अति अथाह जल ~ गंभीरा बांधि जंजीर जल बौरै है कबीरा । Hp41;2 ~ जल देषि गोरी डरी मुक्त माधवा भोगी । Kp457;2 भै देषि बिलंब्यौ ~ कूप । deep (as of a sound). — Kp488;4 संष मृदंग ~ धुनि उपजी अनहद बाजहिं बीन । S74P19;2 दीपक अनंत ~ धुनि गांवैं सहज समाधि दरसन पांवैं । S74P4;4 संष मृदंग ~ धुनि उपजै अनहद बाजै बीन । 4. terrible. — Sus18;16 ~ बडे घंमसांण मैं कहर धरै को धीर । Sup115;2 ~ घंमसांण मैं कहर धीरज धरै ।

**2 गहर** [H. घड़ी] delay. — ~ करना to delay; linger. — H38;1 बेगि चलहि उठि ~ करत कत निकुंज बुलावत लाल । H40;4 बृथा ~ कत करत कृशोदर कारन कवन । Kp128;0 हरि कै नांइ ~ जिनि करहु राम नाम चित मुषांह न धरिहूं । PR12;1 चालो बेगि ~ नहि कीनी । ~ लगाना to delay. — Su4688;0 अब जिनि ~ लगावै । ~ लाना to delay; linger. — Sup186;8 सुन्दर

बिरहनि के पीव ~ न लाइये । ~ होना to be late. — Kp128;3 भूलैं बिसरि ~ जे होइ ।

**1 गहरा** adj. difficult. — Kp61;6 दास कवीर कीन्ह अस ~ वृझै होइ सु महरा हो ।

**2 गहरा** [H. घड़ी] delay. — PA5;15 बेगि बुलाइ ~ जिनि लावौ ।

**गहरी** [गहरा] adj. (f.) 1. deep. — AN692;1;1;1 ~ करि कै नीव खुदाई ऊपरि मंडप छाए । N156;21 ता रस की कुंडिका नाभि अस सोभित ~ । N158;73 श्री जमुना अति प्रेम भरी तट बहत जु ~ । 2. secret. — Sup93;1 ~ ठौर धरौं उर अन्तर काहू कौं न दिषांऊ ।

**1 गहरु** [गहना] vt. to hold back. — HK17 ज्यों ज्यों तो कौं ~ त्यों त्यों मो कौं बिथा साधे साधे ।

**2 गहरु** [H. घड़ी] delay. — ~ करना to delay; linger. — Ke51;1 अपुने ललन सों ~ न कीजे । P300;2 बिनवहि सखीं ~ नहिं कीजै । Su638;2 कत हौ ~ करत बेकाजै बेगि चलहु उठि धाइ । Su121;0 कबहूँ नाहिन ~ कियौ । ~ लाना to delay; linger. — Su430;3 सुनियत जसु जुग जुग जन कारन कबहूँ ~ न लायौ । ~ होना to be late. — T1;132;1 होइहि जात ~ अति भाई । T1;234;3 भयउ ~ सब कहहिं सभीता । T6;60;3 तात ~ होइहि तोहि जाता ।

**गहरै** [गहरा] adj. deep. — N298;25 लज्जित है धसि गई जल ~ उठत जु तामैं दुति की लहरै । **गहरै** Kp61;2 महरू मंछा मारि न जाणैं ~ पैठा धाई हो । PA5;8 ~ पांनीं परियौ जाई । Sus25;38 ~ पैठौ जाइ कै मगन भयौ ता मांहिं ।

**गहला** [गहला] adj. crazy. — Ds12;119 जीव ~ जीव बावला जीव दिवानां होइ । Ds13;105 ~ लोगौं कारणैं देषै नहीं गवार । Ds25;55 दादू गाफिल है रह्या ~ हूवा गंवार । Ds23;43 दादू सारा ~ है रहै अंतरजामी जाणि । Ds3;73 दादू ~ है रहे कै तलफि मरि जाइ । **गहली** (f.). — Ds30;12 दादू ~ सुंदरी कयूं रहे अकेले । **गहले** Ds12;99 दादू माया सब ~ कीए चौरासी लष जीव । Ds6;1 गुंगे ~ बावरे दादू वार न पार ।

**गहलौ** PP26;9 गुर ~ गुर बावरौ होई सिष सयानौं तजिहि न सोई ।

**गहसि** [गहना] vt. to grasp. — T6;35;2 ~ न राम चरन सठ जाई । **गहहिं** 1. to extract. — T1;6 संत हंस गुन ~ पय परिहरि बारि बिकार । 2. to contract. — T2;219;2 ~ न पाप पूनु गुन दोषू । 3. to clasp. — T6;106 बार बार सिर नावहिं ~ सकल पद कंज । **गहहीं** to pick out. — T2;131;1 अवगुन तजि सब के गुन ~ । **गहहु** 1. to restrain. — AK343;5;1 चउथहि चंचल मन कउ ~ काम क्रोध संगि कबहु न बहहु । 2. to surround; control. — T2;192 ~ घाट भट समिटि सब लेउँ मरम मिलि जाइ । 3. to place; put. — T6;20;4 दसन ~ तून कंठ कुठारी । **गहहू** T7;45;1 सुनि मम बचन हृदयै दृढ़ ~ ।

**1 गहा** [गहना] 1. vt. to take (in the hands). — P102;3 उहै धनुक किरसुन पहुँ अहा उहै धनुक राघौ कर ~ । P126;5 कंथा पहिरि डंड कर ~ । P18;5 उन्ह मोर करिअ पोढ़ कर ~ । 2. to arrange (on the head). — P110;6 खिन खिन जबहिं चीर सिर ~ । 3. to control. — P446;7 बीर सो रिस मारैं मन ~ । 4. to arrest. — P642;3 कठिन बंदि लै तुरुकन्ह ~ । 5. to hold; grasp; seize. — 7 in P; T6;111;2 खगनाथ जथा करि कोप ~ । T6;57 सर पैठत कपि पद ~ मकरीं तब अकुलान । 6. vi. to be gripped (with fear). — Ks16;4 तातैं जियरै डर ~ जागत रैन बिहाइ । **गहाही** [गहना] vt. to grasp; touch (the feet). — PR12;2 कौन भांति हम चरन ~ ।

**2 गहा** [होना] vi. to become. — **संपुट** ~ to wither. — P592;1 कवल जो बिगसा संपुट ~ ।

**गहाइ** [गहना] vt. to hold. — N230;50 अँगुरि ~ सु मंदहि मंद । **गहाउ** N243;23 कोउ कहैं मोहिं ~ सोहनी ।

**गहागह** [गहगहा] adj. festive. — T2;7;2 बाज ~ अवध बधावा ।

**गहा-गहनि** [गहना; H. गुत्थम-गुथा] struggle; entanglement. — P444;2 ~ तस जाइ न कहा ।

**गहावति** [गहना] vt. to hold (a hand). —

Su733;0 अरबराइ कर पानि ~ डगमगात धरिनी धर पइया । **गहावहि** Su3400;0 जदुनंदन तेरी अरति करत है तजि गुमान कत बांह ~ ।

**गहावै** [गहाना] vt. to send across. — S3;27 जैमल सो गुर सोधि लै पार ~ तोहि ।

**गहि** [गहना] vt. to hold; grasp; restrain. — 505; 1. to control. — Ds2;65 मन पवना ~ सुरति सौं दादू पावै स्वाद । Sup122;2 ~ बिंद गगन दिशि जाता भषि पवन पियाला माता सुनि अनहद सींगी बाजै धुनि मांहि निरंजन गाजै । 2. to cling to. — Ks16;20 कबीर सोई तत्त ~ जो सतगुर दिया बताइ । 3. to arrest. — P577;2 साहि लीन्ह ~ कीन्ह पयाना । 4. to lift up. — T6;34;1 लंका ~ समुद्र महँ बोरौं । T6;43;3 ~ गिरि मेघनाद कहूँ धावा । T6;49छ ~ सैल तेहि गढ़ पर चलावहिं जहँ सो तहँ निसिचर हए । **कर** ~ to grab with the hands; pull out. — Ks5;3 भौसागर मैं बूडते कर ~ काढै केस । **चुप** ~ to remain quiet. — Ds26;32 न जांगौ हांजी चुप ~ मेटि अगनि की झाल । **पाइ** ~ to hold the feet. — Dp121;2 प्राणपति जागै सुंदरि क्यूँ सोवै उठि आतुर ~ पाइ । **मन** ~ to concentrate the mind. — Ds14;43 मन ~ राखे येक सौं दादू साध सुजान ।

**गहि-गहि** [Aw. गहगहा] adj. rapturous; excited. — P343क मिलहिं जो बिछुरै साजना ~ भेंट गहत ।

**गहिणा** [गहना] vt. to grasp. — Dp97;3 अगहा ~ अलहा लहिनां ।

**गहित** [गृहीत] adj. grasped. — Dp142;4 काल रहित राम ~ दादू ल्यौ लाई । Dp409;1 सकल रहित मूल ~ आपा नहीं जाणैं । **गहिता** Ds36;16 अजरा अमर अनंत फल सो दादू ~ । Ds4;113 अजरा अमर अतीत फल सो दादू ~ ।

**गहिब** [गहना] vt. to grasp. — S100स19 ~ गुरू कौ ग्यांन ध्यांन हरि कौ नहि कीनों । **गहिबा** 1. to seize. — Dp68;3 गुरमुषि ~ गुरमुषि रहिबा गुरमुषि न्यारा रे । 2. to control. — Gs51 अवधू दम कौ ~ उनमनि रहिबा ज्यूँ बाजबा अनहद तूरं । **गहिबी**

to grasp. — Su4676;1 घोष बसत की चूक हमारी कछू न जिय ~ । **गहिबे** to get hold of. — Su909;3 सूरदास ~ कै कारन सब ब्रज फिरत बही ।

**गहिभरि** [गहबरना] vi. to be deeply moved by emotion. — PP27;17 गुजरि ~ दछ्या लीनी हरि भगतन की पूजा कीनी ।

**गहियत** [गहना] vt. to grasp. — N35;147 अगहन गहन समान ~ मोर सरीर ससि । **गहियतु** Su4529;2 फिरि फिरि वा अवधिहि अवलंबित बूडत ज्यों त्रिन ~ ।

**गहिया** [see गहि]. — 5; **गहिये** 24; **गहियै** to experience. — Kp181;0 संतौ सो अनभै पद ~ ।

**गहिर** [गहरा] adj. 1. deep; unfathomable. — AK1162;18;1;1 गंग गुसाइनि ~ गंभीर जंजीर बांधि करि खरे कबीर । 2. abundant. — AK1376;229;2 सीतल छाइआ ~ फल पंखी केल करंत । Ks17;3 सीतल छाया ~ फल पंषी केलि करंत । **गहिरा** unfathomable. — Dp301;1 सागर ए निस्तारि ~ अति घंणां ।

**गहिरी** [गहरा] adj. (f.) deep. — N281;9 तिन तैं बहति जु सरिता ~ दूरि दूरि लौं परसति लहरी ।

**गहिरे** [गहरा] adj. serious; thoughtful. — P585;5 पादित हरै पंडित मति ~ औरु को अंध गूंग औ बहिरे ।

**गहिरै** [गहरा] adj. deep. — HA18 प्रेम समुद्र रूप रस ~ कैसें लागै घाट ।

**गहिला** [गहेला] adj. ignorant; crazy. — 8; Ds15;102 दादू राम न छाडिए ~ तजि संसार । **गहिले** maddened. — H6;2 दुरवत क्यौं ब दुरै सुनि प्यारे रंग मै ~ चैन मैं नैन ।

**गहिलौं** [गहना] vt. to hold. — KBp62;5 एक नाम मैं निजकै ~ तो छूटल संसारी ।

**गहिलौत** dynasty founded by Guhila (see *Padmāvata*, p. 532, n. 2). — P503;2 तोंवर बैस पवाँर जो आए औ ~ आइ सिरि नाए ।

**गहिवर** [गहर] adj. dense. — PP12;14 ~ बन मैं मिल्यौ पठानां ।

**गहिसि** [गहना] vt. to take. — T6;95;3 ~ पूँछ कपि सहित उड़ाना ।

**गही** [see गहि]. — 50.

**गहीर** [गंभीर] adj. earnest; unfathomable. — Dp430;1 गुणहु ~ धूर तन देही ऐसौ संग्रथ सबै सुहाइ ।

**गहीलि** [गृहीत] adj. (f.) holding; seized by. — **गरब-गहीलि** [गर्व-गृहीता] self-respecting (lady). — P302क जावैत ~ हुति सबै छपीं मन लाजि । **गरब-गहीली** P250;5 तूँ गजगामिनि ~ ।

**गहीहै** [गहना] vt. to hold. — S46p4;4 अंध लुकटिया अंध ~ परत कूप कत थोरै । **गहु** to hold fast; cling to. — AN874;6;5 गुरमति राम नाम ~ मीता । P171;5 ~ गिआन जिमि आँकुस गहै । P234;3 होहु पतंग अधर ~ दिया । P304;3 ~ न बाँह रे जोगि भिखारी । T1;265;4 सखीं कहहिं प्रभु पद ~ सीता । KBr20;6 कहै कबीर हरिसरण ~ गौ बछ घुर बिस्तार । **गहूँ** Su4676;2 सो कछु सीष देहु मुहि सजनी जा तैं थीर ~ ।

**गहूंगा** Dp83;4 अगह ~ अकह कहूंगा अलह लहूंगा षोजंता । **गहें** 19; **मौन** ~ to keep quiet. — Sus17;3 सुन्दर मौन ~ रहै तब लग भारी तोल । **गहे** 86; **गहेउ** T5;12 हरषि उठि कर ~ । T6;66;4 ~ चरन गहि भूमि पछारा ।

**गहेजुआ** [छछूँदर] f. a musk rat. — KBr45;7 सर्पन मुष ~ जात सभन की जान ।

**गहेते** [गहना] vt. to grasp. — KBs90 मूल ~ काम है तै मत भर्म भुलाए ।

**गहेरा** [गहरा] adj. deep. — AK654;1;1;3 मन रे संसारु अंध ~ चहु दिस पसरिओ है जम जेवरा ।

**गहेलरी** [गहेला] adj. (f.) foolish. — Ks2;41 रहि मुगध ~ प्रेम न लाजौं मारि ।

**गहेला** [गृहीत] adj. holding; seized by (affection). — Dp89;3 सब गुणवंता साहिब मेरा लाड ~ दादू केरा । S125p14;1 लाड ~ लाडिला सारुं मनि भाया रे ।

**गहेली** [गृहीत] adj. (f.) seized by. — AK482;25;1;2 सखी सहेली ननद ~ देवर कै बिरहि जरउ रे । **गरब-गहेली** full of pride:

arrogant. — Kp258;1 नणद सलेली ~ देवरिया कै बिरह जरुं । R66;2 सषी सहेली ~ । **गहेले** [गृहीत] adj. holding; seized by (affection). — S36स15 न जानूं तै क्या कीया लाड ~ मुझ ।

**गहेसि** [गहना] vt. to hold; grasp. — T1;126 ~ जाइ मुनि चरन तब कहि सुठि आरत बैन । T3;2;6 आतुर सभय ~ पद जाई । **गहेहु** T5;31;2 अनुज समेत ~ प्रभु चरना । **गहेहू** T2;151;3 बार बार पद पंकज ~ । **गहैं** [see गहि]. — 26; **गहै** 123; to pick up; associate with. — Ks27;2 कबीर औगुन नां ~ । Ks27;5 मिष्ट सुबास कबीर गहि बिषम ~ नहिं साध । ~ **जहाज** to board the ship (of Rāma). — Ks25;15 तन बिनसैं कुल बिनसिहै ~ न राम जहाज । **मूनि** ~ to keep quiet. — Kp405;2 मुक्ताहल बिन चंच न बाहै मूनि ~ कै हरि गुन गावै । **गहैगा** to grasp. — Ds23;42 दादू सब कौ संकट येक दिन काल ~ आइ । Gp50;2 उलटैगा पवनां तब काया कौ ~ । **कंठ कौं** ~ to seize by the throat. — Ks3;22 काल कंठ कौं ~ रूंधै दसहुं दुवार । **गहै; पार** ~ to reach the other side. — Kp362;3 षेवट बिना कौन भौ तारै कैसैं पार ~ रे । **गहों** to hold. — KBs187 मसि कागद छूवों नहीं कलम ~ नहिं हाथ । **गहों** 2; to grasp; cont. to hang on (to a raft). — Ks2;11 जौ छांडौं तौ बूडिहों ~ त डसिहै बांहिं । **गहौ** 16; **गह्यां** to get hold of. — Kp185;2 डाल ~ तैं मूल न सूझै मूल ~ फल पावा । **गह्या** 17; **गह्यो** 1. to carry. — KBp107;1 धन दारा सुत राज काज हित माथे भार ~ । 2. to hold. — KBp107;3 स्वान की पूंछ ~ । 3. cont. to practise. — PR10;1 तब त्रिगुंन ध्यान ~ रैदासा छूटि गये अंजन भ्रम पासा । **गह्यौ** 47.

**गह्वर** [गह्वर] adj. dense; difficult to cross. — N253;84 अति ~ तहैं ब्रज के बाल ।

**गाँइ** [गाँव] a village. — S29;1;0 अब न बसूं इहि ~ गुसाँई । S29;1;2 ~ कु ठाकुर षेत कु नेपे कायथ षरच न पारै । **गाँउं** a village (cont. of liberation). — Ks10;6 चलते चलते जुग गया

पाव कोस पर ~ । Ks15;10 नांव न जानैं ~ का भूला मारगि जाइ ।

**गाँई** [गाय] f. a cow. — Ke31;5 लकुटी हाथि अस्व लकुटन के संगि चरावत ~ । Ke75;3 बदन की झाँई देखि ~ कहू भूलि गई ।

**गाँउदा** [गाना] vt. to sing. — Ke111;5 बेनु बजाए टोने लाए मधुर मधुर सुरि ~ ।

**गाँग** [गंगा] f. the River Gaṅgā. — 11 in P; **गाँग-गति** the path to the Gaṅgā. — ~ **लेना** to take the path to the Gaṅgā (refers to the custom of taking a dying person to the river bank to let him or her die there). — P127;6 मरि जो चलै ~ लेई तेहि दिन घरी कहाँ को देई । **गाँगा** P471;4 जमुना माँझ सुरसती माँगा दुहुं दिसि चित्र तरंगहि ~ ।

**गांगीरोलै** [गंगा + रौला, or disturbance; cont. waves] the Gaṅgā current. — Ks25;22 ~ बहि गया हरि सौं किया न हेत ।

**गांझी** [HSS] f. a sheep. — Ds4;322 दादू ~ ग्यान भंजन है सब लोक राम दूध सब भरि रह्या अँसा अमृत पोष । Np165;3 अम्हे जु गैला ब्राट देस तहां ~ दूध कैला । **गांझीला** Np165;3 श्रबै आटे ~ तहां चौदह रंजन भरिला ।

**गाँटि** [see गाँठ] a pocket. — S108प8;6 ~ गरथु न हाट लेषौ बाट कैसैं चालिये ।

**गाँठ** f. a knot (as in a dhoti, in which the money is folded at the waist): a pocket. — ~ **का** (from) one's own (pocket). — KBs161 मुरुष के सिषलावते ग्यान ~ का जाए । ~ **बाँधना** to put in the pocket: to keep. — P269;7 परखिअ रतन ~ तब बाँधिअ । **गाँठि** 1. a knot; end of a dhoti, or cloth. — 3; pocket (in which the money is kept). — P74क बाँभन तहाँ लेइ का ~ साँठि सुठि थोर । ~ **खोना** to waste one's money. — N137;290 ~ की खोइ कै । ~ **छोरना** to untie a knot. — P292;1 सूरज तपत सेज सो पाई ~ छोरि ससि सखी छपाई । ~ **जोरना** to join the ends of the clothes (esp. of a bride and bridegroom): to become

intimate; establish a relation. — KBp54;2 नाना रूप परी मन भाँवरि ~ जोरि भाई पति आई । P232;3 तहवाँ तूँ न ~ गहि जोरी । P281क तैसि ~ पिय जोरब जरम न होइहि छूटि । P285;6 ~ दुलह दुलहिन कै जोरी । P286;5 जोरी ~ दुहूँ एक साथी । P307;6 तुम्ह सों प्रीति ~ हों जोरी । P650;5 औ जौ ~ कंत तुम्ह जोरी । T1;324छ4 करि होमु बिधिवत ~ जोरी होन लागीं भावैरि । ~ **मुकुत्तेकरना** [मुक्त] to open a knot (in the dhoti, or purse): to have abundance. — P421;3 मुकुत्ते साँबर ~ जो करई सँकरें परे सोइ उपकरई । ~ **रहना** to have money in the pocket. — P420;2 राजें पदुमावति सौं कहा साँठ नाठि किछु ~ न रहा । 2. noose (of doubt). — KBr31;3 संसय ~ अजहुँ नहिं जाई । **गाँठी** a pocket. — ~ **होना** to have (money) in the pocket. — P421;7 दरब सोइ जो ~ होई । **गाँठी**; ~ **लेना** to put in the pocket: to possess. — P421;2 दरब तब लीन्ह न ~ पुनि कत मिलै लच्छि जौं नाठी । ~ **छूटना** to lose (a gem) from the pocket. — T1;135;3 मनि गिरि गई छूटि जनु ~ ।

<sup>1</sup>**गांठडी** [गठरी] f. a bundle. — Ds13;100 दादू टोटा दालदी लाषों का व्यौपार पैका नांही ~ सिरै साहूकार ।

<sup>2</sup>**गांठडी** [see गाँठ] a pocket. — Ds15;80 गरथ न वांधै ~ नहीं नारी सौं नेह । S113स131 जैसी पूंजी ~ तैसी बनिजै बस्त ।

<sup>1</sup>**गांठि** [see गाँठ] 1. a knot. — Hp66;4 अब हरिदास न भूलै यहू रेसंम ~ न षूलै । Kp198;0 लोभ मोह जेवड़ी बटाणीं बिणहीं ~ गह्यौ फंधा । cont. attachments of the jīva. — Kp320;4 जीव की ~ गुढी सब भागी जहां की तहां ल्यौ लाई । 2. a tie. — Hp90;2 प्रीतंम का ~ कठिन पंणि परषी टेव संमझि सौंह टाली रे । Kp484;5 तूँठी ~ दया धरंम उपनौ काया कवल कुमिलानां । 3. a pocket. — PR3;1 घरि येक रैदास न बोल्या हरि जी ~ तै पारस षोल्या । (of the heart in which the diamond is kept). — Ks25;11 माला

फेरें कछु नहीं ~ हिरदै की षोइ । Kp299;1 इहां नही को यार दोस्त ~ गरथ न दांम । 4. a pouch for money. — Hp26;2 ~ षुसी जे पचि पद कीन्हां तांन सहित तंगि गाया । cont. money. — PP32;18 जहां रामजन तहां तुम जाहूँ कै आपनी ~ कौ षाहू । 5. noose (of doubt). — AR974;1;1;2 देव संसै ~ न छूटै । Ds13;45 दादू पूरण ब्रह्म तजि बंधे भ्रम की ~ । KBp14;0 रामुरा संसै ~ ना छूटै ताते पकरि जम लूटै । Np25;4 अपस अग्यानीं उजल हूवा संसै ~ पडी गलि मूवा । 6. the knot (or mystery of Brahman being solved). — Gp54;3 जो ब्रह्म ~ छोडै छूटै जब ब्रह्म ~ भरिये मेर नाला सहजै पांचै चूरा भया पूरण कला । Hp66;4 जिहिं हिरदै या ~ बिचारी ताकै निकटि मुरारी । 7. cont. a lump (of poison). — PR8;6 केउ विष की ~ चवाही केउ दोरि दिवानहि जांही । ~ **खोलना** to untie a knot: 1. to remove a mystery. — AK1365;23;1 राम पदारथु पाइ कै कबीरा ~ न खोलह । Ks18;4 रांम पदारथु पाइ करि कबिरा ~ न षोलि । AK857;12;1;3 तब इह मति जउ सभ महि पेखै कुटिल ~ जब खोलै देव । 2. to remove attachments. — Kp448;2 ऐसी जे उपजै या जीय कै कुटिल ~ सब षोलै । ~ **ते गंवाना** to waste one's money. — Su2617;2 सूर सु गरथ गंवाइ ~ ते रही बौरई मानि । ~ **जोरना** to join the ends of the clothes (esp. of a bride and bridegroom): to become intimate; establish a relation. — Kp257;2 नांनां रंगै भांवरि फेरी ~ जोरि बाबै पतितार्ई । Su3486;4 रही न मन मरजाद अधिक सुष सहचरि सकति ~ गहि जोरी । ~ **देना** to tie a knot. — Su2522;0 सगुन ~ दै मुदित राधिका रसिक हसी मुष मोरी । ~ **परना** 1. a knot to be tied: to be united. — Np106;1 बाई कौ दांम न षरच्यौ भावै ~ परै तब परचौ आवै । Sup99;1 चन्द सूर दोउ उलटि अपूठा सुषमनि कै घर लीजै नाद बिंद जब ~ परै तब काया नैकु न छीजै । 2. a knot to be tied: to be in love. — Np234;4 कंबली पटोलै ~ परी है कृस्न देव तेरी रावलियां । ~ **बांधना** (see also

- <sup>2</sup>गांठि) to tie a knot: to keep in the pocket. — AK1157;1;1;1 इहु धनु मेरे हरि को नाउ ~ न बाधउ बेचि न खाउ । Ds27;36 षोटा ~ न बांधिए साहिब के दीवानि । KBp17;3 तजि कपूर ~ बिष बांधै ग्यान गवाय के मुग्ध फिरै । Kp140;3 छाडि कपूर ~ बिष बाधा मूल गमाया लाहा । KBp85;2 ~ बांधि षर्च नहिं पठवो बहुरि न कियो फेरा । Kp261;1 साच करि नरि ~ बांध्यौ छाडि परंम निधान । Kp56;0 सो धन मेरे हरि का नांव ~ न बांधों बेचि न षांव । Np27;2 कालकुष्ट बिष बांध्यौ ~ कहा भयौ जे न षायौ बांठि । ~ **षरचना** to spend one's money. — R41;6 कुछ ~ षरची मिहरि तोसा षैर षूबौ हाथि रे ।
- <sup>2</sup>गांठि [गठरी] f. a bundle. — ~ **बांधना** to tie one's bundle tight: to keep one's mind engaged. — KBp32;3 कहा हमार ~ दृढ बांधो निसि बासर रहियो हुसियारा ।
- <sup>3</sup>गांठि [गाँठना] vt. to knot: 1. to associate with; love. — KBr80;3 ओछी ~ सभै भै षोटी । 2. to mend (as shoes). — AR659;7;1;1 चमरटा ~ न जनई लोगु गठावै पनही ।
- गांठी** [see <sup>1</sup>गांठि] a knot; pocket. — AK1251;1;1;2 मन दस नाजु टका चारि ~ अँडौ टेढौ जातु । KBp93;2 तजि अमृत बिष काहे को अचवै ~ बांधिन षोटा । KBs170 सहजहिं ~ बांधिये लजिये अपनी बाट । Kp263;0 मै बड मैं बड माटी मण दस धान टका दस ~ । Ks18;12 सहजै ~ बांधि कै लगिए अपनी बाटि । Ks32;5 पसु पंषेरू जीव जंतु तिनकी ~ किसान गरथ । PP26;23 ~ दाम हमारै नांही करहिं मजूरी तबही षांही । Sus15;16 सुन्दर मन ~ कटौ डारै गर मैं पासि ।
- गांडर** [गाँडर] f. a long grass (used in thatching). — S47स47 जैसैं अपनीं अपनीं पोषर के बग फिरि फिरि ~ मांहिं । **गाँडर** (for making strings for musical instruments). — T2;241;3 बाज सुराग कि ~ ताँती ।

- गांडीवधर** [गाँडीव-धर] holding the *gāṇḍīva* bow: Arjuna. — N73;180 गुडाकेस ~ पार्थ कपिध्वज सोइ ।
- गांडो** [गन्ना] sugar cane. — AK1368;72;1 कबीर रस को ~ चूसीअै गुन कउ मरीअै रोइ ।
- गांथल** [गूथना] vt. to string. — KBp63;2 फुल भल फुलल मलिन भल ~ ।
- गाँथें** [गूथना] vt. to weave; string together. — P135;3 मालिनि आउ मौर लै ~ खंजन बैठ नाग के माँथें ।
- गाँधी** [गंधी] a maker or seller of perfumes. — P39;2 सोंधा सबै बैटु लै ~ बहुल कपूर खिरौरी बाँधी ।
- गांम** [गाँव] a village. — **गांम-गांम** from village to village. — Dp348;1 हरि पाषै नहीं कहीं ठांम पीव बिन षडभड ~ । **गांयं** Hp93;1 मोहन नाथ बसीठी बांणी ऐक ~ बसाया । **गांव** 62; cont. a village (of enlightenment). — Ks10;6 नांव न जानों ~ का बिनु जानें कहं जांडें । **गाँव** 7; **गाँव-गाँव** (in) every village. — KBs316 देस विदेसै हों फिरा ~ की घोर ।
- गाँवती** [गाना] vt. to sing. — HK104 सुन्दर सों सुन्दर मिलि षेलत कैसैं धो ~ ।
- गाँवहि** [गाँव] a village. — N309;8 अब देखौ कैसी सिखलाऊँ गोकुल ~ खोदि बहाऊँ ।
- गांवन** [गाँव] (pl.) a village. — Su440;2 इतनौ बिप्र कहा तुम मांग्यौ बहुत रतन दू ~ ।
- गाँवरौ** [गाँवार] adj. simple-minded. — HK44 नव निकुञ्ज सुष पुञ्ज महल मैं सुबस बसौ यह ~ ।
- गांवो** [गाँव] a village. — Kp60;5 आसि पासि तुरसी का बिरवा मंझि द्वारिका ~ रे ।
- गाँस** f. a splinter. — KBs100 निकसाये निकसै नहीं रही सो काहू ~ ।
- <sup>1</sup>**गा** [गाना] vt. to sing. — 122; **गाइ** 254; **गाइअ** T5;60;2 जेहिं यह सुजसु लोक तिहूँ ~ । T7;130;3 रामहि सुमिरिअ ~ रामहि । **गाइए** S8;8;4 भजि साध संगति पाप तजि मति निर्मल हरि गुण ~ । Su4805;16 तुम ठाकुर सबनि के कृपानिधि सुजस चहुं जग ~ । T7;28छ जहँ भूप

- रमानिवास तहँ की संपदा किमि ~ । गाइए 24;  
गाऊं; गाऊंगौ S106स18 ~ कलि कीरति तेरी ।
- <sup>2</sup>गा [हो जाना] vt. to become. — T2;55;1 लिखत  
सुधाकर ~ लिखि राहू । to be forgotten. —  
T5;52;1 अति सप्रेम ~ बिसरि दुराऊ । ~ छावा  
to be spread; be filled with. — P625;2 सँग  
चंडोल जगत ~ छावा ।
- <sup>3</sup>गा [जाना] vi. to go. — T1;210;2 सत जोजन ~  
सागर पारा । T2;100;4 जौं प्रभु पार अवसि ~  
चहहू । T2;48;2 अबला बिबस ग्यानु गुनु ~ जनु ।
- <sup>1</sup>गाइ [गाय] f. a cow; cont. u.v.: the *jīva* being  
beyond birth and death (as opposed to the  
बैल, or ox, i.e. the body subject to rebirth, or  
to the lion, i.e. the body; see also <sup>1</sup>गाई, or  
“the body”). — Kp82;1 वैल वियाइ ~ भई वंझा  
वछरा दूझै तीन्यौ संझा । Kp179;1 ऐकनि दादुर  
देष्टां गिलिया पंच भुयंगा ~ नाहर षाइया काटि  
कोटि अंगा ।
- <sup>2</sup>गाइ [see <sup>1</sup>गा] vt. to sing. —
- <sup>3</sup>गाइ [जाना] vi. to go. — Ks4;14 मीरां मुझ सौं थौं  
कहा तुझै कीन्हि फुरमाई ~ ।
- गाइण [गाना] vt. to sing. — 4; Dp369;6 नारद ~  
गुण गोब्यंद सारद करै सबैहीं छंद । Np238;3  
जाचै घरां ~ चत्रु बेद गंध्रप जन ढाढिया । गाँइन  
HK33 सप्त भाइ भाषा बिचित्र ललिता ~ चित  
चौरी ।
- गाइत्री [see गायत्री] f. Gāyatrī. — S2;22 ~ जाप्यं  
रटै अनेक कब्यं पढै कोटि तारंज जनेऊ लीजै ।  
AK482;26;1;2 तुम्ह तउ बेद पडहु ~ गोबिंदु रिदै  
हमारे । AK970;5;1;1 जिह मुख बेदु ~ निकसै सो  
किउ ब्रह्मनु बिसरु करै । AN874;7;1;2 पांडे  
तुमरी ~ लोधे का खेतु खाती थी । PR9;1 बेद  
मंत्र ~ जापू पहर सवा लो कीयो विलापू ।  
S84प8;0 ~ अजपा कथूं सुणि सिधा भए अपार ।
- <sup>1</sup>गाइन [गाय] f. a cow. — 9; N216;47 ~ मारौ  
मखन बिगारौ रिषिजन पकरि भछन करि डारौ ।
- <sup>2</sup>गाइन [गाना] vt. to sing. — N311;51 गावत गुन  
गंधर्ब सु ~ नृतत अपछरा चाइन चाइन ।

- गाइनि [गाय] f. a cow. — Sus23;7 सुन्दर ~ मैं  
गऊ बच्छनि मांहे बच्छ । गाइनु G66;10 गरे गुंजा  
सिर मोर पंषौवा ~ के संग डोले हो ।
- गाइबा [गाना] vt. to sing. — Dp137;0 गोब्यंदा ~  
दै रे गाइबा दै । Gs7 हसिबा षेलिबा ~ गीत दिढ  
करि राषि आपनां चीत । गाइया KBp81;3 बिस्नु  
जिभ्या गुन ~ बिनु बस्ती का देस । गाइये to  
sing. — 26; गाइयेरे Kp129;0 गोबिंदा गुन ~ पाइये  
परम निधान । गाइले Kp129;8 कहि कबीर गुन  
~ । गाइलै Kp63;5 गुन ~ गुर गंमि उतरौ पार ।  
गाइवा Ds13;65 रांम कहूं ते ~ रांम कहूं ते  
राषि । गाइसि S11;4;0 ~ गुनां । गाइसी S16;4;11  
~ सुणिसी नर नारी बांह देसी देव मुरारी । गाइहैं  
T6;106छ मोहि सहित सुभ कीरति तुम्हारी परम  
प्रीति जो ~ । गाइहों V21;4 अधराप्रीत सीर धरी  
पांन रास रसिक गुन ~ । गाइहौ V2;4 रास रसिक  
गुन ~ । V27;4 रास रसिक गुन ~ ।
- <sup>1</sup>गाई [गाय] f. a cow. — N130;147 नंद नंदन  
बिडराति फिरति तुम बिन बन ~ ।
- <sup>2</sup>गाई [गाना] vt. to sing. — 6; P189;1 फर फूलन्ह  
सब डारि औनाई झुंड बाँधि कै पंचमि ~ । गाईदा  
S63प1;16 नांनिक दास रता बिसमाधी बिसम भया  
गुण ~ ।
- <sup>1</sup>गाई [गाय] f. a cow; cont. u.v.: the body  
dominated by the lion, or knowledge (see  
also <sup>1</sup>गाइ, where reference is made to the  
*jīva*). — ~ चराना to graze cows. — Kp15;0 ऐक  
अंचभा देष्टा रे भाई ठाढा स्यंघ चरावै ~ ।  
AK481;22;1;2 एकु अंचभउ सुनहु तुम्ह भाई देखत  
सिंधु चरावत ~ ।
- <sup>2</sup>गाई [गाना] vt. to sing. — 121; गाईए [गाना] vt.  
to sing. — Ke56;1 नवल पीय लाल लडेती ~ ।  
Ke70;1 अहो पीय लाल लडेती ~ ब्रिषभान सुता  
नंद नंदना । गाईए 26; गाईअै AK337;63;1;3  
रमईआ गुन ~ जा ते पाईअै परम निधानु ।  
AK971;9;6;2 सिमरि सिमरि हरि हरि मनि ~ ।
- गाईत्री [see गायत्री] f. the Gāyatrī mantra. —  
Kp35;1 जिहि मुषि बेद ~ उचरौ ।

**गाईये** [गाना] vt. to sing. — Dp248;1 बिन रसनां मुष ~ । S17;20;0 असौ गरीब निवाज रमइयौ ~ रे । **गाईला** Np31;3 बैस्नौ हिरदै समाईला जन नांमदेव आनंद ~ । Np20;0 का नाचीला का ~ । **गाईहुं** V1;4 रास रसीक गुन ~ ।

**गाउँ** [गाँव] a village. — KBr1;4 हरिहर ब्रह्मा महँतो नाऊँ तिनि पुनि तीन वसावल ~ । T1;183;3 नगर ~ पुर आगि लगावहिं । T2;193;4 ~ जाति गुहँ नाउँ सुनाई । T2;236;1 जनु पुर नगर ~ गन खेरे ।

**गाउँगी** [गाना] vt. to sing. — Su3959;3 ~ कलि कीरति तेरी ।

**गाउ** [गाँव] a village. — AK1104;7;1;3 बाबा अब न बसउ इह ~ । AK1365;15;1 कबीर संतन की झुंगीआ भली भठि कुसती ~ । AK1367;60;1 ना मोहि घर नही ~ । AK1372;143;1 कबीर साकत ते सूकर भला राखै आछा ~ । AK342;34;1 यया जउ जानहि तउ दुस्मति हनि करि बसि काइआ ~ । AR858;2;2;1 धनि सु ~ धनि सो ठाउ धनि पुनीत कुटंब सभ लोइ । G9;5 ताहि जाके ~ की चुटुकनि नचावहि नारि । **गाउ-गाउ** from village to village. — AK482;24;1;3 ~ री दुलहनी मंगलचारा ।

**गाउ** [गाना] vt. to sing; praise. — AK337;62;1;2 जीअरा हरि के गुना ~ । Ke128;2 ~ गुणानुवाद । PP21;17 तब लग रांम न रीझै काउ कोउ नाचौ कोउ ~ । PR5;11 पर उपबाद करै जिनिं काउ हरषि हरषि हरि के गुन ~ । Su2703;1 असम सर रिपु नंद बाहन हरषि हरषित ~ । Su4236;0यह आपनी ग्यान गाथा अलि मथुरा ही फिरि ~ ।

**गाऊं** [गाँव] a town. — AK338;66;1;1 आस पास घन तुरसी का बिरवा माझ बनारसि ~ रे ।

**गाऊं** [गाना] to sing; praise. — 6; Gp61;0 नाथ निरंजन आरती ~ गुरदयाल अग्यां जो पाऊं ।

**गाऊंगा** Np99;0 बैरागी रांमहि ~ ।

**गाऊँ** [गाँव] a village. — KBr34;2 कहैं बसे पूरुष कौन सो ~ । T2;122;3 धन्य सो देसु सैलु बनु ~ । T2;57;2 करि अनाथ जन परिजन ~ । T4;6;1 आवा सो प्रभु हमरें ~ ।

**गाऊ** [गाय] f. a cow. — AK338;66;2;1 बिंद्राबन मन हरन मनोहर क्रिसन चरावत ~ रे । PP13;19 सोनां रूपा कपरा ~ ।

**गाऊ** [गाँव] a village. — PP15;8 कौतिग दौस्यौ सगरौ ~ कहौ गुसाई अपनौ नाऊ । PP34;25 छाड्यौ दूरि पाछिलौ ~ पीपा मर्यो दूसरै ठाऊ ।

**गाएं** [गाना] to sing; praise. — Ks32;3 पद ~ लैलीन है । Ks33;5 पद ~ मन हरषिया ।

**गाए** [गाय] f. a cow. — KBs155 एकै षेत चरत है बाघ गदहा ~ ।

**गाए** [गाना] to sing; praise. — 20; KBs21 क्या पंडित की पोथिया राति दिवस मिलि ~ । **गाएनि** P528;5 छबउ राग ~ भल गुनी औ ~ छत्तीस रागिनी । **गाऐ** PP35;10 इतनै परचे प्रगट ~ ।

**गागर** f. a water-pot; (cont. the human body). — Gp25;0 अवधू ~ कंधे पाणींहारी गवरी कंधै नवरा । **गागरि** AK1368;73;1 कबीर ~ जल भरी । AK483;28;2;1 कामु क्रोधु माइआ लै जारी त्रिसना ~ फूटी । AK654;2;1;2 काची ~ नीरु परतु है इआ तन की इहै बडाई । AK856;4;1;1 नित उठि कोरी ~ आनै लीपत जीउ गइओ । AN972;1;2;2 हसत बिनोद बीचार करती है चीतु सु ~ राखीअले । Gp47;5 तलि ~ ऊपर पनिहारी । Kp315;1 उभर था ते सूभर भरिया त्रिशना ~ फूटी । S108प7;2 नैन हमारे यूँ झुरें मांनू ~ फूटी । S113स9 त्रिशनां ~ अजहूँ रीती । S76स19 एक अचंभा ऐसा हुंवा ~ मांहि उतार्या कूवा । **गागरी** Kp63;4 षट चक्र की ~ त्रिबेणी संगम बाट ।

**गागरानिं** Gagraunī (N. of a city). — PP1;1 ~ पुर पटन थानू । PP1;2 ~ पुर बरनौं कैसा । PP32;5 जब तैं ~ तजि आये । **गागरानि** PP9;9 ~ मैं लीजै जाई सात साषि कौ गांव लिषाई । PP8;12 ~ कौ छाडौ राजू यातैं होइ तिहारौ काजू । **गागरौनिं** PP6;10 सुनंत सब्द सब कै मनिं मांनं ~ कौं दीयौ पयांनं । **गागरौनि** PP19;11 ~ कौ पीपा राऊ माया तजि टोडे महि आऊ ।

**गाजंत** [गाजना] vi. to rumble; sound loudly. — Gs90 असाध साधंत गगन ~ उनमनी लागंत ताली



उलटंत पवनं पलटंत बांणीं अपीव पीवत जे ब्रह्म  
ग्यांनीं ।

**गाज** f. thundering sound; roar. — Ks3;18 ब्रह्मा  
का आसन डिगा सुनत काल की ~ । (of  
Indra). — S23स12;4 यंद ~ बडनालि बोल छूटै  
नहि छांनै । S40स49 इंद्र ~ सुनि बल किया  
सारदूल मन मांहि ।

**गाजत** [गाजना] vi. to rumble; thunder. —  
N329;30 आनंद घन ज्यौं ~ राजत बाजत दुंदुभि  
भेरी । Su574;0 रावन तौ लौं है रन ~ । **गाजन**  
cont. to boast. — P614;3 तब ~ गलगाज  
सिंघेला ।

**गाजना** [P. *gāzna*] Ghaznī (in Afghanistan or  
“western India” at the time of Jāyasī; see  
*Padmāvata*, p. 431, n. 9 :गाजणा, along with  
हिम—snow—in the North, Rāmeśvaram—see  
²सेत—in the South and Bengal—गौर—in the  
East). — P426क; P498क हेम सेत औ गौर ~  
जगत बात फिरि आइ ।

**गाजनि** [गर्जन] noise of thunder; terrible  
noise. — N16;331 पावस गहरी ~ सुनी जनु कंदर  
मैं केहरि धुनी ।

**गाजहिं** [गाजना] vi. 1. to rumble; thunder. — 8  
in P; P41;5 बहु बनान वै नाहर गढ़े जनु ~ चाहहिं  
सिर चढ़े । 2. to trumpet. — P517;1 हस्तिन्ह सौं  
हस्ती हठि ~ । T1;304;2 हय गय ~ हने  
निसाना ।

**गाजहि** [गाज] f. thunderbolt. — P580क ~ चाहि  
गरुव दुख दुखी जान जेहि बाज ।

**गाजहीं** [गाजना] vi. to sound; roar. — N339;234  
घट आवज सुर बीन अनाघात गति ~ । T6;81छ1  
मर्दिहिं निसाचर कटक भट बलवंत घन जिमि ~ ।  
Sup165;1 ग्यान ध्यान सब ही बिधि पूरन सकल  
भवन मैं ~ । G41;5 मेंन के मेह मनो रस त्रिष्ट  
कौ ~ । **गाजहु** to roar. — P347क बेगि आइ  
पिय बाजहु ~ होइ सदूर ।

<sup>1</sup>**गाजा** [गाज] f. thunderbolt. — P203;1 देव कहा  
सुनु बौरै राजा देबहिं अगुमन मारा ~ । P630;4  
सजे बान जानहुँ ओइ ~ बासुकि डरै सीस जनि

बाजा । P636;5 जानहुँ बजर बजर सौं बाजा  
सबहीं कहा परी अब ~ ।

<sup>2</sup>**गाजा** [गाजना] 19; vi. 1. to rumble. — KBp82;1  
ब्रह्महि पकरि अग्नि मा होमै मच्छ गगन चढि ~ ।  
2. to thunder; cont. to become firm (of an  
idea). — P449;3 तब चेतन चित चिंता ~ । 3. to  
roar (like elephants, or like thunder). —  
P610;5 उअै अगस्ति हस्ति घन ~ । 4. to  
resound. — Np83;4 श्रब लोक जाका जस ~  
नामां का चित हरि सूं लागा । 5. to be  
delighted. — P280;1 देखा चाँद सुरुज जस साजा  
अस्टौ भाउ मदन तन ~ ।

**गाजि** [गाजना] vi. to roar. — J15;2 उठ्यौ गल ~  
रह्यौ रिप लाजि अग्यांनी अबुध कीयौ तिहि जुध ।  
P355;2 बिरह ~ हनिवंत होइ जागा । **गाजीं** to be  
delighted. — P444;3 दुऔ नवल भर जोबन ~ ।

**गाजे** [गाजना; see <sup>2</sup>गाजा] vi. to be delighted. —  
8; Ke122;4 मुरली बाजे कोइल ~ मोहि लई ब्रज  
बाल ।

**गाजैं** [गाजना] vi. to roar; rumble. — N151;197  
भेरी मंदर बाजैं कंदर घन ज्यौं ~ । **गाजै** 55; to  
resound. — KBp69;0 जंत्री जंत्र अनूपम बाजै  
वाके अस्ट गगन मुष ~ । Np112;1 बिनै बजाया  
बाजा बाजैं नादै अंबर ~ । to sound (as of all  
kinds of war drums and trumpets before a  
battle). — Dp367;4 हरि बलिवंत सकल सिरि  
~ । Dp407;1 तारै मारै ग्रब निवारै बैठा ~ रे ।  
to resound (of the *anāhata śabda*). — Gp18;3  
सूनि न अस्थूल ल्यंग नहीं पूजा धुनि बिन अनहद  
~ । Gp62;1 अनहद नाद गगन मैं ~ । Gs177  
अनहद सबद गगन मैं ~ । Hp76;0 अनहद सबद  
अभिअंतरि ~ । Kp184;2 बिनहीं सबदा अनाद  
~ । KBp69;1 तूही बाजै तूही ~ तुही लिये कर  
डोलै । Kp194;0 अवधू नादै ब्यंदै गगन ~ सबद  
अनाहद बोलै ।

**गाठडी** [गठरी] f. a bundle. — ~ **वांधना** [बांधना]  
to pack, or gather things. — Ds15;80 दादू  
हीरा येकरस वांधि ~ सोइ । Ds37;11 दादू हीरा  
एकरस वंधि ~ सोई ।

**गाठन** [गढ़न] making; creating. — KBp26;0 ~ भजन संवारन आपै राम रषे त्यों रहिये ।

**गाठरी** [गठरी] f. a bundle; pocket. — ~ बांधना to stuff one's pocket. — Ks32;6 संत न बांधै ~ पेट समाता लेइ ।

**गाठि** [गाँठ] f. a knot (as in a dhoti, in which the money is folded at the waist): a pocket. — AK482;27;1;2 साचु करि हम ~ दीनी छोडि परम निधानं । ~ **संभालना** to count one's money. — Hp4;3 मुहर पदारथ हीरा मोती हरि भजि ~ संभालै ।

**गाड** [गाड़] f. 1. a ditch (in which sheep or blind, ignorant people fall). — KBs240 एक परी जो ~ में सबै ~ में जात । 2. a pit (for a weaver to keep his feet in. Cont. the weaver is the individual soul, making a pit in the heavens and in the earth, or in the Supreme Soul and the mind. In the context of the complete *pada* using the symbol of weaving, one should remember that Indian looms are set in dug-out places in the ground. In tantric symbolism the earth is the lowest *cakra*, *mūlādhāra*, and the sky the highest, *sahasrāra*; see अकास 3.]. — KBr28;2 धर्ती अकास दुइ ~ षोदाया । **गाड़** a hole. — T6;53 रुधिर ~ भरि भरि जम्यो ऊपर धूरि उड़ाइ ।

**गाड** [गाड़ना] vt. to bury. — AK1366;37;2 हैवर ऊपर छत्र तर ते फुनि धरनी ~ । Ks15;24 हैवर ऊपर छत्र तर ते भी देबा ~ ।

**गाडण** [गाड़ना] vt. to bury. — Ds25;62 केई गाडे केई गाडिए केई ~ जांहि केई ~ की करैं दादू जीवण नांहि । S17;20;4 वै जालैं वै ~ लागा दुहूं मैं झगडौ एह ।

**गाडर** [H. भेड़] f. a sheep. — 8; AK1160;13;4;2 मांजार ~ अरु लूबरा बिरख मूल माइआ महि परा । KBs240 कैसी गति संसार की ज्यों ~ का ठाट । **गाडरै** a sheep (as a metaphor for virtuous thoughts destroying the wolf of

evil thoughts; see also ल्याली). — Sus20;14 ल्याली षायौ ~ सुसले षायौ स्वान ।

**गाड़हिं** [गाड़ना] vt. to bury. — T6;81;4 निसिचर भट महि ~ भालू । **गाड़ा** to bury (a treasure). — P411;6 बड़ेन्ह जौं न सैंत औ ~ देखा भार चूँवि कै छाड़ा । **गाडा** KBr75;8 लै जगन्नाथ पिंड नहिं गाडा । PP33;14 पायौ येक दरब कौ भांडा धरती मांझ पुरातन ~ । **गाडि** 1. to bury. — Gp47;1 ~ पडरवा बांधिलै षूँटा चलें दमांमां बाजिले उँटा । Kp154;1 अनेक जतन करि ~ दुराई काहू सांची काहू षाई । 2. to drive (a pole into the earth). — KBp28;1 षुंटा ~ डोरि दूढ बांधे तइयो तोरि पराई ।

**गाडि** [गाड़] f. a pit. — ~ **खनना** to dig a hole. — P579;5 तोहि अस केत ~ खनि मूँदे ।

**गाडि** [गड़ना] vi. 1. to be fixed; stand still. — P109क सो तिल देखि कपोल पर गँगन रहा धुव ~ । 2. to be buried; disappear. — P51;5 घटतहि घटत अमावस भई दुइ दिन लाज ~ भुईं गई ।

**गाडि** [गाड़ना] vt. 1. to bury. — N213;92 बैठे बहुरि पहिरि पग बेरी ज्यों कोउ ~ धरै धन ढेरी । 2. to plant. — T2;212;2 ~ अवधि पढ़ि कठिन कुमंत्र ।

**गाडिओ** [गाड़ना] vt. to bury. — AK1370;118;1 कबीर हंसु उडिओ तनु ~ सोझाई सैनाह । **गाडिए** Ds25;62 केई गाडे केई ~ केई गाडण जांहि ।

**गाडी** [गड़ना] vi. to penetrate, or be driven into. — P480;6 देखत तिल नैनन्ह गा ~ और न सूझैं सो तिल छाँडी ।

**गाडी** [गाड़ना] vt. to drive into. — Kp10;2 षाड बुणै कोली मैं बैठी भौइ षूँटै मैं ~ ।

**गाडी** [गाडी] f. a cart. — 4; AN1196;3;1;1 सहज अवलि धुड़ि मणी ~ चालती । PP28;16 ~ एक नाज भरि दीनी ।

**गाडी** [गाड़ना] vt. to drive into (a pole into the earth). — Kp70;9 ग्यांन ध्यांन की षुटी ~ राम नाम का धागा ।

**गाढ़ू** [गारुड़ी] one who administers *mantras* against snakebite; cont. the mantra (of Kṛṣṇa as a snake charmer). — Su1365;1 सूरदास प्रभु कबहि मिलहुगे हम सिर ~ ढारै ।

**गाड़े** [गड़ना] vi. to be driven into. — P454;5 नैन भिखारि ढीठ सत छाँड़े लागे तहाँ बान बिखु ~ ।

**गाड़े** [गाड़ना] vt. to bury. — 6; KBp61;2 हिन्दु ले जारै तुर्क ले ~ । **गाड़ै** AN1252;1;3;1 सो माइआ लै ~ धरै । KBp47;1 पैग पैग पैगम्बर ~ सो सब सरि भो माटी । KBp61;1 कोई जारै कोई ~ माटी । **गाड़्यौ** Kp101;2 षोट कपट करि यहु धन जोख्यौ ले धरती मैं ~ । **गाड़्या** Gs167 ~ जाल्या चौरासी मैं जाइ ।

**गाढ** [गाढ़ा] adj. 1. brave; strong. — Sup119;0 सोई औ ~ रे रण रावत बांकौ पाछा पाव न मेल्ले । 2. numerous. — Su3441;2 ~ गुननि गहि गूढ गांठि दै छुटै न कबहुं श्रमजल भीजै ।

**गाढ** [गज़; P. *gaz*] a measure of length (approx. one metre). — KBp15;1 सात सूत नौ ~ बहत्तर पाट लागु अधिकारि ।

**गाढ** [गाड़] f. a pit. — KBs45 करहा पडिगा ~ में दूर परा पछिताय ।

**गाढ** [गाढ़ा] harsh or bitter times; inconvenience. — ~ **परना** to get into difficulties. — P406;7 लै नग मोर समुंद भा बटा ~ परै तौ पै परगटा ।

**गाढ़** [गाढ़ा] adj. 1. strong; impregnable. — P604;7 सुठि बैदि ~ न निकसै कीली । T2;105;3 छेत्रु अगम गढु ~ सुहावा । 2. deep. — P68;7 तस पेट ~ बहुरि नहिं ढीले । **गाढ़-लिंगन** a firm embrace. — N41;55 ~ पीय सों दै न सकै तिय सोइ । N48;166 औ परि इमि दिखियत रँग भर्यौ ~ टूटि है पख्यौ ।

**गाढ़** [गाढ़ा] harsh or bitter times; inconvenience. — ~ **करना** to cause pain. — P235;7 सदा जो प्रीतम ~ करेई वह न भूल भूला जिउ देई । ~ **जाना** pain being removed. — P227;2 ~ न जाइ पिरीतम केरा । ~ **परना** to get

into difficulty; be under pressure. — P392;1 ~ परें जिउ बाउर होई । P502;3 ~ परें तजि जाइ न नाता । ~ **होना** to get into difficulty. — P242;4 जहाँ ~ ठाकुर कहँ होई ।

**गाढ़** [गढ़] a fort. — P492;5 जेहि दिन आइ ~ कै छेकै ।

**गाढ़ा** adj. 1. difficult; dreadful. — P153;3 बिरह जो उपना वह हुत ~ । T1;135;4 तिन्हहि सराप दीन्ह अति ~ । 2. intense; very much. — T3;28;7 कह सीता धरि धीरजु ~ ।

**गाढ़ा** [गाढ़ा] 1. adj. intense. — Np165;0 लटकि न बोलूं बाप ब्रत मान ~ । 2. strong. — R70;0 मूंड मुंडावै सेवा पूजा भरम का बंधन ~ । 3. firm (control) — Hp43;0 पहली प्रगटि पांच बसि ~ तौ पीछें बड गोई । ~ **पकरना** to hold tight — S113स42 गरैं जेवरी पकस्या ~ कबहुं बैठा कबहुं ठाढ़ा ।

**गाढ़ा** [गाढ़ा] harsh or bitter times; cont. quarrel. — Sup118;3 ~ रोपि रहे रन माहें फिरि पाछौ जिणि आवै ।

**गाढ़ि** [गाढ़ा] adj. (f.) 1. intense. — Dp308;3 प्रीति करि ~ प्रेम रस पीवै । 2. thick. — P459;6 तेहि ढीली का रही ढिलाई साढ़ी ~ ढीलि जब ताई ।

**गाढ़ि** 1. difficult. — P578;7 करौं सो मीत ~ बंदि जहाँ पानि पवन पहुँचावै तहाँ । 2. deep. — P581;2 ~ प्रीति पिय मो सों लाए ढीली जाइ निचिंत होइ छाए ।

**गाढ़ी** [गाढ़ा] adj. (f.) 1. intense; passionate. — N179;536 बिलसत सजनी स्याम जथा रुचि अति रति ~ । N195;262 बिलसत सजनी स्याम जथा रुचि अति रति ~ । P652;2 ~ प्रीति नैन जल भेई । T5;14;1 हरिजन जानि प्रीति अति ~ । T6;93;1 बिसरा मरन भई रिस ~ । T7;110;7 छूटी त्रिबिधि ईषना ~ । 2. strong. — P152;4 स्वाँस दहेँडि मन मैथनी ~ हिउँ चोट बिनु फूट न साढ़ी । 3. deep. — P459;3 ढीली राज चित मन ~ । P592;5 को पालक सोवै को माढ़ी सोवनिहार परा बैदि ~ । 4. thick. — P550;4 सिखरन सोधि छनाई ~ । 5. strong; powerful. — P576;1

- पायन्ह ~ बेरीं परीं । P618;5 जेहिं कर खरग मूठि तेहिं ~ जहाँ न आँड़ न मोँछ न दाढ़ी । T1;202;2 देखी माया सब बिधि ~ ।
- <sup>2</sup>गाढ़ी [गाढ़] f. 1. pain; suffering. — P252;4 कँवलहि बिरह बिथा जसि बाढ़ी केसरि बरन पियर हिय ~ । 2. painful disease. — P356;1 भै मोकहँ यह छाजनि ~ ।
- <sup>3</sup>गाढ़ी [गड़ना] vi. to be driven into; be combined (as of strength). — P168;4 तिल तिल मरि जुग जुग बर ~ ।
- <sup>1</sup>गाढ़ी [गाढ़ा] adj. (f.) 1. deep. — Gc21 वरन वरन अंबर सुरंग कंचुकि तन गाढ़ी । 2. passionate. — Sup164;1 जिनसौं प्रीति करत है ~ । 3. thickly knotted. — Su4780;0 मानौ मेघ घटा अति ~ ।
- <sup>2</sup>गाढ़ी [गाड़ना] vt. to drive into. — Kp10;2 ताणें बाणें पड़ी अनवासी सूत कहु बुण्यै ~ ।
- <sup>1</sup>गाढ़ें [गाढ़ा] adj. tight. — T1;261;4 लेत चढ़ावत खैचत ~ ।
- <sup>2</sup>गाढ़ें [गाढ़ा] (in) difficulty. — P406;1 ~ मीत होइ एहि ठाउँ ।
- <sup>1</sup>गाढ़े [गाढ़ा] adj. 1. deep; intense. — J9;0;2 जल तै निकसि भए जब ठाढ़े सब असुरनि अचरज परे ~ । PP7;11 तोरि मोह के बंधन ~ । PP3;13 निज कुटंबी रोवै अति ~ । 2. impenetrable. — PP33;8 पौरि कपाट दैहि कर ~ । 3. secure. — PP4;16 अपने कर कपाट दै ~ । गाढ़े brave (in fight). — T1;276;4 मिले न कबहुँ सुभट रन ~ । T1;299;1 बाँधें बिरद बीर रन ~ ।
- <sup>2</sup>गाढ़े [गाढ़ा] pain; suffering. — P18;7 दस्तगीर ~ के साथी ।
- <sup>3</sup>गाढ़े [गाड़ना] vt. to drive into. — N35;151 दिये जु दंत बिधुतुद ~ काहू पै अब कढ़त न काढ़े ।
- गाढ़ौ [गाढ़ा] adj. 1. strong. — Dp17;2 साहिसि तूं नैं मन सूं ~ । 2. tight. — PP17;8 ~ अधिक पछारी साथ्यौ ।
- गात [गात्र] the body. — 76; H28;5 लाल मर्कत मनि छबीलौ तु जु कंचन ~ । H60;6 हित हरिबंश नाभि सर जलचर जाचत साँवल ~ । गातनि N268;175 ~ धात के चित्र बनाये । Su4167;0

सकल सुनि मधुकर जे गुन सावरे ~ । गातहि T7;30;2 जलज बिलोचन स्यामल ~ ।

गाता [गाना] vt. to sing. — Dp110;2; Dp115;2 हरि गुन ~ ।

गाता [गात्र] the body. — 54; Dp205;2 अंकुस डोरि गहै फंद ~ ।

गाती f. a cloth garment worn over one shoulder and under the other armpit. — Gc49 गौर गात ~ सुजात सोहति रतनारी ।

गातु [गात्र] the body. — T1;81 नाइ चरन सिर मुनि चले पुनि पुनि हरषत ~ । T7;7 परमानंद मगन मन पुनि पुनि पुलकित ~ ।

गाथ a song of praise. — Su182;0 संतत सुर लोकनि श्रुति गावत यह ~ । Su3821;2 सुनाई प्रात की ~ । T1;124ख कहउँ राम गुन ~ । T1;24 नाम उधारे अमित खल बेद बिदित गुन ~ । T1;351 गावहिं गुन गन ~ । T3;27 गावहिं प्रभु गुन ~ । गाथरी G43;18 मनमोहन कों जनु गुनियत मोहन ~ ।

गाथा f. a song of praise; narrative poem. — 16; T1;109;4 कहहु पुनीत राम गुन ~ ।

गाथे [गूँथना] vt. to string; thread. — T1;327;5 मंगलमय मुकुता मनि ~ । T1;327छ1 ~ महामनि मौर मंजुल अंग सब चित चोरहीं । T6;86;4 सोहहिं सुमन बीच बिच ~ ।

गादह [गधा] an ass; ignorant person. — Hp45;2 ~ कहा ग्यांन गति जानौं अबुधि लीयां अपराधी । Kp12;1 पहिरि चोलणा ~ नाचै भैसा निरति करावै ।

गादुर [चमगादड़] the flying fox, or bat. — P135;5 बाएँ दिसि ~ नहिं डोला । P645;2 ~ मुख न सूर कर देखा ।

गाधिकुलचंद्र [गाधिकुल-चंद्र] the moon of the house of Gādhī: Viśvāmītra, the son of Gādhī. — T1;360 जात सराहत मनहिं मन मुदित ~ । गाधि-तनय T1;206;3 ~ मन चिंता ब्यापी । गाधि-सुत T1;352;3 बहु बिधि कीन्हि ~ पूजा । T1;359;3 मुनि मन अगम ~ करनी । T1;361;1 बहुरि ~ कथा बखानी । गाधि-सूनु T1;212;1 ~

सब कथा सुनाई । T1;275 ~ कह हृदयँ हैंसि  
मुनिहि हरिअरइ सृज्ज ।

**गान** singing; a song. — 41; N158;63 तिन मधि  
तिन के गंध लुब्ध अस ~ करत अलि । G25;2  
कल फल उरोज सुंदर सुठान मधुर मधुर वोले  
कोकिला ~ । V12;2 सोई सुंदरी अती चतुर सुनी  
~ जा देषत पुरीषा चलै । V20;2 बाजत देव लोक  
निसांन बरीषत कसुम करत सुर ~ ।

**गानत** [गाना] vt. to sing. — N187;85 संकर नीके  
जानत सारद नारद गानत । **गाना** 10; T7;88;4  
रघुपति चरित ललित कर ~ । T7;9;3 जुबतीं सजें  
करहिं सुभ ~ । Sup70;2 देव इन्द्र बिधि शिव  
बैकुंठहिं ये पद ग्रंथनि ~ । **गानै**; **जस** ~ to sing  
the praises. — Dp330;2 आपा पर सब संमिं तत  
चीन्हैं हरि भजै केवल जस ~ । **गुन** ~ to sing  
the praises. — Sup27;1 ता सुष मगन रहैं  
सनकादिक नारद हू निर्मल गुन ~ ।

<sup>1</sup>**गानी** [गनी] f. counting. — KBr46;3 बिनसै सृष्टि  
कहां लौ ~ ।

<sup>2</sup>**गानी** [गण्य] chief. — **गज-गानी** main  
elephant. — P497;7 भा भुइँचाल चलत ~ ।

**गाफल** [गाफिल; A. *gāfil*] adj. negligent;  
unmindful; ignorant. — Np192;1 उत्तम नरतनु  
पाया रे भाई ~ क्यों हुवा दिवाने जू ।

**गाफलि** AK1365;13;2 पाइ कुहाडा मारिआ ~  
अपुनै हाथि । **गाफलु** AK339;73;1;4 ~ होइ कै  
जनमु गवाइओ । **गाफिल** 36; Ds13;12; Ds29;40  
दादू वेमिहर गुम्राह ~ गोस्त घुरदनीं । Kp94;0 मनरे  
जागत रहिये भाई ~ होइ । Ks15;29 पांव कुहाडी  
मारिआ ~ अपनै हाथि । Ks29;14 कबीर मन ~  
भया सुमिरन लागै नाहिं । **गाफिलां** Ks15;57 पडा  
भुलावा ~ गए कुबुद्धी हारि ।

**गाबै** [गाना] vt. to sing. — Sup89;4 राम नाम  
निसि दिन सुन्दर ~ ।

**गाभ** young shoot. — P482;2 चँदन ~ की भुजा  
सँवारी ।

**गाभू** [गर्भ] the womb. — ~ **देषना** to take  
birth. — PP7;7 बहुरि न कबहू देषै ~ ।

**गाम** [गाँव] a village. — N120;98 को राजा  
बृषभान हैं कित बरसानौ ~ । N330;44 माई आज  
गोकुल ~ कैसौ रह्यौ फूली कै ।

**गामिनि** [गामी] adj. (f.) walking (like an  
elephant). — H8;4; H73;6 हंसकल ~ भावै सु  
करहु प्रेम के नातें । **गामिनीं** T1;322छ सुंदरीं सब  
मत्त कुंजर ~ । **गामिनी** G11;4 ततपन मैं सुनी तुव  
कृपा कृपन जन ~ वहुरि पैहै कहा मो वरावरि  
कपन । H81;6 हंसकल ~ मथत मद कामिनी ।

**गामी** going: 1. one who goes (to). — T1;255;3  
मत्त मंजु बर कुंजर ~ । T4;1;4 कठिन भूमि  
कोमल पद ~ । T6;33;3 रे त्रिय चोर कुमारग  
~ । T7;112;2 सुभ गति पाव कि परत्रिय ~ ।  
Np80;1 बडौ पतित पतितन मैं गज गनिका ~ ।  
2. one who runs after. — R88;3 गावत निगम  
उमापति स्वांमीं सेस सहंस मुष कीरति ~ । 3.  
walking around. — AR710;1;4 गोतम नारि  
उमापति स्वामी सीसु धरनि सहस भग ~ ।

**गामुनि** [गामी] adj. (f.) walking (like an  
elephant). — Ke75;5 हंस गज ~ दामुनी सी  
भामुनि । **गामुनी** Ke102;4 केवल हंस गज ~ जोरी  
अतिप्रमुदित नूपर की झुणकारी । Ke2;8 बलि जाइ  
केवल निरखि यह दुति चलत मद गज ~ ।  
Ke3;26 लटकत गावत गीत चलत गज ~ ।  
Ke4;2 बेगि चलो गज ~ तरफत बिनु जल मीन ।

<sup>1</sup>**गाय** f. a cow. — KBp11;4 ~ बधे तेहि तुरका  
कहिये इन्हते वै क्या छोटे ।

<sup>2</sup>**गाय** [गाना] vt. to sing. — 8; KBp19;3 जो यह  
पद को ~ विचारै आपु तरे औ तारे । Kp317;0  
चरण पाषै निरति करि जीभ्या बिना गुंन ~ ।  
Kp358;3 कहै कबीर मिलै जे साई मिलि करि  
मंगल ~ । PD7;9 धना कौ जस ~ । **गायऊ**  
T5;60छ यह चरित कलि मलहर जथामति दास  
तुलसी ~ ।

**गायक** a singer. — T1;194;3 मागध सूत बंदिगन  
~ । T2;37;3 पढ़हिं भाट गुन गावहिं ~ ।

**गायत्री** [गायत्री] f. the Vedic Gāyatrī mantra (ॐ  
भूर्भुवः स्वः । तत्सवितुर्वरेण्यं भर्गो देवस्य धीमहि ।  
धियो यो नः प्रचोदयात्, Yajurveda XXXVI-3,

recited by Brahmins as part of the *samdhya* or morning, midday and evening religious rites and prayers; in the morning the mantra should be recited before sunrise and to end when the sun's disk is fully above the horizon: "Praise to the earth, the air and the heavens; may Savitrī, the sun and giver of light and purity, enlighten our mind"). — KBr2;2 इच्छा रूप नारि अवतरी तासु नाम ~ धरी । KBr35;3 ~ युग चारि पढाई । Kp347;0 ~ अजपा जपौ जा सुणि साधू जन उतरे पार । PR6;14 ~ सुंमिरै चितलाई और धरम सब करे सहाई ।

**गायन** singing; a song. — H5;6 हित हरिबंश प्रसंस परायन ~ अलि सुर देत मधुरतर । KBp2;5 ~ कह कबहुँ नहिं गावै अनबोला नित गावै । KBp49;1 ऊँच नीच पर्वत ढेला न ईट बिनु ~ तहँवा उठे गीत । G55;2 आपुन ही जु वनाइ वनाए ~ के पद छंद ।

**गायनि** [गाय] f. (pl.) a cow. — Su3797;2 अब इन ~ कौन चरावै भरि भरि लेत हियौ ।

**गाया** [गाना] vt. to sing; recite. — 20; T1;106;2 सिव बिश्राम बिटप श्रुति ~ । **गायें** S24p6;7 ~ सुणें न सुष भया । **गाये** R16;1; R18;1 भगति नही नांचे अरु ~ भगति न बहु तप कीन्हां । **गायें** S24p6;3 छापा तिलक दीयें कहा नांचै अरु ~ । S30;3;1 का सुनहां कौं सुमृत सुनायें का साकत पै हरि गुन ~ । S49p11;3 नापा का ~ सुणें चीन्हि न लीया सार । **गाये** 15; N281;51 भोर भये अपने ब्रज आये मिटे अमंगल मंगल ~ । **गायो** 6; T6;48;4 बेद पुरान जासु जसु ~ । **गायौ** 33.

**गार** [आगार] treasury. — N188;117 दार ~ सुत पति इन करि कहौ कौन आहि सुख ।

**गारडी** [गारुडी] one who administers *mantras* against snakebite. — Ds1;80 दादू मिल्या गुर ~ निर्विष कीया सोइ । Gp45;3 माती गोरषनाथ ~ पवन बेगि ल्यावै । R23;2 टेरी गुर ~ मंत्र श्रवनां दीयौ जागि रे रांम कहि कांइ सूता । PP3;9 येक बिचारै मूँठि चलाई गुनीं ~ लीये बुलाई । **गारडू**

cont. the guru (or God). — Kp359;2 सो ~ मिल्यौ नहीं कबहुँ पसस्यौ बिष बिकाराला ।

Kp85;0 तुम्ह ~ मैं विष का माता ।

**गारब** [गौरवान्वित] adj. glorious. — Kp140;2 ~ नंगी गांउं बसाया हांम कांम अहंकारी ।

**गारबा** [गरबना] vi. to take pride; be proud. — Ds25;9 झूठे का क्या ~ पाया मुझ मरंम ।

**गारा** thick mud; mortar; plaster. — AR659;6;1;1 जल की भीति पवन का थंभा रक्त बुंद का ~ । KBp12;1 अर्ध ऊर्ध ले भट्टी रोपनि लेत कसारस ~ ।

**गारि** [गाली] f. insult. — 13; abusive language (a type of indecent song sung at a wedding). — Su4805;2 बलि जाउं जादूनाथ तुम सौं ~ का कहि दीजिए । T1;329;1 ~ गान सुनि अति अनुरागे । ~ **देना** 1. to insult. — N250;22 केऊ अपनी प्रतिध्वनि सौं अरै ~ देहि बहुस्यौ हँसि परै । 2. to curse. — Su3705;2 नगर नारि देहि ~ ।

**गारि** [गारा] thick mud; mortar; plaster. — Su776;2 ससि गन ~ रच्यौ बिधि आनन बंक नैन जोहै ।

**गारिआ** [गलाना] vt. to melt; mix. — AK655;6;2;1 घसि कुंकम चंदनु ~ बिनु नैनहु जगहु निहारिआ ।

**गारिका** [Raj. गारका] gold. — Ds10;59 दादू पीला ~ निहचल थिर न रहाइ ।

**गारिन** [गाली] f. (pl.) indecent song. — G41;19 गावत ~ नारिन कै झुक प्रीति की । **गारिनि** G52;9 गावन लगी गीत ~ के सुकवारी ब्रज नारी हो ।

**गारीं** abusive language; abuse. — ~ **देना** 1. to abuse. — T1;7;5 सुमिरहिं राम देहिं गनि ~ ।

T2;156;4 ~ सकल कैकइहि देहीं । T2;51;2 देहिं कुचालिहि कोटिक ~ । 2. to jest; tease. —

T1;268;1 सब मिलि देहिं महीपन्ह ~ । T1;358;1 देहिं परसपर मंगल ~ । T1;7;5 सुमिरहिं राम देहिं

गनि ~ । T1;99;4 लगिं देन ~ मृदु बानी ।

T1;99छ ~ मधुर स्वर देहि । **गारी** 23;

1. abuse. — KBp102;0 हो द्वारिका ले देउँ तोहि

~ । KBp62;1 सासु ननद पटिया मिलि बँधलौं  
ससुरहि परलौं ~ । 2. indecent songs. — G56;2  
इत ए वदत मनोहर ~ । G66;1 सुंदर क्र्याम  
सुजान शिरोमणि देउ कहा कहि ~ । 3. stain (of  
the family). — Su2992;1 बरजै मात पिता सुत  
बंधव अरु आवै कुल ~ । ~ देना 1. to abuse. —  
P597;4 सो मसि लाई देसि मोहि ~ । 2. to  
curse. — N29;25 ब्याकुल भई कहत ब्रज नारी  
तिहि दुख देहि बिधातै ~ । N309;2 लाग्यौ देन  
सबन कौ ~ । PN2;18 ~ दे दे नारी रोवै ।

**गारुड** [गारुडी] one who administers *mantras*  
against snakebite; snake charmer. —

KBr29;6 ~ सो जो मरत कि जियावै । KBr29;7  
विषहर मंत्र न मानहीं तो ~ काह कराय । **गारुडि**  
T7;93;4 तव सरूप ~ रघुनायक । **गारुडी**  
N118;74 बड़ौ ~ नंद कौ तुरत भली करि जाइ ।

**गारुरि** P469क पाछें घालि काल सो राखा मंत्र न  
~ कोइ । **गारुरी** P120;2 जाँवत गुनी ~ आए ।

**गारे** [गारना] vt. to make flow. — P225;2 जानु  
सो ~ रक्त पसेऊ ।

<sup>1</sup>**गारै** [गारना] vt. to melt; emaciate (the  
body). — AN973;4;2;2 कोटिस जउ तीरथ करै  
तनु जउ हिवाले ~ राम नाम सरि तऊ न पूजै ।

<sup>2</sup>**गारै** [गौरव; गुरुता] weight; dignity. — Kp90;1  
~ गरव्यौ औघट घाट सो जल छाडि विकानों  
हाट ।

**गारौ** [गौरव; गुरुता] weight; dignity. — N214;17  
रे रे मंद न करि जिय ~ उपज्यौ है तुव मारनहारौ ।  
P344क जिन्ह घर कंता ते सुखी तिन्ह ~ तिन्ह  
गर्ब । P653;5 सरवन गए ऊँच दै सुना ~ गएउ  
सीस भा धुना ।

**गाल** f. 1. the cheek. — N230;39 लटकन लटकत  
ललित सु भाल बनि रहे रुचिर चखौंडा ~ ।  
T6;81छ2 धरि ~ फारहिं उर बिदारहिं गल अँतावरि  
मेलहीं । 2. presumption; vain boasting. —  
T6;27;4 तब कि चलिहि अस ~ तुम्हारा । 3. a  
mouthful (not add one mouthful: to be fully  
satisfied). — Sus10;15 सुन्दर तीनहुं लोक मैं  
भर्यौ न एकहु ~ । ~ फुलाना to puff up the

cheeks; be haughty. — T6;9;3 बचन कहहिं सब  
~ फुलाई । ~ बजाना to brag. — N283;38

श्रीदामा बृषभादिक ग्वाल बल दिसि गये बजावत  
~ । T1;246;1 व्यर्थ मरहु जनि ~ बजाई ।

T1;266;1 जहँ तहँ ~ बजावन लागे । T6;33;2 ~  
बजावत तोहि न लाजा । T7;98;2 पंडित सोइ जो

~ बजावा । ~ मारना to talk haughtily;

boast. — HA18 काहू कौ सर सूधो न परै मारत  
~ गली हाट । Sus18;5 घर मैं सब कोइ बंकुडा

मारहिं ~ अनेक । Sus23;42 सुन्दर ऐसौ भ्रम भयौ  
यौं ही मारै ~ । Sup113;0 आप आपणा घर मैं

बैठा ~ सबै कोई मारै रे । Sup158;1 को कहत है  
न को करता सबै मारत ~ । Sup158;1 कहत है

न को करता सबै मारत ~ । Sup201;3 ये जु  
तुम्हारे काजी मुलना झूठे मारत ~ । T6;34;3 बालि

न कबहुँ ~ अस मारा । T6;36;4 अब पति मृषा ~  
जनि मारहु । **गाल-काल** in the jaws of

death. — P109;6 अब वह ~ जग भएऊ ।

S119स4 चिरी कमेरी सारो सूये ~ मैं मैदा हूये ।

**गालव** Gālava (N. of a disciple of Viśvāmitra,  
known for his exceptional stubbornness.

Insisting on giving his guru a *dakṣiṇā*,  
Viśvāmitra eventually asked for 800 black

horses; Gālava managed by giving his  
“wife” Mādhavī three times, in exchange

for 200 horses each time. In the end he  
offered Mādhavī as well to his guru). —

T2;61 हठ बस सब संकट सहे ~ नहुष नरेस ।

**गाला** [see गाल 2.] presumption; vain

boasting. — T2;35;3 हँसब ठठाइ फुलाउब ~ ।

T6;27;2 मूढ़ बृथा जनि मारिस ~ ।

<sup>1</sup>**गालि** [गलना] vi. to be emaciated; decay. —  
Dp112;1 ~ मरुं कै जालि मरुं रे ।

<sup>2</sup>**गालि** [गाली] f. 1. abusive language; abuse. —  
Ke122;7 अंस अंस धरि भुजा परसपर करत

रसीली ~ । 2. stain (of the family). —

Np141;4 नांमदेव कौ साहिब मिल्यौ भागी कुल  
की ~ ।

**गालिव** [गालिब; A. *gālib*] adj. triumphant. — Ds4;121 नफस ~ किबर काबिज गुसा मनी येस ।

**गालु** [see गाल] f. the cheek. — ~ बड़ boastful(ly). — T2;13;4 हँसि कह रानि ~ बड़ तोरें । ~ करना to be haughty. — T2;14;1 ~ करब केहि कर बलु पाई ।

**गालै** [गलाना] vt. to waste; destroy. — AK1160;12;4;2 दूजै भाइ बहुत घर ~ राम भगत है सदा सुखालै ।

**गालौ** [गलाना] vt. to waste; destroy. — Dp432;3 यहु तन जालौ यहु मन ~ । **गालौ** R52;1 जम है डिगणि डोरि है कंकण परत्रिय ~ जाणि रे ।

**गाल्ह** [गल्ह; गल्ल; see Thiel-Horstmann:1991, p. 155; also Shackleton:1981, p. 99: *gālhi*, f. a word]) a tale. — Dp154;1 साईं सिकां सडकेला गुझी ~ सुणाइडे । **गाल्हाडीला** news. — Dp155;1 पिरियां संदी ~ पांधीडा पुछांह । **गाल्ही** Ds4;218 दादू पसे तिन्हके गुझ्युं ~ कनि ।

**गावँ-गावँ** [गाँव] in every village. — T2;122;1 ~ अस होइ अनंदू । **गावँहि-गाऊँ** village to village. — P134;6 नगर नगर औ ~ ।

**गावंत** [गाना] vt. to sing. — AN1292;1;3;1 जांचै घरि गण गंधरब रिखी बपुडे ढाढीआ ~ आछै ।

**गाव** [गाँव] a village. — [गाना] vt. to sing. —

**गावई** 20 [गाना] vt. to sing. — Dp412;3 मंगल ~ । T3;6छ निसि दिन दास तुलसी ~ । **गावउँ** T1;12;5 मति अनुरूप राम गुन ~ । T7;74;2 परम रहस्य मनोहर ~ । **गावउ** 4; **गावउगो** AN972;2;1 बेद पुरान सासत्र आनंता गीत कबित न ~ । AN973;2;1;2 बैरागी रामहि ~ । **गावऊ** Kp1;0 दुलहंनी ~ मंगलचार ।

**गावडी** [गाय] f. a cow. — Gp34;4 चीटी केरा नेत्र मैं गज्येंद्र समाइला ~ के मुष मैं बाघला बिवाइला ।

**गावण** [गायन] singing; a song. — S67p30;4 हरि गुन ~ गया बसेषत पाप दोष भौ नासा रे ।

**गावणहार** [गावन-हार] a singer. — R3;1 जब मन मिट्यौ आस नहीं तन की तब को ~ ।

**गावणे** [गाना] vt. to sing. — Ds4;53 तहां बिन कर बाजे बेन जिभ्याहीणे ~ । **गावत** 157;

**गावता** AK478;13;1;2 वाहु वाहु किआ खुबु ~ है हरि का नामु । **गावति** 29; **गावते** KBr61;4 गुनातीत के ~ आपुहि गए गँवाय ।

**गावत्री** [see गायत्री] f. Gāyatrī (a Vedic sacred mantra). — Gp21;3 ऐसी ~ घर बारि हमारै गगन मंडल मैं लाधी लो । Kp312;1 संझ्या ~ अरु षट करमी इनतैं दूरि बताया ।

**गावन** [गाना] vt. to sing. — 9; G52;9 ~ लगी गीत गारिनि के सुकवारी ब्रज नारी हो ।

**गावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who sings. — KBp24;2 ~ के रूप न रेखा सतगुरु होय लषायै । **गावनहारा** Kp187;2 ~ कै रूप न रेखा सतगुरु होइ लषावै । cont. u.v.: the body. — Kp185;6 ~ कदे न गावै अणबोल्या नित गावै । **गावनहारें** R3;0 गाइ गाइ अब का कहि गाऊं ~ निकटि बताऊं ।

**गावनी** [गाने वाली] f. a female singer. — Dp295;3 तूं दया करी घरि आव दासी ~ ।

**गावनि** [गायन] singing. — AK1162;1;2;1 अबरन बरन सिउ मन ही प्रीति हउमै ~ गावहि गीत । N169;309 हरि की सी बन तैं आवनि ~ अति रस रंगी । Su4663;1 वह चितवनि वह चाल मनोहर वह मुसकानि मंद धुनि ~ । **गावनु** AK478;11;3 समझि परी तउ बिसरिओ ~ ।

**गावल** [गाना] vt. to sing. — Kp11;4 दास कबीर गुन ~ रे गुर जुगिया कहि गेल । **गावहिं** 55;

**गावहि** 18; **गावहीं** 13 in T; **गावहु** 3; **गावा** 34.

**गावनहारें** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who sings. — R3;0 गाइ गाइ अब का कहि गाऊं ~ निकटि बताऊं ।

**गावार** [गँवार] adj. ignorant. — AK1160;12;4;1 कहत कबीर हउ कहउ पुकारि समझि देखु साकत ~ ।

**गावें** [गाना] vt. to sing. — Ke53;2 होदा होदी नाचें ~ मोहन बेनु बजावें । **गावे** 11; **गावें** 21; **गावै** 243; **गावैगा** Dp7;4 तब दादू मंगल ~ । **गावो** Dp438;2 दादू रे जंन हरि गुन ~ । Ke117;12



रागु किदारा मो सों इक सुरि ~ । **गावौं** to tell. — P25;1 सिंघल दीप कथा अब ~ । **गावौ** to sing. — 4; **गाषऐ** V15;4 रास रसीक गुन ~ ।

**गाह** [ग्राह] a crocodile. — P512क औ गज ~ सेत तिन्ह बाँधें जो देखै सो काँप ।

**गाहक** [ग्राहक] 1. a buyer; customer. — 24; KBp7;1 लौके रतन अबेध अमोलिक नहिं ~ नहिं साँई । 2. a patron, or friend (of the helpless). — Ks25;17 निसप्रेही निरधार का ~ दीनानाथ । Su19;0 स्याम गरीबनि ही कौ ~ दीनानाथ हमारे ठाकुर साची प्रीति निबाहक । T7;51;2 असरन सरन दीन जन ~ । 3. one who recognizes, or respects. — T1;336 जन गुन ~ राम दोष दलन करुनायतन । T6;24;2 मैं गुन ~ परम सुजाना ।

**गाहकताई** [ग्राहकता] f. appreciation. — T6;24;3 कह कपि तव गुन ~ ।

**गाहकी** [ग्राहक] a buyer. — AK1376;225;2 कोई आए मिलैगो ~ लेगो महगे मोलि ।

**गाहकु** AK1365;23;2 नही पटणु नही पारखू नही ~ नही मोलु ।

**गाहत** [गाहना] vt. to thresh. — PP15;15 गोहूं ~ हुते गंवारा बहुतक रासि बहुत रषवारा ।

**गाहन** [ग्रहण] grasping. — Ds18;47 आदि अंति ~ कीया माया ब्रह्म विचार ।

**गाहा** [गाथा] song (of praise). — T1;44;4 कहहिं परसपर हरि गुन ~ । T1;6;1 खल अघ अगुन साधु गुन ~ । T7;110;6 बूझउँ तिन्हहि राम गुन ~ । T7;26;3 बूझहिं बैठि राम गुन ~ । T7;64;3 लाग कहै रघुपति गुन ~ ।

**गाही** [गाहना] vt. to plough. — S20;56;3 पंच बलध मिलिहा लरै जूता गुरमुष षेती ~ ।

**गाहीन** [H. अवगाह] immersion. — Ds4;220 अटे पहर अरस के वंजीजे ~ ।

**गाहु** [गाहना] vt. to thresh. — AT526;1;4;2 बदति त्रिलोचनु सुनु रे प्राणी कण बिनु ~ कि पाही ।

**गिआता** [गात] the body. — AK338;67;1;2 कहा भइआ नर देवा धोखे किआ जलि बोरिओ ~ ।

**गिआन** [ज्ञान] knowledge. — 21; AK339;74;1;3 हिरदे प्रगासु ~ गुर गंमित गगन मंडल महि धिआनानां । P171;5 जोबन जो रे मतँग गज अहै गहु ~ जिमि आँकुस गहै ।

**गिआनवंत** [ज्ञानवान; ज्ञानी] adj. one who knows. — AK343;45;3 पंडित लोगह कउ बिउहार ~ कउ ततु बीचार ।

**गिआना** [ज्ञान] knowledge. — AK482;26;3;1 तू बाम्हेनु मै कासीक जुलहा बूझहु मोर ~ ।

**गिआनी** [ज्ञानी] adj. one who knows. — 5; AR974;1;2;2 ~ गुनी सूर हम दाते इह बुधि कबहि न नासी । PP35;24 निरबैरी नाही अभिमानी तास्यौ कहिये ब्रह्म ~ ।

**गिआनु** [ज्ञान] knowledge. — 30; AB974;1;3;1 उपजै ~ दुरमति छीजै अंम्रित रसि गगनंतरि भीजै ।

**गिआनु** P20;2 पंथ लाइ जेहिं दीन्ह ~ । P8;1 एहि बिधि चीन्हहु करहु ~ । **गिआनै** AR1167;1;3;2 ~ कारन करम अभिआसु ।

**गिआरह** [ग्यारह] adj. eleven. — AK1349;2;3;2 ~ मास पास कै राखे एकै माहि निधाना ।

**गिआस** [ग्यारह; H. एकादशी; see ग्यारसि] the eleventh day (of a lunar fortnight, traditionally kept as a fast among Hindus). — AK1349;2;3;1 ब्रह्मन ~ करहि चउबीसा काजी मह रमजाना ।

**गिउ** [ग्रीव] the neck. — P111;2 कुंदै फेरि जानु ~ काढ़ी । P111;5 ~ मैजूर तँवचुर जो हारा ।

**गिगनि-मंडल** [see गगन-मंडल]. — Gs196 ~ मैं गाय बियाई कागद दही जमाया ।

**गिगान** [ज्ञान] knowledge. — Gp46;0 ~ ची डाल्हीला पालंषू गोरषबाला पौढिला ।

**गिडवा** [गिंजाई] f. a type of centipede common in the rainy season. — Kp495;2 और सबै सांवन के ~ जगत पगौं तलि पेपै ।

**गिणत** [गिनना] vt. to count. — Ds24;70 दादू बलि तुम्हारै बाप जी ~ न रांणा राव । S125प26;1 चारि पहर चाखूं जुग बीते ~ गगन के तारे । S72प33;2 रैन निरासी होइ छ मासी तारा ~ बिहासी ।

**गिणती** [गिनती] f. counting; greatness. —

Kp190;1 मोल न तोल माप कछू नाहीं ~ ग्यांन न होई । S123स4 बिषै स्वाद मैं क्रम हैं ते ~ गिणें न जांहि ।

**गिणतौ** [गिनना] vt. to consider. — S28स26 बेगौ बेगौ आवतौ ~ धूप न मेह । **गिणहुं** S63स74;2 सेवक रंतां जो दुष भाई सो दुष सुष बरि ~ संवाई ।

**गिणार्ई** [गिनाना] vt. to count. — S36प4;1 पल पल रती निमष नहीं रहते अब दिन बरिष ~ ।

**गिणि-गिणि** [H. गिनगिन-कर] counting one by one: thoroughly. — Hp40;2 ड्यौढ अढाई ~ गांठै तामैं तार न चूकै । Kp135;3 राम न जपहु कहा मुसकहुरे जम के मुदिगर ~ षहुरे ।

**गिणियै** [गिनना] vt. to consider. — Np125;1 जांहि सवारा आवैं सांझ ते नर ~ पसुवा मांझ । **गिणै** Dp401;2 गुण औगुण हरि नां ~ अंतरि ता सू हेत ।

**गिद्ध** a vulture. — KBr78;5 काग ~ दोड मरन बिचारै । P240क सिद्ध ~ जस दिस्टि गँगन महँ बिनु छर किछु न बसाइ । P264क चले गँगन गरुड औ ~ ।

**गिनत** [गिनना] vt. 1. to count. — S113स4 ~ ~ ही सब दिन ताइ औरै दे इन आपु न षाइ । 2. to evaluate. — N150;174 कोड कोड दृग छबि ~ ~ ही हारि परे हैं । **गिनतां** to count. — Kp304;1 अंगुरी ~ रैन विहावै ।

**गिनती** [गिनती] f. counting. — PR11;15 लैन रसोई बांभन दोरे ~ गिने सात सै जोरे ।

**गिनन** [गगन] the sky: cont. *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध्र, and सुषुम्ना). — Gp54;0 रे मन हीरै हीरा बेधिला तौ काया केणैं जाई ~ सिषर चंदा रहिबौ समाई ।

**गिनाई** [गिनना] vt. to count. — **लगन** ~ to fix the date of a marriage. — Kp257;1 पंच जनां मिलि मंडप छाया तीनि जनां मिलि लगन ~ ।

**गिनि** to count. — Kp320;1 अनंत नांव ~ लेई मजूरी हिरदा कवल मैं राषी । PP14;10 हाथी घोरा का असवारां ~ । **गिनिहैं** to consider. —

PP8;14 औगुन ~ भगत हमारे । **गिनी** to count. — PP16;10 ~ सात सै बासन गरवा सेर पांच तांबे का चरवा । **गिने** PR11;15 लैन रसोई बांभन दोरे गिनती ~ सात सै जोरे । **गिनेयौ** to consider. — J2;13;1 जब नारद मुनि कियौ बिचारा भगति जानि ~ उपगारा । **गिनै** 1. to count. — Ks25;7 कर पकरें अंगुरी ~ । PP29;23 ऐसे परचे को ~ हरि के चरित अपारा । 2. to consider (cont. as worthless); view as. — Ks11;9 समंदहिं तिनका बरि ~ एक स्वाति बूंद की आस । Ks12;4 राम अमलि माता रहै ~ इंद्र काँ रंक । **गिनै** 1. to count. — KBp53;1 मध्य की डार चार फल लागा साषा पत्र ~ को वाका । Sus15;63 नष की गिनती कौ ~ तन कै रोम अनंत । 2. to consider. — Sus15;17 इनि इन्द्रिनि कै बसि पस्यौ ~ न धर्म अधर्म । Sus15;8 साष सगाई ना ~ लषै न ठौर कुठौर । **गिन्यौ** to consider. — Su4681;1 मैं प्रतीति करि सरबस सौंष्यौ ~ न दिन अर राती ।

**गिनान** [ज्ञान] knowledge. — S63प6;2 महमद कलमां राम नांम नहीं भिस्ति दोजग नहीं ~ । Gp27;1 उजहदां मन पवन दोऊ हस्ती घोडा ~ ते अषै भंडारं । S25प2;2 बचन ~ हिरदै आन कछू दुषी होत जो रंजै ।

**गियै** [ग्रीव] f. the neck (for a description, see *Padmāvata*, pada 111). — 20; P213;2 जौं पै फाँद पेम ~ घाला । P226;1 कंचन तार बाँधि ~ पाती ।

**गियान** [ज्ञान] knowledge. — 17; Kp387;6 कहै कबीर गुर परंम ~ सुनि मंडल मैं धर्यौ धियांन । Ds13;86 दादू पंडित निबरे नांव विन झूठे कथै ~ । P450;2 कै ~ धनि अगम बिचारा । **गियाना** 6; Np167;3 हम तौ पढीया बेद पुरानां तू कहा ल्यायौ ब्रह्म ~ ।

**गियानी** [ज्ञानी] adj. one who knows; discerning. — Ds17;2 हंस ~ सो भला अंतरि राषै एक ।

**गिरंथ** [ग्रंथ] a holy book. — P12क जो पुरान बिधि पठवा सोई पढत ~ ।

- <sup>1</sup>**गिर** [Gupta:1969, sã. 45.4: गिरद; गिर्द] adv. round: on every side. — Ks14;9 सूरा जूझै ~ इक दिसि सूर न होइ ।
- <sup>2</sup>**गिर** [गिरि] a mountain. — 30; Dp234;2 जाकै अठारह भार बंनमाला ~ परबत दीनदयाल । Dp326;3 सवा लाष मेरा ~ परबत संमद न रहसी धीरा रे । **गिर-जहिं** [गिरि-जा] the mountain-born one: Pārvatī. — T1;82;1 करि बिनती ~ गृह ल्याए । **गिर-धर** [गिरि-धर] the mountain holder: a name of Kṛṣṇa. — G23;1 ~ लालजू अति राजैं । G60;2 गावत गुण ~ के उठत दसन छवि छाजति दमकि दमकि । Su1273;2 जानि अधिक आधीन कनौडे ~ नारि नवावै । Su4297;0 बिसरति क्यौं ~ की बातें । **गिर-धरन** N114;236 सो निज चरनन ~ नंददास कौं देहु । **गिर-धारा** controller of the mountain (passes). — Dp78;2 जाइ तहां का संजम कीजै बिकट पंथ ~ । **गिर-राज** the king of mountains: Govardhana hill (near Vṛndāvan). — G11;2 वल दलन गर्व पर्वत विदारन वज्र भक्त रक्षा दक्ष ~ धर धीर । **गिरराज-धर** holding the hill Govardhana: Kṛṣṇa. — G11;2 वल दलन गर्व पर्वत विदारन वज्र भक्त रक्षा दक्ष ~ धीर । **गिर-वर** [गिरि-वर] the best of mountains: 1. the highest mountain. — Dp371;3 नांही ~ बासा रे नांही समंद निवासा रे । Dp377;3 भावै ~ गगन गिराइ । Sup182;3 कै हों जाइ परों ~ तैं कैब कूप धस दैव कै हों । 2. Govardhana hill. — G62;1 एतो तो न देख्यौ वा महा ~ मैं वाए ही उचाइ रहे सात द्योस कर में । Su1116;2 धर्यौ ~ दोहनी कर धरत बांह पिराइ । Su2748;1 ~ धरण सुरति रति नाइक रति जीते संग्रामहि । 3. the Himālaya mountains. — Kp494;3 घटहीं भीतरि ~ बनषंड घट महि सात समंदा । **गिरवरि** the highest mountain. — Dp432;2 ~ बासा रहैं उदासा ।
- <sup>3</sup>**गिर** [गिरना] vi. to fall. — Sup45;2 धका लगे तैं ~ परों तबही मरजाऊं हो । ~ **परना** to fall. — KBs115 पका फल जो ~ परा बहुरि न लागै

डार । KBs6 सब्दै मारा ~ परा सब्दै छोडा राज । **गिरई** P213;7 पवन पानि होइ होइ सब ~ । **गिरित** N289;55 गिरि तैं ~ जु जल की धार तिन तैं उठत नाद झंकार ।

**गिरगिट** a chameleon. — P97;3 ~ छंद धरै दुख तेता ।

**गिरगिरी** f. a child's fiddle; toy. — Sup181;4 बाजत चङ्ग उपंग पषावज राइ ~ ढोल ।

**गिरझन** [गिद्ध] (pl.) a vulture. — AN693;1;2;2 बारह जोजन छत्रु चलै था देही ~ खाई । **गिरझनि** Np140;2 बारह जोजन छत्र चलत सिरि देही ~ षाई ।

**गिरत** [गिरना] vi. to fall. — 8; Su3908;1 प्रीति परेवा चढत गगन कौं ~ न आप संभारै । **गिरतही** PP12;3 भैरू झंप लेत नर आई ~ मंगरमंछ ले जाई । **गिरते** AK969;3;1;2 ना तुम डोलहु ना हम ~ रखि लीनी हरि मेरी ।

**गिरदान** [गिरगिट] a lizard; chameleon (causing death to a rat eating it). — KBr45;7 मछरी मुष जस केचुआ मुसवन मुंह ~ ।

**गिरन** [गिरना] vi. to fall. — T6;92;छ रघुबीर तीर प्रचंड लागहिं भूमि ~ न पावहीं ।

**गिरस्त** [गृही; गृहस्थी] a householder. — PD1;3 पिता धना कौ ~ भारी । **गिरहस्त** P331क भै ~ लखपती घर घर मानहिं राजु ।

<sup>1</sup>**गिरहिं** [गिरना] vi. to fall. — P29;3 सारौ सुवा सो रहचह करहीं ~ परेवा औ करबरहीं । P64;5 जानहु मोति ~ सब ढरे । T6;33;4 ~ न तव रसना अभिमानी । T6;41 ऊपर आपु हेठ भट ~ धरनि पर आइ ।

<sup>2</sup>**गिरहिं** [ग्रह; see *Padmāvata*, p. 398, n. 5] a planet. — नव ~ the nine (jewels associated with the nine) planets. — P392;5 तोहि तैं तीर घाट जाँ पावौ नव ~ टोडर पहिरावौं ।

**गिरहि** [गिरना] vi. to fall. — AK1366;30;2 जिउ बन फल पाके भुइ ~ बहुरि न लागहि डार ।

**गिरही** [गृही; गृहस्थी] a householder (often as opposed to an itinerant ascetic). — AK871;5;2;1 ना इहु ~ ना ओदासी । Gs245 ~

को ग्यांन अमली को ध्यांन बूचा को कान बेश्या को मान । Gs246 ~ होय करि कथै ग्यांन । Gs45 ~ सो जो गिरहै काया अभि अंतरि की त्यागै माया । KBp91;1 बाटे बाटे सब कोइ दुषिया क्या ~ बैरागी । KBs53 ~ तजि के भये उदासी तप को बनषंड जाए । KBs87 संसारी समय बिचारि क्या ~ क्या योग । Ks15;72 बैरागी बिरकत भला ~ चित्त उदार । Ks30;15 बैरागी ~ कहा कांमीं वार न पार । PP6;9 और भगत चालीस बुलाये ~ अरु बैरागी आये ।

**गिरहै** [गहना] vt. to grasp; cont. to control (the body). — Gs45 गिरही सो जो ~ काया ।

**गिराँ** [गिरा] f. speech; voice. — T6;114ख पुलकित तन गदगद ~ बिनय करत त्रिपुरारि ।

**गिरांणी** [गिरना] vi. to collapse. — Kp224;1 हित चित की द्वै थूणीं ~ मोह बलीडा टूटा ।

**गिरा** f. 1. speech; voice. — 67; ~ **उचारना** to speak. — J3;7;5 ब्रह्मा ऐसी ~ उचारी जबही असुर मन हरष्यौ भारी । T1;112;3 हरषि सुधा सम ~ उचारी । 2. N. of Sarasvatī (the goddess of speech). — T1;361;3 सकहिं न बरनि ~ अहिनाहू । **गिरा-पति** N. of Brahmā. — T1;105;2 सुमिरि ~ प्रभु धनुपानी ।

**गिराइ** [गिराना] vt. to cause to fall. — Dp377;3 भावै गिरवर गगन ~ । N240;31 नारद बचन सुमिरि हरि आइ छिनक मैं गिरि से दिये ~ । N312;17 जमलार्जुन मधि आइ सुभाइ कैसैं गिरि से दिये ~ । Sus7;3 सुन्दर काल ~ दे एक पलक मैं आइ । **गिराए** to fling. — T6;76;3 हति त्रिसूल उर धरनि ~ । **गिरानी** AK331;43;1;3 दुचिते की दुइ थूनि ~ मोहु बलेडा टूटा । **गिरायो** to hurl down. — T6;97;4 कूदि चरन गहि भूमि ~ । **गिरायौ** PP13;15 सुंदरि हाथ न लांवन पायौ बीर ऐक हूं मारि ~ । **गिरावहि** AK332;44;1;1 हरि जसु सुनहि न हरि गुन गावहि बातन ही असमानु ~ । **गिरावा** T6;92;3 बाजि चारि महि मारि ~ । **गिरावै** AK1252;2;2;4 धरती ते आकासि चढावै चढे अकासि ~ ।

**गिरासणै** [ग्रासना] vt. to control. — Np235;1 न होइ ज्यौं योगा साधणै न होइ ज्यौ ~ पवनै ।

**गिरास** [ग्रास; also P. *garās*] a mouthful; morsel. — Ds25;4 काल रहत सुमिरण सदा बिना ~ न होइ । **गिरासा;** ~ **करना** to devour. — AK972;10;3;1 चूकीअले मोह मइआसा ससि कीनो सूर ~ । **सासि-गिरासि** [श्वास-ग्रास] with each breath and mouthful. — AK971;9;7;1 सदा सदा सिमरि दिनु राति ऊठत बैठत ~ ।

**गिरिंदा** [गिरिंद; गिरि-इंद्र] lord of the mountains: the Himālaya mountains. — T5;35;2 भए पच्छजुत मनहुँ ~ ।

<sup>1</sup>**गिरि** a mountain. — 82; AK1194;4;3;1 मो कउ कहा सतावहु बार बार प्रभि जल थल ~ कीए पहार । peaks (of the breasts). — H38;6 लै राषे ~ कुच बिच सुंदर सुरत सूर ब्रजबाल । ~ **लेना** to keep aloft the Govardhana. — Su17;2 गोपी गाइ ग्वाल गोसुत लगि सात द्योस ~ लीनौ । **गिरिन** (pl.) mountain. — N308;52 कहन लगे देखौ तुम्हरे काजा प्रगट भयौ यह ~ कौ राजा । **गिरिन्ह** T4;30;4 मानहुँ अपर ~ कर राजा । T7;23;4 प्रगटीं ~ बिबिधि मनि खानी । T7;78ख सकल ~ दव लाइअ बिनु रबि राति न जाइ । T6;1;5 आनहू बिटप ~ के जूथा । **गिरि-कंदर** a mountain cave. — N296;100 सीतल जल सुंदर तून सुंदर सीतल अति पबित्र ~ । N223;51 हल दंड से बड़ेबड़े दंत ~ सम नासा दंत । **गिरि-कानन** hills and forests. — T1;188;3 ~ जहँ तहँ भरि पूरी । T2;112;3 अगमु पंथु ~ भारी । T4;24;1 बहु प्रकार ~ हेरहिं । **गिरि-खंडा** mountain rocks. — T6;40;4 सूल कृपान परिघ ~ । **गिरि-गन** [गिरि-गण] mountains. — N287;29 ~ पर जलधर बर बरसै ऐ परि गिरि कछु बिथा न परसै । T1;191;2 बन कुसुमित ~ मनिआरा । T2;308;2 खग मृग सर सरि निर्झर ~ । **गिरि-गुहननि** [गिरि-गुहा] a mountain cave. — Su1706;2 दूढति बाट घाट ~ मुरछि नयन जल ढारि । **गिरि-गुहौ** T1;157;4 भागि पैठ ~ गभीरा । Su4831;1 किये अवरुध अति क्रुध करि ~ रहत

भृंगी कीट त्रास मानै । **गिरि-गुहा** T6;12;1 पूरब दिसि ~ निवासी । **गिरि-चक्र** the mountain disc (the Govardhana hill lifted by Kṛṣṇa and held in his hand like the *sudarśana* disc). — Su121;1 गज गोपनि गोपी गौ कारन कर ~ लियौ । **गिरि-जहि** [गिरि-जा] the mountain-born one: Pārvatī. — T1;70 अस कहि नारद सुमिर हरि ~ दीन्ह असीस । T1;71;3 जौं न मिलिहि बरु ~ जोगू । **गिरि-जा** 31 inT; N77;241 उमा अपर्णा ईस्वरी गौरी ~ होइ । T1;101;3 हर ~ कर भयउ बिबाहू । **गिरि-जाऊ** T5;48;1 जान भुसुंडि संभु ~ । **गिरिजा-पति** lord of Pārvatī: Śiva. — P212;5 बैल चढ़ा कुस्ती कै मेसू ~ सत आहि महेसू । **गिरिजा-रमन** [-रमण] 1;103 चरित सिंधु गिरिजा-रमन बेद न पावहिं पारु बरनै तुलसीदासु किमि अति मतिमंद गवाँरु । **गिरि-धर** holding up the (Govardhana) mountain: an epithet of Kṛṣṇa. — 36; Ke4;1 तजि हटु पिय सों भामुनी ~ लालु अधीन । Ke4;6 तजि हटु पिय सों भामुनी ~ लालु अधीन । **गिरि-धरन** G57;6 चरित अद्भुत कुवर ~ लाल के । N147;121 मैं तुम मन करि बरे कुँवर ~ पियारे । N167;274 मान हरन मन हरन लाल ~ लहे इत । N336;164 डोल झूलत हैं ~ झुलावत बाला । **गिरिधरन-पिया** the beloved of Kṛṣṇa: Rādhā. — G43;0 लाडिली ~ पिय नेननि आनंद देतिरी । **गिरि-धरहि** [see गिरि-धर]. — N163;192 सुंदर गदगद गिरा ~ मधुरी लागी । **गिरि-धरु** Ke114;1 ~ लालुणी मेरे प्रेम दा खिलोना । **गिरि-धारी** 9; **गिरि-नंदिनि** [गिरि-नंदिनी] f. daughter of the mountains: Pārvatī. — T1;31;5 साधु बिबुध कुल हित ~ । **गिरि-नाथा** lord of mount Kailāsa: Śiva. — T1;48;3 कछु दिन तहाँ रहे ~ । **गिरि-नारि** [गिरि-नारी] f. consort of Himālaya: Mainā. — T1;96 भई बिकल अबला सकल दुखित देखि ~ । **गिरि-पति** mountain god: Śiva. — Su111;1 जौ ~ मसि घोरि उदधि मै लै सुरतरु निजु हाथ । **गिरि-पतिहि** T1;91;1 सबु प्रसंगु ~ सुनावा । **गिरि-बर** [गिरि-वर] the best of mountains: 1.

the highest mountain. — N169;311 कोउ ~ अंबर कौ कर धरि बोलति है तब । T1;0;2 मूक होइ बाचाल पंगु चढ़इ ~ गहन । T4;6;3 ~ गुहाँ पैठ सो जाई । T6;75;1 तुरत गयउ ~ कंदरा । 2. Govardhana hill. — N227;49 यह कोउ ~ जाइ उठायौ । N246;77 बन बृंदावन गोधन ~ । N289;69 ~ निर्मल जल की धार । **गिरिबर-धर** the lifter of Govardhana: Kṛṣṇa. — N20;433 इक तौ ~ कुँवर मेरे प्रीतम जौन । N310;34 ~ अचरिज की खानि । **गिरिबर-धरन** N319;40 अरु कौतुक जे कान्ह ब्रज करे ~ अवर रँग भरे । **गिरिबर-राज-किसोरी** the daughter of the king of the mountains (Himālaya): Pārvatī. — T1;235;3 जय जय ~ । **गिरि-बरहू** the Citrakūṭa hill. — T2;132;4 राम देहु गौरव ~ । **गिरिबरु** T1;105;4 परम रम्य ~ कैलासू । T2;275;1 ~ दीख जनकपति जबहीं । **गिरि-भव** born of the mountain: Pārvatī. — T1;80;3 सत्य कहेहु ~ तनु एहा । **गिरि-भवन** the palace of Himālaya. — T1;89;4 तुरतहिं बिधि ~ पठाए । **गिरि-राई** [गिरि-राज] the king of the mountains: Himālaya. — T1;103;1 तुरत भवन आए ~ । **गिरि-राऊ** T1;68;4 उर धरि धीर कहइ ~ । **गिरि-राज** T1;115 सुनु ~ कुमारि भ्रम तम रबि कर बचन मम । **गिरिराज-कुमारि** f. the daughter of Himālaya: Pārvatī. — T1;74 भयउ मनोरथ सुफल तव सुनु ~ । **गिरिराज-कुमारी** T1;112;3 धन्य धन्य ~ । T1;114;1 सादर सुनु ~ । **गिरिराज-धर** lifter of mount Govardhana: Kṛṣṇa. — G58;4 ~ तें अधिक विदित रस ग्रंथ अद्भुत कला धारिनी । **गिरिराज-धारी** N342;289 नंददासन नाथ पिता-गिरिधर आदि प्रगट अवतार ~ । **गिरि-वर** the best of mountains: 1. the highest mountain. — AR658;5;1;1 जउ तुम ~ तउ हम मोरा जउ तुम चंद तउ हम भए है चकोरा । P473;3 ~ टरहिं सो भौहँन्ह टारे । P514;5 ~ टरहिं सो उन्हकें टारे । 2. Govardhana hill. — Su1487;1 कियौ उपाव ~ धरिबे कौ महि तै पकरि उचेर्यो । 3. the

- Himālaya mountains. — Su2376;0 मोतिनि की माल मनोहर सोभित स्याम सुभग उर उपर ~ तै सुरसरी सी धर । **गिरि-संभव** born from a mountain: Pārvaṭī. — T1;78 सुनत बचन बिहसे रिषय ~ तव देह । **गिरीस** [गिरि-ईश] lord of the mountains (or of Kailāsa): Śiva. — N238;60 जद्यपि अस ईस्वर जगदीस जाके बस बिधि बिष्नु ~ । T1;101;1 गहि ~ कुस कन्या पानी । T1;70 होइहि यह कल्यान अब संसय तजहु ~ ।
- गिरीस-कुमारी** f. partner of Śiva: Pārvaṭī. — T1;96;3 लीन्ही बोलि ~ । **गिरीसा** Śiva. — T1;55;4 चलीं तहाँ जहाँ रहे ~ । T1;71;4 बोले सहित सनेह ~ । **गिरीसु** T2;81;1 गनपति गौरि ~ मनाई ।
- <sup>2</sup>**गिरि** [गिरना] vi. to fall. — 88; ~ **पड़ना** to trickle down. — Su901;1 ~ ~ परत बदन तै उर पर द्रड़ दधिसुत के बिंदु ।
- गिरिहहिं** [गिरना] vi. to drop off. — T6;33;5 ~ रसना संसय नाहीं ।
- गिरिहिं** [गृह-स्थ; गृही] (the stage, or life of) a householder. — P363;3 होइ सब नखत ~ भुईं टूटी ।
- गिरिहि** [गिरि] (king) Himālaya (father of Pārvaṭī). — T1;73;3 सपन सुनायउ ~ हँकारी । T1;77 ~ प्रेरि पठएहु भवन दूर करेहु संदेहु ।
- गिरिहिनि** [गृहिणी] f. lady, or mistress of a house. — P535;7 जो दै ~ राखत जीऊ ।
- गिरिही** [गृह-स्थ; गृही; see *Padmāvata*, p. 373, n. 3-5] (the stage, or life of) a householder. — P310;7 होइ ~ पुनि होहिं उदासी अंतकाल दुनहूँ बिसवासी । P371;3 कहा बिहंगम जो बनबासी कित ~ तें होइ उदासी । P606;3 ~ महँ भै रहै उदासा अंचल खप्पर सिंगी स्वाँसा ।
- <sup>1</sup>**गिरी** [गरी] f. kernel (of a nut, or seed). — PP27;6 षांड चिरौंजी ~ छुहारी केसरि कपूर लवंग सुपारी ।
- <sup>2</sup>**गिरी** [गिरना] vi. to fall. — Ke75;4 बाँसुरी कामरी ~ सुधि जो बिसरी । N118;68 नाग डसी मैया

- सुनत ~ धरनि मुरझाइ । Su4724;1 छुटि छुद्रावलि चरन अरझी ~ बल तन हीन ।
- गिरे** [गिरना] vi. to fall; drop down. — 6; **गिरै** 3; **गिरौं** to drop down. — T1;96छ तुम्ह सहित गिरि तें ~ पावक जरौं जलनिधि महँ परौं । **गिर्यौ** N247;107 गिरि तैं ~ शृंग होइ जैसौ ।
- गिलई** [गिलना] vt. to swallow. — T2;232;1 तिमिरु तरुन तरनिहि मकु ~ । **गिलत** N199;80 ताहि ~ जो जलचर लहियै ।
- गिलम** [P. *gilīm*] a blanket or carpet (made of goats' hair or wool). — Sus29;25 चीर मांहिं ज्यौं चूनरी ~ मांहि बहु भांति ।
- गिलसूरी** [Raj. गालमसूरी; H. गलतकिया; गाल + तकिया] f. a small soft pillow to give rest to the neck. — Np195;1 ~ गींदवो निहाली दर हालैं पहुंचाव बे ।
- गिला** [गलना] vi. to melt; cont. numbed (by snow). — Ks25;24 पग तौ पाला मैं ~ भाजन लागी सूल ।
- गिलाइ** [गलाना] vt. to melt; mix. — Gc6 कंचन कलित ~ लाइ वांधे मनि कूलनि ।
- गिलि** [गिलना; निगलना] vt. to swallow. — N36;163 रबि जौ तनक न लेइ छुड़ाइ तौ मोहिं निसा बकी ~ जाइ । R52;0 रे मन मांछला संसार समंदे तूं चित्र बिचत्र बिचारि रे जिहि गालै ~ यांहीं मरिये सो संग दूर निवरि रे । **गिलि-गिलि** N18;382 राहु राउ क्यौं ~ छाँड़ै । **गिलिया** Gp18;4 राह बिन ~ अगनि बिन जलिया । Hp68;2 एकणि मूसै दोइ अह ~ दून्युं दीरघ काला । Kp179;1 ऐकनि दादुर देषतां ~ पंच भुयंगा गाइ नाहर षाइया काटि कोटि अंगा ।
- गिलिहै** N249;2 ~ बछ बालक वह नीच हतिहैं हरि तिहिं बढि गल बीच । **गिली** Kp195;1 उलटि सापणि मूसै ~ यहु अचिरज भाई । **गिले** Ds12;54 दादू राह ~ ज्युं चंद कूं गहण ~ ज्युं सूर करम ~ यूं जीव कूं नष सष लागे पूर । cont. to be lost. — Ks31;3 मांनि बडे मुनिवर ~ मांन सभनि कौं षाइ । **गिलैं** 8.

**गिव** [ग्रीव] f. the neck (for a description, see *Padmāvata*, pada 111). — P481;7 कंज नार सोहै ~ हारा । P77;7 अब हौं कंठ फाँद ~ चीन्हा ।

**गिव** P80;4 भुईं पर रहै लाइ ~ बाहीं ।

**गींद** [गेंद] f. a ball (in polo; see चौगान). — Gs76 अवधू मनसा हमारी ~ बोलिये सुरति बोलिये चौगान । Kp263;1 मैं बाबा कौ जोध कहाऊं अपनी मारी ~ चलाऊं ।

**गींदवो** [Raj. गींदवौ; H. तकिया] a pillow. — Np195;1 गिलसूरी ~ निहाली दर हालैं पहुंचाव बे ।

**गींव** [ग्रीव] f. the neck; throat. — P453क दिस्टि दिए ठगलाडू अलक फाँस पर ~ । P576;1 पायन्ह गाढी बेरीं परीं साँकरि ~ हाथ हथकरीं ।

**गीत** a song. — 70; ~ **गाना** to sing a song. — Su3928;2 गावति ~ सुदेसनि । **गीतन** N311;57 तिन मैं गोप बधू सुख बरसैं नूतन ~ मरमन परसैं । **गीत-नाद** songs and music. — P557क ~ जस धंधा धिकै बिरह कै आँच । S63स74;11 नां तिहि ~ धुनि साजै । PP12;8 घर घर ~ संगीता जौ न पत्यावहु पूछौ सीतां । **गीत-संगीत** songs and music. — Ke58;6 उघटत ~ सपत सुरि सुखु उपजो रसु भारी । N194;239 काहू के काहू न ~ छुयौ जहँ ।

<sup>1</sup>**गीता** [गीत] a (festive) song. — Hp30;4 तिहि हरिदास तंमासै आयौ सार सुधा सुनिं ~ । T1;297;4 गावहिं सुंदरि मंगल ~ । T1;313;2 सुभग सुआसनि गावहिं ~ ।

<sup>2</sup>**गीता** the *Bhagavadgītā*. — AN874;6;5 गुरमति राम नाम गहु मीता प्रणवै नामा इउ कहै ~ । Np9;2 भणत नांमइयौ छीपौ कहै रे पुकारि ~ । Np99;2 बेद पुरांन सास्त्र ~ कवित कबी न सुनांऊंगा । P108;7 अमर भारथ पिंगल औ ~ । Sus29;49 सुन्दर सोई कृष्ण जी भाष्यौ ~ मांहिं ।

**गीति** [गीत] a song. — Sus20;3 सुन्दर नाचै पंगुला गूंगा गावै ~ । **गीतु** AK335;55;3;1 लोगु जानै इहु ~ है इहु तउ ब्रह्म बीचार ।

**गीदड** [गीदड़] a jackal. — S113स98 ~ थैं दून्यू गया मंछला अरु मास ।

**गीध** [गिद्ध] a vulture. — 32; KBp95;0 को अस करै नगर कोटवरिया मांस फैलाय ~ रषवरिया ।

P643क काग निखिद्ध ~ अस का मारहिं हौ मंदि । T7;130छ1 गनिका अजामिल ब्याध ~

गजादि खल तारे घना । **गीध-पति** king of

vultures: Jaṭāyu (son of Aruṇa the

charioteer of Sūrya, and a devotee of

Rāmacandra. When he tried to save the

kidnapped Sītā he was badly injured by

Rāvaṇa, but just managed to inform

Rāmacandra before dying). — T3;30;9 आगे

परा ~ देखा । **गीध-राज** T3;13 ~ सैं भेंट भइ बहु

बिधि प्रीति बढ़ाइ । T3;29;4 ~ सुनि आरत

बानी ।

**गीधहि** [गिद्ध] a vulture. — T4;28 मैं देखउँ तुम्ह नाहीं ~ दृष्टि अपार ।

<sup>1</sup>**गीधे** [गिद्ध] a vulture; cont. the (two) eyes. — Su2967;1 द्वै ~ बीधे न रहैं सधि तजी सबनि की कांनि ।

<sup>2</sup>**गीधे** [गीधना] vi. to be greedy. — Su2978;1 ~ कनक चोर लौं आतुर वह छबि लेत चुराइ ।

**गीनै** [गिनना] vt. to count. — V17;1 तीहां अवर फुल फल को ~ ।

**गीर** [गिरि] a mountain. — V5;3 जैसें सलीता सांधहिं भजैं कोटेक ~ भेदत ही लसै ऐसी गति तीनहुं की भई । **गीरवर** [see गिरि-वर] the best of mountains (Govardhana). — V25;3 ~ तरवर पुलकीत गात गोधन थन तें दुध चुचात षग म्रीग सुनी मुनीव्रत धरे । **गीरीवर** Np191;1 जहां तुम ~ ताहां हम मोरा जहां तुम चंदा तहां मैं चकोरा ।

**गीर्वाण** [गीर्वाण] a god. — N65;65 दिविखद लेखा बरहिमुख ~ अति ओप ।

**गीलीं** [गीला] adj. wet. — P184;7 करहिं कुरेरें सुरंग रंगीलीं औ चोवा चंदन सब ~ । **गीले** P476;5 धारे रसहिं रसहिं रस ~ ।

**गीवँ** [ग्रीव] f. the neck (for a description, see *Padmāvata*, pada 111). — 10 in P; P111;1 बरनौं

~ कुँज कै रीसी कंज नार जनु लागेउ सीसी । **गीव** 2 in P; **गीवाँ** 8; **गीवा** 3.

**गीहनि** [गृहिणी] f. lady, or mistress of a house. — AD695;4;2;2 इक ताजनि तुरी चंगेरी घर की ~ चंगी जनु धंन लेवै मंगी ।

**गुंग** [गूंगा; P. *gung*] adj. dumb. — AK524;1;1;1 चारि पाव दुइ सिंग ~ मुख तब कैसे गुन गईहै । N197;18 ~ सकल पिंगल पढ़ै पंगु चढ़ै गिरि मेर ।

**गुंगचिनि** [घुँघची; गुंजा] f. berry of a partic. shrub (made into a necklace by Kṛṣṇa). — Su111a;0 मोर कै चंदवा माथै बनै अरु ~ कौ हारु हियै ।

**गुंगे** [गूंगा] adj. 1. dumb. — AK327;18;1;2 जिउ ~ साकर मनु मानिआ । Ds1;6 वहिरे कानौ सुणणे लागे ~ मुषसौं बोले । 2. silent. — Ds6;1 ~ गहले बावरे दादू वार न पार । Kp6;3 सेंन करे मनहीं मन हसै ~ जानि मिठाइ ।

**<sup>1</sup>गुंज** [गुंज; गूँज] f. humming (of bees). — H17;3 नव निकुंज भवर ~ । Su1998;2 सुरभि रेनु पराग रंजित मुरलि धुनि अलि ~ । Su355;2 नित प्रति अलि ~ मनोहर आवृत प्रेम पराग । T2;137;4 ~ मंजुतर मधुकर श्रेनी । resounding (of the flute). — Su4378;1 वै मुरली रव जग मनमोहन इन की ~ सुनत ।

**<sup>2</sup>गुंज** [घुँघची; गुंजा] f. berry of a partic. shrub (made into a necklace by Kṛṣṇa). — N250;20 लाल के ~ माल अति सोहै । **गुञ्ज-माल** rosary of *guñja* seeds. — HA12 बृन्दावन सों बन उपवन सों बन ~ हाथ पोंहनी ।

**गुंजत** [गूँजना] vi. to hum; buzz. — 24; T1;227;4 जलखग कूजत ~ भृंगा । T7;23;2 ~ अलि लै चलि मकरंदा । T7;28;2 ~ मधुकर मुखर मनोहर ।

**गुंजनि** [घुँघची; गुंजा] f. berry of a partic. shrub. — Sus23;24 ज्यौं ~ को ढेर करि मरकट मानै आगि ।

**गुंजर** [गूँजना; गरजना] vi. to roar. — P634;1 ~ सिंघ जाइ नहिं टेका । **गुंजरत** to trumpet. — Su3923;3 गरजत घटा गयंद ~ अरु दादुर

किलकार । **गुंजरि** to trumpet. — P41;6 टारहिं पूँछि पसारहिं जीहा कुंजर डरहिं कि ~ लीहा ।

**गुंजहिं** to hum; buzz (as of bees). — T1;126;1 कूजहिं कोकिल ~ भृंगा । T1;288;3 ~ कूजहिं पवन प्रसंगा । **गुंजही** to warble (as of birds). — Ke3;3 पिक चातिक अलि ~ सबद करत बहु मोर ।

**<sup>1</sup>गुंजा** [घुँघची; गुंजा] f. berry of a partic. shrub (made into a necklace by Kṛṣṇa). — G66;10 गरे ~ सिर मोर पंषौवा गाइनु के संग डोले हो । N292;32 छबि पुंजा ~ बलि पहिरै । N95;497 काकचंचुका कृष्णला ~ करत प्रनाम । (symbolic for sthg. very small, or worthless). — T2;28;3 गिरि सम होहिं कि कोटिक ~ । T7;44;2 ~ ग्रहइ परस मनि खोई । Su642;12 गुहि ~ घसि बन धातु अंगनि चित्र ठये ।

**<sup>2</sup>गुंजा** [गुंज; गूँज] f. humming (of bees). — N270;30 मंजुल बृन्दावन की ~ ।

**<sup>3</sup>गुंजा** [गूँजना; गरजना] vi. to hum. — Ke1;15 मधुप ~ मान ओट लीनी कान । N260;6 रस पुंजा ~ अवतंस ।

**गुंजामनि** [see <sup>1</sup>गुंजा]. — Gc32 कुंददाम वन दाम दाम ~ की उर ।

**गुंजार** [गुंज; गूँज] f. 1. humming (of bees). — Np230;1 झरयो पात बन फूलन लाग्यो मधुकर करत ~ । Sup178;2 तहां अति मनोरथ कुसम फूले लोभ अलि ~ । Su3471;2 झिली झांझि निर्झर निसान डफ भेरि भवर ~ । 2. sound (of a flute). — G53;6 मुरली रव ~ सुनत ही कंपति चित वृजवाल । N135;237 स्याम पीत ~ बैन किंकिनि झनकास्यौ । N176;468 मधुर जंत्र की तार भँवर ~ रली पुनि । **गुञ्जार** HK85 भवर ~ करत सङ्ग डोलत मानों मेर राग के सङ्ग लियें रागति । **गुंजारहीं** T7;29छ बहु रंग कंज अनेक खग कूजहिं मधुप ~ ।

**गुंजावलि** [see <sup>1</sup>गुंजा; +आवली] a garland of small grains. — N258;93 मुक्तावलि ~ जु ही नूपुर किंकिनि कंकन सुही ।



**गुंजि** [गुंज; गूँज] f. resounding. — P359;4 बुंद बुंद  
महँ जानहुँ जीऊ कुंजा ~ करहिं पिउ पिऊ ।

**गुंजित** adj. resounding. — Su337;1 प्रफुलित  
कमल निमषु नहि ससि डरु ~ निगम सुवास ।

**गुंजे** [गूँजना; गरजना] vi. to hum. — Ke1;14 साथ  
दूती चतुर एक तहं मधुप मिलि बहुतु ~ । **गुंजे**  
Ke46;4 कुसमन की माला सों भ्रमरा बहु ~ । **गुंजै**  
N31;64 कुसुम धूरि धूँधरी सु कुंजै मधुकर निकर  
करत तँह ~ ।

**गुंथनि** [गूँथना] vt. to string. — N61;5 ~ नाना  
नाम की अमरकोस के भाइ । **गुंथि-गुंथि**  
Su205;13 ~ चंपे की माला ध्यान कंठ उर  
डारति ।

**गुंथित** [गुथना] vi. to be plaited. — Ke81;1 तेरे  
सिरि कच ~ ऐसे भामुनि ।

**गुंहुनै** [गौना] ceremonial bringing of a wife  
from her father's to her husband's home. —  
Kp257;0 मै सासुरि पीव ~ आई सांई संगि साध  
नहीं पूगी गयौ जोबन सुपिनै की नाई ।

**गुआ** [गुवा; S. गुवाक] a kind of *supārī*, or betel  
nut. — P28क ~ सुपारी जायफर सब फर फरे  
अपूरि ।

**गुआर** [गँवार] a villager; ignorant person. —  
AK482;26;2;1 हम गोरू तुम ~ गुसाई जनम जनम  
रखवारे ।

**गुआरनि** [गुवारी; ग्वालिन] f. a cowgirl;  
milkmaid. — AK338;66;1;2 उआ का सरूपु  
देखि मोही ~ । **गुआरि** Ke119;1 आउ निहारि री  
निहारि प्रेम मगन भई ~ ।

**गुगुल** a thorny tree. — N108;147 कौसिक ~  
इंद्र पुनि कौसिक उल्लू नाम ।

**गुडु** [गुड़] raw sugar. — AK1350;3;4;1 अलहु  
अलखु न जाई लखिआ गुरि ~ दीना मीठा ।  
AK1366;44;2 पाछै भोग जु भोगवे तिन को ~ लै  
खाहि । AK334;51;4;2 कहु कबीर गूँगै ~ खाइआ  
पूछे ते किआ कहीअै । AK969;1;1;1 मेलउ गुर  
का सबदु ~ कीनु रे ।

**गुच्छ** a bunch. — N292;31 नूत प्रबाल पुहुप बर  
~ मत्त मयूर चंद्रिका स्वच्छ । T1;233;1 ~ बीच

बिच कुसुम कली के । **गुछ** G14;5 पिछ ~ कृत  
अवंतस इंदु विमल विंदु भाल ।

**गुजरावै** [गुजरानना] vt. to make present; give  
access. — AK1161;15;1;3 मो गरीब की को ~  
मजलसि दूरि महलु को पावै ।

**गुजरि** [गूजरी] f. a woman of the Gūjara  
community; a cowgirl; milkmaid. — PP27;17  
~ गहिभरि दछ्या लीनी । **गुजरी** Kp419;3 कहै  
कबीर ~ बौरांनी मटकी फूटी जोति समांनी ।  
PP27;1 ~ येक दही लै आई । PP27;4 आदर  
करि ~ बैसारी दह्यौ पीवत भयौ सुष भारी ।

**गुजार** [गुजारना, to cause to pass; P. *gudārdan*]  
vt. to do; perform (to pray, specially the  
prayers prescribed by Islamic law, H. नमाज़;  
P. *namāz-gudār*, one who prays; see  
निमाज/निवाज). — Np94;3 काया मसीति मन  
मुलानां सहजि निमाज ~ जी । Ds13;37 दादू काया  
महल मैं निवाज ~ । Ds4;211 ओजू साजि अलह  
के आगैं तहां ~ । **गुजारउ** AK792;3;2;2 किछु भी  
खरचु तुम्हरा सारउ सुबह निवाज सराइ ~ । **गुजारते**  
Ds13;29 दादू जे हम नहीं ~ तुम्हकूं क्या भाइ ।  
**गुजारहु** AK1350;4;3;2 जउ दिल महि कपटु निवाज  
~ किआ हज काबै जाइआ । **गुजारा** KBr14;6  
एक से निहुरि निमाज ~ । **गुजारि** S10;55 उठि  
फरीदा फजर हुई बंग निवाज ~ । **गुजारी**  
Np193;1 पांच बखत निमाजु ~ मस्जित कयूं नहीं  
बोली । **गुजारूं** Kp423;2 रोजा करूं न निवाज ~  
ऐक निराकार हिरदै नमस्कारूं । **गुजारे** KBp97;2  
हृदय कपट निमाज ~ क्या हज मक्के जाये । **गुजारैं**  
Ds13;10 पंचौ बषत निवाज ~ स्यावति नहीं  
अकीन । Kp280;2 मन मैं कपट निवाज ~ तौ  
क्या हज काबै जाहीं । Kp281;2 रोजा करैं  
निवाज ~ । Kp312;3 रोजा करैं निवाज ~ बंग दे  
लोग सुनाई । **गुजारै** AK1349;2;4;2 दिल महि  
कपटु निवाज ~ किआ हज काबै जांअैं ।  
AK480;17;2;1 रोजा धरै निवाज ~ कलमा भिसति  
न होई । AN1167;1;3;1 देही महजिदि मनु  
मउलाना सहज निवाज ~ । Hp74;3 पांचूं बषत ~  
तूं जिनि सुणि बेसेष निवाजा । KBp10;2 तुरुक

रोजा निमाज ~ बिसमिल बांग पुकारै । **गुजारौ**  
S59प19;2 तुरक कहैं तुम निमाज ~ हींदू कहैं तुम  
डंडोत धारौ ।

**गुञ्ज** [S. गुह्य] adj. hidden; cont. behaving in a  
secret way; plotting (with thieves). —  
Ks21;15 साईं सेती चोरियां चोरां सेती ~ । **गुझी**  
[see Thiel-Horstmann:1991, p. 155; 8.4.1b;  
see Shackle:1981, p. 99: *gālhi*, f. word] a  
secret. — Dp154;1 साईं सिकां सडकेला ~ गाल्ह  
सुंणांइडे । **गुझू** Ds4;218 दादू पसे तिन्हके ~  
गाल्ही कंनि ।

**गुड** [गुड़] raw sugar. — 14; (cont. to eat raw  
sugar as a dumb man: to experience  
inexpressible feelings). — Ds6;3 दादू सभि  
हैरांन है गूंगे का ~ षाड़ । **गुड़** Kp178;1 काया  
कलाली लाहणि करिहू गुरू सबद ~ कीन्हां ।  
Kp46;2 ता अला की गति नही जांणी गुरि ~ दीया  
मीठा । Kp89;5 गूंगे का ~ गूंगे ही जांन्यां ।  
Kp19;1 ~ करि ग्यांन ध्यांन करि महूवा ऐ भौ  
भाठी भारा ।

**गुडफूल** [गुडपुष्प; see महुआ] the *mahuā*  
flower. — N91;445 माधव मधुद्रुम मधुश्रुवा  
मधुष्ठील ~ ।

**गुडर** [गुड़ी; गुड्डी] f. a paper kite (symbolizing  
the soul, *jīva*, entering the highest level of  
contemplation). — Kp105;2 छूटी फौज आंणि  
गठ घेर्यौ उडि गयौ ~ छाडि तणीं ।

**गुडा** [H. दाख] a raisin. — N94;482 ~ प्रयाला  
गोस्तनी चारुफला पुनि सोइ ।

**गुडाकेस** [गुडाकेश] a N. of Arjuna. — N73;180  
~ गांडीवधर पार्थ कपिध्वज सोइ ।

**गुड़ा-गुड़ी** [गुड्डा-गुडिया] dolls. — N5;85 ~ के  
ब्याह बनावै लाज गहै जब सेज सुवावै ।

**गुडायौ** [गुड़ाना] vt. to throw down. — J11;7;1  
यांहां दूत मन मोद हि आयौ प्रथ्वी देख्यौ साध ~  
सांचा जन कूं अबनी झेलै रांम प्रताप दुष्ट सब  
पेलै ।

**गुडिया** [गुड़ी; गुड्डी] f. a paper kite (as a  
metaphor for the soul entering the highest

level of contemplation); cont. the *jīva*. —  
Dp424;1 यहु तंन है कागद की ~ कछू एक चेति  
बिचार । Kp100;0 बिनसि जाइ कागद की सी ~  
जब लग पवन तबै लग उडिया । Kp100;2 पवन  
थक्यौ ~ षहरांनी । Kp182;1 अस बिन पाष गज  
बिन ~ बिन षांडे संग्रामि जुड़िया । Kp100;1 ~  
कौ सबद अनाहद बोलैं षसंम लीयें कर डोरी  
डोलै । **गुड़ी** N145;75 बगर बगर सब नगर उड़ी  
नभ ~ बनी छबि । N3;44 ~ उड़ी छबि देत अति  
अस कछू बनि रह्यौ बान । T3;20;छ2;2 संग्राम पुर  
बासी मनहूँ बहु बाल ~ उड़ावहीं । **गुडी** Np77;0  
देवा आज ~ सहजि उड़ी गगन मांहि समाई ।  
Su2471;1 बंधी द्रिस्टि ज्यौं ~ डोरि बस पाछै  
लागी धावति । (symbolic for the mind). —  
Ds10;15 यहु मन कागद की ~ ऊडि चढी  
आकास ।

**गुड** [गुड़] raw sugar. — AK969;2;1;1 ~ करि  
गिआनु धिआनु करि महूआ भड भाठी मन धारा ।

**गुडरू** [गुडरी] f. the *gudārī* bird (a kind of  
partridge). — P29;4 पिउ पिउ लागै करैं पपीहा  
तुही तुही कह ~ खीहा ।

**गुढी** [गुत्थी] f. an entangled mass (of knots:  
cont. of the attachments of the *jīva*). —  
Kp116;2 सुरझ्यौ सूत ~ सब भागी पवन राषि मन  
धीरा । Kp320;4 जीव की गांठि ~ सब भागी  
जहां की तहां ल्यौ लाई ।

<sup>1</sup>**गुण** [गून] a rope. — Su1804;1 चामीकर भुज दंड  
रेष ~ अंतर बीच कसी । Su3016;1 छुटि गए  
कुटिल कटाछि रोष सर टुटि गए ~ तकि तानत ।

<sup>2</sup>**गुण** [गण] a group; attendant deities. —  
Kp217;1 कुटण कांम ग्राम ~ गंध्रप देसि नगरि  
कुटणाई ।

<sup>3</sup>**गुण** 1. a quality; skill; fine qualities. — 35;  
Su2416;3 सूरदास तन स्याम पीत पटु क्यौं ~  
जात बषानै । ~ **गाना** to sing the praises. —  
Dp115;2 दादू रे जन हरि ~ गाता । Su4819;3  
सरबसु रीझि देत इतनक पर सूर स्याम ~ गाये ।

**गुण-औगुण** [गुण-अवगुण] good and bad  
qualities. — Ds15;87 ~ थैं रहत है सो निज ब्रह्म

अगाध । Su111;0 मेरे ~ न विचारौ । **गुण-निर्गुण** adj. qualified and unqualified. — KBr46;2 बिनसे ~ जिन चीन्हा । **गुण-नृगुण** Ds10;100 तहां नांहि ~ जहां राषिए दादू घर बन मांहि । Ds12;136 दादू अंजन कीया निरंजना ~ जानै । Ds18;10 दादू ~ मन मिलि रह्या । **गुण-वंता** [गुण-वान] adj. endowed with virtues, or qualities. — Gs107 सुणि ~ सुणि बुधिवंता अनंत सिधां की बाणों । Dp83;7 आऊं न जाऊं ऊनमनि लाऊं सहजि समाऊं ~ । Dp89;3 सब ~ साहिब मेरा लाड गहेला दादू केरा । Ds36;10 दादू बहु ~ बेलि है ऊगी कालर मांहि । Ds36;11 दादू बहु ~ बेलि है मीठी धरती-मांहि । **गुणानुवाद** [गुण-अनुवाद] extolling of virtues; eulogy. — Ke128;2 गाउ ~ अति उत्तम साध संग मिलि हसु । 2. each of the three constituents of nature (*sattva*, goodness; *rajas*, passion; *tamas*, darkness). — Dp147;0 तीन्यू ~ त्रिबिधि तिमर भरंम करंम भागै । Ds1;147 पंच तत ~ तीनि मैं सबही मांहि षुदाइ । Kp491;3 दोइ ~ ता उपरै एकहै तत सार । **गुण-अतीत** beyond the three qualities: the unqualified Supreme Being. — Ds18;19 ~ सो दरसणी आपा धरै उठाइ । **गुण-भरी** adj. endowed with the three *guṇas*. — Np141;1 तूं त्रिगुण हूं ~ एकै मंदिर बास । **गुण-मई** [गुण-मय] adj. endowed with the three *guṇas*. — 15; Ds12;120 माया मैली ~ धरि धरि उजल नांव । Ds18;12 दादू इक नृगुण इक ~ सब घटि ए द्वे ग्यांन । Ds28;3 दादू अनभै उपजी ~ गुण ही पै ले जाइ । Ds28;5 दादू काया ब्यावरि ~ मनमुषि उपजे ग्यांन । Kp226;2 ~ मूरति सेई सब भेष मिलि त्रिगुण निज ठौर बिश्राम नांहि । **गुण-मयी** Sup1;2 हम निर्गुण तुम ~ कैसै रहत संयोग वे ।

**गुणचास** [उनचास] adj. forty-nine. — Np95;2 गंगा आदि सकल तीरथ करै ~ कोटि फिरि आवै । S16;5;5 ~ कोटि जाकी किरणि पसरै सरद सरिसौ जाइ । S65प25;7 अठारह भार बनमाला ~ कोटि धर चाला ।

**गुणत** [गुनना] vt. to consider; ponder. — Gp1;1 भणता ~ ब्राह्मण बेद विचारै दसमी दोष निवारै । Kp53;0 काजी कौण कतेव वषाणै रे पढत ~ केते दिन बीते मति एकै नहि जाणै । **गुणन** J6;15;3 पढन ~ गान चतुराई ऐ सब जगत जोग है भाई ।

**गुणि** [गून] a rope. — Kp290;3 हिरदै सींगी ग्यांन ~ बांधौ षोजि निरंजन साचां । Np43;3 नांमदेव भाणै बहु इहि ~ बांधा डांइणि डयंभ सकल जग षाधा ।

**गुणि** [see <sup>3</sup>गुण] 1. a quality. — Ds12;127 दादू दिन दिन देषतां अपणै ~ मेले । Hp37;0 आरति आंणि मधपि उपदेसी तिहिं ~ गोपी धीरी । cont. with the help of. — R47;3 अनेक अधम जीव नांव ~ उधरे । 2. each of the three constituents of nature. — Ds27;14 काया कै सब ~ बंधे चौरासी लष जीव ।

**गुणी** [गुणी] adj. having good qualities; virtuous. — Np226;3 हरी दीपावली ~ बांणी रेषिला । **गुणी** 5.

**गुणै** [गुनना] vt. to consider; ponder. — Kp138;4 पढे ~ उपजै अहंकारा अधधर डूबे वार न पारा ।

**गुण्या** Gs119 पढ्या ~ सूबा बिलाई षाया पंडित के हाथि रह गई पोथी ।

**गुथी** [गुथना] vi. to be threaded. — N182;600 ग्यान सार हरि ध्यान सार श्रुति सार ~ गुनि ।

**गुदर** [गुज़र; P. *gudar*] 1. passage. — ~ करना to spend one's time. — Dp84;2 ~ कर दर मगज भीतरि अजब है यहु सैन वे । 2. cont. an army demonstration, or parade. — P241;1 आवहु करहु ~ मिसु साजू । 3. tribute. — Su3465;0 देषौ ब्रिंदावन श्री कमल नैन आयौ है मदन ~ दैन ।

**गुदरत** [गुदरना] vt. to ignore. — T2;240;3 मिलि न जाइ नहिं ~ बनई ।

**गुदराणां** [गुदरानना] vt. to request; beg. — Kp106;2 धन कै ग्रबि रांम नहीं जाणां नागा है जम पै ~ । **गुदरावै** cont. to defend. — Dp360;0 तहां मुझ गरीब की को ~ । Kp395;0 तहां मुझ गरीब की को ~ मजलसि दूरि महल को पावै । S65स36 परमानंद दीन दास है कोई ~ ।

**गुदरि** [गुज़र; P. *gudar*] passage; cont. an army demonstration, or parade. — P128;7 मंत्रा लेहु होहु सँग लागू ~ जाइ सब होइहि आगू ।

**गुदारत** [गुदरानना] vt. to request; beg. — Hp94;0 जंन का जीव की रे भाई रीति रहंसमैं अधंम ~ हासै ।

**गुदारा** [गुज़ारना; P. *gudārdan*] vt. to cross (a river by boat). — T2;202;4 भा भिनुसार ~ लागा । **गुदारै** to pass (the time). — Hp42;4 कथणीं बदणीं बषत ~ षाली करंहि कपाली ।

**1 गुन** [see <sup>3</sup>गुण] 792; 1. a quality. — Ks13;2 इस गुनवंती बेलि का कछु ~ बरनि न जाइ । Ks27;2 कबीर औगुन नां गहै ~ ही कौं लै बीनि । 2. fine qualities. — T1;114;2 तथा कथा कीरति ~ नाना । Ks14;22 ज्यौं ज्यौं हरि ~ सांभलौं त्यों त्यों लागै तीर कबीर । Ks6;5 करता करे बहुत ~ औगुन कोई नाहिं । cont. all good qualities (destroyed by a woman). — Ks30;7 नारि नसावै तीनि ~ जौ नर पासैं होइ । 3. skill (of gesture). — H62;7 अति लावन्य रूप अभिनय ~ नाहिन कोटि काम समतूलहु । 4. greatness (of God). — Ks8;2 धरती सब कागद करौं तरु हरि ~ लिषा न जाइ । 5. each of the three constituents of nature (*sattva*, goodness; *rajas*, passion; *tamas*, darkness): phenomenal existence. — T7;44;3 काल कर्म सुभाव ~ घेरा । **गुन-गायक** one who eulogizes. — T1;300;3 मागध सूत बंदि ~ । **गुन-गाहकु** [गुन-ग्राहक] one who appreciates merits. — T2;298;2 ~ अवगुन अघ हारी । **गुन-गाहा** T1;8;3 करन चहउँ रघुपति ~ । T7;103;2 कलिजुग केवल हरि ~ । **गुन-ग्य** [गुण-ज्ञ] one who sees the qualities. — T4;23;4 सोइ ~ सोई बड़भागी । **गुन-ग्राहि** [गुन-ग्राहक] one who appreciates merits. — T1;10;3 मधुकर सरिस संत ~ । **गुन-द** [गुणकारी] adj. productive of good qualities: 1. beneficent. — T1;10ख स्याम सुरभि पय बिसद अति ~ करहिं सब पान । 2. helpful. —

T2;317;2 बिबुध धारि भइ ~ गोहारी । **गुन-धाम** abode of virtues. — N86;379 तात जनक सबिता पिता बबा तोर ~ । T1;107 प्रभु समरथ सर्वग्य सिव सकल कला ~ । T6;11क एहि बिधि कृपा रूप ~ रामु आसीन । **गुन-धारी** [गुण-धारी] adj. full of virtues. — Sup3;5 ~ गुन सौं रंजै रे निर्गुन अगम अगाध । **गुन-निधान** [गुण-निधान] treasury of virtues. — Sup72;1 ~ रु ग्यान सागर अति सुजान प्रवीन हैं । **गुन-निधि** treasury of virtues. — T5;17;2 अजर अमर ~ सुत होहू । T1;188;4 धरम धुरंधर ~ ग्यानी । **गुन-मई** [गुण-मय] adj. endowed with virtues. — N201;118 अरु जो जोगमाया ~ ताहू कौं प्रभु आग्या दर्इ । **गुन-मय** N160;125 जे रुकि गई घर अति अधीर ~ सरीर बस । N161;135 कोउक तरुनि ~ सरीर तिन संग चलीं ढुकि । N162;153 हो मुनि क्यौं ~ सरीर परिहरि पाये हरि । N186;74 ~ तन तजि चित्सरूप धरि पियहि मिलीं तब । N321;33 तजि तजि तिहि छिन ~ देह । N322;37 बहुरि कहत यह ~ देह । T1;2;3 निरस बिसद ~ फल जासू । **गुन-वंत** [गुण-वान] adj. endowed with virtues, or qualities: 1. virtuous; wise. — N159;96 रूपवंत ~ बहुरि भूषन भूषित अँग । N5;89 रूपवंत ~ उदारा सीलवंत जसवंत सु ढारा । P10क बड़ ~ गोसाईं चहइ सो होइ तेहि बेगि । P76;4 दहूँ ~ कि निरगुन छूँछा । P82क अस ~ नाहिं भल सुअटा बाउर करिहै काहु । 2. accomplished. — T7;98;3 कलिजुग सोइ ~ बखाना । **गुन-वंता** Dp96;2 अजर जरंता अंमी झरंता तार अनंता बहु ~ । KBs263 ~ गुन को गहै निरगुनिया गुनहि घिनाए । KBs278 जै निर्गुनिया तै ~ मत एकहि में सान । P388;6 दरब त निरगुन होइ ~ । T1;213;3 धरमसील ग्यानी ~ । **गुन-वंती** (f.). — KBs217 हे ~ बेलरी तव गुन बरनि न जाए । cont. proficient; marvellous (creeper). — Ks13;2 इस ~ बेलि का कछु गुन बरनि न जाइ । **गुन-वती** N159;98 ज्यौं नव जोबन पाइ लसति ~ बाल ती । N97;525 माला श्रक श्रज ~ यह जु

नाम की दाम । **गुन-सागर** ocean of virtue. — 12; **गुनाकर** [गुण-आकर] a mine of virtues. — T7;38;1 बिषय अलंपट सील ~ । T1;17;4 कृपासिंधु सौमित्रि ~ । T7;85क जानेसु ब्रह्म अनादि अज अगुन ~ मोहि । **गुनागार** [गुण-आगार] abode of virtues, or perfections. — T3;45 ~ संसार दुख रहित बिगत संदेह । T6;48ख कालरूप खल बन दहन ~ घनबोध । T7;54 राम परायन ग्यान रत ~ मति धीर । **गुनातीत** [गुण-अतीत] beyond the three qualities: the unqualified Supreme Being. — T3;39;1 ~ सचराचर स्वामी । ~ अरु भोग पुरंदर । KBr61;4 ~ के गावते आपुहि गए गँवाय । N274;102 ~ कौ सोइबौ सब भगतन कौ भाइ ।

<sup>2</sup>**गुन** [गून] a rope. — Kp329;1 कुंभ लीयां ठाढी पनिहारी ~ विन नीर भरै कैसैं नारी । (lute without) strings (or the *anāhata śabda*). — Ks9;37 कबीर सबद सरीर मैं विन ~ बाजै तांति । cont. collyrium rope (of Kṛṣṇa). — Su3285;2 सूरदास प्रभु नंदनंदन पिय अंजन ~ अटके नातर ए उडि जाते ।

<sup>3</sup>**गुन** [गुण; गुणा] a multiplicative suffix (as in tenfold). — P145;3 एक दिया तेइँ दस ~ लाहा ।

**गुनइ** [गुनना] vt. to think; consider. — T2;45;2 अस मन ~ राउ नहिं बोला ।

**गुनुड** [गुण] virtue; quality. — T7;102क ~ बहुत कलिजुग कर बिनु प्रयास निस्तार ।

**गुनुँ** [गुनना] vt. to think; consider. — T7;112;6 एहि बिधि अमिति जुगुति मन ~ ।

**गुनगैरी** [गुणगौरी, or (श्वेत) मल्लिका; see *Padmāvata*, p. 180] f. a (white) jasmine. — P188;5 कोइ बोलसिरि पुहुप बकौरी कोइ रुपमँजरि कोइ ~ ।

**गुनत** [गुनना] vt. to consider; study. — N186;77 ग्यान आतमा निष्ठ ~ यौं आतम गामी । N269;184 ~ चतुरदस भुवन तैं परै परम गति जाइ । P593क क्रिस्न जो जोबन करत तन मया ~ नहिं साथ । T2;234;2 अस मन ~ चले मग जाता । T2;292;1 सिथिल सनेहैं ~ मन माहीं ।

**गुनन** [see <sup>3</sup>गुण] (pl.) 1. virtue. — N5;95 सहस ~ जु भक्त्यौ नर आही रंचक लोभ बिगारै ताही । KBr31;1 स्मृति आहि ~ चीन्हा । 2. the three constituents of nature (*sattva*, goodness; *rajas*, passion; *tamas*, darkness). — Dp283;4 मन सबहीं छाडि बिकारा प्राणीं होहु ~ थैं न्यारा ।

**गुनना** [गुणन] reflection; thought. — P8;4 स्रवन हिअ नाहीं ~ सब गुना ।

<sup>1</sup>**गुननि** [see <sup>3</sup>गुण] (pl.) 1. skills; virtues. — HK65 प्यारी तू ~ राइ सिरमौर । cont. characteristic marks (said ironically of Kṛṣṇa). — Su3255;0 जानति हौ जैसे ~ भरे । 2. the three *guṇas*. — T7;13;छ2 भव पंथ भ्रमत अमित दिवस निसि काल कर्म ~ भरे ।

<sup>2</sup>**गुननि** [गून] a rope; cont. strands in a rope and also good traits (or three *guṇas* which, when braided together, make up the universe). — Su3441;2 गाढ ~ गहि गूढ गांठि दै छुटै न कबहूँ श्रमजल भीजै ।

**गुनहिं** [गुण] quality. — N114;226 ध्रुव तारे जिमि ते अटल ~ जु गुन गोपाल । T1;7;1 तब तजि दोष ~ मनु राता । **गुनहि** KBs263 गुनवंता गुन को गहै निरगुनिया ~ घिनाए । Kp324;2 इनकै ~ हमहि का पकरौ का अपराध हमारा । **गुनहीं** Dp315;1 अवलि आपिर बंद ~ अंमल बद बसियार । **गुनां** benefit. — Kp338;0 काया मंजिसि कौन ~ जे घट भीतरि हैं मलनां ।

**गुनह** [गुनाह; P. *gunah*, *gunāh*] sin; fault. — Dp315;3 ~ फिल करि देहु दादू तलब दर दीदार । Ks30;13 और ~ हरि बकसिहै । S76प15;2 इनके ~ हमहि का पकरौ का अपराध हमारा । T1;281;3 ~ लखन कर हम पर रोषू ।

**गुनह-गार** [गुनाह-गार; P. *gunahgār*, *gunāhgār*] a sinner. — Dp315;0 ~ हर रोज हर दम पनह राषि रहीम । Ds34;6 ~ अपराधी तेरा भाजि कहाँ हम जांहि । Ds34;73 दादू ~ है में देष्या मन मांहि । Np163;2 ~ गोबिंद राइ कौ कबहूँ न हरि जस गाथौ । Np257;0 जीवरा मेरीं ~ ततो रामु न सुमिरै बारौबार । R35;2 मैं ~ गरीब गाफिल

- कमदिलां करतार । **गुनहि-गार** S109प31;0 जियरा तेरे गुनहगार जियरा अपराधी ~ ।
- गुनहु** [गुनना] vt. to consider (highly). — T6;9;4 जनि मन ~ मोहि करि कादर । **गुनहू** to have ideas. — T2;61;1 आन भाँति जियँ जनि कछु ~ ।
- गुनां** [गुण] quality; virtue. — **कउन-गुनां** of what use?. — AK656;8;1 कांइआ मांजसि कउन ~ जउ घट भीतरि है मलनां । Kp475;0 अँसै मन लाइ लै राम रसनां कपट भगति कीजै कौन ~ ।
- <sup>1</sup>**गुना** [गुण] virtue; quality. — AK1371;139;2 दीसै चंचलु बहु ~ मति हीना नापाक । AK337;62;1;2 जीअरा हरि के ~ गाउ ।
- <sup>2</sup>**गुना** [गुनना] vt. to consider; think. — P270;1 रोस बुझान हिऐँ महँ ~ । P366;1 सुनि चितउर राजें मन ~ । **गुनाए** KBs123 जाको मुनिवर तप करै बेद थके ~ ।
- गुनानी** [गुण] (pl.) quality; virtue. — T7;52;2 राम अनंत अनंत ~ ।
- <sup>1</sup>**गुनि** [गुण] quality. — Np55;1 ध्रू प्रहिलाद इहीं ~ तारे राम नाम अधिर हिरदै बिचारे ।
- <sup>2</sup>**गुनि** [गुणी] 1. a worthy person. — P191;7 हों निरगुनि जेई कीन्ह न सेवा ~ निरगुनि दाता तुम्ह देवा । 2. a magician; sorcerer. — P73;3 पंडित ~ सामुद्रिक देखहिं देखि रूप औ लगन बिसेखहिं ।
- <sup>3</sup>**गुनि** [गून] a rope. — PP30;10 डारी ~ सांमहौ धांवै कोइ ढीग पकरन नही पावै ।
- <sup>4</sup>**गुनि** [गुनना] vt. to consider; think. — Dp199;1 नां मैं पंडित पढि ~ जानूं नां कुछ ग्यान बिचारा । Kp312;1 बेद पुरांन सुम्रिति गुन पढि पढि ~ मरम न पाया । Np64;3 ब्रह्मा ~ बेद सुनांवैं मन की भ्रांति न जाई रे । Kp310;4 पढें ~ मति होई मैं सहजै पाया सोई । KBr4;4 ~ अनगुनि अर्थ नहिं आया बहुतक जने चीन्हि नहिं पाया । N182;600 ग्यान सार हरि ध्यान सार श्रुति सार गुथी ~ । N28;12 तातैं पुनि पलकांतर ~ लै । N50;208 हे सखि जूथि बहिन मन ~ धौं । P248;1 ~ कै नखत पीर ससि जानी । T1;197;2 धरिअ नाम जो मुनि ~ राखा । T1;230;1 कहत लखन सन रामु हृदयै ~ । T2;234 लगे होन मंगल सगुन सुनि ~ कहत

- निषादु । T2;26 यह सुनि मन ~ सपथ बड़ि बिहसि उठी मतिमंद । **गुनिअ** to determine. — T2;92;4 देखिअ सुनिअ ~ मन माहीं ।
- गुनिन्ह** [गुणी] (pl.) an astrologer. — T2;21;4 पूछेउँ ~ रेख तिन्ह खाँची ।
- गुनियंत** [गुनना] vt. to think about. — N104;90 गोत्र बंस सो धन्य जहँ गोबिंद गुन ~ । **गुनियत** G43;18 हाथरी मनमोहन मनमोहन कों जनु ~ मोहन गाथरी ।
- गुनियाले** [S. गुणवान्] adj. possessing good qualities; perfect. — Ks11;7 प्रीति रीति तो तुज्ज सौं मेरै बहु ~ कंत ।
- गुनियें** [गुनना] vt. to think about. — Kp310;4 का पढिये का ~ का वेद पुराणां सुनियें । **गुनियै** N195;270 सुनि सुनि पुनि आनंद हृदै है नीके ~ ।
- गुनीं** [गुणी] 1. adj. virtuous; having talents. — PA2;8 ग्यानी ~ सूर कबि पंडित । R5;2 हम मानों ~ जोग सुनि जुगता हम महापुरिष रे भाई । 2. a sorcerer. — PP3;9 येक बिचारैं मूँठि चलाई ~ गारडी लीये बुलाई ।
- <sup>1</sup>**गुनी** [गुणी] 1. adj. having good qualities; skilled. — 6; Kp43;2 कहै कबीर सुनि पंडित ~ रूप मुवा संब देखैं दुनों । P36;7 सबै ~ पंडित औ ग्याता । P446;6 भोग सो ~ केर गुन जाना । P448क राज बार अस ~ न चाहिअ जेहि टोना कर खोज । P450;1 चला निसरि कै राघौ ~ । 2. a skilled, or wise person. — 13; Kp139;2 पंडीत ~ सूर कवि दाता ऐ जु कहैं बड हंमही । Kp351;0 बाजै जंत्र बजावै ~ राम बिनां सब भूली दुनी ।
- <sup>2</sup>**गुनी** [गुण; गुणा] a multiplicative suffix, as in sevenfold. — N173;400 ताहू तैं सत ~ सहस किधौं कोटि गुनी है ।
- <sup>3</sup>**गुनी** [गुनना] vt. to think about. — PP34;22 परम चतुर सत संगति कीनी पढी ~ सब की मति लीनी ।
- गुनीआ** [गुणी] a virtuous person. — AK325;11;4 कहु कबीर सुनहु रे ~ बिनसैगो रूपु देखै सभ दुनीआ ।

**गुनीअै** [गुनना] vt. to think about; evaluate. — AK655;7;1;1 किआ पडीअै किआ ~ किआ बेद पुरानां सुनीअै । AR973;1;1;1 पडीअै ~ नामु सभु सुनीअै अनभउ भाउ न दरसै ।

<sup>1</sup>**गुनु** [see <sup>3</sup>गुण] virtue. — T2;48;2 अबला बिबस ग्यानु ~ गा जनु । cont. use. — AK1103;1;1;1 पुरान पडे का किआ ~ खर चंदन जस भारा । AK1158;2;4 कहि कबीर किछु ~ बीचारि चले जुआरी दुइ हथ झारि ।

<sup>2</sup>**गुनु** [गून] a rope. — T1;282;4 देव एकु ~ धनुष हमारें ।

**गुनें** [गुनना] vt. to think about. — R74;1 पढें ~ कछू समझि न परई अनभैपद न लहीजै । Np171;1 पढें ~ मन भवें अनेक बस्त भली परि भांडै छेक । R13;2 पढें ~ कछू समझि न परई जौलौं अनभै भाव न दरसै । **गुने** AK483;29;2;2 पढे ~ नाही कछु बउरे जउ दिल महि खबरि न होई । **गुनै** 1. to consider. — AR875;2;2;2 सगली सिम्रिति स्रवनी सुनै करै निंद कवनै नही ~ । 2. to reflect upon. — N2;28 पुनि कबि अपने मन में ~ ।

**गुपत** [गुप्त] adj. hidden; secret. — 52; Dp350;2 प्रगट ~ ~ पुनि प्रगट अबिगत लष्या न जाई । **गुपता** AK483;31;2;2 ~ हीरा प्रगट भइओ जब गुर गम दीआ दिखाई । Dp198;3 मुक्ता ~ प्रगट कहिये मेरे केवल रांमां । **गुपति** secret. — Su2983;3 आरज पथ गुर ग्यान ~ करि बिकल भई तन दसा भुलानी । Su3604;1 ~ प्रेम रस पचि पचि । **गुपती** (f.). — AK873;11;3;2 जग महि बकते दूधाधारी ~ खावहि वटिका सारी । Hp48;3 हरि हथियार ग्यान करि ~ काष तला कयूं कांढै । **गुपतु** AD488;3;3;1 पाखणि कीटु ~ होइ रहता ता चो मारगु नाही । **गुपतौ** N254;10 सिष्य सनेहवंत जो रहै तिन सौं गुरु ~ पुनि कहै ।

**गुपल** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd (Kṛṣṇa). — Kp484;6 आइ तलब ~ राइ की । **गुपाल** 72; **गुपालहि** 4; **गुपाला** 4; **गुपालु** AK873;11;4;1 अंनै बिना न होइ सुकालु तजिअै अंनि न मिलै ~ ।

**गुपित** [गुप्त] adj. hidden; secret. — Su1000;3 सूरदास रस रासि पठाइ दूतिका ~ संदेस सुधि दैन । Su3599;0 सकुचनि कहि न सकति काहुं सौं ~ द्विदै की बात । **गुपितहि** Su4364;0 उधौ तुम जानत ~ यारी । **गुपुत** 34; T1;162;1 तातें ~ रहउँ जग माहीं । T1;1;4 ~ प्रगट जहँ जो जेहि खानिक । T7;45 औरउ एक ~ मत सबहि कहउँ कर जोरि । hidden (breasts). — P174;6 ~ जो फल साँसहि परगटे । hidden (door, or *brahmarandhra* at the top of the skull); cont. secret (passage to the top of the palace). — P215;4 दसवं दुआर ~ एक नाँकी । **गुप्त** KBr74;1 तहिया ~ स्थूल न काया । hidden (thing: the self). — KBs27 पांच तत्व के भीतरे ~ वस्तु अस्थान । **गुप्तहि** KBr52;4 ~ रहो सुभाव सब लेहों । **गुप्ता** KBp66;1 प्रगट सो कंथा ~ धारी तामें मूल सजीवन भारी । Sup23;2 तन नन तन नन तन तन तन ~ गगनवत आतम भिन्ना । Sup83;4 प्रगट करै ~ करै घट घूंघट ओटा । **गुप्तें** KBr37;5 बीजक बतावै बित्त को जो बित ~ होय ।

**गुफा** 1. a cave (for ascetics). — R17;1 भगति न बन मैं ~ षुदाइ । AK1103;2;2;1 जटा भसम लेपन कीआ कहा ~ महि बासु । Kp372;2 का जटा भसम लेपन कीयें कहा ~ मै बास । (of knowledge). — Dp214;3 ग्यान ~ मैं रहै अकेला । (as a metaphor for the body). — Dp288;3 केई अनंत जीवन की आसा केई करैं ~ मैं वासा । Hp70;3 गात ~ बिचि गुण करि राषूं माधौ मेलिह न जाई । KBp65;1 जोगिया बहुरि ~ नहि आवै । Kp292;2 बहुरि न जोगियौ ~ मैं आवै । (as a metaphor for the *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Dp381;3 बैसि ~ मैं जोति बिचारै तब ताहि सूझै त्रिभुवंत राइ । Hp1;1 चौदह चौक ~ मैं बैठा साध सकल ब्रतधारी । Hp42;2 केई कहैं ~ बसि कीनीं बंक नालि निरताई । KBp2;4 बैठि ~ में सब जग देषा बाहर कछू न सूझै । Kp185;3 पैसि ~ मैं सब जगु देष्या बाहरि कछू न सूझै ।

2. a palace (of glass). — KBs59 दर्पन करी ~ में सोनहा पैठा धाए ।

**गुतं** [P. *gufta*] talk; conversation. — Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान ~ दस्त करदांवूद ।

**गुबिंद** [see गोविंद] Govinda. — N108;150 पुष्कर तीरथ पाप हर पुष्कर नैन ~ । N33;108 भादौ अति दुख अैन कहियौ चंद ~ सौं । N106;126 राजिव नाभि ~ की जहँ बिधि से अलि लीन ।

**गुमज** [गुंबद; P. *gumbad*] a dome. — KBs177 जैसी गोली ~ की नीच परे ढहराय ।

**गुमाई** [गुमाना; see P. *gum* missing] vt. to squander. — J10;5;1 ऐसी सुणि हम भगति सम्हाई तुम अग्यांन हीं लडत ~ ।

**गुमान** [गुमान; P. *gumān*] pride. — 12; Dp28;2 बिषिया सू रत गरब ~ । Ds4;117 पचीस प्रकीरति तीनि गुंण आपा ग्रब ~ । KBs282 बाढी गर्व ~ ते ताते परिगौ दूर । Sup162;2 तुम कहा गर्व ~ करत । Su3400;0 है तजि ~ कत बांह गहावहि । T7;62क ताहि मोह माया नर पावँर करहि ~ ।

**गुमाना** [P. *gumāna*]. — AK857;9;2;1 किआ खेती किआ लेवा देई परपंच झूटु ~ । Dp103;2 आपा पर अभिमानां केता ग्रब ~ । KBp4;3 आसन मारि डिंभ घर बैठे मन में बहुत ~ ।

**गुमानी** [गुमानी; P. *gumānī*] adj. proud; m. a proud person. — AK969;3;3;2 हम निरधन जिउ इहु धनु पाइआ मरते फूटि ~ । KBr14;1 बड सो पापी आहि ~ । T2;172;3 मुखर मानप्रिय ग्यान ~ । T3;17;8 लोभी जसु चह चार ~ ।

**गुमानु** [गुमान; P. *gumān*] pride. — AK969;3;4;1 करै ~ चुभहि तिसु सूला को काढन कउ नाही । T7;102;2 कलपांत न नास ~ असा ।

**गुमराह** [P. *gumrāh*] adj. having lost the way; misled. — Ds4;129 दादू हेवान आलम ~ गाफिल अवलि सरीयत पंद । **गुम्राह** Ds13;12 दादू वेमिहर ~ गाफिल गोस्त पुरदनी । Ds29;40 दादू वेमिहर ~ गाफिल गोस्त पुरदनीं ।

**गुरँब** [गुडंबा; गुड़ + औँब] a dish prepared from mango boiled in sugar. — P550;2 औ भा अंब्रित ~ मरेठा ।

**गुर** [गुरु; q.v.] 1. adj. heavy. — 2. a spiritual guide. — 1054; cont. Padmāvati (who is a guru for the “yogi” Ratnasena). — P288;7 अब जोगी ~ पाए सोई उतरा जोग भसम गा धोई । cont. pride (while the disciple is the *sahaja bhāva*; Gupta:1969: p. 150). — Kp15;1 पहलै पूत पछै भई माई चेला कै ~ लागै पाई ।

3. often the “satguru” in Kabīr. — Ks1;1 राम नाम कै पटंतरे देबे कौं कछु नांहि क्या लै ~ संतोषिए हौंस रही मन मांहि । **गुर-कुल** [कुल-गुरु] the family-guru (Vasiṣṭha). — T2;305;3 केवल ~ कृपाँ सँभारी । **गुर-गमि** [गुरु-गामी] moving towards the guru, or accessible through the guru: with the help of the guru. — Hp31;4 अगम ~ हूवो अरथ आणें । Kp435;0 ~ भेद सह का पावै । Kp63;5 कहै कबीर गुन गाइलै ~ उतरौ पार । Kp188;0 मंझा जोति राम परकास्या ~ बाणीं । Kp227;0 ~ ग्यांन बिचारि परम पद मगन महारस भीनां । Kp4;8 ~ होइ तौ पाइये रे झंषि मरै जिनि कोइ । **गुर-गोत** [गुरु-गोत्र] the *gotra*, or subdivision of the guru's caste. — Np186;1 माइ वीठला बाप वीठला जाती पांती ~ वीठला । **गुर-गोबिंद** [गुरु-गोविंद] the guru and God. — 41; Ks1;28 ~ तौ एक हैं दूजा सब आकार । **गुर-ग्यांन** [गुरु-ज्ञान] the knowledge given by the guru. — 29; **गुर-ग्यान** 5; **गुर-चरन** [गुरु-चरण] the feet of the guru. — Kp385;3 जहां महल बारीक आसन अगम ~ पायकें बंधि धीरा । **गुर-जन** [गुरु-जन] gurus; eminent persons. — Su2498;3 ~ सकुच कछू न सकी करि सुनि मति बुधि सजनी । T1;248 ~ लाज समाजु बड़ देखि सीय सकुचानि । Su3601;3 छाडहु जसु जीवन की आसा अरु ~ की कानि । T2;305;1 समउ समाजु लाज ~ की । **गुर-तिय** [गुरु-स्त्री] f. the wife of the guru Vasiṣṭha (Arundhati). — T2;320 गुर ~ पद बंदि प्रभु सीता लखन समेत । T2;245;1 ~ पद बंदे दुहु भाई । **गुर-तियगामी** f. one seducing the guru's wife. — T2;228 ससि ~ नघुषु चढ़ेउ



भूमिसुर जान । **गुरु-दछिना** [गुरु-दक्षिणा] f. the offering due to the guru. — T6;58;2 कह कपि मुनि ~ लेहू । **गुरु-देउ** [गुरु-देव] 1. the guru as god. — 67 in the *Ādi-Granth*. — 2. “respected guru”. — **गुरुदेव** 55; **गुरुदेवतह** Ds1;1 दादू न्मो न्मौ नरंजनं नमसकार ~ । **गुरुदेवा** Np54;1 हरि मेरे मात पिता ~ । PP17;4 ऐसी भांति करै नित सेवा ज्यों आगै माँनै ~ । PR10;3 जो द्वारै आवै ~ तो नीकी विधि कीजै सेवा । **गुरु-पतिनिहि** [गुरु-पत्नी] f. the wife of the guru. — T2;246;1 ~ मुनितियन्ह समेता । **गुरु-पद** [गुरु-पद] the feet of guru. — 13; **गुरु-परसाद** [गुरु-प्रसाद] (through) the grace of the guru. — Ds1;44 दादू ~ बिन कयूं जल पीवै आइ । **गुरु-परसादि** 21; **गुरु-परसादै** Gs108 वाडी ~ भिष्या षाड़बा अंतिकालि न होइगी भारी । **गुरु-प्रसाद** 7; **गुरु-प्रसादि** 45; **गुरु-प्रसादे** 2; **गुरु-प्रसादै** 3; **गुरु-प्रसादै** 1; **गुरु-बानी** [गुरु-वाणी] f. the word of the guru. — Gs173 बूढी हीं थै ~ होइगी सति सति भाषंत श्री गोरष देवं । **गुरु-भाई** [गुरु-भाई] disciples of the same guru. — Gs141 भोग करंतां जे ब्यंद राषै ते गोरष का ~ । PP10;9 सीतां सहित मिले उर लाई स्वांमीं सहित सकल ~ । **गुरु-मति** [गुरु-मति] f. the guru's instruction; adv. through the guru's teaching. — AK326;16;4 ~ रसि रसि हरि गुन गावै । AK332;46;1;4 ~ मनूआ असथिरु राखहु । AK481;21;4 ~ रामै नामि बसाई । AN718;2;2;2 ~ रामु कहि को को न बैकुंठि गए । AN874;6;5 ~ राम नाम गहु मीता । **गुरु-मुखि** [गुरु-मुख] one who is guided by the guru (as opposite to *manmukha*); also adv. through the guru's teaching. — AB1351;1;5;2 कहु बेणी ~ धिआवै बिनु सतिगुर बाट न पावै । AB974;1;2;2 तह चंदु न सूरजु पउणु न पाणी साखी जागी ~ जाणी । AB974;1;9;3 दलि मलि दैतहु ~ गिआनु । AK1194;2;3;1 ~ जागै सोई सारु । AK655;4;3;2 जा कउ ~ आपि बुझाई । AK872;9;4;2 ~ होइ बहुरि नही मरना । AK970;6;1;4 अंतरि जोति राम परगासा ~ बिरलै जानी । AK970;7;1;3 ऐसा जोगु

कमावहु जोगी जप तप संजमु ~ भोगी । **गुरु-मुख** Ds1;20 आत्मबोध बंझ का बेटा ~ उपजै आइ । Ds1;30 दादू अमृत काढिले ~ गहै बिचारि । Ds1;89 षेलै ~ बिरला कोइ । Kp203;1 ~ तैं अमर वतावा । Gp12;3 बाई कै प्रसादि ब्यंद ~ रहै । Gs64 तब ~ लेबा बाणों । **गुरु-मुखि** 19; **गुरुमुखि** 58; **गुरु-मुखी** 16; **गुरु-सेवा** f. service of the guru. — Kp221;3 दया धरंम ग्यान ~ ऐ प्रभू सुपिनै नाहीं । Kp408;1 ~ करि भगति कमाई । <sup>2</sup>**गुरु** [गुरु-मंत्र] 1. a mantra (received from the guru). — P193;4 उन्ह महँ एक जो गुरु कहावा जनु ~ दै काहूँ बौरावा । 2. a charm. — Ke100;5 जानी है बाति ~ भई ललिता जीउ । <sup>3</sup>**गुरु** [गुड़] sugar. — P24;7 दूर जो निअरें जस ~ चाँटा । P125;2 नैनन्ह ढरहिं मोति औ मूँगा जस ~ खाइ रहा होइ गूँगा । **गुरुज** [P. *gurz*] a mace. — J7;5 ~ र सेल बहै मुह मेल सु ईट पषाण बहै बहु बाण । **गुरुझँ** [उलझन] f. confusion; entanglement. — N264;89 ये तुम्हरी माया की ~ सब जन अरझे नाहिंन सुरझँ । **गुरुबरी** [गुड़+बड़ी] f. sugar and lumps of spiced pulse. — P549;3 भई मुंगौछी मिरिचै परीं कीन्ह मुंगौरा औ ~ । **गुरहि** [गुरु] a spiritual guide; teacher. — 21. **गुरि** [गुरु] (through the) guru. — 87. **गुरु** [see also <sup>1</sup>गुरु] 296; **गुरु-अक्षरों** [गुरु-अक्षर] the guru's syllables (or the potent *bīja* syllables; often the divine *akṣaras* or sacred syllables that compose the Name of Rāma and constitute the perfect mantra *rā-ma*). — Ks1;7 जे बेधे ~ ते संसा चुनि चुनि षद्ध । **गुरुदेव** the guru; (divine) teacher. — KBs125 एक सब्द ~ का ताका अनन्त बिचार । Gp2;0 आत्मां परचै राषौ ~ सुन्दर काया । Gp31;0 जागा जोगी कनक रावलिया ~ मेंहलौ बूढौ । N9;182 जो ~ दया करि भाखी । Sus1;78 सुन्दर क्यौं करि पाइये एक बिना ~ । Sus31;37 बचन जाल उरझै सबै सुरझावै ~ । Sup171;0 अहो यहू ग्यान सरस

- ~ कौ जाकै सुनत परम सुष होई । **गुरु-द्रोही** enemy of the guru. — T1;275;3 आगे अपराधी ~ । KBr43;6 ~ औ मन मुषी नारी पुरुष विचार । **गुरु-पद** lotus feet of the guru. — T1;0;5 बंदउँ ~ कंज कृपा सिंधु नररूप हरि । T1;1;1 बंदउँ ~ पदुम परागा । T1;2;1 ~ रज मृदु मंजुल अंजन । **गुरु-प्रसाद** [गुरु-प्रसाद] (through) the grace of the guru. — Kp70;11 श्री रामनंद ~ तैं जन कबीर बलि जाइ । **गुरु-प्रसाद** KBp2;3 जेहि कारन नर भिन्न भिन्न करे ~ ते तरिया । **गुरु-मुष** [see गुरु-मुखि]. — KBs82 सो पारषी के संग करु ~ सब्द विचार । **गुरुमुषि** — Dp67;0 ~ पाइयै रे ऐसा ग्यांन बिचार । Dp68;0 ~ ध्याणां रे । Gs13 अठसठि तीरथ समंदि समावैं यूँ जोगी कौ ~ जरनां ।
- गुरुज** [P. *gurz*] a mace. — P636;7 काँध ~ हत घाव न आवा । P637;2 कोपि ~ मेलेसि तस बाजा ।
- गुरुता** [गुरुत्व] f. weight. — T1;257;4 करहु चाप ~ अति थोरी ।
- गुरुरे** [गुरुआ] adj. grave; senior. — N49;189 जाके लिये पति न मैं पेखे ~ गुरु हरुरे करि लेखे ।
- गुरू** [see <sup>1</sup>गुरु]. — 319.
- गुर्र** [गुर्रा] a bay-coloured horse. — P46;3 हरे कुरंग महुअ बहु भाँती ~ कोकाह बलाह सो पाँती ।
- गुर्बिनी** [गुर्विणी; गर्भवती] adj. (f.) pregnant. — N207;41 को उद्दिम करियै इहि काल सुसा ~ बहुस्यौ बाल ।
- <sup>1</sup>**गुल** [गुरु] adj. heavy. cont. tight (knot). — Hp53;0 कठिन छूटण गरब ~ गंठि सकल बिषैं संनेह ।
- <sup>2</sup>**गुल** [गुड़] raw sugar. — Hp46;2 रांक रसण ज्यूँ ~ सुषि साचौ बांति न बिलसै इणिं बिधि काचौ । Hp76;1 ~ करि ग्यांन भिजोवो सुरा बस्त अंमोलिक मह घाषरा ।
- गुलाम** [see गुलाम]. — Sus10;10 सुन्दर तृष्णा करत है सबकौ बांद ~ ।

**गुलाब** [P. *gulāb* rose-water] a rose. — Sus28;51 बिरवा बुद्धि ~ है शब्द सु फूल प्रकास ।

**गुलाम** [गुलाम; A. *gulām*] a slave; servant; devotee. — S44स11;29 अबे तबे सो बोलि ~ असली जाता करै सलाम । Dp76;2 ~ तुम्हारा मुलां जदा लुंडा घर का जाया । Kp122;0 ~ मोहि बेचि गूसांइ । Sup36;4 चञ्चल चपल चाहि माया की यह ~ गति काहा । Sup183;4 और कछू अब मांगत नाहीं सुन्दरदास ~ । **गुलामु** AK338;69;2;2 कहि कबीर ~ घर का जीआइ भावै मारि ।

**गुलाल** powder (usu. red) thrown and sprinkled by participants in the Holī festival. — 35; G56;2 उडि ~ छायो नभ बीच । Ke52;4 खेलत तहाँ बसंत सरस रस अँबिर ~ उडाई । P35;3 सुरँग ~ कदम औ कूजा । **गुलाला** G42;3 मैन सैन पुर रैन उडी नभ छायाँ अवीर ~ । **गुलालु** Ke57;5 अँबिरु ~ उडावत गावत बहुविध बजित्र बजावैं ।

**गुलिक** [गोलक] a round lump; cont. a pearl. — N66;79 ससिगोती मोती ~ जलज सीपसुत नाम ।

**गुल्म** a bush. — N140;336 कै हौं है रहौं ~ लता बेली बन माहीं ।

**गुल्यौ** [गुड़] raw sugar. — R52;2 पाप ~ है धर्म निबोलीं तूं देषि देषि फल चाषि रे ।

**गुवा** [S. गुवाक] a kind of *supārī*, or betel nut. — P187;4 कोइ जैफर औ लौंग सुपारी कोइ कमरख कोइ ~ छुहारी । **गुवाक** N92;463 घोंटा क्रमुक ~ पुनि पूग सुपारी आहि ।

**गुवाडै** [S. गोष्ठ] cowpen; enclosure. — Ks25;9 एक ~ क्यूं बनै रोझ गदहरा गाइ ।

**गुवारा** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd. — KBr54;2 मथुरा मरिगे कृष्ण ~ ।

**गुवाल** [ग्वाला] a cowherd. — Su642;15 अति आनंद मगन ~ काहूँ गनत नही । **गुवालन** (pl.). — N255;28 भाजन बिबिधि ~ बने फल दल सिल बलकत अति घने ।

**गुष्टि** [गोष्ठी] f. conversation. — KBr11;1 औंधरी ~ ~ भै बौरी ।

**गुसईआ** [H. गोसाई; गो-स्वामी] master of cattle, or of the senses: 1. Viṣṇu. — 2. the Supreme Being. — AR1106;1;1;2 गरीब निवाजु ~ मेरा माथे छत्रु धरै । AR345;1;1;2 राम ~ जीअ के जीवना मोहि न बिसारहु मै जनु तेरा ।

**गुसल** [गुस्ल; A. *gusl*] bathing; immersion. — AK727;1;3;1 असमान म्याने लहंग दरीआ ~ करदन बूद । Ds13;38 दादू दिल दरिया मैं ~ हमारा उजू करि चित नाऊं । Ds4;211 दादू हौद हजुरी दिल ही भीतरि ~ हमारा सारं । ~ करना to take a bath. — Kp286;3 असमान म्याने लहंग दरिया ~ करदां बूद ।

**गुसा** [H. गुस्सा; A. *guṣṣa(t)*] anger. — Dp263;4 ~ हैवांनी दूर करि छाडि दे अभिमान । Dp379;2 हिरस न होइ ~ सब षाड़ ।

**गुसाई** [गो-साई; गोस्वामी] lord of cows: 1. the Supreme Being. — 98; Np80;0 मेरी कौन गति ~ तुम जगत भरन देवा । Dp13;0 क्यूं करि मिलै मो कूं रांम ~ । 2. a holy man. — 9 in PP; PA5;17 चलौ ~ बिलंब न कीजै सब काहू कौं दरसन दीजै । PP5;2 जौ न ~ दैहौ दछ्या तौ तन त्यांगौ इहै परष्या परछ्या । 3. Kṛṣṇa (in Su). — 7; गुसाईआ AD488;2;4;2 मिले प्रतखि ~ धंन वडभागा ।

**गुसे** [H. गुस्सा; A. *guṣṣa(t)*] anger. — Ds29;32 दादू गला ~ का काटिए मीयां मनी कूं मारि ।

**गुह** Guha (a Niṣāda boatman who was a devotee of Rāmacandra). — 5 in T; T2;104;2 दीन बचन ~ कह कर जोरी ।

**गुहत** [गुहना; गूँथना] vt. to plait. — Su793;1 काढत ~ अन्हात नागिनि लौ फिरिहै भुइ मैं लोटी । गुहन Su3846;3 कहिहैं न कबहू देन जावक ~ बेनी फूल ।

**गुहराऊ** [गोहारना] vt. to call for help. — Kp466;2 मैं किहिं ~ आप लागि उकरी डर बडे बडे गए भागि । गुहरायौ PP26;18 आयौ बालक जाइ बाप ~ ।

**गुहहि** [see गुह] Guha. — T2;104;1 तब प्रभु ~ कहेउ घर जाहू । T2;88 ग्राम बासु नहिं उचित सुनि ~ भयउ दुखु भारु ।

**गुहाँ** [गुहा] f. a cave. — T6;67;1 जनु टीड़ी गिरि ~ समाई । T4;6;3 गिरिबर ~ पैठ सो जाई । गुहा 4; N251;55 कर्कस पवन ~ तैं ऐसौ आवत अजगर मुख तैं जैसौ ।

**गुहारा** [गोहारना] vt. to call for help. — P530;3 हनिवैत होई सब लाग ~ आवहिं चहुँ दिसि केर पहारा ।

**गुहारि** [गोहार] call for help. — ~ करना to call for help. — Kp466;0 तू करी डर क्यूं न करै ~ ।

**गुहि** [गुहना; गूँथना] vt. to thread (a garland). — 5; N142;17 सुसम कुस के हार उदार सखी ~ लावैं । Su642;12 ~ गुंजा घसि बन धातु अंगनि चित्र ठये । गुहि-गुहि N31;65 ~ नवल मालती माल मुहिं पहिरावौ मोहनलाल । गुही to plait. — Su642;7 सम काननि तरल तरौन बेनी सिथिल ~ । गुहै 1. to string. — AB974;1;8;2 सरब कला ले आपे रहै मनु माणकु रतना महि ~ । 2. to plait. — Sup74;1 केस ~ मांगैं भरी सिंदूर घनेरा ।

**गुह्यक** Guhyaka (a yakṣa, guardian of the treasures of Kubera). — N242;70 दिढ़ बंधन संसार तैं ~ दिये छुड़ाइ । गुह्यक-पति lord of Guhyaka: Kubera. — N77;236 ~ त्रंबक सखा राजराज पुनि सोइ ।

**गुह्यौ** [गुहना; गूँथना] vt. to thread (a garland). — Kp455;1 हार ~ मेरौ रांम ताग ।

**गूँग** [गूँगा] adj. dumb. — P263;3 ~ कि फूँक न बाजै बंसू । P585;5 औरु को अंध ~ औ बहिरे । P80;5 ~ रहै मुख आव न वैना । गूँगा P125;2 जस गुर खाइ रहा होइ ~ । गूँगि P507;5 रसना ~ रहहिं मुख खोले । गूँगेहि T2;307;2 भा जनु ~ गिरा प्रसादू ।

**गूँजा** [गूँजना] vi. 1. to roar. — P253;6 खिनहिं जिआइ सिंघ अस ~ । 2. cont. to speak loudly. — P568;4 बैठि सिंघासन गरबन्ह ~ ।

**गूँजि** to roar. — P545क जो अस जेवन जेवै उठै सिंघ अस ~ । **गूँजै** to speak loudly. — P563क बैठि सिंघासन ~ सिंघ चरे नहिं घास जाँ ।

**गूँथन** [गूँथना] vt. to plait. — N170;329 बैनी ~ समै छैल पाछे बैठे जब । **गूँथनि** to thread. — N6;117 सीस पुहुप ~ छबि ताही मनौं मदन मृग कानन आही । **गूँथि** HK70 बैनी ~ कहा कोऊ जानें मेरी सी तेरी सौं । to thread. — Ke55;8 भूषन ~ कीए सकल गुन ओपी लो स्याम । **गूँथित** to plait. — H29;3 यौं राजत कवरी ~ कच कनक कंज बदनी । **गूँथी** N170;324 जहँ पिय सुसम कुसम लै कै कर ~ बैनी । N94;488 यह जूथी ~ छबिन्ह ठाढ़ी लेत बलाइ । **गूँथै** N52;241 छिपी हार ~ छबि पावै । N58;337 सीस कुसुम की ~ माला ।

**गूँग** [गूँगा] adj. dumb. — Dp218;0 बोलत गूँगे ~ बुलाये । Dp287;3 बोलत बोले ~ भी बोले जब राम नाम कहि दीन्हां । **गूँगा** AK1374;193;1 कबीर ~ हूआ बावरा बहरा हूआ कान । KBp23;3 ~ ग्यान विग्यान प्रगासै अनहद बानी बोलै । Kp54;1 यहु तौ अला ~ नाही देषै षलक दुनी दिल मांही । Ks1;12 ~ हूआ बावरा बहरा हुआ कान । Np239;4 राम नामां ची मजया गोडी ~ की जैसी साकरी । Sus28;5 ~ गुड कैसें कहै मनही मन मुसकाइ । **गूँगे** 24; **गूँगे** 6.

**गूँजा** [गूँजना] vi. to shout. — P529;2 देखत साहि सिंघासन ~ ।

**गूँझ** [गूँजी; गुत्थी] an entangled mass; (serious) problem. — Ds5;9 सोई सेवग सब जरै जेता रस पीया दादू ~ गंभीर का प्रकास न कीया ।

**गूँथि** [गूँथना] vt. to braid. — Ds12;129 सूषिम मोटा ~ करि मांड्या माया जाल । Hp71;1 कर बिन ~ करी तुम्ह कारनि पहरो सारंगप्रांणीं । **गूँथित** H67;3 गंड पंडीर मंडित चिकुर चंद्रिका मेदिनी कवरि ~ सुरंग डोरी । **गूँथिले** to thread. — Np61;3 आणिलै पहुप ~ माला बालगोब्यंदहि हार रचूं । **गूँदहि** to string (a garland). — P433;4 औ सिंगार हार जनु ~ ।

**गूँदा** [गूँधना] vt. to knead (dough, or mud). — Kp229;1 माटी माटी मेलि ले ले लातां ~ ।

**गूँधी** AK479;16;2;1 कुम्हारै एक जु माटी ~ बहु बिधि बानी लाई ।

**गूँनि** [गोणी; गोण] f. a double saddle bag. — Kp254;1 नाऊं राम नाम की ~ भराऊं हरि के टांडै जाऊं ।

**गूँगर** [गुग्गुल] a thorny tree, and its fragrant resin. — PP1;8 पाटंबर नारे सुपारी ~ और चिरौंजी डारी । **गूँगल**; ~ **हतौ** [हुनना?; see Gupta:1969, pada 42, p. 264] to offer branches in a sacrificial fire. — Kp194;4 जपौ न जाप हतौ नही ~ पुस्तक ले न पढाऊं ।

**गूँगौ** [गूँगा] adj. dumb. — Sus23;19 अंध बधिर ~ भयौ मेरौ कौन हवाल ।

**गूँचडा** [गोचर; चरा-गाह] grazing-ground. — Np148;4 थानां चया दूधा नहोसी वरपडा असूध सेवतां ~ जनम गैला ।

**गूँजर** a Rājput Gūjar; cowherd. — Hp13;0 संतौ सो ~ अधिकारी । **गूँजरी** [गूँजरी] f. a cowgirl. — PP27;10 डरपी ~ छुवै न हाथा ।

**गूँझ** [गूँझा; गूँदा] kernel (of a nut, or fruit); essence. — Dp124;2 गोपि ~ ते कोई न जानैं । Ds31;8 सदा समीप रहे संगि सनमुष दादू लषै न ~ । Ds6;12 पार न देवै आपणा गोपि ~ मन माहिं ।

**गूँझा** [गुझिया] f. a large semicircular sweet. — N307;37 पुवा सुहारी मोदक भारी ~ रस मूँझा दधि न्यारी । (“filled with a sweet stuffing on its diameter side but quite flat near its semicircular perimeter ...; used as a metaphor for an elephant, possibly because of its resemblance in shape to elephants’ ears or because of the simple matter of its great size.” Hawley, §373). — Su610;4 गज ~ रथ चक्र बटक बर हय घेवर समुझाए ।

**गूँडी** [गुड़ी; गुड़ी] f. a paper kite (as a metaphor for the soul entering the highest level of contemplation); cont. the jīva. —

AN972;1;1 आनीले कागदु काटीले ~ आकास मधे भरमीअले । Np19;1 आंनिलै कागद साजिलै ~ आकास मंडल छोडिला । Np66;0 देवा गगन ~ बैठी में नाहीं तब दीठी । Np77;3 कागद थें रहित ~ सहजि आनंद होई । S19स16 गगनंतर कौं भवर उडावै अहनिसि डोरी ~ लावै ।

**गूढ** [गूढ] adj. hidden; secret. — 5; Sus1;70 सुन्दर सदगुरु प्रगट है तिनकौ आशय ~ । Sus16;5 सुन्दर कष्ट करै इतौ ग्यान न समझै ~ । **गूढ** 1. profound. — 6 T2;284;2 ~ सनेह भरत मन माहीं । 2. mysterious. — 5; N113;212 जिह्म कपट तजि हरि भजौ घट घट परगट ~ । N202;143 बानी भई गगन में ~ । **गूढ-पद** a snake. — N83;334 चक्री दर्वी ~ लेलिह केवल काल । **गूढउ** profound (mystery). — T1;110;1 ~ तत्त्व न साधु दुरावहिं । **गूढ** secret. — Su3441;2 ~ गांठि दै छुटै न कबहुं श्रमजल भीजै । **गूढा** hidden. — T1;47;2 चाहहु सुनै राम गुन ~ ।

**गूणि** [गोणी; गोन] f. a double saddle bag. — AK333;49;1;2 त्रिसना ~ भरी घट भीतरि इन बिधि टांड बिसाहिओ ।

**गूथित** [गूथना, vt. to braid] adj. braided. — H45;4 ~ अलक तिलक कृत सुंदर सेंदुर माँग सँवारी ।

**गूद** [गूदा] marrow (of a bone). — KBp47;3 हाड झरी झरि ~ गलीगल दूध कहाँ ते आया । P262क खाइ विरह गा ताकर ~ माँस की खान ।

**गूदडी** [गूदड; गुदडी] f. garment or quilt (made of rags patched together, such as worn by the very poor, and also by some ascetics). — Kp291;0 लाइलै जोगिया ~ धागा अनभै डाल मूल फल लागा । Kp346;2 ऐकनि दीन्हां पाट पटवर ऐकनि सेज निहाला ऐकनि दीन्हीं गलै ~ एकनि सेज पराला । **गूदडी** Ds14;45 ग्यान गुरु का ~ सवद गुरु का भेष । Gs197 ~ जुग च्यारि तैं आई ~ सिध साधिकां चलाई ~ मैं अतीत का बासा भणंत गोरषनाथ मछिद्र का दासा । **गूदरी** Ks15;85 पहिरि ग्यान गलि ~ काढि न सकई कोइ ।

**गूदा** flesh (of a human being). — KBp75;2 एकै त्वचा हाड मल मूत्रा एक रुधिर एक ~ । Kp77;1 एक बुंद एकै मल मुत्र एक बांब एक ~ ।

**गूनागून** [गुण-अवगुण] virtues and vices. — KBs343 ढूँढत ढूँढत ढूँढिया भया सो ~ ।

**गूलरि** [गूलर] f. the wild fig, and its fruit. — T6;34;2 ~ फल समान तव लंका ।

**गूसाइ** [गो-साई; गोस्वामी] lord of cows: a title of the Supreme Being. — Kp122;0 में गुलाम मोहि बेचि ~ तन मन मेरा तुमही तांइ ।

**गृह** [गृह] house; palace. — 17; **हय-गृह** a horse stable. — 12; T1;171;4 ~ बाँधेसि बाजि बनाई ।

**उर-गृह** the chamber of the heart. — T7;118;2 ~ बैठि ग्रंथि निरुआरा ।

**गृह** house; home. — 143; **गृह-कारज** [गृह-कार्य] household affairs; household chores. — Ke27;3 सोंधा तेलु फुलेलु बिसरि गयो ~ सुधि हारी । Ke47;7 ~ सुधि भूलि गई तन निरखि निरखि छबि लाल । **गृह-काजु** T2;114;1 चलहिं तुरत ~ बिसारी । **गृह-कूप** the pit of household affairs. — Sus1;13 सुन्दर सदगुरु आपुतें मुक्त किये ~ । **गृह-परिचरजा** [गृह-परिचर्या] service in the house. — T7;24;3 निज कर ~ करई ।

**गृह** [ग्रह] a planet. — N100;37 खं नभ खं ~ खं नखत खं रंधन कौ नाम ।

**गृहि** [गृह] house; palace. — Ke59;7 मष्टि रहोंगी जो फुनि आवत ~ पगु धारत गहि बाँधोंगी स्याम ।

**गृही** [गृह] house; palace. — KBs327 ~ तजि के भये जोगी जोगी के गृह नाहि ।

**गृही** [गृही; गृहस्थी] a householder. — T2;172 सोचिअ ~ जो मोह बस करइ करम पथ त्याग । T2;206;1 बैखानस बटु ~ उदासी । T4;13 ~ बिरति रत हरष जस बिजुभगत कहूँ देखि । T7;101;1 तपसी धनवंत दरिद्र ~ ।

**गेंद** f. ball. — P317;5 गोदि ~ कै जानहुँ लई । (of flowers, so soft are the cheeks of a woman). — P298;6 कुसुम ~ अस सुरँग

- कपोला । **गेंदहूँ** P317;5 ~ चाहि धनि कोंवरि भई ।
- गे** [जाना] vi. to go; disappear. — 17; P211क हत्या दुइ जो चढ़ाएहु काँधे अबहूँ न ~ अपराध । T1;135;2 दुलहिनि लै ~ लच्छिनिवासा ।
- गेडुआ** [गेंडुआ] pillow. — P291;6 दुहूँ दिसि ~ औ गलसुई ।
- गेणं** [गगन] the sky. — Gp19;2 नाद अनाहद गरजै ~ पछिम ऊग्या भाणं दक्षिण डीबी उत्तर नाचै पाताल पूरब ताणं ।
- गेरा** [गिराना] vt. to make fall; sow. — P230;6 देखु कंठ जरि लाग सो ~ ।
- गेरु** [गेरू] red ochre. — T3;18;1 जनु स्रव सैल गेरु कै धारा । T6;69;4 जनु कज्जल गिरि ~ पनारे ।
- गेरुआ** adj. ochre-coloured (like the robe of ascetics). — P134क चला कटक जोगिन्ह कर कै ~ सब भेषु ।
- गेरू** red ochre. — P228;4 पुहुमि जो भीजि भएउ सब ~ ।
- गेरुयौ** [गिराना] vt. to make fall; throw. — PD4;5; PD5;4 गोहूँ चिनौ एक नह ~ ।
- गेल** [H. गया < जाना] vi. to go (also as a pass. compound). — KBr24;3 यहि बिधि सभ ~ बिगोई । KBr37;3 छठयें मांह सभ ~ बिगोई । KBr45;2 बड सभ ~ जे रहल सयाना । KBr5;5 बेद किताब कीन्ह बिस्तारा फैलि ~ मन अगम अपारा । Kp11;4 दास कबीर गुन गावलरे गुर जुगिया कहि ~ ।
- गेला** [गहेला] adj. ignorant; crazy. — Ds26;43 मूवां पीछै अमर अभै पद दादू भूले ~ ।
- गेली** [see गेल]. — Np254;1 संसार विष्यापति गहै काउडी बाई टाली ~ अनं ली ।
- गेव** [ज्ञेय] adj. knowable. — R30;3 द्रिष्टि अद्रिष्टि ~ अरु ग्याता ऐकमेक रैदासा रे ।
- गेहँ** [गृह] house; home. — T2;24 साँझ समय सानंद नृपु गयउ कैकई ~ । T2;323;3 सानुज गे गुर ~ बहोरी । **गेह** 20; N200;93 ते काहे ते पितु ~ तैं ।

- गेहणि** [गृहिणी] f. lady, or mistress of a house. — AT695;1;6;1 पूरबलो क्ति करमु न मिटै री घर ~ ।
- गेहा** [गृह] house; home. — 3; T1;82;2 हरषि सप्तरिषि गवने ~ ।
- गेहिनी** [गृहिणी] f. lady, or mistress of a house. — Su3797;1 तुम रानी बसुदेव ~ हम गवारि ब्रजबासी ।
- गेहु** [गृह] house; home. — T2;131 बसहु निरंतर तासु मन सो राउर निज ~ । ~ **करना** to make an abode. — Su4878;1 उन जु महा ठग मथुरा छाडी समुद्र कियौ है ~ । **गेहू** 4; T2;50;2 गुर गृह बसहूँ रामु तजि ~ ।
- गैं** [जाना] vi. to go; disappear. — P199;3 ~ हेराइ पुनि दिस्टि न आई ।
- गैंड** [गैंडा] a rhinoceros. — P508;3 ~ गयंद जरे भए कारे । **गैंडा** R83;2 गरब ~ महा मोह टटणीं बिकट निकट अहंकार आरणं
- गैंन** [H. अप्रत्यक्ष; see Śarmā:1936, I. p. 299, II, p. 793] adj. invisible. — Sus27;1 ऐन नहीं अरु ऐन है ~ नहीं अरु ~ । Sus27;4 सुंदर नुकता तनक तैं ऐन ~ है जाइ । Sus27;5 उहै ऐन उह ~ है नुकता ही कौ फेर । Sus27;6 ऐन ~ है जात है ऐन न सूझै कोइ ।
- गै** [गय] an elephant. — 23; AK1373;159;1 है ~ बाहन सघन घन छत्रपती की नारि । Ks4;10 है ~ बाहन सघन घन छत्रपती की नारि । Ks4;3 है ~ बाहन सघन घन छत्र धुजा फहराइ । **गै-जर** [गैयर; गै-वर; गज-वर] chief elephant. — KBs145 मन मतंग ~ हनै मनसा भई सचान ।
- गै-बर** [गै-वर; गज-वर] chief elephant. — N52;236 धीर्ज सघन बन माँझ है गुर डर ~ ठेलि ।
- गै** [जाना] vi. 26; 1. to go (also as a pass. compound). — KBp65;2 जरि गयो कंथ ध्वजा ~ टूटी भजिगौ डंड षपर ~ फूटी । P191;1 पदुमावति ~ देव दुआरू । 2. to accompany. — KBr55;1 संग न ~ सीता अस धना । **गैई** P232;3 हों जो ~ मढ़ मंडप भोरी ।

**गैन** [गगन] sky. — Ke16;4 तारा ससि ~ ।

N30;43 दिष्टि परि गयौ चंदा ~ ।

**गैब** [गैब; A. gayb] the invisible. — Dp84;1 देषि लै दीदार कू ~ गोता मारि वे । Ds1;2 दादू ~ मांहि गुरदेव मिल्या पाया हम परसाद ।

**गैबु** AK483;29;3;1 अलहु ~ सगल घट भीतरि हिरदै लेहु बिचारी ।

**गैयन** [गाय] (pl.) f. a cow. — N294;67 पियत थनन मुख भरि रह्यौ छीर चित्र सी रहि गई ~ तीर । N332;85 हाथ लकुट ~ के पाछे ढोटा जसुमति कौरी । **गैया** KBp111;1 ~ तो नाहर को षायो हरिना षायो चीता । N211;33 दस सहस्र ~ रँग भीनी मन हीं करि संकल्पित कीनी ।

**गैर** [गैर; A. gayr] adj. other. — Dp398;1 दाईम दरबारि तेरे ~ महल डरते हैं ।

**गैल** [गली] f. path; road. — AK1371;130;1 कबीर संत की ~ न छोडीअै मारगि लागा जाउ । KBs102 जाके घर है ~ में सो क्यों सोवे निस्चीत । KBs284 रामहि सुमिरे रन भिरे फिरै और की ~ । KBs33 घर कबीर का सिषर पर जहां सलेहली ~ । path (in the *gagana-maṇḍala* where the *sahaja* state is attained). — Ks10;2 कबीर का घर सिषर पर जहां सिलहली ~ ।

**गैला** [गली; गैल] f. path; road. — Sup192;2 संत सकल पहुंचै तहां जन सुन्दर वाही ~ ।

**गैला** [जाना] vi. to go. — 10; Dp171;0 संनमुष भैला तब दुष ~ । Gp42;0 गुर कहां ~ मुझ नींदडी न आवै ।

**गैलि** [गली; गैल] f. path; road. — AK484;34;1;3 घूंघटु काढि गई तेरी आगै उन की ~ तोहि जिनि लागै । Sup2;6 इहां आवन की ~ तोहि कस सूझिय रे ।

**गैह** [गहना] vt. to seize. — PK6;3 येक पाव राजा ~ रहिया ।

**गैहिं** [गाना] vt. to sing. — T5;16;3 तिहुँ पुर नारदादि जसु ~ । **गैहै** R94;0 जै तूं गोपालै नहि ~ ।

**गैहौ** [गहना] vt. to hold. — Su601;1 सिव पूजा जिहि भांति करी है सो पंकति सर संतति ~ ।

**गो** 1. [H. गाय] f. a cow (see also 37 meanings of गौ in *Rāj. sabada kosa*; for गोकल, गोधन, गोप, गोबिंद, गोवरधन and गोविंद, see further). — J3;2 ~ ब्रह्मण संतनि सुष दाई । Su1094;3 गोप भेष गोकुल ~ चारत है प्रभु दुष्ट निकंदन । Su1276;2 मृग धेनु तृण तजि रही रु ~ बच्छ मुष तजि घोर । Su3566;1 ~ चारत बन जाइ । Su4688;1 बाल बिलष षिण ~ न चरत । 2. [H. इंद्रिय] the senses. — N97;523 ~ हृषीक खं करन गुन इंद्री ज्यौं असु पाइ । N98;7 ~ इंद्री दिव बाक जल स्वर्ग बज्र खग छंद । N98;8 ~ धर ~ तरु ~ किरन ~ पालक गोबिंद । T1;192 निज इच्छा निर्मित तनु माया गुन ~ पार । T3;15;2 ~ गोचर जहँ लगि मन जाई । T3;32छ4 करि करत मन ~ बस सदा । T4;10छ1 जिति पवन मन ~ निरस करि । T6;111;8 अनवद्य अखंड न गोचर ~ । T6;111;8 सबरूप सदा सब होइ न ~ । 3. ray, or light (of the moon). — V1;2 ससी ~ मंडीत जमुना कुल बरिषत बिटप सुधा फल फुल त्रीबीधि पवन दौदुष भयो । N63;29 असु गभस्ति मयूख कर ~ मरीच बसु जोति । 4. direction. — N86;373 कन्या काष्टा ककुभ दिसि ~ आसा इहि ओर । **गो-घात** [गो-घात; गो-हत्या] cattle-slaughter; the killing of a cow. — T6;32;1 होइ पाप ~ समाना । **गो-चर** pasturage for cows; an object perceptible by the senses (गो). — T3;15;2 गो ~ जहँ लगि मन जाई । T6;111;8 अनवद्य अखंड न ~ गो । (by the eyes). — T4;10छ1 सो नयन ~ जासु गुन नित नेति कहि श्रुति गावहीं । **गो-चारन** [गो-चारण] the tending of cattle. — Su2283;1 इहि मग वै ~ आवै हौं दधि लै निकरौं । **गो-तनुधारी** taking the form of a cow. — T1;184छ सँग ~ भूमि बिचारी परम बिकल भय सोका । **गो-तीत** beyond the sensuous perception. — T1;199 सुख संदोह मोहपर ग्यान गिरा ~ । T3;6छ मन ग्यान गुन ~ प्रभु मैं दीख जप तप का किए ।

T7;25 ग्यान गिरा ~ अज माया मन गुन पार ।  
**गो-तीता** T7;72;3 अगुन अदध्र गिरा ~ । **गो-पद**  
 a cow's hoof. — 6; T2;232;1 ~ जल बूड़हिं  
 घटजोनी । **गो-पर** [गो-परे] beyond the reach of  
 the senses. — T3;32छ2 गोबिंद ~ द्वंद्वहर  
 बिग्यानघन धरनीधरं । **गो-बछ** [गो-बछड़ा] a cow's  
 calf. — N164;204 खग मृग ~ मच्छ कच्छ ते रहे  
 कौर तैं । N218;44 जितिक हुती ब्रज ~ बाछी ।  
 N208;72 ~ पद कौ पानी जैसौ । **गो-मूत्र** a  
 cow's urine. — N223;61 ~ लै ललहि अन्हवाइ  
 गोरज गोमय अंग लगाइ । **गो-रस** cow's juice;  
 curd, or milk. — N135;238 वा पुर ~ चोरि कै  
 फिरि आयौ या देस । Su2289;0 तउ न ~ छाडि  
 दयौ । Su2549;1 ~ कारन कानि न तोरी ।  
 Su968;3 कितिक ~ हानि जा कौ करति है  
 अपमान । PP27;17 नित उठि ~ ग्रिह पहुंचावैं ।  
 PP32;25 चांवर चूंन दारि दालि घृत षांडा बहुत  
 भरे ~ के भांडा । cont. butter. — Su926;0 ए  
 सब ढीठ गरव ~ कै मुष संभारि बोलति नहि  
 बात । **गो-वरधन** [गो-वर्द्धन] raising and  
 protecting cattle: Govardhana hill (said to  
 be lifted by Kṛṣṇa when the area was  
 flooded by Indra). — S63स74;9 नां वो ग्वालन  
 कै संगि फिरिया ~ लेकर नहीं धरिया । S22स10  
 ~ की डूंगरी कृस्न देवजी राषी । Su1487;1 इतने  
 सुनत जसुदा कै नंदन ~ तन हेर्यो । **गोवरधन-धारी**  
 holding up the Govardhana hill: epithet of  
 Kṛṣṇa. — Kp393;0 लोग कहै ~ ताका मोहि  
 अचंभा भारी । **गो-वर्धन** Su158;6 गोप गाइ गोसुत  
 जल त्रासित ~ कर धारे । Su31;2 सात धौस ~  
 राष्यौ इंद्र गयौ द्रप छोहि । **गो-साँइहि** [see  
 गोसाँइहि]. — **गो-साल** [गो-शाला]. — N62;24 रूपे  
 की ~ तहैं भूप भवन तैं दूरि । **गो-सुत** a calf. —  
 Su158;6 गोप गाइ ~ जल त्रासित गोवर्धन कर  
 धारे । Su1481;0 भीजत गाइ ग्वाल अरु ~ ।  
 Su4736;1 गोपी गाइ ग्वाल ~ सब मलिन बदन  
 कृस गात ।

<sup>2</sup>**गो** [गोह] a kind of large lizard (for a  
 commentary on the metaphor, see

Buch:1987, pp. 281ff.). — KBp55;2 बन के रोझ  
 धरि दाइज दीन्हो ~ लोकन्दे जाई ।

<sup>3</sup>**गो** [जाना] vi. to go; become (also as a pass.  
 compound); cont. to fall into. — PR6;16 आंनी  
 करुना देषी जबही सालिगराम गोद ~ तबही ।  
 AK655;5;1;2 ता की होहु बिलोनहारी किउ मेटे ~  
 छाछि तुहारी । AN718;3;1;2 कुंभार के घर हांडी  
 आछै राजा के घर सांडी ~ । AN718;3;1;3 बामन  
 के घर रांडी आछै रांडी सांडी हांडी ~ ।  
 AN718;3;2;1 बाणीए के घर हींगु आछै भैसर माथे  
 सींगु ~ । AN718;3;2;2 देवल मधे लीगु आछै  
 लीगु सीगु हीगु ~ । AN718;3;3;1 तेली कै घर  
 तेलु आछै जंगल मधे बेल ~ । AN718;3;3;2  
 माली के घर केल आछै केल बेल तेल ~ ।  
 AN718;3;4;1 संतां मधे गोबिंदु आछै गोकल मधे  
 सिआम ~ । AN718;3;4;2 नामे मधे रामु आछै  
 राम सिआम गोबिंद ~ । Dp81;4 हजुरी हुसियार  
 दादू इहै ~ मैदान । **अथई** ~ to set. — KBr13;6  
 ओछी मती चन्द्र ~ अथई ।

<sup>1</sup>**गोइ** [H. गेंद; P. goy, gūy] (polo)ball. — P626;4  
 चहुँ दिसि आइ अलोपत भानू अब यह ~ इहै  
 मैदानू । P626;7 मैदान ~ लै जाँऊ । P626क  
 आजु खरग चौगान गहि करौं सीस रन ~ ।  
 P628;3 लट चौगान ~ कुच साजी । P628;4 हाल  
 सो करै ~ लै बाढ़ा ।

<sup>2</sup>**गोइ** [see Shackle:1981, p. 102, *goi*<sup>3</sup>] to say;  
 call. — Dp81;0 बाबा मरद मरदां ~ ।

<sup>3</sup>**गोइ** [गोना] vt. to hide. — Sus28;11 सुन्दर जाकै  
 बित्त है सो वह राषै ~ । T7;123ख नाथ जथामति  
 भाषेउँ राखेउँ नहिं कछु ~ । **गोई** [गोना] vt. to  
 hide. — T1;358;2 फनिकन्ह जनु सिरमनि उर ~ ।

<sup>1</sup>**गोई** [H. गेंद; P. goy, gūy] (polo)ball. — P628;1  
 होइ मैदान परी अब ~ खेल हाल दहुँ काकरि  
 होई । P628क सीस न दीजै ~ जाँ हाल न होइ  
 मैदान ।

<sup>2</sup>**गोई** [गोना] vt. to hide; adv. secretly. —  
 Hp43;0 पहली प्रगटि पांच बसि गाढा तौ पीछैं बड  
 ~ । KBr17;7 पढना पढौ धरौ जनि ~ ।  
 Np158;2 द्वारके नगर बाबा रास मे ~ । PK4;5



तब कबीर मुष राषै ~ । T1;111;2 सोड दयाल  
राखहु जनि ~ । T1;17;1 जोग भोग महँ राखेउ  
~ । T1;3;1 सतसंगति महिमा नहिं ~ । T2;267;3  
लोकहुँ बेद बिदित नहिं ~ । T2;27;3 ऐसिउ पीर  
बिहसि तेहिं ~ । T2;316;1 जिमि मन माहँ मनोरथ  
~ । T2;36;3 लोचन ओट बैठु मुहु ~ । PP15;12  
ऐसी विधि सौँ राषी ~ । PR11;20 बिप्र मुष राषे  
~ । PR6;17 बांभन हारि चले मुह ~ । Gs11  
नाथ कहंतां सब जग नाथ्या गोरष कहतां ~ ।  
PR8;1 बिप्रा मरम न जानै कोई ऐसी दष्या लीनी  
~ ।

**गोरु** [H. गाय] f. a cow. — Np193;9 ~ बछरा  
दोनऊँ काटे नांमां आगे डारे ।

**गोए** [गोना] vt. to hide; cont. to merge. —  
KBs48 मलया गिर के बास में बृक्ष रह सब ~ ।  
T1;328;3 जे हर हृदय कमल महँ ~ ।

**गोकल** [गोकुल] herd of cattle: Gokula (the  
area across the Yamunā River which was  
inhabited by Nanda, Yaśodā, and their  
pastoral clan; cont. the pastoral clan). —  
AN718;3;4;1 संतां मधे गोबिंदु आछै ~ मधे  
सिआम गो । S63प9;0 ~ नाहीं मधवन नाहीं  
आवागवन न होई । **गोकल-नाइक** [गोकुल-नायक]  
the hero of Gokula: Kṛṣṇa. — Kp5;0 ~ बीठला  
मेरौ मन लागौ तोहि रे बहुतक दिन बिछुरें भए तेरी  
औसेर आवै मोहि रे । **गोकलि** Gokula. —  
S50स144;4 गयौ ~ गरु चारण नीच म्रिघ कहां  
गयौ । S50स144;6 गयौ ~ गोपी खण कवि गदु  
कहै रे गुणिजणौं । **गोकुल** 92; **गोकुल-कुल-राइ**  
king of the clan of Gokula: Kṛṣṇa. — G31;5  
दुरि देषत ~ सोभा निरषत मन न अघाइ ।

**गोकुल-गोट** [गोकुल-गोत्र] the clan of Gokula. —  
Su4610;1 इतनक दूरि भए कछु औरै बिसर्यौ ~ ।

**गोकुल-गोप-दुलारे** dear to the cowherds of  
Gokula: Kṛṣṇa. — N240;37 इमि इहि ~ क्यौँ हो  
पकरत पाइ हमारे । **गोकुल-चंद** son of Gokula:  
Kṛṣṇa. — G55;1 देषिरी आवत ~ नष सिष प्रति  
वन वेष विराजत हरत विरह दुष दंद । N151;208  
~ गोबिंद नंद नंदन पति पाऊँ । **गोकुल-नाथ** Lord

of Gokula: Kṛṣṇa. — Su3846;0 फिरि ब्रज बसौ  
~ । N22;465 ~ कौ पूत हमारे । **गोकुल-नारि**  
[गोकुल-नारी] f. the women of Gokula. —  
Su3648;3 धनि ते ~ सूर जिनि प्रगट प्रीति  
प्रतिपाली । **गोकुल-पति** lord of Gokula:  
1. Kṛṣṇa. — Su3910;4 तच्छिन प्रगट भए ~ ऐसी  
प्रेम प्रतीति । 2. Nanda (his son: Kṛṣṇa). —  
G32;3 जू दियो है विधाता सब सुषदाता ~ के  
पूत । **गोकुल-बिहारी** sportive in Gokula:  
Kṛṣṇa. — N342;288 जयति सकल तीरथ फलै  
नाम सुमिरन मात्र बास ब्रज नित्य ~ । **गोकुल-राइ**  
king of Gokula: Kṛṣṇa. — Su1116;0 बलि बलि  
चरित ~ । **गोकुलानंद** [गोकुल-आनंद] bliss of  
Gokula: Kṛṣṇa. — G8;1 ~ गोपीजनानंद श्रीनंद  
नयनानंद नंद प्यारे ।

**गोख** [गवाक्ष] small window. — Ke35;3 ~ छाडि  
निकसि चली सुधि न परे काई ।

**गोझा** [गुझिया] a kind of sweet pastry. —  
P192;4 बिख भइ पूरि काल भा ~ ।

**गोट** [गोला] f. cannon-ball. — P525;4 जिन्ह के  
~ जाहिं उपराहीं ।

**गोट** [खूँटा] a wooden shaft (used by  
washermen to beat the clothes; see also  
1. षूटा). — Gp24;3 पीडी ~ काढि लीया पवन षलि  
दीयां ठेलीं । Gp54;4 चंदा ~ षूटा करि लै सूरिज  
करि लै पाटी । Gp54;4 तलै एक चंदा ~ पाटी ~  
आछै । [see also Baḍathvāl:1960, p. 116, a  
piece of soap]. — Gp24;1 चंदा ~ टीका करिलै  
सूरा करिलै बाटी ।

**गोट** [गोला] f. 1. a cannon-ball. — P220;5 औ  
छूटहिं तहँ वज्र के ~ । 2. balls (being played  
with a stick). — P483;6 हेंगुरि एक खेल दुइ  
~ ।

**गोटिका** [गुटिका] a pill having supposed  
magical effects. — Gp36;2 पवन ~ रहणि  
अकास महियल अंतरि गगन कविलास । Gs49  
आडै आसणि ~ बंध जावत प्रथिमी तावत कंध ।  
Sus21;52 कबहुं मिलावै ~ कबहुं बीछुरि जाहिं ।

**गोटी** f. a piece, or man (in a game). — ~ **पाना** to capture. — P558;6 सतुरु कोटि जौं पाइअ ~ मीठे खाँड जेवाइअ रोटी ।

**गोटेका** [see also गोटिका] a pill having supposed magical effects. — P217;2 जब संकर सिधि दीन्ह ~ परी हूल जोगिन्ह गढ़ छेंका ।

**गोठडी** [गोष्ठी] f. meeting; conversation. — S25स89 साधौ सेती ~ जे कीजै सो लभ ।

**गोड** [गोड़] 1. the foot; leg. — Gp43;2 ~ भए डगमग पेट भया ढीला सिर बगुला की पंषियां । KBr72;2 ~ न मूड न प्राण अधारा । 2. a “leg” or stand (used by a weaver to stretch the woof). — Kp26;2 तांना लीन्हां बांनां लीन्हां लीन्हां ~ के पडवा । **हाड-गोड** bones and legs: one’s body; one’s life. — KBp88;2 हाड ~ लै धूर पँवारिन आगि धुंवा नहिं षाई । ~ **पसारना** stretching the legs (when laying the corpse in the tomb). — AK1371;128;2 इक दिन सोवनु होइगो लांबे ~ पसारि । Ks3;2 इक दिन सोवन होइगा लांबे ~ पसारि ।

**गोडा** [गोड़; घोड़िया] (two) wooden “legs”, or stands (used by a weaver to stretch the woof). — KBp64;3 चांद सूर्य दुइ ~ कीन्हा माँझदीप कियो माँझा ।

**गोडी** [गोष्ठी] f. meeting; conversation. — Np148;1 पारब्रह्मां ची ~ नैणती बापडी पडली ते संकडै बिषिया संगै । Np239;4 रांम नांमां ची मजया ~ गूंगा की जैसी साकरी ।

**गोडे** [गोड़] the foot; leg; cont. the body. — KBp68;3 ~ चूल्हा देहि दे चरषा दियो दृढाय ।

**गोढ** [गोठ; गोशाला] a cattle-stall (cont. *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Gp26;1 उरध ~ कियौ विसतार जाण नै जोसी करै विचार ।

**गोढि** [ग्वैँडे] adv. near by. — Hp10;3 गंगा ~ परीषत पायौ रस उलटै अधिकारी ।

**गोत** [see गोत्र] 1. an exogamous subdivision of a caste group. — G66;13 सत्यभामां ~ में व्याही तव उलटी चालि चलाई हो । Gp32;1 घाव

न घातिबा हंस ~ । Gs226 हंस घात न करिबा ~ । ~ **उचारना** pronouncing the *gotra*-names (by a Brahmin on the occasion of a marriage). — P286;1 दुहूँ नाउँ होइ ~ उचारा ।

2. lineage. — Np98;2 माइ का ~ मद मंछर मूवा बाप का गोत अहंकारं । Su4805;1 जगु बापु का कौ नाउ लीजै ग्याति ~ न जानिए । 3. species. — G49;7 सारस हंस कपोत कीर दुज साषा ~ ।

**गोतम** [see गौतम] the sage Gautama. — AN988;2;2;1 ~ नारि अहलिआ तारी पावन केतक तारीअले । AR710;1;4 ~ नारि उमापति स्वामी सीसु धरनि सहस भग गांमी ।

**गोता** [गोता; A. *gatt* plunging, ducking into water] diving; plunging. — ~ **मारना** to be immersed. — Dp84;1 देषि लै दीदार कूं गैब ~ मारि वे । Gs236 इस ओजुदा मैं मारि लै ~ कछु मगज भीतरि प्याल । Sus1;76 देषै देहस्थूल कौं यौं शिष ~ षाइ । Sus4;9 उहां हि ~ मारि तूं सांई तेरै पास । ~ **षाना** to be immersed. — Gs118 रूपा महंमद सोना षुदाई दुहूँ बिचि दुनियां ~ षाई ।

**गोती** [गोत्री] belonging to the same *gotra*. — Kp495;1 और सबै हीं भार बहन कूं मंहषी सुत के ~ । N235;14 किधौं चंद मधि प्रगटे मोती आये जानि आपनौ ~ ।

**गोते** [see गोता] diving. — Sus16;8 सुन्दर ग्यान हूदै नहीं फिरि फिरि ~ षांहिं ।

**गोत्र** 1. an exogamous subdivision of a caste group; kin. — N104;89 ~ नाम कौं कहत कबि गोत्र सैल सुनियंत । N104;90 ~ बंस सो धन्य जहँ गोबिंद गुन गुनियंत । 2. mountain. — N83;328 सैल सिलोचय ~ हरि अचल अद्रि पुनि सोइ । N104;89 गोत्र नाम कौं कहत कबि ~ सैल सुनियंत । **गोत्रा** the earth. — N81;304 ~ अवनी कुंभिनी मही मेदनी सोइ ।

**गोदंडा** [गोदंड; गुबरैला] a type of black beetle which lives in dung. — Sup105;2 ~ ज्यौं मारग चालै आगै षोज बिलाये ।

**गोद** f. lap; bosom. — Ke73;6 कुसमन ~ भरि छबि बरषन की । N166;240 उत कमोद आमोद ~

भरि सुख की दपटें । N225;14 भरि भरि ~ सबन कौं दीनी । Ks16;16 षलक चबैनां काल का कछु मुष मैं कछु ~ । ~ देना to give in the lap, or arms. — N227;55 गोपिन धाइ जाइ सिसु लयौ आनि जसोदा ~ मैं दयौ । ~ धरना to take into the lap. — PN2;1 ~ सीस धरि नामौ बैठा । ~ पसारना to spread out (one's) skirt, or garment (to receive sthg.). — N115;9 यह कन्या मैं स्याम कौं माँगौं ~ पसारि । ~ लुठना to lie down in the lap. — N10;205 जब अति सखिन बूझनी लई तब हँसि कुँवरि ~ लुठि गई । ~ लेना to take on one's knees. — 6; G10;2 ताहि जौ लै ~ बैठति अंग धूसर धूरि । J13;4 होरी ~ लीयौ प्रहिलादू । N228;65 इक दिन ललन लिये ~ मैं । N329;35 मोद भरे बसुदेव ~ लै अखिल लोक प्रतिपाल । 2. bosom. — ~ लेना to lift to one's breast. — Su4865;2 मांगति कुसम देषि उचे द्रुम लेत उछंग ~ लै आली । ~ षिलाना to nurse. — KBr75;2 नहीं यसोदा ~ षिलाये ।

**गोदड़ी** [S. गुंदा; H. गोनरा] a soft grass used as thatch. — Kp240;1 चेतनि जोगी ग्यांन ~ षिमां विभूति चढाई ।

**गोदरी** [गुदड़ी] f. a tattered garment, or quilt. — AK479;16;1;2 काहू गरी ~ नाही काहू खान परारा ।

**गोदावरी** [गोदावरी] f. the Godāvarī River, a famous place of pilgrimage and bathing. — AN973;4;2;1 गंगा जउ ~ जाईअै कुंभि जउ केदार न्हाईअै गोमती सहस गऊ दानु कीजै । N271;49 हे गंगे हे हे ~ हे जमुने हे भावरि चावरि । Sup120;4 घट भीतरि है रस भोगी ~ गोरष जोगी । T2;138;2 मेकलसुता ~ धन्या । T3;30;3 ~ तट आश्रम जहवाँ । **गोदावरी** AN1196;1;3 गंगा गइआ ~ संसार के कामा । Np70;4 गंगा गया ~ संसारी धरमा रे । Np91;3 स्यंगहस्त ~ न्हइये रांम रांम रांम सरि तऊ न तुलै । S31s38;5 पाषांन पिंड ~ अजाजी लगहि रांनियां । T3;13 ~ निकट प्रभु रहे परन गृह छाइ ।

**गोदि** [see also गोद] lap; bosom. — Ke125;3 पलने झुलावत ~ खिलावत दूधु पिवावत अतिहिनु धारे ।

**गोदू** [गेहूँ] wheat. — PD7;6 ~ धना भगत कुं दीया । **गोद्वं** PD7;4 देषे तौ ~ सुं भरीया । PD7;5 राम भई ~ की भारी ।

**गोधन** [गो-धन] wealth in cattle: a herd of cattle. — 6; N272;61 खेलत खेलत खेल सुहाये ~ लै गिरि गोधन आये । N269;10 आगे करि दये ~ बृंद । Su3591;2 बरु यह ~ हरौ कंस सब मोहि बंदि लै मेलौ । **गोधनु** AN988;1;4 बेनु बजावै ~ चरै नामे का सुआमी आनद करै ।

**गोधन** [see गो-वरधन] Govardhana. — 5 in N; N272;61 खेलत खेलत खेल सुहाये गोधन लै गिरि ~ आये । **गोबरधन** N312;7 कहँ यह सात बरस कौ बारौ कहँ वह गिरि ~ भारौ । **गोबर्द्धन** N245;60 जामैं गिरि ~ आहि सब रितु संतत सेवत जाहि । **गोबर्धन** N131;167 गिरि ~ धारि करी रच्छा तुम कैसैं । N306;2 जामैं गिरि ~ पूजा अति पुनीत अस गीत न दूजा । N334;135 नंददास प्रभु सगरिन आगे गिरि ~ नाथ । N83;329 गिरि ~ बाम कर धर्यौ स्याम अभिराम ।

**गोनि** [गोणी; गोन] f. a double saddle bag. — AK1123;2;4;1 मनु करि बैलु सुरति करि पैडा गिआन ~ भरि डारी । AK1194;6;1;2 नउ बहीआं दस ~ आहि कसनि बहतरि लागी ताहि । AK333;49;3;2 घाटी चढत बैलु इकु थाका चलो ~ छिटकाई । AK481;22;4 घोरै चरि भैस चरावन जाई बाहरि बैलु ~ घरि आई ।

**गोपंत** [गोपन] hiding. — Gs24 गगने न ~ तेजे न सोषंत पवने न पेलंत बाई

**गोप** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd. — 38; H18;3 तू वृषभान ~ की बेटी । **गोप-गन** [गोप-गण] a group of cowherds. — N218;46 तब नंद जू ~ जिते बैठारे मनि आँगन तिते । **गोप-दुलारी** f. beloved of the cowherd: Rādhā. — N166;255 अस अद्भुत मोहन पिय सौं मिलि ~ । **गोप-बधुन** [गोप-वधू] f. women of cowherds. — N300;4 बस्त्रहरन हित हरि के संग देखन ~ के रंग ।

**गोप-बधू** N161;145 आइ उमग सौं मिली रँगौली  
 ~ अस । **गोपन** (pl.) cowherds. — 3; N181;572  
 ~ अपनी गोपी अपने ढिँग मानी तब । **गोपनि**  
 Su3486;3 छुटि गई लोक लाज कुल संका गणत  
 न गुर ~ चित कोरी । **गोप-राइ** [गोप-राज] head  
 of the cowherds. — N206;18 राजत ~ तहँ नंद  
 मूरति धरे सु परमानंद । **गोपराइनि** G31;0 झूलें  
 कुवरि ~ की मधि राधा सुंदर सुकुवारि टेक ।  
**गोपाल; गोपालहि; गोपालु; गोपालै; गोपालौ** Gopāla:  
 1. a cowherd. — 2. Kṛṣṇa. — 217.  
<sup>1</sup>**गोपि** [गुप्त] adj. secret; hidden. — 26; Dp124;2  
 ~ गूझ ते कोई न जानैं एहौ अचिरज कीधौं रे ।  
 Sus21;47 आप न बैठा ~ है सुन्दर सब घट  
 मांहि । Sus25;14 सुन्दर बैठा ~ है बाहरि षेल  
 दिषाइ ।  
**गोपिका** f. a cowherd-woman. — 5; Ke57;3  
 जूथि जूथि सभ चली ~ चलो सखी तहँ जावों ।  
**गोपिचंद** [see गोपीचंद] Gopīcanda. — P130;6 ~  
 कस साधत जोगू । P160;2 ~ तूँ जीता जोगाँ ।  
 P193;6 जानहुँ आहि ~ जोगी ।  
**गोपिन** [गोपी] f. a herd-girl; beloved of  
 Kṛṣṇa. — 12; N188;123 सुनि ~ के प्रेम बचन  
 हँसि परे भरे रस । **गोपिनि** 8; Su1246;4 कहा  
 करहि जानौ जनु ~ थकी बिचारि बिचारि । **गोपी**  
 102; **गोपी-जन** f. (pl.) a gopī. — 23; **गोपीजनानंद**  
 [गोपीजन-आनंद] joygiver of the gopīs. — G11;1  
 जय महाराज ब्रजराज कुल तिलक गोविंद ~ ।  
 G8;1 गोकुलानंद ~ श्रीनंद नयनानंद नंद प्यारे ।  
**गोपी-नाथ** lord of the cowgirls: Kṛṣṇa. —  
 G65;2 सुनहु कुंवर ~ । Ke29;7 लीनैं बलभद्र हाथ  
 उठे है श्री ~ । N137;278 ह्याँ नीची पदवी हुती ~  
 कहाइ । S123स56 सकल सूर संसार मैं गोरष  
 ~ ।  
**गोपीचंद** [गोपीचंद] Gopīcanda (king of Bengal,  
 married to [or son of?] the sister of  
 Bhartṛhari; under the influence of  
 Gorakhanātha he is said to have become a  
 yogi). — P341;6 मानत भोग ~ भोगी लै उपसवा

जलंधर जोगी । P362;1 रतनसेनि के माइ सुरसती  
 ~ जसि मैनावती । **गोपीचंद** 13.

**गोपीचंदन** a partic. type of clay, or an  
 imitation, used in making sectarian  
 markings on their faces by Vaiṣṇavas. —  
 Np142;0 ~ तिलक बनावैं कंठि रुलावैं माल ।  
**गोपीचंदा** [see गोपीचंद] Gopīcanda. — KBp92;2  
 भरथरि गोरष ~ ता मन मिलि मिलि कियो  
 अनंदा । **गोपीचन्दा** Sup116;7 गोरषनाथ भरथरी  
 सूरु कमधज ~ रे । **गोपीचन्दहि** Sup131;6 इहै  
 ग्यान गहि ~ छाड्यौ सब जञ्जाला ।

**गोपीता** [गोपी] f. a cowgirl (this form is always  
 found with जीता of the first half verse, to  
 keep rhyme with it, and seems to be an  
 innovation by the poet). — P102;7 उन्ह  
 भौंहन्हि सरि केउ न जीता आछरिं छपीं छपीं ~ ।  
 P122;2 तासौं जूझि जात जौं जीता जात त किरसुन  
 तजि ~ । P417;6 भुजा लंक उर केहरि जीता  
 मूरति कान्ह देख ~ ।

**गोपीन** [see गोपिन] f. (pl.) a herd-girl. — V1;3  
 सुनी धुनी ~ ऊपज्यो मैन । V22;4 ~ मंडल ।  
 V16;1 ~ के ऊपज्यो अभीमान । **गोपीनि** G46;5  
 प्रगट अंकुर ~ कर मन मैनु ।

**गोपुर** main gate. — Su629;3 छुटि गए निगड  
 उघरि गए ~ सूर सुमति दै बिपति निवारी ।

**गोप्य** [गुप्त] adj. secret; hidden. — N254;9  
 जदपि ~ रहै मो हिये कहौं तदपि तव हित के  
 लिये । **गोप्यमपि** T7;69ख पाइ उमा अति ~  
 सज्जन करहिं प्रकास ।

**गोबरधन** [see गो-वरधन] Govardhana. —  
 N310;40 महा प्रलै कौ जल है जितौ ~ पर बरस्यौ  
 तितौ । N311;45 निकसे तब जब गिरिधर भाख्यौ  
 ~ फिरि तहँई राख्यौ । N34;118 बहुस्यौ ~ कर  
 धरौ । N308;46 ~ की मूरति दुसरी श्री गोबिंदचंद  
 हित कुसरी ।

**गोबरु** [गोबर]. — AK1195;7;4;1 ~ जूठा चउका  
 जूठा जूठी दीनी कारा ।

**गोबरौरा** [गुबरैला] a type of black beetle which lives in dung. — KBr61;4 राम बिना नर होइ हो कैसा बाट मांझ ~ जैसा ।

**गोवर्धन** [see गो-वरधन] Govardhana. —

KBr75;6 नहिं ~ कर गहि धरिया । N125;48 आँखिन मैं अंजन दियौ ~ लियौ हाथ । N296;96 देखौ सखी ~ कहियौ । N9;181 इक दिन गिरि ~ जाई ।

**गोबिंद; गोबिंद; गोबिंदा; गोबिंदू; गोबिंदे; गोबिंदो; गोबिंदौ; गोबिंदे; गोबिदा; गोबिंदु; गोबिन्द; गोबींदु; गोब्यंद; गोब्यंदा; गोब्यंदू; गोब्यंदे** [see गोविंद]. — 407.

**गोभा** [H. गाभा] a young shoot; beginning. —

G33;1 जाहि देषत उठत सषि आनंद की ~ । N218;43 जनु निकसी ब्रज छबि की ~ । N246;82 निकसी मनहुँ नई छबि ~ । **गोभू** Hp82;4 लालचि लोभ बिषै बिधि फंदा तामैं गडि गए ~ गंदा ।

**गोमति** [गोमती] f. the Gomati River. — T2;188;4 दूसर ~ तीर निवासू । **गोमतीं** T2;322;3 सई उतरि ~ नहाए । **गोमती** AK478;13;1;1 हज हमारी ~ तीर जहा बसहि पीतंबर पीर । AN973;4;2;1 गंगा जउ गोदावरि जाईअै कुंभि जउ केदार न्हाईअै ~ सहस गऊ दानु कीजै । Np108;1 पुरी द्वारिका निकटि ~ गंग जमुन बिचि बहै सुरसती । Np91;3 ~ अस्नान गऊ कोटि दीजै कुंभ जौ केदार जइये । PP10;2 सब अस्थान देषि मन मानां ~ संगम कीयौ सनांनां ।

**गोमय** [H. गोबर] dung. — N223;61 गोमूत्र लै ललहि अन्हवाइ गोरज ~ अंग लगाइ ।

**गोमाय** [गोमायु] a jackal. — N148;132 बारन बृंद बिदरान बलि ~ न डरियै । Su610;11 सिमिटे ब्रिक ~ गीध गन काक कंक ज्यौनारी । T6;78छ ~ गीध कराल खर रव स्वान बोलहिं अति घने ।

<sup>1</sup>**गोर** [P. gor] a tomb; grave. — Ds23;52 विरह अगनि का दाग दे जीवत मृतक ~ । Ds25;66 मूँसे भागा मरण थैं जहां जाइ तहां ~ । Ds25;68 मृतक मुरदा ~ का बहुत करै अभिमान । Ds3;94 विरह अगनि का दाग दे जीवत मृतक ~ । Ks3;1 जाका

बासा ~ मैं सो क्यूँ सोवै सुकष । **गोर-मसांण** [गोर-श्मशान] tomb and cremation-ground. — Dp34;0 अंति काल घर ~ । **गोर-मसानां** S105स35 साध सूर सोहै मैदानां तिनकै नाहीं ~ ।

<sup>2</sup>**गोर** [गोरा] adj. fair-complexioned; attractive. — Su3085;1 द्वै बिधि स्याम नील घन जैसै द्वै बिधि की दुति ~ । V27;3 सामल ~ कपोल सुचारु ।

<sup>3</sup>**गोर** [गौड़] Gaur (North Bengal, or East India between the Brahmaputra and Gāṅgā Rivers; one of the four regions at the time of Jāyasī, along with Ghaznī—गाजना—or West India, हिम—snow—in the North and Rāmeśvaram—see <sup>2</sup>सेत—in the South). — P426क; P498क हेम सेत औ ~ गाजना जगत बात फिरि आइ । P498;2 खुरासान औ चला हरेऊ ~ बंगाले रहा न केऊ ।

**गोरक्ष** [गोरख] (legendary) Gorakhanātha (said to be the founder of the Nātha yogi order; see Vaudeville:1974, pp. 120-121). — Sup125;4 तहां गये ~ भरथरी जहां घांम नहिं छाया हो तहां । **गोरख** P126;5 कंथा पहिरि डंड कर गहा सिद्धि होइ कहैं ~ कहा ।

**गोरख-धंधै** [गोरख-धंधा; see also धंधारि, and धंधाँरी] a complicated task; cont. creation. — P407क आगि हुतें भै माँटी ~ लागि ।

**गोरषि** [see गोरक्ष]. — Gp42;4 भणंत ~ त्रिगुणीं माया सत गुरु होइ लषावै । Kp267;1 लषमनि त्यागी ~ निवारी ।

**गोरहि** [see <sup>2</sup>गोरा] Gorā. — P627;6 ~ समदि बादिला गाजा चला लीन्ह आगें कै राजा ।

<sup>1</sup>**गोरा** [गोला] grain-market; cont. small place. — Kp483;3 हाट ढूँढि लै पटन पुर ढूँढि लै नहीं गांऊं कै ~ लो ।

<sup>2</sup>**गोरा** Gorā (N. of a warrior in Padmāvata). — 36.

**गोरि** [गोर; P. gor] a tomb; grave. — Kp229;2 माइ कहै मेरा पूतो बहंन कहै मेरा बीरो ले करि ~

उसारिया पीछें पडी बहीरो । S103स48 फरीदा ~  
पुकारी सदि करि नींघरिया घरि आव ।

**गोरि-पिता** [गौरी-पिता] father of Pārvatī:  
Himvat (whose opponent is the ocean  
which gave birth to the moon. The father of  
Śiva's first wife Satī is Dakṣa, whose  
sacrifice Śiva destroyed when he learned of  
Satī's death). — Su3990;0 ~ रिपु ता सुत आव  
प्रीतम तहां निन्यारे ।

**गोरिहि** [गोरा] adj. (f.) fair-complexioned. —  
P63;4 सँवरहि सँवरि ~ गोरी आपनि आपनि  
लीन्हि सो जोरी । **गोरी** (f.) 1. fair-  
complexioned; attractive (often Rādhā). —  
28; G67;2 आई आइ झुंडि झुंडनि मिलि अगनि  
गोकुल ~ । Hp41;2 गहर जल देषि ~ डरी मुक्त  
माधवा भोगी । Ke103;3 बिहरत रास बिलास पीय  
सँगि श्री राधे तन ~ । P204;4 फागु बसंत खेलि  
गै ~ । 2. pure. — AK336;60;1;1 पानी मैला  
माटी ~ इस माटी की पुतरी जोरी । (as a  
metaphor for the *kuṇḍalīnī*). — KBp82;0 तुम  
एहि बिधि समुझो लोई ~ मुष मंदिर बाजै ।  
3. white (*iḍā* in yoga, or Gaṅgā, which is  
white). — P445;2 दूऔ सम सँवरि औ ~ मरहिं  
तो कहँ पावसि असि जोरी । **गोरीए** Gp46;0 थान  
दे ~ गोरष बाला माई बिन प्याले प्याला गिगांन ची  
डाल्हीला पालंषू गोरषबाला पौढिला ।

**गोरू** 1. f. a cow. — Ds1;32 ~ ग्यान न उपजै मथि  
नही षाया सोइ । 2. (pl.) cattle. —  
AK482;26;2;1 हम ~ तुम गुआर गुसाई जनम  
जनम रखवारे । Ds1;116 सिष ~ गुर ग्वाल है  
रष्या करि करि लेइ । Gp21;1 जाति बिहूनाँ लाल  
ग्वालिया अहनिस चारै ~ लो ।

**गोरे** [गोरा] adj. (pl.) fair-complexioned. —  
G29;1 अरुण पीत वर वसन विराजत अति ~ ।  
N147;127 देखतके सब ~ । N170;339 ~ तन  
की जोति छूटि छबि छाइ रही धर । N8;171 देखत  
के सब उज्जल ~ । T2;117;3 सहज सुभाय सुभग  
तन ~ ।

**गोरोचन** yellowish, fragrant powder  
(supposedly produced from the cow's gall-  
bladder; often used for a sectarian mark on  
the forehead, or to shower on newlyweds-  
to-be). — Su717;1 चारु कपोल लोल लोचन ~  
तिलकु दियै । Su4803;1 ~ दधि कनक थाल भरि  
ताल म्रिदंग निसान बजावौ । T7;77;3 भ्राजत भाल  
तिलक ~ ।

**गोर्ष** [see गोरक्ष] Gorakhanātha. — Kp67;5 ~  
भरथरी गोपीचंदा वा मनं स्युं मिलि कीया अनंदा ।  
S46स52 ~ नांम कबीर का षास उषाल्या दादू ।  
S58प13;4 आदिनाथ नाती मछिंद्रनाथ पूता काया  
गढ जीता ~ अवधूता । S63स13 ~ बोलै एकंकार  
नहीं तहां बाचा वो ऊंकारं ।

**गोल** [गोलक; also P. *gol*, *gola* ball] eyeball;  
eye. — Su2411;0 मन मन अति भावै कछु जु  
एक उपजति गति ~ । **गोलक** H8;3 सिथल पलक  
में उठत ~ गति बिधयौ मोहन मृग सकत चलि न  
री । N179;516 प्रेम जाल के ~ कछु छबि उपजत  
जैसैं । N30;53 मदन जाल ~ से भौरा फिरि गये  
ऊपर ठौरहि ठौरा । N340;257 बनी है छबि  
बिसाल प्रेम जाल ~ जैसैं । Su283;2 जबजब  
संकट पर्यौ कृपानिधि सुमिरे तब तबही राषि लिये  
पछिम ~ ज्यौं शत्रुन तें सबही । T2;142;1 पलक  
बिलोचन ~ जैसैं । Su2980;1 ~ भवन जतन करि  
राषे पलक कपाटनि मूँदि लए । eyes (washed  
by tears like boats by the water). —  
Su4730;1 ~ नव नौका न चलत सषि स्यौ  
सिलकनि बर बोरति ।

**गोलन्ह** [गोला; also P. *gola*] (pl.) a cannon-  
ball. — P504;3 धरी बिखम ~ की नारीं । **गोला**  
1. a cannon-ball. — 7; AK1161;17;4;1 प्रेम  
पलीता सुरति हवाई ~ गिआनु चलाइआ । P506;1  
चलीं कमनै जिन्ह मुख ~ । Sup118;2 छूटै तोर  
तुपक अरु ~ घाव सहै मुष सांचा । T6;49छ ढाहे  
महीधर सिखर कोटिन्ह बिबिध बिधि ~ चले । 2. a  
swollen stomach. — Gs214 रूसता रूठा ~ रोगी  
भोला भछिक भूषा भोगी । **गोला-ग्यांन**

knowledge as cannon-ball. — Kp421;3 प्रेम पलीता सुरति हवाई ~ चलाया ।

<sup>1</sup>**गोली** f. a marble (put on a round dome). — KBs177 जैसी ~ गुमज की नीच परे ढहराय ।

<sup>2</sup>**गोली** f. a servant. — Ke118;7 रिधि सिधि तेरे द्वारे ठाढी लछमी ~ ।

**गोवति** [गोना] vt. to hide. — H20;2 बधू गुप्त ~ कत मोसों प्रथम नेह सकुचाती ।

<sup>1</sup>**गोवर** [गोबर] dung. — Kp307;3 चौका झूठा ~ झूठा झूठी काढी कारा ।

<sup>2</sup>**गोवर** selected cattle (cont. devotees). — PP19;5 दीने दांम जु लेषै आये पैले ~ दूरि बताये ।

**गोविंद** Govinda: 1. lord of cows: Kṛṣṇa. — G11;1 जय महाराज ब्रजराज कुल तिलक ~ । G28;9 ब्रज कुंवर वर ~ रंग । G7;4 जगत वंद्य ~ माता गदाधर करि ध्यान । Gc57 श्रीवृंदावन योगपीठ ~ निवासा । 2. the Supreme Being: Parabrahman. — Kp396;1 विस्न सोई जाकौ विस्तार क्रिस्न सोई जिनि कीयौ संसार ~ जे ब्रह्मंडे गहै सोई रांम जे जुगि जुगि रहै । Ds19;15 ~ के गुण चिति कारि नैन बैन पग सीस । Ds31;13 दादू ~ के गुण हैं कोई न जांगै जीव । PP26;11 गुर ~ भगत की पूजा ता ते धरम नही को दूजा ।

**गोविंदहि** Su2402;0 विधाता चूक परी मैं जानि आजु ~ देषि देषि हों इहै समुझि पछितानि । Su323;0 रे सुत बिनु ~ कोउ नाही । **गोविंदा** PR7;14 देषि दिवालो भयो अनंदा जहा सदा बैठे ~ । **गोविंदे** Su4146;1 तुम जु कहत संत है ~ सुनियत है कुबिजा उहि घेरी ।

**गोवै** [गोना] vt. to hide. — PK4;13 बाह्यन बनियां अधिक बिगोवै हरिजन देषि देषि मुष ~ ।

**गोव्यंद** [see गोविंद]. — 9; **गोव्यंदा** Dp244;2 प्राण कंवल बिगसि बिगसि ~ गुण गावै हो ।

**गोष्टडी** [गोष्टी] f. meeting; conversation. — S102p8;2 हरि भगतां सूं ~ थारा कोटि कटैं अपराध । **गोष्टि** disputation. — 4; S41स5 स्वांमीं दादू जी काजी अजमेरी की ~ । ~ करना to have a meeting. — S20;33;4 अजर जरै तहां

नीझर झरै तहां श्री जगनाथ सूं ~ करै ।

**गोसटि** AB974;1;7;3 जगनाथ सिउ ~ करै ।

PP31;17 इतनी ~ करि ऊठि आयौं ।

**गोसटे** AK1377;232;2 भगतन सेती ~ जो कीने सो लाभ ।

**गोसमाल** [P. *goṣmāl* ear-rubbing] rebuke; cont. contrition. — Ds13;24 दादू नफस नांव सों मारिए ~ दे पंद ।

**गोसाँइहि** [H. गोसाई; गो-स्वामी] master of cattle, or of the senses: 1. Lord Rāma; “o Lord”. — 2. master. — 3. a title of the Supreme Being. — T2;298;2 स्वामि ~ सरिस गोसाईं ।

**गोसाँई** T2;237;3 ए तरु सरित समीप ~ ।

T2;248;4 उचित होइ तस करिअ ~ । T2;251;1

देब काह हम तुम्हहि ~ । T2;85;1 करुनामय

रघुनाथ ~ । T5;24;4 आन दंड कछु करिअ ~ ।

T7;122;5 जानिअ तब मन बिरुज ~ । T7;90;3

जिमि बिनु तेज न रूप ~ । **गोसाँई** 14; **गोसाँइहि**

T2;45;4 देखि ~ पूँछिउँ माता । **गोसाँई** Np228;1

हम तौ दौंडै पहुंच न साकै मेल लेहु ~ । **गोसाँई**

65; **गोसाँई** 4.

**गोस्ट** [गोष्टी] f. meeting; conversation. — KBs234 नितकी ~ माया मोह टूटे ।

**गोस्त** [गोश्त; P. *gošt*] meat. — Ds13;12 दादू वेमिहर गुम्राह गाफिल ~ घुरदनी । Ds29;40 दादू वेमिहर गुम्राह गाफिल ~ घुरदनीं ।

**गोस्तनी** [गोस्तना] f. raisin. — N94;482 गुडा प्रयाला ~ चारुफला पुनि सोइ ।

**गोहन** [HSS < गोधन] along with; together with. — Ke124;24 केवल देख्यो बिलासु जावत ~ । N232;91 नित ही मेरे ~ रहौ । N236;36 जसुमति मोहन ~ लगी तिहि छिन अद्भुत छबि जगमगी । N238;79 रँगत रँगत तहँ चलि गये लरिका मोहन ~ भये । N299;55 मन मनमोहन ~ गये । N29;29 जब बृंदावन गो गन ~ । N316;39 जग मैं कामधेनु हैं जिती आई ताके ~ तित्ती । N325;111 आवत तुम जब ~ ~ । N337;199 रँगिलौ लाल ताके ~ लागै । N4;69 पसु पंछी सब ~ फिरहीं । P277;2 भए बरात ~ सब राजा ।

P410;7 तेहि ~ सिंघल पदुमिनी । P515;4 देव लोक ~ सब हिंदू । P527;6 औ तेहि ~ झाँझ मँजीरा । **गोहने** P183क अवधि चलहु देव मद ~ चहाँ सो पूजा दीन्ह । P185;1 छतीस कुरी भै ~ भली । P185क चलीं पवनि सब ~ फूल डालि लै हाथ । P203;4 जैसेँ चाँद ~ सब तारा । P639;2 औ ~ सब सखीं तराई ।

**गोहराई** [गोहराना] vi. to shout; lament. — P135;2 भरेँ कलस तरुनी चलि आई दहिउ लेहु ग्वालिन ~ । **गोहराव** KBr78;10 चेतत नहीं मुग्ध नर बौरे मोर मोर ~ । **गोहरावा** P372;2 घरी एक राजें ~ ।

**गोहार** a cry; shout. — KBr13;12 जरत जरत तें बाचहु काहेन करहु ~ । **गोहारि** KBs271 आगिल सोच निवारि के पाछल करो ~ ।

**गोहारी** [गोहार] call for help; shouting (to prevent the stealing of cattle, or गो-हरण); protector. — T2;317;2 बिबुध धारि भइ गुनद ~ । ~ **लागना** 1. to create an uproar; shout. — P626;2 चढ़ा साहि चढ़ि लागि ~ । 2. to hear a call for help. — P453;7 ना कोइ बरज न लाग ~ । 3. cont. to come to someone's help, or protection. — P264;4 इंद्रलोक सब लाग ~ । ~ **करना** to come to someone's help, or protection. — P369;6 तूँ मँजार करु बेगि ~ ।

**गोहूँ** [गेहूँ] wheat; cont. food. — P359;6 परवर पाक फाट हिय ~ । P380;4 गा हम बेंचि लागि एक ~ । P380;5 मकु ~ कर हिय बेहराना । (like a human squeezed between the grinding stones of birth and death). — P543;1 देखत ~ कर हिय फाटा आने तहाँ होब जहँ आटा । **गोहूँ** 4 in PD; PD4;1 ~ ले हरिजन गये धनौ पहंतौ षेत । PP15;15 ~ गाहत हुते गंवारा । **गोहू** PP15;18 तब गंवारा ~ लै आंवैहि ।

**गौनि** [गोन] (ten) saddle bags (cont. the ten senses; Gupta:1969, p. 372, *pada* 6, mentions here the ten *vāyus*: *prāṇa*, *apāna*, *samāna*, *udāna*, *vyāna*, *nāga*, *kūrma*, *kṛkara*, *devadatta*,

*dhananājaya*). — Kp456;1 साथ नव बहिन दस ~ आहि कंसनि बहतरि लागी ताहि ।

<sup>1</sup>**गौ** [गाय; cfr. P. *go*, *gaw*, *gāw*] f. a cow. — HA12 ~ ~ सुतन सों मृगी सुतन सों और तन नैकु न जोंहनी । Ke29;3 ~ बछ सबद करें धीरज कों नाँहि धरें । Su121;1 गज गोपनि गोपी ~ कारन कर गिरि चक्र लियौ ।

<sup>2</sup>**गौ** [जाना] 1. vi. to go. — 4; KBr45;1 सरणाकुस रावण ~ कंसा । 2. [(हो) जाना] vi. to be. — 16; KBr11;7 किंचित लाभ मूल ~ षोई । KBr21;5 थोरहि संपति ~ बौराई ।

**गौडी** [गौड़ी] f. 1. spirits distilled from *gura*, raw sugar. — Np180;5 अम्रितास कौणें दीधली ~ जिभ्या नी बडी वलवती स बोबडी । 2. the name of a *rāgiṇī*. — Hp10;2 गति ~ गरजि धूनि फूटी ग्यान गदा मैं बूटौ ।

**गौतम** the sage Gautama (who cursed his wife Ahalyā—for having an affair with Indra—to be changed into a stone; Rāmacandra liberated her). — T1;210 ~ नारि श्राप बस उपल देह धरि धीर । T1;211छ4 एहि भाँति सिधारी ~ नारी । T1;265 ~ तिय गति सुरति करि नहिं परसति पग पानि । T1;317;3 ~ श्रापु परम हित माना । Su158;2 ब्याध गीध ~ त्रिय मृग कपि इनि ब कवन ब्रत धारे ।

**गौता** [see गोता] plunging. — Sus4;1 सुन्दर अंदर पैसि करि दिल मौँ ~ मारि ।

<sup>1</sup>**गौन** [गवन; गमन] going; departure. — ~ **करना** to go to; set off. — Ks3;24 जानंता बूझा नहीं समुझि किया नहिं ~ । Sus21;59 सुन्दर आगें होहिंगे थाकि रहे करि ~ । Sus24;61 जाग्रत स्वप्न सुषोपती तीनि अवस्था ~ । Sus3;51 सुन्दर भागै दुष सब बिरह जाइ करि ~ । Sus6;26 आपु आपु कौ जाहिगें सुत दारा करि ~ । Sus8;7 नारी घर बैठी रहै पर घर करै न ~ । Sus9;23 बार न लाई बिछुरतें सुन्दर कीयौ ~ । KBs153 जाना नहीं बूझा नहीं समुझि किया नहिं ~ । Sus20;15 ब्रह्मा ऊपर हंस चढि कियौ गगन दिशि ~ ।



<sup>2</sup>**गौन** [गोणी; गोण] f. a double saddle bag. —

Sus20;35 ~ भरी लै बस्तु मैं सुन्दर हरिपुर जाइ ।

<sup>3</sup>**गौन** [गोंद] kind of antelope. — P541;2 हरिन  
रोझ लगुना बन बसे चीतर ~ झाँख औ ससे ।

**गौनब** [जाना] vi. to go; depart. — P281;7 होइ  
बियाह पुनि होइहि गवना ~ तह बहुरि नहिं  
अवना । P60;5 पुनि सासुर हम ~ काली कित हम  
कित एह सरवर पाली ।

**गौना** [गमन] going. — P81;3 कोउ केहु पास आस  
कै ~ । **गौना** Sup80;2 इडा पिंगला सम करि राषै  
सुषमन करै गगन दिशि ~ ।

**गौनि** [गोणी; गोण] f. a double saddle bag. —  
Sus12;22 तरै तृष्णा अति बढी भरि भरि ल्यावत  
~ ।

**गौनी** [H. गौना] ceremonial bringing of a wife  
from her father's to her husband's home  
(on attaining puberty, or after marriage). —  
KBp6;1 षसमहि छोडि ससुर संग ~ सो किन लेहु  
बिचारी । KBp6;2 भाई के संग सासुर ~ सासुहि  
सावत दीन्हा । **गौने** KBp54;3 कहैं कबीर हम ~  
जैबे तरब कंत लै तूर बजैबे । N26;562 जागि  
कुँवरि अपने घर आई अपने ~ कुँवर कन्हाई ।

**गौनै** [गमन] going; travel. — P383;2 नव सोरह  
चौबिस औ एका पुरुब दरिखन ~ कै टेका ।  
P581;4 जो ~ सो तहाँ कर होई ।

**गौबिंदू** [see गोविंद]. — PP27;4 देषि देषि रीझैं ~ ।  
**गौब्यंद** PK1;13 गुर ~ जब राम सुनावै भागी होई  
तबहि जन पावै ।

<sup>1</sup>**गौर** 1. adj. fair-complexioned (often Rādhā,  
as opposed to the dark colour of Kṛṣṇa). —  
Gc49 ~ गात गाती सुजात सोहति रतनारी । HK1  
रङ्ग की ~ स्याँम घन दाँमिनि जैसैं । HK56 छाती  
सों छाती लगाये ~ स्याँम । HK88 ~ स्याँम छबि  
अति दुति बहु भाँति री बलनाँ । HK28 नील लाल  
~ के ध्याँन बैठे कुञ्जबिहारी । N235;9 सुंदर ~  
बरन तन सोहै । N6;114 ~ बरन तन सोभित  
तीकौ । Ke3;38 ~ साँवर नवल जोरी कुंज मंदिर  
मै दुरी । Ke70;3 अदभुत छबि लपटी सखी ~  
साँवरे अंग । Ke86;2 अतिसैं छबि पावत ~ साँवर

तन । T1;221;4 ~ किसोर बेषु बर काछें ।

(referring to Lakṣmaṇa, as opposed to  
Rāmacandra, who is dark). — T1;217;1 सुंदर  
स्याम ~ दोउ भ्राता आनँदहू के आनँद दाता ।

(referring to Śatrughna, as opposed to  
Bharata, who is dark; see T1;198;2). —  
T1;198;3 स्याम ~ सुंदर दोउ जोरी निरखहिं छबि  
जननीं तून तोरी ।

<sup>2</sup>**गौर** [गौड़] Gaur (or North Bengal, between  
the Brahmaputra and Gaṅgā Rivers); cont.  
East India. — P426क; P498क हेम सेत औ ~  
गाजना जगत बात फिरि आइ ।

**गौरता** f. fairness. — HK29 इन की स्याँमता  
तुह्माँरी ~ जैसे सित असित बैनी रही ज्यों भुवङ्गम  
दबि ।

**गौरव** dignity. — T2;132;4 राम देहु ~  
गिरिबरहू । T7;98ख जे अपकारी चार तिन्ह कर ~  
मान्य तेइ ।

**गौरवा** [गौरैया] f. a sparrow. — P358;5 जाहि  
बया गहि पिय कँठ लवा करे मेराउ सोइ ~ ।

**गौरष** [see गोरक्ष]. — Gp18;0 ~ बोले जाण  
सुजान ।

**गौरा** [गौरी] f. Pārvatī. — P207;5 चँवर घंट औ  
डँवरू हाथा ~ पारबती धनि साथी । **गौरा-पति**  
lord of Gaurī: Śiva. — Np113;1 कासीपुरी मंझि  
~ अहिनिसि सदा पुकारै ।

<sup>1</sup>**गौरि** [गौरा] adj. fair-complexioned. — 4;  
T1;268;2 ~ सरीर भूति भल भ्राजा ।

<sup>2</sup>**गौरि** [गौरी] f. Pārvatī (partner of Śiva). — 10;  
Sup185;2 ब्रह्मा सावत्री मिले हो बिष्णु लक्ष्मी संग  
शंकर ~ प्रसिद्ध है हो ये माया के रंग । **गौरीस**  
[गौरी-ईश] lord of Gaurī: Śiva. — T6;28 हुने  
अनल अति हरष बहु-बार साखि ~ । **गौरीसा**  
T1;104;2 तुम्हहि प्रान सम प्रिय ~ । T5;33;1  
सुमिरि सो दसा मगन ~ । T7;80;3 कोटिन्ह  
चतुरानन ~ ।

<sup>3</sup>**गौरि** [गौड़ी] *gaudī* (rāga). — HK106 नवल बीना  
मध्य राग ~ ठटी । H57;17 दोउ मिलि चाचरि  
गवात ~ राग अलाप ।

**गौरें** [गौरी] Pārvatī (partner of Śiva). — P211;1 ~ हँसि महेस सों कहा । P229;4 महादेव ~ सुधि पाई ।

**गौहन** [गोहन] company; association. — Kp450;0 अब हम जगत ~ थैं भागे । ~ **जाना** to go with. — P650;2 अब दोसरि दै ~ जाहीं । **गौहनि** Ks31;24 पूत पियारो पिता कौ ~ लागा धाड़ । ~ **लागना** to associate with. — R91;4 तजौ स्यंघ कौ सरण गीध कै ~ लागू ।

**गौहू** [गेहूँ] wheat; cont. food. — PP15;22 दरसन ही निहकामी कीनौ ~ सब चीधरीयाहि दीनौ ।

**ग्याता** [ज्ञाता] a knower; perceiver; seer. — 35.

**ग्याति** [जाति] f. family; clan; kinsfolk. — Su4805;1 जगु बापु का कौ नाउ लीजै ~ गोत न जानिए । T1;214 संग सचिव सुचि भूरि भट भूसुर बर गुर ~ । T2;104;4 पुनि गुहँ ~ बोलि सब लीन्हे । T2;189 अस बिचारि गुहँ ~ सन कहेउ सजग सब होहु । **ग्याती** T1;354 सुतन्ह समेत नहाइ नृप बोलि बिप्र गुर ~ ।

**ग्यान** [ज्ञान] knowledge; understanding; wisdom. — 848; **ग्यान-मय** adj. knowing; wise. — 8 in Sus; Sus1;95 सुन्दर सदगुरु ~ चेतनिमय चिदरूप । **ग्यान-वंत** T7;54;2 ~ कोटिक महँ कोऊ जीवनमुक्त सकृत जग सोऊ । T7;78क रामचंद्र के भजन बिनु जो चह पद निर्बान ~ अपि सो नर पसु बिनु पूँछ बिषान । **ग्यान-वान** KBp87;1 ध्यान धनुष धरि ~ बन जोग सार सर साधै । **ग्यान-हीन** one without wisdom. — KBp8;8 ~ कर्त कै भर्मे माया जग भर्माया । **ग्याना** 29; KBp4;1 आतम मारि पषानहि पूजै उनमें कछु नहिँ ~ । **ग्यानातीत** [ज्ञान-अतीत] adj. beyond knowledge. — T1;192छ2 माया गुन ~ अमाना बेद पुरान भनंता ।

**ग्यानि** [ज्ञानी] adj. knowing; wise person. — Ds12;117 दादू ~ विचारि करि छाडि गए अवधूत ।

**ग्यानिन्ह** [ज्ञानी] adj. (pl.) knowing; wise person. — T7;59;3 जो ~ कर चित अपहरई । T7;111;8 उपज क्रोध ~ के हिउँ । **ग्यानिहु**

T7;86;3 ~ ते अति प्रिय बिग्यानी । **ग्यानीं** 59; T2;247;1 बैठन सबहि कहेउ गुर ~ । cont. ironically he who possesses knowledge, but loses sight of his mortal condition. — Ks30;25 ~ मूल गंवाइया आपै भया करता ।

**ग्यानी** 148.

**ग्यानु** [ज्ञान] knowledge; understanding; wisdom. — 8 in T; AK1376;224;2 अंकसु ~ रतनु है खेवटु बिरला संतु । Su205;5 कहत पठवन बदरिकाश्रम गूढ ~ सिषाड़ । **ग्यानु** T2;277;3 सोह न राम पेम बिनु ~ । **ग्यानै** Ds4;264 दादू सहजैँ सहज समांइ ले ~ बंध्या ग्यांन । Np73;2 ग्यांन सोई ~ मिल्यौ ध्यांनै मिल्यौ ध्यांन ।

**ग्याभण** [गर्भिणी] adj. (f.) pregnant. — Kp225;1 जे ब्यावै तौ दूध न देई ~ अंप्रित सरवैँ ।

**ग्यारसि** [ग्यारह; H. एकादशी] the eleventh day (of a lunar fortnight, traditionally kept as a fast among Hindus). — Kp52;1 उनकै पूरब दिसा देव दिज पूजा ~ गंग दिवाजा । PN1;10 ~ कै दिनि अन नहि लेऊँ । PN1;12 ~ ब्रत बेगि अब तजिये । PN1;13 जे तन मन दे ~ दिढवाई सकल पुरी बैकुंठां जाई । ~ **करना** to observe the *ekādaśī* fast (व्रत). — Kp280;3 बांभण ~ करहिं चौवीसौं काजी मह रमदांन । PN1;9 ~ ब्रत नांमदे करता । ~ **नाखना** to destroy a fast. — PN1;13 नामौं कहै ~ कयूं नाषी । PN1;17 तउ न नांमदे ~ नांषी । ~ **छाडना** to give up the fast. — PN2;2 ~ छाडि होई रहूँ मुकता । PN2;4 तब तें नांमदे ~ छाडी ।

**ग्यारह** adj. eleven. — Gp38;6 येक मुलांनम दोई कुरांनम ~ घुरसाणी हूवा । HK26 साढे ~ ज्यौं औटि दूजै नबसत साजि सहज हीं । KBp97;3 ~ मास कहो किन टारे एक महीना आना । Kp280;3 बांभण ग्यारसि करहिं चौवीसौं काजी मह रमदांन ~ मास कहौ कयूं षाली ऐकहिं मांहिं समांन । N242;1 अब सुनि ~ अध्याइ की कथा सुंदर सुक मुनि बरनी जथा । **ग्यारहौ** PP8;8 आभूषन सब धरे उतारी देषैं दूरि ~ नारी ।

**ग्ये** [ज्ञेय] adj. knowable. — Sup85;4 ~ ग्याता दीसै नहीं नहिं ध्याता ध्यानं ।

**ग्रंथ** a book; scripture. — G16;2 मथि वेद गथि ~ कथि कही व्यासादि । N196;11 तिन कही यह जु भागवत ~ । Sup30;1 समता भाव भयौ उर अंतर सार लियौ सब ~ बिलोई । T7;122;7 श्रुति पुरान सब ~ कहाहीं । **ग्रन्थ** Sup13;2 सब सन्त यौं ही कहत हैं श्रुति स्मृति ~ पुरान रे । Sup180;2 पंडित पैडौ मारियौ हो कहि कहि ~ पुरान । **ग्रंथन** (pl.). — N196;10 अरु जु महामति श्रीधर स्वामी सब ~ के अंतरजामी । **ग्रंथनि** PP33;17 सब ~ मैं देखी नीकैं । Sus19;30 सुन्दर ऐसै संतजन ~ कहे सुनाइ । Sup70;2 देव इन्द्र बिधि शिव बैकुंठहिं ये पद ~ गांन । T5;59;2 सृष्टि हेतु सब ~ गाए । **ग्रंथन्हि** T7;43;4 सुर दुर्लभ सब ~ गावा ।

**ग्रंथि** [ग्रंथ] a knot. — G65;0 हंसि हंसि कसि कसि ~ वनावें नवल निपुन ब्रज नारि । N237;56 जसुमति ~ दैन जब चहै । T7;117;2 जड़ चेतनहि ~ परि गई । T7;117;3 छूट न ~ न होइ सुखारी । T7;117;4 ~ छूट किमि परइ न देखी । T7;118;2 उर गृहैं बैठि ~ निरुआरा । T7;118;3 छोरन ~ पाव जौं सोई । T7;118;3 छोरत ~ जानि खगराया । T7;118;7 ~ न छूटि मिटा सो प्रकासा ।

**ग्रब** [गर्व] pride. — 30; Dp103;2 आपा पर अभिमानां केता ~ गुमानां । **ग्रब-प्रहारी** destroyer of pride. — R91;10 इतौ ग्रब मति करै राम हैं ~ ।

**ग्रबईये** [गरबना; गर्व करना] vi. to be proud. — Kp102;0 झूठे तन कूं का ~ मूंवां पलभरि रहण न पईये । **ग्रबाणा** Dp362;3 जा तन देषि मन मैं ~ । Kp135;2 राम न जपहु कहा ~ । Kp50;3 माया मोहे अरथ देषि करि काहे कूं ~ । **ग्रबाना** Kp441;1 लाहा देषि कहा ~ ग्रब न कीजैरै मूरिष अयाना ।

**ग्रबि** [गर्व] pride. — Kp106;2 धन कै ~ राम नहीं जांणां नागा है जम पै गुदरांणां ।

**ग्रबे** [गरबना; गर्व करना] vi. to be proud. — Kp210;1 बहुत ग्रब ~ सन्यासी ब्रह्मचरि ज छूटै नहीं पासि ।

**ग्रबैं** [गर्व] pride. — 10; Dp38;2 ~ पार न पाइये रे ~ जंमपुरि जाइ ।

**ग्रब्यौ** [गरबना; गर्व करना] vi. to be proud. — Kp328;2 धन जोबन ~ संसारा । Kp366;2 तन धन जोबन अंजुरी कौ पांनि जात न लागै बार सैंबल के फूलन परि फूल्यौ ~ कहारे गवार ।

**ग्रभ** [गर्भ] the womb; a human birth. — 31; Kp205;2 द्वादसी भ्रमैं लष चौरासी ~ बसि आवै सदा मरै । **ग्रभ-कूपा** [गर्भ-कूप] the (dark) well of the womb. — J17;3;1 जब मै हुतौ मात ~ ।

**ग्रभ-निवास** [गर्भ-वास] a human birth. — PP2;12 काहे कौ कीजै बेसासू जौ न मिटावै ~ ।

**ग्रभ-बास** Np166;1 ~ मैं प्रतिपाल कीन्हीं ताहि सुमरि गंवार । **ग्रभ-वास** 8; Ds12;103 जे नर कांमणि परहरैं ते छूटे ~ । Hp46;1 बांझ जतन करि बालक पालै ~ हूं नर सब टालै । **ग्रभ-मुचे**

[गर्भ-मुक्त] freed from rebirth. — Kp131;1 ~ मुचि भई किन बांझ सूकर रूप फिरैं कलि मांझ ।

**ग्रभ-समौ** [गर्भ-समय] the period of pregnancy (coming to an end). — J3;10 ~ पूरौ भयौ आई प्रहिलाद सुत जनम्यौ जाई । **ग्रभ-स्थान** the womb. — J6;15 ~ क मैं सुनि लीनी सो हौं तुम स्यौ कहूं समझाई दुर्लभ देह कष्ट करि पाई ।

**ग्रभि** [गर्भ] the womb. — J6;13 उद्र ~ हौ रह्यौ संगता ।

**ग्रव** [गर्व] pride. — Ds13;21 साई सेती नांही नेह ~ करै अति अपणी देह । Ds4;117 पचीस प्रकीरति तीनि गुण आपा ~ गुमानं ।

**ग्रस** [ग्रसना] vt. to devour. — AK654;2;4;1 कहतु कबीर सुनहु रे प्राणी परे काल ~ कूआ । **ग्रसइ** T1;238;1 ~ राहु निज संधिहिं पाई । T1;281;3 बक्र चंद्रमहि ~ न राहु । **ग्रसत** AK654;3;1;2 काल ~ सभ लोग । T5;36 जब लागि ~ न तब लागि जतनु करहु तजि टेक । **ग्रसति** Su3036;4 नष सिष लौ सब गात ~ ।

**ग्रसन** swallowing. — T5;55;4 मानहुँ ~ चहतहहिं लंका । T6;22क लोकपाल बल बिपुल ससि ~ हेतु सब राहु । T6;70;6 ~ चहत मानहुँ त्रैलोका । N248;116 डारि कै बहुरि ~ कौं नयौ ।

**ग्रससि** [ग्रसना] vt. to devour. — T5;2;3 ~ न मोहि कहेउ हनुमाना । **ग्रसि** T1;156;3 जनु बन दुरेउ ससिहि ~ राहू ।

**ग्रसित** 1. swallowed. — H29;4 चिकुर चंद्रिकनि बीच अरध बिधु मानौ ~ फनी । Su201;2 गिरा रहित बृक ~ अजा लौं अंतक आनि गह्यौ । 2. possessed by. — Dp402;1 कांम क्रोध काल ~ प्रगटहु हरि आई । Su111;3 काम क्रोध मद लोभ ~ भए विषै परम विषु षायौ । 3. affected by. — J4;15 जब लग रोग ~ नही भईए ।

**ग्रसिबे** [ग्रसना] vt. to devour. — N251;58 हमहिं सबन ~ के काज मग मैं आनि पर्यौ सजि साज । **ग्रसिहि** T2;209;2 ~ न कैकइ करतबु राहू । T6;67;3 बिस्व ~ जनु एहि बिधि अर्पा ।

**ग्रसी** [ग्रसित] adj. affected by. — AK1159;9;2;1 जब लगु जरा रोगु नही आइआ जब लगु कालि ~ नही काइआ ।

**ग्रसें** [ग्रसना] vt. to seize. — HK57 तेरो कोप ग्राह ~ लियें जात छुडायो न छूटत रह्यौ बुद्धिबल गहि झूली । **ग्रसे** 1. to possess. — T1;114 कहहिं सुनिहिं अस अधम नर ~ जे मोह पिसाच । 2. to strike. — T6;32;2 चले भाजि भय मारुत ~ । T6;91छ कोदंड धुनि अति चंड सुनि मनुजाद सब मारुत ~ । 3. to devour. — T7;97क कलिमल ~ धर्म सब लुप्त भए सदग्रंथ । T7;97ख भए लोग सब मोहबस लोभ ~ सुभ कर्म । **ग्रसेउ** to bite (as a snake). — T7;93;3 संसय सर्प ~ मोहि ताता । **ग्रसै** to devour. — Dp142;2 लेत काल देत काल काल ~ धाई । KBs237 ताहू को तो राहू ~ मानुष काहे के भूल । Sus7;10 ज्यौं मकरी वाकौं ~ मृत्यु तोहि लै जाइ । Sus7;27 काल ~ सब सृष्टि कौं बचत न दीसै कोइ । Sus7;47 काल ~ आकार कौं जामैं सकल उपाधि । **ग्रस्यौ** N247;110 जब बक ~ कुँवर नँदलाल बल समेत सब ब्रज के बाल ।

**ग्रह** a planet (as influencing men's destinies). — N10;196 भूत लगाई मनु है आई कै कछू क्रूर ~ गत माई । Sus26;20 सुन्दर ~ लागै सबै कीये पुन्य उबार । T1;190 जोग लगन ~ बार तिथि सकल भए अनुकूल । T1;312;3 ~ तिथि नखतु जोगु बर बारू । T2;180 ~ ग्रहीत पुनि बात बस तेहि पुनि बीछी मार । T2;12;4 जनु ~ दसा दुसह दुखदाई । T2;235;2 त्रिबिध ताप पीड़ित ~ मारी । T7;121;10 जथा प्रसिद्ध अधम ~ केतू । ~ **लगाना** to check the horoscope. — S44स11;10 लगन लिषावैं ~ लगावैं ब्याह करावैं स्वांन समान ।

**ग्रह** [गृह] house; abode. — 20; Dp282;1 ~ दारा सुत भाई हरि बिन सब झूठा है जाई । **ग्रह-पति** husband. — H63;2;3 आई ब्रज नारि सुनत बंशी रव ~ बंधु बिसारे ।

**ग्रहइ** [ग्रहण करना] vt. to grasp. — T1;118;4 ~ घान बिनु बास असेषा । T7;44;2 गुंजा ~ परस मनि खोई ।

**ग्रहण** taking. — Sus30;14 घर बन दोऊ सारिषे ना कछु ~ न त्याग । **ग्रहन** seizing; grasping: 1. taking. — **पानी-ग्रहन** [पाणि-ग्रहण] taking the hand: the wedding rite of the joining of the hands of bride and groom by the bride's father; marriage (cont. of the yogi with "Ignorance"). — KBp25;3 ~ भयो भव मंडन सुषमुनि सुरति समानी । 2. an eclipse. — AR875;2;2;1 ओहु ~ करै कुलखेति अरपै नारि सीगार समेति । KBp17;2 ~ अमावस दुकि दुकि माँगै कर दीपक लिये कूप परै । KBp49;2 मैतोहि पूछौं पंडित जना हृदया ~ लागु केहि षना । Su92;2 मानौ बिधु जु बिंधुत ~ डर आयौ तेरै सरन सषी री । (solar) eclipse (which in the terminology of Kabīr describing the activities of the three nerve-channels is as follows: *īṅgalā* [moon] and *piṅgalā* (sun) stop functioning, or disappear when the third channel, *suṣumṇā* is operating). — KBp82;1 नित्त अमावस नित्त ~ राहु ग्रास नित

- दीजै । 3. involvement (in worldly affairs). — N288;40 जैसे ~ बिषै दुख पाइ रहत है ग्रही बैरागहि आइ ।
- <sup>1</sup>ग्रहि [गृह; घर] sign (of the zodiac). — Gs88 उदै ~ अस्त हेम ~ पवन मेला ।
- <sup>2</sup>ग्रहि [गृह] house; abode. — Kp472;0 धनि सो घरी महूरत दिनां जब ~ आए हरि के जनां । PA1;8 सिकार षेलि ~ आयौ । PP14;1 पीपा कहै सीतां ~ जाउ । PP34;28 ~ ले जाहु न हूँहि पराई ।
- <sup>3</sup>ग्रहि [ग्रहण करना] vt. to grasp. — Hp50;3 ~ ग्यांन अग्यांन आंधा उलटि आतंम सोधि । Su158;4 अघ बक तृणावर्त अरु धेनुक गुन ~ दोषु न मान्यौ ।
- ग्रहिया [ग्रहण करना] vt. to grasp. — Gs130 अम्हे चंचल ~ सिव सक्ती ले निज घरि रहिया । ग्रहिये to catch; hold. — Sus1;8 सुन्दर सदगुरु बन्दिये ~ दृढ करि पांव । Sup12;1 जन्म मरन देहनि कौं कहिये सोऊ भ्रम जब निश्चय ~ ।
- <sup>1</sup>ग्रही [गृही; गृहस्थी] a householder. — N288;40 जैसे ग्रहन बिषै दुख पाइ रहत है ~ बैरागहि आइ । PA2;6;23 या सती किसकौं नही छोडै ~ बनांसी सबैं मरोडै ।
- <sup>2</sup>ग्रही [ग्रहण करना] vt. to catch. — V15;2 ~ अंचल चंचल चलै ।
- ग्रहीत [गृहीत] adj. seized. — ग्रह-ग्रहीत struck by unlucky stars. — T2;180 ~ पुनि बात बस तेहि पुनि बीछी मार ।
- ग्रहै [ग्रहण करना] vt. 1. to devour. — Gs217 उलटि चन्द्र राह कूं ~ सिध संकेत जती गोरष कहै । Kp389;3 ससिहर उलटि राह कूं ~ । 2. to grasp. — Sus1;66 सुन्दर शिष जिग्यास है शब्द ~ मन लाइ । Sus1;68 तौ सदगुरु क्यौं पचिमरौ शब्द ~ नहिं कोइ । Sup105;4 सुन्दर कछू ~ नहिं त्यागै वहै मुक्ति पद कहिये । ग्रहौ to devour. — Gp20;1 ऊँट सिचाणैं जब ~ ।
- ग्राक [गरक; A. *garaq*] adj. sunk; drowned. — Ds32;2 धंसै धरती षिसैं तीन्यू लोक ~ ।

- ग्राम 1. a group; collection. — N89;409 चक्र अनंत कदंब गन ~ तोम बहु बृंद । Np242;1 सु मिलत ध्यांन धर्म नहीं रीझत गंमि नाहीं गुण ~ । T2;105 बंदी बेद पुरान गन कहहिं बिमल गुन ~ । T2;309;2 भरत राम गुन ~ सनेहू । T2;322;1 प्रभु गुन ~ गनत मन माहीं । 2. a village. — 6; Kp217;1 कुटण काम ~ गुण गंध्रप देसि नगरि कुटणाई । T2;88 ~ बासु नहिं उचित । ग्राम-तिय [ग्राम-स्त्री] f. a village lady. — T2;116;2 सीय समीप ~ जाहीं । ग्राम-देबि [ग्राम-देवी] f. a village deity. — T2;8;3 पूजिं ~ सुर नागा । ग्राम-सीह [ग्राम-सिंह] a dog. — PA2;6;15 ~ जिम श्रुकटि अस्य चावत प्रीति युक्त सु स्वस्य । ग्रामहि a collection. — T7;103;3 प्रेम समेत गाव गुन ~ । T7;130;3 संतत सुनिअ राम गुन ~ । ग्रामा 1. a collection. — T1;75;4 जहँ तहँ सुनिहं राम गुन ~ । T7;53;2 बिषइन्ह कहँ पुनि हरि गुन ~ । 2. a village. — T2;223;4 अस अनंदु अचिरिजु प्रति ~ । ग्रामु a village. — AK1370;110;2 देही किस की बापुरी पवित्रु होइगो ~ । ग्राम्य adj. uncouth. — T1;10ख गिरा ~ सिय राम जस गावहिं सुनिहं सुजान ।
- ग्राव [S. *grāvan*] a stone. — N78;257 ~ अस्म प्रस्तर उपल सिला पखान सु भार ।
- ग्रास [also P. *garās*] 1. a mouthful. — N133;204 इन छल करि दुलही हरी छुधित ~ मुख काढ़ि । Sup144;3 अमृत कौ तहां आवै ~ चेला चांटी रहै पास । 2. a morsel. — AK335;56;1;3 सास ~ को दातो ठाकुर सो किउ मनहु बिसारिओ रे । राहु-ग्रास a morsel of Rāhu; an eclipse. — KBp82;1 नित्त अमावस नित्त ग्रहन ~ नित दीजै । ग्रासिया [ग्रसना] vt. to devour; swallow. — Gp32;3 सब जग ~ देव दांण सो मन मारीबा रे गहि गुरु ग्यांन बांण । ग्रासे Gs229 जिनि मन ~ देव दाण सो मन मारिले गहि गुरु ग्यांन बांण । ग्रासै Dp284;4 दिन दिन काया काल ~ दादू चेतै नाहीं । KBp2;1 उलटी गंग समुद्रहि सोषै ससि औ सूरंहि ~ । KBp2;2 संसव उलटि सिंह को ~ ई अचरज को बूझै । Kp185;1 ऊलटी गंग समुद्रहि

सोषै ससिहर सूर ~ । Kp185;7 धरती उलटि  
अकासहि ~ यहं पुरिसां की बांणी । Kp408;2 जब  
लग जुरा रोग नहीं आया जब लग काल न ~  
काया । Sus7;49 सुन्दर बंध्या देह सौं तब लग ~  
काल । Sup98;1 हिंसा बहुत करै अपस्वारथ स्वाद  
लग्यौ मद मांसै महा माइ भैरुं कौ सिरदै आपुहि  
बैठौ ~ । **ग्रास्यौ** Gp60;2 कोयल मोरी आंबो  
बास्यौ गगन मछलडी बगलौ ~ ।

**ग्राह** a crocodile. — HK57 तेरो कोप ~ ग्रसें लियें  
जात छुडायो न छूटत रह्यौ बुद्धिबल गहि झूली ।  
N108;142 बारन गज हरि उद्धस्यौ आनि गह्यौ जब  
~ । N108;145 मंथी ससि मंथी मदन मंथी ~  
प्रचंड । Su430;0 मौ गज ~ ते छुडायौ । Su10;2  
~ ग्रसत गजपति मुकलायौ ।

**ग्रि** [अग्र?] adj. prominent. — HK94 धापि राधा  
नटत ललिता रसवती नागरी गाइ ते ~ नाभि तौन  
तुझी ।

**ग्रिहँ** [गृह] a house (of lac; see <sup>1</sup>लखा). — P611क  
जैसें जरत लखा ~ साहस कीन्हेउ भीवँ ।

<sup>1</sup>**ग्रिह** [गृह] a house. — 65; cont. the heart (or  
the *anāhata-cakra*). — Dp247;0 ऐसें ~ मैं क्यूं  
न रहै मनसा बाचा रांम कहै । cont. the body  
(in the fire of sensuality). — Dp306;3 अगंनि  
~ पैसि त्र करि सुषी क्यूं सोवै । cont. the  
inner self. — Dp400;1 अंधकूप ~ मैं पश्यौ मेरी  
करौ संभाल । **ग्रिह-दान** [गृह-दान] giving a  
house. — Np91;4 अस्वदान गजदान भोमिदान  
कन्यादान ~ सिज्यादान दान दीजै । **ग्रिह-व्यौहार**  
[गृह-व्यवहार] household activities. — Np120;1  
दिवस गंवायौ ~ राति आई अंधाकार । ~ **करना**  
to live in someone's house; consummate  
marriage. — Kp296;0 अब की धरी मेरौ ~  
करसी । to keep a household: to be a  
*grhasthi*. — Ks15;34 जौ ~ करहि त धरम करु  
नाहिं त करु बैराग । Ks32;13 इक बैरागी ~ करै  
एक ग्रिही बैराग ।

<sup>2</sup>**ग्रिह** [गृही; गृहस्थी] a householder. — Kp412;2  
जाग्यौ ही चहियै क्या ~ क्या बैरारे ।

<sup>3</sup>**ग्रिह** [ग्रह] a planet. — S15;21;11 केई घरि घरि  
पतडा बांचैं केई नौ ~ की बांणीं बांचैं ।

**ग्रिहि** [see <sup>1</sup>ग्रिह] a house. — AK1365;16;1 कबीर  
संत मूए किआ रोईअै जो अपुने ~ जाइ ।  
AK872;8;1;1 ~ सोभा जा कै रे नाहि आवत  
पहीआ खूधे जाहि ।

**ग्रिहिनि** [गृहिणी] f. lady, or mistress of a  
house. — P491;1 जौं पै ~ जाइ घर केरी का  
चितउर केहि काज चँदेरी ।

**ग्रिही** [गृही; गृहस्थी] a householder. — Ks32;13  
इक बैरागी ग्रिह करै एक ~ बैराग ।

**ग्रिहु** [गृह] a house. — AK328;23;3 तनु मनु धनु ~  
सउपि सरीरु सोई सुहागनि कहै कबीरु ।  
AK855;3;1;1 ~ तजि बनखंड जाईअै चुनि खईअै  
कंदा । ~ **करना** to be a householder. —  
AK1377;243;1 कबीर जउ ~ करहि त धरमु करु  
नाही त करु बैरागु ।

**ग्रीष्म** [ग्रीष्म] the hot season. — P427;3 ~ जरत  
छाँड़ि जो जाई पावस आव कवन मुख लाई ।  
P336;1 रितु ~ कै तपनि न तहाँ जेठ असाढ़ कंत  
घर जहाँ ।

**ग्रीव** [ग्रीवा] f. (the nape of) the neck. — 5;  
N69;120 मनहुँ बृहस्पति ससि तरे बनी निबौरी ~ ।  
**ग्रीवाँ** Ke44;3 चीरु मेलि ठाढो ~ मों केल करो  
उठि छैल छबीली । Ke48;3 अरसपरस ~ भुज  
सीवाँ । Ke116;21 त्रिबली रेखा ~ मै दुलरी सों  
राजे । **ग्रीवां** G43;12 कंठसिरी दुलरी वर ~ अति  
सुष सोभा साररी । **ग्रीवा** T1;147;1 चारु कपोल  
चिबुक दर ~ । T7;77;1 कंध बाल केहरि दर ~ ।

**ग्रीष्म** [ग्रीष्म] the hot season. — N24;505 तातैं  
बहुरि जु ~ आई अति भीषन कछु बरनि न जाई ।  
N281;5 ~ रितु आपने सुभाइक प्रगट्यौ जगत सबन  
दुखदाइक । S15;7;2 कहि नापा हरि सूं लपटांनीं  
ज्यूं ~ चंदन रुति नागनि । T1;42;2 ~ दुसह राम  
बनगवनू । T3;44;1 होइ ~ सोषइ सब नारी ।  
T4;12;4 गत ~ बरषा रितु आई । **ग्रीष्म** N287;13  
~ ताप करि कृश हुती धरनी सरस भई सोहति बर  
बरनी । **ग्रीसम** KBp13;2 ~ ऋतु जब आनि तुलानी

छाया काम न आवै । KBp20;3 एि बसंत ~ ऋतु  
आई बहुरि न तरवर आवै ।

**ग्रीह** [see <sup>1</sup>ग्रिह] a house. — KBp52;1 उदधि मांह  
ते निकरी छांछरी चौडे ~ करावै ।

**ग्रेस्टा** [गरिष्ठ] adj. weighty; important. —  
Kp343;6 कोई ले जात न देष्या बलि बिक्रम भोज  
~ ।

**ग्रेह** [see <sup>1</sup>ग्रिह] a house; cont. the body. —  
AK692;5;1;3 बनिता सुत देह ~ संपति सुखदाई ।  
Dp131;2 देह ~ तेन्हैं हौं आपों जे होई गोब्यंद  
आंनैं रे । Dp162;1 देह नैं ~ नैं बास बैकुंठ  
तणों । Dp309;1 देह ~ परिवार मैं सब थैं रहै  
न्यारा । Dp8;3 देह ~ नही सुधि सरीरा । Kp5;1  
क्रम कोटि कौ ~ रच्यौ रे । Kp98;2 देह ~  
अभिमान नसायो परम पुनीत परम पद पायो ।  
Kp381;1 दारा सुत ~ नेह संपति सुषदाई या महि  
कछू नांहि तेरो काल आवधि आई । **ग्रेहा**  
PP28;15 ते ले गयौं आपनै ~ ।

**ग्रेही** [गृही; गृहस्थी] a householder. — Np78;3 तूं  
जिनि जानैं ~ ग्रेहा बिनसत बार नहीं कछू देहा ।

**ग्रेहु** [गृह] a house. — Su3814;1 बिधूमान अपनै इन  
नैननि सूनौ देषति ~ । **ग्रेहू** PP29;2 तुम काका गुर  
दरसन देहू हंम कौं छाडत बनै न ~ ।

**ग्लानि** f. languor; fatigue. — N83;337 बाधा  
बिधुरा बिथा रुज पीड़ा आरति ~ । **ग्लानी**  
1. languor; fatigue. — T1;184;2 अतिसय देखि  
धर्म कै ~ । 2. remorse. — T6;66;5 फिरा क्रोध  
करि भइ मन ~ ।

**ग्वार** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd. — N272;57  
बिहरत इहि परकार बिहार ज्यौं गाइन सँग ~  
गँवार ।

**ग्वारनि** [ग्वालिन] f. a cowgirl. — Ke27;7 रोम रोम  
रस बीधी ~ पायो अवसरु भारी ।

**ग्वारा** [ग्वौड़ा; S. गुण्ड] enclosed area; pen (for  
animals). — Kp225;2 ~ माहै आनंद उपनौं षूटै  
दोड षाधी ।

**ग्वारि** [ग्वालिन] f. a cowgirl. — Su3209;0 अति न

हतु कीजै री सुनि ~ हौं जु कहति हौं पुनि या तन  
तै सरिहै न एको द्वारि ।

**ग्वाल** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd. — 30;

**ग्वाल-कन्हैया** the cowherd Kṛṣṇa. — Su3797;3  
तदपि सूर मेरौ ~ माषन ही सचु पावै । **ग्वाल-बाल**  
a cowherd's, or cowherds' children. — 8;

**ग्वाल-वाल** G67;3; **ग्वाल-वालनि** G46;4.

**ग्वालगन** [ग्वाल-गण] (pl.) a cowherd. —

N282;37 परलंबादि ~ जिते । N283;57 घुरि घुरि  
मिले ~ ऐसैं । N300;3 श्रीदामादि ~ जिते ।

**ग्वालणी** [ग्वालिन] f. a cowgirl. — S18;11;2

मंगल कोटि करैं ~ राम भगति रुचि मानैं घंणीं ।

**ग्वालन** (pl.) cowherds. — N305;113 सुमिरि  
सुमिरि ~ की बात ।

**ग्वालनि** [ग्वालिन] f. a cowgirl. — PR5;16 उंच  
नीच की संक्या नांही हरि ~ की जूटनि षांही ।

**ग्वालनि** G47;6 कोलाहल ~ कौ सुनि गोपिका  
अपार । Su4146;2 सूरदास पहिली सुधि बिसरी  
देत फिरत ~ संग हेरी । Su642;12 सुनि ~ गाइ  
बहोरि बालक बोलि लये । Su720;1 नंद सुवन  
माषन मांगत है ~ सैन बतावत । **ग्वालि** N120;97  
परपंचिनि तुम ~ झूठ ही मोहिं बुलायौ । **ग्वालिन**  
N119;88 ~ बैठी देखि कै मैया सौं मुसकाइ ।

P135;2 दहिउ लेहु ~ गोहराई । **ग्वालिनि**  
Su2086;2 आजु न जान देउं घर ~ बहुत दिननि  
कौ नेत । Su3471;3 जनु जन ~ पास परसपर देत  
दिवावत गारी । Su926;3 कौनै प्रकृति परी इनि ~  
उरहन कै मिस आवति प्रात । **ग्वालिनि** Su1780;2  
लजा एक ~ कै चित रन जीतै आवै जु सुभट ।

**ग्वालिनी** N119;92 जित बरसानौ गाँउ ~ तित तैं  
आई । Su4010;0 ~ छाडि दै बिरहु षरौ ।

**ग्वालियां** [ग्वाला; S. गोपाल] a cowherd. — **पंच** ~  
cont. the five senses. — Gp51;3 अचरा न चरै  
धेन कटरा न षाई ~ कौ मारण धाई । **ग्वालिया**  
Gp21;1 जाति बिहूँनाँ लाल ~ अहनिस चारै गोरू  
लो ।

# घ

**घँसतहिं-घँसत** [घिसना] vt. to keep rubbing. — P422क ग्यान सिला सौं जौं घँसै ~ बिलाइ ।

**घँसि** [घुसना] vi. to enter. — P215क जस मरजिया समुंद ~ मारै हाथ आव तब सीप । P238;4 लीन्हेसि ~ सुवाँस मन मारे । P238;6 जनु ~ लीन्ह समुंद मर जिया उघरे नैन बरे जनु दिया ।

**घँसै** [घिसना] vt. to rub. — P422क ग्यान सिला सौं जौं ~ घँसतहिं घँसत बिलाइ ।

**घंट** [घंटा] a bell. — Kp250;0 कहा भयौ घण ~ वजायें । P164;7 संख ~ घन बाजहिं सोई । P207;5 चँवर ~ औ डँवरू हाथा । T1;300;1 चले मत्त गज ~ बिराजी । T1;302;4 ~ घंति धुनि बरनि न जाहीं । **घंटा** a bell (of the unheard sound). — Dp416;1 अनहद ~ दीन दयाला । Dp417;2 ~ सबद अनाहद बाजै आनंद आरती गगन गाजै । Gp26;2 न तहीं ~ सुर तिहां नाद नाहीं । Kp487;3 दीपक ग्यानं सबद धुनि ~ । Np144;4 अनंत कोटि जाकै बाजा बाजै कहा ~ झणकार करै । Np164;0 सबद अनाहद ~ बाजै बमेक बिचारी बीठुला । Sup210;2 तुमहीं दीपक धूप अनूप तुमही ~ नाद स्वरूप । T1;301;1 गरजहिं गज ~ धुनि घोरा । **घंटा-गन** [घंटा-गण] (pl.) bells. — N269;12 कंचन भूषन सब के गरै घनन घनन ~ करै । N285;24 घनन घनन ~ गजें अमरराज गज की छबि लजें ।

**घंति** [घंटी] f. a small bell. — T1;302;4 घंट ~ धुनि बरनि न जाहीं । **घंटिका** G53;3 घनन घनन ~ रटित ।

**घउरी** [घौरी] f. a cluster (of bananas). — P34;5 ओनइ रही केरन्ह की ~ ।

**घडथली** [घट-स्थली] f. pitcher-stand. — AN1292;1;4;3 नख प्रसेव जा चै सुरसरी सपत समुंद जां चै ~ ।

**घडी** [घड़ी] f. a moment. — AK1377;232;1 कबीर एक ~ आधी घरी आधी हूं ते आध । AN1166;10;14 सात ~ जब बीती सुणी अजहु न आइओ त्रिभवन धणी ।

**घडी** [घड़ा] an earthen water-pot. — AK333;50;2;2 ला जु ~ सिउ तूटि पडी उठि चली पनिहारी । **घडूअलो** AN525;2;3;1 जिउ आकासै ~ म्रिग त्रिसना भरिआ ।

**घटंती** [घटना] vi. to decrease. — Dp141;2 दिन दिन आव ~ जाइ । Ds25;12 दादू दिन दिन जीव की आव ~ जाइ ।

<sup>1</sup>**घट** 592; 1. an earthen water-jar. — T2;244;2 जिमि ~ कोटि एक रबि छाहीं । AK478;9;2;2 ~ फूटे कोऊ बात न पृछै काढहु काढहु होई । 2. a potter's vessel. — T1;253;3 काचे ~ जिमि डारौं फोरी । 3. a vase. — T1;346;3 छुहे पुरट ~ सहज सुहाए । T1;99;2 सजे सबहिं हाटक ~ नाना । T6;63 रावन मागेउ कोटि ~ मद अरु महिष अनेक । 4. the body (Hess:1983, p. 180, glosses: “*Ghaṭ*, with the conventional double meaning of body and clay pot, initiates the metaphor of pot and potter in *pada* 41. The potter is considered untouchable in N India, and clay vessels are unclean, the cheap unbaked ones being thrown away after a single use). — KBp41;1 नादे बिंदु रुधिर के संगै घटही में ~ सपचै ।



Ks12;2 सबै रसाइन मैं किया हरि रस सम नहिं  
कोइ रंचक ~ मैं संचरै तौ सब तन कंचन होइ ।  
Ks2;16 जिहिं घटि बिरह न संचरै सो ~ सदा  
मसांन । P208;6 आधा निकसि रहा ~ आधा ।  
cont. the body of flesh and blood (as  
opposed to the ethereal [सूक्ष्म] body, सरीर  
[q.v.]). — Dp11;4 यहु ~ औघट बिषम है रे डूबत  
मांहिं सरीर । 5. the womb. — P50;5 पुनि वह  
जोति मातु ~ आई । 6. a birth. — KBr25;2 भूलि  
भटकि नर फिर ~ आया । ~ धरना to take a  
body: to be born. — Sup140;4 ~ धरें कोइ थिर  
न दीसै रङ्गअरु राई । 7. (all) embodied  
beings. — KBr30;8 जो जानै तेहि निकट है नाहिं  
तो रहा सकल ~ पूरि । Kp191;2 रवि ससि सुभग  
रहे भरि सब ~ सबद सूनि थिति मांनि । Kp232;1  
मै तैं तैं मैं ए द्वै नाहीं आपैं अलष सकल ~ मांहीं  
जब तैं इन मनि उनमन जानां तब रूप न रेष तहां  
ले बांनानां । Sup87;1 करै करावै सब ~ आपै भिन्न  
रहै गुन कोइ न ब्यापै । **घट-घट** all beings. —  
16; AN485;1;4;2 ~ अंतरि सरब निरंतरि केवल  
एक मुरारी । Dp122;2 ~ माहैं रहै निरंतर ए दादू  
नेरौ । Dp220;2 ~ आप देवै ~ आप लेवै मंडित  
माया । in every receptacle (or the human  
body); cont. in every flower. — Ks27;2 ~ महं  
कै मधुप ज्यों परमात्म लै चीन्हि । 8. the heart;  
mind. — Ks25;6 माला फेरै मनमुषीं तातैं कछू न  
होइ मन माला कौं फेरतां ~ उजियारा होइ ।  
Np29;2 जा कारनि त्रिभुवन फिरि आये सो निधानं  
~ भीतरि पाये । **घट-ज** born from a jar: the  
sage Agastya. — T2;297;1 बद्ध बिंधि जिमि ~  
निवारा । **घट-जोनी** [घट-योनि] T1;3;2 बालमीक  
नारद ~ । T2;232;1 गोपद जल बूझिं ~ ।  
**घट-धारी** one who has taken birth. —  
Sup125;2 ~ साँ प्रीति न मेरी जौ अवतार कहाया  
हो । **घट-संभव** born from a jar: the sage  
Agastya. — T7;32;4 जहँ ~ मुनिबर ग्यानी ।  
**घटही;** ~ घेरना to encircle the mind (“forcing  
the mind inside” is an allusion to the yoga  
process of forcing and enclosing the

breaths (*prāṇas*) within the body  
(*prāṇāyāma*), in order to paralyse the mind;  
see Vaudeville:1974, p. 293, n. 19). —  
Ks29;16 मैंमंता मन मारि रे ~ माहैं घेरि ।

<sup>2</sup>**घट** [घड़ी] f. 1. a space of time; moment. —  
AN1166;10;21 बादिसाहु महल महि जाइ अउघट  
की ~ लागी आइ । 2. a period of twenty-four  
minutes. — Gp1;3 तीनि पहर पर दोइ ~ जाइबा  
तिहां छै काल चा हेरा ।

<sup>3</sup>**घट** [घटना] vi. to lessen; decrease. —  
Su4223;2 अब लौं ही अवधि आस सोइ गनि ~  
रहे सास ।

<sup>1</sup>**घटइ** [घटना] vi. to lessen; decrease. —  
Kp380;2 दास कवीर पल प्रेम न ~ दिन दिन प्रीति  
नई । (waning of the moon). — T1;238;1 ~  
बढ़इ बिरहिनि दुखदाई । T2;325;1 ~ तेजु बलु  
मुखछबि सोई ।

<sup>2</sup>**घटइ** [घटना] vi. to come about; happen. —  
T1;162;2 दारुन दोष ~ अति मोही । P259;6 तुम्ह  
पर सबद ~ घट केरा ।

**घटत** [घटना] vi. to lessen; decrease. — 24;  
P259;6 घट जीउ ~ नाहिं बेरा । **घटतहि** P172क ~  
घटत खीन भा कहै न पारौं काहु । P430क सुभर  
सरोवर हंस जल ~ गएउ बिछोइ । P51;5 ~ घटत  
अमावस भई । **घटता** AK343;3;2 ना ओहु बढ़ै न  
~ जाइ अकुल निरंजन एकै भाइ । **घटति** H16;4  
रूप रासि सुनि नवल किशोरी पलु पलु ~ चाँदिनी  
रैनी । Su3880;2 सूरदास प्रभु तुम्हरे दरस बिनु  
कैसे ~ कठिन कानी री । **घटती** Dp121;0 सजनीं  
रजनी ~ जाइ । AK91;1;1;1 इतना कु न जानै जि  
दिन दिन अवध ~ है । **घटतौ** R52;3 काचौ कुंभ  
भर्यौ जल जैसें दिन दिन ~ जाइ रे ।

<sup>1</sup>**घटन** [घटा] a dense cloud. — N16;342  
पटबिजना तहँ अधिक सतावै ~ तैं उछटि चिनग  
जनु आवै ।

<sup>2</sup>**घटना** [S. घटन] structure. — Gc34 चलदल दल  
आकार उदर ~ मन माना ।

<sup>3</sup>**घटन** [घटना] vi. to lessen; decrease. — P121;7 ~ नीक पै जीव निसाथौं । P424;4 औटन ~ मारि सब काढ़ा ।

<sup>4</sup>**घटना** [घटना] vi. to come about; happen. — N160;110 अघटित ~ चतुर बहुरि अधरासव जुरली ।

**घटनि** [घटा] dense, lowering clouds. — Su1487;0 आज ब्रज महा ~ घन घेरो ।

**घटब** [घटना] vi. to lessen; decrease. — ~ काज somebody's work, or cause to be made easy. — T4;7;5 सब बिधि ~ काज मैं तोरें ।  
**घटहिं** P17;3 सेरसाहि सरि पूज न कोरु समुंद सुमेर ~ नित दोरु ।

**घटांणीं** [घटाना] vt. to cause to diminish, or come to an end. — Dp246;2 ए दिन पूगे आव ~ ।

<sup>1</sup>**घटा** f. dense, lowering clouds. — 34; Dp308;4 राम ~ दल बरिषण लागै । Ke117;6 स्याम ~ संगि मानो लसत दामुनी । P610;5 उअै अगस्ति हस्ति घन गाजा नीर ~ घर आइहि राजा । Su1806;0 गगन उठी ~ कारी बिचि बग पंति निन्यारी ।

<sup>2</sup>**घटा** [H. जमघट] herd of elephants. — P633;3 लई हौंकि हस्तिन्ह कै ठटा जैसैं सिंघ बिडारै ~ । T3;18छ चितवत मनहुँ मृगराज प्रभु गजराज ~ निहारि कै ।

<sup>3</sup>**घटा** [घटना] vi. to lessen; decrease. — 12; P84;4 कै मन गरब न छाजा काहू चाँद ~ औ लागा राहू । P409;2 कहा समुंद्र पाप अब ~ बाँभन रूप आइ परगटा ।

**घटाऊ** [घटाना] vt. to cause to deteriorate. — PP28;13 अब हौ अपनी मानि ~ कितहू रमण अकेलौ जाऊ ।

**घटाकाश** [घटा-आकाश?] the sky, or void of pitcher: the *sahasrāra*? (see अकास 3.). — Sus29;38 जैसैं महदाकाश तैं ~ नहिं भिन्न । Sus30;27 ~ ज्यौं मिलि गयौ महदाकाश निदांन ।

**घटाटोप** a canopy (as of a palanquin). — T6;39;5 ~ करि चहुँ दिसि घेरी ।

**घटायें** [घटाना] vt. to reduce. — R17;2 भगति न ईद्रि बांधै भगति न जोग साधै भगति न अहार ~ ए सब कर्म कहाई । **घटावत** KBr79;1 बढवत बढी ~ छोटी ।

<sup>1-2</sup>**घटि** [see <sup>1</sup>घट] the body; heart. — [see <sup>3</sup>घट] vi. to lessen; decrease. — 254; **घटि-बढि** [घटना-बढ़ना] vi. to decrease and increase. — Sus24;31 सुन्दर पावक एकरस लोहा ~ होइ । Sus30;16 कोहू सौं ~ नहीं काहू निकट न दूरि । **घटि-वधि** Ds15;27 ज्युं ज्युं होवै त्युं कहै ~ कही न जाइ ।

<sup>1</sup>**घटिहि** [घटना] to decrease; come to an end. — P121;7 जौ जिउ ~ काल के हाथौं । T2;209;1 ~ न जग नभ दिन दिन दूना ।

<sup>2</sup>**घटिहि** [घटना] vi. to come about; happen. — T2;258;3 सो सब भाँति ~ सेवकाई ।

<sup>1</sup>**घटी** [H. समूह; for other interpretations, see Rosenstein:1997, p. 225, n. 2] multitude. — HK24 जे जे ~ सुघर जाँनपने की ते ते याही बाँह तैं ।

<sup>2</sup>**घटी** [घटना] vi. to decrease. — P51;4 पूनिउँ ससि सो खीन होइ ~ । Su325;5 देषि तु ही ताकी गती रति न ~ तनु जात ।

**घटु** [see <sup>1</sup>घट] 1. an earthen water-jar. — T1;278;4 बिष रस भरा कनक ~ जैसैं । **चिकनो-घटु** a smooth, glazed, or oiled pot that repels water (used to describe someone who is impervious to all advice and persuasion; Entwistle:1993, p. 167, n. b). — Ke43;6 छिपत नही जैसो ~ । Ke8;7 केवल ऐसो है ठटु जैसो ~ । 2. the body; heart. — 4; AK340;10;2 ता ~ माहि घाट जउ पावा ।

**घटें** [घटना] vi. to decrease; end. — T2;205;2 चातकु रटनि ~ घटि जाई । P551;4 पानि ~ घट रहै न जीऊ । P593;5 नीर ~ पुनि पूँछ न कोई । **घटे** (as of the breasts). — P174;6 गुपुत जो फल साँसहि परगटे अब होइ सुभर चहहिं पुनि ~ । **घटै** PP9;10 मान ~ काहे कौं जीजै । **घटै** to be finished; run out (of oil). — 64; Ks3;16 तेल ~

बाती बुझै तब सोवैगा दिन राति । to be lessened, or diminish (by using such small weights as used by Indian jewellers). — Ks32;15 राई ~ न तिल बडै जौ सिर कूटै कोइ ।

**घट्टा** [घटा] a mass of clouds. — T6;87;1  
प्रलयकाल के जनु घनु ~ ।

**घट्यौ** [घटना] vi. to decrease; end. — N33;115  
इकली देहरी ठाढ़ी रहै बढि गई रैन ~ नहिं चहै ।

**घड़ण** [H. गढ़ना] vt. to create; carve. — Kp68;0  
भांजण ~ सवारण संप्रथ ज्यौं राषै त्यों रहिये ।

**घडण** Dp277;3 भांजन ~ पलक मैं केते सकल संवारि लीये ।

**घडण-हारै** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who creates: the Creator. — Kp212;2 जे या मूरति सकल है तौ ~ षाव । **घडणैहारा** Gp58;3 श्रवणां सुण्यां न नैनां देष्या तेरा ~ ।

**घडत** [H. गढ़ना] vt. to create. — Dp404;1  
चवदह भुवनं भांजै घडै ~ न लावै बार । **घडतां** Np58;2 ज्यूं पासा डारै पसवारा सोनां ~ हरै सुनारा ।

**घडनै-हारा** [see घडण-हारै]. — Gp58;4 गोरष कहै गुरू कै सबदां तूं हीं ~ ।

**घडा** [घड़ा] an earthen water-pot; jar. — KBp57;1 सहस्र ~ नित उठि जल ढारै फिर सूषे का सूषा । Ks12;7 जिहि सरि ~ न बूडता अब मैंगल मलि मलि न्हाइ । Ks3;23 कबीर चित्त चर्मकिया दहुं दिसि लागी लाइ हरि सुमिरन हाथौं ~ बेगे लेहु बुझाइ । (a straight, or सूधा, pot is a metaphor for the body, or person “open to all worldly influences” and thus sinking, i.e. being reborn again and again). — Kp185;4 उंधा ~ न जल मैं बूडै सूधा सूभर भरिया । KBp2;3 औंधे ~ नहीं जल बूडे सीधे सो जल भरिया ।

**घडावै** [H. गढ़ाना] vt. to cause to be made. — R92;1 बांवन कंचन दीप ~ जडि बैराग द्रिष्टि न आवै ।

**घडि** [H. गढ़ना] vt. to create; mould. — Ds12;143 मूरति ~ पाषाण की कीया सिरजनहार ।

Ds21;33 पैदा कीया घाट ~ आपै आप उपाइ ।

**घडिया** Kp319;1 (ब्रह्मा) बहु बिधि भांडा उनहीं ~ । **घडिया** to carve. — Dp291;0 सोई देव पूजै जे टांकी नहीं ~ ।

**घडियाल** [घड़ियाल] a bell. — Dp141;1 घडी घडी ~ बजावै । Gp27;5 अनहद घडी ~ बजाइ ।

**घडी** f. a moment. — Kp221;1 भौ जल तिरंण चरण चितामणि ता चित ~ न लायौ । Kp301;0 मूंयें ~ एक रहन न पावै देह जंगल मैं जारी ।

<sup>1</sup>**घडी** [घड़ी] f. 1. a moment. — Dp110;2 पिय पाषै दिन दुहिला जाये ~ बरसा सौ किंम भरूं । Np113;0 साठि ~ मैं ऐक ~ रे सोई सकल अघ जारै । Np135;0 धनि दिहाडौ धनि ~ ए । Np192;0 सावध सावध भज ले रे राजा नहीं आवे ऐसी ~ जू । Np81;0 ऐवडी सी मूंनैं बुधि आवडी रांम न बिसरौं एकौ ~ । **घडी-घडी** every moment. — Dp141;1 ~ घडियाल बजावै । Kp493;3 निज घूंट ~ घूटा रे सौपे श्रीगोपाल रे ।

**घडी-महूरत** [घड़ी-मुहूर्त] every moment. — Ds25;48 ~ चालणां राषै सिरजनहार । Np37;1 ~ पल नहीं टारूं । 2. a clock. — Gp27;5 अनहद ~ घडियाल बजाइ लै परम जोति दुइ दीपक लाई ।

<sup>2</sup>**घडी** [H. गढ़ना] vt. to create; make new. — Dp100;1 कंचन करि ले काया ~ ~ घाट निपाया । Gp58;0 ~ मूरति कूं सब कोई सेवै ताहि न जाणै भेवा ।

**घडीजै** [H. गढ़ना] vt. to shape. — Dp175;1 ज्यूं घंण घावां सार ~ झूठ सबै झडि जाई । **घडीया** to create. — Gp58;1 सब संसार घड्या है तेरा तू किनहूँ नहि ~ । **घडे** Kp209;2 नांनां भांति ~ बहु भांडा रूप धरै धरि मेल्लै । Kp50;1 ऐकैं षाक ~ सब भांडे ऐकैं सिरजनहारा । **घडे** Ds21;28 होइ आदि अति भांनै ~ दादू संप्रथ सोइ । **घडै** 1. to create. — Kp277;3 भांनै ~ सवारै सोई या गोबिंद की माया । 2. to shape. — Kp49;1 माटी एक सकल संसारा वहु विधि भांडा ~ कुम्हारा । **घडै** Dp100;0 भाई रे भांनिं ~ गुर मेरा । Dp165;0 सकल भुवनं भांनै ~ दूजा को नांहीं । Dp234;6 सोई भांनै ~ संवारे । Dp404;1 चवदह भुवनं भांजै

~ घडत न लावै बार । Ds12;146 सकल भुवन भांनै ~ चतुर चलावणहार । **घड्या** to create. — Kp472;3 प्रसत घाट फेरि करि ~ काया क्रम सकल झडि ~ । Ds4;304 असा बासण नां ~ सब दरिया मांहि समाइ । Gp58;1 सब संसार ~ है तेरा तू किनहूँ नहि घडीया । **घड़्यौ** Kp491;1 ~ घट सब बिणसीयोरे अघट घटै न लगार ।

<sup>1</sup>**घण** [घन] 1. adv. very. — Dp167;3 हम तुम तारण तेज ~ सुंदर नीके सूं निरबहिये । 2. adj. heavy. — Kp250;0 कहा भयौ ~ घंट वजायें । many. — Kp33;5 जहां बहु हीरा ~ मोती । 3. a cloud. — **नौ-घण** [see नव-द्वार] the nine doors, or openings in the body. — Hp75;1 तारामंडल राह अरु केत नौ ~ दांमणि अंबर सेत ।

<sup>2</sup>**घण** [घन] a heavy hammer, or club (as used in the churning of milk to obtain butter). — Dp172;2 सिर साहिब काज संवारै ~ घांवा आपा डारै । Dp175;1 ज्यूं ~ घावां सार घडीजै झूठ सबै झडि जाई । Dp175;1 ~ के घांऊं सार रहैगा झूठ न मांहि संमाई । Ds1;103 सोने सेती वैर क्या मारै ~ कै घाड़ ।

**घणा** [घना] adj. 1. many. — 29; Np51;2 दुनियां मैं दोजग ~ दारण दुष अधिक अपार । 2. intense. — Dp150;1 चहुं दिसि मंगलचार आनंद अति ~ ए । 3. impenetrable. — Dp301;1 सागर ए निस्तारि गहिरा अति ~ । 4. thick; heavy. — Ds3;149 मेह तुम्हारै घरि ~ वरसहु दीनदयाल । Np93;1 लोही रकता मंझा ~ तुम जिनि जानौं तन आपणां । 5. adv. very much. — Dp303;1 देषि देषि डरपे ~ प्रांणी दुष पावै । Dp303;3 आगैं हीं डरपे ~ मेरी का कहिये ।

**घणी** [घना] adj. (f.) 1. intense. — Dp306;3 जलणि लागी ~ सीत क्यूं होवै । 2. many. — 4; Ds4;40 नाहीं को ठाहर ~ दादू निज घर माहिं । Kp105;2 पकड़्यौ हंस जंम ले चाल्यौ मंदिर रोवैहि नारि ~ । 3. adv. very much. — Kp105;1 लालचि लागौ करत ~ । PD5;1 धना कै धीरज ~ साचौ हरि विस्वास । **घणें** 6; **घणें** very much;

(pl.) many. — PP24;22 ~ अलिछन पार न पाउं । **घणे** 8; Ds1;120 झूठे अंधे गुर ~ भटकै घरि घरि वारि ।

**घणवट** [Mar. घणवट] adj. solid; hard. — Np252;0 सजल जल नीर न दीसै डोला सघण ~ अमीं चा गोला ।

**घनेरा** [घनेरा] adj. 1. many. — Kp303;3 हस्ती घोड़ा वैल वांहणीं संग्रह कीया ~ । 2. much; intense. — Dp273;1 त्रिषण का मोहि चाव ~ । **घणेरी** 1. (f.) much; many. — 5; Kp395;2 बाबा आदम मैं नजरि दिलाई नवी भिस्ति ~ पाई । 2. sound (sleep). — Kp343;2 जाकै हूहि जम से बैरी सो क्यूं सोवै नीद ~ । **घणेरी** intense. — Dp122;1 संत साध गंमि आए उनके करत जु प्रेम ~ ।

**घणै** [घन] many. — AK341;21;2 धनि जनमु ताही को गणै मारै एकहि तजि जाइ ~ ।

**घत** [घात] trickery. — HA3 बहुत भाँतिन ~ औनि राषौ नाहि तौ पावतौ दुष । HK69 सषी लैं चली मनाइ ज्यौं हित की आई ~ ।

<sup>1</sup>**घन** adj. 120; 1. intense. — H24;6 हरत मदन ~ पीर री सजनी । dense. — H27;9 पावन पुलिन ~ मंजुल निकुंज । H31;7 पग डगमगत चलत बन बिहरत रुचिर कुंज ~ घोर । 2. hard. — N106;113 ~ दिढ़ घन बिस्तार पुनि घन जिहिं गढ़त लुहार । 3. immense. — N106;113 घन दिढ़ ~ बिस्तार पुनि घन जिहिं गढ़त लुहार । **घन-बोध** dense with wisdom. — T6;48ख कालरूप खल बन दहन गुनागार ~ ।

<sup>2</sup>**घन** 1. a heavy hammer. — N106;113 घन दिढ़ घन बिस्तार पुनि ~ जिहिं गढ़त लुहार । N18;386 कै अहरनि पर धरि मुकर सु कर लौह ~ लेइ । 2. a cloud. — 243; H44;2 कामिनि कंठ लागि किनि राजहि तू दामिनि मोहन नौतन ~ । Hp1;3 बिन बरिषा ~ गाजै । PR10;6 अठार भार ~ पुरवै आसा स्वांद बूंद की सीपै प्यासा । V21;1 तीरप लेत सुंदरि भामनी मानहुं नाचत ~ दामिनी यह छबी कोऊन पावई । (dense) clouds. — HK110 मानों प्रगट भई दौमिनि ~ ~ तें । **घन-बास** [घन-वास]

abode of the clouds: the sky. — N85;353  
 अंबर पुष्कर नभ बियत अंतरिच्छ ~ । **घन-रस**  
 water. — N71;146 अमृत अर्न जीवन भुवन ~  
 कुस पापारि । **घन-स्याम** [घन-श्याम] cloud-dark:  
 very dark; a title of Kṛṣṇa. — 27; Su1280;2  
 तुम बिछुरत ~ मनोहर हम अबला सरघा तै ।  
**घन-स्यामहि** dark of colour as storm-clouds: a  
 title of Rāmacandra. — T2;113;3 सीता लखन  
 सहित ~ । **घन-स्यामा** Rāmacandra. —  
 T1;192छ1 लोचन अभिरामा तनु ~ निज आयुध  
 भुज चारी । **घनहर** [जल-धर] cloud. — N16;341  
 ~ घोरै पवन झकोरै दादुर झींगुर कानन फोरै ।  
 N288;39 सुनि-कै सुंदर ~ घोर भरि आनंद बन  
 कुहकै मोर । N33;113 ~ घोरै पवन झकोरै दादुर  
 झींगुर कानन फोरै । **घन-हरु** AK1371;124;1  
 कबीर अंबर ~ छाड़आ बरखि भरे सर ताल ।  
 AN657;3;1;1 अणमडिआ मंदलु बाजै बिनु सावण  
 ~ गाजै ।

**घनघोर** 1. adj. intense. — Np230;4 दामिनि  
 दमकि घटा घहरानी बिरह उठै ~ । 2. adv.  
 terribly. — N335;156 राधा जू करै किलकारी  
 ज्यौं गरजत ~ । **घनघोरा** fearsome. — P632;1  
 भै बगमेल सेल ~ । T6;13;1 मधुर मधुर गरजइ  
 ~ ।

**घन-बेली** f. a kind of jasmine. — P35;2 बहुत  
 फूल फूली ~ ।

**घनन** [घन] (pl.) 1. clouds. — N288;37 गगन में  
 सघन ~ करि छयौ । 2. hammers. — KBs168  
 हीरा सोइ सराहियो सहै ~ की चोट ।

**घनन-घनन** [< घनघनाना, to jingle] 1. a deep,  
 low sound. — G53;3 ~ घंटिका रटित कटि सुंदर  
 सुषद सुताल । N285;24 ~ घंटागन गजें अमरराज  
 गज की छबि लजें । 2. a jingling sound. —  
 N269;12 कंचन भूषन सब के गरै ~ घंटागन  
 करै ।

**घननाद** [घन-नाद] Ghananāda, or Meghanāda  
 (son of Rāvaṇa). — T7;67ख कुंभकरन ~ कर  
 बल पौरुष संघार । **घननादहि** [घननाद-आदि]. —  
 T6;90;3 कुंभकरन ~ मारेहु । **घननादा** T6;49;3

तब सकोप बोलेउ ~ । T6;51;3 रघुपति निकट  
 गयउ ~ । T6;74;2 ब्याकुल कटकु कीन्ह ~ ।

**घनसार** camphor. — G43;8 मनहु रसाल मृदुल  
 पल्लव पर वगरायो ~ री । G47;5 लै कुसुमनि के  
 केंदुक करत परस्पर मार छूटहीं फेंट लटपटी विषरि  
 परत ~ । N165;222 नव कुंकुम ~ चारु चर्चित  
 तन चंदन । N165;236 उत ~ तुषार मिली मंदार  
 झकोरत । **घनसारहि** N24;512 ~ दिखि मुरझति  
 ऐसैं मृगीवंत जल दरसै जैसैं ।

**घनहिं** [घन] a heavy hammer. — T7;37 अनल  
 दाहि पीटत ~ परसु बदन यह दंड ।

**घनहि** (thundering) clouds. — T1;301;1 निदरि  
 ~ घुमरहिं निसाना ।

**घना** 1. adj. many. — KBs81 दो मुष केरा बोलना  
 ~ तमाचा षाए । Kp485;1 झूठे सुष के कारनि  
 प्राणी प्रपच करत ~ । Ks1;31 निपजी मैं साझी ~  
 बांटे नहीं कबीर । Ks28;5 जतन करौ झटका ~  
 टूटैगी कहुं लागि । T7;130छ1 गनिका अजामिल  
 ब्याध गीध गजादि खल तारे ~ । 2. adv. very  
 much. — AK1103;3;2;1 झूठा जगु डहकै ~ दिन  
 दुइ बरतन की आस । T5;3छ1 कनक कोट बिचित्र  
 मनि कृत सुंदरायतना ~ । **घनि** 1. adj. many. —  
 P28क आस पास ~ ईबली औ घन तार खजूरि ।  
 2. adv. greatly. — AK1370;109;1 कबीर चतुराई  
 अति ~ हरि जपि हिरदै माहि । **घनीं** (f.) much;  
 harsh (punishment). — Ks29;14 ~ सहैगा  
 सासनां जम की दरगह मांहिं । **घनी** 20.

**घनीभूत** adj. profound. — N99;28 धाम जोति  
 जो ब्रह्म सो ~ हरि स्याम ।

**घनु** [घन] 1. adj. many. — T6;87;1 प्रलयकाल के  
 जनु ~ घट्टा । 2. a cloud. — T1;316 भूषित  
 उड़गन तड़ित ~ जनु बर बरहि नचाव ।

**घनें** [घन] thick. — V23;3 छोरी डोरी बीगलीत  
 केस झमकति लटकत मुकट सुदेस फुल षीसत सीर  
 तैं ~ ।

**घने** [see <sup>1</sup>घन]. — 16.

**घनेरा** adj. much; plenty. — 4; cont. wild. —  
 T6;100;5 कपिदल खरभर भयउ ~ । T6;49;5  
 नगर कोलाहलु भयउ ~ । **घनेरी** (f.) 13; **घनेरे** 14;

**घनेरौ** G15;3 पर अपवाद स्वाद जिय राच्यो वृथा करत वकवाद ~ ।

**घमंड** pride. — T4;14;1 घन ~ नभ गरजत घोरा । T6;13;1 घन ~ दामिनी बिलासा । **घमंडु** cont. excessive gathering. — T1;347;1 सावन घन ~ जनु ठयऊ ।

**घमसाण** [घमासान] a fierce battle. — Sup112;2 जहां पडै तहां टूक टूक करि अति ~ मचावै रे । Sus18;14 सूर पडै पतंग ज्यों जहां होइ ~ । Sus18;16 गहर बडे ~ मैं कहर धरै को धीर । Sup115;2 गहर ~ मैं कहर धीरज धरै ।

**घमोई** f. a prickly plant growing in ruined buildings and having yellow flowers; a kind of grass (see *Padmāvata*, p. 370, n. 2). — P368;2 देखेउँ तोरे मँदिल ~ माता तोरि आँधरि भै रोई । T6;10;2 बेनुमूल सुत भयहु ~ ।

**घर** 958; 1. a house; home. — Kp473;1 ~ तजि बन षंडि जाइयै षणि षइयै कंदा । 2. a human birth. — Ks10;10 मोटे भाग कबीर के तहां रहा ~ छाइ । 3. the real place to reside (in the *gagana-maṇḍala*). — Ks10;2 कबीर का ~ सिषर पर जहां सिलहली गैल । 4. the coffin, or grave. — Ks16;12 ~ तौ साढे तीनि हथ घनां त पौनें चारि । 5. the (physical) body. — KBp15;0 रामुरा चली बिनाबन माँहो ~ छोडे जात जुलाहो । KBp68;3 समधी क ~ लमधी आये आये बहू के भाय । KBr78;1 ~ में डारि सकल भर्माया हृदया ग्यान न आया । KBr78;8 तेहि ~ को घर कहै गंवारा । Kp303;0 झूठा लोग कहैं ~ मेरा । Kp330;0 अब न रहू मटीया के ~ मैं cont. the gross body (abolished through the process of yoga). — Ks19;12 ~ जारें ~ ऊबरै ~ राषें ~ जाइ एक अचंभौ देषिया मुआ काल कौं षाइ । 6. cont. the heart. — Hp11;1 सुरति सबद कै परचै सब सिधि पांगै ~ मैं पाई । Kp301;5 सव ~ मधे रांम विचारौ दूँढि लेहु निज सोई । 7. the family; cont. the heart (of men, disturbed by maya, the passionate woman, *kāmini*). — Dp321;0 इन कांमणि ~ घाले रे । 8.

the *anāhata cakra* (?); the space where the soul comes to peace in mystical union). — Dp337;1 काया माँहें सब बंनराइ काया माँहें रहे ~ छाइ । the *sahasrāra* (?; see अकास 3.). — Sup108;1 धर आकाश तहां कछु नाहीं ता ~ सुरति समानी । 9. lunar mansions (around the moon): the ladies around Kṛṣṇa (see Pauwels:1996, p. 141, 1.b). — V24;1 हरषत बैन बजायो छेल चंदा बीसरी ~ की गैल तारा गन मैं ना मीले । 10. [see <sup>1</sup>घुरि] a tune and musical notation (सुघर ~ नाचना to dance gracefully; see Entwistle:1993, p. 219, n. b). — Ke55;17 करत बिहार सुघर ~ नाचत दोड महाचितचोर । **एक ~ करना** to live together (an allusion to the merging of the two *nāḍīs*, *piṅgalā*—the “sun”— and *idā*—the “moon”: when they both merge into the innermost *suṣumṇā nāḍī*, all duality is abolished and the goal of the *sahaja-samādhi* is reached). — Ks9;20 सूर समांनां चांद मैं दुहं किया ~ एक । ~ करना to have a dwelling. — Ks16;4 बिष के बन मैं ~ किया सरप रहे लपटाइ । Ks16;9 पांनों माँहें ~ किया सेजा किया पतालि । to build a house. — Ks21;8 कासी काठैं ~ करै पीवै निरमल नीर । to make a nest (as the Phoenix bird). — Ks20;8 अनल अकासां ~ किया मद्धि निरंतर बास । ~ का **षेत खाना** one's own fields being eaten: to meet one's doom. — Ks21;1 औरां कौं मरमोधतां मुहडै पडिया रेत रासी बिरांनीं राषतां षाया ~ का षेत । ~ जराना to burn down one's house: to reduce to naught one's own body and to control the senses and mind. — Ks5;1 अैसा कोई नां मिलै अपनां ~ देइ जराइ । Ks5;13 हंम ~ जारा आपनां लिए मुराडा हाथि अब घर जालौं तास का जो चलै हमारै साथि । ~ जाना to go home: disappear. — Ks2;14 जाहु बैद ~ आपनैं तेरा किया न होइ । ~ की छोति the pollution of the house (as soon as life is gone, the dead person's family hurries to

drag out his corpse whose presence defiles the household and attracts the dreaded enemies called *bhūtas*). — Ks16;22 हंस बटाऊ चलि गया अब काढौ ~ की छोति । **घर-फोरी** [घरफोड़ा] f. a woman who is sowing seeds of discord in a family. — T2;14;4 पुनि अस कबहुँ कहसि ~ । T2;17;2 धरेहु मोर ~ नाऊँ । **घर-बार** house and premises; household; family. — Dp48;3 मंदिर कूण कूण ~ । J15;3 जहां ~ तहां मची मार । Ds4;194 दादू मूझही माहै मैं रहूँ मैं मेरा ~ । **घर-बारा** Dp78;1 काल चक्र सूं षरी परी रे बिसरि गया ~ । J10;9 वोषदि रूष आहि ~ बिन घसि लाये मरै गंवारा । **घर-बारू** [घर-बार] house and premises. — P647;3 काकर लोग कुटुंब ~ काकर अरथ दरब संसारू । **घर-बारी** 1. a householder. — Gs261 पंडित भंडित अर कतवारी पलटी सभा बिकला नारी अपढ बिपर जोगी ~ नाथ कहै रै पूता इनका सङ्ग निबारी । Gs44 ~ सो घर की जाणै बाहरि जाता भीतरि आणै सरब निरंतरि काटै माया सो ~ कहिए निरञ्जन की काया । 2. f. a housewife. — KBp6;3 समधी के संग नाही आई सहज भई ~ । ~ **की रारि** [राड़] the quarrel in the body (fighting sensuality). — KBp3;2 कहै कबीर सोई जन मेरा जो ~ की रारि निबेरे । **घर-वात** house and possessions. — Kp110;0 नर जाणैं अमर मेरी काया घर ~ दुपहरी छाया । **घर-वार** [घर-बार] house and premises. — Ds12;41 झूठा संसार झूठा परिवार झूठा ~ झूठा नर नारि । Ds20;15 क्यौं सब जोनी जगत मैं ~ नचाया । **घर-वारी** a householder. — Ds16;37 वैरागी बनमैं वसै ~ घर मांहि ।

**घरणि** [घरनी] f. lady, or mistress of a house. — Hp18;3 जब लग साषि सरीर न उपजै घर स्यूं ~ न लागैं । **घरणी** Kp222;4 ऐकत छाडि जांहि घर ~ इनि हौ बहुत उपाया । (cont. maya). — Gp7;3 ब्रह्मा बिष्णु नैं आदि महेस्वर ये नीन्यूं मैं जाया इन तिहुँवां नी मैं घर ~ द्वैकर मोरी माया

जी । PD2;10 घर ~ संपति विध सबू हरि कै हेत कीयौ सब दर्बू ।

<sup>1</sup>**घरन** [घर] (pl.) home. — N209;85 चले ~ बृंदारक बृंद । N268;174 चले ~ अजगर दरस ते ।

<sup>2</sup>**घरन** [घड़ना, गढ़ना] vt. to create; build. — Kp330;4 कहै कबीर सुनहुंरे संलोई भाजन ~ संवारण सोई ।

<sup>1</sup>**घरनि** [घरनी] f. lady, or mistress of a house. — G32;3 देव मनाये अपनी ~ संयूत ।

<sup>2</sup>**घरनि** [घर] home. — N288;43 ज्यौं कुचील ~ मैं गँवार बसत है बिबस उदर ब्यवहार । Np98;3 जा स करणीं जोगेस्वर मूवा ता स ~ मैं जाऊंगा । Sus29;5 घर कहिये सब भूमि पर भूमि ~ मैं होइ ।

**घरनीं** [घरनी] f. 1. lady, or mistress of a house. — PA1;6 नारी तीन तास की ~ तामैं ऐक सील मनहरनीं । **घरनी** KBr73;3 षसम न चीन्ह ~ भौ बौरी । N206;19 ताके घर बसुदेव की ~ । N238;71 पायौ जु कछु नंद की ~ । N326;143 भृंगन सहित भृंगन की ~ । Sup180;4 ब्रह्मा बिष्णु महेस की हो घर ~ भइ सोइ । T5;36;4 स्रवहिं गर्भ रजनीचर ~ । 2. Tārā (wife of Suraguru, or Brhaspati). — KBr81;3 सुरगुरु ~ चन्द्रमा हरी ।

**घररि-मुडाइ** [घुटाना-मुँडाना; Gupta:1969, s̄a. 24.11: घुरना, घूमना, to (shave and?) turn around; in Vaudeville:1974, 25.1: to shave] vt. to cause to be shaved clean. — AK1365;25;2 भावै लांबै केस करु भावै ~ ।

**घरवा** [see घर] a house. — Gp50;2 यहु तन साच साच का ~ । KBp72;4 बारू के ~ मैं बैठे चेतत नाहिं अयाना । KBp85;0 जो ~ में भूला डोलै सो घर नाहि तुम्हारा । Kp363;3 बालू के ~ मैं बैठौ चेतत नहीं अयांनां ।

**घरहर** [घरहराना; घहराना] vi. to thunder. — N330;46 फूली फूली घटा आई ~ घूमि कै ।

**घरहराहिं** to rumble. — N309;14 तड़तड़ाहिं तड़ि बज्र से परैं ~ घन ऊधम करैं ।

**घरहाई** [H. घहरानि; घहरारी] tumult; cont. adj. tumultuous. — AK335;54;2;2 जौ करि पाचनु बेगि न पावै झगरु करै ~ । KBp15;2 तामें घटै बढै रतियो नहिं करकच करै ~ ।

**घरां** [घर] a house. — 9; Dp369;1 पवन बुहारै ग्रिह अंगनां छपन कोटि जल जा कै ~ । **घरि** 419; 1. a house; abode (of Śiva). — Gp19;1 द्वादस दल भीतरि रवि सक्ती ससि षोडस सिव थांन मूल सहंसर जीब सीब ~ उनमनी अचल धियांयनं । Kp231;2 जब लग त्रीकुटी संधि न जानैं ससिहर कै ~ सूर न आनैं । **अपनै ~ जाना** to go home: to find liberation. — Ks19;3 संत मुएं क्या रोइए जो अपनै ~ जाइ । ~ **घेरना** to surround the house: to control the senses. — Ds10;63 दादू डोरी सहज की यौं आणै ~ घेरि । ~ **ले चलना** to take home (cont. God's house). — Ks8;15 लै चाला ~ आपनै भारी पाया संच । **घरि-घरि** in every house. — 69; (to beg) from house to house. — Ks1;29 स्वांग जती का पहिरि करि ~ मांगै भीष । **घरि-चोर** a thief in the house: weakness of the senses. — Dp35;0 इत ~ न मूसै कोई । Ds12;52 दादू काम कठिन ~ है मूसे भरे भंडार । Kp26;1 लरके परके सब जागत हीं हंम ~ पसारा । 2. the human body. — Ks1;3 तिहिं ~ किसकौ चांदिनौं जिहिं ~ सतगुर नाहिं ।

**घरिआ** [घड़ी] f. a period of twenty-four minutes. — Kp75;1 दिन ते पहर पहर ते ~ आव घटै तन छीजै ।

**घरिआर** [घड़ियाल] a gong (on which the hours, *ghaḍīs* are struck; 8 *ghaḍīs* = 1 *pahara* = 3 hours; see *Padmāvata*, p. 43, n. 1). — P42;3 जबहिं घरी पूजी वह मारा घरी घरी ~ पुकारा ।

**घरिआरी** [घड़ियाली] a man who strikes the hours on a gong. — P42;2 घरी सो बैठि गनै ~ पहर पहर सो आपनि बारी ।

**घरिआरू** [see घरिआर]. — P42;1 नवौं पँवरि पर दसौं दुआरू तेहि पर बाज राज ~ ।

**घरिक** [घड़ी-एक] adv. for a short while. — P567;2 राजा है जौ लहि सिर घासू हम तुम्ह ~ करहिं बिसरामू । T2;115;2 ~ बिलंबु कीन्ह बट छाहीं ।

**घरिनि** [घरनी] f. lady, or mistress of a house. — T2;285;1 दसरथ ~ राम महतारी । **घरिनी** T2;100;3 तरनिउ मुनि ~ होइ जाई ।

**घरिबौ** [see घर]. — Sus14;11 दुष्ट घाट ~ करै घट मैं याही होय ।

**घरियार** [घड़ियाल] a gong. — Kp481;1 अनदिन ग्यान कथै ~ धूवां धौरह रहै संसार ।

**घरियारा** [घड़ियाल] the Gaṅgā crocodile. — KBr74;6 ढोर पतंग सरै ~ । P141;4 सात समुंद असूझ अपारा मारहिं मगरमच्छ ~ ।

**घरियारा** [घड़ियाल] a gong. — P553;1 सातहुं पँवरिन्ह कनक केवारा सातहुं पर बाजहिं ~ ।

**घरिहू** [गढ़ना] vt. to shape; build. — Kp453;1 कुंभरा है करि बासन ~ धोबी है मल धोउं ।

**घड़ी** [घड़ी] f. a moment. — AK1377;232;1 कबीर एक ~ आधी घरी आधी हूं ते आध । AN1166;10;14 सात ~ जब बीती सुणी अजहु न आइओ त्रिभवन धणी । **घरीं** [घड़ी] f. a moment. — Kp103;0 देषहु यहु तन जाता है ~ पहर बिलंबौ मेरे भाई जरता है । T2;113;1 केहि सुकृतीं केहि ~ बसाए । (Death counting the time). — T2;40;1 मानहुं मीचु ~ गनि लेई ।

**घरी** [घड़िया] f. 1. an earthen pot; the small pot of a Persian wheel or noria (filled by the Creator). — P42क मुहमद जीवन जल भरन रहैंट ~ की रीति ~ सो आई ज्यों भरी ढरी जनम गा बीति । P34क लागीं ~ रहट की सींचहिं अंब्रित बेलि । 2. a crucible (used for purifying gold). — P21;7 जौ कहि ~ कलंक न परा काँच होइ नहिं कंचन करा ।

**घरी** [घड़ी] f. 1. a moment; small space of time (specif. a period of twenty-four minutes). — 35; AK478;9;1;3 रे बडरे तुहि ~ न राखै कोई । AK1377AK1377;232;1 कबीर एक घड़ी आधी ~ आधी हूं ते आध । AK1377;235;1



आठ जाम चउसठि ~ तुअ निरखत रहै जीउ ।  
AR794;3;1 ऊचे मंदर साल रसोई एक ~ फुनि  
रहनु न होई । Kp409;2 निस दिन साध के संग  
रहत है बिसरत नांहि ~ । Kp472;0 धनि सो ~  
महूरत दिनां । Ks24;4 एक ~ आधी ~ आधी हूं  
तैं आध । N118;66 गई ~ द्वै बीति लडैती नैन  
उघारे । 2. occasion. — P384;1 चलहु चलहु भा  
पिय कर चालू ~ न देख लेत जिय कालू । 3. a  
period (of twenty-four minutes during  
which a player of the चौगान [q.v.] game had  
to perform; see *Padmāvata*, p. 685, n. 8). —  
P628क मुहमद खेल पिरेमका ~ कठिन चौगान  
सीस न दीजै गोई जौं हाल न होइ मैदान । (also  
घड़िया, or small pot of a Persian wheel or  
noria filled again by the Creator). — P625;1  
अग्याँ भई जाउ एक ~ छूँछि जो घरी फेरि बिधि  
भरी । time (passing; or pot filling). — P42;6  
~ जो भरै घटै तुम आऊ ।

<sup>3</sup>घरी [घर] house; mansion. — AN1292;1;5;2  
एते जीअ जां चै हहि ~ सरब बिआपिक अंतर  
हरी । PK2;14 नीठी नीठी निठि नीठ ले ~  
आया । PK3;16 धनी धनी करता सबै ~ आया ।  
PK3;9 सुद्र लौग तै ~ अंनि जीमाया । PK5;6  
कबीर आपनै ~ ऊठी आयै ।

घरीअ [घड़ी] f. a moment. — AN485;3;2 रांगनि  
रांगउ सीवनि सीवउ राम नाम बिनु ~ न जीवउ ।  
घरीआं AK692;2;1;1 दिन ते पहर ते ~ आव घटै  
तनु छीजै ।

घरु [घर] house; home. — 31; घरूआ  
AK1124;4;4;1 बलूआ के ~ महि बसते फूलवत  
देह अइआने । घरे Ke71;1 नवरंगी हो त्रिभंगी  
मोहन आउ ~ । घरो Ke27;4 सीसि दह्यो धरि पूछ  
~ घरि कब आवे वनवारी ।

घर्याल [घड़ियाल] a bell; gong. — Su3640;4  
सुनियत सघन ~ घोष रव पाइनि नूपुर बाजै ।

घवरि [?] a bunch (of flowers). — T1;288 हेम  
बौर मरकत ~ लसत पाटमय डोरि ।

घसंतां [घिसना] vt. to rub. — Gp49;2 चांम हीं  
चांम ~ गुरदेव दिन दिन छीजै काया । घसंता

Gp48;2 चांमैं चांम ~ लोई दिन दिन छीजै काया ।  
घसि to rub, or apply (a medicinal plant). —  
AK655;6;2;1 ~ कुंकुम चंदनु गारिआ बिनु नैनहु  
जगतु निहारिआ । AR694;3;1;3 नामु तेरा अंभुला  
नामु तेरो चंदनो ~ जपे नामु ले तुझहि कउ चारे ।  
Dp182;1 चौक पुरांऊं मोतियां ~ चंदन लांऊं ।  
G52;3 चंदन ~ कुंकुम मृग मद मिलि भोजन भूमि  
लिपाई हो । Hp70;4 ग्यांन गुलाल कथा सच  
केसरि घात सहित ~ घोली । J10;9 वोषदि रूष  
आहि घर बारा बिन ~ लाये मरै गंवारा ।  
Kp205;1 होइ आरोगि बूटी ~ लावै गुर बिन जैसैं  
भ्रमंत फिरै । Kp316;5 ~ चंदन बनपंड बाला बिन  
नैनन रूप निहाला । Kp327;4 तहां जाहु जहां पाट  
पटंबर अरगर चंदन ~ लीनां । Kp457;8 ~ कबहुं  
न चरचे स्वांमि अंग तेरी भगति बिनां रहे श्रप  
संग । Sup149;1 ~ प्रेम प्रीति केसरि सुरङ्ग ।  
Sup189;1 करौंगी सिंगार ~ चन्दन लगाऊं ।  
Sup200;1 प्रेम प्रीति ~ घोरि रंगनि रङ्ग हो हो  
होरी । Su642;12 गुहि गुंजा ~ बन धातु अंगनि  
चित्र ठये । Su642;24 ~ मृग मद मलय कपूर  
माथै तिलक कियै । घसि-घसि rubbing. —  
Kp125;3 चंदन ~ अंगि लगाउं । Np20;0 का  
नाचीला का गाईला का ~ चंदन लाईला । घसियौ  
PP35;1 पीपा हाथ हाथ सौं ~ ।

घसीटन [घसीटना] vt. to drag. — T2;163;4 लगे ~  
धरि धरि झोंटी । घसीटनहार [-हारा; S. -धार; H.  
-वाला] one who drags away (as death). —  
KBs223 सरमा सरमी पचि मुआ काल ~ । घसीटि  
KBs286 ताको काल ~ है राषि सके नहिं कोए ।

घसु [घिसना] vt. to rub; cont. obliterate. —  
Ke128;3 करो अभ्यासु रैन दिन ततपर निजु  
विस्वास धरि ~ ।

घसै [घिसना] vt. to rub. — Kp461;1 इक जंगम  
ऐक जटाधार इक अंगि बभूति ~ अपार ।

घहरात [घहराना] vi. to thunder; roar. —  
T6;49छ ~ जिमि पबिपात गर्जत जनु प्रलय के  
बादले । घहरानी Np230;4 दामिनि दमकि घटा ~  
बिरह उठै घनघोर । घहराहीं P516;7 आँकुस  
चमकि बीज अस जाहीं गरजहिं हस्ति मेघ ~ ।

**घां** [घाँ; घाई] f. direction. — Hp4;0 नींद करै मति बैठौ राषि चोर चहुं ~ लीजै रे । PP32;6 करता करै तुम्हारी भाई चलहुं चहुं ~ जित मन जाई । Su2374;1 षंजन कंज मधुप बिधु तडि घन दीन रहत के ~ दबि ।

**घाँति** [घात] f. trickery; shortcomings. — HK78 यह सच ऐसैं ही रहौ री जिनि टरौ तेरी ~ ।

**घाँम** [घाम] f. heat and light of the sun; (excessively hot) sunshine; difficulty; trouble. — N15;314 बिबरन तन अस देइ दिखाई रूप बेलि जैसैं ~ मैं आई । **घाम** 6; AK1162;1;7;1 अबरन बरन ~ नही छाम अवर न पाईअै गुर की साम । Dp192;1 तहां वसुधा का बल नांही तहां गगन ~ नहीं छाहीं । Dp211;2 सीत ~ जल डूबि न जाई । Dp289;2 जा कारंणि तपि जइये सीत ~ सिरि सहिये । Dp300;2 निस बासुर लागै नहीं नहीं लागै सीतल ~ । Ds16;28 एक देस हम देषिया तहां निसदिन नाहीं ~ । Ds4;153 तन मन विलै यों कीजिए ज्यूं घृत लागै ~ । KBs287 भुभुरी ~ बसै घट माहीं । Kp153;3 भूभर ~ अवाहर छाया नैहर जात बहुत दुष पावा । Kp388;6 अमलनि मिलनि ~ नंही छांह रैणि र द्यौस नंही । Sup54;2 दिवस नहिं रैनि नहिं शीत नहिं ~ । Sup125;4 तहां गये गोरक्ष भरथरी जहां ~ नहिं छाया हो । Su3927;1 षिन बाहिर षिन भीतर ठाढी षिन छहियां षिन ~ । **घामां** Np59;3 मांषन मेल्लहलै ताती ~ अैसे राम नाम बिन बापुरौ नांमां । **घामा** AN874;4;5 जैसे ताप ते निरमल ~ तैसे राम नामा बिनु बापुरो नामा । T1;191;1 मध्यदिवस अति सीत न ~ । **घामु** T2;62;2 घोर ~ हिम बारि बयारी । **घामू** P27;6 पंथिक जाँ पहुँचै सहि ~ दुख बिसरै सुख होइ बिसरामू । **घामे** KBs195 सो सावत ~ जरे पंडित करो बिचार ।

**<sup>1</sup>घाइ** [घात] a strike; blow. — Dp112;2 ~ मरूँ कै षांइ मरूँ रे । Ds1;103 सोने सेती वैर क्या मारै घण कै ~ । P227क दिस्टि बान तस मारेहु ~ रहा तेहि ठाउँ ।

**<sup>2</sup>घाइ** [घाव] a wound. — N82;311 साइक ~ पिराइ पुनि सिमिटि सरीर मिलाइ ।

**घाइल** [घायल] adj. wounded; injured. —

Ds3;11 जिनि मुझ कूं ~ कीया मेरी दारू सोइ ।

Ds3;115 दादू विरही ससकै पीड सौं ज्यूँ ~ रिण

माहिं । Ds3;147 दादू मन ~ भया सालै सकल

सरीर । Ds3;93 विरही जागै पीड सौं जे ~ होवै ।

Ks14;29 ~ घूमै गहभरा राषा रहै न ओट । (as a saint, pierced by the arrows of

separation). — Ks5;9 ~ कौं घाइल मिलै तौ रांत भगति दिढ होइ ।

**<sup>1</sup>घाई** [घाव] a wound; injury. — P452;2 सरखीं सरेखीं देखहिं धाई चेतन अचेत परा केहि ~ । Kp457;2 बहर मुष तन घुलै ~ ग्रिह अंधकूप मैं पर्यौ आई । Np225;1 जै तू न डरसि न करसि ~ ।

**<sup>2</sup>घाई** [घात; see <sup>2</sup>घाउ] the beating (of a kettledrum). — Sup115;0 तडफडै सूर नीसान ~ पडै कोट की वोट सब छोडि चालै ।

**<sup>1</sup>घाउ** [घाव] a wound. — AK1105;2;1;1 गगन दमामा बाजिओ परिओ नीसानै ~ । N86;372 खर्ग जितौ तेतौ कहा ~ करन कद्दौ बाल । P248;5 बिरह ~ पर ~ बजागी । T6;76;4 हतहिं कोपि तेहि ~ न बाजा । ~ **करना** to wound; bite (as by the snake of *viraha*). — Ks2;2 बिरह भुवंगम पैठि कै किया करेजै ~ ।

**<sup>2</sup>घाउ** [घात] 1. wounding; biting (as by a snake). — P646;7 कारी ~ जाइ नहिं डोला ।

2. the beating (of a kettledrum.

Vaudeville:1974, p. 224, n. 28, glosses: “the beating of the war drums allude to the *nāda* or *anāhata* sound heard within the yogi’s body; it is also compared to thunder or to a trumpet call”). — Ks14;26 गगन दमांमां बाजिया परत निसांनै ~ । 3. hitting (a kettledrum in a battle). — P495;2 डंड P495;2 ~ भा इंद्र सँकाना डोला मेरु सेस अँगिराना ।

**<sup>1</sup>घाऊ** [घाव] a wound. — P636;3 सरजै कीन्ह साँगि सौं ~ परा खरग जनु परा निहाऊ ।

**<sup>2</sup>घाऊ** [see <sup>2</sup>घाउ] a strike; blow. — Dp175;1 घंण के ~ सार रहैगा झूठ न मांहिं संमाई ।

KBr83;5 हालै करै निसानै ~ । T1;313;4 यह सुनि परा निसानहिं ~ ।

**घाँ** [घाव] a wound. — T2;262;3 संकरु साखि रहेउँ एहि ~ । **घाँ** T2;306;4 ओड़िअहिं हाथ असनिहु के ~ ।

**घाघ** an experienced person. — Hp68;1 लाधी घात ~ घर हेडै चिडै बिलाइ दाबी ।

**घाघरै** [घाघरा] an ankle-length skirt. — AK1366;47;1 कबीर परदेसी कै ~ चहु दिसि लागी आगि ।

<sup>1</sup>**घाट** *ghāṭa* 1. a landing (on the bank of a river or pond; often symbolic for the passage to the mystical experience). — AK1372;152;1 कबीर गंग जमुन के अंतरे सहज सुन के ~ । Dp60;2 सुघट ~ अरु तिरिबौ तीर । Gp59;1 अनहद भौरौ भवै तृबेणीं कै ~ । Gp59;2 नित उठ धोबी धोवै तृबेणीं के ~ । Hp41;0 गोब्यंदौ मंझि गंगा लडै हे बाट की ~ अंग आंमडै हे । KBp51;2 पोहकर नहिं बाँधल तहां ~ पुरइन नहीं कमल महँ बाट । KBs175 ~ भुलान बाट बिनु भेस भुलाना कान । N213;78 जम अनुजा की ढिंग जौ जाइ बाट न ~ रही जल छाड़ । bank (of the Yamunā). — Np234;3 ~ कालंद्री डोल आछै उपम सोहै भला । beach (of the ocean). — P138क आगें पाउँ ओड़ैसा बाँँ देहु सो बाट दहिनावर्त लाइकै उतरु समुंद्र के ~ । P392;5 तोहि तें तीर ~ जौ पावौ । P413क निमिखि एक महँ लेइ गा पदुमावति जेहि ~ । P419क भेंटि ~ समदन कै फिरे नाइ कै माथ । cont. a proper place. — Sus19;9 संतनि ही तें पाइये राम मिलन कौ ~ । Sus29;17 जैसैं कंचन तें कियौ सुन्दर ~ अनेक । river bank (of a cremation ground). — Kp300;3 ~ पैचि करि राषे यहु देषहु हंस अकेलौ । 2. a road; path. — KBs330 बोलत ही पहचानिये साहु चोर का ~ । Ks15;17 बोलत ही पहिचानिए साहु चोर का ~ । cont. destination. — P391क कहाँ मीत तुम्ह भूलेहु औ जाबेहु केहि ~ । 3. a narrow pass between two mountains (as a metaphor for the

*suṣumṇā nāḍī* or for the *brahmarandhra* itself—see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना—which gives the yogi access to the supreme stage of *sahaja*. In Kabīr's language औघट—a difficult or inaccessible place—घाट refers at the same time to the *brahmarandhra* and to the mystical experience which is the goal. Often this औघट, or विकट घाट, i.e. a difficult way, is to be flattened by God himself; difficulties. — Ks9;19 घट मैं औघट पाइया औघट मांहीं ~ । AK1369;89;2 अपने भारहि ना डरै आगै अउघट ~ । AK1377;231;2 मुकति पदारथु पाईअै ठाक न अवघट ~ । AK340;10;2 ता घट माहि ~ जउ पावा सो घटु छाडि अवघट कत धावा । AK341;17;1 टटा बिकट ~ घट माही खोलि कपाट महलि कि न जाही । Dp100;1 कंचन करि ले काया घडी घडी ~ निपाया । Dp339;0 काया मांहीं बिषमीं बाट काया मांहीं औघट ~ । Dp72;3 बाट नाही ~ नाही कैसैं पग धरिये । Ds10;19 दादू यह मन भूला सो गली नरकि जाण के ~ । Ds16;43 दादू येकै आसिरै लंचै ओघट ~ । Ds19;14 सो सम्रथ संगी संगि है विकट ~ घट भीर । Ds1;127 विकट ~ औघट परे माहि सिषर असमान । Ds21;33 पैदा कीया ~ घडि आपै आप उपाइ । Ds23;23 दादू पावै पीव कौं लंचै औघट ~ । Gp15;2 सुरहत ~ अम्हे बणिजारा सुनि हमारा पसारा । Gp40;1 उँचे ऊँचे परबत विषम के ~ । Kp472;3 प्रसत ~ फेरि करि घड्या काया क्रम सकल झडि पड्या । Kp63;4 अरध उरध की गंगा जमना मूल कवल कौ ~ । Ks10;7 गंग जमुन के अंतरै सहज सुनि लौं ~ । P560;5 मारहिं धनुक फेरि सर ओहीं पनघट ~ ढंग जित होहीं । ~ **लागना** to come to shore. — HA18 प्रेम समुद्र रूप रस गहिरै कैसैं लागै ~ । **गुफा कै** ~ the *sahasrāra* [see अकास 3.]. — Kp4;4 नीझर झरै रस पीजिये भवर गुफा कै ~ रे ।

<sup>2</sup>**घाट** [घात] trickery; shortcomings. — Ke42;4 केवल तुम नट और ठौर के हम तेरे सभ ~ निहार्ये ।

<sup>3</sup>**घाट** [घाटा] decrease; decline. — P16क रूपवतं मनि माथे चंद्र ~ वह बाढ़ि । ~ **पाना** to find someone's decline: to be equal to someone. — P374क सात समुंद तुम्ह राजा सरि न पाव कोइ ~ ।

<sup>4</sup>**घाट** [घड़त; गढ़त] f. a structure. — Sus21;14 सुन्दर संमरथ रामजी भिन्न भिन्न करि ~ ।

<sup>5</sup>**घाट** [घट] the body. — Kp472;3 प्रसत ~ फेरि करि घड्या काया क्रम सकल झडि पड्या ।

**घाटी** [घाट] beach. — P140;1 उतरे जाइ समुंद के ~ ।

**घाटा** [see <sup>1</sup>घाट]. — Dp64;2 ~ रोकि घेरि घरि आंणें बांधी कारिज सारै । Kp352;0 जंगल में का सोवनां औघट ~ । P15;5 दुअउ पानि पिअहिं एक ~ । P397;6 मूरति एक लागि एहि ~ । P400;6 देहु बहाइ कंत जेहि ~ । P415;2 रतनसेनि आवा जेहि ~ । P417;4 मैं पावा सो समुंद के ~ । PP14;5 संमझि न परई अवघट ~ । T2;190;1 होहु सँजोइल रोकहु ~ । T3;7;2 सरिता बन गिरि अवघट ~ । T6;41;3 धावहिं गनहिं न अवघट ~ । T7;29;1 दूरि फराक रुचिर सो ~ । **घाटा-रोहु** [घाट + रोधन] closing of a ferry. — T2;189 हथवाँसहु बोरहु तरनि कीजिअ ~ ।

<sup>1</sup>**घाटि** [घाटा] inferiority. — T7;99ख बादहिं सूद्र द्विजन्ह सन हम तुम्ह ते कछु ~ ।

<sup>2</sup>**घाटि** [घटना] vi. 1. to decrease. — P465;7 पदुमिनि चाहि ~ दुइ करा । P51;2 सूरुज करा ~ वह बाढ़ी । S40स53 बिष्टा करी बिसंभरै क्या महिमा हूई ~ । 2. to lessen. — Su4378;3 वै माधौ ए मधुप सूर कहि दू महि ~ नही कोउ घातनि । N322;38 भुगते बिन न ~ है जाही कब भुगतै यह मो मन माही ।

**घाटी** [घाट] f. 1. a mountain pass (see <sup>1</sup>घाट). — AB974;1;4;1 दसम दुआरा अगम अपारा परम पुरख की ~ । AK1373;165;2 इक अवघट ~ राम की तिह चडि रहिओ कबीर । AK333;49;3;2 ~ चढत बैलु इकु थाका चलो गोनि छिटकाई । Gp24;0 पवनां रे तूं जासी कौनै बाटी जोगी अजपा जपै त्रिबेणी कै ~ । Gp24;1 मूनी राजा लूगा धोवै

गंग जमुन की ~ । Gp54;4 अह निसि धोबी धोवै त्रिबेणी की ~ । (nine openings of the body). — Gs50;2 अवधू नव ~ रोकि लै । Hp12;1 सारी संमझि चरन नही दीन्हौं बिषम बुरी यहु ~ । KBs31 ऊँची ~ राम की तेहि चढि रहा कबीर । Kp297;4 संतजनां कै निकट न आवै चढे जु औघट ~ । P136;4 बिषम पहार अगम सुठि ~ । P215;5 भेदी कोइ जाइ ओहि ~ । 2. a flat area around a fort (of Chittaur). — P522;3 केत बजावत उतरे ~ । P536;3 जेहि दिन ओई छे की गढ़ ~ । P651;6 पुल बाँधा जहँ जहँ गढ़ ~ ।

**घाटू** [घाट] 1. shore. — P403;3 खोजब पितैं जहाँ लागि ~ । 2. river bank. — T2;133;1 रघुबर कहेउ लखन भल ~ ।

**घाटे** [घटना] vi. to decrease (as of age). — Kp269;1 धंधौ करत चरण कर ~ आव घटी तन घीणां । **घाठौ** to end. — Np15;2 यह अग्यांन इहीं परि ~ निषर कमाई न छूटै नाठौ ।

**घाणी** [घानी] f. an oil-mill. — AK1375;207;1 कबीर ~ पीडते सतिगुर लीए छडाइ । Gp55;2 नर नारी दोन्युं नरकि पडिस्थौ ~ घालि पडेस्थौ रे ।

<sup>1</sup>**घात** 1. a blow. — Sus7;19 तैरै सिर पर जम करै अचानक ~ । T6;98छ उर लात ~ प्रचंड लागत बिकल रथ ते महि परा । (killing). — Dp157;3 सब ऐसा देषि बिचारै ए ~ बटपारे । 2. destruction. — Hp48;0 ताका घर कूं ~ न पूजै चोर चकासि न लागै । 3. aim. — T2;133;2 चुकइ न ~ मार मुठभेरी । ~ **करना** to hurt; kill. — KBs213 जीव ~ न कीजिये बहुरि लेत वह कान । Kp35;1 जा पंडिया कौं सब जुग पूछै सो पंडिया जीव ~ करै । N136;259 अब ब्रज मैं आये कहा करन कौन कौ ~ । N215;25 जिहि बिस्वास सुसा के तात सौनक ज्यों मैं कीनी ~ । Su106;3 कामना करि कोपि कबहुं किये कलि पसु ~ । Sus20;26 जोई है अति निर्दयी करै पशुन की ~ । T7;99क कौड़ी लागि लोभ बस करहिं बिप्र गुर ~ । (see Entwistle:1993, p. 283, n. a) cont. to excel in beauty; bewitch. — Ke114;5 छबि सोहे मेरा मनु मोहे ~ करे गज छौना ।

<sup>2</sup>**घात** f. 1. an opportunity. — ~ **घालना** to ruin an opportunity. — Sus15;15 सुन्दर मन बटपार है घालै पर की ~ । ~ **चूकना** to miss an opportunity (of a human birth). — Dp319;2 संबल के फूलन परि फूल्यौ चूकौ अब की ~ । Ks15;6 मानुष जनमहिं पाइ कै चूकै अबकी ~ । KBs113 मानुस जन्म नर पाय के चूके अबकी ~ । Ks15;6 मानुष जनमहिं पाइ कै चूकै अबकी ~ । ~ **रहना** to lay in ambush; wait for a chance to attack. — T2;17;1 रहसी चेरि ~ जनु फाबी । ~ **लगाना** to fix a trap; lay in ambush. — KBs340 ज्यों मूसा को तकै बिलाई अस जम जीवहि ~ लगाए । ~ **लागना** to find an opportunity. — PP17;13 तसकर चारि नगर मै आए ~ न लागी चले पिसाये । 2. treachery. — Sus8;4 सुन्दर जीवै बिरस तें रस तें पिय की ~ । Hp68;1 लाधी ~ घाघ घर हेडै चिडै बिलाइ दाबी ।

<sup>3</sup>**घात** [घाट] *ghāṭa*, or constructed steps (near a tank, or river). — P18;5 पाएउँ तीर ~ जो अहा । P31;3 लंक दीप कै सिला अनाई बाँधा सरवर ~ बनाई ।

**घातक** adj. destructive. — Su4855;2 बुधि जन कहत दुबल ~ बिधि सो हम आजु लह्यौ पटतर बरु ।

**घातनि** [घात] f. treachery. — Su4378;3 वै माधौ ए मधुप सूर कहि दू महि घाटि नही कोउ ~ । Su4167;4 बालि मारि बलि बंधन कीनौ लुबक कीसी ~ । Sup1;8 सुन्दरदास बिसास ~ जीव कहै काया सुनौ ।

**घातनी** [घातिनी] f. a killer. — AN874;5;3;1 हरि हरि करत पूतना तरी बाल ~ कपटहि भरी । Np206;5 हरि हरि करत पूतना तरी बाल ~ कपटहि मरी ।

**घातरी** [घात] f. an opportunity. — G43;9 मानहु मेंन मूर वैठ्यौ करि हरि मन मृग की ~ ।

<sup>1</sup>**घाता** [घात] a blow. — Kp121;2 कर गहि केस करै जे ~ तौड न हेत उतारै माता । T6;98;8 देखि भालुपति निज दल ~ । ~ **करना** to kill. — J9;0;3

अब तुम करौ सु या कौ ~ । T3;22;6 खर दूषन तिसिरा कर ~ ।

<sup>2</sup>**घाता** [घात] f. an opportunity; strategy. — J8;3 दूतनि कही असुर सौं बाता हम सौं बची न एकै ~ ।

**घाति** [घात] a kick. — Sup118;3 घोडौ ~ पिसुण सब पेलै तब तूं सोभा पावै ।

**घातिबा** [घातना] vt. to attack. — Gp32;1 घाव न ~ हंस गोतं बंदत गोरषनाथ निहारि पोतं ।

**घातिले** [घात] f. an opportunity. — ~ **बैठना** to look for an opportunity. — Np148;2 सिलेस ~ बैसाचे बैरणे ते च बिध्यने नेतया रसाचे ।

**घाती** 1. deceit. — N309;4 ताके बल करि मो सौं ~ रहिहैं गोप कहौ किहि भाँती । 2. killing; destroying. — T2;251;2 हम जड़ जीव जीव गन ~ । T7;53;3 ते जड़ जीव निजात्मक ~ ।

**घातें** [घात] f. 1. treachery. — G66;9 ते ~ मुनिराज सभा मै है निसंक विस्तारी हो । 2. an opportunity; strategy. — H73;2 सुनि सुंदरी कहाँ लौ सिपाई मोहन बसीकरन की ~ ।

<sup>1</sup>**घातैं** [घात] a stroke; rhythm. — Gp2;3 नाचत गोरषनाथ घूंघरी चें ~ ।

<sup>2</sup>**घातैं** [घात] 1. a strategy. — N134;227 तर्क बितर्कन जुक्त प्रेम रस रूपी ~ । 2. treachery. — N204;180 आइ कही तासौं सब बातें अहो कंस कछु समझत ~ ।

**घान** quantity of material (as for milling or grinding, or baking) to be processed at one time. — **तनमन ~ करना** to allow the body and soul to be crushed (see Vaudeville:1974, p. 227, n. 45). — Ks14;41 सती सूरतन साहि करि तनमन कीया ~ । **घानि** Ks31;17 कबीर माया मोहिनीं जब जगु घाला ~ ।

**घाना** [घना] adj. many; very much. — KBr58;5 जाय पाप सुष होवे ~ ।

**घानि** [घ्राण] smell; fragrance. — P68क जहाँ न राति न देवस है जहाँ न पौन न ~ ।

**घाव** [घाव] a wound. — Gs210 बूढा न जोगी सूर न पीठि पाछैं ~ यतनां न मानैं श्री गोरषराय ।

**घाबर** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *pada* 298: दोष]  
cont. knot (removed from the yarn by the  
weaver). — Dp279;0 सब ~ काटै रे ।

**घाय** [घाव/घात] a wound. — P402;1 घन महँ  
बिज्जु ~ जस मारी । P561क तपै बीज जस धरती  
सूख बिरह कै ~ । T2;35;2 मनहुँ ~ महुँ माहुर  
देई ।

**घायल** adj. wounded, injured. — 7; P632;6  
कोई परहि रुहरि होइ राते कोइ ~ घूमहिं जस  
माँते । **घायलै** a wounded person (who loves  
Rāma and is hit by the arrows of *viraha*). —  
Ks14;28 जाय पूछौ उस ~ दिवस पीर निसि  
जागि । **घाया** P23;6 जेहि के बोल बिरह के ~ ।

**घाल** [S. घटन] f. effort. — AK1160;12;1;2 जो  
पाथर की पाँई पाइ तिस की ~ अजाँई जाइ ।  
AK655;6;1;1 जिह बाझु न जीआ जाई जउ मिलै  
त ~ अघाई ।

**घालइ** [घालना] vt. 1. to destroy. — T1;183छ  
आपुन उठि धावइ रहै न पावइ धरि सब ~ खीसा ।  
2. to spoil. — T7;39;1 जिमि कपिलहि ~  
हरहाई ।

**घालक** one who destroys. — N245;52 आई  
प्रथम बकी घर ~ । N222;40 जगपालक ऐसैई घर  
~ । N248;115 जगपालक ऐसैई घर ~ । T1;97;2  
पर घर ~ लाज न भीरा । T5;50;2 कारन मनुज  
दनुज कुल ~ । **घालकु** T1;274;1 निज कुल ~ ।

**घालवील** [घालना] vt. to bring together; cont.  
to control. — Np241;3 पवनां ~ पलांण पाऊं  
चालवील गगन ।

**घालसि** [घालना] vt. to destroy. — T5;56क  
बातन्ह मनहि रिझाइ सठ जनि ~ कुल खीस ।

**घालहिं** T7;100;2 आपु गए अरु तिन्हू ~ ।  
T7;40;3 आपु गए अरु ~ आनहिं ।

**घालहि** AK332;44;3 आपु गए अउरन हू ~ ।

**घालहु** 1. to destroy; kill. — AK870;4;2;1 रे  
महावत तुझु डारउ काटि इसहि तुरावहु ~ साटि ।

2. to do. — **खबरी** ~ to send news from  
someone. — AK856;6;2;2 कहि कबीर इह बिनती  
सुनीअहु मत ~ जम की खबरी । **घाला** 1. vt. to

throw. — Np236;1 सौँडणिं ~ पारै दूरि नांमों भणै  
हवि मंत्र ऊचारी । P179;7 को अस हाथ सिंघ  
मुख ~ । P213;2 जौ पै फाँद पेम गियँ ~ ।  
P232;5 खेल मिसुईँ मैं चंदन ~ । P286;2 चाँद  
आनि सूरुज गियँ ~ । to throw (into a mill for  
grinding); cont. to destroy. — Ks31;17 कबीर  
माया मोहिनीं जब जगु ~ घानि । T1;79;1

चित्रकेतु कर घरु उन ~ । T2;267;3 पाउ रोपि  
सब मिलि मोहि ~ । 2. vt. to destroy. — P90;2  
को न गएउ एहि रिसि कर ~ ।

<sup>1</sup>**घालि** [घालना] vt. 1. to throw. — Gp55;2 नर  
नारी दोन्युं नरकि पडिस्स्यौ घाणी ~ पडेस्स्यौ रे ।  
P147;3 सरग न ~ गनै बैरागा । P629;6 पाछें ~  
दंगवै राजा । P77;2 ~ मँजूसा बेंचै आना । to  
throw away. — P269क ~ कसौँटी दीजिए कनक  
कचोरी भीख । to throw together  
(Gupta:1969, *pada* 148: गालि, to melt). —  
Kp168;1 जैसै वहु कंचन के भूषन एकहि ~  
तवांवांहगे । 2. to kill. — AK1194;4;3;2 इकु रामु  
न छोडउ गुरहि गारि मो कउ ~ जारि भावै मारि  
डारि । to destroy. — T1;200;4 कबहुँ पालने ~  
झुलावै । T6;84छ सारथी दूसर ~ रथ तेहि तुरत  
लंका लै गयो । 3. to put. — P469क पाछें ~  
काल सो राखा मंत्र न गारुरि कोइ । P474क जनु  
जिउ ~ हिडोरें लै आवहिं लै जाहिं । P585;3 औ  
धरि मूँदहिं ~ पेटारें । to put on. — P499;4 जेबा  
खोलि राग सों मढ़े लेजिम ~ इराकिन्ह चढ़े । to  
put (around the neck). — KBr62;2 कृतिम  
जनेउ ~ जग दुन्द्रा । to put (a rope around the  
neck). — Kp140;2 ~ रसडिया जंम ले जाइगा तब  
का पति रहैगी तुम्हारी । 4. to place (on a  
scale). — Ks15;76 ~ तराजू तौलिए नवै सो भारी  
होइ । PN2;15 ~ तराजू तोलन लागा । Sus14;22  
सुन्दर दुष सब तोलिये ~ तराजू मांहिं । P485क ~  
नयन जनु राखिअ पलक न कीजै ओट । to place  
(in front). — P513;7 आगें ~ गनहिं नहिं काहू ।  
5. to apply (lampblack). — P598;4 जो मसि ~  
नैन दुहुँ लीन्ही सो मसि बेहर जाइ न कीन्ही ।  
6. to give. — PT18 तेल ~ असनान कराया ।

**पागा** ~ to give a turban (to a guest as a token of honour). — P565;3 बिनती कीन्ह ~ गियँ पागा ।

<sup>2</sup>**घालि** [H. घटना; see *Padmāvata*, p. 670, n. 5] vi. to be created. — P615;5 ~ कचपची टीका सजा तिलक जो देख ठाउँ जिउ तजा ।

**घालिआ** [घालना] vt. to apply. — AK1367;65;1 कबीर महिदी करि ~ आपु पीसाइ पीसाइ । **घालिये** to wound (a wound). — KBs341 घाव काहे पर ~ जित तित प्रान हमारो ।

<sup>1</sup>**घाली** [घालना] vt. 1. to put; place (the hands). — Ds18;43 आदि अंति गुण करि दादू ~ हाथ । P373;6 तजा कँवल मालति हियँ ~ । (an arm). — PK4;11 गलै बांह गन्यंका के ~ गनिका मीलि संगि है चाली । 2. to fix (a log on the neck of a cow, as a *mālā* on the neck of a “holy man”). — Ks25;21 सुमिरन की सोधी नहीं ज्यौं डींगरि ~ गाइ । 3. to throw. — T6;43;4 स्यंदन ~ तुरत गृह आना । to throw (out). — Sup9;2 त्रिया त्रास करि बाहरि काढी लहुडी धी घरि ~ । 4. to keep (inside). — T6;29;4 सो भुजबल राखेहु उर ~ । ~ देना to send. — Su4865;0 उहै जु एक बार उधौ कर कमल नयन पाती दै ~ । **पाछें** ~ to place in the rear. — T6;70;3 राम सेन निज पाछें ~ ।

<sup>2</sup>**घाली** [घटना] vi. to lessen. — ~ न गनना not consider as an equivalent. — T6;94छ रघुबीर बल दर्पित बिभीषनु ~ नहिं ता कहूँ गनै ।

**घालु** [घालना] vt. to destroy. — P534क करु सेवा सिर नाइ कै घर न ~ बुधि खोइ ।

<sup>1</sup>**घाले** [घालना] vt. 1. to put on. — P512क टैआ चँवर बनाए औ ~ गज झाँप । 2. to hit; wound. — KBs84 मन ~ भरमत फिरे कालहि देत हिंडोल । 3. to involve. — Ds4;32 नैनहु वाला निरषि करि दादू ~ हाथ तबही पावै रामधन निकटि निरंजन नाथ ।

<sup>2</sup>**घाले** [घटना] vi. to lessen — घर ~ to bring dishonour to the family. — Dp321;0 इन

कांमणि घर ~ रे । Kp263;2 इहि अहंकारि घणे घर ~ ।

**घालेसि** [घालना] vt. to destroy. — T2;212;3 ~ सब जगु बारहबाटा । **घालेहि** T5;21;1 केहि कें बल ~ बन खीसा । **घालै** to throw (into the river). — Kp407;2 जीवत पित्रहि मारै डंगा मूवां पित्र लै ~ गंगा । **घालै** 1. to put; thread. — AK477;7;2;1 खिंथा गिआन धिआन करि सूई सबदु तागा मथि ~ । 2. to destroy. — Sup115;0 स्याम कै काम कौं लोट अरु पोट है निकसि मैदान में चोट ~ । Sup119;3 चूकै नहीं चौट यौं ~ मारै मार सुणावै । T1;174;1 ~ लिए सहित समुदाई । **अंतरा** ~ to place, or create (a difference, or distance [from Hari]). — Ks31;16 हरि बिचि ~ अंतरा माया बडी बिसास । **घात** ~ to look for an opportunity (to attack). — Sus14;6 मुष ऊपर मीठी कहै मन में ~ घात । **घालैगा** to put on, or around. — Kp383;2 आवैगा जम का ~ बांटी । **घालौ** to hurt. — Sus3;14 जब लग तोहि न पिय मिलै तब लग ~ घाव । **घालौ** 1. to kill. — J14;6 जो बोले ताहि ~ षाई । 2. to throw down. — Kp296;1 पहली कौ ~ भ्रमत डोल्यौ सच कबहूँ नहीं पायौ । **घाल्या** 1. to throw. — Kp225;1 कौली ~ बीडरि चालै जे घेरूँ तौ दरवै । 2. to destroy. — Kp389;2 कुल प्रगट्यां कुल ~ षोइ । **घाल्यौ** 1. to put (the hand in); touch. — PP16;8 माटी भाजन भीतर सरपा हाथ न ~ देषत डरपा । 2. to kill. — Kp397;6 सहंसबाह के हरे परान दरजोधन ~ पैमान ।

**घाव** a wound. — 16; KBs99 बिरह भुवंगम पैठि के कीन्ह करेजा ~ ।

<sup>1</sup>**घावा** [घात] a strike; blow. — Dp175;1 ज्यू घण ~ सार घडीजै झूठ सबै झडि जाई ।

<sup>2</sup>**घावा** [घाव] a wound. — Dp172;2 सिर साहिब काज संवारै घण ~ आपा डारै ।

**घास** 16; grass (sniffed by the musk deer for musk). — Ds31;1 दादू घटि किसतूरी मृग के भ्रमत फिरै उदास अंतरगति जाणें नहीं ताते सूंघे ~ । Ds31;2 किस्तूरी मृग में बसै ताते सूंघन डोले

~ । Ks7;6 कस्तूरी का मिरिग ज्यों फिरि फिरि  
ढूँढ़ै ~ । (growing on a grave). — Ks15;23  
काल्हि परौं भुइं लोटनां ऊपरि जांमैं ~ । (eaten  
by cows straying over a grave). — Ks15;67  
ऊपरि ऊपरि फिरिहंगे ढोर चरंते ~ । (burning at  
a cremation). — Ks15;7 हाड जरै ज्यों लाकरी  
केस जरै ज्यों ~ । Ks174 हाड जरै जस लाकडी  
बार जरै जस ~ । (growing under the feet, so  
is Kabīr). — Ks19;14 कबीर औसा होइ रहा ज्यों  
पांवां तलि ~ । Ks23;3 कबीर ~ न निंदिए जौ  
पावां तलि होइ । (eaten by a lion). — P563क  
बैठि सिंघासन गूँजै सिंघ चरे नहिं ~ । घासु 3.

**घिउ** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. — 8 in  
P; P124;1 भा जोग कहानी कथें निकसै न ~ बाजु  
दधि मथें ।

**घिन** [घृणा] disgust. — ~ करना to feel  
disgust. — Kp185;4 जाकूं यहु जगु ~ करि चालै  
ता प्रसादि निस्तरिया । Sup1;6 ~ करै सबकौ देषि  
तो कौं नांक मूँदै जन जनौं ।

**घिनाइया** [घिनाना] vt. to hate; feel disgusted. —  
Sup1;6 जा घरी हम होंहि न्यारे सवैं देषि ~ ।

**घिनाए** Ks263 गुनवंता गुन को गहै निरगुनिया  
गुनहि ~ ।

**घियै** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. —  
P548;5 बहुते ~ चुरुचुर कै काढ़े । घिय P546;1  
भूँजि समोसा ~ महँ काढ़े ।

**घिरत** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. —  
Np228;0 हाथ हमारे ~ कटोरी अपनी बांटा ले  
जाइयो । PK13;6 ~ बिना भोजन क्यौं सोहै ।

**घिरि** [घिरना] vi. to be collected around. — ~  
आना to gather. — N21;451 ~ आई तिय लेइ  
बलाई । N237;52 तिहि छिन गोप बधू ~ आई  
हँसति परस्पर लगति सुहाई । N248;120 ~ गये  
सखा प्रान से पाये । N288;50 उघरे अंबुद फिरि ~  
आवत । N321;31 एक जु तिय घर मैं ~ गई ।  
N339;236 ~ आई ब्रजनारि मृगनयनी गजगामिनी ।

**घिरित** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. — 5  
in P; P549;1 ~ कराहन्हि बेहर धरा । P550;2 ~  
भूँजि कै पाका पेठा ।

**घिरिनि** [गिरह; कलैया] a somersault. —

**घिरिनि-परेवा** a kind of pigeon making  
somersaults in the air. — P168;7 कहाँ सो  
भँवर कँवल रस लेवा आइ परहु होइ ~ । P353क  
~ आव जस आइ परहु पिय टूटि ।

**घिरी** [घिरना] vi. to be collected around. — ~  
आना to gather. — G41;20 आइ ~ अवला सव  
लाल गोपाल कौं ।

**घिर्तकाँदौ** [?] f. a variety of rice that has the  
flavour of ghee even when prepared  
without it (see *Padmāvata*, p. 585, n. 4). —  
P544;4 ~ औ कुँवर बेरासू रामरासि आवै अति  
बासू ।

**घिसत** [घिसना] vt. to rub. — N77;240 सो तुव  
पिय के पगन पर ~ रहत नित सीस ।

**घिसियावा** [घिसियाना; घसीटना] vt. to drag. —  
P634;6 सिंघ जियत नहिं आपु धरावा मुँ पार  
कोई ~ ।

**घी** [घी; घृत] ghee, or clarified butter  
(considered as the “essence” of milk). —  
N17;360 पानी होइ तौ जाइ सिराई ~ सीची किन  
आगि सिराई । PP1;9 गटा सिंगारा ~ मांही  
सांनं । (extracted from water). — Ks29;5  
पांनों मैं ~ नीकसै तौ रूषा षाड़ न कोइ । (cont.  
“sauce” as ghee is always the last ingredient  
to be added in the preparation of the  
food). — Su3356;1 सोइ सुजान सुअंग सुलच्छिन  
रीझै जाहि भावतौ जी कौ कीजै कहा समै बिन  
सुंदरि भोजन पाछै अचवन ~ कौ । **घीई** [घी; घृत]  
ghee, or clarified butter. — PN1;16 ऐक दिनां  
भई ~ स्यूं भेटा । **घीउ** AD695;4;1;3 दालि सीधा  
मागउ ~ हमरा खुसी करै नित जीउ ।  
AK656;11;2;1 दुइ सेर मांगउ चूना पाउ ~ संगि  
लूना । AN1164;5;1;1 कबहू खीरि खाड ~ न  
भावै । P226;7 कथा कहानी सुनि सुठि जरा जानहुँ  
~ बैसंदर परा । **घीऊ** 6 in P; **घीय** P543;6 लुचुरि  
पोइ ~ सो भई पाछें चहीं खाँड सों जई । **घीव**  
Ds1;31 ~ दूध मैं रमि रह्या व्यापक सबही ठौर  
दादू वकता बहुत है मथि काढै ते और । Ds1;32



कांमधेन घट ~ है दिन दिन दुर्बल होइ गोरू ग्यांन  
न उपजै मथि नही षाया सोइ । KBs131 बलिहारी  
वह दूध की जामैं निकसै ~ । KBs3 फूल रहन  
की टोकरी घोडे षाया ~ ।

**घीस** [घूस] f. the mole-rat. — AK477;6;2;1 बैठि  
सिंघु घरि पान लगावै ~ गलउरे लिआवै ।

**घुँघरारे** [घुँघराला] adj. curly (of hair). —  
N230;37 सोहे सचिकन कच ~ को हे मधुकर मधु  
मतवारे । **घुँघरे** N210;22 माथे मनिमय मुकुट सुदेस  
सचिकन सुंदर ~ केस ।

**घुँघुचिन्ह** [घुँघुची; गुंजा] f. (pl.) berry of a partic.  
shrub. — P359;3 जहँ जहँ ठाढ़ि होइ बनबासी तहँ  
तहँ होइ ~ कै रासी । cont. a small amount. —

**घुंघुची** KBs135 ~ भर के बोइये उपजै पसेरी  
आठ । KBs136 मन भर के बोइये ~ भर ना  
होए । **घुँघुची** P109;4 जनु ~ वह तिल करमुहाँ  
बिरह बान साँधा सामुहाँ । P359;1 कुहुकि कुहुकि  
जसि कोइलि रोई रकत आँसु ~ बन बोई ।  
P482;4 सहजहिँ जानहुँ मेंहदी रची मुकुता लै जनु  
~ पची । P589;3 सुनि चकोर कोकिल दुख दुखी  
~ भई नैन कर मुखी । P590;5 ओहि के रँग तस  
हाथ मँजीठी मुकुता लेउँ तौ ~ डीठी । P590;6 नैन  
करमुखे राती काया मोंति होहिँ ~ जेहि छाया ।

**घुँघुरवारि** [घुँघुराला] adj. curly (hair). — P99;7  
~ अलकैं बिख भरिं । **घुँघुरारी** N334;123 अलक  
झलक ~ ।

**घुंघट** [घूँघट] the end of the sari (or other  
cloth), used (by a woman) to hide the face;  
veil. — Su4184;1 ~ ग्रिह छाड्यौ बन बीथिनु  
निसि दिन रटत उघारे । V17;4 ~ मुकट बीराजीत  
सीरनी चमकत ससी ।

**घुंडी** [ग्रंथि] f. twisting a thread. — AK872;9;2;2  
~ बिनु किआ गंठि चढाईअै साधू बिनु तैसे अबगतु  
जाईअै ।

**घुटरुवनि** [घुटना] the knee. — ~ **धावना** to crawl  
on the knees. — Su720;0 नष प्रतिबिंब पकरिबे  
कारन तुलसि ~ धावत । **घुटुरुनि** N230;47  
किलकि किलकि ~ की धावनि । **घुटुरुनु** — ~  
**चलना** to crawl on the knees. — Su717;0 ~

चलत रेनु तन मंडित मुष दधि लेप कियै ।

**घुटुरुवनि** — ~ **चलना** N230;42 चलत ~ तिन के  
चाइनि ।

**घुटे** [घुटना] vi. 1. to be constricted (the throat,  
or the breath). — N123;14 कंठ ~ गदगद गिरा  
बोले जात न बैन । 2. to become close  
friends. — N161;134 जनु पिंजरन तैं छुटे ~ नव  
प्रेम बिहंगम । **घुट्यौ** to be constricted (the  
throat, or the breath). — N252;73 भयौ तिरोध  
प्राण घट ~ ब्रह्मरंध्र तब ताको फुट्यौ ।

**घुण** [घुन] a woodlouse. — Ds12;53 ज्यू ~ लागे  
काठ कूं लोहे लागे काट कामि कीया घट जाजरा  
दादू बारहवाट । S29स16 नालेर ज षधौ मंकडै ज्यू  
रसु पारी पांहि ~ । S45स21 कीडा दस चौकै मरै  
~ दस हांडी मांहि । S47स21 सूकै लकडै ज्यू ~  
लागै लोहा लागै काई । S47स36 पांतां पीतां ~  
ज्यू बीझे बादि गमाई देही ।

**घुथे** [गुथना] vi. to be entangled in. — S22स59  
सेई अंधे नांनिका जे षमहि ~ जांहि ।

**घुन** a woodlouse. — KBs103 कलकाटी काला  
घुना जतन जतन ~ षाय । P158क ~ जो हियाव  
न कै सका झूर काठ तस खाइ । T7;71;3 जेहि न  
लाग ~ को अस धीरा । (“if you crush barley,  
you crush the woodlouse as well”). — P220;1  
जौ पीसन ~ जाइहि पीसा । **घुना** KBs103  
कलकाटी काला ~ जतन जतन घुन षाय ।

**घुनाच्छर** [घुणाक्षर; घुन-अक्षर] the marks made  
by the worm-holes (on the wood may by  
chance be read like intelligible letters). —  
**घुनाच्छर-न्याय** a lucky chance. — T7;118ख होइ  
~ न्याय जौं पुनि प्रत्यूह अनेक ।

**घुमड़त** [घुमड़ना] vi. to gather (as of clouds). —  
N178;514 मनहुँ सघन अनुराग घटा घन ~ जैसैं ।  
**घुमड़नि** N288;35 घन ~ मधि चाप सुरेस बिन गुन  
सोभित भयौ सुदेस । N16;334 ~ मिलनि देखि  
डर आवै मनमथ मानौं हथी लरावै । **घुम्मरहिँ**  
cont. to resound. — P613;6 चमकहिँ खरग सो  
बीज समाना गल गाजहिँ ~ निसाना । **घुमड़ि** to  
grow thick. — N156;30 पसरि पत्थौ अँधियार

सकल संसार ~ घुरि । N159;104 मनसिज खेल्यौ  
फाग ~ घुरि रह्यौ गुलाल ज्यों । घुमड़्यौ  
N336;172 ~ है अबीर गुलाल गगन मैं मानों फूली  
साँझ ।

**घुमारे** [see घूम-घूमार] adj. drowsy. — N155;10  
कृष्ण रसासव पान अलस कछु घूम ~ ।

**घुम्मरहिं** [घुमड़ना] vi. to gather, to grow thick  
(of clouds): to thunder; make a roaring  
sound. — P505;4 बीस सहस ~ निसाना गल  
गाजहिं बिहरै असमाना । P511;4 खरग लोह ~  
निसाना ।

**घुरसार** [H. घुड़-साल] a stable. — S102स68 हाथी  
हथसार छाडे घोरे ~ मैं ।

**घुरडि-मुडाइ** [see घरि-मुडाइ; घुटाना-मुँडाना;  
Gupta:1969, *sākhī* 24.11: घुरना, घूमना, to (shave  
and?) turn around; in Vaudeville:1974, 25.1:  
to shave] vt. to cause to be shaved clean. —  
Ks25;1 भावै लांबे केस करि भावै ~ ।

**घुरत** [घुरना] vi. to coo (and show off like a  
pigeon raising its head). — P481;3 ~ परेवा  
गीवै उँचावा ।

**घुरसाल** [H. घुड़-साल] a stable. — Sus17;17  
सुन्दर घर ताजी बंधे तुरकिन की ~ ।

**घुरावै** [घहराना] vi. to thunder. — Hp10;0 घटि  
घटि नेह निसाण ~ बस्त बताई तापै ।

<sup>1</sup>**घुरि** [S. घुर, sound; see Rosenstein:1997,  
p. 233, n. 6] (musical) note. — HK32 श्रुति ~  
राग केदारौ जम्प्यौ अधराति निसा रों रों सुष ।  
HK52 नृतत जुगल किसोर जुवती जन श्रुति ~ राग  
केदारौ मच्यौ ।

<sup>2</sup>**घुरि** [घुलना] vi. 1. to be intimate with;  
embrace. — N10;194 लै सितकार सखिहि ~ गई  
सहचरि निरखि ससंकित भई । N18;390 जाड़ राँड़  
जब अलि तन दहै साँवरे उर ~ सोयौ चहै ।  
N227;50 लरिक्हि डारन कौं अरबरे लरिका डरपि  
~ गयौ गरे । N23;485 बिहँसि कुँवरि जनु हिय ~  
जाई जनु याही मैं कुँवर कन्हाई । N280;33 गोपी  
गोप गाइ बछ जिते ~ गये सुंदर अंगनि तिते ।  
N311;47 चूमति बदन जसोमति मैया इत ~ रह्यौ

बड़ौ बल भैया । **घुरि-घुरि** to meet closely;  
embrace. — N283;57 ~ मिले ग्वालन ऐसैं मरि  
गयौ कोउ फिरि आवत जैसैं । 2. to come  
close. — N36;159 सबै तापनौ फूस बिन ~ सोये  
स्याम तन । 3. to live in union. — N49;179  
पीछे मलय पवन जब बहै तब पिय उर ~ सोयौ  
चहै ।

<sup>3</sup>**घुरि** [घिरना] vi. 1. to be collected. — N156;30  
पसरि पर्यौ अँधियार सकल संसार घुमड़ि ~ ।  
N159;104 मनसिज खेल्यौ फाग घुमड़ि ~ रह्यौ  
गुलाल ज्यों । 2. to gather. — N213;74 ~ आये  
घन करि अँधियारौ ।

**घुरुघुरात** [घुरघुराना, to rumble] the *ghur-ghur*  
sound: grunting. — T1;156;4 ~ हय आरो  
पाएँ ।

**घुरै** [घुलना] vi. to be intimate with; come  
close to. — N259;118 ज्यों ज्यों वह महिमा उर  
फुरै उठि उठि पद पंकज सो ~ । N314;8 रबि  
सम मुकुट चरन पर लुठै पुनि पुनि पगनि ~ नहिं  
उठै ।

**घुम्मरहिं** [घुमड़ना] vi. to gather, to grow thick  
(of clouds): to thunder. — T1;301;1 निदरि  
घनहि ~ निसाना ।

**घुर्मि** [घूमना] vt. to move around. — P108;4 भरे  
पेम मधु बोलै बोला सुनै सो माति ~ कै डोला ।

**घुर्मि-घुर्मि** T6;68;3 ~ घायल महि परहीं ।  
T6;87;5 ~ जहँ तहँ महि परहीं ।

**घुर्मित** adj. turning around. — T6;65;4 ~ भूतल  
परेउ तुरंता । T6;74;4 परा भूमि ~ सुरघाती ।

**घुर्यौ** [घुलना] vi. to be intimate with;  
embrace. — N280;32 धाइ धुरि गई जसुमति मैया  
इत हँसि दौरि ~ बल भैया ।

**घुलै** [घुलना] vi. to decay. — Kp457;2 बहर मुष  
तन ~ घाई ग्रिह अंध कूप मैं पर्यौ आई ।

**घूँघट** f. the end of the sari (or other cloth  
used by a woman to hide the face); veil. —  
11; Kp264;1 मुद्रा पहर्यां जोग न होई ~ काढ्यां  
सती न कोई । **घूँघट** P616;1 मानि गवन जस ~  
काढ़ी । N152;219 ~ पट कियौ हाँतौ सोभित

बदन डहडह्यौ । N53;243 सखि कहूँ सेज बिछावत मिलै ~ पट मैं मुसकै चहै । P617;2 ~ लाज आव केहि काजा । **घूँघट्ट** AK484;34;1;1 रहु रहु री बहुरीआ ~ जिनि काढै । AK484;34;1;3 ~ काढि गई तेरी आगै उन की गैलि तोहि जिनि लागै । AK484;34;3 ~ तेरो तउ परि साचै हरि गुन गाइ कूदहि अरु नाचै ।

**घूँघर** [घूँघराला] adj. curly (hair). — N258;96 कुंडल मंडित गंड सुदेस मनमय मुकट सु ~ केस । N325;112 बदन कमल परि ~ केस ।

**घूँट** [घूँटना] vt. to swallow; sip. — P111;6 ~ पीक लीक सब देखा । P114क बहुत धूम ~ मैं देखे उतरु न देइ निरास ।

**घूँनरी** [घुन्ना] adj. (f.) sullen. — HK49 हौं जु कहत चलिये मनमोहन मौनैंगी न ~ ।

**घूँबिअ** [घूमना] vi. to walk around. — P45;1 ~ पाइअ नहिं बारू ।

**घूँघची** [घूँघची; गुंजा] f. berry of a partic. shrub. — J13;14 कंचन कौं बांनी चढी जरी ~ लाष ।

**घूँघरा** [घूँघरू] a string of small bells worn around the ankle. — Np167;6 पगां ~ हाथां तारी नांमदेव भगति करै पछि वारी । **घूँघरी** Gp2;3 नाचत गोरषनाथ ~ चें घातैं सबैं कमाई घोई गुरु बाघनीं चै राचैं ।

**घूँट** [घूँट] a gulp; swallow. — Kp493;3 निज ~ घडी घडी घूँटा रे सौपे श्रीगोपाल रे । S103प7;1 एकैं ~ समंद जिनि सोष्यौ हाथा परबत ल्याए ।

**घूँटा** Kp493;3 निज घूँट घडी घडी ~ रे सौपे श्रीगोपाल रे ।

**घूँटिला** [घूँटना] vt. to gulp; swallow. — Np59;2 जैसैं गाइ का बछा छूटिला थन लागिणै मांषन ~ ।

**घूमै** [घूमना] vi. to stroll; walk. — Ks14;29 घाइल ~ गहभरा राषा रहै न ओट ।

**घूँघरवारे** [घूँघराला] adj. curly (of hair). — T1;233;2 बिकट भृकुटि कच ~ ।

**घूँघरू** [घूँघरू] a string of small bells worn around the ankle. — Sup103;2 कंठ बिहूनी

माला पहिरै क बिन चूडा सोहै पाइ बिहूनी पहिर ~ पति अपनै कौ मोहै ।

**घूँघू** [घुग्घू] an owl. — Sus17;8 ~ कउवा रासिभा ये जब बोलहिं आइ ।

**घूँटला** [घूँटना] vt. to gulp; swallow. — AN874;4;2 जैसे गाइ का बाछा छूटला थन चोखता माखनु ~ ।

**घूप** [घुप्प] adj. thick (of darkness). — Sus9;17 चेतनि हीरा चलि गयौ भयौ अन्धेरा ~ ।

**घूमंत** [घूमना] vi. to walk around (like a mad elephant). — Np101;1 ऊभी ऊभी नाषीला मैमंत ~ आया ।

**घूम** f. drowsiness. — N50;205 भरि आवै जब लोचन पानी ~ पख्यौ तव कहै सयानी । **घूम-घुमारे** [घूम-घूमारे] adj. drowsy. — AN155;10 कृष्ण रसासव पान अलस कछु ~ ।

**घूमत** [घूमना] vi. 1. to move around (of the eyes). — H20;6 अरुन नैन ~ आलसजुत कुसुम गलित लट पाती । N180;540 ~ रस भरे नैन गँडस्थल श्रम कन झलकत । 2. to walk around. — N294;73 छुवत न फल न बदत कछु बात अति सुख उमगत ~ जात । N327;148 ताही के सरन मैन जब हत्यौ दुखित भयौ ~ जिमि मत्यौ । to move (like a mad elephant). — Ks12;5 मैमंता ~ फिरै नाहीं तन की सारि । N254;107 बढि जु गयौ उर अति आनंद ~ ज्यौं मदमत्त गयंद । N23;495 इकले ~ तर अस सँधे मनौं मदमाते हाथी बँधे । N33;105 ~ फिरत महा मतवारे ढाहत पिय के अवधि करारे । **घूमत** N64;44 इत गयंद ~ खरे रंजित नाना रंग ।

**घूमनि** [घूम] f. drowsiness. — N257;62 धूरि झारि पुनि पुनि मुख चूमनि नहिं कहि परै प्रेम की ~ । N327;146 कच लट गहि बदनन की चूमनि नख नाराचन घायल ~ ।

**घूमरे** [घूमना] vi. to move. — N281;10 बहुरि अनेक अगाध सु सरवर रस झूमरे ~ तरवर ।

**घूमहिं** to turn around; sway. — P103;2 राते कँवल करहिं अलि भवाँ ~ मौति चहहिं उपसवाँ । P474;2 समुंद तरंग उट्हाहि जनु राते डोलहिं तस ~

जनु माँते । P632;6 कोई परहि रुहरि होइ राते  
कोइ घायल ~ जस माँते । घूमहि P514;2 सेत  
गयंद पीत औ राते हरे स्याम ~ मद माँते । घूमि  
N212;70 पुनि पुनि बदन चंद्रमा चूमि दीनौ सुत पै  
अति दुख ~ । N330;46 फूली फूली घटा आई  
घरहर ~ कै ।

**घूर** a rubbish heap (which the fool  
extinguishes when in fact his house is  
burning). — KBs245 आँषि न सूझै बावरा घर  
जरै ~ बुताए ।

**घूरम** [घूर्ण] adj. turning, or rolling (of the  
eyes); cont. red. — Su4819;0 बारुणी बल ~  
लोचन बिहरत बन सचु पाये ।

**घूरे** [घूर] a rubbish heap. — Su4194;1 वै रस  
रतन रूप सागर कै क्यौं पाइयत षनावत ~ । घूरौ  
Kp88;0 कंचन कलस उठाइ ले मंदिर राम कहे  
विन ~ रे ।

**घूस** f. the mole-rat. — Kp12;2 स्यंघ बैठा पांन  
कतरै ~ गलौरा लावै उदरी ।

**घृत** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. — 79;  
Ds1;29 सबद दूध ~ राम रस मथि करि काढै  
कोइ । T1;4;2 पर हित ~ जिन्ह के मन माखी ।  
(considered as the “essence” of milk; cont.  
the Supreme Reality). — Ks22;5 दूध फाटि  
कांजी भया हूवा ~ का नास । Su347;1 सकल  
श्रुति दधि मथित पायौ इतोई ~ सार । घृतई  
Sus29;13 सुन्दर ~ बन्धि गयौ धर्यौ डरा सौ  
नाम ।

**घृना** [घृणा] f. aversion. — N86;369 माया दया  
कृपा ~ अनुकंपा अनुक्रोस ।

**घेर** [घेरन] a circle: whirlpool. — Sus15;32  
सुन्दर यह मन यौं फिरै पांनौ कौ सौ ~ ।

**घेर** [घेरना] vt. to surround. — P217;4 सबै  
पदुमिनीं देखहिं चढ़ीं सिंघल ~ गई उठ मढ़ीं । घेरत  
6; T3;18 जथा बिलोकि अकेल बाल रबिहि ~  
दनुज । घेरनि to hedge in; gather. — N169;308  
हरि की सी गाइन ~ टेरनि वह पट फेरनि । घेरहिं  
to crowd around. — T4;24;1 कोउ मुनि मिलइ  
ताहि सब ~ ।

**घेरा** attack; siege. — HK75 ~ करत परस्पर सब  
मिलि कहूँ देषी न जुबती ऐसी जोति । KBp80;1  
कहैं कबीर सुनो हो संतो कठिन काल का ~ ।

**घेरा** [घेरना] vt. 1. to surround; besiege. —  
P191;2 भागौं केहि दिसि मँडप ~ । P194;2  
जोगिहि आइ जानु अछरिन्ह ~ । P230;6 सो कस  
जरै बिरह अस ~ । T6;49;5 कोपि कपिन्ह दुर्घट  
गढ़ु ~ । T7;44;3 काल कर्म सुभाव गुन ~ ।  
2. vt. to invade; attack. — Dp120;1 सोवत साह  
बस्त नही पावै चोर मुस्यें घर ~ । Dp437;1 काल  
है झाल है झाल है काल है राषिलै राषिलै प्राण  
~ ।

**घेरि** [घेरना] vt. 1. to surround. — 12; Dp64;2  
घाटा रोकि ~ घरि आणें बांधी कारिज सारै ।  
Ds10;1 दादू यहु मन बरजी घट में राषी ~ ।  
2. to enclose (the breaths or *prāṇas* within  
the body, in order to paralyse the mind). —  
Ks29;16 मैमंता मन मारि रे घटही मांहे ~ । घेरिन  
to ensnare. — KBp113;1 दसहुँ दिसा वाके फंद  
हैं जीव ~ आना । घेरिबा Gs112 प्यंड दर जब ~  
तब पकडिबा पंच देव । घेरी to surround. — 15;  
1. to importune (as with requests). — Kp93;2  
बैसि परहंडी द्वार मुदावौ ल्यावो पूत घरि ~ ।  
2. to entangle. — Su4146;1 तुम जु कहत संत  
है गोविंदे सुनियत है कुबिजा उहि ~ । 4. to  
confront (with a dilemma). — T2;55;2 धरम  
सनेह उभयै मति ~ । घेरुं to control. —  
Kp225;1 कौली घाल्या बीडरि चालै जे ~ तौ  
दरवैं । घेरे 1. to surround. — 10; 2. cont. to  
obscure. — Su3807;3 तिन सुनि सूर किसल  
करवर सजि आनि नैन मघ ~ । घेरिन्ह to  
surround. — T1;175;3 ~ नगर निसान बजाई ।  
घेरिसि T1;179;2 सेन साजि गढ़ ~ जाई । घेरैं  
1. to surround. — 4; 2. to attack (as lions, or  
the senses do). — Kp9;1 डांइन डारै सुनहां डोरै  
स्यंघ रहै वन ~ । Kp9;2 रोह्यौ मिघ सुसा वन ~  
पारधी वाण न मेलहै । घेरै Gp56;1 गईयां बपडी  
सिघ न ~ । घेरो to circle over. — Su1487;0  
आज ब्रज महा घटनि घन ~ । घेरो to

control. — PT31 ऐसैं हरि ताही कौ चेरौ जो कोई पांचौं इद्री ~ । **घेस्यौ** 8.

**घेवर** a kind of sweet (made of flour, ghee and sugar; baked and then covered with liquid sugar, it looks brown and that is perhaps the reason why a horse is compared to it). — Su610;4 गज गूझा रथ चक्र बटक बर हय ~ समुझाए ।

**घेवरा** [घेवरना] vt. to apply. — P199क हिआ देखि सो चंदन ~ । **घेवरें** P503;6 बाजहि सींग संख औ तूरा चंदन ~ भरें सेंदूरा । P513क सेंदुर सीस चढ़ाएँ चंदन ~ देह । **घेवरे** P531क पुरुखन्ह खरग सँभारे चंदन ~ देह ।

**घेहर** [गृह] household. — Kp83;3 घर ~ सव आप सवारथ वाहरि कीया पसारा ।

**घोंचा** a cockle shell. — P64क कोई उठी मोति लै ~ काहू हाथ ।

**घोंटा** [H. घोँटा; S. घोण्टा] betel nut. — N92;463 ~ क्रमुक गुवाक पुनि पूग सुपारी आहि ।

**<sup>1</sup>घोंटि** [घुट्टी] f. a digestive medicine given to infants. — KBr36;5 ते नर मरिके कहैं गये जिन दीन्हो गुर ~ ।

**<sup>2</sup>घोंटि** [घोटना] vt. to suffocate. — PK11;6 येक धूवां ~ मिरि जांही ।

**घोक** [घोष] a cowherd. — G65;1 वडे हौहु तौ छोरि औहौ सुनहु ~ के राई ।

**घोटि** [घोटना] vt. to suffocate. — Kp463;3 इक धूम ~ तन करैं स्याम मुकति नहीं बिन राम नाम ।

**घोटें** N33;114 आँगन बिजुरी करत जु चोटें घर मैं अति अँधियारी ~ ।

**घोडां** [घोड़ा] a horse. — Np39;2 भणत नामदेव आप बिधांनां दहुं ~ न चढाइ हो कांन्हां । **घोड़ा** Kp303;3 हस्ती ~ वैल वांहणीं संग्रह कीया घणेरा । **घोडा** 14; horse (of love). — Ks14;35 कबीर ~ प्रेम का चेतनि चढि असवार ।

**<sup>1</sup>घोडे** [घोड़ा] a horse. — Kp70;10 ~ चढि में तानां तानिया ऊंट चढे दुसराया हस्ती चढि मेरे जा बुनिया अजब साहीबी आया ।

**<sup>2</sup>घोडे** [घोलना] vt. to shake; churn. — KBs3 फूल रहन की टोकरी ~ षाया घीव ।

**घोडौ** [घोड़ा] a horse. — Sup118;3 ~ घाति पिसुण सब पेलै तब तूं सोभा पावै ।

**<sup>1</sup>घोर** adj. terrible. — 34; Dp38;1 ग्रब रसातलि जाइये रे ग्रबैं ~ अंधार । Ke31;3 थोरी बूँद गँभीर ~ घन मिलि ठाढे इक ठाँही । Ke70;16 बजत बजंत्र ~ घन बन मों बरषत धारा फूल । Ke80;1 ए घन ~ गाजे मानो इंद्र के मृदंग बाजे । Kp347;6 परगत है तौ पाइये वसैं अंधारै ~ । T6;2 ते नर करहिं कलप भरि ~ नरक महुँ बास ।

**<sup>2</sup>घोर** [H. घोटक; घोड़ा] a horse. — 42; AK872;9;3;2 ~ बिना कैसे असवार साधू बिनु नाही दरवार । horses (and other wealth). — KBr21;4 कनक कामिनी ~ पटोरा ।

**<sup>3</sup>घोर** [घोष] f. sound. — G21;3 पटह निसान भेरि सहनाई महा गरज की ~ रे । H13;4 कहि कैसे मन रहत श्रवन सुनि सरस मधुर मुरली की ~ । H69;4 सरस गावत दोड मंजुल मंदर ~ । HK65 गति में गति उपजति नाँनाँ राग रागिनी तार मन्दिर सुर ~ । Ke107;10 सुनि नूपर की ~ केवल मनु अटक्यो तहा । Su2489;1 कहि का कौ मन रहत श्रवण सुनि सरस मधुर मुरली की ~ ।

**<sup>4</sup>घोर** [घोल] a solution; mixture. — KBs121 आप सरीषा जो मिलै ताहि पिआवहु ~ ।

**<sup>5</sup>घोर** [घोलना] vt. to shake; churn. — Gp43;2 अमीं महारस बाघणीं सोष्या ~ मथन जैसी अषियां ।

**घोरत** [घोरना; घोलना] vi. to resound. — Kp193;2 ~ सब्द सुमंगल सब घट ब्यंदत ब्यंदै कोई ।

**घोरनि** [घोष] f. sound; rumbling. — HK89 श्री बृन्दाबन आछी नीकी मेघनि की ~ ।

**घोरसारा** [घोटक-शाला; घुड़-साल] a horse stable. — P26;4 सोरह सहस घोर ~ सावँकरन बालका तुखारा ।

**<sup>1</sup>घोरा** [घोर] adj. terrible; frightful. — 22; P344;3 खरग बीज चमकै चहुँ ओरा बुंद बान बरिसै घन ~ ।

- <sup>2</sup>**घोरा** [H. घोटक; घोड़ा] a horse. — 14; P422;2 आवहिं हस्ति बहल औ ~ ।
- <sup>3</sup>**घोरा** [घोरना; H. गरजना] vi. to make a rumbling sound. — P425;4 सैन पूरि आए घन ~ । P613;7 बरिसहिं सेल बान घन ~ ।
- <sup>1</sup>**घोरि** [घोर] adj. terrible; frightful. — J7;3 हलाहल ~ ते देहि बहोरि झुकावै मैमंत टुटै तिहि दंत ।
- <sup>2</sup>**घोरि** [घोल; see also <sup>3</sup>घोरि] a solution; mixture. — G41;4 कुंकुम ~ भरे घट हाटक के घने । Ks12;10 आप सरीषा जो मिलै ताहि पियावहु ~ । Sup184;1 ग्यान गुलाल करौ नाना बिधि तन मन केसरि ~ ।
- <sup>3</sup>**घोरि** [घोलना] vt. 1. to dissolve. — N84;346 रस मैं बिस जिनि ~ बलि चलि अब न करि अबार । Sup200;1 प्रेम प्रीति घसि ~ रंगनि रङ्ग हो हो होरी । 2. to mix. — Su111;1 जौ गिरिपति मसि ~ उदधि मै लै सुरतरु निजु हाथ ।
- घोरि-घोरि** [घोरना; H. गरजना] vi. to make a rumbling sound. — KBp52;0 ~ बरषा बरसावै परिया बूंद न पानी । Sup175;1 राम नाम के बादल उनये ~ रस पागत ।
- <sup>1</sup>**घोरी** [घोर] heavy (clouds). — H54;4 नव मुरली जु मलार नई गति श्रवन सुनत आये घन ~ ।
- <sup>2</sup>**घोरी** [घोलना] vt. to mix. — H82;7 अवनी उदर नाभि सरसी मैं मनहु कछुक मादिक मधु ~ । Su3486;2 मिग मद साष जवादि कुमकुमा केसरि मलय मिलै मथि ~ । T2;22;2 देति मनहुँ मधु माहुर ~ ।
- <sup>3</sup>**घोरी** [घोड़ी] f. a mare. — S109s1 मेरौ सुत मेरी यहु संपति मेरौ घरु मेरी यहु ~ ।
- <sup>1</sup>**घोरे** [घोष] f. sound; rumbling. — N245;63 बड्डे मंदल कंदल ~ । Su3921;0 चहुँ दिसि तैं घन ~ ।
- <sup>2</sup>**घोरे** [घोड़ा] (pl.) a horse. — 8; T2;143;3 चरफराहिं मग चलहिं न ~ ।
- <sup>1</sup>**घोरै** [घोड़ा] a horse. — P637;6 तस मारेसि सिउँ ~ काटा । (a buffalo riding a horse). —

AK481;22;4 ~ चरि भैस चरावन जाई बाहरि बैलु गोनि घरि आई ।

<sup>2</sup>**घोरै** [घोरना; H. गरजना] vi. to make a rumbling sound. — N16;341 घन हर ~ पवन झकोरै दादुर झींगुर कानन फोरै । N33;113 घन हर ~ पवन झकोरै दादुर झींगुर कानन फोरै ।

**घोरो** [घोड़ा] a horse. — PP30;12 ~ छाडि पयादौ धयौ मानैं नही बहुत संमझायौ । **घोरौ** PP17;8 ~ बांधि आपनौ कीनौ नां उनि माग्यौ नां उनि दीनौ ।

<sup>1</sup>**घोलि** [घुलना] vi. to be mixed, or intimate; be devoted. — Sup194;3 बलि बलि तेरे नूर की तुझ परि ~ गुसाई ।

<sup>2</sup>**घोलि** [घोलना] vt. 1. to mix. — Hp70;4 ग्यान गुलाल कथा सच केसरि घात सहित घसि ~ । 2. to destroy. — Ke118;5 दुधु पिवाइ सुभेषु रचाइ सुपूत नाँ ~ ।

**घोष** 1. sound. — H10;3 स्याम सुंदरी बिहार बाँसुरी मृदंग तार मधुर ~ नूपुरादि किंकिनी चुरी । N270;23 कुसुम धूरि धूँधरी सु कुंज गुंजत मंजु ~ अलि पुंज । Su3640;4 सुनियत सघन घर्याल ~ रव पाइनि नूपुर बाजै । H17;3 नव निकुंज भवर गुंज मजु ~ प्रेम पुंज । 2. a cowherd. — Su4676;1 ~ बसत की चूक हमारी कछू न जिय गहिबी । H12;5 नरबाहन प्रभु निहारि लोचन भरि ~ नारि नषसिष सौंदर्ज काम दुष निकंदिनी । Su1116;10 ~ नारि संग मोहन रच्यौ रास बणाइ । 3. a settlement or encampment of cowherds. — N219;58 रच्छक राखि ~ मैं भले मथुरा नगर नंद जू चले ।

**घोषा** [घोष] sound. — H19;12 सुनियत दिव दुंदुभि कल ~ ।

**घौंट** [घूँट] a gulp; swallow (of divine nectar). — Sus1;27 ब्रह्म ~ मांहेँ सकल जग चित्राम दिषाइ । [< घोर; see Śarmā:1936, p. 783: deep sleep] deep (?). — Sus25;5 स्वप्न ~ सनमुष भई दूसेँ सकल घट नास । Sus25;7 भीति चित्र पुनि ~ तम लिप्त नहीं यौं जान ।

**घौरी** [घौद] f. bunch (of bananas). — P187;7 काहुँ गही केरा की ~ ।

**घौष** [घोष] a cowherd. — Su3618;1 काहा करौं  
~ तै लै हरि दूरि दूत निबह्यौ ।

**घृत** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. —  
PK4;3 मैदा चावर सेर आढाई ~ सहत अरु देत  
मीठाई । PK8;4 सुनत सिकंदर उठौ रिसाई मानौं ~  
अगनि मै बाई ।

**घ्राउ** [घ्राण] fragrance. — AK336;59;2;1 जिउ  
उदिआन कुसम परफुलित किनहि न ~ लइओ ।

**घ्राण** smelling power. — Sup53;2 शब्दादि रूप  
रस गन्ध नहिं धर मै श्रोत त्वक चक्षु ~ रसना न  
चर मै । **घ्नान** 1. smelling. — G52;13 सद्य सिराइ

सुरभ सुरभी घृत सौरभ ~ अघाने हो । 2. the  
nose. — T1;118;4 ग्रहइ ~ बिनु बास असेषा ।

3. nostrils. — T6;15;2 जासु ~ अस्विनीकुमारा ।

**घ्नित** [घृत] clarified butter, or ghee. —  
Su610;10 देषियत उठत कबंध मनौ ~ परुसत  
फिरत उघारे । Su2470;3 घटत न ~ कै होम  
अगनि ज्यौं सूर सुलोचन बानि । Su642;14 मनु  
बरषत भादौ मास नदि ~ दूध बही ।

**घ्नित** [घी; घृत] ghee, or clarified butter. — 38;  
Kp102;1 षीर षांड ~ पिंड सवारा प्राण गये ले  
बाहरि जारा ।

# च

**चंग** [P. *cang* harp, lute] 1. a musical instrument (resembling a tambourine and similar to the डफ used by *lāvanī* singers). — N176;466 ताल मृदंग उपंग ~ एकहि सुर जुरली । G42;2 वाजत वांसुरी ~ उपंग पषावज आवज ताला । P527;5 ~ उपंग नाग सुर तूरा महुवरि बाज बंसि भल पूरा । 2. a paper kite. — T2;240;3 चढ़ी ~ जनु खैच खेलारू । **चङ्ग** a musical instrument Sup181;4 बाजत ~ उपंग पषावज राइ गिरगिरी ढोल ।

**चंगा** adj. purified. — Gs153 अवधू मन ~ तौ कठौती ही गंगा । Np250;2 कोटी तीरथ जौ मन ~ राम कै नांव पषालि लै अंगा । **चंगी** (f.) 1. sound; good. — AD695;4;2;2 इक ताजनि तुरी चंगेरी घर की गीहनि ~ जनु धंन लेवै मंगी । Kp112;1 क्या तूं रंगी क्या तूं ~ क्या सुष लोड़ै कीन्हों । 2. handsome. — H63;5 पीतांबर तन धातु बिचित्रित कल किंकिनि कटि ~ । **चंगेरी** (f.) fine; healthy. — AD695;4;2;2 इक ताजनि तुरी ~ घर की गीहनि चंगी जनु धंन लेवै मंगी ।

**चंच** [चंचु] beak (of a bird). — 9; Ds4;304 दादू चिडी ~ भरि ले गई नीर निघटि नहीं जाइ । Ds4;58 दादु चुगि चुगि ~ भरि यौं जन जीवैं संत । Kp350;3 जा सिरि रचि रचि वांधत पागा ता सिर ~ संवारत कागा । ~ **बाहना** to apply the beak: to have interest in. — Kp405;2 मुक्ताहल बिन ~ न बाहै मूनि गहै कै हरि गुन गावै । ~ **बोरना** [बोड़ना] to dip the beak (in the ocean of maya, like the hypocritical *bagulā*). — Ks31;25 और पंषेरू पी गए हंस न बोरै ~ ।

**चंचरीक** a bee. — N75;208 ~ रोलंब पुनि कीलालय सारंग । T2;324;4 ~ जिमि चंपक बागा । T3;40;4 ~ पटली कर गाना । T5;3;3 गुंजत ~ मधु लोभा ।

**चंचल** adj. moving; restless. — 168; aimless. — Dp320;2 ~ चपल चहूं दिसि भ्रमत कहा करै जंन कोई रे । fickle (as of the mind). — Kp218;7 चित ~ निहचल कीजै । Ks1;22 हंसै न बोलै उनमुनीं ~ मेला मारि । Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां चित ~ मन चोर । Ks29;10 कबीर सेरी सांकरी ~ मनुवां चोर । capricious (as of a lover). — H82;5 ~ रसिक । (as of a woman in love). — Su1806;1 दिसि दिसि चमकै दामिनी मानौ ~ नारी । fickle-minded (as of a woman). — P415;1 लखमिनि ~ नारि परेवा । unsteady (as of youth). — P174क जोबन ~ ढीठ है करै निकाजहिं । flickering (as of stars). — Su2415;0 देषि री हरि के ~ तारे । unsteady (as of a movement). — Su103;1 हरि की चाल चलति ~ गति हरि कै बदति बिरह दुष साजै । Su796;1 चितवत चितु हस्यौ ~ गति चितै रही चितु लाइ । darting (as of the eyes). — PK10;15 ~ रूप द्विष्टि जब देखैं । N285;17 ~ दृगन की इत उत हेरनि । restless, or fluttering (as of bees). — Su3300;1 मानहु उकसि कमल संपुट मै उडि न सकत ~ अलि बारे । light-footed (as of horses). — T1;298;3 सुभग सकल सुठि ~ करनी । energetic (as of a horse). — T6;89;2 ~ तुरग मनोहर चारी । playful (as of fish). — Su1998;1 भृकुटि इमि नव कंज पारस सद्रिस ~



मीन । Su1998;1 भृकुटि इमि नव कंज पारस  
सद्रिस ~ मीन । (as of a monkey). — T5;7;4  
कपि ~ सबहीं बिधि हीना । swirling (as of the  
edge of a sari). — V15;2 अंचल ~ चलै ।  
V23;1 मटकत करत ऊछाह ~ अंचल झमकनी ।  
**चञ्चल** moving; restless. — HK88 नीलम्बर  
पीतम्बर चलत ~ धुजा फहराति कल नाँ ।  
Sup36;4 ~ चपल चाहि माया की यह गुलांम गति  
काहा ।

**चञ्चलता** [चंचलता] f. restlessness. — Sus9;16  
सुन्दर चम्बक दूरि है ~ मिटि जाइ । **चंचलताई**  
unsteadiness. — N6;122 बालपने पग ~ अब  
चलि छबिले नैननि आई ।

<sup>1</sup>**चंचला** adj. [see चंचल]. — Kp133;4 कहै कबीर  
चित ~ सुनहु मूढ मति मेरी । Kp442;2 कहै  
कबीर चित ~ गुरि कह्या समझाइ । **चंचलु**  
wavering. — AK1371;139;2 दीसै ~ बहु गुना  
मति हीना नापाक ।

<sup>2</sup>**चंचला** f. 1. a title of Lakṣmī. — N297;8  
प्रेमकला बिमला रतिकला कामकला नवला ~ ।  
2. lightning. — N75;211 छन रुचि छटा अकाल  
की तड़ित ~ होइ ।

**चंच** [चंचु] beak. — ~ **संवानी** [समाना] to contain  
in the beak: to have enough food (?). —  
Sus12;22 सुन्दर सबकौं देत है ~ चौनि ।  
**चंच-संवारी** Sus12;8 ~ जिनि प्रभू चूंन देइगो  
आनि । **चंचु** beak. — N17;349 जब कबहूँ घन  
स्वाति न बरसै तौ जरि जाइ ~ जल परसै ।  
N239;84 चातक ~ पुटी लटी सब घन कितहि  
समाइ । N248;117 रबकिकै रंचक बदन पसार्यौ  
पकरि के ~ फारि ही डार्यौ । “drinking  
without a beak” refers to the *kuṇḍalini-śakti*  
rising like a bird to the *gagana-maṇḍala* and  
there drinking the nectar without a beak. —  
Ks9;6 पंषि उडानीं गगन कौं पिंड रहा परदेस पांनों  
पीया ~ बिनु भूलि गया यह देस ।

**चंड** adj. 1. harsh. — N214;2 संस परी जहँ कंस  
जिय ~ चंडिका बैन । N240;32 परत जु ~ सब्द  
भयौ ऐसौ घर पर बज्रपात होइ जैसौ । 2. fierce

(as arrows). — T3;32छ1 दससीस बाहु प्रचंड  
खंडन ~ सर मंडन मही । T6;0द लव निमेष  
परमानु जुग बरष कलप सर ~ । 3. dreadful. —  
T6;91छ कोदंड धुनि अति ~ सुनि मनुजाद सब  
मारुत ग्रसे । **चंड-कर** having flaming hands,  
or rays: the sun. — T2;295;3 चंदिनि कर कि ~  
चोरी ।

**चंडार** [चांडाल] *cāṇḍāla* (one of the lowest and  
most impure of all castes). — AR858;2;1;3  
ब्रह्मन वैस सूद अरु ख्यत्री डोम ~ मलेछ मन  
सोइ । **चंडाल** Ks4;39 साकत बाह्यन मति मिलै  
बैसनौ मिलै ~ । S17;3;1 बाह्यण षत्री बैस सुद्र लौं  
नारि ~ मलेछौ होई । Sus23;42 काहूँ सौं बांभन  
कहै काहूँ सौं ~ । S37स9 साध मध्य औगुण धरै  
सर्ब निंद्या करै मध्यम ~ जे आप थापी ।  
S85स12 पुनि पंच ~ नालि आया । **चंडाला** a  
pariah (among the birds): a crow. —  
T7;112;8 सपदि होहि पच्छी ~ ।

**चंडिका** [चंडा] f. a title of the goddess  
Durgā. — N77;242 मृडा ~ अंबिका भवा भवानी  
सोइ । N214;2 संस परी जहँ कंस जिय चंड ~  
बैन । S65स31 सेस महेस गनेस ~ सुर नर मुनि  
सब धांवै जू । S78प89;1 काहूँ कै ~ काहूँ कै  
महेस काहूँ कै नरेस देस एक को प्रभू मेरें तौ  
तुमहीं आधार ।

**चंडी** f. Caṇḍī, a title of the goddess Durgā. —  
S44स14;6 सिव निर्माइल ब्रह्मरस ~ धन जे षाइ ।

**चंडी-सुत** the son of Durgā: Gaṇeśa. —  
S44स11;14 ~ के बांहन की गति मूवां पीछें होई ।

**चंडोल** a kind of palanquin (carried by four  
persons, and swinging easily). — 6 in P;  
P422;3 पदुमावति ~ बईटी ।

<sup>1</sup>**चंद** [P. cand] adj. a few. — 269.

<sup>2</sup>**चंद** [चंद्र] 1. the moon (often associated with  
the *cakora* bird—see चकोर—which yearns  
after the moon). — 50; Dp5;2 दादू ऐसैं आतुर  
बिरहंनी जैसैं ~ चकोर । Dp341;4 काया मांहीं  
चात्रिग मोर काया मांहीं ~ चकोर । Ds3;16 ज्यू  
चात्रिगके चिति जल बसे ज्यू पांणी विन मीन जैसे

~ चकोर है अैसे दादू हरि सौं कीन । Ds4;293  
जैसे नैना दोइ है अैसे हूँहि अनंत दादू ~ चकोर ।  
S36प14;1 ~ चकोर मोर पिक चात्रिग आरति सूं  
टेरें । Su1744;2 राका ~ चकोर जानि कै पिवत  
नैन कौ नीर । Su4180;1 ~ चकोर चात्रिग अरु  
जलधर तैसे बंध्यौ हियौ । Su982;2 ग्राम धाम  
कनीनिका नव अैन ~ चकोर । Su3754;1 सरवर  
घोष कमोदिनि ब्रज कुल कान्ह बदन भयौ ~ ।  
(Kṛṣṇa with his moon-like face is said to be  
too distant even for the *cakora* bird which is  
traditionally supposed to quench its thirst  
with the moon beams). — Su3848;0 मिलन  
दूर मन बसत ~ पर चकोर चितै पछिताइ । (the  
moon is said to be cooling, when compared  
with the sun, but in the case of *viraha* from  
Kṛṣṇa with his moon-like face, the absence  
of that “moon” is burning). — Su3815;2  
कहियतु ~ सषी अति सीतल तातैं अधिक जली ।  
Su454;1 परम सीतल जानि संकर सिर धर्यौ तजि  
~ । Su3830;1 चात्रिग पिक बचन सषी सुने न  
परत कान चंदन अरु ~ किरनि जनु अनेक भान ।  
2. King Ratnasena. — P520;1 ~ न टैरै सूर सौं  
रोपा दोसर छत्र सौहैं कै रोपा । **चंद-कलन**  
[चंद्र-कला] a digit (or one sixteenth) of a  
moon’s disc. — N230;41 जटित बघूली छतियन  
लसै द्वै द्वै ~ कौं हँसै । **चंद-कला** N245;67 केसरि  
आड़ ललाटन लसी चंद मैं ~ दुति जसी । **चंद-गन**  
[चंद्र-गण] moons. — N323;57 कुंजन तैं निकसत  
मुख लसैं चहुँ दिसि उदित ~ जैसे । **चंद-चूड़**  
[चंद्र-चूड़] moon-crested: a title of Śiva. —  
N42;64 को सुकृती वह निज नख धरिहै इन कौ ~  
जो करिहै । **चौरासी-लष-चंद** “84 x 100,000  
moons” alludes to the number of *yonis* or  
bodily forms of existence through which  
the *jīva*, the spiritual soul, is supposed to  
wander before attaining a human birth,  
which alone will give it a chance to break  
free from the chain of transmigration. —  
Ks1;4 निसि अंधियारी कारनैं ~ । **चंद-बदन**

[चंद-वदन] a moon-like face. — H75;3 पिय  
चितवत तव ~ तन तू अधमुष निजु चरन  
निहारति । P126;3 ~ औ चंदन देहा भसम चढ़ाइ  
कीन्ह तन खेहा । P465;5 ~ रँग कुमुदिनि गोरी  
चाल सोहाइ हंस कै जोरी । **चंद-बदन** T2;63;4 ~  
दुखु कानन भारी । **चंद-मंन** [चंद्र-मणि; also  
चंद्र-कांत] moon-stone (supposed to dissolve  
in the moon’s beams. In association with  
the *cakora* bird, it is understood as  
“moon”). — Dp390;2 जैसे चित चकोर ~ तैसें  
मोहन हंमहि आहि । **चंद-मुख** moon-like  
face. — N151;213 मंद मंद पग धरै ~ किरन  
बिराजें । **चंद-वधू** [चंद्र-वधु] bride of the moon:  
the insect बीरबहूटी—see बीरबहूटी—appearing  
during the monsoon. — G30;3 ~ रुचि रुचिर  
विराजत चरन महावर लायौ । **चंद-सुरजि**  
[चंद्र-सूर्य] 1. the moon and the sun (see also  
चांद). — 2. [see इड़ा; see also ससि-हर] cont. the  
*idā nāḍī*, and the *piṅgalā nāḍī* (respectively  
located on the left and the right side of the  
spinal chord. *Idā* and *piṅgalā*, through  
which the two main breaths are moving,  
are identified respectively with the “Sun”  
and “Moon” and also with the Gaṅgā and  
Yamunā Rivers, whilst the innermost *nāḍī*,  
the *Suṣumṇā*, is identified with the invisible  
River *Sarasvatī*). — Gs55 उलटंत नादं पलटंत  
ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद सुनि मंडल तहाँ  
नीझर झरिया ~ ले उनमनि धरिया । **चंद-सुरुज**  
the moon and the sun. — P161;4 ~ औ नखत  
तराई । **चंद-सूर** [see above, चंद-सुरजि] the  
moon and the sun. — 92; **चंद-सूरजि** Kp317;2  
जहां धरणि बरिषै गगन भीजै ~ मेलि ।  
<sup>3</sup>**चंद** [चंदन] the sandal tree; sandalwood. —  
PP12;13 बांभन बंनियां पूजा करही चोवा ~  
चरचत रहही ।  
<sup>4</sup>**चंद** [see कमोदिनि] a lotus (the night-  
blooming variety). — Su3754;1 सरवर घोष  
कमोदिनि ब्रज कुल कान्ह बदन भयौ ~ ।

**चंदकि** [चंद] the moon. — T5;38;3 तजउ चउथि के ~ नाई ।

**चंदचाली** [चंदचारी?; see Snell:1991, p. 259, n. 7] a partic. *cārī* or *aṅga* of the dance. — H81;7 नृत्य सागर रभस रहसि नागरि नवल ~ बिबिधि भेदनि जनावै ।

**चंदण** [चंदन] the sandal tree; sandalwood (a sandal poultice is held to have a cooling effect on the body, but its fragrance is also an enticement to love. In the context of desperate *viraha*, it may also be noted here that traditionally some castes insisted that a funeral pyre should be built of sandalwood). — Np180;2 ~ सीतल कौणें कैला पैल सियांना दिढ कौणें कैला । **चंदन** 291; cont.: the saint (who, when persecuted by the wicked, manifests his patience and saintliness by uttering kind words (like the fragrance of sandalwood); the saint's company). — Ds15;5 साधूजन संसार मैं सीतल ~ वास दादू केते उधरे जे आए उन पास । Ks18;8 ~ रूप बिदेस गयौ जन जन कहै पलास ज्यों ज्यों चूल्है झोंकिया त्यों त्यों दूनीं बास । Ks22;13 ऊंचा कुल कै कारनैं बांस बढा असरार ~ बास भेदै नहीं जारा सब परिवार । Ks22;8 कबीर ~ कै बिडै नींब भी ~ होइ बूडा बांस बडाइयां यौं जनि बूडै कोइ । Ks27;3 पापी भगति न भावई हरि पूजा न सुहाइ माषी ~ परिहरै जहं बिगंध तहं जाइ । Ks4;19 कबीर संगति साधु की कदे न निरफल होइ ~ होसी बावनां नींब न कहसी कोइ । Ks4;1 कबीर ~ कै बिडै बेधे ढाक पलास । ~ **घसना** [घिसना] to apply *candana* (scorned as an external ritualistic item). — Kp316;5 घसि ~ बनषंड बाला बिन नैनन रूप निहाला । ~ **चढाना** Su3910;2 उदित चंद ~ चढाइ सषि त्रिबिधि समीर बहाउ । **चंदन** [see चंदण] sandalwood paste (which has a cooling effect). — P152;5 जेहि जियँ पेम ~ तेहि आगी । P172;4 औ होइ अगिनि

~ महँ बसा । P311;2 बन बन बिरिख ~ नहिं होई तन तन बिरह न उपजै सोई ।

**चंदनचित्र** [H. मरवट] painting (the face of the bride) with *rolī*. — P297;4 ~ भए बहु भाँती ।

**चंदनचीर** [चंदन-चीर; चंदनौटा] a garment of the colour of sandalwood. — Kp275;2 ~ कपूर बिराजित अंति तउ मरणों । P335;2 ~ पहिरि धनि अंगा सेंदुर दीन्ह बिहँसि भरि मंगा । **चंदन-चीरू** [चंदन-चीर; चंदनौटा] a garment of the colour of sandalwood. — P296;1 पुनि पहरै तन ~ । (चीर-चंदन P354;1 भा बैसाख तपनि अति लागी चोला ~ भौ आगी ।)

**चंदनचोला** [see above, चंदन-चीर]. — P299;2 चीर चारु औ ~ । P327;3 तरकि तरकि गौ ~ धरकि धरकि डर उठै न बोला ।

<sup>1</sup>**चंदनि** [see चंदन]. — Dp392;1 ज्यूं फुनिंग ~ रवें परमलि रह्यौ लुभाए रे । Ds15;36 दादू ~ कदि कह्या अपना प्रेम प्रकास दह दिसि प्रगट है रह्या सीतल गंध सुवास । Np135;1 ~ चौक पुरावि ज्यौ ए साधौ भाई पांच सषी ले र बधावो ए ।

<sup>2</sup>**चंदनि** [चंद] the moon; moonlight. — H81;3 प्रथम मज्जन चारु चीर कज्जल तिलक श्रवन कुंडल बदन ~ लजावै । N297;9 चंद्रकला चंद्रावलि ~ जग बंदनि बृषभान की नंदनि ।

**चंदनु** [see चंदन]. — 18; **चंदनै** AK1368;77;1 कबीर पारस ~ तिन्ह है एक सुगंध ।

**चंदनो** AR694;3;1;3 नामु तेरा अंभुला नामु तेरो ~ ।

**चंदनौटा** [S. चंदन-पट्ट] a cloth of sandalwood colour. — P329;3 ~ खीरोदक फारी बाँसपोर झिलमिल की सारी ।

**चंदल** [चंद] the moon; moonlight. — Np136;5 दोइ लष ~ दूरि कमोदनि बीगसै रे ।

<sup>1</sup>**चंदवा** [चंद] 1. [see Baḍathvāla:1960, p. 18] (flow of) the moon (or चंद्र-स्त्राव, *amṛta*). — Gs49 चालत ~ षिसि षिसि पडै बैठा ब्रह्म अगनि परजलै । 2. the light-coloured, circular “moons” one sees at the end of peacock feathers. — Su111;0 मोर कै ~ माथे बनै ।

**चंदवा** [चँदवा] a canopy. — PP35;7 देषि थेगरी बूझ्यौ पंडा यहु ~ काहे सौं पंडा । PR7;15 उपरि साठिक ~ तांनीं औसो सुष न देख्यो रांनी । (a canopy of fine muslin?). — Kp142;3 गलगल स्वाद भगति नहीं धीरा चीकन ~ कहै कबीरा ।  
**चंदवै** PP35;4 ऐक चिराक जु ~ लागी हाथ येक जब प्रगटी आगी ।

**चंदहि** [चंद] the moon. — N246;73 गोद मैं सुत अति सोहत ऐसी चंद जननि ~ लिये जैसी । N32;87 ~ मंद न जानहीं जलचर मानत ताहि । N68;104 लटकी ललित ललाट जनु ~ गई दरार । N80;290 ~ मंद न जानहीं जलचर मानत ताहि ।

**चंदा** [see <sup>2</sup>चंद] the moon. — 85; Gs54 अमावस कै घरि झिलिमिलि ~ पूर्निम कै घरि सूर । Ks2;26 कमोदिनीं जलहरि बसै ~ बसै अकासि । (similarly in *Padmāvata pada* 311.4: जल अंबुज रबि रहै अकासा प्रीति तो जानहुँ एकहि पासा, or: the sun is in the sky and, like the lotus in the water, is closely united with it).

**चंदिका** adj. crescent-shaped. — मोर-चंदिका a peacock feather. — Ke111;2 ~ सीसि बिराजित गली असादी आँउदा ।

**चंदिनि** [चँदनी] f. moonlight. — T2;11;4 चोरहि ~ राति न भावा । T2;159;1 हरषी रबिकुल जलरुह ~ । T2;295;3 ~ कर कि चंडकर चोरी । T2;78 सरद चंद ~ लगत जनु चकई अकुलानि ।  
**चंदिनी** H12;4 निसि सरद मास बिमल ~ । H71;4 जलद मैं मकर की ~ ।

**चंदीं** [चंद; P. *cand*, *candē*, *candīn*] several; many. — AN727;3;3 ~ हजार आलम एकल खानां हम चिनी पातिसाह सांवले बरनां ।

**चंदु** [see <sup>2</sup>चंद] the moon. — 30; चंदू 4.

**चंदेलिनि** [चंदेलिन] f. a Candelā (Rājput) girl (walking hesitatingly; see *Padmāvata*, p. 177). — P185;4 ~ ठवैकन्ह पगु ढारा चली चौहानी होइ झनकारा ।

**चंदै** [see also <sup>2</sup>चंद] the moon. — Sup128;4 सुन्दरदास तास कौं ~ सून्य सुधा रस पागै हो ।

**चंदोवा** [चँदवा; S. चंद्रोपक] a small canopy. — PP35;3 पीपा बोलै सुनि सत भाऊ ~ मै जरत बुझाऊ । **चँदोवा** T1;356;2 रतनदीप सुठि चारु ~ । ~ छाना to fix a canopy. — P291;4 ऊपर रात ~ छावा ।

**चंद्र** [see also <sup>2</sup>चंद] the moon. — 21; Gs93 षोडस नाडी ~ प्रकास्या द्वादस नाडी मानं सहस्र नाडी प्राण का मेला जहां असंष कला सिव थानं ।  
**चंद्र-अवतंसा** [चंद्र-अवतंस] for whom the moon is an ornament: Śiva. — T1;88;3 भए प्रसन्न ~ । **चंद्र-कांत** moon-stone. — N15;317 ~ मनि माँझ जिमि परम चंद्र की झाँझ । **चंद्र-मौलि** moon-crested; who keeps the moon as an ornament: Śiva. — T1;64;4 उर धरि ~ बृषकेतू । **चंद्र-हास** deriding the moon: a glittering sword; Rāvaṇa's sword. — T5;10;3 ~ हरु मम परितापं ।

**चंद्रकन्यका** [S. चन्द्रकन्यका] cardamom. — N95;503 ~ निष्कुटी त्रिकुटि बालुका बेलि ।

**चंद्रकला** f. Candrakalā (a friend of Rādhā). — N297;9 ~ चंद्रावलि चंदनि जग बंदनि बृषभान की चंदनि ।

**चंद्रम** [see also <sup>2</sup>चंद] the moon. — Gp18;2 गगन बिना ~ बाह्यांड बिन सूरं झूझ बिन रचिया थानं ।  
**चंद्रमहि; बक्र-चंद्रमहि** the crescent or crooked moon (here symbolic for a crooked person). — T1;281;3 टेढ़ जानि सब बंदइ काहू बक्र चंद्रमहि ग्रसइ न राहू ~ ग्रसइ न राहू ।

<sup>1</sup>**चंद्रमा** [see also <sup>2</sup>चंद] the moon. — 6; Ds3;91 चंदन सीतल ~ जल सीतल सब कोइ । (for the different positions of the moon according to astrology, see *Padmāvata*, p. 387, n. 9). — P382क अब सुनु चक्र जोगिनी ते पुनि थिर न रहाहिं तीसौ देवस ~ आठौ दिसा फिराहिं ।

<sup>2</sup>**चंद्रमा** a sage called Candramā (at the time of the churning of the Milk Ocean, he rose from the ocean as a jewel and notified Viṣṇu that an *asura* was grabbing the nectar; the *asura* had just begun drinking

the drink of immortality and went on living, even after Viṣṇu had cut him into two pieces with his disc. These two parts went on as Rāhu and Ketu, and occasionally they punish the moon and the sun, causing an eclipse). — T4;28;3 मुनि एक नाम ~ ओही ।  
**चंद्रमे** [see <sup>1</sup>चंद्रमा] the moon. — AK1162;2;2 कोटि ~ ।

**चंद्रहि** [see <sup>2</sup>चंद] the moon. — Np97;2 रूप रेख ताकै कछु नाहीं ~ कोटि फलैली । **चंद्रा** Np241;4 ~ अमृत सुषै सेवील बांहे सागर हेला तरवीली ।

**चंद्रातप** [H. चंद्रवा] a canopy. — G22;2 ऊपर ~ तानें ।

**चंद्रावलि** f. Candrāvalī (a friend of Rādhā). — N297;9 चंद्रकला ~ चंदनि जग बंदनि बृषभान की चंदनि । P429;4 जहाँ राधिका अछरिन्ह माहाँ ~ सरि पूजन छाहाँ ।

**चंद्रिकनि** [?] a hair-ornament. — H29;4 चिकुर ~ बीच अरध बिधु मानौ ग्रसित फनी ।

**चंद्रिका** f. 26; 1. moonlight. — 2. the “eye” in a peacock’s tail; peacock plumes crowned with moons. — Ke123;2 मोर ~ सीस बिराजित कोइ पडि टोना कीनो । Su3357;1 कहं मुरली कहं लकुटि मनोहर कहं पटु कहं ~ मोर । Ke22;5 सरद ~ बिमल उजारी कुंज तलप स्याम हिति सवारी ।

**चंप** [see चंपा] the *campā* tree. — P188;2 कोइ केवरा कोइ ~ नेवारी कोई केतुकि मालति फुलवारी । P326;2 ~ सुदरसन भा तोहि सोई ।

**चंपक** 11; (to whose white colour the pure skin of an attractive woman is compared). — Su507;2 ~ बरन ... छबि अहि अनूप कवरी । **चंपक-लता** N297;10 कामलता ललिता रतिबेलि रूपलता ~ एलि ।

**चंपकली** [चंपा-कली; see चंपा] a necklace of small ornaments shaped like buds of the *Campā*. — G48;8 दुलरी कनक सुक्रांति ता तर ~ है ।

**चंपत** [चॉपना] vt. to press; massage. — P41;3 काँपै पाँय ~ वै पँवरी ।

**चंपा** the *campā* tree and its fragrant, yellowish-white flower (see also <sup>1</sup>चॉप). — 7; P59;3 कोइ ~ कोइ कुंद सहेलीं कोई सुकेत करना रस बेलीं । **चंपे** Ke116;17 दसन ~ की कली अतिदुति धारी । Su205;13 गुंथि गुंथि ~ की माला ध्यान कंठ उर डारति ।

**चंपै** [चॉपना] vt. 1. to press. — N36;162 मदन डाढ़ बिच दै दै ~ । 2. to massage. — Ds4;252 साँई सोवै सेज परि दादू ~ पांव । 3. to put (a foot in the fire, and get burnt). — Ks28;2 आगि कहाँ दाइँ नहीं जे नहिँ ~ पाइँ ।

**चंबक** [चुंबक] a magnet. — Ds10;9 दादू ~ देषि करि लोहा लागै आइ यौं मन गुण यंद्री एक सौं दादू लीजे लाइ । S25स13;3 ~ हलचल लोह आंषि आदित घेलहि । S39स9;3 ~ चुणिले सार पुनह पारा ज्यूं कंचन । S80स17 सूई ज्यूं निहचल चलैं ~ देषि पषांण ।

**चँबेलि** [चमेली] f. the jasmine. — P188;3 कोइ ~ नागोसरि बरनाँ । **चँबेली** P377;2 मोहि असि कहाँ सो मालति बेली कदम सेवती चॉप ~ । P59;7 कोइ कूजा सदबरग ~ ।

**चंवर** [चँवर/चमर] a yak’s tail: flywhisk. — Np145;0 आरती पतिदेव मुरारी ~ दुलैं बलि जाउं तुम्हारी । Np164;5 ~ पवन गुन अघ्यत करिहूं सारंगधारा । Np238;3 ~ ढार जाचै घरि पवनां । PP7;2 अरघ दियौ आसन बैठारै चरन पषारि ~ सिरि ढारे । **चँवर** 1. a yak’s tail: flywhisk. — N257;74 दुरत ~ छबिछई । N282;25 छत्र ~ फूलन के बानत । 2. ornamental crest (fixed over a horse’s head; see *Padmāvata*, p. 546, n. 5; drawing on p. 745, 3). — P207;5 ~ घंट औ डँवरू हाथा । P390;5 फेकरे मुंड ~ जनु लाए । P512;7 भाँजहिँ पूँछि ~ जनु ढारहिँ । P512क टैआ ~ बनाए औ घाले गज झाँप । P513;5 ~ मेलि चौरासी बाँधे । P514क ऊपर कनक मँजूसा लाग ~ औ ढार । P607;6 चँवरधारि होइ ~ डोलावहिँ । P622;3 चहुँ दिसि ~ करहिँ

सब ढारा । P641;6 राखेउ छात ~ औ ढारा ।

3. cont. the royal whisks of Prayāga (symbolized by the waves of the Gaṅgā and Yamunā). — T2;105;4 ~ जमुन अरु गंग तरंगा ।

**चँवर-धारि** [चँवरधारी] a flywhisk bearer. — P607;6 ~ होइ चँवर डोलावहिं माथें छाहँ रजायसु पावहिं । **चँवरा** PP6;3 चरन प्रछारि ~ सरि ढारे धूप दीप आरती उतारे ।

**चउका** [चौका] a square piece of ground: cooking area. — AK1195;7;4;1 गोबरु जूठा ~ जूठा जूठी दीनी कारा ।

**चउडि** [चौड; H. चौपट] adj. ruined; wrecked. — AK328;24;1;2 रे नर नाव ~ कत बोडी हरि सिउ तोडि बिखिआ संगि जोडी ।

**चउतीस** [चौतीस] adj. thirty-four. — AR658;4;2;1 नाना खिआन पुरान बेद बिधि ~ अखर मांही । AR1106;2;2;1 नाना खिआन पुरान बेद बिधि ~ अछर माही ।

**चउथहि** [चौथा, q.v.] adj. fourth; the moon on its fourth night (when the observance of particular rituals is prescribed; part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;5;1 ~ चंचल मन कउ गहहु । **चउथि** T5;38;3 तजउ ~ के चंदकि नाई । **चउथे; चउथे-पद** the fourth stage (of life, or तुरीय-अवस्था: the beatific stage of communion of the soul with the divine being). — AK1123;1;2;2 ~ कउ जो नरु चीन्है तिन्ह ही परम पदु पाइआ । AK871;4;4;2 कहि कबीर हमरा गोबिंदु ~ महि जन की जिंदु ।

**चउदस** [चौदहवाँ; see चोदसि] fourteenth (day of the lunar fortnight). — AK970;5;2;2 ~ अमावस रचि रचि मांगहि । **चउदसि** AK344;15;1 ~ चउदह लोक मझारि । **चउदह** AK344;15;1 चउदसि ~ लोक मझारि रोम रोम महि बसहि मुरारि । Hp37;3 ~ चारि प्राण की पूंजी बुधि प्रकास तैं पाई । **चउदहौ** N260;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ ।

**चउपडि** [चौपड; see चौपड] a game like *causara*. — AK793;4;3;2 हुकमै बूझै ~ खेलै मनु जिणि ढाले पासा ।

**चउपाई** [चारपाई] f. having four legs: a bedstead. — AK656;11;3;1 खाट मांगउ ~ सिरहाना अवर तुलाई ।

**चउबारे** [चौबारा] a room with doors in all four directions. — AK1163;2;3;1 पवन कोटि ~ फिरहि बासक कोटि सेज बिसथरहि ।

**चउबीसा** [चौबीस] adj. twenty-four. — AK1349;2;3;1 ब्रहमन गिआस करहि ~ काजी मह रमजाना ।

**चउमुख** [चतुर-मुख?] having four faces: *Brahmā*. — ~ दीवा जोति दुआर पलू अनत मूलु बिचकारि ।

**चउर** [चँवर; चमर] a yak's tail: flywhisk. — AN1292;1;3;3 ~ ढूल जां चै है पवणु चेरी सकति जीति ले भवणु ।

**चउरासी** [चौरासी, q.v.] adj. eighty-four (× 100,000 rebirths). — AK1161;15;2;1 तेतीस करोडी है खेल खाना ~ लख फिरै दिवानां ।

**चउरासीह** 1. eighty-four (*siddhas*). — AK1160;13;2;2 सिध ~ माइआ महि खेला । AK1375;202;2 खट दरसन संसे परे अरु ~ सिध । 2. eighty-four (× 100,000 rebirths). — AK337;62;3 लख ~ जोनि भ्रमि आइओ । AK338;70;1;1 लख ~ जीअ जोनि महि भ्रमत नंदु बहु थाको रे । AT526;1;3;2 लख ~ जिनि उपाई सो सिमरहु निरबाणी ।

**चउसठि** [चौसठ] adj. sixty-four. — AK1377;235;1 आठ जाम ~ घरी तुअ निरखत रहै जीउ ।

**चउहट्ट** [चौहट्टा; चार-हट्टा] a place with a market on all sides. — T5;3छ1 ~ हट्ट सुबट्ट बीथीं चारु पुर बहु-बिधि बना ।

**चउहूँ** [चहूँ, q.v.] adj. four. — AN1105;1;1;2 मुकति भइओ ~ जुग । **चऊ** Ke73;5 बिहरत ~ ओर सुघर साँचुरी सभ ।

<sup>1</sup>**चक** [S. चक्र] a region. — P381;1 तुम्ह बारी पिय चहुँ ~ राजा ।

<sup>2</sup>**चक** [see चकवा]. — R79;1 ~ कौ ध्यान दधि-सुत सूँ होत । T2;215 संपति चकई भरतु ~ मुनि आयस खेलवार । T2;236;3 ~ चकोर चातक सुक-पिक गन ।

**चकइहि** [चकवी] f. the female *cakavī* bird [see चकवा]. — T2;64;1 ~ सरद-चंद निसि जैसे ।

**चकई** 1. the female *cakavī* bird. — Su337;0 ~ री चलि चरण सरोवर जहां न पेम वियोगु ।

Su3809;3 निसि-दिन ~ ब्याज बकति है फेन मनौ आहारी । T2;121;1 ~ साँझ समय जनु सोहीं ।

2. [H. चकोरी; see चकोर] the female partridge. — Su3886;2 ज्यों ~ प्रतिबिंब देषि करि आनंदी पिय जानि । **चकई** the female *cakavī* bird. — AK1371;125;1 कबीर ~ जउ निसि बीछुरै आइ मिलै परभाति । Ks2;4 ~ बिछुरी रैन की आइ मिलै परभाति । N331;62 चिरैया चुहचुहानी सुनि ~ की बानी । P339क सीउ पुकारै ठाढ़ भा जस ~ बिछोड । P350;5 ~ निसि बिछुरै दिन मिला । P510;4 ~ बिछुरि अचक मन भूली । P62क ~ बिछुरि पुकारै कहाँ मिलहु हो नाँह ।

T2;215 संपति ~ भरतु चक मुनि आयस खेलवार । T2;78 सरद चंद चंदनि लगत जनु ~ अकुलानि । **चकई-चकवा** *cakavī-cakavā* pair. — P33;5 ~ केलि कराहीं निसि बिछुरहिँ औ दिनहिँ मिलाहीं ।

**चकचाल** [H. चक्कर] roaming around. — Ds12;100 माया मन ~ करि चंचल कीए जीव ।

**चक-चून** [H. चकनाचूर] adj. broken to pieces; shattered. — P308क पान सुपारी खैर दुहुँ मेरै करै ~ । **चकचूर** Sus18;20 फौज फटावै पलक मैं मार करै ~ ।

**चकचौंधी** [चकाचौंध] f. the state of being dazzled. — G31;2 जगमगात नव जोवन जोति निरषि नैन ~ होति । **चकचौंधि** N13;277 अंध रहै ~ जिमि सुंदर नैनहि पाइ । N150;179 कोउ जु रहे ~ रुचिर पीतांबर छबि पर ।

**चकचौहट** [H. चकचौहना, to desire fervently] eagerness; anxiety. — P292;4 जनु चात्रिक मुख हुति गौ स्वाती राजहि ~ तेहि भाँती ।

**चकनाचूर** [H. चकनाचूर] adj. broken to pieces; shattered. — Hp51;1 संमझि चूकौ चोट लागी त्रसि ~ । Ks20;2 आगे सीढी सांकरी पाछें ~ ।

**चकनाचूर** KBs86 आगे सीढी सांकरी पाछे ~ ।

**चकमक** [चक्रमक्र; T.-P. *caqmaq*] a flint. — Ks29;13 चित ~ लागै नहीं धूवां होइ होइ जाइ । N47;152 जौ जुग भरि जल मैं रहै मिटै न ~ आगि । S1;62 सदगुरु ~ ठोकतें तुरत उठै कफ जागि । S123स13 ~ का चिनगार का कहा कहूं बिस्तार । S73प8;1 झिलिमिलाट ~ सौ दीसै जैसे जल मैं चंदा । (one army is compared to a flint which is touched by the iron of the other army and may produce dangerous sparks). — P520क ~ अनी देखि कै धाइ दिस्टि तसि लागि छुई होइ जौ लौहें रुई माँझ उठ आगि ।

**चकमकति** [चकमकना] vi. to shine. — Su3946;1 ~ सेल कर मंडित गरजि निसान बजायौ ।

**चकमके** [चकमकना] vi. to be astonished. — N312;3 अद्भुत कर्म कुँवर कान्ह के निरखि गोप अति सब ~ ।

**चकवा** [also चक्रवाक] a large orange-brown duck, the sheldrake, or Brahminy duck (according to the legend, the *cakavā* pair remains separated from each other throughout the night, which explains their pathetic cries over ponds and lakes at night). — KBp101;3 सूषे सरवर उठै हिलोर बिनु जल ~ करत कलोर । Kp12;3 ~ बैसि अंगारे निगलैं समंद आकासा धावा । S16;19;2 हो रजब रैन गई ~ कीजी आइ मिल्यौ मन सूर पियारौ । S50स70 ~ बैसि अंगारे निगलैं समंद अकसां धावा । **चकवा-चकई** the *cakavā-cakavī* pair. — P541;6 ~ कंब पिदारे नकटा लेदी सोन सिलारे । S16;20;3 ~ सुमित द्रिष्टि द्रष्ट कवलकंत ।

**चकवी** f. the female *cakavī* bird. —

AN693;3;3;1 ~ कउ जैसे सूर बालहा मान सरोवर हंसुला ।

**चकाबूह** [चक्र-व्यूह] troops drawn up in a circular formation. — P294;1 का बसाइ जौं गुरु अस बूझा ~ अभिमनु जो जूझा ।

**चकासि** [चकार; alliteration with चोर] a thief. — Hp48;0 ताका घर कूं घात न पूजै चोर ~ न लागै ।

**चकि** [चकित] adj. astonished; confused. — 7; N207;46 बैठत उठत चलत ~ रहै मति इत ही तैं उठि मोहिं गहै । **चकित** startled; bewildered. — 47; **चकृत** N169;321 ~ भई सब कहति कौन यह बड़भागिनि अस । N319;27 निरखि बिभूति ~ अति भयौ ।

**चके** [चकना] vi. to be bewildered. — N251;48 बालक ~ चाहि के ताहि । N284;14 आगे अति गहबर दिखि ~ ।

**चकोर** the *cakora* (a type of red-legged partridge traditionally supposed to live on moonbeams, or on glowing coals. The connexion between the two is supplied by the glowing, almost red appearance of the moon when it first rises in the sky. The *cakora* is often quoted as an example for its concentration on the moon, and as a symbol for the yearning *bhakta*, or for a lover). — 99; Dp390;2 जैसे चित ~ चंद मन तैसें मोहनं हंमहि आहि । Dp341;4 काया मांहेँ चात्रिग मोर काया मांहेँ चंद ~ । Dp5;2 दादू ऐसेँ आतुर बिरहंनी जैसेँ चंद ~ । Ds3;16 ज्यूं चात्रिग के चिति जल बसे ज्यूं पांणी विन मीन जैसे चंद ~ है अैसे दादू हरि सौं कीन । Ds4;293 जैसे नैना दोइ है अैसे हूँहि अनंत दादू चंद ~ ज्यूं रस पीवै भगवंत । H31;4 करत पान रसमत्त परस्पर लोचन त्रिषित ~ । KBs40 ऐसा तप्त अंगार है ताहि ~ चबाए । KBs41 ~ भरोसे चंद के निगले तप्त अंगार । Kp347;6 रवि कौ तेज न संचरौ नांहिन चंद ~ परगट है तौ पाइये वसेँ अंधारै घोर ।

P237;4 पाती लीन्ह लै सीस चढ़ावा दिस्टि ~ चाँद जनु पावा । P556क चंद जो बसे ~ चित नैनन्ह आव न सूर । Su1744;2 राका चंद ~ जानि कै पिवत नैन कौ नीर । Su4180;1 चंद ~ चात्रिग अरु जलधर तैसे बंध्यौ हियौ । Su3848;0 मिलन दूर मन बसत चंद पर ~ चितै पछिताइ । Su2967;1 सादर श्रीमुष चंद बिलोकित ज्यौं ~ रति मानि । Su3085;1 उन कै सुक मुष प्यारि बिराजित द्वै फल आठ ~ । T1;207;3 जनु ~ पूरन ससि लोभा । T1;321 रामचंद्र मुख चंद्र छबि लोचन चारु ~ । T2;236;3 चक ~ चातक सुक पिक गन । T2;83 पिक रथांग सुक सारिका सारस हंस ~ । T3;11;4 सीता नयन ~ निशेशं । (with red-glowing eyes like a burning coal). — P228क तहाँ ~ कोकिला तिन्ह हिय मया पईठि नैन रक्त भरि आए । (the moon is a familiar image for Rādhā's face, specifically in regard to its brilliance, and her teeth may assume a reddish glow because of the deep red colour of her lips; that may explain why the *cakora* birds [often compared to her eyes!] stand at some distance). — Su1810;1 चुनत ~ चले है तिन मुष झझकि रहे जु षरे । **चकोर-कुमारि** (f.) a young partridge. — T2;303 भरत बिमल जसु बिमल बिधु सुमति ~ । **चकोर-कुमारी** unfledged partridge. — T1;286;2 जनु बिधु उदयै ~ । T2;140;1 प्रमुदित मनहुँ ~ । **चकोरन** (pl.) the *cakora*. — N165;230 लोचन तृषित ~ के चित चोप बढ़ावनि । **चकोरा** AR658;5;1;1 जउ तुम गिरिवर तउ हम मोरा जउ तुम चंद तउ हम भए है ~ । Np191;1 जहां तुम गीरीवर ताहां हम मोरा जहां तुम चंदा तहां मैं ~ । T1;216;2 थकित होत जिमि चंद ~ । T1;227;3 चातक कोकिल कीर ~ । T1;230;2 सिय मुख ससि भए नयन ~ । T2;115;3 रामचंद्र मुख चंद ~ । T2;209;1 रघुबर किंकर कुमुद ~ ।

**चकोरि** [चकोरी] f. the female *cakorī* (symbolic for Padmāvatī in separation). — P315;4 डारि डारि जेउँ कोइल भई भइउँ ~ नींद निसि गई ।



**चकोरी** G68;1 कृष्ण नव नील घन रूप की चातकी कृष्ण मुष हेम किरन की ~ । H78;2 थेई थेई कहति चहति प्रीतम दिसि बदन चंद मनो तृषित ~ । N149;154 चंद उदै ज्यौं चाहत आरत तृषित ~ । T1;232;3 सरद ससिहि जनु चितव ~ । T1;235;3 जय महेस मुख चंद ~ । T2;59;4 चंद किरन रस रसिक ~ ।

**चकोरीन** [see चकोर]. — G42;5 देषै पिकी भवरी सवरी मृगी मोरी ~ जाला । **चकोरू** T2;26;2 मनु तव आनन चंद ~ ।

**चकक-चकोरी** [see चकोर] the cakora and its mate. — P234;6 सारस कै बिछुरी जिमि जोरी रैन होहु जस ~ । **चक-चकि** T2;187;1 ~ जिमि पुर नर नारी ।

**चक्रवइ** [चक्रवर्ती] ruling over regions: emperor. — T2;98;2 ससुर ~ कोसलराऊ ।

**चककवै** P26क अइस ~ राजा चहूँ खंड भै होइ । P461क चहूँ खंड हौं ~ जस रवि तवै अकास । P489;4 जौं सो ~ ता कहँ राजू ।

**चक्की** [see चकोरि]. — KBs129 ~ चलती देषिके नयनन आया रोए ।

**चक्र** 1. a wheel. — P506;2 लागे ~ बज्र के गढ़े । Su201;3 थकित होत रथ हीन ~ लौं निरषि करम गुन फंद । 2. a turning movement (symbolic for the ever-turning eyes). — P103;6 अस वै भवर ~ के जोरा । P173;1 नैन जो ~ फिरै चहूँ ओरों । P203;5 नैन ~ जमकात भवाई । P474क अस वै नैन ~ दुइ भवँ समुंद उलथाहिं । P606;5 नैन ~ हेरै पिय पंथा । 3. a cycle (of evolution). — Sup68;3 स्वर्ग मृत्यु पाताल लोक मैं ऐसौ ~ फिरायौ । 4. a potter's wheel. — Sup83;3 जैसैं ~ कुलाल का फिरता बहु दीसै । 5. the sudarśana disc of Viṣṇu. — 9; AN988;2;1;2 कर धरे ~ बैकुण्ठ ते आए गज हसती के प्रान उधारीअले । AN1105;1;2;1 संख ~ माला तिलकु बिराजित देखि प्रतापु जमु डरिओ । Kp158;3 राजा अंवरीष कै कारनि ~ सुदरसन जारै । Su273;0 माधौ कोपि ~ कर लीनौ । Su10;2 ग्राह ग्रसत गजपति मुकलायौ हाथ ~ लै

धायौ । 6. a disc as weapon. — J7;5;1 गोला अर ~ चलै अतिबक्र षदरा तरवारि सुहै हि बिचारि । P101क खरग धनुक औ ~ बान दइ जग मारन तिन्ह नाउँ । P161;2 बिजुरी ~ फिरै चहूँ फेरी । P161;3 मारा ~ भएउ दुइ आधा । P242;7 हमहूँ सौहँ होइ ~ चलावहिं । 7. *cakra* (or centre of energy in the human body; eight such centres are said to be situated along the spinal column. From bottom to top: (1). *mūlādhāra cakra*, (2). *svādhiṣṭhāna cakra*, (3). *maṇipūra cakra*, (4). *hṛdaya cakra*, (5). *anāhata cakra*, (6). *viśuddha cakra*, (7). *sahasrāra cakra*. In yoga terminology the *kuṇḍaliṇī* passes these centres through a narrow channel called *suṣumṇā* (see सुषुम्ना, and षट-चक्र). For an excellent exposition, see Thiel-Horstmann:1991, pp. 51-57; Dvivedī:1966, p. 46). — AK333;47;1;1 उलटत पवन ~ खटु भेदे सुरति सुनि अनरागी । AK343;7;1 छठि खटु ~ छहूँ दिस धाइ बिनु परचै नही थिरा रहाइ । AK972;10;2;2 बेधीअले ~ भुअंगा भेटीअले राइ निसंगा । Kp8;1 उलटे पवन ~ षट बेधे सहजि सुनि अनरागी । Kp7;2 उलटे पवन ~ षट बेधे मेरडंड सर पूरा । Kp203;4 वेधी लै ~ भुयंगा भेटी लै रांम सु संगी । 8. [H. पवित्री?; see *Padmāvata*, p. 122, n. 4] a ring of *kuśa* grass (or of gold, silver, copper). — P126;4 मेखल सिंगी ~ धंधारी जोगौटा रुद्राख अधारी । 9. region; direction. — P167क चारहूँ ~ फिरै मन खोजन डंड न रहै थिर मार होइ के भसम पवन सँग धावौं जहाँ सो प्रान अधार । P360क चारिउ ~ उजारि भे सकसि संदेसा टेकु । P602;7 फिरा करौं चहूँ ~ पुकारा । 10. a group; multitude. — N89;409 ~ अनंत कदंब गन ग्राम तोम बहु बृंद । 11. a mark. — AB1351;1;3;1 सिल पूजसि ~ गणेशं निसि जागसि भगति प्रवेशं । AN1167;11;7;1 जउ गुरदेउ त अठसठि नाइआ जउ गुरदेउ तनि ~ लगाइआ । **चक्र-जोगिनी** a partic. astrological position (see *Padmāvata*, p. 385,

n. 9; p. 387, n. 8). — P381क दिसासूर औ ~ सौहँ न चलिअै काल । P382क अब सुनु ~ ते पुनि थिर न रहाहिं । P383क यह गनि ~ बाँचहु जौं चाहौ सिद्धि होन ।

**चक्रवर्ति** [चक्र-वर्ती] ruling over regions: emperor. — T1;295 चिरु जीवहुँ सुत चारि ~ दसरत्थ के । T1;159;2 ~ के लच्छन तोरें ।

**चक्रबाक** [see चकवा] the *cakavā* bird. — T3;40;2 ~ बक खग समुदाई । T4;15;5 देखिअत ~ खग नाहीं । T4;17;2 ~ मन दुख निसि पेखी । T4;24;3 ~ बक हंस उड़ाहीं । **चक्रवाक** Sup178;2 ~ मोर चकोर चातक पिक ऋषीक उचार । N288;42 सरन के तट तहँ कंटक कीच ~ बसे तिन ही बीच । **चक्रवाकि** S58p6;1 तिहि मधि कोकिला सुर ~ भिलवै ।

**चक्रित** [चकित] adj. 1. astonished; alarmed. — 7; Dp229;3 दादू ~ है हैरांना है कोई करंम दहै रे । Sup158;4 दधि सुन्दर भये ~ सब ठगे से लाल । 2. wary (as of the eyes). — Su901;3 ~ नयन चहूँ दिसि चितवत और सषनि कौँ देत ।

**चक्रित-चित्त** adj. dizzy-headed. — Su4854;1 ~ दूर भयौ ठाढ़ौ अदभुत रचना रीति ।

**चक्री** 1. [चक्र] a potter's wheel. — Np178;2 ज्युँ कुलाल ~ कूँ फेरै ऐसे तूँ कई बार फिरैगौ । 2. a snake. — N83;334 ~ दर्वा गूढ़पद लेलिह केवल काल ।

**चक्षु** the eye. — N68;107 लोचन अंबक ~ दृग अक्षन रूप अधीन । Sup53;2 श्रोत त्वक ~ घ्राण रसना न चर मैं । N83;332 ~ श्रवा हरि शरीश्रप काकोदर गर दर्प । **चख** N237;45 मीजत ~ मसि प्रसरित ऐसैं । P195क जासौँ हौँ ~ हेरौँ सोइ ठाउँ जिउ देइ । P32;7 जासौँ वै हेरहिं ~ नारीं ।

**चख-पूतरि** [चक्षु-पुतली] the pupil of the eye. — T2;23;2 करौँ तोहि ~ आली ।

**चखत** [चखना] vt. to taste. — N255;29 अपने ब्यंजन तिन मैं धरे ~ चखावत अति मुद भरे ।

**चखन** [चक्षु] (pl.) the eyes. — N232;78 भै भरे ~ चूमि नँद रानी तिन सौँ बहुरि कहत मधु बानी । (H. आँख का काजल चुराना: to be a practised

or inveterate thief). — N231;66 चपरि कै ~ तैं मसिहि चुरावै ।

**चखनि** [चखना] vt. to taste. — N256;34 लै लै ब्यंजन ~ चखावनि हंसनि हसावनि पुनि डहकावनि ।

**चखावत** [चखाना] vt. to make taste. — N255;29 अपने ब्यंजन तिन मैं धरे चखत ~ अति मुद भरे ।

**चखावनि** N256;34 लै लै ब्यंजन चखनि ~ हंसनि हसावनि पुनि डहकावनि ।

**चखीयाँ** [चखना?] to taste; adj. intoxicated. — Ke97;4 केवल इक टक लागी ललचानी लाल संगिरूप सलोनो ~ ।

**चखु** [चक्षु] the eye. — P251;5 उदधि समुंद जस तरंग देखावा ~ कोटिन्ह मुख एक न आवा । P298;2 जब जब हेरु फेरु ~ मोरी । P338;7 ~ अंजन दै खंजन देखावा । P360;4 नैन कजल ~ रहै न मोरें । P414क गँगन धरति जल पूरि ~ बूडत होइ निसाँसु । P616;3 तब धनि विहँसि कीन्ह ~ डीठी । P94;5 सुनि सो समुँद ~ भे किलकिला ।

**चखौँडा** [चखोड़ा; दिठौना] a black mark made with lampblack on the forehead or cheek of a child (to avert the evil eye). — N11;215 पुहुप बितान बान अस बाने चंद ~ के जनु ताने । N230;39 लटकन लटकत ललित सु भाल बनि रहे रुचिर ~ गाल ।

**चडाइआ** [चढ़ाना] vt. to embark. —

AK337;61;1;2 दीन दइआल भरोसे तेरे सभु परवारु ~ बेडे । **चडावै** 1. to make rise. — AB974;1;7;2 असुर नदी का बंधे मूलु पछिम फेरि ~ सूरु । 2. to anoint. — AK1160;12;3;1 जे मिरतक कउ चंदनु ~ उस ते कहहु कवन फल पावै ।

**चड़ि** [चढ़ना] vi. to climb. — AK1373;165;2 इक अवघट घाटी राम की तिह ~ रहिओ कबीर । AK341;20;2 ~ सुमेरि दूढ़ि जब आवा जिह गडु गडिओ सु गड महि पावा । **चड़िआ** 1. to climb: find. — AK1123;2;1;4 हीरा हाथि ~ निरमोलकु छूटि गई संसारी । 2. to ride. — AN874;7;2;1

पांडे तुमरा महादेउ धउले बलद ~ आवतु देखिआ था । **चडी** AK1368;85;1 कबीर सती पुकारै चिह ~ सुनु हो बीर मसान । **चडै** to climb. — AK344;6;1 सुक्रितु सहारै सु इह ब्रति ~ ।

<sup>1</sup>**चचा** the letter ca. — AK340;12;1 ~ रचित चित्र है भारी तजि चित्रै चेतहु चितकारी ।

<sup>2</sup>**चचा** [चाचा] paternal uncle. — Kp108;1 किसकी ममा ~ को किसका किसका पुंगरा जोई ।

**चचौरै** [चचोड़ना] vt. to suck; chew. — Sus22;14 सुन्दर सूकै हाड कौं स्वान ~ आइ ।

**चच्चरी** [चाचरि] f. a partic. song (sung with dancing at the Holī festival). — G57;1 लेत गति भेद नव ~ ताल के ।

**चछु** [चक्षु] the eye. — S47स40 ~ गई श्रवण रस भागा जरा लेपटी काया ।

**चट** adv. quickly. — N148;130 तात मात पचि हारे होत नहिं सो ~ तैं मठ । N275;20 ~ दै जिहि कदंब पर चढ़े । G66;15 मोहन वसीकरन ~ चेटक जंत्र मंत्र सव जानैं हौ ।

**चटक** 1. adv. cleverly. — Su4023;2 सूरदास प्रभु ~ लाइ गये जैसै नट नचत करत बहु भेषनि ।  
2. f. brightness; brilliance. — G46;5 मुकुट की लटक अरु ~ पट पटपीत प्रगट अंकुर गोपीनि कर मन मैनु । N333;104 काछिनी किंकिनी कटि पीतांबर की ~ ।

**चटकत** [चटकना] vi. to crack. — Su1233;1 पटकत बांस कांस त्रिन ~ लटकत ताल तमाल ।

**चटकति** to snap. — H79;4 बिबस भये प्रीतम अलि लंपट निरषि करज नासापुट ~ ।

**चटकानि** [चटक] f. crash. — N176;469 तैसिय मृदु पद पटकानि ~ कटतारनि की ।

**चटकारे** [चटकारा] adj. cont. skittish (wagtail). — Su3300;3 मानु मत्त मरकत मनि अंगन षेलत षंजरीट ~ ।

**चटकी** [चटका] f. eager desire. — Ke110;3 निरखि निरखि ~ सी लागी नैन नेह ढरनी ढर्यो । Ke34;3 ~ सी लागी रही पगु न चल्यो जाई । Ke46;6 ~ सी लागी रही नही ध्यानु मुंचे । Ke47;2 मुसकनि मोहि लई लागी रही ~ अटकी

तहाँ चलत गज चाल । Ke93;2 देख्यें बिनु कलि न परे ~ सी लागी रही ।

**चटकीली** [चटकीला] adj. (f.) charming. — G48;12 अंग अंग अनुपम भांति वानक वनी ~ ।

**चटकीलौ** colourful. — N291;15 धरैं मुकट ~ माथ फेरत कमल दाहिने हाथ । N292;34 ~ पट कटि तट लसै नील पीत दामिनि कहूँ हँसै ।

**चटके** [चटकना] vi. to crack. — N285;29 जरि जरि ताल तमाल जु लटके पटके बाँस काँस तून ~ । **चटकै** Su292;1 कठिन फंद बांध्यौ माया कौ तोख्यौ जाइ न ~ ।

**चटता** [चढ़ना] vi. to climb; be superior. — Hp30;1 बारहि अवलि उजागर बेलै एक एक तैं ~ ।

<sup>1</sup>**चटपट** adv. quickly. — N239;9 तिहिं दिखि तिय सब लज्जित भई ~ अपने पट गहि गई ।

<sup>2</sup>**चटपट** [चटपटा] adj. tasty. — P547;4 ऊपर तेहिं तहँ ~ राखा ।

**चटपटि** [चटपट] adv. quickly. — N12;254 ~ परी सहचरी हिये पूछति बहुरि बलैया लिये ।

**चटपटी** [चट; चटापटी] quickness; agitation. — N52;240 नैननि निपट ~ लहियै सो तिय बासकसज्जा कहियै । Ke83;4 यह सुखु निरखि निरखि केवलजन स्याम चकोर ~ लाई । N264;88 तब रंचक तुम हिय मैं आइ बहुख्यौ गये ~ लाइ । N319;42 परी ~ सब के मन मैं कब देखैं इहि बूदाबन मैं । N323;70 ~ परी होइहै सब हीं कहिहैं कित गई इत ही अब हीं । Sup114;7 महा लोभ कौं लागी ~ अति आतुर सौं आयौ रे । N173;403 कोउ ~ सौं कर लपटी कोउ उर बर लपटी । N294;74 निपट ~ सौं मुख चहैं फल प्रबाल अंतर नहिं सहैं ।

**चटसार** [चटसाल] f. a school. — G33;4 जुगल सिसु सौदामिनी जनु नचत नट ~ । N136;270 जोग ~ मैं । N287;18 ज्यों गुरु आग्या सुनि ~ । N3;49 मैं मनौं ~ पढ़ावैं । R91;2 हस्त हस्त प्रहिलाद तबैं ~ पधारे । Su4367;1 भवर कुरंग काक अरु कोकिल कपाटिनि की ~ । ~ **पढाना** to recite lessons in a classroom. — Su4783;3

मनहु मदन ~ पढावत । **चटसाल** J4;3 ग्यान करत ~ जु आए । R76;0 चलि चलि मन हरि ~ पढाउं ।

**चटा** a pupil. — N144;62 मनौ मार चटसार सुढार ~ गन पढ़हीं । N287;18 ज्यौं गुरु आग्या सुनि चटसार ~ पढ़ि उठत एक हि बार ।

**चटाइ** [चटाना] vt. to cause to lick (an allusion to the practice of cowherds of stuffing a dead calf's skin and giving to the cow—or to the she-buffalo—to lick whilst milking her). — Ks18;6 कबीर यहु जग आंधरा जैसी अंधी गाड़ बछरा था सो मरि गया ऊभी चांम ~ ।

**चटाक** f. a crack, or crackling sound. — KBs165 ढेढी फूरि ~ दे सुवना चला निरास ।

**चटारा** [HSS] one who builds a funeral pyre (see also चूहड़ा; in Singh:1978, vol. 2, p. 474, however, चटारा is understood as चटक, a sparrow, or bird: cont. the soul in the cage of the body). — AK480;16;5;2 चिरगट फारि ~ लै गइओ तरी तागरी छूटी ।

**चटि** [चढ़ना] vi. to ride (on an elephant as hunting parties did?). — PP14;9 मारै मरै न रोपै फंदा ~ ~ आवैहि बहुत नरिदा ।

**चटीआ** [चटा] a fellow-student. — AN1165;9;1;2 रामु कहै कर ताल बजावै ~ सभै बिगारै ।

**चड़ा** [चड़ाक] torn; broken. — Kp346;4 ~ चीरड़ा चूहड़ा ले गया तड़ी तणगटी तूटी ।

**चड़ाइ** [चढ़ाना] vt. to raise. — धनुष ~ to set a bow-string. — T4;18;4 धनुष ~ गहे कर बाना ।

**चढंती** [चढ़ना] vi. to climb (as a creeper). — Ks31;10 बाड ~ बेलरी उरझी आसा फंध । **चढ** Gp19;5 इली सोधि धरि प्यंगुली पूरी सुषमनी ~ असमानं । **चढ़** to jump. — T5;26;1 मंदिर तें मंदिर ~ धाई । **चढ़इ** 1. to climb. — P14क जबहि ~ पुहुमीपति सेरसाहि जगसूर । T1;0;2 मूक होइ बाचाल पंगु ~ गिरिबर गहन । 2. to rise. — T1;7;5 गगन ~ रज पवन प्रसंगा । **बान** ~ to look more shiny (as gold put in the fire). —

T2;205;3 कनकहिं बान ~ जिमि दाहें । **चढ़ई** 1. vi. to be placed (on the potter's wheel: [not] to be born again and revolve on the wheel of *samsāra*). — Ks12;1 पाका कलस कुम्हार का बहुरि न ~ चाकि । 2. to be applied (as of colour: to be dyed by the love or *bhakti*). — Ks24;16 देषादेशी भगति का कदे न ~ रंग । S30;1;2 सूरदास वै काली काबरि बहुरि न ~ रंग । **चढ़त** 8; to climb into. — T6;25;4 ~ मत्त गज जिमि लघु तरनी । **चढ़त** 6; to ride. — H59;3 द्वै तुरंग पर जोर ~ हठि परत कौन पै धायौ । **चढ़त-चढ़ावत** cont. (in yoga) to raise, or control (the breath). — KBr59;1 ~ भँडहर फोरी । **चढ़ता** to increase. — Gs208 ~ पित्त ऊतरतां बाई । **चढ़ति** to rise. — T2;229 लातहुँ मारें ~ सिर नीच को धूरि समान । **चढ़ती** N334;127 श्रवत हेरि चंचल अंचल सब ~ हैं अंतन अटारी । **चढ़न** to ride. — Sus15;35 सुन्दर घोरे ~ की घोरा बैठौ कंध । **चढ़यौ** to climb. — N236;34 साँट लिये जौ जसुमति जाइ ~ उलूखल माखन खाइ । **चढ़हिं** 6 in P; cont. to be offered. — P35क तेन्ह सिर फूल ~ वइ जेन्ह माथें मनि भागु । **हाथ** ~ to be available. — P528क कब हम हाथ ~ ये पातरि नैनन्ह के दुख जाहिं । **चढ़हि** to climb (a minaret). — AK1374;184;1 कबीर मुलां मुनारे किआ ~ साँई न बहरा होइ । Ks26;3 मुला मुनारै क्या ~ अलह न बहिरा होइ । **चढ़हु** to climb. — 3; **चढ़ा** [चढ़ना] vt. to climb. — 38; P212;5 बैल ~ कुस्ती कै भेसू गिरिजापति सत आहि महेसू । P102;2 उहै धनुक उन्ह भौहन्ह ~ । to board (a ship). — T1;261 संकर चापु जहाजु सागरु रघुबर बाहुबलु बूड़ सो सकल समाजु ~ जो । **सवाई** ~ [सवाया] to increase steadily (in beauty). — P16;7 रूप सवाई दिन दिन ~ बिधि सुरूप जग ऊपर गढ़ा । **सेंदुर** ~ to be applied, as of *sindūra*: to be married. — P100;1 बरनौ माँग सीस उपराहीं सें दुर अबहिं ~ तेहि नाहीं । **हाट** ~ to be for sale. — P77;3 पंडित होइ सो हाट न ~ । **हाथ** ~

1. to obtain. — P493;2 सुनि अंब्रित केदली बन धावा ~ न चढ़ा रहा पछितावा । 2. to fall in the hands, or power of someone. — P621;3 हाथ ~ इसिकंदर बरी । **चढ़ा** 1. to climb. — AK969;2;1;4 उनमद ~ मदन रसु चाखिआ त्रिभवन भइआ उजिआरा । 2. to fly (to the sky: to enter the intermediate space between heaven and earth, which also stand for the Void, or *śūnya*). — Ks29;19 कबीर मन पंषी भया उडि कै ~ अकासि । 3. to attack. — P501;2 दूतन्ह आइ कहा जहँ राजा ~ तुरुक आवै दर साजा । P532;5 पछिउँ हेरव दीन्ह जौ पीठी सो अब ~ सौहँ कै डीठी । 4. to be applied (as of pollution; be polluted, as by maya). — Ks31;25 बगुली नीर बिटारिया सायर ~ कलंक । **चढ़ाइ** [चढ़ाना] vt. to raise. — 16; 1. to place on. — P111;4 चाक ~ साँच जनु कीन्हा । 2. to smear. — P632;7 भसम ~ परे जनु जोगी । 3. to put on a fire. — T2;202;4 गुरहि सुनावँ ~ सुहाई । Kp287;3 अष्ट कवल दल भाटी रोपित तत्त तमेंडीं ~ । **चढ़ाइ** 40; 1. to offer in worship. — Ds4;254 दादू देव निरंजन पूजिए पाती पंच ~ । 2. to raise unto. — Kp386;1 पहली षोजू पांचौ वाइ वाइ बिंद ले गमे ~ । Sup111;1 सीसी सुमति ~ जुगति करि ब्रह्म अग्नि प्रजारौ । 3. to place upon. — Kp469;4 दह दिसि जोवै मधपराइ भौरी ले चलि सिरि ~ कहै । 4. to carry (on the shoulder). — Ks15;30 कबीर सभ जग हंढिया मादलु कंद ~ । 5. to apply (sandalwood paste, see चंदण). — Su3910;2 चंद चंदन ~ सषि त्रिबिधि समीर बहाउ । Su4256;2 सूर तनक चंदन ~ तन श्री सरबसु कियौ । **भौह** ~ to frown. — Su3441;1 भौह ~ रिसाइ दसन दलि अधर सुधा अपनै मुष पीजै । **सायक** ~ to shoot arrows, or cont. raindrops coming from Indra's bow, the rainbow. — Su3935;2 इंद्र धनुष ~ साइक । **चढ़ाइन** to place upon. — KBp29;2 ब्रह्म कलार ~ भट्टी ले इन्द्री रस चाहै । **चढ़ाइन्हि**; **धनहीं** ~ to string a

bow. — T2;191;2 भार्थी बाँधि ~ धनहीं ।

**चढ़ाइबा** to raise. — Gs2 पाताल की गंगा ब्रह्मंड ~ तहां बिमल बिमल जल पीया । **चढ़ाइहि** to pour. — T6;3;1 जो गंगाजलु आनि ~ । **चढ़ाई** to cause to sit. — T1;338 कुअँरि ~ पालकिन्ह सुमिरे सिद्धि गनेस । **चढ़ाई** 1. to cause to embark. — Ds1;10 दादू नांव ~ करि ले पार उतारै । 2. to raise unto. — Gp36;3 पयाल नीं डीबी सुनि ~ कथंत गोरषनाथ मछींद्र बताई । Sup121;3 इडा पिंगला उलटी आई सुषमन ब्रह्मण्ड ~ । 3. to smear. — Kp240;1 चेतनि जोगी ग्यांन गोदड़ी षिमां विभूति ~ । Kp290;2 चित करि वटवा तुचा मेषली भसमैं भसम ~ । **कमाण** ~ to string a bow. — Kp421;2 स्वाद सनाह कोट ममिता कौ कुबधि कमाण ~ । **चढ़ाईअै** to string (a bow). — AK333;46;3;1 बिनु बाणै धनखु ~ इहु जगु बेधिआ भाई । to fasten (a knot). — AK872;9;2;2 घुंडी बिनु किआ गंठि ~ साधू बिनु तैसे अबगतु जाईअै । **चढ़ाउ** [चढ़ाना] vt. to climb. — P214क कहौं तोहो सिंघल गढ़ है खँड सात ~ । P238क बाँक ~ सुरंग गढ़ चढ़त गएउ होइ भोर । **चढ़ाउब** [चढ़ाना] vt. to string (a bow). — T1;252;1 रहउ ~ तोरब भाई । **चढ़ाऊं** to offer. — Dp182;1 प्रच पदारथ पोइ करि यहु माल ~ । Dp291;2 पाती प्राण हरि ~ । PP15;4 देह दिवालै भेट ~ कै । **करवत सीसि** ~ to take the saw on one's head: to commit (ritual) suicide. — Dp432;3 करवत सीसि ~ रे रांम । **चढ़ाऊँ** to offer in worship. — N23;481 फूल फुलेल न मूड़ ~ । Gp62;3 निरति सुरति ले पहुप ~ । **चढ़ाएँ** to apply. — P513क सेंदुर सीस ~ चंदन घेवरें देह । to string (a bow). — T4;9;1 अरुन नयन सर चाप ~ । **चढ़ाए** 1. to apply. — P184;4 सबै सुगंध ~ अंगा । 2. to make ride. — P419;7 तरुन तुरंगम दुऔ ~ । T2;83;1 करि बिनती रथ रामु ~ । 3. to offer. — T6;94;3 सादर सिव कहँ सीस ~ । **चढ़ाए** vt. to carry (on the head: to take to the next life). — Ks31;20 मूड़ ~ पोटली लै जात न देषा कोइ ।

**चढ़ाएन्हि** to offer. — P191;3 तिसरैं आइ ~ पूजा । **चढ़ाएब** to apply. — P292;3 हरदि उतारि ~ रंगू । **चढ़ाएहु** काँधे ~ to load on one's shoulders: to commit the sin of (killing). — P211क हत्या दुइ जो ~ काँधे अबहुँ न गे अपराध तीसरि लेहु एहु कै माँथें जौं रे लेइ कै साथ । **चढ़ाय**; **सीस** ~ to place on the head: to show honour. — KBr38;6 यह संदेस फुर मानिके लीन्हेउ सीस ~ । **चढ़ाया** 3 in PN; to offer. — PN2;15 सोनां रूपा आनि ~ । **चढ़ाये** to string. — N30;55 नव पुहुपन के धनुष बनाये मधुप पौति तिहि तंत ~ । **चढ़ायै** to offer; sacrifice. — PA6;22 हरि कौं तन मन धन ही ~ । **चढ़ायौं** to offer. — Kp306;5 सो घ्नित सब देवतिन ~ ।

**चढ़ाव** ascent; climbing. — P215;4 दसवं दुआर गुपुत एक नाँकी अगम ~ बाट सुठि बाँकी ।

**चढ़ावउ** [चढ़ाना] vt. to apply. — AK970;7;2;1 बुधि बिभूति ~ अपुनी सिंगी सुरति मिलाई ।

**चढ़ावत** to string (a bow). — N71;142 भौह अमैठति बितन जनु चाप ~ आहि । T1;261;4 लेत ~ खैंचत गाढ़ें । **चढ़ावा** 1. to offer. — T1;201;2 करि पूजा नैबेद्य ~ । T3;18;7 बिहसि कठिन कोदंड ~ । 2. to make sit on. — P641क पुनि गज हस्ति ~ । 3. to string (a bow). — T1;252;1 काहुँ न संकर चाप ~ । T5;58;3 अस कहि रघुपति चाप ~ । T6;47;2 पुनि कृपाल हँसि चाप ~ । **सीस** ~ to place (the feet!) on one's head: to show great respect. — P118;5 माँथे भाग को दहुँ अस पावा कँवल चरन लै सीस ~ । P237;4 पाती लीन्ह लै सीस ~ । **चढ़ावै** 6; **चढ़ावै** 8; **चढ़ावो** 3; **चढ़ावौं** 3.

**चढ़ि** [चढ़ना] vi. to climb; ride. — 124; to climb (as by an ant; see also चिउंटी). — Ks10;8 जहां न चिउंटी ~ सकै राई नां ठहराइ । (as on the elephant of knowledge, ready for battle). — Ks14;27 ग्यांन गयंदहिं ~ चला षेत परन का जोग । (as on the steed of love). — Ks14;35 कबीर घोडा प्रेम का चेतनि ~ असवार । (as by a

fish on a tree; this upside-down language used by Kabīr suggests the total otherness of the Experience, and the paradoxical, inexpressible nature of the *sahaja* state). — Ks2;54 देषि कबीरा जागि मंछी रूपां ~ गई । (the difficult pass between two mountains, which symbolizes the *suṣumṇā nāḍī* or the *brahmarandhra* that gives the yogi access to the supreme stage of *sahaja*). — Ks20;4 औघट घाटी राम की तिहि ~ रहा कबीर । to climb, or sail (in a boat). — Ks1;17 दोनों बूडे धार मैं ~ पाथर की नाव । **चढ़ि** 81; **चढ़िअ** to attack. — P240;6 सिंघ साज कै ~ तौ छाजा । **चढ़िओ** 1. to climb. — AK1162;17;6;2 दासु कमीरु ~ गढ ऊपरि राजु लीओ अबिनासी । 2. to mount. — AN1165;10;05 बादिसाहु ~ अहंकारि गज हसती दीनो चमकारि । **चढ़िअै** to attack. — P240;6 जंबुक कहैं जौं ~ राजा । **चढ़िबा** to walk. — Dp170;3 दादू रे तिहां तन तारीजै जणें मारगि ~ । **चढ़िबो**; **सिरि** ~ to fall on one's head. — AK871;6;1;2 कूच बिचारे फूए फाल इआ मुंडीआ सिरि ~ काल । **चढ़ियौ** to climb. — Np104;1 मीन जल कौ गगन ~ बाघ षेदै गाई । **चढ़िवा** Ds12;89 धुरि पहुंचे संतोष है दादू ~ मेर । **चढ़िहहिं** to walk. — T1;67;3 त्रिय ~ पतिव्रत असिधारा । **चढ़ीं** to mount. — 2; P189;5 रथन्ह ~ सब रूप सोहाई लै बसंत मढ़ मैडप सिधाई । **चढ़ी** 30; to appear. — P418;1 सुनतहि रतन ~ मुख जोती । **चिंता** ~ to worry. P533;1 सुना साहि अरदासि जो पढ़ी चिंता आनि आन कलु ~ । **मुख मसि** ~ [H. मुख में कालिख लगना] to be disgraced. — P518क जो भागे सत छाँड़ि कै मसि मुख ~ परात । **चढ़ी** to rise. — 32; 1. to fly high. — Ds10;15 यह मन कागद की गुडी ऊडि ~ आकास । 2. to increase. — J13;14 चारि पहर मैं जरि बुझी होरी है गई राष कंचन कौ बांनी ~ जरी घूंघची लाष । PP19;14 बनिजारी अपनै ग्रिह जाई पीपहि दूनी ~ बडाई । 3. to reach. — KBr9;4 राजा सुमिरै तुरिया ~ । 4. to climb (the

pyre, as the sati does). — Ks14;3 सती पुकारै सलि ~ सुनि रे मीत मसांन । **चढ़ु** to climb. — T6;60;3 ~ मम सायक सैल समेता । P215क ढूँढि लेहि ओहि सरग दुवारी औ ~ सिंघल दीप । **चढ़ूँ** Kp127;2 गिरत परत ~ उंचा । **चढ़ें** Kp60;1 आंबि ~ अंबली रे अंबली बंबूरि ~ नग बेली । **चढ़े** 47; **चढ़े** 26; **चढ़ेउँ** P307क रंग तुम्हारे रातेउँ ~ गँगन होइ सूर । P374;7 तुम्हें ~ राज औ कुरी । **चढ़ेउ** 9; **चढ़ें** 4; **चढ़ै** 24; to attack. — P490;4 ~ तौ परै जगत महँ दोलू । **चढ़ै** 78; to be placed (as of wood on the fire for burning; to be born again as a human). — Ks15;18 काया हांडी काठ की नां ऊ ~ बहोरि । to be placed (on the head, as of karma). — Ks21;29 कोटि करम सिर परि ~ चेति न देखै भरंम । to be poured (as of water). — Ks22;12 नौ नेजा पांनीं ~ तऊ न भीजै कोर । to spread (as of poison in the body). — Ks30;9 देखें ही तैं बिष ~ षाए तैं मरि जाइ । **रंग** ~ to be coloured. — Ds10;45 हीरा मन परि राषिए तब दूजा ~ न रंग । Ds16;53 दादू एकै लें रह्या दूजा ~ न रंग । **व्रत** ~ to make a vow: to decide. — Kp435;6 सुक्र सुधा ले इह व्रत ~ अह निसि आपं आप स्यू लड़ै । **चढ़ैली** to climb; spread over. — Np97;1 अमी महारस सींचण लागा तत तरवर जाइ ~ ।

**चढ़ाई** [चढ़ाना] vt. to offer. — Su601;1 दैत प्रहार पाप फल वर्जित सिर माला कुल सहित ~ ।

**चढ़ोई** [चढ़ना] vi. to climb; cont. to be filled. — Np225;2 घट भरिलै उदिक ~ ऐसैं तूं निहचल होई रे मनां । **चढ़ौ** to climb. — 6; **हाथ** ~ to commit, or submit oneself to someone. — P233क हाथ ~ सो तेहि कें प्रथम जो आपुहिं नास । **चढ़ौ** Hp26;4 कहै हरदास ~ नर चेतनि गगन ग्यान नीसरनीं । **चढ़्या** 1. to embark. — Kp197;0 अवधूँ ऐसा ग्यान बिचारं भेरै ~ अधपर डूबे नीराधार भये पारं । 2. to climb. — Kp421;5 दास कबीर ~ गढ ऊपरि राज दियौ अविनासी । Kp8;2 औलौती का ~ बलींड़ै जिनि पीया तिन

मानां । **चढ़्यौ** 1. to mount. — HA10 बेर कुबेर कछू नही जानत ~ फिरत है काँधे । 2. to climb. — Kp19;0 अवधूँ मेरा मन मतिवाला उनमनि ~ मगन रस पीवै त्रिभवण भया ऊजियाला । Kp241;3 त्रीकुटी ~ पावटौ ढालै अरध उरध की क्यारी ।

**चण्डाल** [चांडाल] an outcaste. — Sus19;60 सुन्दर उहै मलेछ है वहै बडौ ~ । Sus30;54 दीपग जोयौ बिप्र घर पुनि जोयौ ~ ।

**चत** [see चित] the mind. — Hp87;3 अब हरिदास मुक्त भजि माधव थिर ~ चूप आपणीं चाड ।

**चतर** [चतुर] adj. four. — Gp13;5 चौ अक्षिरी ~ वेद थापिला चारि षोणी चारि वांणी ।

<sup>1</sup>**चतुर** adj. quick; clever. — 97.

<sup>2</sup>**चतुर** adj. four. — 60; AN873;1;2 गइआ पिंडु भरता बनारसि असि बसता मुखि बेद ~ पडता ।

**चतुरंग** [चतुर-अंग] the four divisions of an army (infantrymen, horses, elephants and chariots). — T1;154;2 सेन संग ~ अपारा । T1;283;2 समिधि सेन ~ सुहाई । T2;227;1 सेन संग ~ न थोरी । Su3923;1 मनहु चली ~ चमू नभ बाढी है पुर षेह । **चतुरङ्ग** Sus31;1 सुन्दर ग्यानी नृपति कै सेना है ~ । **चतुरंगा** T2;222;2 आगें अनी चली ~ । T2;236;2 जहँ तहँ मनहुँ सेन ~ । **चतुरंगिनि** adj. four-flanked (army, here symbolic for all kinds of food). — Su610;5 ~ चहुं भांति सुभोजन अति आदर सौ पाए ।

**चतुरंगिनी** T3;38;5 ~ सेन सँग लीन्हें । T6;79;1 ~ अनी बहु धारा । **चतुरंगी** N137;292 क्यौं न होहि तन स्याम सकल बातन ~ । **चतुर-गुन**

[चतुर-गुण] fourfold: very (silent, i.e. ignoring). — KBr30;2 चारिउ बेद ~ मौना ।

**चतुरागुन** fourfold (possibly referring to the quickening step in the dance of Rādhā; see Rosenstein, p. 284, n. 12). — HK82 श्री हरिदास के स्वाँमी कौ चोपरि कौ सौ षेल इकगुन दुगुन तिगुन ~ री जा के नामेहि । **चतुर-बेद** [चतुर-वेद] four Veda. — P108;5 ~ मति सब ओहि पाहाँ । P270क ~ तुम्ह पंडित पढ़े सास्तर बेद । P81क ~

हौं पंडित हीरामनि मोहि नाउँ । S105स36 च्यारि दाग चहुं जुग के ~ की साषि । **चतुर-भुज** four-armed: Viṣṇu. — Kp159;0 चतुराई न ~ पड़ये जव लग मन मैं ध्यान लगइये । PR9;11 कबीर दरसन बैठे पायो रूप ~ हिरदै आयो । PT28 काहे न रूप ~ कीनों । PP35;17 और सोलहीं ~ नारी काटत कंठ न भिदी कटारी । **चतुर्भुज** N258;94 अंबर कंबर संबर जिते निरखे चारु ~ तिते । P629;5 चारिउ भुजा ~ आजू कंस न रहा औरु को राजू । N265;99 बेनु बिषान बेत्र दल जिते है रहे चारु ~ तिते । Sus22;23 सुन्दर अपने भाव तें रूप ~ होइ । T3;10;9 हृदयैं ~ रूप देखावा । **चतुर-भुजु** AK324;6;1;2 रे जन मनु माधउ सिउ लाईअै चतुराई न ~ पाईअै । **चतुर्भूमि** [see भूमिका] f. the fourth level of knowledge. — Sus25;53 ~ साक्षातकार संशय सब हरई । **चतुर-मास** a period of four months between the eleventh of the bright halves of Asāḍha and Kārttika: the rainy season. — S49प19;3 ~ जल बरिषि सिला परि तऊ न निपजस्य धानां । **चतुर-मुख** having four faces: Brahmā. — P265;4 बरम्हा डरै चतुर-मुख जासू । **चतुर-मुखु** AN1292;1;2;1 जां चै घरि कुलालु ब्रह्मा ~ डांवडा जिनि बिस्व संसारु राचीले । **चतुर्मुखी** having four faces; facing all directions. — N259;105 तिहि छिन ताहि फबी छबि ऐसी ~ कोउ पुतरी जैसी । **चतुर-श्लोकी** the first four ślokas (of the *Bhāgavata Purāṇa*, said to be very difficult). — Sus29;46 ~ मांहिं पुनि सकल मिटायौ भेद । **चतुर-सम** blended perfume (a mixture of sandal, saffron, musk and camphor). — P276;4 मंजन करहु भभूति उतारहु कै अस्नान ~ सारहु । P332;3 चंदन अगर ~ भरिं नएँ चार जानहुँ अवतरीं । T1;296 बीथीं सींचीं ~ चौकें चारु पुराइ । **चतुरानन** [चतुर-आनन] four-faced: Brahmā. — G38;2 विपुल विभूति लही ~ । N73;172 स्रष्टा ~ धिषन दुहिन स्वयंभू सोइ । Sus21;34 एकानन ~ पंचानन षट्गीस । T1;202;1 अगनित रबि ससि सिव ~ । T6;103;5

हरषे देखि संभु ~ । T6;111 बिनय कीन्ह ~ प्रेम पुलक अति गात । T7;59;4 ~ पहिं जाहु खगेसा । T7;80;3 कोटिन्ह ~ गौरीसा ।

**चतुर-दस** [चतुर्दश; see चौदह] adj. fourteen. — AK969;1;2;1 भवन चतुर-दस भाठी कीन्ही । ~ **भुवन** the fourteen worlds (the earth and the six heavenly regions above it, with seven regions below). — N269;184 गुनत ~ भुवन तें परै परम गति जाइ । ~ **षेत** fourteen worlds (seven above the earth, seven below). — Su56;3 दिन ~ षेत षूदति सु यह कहा समाइ । **चतुर्दस** N126;64 लोक ~ धूरि तें सप्त दीप नव खंड । **चतुर्दस-बिद्या** fourteen (kinds of knowledge: 4 Veda, 6 Vedāṅga, Purāṇa, Mīmāṃsā, Nyāya, Dharmaśāstra). — P446क राजा भोज ~ भा चेतन सौं हेत । **चतुर-दसी** [तुरीय-अवस्था] f. the fourth stage of the soul (in which the soul has become one with the supreme Spirit). — Ds2;3 पहली श्रवन दुती रसन तृतीय हिरदै गाइ ~ चेतनि भया तब रोम रोम ल्यौ लाइ । **चतुरदसौ; चतुरदसौ-अध्याइ** fourteen chapters, or parts of knowledge (4 Veda, 6 Vedāṅga, and further Purāṇa, Mīmāṃsā, Nyāya Dharmaśāstra). — N269;183 चित दे सुनै जो चतुर कोउ ~ । **चतुरदसौ-गुन** fourteen parts of knowledge. — P22;6 चारिउ ~ पढ़े औ सँग जोग गोसाई गढ़े ।

**चतुरई** [चतुराई] f. skilfulness; shrewdness. —

H25;2 ब्रज जुवति जूथ मैं रूप अरु ~ सील सिंगार गुन सबनि तें आगरी । HK73 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की ~ रही भरि । **चतुरता** 6.

**चतुरन** [चतुर?] adj. clever. — Kp135;4 कहै कबीर ~ के राई चतु बिनां को नरकहि जाई ।

**चतुर्बिस** [H. चौबीस] adj. twenty-four. —

N308;56 ~ अध्याइ यह जु कोउ चतुर सुनिहै जु ।

**चतुराई** [चतुराई] f. skilfulness; shrewdness. — Kp159;0 ~ न चतुरभुज पड़ये जव लग मन मैं ध्यान लगइये । S47प9;0 ~ न चतुरभुज पड़ये जब लग मन माधौ न लगईए । **चतुराई** Su350;0 नैननि



की छबि इहै ~ जो मुकुंद मकरंदहि धावै ।

Su4797;1 जो कछु ~ करता महि जानत जग रस रीति । **चतुराई** 50.

**चतुरि** [चतुर] adj. wise; clever. — PA1;7 रूपवंत महा हरि भक्ति ~ बहु ग्यानीं । Su3122;1 बिनु हि सूत्र मनि हारु बन्यो है कौन ~ हूँ लागि सुते ।

**चतुर्थ** adj. four(th). — N214;1 अब ~ अध्याइ सुनि परम अर्थ कौ दैन । N216;54 बेद बिप्र निंदा करें कह्यौ ~ अध्याइ । Sus30;62 रागी त्यागी शांति पुनि ~ घोर बषांनि ।

**चतौना** [चेतना] consciousness; being awake. — Sup80;3 षोडशदल अमृतरस पीवै ऊपरि द्वै दल करै ~ ।

**चत्र** [चतुर] clever. — PT3 ऐसी प्रीति रीति जब देषी तब हरि आये ~ बमेषी ।

**चत्रथे** [चतुर्थ] adj. fourth. — Gs258 ~ षीषा असनान पंचमे दया असनान ।

**चत्रदस** [चतुर्दश; चौदह] adj. fourteen. — Hp73;2 मिलि ब्रज बधू बदांवन चाली भवन ~ दाता ।

**चत्रबेद** [चतुर-वेद] the four Veda. — S47s52 ~ त्यूं ब्रह्मा बोलहि मैं बोल्यो घट बाणीं ।

**चत्रभुज** [चतुर-भुज] four-armed: Viṣṇu. — Kp493;4 रे चारि पदार्थ ~ आपै कबिरे कांन्हइया स्वांमि । R43;1 तुम्ह मषतूल गुलाल ~ मैं बपुरौं जस कीरा । PR9;10 तीनो भक्त जु बैठे तबही दीयो ~ दरसन जबही । **चत्रभुजि** Np231;0 राम नाम म्हारै मनि बसै चित ~ राता ।

**चत्रमुषा** [चतुर-मुख] having four faces: Brahmā. — Np238;2 जाचै घरां कुलाल वी ब्रह्मा ~ दावणां ।

<sup>1</sup>**चत्रु** [चतुर] adj. four. — Np238;3 जाचै घरां गांण ~ बेद गंधप जन ढाढिया । **चत्रु-दस** [चतुर्दश; see चौदह] adj. fourteen. — Kp178;2 भवन ~ भाठी पुरवी ब्रह्म अग्नि परजारी । **चत्रुईस** Gc38 भुवन ~ जित प्रकास उपमा नहि देनी ।

<sup>2</sup>**चत्रु** [चतुर] adj. clever. — Kp135;4 कहै कबीर चतुरन के राई ~ बिनां को नरकहि जाई ।

**चनन** [चना] the chick-pea, or gram. —

AK336;59;1;1 जिउ कपि के कर मुसटि ~ की लुबधि न तिआगु दइओ ।

**चनष** [चनखना; H. अनखना] vi. to be irritated. — HK37 जब तूँ बोलत ~ ~ ।

**चने** [चना] the chick-pea, or gram. — AN1164;5;1;2 कबहू कूरनु ~ बिनावै ।

**चन्द** [see चंद; चांद] the moon. — 21; **चन्द-वदन** a moon-like face. — Sup180;5 ~ मृगलोचनी हो कहत सकल संसार । **चन्द-सूर** [चंद्र-सूर्य; see चंद-सुरजि] “moon and sun”. — Sus21;20 ~ फिरते रहैं निश दिन आवै जाहिं । Sus7;33 ~ तारा डरै धरती अरु आकाश । Sup150;2 ~ तारागन सब ही देव यक्ष अगनन्त । Sup99;1 ~ दोउ उलटि अपूठा सुषमनि कै घर लीजै ।

**चन्द-सूरिज** Sup72;3 दीजै न पटतर ~ दीप की अब को कहै ।

**चन्दन** [see चंदन] the sandal tree; sandalwood; sandalwood paste. — 19.

**चन्दा** [see चंद; चांद] the moon. — Sup107;1 जौ तू जागै जग उपाधि मैं क्षीन होइ ज्यौं ~ । Sup155;1 मंगलचार भयौ आनन्दा कमल षिलै ज्यौं देषै ~ । **चन्द्र** Gs217 उलटि ~ राह कूं ग्रहै सिध संकेत जती गोरष कहै । KBp22;2 ~ सूर्य तारागन नाहीं मच्छ कच्छ नहिं दूनी । KBp45;1 मूये ~ मूये रवि केता । KBr13;6 ओछी मती ~ गो अथई । KBr24;1 ~ चकोर अस बात जनाई ।

**चन्द्रभागा** [चंद्र-भागा] N. of the River Chenab. — Np189;2 ~ बालबंट पर कबिरा धूम चलाई ।

**चन्द्रमा** [see चंद; चांद; दूज का चंद्रमा: the new moon, or an infrequent visitor] the moon. — KBs323 जस दुतिया को ~ सीस नावै सब कोए । (the moon kidnapping the wife of Bṛhaspati). — KBr81;3 सुरगुरु घरनी ~ हरी ।

**चन्द्रागति-घात** a beat on the *mr̥daṅga* (or double drum). — HK33 ताल धरनि बनिता मृदङ्ग ~ बजै थोरी थोरी ।

**चपंपि** [चपना] vi. to be pressed. — Gs185 सूर माहिं चंद चंद माहिं सूर ~ तीनि तेहुडा बाजल तूर ।

**चपकाए** [चिपकाना] vt. to stick (on). — Su3136;1 फीके अधर सेत विद्रुम दुति नील कमल ~ ।

**चपटायो** [चपटाना] vt. to press flat; cont. to embrace. — Ke117;7 कर सों करु आपुनो धरि ~ ।

**चपरि** [S. चपल] adv. quickly. — N214;13 ~ छती तैं लई छड़ाई पकरि पाइ ऊँचे उचकाइ । N232;76 ~ जाइ ये चरित है याके । N305;116 ~ कै कमल नैन मैं किये । N58;336 ~ सेज पै सोवै जोई । T1;156 ~ चलेउ हय सुटुकि नृप हाँकि न होइ निबाहु । N20;431 ~ कै चपल नैन भरि आये । N231;66 ~ कै चखन तैं मसिहि चुरावै । N47;160 ~ चखन तैं जल जौ आवै । N153;252 ~ चखन के काजर पुनि मुख कारौ कीन्हौ । **चपर्यौ** N272;65 ~ हमरे चितहि चुरावत ।

<sup>1</sup>**चपल** adj. unsteady; agile; swift. — 64; N233;105 रे रे ~ गात अनियाई क्यौं तैं दुरि कै माटी खाई । restless (as the mind). — AK1194;5;1;3 मेरो ~ बुधि सिउ कहा बसाइ । G28;10 गन ~ चितवन चोज । Gc26 ~ चारु चितवनि चिताइ गत होत मदन मद । N250;32 प्रेरित ~ चित कहूँ भूरि सो वह धूरि तदपि हू दूरि । N13;270 मरि पचि ~ चित कौं धरैं । agile; nimble (as the eyes). — G43;7 लरत चकोर ~ लोचन । Su3487;3 ~ नयन । Su3357;0 चितयौ ~ नैन की कोर । Su3465;8 चितै ~ लोचन बिसाल । HK81 उर रुष नैन ~ अस्व चतुर बराबरि झेलत । lithe (as a young woman). — Su3362;0 ~ भामिनि की भौंह । racing about (as of bees). — Su4194;2 ए अलि ~ मोद मधु ।

<sup>2</sup>**चपल** [चपला] f. lightning. — Ke36;4 अभ्रव मानो है स्याम ~ सुभग भाम ।

**चपलता** f. quickness; restlessness. — Sup134;1 तेरी ही ~ तैं दूसरौ दिषाइ है ।

**चपला** f. 1. lightning. — G30;1 सघन घटा घूँघट मैं ~ चपल कटाछ विलास । Ke77;2 अंग अंग छबि ~ जैसे भामुनि राजित हैं चहू ओरि । 2. the goddess Lakṣmī. — N67;85 श्री पद्मा पद्मालया कमला ~ होइ ।

**चपलाहु** [चपला] f. lightning. — G19;3 एक घनतें निकसि और घनकौं चलयौं याम घन मनहु ~ भेटे ।

**चपाँवती** [चपाना] to press; massage. — HK104 औचक आइ परी सषी तहाँ पिय पै पाय ~ ।

**चपि** [चपना] vi. to be crushed. — Su3734;4 डारि न दयौ कमल कर तै गिरि ~ मरते ब्रजबासी ।

**चपेट** [चपेटना] vt. to plunge (for fish). — Ks4;31 ऊजल देषि न धीजिए बग ज्यों माडै ध्यान धोरै बैठि ~ ही यों लै बूडै ग्यान । **चपेटन्हि** 1. to attack. — T6;100छ चहुँ दिसि ~ मारि । T6;33;4 बानर भालु ~ लागें । 2. to slap. — T6;44;4 काहुहि लात ~ केहू । T6;81छ1 मारहि ~ डाटि दातन्ह काटि लातन्ह मीजहीं । **चपेटा** to give a blow. — T4;24;1 प्रान लेहिं एक एक ~ । **चपेटौ** Sus7;15 काल ~ मारि है समझि कहूँ के भूँछ ।

**चपेरे** [चपेरना, HSS] vt. to press; control. — KBp3;2 दुर्मति केर दोहागिनी मेटै ढोटेहि चाप ~ ।

**चबका** [चाबुक; P. cābuk] a whip. — Gp14;3 सहज पलांण पवन करि घोडा लै लगांम चित ~ चेतनि असवार ग्यान गुरू करि और तजौ सब ढबकाई ।

**चबाए** [चबाना] vt. to chew. — KBs40 ऐसा तप्त अंगार है ताहि चकोर ~ । **चबात** Su4846;3 सूर सुरति चावर ~ ही करु पकस्यौ कमला भइ भीर । **चबाहीं** (as horses do on the bit in their mouth). — P46;7 थिर न रहहिं रिस लोह ~ ।

**चबेना** 1. something to be chewed: parched grain. — T2;30;3 जानेहु लेइहि मागि ~ ।

2. breakfast. — T7;39;4 झूठइ भोजन झूठ ~ ।

**चबैनां** munched (by a person, as Death

slowly eats up every being). — Ks16;16

षलक ~ काल का कछु मुष मैं कछु गोद ।

**चमकंती** [चमकना] vi. to flash; shine. — Gc50

कंठसिरी मुकतांनि माल चोकी ~ ।

**चमक** f. brilliance; shining. — G40;5 जनु नक्षत्र

पंकति में मंगल की ~ । G43;13 चोकी ~ कंचुकी

कारी सारी राते रंगरी । Gc33 मधि चौकी की ~

चाहि ग्रह थके असेषा । P477;3 बीज ~ जस निसि  
अँधियारी ।

**चमकत** [चमकना] vi. to flash; shine. — Ds4;82

बीज नहीं तहा ~ देष्या दादू परमानंद । P460;2 ~

नगु कंगनु कर दीसा । Su1233;2 धूम धूँधि बाढी

धर अंबर ~ उल्मुष जाल । V17;4 घुंघट मुकट

बीराजीत सीरनी ~ ससी । **चमकति** N32;94 घन

मैं ~ जैसेँ दामिनि भौनहि भाजि दुरति है भामिनि ।

**चमकती** V18;2 कंठसरी गजमोतीन हार चाचर चुरी

कंकन झनकार चवकी ~ ऊर लागी । **चमकहिँ** 8;

P110;2 मनि कुंडल ~ अति लोने जनु कौंधा

लौकहिँ दुहुँ कोने । T6;87;2 बहु कृपान तरवारि

~ । **चमका** Sus28;44 माया जल बरषत रहै सुन्दर  
~ होत ।

**चमकायें** [चमकाना] vt. to make shine; show off

with. — Kp420;1 का सींगी मुद्रा ~ का बिभूति

सब अंगि लगायें ।

**चमकार** [चमक] f. glitter. — AN657;1;3;1 रतन

कमल कोठरी ~ बीजुल तही ।

**चमकावै** [चमकाना] vt. to make flash;

display. — H81;4 सुभग नक बेसरी रतन हाटक

जरी अधर बैँधूक दसन कुंद ~ ।

**चमकाहीं** [चमकना] vi. to flash; shine. — P110;3

दुहुँ दिसि चाँद सुरुज ~ । P442;6 दमिनि जीतेउँ

दसन ~ । P479;2 चाँद सुरुज दुहुँ दिसि ~ ।

**चमकि** to flash. — 7; P469;4 ~ बीज जस भादौ

रैनी । cont. adv. suddenly. — Kp427;1 सोवत

हुते प्रभू ~ उठे हैं कोई दास बंदगी आवा ।

Su4805;10 फिरि ~ चोंप लगाइ चंचल तनहि तन

अंतरु करै । cont. to rise (as of the wave of

the guru's grace). — Ks1;10 बूडा था पै ऊबरा

गुर की लहरि ~ । **चमकिया** to shine; sparkle

off; cont. to be startled (as by the spark of a

new thought). — Ks3;23 कबीर चित्त ~ दहुं

दिसि लागी लाइ । **चमके** to shine. — P107क

विहँसत हँसत दसन तस ~ । P260;7 ~ दसन

भाएउ उँजियारा । **चमकै** 17; Ds4;84 दादू जोति ~

झिलिमिलि तेज पुंज प्रकास । Gs51 गगन मंडल

मैं तेज ~ चंद नहीं तहां सूरं । Gs176 गगन मंडल

मैं सुनि द्वार बिजली ~ घोर अंधार । Kp388;1 ~

बिजुरी तार अनत तहां प्रभू बेठे कवलाकंत ।

S125प23;1 घन गरजै दामिनि अति ~ घोरि घोरि

घन बरसै । **चमकैं** 1. to flash. — G23;2 जनु

सुरराज गर्व पर्वत भेदन कौ ~ गाजै । 2. to

shine. — P499;5 ~ पखरैं सारि सँवारीं दरपन

चाहि अधिक उजियारीं ।

**चमगादुर** [चमगादड़] a bat. — T7;121;14 ते ~

होइ अवतरहीं ।

**चमचमात** [चमचमाना] vi. to flash. — HK32 ज्यों

दाँमिनि घन ~ ।

**चमचेड** [चमगादड़] a bat. — S30स45 घूघू अर ~

कूं सूरिज सूझै नाहि ।

**चमतकार** [चमत्कार] a wonderful spectacle. —

P477;2 ~ मुख भीतर होई ।

<sup>1</sup>**चमर** [चमड़ा] skin. — AN1167;1;1;3 ~ पोस का

मंदरु तेरा । Np94;1 ~ पोस म्रित मंडल कीन्हां

इहि बिधि बने गोपाल जी ।

<sup>2</sup>**चमर** a flywhisk. — T1;289;1 ध्वज पताक पट

~ सुहाए ।

**चमरटा** [चमार] a leather-worker;

shoemaker. — AR659;7;1;1 ~ गांठि न जनई

लोगु गठावै पनही ।

**चमरष** [चमरख] the pieces of leather forming

the bearings of the axle of a spinning-

wheel. — Kp256;1 चारि षूटी दोइ ~ लाई सहजि

रहटवा दीया चलाई ।

**चमरा** [चमार] a leather-worker. — PR1;13 तब

~ उठि लागो पाई जो भावै सो करो गुंसाई ।

PR8;8 मरन रच्यो ~ की पोरी सुनंत बघेलो आयो

दोरी । PR1;11 ~ के घरि बेटा जाया । PR1;14

माथै हाथ ~ कै दीनों । Kp453;1 ~ है करि रंगौ

अधोरी जाति पांति कुल षोडं ।

**चमार** AR346;1;4;2 मेरे रमईए रंगु मजीठ का कहू  
रविदास ~ । KBs139 सतगुरु की परिचय बिना  
चारो बरन ~ । AR1293;1;1;1 नागर जनां मेरी  
जाति बिखिआत ~ । PR1;2 जाति ~ पिता अर  
माई । R28;2 तुम्हारी भगति कै कारनै फिरि है हौं  
~ । S40स23 जैमल काचा चांम का सौदा करै  
~ । **चमारा** PR11;10 कांम वेध लालच नवों द्वारा  
ये तो तन मै सबै ~ । PR4;12 काहू को धन लह्यो  
~ । **चमारू** PR7;13 चलो जहा रैदास ~ वाहू को  
देषे ब्योहारू ।

**चमारिन** f. the wife of a leather-worker  
(famous for her magic in the *Padmāvat*; see <sup>2</sup>  
लोना). — P448;6 एहि कर गुरु ~ लोना । **चमारी**  
P585;2 जस काँवरू ~ लोना को न छरा पादित  
औ टोना ।

**चमू** f. an army. — N75;213 प्रतनी ध्वजनी  
बाहिनी ~ बरूथिनि ऐन ।

**चम्पे** [see चंपा] the jasmine tree (and its  
fragrant yellowish-white flower). — HK71 ~  
की डार बैठे अलि कुन्दन लागी है जैब अराअरि ।

**चम्बक** [चुंबक] a magnet. — Sus9;16 ~ सत्त कर  
जथा लोहा नृत्य कराइ । Sus9;16 सुन्दर ~ दूरि है  
चञ्चलता मिटि जाइ । Sup156;2 जड की शक्ति  
कहां की स्वामी देषहु दृष्टि निहारी हलन चलन ~  
तैं दीसै सुई न चलत बिचारी ।

**चय** a heap. — N88;407 निकर प्रकर निकुरंब ब्रज  
पूर पूग ~ ब्यूह ।

**चया** [H. का] ppn. of; belonging to. — Np148;4  
थांनं ~ दूधा नहोसी वरपडा असूध सेवतां गूचडा  
जनम गैला ।

**चरण** [चरण, see चरन] the feet. — 61.

**चरंते** [चरना] vt. to eat (grass, as by cows  
walking on one's grave). — Ks15;67 बास  
ऊपरि ऊपरि फिरहिंगे ढोर ~ घास ।

**चरन** [see चरन] the feet. — 22.

**चर** 1. adj. moving; animate. — 5; N296;107  
ता करि हरे सबन के हिये ~ कीने थिर थिर ~  
किये । Sup53;2 श्रोत त्वक चक्षु घ्राण रसना न ~

मैं । Su1271;3 स्थावर ~ जंगम जड । T2;321;3  
चित्रकूट ~ अचर मलीना ।

2. a spy. — S114प2;5 जम के ~ चहुं दिसि फिरि  
लागे हंस पंषेरू वाइ ब कहां जाइबे । T2;271 गए  
अवध ~ भरत गति बूझि देखि करतूति ।  
T2;271;4 पठए अवध चतुर ~ चारी । T2;272;4  
मुनिबर तुरत बिदा ~ कीन्हे । **चर-अचर** adj.  
animate and immobile (चराचर, the world, or  
creation, in their entirety). — T2;238;4 अचर  
सचर ~ करत को । **चर-बीचर** [चर-बीचर]  
animate and inanimate. — KBr29;5 ~ दोनों मैं  
लीना ।

**चरइ** [चरना] vt. to nibble. — T2;22;1 ~ हरित  
तिन बलिपसु जैसैं । **चरई** to graze. — Su3772;1  
जिनि मुरली अधर धरी सिर मोर पंष बन धेनु ~ ।

**चरई** [S. चारिका] a peg (joining the small and  
thin wire between the big wires of an  
instrument; for the musical instrument as a  
metaphor for the human body, see  
Buch:1989, pp. 311ff.). — KBp69;2 जिभ्या तार  
नासिका ~ माया मोम लगाया ।

**चरक** f. a kind of fish. — P542;4 मारे ~ चाल्ह  
परहाँसी ।

**चरचणि** [चरचना] vt. to smear. — Hp72;2 बास  
सुबास बिराजणि ~ नौतम केसरि गाली । **चरचत**  
Kp102;2 चोवा चंदन ~ अंगा । PP12;13 बांभन  
बंनियां पूजा करही चोवा चंद ~ रहही । **चरचि**  
N24;520 चंदन ~ चंद उगवाई मंद सुगंध समीर  
बहाई । P336;4 अधर तंबोर कपूर भिवँसेना चंदन  
~ लाव नित बेना । PP7;1 पाटंबर पांवडें बिछांवहिं  
चंदन ~ अबीर अवीर उडावहि । **चरचिए** Ds4;254  
मन चंदन ~ सेवा सुरति लगाइ । **चरचे** N24;511;  
N32;79 चंदन ~ अति परजरै ।

**चरचहि** [H. चर्चा करना] vt. to discuss. — P120;3  
~ चेष्टा परखहिं नारी ।

**चरचा** [चर्चा] f. 1. description. — Gp47;9 नगरी  
कौ पांणीं कूई आवै उलटी ~ गोरष गावै ।  
2. report. — 5; PA6;13 ~ सलहदी सुनैं ।

3. cont. reflection. — Hp30;1 स्याम सिराडै  
चाबक ~ पाछें पांडूं पडता ।

**चरचू** [चर्चन] anointing. — Np164;1 नैन कुसम  
करि ~ चितैं चंदन लाया ।

**चरचे** [चरचना] vt. to smear. — Kp457;8 घसि  
कबहूं न ~ स्वांमि अंग । N228;6 बहुस्यौ चंदन  
बंदन ~ ।

<sup>1</sup>**चरचै** [चरचना] vt. to smear. — PP6;3 चंदन ~  
सगरे गाता अरपै नागबेलि के पाना ।

<sup>2</sup>**चरचै** [H. बरजना; see *Padmāvata*, p. 166, n. 1]  
vt. to forbid. — P173;1 नैन जो चक्र फिरै चहुँ  
ओरों ~ धाड़ समाड़ न कोरों ।

**चरज** [चरग; P. *carh* hawk (vs. *cark*, a bird  
which hangs by its claws and chirps during  
the night)] a falcon. — P541;5 हारिल ~ आड़  
बँदि परे ।

**चरण** [see also चरन] the feet. — 112; ~  
**पषालना** [पखारना] vt. to wash the feet (in  
reverence). — Sup168;3 ~ पषालि लियौ  
चरणौदिक पूरब पाप गरे । **चरण-कमल** lotus  
feet. — Su4663;2 ~ की सपथ करति हौं यह  
संदेस मोहि बिष बरि लागत । **चरण-कवल**  
Kp328;3 ~ मन राषि लै धीरा । **चरण-सरण**  
[चरण-शरण] the shelter of someone's feet. —  
Kp478;2 कहै कवीर कछू और न जाचौं ~ दत  
दीजै । **चरणांक** [चरण-अंक] marks on the  
feet. — G11;2 चारु ~ चित नत तरनि तनया  
तीर । **चरणारब्ध** [चरण-अरविंद] lotus feet. —  
R68;0 गोब्यंदे तुम्हारे ~ स्यौ संमाधि लागी ।  
**चरणामृत** [चरण-अमृत] foot nectar [see  
चरणोदिक]. — PD6;7 तातौ पाणी तबही दीनौ चरण  
षोल ~ लीनौ । Sup167;2 ~ लेत ही परम-सुष  
उपज्यौ । PK4;12 भरि करइ ~ की लीया ।  
**चरणनि** Kp3;2 ~ लागि करौं बरियाई प्रेम प्रीति  
राषौं उरझाई । **चरणहु** Hp61;0 गुर ~ ले दीजै ।  
**चरणां** 24; **चरणी** AK334;50;5;2 हरि की ~ लागि  
रहु भजु सरणि कबीरा । **चरणूं** 8; Dp159;0 भागि  
बडे तूं भेटिया हूं ~ आया । **चरणैं** Np182;0 जपि  
रांम नांम त्रिभै पुरी तिनि ~ अहल्या उधरी ।

Np252;4 पाहौ ऐणें जलैं जग बुडाला नांमौं सेवग  
साहिब ~ मुराला । **चरणोदिक** [चरण-उदक; also  
चरणामृत] foot nectar (the water in which the  
feet of an idol or of a respected personage  
have been washed —and may be drunk in  
an act of humility; also, mixture of milk,  
curds, ghee, sugar and honey, considered  
sacred, and used in tending of idols and  
sacred objects). — S111p25;0 हरि की कथा  
साध की संगति मिलि ~ पीजै रे । S40स26 संतनि  
बैर असंतनि आदर ~ परहरि महु पीजै । **चरणों**  
the feet. — 6; Dp168;1 प्रीति करें पीव पाइये ~  
राषै मोही ।

**चरत** [चरना] vt. 1. to graze. — 6; KBs155 एकै  
षेत ~ है बाघ गदहा गाए । N225;20 बरहे ~  
फिरत ज्यों गाइ । 2. to eat. — KBp70;2 जो  
तोहरी है सांचा देवी षेत ~ क्यों न लेइया जी ।  
3. to pick (as birds do). — P510;2 दिन के पंखि  
~ उठि भागे निसि के निसरि चरै सब लागे ।

**चरतब** [Gupta:1969, *pada* 377: करतब, i.e.  
कर्तव्य] deeds. — Kp474;1 अपने अपने रस के  
लोभी ~ न्यारे न्यारे ।

**चरति** [चरना] vt. to graze. — N257;72 इक दिन  
गिरि गोधन पर गाइ ~ ही चढ़ी आपने चाइ ।

**चरन** [चरण] 1. stage. — प्रथम ~ in the  
beginning. — KBr4;1 प्रथम ~ गुरु कीन्ह  
विचारा । 2. section. — **चारिउ** [चार] ~ the four  
pillars (of *dharma*: truth, purity,  
compassion, and charity; Prasad:1994,  
p. 587). — T7;21;2 चारिउ ~ धर्म जग माहीं ।  
3. the feet. — 484; ~ **गहना** to grasp the feet:  
to ask for someone's help. — T6;97;4 कूदि ~  
गहि भूमि गिरायो । ~ **पषारना/प्रछारना/पषालना**  
[पखारना] to wash the feet (as a sign of  
respect, or of hospitality). — PP4;6 ना भगतन  
के ~ पषारे । PP6;3 ~ प्रछारि चंवरा सरि द्वारे  
धूप दीप आरती उतारे । PP7;2 ~ पषारि चंवर  
सरि द्वारे । R18;1 कहा भयौ जे ~ पषालै जौ  
परम तत नहीं चीन्हैं । Su440;1 ~ पषारि लियौ

चरनोदक मांगि बिप्र मन भावन । Su4859;2 उठि आसन दीनौ आदर करि निज कर ~ पषारे । ~ **लागना** to touch the feet. — PP3;4 तब देवी गई आग्या मांगी उलटि ~ पीपा कै लागी । ~ **लेना** to touch the feet. — P612क कवैल ~ पदुमावति लै बैसारेन्हि पाट । ~ **सेना** to serve, or massage the feet (of the guru or the deity). — J17;3 अठ सिधि नौ निधि मुकति न लेऊं तुम्हारे ~ निरंतरि सेऊं । **चरन-अरबिंद** [चरण-अरविंद] the lotus feet. — AR486;4;1;2 तुझहि ~ भवन मनु पान करत । **चरनारबिंद** AR1124;1;1;2 ~ न कथा भावै सुपच तुलि समानि । **चरनारबिंद-मकरंद** the nectar of the lotus feet. — N150;185 कोउ रुचिर ~ लुभाये । **चरन-कंज** the lotus feet. — Gc38 ~ अंगुली पत्र अग्रज नष श्रेनी । Gc53 ~ मंजीर हंस कूजित सम वाजे । **चरन-कंवल** [चरण-कमल] the lotus feet. — Dp16;1 ~ मुष देषू तोहि । Dp16;3 ~ तहां देहु निबास । Dp80;2 आनंद भयौ सषी जीय मेरै ~ कूं जोई । Ds4;54 दादु तिस सरवर के तीर ~ चितलाईया । Dp62;1 ~ की तहां ल्यौ लागै । Ks20;1 ~ की मौज मैं रहौं अंति अरु आदि । Kp457;10 जहां बिधि निषेध नहीं पाप पुन्य ~ ल्यौ परम सुन्यं । Np83;1 ~ मेरे मन मानां । Np92;3 ~ अनराग न उपज्यौ । PK11;1 हरि का ~ रस चाध्या । **चरन-कबल** Ds24;76 ~ की छाया रहै कीये बहुत पसाव । **चरन-कमल** 45; **चरन-कवल** 35; **चरन-कमल-रज** the dust of the lotus feet. — N144;45 तिन के ~ अज से बांछन लागे । N324;97 ~ बाँछत तिते । **चरन-जलजाता** [चरण-जल-जाता] the lotus feet. — T5;42;3 देखिहउँ जाइ ~ । **चरन-तर** the sole of the feet. — N165;226 कोटि मदन की भीर उठति पुनि लुठति ~ । **चरन-तल** Gc40 श्रीकुंकुम रंजित सुरम्य आरक्त ~ । **चरन-निवासा** [चरण-निवास] dwelling at the feet: 1. being faithful to. — Kp475;4 कहै कबीर दासनि कौ दास अब नहीं छाडू ~ । Kp68;3 गुर परसादि रटहुं चात्रिग ज्यौं निहचै ~ । 2. being subject to. — Np144;1 सात समंद

जाकै ~ । **चरन-पंकज** the lotus feet. — G43;19 अरुन ~ नष दीपति जावक चित्र विचित्ररी । T1;101छ का देउँ पूरनकाम संकर ~ गहि रह्यो । T3;16;5 संत ~ अति प्रेमा । T6;38;2 आइ ~ सिरु नावा । T6;90;1 बिप्र ~ सिरु नावा । **चरन-पीठ** [चरण-पादुका; खड़ाऊँ] a wooden-soled sandal. — T2;316;3 ~ करुनानिधान के । **चरन-परस** [चरण-स्पर्श (करना)] touching the feet. — PK1;12 ~ तैं राम कहावु । **चरन-परसि** PP12;1 ~ बूझी कुसराता कहुह गुंसाई अपनी बाता । PP31;26 पीपा कहै हंमहिं मिलि पाछै इनके ~ करि आछै । PP25;6 तब सूरिज आपन चलि आयौं ~ कै भेद जनायौं । **चरन-रज** the dust of the feet (which the devotee takes to his forehead as a sign of great respect and submission). — P640;4 पाय बुहारत पलक न मारौं बरुनिन्ह सेंति ~ झारौं । Su1584;2 करि सिर तिलक ~ बंदित मनहु रांक निधि पाई । Su484;2 तिर्यौ जटाउ ~ बंदित सुनियत बहुत बडाई । **चरन-रेनु** [चरण-रेणु] the dust of the feet. — T1;343;1 ~ सिर नयनन्ह लाई । **चरन-रेख** [चरण-रेखा] the footprints. — T2;199;1 ~ रज आँखिन्ह लाई । **चरन-सरोरुह** the lotus feet. — T2;56;2 खग मृग ~ सेवी । T3;13;6 ~ प्रीति अभंगा । T3;4 ~ नाथ जनि कबहुँ तजै मति मोरि । T7;5;2 धाइ धरे गुर ~ । **चरन-सरन** [चरण-शरण] in the refuge of the feet. — AN694;5;2 ~ नामा बलि तिहारी । N212;54 ~ गये कछु न बसाइ । N277;66 मन करि ~ अनुस्र्यौ । Np124;6 प्रणवंत नांमदेव संत सधीर ~ राषौ हरि नीर । PK9;11 ~ राषैं रघुबीरा । PP11;7 तुम्हारे ~ सुष पायौ । R90;2 हंमसे दीन दयाल न तुंमसे ~ रैदास संमईया । **चरन-सरसीरुह** the lotus feet. — N172;371 प्रनत मनोरथ करन ~ पिय के । **चरन-सरोज** the lotus feet. — 15; N173;388 कोमल ~ उरोज कठोर हमारे । **चरन-सेव** [चरण-सेवा] serving, or massaging the feet. — Kp462;2 संकर जागे ~ कलि जागे नांमां जैदेव । **चरन-सेवा** Gc57 श्रीवृंदावन योगपीठ

गोविंद निवासा तहां गदाधर सरन ~ की आसा ।  
**चरनारबिंद** [see चरन-अरबिंद] the lotus feet. — AR1124;1;1;2 ~ न कथा भावै सुपच तुलि समानि । **चरनारबिंद-मकरंद** the nectar of the lotus feet. — N150;185 कोउ रुचिर ~ लुभाये ।  
**चरनोदक** [see चरणोदिक] the nectar of the feet. — Su440;1 चरन पषारि लियौ ~ मांगि बिप्र मन भावन । PP4;3 सालिगराम असम करि जाना ~ सौं मन नहिं मांन्यां । **चरनोदिक** PP31;6 तब तुलसी ~ दीयौ अति सरधा स्यौं राकिसि पीयौ । PP7;2 धूप दीप आरती संजोई ~ पीवै सब कोई । PP5;13 माला तिलक दीयौ परसादू ~ कौ पायौ स्वादू । **चरनौदिक** Sup168;3 चरण पषालि लियौ ~ पूरब पाप गरे ।

**चरनन** [चरण] (pl.) feet. — 13; **चरननि** 26;  
**चरनन्ह** P607;4 केस छोरे ~ रज झारे कहाँ पाउ पदुमावति धारे । **चरनन्हि** 15; **चरनहु** Ds8;57 ~ अनत न जाईए सब उलटा माहि समाइ । **चरनां** 8;  
**चरना** 18; **चरनी** AK1373;173;2 बावन अखर सोधि कै हरि ~ चितु लाइ । **चरने** Ke111;7 कुंजन मै राधा जिउ प्यारी ~ लागि मनाँउदा । **चरनो** Ke85;23 केवलजन ~ रज वांछत नहि पलु होवों न्यारे । **चरनौ** 8; Dp422;1 रूप रेष बरन कहूं कैसा तिन ~ चित रह्यौ संमाइ ।

<sup>1</sup>**चरपट** [H. उचक्रा] a burglar. — P39क ~ चोर धूत गँठिछोरा मिले रहहि तेहि नाँच जो तेहि नाँच ।

<sup>2</sup>**चरपट** Caḍapata (a *siddha* yogi). — Sup116;7 गोरषनाथ भरथरी सूरा कमधज गोपी चन्दा रे ~ काण्गेरी चौरङ्गी लीन भये तजि द्वन्दा रे ।

**चरपरा** adj. hot, pungent (food). — Ds1;144 दादू वैद विचारा क्या करै जे रोगी रहै न साच मीठा पारा ~ मांगै मेरा वाछ । **चरपरै** cont. bitter; sharp (words). — Sus17;15 एक कटुक इक ~ एक वचन अति मिष्ट ।

**चरफराहिं** [H. तड़फड़ाना; तड़पना] vi. to be agitated (of a horse). — T2;143;3 ~ मग चलहिं न घोरे ।

**चरबर** [चर-वर] a noble messenger. — T2;270;4 बोले ~ जोरें हाथा ।

**चरबाई** [चरबाँक] adj. clever. — N116;22 सूधी राधे कुँवरि स्याम है अति ~ ।

<sup>1</sup>**चरम** adj. ultimate. — Np53;1 तू एक अनेक है बिस्तर्यौ मेरी ~ नसाई हो । T7;110;2 ~ देह द्विज कै मैं पाई । **चरम-द्विष्टि** ultimate, supernatural vision. — PT28 हम अपराधी मरम न जान्यौ ~ नाहीं पहिचान्यौ ।

<sup>2</sup>**चरम** [S. चर्म] 1. skin. — AK1124;4;1;3 असति ~ बिसटा कि मूंदे दुरगंध ही के बेढे । Sup1;6 इक मेद मज्जा बहुत तोमैं ~ ऊपर लाइया ।

2. leather: shield. — Su602;4 टूटत जा पताक छत्र रथ चाप ~ असि त्रान । 3. deer-skin. — T2;6;2 चामर ~ बसन बहु भाँती ।

**चरल** [चरना] vt. to eat (of a camel eating the useless blossoms of a mango tree; Gupta:1969, p. 252, glosses for चरहल [चट्ट-फल]: only useful for making chutney, i.e. useless things hang in the mango tree of worldly pleasures). — Kp199;3 आंब कै बौरै ~ करहला नीबिया छोलि छोलि षाई ।

**चरवन** [चर्वण] chewing. — Kp283;1 मनसा ~ आस अहारा अगम निगम विचि पंथ हंमारा ।

<sup>1</sup>**चरवा** a pot (of copper or brass). — PP16;10 गिनी सात सै बासन गरवा सेर पांच तांबे का ~ ।

<sup>2</sup>**चरवा** [H. चरुल्लू; Ms. var. चरुवा, चुरू] the palm of the hand cupped (as for holding water). — Kp149;1 आप न देही ~ पांती ताहि नीदहि जाहि गंगां आनीं ।

**चरषा** [चरखा; P. *carḥa*] 1. a wheel. — Sus15;33 सुन्दर अरहट माल पुनि ~ बहुरि फिरात । cont. the mind (see चित). — Sus20;28 बढई कारीगर मिल्यौ ~ गढ्यौ बनाइ । cont. maya. — Kp13;0 ~ जिनि जरै कातूंगी हजरी का सूत नणद के भइया की सौंह । cont. the physical bodies. — KBp68;0 जो ~ जरि जाय बढैया ना मरै । cont. the cycle of transmigration. — Kp13;4 सब रांडनि कौ साथ ~ को धरै । Kp70;7 त्रिकुटी संजम ~ चाल्या सुषमनि पुर्या तांनां । 2. a spinning-wheel. — KBp35;3 कहैं कबीर सूत

भल काता ~ न होय मुक्तिकर दाता । KBp68;3  
गोडे चूल्हा देहि दे ~ दियो दृढाय । KBp68;4 यह  
मन रंजन कारने ~ दियो दृढाय । KBp68;5 कहैं  
कबीर सुनो हो संतो ~ लषै न कोय ।

**चरषी** [see चरषा] f. a small spinning-wheel. —  
KBp64;1 ताना तनै को अहुठा लीन्हा ~ चारी  
बेदा । **चरषुला** KBp68;0 मै कातों सूत हजार ~  
जिन जरै ।

**चरषो** [see चरषा]. — KBp68;5 जो यह ~ लषि  
परे तो आवागमन न होय ।

**चरहिं** [चरना] vi. 1. to wander. — T7;23;2 अभय  
~ बन करहिं अनंदा । 2. to go. — T1;277 जेहि  
बस जन अनुचित करहिं ~ बिस्व प्रतिकूल । 3. to  
haunt. — T2;59 करि केहरि निसिचर ~ दुष्ट जंतु  
बन भूरि । 4. to graze. — T2;236;2 बयरु बिहाइ  
~ एक संगी । T2;142 नहिं तून ~ न पिअहिं जलु  
मोचहिं लोचन बारि । **चरहि** to graze. —  
Su642;20 ते ~ जमुन कै कच्छि दूनै दूध चढी ।  
**चरहीं** to roam; walk. — N157;47 सकल जंतु  
अबिरुद्ध जहाँ हरि मृग संग ~ । T2;124;4  
बिरहित बैर मुदित मन ~ । T2;63;1 नर अहार  
रजनीचर ~ । T6;98;4 जनु जुग मधुप कमल बन  
~ । **चरहू** T2;308;3 तात बिगतभय कानन ~ ।  
**चरहै** to roam. — AK1368;70;2 काइआ हांडी  
काठ की ना ओह ~ बहोरि ।

**चरा** [P. carā] grazing; food. — P542;5 मन होइ  
मीन ~ सुख चारा । P71क चरत न खुरुक कीन्ह  
तब जब सो ~ सुख सोइ ।

**चराइ** [चराना] vt. to graze (animals). — Su56;6  
ताहि अति सठ सूर अब कहि सकै क्यौ ब ~ ।  
**चराइहु** AK482;26;2 कबहूँ न पारि उतारि ~ कैसे  
खसम हमारे । **चराउतौ** Kp489;7 सहजैँ गऊ ~  
मुषां हो बजावै बेन । **चराए** 1. to graze. —  
Ke114;3 बेनु बजाए धेनु ~ देखत लाए टोना ।  
2. to feed (camphor to a crow). —  
AK481;20;2 कऊआ कहा कपूर ~ कह बिसीअर  
कउ दूधु पीआए ।

**चराक** [चिराग; P. cirāḡ] a light. — AK1163;2;2;  
कोटि चंद्रमे करहि ~ सुर तेतीसउ जेवहि पाक ।

**चराचर** [चर-अचर] animate as well as  
inanimate beings; the whole creation. — 24;  
N259;101 ब्रह्महि आदि ~ जिते ।

**चराय** [चराना] vt. to graze (animals). — PD2;1  
वारी आपौ आपणी ल्यावै गऊ ~ ।

**चरावउ** [चढ़ाना] vt. to offer in worship. —  
AR525;1;1;2 माई गोबिंद पूजा कहा लै ~ ।  
AR525;1;4 तनु मनु अरपउ पूज ~ गुर परसादि  
निरंजनु पावउ ।

**चरावत** [चराना] vt. to graze. — 6; Ke31;5 लकुटी  
हाथि अस्व लकुटन के संगि ~ गाँई । **चरावते**  
N109;156 कंबल धेनु ~ ओढ़ी जग के नाह ।  
**चरावन** 5; AK481;22;4 घोरै चरि भैस ~ जाई ।  
Dp399;1 धेन ~ बेन बजावन दरस दिषावन  
कांमनी । **चरावहि** AK476;2;2;1 बासन मांजि ~  
ऊपरि काठी धोइ जलावहि । **चरावै** 5; Kp15;0  
ऐक अंचभा देष्यारे भाई ठाढा स्यंघ ~ गाई ।

<sup>1</sup>**चरि** [चढ़ना] to ride (here a buffalo riding a  
horse). — AK481;22;4 घोरै ~ भैस चरावन  
जाई ।

<sup>2</sup>**चरि** [चरना] 1. vi. to graze. — Gp60;3 ~ गया  
मृगला पारधी बांधू । Kp499;2 ~ चुगि मिघा बसै  
उजारि । Kp499;4 कहै कबीर संत की बारी मिघा  
~ गया नग्री हमारी । Np19;3 पांच कोस थैं ~  
फिरि आवै चित सौं बाछा राषिला । 2. vt. to  
eat. — Su56;3 ब्योम धर निधि सैल कानन इते ~  
न अघाइ । Kp215;2 सुरही त्रिण ~ अंम्रित सरवैं ।

**चरिऐ** to wander. — T6;111;10 दुख सो सुख  
मानि सुखी ~ । **चरिगा** to eat. — Kp415;1 या  
जंगल मैं पाचौ मिगा ऐई षेत सबनि का ~ ।

**चरिचिता** [चर्चित] adj. smeared. — Kp471;1  
नाभि चंदन ~ तनहु मंदिर भीतरा ।

**चरित** 142; 1. acts. — Dp369;6 नटवर नाचै कला  
अनेक आपण देषै ~ अलेष । 2. deeds. —  
Dp82;0 ए सब ~ तुम्हारे मोहंनं मोहे सब ब्रह्मंड  
षंडा । 3. exploits. — Ke115;19 इक मुखि कहा  
कहों ~ अगाधा । 4. narrative of life. —  
Su4663;0 कहा करौं ब्रजनाथ ~ अंतरगति लूटत ।  
T1;104;1 संभु ~ सुनि सरस सुहावा । **चरिता**



- exploits. — T1;15;1 जुगल पुनीत मनोहर ~ ।  
**चरितु** Kp463;0 असौ देषि ~ मन मोह्यौ मोर ।  
**चरित्र** exploits. — 11; miraculous act. —  
 T1;133;4 सो ~ लखि काहुँ न पावा ।  
**चरिदा** [H. चरिंदा; P. *caranda*] adj. grazing  
 (animal). — KBp86;3 कामिनी रूपी सकल  
 कबीरा मृगा ~ होई ।  
**चरुंगा** [चरना] vi. to wander. — Dp83;5 अचर ~  
 अजर जरुंगा ।  
**चरु** [चरु] offering of rice boiled with milk. —  
 T1;189;3 प्रगटे अग्नि ~ कर लीन्हें ।  
**चरे** [चरना] vi. to graze. — P541;7 उबरे दुबरे  
 खुरुक न ~ । P563क बैठि सिंघासन गूँजै सिंघ ~  
 नहिं घास । **चरै** KBs17 हंसा बक यक रंग हो ~  
 हरियरे ताल । Kp199;1 ताल ~ बन तीतर  
 लावा । Kp499;1 काला मृगा उजला पेटे म्रिघा ~  
 संझ्यां का षेते ।  
<sup>1</sup>**चरै** [चरना] vi. to graze. — 25; 1. to eat  
 (grass). — Ks12;9 मैमंता त्रिन नां ~ सालै चित्त  
 सनेह । 2. to roam. — T7;117;6 तेइ तून हरित ~  
 जब गाई ।  
<sup>2</sup>**चरै** [चढ़ाना] to lift up; carry. — AK1369;89;1  
 कबीर भार पराई सिरि ~ चलिओ चाहै बाट ।  
**चर्कवती** [चक्र-वर्ती] ruling over regions:  
 emperor. — KBr47;5 ~ सब धरनी समाना ।  
**चर्चरी** [see also चाँचरि, and चाचर] f. the *carcari*  
 (*tāla*). — H81;2 बिकट औघर तान ~ ताल सौं  
 नंदनंदन मनसि मोद उपजावै ।  
**चर्चित** adj. smeared. — N165;222 नव कुंकुम  
 घनसार चारु ~ तन चंदन ।  
<sup>1</sup>**चर्म** [चमड़ा] 1. hide (of the golden deer). —  
 T3;27;3 आनहु ~ कहति बैदेही । 2. shield. —  
 T6;87छ सर सक्ति तोमर सर्प चाप तरंग ~ कमठ  
 घने । T7;120ख बिरति ~ असि ग्यान मद लोभ  
 मोह रिपु मारि । T7;12छ1 गहें छत्र चामर ब्यजन  
 धनु असि ~ सक्ति बिराजते ।  
<sup>2</sup>**चर्म** [चरम] adj. ultimate; the Supreme  
 Being. — Sus25;15 नर पशु पंषी ~ कै दीसहि  
 रूप अनेक ।

- चलंत** [चलता] adj. moving. — Gs162 ~ पंथा  
 तूटंत कंथा उडंत षेहा । **चलंते** AK1123;3;4;2  
 उबट ~ इहु मदु पाइआ जैसे खोंद खुमारी ।  
<sup>1</sup>**चल** adj. animate (and अ-चल,  
 inanimate). — Ke55;23 सुर खनी ~ अचल मार  
 मन लागि रही मन डोर । Ke69;2 जमुना थकित  
 भई दुम बेली सभ ~ फुनि अचल अकासु ।  
<sup>2</sup>**चल** [चलना] to move; walk. — Kp383;0 ~ मेरी  
 सषीरी वोलगन राम राया । Np193;2 एक पाव तो  
 छीन लिया है तीन पाव पर ~ जाती । P485;7 नेत  
 बिछाइअ जाँ ~ बाटा ।  
**चलइ** [चलना] vi. to walk; move. — 4; P14;2 हय  
 गय सेन ~ जग पूरी । T6;23;5 ~ बहुत सो बीर  
 न होई । **चलउँ** T7;77;5 ~ भागि तब पूष  
 देखावहिं । **चलण** Kp273;2 औघट घाटी रे ~ दूरि  
 पयांनं रे । Kp441;4 किसका बंधू किसकी जोइ ~  
 अकेला संग न कोई । ~ **देना** to let go  
 forward. — Su2086;1 अंचला रबकि रबकि  
 पकरत हौ मारग ~ न देत । **चलणां** 7; **चलणा**  
 Kp299;1 एक एकै संगि ~ बीचि नही बिश्राम ।  
**चलणै** Ds10;6 सोई सूर जे मन गहै निमष न ~  
 देइ । **चलत** 262; **चलता** 8; **चलति** 8; **चलती**  
 1. to revolve (as of a mill). — KBs129 चक्की ~  
 देषिके नयनन आया रोए । Ks16;5 चाकी ~ देषि  
 कै दिया कबीरा रोइ । 2. to depart. —  
**चलती-बार** at the time of (final) departure. —  
 AK1372;144;2 ~ न कछु मिलिओ लई लंगोटी  
 तोरि । Kp154;2 तिल तिल करि यहु माया जौरी  
 ~ तिणें ज्युं तोरी । **चलती-बेर** Dp207;3 छत्रपति  
 भोपति तिनहुं कै संगि ~ न आवै । **चलतु** to  
 move. — AK335;57;1;1 कालबूत की हसतनी मन  
 बउरा रे ~ रचिओ जगदीस । **चलते** 18; **चलतैं** 6;  
**चलतै** Su3888;1 काहा करौं स्याम कै ~ ।  
**चलदिआ** to depart. — AK479;15;4;2 गुर  
 परसादी हरि धनु पाइओ अंते ~ नालि चलिओ ।  
**चलनी** to walk. — T7;19;2 राम बिलोकनि बोलनि  
 ~ । **चलने** P380क ~ कहैं हम औतरीं औ चलन  
 सिखा हम आइ । **चलब** P129;6 कैसैं पाउँ ~ तुम्ह  
 पंथा । P186क पुनि रे ~ घर आपुन पूजि बिसेसर

देउ । T1;166;4 जौ न ~ हम कहे तुम्हारे ।  
 T2;62;3 ~ पयादेहिं बिनु पदत्राना । **चलब-बार** at  
 the time of (final) departure. — KBr55;4 ~  
 कछु संग न लाई । **चलसि** to depart. —  
 S102स59 धरहि सुका कौ धांम छाडि ~ तत  
 कालि । **चलसी** 35; **चलहिं** 43; **चलहि** 20; **चलहुं**  
 2; **चलहु** 71; **चला** to depart. — 167; to die. —  
 Ks10;11 प्रांन पिंड कौ तजि ~ मुआ । to look  
 for (the feet of Hari). — Ks17;6 कबीर तौ हरि  
 पै ~ । to go (to hell). — Ks21;20 सौं कुटुंब  
 नरकै ~ साथि लिएं जजमान । to leave; go  
 away. — Ks22;4 सबै तीर घाली परे ~ कमानहिं  
 डारि । Ks26;6 सूवै सैंबल सेइया यौ जग ~  
 निरास । to move around (laughing). —  
 Ks23;2 दोष पराए देषि करि ~ हसंत हसंत । to  
 go, or behave (in the way of the world). —  
 Ks25;14 दाढी मूछ मुडाइ कै ~ दुनों कै साथि ।  
**चलदल** [H. पीपल] the *pīpal* or holy fig tree. —  
 Gc34 ~ दल आकार उदर घटना मन माना ।  
 N91;437 ~ पीपल गजअसन बोध बृच्छ अस्वत्थ ।  
**चलन** going; moving; gait. — 46; (customs;  
 see *Padmāvata*, p. 385, n. 8). — P380क चलने  
 कहैं हम औतरीं औ ~ सिखा हम आइ । अब सो  
 ~ चलावै को राखै गहि पाइ । **चलन-चलन** to go:  
 “let us go”. — Kp114;0 ~ सब लोग कहत हैं न  
 जानौं बैकुंठ कहां है । Ks10;5 ~ सब कोइ कहैं ।  
**चलनि** N169;307 हरि की सी ~ बिलोकनि हरि  
 की सी हेरनि । N55;288 गति न मंद नहिं ~  
 सुहाई ।  
**चलनीं** [छलनी] f. a sieve. — S113स67 यह तौ  
 बात भिया अब जानीं ~ भीतरि रहै न पानीं ।  
**चलाई** [चलाना] vt. to cause to move, or go;  
 send. — S75स12 सगले दुष अमृत करि पीवा  
 धरती हकि ~ । **चलांड** Kp453;2 पंच वैल जब  
 सूध ~ तब राम जेवरिया जोरू । **चलांऊं; अपनी**  
**मारी गींद** ~ to do exactly as one wishes. —  
 Kp263;1 मैं बाबा कौ जोध कहांऊं अपनी मारी  
 गींद ~ । **चलाई** to send ahead. — T2;187 सौंपि  
 नगर सुचि सेवकनि सादर सकल ~ । T2;202

आगें किए निषाद गन दीन्हेउ कटकु ~ । **चलाईआ**  
 vt. 1. to cause to move. — AK337;60;2 माटी  
 महि पवनु समाइआ झूठा परपंचु जोरि ~ । 2. to  
 fire (a bullet). — AK1161;17;4;1 प्रेम पलीता  
 सुरति हवाई गोला गिआनु ~ । **चलाई** 1. to  
 start. — N119;82 जसुमति बैठी जहाँ बैठि तहँ  
 बात ~ । Su3432;1 पहिलै अपनी कथा ~ ।  
 T2;203;1 मातु पालकीं सकल ~ । 2. to spread  
 (a new fashion). — Su4548;2 गोकुल मैं कछु  
 नई रीति अब उधौ आनि ~ । **चलाई** 64; cont. to  
 speak (especially the words of a beloved). —  
 P379क कंत ~ का करौं आएसु जाइ न मेंटि ।  
**चलाए** 7; **चलायउ** T2;85 सचिवैं ~ तुरत रथु इत  
 उत खोज दुराइ । **चलाया** 20; **चलाये** 5; **चलायो**  
 4; **चलायौ** 4.  
**चलावन** [चलौना] a stick (for turning a  
 spinning-wheel). — Kp26;2 इत उत चितवत  
 कठव न लीन्हां मांड ~ डवा हो रांम ।  
**चलाव** [चलना] vi. to walk; move. — P362;6 को  
 रे ~ सरवन के ठाँऊ ।  
**चलावणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
 organizes: the Supreme Being. — Ds12;146  
 सकल भुवन भानैं घडै चतुर ~ । Sus9;8 सुन्दर  
 सो नहिं देषिये अचल ~ ।  
**चलावत** [चलाना] 1. to steer (a boat). —  
 Su4175;2 कत नांव ~ । 2. to start, or refer to  
 (a story). — Su611;2 निकट नगर जिय जानि धसे  
 धर जनम भूमि की कथा ~ । **चलावति** to make  
 (someone speak). — Su4340;1 श्रवणन सुनत  
 संदेस नैन जल मुष बचननि कछु आन ~ ।  
**चलावहिं** 6; **चलावही** to shoot out (of  
 arrows). — Ke2;15 भौंअ धनुष बनाइ राख्ये नैन  
 बान ~ । **चलावहु** to order someone to go. —  
 P375;5 हम कै चाँद ~ आजू । **चलावा** 10;  
**चलावै** 65; to say (about someone). —  
 Su4380;1 नंद नंदन की कौन ~ सबहिन मैं  
 मनियारे । **चलाहीं** to enable someone to  
 walk. — P9;5 दीन्हेसि चरन अनूप ~ ।

**चलि** [चलना] vi. to depart. — T7;3;3 गावत ~ सिंधुरगामिनी । **चलि** 500; **अपने उनमान** ~ to follow one's own intuition. — Ks10;12 करता की गति अगम है तूं ~ अपने उनमान । ~ **आना** to exist. — Su3434;0 सुनि राधिके तोहि माधौ सूं प्रीति सदा ~ आई ।

**चलित** adj. gone; moving. — G58;2 मृदुल पद विन्यास ~ वलयावलि ।

**चलितु** [चलाना] vt. to make move. — **उपाइ** ~ to work a wonder. — AN1351;3;1;1 अकुल पुरख इकु ~ उपाइआ घटि घटि अंतरि ब्रह्म लुकाइआ ।

**चलिबा** [चलना] vi. to move. — Gs22 पंथ बिन ~ अगनि बिन जलिबा । **चलिबे** PR10;10 तब ~ की बात । N219;60 ब्रजपति ब्रज ~ कौं भयौ । PP10;6 तब ~ कौ कीयौ पयानों । PP7;9 तब ~ कौ कीयौ बिचारू । **चलिबौ** Dp248;0 चरन बिन ~ । **चलिये** 8; **चलियै** 4; **चलिवौ** Kp163;1 धर विन पंथ चरन विन ~ । **चलिसी** Dp208;0 और ~ सब संसारा । Dp208;1 ~ गगन धरणि पुनि ~ चलसी पवन र पांणी । **चलिहउँ** T2;183;1 प्रातकाल ~ प्रभु पाहीं । T2;46;2 ~ बनहि बहुरि पग लागी । **चलिहिहि** T2;120 किमि ~ मारग अगम सुठि सुकुमार सरीर । **चलिहि** T1;333;1 पुरबासी सुनि ~ बराता । T1;334;1 ~ बरात सुनत सब रानीं । T2;188;3 तुम्हरे चलत ~ सबु लोगू । T6;27;4 तब कि ~ अस गाल तुम्हारा । T6;60;4 मोरें भार ~ किमि बाना । **चलिहैं** N269;1 ~ कान्ह चरावन गाइ । **चलिहै** Ds23;22 सोई ~ बापुडा । Kp353;1 सुमृत बेद त्यागि दिज ~ । N200;99 ~ परम अमृत की धार । N244;32 घर ~ मेरौ भलौ कन्हैया । **चलिहो** KBr80;4 जब ~ झिन आसा तोरी । **चलिहौ** PP7;15 कयूकरि ~ मतै हंमारै ज्यूं मन दीनों पुरिष तुम्हारै । **चलीं** 39; **चली** 268; **चलें** 4; **चले** 543; **चलेउँ** 9; **चलेउ** 46; **चलेऊ** T5;29;3 कपिन्ह सहित रघुपति पहिं ~ । **चलेसि** T3;29;6 निर्भय ~ न जानेहि मोही । T5;4;1 सो कह ~ मोहि निंदरी । **चलेहुँ** T1;127;4 ~ प्रसंग दुराएहु तबहूँ । T2;315;3 ~ कुमग पग

परहिं न खालें । **चलेहुँ** Kp344;2 साथी ~ आगे चालुं साधन की मोहि आसा । **चलेहु** 4; **चलें** 13; **चलै** 236; **चलैगा** 3; **चलैगौ** 3; **चलो** 8; **चलौ** 8; **चलौ** 22; **चलौगे** N120;107 जौ न ~ बेगि कुंवरि जीवैगी नाहीं । **चल्या** 63; **चल्यो** 7; **चल्यौ** 112; **चल्यौई** Su536;1 ए अति चपल ~ चाहत ।

**चवैर** [चँवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — P470;7 ~ ढरत आछहिं चहुँ पासा । T1;299;2 ~ चारु किंकिनि धुनि करहीं । T2;105;4 ~ जमुन अरु गंग तरंगा ।

**चवरस** [चौरस] adv. on all four sides. — Kp488;3 ~ पवनं अक्षित गवनं नऊं कपाट लगाइ ।

**चवकी** [चौकी] f. a pendant (having plenty of small square stones). — V18;2 ~ चमकती ऊर लागी ।

**चवदस** [चौदह, q.v.] adj. fourteen. — S47स58 आठें ~ मुवा सरावग तिन भी तत न पाया ।

**चवदसि** Gp11;2 द्वादसी त्रिकुटी यला पिंगुला ~ चित मिलाई । **चवदह** Dp404;1 ~ भुवनं भाजें घडै घडत न लावै बार । Ds12;16 ~ तीन्यूं लोक सब दादू होइ उदास । Ds5;30 ~ तीन्यूं लोक सब ठूंगे सासैं सास । S85प15;4 तीनि ~ सूं लै ऊंची एक बीस परि षेला ।

**चवर** [चँवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — AB974;1;9;2 पंच सबद निरमाइल बाजे दुलके ~ संख घन गाजे । AK969;4;1;2 दिवस रैन तेरे पाउ पलोसउ केस ~ करि फेरी । AR694;3;3;2 तेरो कीआ तुझहि किआ अरपउ नामु तेरा तुही ~ ढोलारे । P612;7 ढारत ~ मैदिल लै आई । S103स40 चहुं दिसि ~ दुलांहि । S36प9;1 स्यंघासन ~ छत्र मेल्ले सुत आगैं । S87प19;1 सिरि छत्र धरिया ~ ढरिया सरया सगला काज । Su4846;1 बैठे हुते पर्यक परम रुचि रुषमिनि ~ डुलावति तीर । Su1271;1 चिकुर ~ राजत है सुरभि सभा मांह । **चवरू** S74प12;1 धू बलिवंडनि पवन ~ करै सकल बनराइ फूलंत जोती ।

**चवही** [चवना] vi. to drip. — T7;23;3 लता बिटप मागें मधु ~ ।

**चवाई** [चवाना] vt. to cause to drip. — Kp20;2  
उलटी गंग नीर बहि आया अंम्रित धार ~ ।

**चवाली** [चवना] vi. to utter. — Gp13;1 अनेक  
जनम नां पातिग छूटै जपंत गोरष ~ ।

**चवाही** [चवाना] vt. to chew. — PR8;6 केउ विष  
की गांठि ~ ।

<sup>1</sup>**चवि** [चतुर] four. — Hp16;1 ज्यू ~ चंद पलटि  
पूरा सू रवि रिधि मांहिं प्रगासै ।

<sup>2</sup>**चवि** [चवना] vi. to drip. — Np148;5 अम्रित  
सेवतां ~ नैणती ।

<sup>1</sup>**चवै** [चतुर] four (directions?); everywhere. —  
Hp7;3 तब हरदास ~ च्यंतामणिं प्राण तजै ता  
पाषै । Kp405;0 हरिजन हंस दसा लियां डोलैं  
त्रिमल नांड ~ जस बोलैं ।

<sup>2</sup>**चवै** [चवना] vi. to drip. — Ds2;96 दादू राम  
रसांण नित ~ हरि है हीरा साथि । Kp347;2  
अमीं महारस थणि ~ रवि सिसि दिपैं लिलाट ।  
T2;48 चंदु ~ बरु अनल कन सुधा होइ बिषतूल ।  
T2;169;1 बिधु बिष ~ स्रवै हिमु आगी ।

**चष** [चक्षु] an eye. — Kp31;1 काजल देइ सबै  
कोइ ~ चाहन मांहि बिनान ।

**चषक** a drinking-vessel. — H17;4 पिवत नैन ~  
झेलि । H50;6 प्रणय मय रसिक ललितादि लोचन  
~ पिवत मकरंद सुष रासि अंतर सची । H79;6  
लोचन ~ रसासव गटकति ।

**चषाँवै** [चखाना] vt. to give a taste of. — लोह ~  
to cut with a sword. — Sus18;18 हबकि थबकि  
पेलै पिसण जाइ ~ लोह । **चषाए** Su610;3 आदि  
मधुर हित छत्र इहां तैं सिर सेव लडू ~ । **चषाये**  
Su4819;1 भरि अपनै कर कनक कचोरा पिवत  
प्रियाहि ~ । **चषावै** Sup88;2 रामहिं रसना रसहिं  
~ ।

**चषि** [चक्षु] an eye. — 5; Kp345;1 ~ बिन दिवस  
इसी है संज्ञा ।

**चसके** [चस्का] taste; desire; addiction. —  
N10;202 जस कहूँ प्रीतम रस के ~ । N231;56  
लै ब्रज बालक अपनी बयस के दधि माखन की  
चोरी ~ ।

**चसमे** [चश्मा; P. *cašma*] glasses. — AK727;1;3;2  
करि फकरु दाइम लाइ ~ जह तहा मउजूदु । **चस्म**  
KBs232 दीन्हो दर्पन दस्त में ~ बिना क्या देष ।

**चहँ** [चहुँ/चारों] adj. four. — T6;101;7 ~ दिसि  
बरुथ बनाइ ।

**चहत** [चहना; चाहना] vt. to desire. — N2;24 नागर  
नगधर कुँवर पद इहि मग छुयौ ~ ।

<sup>1</sup>**चह** [चहुँ/चारों] adj. four. — Dp429;1 ~ दिसि  
पसस्यौ बिन रषवाले चोर न लूटै रे ।

<sup>2</sup>**चह** [चहना; चाहना] vt. to desire. — 33; P100क  
कनक दुआदस बानि होइ ~ सोहाग वह माँग । to  
seek; T1;107;3 सोइ पूछन ~ सैलकुमारी । **चहइ**  
6; T5;33;1 बार बार प्रभु ~ उठावा । **चहई**  
T1;267;2 लोभी लोलुप कल कीरति ~ । T6;70;2  
कपिकुल देस परन अब ~ । **चहउँ** 5; T2;204  
अरथ न धरम न काम रुचि गति न ~ निरबान ।

**चहचर** [चहचहाना] vi. to sing (as birds). —  
G29;2 मोर पिक चातिक ~ वन ।

**चहत** [चहना; चाहना] vt. to desire. — 32; T3;31;2  
चलन ~ अब कृपानिधाना । **चहतहहिं** T5;55;4  
मानहुँ ग्रसन ~ लंका । **चहति** 6; T2;59;4 सोइ  
सिय चलन ~ बन साथी । **चहन** N269;4 खेलत  
ललित खेल ब्रज महियाँ चलत ~ लागे परछहियाँ ।  
**चहनि** N257;55 वैसियै हसनि ~ पुनि बोलनि ।  
N163;174 बंक कहनि अरु ~ बंक अति रसहि  
बढ़ावै । N6;123 इत उत ~ चलनि अनुरागे ।

**चहसि** 5; T4;9;5 मारा ~ अधम अभिमानी । **चहसी**  
T6;31;4 रे कपि अधम मरन अब ~ । **चहहिं**  
T7;36;2 सुनी ~ प्रभु मुख कै बानी । **चहहीं** 14;  
**चहहु** T1;274;2 तुम्ह हटकहु जौं ~ उबारा ।

T5;36;4 पठवहु कंत जो ~ भलाई । **चहहू** 5; **चहा**  
6 in P; P161;5 पवन जाइ तहँ पहुँचै ~ । **चहि**  
N210;21 आनकदुंधुभि ~ चकि रह्यौ । N234;119  
तब जसुमति अति संभ्रम भरी इत उत ~ बिचार  
अनुसरी । **चहिबौ** Su4673;2 तब नहि कियौ प्रहार  
प्राण कौ फिरि फिरि कौ ~ । **चहियतु** N324;98  
रमा रमनि के ~ कहा तुम करि दियौ उरस्थल  
महा । Su4529;3 और नही कछु ~ । **चहीं**  
P543;6 पाछें ~ खाँड सों जेई । **चही** N253;90

हम देखी अरु सबहिन ~ । P186;3 ~ मनोरा झूमक होई । P290;4 लावै अँग रहसि जनु ~ ।  
**चहुँघा** G1;2 मिलिकें मन मति मृगी इनि ~ घेरी ।  
**चहे** 4; **चहैं** 8; **चहै** 110; **चहौं** 21; **चहौ** 11;  
**चहौगे** N267;145 टक टक इन के बदन ~ ।  
**चह्यौ** to look at. — N36;167 सदन अघासुर से भये तिन तन ~ न जाइ । **चह्यौ** 5.

**चहिअ** [चाहिए; < चहना; चाहना, to wish] is needful. — P232;2 तेहि कंचन कहैं ~ सोहागा जो निरमल नग होइ सो लागा । T1;282;2 ~ बिप्र उर कृपा घनेरी । T1;8;4 ~ अमिअ जग जुरइ न छाछी । T1;96छ जो फलु ~ सुरतरुहिं सो बरबस बबूरहिं लागई । T2;250;4 परिजन प्रजउ ~ जस राजा । T7;120;2 नहिं कछु ~ दिया घृत बाती ।  
**चहले** [चहल; चहला] mud. — KBp31;2 हंस उडाने ताल सुषाने ~ बिंदा पाँऊँ । N11;232 कुंजर ज्यों ~ पस्यौ छिन छिन अणिक समाइ । N150;178 मद गज ज्यों परे ~ दहले फेरि न मटके ।

**चहार** [H. चार; P. *cahār*] adj. four. — Ds4;133 दादू ~ मंजल बयान गुप्तं दस्त करदांवूद ।

**चहिये** [see चहिअ] is needed. — 8; J6;16 हरि सेवा कौं कछु न ~ । Kp310;3 जौ दरसन देष्या ~ तौ दरपन मंजत रहियै । **चहियै** 6; Kp310;2 अंधियारे दीपक ~ तब बस्त अगोचर लहियै ।

**चहीअै** AK655;7;2 अंधिआरे दीपकु ~ । AN1350;1;1;2 अंतरजामी रामु रवाई मै डरु कैसे ~ ।

**चहुँ** [चहुँ/चारों] adj. four. — 142; (Gupta:1969, p. 143 glosses: सहज, संयम, सुपाय, अतीत). — Kp4;1 षट दल कवल निवासिया ~ कूं फेरि मिलाइ । **चहुँ-पासा** on all sides; **चहुँ** 84; **चहु** 41; **चहुँक** P12;1 चारि मीत जो मुहमद ठाउँ ~ दुहूँ जग निरमर नाउँ । **चहुँ** 38; **चहुँ-खंड** the four directions. — P348;4 ~ लागै अंधियारा जौं घर नाहिंन कंत पियारा । **चहुँ** 47.

**चहोडी** [चहोड़ना] vt. to arrange; light (a furnace). — Kp19;2 दुइ पुड़ जोडि ~ भाठी चुवै महारस भारी ।

**चाँकी** [चाँकना] vt. to mark (a heap of grain with earth or ashes, to ward off the evil eye and protect from theft). — T1;219;4 तिलक रेख सोभा जनु ~ ।

**चांच** [चोंच] f. beak. — Kp378;0 मारी ~ बकल फल चाष्यौ ।

**चाँचरि** [S. चर्चरी] f. a love-promoting dance, (especially in the month of Phālguna, where men carry coloured sticks and sing, dancing in circles). — P189;7 खिनहिं चलहिं खिन ~ होई नाँच कोड भूला सब कोई । P335;6 होइ फागु भलि ~ जौरी । P352;5 फाग करहि सब ~ जौरी । P531;4 भा तेवहार जो ~ जौरी । P535;6 तेहि दिन ~ चाहौं जौरी समदौं फागु लाइ कै होरी । P633;6 खेल फागु सेंदुर छिरियावै ~ खेलि आगि रन धावै ।

**चाँटहि** [चींटी] f. an ant. — P15;1 अदल कहौं जस प्रिथिमी होई ~ चलत न दुखवइ कोई ।

<sup>1</sup>**चाँटा** [चींटी] f. an ant. — P5;2 जावैंत जगति हस्ति औ ~ । P24;7 दूर जो निअरें जस गुर ~ । P156;6 तीस सहस्र कोस कै पाटा अस साँकर चलि सकै न ~ ।

<sup>2</sup>**चाँटा** [चाटना] vt. to lick; touch. — P220;3 वह बड़ राज इंद्र कर पाटा धरती परें सरग को ~ ।

**चाँटिहि** [चींटी] f. an ant. — P438;7 ~ उठे मरन कै पाँखा । P6;4 ~ करइ हस्ति कर जोगू ।

**चांटी** [Raj.] 1. a disciple; servant. — Sup144;3 अमृत कौ तहां आवै ग्रास चेला ~ रहै पास । 2. f. service; worship. — ~ **देना** to offer worship. — Hp67;1 सुणि करि श्रवणां जदपि न पहुतौ मनि करि दीन्हीं ~ ।

**चाँटी** [चींटी] f. an ant. — 4; P157;4 कोई रेंगहिं जानहुँ ~ कोई टूटि होहिं सिर माँटी । (“if you practise hatha yoga, you move with the speed of an ant; if you practise raja yoga, you move with the speed of a parrot”). — P215;5 जौं लै भेद चढ़ै होइ ~ ।

**चाँटे** [चींटा] a large ant. — ~ **लगना** to be annoyed by ants. — P174;3 रोवैंहिं रोवैं लागे

जनु ~ सोतहि सोत बेधे बिख काँटे । P353;6  
दिस्टि परत तन लागहिं ~ ।

**चाँड** [चंड; चाँड़] adj. fierce; violent (as a horse). — P46;4 तीख तुखार ~ औ बाँके तरपहिं तबहिं तायन बिनु हाँके । **चाँड़ा** P350;7 बिरह सैचान भँवै तन ~ । **चाँडे** adj. strong. — PR6;3 तब रैदास कहै सुनिं पांडे लात मारि करि भये न ~ ।

**चाँद** [चाँद] the moon (refers also, especially in Kabīr, to the *iḍā nāḍī*, merging with the Sun, the *piṅgalā nāḍī*: when they both merge into the innermost *suṣumṇā nāḍī*, all duality is abolished and the goal of the *sahaja-samādhi* is reached). — Ks9;20 सूर समानां ~ मैं दुहं किया घर एक । Ks9;8 मन लगा उनमत्र सौं गगन पहुँचा जाइ ~ बिहूनां चाँदिनां तहां अलष निरंजन राइ । AK1374;179;1 कबीर सूरज ~ कै उदै भई सभ देह । S67प33;5 पांणीं पाषै कवल फूल्यौ ~ कै परगासि रे । **चाँद** the moon. — 179 in P; (half-burnt, i.e. cold because of separation, *viraha*). — P370;2 दाधे राहु केतु गा दाधा सूरज जरा ~ जरि आधा । cont. in *Padmāvata*: Ratnasena. — P523;2 ~ छत्र दै बैठेउ आई चहुँ दिसि नखत दीन्ह छिटकाई । P52;3 उत्तिम घरी जनम भा तासू ~ उवा भुईं दिया अकासू । P538;7 जौं मन सुरुज ~ सौं रूसा । ~ **को राहु लगाना** to send Rāhu to the moon (and cause an eclipse; see चंद्रमा): to cause trouble. — P448;7 एक दिन राहु ~ कहँ लावै । a face looking like the moon. — P473;2 ~ कि मूँठि धनुक तहँ ताना काजर पनच बरुनि बिख बाना । **चाँद-सूरज** [चाँद-सूर्य] the moon and the sun; cont. *Padmāvati* and Ratnasena (see *Padmāvata*, p. 549, n. 9). — P515क दहुँ कस होइ चलत ही ~ कै जूझ । P285क ~ दुइ निरमल दुवौ सँजोग । **चाँदणां** Ds1;37 दीया जग मैं ~ दीया चालै साथ ।

**चाँदनी** [चाँदनी] f. moonlight; moonbeam. — Ke106;4 चंद की ~ निसु हित सौं जगतु है ।

Ke73;1 रीझि रीझि रही है सरद की ~ । Ke79;2 प्यारी प्यारो चंद की ~ मैं गावत किदारो । **चाँदिणां** Gs171 चंद बिहूणां ~ तहां देष्या श्री गोरषराइ । S55स5 चोर न भावै ~ जिनि उजियारा होइ ।

**चाँदिनां** Ks9;8 चांद बिहूनां ~ तहां अलष निरंजन राइ । **चाँदिनौं** Ks1;3 तिहिं घरि किसकौ ~ जिहिं घरि सतगुर नाहिं ।

**चाँदहि** [चाँद] the moon 3 in P.

**चाँदिनी** [चाँदनी] 1. f. moonlight; moonbeam. — N35;139 छूटि रही छबि बिमल ~ । 2. adj. moonlit. — H16;4 रूप रासि सुनि नवल किशोरी पलु पलु घटति ~ रैनी ।

**चाँदी** [चाँदी] f. silver. — Hp30;0 महादेव कै माथें ~ तामें तेरह ताजी ।

<sup>1</sup>**चाँप** [चंपा, q.v.] the *campā* tree and its fragrant, yellowish-white flower. — P377;2 मोहि असि कहाँ सो मालति बेली कदम सेवती ~ चँबेली । (because of its very strong fragrance this flower is not approached by the bee which faints when coming close). — P190क कोई परा भँवर होइ बास लीन्ह जनु ~ ।

<sup>2</sup>**चाँप** [चाँपना/चापना] vt. to press. — P505क कोउ काहू न सँभारै होत आव तस ~ ।

**चाँपत** [चाँपना/चापना] vt. to press; control. — P524;7 ~ जाहिं पगहिं पग आगे । P69;2 पैग पैग भुईं ~ आवा ।

**चाँपा** [चाँपना/चपना] vi. to be pressed, or intimidated. — P14;5 डोलइ गगन इंद्र डरि काँपा बासुकि जाइ पतारहिं ~ । P241;5 जगत बराबर दै सब ~ । P497क चलत हस्ति जग काँपा ~ सेस पतार ।

**चाँपि** [चाँपना/चापना] vt. 1. to press (as in an embrace). — Su3441;1 उर उर ~ बांधि भुज बंधन नष नाराच मरम तकि दीजै । 2. to massage. — S115स5 चरन ~ करहु सेव सुतौ देवनि कौ देव ।

<sup>1</sup>**चाँपि** [चाँपना/चापना] vt. 1. to encroach on. — T1;126;4 सीम कि ~ सकइ कोउ तासू । 2. to

- massage. — T2;198;2 चरन ~ कहि कहि मृदु बानी ।
- <sup>2</sup>**चाँपि** [चाँपना/चापना] vi. to be pressed down. — P517;3 दर महँ ~ खेह मिलि जाहीं ।
- चाँपिहि** [चाँपना/चापना] vt. to press. — KBr17;8 तर ऊपर धै ~ जस कोल्हु कोटि पचास । **चाँपी** J2;9 षिजि पृथी पाव तलि ~ त्राहि त्राहि करि पृथी काँपी ।
- <sup>1</sup>**चाँपी** [चाँपना/चापना] vi. to be pressed down. — P399;6 कैसै जियौ भार दुख ~ ।
- <sup>2</sup>**चाँपी** [चाँपना/चापना] vt. to press; control (the tongue between the teeth). — T2;20;1 कुबरीं दसन जीभ तब ~ । **चाँपीला** to control. — Gp54;2 ~ मूले अवधू धरीला धियांनं । **चाँपे** to squash. — J12;8 दयंत आरोधे तब तिन ले परबत तन ~ ।
- चाँपे** [चाँपना/चापना] vt. 1. to press. — P500;1 डोले गढ़ गढ़पति सब काँपे जीउ न पेट हाथ हिय ~ । 2. to attach. — P273;5 मुंद्रा स्रवन मैन सो ~ ।
- चाँपेय** [चाँपा; see <sup>1</sup>चाँप] the *campā* tree (and its fragrant, yellowish-white flower). — N91;443 ~ चंपक सुरभि हेमपुष्प सुकुमार ।
- चाँपे** [चाँपना/चापना] vt. to press; hide. — P288;4 मिलीं जाइ ससि की चहुँ पाहाँ सूर न ~ पावै छाँहाँ ।
- चांब** [चर्म; चाम] skin. — Kp77;1 ऐक बुंद ऐकै मल मुत्र ऐक ~ ऐक गूदा । **चांम** Gp48;2 चांमैं ~ घसंता लोई दिन दिन छीजै काया । Gp49;2 ~ हीं ~ घसंतां । Kp138;0 का नागौं का बांधै ~ जौ नहीं चीन्ह्यसि आतमरांम । (a human is a mere bag of skin). — Ks15;24 कबीर गरबु न कीजिअै ~ लपेटे हाड । skin (of a stuffed calf; see चटाइ). — Ks18;6 बछरा था सो मरि गया ऊभी ~ चटाइ । cont. life (offered out of devotion). — Ks4;13 ताके पग की पांनही मेरै तन कौ ~ । **चांमद** leather. — Np93;0 कांइ रे भूले मूढ जनां ~ करवा नहीं आपनां । **चांमैं**

Gp48;2 ~ चांम घसंता लोई दिन दिन छीजै काया ।

**चांवर** [चावल] rice. — PP32;25 ~ चूँन दारि दालि घृत षांडा । Sus21;51 सुन्दर ~ धूरि के पंष परेवा संग । PK3;12 मैदा ~ षाड बहौता ।

**चांवरि** [चाँवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — Dp417;1 चित ~ हेत हरि ढारै दीपक ग्यांन जोति बिचारै ।

**चांवल** [चावल] rice. — Gp7;5 षांडतडी मांझौ जनम बदीतौ ~ सांबि न सारी जी ।

**चाँह** [चाह] (f.) desire. — HK24 स्याँम कुञ्जबिहारी जकि रहे ~ तें ।

**चा** [H. का] ppn. of; belonging to. — 89.

**चाइ** [चाव] wish; desire. — 18; “what is important”. — Ks21;25 रांम नांम चीन्हैं नहीं पीतल ही कै ~ । **चाइन-चाइन** [चाव] with eagerness; eagerly. — N285;20 बगदी उत तैं ~ हरि मुख तैं सुनि अपने नाइन । N297;7 उठैं बड़े खन ~ बोलत छबि सौं मधुरी भाइन । N311;51 गावत गुन गंधर्ब सु गाइन नृतत अपछरा ~ ।

**चाइनि** N230;42 कटि तट किंकिनि पैजनि पाइनि चलत घुटुरुवनि तिन के ~ । **चाउ** 18.

**चाउर** [चावल] rice (being boiled). — P544;1 सीझहि ~ बरनि न जाहीं ।

**चाऊ** [चाव] wish; desire; enthusiasm; zeal. — 8.

**चाक** [चक्र] a wheel; potter's wheel. — Ds15;59 दादू फिरता ~ कुंभरा का यौ दीसै संसार । Hp7;0 चरन कंवल की जे निधि चाहै तौ ~ तलैं षणि लीजै । ~ **चढ़ाना** to place on the potter's wheel. — P111;4 ~ चढ़ाइ साँच जनु कीन्हा । ~ **फिराना** to turn (the potter's wheel). — P394;7 फिरै लाग बोहित अस आई जनु कुम्हार धरि ~ फिराई । ~ **चढ़ना** to be placed on the potter's wheel. — P42;5 तुम्ह तेहि ~ चढ़े होइ काँचे ।

**चाकर** [P. cākar] a servant. — Sus6;47 पराधीन ~ रहै षेती मैं संताप ।

**चाकरी** [P. *cākari*] f. service. — Ds9;8 दादू करि साई की ~ एहरि नांव न छोडि । Kp449;2 ~ चोर निवालै हाजरि साई सेती षोटे । Sus11;13 को षेती को ~ कोई बनज ब्यौपार । Sus5;50 सुन्दर प्रभु की ~ हांसी षेल न जानि । Sus6;46 को षेती को ~ कोइ बणज कौ जाइ ।

**चाका** [चाक/चक्र] 1. a potter's wheel. — P155;6 जैसें फिरै कुम्हार क ~ । P367;4 बाए फिरै कोंहार क ~ । 2. wheels (of a chariot). — T6;80;3 सौरज धीरज तेहि रथ ~ । **चाकि** a potter's wheel (on which a pot is fixed, as a metaphor for the human body rotating in the cycle of rebirths). — Ks12;1 पाका कलस कुम्हार का बहुरि न चढई ~ ।

**चाकी** [चक्की] f. 1. a millstone; grindstone. — AK1196;1;2 ~ चाटहि चूनु खाहि ~ का चीथरा कहां लै जाहि । 2. a grinding mill (in which beings are ground by Death). — Ks16;5 ~ चलती देषि कै दिया कबीरा रोइ दोइ ।

**चाख** [चाखना; H. चखना] vt. to taste. — P147;5 उठी हिलोर जो ~ नराजी । P254क बेलि रस ~ । **चाखत** AK344;2;1 सोमवारि ससि अंम्रितु झरै ~ बेगि सगल बिख हरै । **चाखन;** ~ करना to taste. — P319;7 अधर अधर सों ~ कीजै ।

**चाखनहार** a taster. — P336क हरियर तन सुवटा कर जो अस ~ । **चाखा** 6; P43;5 अमर बेलि को पाव को ~ । T2;219;2 जो जस करइ सो तस फलु ~ । **चाखि** P154क सीस न देइ पतंग होइ तब लगि जाइ न ~ । **चाखिआ** 3; AK1103;3;4;1 राम नाम रसु ~ । **चाखी** AB93;2;2 रसु मिसु मेधु अंम्रितु बिखु ~ तउ पंच प्रगट संतापै । **चाखे** P106;5 अस कै अधर अमिअ भरि राखे अबहिं अछत न काहूँ ~ । **चाखै** N2;20 गरल अमृत इक ठाँ करि राखै भिन्न भिन्न करि बिरलौ ~ । P563;7 अनभावत ~ बैरागा ।

**चाचर** [चाचरि; see also चाँचरि] a song (sung with dancing at the Holī festival). — ~ देना to start singing. — N20;414 ~ दैन लगे नर नारी बाजत डफ अरु करतल तारी ।

(Pauwels:1996, p. 121, glosses: “चाचर refers to the noisy Holī singing (*carcari*) and tumult”). — V18;2 कंठसरी गजमोतीन हार ~ चुरी कंकन झनकार चवकी चमकती ऊर लागी ।

**चाचरि** H57;17 दोउ मिलि ~ गवात गौरी राग अलाप ।

**चाट** [चाटना] vt. to lick. — KBs111 सोनहा चौक बैठायेके फिर फिर ऐपन ~ ।

**चाटक** [चेटक] a magician. — KBp78;1 हरिबाजी सुर नर मुनि जहंडे माया ~ लाया ।

**चाटन** [चाटना] vt. to taste. — PA2;6;16 तबै स्वान लग्यो सु ~ । **चाटनि** to lick. — N257;68 चुषनि चुषावनि ~ चूँबनि बार बार हित की वह हूँसनि । **चाटहि** AK1196;1;2 चाकी ~ चूनु खाहि चाकी का चीथरा कहां लै जाहि । **चाटी** Hp96;4 कहै हरिदास किसी परिपाटी दीवा बाटी कूकर ~ ।

**चाटु** flattery. — H11;4 किशलय दल रचित सैन बोलत पिय ~ बैन ।

**चाटू** [चाट; see Maṅgaladāsa:1951, p. 393, *pada* 25.31: desire]. — Ds25;29 दादू लंघण के लक घणां कपर ~ डीन्ह । S43स19 ~ सूं मारी तृया उड्या चाट सू नांव ।

**चाटे** [चाटना] vt. to lick. — G66;6 पैठि तहां निसंक रंक लों दधि के भाजन ~ हो । **चाटै** Sus22;14 अपनौई मुष फोरि कै लोही ~ षाइ ।

**चाठा** [चाटा] a vessel used to collect sugar cane juice (as the cane is crushed). — Kp241;2 सत की पाटि सुरति का ~ सहजि नीर मुकलाया ।

**चाड** [चाड़] f. love; desire. — Hp87;3 अब हरिदास मुक्त भजि माधव थिर चत चूप आपणीं ~ । Su4457;1 अपनी ~ आइ उडि बैथत भवर भलौ रस जानि । ~ सरना a desire being fulfilled: to gain something. — Su1424;1 जगत पिता तजि करत जग्य विधि तिहि ब कहा तेरी ~ सरी । Su3876;2 करत जतन अनेक तिन ते कछु न ~ सरै । Su4125;1 ~ सरै ते चितारत नही प्रीतम करत नए । **चाड़** T1;266;2 तोरें धनुषु ~ नहिं सरई ।



**चाडि** [चाटना] vt. to taste. — Su4282;2 दाष ~ कै कटुक निबौरी अपनै मुष कौ पैहै ।

**चाडू** [चाटु] 1. flattery. — P325;5 हिया थार कुच कंचन लाडू अगुमन भेंट दीन्ह होइ ~ । P113;1 कनक कचोर उठे करि ~ । 2. one who speaks sweet words: a lover. — P301;7 मान करत रिस मानै ~ ।

**चाढण** [चढ़ाना] vt. to place upon. — Hp71;2 नौ षंड निरषि निमति तुम्ह आंणीं चौसरि ~ जोगी ।

**चाढि** 1. vt. to raise. — Hp32;1 सेनीं भीव सबल भरि मूठी ~ अपूरब चोषौ । 2. to mount. — Np174;1 बिन सेवा बिन दान पुनि बिन ~ विमान सकल सझ रे । 3. to climb (a fort). — P554;1 ~ गढ़ ऊपर बसगति देखी इंद्रपुरी सो जानु बिसेखी ।

**चाढै** [चढ़ना] vi. to climb. — Hp40;3 इंद्र गजी ले आतुर ~ सुनी साल न छाडै ।

**चाणक** [चाणक्य] shrewdness. — Gs149 साच का सबद सोना का रेष निगुरां कौ ~ सगुरा कौ उपदेश ।

**चातक** *cātaka* (the pied cuckoo or *papīhā*—see पपीहा—supposed to live only on rain-drops, esp. those falling in the autumn asterism *svāti*—see स्वाति. Along with the *cakora*—see चकोर—the *cātaka* stands as a symbol for the yearning *bhakta*, or for a lover). — 43; N335;158 तैसेँई रतत पपैया ~ बोलत दादुर मोर । N3;48 बोलहि सुक सारिक पिक तोती हरियर ~ पोत कपोती । Sup153;4 सुन्दरदास भई गति ऐसी ~ मीन चकोर हि जैसी । Sup181;7 सुरति कोकिला रसना ~ पिव पिव करत बिहाइ । Sup205;4 मै ~ पिय पिय करौं तुम जलधर जलदांनि । Su3878;4 सूरदास प्रभु प्रगट मिलन कौ ~ ज्यों जक लागि । **चातकही** T1;9;1 हंसहि बक दादुर ~ ।

**चातकी** f. the female *cātaka*. — G68;1 कृष्ण नव नील घन रूप की ~ । T1;263;3 जनु ~ पाइ जलु स्वाती ।

**चातकु** [see चातक]. — T2;205;2 ~ रटनि घटें घटि जाई । **चातिक** G29;2 तैसीयै मंद मारुत झकोर मोर पिक ~ चहचर वन । G30;4 दादुर मोर सोर ~ पिक सुनियत भूषन राउ । H54;3 नव बृंदावन हरित मनोहर नव ~ बोलत मोर मोरी । Ke3;3 पिक ~ अलि गुंजही सबद करत बहु मोर । Ke3;8 सुनि मोर ~ को कुलाहलु । Ke31;4 पिक ~ मोर बहु बोलत गावत सभ मिलि ताँही । Ke57;8 बहु ~ अलि मोर कोकिला कूँ कूँ सबद सुनाही । Ke67;4 पिक ~ अलि मोर कुहंके सरद रैन उजिआरी । Ke69;3 पिक ~ अरु मोर सकुनि बहु अलि अटक्ये तजि बासु । Ke70;13 पिक ~ पी यपी यधुनि उपजत यह सुखु कतहू नाँहि । P347;5 स्वाति बुंद ~ मुख परे सीप समुंद्र मोंति लै भरे । P588क कुहुँकि जो रोई ससि नखत नैनन्ह रात चकोर अबहूँ बोलहि तेहिं कहूँकि कोकिल ~ मोर । **चातिकु** Su325;2 सुनि परिमिति पिय प्रेम की ~ चितवै पारि ।

**चातुर** [चतुर] adj. clever. — N62;16 तुरत चली ~ अली आतुर दिखि नँदलाल ।

**चातुरी** f. cleverness; skill. — 6; T4;9 सुनहु राम स्वामी सन चल न ~ मोरि । Su4461;0 मधुकर हाथ संदेसौ पठयौ चतुर ~ चूरि ।

**चातृक** [see चातक]. — KBp13;1 केतिक ~ लागि रहे हैं देशत रुवा उडानी । KBp26;3 रामहि नाम रटै ज्यों ~ निश्चय भक्ति निवासा । KBp71;0 ~ कहाँ पुकारै दूरी सो जल जगत रहा भरपूरी । Np230;4 चित ~ है दादुर बोलै वहि बन बोलत मोर । **चातृग** 9; S23प1;3 गुर प्रसादि रटहु ~ ज्युं निहचै भगति निवासा । S30स45 इंद्र अघाये जीव सब ~ प्यासे जाँहि । S36प15;1 ~ मोर कोकिला बोलत मांनू करवत नषसिष सारै । **चात्रिक** 19; P234;5 ~ होहु पुकारु पिआसा पिउ न पानि रहु स्वाति की आसा । P414क गँगन धरति जल पूरि चखु बूड़त होइ निसाँसु पिउ पिउ ~ ज्यों ररै मरै सेवाति पियासु । P315;2 बिनु जल मीन तपी तस जीऊ ~ भइइ कहत पिउ पिऊ । P317क पिउ पिउ करत जीभ धनि सूखी बोली ~ भाँति परी सो बूँद सीप जनु मोंती हिँएँ परी सुख साँति । **चात्रिग** 47;

Dp111;2 ~ मरै पियासा निस दिन रहै उदासा ।  
 Dp297;1 ~ रटतैं रैणि बिहाइ । Dp341;4 काया  
 मांहीं ~ मोर काया मांहीं चंद चकोर । Dp355;2  
 काछिब द्रिस्टैं धरै धियांन ~ नीर प्रेम की बांनि ।  
 Dp392;4 ज्यू ~ जल कौं रटै पीव पीव करत  
 बिहाए रे । Ds3;16 ज्यू ~ के चिति जल बसे ज्यू  
 पांणी विन मीन जैसे चंद चकोर है असै दादू हरि  
 सौं कीन । Kp124;1 जलसर जल परपूरिता रे ~  
 चिंताह उदास । Kp255;2 निस बासुरि मन रहै  
 उदासा जैसे ~ नीर पियासा । (especially  
 associated with rains, as are cranes,  
 wagtails and cuckoos). — Su3928;1 कै उहि  
 देस मोर ~ पिक बकिनि बे बैसेसनि । चात्रिगु  
 Su4368;1 ~ सरण सदा कौ सेवक दुषित बिना  
 जलपानहि ।

**चानुर** [चानूर] Cānūra (and Muṣṭika: wrestlers,  
 described in the standard accounts not only  
 as full-grown adults, by contrast to Kṛṣṇa  
 and his brother, who are adolescents, but as  
 unscrupulous professionals). — Su3705;2 रंग  
 भूमि मुस्टिक ~ सौं भुज बल तार बजायौ । चानूर  
 N36;165 अब तौ बलि बलवंत पियारे कंस केसि  
 ~ सँघारे ।

<sup>1</sup>**चाप** a bow. — 50; ~ **चढ़ाना** to set (an arrow  
 to) a bow; bend a bow. — N71;142 भौंह  
 अमैठति बितन जनु ~ चढ़ावत आहि । T1;252;1  
 काहुँ न संकर ~ चढ़ावा । **चाप-खंड** broken  
 halves of the bow. — T1;262;1 प्रभु दोड ~ महि  
 डारे । T1;270;1 देखे ~ महि डारे । **चाप-मख**  
 [धनुष-यज्ञ, sacrifice of the bow] the  
 tournament of the contest of the bow. —  
 T1;221 आए देखन ~ सुनि हरषीं सब नारि ।

<sup>2</sup>**चाप** [चाँपना/चापना] vt. to press; control. —  
 KBp3;2 दुर्मति केर दोहागिनी मेटै ढोटेहि ~ चपेरे ।

**चापत** [चाँपना/चापना] vt. to massage. —  
 T1;226;4 ~ चरन लखनु उर लाएँ । T6;11;4  
 चरन कमल ~ बिधि नाना । **चापन** T1;226;2 लगे  
 चरन ~ दोड भाई ।

**चापलता** [चपलता] f. frivolity. — T2;304;1 लघु  
 मति ~ कबि छमहूँ ।

**चापा** [चाप] bow. — T1;256;2 रावन बान छुआ  
 नहिं ~ । T1;265;3 राम बरी सिय भंजेउ ~ ।

**चापि** [चाँपना/चापना] vt. 1. to control. — Gp14;2  
 मूल ~ डिढ आसणि बैठा तब मिटि गया  
 आवागवनं । Gs255 ~ भरै तो बासण फूटै बारै  
 रहै तौ छीजै बसत घणेरी बासण वोछा कहो गुर  
 क्या कीजै । Sup121;3 इडा पिंगला उलटी आई  
 सुषमन ब्रह्मण्ड चढ़ाई जब मूल ~ दिढ बैठा तब  
 बिंद गगन में पैठा । 2. to stamp (on the  
 earth). — T1;259 पुलकि गात बोले बचन चरन  
 ~ ब्रह्मांडु । 3. to crush. — T6;103;3 ~ भालु  
 मर्कट समुदाई । 4. to press. — N236;23 ~ कै  
 चूमति चारु कपोलनि बोलत ललित तोतरी  
 बोलनि ।

**चापु** [चाप] a bow. — T1;261 संकर ~ जहाजु  
 सागरु रघुबर बाहुबलु । T1;283;3 भंजेउ ~ दापु  
 बड़ बाढ़ा । T1;284;4 देत ~ आपुहिं चलि  
 गयऊ ।

**चाबक** [H. चाबुक; P. cābuk] a whip. — ~ **चरचा**  
 ironical, or harsh talk. — Hp30;1 स्याम सिरादै  
 ~ चरचा पाछैं पांडू पडता ।

**चाबनु** [चबेना] something to be chewed:  
 parched grain (as opposed to bread). —  
 AK871;6;3;2 मूड पलोसि कमर बधि पोथी हम  
 कउ ~ उन कउ रोटी ।

**चाबिआ** [चाबना; चबाना] vt. to chew. —  
 AK1376;215;2 पीसत पीसत ~ सोइ निबहिआ  
 साथ । **चाबी** Hp68;1 परणांण प्रीति साधि सतगुर  
 की चौडै बैसि र ~ ।

**चाबुक** [P. cābuk] a whip (of love hitting the  
 mind, *manas*). — AK329;31;2 हिचहि त प्रेम कै  
 ~ मारउ । Ks15;38 कबीर तुरी पलानियां ~ लीआ  
 हाथि ।

**चाबैं** [चाबना; चबाना] vt. to chew. — Sup8;3  
 बस्ती छाडि बसैं बन मांहीं ~ सूके पाता । **चाबै**  
 Sup103;3 दंत बिहूनी बीडा ~ जीभ बिहूनी  
 बोलै ।

**चाम** [चर्म] skin (often suggesting the fragility of the human body and of existence). — AK1366;37;1 कबीर गरबु न कीजीअै ~ लपेटे हाड । AK324;4;1;2 किआ नागे किआ बाधे ~ जब नही चीनसि आतम राम । Ds14;7 सो धनि कूटा ~ का जामै अमृत राम । Ds17;15 दादू कांम गाइ के दूध सौं हाड ~ सौं नाहि । N9;172 सुर नर ~ के धाम सब चुवहिं बीच बिकराल । Sus13;6 सुन्दर पंजर हाड कौ ~ लपेट्यौ ताहि । Sup1;4 इक ~ चेतनि आइ कीया दिया जैसैं भौन । Su3927;2 तुम्हारे मिलन कौं अस्त रहे अरु ~ ।

**चामर** [चैवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — T1;350;2 ब्यजन चारु ~ सिर ढरहीं । T2;6;2 ~ चरम बसन बहु भाँती । T7;12छ1 गहें छत्र ~ ब्यजन धनु असि चर्म सक्ति बिराजते ।

**चामीकर** gold. — N62;19 कंचन अर्जुन कार्तिसुर ~ तपनीय । (the distinctive colour of Rādhā). — Su1804;1 ~ भुज दंड रेष गुण अंतर बीच कसी ।

**चामुंडा** f. Cāmuṇḍā (a form of the Goddess Durgā, the deity who killed the demons शुंभ and निंशुंभ). — T6;88;4 ~ नाना बिधि गावहिं ।

**चामु** [see चाम] skin. — AK1367;63;2 ता के पग की पानही मेरे तन को ~ ।

**चार्यौ** [चार] adj. four. — J1;2 च्यारि जुगनि के ~ भेदू ।

<sup>1</sup>**चार** [also P. cār] adj. four. — 21; KBs130 ~ चोर चोरी चले पगु की पनही उतार । (the four goals of life in Vedic times: धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष). — Dp386;4 अठसिधि नव निधि आंगणैं परंम पदारथ ~ माहरा वाल्हा रे । **चार-फल** KBp53;1 मध्य की डार ~ लागा साषा पत्र गिनै को वाका । **चार-बेद** [चार-वेद] the four Veda. — KBp81;4 ~ कैँडा कियो निराकार कियो रास । KBp94;2 ~ ब्रह्मै जो कहिया उनहुँ न या गति जानी । KBs131 आधी साषी कबीर की ~ का जीव । **चार-मास** [चतुर-मास] the period of four months between the eleventh of the bright halves

of Asāḍha and Kārttika: the rainy season. — KBs156 ~ घन बरसिया अति अपूर बलनीर ।

**चार-वृक्ष** four trees: the four Veda. — KBp28;2 ~ छव साषा वाके पत्र अठारह भाई ।

**दिन ~ होना** to live for four days, for just a short while. — P7;7 अउर जो होइ सो बाउर अंधा दिन हुइ ~ मरइ करि धंधा । **चारउ** four. — AK1377;237;2 अरझि उरझि कै पचि मूआ ~ बेदहु माहि ।

<sup>2</sup>**चार** [चारु; see Shackle:1981, p. 110] rules of conduct; rituals and ceremonies. — AK325;9;2 तटि तीरथि नही मनु पतीआइ ~ अचार रहे उरझाइ । good conduct (as opposed to बि-चार). — AD487;1;1;3 बिखु फल मीठ लगे मन बउरे ~ बिचार न जानिआ ।

<sup>3</sup>**चार** [चाल] movement. — ~ **चलना** to return. — T2;271 चले चित्रकूटहि भरतु ~ चले तेरहूति ।

**चारत** [चराना] vt. to graze. — N291;10 जहँ नँद नंदन ~ धेनु मधुर मधुर सुर बजवत बेनु । N295;83 बन मै बल अरु सुंदर स्याम पसु ~ परसत दिखि घाम । N312;20 बकी अनुज बक बछरन ~ आयौ सबन सँघारत मारत । N98;10 सुरभी ~ बन सुने जो जग कमला कंत । Su1094;3 गोप भेष गोकुल गो ~ है प्रभु दुस्ट निकंदन । Su1107;0 जिनि अपनै चरननि नंद नंदन बन बन ~ फिरत धेनु । Su3566;1 गो ~ बन जाइ पाइहौं गोप सिसुन कै संग ।

**चारन** [चारण] a bard; cont. priest. — N316;51 तिहि छिन गन गंधर्व जितेक बिद्याधर ~ जु तितेक । [Shah:1917, p. 107, translates as “The bridegroom’s father is fed by the charans at the bridal awning”, and glosses: “In the seat of the heart Brahma is fed by the priests”]. — KBp25;1 मंडये के ~ समधी दीन्हा ।

**चारहुँ** [चार] four. — ~ **चक्र** the four regions: everywhere. — P167क ~ चक्र फिरै ।

**चारा** fodder; cont. food. — 16; Ds21;17 दादू ज्यू राषै त्यू रहेंगे मेरा क्या ~ । KBr114;3 कीर भये सब जियरा लिये बिषरा ~ हो ।

**चारि** [चार, q.v.] adj. four. — 178; Gs89 बारा कला सोषै सोला कला पोषै ~ कला साधै अनंत कला जीवै । **चारि-अवस्था** the four stages of life. — KBr24;2 ~ सपनेहु कहई । **चारि-चकोर** the (four) eyes of Rādhā and Kṛṣṇa. — Su2379;0 चितै राधा रति नागर वोर नैन बदन छबि यौ राजति है द्वै ससि ~ । **चारि-जुग** [चार-युग] the four eras. — Gp11;1 तीन राज त्रिविधि कुल नाहीं ~ सिधि बाई । **चारि-दिग** [चार-दिक्] in the four directions: everywhere. — KBr86;7 ~ महि मंडल रचोहै रूप सूम बिच डिल्ली । **चारि-दिवस** for four days: (of) only a short while; transient. — AK1367;64;2 ~ के पाहुने बड बड रूंधहि ठाउ । Ks16;14 ~ के पाहुने बड बड रूंधहि ठाउं ।

**द्यौस-चारि** of only four days: transient. — HA17 ~ के हला भला तू कहा लेइगौ लादि ।

**चारि-पंच** four-five: only a few. — Gs179 ~ कुटुम्ब नाउ दस बीस ते लसकरा । **चारि-पहर** four three-hours periods of the day: half a day (or a night). — Dp5;1 ~ चार्यू जुग बीते रैन गंवाई भोर । Gp1;0 ~ आलंगन निद्रा संसार जाइ । J13;14 ~ मैं जरि बुझी होरी है गई राष । Kp109;1 ~ निस भेरा जैसै तरवरि पंषि बसेरा । P293;1 ~ बीते जुग चारी । P524क ~ दिन बीता गढ़ न टूट तस बाँक । **चारि-पहरिया** the four watchmen (Gupta:1969, p. 310, glosses: मन, चित्त, बुद्धि, अहंकार). — Kp330;3 चहु दिसि बैठे ~ । **चारि-प्रकार** four kinds (of living beings). — T7;80;4 ~ जीव सचराचर ।

**चारि-प्रकारा** T1;22;3 राम भगत जग ~ ।

**चारि-फल** the four fruits of life (in Vedic times: धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष). — KBr20;2 नगम सिसाल ~ लागे तामे तीन समाई । T1;2 लहहिं ~ अछत तनु साधु समाज प्रयाग । **चारि-बरण** [चार-वर्ण] the four castes. — Kp205;3 मै तैं

तजै तजै अप मारग ~ उपरांति चढै । **चारि-बरन** J2;15 ~ मैं ठाहर नांही । KBr63;1 ~ वोहि काहु नहिं चीन्हा । **चारि-मास** [चतुर-मास] the period of four months between the eleventh of the bright halves of Asāḍha and Kārttika: rainy season. — N286;8 ~ पुनि निर्झर झरैं ।

**चारि-लाख** four lakh, or 400,000. — T1;8;1

आकर ~ चौरासी । **चारि-लाष** Kp115;1 ~ अरु असी ठीक दे जनम लिष्यौ सब चोटै । **चारि-वृक्ष** four trees: the four Veda. — KBr22;5 ~ छब सषा बषानै । **चारि-षानि** f. the four sources of life. — J4;7 ~ जोनि चौरासी सरग नरक जीव तिहूँ पुर बासी । Sup150;1 ~ बिस्तार जगत यह

चौरासी लष जंत । **चारि-सीस** [चतुर-शीर्ष] having four heads: Brahmā. — Kp169;3 ~ जाके चारे बदनां अष्ट भुजा ले अदबुद कथना ।

**चारिअ** T1;22;3 सुकृती ~ अनघ उदारा । **चारिउँ** P170क तेहिं चितवौं ~ दिसि को गहि लावै तीर ।

**चारिउ** [see चारि]. — 30; **चारिउ-एक** four and

one: a few. — P12;6 ~ मतइँ एक बाता एक पंथ औ एक संघाता । **चारिउ-खंड** four regions: everywhere. — P13;1 सेरसाहि दिल्ली सुलतानू

~ तपइ जस भानू । **चारिउ-अवस्था** the four states of consciousness (विश्व, तेजस, प्राज्ञ, ब्रह्म). — T1;325छ4 जनु जीव उर ~ बिभुन सहित बिराजहीं । **चारिउ-जुग** the four eras. — KBr187 ~ के महात्मा कबीर मुष ही जनाई बात । **चारिहुँ** 20; **चारिहुँ-पवन** four kinds of wind (पुरवैया, पछिहवाँ, उतराहा, दखिनाहा). — P355;3 ~ झंकोरै आगी लंका डाहि पलंका लागी । **चारिक** four and one: a few. — T2;199;2 कनक बिंदु दुइ ~ देखे ।

**चारिदस** [चतुर्दश; चौदह] adj. fourteen. — T2;53 बरष ~ बिपिन बसि करि पितु बचन प्रमान ।

T2;88 बरष ~ बासु बन मुनि ब्रत बेषु अहार ।

**चारिदास** T6;55;1 जारइ भवनु ~ आसू ।

<sup>1</sup>**चारी** [चार, q.v.] four. — 54; (for the “numerous” meanings of numbers in Kabīr, see Hess:1983, p. 151 and p. 194, n. 10). —

- KBp62;2 जना पांच कोषिया मिलि रषलों और दुई औ ~ । fourfold (creation). — KBr27;6 ताते रची षानि भौ ~ ।
- <sup>2</sup>**चारी** [S. चारिन्] one who is going; sporting. — T1;85;2 पसु पच्छी नभ जल थल ~ । T2;60;3 सुरसर सुभग बनज बन ~ । T3;11;9 बसतु मनसि मम कानन ~ । T6;12;1 ससि केसरी गगन बन ~ ।
- <sup>1</sup>**चारु** [see चार] adj. four. — T1;327छ4 चिरु जिअहुँ जोरीं ~ चार्यो मुदित मन सबहीं कहा । (Entwistle:1988, p. 301, n. a, glosses: “the spelling implies “very fine”, but probably “two sets of four” was intended”). — Ke124;4 दोऊ कर संगि सोहे ~ ~ चूरी ।
- <sup>2</sup>**चारु** adj. beautiful; attractive. — 91; Su1245;4 अलक अबिरल ~ हास बिलास भृकुटी भंग । N160;107 मंद मंद चलि ~ चंद्रमा अस छबि पाई । **चारु-चाप** charming bows (like the eyebrows of Kṛṣṇa lifted when he plays the flute). — Su1995;2 भृकुटी जनु कर ~ लै भयौ सहाइक मैनु ।
- <sup>3</sup>**चारु** [चारु; see Shackle:1981, p. 110] rules of conduct; rituals and ceremonies. — G65;0 प्रथ व्याह विधि हैरही अव कंकन ~ विचार ।
- चारुफला** a grapevine. — N94;482 गुडा प्रयाला गोस्तनी ~ पुनि सोइ ।
- चारुतरं** [चारुतर] adj. exceedingly beautiful. — T7;14;3 महि मंडल मंडन ~ ।
- चारुता** f. loveliness; elegance. — G58;3 मृदंग वीना ताल सुर संच संचार ~ चातुरी सार अनुसारिनी । Gc45 वदन सदन आनंद चंद ~ लजानी ।
- <sup>1</sup>**चारु** [see <sup>2</sup>चारु] adj. beautiful; attractive. — 7; T1;1;1 अमिअ मूरिमय चूरन ~ ।
- <sup>2</sup>**चारु** [चाल; चारु; see Shackle:1981, p. 110] rules of conduct; rituals and ceremonies. — P292;2 अहै कुँवर हमरे अस ~ । P615;2 लिहें साथ गवने कर ~ ।

- चारे** [चार, q.v.] adj. four. — 4; AR694;3;4;1 दस अठा अठसठे ~ खाणी इहै वरतणि है सगल संसारे । Su2415;1 सोभित निमुष नमित मुरली पर कर मुष नैन एक भए ~ ।
- <sup>1</sup>**चारै** [चार, q.v.] adj. four. — AN1105;1;1;1 चारि मुकति ~ सिधि मिलि कै दूलह प्रभ की सरनि परिओ ।
- <sup>2</sup>**चारै** [चारा] food. — Kp61;3 ~ लाइ सकल जगु षाइल तरु न भेटि निसौरा हो । P70;5 एँई बिख ~ सब बुधि ठगी । cont. sensuality. — Ds13;53 दादू ~ चित दीया च्यंतामणि कों भूलि ।
- <sup>3</sup>**चारै** [चराना] vt. to graze. — Gp21;1 जाति बिहूँनाँ लाल ग्वालिया अहनिस ~ गोरू लो । Hp13;3 कहै हरदास चरण गहि हरि का बहुरि न दूजां ~ ।
- चारों** [चार, q.v.] adj. four. — KBs178 कहैं कबीर जाकी ~ गई ताको कौन उपाए । **चारो** KBs130 ~ दर थूनी हनी पंडित करहु बिचार । KBs139 सतगुरु की परिचय बिना ~ बरन चमार । **चारौं** HK87 अरुन नैन ~ जाँम जगे । **चारौ** 2; **चार्युं** 19; **चार्यों** 2; **चार्यों** 28; **चार्यों** [चार] adj. four (inner faculties: heart; soul; mind, consciousness). — Hp13;2 सुवाडी की है सर सूँतै तरतर ~ तांणें ।
- <sup>1</sup>**चाल** f. 1. movement; gait. — 74; AK1196;1;1;1 सुरह की जैसी तेरी ~ तेरी पूँछट ऊपरि झमक बाल । H9;4 गज नायक प्रभु ~ गयंदनि गति बृषभान किशोरी । Su2489;1 बंक बिलोकनि ~ छबीली रसिक सिरोमणि नंद किसोर । (inverted) movement. — Kp214;3 उलटी ~ मिलै ब्रह्म कूं सो सतिगुरु हमारा । 2. method; discipline. — Ds16;16 अधर ~ कबीर की आसंघी नहीं जाइ दादू डाकै मृग ज्युं उलटि पडे भवैं आइ । Ds16;17 दादू रहणि कबीर की कठिन विषम यहु ~ । KBp37;2 तुम्हरि ~ पाहनहूँ ते भारी । 3. state; condition. — Ds17;9 दादू हंस परषिए उतिम करणी ~ वगुला वैसै ध्यांन प्रतषि कहिए काल । 4. practice; cont. knowledge. — Ds16;54 ~ नहीं संसार की दादू

गह्या न जाइ । 5. custom. — Su159;2 सूर सरन कौ कहा निहोरौ चलत वेद की ~ ।

<sup>2</sup>**चाल** [P. cāl grizzled: a sorrel horse] a reddish-coloured horse. — P46;2 लील समुंद ~ जग जानै । P496;4 चौधर ~ समुंद सब ताजी ।

<sup>3</sup>**चाल** [चलना] vi. to walk; move. — Kp365;3 झूठे परपच मांहि कहा बैठौ उठै नाहीं ~ ।

<sup>1</sup>**चालणा** [चाल] state; condition. — Dp301;3 ता थैं करूं पुकार यहु तन ~ । Ds25;48 घडी महूरत ~ राषै सिरजनहार ।

<sup>2</sup>**चालणा** [चलना] vi. to walk; move. — AT92;2;3;1 बिखम घोर पंथि ~ प्राणी रवि ससि तह न प्रवेसं । **चालणू** Dp406;2 मारगि बिषमैं ~ रे कांई लीजै प्राण अधारो रे ।

<sup>1</sup>**चालत** [चलना] vi. to walk (according to); cont. to promote (the honour of one's lineage). — AK1373;166;1 कबीर दुनीआ के दोखे मूआ ~ कुल की कानि । Ks15;28 दुनियां कै धोषैं मुआ ~ कुल की कानि । Np234;5 बोलत ~ सरूप आयौ भेष धरें बलिवंडा । Sus23;30 सुन्दर चेतनि आपु यह ~ जड की चाल ।

<sup>2</sup>**चालत** [चंचलता; see Badāthvāla:1960, p. 18] (with) unsteadiness. — Gs49 ~ चंदवा षिसि षिसि पडै बैठा ।

**चालता** [चलना] vi. to walk; move on; follow. — Ds17;23 दहु घोडा चढि ~ पारि न पहुंच्या कोइ । S102स27 साचै मारगि ~ साहिब करै सहाइ । S25स56 सुक्रित मारगि ~ बिघन बंचै संसारि । S16;35 बैठा अवधू लोह की षूटी ~ अवधू पवन की मूंठी । **चालति** T1;327छ3 ~ न भुजबल्ली बिलोकनि बिरह भय बस जानकी । **चालती** AN1196;3;1;1 सहज अवलि धुड़ि मणी गाडी ~ पीछे तिनका लै करि हांकती । Gs268 गोरष कहैं ~ मारुं कान गुरू तौ लागो । **चालते** Ds28;13 दादू जब हम ऊझड ~ तब कहते मारग मांहि । **चालतैं** Sup136;0 सीधै मारग ~ निंदै संसारा ।

**चालन** [चलना] vi. to walk; move on; follow. — पंथा ~ to follow a partic. path. — Ks15;53 जिहि पंथा तोहि ~ सोई पंथ संवारि ।

**चालनहार** [चलन-हारा; S. -धार; H. चलने वाला] one who moves; cont. dying; mortal. — Ds25;17 बोलनहारा महल मैं सो भी ~ । Ks16;32 जिनि हंम जाए ते मुए हंम भी ~ ।

**चालनिहारा** [चलान-हारा; S. -धार; H. चलाने वाला] one who takes along: a carrier. — P281;5 जेत बराती औ असवारा आए मोर सब ~ ।

**चालयौ** [चलाना] vt. to send. — PK5;6 जगनाथ कौं नफर ~ कबीर आपनै घरी ऊठी आयै ।

**चालहि** [चलना] vi. to walk. — AK332;44;3 बैठत उठत कुटिलता ~ आपु गए अउरन हू घालहि ।

**चालही** T2;50छ हठि फेरु रामहि जात बन जनि बात दूसरि ~ ।

<sup>1</sup>**चालहु** [चलना] vi. to walk. — AN1166;10;24 इस पतीआ का इहै परवानु साचि सीलि ~ सुलितान ।

<sup>2</sup>**चालहु** [चलाना] vt. to cause to move; बात ~ to talk about. — P222क रहै देहु जौं गढ़ तर जनि ~ यह बात ।

<sup>1</sup>**चाला** [चाल] 1. gait. — Ke116;26 किंकनी कटि बिराजे मत गज ~ । 2. method; path. — Sup131;8 इहै ग्यान गहि यौं गुरु दादू चलि सन्तनि की ~ ।

<sup>2</sup>**चाला** [चलना] vi. to walk; move. — मुडि ~ to turn back (from a fight). — Ks14;25 अब तौ जूझा ही बनै मुडि ~ घर दूरि । लै ~ to take one along. — Ks8;15 लै ~ घरि आपनै भारी पाया संच ।

<sup>3</sup>**चाला** [चलाना] vt. to cause to move. — बात ~ to talk about. — P179;7 को यह बात पिता सौं ~ ।

<sup>1</sup>**चालि** [चाल] a step; gait. — 11; H10;4 देषत हरिबंश आलि निर्त्तनी सुधंग ~ वारि फेरि देत प्रान देह सौं दुरी । T1;318;2 ~ बिलोकि काम गज लाजहिं ।

<sup>2</sup>**चालि** [चलना] vi. to go away. — औसर ~ to lose an opportunity. — Ks16;24 आजुहिं काल्ह करंत रे औसर जासी ~ ।

<sup>3</sup>**चालि** [चलाना] vt. to cause to move. — बात ~ to talk about. — P403क लखिमिनि जाइ समुंद पहुँ बिनई ते सब बातें ~ ।

**चालिओ** [चलना] vi. to walk. — AK1105;1;1;8 सुआन सूकर बाइस जिवै भटकतु ~ ऊठि । **चालिए** to follow. — Ks29;23 मनकै मतै न ~ छांडि जीव की बांनि ।

**चालिबा** [चलना] vi. to walk. — Ds4;178 श्रवन बिन सुनिबा चरन बिन ~ । Gs166 ~ पंथा कै सींबा कंथा धरिबा ध्यांन कै कथिबा ग्यांन । Gs27 हबकि न बोलिबा ठबकि न ~ ।

**चालिबी** [चलाना] vt. to cause to move. — बात ~ to talk about. — Su4681;0 समयै ही ब्रज बात ~ सुष ही माहि सुहाती ।

**चालिबो** [चलना] vi. to walk. — Np180;1 राजहंस ~ कौणै सीकवीला सांगि मौरुला कौणै नांचवीला । **चालिबौ** Dp236;2 चरण बिहूणू ~ रे संभाली ले सार । **चालियौ** Kp220;3 हंस उड्यौ संग ~ संगपन कछू नाहीं । **चालिला** Np19;3 मंदिर एक द्वार दस जाकै गरु चरावन ~ ।

**चालिस** [चालीस] adj. forty. — P387क ~ अंस दरब जहँ एक अंस तहँ मोर ।

<sup>1</sup>**चाली** [चलना] gait. — T2;222;1 सीलु सनेहु सरिस सम ~ ।

<sup>2</sup>**चाली** [चलना] vi. to walk; go. — AN1196;3;1;2 जैसे पनकत थूटिटि हांकती सरि धोवन ~ लाडुली । Hp23;1 पंडित मति परला कूं ~ तिल तिल त्रिशनां बाढी । Hp73;2 मिलि ब्रज बधू बदांवण ~ भवंन चत्रदस दाता । Kp317;3 बिरष भीतरि नदी ~ कनक कलस समाइ । **साथि** ~ to accompany someone. — AK1365;13;1 कबीर दीनु गवाइआ दुनी सिउ दुनी न ~ साथि । Ks15;29 दीन गंवाया दुनीं सौं दुनीं न ~ साथि ।

<sup>3</sup>**चाली** [चलाना] vt. to cause to move. — कथा ~ to tell (sacred) stories. — AP1253;6;3;2 परमानंद साधसंगति मिलि कथा पुनीत न ~ । बात

~ to talk about. — Su4865;0 बहुर्यौ ब्रज बात न ~ ।

**चालीस** adj. forty. — Sus15;58 ऐसी बडी बलाइ मन सिर करिले ~ । Sus15;59 ऐसैं सिर ~ हैं मन कहिये क छलाव । Sus15;60 सिर जाकै ~ हैं असी अरध सिर जाहि । Sus15;61 तिनहूँ तें आधे करै षट सत अरु ~ । Sus15;64 बर ~ क तौलिये तब मन आवै हाथ । Sus15;67 सेर गहे ~ जिनि मन तें बली न ओर ।

**चालुं** [चलना] vi. to walk; go. — Kp344;2 साथी चलेहुं आगे ~ साधन की मोहि आसा ।

<sup>1</sup>**चालू** [H. चाल; चाला] 1. departure; auspicious day for starting. — P127;4 पंडित भुलान न जानै ~ । P382;2 सोम सनीचर पुरुब न ~ मंगर बुद्ध उतर दिसि कालू । P384;1 चलहु चलहु भा पिय कर ~ घरी न देख लेत जिय कालू ।

2. departure of a bride for her husband's home on marriage. — P378;5 जहाँ न रहन भएउ निज ~ । P616;6 मकु पिय दिस्टि समानेउ ~ ।

<sup>2</sup>**चालू** [चलन] behaviour; deeds. — P645;1 सुनि देवपाल राव कर ~ ।

<sup>1</sup>**चाले** [चाल] movement, or pull (of the mind). — Ks29;7 मन ~ देवल चलै ताका सरबस जाइ ।

<sup>2</sup>**चाले** [चलना] vi. to move; go. — 13; AK1369;96;2 ~ थे हरि मिलन कउ बीचै अटकियो चीतु । Kp263;2 इहि अहंकारि घणे घर घाले नाचत कूदत जमपुरि ~ । Sup163;3 नरक जानि कै मारग ~ सुनि सुनि बात लबार की । **गवा** ~ to lose everything. — Ks15;56 इत के भए न उत के ~ मूल गंवाइ । **तीरथि** ~ to go on pilgrimage. — Ks26;4 तीरथि ~ दुइ जनां चित चंचल मन चोर । **ले** ~ to take away. — PP30;14 चाख्यौ जम ले ~ बांधी प्रगट देख्यौ तब मै लाधी ।

**चालै** [चलना] vi. 1. to walk; go. — 74; AK477;7;2;2 पंच ततु की करि मिरगाणी गुर कै मारगि ~ । Dp191;1 तहां पवंन न ~ पांणीं तहां

आपै एक बिनांणी । 2. to run off (turning back). — Ks29;16 जबहीं ~ पीठि दै आंकुस दै दै फेरि । 3. to behave. — Ks33;9 जैसी मुष तैं नीकसै तैसी ~ नांहिं ।

**चाल्या** [चलाना] vt. to make move. — Kp70;7 त्रिकुटी संजम चरषा ~ सुषमनि पुस्या तांनां निरति सुरति ।

**चाल्यो** [चलना] vi. to walk. — Gp8;0 ~ रे पांचौ भाइला तेणैं बन जाइला ।

**चाल्ह** [चेलहा] f. a kind of (small) fish. — P148;2 यह तौ ~ न लागै कोहू काह कहौ जौ देखहु रोहू । P542;4 मारे चरक ~ परहाँसी ।

**चाल्हा** P147;4 ततखन ~ एक दिखावा जनु धौलागिरि परबत आवा ।

**चावंनी** [चाव] f. desire; eagerness. — Dp295;2 नैन निहारूं बाट ऊभी ~ । **चाव** 8; Dp123;1 त्रिषण का मोहि ~ है । Sus14;5 सुन्दर निशदिन परि गयौ कहिबे ही कौ ~ ।

**चावड** [Raj. चावड़] a rope. — Gp48;2 भणंत गोरषनाथ द्वै कर जीडी भिडैं आगैं ~ तोडी ।

**चावत** [चबाना] vt. to chew. — PA2;6;15 ग्रामसीह जिम श्रुकटि अस्य ~ प्रीति युक्त सु स्वस्य । PA2;6;16 लगी कोर तालु मैं ~ ।

**चावर** [चावल] rice. — PK4;3 मैदा ~ सेर आढाई । Su4846;3 सूर सुरति ~ चबात ही ।

**चावरि** [चामरी] f. the yak. — N271;49 हे गंगे हे हे गोदावरि हे जमुने हे भावरि ~ ।

**चावल** rice. — PD6;10 ~ घणा दूध मंगवायौ । S19स91 बिन परचै जोग न है सेरावल भुस कूंट्यां कयूं निकसै ~ । S98स90 ~ मैदा चूरिवां षाड़ षट रस भोगो रे । Sup157;2 पांष परेवा धूरि सु ~ लुक अंजन बिस्तारे ।

**चाषत** [चाखना; चखना] vt. to taste; relish; experience. — Kp260;2 जैसैं कंचन नारी के फल फीके ~ जहर जरि के नीके । Kp435;2 सोमवार ससि अमृत झरै ~ बेगि सबै बिस्तरै । **चाषन** Su1234;4 जनु सुक सुरंग बिलोकि बिंबफल ~ कारन चैंचु चलाई । **चाषा** Kp319;2 भौ जलि भूलि रह्यौ रे प्रांणी सो फल कबहूं न ~ । **चाषि** 6;

Kp155;1 इहि चिति ~ सबै रस दीठा । Ks2;46 कबीर प्रेम न चाषिया ~ न लीया साव । **चाषिया** Kp63;2 जिनि यहु अंग्रित ~ सो ठाकुर हंम दास । Ks2;46 कबीर प्रेम न ~ चाषि न लीया साव ।

**चाषी** Np244;4 हरि रस ~ । Sup71;3 अब तौ साषी भये आपुही सुन्दर अनुभव ~ ।

**चाषु** [चाष; H. नीलकंठ] the blue jay (it is said to be auspicious if this bird is picking up food “on the left side”). — T1;303;1 चारा ~ बाम दिसि लेई ।

**चाषुर** [चाखुर] grass collected from the fields. — ~ **फेरना** to weed the fields. — KBp55;1 बन को भलुइया ~ फेरैं छागर भये किसाना ।

**चाषूं** [चाखना; चखना] vt. to taste; relish; experience. — Np30;1 आन देव सौं दीन न भाषूं राम रसाइन रसनां ~ । **चाषे** 3; Kp69;0 सो साधू जे हरि रस ~ । **चाषै** 13; Sup154;4 सुन्दर जब लग संका राषै तब लग प्रेम कहां ते ~ । **चाषो** Kp287;0 अब मैं हरि रस ~ । **चाषौं** Kp2;1 राम रसाइन रसनां ~ । **चाष्या** Kp185;8 ते बिरला जोगी धरणि महारस ~ । Kp196;5 अंग्रित समानां बिष मैं जानां बिष मैं अंग्रित रस ~ । Kp20;4 सहज सुनि मैं जिनि रस ~ । **चाष्यौ** 9.

**चाहंन** [चाहना] vt. to desire; look lovingly. — Kp31;1 काजल देइ सबै कोइ चष ~ मांहि बिनांन । **चाहंनां** to desire. — Dp18;1 मैं जु चरन चित ~ ।

**चाह** f. wish; desire; eagerness; affection. — 37.

**चाहइ** [चाहना] vt. to desire; crave. — P7क जो ओइँ चहा सो कीन्हेसि करइ जो ~ कीन्ह । **चाहउँ** 3; **चाहत** 86; **चाहति** 13; **चाहन** N259;108 कही कि ये अभिमानी लोग मो महिमा नहिं ~ जोग । N41;46 नव भूषन रुचि सुचि अनुरागी मुसकि कनखियन ~ लागी । Su325;8 पियहि परेवा प्रेम ते ~ चढै अकास । AK1103;2;3;1 अंजनु देइ सभै कोई टुकु ~ माहि बिडानु । **चाहनि** to look



lovingly. — HK37 और हथियार कौ गनें री ~ कनष । चाहसि 5; चाहहिं 13; चाहहु 7.

<sup>1</sup>चाहा [चाह] f. desire; cont. information. — ~ पहुँचाना to break the news. — P361;2 को सिंगल पहुँचावै ~ ।

<sup>2</sup>चाहा [चाहना] vt. to desire; crave. — 17; चाहि 93; Kp317;4 जन कबीर बटाउवा जिनि मारग लीये ~ । चाहिअ 27; चाहिए to want; “should be like”. — 5; चाहिए R21;2 जोर सनेही ~ चितवत हूं दूरी । T2;315 मुखिआ मुखु सो ~ खान पान कहूँ एक । चाहिजे 19; चाही 12; चाहीअै AK1372;148;2 हरि जनु अैसा ~ जिउ पानी सरबंग । AK1372;149;2 हरि जनु अैसा ~ जैसा हरि ही होइ । चाहूँ 3; चाहे 6; चाहैं 17; चाहै 128; चाहौँ 6; चाहौ 19; चाहौ 3.

चिउटी [चींटी] f. an ant. — KBp52;1 ~ के पग हस्ती बाँधे छेरी बीगर षावै ।

चिंडाली [चंडालिका] f. Durgā. — Np64;2 नाथ न वोल्षैं मरम न जानैं भाव ~ ल्यावैं रे ।

चित 1. [चिंता] anxiety; worry. — 24; 2. remembrance. — P372क रस उतरा सो चढ़ा बिख ना ओहि ~ न मित ।

चितक thinker; one feeling concern. — N175;447 कल्पबृच्छ जड़ सुनियत वह ~ फल दाइक ।

चितत [चिंतना] vt. to ponder about; be concerned; worry. — 8; चिततां Ds4;25 हरि चिंतामणि ~ चिंता चित की जाइ । चितति G10;1 वंदो जसोदा पद कमल जिनहि ~ जाहि । Su283;0 जित जित हौं ~ हरि तुम कौं देषत तित तितही ।

चिंतन thinking; meditation; reflection. — Kp235;1 ~ सो जो चित बिन चिंतवै बिन मनसा मन होई । N5;97 सब जन जुरि ~ करत परत न कछु बिचार । S8;15;2 चितामनि कर चढ़ै न ~ ही होइगौ ।

चितवै [चिंतना] vt. to ponder; be concerned; worry (about). — Ds21;13 दादू जो हम ~ सो कछु न होवै आइ । G27;4 जौं ~ गदाधर नेंकु श्रीनिवास तौ मिटहि दोष दुष अनायास । चितवै 6;

चितसि 2; चितहिं cont. to contemplate. — T1;144;2 जेहि ~ परमारथवादी । चिताँ to think. — T4;12;2 तन बहु ब्रन ~ जर छाती ।

चितांमनि [see चिंतामणि]. — PP11;2 षंभ ~ हीरा मोती कोटि कोटि सूरज की जोती । R50;1 तुम चितत मेरी चिंता हो न जाई तुम ~ होह कि नाहीं । चितांवणीं S29स57 कबीर इहै ~ जिनि संसारी जाइ ।

<sup>1</sup>चिंता [चिंतक] thinker. — P446;2 चित ~ जानै बहु भेऊ कबि बियास पंडित सहदेऊ ।

<sup>2</sup>चिंता f. thought; anxiety; worry. — 79; ~ करना to be concerned. — ~ गाजना an idea, or resolution to thunder, i.e. to become firm. — P449;3 तब चेतन चित ~ गाजा ।

चिता-मणि f. 1. a jewel of thought: jewel supposed to grant its possessor all desires; cont. an object infinitely precious to its possessor; God. — (2. the mantra of Sarasvatī which people write on the tongue of a young child in order to obtain wisdom). — AR486;2;3 अउर इक मागउ भगति ~ । Ds2;90 दादू जागत सुपिना है गया ~ जब जाइ । Ds4;25 हरि ~ चिततां चिंता चित की जाइ ~ चित मैं मिल्या तहां दादू रह्या लुभाइ । Kp64;0 रांम भणि रांम भणि रांम ~ भागि बडे पायौ छाडै जिनि । Sus22;4 ~ मन मित उदिक कीजहि सु अलेषै । Su909;3 चोरी अधिक चतुर ~ परति न कथा कही । चितामनि AK970;8;1;2 भव निधि तरन तारन ~ इक । AR1106;2;1;1 सुख सागर सुरितरु ~ कामधेन बसि जा के रे । AR658;4;1;1 सुख सागर सुरतर ~ कामधेनु बसि जा के । J1;6 ~ कयूं मोलि बिकाई । J10;10 ~ कौ दोस न कोई जो बाँछै सो प्रगट होई । J10;10;1 ~ हरि जी कौ नांमां जैसी मनसा तैसै कांमां । Kp354;2 ~ चित चोरियौ तातैं कछु न सुहाइ । Kp414;0 जाग्यारे जन नीद नसाई चेत भयौ ~ पाई । Kp422;2 ~ कैसैं पाइयै तोली मन दे रांम लीयौ निरमोली । Kp61;0 थिर न रहै चित थिर न रहै ~ तुम कांरनि हो मन । Ks32;9 ~ चित मैं बसै सोई चित मैं

आनि । N157;60 ~ सम भूमि सबन चिंतत फलदाइक । Su430;2 सुमिरत ही चित महि ~ चक्र लियै कर धायौ । T1;32;1 रामचरित ~ चारू । T6;26;4 ~ पुनि उपल दसानन । T7;120;1 राम भगति ~ सुंदर । (symbol of the supreme Reality, just like the Diamond (*hīrā*); but this supreme Reality is all-pervading. It dwells in every heart or spirit). — Sup72;3 ~ पारस कहा कीजै हीरा पटतरि कैसैं दीजै दीजै । **चिंतामनिनि** Gc11 इहि विधि ~ भूमि संतत तहं सोहैं । **चिंतामणि** Kp204;3 चितवै तौ माधौ ~ हरि पद रमैं उदासा । **चिंताह** [चित्त] f. worry. — Kp124;1 जलसर जल परपूरिता रे चात्रिग ~ उदास ।

**चिंति** [चिंतना] vt. to ponder; be concerned; worry (about). — Ds25;32 दादू करणी काल की सब जग परलै होइ राम विमुष सब मरि गए ~ न देषै कोइ । Ks32;1 कबीर का तूं चिंतवै का तेरे चिंतें होइ आपन चिंता हरि करै जो तोहिं ~ न होइ । Kp318;0 रे चिंतसि चेतसि ~ लै ताहीं जा चितत आपा पर नाहीं ।

**चिंतें** [चिंता] f. worry. — Ks32;1 कबीर का तूं चिंतवै का तेरे ~ होइ ।

**चिंतै** [चिंतना] vt. to ponder; be concerned; worry (about). — P533;2 तब अगुमन मन ~ कोई जो आपन चिंता कछु होई । S123स26 यहू सूषिम दरिया मांहिला जहां चितवनि ~ जीव । S12;15 सो चिंतामणि ~ काकूं जामैं सकति अपार । **चिंतौ** S78प35;3 भगति ~ तौ मोह दुष ब्यापै मोह ~ तौ तेरी भगति जाई ।

**चिंद** [see Shackle:1981, p. 111, चिंदि] vt. to think of. — AB93;2;1 बाल बिनोद ~ रस लागा खिनु खिनु मोहि बिआपै ।

**चिन्ह** [चिह्न] a sign; mark. — R68;1 जाके तीन नयन अंग्रत बैन सीस जटाधारी अकल ब्रह्म नील ~ कंठि रूडमाला ।

**चिराई** [चिराई] f. tearing apart, destruction (of the body). — Gs117 बंदत गोरषनाथ पूता होइबा ~ न पडै घट न जंमघरि जाई ।

**चि** [चि; see Maṅgaladāsa:1951, p. 108, n. 131: what?; also P. *ce*, *ci*] what (to do)? —

Ds4;120 मुकाम ~ चीज हसि दादनी सजूद ।

**चिउंटी** [चींटी] f. an ant. — KBr34;6 ~ जहां न चढि सकै राई नहिं ठहराय । (which cannot reach the immaterial *sahaja* state). — Ks10;8 जहां न ~ चढि सकै राई नां ठहराइ मन पवनां की गमि नहीं तहां पहुंचा जाइ । **चिउंटी** KBp101;1 धरती उलटि अकासै जाई ~ के मुष हस्ति समाई ।

**चिउरा** [चिड़वा] rice boiled, pounded and roasted. — T1;305;3 दधि ~ उपहार अपारा ।

**चिकनाई** [चिकनाहट] f. softness; cont. cleanness. — T7;89;4 जिमि खगपति जल कै ~ ।

**चिकनो** [चिकना; see घटु] adj. smooth. — Ke43;6 छिपत नही जैसो ~ घटु । Ke8;7 केवल ऐसो है ठटु जैसो ~ घटु ।

**चिकवा** [H. चिक्कट] silk garment given by a brother to his sister when one of her children gets married. — P329;4 ~ चीर मेघौना लोने मोति लाग औ छापे सोने ।

**चिकार** [चिकारा; also छिकरा] the ravine deer. — T6;87;2 गज रथ तुरग ~ कठोरा ।

**चिकारा** [चीत्कार] terrible yell. — T4;28;2 परेउँ भूमि करि घोर ~ । T6;76;5 तब धावा करि घोर ~ ।

**चिकुर** the hair of the head; lock of hair. — H9;3 भाल बिसाल तिलक हरि कामिनि ~ चंद्र बिच रोरी । H29;4 ~ चंद्रिकनि बीच अरध बिधु मानौ ग्रसित फनी । H67;3 गंड पंडीर मंडित ~ चंद्रिका मेदिनी कवरि गूंथित सुरंग डोरी । H84;2;3 मोतिन लर टूटी ~ चंद्रिका छूटी रहसि रसिक लूटी गंडनि पीक परी । H84;3 मोतिन लर टूटी ~ चंद्रिका छूटी रहसि रसिक लूटी गंडनि पीक परी । N329;23 चरन चलन पर रीझि ~ बर बरषत फूलन मानौ । N68;103 अलक सिरोरुह ~ कच कुंतल कुटिल सु बार । Su1271;1 बैठति कर पीठ ढीठ अर छत्र छांह ~ चवर राजत है सुरभि सभा

मांह । Su4690;1 छूटे ~ बदन कुमलाने मनु नलिनी हिमकर की मारी ।

**चिक्कन** [चिकना] adj. smooth. — T1;199;5 ~ कच कुंचित गभुआरे ।

**चिक्करत** [चिक्काड़ना] vi. to scream; shriek; cont. to trumpet. — T3;20;छ1;5 ~ लागत बान । T6;78छ भट गिरत रथ ते बाजि गज ~ भाजहिं साथ ते । **चिक्करहिं** T1;261छ ~ दिग्गज डोल महि अहि कोल कूरुम कलमले । T5;35छ1 ~ दिग्गज डोल महि गिरि लोल सागर खरभरे । T6;81छ1 ~ मर्कट भालु छल बल करहिं जेहिं खल छीजहीं । T6;91छ ~ दिग्गज दसन गहि महि देखि कौतुक सुर हँसे । **चिक्करहीं** T5;35;5 डगमगाहिं दिग्गज ~ । T6;87;5 लागत बान बीर ~ । **चिक्कार** T6;70 करि ~ घोर अति धावा बदन पसारि ।

**चिगावै** [H. चुआना] vt. to distil. — Gp28;0 ईकीस ब्रह्मंड भाठी ~ पीवत सदा मतिवालं ।

**चिगिबा** Kp18;2 चंद सूर दोड भाठी कीन्हीं सुषंमनि ~ लागी रे । **चिगैया** Hp34;2 फिरिमा फीटा फूल सुरौपी चौकि ~ भाठी ।

**चिघारी** [चिंघाड़ना] vi. to scream. — N222;42 तब धरि अपनौ रूप ~ भयौ जु नाइ भयानक भारी ।

**चिचिंडा** [चिचींड़ा] a vine and its gourd. — P548;4 तोरई ~ डींडसी तरे जीर धुंगारि कलै सब धरे ।

**चिटकी** [चुटकी] a pinch, or small quantity. — ~ देना to give easily. — Hp72;1 बारंबार बसंत निवाजै ~ दे आनंद आली ।

**चिटकी** [cont. चेतन?] awareness. — Hp13;2 रांम रसांइण नीरण राषै ~ ऊपरि आणै ।

**चिति** [चींटी] f. an ant. — PK12;12 ~ कैसें मेर ऊठाई अरक कहौ कैसें रहै छिपाई ।

**चिठी** [चिट्ठी] f. letter; order. — Su193;3 ब्याध गीध गनिका जिहि कागर हौं तिहि ~ चढायौ ।

**चिडा** [चिड़ा] a sparrow. — Ks16;27 काल सचानां नर ~ औझड औचिंतांह । **चिडिअँ** cont. sensual desires. — Ks15;54 राषनहारै बाहिरा ~ षाया षेत ।

**चिडी** [चिड़िया] a bird. — Ds4;304 दादू ~ चंच भरि ले गई नीर निघटि नहीं जाइ ।

**चिडै** [चिड़; चिड़िया] a bird; cont. the mind. — Hp68;1 लाथी घात घांच घर हेडै ~ बिलाइ दाबी ।

**चिणांवेँ** [चिनाना] vt. to build. — Ds29;29 दादू आप ~ देहुरा तिसका करहि जतन ।

**चिणौ** [चना] the chick-pea, or gram. — PD5;4 सारौ दिन ठालौ हल फेर्यौ गोहूँ ~ एक नही गेर्यौ ।

**चित** [चित्त] 1. the mind; heart 586; the (fickle) mind. — Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां ~ चंचल मन चोर । ~ मैं आनना to bring into one's consciousness; give full attention to. — Ks32;9 चिंतामनि ~ मैं बसै सोई चित मैं आनि बिन चिंता चिंता करै इहै प्रभू की बांनि । ~

**चिहुँटना** [H. चिमटना] vt. to adhere to; the mind being fixed on. — Kp231;1 ~ नहीं चिहुँटे जब लग भवर गुफा नहीं जाँनै । Np58;3 जत्र जांउं तत्र तू ही रांमां ~ चिहुँट्यौ प्रणवै नांमां । Ds4;158 ~ चिहुँट्या चित सौं यूं लीजै हरि नाम । P317;1 चतुर नारि ~ अधिक चिहुँटे जहाँ पेम बाँधै किमि छूटे । ~ **चुराना** to captivate the mind, or heart. — Dp422;0 उंन निहंचल ~ लीयौ चुराइ ।

~ **चोरना** Kp354;2 चिंतामनि ~ चोरियौ तातै कछू न सुहाइ । H35;4 बीच बीच प्रीतम ~ चोरत प्रिया नैन की कोर । N165;235 इत महकति मालती चारु चंपक ~ चोरत । N231;57 मोहन मंत्र सौ घर घर डोरत दधि माखन चोरत ~ चोरत । Ke70;21 निरखि निरखि जोरी ~ चोरी केवलजन बलि जाइ । H78;4 हित हरिबंश माधुरी अँग अँग बरबस लियौ मोहन ~ चोरी । ~ **न डुलाव** the mind to be steady. — HA6 बन्दे अषतियार भला ~ न डुलाव आव समाधि भीतर न होहु अगला ।

~ **देना** to listen to; give attention to. — Ks15;88 सबद सबद बहु अंतरा सार सबद ~ देहु जा सबदै साहिब मिलै सोइ सबद गहि लेहु । ~ **धरना** to set, or concentrate the mind. — Dp442;0 ता थैं रांम नांम ~ धरिये । Hp33;0

संतौ इनि बातनि डरि डरिए ताथैं रांम नांम ~ धरिए । Ds3;49 सुणिहै कबहुं ~ धरि प्रगट होवै आप । Ks14;23 सती जरन कौं नीकसी ~ धरि एक बिबेक । ~ **मैं बसना** to be present in one's soul. — Ks32;9 चिंतामनि ~ मैं बसै सोई चित मैं आनि । ~ **भंग करना** to be distracted; be indifferent. — Gs177 ऊभां बैठां सूतां लीजै कबहुं ~ भंग न कीजै । ~ **भंग होना** to become insane. — P267क कहाँ छरै अस पावा काह भएउ ~ भंग । ~ **राषना** to set the heart on. — Dp239;1 चरणौं चेरी ~ नहीं राष्यौ पतिव्रत नाहिं न जाण्यौ । Kp498;1 सुरति निरति मन पवन सूं चरणां ~ राषै । Ks25;11 हरि चरनों ~ राषिए तौ अमरापुर जोइ । ~ **लाना** to concentrate on; apply the mind. — Ds4;54 दादु तिस सरवर के तीर चरन कंवल ~ लाईया । Dp212;0 ता कौं सुमिरौ रे ~ लाई । Kp5;8 चरण कवल ~ लाईया रे रांम नाम गुन गाइ । Ks33;1 बावन अकिषर सोधि कै ररै ममैं ~ लाइ । PP22;15 सेवा भगति करैं ~ लाई बहुरि न मन मैं दुबध्या आई । PR6;14 गायत्री सुमिरै ~ लाई और धरम सब करे सहाई । 2. the soul (the comparison of the human soul to a mirror, of which much use is made in Persian poetry, is very ancient in India. It is already found in the *Śvetāśvatara Upanishad*, ii.14. Here rust symbolizes the desires and passions which tarnish the soul). — Ks1;8 सबद छोलनां छोलि कै ~ दरपन करि लेइ । Ks17;8 ~ चरनां सौं चिहुटिया तहां नहीं काल का पांन । (rubbed vigorously, like a flint, by either the hatha yoga process or the *śabda* imparted by the guru). — Ks29;13 ~ चकमक लागै नहीं धूवां होइ होइ जाइ । 3. interest in. — Ks4;30 जब अंतरि हरि जी बसै तब बिषिया सौं ~ नाहिं । **चित-चोर** mind-thief; captivator of the heart: a standard title for Kṛṣṇa. — Dp5;1 अवधि गई अजहुं नही आए कतहुं रहे ~ । H31;5 छूटी लटनि लाल मन करण्यौ ये याके ~ । G40;4 मुक्ता शुकनासा को

सब को ~ । N294;66 सुनि कै बेनु गीत ~ । N168;297 हे अवनी नवनीत चोर ~ हमारे । N183;16 धरमी नित्य किसोर नवल ~ एक रस । Su2379;2 सूरदास प्रभु इहै दसा दिन दंपति बित ~ । Su2549;3 नष सिष लौं ~ सकल अंग चीन्हे पर कत करत मरोरी । Su3393;3 नष सिष तैं ~ सकल अंग जस राजा तस प्रजा बसीति । Su3851;3 चीन्ह लिये ~ सकल अंग एकौ सुपत न सातु ।

**चितइ** [चितना] vt. to see; look at. — 17;

T1;228;1 चहुं दिसि ~ पूछि मालीगन । **चितई** T1;260 ~ सीय कृपायतन जानी बिकल बिसेषि ।

**चितउर** [चितौड़] the Cittaur fort (also “mind and heart”). — 79 in P; P131क राज करहु गढ़ ~ राखहु पिय अहिबात । (consumed by fire, like a girl in *viraha*). — P620;1 कैसेहुं कंत फिरैं नहिं फेरें आगि परी ~ धनि करें ।

**चितए** [चितना] vt. to see; look at. — T1;230;2 अस कहि फिरि ~ तेहि ओरा । T1;248;3 अवचट ~ सकल भुआला । T2;217;1 जे ~ प्रभु जिन्ह प्रभु हेरे ।

**चितकारी** [चित्र-कार] a painter; cont. the Creator. — AK340;12;1 चचा रचित चित्र है भारी तजि चित्रै चेतहु ~ ।

**चितयउँ** [चितना] vt. to see; look at. — T7;79क ब्रह्मलोक लागि गयउँ मैं ~ पाछ उड़ात । **चितयउ** T2;154 प्रिया बचन मृदु सुनत नृपु ~ आँखि उघारि । **चितये** HK42 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ये कैसेँ हू ~ पै परेषि परेषि । N167;275 हे केतकि इत तैं ~ कितहुँ पिय रूसे । N168;288 सुख के भवन दुख दवन रवन कहूँ इत ~ बलि । N323;61 छबि सौं ~ सबन की ओर बोले नागर नंदकिसोर । **चितयौ** H73;5 नैकु प्रसन्न दृष्टि पूरन करि नहि मोतन ~ प्रमदा तैं । N256;43 कैसेँ ये ईस्वर इमि कहै तिन की महिमा ~ चहै । Su3357;0 ~ चपल नैन की कोर मनमथ बान दुसह अनियारे निकसे फूटि हिये दुहु ओर ।

**चित्ररंणहारा** [चित्र-कार] a painter; cont. the Creator. — Kp146;1 कून चतुर ऐसा ~ ।

**चितर** [चित्र] a painting; cont. decorated. — Kp301;3 कोऊ वोढै पाट पटवर कोऊ ~ सारी ।

**चितरी** cont. the ornaments (with which rich people deck themselves). — Ks15;83 ऊंचा दीसै धौलहर मांडी ~ पोलि ।

**चितरोख** [S. चित्रक] a beautiful, small bird with a black beak and back, and reddish stomach and legs. — P358;4 जौ ~ न दोसर नाऊँ ।

**चितव** [चितना] vt. to see; look at. — 21; T7;19;1 फिरि फिरि ~ राम की ओरा । **चितवउ** to desire. — AK1376;219;1 कबीर जो मै ~ ना करै किआ मेरे चितवे होइ । **चितवत** 91; 1. to see; gaze at. — Ke7;5 दीन मोहन पंथु ~ धारि मन में हेत । Dp8;3 निस दिन ~ चात्रिग नीरा । 2. to meditate on. — AK1123;1;3;2 तिसना अरु माइआ भ्रमु चूका ~ आतम रामा । 3. to think of. — Ks11;6 हौं ~ हौं तोहि कौं तू ~ कछु और । **चितवति** 4; Su3018;1 ~ रहति चकोर चंद लौ बिसरति न एक घरी । T7;7;3 ~ कृपासिंधु रनधीरहि । **चितवतु** Su4461;1 ता सौं कहत मनहि मन ~ सबही मैं भरि पूरि । **चितवते** to meditate on. — AK1375;205;1 कबीर बिकारह ~ झूठे करते आस । **चितवतै** to look. — Su2498;0 ~ रही हौं जैसै चित्र नी ।

**चितवन** f. 1. a glance. — 9; Ke60;8 केवलजन दोड रसिक सिरोमणि हिरि लीनी ~ वनवारी । P469;2 झाँकी नैन कुरंगिनि ~ बाँकी ।

2. meditation, or contemplation. — Dp105;1 वाल्हा बाण्णीं नैं मंन मांहेँ माहरे ~ ताहरौ चित राषे । Kp386;0 अैसा ध्यांन धरूं नरहरी सबद अनाहद ~ करी । **चितवनही** a glance. — Ke28;4 माधुरि मूरति देखि भुलानी गृह सुत भूले ~ करि ।

**चितवनि** a glance; glimpse. — 31; H13;5 इंदु गोबिंद बदन के कारन ~ कौ भये नैन चकोर ।

**चितवनी** T1;219;4 ~ चारु भृकुटि बर बाँकी ।

**चितवनिहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who one who looks. — T2;67;4 को प्रभु सँग मोहि ~ ।

**चितवहिं** [चितना] vt. to see; look at. — 11;

T1;148;3 ~ सादर रूप अनूपा । **चितवहु** Sup4;2

केहूँ तन जिनि ~ ऊंचिय दृष्टि पसारि । **चितवा**

T1;54;3 फिरि ~ पाछें प्रभु देखा । T5;5;2 राम

कृपा करि ~ जाही । T6;48;1 राम कृपा करि ~

सबही । **चितवि** 6; Ke105;2 पीय पहि ~ चुखु

रुखु धरि प्यारी । **चितविआ** to desire. —

AK1376;219;2 अपना ~ हरि करै जो मेरे चिति न

होइ । **चितवे** to desire. — AK1376;219;1 कबीर

जो मै चितवउ ना करै किआ मेरे ~ होइ ।

**चितवै** 1. to look. — 11; P169;2 चतुर दिसा ~

जनु भूली । 2. to meditate. — Hp81;3 सोचि

साचि ~ या मांहीं याका उतर धाया नांहीं । 3. to

crave. — AN1351;3;4 प्रणवति नामदेउ इहु जीउ ~

सु लहै अमरु होइ सद आकुल रहै । **आस** ~ to

have expectations. — Ds25;1 काल न सूझै

कंध परि मन ~ वहु आस । **चितवौं** to look. —

3; P170क तेहिं ~ चारिउँ दिसि को गहि लावै

तीर ।

**चितहं** [see चित] the mind. — Dp151;2 चेतनिं ~

न बीसरे महारस मीठा । **चितह** Su709;2 अलप

दसन अल कलबल बोलनि ~ न जाति बिचारी ।

**चितहि** 6; Dp70;3 जब ~ चित संमांन । **चितांह**

cont. consciousness. — Dp50;2 ब्रह्म अगनि

जोबन जरै चेतनि ~ ऊजासो रे ।

<sup>1</sup>**चिता** f. a funeral pyre. — PP34;26 तीजै गांव

पहुंची जबही देषी ~ तीसरी तबही । T2;170;2

सरजु तीर रचि ~ बनाई । T5;12;2 आनि काठ

रचु ~ बनाई ।

<sup>2</sup>**चिता** [चिंता] f. worry. — J9;3;1 सकल विस्व ~

भई जन कै कछु न होइ । Su325;7 ~ न चित

फीकौ भयौ रची जु पिय कै रंग ।

**चिताइ** [चितना] vt. to see; look at. — Gc26 चपल

चारु चितवनि ~ गत होत मदन मद ।

**चिताउर** [चित्तौड़] the Chittaur fort. — P73;1 ~

गढ़ ।

**चितामणि** [see चिंता-मणि]. — Kp221;1 भौ जल

तिरण चरण ~ ता चित घड़ी न लायौ । **चितामनि**

J17;5 ज्यू ~ पै कौडी बांछै कलप ब्रिछ पै कोदौ साचै ।

<sup>1</sup>**चितायौ** [चितना] vt. to see; look at; give attention. — PP31;19 मारग चलै न बूझै कोई स्वांमी जाइ ~ सोई ।

<sup>2</sup>**चितायौ** [चेताना] vt. to warn; draw one's attention. — Dp126;3 देव कौ दादू पार न जानै अहो पै उनहीं ~ ।

**चितारत** [चितारना] vt. to remember. — Su4125;1 चाड सरै ते ~ नही प्रीतम करत नए ।  
**चितारे** AK1371;123;1 कबीर चुगै चितारै भी चुगै चुगि चुगि ~ । **चितारै** AK1371;123;1 कबीर चुगै ~ भी चुगै चुगि चुगि चितारे ।

**चितावत** [चितवाना] vt. to make someone look. — Ke89;3 चिबकु चारु गहि पीय ~ बात करत रस भाई ।

**चितावनहारा** [< चेतना, vi. to be aroused; become aware; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who awakens: the disciple. — KBp79;1 अम्मर मध्यँ दीसै तारा एक चेतन एक ~ ।

**चितावनि** [चेताना] vt. to warn; draw attention. — HA11 कहि हरिदास तब हि चिरजीवौ जब कुञ्जबिहारी ~ ।

**चिति** [see चित]. — 55; **चितु** 50; ~ **धारना** to concentrate. — Ke13;3 श्रवनी न सुने ~ नही धारे दुख पावे मन भारी । ~ **देना** to consider. — Su3640;5 ~ दै अवलोकतु ब्रज नायक पुरी परम रुचि रूप । ~ **लाना** to fix the mind; concentrate. — 10.

**चितैरें** [चितेरा] a painter. — T1;213;3 चित्रित जनु रतिनाथ ~ । **चितेर** P468;6 सबै ~ चित्र कै हारे ।  
**चितेरा** AK340;12;2 तजि चित्रै चितु राखि ~ । Kp303;4 चेला कवहुं उझकि न देषै चेरा अधिक ~ ।

**चितेरी** [H. चित्रित करना] vt. to paint. — P329;7 सातहुं रंग जो चित्र ~ भरि कै डीठि जाहिं नहिं हेरी । **चितेरे** P474;1 नैन चतुर वै रूप ~ कँवल पत्र पर मधुकर घेरे ।

<sup>1</sup>**चितै** [see चित] the heart. — Su3654;1 लोचन बंक बिसाल कमलदल मानौ ~ हरत सब के मन ।

<sup>2</sup>**चितै** [चितना] vt. to see; look at. — 38; Su2994;1 अनजानत कल बेनु श्रवन सुनि ~ रहे उत उन की वोर । **चितो** 3; Ke107;1 नेकु ~ इह ओर प्यारी ।

**चितौरि** [चितौड़] the Cittaur fort. — PP35;15 भयौ ~ भवन चौहांनों जाकी भगति चढि परवांनों ।

**चित्रत** [चित्रित] adj. decorated. — H77;5 मरगजी माल सिथल कटि बँधन ~ कज्जल पीक दुकूली ।

<sup>1</sup>**चित्त** [see also चित] 37; 1. the mind. — Gs189 ग्यांन सरीषा गुरू न मिलिया ~ सरीषा चेला ।

(being startled by, e.g. a new thought or desire). — Ks3;23 कबीर ~ चमंकिया दहुं दिसि लागी लाइ । ~ **उँचाना** to raise the mind (away from sensual desires). — P373;4 कत ये रहे जौं ~ उँचावा । ~ **से उतरना** to escape from the mind; no longer care. — KBs119 कबिरा उतरा ~ से छौंछ दियो नहिं जाए । ~ **चेतना**

1. the mind becoming aware. — KBp32;0 हंसा हो ~ चेतु सबेरा इन्ह परपंच करल बहुतेरा ।

2. to think carefully. — KBp89;3 बाजी है संसार कबीरा ~ चेति डारो फांसा । ~ **देना** to pay attention. — N142;3 रुक्मिनि हरन पुनीत ~ दै सुनै सुनावै । T7;117ख ~ दिआ भरि धरै दूढ़ समता दिअटि बनाइ । ~ **मैला करना** to pollute the heart: to take to heart. — Ks6;10 कबीर भूल बिगडिया तूं नां करि मैला ~ । ~ **लाना** to worry. — Ks15;39 कबीर हरि सौं हेत करि कूडै ~ न लाइ । 2. the soul. — Ks11;6 कहै कबीर कैसै बनै एक ~ दुइ ठौर । Ks12;9 मैमंता त्रिन नां चरै सालै ~ सनेह । (and the counterpart God). — Ks2;17 और न कोई सुनि सकै कै सांई कै ~ । 3. disposition; attitude. — Ks15;72 बैरागी बिरकत भला गिरही ~ उदार ।

<sup>2</sup>**चित्त** [चित्र] a picture. — KBr59;4 पाहन होय के सब गए बिनु भितियन को ~ । T1;235;2 चारु ~ भीतीं लिखि लीन्ही ।

**चित्तरसारी** [चित्र-शाला] f. a tastefully decorated room in a palace (sometimes also a well-decorated room for guests in a flower-garden). — P282;2 जहँ सोने कै ~ बैठि बरात जानु फुलवारी । P554;7 मँदिल मँदिल फुलवारी बारी बार बार तहँ ~ ।

<sup>1</sup>**चित्र** 1. a picture. — 97; AK340;12;2 ~ बचित्र इहै अवज्ञेरा तजि चित्रै चितु राखि चितेरा । Ds14;4 कोरा कलस अवाह का ऊपरि ~ अनेक । T1;264;2 रहि जनु कुअँरि ~ अवरखी ।

**चित्र-मूर्ति** [see *Padmāvata*, p. 403, n. 2] “an image in a painting”. — P397;2 जानु ~ गहि लाई पाटा परि बही तसि जाई । [see *Padmāvata*, p. 597, n. 6]. — P552;6 जानु उरेह काटि सब काढ़ी ~ जनु बिनवहिं ठाढ़ी । **चित्र-लिखित** adj. painted as in a picture. — T2;60;2 ~ कपि देखि डेराती । **चित्र-लिषी** placed by a painter: motionless. — Sus3;21 सुन्दर बिरहनि वह सही ~ रहि जाइ । Su3362;0 चपल भामिनि की भौह सुबंक अलक तिलक छबि ~ सी श्रुति मंडल ताटंक । **चित्र-लेखि** a painting. — Ke70;19 सुर रमनी चढि नभ बिबान महु सम होई ~ ।

**चित्र-साला** [चित्र-शाला; see चित्तरसारी] a picture gallery. — AN1292;1;1;3 जां चै घरि दिग दिसै सराइचा बैकुंठ भवन ~ सपतलोक सामानि पूरीअले । T7;27 चारु ~ गृह गृह प्रति लिखे बनाइ । **चित्र-साली** Hp72;1 जित तित फिरत बिमल जस गावत चौबारे ~ । Hp75;2 बड बैकुंठ बंणी ~ देवलोक की दरसी ताली । Np238;1 जाचै घरां द्विग दसा सराइचा बैकुंठ सी ~ । 2. the body (made from a drop of sperm). — Sus21;13 एक बूंद तें ~ यह कैसौ कियौ बनाइ । 3. creation. — AK340;12;1 चचा रचित ~ है भारी तजि चित्रै चेतहु चितकारी ।

<sup>2</sup>**चित्र** [चित्रगुप्त] Citragupta (scribe, or secretary of Yama; he keeps an account of the good and bad deeds of humans, along with Vicitra; see *Skanda Purāṇa* 7.1.139). —

Dp369;3 ~ बिचित्र लिषै दरबार धमराइ ठाढे गुण सार ।

**चित्रक** [चित्रकंठ] a pigeon. — G28;3 तहा नदत गह गह कंठ भरि कल कंठ ~ मोर रंग रंग ।

**चित्रकूट** Citrakūṭa (sacred hill in Uttar Pradeśa where Rāmacandra resided for a long time, along with Sītā and Lakṣmaṇa; two Rivers, Payoṣṇī — Payasvinī— and Mandākinī, are said to flow underneath it. Jayanta took here the form of a crow to attack the feet of Sītā). — 15 in T; **चित्रकूटहिं** T2;216;2; **चित्रकूटहि** T2;271.

**चित्रकेतु** Citraketu (a king in ancient Śūrasena, who received instructions from Nārada). — T1;79;1 ~ कर घरु उन घाला ।

**चित्रगुप्त** [चित्रगुप्त; see <sup>2</sup>चित्र] Citragupta. — AN1292;1;2;3 पापु पुनु जा चै डांगीआ दुआरै ~ लेखीआ ।

**चित्रभान** [चित्तभानु] syn. for fire. — N82;315 जातबेद जलजोति हर ~ बृहभान ।

**चित्ररेखा** f. Citrarekhā (a companion of Uṣā). — N12;243 ताकी सखी बिचित्र ~ गई द्वारिका सूछम भेखा ।

**चित्रहिं** [see <sup>1</sup>चित्र] a picture. — KBr26;9 कहहिं कबीर ते जन भले जो ~ लेहिं निहार । **चित्रहि** Su4548;2 जल बिनु तरंग भीति बिनु ~ बिनु चितहि चतुराई ।

<sup>1</sup>**चित्रा** [see <sup>1</sup>चित्र] a picture. — Gc7 रंग रंग के फूल मनहु विधि निर्मित ~ ।

<sup>2</sup>**चित्रा** [see *Padmāvata*, p. 347, n 4] *citrā*, the fourteenth lunar mansion. — **चित्रा-मित** the friend of *citrā*: the moon. — P347;4 ~ मीन घर आवा कोकिल पीउ पुकारत पावा ।

**चित्राम** [see <sup>1</sup>चित्र] a picture. — Sus1;27 ब्रह्म घौंट मांहे सकल जग ~ दिषाइ । Sus28;24 क्यौं ही कर्यौ न जात है ब्योम माहिं ~ । Sus29;26 सुन्दर पट ज्यौं आतमा जग ~ अनंत । Sus29;27 सुन्दर जग ~ ज्यौं पट आतम के मांहिं । Sus29;8 कोरि किये ~ बहु एक शिला कै मांहिं ।

**चित्रास** [चित्र-आशय, reservoir; supply] cont. abundance of designs, of pictures. —

Sus25;5 सुन्दर जागत भीत महिं लिष्यौ जगत ~ ।

**चित्रित** adj. painted. — Gc35 ~ अंग पटीर कटी तट धटी सुहाई । H5;4 प्रिया प्रेम के अंक अलंकृत ~ चतुर सिरोमनि निजु कर । T1;213;3 ~ जनु रतिनाथ चितेरें ।

**चित्रिनी** [चित्रिणी] f. a woman of talent and beauty (the second division of women, besides 1. पद्मिनी, 3. शंखिनी, 4. हस्तिनी. For a description, see *Padmāvata*, pada 465). —

P465क ~ जैस कमोद रँग आव न बासना अंग पदुमिनि सब चदन अस भँवर फिरहिं तिन्ह संग ।

**चित्रिनि** P462क इहाँ हस्तिनी सिंघनी औ ~ बनबास कहाँ पदुमिनी पदुम सरि भँवर फिरहिं चहुँ पास ।

**चित्रिनी** P465;1 तीसरि कहाँ ~ नारी महा चतुर रस पेम पियारी ।

**चित्रै** [see <sup>1</sup>चित्र] a picture; cont. creation. — AK340;12;1 चचा रचित चित्र है भारी तजि ~ चेतहु चितकारी । AK340;12;2 चित्र बचित्र इहै अवज्ञेरा तजि ~ चितु राखि चितेरा ।

**चित्सरूप** [चित्त-स्वरूप] consisting of intelligence: the Supreme Being. — N186;74 गुनमय तन तजि ~ धरि पियहि मिलीं तब ।

**चिदघन** [चित्त-घन] dense with thought: the Supreme Being (or the supernaturaal *Vṛndāvana-loka*). — N106;114 घन अंबुद घन सघन अरु ~ नंदकुमार । N157;43 श्री बृंदाबन ~ कछु छबि बरनि न जाई । N184;39 श्री बृंदाबन ~ छन छन घन छबि पावै ।

**चिदरूप** [चित्त-स्वरूप] consisting of intelligence: the Supreme Being. — N191;181 जैसैई कृष्ण अखंड रूप ~ उदारा । Sus1;95 सुन्दर सदगुरु ग्यानमय चेतनिमय ~ ।

**चिदानंद** [चित्त-आनंद] intelligence and bliss: the Supreme Being. — S22स31 सीसगर कींमति ~ पोइ बेचै बिलगरी । Sus24;18 सुन्दर तू चेतन्य घन ~ निज सार । T1;75 ~ सुखधाम सिव बिगत मोह मद काम । T7;52क जानेउँ राम प्रताप प्रभु ~

संदोह । **चिदानंद-मय** adj. having all intelligence and bliss. — N247;97 ~ अपने बच्छ यह प्राकृत अरु अधम असुच्छ । T2;127;3 ~ देह तुम्हारी । **चिदानंद-संदोह** store of all knowledge and bliss. — T7;68ख ~ राम बिकल कारन कवन । T7;77ख कवन चरित्र करत प्रभु ~ ।

**चिदाभास** [चित्त-आभास] reflection of pure consciousness: Brahman. — N270;17 कंटक द्रुम एकौ नहिं जहाँ ~ भासत सब तहाँ ।

**चिद्रूप** [चित्त-स्वरूप] consisting of intelligence: the Supreme Being. — Sus2;56 सुमिरन कीयें ब्रह्म कै सुन्दर है ~ । Sus25;46 श्रवन मनन निदिध्यास तें सुन्दर है ~ ।

**चिनग** [चिनगारी] f. a spark (often of the fire of *viraha*). — N16;342 पटबिजना तहँ अधिक सतावै घटन तें उछटि ~ जनु आवै । **चिनगि** P173;5 बिरह कि ~ चाँद पुनि जरा । P178;1 सुनि कै बिरह ~ ओहि परी । P205;5 अबहुँ की घरी ~ तेहिं छूटहिं । P363;5 राहु केतु जरि लंका जरी औ उडि ~ चाँद महँ परी । **चिनगी** N277;52 तिन तें अग्नि की ~ परें ठाढ़े इहाँ तीर के जरें । P125;6 गुरु बिरह ~ पै मेला ।

**चिनमय** [चिन्मय] adj. consisting of pure thought: Brahman. — T1;120;3 राम ब्रह्म ~ अबिनासी ।

**चिनिगि** [see चिनग] f. a spark. — **बिरह-चिनिगि** fire of separation. — P480;3 सो तिल ~ कै करा ।

**चिनी** [चिनना; चुनना] to collect; select. — Kp105;3 कहै कबीर राम किन सुमिरत चीन्हत नांही ऐक ~ ।

**चिनौ** [चना] the chick-pea, or gram. — PD4;5 सारै दिन षाली हल फेर्यौ गोहूँ ~ एक नह गेर्यौ ।

**चिन्तत** [चिंतना] vi. to worry. — Sup91;1 ~ ~ चिन्ता भागी जागत जागत आतम जागी ।

**चिन्ता** [चिंता] f. worry. — Sup59;3 दाता के मन ~ होई दान करन की उपजै कोई ।



**चिन्ह** [चिह्न] a sign; mark. — Ds21;11 अंतरि येक जु सो बसै औरै ~ न लांव । G19;11 कान्ह करुणा करी ~ पद सिर धरे । Sus31;12 सुन्दर अनुभव गोपि है ~ बतावै कौन । Sus31;8 सुन्दर तुम अनुभव कही ~ बतावौ कोइ । Su3122;0 काहे कौं दुराड करत मन मोहन मिटे न ~ उर अंक जुते । Su3203;0 तव पद ~ परस रस बस ओ बचन कहत । T7;101;4 द्विज ~ जनेउ उधार तपी ।

**चिन्हरियाँ** [चिन्हार/चिह्न-धार] a well-known acquaintance. — PP15;10 फिरत फिरत आंव मैं आये भलौ भगत ~ पाये ।

**चिन्हारी** f. (sign of) recognition. — P306;2 जोगिहि भोगिहि कौन ~ । T1;50;1 कुसमय जानि न कीन्ह ~ ।

**चिन्हित** [चितहृत] adj. marked (this refers to the marks in the creases of the skin under the feet: lines that present the shapes of a banner, a thunderbolt and an umbrella, in such a fashion that a palmist would be able to read them and identify a person—here Kṛṣṇa—as a righteous world-ruler; see Hawley). — Su3566;1 अंकुश कुलिस कमल धुज ~ अरुन कंज कै रंग गो चारत बन ।

**चिन्है** [चिन्हना; चीन्हना] vt. to recognize. — Gp48;2 आपा परचै गुर मुषि न ~ फाडि फाडि बाघणीं षाया । **चिन्हौ** Dp374;2 करता है रे सोई ~ जिनि वै क्रोध करै रे कोइ ।

**चिबकु** the chin. — 22.

**चिमिकि** [चमकना] to shine. — KBp7;1 ~ ~ चिमिकै दृगु दुहु दिस अर्ब रहा छिरिआई । **चिमिकै** KBp7;1 चिमिकि चिमिकि ~ दृगु दुहु दिस अर्ब रहा छिरिआई ।

**चिरंजिवहु** [चिरंजीव] adj. long-lived; immortal. — P375क तुम्ह ~ जौं लहि महि गँगन औ जौं लहि हम आउ ।

**चिर** adj. and adv. (living) for a long time. — 6; H54;6 हित हरिबंश असीस देत मुष ~ जीवौ भूतल यह जोरी । Su4339;3 ~ जीवहु वै सूर नंद

सुत जीजतु मुष चितयै । T1;196 सकल तनय ~ जीवहुं तुलसिदास के ईस । **चिर-काल** for a long period. — AN1195;1;1;1 साहिबु संकटवै सेवकु भजै ~ न जीवै दोऊ कुल लजै । G53;4 युवती हदै सरस सरसी में षेलैहैं ~ ।

**चिरकुट** [HSS चिरकुट; चीर-कुट्ट] ragged clothes. — P276;7 काढ़हु कंथा ~ लावा ।

**चिरगट** a tattered garment (in Singh:1978, p. vol. 2, p. 474, however, चिरगट is understood as चटक-गृह, a sparrow or bird's cage: cont. the soul in the cage of the body). — AK480;16;5;2 ~ फारि चटारा लै गइओ तरी तागरी छूटी ।

**चिरगी** [चिनगारी] f. a spark. — P205क मुहमद ~ अनँग की सुनि महि गँगन डेराइ ।

**चिरचित** [चर्चित] adj. smeared. — V27;2 चंदन ~ गोरी ।

**चिरजीवी** [चिरंजीव] adj. long-lived; immortal. — T2;286;4 ~ मुनि ग्यान बिकल जनु । **चिरजीवों** G56;3 ~ सुंदर युवराज । **चिरजीवौ** HA11 तब हि ~ जब कुञ्जबिहारी चितावनि । Su756;0 जसोदा तेरौ ~ गोपाल बेगि बडौ बढि होहु ।

**चिरत** [चरित] narrative of a person's deeds. — PD4;4 सो हालण सुं ~ सुणायौ । PD5;3 धना भगत कौ ~ सुनाऊं । PK10;10 हरि का ~ न कोइ पावै । PK4;4 हरि कौ ~ न काहू पायौ ।

**चिरांमं** [चिरं] adv. for a long time. —

AB1351;1;1;3 कलि भगवत बंद ~ क्रूर दिसटि रता निसि बादं ।

**चिराई** [चिर-आयुस; दीर्घायु] a long life. — Gs116 बंदत गोरष पूतां होइबा ~ न पडंत काया न जंम घरि जाई ।

**चिराक** [चिराग; P. cirāg] a lamp; light. — Dp310;3 चंद ~ चहुं दिसा सब सीतल जाणैं । Kp397;2 कोटि चंद्रमा गहै ~ सुर तेतीस्यूं जीमैं पाक । PP35;3 पुरी द्वारिका औसर होई लीये ~ जनां द्वै कोई । PP35;4 ऐक ~ जु चंदवै लागी ।

- Sus29;9 दीप मसाल ~ बहु दौं लागी घर लाइ ।  
**चिराका** Dp323;1 चंद सूर जिन कीये ~ ।  
**चिराना** [चिर] adj. old. — T1;36;5 सुखद सीत रुचि चारु ~ ।  
**चिराव** [चिराना] vt. to cause to be torn. — T7;74;4 मातु ~ कठिन की नाई ।  
**चिरिहार** [चिड़ीमार] a bird-hunter. — P70;4 कत ~ दुकत लै लासा । **चिरिहारू** P78;1 सुनि बाँभन बिनवा ~ ।  
**चिरु** [चिर] adv. (living) for a long time. — Ke118;4 वदा थीवें तें ~ जीवें बोलत मिथडी बोली । T1;295 ~ जीवहुँ सुत चारि चक्रवर्ति दसरत्थ के । T1;327छ4 ~ जिअहुँ । T1;334;2 ~ अहिबात असीस हमारी ।  
**चिरैया** [चिड़िया] a sparrow. — N331;62 ~ चुहचुहानी सुनि चकई की बानी ।  
**चिरौंजी** f. the *buchanania latifolia* tree, and its nut. — P187;2 कोइ नारंग कोइ झार ~ । P550;1 परी ~ औ खुरुहुरी । PP1;8 पाटंबर नारेर सुपारी गूगर और ~ डारी । PP27;6 षांड ~ गिरी छुहारी केसरि कपूर लवंग सुपारी ।  
**चिलका** [चिलकना; चमकना] vi. to glitter. — Ds12;6 दादू ~ देषि करि सति करि मान्या सोइ ।  
**चिलकाई** [?; Gupta:1969, pada 50, p. 176: चिल्लक (बच्चा)] a child (?). — Kp76;1 ना हंम बार बूढ नाहीं हंम ना हमारै ~ हो ।  
**चिललाई** [चिल्लाना] vt. to cry out loudly. — P97;6 मुयों मुयों अहनिसि ~ ।  
**चिल्हवाँसू** [चिलवाँस] a noose, or net for catching birds. — ~ देना to set a snare. — P358;1 बैरिनि सवति दीन्ह ~ ।  
**चिवनि** the sage Cyavana (son of Bhṛgu). — R84;1 सुभ रिषि ~ बासिस्टि ।  
**चिवुक** [चिबुक] the chin. — Gc48 ~ चारु रुचि रुचिर चकित प्रीतम छवि जोहें ।  
**चिसंम** [चश्म; P. caśm] f. the eye. — Dp271;2 नूर ~ ज्यंद मेरे तूहीं रहीमांनां ।

- चिह** [चिहु; चिता] a funeral pyre. — AK1368;85;1 कबीर सती पुकारै ~ चडी सुनु हो बीर मसान ।  
**चिहन** [चिह्न] 1. a sign. — Ke16;5 निसा कौ प्रगटि ~ तेउ चैन । 2. a mark (of love-making). — Ke101;3 बसन अवर कीए ~ दुराइ लीए । Ke113;2 तिहारी सों करत ~ दुरत नही तेरे । 3. a sectarian mark. — Ds12;70 फाटी कंथा पहिर करि ~ करै सब कोइ । **चिहनां** sign; test. — PR3;2 ये देषो पारस के ~ । **चिहनु** trace. — AK1367;57;1 कबीर हरदी पीरतनु रहै चून ~ न रहाइ ।  
**चिहर** adj. wonderful. — Ds12;79 दादू बाजी ~ रचाइ करि रक्षा अप्रछन होइ । Kp378;2 यहु संसार ~ नट बाजी जैसैं मोती जर कौ ।  
**चिहारी** [चिहारना; चिल्लाना] vi. to cry out. — HK15 औचक आइ द्वै कर सौं मुँदे नैन अरबराइ उठे ~ ।  
**चिहुँटे** [चिहुँटना; H. चिमटना] vt. to adhere to; cling to. — Kp231;1 अविनासी स्युं चित नहीं ~ । **चिहुटिया** Ks17;8 चित चरनां सौं ~ । **चिहुटै** S20;39;1 अविनासी सूं मन नहीं ~ ।  
**चिहुर** [चिकुर] a lock of hair. — P67;7 ~ चुवहिं मोतिन्ह कै माला ।  
**चिहुँटै** [see चिहुँटै]. — Ds2;31 जे चित ~ राम सौ सुमिरण मन लागै । **चिहुँट्या** Np21;4 नामदेव भणें मेरा नेत्र पलट्या राम चरनां चित ~ । **चिहुँट्यौ** Np58;3 जत्र जाउं तत्र तूं ही रामां चित ~ प्रणवै नामां । **चिहूटै** P317;1 चतुर नारि चित अधिक ~ । **चिहूथ्या** Ds4;158 चित ~ चित सौं यूं लीजै हरि नाम ।  
**चीँथरै** [चीथना] vt. to tear; lacerate (as the thorns of the Indian jujube tree—बेर, बदर—do when planted near a plantain). — KBs242 वो हालै ये ~ बिधिना संग निबेर ।  
**चींटी** f. an ant. — Hp24;2 ~ सूत दसैं मैं ल्याई एकाबन मैं आया । N263;62 कित हौं कित महिमा नाथ की कहत हौ ~ हथी साथ की । Np101;1 ~ ब्याई हस्ती जाया ऐहडा अचंभा

थाया । Np6;1 एकल मींटी कुंजर ~ भाजन रे बहु नांनं । Np76;0 अदबुद अचंभौ कथ्यौ न जाई ~ कै नेत्र कैसैं गज्यंद्र समाई । **चींट्यां** (as a metaphor for maya). — Gp57;2 ~ परबत ढोल्या ।

**चीत** [चिंता] f. worry. — Dp40;3 सब की ~ करै दरहाल । Ds19;6 करनहार करता पुरिष हम कूं केसी ~ । Hp14;0 संतौ ~ बडी इक भागी रे । Hp29;2 पल पल मैं पांचूं परमोधौं करहु ~ कछू मेरी ।

**चीता** [see चित] the mind; disposition. — Kp23;1 साषत उलटि सजन भये ~ ।

**चींत्यो** [चीतना, to think?; see Pauwels:1996, p. 81, n. 1.b] the heart's wish. — V2;1 मन ~ पायो बरु नाहु ।

**चीन्ह** [चीन्हना] vt. to recognize. — Gs38 आपा परचै गुर मुषि ~ । **चीन्हत** Dp36;2 बिष के स्वादि सबै ए लागे ता थैं ~ नाहीं । **चीन्हरां** to perceive. — PK1;15 रांमानंद गुर पाइया ~ ब्रह्म ग्यांन । **चीन्हां** Dp326;4 दादू जाता सब जग देषूं एक रहत सो ~ रे । Gp29;2 नर बंदर सब लडि लडि मूये तिन भी ग्यांन न ~ । Np52;2 थावर जंगम जीति लीया है आपा पर नहीं ~ । Np72;2 सब दुनियां सौदा कीन्हां काहू आतमरांम न ~ । **चीन्हे** PP11;14 आतम द्रिष्टी पीपा कीनों सबही ब्रह्म ~ तब लीनों । **चीन्है** Dp289;3 सहजैं हीं सो चीन्हां हरि ~ सबै सुष लीन्हां । **चीन्हीं** to understand. — PP5;13 अब ग्रिह जाहु भगति तुम ~ । **चीन्हैं** to know. — Np16;3 निरबानै पद कोई एक ~ । **चीन्है** Dp15;1 इहि बिधि बहुरि न ~ कोइ ।

**ची** [का] ppn. (f.) of. — 46.

**चीकन** [चिकन] muslin; cont. smooth; easy. — Kp142;3 गलगल स्वाद भगति नहीं धीरा ~ चंदवा कहै कबीरा ।

**चीकोर** [see चकोर] the red-legged partridge (fancied to be a lover of the moon). — V28;1 मोर ~ फीरवत संग हेत ।

**चीखा** [चखना] vt. to taste. — T2;47;2 डारि सुधा बिषु चाहत ~ ।

**चीज** [चीज़; P. cīz] f. a thing; precious object. — Ds4;120 मुकाम चि ~ हसि दादनी सजूद । Ds4;123 अजब ~ पुरदनी प्याले मस्तान । Sup77;3 नाना ~ धरौं ले आगैं तऊं करंक पर कागा रे । **चीजु** Ds8;8 तुम्हें अम्हं ~ गति तुम्हें अम्हं चा जोग ।

**चीटी** [चींटी] f. an ant. — AK972;12;2;2 कहि कमीर कुल जाति पांति तजि ~ होइ चुनि खाई । AN988;3;1;2 एकल माटी कुंजर ~ भाजन हैं बहु नाना रे । Gp34;4 ~ केरा नेत्र मैं गज्येंद्र समाइला । Kp195;2 ~ परबत उषण्या ले राल्या चौरै । Sus23;3 सुन्दर ~ मांहिं रिस चीटी कै अनुमान । Sus23;3 सुन्दर ~ मांहिं रिस चीटी कै अनुमान ।

**चीठी** [चिट्ठी] f. a letter. — PA5;16 पंडै दई अंगद कौं ~ । PP29;2 ~ चारि संदेसे आये । T1;290;3 रामु लखनु उर कर बर ~ ।

**चीत** [see चित] the mind. — 20; ~ **अटकना** the mind getting stuck. — Ks21;9 चाले थे हरि मिलन कौं बीचहिं अटका ~ ।

**चीतति** [चीतना] vt. to draw; paint. — N328;6 बगर बुहारति फिरति अष्टसिंधि कोरन सथिया ~ नवनिधि ।

**चीतनहारे** [चीतना; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who draws, or creates. — AK329;29;1;1 ओइ जु दीसहि अंबरि तारे किनि ओइ चीते ~ ।

**चीतर** [चीतल] the spotted deer. — P541;2 ~ गौन झाँख औ ससे ।

**चीतवति** [चितवना] vt. to look, or gaze at. — V6;2 ब्रीज बनीता आई पीय पास ~ ।

<sup>1</sup>**चीता** [S. चित्रक] a leopard. — Gp57;2 सुसलै समदां लहरि मनाई मृघां ~ माख्या जी । KBp111;1 गैया तो नाहर को षायो हरिना षायो ~ । cont. the body. — Kp179;2 वकरी वघेरा षाया हरनीं षाया ~ ।

<sup>2</sup>**चीता** [see चित] the mind; (kind)

disposition. — AK326;17;1;2 साकत उलटि  
सुजन भए ~ ।

<sup>3</sup>**चीता** [चिंता] f. anxiety; worry. — V9;1 दारुन  
~ बढी न थोर क्रूर बचन कहे नंदकीसोर ।

**चीति** [see चित] the mind. — 32; ~ आना to  
come to mind; consider. — Ks23;2 आपनै ~ न  
आवई जिनकी आदि न अंत । **चीतु** 18; **चीतू**  
cont. conscience (here symbolized by the  
Kāyastha accountant). — Kp411;0 बाबा अब  
न वसा इतु गावा जितु काइतु ~ नावा ।

<sup>1</sup>**चीते** [चीता] a leopard. — AK1160;13;4;1 सुआन  
सिआल माइआ महि राता बंतर ~ अरु सिंघाता ।

<sup>2</sup>**चीते** [चीतना] vt. to draw; create. —  
AK329;29;1;1 ओइ जु दीसहि अंबरि तारे किनि  
ओइ ~ चीतनहारे ।

**चीतोर** [चित्तौड़] the Cittaur fort. — PR10;15;  
PR11;5; **चीतोरै** PR10;12; **चीतोरै** PR7;1.

**चीत्यौ** [चितवना] vt. to look, or gaze at. —  
N18;376 बैरी ~ जगत मैं तू जिनि करि करतार ।

**चीत्यौ** [चितना] vt. to desire; imagine. —  
Su638;2 अपनै अपनै मन कौ ~ नैननि देषहु  
आइ ।

**चीथरा** [चीथड़ा] a rag. — AK1196;1;2 चाकी  
चाटहि चूनु खाहि चाकी का ~ कहां लै जाहि ।

**चीधरियां** [Raj. चींधड़] a beggar. — PP18;2 हौं ~  
कन्या ब्याहू देहू कछु धन तुम पै चांहू ।

**चीधरीयाहि** a devotee. — PP15;22 दरसन ही  
निहकामी कीनौ गौहू सब ~ दीनौ ।

**चीनत** [चीन्हना] vt. to recognize. —  
AK1377;241;1 दुंढत डोलहि अंध गति अरु ~  
नाही संत । AK328;27;3 ~ चीतु निरंजन लाइआ  
कहु कबीर तौ अनभउ पाइआ । **चीनसि** to  
remember. — AK324;4;1;2 किआ नागे किआ  
बाधे चाम जब नहीं ~ आतम राम । **चीनां** 1. to  
recognize. — Hp45;2 ~ चीत कीया नर चूसा  
मति माया पंणि पाधी । 2. to know. — J4;7  
सतगुर बिना न जाई ~ । **चीना** to see. —  
AK332;43;2;2 कहि कबीर मनि भइआ प्रगासा उदै

भानु जब ~ । **चीनी** 1. to perceive. — J2;10;4  
तब तैं बिस्न कला ईक कीनी काहू पै गति जाई न  
~ । 2. to pay attention. — J4;3 प्रहिलाद सो  
ऐक न ~ । **चीनै** to understand. —

AB974;1;1;3 संतहु तहा निरंजन रामु है गुर गमि  
~ बिरला कोइ । **चीन्ह** to recognize;  
understand. — 12; Gs248 बढि बढि बढि बहु  
घट गया पारब्रह्म नहीं ~ । KBr4;6 चीन्हि चीन्हि  
का गावहु बौरे बानी परी न ~ । **चीन्हत** Kp105;3  
कहै कबीर राम किन सुमिरत ~ नांही ऐक चीनी ।  
**चीन्हसि** Gs55 उलटंत नादं पलटंत ब्यंद बाई कै  
घरि ~ ज्यंद । **चीन्हसी** AN486;5;1;1 पारब्रह्म जि  
~ आसा ते न भावसी । **चीन्हहु** P8;1 एहि बिधि  
~ करहु गिआनू ।

<sup>1</sup>**चीन्हा** [चिह्न] a mark; sign. — P221;7 अंत जो  
चलना कोऊ न ~ ।

<sup>2</sup>**चीन्हा** [see चीनत]. — 76; Kp61;5 सो पद देहु  
मोहि मदन मनोहर जिहि पदि हरि मैं ~ हो ।

**चीन्हि** [चीन्हना] vt. to recognize;  
understand. — AN973;4;4;1 दोसु निरमल  
निरबाण पदु ~ लीजै । Ks27;2 घट घट महुं कै  
मधुप ज्यौं परमातम लै ~ । Ks29;4 बिना मूंड का  
चोरवा परा न काहू ~ । Ks32;4 रचनहार कौं ~  
लै । **चीन्हिआ** AB1351;1;5;1 जिनि आतम ततु न  
~ सभ फोकट धरम अबीनिआ । AK475;1;2;2  
आपा पदु निरबाणु न ~ इन बिधि अभिउ न चूके ।  
AT526;1;1;2 भरमे भूली रे जै चंदा नहीं नहीं ~  
परमानंदा । **चीन्हिबा** Gs221 बरष एक देषिलै हो  
पंडिता तत एक ~ । **चीन्हियत** to recognize. —  
Kp189;6 ~ ~ चीन्हिल से तिहि चीन्हियल धौंका  
करके । **चीन्हियल** Kp189;6 चीन्हियत चीन्हियत  
चीन्हिल से तिहि ~ धौंका करके । **चीन्हिया** to  
understand (the mystery of). — Ks28;3 आपा  
पर जब ~ तब उलटि समांनं मांहि । KBs54;  
Ks4;15 राम नांम जिन ~ झीना पिंजर तासु ।  
**चीन्हियै** Kp5;3 आपा पर संमि ~ रे दीसै सर्ब  
समान । **चीन्हिल** to recognize. — Kp189;6  
चीन्हियत चीन्हियत ~ से तिहि चीन्हियल धौंका  
करके । **चीन्हिले** Gp24;2 दसवां द्वार ~ छूटै आवा

गवनां । **चीन्ही** Np163;0 परआतंम आतंम नहिं ~ नर बप नांव धरायौ । to recognize. — Su2298;0 राधा के बसन स्याम मणि ~ । T1;209;4 तब रिषि निज नाथहि जियँ ~ । T4;2;4 हरष हृदयँ निज नाथहि ~ । **चीन्हीला** Np20;1 जो आपा पर नहीं ~ तौ चित चितारै डहकीला । **चीन्हें** T7;112;2 कर्म कि होहिं स्वरूपहि ~ । **चीन्हे** to understand. — 4; KBp53;0 वह बिरवा ~ जो कोई जरा मरन रहित तन होई । KBr4;5 जो ~ ताको निर्मल अंगा अनचीन्हे नर भये पतंगा । to recognize. — Su2549;3 नष सिष लौं चितचोर सकल अंग ~ पर कत करत मरोरी । T1;288;1 सरल सपरब परहिं नहिं ~ । T1;292;2 तिन्ह कहँ कहिअ नाथ किमि ~ । **चीन्हें** 39; 1. to understand (a language). — Ks18;11 बोली हमरी पूरबी ताहि न ~ कोइ । 2. to know. — Ks34;1-2 सहज सहज सब कोइ कहै सहज न ~ कोइ । 3. to set value (on, e.g. the Name). — Ks21;25 राम नाम ~ नहीं पीतल ही कै चाइ । **चीन्है** 11; **चीन्हों** Gs14 ते राह ~ हो काजी मुलां ब्रह्मा बिस्न महादेव मांनों । **चीन्हो** KBp92;0 ता मन को ~ मोरे भाई तन छूटे मन कहाँ समाई । **चीन्हौ** 8; Gp13;0 अवधू जाप जपौ जपमाली ~ जाप जप्यां फल होई । Kp196;0 पूछौ पंडित जोग सिन्यासी सतगुर ~ बाट ।

**चीबुक** [चिबुक] the chin. — V28;2 कच कुच ~ परसी हरी स्याम चली ।

**चीया** [चित्त] the mind. — ~ **राषना** to keep in mind; set the heart on. — Gs2 अदेषि देषिबा देषि बिचारिबा अदिसिटि राषिबा ~ । Gs29 नाथ कहै तुम सुनहु रे अवधू दिढ करि राषहु ~ ।

**चीरं** [चीर] garment. — Gs67 उत्तरषंड जाइबा सुनिफल षाइबा ब्रह्म अगनि पहरिबा ~ । **चीर** garment; cloth. — 71; cont. shawl. — P299;2 ~ चारु औ चंदन चोला । (often with gold embroidery). — P329;4 चिकवा ~ मेघौना लोने । a hermit's garb (of the bark of trees). — T2;165 बिसमउ हरषु न हृदयँ कछु पहिरे बलकल ~ ।

**चीरत** [चीरना] vt. to tear. — N313;21 करकर चौंच बिदास्यौं कैसैं ~ कोउ पटेरहि जैसैं ।

**चीरत** [चरित] deeds; story. — PK3;13 कौइ न जानै ~ मुरारी ।

**चीरड़ा** [H. चिरकुट] a tattered garment. — Kp346;4 चड़ा ~ चूहड़ा ले गया तड़ी तणगटी तूटी ।

**चीरहि** [चीरना] vt. to cut. — AK484;35;2 जउ तनु ~ अंगु न मोरउ ।

**चीरा** [चीर] 1. a garment; beautiful clothes. — Dp8;1 बिसरे अंजन मंजन ~ । T1;196;4 दीन्हे नृप नानाबिधि ~ । T1;318;1 पहिरें बरन बरन बर ~ । T1;348;3 करहिं निछावरि मनिगन ~ । 2. a stone (marking the boundary of a village; symbolic for the bones of the body; see Badathvāla:1960, p. 120). — Gp27;3 तीनिसै साठि ~ गढ रचीले सोलह षणिलै षाई ।

<sup>1</sup>**चीरि** [चीर] a garment. — T1;288;2 ~ कोरि पचि रचे सरोजा ।

<sup>2</sup>**चीरि** [चीरना] vt. to cut; tear. — N26;561 सूर उदोत करौत सम ~ किये विवि गात । N43;79 सूर उदोत करौत सम ~ किये विवि गात । to cut (mangos in order to add flavour to fish). — P547;3 आँब ~ तेहि माहँ उतारे ।

**चीरिअै** [चीरना] vt. to tear; lacerate. — Ks24;2 वा हालै वा ~ साकत संग निबेरि । **चीरी** vt. tear (open); scratch. — P476;4 काढ़े अधर डाभ सौं ~ ।

**चीरीअै** [चीरना] vt. to tear; lacerate. — AK1369;88;2 उह झूलै उह ~ साकत संगु न हेरि ।

**चीरु** [चीर] a cloth (“to have a cloth around the neck” is a sign of submission; see Entwistle:1988, p. 205). — Ke44;3 ~ मेलि ठाढो ग्रीवाँ मों केल करो उठि छैल छबीली । **चीरू** 6; P296;1 प्रथमहि मंजन होइ सरीरू पुनि पहरै तन चंदन ~ । PR7;12 थारी गडवा दरब न ~ ।

**चीलह** [चील] f. a kite (the bird). — Kp82;2 मकड़ी घरि माषी छछिहारी मास पसारि ~

रषवारी । **चील्हन्ह** (pl.). — P369;5 कह ~ पिय  
पहँ लै खाहू माँसु न कया जो रूचै काहू ।

**चीवुक** [चिबुक] the chin. — V18;4 ~ मध्य  
स्यामल रस बींदु देषी ।

**चीस** [चीखना] vi. to scream. — Sus13;24 सुन्दर  
कब हूँ कान मैं ~ उठै अति दुष ।

**चीसां** [चीख] f. a scream. — ~ **मारना** to  
scream. — Kp440;1 भागौ हस्ती ~ मारी वा  
मूरति की हूँ बलिहारी । **चीसा** AK870;4;1;2 हसति  
भागि कै ~ मारै इआ मूरति कै हउ बलिहारै ।

**चीन्हयसि** [चीन्हना] vt. to recognize;  
understand. — Kp138;0 का नागौ का बांधै चांम  
जौ नहीं ~ आतमरांम । **चीन्हां** Gp29;0 अलेष  
पुरसि जिनि गुर मुषि ~ रहिबा तिसकै संगै ।

**चीन्हाँ** Kp214;1 आतमरांम न ~ संतौ कयूँ र मिलै  
राम राया ।

**चुंच** [चंचु] beak. — AK330;35;1;1 जिहि सिरि  
रचि रचि बाधत पाग सो सिरु ~ सवारहि काग ।

**चुंडिआ** [see चूंगी?] a funnel (Singh:1978, vol.  
I, p. 83: to spit out). — AK92;3;2;1 भाठी गगनु  
सिंडिआ अरु ~ कनक कलस इकु पाइआ ।

**चुंडित** [चुटिया वाला] having a चुटिया or चोटी (a  
lock of hair left on the otherwise shaven  
head of men). — KBp38;1 ~ मुंडित मौन  
जटाधारी तिनिहूँ कहाँ सिधि पाई ।

**चुणि** [चुनना] vt. to pick; select; cont. to  
ponder (on a mystery). — Hp90;1 ~ ~  
भेदभरी भावारथि मांनू जोगी जीया रे ।

**चुंबक** [S.] a magnet; magnetic weapon  
(knowledge). — KBs314 कहैं कबीर ~ बिना को  
जीते संग्राम । KBs314 जस कथनी तस करनी  
जस ~ तस ग्यान । KBs318 ~ लोहे प्रीति है लोहे  
लेत उठाए । N19;400 ~ साँवरे पीय बिन कयौँ  
निकसत यह नाट । P550;3 ~ लोहड़ा औटा  
खोवा । **चुम्बक** cont. a magnetic lock. —  
KBs254 ग्यान रतन की कोठरी ~ दीन्हो ताल ।

**चुंबत** [चुंबना/चूमना] vt. to kiss. — Ke125;4 छँगन  
मँगन ललना कौं नित प्रति मुख ~ प्रानन तैं प्यारे ।  
T7;27;4 धवल धाम ऊपर नभ ~ । **चुंबति**

Su2082;2 मुष ~ । T2;52;2 बार बार मुख ~  
माता ।

**चुंबन** kissing; a kiss. — 7; N177;488 ~ करि  
मुख सदन बदन तैं दै तँबोल ढरि । **चुंबनु** V27;2  
नाहु ~ करी हरि सुव लह्यो ।

**चुअहिं** [चूना] vi. to leak. — P356;6 बरिसहिं नैन  
~ घर माहाँ । **चुआ** P154;6 तस मद ~ बरै जनु  
दिया । P88;2 जौँ बोलइ अंब्रित ~ ।

**चुआइआ** [चुआना] vt. to cause to drip; distil;  
cont. to enjoy. — AK92;3;2;2 तिसु महि धार  
चुअै अति निरमल रस महि रसन ~ ।

**चुआवउ** AK1123;3;1;2 मनु मतवार मेर सर भाठी  
अंम्रित धार ~ ।

**चुइ** [चूना] vi. to drip. — P620;5 ~ ~ काजर  
आँचर भीजा तबहुँ न पिय कर रोवै पसीजा । to  
burst with juice. — Su3390;1 अति सुपक्व  
मुरली के परसत ~ ~ परत उमडि रस राग । **चुई**  
Su2473;1 कछु वै कहत कछू कहि आवै प्रेम  
पुलकि तन सेज ~ । **चुई** P620;4 भीजी अलक ~  
कटि मंडन । **चुए** P67;6 एहिं बिधि आँसु नखत  
होइ ~ गगन छाँड़ि सरवर भरि उए ।

**चुअै** AK328;27;1;1 गगनि रसाल ~ मेरी भाठी ।  
AK92;3;2;2 तिसु महि धार ~ अति निरमल रस  
महि रसन चुआइआ । AK969;1;4;1 निझर धार ~  
अति निरमल इह रस मनूआ रातो रे । P87;7 रुहिर  
~ जब कह बाता ।

**चुक** [चूक] (f.) shortcoming; mistake. — PK3;7  
कुन ~ तैं मारौ मोही बीगरी बात न देषौ कोई ।

**चुकइ** [चूकना] to fall short: 1. to deviate. —  
T1;7;1 भलेउ प्रकृति बस ~ भलाई । 2. to  
err. — T2;133;2 ~ न घात मार मुठभेरी ।

**चुकाइआ** [चुकाना] vt. to discharge. — **संगु** ~ to  
free from. — AK476;3;2;1 बलि तिसु बापै जिनि  
हउ जाइआ पंचा ते मेरा संगु ~ । **चुकाई** to  
settle; repay. — Kp93;3 कहै कबीर भाग बपरी  
कौ किलि किलि सबै ~ । **चुकाईअै** to put an  
end to. — AN693;2;4;1 इतु करि भगति करहि  
जो जन तिन भउ सगल ~ । **चुकाया** to put an  
end to (confusion). — Gs15 मांन्यां सबद ~

दंद । चुकाहीं; समउ ~ to lose an opportunity. — T2;42;2 तेउ न पाइ अस समउ ~ ।

**चुकें** [चुकना] to come to an end. — समय ~ an opportunity being lost. — T1;261;2 समय ~ पुनि का पछितानें । चुकेहु to lose; let go wasted. — KBr78;1 मानुस जन्म ~ अपराधी ।

**चुकक** [चूक] a bitter-tasting plant: sorrel. — P548;3 ~ लाइ कै रींधे भाँटा अरुई कहँ भल अरिहन बाँटा ।

**चुखु** [चक्षु] the eye. — Ke105;2 पीय पहि चितवि ~ रुखु धरि प्यारी । ~ देना to look. — Ke122;10 बलि जावे केवल गुन गावे ~ असाँ दो भालि ।

**चुगते** [चुगना] vt. to peck; feed on. — KBp33;0 जेहि सरबर बीच मोतिया ~ बहुबिधि केलि कराय ।

**चुगल** [चुगल; P. *cugal* an informer] a slanderer. — PP24;21 पनही चोर ~ मन रंगी चेटक चपल नीच कौ संगी ।

**चुगहिं** [चुगना] vt. to pick up. — P31;6 उलथहिं सीप मोँति उतिराहीं ~ हंस औ केलि काराहीं ।

**चुगाई** [चुगाना] vt. to feed. — Su1244;2 कंठ कपोत कीर बिद्रुम पर दास्यौ कनन ~ ।

**चुगि** [चुगना] vt. to pick up. — Kp499;2 चरि ~ म्रिघा बसै उजारि कबहीं एक । AK1371;123;1 कबीर चुगै चितारै भी चुगै ~ चितारे । Ds4;58 दादु ~ चंच भरि यौ जन जीवैं संत । चुगे Ds4;62 मुक्ताहल मोती ~ तिहिं हंसा डर नांहि । Kp385;4 आनंद में तीर बेठा ~ हंस हीरा । चुगै Dp230;1 मुक्ताहल मंन मानियां ~ हंस सुजांणा । Ds17;7 दादू हंस मोती ~ मानसरोवर जाइ । Ds17;8 दादू हंस मोती ~ मानसरोवर न्हाइ । Ks9;34 मुक्ताहल मुक्ता ~ अब उडि अनत न जाहिं । चुगै AK1371;123;1 कबीर ~ चितारै भी ~ चुगि चुगि चितारे ।

**चुचकारे** [चुचकारना] vt. to coax; fondle. — Su2415;1 जनु सरोज तजि बैर मिलन बिधु करत नाद बाहन ~ ।

**चुचाइ** [चुचाना; चूना] vi. to drip. — N221;13 अद्भुत बनिता बेष बनाइ अँग अँग रूप अनूप ~ ।

**चुचाई** cont. to be heard. — N13;264 मुरली हाथ सुहाई माई बिनहिं बजाये राग ~ । चुचात to trickle through; be perceived (as of love). — G47;11 मनहु उमगि वसननि तें अंतर प्रेम ~ । N130;144 प्रेम अमृत मुख तैं श्रवत अंबुज नैन ~ । N270;20 अरुन अरुन नव पल्लव पात जनु हरि के अनुराग ~ । N276;30 रोष भरे दृग अनल ~ । N43;94 अहो अहो मोहन सोहन पिया नव अनुराग ~ है हिया । V25;3 गीरवर तरवर पुलकीत गात गोधन थन तें दुध ~ षग म्रीग सुनी मुनीव्रत धरे । चुचातौ N279;15 इक सत फनन फुफात सु तातौ द्वै सत लोचन अनल ~ ।

**चुची** [चूची] f. the female breast; nipple. — V3;3 ~ प्यावत बालक ।

**चुटकि** [चुटक; H. चाबुक] a whip. — Su3946;1 बादल अति बानैत पवन ताजी चढि ~ दिषायौ ।

**चुटिया** [चोटी] a lock of hair left unshaven on the crown of the head; topknot. — N153;260 मूड़ मूड़ि सत ~ राखि तिहिं छाँड़ि है दीनौ ।

**चुटुकिनि** [चुटकी] f. (making one dance at the) snap of the fingers. — G9;5 ताहि जाके गाउ की ~ नचावहि नारि ।

**चुणि** [चुनना] vt. 1. to select. — Ds17;7 बगुला छीलरि वापुडा ~ मछली षाइ । Ds4;61 दादू ~ लेइगा भीतरि रांम रतन । Kp223;0 चतुर छिकारा ~ मास्यां कोई न छोड्यौ नैरै । 2. to pick up; collect. — R18;3 तजि अभिमान मेटि आपा पर पिपलक होइ ~ षावै । Gs5 तास बिचारत त्रिभवन सूझै ~ ल्यौ माणिक मोती । चुणै Ds17;6 दादू मन हंसा मोती ~ कंकर दीया डारि । Ds4;13 तहाँ हंसा मोती ~ पीव देषैं सुष जीव । चुणै Ds4;51 दादू तिस सरवर के तीर सो हंसा मोती ~ । चुनइ to gather. — T2;128 मुक्ताहल गुन गन ~ राम बसहु हियँ तासु । चुनत Su1810;1 ~ चकोर चले है तिन मुष झझकि रहे जु षरे ।

**चुनन** Su3209;1 एक समै मोतिन कै धोषै हंस ~ चाहि ज्वारि । चुनहिं P158;6 हँसहिं हंस औ करहिं

किरीरा ~ रतन मुकताहल हीरा । to collect. — P432क फूल ~ फर चूरहिं रहस कोड सुख छाँह ।

**चुनावै** [चुनाना] vt. to decorate, or plaster (the house walls, which is usually carried out in Hindu homes before the festival of Dīvalī, in expectation of the goddess Lakṣmī. Here Kāla, or Death, will come instead). —

Ks15;84 कहा ~ मैडिया चूनां माटी लाइ ।

Ks16;12 कहा ~ मैडियां लंबी भीति उसारि ।

**चुनि** [चुनना] vt. 1. to select. — P560;1 राजा कें सोरह सै दासीं तिन्ह महँ ~ काढ़ीं चौरासीं । P461;6 सप्त दीप महँ ~ ~ आनी सो मोरें सोरह सौ रानी । P496;6 महि सायर सब ~ ~ आने । P49;7 सकल दीप महँ ~ ~ आनी । 2. to pluck. — Ks16;34 फूली फूली ~ गईं काल्हि हमारी बार । T3;1;2 एक बार ~ कुसुम सुहाए । ~

**षाना** to pick up and eat. — 7;Ks18;5 बगुला परष न जानई हंसा ~ चुनि षाइ । ~ **लेना** to gather; pick up. — Ks22;10 सगुरा सगुरा ~ लिए चूक परी निगुराहं । **चुनिओ** to pick up. — AK972;12;2;1 हरि भइओ खांडु रेतु महि बिखरिओ हसतीं ~ न जाई । **चुनिया** cont. to be built. — Ks16;19 जो ~ सो ढहि पडै जांमैं सो मरि जाइ । **चुनी** to pick up. — AK1377;238;1 हरि है खांडु रेतु महि बिखरी हाथी ~ न जाइ । **चुनै** P487;2 एक हंस है पंखि अमोला मोंती ~ पदारथ बोला । Su3848;1 जल तजि हंस ~ मुकताहल मीन कहा उडि जाइ ।

**चुनों** [चून, flour; H. चुगा] coarsely ground grain: food scattered for birds (cont. for trapping the beloved). — HK9 ~ सुभाव प्रेम जल अङ्ग श्रवत पीवत न अघात रहै मुष निहारी ।

**चुनौती** f. a challenge. — Su2394;2 सूरदास प्रभु दूत दिनहि दिन पठवत चरित ~ दैन । Su3362;2 सूर सुचरित ~ पठवत डरत मदन नृप रंक । T3;17 ताके कर रावन कहँ मनौ ~ दीन्हि । T3;38;5 बिचरत सबहि ~ दीन्हें ।

**चुन्यौ** [चुनना] vt. to gather. — Su984;1 मनु मुकता ~ चाहत षंजन चंचु पुटी न समात ।

**चुप** 16;1. adj. silent. — N118;57 ~ रहि कै सुनि लेहु उठौ अब घर लै जावैं । 2. f. silence. — Ds6;22 न तहाँ ~ न बोलणां मैं तैं नाहीं कोइ ।

**चुपचाप** adv. silently. — T2;322;1 सब ~ चले मग जाहीं । Sup49;1 सँमुझि बूझि ~ है बकबाद न ठानै हो ।

**चुपहिं** [चुप] adj. silent. — T2;270;2 ~ रहे रघुनाथ सँकोची । **चुपी** Np192;9 लख चौस्यासी का फेरा आवेगा तब ~ बैठे बंदे जू ।

**चुबत** [चूना] vi. to drop; leak. — N6;111 नवला निकसति तीर जब नीर ~ बर चीर ।

**चुभहि** [चुभना] vi. to be pricked. — AK969;3;4;1 करै गुमानु ~ तिसु सूला को काढन कड नाही । N3;47 ~ फूल मालन छबि भरी अवनी उतरि परी जनु परी । **चुभि** to be pierced. — Ke120;11 ~ रहे नैना मेरे आवनु भुलानो । N4;75 भौंह जु ~ रही मेरे मन ही बालक मनमथ की जनु धनुही । Su3018;2 ~ जु रही वा रूप जलद महि पैम पियूष भरी । Su4548;3 चित ~ रही मनोहर मूर्ति रोम रोम उरझाई । **चुभी** N152;223 श्रवननि सुंदर खुभी ~ सब के मन ऐसैं । N210;15 तैसिय बजत देव दुंदुभी दुर्जन मन कंटक जिमि ~ । **चुभै** KBs156 परिहे जडवत बषतरी ~ न एकौ तीर । P137;3 पावन्ह पहिरि लेहु सब पँवरी काँट न ~ न गडै अँकवरी । P299;4 कुच कंचुकी सिरीफल उभै हुलसहिं चहहिं कंत हिय ~ । **चुभ्यौ** N240;23 कंटक चरन ~ होइ जाके । N240;24 जाके कंटक ~ न होइ ।

**चुये** [चूना] vi. to trickle through; be perceived (as of love). — N217;18 गावत इत जु रागिनी राग ~ परत जिन के अनुराग ।

**चुरकुट** adj. ground up: distressed. — N26;559 कुरकुट सुनि ~ भई बाला । N42;76 कुरकुट सुनि ~ है भारी ।

**चुराइ** [चुराना] vt. to steal. — 15; **चुरावत** N249;11 छीकन तैं बिंजनन ~ । **चुरावै** N231;66 चपरि कै चखन तैं मसिहि ~ । Su4805;10 अति चारु चितवनि चित ~ ।



**चुरी** [also चूड़ी] f. a bangle. — 4; H10;3 स्याम सुंदरी बिहार बाँसुरी मृदंग तार मधुर घोष नूपुरादि किंकिनी ~ ।

**चुरीयाँ** [चूड़ा] a bangle; bracelet. — Ke84;1 चारि वरि ~ जुरीयाँ कर प्यारी ।

**चुरुचुर** [चुरचुराना] vi. to be fried. — P548;5 परवर कुँदुरु भूँजे ठाढ़े बहुते घियँ ~ कै काढ़े ।

**चुरू** [चुल्लू] the palm of the hand (cupped as for holding water). — AK332;44;2 आपि न देहि ~ भरि पानी । a mouthful (of water). — P596;5 एक ~ रस भरै न हिया जो लहि नहिं भर दोसर पिया ।

**चुरै** [चुरना] vi. to be boiled, or cooked. — P545;7 लाग ~ सो बड़ बड़ हंडा ।

**चुलियाँ** [चुल्लू] the palm of the hand (cupped as for holding water). — S55स2 नांनिक ~ सचियां जे भरि जानैं कोई ।

**चुल्ह** [चूल्हा] a stove. — V3;2 ऊफनत दुध न धर्यो ऊतारि सीझी थुली ~ दारि पुरुष तज्यो सो जें वत हुतो ।

**चुवत** [चूना] vi. 1. to ooze; drip. — KBp12;1 मूँदे मदन काटि कर्म कस्मल संतन ~ अगारी । N317;56 कुटिल अलक तैं ~ जलकनी । Su984;1 देषि जु अश्रु ~ नैननि तै सोभित है उर जात । 2. to drop. — Su1776;2 कच भर कुटिल सुदेस अंबु कण ~ । 3. to sprinkle. — Su3921;1 स्याम सुभ तन ~ गंड मद बरिषत थोरे थोरे ।

**चुवहिं** N9;172 सुर नर चाम के धाम सब ~ बीच बिकराल । P346;5 मोर दुइ नैन ~ जसि ओरी । P351;5 नैन ~ जस माँहुट नीरू । P67;7 चिहुर ~ मोतिन्ह कै माला । **चुवा** to drip down. — P161;7 पानि उठा उठि जाइ न छुवा बहुरा रोइ आइ भुइँ ~ । P175;3 नैनन्ह आइ ~ होइ नीरू । P223;4 सँवरि रकत नैनन्ह भरि ~ । P225;1 रकत जो ~ भीजि दुनियाई । P319;5 ~ दाख मधु सो एक बारा । P543;7 पूरि सोहारी करी घिउ ~ । P620;7 सबै सिंगार भीज भूँई ~ ।

**चुवाइ** [चुआना] vt. to cause to drop; drain. — HK74 अधरनि ~ ले सब रस तन को न जान दे

इत उत ढरि । N166;254 मदन के बदन ~ अमृत भुज भरि लै भागी । **चुवाया** Kp446;4 ता जन के मुषि अंग्रत ~ । **चुवावा** Kp176;2 तहुवां चुवै अंग्रित रस नीझर रस ही मैं रस ~ । Kp22;1 दै कसाव रस रांम ~ । P249;2 कोइ मुख सीतल नीर ~ ।

**चुवै** [चूना] vi. to drip down. — P476;4 काढ़े अधर डाभ सौं चीरी रुहिर ~ जौं खंडहि बीरी ।

**चुवै** [चूना] vi. 1. to drip down. — KBp20;1 ~ न बूंद । KBp50;2 रैन दिवस बिकार ~ पानी । P28;5 पुनि महु ~ सो अधिक मिठासू । P517;6 रुहिर जो ~ धरति सब भीजा । P535;3 पानि पहार ~ बिनु माँगा । P536;4 तूँ जानहि जल ~ पहारू । 2. to trickle down (of the mystical *rasa* that flows from the *sahasrāra* [see अकास 3.] when the thunder of the *anāhata* sound is heard). — Kp176;2 तहुवां ~ अंग्रित रस नीझर रस ही मैं रस चुवावा । Ks9;35 गगन गरजि अंग्रित ~ कदली कंवल प्रकास । to drop (tears of blood: to have great sorrow). — Ks2;49 जौ लोइन लोही ~ ।

**चुवै** [चुआना] vt. to distil. — Kp19;2 दुइ पुड़ जोडि चहोड़ी भाठी ~ महारस भारी ।

**चुषनि** [चखना] vt. to taste. — N257;68 ~ चुषावनि चाटनि चूँबनि ।

**चुषावनि** [चखाना] vt. to make taste. — N257;68 चुषनि ~ चाटनि चूँबनि ।

**चुसत** [चुस्त; P. *cust*] adj. alert. — Dp84;4 हुसियार हाजिर ~ करिदंम मीरां मिहरवांन वे ।

**चुहचुहानी** [चुहचुहाहट; चुहचाहट] f. warbling (of birds). — N331;62 चिरैया ~ सुनि चकई की बानी ।

**चुहचुही** [H. फुलसुँघी] f. a flower-smeller: partic. small bird (singing in the morning). — P29;2 भोर होत बासहिं ~ ।

**चूँनरी** [H. चुनरी; see चूनरी] f. a shawl. — HK49 प्यारी पहिरें ~ । HK72 रङ्ग रङ्गित है पीताम्बर ~ । HK80 ~ मैं जाडो लगतु है । HK92 भीजै तेरी ~ ।

**चूँबत** [चुंबना/चूमना] vt. to kiss. — N171;351  
कोउ ~ मुख कमल कोउ भुज भाल सु अलकै ।

**चूँबनि** [चूमनि; चुंबन] f. a kiss; kissing. —  
N257;68 चुषनि चुषावनि चाटनि ~ ।

**चूँबि** [चुंबना/चूमना] vt. to kiss. — P327क चंपावति  
भै वारनै ~ केस औ मंग । **चूँवि** P411;6 देखा  
भार ~ कै छाड़ा ।

**चूंगी** [H. छुच्छी] f. a hollow tube; funnel  
(through which the distilled liquor flows;  
see also चुंडिआ). — Kp176;2 गगनहि भठा सींगी  
करि ~ ।

**चूँबन** [चुंबन] a kiss. — J5;1 मुष ~ करि हिरदै  
धारे ।

**चूइ** [चूना] vi. to overflow. — Su1367;0 सुनत  
तुम्हारी बात उधौ ~ चले दोउ नैन ।

**चूक** f. shortcoming; fault; neglect. — 51; ~  
**परना** to make a mistake. — Ks22;10 सगुरा  
सगुरा चुनि लिए ~ परी निगुरांहं । PR12;2 बहुत  
~ परी हंम मांही । PP17;17 हम तै ~ परी है  
देवा ।

**चूकई** [H. चुकाना] vt. to discharge; dispel. —  
AR346;1;2;4 करहु क्रिपा भ्रमु ~ मै सुमति देहु  
समझाइ ।

**चूकली** [चूक] f. shortcoming; fault. —  
Np148;0 तैसी ~ रे जगजीवनां अणभवल्या बिनां  
लषी न ऐसी क्रुसनां । Np148;5 नांमौं भणै तैसी ~  
तूझी तूझ देषतां ।

**चूकहिं** [चूकना] vt. to miss (a target). — P525;4  
जिन्ह के गोट जाहिं उपराहीं जेहि ताकहिं तेहि ~  
नाहीं ।

<sup>1</sup>**चूका** [चूकना] vt. 1. to miss. — Kp249;2 रामदेव  
की सेवा ~ पकरि जुलाहा कीन्हां । T2;144;3  
अहह मंद मनु अवसर ~ । AK1350;4;4;2 कहि  
कबीर भिसति ते ~ दोजक सिउ मनु मानिआ ।  
2. to forsake. — AK655;6;3;2 छोडिआ जाइ न  
मूका अउरन पहि जाना ~ । Gp55;3 अंजनि भूला  
निरंजन ~ । Kp316;2 कोई ले भरि सकै न मूका  
औरण पै जानां ~ ।

<sup>2</sup>**चूका** [चुकाना] vt. to dispel. — AK1123;1;3;2  
त्रिसना अरु माइआ भ्रमु ~ । AK332;46;2;2  
सकति अधेर जेवडी भ्रमु ~ निहचलु सिव घरि  
बासा ।

**चूकि** [चूकना] vt. to make a mistake. —  
AK337;61;3 गुर परसादि औसी बुधि समानी ~ गई  
फिरि आवन जानी । Ks15;72 दोऊ ~ षाली पडै  
ताकौ वार न पार । **चूकिए** to forget (giving  
respect to a visitor). — Ke26;3 गृह आएँ आदर  
न ~ समझि सोंच मन माँही ।

<sup>1</sup>**चूकी** [चूकना] vt. to forsake. — AR875;1;4;2  
कहु रविदास अब त्रिसना ~ जपि मुकंद सेवा ताहु  
की ।

<sup>2</sup>**चूकी** [चुकाना] vt. to dispel. — Kp203;5 ~ लै  
मोह पियासं तव ससिहर सूर गरासं ।

**चूकीअले** AK972;10;3;1 ~ मोह मइआसा ससि  
कीनो सूर गिरासा ।

**चूके** [चूकना] vt. to forsake. — AK475;1;2;2  
आपा पदु निरबाणु न चीन्हिआ इन बिधि अभिउ न  
~ । AK483;28;3;1 सरब भूत एकै करि जानिआ  
~ बाद बिबादा । KBs113 मानुस जन्म नर पाय के  
~ अबकी घात । **चूकै** to miss; fail to use the  
opportunity. — 14; Ks15;6 मानुष जनमहिं पाइ  
कै ~ अबकी घात । **चूको** AK856;5;2;2 कहि  
कबीर संसा भ्रमु ~ धू प्रहिलाद निवाजा । **चूकौ** 8.

**चूधै** [चूखना; चूसना] vt. to suck (milk). —  
AK326;14;3 कहु कबीर परगटु भई खेड लेले कउ  
~ नित भेड ।

**चूड़ाकरन** [चूड़ा-करण] the ceremony of  
tonsure (one of the sixteen Hindu  
saṃskāras). — T1;203;2 ~ कीन्ह गुरु जाई ।

**चूडामणि** [चूड़ा-मणि] f. a jewel or ornament  
worn on the top of the head; cont. the  
best. — H41;2 जद्यपि सकल लोक ~ दीन  
अपनपौ मानै । **चूडामनि** N170;334 निरमत्सर जे  
संत जिन की ~ गोपी । T5;27;1 ~ उतारि तब  
दयऊ । T5;31;1 चलत मोहि ~ दीन्ही । **चूडामनि**  
the best; sovereign. — H36;9 सकल उदार

नृपति ~ सुष बारिद बरषायौ । H79;5 गुन गन  
रसिकराइ ~ रिझवत पदिक हार पट झटकति ।

**चून** [H. चुगा] 1. coarsely ground grain: a (coarse) meal (of evil, as opposed to the fine flour of virtue). — Ks20;10 मोट ~ मैदा भया बैठि कबीरा जीम । 2. food scattered for birds (cont. for trapping the beloved). — Kp107;0 काहे कूं माया दुष करि जोरी हाथि ~ गज पांच पछेवरी । Sus12;15 सुन्दर पशु पंषी जितै ~ सबनि कौं देत । Sus12;8 चंच संवारी जिनि प्रभू ~ देइगो आनि । Kp379;1 सैन तेरी कोन समझै जीभ पकरी आनि पांच गज दोवटी मांगी ~ लीयौ सांनि । Kp83;4 मिलै जे सतगुर तौ यहु ~ छुडावै । PP32;25 चांवर ~ दारि दालि घृत षांडा बहुत भरे गोरस के भांडा । cont. *prāṇa* or vital breath. — Kp83;0 भाई रे ~ विलौटां षाई । 3. powder. — P582;5 बिरह रेति कंचन तनु लावा ~ ~ कै खेह मिलावा । ~ करना to pulverize. — P523;5 गोला परहिं कोल्हु दुरुकावहिं ~ करत चारिहुं दिसि आवहिं । 4. [also चूना] lime. — AK1367;57;1 कबीर हरदी पीरतनु रहै ~ चिहनु न रहाइ । P308क तब लगि रंग न राचै जब लगि होइ न ~ । P439;7 हौं सो पान रँग पूज न कोऊ बिरह जो जरै ~ जारि होऊ । P501क जहँ बीरा तहँ ~ है पान सुपारी काथ ।

**चूनरी** [चुनरी] f. 1. partly dyed (usu. red) cloth (of which portions have escaped the dyeing process by being twisted or knotted together). — G31;3 वरन वरन ~ सुरंग । 2. a covering. — H20;3 देषि सँभारि पीत पट ऊपर कहाँ ~ राती । 3. sari. — H54;2 नव पीतांबर नवल ~ नइ नइ बँदन भीजत गोरी ।

**चूना** 1. lime. — Ks15;84 कहा चुनावै मैडिया ~ माटी लाइ । Ks20;3 कबीर हरदी पीयरी ~ ऊजल भाइ । AK1367;56;1 कबीर हरदी पीअरी ~ ऊजल भाइ । P309;1 धनिआ का सुरंग का ~ । 2. powder — Gp16;3 कांम क्रोध बाली ~ कीधा कंद्रप कीया कपूरं । P583;6 पाहन जरै होइ जरि ~ । P230;4 जरि जरि हाइ भए सब ~ ।

P289;4 ~ कीन्ह अवटि गज मोंती मोंतिहु चाहि अधिक सो जोती । 3. [see चून 1.] flour. — AK656;11;2;1 दुइ सेर मांगउ ~ पाउ घीउ संगि लूना ।

**चूनिया** [चुनना] vt. to arrange; create. — KBs344 बेचूने जग ~ सोई नूर निनार ।

**चूनी** [चुनी] f. crushed ruby particles (put around the *tilaka* mark on the forehead; see *Padmāvata*, p. 490, n. 4). — P472;4 तिलक सँवारि जो ~ रची ।

**चूनी** [चुनना] vt. to select. — Ke81;5 बेसर मै ~ मुकता दुइ । PA3;6 इकोत्र सै लागे हीरा बहु ~ मोती अगनंत बीरा ।

**चूनु** [चून] flour. — AK1196;1;2 चाकी चाटहि ~ खाहि चाकी का चीथरा कहाँ लै जाहि ।

**चूनी** [चूना] lime. — N72;156 हरदी ~ परत ज्यों यों तिहिं दिखि भई भाम ।

**चूपि** [चुप्पी] f. silence. — P580;1 पूँछेहि बहुत न बोला राजा लीन्हेसि ~ मींचु मन साजा ।

**चूपै** [चुपाना] vt. to make quiet. — Sup104;3 भूल न दूध धाड़ का पीवै माकै ~ फूलै ।

**चूमत** [चुंबना/चूमना] vt. to kiss. — N227;57 ~ बदन नंद बड़भागी पौँछत रेनु तनय तन लागी ।

**चूमति** N222;35 ~ जाति कपट रस पगी ।

N232;92 ~ बदन बोलि मृदु बानी । N236;23

चापि कै ~ चारु कपोलनि । N311;47 ~ बदन जसोमति मैया ।

**चूमनि** f. kissing. — N230;48 ~ मधुर पयोधर प्यावनि । N257;62 धूरि झारि पुनि पुनि मुख ~ । N327;146 कच लट गहि बदनन की ~ ।

**चूमि** [चुंबना/चूमना] vt. to kiss. — 4 in N; N212;70 पुनि पुनि बदन चंद्रमा ~ दीनौ सुत पै अति दुख घूमि । **चूमे** N218;35 ~ सबहिन सिसु के पाइ । **चूमै** N53;248 हँसि हँसि ~ बदन सरोज ।

**चूम्बक** [चुंबक] a magnet. — KBs85 ~ बिना न नीकरै कोटि पाहन गये छूट ।

**चूर** powder; dust; cont. adj. crushed. — P14क जो गढ़ नए न काऊ चलत होहिं सत ~ । P509;2

होइ होइ ~ उड़हिं होइ छारा । ~ करना to grind to dust; destroy. — Ds1;24 दादू बाहरि सारा देषिये भीतरि कीया ~ । P347क बिरह हस्ति तन सालै खाइ करै तन ~ । Su3809;1 तट बारू उपचार ~ पूर प्रस्वेद पनारी । चूर-चूर adj. crushed; shattered. — P318;5 कंचुकि ~ भै ताने । P327;4 ~ होइ गई सो चूरी । P526;6 गरगज ~ होइ ।

**चूरजि** [चूरना] vt. to crush; break. — P133;4 ~ गिव अभरन औ हारू ।

**चूरन** [चूर्ण] adj. 1. crushed; cont. dishevelled (hair). — G24;3 चल ~ कुंतल अलिमाला मुरली कोकिल नाद । G53;1 ~ कच कुंचित अनेग अंकुस से लटकत भाल । 2. crushed; destroyed. — N223;47 ते तिहि तन तर ~ करे उबरे जे ब्रज हित करि भरे । N223;45 ~ है गये तिहि तर तिते । 3. a digestive powder. — T1;1;1 अमिअ मूरिमय ~ चारू ।

**चूरहिं** [चूरना] vt. to crush; break (fruits, in this context coconuts, on the occasion of a last rite; see *Padmāvata*, p. 438, n.9). — P432क फूल चुनहिं फर ~ ।

<sup>1</sup>**चूरा** [चूड़ा] 5; 1. a bangle; bracelet. — Kp141;1 का ~ पाइल झमकायें कहां भयौ बिछवा ठमकायें । 2. an anklet. — HK20 हाथनि चारि चारि चूरी पाँइनि इकसार ~ । P296;6 औ पायल पायन्ह भल ~ ।

<sup>2</sup>**चूरा** [चूरना] vi. to be destroyed. — 4; Gp54;3 सहजैं पांचै ~ भया पूरण कला । Kp221;2 ताथैं आवागवन होइ फुनि फुनि ता पर संग न ~ । cont. to conquer (or destroy a fort). — P651क पातसाहि गढ़ ~ चितउर भा इसलाम ।

<sup>1</sup>**चूरि** [चूर्ण] powder (of a crushed medicinal herb, “in the way Kṛṣṇa has pulverized himself into cleverness.” See Hawley). — Su4461;0 मधुकर हाथ संदेसौ पठयौ चतुर चातुरी ~ ।

<sup>2</sup>**चूरि** [चूरना] vt. 1. to crush. — G52;3 करपूर ~ करि रचनां चोक वनाई हो । P405क तहैं ~ गएउ

सब बेलि । 2. to destroy. — P70;1 ~ पाँख धरि मेलेसि डेली । 3. to break. — Su642;4 मनु लाल मुनिन की पांति पिंजरनि ~ चली । 4. to reject. — P399क तरिवर तजै जो ~ कै लागै केहि की डार ।

**चूरिवां** [चिड़वा] rice boiled, pounded and roasted. — S98स90 चावल मैदा ~ षाड़ षट रस भोगो रे ।

**चूरिहि** [चूरना] vt. to crush; grind. — P558;5 ओहि मकोइ रहि ~ आँटा । चूरीं P543;3 मुँठिहि माँह रहहिं सौ ~ ।

<sup>1</sup>**चूरी** [चूर] adj. (f.) crushed; overpowered. — P327;4 चूर चूर होइ गई सो ~ । P399;7 कँवल करी केइँ ~ नाहाँ ।

<sup>2</sup>**चूरी** [चूड़ी] f. a bangle; bracelet. — 3; HK20 हाथनि चारि चारि ~ ।

<sup>3</sup>**चूरी** [चोरी; see *Padmāvata*, p. 446, n. 1] f. hiding. — P436;1 तुम्ह अँबराँउ लीन्ह का ~ ।

**चूरू** [चूर] adj. 1. destroyed. — P280;7 आजु सिंगार होइ सब ~ । P335;7 नखत सिंगार होहिं सब ~ । P41;1 नाहि त बाजि होइ रथ ~ । P486;7 लेउँ नारि चितउर कै ~ ।

2. obsessed. — P100;7 करवत तपा लेहिं होइ ~ ।

**चूरे** [चूरना] vt. to destroy. — AK478;11;4 कहत कबीर पंच जो ~ तिन ते नाहि परम पदु दूरे । P70;6 ~ पाँख जैस तन फूला । Su4194;2 कहं मुनि ध्यान कहां ब्रजबासी कैसै जात कुलिस कर ~ । चूरै P381;2 चहै सो ~ चहै सो राखा । चूरौ to conquer. — P532;3 हठि ~ तौ जौहर होई ।

**चूल्हा** an oven; fire-place. — Gp47;6 मगरी परि ~ धूंधाड़ पोवणहारा कौ रोरी खाइ । KBp68;3 गोडे ~ देहि दे चरषा दियो दृढाय । Sus20;31 लकरी मैं ~ दियौ सुन्दर लगी न बार । Sus11;9 ~ भाठी भार महिं इन्धन सब जरि जाइ ।

**चूल्है** AK476;2;2;2 बसुधा खोदि करहि दुइ ~ सारे माणस खावहि ।

**चूल्है** Hp33;1 मंजन मूंड मारि लै अपनै ~ दे चतुराई । Kp13;3 ~ अगनि लगाइ करि फल सौ

दीयौ ठठाइ । ~ **झोंकना** to throw into the fire: to be exposed to evil people (and even then continue to give signs of saintliness). —

Ks18;8 ज्यौं ज्यौं ~ झोंकिया त्यों त्यों दूनीं बास ।

**चूल्हौ** PP32;20 सीता पहि मंदिर झरवायौ ~ चौकौ जल भरवायौ ।

**चूवै** [चूना] vi. to drip. — Np179;1 राग बैराग म्हारै मंडल ~ कारण क्या भीजै जी ।

**चूषै** [चूखना; चूसना] vt. to suck (milk). — Kp195;3 सुरही ~ बाछा तरि बाछी दूध उतारै ।

**चूसा** [चूसना] vt. to exploit. — Hp45;2 चीनां चीत कीया नर ~ मति माया षणि षाधी ।

**चूसीअै** [चूखना; चूसना] vt. to suck. — AK1368;72;1 कबीर रस को गांडो ~ गुन कड मरीअै रोइ ।

**चूस्त** [चुस्त; P. cust] adj. alert. — Sus4;8 सुन्दर बंदा ~ है जौ पैठै दिल मांहि ।

**चूहड़ा** a person of a low caste; cont. a person functioning on a cremation-ground (see चटारा). — Kp346;4 चड़ा चीरड़ा ~ ले गया तड़ी तणगटी तूटी । **चूहड़ा** Gs152 ते पतंषि ~ काछ का जती ।

**चूहड़ी** [चूहड़ा] f. a sweeper; outcaste. — KBs147 माया है ~ औ चूहड़े की जोए । **चूहड़े** KBs147 माया है चूहड़ी औ ~ की जोए । **चूहरी** S10;23 सुन्दर तृष्णा ~ लोभ चूहरौ जानि । **चूहरे** PP34;28 सूरिज सेन मिलन कौं आये ता पीछै चूहरे बुलाये । PP34;30 अब हंम दावो करहि न काऊ चले ~ उपज्यौ भाऊ । **चूहरौ** S10;23 सुन्दर तृष्णा चूहरी लोभ ~ जानि ।

**चूही** f. a mouse; rat. — Sup37;0 तूं ही रे मन तूं ही कौन कुबुधि लगी यह तोकौं होत सिंह तैं ~ ।

**चूहै** [चूहा] a rat. — Kp25;2 कर गहि बैसि कबीरा नाचै ~ काट्या तांणां ।

**चैं** [H. के] ppn. of. — Gp2;3 नाचत गोरषनाथ घूंघरी ~ घातैं सबैं कमाई षोई गुरु बाघनीं चै राचैं ।

**चेंप** [चेप] sticky substance: bird-lime (of the girl's glances trapping the beloved). — HK9

दृष्टि ~ बर फन्दा मन पिञ्जरा राख्यौ लै पञ्छी बिहारी ।

**चे** [का] ppn. (pl.) of. — 23.

**चेजै** [Raj. चेजौ] food, or grains (for birds; H. चुगना, to peck). — Kp384;2 साध संगति कबहूं नहीं कीन्ही रातौ झंझटि झूठि सूकर स्वांन काकी नाई चाल्यौ ~ उठि ।

**<sup>1</sup>चेटक** magic; delusion. — G66;15 मोहन वसीकरन चट ~ जंत्र मंत्र सव जानैं हौ । P39;6 कतहूँ नाटक ~ कला । P448;5 सभा मोहि ~ सिर मेला । PP13;12 कै मुडिये ~ दिषालायौ ताकौ मरम न काहूँ पायौ । Sup157;1 ऐसौ ~ कियौ चेटकी लोग भुलाये सारे । Sup98;4 नाटक ~ जन्त्र मन्त्र करि जगत कहा भरमावै । ~ **करना** to do tricks. — Dp286;3 कुछ ऐसा ~ कीन्हां तंन मन सब हरि लीन्हां ।

**<sup>2</sup>चेटक** [चेटकी] a magician; trickster. — PP24;21 पनही चोर चुगल मन रंगी ~ चपल नीच कौ संगी ।

**<sup>3</sup>चेटक** [H. चटक-मटक] modish lifestyle. — ~ **लाना** to show off. — P38क ~ लाइ हरहि मन जौ लहि गथ है फेंट ।

**चेटकी** one who performs miraculous deeds; cont. the Creator. — Sup21;2 जाकौ जितनौ रच्यौ बिधाता ताकौ आवै तेटकी सुंदरदास ताहि किन सुमिरौ जौ है ऐसा ~ । Sup157;1 ऐसौ चेटक कियौ ~ लोग भुलाये सारे ।

**चेटकु** [see Entwistle:1993, p. 328] spell; deception. — Ke68;1 कनैए ~ लाया ।

**चेटिक** [see <sup>1</sup>चेटक] delusion. — PK8;11 नाटिक ~ जुलाहौ जानैं ।

**चेत** 27; 1. consciousness; awareness. — KBr71;7 यही विचार विचारते गये बुद्धिबल ~ । ~ **भुलाना** to be unconscious. — P447;1 घरी अचेत होइ जौं आई चेतन कर पुनि ~ भुलाई । ~ **होना** to become aware. — Kp414;0 जाग्यारे जन नीद नसाई ~ भयौ चिंतामनि पाई । 2. caution. — Ds2;40 राम कहें जात है मूरिष मनवां ~ । ~

**करना** to be careful, or alert. — Ds9;7 दादू जन कछू ~ करि सौदा लीजी सार ।

**चेतकि** [चेतकी; H. आँवला, हड़, हर्रा, हर्रे; S. हरीतकी] f. the yellow or “black” myrobalan. —

N93;473 अभया पथ्या अब्यथा अमृता ~ होइ ।

**चेतत** [चेतना] vi. to become aware. — 9;

Dp203;3 चेतनि पहरै ~ नाहीं कहि दादू संमझाई ।

**चेतन** 23; 1. adj. conscious. — **चेतन-जगत** the living world. — Sup88;5 रामहिं ~ नचावै रामहिं नाना षेल षिलावै । **चेतन-हार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who is aware. — KBp79;0 कहहु हो अम्मर कासो लागा ~ सो चेतु सुभागा । Np89;3 नांमदेव उतास्यौ पार चेतौ रे ~ । **चेतनहारे** S112p18;1 ~ चेत ल्यौ यहु मुकता मैदांन ।

2. consciousness; cont. being awake: practising *bhakti*. — KBp79;1 अम्मर मध्यँ दीसै तारा एक ~ एक चितावनहारा । ~ **करना** to bring to consciousness; break someone's trance. — J3;7;3 करि ~ फुनि बचन उचारी ।

**चेतन-चौकी** the throne of consciousness (or the small platform on which a teacher sits as a sign of his dignity in the presence of his disciples who are normally seated on the floor around him). — Ks1;27 ~ बैसि करि सतगुर दीन्हें धीर । 3. conscience (keeping watch). — Ks15;79 सील गहै कोइ सावधान ~ पहरै जागि ।

**चेतनता** f. a state of consciousness. —

Sus23;48 सुन्दर ~ गई जडता रही समाइ ।

**चेतना** f. consciousness; awareness. — KBs319 भूला तो भूला बहुरि के ~ । Kp182;4 ~ होइ सु चैति लीज्यौ ।

**चेतनि** [see चेतन] 131; adj. 1. attached. —

Ds18;10 मन नाहीं सो नहीं जहां मन ~ सो आहि । 2. alert; aware of the risk. — Ks14;35 कबीर घोडा प्रेम का ~ चढि असवार ।

**चेतन्य** [चैतन्य] consciousness; the ultimate Being. — Sus31;13 सुन्दर जैसे पुरुष तैं अंगुरी है ~ । Sus31;14 पुरुष सु तौ ~ है अंगुरी

अंतहकर्ण । Sus24;18 सुन्दर तूं ~ घन चिदानंद निज सार ।

**चेतवा** [चेतन] adj. vigilant. — KBr44;4 ~ होय तो चेत ले दिवस परतु है धार ।

**चेतसि** [चेतना] vi. to become aware (also vt. to remember). — 6; AK655;5;2;2 तू अजहू न ~ चेरी तू जमि बपुरी है हेरी । **चेतही** vt. to remember. — AK1368;75;2 हिरदै रामु न ~ इह जपनी किआ होइ । **चेतहु** 16; to remember. — AK340;12;1 चचा रचित चित्र है भारी तजि चित्रै ~ चितकारी ।

**चेता** [चेत] 1. adj. aware. — T7;19;1 पठवन चले भगत कृत ~ । 2. awareness. — 5; Gs114 ~ रे चेतिबा आपा न रेतिबा पंच की मेटिबा आसा । 3. cont. desire. — Ks9;20 मन का ~ तब भया कछु पूरबला लेष । T2;11;3 बैठहिं रामु होइ चित ~ ।

**चेतावनी** f. warning. — Ks15;31 कबीर यहु ~ जिनि संसारी संग जाइ । AK1366;44;1 कबीर इह ~ मत सहसा रहि जाइ ।

**चेति** [चेतना] 74; 1. vi. to become conscious; be alert. — Ks15;54 आधा परधा ऊबरै ~ सकै तौ चेति । Ks16;17 निधडक बैठा राम बिनु ~ न करै पुकार । (the mind) becoming aware. — KBp89;3 बाजी है संसार कबीरा चित ~ डारो फांसा । 2. vt. to look carefully (and not see). — Ks21;29 कोटि करम सिर परि चढै ~ न देषै । **चेतिआ** to remember. — AK332;45;4;2 कहत कबीर अकुलु नही ~ बिखिआ सिउ

लपटाना । AK337;64;3;2 कहि कबीर चिति ~

राम सिमरि बैराग । **चेतिओ** 6; **चेतिबा** Gs114

चेता रे ~ आपा न रेतिबा पंच की मेटिबा आसा ।

**चेतिया** to be aware. — KBs243 केरा तबहि न ~ जब ढिग लागी बेर । Kp4;7 षुड़स कवल जब ~

तब मिलि गया श्रीबनवारि । **चेतिहौ** to be alert. — KBp80;1 यह औसर नहिं ~ प्राणी अंत कोई नहिं तेरा । KBr53;4 तब ~ जब तजिहौ प्राणा । **चेती** vi. to become conscious. — P399;1 नैन पसारि चेत धनि ~ ।

**चेतीअले** AN486;5;1;2 रामा भगतह ~ अंचित मनु राखसी ।

**<sup>1</sup>चेतु** [चित्त] the mind. — KBp79;0 कहहु हो अम्मर कासो लागा चेतनहार सो ~ सुभागा । P343;1 समुझि जीउ चित ~ सँभारू । P455;1 हिउँ ~ जिय जासि न मरा ।

**<sup>2</sup>चेतु** [चेतना] vi. to become aware. — KBp32;0 हंसा हो चित्त ~ सबेरा इन्ह परपंच करल बहुतेरा ।

**चेतू** [चित्त] the mind. — AK1104;7;1;4 घरी घरी का लेखा मागै काइथु ~ नाउ ।

**चेते** [see चेत]. — 17; **चेतै** 52; to understand. — Ks22;6 कह कबीर ~ नहीं अजहू पहिला दिन । Ks30;13 अंधा नर ~ नहीं । Ks30;15 कबीर कहता जात हूं ~ नहीं गंवार ।

**चेतौ** to be aware; wake up. — Kp413;2 सेत काग आये बन मांहि अजहूँ रे नर ~ नांहि । Np89;3 नांमदेव उताख्यौ पार ~ रे चेतनहार ।

**चेत्यौ** Kp384;4 कहै कबीर ~ नहीरे मूरिष मूढ गंवार ।

**चेन** [चैन] delight. — T6;87 कादर देखि डरहिं तहँ सुभटन्ह के मन ~ ।

**चेना** "Chinese camphor" (one of the nine kinds of camphor). — P4;1 कीन्हेसि अगर कस्तुरी बेना कीन्हेसि भीवँसेन औ ~ ।

**चेनु** [चैन] delight. — G46;4 ग्वाल वालनि जाल करत कोलाहलनि संगदल ताल धुनि रचत संचत ~ ।

**चेर** [चेरा] a servant; devotee. — P20क ओइ सो गुरु हौं चेला निति बिनवौं भा ~ । **चेरा** 12; Dp290;4 दादू तुंम बिन और न जानैं राषहु चरणुं ~ । T2;131;4 करम बचन मन राउर ~ ।

**चेरि** [चेरी] f. a woman servant. — 6 in T; T2;13;4 तबहुँ न बोल ~ बड़ि पापिनि । **चेरिनु** H57;27 हितचिंत निजु ~ उर आनंद न समात ।

**चेरिन्ह** (pl.). — P601;1 माँगत राजबार चलि आई भीतर ~ बात जनाई । **चेरियां** Np68;1 भौसागर की संक्या छूटी मुक्ति भई है ~ । **चेरिहि** T2;23;2 बहुबिधि ~ आदरु देई । **चेरीं** P385;3 डाँड़ी सहस चली सँग ~ । **चेरी** 56;

AK1252;2;1;1 राजास्रम मिति नही जानी तेरी तेरे संतन की हउ ~ । Su4146;1 दोउ मिले तैसेई तैसे वै अहीर वह कंस की ~ ।

**चेरे** [चेरा] (pl.) a servant. — 5; T1;85;4 सदा काम के ~ जानी । **चेरौ** 22.

**चेलहि** [चेला] a disciple. — P257क गुरु करै जौं किरिपा कहै सो ~ भेद । **चेला** disciple. — 216; **पंचू** ~ the five senses. — Dp214;3 काया बंनषंड पंचू ~ । [for the "twelve disciples", see Baḍathvāla:1960, p. 133]. — Gp38;4 चारि महाधर बारह ~ । **चेली** (f.). — 4; **चेले** (pl.). — 4; **चेत्यौ** Kp132;3 गुरु बिना ~ ग्यान न लहै ।

**चेष्टा** f. 1. impulse. — P120;3 चरचहिं ~ परखहिं नारी । PK11;1 काम ~ अतिसै बोलैं । 2. effort. — Sup185;5 लोक ~ करत ।

**चैच** [चौच] f. beak. — Su1116;7 बकासुर की ~ फारी । **चैचु** ~ **चलाना** to ready the beak (to pick and taste). — Su1234;4 जनु सुक सुरंग बिलोकि बिंबफल चाषन कारन ~ चलाई ।

**चैथि** [चौथ] the fourth day of a lunar fortnight. — S66स27 ग्यारसि चौदसि फल दत्यौ करैं आठैं ~ उपवास करि मरैं ।

**चैन** [चैन] ease of mind. — 28; Dp133;1 बिपति हंमाडी सुनौ सहेली पिय बिन ~ न आवै रे । **चैना** Sup110;2 घर घर भिष्या मांगत फिरते कबहुं न होतो ~ ।

**चै** [का] ppn. (pl.) of. — 39.

**चैत** Caita, the first month (lunar) of the Hindu year (March-April); spring. — N30;48 ~ चलौ जिनि कंत बार बार पाँ परि कह्यौ । P335;1 प्रथम बसंत नवल रितु आई सुरितु ~ बैसाख सोहाई । P353;1 ~ बसंता होइ धमारी मोहि लेखें संसार उजारी । PP1;6 छठै महीनैं होम करावै ~ कुवार अष्टमी आवै ।

**चैतन्य** adj. 1. animate. — N167;272 को जड़ को ~ कछु न जानत बिरही जन । N308;45 गिरि के द्वै द्वै रूप बताये इक जड़ इक ~ सुहाये । 2. conscious. — Sus24;9 जाकी सत्त पाइ करि सब गुन है ~ । Sus31;24 अस्त होइ सत्त रूप

तब भाति होइ ~ । Sup179;0 परब्रह्म ~ ब्योम  
जड यह बिशेषता जानं । T7;119ख जो चेतन कहँ  
जड़ करइ जड़हि करइ ~ ।

**चैति** [see चैति; चेतना] awareness. — ~ **लेना** to understand. — Kp182;4 चेतना होइ सु ~ लीज्यौ ।

**चैतै** [चेतना] vt. to be alert. — PK10;7 राम सहाय कबीर की अजहौं ~ अंध ।

**चैत्र** [चैत] the first month (lunar) of the Hindu year (March-April); spring. — N98;11 मधु बसंत मधु ~ नभ मधु मदिरा मकरंद ।

**चैन** ease of mind; peace. — 31; N341;270 भरि भरि आवैं नैन चित हू न परै ~ । **चैनां** J13;2 जदि प्रह्लाद हि देख्यौ नैनां तब लग नाहि न मोकुं ~ ।

**चैल** robe (of honour). — T1;353;2 ~ चारु भूषण पहिराई ।

**चौकि** [चौक] f. a sudden start. — ~ **परना** to be startled. — HK83 ~ परी कहाँ हों जाँउ ।

**चौच** f. beak. — KBp34;1 मुक्ताहल लिये ~ लोभावैं मौन रहै कि हरि जस गावै । KBp86;1 सकल ब्रह्म में हंस कबीरा कागा ~ पसारा । P223;6 सुवा जो लीन्ह ~ भै राती । P643;6 काग ~ तस साल न नाहौं । T3;1;4 सीता चरन ~ हति भागा । T6;40;5 ~ भंग दुख तिन्हहि न सूझा । ~ **संवारना** to adorn the beak (see संवारे). — KBs163 ~ संवारे सिर धुनै ई उसही को भाए । **चौच** KBs40 गही टेक छोडे नहीं जीभ ~ जरि जाए ।

<sup>1</sup>**चौप** [चोप] desire; enthusiasm; attraction for. — HK81 आतुरता फील पयादे निग्रह फरजी ~ अनूपम पेलत । [see also Entwistle:1988, p. 217, n. 3]. — Ke71;13 कुबजा के बसि निटुर भए हैं ~ न करत हमारी । ~ **लगाना** to be seized by a strong desire. — Su4805;10 फिरि चमकि ~ लगाइ चंचल तनहि तन अंतरु करै ।

<sup>2</sup>**चौप** [चोप; H. चूना: to drip] fragrant paste, or juice which comes when cutting a mango. — P323;7 चंदन ~ पवन अस पीरु ।

**चौर** [चँवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — HK53 बहुत मूरति मेरी ~ दुरावत ।

**चो** [H. का] ppn. of; belonging to. — AD488;3;3;1 पाखणि कीटु गुपतु होइ रहता ता ~ मारगु नाही । AR486;2;2 संत आचरण संत ~ मारगु संत च ओल्हग ओल्हगणी ।

**चोआ** [H. चूना: to drip] a substance which drips: a fragrant paste; unguent (of four ingredients: sandal, agallochum, saffron, and musk; see Entwistle:1988, p. 328). — AK325;11;3 ~ चंदनु मरदन अंगा सो तनु जलै काठ कै संगी । AK326;16;1 ~ चंदन मरदन अंगा सो तनु जलै काठ कै संगी । Ke52;5 ~ चंदन कुंकम केसर छिरकत भरि पिचकाई । Ke57;6 ~ चंदनु कुंकम छिरकत सहज बसंतु लडावें ।

**चोक** [चौक] a ceremonial square. — G52;3 अति उज्ज्वल करपूर चूरि करि रचनां ~ वनाई हो ।

**चोका** [चौका]. — ~ **देना** to make clean an area by smearing it with earth and dung. — PR11;16 करै मंचलाई ~ देवै कोरे कलस मंगाइ र लेवै ।

**चोकी** [चौकी] f. a partic. ornament. — G43;13 ~ चमक कंचुकी कारी सारी राते रंगरी । Gc50 कंठसिरी मुक्तांनि माल ~ चमकंती । HK73 ~ कहाँ बदलि परी हो प्यारे हरि ।

**चोख** [चोखना; चूखना; चूसना; see *Padmāvata*, p. 479, n. 8] vt. to suck. — P463क गज गति चलै चहूँ दिसि हेरति लाइ जगत कहँ ~ ।

**चोखता** AN874;4;2 जैसे गाइ का बाछा छूटला थन ~ माखनु घूटला ।

**चोखा** 1. adv. keenly; swiftly. — T6;120;2 चला बिमानु तहाँ ते ~ । 2. adj. clear. — T2;325;3 सहित समाज सोह नित ~ ।

**चोघतां** [H. चुगना in Vaudeville:1974, p. 247: to peck; see in Gupta:1969, p. 121; < चक्षु?]. —

Ks16;11 कबीर टुक टुक ~ पल पल गई बिहाइ ।

**चोघता** Np60;1 टगमग टगमग क्या ~ एक बोल बोलौ बोलता ।



**चोघिलै** [to see, < चक्षु?, or चखना, to taste; experience]. — Np67;2 बाहिली मूदिलै मांहिली ~ पंच की आस मिटाइ रे ।

**चोचन्ह** [चोंच] f. (pl.) beaks. — T3;29;10 ~ मारि बिदारेसि देही ।

**चोज** witty remarks. — G28;10 गन चपल चितवन ~ । G28;11 रंग परस्पर की ~ मौजनि धरि गदाधर ध्यान ।

**चोट** 77; 1. blow. — P152;4 हिउँ ~ बिनु फूट न साढ़ी । 2. bite (of a snake). — KBs104 विषहर मंत्र माने नहीं काल सर्प की ~ । 3. wound. — Kp126;1 तन मन ढूँढौ ~ न पाउं वोषद मूली कहां लगाउं । Ks2;34 ~ संतानीं बिरह की सब तन जरजर होइ । **मरम की** ~ mortal wound. — AK1374;182;2 लागी ~ मरम की रहिओ कबीरा ठउर । Ks14;29 जतन कियां जीवै नहीं लगी मरम की ~ । ~ **घालना** to give a blow; destroy. — Sup115;0 मैदान में ~ घालै । ~ **लागना** to be wounded. — Ds3;102 दादू ~ न लागी विरह की पीड न उपजी आइ । ~ **षाना** to suffer a blow. — Ds24;61 अंगि उछाडे सूरिवां ~ मुहें मुहि षाड़ । Ds24;62 ~ मुहें मुहि षाड़गा दादू सूर सोइ । ~ **सहारना** to withstand a blow. — Ks14;5 ~ सुहेली सेल की पडतां लेइ उसांस ~ सहारै सबद की तास गुरू में दास ।

**चोटी** f. a lock of hair left unshaven on the crown of the head; topknot. — Kp294;3 मुंड मुडांवंहि राषंहि ~ इन मुडियन की गरगदिन मोटी । PK6;10 कबीर की माता षोटी भगति न भावै पकरौ ~ । Su793;0 जसोदा कब बाढैगी ~ ।

**चोटै** [see चोट] strike (of lightning). — N33;114 आँगन बिजुरी करत जु ~ घर में अति अँधियारी घोटै । **चोटै; ~ लिषना** to note down as loss (all useless births). — Kp115;1 चारि लाष अरु असी ठीक दे जनम लिष्यौ सब ~ ।

**चोदसि** [चौदहवाँ] fourteenth (day of the lunar fortnight); a night on which the moon is full; cont. eclipse of a full moon (causing the night to be dark. "Moon eclipses and

the moonless day of each month are considered inauspicious and dangerous. To counter evil influences some auspicious acts, such as giving alms to Brahmans, must be performed. The Brahman won't miss the opportunity: at night-fall, lamp in hand, he starts on his round." Vaudeville:1993, p. 221, n. 27). — Kp35;2 ~ मावस रुचि रुचि मागै हाथि दीप ले पूह परे ।

**चोप** 1. delight. — N54;259 रूप अधिक बुधि की अधिकाई अधिक ~ तैं अधिक सुहाई । N60;379 पढ़त बढ़त अति ~ चित रसमय सुख कौ कंद । 2. excitement. — T1;267 मनहुँ मत्त गजगन निरखि सिंघकिसोरहि ~ । 3. desire; anxiety. — P201क पावा नबल बसंत बन बहु आरति बहु ~ ।

<sup>1</sup>**चोपड** [चौपट] adj. ruined. — S8;12 ~ थैं चंगौ थयौ जेहूँ तेहूँ षैण ।

<sup>2</sup>**चोपड** [चुपड़ना] vt. to oil. — S98स58 अनपांणीं ~ गिल्या रे अपराधी जीव ।

**चोपडी** adj. oiled; buttered, or rich (food). — S95स10 जे चाहैगा ~ तौ बहुत करैगा बाप । S98स109 जिन्हां षाई ~ ते बहुत सहैंगे दुष । S98स110 देषि पराई ~ नत रसाई जीव ।

**चोपरि** [see चौपड] a game like *causara* played with oblong dice. — S25स70 ~ हुंके षल महि जुग न हनत कोऊ दाव । HK82 श्री हरिदास के स्वाँमी कौ ~ कौ सौ षेल । **चोपरी; ~ देना** to play the dice in *causara* (?). — S49स71 संमन है दिसि ~ देत न देष्या कोइ ।

**चोबा** [see चोआ] a fragrant paste. — P316क रही बसाइ बासना ~ चंदन मेद ।

**चोबे** [चौबे] Caube (a partic. Brahmin community). — PR5;1 दुबे तिवारी ~ आये ।

**चोभ** [चोभा] pricking. — AK969;3;4;2 अजै सु ~ कउ बिलल बिलाते नरके घोर पचाही ।

**चोमास** [चौ-मास] the four rainy months. — Sus3;32 सुन्दर गई बसंत ऋतु अब आयौ ~ ।

**चोया** [see चोआ] perfume. — Ke85;8 मेरे कानूया जिउ ~ चंदन फूल बनाई । Ke85;9 ~ चंदन फूल बनाई सीतल पवन झकोरें ।

**चोर** a thief. — 246; cont. a hypocrite. — Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां चित चंचल मन ~ । Ks29;10 कबीर सेरी सांकरी चंचल मनुवां ~ ।

**चोरटा** Sus15;13 सुन्दर यहु मन ~ नाषै ताला तोरि ।

**चोरटी** f. a woman thief. — AK1365;20;1 कबीर माइआ ~ मुसि मुसि लावै हाटि ।

**चोरत** [चुराना] vt. to steal. — N231;57 मोहन मंत्र सौ घर घर डोरत दधि माखन ~ चित ~ ।

**चोरन** [चोर] pl. thieves. — KBp93;2 ~ दीन्हा पाट सिंहासन साहुन से भयो ओटा । Kp412;0 ~ का डर अधिक कहत हैं उठि उठि पहरै जागिरे ।

**चोरनिं** PP28;21 बहुत करै ~ कौ भायौ ।

**चोरबा** [चोर] a thief; wicked person. — KBs151 साहु से भौ ~ चोरहि से भौ हित । **चोरवा**

KBs128 बिना मूड का ~ परा न काहू चीन्ह ।

Ks29;4 बिना मूड का ~ परा न काहू चीन्ह ।

**चोरहि** KBs151 साहु से भौ चोरबा ~ से भौ हित । P239;6 ~ होइ सूरी पर मोखू । T2;11;4

~ चंदिनि राति न भावा । **चोरहीं** T1;327छ1 गाथे महामनि मौर मंजुल अंग सब चित ~ । **चोरां** (pl.)

a thief, cont. lures of the world. — Ks21;15

सांई सेती चोरियां ~ सेती गुञ्ज । **चोरा** 4;

Kp291;1 रैन दिवस इक लाइलै डोरा विरह नां घर मुसैं ही ~ । P145;6 दिया मँदिल निसि करै

अँजोरा दिया नाहिं घर मूसहिं ~ । T5;4;2 मोर अहार जहाँ लगि ~ ।

**चोराइ** [चुराना] vt. to carry away; steal. — T7;27 राम चरित जे निरख मुनि ते मन लेहिं ~ । **चोराई**

T2;251;2 लेहिं न बासन बसन ~ । **चोरि** 1. to

steal. — 16; N131;170 ~ चित लै गये ।

T1;219;4 चितवत चितहि ~ जनु लेहीं । 2. to

captivate. — T1;327;3 कर मुद्रिका ~ चितु

लेई । **चोरियां** to betray. — Ks21;15 सांई सेती ~

चोरां सेती गुञ्ज । **चोरियौ** to captivate. —

Kp354;2 चितामनि चित ~ तातैं कछू न सुहाइ ।

**चोरी** 1. [चोरी से] adv. furtively. — H7;9 नेति नेति बचनामृत सुनि सुनि ललितादिक देषत दुरि

~ । adj. ill-gotten. — Ks30;19 परनारी राता फिरै ~ बिढता षाहि । 2. f. theft. — 81; Ke79;6

केवल नवल जोरी निरखत चितु ~ ठगोरी परत । concealment. — H51;2 मागत लाल लाडिलौ

नागर प्रकट भई दिन दिन की ~ । ~ **करना** to betray. — Ks15;58 जिन हरि की ~ करी गए

राम गुन भूलि । ~ **होना** to be plundered. — Ks29;4 तीन लोक ~ भई सब का सरबस लीन्ह ।

**चोरु** [चोर] a thief; cont. lure of the world. — AK339;73;1;4 गाफलु होइ कै जनमु गवाइओ ~

मुसै घरु जाई । AK479;15;2;2 आइओ ~ तुरंतह ले गइओ मेरी राखत मुगधु फिरै । **चोरू** P256;5

आवत बार धरा कै ~ । P591;2 दिन कुँभिलानि रहै भै ~ ।

<sup>1</sup>**चोरे** [चोरी] f. theft. — PP17;13 इतनीं कथा कही घोरे की बहुरि सुनौं महिषी ~ की ।

<sup>2</sup>**चोरे** [चुराना] vt. to steal. — G66;8 यमुना न्हात गोप कन्यन कै निलज निपट पट ~ हो ।

**चोरै** [चुराना] 1. vt. to steal. — Gp6;3 रती का कांम मासे की चोरी रती मैं मासा ~ । 2. to

captivate. — Ds8;41 साहिब देवै राषणां सेवग दिल ~ । Su4805;9 चित चितवनि ही मैं ~ हो

जदुनंदने । **चोर्यो** to steal. — Ke16;6 केवलजन जोरी चितु ~ रूप सुधा को ऐन ।

<sup>1</sup>**चोल** [चोली] f. a blouse. — N70;133 ~ निचोल दुकूल पट अंसुक बासन चीर । Sup178;3 भूषन

पहरि अंगनि ~ ।

<sup>2</sup>**चोल** [S. मंजिष्ठा; H. मजीठ] f. madder plant, and its dark-red dye (Indian artisans make great use of this dye, which is particularly lasting). — Ks1;18 पासि बिनंठा कापडा क्या करै बिचारी ~ ।

**चोलणा** [चोला] a long robe. — Kp12;1 पहरि ~ गादह नाचै भैसा निरति करावै । **चोलणै** Kp184;3

बनां ~ बिना कांचुकी बिनहीं संग संग होई ।

**चोलत** [चलना] vi. to move; agitate. — Ke108;5 नूपर पग काहे न ~ ।

**चोलना** [चोला] a long robe. — AK477;6;1;2 पहिरि ~ गदहा नाचै । AK483;28;2;2 काम ~ भइआ है । KBs58 प्रेम पाटका ~ पहिर कबीरा नाच । N331;71 स्याम पाग अरु स्वेत ~ छूटे बंद सुहावै । **चोलनौ** Su153;0 काम क्रोध कौ पहिरि ~ कंठि विषै की माल । **चोला** 11;KBp66;1 ये जोगिया के उलटा ग्याना कारा ~ नहीं म्याना । P299;2 चीर चारु औ चंदन ~ । P337;7 हरियर भुम्मि कुसुभी ~ ।

<sup>1</sup>**चोली** f. a bodice. — 9; HK97 तेरे देषियत माँनों पीत ~ । Su4805;4 सिर सेत पटु कटि नील लहंगा लाल ~ बिनु तनी ।

<sup>2</sup>**चोली** [चोला] a long robe: the body. — KBs53 ~ थाकी मारिया बेरइन चुनि चुनि षाए ।

<sup>3</sup>**चोली** [चोलना] vt. to eat. — Ke118;8 अंगणि उतेँ पेरे डेदे मुखडा ~ । Su325;15 दिन राषत पोषत रह्यौ जैसै ~ पान । **चोलें** Ke29;8 केवल सखा सों मिलि आनंद मुख ~ ।

**चोलौ** [चोला] a long robe: the body; cont. the heart. — Dp391;1 अविनासी रंग उपनूँ रचि मचि लागौ ~ रे ।

**चोवाँ** [चोआ] fragrant paste of four ingredients (viz., sandalwood, agallochum, saffron and musk). — 20; **चोवा** G49;8 ~ चंदन वंदन केसरि छिरके मनहु वराती जू । Kp102;2 ~ चंदन चरचत अंगा । Kp350;1 ~ चंदन मरदन अंगा । P130;3 का भूलहु एहि चंदन ~ । P290;5 कोई गहें कुंकुमा ~ । P435;2 साँवरि जाँबु कस्तुरी ~ । PP12;13 बांभन बंनियां पूजा करही ~ चंद चरचत रहही ।

**चोष** [चोख] f. quickness; eagerness. — KBp51;2 कहैं कबीर यह मन का धोष बैठा रहै चलन यहै ~ ।

**चोषा** [चोखा] adj. 1. clean. — Np22;2 भीतरि मैला बाहरि ~ पाणीं प्यंड पषालि न धोषा । S112P19;7 ~ रांम नांम मन लीनां भृंगी कीट भिन नहीं कीनां । 2. sharp. — KBs176 पाहन में क्योँ मारिये ~ तीर नसाए ।

<sup>1</sup>**चोषी** f. pure. — Np198;3 फुनि मुनि वरनि धर्म मति ~ पीवत नांमदेव भये संतोषी ।

<sup>2</sup>**चोषी** [चोंकना/चोखना] vt. to milk (a cow). — Su4057;2 सांझ न ~ गइया ।

**चोषै** [चोखा] adj. pure. — Kp3;3 इत मनि मंदिर रहौ नित ~ । **चोषौ** excellent. — Hp32;1 सेनीं भीव सबल भरि मूठी चाढि अपूरब ~ ।

**चोसठि** [चौंसठ] adj. sixty-four (skills, or arts). — G68;3 चतुर ~ कला तदिप भोरी ।

**चौंकि** [चौंकना] vi. to be alert. — N88;396 तुव आगम भ्रम ~ पिय उठि उठि उत लौं जात ।

**चौंके** [चौक] a ceremonial square. — ~ **पूरना** to draw a ceremonial square. — T2;8;2 ~ चारु सुमित्राँ पूरी ।

**चौंच** [चौंच] f. beak. — N313;21 करकर ~ बिदार्योँ कैसैं चीरत कोड पटेरहि जैसैं ।

**चौंटा** [चोट] blow. — Su3332;2 मानहु साह दंड लै छाडे दै दै ~ गात ।

**चौंतिस** [चौंतिस] adj. thirty-four. — KBr24;5 ~ अक्षर से निकलै जोई । KBr25;1 ~ अक्षर का इहै बिसेषा ।

**चौंध** f. state of being dazzled. — N11;224 मुसकत मुसकत मो ढिँग आयौ नैनन मैं कछु ~ सौ लायौ ।

**चौंधि** [चौंधियाना] vi. to be dazzled. — P451;7 जानहुँ सुरुज टूट लै करा परा ~ चित चेतनि हरा । Su2507;2 अति आसकत ~ निसि षग लौं हठि अपनपौ बंधायौ ।

**चौनि** [चून] flour, or food. — Sus12;22 सुन्दर सबकौं देत है चंच संवानी ~ ।

**चौंप** [चोप] desire; craving. — H32;7 पलु पलु प्रबल ~ रस लंपट अति सुंदर सुकुवार ।

**चौर** [चँवर/चमर] a yak's tail: flywhisk. — G53;1 ~ चारु अवतंस मंजरी मद कन श्रम जल जाल । S10;45;3 कहा ~ दुलायें । **चौरही** PA6;13 अंगद सदा ~ द्वारै श्री जगपति कौ बदन निहारै ।

**चौंसठि** [चौंसठ] adj. sixty-four (places of pilgrimage in ancient India). — P604;2 ~ तिर्थ कीन्ह सब ठाँऊ । lamps (cont. 64 kalās,

or fine arts). — Ks1;3 ~ दीवा जोड़ करि चौदह चंदा मांहिं तिहिं ।

**चौहं** [चहुँ; चारों] adj. four. — PK3;5 ~ दीसी बाषरी रोकी जाए ।

**चौहटै** [चौहट्टा] market. — PK2;3 आय ~ दरसन दीन्हा ।

<sup>1</sup>**चौ** [H. का] ppn. of; belonging to. — 9; Np233;0 तू आदि ~ समाधी सिध ~ प्रसिध कांन्हां ।

<sup>2</sup>**चौ** [चार] adj. four. — Gp13;5 ~ अक्षिरी चतर वेद थापिला चारि षोणी चारि वांणी । **चौ-खंडी** adj. four-storeyed. — P504;3 खंड खंड ~ सँवारी । **चौ-खुटे** [चौखूँट] the four points of the compass; on all sides. — N145;76 मनौ गगन मैं अगन ~ चंद रहे फबि । **चौ-गनों** [चौगना] adj. fourfold. — PA3;12 मोल ~ हम पै लेहू । **चौ-गुण** [चतुर्गुण] fourfold. — S8;6;1 इक ईस ~ लषि घर फिरि निहिचै छूटिसि साचि रे । **चौ-गुन** P352;1 फागुन पवन झँकोरै बहा ~ सीउ जाइ किमि सहा । T2;51;4 मुख प्रसन्न चित ~ चाऊ । **चौ-गुना** (a word with four meanings). — P108;6 एक एक बोल अरथ ~ । P518;1 अहुठौ बज्र जूझि जस सुना तेहि तें अधिक होइ ~ । **चौ-गुनी** PP23;5 भगतहि भई ~ आसा । **चौ-गुनी** P528;1 बीजानगर केर सब गुनी करहिं अलाप बुद्धि ~ । PP7;5 ऐसी हरि भगतन सूँ प्रीती ता तें अवर ~ रीती । **चौ-गुने** G25;3 मनमथ मन ~ चाइ तोहि । **चौ-गुनौ** PP27;11 इतनौ हमहि षान को दैहै सूरिज सेनि ~ लैहै । Su638;4 बाल बिर नर नारिन कै मन भयौ ~ चाव । **चौ-गोडा** [चौ-गोड़] four-footed; (a rabbit?). — KBs127 ~ के देषते ब्याधा भागा जाए । **चौ-ताप** the four kinds of suffering; poss. चार पुरुषार्थ, the four aims in life (धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष). — Dp252;1 मन मनोरथ माहरा तन ~ निवार । **चौ-तनी** [चौतनी] f. a square cap. — T1;219 रुचिर ~ सुभग सिर मेचक कुंचित केस । T1;243;4 पीत ~ सिरन्हि सुहाई । **चौ-तारं** [चतुर-पद] four-footed. — Gs62 प्यंडै होइ तौ

पद की आसा बनि निपजै ~ दूध होई तौ घृत की आसा करणीं करतब सारं । S17स30 हम सुद थें ब्रह्मा भया जैसें बणहीं थें ~ । **चौ-तार** S17;18;8 बाप बनौरौ बापडौ पृत भयौ ~ रे । **चौ-दंत** elephant having four teeth (said to be found in Assam; or four teeth of two elephants fighting). — P567क फीलहि फील दुकावा भए दुवौ ~ । **चौ-दंता** P444;6 कुंभ स्थल जेउँ गज मैमंता दूनौ अल्हर भिरे ~ । **चौ-पाई** [see चौ-पाई] f. a quatrain. — Np105;5 नामदेव छीपै ~ गाई । **चौ-परी** [H. चौगुणा] adj. fourfold (referring to the four Veda). — KBr15;2 ~ कामरी माथे गहई । **चौ-पहलू** [चार+; P. cār-pahlū] adj. four-sided. — HK20 हाथनि चारि चारि चूरी पाँइनि इकसार चूरा ~ इकटक रहे हरि हेरी । **चौ-पाई** f. quatrain (usually printed as two rhyming lines of verse, each containing sixteen mātrās or metrical instants). — P24;5 आदि अंत जसि कथ्या अहै लिखि भाषा ~ कहै । T1;37;2 पुरइनि सघन चारु चौपाई । T7;130छ2 सत पंच ~ मनोहर जानि जो नर उर धरै । **चौ-पारिन्ह** [चौपाल] covered assembly-hall (usu. with four pillars). — P36;5 सब ~ चंदन खँभा ओठेंघि सभापति बैठे सभा । **चौ-पारी** P289;3 बिसुकतमै सैं हाथ सँवारी सात खंड सातौ ~ । P44;5 मँदिर मँदिर सबकें ~ बैठि कुँवर सब खेलहि सारी । **चौ-बारां** [चौबार] roof-top chamber with four doors. — Kp397;5 वासिग कोटि सेज विस्तरै पवन कोटि ~ । **चौ-बारा** P337;5 सीतल बुंद ऊँच ~ हरियर सब देखिअ संसारा । **चौ-बारे** T2;90;4 मनमय रचित चारु ~ । **चौ-बारै** Hp72;1 जित तित फिरत बिमल जस गावत ~ चित्रसाली । **चौ-मुख** adj. facing four ways. — P164;5 ~ मंडप चहुँ केवारा बैठे देवता चहुँ दुआरा । **चौ-रंगी** adj. of four colours. — Np105;2 रे मन मछिंद्रनाथ सहंस ~ होते ते भी देषत कालि लीये रे मन मंझा । **चौ-हट** [चौहट्टा] square; main market. — T1;213;2 ~ सुंदर गलीं सुहाई । T1;344;2 हाट बाट ~ पुर द्वारे ।

T7;28;4 बीथीं ~ रुचिर बजारू । **चौहटा** PP34;1 एक दिनां सीधौ घर नांही पीपा चलयौ ~ मांही । **चौहटै** Ds24;17 दादू जे तुझ काम करीम सौं तौ ~ चढि करि नाच । Ks1;32 चौपड मांडी ~ अरध उरध बाजारि । **चौ-हरा** [चौगुणा] adj. fourfold. — Sup173;2 हीरा लाल जवाहिर घर में मानिक मोती ~ ।

**चौक** 1. the ornamented, pattered ceremonial square of smeared coloured flour etc (in which a bride and bridegroom sit at their marriage, as well as during preliminary ceremonies). — Kp257;2 पूरि सुहाग भयौ बिन दुलह ~ कै रंगि धर्यौ सगौ भाई । [see रतन-चौक]. — P285;4 साजा पाट छत्र कै छाहाँ रतन ~ पूरा तेहि माँहाँ । ~ **पुराना** [पूरना] to draw a ceremonial square. — Su4803;2 अंगना चंदन ~ पुरावौ । Dp182;1 ~ पुरांऊं मोतियां घसि चंदन लांऊं । Hp73;0 घरि घरि मंगलचार अजोध्या आंगणि ~ पुरावो । Kp489;5 अगर चंदन करौं लेपनां मोतियन हो ~ पुराई । N122;138 जसुमति रानी घर सज्यौ मोतिन ~ पुराई । Np135;1 चंदनि ~ पुरावि । T7;9;2 गजमनि रचि बहु ~ पुराई । ~ **बैठाना** to seat in the ritual square (in this *pada* the practice is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis). — KBp25;2 दुलहिन लीपि ~ बैठारे निरभय पद परमाता । KBs111 सोनहा ~ बैठायके फिर फिर ऐपन चाट । ~ **रचना** to draw a ceremonial square. — G22;4 मनि ~ रचे वर धरनी । 2. [S. चतुष्क; H. चार] a group of four; cont. four frontal teeth. — P107;1 दसन ~ बैठे जनु हीरा । P477;3 चमकै ~ बिहँसु जाँ नारी ।

<sup>1</sup>**चौका** an aggregate of four: cont. four frontal teeth (flashing as lightning). — HK21 ~ कौंधै सम्भ्रम भूली ।

<sup>2</sup>**चौका** [see चौक 1.] a square piece of ground: cooking area. — Kp307;3 ~ झूठा गोवर झूठा झूठी काढी कारा ।

**चौकी** f. 1. a four-legged seat; watchpost. — ~ **बैठना** to be alert. — Hp48;2 ~ बैसि राषि दिस चार्युं काज कीगरी बावै । 2. [see also चवकी] f. a pendant (having plenty of small square stones). — V4;2 श्रवननी पहिरे ऊलटे तार तीरनी पर ~ सीनगार चतुर चतुरता हरी लई । Gc33 मधि ~ की चमक चाहि ग्रह थके असेषा ।

**चौकें** [see चौक 1.]. — ~ **पुराना** to draw decorative designs, or squares. — T1;288;4 ~ भाँति अनेक पुराई । T1;296 बीथीं सींचीं चतुरसम ~ चारु पुराई । T1;344;3 जहँ तहँ ~ चारु पुराई । T2;6;4 रचहु मंजु मनि ~ चारू । **चौके**; ~ **राँड होना** to be widowed immediately after marriage. — KBp54;2 अधी दे ले चली सुआसनि ~ राँड भई संग साई । **चौकै** Sus13;8 सुन्दर अपरस धोवती ~ बैठौ आइ । Sus20;31 विप्र रसोई करत है ~ काढी कार । **चौकौ** PD6;9 ~ दीनौ जल भरवायौ धनौ भगत सामग्री लीयौ । PP32;20 सीता पहि मंदिर झरवायौ चूल्हौ ~ जल भरवायौ ।

**चौगान** [P. *caugān*] a polo stick. — N283;39 जमुना पुलिन ललित ~ खेलन लगे जान मनि जान । (see *Padmāvatā*, p. 685, n. 8). — P626;6 दहुँ ~ तुरुक कस खेला । P626क आजु खरग ~ गहि करौं सीस रन गोइ । P628;3 लट ~ गोइ कुच साजी हिय मैदान चली लै बाजी । P628क मुहमद खेल पिरेम का खरी कठिन ~ सीस न दीजै गोई जाँ हाल न होइ मैदान । (polo in which the mind is the ball, and *surati*—see <sup>2</sup>सुरति, or स्मृति—the stick). — Gs76 अवधू मनसा हमारी गींद बोलिये सुरति बोलिये ~ । ~ **गहना** to play polo. — Gp14;0 रमि रमिता सौ गहि ~ । **चौगाना** T6;27;3 खेलिहहिं भालु कीस ~ । **चौगांनौ** S103स62 काल कौ ~ पेल्यौ पेल हूँ न हारसी ।

**चौज** [चोज] witty remark; nice talk. — Ks15;48 कबीर हरि की भक्ति करि तजि बिषिया रस ~ ।

**चौट** [चोट] attack. — Sup119;3 चूकै नहीं ~ यों घालै मारै मार सुणावै ।

**चौडे** [चौड़ा] an open area: 1. a battlefield. — Ds24;16 दादू ~ में आणंद हो नांव धर्या रिणजीत । 2. adv. openly; visibly. — Ds27;9 दादू भाडा भरम का पडि ~ फूटै । 3. (on) the beach. — KBp52;1 उदधि मांह ते निकरी छांछरी ~ ग्रीह करावै । **चौडै** 1. a battlefield. — Ks14;11 कांम क्रोध सौं जूझनां ~ मांडा षेत । Ds24;15 काया माया मन तजै तब ~ रहे बजाइ । 2. in the open. — Hp68;1 परणांण प्रीति साषि सतगुर की ~ बैसि र चाबी । Ks16;29 मरहट देखें डरपती ~ दीया जालि ।

**चौतरा** [चबूतरा] a platform. — PP29;5 लाग्यौ ध्यान पलक है मीचे पीपा रहे ~ नीचे ।

**चौथ** [चौथा, q.v.] adj. fourth. — KBr37;2 ~ सयान तहाँ लै जाई । P487;5 ~ अहै सादूर अहेरी । **चौथई** P12;5 ~ अली सिंघ बरियारू ।

**चौथ-पन** fourth stage of life (supposed to begin from the seventy-fifth year). —

T1;142 होइ न बिषय बिराग भवन बसत भा ~ ।

**चौथा; चौथा-पद** [S. तुरीय-अवस्था] fourth state of the soul (in which the soul has become one with the supreme Spirit). — Kp440;4

कहै कबीर हमारे गोबिंद ~ मो जन की ज्यंद । Sup108;3 आदि न अन्त मध्य तहां नाहीं उतपति प्रलय न होई तीन हुं गुन तैं अगम अगोचर ~ है सोई । Sup99;2 राजस तामस दोऊ छाडै सातिक बरतै तीजै ~ मैं जाइ समावै सुन्दर जुग जुग जीजै । Sup46;4 ~ कौ चीन्ह कैं ता मांहिं समावै हो । **चौथि** (f.) fourth. — T3;35 ~ भगति मम

गुन गन करइ कपट तजि गान । **चौथी** (f.) fourth (referring to the fourth stage of life). —

N28;13 तीजौ बिरह बनांतर भये ~ देसांतर के गये । (referring to the fourth stage of

experience, तुरिया). — Ds4;45 दादू तीनि सुनि आकार की ~ त्रिगुण नांउ । Sus25;20 तीन

अवस्था कै परै ~ तुरिया जानि । Sus25;31 ~ तुरिया ग्यानमय सुन्दर ब्रह्म स्वरूप । **चौथें** 4; **चौथें**

**पन** [see above, चौथ-पन] fourth stage of life (supposed to begin from the seventy-fifth

year). — T1;208;1 ~ पायउँ सुत चारी । T2;43;3 ~ जेहिं अजसु न होई । T6;7;2 ~ जाइहि नृप

कानन । **चौथे** adj. fourth (referring to the fourth stage of life). — KBs340 जन्म मरन

बालापना ~ बृद्ध अवस्था आए । Sup73;4 ~ पहरि जरा तन ब्यापी । **चौथें** Dp304;1 त्रिबिधि

ताप तन की हरै ~ जन राषै । PK10;12 राम कबीर ऐसी बनि आई ~ बांम्हण रह्या षिसाई ।

**चौथे** Ks5;11 तीन सनेही बहु मिलैं ~ मिलै न कोइ । **चौथे-पहरै** the fourth part of the day is

old age. — Dp32;4 ~ रैणि दै बणिजारिया तूं पका हूवा पीर वे । **चौथे-पद** the fourth stage of

life: *mokṣa* or salvation (the three first goals of human existence are (1) *dharma* or

righteousness, accomplishment of family, and caste duties; (2) *artha* or wealth; (3)

*kāma* or physical love). — Kp204;1 राजस तामस सातिग कहिये तीन्युं तेरी माया ~ कूं जो

जन चीन्हैं तिन्हही परंम पद पाया । **चौथौ** adj. fourth. — Gs178 एकलौ बीर दूसरौ धीर तीसरौ

षटपट ~ उपाध दस पंच तहाँ बाद बिबाद ।

**चौदसि** [चौदस] fourteenth day of the lunar fortnight. — P16;2 ससि ~ जो दइअ सँवारा ।

P173;5 जोबन चाँद जो ~ करा । P328क पुनि भै चाँद जो ~ रूप गएउ छपि भान ।

**चौदसियांनै** [चौदहवाँ; see चौदसि] adj. fourteenth (day of the light or dark half of the moon)

. — Gp38;5 ~ पूनमिया जैन ब्रतधारी हूवा ।

**चौदह** [S. चतुर्-दश; cfr. P. *cārdah*, *cahārdah*] adj. fourteen. — Np165;3 श्रबै आटै गांझीला

तहां ~ रंजन भरिला । P269;2 तूं गंध्रप राजा जग पूजा गुन ~ सिख देइ को दूजा । KBp28;3 ई

सातो औरो हैं सातो नौ औ ~ भाई । fourteen (moons; see *Padmāvata*, p. 338, n. 2). —

P338;2 पदुमावति भै पूनिवै कला ~ चाँद उए सिंघला । (fourteenth *tithi* when *yoginīs* are

moving south; see *Padmāvata*, *pada* 383). — P383क एकइस औ छ ~ जोगिनि उत्तर पुरुब के

कोन । P383;7 ~ बाइस ओनतिस सात जोगिन

उतर दिसा कहँ जात । **चौदह-करा** the fourteen-digit moon. — P348;2 ~ कीन्ह परगासू जानहुँ जरै सब धरति अकासू । **चौदह-खंड** fourteen (regions or parts of the world). — P96क तीन लोक ~ सबै परै मोहि सूझि पेम छाँड़ि किछु औरु न लोना जौं देखौं मन बूझि । **चौदह-चंदा** fourteen moons, or lunar days (see चौदह-विद्या). — Ks1;3 चौंसठि दीवा जोइ करि ~ माहिं । **चौदह-ठहर** the fourteen places (the seven heavens and seven underworlds). — KBr1;3 बाषरि एक बिधातैं कीन्हा ~ पाटि सो लीन्हा । **चौदह-ब्रह्मांड** the fourteen worlds (constituting the universe: seven subterranean—*pātāla, talātala, mahātala, rasātala, sutala, vitala, atala*; three worlds or regions—*bhūh, bhuvah, svah*; four higher regions—*mahah, janah, tapah, satya*. To each of these corresponds a part of the body). — Gp3;2 द्वादश षोडि षटांणां नौसत जीव सीव ना बासा ~ नौ एक दंम है इम हीं जाइ निरासा । **चौदह-भवन** [चौदह-भुवन] the fourteen worlds (see Thiel-Horstmann:1991, p. 285, n. 8). — Dp337;3 काया माहें ~ काया माहें आवागंवन । **चौदह-भुवन** Dp369;8 ऐसौ राजा सोई आहि ~ मैं रह्यौ संमाइ । KBr11;3 ~ केर चौधरी । (for the eight + six regions, see *Padmāvata*, p. 13, n. 4). — P408;2 ~ सो तोरें हाथा जहँ लगि बिछुरे औ एक साथ । T5;38;4 ~ एक पति होई । **चौदह-लोक** Ds20;4 ~ रहै सब रचनां । Ds2;34 ~ समान सो काहे रेत मिलाइ । **चौदह-विद्या** the fourteen traditional divisions of knowledge (the four Veda, six Vedāṅgas, the Purāṇas, Mīmāṃsā, Nyāya and Dharmaśāstra). — KBr43;3 ~ पढि समुझावै । **चौदहउ** fourteen. — P1;5 कीन्हेसि सात दीप ब्रह्मांडा कीन्हेसि भुवन ~ खंडा ।

**चौधर** a (brown and white) horse. — P496;4 अबलक अबरस अगज सिराजी ~ चाल समुँद सब ताजी ।

**चौधरनी** [चौधरानी] f. wife of the headman of a village. — Np111;1 चारि बेद ~ नरकि पडौ धरमादिक करनी ।

**चौधरी** the headman of a village. — KBr11;3 चौदह भुवन केर ~ ।

**चौप** [चोप; for other meanings, see Entwistle:1988, p. 217, n. c] ardent desire. — Ke54;6 ~ करि उठी रिस रिदहि न सहनी ।

**चौपट** adj. open all round: laid waste; ruined. — T1;180;3 बिस्व बेगि सब ~ होई । T6;30 तोहि पटक महि सेन हति ~ करि तव गाउँ ।

**चौपड** [चौपड़; also चौसर] a game played with three dice on a cloth or board of cross-shaped layout (for a description of the game, see *Padmāvata*, p. 304. Here the esoteric language is borrowed from the Tantric tradition, where *caupaṛa* is a metaphor for the human body and the marketplace for the *samsāra*). — Ks1;32 ~ मांडी चौहटै अरध उरध बाजारि । Sup47;1 ~ अंतहकरण की तीनों गुन पसा रे सारि कुबुद्धी धरत हो यों होइ बिनासा रे । **चौपडि** Hp12;1 चूकौ दाव चपल मति बिचारी चेतनि ~ फाटी । Sup47;0 जुवारी जूवा छाडौ रे हारि जाहुगे जन्म कौं मति ~ मांडौ रे । Sus6;35 ~ कौ सौ षेल है मनुषा देह बिचारि । **चौपर** KBp86;6 ~ षेल होत घट भीतर जन्म का पासा डारा । P312;7 पुनि ~ खेलौं कै हिया । **चौपरि** Sus30;49 ~ षेलहिं द्वै जने सुन्दर बाजी लाइ । Sus30;50 एक जनौ दुहुं वोर कौं ~ षेलै आनि ।

**चौबिस** [चौबीस] adj. twenty-four (twenty-four times in a year Hindus observe the *ekādaśī* fast). — KBp97;3 हिंदू ब्रत एकादसि ~ तीस रोजा मुसलमाना । P383;2 नव सोरह ~ औ एका । KBp50;1 बारह पषुरी ~ पाता । twenty-four (lacs of rulers, or villages in ancient India). — P241;3 ~ लाख छत्रपति साजे छप्पन कोटि दर बाजन बाजे ।

**चौर** [चोर] thief. — N116;23 नँद ढोटा लंगर महा दधि माखन कौ ~ । Sus23;44 सुन्दर भूलौ आपु कौ यौ हूवो घर ~ ।

**चौरा** [H. चबुतरा] platform. — P36;4 रचि रचि राखे चंदन ~ ।

**चौराइ** [चौड़ाई] f. width. — Sus23;9 दीरघ में दीरघ लगै चौरै मैं ~ ।

**चौरासि** [चौरासी] adj. eighty-four (often standing for eighty-four lakh of possible rebirths; see चौरासी-लख). — Dp336;5 काया माहें जामें मरै काया माहें ~ फिरै । **चौरासीं** eighty-four selected ladies (as there are eighty-four sexual positions). — P560;1 राजा कें सोरह सै दासीं तिन्ह महँ चुनि कादीं ~ ।

<sup>1</sup>**चौरासी** adj. eighty-four. — Np44;2 कपै पीर पैकबर देव रिषि कपै ~ जेव । PK8;15 सकल सिंगार घआ ~ मानौं इंद्रलोकि उपजासी । (rebirths). — Gs167 गाड्या जाल्या ~ मैं जाइ । KBp5;1 एकै अंड सकल ~ भर्म भुला संसारा । KBr43;6 ते नर ~ भ्रमै जब लो ससि दिनकार । Kp497;1 छपन कोडि जहां जादौं जाले ~ लषि बासी । PP21;10 ऐसी चूक परी नर नारी ~ लष दीनै डारी । PP21;8 मानिष देह धरि भक्ति न करही तिहिं पातिग ~ परही । PP30;17 काहू लष ~ डारहि काहू तेल कराही जारहि । Sup56;3 सुपनै मैं ~ फिरै सुपनै ही मैं जनमै मरै । (siddhas; see चौरासी-सिद्ध). — Gp38;7 नौ नाथ नै ~ सिधा आसणधारी हूवा । Hp33;4 ए नव नाथ सिध ~ प्रेम भजन करि पावै । ~ **आसन** eighty-four positions in yoga. — Hp47;4 ~ आसन कूँ छाडै इक्यासी मैं आणें । eighty-four sexual positions. — P316;2 ~ आसन बर जोगी खट रस बिंदक चतुर सो भोगी । **चौरासी-लख** [चौरासी-लाख] eighty-four lakh (a lakh is equal to 100,000 and often stands for a large number. Eighty-four is a sacred number corresponding to the number of months in the year multiplied by the number of days in the week; eighty-four lakh or 8.4 million

often alludes to the number of bodily forms of existence through which the *jīva*, the spiritual soul, is supposed to wander before attaining a human birth, which alone will give it a chance to break free from the chain of transmigration: 900,000 beings in the water, 2.7 million beings on the earth, 1.1 million insects, 1 million birds, 2.3 million mammals and 400,000 humans; see *Garuḍa Purāṇa* 16.13). — Ds11;4 ~ भोगवै दादू लषै न कोइ । **चौरासी-लष** Dp234;2 जा कै साइर अनंत रंगा जा कै ~ संगी । Ds11;1 दादू ~ जीव की परकीरति घट माहिं । Ds12;110 ~ पंषिया तहां पडै सब कोइ । Ds12;99 दादू माया सब गहले कीए ~ जीव । Ds15;117 ~ जीव का तन मन फेरि संवार । Ds20;4 यह सूर ~ दिन अरु रेंणि रचिले सपत समंदा । Ds27;14 काया कै सब गुणि बंधे ~ जीव । Ds28;5 ~ जीव कौँ इस माया का ध्यान । Ds34;43 दादू राम विमुष जुगि जुगि दुषी ~ जीव । Kp189;1 पंच तत ले कीन बंधाण ~ जीव समानं । Kp269;3 ~ जोनि फिरौगे बिना राम की सरणारे । Kp272;0 ~ जाके मुष मैं सो च्यंत करैगा मेरा । Kp395;2 कोटि तेंतीस्युँ और धिलषांना ~ फिरै दिवांनां । Ks1;4 निसि अंधियारी कारनै ~ चंद । Np144;5 ~ ब्यापक रामां केवल हरि जस गावै नामां । Np181;3 नामदेव भणै एणीं माया ~ भरमाया । Sup150;1 चारि षानि बिस्तार जगत यह ~ जंत । Sus11;18 सुन्दर प्रभुजी पेट बसि ~ जंत । **चौरासी-सिद्ध** eighty-four *siddhas* (or perfect yogis of tantric Buddhist and Hindu traditions, who are supposed to have achieved immortality in their actual body). — Ks20;5 षट दरसन धोषै पडे अरु ~ । P264क नवौ नाथ चलि आवहिं औ ~ ।

<sup>2</sup>**चौरासी** f. small ankle-bells worn by dancing-girls; cont. bells worn by horses and elephants (see *Padmāvata*, p. 546, n. 5). — P513;5 चँवर मेलि ~ बाँधे ।



<sup>1</sup>**चौरी** [चौरा] a platform. — G49;3 यमुना पुलिन नंलिन रज रंजित सुभग संवारी ~ जू ।

<sup>2</sup>**चौरी** [चुराना] vt. to steal. — HK33 सप्त भाइ भाषा बिचित्र ललिता गाँइन चित ~ ।

**चौरे** [चौड़ा] adj. broad; (in the) open. — Sus23;9 दीरघ मैं दीरघ लगै ~ मैं चौराइ । **चौरै** Kp195;2 चीटी परबत उषण्या ले राल्या ~ ।

**चौरासी** [see चौरासी-लख]. — Np192;9 लख ~ का फेरा आवेगा तब चुपी बैठे बंदे जू ।

**चौवीस** [चौबीस] adj. twenty-four. — Sus24;3 पंच तत्व कौ देह जड सब गुन मिलि ~ ।

Sus31;3 रथ ~ हु तत्व कौ कर्म सुभासुभ बैल ।

**चौवीसौ** Kp280;3 बांभण ग्यारसि करहिं ~ काजी मह रमदांन ।

**चौषौ** [चौखा] adj. honest. — Kp273;0 ~ बणिज ब्यौपार करीजै ।

**चौसैंठि** [चौसठ] sixty-four (yoginīs, or hideous goddesses created by Durgā). — P519;4 ~ खप्पर पूरा ।

**चौसई** f. thick cloth. — Sus17;18 ताकै आगै ~ आनि धरै बहुतेर ।

**चौसठि** [चौसठ] adj. sixty-four. — Gs274 कईथन करंतां ~ तूटै क्यौ भजिवौ जगदीस । **चौसठि** Gs50;2 अवधू नव घाटी रोकि लै बाट बाई बणिजै ~ हाट । Gs148 ब्यंद हीं जोग व्यंद हीं भोग व्यंद हीं हरै ~ रोग । Gs191 अगनि हीं जोग अगनि हीं भोग अगनि हीं हरै ~ रोग ।

**चौसी** [चौसई] f. thick cloth. — S104P17;1 कोई ~ पहरौ पंचई पहरौ पहरौ मलमल षासा वे ।

**चौस्टि** [चौसठ बार, or घड़ी] adv. all the time. — Kp321;2 जो तू ~ बरियां धावा तौं नहीं होइ पंच स्युं मिलावा ।

**चौहांनौ** [चौहान] (of the) Cauhān, Rājput clan to which Ratnasena in the *Padmāvata* is said to have belonged. — PP35;15 भयौ चितौरि भवंन ~ जाकी भगति चढि परवानौं । **चौहान** P268;4 रतनसेनि यहु ताकर बेटा कुल ~ जाइ नहिं मेंटा । P273;3 कुल पूँछा ~ कुलीना रतन न बाँधे होइ मलीना । P503;3 खत्री औ पँचबान बघेले

अगरवार ~ चँदेले । **चौहानी** f. a Cauhān lady (whose movements are accompanied by the jingling of her ornaments). — P185;4

चंदेलिनि ठवँकन्ह पगु ढारा चली ~ होइ झनकारा ।

**चौहु** [चार] adj. four. — Gp29;5 ~ जुग मधे जुग चारि थापिला ।

**चौह्यौ** [चोर] a thief. — PK3;8 कै मै हाटी पराइ झौरी कै मै मानस मारी नहि घर ~ ।

**च्यंचर** [चंचल] adj. restless. — Np226;5 ऐसी ~ त्रे तुझी नका लेवा देवा ।

**च्यंत** [चिंता] f. worry; care. — Dp322;0 सिरजे की सब ~ है देवे कौं सूर । Kp272;0 चौरासी लष जाके मुष मैं सो ~ करैगा मेरा । Gs244 ~ अच्यंत ही उपजै च्यंता ।

**च्यंतत** [चिंतना] vt. to be concerned with. — Kp315;1 हरि ~ मेरौ मंदलौ भीनौं भरंम भोय न गये छूटी । **च्यंततां** to think about. — R85;5 बंदत रैदास बैराग पद ~ जयौ जगदीस गोबिंद राया ।

**च्यंतन** [चिंता] thinking. — Dp128;2 नींच ऊंच ~ करि सरनागति लिए ।

**च्यंतये** [चिंतना] vt. to be concerned with. — Kp71;0 अच्यंत ~ माधौ सो सब माहि समानां ।

**च्यंता** [चिंता] worry; care; thinking. — 21; Ds19;13 दादू ~ कीया कुछ नहीं ~ जीय कूं षाइ ।

**च्यंतामणि** [see चिंतामणि]. — Ds12;140 ~ कंकर कीया मांगे कछु न देइ दादू कंकर डारि दे ~ कर लेइ । Dp272;2 ~ जुगति स्युं राषै ज्युं जंननीं प्रतिपालै । Dp164;2 चित चरणों ~ दीजै अंतरि दिढ करि राषौं । Dp187;1 चित चेतनि ~ चीन्हें उलटि अपूठा आया । Ds13;53 दादू चारै चित दीया ~ कौं भूलि । Ds15;39 रतन पदारथ माणिक मोती हीरौ का दरिया ~ चित राम धन घट अमृत भरिया । Dp130;1 ~ जब कर थैं छूटै तब दुष पावै देही । Hp7;3 तब हरदास चवै ~ प्राण तजै ता पाषै । Hp92;0 राम जी कौ नांव पियारौ मोहि ~ जैसैं राषूं पोई । Ds19;36 निकटि निधि दुष पाईये ~ अमोल । Gp3;1 कांमनी बहतां जोग न

होई भंग मुष परलै केता जहाँ उपजै तहाँ फिरि  
आवटै ~ चित एता । Kp370;0 ~ प्रभु निकट  
छाडि करि भ्रंमि भ्रंमि मति बुधि षोइ ।

**च्याये** [H. चाहे] conj. though; even if. —  
N324;96 फल फिरि बहुरि सिखावै धर्म ~ रहौ  
दहौ जिनि मर्म ।

**चार** [चार] adj. four. — PD1;3 दिना ~ कीनौ  
विश्रामा । Su4125;0 धौस ~ । **चारि** 19; Gs197  
गूदडी जुग ~ तैं आई गूदडी । J1;2 ~ जुगनि के  
चायौ भेदू । J1;3 ~ बरण च्याख्यौ आश्रमां । J7;8  
~ जाम करि जातना असुर सयौ नही कांम ।

**चारिक** PP17;14 ~ बूढी च्यारि ऐक छोटी । **च्यारी**  
PP18;7 गिणिं करि टका दये सै ~ । **चारुं**  
Np168;1 उत्तिम लोग देहरे आया ~ वरण चा भडै  
रे । **चारुं** PD5;9 ~ मेणक साबूणा । **चारौ**  
Sup157;4 अति अगाध अति अगम अगोचर ~ वेद  
पुकारे । **च्याख्यौ** PP22;6 इती बात सुनि हरषे ~  
तीनि उरै रहे एक पधाख्यौ । J1;3 च्यारि बरण ~  
आश्रमां ।

**च्वै** [चूना] vi. to fall; disappear. — G47;12  
परिपूरन चंदन तैं जनु ~ चले कलंक । **च्वैहै** to  
drip. — N229;26 ससि सम सुधा सबन पर ~ ।

## छ

**छँगन-मँगन** [छगन-मग्न] (expression of endearment for) a playful and dear young child. — Ke125;4 ~ ललना कों नित प्रति मुख चुंबत ।

**छंछारा** [छूछा] adj. insignificant. — AN657;1;4;1 जह अनहत सूर उज्यारा तह दीपक जलै ~ । **छंछे** fruitless. — KBr56;4 ~ परे अकारथ जाई ।

**छंडै** [Raj. छंडणौ; H. छोड़ना] vt. to leave. — Ds34;58 दादू गगन गिरै तब को धरै धरती धर ~ ।

<sup>1</sup>**छंद** 1. metre; verses. — Dp369;6 नारद गांड़ण गुंण गोब्यंद सारद करै सबैहीं ~ । G55;2 आपुन ही जु वनाइ वनाए गायन के पद ~ । Gp42;0 मेरा गुरु तीन ~ गावै । T1;37;3 ~ सोरठा सुंदर दोहा । T1;9;5 ~ प्रबंध अनेक बिधाना ।

2. praising; speaking well of. — N98;7 गो इंद्री दिव बाक जल स्वर्ग बज्र खग ~ । 3. a swan. — N103;81 हंस तुरंगम हंस रबि हंस मराल सु ~ ।

<sup>2</sup>**छंद** deceit; trickery. — N135;250 कपट के ~ सों । P306;3 जोगी सबै ~ अस खेला । P310;1 जोगिन्ह बहुतै ~ ओराहीं । P448क एहि ~ ठगबिद्या डहँका राजा भोज । P97;3 गिरगिट ~ धरै दुख तेता । **छँद** [H. छल-छंद] deceit; trickery. — P452;7 कै एहि धूत भूत ~ छरा ।

**छंदन** verse (referring to the inspired utterances of, e.g. the Veda): songs of praise. — Su1094;3 सूरदास यह सुजस बषानत नेति नेति श्रुति ~ । Su1776;3 सूरदास स्वामी श्रीपति कै गुन गावत मुनि ~ ।

**छंदू** [छंद] deceit. — P341;5 करन बान लीन्हेउ कै ~ ।

**छंदे** [छंद] verse. — AN718;3;1;1 तीन ~ खेलु आछै ।

**छ** [छह] adj. six. — Gp19;4 तीन सै साठि थेगली कंथी इक्कीस सहंस ~ सै धागं । Gp30;3 ~ सै सहंस इक्कीसौ जाप अनहद उपजै आपहि आप । J8;4 असुर हि रैणि ~ मासी होई । (the six nerve-centres, *cakra*). — Kp321;2 जा तैं पा सै ~ सैं तांणीं तौ सुष स्यू रहै परांणी । Sup178;4 यहि भांति सब ही जगत झूलै ~ रुति बारह मास । T2;272;4 साथ किरात ~ सातक दीन्हे । (sixth *tithi* when the *yoginīs* are moving south; see *Padmāvata*, *pada* 383). — P383क एकइस औ ~ चौदह जोगिनि ।

<sup>1</sup>**छई** [also छय, क्षय] tuberculosis. — T7;121;17 पर सुख देखि जरनि सोइ ~ ।

<sup>2</sup>**छई** [छाना] vi. to spread. — G2;4 करेहैं अंधीन त्रिलोक लोक याकी कीरति जगत ~ । N299;54 इहि बिधि बरहि पाइ छबि ~ । T1;318छ अंभोज अंबक अंबु उमगि सुअंग पुलकावलि ~ । **छए** to settle over. — Su2980;2 सूरदास मोहन जग मोहे मानौ लोभी उहां ~ ।

**छकार** the letter *cha*. — Sus27;14 सुन्दर होइ ~ उभय बरन नहिं देषिये ।

**छकि** [छकना] vi. to be happy. — AK340;13;1 छछा इहै छत्रपति पासा ~ कि न रहहु छाडि कि न आसा । **छकु** to be fully satisfied. — Su154;2 ~ चंदन वनिता विनोद सुष यह जलु जडनि

बतायौ । छकै Sup102;2 मोल करै सो ~ दूर तैं तोलत छूटै बासा रे ।

**छक्के** [छकना] vi. to be intoxicated. — Ke1;16 रूप रस सिंध मों ~ हैं सौंवरै । Ke49;3 रहे निहार ~ द्विग ।

**छगन-मगन** [छगन-मग्न] (expression of endearment for) a playful and dear young child. — Su3591;1 कौन काज मेरे ~ सौं त्रिप मधुपुरी बुलाए ।

**छछंद** [S. स्वच्छन्द] adj. free. — Kp196;4 जे बांध्या ते ~ मुक्ता बांधणहारा बांध्या ।

**छछा** the letter *cha*. — AK340;13;1 ~ इहै छत्रपति पासा छकि कि न रहहु छाडि कि न आसा ।

<sup>1</sup>**छछिहारी** [छछ-हारी] f. a milkmaid (standing and churning, in order to produce the butter, as a metaphor for the *jīva* working towards an ultimate experience by controlling the three channels. Vaudeville:1993, p. 258, n. 128, however, understands it as छछ, butter-milk, and glosses: “Buttermilk is the residue of the churning process after the “butter” has been extracted, and the mysterious *sahaj-samādhi* has been achieved within the body”). — Kp419;2 इला पिगुला सुष्मन नारी बेलि बिलोइ ठाठी ~ ।

<sup>2</sup>**छछिहारी** [see Gupta:1969, p. 193: स्वच्छ-कारी, सुरक्षित] adj. protected; safe (like a fly in the house of a spider!). — Kp82;2 मकड़ी घरि माषी ~ मास पसारि चीलह रषवारी ।

**छटन** [छटा] brilliance; lustre. — N210;17 निरति देवनटी छबि जटी लटकै जनु कि ~ की छटी । N317;53 नचत अप्सरा अति मुद भरी जनु नग जरी ~ की छरी । **छटनि** [छटा?]. — N162;170 छबिली ~ मिलि छेकी मंजुल घन मूरति जनु ।

**छटा** f. splendour; brilliance; beauty. — H66;8 अद्भुत ~ बिलोकि अवन पर बिथकित बेपथ

गात । N150;180 मनौ छबीली ~ रही थकि सुंदर घन पर । N185;54 त्यों हीं धुनि सुनि चलीं ~ सी अतिसय सोहीं । N194;255 जिन की गीत धुनि ~ सकल जग छाड़ रही है । N283;48 ता पर संकर्षन अति सोहे ब्रजब बिच चमकै दमकै ~ । N75;211 छन रुचि ~ अकाल की तड़ित चंचला होइ ।

**छटी** [छड़ी] f. a stick. — N210;17 निरति देवनटी छबि जटी लटकै जनु कि छटन की ~ ।

**छठ** [छठा] adj. sixth. — T3;36;1 ~ दम सील बिरति बहु करमा । **छठै** ~ मास every sixth month; once in a while. — P206;2 बैठ तहाँ भा लंका ताका ~ मास देइ उठि हाँका । **छठयें** KBr37;3 ~ मांह सभ गेल बिगोई । **छठये** KBr52;3 ~ माह सो दरशन पावै । **छठा** Hp19;1 सांठी पांच ~ गुण मांहीं याह निधि पाई भारी । (the “sixth” companion, or sense organ, is the mind, which invokes the Name and controls the five senses). — Ks3;15 पांच संगि पिउ पिउ करै ~ जो सुमिरै मन । **छठि** sixth (day of the moon; part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;7;1 ~ खटु चक्र छहूँ दिस धाइ बिनु परचै नही थिरा रहाइ । **छठी** (f.) sixth day (“awaking on the sixth day” refers to the ceremonial services on the sixth day after the birth of a child). — KBs1 ~ तुम्हारी हौं जगा तू कहँ चला बिगोय । sixth (or the goddess worshipped on the sixth day). — P52;1 भइ ~ राति छठी सुख मानी रहस कोड सों रैन बिहानी । **छठें** sixth. — T1;166;1 ~ श्रवन यह परत कहानी । **छठै** N224;78 ~ अध्याइ सु परम पबित्र । **छठै** Gs33 ~ छमासै काया पलटिबा । PP12;14 साठि कोस परि ~ मलानां । Gs215 ~ छमासि काया पलटंत । Gs52 ~ छमासि काया पलटिबा तब उनमैनीं जोग अपारं ।

**छडनिकु** [छुड़ाना] vt. to make free. — Np192;13 नहीं जगा हलने चलने कू बाबा ~ कोई नहीं आवे जू ।

**छड़ाइ** to cause to be freed; carry off. — T1;266;2 लेहु ~ सीय कह कोऊ । **छड़ाइ** to save. — AK1375;207;1 कबीर घाणी पीडते सतिगुर लीए ~ । AK331;40;1;2 साधू संगति दीओ रलाइ पंच दूत ते लीओ ~ । AT92;2;1;5 मिलु मेरे रमईआ मै लेहि ~ । **छड़ाइसि** to bring away. — T6;100;4 सठ रनभूमि ~ मोही । **छड़ाई** N214;13 चपरि छती तैं लई ~ । to carry off. — T1;158;1 जासु देस नृप लीन्ह ~ । T1;252;1 तिलु भरि भूमि न सके ~ । T2;163;4 भरत दयानिधि दीन्ह ~ । T3;18;5 धरि मारहु तिय लेहु ~ । P287;7 तुम्ह गोसाईं जेई छार ~ । **छड़ाऊ** to save. — AK1194;4;2;2 तू राम कहन की छोडु बानि तुझु तुरतु ~ मेरो कहिओ मानि । **छड़ावन** AK1104;6;1;3 जब जमु आइ केस ते पकरै तह हरि को नामु ~ । **छड़ावहिं** P621;7 तस हम साजि ~ राजा । **छड़ावा** P566;2 भै सुदिस्ति सो सीउ ~ । to carry off. — T4;28;3 देहजनित अभिमान ~ । **छड़ावै** P622क रानी चली ~ राजहिं आपु होइ तेहि ओल । **छड़ावै** to save. — AN1253;3;1;1 भगतु ~ बांधै भगतु न छूटै मोहि । **छड़ावौं** P610;7 बेधौं राहू ~ सूरू । **छडी; लातां** ~ to kick away. — Ks31;5 बिलसी अरु लातां ~ सुमिरि सुमिरि जगदीस ।

**छड्यौ** [चढ़ना] vi. to rise. — हाथ ~ to fall in the hands of. — Sus2;6 रंक हाथ हीरा ~ ताकौ मोल न तोल ।

**छत** [क्षति] wound. — T2;161;3 पाकें ~ जनु लाग अँगारू । **छतज** adj. coming from a wound: bloodshot. — T6;53;1 ~ नयन उर बाहु बिसाला । **छतजात** N79;261 श्रोनिह लोहित रक्त पुनि रुधिर अशृज ~ । **छतन** (pl.). — N45;114 इहि छल ~ छिपावै जोई परकिय सुरतिगोपना सोई ।

**छतना** [छात्ता] umbrella. — N288;48 सीसनि सुंदर ~ दिये कंचन लकुट करन मैं लिये ।

**छतनो** [छत] a roof; shelter. — Ke127;3 पातन को ~ अपुने हिति बेगि होइ करि लेहु ।

**छतां** [< अछना] being (in the body). — Kp356;3 देह ~ तुम्ह मिलौ क्रीपा करि आरतिवंत कबीर ।

**छति** [क्षति] f. loss. — T2;282;2 करम बिबस दुख सुख ~ लाहू । T6;61;6 नारि हानि बिसेष ~ नाहीं । T1;272;1 का ~ लाभु जून धनु तोरें ।

**छतियन** [छाती] (f., pl.) breasts; bosom. — N217;26 चली तुरत सजि सहज सिंगार ~ उछरत मोतियन हार । N230;41 जटित बघूली ~ लसै द्वै द्वै चंद कलन कौं हँसै । ~ **लाना** to embrace. — N10;195 क्यौं बलि बलि कहि ~ लाई दसा देखि अति संभ्रम पाई । **छतियाँ** the heart. — N179;522 प्रकृति बाम की ~ अजहुँ धरकति जिहि के डर । **छतिया** Sup181;1 मेरी ~ दौं जरै हो कब हु न बुझत अंगार ।

**छतिवनु** [S. सप्तवर्ण; H. सतौना/छतिवन] seven-coloured: the *alstonia scholaris* tree (which has a bad smell and which people do not like to have close to the house, or in the vicinity of which people do not like to live). — P592;3 जाकर ~ बाहर छावा सो उजार घर को रे बसावा ।

**छतिस** [छत्तीस] adj. thirty-six. — P457;3 ~ लाख ओरगन्ह असवारा बीस सहस हस्ती दरबारा । **छतिसौ** (clans or family-groups; see छतीसौ). — P95;3 घर घर पदुमिनि ~ जाती ।

<sup>1</sup>**छती** [छाती] (f., pl.) breasts; bosom. — 12; ~ **लपटाना** [लिपटाना] to embrace. — N223;59 ललहि उठाइ ~ लपटाइ ।

<sup>2</sup>**छती** [छ in Gupta:1969, pada 69] adj. six. — Kp17;2 सहंस अनेक ~ सौं धागा निहिचै नाकै पोवै ।

**छतीसौ** [छत्तीस] adj. thirty-six. — Gs147 पवन हीं जोग पवन हीं भोग पवन हीं हरै ~ रोग । Kp496;5 राग छह ~ रागणीं बाजै बाज अनंता ।

(clans or family-groups, कुल, enumerated in *Padmāvata*, p. 177). — P185;1 भै अहान पदुमावति चली ~ कुरी भै गोहने भली । P614;4 अंगद कोपि पाँव जस राखा टेकौं कटक ~ लाखा । (*rāga-rāginī*). — KBp69;1 एक सब्द में राग ~ अनहद बानी बोलै । P299;7 चलै तौ उठै ~ रागा । (clans or family-groups). — P273;7 फेरेउ तुरै ~ कुरी सबहिं सराहा सिंघलपुरी । **छत्तिस** P613;4 ~ लाख तुरै जेहिं छाजहिं । **छत्तीस** P528;5 छबउ राग गाएनि भल गुनी औ गाएनि ~ रागिनी ।

<sup>1</sup>**छत्र** [क्षत्रिय] a Kshatriya. — **छत्र-बंधु** (pej.) one whose relatives are Kshatriya. — T1;174;1 ~ तैं बिप्र बोलाई ।

<sup>2</sup>**छत्र** a parasol (as held over a king or his throne). — 83; Dp396;0 तैंसह बाझूं ~ सिंघासण । Dp425;1 आसणि कुंजर सिरि ~ धरीजै । Ks4;3 है गै बाहन सघन घन ~ धुजा फहराइ । Ks15;24 हैवर ऊपर ~ तर ते भी देवा गाड । P523;2 चाँद ~ दै बैठेउ आई । Su1271;1 बैठति कर पीठ ढीठ अर ~ छाँह । T6;13;3 ~ मेघडंबर सिर धारी । ~ **नव फेरना** to receive a new umbrella: to be re-established as king. — P640;6 बैठहु पाट ~ नव फेरी तुम्हरे गरब गरुइ हौं चेरी । **छत्र-सुख-छाँह** [-सुख-छाया] “may the shade of happiness of the royal umbrella be always on you” (see *Padmāvata*, p. 474, n. 8). — P458क यहु रे बात तहँ पहुँची सदा ~ सुख छाँह । **छत्र-क** making an umbrella: a mushroom. — T1;253 तोरौं ~ दंड जिमि तव प्रताप बल नाथ । **छत्र-धार** [छत्र-धारी] an attendant holding a royal parasol. — Kp437;1 ~ देषत ढरि जाइ । **छत्र-पति** a king dignified by the emblem of a parasol: sovereign. — 49; **छत्रनि** [छत्र] f. (pl.) a parasol. — Su3640;2 उंच अटनि पर ~ की छवि जनु जोवति मघ फूली । **छत्रन्ह** P241क ~ सरग छाइ गा सूरुज गएउ अलोपि ।

**छत्रहि** one for whom an umbrella is held: a king. — P6;3 ~ अच्छत निछत्रहि छावा दोसर नाहिं जो सरबरि पावा । **छत्राक** [छत्र-क] making an umbrella: a mushroom. — G28;4 स्थल कमल छल ~ विच विच वूठ विद्रुम भंग । **छत्राकार** [छत्र-आकार] shaped like an umbrella. — N314;3 अद्भुत कर्म कान्ह जब कस्यौ ~ महा गिरि धस्यौ । **छत्रु** [छत्र] a royal umbrella. — 4; Su4339;3 राजा रांक बसौ ग्रिह अपनै माथै ~ दयै । T1;20 एकु ~ एकु मुकुटमनि सब बरननि पर जोउ । T2;105;4 ~ अखयबटु मुनि मनु मोहा ।

**छत्रि** [क्षत्रिय] Kshatriya (a member of the second *varṇa* of later Indo-Aryan society). — T2;229 ~ जाति रघुकुल जनमु राम अनुग जगु जान । **छत्रिन** (pl.). — N133;197 फरसा काँधे धारि भूमि ~ संघारी । **छत्रिय** T1;284;2 ~ तनु धरि समर सकाना । **छत्रिय-कुल** the Kshatriya race. — T1;272;3 बिस्व बिदित ~ द्रोही । **छत्री** 9;J6;17 देवा दुजा नही अधिकारी ~ बैस सुद्र तै न्यारी । KBr75;5 ~ मारि निछत्री नहिं करिया । (here ironical usage). — P607;3 निसरि आए सुनि ~ दोऊ ।

**छद्म** [छद्म] covering over: a disguise; cont. trick. — HK68 कुञ्जबिहारी अपनों अंस ता सों क्यौं कीजै ~ बर ।

**छद** syn. for leaf. — N88;395 पत्र पर्न दल छदन ~ खरकत जब तरु पात । **छदन** N88;395 पत्र पर्न दल ~ छद खरकत जब तरु पात ।

**छदम** [छद्म] covering over: a disguise; cont. deceit. — Sup159;3 मन मनोरथ बहुत कीनें छल ~ उतपात । Sup159;3 मन मनोरथ बहुत कीनें छल ~ उतपात ।

**छद्मी** disguised person; cheat. — N78;249 ब्याजी बंचक कुटिल सठ ~ धूर्त छली जु ।

**छन** [क्षण] a moment. — 36; T1;124क जेहि जस रघुपति करहिं जब सो तस तेहि ~ होइ । **छन-छन** at every moment. — 4; T7;110क रघुपति जस गावत फिरउँ ~ नव अनुराग । **छन-दा** [क्षण-दा] f.

night. — N84;349 ~ छपा तमस्विनी तमी तमिश्रा होइ । **छन-भंगु** [क्षण-भंगुर] adj. fleeting; ephemeral. — T2;190;2 राम काजु ~ सरीरा । T2;211;4 राम बिरहँ तजि तनु ~ ।

**छनक** a jingling or tinkling sound. — AK872;8;3;1 सोहागनि है अति सुंदरी पग नेवर ~ छनहरी ।

**छनहिँ** [क्षण] a moment. — T1;349;3 बरषहिँ सुमन ~ छन देवा । T2;144;1 होहिँ ~ छन मगन बिषादा ।

**छनाई** [छनाना] vt. to cause to be strained. — P550;4 सिखरन सोंधि ~ गाढ़ी ।

**छन्द** [छन्द] metre. — Sus17;22 तुक अरु ~ सबै मिलैं होइ अर्थ संयुक्त ।

**छप-कारा** [छप-का] a headornament. — N6;113 अब कछु ताकौ सहज सिंगारा बरनों जग पातक ~ ।

**छपति** [छिपना] vi. to hide. — H80;2 ~ स्याम अंक मानों जलद दामिनी ।

**छपद** [षट्पद] six-legged (animal: the black bee in the form of which “faithless” Kṛṣṇa eventually returned. See Hawley). — Su4152;2 सूर सकल अंगनि की यह गति क्यूं समझाउं या ~ । Su4461;2 ता पर ~ करन आए है कोइला हूं तै धूरि ।

**छपन** [see छप्पन] adj. fifty-six. — 19; ~ कोटि 560 million. — Kp497;1 ~ कोडि जहां जादों जाले ।

**छपरी** [छपरा] f. a hut. — Ks4;37 साधुन की ~ भली नां साकत कौ बडगांव ।

<sup>1</sup>**छपा** [क्षपा] f. night. — N159;100 मनहुँ सरद की ~ छबीली बिहँसति आई । N84;349 छनदा ~ तमस्विनी तमी तमिश्रा होइ ।

<sup>2</sup>**छपा** [छिपना] vi. to be hidden. — 10; P16;4 जइस भान जग ऊपर तपा सबइ रूप ओहि आगें ~ । P302;5 भौह धनुक जो ~ अकारों बेनी बासुकि ~ पतारों ।

<sup>3</sup>**छपा** [छिपाना] vt. to hide. — 11; P302;5 भौह धनुक जो छपा अकारों बेनी बासुकि ~ पतारों ।

**छपाइ** [छिपाना] vt. to conceal. — P593;3 भँवर ~ हंस परगटा । **छपाइअ** P76;5 गुन न ~ हिरदै माहाँ । **छपाइआ** ABh659;2;1;2 अनिक जतन करि हिरदै राखिआ रतनु न छपे ~ ।

**छपाइओ** AN718;1;1;2 कांइ रे बकबादु लाइओ जिनि हरि पाइओ तिनहि ~ । **छपाई** P292;1 गाँठि छोरि ससि सखी ~ । T3;27;6 कबहुँक प्रगटइ कबहुँ ~ । T6;79;4 उठी रेनु रबि गयउ ~ । **छपाए** P293;7 कहाँ ~ चाँद हमारा । P86क दुइ सो ~ ना छपैं क हत्या औ पापु ।

**छपाकर** [S. क्षपाकर] the moon. — N202;146 सुंदर बदन बिमन भयौ ऐसैं राहु के छुवत ~ जैसैं । N75;200 अंज अमीकर ~ बिधु हिमकर हिम रोम ।

**छपान** [छिपना] vi. to be hidden. — P509;7 गँगन ~ खेह तसि छाई । **छपाना** P72;7 हम निचिंत वह आउ ~ । **छपानि** P302;7 भुजन ~ कँवल पौनारी । **छपानीं** P302क आछरिं रूप ~ जबहिं चली धनि साजि ।

**छपानी** [छिपाना] vt. to hide. — AN874;6;4 तू कहीअत ही आदि भवानी मुक्ति की बरीआ कहा ~ । **छपावा** P56;4 तब लागि रानी सुआ ~ । **छपावौं** P85क जेहि दिन कहैं हौं निति डरौं रैन ~ सूर । **छपि** 16; P108;3 चात्रिक कोकिल रहहिं जो नाहीं सुनि वह बैन लाजि ~ जाहीं । **छपीं** 3; P102;7 उन्ह भौहन्हि सरि केउ न जीता आछरिं ~ ~ गोपीता । **छपी** 5; **छपे** 3; ABh659;2;1;2 अनिक जतन करि हिरदै राखिआ रतनु न ~ छपाइआ । **छपै** 2.

**छप्पन** adj. fifty-six. — **छप्पन-कोटि** fifty-six *koṭi* or *karora*, or 560 million (so many Yādavas were killed); innumerable. — P264;7 ~ बैसंदर बरा स्वा लाख परबत फरहरा । P26;3 ~ कटक दर साजा सबै छत्रपति औरंगन्ह राजा । KBp47;1 ~ जदौ जहँ भीजै मुनि जन सहस अठासी । P241;3 चौबिस लाख छत्रपति

साजे ~ दर बाजन बाजे । fifty-six times 10 million (or a very vast number; “fifty-six” possibly refers to the fifty-six varieties of food-*chappana bhoga*- traditionally served at the Govardhana-pūjā festival that celebrates Kṛṣṇa’s victory over Indra). — Su1487;2 ~ मेघ चढि आए भए गयो धौस अंधेरो ।

**छप्पर** [छपरा] f. a hut. — KBr68 बलिहारी लावनहार की ~ बाचै घर जरै ।

**छब** [छह] adj. six. — KBr22;5 चारि वृक्ष ~ सषा बषानै । **छबउ** P528;5 ~ राग गाएनि भल गुनी औ गाएनि छत्तीस रागिनी ।

**छबन** [छवि] beauty. — Ke66;1 ठाढी कुंज भवन दुरि चितवत पीय प्यारी छबीली ~ । N218;33 छिरकत ~ हरद अरु दही ।

**छबि** [छवि] f. beauty; grace; charm; splendour; image or picture (of a person). — 734; **छबि-खानि** [छवि-खान] a mine of beauty. — T1;100छ ~ मातु भवानि गवनीं मध्य मंडप सिव जहाँ । **छबि-गन** [छवि-गण] various beauties. — T1;264;1 ~ मध्य महाछबि जैसें । **छबि-मई** [छवि-मय] adj. beautiful. — N202;134 ब्याहन जोग जानि ~ सो देवक बसुदेवहि दर्ई । N214;8 बोलि उठी देवकि ~ भैया न डरि भनैजी भई । **छबिन** N165;232 कोमल मलय समीर ~ की महा भीर जहाँ । HK66 प्यारी तौ पै कितौक सङ्ग्रह ~ कौ अङ्ग अङ्ग प्रति नाँनाँ भाइ दिषावत । N73;173 लै लै सत सब ~ कौ जित्ती हुती जग माँझ । **छबिन्ह** (pl. with singular meaning) beauty. — N94;488 यह जूथी गूँथी ~ ठाढी लेत बलाइ ।

**छबिलिन** [छबीला] adj. handsome; graceful; well-shaped. — N174;418 ~ अपनौ छादन छबि सौं बिछाइ दयौ है । **छबिली** (f.). — 18; **छबिले** 3. **छबिस** [छब्बीस] adj. twenty-six. — P383;3 तीन एगारह ~ अठारह जोगनि दक्खिन दिसा बिचारह । **छबी** [छवि] f. beauty. — 3.

**छबीली** [छबीला] adj. (f.) handsome; graceful; well-shaped. — 21; **छबीले** 3; **छबीलौ** 3.

**छमद** [क्षमना] vt. to forgive. — S8;8;3 बिष छाडि ~ छयल नित प्रति पीयौ हरि अंम्रित कथा । **छमब** T2;177;4 ऊतरु देउँ ~ अपराधू । T2;293;3 ~ तात लखि बाम बिधाता । T2;297;3 ~ आजु अति अनुचित मोरा । T2;45;3 अनुचितु ~ जानि लरिकाई । **छमबि** T2;116;4 स्वामिनि अबिनय ~ हमारी । T2;64;3 ~ देबि बडि अबिनय मोरी । **छमहु** T1;273 जो बिलोकि अनुचित कहेउँ ~ महामुनि धीर । T1;282;2 ~ चूक अनजानत केरी । T1;282;4 ~ बिप्र अपराध हमारे । T1;285;3 ~ छमामंदिर दोउ भ्राता । T5;59;1 ~ नाथ सब अवगुन मेरे । **छमहूँ** T2;304;1 लघु मति चापलता कबि ~ ।

**छमाँ** [क्षमा] f. forgiveness; pardon. — T7;117;7 तोष मरुत तब ~ जुड़ावै ।

<sup>1</sup>**छमा** f. forgiveness. — ~ करना to forgive. — 6; N262;55 ~ करहु हौं निपट असाधु । N315;27 ~ करहु मेरौ अपराध । T6;22;4 ~ कीन्हि तुम्ह धर्म बिचारी । **छमा-मंदिर** shrine of forgiveness. — T1;285;3 छमहु ~ दोउ भ्राता । **छमा-सील** [क्षमा-शील] adj. of a forgiving disposition. — T7;109;3 ~ जे पर उपकारी ।

<sup>2</sup>**छमा** [क्षमा] f. the earth. — N81;301 पृथ्वी छिति छोनी ~ धरनी धात्री गाइ ।

**छमासि** [छमाही] f. a period of six months (and its ceremonies). — Gs215 छठै ~ काया पलटंत नाग बंग बनासपती जोगी । Gs52 छठै ~ काया पलटिबा तब उनमैनीं जोग अपारं । **छमासै** Gs33 छठै ~ काया पलटिबा ।

**छमि** [क्षमना] vt. to forgive. — T2;183;2 ~ सब करिहहि कृपा बिसेषी । T2;233 अघ अवगुन ~ आदरहि समुझि आपनी ओर । **छमिअ** T1;275;3 कौसिक कहा ~ अपराधू । **छमिबो** T1;326छ3 अपराधु ~ बोलि पठए बहुत हौं दीट्यो कई । **छमिहहि** T1;8;4 ~ सज्जन मोरि दिठाई । **छमिहि** T2;300;4 ~ देउ अति आरति जानी । T6;20;3



- सब अपराध ~ प्रभु तोरा । **छमेहु** T1;101 ~ सकल अपराध अब होइ प्रसन्न बरु देहु ।
- <sup>1</sup>**छय** [क्षय] decline; destruction. — N106;124 ~ परलै मधि हरि बिषै लीन होत सब लोग । T1;170;4 जेहिं रिपु ~ सोइ रचेन्हि उपाऊ । **छय-रोग** tuberculosis. — N106;123 छय निवास कौं कहत कबि छय कहियै ~ ।
- <sup>2</sup>**छय** [छयल; छैला] adj. handsome boy; dandy. — Su4805;7 सुनि देषि देषि ~ छोभित बिकल भए धावै तही ।
- छयल** [छैला] adj. attractive; gallant. — T1;298;4 तिन्ह सब ~ भए असवारा ।
- छयानवे** [छियानवे] adj. ninety-six. — P264;6 तैंतिस कोटि देवता साजा औ ~ मेघ दर गाजा ।
- छये** [छाना] vt. to spread. — 8; N293;49 निर्रत मत्त मोर छबि ~ । **छयो** G52;4 मंडप ~ कोमल कोम दंल सीतल छांह सुहाई हो । **छयौ** 5; N288;37 गगन मैं सघन घनन करि ~ ।
- छर** [छल] fraud; deceit; treachery. — 8; KBr65;9 तरिवर ~ छागर होय जाना । P240क सिद्ध गिद्ध जस दिस्टि गँगन महँ बिनु ~ किछु न बसाइ । P625क ~ कै गहन गरासा । ~ **करना** to cheat. — P574;4 ~ कीजै बर जहाँ न आँटा लीजै फूल टारि कै काँटा । ~ **साँधना** to use a trick. — P584;2 पाछिल बैर सँवारि ~ साँधा ।
- छरस** [छह-रस] six different flavours. — T1;173;1 ~ चारि बिधि जसि श्रुति गई । T1;329;3 ~ रुचिर बिंजन बहु जाती । **छरस-असन** [छरस-अशन] banquet of six flavours. — T1;336;2 ~ अति हेतु जेवाँए ।
- छरहटा** [छल-हट्टा] market of cheating: illusion; deception. — P39;5 कतहुँ ~ पेखन लावा ।
- छरहिं** [छलना] vt. to deceive. — 3; P240;7 सिद्ध अमर काया जस पारा ~ मरहि बर जाइ न मारा ।
- <sup>1</sup>**छरा** [छड़ा] adj. single; m. a single ornament having several or many parts; a kind of silver anklet; a chain or bunch of pearls). —

N219;49 कंचन पट पदकन के ~ सुंदर गजमोतिन के हरा । N7;133 ~ निबौरी दिखि भई बौरी जगत ठगौरी जनु इकठौरी ।

<sup>2</sup>**छरा** [छलना] vt. to deceive. — 5 in P; P341;4 भाएउ नरायन बावन करा राज करत बलि राजा ~ ।

**छरावै** [छलाना] vt. to make one cheat, or cheated. — N18;378 टूटहि तार कि अँगार बगावै काम भूत जनु मोहिं ~ ।

**छरि** [छलना] vt. to deceive. — P493;7 जौं ~ आने जाइ छिताई । P566;7 हँसि प्रीति भुलाइ चहै ~ बाँधा । **छरिकै** P593क ~ जाइहि बान लै धनुक छाँड़ि तोहि हाथ ।

**छरिदार** [छड़ीदार; चोबदार] a mace-bearer. — PK7;5 सुनत सिंकंदर उठ्यौ रिसाई ~ दोइ दिया पठाइ ।

<sup>1</sup>**छरी** [छड़ी] f. stick. — N15;303 अँग अँग प्रेम उमँग अति सोहै हेम ~ जराइ जरी को है । N317;53 नचत अप्सरा अति मुद भरी जनु नग जरी छटन की ~ । PP15;4 एक ~ पीपाजी मांगें ।

<sup>2</sup>**छरी** [छलना] vt. to deceive. — KBr81;3 सुरपति जाय अहिल्यहि ~ । P306;5 तैं तेहि भाँति सिस्टि यह ~ ।

**छरु** [S. क्षर; H. भारी] adj. heavy; **छरु-भारु** heavy burden: complete responsibility. — T2;260;1 लखि अपने सिर सबु ~ । T2;315;4 गुर पद रजहिं लाग ~ ।

<sup>1</sup>**छरे** [छलना] vt. to deceive. — Sup42;4 सुन्दर तिनकौं को संमुझावै पुहपित बचन ~ हैं ।

<sup>2</sup>**छरे** [छैला] adj. handsome. — T1;298 ~ छबीले छयल सब सूर सुजान नबीन ।

**छरै** [छलना] vt. to deceive. — P267क कहाँ ~ अस पावा काह भाएउ चित भँग । P394;6 राकस आनि तहाँ कै ~ । P644;2 बाँभनि भेस ~ मोहिं आई । P415;1 जेहि सत देखु ~ कै सेबा ।

**छल** deceit; fraud. — 43; **छल-करि** deceiving. — G3;4 जल को ~ अनल अघनि कौं यह सुनिकै कोऊ क्यौं न पत्याई । G66;12 अपनी

सहोदरा आपुहि ~ अर्जुन संग न जाई हो ।

**छल-कारी** adj. deceptive. — T3;25;1 होहु कपट मृग तुम्ह ~ । **छल-ग्यानी** hypocritical. —

T1;170;1 आसन जाइ बैठ ~ । **छल-छिद्र** deceit. — T5;44;3 मोहि कपट ~ न भावा ।

**छल-बल** deceit and trickery. — 15; **छल-बिद्या** art of deceiving. — N131;157 यह ~ कहौ कौन पिय तुमहि सिखाई ।

**छल-हीन** adj. guileless. — T2;314 दीनबंधु सुनि बंधु के बचन दीन ~ ।

**छलहीना** T3;14;3 लछिमन बचन कहे ~ । T3;36;3 नवम सरल सब सन ~ ।

**छलन** [छलना] vt. to deceive. — Su441;5 यह औरौ कोउ आयौ ~ मुरारी ।

**छलने** [छलना] vt. to deceive. — Sup116;1 माया छल करि ~ आई डिग्यौ न बहुत डिगायौ रे ।

**छलावा** false appearance. — Dp157;3 यह झूठा रूप ~ ठग पासीहारा आवा । Ds12;8 ~ छलि जाइगा सुपिना बाजी होइ ।

<sup>1</sup>**छलि** [छल] deceit: 1. stealth. — Su1893;1 सिंधु सुधाहरि बदन इंदु की इहि ~ छीनि लई । Su3150;3 सूरदास प्रभु अंग अंग नागर ~ मुष अमृत पियौ । 2. cont. claim; pretense. — T2;288;3 कहै काह ~ छुअति न छाँही ।

<sup>2</sup>**छलि** [छलना] vt. to deceive. — Ds12;8 छलावा ~ जाइगा सुपिना बाजी होइ । Su3881;1 अब अति उर मरमी री माई सुपन छटै ~ बान ।

**छलिया** [छलना] vt. to deceive. — Gp45;2 बहा बिष्ण महादेव ~ । Gs101 न्यंद्रा कहै मैं अलिया बलिया ब्रह्मां विष्ण महादेव ~ । KBr75;3 पैठि पताल नही बलि ~ । **छलियौ** to outwit. — Su749;1 जिन चरननि ~ बलि राजा नष प्रस्वेद गंगा बहिया । **छली** to deceive. — AK1163;2;7;1 बावन कोटि जा कै रोमावली रावन सैना जह ते ~ । N150;194 महा बली अति ~ भली नहिं जौ यह आयौ । N78;249 ब्याजी बंचक कुटिल सठ छद्मी धूर्त ~ जु । Su383;2 मैं इहि ग्यान ~ ब्रज बनिता दियौ सु क्यौं न लहौ । T2;302;1 ~ मलीन कतहुँ न प्रतीती । Ds25;39 दादू सब जग ~

काल कसाई करद लीये कंठ काटै ।

**छलीआ** AK480;19;1;1 सरपनी ते ऊपरि नही बलीआ जिनि ब्रह्मा बिसनु महादेउ ~ ।

**छलु** [छल] deceit; stratagem. — 10.

**छलेउ** [छलना] vt. to deceive. — KBr14;1

पाषंडरूप ~ नर जानी । KBr14;2 बावन रूप ~ बलि राजा ।

**छव** [छह] adj. six. — KBs52 ~ मास के हौंडते आध कोस पर गांव । (branches, or systems of philosophy). — KBp104;3 ~ दरसन देशो भेष लपटाना । KBp28;2 चार वृक्ष ~ साषा वाके पत्र अठारह भाई ।

**छवन** [Raj. छवणौ] vt. to touch; be in touch with [see Thiel-Horstmann:1991, p. 217, n. 1: “to cease, as of the *mana* in the Absolute”]. — Dp244;1 रवन ~ ~ रवन सतगुर संमझावै हो ।

**छवना** [H. रहना] vi. to stay in. — Dp68;1 गुरमुषि भवना गुरमुषि ~ गुरमुषि रवना रे ।

**छवाई** [छवाना] vt. to cause to be covered, or thatched; build. — AN657;2;1;1 पाड पडोसणि पूछि ले नामा का पहि छानि ~ हो । PD7;8 नामदेव की छान ~ । **छवावै** AN657;2;2;1 बेढी प्रीति मजूरी मांगै जउ कोऊ छानि ~ हो । Su4;4 कलि मै नामा प्रगटियौ ता की छानि ~ ।

**छवि** f. beauty; grace; brilliance; lustre. — 26.

**छह** adj. six. — AK1369;91;2 चारि मरंतह ~ मूप चारि पुरख दुइ नारि । Kp68;1 ~ दरसन छ्यांनवै पाषंड आकुल किनहुं न जानां । Kp496;5 राग ~ छतीस रागणीं बाजै बाज अनंता । PK7;3 निदै ~ दरसन कौ मत् ।

**छहराने** [छहरना] vi. to be scattered. — P318;5 कंचुकि चूर चूर भै ताने टूटे हार मोति ~ ।

**छहियां** [छाँह] f. shade; shadow. — Su3401;0 जपत स्याम तेरे गुन बैठे कदम की ~ । Su3927;1 षिन बाहिर षिन भीतर ठाढी षिन ~ षिन घाम ।

**छहीआ** AK333;48;1;1 तह पावस सिंधु धूप नही ~ तह उतपति परलउ नाही ।

**छह** [छह] adj. six. — P44क निसि दिन रहै बसंत भा ~ रितु बारहु मास । **छहूँ; छहूँ-दिस** six directions. — AK343;7;1 छठि खटु चक्र ~ धाइ बिनु परचै नही थिरा रहाइ । **छहूँ; छहूँ-रस** six tastes of food (sweet, sour, salty, pungent, bitter and astringent). — Kp484;2 बाल बिनोद ~ भीनों छिन छिन मोह वियापै । Su56;2 ~ हों रहु आगै इहै गंधि न सुहाइ । S84प2;2 ~ जे धरुं आगैं तरु गंध न सुहाइ । **छहूँ-रितु** six seasons: always. — P27क फूलै फरै ~ जानहु सदा बसंत । P334क मानहिं भोग ~ मिलि दूनों होइ एक । T1;42;1 कीरति सरित ~ रूरी ।

**छाँउ** [छाँह] f. shade; shadow. — Ke109;2 नीचे नैन कर कपोल बैठे कदम ~ । Ke98;1 ठाढ़े कुंजन की ~ ।

**छाँछ** [छाछ] f. buttermilk. — KBs119 कबिरा उतरा चित्त से ~ दियो नहिं जाए ।

**छाँछरी** [?] a fish (Hess:1983, p. 180, glosses: “Chāncharī, translated as “fish” is a problem. All Kabir Panth commentaries and individuals I spoke to interpreted it as fish but could offer no linguistic grounds for doing so. Sukhdev Singh suggests it is not fish but buttermilk, Hindi छाछ”). — KBp52;1 उदधि मांह ते निकरी ~ चौड़े ग्रीह करावै ।

**छाँड** [छाँड़ना; छोड़ना] vt. to leave; abandon; stop (“spreading yourself out thin”). — KBp15;4 ~ पसार राम भजु बौरै भव सागर कठिनाई । **छाँड़** P388;5 दरब त आछरि ~ न पासू । (to shoot an arrow). — P105क पवन बास पहुँचावै अस रम ~ न तीर । **छाँड़इ** (to shoot an arrow). — T6;73;5 सर ~ होइ लागहिं नागा । **छाँड़त** 1. to take off. — N186;64 होत सहज सब त्याग नाग कंचुकि जिमि ~ । 2. to abandon. — N222;40 ~ क्यौं है भूखौ बालक । 3. to leave. — T6;34ख भूमि न ~ कपि चरन देखत रिपु मद भाग । (to shoot an arrow). — N19;398 ते सर ~ अबलन माहीं पुरुष राउ इह

पौरुष नाहीं । **छाँड़ति** N166;239 इत तुलसी छबि हुलसी ~ परिमल लपटैं । **छाँड़ब** P378;2 ~ यह सिंघल कबिलासू । **छाँड़सि** P440;4 कोइलि भैसि न ~ कागा । **छाँड़हिं** P650;4 मुए कंठ नहिं ~ साँई । **छाँड़हि** P507;2 उठै आगि जौं ~ स्वाँसा । **छाँड़हु** 4; **छाँडा; सरीर** ~ to die. — KBr75;8 द्वारावती सरीर न ~ । **छाँडि** 38; **छाँडिउँ** 2; **छाँड़ी** 3; to abandon (as was Lañkā by Vibhīṣaṇa). — P647क ~ लंक भभीखन जेहि भावै सो लेउ । **छाँड़े** 11; **छाँड़ेउँ** T6;74;3 बूढ़ जानि सठ ~ तोही । **छाँड़ेउ** T6;91;2 पावक सर ~ रघुबीरा । **छाँड़ेउ** KBp60;1 सब्द गुरु उपदेस दियो ते ~ परम निधाना । **छाँड़ै** 3; **छाँड़्यौ** [छोड़ना] vt. to leave. — N278;4 रमनक दीप अहिन कौ धाम क्यौं ~ इन काली बाम ।

**छाँटा** [छाँटा] 1. a splash; drop. — Ds15;96 दादू ~ अमी का कोई साधू बाहै आणि । 2. spot; stain. — Np114;2 जाग्र नैं आव्या ब्यास नैं भाँटा ऊठौं नांमदेव नांषियै ~ ।

**छाँटे** [छाँटना] to cut: 1. to hurt. — PR8;5 येकज ले लोही ~ केसउ पाडों काटै । 2. to separate. — Gp2;0 ~ तजौ गुरु ~ तजौ तजौ लोभ मोह माया ।

**छाँड** [छाँड़ना; छोड़ना] vt. to leave. — Np193;7 दशरथ को दोनो बेटे राम लछीमन भाई डेरा ~ कर जंगल जावे । **छाँडई** to escape from. — Ks16;11 जिउ जंजाल न ~ जम दिया दमांमां आइ । **छाँडा** to set free. — P350;7 बिरह सैचान भँवै तन चाँडा जीयत खाइ मुएँ महिं ~ । **छाँडा** to leave. — Kp127;1 होहु निसंक मंगन होइ नाचौ लोभ मोहि भ्रम ~ । **छाँडि** 19; 1. to forget; renounce; abandon. — Ks29;23 मनकै मतै न चालिए ~ जीव की बांनि । Ks29;5 मनां मनोरथ ~ दै तेरा किया न होइ । Ks3;20 राम पियारा ~ करि करै आन का जाप । Sus12;8 सुंदर तू बिश्वास गहि ~ आपनी बांनि । 2. to desert. — Ks31;14 पारब्रह्म पति ~ करि करै मांन की आस । 3. to shed (one's care). — Ks32;5 चिंता

~ अर्चित रहु साँई है समरत्थ । 4. to cross (a boundary). — Ks9;21 हद्द ~ बेहद गया सुन्नि किया अस्थान । ~ जाना to be separated. — Ks2;28 जाकौं तन मन सौँपिया सो कबहूँ ~ न जाइ । छाँडिहै to give up. — Ks24;16 बिपति पड़े यों ~ ज्यों केंचुली भुवंग । छाँडी 4; to renounce (hope for life). — Ks14;17 सूर सीस उतारिया ~ तनकी आस । (worldly desires). — Ks14;39 कबीरा राम सुवारथी ~ तनकी आस । छाँडै Ds18;23 दादू ~ नांव कौ तो फिरि लागै आइ । Kp233;2 सहज समाधि बिषै सब ~ । छाँडै 14; 1. to reject. — Ks17;2 पष ~ निरपष रहै सबद न दूषा जाइ । 2. to let slip (from one's grasp). — Ks15;82 हरि जिनि ~ हाथ तैं दिन नेरा आया । 3. to flee (from the battlefield). — Ks14;12 पुरिजा पुरिजा होइ परै तरु न ~ षेत । Ks14;13 षेत न ~ सूरिवां । 4. to lose (a colour). — Ks24;17 लीर लीर लोई भई तरु न ~ रंग । छाँडौ 1. to let go. — Ks2;11 जौ ~ तौ बूडिहौं गहौं त डसिहै बाँहि । 2. to give up. — Ks33;2 भगति न ~ राम की भावै निंदउ लोग । छाँड्यौ to leave behind. — Kp101;2 रोके द्वार सास नहीं निकसै ठौर ठौर सब ~ ।

छाँह [छाँह] f. shade; shadow (also shelter; protection). — 46; Ks22;1 षजूरि पंथी ~ न बीसवैं फल न लागैं ते दूरि । छाँह 36; ~ करना to create shade. — P415;3 कीन्हेसि ~ जरै जनि धूपा । छाँहौं 8; छाँहीं 5; छाँहरी G43;2 चंद अमंद लाज अर चिंता परी कलंक मिसि ~ । Sus23;38 कब हूँ बैठै ~ कब हूँ बैठै धूप । छाँहि Kp120;1 धूप दाझतां ~ तकाई मति तरवरि सचु पाउं । Sus13;17 फूल्यौ माइ न षाल मैं निरषत चालै ~ । Sus22;7 सिंह कूप परि आइ कैं देषी अपनी ~ । cont. non-essence. — Ks18;10 परचा बिन फूला फिरै पकडि सब्दकी ~ । धूप न ~ not in shade or sunshine: never. — Ks2;15 कबीर बिछुडें राम सौं नां सुष धूप न ~ । छाँही 25.

छाइ [छाना] 31; 1. vt. to cover; thatch. —

Dp340;5 काया माँहैं बास करि रहे निरंतरि ~ । N217;13 ऊपर कंचन छादन ~ दीने ब्रज के द्विजन बुलाइ । T3;13 गोदावरी निकट प्रभु रहे परन गृह ~ । 2. to shelter. — Su3848;2 सोइ गोकुल गोवरधन सोई कौन करै ब्रज ~ । 3. to conceal. — T6;53 जनु अँगार रासिन्ह पर मृतक धूम रह्यो ~ । T6;92;7 रहे ~ नभ सिर अरु बाहू । 4. to spread. — T2;103 पूजिहि सब मनकामना सुजसु रहिहि जग ~ । to spread all over. — Ks26;5 तीरथ ब्रत बिष बेलडी सब जग मेल्हा ~ । cont. to pierce (one's heart). — Ks2;33 एक जु पीर पिरीति की रही कलेजा ~ । घर ~ to build a hut. — Dp337;1 काया माँहैं सब बनराइ काया माँहैं रहे घर ~ । Ks10;10 जाइ मोटे भाग कबीर के तहां रहा घर ~ । मठ ~ to build a temple, or residence. — Kp129;1 अनहद बेन बजाइ करि रह्यौ गगन मठ ~ ।

<sup>1</sup>छाइआ [छाया] f. shade. — AK1376;228;2 ~ रूपी साधु है जिनि तजिआ बादु बिबादु । AK1376;229;2 सीतल ~ गहिर फल पंखी केल करंत । AK325;8;2 जस देखीअै तरवर की ~ प्रान गए कहु कां की माइआ ।

<sup>2</sup>छाइआ [छाना] vt. to spread (as of clouds). — AK1371;124;1 कबीर अंबर घनहरु ~ बरखि भरे सर ताल ।

छाइकै [छाना] vt. to hide. — Sup190;1 तेरे काज चली हौं तौ षलक हंसाइ कैं दूढत फिरत पिय कहां रहे ~ ।

छाइलै [छापना] to print (cloth, as Nāmadeva did as profession). — AK1375;212;2 काहे छीपहु ~ राम न लावहु चीतु ।

छाई [छाना] vi. to be spread; appear. — T1;65;4 सकल सिद्धि संपति तहँ छाई ।

छाई [छाना] 32; 1. vi. to be spread. — T1;294;1 पुन्य पुरुष कहूँ महि सुख ~ । T1;336;1 रही न लाज प्रीति उर ~ । 2. vt. to cover; thatch. —

AN1167;11;6;2 जउ गुरदेउ त छापरि ~ जउ गुरदेउ सिंहज निकसाई ।

**छाए** 1. vi. to be spread. — KBs216 तीर्थ भई बिस बेलरी रही जुगन जुग ~ । T6;91;1 दिसि अरु बिदिसि गगन महि ~ । 2. to build. — AK477;6;3;1 बंस को पूतु बीआहन चलिआ सुइने मंडप ~ । AN692;1;1;1 गहरी करि कै नीव खुदाई ऊपरि मंडप ~ ।

**छाएल** [Guj. छायाल] printed cloth; ladies' blouse. — P329;2 फुँदिआ और कसनिया राती ~ पंडु आए गुजराती ।

<sup>1</sup>**छाक** 1. quantity (esp. of food) sufficient for one time. — Kp26;4 तांनां तनि करि बांनां बुंनि करि ~ परी मोहि ध्यांना । PT15 करि करि ~ धरौंगी आगै ।

<sup>2</sup>**छाक** f. intoxication. — Hp76;5 कहै हरिदास रस पीवो नरा उतरै ~ न ब्यापै जुरा ।

**छाका** [छाकना] vi. to be intoxicated. — Kp178;3 नीझर झरै अमीरस निकसै तिहि मदि रावल ~ । **छाकि** Dp268;3 इकटग ध्यांन रहैं ल्यौ लागे ~ परे हरि रस पीवैं । Kp22;0 ~ पत्थौ आतम मतिवाला पीवत रांम रस करत बिचारा । [= थाकी in Vaudeville:1974, p. 215, n. 2; < थकना, to get tired; having one's fill]. — Ks12;1 कबीर हरि रस यौं पिया बाकी रही न ~ । **छाकी** cont. to seethe (with passion and pride). — Su4805;6 निति रहति मदन मद ~ हो जदुनंदने । **छाके** Dp223;4 रांम रसाइण पीवत ~ । Kp287;4 सनकादिक नारद मुनि ~ अरु ~ ब्रह्मचारी भगति पांन रस सबजन ~ अरु ~ केवल रांम तुम्हारी । T2;225;2 जाहिं सनेह सुरौं सब ~ । **छाकै** Hp34;0 अवधू अैसा क्यूं नहीं ~ । **छाक्या** Gp28;2 चेतनि रावल यह भरि ~ जुग जुग लागो ताली ।

**छाग** [छागल] a goat. — N112;208 अजा ~ माया अजा जिहिं मोहे अज बाम । **छागर** KBp55;1 बन को भलुइया चाधुर फेरैं ~ भये किसाना । KBr65;9 तरिवर छर ~ होय जाना । P541;1 ~ में

ढा बड़ औ छोटे । P545क ~ बहुत समूचे धरे सरागन्धि भूँजि ।

**छाछि** [छाछ] f. butter-milk (cont. inferior experience, when compared to “the butter” which saints receive). — AK1365;18;2 संतहु माखनु खाइआ ~ पीअै संसारु । AK655;5;1;2 ता की होहु बिलोनहारी किउ मेटै गो ~ तुहारी । Gs196 गिगनि मंडल मैं गाय बियाई कागद दही जमाया ~ छांणि पिंडता पीवीं सिधां माषण षाया । S17;18;2 कसणीं कसियौ घ्रित भयौ बहुरि न ~ समाई रे । S39स5 सारगराही संत जन ~ न आदर देइ । ~ **फेरना** to churn buttermilk: to be useless. — P459;4 सैंति बिरोरि ~ कै फेरा मथि घिउ लीन्ह महिउ केहि केरा । **छाछी** Dp321;2 मांषण मांहीं सोधि सब लेवै ~ छिया करि नाषै रे । T1;8;4 चहिअ अमिअ जग जुरइ न ~ ।

**छाज** [छाजना] 7; vi. 1. to appear beautiful. — P13;2 ओही ~ छात औ पाटू । 2. to be suitable. — P477;6 ओही ~ पदारथ नामा । **छाजत** to look good. — N143;27 है गयौ कछु बिबर तन ~ यौं छबि छाई । N260;5 मोर बच्छ छबि ~ भाल । N275;20 ~ ता छिन अति छबि बदे । N285;15 ~ तिहि छिन अति छबि बदे । **छाजति** to be attractive. — G60;2 गावत गुण गिरधर के उठत दसन छबि ~ दमकि दमकि । N214;15 महा तेज ~ छबि छई । N295;86 ~ छबि कछु परत न गनी । Su3064;8 रोम राजि त्रिबली छबि ~ ।

**छाजन** clothing (or beauty coming from nice clothes). — P356;6 बरिसहिं नैन चुअहिं घर माहाँ तुम्ह बिनु कंत न ~ छाँहाँ । P356;7 को रे कहाँ ठाट नव साजा तुम्ह बिनु कंत न ~ छाजा । **छाजन-भोजन** clothes and food. — Ds15;49 ~ प्रमारथी आतम देव अधार । Ds19;23 दादू ~ सहज में साईं देइ । PK4;9 ~ डरपत लेइ । PP1;11 ~ सबकों दैही । PR3;5 ~ डरपत लैही । S101स31 गास बास उपदेस करि ~ प्रांणीं ।

S90प9;4 ~ सास बास मोहि देवै नित का ।

S98स60 ~ देह ।

**छाजनि** [छाजना] f. skin-disease; eczema. —

P356;1 भै मोकहँ यह ~ गाढ़ी ।

**छाजहिँ** [छाजना] vi. to be attractive. — P613;4

छत्तिस लाख तुरै जेहिँ ~ । **छाजा** 20; 1. to

appear beautiful. — AK856;5;1;3 तेरो जनु होइ

सोइ कत डोलै तीनि भवन पर ~ । Kp33;2 मेर

डंड ऐक ~ तहां बसै ऐक राजा । Kp231;3

सोलह कला सपूरण ~ । 2. to be handsome. —

P240;6 सिंघ साज कै चढिअ तौ ~ । P6;1 आदि

सोइ बरनै बड़ राजा आदिहँ अंत राज जेहि ~ ।

P84;4 कै मन गरब न ~ काहू । 3. to be

adorned. — Kp107;2 मैरी महल बावरी ~ छाडि

गए सब भूपति राजा ।

<sup>1</sup>**छाजे** [छाजना] vi. to look beautiful. — P480;1

कँवल कपोल ओहि अस ~ । to be spread

around. — Ke11;2 लाल के बरह सीसि बिराजे

प्रिया की माँग महाछबि ~ ।

<sup>2</sup>**छाजे** [छाजना] vt. to thatch. — Dp339;1 काया

मांहें मंडप ~ काया मांहें आप बिराजे । Dp396;2

भठी पये सब मंडप ~ जे घरि कंत न आवै ।

<sup>1</sup>**छाजै** [छाजना] a balcony. — Su4854;1 उचे

भवन मनोहर ~ मनि कंचन की भीति ।

<sup>2</sup>**छाजै** [छाजना] 23; vi. 1. to appear beautiful. —

Dp220;1 सकल भुवंन ~ सकल भुवंन राजै सकल

कहै । Dp361;1 जो तुम करौ सोई तुम ~ । 2. to

be pleasing. — HK43 पिय सों तूँ जोई जोई करै

सोई ~ । 3. to be acceptable. — J2;12;2 पुरष

पुरष स्यूँ करै सु ~ । 4. to be right. — KBp23;4

कहैं कबीर राम है राजा जो कछु करै सो ~ ।

**छाडंणां** [छोड़ना] vt. to abandon. — Hp65;3

भजि हरि हौद तीर तटि लाधौ अब ~ न जाई ।

**छाड** KBp47;4 बेद किताब ~ देव पांडे ई सब मन

के भर्मा । KBr62;6 ~ कपट नर अधिक सयानी ।

KBs298 जो तूँ चाहे मुझको ~ सकल की आस ।

**छाड़** P178;5 पुनि ओहि कोउ न ~ अकेला ।

T1;281;1 नाहिँ त ~ कहाउब रामा । **छाड़इ**

T2;13;4 ~ स्वास कारि जनु साँपिनि ।

**छाडउ** AK1366;45;2 भगति न ~ राम की भावै

निंदउ लोगु । AR345;1;2 चरण न ~ सरीर कल

जाई । **छाडत** 3; to give up (one's honour). —

Su4004;3 सूर प्रान लटि लाज न ~ । **छाडति** to

depart. — Su3487;5 ~ भरि भायौ अपनौ करि

राजति अंग विभाग । **छाडतु** KBr17;8 सुमिरन

करहु राम के ~ दुष के आस । **छाड़न** T2;28

भिल्लिनि जिमि ~ चहति बचनु भयंकरु बाजु ।

**छाड़न** PA4;21 यहु हरि आरोगे अब ~ का नाहीं

जोगे । **छाड़ब** T2;118;1 देबि न हम पर ~ छोहू ।

**छाड़हिँ** P124;6 पाँचौ चोर न ~ काया । **छाड़हि**

P238;5 चेला परे न ~ पाछू । **छाड़हि** Su441;8

हम तौ सत्त न ~ कबहूँ मापहु पीठ हमारी । **छाड़हु**

P137;6 झाँखर जहाँ सो ~ पंथा । T2;35;4 ~

बचनु कि धीरजु धरहू । T2;50;1 अस बिचारि उर

~ कोहू । **छाड़हु** 18; **छाड़ा** 3; **छाड़ि** 567;

**छाड़िअ** P163क ऊँचे चढ़त परिअ जाँ ऊँच न ~

काउ । T2;150;4 ~ सोच सकल हितकारी ।

T2;66;4 लेइअ संग मोहि ~ जनि । T2;69;3

तजब छोभु जनि ~ छोहू । **छाड़ियो** V8;1 तजै न

जोई पतीतुँ अकेले ~ । **छाड़िसि** T6;54;4

बीरघातिनी ~ साँगी । T6;83;4 ~ ब्रह्म दीन्हि जो

साँगी । T6;91;2 ~ तीब्र सक्ति खिसिआई ।

**छाड़िहउँ** T1;181 तब मारिहउँ कि ~ भली भाँति

अपनाइ । **छाड़िहि** T2;79;2 सील सनेह न ~

भीरा । **छाड़िहैं** Ds10;31 कब ~ यहु मन विषै

विकार । **छाड़ी** 61; **छाड़ीअले** AN972;1;3;1 मंदरु

एकु दुआर दस जा के गरु चरावन ~ । **छाड़ूँ** 16;

**छाड़ें** 4; **छाड़े** 4; **छाड़े** 61; to shoot (arrows,

cont. raindrops). — Su3935;2 इंद्र धनुष चढ़ाइ

साइक ~ रिसाई । **छाड़ेउ** to leave; T3;2 प्रभु ~

करि छोह को कृपाल रघुबीर सम । **छाड़ेन्हि**

P134;4 ~ लोग कुटुंब घर सोऊ भे निनार दुख

सुख तजि दोऊ । T6;66 एकहि बार तासु पर ~

गिरि तरु जूह । **छाड़ेला** S44स13;10 नाहीं चंगा

देषे रंगा उनकौ संगी ~ । **छाड़ेसि** T6;58;3 राम

राम कहि ~ प्राना । T6;82छ संधानि धनु सर

निकर ~ । T6;83;2 अस कहि ~ बान प्रचंडा ।  
**छाडै** 10; **छाडै** 160; **छाडो** Ds34;58 जे तुम ~  
 राम रथ कंध को मंडै । HK62 श्री हरिदास के  
 स्वामी की प्रकृति न फिरी छिया ~ किनि ।  
 Ke20;5 ~ हटु मानु प्यारी इनु बातनि जीजे ।  
**छाडौ** 25; **छाडौगी** Sup7;3 अबकै आइ पस्यौ बष  
 मांही करि ~ चेरौ । **छाडौ** 29; **छाड्या** 10;  
**छाड्यो** PR1;3 पूरब जनम विप्र हू होता मांस न ~  
 निस दिन श्रोता । PR4;5 जन रैदास कहै कर जोरै  
 मै ~ पाथर कै भोरै । PR8;2 कोस पांच परि ~  
 नगरू । **छाड्यौ** 32.

**छाणि** [छानना] vt. to sift. — Ds23;39 पीसे ऊपरि  
 पीसिए छाणौ ऊपरि ~ । Gs196 छाछि ~ पिंडता  
 पीवीं सिधां माषण षाया । **छाणि-छाणि** Ds23;38  
 तन मन मैदा पीसि करि ~ ल्यौ लाइ । **छाणै** to  
 select. — Hp5;1 कूकर कीच बिषै कूं षूथौ पाप  
 पसी स्यूं ~ । **छाणौ** to sift; winnow. — Ds23;39  
 पीसे ऊपरि पीसिए ~ ऊपरि छाणि । **छाननहार**  
 [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
 distinguishes. — Ks27;1 हंस रूप कोइ साधु है  
 तत का ~ ।

**छात** [छत्र] an umbrella (esp. as held over  
 kings, or their thrones, or over idols). — 23  
 in P; P13;2 ओही छाज ~ औ पाटू सब राजा भुइँ  
 धरहिं लिलाटू ।

**छाति** [छाती] f. chest. — P504;6 औ बाँधे गदि  
 गदि मैतवारे फाटै ~ होहिं जिवधारे । **छाती** 52;  
 1. chest. — AK479;14;3;1 पाखान गदि कै मूरति  
 कीन्ही दे कै ~ पाउ । 2. bosom. — H20;4 टूटी  
 लर लटकत मोतिन की नष बिधु अंकित ~ ।  
 Dp434;0 कब मिलिसी पीव ग्रिह ~ । cont.  
 broken heart. — Su3838;0 उधौ बिनु गुपाल यह  
 ~ भए न गई है टूक । ~ **लगाना** to  
 embrace. — HK25 गहि लपटाइ रहे दोऊ छैल ~  
 सों छाती लगाइ फेर फेरी सों । HK77 ~ सों ~  
 लगाए अङ्ग अङ्ग सुदेस । HK92 लागि लपटाइ रहैं  
 ~ सों छाती ज्यों न आवै तोहि बौछार की फूँनरी ।  
 T1;295;3 हदयँ लगाइ जुड़ावहिं ~ । ~ **जुड़ाना**

the heart to be cooled; be contented. —  
 T2;22;3 मागहु आजु जुड़ावहु ~ । T5;56;5 नाथ  
 बचाइ जुड़ावहु ~ । T6;83;1 आजु निपाति जुड़ावउँ  
 ~ ।

**छातू** [छत्र] a parasol (as held over a king or  
 his throne); royal power. — P520;3 आजु चंद  
 तोहि करौं निपातू रहै न जग महँ दोसर ~ ।  
 P612;2 साजि सिंहासन तानहिं ~ । ~ **पाना** to  
 have control over the king. — P558;7 हम सो  
 ओछ कै पावा ~ ।

**छादन** 1. clothing. — N174;418 छबिलिन अपनौ  
 ~ छबि सौं बिछाइ दयौ है । 2. shelter. —  
 N217;13 ऊपर कंचन ~ छाइ दीने ब्रज के द्विजन  
 बुलाइ । **छादनु** clothes. — AD695;4;1;4 पन्हीआ  
 ~ नीका अनाजु मगउ सत सी का ।

**छादहू** [छोड़ना] vt. to give up. — KBr60;4 झूठ  
 झूठ कै ~ मिथ्या यह संसार ।

**छादित** adj. covered. — N17;355 बाट घाट तून  
 ~ ऐसैं अभ्यास बिन बलि बिद्या जैसैं । N286;5  
 नील बरन नीरद उनये गरजि गरजि नभ ~ भये ।

**छान** f. a thatch; thatched building. — PD7;8  
 नामदेव की ~ छावाई पीपै कुं द्वारका दिषाई ।

**छानइ** [छानना] vt. to filter. — P15;6 नीर खीर ~  
 दरबारा दूध पानि सो करइ निरारा । **छानत** to  
 sift. — Su114;1 परम कुबुद्धि तुच्छ रस लोभी  
 कौडी लागि मारग रज ~ । to strain. — Sup37;1  
 ~ छार फिरै निसबासर कौडी कौं सब भू ही ।

**छानबे** [छियानबे] adj. ninety-six. — KBs288 छौ  
 लाष ~ रमैनी एक जीव पर होए । **छानबै-पाषंडा**  
 ninety-six forms of deceit (Buch:1987, p. 12,  
 glosses: "It means that there are ten kinds  
 of sanyasī, twelve kinds of yogis, fourteen  
 kinds of Daraveśa, eighteen kinds of  
 Baudhas, eighteen kinds of Jamgamas and  
 twenty-four kinds of Sevdās"). — KBr1;5  
 तिनि पुनि रचल षंड ब्रह्मंडा छौ दर्शन ~ । **छानवे**  
 KBp26;1 छौ दरसन पाषंड ~ एकल काहु न  
 जाना ।

<sup>1</sup>**छानां** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Ds2;103 दादू ~ क्यूं रहै जे र कहेंगे राम ।

Ds2;106 दादू ~ क्यूं रहै जिस घटि राम रसंत ।

Ds34;6 मैं कीए अपराध सब तुम तैं ~ नाहि ।

<sup>2</sup>**छानां** [छानना] vt. to investigate. — Kp32;0

दास वमेकी सव भले परि भेद न ~ होइ जी ।

<sup>1</sup>**छाना** [छानना] vt. to investigate. — Sup70;3

पद है अटल अमर पद कहिये पद आनन्द न ~ ।

<sup>2</sup>**छाना** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Ds2;101 दादू भावै तहां छिपाईए साच न ~ होइ ।

Sus4;23 सुन्दर ~ क्यौं रहै जग मैं जाहर होइ ।

**छानि** [छान] f. a thatch. — PR4;2 जे तुम टेक

आपनी करिहू बस्तर बांधि ~ मै धरिहू ।

<sup>1</sup>**छानि** [छान] f. a thatch. — AK1367;60;1 कबीर

ना मोहि ~ न छापरी ना मोहि घर नही गाउ ।

AK331;43;1;4 तिसना ~ परी धर ऊपरि दुरमति

भांडा फूटा । AN657;2;1;1 पाङ पडोसणि पूछि

ले नामा का पहि ~ छवाई हो । AN657;2;2;1

बेढी प्रीति मजूरी मांगै जउ कोऊ ~ छवावै हो ।

Kp224;1 त्रिश्नां ~ परी घर उपरि कुबधि का भांडा

फूटा । PN1;7 अपणै हाथी ~ हरि छाई । frame

for thatching (when a drenching rain

washed away the thatched roof from

Nāmadeva's poor hut, Kṛṣṇa quickly

appeared in the form of an able-bodied

youth and restored it). — Su4;4 कलि मै नामा

प्रगटियौ ता की ~ छवावै । PP16;9 सिर कर लाए

तसकर चाख्यौ ~ उकासी भीतर डाख्यो ।

<sup>2</sup>**छानि** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

PK6;6 करनि कैसैं ~ होइ ।

<sup>3</sup>**छानि** [छानना] vt. to sift. — Kp116;3 नान्हीं मैदा

पीसि लई है ~ लई द्वैबारा । P543;2 तब पीसे

जब पहिलेहिं धोए कापर ~ माँडि भल पोए ।

<sup>1</sup>**छानीं** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Hp7;3 जो या लहै कहैगा सोई कब लग ~ राषै ।

PP14;4 बडी बटा छाडि बंन जाहीं चुरवट चले जु

घर महि ~ । **छानै** Dp88;1 पीव तूं मेरी बेदन जानै

मैं कहा दुरांऊं ~ । **छानीं** J17;8 तुम तैं नाथ कहा है ~ ।

<sup>2</sup>**छानीं** [छानना] vt. to investigate. — PP10;5 देव

देहुरा तीर्थ पानीं तुम तैं बुधि कहा है ~ ।

**छानी** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Ds4;135 दादू दया दयाल की सो क्यूं ~ होइ ।

Ke63;5 तेरी चतुराई काई ~ नाँही मो सों कछु ।

N148;141 सुनि रुक्मिनि की पाती ~ पुनि लगाइ

कै ।

<sup>1</sup>**छाने** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Sup203;3 सुन्दरदास रहैं क्यौं ~ जिनकै घट

उजियारी ।

<sup>2</sup>**छाने** [छानना] vt. to select; find. — Ds12;41

झूठा जाचंध कहा मघु ~ ।

**छानै** [छाना] vi. to be covered, or hidden. —

Sup101;1 जोग जुगति की सबबिधि जानै बातें

कछू न ~ । Sup49;2 देषै हस्तामलक ज्यौं कछु

नांहि न ~ हो । **छानीं** PT7 बांभन की बिधि

सगली जानौं छत्री धरम न मो तैं ~ । **छानौ** PK5;5

छाकौ ~ सौ बौलै । **छान्ये** Ke101;2 रस बस्ये वा

सों आजु ~ न रहत ।

**छान्हिन** [छाजन] covering: clothes (see

*Padmāvata*, p. 356, n. 7; p. 357, n. 7). —

P356क अबहूँ दिस्टि मया करु ~ तजु घर आउ ।

**छाप** f. 1. a sectarian mark. — PK10;2 बांम्हण

चौहौं का मुड मुडाय माला तिलक कर ~

बनाया । KBp4;4 टोपी पहिरे माला पहिरे ~

तिलक अनुमाना । PP31;13 ते समझाई दछ्या दीनी

माला तिलक ~ रुचि कीनी । 2. printing (on

cloth). — P329;5 कीन्ह ~ जो धन्नि बै छीपी ।

3. a seal. — Su4107;0 लिषी ब्रजनाथ की आई

~ ।

**छापर** [छपरा] a thatch (Vaudeville:1974,

p. 273, n. 16: “On the thatched roofs, i.e. the

roof-tops, here apparently symbolizing the

proud.” — Ks22;11 नीर निवानैं ठाहरै नां कछु ~

डाहं । **छापरि** AN1167;11;6;2 जउ गुरदेउ त ~



छाई । छापरी AK1367;60;1 कबीर ना मोहि छानि न ~ ना मोहि घरु नही गाउ ।

**छापे** [छापना] vt. to print (cloth). — P329;4 चिकवा चीर मेघौना लोने मोंति लाग औ ~ सोने ।

**छाबड़ी** f. a hawker's tray or case. — Kp458;2 अकलि मालनीं सुमति ~ निस दिन ब्यौरन लागी । S43स6 आंधी मालणि ~ पिता सु पूल्ही जोड़ । S44स12;4 जीव दया तौ पालै घणीं पाती आणै ~ भरी । **छाबरी** Kp241;4 भरी ~ मन बैकुंठा साई सेती रंगा ।

**छाम** [छाँह] f. shade. — AK1162;1;7;1 अबरन बरन घाम नही ~ अवर न पाईअै गुर की साम ।

**छाय** [छाना] vt. to spread over; cover. — P416क सौहे भाल ~ हिय पै फिरि देइ न पीठि ।

**छायौ** [छाया] f. shade. — T2;237;4 बट ~ बेदिका बनाई । T7;110ख मेरु सिखर बट ~ मुनि लोमस आसीन ।

**छाया** f. 1. shade; fig. protection. — 148; HK65 काहूँ कछू लियो रेष ~ तो कहा भयो झूठी दौर । PP26;16 पीपा कहै राम की माया तोहि कहा डर करिहूँ ~ ।

**छाये** [छाना] vi. to be covered, or hidden. — PR9;2 चढे विवांन देवता आये गंगगंधूप सो अंबर ~ ।

**छायो** [छाना] vi. 1. to be spread. — G41;15 रंग विरंग अवीर सों अंबर ~ है । G56;2 उडि गुलाल ~ नभ वीच । **घर** ~ to thatch, or build a house. — Kp170;1 इन लरिकान को को प्रतिपाले काहे कुं घर ~ । 2. to be filled. — T6;107;4 सुनि कपि बचन हरष उर ~ । **छायौ** to be spread. — G42;3 मैं सैन घुर रैन उडी नभ ~ अवीर गुलाला । H36;12 हित हरिबंश रसिक राधापति जस बितान जग ~ । N188;128 अधिक अपनपौ जानि तनक सौभग मद ~ । N330;40 बार बार फुही फूल सी बरषत अंबुद अंबर ~ । 2. vt. to thatch; build. — Hp29;3 गगन मंडल मैं मंडप ~ नैननि नैरा राजा । Kp257;1 पंच जनां मिलि मंडप ~ । Su4854;2 त्रिनहु की छाह गई

निधि मांगत बहुत जतन हों ~ । 3. to settle. — Sup177;3 को अब करै सहाइ हमारी पिय परदेश हि ~ ।

**छार** 52; 1. ash; ashes. — AK1375;195;2 बिनु संगति इउ मानई होइ गइ भठ ~ । Dp318;1 सो तूं लेइ बिषै मैं डारै कंचन ~ मिलावै रे । Kp60;3 न्यौति जिमावो अपनौ करहा ~ मुनिसन की दाढीरे । 2. dust (throwing dust in the face: to offend). — Kp212;3 पूजि पूजारौ ले गया दे मूरति कै मुषि ~ । Hp88;0 हरि न भजै ताकै मुषि ~ । (the body is not more than dust). — P196;6 बिनु जिय पिंड ~ कर कूरा । ~ **करना** to lay waste. — Gs253 जप तप जोगी संजम सार साले कंद्रप कीया ~ । ~ **लपटाना** to smear ashes. — KBs171 हीरा परा बजार में रहा ~ लपटाय । **छारहि** dust. — P354क कँवल जो बिगसा मानसर ~ मिलै सुखाई ।

**छारहु** [छानना] vt. to sift; examine carefully. — P582;7 बिरह पवन यह छार सरीरु ~ आनि मिला बहु नीरु ।

**छारौ** [छार] dust; cont. death. — P146;7 पेम पंथ जों पहुँचै पारौं बहुरि न आइ मिलै एहि ~ । **छारा** 23; **पाव कै** ~ dust of the feet: worth nothing. — P221;5 परबत करै पाव कै ~ । **छारु** 1. ashes. — AN874;6;1;1 भैरु भूत सीतला धावै खर बाहुनु उहु ~ उडावै । 2. dust (see छार 2.). — AK479;14;4;2 भोगनहारे भोगिआ इसु मूरति के मुख ~ । AN1252;1;2;1 जिउ मधु माखी संचै अपार मधु लीनो मुखि दीनी ~ । **छारै** dust. — P204;5 ~ होउँ फागु तस खेलौं ।

**छाल** a partic. sweetmeat. — P550;7 मोंतिलडु ~ और मुरकुरी ।

**छाला** 10; 1. skin; hide. — P236;7 तव उडंत ~ लिखि दीन्हा । Su4501;1 सिंगी दंड और म्रिग ~ लोचन मूदि रहौ अन आजै । T1;92;1 तन बिभूति पट केहरि ~ । T3;27;2 एहि मृग कर अति सुंदर ~ । 2. a blister. — ~ **परना** to become

blistered. — Ks2;36 जिभ्या में ~ परा रांम  
पुकारि पुकारि । P607;2 जात तहाँ लगि ~ परे ।

**छावइ** [छाना] vi. to be spread. — P14;4 ऊपर  
होइ ~ महि मंडा ।

**छावन** [छाना] vt. to thatch; build. — Su440;1  
अउठ पैड बसुधा दै मो कौ परम कुटी कौ ~ ।

**छावरि** [निछावर?; Maṅgaladāsa:1951, p. 497:  
तृप्त, satisfied] adj. sacrificed;  
surrendered. — Dp62;2 जे रस भीनां ~ जावै  
सुंदरि सहजै संगि संमाई ।

**छावहिं** [छाना] vt. to thatch; build. — P275;5  
रचि रचि मानिक माडौ ~ । P519;5 गीध चील्ह  
सब माँडौ ~ ।

<sup>1</sup> **छावा** young (of an animal: cont. of a  
monkey). — P207;6 औ हनिवंत बीर सँग आवा  
धरे बेष जनु बंदर ~ ।

<sup>2</sup> **छावा** [छावनी] camp (of Indra: the horses,  
elephants etc which may be seen in the sky  
at the time of sunset). — P509;4 इंद्र आइ तेहि  
खँड होइ ~ औ सब कटक घोर दौरावा ।

<sup>3</sup> **छावा** [छाना] 1. vi. to be spread. — P158;2 हियँ  
हुलास पुरइनि होइ ~ । T1;361;2 सुजसु पुनीत  
लोक तिहुँ ~ । T7;59;1 प्रगट न ग्यान हृदयँ भ्रम  
~ । to be made present. — P391;3 इहै  
पदुमिनी भभीखन पावा जानहुँ आजु अजोध्या ~ ।  
to settle (in a fort). — P532;7 उहाँ साह चितउर  
गढ़ ~ । to be filled. — P625;2 चलि बेवान  
राजा पहुँ आवा सँग चंडोल जगत गा ~ । cont.  
to grow (as of a tree). — P592;3 जाकर छतिवनु  
बाहर ~ । 2. vt. to build. — Kp218;6 जब षरतर  
षेल मचावा तब गंगन मंडल मठ ~ । P291;4  
ऊपर रात चँदोवा ~ । P344;7 हौं बिनु नाँह मँदिर  
को ~ । cont. to endow with (royal  
power). — P6;3 छत्रहि अछत निछत्रहि ~ ।

**छावौ** [छाना] vt. to spread; arrange. —  
Su4803;2 कदली जूप अनूप किसल दल सुरंग  
सुमनिमय मंडप ~ ।

**छाषी** [चाखना; चखना] vt. to taste. — Dp354;0

मनसा रांम सकल परिपूरण सहजि सदा रस ~ ले ।

**छाहँ** [छाँह; छाया] 1. shade. — P607;6 चँवरधारि

होइ चँवर डोलावहिं माथें ~ रजायसु पावहिं ।

T2;237;2 अबिरल ~ सुखद सब काला । T2;267  
जाइ निकट पहिचानि तरु ~ समनि सब सोच ।

2. shadow. — T5;3;2 गहइ ~ सक सो न

उड़ाई । **छाह** 6; **छाहाँ** 23; **न** ~ nothing in

comparison with. — P434;7 तेहि न भाव नारँग

कै ~ । **छाहिं** shadow (of words). — KBs289;

KBs327 बिन बिवेक भटकत फिरे पकडि सब्द की

~ । **छाहीं** shadow (of sorrow). — KBs287 सब

कोई बसै सोग ~ ।

**छाहीं** [छाँह; छाया] f. shade. — 5; KBr46;4 हौं देषा  
परलय की ~ । T2;115;2 घरिक बिलंबु कीन्ह बट

~ । **छाही** H63;3;2 बिमल कलपतरु ~ ।

**छिछ** [छींटा] a drop (of blood). — Su602;5 श्रोण  
~ उछरति अकास लौं गज बाजिन सर लागि ।

**छिनाये** [छीनना] vt. to take away. — PP12;15

कछू बिलाइति कौ अधिकारी लेत ~ सीतां नारी ।

**छिवै** [छूना] vt. to touch. — PR4;14 बेद पुरांन

कहै संमझाई सुद्र सिला नहि ~ भाई ।

**छिअ** [छह; see जती] adj. six. — AK1160;13;3;1

~ जती माइआ के बंदा नवै नाथ सूरज अरु चंदा ।

**छिकारा** [चिकारा] the ravine deer (found in  
rough terrain on the banks of the River  
Yamunā; Gupta:1969, p. 258: the wise  
person). — Kp223;0 चतुर ~ चुणि चुणि मास्यां  
कोई न छोड्यौ नेरै । S57स11 पांच ~ एक म्रिग  
हिरणीं लार पचीस ।

**छिजै** [छीजना] vi. to waste; decay. — PK12;5

सोभा कहौ कौन कि दीजै सबहि बसधा उपजै ~ ।

**छिटकन** [छिटकना] vi. to be scattered. —

Kp441;3 निस अंधियारी जागहु बंदे ~ लागे सबहीं  
संधे ।

**छिटकाइ** [छिटकाना] vt. to scatter: 1. to let

decay. — Ds13;11 दादू जिनि पैदा कीया ता

साहिब कौ ~ । 2. cont. to look down upon. —

Ds17;21 जब मान सरोवर पाईये तब छीलर कौ ~ । **छिटकाई** 1. to scatter; sprinkle. — P523;2 चाँद छत्र दै बैठेउ आई चहुँ दिसि नखत दीन्ह ~ । 2. to drop; abandon. — AK333;49;3;2 घाटी चढत बैलु इकु थाका चलो गोनि ~ । 3. to give up (paradise, and concentrate on hell!). — Kp78;4; Kp281;4 कहै कबीर भिस्ति ~ दोजगि हीं मन मांनं ।

<sup>1</sup>**छिटकाए** [छिटकना] vi. to flap; flutter (like a flag or garment). — P507;4 कुच गोला दुइ हिरदैँ लाए अंचल धुजा रहहि ~ ।

<sup>2</sup>**छिटकाए** [छिटकाना] vt. to loosen and scatter (the hair, as a widow may do in distress). — AK478;9;3;2 लट ~ तिरीआ रोवै हंसु इकेला जाई । **छिटकाया** [छिटकाना] vt. to drop (into the mouth); cont. to eat. — Ds4;282 दादू फल पाका बेली तजी ~ मुष मांहिं । **छिटकायौ** to abandon. — Su430;2 सुमिरत ही चित महि चिंतामनि चक्र लियै कर धायौ अति आतुर जिय जानि कृपानिधि गरुडासनु ~ । **छिटकारे** to sprinkle (saffron). — AR694;3;1;2 नामु तेरो आसनो नामु तेरो उरसा नामु तेरा केसरो ले ~ ।

**छिटकावै** to drop (in the mouth); cont. to eat. — Ds13;80 दादू मिसरी मिसरी कीजिए मुष मीठा नांही मीठा तब ही होइगा ~ मांही ।

**छिटकि** [छिटकना] vi. to be scattered. — P107;6 जहँ जहँ बिहँसि सुभावहिं हँसी तहँ तहँ ~ जोति परगसी । P365;5 चहुँ खँड ~ परी वह आगी ।

**छिटकें; कर** ~ to slip from the hand (as of fleeting time). — Ds25;54 दादू औसर चलि गया वरियां गई बिहाइ कर ~ कत पाईए जनम अमोलिक जाइ । **छिटकै** 1. to slip (from the hand). — Ds2;94 दादू ~ हाथ थैं तौ हम कूँ वार न पार । 2. to be dispersed (by the wind). — Kp116;1 ~ पवन तार जब टूटै तब तेरौ कहा बसाई ।

**छिडाइ** [छिड़ाना] vt. 1. to cause to be free. — Kp98;0 राम ठगारे हुं ठगि लीनी सबते ~ अपने

बसि किनि । 2. to abscond. — Su1841;2 लियौ ~ निडर सुनि सूरज धेनु धूरि दै आँषि । 3. to leave. — Su4338;3 ताहि ~ सूर सूनौ करि चाहत द्विदौ दह्यौ । 4. to snatch away. — Su4855;1 कीधौ ठौर ~ लियौ काहु रह्यौ आइ कोउ समरथ नरु । **छिडाई** to snatch away; steal. —

Su2490;3 लियौ ~ चितै हसि चित वित सूर सोचि तनु जात जर्यौ री । Su2551;0 तुम जु तरकि मो अबला पै थै भुज लै चले ~ । Su3053;0 जिन की यह सब सौँज राधिका तेरै तन लई ~ ।

Su3705;4 मातु पिता की बंदि ~ सूर सुजस भरि गायौ । Su4387;1 एक बार षेलत ब्रिंदावन गहि अंचल मेरी लाज ~ । **छिडाए** to save. — Su4608;3 सु क्यौँ अनीति करहि आपुन जिनि औरनि अपथ ~ । **छिडाये** Su2549;2 जात कहाँ बल बांह ~ मूसै मनु संपति सब मोरी । **छिडायौ** to save. — Np163;1 हा हा करत बिसंभर आगें गहि आपदा ~ ।

**छिताई** f. Chitāi (daughter of the king of Devgiri). — P492;1 लीन्ह उदैगिरि लीन्ह ~ । P493;7 जौँ छरि आने जाइ ~ । P500;7 तब सो ~ अब केहि धरा ।

**छिति** [क्षिति] f. the earth. — N81;301 पृथ्वी ~ छोनी छमा धरनी धात्री गाइ । N8;155 तन की जोति रहति ~ छाई । T1;188;2 बनचर देह धरी ~ माहीं । T2;191;3 कूदहिं गगन मनहुँ ~ छाँडे । T4;11;2 ~ जल पावक गगन समीरा । **छितिहि** N85;358 कब की ~ जु खनति बलि नहिं कछु नख सौँ काम ।

**छिदतु** [छिदना] vi. to be pierced. — Su3832;1 द्विदौ रहत हरि पाणि परस बिनु ~ न मनसिज बान ।

<sup>1</sup>**छिदि-छिदि** [छिदना] vi. to be pierced. — Su4240;2 ~ जात बिरह सर मारे पुरि पुरि आवत अवधि बिचारे ।

<sup>2</sup>**छिदि-छिदि** [छेदना] vt. to pierce. — N298;28 लटन तैं जुवति जु जलकन जोती जनु ससि ~ डारत मोती ।

**छिद्र** 1. a hole. — N232;73 बहुस्यौ बुद्धिवंत अति आहि तैसौई ~ बनावै ताहि । T6;12;4 ~ सो प्रगट इंदु उर माहीं । 2. [see छल-छिद्र]. — T5;44;3 मोहि कपट छल ~ न भावा ।

**छिधे** [छिदना] vi. to be pierced. — N2;33 जे हिय अच्छर रस नहिं बिधे ते हिय अर्जुन बान न ~ ।

**छिन** [क्षण] a moment. — 129; **छिनक** [क्षण-एक] one moment; for a short while. — 22; **छिनकु** Su4238;1 तापहि तै तन प्राण हमारे रवि ही ~ छिडाइ लिये । **छिन-छिन** every moment. — 99;

**छिनवै** [छियानवे] adj. ninety-six. —

AN1292;1;4;2 अठारह भार बनासपती मालणी ~ करोडी मेख माला पाणीहारीआ । S87स21 ग्राम कोडि ~ सहंस बांहां बर परिवर ।

**छिनहर** [< S. छिन्न, or छिद्र] adj. broken. — Kp330;1 ~ घर झिरहर टाटी ।

**छिनहि-छिन** [क्षण-क्षण] every passing minute. — N12;246 प्रेम बढ़ावहि ~ बूझि बूझि उनहारि । N289;72 ज्यों नर मूढ़ ~ माहीं छीजत आयु सु जानत नाहीं । **छिनहि-छिना** Su3830a;1 जतन करति सषि ~ सिंघ कैसै जीयतु है चरत त्रिणा । Su982;1 मुष मुकर मंडल अरक मानौ ~ छबि छोर ।

**छिनां** [क्षण] in a moment. — Kp485;1 मदिर रचत मास दस लागे बिनसत ऐक ~ ।

**छिनाई** [छीनना] vt. to seize. — PP28;18 तिनहीं गाडी लई ~ पीपा बहुरि पयादौ जाई । **छिनाई** to grab. — PK12;13 गुड दे महोर लेइ ~ मुरिष मत घर देहि जराई । **छिनाए** to snatch away. — AN1167;1;4;1 भगति करत मेरे ताल ~ किह पहि करउ पुकारा ।

**छिनु** [क्षण] moment. — 4; **छिनुकु** T2;114 कहहिं गवाँइअ ~ श्रमु गवनब अबहिं कि प्रात । **छिनु-छिनु** [क्षण-क्षण] every passing minute. — 9.

**छिन्न** [छिनना] vi. to be removed. — Sus1;81 सुन्दर सदगुरु कै मिलें संसै हूवा ~ ।

**छिपत** [छिपना] vi. 1. to be hidden. — HK97 मरगजे अभरन बदन काहे कौं छिपावत छिपायें न ~

मानों कृष्ण बोली । N180;556 छबि सौं छबिली बाल ~ जल में बुड़कनि तब । 2. to disappear. — Ke43;6 ~ नही जैसो चिकनो घटु । Ke8;8 जतन करत हारी ~ नाँहिन कभ । **छिपतें** to hide. — Sup110;4 और करैं सो ~ डोलैं । **छिपा** KBs184 सुनहा ~ पयार तर को कहि बैरी होए । **छिपि** Dp4;3 अंतरजांमीं ~ रहे क्यूं हम जीवहिं दूरि । Ks16;21 देषत ही ~ जाइंगे ज्यों तारे परभाति । S25;37 पृछै बोलै बचन कौं फेरि तहां ~ जाइ । S25;9 सुन्दर कछु सूझै नहीं रूप सकल ~ जाइ । **छिपी** adv. secretly. — N52;241 ~ हार गुँथै छबि पावै छल करि कटि किंकिनी बजावै । **छिपै** PK6;6 ऊग्या अरक ~ नहि कोई । Sup65;3 इम कस्तूरी कर्पूर केसरि किम ~ । **छिपै** 11; **छिप्यौ** S114प2;3 दृष्टि अदृष्टि ~ नहीं पेषा । S67प8;4 नहीं ~ नहीं छिप्यौ बावरे जित तित बसूं हजूरि जी । Su2374;0 कोटि मदन अपनौ बल हास्यौ कुंडल तेज ~ रबि ।

**छिपाइ** [छिपाना] vt. to hide. — 10; **छिपाइए** Ds23;26 दादू आप ~ जहां न देषै कोइ । **छिपाई** 6; **छिपाऊं** [छिपाना] vt. to hide (also oneself). — Sup93;1 सुन्दर कौं प्रभु सुन्दर लागत लै करि गोपि ~ । **छिपाइए** 2; **छिपाएँ** P269क रतन ~ ना छिपै पारखि होइ सो परीख । **छिपाने** Sup126;2 तिमिर मिट्यौ जब ब्रह्म प्रकाशे कैसैं रहत ~ हो । **छिपानौं** Np225;0 आप ~ मन हीं मनां । **छिपाया** S112प19;1 आपण मंडैं आप ~ । **छिपायें** HK97 ~ न छिपत मानों कृष्ण बोली । Kp250;0 माला जपतां मन झूठौ मन है कतर नीर हत ~ । **छिपाये** KBp97;1 घून करै मसकीन कहावै औगुन रहत ~ । N70;128 कंचन संपुट देव जनु पूजि ~ मैं । **छिपायें** S54प4;1 जोर करै मसकीन संतावै गुनहि रहै ~ । **छिपायो** KBp110;3 नारद मुनि को बदन ~ कीन्हो कपि को रूपा । **छिपावत** HK97 मरगजे अभरन बदन काहे कौं ~ । S85स3 हो रजब स्यंद कपट ~ साधन कूं सबदी सत नागी । **छिपावै** Dp109;1 दासी कौं दरसन हरि दीजै अब क्या आप ~ रे । N45;114 इहि छल

छतन ~ जोई । PK6;6 बहौरि कबीर अपनों नाव  
दूरावै ज्यौ कुलवती गरभ ~ । S4;23 बहुत ~  
आप कौं मुझे न जाणै कोइ ।

**छिपीया** [छीपी] a cloth-printer. — Np167;2 बार  
बार सीधा कुण लेह को ~ ढिग बैसण देह ।

**छिप्र** [क्षिप्र] adj. quickly. — N146;87 चलयौ गयौ  
तहँ बिप्र ~ गति कितहुँ न अटक्यौ । N62;15  
आसु झटित द्रुत तूर्न लघु ~ सत्वर उत्ताल ।

**छिमहु** [क्षमना] vt. to forgive. — Su115;2 कृपा  
सिंधु अपरा अपरमित ~ सूर पै सब बिगरी ।

**छिमा** [क्षमा] f. forgiveness. — N215;29 ~ करहु  
मेरौ अपराध जातैं दीनबंधु तुम साध ।

**छिमाइ** [क्षमाना] vt. to forgive. — N314;2 बिनती  
करि परि हरि के पाइ जैहै घर अपराध ~ ।

**छिमासी** [षट्-मासिक] occurring after six  
months. — Ke73;2 भई है ~ रैन प्यासी दरसन  
की ।

**छिमे** [क्षमा] f. forgiveness. — G26;2 करत प्रनाम  
~ सुरपति के वे अपराध निसंक ।

**छिया** excrement: 1. worthless. — Dp321;2  
मांषण मांहीं सोधि सब लेवै छाछी ~ करि नाषै  
रे । 2. cont. naughty (ways). — HK25 प्यारी  
तोहि गठोंद न प्रतीति छाडि ~ जान दे इतनी ब एरी  
सों । HK62 श्री हरिदास के स्वामी की प्रकृति न  
फिरी ~ छाडो किनि । HK109 कौन प्रकृति तिहारी  
~ तुम्हीं मिलत बेगी भोर है जात ।

**छियौ** [छूना] vt. to touch. — R32;5 पारस मंनि  
तांबौ ~ कंक होत नहीं बार । **छियौ** [छूना] vt. to  
touch (or cont. [छाना], to cover, as Kṛṣṇa  
himself takes the form of the cloth covering  
Draupadī?). — Su121;2 करषत सभा द्रुपद तनया  
कौ अंबर आपु ~ ।

**छिरकत** [छिड़कना] vt. 12; 1. to sprinkle. —  
Ke52;5 चोआ चंदन कुंकम केसर ~ भरि  
पिचकाई । Ke57;6 चोआ चंदनु कुंकम ~ सहज  
बसंतु लडावें । 2. to splash. — Su1776;1 सोभित  
पानि परसपर ~ सलिल सिथिल भुज चंदन । 3. to  
spatter. — Su642;14 इक निरतत करत कुलाहल

~ हरद दही । **छिरकहिं** to sprinkle. — P249;1  
कोइ मलयागिरि ~ काया ।

**छिरकाउ** [छिड़काई] sprinkling game. — HK83  
सब सषी मिलि ~ खेलन लागीं ।

**छिरकावै** [छिड़काना] vt. to cause to be  
sprinkled. — N20;426 किहि छिरकै कापै ~  
पुरुष न कोउ आँखि तर आवै ।

**छिरकि** [छिड़कना] vt. to sprinkle; spray. —  
Kp492;0 कांम अगनि तन जरत रही है हरि रस ~  
बुझाई । N339;240 बने हैं तियन के अंग ~ छींट  
छबि छैल की । Su909;1 घर के लरिकनि भागत  
~ मही । **छिरके** G49;8 चोवा चंदन वंदन केसरि ~  
मनहु वराती जू । N20;423 रँग रँग ~ बसन बर  
बरनत बनत न बात । **छिरकै** N20;426 किहि ~  
कापै छिरकावै पुरुष न कोउ आँखि तर आवै ।

**छिरकौ** Sup184;1 चित चन्दन लै ~ ललना जौं न  
चलौं मुष मोरि । **छिरक्यौ** J3;7;3 आइ असुर तन  
~ झारी ।

**छिरिआई** [छितराना] (vi. and vt.) to be  
spread. — KBp7;1 चिमिकि चिमिकि चिमिकै दूगु  
दुहु दिस अर्ब रहा ~ । **छिरिआने** to be  
scattered; scatter (as of jewels in a room). —  
P554;6 खोरिन्ह महँ देखिअ ~ । **छिरिआवौ** cont.  
vt. to destroy (as of a body). — P648;7  
नेवछावरि कै तन ~ ।

**छिरिका** [छिड़कना] vt. to sprinkle. — P335;3  
कुसुम हार औ परिमल बासु मलयागिरि ~  
कबिलासू ।

**छिरियावै** [छितराना] vt. to sprinkle, or throw  
(cont. *sindūra*, not *abīra* as is more usual on  
the occasion of Holi). — P633;6 खेल फागु सें  
दुर ~ ।

**छिलछिल** [छिलछिला] adj. shallow (water). —  
N167;260 ~ सलिल न परै परै तौ छबि नहिं  
करही ।

**छिलि** [छिलना] vi. to be peeled, or hurt (as the  
body or skin, even by soft clothing). —

P485;6 मकरी क तार ताहि कर चीरू सो पहिरें ~ जाइ सरीरू ।

**छिल्लर** [छीलर; छिछला] a small tank. — N1;8 जु कछु मानसर ससि की झाँई सो न छुद्र ~ छबि पाई ।

**छिवले** [छीउल; see ढाक-पलाश]. — KBs163 सेमर केरा सूवना ~ बैठो जाए ।

**छिवाइ** [छूना] vt. touch. — R91;6 मसतकि चरण ~ लीयौ हिरदा सौं लाई । **छिवाउं** Kp266;3 अंगहि अंग न ~ ।

**छिवै** [छूना] vt. touch. — Kp157;2 तुलसी तोड़ैं पूज रचावैं रांम ~ ताहि दोस लगावैं ।

**छिवैला** [छूना] vt. touch. — Kp334;2 पारस कूं जे लोह ~ ।

**छीँचा** [छीँचना; सींचना] vt. to sprinkle (the ritual bath that purifies the high-caste person polluted by contact with an untouchable). — KBr35;4 और के छुये लेत हौ ~ ।

**छींक** f. sneezing (a sneeze from the left side is said to be auspicious). — T2;192;2 एतना कहत ~ भइ बाँए ।

**छींकौ** [छींका] a muzzle for cattle. — Kp93;1 ~ छोडि उपरैदौ बांध्यौ ।

**छींट** [छींट] f. a splash. — N339;240 बने हैं तियन के अंग छिरकि ~ छबि छैल की ।

**छीन** [क्षीन] adj. wasted; decayed. — Gs137 स्वाद बिस्वाद बाई काल ~ । S52स18 बाजीद तिल तिल पहिर घरी घरी आव घटै तन ~ ।

**छीनहि** [छीनना] vt. to steal; attract. — PP31;8 दोइ सुपचनीं करीडा बीनहिं अति सरूप सब कौ मन ~ ।

**छीपी** [छीपी] a cloth-printer. — Np234;5 नांमां ~ कौ भाग पलट्यौ मिल्यौ रांम मनोहरा ।

**छीयौ** [छूना] vt. to touch. — PP9;16 उठि बैठौ जब स्वांमीं ~ पीपा देषि अचंभौ कीयौ । **छीवैं** PP24;2 मनसा वाचा हरि कौ होई ताकी बस्त न ~ कोई ।

**छीकन** [छींका] a net, or hanging basket (for food). — N249;11 ~ तैं बिंजनन चुरावत ।

**छीके** AK1196;1;3 ~ पर तेरी बहुतु डीठि ।

N249;7 सुंदर बिंजन सुंदर ~ कनक लकुटियन लटकत नीके । N256;54 वैसैंई नाम दाम गुन नीके वैसैंई शृंग बेनु दल ~ ।

**छीजंत** [छीजना] vi. to waste; wear away. — Gs39 पावडियां पग फिलसै अवधू लोहै ~ काया ।

**छीजत** Dp261;2 छिन छिन ~ जाइ मुगध नर अंतकाल दिन आइ रे । N289;72 ज्यौं नर मूढ़ छिनहि छिन माहीं ~ आयु सु जानत नाहीं । **छीजहिं** 1. to become thin. — T6;72;2 ~ निसिचर दिनु अरु राती । 2. to be destroyed. — T7;122;2 जाने ते ~ कछु पापी । **छीजहीं** T6;81छ1 चिकरहिं मर्कट भालु छल बल करहिं जेहिं खल ~ ।

**छीजा** [छीज] damage; loss. — P320;6 लाभ न देख न देखै ~ ।

**छीजिये** [छीजना] vi. to be wasted. — Sup20;1 भ्रमत भ्रमत जग मैं दुष पायौ अब काहे कौं ~ ।

**छीजी** to diminish. — P398;3 तबहु रूप रँग नाहीं ~ । **छीजे** Ke20;3 तीन लोक सम को नाँहिन मन को दुखु ~ । Ke32;5 सारिंग कों सारिंगु ले आयो सारिंगु मेरो ~ । T6;116;3 मज्जनु करिअ समर श्रम ~ । **छीजैं** to go waste. — Dp406;0 काल काया गढ भेलिसी ~ दसौं दुवारो रे ।

<sup>1</sup>**छीजै** [छीजना] vi. to be wasted. — 84.

<sup>2</sup>**छीजै** [छूना] vt. to touch; take. — PP16;6 कंछु परायौ हाथि न ~ राम प्रीति आवै सो लीजै ।

**छीजैगा** [छीजना] vi. to be destroyed. — Gp56;2 तलि करि ढकणी ऊपरि झाल न ~ ।

<sup>1</sup>**छीन** [क्षीण] adj. thin; worn down. — 20.

<sup>2</sup>**छीन** [क्षण] a moment. — V5;2 जा को मन जा सु अटकीयो रहे न ता बीनु ~ हटकीयो ।

<sup>3</sup>**छीन** [छीनना] vt. to snatch away. — Np193;2 एक पाव तो ~ लिया है तीन पाव पर चल जाती ।

**छीनां** [क्षीण] destroyed. — AN693;2;2;1 बजर कुठारु मोहि है ~ करि मिनति लगि पावउ ।

**छीना** 1. dimming. — KBr29;5 रबि के उदय तारा भए ~ । 2. wasting. — KBr38;4 परै ना पूरी दिनहुं दिन ~ । 3. worn away. — Ke116;10 रूप जल जटा लागी होइ रहे ~ । 4. without (fear or concern for anyone). — T1;67;4 उदासीन सब ~ ।

**छीनि** [छीनना] vt. to snatch away; rob. — 6;

**छीनी** 3; **छीने** 3; **छीनो** to steal. — Ke123;6 केवल बली भए गिरिधारी गृह गृह माखनु ~ ।

**छीनौ** N338;213 हलधर की पिचकारी ~ कान्हर देहु बनाई ।

**छीप** [छीपना] vt. to print; cont. dyed with designs. — P62;1 धरौं तीर सब ~ क सारौं ।

**छीपहु** [छीपी] a cloth-printer. — AK1375;212;2 काहे ~ छाड़लै राम न लावहु चीतु ।

**छीपाँ** [H. टपकाना] vt. to cause to drop, or to drip (as of milk being given). — P587;7 लीन्हें दूध पिआइउँ ~ ।

**छीपा** [छीपी] a cloth-printer (as *bhakta* Nāmadeva). — AR1293;2;1;3 जा कै भागवतु लेखीअै अवरु नही पेखीअै तास की जाति आछोप ~ । Np36;1 हिरदै मांहीं रंग हिरदै ~ हिरदै रँगीं पांणीं नीका । Np168;0 होति छोति कहीं नहीं ~ सूं देवल मांही ना बडै रे । PN1;11 बांभण बोलै सुणि रे ~ हौं फिरी आयौ जंबूदीपा । दै परमोध पठायौ पीपा अैसें रहिये लिपै न ~ । **छीपी** Np234;3 नैन निरषि ~ मिल्यौ कुटंब नास भैला । P329;5 सुरंग चीर भल सिंघल दीपी कीन्ह छाप जो धन्नि बै ~ । **छीपे** AN1164;6;1;2 हीनडी जाति मेरी जादिम राइआ ~ के जनमि काहे कउ आइआ । AN486;5;2;1 ~ के घरि जनमु दैला गुर उपदेसु भैला । **छीपै** 6; **छीपाँ** Np231;4 नांमां कै चिति बीठलौ ~ हरि गुन गावै । **छीपाँ** Np9;2 भणत नांमइयौ ~ कहै रे पुकारि गीता । Np91;5 भणत नांमइयौ ~ अंम्रित पीजै ।

**छीयौ** [छूना] vt. to touch. — PP15;6 पीपा जाइ हाथ सौं ~ तीनि बार हरि सुंमिरन कीयौ । PP16;4 देषि दूरि ते हाथ न ~ सीताहि भेद राति कौं दीयौ ।

**छीर** [क्षीर] milk (“to distinguish milk from water”, as the swan does). — KBp34;4 नीर ~ का करै निबेरा कबीर सोइ जन मेरा । N294;67 पियत थनन मुख भरि रह्यौ ~ । P644क बास फूल घिउ ~ जस निरमल नीर मँठाहँ । T2;91;1 ~ फेन मृदु बिसद सुहाई । T2;94;2 सुचि सुजान बट ~ मगावा । **छीर-समुद्र** [क्षीर-समुद्र] ocean of milk (sixth ocean in ancient Indian cosmology, where the churning for the nectar of immortality took place; *kūrma* avatar of Viṣṇu). — N32;86 ~ के मीन जिमि बसत चंद ढिँग आहि । N80;289 ~ के नीरचर रहत चंद ढिँग आहि । **छीर-सागर** [क्षीर-सागर]. —

T6;109छ2 जिमि ~ इंदिरा रामहि समर्पी आनि सो । N201;111 अमरन करि संकर सँग लये तीर ~ के गये । **छीरसागर-सयन** [क्षीर-सागर-शयन] resting in the ocean of milk. — T1;0;3 करउ सो मम उर धाम सदा ~ । **छीर-सिंधु**

[क्षीर-सिंधु]. — T1;128;2 ~ गवने मुनिनाथा । T2;231 कबहुँ कि काँजी सीकरनि ~ बिनसाइ ।

**छीरु** [क्षीर] milk. — T2;151;1 होत प्रात बट ~ मगावा ।

**छीलर** [H. तलाई] a small pond. — Su337;3 अब न सुहाइ विषै बन ~ वा समुद्र की आस । (not to be compared with the Mānasarovara lake). — Ds17;21 जब मानसरोवर पाईये तब ~ कौ छिटकाइ दादू हंसा हरि मिलै तब कागा गए विलाइ । **छीलरि** Ds17;7 दादू हंस मोती चुगै मानसरोवर जाइ बगुला ~ वापुडा चुणि चुणि मछली षाड़ । Kp480;1 ~ नीर रहै धू कैसैं को सुपिनै सच पावै ।

**छील्यौ** [छीलना] vt. to skin (here the wood skins the carpenter in order to remove the

crookedness). — Sus20;11 लकरी ~ बाढई सुन्दर निकसी बङ्क।

**छीवन** [छूना] vt. to touch. — PP15;21 काहू हाथ न ~ पाई तबही पीपा लियौ बुलाई । **छीवै** PP15;19 ऐकनि बस्तर धरे उतारी हाथि न ~ सीता नारी । **छीवै** PP19;4 हम सै सात लैहिगे नारा अवर न ~ बूढा बारा ।

**छुअइ** [छूना] vt. to touch. — P15;4 परी नाथ कोइ ~ न पारा । P61क पाय ~ मकु पावौं तेहि मिसु लहरैं देइ । **छुअत** 1. to touch. — P230;1 कहि कै सुअै छोड़ि दैई पाती जानहुँ दिब्ब ~ तसि ताती । T1;272;2 ~ टूट रघुपतिहु न दोसू । T2;100;3 ~ सिला भइ नारि सुहाई । T2;29;2 ससि कर ~ बिकल जिमि कोकू । T2;46;3 ~ चढ़ी जनु सब तन बीछी । 2. to be involved with. — T1;237;1 सरल सुभाउ ~ छल नाहीं । **छुअतहिं** to touch. — T1;283;4 ~ टूट पिनाक पुराना । **छुअति** T2;288;3 कहै काह छलि ~ न छाँही । **छुआ** T1;256;2 रावन बान ~ नहिं चापा । **छुइ** P113;6 उतग जँभीर होइ रखवारी ~ को सकै राजा कै बारी । P468;4 ओहि ~ पवन बिरिखि जेहि लागी । P480क केहि जुगुति कोइ ~ सकैं दुइ परबत की ओट । Su3390;2 तुव प्रताप ~ सकत न सुंदरि । T2;194;2 जासु छाँह ~ लेइअ सींचा । T2;27;2 जनु ~ गयउ पाक बरतोरू । **छुई** Su2473;2 ~ सूकति सूर धान अंकुर ज्यौं बिनु बरिषा ज्यौं मूल तुई । **छुई** P441;6 बदन कलंक डोवैं कै ~ । P520क ~ होइ जौं लौहैं रुई माँझ उठ आगि । **छुऔं**; ~ हाथ to touch the hands (of a couple during the wedding ceremony; see *Padmāvata*, p. 642, n. 4). — P590;4 रतन छुए जिन्ह हाथन्ह सेंती औरु न ~ सो हाथ सँकेती । **छुएँ** 3; **छुए** 4; **छुअै** 3; cont. to kiss (see *Padmāvata*, p. 500, n 7). — P480;7 ~ सो नागिनि सुरँग कपोला ।

**छुछा** [छूछा] adj. empty; without substance. — AK870;1;4 कहु कबीर ~ घटु बोलै भरिआ होइ सु कबहु न डोलै ।

**छुछुंदरि** [छछूंदर] the musk rat (it is said that if a snake swallows a musk rat, it will die and if it disgorges it, it will go blind; hence साँप छुछुंदरि गति: a dilemma). — T2;55;2 भइ गति साँप ~ केरी ।

**छुटइ** [छूटना] vi. to be released. — N20;421 छबि सौं ~ कनक पिचकाई मनौं मै न फुलझरी सुहाई ।

**छुटउ** AN693;2;3;1 इह संसार ते तब ही ~ जउ माइआ नह लपटावउ ।

**छुटक** [छुटका] adj. younger. — Kp253;1 हरि मेरा पीव मै हरि की बहुरिया राम बडे मैं ~ लहुरिया ।

**छुटकत** [छुटकना; छूटना] vi. to be released, or opened. — AR346;1;6;2 उनमन मन मन ही मिले ~ बजर कपाट ।

**छुटकावनि** [छुटकाना; छुड़ाना] vt. to release. — AK334;51;1;4 जा पहि जाउ आपु ~ ते बाधे बहु फंधा । **छुटकावै** to rescue. — Su4;2 बरुन पास ते ब्रजपती छिन मैं ~ ।

**छुटके** [छुटकना; छूटना] vi. to be released. — AK337;62;3 लख चउरासीह जोनि भ्रमि आइओ अब के ~ ठउर न ठाइओ ।

**छुट-छुटी** [H. छोटी-छोटी] adj. (f.) small. — N23;494 बन बाहिर जु कुंज ~ ते जनु उठी नटिन की कुटी ।

**छुटत** 1. to come out; sprout. — N276;50 डारत बार बार फुंकार ~ जु गरल अनल की झार । N337;196 अँजुरी अबीर ~ छबि पावै पंकज मनौं पराग उड़ावै । N340;258 बन्यौ है जल जंत्र खेल ~ रंग की धारैं । 2. to be removed. — Su149;2 कज्जल रेष रैणि कै जागत धोवत ~ न दाग । 3. to be lost. — Su205;20 सूरदास प्रभु या उरझन तैं नहि चित ~ बदन बिनु देषै ।

**छुटनौ** [छोटा] adj. small. — N222;29 देखत कौ तौ ~ बाल ऐ परि आहि काल कौ काल ।

**छुटा** [छूटना] vi. to be released. — PK13;5 भया अमर ~ न सरीरा ।



**छुटाई** [छुटाना; छुड़ाना] vt. to cause to be freed. — V2;3 पान पान तन की न संभारा हिलग ~ ।

**छुटि** [छूटना] vi. 1. to be released; be gone. — Su3486;3 ~ गई लोक लाज कुल संका गणत न गुर गोपनि चित कोरी । to fly. — Su4721;2 ~ न भुजा बल फुटि बलया कर ~ लटफटि कंचुकी झीनी । 2. to escape. — T6;99 काटत सिर होइहि बिकल ~ जाइहि तव ध्यान । 3. to fall off. — Su4724;1 ~ छुद्रावलि चरन अरझी गिरी बल तन हीन ।

**छुटिए** to be released. — Ds34;72 मिहरि करौ तो ~ नहीं त नाही ठोर । **छुटिला** to be removed. — Gp33;3 जपिलै अजपाजाप बिचारिलै आपै आप ~ सबै बियाप लिपै नहीं तहाँ पुनि पाप । **छुटिहहि** to escape. — T6;27;3 ~ अति कराल बहु सायक । **छुटिहै** to escape; be saved. — Ks14;6 कोनै परां न ~ सुनि रे जीव अबूझ । **छुटे** to be released; escape. — 5; **छुटै** 5.

**छुटे** [छोटा] adj. small. — N277;68 ~ लरिकन आगे किये जैसे दया फुरै हरि हिये ।

**छुट्या** [छूटना] vi. to be removed. — Gp22;2 काल न मिट्या जंजाल न ~ ।

**छुड़ाइ** [छुड़ाना] vt. to release; liberate; save. — N242;70 दिद बंधन संसार तैं गुह्यक दिये ~ । N36;163 रबि जौ तनक न लेइ ~ । **छुड़ाई** 3; to take away. — PD1;9 मैं विप्रन पै लीयो ~ । **छुड़ाऊँ** N203;165 मीच के मुख तैं याहि ~ । **छुड़ाए** KBs318 ऐसा सब्द कबीर का काल से लेहि ~ । **छुड़ाय** KBp56;4 अजहूँ लेउँ ~ काल सों । **छुड़ायो** HK57 तेरो कोप ग्राह ग्रसें लिये जात ~ । **छुड़ायौ** Su430;0 मौ गज ग्राह ते ~ । **छुड़ावन** Kp139;0 जाँपै जाउं आपणपौ ~ ते बीधे बहु फंदा । N32;95 तुम बिन कौन ~ लाइक । N26;555 अधर ~ कौं मनौं पिय की हाहा खाइ । **छुड़ावै** 22; **छुड़ावो** to abandon. — Np52;3 नामदेव भणै मैं तुम्ह थैं छूटूँ जे तुम्ह ~ गोपाल जी । **छुड़ावौ** Kp459;2 बेगि ~ मेरौ कह्यौ मांनि ।

**छुति** [श्रुति] f. hearing; cont. the Veda. — Su4602;1 है लोचन विराट के वै ~ गावत एक समान ।

**छुति** [क्षुधा] (f.) hunger. — Su56;1 ~ अति न अघाति क्यों हूँ निगम दुम दलि षाइ । Su693;2 छिन छिन ~ पान पै कारण हसि हसि निकट बुलावै ।

**छुद्धित-तृषित** [क्षुधित-तृषित] one who is suffering from hunger and thirst. — T1;157 खेद खिन्न ~ राजा बाजि समेत ।

**छुद्र** [क्षुद्र] adj. small; mean. — N1;8 जु कछु मानसर ससि की झाँई सो न ~ छिल्लर छबि पाई । N220;88 दीपमान सो मुक्ति न गहै और ~ सुख की को कहै । T3;28;8 जिमि हरिबधुहि ~ सस चाहा । T4;14;3 ~ नदीं भरि चलीं तोराई ।

**छुद्रानंद** [छुद्र-आनंद] worthless enjoyment. — Kp438;0 परमानंद आनंद बिनां जिन को बोराइ ~ न बंदिये आवे अरु जाइ ।

**छुद्रघंट** [छुद्र-घंटिका] f. ornamental (waist-)belt made of small bells. — P641;6 राखेउ छात चँवर औ ढारा राखेउ ~ झनकारा । **छुद्रघंटि** P116;6 ~ मोहहिं नर राजा इंद्र अखार आइ जनु साजा । P299;7 ~ कटि कंचन तागा चलै तौ उठै छतीसौ रागा । **छुद्रघंटिका** Ke11;9 पिय के कटि काछनी बिराजे प्रिया के ~ राजे । Ke2;30 काछनी अरु ~ कवन पै जावे गनी ।

**छुद्राबलि** [क्षुद्रावली] f. small row; a girdle of tiny bells. — N94;483 यह ~ पाँ परति रंचक इहि तन चाहि । N94;483 यह ~ पाँ परति रंचक इहि तन चाहि । **छुद्रावलि** N70;130 ~ जनु मदन गृह बाँधी बंदनमाल । Su4724;1 छुटि ~ चरन अरझी गिरी बल तन हीन । P296;6 कटि ~ अभरन पूरा ।

**छुधा** [क्षुधा] f. hunger. — N200;100 पान करत अस रस अनयास काके ~ कौन के प्यास । N300;3 श्रीदामादि ग्वालन जिते आरत भये ~ करि तिते । T1;181 ~ छीन बलहीन सुर सहजेहिं मिलिहहिं आइ । T1;209;4 जाते लाग न ~

पिपासा । T6;9;2 ~ न रही तुम्हहि तब काहू ।  
T7;102;1 अबला कच भूषन भूरि ~ । T7;122;5  
सुमति ~ बादड़ नित नई । **छुधावंत** [क्षुधा-वंत] adj.  
hungry. — T6;40;2 ~ सब निसिचर मेरे ।

**छुधित** [क्षुधित] adj. hungry. — N133;204 इन  
छल करि दुलही हरी ~ ग्रास मुख काढ़ि ।  
N173;399 महा ~ कौं ज्यों भोजन सौं प्रीति सुनी  
है । N302;44 ~ आहि कछु भोजन दीजै सखन  
सहित अघाइ सो कीजै । S41स77;2 ~ त्रिषा त्रिय  
ताप त्रिहूँ रुति अनल अघनि की जालै सोइ ।  
S84प2;1 ~ अति न अघात क्युं हूं निगम दुर्म दलि  
षाइ । T2;235;1 मुदित ~ जनु पाइ सुनाजू ।

**छुभित** [क्षुभित; क्षुब्ध] adj. agitated. — N51;220  
तहँ प्रीतम कौं नाहिंन पावै ~ होइ छबि नहिं कहि  
आवै । N236;30 अतृपत सुत अति ~ जु भयौ ।  
N286;4 ~ जु गगन पवन संचरै । N287;27 सरित  
संग करि ~ जु सिंधु । N323;71 ~ है इत उत  
चितवन लगी । N325;112 देखि कै गोरज ~  
सुबेस । T6;103;3 ~ सिंधु सरि दिग्गज भूधर ।  
T6;79;3 ~ पयोधि कुधर डगमगहीं ।

**छुये** [छूना] vt. to touch. — N203;170 ~ कहत  
यह तेरौ गात । **छुयै** N22;458; N29;20 भूत ~  
मदिरा पियै सब काहू सुधि होइ । **छुयौ** 4; N42;71  
छूटहि हार बिहार रस ~ करै कुच हार ।

**छुरित** adj. smeared. — N273;86 गोरज ~ कुटिल  
कच बने जनु मधुकर पराग रस सने ।

**छुरी** f. a knife; dagger. — 6; AB1351;1;2;2 रिदै  
~ संधिआनी पर दरबु हिरन की बानी । Ks30;3  
परनारी परतषि ~ बिरला बांचै कोइ । ~ **चलाना**  
to use a dagger. — KBp98;3 किसके कहे तुम ~  
चलाई । KBr49;5 किसके कहे तुम ~ चलाया ।

**छुलै** [छिलना] vi. to be scratched. — PP14;5  
संमझि न परई अवघट घाटा देह ~ पग टूटै कांटा ।

**छुवत** [छूना] vt. to touch. — 8; N294;73 ~ न  
फल न बदत कछु बात अति सुख उमगत घूमत  
जात । **छुवनि** N282;21 कहूँ अँग ~ कहूँ दृग  
बंधनि । **छुवहि** N304;79 अब तौ पति सुत बांधव  
जिते हमहिं तौ तनक ~ नहिं तिते । **छुवहि** G65;1

~ प्रियाजू के पाइ । Su4602;3 सूरदास गोपिनि  
परतंग्या न ~ जोग बिराण ।

**छुवाँहि** [छूना] vt. to touch. — HK99 सुनि हरिदास  
प्रेम सों प्रेमहि छिरकत छैल ~ । **छुवा** 7; P122;7  
धुव तें ऊँच पेम धुव उवा सिर दै पाउ देइ सो ~ ।

**छुवाई** [छुआना] vt. to cause to be touched. —  
Su484;1 अस्म सिला ते भई देव गति जब हरि  
चरण ~ । **छुवावहि** to pierce. — P580;4 बाँका  
आनि ~ हेले । P642;6 आवहि डोंब ~ बाँका ।

**छुवावै** to cause to be touched. — P246;4 को  
मोहि लै सो ~ पाया को अवतार देइ नै काया ।

**छुवै** [छूना] vt. to touch. — 16; P180;2 बिरह  
बजागि बीचि का कोई आगि जो ~ जाइ जरि  
सोई ।

**छुहारी** [छुहारा] a dried, sweet date. — P187;4  
कोइ जैफर औ लौंग सुपारी कोइ कमरख कोइ गुवा  
~ । PP27;6 षांड चिरौजी गिरी ~ केसरि कपूर  
लवंग सुपारी ।

**छुही** [H. खड़िया] white clay. — Su642;6 मुष  
मांडै रोरी अंग सैदुर मांग ~ ।

**छुहे** [छुहना, vi. to be touched, or coloured]  
adj. colourful; very beautiful. — T1;346;3 ~  
पुरट घट सहज सुहाए ।

**छूँछ** [छूँछा] adj. empty; without substance, or  
purpose; adv. uselessly. — P546क बारी आइ  
पुकारै लिहें सबै फर ~ । **छूँछा** cont. lifeless. —  
P219;6 जस बिनु प्रान पिंड है ~ धरम लागि  
कहिअहु जौं पूँछा । **छूँछा** 1. empty (cage from  
which no sound comes). — P67;2 उड़ि गा  
पिंजर न बोलै ~ । P176;1 कत गवनेहु पिंजर कै  
~ । P356;3 बिनु जिय भएउ मूँज तन ~ ।  
P417;7 तस बिनु प्रान पिंड हैं ~ । P76;4 दहुँ  
गुनवंत कि निरगुन ~ । 2. motionless. —

T2;242;4 प्रेम भरा मन निज गति ~ । **छूँछि** (f.)  
empty. — P225क अब सुठि मरौं ~ गै पाती पेम  
पियारे हाथ । P625;1 ~ जो घरी फेरि बिधि  
भरी । **छूँछीं** P430;7 भए वै नैन रहँट की घरी  
भरीं ते ढारीं ~ भरीं । P436;6 बर पाकरि का

बोलहिं ~ । छूँछी void. — T2;38;4 बोली असुभ  
भरी सुभ ~ । छूँछें P75;7 घर कैसें पैठब मैं ~ ।  
छूछ worthless. — AK480;19;3 सपनी ते आन ~  
नही अवरा सपनी जीती कहा करै जमरा । छूछें  
frustrated. — T2;32;1 तेहि तें परेउ मनोरथु ~ ।  
छूछे 1. worthless. — AK969;1;4;2 कहि कबीर  
सगले मद ~ इहै महा रसु साचो रे । 2. empty;  
hollow. — P551क भरे ते भारी होइ रहे ~  
बाजहिं दुंद ।

<sup>1</sup>छूट f. deliverance; freedom. — छूट P176;6 ~  
न पाव मीचु कर बाँधा ।

<sup>2</sup>छूट [छूटना] vi. to come loose; escape. — 25;  
छूटंत to be opened. — Gs162 चलंत पंथा तूंत  
कंथा उडंत पेहा बिचलंत देहा ~ ताली हरि सूं  
नेहा । छूटई to escape. — 3; छूटई Kp473;1 बिषै  
बिकार न ~ असो मन मंदा । छूटउ 1. to be  
released. — AK855;3;1;3 किउ ~ कैसे तरउ  
भवजल निधि भारी । 2. to escape. — T1;59;4 ~  
बेगि देह यह मोरी । छूटत 10; 1. to be  
abandoned. — KBs353 बिनु साषी संसार का  
झगरा ~ नाहिं । 2. to be scattered. — HK15  
तेरी समाधि अज हूँ नहि ~ चाहत नाहिनें नेकु  
निहारी । 3. to escape. — T7;117;2 जदपि मृषा  
~ कठिनई । छूटति Np240;1 ते न ~ हरि नांव  
बिणां हो ।

छूटण [छूट] escape, or *mukti*. — Hp3;0 भजनं  
बिमुष मति जाणैं ~ पसरि सोवै घर मांहीं ।  
Hp53;0 कठिन ~ गरब गुल गंठि सकल बिषैं  
संनेह । Hp88;2 ~ कहा कबज बसि कीया  
लुबध्थौ काल न मेलहै लार । छूटन Sup7;2 अबकै  
क्यों ही ~ पाऊं बहुरि न तोहि संभालौं ।  
AK331;41;3;1 फासन की बिधि सभु कोऊ जानै ~  
की इकु कोई । AK336;57;2;2 ~ को सहसा  
परिआ मन बउरा रे नाचिओ घर घर बारि ।  
AR658;2;1;2 अपने ~ को जतनु करहु हम छूटे  
तूम आराधे । छूटनां Ds9;7 निषर कमाई न ~ ।  
छूटनि Ks15;36 बिगरी बात न बाहुरै कर ~ की

ठौर । छूटनु AK336;57;4;2 कहु कबीर ~ नही मन  
बउरा रे ~ हरि की सेव ।

छूटल [छूटना] vi. to be released; escape. —

KBp62;5 एक नाम मैं निजकै गहिलौं तो ~  
संसारी । KBp67;1 कहैं कबीर तैं मैं क्या जानो  
को धौ ~ को अरुझानो । छूटला AN874;4;2 जैसे  
गाइ का बाछा ~ थन चोखता माखनु घूटला ।

छूटसहि AK1367;49;2 इह टोघनै न ~ फिरि करि  
समुंदु सम्हालि । छूटसि AK329;34;1;1 ना मै जोग  
धिआन चितु लाइआ बिनु बैराग न ~ माइआ ।

छूटहिं 12; 1. to appear. — P205;5 अबहुँ की घरी  
चिनगि तेहिं ~ । 2. to be released, or fired. —  
P220;5 औ ~ तहँ वज्र के गोटा । छूटहीं G47;5  
~ फेंट लटपटी विषरि परत घनसार ।

छूटहु AK1103;1;4;2 कहि कबीर रामै रमि ~ नाहि  
त बूडे भाई । छूटा 26; to disappear. —

Kp472;2 सब्द सुनत संसा सब ~ श्रवणि कपाट  
वज्र था तूटा । छूटि 76; 1. to escape. — Ks2;8  
~ पडै या बिरह तैं जौ सगली जरि जाइ । 2. to  
be discarded. — Ks24;12 देषादेषी पकडिया जाइ  
अपरचै ~ । P418;7 उगवा सुरुज ~ गा सीऊ ।

to die. — Ks3;3 फिरि पाछैं पछिताहुगे प्रांन जाहिंगे  
~ । 3. to be finished; disappear. — Ks9;37  
बाहरि भीतरि रमि रहा तातैं ~ भरांति । 4. to  
come off. — P397क आइ बही दधि समुंद महैं पै  
रग गएउ न ~ । 5. to be scattered (as of  
pearls). — P402;3 ~ माँग सब भाँति पुरोई ।

छूटिआ AK329;30;3 हम देखत जिनि सभु जगु  
लूटिआ कहु कबीर मै राम कहि ~ । AR794;3;4  
कहि रविदास सभै जगु लूटिआ हम तउ एक राम  
कहि ~ । छूटिए 6; to be saved. — Ks15;61  
ऊजर भए न ~ सुष नींदरी न सोइ ।

छूटिक [छूटकारा] deliverance. — Dp114;2 ~  
माहरौ केही परि थासे हूं सक्यौ न राम अराधी ।  
Dp240;1 जिनि बातनि तेरौ ~ नाहीं सो मनि तेरै  
भायौ ।

छूटिगा [छूटना] vi. to disappear. — P259;2  
कँवल करी होइ बिगसा जीऊ जनु रबि देखि ~

सीऊ । **छूटिबो** AR487;4;3 प्रेम की जेवरी बाधिओ तेरो जन कहि रविदास ~ कवन गुन । **छूटिला** Np59;2 जैसे गाइ का बछा ~ थन लागिलै मांषन घूटिला । **छूटिलै** Np116;3 ग्यांन सरोवर मंजन मंज्या सहजै ~ भरमां । **छूटिसि** to escape. — Hp91;3 सदा संताप नहीं नर निहचल कयूं ~ कूकाई । **छूटिहै** to be saved. — Ks14;7 कायर हुआं न ~ कछु सूरतन साहि । to disappear. — PP17;10 सब सेवग पै सौह कराई काकै भेदि ~ जाई । **छूटी** 57; 1. to disappear. — Su205;9 लोक बेद की संका ~ । 2. to escape. — T7;110;7 ~ त्रिबिधि ईषना गाढ़ी । 3. to be scattered, or fly all over (like birds). — P337;2 कोकिल बैन पाँति बग ~ । 4. vi. to spread. — P639;3 जनु बसंत रितु फूली ~ । **छूटीअै** to be saved. — AR346;1;2;6 कवन करम ते ~ जिह साधे सभ सिधि होइ । **छूटीले** to disappear. — Np6;2 एकल चिंता रहिले निता ~ सब आसा । **छूटेंगे** to be released. — Ds34;63 तुम हौ तैसी कीजियौ तौ ~ जीव । **छूटे** to be abandoned; be released. — 89; 1. to be separated. — Ke42;2 तुम हम तें हम तुम तें ~ जत कत अटक्ये नैन तुमारे । 2. to disappear. — Kp476;3 जब सेवग के ~ बिकार तब साहिब कूं सेवग पियारा । 3. to escape. — Ks31;9 ते कयूं ~ बापुरे जिनि बांधे सिरजनहार । T1;263;3 जैसे दिवस दीप छबि ~ । **छूटेउ** cont. to come down (from heaven). — P451;6 ~ सरग काल कर धारा । **छूटै** 15; **छूटै** 222; **छूटो** to come out. — PA2;6;16 ~ रुद्र अस्थ ता प्रावत ।

**छूतहि** [छूत] f. the touch of sthg. ritually impure; impurity. — KBp41;3 छूतिहि जेवन ~ अचवन छूतिहि जग उपजाया । **छूति** KBp41;0 कहु धौ ~ कहाँ से उपजी तबहिं ~ तुम मानी । KBp41;1 अस्त कमल होय पुहुमी आया ~ कहाँ से उपजै । KBp41;2 एकहि पाट सकल बैठाये ~ लेत धौ काटी । KBp41;3 कहैं कबीर ते ~ विविर्जित जाके संग न माया । KBp47;3 सो ले

पांडे जेवन बैठे मटियहि ~ लगाया । P304;5 देखि भभूति ~ मोहि लागा काँपे चाँद राहु सौं भागा । **छूतिहि** KBp41;3 ~ जेवन छूतहि अचवन ~ जग उपजाया ।

**छूतेउ** [छूटना] vi. to come free. — P626;1 ~ मिरिग सिंघ कलमले ।

**छूरी** [छुरी] f. a knife. — KBp31;0 हंसा संसय ~ कहिया गइया पिये बछरुवै दुहिया । KBr17;5 अहै कसाई ~ हाथा । P541क कंठ परी जब ~ रकत ढरा होइ आँसु ।

**छूवत** [छूना] vt. to touch. — KBs98 ~ ही मरि जायंगे ताला बेली होए । Ks4;16 ~ ही मरि जाइंगे तालाबेली होइ । **छूवों** KBs187 मसि कागद ~ नहीं कलम गहों नहिं हाथ ।

**छूहारी** [छूहारा] a dried, sweet date. — Sus16;13 दाष ~ राइता भोजन बिबिधि प्रकार ।

**छूही** [छोई] f. crushed, and tasteless sugar cane. — Sup37;1 अमृत छाडि निलज्ज मूढ मति पकरत नीरस ~ ।

**छेक** [छेद] a hole. — AK1366;35;1 कबीर बेडा जरजरा फूटे ~ हजार । Ks15;27 कबीर बेडा जरजरा फूटे ~ हजार ।

**छेका** [छेकना] vt. to stop; besiege. — 8; P24;4 सुना साहि गढ़ ~ आई । T6;49 मेघनाद सुनि श्रवन अस गढ़ पुनि ~ आइ । **छेकि** 3; P217;7 जोगी आइ ~ गढ़ मेले । **छेकिहि** P75;6 का लै देब जौं ~ बारू । **छेकी** 3; T2;255;4 सो गोसाइं बिधि गति जेहिं ~ । **छेकै** P492;5 जेहि दिन आइ गाढ़ कै ~ ।

**छेक** a cut; wound. — Ks1;9 लागत ही भुइं मिलि गया परा करेजै ~ । Ks15;47 कबीर सुपिनै रैन के पडा कलेजै ~ । Sup145;1 देषौ मांहिं कलेजै भयौ ~ । ~ **करना** to make a hole (in a vessel from which one eats: to harm or criticize a person who has given support). — Sup1;7 जा हांडी मैं षाइ चलिये ताहि न करिये ~ ।

**छेकि** [छेकना] vt. to stop. — 5; N177;486 कोउ मुरली कौं ~ छबीली अद्भुत गावति ।

**छेकु** [छेक] a hole. — AK1372;157;2 लागत ही भुइ मिलि गइआ परिआ कलेजे ~ ।

AK1374;194;2 लागत ही भुइ गिरि परिआ परा करेजे ~ ।

**छेके** [छेकना] vt. to surround. — N339;237 ~ हैं मदनगोपाल घन घेर्यौ मानौं दामिनी ।

**छेड** [छेडना] vt. to touch; irritate. — KBs248 बाजन दे बाजंतरी कल कुकूही मत ~ । **छेडि** Ks15;13 बाजन दे बाजंतरी कलि कुकूही मति ~ ।

**छेडू** Kp358;2 सेज हंमारी स्यंग भई है जब ~ तब षाड़ । **छेडै** to irritate; disturb (a snake, or a woman). — Ks30;18 कामिनि सुंदर सर्पिनीं जो ~ तिहिं षाड़ ।

**छेती** f. difference; distinction. — Ks16;26 मैं अकेल ए दोइ जनां ~ नाहीं काइ ।

**छेत्र** [क्षेत्र] field. — N287;23 निपजे ~ कागुनी धान तिनहिं निरखि हरखे जु किसान । **छेत्रु** land. — T2;105;3 ~ अगम गढु गढ सुहावा ।

**छेद** a hole: 1. refutation. — Dp365;2 मंन हीं संमझै द्वै पष ~ । 2. distinction; discernment. — Gp38;1 पत्रे ब्रह्मा कली बिसना फल मधे रुद्रम देवा तीनि देव का ~ किया तुम्हें करहु कौन की सेवा । Gs66 बिरला जाणति दोइ पष ~ । ~ **करना** to destroy. — Dp163;4 कोटिनां क्रमना ~ कीधां ।

**छेदन** 1. cutting off, destroying. — Dp438;2 कहत सुनंत तेरौ कछू न जावै पापन ~ सोई लहौ । 2. putting an end to. — T7;13;छ2 भव खेद ~ दच्छ हम कहूँ रच्छ राम नमामहे ।

**छेदना** vt. to destroy. — Kp471;2 बहु पाप परबत ~ भौ ताप दुरित निवारणां ।

**छेदनिहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who destroys. — T1;272;4 सहसबाहु भुज ~ ।

**छेदि** [छेदना] vt. to pierce. — N132;184 ~ अंग बिरूप करि लोगन लज्जा लोप । P603;1 स्रवन ~ मुंद्रा मैं मेले । **छेदिओ** to cut off: kill. — AK1194;4;4;2 हरनाखसु ~ नख बिदार ।

**छेदी** pierce. — AK332;46;2;1 गुर कै बाणि बजर कल ~ प्रगटिआ पदु परगासा । cont. to cross (the limit). — Hp42;1 गए गरकाब दोड दरिया मैं बिधनां की बसि ~ । **छेदे** 1. to pierce. — N224;66 लै लै तीच्छन धार कुठार ~ ताके अंग करार । 2. to cut off. — Su135;1 रावन के दस मस्तक ~ कर गहि सारंग पानि । T6;92;छ एक एक सर सिर निकर ~ नभ उड़त इमि सोहहीं । 3. to kill. — AK1160;13;1;1 दीपक पतंग माइआ के ~ ।

**छेधे** [छेदना] vt. to destroy. — AK872;8;4;2 ब्रह्मा बिसनु महेसर बेधे बडे भूपति राजे है ~ ।

**छेपट** [चिपकना, to stick?] near (?). — PA6;8;6 माया कै ~ मम बासा जाल अंत सोई निक बासा ।

**छेब** [छेव] a cut: destruction. — Sus7;31 सुंदर डस्यौ कुबेर पुनि देषि सबनि कौ ~ ।

**छेम** [क्षेम] well-being; good luck. — N72;163 ~ अनामय अभय भव सिव सम सुभ कल्यान । T1;303;4 छेमकरी कह ~ बिसेषी । **छेम-करी** [क्षेम-कर] f. bringing good luck: a white-necked vulture (as a sign of good luck). — T1;303;4 ~ कह छेम बिसेषी । **छेम-धाम** abode of happiness. — N72;165 संग्या आह्वय गोत्र पुनि ~ तुव नाम । N211;50 तब तुम हीं तहँ रहत अकेले ~ निज रस मैं झेले । **छेमा** lasting peace. — T7;95;3 तेहि बिनु कोउ न पावइ ~ ।

**छेरियां** [छेरी] f. a goat. — Np68;2 स्यंग भागा पूठी फेरी षाण लागी ~ । **छेरी** KBp52;1 चिउटी के पग हस्ती बाँधे ~ बीगर षावै । KBp55;2 ~ बाघहि ब्याह होत है मंगल गावै गाई । PP18;16 अगनित गाई भैसि अरू ~ । **छेली** Ds1;115 दुहि दुहि पीवै ग्वाल गुर सिष है ~ गाइ । Np165;1 ~ बैली बाघ जैला मांजरिया भै टूंडै । Ds4;318 दादू जीव अजा विग काल है ~ जाया सोइ ।

**छेल्हू** [Raj. छेलौ; छेल्हौ] adj. final (day). — Dp113;0 अंतरजांमी नाह न आवै ते दिन आयौ ~ रे ।

**छेव** [Raj. छेड़ौ; छेवड़ौ] order; limitation. —

Ds4;235 अविनासी अपरंपरा वार पार नहीं ~ ।

**छेवा** [छेवना] vt. 1. to pierce; wound. — P305;5

तुम्ह काँटे में जिव पर ~ । 2. to kill. —

KBp105;2 बकरी मुर्गी कीन्हउ ~ ।

**छेह** [S. छेद] 1. end. — Sus1;9 सुन्दर सदगुरु

बन्दिये जिनके गुन नहीं ~ । Sus10;19 अध ऊरध

दशहूँ दिशा कहूँ न तेरौ ~ । Sup138;1 दगाबाज

प्रचण्ड लोभी कामना नहीं ~ । 2. death. —

Sup19;0 जो नहीं भजे जगतपति स्वामी तौ पशुवन  
में ~ कौ ।

**छै** [क्षय] disappearance. — AK340;4;1 अलह

लहंता भेद ~ कछु कछु पाइओ भेद ।

**छै** [< होना; है] vi. to be; is. — 78; Dp114;0 तू ~

म्हारहूँ तू रांम गुसाईं । Kp452;1 दांम ~ परि कांमि

नांही ग्यांन ~ परि धंधरे श्रवन ~ परि सुरति नांहीं

नैन ~ परि अंधरे ।

**छैरी** [छैरी] f. goat. — PP19;10 मन मानै ते लेहू

नवेरी और हमारै गाई न ~ ।

**छैल** [छैला; छबीला] adj. handsome; beautiful;

m. a handsome person. — 8; HK25 गहि

लपटाइ रहे दोऊ ~ छाती सों । HK99 सुनि

हरिदास प्रेम सों प्रेमहि छिरकत ~ छुवाँहि । cont.

consciousness. — Gs175 आवति पंच तत कूंमो

है जाती ~ जगावै ।

**छो** [?; see Nārāyaṇadāsa:1969, sākhī 4.22-24:

why]. — Ds4;22 दादू गाफिल ~ वतै आहे मंझि

मुकांम । Ds4;24 दादू गाफिल ~ वतै अंदरि पीरी

पसु । Ds4;21 दादू गाफिल ~ वतै मंझे रबु

निहारि ।

**छोई** f. crushed, and tasteless sugar cane. —

Gp2;4 रस कुस बहि गईला रहि गई ~ ।

Kp498;3 सार सुधा रस संग्रहै छाडै सब ~ ।

**छोकरा** a boy. — Sup172;0 पहली हम होते ~ ।

**छोडै** [छोड़ना] vt. to leave. — PA2;6;23 या सती

किसकों नही ~ ग्रही बनांसी सबैं मरोडै ।

**छोछी** [छूछा] adj. (f.) empty; without

substance. — AK335;54;4;1 ~ नली तंतु नही

निकसै न तर रही उरझाई । Kp206;4 ~ नली

कांमि नही आवै लपटि रही उरझाई । Kp321;4

कहै कबीर बिचारी अब ~ नरी हमारी ।

**छोट** [छोटा] 8; adj. 1. small. — P485क पेम क

लुबुधा पावै काह सो बड़ का ~ ।

2. younger. — T1;278;3 ~ कुमार खोट बड़

भारी । **छोटी** (f.). — 6; KBr79;1 बढवत बढी

घटावत ~ । **छोटे** 5; P541;1 छागर मेंढा बड़ औ

~ । **छोटै** N250;35 बक अरु बकी दुहुन तैं ~ ।

**छोड** [छोड़ना] vt. to give up. — HA5 कौन धौं

जीतै कौन धौं हारै पिर बदी न ~ । KBp109;3

हरि ~ मन मुक्ति अनुमाना । **छोड़** P131;5 जौ

लहि जिउ सँग ~ न काया । **छोडई** 4;

AK1104;8;4;1 त्रिसना पासु न ~ बैरागीअडे ।

**छोडउँ** to release. — T1;275;4 उतर देत ~ बिनु

मारें । **छोडउ** to leave. — 4; AK1194;4;1;3 नही

~ रे बाबा राम नाम । **छोडनहारा** [-हारा; S. -धार;

H. -वाला] one who abandons. — Ds34;8 जीव

अपनै वलि छूटै नहीं ~ पीव । **छोडवै** Dp163;1

क्रम कीधां कोटि ~ बाधौ । **छोडहि** AK873;11;3;1

~ अंनु करहि पाखंड । **छोडहु** 3; **छोडा** KBs6

सब्दै मारा गिर परा सब्दै ~ राज ।

**छोडाई** [छुड़ाना] vt. to cause to be freed. —

T6;24;7 दया लागि बलि दीन्ह ~ । **छोडाई**

KBr17;4 विषय मोह के फंद ~ । KBr58;2 अगम

दृगम गढ देउँ ~ । **छोडाए** T5;52;4 दया लागि

हँसि तुरत ~ । **छोडावा** T6;24;8 सो पुलस्ति मुनि

जाइ ~ ।

**छोडि** [छोड़ना] vt. to give up. — 65; **गरभ** ~

[गर्भ] to be born. — AB93;1;4 गरभ ~ म्रित

मंडल आइआ । **गांउं** ~ [गाँव] to leave the

village: to die. — Ks15;66 ऊजड जाइ बसाहिंगे

~ बसंता गांउं । **छोडिआ** to leave. —

AK655;6;3;2 ~ जाइ न मूका अउरन पहि जाना

चूका । **छोडिअै** AK335;54;1;3 गई बुनावन माहो

घर ~ जाइ जुलाहो । **छोडिला** to make fly. —

Np19;1 आंनिलै कागद साजिलै गूडी आकास

मंडल ~ । **छोडी** to leave. — 5; AK856;4;4;1

घर के देव पितर की ~ गुर को सबदु लइओ ।  
**छोडीअै** 4; **छोडु** AK1194;4;2;2 तू राम कहन की  
 ~ बानि । **छोडें** AK344;3;2 घर ~ बाहरि जिनि  
 जाइ । **छोडे** KBp15;0 रामुरा चली बिनाबन माँहो  
 घर ~ जात जुलाहो । **छोडै** 18.

**छोति** [छूत] f. 1. the touch of sthg. ritually  
 impure. — 7; Dp276;2 जा की ~ जगत कौं लागै  
 ता परि तूं हीं ढरै । Kp171;0 काहे कूं कीजै पांडे  
 ~ बिचारा । 2. evil influence. — AR1106;1;1;3  
 जा की ~ जगत कउ लागै ता पर तुंही ढरै ।  
 3. influence; effect. — Ks9;5 तहां कबीरा बंदगी  
 जहां पाप पुत्रि नहिं ~ । 4. impurities. — Gs169  
 सुरजि कला न छीपै ~ । **घर की** ~ the  
 pollution of the house (as soon as life is  
 gone, the dead person's family hurries to  
 drag out his corpse whose presence defiles  
 the household and attracts the dreaded  
 enemies called *bhūtas*). — Ks16;22 हंस बटाऊ  
 चलि गया अब काढौ घर की ~ ।

**छोना** [छौना] the young of any animal; child. —  
 Su307;2 जनु मराल प्रवाल ~ किंकिनी कलराव  
 नाभि हृद रोमावली अति चले सैन सुभाव ।

**छोनिप** [क्षोणी-प] ruler of the earth: a king. —  
 T1;241;4 रहे असुर छल ~ बेषा ।

**छोनी** [क्षोणी] f. the earth. — N81;301 पृथ्वी  
 छिति ~ छमा धरनी धात्री गाइ । T2;232;1 सहज  
 छमा बरु छाडै ~ । T2;297;2 सोक कनकलोचन  
 मति ~ ।

**छोबतैं** [छोवना] vi. to sleep. — Ds4;23 दादू  
 गाफिल ~ आहे ।

**छोभ** [क्षोभ] agitation; unrest. — N258;77 ~  
 भरे अति श्रम करि पाये । N72;158 ~ क्रोध भरी  
 कौं निरखि डरी सहचरी सोइ । T2;130;1 लोभ न  
 ~ न राग न द्रोहा । T3;38क मुनि बिग्यान धाम  
 मन करहिं निमिष महुँ ~ । T6;89;1 उपजा उर  
 अति ~ बिसेषा । **छोभन** N23;498 सोषन दहन  
 उचाटन ~ नित मैं निपट बुरौ संमोहन । **छोभा**  
 T1;231;2 सहज पुनीत मोर मनु ~ । T1;234;2

सुमिरि पिता पनु मनु अति ~ । T1;258;1 पितु पनु  
 सुमिरि बहुरि मनु ~ । T2;14;2 जो अवलोकि मोर  
 मनु ~ । T3;37;2 देखत केहि कर मन नहिं ~ ।

**छोभित** [क्षोभित] adj. witless. — Su4805;7 सुनि  
 देषि देषि छय ~ बिकल भए धावै तही ।

**छोभु** [क्षोभ] agitation; unrest. — 8 in T.

<sup>1</sup>**छोर** 1. border; edge; hem (of a garment). —  
 G59;2 पवन झकोर ~ कटि पट के लटक लटक  
 लहरे सी लेत । H35;10 दै असीस हरिबंश प्रसंसित  
 करि अंचल की ~ । N16;339 दामिनि दमक देखि  
 दृग नावै पिय पट पीत ~ सुधि आवै । N324;86  
 जल गँभीर नैनन की कोर पौछि कै छबिले पटन के  
 ~ । 2. end. — Sus21;61 सुन्दर वा आकास कौ  
 कहूं न पायौ ~ । Sup55;1 अनल पंषि उडि चढि  
 आकास थकित भई कहूं ~ न तास । (of life). —  
 KBs209 जैसी लागी ओर की वैसी निवहै ~ । (of  
 charm). — Su982;1 मुष मुकर मंडल अरक मानौ  
 छिनहि छिन छबि ~ । 3. tip (of the nail). —  
 H33;3 डगमगात पग परत सिथल गति परसत नष  
 ससि ~ ।

<sup>2</sup>**छोर** [छोड़ना] vt. to release. — P513;1 राज  
 तुरंगम बरनौं काहा आने ~ इंद्र रथ बाहा । ~ देना  
 to unfold. — KBs121 अमृत केरी पुरिया बहु  
 बिधि दीन्हा ~ । **छोरइ** to liberate. — T1;202;2  
 देखी भगति जो ~ ताही । **छोरत** to  
 disentangle. — T7;118;3 ~ ग्रंथि जानि  
 खगराया । **छोरन** 1. to unfasten. — G65;4 छाडहु  
 निपट सयांनु ~ देहु कुंवरि को कंकन कै वोल्हु  
 वृषभानु । 2. to untie. — T7;118;3 ~ ग्रंथि पाव  
 जौं सोई । **छोरहु** [छोड़ना] vt. 1. to leave. —  
 G65;3 स्वेद सिथिल कर पल्लव हरि लीनो छोरि  
 सम्हारि किलकि कहै सषि क्रयाम की अव तुम ~  
 सुकवारी । 2. to loosen. — P276;6 ~ जटा  
 फुलाएल लेहू ।

<sup>1</sup>**छोरि** [छोर] border; edge; hem (of a  
 garment). — G65;3 स्वेद सिथिल कर पल्लव  
 हरि लीनो ~ सम्हारि । cont. the end, or  
 border (of a *thāna*, or a piece of cloth woven

on the handloom. The approach of death is as obvious and unavoidable as the approaching end of the *thāna* is for the weaver) — Ks15;69 ज्यों कोरी रेजा बुनै नेरा आवै ~ ।

<sup>2</sup>**छोरि** [छोड़ना] vt. 1. to leave; abandon; let go. — 26; G65;1 चडे हौहु तौ ~ औहौ सुनहु घोक के राई । Ke77;4 अटक रहे मेरे नैन सकति न ~ । 2. to unfasten. — N231;61 असमय देइ बछरुवन ~ ठाढ़ौ हँसे खरिक की खोरि । 3. to loosen. — P470;1 बेनी ~ झारु जौं केसा । P607;4 केस ~ चरनन्ह रज झारे । (a knot). — Su4859;3 लीनै ~ चीर तैं तंदुल कर करि मुष महि मेले । ~ देना to unfold. — Ks12;10 अंग्रित केरी पूरिया बहुबिधि दीन्हैं ~ । **छोरी** 6; 1. to abandon. — Su4904;2 जा के गुन गनि ग्रंथित माला कबहु न उर तै ~ । 2. to set free. — Su4834;0 जीत्यौ जरासिंध बंदि ~ । T1;200;2 कवन सकइ भव बंधन ~ । 3. to unfasten. — P611;7 जस हनिवँत राघौ बँदि ~ । V23;3 ~ डोरी बीगलीत केस । **छोरुं** (to breathe out). — Kp349;1 लिषत उसास जि सास जु ~ । **छोरै** to unfasten. — N58;340 किंकिनि बंधन बल करि टोरै छल करि नीबी बंधन ~ । **छोरौ** to drown. — J8;5 मेलि जंजीर धार मै ~ ।

**छोलनां** [H. छोलनी] scraper, or instrument used to clean rust from a tool (cont. the *śabda*). — Ks1;8 सबद ~ छोलि कै चित दरपन करि लेइ । **छोलना** KBs160 सबद ~ छोलि के चित दर्पन करि लेए ।

**छोलि** [छोलना] vt. to scrape. — KBs160 सबद छोलना ~ के चित दर्पन करि लेए । Ks1;8 सबद छोलनां ~ कै चित दरपन करि लेइ । **छोलि-छोलि** to peel. — Kp199;3 आंब कै बौरै चरल करहला नीबिया ~ षाई ।

**छोह** [क्षोभ] 1. anguish; agitation. — N16;335 पवन महावत लै लै धावै अंकुस छटन ~ उपजावै । N295;85 ~ किये डोलत दिन संग फुही फूल

बरषत बहु रंग । P324;6 हिउँ ~ उपना औ सीऊ पिउ न रिसाइ लेउ बरु जीऊ । P380;4 ~ न कीन्ह निछोहैं ओहूँ । P538;6 कोह ~ दूनौ तोहि पाहाँ । P570;6 ~ त पलुहै उकठा रूखा । 2. pain. — T4;23 राम काज लयलीन मन बिसरा तन कर ~ ।

**छोहरा** [छोरा] a boy. — Sup173;0 पहली हम होते ~ ।

**छोहा** [छोह] love; affection. — T4;3;1 सो निस्तरइ तुम्हारेहिं ~ । T7;123;2 नाथ कीन्ह मो पर अति ~ ।

**छोहाइ** [छोहाना] vt. to feel affection, love or compassion. — P473;3 जासहुँ फेर ~ न मारे ।

**छोहाना** P380;5 मकु गोहूँ कर हिय बेहराना पै सो पिता नहिं हिउँ ~ ।

**छोहु** [छोह] love; affection. — T2;212 कंद मूल फल फूल हम देहिं लेहु करि ~ । T2;250 यह जियँ जानि सँकोचु तजि करिअ ~ लखि नेहु । T2;3;2 करहिं ~ सब रौरिहि नाई । T2;266;4 ~ सनेहु कीन्ह नहिं थोरा ।

<sup>1</sup>**छोहू** [क्षोभ] 1. anguish; agitation. — P295;5 पीर तुम्हार सुनत भा ~ ।

<sup>2</sup>**छोहू** [छोह] love; affection. — 6; P540;5 सेवा महँ पिरीति औ ~ । P542;1 धरे मंछ पढ़िना औ रोहू धीमर मारत करै न ~ । T1;277;1 नाथ करहु बालक पर ~ । T1;360;4 करब सदा लरिकन्ह पर ~ । T1;46;1 हरहु नाथ करि जन पर ~ ।

**छोहै** [छोहना] to be agitated by; love. — PP4;1 पीपा अपनौं मन दप ~ हरि बिन और कौन काको है ।

**छौंकि** [छौंकना] vt. to season. — P548;7 रींधे ठाढ़ सेंब के फारा ~ साग पुनि सोंघि उतारा ।

**छौंके** P549क पान लाइ कै रिंकवछ ~ हींगु मिंरिच औ आद ।

**छौ** [छह] adj. six. — KBr82;2 ~ क्षत्रि पत्री युग चारी । KBs288 ~ लाष छानबे रमैनी एक जीव पर होए । (systems of philosophy). —

KBp26;1 ~ दरसन पाषंड छानवे एकल काहु न जाना । KBp48;4 ~ दरसन में जो परवाना तासु



नाम मनमाना । KBr30;7 ~ दरसन में जैन  
बिगूचा । KBr1;5 तिनि पुनि रचल षंड ब्रह्मंडा ~  
दर्शन छानबै पाषंडा । KBs307 ~ दर्सन में जो  
परमाना तासु नाम बनवारी ।

**छौडि** [छोड़ना] vt. to leave. — PP33;4 घोरा ~  
दीये मुकराई जाकै मनि सोइ ले जाई ।

**छौना** [S. शावक] young one (of an animal). —  
Ke114;5 छबि सोहे मेरा मनु मोहे घात करे गज  
~ । **छौनी** (f.). — N4;68 रूप मृगी की चंचल ~  
पावन करति फिरति छबि औनी ।

**छ्यांनवै** [छियानबे; see छानबै-पाषंडा] adj. ninety-  
six. — Kp68;1 छह दरसन ~ पाषंड आकुल  
किनहुं न जानां ।

**छ्वाइ** [छुआना] vt. to cause to be touched. —  
N121;134 राधु के कर ~ कै गर मेलौ नँदलाल ।

**छ्वै** [छूना] vt. to touch. — N265;109 तुमरे भक्तन  
में कछु है कै सोऊ चरन सरोजन ~ कै ।

N275;13 ताही ढिँग इक मृदुल कदंब सो ~ सक्यौ  
न बिष कौ अंब । N275;16 ऐसैं ही भावी भक्त  
जु आहि कालादिक ~ सकत न ताहि । N308;54

बिछी ब्याल बृक केहरि जिते याके डर ~ सकत न  
तिते । N79;262 लोहू पीवत पूतना पूत भई ~  
गात । **छ्वैहैं** N240;28 नंद के नंदन बालक हैहैं  
बँधे उलूखल तुम कौं ~ ।

# ज

<sup>1</sup>**जंग** [जाँघ] (f.) the thigh; lap (on which Narasimha placed the demon). — R91;12 ~ स्थल पीर लीन्हौं नष करि उदर बिदारियौ ।

<sup>2</sup>**जंग** [P. ḡang] f. war; battle. — R91;9 जल ज्वाला थैं रहत ~ जोधा नही जीतै ।

**जंगम** [जंगम] adj. 1. moving; living (beings). — AK325;13;1;1 असथावर ~ कीट पितंगा अनिक । AN988;3;1;3 असथावर ~ कीट पतंगम घटि घटि रामु समाना रे । Kp223;1 जंगल मैहि के ~ मारे तूं र फिरैं अपरोगी । Kp286;1 पहनांम पड़दा ईत आतस जहर ~ जाल । Su1271;3 स्थावर चर ~ जड करति जीति । 2. itinerant (as a beggar; see also below, 3.). — APi695;3;1;1 कायउ देवा काइअउ देवल काइअउ ~ जाती । KBp102;3 जोगी ओ ~ जेते वे आपु गये हैं तेते । KBp26;3 कहैं कबीर योगि औ ~ फीकी उनकी आसा । Kp461;1 इक ~ ऐक जटाधार इक अंगि बभूति घसै अपार । Kp68;3 कहि कबीर जोगी अरु ~ ये सव झूठी आसा । Sus7;35 योगी ~ बापुरे सुंदर गनती कौन । 3. a Śaiva sect (whose followers carry a constantly ringing bell). — P30;7 कोइ महेसुर ~ जती कोइ एक परखै देबी सती । Sup81;2 जोगी तौ गोरष जपै ~ शिव ध्यावै । **जंगमां** [जंगम] adj. moving; living. — Dp300;0 जल थल थावर ~ गुण नहीं लागै कोइ ।

**जंगल** forest (where ascetics dwell or roam about). — 47; **जंगलि** (of the) jungle. — 9.

**जंगली** adj. wild. — Kp385;5 कहत कबीर निरबाण पद परस ता ~ जीव जाइ ब्रह्म होइ ।

**जङ्गली** [H. जंगारी; P. zangārī rust-coloured] adj. of the colour of verdigris; greenish-blue

(as on copper kept in wet conditions). — HK73 लाल पात की हूती ~ ल्याए बरि ।

**जंगी** [P. ḡangī warlike] having to do with war; a warrior. — P499;3 लाखन्ह मीर बहादुर ~ जंत्र कमानैं तीर खडंगी ।

**जंघ** [जाँघ] f. the thigh. — Gc52 रंभा षंभ समान ~ सुंदर मनु मान्यों । P118;2 जुरे ~ सोभा अति पाए । P302;7 ~ छपा केदली होइ बारी । P529;6 बाजा बान ~ जस नाँचा । P614;7 हनिवैत सरिस ~ बर जोरौं । Su205;17 ~ जुगल तरु राज विराजत । Su307;1 जानु ~ त्रिभंग सुंदर कलित कंचन दंड । (in a standard comparison to the stalk of the plantain tree, कदलि). — Su3851;2 ~ कदलि कटि सिंघ बिरोधी न्याइ निरषि अकुलातु । H43;4 बेनी भुजँग चंद सत बदनी कदलि ~ जलचर गति चोरी । **जंघनी** V19;3 तारा मंडल सुस्तन ~ । **जंघा** G37;6 प्रगट गज गति तहां ~ कदली रुचि हुलसाति । Gc36 उरु जानु ~ सुगुल्फ सोभा अवलंवनु ।

**जंजार** [जंजाल] entanglement; snares of the world. — Kp295;0 कथनी बदनी सब ~ भाव भगति अरु राम निरार । **जंजालं** Gs35 अवधू निद्रा कै धरि काल ~ अहार कै घरि चोर । Gs87 सुणौ हो देवल तजौ ~ अमिय पीवत तब होइबा बालं ।

**जंजाल** 1. net (for catching birds, i.e. Death); net of existence. — Ks16;11 जिउ ~ न छांडई जम दिया दमांमां आइ । Kp451;1 ~ मांहीं जीव राषै सुधि नही सरीररे । PP30;20 जंम कौ डर मानै नहीं जीव परै ~ । 2. entanglement; snares of the world. — AK1368;82;2 कबीर रमईआ कंठि मिलु चूकहि सरब ~ । AR346;1;3;2

मोहि जम डंडु न लागई तजीले सरब ~ ।  
 Dp116;3 दादू दीन लीन करि लीजै मेटौ सबै ~ ।  
 Dp415;1 लागे सब काल झाल छूटे सब जग ~ ।  
 Ds25;38 नृमल नांव विसारि करि दादू जीव ~ ।  
 Ds8;3 मन अपणा लै लीन करि करणी सब ~ ।  
 Gp22;2 काल न मिट्या ~ न छुट्या तप करि हूवा  
 न सूर। Gs36 ब्यापै न्यंद्रा झंपै काल ताके हिरदै  
 सदा ~ । Hp50;2 जीव एक अनेक अवगुण जतन  
 मोह ~ । Ks3;14 कबीर सुमिरन सार है और  
 सकल ~ । Sup141;0 एक निरञ्जन नाम भजहु रे  
 और सकल ~ तजहु रे । Sup201;7 अजहूं समझ  
 तरस करि जिय मैं छाडि सकल ~ । T1;211  
 तुलसिदास सठ तेहि भजु छाडि कपट ~ । **जञ्जाल**  
 snare (of the world). — Sup11;1 माया मोह ~  
 तें हम भागि किनारौ दीन । **जंजाला** T1;38;4 गृह  
 कारज नाना ~ । **जञ्जाला** Sup131;6 इहै ग्यान  
 गहि गोपी चन्दहि छाड्यौ सब ~ ।  
**जंजालु** AK1376;227;2 मनु ~ न छोडई जम दीआ  
 दमामा आइ । **जंजालै** Dp364;2 क्या झपि औरै  
 परत ~ । **जंजालौ** Ds1;82 दादू जीव ~ पडि गया  
 उलझ्या नौ मण सूत ।

**जंजीर** [जंजीर; P. *zanjīr*] a chain. — 16; Kp398;1  
 अति अथाह जल गहर गंभीरा बांधि ~ जल बौरै है  
 कबीरा । Kp398;2 जल की तरंग उठि कटै है ~  
 हरि सुमिर तट बैठे हैं कबीर । PK8;7 तूति ~  
 पख्यौ जल माही लागौ तीरन बूडौ नाही । **जंजीरा**  
 PK8;6 मोहि बतावो हाथ बांधि गली मेल्ली ~ ले  
 डार्यौ गंगा कै नीरा ।

**जंत** [जंतु] an animal; creature. — 19; Dp93;3  
 आदि अंत जीव ~ कीया पयांना रे । N112;198  
 माया मोहनलाल की जिहि मोहे सब ~ ।  
 Sup146;2 जब यह आवै ऋतु बसंत ये तब सुष  
 पावैं सकल ~ । **जंतन** N289;65 गगन के घन  
 जलमल भुव पंक ~ की संकीरन संक ।

**जंतर** [यंत्र] an instrument. — KBp16;0 रामुरा  
 झिन झिन ~ बाजे कर चरन बिहूना नाचै ।

**जंता** a charioteer. — N202;144 जाकौं तू भयौ  
 जात है ~ अठ्यौं गर्भ सु तेरौ हंता ।

**जंता** [जंतु] an animal; creature. — S108p19;0  
 हरि हित करौ नांव जिनि बिसरौ देषि लेहु जग  
 ~ ।

**जंतु** an animal; creature. — 12; AK1371;139;1  
 कबीर ऐसा ~ इकु देखिआ जैसी धोई लाख ।  
 N229;13 पूर्व जन्म जु सुभासुभ करै जा करि ~  
 जगत संचरै । T6;101;1 भए प्रगट ~ प्रचंड ।  
**जंतुन** (pl.) creatures. — N306;12 अपनौ जीवन  
 जग मैं बरषै दुख करषै सब ~ हरषै । N315;20  
 जगत जनक गुरु गुरु तुम स्वामी सब ~ के  
 अंतरजामी । N286;3 प्रथमहि प्रावृट प्रगटित तहाँ  
 सब ~ कौ उद्भव जहाँ ।

**जंतु** [यंत्र] an instrument (see also जंत्र 2.). —  
 AK1369;103;1 कबीर जो हम ~ बजावते टूटि गई  
 सभ तार । AK1369;103;2 ~ बिचारा किआ करै  
 चले बजावनहार । **जंत्र** 1. an instrument. — 4;  
 G41;13 ताल पषावज आवज वाजत ~ हैं गान  
 मनोहर मेंन मोहन मंत्र हैं । P527;3 ~ पखाउझ  
 आउझ बाजा । 2. cont. the human body  
 (where the *jīva* is the player on the human  
 body as musical instrument, see Buch:1989,  
 pp. 311ff.). — Ds21;34 ~ बजावा साजि करि  
 कारीगर करतार । Ds23;40 दादू काढै ~ मैं पीछें  
 सहजि संमान । KBp69;0 जंत्री ~ अनूपम बाजै  
 वाके अस्त गगन मुष गाजै । KBs297 ~ बजावत  
 हौं सुना टूटि गया सब तार । KBs297 ~ बिचारा  
 क्या करे गया बजावनहार । Kp207;0 जंत्री ~  
 अनूपम बाजै । Kp207;3 जंत्री ~ तजै नहीं बाजै  
 तब बाजै जब बावै कहै कबीर सोई जन साचा  
 जंत्री स्युं प्रीति लगावै । Kp265;2 वाजै ~ करा  
 विन वीनां । Kp290;0 जोगिया तन कौ ~ बजाइ ।  
 Kp324;1 लउवा नालि तंत इक संम करि ~ ऐक  
 भल साजा । Kp351;0 बाजै ~ बजावै गुनी रांम  
 बिनां सब भूली दुनी । Ks16;1 कबीर ~ न बाजई  
 टूटि गए सब तार ~ बिचारा क्या करै चले  
 बजावनहार । Sus31;14 सुंदर बाजै ~ तनु शब्द  
 कहै बहु बर्ण । 3. magical skill. — Gp27;4 नव  
 सुत्र ऊपरै ~ फिरै तब काया गढ लिया न जाई ।  
 Gp39;1 ~ फिरै गढ लिया न जाई । **जंत्र-मंत्र**

[यंत्र-मंत्र] magic; chants and charts. — G66;15 मोहन वसीकरन चट चेटक ~ सब जानै हौ । J3;8;2 ~ जोधा रण मांहीं अती ठौर मम मृत्यु जु नाहीं । KBs145 ~ मानै नहीं लगै सो उडि उडि षान । PR1;5 भोपां बैद सु ले ले आंवै ~ वोषदि करावैं । **जन्त्र-मन्त्र** [यंत्र-मंत्र] magic. — Sup98;4 नाटक चेटक ~ करि जगत कहा भरमावै ।

**जंत्र-कमान** an iron bow (pulled with the help of a wheel; see *Padmāvata*, p. 527, n. 3). — P499;3 लाखन्ह मीर बहादुर जंगी ~ तीर खडंगी ।

**जंत्रक** [नियंत्रक] a controller. — Kp193;1 ब्यंद भाव भृग तत ~ सकल सुष सुषकारी ।

**जंत्रित** [यंत्रित] adj. fettered. — T5;30 लोचन निज पद ~ जाहिं प्रान केहिं बाट ।

<sup>1</sup>**जंत्री** [यंत्रित] adj. spell-bound; controlled. — T2;303;1 भरत भगति सब कै मति ~ ।

<sup>2</sup>**जंत्री** [यंत्री] a musician; player of an instrument: 1. the *ātman*, or soul (for the musical instrument as a metaphor for the human body, see Buch:1989, pp. 311ff.). — KBp69;0 ~ जंत्र अनूपम बाजै वाके अस्ट गगन मुष गाजै । KBp69;3 कहैं कबिर जन भये बिबेकी जिन्ह ~ मन लाया । Kp207;0 ~ जंत्र अनूपम बाजै । Kp207;3 ~ जंत्र तजै नहीं बाजै तब बाजै जब बावै कहै कबीर सोई जन साचा ~ स्यूं प्रीति लगावै । 2. the Supreme Being. — S64p11;0 रामराइ तूं ~ मैं तांति गुसाईं ज्यूं बावै त्यूं बाजूं ।

**जंन** [see जन]. — 177.

**जंनत** [जन्नत; A. *ġanna(t)*] f. paradise. — Dp396;1 ~ हूंरां भिस्ति न भावै लाल पल्यंग क्या कीजै ।

**जंबक** [जंबुक] a jackal. — Kp148;2 ~ करै केहरि स्यूं लेषा । S15;7;1 आन पुरिष ~ संमि लेषै कैसैं रुचै स्वांन संगि बाघनि । S61p16;0 सिंघ सरन कत जाइये जौ ~ ग्रासै । S91s30 ~ बूडां मांड सब बूडीही करि जानि । **जंबकि** S49p9;1 सिंघ भेष मेघी पहराई चरण गई तब ~ षाई ।

**जंबु** [जामुन; जंबू] the rose-apple. — T2;237;1 पाकरि ~ रसाल तमाला ।

**जंबु-दीप** [see जंबू-दीप]. — P462;4 किछु जो चारि सब किछु उपराहीं सो एहि ~ महैं नाहीं ।

**जंबुक** a jackal. — 9; KBp39;1 मूस बिलाई कैसन हेतू ~ करै केहरि सो षेतू । T6;104;6 अब तव सिर भुज ~ खाहीं ।

**जंबू-दीप** [जंबू-द्वीप] Jambudvīpa (one of the seven continents surrounding mount Meru) cont. (all of) India. — P268;3 ~ औ चितउर देसू । P272;5 सपत दीप देखेउँ फिरि राजा ~ जाइ पुनि बाजा । P364;7 ~ तहाँ हम गए । P410;2 ~ केर हौं राजा । P52;7 सिंघल दीप भएउ अवतारू ~ जाइ जम बारू । P287;5 ~ दूरि का काजू सिंघलदीप करहु नित राजू । (for the “seven islands” in *Padmāvata*, see <sup>2</sup>दीप). — P25;6 ~ कहौं तस नाहीं । **जंबू-दीप** P176;7 ~ गएउँ तेहि साथैं । **जंबू-दीपा** PN1;11 बांभण बोले सुणि रे छीपा हौं फिरि आयौ ~ ।

**जंभाई** [जंभाई] f. a yawn. — Su1366;1 उठति लुठति तनु तोरि ~ । **जंभाई** Sus26;31 तव उठि करि बैठौ भयौ बहुरि ~ षात । **जंभाई**; ~ आना to yawn. — N228;68 ललनहि तनक ~ आई तब । ~ **लेना** to yawn. — N50;197 तन तोरति अरु लेति ~ ।

**जंभाति** [जंभाना] vi. to yawn. — HK77 आलस भीजे री नैन ~ आछी भाँति सुदेस ।

**जंभीर** [जंबीर] a sour lime, and its fruit (cont. the breasts of a woman). — P113;6 उतग ~ होइ रखवारी छुइ को सकै राजा कै बारी । P428;क फरे सहस साखा होइ दारिवैं दाख ~ । **जंभीरा** P34;2 नवरंग नीबू सुरंग ~ । P436;4 औ न सदाफर तुरंज ~ कटहर बड़हर लौकी खीरा । P439;2 स्यामि जानु मोर तुरंज ~ । P546;3 नारंग दारिवैं तुरंज ~ । P55;6 हिअ हुलसै कुच कनक ~ । **जंभीरी** [see also *Padmāvata*, p. 179, n. 3]. — P187;3 कोइ सदाफर तुरंज ~ ।

**जैमुकन्ह** [जंबुक] a jackal. — P519;4 चौसैंठि जोगिन खप्पर पूरा बिग ~ घर बाजहिं तूरा । **जंबुक** Kp350;2 बहुत जतन करि देह मटियाई अगनि जरै कै ~ षाई ।

**ज** [Raj. जो] pron. the one who; which. — 59;

Ks1;21 एक ~ बाहा प्रीति सौं भीतरि भिदा  
सरीर । Ks9;16 कंवल ~ फूला नीर बिनु निरषै  
कोइ निज दास । **जइ** Kp483;1 उन देसि ~ बौरै  
बाबू देषि बारे लोक किनं किन पैबू ।

**जइए** [जाना] vi. to go; travel. — PA5;4 जहां ~  
तहां सुंमिरन कीजै । **जइबे** (often in  
combination with another verb, e.g. मर  
जाना, to die). — AK792;1;1;2 मरि ~ कउ किआ  
करहु अभागे । **जइबौ** [जाना] vi. to go. —  
Kp248;0 धीरै धीरै षड़बौ अनंत नं ~ । **जइये** 13;  
Kp169;0 चलिरे मन वा तीरथ ~ त्रिबेनि के संजम  
सहजे न्हइये । **जइयै** Kp455;2 पांच सषी मिलिहै  
सुजांन चलहु त ~ त्रिबेणी न्हाण । **जइला** to go  
away. — Np45;0 सहजैं सहजैं सब गुंन ~ भगवंत  
भगता ए थिर रहिला ।

**जइस** [जैसे] adv. in the way in which. — P16;4  
~ भान जग ऊपर तपा । P21;2 चाँद ~ जग विधि  
औतारा ।

**जइहूँ** [जाना] vi. to go. — Kp258;2 सगौ भइयौ ले  
औसरि ~ तौ है हूँ रांम पियारी । **जइहौ** Kp175;0  
काहे कूँ नगर द्वारिका ~ । Kp288;3 भगति जाहु  
परि भाव न ~ हरि के चरण निवासा ।

**जई** AK338;69;2;1 नामु तेरा आधारु मेरा जिउ  
फूलु ~ है नारि । Np136;1 जेन्हौं मुषडौ दीठै सुष  
थाइ तेन्हें कोई ~ कहौ रे । **लै** ~ to take. —  
AK1104;5;1;3 राम मो कउ तारि कहां लै ~ है ।

**जईये** J4;17 ता तैं सब तजि बन मैं ~ । **मरि** ~  
to die. — J10;8 अमृत कलस सीस परि लीजे मरि  
~ जौ मुषा न पीजे । **जईहै** to disappear. —  
AK325;10;2 कहन कहावन नह पतीअई है तउ मनु  
मानै जा ते हउमै ~ । **लै** ~ to take. —  
AK855;1;1;3 बारे बूढे तरुने भईआ सभहू जमु लै  
~ रे ।

**जऊँ** [see यमुना; see जमन] f. the Yamunā  
River. — P15क गाँग ~ जौ लहि जल तौ लहि  
अम्पर माथ । P428;4 भलेहि सेत गंगा जल डीठा  
~ जो स्याम नीर अति मीठा ।

<sup>1-2</sup>**जउ** [जो] pron. who. — [यदि] if; whether. —  
244 in the *Ādi-Granth*.

**जउहरी** [जौहरी; A.-P. *ḡawharī*] a jeweller. —  
AK1373;162;1 कबीर हरि हीरा जन ~ ले कै  
मांडै हाट ।

**जए** [जनना] vt. to give birth to. — G65;5 अव  
कवि कुल सांचे भए ~ है कटीले नाल ।

<sup>1</sup>**जक** [ज़क; A. *zakā'*] living comfortably;  
peace of mind. — Dp411;1 तुंम बिन रांम जीवरै  
~ नाहीं । Dp88;0 दे दरसनं दर्शन तेरा तब जीव ~  
पावै मेरा । Ds34;61 दादू जियरै ~ नहीं विश्राम न  
पावै । Ds3;55 दादू जीयरै ~ नही ससकै सांसै  
सांस । Ds4;246 पीव सौं षेलौं प्रेम रस तौ जीयरै  
~ होइ दादू पावे सेज सुष परदा नाही कोइ ।

<sup>2</sup>**जक** [ज़क] f. obsession; ardent desire. —  
Su3036;3 तब की एकही ~ देषत एकही टक या  
उर तै इत उत न सति । Su3878;4 सूरदास प्रभु  
प्रगट मिलन कौ चातक ज्यौं ~ लागि ।

**जकड** [जकड़] f. tightness. — S123स21 सब  
करणीं बेकांम की जीव ~ बंध जांहि ।

**जकरि** [जकड़ना] vt. to pull tight; clasp. —  
Ke74;2 मानो अहि चंदन तर लपटे पीय जुग भुजा  
पकरिके ~ । **जकरी** S19स195 जन बाजीद जुगति  
सुं ~ डर भागा जब डाकिनि पकरी । S36प12;1  
सोवत जागत निस अरु बासुर कांन्ह कांन्ह ~ ।

**जकि** [जकना] vi. to be benumbed. — HK24  
स्याँम कुञ्जबिहारी ~ रहे चाँह तें । S113स85 ~  
थकि रहे रंक अरु राव । S113स86 ~ थकि रहे  
जहां तहां देष । **जकी** to be astonished. —  
Su205;13 सूरदास प्रभु फिरति ~ सी बचन नही  
अनुसारति । **जके** Hp36;2 बिशन सुर साध स्यौ  
सकल जोगी ~ ।

**जकै** [ज़कना] vi. to fall into a nasty mood. —  
Su813;3 जा कारन तै सुनि सुंदर सुत कीनी इती  
~ ।

**जगन्नाथ** [see जगन्नाथ] Jagganātha. — S39स8 ~  
सुष आपकूँ औरनि हूँ सुष देहु । PP30;18 मेरी  
सीष मानिये देवा कीजै ~ की सेवा । PP35;14  
रायसेनि मै अंगद भयौ हीरा ~ कौ दयौ । **जगन्नाथ**

138; **जगंनाथी** PP35;15 माधौदास भयो ~ तिनि परमेसुरु कीनों साथी ।

**जग** 1. the world as universe. — 2. the world into which a being is born. — 3. the world of sensual attachments. — 4. cont. people; everyone. — 1,222;J10;1 जै जै कार सकल ~ कीनौ । Ks2;23 ~ जानैं दुषडियांह । Ks33;3 पोथी पढि पढि ~ मुवा पंडित भया न कोइ । Ks4;42 स्वारथ कौ सब कोइ सगा ~ सगला ही जानि । **जग-जननि** [जग-जननी] f. mother of the world: Satī. — T1;48;1 संग सती ~ भवानी । **जग-जीवन** [जग-जीवन] life of the world: the Supreme Being. — Dp277;2 आप उपाइ कीये ~ सुर नर संकर साजे । Dp301;0 ~ प्राण अधार बाचा पालणां । Dp417;0 आरती ~ तेरी । **जग-जीवन** 41; Kp288;4 जे जन जानि जपैं ~ तिनका ग्यांन न नासा । Kp314;0 (राम राइ) जे तुम्ह क्रिपा करौ ~ तौ कतहूं भूलि न परिये । Kp88;3 ऐसैं जानि जपौ ~ जम स्यौं तिनका तूरौ रे । Su4797;3 मनसा कौ दाता ~ सुंदर बर बसुदेव कुवार । **जग-जीवनां** Np148;0 तैसी चूकली रे ~ अणभवल्या बिनां लषी न ऐसी क्रुसनां । **जग-जीवना** KBs11 जो जानहु ~ जो जानहु सो जीव । **जग-जीवन** AK482;27;3;2 कहि कबीर ~ ऐसा दुतीअ नाही कोइ । AN1351;1;4;2 नामा कहै ~ पाइआ हिरदै अलख बिडाणी । **जग-जोनी** [जग-योनि] source of the world: the god Brahmā. — T2;297;2 हरी बिमल गुन गन ~ । **जग-देव** lord of the universe: the Supreme Being. — Kp212;0 भोली मालनी हे गोंबिंदौ जागतौ ~ तूं करै किसकी सेव । **जग-निवास** abode of the world (often a title of Viṣṇu or Kṛṣṇa). — T1;191 ~ प्रभु प्रगटे अखिल लोक बिश्राम । **जग-पति** lord of the universe: the Supreme Being. — 23; **जग-पती** Ds5;20 जरणा जोगी ~ अविनासी अवधूत । S21p4;4 कान्हईया नौ स्वांमीं ~ तासूं करौवो लषाई । **जग-पालक** protector of the world. — N222;40; N248;115 ~ ऐसैंई घरघालक ।

**जग-भिषक** [जग-भिषक; सेंट] doctor of the world: dry ginger. — N93;477 बिस्वा नागर ~ महा औषधी नाँउ । **जग-मूला** [जग-मूल] source of the world: cont. Sītā. — T1;148;1 आदिसक्ति छबिनिधि ~ । **जग-सूर** [जग-शूर] the valiant in the world. — P14क जबहि चढ़इ पुहुमीपति सेरसाहि ~ ।

**जगजूप** [यज्ञ-यूप; यज्ञ-कीलक] sacrificial post (set by Yudhiṣṭhira for the horse-sacrifice dedicated to Kṛṣṇa, in which King Jarāsandha refused to participate). — Su4831;3 जानि ~ भय भूप तद्रूप भए ।

**जगत** [see जग]. — 713; **जगत-आधार** support of the world: the Supreme Being. — N211;46 ब्रह्म निरीह जोति अबिकार सत्तामात्र ~ । T1;197 लच्छन धाम राम प्रिय सकल ~ । **जगत-गुरु** [जगत्-गुरु] guru, or lord of the world. — AR710;1;1;2 तुम कहीअत हौ ~ सुआमी । Dp382;3; Dp60;2 पीवै अंग्रित नीझर नीर बैठे तहां ~ पीर । Ds20;14 मरै न जीव ~ सब उपजि षये उस मांहि । Ds3;93 दादू जागै ~ जगु सगला सोवै । Ds7;17 दादू जहां ~ रहत है तहां जे सुरति समाइ । Ds8;13 जाति हमारी ~ परमेस्वर परिवार । Kp176;0 ~ अनहद कींगरी बाजै तहां दीरघ राम ल्यौ लागै । Kp179;0 है कोई ~ ग्यांनों उलटि वेद वूझै । Kp452;2 कहै कबीर हरि भगति बांछौं ~ गोब्यंदरे । Kp55;1 मन करि मका कविला करि देही वोलनहार ~ ही । PP8;17 दासी दूरि न कीजै स्वांमीं सुनहु ~ अंतरजांमीं । **जगत-गुरु** N175;435 जदपि ~ नागर नगधर नंद दुलारे । N187;86 तातैं सबै ~ गोपिन गुरु करि मानत । cont. the Brahmin boy (Vāmana) who begged King Bali for some land. — Su441;6 कीजै कहा ~ जाचै आपुन भये भिषारी । **जगत-जनक** father of the world. — N315;20 ~ गुरु गुरु तुम स्वामी सब जंतुन के अंतरजामी । T1;64;3 ~ सब के हितकारी । **जगत-पति** lord of the world. — PA5;13 जंन की प्रीति ~ जानैं । T1;226 गुर तैं पहिलेहिं ~ जागे रामु सुजान ।

T1;60;2 जानेउ सतीं ~ जागे । T2;5;3 जिअहु ~ बरिस करोरी । **जगत-बंद्य** [जगत्-बंद्य] deserving universal adoration: the Supreme Being. — T1;50;3 संकरु ~ जगदीसा । **जगत-वंदन** [जगत्-वंदनीय] Su4882;2 नंदनंदन ~ धस्यौ नटवर भेस काज अपनै सारि स्वामी रहे जाइ बिदेस । **जगत-वंद्य** G7;4 ~ गोविंद माता गदाधर करि ध्यान । **जगतवंध** G10;4 ~ विमोक्षकारन जासु नामाभास । **जगदंबा** [जगत्-अंबा] f. mother of the world: Durgā. — T1;246;1 ~ जानहु जियँ सीता । T1;81;4 मैं पा परउँ कहइ ~ । T1;94 ~ जहँ अवतरी सो पुरु बरनि कि जाइ । T1;98;1 ~ तव सुता भवानी । T6;20;3 हरि आनिहु सीता ~ । T6;62 ~ हरि आनि अब सठ चाहत कल्यान । T7;24;5 ~ संततमर्निदिता । **जगदंबिका** T1;100;4 ~ जानि भव भामा । T1;247;1 ~ रूप गुन खानी । **जगदंबिके** T1;81;4 जय जय ~ भवानी । **जगदातमा** [जगत्-आत्मा] soul of the world: 1. Śiva. — T1;64;3 ~ महेसु पुरारी । 2. Rāmacandra. — T6;35;3 ~ प्रानपति रामा । T7;23;4 ~ भूप जग जानी । **जगदाधार** [जगत्-आधार] support of the world: Śeṣa. — T6;54 ~ सेष किमि उठै चले खिसिआइ । **जगदाधारा** T6;77;2 जय अनंत जय ~ । **जगदीस** [जगत्-ईश] lord of the world; usu. Śiva; cont. the supreme Reality, Rāma (esp. in Kabīr and Dādū). — 90; **जगदीसु** 2; **जगनाथ** [see जगन्नाथ]. — 67; **जगनाथी** followers of Jagannātha. — S15;21;14 केई कहैं हम राधाबलभी केई कहैं ~ ।

**जगने** [यज्ञ] sacrificial act; sacrifice. — AN873;1;1;1 असुमेध ~ तुला पुरख दाने । Np63;1 प्राणीं अस्वमेद ~ तुलापुरिष दाने ।

**जगन्नाथ** [जगत्-नाथ] 1. lord of the world. — 2. the deity at Purī. — 3. the temple of Jagannātha at Purī. — Gp9;1 नवे द्वारे नवे नाथ तूबेणीं ~ दसवें द्वारि केदारं । KBr75;8 लै ~ पिंड नहिं गाडा ।

**जगपतिनिन** [यज्ञ-पत्नी] f. wives of the Māthur Brahmins (in Vṛndāvana who went to the forest to give food to Kṛṣṇa although their husbands had not allowed them). — N305;96 ~ जे ब्यंजन आने जाहि कै गोप गोविंद अघाने । **जगपतिनी** N299;57 ~ अपनी करन चले अनुग्रह दैन । **जगपतिनीन** N301;9 ~ अनुग्रह दैन बोले तब हरि करुना ऐन । N302;38 ~ के गृह हैं जहाँ सकुचत सकुचत गवने तहाँ ।

**जगमग** adj. dazzling; f. dazzling light. — 8; **जगमग-जगमग** 9.

**जगमगत** [जगमगाना] vi. to shine (brightly). — 5; **जगमगतु** 1.

**जगमगनि** [जगमग; जगमगाहट] f. brightness. — G40;2 रवि छवि की ~ होत नित अवूल ।

**जगमगाइ** [जगमगाना] vi. to shine (brightly). — 2; **जगमगात** 8; **जगमगाति** 1; **जगमगाहिं** 1; **जगमगि** 3; **जगमगी** 4; **जगमगे** 6; **जगमगै** 3; **जगमग्यौ** 1.

**जगमय** [जग-मय] adj. manifesting the world. — T6;15;4 ~ प्रभु का बहु कलपना ।

**जगरन** [जागरण] waking. — P603;7 जगरनाथ ~ कै आई पुनि दुवारिका जाई अन्हारि ।

**जगरनाथ** [see जगन्नाथ] temple of Jagannātha at Purī. — P603;7 ~ जगरन कै आई पुनि दुवारिका जाई अन्हारि ।

**जगा** [जगाना] vt. to awaken; cause to wake up. — 5; **जगाइ** 26; **जगाइआ** to lit (a light). — AK1350;5;2;2 जोति लाइ जगदीस ~ बूझै बूझनहारा । **जगाइयै** vt. to awaken. — Kp354;1 सोवत हीर ~ जागत भये उदास । **जगाइयौ** Sup180;2 सूतौ सर्प ~ हो । **जगाई** Su3935;1 मोरनि बन बुलाइ दादुर लिनै ~ । **जगाई** 6; **जगाईल्यो** Gp45;1 मारौ स्रपणीं ~ भौरा । **जगाउं** to rouse. — Su3844;1 हरि मिलिबे कौ गोख ~ जैसै स्वांग महेस । **जगाऊँ** HK47 जागत होइ तो ~ प्यारी । **जगाए** S18;5;2 बांनीं सुनि श्रवन सुफल प्राण मन ~ । **जगाएहि** T6;63;1 अब मोहि आइ ~ काहा ।

**जगाति** [A. *zakāt*, alms] a tax-collector. — Kp254;0 अरे जंम नांहि नवै व्यौपारी जे धरहि ~ तुम्हारी । **जगाती** three collectors: the three kinds of suffering. — AK1195;6;2;2 तीनि ~ करत रारि चलो बनजारा हाथ झारि । AK333;49;2;1 कामु क्रोधु दुइ भए ~ मन तरंग बटवारा । Kp456;2 तीनि ~ करत रारि । S1;3;2 जहा लालच ~ घाट दूर रही संतन थैं बाट ।

**जगाय** [जगाना] vt. to awaken; cause to wake up. — 1; **जगाया** 2; **जगाये** 2; **जगायौ** 3; **जगावत** 1; **जगावते** 1; **जगावन** 2.

**जगावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who awakens. — Sup56;4 सतगुरु शब्द ~ जब यह उपजै ब्रह्म बिचार ।

**जगावहिं** [जगाना] vt. to awaken; cause to wake up. — 2; **जगावहु** 1; **जगावा** 3; **जगावैं** 1; **जगावै** 22.

**जगि** [see जग]. — 92.

**जगिबलि** [याज्ञवल्क्य] Yājñavalkya (guru at the court of King Janaka; his wives were Maitreyī and Gārgī). — R84;1.

**जगी** [यज्ञ] sacrificial act; sacrifice. — AR346;1;1;5 सतजुगि सतु तेता ~ दुआपरि पूजाचार ।

**जगु** [see जग] the world: people. — 181; Kp220;4 कहै कबीर ~ अंधला जन कोई सारा ।

**जगे** [जगना] vi. to wake up. — 7; N225;16 लगी जु भूख ललन जब ~ मधुर मधुर तब रोवन लगे ।

**जगै** [जगना] vi. to burn (as of a flame). — Gp62;1 अनहद नाद गगन में गाजै परम जोति तहां आप बिराजै दीपक जोति अषंडत बाती परम जोति ~ दिन राती । N262;52 अगिनि तैं बिस्फुलिंग ज्यौ ~ ।

**जगोटा** [जोग + बाट] the path of yogis. — S20;35;2 माया बंधू मेटि करि ले ग्यान ~ ।

**जगिग** [यज्ञ] sacrificial act; sacrifice. — ~ करना to organise, or perform a sacrifice. — P17;7 दस असुमेध ~ जेई कीन्हा । P377क कहै मरौ पै चितउर करौ ~ असुमेध । **जग्य** 61;

**जग्य-तप-होम-नेम** sacrifice, commandments, penance, mortification. — Np138;0 जोग ~ ब्रत ए सब कौनैं कांम ।

**जग्यन** [यज्ञ] sacrificial act; sacrifice. — N306;13 जजत हैं ~ करि नर ताहि । N307;32 एक करहु ~ कौं जिती ।

**जग्यो** [जगना] vi. to wake up. — Ke93;5 परी है ठगोरी सिरि रोम रोम हितु ~ ।

**जग्योपवीत** [यज्ञोपवीत] sacred thread worn by a Brahmin. — Su2376;2 ~ सुदेस सूर कहि मध्य धार धारा जु बनी बर ।

**जग्यौ** [जगना] vi. to burn (a flame). — N5;86 बाला बयसँधि रूप जनु दीप ~ जग ऐन ।

**जगनाथ** [see जगन्नाथ] lord of the world: temple of Jagannātha at Purī. — P419क जल मानुस तब बहुरे जब आए ~ ।

**जघन** buttocks. — H32;3 षंडन उधर करत परिरंभन ऐंचत ~ दुकूल । H45;8 कृश कटि उदर गँभीर नाभिपुट ~ नितंबिनि भारी । N5;100 सैसव राउ ~ बन गयौ । N223;54 ~ सघन जु भयानक भारे । **जघन-स्थली** hips. — H67;6 सुभग ~ कुनित किंकिनी भली कोक संगीत रस सिंधु झकझोरी ।

**जचण** [जँचना] vi. 1. to be examined. — S50स144;2 गयौ बलि रावहि ~ नचण आजि न दिठ । **जचत** N302;31 जाचक है जग मैं अस कौन ~ अनादर भयौ न जौन । **जचिबौ** 2. to be liked. — N301;21 कहैं यह हरि ईस्वर कौ ~ ।

**जच्छ** [यक्ष] Yakṣa (servant of Kubera). — N147;114 सुर नर मुनि गंधर्व ~ किन्नर बिधि नाइक । T1;179;2 ~ जीव लै गए पराई । T1;182ख देव ~ गंधर्व नर किन्नर नाग कुमारि । **जच्छ-पति** lord of the yakṣas: Kubera. — T1;179;1 रच्छक कोटि ~ करे ।

**जच्यौ** [जँचना] vi. to be liked (by). — Su174;4 रीझ्यौ नहि गोविंद गुसाई क्यौं कछु जाहु ~ ।

**जछि** [यक्ष] Yakṣa (servant of Kubera). — HK42 ~ किन्नर नाग लोक देव स्त्री रीझि रहीं भुव लेषि लेषि ।



**जजत** [जजना] vt. to honour; worship. —

N306;13 यातैं यह जु पुरंदर आहि ~ हैं जग्यन करि नर ताहि ।

**जजन** [यजन] performing Vedic rituals. —

N303;69 अब तुम देबि ~ प्रति जाहु द्विज जग्यन कौं करहु निबाहु । R23;4 ~ जापनि जाप अटणि तीरथ दांन ।

**जजमान** [जजमान] a person for whose benefit the Brahmin performs the rites (and who is his client and often his host. In order to derive the full benefit of the accomplished rites, the *jajmāna* should reward the Brahmin with lavish gifts). —G32;2 भांति भांति मेरी आसा पुजवत ए ब्रजजन ~ जू । Ks21;20 सौं कुटुंब नरकै चला साथि लिए ~ ।

**जजमाना** PD1;2 विप्र एक ~ जाई सो पैरापुर निकस्यौ आई । P77;2 अब गुन कवन जो बैदि ~ । **जजमानू** PP9;7 पीपा है मेरौ ~ ।

**जजर** [जर्जर] adj. decayed. — S108P12;3 सब बाण निषूटे जुरा चहूटे ~ हूई सु देहा ।

**जजा** the letter *ja*. — AK340;14;1 ~ जउ तन जीवत जरावै जोवन जारि जुगति सो पावै ।

**जजातिहि** [ययाति] Yayāti (son of King Nahuṣa; cursed by Śukra he was changed into an old man, but his own son gave up his youth to save his father). — T2;174;4 तनय ~ जौबनु दयऊ । **जजाती** T2;148;3 सुरपुर तें जनु खँसेउ ~ ।

**जजीर** [जंजीर; P. *zanḡīr*] a chain. — J9;0;1 बांधि ~ नाथ्यौ जल मांहीं ।

**जजु** [यजुर] *Yajurveda*. — P108;5 चतुर बेद मति सब ओहि पाहाँ रिग ~ साम अथर्बन माहाँ ।

**जजै** [यजन] performing Vedic rituals. — Np95;3 ~ जगि बेद धुनि उचरैं तिनिहूँ कदे न दीठा नारद । PA6;8;11a मो बिन आंन अमना तजै मन क्रम मेरे साधुनि ~ ।

**जट** [जटा] matted locks. — Su1500;1 कटि केहरि उग्र मगति सीस ~ सुंदरता कौ पंभू ।

**जट-जूट** [जटा-जूट] adj. and m. (mendicant)

wearing matted hair. — T3;18छ कोदंड कठिन चढ़ाइ सिर ~ बाँधत सोह क्योँ । **जटा** f. matted hair. — 73; KBr71;2 ~ तोरि पहिरावे सेली ।

**जटा-जूट** adj. and m. (a mendicant) wearing matted hair. — Kp457;4 ~ पाषंड डंड तेरी भगति बिनां भ्रम्यौं षंड षंड । T2;324;2 ~ सिर मुनिपट धारी । **जटा-धर** [जटा-धारी] adj. and m. (a mendicant) wearing matted hair. —

AK476;5;1;2 लुंजित मुंजित मोनि ~ अंति तरु मरना । Kp139;1 लौंचित मुंडित मूनि ~ ऐ जु कहैं सिधि पाई । S11;7;2 लुंचित मुंडित मूनि ~ हिवालै धसियौ रे । **जटा-धरि** Kp494;2 उलट्यौ पवन ~ जोगी सींगी सुन्य बजाई । **जटा-धार** Kp461;1 इक जंगम ऐक ~ । **जटा-धारि** AK1194;5;2;2 Kp464;2 कबि जन जोगी ~ ।

**जटाधारी** KBp38;1 चुंडित मुंडित मौन ~ । R68;1 जाके तीनि नयन अंग्रत बैन सीस ~ ।

**जटाउ** [जटायु] the vulture Jaṭāyu (son of Aruṇa, the charioteer of Sūrya and devotee of Rāma. When he tried to save the kidnapped Sītā he was badly injured by Rāvaṇa, but just managed to inform Rāma before dying). — Su484;2 तिर्यौ ~ चरन रज बंदित सुनियत बहुत बडाई । **जटायू** T3;29;7 जाना जरठ ~ एहा । T4;27;4 धन्य ~ सम कोउ नाहीं ।

**जटित** [Hin. जड़ना, to attach; fix] adj. studded (with jewels). — G37;3 रतन जतननि ~ ।

H45;6 ~ लवंग ललित नासा पर दसनावलि कृत कारी । H64;3 ~ क्रीट मकराकृत कुंडल मुषारबिंद भवर मानौ लट । Kp164;1 दह दिस फिरै संन वहु ग्यांनों हेम ~ नग छूटै । N230;41 ~ बघूली छतियन लसै । N340;249 फब्यौ है ललित भाल लाल के ~ लाल टिपारौ । S50P5;1 दहदिसि फिरै मांनि बहु ग्यांनों हेम ~ नग छूटै । Su3654;1 कुंडल किरन दिपहि अति कंचन ~ लाल अति लोल मीन तन ।

<sup>1</sup>**जटिल** adj. tangled; complicated. —

N305;107 नहिं जप नहिं तप नहिं सुभक्रिया कर्कस कुटिल ~ नित हिया ।

- <sup>2</sup>**जटिल** [जटा-धर; जटा-धारी] adj. and m. (a mendicant) wearing matted hair. — T1;67 जोगी ~ अकाम मन नगन अमंगल बेष । T1;95छ तन छार ब्याल कपाल भूषन नगन ~ भयंकरा । T2;119 जौं ए मुनि पट धर ~ सुंदर सुठि सुकुमार । T2;239;4 बलकल बसन ~ तनु स्यामा ।
- <sup>1</sup>**जटी** [जड़ना] vi. to be fixed on. — HK106 मनो दस ईन्दु पीयूष बरषत सुषद चपल करजावली दृष्टि पिय सों ~ ।
- <sup>2</sup>**जटी** [जटा-धर; जटा-धारी] a title of Śiva. — N79;272 ~ पिनाकी धूर्जटी रुद्र वृषध्वज सोइ ।
- <sup>3</sup>**जटी** [H. वट] a banyan tree. — N96;509 ~ कपर्दी रक्तफल बहुपद धृव निग्रोध ।
- जठ** [जठर] the stomach. — Np174;1 नांव प्रताप तिरे ~ जल मैं मांगत नांव कीयों हठ रे । S92स2 कबीर जिनि नर हरि ~ रांह उदिक थैं पिंड प्रगट कियौ ।
- जठर** the stomach; womb. — N206;22 तदनंतर तिहि ~ अनूप ऐहैं हम परिपूरन रूप । N210;20 पूर्व ~ मधि नहिं कछु चंद बादमात्र अस देवकि नंद । N255;31 पट अरु ~ बीच तौ बेनु काख बेत कच लपटे रेनु । Su77;1 जब अति दुष सहि कठिन करम गहि राख्यौ है ~ जल श्रोणित सानि । Su320;1 तब तिन दिन निजु जननि ~ मैं बस्यौ बहुत दुष पाये । T1;142;3 ~ धरेउ जेहिं कपिल कृपाला । T2;180;4 कैकड़ ~ जनमि जग माहीं । ~ **जरना** to burn, or suffer in the womb. — Su133;1 जोनि यातना जीव रुधिर जल जब जब ~ जर्यौ । **जठर-अग्नि** [see जठर-अग्नि]. — AK337;62;2 गरभ जोनि महि उरध तपु करता तउ ~ महि रहता । Ds19;14 ~ मैं राषिया कोमल काया सरीर । J6;7 कहि प्रहिलाद न मारै कोई ~ मैं राषै सोई । **जठर-अग्नि** [जठराग्नि] f. fire of the stomach; digestive power. — KBr26;3 ~ मैं दीन्ह प्रजाली । S110प19;2 ~ मैं जिनि प्रतिपाल्यौ जल की बूंद तैं रचनां ठाटी । S62प14;1 ~ मैं जिनि प्रतिपाख्यौ चरन सीस कर साजा । S62प3;2 ~ मांहि ताहि बिघन नाहीं

- कोई । **जठरा-अग्नि** Sup79;1 ~ प्रगट होइ जबही तबही बिसर जाइ सब ग्यांन । **जठरागी** T7;119;5 जिमि सो असन पचवै ~ । **जठुर** [see जठर]. — Hp49;3 ~ पसु गति पूरि दह दिसि पुहपु परिमल नास । Kp259;1 जननी ~ बहुत दुष भारी ।
- जठेरी** [S. ज्येष्ठ; Hin. जठेरा] f. elderly ladies. — T2;49;2 बिप्रबधू कुलमान्य ~ ।
- <sup>1</sup>**जड** [जड़] f. root; foundation. — 23.
- <sup>2</sup>**जड** [जड़] 1. m. and adj. inanimate; lifeless. — 26; **जड़-चेतन** conscious and unconscious: all creatures in the world. — Sus26;43 ~ संयोग तें उपज्यौ एक अग्यान । T1;3;2 जे ~ जीव जहाना । T1;6 ~ गुन दोषमय बिस्व कीन्ह करतार । T1;7ग ~ जग जीव जत सकल राममय जानि । T2;217;1 ~ मग जीव घनेरे । **जड़-चेतनहि** T7;117;2 ~ ग्रंथि परि गई । **जड-चेतनि** Sus21;14 ~ संयोग करि अद्भुत कीयौ ठाट । 2. adj. ignorant; stupid; dull. — 18; 3. Jāḍabharata (a righteous king who gave up his kingdom to become a hermit; taking care of a young deer he was eventually reborn as a deer; see Bh. P., V.10). — KBp 12;3 अंबरीष औ याग्य जनक ~ सेष सहस्र मुष फाना ।
- जड़काला** [जाड़ा-काल] the winter season. — P351;1 लागेउ माँह परै अब पाला बिरहा काल भाएउ ~ ।
- जडत** [H. जड़ना, to attach; fix] adj. studded (with jewels). — Ke62;4 मरकत मणि मानो कंचन ~ ।
- जड़ता** f. 1. heaviness. — T1;258;4 निज ~ लोगन्ह पर डारी । 2. weight; cont. influence (of love). — T2;178;4 सोउ सनेह ~ बस कहहू । 3. numbness; stupidity. — T1;39;1 ~ जाड़ बिषम उर लागा । T7;102;5 ~ परबंचनताति घनी । **जडता** ignorance. — Sus23;48 सुन्दर चेतनता गई ~ रही समाइ । Su2498;3 सूरदास मेरी ~ प्रभु मंगल माझ गनी । **जड़ताई** f. ignorance. — T2;184;3 जो पावैरु अपनी ~ ।

**जड़ताई** N143;24 पुलकि अंग स्वर भंग स्वेद कबहूँ ~ । N157;44 कृष्ण ललित लीला के काज धरि रह्यौ ~ । T1;249;2 हरु बिधि बेगि जनक ~ । T1;78;2 हँसिहहु सुनि हमारि ~ । T7;75;1 राम कृपा आपनि ~ ।

**जड-देह** unconscious body. — Su383;1 बिनु मन बुधि ~ दयानिधि क्यौँ करि लै निबहौँ । Sus23;22 दौरि दौरि ~ कौँ आपुहि पकरत आइ । Sus23;20 मिलि करि या ~ सौँ रह्यौ तिसौही होइ ।

**जडनि** [जड़] root; cause. — Su154;2 छकु चंदन वनिता विनोद सुष यह जलु ~ बतायौ । Su601;2 जैसै तूल परत पावक मुष जारि ~ जम पंथ पठैहौँ ।

**जड़न्ह** [जड़] (pl.) inanimate creation. — T1;85;2 जहँ असि दसा ~ कै बरनी ।

**जड़मति** [जड़-मति] adj. dull-witted. — T1;12;4 मोहि ते अधिक ते ~ रंका । T3;35;1 अधम जाति मैं ~ भारी । T6;101क ताके गुन गन कछु कहे ~ तुलसीदास ।

**जडरूप** [जड़-रूप] adj. dull; inanimate. — Sus31;19 अस्ति असत सौ जानिये भाति भयौ ~ । Sus26;42 दुष नहीं महतत्व कौँ प्रकृति सु तौ ~ ।

**जडवत** [जड़-वत] adj. (armour of) stupidity. — KBs156 परिहे ~ बषतरी चुभै न एकौ तीर । Sus31;18 जड सौँ मिलि ~ भयौ जीवातम सो जान ।

**जडसु** [जड़] adj. ignorant; dull-witted. — Sup185;4 माया ~ कहा करै हो प्रेरक औरै कोइ । **जड़हि** T7;119ख जो चेतन कहँ जड़ करइ ~ करइ चैतन्य ।

**जड़ाइ** [जड़ाना] vi. to be cold. — P350;1 सुरुज ~ लंक दिसि तापा ।

**जडाउ** [जड़ाना] vt. to fix; inlay; cause to be set. — AK1364;4;1 कबीर कंचन के कुंडल बने ऊपरि लाल ~ ।

**जड़ावा** [जड़ाना] vi. to be cold. — P566;2 अनु राजा तूँ साँच ~ भै सुदिस्टि सो सीउ छड़ावा ।

**जड़िया** [H. जड़ना, to attach; fix] adj. studded (with jewels). — Kp237;2 पंच पदारथ घोरि समांनां हीरै मोती ~ । **जड़िया** fixed. — Hp23;2 भ्रम भागौ तकौ भै सुणिं सुणिं सांम्हां सांकलि ~ । studded. — Ks15;55 कबीर मंदिर लाष का ~ हीरै लालि ।

**जडी** [जड़ी] f. any root used medicinally; cont. *sañjivani* [संजीवनी]. — Ks17;5 नां जानौँ किस ~ तैं अमर भया अस्थूल ।

**जडे** [H. जड़ना] vi. to be fixed; closed. — Ds1;137 दादू ~ कपाट सब दे कूंची षोलै । **जडै** Ds15;106 दादू द्वारा मुकति का षोले ~ कपाट । Ds4;237 दादू भीतरि पैसि करि घट के ~ कपाट ।

**जढ** [जड़] adj. stupid; ignorant. — S66स34 कहां करै करतार जीव ~ बूझै नहीं । **जढ-मति** [जड़-मति] adj. ignorant. — Ds31;9 दादू ~ जीव जाणै नहीं । **जढव** [जड़] adj. ignorant. — S30स27 जैमल ग्यांनहींन ~ सूँ क्या कहिये संमझाइ ।

**जणाइ** [Raj. जणाणौ; H. जनाना] vt. to make known. — Ds5;3; Ds5;4; Ds5;6 दादू मन ही मांहें समझि करि मन ही मांहि समाइ मन ही मांहि राषिए बाहरि कहि न ~ । **जणावै** Dp292;2 संकर सेस सबै सुर मुनिजंन तिन कौँ तू न ~ । Ds5;12 दादू सेवग सब लषै कहि न ~ दास । Ds5;13 दादू सेवग सो भला जे कहि न ~ । Ds5;8 कहि न ~ और कौँ दादू मांहि समाइ ।

**जणी** [जनि] neg. adv. not. — AR486;2;3 ~ लखावहु असंत पापी सणि ।

**जणें** [जनना] vt. to give birth to a child. — Kp495;5 ~ महितारी ।

**जणें** [जन; जणें-जणें, pl.] a person. — Ds12;101 दादू ~ की राम की घर घर की नारी । **जणै** Gs249 तीनि ~ का सङ्ग ।

**जणौ** [जनना] vt. to give birth to a child. — Kp266;1 नां हूँ ब्याही नां हूँ कवारी पूत ~ द्यौंहारी ।

<sup>1</sup>**जत** [जितना] adj. and adv. as much, or many as. — 39; P479क बेद पुरान ग्रंथ ~ सबै सुनै सिखि लीन्ह ।

<sup>2</sup>**जत** [जहाँ; यत्र] adv. wherever. — AK1364;5;2 निरभै होइ कै गुन रवै ~ पेखउ तत सोइ । Ke42;2 तुम हम तें हम तुम तें छूटे ~ कत अटक्ये नैन तुमारे ।

**जतन** [यत्न] effort; attempt. — 174; **जतन-जतन** (with many efforts). — KBp20;2 कोई ~ कह पाई । KBs103 कलकाटी काला घुना ~ घुन षाय । S102स82 ~ करि चालिये तौ उतरिए पार । S22प5;4 कांमणि कांम जु आगली ~ करि जोऊं रे । **जतनन** (pl.) — N15;318 बैठि तिय ~ करै । N204;188 अब कै ऐसैं ~ जतौं । N231;70 तहँ तुम सुनहु जु ~ करै । **जतननि** 6; **जतनि** 3; **जतनु** 16.

**जताई** [जताना] vt. to make oneself known as. — P493;7 तब का भएउ जो मुख ~ ।

<sup>1</sup>**जति** [जितना] adj. as many as. — P551;1 ~ परकार रसोइँ बखानी तब भइ जब पानी सौं सानी ।

<sup>2</sup>**जति** [यति] a caesura. — N178;501 अपनी ~ गति भेद सबै निर्त्तन जु लगीं तब ।

<sup>3</sup>**जति** [यति] an ascetic. — S19स46 इंद्री का ~ मुष का सती हिरदा का कमल मुक्ता । **जतिन्ह** (pl.) — T7;22 दंड ~ कर भेद जहँ नर्तक नृत्य समाज । **जतिहि** T2;29 जोग सिद्धि फल समय जिमि ~ अबिद्या नास । **जती** 78; (the six ascetics or “men of chastity” are: “Bhairo, Hanumān, Lakṣmaṇa, Gorakha, Bhīṣma and Dattātreya”. Singh:1978, IV, p. 1109, n. 1). — AK1160;13;3;1 छिअ ~ माइआ के बंदा नवै नाथ सूरज अरु चंदा ।

**जतौं** [जतना] vt. to make an effort. — N204;188 अब कै ऐसैं जतनन ~ बिष्नुहि गर्भ बीच ही हतौं ।

**जत्र** [यत्र] adv. in the place where; wherever. — 5.

**जथा** [यथा] adv. just as; like. — 164; Dp246;1 हंस ~ सो षेलि गया रे तब थैं संगति छूटी ।

**जथा-जथा** N160;116 ~ बिधि रूप तथा बिधि परस्यौ तिन हीं । **जथा-जोग** [यथा-योग्य] adj. suitable; deserved. — T2;134 ~ सनमानि प्रभु बिदा किए मुनिबंद । T6;39;3 ~ सेनापति कीन्हे । **जथा-जोगु** T1;224;4 ~ निज कुल अनुहारी । T1;328;2 ~ पीढ़न्ह बैठारे । T1;94;4 ~ तहँ तहँ सब छाए । T2;302 लागि देवमाया सबहि ~ जनु पाइ । **जथा-थिति** [यथा-स्थित] adj. returned to itself; regaining its normal state. — T1;86;1 भयउ ~ सबु संसारू । **जथा-बध** [यथा-विधि] adv. in the same way. — Dp242;2 दादू रे जंन रांम भणीजै नहीं तौ ~ हाखूं रे । **जथा-बिधि** in a manner befitting the rank of each. — T1;308 मिले ~ सबहि प्रभु परम कृपाल बिनीत । T2;106;3 पूजि ~ तीरथ देवा । **जथा-मत** [यथा-वत्] adv. properly. — H30;17 हित हरिबंश ~ बरतन कृष्ण रसामृत सार । **जथा-मति** 8; N157;40 तातैं मैं यह कथा ~ भाषा कीनी । T7;130;2 रघुपति कृपाँ ~ गावा । **जथा-रुचि** [यथा-रुचि] according to fancy. — T2;300;4 अबिनय बिनय ~ बानी । **जथा-लाभ** [यथा-लाभ] according to what one has. — T3;36;2 आठवैं ~ संतोषा । **जथा-श्रुत** [यथा-श्रुत] as was heard. — T1;105;2 तदपि ~ कहउँ बखानी । **जथा-सक्त** [यथा-शक्ति] adv. as far as strength allows. — PD1;1 हरि की कृपा होय गुण गाऊं ~ हूं वरण सुणाऊं । **जथा-सक्ति** N196;16 ऐं परि ~ कछु कीजै अमृत की इक बुंदहि जीजै । **जथोचित** [यथा-उचित] as is appropriate. — T1;100;1 सबहि ~ आसन दीन्हे । T3;32 तेहि की क्रिया ~ निज कर कीन्ही राम ।

**जथारथ** [यथार्थ] adj. genuine; unfeigned. — N266;126 तिन करि पुनि पुनि पियत ~ सूर्जादिक सब भये कृतारथ । N303;63 जे जन निपुन ~ बेदी स्वारथ अरु परमारथ भेदी । T3;46;3 बोध ~ बेद पुराना । **जथारथु** T2;254;3 कोउ न राम सम जान ~ ।

**जद-का** [जब-से] adv. since. — Ks6;6 ~ माई जनमिया कदे न पाया सुष ।

**जदपि** [यद्यपि] conj. although; even if. — 95.

**जदा** [Raj. जादौ; S. जात] adj. born. — Dp76;2 गुलांम तुम्हारा मुलां ~ लुंडा घर का जाया ।

<sup>1,2</sup>**जदि** [यदि] conj. if; whether. — [जब] conj. and adv. as long as; when. — 18; **जदि-तदि** [यदि-तदा] sometimes; at any moment; whenever. — 13.

**जदिप** [यद्यपि] conj. although. — J2;15;4 ~ ऊंच लघु तन हूं नाहीं ।

**जदु** [यदु] Yadu (first son of King Yayāti. — N199;63 अरु ~ धर्मसील कौ बंस सो पुनि तुम करि भले प्रसंस । **जदु-कुल** [यदु-कुल] the Yadu clan. — Su4879;1 अब अपनै ~ समेत लै दूरि सिधारे जीति जवन । N124;22 ~ सगरे कुसल परमआनंद सबन के । N137;279 अब ~ पावन भयौ दासी जूठन खाइ । N201;115 ~ बिषै जाइ अवतरौ । N205;12 ~ कौ दुख दिखि भगवान । N290;86 ज्यौं ~ करि अवनी ऐन । N305;110 ~ बिषै हरन भू भार । **जदु-कुलहि** Su4803;0 हरि रुक्मिनि लीये आवत है यह आनंद ~ सुनावौ ।

**जदु-नंदन** [यदु-नंदन] son of Yadu: Kṛṣṇa. — Su3400;0 ~ तेरी अरति करत है तजि गुमान कत बांह गहावहि । **जदु-नंदने** 24 in Su; **जदु-नाथ** [यदु-नाथ] lord of Yadu: Kṛṣṇa. — N130;146 अहो नाथ अहो रमानाथ ~ गुसाईं । Su1365;0 बिनु ~ और नहि । Su283;3 सूर कहा सुष संपति कीजै जहां ~ नहीं । Su4676;1 परम जानि ~ जाति कौ गुन बिचारि सहिबी । **जदु-पति** [यदु-पति] lord of Yadu: Kṛṣṇa. — 8 in Su;

**जदु-पुरुषन** people of the Yadu clan. —

N146;89 ~ के मध्य देखि जदुपति सुख पायौ ।

**जदु-बंस** [यदु-वंश] the Yadu clan. — N148;133 महा हंस ~ बीर जू बलहि बिचारौ । T1;88;1 जब ~ कृष्ण अवतारा । N229;17 ऐ परि हौं गुर ~ कौ । N209;84 आयौ रच्छक ~ कौ । **जदु-राई** [यदु-राज] the king of Yadu: Kṛṣṇa. —

Su2551;0; N146;98.

**जदौ** [यादव] Yādava. — KBp47;1 छपपन कोटि ~ जहँ भीजै मुनि जन सहस अठासी ।

**जद्यपि** [यद्यपि] conj. although; even if. — 54.

**जनम** [see जनम] birth. — Dp437;1 जीव का जनम का ~ का जीव का आपही आपले भांनि झेरा । Kp384;1 न्यंछा करंतां ~ गमायौ कबहूँ न सुमिह्यौ राम । Kp4;7 जुरा मरण भ्रम भाजिया तब पुनरपि ~ निवारि रे ।

**जन** a man; person; (pl.) people; devotee; servant. — 1054; **जनन** (pl.) — Np195;3 भगत ~ कौं जयौ दमोदर पुनरपि जनमि न आवै । N92;458 केसू बिरही ~ कौ नाहर नहन बिलास । N29;34 रसिक ~ मन बढ़वन मोद । N182;591 भक्त ~ सौं कहै जिन के भागवत धर्म बल ।

**जन-वास** guest chamber (of the bridegroom's party at the time of a wedding). — T1;306 सिधि सब सिय आयसु अकनि गई जहाँ ~ । T1;313;3 गए जहाँ ~ बराती । T1;327 सोभा मंगल मोद भरि उमगेउ जनु ~ । T1;96;1 दिए सबहि ~ सुहाए । **जनवासा** T1;306;3 अति सुंदर दीन्हेउ ~ । T1;96;3 गए महेसु जहाँ ~ । **जनवासे** P278क पुनि जाइहि ~ सखी रे बेगि देखाउ । T1;306;2 ~ कहूँ चले लवाई । T1;307;4 चले जहाँ दसरथु ~ ।

**जनवासेहि** T1;326;4 ~ आवा । **जनवासेहि** T1;326छ4 ~ चले । T1;327छ3 ~ चलीं । T1;329 ~ गवने मुदित सकल भूप सिरताज ।

**जनई** [जानना] vt. to know. — AR659;7;1;1 चमरटा गांठि न ~ लोगु गठावै पनही ।

**जनक** 1. father. — 2. Janaka, king of Mithilā and father of Sītā. — 81; **जनक-कुमारी** f. daughter of Janaka: Sītā. — T5;31;1 बचन कहे कछु ~ । **जनक-तनया** T1;231;1 तात ~ येह सोई धनुषजग्य जेहि कारन होई । **जनक-पति** ज्ञपदह Janaka. — T2;275;1 गिरिबरु दीख ~ जबहीं ।

**जनक-पुर** the city of Janaka: the capital of Mithilā. — T1;218;1 जाइ ~ आइअ देखी ।

T1;310;2 भए जग जनमि ~ बासी । **जनक-पुरु** T1;314;2 देखि ~ सुर अनुरागे । **जनक-प्रिया** beloved of Janaka: King Janaka's queen, Sunayanā. — T2;285;1 ~ गह पाय पुनीता ।

**जनक-राज** ज्ञपदह Janaka. — T2;281;2 आयउ ~ रनिवासू । **जनक-सुतहि** (cont. f.) Janaka's offspring: Sītā. — T5;27 ~ समुझाइ करि बहु बिधि धीरजु दीन्ह । T6;108;2 सादर ~ लै आवहु । T6;30 तव जुबतिन्ह समेत सठ ~ लै जाउँ । **जनक-सुताँ** T5;42;4 जे पद ~ उर लाए । **जनक-सुता** 21; **जनकु** [जनक] King Janaka. — 18 in T.

**जनकौरा** the people of Janakpur. — T2;271;1 कोसलपति गति सुनि ~ ।

**जनतेउँ** [जानना] vt. to know. — T1;252;3 जौं ~ बिनु भट भुवि भाई । T6;61;3 जौ ~ बन बंधु बिछोहू ।

**जननि** [जननी] f. mother. — 47; **जननिन्ह** f. (pl.) mothers. — T1;358;4 ~ सादर बदन निहारे । **जननिहि** N236;35 ~ निरखि भीत की नाई । T1;102छ ~ बहुरि मिलि चली । T1;97;3 ~ बिकल बिलोकि भवानी । T2;245;4 मिलि ~ सानुज रघुराऊ । T2;263;4 दोसु देहिं ~ जड़ तेई । T2;79;4 चले जनक ~ सिरु नाई । **जननी** 116; Dp272;2 च्यंतांमणिं जुगति स्युं राषै ज्युं ~ प्रतिपालै । Hp67;2 जातग ~ जननीं जैसैं जातग मुषां न मेलहै माई ।

**जनमंत** [जनमना] vi. to be born. — Kp262;1 ~ हीं र कहा ले आयौ मरत कहा ले जासी ।

**जनम** [जन्म; see also मनुष, मनिषा] birth; life. — 605; ~ **गंवाना** to squander (the opportunity of a human) birth. — Dp31;2 सोवत ~ गंवावा । Dp327;3 भ्रमत डोलैं ~ गंवावैं । ~ **गमाना** Dp364;1 भूले भ्रमत ~ गमावै । ~ **सुफल करना** to make good use of a human life. — Dp335;3 जीवत ~ सुफल करि लीन्हां । ~ **हारना** to lose, or waste a birth. — Ks15;42 एकहि हरि के नांउं बिनु गए ~ सब हारि । **जनम-पत्री** f. a horoscope. — P53;1 अही ~ सो लिखी दै असीस वहुरे जोतिषी । **जनमि** 4; **जनमि-जनमि** from birth to birth. — Dp274;1 ~ हूं दासी तेरी ।

**जनमइ** [जनमना] vi. to be born. — T7;121;12 जग ~ बायस सरीर धरि । **जनमत** at the very birth. — 10; AK328;25;1;2 ~ कस न मुओ अपराधी ।

**जनमनि** [जन्म] birth. — HA15 दिन जो गए बहुत ~ के ऐसैं जाउ जिनि कोऊ । **जनमहिं**; ~ **पाना** to obtain a (human) birth; Ks15;6 मानुष ~ पाइ कै चूकै अबकी घात । **जनमहि** N211;43 तुम्हरे ~ सुनि कै अबै ऐहै आयुध लीने सबै ।

<sup>1</sup>**जनमा** [जनमना] vi. to be born. — T1;60;4 नहिं कोउ अस ~ जग माहीं ।

<sup>2</sup>**जनमा** [जनमाना] vi. to give birth. — P73;2 धनि जननी ~ अस बारा ।

**जनमि** [see जनम] birth. — 5; Dp434;1 तिस ज लागी तिस ही केरी ~ ~ सो साथी । **जनमि** 42.

**जनमिओ** [जनमना] vi. to be born. — AK1366;42;1 कबीर औसा कोई न ~ अपनै घरि लावै आगि । **जनमिया** Ks33;7 ऊंचे कुल क्या ~ । Ks6;6 जद का माई ~ कदे न पाया सुष । **जनमियूं** Gp20;1 बांझै बेटा ~ नैणें पुरिष न दीठौ । **जनमीं** T1;65;3 ~ पारबती तनु पाई । T1;98;3 ~ प्रथम दच्छ गृह जाई । **जनमी** P588;4 माइ बाप कत ~ बारी । T1;83;1 ~ जाइ हिमाचल गेहा । T2;164;2 कैकइ कत ~ जग माझा ।

**जनमु** [see जनम] birth. — 91; ~ **बिगारना** to lose (the opportunity of) a human birth. — Su3956;2 सूर स्याम बिनु ब्रज पर बोलहु काहे अगिलौ ~ बिगारतु ।

**जनमें** [जनमना] vi. to be born. — AK1369;94;2 जिन हरि का नामु न चेतिओ बादहि ~ आइ । **जनमे** 4; T1;12;1 जे ~ कलिकाल कराला । **जनमेउँ** T7;96;4 कवन जोनि ~ जहँ नाहीं । **जनमेउ** T1;103;4 तब ~ षटबदन कुमारा । T2;164;3 कुल कलंकु जेहिं ~ मोही । **जनमैं** Hp18;0 देषणहारा दुसर न ~ कलि ही मैं कण पाया । Kp42;0 कौण मरैं कौण ~ जाई । **जनमै** Sup56;3 सुपनै मैं चौरासी फिरै सुपनै ही मैं ~ मरै । **जनम्यो** PR1;2 जाति चंमार पिता अर माई साधित कै घरि ~ आई । **जनम्यौं** Sup2;2 बिष्णु हुते अधिकारि

सुतौ ग्रभ ~ रे । **जनम्यौ** J3;10 प्रहिलाद सुत ~ जाई ।

**जनयत्री** [जनयित्री] f. 1. mother. — N67;89 अंबा सावित्री प्रसू ~ मा नाम । 2. origin. — T7;38;3 द्विज पद प्रीति धर्म ~ ।

**जनहि** [जन] worshipper. — T3;43;5 ~ मोर बल निज बल ताही । **जनही** T2;234;1 राम सुस्वामी दोसु सब ~ ।

**जनहुँ** [जनु; जानो; जाने, < जानना, to know] conj. as if. — 39; P252;2 ~ बैद ओषद लै आवा रोगिअँ रोग मरत जिउ पावा ।

<sup>1</sup>**जनहु** [see जनहुँ] conj. as if. — P48;6 लागे खँभ मनि मानिक जरे ~ दिया दिन आछत बरे । P284;1 पहिलें भात परोसै आने ~ कपूर सुबास बसाने ।

<sup>2</sup>**जनहु** [जाने] adj. one may know. —; न **जनहु** [न जाने] one cannot know: who knows?. — 14; P231;4 न ~ भएउ मलैगिरि बासा न ~ रबि होइ चढा अकासा ।

**जनहै** [जानना] vt. to know. — V8;3 तुम तै को अती ~ ।

**जनां** [see जन] (pl.) — 37; **जना** 26.

**जनाइ** [जानाना] vt. 1. to make known. — AK480;17;4;2 आपु ~ अवर कउ जानै तब होइ भिसत सरीकी । 2. to enlighten. — H7;8 चिबुक सुचारु प्रलोइ प्रबोधत पिय प्रतिबिंब ~ निहोरी । N247;98 नैन सैन करि बलहि ~ अरग अरग ताकी ढिँगा जाइ । Su4898;2 सूर सु बिरह ~ करति कत ढीठ मदन रिपु पोचहि । **जनाइआ** AR658;1;3;1 राज भुइअंग प्रसंग जैसे हहि अब कछु मरमु ~ । **जनाई** 15; KBr24;1 चन्द्र चकोर अस बात ~ । PP30;8 अपनी बात कही समझाई अवर बडी परतीति ~ । **जनाउं** Su3332;3 कहा करौ जो प्रगट ~ सूर स्याम सकुचात । **जनाउ** T1;332 अवधनाथु चाहत चलन भीतर करहु ~ । **जनाऊ** PP34;31 भगति हेति हौ प्रगट ~ । **जनाएँ** T1;162;1 प्रभु जानत सब बिनहि ~ । **जनाए** Su3961;1 अमल अकास कांस कुसमित ज्यों लच्छिन सुच्छ ~ त्रिण

सलिता जल ते जल उज्जल अलिकुल कमल सुहाए । T2;7;2 राम सीय तन सगुन ~ ।

**जनाबर** [जानवर; P. *ġanwar* < *ġānwar*, *ġān-āwar*] a living creature; cont. a bird. — HA1 पिञ्जरा के ~ ज्यों फटफटाय रह्यौ उडिवे कौं कितोऊ करि ।

**जनायउ** [जानाना] vt. to make known; mention. — T2;287;4 लखि रुख रानि ~ राऊ ।

**जनायौ** 5; N124;27 पुलकित आनन अलक अंग आवेस ~ । **जनावै** Dp133;3 तब मन मेरा धीरज धरई जे को आगम आंणि ~ रे ।

<sup>1</sup>**जनाव** knowledge; information. — PR7;9 देहु ~ कबीर ही जाई झाली दष्या लेने आई ।

<sup>2</sup>**जनाव** [जानाना] vt. to make known. — T3;26;4 मन अति हरष ~ न तेही । T7;0द2 प्रभु आगवन ~ जनु नगर रम्य चहुँ फेर । **जनावउँ** T1;161क अब लगि मोहि न मिलेउ कोउ मैं न ~ काहु । **जनावत** 4; Su2086;1 सोई कछु तुम कहि न ~ कहा तुम्हारै हेत । **जनावति** to express. — Su536;2 इतनी बात ~ तुम सौं डरपति हौं हनवंत ।

**जनावनहारी** [जानाना vt. to give birth; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who gives birth. — KBp44;2 बर नहिं बारि ब्याह नहिं करई पुत्र ~ ।

**जनावरा** [जानवर; P. *ġanwar* < *ġānwar*, *ġān-āwar*] a living creature. — ~ **भषना** to eat animals (which is taboo for Kabīr). — Ks20;11 आमिष भषै ~ नाउं न लेवै कोइ ।

**जनावहिं** [जानाना] vt. to make (oneself) known; express oneself. — T1;255;2 बरिसहिं सुमन ~ सेवा । T1;274 सूर समर करनी करहिं कहि न ~ आपु । **जनावहु** T2;50;3 तौ कहि प्रगट ~ सोई । **जनावा** 7; P349;3 काँपा हिया ~ सीऊ । **जनावै** N43;83 मध्या मैं ते प्रगट ~ । **जनावै** Dp328;0 रांम भजै बिषिया तजै आपा न ~ । 22; **जनावैय** to show; display. — Su1273;1 राषति एक पाइ ठाढे कै अति अधिकार ~ ।

<sup>1-2</sup>**जनि** [जन] person. — [न] neg. adv. no; not. — 197.

**जनित** adj. produced; caused (by). — 10 in T; H35;2 रजनी ~ रंग सुष सूचत अंग अंग उठि भोर । T1;108;2 सहि कि दरिद्र ~ दुखु सोई ।

**जनियत** [जानना] vt. to know. — HK61 डाँडी छाडै षेलु बढ्यौ जु परस्पर नहि ~ पगु क्यौ रह्यौ । N7;150 मृदुता सुकुमारता जे गाई नहि ~ इत कित तैं आई । **जनियै** N147;117 बिलग नाहिंनै मनियै ~ अपनी करि कै ।

<sup>1</sup>**जनी** f. a mother. — KBr1;9 एकै ~ जना संसारा । cont. maya. — KBr9;2 जम के बाहन बांधी ~ ।

<sup>2</sup>**जनी** [जानना] vt. to know. — N179;535 रीझि सरद की रजनी न ~ केतिक बाढ़ी । N195;261 रीझि सरद की रजनी न ~ केतिक बाढ़ी ।

**जनीआ** [जन] a man; devotee. — AK484;33;1 मेरी बहुरीआ को धनीआ नाउ ले राखिओ राम ~ नाउ ।

**जनु** [जानो; जाने, < जानना, to know] conj. as if. — 963; Su3640;2 उंच अटनि पर छत्रनि की छबि ~ जोवति मघ फूली । T1;300;2 ~ तनु धरें सकल श्रुति छंदा ।

**जनेँ** [जानना] vt. to know. — HK79 इहाँ न कोऊ मेरौ न तेरौ हितू जो यह पीर ~ ।

<sup>1</sup>**जने** [जन] a person; (pl.) people. — KBr4;4 गुनि अनगुनि अर्थ नहिं आया बहुतक ~ चीन्हि नहिं पाया ।

<sup>2</sup>**जने** [जनना] vt. to give birth. — N200;91 बहुस्यौ ताहि रोहिनी ~ देहांतर बिन कैसेँ बने ।

**जनेऊ** [जनेऊ] a sacred thread (worn from adolescence by males of the upper three community groups). — KBp84;3 पहिर ~ जो ब्राह्मन होना । KBr62;2 कृतिम ~ घालि जग दुन्द्रा । PR8;4 केई ज पतरा भैसों मारै ऐकज तोरि ~ डारै । Su4184;1 तजी सिषा सिष सासु ससुर की लाज ~ जारे । T1;268;4 चारु ~ माल मृगछाला । T1;273;3 भृगुसुत समुझि ~ बिलोकी । T1;327;3 पीत ~ महाछबि देई । T7;101;4 द्विज चिन्ह ~ उधार तपी । PR12;6 तन के मांझ ~ काढी तब सब देषि भये है आढी । PR12;9 बिप्र

कहै तू गुरू हंमारा अपनो तोरि ~ डारा । **जनेऊ** Hp43;0 तब जाई होइ ~ रे पांडे । AK482;26;1 हम घरि सूतु तनहि नित ताना कंठि ~ तुमारे । KBp46;1 करि असनान देवन की पूजा नव गुन कांध ~ । KBr39;4 करमत सुत्रति और ~ । Kp306;3 जा कारनि तुम लीन्ह ~ । P409;4 मुंद्रा कान ~ काँधे कनक पत्र धोती तर बाँधे । P79;7 मस्तक टीका काँध ~ कबि बिआस पंडित सहदेऊ । PK7;2 नीदै माला तिलक ~ तारण सालिगराम दसौँ औतारा । T1;147;4 केहरि कंधर चारु ~ । T1;204;2 दीन्ह ~ गुरु पितु माता । T7;99;1 मेलि ~ लेहिं कुदाना । (as an impediment for salvation). — Ks21;21 बांम्हन बूडा बापुरा ~ करै जोरि लष चौरासी मांगि लई पारब्रह्म सौँ तोरि ।

**जनेत** [H. बरात] marriage procession. — T1;343 अवध समीप पुनीत दिन पहुँची आइ ~ ।

**जनेसु** [जन] (pl.) people. — T2;14;1 जेहि ~ देइ जुबराजू ।

**जनैँ** [जानना] vt. to know. — P217;7 जोगी आइ छेकि गढ़ मेले न ~ कौन देस सौँ खेले । P475;7 न ~ फूल वह गढ़ा ।

**जनों** [जानो; जाने, < जानना, to know] conj. as if. — G47;16 ता सुष की ~ निधि पाइ रंक । **जनौँ** N145;73 जाल रंभ्र मग अगर धूम ~ जल धर धुरवा । N152;220 ~ अंबुद तैं अब हीं निकस्यौ चंद गहगह्यौ । न ~ one cannot know: who knows?. — 7; P117;7 अबहिं सो आहि कँवल कै करी न ~ कवन भँवर कहँ धरी ।

**जन्त** [जंतु] a creature; animal. — Sus29;18 जैसेँ कीये मैं के हय हाथी बहु ~ । Sus29;26 राजा प्रजा तुरंग गज पशु पंषी बहु ~ ।

**जन्तु** KBp101;2 बिना पवन जहँ पर्वत उडै जीव ~ सब वृक्षा चढै । KBp107;3 लष चौरासी जीव ~ में सायर जात बह्यो ।

**जत्र** [जन] a devotee. — Sus2;4 सुन्दर नीके ~ सौँ अपनौँ बित्त छिपाइ । Sus19;47 सुन्दर भिन्न न जानिये हरि अरु हरि के ~ । Sus2;39 सुन्दर हरि प्यारा लग्या सोवत जाग्या ~ ।



**जन्म** [see जनम] birth. — 107.

**जन्मत** [जन्मना] vi. to be born. — KBr62;1 ~ तीन दंड अनुसार। KBr62;2 ~ सुद्र मुए पुनि सूद्र। T7;97;1 ~ भयउँ सूद्र तनु पाई। 2. adv. at, or through (one's) birth. — N202;128 जाके ~ अमर नगर मैं दुंदुभि बाजी बगर बगर मैं। **जन्मतहि** at one's birth. — P588;4 माइ बाप कत जनमी बारी दइउ तुहूँ न ~ मारी।

**जन्मिया** [जन्मना] vi. to be born. — KBp9;1 पहिले जन्म पुत्र को भयऊ बाप ~ पाछे।

**जन्मु** [see जनम] birth. — 5 in T.

**जन्मौ** [जन्मना] vi. to be born. — KBr78;10 इतने तनके साझिया ~ मरि दुष पाय। **जन्मौ** T4;10छ2 जेहिं जोनि ~ कर्म बस।

**जन्यौ** [जानना] vt. to know. — HK14 प्रकृति की कोऊ नाँहि या तैं सुरति के उनमान गहि हौं आई में ~।

**जपंत** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — Gp13;1 अनेक जनम नां पातिग छूटै ~ गोरष चवाली। **जपंता** Gp13;4 अजपा जाप ~ गोरष अतीत अनुपम ग्यानं।

**जप** recitation. — 100; **जप-जाग** [जप-यज्ञ] the sacrifice of *japa*, or recitation. — T1;41 समन अमित उतपात सब भरत चरित ~। **जप-तप** prayers and penance. — 108; **जप-माला** [also जपनी] f. a rosary. — Kp142;0 कहा भयौ तिलक गलै ~। Np64;1 रुद्राष सषा ~ भंडै। Np89;1 ~ तागै पोई। P126;6 मुंद्रा स्रवन कंठ ~। S15;52;4 समदरसन पहरसि ~। **जप-माली** [जप-माला] f. a rosary. — Gp10;1 इकबीस सहस्र षटसां आदू पवन पुरिष ~। Gp13;0 अवधू जाप जपौ ~। Gp13;1 करौ ~।

**जप-मालीआ** AK476;2;1;2 गली जिन्हा ~ लोटे हथि निबग।

**जपउँ** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — T7;105;4 ~ मंत्र सिव मंदिर जाई।

**जपउ** AK331;40;1;3 अंग्रित नामु ~ जपु रसना।

AK337;61;1;1 राम ~। AN485;3;1;2 राम को नामु ~ दिन राती। AK477;5;4;2 कहु कबीर इउ रामहि ~ मेटि जनम मरना। **जपतु** Sus2;47 सुन्दर ताही राम कौं सदा ~ है सेस।

**जपना** [जप] recitation. — AN485;4;1;2 काहे कउ कीजै धिआनु ~ जब ते सुधु नाही मनु अपना।

**जपनी** f. a rosary. — AK1368;75;1 कबीर ~ काठ की किआ दिखलावहि लोइ। AK1368;75;2 हिरदै रामु न चेतही इह ~ किआ होइ।

**जपसि** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — 3; AK655;7;1;3 हरि का नामु न ~। **जपहिं** 8; **जपहि** 10; **जपहु** 39.

<sup>1</sup>**जपा** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — P167;1 पदुमावति पदुमावति ~। P260;4 हिऐं सो माल करै मुख ~।

<sup>2</sup>**जपा** the China rose. — Gc28 अधर मधुर अरुनिमा जोर बंधूक न पावै विद्रुम विंव ~ प्रसून ऊनता जनावै। **जपा-कुसुम** the China rose. — N228;67 अरुन अधर दंतियन की जोती ~ मधि जनु विवि मोती। N95;495 बंधुजीव बंधूक पुनि ~ यह आहि।

**जपात** [जपाना] to make recite. — AK1252;1;3;1 हरि के संत सदा थिरु पूजहु जो हरि नामु ~।

**जपा-तपा** [जप-तप] devotion and worship. — P30;3 मढ़ मंडप चहुँ पास सँवारे ~ सब आसन मारे।

**जपावै** [जपाना] to make recite. — AK1373;164;2 रामु जु दाता मुकति को संतु ~ नामु।

**जपि** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — 72; **जपिआ** AK1371;140;2 जिनि इहु जमूआ सिरजिआ सु ~ परविदगार। **जपिओ** AK1364;2;2 बलिहारी इस जाति कउ जिह ~ सिरजनहारु।

**जपिबो** AN1165;9;1;3 राम नामा ~ करै हिरदै हरि जी को सिमरनु धरै। **जपिबौ** Np118;0 राम राम राम ~ करै। Np9;0 राम नाम ~ श्रवननि

सुनिबौ । **जपियां** Gp13;3 द्वै अषिरी दोई पष उधारीला निराकार जापं ~ । **जपिये** 8; Dp338;4 काया मांहे ~ जाप काया मांहे आपै आप । Dp348;0 द्विदै ~ रांम नांम । **जपिला** Gp13;5 मछिंद्र प्रसादै जती गोरष बोल्या अजपा ~ धीर रहाणी । **जपिलै** Gp33;3 ~ अजपाजाप बिचारिलै आपै आप । Np257;2 काम क्रोध तजि ~ मुरारी । **जपीअै** AK873;11;2;1 ~ नामु ~ अंनु अंभे कै संगि नीका वंनु । **जपीजै** Dp425;4 सब सुष रसनां रांम ~ । **जपीला** 2; Gp13;0 अवधू जाप जपौ जपमाली चीन्हौ जाप जप्यां फल होई अगम जाप ~ गोरष चीन्हत बिरला कोई ।

**जपु** [see जप]. — 6.

**जपे** [जपना] vt. to repeat in a low tone an incantation, or the name of a deity. — AR694;3;1;3 घसि ~ नामु ले तुझहि कउ चारे । **जपेउ** T1;26;3 ध्रुवँ सगलानि ~ हरि नाऊँ । **जपै** 11; **जपैहि** Kp461;2 इक कुलदेव्या कौ ~ जाप त्रिभुवनपति भूले त्रिबधि ताप । **जपै** 38; **माला** ~ to tell the beads of a rosary. — Ks25;24 कर सेती माला ~ हिरदै बहे डंडूल । **जपौ** 4; **जपौ** 18; **जप्यां** Gp13;0 अवधू जाप जपौ जपमाली चीन्हौ जाप ~ फल होई ।

**जब** adv. and conj. when. — 1540; **जब-लग** adv. as long as. — 308; **जब-लगि** 71; **जब-लगु** 31; **जब-लगे** 3; **जब-लगै** 4; **जब-लगै** 7; **जब-लो** 1.

**जबह** [ज़बह; A. *dabḥ*] to kill an animal cutting the throat (in accordance with Muslim law). — KBr49;4 घर घर ~ करावहु बैठा ।

**जबहि** [see जब] adv. when; whenever. — 90; **जबहि** 30; **जबहीं** 46; **जबही** 73; **जबहूँ** 1; **जबहू** 1.

**जबाई** [जमाई] son-in-law. — Np189;3 त्रिगुणा में रेनु बेनु बजावे सागर का ~ ।

**जबाब** [जवाब; A. *ḡawāb*] an answer. — R69;3 षालिक द्वारि बंदा चलि आया बहुत उमेद ~ न पाया । **जबाबु** AK1161;15;4;1 तुम दाते हम सदा भिखारी देउ ~ होइ बजगारी । AN1253;3;1;2 एक समै मो कउ गहि बांधै तउ फुनि मो पै ~ न होइ ।

AR793;1;3;1 दुखीआ दरदवंदु दरि आइआ बहुतु पिआस ~ न पाइआ । ~ **ले** to request an answer. — AK1375;200;1 कबीर जोरु कीआ सो जुलमु है लेइ ~ खुदाइ । **जबाव** Kp395;3 तुम्ह साहिब मैं कहां भिष्यारी देत ~ बहोत बजगारी ।

**जबि** [see जब] adv. when; whenever. —

Kp411;2 धरम राइ ~ लेखा मागै । **जबै** N117;53 बड़ी बेर बीती ~ तब सुधि आई नैक । Sus3;17 सुन्दर पीय ~ मिलै तब ही भागै छोडि । **जबै** 8; **जभि** S3;7;3 भौ ~ बैठा भूछ अफेरू ।

**जमन** [see यमुन] the Yamunā River; cont. the *sūrya nādī* (Gupta:1969, p. 153: the Gaṅgā is the *candra nādī*). — Kp14;1 गंगं तीर मेरी षेती बारी ~ तीर षरिहाना ।

**जम** [यम; also P. *ḡam*] Yama (or the god who judges and punishes the dead). — 332; Dp32;4 कोई धीर न बंधै ~ के फंधै कयूं करि लंघै तीर वे । Kp136;0 रांम न जपहु कहा भये अंधा रांम विनां ~ मेलैगौ फंदा । Kp144;2 तिनहूं न काटी ~ की पासी । cont. (the pleasures of death. — Gp1;4 बामां अंगे सोइबा ~ चा भोगबा संगे न पीवणां पाणीं । ~ **ऊबरना** to escape from (early) death. — Ks16;26 जौ ~ आगें ऊबरौ तौ जुरा पंहूचै आइ । **जम-अनुजा** f. the Yamunā River. — N96;513 ~ रबिजा जमी कृष्णा स्यामल आप । N213;78 ~ की ढिंग जौ जाइ बाट न घाट रही जल छाइ । **जम-कंकरु** [यम-किंकर] a servant of Yama. —

AR1196;1;2;2 तिसु नही ~ करे खुआरु ।

**जम-कात** [S. यम-कातर] f. sword of Yama. — P161;2 बिजुरी चक्र फिरै चहुँ फेरी औ ~ फिरै जम केरी । P203;5 चमकै दसन बीज की नाई नैन चक्र ~ भवाई । P631;5 जनु ~ करहिं सब भवौं जिउ लै चहहिं सरग उपसवाँ । **जम-कातरि** P394;3 ओहि ठाँव महिरावन पुरी हलका तर ~ जुरी । P629;7 होइ हनिवत ~ ढाहौं आजु स्वामि सैकरै निरबाहौं ।

**जम-काल** the time of death. — Dp405;2 रांम जपत ~ न लागै । Dp79;1 ~ निवारी रे । Ds13;7 मुई मार मांणस घणे ते प्रतषि ~ ।

Dp116;1 बैरी पंच निमष नही न्यारे रोकि रहे ~ । **जम-किंकरं** [यम-किंकर] a servant of Yama. — Ds2;72 कालं जालं सोचितं भयानकं ~ हरिषं मुदितं सतगुरं दादू अविगत दरसनं । **जम-घरि** hell. — ~ **जाना** to die. — Gs116 न पडंत काया न ~ जाई । Gs117 बंदंत गोरषनाथ पूता होइबा चिराई न पडै घट न ~ जाई । **जम-जाल** the snare of Yama. — Dp157;1 और अगंनि की झाला फंद रोपे हैं ~ । Ds2;116 सिर ऊपरि करबत वहै आइ पडे ~ । KBp61;3 कर्म फांस ~ पसारा । Np63;0 राम बिनां ~ सिया । **जम-जोरां** [यम-जौरा, यम-ज्वर] fever of Death. — Ds16;24 चल दादू तहां जाईए जहां ~ को नाहि । **जम-जौरा** Ds26;9 दादू कहा ~ भंजिए कहा काल को डंड । **जम-डंडु** [यम-डंड] the club of Yama. — AR346;1;3;2 मोहि ~ न लागई तजीले सरब जंजाल । **जम-त्रास** fear of Yama. — N142;4 जाहि मिटैं ~ बास हरि के पद पावै । Su120;0 नाथ सारंगधर दया करि दीन पर डरत ~ जन राषि लीजै । **जम-दाणी** [यम-दानी] Yama the collector (of a levy or tribute). — Kp352;1 निस बासुरि पेडा पडै ~ लूटै । **जम-दूत** [यम-दूत] a messenger of Yama, or death. — Sus21;23 सुन्दर आग्या मैं रहै काल कर्म ~ । Sus7;6 सुन्दर तेरी और कौं ताकि रहे ~ । Sup16;2 जीव नहिं ~ नहिं अनुस्यूत सुन्दर गाव रे । **जम-दूतनि** Kp342;3 इत भै भीर डरूं ~ आयो सरणि तुम्हारी । R88;4 ~ बहु बिधि करि मास्यौ । **जम-धारी** [यम-धार] the army of Yama. — Np52;0 असरनसरन राम कहे बिन आइ परै ~ । PP3;15 आवै रे आवै ~ हरि की वोट लेहु नर नारी । **जम-पुर** [यम-पुर] city of Yama: hell. — KBp40;4 कहैं कबीर एक राम भजे बिनु बांधे ~ जासी । KBp57;3 निकट पयाना ~ धाव । KBs233 मैं पैचत हों आपुको चला सो ~ जाए । Ks15;26 एकै हरि के नांव बिनु बांधे ~ जाहिं । Ks33;9 मानुष नहीं ते स्वांन गति बांधे ~ जाहिं । T1;280;3 कीन्ह चहत जड़ ~ गेहू । T2;145;3 हानि गलानि बिपुल मन ब्यापी ~ पंथ सोच जिमि

पापी । T3;5;5 नारि पाव ~ दुख नाना । T7;40;1 लोभइ ओढ़न लोभइ डासन सिस्नोदर पर ~ त्रास न । **जम-पुरि** Dp38;2 ग्रबैं पार न पाइये रे ग्रबैं ~ जाइ । Kp162;3 ~ जासी । Kp263;2 नाचत कूदत ~ चाले । Kp484;0 नर ~ जैहौ । Np142;1 ~ जाइ । Su106;5 जाइ ~ । **जम-पुरु** AK1372;151;2 राम सनेही बाहरा ~ मेरे भांइ । **जम-बार** [यम-वार] moment of Yama; till the moment of death. — P301;4 भरि ~ चहै जहैं रहा जाइ न मेंटा ताकर कहा । **जम-रा** [यम-राज] King Yama. — AK480;19;3 सपनी जीती कहा करै ~ । **जम-राइ** Kp413;1 मोटा बैरी है ~ । **जम-राज** N111;186 जम जुग जम ~ तैं राखहु सुंदर स्याम । PP30;5 तब ~ कीयौ जम वोहू । PP34;13 औसै पीपा बहुतक तारे ते निरभै ~ न मारे । **जम-राजा** PP35;26 हरि राषै बांना की लाजा ताकौ कहा करै ~ । **जम-लोक** [यम-लोक] the world of Yama; hell. — R91;1 ~ मैं मोहि कौण उतारै पार । **जमावली** [यम-आवली] line, or army of Yamas. — Kp397;6 असंषि कोटि जाके ~ रावन सेन्या ज्वाकै भै चली ।

**जमजमां** [ज़मज़म; A. zamzam] N. of a famous well at Mecca. — Dp332;2 ईथां आब ~ ईन्नां हीं सुबहानं वे । S15;21;19 केई आब ~ जनति हूर बषाणैं ।

**जमदिग्नि** [जमदग्नि] Jamadagni (one of the seven sages and father of Paraśurāma). — Sus30;63 शांति जानि ~ कौं दुर्वासा अति घोर ।

<sup>1</sup>**जमन** [यवन] a Greek; pej. Yavana, or Muslim. — Su455;3 दरसन ही जीते जम सेनक ~ कपालक जैनी । T2;194 स्वपच सबर खस ~ जड़ पावैं कोल किरात । T7;130छ1 आभीर ~ किरात खस स्वपचादि अति अघरूप जे ।

<sup>2</sup>**जमन** [see यमुन] f. the Yamunā River. — Dp290;1 गंग ~ पासि पांइन के तहां देहु असनांनं । Dp413;1 चंद सूर मधि भाई तहां बसै राम राई गंग ~ के तीर ।

**जमनपुर** [जवन-पुर] Javanapur (N. of a city). — KBr48;2 ऊजो मुनी ~ थाना ।

**जमनां** [see यमुन] f. the Yamunā River. — Dp383;1 गंगा ~ अंतरबेद ।

<sup>1</sup>**जमना** [यम] Yama (the god of Death). — AK476;5;1;3 रसना राम नाम हितु जा कै कहा करै ~ ।

<sup>2</sup>**जमना** [see यमुन] f. the Yamunā River. — Kp489;7 व्यंद्राबन रलिया उणौं रुडौरे ~ कौ रेन ।

**जमनिका** [यवनिका] f. a screen of cloth surrounding a tent; curtain. — R83;4 कठिन कलि काल जंजाल जुग ~ ग्यांन बैराग डिट भगति नाही । T7;73;4 मायाबस मतिमंद अभागी हृदयै ~ बहुबिधि लागी ।

**जम-नियम** [यम-नियम] restraint and religious observance. — T7;117;5 जप तप ब्रत ~ अपारा । **जम-नेम** N326;130 ग्यान तुलित बिग्यान पुनि तुलित तुलित ~ ।

**जमल** [यमल] twins (see also <sup>2</sup>अर्जुन, the *arjuna* tree). — Ke95;3 ~ उजारी अतिछबि धारी;ही तें लखि पायो । Su1116;5 ~ अर्जुन तोरि डरे ह्रिदै पैम बढाइ । **जमलार्जुन** (a pair of *arjuna* trees uprooted by Kṛṣṇa). — N312;17 ~ मधि आइ सुभाइ कैसैं गिरि से दिये गिराइ ।

**जमवां** [यम] Yama. — Kp61;1 तिहि चढि यंद्रउ करत गवसिया अंतरि ~ जागू हो ।

**जमह** AN874;5;1;3 हरए नमसते हरए नमह हरि हरि करत नही दुखु ~ । Np206;2 हरए नमस्ते हरए नमह हरि हरि करत नहीं दुखु ~ । **जमहि** 6; AN973;4;4;1 मनहि न कीजै रोसु ~ न दीजै दोसु ।

**जमाइ** [जमाना] vt. 1. to cause to be fixed: coagulate (as of milk). — N235;4 थोरौई दूध पूत के हित ही राखति जसु ~ नित नित ही । Sus17;12 सुन्दर सुवचन तक्र तें राषै दूध ~ । 2. to fix properly. — Sup95;2 पहल ~ सुपेदी भरि करि प्रभु कै आगै मेल्लै ।

**जमाई** to plant: give birth. — P591;6 पान बेलि बिधि कया ~ ।

**जमात** [A. *ġamā'at*] f. a class or group (as of ascetics). — Sup144;3 तहां बिछुरि ~ कहूं न जाइ । T1;93छ बहु जिनस प्रेत पिसाच जोगि ~ बरनत नहिं बनै । **जमाति** a group (an ironical allusion to the troops of wandering mendicants, as opposed to real saints who are few and isolated). — Hp3;1 चली ~ साथ के आगै तूं काई पाछैं धीरा । KBs172 सिंहों के लेहंडा नहीं साधु न चलैं ~ । Ks4;18 सिंहन के लेहंडा नहीं साधु न चलैं ~ । cont. the (five) bad qualities. — Kp238;2 पंच जना की ~ चलावै । **जमाती** Ds4;212 दादू काया मसीति करि पंच ~ मन ही मुला इमामं ।

**जमाया** [जमाना] vt. to cause to be fixed: 1. to coagulate (as of milk). — Gs196 गिगनि मंडल में गाय बियाई कागद दही ~ छाछि छाणि पिंडता पीवीं सिधां माषण षाया । 2. to sow; plant. — Kp243;3 गुरि बीज ~ किरषि निपाया मन की आपदा षोई । 3. to lay in place (as the water of the clouds in the sky). — Kp81;1 अरध गंगन में नीर ~ बहुत भांति करि नूर निपाया ।

**जमायौ** 1. to coagulate (as of milk). — Kp60;3 ऐक दहींडी दही ~ दूजी परी गई सारों रे । 2. to fix: start, or introduce (a *rāga*). — H36;4 जुवतिनि मंडल मध्य स्यामघन सारंग राग ~ ।

**जमाल** [A. *ġamāl*] beauty; charm. — R41;1 ज्वांनीं दुनीं ~ सूरति देषिये थिर नांहि वे ।

S86s14 मूरिष लोग सबल सूं अबला कहत ~ ।

**जमावसि** [जमाना] vt. to fix; repair. — P408;3 सब कर मरम भेद तोहि पाहाँ रोम ~ टूटै तहाँ ।

**जमावै** 1. to cause to take root. — Ds3;77 दादू नलफै बिरहनी उस पीड ~ । 2. to make into curd. — T7;117;7 तोष मरुत तब छमाँ जुड़ावै धृति सम जावनु देइ ~ ।

<sup>1</sup>**जमि** [यम] Yama (the god of Death). — AK655;5;2;2 तू अजहू न चेतसि चेरी तू ~ बपुरी है हेरी । S117s7 जीव जंजाल न छाडई ~ दीया दमांमां आइ ।

- <sup>2</sup>**जमि** [जमना] vi. to become hard. — Sus29;15 सुन्दर नीर समुद्र कौ ~ करि हूवौ लौन । Su4729;1 जनु जुग जलज सुमेरु शृंग ~ मिले जाइ सम ससिहि सनाल । **जमिहहि** to sprout: grow again (as of the wings of a bird). — T4;28;5 ~ पंख करसि जनि चिंता ।
- <sup>1</sup>**जमी** [जमना] vi. to be started, or introduced (as of a *rāga*). — H68;5 राग रागिनि ~ बिपिन बरषत अमी अधर बिबनि रमी मुरलि अभिरामिनी ।
- <sup>2</sup>**जमी** [see यमुन] f. the Yamunā River. — N96;513 जम अनुजा रबिजा ~ कृष्णा स्यामल आप ।
- <sup>3</sup>**जमी** [संयमी] an ascetic. — T2;215;3 देखि लोग सकुचात ~ से ।
- <sup>4</sup>**जमी** [ज़मीन; P. *zamīn*] f. the earth. — Dp222;1 असमांन नूर ~ नूर पाक प्रवदिगार ।
- जमुना** [see यमुन] f. the Yamunā River. — P471;4 ~ माँझ सुरसती माँगा दुहुँ दिसि चित्र तरंगहि गाँगा । **जमुन** Dp61;1 गंग ~ तहां नीर नहाई । **जमुना** V25;2 ऊलटी बह्यो ~ को नीरु ।
- जमु** [यम] Yama (the god of Death). — 10; AK1106;1;2;1 जउ ~ आइ केस गहि । T2;26;1 केहि दुइ सिर केहि ~ चह लीन्हा । **जमु-पुरि** [यम-पुर] city of Yama; hell. — Kp295;3 औरन कूं बैकुंठ बतावै आपण आंधा ~ जावै ।
- जमुन** [see यमुन] f. the Yamunā River. — 29; **जमुनहि** T2;220;4 बीच बास करि ~ आए । **जमुनहि** N275;8 ~ मिल्यौ निकट ही महा । T2;112;1 कर जोरी ~ कीन्ह प्रनामु । **जमुनाँ** HK33 श्री ~ जल । **जमुनां** 7; **जमुना** 116.
- जमुनिका** [यवनिका] f. curtain; stage-curtain. — Sus25;19 जाग्रत स्वप्न सु ~ सुषुपति भई पिटारा ।
- जमुने** [see यमुन] f. the Yamunā River. — N271;49 हे गंगे हे हे गोदावरि हे ~ हे भावरि चावरि ।
- जमुहात** [जँभाना] vi. to yawn. — T2;311 सुलभ सिद्धि सब प्राकृतहु राम कहत ~ । **जमुहाहीं**

T2;194;3 राम राम कहि जे ~ तिन्हहि न पाप पुंज समुहाहीं ।

**जमूआ** [यम] Yama (the god of Death). — AK1371;140;2 जिनि इहु ~ सिरजिआ सु जपिआ परविदगार ।

**जमे** [जमना] vi. 1. to be fixed. — N269;9 बीच अछत सु कवन छबि गनों मोती ~ चंद मधि मनौ । 2. to be planted. — N69;116 नव नीरज मैं जनु ~ सीतल उज्जल बीज । **जमै** 1. to be fixed. — N136;263 दोइ सिंग मुख पर ~ कारौ पीरौ गात । 2. to be planted. — N128;97 बीज बिना तरु ~ मोहिं तुम कहौ कहाँ तैं ।

**जम्बू** [see जंबू-दीप]. — P431;4 अनु हौं सिंघल कै पदुमिनी सरि न पूज ~ नागिनी ।

**जम्यो** [जमना] vi. to clot. — T6;53 रुधिर गाड़ भरि भरि ~ ऊपर धूरि उड़ाइ । **जम्यौ** to be started, or introduced (as of a *rāga*). — HK32 श्रुति घुरि राग केदारौ ~ अधराति निसा रों रों सुष । HK67 परस्पर राग ~ समेत किन्नरी मृदङ्ग सों तार । HK89 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ के मिलि गावत ~ राग मलार किसौर किसोरनि । **जम्यौ** to be planted. — Su273;7 मानहु आन सृस्टि करिबे कौं अंबुज नाभि ~ ।

**जयंत** Jayanta (a son of Indra; one day he took the form of a crow and came to harass Sītā; Rāma did not kill him, only hurt him). — T2;141 जिमि बासव बस अमरपुर सची ~ समेत । **जयंता** T3;2;5 नारद देखा बिकल ~ लागि दया कोमल चित संता ।

**जय** 1. f. victory; interj. “long live”. — 128; 2. m. Jaya (see also बिजय 2., Vijaya). — T1;122;2 द्वारपाल हरि के प्रिय दोरु ~ अरु बिजय जान सब कोरु । **जय-जए** [जय-जय] f. “victory victory”. — T6;102छ उतपात अमित बिलोकि नभ सुर बिकल बोलहिं ~ । **जय-जय** 25; **जयजय-कार** shout of “victory victory”. — T6;79द दुहु दिसि ~ करि । **जय-जय-जय** glory (to). — 18; **जय-जयति** long live (the king). — T1;317छ कहि ~ जय रघुकुलमनी । T6;103;6

- जय कृपाल ~ मुकुंदा । T6;59;4 कहि ~ कोसलाधीसा । T7;12;2 नभ सुर मुनि ~ पुकारे ।  
**जय-जीव** long live (the king). — T2;38;3 कहि ~ बैठ सिरु नाई । T2;5;1 कहि ~ सीस तिन्ह नाए । **जय-माल** f. garland of victory. — 5 in T; T1;131 जो बिलोकि रीझै कुअँरि तब मेलै ~ ।  
**जय-माला** 3 in T; **जय-सील** [जयशील] triumphant. — T6;53;3; T6;81;2; कपि ~ ।  
**जयऊ** [जीतना] vt. to conquer. — T2;210;3 भरत धन्य तुम्ह जसु जगु ~ ।  
**जयति** “long live”; “glory (to)”. — 16;  
**जयति-जयति** 5.  
**जया** f. the victorious one (a title of several deities, incl. Durgā, Pārvatī). — Np235;2 न होइ ज्यौ पराक्रम बुधी ~ ~ होइ ज्यौ त्रिसुधी । Np235;4 न होइ ज्यौ आतम परचीती ~ होइ ज्यौ त्रिसुधी ।  
**जरंता** [जरंता] an old person. — Dp96;2 अजर ~ अमी झरंता तार अनंता बहु गुनवंता ।  
<sup>1</sup>**जर** [ज़र; P. zar] gold; money. — Dp398;3 दादू दीवान तेरा ~ षरीद घर के हैं । Kp378;2 यह संसार चिहर नट बाजी जैसैं मोती ~ कौ ।  
<sup>2</sup>**जर** [जड़] root. — KBs339 बलिहारी तेहि वृक्षा को ~ काटे होए । Kp262;2 आपौ थापि और नही जान्यौं जनमत ही ~ काटी । PP15;6 लेहु गुसाईं भेट हमारी हरे भए ~ दूर पसारी । cont. the underworlds. — KBp50;1 बिरवा एक सकल संसारा स्वर्ग सीस ~ गई पताला । ~ **काटना** to cut the roots (of the body by yoga disciplines). — KBs217 ~ काटे ते हरियरी सीचे ते कुम्हिलाय ।  
<sup>3</sup>**जर** [जल] water. — PK9;15 गुर गोबिंद भगत मैं चिन्हों ताती बांवनी कछ न आई ~ बोरत पावंक जरत बीनसत नहि सरिर ।  
<sup>4</sup>**जर** [जलना] vi. to burn. — P308;7 ~ परास कोइला के भेसू । T2;262;1 जरहिं दुसह ~ पुर नर नारीं । T2;51;3 जरहिं बिषम ~ लेहिं उसासा । T4;12;2 तन बहु ब्रन चिताँ ~ छाती । **जरइ** 5; T2;40;1 सूखहिं अधर ~ सबु अंगू । **जरई** 10;

P601;6 छात न छाँह धूप जस मरई पायन पाँवरि भूँभुरि ~ । **जरउँ** to be furious. — T7;105क हरिजन द्विज देखें ~ करउँ बिष्नु कर द्रोह । **जरउ** to suffer. — AK482;25;1;2 सखी सहेली ननद गहेली देवर कै बिरहि ~ रे ।

**जरजर** [जर्जर] adj. decrepit; old. — Ks2;34 चोट संतानीं बिरह की सब तन ~ होइ । S109प6;2 ब्रिध भयौ तब ~ थाकौ कोई न बूझै सार । **जरजरा** cont. falling to pieces; AK1366;35;1 कबीर बेडा ~ फूटे छेँक हजार । AK1368;67;2 जब देखिओ बेडा ~ । Ks1;10; Ks15;27 जब भेरा देषा ~ । Ks15;27 बेडा ~ ।

**जरजोधन** [दुर्योधन] Duryodhana (one of the Kaurava brothers in the *Mahābhārata*). — Np140;2 मेरी मेरी कैरौं करते ~ से भाई । S17स17 पीर षांड घृत तंदुल मेवा ~ का त्यागै । PR6;10 ~ कीनूं त्यागू लीयो बिद्र घरि सतवा सागू ।

**जरठ** adj. 1. old; infirm. — 4; T4;29;4 ~ भयउँ अब कहइ रिछेसा । 2. half-witted. — T6;29;2 लिखा बिरंचि ~ मति भोरें ।

**जरठपनु** [जरठपन] old age. — T2;2;4 श्रवन समीप भए सित केसा मनहुँ ~ अस उपदेसा ।

**जरण** [जलना] vi. to burn. — PN2;2 बांभण साथि ~ जब लागा ।

**जरणा** [Raj. जरणौ] vt. to digest; absorb; interiorise (Section 5 in the *Dādūvānī* is entitled, *Jaraṇā kau aṅga*, 34 *sākhīs*; Nārāyaṇadāsa:1969, p. 159, glosses at the beginning of section 5: “प्राप्त वस्तु को पचाने का नाम जरणा है”, in which पचाना, or “to digest” may be interpreted as “to assimilate, interiorize, experience”; अजरा जरणा is rendered as “alterlos alternd” “without age aging” in Thiel-Horstmann:1991, p. 120, *pada* 4.9, with reference to *Śvetāśvatara Upanishad* 3.21). — Dp97;1 झिलिमिलि झिलिमिलि करणां अजरा ~ । Ds5;19 जरणां जोगी थिर रहै झरणां घट फूटै दादू

जोगी गुर मुषी काल थैं छूटै । Ds5;17 ~ जुगि  
जुगि जीवै झरणा मरि मरि जाइ दादू जोगी गुर मुषी  
सहजै रहै समाइ । Ds5;18 ~ जगि रहै झरणां  
परलै होइ दादू जोगी गुर मुषी सहजि समांना सोइ ।  
Ds5;20 ~ जग पती अविनासी अवधूत दादू जोगी  
गुर मुषी निरंजन का पूत । Gs252 ~ जुगि जुगि  
जीवै झरणा मरि मरि जाय षोजै तन मिलैं अविनासी  
अगह अमर पद पाय ।

**जरत** [जलना] vi. to burn. — 109; 1. to burn  
with anger. — P445;3 (राजा) ~ बुझाई दूनौ  
नारीं । 2. to burn (with the fever of  
separation). — Su3880;1 सषि सुदेह तैं ~ बिरह  
जुर जतननि ही प्रकृति आनी री । **जरता** 4;  
Ks15;7 सब जग ~ देषि करि भया कबीर उदास ।  
**जरति** Su2473;2 बिनु देषै की विथा विरहिनी अति  
जुर ~ न जाति छुई । **जरते** 4; Dp14;1 लालचि  
लागि परत पावक मैं आपहि आप ~ ।

**जरद** [P. zard golden] adj. 1. pale. —  
AK1161;15;3;1 दिल खलहलु जा कै ~ रू बानी  
छोडि कतेब करै सैतानी । 2. yellow. — P35;5  
सोन ~ फूली सेवती रूपमंजरी औ मालती । **जरदा**  
a yellowish horse. — P496;5 खुरमुज नोकिरा ~  
भले औ अगरान बोलसिर चले ।

**जरन** [जलना] vi. 1. to burn. — P209;7 अब तजु  
~ मरन तप जोगू मो सों मानु जनम भरि भोगू ।  
2. to go to the pyre. — Ks14;23-24 सती ~ कौं  
नीकसी ।

**जरनां** [जीर्ण करना] vt. to digest; assimilate. —  
Gs13 जोगी कौ गुरुमुषि ~ ।

**जरनि** [जलना] vi. to burn; be in agony. — 6;  
N168;281 हे चंदन दुख कंदन सब की ~  
जुड़ावहु । T2;198;3 नेकु नयन मन ~ जुड़ाऊ ।

**जरम** [जन्म] birth; life. — 21 in P; P287क जौं  
तुम्ह दीन्ह तौ पावा जियन ~ सुख भोग । P589क  
जेहिं सिंगार पिउ तजि गा ~ न बहुरै मूल ।

**जरमन्ह** P98;7 तब लगि दुख प्रीतम नहिं भेंटा जब  
भेंटा ~ दुख मेटा । **जरमहु** P17;6 ~ होइ न भूखा  
नाँगा । **जरमि** P456;4 तेत देइ जग ~ न खाँगौं ।

**जरयौ** [जरना] vi. to burn. — PK5;7 कहि बिधि ~  
तुमहारौ पाऊ ।

**जरष** [S. जरस] hyena. — Sus20;16 डाइन ऊपर  
~ चढि भली दर्ई दौराई ।

**जरसि** [जरना] vi. to burn. — P579क ~ मरसि  
अब बाँधा तैस लाग तोहि दोख । **जरहिं** 11;  
T6;29 ~ पतंग मोह बस । **जरहीं** P370;3 औ सब  
नखत तराई ~ । **जरहु** P207;7 ताकरि सपथ ~  
जेहि आगी ।

<sup>1</sup>**जरा** [< जड़ना; जटित] adj. studded with  
jewels. — P160;6 तेहि पर ससि जो कचपचिन्ह  
भरा राजमंदिर सोनै नग ~ ।

<sup>2</sup>**जरा** f. old age. — 15; AK793;4;1;2 ~ हाक दी  
सभ मति थाकी एक न थाकसि माइआ ।  
AK972;10;1;3 नही मिरतु न जनमु ~ । Ks16;13  
रांम कहा तिन कहि लिया ~ पहुंची आइ ।  
Su298;0 सबनि सनेहो छाडि दयौ हा गोपाल ~  
तन ग्रास्यौ प्रति ज्यौं उतरि गयौ । Sup73;4 चौथे  
पहरि ~ तन ब्यापी हरि न भज्यौ इहिं मूरष पापी ।  
Sup159;4 ~ झंप्प्यौ सीस कंप्प्यौ तज्यौ सब  
संघात । **जरा-मरण** old age and death. — 3;  
**जरा-मरन** 4; **जरा-मरना** Np229;0 तेरो बहुरी न  
होय ~ । **जरा-मरनु** AK1162;1;1;3 ~ छूटै भ्रमु  
भागै ।

<sup>3</sup>**जरा** [जरना] vi. 1. to burn. — 23; P168क सो  
धनि बिरह पतंग होइ ~ चाह तेहि दीप । T5;26;4  
ता कर दूत अनल जेहिं सिरिजा ~ न सो तेहि  
कारन । 2. to be furious. — T3;26;1 सुनत ~  
दीन्हिसि बहु गारी ।

<sup>4</sup>**जरा** f. Jarā (Hawley glosses: “Jarā, a figure  
who is remembered for having been able to  
join into a normal child two babies who had  
been born as only half an infant each. That  
child grew up to be Jarāsandh (‘joined by  
Jarā’), Krishna’s greatest enemy. Here the  
gopīs pray that Jarā may perform a similar  
act of surgery on Rāhu and Ketu, the two  
halves of the demon Saimhikeya whom  
Vishnu severed at the neck as he drank

*amṛt*. Rāhu and Ketu are eternally thirsty for more *amṛt*, and therefore chase after the moon, its vessel. When Rāhu manages to swallow the moon, the moon disappears, but only temporarily: Rāhu is a head without a body and the moon soon reemerges. This phenomenon is an eclipse, of course, and what the *gopīs* hope is that if Rāhu and Ketu are reunited, the moon can be eclipsed forever. There is a certain justice in their linking the mythology of Jarā with that of Rāhu and Ketu. Jarā managed on one occasion to produce a figure capable of threatening and even defeating Krishna; the *gopīs* pray that she may do so again with what they perceive as his stand-in, the moon.” — Su3973;2 जीवहु ~ वापुरी जुग जुग मिलै राहु अरु केतु ।

<sup>1</sup> **जराइ** [जड़ाव] setting (of jewels). — G43;9 षुटिला षुभी ~ जगमगतु मोपै जात न भाषेरी । N159;95 ज्यौं अमोल नग जगमगात सुंदर ~ सँग । G41;3 ऐकनि कें कर कंजनि जेरी ~ की एकनि पै पिचिकारी हेम भराइ की ।

<sup>2</sup> **जराइ** [जलाना] vt. to set to fire. — Sus31;25 सुन्दर दारु ~ कै अग्नि होइ निधोर्म । AK1368;83;1 कबीर ऐसा को नही मंदरु देइ ~ । P335;6 बिरह ~ दीन्ह जसि होरी । Ks5;1 ऐसा कोई नां मिलै अपनां घर देइ ~ । (to mount the husband's funeral pyre). — Ks14;37 हौं तोहिं पूछौं हे सषी जीवत क्यौं न ~ । P154;5 बिरहैं दगध कीन्ह तन भाठी हाड़ ~ दीन्ह जस काठी । P294क मिलि जौ पिरीतम बिछुरै काया अग्नि ~ । P351क तेहि पर बिरह ~ कै चहै उड़ावा झोल ।

<sup>1</sup> **जराई** [जड़ाव] setting (of jewels). — N255;25 रबिजा कर मुद्रिका दिखाई यह ताकौं जगमगत ~ ।

<sup>2</sup> **जराई** [जलाना] vt. to burn. — Kp255;1 बिरह अग्नि तन दीयौ ~ । to set to fire. — PK12;13 छिनाई मुरिष मत घर देहि ~ ।

**जराउ** [जड़ाऊ] adj. set, or studded with jewels. — G30;2 ठोर ठोर सुर चाप सुरंग छवि जगमगि रह्यो ~ । Ke90;2 माथे (को) ~ । P329क पुनि अभरन बहु काढ़ा अनबन भाँति ~ । **जराऊ** P276;5 पहिरहु कुंडल कनक ~ । P283;3 रतन ~ खोरा खोरी । P297क पहिरि ~ ठाढ़ि भौ बरनि न आवै भाउ । P38;2 कानन्ह कनक ~ खुंभी । P409;5 पायन्ह कनक ~ पाऊँ । P458क यहु बाँभन एक बार है कँगन ~ बाँह । P554;4 कनक मँदिल नग कीन्ह ~ । P555;7 तावँत पँवरिन्ह लाग ~ ।

**जराज** [H. जराज़; P. *darāz*, *dirāz*] adj. long. — Kp286;1 भिस्ति हुसकां दोजगां दूंदर ~ दिवाल ।

**जराय** [जड़ाऊ] adj. set, or studded with jewels. — Gc31 पौचनि पौची वर ~ मुद्रिका रही फवि कर पल्लव नष जोति जात नक्षत्र पंति दवि । **जराव** T1;316छ जगमगत जीनु ~ जोति सुमोति मनि मानिक लगे ।

**जरावै** [जलाना] vt. to burn. — 8; Kp356;1 बिरह अग्नि तन अधिक ~ ऐसी लेहु विचारि । **जरावौ** Kp298;0 लावौ बाबा आगि ~ घरा रे ।

**जरासंध** [जरासंध] Jarāsandha (father-in-law of Kāṁsa; Hawley glosses: “Jarāsandh, king of Magadh in the eastern Gangetic plain, is remembered in the *Mahābhārata* and the *Purāṇas* as one of Krishna's two great enemies, the other being Kāṁs. Indeed, Jarāsandh is the greater of the two. After Krishna had succeeded in killing Kāṁs, Jarāsandh—his father-in-law—went on the attack. Although he lacked the strength to defeat Krishna outright, the eighteen debilitating battles he waged were sufficient to force Krishna and his tribespeople to flee westward from Mathura to Dvaraka. Or so the situation is presented in the *Harivaṁśa*. Subsequent treatments, such as those found in the *Viṣṇu* and *Bhāgavata Purāṇas*, play down the



seriousness of this combat and find various ways to avoid conceding that Krishna's Vṛṣṇi forces were ever routed by the Magadhans. The *Bhāgavata* goes so far as to explain that Krishna's several confrontations with Jarāsandh were motivated by a deliberate plan on his part: if he allowed Jarāsandh to regroup repeatedly, he would be able to relieve the earth of ever more exponents of evil when the final confrontation came (Bh.P 10.50.8-9)." Note with *pada* 4780). — Su121;2 कंस बंस हति ~ बधि । Su4803;3 ~ सिसुपाल हत्यौ जिनि ते जीते बहु अरघ बढ़ावौ । Su4780;6 ~ कौं जीति सूर प्रभु आए अपनै ओक । Su4831;1 जिहि ~ मद अंध । KBr47;1 ~ सिसुपाल संहारा । N153;245 ~ दै आदि नृपति सजि सजि कै दौरे । **जरासंधु** N150;190 ~ सिसुपाल स्याम मुख धूरि परैहै । **जरासिंध** Su4834;0 जीत्यौ ~ बंदि छोरी । N205;5 मागध ~ बल अंध । **जरासींध** Su4780;6 ~ कौं जीति सूर प्रभु आए अपनै ओक ।

- <sup>1</sup>**जरि** [जड़ी] any root used medicinally. — P2;4 कीन्हेसि बनखंड औ ~ मूरी । P441;1 मैल पानि होइहि ~ छुएँ । T2;17;4 ~ तुम्हारि चह सवति उखारी ।
- <sup>2</sup>**जरि** [जलना] vi. to burn; be consumed by fire. — 98;Ds3;83 विरह अग्नि मैं ~ गई पीव न पूछै बात । Hp91;1 रूप रसन कै लालचि लागौ पतंग परै ~ जाइ । P365;2 ~ बिरहैं भै कोइलि बानी । P427;7 तूँ जोगी होइगा बैरागी हौं ~ भई छार तोहि लागी । Su200;0 अपनपै आपन ही ~ मरिहौ । **जरि-बरि** [जलना-बलना] to get burnt. — 20;J4;11;2 सुष नहीं पावै जीव ~ जाई । Kp103;1 यहु तन ~ हैगा छारा । Kp441;6 पंच पदारथ भरिहीं षेहा ~ जाइगी कंचन देहा । **जरि-वरि** Kp350;0 सो तन ~ होइहै षेही । Kp88;1 राजा राणा राव छत्रपति ~ भये भसम कौ

कूरौ रे । **जरिउँ** to burn (in separation). — P315;3 ~ बिरह जस दीपक बाती ।

**जरित** [जटित] adj. set, or studded with jewels. — T1;356;1 ~ कनक मनि पलँग डसाए ।

**जरिबो** [जलना] vi. to burn. — Ds12;61 राति दिवस ~ करै आपा अग्नि विकार ।

<sup>1</sup>**जरिया** [जड़िया] a jeweller. — P179;6 नग कर मरम सो जरिया जाना ।

<sup>2</sup>**जरिया** [जड़] f. root. — PP3;7 जानौं डार दुर्म की ~ कंत बिना जैसैं सुंदरिया ।

<sup>3</sup>**जरिया** [जलना] vi. to burn. — KBr50;2 बंसहि आगि लागि बंसहि ~ । Kp182;3 सूर होइ सु परंम पद पावै कीट पतंग है सबै ~ । Ks2;13 आगि जु लागी नीर महि कांदौ ~ झारि ।

**जरिये** [जलना] vi. to burn. — 3; Sus14;19 सुन्दर ~ अग्नि महि जल बूडे नहिं हांनि । **जरियौ** PP35;8 भोर भयौ नांइ लरंघरियौ ता दीन यह चिराक सौ ~ ।

**जरियौ** [जड़ाऊ < जड़ाना] adj. set, or studded with jewels. — PA3;6 महा सुंदर छत्र बहुतही ~ ।

**जरिहिं** [जलना] vi. to burn. — T1;280;3 जौं पै कृपाँ ~ मुनि गाता । **जरिहि** to inflame. — T2;34;4 नाहिं त ~ जनम भरि छाती । **जरिहैं** to burn (on the funeral pyre, as a sign of faithfulness). — KBs252 कहैं कबीर काके संग ~ बहु पुरुसन की नारी । **जरिहौं** to burn. — N148;138 तौ पावक परि ~ करिहौं तन की कासी । **जरीं** T1;98छ हर बिरहैं जाइ बहोरि पितु कें जग्य जोगानल ~ ।

<sup>1</sup>**जरी** [< जड़ाना; जड़ाऊ] adj. set, or studded with jewels. — J13H81;4 सुभग नक बेसरी रतन हाटक ~ अधर बैधूक दसन कुंद चमकावै । N15;303 अँग अँग प्रेम उमँग अति सोहै हेम छरी जराइ ~ को है ।

<sup>2</sup>**जरी** [जड़ी] f. any root used medicinally. — J10;2 कौन ~ किहि मंत्र उबार्यौ । J10;4 रांम नांम निज मंत्र हमारै जीवनि ~ सदा उर धारै । P369;7

- जोगी अबहुँ पहुँचु लै ~ । Sup110;0 औधू एक ~ हम पाई । Sup34;0 हमारै गुरु दीनी एक ~ ।
- <sup>3</sup>**जरी** [जलना] vi. to burn. — 23; J13;14 चारि पहर में जरि बुझी होरी है गई राष कंचन कौं बांनी चढी ~ घूंघची लाष । Kp315;2 ब्रह्म अग्नि मां ~ ज ममिता पाषंड अरु अभिमानां कांम चोलना भया पूरांनां मोपैं होइ न आंनां । (to go to the funeral pyre of the husband). — Ks2;41 बिरहिनि थी तौ क्यों रही ~ न पिउ कै नालि रहि रहि मुगध गहेलरी प्रेम न लाजौं मारि । **जरीअै** to burn. — AK654;2;1;1 जब ~ तब होइ भसम तनु रहै किरम दल खाई । **जरूँ** to inflame. — Kp258;1 नणद सलेली गरब गहेली देवरिया कै बिरह ~ ।
- जरूंगा** [see Shackle:1981, p. 120] vt. to endure; experience. — **अजर** [see अजरु] ~ to achieve the highest mystical state. — Dp83;5 अचर चरूंगा अजर ~ ।
- <sup>1</sup>**जरे** [< जड़ाना; जड़ाऊ] adj. set, or studded with jewels. — N202;137 पंद्रह सहस सुभग किंक्यान कनक भरे नग ~ पलान । P283;2 सोन थार मनि मानिक ~ राए रंक सब आगें धरे ।
- <sup>2</sup>**जरे** [जलना] vi. to burn. — 59; AK1366;36;1 कबीर हाड ~ जिउ लाकरी केस ~ जिउ घासु । Sup176;3 सु ~ परि लौन लगावत ।
- जरै** [जलना] vi. to burn. — 9; P525क रावन लिखा जो ~ कहै किमि अजरावर होइ ।
- <sup>1</sup>**जरै** [see जरूंगा] vt. to experience. — AB974;1;7;3 अजरु ~ सु निझरु झरै जगंनाथ सिउ गोसटि करै । **अजर** ~ to achieve the highest mystical state. — Ds5;13 अजर ~ रसना झरै घट मांहि समावै दादू सेवग सो भला जे कहि न जणावै । Ds5;14 अजर ~ रसना झरै घट अपना भरि लेइ दादू सेवग सो भला जारै जाण न देइ । Ds5;15 अजर ~ रसना झरै जेता सब पीवै । Ds5;16 अजर ~ रसना झरै पीवत थाकै नाहि । **अजरु** ~ AB974;1;7;3 अजरु ~ सु निझरु झरै जगंनाथ सिउ गोसटि करै ।
- <sup>2</sup>**जरै** [जलना] vi. to burn; inflame. — 254; AK329;33;2 का को ~ काहि होइ हानि नट वट

खेलै सारिगपानि । KBp19;2 सायर ~ सकल बन डाहै मच्छ अहेरा षेलै । P349;2 ~ बिरह ज्यों दीपक बाती । **जरौं** to burn. — 6; P199;6 अब तेहि बिन जग भा अँधकूपा वह सुख छाँह ~ हौं धूपा ।

**जर्जर** adj. 1. decrepit; old. — H77;6 हित हरिबंश मदन सर ~ बिथकित स्याम सजीविन मूली । 2. decayed. — T6;49छ तन ~ भए । 3. riddled (with arrows). — T6;73;5 सरन्ह मारि कीन्हेसि ~ तन ।

**जर्द** [जरद; P. zard] adj. yellow. — KBr49;3 लाल ~ का ताना बाना । **जर्द-बुन्द** yellow semen. — KBs25 ~ जल कूकुही कहैं कबिर कोइ देष ।

**जर्यौ** [जलना] vi. to burn; inflame. — 7; Su106;4 ~ ज्वाला गिर्यौ गिरि तै सुकर काट्यौ सीस ।

**जलं** [जल] water. — Ds2;54 दादू राम नामं ~ कृत्वा सनानं सदा जित । Kp343;10 ~ अंजुली जीवन जैसा ताका है किसा भरोसा ।

<sup>1</sup>**जलंधर** 1. the demon Jalandhar (born in the ocean from Śiva's fire of wrath; destroyed by Viṣṇu; reborn as Rāvaṇa). — T1;123;3 एक कलप सुर देखि दुखारे समर ~ सन सब हारे । T1;124;1 तहाँ ~ रावन भयऊ रन हति राम परम पद दयऊ ।

<sup>2</sup>**जलंधर** [जालंधर] Jālandhara-nātha (a famous yogi, *gurubhāi* of Matsyendranātha in Bengal; see *Padmāvata*, p. 342, n. 6). — P341;6 मानत भोग गोपीचंद भोगी लै उपसवा ~ जोगी ।

**जल** water. — 1324: 1. tears. — 2. the *mūlādhāra cakra*. — Kp15;2 ~ की मछली तरवरि व्याई पकडि बिलईया मुरगै षाई । Kp185;1 ऊलटी गंग संमुद्रहि सोषै ससिहर सूर ग्रासै नवग्रह मारि रोगियौ बैठा ~ मैं ब्यंब प्रकासै । 3. the rivers of the three worlds. — Dp369;1 पवन बुहारै ग्रिह अंगनां छपन कोटि ~ जा कै घरां । 4. Jala (one of the six oceans, see *Padmāvata*, p. 137, n. 8; see <sup>2</sup>समुंद). — P141क

खार खीर दधि उदधि सुरा ~ पुनि किलकिला  
 अकूत । **जल-कुकुटी** [H. जल-मुरगी] f. water-  
 fowl. — P541;5 हरिल चरज आइ बैदि परे बन  
 कुकुटी ~ धरे । **जल-कुक्कुट** [H. जल-मुरगा]  
 water-fowl. — T3;40;1 बोलत ~ कलहंसा ।  
**जल-खग** T1;227;4 ~ कूजत गुंजत भृंगा ।  
**जल-चर** animal moving in the water. — 17;  
 T1;3;2 ~ थलचर नभचर नाना जे जड़ चेतन जीव  
 जहाना । **जलचर-ईस** lord of the animals in  
 the water: Varuṇa. — N77;239 बरुन प्रचेता  
 पासपति जलपति ~ । **जलचर-केतू** who has a  
 fish in his standard: the god of love. —  
 T1;125;3 चलेउ हरषि हियँ ~ । **जलचरन्हि** (pl.)  
 water fowl. — T6;4 सेतु बंध भइ भीर अति कपि  
 नभ पंथ उड़ाहिं अपर ~ ऊपर चढ़ि चढ़ि पारहि  
 जाहिं । **जल-चारी** Sup150;1 चारि षानि बिस्तार  
 जगत यह चौरासी लष जंत षेचर भूचर अरु ~ बहु  
 बिधि सृष्टि रचन्त । **जल-जंतु** an aquatic  
 animal. — T6;87छ ~ गज पदचर तुरग खर  
 बिबिध बाहन-को गने । **जल-जंत्र** [जल-यंत्र] any  
 machine worked by, or delivering, water:  
 fountain. — N340;258 बन्यौ है ~ खेल छुटत  
 रंग की धारें । **जल-ज** water-born: a lotus. —  
 23; **जल-जात** produced from, growing or  
 living in water: a lotus. — Kp343;3 जिहि  
 जागत नीद उपावै तिहि सोवत कौन जगावै ~ न  
 देषिसि प्राणीं सब दीसै झूठ निदांनी । N293;39  
 तिन मधि नहिं बिकसे ~ । T7;1ख राम राम  
 रघुपति जपत स्रवत नयन ~ । **जल-जातनि**  
 Su4167;1 प्रथम रंग निसि ही न तजति है सकुचत  
 ही ~ । **जल-जाता** T1;17;3 बंदउँ लछिमन पद  
 ~ । T1;226;4 पौढ़े धरि उर पद ~ । **जल-जान**  
 [जल-यान] a ship. — N79;259 उड़प पोत नौका  
 पलव तरि बहित्र ~ । T1;28क उपल किए ~ जेहिं  
 सचिव सुमति कपि भालु । **जल-जानू** T2;277;3  
 सोह न राम पेम बिनु ग्यानू करनधार बिनु जिमि  
 ~ । **जल-जाभ** a lotus. — T1;233;1 नील पीत ~  
 सरीरा । **जलजारुन** [जलज-अरुन] rose like a  
 lotus rose. — T6;111;7 ~ लोचन भूपबरं ।

**जल-जु** [जलज] born in the water: a lotus. —  
 T1;325;5 अरुन पराग ~ भरि नीकें । **जल-जुध**  
 [जल-युद्ध] water war (between Mādhava and  
 the three forces of Death). — Su455;4 जा ~  
 सुमुषि निरषत दिबि सुंदरि । **जल-थल** water  
 and land. — 89; **जल-थल-नभ** water, land  
 and air. — T1;8;1 आकर चारि लाख चौरासी  
 जाति जीव ~ बासी । **जल-द** giving water:  
 cloud. — 31; T1;232 निकसे जनु जुग बिमल बिधु  
 ~ पटल बिलगाइ । **जल-दन** (pl.). — Su4368;1  
 देषौ इन ~ की करणी बरषत पोषत आनहि ।  
**जल-दानि** [जल-दान; जल-क्रिया] the offering of  
 a libation of water to gods, or to dead  
 relatives. — Sup205;4 मै चातक पिय पिय करौं  
 तुम जलधर ~ । **जल-दाता** one who offers  
 libations. — T1;174;2 संबत मध्य नास तव होऊ  
 ~ । **जल-दु** [जल-द] giving water: a cloud. —  
 T2;205;2 ~ जनम भरि सुरति बिसारउ जाचत जलु  
 पबि पाहन डारउ चातकु रटनि घटें घटि जाई बढें  
 प्रेमु सब भाँति भलाई । **जल-ध** [जल-धर]  
 containing water: a cloud. — Np109;1 माया  
 ~ मोर मन माछी नीर बिना क्यूं जीवै पियासी ।  
 R81;1 दर्पन गगन अनील अलेप जस गंध ~  
 प्रतिबिंब देषि तस । **जल-धर** 7; N145;73 जाल  
 रंध्र मग अगर धूम जनों ~ धुरवा । Su3318;2  
 श्रवननि सुनों न अलि पिक बानी नैन न ~ देषौं ।  
 Su4180;1 चंद चकोर चात्रिग अरु ~ तैसै बंध्यौ  
 हियौ । Su4456;0 जौ कीजै तौ होइ जल ~ रबि  
 की सी रीति । **जल-धरा** [जल-धार] torrent of  
 rain. — AN693;3;4;1 बारिक कउ जैसे खीरु  
 बालहा चात्रिक मुख जैसे ~ । **जल-धार** (f.). —  
 N170;343 नैनन तैं ~ हार धोवत धर धावत ।  
 Su4780;2 उडत धूरि धुरवा धुर दहो दिसि सूल  
 सकति ~ । N324;81 दृगन तैं अंजन जुत ~ धसी  
 सु तन पर इहि आकार । T1;211छ1 अतिसय  
 बड़भागी चरनन्हि लागी जुगल नयन ~ बही ।  
**जल-धारा** streams of tears. — Su4729;1 आनन  
 अरु उरजनि कै अंतर ~ सोभित तिहि काल ।  
 T6;52;1 महि ते प्रगट होहिं ~ । T6;87;3 उठइ

धूरि मानहुँ ~ । **जलधि** ocean. — 26; **जल-नाथ** lord of the waters: the ocean. — T6;37;1 जेहिं ~ बँधायउ हेला । **जल-निधि** wealth or store of water: the ocean. — 24; **जल-पति** god of the waters: the Vedic deity Varuṇa. — N77;239 बरुन प्रचेता पासपति ~ जलचर ईस । **जल-पानहि** [जल-पान] drinking of water. — Su4368;1 चात्रिगु सरण सदा कौ सेवक दुषित बिना ~ । **जल-पाना** T7;63;2 करि तड़ाग मज्जन ~ । **जल-पानु** T2;150 न्हाइ रहे ~ करि सिय समेत दोउ बीर । **जल-माल** [जल-माला] garland of water: a river. — N86;377 सैवलिनी स्रोतस्विनी द्वीपावति ~ । **जल-रासी** [जल-राशि] a quantity of water: the ocean. — T2;257;1 भरत महा महिमा ~ । **जल-रुह** growing in water: a lotus. — Su901;2 ज्यौं ~ बिधु बैर तजन कौ लियै मिलत उपहार । T2;159;1 आवत सुत सुनि कैकयनंदिनि हरषी रबिकुल ~ चंदिनि । **जल-साई** [जल-शायी] resting on water (a title of Viṣṇu). — Su3434;1 बिरह अगनि सब लोक जरत है आपु रहत जल-साई । **जल-सुत** son of the water: lotus (Hawley glosses about the water's son's lover's son's enemy's friend: "the water's son (*jalasuta*) is the lotus, because of the medium of its birth, and its lover (*prītama*) is the sun, who woos it with his rays. The progeny (*suta*) of Sūrya, the sun, is Karṇa, who figures in the Mahābhārata war and is opposed (*ripu*) by Arjun, whose close friend (*bandhava*) is Krishna or Vishnu"). — Su3397;0 ~ प्रीतम सुत रिपु बंधव आव आनन बिलष भयौ । (Hawley glosses about *pada* 1810 of Sūr: "This poem is in the nature of a puzzle (*kūṭ kāvyā*), and it is the hearer's job to tease out its meaning. The riddle is posed immediately: in the title line, what does the word *jalasut*—'son of the water' or 'the water's child'—mean? In its most common sense, *jalasut* refers to the lotus. If this is the

poet's intention here, we would see Rādhā holding in her hand a lotus, one whose color is 'deep red' (*ati hī aruna*), and this might seem to explain why 'all the ganders flee' (*tajata haṃs sagare*), since the *haṃs* bird is entirely white. A red lotus, reflected in the white of Rādhā's hands, would make those hands seem to change their color, becoming pink, and that would be tantamount to the flight of the ganders. The introduction of the *haṃs* bird into the poem, however, suggests a much more cogent interpretation of the initial 'water's child.' *Jalasut* can also refer to pearls—here, a pearl necklace. The presence of the *haṃs* birds would then be immediately understandable: the *haṃs* survives on pearls. Yet Sūr introduces those *haṃs* birds only to dismiss them—he says they 'flee' (*tajata*). What can have happened? Let us reconsider the first line. Perhaps the poet has fooled us into imagining that the pearls Rādhā is holding come in the form of a necklace. Perhaps instead she has raised her hand to a position near her mouth, where we encounter quite a different set of pearls, her teeth. With a hand-held necklace, it would be hard to explain how the pearls would assume a reddish color, but with pearls that are teeth the cause is readily apparent. In their translucency, they reflect the deep red color of her lips. Thus, once again, the white ganders flee") lotus, or pearl. — Su1810;0 राधे ~ कर जु धरे । **जल-हंसा** a swan sporting in the water. — P358;7 पियरि तिलोरि आव ~ बिरहा पैठि हिउँ कत नंसा । **जल-हर** [जल-धर] a pond. — Dp313;1 प्राण बेलि निज नीर न पावै ~ बिना कंवल कुमिलावै । Ds21;3 थलहर मैं ~ करै

ऐसा सम्रथ आप । Gp18;4 राह बिन गिलिया  
अगनि बिन जलिया अंबर बिन ~ भरिया ।  
Kp188;3 सहज समाधि बृषा यहु सींच्या धरती ~  
सोष्या । Np103;5 ~ पैसि पषालै काया अंतरि  
मैल न तउ छूटै । Su4870;1 वै ~ हम मीन बापुरी  
कैसे जियहिं निनारे । **जल-हरि** Ds2;39 भावै जाइ  
~ रहौ भावै सीस नवाइ जहां तहां हरि नांव सौं  
हिरदै हेत लगाइ । Ks2;26 कमोदिनीं ~ बसै चंदा  
बसै अकासि । **जल-हरु** AK970;6;3;1 सहज सुनि  
इकु बिरवा उपजिआ धरती ~ सोखिआ । **जल-हल**  
a lake. — KBr65;3 चात्रिक ~ आसे पासा ।  
KBr65;4 चात्रिक ~ भरे जौ पासा ।

**जलणिं** [जलन] f. burning; envy. — Hp53;1  
लोभ लागी ~ जागी भजन भूलौ राम । **जलणि**  
fire (of sensuality). — Dp306;3 ~ लागी घंणी  
सीत क्यूं होवै । Ds2;12 एक राम के नांव बिन  
जीव की ~ न जाइ । Hp84;1 होड पराई ~ न  
जाई मूरिष मरंम न बूझै ।

**जलत** [जलना] vi. to burn. — 9; Ds24;68 दादू  
क्या बल कहा पतंग का ~ न लागे वार । **जलता**  
4; Ds15;75 घर वन मांहे राषिए दीपक ~ होइ ।

**जलद** [?] of the water (and of the ground: of  
all kinds?). — Su153;3 जो बहु कला काछि  
दिषराई ~ थलद क्रित काल ।

**जलदी** [जल्दी; A.-P. *jaldī* speed] adv.  
quickly. — N118;69 बार बार यौं भाखही कोउ  
~ करौ उपाइ ।

<sup>1</sup>**जलन** [जल] water. — N289;71 अलप ~ मैं  
जलचर रहे छीन होत जल नाहिंन लहे ।

<sup>2</sup>**जलन** f. burning. — N82;313 पावक बन्हि दहन  
~ सिखी धनंजय होइ ।

**जलनि** [जलन] f. burning. — ABh659;1;2;1 माथे  
पीर सरीरि ~ है करक करेजे माही ।

**जलपक** [जल्पक] a wrangler. — T6;33ख तजउँ  
तोहि तेहि त्रास कटु ~ निसिचर अधम ।

**जलहिं** [जल] water. — Ds7;37 दादू नृगुण राम सौं  
ज्यूं जल ~ समाइ । P172;7 जोबन ~ बिरह मसि  
छुवा फूलहिं भंवर फरहिं भा सुवा । **जलहि** 35;  
AK323;2;1;2 तूं जलनिधि हउ जल का मीनु जल

महि रहउ ~ बिनु खीनु । Dp136;2 एक अंगि ऐसैं  
रहै ज्यूं जल ~ समाइ । **जलां** PN1;6 तन मन  
पारब्रह्म कूं अरप्यौ गाइ जिवाई हाथी डरप्यौ सूकी  
सेज ~ तैं आनीं राजा परजा सबही जानीं । **जलांह**  
Np195;4 सूकी सेज ~ तैं हाजरि दर हालैं  
पहुचावै ।

<sup>1</sup>**जला** [जल] 1. water. — Ds4;44 ~ विंब सब  
भरि रह्या ऐसा ब्रह्म बिचारि । Np240;2 हरि कथा  
गंगेव अस्नान ~ । 2. waters: oceans; ponds. —  
Dp303;1 अति अथाह ए भौ ~ आसंघ नहीं  
आवै ।

<sup>2</sup>**जला** [जलना] vi. to be burnt, or consumed. —  
Ks2;42 कबीर तन मन यौं ~ बिरह अगिनि सौं  
लागि । Ks2;50 गुर दाझा चेला ~ बिरहा लाई  
आगि ।

**जलाइ** [जलाना] vt. to light. — Sup74;3 दीपग  
धर्या ~ कैं अवे पिय मुष न दिषाया ।

**जलावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
causes to burn. — Ks16;23 रोवनहारे भी मुए  
मुए ~ ।

**जलावहि** [जलाना] vt. to make burn. —  
AK476;2;2;1 बासन मांजि चरावहि ऊपरि काठी  
धोइ ~ । **जलावै** AK477;7;3;1 दइआ फाहुरी  
काइआ करि धूई दिसटि की अगनि ~ । **जलाहिं**  
Ds8;86 राई मान विसंधरा केते काठ ~ ।

**जलाश्रय** [जलाशय] a pond. — T2;312;1 ~ भूमि  
बिभागा । T3;44;1 जप तप नेम ~ झारी ।

**जलासय** T2;215;2 बिमल ~ बिबिध बिधाना ।

<sup>1</sup>**जलि** [जल] water. — 28; AK1367;49;1 कबीर  
थोरै ~ माछुली झीवरि मेलिओ जालु । Hp66;3  
जिहिं ~ त्रिषा बूझांणी सो मेरा प्रीतम सारंगप्रांणीं ।  
Kp13;1 ~ जाई थलि ऊपनीं आई नगरि जु आप ।  
Kp87;4 माया ~ थलि माया अकास माया व्यापि  
रही चहुं पास । Kp159;2 का सिधि साधि सषा  
सिरि वांधैं का ~ पैसि हुतासन सांधैं । **जलु** 73;  
**जलु-थलु** [जल-थल] water and earth. —  
T2;226;1 ~ देखि बसे निसि बीतें । **जलै**  
water. — Np252;4 पाहौ ऐणैं ~ जग बुडाला  
नामों सेवग साहिब चरणैं मुराला ।

- जलैहि** AKp475;2 जैसे मीन ~ हित जानि ।  
Kp486;1 जैसे ~ जलहि पैसि मिलियौ ।
- <sup>2</sup>**जलि** [जलना] vi. to be burnt, or consumed. — 73; AK1366;47;2 खिंथा ~ कोइला भई तागे आंच न लाग । AK1366;48;1 कबीर खिंथा ~ कोइला भई खापरु फूटमफूट । Ds12;68 दादू सब जग ~ मूवा ज्युं दीपक जोति पतंग । to die by fire. — Ks21;11 पंडित पंडित ~ मुए मूरष ऊबरे भागि । **जलि-जलि** Ds12;69 आगि अनंत सूझै नहीं ~ मूए माहिं । S27स29 दीपक कै भांयें नहीं ~ मरें पतंग । **जलि-बलि** [जलना-बलना] vi. to be burnt. — Kp383;2 आवैगा जम का घालैगा बांटी यहु तन ~ होइगौ माटी । **जलिबा** Gs22 पंथ बिन ~ अगनि बिन जलिबा । **जलिया** Gp18;4 राह बिन गिलिया अगनि बिन ~ । Np243;3 पांणीं में परबत दह दिसि ~ रे दरिया ऊलटि बूंद में मिलिया रे । **जली** to be burnt. — Ks2;5 झल उठी झोली ~ षपरा फूटमफूट । Su3815;2 कहियतु चंद सषी अति सीतल तातैं अधिक ~ । **जले** AK478;9;1;2 तेल ~ बाती ठहरानी सूना मंदरु होई । **जलै** 38; Dp237;1 दीपक दृष्टि पतंग ज्युं यू भ्रमि ~ जनि कोई रे ।
- जलेता** [Gupta:1969, pada 72: बलीता, H. पलीता] a match (to light a fire). — AK969;2;2;2 कामु क्रोधु दुइ कीए ~ छूटि गई संसारी ।
- जल्पत** [जल्पना] vi. to chatter; behave arrogantly. — T6;72;5 एहि बिधि ~ भयउ बिहाना । **जल्पना** to brag; talk insolently. — T6;90छ जनि ~ करि सुजसु नासहि नीति सुनहि करहि छमा । **जल्पसि** T6;22क जनि ~ जड़ जंतु कपि सठ बिलोकु मम बाहु । T6;31;4 कटु ~ जड़ कपि बल जाकें । T6;33;3 सन्यपात ~ दुर्बादा । T6;90;5 ~ जनि देखाउ मनुसाई । **जल्पहिं** T1;115;3 ~ कल्पित बचन अनेका ।
- <sup>1</sup>**जव** [जब] adv. when. — 29; **जव-लग** [जब-तक] till the moment when. — 6; Ds13;64 कहें कहें क्या पाईए ~ हिरदे न आवै राम ।

<sup>2</sup>**जव** [जौ; also P. *ḡaw*] barley. — T5;53;3 होइहि ~ कर कीट अभागी । PP1;9 तिल ~ नागबेलि के पांनं गटा सिंघारा घी मांही सांनं । Su4739;2 जैसे ~ कै अग्र वोसकन प्रान रहत तैसे अवधिहि कै तट ।

**जवनि** [H. जो] pron. which. — T1;137;3 बंचेहु मोहि ~ धरि देहा ।

**जवराइल** [H. जिब्रील; A. *ḡibrā'il* (and variants)] Gabriel (an angel in the Bible and in Islam). — Ds13;103 दादू महंमुंद किसके दीन में जवराइल किस राह इनके मुरसिद पीर की कहिए एक अलाह ।

**जवाई** [जमाई] son-in-law. — Kp400;2 पंच बराती छठो ~ तीने मारि हूं ब्याहन आइ ।

**जवां** [ज़बान; P. *zabān*] f. the tongue; speech. — Ds3;65 कहां आलम औजूद सौं कहैं ~ की बात ।

**जवाई** [जमाई] son-in-law. — Kp248;1 पीछें षइहूं सगा ~ । Np147;1 पीछै मैं पैहूं घर कौ ~ । (pride, anger in P.H. *Śarmā*:1936, p. 829). — Sup9;3 ता स्यौं संगति बनै न कब हूं निकसिइ भग्यौ ~ ।

**जवादि** [S. जवादि; A. *zabād*, civet] the perfume of the civet cat. — Gc40 श्रीकुंकुम रंजित सुरम्य आरक्त चरन तल अंकुस कुलिस धुजा ~ लक्षन अति मंजुल । HK26 साढे ग्यारह ज्यौं औटि दूजै नबसत साजि सहज हीं ता में ~ करपूर कस्तूरी कुङ्कुम के रङ्ग भीन । Hp72;2 साषि ~ कपूरै कचोलै भरि भीतरि धरि थाली । Su3400;2 साष ~ कुमकुमा केसरि घसि चंदन किन अंग लगावहि नवसत साजि चलै किन हरि पै सूरदास प्रभु कै जिय भावहि । Su3486;2 म्रिग मद साष ~ कुमकुमा केसरि मलय मिलै मथि घोरी भरत रंग राजत रति सागर मनौ उमगि बेला बल फोरी ।

**जवाब** [A. *ḡawāb*] answer; reply. — ~ **ले** to request an answer. — Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है लेइ ~ षुदाइ दफतरि लेषा नीकसै मारि मुहँमुहिं षाइ ।

**जवारी** [जुआरी] a gambler. — Kp152;4 कहै कबीर अति बारी हाथ झारि जेसैं चल्ये ~ ।

**जवालु** [ज़वाल; A. *zawāl*] decline. —

AR345;2;1;2 नां तसवीस खिराजु न मालु खउफु न खता न तरसु ~ ।

**जवासा** [जवासा] the *javāsa* plant (a thorny shrub or grass which grows near rivers; it loses its leaves with the first rains). —

T2;54;1 सहमि सूखि सुनि सीतलि बानी जिमि ~ परें पावस पानी । T3;44;3 पुनि ममता ~ बहुताई पलुहइ नारि सिसिर रितु पाई । T4;15;2 अर्क ~ पात बिनु भयऊ जस सुराज खल उद्यम गयऊ ।

**जवासा** Ds33;12 विन ही पावक जलि मूवा ~ जल मांहि ।

**जवाहर** [A. *ḡawāhir* (pl. of *ḡawhar*)] (pl.) jewel; precious stone. — AK1123;2;3;1 आपहि रतन ~ मानिक आपै है पासारी । HA10 हीरा बहुत ~ सञ्चे कहा भयो हस्ती दर बाँधे । **जवाहिर** Sup173;2 हीरा लाल ~ घर मैं मानिक मोती चौहरा ।

**जसं** [जैसा] adj. and pron. of such a sort as; like. — Kp215;0 जो ~ करिहै सो तस पाइहै ।

<sup>1</sup>**जस** [जैसा] adj. and pron. (of such a sort) as; like. — 781; KBr51;2 ~ पंथी बोहित चढि वैसा ।

**जस-जस** [जैसा-जैसा] adv. however much. — T5;2;5 ~ सुरसा बदन बड़ावा । **जस-तस** [जैसा-जैसा] as (much as). — P48क सुने सात बैकुंठ ~ साजे खँड सात । P594क उठत कोंप तरिवर ~ जोबन तोहि रात । T2;225 भरत प्रेमु तेहि समय ~ कहि सकइ न सेषु ।

<sup>2</sup>**जस** [यश] repute; praise; glory. — 8; N12;256 मरकत रस निचोइ ~ कीनौ । N145;80 जगत द्वंद तैं निकसि ब्रह्म आनंद मिल्यौ ~ । Np113;1 कीट पतंग सुनत गति पावै गोबिंद ~ बिस्तारै । T1;17;5 राम जासु ~ आप बखाना ।

**जसम** [H. जिस] pron. of which. — Kp286;3 करि फिकर दद सालक ~ जहां सुतहां मौजूद ।

**जसरथ** [दशरथ] King Daśaratha. — AN973;4;4;2 ~ राइ नंदु राजा मेरा राम चंदु प्रणवै नामा ततु रसु अंप्रितु पीजै ।

**जसवंत** [यशवंत] adj. famous. — N5;89 रूपवंत गुनवंत उदारा सीलवंत ~ सु ढारा । **जसवंतु** PP10;1 पहिलै परसे है ~ पुनि परसे रूकमनि के कंतु ।

**जसि** [जैसी] adj. and pron. (f.) of such a sort as; like. — 86; **जसी** 3.

**जसु** [यश] praise. — 145.

**जसुदाँ** [यशोदा] f. Yaśodā (Kṛṣṇa's foster mother). — 2 in Ke; **जसुदा** 6 in Su; **जसुदा-नंद** child of Yaśodā: Kṛṣṇa. — 1 in Su;

**जसुदा-सुवन** 1 in N; **जसोदा** 29.

**जसुमति** [यशोमती] f. N. for Yaśodā (Kṛṣṇa's foster mother). — 63; **जसोमति** 16.

**जसोवै** [यशोवती] Yaśovatī (mother of Bādal). — P613;1 बादिल केरि ~ माया । P614क जौं तुम्ह मात ~ कान्ह न जानहु बार ।

**जहं** [जहाँ] rel. adv. where. — 31; **जहं-जहं** wherever. — 6; **जहँ** where. — 412; **जहँ-जहँ** wherever; cont. in each rebirth. — 41; **जहँ-तहँ** [जहाँ-तहाँ] wherever. — 158; **जहँ-ताई** [जहाँ-तक] as far as. — P374;2 कहि न जाइ अस्तुति ~ । **जहँवाँ** where. — 6; KBs300 चले गाँव ~ नहीं तहाँ उठावन कोट । **जहँवां** KBp43;3 माय बाप गुरु ~ नाहीं सो दूजा कि अकेला ।

**जहँवा** 3.

**जहँडाइया** [जँहड़ाना] vt. to cheat. — KBr16;7 सभै लोग ~ अंधा सबै भुलान । **जहँडाय** KBr23;6 मानुष जीवत पायके नर काहे ~ । **जहँडाय** KBp105;0 भ्रम भूत सकल जग षाया जिन जिन पूज तीन ~ ।

**जहँडे** [जँहड़ना] vt. to be cheated. — KBp78;1 हरिबाजी सुर नर मुनि ~ माया चाटक लाया । KBs96 मन मन करि सुर नर मुनि ~ मन के लक्ष दुआर ।

**जहँदम** [जहन्नुम, A. *ḡahannam*] hell fire; hell. — Ks25;15 जगत ~ राचिया झूठे कुल की लाज ।

**जह** [जहाँ] rel. adv. where. — 34 in *Ādi-Grantha*; **जह-तहा** [जहाँ-तहाँ] wherever. —

AK727;1;3;2 करि फकरु दाइम लाइ चसमे ~ मउजूदु ।

**जहटिया** [जँहड़ना] vt. to be cheated. — Gs22 पंथ बिन चलिबा अगनि बिन जलिबा अनिल तृषा ~ ससंबेद श्री गोरष कहिया बूझिल्यौ पंडित पढिया ।

**जहडे** [जँहड़ना] vt. to be cheated. — KBs303 ई जग तो ~ गया भया जोग न भोग । **जहडै** KBs108 सारी दुनिया ~ गई कोई न लागा ठौर ।

**जहर** [ज़हर; P. zahr] poison. — 19; KBs70 ~ जिमी दै रोपिया अमी सींचें सौ बार । Kp260;2 जैसे कंचन नारी के फल फीके चाषत ~ जरि के नीके ।

**जहवाँ** [जहाँ] rel. adv. where. — 8; KBr19;2 ~ सून्य तहाँ चलि जाई । **जहाँ** 339; **जहां** 799; **जहा** 23; **जहा-जहा** [जहाँ-जहाँ] adv. wherever. — 2.

**जहाज** [जहाज़; A. ġahāz] a ship. — 5; Ks25;15 तन बिनसें कुल बिनसिहै गहै न रांम ~ । T2;220 होत मगन बारिधि बिरह चढ़े बिबेक ~ ।

**जहाजु** AK336;57;1;3 निरभै होइ न हरि भजे मन बउरा रे गहिओ न राम ~ । T1;261 संकर चापु ~ सागरु रघुबर बाहुबलु बूड़ सो । **जहाजू** T2;86;2 मनहुँ बारिनिधि बूड़ ~ । T2;249;1 जनु जलनिधि महुँ बिकल ~ ।

**जहाना** [जहान; P. ġahān] the world. — T1;3;2 जे जड़ चेतन जीव ~ ।

<sup>1</sup>**जहि** [जहाँ] adv. where. — PK8;3 कौन कतेब ~ गउ कटाई ।

<sup>2</sup>**जहि** [Hin. जहना; S. जहन] vt. to destroy. — T7;30;3 काल कराल ब्याल खगराजहि नमत राम अकाम ममता ~ । **जहिआ** T1;139;3 भुज बल बिस्व जितब तुम्ह ~ ।

**जहियां** [जहाँ] adv. where; wherever. — Np123;1 आसा करि मन जाइये ~ रांम बिनां सुष नाहीं तहियां । KBs1 ~ जन्म मुक्ता हता तहिया हता न कोय । KBs203 ~ किरतम ना हता धरती हती न नीर ।

**जहीं-तहीं** [जहाँ-तहाँ] adv. here and there. — Su283;1 गृह अरु वन आंगन ही आगै रहते ~ ।

**जही-जही** Su642;15 ~ चित जाइ कौतिग तही तही ।

**जहुवां** [जहाँ] adv. where. — Ds16;10 तिस थै आगै ओर हे ~ हरिष न सोक । **जहूँबा** Gp4;1 जोज्यौ जोज्यौ रे ~ बन जोज्यौ तत्त राष्यौ तरियाली ।

**जाँइ** [जाना] vi. to go; be, or become (often as part of a compound). — HK41 श्री सोभा बरनी न ~ अगाधे । **जाँउ** 15; **जाँउदा** Ke111;4 टेढी चाल चले मनमोहनु चितु वितु हिरि ले ~ । **जाँऊँ** HK6 कहाँ बलि ~ लागौ पाँही । **जाँऊ** P626;7 तब पावौं बादिल अस नाऊँ जीति मैदान गोइ लै ~ ।

**जाँघ** f. the thigh. — P467क सुभर बनी भुअडंड कलाई सुभर ~ गज चालि । KBr73;7 अपनी ~ उघारि के अपनी कही न जाय । **जाँघि** cont. the legs. — P40;3 परा खोह चहुँ दिसि तस बाँका काँपै ~ जाइ नहिं झाँका ।

<sup>1</sup>**जाँत** [यंत्र] a device (like two grinding stones symbolizing heaven and earth crushing humans). — P149;4 धरती सरग ~ पर दोऊ जो तेहि बिच जिय राख न कोऊ ।

<sup>2</sup>**जाँत** [जाना] vi. to go (on); keep (unravelling). — HA14 निसि दिन बुनत उधेरत ~ प्रपञ्च कौ सागर ।

**जाँन** [ज्ञान; see Rosenstein:1997, p. 201, n. 3] knowledge. — HA18 बेकार्यौ दै ~ कहावत जाँनिपन्यौ की कहा परी बाट । **जाँनपनें** HK24 जे जे घटी सुघर ~ की ते ते याही बाँह तैं । **जाँनिपन्यौ** HA18 बेकार्यौ दै जाँन कहावत ~ की कहा परी बाट ।

**जाँबु** [जामुन] f. the rose-apple tree. — P187;1 काहूँ बिरह ~ अति झारा । P28;3 ~ जो पाकि भँवर असि डीठी । P434क आँब होइ जेहि ठाई ~ लागि रहि आरि । P435;3 तेहि गुन अस भै ~ पियारी । P435;2 साँवरि ~ कस्तुरी चोवा ।

**जाँम** [याम] a watch of the day or night; period of three hours. — HK87 मरगजी



बनमाल सिथल कटि किङ्किनि अरुन नैन चारौं ~ जगे ।

**जाँवत** [जितना; यथा] 1. as many as. — P120;2 ~ गुनी गारुरी आए । P128;2 ~ अहै सकल ओरगाना साँवर लेहु दूरि है जाना । 2. as far as. — P190;7 मुछि परे ~ जे जोहे । P275;7 ~ नगर गीत झनकारा । 3. as long as. — P65;6 ~ जीउ सब क भख दाता । P457;4 ~ तपै जगत महँ भानू ताँवत राज करै सुलतानू ।

**जाँ** [जिस-] pron. whose. — 27; AN1292;1;2;1 ~ चै घरि कुलालु ब्रहमा ।

**जाँचन** [याचना] vt. to beg. — Ks8;15 कबीर ~ जाइथा आगँ मिला अजंच । **जाँचा** Ks21;24 इहीं उदर कै कारनैं जग ~ निसि जांम । **जाँचै** Ds8;83 फल कारनि सेवा करै ~ त्रिभुवण राव ।

**जा** [जिस-] pron. of whom. — 259; Ks15;88 ~ सबदै साहिब मिलै सोइ सबद गहि लेहु । Su813;3 ~ कारन तै सुनि सुंदर सुत कीनी इती जकै ।

**जा-कउ** 7 in AK; **जा-करि** 7 in P; **जा-पहँ** with whom. — P294;5 सिद्धि गोटिका ~ नाहीं कौनु धाँतु पूँछहु तेहि पाहीं । **जा-करण** [H. जिस के कारण] for whose sake. — Ds10;26 ~ जगि जीजिए सो पद हिरदे नांहि । **जा-कहँ** [जिस-को] pron. whom. — 6 in P; **जा-का** whose; whom. — 38; **जा-कारणि** [H. जिस के कारण] for whose sake. — 6; **जा-कारनि** 2; **जा-कारणि** 8; **जा-कारनि** 8; **जा-की** [जिसकी] f. pron. whose. — 134; **जा-कूँ** [जिसको] whom. — 31; **जा-कें** [जिसके] (pl.) whose. — 222; **जा-कैं** 90; **जा-कै** 270; **जा-कों** 4; **जा-को** 31; **जा-कौँ** 159; **जा-थैं** [H. जिससे] because of whom, so that. — 5; **जा-में** in which. — KBs257 ~ घटै बढै रतियो नहिं वोहि बिधि आप सँवारे । **जा-मैं** 32; Ks25;4 मन कौँ काहे न मूडिए ~ बिषै बिकार । **जा-मि** by which. — AN1163;1;1;1 रे जिहवा करउ सत खंड ~ न उचरसि स्त्री गोबिंद ।

**जाइँ** [जाना] vi. to go; be, or become (often as part of a compound). — T2;269;4 सकुच स्वामि मन ~ न पावा । **जाइँ** Hp70;2 जूवा ~

मोगरै मारगि भंवर अपह मति भूलै । **जाइंगे**; **छिपि** ~ to vanish. — Ks16;21 देषत ही छिपि ~ ज्यों तारे परभाति । **मरि** ~ to die. — Ks4;16 छूवत ही मरि ~ तालाबेली होइ । **जाइअ** T1;62;3 जदपि मित्र प्रभु पितु गुर गेहा ~ । T2;12;2 ~ अवध देव हित लागी । T6;116;4 पुनि मोहि सहित अवधपुर ~ ।

<sup>1</sup>**जाइ** [जाया; A. *ḍā'i*] adj. perishing; adv. in vain. — Kp452;0 प्रेम प्रीति गुपाल भजि नर और कारन ~ रे ।

<sup>2</sup>**जाइ** [जाना] vi. to go; become (often as part of a compound). — 3.195; 1. to pass. —

Kp208;0 हरि नामै दिन ~ रे जाकौ सो दिन लेषै लारै ताकौ । 2. to become weak. — Kp270;0 ~ रे दिन हीं दिन देहा । 3. to die. — Kp357;3 अैसे हाल कबीर भये हैं बिन देखें जीव ~ रे ।

**जाइला** 6; **जाइले** AK870;3;1;2 आनद मूलु सदा पुरखोतमु घटु बिनसै गगनु न ~ । **जाइवा** Ds16;42 षट दरसन कै संगि न ~ नृपष कहिवा रांम ।

**जाइसि** Dp17;1 हिंवेँ किम मूं नैं ~ मेलही । **जाइसी** Dp294;3 पंजर माहैं प्राण तुंम बिन ~ । Ds3;30 दादू इस हियडे ए साल पीय बिन क्यूं ही न ~ ।

**जाइह** Kp408;0 भजि गोब्यंद भूलि जिनि ~ ।

**जाइहि** 25.

<sup>1</sup>**जाइआ** 1. [जाना] vi. to go. — AK1194;3;1;1 जोइ खसमु है ~ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा खीरु पिलाइआ । AK1350;4;3;2 हज काबै ~ ।

<sup>2</sup>**जाइआ** [जन्मना] vi. to be born; cont. to give birth to. — AK324;7;2 जौ तूं ब्राहमणु ब्राहमणी ~ । AK476;3;2;1 बलि तिसु बापै जिनि हउ ~ । AK655;6;2;2 पूति पिता इकु ~ । AK1194;3;1;1 जोइ खसमु है ~ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा खीरु पिलाइआ ।

**जाइए** [जाना] vi. to go; become (often as part of a compound). — Ds13;23 दादू जाकूँ मारण ~ सोई फिरि मारै जाकूँ तारण ~ सोई फिरि तारे । Ds16;68 इनके संगि न ~ उलटा अविगत घाट । Ds3;145 ले के मारगि ~ दूसर पांव न देहु । Ke107;4 आइ भई है भोर मुसकि चलो बलि ~ ।

- जाइअै** to be involved with. — Ks15;50 कबीर तहां न ~ जहां कपट का हेत । **जाइगां; तिरि** ~ to be saved. — Kp66;2 कहत कबीर राम कें शरनें साध संगति तिरि ~ । **जाइगा** to go; perish. — AK1365;27;1 कबीर इहु तनु ~ सकहु त लेहु बहोरि । AK1365;28;1 कबीर इहु तनु ~ कवनै मारगि लाइ । **बिनसि** ~ to be ruined. — Ks15;55 दिवस चारि का पेघनां बिनसि ~ काल्हि । **मरि** ~ to die. — Ks2;12 मारा है मरि ~ बिन सर थोथी भालि । **बहि** ~ to be lost. — Ks6;3 निगुसावां बहि ~ जाकै थांघी नाहीं कोइ । **जाइगी** Kp441;6 पंच पदारथ भरिहीं पेहा जरि बरि ~ कंचन देहा । **बिनसि** ~ to be ruined. — Np140;0 काहे रे नर गरब करत हौ बिनसि ~ देही । **जाइगौ** 4; Kp469;2 तब भूरां ~ कहां भागि । **जाइथा** Ks9;4 जा कारनि मैं ~ सोई पाया ठौर । Ks9;29 जा कारनि मैं ~ सनमुष मिलिया आइ । **जांचन** ~ to go to beg. — Ks8;15 कबीर जांचन ~ आगैं मिला अजंच । **जाइबा** Dp437;2 भरंम का करंम का करंम का भरंम का आइबा ~ मेटि फेरा । Gp1;3 तीनि पहर पर दोइ घट ~ तिहां छै काल चा हेरा । Gs64 लंका छाडि पलंका ~ तब गुरमुष लेबा बांणीं । Kp483;2 उडि कागा रे उनि देसि ~ जास्थूं मोर मन चित लागा । **जाइबो** APi695;3;1;4 ना कछु आइबो ना कछु ~ राम की दुहाई । **जाइबौ** to be involved with. — Np17;0 षट दरसन कै निकटि न ~ । Np9;0 सलिल मोह मैं बहि नहि ~ । **जाइयै** Kp354;0 चलौ सषी ~ जहां जहां गयों पाइयें परमानंद । Kp473;1 घर तजि बन षंडि ~ षणि षइयै कंदा । **जाइयो** Np228;0 हाथ हमारे घिरत कटोरी अपनी बांटा ले ~ ।
- <sup>1</sup>**जाई** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 18.
- <sup>2</sup>**जाई** [जन्मना] vi. to be born. — T1;65;4 जब तें उमा सैल गृह ~ ।
- <sup>1-2</sup>**जाई** 1207; [जाना] vi. to go; become (often as part of a compound). — [जन्मना] to be born (in the water). — Kp13;1 जलि ~ थलि ऊपनीं आई नगरि जु आप ।

**जाईला** [see <sup>2</sup>जाइ]. — Np247;2 सब जग ~ पै भगत न ~ ।

<sup>1</sup>**जाउँ** [जामुन; जंबू] the rose-apple. — P439;3 गलि गलि ~ न सौतहिं भाखौं ।

<sup>2</sup>**जाउँ** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 65; **जाउं** 33; **जाउ** 56; **संगि** ~ to associate with. — Ks24;6 साकत संगि न ~ । **जाउगो** 2.

**जाउन** [जामुन; जंबू] the rose-apple. — P435क तजि केसर औ कुंदहि ~ पर अँबराउँ ।

**जाउरि** [चाउर; चावल] *khīra*, or rice boiled in milk, with sugar. — P284;7 पुनि ~ पछियाउरि आई दूध दही का कहौं मिठाई । P550क भै ~ पछियाउरि सीझा सब जेवनार ।

**जाऊँ** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 11; **जाऊं** 8; **जाऊ** 7.

**जाएँ** [जाया; A. *ḍā'i*] adj. perishing; adv. in vain; without reason. — T2;210;1 तात गलानि करहु जियँ ~ डरहु दरिद्रहि पारसु पाएँ । T2;228;4 भरतहि दोसु देइ को ~ जग बौराइ राज पदु पाएँ । T2;264;1 तात कुतरक करहु जनि ~ बैर पेम नहिं दुरइ दुराएँ ।

<sup>1</sup>**जाए** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 72.

<sup>2</sup>**जाए** [जन्म देना] vt. to give birth. — Ks16;32 जिनि हम ~ ते मुए हम भी चालनहार । Ks16;40 बेटा ~ क्या हुआ कहा बजावै थाल ।

**जाएस** the village Jāyasa (in Rāybareli district, where Malik Muhammad “Jāyasi” is said to have composed the *Padmāvata*). — P23;1 ~ नगर धरम अस्थानू तहवाँ यह कबि कीन्ह बखानू ।

**जाएहु** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 3; **जाकर** 44.

**जाखिनी** [यक्षिणी; यक्षी] f. a female *yakṣa* (or mythological demigod attending Kubera and guarding his garden and treasures; *yakṣa* worship was common in ancient India). — P447;6 राघौ करत ~ पूजा । P447क राघौ पूजा ~ दुइज देखावा साँझ । P450;3 जेई ~ पूजि ससि काढी ।

<sup>1</sup>**जाग** f. awakening. — 33.

<sup>2</sup>**जाग** [यज्ञ] sacrificial act; sacrifice. — T1;155 जहँ लगि कहे पुरान श्रुति एक एक सब ~ । T1;60 दच्छ लिए मुनि बोलि सब करन लगे बड़ ~ । T2;134 करहिं जोग जप ~ तप निज आश्रमन्हि सुछंद ।

**जागइ** [जागना] vi. to wake up; be awake. — T1;86छ ~ मनोभव मुएहुँ मन बन सुभगता न परै कही । **जागई** Ds12;51 सोवत साह न ~ तन बस्त ले जात । **जागण** Dp63;1 सुंदरि संनमुष ~ लागी तहां मोहन मेरा मन पकरा । **जागणां** Ds31;11 दादू जिसका साहिब ~ सेवग सदा सुचेत । Dp140;1 जौरा बैरी ~ जिय तू क्यूं सोवै । **जागत** 128.

**जागतडा** [जाग्रति] f. wakefulness; awareness. — Gp55;0 जागौ हो जोगी अध्यात्म लागौ ~ मूल म हारौ म्हारा भाई रे ।

**जागता** [जागना] vi. to wake up; be awake. — 3.

<sup>1</sup>**जागति** [जागना] vi. to wake up; be awake. — N234;120 कहन लगी कि सुपन नहिं होई ~ हौं कछु नाहिं सोई ।

<sup>2</sup>**जागति** [जागना] vt. to awaken; call up (the spirits). — T2;36 कपट सयानि न कहति कछु ~ मनहुँ मसानु ।

**जागतु** [जागना] vi. to wake up; be awake. — 3; **जागन** to keep vigil. — T2;90;1 कछुक दूरि सजि बान सरासन ~ लगे बैठि बीरासन ।

**जागनि** [जाग] f. awakening. — Kp412;2 ऐसी ~ जे कोई जागै हरि पै लहै सुहारे ।

**जागबलिक** [याज्ञवल्क्य] Yājñavalkya, a ṛṣi in ancient India. — 5 in T.

**जागर** [जागरण] wakefulness; vigil. — H8;2 आलसजुत इतरात रँगमगे भये निसि ~ मषि न मलिन री । HA14 यहै जिय जानौं सुपनें कौ सो ~ । **जागरणां** Kp249;3 नौमी करि नेम दसमी करि संजम एकादसी ~ । **जागरन** T1;358;1 घर घर करहिं ~ नारीं ।

**जागसि** [जागना] vi. to wake up; be awake. — AB1351;1;3;1 सिल पूजसि चक्र गणेशं निसि ~ भगति प्रवेसं । P232;5 खेल मिसुईं मैं चंदन घाला मकु ~ तौ देउँ जैमाला । **जागहिं** 2; **जागहु** 8;

**जागहो** 2 in Ke; **जागा** 75; **जागि** 122; **जागिबा** Gp1;3 संमी सांझैं सोइबा मंझैं ~ तृसंधि देणां पहरा । cont. to arise (as of spiritual awareness, when the senses are controlled). — Kp94;2 पंच पहरवा सोइ गये हैं बस्त ~ लागी । **जागिया** to be awake. — Ks4;36 कबीर षालिक ~ । Sup48;1 जागत जागत ~ सूतें न सुहाई हो । **जागिहै** Ds3;114 जिहि लागी सो ~ बेध्या करै पुकार । **जागी** 55; cont. to spring up (as the flame of spiritual awareness). — Ks9;7 पंजरि प्रेम प्रकासिया ~ जोति अनंत । **जागु** 6; **जागू** 7; **जागू** 4; **जागें** 16; **जागे** 93; **जागेउ** 2; **जागेहु** G39;2 ~ आगे दृष्टि परै सषि नेंकु न न्यारो होइ । **जागैं** 10; **जागै** 126; **जागौ** 10.

**जाग्यक** [याज्ञिक] a priest officiating at a sacrifice. — N301;10 इत ये ~ जग्यहि करै स्वर्ग काम हित पचि पचि मरै ।

**जाग्या** [जागना] vi. to wake up; be awake. — 9; **जाग्ये** 3 in Ke; **जाग्यौ** 6.

**जाग्रत** [जागृत] adj. awake; watchful. — 21; Sus25;6 सुन्दर सुषुपति मैं गये ~ स्वप्ना दोइ ।

**जाग्रति** f. wakefulness; awareness. — N183;11 ~ स्वप्न प्रषुप्ति धाम परब्रह्म प्रकासै ।

**जाग्रदवस्था** [जाग्रत-अवस्था] f. condition of being awake. — Sus25;22 ~ जानिये सब इन्द्रिय ब्यापार । Sus25;42 ~ जानिये जबहिं होइ साक्षात ।

**जाग्रित** [जागृत] adj. awake; watchful. — 4.

**जाचंग्या** [याचना] f. entreaty. — N301;11 तिन पै जाहु न तनक डराहु अरु ~ तैं न लजाहु ।

**जाचंध** [जन्मांध] adj. blind from birth. — Ds12;41 झूठा ~ कहा मग छाने । Ks1;6 जाका गुरु है आंधरा चेला है ~ ।

**जाचउं** [याचना] vt. to entreat; beg. — Sup2;0 अलष निरंजन ध्यावउं और न ~ रे ।

**जाचउ** AK1162;2;1;3 जउ ~ तउ केवल राम आन देव सिउ नाही काम ।

**जाचक** [याचक] adj. entreating; m. a beggar. — 27; **जाचकन्हि** (pl.). — 2 in T.

**जाचण** [याचन] entreating; begging. — Ds10;54 यंद्री अपणै बसि करै सो काहे ~ जाइ ।

**जाचत** [याचना] vt. to entreat; beg. — 10; **जाचति** T2;252;3 अवनि जमहि ~ कैकेई । **जाचन** 5; **जाचहिं** 3; **जाचहि** 2; **जाचहु** Su17;6 असरन सूर सरन ~ है को वह सुरति करावै । **जाचा** 2; **जाचि** 4.

**जाचिक** [याचक] adj. entreating. — 19; **जाचिग** J17;7 मागनहार न भगत कहावै अंत कालि ~ पद पावै । Sus5;27 ~ कौं जाचै कहा सरै न कोई काम । Kp316;1 ~ दाता इक पाया धन दीया जाइ न षाया ।

**जाचूं** [याचना] vt. to entreat; beg. — 6; **जाचे** 3; **जाचै** 46; **जाचौं** 5; **जाच्यौ** 5.

**जाज** Jāja (N. of a brave military leader of Ranthambhor, along with Jagdeva). — P611;3 तुम्ह बलबीर ~ जगदेऊ । P634;4 मुए पुनि जूझि ~ जगदेऊ ।

**जाजरा** [जर्जर] adj. decayed. — Ds12;53 कामि कीया घट ~ दादू बारहवाट । **जाजरी** (f.). — Ds25;7 फूटी काया ~ नौठाहर कांणी तामैं दादू क्योँ रहै जीव सरीषा पांणी । **जाजरौ** Kp93;0 घर ~ बरींडौ टेढौ औलौती दरराइ ।

**जाट** Jāṭa (N. of a north-west Indian community, and its member). — PP35;13 उतर धनां ~ अधिकारी । **जाटरो** AD488;2;4;1 इह बिधि सुनि कै ~ उठि भगति लागा ।

**जाड़** [जाड़ा] cold; cold season. — N18;390 ~ राँड़ जब अलि तन दहै । P27;4 जेठ ~ लागै तेहि माहाँ । P350;1 पूस ~ थरथर तन काँपा । P351;3 तेहि बिनु ~ न छूटै माहाँ । T1;39;1 जड़ता ~ बिषम उर लागा । **जाडण** Gp25;2 पावक कहै में ~ मूवा कपडा कहै मैं नागा । **जाडन** KBr73;3 ~ मरै सपेदी सौरी । **जाडो** HK80 चूँनरी मैं ~ लरगतु है री कीजिये सुष सें न ।

**जाणंति** [जानना] vt. to know. — Gs66 बिरला ~ भेदांनिभेद बिरला ~ दोइ पष छेद बिरला ~ अकथ

कहांणीं बिरला ~ सुधि बुधि की बांणीं । Np241;1 ते ~ अति दूर गंमि ते भेटति भागि परंम ।

<sup>1</sup>**जाण** [ज्ञान] 1. knowledge. — Dp196;1 ~ हुतौ ते बैठौ हारै अजांण तेन्हें तां बाहै । Dp250;2 जेणी परैं हूं देषूं तुझ नैं मूं नैं आलौ ~ । Ks11;10 जे वो एक न जांनियां तौ सबही ~ अजांण । 2. opinion. — Kp58;3 कहै कबीर जे उदिक समान ते नहीं मुऐ हमारे ~ । 3. the mind. — Ds1;24 सतगुर सबदौं मारिया ~ न पावै दूर । **जाण-राई** king of wisdom. — Dp390;0 मेरे जीव की जांणों ~ । Ds35;5 दादू जूवा षेले ~ ताकूं लषे न कोइ ।

<sup>2</sup>**जाण** [जाना] vi. to go. — 41; Ds12;152 कानूं कांमणि जिनि सुणै यहु मन ~ न देख ।

**जाणई** [जानना] vt. to understand. —

AK333;50;1;2 अंधा लोकु न ~ मूरखु एआणा ।

**जाणदा** AT92;2;5;2 औ जी तूं आपे सभ किछु ~ बदति त्रिलोचनु रामईआ ।

**जाणम** [जन्म] birth. — Ds12;48 ~ मरण अवटणां छिन छिन दाझै देह ।

**जाणा** [जाना] vi. to go. — AK333;50;1;1 पेवकडै दिन चारि है साहुरडै ~ । Ds9;8 ~ है उस देस कौं प्रीति पिया सौं जोडि ।

**जाणि** [जानना] understand. — 26; **जाणिए** 6;

**जाणियां** Ds31;12 प्रांणी राषि न ~ ताथें नृफल षेत । **जाणिये** 4; **जाणिहै** Ds3;112 मारणहारा ~ के जिहिं लागा बांण । **जाणी** 7;

**जाणीअै** AK334;50;3;2 ता सोहागणि ~ गुर सबदु बीचारे । **जाणु** AR486;2;4 रविदासु भणै जो जाणै सो ~ संत अनंतहि अंतर नाही । **जाणें** 46; **जाणै** 48; **जाणैगौ** Su3935;3 सूर बिथा जैसै ~ जादौराई । **जाणौं** 5; **जाणौ** 3; **जाण्यां** 3; **जाण्या** Gs273 जिनि ~ तिनि षरा पहैचाण्या । **जाण्यौं** Dp80;0 नीकौं धन हरि करि मैं ~ मेरे अषई ओही ।

**जातं** [जाति] birth; caste. — Dp95;3 तुंम हीं तातं तुम हीं मातं तुंम हीं ~ तुंम हीं न्यातं ।

<sup>1</sup>**जात** adj. born. — **जात-करम** [जात-कर्म] (~ करना/करवाना) ceremony performed at the

birth of a child, before the cutting of the umbilical cord. — N217;9 बिधिवत ~ करवाइ लागे दान दैन ब्रजराइ । T1;193 नंदीमुख सराध करि ~ सब कीन्ह ।

<sup>2</sup>**जात** [जाना] to go. — 525; cont. to pass away. — Ks15;20 कबीर यहु तन ~ है । to vanish. — Ks15;40 कबीर हरि की भगति बिनु ध्रिग जीवन संसार धूवां केरा धौलहर ~ न लागै बार । **नरकि** ~ to go to hell; be on the way to perdition. — Ks30;12 नारी केरी प्रीति सौं केते गए गडंत केते अजहूं ~ हैं नरकि हसंत हसंत । **कहता** ~ to keep repeating. — Ks3;25 कबीर कहता ~ है सुनता है सब कोइ । Ks30;15 कबीर कहता ~ हूं चेतै नहीं गंवार ।

**जातग** [जातक] a newborn child. — Hp67;2 ~ जंननीं जननीं जैसैं जातग मुषां न मेलहै माई ।

**जातनां** [यातना] f. torments of hell (meted out by Yama); suffering. — S78p84;4 निज बप ब्याधि बिषै मति ब्याकुल जीव ~ जरै । **जातना** J7;8 च्यारि जाम करि ~ असुर सयौं नही कांम । T2;146 जानत हौं मोहि दीन्ह बिधि यहु ~ सरीरु । T2;65;3 जम ~ सरिस संसारु । cont. hell (symbolic of the lower organs of the body of Rāmacandra). — T6;15;4 उदर उदधि अधगो ~ जगमय प्रभु का बहु कलपना ।

**जातनि** [जात] adj. born. — **जल** ~ born in the water: a lotus. — Su4378;2 ए निमसत निसि नव जल ~ ।

**जातबेद** [जातवेदस्] fire. — N82;315 ~ जलजोति हर चित्रभान बृहभान ।

**जातरा** [यात्रा] f. pilgrimage; cont. religious event. — P164क महादेव कर मंडप जगत ~ आउ । P246;2 जेहि दिन मिले ~ पूजा । PP12;14 दिन द्वै रहे ~ लागी ।

**जातरी** [यात्री] a person on pilgrimage. — PK1;6 लौग ~ दरसन पावै ।

**जातरूप** adj. brilliant; golden. — N62;21 ~ के सदन सब मानिक गच छबि देत । N62;23 रुक्म

रजत दुर्बर्न पुनि ~ खजूरि । T7;27;2 ~ मनि रचित अटारीं ।

**जातहिं** [जाना] vi. to go. — 3; **जातां** 7.

<sup>1</sup>**जाता** [यात्रा] f. pilgrimage. — PP6;11 गांव गांव कबीर की ~ दरसन करत न लोक अघाता ।

<sup>2</sup>**जाता** [जाना] vi. to go. — 109; **जाताऊ** to enter. — Ds31;6 न ~ पांण में तहिं बनाऊ पंध ।

<sup>1</sup>**जाति** f. birth; position fixed by birth, or caste. — 314; community (of believers). — Ks1;2 हरि जी सवां न को हितू हरिजन सई न ~ । race (as of mankind). — Ks16;21 पांनीं केरा बुदबुदा अस मानुस की ~ । ~ **तजना** to leave behind the conventions traditionally prescribed by caste and family. — Su2076;2 सूरदास प्रभु तुम्हरे भजन कौं तजी ~ अपनी ।

**जाति-जन** members of household and family. — T1;308 पुरजन परिजन ~ जाचक मंत्री मीत । **जाति-पाँति** [जात-पाँत] f. lineage; members of household and family (also caste and status). — T2;131;3 ~ धनु धरमु बड़ाई । T3;35;3 ~ कुल धर्म बड़ाई । **जाति-पाँति** 29.

<sup>2</sup>**जाति** [जाना] vi. 1. to go; walk. — Su1000;1 ~ चली गहबर सुमारग बीचि औचका भए गई ठैन । 2. to disappear. — Su4217;0 कोउ न कहै सुनत समुझत कोउ या ब्रज कीरति ~ ।

**जातिहि** [जाति] f. (member of the same) caste. — P76;6 हम तुम्ह जाति बराभैन दोऊ ~ जाति पूँछ सब कोऊ ।

<sup>1</sup>**जाती** [जाति] f. caste. — PP11;2 चोवा चंदन कपरा भांती तिनकी कोई न जानै ~ ।

<sup>2</sup>**जाती** [यात्री] a person on pilgrimage. — APi695;3;1;1 कायउ देवा काइअउ देवल काइअउ जंगम ~ ।

<sup>3</sup>**जाती** [जाना] vi. to go; depart. — 99; AN874;7;1;3 लै करि ठेगा टगरी तोरी लांगत लांगत ~ थी ।

<sup>1</sup>**जातु** [जाति] f. caste. — AN1318;1;1;2 बसै घटा घट लीप न छीपै बंधन मुक्ता ~ न दीसै ।

<sup>2</sup>**जातु** [जाना] to walk; go. — AK1251;1;1;2 मन दस नाजु टका चारि गांठी अँडौ टेढौ ~ । **लै** ~ to take along. — AK1251;1;2;1 ना कोऊ लै आइओ इहु धनु ना कोऊ लै ~ । **मिलि** ~ to meet. — Su3851;0 बारक नैननि हूं मिलि ~ ।

**जातुधान** [S.] 1. a demon. — 30; **जातुधान-पति** the lord of the demons: Rāvaṇa. — T1;178;2 सोइ मयँ दीन्ह रावनहि आनी होइहि ~ जानी । T1;178ख हरि प्रेरित जेहिं कलप जोइ ~ होइ ।

**जातुधानीं** f. a female demon. — T6;108 सुनत ~ सब लागीं करै बिषाद ।

**जात्रा** [यात्रा] f. pilgrimage; journey. — 8.

**जादव** [यादव] Yādava: descendant of Yadu; (also the N. of an *ahīra* community). — AN693;1;4;1 दुरवासा सिउ करत ठगउरी ~ ए फल पाए । N201;126 सूरसेन ~ इक नाम परम भागवत सब गुन धाम । N204;181 बसुदेवादिक ~ जिते गोकुल मैं नंदादिक तिते । N205;193 बंधु मित्र ~ है जिते । N201;120 मथुरा ~ की रजधानी श्री गोबिंदचंद की मानी । N202;129 देवक ~ के इक कन्या देवमई देवकी सु धन्या । **जादवन** (pl.) Yādavas. — N205;6 ~ कौं दैन दुख लागे ते तजि देस बिदेसन भागे । **जादिम** Yādava;

**जादिम-राइआ** [यादव-राजा] king of the Yādavas: Kṛṣṇa. — AN1164;6;1;2 हीनडी जाति मेरी ~ छीपे के जनमि काहे कउ आइआ । **जादू**; **जादू-सुत** [यादव-सुत] son of the Yādavas: Kṛṣṇa. — S41स1 दुबासा सौं दोष धरि ~ मिलि आए ।

**जादू-बीर** [यादव-वीर] hero of the Yādavas: Kṛṣṇa. — Su4780;4 परम निसंक समर सलिल सुष क्रीडत ~ । **जादू-नाथ** master of the Yādavas: Kṛṣṇa. — Su4805;2 बलि जाउं ~ तुम सौं गारि का कहि दीजिए । **जादू-पति** Su4805;5 बलि जाउं ~ तुम्हारी माइ कुल बिनु तुम किए ।

**जादौ** Yādava. — Kp497;1 छपन कोडि जहां ~ जाले । Np140;4 दुर्बासा सौं करत ठगौरी ~ सबे षपाये । P614;6 ~ स्याम सँकरे जस टारा ।

**जादौ-नाथ** master of the Yādavas: Kṛṣṇa. — Su4118;0 मनौ तुम ~ पठाये हौ । **जादौ-पति**

Su4834;1 जनु सु अहेरी हति ~ गुहा पंजरी तोरी । **जादौ-राइ** Su205;4 प्राननाथ क्रिपाल परम सुजान ~ । **जादौ-राई** Su3935;3 सूर बिथा जैसे जाणैगौ ~ । Su4859;1 कहं हौं क्रिपन कुचील कुदरसन कहं वै ~ ।

<sup>1</sup>**जान** [ज्ञानी] one who knows. — 282; N128;113 तरनि चंद्र के रूप कौ गुन नहिं पायौ ~ । N197;26 सूर्जदिक मर्जाद बितान ताहि सु थान कहत कबि ~ । Sus28;9 मुष सौं कहें बनै नहीं सुन्दर जानै ~ । Sus7;42 काम काल त्रैलोक मैं मारै ~ सुजान । **जान-राइ** [ज्ञानी-राजा] highest among those who know. — Dp314;0 जानंत हौ तुम अंतरजामी ~ तुम सौं का कहिये । **जान-राई** Dp47;2 ~ सब कहौ गुसाई । Sup61;2 ~ भय भंजन भारी ।

<sup>2</sup>**जान** [ज्ञान] knowledge. — N146;86 भीतर ~ सो पावै जिहिं हरिदेव बुलावै । N204;178 बसुदेव घर लौं ~ न पायौ ।

<sup>3</sup>**जान** [S. यान] vehicle; cont. ship. — P144;5 मगर मच्छ डर हिऐं न लेखा आपुहिं ~ पार भा देखा । aerial car (in T). — T6;57 मारी सो धरि दिव्य तनु चली गगन चढ़ि ~ ।

<sup>4</sup>**जान** [P. *ḡān*] life. — Dp398;3 ~ तेरा ज्यंद तेरा पाउं सिर धरते हैं । ~ **जाना** to die. — KBr45;7 सर्पन मुष गहेजुआ जात सभन की ~ ।

<sup>5</sup>**जान** [जानना] vt. to know. — T1;103छ जगु ~ षन्मुख जन्मु कर्मु प्रतापु पुरुषारथु महा ।

<sup>6</sup>**जान** [see <sup>2</sup>जाइ] to go. — ~ **देना** to let go forward. — Su2086;2 आजु न ~ देउं घर ग्वालनि । ~ **लागना** to slip away. — Su3830;0 हरि मुष देषे बिनु ~ लागे ।

**जानइ** [जानना] vt. to know; realize. — 48; **जानई** 2; **जानउँ** 24; **जानउ** 28; **जानऊ** AN693;4;1;2 क्रिस्ना ते ~ हरि हरि नाचंती नाचना ।

**जानकि** [जानकी] f. daughter of Janaka: Sītā. — 3 in T; T2;225;4 देखि करहिं सब दंड प्रनामा कहि जय ~ जीवन रामा । **जानकि-नाथू** [जानकी-नाथ] lord of Sītā: Rāma. — T2;76;1 गए लखनु जहँ ~ । **जानकिहिं** Sītā. — T2;59;1 राखेउँ प्रान ~

लाई । **जानकिहि** 26 in T; **जानकीं** 3 in T; **जानकी** 108 in T.

**जानत** [जानना] vt. to know; realize. — 166;  
**जानतहूँ** 4 in T; **जानति** 22; **जानती** 3; **जानतु** 1;  
**जानतें** 1; **जानते** 1; **जानतौ** 1.

**जाननहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who knows. — N28;11 ब्रज मैं बिरह चारि परकार जानत हैं जे ~ । N54;262 भूत भविष्य कौ ~ । KBr59;2 बिरला जन कोइ ~ । **जाननिहार** P618क तूँ अबला धनि मुगुध बुधि जानै ~ । Sus17;21 शब्द ब्रह्म परब्रह्म कौँ जानै ~ । **जाननिहारा** T2;127;1 जगु पेखन तुम्ह देखनिहारे बिधि हरि संभु नचावनिहारे तेउ न जानहिं मरमु तुम्हारा औरु तुम्हहि को ~ । T2;137;1 रामहि केवल प्रेमु पिआरा जानि लेउ जो ~ । T2;231;1 को कहि सकइ को ~ । **जाननिहारी** (f.). — T2;102;2 पिय हिय की सिय ~ ।

**जानपनी** [जानपना] f. knowledge. — T7;102;5 दम दान दया नहिं ~ ।

**जानब** [जानना] vt. to know; realize. — P519क ओछ पूर तब ~ जब भरि आउब जोखि । T1;3;3 सो ~ सतसंग प्रभाऊ लोकहूँ बेद न आन उपाऊ । T2;18;1 राम मातु मत ~ रउरें । T7;114;2 बिनु श्रम तुम्ह ~ सब सोऊ । T7;85;4 ~ तैं सबही कर भेदा ।

**जान-मनि** [ज्ञान-मणि] the best among the wise. — N205;12 जदुकुल कौ दुख दिखि भगवान ब्याकुल भये ~ जान । N283;39 जमुना पुलिन ललित चौगान खेलन लगे ~ जान । N225;8 पियत तृपति मानत नहिं कान औरौ कहौ ~ जान ।

**जानसि** [जानना] vt. to know; realize. — 9;  
**जानहिं** 92; **जानहि** 32; **जानहीं** 3; **जानही** 4.

<sup>1</sup>**जानहूँ** [H. जानो] conj. as if. — P515;5 जानहूँ चाँद नखत लै चढ़ा सुरुज कि कटक रैनिस मढ़ा ।

<sup>2</sup>**जानहूँ** [जानना] vt. to know. — 111; **जानहुं** 4;  
**जानहु** 86; **जानहुगे** to know. — AK324;3;3 पति अपति ता की नही लाज तब ~ जब उघरैगो

पाज । KBs151 तब ~ जीयरा जब मार परैगी तुझ्झ । **जानां** to know. — 18.

<sup>1-3</sup>**जाना** [S. यान] cart; cartload. — T1;333;4 कनक बसन मनि भरि भरि ~ । [see <sup>2</sup>जाइ] vi. to go. — [जानना] vt. to know. — 326.

**जानाना** [जानना] vt. to know; realize. — AK339;74;1;4 बिरखै रोग भै बंधन भागै मन निज घरि सुखु ~ ।

<sup>1</sup>**जानि** 807; [ज्ञान] 1. knowledge; wisdom. — Ks1;25 दीपक जोति पतंग ज्यौ पडता पूरी ~ । Su4676;1 परम ~ जदुनाथ जाति कौ गुन बिचारि सहिबी । 2. way of thinking. — Su4132;2 मेरै ~ यौ हिए जुवतिनि फिरै ।

<sup>2</sup>**जानि** [जानना] vt. to know; realize; understand; cont. knowingly. — Ks11;15 कबीर जे कोइ सुंदरी ~ करै बिभिचारि ।

**जानि-अजानि** knowingly and unknowingly. —

J2;7 ~ अगनि कौँ परसै भाइ कुभाइ ब्रह्म यौँ दरसै । S114p2;5 ~ जिन्हैं बिष षावा परे लहरि पुकारहि धावा । **जानि-बूझि** [जान-बूझकर] adv. knowingly. — KBp58;4 ~ जो कपट करत है तेहि अस मंद न कोई । Ks21;30 ~ कंचन तजै क्यौँ तू पकरै कांच । Ks29;8 मन जानैं सब बात ~ औगुन करै । Ks4;17 ~ जड होइ रहै बल तजि निरबल होइ । N299;38 नंद महरि के पूत रावरे ~ जिनि हौहु बावरे । P394क राजै कहा रे राकस बौरै ~ बौरासि । **जानिअ** [जानना] vt. to know. — 18; **जानिआ** 62; **जानिउँ** 2; **जानिओ** 6; **जानिए** 3; **जानिबा** to recognize. — Gs139 निसपती जोगी ~ कैसा । **जानिबी** 1. to think. — Su4735;3 सूर स्याम जो बेगि न मिलिहौ तौ ~ जियै । 2. to recognize (as a devotee). — T1;336छ परिवार पुरजन मोहि राजहि प्रानप्रिय सिय ~ । **जानिबे** to recognize (as a devotee). — T1;326छ2 एहि राज साज समेत सेवक ~ बिनु गथ लए । **जानिया** to know. — KBp78;0 अब हम ~ हो हरिबाजी का खेल । S1;81 यौँ निश्चय करि ~ देह आतमा भिन्न । **जानियें** S14;1 कहें बिना नहिं ~ जिती दुष्ट की बांनि । Sus25;27 सुन्दर ऐसैं ~ सुषुपति स्वप्ना

- माहिं । जानिये 19; जानिहहिं to recognize. — T1;12;3 थोरे महुँ ~ सयाने । जानिहि 3.
- <sup>1</sup>जानी [P. *ḡānī* dear] a friend. — Dp91;0 ~ मैँडा ज्यंद असाडी तूं रावेंदा राव वे सज्जण आव । जानीजै my love!. — AR93;2;2 प्रभ ते जनु ~ जन ते सुआमी ।
- <sup>2</sup>जानी [जानना] vt. to know. — 359; T1;318;4 हरष बिबस सब काहुँ न ~ । जानीअै 5 in AK.
- जानूँ [H. जाने] conj. and adv. as if. — P316;6 नारंग ~ कीर नख देई अधर आँबु रस जानहुँ लेई ।
- जानुं [जानना] vt. to know. — Su2551;0 यह बल कितोक ~ जदुराई ।
- <sup>1</sup>जानु the knee; thigh. — Gc36 उरू ~ जंघा सुगुल्फ सोभा अवलंवनु । N156;25 गूढ़ ~ आजानु बाहु मद गज गति लोलैं ।
- <sup>2</sup>जानु [H. जाने] conj. and adv. as if. — 48.
- <sup>3</sup>जानु [जानना] vt. to know; consider as. — AK1162;1;6;1 सो ब्रह्मंडि पिंडि सो ~ मान सरोवरि करि इसनानु । AK1373;167;2 पारोसी के जो हुआ तू अपने भी ~ । KBp71;1 सो जल भेद न ~ कबीरा । KBp92;2 जा मन को कोइ ~ न भेवा । KBr35;1 आपु अपनपौ ~ न भेदा ।
- <sup>4</sup>जानु [see <sup>2</sup>जाइ] vi. to go. — AN525;1;1;2 बहुरि न होइ तेरा आवन ~ ।
- जानुकी [जानकी] f. daughter of Janaka: Sītā. — Su507;0 सुनहु अनुज निज बन इतनैनु मिलि है ~ हरी ।
- जानुनि [जानु] (pl.) the knee. — Su4023;0 कर कपोल भुज धरि ~ पर लिषति है माइ नषनि की रेषनि । जानु-पानि [जानु-पाणि] adv. on hands and knees. — N230;36 ~ डोलनि जगमगे मनिमय आँगन रँगन लगे ।
- जानूँ [जानना] vt. to know; consider. — 14; जानू 3; जानें 29; जाने 85; जानेउँ 5; जानेउ 6; जानेगा 2 in KBr; जानेसि T3;37क बिरह बिकल बलहीन मोहि ~ निपट अकेल । जानेसु 4; जानेहि 3; जानेहु 15; जानैं 80; जानै 332; जानैगा 3; जानों 4; जानो 3; जानौ 78; जानौ 20; जान्यां 4; जान्ये to

realize. — 4 in Ke; जान्यो 5; जान्यौ 6; जान्यो 70.

- जाप repeating an incantation, or the N. of a deity. — 83; ~ करना to invoke. — Ks3;20 रांम पियारा छांडि करि करै आंन का ~ । Ks9;10 सुरति समांनों निरति मैँ अजपा माहैं ~ । cont. [जपमाला] rosary. — P601;4 बिरह भभूति जटा बैरागी छाला काँध ~ कँठ लागी । जापू 6.
- जापक one who repeats an incantation, or the N. of a deity. — T1;27;5 ~ जन प्रह्लाद जिमि पालिहि दलि सुरसाल ।
- जापीअले [जपना] to repeat an incantation, or the N. of a deity. — AT695;1;6;1 ~ राम चे नामं । जापै AR1167;1;1;2 बरन सहित जो ~ नामु सो जोगी केवल निहकामु ।
- <sup>1</sup>जाब [जवाब; A. *ḡawāb*] reply. — J11;4;1 इतनौ जाब कह्यौ है राई । ~ भरणा [भरना] to give a reply; settle one's account. — Kp108;5 ~ षसंम कूं भरणा ।
- <sup>2</sup>जाब [see <sup>2</sup>जाइ] vi. to go. — 7; KBp55;3 माषी मूड मुडावन लागी हमहूँ ~ बराता । T1;167;2 मोर ~ तव नगर न होई । जाबा Np197;0 ~ न देख्यूं हो नर हरी मो नृधन कौ धन नरहरी । जाबी; भाँग ~ to be separated. — P492;7 नाहिं तौ फेर भाँग होइ ~ । जाबेहु P391क कहाँ मीत तुम्ह भूलेहु औ ~ केहि घाट । जाबौ J2;7;1 भावै प्रीति सूँ ~ ध्याई नतर बिरोधै ठानौ जाई ।
- जाबालि Jābāli (a sage who was the guru of King Daśaratha). — T1;330 बामदेउ अरु देवरिषि बालमीकि ~ । जाबाली T2;319;3 कौसिक बामदेव ~ पुरजन परिजन सचिव सुचाली ।
- <sup>1</sup>जाम [S. याम] watch of the day or night; period of three hours. — AK1377;235;1 आठ ~ चउसठि घरी तुअ निरखत रहै जीउ । J7;8 च्यारि ~ करि जातना असुर सयौं नही कांम । Su4529;1 जागत ~ जात जुग जुग सम जतननि है निरवहियतु । T1;172;3 गएँ ~ जुग भूपति आवा । T1;226;1 रुचिर रजनि जुग ~ सिरानी । T2;85;4 जबहिं ~ जुग जामिनि बीती । cont. night. —



Ke21;3 करत वेनती बहुविधि मोहन सरद प्रकासी  
~ ।

<sup>2</sup>**जाम** [जमना] vi. to curdle (as milk). — P152;3  
दधि एक बूँद ~ सब खीरू ।

**जामण** [जन्म] birth. — **जामण-मरण** [जन्म-मरण]  
birth and death; cycle of rebirth. — Ds20;13  
~ तै रहत हौ मेरा साहिब सोइ । S23स12;5 जग  
जाणै ~ ऊगै बीजु बोइये । Kp288;2 ~ एऊं दोइ  
थाके ऐक न थाकी माया । **जामन** [जन्म] birth. —  
KBs222 अंतर वाके बीज है फिर ~ की आस ।  
**जामन-मरनै** [जन्म-मरण] birth and death; cycle  
of rebirth. — Sup174;0 वा बिन और नहीं कोइ  
संम्रथ मैतै ~ ।

**जामवंत** [जांबवंत] Jāmbavāna (son of Prajāpati  
in the satya era, who celebrated Vāmana's  
victory over Bali; lord of the bears [रीछ],  
minister of Sugrīva, ally of Rāmacandra in  
the tretā era and honoured like Hanumān,  
notwithstanding his mean appearance; in  
the dvāpara era his daughter Jīvavatī was  
married to Kṛṣṇa). — 43; T1;7;4 किएहुँ कुबेषु  
साधु सनमानू जिमि जग ~ हनुमानू ।

**जामहिँ** [जमना] vi. 1. to sprout; germinate. —  
T7;101ख देव न बरषहिँ धरनीं बए न ~ धान ।  
T7;122;9 ~ सस सीस बिषाना अंधकारु बरु ।  
2. to grow. — T7;122;8 कमठ पीठ ~ बरु बारा  
बंध्या सुत बरु ।

<sup>1</sup>**जामा** [S. याम] watch of the day or night;  
period of three hours. — T5;8;4 बैठेहिँ बीति  
जात निसि ~ ।

<sup>2</sup>**जामा** [जमना] vi. 1. to sprout; germinate. —  
P139;5 जेहि कें हिऐँ पेम रँग ~ का तेहि भूख  
नींद बिसरामा । P226;5 तब लागि सुख हियँ पेम न  
~ जहाँ पेम का सुख बिसरामा । T2;23;3 पाइ  
कपट जलु अंकुर ~ । T4;15;5 ऊषर बरषइ तून  
नहिँ ~ । 2. to take root. — T2;223;4 जुनु  
मरुभूमि कलपतरु ~ । T7;90;1 थल बिहीन तरु  
कबहुँ कि ~ । 3. to curdle (as milk). — P550;4

सिखरन सोंधि छनाई गाढ़ी ~ दूध दहिउ सिउँ  
साढ़ी ।

**जामाता** [जमाई] son-in-law. — T1;341;1 सादर  
पुनि भेंटे ~ रूप सील गुन निधि सब भ्राता ।

**जामि** [जमना] vi. 1. to settle; be fixed. —  
P508;6 धुआँ ~ अंतरिख भै मेघा । 2. to  
become firm. — P509;6 औ जहँ ~ रही वह  
धूरी । 3. to curdle (as milk). — P52;5 सूर परस  
सों भएउ किरीरा किरिन ~ अपना नग हीरा ।

**जामिक** [यामिक] a watchman. — T2;316;3  
चरनपीठ करुनानिधान के जुनु जुग ~ प्रजा प्राण  
के ।

**जामिनि** [यामिनी] f. night. — 7; **जामिनी** 10.

**जामी** [जमना] vi. 1. to sprout; germinate. —  
P592;7 क्या बेलि तब जानौं ~ सींचनिहार आव  
घर स्यामी । T7;112;2 काहू सुमति कि खल सँग  
~ । 2. to take root. — T7;96;2 राम भगति एहिं  
तन उर ~ ।

**जामु** [याम] watch of the day or night; period  
of three hours. — T1;217 बैठे प्रभु भ्राता सहित  
दिवसु रहा भरि ~ ।

**जामुन** f. the rose-apple tree. — N288;46 पके  
आँव ~ अरु दाख ।

**जामुनी** [यामिनी] f. night. — Ke3;29 दुम बेल  
सहित अनंग मूर्छित लटि गई सभ ~ । Ke55;2  
सरद ससि नक्षत्र खचो प्रकासी ~ लो स्याम ।

**जामे** [जमना] vi. 1. to grow. — KBs54 नैन न  
आवै नींदरी अंग न ~ मासु । KBs70 कबिरा  
षलकै ना तजै ~ जौन बिचार ।

<sup>1</sup>**जामै** [जन्मना] vi. to be born. — Kp172;1 ~ मरै  
न संकुटि आवै नावं निरंजन जाकौ ।

<sup>2</sup>**जामै** [जाना] vi. to go; gather. — Su791;0 दधि  
सुत ~ नंद दुवार ।

**जामै** 1. to sprout. — AK1366;38;2 आजु काल्हि  
भुइ लेटणा ऊपरि ~ घासु । 2. to be born. —  
Ds11;3 घट मांहै ~ मरै कोई न जाणै ताहि ।  
Ds20;13 दादू ~ मरै सु जीव है रमिता राम न  
होइ ।

**जायँ** [जाया; A. *ḍā'i*] adj. perishing; adv. in vain. — T2;178;3 बिनु हरिभगति ~ जप जोगा ~ जीव बिनु देह सुहाई । T2;190;4 ~ जिअत जग सो महि भारू । T2;261;3 जारिउँ ~ जननि कहि काकू । T2;263;3 तात ~ जियँ करहु गलानी । T2;70 लहेउ लाभु तिन्ह जनम कर नतरु जनमु जग ~ ।

**जायउँ** [H. जनना; जन्म देना] vt. to give birth. — T6;60;2 अहह दैव मैं कत जग ~ ।

**जायक** yellow sandal. — N95;501 देवकुसुम श्रीसंग पुनि ~ जाकौ नाँउ ।

**जायफर** [जायफल] nutmeg (and the brown powder of its seed used as a spice). — KBs263 बैलहि दीजे ~ क्या बूझै क्या षाए । P28क गुआ सुपारी ~ सब फर फरे अपूरि ।

**जायहु** [H. जन्मना] vi. to be born. — T6;21;3 ब्यर्थ तुम्ह ~ निज मुख तापस दूत कहायहु ।

<sup>1</sup>**जाया** adj. born (from). — Dp76;2 गुलांम तुम्हारा मुलां जदा लुंडा घर का ~ । KBr62;3 जो तूं ब्राह्मण ब्राह्मणी के ~ । KBr62;4 जो तूं तुर्क तुरकिनी के ~ । Kp182;1 बांझ का पूत बाप बिन ~ । Kp497;3 जे तूं बभण बभणीं ~ वो तैं क्यौं न राषी ।

<sup>2</sup>**जाया** [H. जन्मना] vi. to be born. — T1;128;4 जेहि न मोह अस को जग ~ ।

<sup>3</sup>**जाया** [H. जनना; जन्म देना] vt. to give birth. — Gp51;1 आकास की धेन बछा ~ ता धेन कै पूछ न पाया । Kp316;6 तिहि पूति बाप इक ~ । Ks4;38 कबीर धनि सो सुंदरी जिन ~ बैसनौं पूत । Np101;1 चींटी ब्याई हस्ती ~ ऐहडा अचंभा थाया ।

<sup>1</sup>**जार** an (adulterous) lover. — H59;2 जहँ तहँ बिपति ~ जुवती ज्यौ प्रगट पिंगला गायौ । Ks11;5 ~ मीत हृदया बसै षसम षुसी क्यौं होइ । KBs268 ~ मीत हृदया बसे षसम षुसी क्यौं होए । N322;34 जदपि ~ बुद्धि अनुसरी परमानंद कंद रस भरी । Sus15;14 सुन्दर यहु मन ~ है तकै पराई नारि ।

<sup>2</sup>**जार** [जाल] a net; snare. — KBs229 अषियाँ तेरी रतनारी तू क्यौं पहिरा ~ । KBs230 पासा परा करीम का तब मैं पहिरा ~ । P70;7 यहु मन कठिन मरै नहिं मारा ~ न देखु देखु पै चारा । Sup163;3 अपने हाथ गले मैं बाही पासी माया ~ की । Su347;2 दसौ दिसि गुन करम बंधन मीन कौं ज्यौं ~ ।

**जारइ** [जलाना] vt. to consume; destroy. — T6;55;1 ~ भवनु चारिदास आसू ।

**जारउ** AK872;9;1;3 ~ तिसै जु रामु न चेतै ।

**जारणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who causes to burn. — Su4367;0 मीठे बचन सुहाए बोलत अंतर ~ ।

**जारत** [जलाना] vt. to make burn; destroy. — 3; Sup191;1 इसक आगि अति परजली अब ~ तन मन प्राना । **जारतु** to (re)kindle (as a fire, or the pain of separation). — Su3956;0 हौं मोहन कै बिरह जरी रे तू कत ~ रे । **जारन** to burn. — Ks19;17 ~ आनीं लाकरी ऊठी कौंपल मेलि । Sup7;28 केइक ~ कौं गये फिर केइक कौ नास । **जारहि** PP30;17 काहू लष चौरासी डारहि काहू तेल कराही ~ ।

**जारही** [जार] an (adulterous) lover. — V8;2 तजी भरता रही ~ लीन होई न औसी नारी सुकलीन जस बीहुने ही नरक परै ।

**जारा** [जाल] net; network (of veins). — T6;15;4 अस्थि सैल सरिता नस ~ ।

**जारि** [जलाना] vt. to burn. — 51;

**जारिआ** AK1373;175;2 जिनि जुआला जगु ~ सु जन के उदक समानि । **जारिउँ** P603;6 जाइ बनारसि ~ क्या । T2;261;3 ~ जायँ जननि कहि काकू । **जारिओ** AK335;56;1;2 करम धरम करते बहु संजम अहंबुधि मनु ~ रे । **जारिए** Ds3;68 बिरह अगनि तन ~ ग्यांन अगनि दा लाइ । **जारिबा** Ds3;69 बिरह अग्नि मैं ~ ।

**जारिम** [ज़ालिम; A. *zālim*] a tyrant; cruel person. — Np172;4 ऐसे ~ पऊ चरण करै नांमदेव कहै ताको कारिज सरै ।

<sup>1</sup>**जारी** f. adultery. — PA2;6;4 जो या तन में करे अनीति चोरी ~ लंपट रीति ।

<sup>2-3</sup>**जारी** 39; [H. जलना] vi. to be scorched (as in the fever of longing). — Su3809;0 भई बिरह जुर ~ । [H. जलाना] vt. to burn. — **जारें** 3; **जारे** 32; **जारेउ** 3; **जारेगो** Kp99;2 आप ही पावक आपही पवना ~ रांम तो राषेगो कवना । **जारेहुँ** T1;80;3 ~ सहजु न परिहर सोई । **जारैं** Kp363;1 जे ~ तौ होइ भस्म । **जारै** 49; cont. to control (the senses). — PA2;7 गिर कंदल बसि बंन फल षाहीं नाद विंद ~ । **जारों** cont. to cremate. — KBp90;4 हिंदू कहे हमहिं लै ~ तुर्क कहे मोर पीर । KBr78;6 अगिनि कहै मैं ई तन ~ । **जारो;** **मांग** ~ to burn the parting: to become a widow. — KBp62;1 ~ मांग मैं तासु नारि की सरिवर रचल हमारी । **जारौं** 6; cont. to burn, i.e. to generate inner heat (as does a Nāth yogi). — Su3844;2 तन मन ~ षेह उडाउं बिरहिनि गुरु उपदेस । **जारै** to burn. — Ks16;35 मेरा बीर लुहारिया तूं जिनि ~ मोहिं । **जार्या** Kp122;3 कहे कबीर में आपा ~ । **जार्यौ** 5; vt. to burn (in a former life Kṛṣṇa had been a woman who burnt others with the fire of desire, and now he is being burnt by Rādhā). — Su3432;3 जिहि ~ जगु काम सु माधौ तेरे हठ जात जस्यौ ।

**जाल** 1. a net; snare; trap. — 96; AN1252;1;1;2 जैसे मीनु पानी महि रहै काल ~ की सुधि नही लहै । KBs231 जेहि जेहि डाबर तुम फिरे तहँ तहँ मेले ~ । Kp286;1 पहनांम पडदा ईत आतस जहर जंगम ~ । Su1233;2 धूम धूंधि बाढी धर अंबर चमकत उल्मुष ~ । Ks16;38 कडिया षडकी ~ की आइ पहुँचा कीर । Su4729;2 मनहु इंदु अ नव नलिनी दल लंक्रित अमी ओसकन ~ । net (as of Death). — Ks16;10 हे मतिहीनीं माछरी झींवर मेला ~ । noose (as of karma). — Ks16;9 पांसा परा करीम का तातैं पहिरा ~ । 2. lattice. — Su3640;1 बिद्रुम फटिक पाचि परदन पर ~ रंघ की रेष । cont. string (of

spells). — T1;15;3 कलि बिलोकि जग हित हर गिरिजा साबर मंत्र ~ जिन्ह सिरिजा । cont.

mystery. — Ks10;16 कबीर सूषिम सुरति का जीव न जानैं ~ । **जाल-रंघ** a hole in a lattice. — N145;73 ~ मग अगर धूम जनों जल धर धुरवा । N263;67 उपजत भ्रमत फिरत नहिं चैन जैसे ~ त्रिसरैन ।

**जालनि** [जाल] lattice (like meshed windows through which moonlight filters; or, little holes in the garment of Rādhā). — Su4735;2 ससि संका निसि ~ कै मघ बसन बनाइ सियै ।

**जालण** [जलाना] vt. to burn. — Ds25;61 केई ~ जाहि केई जालण की करै दादू जीवण नाहि ।

**जालणहारे** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who burns. — Ds25;60 ~ देषि करि चेतै नहीं अजाण ।

**जालपा** f. Jālapā (N. of a goddess). — PP1;14 हूं ~ प्रसंन भई तोही किहिं दुषि दुषी सुनावै मोही । PP3;17 हरि सेवा करिहौं चित लाई पूजौ नहीं ~ माई ।

**जाला** [जाल] 1. snare (of the illusory world). — T1;27;3 सुमिरत समन सकल जग ~ । 2. collection (of jewels). — T1;147;3 पदिक हार भूषन मनि ~ । T1;296;4 कनक कलस तोरन मनि ~ । 3. group; flock. — G42;5 देषै पिकी भवरी सवरी मृगी मोरी चकोरीन ~ ।

<sup>1</sup>**जालि** [जाल] net (of Death). — Ks16;8 आंषडियां रतनालियां क्यौंकरि बंधे ~ ।

<sup>2</sup>**जालि** [जलाना] vt. to burn; set fire to. — Dp112;1 गालि मरुं कै ~ मरुं रे । Ds3;35 भावै हम कूं ~ दे । Ds23;31 दादू मैं म ~ दे मेरें लागौ आगि । Kp236;2 षट चक्र कवल बेधा ~ उजाला कीन्हां । Ks16;29 मरहट देषें डरपती चौडै दीया ~ । **जालिआ** AK1104;8;4;2 ममता ~ पिंडु वणाहंबै । AK1104;8;5;1 चिंता जालि तनु ~ बैरागीअडे । **जालिए** Ds25;61 केई जाले केई ~ केई जालण जाहि । **जाली** मरती बार अगनि संगि ~ । Np128;3 ~ जलै न काई षाड़ राजा डंडै न चोर ले जाइ ।

**जालु** [जाल] net. — AK1367;49;1 कबीर थोरै जलि माछुली झीवरि मेलिओ ~ ।

**जालूँ** [जलाना] vt. to burn; set fire to. — Ks15;50 ~ कली कनीर की तन राता मन सेत ।

**जालू** [जाल] snare. — T2;92;3 जनमु मरनु जहँ लागि जग ~ ।

**जाले** [जलना] vi. to be burnt. — Ds25;61 केई ~ केई जालिए केई जालण जाहि । Kp497;1 छपन कोडि जहां जादौं ~ ।

<sup>1</sup>**जालै** [ज्वाला] f. blaze. — Dp438;2 कालै ~ फेरी दहौ ।

<sup>2</sup>**जालै** [जलाना] vt. to burn. — Dp235;3 जोबन ~ जोति सूं नैणां भल जोडै । Dp88;3 पीव रोम रोम दुष सालै इन पीरें पंजरि ~ ।

**जालो** [जाल] snare; illusion. — Dp30;3 मैं मेरी सब सूझै सूझै माया ~ । Dp50;4 आपा पर नहीं जाणियैं भूलौ माया ~ रे ।

**जालौं** [जलाना] vt. to burn. — Dp432;3 यहु तन ~ यहु मन गालौं । Ks5;13 अब घर ~ तास का जो चलै हमारै साथि । Ks22;1 ~ इहै बडापनां ज्यू सरलै पेड षजूरि पंथी छांह न बीसवैं फल न लागैं ते दूरि । **जाल्या** Gs167 गाड्या ~ चौरासी मैं जाइ । **जाल्यौ** Kp104;2 जोर कुटंब अपणों करि पाल्यौ मूंड ठोकि ले बाहरि ~ ।

**जावँत** [यावत] adv. as much, or as many as. — 21; P10;3 ~ जग साखा बन ढाँखा ~ केस रोवैं पँखि पँखा ।

**जावँनी** [जाना] vi. to go (or leave the body). — Dp295;2 तूं अंतर थैं उरहौ आव देही ~ । **जाव** 28; **सिर** ~ to lose one's life. — Ks14;21 पारब्रह्म सौं षेलतां जौ सिर जाइ त ~ । cont. to die. — Ks2;46 सूनैं घर का पाहुनां ज्यौं आवैं त्यौं ~ ।

**जावक** the red colour obtained from the lac insect. — G43;19 अरुन चरन पंकज नष दीपति ~ चित्र विचित्ररी । H29;15 पद अंबुज ~ जुत भूषन प्रीतम उर अवनी । H67;5 बलय कंकन दोति नषनि ~ जोति उदर । N48;162 तिय पद ~ अंकित भाल । N68;108 कछु रिस राते नैन जनु

~ भीने मीन । red lac (as applied to the feet). — Su3846;3 कहिहैं न कबहूँ देन ~ गुहन बेनी फूल । T1;327;1 ~ जुत पद कमल सुहाए ।

**जावत** [यावत] adv. as much as, or as many as. — Gs49 आसणि गोटिका बंध ~ प्रथिमी तावत कंध । Ke124;24 केवल देख्यो बिलासु ~ गोहन । Ke24;2 स्यामा स्याम अंस कर धारत छबि उपमा कछु ~ न गनी ।

**जावनु** [जामन] sour milk used as a coagulant. — T7;117;7 धृति सम ~ देइ जमावै ।

**जावहिगे** [H. हो जाना] vi. to become. — AK1103;4;1;2 सुनहि सुनु मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ ~ । Kp376;1 उदक समुंद सलल की साखिआ नदी तरंग समावहिगे सुनहि सुनु मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ ~ ।

**जावहु** [जाना; see <sup>2</sup>जाइ] vi. to go; devote oneself to. — Ke8;4 कछु न चलत बलु ~ तुमही प्रभ । **जावहो** to go. — Ke40;1 जावो री ~ ।

**जावा** 6.

**जावासा** [जवासा] Javāsā (a prickly plant used in medicine; it grows on the bank of streams and remains green during the hot season, but dries up when the rains come; its behaviour, thus, is deviant and it can be compared with *tṛṣṇā* which makes even more thirsty when satisfied). — Ks31;13 ~ का रूष ज्यौं घन मेहा कुम्हिलाइ ।

**जावे** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 9; Ke2;9 अंग अंग सोभा बनी गनी न ~ मोहि । **जावैं** 3; **जावै** 76; **जावों** 4; **जावो** 19; **जावौ** 2.

**जास** [H. जिसका] pron. whose. — 26; Np238;4 ~ घरि पणिहारिया नष प्रसेद जाचै सुरसुरी । Np238;4 सात समंद ~ बिस्तरी सर्ब जीव जाचै बरतणी । **जासहुँ** of whom. — P473;3 ~ फेर छोहाइ न मारे गिरिवर टरहिं सो भौहँन्ह टारे ।

**जासि** [see <sup>2</sup>जाइ]. — P312;4 ढारु इग्यारह ~ न मारा । P394क सेतबंध जहँ देखिअ आगें कस न तहाँ लै ~ । P455;1 हिउँ चेतु जिय ~ न मरा ।

<sup>1</sup>**जासी** [जिसकी] whose (f.). — 48.

<sup>2</sup>**जासी** [see <sup>2</sup>जाइ]. — औसर ~ to lose a chance. — Ks16;24 काल्हि आजुहिं काल्हि करंत रे औसर ~ चालि ।

**जासु** [जिससे] pron. from whom; whose. — 230; **जासूं** 15; **जासू** 34; **जासों** 3; KBr17;2 ~ बात राम की कही । **जासो** 3; KBr59;4 ~ कियौ मिताइया सो धन भया न हित्त । **जासौं** 29; **जास्यूं** Kp437;0 माधौ सो न मिलै ~ मिलि रहियै । Kp483;2 ~ मोर मन चित लागा । **जास्यौ** Hp21;1 मरि ~ सोई घर ताकौ ।

**जाह** [see <sup>2</sup>जाइ]. — G40;13 मन कत इतहि उतहि ~ ।

**जाहर** [ज़ाहिर; A. *zāhir*] adj. evident; revealed. — Hp41;2 जागती जोति ~ नवी जटा कुंडला जोगी । Sus4;23 सुन्दर छाना क्यौं रहै जग मैं ~ होइ ।

**जाहां** [जहाँ] rel. adv. where. — Su441;3 चलहु बिप्र ~ जगि बेदी बहुत करौं मनुहारी ।

**जाहिं** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 226; **धोए** ~ to be washed away (of sins). — Ks4;20 अंक भरे भरि भेटिए पाप सरीरउ ~ । Ks2;44 पांनों पिऊं न डरपता मति वै धोए ~ । merge (into the ocean of rebirth). — Ks4;32 कबीर लहरि समंद की केती आवैं ~ बलिहारी ता दास की उलटि समावै मांहि । pass away. — Ks5;8 हंम देषत जग जात है जग देषत हंम ~ । **ढूंढन** ~ to go searching. — Ks7;2 मूरिष लोग न जानहीं बाहरि ढूंढन ~ । **उडि** ~ to fly away. — Ks9;34 मुक्ताहल मुक्ता चुगैं अब उडि अनत न ~ । **जाहिंगे** 5.

<sup>1-3</sup>**जाहि** 264; [जिसका] pron. (from) whom. — [see <sup>2</sup>जाइ]. — [यदि] adv. if. — Kp269;0 ~ जंती नावं न लीया फिरि पछितावैगौ रे जीया ।

**जाहिगा** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 5; **जाहिगे** 2; **जाहिगौ** 2; **जाहिया** P393;2 ~ लंक डही स्त्री रामा ।

**जाहिर** [ज़ाहिर; A. *zāhir*] adj. evident; revealed. — Dp222;2 ~ बातिल हाजिर नाजिर दांनं तूं दीवांन ।

**जाहीं** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 185.

<sup>1-3</sup>**जाही** 95; [जिसको] pron. whom. — [see <sup>2</sup>जाइ]. — [S. जाती] f. jasmine (and its fragrant flowers). — P35;6 ~ जूही बकचुन लावा पुहुप सुदरसन लाग सोहावा । P59;5 कोइ सु बोलसरि पुहुपावती कोइ ~ जूही सेवती । P433;1 ~ जूही तेहिं फुलवारी देखि रहस सहि सकी न बारी । P268;7 दाहिन हाथ उठाएऊं ताही और को अस बरम्हावउँ ~ ।

**जाहूँ** [see <sup>2</sup>जाइ]. — 2; **जाहु** 204.

**जाहू** [जिसको] pron. whom. — Ke39;6 तिनहू कों बसि कीजे ~ के बिकाने ।

**जिंद** [ज़िंदगी; P. *zinda, zindagi*] life. — Gs156 स्वांमी काची बाई काचा ~ काची । Gs157 तौ देबी पाकी बाई पाका ~ । **जिंदु** the soul (जीव). — AK871;4;4;2 कहि कबीर हमरा गोबिंदु चउथे पद महि जन की ~ ।

**जि** [जो] pron. who. — 20; AK326;16;2 राति ~ सोवहि दिन करहि काम ।

**जिअँ** [जीवन] life; the soul. — P119;7 कठिन मरन तें पेम बेवस्था न ~ जिवन न दसई अवस्था । **जिअ** AN874;5;4;1 ~ दानु काली कउ दीआ । P58;5 सोइ प्रीति ~ साथ जो जाई । P58;7 सो कस छूट लाइ ~ बाँधा । P58क सुआ न रहै खुरुक ~ अबहिं काल सो आउ । P7क बरजन हार न कोई सबइ चहइ ~ दीन्ह । P85;4 ओहि सौंपा ~ रिसि न सँभारी । P89क मैं पिय प्रीति भरोसे गरब कीन्ह ~ माहँ ।

**जिअइ** [जीना] vi. to be alive. — P8;2 जीउ नाहिं पर ~ गुसाई कर नाहिं पै करै सबाई । T2;63;3 मानस सलिल सुधौं प्रतिपाली ~ कि लवन पयोधि मराली । **जिअत** 43; **जिअतहि** P146क मुहमद ~ जे मरहिं तेइ पुरुष कहु साधु ।

**जिअन** [जीवन] life. — P3;5 कीन्हेसि ~ सदा सब चहा । P4;3 कीन्हेसि अमिअ ~ जेहि पाएँ । P13;6 जग कहँ ~ दीन्ह तेहि मूठी । P156क मरन ~ एही पैथ एही आस निरास । P33;6 ~ हमार मुअहिं एक पासा । T2;156;1 ~ मरन फलु दसरथ पावा । T2;161;4 मीन ~ निति बारि उलीचा ।

**जिअन-मूरि** [जीवन-मूरि; जीवन-बूटी] f. life-giving

root: plant supposed to provide a drug restoring life; sthg. supremely precious. — T2;59;3 ~ जिमि जोगवत रहऊँ दीप बाति नहिं टारन कहऊँ ।

**जिअना** [S. जीवन; H. जल] water; drink. — P5;6 ताकर इहइ सो खाना पिअना सब कहँ देइ भुगुति औ ~ ।

**जिअब** [जीना] vi. to be alive. — T2;282;4 भूपति ~ मरब उर आनी । T2;96;4 मैं न ~ जिमि जल बिनु मीना । **जिअसि** T5;41;2 ~ सदा सठ मोर जिआवा । **जिअहिं** P259क जौं रे ~ मिलि केलि करहिं मरहि तौ एकहिं दोउ । **जिअहुँ** T1;327छ4 चिरु ~ जोरीं चारु चाख्यो मुदित मन सबहीं कहा । **जिअहु** T2;196;3 ~ सुखी सय लाख बरीसा । T2;5;3 ~ जगतपति बरिस करोरी ।

**जिआ** [जीवंत; जीवित] adj. living. — KBp83;1 ~ जीव मुर्दा करि डारा तिस कझ कहत हलाल हुआ ।

**जिआ** [जीना] vi. to be alive. — P43;3 बिरिध होइ नहि जौ लहि ~ ।

**जिआइ** [जिलाना] vt. to give life to; reanimate. — P253;6 खिनु एक मारि माँसु अस भूँजा खिनहिं ~ सिंघ अस गूँजा । **जिआई** S15;22;3 ज्यूं जोतिग जीव पैठि गहति ग्राह ~ । T6;114;2 प्रभु सक त्रिभुअन मारि ~ । **जिआउ** T6;114;1 सकल ~ सुरेस सुजाना । **जिआएँ** T3;25;2 तासों तात बयरु नहिं कीजै मारें मरिअ ~ जीजै । **जिआए** T6;114;3 सुधा बरषि कपि भालु ~ । T7;28;2 नाना खग बालकन्हि ~ । **जिआयउ** T7;93;4 मोहि ~ जन सुखदायक । **जिआव** T6;99;5 सोइ बिधि ताहि ~ न आना । **जिआवत** T2;21;1 अरि बस दैउ ~ जाही । T6;99;3 मोर अभाग्य ~ ओही । **जिआवनि** [जिलाने वाला] one who brings to life. — T1;145;4 मृतक ~ गिरा सुहाई । **जिआवसि** T1;59;2 संकर बिमुख ~ मोही । **जिआवा** T2;165;4 जो एतेहुँ दुख मोहि ~ । T5;41;2 जिअसि सदा सठ मोर ~ । **जिआवै** T6;61;5 जौं जड़ दैव ~ मोही ।

**जिइहहिं** [जीना] vi. to be alive. — T2;100;1 जासु बियोग बिकल पसु ऐसैं प्रजा मातु पितु ~ कैसें ।

**जिइहि** to live. — T2;49 कि ~ बिनु राम ।

**जिउ** [जैसे] adv. in the way in which; like. — AK336;59;2;1 ~ उदिआन कुसम परफुलित किनहि न घ्राउ लइओ । AK337;63;3;2 ~ संपै तिउ बिपति है बिध ने रचिआ सो होइ । Ke71;2 रैन दिवस मो कों नीद न आवे तरफत ~ जल मीना । Ke115;10 प्यारी ~ के केल हिति धरि आए गाता । Ke85;22 ~ भावे तिउ करी कुतूहल कोटि वार बलि जावों । **जिउ-जिउ** as. — AK1372;141;2 ~ भगति कबीर की तिउ तिउ राम निवास ।

**जिउ** [जीव] 223; 1. soul. — Ks16;11 ~ जंजाल न छांडई जम दिया दमामां आइ । 2. living being. — Ks16;3 लाष अहेरी एक ~ केतिक टारै भालि । 3. life. — P119;5 खिनहि निसास बूड़ि ~ जाई । life (which a real soldier disregards). — P625;7 जौं ~ ऊपर खरग सँभारा । ~ **पाना** to find life. — P173क ~ पाइअ जग जनमे पिउ पाइअ कै सेव । P175;1 पदुमावति जानहुँ ~ पावा । ~ **देना** to give one's life. — P178;4 कहेसि पतंग होइ धँसि लेऊँ सिंघल दीप जाइ ~ देऊँ । P182;5 एकहिं बार छुएँ ~ देई ।

**जिऊ** [जैसे] adv. in the way in which; like. — Kp75;1 कालु आहेरी फिरै बधिक ~ कहहु कवन बिधि कीजै ।

**जिओं** [जीना] vi. to be alive. — P93क जौ लहि ~ रात दिन सुमिरौं । **जिओं** 4; **जिए** 3; **जिए** 3.

**जिअँ** [H. जीवित] living. — ~ **लेना** to stay alive; enjoy living (if one has a house). — P491;2 ~ लेइ घर कारन कोई ।

**जिअै** [जीना] vi. to be alive. — 6.

**जिकर** [A. *dikr*] mention; remembrance, thinking of God. — Dp398;0 अला तेरा ~ फिकर करते हैं । R41;8 दिल दरिया ~ कासी हाजरां दरहज रे ।

**जिग** [यज्ञ] sacrificial act. — Np143;2 जोग ~ तें कहा भयौ तीर्थ सस्नांनां ।

**जिगर** [P. ġigar] the liver; heart. — Dp271;0 तूं ही मेरे जान ~ यार मेरे षांन्हां ।

**जिगि** [यज्ञ] sacrificial act. — PP35;31 जोग ~ जप तप व्रत जेता हरि की कथा न तूलै तेता ।

**जिगिमिगि** [जगमग] adj. dazzling. — R93;2 चहु दिसि दीवला बालि ~ होइ ।

**जिग्यास** [S. जिज्ञासा] f. desire to know. —  
Sus1;67 सुन्दर शिष ~ है निश्चय आवै नाहिं ।  
Sus1;68 सुन्दर शिष ~ है परि जो बुद्धि न होइ ।  
Sus1;65 सुन्दर शिष ~ है सनमुष देषै दृष्टि ।  
Sus1;66 सुन्दर शिष ~ है शब्द ग्रहै मन लाइ ।

**जिठानी** [जेठानी] f. the wife of a husband's elder brother. — AK856;4;2;1 सुनहु ~ सुनहु दिरानी अचरजु एकु भइओ ।

**जिणि** [जनि; जनि] neg. adv. not. — Ds19;12 दादू रांम संभालिए च्यंता ~ आणै ।

**जित** [S. यत्र] (from) where; wherever. — 50;  
Dp30;4 ऐसैं जनम गंवाइया ~ आयौ तित जाई ।  
Kp158;2 पंडित दिसि पछिवारौ कीनों मुष कीनों ~ नांमां । Ks3;6 वारी तेरे नांउं परि ~ देषौं तित तूं ।  
Ks6;1 गले रांम की जेवरी ~ षैंचै तित जाउं ।

**जित** [S. जित] adj. conquered. — G14;6 अंग अंग ~ अनंग माधुरी तरंग रंग । T3;45;4 षट बिकार ~ अनघ अकामा ।

**जितक** [जितना] adj. as much, or as many as. — N153;259 ~ छाह हरि हिये हुतौ तेतौ नहिं कीनौ । N190;157 अवतारी अवतार धरन अरु ~ बिभूती । N201;121 ~ आही ब्रह्मांड अनेक अंसन करि निबसत हरि एक । N256;52 ~ हुते बछ बाछी बाल आपु ही भये कुँवर नँदलाल ।

**जितन** [जीतना] vt. (in order) to conquer. — T6;24;7 बालिहि ~ एक गयउ पताला ।

**जितना** adj. as much as, or as many as. — Gs254 ~ लाइक बासणा होवैं तेतौ तामै मेल्हं ।

**जितनी** (f.). — PP16;17 ~ सुंदरि मंदिर मांहीं ।

PP25;18 ~ मुषतै नीसरै तितनी करै न कोई ।

**जितनै** PP29;19 ~ भगत नगर मैं रहते । **जितनौ**

PP28;7 ~ पाक भयौ घर माही दीयौ अछूतौ करी न नाही । PP7;5 बहुत मान रैदासहि दीनों ~ हित स्वांमी सौं कीनों । **जितनौ** Sup21;2 जाकौ ~ रच्यौ बिधाता ताकौ आवै तेटकी ।

**जितब** [जीतना] vt. to conquer. — 4 in T; **जितहिं** T1;123;4 तेहिं बल ताहि न ~ पुरारी ।

**जिता** [जितना] adj. as much as. — Hp83;0 तूं मेरे माता तूं मेरे पिता तूं मेरे सकल सहोदर ~ ।

**जिता** [जीतना] vt. to conquer; win. — P211;6 महादेव देवन्ह के पिता तुम्हारी सरन राम रन ~ । P489;6 कंस के राज ~ जौं कोपी । T1;127;3 ~ काम अहमिति मन माहीं । T5;41;2 भुज बल जाहि ~ मैं नाहीं ।

**जितावहिं** [जिताना] vt. to allow to win. — T2;260;4 हारेहुं खेल ~ मोही ।

**जिति** [जीतना] vt. to defeat. — T1;175;4 रिपु ~ सब नृप नगर बसाई । T2;287;2 ~ सुरसरि कीरति सरि तोरी ।

**जितिक** [जितने] adj. as many as. — N218;44 ~ हुती ब्रज गो बछ बाछी ।

**जितिहहिं** [जीतना] vt. to win. — T6;57;3 ~ राम न संसय या महिं ।

**जिती** [जितनी] adj. (f.) as much, or as many as. — 19; N237;55 धाम की दौम दौवरी ~ ब्रजतिय लै लै आवति तिती । **जितीक** N218;48 पुनि ~ गोपी जन आई । PP35;11 कही ~ मतिही मेरी ।

**जितु** [जितना] adj. as much as. — AK335;55;1;2 ~ घटि नामु न ऊपजै फूटि मरै जनु सोइ । AK475;1;1;3 देव करहु दइआ मोहि मारगि लावहु ~ भै बंधन तूटै । AK655;5;3;2 सोई सोई जागी ~ लाई तितु लागी । AK656;10;1;2 गुरि दिखलाई मोरी ~ मिरग पडत है चोरी । Kp411;0 बाबा अब न वसा इतु गावा ~ काइतु चीतू नावा रहऊ ।

**जिते** [जितने] adj. as many as. — 58; Dp322;3 जल थल जीव ~ रहैं सो सब कूं पूरै । Su120;2 सकल जीव जल थल ~ भेष धरि धरि तिते रचित अघ अटल भय दुर्ग भारे । Su325;24 जल थल जीव ~ किते कहौं कहां लागि और ।

<sup>2</sup>**जिते** [जीतना] vt. to win; defeat; conquer. —

T1;216 मख राखेउ सबु साखि जगु ~ असुर संग्राम । T3;19;2 नाग असुर सुर नर मुनि जेते देखे ~ हते हम केते । T6;96;4 सब सुर ~ ।

**जितेउँ** [जीतना] vt. to win. — T6;27 मोर पराक्रम नहि सुनेहि ~ चराचर झारि । T6;8;2 भुज बल ~ सकल दिगपाला ।

**जितेक** [जितने] adj. as many as. — 11; N248;133 गोकुल गोपी गोप ~ कृष्णचरित रस मगन तितेक ।

**जितेहु** [जीतना] vt. to win. — T5;21 जाके बल लवलेस तें ~ चराचर झारि । T5;37;5 ~ सुरासुर तब श्रम नाही । T6;104;4 भुजबल ~ काल जम साई । T6;36;6 तब संग्राम ~ किन ताही ।

**जितेंद्री** [जितेंद्रिय; जित-इंद्रिय] one who has conquered the senses. — Sup80;0 मन थिर होइ बिंद नहि डोलै ~ सु मरै नहि कौना ।

<sup>1</sup>**जितै** [जितने] adj. as many as. — Sus12;15 सुन्दर पशु पंषी ~ चूंन सबनि कौं देत ।

<sup>2</sup>**जितै** [जीतना] vt. to win; defeat; conquer. — T1;164 जरा मरन दुख रहित तनु समर ~ जनि कोउ । **जितौं** P334;6 इहाँ त ~ तुम्हार सिंगारू ।

**जिथां** [जहाँ] rel. adv. where. — Dp91;1 इथां उथां ~ किथां हूं जीउं तो नालि वे ।

**जिदर** [जिधर] adv. in which(ever) direction. — Np184;2 ~ ~ नांमां उदर देऊलहिं फिरे । **जिधर** Ds4;73 ~ देषूं नैन भरि तिधरि सिरजनहार ।

**जिन-का; -की; -कूं; -के; -कैं; -कै; -को; -कौं; -कौं; -कौ** pron. whose. — 329; **जिन-जिन** 4; whomsoever. — Kp85;3 कहि कबीर को कोनहि राषे राम रसाइन ~ चाषे ।

**जिनस** [जिस; A. *ġins*] kind; species. — T1;176;4 कामरूप खल ~ अनेका । T1;93छ बहु ~ प्रेत पिसाच जोगि जमात बरनत नहि बनै । T6;118;1 नाना ~ देखि सब कीसा । T7;81;3 देखेउँ ~ अनेक अनूपा ।

**जिनहिं** [जिनको] pron. whom. — 4; **जिनहि** 9; **जिनही** G47;7 ~ सची रति रंधा पगहू लगत लजाइ । **जिनहुं** N322;50 ये हरि प्रिया परम रस

ओपी ~ सबै बिधि इहि बिधि लोपी । **जिनहुं** 4; **जिनहु** 3; **जिनहू** 2.

**जिनिं** [जनि] neg. adv. not. — 78.

<sup>1,2</sup>**जिनि** 979; neg. adv. no. — [जिनको] pron. whom. — **जिनि-जिनि** whoever; whatever. — 10; Dp239;4 पतिव्रत आगैं ~ पाल्यौ सुंदरि तिन्ह सब छाजै ।

**जिनी** [जनि] neg. adv. not. — V9;4 नीतुर वचन बोलहु ~ नाथ ।

**जिन्ने** [जिस-] pron. who; which. — Np192;2 ~ जन्म डारा है तुज कूं विसर गया उनका ग्यान जू ।

**जिन्ह** pron. whom. — 245; **जिन्हकर** whose. — P20;1 गुरु मोहदी खेवक मैं सेवा चलै उताइल ~ खेवा । **जिन्हहि** pron. whom. — 44;

**जिन्हा** AK476;2;1;2 गली ~ जपमालीआ लोटे हथि निबग । **जिन्ही** Ds4;218 अठे पहर अरस में ~ रूप रहनि ।

**जिब** [जीव] life; living creature. — KBp105;1 अंड न पिंड प्रान नहि देही काटि काटि ~ केतिक देही ।

**जिबन** [जीना] vi. to live. — P119;7 कठिन मरन तें पेम बेवस्था न जिअैं ~ न दसई अवस्था ।

**जिभ** [जीभ] the tongue. — PK11;13 ~ दांत लै मुई बिचारी । **जिभ्यां** Dp62;2 अनहद बाजे बाजण लागे ~ हीणैं कीरति गाई ।

**जिभ्या** [जिह्वा] f. the tongue. — 48; Kp184;1 बिन मुष षाई चरण बिन चालै बिन ~ गुंन गावै । ~ **छालना** the tongue becoming blistered. — Ks2;36 ~ मैं छाला परा राम पुकारि पुकारि । ~ **डिगना** to keep the tongue shaking; leave the speech uncontrolled. — KBs84 प्राणी तो ~ डिगा छिन छिन बोल कुबोल । ~ **बंदना** to control the tongue. — KBs82 ~ केरे बंद दे बहु बोलना निवार । ~ **बंधना** KBs83 जाकी ~ बंध नहि हृदया नाही साँच । ~ **रौंस पड़ना** the tongue becoming blistered. — Ks33;6 रामहिं राम पुकारतें ~ परिगौ रौंस । ~ **ले तालू धरना** to make the tongue touch the palate (a yoga exercise). — Gs133 उलटि ~ ले तालू धरै ।



**जिम** [जिमि; जिस + इमि; जैसे] adv. just as; in the way in which; like. — Gp17;3 ~ जिम बेलीं दाझबा लागी तब मेल्लै कूं पल डाला । Gp5;4 पूनिम महिला चंदा ~ नारी संगै रहणां । Np237;1 ~ जिम रूसिजौ तिम तिम गौड कांन्ह पूरवि मन कोड । Su3432;3 ता तन की छबि देषि सूर सब घृत ~ ग्यान गर्यौ ।

<sup>1</sup>**जिमा** [जनि] neg. adv. not. — Kp247;0 जीवत ~ मारै मुवां जिनि ल्यावै मांस बिहूणां घरि मति आवै हो कंता ।

<sup>2</sup>**जिमा** [जिमाना] vt. to feed (with respect). — **जिमाइये** S90स25 जे ~ तौ परम गति जे जीमियें त पवित्र । **जिमाई** PT17 पंदरा सोला आनि ~ । **जिमाया** PN2;20 काहूं बांभण लाष ~ । **जिमावो** Kp60;3 न्यौति ~ अपनौ करहा छार मुनिसन की दाढीरे ।

**जिमि** [जिस + इमि; जैसे] adv. and conj. like; as; just as. — 460.

<sup>1</sup>**जिमी** [जिमि; जैसे] adv. just as. — P26;5 सात सहस हस्ती सिंघली ~ कबिलास एरापति बली ।

<sup>2</sup>**जिमी** [ज़मीन; P. *zamīn*] f. 1. the earth. — Ds15;41 दादू ~ असमान सब उन पांऊ सिरि देइ । Ds34;54 अरस ~ ओजूद में तहां तपै अफताद । KBp30;2 को हिन्दू को तुर्क कहावै एक ~ एक रहिये । KBp98;1 कहाँ तव ~ कहाँ असमान कहाँ तव बेद किताब कुरान । KBs70 जहर ~ दै रोपिया अमी सींचें सौ बार । 2. field. — ~ **बोना** 1. to plant, or cultivate a field. — AK872;9;2;1 जैसे हलहर बिना ~ नही बोईअै सूत बिना कैसे मणी परोईअै । 2. to be a tenant. — AK793;5;1;2 ~ नाही मै किसी की बोई अैसा देनु दुखाला ।

**जियँ** [जी] life; heart; mind. — 150; ~ **जागना** to get awake; be aware. — T6;61;4 अस बिचारि ~ जागहु ताता । **जिय** life; heart; mind. — 261; 1. life. — P573;7 दरपन महँ देखी परिछाँहीं सो मूरति जेहि तन ~ नाहीं । P571;5 बिनु तन बिनु ~ जियँ बिसेखी । 2. the heart; soul. — HK35 ऐसी जिय होत जो ~ सौं ~

मिलै । 3. desire. — ~ **होना** to have a desire. — HK35 ऐसी ~ होत जो जिय सौं जिय मिलै । **जिय-बधा** [जीव-वध; H. जल्लाद] executioner. — P578;1 हबसी बंदिवान ~ । न ~ **गहना** not to keep in the heart: to forgive. — Su 4676;1 घोष बसत की चूक हमारी कछू न ~ गहिबी । (**सुरति**) ~ **आना** to come to mind. — Su 4819;2 अनुज सुरति ~ आये । ~ **जानना** to sense. — Su 611;2 निकट नगर ~ जानि ।

**जियत** [जीना] vi. to live; be alive. — 14; KBr8;7 कुल मर्यादा षोय के ~ मुवा नहिं होय । P646;6 ~ फिरा आइउँ बलु हरा । P649;7 ~ जो जरहिं कंत की आसा । Su4463;1 कैसे नैन मीन सचु पावत ~ जु दरसन नीर । **जियतहि** KBp14;3 जियत न तरेउ मुये का तरिहो ~ नाहिं तरै । P216;6 ~ जौ रे मरै एक बारा पुनि कत मीचु को मारै पारा । **जियति** P604क सो धनि ~ किमि आछै जेहिक अैस बँदि पीउ ।

**जियन** [जी] life. — N322;51 आवृत ब्रह्म ~ मैं मानि । P371;7 ~ की घरी घटत निति जाहीं । P250;2 भई अधार ~ कै आसा । **जियनि** P492;7 सेवा करु जो ~ तोहि फाबी । P492क जाकरि लीन्हि ~ पै अगुमन सीस जोहारि । P570;7 सब की ~ तुम्हारे हाथा । P216क आपुहि मीचु ~ पुनि आपुहि तन मन सोइ आपुहि आपु करै जो चाहै कहाँ क दोसर कोइ । P244;2 ना जियँ मरन ~ कस होई । P412;5 अैसे ~ चाहि भल मरना । P647;1 जौ लगि दसा ~ की रही ।

**जियरा** [जी; जीव] 1. the heart; inner self. — 2; Dp405;0 ~ राम भजन करि लीजै । Dp4;0 ~ कयूं रहै रे तुम्हारे दरसन बिन बेहाल । Dp74;1 ~ तुम्ह परि वारुं रे । Ds19;36 दादू येक विसास विन ~ चंचल डावांडोल । Ds25;21 दादू ~ जाइगा यहु तन माटी होइ । Ds2;48 दादू ~ राम विन दुषिया इहि संसार । Kp128;1 जैसे सति तजै सिंगार अैसे ~ क्रम नियार । 2. a living being; person. — KBp114;3 कीर भये सब ~ लिये बिषरा चारा हो । KBs166 ऐसे ~ जम लुटै जस

मेंडहि लुटै कमाए । KBs316 ऐसा ~ ना मिला लेवें फटक पछोर । 3. life. — ~ लेना to take one's life. — Ks2;32 ~ यौही लेहुगे बिरह तपाइ तपाइ । ~ जाना life passing away. — Ks2;39 बिरहिनि पिउ पावै नहीं ~ तलफत जाइ । जियरे 1. life. — Dp275;1 एहीं ~ वैही पियरे छोड्यौ न जाई माई । 2. the soul. — KBs133 ताते ~ डर भया जागत रैन बिहाय । जियरै the soul; heart. — Ds34;61 दादू ~ जक नहीं विश्राम न पावै । Ks16;4 तातैं ~ डर गहा जागत रैन बिहाइ । Sus3;1 सुन्दर ~ जक नहीं कल न परत निस भोर । जियरो Ke93;7 लाज तोल जानी पीय सों ~ पग्यो ।

**जियहिं** [जीना] vi. to live; be alive. — P610;4 जब लगि ~ न ताकहिं दोहू । Su4870;1 वै जलहर हम मीन बापुरी कैसै ~ निनारे ।

<sup>1</sup>**जियहि** [जी; जीव] the heart. — Sup184;7 समय जानिकै हंसि बोलत हौं जिनि कछु ~ रिसाहु ।

<sup>2</sup>**जियहि** [जीना] vi. to live; be alive. — P236;1 मुवा ~ अस बास जो पावा । जियहुगे KBp20;0 कोई राम रसिक रस पियहुगे पियहुगे युग ~ । जिया 9; P182;7 होइ अमर अस मरि कै ~ ।

**जियाबहु** [जिलाना] vt. to give life. — P582क अबहुँ मया कै आइ ~ बिथुरी छार समेंटि ।

**जियारा** [जी; जीव] the heart. — KBr20;1 हरि छोडि ~ कतहुँ न जासी ।

**जियावसि** [जिलाना] vt. to give life. — P538;6 मारसि धूप ~ छाहाँ । जियावा P245;4 मारै गुरू कि गुरू ~ । जियावै KBr29;6 गारुड सो जो मरत कि ~ ।

<sup>1</sup>**जिये** [जी; जीव] the heart. — N184;35 बहे जात संसार धार ~ फंदे फंदन ।

<sup>2</sup>**जिये** [जीना] vi. to live; be alive. — 5; KBs97 राम बिजोगी ना ~ ~ तो बाउर होए । जियेहु KBp36;0 हरि ठग जगत ठगौरी लाई हरि के वियोग कस ~ रे भाई । जियै P571;5 बिनु तन बिनु जिय ~ बिसेखी । जियै 6; N102;62 जीव आत्मा नित जियै ~ के जिय नंद नंद । जियौ 6; जियौ 17.

**जिलाइ** [जिलाना] vt. to give life. — Ds34;67 प्रगट प्याला देऊ भरि मृतक लेहु ~ । जिलाई Gs10 सबदै मारी सबदै ~ । जिलाये Dp218;0 जीवत मारे मुये ~ । जिलावै Kp343;2 जीवते कूं मारण धावै मरते कूं बेगि ~ ।

**जिव** [जी; जीव] 1. the heart. — KBs112 जो ~ झांकि न ऊपजै तो काहि पुकार कबीर । P305;5 तुम्ह काँटे मैं ~ पर छेवा । 2. a living creature, or being. — KBp70;2 माटी के करि देवी देवा काटि काटि ~ देइया जी । KBp83;1 बरबस आनि कै गाय पछारिन गला काटि ~ आप लिआ । KBr17;1 जस ~ आपु मिलै अस कोई । KBr3;2 प्रगटे ब्रह्मा बिस्तु सिव सक्ती प्रथमै भक्ति कीन्ह ~ उक्ती । KBs212 ~ मति मारहु बापुरा सबका एकै प्रान । KBs26 करमहि के बस जीव कहत हैं कर्महि के ~ दीन्हा । 3. the soul. — KBr20;4 करु ~ जतन जे देषु विचारी । KBs10 जो जानहु ~ आपना करहु जीव को सार । KBs157 गुरु की भेली ~ डरै काया सीचनहार । T4;14;4 अचल जिमि ~ हरि पाई । T7;44;2 जोनि भ्रमत यह ~ अबिनासी । 4. life. — T6;6;5 तासु बिरोध न कीजिअ नाथा काल करम ~ जाकें हाथा ।

**जिव-धारे** [जीवधारी; सजीव] adj. having life. — P504;6 फाटै छाति होहिं ~ ।

**जिवन** [जीवन] life. — KBp107;2 झूठ मुक्ति नर आस ~ की प्रेत को जूठन षायो । P412;4 कहैं अस ~ मिलन सुख सोई । T6;61;5 अस मम ~ बंधु बिनु तोही जौं जड़ दैव जिआवै मोही । T6;85 त्यागि ~ कै आस ।

**जिवन-मरन** [जीवन-मरण] life and death. — P503;7 सैचि संग्राम बाँधि सत साका तजि कै ~ सब ताका । Sus19;39 सुन्दर संतनि कै नहीं ~ की आस ।

**जिवनार** [H. ज्योनार] banquet. — PR2;9 घरी येकएक हरि कथा चलाई ता पीछै ~ बंनॉई ।

**जिवनि** [जीवन] life. — PK10;11 ~ जनम सुफल करि लेषै । जिवनु T2;146;3 पूँछिहि जबहि राउ दुख दीना ~ जासु रघुनाथ अधीना ।

**जिवहि** [जीना] vi. to live; be alive. — Su4108;2 मुष संदेस नहीं तन सीचै ~ चरण रस राती ।

- Su4175;0 कैसै ~ रूप रस राची । Su4408;3 कैसै ~ जोग सुनि सूरिज बिरहनि बिरह भरी ।
- जिवाइ** [जिलाना] vt. to give life; reanimate. — N252;76 अमृत दृष्टि करि सींचि ~ । N255;11 अघ मुख तैं ~ बछ बाल । Su1116;8 अघासुर मुष पैठि निकस्यौ बाल बच्छ ~ । **जिवाई** PN1;6 तन मन पारब्रह्म कूं अरप्यौ गाइ ~ हाथी डरप्यौ । PN1;7 बलद ~ रू रथ चलायौ । Sup176;4 सुन्दरदास बिरहनी ब्याकुल मृतकहिं लेहु ~ । **जिवाई** PR1;13 जो तुम्ह भक्त होह रे भाई तो हरि बालिक देई ~ ।
- जिवाउं** [जिलाना] vt. to give life; reanimate. — PP34;11 पीपा कहै भगति जौ करहू मरौ ~ बहुरि न मरहू ।
- जिवाउं** [जिमाना] vt. to feed. — PP26;22 अब हौ कुटंव ~ कैसैं घांनीं बिनि क्यूं सरिहै बैसैं । **जिवाऊं** Sup45;3 हो तेरै कछु घटि है नहीं मैं कुटम्ब ~ हो ।
- जिवाए** [जिमाना] vt. to feed. — Su4209;1 ज्यों कोकिल सुत काग ~ भाव भगति भोजन कराइ । Su610;8 षलु षट रस निज कर कौसलपति सायक सकल ~ । **जिवायें** PP20;6 करी रसोइ भगत ~ तहि औसरि पीपा जू आयें ।
- जिवाये** [जिलाना] to reanimate. — N274;108 अमृत दृष्टि करि सींचि ~ । N274;109 इहि नँदलाल ~ अबै । **जिवायौ** N19;409 अब बसंत रितु आगम आयौ कापै जैहै जीउ ~ । N200;88 भस्म भयौ पुनि फेरि ~ । PP31;30 तैं हौं मरत ~ आजू । PP34;12 बांह बोल दे मरौ ~ ।
- जिवाले** [जिमाना] vt. to feed. — AK656;11;2;2 अध सेरु मांगउ दाले मो कउ दोनउ वखत ~ ।
- जिवावत** [जिलाना] to revive. — H56;3 होस बिलास सुरत रस सींचन पशुपति दग्ध ~ काम ।
- जिवावैं** to bring back to life. — PP9;15 तब स्वांमीं बांभनहि ~ अपनें चरन प्रछारि पिवांवैं ।
- जिवावै** PA4;2 अंगद जीवैं बहन कै हाथा अर भांनजी ~ साथ ।
- जिवावो** Kp85;0 तुम्ह गारडू मैं विष का माता काहे न ~ मेरे संप्रथ दाता ।

- जिवें** [जिमि; जिस + इमि; जैसे] adv. and conj. just as; like. — Ke6;3 वृथा मानु हटु कीओ हठीली करहु ~ बनि आवे ।
- जिवै** [जिमि] adv. just as. — AK1105;1;1;8 सुआन सूकर बाइस ~ भटकतु चालिओ ऊठि ।
- जिवै** [जीना] vi. to live. — Sus3;15 सुंदर बिरहनि क्यौं ~ सब तन लियौ निचोरि । Sus3;37 सुंदर बिरहनि क्यौं ~ घर नहिं कंत सुजांन । Su4045;3 सूर सुमति बिचारि कैसै ~ जल विनु मीन । Su4602;2 दादुर जल तजि ~ पवन भषि मीन तजै हठि प्रान ।
- जिस-का; -की; -कूं; -के; -कै; -तैं; -पैं; -मैं** [< जो] pron. who (whose; which etc). — 131.
- जिसहिं** [जिस-का] pron. whose. — Ks8;8 ~ न कोइ तिसहिं तूं जिस तूं तिस सब कोइ । **जिसु** pron. whom; whose. — 24.
- जिसैं** [जहाँ] rel. adv. on the place where. — Ds7;18 ~ बेठो मां पिरि निहारी दौ हंझ ।
- जिह** [जो] pron. who. — 92; **जिह-जिह** whatever. — AK1369;97;2 ~ डाली पगु धरउ सोई मुरि मुरि जाइ ।
- जिहबा** [जिह्वा] f. the tongue. — 6; AN485;3;1;1 मनु मेरो गजु ~ मेरी काती मपि मपि काटउ जम की फासी । **जिहवा** AK479;13;3 कंठे माला ~ रामु सहंस नामु । AK479;15;3;2 ~ बचनु सुधु नही निकसै । AN1163;1;1;1 रे ~ करउ सत खंड जामि न उचरसि स्त्री गोबिंद ।
- जिहां** [जहाँ] where. — Dp105;2 तार्हा नांम बिना ~ ~ बाधौ जंन दादू नां बंधन कापे । **जिहां-लग** as long as. — Sup66;2 ए जे उपनौं भ्रम मिथ्यात ~ रात्र छै ।
- जिहाज** [जहाज़; A. ḡahāz] a ship. — 12; Kp492;2 नाव ~ षेवईया सतिगुर उतरे दास कबीरा । Sup165;3 अति अपार भवसागर तारत दैकरि नाम ~ ।
- जिहान** [जहान; P. ḡahān] the world. — Sup202;0 सकल ~ किया पुनि न्यारा । Sus21;38 बानी सुनि सुनि मोहिया सुन्दर सकल ~ । Sus4;22 सुन्दर बंदा क्यौं छिपै बंदे सकल

~ । **जिहाना** Sup191;2 यह दुनिया सब फीकी लगी अरु फीका जुमल ~ । Sup194;2 बानी रे तेरी मोहिनी मोह्या सकल ~ ।

**जिहानी** [S. जिहान] going. — Sup67;2 पाल लगणि आविनै समै ~ तिहां ।

**जिहावन** [जहान; P. *ġahān*] the world. — R35;2 तूं दरकदर दरिया ~ मैं हेसिया हुसियार ।

**जिहिं** [जिस-] pron. who(se). — 84; **जिहिं-जिहिं** 1. wheresoever. — Ks16;7 ~ डाबर तुम फिरौ तहं तहं मेलै जाल । 2. whichever. — Ks8;3 ~ डारी पग धरौं सोई नइ नइ जाइ । Np16;1 ~ रंगै लोक राता ता रंगि जन न राचिला । Np16;2 ~ मारगि संसार जाइला सो पंथ दूरै बांचिला । **जिहि** who(se). — 317.

**जिह्म** adj. 1. slow; lazy. — N113;211 ~ अलस करि बलित नर जिह्म कहावै मूढ़ ।

2. crooked. — N113;212 ~ कपट तजि हरि भजौ घट घट परगट गूढ़ । **जिह्मग** [जिह्म-ग] moving in a crooked way: a snake. — N82;309 तोमर खग ~ असुग बिसिख सिलीमुख बान । N83;331 पन्नग नाग भुजग उरग ~ भोगी सर्प ।

**जिह्वा** f. the tongue. — 16; Kp207;2 ~ तांति नासिका करही माया का मैण लगाया । Np18;1 मन मेरौ गजा ~ मेरी काती ।

**जींगणा** [जुगनूँ] glow-worm. — Sus17;20 सूरज के आगै कहा करै ~ जोति ।

**जीमि** [जीमना] vt. to eat. — Hp81;2 ~ जूठि मुषि पूंछै हाथ दूरिगै बांनीं तू तजि साथ ।

<sup>1</sup>**जी** suff. honorific address (usu. with proper names). — 32; Kp32;0 कास्यौं कहिये सुनि रमां तेरा मरम न जाणै कोइ ~ दास वमेकी सव भले परि भेद न छांनां होइ ~ । cont. beloved. — Ke101;5 अलसाने अंग अंग भल्यें ~ भल्यें त्रिभंग । Ke115;12 प्यारी ~ सों जाहि कहो कहा मोहि कीना । **जी-जी** an expression of assent: yes. — Dp369;4 रिधि सिधि दासी आगै रहैं चारि पदारथ ~ कहैं । S103स39 जैमल हुकम न कोई मेटता ~ करता सोइ ।

<sup>2</sup>**जी** [जीव] 211; 1. a living being. — AN485;2;1;2 बइआलीस लख ~ जल महि होते बीठलु भैला काइ करउ । 2. the heart; soul. — T1;243;1 नीरज नयन भावते ~ के । T1;29;2 रीझत राम जानि जन ~ की ।

**जीअ** [जीव; see also जिअँ] 42; 1. the inner self; soul. — AK338;70;1;1 लख चउरासीह ~ जोनि महि भ्रमत नंदु बहु थाको रे । AK1377;236;1 सुनु सखी पीअ महि जीउ बसै ~ महि बसै कि पीउ । AK480;17;4;1 खसमु पछानि तरस करि ~ महि मारि मणी करि फीकी । AN1164;4;3 अब ~ जानि एंसी बनि आई मिलउ गुपाल नीसानु बजाई । 2. the heart. — AK343;45;4 जा कै ~ जैसी बुधि होई कहि कबीर जानैगा सोई । AK656;9;1;2 मन मेरे भूले कपटु न कीजै अंति निबेरा तेरे ~ पहि लीजै । 3. a living being. — AP1253;6;3;1 हिंसा तउ मन ते नही छूटी ~ दइआ नही पाली । AN973;2;3;1 तीरथ देखि न जल महि पैसउ ~ जंत न सतावउगो । AR345;1;1;2 राम गुसईआ ~ के जीवना मोहि न बिसारहु मै जनु तेरा । AR486;1;3;1 ~ जंत जहा जहा लगु करम के बसि जाइ । AK871;7;1;3 एक सुहागनि जगत पिआरी सगले ~ जंत की नारी । 4. a human; mortal. — AN1351;3;3 ~ का बंधनु करमु बिआपै जो किछु कीआ सु आपै आपै । ~ **मारना** to kill living beings ("lawfully" according to Koranic law). — Ks21;5 ~ जु मारहिं जोर करि कहते हैं जु हलाल ।

**जीअउ** [जीना] vi. to live; survive. — AK331;39;1;2 हरि ठग जग कउ ठगउरी लाई हरि के बिओग कैसे ~ मेरी माई । **जीअत** T3;19;3 ~ भवन जाहु द्वौ भाई ।

**जीअरा** [जीव] a living being; human. — AK1106;1;1;2 पापी ~ लोभु करतु है आजु कालि उठि जाहिगा । AK337;62;1;2 ~ हरि के गुना गाउ । AK856;3;3;2 इहु ~ निरमोलको कउडी लगि मीका । **जीअरे** AK338;67;1;3 ~ जाहिगा मै जानां अबिगत समझु इआना ।

**जीआ** AK1160;12;1;3 ठाकुरु हमरा सद बोलंत

सरब ~ कउ प्रभु दानु देता । AK655;6;1;1 जिह बाझु न ~ जाई जउ मिलै त घाल अघाई ।

**जीआइ** [जिलाना] vt. to restore to life. —

AK338;69;2;2 कहि कबीर गुलामु घर का ~ भावै मारि । AN1166;10;18 कहहि त मुई गऊ देउ ~ सभु कोई देखै पतीआइ ।

**जीआवनहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one

who revives. — AK325;12;1;2 मै न मरउ मरिबो संसारा अब मोहि मिलिओ है ~ ।

<sup>1</sup>**जीउं** [जीना] vi. to live. — Dp114;1 ~ जेतिल हरि बिना रे देहडी दुषै दाधी रै । Dp294;2 तेरे नैण दिषाइ ~ जिस आसिरै । Dp91;1 इथां उथां जिथां किथां हूं ~ तो नालि वे । Kp280;0 अलह राम ~ तेरे नाई । PA5;11 ~ तौ प्रसौं जगनाथा इक हीरा गयौ हमारे हाथा । Su3318;0 जौ लौं हौं जीवन भरि ~ ।

<sup>2</sup>**जीउं** [जीमना] vt. to eat. — PA4;17 बिन भानजी ~ कयूं आजू दिन अस्त होइ सीरौ है नाजू ।

<sup>1</sup>**जीउ** [जी] suff. honorific address (usu. with proper names). — AR1106;1;2;2 कहि रविदासु सुनहु रे संतहु हरि ~ ते सभै सरै ।

<sup>2</sup>**जीउ** [जीव] 635; 1. the soul; inner self. — AK1377;235;1 आठ जाम चउसठि घरी तुअ निरखत रहै ~ । AK325;8;3 जस जंती महि ~ समाना मूए मरमु को का कर जाना । Ke100;5 जानी है बाति गुर भई ललिता ~ । the individual soul (merging with Śiva, or the Supreme Being). — Kp200;4 जानि भ्रम भागा सीवहि ~ समांनं । Ks10;16 कबीर सूषिम सुरति का ~ न जानैं जाल । Ks15;9 ~ परा बहु लूटि मैं जागै तौ लेन न देन । Ks21;34 पीर न उपजै ~ मैं तौ कयूं पावै करतार । “Oh (foolish) soul”. — Ks14;6 कोनै परां न छुटिहै सुनि रे ~ अबूझ । 2. a living being. — AK1367;53;2 लाख अहेरी एकु ~ केता बंचउ कालु । Dp203;1 ~ जागि जिनि सोवै । Ds27;14 काया कै सब गुणि बंधे चौरासी लष ~ । Kp385;5 कहत कबीर निरबाण पद परस ता जंगली ~ जाइ ब्रह्म होइ । Kp189;4 जल ~ जल नही होइ बिगिराई । 3. a person. — Ks2;37

~ बिलंबा जीव सौं अलष न लषिया जाइ ।

“anyone”. — Ks10;11 ~ अच्छत जांमैं मरै सूषिम लषै न कोइ । KBs244 ~ मर्म जाने नहीं अंध भये सब जाए । N223;63 नीकौ भयौ पयोधर प्यायौ जननी जठर ~ तब आयौ । N226;26 ता तर पूत कुसर सौं पायौ जननी जठर ~ तब पायौ । 3. the mind; heart; thoughts. — N107;136 बरही चंद कलाप पुनि हरि बिनु ~ कलाप । P236क आवहु स्यामि सुलक्खने ~ बसै तुम्ह नाउँ । Dp133;0 पिय-बिन देष्यां ~ जावै रे । P429क इहाँ बात मुख मोसौं उहाँ ~ ओहि ठाँउ । Ke117;4 नवल लडेते लाल राधिका ~ रानी । Ke120;16 कुंज केमंदिर पौढी राधिका ~ रानि । 4. syn. for Brhaspati. — N102;61 ~ बृहस्पति कौं कहत जीउ कहावत चंद । 5. syn. for the moon. — N102;61 जीउ बृहस्पति कौं कहत ~ कहावत चंद । ~ **हरि लेना** to steal the heart. — P121;4 केइं उपकार मरन कर कीन्हा सकति जगाइ ~ हरि लीन्हा ।

<sup>3</sup>**जीउ** [जीवन] life. — 221; AK475;1;1;1 गुर चरण लागि हम बिनवता पूछत कह ~ पाइआ । AK1370;118;2 अजहू ~ न छोडई रंकाई नैनाह । AR794;2;2;1 जिनि ~ दीआ सु रिजकु अंबरावै सभ घट भीतरि हाटु चलावै । Ke120;12 उलटि हमारो ~ भयो कानु मानो । Ke50;1 हरि प्यारे हरि प्यारे हरि प्यारे ~ । Ke50;2 मेरी जीवन प्रान हमारे हरि प्यारे ~ । Ke51;4 केवल बीती है निसु बिहारी ~ सौं रसि बसि । Ke87;1 बोलत मीठी सी बानी ततुरानी लाल संगि राधा ~ बन में । Ke75;2 प्यारी ~ के रूप की चटपटी परी । Ke65;1 स्याम सलोनो प्यारो नंद ~ को नागरु । Ke80;4 केवल प्यारी ~ लाल कौं दिखावत बिहरत ब्रिंदाबन बिराजे । Ks14;16 सीस काटि पासंग किया ~ सेर भरि लीन्हा । N19;409 अब बसंत रितु आगम आयौ कापै जैहै ~ जिवायौ । (more dear than) life. — P246;5 ~ चाहि सो अधिक पियारी माँगै ~ देउँ बलिहारी । life (which one has to surrender). — Ks2;22 इस तन का दीवा करौं बाती मेलौं ~ । ~ **काढ़ना** to take out, or

- sacrifice one's life. — P246;3 ~ काढ़ि भुईं धरौं लिलाटू । ~ **काढ़ि लेना हाथ** to take one's life in the palm of the hand: to risk one's life. — P249;5 बिरह काल होइ हिए पईठा ~ काढ़ि लै हाथ बईठा । ~ **पर खेलना** to risk one's life. — P233;2 बहुतन्ह ऐस ~ पर खेला तूँ जोगी केहि माहँ अकेला । P239;4 जैसैं चोर सेंधि सिर मेलहिं तस ये दुवौ ~ पर खेलहिं । P618;6 तब मुख मोंछ ~ पर खेलौं । ~ **गरासना** [ग्रसना] to devour one's life: to kill. — P346;4 बिरह काल होइ ~ गरासा । ~ **देना** to sacrifice one's life. — Dp111;1 ज्यू जल बिछुरें मीना तलफि तलफि ~ दीन्हां । P123;3 ~ दीन्ह औ दिऐं न छूटे । P146;2 ~ दीन्ह अगुमन तेहि पंथा । P493;4 धरती सरग लोह भा ताँबै ~ दीन्ह पहुँचब गा लाँबै । ~ **परहेलना** to risk one's life. — T1;159;2 को तुम्ह कस बन फिरहु अकेलें सुंदर जुबा ~ परहेलें । ~ **लेना** to kill. — P127;4 पँडित भुलान न जानै चालू ~ लेत दिन पूँछ न कालू ।
- <sup>4</sup>**जीउ** [जीना] vi. to live. — Kp97;0 हरि कै बिबोग कैसैं ~ मेरी माई ।
- <sup>1</sup>**जीऊँ** [जीव] a living being. — Ds29;16 दादू सब संतोषिए सब ~ प्रतिपाल । Ds24;24 ~ का संसा पड्या को काको तारै ।
- <sup>2</sup>**जीऊँ** [जीना] vi. to live. — 9; Dp139;1 क्यूँ ~ हूँ एकली बिरहुणियां नारि । Ds4;186 आपै षेलै आपसौं ~ सेती नहिं । Np18;2 सीवनां सीऊँ हूँ सीऊँ हूँ सीऊँ रांम बिनां हूँ कैसैं ~ । **जीऊंगा** Kp425;0 आऊंगा न ~ मरूंगा न जीऊंगा ।
- जीऊ** [see जीउ]. — 44.
- जीएँ** [जैसे] adv. just as. — Ds18;5 ईए रबु रहनि मैं ~ रूह रगनि जीये जेरौं सूर मैं ठंडो चंद वसनि ।
- <sup>1</sup>**जीए** [जैसे] adv. just as. — Ds18;4 दादू ~ तेल तिलनि मैं जीए गंध फुलनि जीए मषण ।
- <sup>2</sup>**जीए** [जीना] vi. to live. — Ds3;27 क्या ~ मैं जीवणां बिन दरसन बेहाल । **जीअै** AK1368;76;2 राम बिओगी ना जीअै ~ त बउरा होइ । **जीजतु** Su4244;1 इह जसुदा सुत परम मनोहर ~ है मुष

- चाहि । Su4339;3 चिर जीवहु वै सूर नंद सुत ~ मुष चितयै । **जीजिए** Ds10;26 जा करणि जगि ~ सो पद हिरदे नाहि । **जीजिये** Sup20;2 सहज समाधि सदा लय लागै इहिं बिधि जुग जुग ~ । **जीजे** to spend one's life. — Ke20;5 छाडो हटु मानु प्यारी इनु बातनि ~ । **जीजै** to live. — 46; Sup99;2 राजस तामस दोऊ छाडै सातिक बरतै तीजै चौथा पद मैं जाइ समावै सुन्दर जुग जुग ~ । **जीजौ** N218;38 हो हरि यह लरिका चिर ~ ।
- जीत** [जीतना] vt. 1. to defeat; conquer. — P422;1 चितउर आइ नियर भा राजा बहुरा ~ इंद्र अस गाजा । 2. to be free from. — Ks12;8 मैमंता अबिगत रता अकलप आसा ~ । 3. to win. — T1;131;2 समरभूमि तेहि ~ न कोई । **जीतइ** T1;82 संभु सुक्र संभूत सुत एहि ~ रन सोइ । **जीतत** N286;44 श्रीदामादि सखा जिते ~ खेलहि लागि । N327;151 सिव से ~ कैसैंहुँ । **जीतन** T6;80;6 ~ कहैं न कतहुँ रिपु ताकें । Su3300;2 मानहु सकल जगत ~ कौं काम बान घरसान संवारे । **जीतनिहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who conquers. — T2;189;4 सकल सुरासुर जुरहिं जुझारा रामहि समर न ~ । **जीतहि** to defeat; conquer. — N327;152 ऐसैं बिस्व बिमोहन कामहि को ~ बिन मोहन स्यामहि । **जीतहिगे** Su3654;3 धनि वह भूमि पाव जिहि धारै ~ रिपु आजु रंग रन । **जीतहु** to win. — T1;266;3 ~ समर सहित दोउ भाई साधु भूप बोले सुनि बानी राजसमाजहि लाज लजानी । T7;22 ~ मनहि सुनिअ अस रामचंद्र कें राज । KBr13;7 मैथुन आठ तुम ~ जाई । **जीता** 28; to triumph over. — KBp111;1 कागा लंगर फांदि के बटेरन बाजी ~ । **जीति** to defeat; conquer. — 108; 1. to control. — Kp463;3 इक तीरथ बरत करि काया ~ । 2. to subdue. — Su3823;1 अघ बक बृषभ बरुण बंधन तै ब्याल ~ दव अनल पिये । **जीति-जीति** to triumph. — Su1271;3 स्थावर चर जंगम जड करति ~ । **जीतिअ** to win. — T6;56;4 सपनेहुँ समर कि ~ सोई । **जीतिआ** to conquer. — AK1103;2;2 मनु जीते जगु ~ जां

ते बिखिआ ते होइ उदासु । **जीतिओ** AN873;3;1;4 नर ते उपजि सुरग कउ ~ सो अवखध मै पाई ।  
**जीतिबौ** to conquer. — N327;150 कोटि अनंग अंग के भौन इक अनंग ~ सु कौन । **जीतिहहिं** to win. — T6;43;1 भय आतुर कपि भागन लागे जद्यपि उमा ~ आगे । **जीती** 35; **जीते** 53; **जीतेउँ** 11 in P; P442;4 भौह ~ अर्जुन धनुधारी । **जीते** to defeat. — Ks29;9 मन के हारे हार है मन के ~ जीति । **जीतेहुँ** P313;5 हौ ~ हारा तुम्ह जीता । **जीतेहु** 3; **जीतै** 26; **जीतैगा** Gp23;3 काया गढ ~ बिरला कोई । **जीतो** AK1161;14;3;1 ~ बूडै हारो तिरै गुर परसादी पारि उतरै । Ke24;6 मैन चैन दलु ~ हसत हसनी । **जीतौँ** Ks14;21 जौ हारौँ तौ हरि सवां जौ ~ तौ डाव । **जीत्या** 27; Sup130;8 ~ हास्या हास्या हास्या जब लग है अग्यांना ~ ~ हास्या ~ सुन्दर ब्रह्म समांना । **जीत्यौ** HA5 कहि हरिदास हम ~ हारे तुम तऊ न तौड । Kp410;3 ~ बूडै हास्या तिरै ।  
<sup>1</sup>**जीन** [जनि] adv. not. — V9;4 ~ करहु अनाथ रास रसीक गुन गाइऐ ।  
<sup>2</sup>**जीन** [ज़िन; P. zīn] saddle. — Kp29;1 दे मुहरा लगाम पहरांड सिकली ~ गगन दौरांड । T1;298;2 रचि रुचि ~ तुरग तिन्ह साजे ।  
**जीनको** [जिनको] pron. whose. — V4;3 ~ मंन मोहन हरी लयो तीनको काहु कछु न कीयो ।  
**जीनि** [जनि] adv. not. — PK9;3 ~ डरपौ राषै रघुबीरा । **जीनी** PK7;9 तुम ~ करौ हमारौ सोधु ।  
**जीनु** [ज़िन; P. zīn] saddle. — AK329;31;1;1 देइ मुहार लगामु पहिरावउ सगल त ~ गगन दउरावउ । T1;316छ जगमगत ~ जराव जोति सुमोति मनि मानिक लगे ।  
**जीपि** [जीपना; जीतना] vt. to conquer. — Ke36;1 रैन के उनीदे नैन मैन ~ आए हो ।  
**जीब** [जीव] 1. a living being. — Ds2;42 दादू रांम कहे सब रहत है ~ ब्रह्म की लार । Gp19;1 मूल सहंसर ~ सीब घरि उनमनी अचल धियांयन ।  
 2. the inner self. — Ds3;21 देह पियारी जीव कूं ~ पियारा देह ।

**जीबत** [जीवित] adj. alive. — Ds10;90 दादू मूबा मन हम ~ देष्या जैसे मडहटि भूत ।  
**जीबनि** [जीवन] life. — Ds3;11 ना बहु मिलै न मैं सुषी कहु कयूं ~ होइ ।  
**जीबे** [जीव] the (young female) soul. — KBp106;1 हल हल कांपै ~ ना जानों का करि है पीव ।  
**जीभ** f. 1. the tongue; speech. — 61; Ds1;105 दादू कहि कहि मेरी ~ रही सुणि सुणि तेरे कान ।  
 2. taste [जीभ-वसि or जीभ-वश: caught by his own taste; this refers to the custom of catching monkeys by filling a narrow-mouthed jar with food; the greedy monkey grabs the food but cannot remove his hand from the jar]. — Ds12;34 जैसे प्रकट ~ वसि आप वंधाणा अंध । 3. wedge in a cannon (see रसना, P507;5). — P506;6 होइ भौकंप ~ जौं खोलहिं । ~ **उघेलना** to open the mouth: not to keep quiet (as of birds). — P72;3 कत तीतर बन ~ उघेला । ~ **कढ़ाना** to have someone's tongue pulled out. — T2;14;4 तब धरि ~ कढ़ावउँ तोरी । ~ **दूजी करना** to go on speaking. — T2;16;1 ~ करि दूजी फोरै जोगु कपारु अभागा भलेउ । ~ **काटना** to prevent one from speaking. — T1;64;2 काटिअ तासु ~ जो बसाई । ~ **खोलना** to speak. — P425;7 दादुर मोर कोकिला बोले हते अलोप ~ सब खोले । ~ **चढ़ाना** to taste with the tongue. — P395;3 ~ चढ़ाइ भखै निति चाँटी । ~ **दसन चाँपना** to bite the tongue. — T2;20;1 कुबरीं दसन ~ तब चाँपी । ~ **पकड़ना** to prevent one from speaking. — Kp379;1 सैन तेरी कोन समझै ~ पकरी आनि । P534;6 पुनि जौं जीभ पकरि जिउ । ~ **तलवार बांधना** to hold a sword in the tongue: to speak stupidly, or falsely. — Ks15;15 हतै पराई आतमां ~ बांधि तरवारि । ~ **दांतु लेना** to bite the tongue in amazement. — PP13;7 इतनीं सुनिं तब सीतां कांपी ~ दांतु लै मरिहौं पापी । **जीभि** P287;6

अस्तुति जोग ~ नहिं मोरी । P534;5 जब लगि ~ अहै मुख तोरें । P88;4 पंडित केरि ~ मुख सूधी । **जीभ्या** Hp23;1 बाचा कुबलि बीज कड काया ~ कंठ थैं काढी । Kp317;0 निरति करि ~ बिना गुन गाय ।

**जीमन** [जीमना] vt. to eat. — Kp297;3 नकटा देरानी ~ बैठी नाक ले गयौ कउवा । **जीम** to enjoy food. — Ks20;10 मोट चून मैदा भया बैठि कबीरा ~ । **जीमत** Sup132;1 पेट पयादौ भरत आपनौ ~ रोटी भाजी ।

**जीमाया** [जिमाना] vt. to feed. — PK3;9 सुद्र लौग तै घरी अंनि ~ ।

**जीमि** [जीमना] vt. to eat. — Hp81;1 ~ चलै तब फोडै सांई ।

**जीमी** [ज़मीन; P. *zamīn*] f. the earth. — Kp286;2 हंम ~ असमान षालिक गुंद मुसकिल काल ।

**जीमै** [जीमना] vt. to eat. — Kp397;2 कोटि चंद्रमा गहै चिराक सुर तेतीस्युं ~ पाक । **जीमै** PN1;15 तेल घीर मैं ~ सोई ।

<sup>1</sup>**जीय** [जीव] 148; 1. the inner self. — Dp207;4 चेति बिचारि जानि ~ अपणें माया संगि न जाई । 2. the heart. — Dp80;2 आनंद भयौ सषी ~ मेरै चरन कंवल कूं जोई । Ke105;7 केवल मिलहु पीय श्री राधे जीवनि ~ । Ke39;7 केवल प्यारे पीय ~ की जीवनि ~ ।

<sup>2</sup>**जीय** [जीना] vi. to live. — KBs182 जीव बिना जीव ना ~ जीव का जीव आधार ।

**जीयत** [जीना] vi. to live. — P350;7 ~ खाइ मुएँ महिं छांडा । **जीयति** N46;143 ~ किधौं मरि गई अहैं । **जीयतु** Su3830;1 सिंघ कैसे ~ है चरत त्रिणा ।

**जीयरा** [जीव] 45; 1. the heart; mind. — Dp111;0 मरिये मींत बिछोहै ~ जाइ अंदोहै । 2. “Oh Jīva”. — Ks21;15 तब जानैगा ~ जब मारि परैगी तुझ । 3. “Oh little man”. — Ks16;18 तेरी बारी ~ तेरी आवै नीत । **जीयरे** the heart. — Dp358;1 इहै बिमांसणिं ~ मांहि । Ds3;55 दादू ~ जक नही ससकै सांसै सांस । **जीयरै** 1. the inner self (which is one with the

Supreme Being like the fish in the water). — Dp197;3 तूं ही मेरे ~ ज्यूं जल नीरा । 2. the heart. — Ds4;246 पीव सौं षेलौं प्रेम रस तौ ~ जक होइ । **जीयरौ** Np70;0 याही गोब्यंदा चरन मेरौ ~ बसै रे ।

**जीयां** [जीना] vi. to live. — Np95;5 बैस्नौं ~ जीऊं पीयां पीऊं बैस्नौं मम परिवारं नारद ।

<sup>1</sup>**जीया** [जीव] 1. inner self (of one's life). — Dp294;1 मुझें मिलावै कोइ वै जीवनि ~ । 2. O heart!. — Dp29;3 धिग जीवनि दादू ए ~ । Kp269;0 जाहि जंती नावं न लीया फिरि पछितावैगौ रे ~ ।

<sup>2</sup>**जीया** [< जीना] adj. alive. — Ds15;96 सबही मृतक समान है ~ तबहीं जाणि । Ds29;46 मिहरि मया करि फिल कीया तौ जीयें जीयें करि ~ । Ds34;74 मिहरि मया करि फिल कीया तौ जीए करि ~ । Kp218;7 जब रांम रसांइण पीया तब काल मिट्या जन ~ । **जीयानौ** Dp105;2 वाल्हा जीवाडै तौ रांम रंमाडे मनैं ~ फल ए आपे ।

<sup>1</sup>**जीयौ** [जीव] living beings. — Ds12;45 ~ मांहै जीय रहै औसा माया मोह ।

<sup>2</sup>**जीयौ** [जीना] vi. to live. — P564;3 दरसन पानि देइ तौ ~ बिनु रसना नैनन्ह सौं पीयौं ।

<sup>1</sup>**जीयौ** [जीव] 1. a living being. — Ds23;46 दादू जे तूं मोटा मीर है सब ~ मैं जीव । 2. life. — PP6;17 धनिं जनम सबही कौ ~ ।

<sup>2</sup>**जीयौ** [जीना] vi. to live. — PP12;3 पर्यौ संमद मैं कोहै ~ । PT9 बिरति न मांगौं ~ चाहूं ।

<sup>1</sup>**जीर** [जीर्ण] adj. old; discarded. — Su205;3 सुनि सुनि कथा प्रसिध पुरातन जसु जान्यौ जग ~ । Su602;8 भए भस्म कछु बार न लागी ज्यौ ज्वाला पटु ~ ।

<sup>2</sup>**जीर** [see जीरा]. — P548;4 ~ धुंगारि कलै सब धरे ।

**जीरन** [जीर्ण] adj. old; ragged. — N304;92 ~ पट कोउ डारत जैसैं । Sus10;2 सुन्दर ~ है गये तृष्णा नव तन होइ ।



**जीरा** [P. *zīra* cumin-seed] the cumin plant, and its seed (and fragrant flower). — P549;5 मीठ महिउ औ ~ लावा ।

**जीरासारी** [H. साम-जीरा; कनक-जीर] a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 3). — P544;3 कपुरकांत लेंजुरि रितुसारी मधुकर ढेला ~ ।

**जीला** [?; H. भूना] vt. to roast. — Dp108;2 सीषौ करै कबाब ~ यं दादू जे हाहि डे ।

<sup>1</sup>**जीवँ** [जीव] 1. soul; spirit. — P196क को उठाइ बैसारै बाजु पियारे ~ । 2. a person. — P265क बोला भाँट नरेस सुनु गरब न छाजा ~ ।

<sup>2</sup>**जीवँ** [जीवन] life. — P111क को होइ हार कंठ ओहि लागै केइँ तपु साधा ~ । P611क जरत खंभ तस काढ़हु कै पुरुखारथ ~ ।

**जीवंत** [जीना] vi. to live. — Dp230;2 अरस परस आनंद करै तहां मन सदा हो ~ ।

**जीवंती** [संजीवनी] f. a life-giving herb. — N95;493 जीवा जीवनि मधुश्रवा ~ पुनि नाँउ ।

<sup>1</sup>**जीवंन** [जीवन] life. — 5; Dp361;0 तुम बिन कहि कयूं ~ मोरा ।

<sup>2</sup>**जीवंन** [जीमना] vt. to eat. — PR11;17 भई रसोई ~ लागा पाघ उतारि कीया सिर नागा ।

**जीवंनि** [जीवन] life. — 19 in Dp; Dp282;0 जपि ~ प्राण अधारा ।

**जीवंहि** [जीना] vi. to live. — Kp348;3 उपजी बिथा कैसै ~ विवोगी । Kp348;5 विन दरसन कयूं ~ मुरारी ।

**जीव** [see also <sup>2</sup>जीउ] 635; the soul; inner self; living being. — Ds24;15 दादू जब लग लालच ~ का तब लग त्रिभै हूवा न जाइ । Ds4;318 दादू ~ अजा विग काल है छेली जाया सोइ । — Sup47;3 झूठी बाजी है मंडी तामैं मति भूलौ रे ~ जुवारी बापडा काहे कौं फूलौ रे । T7;117;1 ईस्वर अंस ~ अबिनासी चेतन अमल सहज सुख रासी । Ds12;69 दादू जहाँ कनक अर कामनी तहां ~ पतंगे जाहिं । **जीव-जंत** [जीव-जंतु] all creatures. — 29; Kp468;1 फूल ज फूले रुति बसंत मोहि रहे सब ~ । **जीव-जंतु** 5; KBp22;4

लष चौरासी ~ नहिं साषी सब्द न बानी । Ks32;5 पसु पंषेरू ~ तिनकी गांठी किआ गरथ ।

**जीवई** [जीना] vi. to live. — Dp257;1 जल बिन कैसैं ~ इब थैं किती एक बार ।

**जीवउ** AK1349;2;1;3 अलह राम ~ तेरे नाई । AK483;32;1;3 जुगु जुगु ~ मेरी अब की धरी । AN485;3;2 राम नाम बिनु घरीअ न ~ ।

**जीवण** [जीवन] life. — 8; Ds24;58 दादू जे तूं प्यासा प्रेम का तो ~ की क्या आस ।

**जीवण-मरण** [जीवन-मरण] life and death; cycle of rebirth. — 10; Ds19;4 सोई हमारा साईयां जे सब का पूरणहार दादू ~ का ताकै हाथि विचार ।

**जीवत** [जीना] vi. to live; be alive. — 271.

**जीवत-मुकुत** [see जीवन-मुक्त]. — Ks12;8 राम अमलि माता रहै ~ अतीत । **जीवत-मुक्त** Sus30;29 सुन्दर जीवत-मुक्त कै संसय कोऊ नाहिं । Sus30;30 सुन्दर जीवत मुक्त कै संक नहीं लवलेस ।

**जीवतां** [जीना] vi. to live; be alive. — 9; **जीवता** 12; **जीवति** 2; **जीवते** 3; **जीवतैं** 2.

**जीवन** life. — 234; ~ होना to find back one's life. — Ks2;24 परबति परबति मैं फिरा नैन गंवाया रोइ सो बूटी पांऊं नहीं जातैं ~ होइ । **जीवन-जडी** [जीवन-जड़ी; see जीवन-मूरि]. — Hp32;2 ~ दाबडै जाणैं पूठि न नावै पाछौ । Sup111;2 पलटै धात होइ सब कंचन ~ । **जीवन-तरु** tree of life: most precious object. — T2;201;1 ~ जिमि जोगवइ राऊ । **जीवन-मरण** 7; life and death. —

Su4240;3 ~ भए दोउ भारे कहियत सूर लाज पति हारे । **जीवन-मरन** Ks14;13 आसा ~ की मन मैं आनैं नाहिं । **जीवन-मिरतु** [see जीवन-मुक्ति]. — AK333;48;1;2 ~ न दुखु सुखु बिआपै सुन समाधि दोऊ तह नाही । **जीवन-मुक्त** 1. one who has obtained liberation while alive: a liberated soul. — Sus25;33 बर सो ~ है तुरिया साक्षी भूत । Sup28;2 ~ जानि सोइ सुन्दर और बात की बात बषांनी । 2. those who are liberated (like Sanaka and others). — T7;42 ~ ब्रह्मपर चरित सुनहिं तजि ध्यान । T7;53;1 ~ महामुनि जेऊ हरि

गुन सुनहिं निरंतर तेऊ । T7;54;2 लहई ग्यानवंत कोटिक महँ कोऊ ~ सकृत जग सोऊ । T7;54;3 धर्मसील बिरक्त अरु ग्यानी ~ ब्रह्मपर प्रानी ।  
**जीवन-मुक्ति** f. the “living death” (the concept of “liberation in this very life” in yoga). — Dp386;3 ~ फल पाइये अभै अंमर पद होइ माहरा वाल्हा रे । **जीवन-मूरि** [जीवन-मूलि] f. life-giving root (a plant supposed to provide a drug restoring life) sthg. extremely precious. — N17;367 जो दिसि हाथ कै सखिन बताई सो दिसि ~ सी पाई । N139;334 बिचरत पग मो पै परैं सब सुख ~ । N190;163 सुनि सब धाई आई ~ सी पाई । **जीवन-मूलि** N140;344 जीवन काँ लै का करै पायौ ~ । **जीवन-मोष** [see जीवन-मुक्ति]. — Sus2;55 सुमिरन ही तें पाइये सुन्दर ~ । **जीवनहिं** life. — ~ **वारना** to sacrifice one's life. — P210;6 ओहि के बार ~ वारौं सिर उतारि नेवछावरि डारौं । **जीवना** AR345;1;1;2 राम गुसईआ जीअ के ~ मोहि न बिसारहु मै जनु तेरा । Kp260;3 कहै कबीर हम हरि की सरणां ~ झूठ साच है मरणां ।  
<sup>1</sup>**जीविन** [जीवन] (f.) life. — 96; Dp130;0 जीव की ~ प्राण हमारा । **जीविन-मूरि** [see जीवन-मूरि]. — Dp1;2 ~ न छाडूं ते । **जीविन-मूरी** Ds17;20 जव ~ पाईए तब मरिवा कौन विसाहि । **जीवनु** 32; **जीवनै** AK482;23;3;1 ~ की आस करहि जमु निहारै सासा ।  
<sup>2</sup>**जीविन** [जीव] (pl.) living being. — PP35;20 सब ~ की कीनी सेवा घट घट पूज्यो आतम देवा ।  
**जीवन्ह** [जीव] living beings. — T1;66;1 सहज बयरु सब ~ त्यागा । T2;256;4 फलु जग ~ अभिमत दीन्हे । T7;79;1 मिटइ न ~ केर कलेसा ।  
**जीवरा** [जीव] mind; heart. — Dp323;4 निहचल रांम जपि मेरे ~ दादू ता थैं जागा रे । Kp96;0 ~ तूं जाइगौ मैं जानां । Np257;0 ~ मेरौं गुनहगार ततो रामु न सुमिरै बारौबार । **जीवरै** Dp411;1 तुम बिन रांम ~ जक नाहीं । **जीवरौ** Kp252;2 जैसैं जल बिन मीन तलपै औसैं ~ हरि बिन कलपै ।

**जीवल** [S.] adj. lively; full of life. — Np226;1 ~ होता तारु जेन्हें धरीला निज करी । Np226;4 ~ होता सीहूं तेन्हें बाघ निरदालीला । **जीवला** Np69;1 हमची थाती तुम बसि भईला अम्हचा ~ किमचि लागिला । **जीवलु** Np233;0 डोला चै डोल कांन्हां जीव चा ~ कांन्हां ।  
<sup>1</sup>**जीवहिं** [जीवन] life. — KBr83;4 ~ मारि जीव प्रतिपालै ।  
<sup>2</sup>**जीवहिं** [जीना] vi. 1. to live. — Dp4;1 परदा अंतरि करि रहे रे हंम ~ किहिं आधारि । Dp4;3 अंतरजांमीं छिपि रहे क्यूं हंम ~ दूरि । 2. to come to life. — Su4610;2 सूरदास प्रभु तो पहि ~ देखैं मुष उधोत ।  
<sup>1</sup>**जीवहि** [जीव] a living being. — 11; KBp52;4 बिन पंषै उडि जाइ अकासै ~ मरन न सूझै । T4;14;3 जनु ~ माया लपटानी ।  
<sup>2</sup>**जीवहि** [जीना] vi. 1. to live. — AK326;13;3 साकत मरहि संत सभि ~ राम रसाइनु रसना पीवहि । AK524;2;1;1 बारिक कैसे ~ रघुराई । Su3982;0 ~ कयौं कमलनि कादौं हीन । 2. to survive. — Su4729;3 अब कयौं ~ बिरहिनि बेहाल । **जीवहुँ** T1;196 चिर ~ तुलसिदास के ईस । T1;295 चिरु ~ सुत चारि चक्रवर्ति दसरत्थ के ।  
<sup>1</sup>**जीवहु** [जीव] a living being. — T7;86;5 सब ~ सम प्रिय मोहि ।  
<sup>2</sup>**जीवहु** [जीना] vi. to live. — 6; AK344;10 जुगु जुगु ~ अमर फल खाहु । Kp376;3 जीवत मरहु मरहु फुनि ~ पुनरपि जनमु न होई ।  
<sup>1</sup>**जीवाँ** [जीवन] life. — Ke118;2 देखि देखि ~ मईया जसुमति मौली । P240;3 सिद्ध डरहिं नहिं अपने ~ । ~ **मारना** to take one's life: kill. — P91;4 छाँड़हु नहिं बिनु मारे ~ । P267;7 भाँट नाउँ का मारौं ~ । P455;6 उतरु न देइ मार पै ~ ।  
<sup>2</sup>**जीवाँ** [जीव] 1. the heart. — P244;3 नाग फाँस उन्ह मेली गीवाँ हरख न बिसमौ एकौ ~ । 2. a living being. — P537;6 सरजैं कहा मंद यहु ~ । **जीवाँ** Ks31;22 ~ कौं राजा कहै माया के आधीन ।

<sup>1</sup>**जीवा** [see मधुश्रवा] the *mahuā* flower. —

N95;493 ~ जीवनि मधुश्रवा जीवन्ती पुनि नाँउ ।

<sup>2</sup>**जीवा** [जीव] a living being. — Np241;5 ~

सीवा चा भुगांवें आणंदू । P246;6 माँगै सीस देउँ

सिउँ गीवा अधिक नवों जौं मारै ~ । P507;6

खाँचत डरहिं मरहिं सुठि ~ । T2;238;3 प्रेम मगन

मृग खग जड़ ~ ।

<sup>3</sup>**जीवा** [जीना] vi. to live. — Gp39;0 भणंत

गोरषनाथ काया गढ लेबा काया गढ लेबा जुगे

जुगी ~ ।

**जीवाइ** [जिलाना] vt. to give life to;

reanimate. — AN1165;10;2 बिसमिलि गरु देहु

~ नातरु गरदनि मारउ ठाँइ । **जीवाइआ** AK792;1;2

दुख सुख करि कै कुटंबु ~ । **जीवावन-हारां**

[—हारा; S. —धार; H. —वाला] one who gives

life. — Kp41;0 हंम न मरै मरहै संसारा हंमकू

मिल्या ~ । **जीवावै** Np193;6 मुवा पोगंडा आब ~

ऐसा राम हमारा पाच्छा ।

**जीविए** [जीना] vi. to live. — 3; Ds15;124 दादू

जब लग ~ सुमिरण संगति साध । **जीविये** Dp21;0

कैसेँ ~ रे साँई संग न पास । **जीवीजै** Dp21;3 तौ

~ जीवणां रे सुमिरै सासैं सास ।

**जीवित** adj. alive. — N57;324 तिन के फल जे

नरक बताये ते सब मो कहूँ ~ आये ।

**जीवें** [जीना] vi. to live. — Ke118;4 वदा थीवें तें

चिरु ~ बोलत मिथडी बोली । **जीवे** 6; Ds13;52

राम रसाइण भरि भरि पीवे दादू जोगी जुगि जुगि

~ ।

<sup>1</sup>**जीवैं** [जीमना] vt. to eat. — PA4;2 अंगद ~ बहन

कै हाथा ।

<sup>2</sup>**जीवैं** [जीना] vi. to live. — 10; Ds12;66 दादू षाए

सांपणी क्यौंकरि ~ लोग राम मंत्र जन गारडू ~

इहि संजोग । **जीवै** 235; **जीवैगी** N120;107 जौ न

चलौगे बेगि कुँवरि ~ नाहीं । **जीवैहिं** Dp161;1 तौ

वै क्युंकरि ~ बिधाता । **जीवौ** Su733;1 चिर ~

मेरौ कुँवर कन्हइया ।

**जीहँ** [जिहा; जीभ] f. the tongue. — T1;22;1 नाम

~ जपि जागहिं जोगी । T1;22;2 नाम ~ जपि

जानहिं तेऊ । **जीह** 6; T1;113;3 जो नहिं करइ

राम गुन गाना ~ सो दादुर ~ समाना । the

tongue (like the threshold of the door). —

T1;21 राम नाम मनिदीप धरु ~ देहरीं द्वार ।

**जीहाँ** [जहाँ] rel. adv. wherever. — V1;3

राधारवं बजायो बैन सुनी धुनी गोपीन ऊपज्यो मैन

~ तीहा तैं ऊठी चली । **जीहां** 4 in V.

**जीहा** [जिहा; जीभ] f. the tongue. — 3; P41;6

टारहिं पूँछि पसारहिं ~ । T2;48;4 कान मूदि कर

रद गहि ~ ।

**जीहाज** [जहाज़; A. *ǧahāz*] a ship. — Kp447;4

बैठि कबीर ~ पर चलि पेली पारा ।

<sup>1,2</sup>**जु** [H. जो] pron. who. — [जी] hon. part.

1038.

**जुआ** gambling. — P215;7 ~ पैत जेउँ लाव

जुआरी । P91;1 ~ हारि समुझी मन रानी ।

**जुआरि** [H. जुआरी] a gambler. — KBr18;5 संसै

सावज सरीर मह संगहि षेलै ~ । **जुआरा** T1;184;1

बाढ़े खल बहु चोर ~ जे लंपट परधन परदारा ।

**जुआरिहि** T2;258;1 आरत कहहिं बिचारि न काऊ

सूझ ~ । **जुआरी** AK1158;2;4 चले ~ दुइ हथ

झारि । AN873;2;3 जिउ बिखई हेरै पर नारी

कउडा डारत हिरै ~ । P215;7 जुआ पैत जेउँ

लाव ~ ।

**जुआला** [ज्वाला] f. flame; blaze. —

AK1373;175;2 जिनि ~ जगु जारिआ सु जन के

उदक समानि । AN1165;9;3;2 गिरि तर जल ~

भै राखिओ राजा रामि माइआ फेरी ।

**जुक्त** [युक्त] adj. endowed with. — N134;227

तर्क बितर्कन ~ प्रेम रस रूपी घातैं । **जुक्ता**

attached. — Gp35;3 ग्यानें न ध्यानें जोगे न ~

पापे न पुंने मोषे न मुक्ता ।

**जुक्ति** [युक्ति] 8; f. 1. method. — N136;272 तर्क

बितर्कन ~ सास्त्र हू तैं बहु आनौ । 2. trick. —

N197;32 अन्य रूप की त्यागन ~ ।

3. device. — KBp66;2 वो जोगिया की ~ जो बूझै

राम रमै तेहि त्रिभुवन सूझै । 4. technique. —

KBp90;2 गोरष पवन राषि नहिं जाना जोग ~

अनुमाना । 5. skill. — Sup156;1 पंच तत्व गुन

तीन आनि कै ~ मिलाई । KBr71;2 योग ~ की

गर्भ दुहेली । **जुकी** KBp74;2 कर्म न वाके धर्म न वाके जोग न वाके ~ । **जुगंता** technique (of yoga). — Dp148;2 कोई जोग ~ रे ।

- <sup>1</sup>**जुग** [युग] 285; 1. [also युग्म] a pair. — AK343;6;1 पांचै पंच तत बिसथार कनिक कामिनी ~ बिउहार । (of lotuses to which the shape of Rādhā's eyes is compared). — Su4729;1 जनु ~ जलज सुमेरु शृंग जमि मिले जाइ सम ससिहि सनाल । T1;264;4 सोहत जनु ~ जलज सनाला । (of lotus-feet). — T1;18;4 ~ पद कमल मनावउँ । (of folded hands). — T1;7ग बंदउँ सब के पद कमल सदा जोरि ~ पानि । (of fingers). — T7;79क ~ अंगुल कर बीच सब राम भुजहि मोहि तात । cont. the falling of two dice in one square (*ghara*) of the *causara* game ("and they cannot be separated again"). — P313;6 मिलि कै ~ नहिं होउँ निनारा कहाँ बीच दुतिया देनिहारा । [see *Padmāvata*, p. 305, n. 5]. — P312;5 तूँ लीन्हे मन आछसि दुवा औ ~ सारि चहसि पुनि छुवा । **जुग-जामिनि** two watches of the night). — T2;284;4 देबि दंड ~ बीती । **जुग-राज** the divine pair. — V14;4 घेरे जुवतीन मीलि ~ । 2. an age. — (cont. compared to the four watches of the night, suggesting that like creation and destruction of the cosmos, the soul has to pass through rebirths before being liberated). — AN1105;1;1;2 मुकति भइओ चडहूं ~ जानिओ । Dp299;0 मूनि गहैं बैराग केते ~ गये । Dp5;1 चारि पहर चारूं ~ बीते रैन गंवाई भोर । Ke4;4 पलकि ओट बितीति मानो चारि ~ पूरनु गए । Ks3;11 ~ अनेक जो पुनि करै नहीं नांउं बिनु ठांउं । cont. in this life. — Ks11;2 कबीर सूष न एहि ~ करहिं जु बहुतै मीत । cont. endless rebirths. — Ks10;6 चलते चलते ~ गया पाव कोस पर गांउं । **जुग-जाम** hours that are like ages. — Su3399;1 बिरह बियोग महा जोगी लौं जागत ही बीतत ~ । **जुगादि-जुगादि** [युग-आदि] (since) the beginning of the

ages. — AN1351;2;1;1 आदि ~ जुगो जुगु ता का अंतु न जानिआ । **जुगादी** AK1364;1;2 आदि ~ सगल भगत ता को सुखु बिस्त्रामु । **जुग-जुग** 55; 1. a very long time; endless time. — P168;4 तिल तिल मरि ~ बर गाढ़ी । 2. from age to age. — Su3973;2 जीवहु जरा वापुरी ~ मिलै राहु अरु केतु । T2;195;1 नहिं अचिरिजु ~ चलि आई । 3. always. — Ds1;67 सहजैं सौं सतगुर मिल्या ~ फाग बसंत । **जुग-धर्म** characteristics of each era. — T7;104;1 नित ~ होहिं सब केरे । **जुगहि** an age. — Su2429;3 परत निमेष अंतरा मानति ~ समान बिहाति । **जुगहि-जुग** for ages. — P13क दीन्ह असीस मुहम्मद करहु ~ राज ।

- <sup>2</sup>**जुग** [जग] the world. — Kp450;0 ~ की देखि जुगति रांमहि दुरि लागे । Ks21;16 तीरथ करि करि ~ मुआ जूडै पांनीं न्हाइ । PK5;16 कटुंब सहत राजा चल्यौ सब ~ कौतिगहार । PK8;10 जैजैकार भयौ ~ मांही । PN1;19 आप भला तौ ~ भला नांतर भला न कोई । PP22;11 इह करनी सौ ~ पतियानौं ।
- <sup>3</sup>**जुग** [S. यजुर] *Yajurveda*. — J1;2 च्यारि जुगनि के चायौं भेदू रूग ~ स्यांम अथरबन बेदू । Gp18;4 राह बिन गिलिया अगनि बिन जलिया अंबर बिन जलहर भरिया यहु परमारथ कहौ हो पंडित रूग जुग स्यांम अथरबन पढिया । Kp246;4 तेर रूग न जुग न स्यांम अथरबन बेद नहीं ब्याकरुणां तेरी तेरी गति तूहीं जाणैं कबीरा तो सरणां ।
- <sup>1</sup>**जुगत** [युक्ति] 8; f. method. — S19स41 तौ तैं जोग ~ सब जांणीं गोरष की गति पाई ।
- <sup>2</sup>**जुगत** [युक्त] adj. correct; right. — Su4681;1; Su4908;0 यह ~ न होइ ।
- जुगति** [see युक्ति] 136.
- जुगन** [युग] (pl.) era; age. — KBs216 तीर्थ भई बिस बेलरी रही ~ जुग छाए । KBs296 चारिउ ~ पुकारिया सो स्वरूप दिल माहिं । N274;4 तहैं पुनि बहुत ~ कौ कहुँ । **जुगनि** R32;4 तीन्यूं ~ तीन्यूं दिदी कलि केवल नाम अधार ।

**जुगम** [युग्म] a pair. — Ke38;3 रस प्रवीन मानो ~ है मराल । Ke53;5 मानो सरोवर ~ कंज फूलें ।

**जुगयौ** [जुगवना] vt. to protect carefully. — Su3390;3 मैं मालिनि जतननि जल ~ सींचत ।

**जुगल** [युगल] a pair; couple. — 68; Ke116;12 मानो ~ चकोर ससि कों निहारें । T3;17;2 देखि बिकल भइ ~ कुमारा । **जुगल-कपाट** two jailhouse doors (torn down by Kṛṣṇa in the way Bhīma, at the advice of Kṛṣṇa, rent the evil King Jarāsandha in two). — Su4834;0 ~ विदारि बाट करि जतननि ही संधि जोरी ।

**जुगल-किसोर** youthful couple (often referring to Rādhā and Kṛṣṇa). — 6; Ke107;9 तह मिलि ~ भाँति भाँति लीला ठटी । **जुगल-घट** twin pitchers (referring to the breasts of Rādhā). — H51;4 पूरित रस पीयूष ~ कमल कदलि षंजन की जोरी । **जुगल-बर** the fine couple. — H5;1 आजु प्रभात लता मंदिर मैं सुष बरषत अति हरषि ~ ।

**जुगवत** [जुगवना] vt. to collect. — N90;432 माली जिमि ~ सदा यातैं अधिक लसंत । **जुगवति** to protect carefully. — Su4735;0 सषी राधिका ~ जतन कियै । Su2975;1 जूपि जतनु कियै ~ ही घूंघट ओट अगोरि । **जुगाइ** Sup4;3 यह जोबन पिय कारन नीकैं राषि ~ ।

<sup>1</sup>**जुगि** [युग] an age. — 24; AK1365;21;1 कबीर सूखु न अँह ~ करहि जु बहुतै मीत । **जुगि-जुगि** for a long time. — 84; Dp149;2 ~ मेला ~ जीवन ~ ग्यांन बिचार ।

<sup>2</sup>**जुगि** [जग] the world. — Kp211;3 गुर बिन इहि ~ कौन भरोसा । Kp238;2 वैहि देसि सिधाये बहुरि न इहि ~ मेला ।

**जुगिया** [योगी] a yogi (specif. a Śaiva ascetic). — 6; Kp11;4 दास कबीर गुन गावलरे गुर ~ कहि गेल । Kp284;0 ~ सो जुगति पिछांनैं भेष वनांयां क्योँ मन मानैं । Kp234;0 यां ~ की जुगति जु बूझै रांम रमैं ताकूं त्रिभुवन सूझै ।

**जुगु** [युग] an age. — AN1351;2;1;1 आदि जुगादि जुगादि जुगो ~ ता का अंतु न जानिआ । **जुगु-जुगु**

for an endless time. — AK344;10 ~ जीवहु अमर फल खाहु । AK483;32;1;3 ~ जीवउ मेरी अब की धरी ।

**जुगुति** [see जुक्ति]. — 31.

**जुगे** [युग] a (long) time. — Gp39;0 काया गढ लेबा ~ जुगी जीवा । **जुगे** Np67;0 जोगी जन न्याइ ~ जुगि जीवै । **जुगै** Dp253;4 दादू देषु ~ **जुगि जीवै** ।

**जुगै** [जुगवना] vt. to do carefully. — Su813;1 नभ ते निकट आनि राष्यौ मैं जल पुट जतन ~ ।

**जुगम** [युग्म] a pair. — N97;527 जुगल ~ जुग दंड द्वै उभय मिथुन विवि बीय ।

**जुडै** [जुड़ना] vi. to be united, or attached. — AK334;52;3;1 जोडी ~ न तोडी तूटै जब लगु होइ बिनासी ।

**जुझहि** [जूझना] vi. to fight. — T6;88छ खप्परिन्ह खगग अलुझि ~ सुभट भटन्ह ढहावहीं । **जुझाइ** to die fighting. — P508क अहुठौ बज्र दिन कोई मारा चाहै ~ ।

**जुझारु** adj. martial (drums). — P512;3 बाजे तबल अकूत ~ । T2;192;2 कहेउ बजाउ ~ ढोलू । T6;41;1 बाजहिं ढोल निसान ~ । T6;78;4 बाजे सकल ~ बाजा ।

**जुझार** a warrior (in mediaeval times a *jujhāra* was an especially brave warrior, “preferably fighting alone against one thousand enemies”). — P516;6 कोपि ~ दुहुँ दिसि मेले । **जुझारा** P613;2 का जानसि कस होइ ~ । PP14;10 गिनि गनि मारैं अटल ~ । T1;154;2 अमित सुभट सब समर ~ । T2;189;4 सकल सुरासुर जुरहिं ~ । **जुझारू** P12;5 सौंह न कोई रहा ~ ।

**जुझि** [युद्ध] war; fight. — P318;1 कहौं ~ जस रावन रामा ।

**जुटत** [जुटना] vi. to come together; clash. — T6;49छ मर्कट बिकट भट ~ कटत न लटत तन जर्जर भए । **जुटहिं** to be joined, or mended. — KBs225 सोना सज्जन साधुजन टूटि ~ सौ बार ।

**जुटे** [जुटना] vi. to be joined. — KBs56 काटे आम न मौरसी फाटे ~ न कान ।

**जुठारी** [जुठारना] vt. to taste (food): to use and try (in a description). — T1;230;4 सब उपमा कबि रहे ~ । **जुठार्यौ** to pollute. — R39;1 थनहर दूध जु बछ ~ ।

**जुड़ाइ** [जुड़ाना] vi. (also vt., to cool) to be cooled. — N10;204 मो हिय जरत ~ बलि सींचि अमी रस बैन ।

<sup>1</sup>**जुड़ाई** [जूड़ा] adj. (f.) shivering. — T1;39;1 जौं करि कष्ट जाइ पुनि कोई जातहिं नींद ~ होई ।

<sup>2</sup>**जुड़ाई** [जुड़ाना] vi. to be cooled, or removed (as pain). — N50;197 आरति करि संताप ~ तन तोरति अरु लेति जँभाई ।

**जुड़ाऊ** [जुड़ाना] vi. to be cooled (also vt., to cool down). — T2;198;3 नेकु नयन मन जरनि ~ । **जुडात** Su2484;2 अति सुष ही तै सहति दुसह दुष षिन षन जरत ~ हियौ री । **जुड़ान** P159;3 कबहुँ न अँस ~ सरीरू । **जुड़ाना** to comfort. — T1;187;4 तुरत फिरे सुर हृदय ~ । **जुड़ानी** 1. vt. to give comfort. — P339;5 उन्ह लेखें सब सिस्टि ~ । 2. vi. to have a sense of rare fulfilment. — T1;309;1 रामहि देखि बरात ~ । 3. to be gratified. — T1;359;1 देखि रामु सब सभा ~ । 4. to be soothed (or vt. to soothe). — T3;8;2 अब प्रभु देखि ~ छाती । **जुड़ाने** 4; **जुडाय** KBr38;6 संतो है संतोष सुष रहहु सो हृदय ~ । **जुड़ाये** N224;74 ललहि निरखि दृग जरत ~ । **जुड़ावउँ** T6;83;1 आजु निपाति ~ छाती । **जुडावत** Su611;4 सब कीरति की अवधि इहां लौं तब जु जरत अब द्विदौ ~ । **जुड़ावहिं** T1;295;3 हृदयँ लगाइ ~ छाती । **जुडावहीं** G41;17 सुंदर श्याम सुजान के नैन ~ । **जुड़ावहु** N168;281 सब की जरनि ~ । T2;22;3 मागहु आजु ~ छाती । T5;56;5 नाथ बचाइ ~ छाती । **जुड़ावा** T4;3;3 निज लोचन जल सींचि ~ । **जुड़ावै** T7;117;7 तोष मरुत तब छमाँ ~ । **जुडि** [जूड़ा] adj. cold. — KBs302 ढाढस देशो मरजीव को धौ ~ पैठि पताल ।

**जुड़िया** [जुटना] vi. to be involved (in battle). — Kp182;1 बिन षांडे संग्रामि ~ ।

**जुडे** [जुड़ना] vi. to be joined. — Sup114;0 द्वै दल आइ ~ धरणी पर बिच सिंधूडौ बाजै रे । **जुडै** to meet. — Sup113;2 दोनों प्रांणी ~ जब सनमुष तब पाछा दे नांही रे । **जुड़यौ** to be collected. — N227;47 बदिदै तृनावर्त बल ~ ।

**जुत** [युक्त] adj. joined; endowed with. — 17; T1;190;4 सुख ~ कछुक काल चलि गयऊ । T1;199;3 भुज बिसाल भूषन ~ भूरी हियँ हरि नख अति सोभा । **जुते** 1. marked with. — Su3122;0 काहे कौं दुराउ करत मन मोहन मिटे न चिन्ह उर अंक ~ । 2. stuck in. — Su3122;1 अंबर अलक अटपटे भूषन काम कुटिल कुच बिचहि ~ ।

**जुथ** [यूथ] a group. — PR10;8 कीये प्रनाम मिले रैदासा संतनिं के ~ देशे पासा ।

**जुदा** [P. *gudā*] adj. separate; different. — 11; Ds18;8 दादू नाल कंवल जल ऊपजै कयू ~ जल मांहि । Sus21;30 सुन्दर बहुरि ~ रहैं आग्या करै न भंग । **जुदे** Sus9;20 सुन्दर दोउ जुदे भये तन तृण कोणें काम । **जुदे-जुदे** Sus24;43 सुन्दर तत्व ~ राध्या नाम शरीर । Sus28;49 सुन्दर तत्व ~ राध्या नाम शरीर । **जुदौ** Sus25;18 सुन्दर बाजीगर ~ खेल करै दिन राति । Sus25;19 सुन्दर बाजीगर ~ खेल दिषावन हार । Sus25;7 तीन अवस्था तैं ~ आतम ब्योम समान ।

**जुदु-कुल** [see जदु-कुल]. — N199;67 सो प्रभु इहि ~ मैं आइ कीने जे जे कर्म सुभाइ ।

**जुद्ध** [युद्ध] battle; fight. — 4; T6;81;4 बीर बलीमुख ~ बिरुद्धे । **जुध** Dp427;1 प्रिथी कै कारनिं कैरौं पांडौं करते ~ दिनाई ।

**जुधिष्ठिर** [युधिष्ठिर; S. युधिस्थिर] Yudhiṣṭhira (eldest son of King Pāṇḍu of Hastināpura; the younger Pāṇḍava brothers were Bhīma, Arjuna, Nakula and Sahadeva). — N74;184 नृपति ~ सम कुँवरि तेरे सौति अभाउ ।

**जुबति** [युवती] f. a young woman. — 3 in T; **जुबतिन्ह** (pl.) 2 in T; **जुबतीं** 2 in T; **जुबती** 5.

**जुबन** [यौवन] youth. — 5; N1;11 ~ रूप सँग सोभा पावै ।

**जुब-राज** [युव-राज] crown prince. — 6 in T;  
**जुब-राजा** 3 in T; **जुबराजु** 2 in T; **जुबराजू** 6 in T.

**जुबा** [युवा] adj. young; m. a young person. — 4.

**जुबान** [जवान; S. युवन; P. *ġawān*] adj. young; m. a vigorous person (see note with स्वान, T2;302;4). — T1;240;3 चले सकल गृह काज बिसारी बाल ~ जरठ नर नारी । **जुबानू** T2;302;4 लखि हियँ हँसि कह कृपानिधानू सरिस स्वान मघवान ~ ।

**जुमल** [A. *ġumal*, *ġumla(t)* sum, total] adj. total; all. — Sup191;2 यह दुनिया सब फीकी लगी अरु फीका ~ जिहाना ।

<sup>1</sup>**जुर** [ज्वर] fever. — N46;129 अति संताप बिरह ~ सहै । N46;135 पिय बिन जबहिं मदन ~ दहै । Su205;2 राष्यौ तिहि ~ जरत भभीषन सींचि सुकरसित नीर । Su2473;2 बिनु देषै की विथा विरहिनी अति ~ जरति न जाति छुई । Su3910;0 नाहिन यह सरीर सषि मेरौ इते बिरह ~ जोग ।

<sup>2</sup>**जुर** [जरा] old age. — S106स46 ~ आयें जोबन गयौ दूरि नैननि कौ हरि लीनों नूर ।

**जुरइ** [जुड़ना] vi. to be available. — T1;8;4 चहिअ अमिअ जग ~ न छाछी । **जुरति** to come together: to come about (like darkness). — Su3487;4 राषति गहि भुज बल करि चहुं दिसि ~ तिमिर अकुलात ।

**जुरजोधन** [दुर्योधन] Duryodhana, eldest son of Dhritarāṣṭra in the *Mahābhārata*. — P614;6 बल हरि जस ~ मारा ।

**जुरन** [जुड़ना] vi. to be joined: 1. to meet. — Kp317;2 दोइ मल जहां ~ लागे करै हंसा केलि । 2. to assemble. — T1;299 चढ़ि चढ़ि रथ बाहेर नगर लागी ~ बरात ।

**जुरहिं** [जुड़ना] vi. to gather. — T2;189;4 सकल सुरासुर ~ जुझारा ।

<sup>1</sup>**जुरा** [जरा] f. old age; infirmity. — 114.

<sup>2</sup>**जुरा** [जुड़ना] vi. to assemble. — T2;313;1 भोर न्हाइ सबु ~ समाजू । **जुराई** to be mended. — N18;385 कुँवरि कहै दुख खंडन माई जरा आनि किन लेहि ~ ।

**जुरावरी** [ज़ोरावरी; P. *zorāwarī* violence, strength] f. force; compulsion. — Sus7;12 सुन्दर काल ~ ज्यों जाणें त्यों लेइ ।

**जुरि** [जुड़ना] vi. 1. to assemble; meet. — 11; N328;16 ~ चली हैं बधाये नंद महर घर चंचल ब्रज की बाला । 2. to be closed. — N213;91 लै आये फिरि ताही बाट तैसैंई ~ गये कुटिल कपाट । **जुरिहि** to be mended, or repaired. — T1;278;1 टूट चाप नहिं ~ रिसाने । **जुरिहै** to come together. — P613;5 जबहिं आइ ~ वह ठटा देखत जैस गगन घन घटा । **जुरी** 5; to come together; meet. — P104;2 ~ राम रावन कै सैना बीच समुंद भए दुइ नैना ।

**जुरीयाँ** [जोड़ी] f. a pair (esp. with reference to a set of bangles). — Ke84;1 चारि वरि चुरीयाँ ~ कर प्यारी ।

**जुरे** [जुड़ना] vi. to assemble; meet. — 6; N205;3 ते सब आनि कंस पे ~ । P526क अहुठौ बज्र ~ सनमुख होइ । **जुरै** Sus18;11 सुन्दर दोऊ दल ~ अरु बाजै सहनाइ । **जुरै** 1. to be joined. — AK1159;11;1;1 सो मुलां जो मन सिउ लरै गुर उपदेसि काल सिउ ~ । P621;6 कंचन ~ भए दस खंडा फुटि न मिलै माँटी कर भंडा । 2. to be collected. — Sus16;15 सुन्दर आप कलापकरि निठि निठि ~ अहार । **जुरौ** to meet; cont. to fight with. — P614;3 तब गाजन गलगाज सिंघेला सौहँ साहि सौं ~ अकेला । P626;5 तूँ अब राजहिं लै चलु गोरा हौं अब उलटि ~ भा जोरा । P626;6 दहुँ चौगान तुरुक कस खेला होइ खेलार रन ~ अकेला ।

**जुरहा** [जरा] f. old age. — Dp129;2 राम संभालि नौंद निवारि जंनम ~ लागै । Dp32;4 जोबन गया ~ बियापी नांही सुधि सरीर वे ।

**जुस्यौ** [जुड़ना] vi. to assemble; be attached. — Su1948;0 बूझहु धौ यह बात स्याम सौ किते दुष ~ सनेहु ।

**जुलकराँ** [A. *dū 'l-qarnayn* the bi-cornous lord] having two horns: a title of Alexander (see *Qur'an*, Sūra 18.83-102). — P13;5 तहँ लागि राज खरग बर लीन्हा इसकंदर ~ जो कीन्हा ।

**जुलम** [ज़ुल्म; A. *ẓulm*, tyranny, cruelty] wrong-doing; crime (as of killing animals, even if the Qāḍīs say it is “lawful”). — AK477;8;4;1 छाडि कतेब रामु भजु बउरे ~ करत है भारी । **जुलमु** AK1374;187;1 कबीर जोरी कीए ~ है कहता नाउ हलालु । AK1375;200;1 कबीर जोरु कीआ सो ~ है लेइ जबाबु खुदाइ । AK478;9;4;2 इसु बंदे सिरि ~ होत है जमु नही हटै गुसाई ।

**जुलहा** [जुलाहा] a weaver. — 2; (“the Weaver is the human soul (*jīva*) or the mind (*manas*), busy weaving the endless cloth of Death and Life with the thread of *Māyā*”. Vaudeville:1993, p. 237, n. 69). — Kp206;0 माधौ चले बुंनावन माहा जगु जीत्यां जाइ ~ । **जुलहै** 2; **जुलाह** 3; **जुलाहा** 42; **जुलाहै** 3; **जुलाहो** 5; **जुलाहौ** 4.

**जुलुम** [ज़ुल्म; A. *ẓulm*, tyranny, cruelty] wrong-doing; crime (as of killing animals, even if the Qāḍīs say it is “lawful”). — Ks21;6 जोर किया सो ~ है लेइ जवाब षुदाइ ।

<sup>1</sup>**जुव** [युग्म] a pair. — HK110 ~ कवीनी बैस किसोर दोऊ निकसि ठाढ़े भये सघन बन तैं ।

<sup>2</sup>**जुव** [युवावस्थ] time of youth. — Su1000;0 नरम रस मरम भिद र्म कुल ~ वृंद ताकि सर्वस्व हरि लैन ।

**जुवटै** [जुआ] gambling. — Gp8;3 ~ षेलौ तौ बैठडौ हारौ चोरी करौ तौ प्यंडौ भारौ ।

**जुवति** [युवती] f. a young woman. — 31; **जुवतिन** 3; **जुवतिनि** 15; **जुवती** 26; **जुवतीन** 4.

**जुवां** [जुआ] gambling. — PR3;10 कंचन ले ~ जो षेलै तो सहजै जंम नरक को पेलै ।

<sup>1</sup>**जुवा** [जुदा; P. *ḡudā*] adj. separate; different. — Kp396;4 सिध साधू पैकंबर हुवा जपै सु एक भेष जु ~ । Sus24;46 तत्व कहे इकतीस लौं मत जू ~ बषांनि ।

<sup>2</sup>**जुवा** [जुआ] gambling. — PR9;5 बिप्रा चले ~ सी हारी उंचे कुल को आई गारी । S47p17;0 रांम नांम अंतरगति नांहीं तौ जनम ~ ज्यूं हारी । S101स31 परतृय माय बहण करि देषै चोरी ~ न हांणीं ।

**जुवारी** [जुआरी] a gambler. — Np58;1 ज्यूं बिषई हेरै परनारी कौडा डारत हिरै ~ । P647;6 हाथ झारि जस चला ~ । Sup47;0 ~ जूवा छाडौ रे । PP24;18 ~ भंगी अधम असूचौ । Kp453;4 बनिजारा है करि तत कौ बनिजूं ~ है जम हारूं ।

**जुहाजू** [जहाज़; A. *ḡahāz*] a ship. — T2;154;3 करनधार तुम्ह अवध ~ ।

**जुहार** f. greeting; salutation. — S113स100 दूंन्यूं षोई बूबनैं आदेसी र ~ । S28स24 यहु अतर उरि सालतौ हम तुम बीचि ~ । ~ **करना** to greet. — S23स6 कबीर सजन हीं सजन मिले नैंइ नैंइ करैं ~ ।

**जुहारि** [जुहारना] to greet; worship. — Np30;0 रांम ~ न और जुहारूं जीवनि जाइ जनम कत हारूं ।

**जुहारु** [जुहार] f. respectful greeting. — Su3796;1 तुम कौं महर ~ कह्यौ ।

**जुहारूं** [जुहारना] to greet; worship. — Np30;0 रांम जुहारि न और ~ जीवनि जाइ जनम कत हारूं ।

**जुही** [जूही] f. a jasmine. — G31;3 ~ ~ कवरी कमनीय ।

**जूई-जूई** [जो-जो] pron. whatever. — Sup158;3 जूवा जूवा मत बषानै ~ चाल ।

**जूअै** [जुआ] gambling. — AB974;1;7;1 कर पलव साखा बीचारे अपना जनमु न ~ हारे ।

**जू-जू** [जो-जो] pron. whosoever. — Ks28;7 सोई आपर सोइ बैन जन ~ बाचवंत ।



**जूझ** [युद्ध] combat; war. — 17; Ks14;10 कबीर सोई सूरिवां मन सौं माडै ~ । ~ करना to fight against. — Ks14;6 कबीर मरि मैदान मैं करि इंद्रयां सौं ~ । Sup117;0 ऐसौ तैं ~ कियौ गढ़ घेरी ।

**जूझण** [जूझना] vi. to fight. — Kp9;1 पंच कुटंव मिलि ~ लागे । **जूझत** H66;4 ~ सुभट परस्पर अँग अँग उपजत कोटिक भाव । Sup41;1 भेद दृष्टि करि भूलि पर्यौ है तातैं ~ है रे । **जूझन** KBp19;1 पंच कुटुम मिलि ~ लागैं । AK1105;2;1;2 खेतु जु मांडिओ सूरमा अब ~ को दाउ । **जूझनां** Ks14;11 काम क्रोध सौं ~ चौडै मांडा घेत । **जूझब** P445;7 ~ छाँड़हु बूझहु दोरु । **जूझहि** AK970;4;3;1 दागे होहि सु रन महि ~ । **जूझां** Ks14;25 अब तौ ~ ही बनै मुडि चालां घर दूरि । **जूझा** 10 in P; **जूझि** 35; KBr83;5 जूझि परै तहँ मनमत राऊ । **जूझी** P627;4 बहुतन्ह मारि मरौं जाँ ~ ।

<sup>1</sup>**जूझु** [युद्ध] fight. — P263क तोरें बार खपर है लीन्हे भिख्या देहु न ~ ।

<sup>2</sup>**जूझु** [जूझना] vi. to fight. — P436क रहु अपनी तैं बारी मों सौं ~ न बाँझ । **जूझें** to fight. — T2;192;4 बड़ि हित हानि जानि बिनु ~ । **जूझे** 6; **जूझे** 6.

**जूट** the matted or twisted hair of an ascetic, or of the god Śiva. — T3;18छ कोदंड कठिन चढ़ाइ सिर जट ~ बाँधत सोह कयों । T6;86;4 जटा ~ दृढ़ बाँधें माथे ।

**जूठणि** [जूठन] remnants of food (if previously used by another person it becomes impure and thus unfit for use); adj. desecrated. — Np61;2-5 ~ भैला कांइ करूं । Np61;1 पहली नीर जु मंछ बिटाल्यौ ~ भैला कांइ करूं । **जूठन** KBp107;2 झूठ मुक्ति नर आस जिवन की प्रेत को ~ षायो । N137;279 अब जदुकुल पावन भयौ दासी ~ खाइ । **जूठनि** PA3;16 कहै भाट असी कयों कीजै ~ जगनाथ कूं दीजै । PP28;6 पहलैं रांमहिं भोग लगाउ ता पीछै ~ हूं पाउ । PR5;16 उंच नीच की संक्या नांही हरि ग्वालनि की ~

षांही । PR5;16 ता ~ ब्रह्मा आयो । S113स36 कुलटा ~ जगत की तासूं लायौ अंग । S8;50;3 दास अनिन की ~ ऊपरि ब्यासहि रुचि उपजावरी । (the impure remains of somebody's meal—which only an outcaste will eat—are by Kabīr compared to a woman!). — Ks30;20 जोरु ~ जगत की भले बुरे का बीच ।

**जूठा** adj. polluted (see जूठणि). — 21;

**जूठि** AK1195;7;2;2 इंद्री की ~ उतरसि नाही ब्रह्म अग्नि के लूठे । Hp81;2 जीमि ~ मुषि पूंछै हाथ दूरिगै बांनीं तू तजि साथ ।

**जूठिन** (see जूठणि). — T7;75क ~ परइ अजिर महँ सो उठाइ करि खाउँ । **जूठिनि** Su111;4 अति रस लुब्ध स्वान ~ ज्यों अनत नहीं मन राख्यौ । **जूठी** 12; **जूठे** 7.

**जूठौ** adj. polluted (see जूठणि) (in the comparison with the face of a beautiful woman, the moon is also understood as a vessel for the nectar of immortality and nourishes with its beams also the other gods; hence that nectar has become a polluted leftover and Brahmā has created a new moon, Rādhā). — Su3439;2 वह ~ ससि जानि बदन बिधु रच्यौ बिरचि ।

**जूड़** adj. cold. — P132;7 ~ कुरकुटा पै भखु चाहा जोगिहि तात भात दहूँ काहा । P443;5 बिद्रुम अधर रंग रस राते ~ अमीं अस रबि परभाते । P490;1 राजा रिसि न होहि अस राता सुनि होइ ~ न जरि कहु बाता ।

**जूड़ा** [जूड़ना] vi. to be mixed; be mingled. — P575;1 एहि जग बहुत नदी जल ~ ।

**जूड़ि** [जूड़] adj. cold. — P336;5 ओबरि ~ तहाँ सोवनारा अगर पोति सुख नेत औधारा । P649क आजु बाँचि जिय दीजिअ आजु आगि हम ~ ।

**जूड़ीं** (f.). — P112;3 जानहुँ रक्त हथोरीं बूड़ीं रबि परभात तात वह ~ ।

**जूड़ी** f. a shivering fit; fever. — P350;4 सौर सुपेती आवै ~ जानहुँ सेज हिबंचल बूड़ी । T7;40;1 स्वास लेहिं जनु ~ आई ।

**जूड़े** [जूड़ा] adj. cold; cont. exhausted. —

KBs215 तीर्थ गये ते वहि मुए ~ पानी नहाए ।

**जूड़े** Ks21;16 तीरथ करि करि जुग मुआ ~ पांनों न्हाइ ।

**जूड़ौ** [जूड़ा] the hair coiled, or tied up

behind. — Hp61;1 मुद्रा मूँडि जटा करि ~ काहे कूं फैलाई ।

**जूथ** [यूथ] 1. troops. — T5;3छ1 बहुरूप निसिचर

~ । 2. multitudes. — T4;21 एहि बिधि होत

बतकही आए बानर ~ । 3. group (of *rāgas*). — HK107 बिच बिच प्रीति रहसि रस रीति की राग रागिनीन ~ बाढे । HK12 राग रागिनी के ~

उपजावत । **जूथ-प** [यूथ-प] leader of a

group. — 5 in T; **जूथ-जूथ** troops. — T1;286;1

~ मिलि सुमुखि सुनयनीं । T1;297;1 जहँ तहँ ~

मिलि । T1;345;3 ~ मिलि चलीं । **जूथा** 8; **जूथि**

Ke57;3 ~ ~ सभ चली गोपिका चलो सखी तहँ

जावों । N50;208 हे सखि ~ बहिन मन गुनि धौं ।

**जूथिका** [यूथी; जूही] f. a jasmine. — H27;3 ~

जुगल रूपमंजरी रसाल । N94;487 हरिनी गनिका

~ हेमपुष्पिका जाइ । **जूथिके** N167;273 हे मालति

हे जाति ~ सुनि हित दै चित । **जूथी** N111;188

हरिनी ~ जासु की फूल माल हरि हीय ।

N94;488 यह ~ गूँथी छबिन्ह ठाढ़ी लेत बलाइ ।

**जून** [जीर्ण] adj. old; rotten. — T1;272;1 का छति

लाभु ~ धनु तोरें ।

**जूनि** [योनि] f. womb; rebirth. — S113स56 लष

चौरासी ~ में जीव फिरै । **जूनु** Sus21;46 चौरासी

लष ~ ये सुन्दर और अनेक ।

**जूप** [यूप] stalk (of the banana plant). —

Su4803;2 कदली ~ अनूप किसल दल सुरंग

सुमनिमय मंडप छावौ । (see जगजूप, sacrificial

post). — Su4831;3 जानि जग ~ भय भूप तद्रूप

भाए बतुरि करिहै कलुष भूमि भारी ।

**जूपि** [यद्यपि?] conj. although. — Su181;0 ~

बल वैभव विहीन सोउ करत क्रिपा तै लाज ।

Su2975;1 ~ जतनु कियै जुगवति ही घूँघट ओट

अगोरि ।

**जूरा** [जूड़ा] the hair coiled, or tied up

behind. — Kp335;1 टेढ़ी पाग बड ~ जरि बरि

भये भस्म के कूरा । (here looking like a

peacock). — P615;3 माँग मौँति भरि सेंदुर पूरा

बैठ मँजूर बाँक तस ~ ।

**जूरी** [< जुड़ना, to assemble?] a bundle. —

T2;250;1 कंद मूल फल अंकुर ~ ।

**जूलाहा** [जुलाहा; see जुलहा] a weaver. — Kp70;5

राजा जाने परजा जाने जाति कबीर ~ । PK7;4

कबीर ~ कासी होई ।

**जूवा** [जुआ] gambling. — Dp283;1 मंन इंद्री ग्यांन

बिचारा ता थैं जंनम ~ ज्यूं हारा । Dp37;1 आया

हीरा हाथि अमोलिक जंनम ~ ज्यूं हारा । Ds35;5

दादू ~ षेले जाण राइ ताकूं लषे न कोइ ।

Hp70;2 ~ जाइ मोगरै मारगि भंवर अपह मति

भूलै । Kp446;2 अंतिकाल रिपु होइ मंजारी हरि

चल्यो जेसे षेलत ~ । Sup47;0 जुवारी ~ छाडौ रे

हारि जाहुगे जन्म कौं मति चौपडि मांडौ रे ।

**जूवा-जूवा** [जुदा; P. *ǰudā*] adj. separate;

different. — Sup158;3 ~ मत बषानै जूई जूई

चाल अंति सब ही कूदि थाके मृग की सी फाल ।

**जूह** [यूथ] 1. flock; group. — P516क धरती सरग

दुऔ दर जूहहि ऊपर ~ । P614;2 सुनि गज ~

अधिक जिउ तपा । 2. multitude. — T6;66

एकहि बार तासु पर छाडेन्हि गिरि तरु ~ । **जूहहि**

P516क धरती सरग दुऔ दर ~ ऊपर जूह । **जूहा**

1. herd; group. — P511;3 चहुँ दिसि दिस्टि परी

गज ~ । P520;2 पेले सब हस्तिन्ह के ~ ।

2. multitude. — T4;19;2 पठवहु जहँ तहँ बानर

~ ।

**जूही** [यूथी; जूही] f. a jasmine flower. — P35;6

जाही ~ बकचुन लावा पुहुप सुदरसन लाग

सोहावा । P377;5 सुनि बिकाउ तजि जाही ~ ।

P35;6 जाही ~ बकचुन लावा । P433;1 जाही ~

तेहिं फुलवारी । P59;5 कोइ जाही ~ सेवती ।

**जेंइ** [जिसने] pron. who. — P605;5 पिय की बात

कही ~ मोही ।

**जेंउ** [ज्यो] adv. in the way in which. — P478;5 बोल सेवाति बुंद ~ परहीं । P504क भा गढ़ गरजि सुमेरु ~ सरग छुवै पै चाह ।

**जेंठ** [ज्येष्ठ] eldest; senior; elder brother of a husband; cont. u.v.: knowledge; true insight. — Kp258;1 सासू की दुषी सुसर की प्यारी ~ कै तरसि डरूं ।

**जेंवनु** [जेवन] food; meal. — V3;3 धर्यो रहो ~ भलो ।

**जेंवत** [जेंवना; जीमना] vi. to partake of food. — V3;2 पुरुष तज्यो सो ~ हुतो । P543क ~ नाहि अघाइ कोइ हिय बरु जाइ सिरात । P549क एक कठहँडी ~ सत्तरि सहस सवाद । P548क दहू ~ का रूचै केहि पर दिस्टि पहुँच ।

**जेंवन** [जेवन] food; meal. — P319;6 सुख ~ सुख भोजन कहा । P548क सीझी सब तरकारी भा ~ सब ऊँच । P562;3 कोई ~ सब लै लै आवहि । P563;6 सो ~ नहि जाकर भूखा । P545क जो अस ~ जेंवै उठै सिंघ अस गूँजि ।

**जेंवनार** [see जेवनार] feast; banquet. — P283;1 होइ लाग ~ सुसारा कनक पत्र पसरे पनवारा । P283क पाँति पाँति सब बैठे भाँति भाँति ~ । P285;1 भै ~ फिरा खँडवानी । P511क ताल तलाव अपूरि गढ़ धूरि भरी ~ । P550क भै जाउरि पछियाउरि सीझा सब ~ ।

**जेंवाँ** [जेवन] food. — P563;1 बिनु ससि सूरहि भाव न ~ । **जेंवा** 1. food. — P57;7 जो इँछा मन कीन्ह सो ~ । P570;1 भोजन पेम सो जान जो ~ । 2. [H. आजीविका] means of subsistence; livelihood. — P488;3 लाख दिनार देवाई ~ ।

**जेंवाइअ** [जेंवना; जिमाना] vt. to feed. — P558;6 मीठे खाँड ~ रोटी ।

**जेंवै** [जेंवना; H. जीमना] vi. to partake of food. — P403;5 कै बुझाउ लै मँदिल सिधारी भई सुसार ~ नहि नारी ।

**जेंसें** [जैसे] adv. in the way in which. — Kp56;4 नांव मेरे निरधन ज्यो निधि पाइ कहि कबीर ~ रंक मीठाइ ।

**जेंहिकी** [जिसकी] pron. (f.) whose. — P32क ~ ये पनिहारी सो रानी केहि रूप ।

**जे** [यदि] conj. if. — [जो] pron. who. — 1833.

**जेई** [जो] pron. who. — 44; **जेइ** 5.

**जेई** [जेंवना; H. जीमना] vi. to partake of food. — P123;2 तुम्ह अबहीं ~ घर पोई ।

**जेई** [जो] pron. who. — P330;3 राजा कर भल मानहि भाई ~ हम कहँ यह भुम्मि देखाई ।

**जेई-जेई** N204;191 ~ बालक उपजत जात तेई तेई हतै न बूझै बात ।

**जेउँ** [जैसे] adv. in the way in which. — P337;2 धनि निसरी ~ बीर बहूटी ।

**जेउँ** [जेंवना; H. जीमना] to partake of food. — P59;6 कोइ सोनजरद ~ केसरि कोइ सिंगारहार नागेसरि ।

**जेउ** [जो] pron. who. — 2; **जेऊ** 4.

**जेठ** [ज्येष्ठ] eldest; senior; elder brother of a husband. — 5; cont. u.v.: knowledge; true insight (see also जेंठ). — KBr81;2 जेहि घर ~ सदा लगवारा । Kp248;2 षाया देवर षाया ~ षाया सबै सुसर का पेट । Kp296;3 देवर ~ सबनि की प्यारी पीव कौ मरंम न जानै । N31;76 निपट निलज यह ~ धाइ धाइ बधुवन गहै । Np141;3 ~ निमांणों परहर्यौ छाडि सुसर कौ हेत ।

**जेठ** [ज्येष्ठ] the month Jetha (May-June, the hottest days in summer). — N107;129 सुक्र बीर्ज अरु अगिनि पुनि सुक्र ~ कौ मास । P27;4 मलै समीर सोहाई छाहाँ ~ । P336;1 रितु ग्रीखम कै तपनि न तहाँ ~ असाढ़ कंत घर जहाँ । P355;1 ~ जरै जग बहै लुवारा । P356;1 तपै लाग अब ~ असाढ़ी । P494;4 सुनि कै रिसि राता सुलतानू जैसे धिकै ~ कर भानू ।

**जेठा** [ज्येष्ठ] eldest; senior. — PA4;5 तुंम हों काका सब मैं ~ । **जेठी** (f.). — 5; Sup9;2 ~ धी कै गलै छुरी दे बहू अपूठी चाली । **जेठे** T1;153;4 ~ सुतहि राज नृप दीन्हा ।

**जेणी** [जिस-] pron. whose. — Dp250;2 ~ परैं हूं देषू तुझ नैं मूं नैं आलौ जाण । **जेणै** Dp264;1 ~ मारगि संसारा जाइला । Dp264;3 ~ पंथें लोक

- राता । **जेणै** Gp4;1 ~ आप बसि राष्यां तेणै पाया सर्ब निरंतर मेरे ग्यांणीं ।
- जेत** [जितना] pron. adj. so much; as much. — 7; Ke7;4 तजहु अंतरु लाल पिय सों कहों कह्यो न ~ । P281;5 ~ बराती औ असवारा आए मोर सब चालनिहारा । **जेतनेहि** T7;23 बिधु महि पूर मयूखन्हि रबि तप ~ काज ।
- जेतला** [जितना] adj. as much as. — Np114;1 बांम्हण उचरैं बेद नै बांणीं ~ अंतरौ दूध नै पांणीं ।
- जेता** [जितना] adj. as much as. — 71; T1;354;2 को कहि सकइ भयउ सुखु ~ । T2;246;1 मिली पेमु कहि जाइ न ~ । **जेति** 2; P624;6 चितउर ~ राज कै पूंजी । **जेतिक** 3; N308;49 ~ भोजन ब्रज तें आयौ गिरि रूपी हरि सिगरौ खायौ ।
- जेतिल** [Raj. जेतलइ; H. जब तक] until. — Dp114;1 जीउं ~ हरि बिना रे देहडी दुषै दाधी रै ।
- जेतिल** [जितना] adj. (f.) as much as. — Dp115;1 तूं तां ~ तजि रहूं रे तिम तिम तौ हूं दुष सहूं ।
- जेती** [जितना] adj. (f.) as much as. — 32; Ds12;63 दादू ~ विषिया बिलिसिए तेती हत्या होइ । **जेते** (pl.) as many as. — 53; AK1123;3;2 ~ घट अंम्रितु सभ ही महि भावै तिसहि पीआई ।
- जेद्दा** [यथा]. — Gp17;2 मूल एद्दा ~ ससिहर अवधू पांन एद्दा जद्दा भाणं फल एद्दा ~ पूनिम चंदा जोउ जोउ जाण सुजाणं ।
- जेन-केन** [येन-केन] in whatsoever (way). — T7;103ख ~ बिधि दीन्हें दान करइ कल्यान ।
- जेनै** [जिस-से] pron. by which. — Np253;0 मनां सेविया रे हरी नाम ओषदी ~ परम पद पावसी ते ।
- जेन्हँ** [जो] pron. who; which. — P475;3 दुहूं समुद्र रचा ~ बीरू । **जेन्ह** 3; T1;148;1 मुनि मन मधुप बसहिं ~ माहीं ।
- जेन्हँ** [जिस-को] pron. whom. — 6; Sup67;0 ~ हृदयें ब्रह्मानन्द निरन्तर थाइ छै ~ अनुभव जाणै तेहज किम कहवाइ छै ।

- जेबा** [<?; H. कवच; for a drawing, see *Padmāvata*, p. 744] chain-mail. — P499;4 ~ खोलि राग सों मढ़े ।
- जेम** [जिमि; जिस + इमि; जैसे] adv. just as; in the way in which; like. — Kp343;8 कबहूं है किसा बिहांना तर पंषी ~ उडांणां ।
- जेमावे** [जेंवाना; जिमाना] vt. to feed. — KBp21;3 दुषित सुषित हो कुटुंब ~ ।
- जेवई** [जेंवाना; जीमना] vt. to partake of food; eat. — T1;168;4 पुनि तिन्ह के गृह ~ जोऊ ।
- जेवैत** T1;329;3 ~ देहिं मधुर धुनि गारी । T1;99;4 नारिबुंद सुर ~ जानी । T1;99छ ~ जो बढ्यो अनंदु सो मुख कोटिहूं न परै कह्यो ।
- जेव** [जीव; see also <sup>2</sup>जीउ] a living being. — Np44;2 कपै पीर पैकंबर देव रिषि कपै चौरासी ~ ।
- जेवडी** [जेवड़ी] f. a string; cord. — AK332;46;2 सकति अधेर ~ भ्रमु चूका निहचलु सिव घरि बासा । **जेवड़ी** Kp197;1 ऐक ~ सब लपटाणें के बांधे के छूटे । Kp198;0 लोभ मोह ~ बटांणीं बिणहीं गांठि गह्यौ फंधा ।
- जेवडी** [जेवड़ी] f. a string (wrongly feared as a snake). — Dp285;1 ऐसैं अंध जगत नहीं जाणें जीव ~ षावा ।
- जेवन** [जेंवाना; जीमना] vt. to partake of food; eat. — KBp41;3 छूतिहि ~ छूतहि अचवन छूतिहि जग उपजाया । KBp47;3 सो ले पांडे ~ बैठे मटियहि छूति लगाया । T1;329;1 पंच कवल करि ~ लागे ।
- जेवनार** [H. ज्योनार] f. banquet (as at a wedding, or as given to Brahmins). — P565;1 भै ~ फिरा खंडवानी । T1;168 मैं तुम्हरे संकलप लागि दिनहिं करबि ~ । T1;173;1 उपरोहित ~ बनाई । T1;328;1 पुनि ~ भई बहु भाँती ।
- जेवनारा** T1;99;2 भाँति अनेक भई ~ । T1;99;3 सो ~ कि जाइ बखानी । T1;99;4 बिबिधि पाँति बैठी ~ ।

**जेवरा** [जेवड़ा] a rope; cont. net. — AK654;1;1;3  
मन रे संसारु अंध गहेरा चहु दिस पसरिओ है जम  
~ ।

**जेवरि** [जेवड़ी] f. a rope. — KBr33;1 सो ~ कर  
लेतहि आई । **जेवरिया** Kp453;2 पंच वैल जब  
सूध चलाउ तब राम ~ जोरू । R51;2 तैं हंम बांधे  
मोह पासि मैं हंम तूं प्रेम ~ बांध्यौ । **जेवरी** a  
rope; net. — AK1368;74;2 गले हमारे ~ जह  
खिचै तह जाउ । AK1370;117;1 जगु बाधिओ  
जिह ~ तिह मत बंधहु कबीर । AK329;30;1;1  
बेद की पुत्री सिंग्रिति भाई सांकल ~ लैहै आई ।  
AR487;4;3 प्रेम की ~ बाधिओ तेरो जन ।  
Kp387;3 गुन अतीत जस त्रिगुन आप भ्रंम ~ जग  
कीयौ साप । Ks15;25 जिहिं ~ जग बंधिया तूं  
जनि बंधै कबीर । Ks21;32 मोर तोर की ~ गलि  
बंधा संसार । Ks6;1 गले रांम की ~ जित पैचै  
तित जाउं । N237;50 तब इक बड़ी ~ लई ।  
Sus23;13 सुन्दर गर मै ~ घर घर नाच्यौ आइ ।

**जेवहि** [जेंवना; जीमना] vt. to partake of food. —  
AK1163;2;2;1 करहि चराक सुर तेतीसउ ~  
पाक ।

**जेवाँइ** [जेंवाना; जिमाना] vt. to feed. — T2;129;4  
बिप्र ~ देहिं बहु दाना । T2;157;4 बिप्र ~ देहिं  
दिन दाना । **जेवाँए** T1;336;2 भाइन्ह सहित उबटि  
अन्हवाए छरस असन अति हेतु ~ । **जेवाँए**  
T1;352;2 पूजि भली बिधि भूप ~ ।

**जेसैं** [जैसे] adv. in the way in which. —  
Kp152;4 कहै कबीर अंति बारी हाथ झारि ~  
चल्ये जवारी । Kp369;2 मोहि तोहि कीट भ्रंग की  
नाइ ~ सिद्धहि बूंद समाइ । **जेसे** 5.

**जेहैं** [जो] pron. who. — P37;7 ~ न हाट एहि  
लीन्ह बेसाहा ताकहैं आन हाट कित लाहा ।

**जेह** [P. zih] a bow-string. — N105;105 गुन  
राजस गुन सूत्र पुनि गुन कोदंड की ~ ।

**जेहर** [Br. जेहरि] a kind of anklet. — Ke124;9 ~  
की धुनि सुनि मगु तजि आए ।

**जेहिं** [जो] pron. who. — 279; **जेहि** 625; **जेहीं** 4;  
**जेही** 29; **जेहूं** 2; **जेहै** 1; **जेहौ** 1; **जेहौ** 1.

**जैवन** [जेंवना; जीमना] vt. to partake of food. —  
N305;101 जो प्रभु निगम अगम करि गाये ~ मिस  
ते हम पै आये ।

**जैसैं** [जैसे] rel. adj. and pron. of such a sort  
as. — N19;410 बितन बसंत सखा दोउ ऐसैं पावक  
पवन मिले जग ~ । **जैसैं** N82;320 मूरख जन  
जानै कहा मनि ~ कपि कंट । S50स57 पै पांणीं  
ज्यू लूण उदिक मिलि मिसरी अरु जल ~ । **जैसै**  
S15;17;1 कनंक कलस ~ भर्या हलाहल मृगतृशनां  
का पांन्यां ।

**जैकार** [जय-कार] shout, or shouts, of victory  
or triumph; exultation. — ~ **करना** to shout  
in triumph. — AK1163;2;6;1 कोटि जग जा कै  
दरबार गंधर्व कोटि करहि ~ । **जैकार** Ke67;15  
सुर रमनी ~ करत बहु यह सुखु कतहू नाँही ।

**जै-जै** [जय-जय] 24; **जैजैकार** shouts of  
victory. — 17; **जैजैजै** “hail to”. — Dp165;0 ~  
जगदीस तू तूं संग्रथ साईं । Np255;0 ~ जगदीस  
हरे नांम लेट को को न तरे । S21;24 सुन्दर सब  
ही कहत हैं ~ जगदीस ।

**जैतौ** [जितना] adj. as much as — N12;250 अरु  
वह रूप अनूपम ~ नैनन गह्यौ गयौ नहिं तेतौ ।

**जैन** [जैन] Jain; Jain community. — Gp38;5  
चौदसियांनै पूनमिया ~ ब्रतधारी हूवा । KBr14;6  
एक से पूजा ~ बिचारा । KBr30;3 ~ धर्म का  
मर्म न जाना । KBr30;7 छौ दरसन में ~ बिगूचा ।  
S44स8;2 ~ बोध अरु साकत सैनां चारिबाक  
चतुरंग बिहूनां । **जैनी** KBp48;3 हिंदू तुरुक ~ औ  
योगी ये कल काहु न जाना । cont. opponents  
of Viṣṇu and therefore heretics (along with  
the “Greeks” and the Śaiva Kāpālikas). —  
Su455;3 दरसन ही जीते जम सेनक जमन  
कपालक ~ ।

**जैन्हैं** [जो] pron. who. — Sup65;4 ~ जे कांइ  
षाधौ होइ डकारें जांणिये ।

**जैफर** [जायफल; जावित्री] nutmeg (and its  
aromatic seed crushed to powder). — P187;4  
कोइ ~ औ लौंग सुपारी । P439;6 ~ लौंग सुपारी  
हारा ।

<sup>1</sup>**जैब** [P. zīb] f. beauty. — HK21 षमकि बनी नकफूल ~ ।

<sup>2</sup>**जैब** [P. zībā] adj. beautiful. — HK21 षमकि बनी नकफूल ~ । HK29 इन कौ पीतम्बर तुह्मँरौ नील निचौल ज्यों ससि कुन्दन ~ रबि । HK71 चम्पे की डार बैठे अलि कुन्दन लागी है ~ अराअरि ।

**जैबे** [जाना] vi. to go. — KBp54;3 कहैं कबीर हम गौने ~ तरब कंत लै तूर बजैबे । KBp21;0 मरि ~ का करबे अभागा । **जैबो** AK692;4;1;1 इंद्र लोक सिव लोकहि ~ ओछे तप करि बाहुरि औबो । **जैबौ** Np147;0 धीरैं धीरैं पैबौ कथन न ~ रे आपन पैबौ तब निरमल त्रबौ ।

**जैमार** [जय-माला] a garland of victory. — P278;6 जेई ~ जीति रन लीन्हा । **जैमारा** P274;3 अनिरुध कहैं जो लिखी ~ को मेटै बानासुर हारा । **जैमाला** P232;5 मकु जागसि तौ देउँ ~ । P286;2 चाँद के हाथ दीन्ह ~ ।

**जैयै** [जाना] vi. to go. — N334;139 चली सखी देखन कौं ~ । **जैयौ** N28;5 चले चले तुम ~ तहाँ ।

**जैवात्रिक** [जैवातृक] the moon. — N75;199 इंदु सुधानिधि कलानिधि ~ ससि सोम ।

**जैस** [जैसा] rel. adj. and pron. of such a sort as. — 48; **जैसनि** (f.) 1; **जैसा** 148; **जैसि** (f.) 4; **जैसी** (f.) 1; **जैसी** (f.) 148; **जैसीयै** 2; **जैसैं** 712; **जैसे** 102; **जैसो** 6; as; like; **जैसौं** 1; **जैसौ** 58; **जैसौ** 3.

**जैहउँ** [जाना] vi. to go; cross. — 3; **जैहसि** 1; **जैहहिं** 3; **जैहहि** 2; **जैहूँ** 1; **जैहैं** 7; **जैहै** 43; **जैहो** 2; **जैहौं** 3; **जैहौ** 4.

**जोंक** f. a leech. — T2;42 चलइ ~ जल बक्रगति जद्यपि सलिलु समान ।

**जोंन** [जुन्हाई; see Rosenstein:1997, p. 222] f. moonlight. — HK21 जोंह में ~ सी फूली । **जोंह** moonlit night. — HK21 ~ में जोंन सी फूली ।

**जोंहनी** [जोहना] vt. to look at; gaze. — HA12 गौ गौ सुतन सों मृगी सुतन सों और तन नैकु न ~ ।

<sup>1</sup>**जो** 1. pron. and adj. who, or which; whatever. — 2. conj. although; when. — 2.497; **जो-लौं** [जब तक] conj. as long as. — KBs205 तौ लों तारा जगमगै ~ उगै न सूर ।

<sup>2</sup>**जो** [जौ; also P. ġaw] barley. — Hp73;1 ~ की बालि बधांवै आइ प्रीतंम रांम पधारे ।

<sup>1-5</sup>**जोइ** 154; [जो] pron. who; which; that. — [ज्यों] adv. in the way in which; just as; thus. — [योग्य] adj. worthy; capable. — [जाया] f. wife; woman. — AK1194;3;1;1 ~ खसमु है जाइआ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा खीरु पिलाइआ । [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; see; long for. —

**जोइबा** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at. — ~ देना to make one see: give *darśana*. — Dp138;0 गोब्यंद ~ दै रे ~ दै जे बरजैं ते बारि रे ।

<sup>1</sup>**जोइया** [H. जोवना; जोहना] vt. to look for (the path). — Kp4;5 तहूवां फिरि मघ ~ सनकादिक मिलिहैं साथि ।

<sup>2</sup>**जोइया** [जोयना] vt. to light (a lamp). — Ks2;30 तीनों मिलिकै ~ तब उडि उडि परैं पतंग ।

**जोइल** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at. — HK46 छिनु छिनु पलु पलु तेरीयै कहानी तुव मग ~ री ।

**जोइलै** [जोयना] vt. to light (a lamp). — Np61;4 आंणिलै घ्रित ~ बाती बालगोब्यंदहि जोति रचूं ।

**जोइहि** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at. — T2;68;4 जननी जिअत बदन बिधु ~ । **जोई** to spy out. — Su3393;1 बक्र बिलोकनि भेद भेदियै ~ कहत सु करत प्रतीति ।

<sup>1-3</sup>**जोई** [जो] pron. who; which. — [ज्यों] adv. in the way in which; just as. — 189; [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; long for. — Sup73;3 घरि घरि फिरिहैं लरिका ~ । **जोईये** to watch for; search. — Np112;2 अंधियारा नौ भौ भागौ रे भाई जे ~ ते आगै । **जोईयै** Dp115;1 तन मन माहैं ~ तूं तां तुझ दीठां हूं सुष लहूं । **जोउं** to search for. — Kp445;3 बन बन ढूंढौ नैन भरि ~ ।

**जोड** [जो] pron.who; which. — T1;20 एकु छत्रु  
एकु मुकुटमनि सब बरननि पर ~ ।

**जोड-जोड** [जो] pron. who; which; whoever. —  
Gp17;2 फल एद्दा जेद्दा पूनिम चंदा ~ जाण  
सुजाणं ।

**जोडुं** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; long  
for. — 2; Dp134;0 कब घरि आवै कब मिलै ~  
दिन अरु राति ।

**जोडु** [जो] pron. who; which; whoever. — 4;  
T5;38;4 गुन सागर नागर नर ~ अलप लोभ भल  
कहइ न कोडु ।

**जोओ** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; long  
for. — Gp7;0 जाणानै जोसी ~ नै विचारी पहलां  
पुरिष कै नारी जी । Gp7;5 षांडतडी मांझौ जनम  
बदीतौ चांवल सांबि न सारी जी मछिंद्र प्रसादै जती  
गोरष बोल्या ये तत ~ बिचारी जी ।

<sup>1</sup>**जोए** [जाया] f. wife. — KBs147 माया है चूहडी  
औ चूहडे की ~ ।

<sup>2</sup>**जोए** [H. जोवना; जोहना] vt. to look at; long  
for. — Su52;1 तिलक बनाइ चलै स्वामी भए  
बिषयन कै मुष ~ । T2;158;4 खग मृग हय गय  
जाहिं न ~ । T2;91;2 श्रमित बसन बिनु जाहिं न  
~ ।

**जोक** [जोंक] a leech. — N203;155 ज्यों तून ~  
तूनन अनुसरै आगे गहि पाछे परिहरै । (cont. as  
on the body of a leper). — ASū1253;8;2;1  
सिआम सुंदर तजि आन जु चाहत जिउ कुसति तनि  
~ ।

**जोख** f. measuring; weighing; weight. —  
P11क गुन अवगुन बिधि पूँछत होइहि लेख अउ  
~ ।

**जोखि** [जोखना] vt. to weigh. — P519क ओछ पूर  
तब जानब जब भरि आउब ~ ।

**जोगं** [see जोग] union. — Dp195;0 इहै परंम गुर  
~ । Gs110 निरति न सुरति ~ न भोगं जुरा मरण  
नहीं तहाँ रोगं । Gs140 गोरष कहै सुणौ रे अवधू  
अनै पाणीं ~ ।

**जोगनिं** [योगिनी] f. a female ascetic. — PP8;15  
राजा कै घरि रानीं सोई जोगी कै घरि ~ होई ।

**जोगनि** Dp201;2 ~ है करि फिरूंगी बदेसा राम  
नांम ल्यौ लाई ।

<sup>1</sup>**जोग** [योग] 1. connection; union. —  
2. occasion. — **परब-जोग** [पर्व-योग] a festive  
occasion. — T1;41;4 राम तिलक हित मंगल  
साजा ~ जनु जुरे समाजा । 3. yoga (theory or  
practice of abstract meditation—of eight  
kinds according to Patañjali—to bring the  
soul towards, or into union with the  
supreme Spirit; in Sūrdāsa often referring  
to the speech on yoga by Uddhava). — 634.

<sup>2</sup>**जोग** [युक्ति] means; cont. support; means to  
survive. — P613क जहाँ दलपती दलमलहिं तहाँ  
तोर का ~ ।

**जोगण** [योगिनी] f. a female ascetic; cont.  
kuṇḍaliṇī. — Gp16;2 इला प्यंगुला ~ भेंटी सुषमन  
मिल्या घर बासा । **जोगणि** Ds12;106 दादू ~ है  
जोगी गहे सोफणि है करि सेष । Gp16;0 मांहरा रे  
बैरागी जोगी अहनिसि भोगी ~ संग न छाडै ।  
Gp16;1 कौण अस्थानक तू नै ~ भेटी ।

**जोगनि** [योगिनी] f. a female ascetic. —  
Sup186;6 ~ होइ रही जगमोहन कारनै । **जोगनी**  
Kp16;1 कांम क्रोध दोउ कीया वलीता तहां ~  
जागी ।

**जोगवत** [जोगवना] vt. 1. to attend to; think  
of. — T1;352;4 मन ~ रह नृपु रनिवासू ।  
T2;214;3 ~ रहहिं मनहि मनु दीन्हें । 2. to  
tend. — T2;59;3 जिअनमूरि जिमि ~ रहऊँ ।

**जोगवहिं** 1. to be watchful. — T2;201;1 ~  
जननि सकल दिन राती । T2;142;1 ~ प्रभु सिय  
लखनहि कैसैं । 2. to tend. — T2;201;1 ~ जननि  
सकल दिन राती । **जोगवै** to concentrate;  
control (the mind). — Gs102 जोगी सो जे मन  
~ । P605क जोगी सोइ गुपुत मन ~ लै गुरु कर  
उपदेस ।

**जोगौ** [योग] yoga power. — P160;2 गोपिचंद तूँ  
जीता ~ ।

<sup>1</sup>**जोगा** [योग] 1. a yoga exercise. — T2;178;3  
बिनु हरिभगति जायँ जप ~ । 2. union; touch

of. — T2;294;3 सुनि सुधि सोच बिकल सब लोगा मनहुँ मीनगन नव जल ~ । T2;310;4 अति पावन तीरथ जल ~ ।

<sup>2</sup>जोगा [संयोग] chance. — J12;4;1 पसू पंषी हू लेह ऐह ~ ।

जोगानल [योग-अनल] fire of yoga, or sacrificial fire. — T1;98छ हर बिरहँ जाइ बहोरि पितु कें जग्य ~ जरीं ।

<sup>1</sup>जोगि [योगी] a yogi; ascetic; mendicant. — 31.

<sup>2</sup>जोगि [योगिनी] f. a demoness (wife of a *gaṇa* of Śiva). — T1;93छ बहु जिनस प्रेत पिसाच ~ जमात बरनत नहिँ बनै ।

जोगिन [योगिनी] f. a female ascetic; demoness (for *yoginī* in astrology, see *Padmāvata*, pp. 388-89). — N162;158 ~ कौं जो दुर्लभ सुलभहि पाई सो गति । P605;7 डंड एक माया करु मोरें ~ होउं चलौं संग तोरें । P609;7 पिय जहँ बंदि ~ होइ धावौं । P610;4 स्यामि जिअै कस ~ होहू । P383;7 चौदह बाइस ओनतिस सात ~ उतर दिसा कहँ जात । जोगिनि 1. *yoginī*. — P383;3 तीन एगारह छबिस अठारह ~ दक्खिन दिसा बिचारह । P383क एकइस औ छ चौदह ~ उत्तर पुरुब के कोन यह गनि चक्र जोगिनी बाँचहु जौं चाहौ सिद्धि होन । (as when a woman in separation dresses up as an ascetic in search of her husband). — P600;6 ~ भेस बियोगिनि कीन्हा । P600;7 पदुमिनि कहँ पठई कै ~ बेगि आनु कै बिरह बियोगिनि । P608;7 भै रोवत ~ के भेसा । P601;2 ~ एक बार है कोई माँगै जैस बियोगिनि होई । P602;4 कंत हमार गए परदेसा तेहि कारन हम ~ भेसा । P604;6 सब राजा बाँधे औ दागे ~ जानि राजा पाँ लागे । P605;2 दौरि पायँ ~ के परी उठी आगि जोगिनि पुनि जरी । P606;1 भीखि लेहि ~ फिर माँगू कंत न पाइअ किए सँवागू । Su610;11 ~ भूत बेताल भयानक करत कुलाहल भारी सिमिटे ब्रिक गोमाय गी गन काक कंक

ज्यौनारी । (in astrology a deity influencing travel; see *yoginī cakra* (HSS, 8, p. 4080). —

P383;1 बारह ओनइस चारि सताइस ~ पच्छिउँ

दिसा गनाइस । 2. a demoness (wife of a *gaṇa* of Śiva). — T1;95छ सँग भूत प्रेत पिसाच जोगिनि बिकट मुख रजनीचरा । T3;20;छ2;1 बेताल बीर कपाल ताल बजाइ जोगिनि नंचहीं । T6;101;2 ~ गहें करबाल एक हाथ मनुज कपाल करि सद्य सोनित पान नाचहिँ करहिँ बहु गान । T6;88;4 ~ भरि भरि खप्पर संचहिँ भूत पिसाच बधू नभ नंचहिँ भट कपाल करताल बजावहिँ चामुंडा नाना बिधि गावहिँ । P600क चतुर कला मन मोहनि परकाया परवेस आइ चढ़ी चितउर गढ़ होइ ~ के भेस । P605;2 दौरि पायँ ~ के परी उठी आगि ~ पुनि जरी । Su3844;0 गोपालहि पाउं तो जाउं उहि देस सींगी मुद्रा कर षप्पर लै करि ~ कौ भेस ।

जोगिनी P131;2 अब को हमहिँ करहि भोगिनी हमहुँ साथ होइब ~ । P381क पोथा काढ़ि गवन दिन देखहु कवन देवस दहुँ चाल दिसासूर औ चक्र ~ सौहँ न चलिअै काल । P382क अब सुनु चक्र ~ ते पुनि थिर न रहाहिँ तीसौ देवस चंद्रमा आठौ दिसा फिरहिँ । P383;5 तेइस तीस आथ पंद्रहा ~ होइ पुरब सामुँहा । P383क एकइस औ छ चौदह जोगिनि उत्तर पुरुब के कोन यह गनि चक्र ~ बाँचहु जौं चाहौ सिद्धि होन ।

जोगिन्ह [योगी] (pl.) a yogi; ascetic; mendicant. — P132;6 ~ काह भोग सों काजू चहै न मेहरी चहै न राजू । P134क चला कटक ~ कर कै गेरुआ सब भेषु कोस बीस चारिहुँ दिसि जानहुँ फूला टेसु । P136;1 भएउ पयान चला पुनि राजा सिघनाद ~ कर बाजा । P217;2 जब संकर सिधि दीन्ह गोटेका परी हूल ~ गढ़ छेंका । P310;1 ~ बहुतै छंद ओराहीं बुँद सेवातिहि जैस पराहीं । P422;6 ~ इहै जानि मन मारा तउव न मुवा यह मन औ पारा । T1;242;2 सहित बिदेह बिलोकहिँ रानी सिसु सम प्रीति न जाति बखानी ~ परम तत्त्वमय भासा सांत सुद्ध सम सहज प्रकासा ।



**जोगिया** [योगी] yogi. — Dp123;1 हरि कारंणि मन ~ कयूं ही मिलै मुझ सोइ । Dp214;0 ~ बैरागी बाबा । KBp65;0 ~ फिर गयो नगर मझारी जाय समान पाँच जहँ नारी । KBp65;1 गयउ देसंतर कोइ न बतावै ~ बहुरि गुफा नहिं आवै । KBp66;0 ~ के नगर बसो मत कोई जो रे बसै सो ~ होई । KBp74;0 ऐसो ~ है बदकर्म जाके गगन अकास न धरनी । KBp74;4 ~ ने एक ठाढ़ किया है राम रहा भरपूरी । Kp290;0 ~ तन कौ जंत्र बजाइ ज्यूं तेरा आवागवन मिटाइ । Kp291;0 लाइलै ~ गूदड़ी धागा अनभै डाल मूल फल लागा । Kp293;0 चलि गया ~ वस्ती नगरियां वहरि न आया दूसरी वारियां । Kp93;0 ~ न्याइन मरि मरि जाइ घर जाजरौ बरींडौ टेढौ औलौती दरराइ । Np106;0 ~ जिनि षरचसि दांमां सूम की नाई भेटि लै रांमां । KBp66;2 वो ~ की जुक्ति जो बूझै राम रमै तेहि त्रिभुवन सूझै । Kp371;3 या ~ की जुगति सु जाणै सो सतगुर का चेला । KBp66;0 ~ के नगर बसो मत कोई जो रे बसै सो ~ होई । KBp66;1 ये ~ के उलटा ग्याना कारा चोला नाहीं म्याना । **जोगीआ; पंच जोगीआ** [पंच-योगी] the five yogis; cont. the five essentials (or पंच-म-कार of the “left-hand” Tantra ritual: मद्य, wine; मांस, meat; मत्स्य, fish; मुद्रा, bodily postures; मैथुन, copulation). — AK476;4;1;2 आसि पासि ~ बैठे बीचि नकट देरानी । **जोगियाँ** Kp292;0 ~ षेलि गयौ गगन मंझारी रह्यौ समाई पंच तजि नारी । **जोगियाँ** Kp292;2 गयौ दिसावरि कोन वतावै वहरि न ~ गुफा में आवै । **जोगिहि** P132;7 जूड़ कुरकुटा पै भखु चाहा ~ तात भात दहुँ काहा । P194;2 लै सँग सखी कीन्ह तहँ फेरा ~ आइ जानु अछरिन्ह घेरा । P220क वह रानी जेहि जोग है तेहि क राज औ पाट सुंदरि जाइ राज घर ~ बंदर काट । P221;1 जौं ~ सुठि बंदर काटा एकै जोग न दोसरि बाटा । P221क ~ कोह न चाहिअ तब न मोहिं रिसि लागि जोग तंत जेउ पानी काह करै तेहि आगि । P261;2 ~ जाति कौन हो राजा गारि न कोइ मार नहिं लाजा । P288;6 गंध्रपसेनि धौराहर कीन्हा दीन्ह न राजहि ~ दीन्हा । P295;6 तूँ जोगी

तप करु मन जथा ~ कवनि राज कै कथा । P306;2 हौं रानी तूँ जोगि भिखारी ~ भोगिहि कौन चिन्हारी । **जोगीं** Ds26;2 नाद व्यंद सौ घर भरै सो ~ जीवै दादू काहै कूं मरै राम रस पीवै । P194;4 ~ दिस्टि दिस्टि सो लीन्हा नैन रूप नैनन्ह जिउ दीन्हा । T1;350;3 बस्तु अनेक निछावरि होहीं भरिं प्रमोद मातु सब सोहीं पावा परम तत्व जनु ~ अमृतु लहेउ जनु संतत रोगीं । T2;239;2 करत प्रबेस मिटे दुख दावा जनु ~ परमारथु पावा देखे भरत लखन प्रभु आगे पूँछे बचन कहत अनुरागे । **जोगींद्र** [योगी-इन्द्र] great ascetics. — T1;327छ4 ~ सिद्ध मुनीस देव बिलोकि प्रभु दुंदुभि हनी । **जोगी** 1. [योगी] a yogi; ascetic. — 749; cont. *siddha* or *nātha* yogi (who could change iron into gold). — P293;4 धातु कमाइ सिखे तैं ~ । 2. a N. of Śiva. — T1;22;1 नाम जीहँ जपि जागहिं ~ । **जोगीस** [योगी-ईश] lord of yoga: Śiva. — T1;85छ भए कामबस ~ तापस पावैरिन्ह की को कहै । T7;84क जेहि खोजत ~ मुनि प्रभु प्रसाद कोउ पाव । **जोगीसर** [योगी-ईश्वर] supreme yogis. — AR346;1;3;3 ~ पावहि नही तुअ गुण कथनु अपार । **जोगीस्वरन** (pl.). — N326;128 ~ के ईस्वर स्याम बहुस्यौ जदपि आत्माराम ।

**जोगु** [see जोग]. — 59.

<sup>1-3</sup>**जोगू** 78; [see जोग]. — [योग्य] adj. worthy; suitable. — [H. जोग; युक्ति] method. — P162;2 अब सिधि एक देउँ तोहि ~ ।

**जोगेसर** [योग-ईश्वर] a N. of Gorakhanātha. — Gs254 ~ की इहै परछ्या सबद बिचार्या ।

**जोगेसुर** 1. a N. of Gorakhanātha. — Gp61;1 जहां ~ हरि कूं ध्यावैं । 2. a great ascetic. — Kp183;2 कहै कबीर सोई ~ जो या अरथहि बूझै । **जोगेस्वर** Gp40;3 अरधैं ~ उरधैं केदारं भोला लोक न जानैं मोष दुवारं । Gs102 जोगी सो जे मन जोगवै बिन बिलाइत राज भोगवै कनक कांमनीं त्यागें दोइ सो ~ निरभै होइ । Gs3 इहां ही आछै इहां ही अलोप इहां ही रचिलै तीनि त्रिलोक आछै संगैं रहै जू वा ता कारणि अनंत सिधा ~ हूवा । Kp17;3 ब्रह्म अग्नि में काया जारै त्रिकुटी संगम

जागै कहै कबीर सोई ~ सहज सुनिं ल्यौ लागै ।  
N174;421 ज्यों अनेक ~ हिय मैं ध्यान धरत हैं ।  
Np250;3 नामदेव भणै ~ सोई जाकै हिरदै राम  
नाम होई । Np98;3 जा स करणीं ~ मूवा ता स  
घरनि मैं जाऊंगा ।

**जोगै** [जोगवना] vt. to protect. — P90;6 जेहि  
रिसि तेहि रस ~ न जाई ।

**जोगोटा** [योगपट्ट] a kind of shawl (worn by  
yogis during meditation, covering their  
whole body). — Gp10;5 काया कंथा मन ~ सत  
गुर मुझ लाषाया । **जोगौटा** P126;4 मेखल सिंगी  
चक्र धंधारी ~ रुद्राख अधारी ।

**जोग्य** [योग्य] adj. worthy; suitable. — N212;55  
प्रभु यह तुम्हरो अद्भुत रूप ध्यान ~ निपट ही  
अनूप । N275;12 जो बृंदावन ~ न हुते । PK4;6  
ना कछु कीया न करि सकौं ना करना ~ सरीर ।

**जोजन** [योजन] *yojana* (a traditional measure  
of distance, reckoned variously as between  
about four and eighteen miles). — 10;  
Np140;2 बारह ~ छत्र चलत सिरि देही गिरझनि  
षाई । P155;6 फिरत समुंद ~ लख ताका ।  
Sus12;17 सुन्दर मच्छ समुद्र मैं सौ ~ बिसतार ।  
T1;159;4 ~ सत्तरि नगर तुम्हारा । (a *prayaṇa* [H.  
कूच] or one day's march of an army is said  
to be of 30 *kosa*, or more than 90 kilometres;  
see *Padmāvata*, p. 528, n. 8). — P499क सात  
सात ~ कर एक एक होइ पयान ।

**जोज्यौ** [H. जिसने] pron. who; whoever. —  
Gp4;1 ~ ~ रे जहूँबा बन जोज्यौ तत्त राष्यौ  
तरियाली आसणं इन्द्री जेणै आप बसि राष्यां तेणै  
पाया सर्ब निरंतर मेरे ग्यानीं ।

**जोटा** [Aw.] a pair. — T1;221;2 बाल मरालन्हि  
के कल ~ । T1;269;4 दीन्हि असीस देखि भल  
~ । T1;311;2 सखि जस राम लखन कर ~ ।  
T2;239;1 सखा समेत मनोहर ~ ।

**जोड़णहारो** joiner: the Creator. —

AK334;52;2 ~ सदा अतीता इह कहीअै किसु  
माही ।

**जोड़तां** [जोड़ना] vt. to gather; hoard. — Ks15;8  
कौडी कौडी ~ जोरै लाष करोरि ।

**जोड़ि** [जोड़ना] vt. 1. to join (the hands). —  
Dp360;2 रहैं दरबारि ठाढे कर ~ । Dp430;2 दादू  
रे आगैं क्या होवै प्रीति पिया की कर ~ लगाइ ।  
Np137;3 नारद नाचै दोइ कर ~ सुर नाचै तैतीसों  
कोड़ि । 2. to unite with. — Ds8;40 दादू सारौ  
सौं दिल तोड़ि करि साईं सूं ~ । Ds9;8 जाणा है  
उस देस कौं प्रीति पिया सौं ~ । **जोड़िवा**

(verses). — Ds13;65 दादू राम कहाँ ते ~ राम  
कहूं ते साषि । **जोड़ी** 1. to attach. —

AK328;24;1;2 रे नर नाव चउडि कत बोड़ी हरि  
सिउ तोड़ि बिखिआ संगि ~ । 2. to mend. —

AK334;52;3;1 ~ जुडै न तोड़ी तूटै जब लगु होइ  
बिनासी । **जोड़ी** to join; unite. — Dp403;0 जे  
हंम तोड़ैं महा अपराधी तौ तू ~ रे । Np112;3 ए  
पद नौं हेतारथ जाणैं तेन्हें पगि लागूं कर ~ ।

Np112;3 कर ~ नै नामौ बिनवैं मैं मूरिष मति  
थोड़ी । **प्रीति** ~ to have love for. — Ks10;15  
प्रीति न ~ राम सौं रहनि कहां तैं होइ । **जोडे**

cont. 1. to create; compose. — Ds13;61 दादू  
पद ~ क्या पाईए साषी कहें क्या होइ । 2. to

repair. — Ds34;27 दादू काचे ताग ज्यूं तूटै त्यूं  
~ । **जोडै** 1. to repair. — Ds1;50 दैवै किरका

दरद का टूटा ~ तार । 2. to unite with. —  
Ds8;40 दादू सारौ सौं दिल तोड़ि करि साईं सूं ~

साईं सेती जोड़ि करि काहे कूं तोडै ।

**जोणी** [योनि] f. the womb; rebirth. — Ds12;134  
ब्रह्मा विष्णु महेस लौं ~ आवैं जाइ ।

<sup>1</sup>**जोत** [जोतना] vt. to yoke. — Su4610;2 आये  
जोग देन अबलनि कौं सुरभि कंध ब्रिष ~ ।

<sup>2</sup>**जोत** [ज्योति] f. light. — P420;7 साँठें द्रिस्टि ~  
होइ नैना निसँठें हियैं न आव मुख बैना ।

**जोतन** [जोतना] vt. to plough. — Sus15;37 सुन्दर  
साधन करत है मन ~ कै काज । **जोतावो** Gp31;2  
मन पवना धोरी ~ सतनां सांतीडा समधावो ।

**जोति** [ज्योति] f. glow; light; radiance. — 476;  
cont. light as of the supreme Reality. —  
Ks18;3 ~ बिनां जगदीस की जगत उलंघे जाइ ।

~ जगमगना divine light to shine. — Ks9;5

अगम अगोचर गमि नहीं जहां जगमगै ~ । ~

जागना flame (of divine experience) to light — Ks9;7 पंजरि प्रेम प्रकासिया जागी ~ अनंत । ~

धरना to be given light (of divine insight). — Ks28;4 नांनां बांनीं बोलिया ~ धरी करतारि । ~

पिछानना to recognize the light of the divine experience. — Ks26;11 दसवां द्वारा देहुरा तामैं ~ पिछानि ।

**जोतिग** [ज्योतिष] astrology. — Dp199;1 नां मैं आगम ~ जाणूं नां मुझ रूप सिंगारा । Kp68;2 जप तप संजम पूजा अरचा ~ जग वौरांनां ।

**जोतिगी** [ज्योतिषी] an astrologer. — PP3;11 पढे ~ बांभन आंनैं दांन दिवांवैं ग्रहनां इति जानैं ।

**जोतिन** [जोतना] vt. to plough. — KBp55;1 सिंह सार्दुल एक हर ~ सीकस बोइन धाना । **जोतिये** KBp63;1 ~ न बोइये सिचिये न सोई ।

**जोतिषी** [ज्योतिषी] an astrologer. — P53;1 अही जनम पत्री सो लिखी दै असीस वहुरे ~ । T1;312;4 कहहिं ~ आहिं बिधाता ।

**जोतिस्ना** [ज्योत्स्ना] f. moonlight. — N90;425 ~ पुनि कौमुदी बहुरि चंद्रिका नाँउ ।

**जोतिहिं** [ज्योति] f. light. — Kp33;5 उस ~ जोति मिलांउगा तौ मै बहुरि न भौजलि आंउगा ।

<sup>1,2</sup>**जोती** [ज्योति] f. glow; light; radiance. — [जोतना] vt. to yoke animals (to a plough); plough. — 83.

**जोतें** [जोती] a rope; string. — Np243;4 अषंड ~ पतंग मिलिया रे ।

**जोते** [जोतना] vt. to yoke; harness (animals). — Su3939;1 अब हम अबल जानि नंद नंदन हय गय रति पति ~ । T1;299;3 सावँकरन अगनित हय होते ते तिन्ह रथन्ह सारथिन्ह ~ । T1;301;3 ~ रबि हय निंदक बाजी ।

**जोध** [योद्धा] a warrior. — Dp344;3 अनेक ~ रहैं रषवारे दुलंभ दूरि फल अगम अपार । Ds24;31 श्रप केसरि काल कुंजर बहु ~ मारग मांहि कोटि मैं को येक सूर मरण आसंधि माहि । J13;10 फिरैं बहु ~ करै परमोध । Kp263;1 मैं बाबा कौ ~

कहांऊं अपनी मारी गींद चलाऊं । Sup116;4 जन प्रहिलाद ~ जोरावर पिता दई बहु त्रासा रे ।

**जोधा** [योद्धा] a warrior; soldier. — 44.

**जोनि** [योनि] f. 1. womb. — 2. rebirth; (84 lakh) existences, or forms of life. — 104; **जोनीं** 4; **जोनी** 27.

**जोन्ह** [ज्योत्स्ना] f. moonlight. — G37;5 नीलपट तम ~ तन छवि संग रंग रसाल । G56;1 निसी परिपूरन पूरनमासी विमल ~ वरषै सुषरासी ।

**जोबन** [यौवन] youth. — 257; KBs61 ~ सायर सूझते रसिया लाल कराए । ~ **भरना** to have maturing youth; cont. to having growing breasts (as a sign of maturity, as oranges grow on the branches of the orange tree, or young breasts on the body of Padmāvati). — P353;7 भर ~ एहु नारंग साखा सोवा बिरह अब जाइ न राखा । **जोबन-चाँद** youth compared to the full moon (starting to wane, in the comparison with viraha as burning factor. See *Padmāvata*, p. 166, n. 5). — P173;5 ~ जो चौदसि करा बिरह कि चिनगि चाँद पुनि जरा ।

**जोबनां** S114p2;1 माया मोह धन ~ इन बंधे सब कोइ । **जोबनि** Gs20 बालै ~ जे नर जती काल दुकालां ते नर सती । Kp1;1 रांम देव मोरे पहुँनें आयेहैं मै ~ मैमाती । **जोबनु** AK856;3;3;1 जरा जीवन ~ गइआ किछु कीआ न नीका । Su325;10 तनु मनु धनु ~ षस्यौ तउ न मानी हारि ।

**जोबा** [जोवना; जोहना] vt. to look at; watch for. — Dp131;3 जगपति नैं ~ नैं काजैं आतुर थई रही रे । Dp384;3 जोति सरूपी ~ ।

<sup>1</sup>**जोय** [जाया] f. wife; woman (living in this universe, along with men). — KBp50;0 आधा बसे पुरुष आधा बसे ~ ।

<sup>2</sup>**जोय** [जोना; जोवना; जोहना] vt. to look at; watch for. — Gs253 जप तप जोगी संजम सार साले कंद्रप कीया छार येहा जोगी जग मैं ~ दूजा पेट भरै सब कोय । **जोया** Kp488;1 मन करि घृत काया करि थाली ब्रह्म ग्यांन करि बाती पांच तते ले दीपक ~ बलै अषंड दिन राती । Kp83;3 दोइ दोइ

दीपक घरि घरि ~ मंदिर सदा अंधियारा घर घेहर  
सब आप सवारथ वाहरि कीया पसारा ।

Sup110;1 सातौं धात मिलाइ एकठी तामै रङ्ग  
निचोया अष्ट पहर की अग्नि लगाई पीत बरण तब  
~ ।

<sup>1</sup>**जोर** [ज़ोर; P. *zor*, *zūr*] force; power. — HK107  
है गत ~ सहित जैसी ब जा कें डाँडी गहें गाढे ।  
Kp281;1 अलह अवलि दीन के साहिब ~ नहीं  
फुरमाया । Kp440;0 अहो मेरे गोबिंद तुम्हारा ~  
हस्ती बकिबा हस्ती तोर । Ds13;22 ~ जुलंम करि  
कटूब सौं षाड़ सो काफिर दोजग में जाइ । Ds13;3  
~ जुलंम बीचि वटपारे आदि अंति उन हीं सौं  
सीर । N338;208 उत तैं सबै सखी जुरि आई  
प्रबल मदन के ~ । Su2379;1 सरस मधुप वै मुष  
के लोभी डोल मधुप जुग ~ । Su3357;1 अति  
बिहबल धुकि धरनि परे हैं तरुण तमाल पवन के  
~ । ~ **करना** 1. to use force. — Ds13;21 दादू ~  
करे मसकीन संतावे दिल उसकी में दरद न आवे ।  
Ds13;28 ~ न करै हराम न षाड़ सो मोमिन भिरित  
में जाइ । Kp280;1 ~ करै मसकीन संतावै गुनंही  
रहे लुकाएँ । to do (unjust) violence: to kill  
animals (for food, as prescribed by the  
Qur'an). — Ks21;6 ~ किया सो जुलुम है लेइ  
जवाब षुदाइ । 2. to be obstinate. — KBp84;5  
कहैं कबीर सुनो हो संतो ~ करतु है भाई । ~  
**करि** adj. violently. — Ks21;5 जीअ जु मारहिं ~  
करि कहते हैं जु हलाल । ~ **होना** to undergo  
violence. — Ks6;12 बंदे ऊपरि ~ होत है जम  
कौ बरजि गुसाईं ।

<sup>2</sup>**जोर** [जोड़] 1. a pair; couple. — Gc54 इहि विधि  
नवल किसोर ~ संतत तिहि सोभै । H10;1 आजु  
नागरी किशोर भावती बिचित्र ~ कहा कहौं अंग  
अंग परम माधुरी । H17;2 अंस अंस बाहु दै  
किशोर ~ रूप रासि मनो तमाल अरझी रही सरस  
कनक बेलि । Sup181;2 अपनै अपनै घर घर  
कांमनि षेलत पिय की ~ । 2. an equal;  
match. — Gc28 अधर मधुर अरुनिमा ~ वंधूक न  
पावै । N283;41 तिन पर चढ़ि चढ़ि बल ओर के

चले चपल अपनी ~ के । Su3085;0 निरषि सषि  
च्यारि चंद इक ~ ।

<sup>3</sup>**जोर** [जोड़ना] vt. 1. to unite. — Kp104;2 ~  
कुटंब अपणौं करि पाल्यौ मूंड ठोकि ले बाहरि  
जाल्यौ । 2. to save; collect. — KBs209 कौडी  
कौडी ~ के पूंजी लाष करोर । **कर** ~ to clasp  
the hands. — Ke107;6 बचन कहत कर ~ पिय  
को हेतु विचारिए ।

**जोरत** [जोड़ना] vt. to gather (an army). —  
Kp371;1 ~ कटक जु घेरत सब गढ करत जु  
झेली झेला । **सर** ~ to set an arrow (on a  
bow). — T6;102छ सुर सभय जानि कृपाल रघुपति  
चाप सर ~ भए ।

**जोरब** 1. to tie. — P281क अब सो मिलन कत  
सखी सहेलनि परा विछोवा टूटि तैसि गौंठि पिय ~  
जरम न होइहि छूटि । 2. to save; collect. —  
P71;6 सुखी चिंत ~ धन करना यह न चिंत आगे  
है मरना ।

**जोरहि** [जोड़ना] vt. to join; bring together. —  
AR658;5;1;3 तुम सिउ तोरि कवन सिउ ~ ।

<sup>1</sup>**जोरा** [ज़ोर; P. *zor*, *zūr*] force. — P525;1 छेंका  
गढ़ ~ अस कीन्हा खसिया मगर सुरंग तेई दीन्हा ।  
T2;240;2 उत साहिब सेवा बस ~ ।

<sup>2</sup>**जोरा** [जोड़] 1. a pair. — P103;6 अस वै भवर  
चक्र के ~ । P298;5 सोहै पान फूल कर ~ । 2. a  
match; equal. — P171;3 आइहि भँवर जो तो  
कहैं ~ । P483;1 साजे जनहुँ सिरीफल ~ ।  
P611;1 लेहु पान बादिल औ गोरा केहि लै देउँ  
उपमा तुम्ह ~ । (in a game). — P626;5 तूँ अब  
राजहिं लै चलु गोरा हौं अब उलटि जुरौं भा ~ ।

<sup>3</sup>**जोरा** [जोड़ना] vt. 1. to join; collect. — P231;2  
जानै प्रीति जो मरि कै ~ । P280;6 आजु कटक  
~ हठि कामू । P395;7 अब पछिताहु दरब जस  
~ । 2. to attach; connect. — P444;4 भा  
बाँहनि बाँहनि सौं ~ । cont. to grow. — P122;4  
पहिलेहिं सुक्ख नेहु जव ~ ।

**जोराबर** [ज़ोरावर; P. *zor-āwar*] adj. powerful. —  
PA3;1 बहुत बिलाइ कौ अधिकारी वह तो ~ है  
भारी । **जोरावर** Sup116;4 जन प्रहिलाद जोध ~

- पिता दर्ई बहु त्रासा रे । Sup184;5 ~ तुम अधिक सुने हो बहुतनि पै गये भागि ।
- <sup>1</sup> **जोरि** [ज़ोर; P. zor] force; might. — AK337;60;2 माटी महि पवनु समाइआ झूठा परपंचु ~ चलाइआ । KBp25;1 मौर के माथे दुलहा दीन्हा अकथा ~ कहाता । KBr64;5 ~ कसावै अंतै जाई । PA2;6;5 सक्ति ~ पीडा प्रकारै ।
- <sup>2</sup> **जोरि** [जोड़] 1. a pair. — N73;178 ~ रची बिधना नवल एक प्रान तन बीय । 2. an equal. — P386;2 को मोरि ~ जगत संसारा ।
- <sup>3</sup> **जोरि** [जोड़ना] vt. 72; 1. to join; tie. — AK969;2;2;1 दुइ पुर ~ रसाई भाठी पीउ महा रसु भारी । AR659;5;3 साची प्रीति हम तुम सिउ ~ तुम सिउ जोरि अवर संगि तोरी । HK105 कर सों कर ब ~ कटि सों कटि ब मोरि करत नृत्य काहू न रुचि थोरी । 2. to gather; collect; add. — N133;203 दल बर ~ बरात कौं ठाढ़ौ हो छबि बाढ़ि । P123;6 भोग ~ पाइत वह भोगू तजि सो भोग कोइ करत न जोगू । P385क लिखै लाख जो लेखा कहै न पारहि ~ । P421क ~ कटक पुनि राजा घर कहँ कीन्ह पयान । Sup117;1 दल ~ कियौ सब एका गहि शील सन्तोष बिबेका गुरु ग्यान सदाई आया उन सूरतन उपजाया । 3. to embrace. — Ke36;6 अंस अंस बाहु ~ ठाढ़े दोऊ कुंज ओरि । 4. to draw (a veil). — Ke91;2 तह तह नवल प्रवीन प्रिया जिउ राखत है अंचर पटु ~ । 5. to mend. — Kp116;0 धागा ज्यूं तूटै त्यूं ~ तूटै तूटनि होइगी नांउ मिलै बहोरि । 6. to attach. — P564;7 बिधि मिलाउ जासौं मन लागा ~ न तोरु पेम कर तागा । 7. to create; compose. — P652;1 मुहमद यहि कबि ~ सुनावा । Su720;1 सबद जोरि बोल्यौ चाहत है प्रगट बचन नहि आवत । **कर** ~ to join, or fold the hands. — N215;20 देवकि बसुदेव दीने छोरि बिनती करत कंस कर ~ । **नैना** ~ to join (the eyes to the eyes): to stare — Ke106;2 नैनन सों नैना ~ पलु ना लगतु है । **पानि** ~ to join, or fold the hands. — T1;284 ~ पानि बोले बचन हृदयै न प्रेमु अमात । **मिताई** ~ to form (a

friendship). — P22;1 ~ मिताई सरि पहुँचाए ।

**मुष मुष** ~ to whisper. — Su545;1 कहा कहूँ कपि कहै बनै अब मुष मुष ~ तिलक की करनी ।

**हथ** ~ to join, or fold the hands. — N91;438

पीपल देवलि दाहिने ~ हथ धरि मत्थ । **हाथा** ~

Sup155;3 बिनती ~ करुं दोइ हाथा बारम्बार

नवाँऊँ माथा । **जोरिअ** to repair (a bow). —

T1;278;2 ~ कोउ बड़ गुनी बोलाई । **जोरिआ** to

collect; amass. — AK792;3;4;1 जागतु सोइआ

जनमु गवाइआ मालु धनु ~ भइआ पराइआ ।

**जोरिओ** AR1293;3;2 जोई जोई ~ सोई सोई

फाटिओ । **जोरिन्ह** to join (a thread). —

KBr38;2 रात दिवस मिलि ~ तागा ।

**जोरिहि** [जोड़ी] f. a pair; match. — T6;53;2 भिरे

सकल ~ सन जोरी । **जोरीं** T1;327छ4 चिरु जिअहुँ

~ चारु । T1;349;4 देखि मनोहर चारिउ ~ ।

<sup>1</sup> **जोरी** [ज़ोर; P. zori] force. — AK1374;187;1

कबीर ~ कीए जुलमु है कहता नाउ हलालु ।

with force. — PP26;20 पीपा ताल करै अंगहोरी

बैल हमारौ दीन्हौ ~ ।

<sup>2</sup> **जोरी** [जोड़ी] f. 1. a pair. — 102; H9;1 बनी राधा

मोहन की ~ । Kp276;1 इद्र सरीषे गये नर कोरी

पांचौ पांडों सरसी ~ । 2. mate. — Ks18;9 ~

बिछुरी हंस की पडे बगां कै साथि । companion

(of the husband, in marriage as well as in

sati). — P648;1 पदुमावति नै पहिरि पटोरी चली

साथ होइ पिय की ~ ।

<sup>3</sup> **जोरी** [जोड़ना; see <sup>3</sup> जोरि] vt. to join. — 47;

AK336;60;1;1 पानी मैला माटी गोरी इस माटी की

पुतरी ~ । AK337;60;3 किनहू लाख पांच की ~ ।

AR659;5;3 साची प्रीति हम तुम सिउ ~ ।

Ke103;2 नख सिख लो छबि उठत झकोरें भुजा

परसपर ~ । to embrace. — Ke108;6 उठि मिल्ये

भुजा ~ । Ke87;4 केवल अंग अंग ~ बैठे इक

ठोरी । Kp107;0 काहे कूं माया दुष करि ~ हाथि

चूंन गज पांच पछेवरी । **गाँठि** ~ to knot

together (the garments of bride and

groom). — P232;3 तहवाँ तूँ न गाँठि गहि ~ ।

P307;6 तुम्ह सों प्रीति गाँठि हौं ~ । **गाँठि** ~

Su3486;4 रही न मन मरजाद अधिक सुष सहचरि सकति गांठि गहि ~ । ~ देना to compare, or match with. — P454;2 तेहि तें अधिक देउँ केहि ~ ।

<sup>1</sup>**जोरु** [ज़ोर; P. zor] force; strength. —

AK1161;17;1;3 जन गरीब को ~ न पहुँचै कहा करउ रघुराइआ । AK1375;199;1 कबीर जीअ जु मारहि ~ करि कहते हहि जु हलालु ।

AK1375;200;1 कबीर ~ कीआ सो जुलमु है लेइ जबाबु खुदाइ । AK480;17;1;2 अलह अवलि दीन को साहिबु ~ नही फुरमावै । AK870;4;1;3 आहि मेरे ठाकुर तुमरा ~ काजी बकिबो हसती तोरु ।

<sup>2</sup>**जोरु** [जोड़ी] f. a pair. — Np192;7 यामे न और ~ लडके सुख के खातर सोर जू ।

<sup>3</sup>**जोरु** [जोड़ना; see <sup>3</sup> जोरि] to join; tie. — नेहु ~ to join, or bring about (feelings of love). — P357;7 पाव लागि चेरी धनि हाहा चूरा नेहु ~ रे नाहा ।

<sup>1</sup>**जोरु** [जोड़ी] f. a woman; wife. — Ks30;20 ~ जूठनि जगत की ।

<sup>2</sup>**जोरु** [जोड़ा] a pair. — P572;2 सिंघ की लंक कुंभस्थल ~ ।

<sup>3</sup>**जोरु** [जोड़ना] vt. to tie (a rope). — Kp453;2 पेरुं पंच वैल जब सूध चलाउ तब राम जोवरिया ~ ।

**जोरें** [जोड़ना; see <sup>3</sup> जोरि] to join; tie. — 30; **जोरे** 32; **जोरै** 8; to save (money). — Ks15;8 कौडी कौडी जोड़तां ~ लाष करोरि । **गरथैं** ~ to amass money. — Gp6;3 मासा चोरि रहै मासे मैं इहि बिधि गरथैं ~ । **जोर्यौ** to save (money). — Kp101;2 षोट कपट करि यहु धन ~ ले धरती मैं गाड्यौ ।

**जोलहा** [जुलाहा; see जुलहा] a weaver. —

KBp15;3 भींगी पुरिया काम न आवै ~ चला रिसाई । KBp64;0 ~ बीनहु हो हरि नामा जाके सुर नर मुनि धरैं ध्याना । KBr28;1 अस ~ को मर्म न जाना । **जोलाहे** AK484;36;3;2 ~ घर अपना चीन्हां घट ही रामु पछानां ।

**जोवत** [जोवना; जोहना] vt. to look (for). — **पँह**

[पंथ] ~ to watch the road: to wait (as a young wife waiting for the return of her beloved). — P315;3 पँह ~ भइउँ सीप सेवाती ।

**मग** ~ [मार्गी] HK15 तेरो मग ~ लाल बिहारी ।

Ke61;2 नेकु चितो करुणा करि सुंदरि मगु ~ ठाढे गिरिधारी । **मघ** ~ Su4175;1 अवधि गनत इकटक

मघ ~ तब तै ए नहि झूषी । Su4223;1 बासर

मघ ~ उर सलिता भइ नैन नीर । **जोवतां**

Dp395;1 नैन रहे पंथ ~ रोवत रैणि बिहाइ ।

**जोवति** Su3830;0 ~ मघ बासर निसि जात जुग

समान । **जोवती** to see; look at. — Kp489;1 उंचै

चढि चढि ~ हरि कौ रथ कितीएक दूरि । ~ **बाट** to watch the road. — Ks2;18 बहुत दिनन की ~

बाट तुम्हारी रांम । **जोवतै** Su4188;1 इकटक मघ ~ रहीये टरति न इकटक टारी ।

**जोवन** [यौवन] youth. — 23; Dp26;2 तन धन ~

झूठा जांणी । P172क ~ चौद उवा जस बिरह

भएउ सँग राहु । Su3209;2 यह ~ बरषा की नदि

लौ कत बोरति है करारि । Su3838;1 यह घर

मन तन न ~ सब भयौ भुवंग की फूक ।

**जोवहिं** [जोहना] vt. to look (for). — P21क सब

रुपवंत पाँव गहि मुख ~ कइ चाउ । P249;4 ~

स्वौंस खिनहिं खिन सखी । **जोवहि** Su4717;1 नंद

जसोदा मारग ~ दिन प्रति सांझ सवारे । **जोवा** to

see; have a vision of. — Dp110;0 म्हारहा वाल्हा

नैं काजैं हूं हिरदे ~ नैं ध्यांन धरौं । T1;356;2

कहत न बनइ जान जेहिं ~ । **चरण** ~ to see, or

touch the feet. — Dp295;1 चरण ~ नीं पांति ते

तूं दिषाडि नैं । **मुख** ~ (H. मुँह चाहना) to look for

help. — P290;5 दरसन आस ठाढ़ि मुख ~ ।

P82;5 जौं बोलै राजा मुख ~ । **जोवैं; बाट** ~ to

look for a path: to try to find a way to

salvation. — Ks10;7 तहां कबीरा मठ रचा

मुनिजन ~ बाट । **जोवै** 29; **जोवो** to see. —

Np252;3 नदी नाव बहै नभि नाभ ~ री आंबली

चालै तौ नाव भीतरी । **जोवौ** Gp27;0 अवधू ऐसा

नग्र हमारा तिहाँ ~ ऊजू द्वारं । Np136;4 तेन्हैं घन

बिन त्रिपति न थाइ ~ तेन्हौं नेहडौं रे ।

**जोषण** [जोखना] vt. to measure. — Gp6;5 आपै गोरषनाथ ~ बैठा तब सोनां सहज समांनां । **जोषत** to assess. — Kp166;3 ~ षोजि गये बहु षोजी उलटा कोई वतावै ।

**जोषिता** [S. योषिता] f. a woman (of wood: a marionette). — T4;11;4 उमा दारु ~ की नाई ।

**जोषिता** [S. योषिता] f. a woman. — T1;110;1 जदपि ~ नहिं अधिकारी ।

**जोषौ** [जोखना] vt. to measure; weigh. — PN2;11 पात बराबरि ~ सोनां ।

**जोसि-सोसि** [जोहें-सोहें] whatever you may be. — T1;161;3 ~ तब चरन नमामी मो पर कृपा करिअ अब स्वामी ।

**जोसी** [ज्योतिषी] an astrologer. — Gp26;1 जाण नै ~ करै विचार । Gp7;0 जाणानैं ~ जोओ नै विचारी पहलां पुरिष कै नारी जी ।

**जोहत** [जोहना] vt. to look (at, or for). — KBs119 हाथ कटोरा षोआ भरा मग ~ दिन जाए । **जोहन** N323;72 तब बोले तिन सौं मनमोहन हौं जानौं आई बन ~ । a special art of seeing (H. त्राटिका, or a yoga exercise meant to improve the power of seeing; see *Padmāvata*, p. 639, n. 1). — P587;1 आइ कमोदिनि चितउर चढ़ी ~ मोहन पादित पढी ।

**जोहहि** to look at. — AB93;3;1 तरुण तेजु पर त्रिअ मुखु ~ सरु अपसरु न पछाणिआ । AT92;2;1;2 कुटंबु देखि बिगसहि कमला जिउ पर घरि ~ कपट नरा । **जोहा** 1. to explore. — T2;136;3 सब हमार प्रभु पग पग ~ । 2. to see. — T2;286;3 सिय सनेह बटु बादत ~ ।

**जोहार** [जुहार] f. greeting (specif. falling at the feet of someone). — P191;3 एक ~ कीन्ह औ ।

**जोहारन** [जुहारना] vt. to greet. — T1;358;3 पुरजन द्वार ~ आए । **जोहारहि** to make obeisance. — T2;158 पुरजन मिलहिं न कहहिं कछु गवहिं ~ जाहिं । **जोहारा** to greet; cont. to come along (as of beauty if one's *bhāgya* is positive). — P81;2 जहाँ भाग तह रूप ~ ।

**जोहारि** 7; to make obeisance. — T1;351 देहिं असीस ~ सब गावहिं गुन गन गाथ । **जोहारी** T2;196;2 सादर सकल ~ रानीं । **जोहारी** T2;191;2 चले निषाद जोहारि ~ ।

**जोहारु** [जुहार] f. greeting. — 3; T2;135;3 करहिं ~ भेंट धरि आगे । **जोहारू** 5; P186;2 आपु आपु महँ करहिं ~ ।

**जोहारे** [जुहारना] vt. to salute. — 4; P428क सबें पंखि मिलि आइ ~ लौटि उहै भै भीर । T1;348;3 पुरबासिन्ह तब राय ~ ।

**जोहि** [जिसने] pron. who. — Kp446;4 कहै कबीर ~ हरि जस गाया ।

**जोही** [जोहना] vt. to look (at, or for). — 5; **जोहें** Gc48 चिवुक चारु रुचि रुचिर चकित प्रीतम छवि ~ । **जोहे** 5; **जोहै** 4; Su776;2 ससि गन गारि रच्यौ बिधि आनन बंक नैन ~ ।

<sup>1-2</sup>**जौ** [ज्यो] like. — [जो] who. — 760.

**जौन** [जो] who. — N20;433 इक तौ गिरिबरधर कुँवर मेरे प्रीतम ~ । **जौना** Sup80;2 अह निश ब्रह्म अग्नि परजारै सापनि द्वार छाडि दे ~ ।

<sup>1-2</sup>**जौ** [ज्यो] like. — [जो] who. — 873.

<sup>3</sup>**जौ** barley. — P220;1 ~ पीसन घुन जाइहि पीसा ।

**जौजन** [see जोजन] *yojana*. — Kp114;1 ~ ऐक प्रमिति न जानैं बातनि हीं बैकुंठ बषाणै ।

**जौन** [जो] pron. who. — N266;129 तिन के भाग की महिमा ~ हो प्रभु ताहि कहि सकै कौन । N302;31 जाचक है जग मैं अस कौन जचत अनादर भयौ न ~ । N315;17 जौ कहौ सक्तवान अस कौन तुम कौं दंड धरि सकै ~ ।

**जौनि** [योनि] f. womb; rebirth. — PP21;6 ताकै फलि निरभैपद पावै बहौरि न ~ संकटी आवै ।

**जौनिहि** [जिस-] pron. which. — P144;4 ~ भाँति जाइ का सूझा ।

**जौन्ह** [ज्योत्स्ना] f. moonlight. — N53;255 बार बार हँसि करवट लेइ ~ सौं बदन दिखाई देइ । N54;269 चंद उदय चंदन तन धरै ~ सी आपुहि हँसि हँसि परै । N90;426 ~ सी पसरति बदन तैं थोरौ हँसि बलि जाँउ । Sus25;10 धूप ~ तम रूप

सों नैन लिपै कहं नाहिं । Sus25;8 सुन्दर जाग्रत  
धूप है स्वप्न ~ ज्यों जानि ।

**जौपै** [जौ-पर] conj. if. — Kp486;1 ~ भगति  
भगति हरि जानै मिलै त अचिरज काहा रे । जौपै  
Kp91;2 ~ सुष पइयत इन मांहि ।

**जौबन** [यौवन] youth. — T2;190;4 जननी ~ बिटप  
कुठारू । **जौबनु** T2;174;4 तनय जजातिहि ~  
दयऊ ।

**जौर** [ज़ोर; P. zor] force; strength. — Sus7;25 ~  
चलै कहि कौन कौ सब कुटंब घर मांहिं । **जौरा**  
[ज़ोर; P. zor] force; strength; [Raj.] adj.  
strong; (also a synonym for काल, Death). —  
Dp140;1 ~ बैरी जागणां जिय तू क्यूं सोवै ।  
Ds25;31 दादू ~ वैरी काल हैं सो जीव न जाणै ।  
force (of Death). — Ds26;9 दादू कहा जम ~  
भंजिए कहा काल को डंड । cont. Yama  
(Death). — Gp25;0 अवधू गागर कंधे पांणीहारी  
गवरी कंधे नवरा घरका गुसांई कौतिग चाहै काहे न  
बंधौ ~ । Gp45;1 मारौ स्रपणीं जगाईल्यो भौरा  
जिनि मारी स्रपणीं ताकौ कहा करै ~ । J10;5 जम  
~ भै कौन बिचारै परलै अग्नि जन कौ नही जायै ।  
Sus7;20 जम ~ तकि मारि है घरी पहरि मैं  
तोय । **जौरियों** Gp48;3 बाघनी डाकरै ~ पाषरै  
अनभुइ गोरष राया ।

**जौरी** [जोड़ना] vt. 1. to save; collect. — Kp154;2  
तिल तिल करि यहू माया ~ । 2. cont. to be  
organized (of a dance). — P335;6 होइ फागु  
भलि चाँचरि ~ । **जौरे** to fold (the hands). —  
P555;5 कुँवर लाख दुइ बार अगोरे दुहुँ दिसि पँवरि  
ठाढ़ कर ~ । **जौरो** G65;1 कर ~ विनती करौ कै  
छुवहि प्रियाजू के पाइ ।

**जौहर** a pyre (for the collective suicide of  
Rājput ladies). — ~ **होना** to die on a pyre. —  
P532;3 हठि चूरौ तौ ~ होई । P535क अब हौं ~  
साजि कै कीन्ह चहौं उजियार । P651क ~ भई  
इस्तिरी पुरुख भए संग्राम । P502;4 रतनसेनि है ~  
साजा । P531;7 ~ कहँ साजा रनिवाँसू ।

**जौहरी** [A.-P. ḡawharī] a jeweller. — 8; KBs169  
हरि हीरा जन ~ सबन पसारी हाट । KBs169 जब  
आवे मन ~ तब हीरों की साट ।

**जौहारै** [जुहारना] vt. to greet. — P472;2 जगत ~  
देइ असीसा ।

**ज्यंद** [ज़िंदा; P. zinda, adj. alive; ज़िंदगी; P.  
zindagī] (f.) life; cont. the immortal जीव. —  
Gs57 दहूँ निरंतरि जोगी बिलंबै बिंद बसै तहाँ ~ ।  
Dp155;2 इयं दादू जे ~ एला संजण सांण रहां ।  
Dp271;2 नूर चिसंम ~ मेरे तू हीं रहीमांनं ।  
Dp397;4 अवलि अषिर एक तू हीं ~ है  
कुरबाण । Dp398;3 जान तेरा ~ तेरा पांउं सिर  
धरते हैं । Dp91;0 जानीं मैँडा ~ असाडी तू रावें  
दा राव वे सजण आव । Dp91;2 सचा सांई मिलु  
इथाई ~ करां कुरबांन वे सजण आव । Gs55  
उलटंत नादं पलटंत ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ~ ।  
Kp440;4 चौथा पद मो जन की ~ ।

**ज्यंदगानी** [P. zindagānī] f. life. — Dp81;3 ~  
मुरद वासिद कुंज कादिरकार ।

**ज्यंदू** [see ज्यंद] life. — Dp385;2 प्राण अंम्हारै अंम्ह  
चा ~ ।

**ज्याँये** [जनना] vt. to give birth to. — N273;97  
सुभग सुस्वाद सु बिंजन आनि जननी ~ अपने  
पानि ।

**ज्याए** vt. to raise (birds). — T1;338;1 सुक  
सारिका जानकी ~ ।

**ज्यान्यां** [जानना] vt. to know. — Kp262;0 राम  
नाम का मरंम न ~ माया कै रसि अंधा ।

**ज्याह** [जो; जिस-] pron. who. — Kp312;4 कहै  
कबीर जन भये षलासै राम भगति ~ जानी ।

**ज्या-रें** Sup66;3 ~ कीधौ भान प्रकास भ्रम ततक्षण  
गयौं ~ लीधौ निज कर साहि रजु नौ रजु थयौं ।  
Sup67;1 ~ अन्तर थी आनन्द उमगि कंठेरमैं तयारें  
मुष थी नवि कहवाइ बली पांछूंसमै । **ज्या-रैं**  
Sup38;1 जीव थया ~ देह हूं जारायौं । Sup38;2  
मूलगौं ग्यान तुम्हे बीसस्थौ ~ जीव थया तुम्हें  
ततक्षण तयारें ।

**ज्याये** [जनना] vt. to give birth, or life to. —  
Su320;3 तिहि चित करि प्रभु पिता प्रान पति



जीवहु जा कै ~ । **ज्यायौ** Su1366;3 सूरज प्रभु  
जौ ~ चाहौ तौ नैकु ता कौ देहु दिषाई । **ज्यावत**  
to revive (Madana, or Kāmdeva, nearly dead  
after the battle with Śiva). — Su1266;2 सुर  
नर मुनि बस किए राग रस अधर सुधा मदनहि जग  
~ ।

**ज्यूवा** [जुआ] gambling. — Hp12;2 ~ षेलि  
जुगति जे जानैं तौ बिबधि बिगूचनि टालै ।  
Hp59;2 माया मोह पासि मैं मूवा हारि गए ज्यू  
जीती ~ ।

**ज्यों** adv. just as. — 41; **ज्यो** Kp56;4 नांव मेरे  
निरधन ~ निधि पाइ ।

**ज्योति** f. light (also the self-illuminated  
Brahmā). — KBp114;3 ~ स्वरूपी हाकिमा जिन  
अमल पसारा हो । KBp27;1 जस बिनु ~ रूप  
बिनु आसिक रत्न बिहूना रोवै । KBp43;1 ~  
स्वरूपी काल न तहँवाँ बचन न आहि सरीरा ।  
KBp64;5 आदि पुरुष बैठावन बैठे कबिरा ~  
समाना । KBp94;1 ज्योतिहि ~ ज्योति दै मारै तब  
कहाँ ~ समानी । KBp94;1 ज्योतिहि ~ ~ जो  
कहिये ~ कवन सहिदानी । N252;74 निकसि ~  
अंबर मैं गई दामिनि सी फिरी ठाढ़ी भई ।

**ज्योतिषु** [ज्योतिष] the science of astrology. —  
T2;112;3 मारग चलहु पयादेहि पाएँ ~ झूठ हमारें  
भाएँ । **ज्योतिस** KBp26;1 आसन पवन योग श्रुति  
स्मृति ~ पढि बैलाना । **ज्योति-सास्त्र**  
[ज्योतिष-शास्त्र] scriptures of astrology. —  
N229;12 ~ जु अतीन्द्रिय ग्यान ताकें तुम हीं बीज  
निदान ।

**ज्योतिहि** [ज्योति] f. light. — KBp60;2 ~ देष पतंग  
हूलसै पसू न पेसै आगी । KBp94;1 ~ ज्योति  
ज्योति दै मारै तब कहाँ ज्योति समानी । KBp94;1  
~ ज्योति ज्योति जो कहिये ज्योति कवन सहिदानी ।

**ज्यों** [ज्यों] adv. just as. — 694; **ज्यौ** 72.

**ज्यौनार** [जौनार; ज्योनार] 1. feast; banquet. —  
Su610;3 जग जानी रघुबीर धीर की जैसी ~  
बनाई । 2. food. — PA4;6 अनेक भांति ~  
बंनोई । PP6;4 ता पीछैं ~ बंनोई बहुत भांति  
पकवांन मिठाई ।

**ज्वर** fever. — T7;121;19 जुग बिधि ~ मत्सर  
अबिबेका । T7;71;1 जोबन ~ केहि नहिं  
बलकावा ।

**ज्वाकै** [जिसका] pron. whose. — Kp397;6 रावन  
सेन्या ~ भै चली ।

**ज्वानी** [जवानी] f. youth. — R41;1 ~ दुनीं जमाल  
सूरति देषिये थिर नांहि वे ।

**ज्वाब** [जवाब; A. ḡawāb] an answer. — ~ देना  
1. to give a reply. — Sus25;25 ~ देत हैं और  
कौं सुन्दर शुद्धि न सार । 2. cont. to be alive. —  
Ks26;8 पाहन कौं क्या पूजिए जो जनमि न देई  
~ ।

**ज्वारि** [ज्वार] f. millet. — Su3209;1 एक समै  
मोतिन कै धोषै हंस चुनन चाहि ~ ।

**ज्वाल** [ज्वाला] f. flame. — G54;4 इहि कलिकाल  
कराल व्याल विष ~ विषम भोये हम ।

**ज्वाला** f. flame; fire. — 24; Ds34;49 दादू जुग ~  
जंम रूप है साहिब राषनहार । Hp5;2 रांम कहंण  
कूं रूल्या बिगूचैं जड बुधि ~ जीता । Hp62;1

करंणामैं दारंण मंत कीया जगि ~ बिस्तारी ।  
 Hp68;2 रांम चरण रज श्रोमणि साधी जांणि तजी  
 बिष ~ । Kp181;5 ~ उठि आकास परजल्यौ  
 सीतल अधिक समाई । Su602;8 भए भस्म कछु  
 बार न लागी ज्यौ ~ पटु जीर । T5;58;3 उठी  
 उदधि उर अंतर ~ । flame (as of passion). —  
 Ks9;30 ~ तैं फिरि जल भया बुझी बलंती लाइ ।  
 flame (of light, or enlightenment). — Gs169  
 ऊरम धूरम ~ जोति सुरजि कला न छीपै छेति ।

**ज्वालामुखी** a volcano (also a N. of a  
 goddess). — N18;372 ते उसास अस अगिनि की  
 उखी कुँवरि कि देबी ~ ।

**ज्वाव** [जवाब; A. ḡawāb] an answer. — Ds3;7  
 पासैं वैठा सब सुणै हम कू ~ न देइ ।

# झ

<sup>1</sup>**झंकार** [झंकार] f. a ringing sound. — G25;4 तव चली चरन मंथर विहार वाजें रुनन झुनन नूपुर ~ ।

**झंकारिनी** G58;2 मृदुल पद विन्यास चलित वलयावलि किंकिनी मंजु मंजीर ~ ।

<sup>2</sup>**झंकार** [झंकारना] vi. to resound (the string of a musical instrument). — G57;4 वजत अनुसार ट्रिमि ट्रिमि मृदंग निनाद झमक ~ किंकिनी जाल के ।

**झंकोरा** [झंकोरा] shaking; blast (of wind). — P345;5 हिय हिंडोल जस डोलै मोरा विरह झुलावै देइ ~ ।

**झंकोरि** [झंकोरना] vt. to shake violently. — P346;5 बरिसै मघा ~ झंकोरी मोर दुइ नैन चुवहिं जसि ओरी । **झंकोरी** P346;5 बरिसै मघा झंकोरि ~ मोर दुइ नैन चुवहिं जसि ओरी । **झंकोरै** to beat (as by wind or rain). — P352;1 फागुन पवन ~ बहा चौगुन सीउ जाइ किमि सहा । P355;3 चारिहुं पवन ~ आगी लंका डाहि पलंका लागी ।

**झंखी** [झंखना] vi. to grieve; lament. — P281;6 सोइ आगम देखत हौं ~ ।

**झंग** [जंग; P. *gāng*] f. a fight; quarrel. — Ds13;13 कुफर जे के मनि मैं मीयां मुसलमान दादू पेआ ~ मैं बिसारे रहिमान ।

**झंझ** [झंझ] f. a cymbal. — Su3486;1 बाजत तार म्रिदंग ~ । PR7;16 झालरि ~ पषावज ताला बरन बरन फूलनि की माला । **झंझि** Su3487;1 ताल मृदंग ~ डफ बंसुरी बाजत गावत गीत ।

**झंझटि** [झंझट] difficulty; trouble. — Kp384;2 साध संगति कबहुं नहीं कीन्ही रातौ ~ झूठि ।

**झंझेरी** [झंझोड़ना] vt. to shake violently. — Sus26;30 सुन्दर संक करी नहीं पकरि ~ बांहिं ।

**झंत** [झंखना; झींखना] vt. to fret; complain; cont. to yearn after. — Kp490;1 धन धन ~ जनम गयौ सो धन मिल्यौ न आइरे ।

**झंप** [झंपना] vi. to jump upon. — G19;2 प्रथम तरु तुंग चढि ~ यमुना लई सुभग पट पीत कटि तट लपेटे । **झँप** N74;193 तुव तन समसरि करन हित कनक अगिनि ~ लेइ । **झंपापात** Sus14;20 सुन्दर ~ ले करवत धरिये सीस । Sup42;1 कोऊ सिर परि करवत धारै कोऊ हीम गरे हैं कोऊ ~ लेइ करि सागर बूडि मरे हैं । **झंपि** vt. to cover; conceal. — Su3821;1 झुकि करि ~ उपरैना माथ । **झंपेउं** to close (as of the eyes). — Ks11;12 नैंनां अंतरि आव तूं ज्यौं हौं नैन ~ । **झंपै** [झंपना] vi. to jump upon. — Dp140;3 दिन प्रति निस काल ~ जीव न जागै रे । Dp142;1 जागत काल सोवत काल काल ~ आई । Ds16;17 अधर येक सौं मिलि रह्या जहां न ~ काल । Ds2;116 दादू जबही राम बिसारिए तबही ~ काल सिर ऊपरि करवत वहै आइ पडे जम जाल । Gs36 अति अहार यंद्री बल करै नासै ग्यांन मैथुन चित धरै ब्यापै न्यंद्रा ~ काल ताके हिरदै सदा जंजाल । Np75;0 एक दिन मैं तीनि फेरा तोकूं सदा ~ काल । **झंपै** vi. to be covered. — Su4805;7 निति रहति मनमथ मदन छाकी निलज कुच ~ नहीं ।

**झंभाई** [जंभाई] f. a yawn. — Ke39;5 पल सों लागत पलु उठत ~ जलु । **झंभाई** Ke16;3 कर मींझत अरु देत ~ सिथल मधुर मुख बैन ।

**झंषत** [झंखना; झींखना] vt. to fret; complain. — KBp84;0 ~ बक्त रहो निसि बासर मति एकौ नहिं जानी । **झंषि** Kp4;8 गुरगमि होइ तौ पाइये रे ~ मरै जिनि कोइ ।

**झंई** [झाँई] f. darkness. — ~ **आना** darkness to come over one's eyes; everything to go black. — T2;164;1 भरतहि देखि मातु उठि धाई मुरुछित अवनि परी ~ आई ।

**झक** adj. bright; shining. — KBs141 माया के ~ जग जरै कनक कामिनी लाग ।

**झकझोर** shaking violently. — Sup184;3 उततैं तुम इततैं हम होइ करि मांझ करहिं ~ ।

**झकझोरा-झकझोरी** pulling and tugging; sparring tug-of-war. — Su3486;5 बरणि न जाइ बचन रचना रुचि वह छबि ~ ।

**झकझोरि** [झकझोरना] vt. to shake violently. — Sup182;1 जब हौं देशौं उडत गुलाल हिं केसरि की ~ । Sup200;1 भाव भगति ~ रंगनि रङ्ग हो हो होरी । **झकझोरी** H67;6 सुभग जघनस्थली कुनित किँकिनी भली कोक संगीत रस सिंधु ~ । **झकझोरै** PP9;6 मचलौ मरै लरै ~ रांमानंद परि मांथौ फोरै । **झकझोलत** H30;16 ललितादिक अंचल ~ मन अनुराग अभंग । **झकझोलनि** H34;9 कबहु श्रमित किशलय सज्जा पर मुष अंचल ~ ।

**झकोर** f. shaking: 1. a blast of wind. — G25;2 भई प्रगट अलप रोमावलि मौर स्वासा सौरभ मलय ~ । G28;2 कंचन वेलि कुसुम किसल सुरंग सुर धनु मंद पवन ~ । G29;2 तैसीयै मंद मारुत ~ मोर पिक चातिक चहचर वन । 2. a large wave. — H33;6 हित हरिबंश सँभार न तन मन सुरत समुद्र ~ । H35;5 अबला अति सुकुवार डरति मन बर हिंडोर ~ । P398;3 उड़हिं ~ लहरि जल भीजी ।

**झकोरत** [झकोरना] vt. to shake. — N165;236 उत घनसार तुषार मिली मंदार ~ । **झकोरहिं** to set in motion (as trees by the wind). — P103;4 पवन ~ देहि हलोरा सरग लाइ भुइँ लाई बहोरा ।

**झकोरिआ** to control (the breath, as in the mystical experience). — AK970;6;2;2 सोरह मधे पवन ~ आकासे फरु फरिआ ।

**झकोरैं** [झकोर] f. shaking: 1. stirring (of a cool breeze). — Ke85;9 चोया चंदन फूल बनाई सीतल पवन ~ । 2. a wave. — Ke30;2 अंगि अंगि छबि उठत ~ पूरन नवसत साजे । **झकोरैं** a blast, or wind. — G22;7 दंपति मुष सोभा देखैं लागति नहि नैन निमेषैं जव झूलैं थोरे थोरें आवैं सुभग सुगंध ~ । **झकोरै** N16;341;N33;113 घन हर घोरै पवन ~ दादुर झींगुर कानन फोरै ।

**झकोलै** [झकोरना] vt. to set in motion (as trees by the wind); to control (the breath, as in the mystical experience). — Kp188;2 सोलह मझै पवन ~ आकासे फल फलिया ।

<sup>1</sup>**झख** f. foolish speech; nonsense. — ~ **मारना** to talk nonsense; do little or nothing. — AK483;29;1;2 आपा देखि अवर नही देखै काहे कउ ~ मारै । AK870;1;2 संतन सिउ बोले उपकारी मूरख सिउ बोले ~ मारी । N305;109 सम्यक द्विज कर्मन करि भरे ते हम हैं ~ मारत परे । **झखि-झखि** to talk nonsense. — AK341;15;2 कत ~ अउरन समझावा झगरु कीए झगरउ ही पावा ।

<sup>2</sup>**झख** a fish (and the sign Pisces of the zodiac). — N80;288 मकर उलूपी अंडभव बैसारिन ~ मीन ।

**झखीं** [झखना; झींखना] vi. to grieve; lament. — P380;1 हम तुम्ह देखि आपु कहैं ~ ।

**झगर** [झगड़ा] a dispute; quarrel. — KBr47;6 चेत अचेत ~ एक भयेऊ । ~ **गहना** to start a quarrel. — Su913;4 ब्रज की बाढी गवारि हाट की बेचन हारि सकुच न देत गारि ~ गहूँ । **झगरउ** controversy. — AK341;15;2 कत झखि झखि अउरन समझावा झगरु कीए ~ ही पावा ।

**झगरत** [झगड़ना] vi. to quarrel. — AK482;25;3;1 कहत कबीर पंच को झगरा ~ जनमु गवाइआ । Su205;18 इहै दोष दै दै ~ अब तब मुष निरष्यौ न चलि कै निमेषैं । **झगरन** to fight. — N262;49 इहि बिधि जियै सुभागहि पावैं मर्यौ कहा कोउ ~ आवैं । Sus28;31 ~ लागै परस्पर काकी मानै कौन ।

**झगरा** [झगड़ा] a dispute; quarrel. — 9; AK482;25;3;1 कहत कबीर पंच को ~ झगरत जनमु गवाइआ । Kp30;0 ~ ऐक नबेरौ राम जे अपणां जन सेती कांम ।

**झगरि** [झगड़ना] vi. to quarrel. — G19;4 वहुरि फिरि ~ चढि सीस तंडव रच्यौ परसि पद तलनि मनि रंगु सुहायो ।

**झगरु** [झगड़ा] a quarrel. — AK335;54;2;2 जौ करि पाचनु बेगि न पावै ~ करै घरहाई ।

AK341;15;2 कत झखि झखि अउरन समझावा ~ कीए झगरउ ही पावा ।

**झगरूँगी** [झगड़ना] vi. to quarrel. — N331;78 अहो तो सौं नैद लाड़िले ~ । **झगरे** Su1810;1 तब मुसकति ब्रिषभान नंदिनी दोउ मिलि ~ ।

**झगरै** [झगड़ा] a dispute; quarrel. — KBp90;4 दोउ आय दीनन में ~ देषहिं हंस कबीर । **झगरो** 3; PR11;13 असौ ~ अधिक उठायो तब रैदासि येक भक्त पठायो । **झगरौ** 3; PP18;8 छठै महीनै मांग्यौ आंनी ~ करै न राषी कांनी । ~ **करना** to badger; pester. — Su2082;0 भोरै हूं ते कान्ह करत मो सु ~ । Su2289;1 अमी बचन रुचि जानि कपट हठ ~ फेरि ठयौ ।

**झगर्यौ** [झगड़ना] vi. to quarrel. — N132;192 परम ढीठ प्रह्लाद पिता सनमुख है ~ ।

**झगा** [see Rosenstein:1997, p. 359] a long, loose garment (specif. as worn by young children). — HK74 आव लाल ऐसैं मद पीजै तेरो ~ मेरी अङ्गिया धरि । **झगुलिया** (f.). — T1;199;6 पीत ~ तनु पहिराई । **झगुली** (f.). — T7;77;4 पीत झीनि ~ तन सोही । **झगूली** N230;40 फबि रही नील सु पीत ~ ।

**झझकि** [झझकना] vi. to hesitate. — Su1810;1 चुनत चकोर चले है तिन मुष ~ रहे ।

**झझा** the letter *jha*. — AK341;15;1 ~ उरझि सुरझि नही जाना रहिओ झझकि नाही परवाना ।

**झट** quickness. — ~ **देना** to be quick, or alert. — N282;34 भले भले कहि किलके हँसे ललित कटिन ~ दै पट कसे । N310;26 ~ दै उचकि लियौ गिरि ऐसैं साँप बैठना कौ सिसु जैसैं । N36;161 महा बकी ज्यौ आवति राति ~ दैं मोहिं लीलि ही जाति ।

**झटकति** [झटकना] vt. to snatch, or tear away (from). — H79;5 गुन गुन रसिकराइ चूडामनि रिझवत पदिक हार पट ~ ।

<sup>1</sup>**झटका** adj. slaughtered with a single knife-stroke (whereas in accordance with Islamic

law an animal is allowed to bleed to death, *halāla*). — KBp10;3 ये हलाल वै ~ मारैं आगि दुनो घर लागी ।

<sup>2</sup>**झटका** a jerk; sudden blow (of temptations, breaking the the string of the *jīva*; Gupta:1969, p. 95, 33.8 gives झंटा, or pushes]. — Ks28;5 जतन करौ ~ घनां टूटैगी कहं लागि ।

**झटकि** [झटकना] vt. 1. to break. — Sus15;2 ~ तार कौ तौरि दे भटकत सांझ रु भोर । 2. to shake, or twist off. — Su1116;5 ~ तात पलास पल्लव देहु देत दिषाइ । **झटक्यौ** to snatch, or tear away. — Sup198;0 ऐसैं बंध्यौ छोर्यौ न छूटै कैउक बरियां ~ रे ।

**झटित** [झट] adv. quickly. — N62;15 आसु ~ द्रुत तूर्न लघु छिप्र सत्वर उत्ताल । **झटिति** T6;92;6 कटत ~ पुनि नूतन भए ।

**झड़ाझड़** [झड़ाझड़] adv. constantly. — Sup113;4 जहां छूटै तीर ~ बींचै तहां स्याबतौ आवै रे । Sup114;8 इततैं उततैं भई ~ काहू सुद्धि न पाई रे ।

**झड़ि** [झड़ना] vi. 1. to fall; be dropped. — Dp175;1 ज्यूं घण घावां सार घडीजै झूठ सबै ~ जाई । Kp472;3 प्रसत घाट फेरि करि घड्या काया क्रम सकल ~ पड्या । Np163;2 तरवर सूं फल ~ पडै बहौरि न लागे डार । 2. to be poured. — Ks22;10 पारब्रह्म बड मोतियां ~ बांधी सिषराहं ।

**झणकार** [झंकार; झनक] f. a ringing sound. — Kp388;4 अनहद सबद उठै ~ तहां प्रभू प्योढे श्रीगोपाल । Np144;4 अनंत कोटि जाकै बाजा बाजैं कहा घंटा ~ करै । **झणकारा** music. — Np112;1 बिन भेरै होत ~ न दीसै बजावणहारा ।

**झणुकारा** [झंकारना] vi. to jingle. — Ke68;11 अंग अंग भूषन सोहे मोहे पग नूपर ~ ।

**झन** [झंकार; झनक] f. a ringing sound. — Gc37 नूपर रव ~ झननकार गुरु सिष्य हंसकुल । **झनक** N70;132 ~ उठी मनु मैन की बीना सहज सुभाइ । **झनकार** V18;2 कंठसरी गजमोतीन हार चाचर चुरी

कंकन ~ चवकी चमकती ऊर लागी । V19;3 तारा मंडल सुस्तन जंघनी पायनी नेपुर ~ सघन नषनि महावर पुंभी रहें । **झनकारा** Kp169;2 तहां अनहद सबद उठे ~ सोहं सोहं सोहं तारा । N187;91 मनिमय नूपुर किंकिनि कंकन के ~ । P118;6 चूरा चाँद सुरुज उजिआरा पायल बीच करहिं ~ । P166;6 सुनि कै सबद मँडप ~ बैठा आइ पुरुब के बारा । jingling (of ornaments, as when a Cauhāna lady walks!). — P185;4 चंदेलिनि ठवँकन्ह पगु द्वारा चली चौहानी होइ ~ ।

**झनकार्यौ** [झंकारना] vi. to jingle. — N135;237 स्याम पीत गुंजार बैन किंकिनि ~ ।

**झननकार** [झंकार; झनक] f. a ringing sound. — Gc37 नूपुर रव झन ~ गुरु सिष्य हंसकुल ।

**झपट** [झपटना] 1. vi. to spring; swoop, or make a sudden attack (of a bird). — T1;268;2 देखि महीप सकल सकुचाने बाज ~ जनु लवा लुकाने । T5;26;1 ~ लपट बहु कोटि कराला । 2. vt. to seize and carry off. — Sus7;11 तीतर देषत ही रहै बाज ~ ले जाइ । **झपटत** to spring. — Su1233;1 उचटत अति अंगार फटत फल ~ लपट कराल । **झपटहिं** to rush, or fly (at). — T6;34;6 ~ करि बल बिपुल उपाई । T6;34;7 पुनि उठि ~ सुर आराती । T6;34क ~ टरै न कपि चरन पुनि बैठहिं सिर नाइ । T6;41छ ~ चरन गहि पटक महि भजि चलत बहुरि पचारहीं ।

**झपटि** [झपट] f. a leap; pounce. — ~ **लेना** to snatch away. — Sup140;2 कहत दश अवतार जग मैं औतरे आई काल तेऊ ~ लीने बस नहीं काई ।

**झपटेउ** [झपटना] vi. to swoop, or make a sudden attack (of a bird). — T2;29;3 गयउ सहमि नहिं कछु कहि आवा जनु सचान बन ~ लावा ।

**झपतार** [झपताल] rhythm (of five metrical instants). — V26;3 बेद धुनी के मंद अपार नाचत सुघरु तिहा ~ कहे सु सब संगीत मै ।

**झपनी** f. a cover; lid (a *sindūra*-box has usually a large peaked cover; see सेंधौरा). — KBs247 सेंधुर का सेंधौरा झपनी की ~ ।

**झमकै** [झमकना] vi. to jangle; clash. — Gs53 अबधू सहंस्त नाडी पवन चलैगा कोटि ~ नादं । Gs56 अवधू प्रथम नाडी नाद ~ तेजंग नाडी पवनं ।

<sup>1</sup>**झमक** jangle; clash (as of anklets). — G57;4 वजत अनुसार द्रिमि द्रिमि मृदंग निनाद ~ झंकार किंकिनी जाल के ।

<sup>2</sup>**झमक** [झमकना] vi. to flash (as of shiny hair). — AK1196;1;1;1 सुरह की जैसी तेरी चाल तेरी पृच्छट ऊपरि ~ बाल ।

**झमकत** [झमकना] vi. to glitter; flash. — P507;3 सेंदुर आगि सीस उपराहीं पहिया तरिवन ~ जाहीं । P612;6 चढ़ि सो सिंघासन ~ चली जानहुँ दुइज चाँद निरमली । **झमकति** to flash. — V23;3 छोरी डोरी बीगलीत केस ~ लटकत मुकट सुदेस फुल पीसत सीर तैं घनें । **झमकनी** to shine; glow. — V23;1 पटकत पद लटकत लट बाहं भोंहनी मटकत करत ऊछाह चंचल अंचल ~ ।

**झमकायै** [झमकाना] vt. to (cause to) glitter. — Kp141;1 का चूरा पाइल ~ ।

**झमकि** [झमकना] vi. to glitter; flash; cont. with vanity, or arrogance. — N32;82 ~ जाइ हरि पियहि सुनाइ करिहौ कहा बहुरि ब्रज आइ ।

**झरंत** [झड़ना] vi. to fall down; pour. — Ds4;104 महारस मीठा पीजिए अविगत अलष अनंत दादू त्रमल देषिए सहजै सदा ~ । **झरंता** Dp96;2 अजर जरंता अंमी ~ तार अनंता बहु गुंनवंता । Gp49;4 ब्रह्म ~ जे नर राषै सो बोलौ अवधूता । Su4764;1 नहि दामिनि द्रुम दवा सैल सिर अति बयारि उलटी ~ धावति ।

<sup>1</sup>**झर** a torrent (as of water); continuous rain. — N311;43 सात दिवस अद्भुत ~ ठान्यौ । N330;47 फूली फूली बर्षा होति ~ लायौ झूमि कै । Sus20;18 मेर बूडि जल मैं रह्यौ ~ लाग्यौ इकसार । Sup177;1 पवन तुरझम चलत चहुं दिश

- बून्द बान ~ लायौ । Su4764;1 नहि दामिनि दुम दवा सैल सिर अति बयारि उलटी ~ धावति ।
- <sup>2</sup>झर [झल] heat; radiance. — Kp353;0 जौ पै कोउं निरगुन ~ लषि आवै । N163;189 हिय भरि बिरह हुतास उसासनि सँग आवत ~ । N24;513 हार के मुतिया उर ~ माहीं ।
- <sup>3</sup>झर [झड़ना] vi. to fall down; pour. — N34;121 अन आवन जु प्रबल पवन ~ परिहै पिय सोइ । झरई P201;6 टपकै महुव आँसु तस परई होइ महुवा बसंत जेउँ ~ ।
- झरक्कि [झलकना] vi. to shine; glitter. — P107क विहँसत हँसत दसन तस चमके पाहन उठे ~ ।
- झरकके [झरझर] sound of roaring (wind or water). — P337क पौन ~ हिय हरख लागै सियरि बतास ।
- <sup>1</sup>झरणां [झरना] a torrent (as of water); continuous rain. — Ds5;18 जरणा जोगी जगि रहै ~ परलै होइ । Ds5;19 जरणां जोगी थिर रहै ~ घट फूटै दादू जोगी गुर मुषी काल थैं छूटै ।
- <sup>2</sup>झरणां [झड़ना] vi. to fall down; pour. — Dp97;1 नीझर ~ तहां मन धरणां । झरत Gc13 कीर प्रसंसा करत ~ निर्झर मृदंग धुनि रीझि रीझि सिर धुनत वृक्ष संगीत रीति सुनि । N246;84 गिरि तैं ~ जु निर्झर सोहै निर्जर नगर अमृत रस को है । to cascade in showers (as flowers from heaven). — T1;280;2 बोलत बचन ~ जनु फूला ।
- <sup>1</sup>झरना a torrent; stream. — P2;2 कीन्हेसि नदी नार औ ~ । T2;236;3 ~ झरहिं मत्त गज गाजहिं । T2;249;3 ~ झरहिं सुधासम बारी । T3;38;4 रथ गिरि सिला दुंदुभीं ~ चातक बंदी गुन गन बरना ।
- <sup>2</sup>झरना [झड़ना] vi. to drop. — AK1160;11;2;2 सुपनै बिंदु न देई ~ तिसु काजी कउ जरा न मरना ।
- झरवायौ [झड़वाना] vt. to cause to fall. — PP32;20 सीता पहि मंदिर ~ चूल्हौ चौकौ जल भरवायौ ।

- झरहरत [झड़ना] vi. to fall down. — G19;5 चरण पट तार विष झार ~ जतु ते लतपते कहू नीर नायो । झरहिं P106;2 फूल ~ जब जब कह बाता । P201क अँस न जाना अंत होइ पात ~ होइ कोप । P522;5 फरहिं ~ उपनहिं नौ साखा । झरहीं N143;32 मनु नव नील कमल दल तैं भल मोतिया ~ ।
- झराझरि [झड़ाझड़] adv. constantly. — HK71 दोऊ मिलि लरत ~ ।
- <sup>1</sup>झरि [झरना] a torrent; stream. — P523;6 अवनि अँगार बिस्टि ~ लाई । P630;1 ओनै घटा चहुँ दिसि तसि आई चमकहिं खरग बान ~ लाई । T6;87;4 रघुपति कोपि बान ~ लाई घायल भै निसिचर समुदाई ।
- <sup>2</sup>झरि [झड़ना] vi. to fall, or pour down. — KBp47;3 हाड झरी ~ गूद गलीगल दूध कहाँ ते आया । T1;324;4 गगन सुमन ~ अवसरु जानी । T2;284;3 नभ प्रसून ~ धन्य धन्य धुनि । T6;73;2 मानहँ मघा मेघ ~ लाई । T7;11;1 अवधपुरी अति रुचिर बनाई देवन्ह सुमन बृष्टि ~ लाई । झरी KBp47;3 हाड ~ झरि गूद गलीगल दूध कहाँ ते आया । Su4731;0 नैन घन रहत न अँक घरी कबहु न मितत सदा पावस ब्रज लागी रहति ~ ।
- झरें to fall down. — P199;4 फूल ~ सूखीं फुलवारीं । झरे N313;23 ताके बंधु डेल से करे ऊँचे फल नितहूँ करि ~ । Su2743;2 इत वै अति रति रोष न मानत निमष निषेग ~ । झरै 1. to be poured. — Kp385;4 भूले मन पवन झिलमिलि न्यझर ~ सुन्य सांझर जहां अंबु नीरा । 2. to fall down. — N277;69 नैनन तैं जलकन यौं परैं कमलन तैं जनु मुक्ता ~ । झरै 46; to flow (as of pearls from Hari's mouth). — Ks15;74 तौ मुष तैं मोती ~ हीरा अनंत अपार ।
- झरोखें [झरोखा; जाल गवाक्ष] a type of lattice window in stone (through which royal ladies could look at an assembly or procession). — P567;3 दरपन साहि पैत तहँ लावा देखौं जबहि ~ आवा । झरोख N85;356 देखन तेरौ रूप जनु सुरतिय किये ~ । झरोखन्ह

(pl.). — T1;220;2 जुबर्ती भवन ~ लागीं । झरोखा N104;95 जाल ~ जाल गन जाल दंभ अरु मंद । P453;2 नैन ~ लाएँ रोवा । T7;118;6 इंद्रिं द्वार ~ नाना । T7;27;4 बहु मनि रचित ~ भ्राजहिं । ~ देना [see *Padmāvata*, p. 467, n. 1] to close the window, or door. — P452;1 पदुमावति हँसि दीन्ह ~ । झरोखें P451;1 पदुमावति सो ~ आई । P454;1 कत धौराहर आइ ~ । P469;2 कत वह आइ ~ झाँकी । P484क बरनी नारि तहाँ लगि दिस्टि ~ आइ । P569;3 बिहँसि ~ आइ सरेखी । झरोखे Ke100;1 बैठी है ~ प्यारी कुंज भवन मों । झरोषे the window (of the body). — KBs28 सून्य तषत अडि आसना पिंड ~ नूर ।

**झल** f. 1. heat; radiance. — AK333;47;3;2 कहू कबीर जिनि दीआ पलीता तिनि तैसी ~ देखी । Kp434;2 अग्नि बलै ~ दीसै । Kp434;2 अग्नि बलै ~ दीसै जैसैं सब घट मधि जोति है अँसै अग्नि बुझी ~ कहां है गई । 2. fire (cont. as of the sufferings connected with the mundane existence). — Ks2;37 गोबिंद मिलै न ~ बुझै रही बुझाइ बुझाइ । ~ उठना flame (as of *viraha*, or separation) to arise. — Ks2;5 ~ उठी झोली जली षपरा फूटमफूट ।

<sup>1</sup>**झलक** f. brightness; gleam. — G33;5 विमल ~ सुदार मुक्ता नासिका दीनों । Gc46 पुलि पुटिला झुलमुली ~ झलमलत महामनि ।

<sup>2</sup>**झलक** [झलकना] vi. to shine. — P615;7 नागिनि अलक ~ उर हारू ।

**झलकत** [झलकना] vi. 1. to shine; glitter. — 11; G43;19 फूली सांझ मांझ मानौ जे ~ विमल नछत्ररी । 2. to appear faintly. — Kp169;4 कहे कबीर तहां महल जु न्यारा ~ जोति अंघंडित धारा । झलकती to shine. — Ks16;22 मंदिर मांहीं ~ दीवा की सी जोति ।

**झलकनि** [झलक] f. brightness; gleam. — 4; G14;2 अलकनि की ~ लषि । झलकनि reflection. — Su3064;3 तरल तिलक ताटक गण्ड पर ~ सुंदर कान ।

**झलकहि** [झलकना] vi. to shine. — PP10;15 पुरी द्वारिका सौही दीसा कंचन के ~ कौंसीसा ।

**झलका** a blister (on the soles of feet). — T2;204;1 ~ झलकत पायन्ह ।

**झलकै** [झलकना] vi. to glitter; shine brightly. — HK103 कर नष सोभा कल केस सँवारत मनो नव घन में उडघन ~ । N161;139 चलत अधिक छबि फबत श्रवन मनि कुंडल ~ । N171;352 तामैं पिय संगम के सुंदर श्रम कन ~ । N26;564 सगबगि अलकै श्रमकन ~ । N4;73 सहज सुगंध साँवरी अलकै बिन हिं फुलेल उलेल सी ~ । झलकै 1. to shine brightly. — N6;128 ~ अलक खुभी जिन माही । N15;316 रूपमंजरी तिय हियहि पिय ~ इमि आइ । 2. to gleam; be reflected. — N233;96 कबहुँक दिखियै माखन चोर कबहुँ ~ नवल किसोर । झलकै cont. to become evident; bloom (as of a lotus; the blooming of the lotus within symbolizes the obtention of the *sahaja* state, in which the soul merges into the One). — Ks29;17 तब सुष पावै सुंदरी पदुम ~ सीसि ।

**झलमलत** [झलमिलाना] vi. to sparkle; twinkle. — G57;2 प्यसत सित कुसम सिर हंसत कुंतल मनो लसत कल ~ स्वेदकन भाल के । Gc46 मृग मद तिलकु ललाट पाट ताटक श्रवन वनि पुलि पुटिला झुलमुली झलक ~ महामनि । N158;71 थलज जलज ~ ललित बहु भँवर उड़ावै । N207;53 देवकि जठर ~ ऐसैं रतन मँजूषा नव नग जैसैं । झलमलताई N8;151 दुति तिय तन अस दीन दिखाई सरद चंद जस ~ । झलमलति G28;7 ~ अति झलमलनि मोती मनहु आनंद नीर ताहि निरषि सुर सुनहार कोटि कल जे तजि मन धीर रंग । झलमलनि G28;7 झलमलति अति ~ मोती मनहु आनंद नीर ताहि निरषि सुर सुनहार कोटि कल जे तजि मन धीर रंग । झलमलाइ to flicker; shine (of tears in the eyes). — G44;1 अंषियां जल ~ आई भई तन पुलकनि श्रेणी । झलमलात 1. to flicker. — G14;4 निंदित रवि कुंडल छवि गंड मुकर ~ । N176;462 रत्नावलि



मधि नवल नीलमनि ~ जस । 2. to twinkle. — Su3300;2 ~ जगि रैन जनावत रति रस बवत भ्रमत अनियारे । **झलमली** to glitter. — N325;115 अरु अधरन मधि मधु ~ दिखि दिखि उपजत हिय कलमली । **झलमले** to shine. — N321;29 श्रवननि मनि कुंडल ~ बेगि चलन कहूँ जनु कलमले । **झलमलै** N218;27 श्रवननि मनि कुंडल ~ बेगि चलन काँ जनु कलमलै ।

**झलहल** [झलहलना] vi. to shine. — Sup118;2 ~ तीर तरवारि बरछी देषि कांदरै काचा छूटै तोर तुपक अरु गोला घाव सहै मुष सांचा । **झलहलै** Sus18;14 सुन्दर बरछी ~ छूटै बहु दिसि बाण । [झिलमिलाना] vi. to **झलहलै** Sup115;1 धरनि ब्रह्मंड गाजै ~ सार हथियार अति षडहडै ।

**झलि** [झल] flame; fire (as of maya). — Ks31;2 माया की ~ जग जरै ।

**झल्लरी** [झाँझ] f. a cymbal. — Su3946;2 चात्रिग पिक शुक मोर ~ सब मिलि मारू गायौ ।

**झवा** [झब्बा] a pendant. — G22;2 पचरंग पाट ~ तह झूले जनु रंग रंग पंकज फूले ।

<sup>1</sup>**झष** [झख] a fish (and also the sign Pisces of the zodiac). — T5;50;3 संकुल मकर उरग ~ जाती अति अगाध दुस्तर सब भाँती । T5;55;3 सोषहि सिंधु सहित ~ ब्याला । T5;58;4 मकर उरग ~ गन अकुलाने । T6;47;4 मकर उरग ~ धरि धरि खाहीं । T6;4;3 मकर नक्र नाना ~ ब्याला ।

<sup>2</sup>**झष** [झख] f. foolish speech; nonsense. — ~ **मारना** to talk nonsense; do little or nothing. — Hp26;0 भाइ रे कहा भयौ गल काठरु लायें भूँछ भरम ~ मारै । Hp4;1 इहिँ औसरि जे चूँकौ अबकैं तौ जाँमैं मरै ~ मारै । KBr70;4 मूरष सों रहिये ~ मारी । Kp53;3 पकड़ी टेक कवीर भगति की काजी रहे ~ मारी । Kp95;2 साधू स्यूँ बोल्यां हितकारी मूरिष स्यूँ बोल्यां ~ मारी । [see Vaudeville:1974, p. 230, n. 14] adv. with strenuous efforts; at any cost. — KBs12 तृषावंत जो हो गया पीवैगा ~

मारि । Ks15;12 तृषावंत जो होइगा पीवैगा ~ मारि ।

**झषिँ** [झखना] vi. to talk nonsense. — Dp364;2 क्या ~ औरै परत जंजालै । Ds24;79 त्रिभै बैठा राम जपि कबहूँ काल न षाइ जब दादू कुंजरि चढे तब सुनहा ~ जाइ । Ds26;49 दादू कछू व्यापै नही जे कोटि काल ~ जाइ । **झष** Dp39;0 लोग ~ बहुतेरा रे । **झषै** Gs164 जोगी होइ पर निंद्या ~ मद मांस अरु भांगि जो भषै ।

**झहरावति** [झहराना] vi. to feel a strong emotion: to be angry. — N70;136 झुकि ~ मुसकि तब अति छबि पावत बाम ।

**झाँझ** [झाँझ] f. shadow; reflection. — N15;317 चंद्रकांत मनि माँझ जिमि परम चंद्र की ~ । N232;88 लौनौ लेन गयौ तहँ जाइ मनि खंभ मैं निरखि निज ~ ।

**झाँझ** [झाँझ] f. darkness. — **अंषियन** ~ **परना** darkness coming over the eyes; the eyes growing dim. — Ks2;36 अंषियन तौ ~ परी पंथ निहारि निहारि । **झाँझ** 1. reflection. — N176;456 बिलुलित कुंडल अलक तिलक झुकि ~ लहीं । N62;22 जहाँ तहाँ नर नारि निज ~ झुकि झुकि लेत । **झाँझ** Ke75;3 बदन की ~ देखि गाँझ कहूँ भूलि गई । N15;319 दरपन लै उर आगे धरै मति इहाँ ~ पिय की परै । N1;8 जु कछु मानसर ससि की ~ सो न छुद्र छिल्लर छबि पाई । N44;102 पिय उर मुकर समान सोहाई तामैं निरखि आपनी ~ । N8;152 ललना तन लावन्य लुनाई मुक्ताफल जस पानिप ~ । 2. shadow. — T6;12;3 कह सुग्रीव सुनहु रघुराई ससि महँ प्रगट भूमि कै ~ । **झाँझ** shadow; reflection. — Dp216;3 आपै आप आप दुष दीन्हां देषि आपणीं ~ । Ds10;46 सुष दुख सब ~ पडै जब लग काचा मन दादू कछु व्यापे नहीं तब मन भया रतन । KBr115;1 ~ भूलत इच्छा कीना इच्छा ते अभिमानी । KBr115;1 पहिले भूले ब्रह्म अषंडित ~ आपुहि मानी । PR11;18 द्रपन येक बहुत ही ~ यो वदेह जंन सबही ठाई ।

**झाँकति** [झाँकना] vt. to peer; spy. — N149;153  
चढ़ि चढ़ि अटनि झरोखनि ~ नवल किसोरी ।

**झाँका** to (dare to) look at. — P40;3 काँपै जाँधि  
जाइ नहिं ~ । P645;6 बिखम पंथ चढ़ि जाइ न  
~ । **झाँकि** to see. — P603क ढूँढ़ि अजोध्या सब  
फिरिउँ सरग दुआरी ~ ।

**झाँकि** [झाँकी] f. a glimpse. — KBs112 जो जिव  
~ न ऊपजै तो काहि पुकार कबीर ।

**झाँकी** [झाँकना] vt. to see. — P469;2 कत वह  
आइ झरोखें ~ । **झाँके** KBs293 डोला फूटा बोला  
गया कोई न ~ द्वार । **झाँकै** N60;363 पिय तन  
तनक कनखियन ~ । **झाँकौ** N32;81 अहो चंद मो  
दुख तन ~ ।

**झाँख** the *cītal*, or spotted deer. — P541;2  
हरिन रोझ लगुना बन बसे चीतर गौन ~ औ ससे ।

**झाँखर** [झाँखार] thorny undergrowth. — P137;6  
~ जहाँ सो छाड़हु पंथा ।

**झाँखा** [झाँखना] vi. to grieve; lament. — T2;30;1  
एहि बिधि राउ मनहिं मन ~ । **झाँखि** P357क  
बरिस देवस धनि रोइ कै हारि परी चित ~ ।

**झाँझ** f. a cymbal. — N338;206 बाजत ताल मृदंग  
~ डफ सहनाई अरु ढोल । P189;2 बाजे ढोल  
डंड औ भेरी मंदिर तूर ~ चहुँ फेरी । P527;6  
हुरुक बाज डफ बाज गँभीरा औ तेहि गोहन ~  
मँजीरा ।

**झाँझर** adj. perforated; cont. shot through (as  
the heart, by the arrows of a lady's  
beauty). — P473;7 तेत बानन्ह ~ भा हिया ।

**झाँझि** [झाँझ] f. a cymbal. — T1;263;1 ~ मृदंग  
संख सहनाई । T1;344;1 ~ बिरव डिंडिमीं  
सुहाई । **झाँझि** Su3471;2 झिली ~ निर्झर निसान  
डफ भेरि भवर गुंजार । Su642;13 मिलि ~ मृदंग  
बजावत ।

**झाँडि** [छाँड़ना; छोड़ना] vt. to abandon. —  
Np175;2 अम्रत ~ बिषै क्यूँ ध्यावै करत आप  
मनि मायौं ।

**झाँती** f. the body ("serving as a window to  
see God"). — Ds9;12 दादू ~ पाये पसु पिरी

अंदरि सो आहे । Ds9;13 दादू ~ पासे पसु पिरी  
हाणे लाइ ।

**झांप** [झंप] a jump; leap. — PP12;3 भैरूँ ~ लेत  
नर आई गिरतही मंगरमछ ले जाई ।

**झाँप** f. a cover; **गज-झाँप** a cloth covering an  
elephant (see *Padmāvata*, p. 545, n. 8; see  
drawing on p. 745). — P512क टैआ चँवर बनाए  
औ घाले ~ ।

**झाँपा** [झाँपना] vt. to cover; conceal. — P251;4  
खोलि न जाइ बिरह दुख ~ । P569;6 राजा भेदु  
न जानै ~ । **झाँपि** P61;2 नागन्ह ~ लीन्ह  
अरधानी । **झाँपी** P299;3 तिन्ह ~ रोमावली  
कारी । P399;6 रहै न गरुई प्रीति सो ~ । **झाँपु**  
P388क कहा समुँद रे लोभी बैरी दरब न ~ ।

P470क होइ अंधियार बीजु खन लौकै जबहिं चीर  
गहि ~ । P589;2 मुख न ~ निसि होई अंधियारी ।

**झाँपे** P273;5 मुंद्रा स्रवन मै न सो चाँपे राजबैन उघरे  
सब ~ । P437;2 रहै न ~ आपन गटा सकति

उघेल चाह परगटा । P479;3 अंबर मेघ महँ रहहिं  
नहिं ~ । **झाँपेउ** T1;117;1 जथा गगन घन पटल

निहारी ~ भानु कहहिं कुबिचारी । **झाँपे** P351;2  
पहल पहल तन रुई जो ~ । **झाँप्यौ** Su1804;2 ता  
परि सुंदरि अंचल ~ आक्रिति इवा तसी ।

**झागि** [झाग] foam; scum. — AK328;24;2 सुरि नर  
दाधे लागी आगि निकटि नीरु पसु पीवसि न ~ ।

**झागे** HK2 रागु ही मैं रङ्गु रङ्गौ रङ्ग समुद्र में दोऊ  
~ ।

**झाडू** [झाड़] a broom. — ~ **देना** to sweep. —  
KBs75 अँदर ~ देइ के कूरा दूर बहाव ।

**झापाँ** [झाँपना] vt. to cover; conceal. — P406क  
को उजियार करै जग ~ चाँद उघेलि ।

**झाबे** [झब्बा] a tassel (or threads tied together  
into a round ball). — Ke84;3 ~ मखतूल के  
अतिसुखकारी ।

<sup>1</sup>**झार** [झार] burning heat; flame. — Kp349;1  
तिहि र उसास ~ जो आवै कागद लेषनि जरि वरि  
जावै । N276;50 डारत बार बार फुंकार छुटत जु  
गरल अनल की ~ । P328;5 तेहि की ~ गहन  
अस गही भै निरंग मुख जोति न रही । P426;5

- जनहुँ छाँह महँ धूप देखाई तैस ~ लागी जौ आई ।  
P427;4 जबहिं जरै परबत बन लागे औ तेहि ~  
पंखि उड़ि भागे ।
- <sup>2</sup>झार [झाड़ा] a bush; tree. — P187;2 कोइ नारँग  
कोइ ~ चिरौंजी ।
- <sup>3</sup>झार [झाड़ना] vt. to cause to drop, or to fall;  
knock down. — G19;5 चरण पट तार विष ~  
झरहरत जतु ते लतपते कहू नीर नायो । माँथ ~  
to cut off somebody's head. — P623क जो वहु  
कहै सरै सो कीन्हे कनउड़ ~ न माँथ ।
- झारखंड jungle area (also the N. of a state,  
formerly part of Bihar). — P138;7 माँझ  
रतनपुर सौह दुआरा ~ दै बाउँ पहारा ।
- झारयौ [झाड़ना] vt. to knock down. — N272;77  
फेरि फेरि ऐसैं गहि डाख्यौ ऊँचे हुतौ सु ता करि  
~ । झारहु; केस ~ to comb the hair. — P276;6  
छोरहु जटा फुलाएल लेहू ~ केस मटुक सिर देहू ।
- झारौ [झार] burning heat; flame. — P153;1  
आए उदधि समुंद अपारौ धरती सरग जरै तेहि ~ ।
- <sup>1</sup>झारा [झार] burning heat; flame. — P153;5  
जग महँ कठिन खरग कै धारा तेहिं ते अधिक  
बिरह कै ~ । P253;1 और दगध का कहाँ अपारा  
सुनै सो जरै कठिन असि ~ । P254;5 प्रीति बेलि  
सँग बिरह अपारा सरग पतार जरै तेहि ~ ।  
P365;3 अब लागि जरि होइहि भै छारा कहि न  
जाइ बिरहा कै ~ । P369;1 नागमती दुख बिरह  
अपारा धरती सरग जरै तेहि ~ । P370;5 बिरह  
साँस तस निकसै ~ । P426;6 सहि नहिं जाइ सौति  
कै ~ दोसरे मंदिल दीन्ह उतारा । P508;5 जरा  
समुंद्र भा खारा जमुना स्याम भई तेहि ~ ।
- <sup>2</sup>झारा [झाड़ना] vt. to cause to drop, or to fall:  
1. to cast out (by means of charms). —  
KBs143 साँप बिछू का मंत्र है माहुर ~ जाए ।  
2. to shake off. — P187;1 काहूँ बिरह जाँबु अति  
~ ।
- <sup>1</sup>झारि [झार; S. सर्व; H. सारा] adj. all; entire. —  
KBr47;7 ई माया जग मोहनीं मोहिन्हि सभ ~ ।  
Ks2;13 आगि जु लागी नीर महि कांदौ जरिया  
~ । T5;21 जाके बल लवलेस तें जितेहु चराचर ~

तासु दूत में जा करि हरि आनेहु प्रिय नारि । (the  
whole of creation, both animate and  
inanimate). — T6;27 कुंभकरन अस बंधु मम  
सुत प्रसिद्ध सक्रारि मोर पराक्रम नहिं सुनेहि जितेउँ  
चराचर ~ ।

<sup>2</sup>झारि [झाड़ा] a bush; tree. — AK972;12;1;3 नींबु  
भइओ आंबु आंबु भइओ नींबा केला पाका ~ ।

<sup>3</sup>झारि [झाड़ना] vt. to cause to drop, or fall:  
1. to thrash out. — KBs303 तिल ~ कबिरा लेई  
तिलाटी झारे लोग । 2. to leave behind. —  
Kp456;2 तीनि जगाती करत रारि चले हैं बनिजूवा  
बनिज ~ । 3. to shake off. — P45;6 बिरिख  
उपारि ~ मुख मेलहिं । ~ **देखना** to sift (a  
matter): to study in detail. — HK23 नृत्य गीत  
ताल भेदनि के भेद न जानें काहूँ जिते किते देखे  
~ । ~ **मारना** to kill all. — KBr18;5 ऐसा घायल  
बापुरा जीवहि मारै ~ । ~ **षाना** to devour. —  
Ks30;2 राम सनेही ऊबरै बिषई षाए ~ । **हथ** ~  
to empty the hand: to pay, or spend all one  
has. — AK1158;2;4 कहि कबीर किछु गुनु बीचारि  
चले जुआरी दुइ हथ ~ । **हाथ** ~ AK1195;6;2;2  
तीनि जगाती करत रारि चलो बनजारा हाथ ~ ।  
Kp152;4 कहै कबीर अंति बारी हाथ ~ जेसैं चल्ये  
जवारी । P38;7 केत खेलार हारि तेन्ह पासा हाथ  
~ होइ चलहिं निरासा । P647;6 हाथ ~ जस चला  
जुवारी तजा राज होइ चला भिखारी ।

झारी [झाड़ी] f. bushes; undergrowth. — P199;4  
फूल झरें सूखीं फुलवारीं दिस्टि परीं उकठीं सब  
~ ।

<sup>1</sup>झारी [झार; S. सर्व; H. सारा] adj. all; entire; adv.  
completely. — KBr3;6 प्रगटे सुर नर मुनि सब ~  
तोहि षोजि परै सभ हारी । T1;184;4 धेनु रूप  
धरि हृदयँ बिचारी गई तहाँ जहँ सुर मुनि ~ ।  
T1;210;1 प्रात कहा मुनि सन रघुराई निर्भय जग्य  
करहु तुम्ह जाई होम करन लागे मुनि ~ ।  
T1;210;3 मारि असुर द्विज निर्भयकारी अस्तुति  
करहिं देव मुनि ~ । T3;44;1 जप तप नेम  
जलाश्रय ~ होइ ग्रीषम सोषड़ सब नारी ।  
T6;114;5 राम सरिस को दीन हितकारी कीन्हे

मुकुत निसाचर ~ । T7;22;4 एकनारि ब्रत रत सब  
~ ते मन बच क्रम पति हितकारी ।

<sup>2</sup>झारी f. a pitcher. — J3;7;3 आइ असुर तन  
छिरक्यौ ~ करि चेतन फुनि बचन उचारी ।

**झारु** [झाड़ना] vt. to cause to drop. — P492;6  
सीस न ~ खेह के लागें । **केसा** ~ to comb the  
hair. — P470;1 बेनी छोरि ~ जौं केसा । **बारा** ~  
to comb the hair. — P99;4 बेनी छोरि ~ जौं  
बारा । **झारे** 1. to trash out. — KBs303 तिल  
झारि कबिरा लेई तिलाटी ~ लोग । 2. to sweep;  
dust. — P607;4 केस छोरि चरनन्ह रज ~ । **झारै**  
to drop; release. — P235क गरुर पंख जस ~  
अंब्रित बरसा कीर । **झारौं** to sweep; dust. —  
P640;4 बरुनिन्ह सेंति चरन रज ~ ।

**झाल** [झार; H. ज्वाला] 1. heat; burning;  
flame. — Dp437;1 काल है ~ है ~ है ~ है  
राषिलै राषिलै प्राण घेरा । Ds24;8 दादू सती त  
सिरजनहार सौं जलै विरह की ~ । Ds26;32 न  
जाणौ हांजी चुप गहि मेटि अगनि की ~ । Gp56;2  
तलि करि ढकणी ऊपरि ~ न छीजैगा महारस  
बंचैगा काल । Ks30;10 एक कनक अरु कांमिनीं  
दोइ अगनि की ~ । Sus3;29 सुन्दर बिरहनि कै  
हदै उठत अगनि की ~ । Sup201;6 इनमें काहे  
जरत दिवाने देषि अगनि की ~ । 2. radiance. —  
Ke1;5 अंकन वसत ~ चलत मद गज चाल मंद  
मुसकनी अदभुत प्रवीना । Ke12;6 नख सिख लो  
छबि उठत तरंगनि हिरि लीनी मुख ~ । Ke122;3  
माथे मुकटु बन्ये बस अदभुत अँग अँग भूषन ~ ।  
Ke2;17 रोम रोम अटकी सखी जिनहू निरखी ~ ।  
Ke38;4 रुचिर चारु माधुरी मुख परती है ~ ।  
Ke47;4 मृगमद तिलकु लिलाट दिओ है स्याम  
सुभग तन ~ । Ke70;8 सुभग तुचा अदभुत बस  
पहिर्ये फुल भूषन सुभ ~ ।

**झालर** a kind of lentil (see *Padmāvata*, p. 271,  
n. 2). — P284;2 ~ माँड आए घिउ पोए ऊजर  
देखि पाप गए धोए ।

**झालरि** [झालर] small cymbals. — Gp62;0 नाथ  
निरंजन आरती साजै गुर के सबदूं ~ बाजै ।  
PR7;16 ~ झंझ पषावज ताला बरन बरन फूलनि

की माला । Sup209;1 गगन मंडल मैं आरती  
साजी शब्द अनाहद ~ बाजी ।

**झाला** [झार; H. ज्वाला] f. 1. fire; flame. —  
Dp157;1 और अगनि की ~ फंद रोपे हैं जंम  
जाल । Sup131;4 इहै ग्यान गहि जन प्रहलादू बचे  
अगनि की ~ । Gp17;3 बेलडियां दौ लागी अवधू  
गगन पहुँती ~ । 2. glitter. — Ke116;25 अंग  
अंग नीके सोहे भूषन की ~ । Ke50;12 बेनु  
बजावे किंकनि ~ अतिछबि पावें चारे ।

**झालि** [झेलना] vt. to tolerate; live (a poor  
life). — Ks15;78 कबीर केवल राम कहि सुद्ध  
गरीबी ~ ।

**झिझ** [झाँझ] f. cymbals. — Sup182;2 जब हैं  
सुन्यौ ~ डफ बाजत ।

**झिझकार** [झिझकारना] vt. to humble. — P237;5  
आस पिआला जो जेहि केरा जौं ~ वाहि सौं  
हेरा ।

**झिनवा** a variety of fine, fragrant rice (see  
*Padmāvata*, p. 586, n. 2). — P544;2 रायभोग औ  
काजर रानी ~ रौदा दाउद खानी ।

**झिरत** [झरना] vi. to pour down. — Su4764;2 ~  
झिरना जल ।

**झिरना** [झरना] a waterfall. — Su4764;2 झिरत ~  
जल ।

**झिरमिर-झिरमिर** [झिरझिर] adv. (raining)  
softly. — Ks22;9 ~ बरषिया पाहन ऊपरि मेह ।

**झिरहर** [झड़ी] f. (allowing) rain (to come in, as  
a roof full of holes). — Kp330;1 छिनहर घर ~  
टाटी घन गरजत कंपै मेरी छाती ।

**झिरिमिरि** [झिरझिर] adv. (raining) softly. —  
Np135;4 आंबरि लागी बादली ए साधौ भाई ~  
बरिषै मेहो ए ।

**झिरे** [झिरना] vi. to drop; flow. — Su2911;2 ज्यों  
सलिता परबत की घोरनि पैम पुलकि स्रइ स्वेद ~  
री ।

<sup>1</sup>**झिलमिल** adj. flickering. — KBs42 ~ झगरा  
झूलते बाकी छुटे न काहु ।

<sup>2</sup>**झिलमिल** a type of finely woven cloth;  
muslin. — P329;3 ~ की सारी ।

**झिलमिलत** [झिलमिलाना] vi. to flicker. —

N69;126 पीक लीक जहँ ~ सो छबि कीने ऐन ।  
**झिलमिलात** N210;24 कंचन माल मुकत की माल  
~ छबि छती बिसाल ।

**झिलमिलि** adj. flickering. — Gp39;2 ऊँचे नीचे  
परबत ~ षाई । Gp61;2 नूर ~ दीसै तहां अनत न  
आवै । Kp385;4 भूले मन पवन ~ न्यझर झरै  
सुन्य सांझर जहां अंबु नीरा । **झिलिमिलि**  
dazzling; shimmering. — 39; AN657;1;2;1  
जह ~ कारु दिसंता तह अनहद सबद बजंता ।  
Kp479;1 ~ जोति होत भे भागी ।

**झिली** [झिल्ली] f. a cricket (sounding like  
cymbals!). — Su3471;2 ~ झांझि निर्झर निसान  
डफ भेरि भवर गुंजार ।

**झींगुर** a cricket. — N16;341 दादुर ~ कानन  
फोरै । N33;113 दादुर ~ कानन फोरै । N54;263  
~ मुख करि रतै अधारा ।

<sup>1</sup>**झींझ** [झाँझ] f. a cymbal. — Sup184;2 अनहद  
शब्द ~ डफ बाजै ।

<sup>2</sup>**झींझ** [see HSS] a perforated pot (for  
keeping a light). — Np79;2 सोना की भालि  
पाषाण बेधीला ~ फूटी राजा रांम अकेला ।

**झींवर** [धीवर] a fisherman (Kāla, or Yama). —  
Ks16;8 मंछ बिकंता देषिया ~ के दरबारि ।  
Ks16;10 हे मतिहीनीं माछरी ~ मेला जाल ।

**झींषै** [झींखना] vi. to lament. — Kp91;3 आनंद  
सहित तजौ विष नारी अव क्या ~ पतित  
भिषारी ।

**झीणां** [झीना] adj. thin; cont. narrow (as of a  
path). — R64;4 आगै पंथ षरा है ~ । **झीन**  
subtle (as of smoke). — KBs219 पानी ते अति  
पातला धूआं ते अति ~ । **झीना** 1. thin (as a  
skeleton). — Ks4;15 रांम नांम जिन चीन्हिया ~  
पंजर तासु । 2. cont. subtle (as of the mind or  
soul through mystical experience). —  
Ks29;12 मनुवां तौ अंतरि बसा बहुतक ~ होइ ।  
3. fine; thin. — P336;2 पहिरें सुरंग चीर धनि  
~ । Sup74;2 बस्तर बहु बिधि फेरिकै वोढे अति  
~ । (as the bars of a cage, or the body). —

राम नांम जिन चीन्हिया ~ पंजर तासु । 4. low  
(sound). — N20;422 बाजहिं सुरमंडल डफ बीना  
ताल पखावज आवज ~ । **झीनि** fine. — T7;77;4  
पीत ~ झगुली तन सोही । **झीनी** (f.) 1. slender;  
thin. — P116;2 बसा लंक बरनै जग ~ तेहि तें  
अधिक लंक वह खीनी । Su4721;2 कंचुकी ~ ।  
PP2;8 पीरौ बदन बतीसी कारी ~ स्वासा झीनीं  
नारी । 2. emaciated. — PP2;8 पीरौ बदन बतीसी  
कारी ~ स्वासा झीनी नारी । **झीने** thin. —  
N218;36 ~ पट मै नीके लागे । P50;7 जस  
अंचल ~ महँ दिया ।

**झीवर** [धीवर] a fisherman; cont. Yama (the  
god of death). — Kp425;3 आपैं मछ कछ आपैं  
जाल आपै ~ आपैं काल । Ks16;10 हे मतिहीनीं  
माछरी ~ मेला जाल । Ks16;7 मंछ होइ नहिं  
बांचिहौ ~ तेरौ काल । Ks16;8 मंछ बिकंता  
देषिया ~ के दरबारि । **झीवरि** AK1367;49;1  
कबीर थोरै जलि माछुली ~ मेलिओ जालु ।

**झुंगीआ** [झुगिआ] f. a hut. — AK1365;15;1 कबीर  
संतन की ~ भली भठि कुसती गाउ ।

**झुंड** a group. — N117;43 सब सखियन के ~ में  
देखन चली गोपाल । P32;4 आवहिं ~ सो पाँतिहि  
पाँती । P562;7 आव ~ जस अछरिन्ह केरा ।

**झुंड**; ~ **बाँधना** to form a circle. — P189;1 ~  
बाँधि कै पंचमि गाई । **झुंडनि** (pl.). — G67;2 आई  
आइ झुंडि ~ मिलि अगनित गोकुल गोरी । **झुंडि**  
G67;2 आई आइ ~ झुंडनि मिलि अगनित गोकुल  
गोरी ।

**झुकति** [झुकना] vi. to bend. — Su3036;2 ~ तै  
झुकति भाल भृकुटी कुटिल किये रूपे रूपी भए  
रहति हसै तै हसति ।

**झुकावै** [झुकाना] vt. to cause to bend. — J7;3  
हलाहल घोरि ते देहि बहोरि ~ मैमंत टुटै तिहि  
दंत ।

**झुकि** [झुकना] 1. to bend; pay homage. —  
N161;136 मात पिता पति बंधु रहे ~ नहिं रहीं  
रुकि । N176;456 बिलुलित कुंडल अलक तिलक  
~ झाँई लहीं । N270;14 दरपन सम तन अति दुति  
देत जिन मधि हरि झाँई ~ लेत । N64;56 ते

बृषभान की पौरि ~ पावत पाँवर लोग । N70;136 ~ झहरावति मुसकि तब अति छबि पावत बाम । Su3386;0 तैं जु बदन झंप्यौ ~ अंचल इहै न दुष मेरै मान । Su3400;1 ~ दूती जु कहत ए बातैं तू पूरे परजीभ लडावहि । Su3821;1 तब मिसु करि सोये उत मुष करि ~ करि झंपि उपरैना माथ । **झुकि-झुकि** N51;217 साँस भरै लोचन जल भरै पिय सहचरि साँ ~ परै । N62;22 जहाँ तहाँ नर नारि निज झाँई ~ लेत । **झुकी** to be angry. — T2;14;4 ~ रानि अब रहु अरगानी । **झुके** to be bent. — Su3036;2 ~ तैं झुकति भाल भृकुटी कुटिल किये रूषे रूषी भए रहति हसै तैं हसति । **झुटी** [झूठा] adj. (f.) false. — Np192;8 अकेले आना अकेले जाना सब ~ माया पसरी जू । **झुठ** [झूठा] a lie; adj. false. — Dp174;3 दादू साचा सहजि संमाना फिरि वै ~ बिलाई । **झुठाइ** [झुठाना; झुठलाना] vt. to misrepresent; lie (about something). — Su4023;2 अवधि ~ कान्ह रहे । **झुठाई** T6;34;3 जुगुति सुनत रावन मुसुकाई मूढ़ सिखिहि कहँ बहुत ~ । **झुठी** [or झूंसी] Jhūnsī (near Allahabad). — KBr48;2 ~ सुनी पीरन को नामा । **झुणकारी** [झंकार; झनक] f. a ringing, or jingling sound. — Ke102;4 केवल हंस गज गामुनी जोरी अतिप्रमुदित नूपर की ~ । Ke67;12 तत थइ तत थइ तान मान महि नूपर की ~ । **झुनकार** AK1162;1;2;2 अनहद सबद होत ~ जिह पउठे प्रभ स्त्री गोपाल । **झुनकारा** Ke116;27 लहगो कटि बिराजे नूपर ~ । **झुनुक** [झुन-झुन] jingling sound. — N231;51 ~ मुनुक वह पगन की डोलनि मधुर ते मधुर तोतरी बोलनि । **झुमक** [see HSS, झूमक] a countryside song. — P348;6 सखि ~ गावहिं अँग मोरी । **झुरवै** [झुरना] vi. to grieve; cont. to worry. — P75;1 ~ ठाढ़ कहाँ हौं आवा । **झुराइ** to waste away. — P500;2 काँपा रनथँभउर डरि डोला नरवर गएउ ~ न बोला । **झुरानी** P345;1 भरनि भरइ हौं बिरह ~ । P430;6 सींचै लाग ~ बेली ।

**झुराहिं** P457;7 जहाँ ~ दिहें सिर छाता । **झुरि** P361क हाड़ भए ~ किंगरी नसैं भई सब ताँति । **झुरि-झुरि** to waste away (in separation). — P341क ~ पाँजरि धनि भई बिरह कै लागी अगि । to grieve; cont. to worry. — P357;4 साँझ भए ~ पँथ हेरा कौनु सो घरी करैं पिउ फेरा । **झुरौं** P361;3 जहाँ सो कंत गए होइ जोगी हौं किंगरी भै ~ बियोगी । P348;6 हौं ~ बिछुरी जेहि जोरी ।

**झुलत** [झुरना] vi. to grieve; tremble. — Ke70;7 रोमावली पत्र पल्लव बर ~ प्रेम की बात ।

**झुलमुलत** [झुलमुलाना; झिलमिलाना] vi. to stagger. — G28;8 तह कुंवरि कुवर विलास सागर ~ रस आवेस ।

**झुलमुली** [झिलमिल] adj. flickering; shiny. — **झिलमिल** adj. flickering. — G22;3 चपल ~ झलकैं देषत नहि लागत पलकैं । Gc46 षुलि षुटिला ~ झलक झलमलत महामनि ।

**झुलये** [झूलना] vi. to swing. — N238;65 निकटहि रहति जदपि श्री ललना कब बाँधे कब झुलये पलना । **झुलवत** Ke98;2 भुजा गहि ~ परसपर राधा मोहन नाँउ ।

**झुलाइ** [झुलाना] vt. to cause to swing. — Su1116;3 डरत लालन डोल झूलत घरै देत ~ । to move to and fro; dangle (a rosary of beads around the neck). — Ks25;21 कबीर माला काठ की मेली मुगध ~ । **झुलाई** Sup135;3 मूँड मुण्डाइ तिलक सिर दीयौ माला गरै ~ ।

**झुलावत** to rock. — Ke125;3 पलने ~ गोदि खिलावत दूधु पिवावत अतिहितु धारे । N336;164 डोल झूलत हैं गिरिधरन ~ बाला । **झुलावति** G61;1 मंद मंद सव सषी ~ गावत गीत रसाल । N331;76 कबहुँक पलना मेलि ~ । **झुलावै** G22;6 कुंवरि कुंवर कौं ~ । **झुलावै** 1. move about. — AK333;46;3;2 दह दिस बूडी पवनु ~ डोरि रही लिव लाई । 2. to rock. — N14;298 बान बनावै पान खवावै मंद हिलौरि हिँडौर ~ । P345;5 हिय हिँडोल जस डोलै मोरा विरह ~ देइ झँकोरा ।

T1;200;4 कबहुँ पालने घालि ~ । झुलाहिं  
Sup178;1 सत्व रज तम देहिं झोटा सूत्र पैचि ~ ।

**झूक** [झोंक] gust (of wind). — P599क जिन्हके  
भार जगत थिर उड़हिं न पवन के ~ । **झूके**  
P490;6 यह गढ़ छार होइ एक ~ ।

**झूठ** [झूठ] a lie. — N233;109 यह तौ ~ न बोलत  
मेरौ । N80;282 ऐसैं पिय सौं ~ बलि क्यौं  
बोलियै बिरथ्य । T1;56;3 प्रेरि सतिहि जेहिं ~  
कहावा । T7;98;3 जो कह ~ मसखरी जाना ।  
P449;4 ~ साच जेहि कहत न साजा । **झूठा**  
KBr23;4 परिहरि ~ केरि सगाई ।

**झूठी** [झूठा] (f.) false. — Dp26;3 चंचल चित वित  
~ माया । **झूठे** Sup10;0 देषत शठ बिनस जाइ ~  
अभिमान तें । **झूठौ** J9;0;4 अब मति ~ करौ  
बिबादू । Sup19;2 सुन्दरदास जानि जग ~ इनमें  
कोउ न केह कौ । Sup22;0 जग झूठौ है ~  
सही ।

**झूकाया** [झुकाना] vt. to bend; bow down. —  
Kp70;4 माँता हस्ती आनि ~ राषि लीया  
अभिनासी ।

**झूझ** [झूझ (f.); युद्ध] war; battle. — Ds24;51 माहें  
मन सौं ~ करि । Ds24;66 दादू रहते पहते राम  
जन तिन भी मांड्या ~ । ~ **मांडना** to arrange a  
battle (in this case by Karmā between Kṛṣṇa  
and the two professional and unscrupulous  
wrestlers). — Su3705;2 अजगुत ~ बनायौ ।

**झूझण** [झूझना] vi. to fight. — Ds24;61 दादू पाषरि  
पहरि करि सब को ~ जाइ । **झूझतां** Ds24;63

साहिब के वलि ~ केते कीए सुमार । **झूझता**  
Sup82;2 ग्यान षडग गहि ~ मधि मारग चालै ।

**झूझि** Gs134 पंडित ग्यान मरौ क्या ~ । **झूझी**  
Ds9;4 साई सौं सनमुष रही इस मन सौं ~ रे ।

**झूझे** Ds10;10 बैठे सदा एक रस पीवै निरबैरी कत  
दस ~ । Ds24;62 जब ~ तब जाणिए काछि षडे

क्या होइ । PA3;2 ~ बहुत बहादर हारे । **झूझैं**  
Np44;1 अनेक मुनेस्वर ~ जाइ सुर नर थाके करत  
उपाइ । **झूझै** Dp366;4 मनं सूं ~ सूरा ।

Sup128;1 ग्यान षडग ले सनमुष ~ फिरि पीछै  
नहिं भागै हो । **झूझौ** Gp41;0 कासौ ~ अवधू राइ

विपष न दीसै कोई जासौ अब ~ रे आत्मा राम  
सोई ।

**झूठ** [झूठ] a lie. — Np185;0 हम तो भूले ठाकुर  
जानें तुम कौ गाई ~ दिवाने । **झूठहि** KBs275  
सांच कहौ तो है नहीं ~ लागु पियारि ।

**झूठे** [झूठा] adj. false. — Dp31;4 ~ भरमि  
भुलांन ।

**झूठ** falsehood; lie. — 146; Dp174;3 साचै ~ न  
पूजै कबहुँ सति न लागै कोई । ~ **करना** 1. to  
reveal someone's falsity. — Ks31;18 मनहिं  
उतारी ~ करि तब लागी डोलै साथि । 2. to  
declare as false. — Kp37;4 तब आंगम निगंम ~  
करि जानां । **झूठइ** a lying speech. — T7;39;4 ~  
लेना झूठइ देना झूठइ भोजन झूठ चबेना बोलहिं  
मधुर बचन जिमि मोरा खाइ महा अहि हृदय  
कठोरा । **झूठहि** 6.

**झूठा** adj. false; lying; insincere; cont.  
worthless. — 290; **झूठि** (f.) 7; **झूठी** 142; ~  
**परना** to be proved false; be useless. — HK13  
आरसी सब ~ परी ।

**झूठु** falsehood. — AK1372;155;1 कबीरा जहा  
गिआनु तह धरमु है जहा ~ तह पापु ।

AK857;9;2;1 किआ खेती किआ लेवा देई परपंच  
~ गुमाना । **झूठ-झूठु** false. — AN1166;11;1;3  
सति सति सति सति सति गुरदेव ~ ~ आन सभ  
सेव ।

**झूठे** [see झूठा]. — 123; **झूठेई** S13;9 ~ पाषंड करि  
गर्ब करै जिनि कोइ ।

**झूठेउ** [झूठ] falsehood; lie. — T1;112;1 ~ सत्य  
जाहि बिनु जानें ।

**झूठेहुँ** [झूठा] adj. unreal. — T2;28;2 ~ हमहि दोषु  
जनि देहू ।

**झूठे** [see झूठा] 46; cont. 1. deceitful; illusory  
(as of any worldly affair). — Ks15;46 दिन दस  
के ब्यौहार हैं ~ रंगि न भूल । 2. false (as of  
pleasures). — Ks16;16 ~ सुष । 3. vain (as of  
family-pride). — Ks25;15 जगत जहं दम  
राचिया ~ । **झूठो** false. — PR12;13 आषर येकै  
~ नांही जानै साध असाध रिसाही । KBr24;2 ~

फूरो जानत रहई । Kp170;3 को काकी नारी पुरिष को काको ~ ही परपंच चलायो । झूठौ 23.

**झूमक** 1. songs sung by women at the time of Holi, while they dance and bow down. — G56;2 उत ~ गावहि ब्रज नारी । P186;3 चही मनोरा ~ होई फर औ फूल लेइ सब कोई । 2. (end of a) saree or shawl (full of semi-precious stones). — Ke9;5 ~ सारी तन स्याम बीरी सोहे ।

**झूमा** [झूमना] vi. to sway. — P483;5 रोमावलि ऊपर लट ~ जानहुँ दुऔ स्याम औ रूमा । **झूमि** to gather, or lower (clouds). — N330;47 फूली फूली बर्षा होति झर लायौ ~ कै ।

**झूर** adj. 1. dry. — P158क घुन जो हियाव न कै सका ~ काठ तस खाइ । 2. thirsty. — KBs337 सुरहुर पेड अगाध फल पंछी परिया ~ ।

**झूरणां** [झूरना; झुरना] vi. to grieve; be distressed; waste away. — Ds3;105 मन ही माहै ~ रोवै मन ही मांहि । **झूरत** P408;6 ~ तपत दगाधि का मरऊँ ।

<sup>1</sup>**झूरा** [झूर] adj. dry. — P144;6 काठहु चाहि अधिक सो ~ । P235;1 राजा इहाँ तैस तपि ~ । P592क तब लगि रहौं ~ असि जब लहि आव सो कंत ।

<sup>2</sup>**झूरा** [झूरना; झुरना] vi. to grieve; be distressed; waste away. — P457;6 मन तिवान कै राघौ ~ । **झूरि** to lament. — Ks2;6 रेनाईर बिछोहिया रहु रे संष म ~ । to wither. — Sus12;11 सुन्दर निस दिन रिजक कौं बादि मरै नर ~ । Su4868;1 संगहि सबै चलौ माधौ कै नतरकु मरिहैं ~ । ~ **मरना** to die of exhaustion, or grief. — AN1166;11;2;2 जउ गुरदेउ पंच ते दूरि जउ गुरदेउ न मरिबो ~ । Dp112;3 तलफि मरुं कै ~ मरुं रे । Dp153;1 पीव तुम्ह बिंन ~ मरुं रे । Ds3;54 दादू मन मानै नहीं ताथैं मरिए ~ । Ks14;30 ऊंचा बिरिष अकासि फल पंषी मूआ ~ ।

<sup>1</sup>**झूरी** [झूर] adj. (f.) dried up. — P346;6 आक जवास भई हौं ~ ।

<sup>2</sup>**झूरी** [झूरना; झुरना] vi. to worry about. — P255;4 ओहटें होइ मरिउँ नहिं ~ यह सूठि मरौं जो निअरैं दूरी । 2. to wither. — P401;3 अब तेहि लागि मरौं सुठि ~ । P638;1 पदुमावति मन अही जो ~ ।

**झूरे** [झूरना; झुरना] vi. 1. to worry. — P367;2 बाएँ पूरि बादि दिन ~ । 2. to become dry; wither. — Su4194;3 सूर स्वाति की बूंद बसी उर चात्रिग चित लागत सब ~ । **झूरै** to worry. — Dp322;3 संपट सिल मैं देत है काहे नर ~ । Dp40;2 उदर काजि काहे नर ~ । Ds3;5 बिरहनि रोवै राति दिन ~ । **झूरौं** 1. to become dry, or emaciated. — P356;2 तन तिनुर भा ~ खरी । 2. to remember. — P603;2 बार बार होइ किंगरी ~ ।

**झूलंती** [झूलना] vi. to sway. — Gp16;0 मानसरोवर मनसा ~ आवै गगन मंडल मठ मांडै रे । **झूलत** to swing; sway. — 29; **झूलति** (In N India swinging is an activity specifically reserved for the monsoon season and strongly associated with women, who typically sing songs of the season as they swing). — Su3928;2 कै उहि देस अबल नहि ~ गावति गीत सुदेसनि । **झूलते** KBs42 झिलमिल झगरा ~ बाकी छुटे न काहु । **झूलन** G40;6 रति पति के ~ कौ झूलना जनु सोहै । **झूलना** G40;6 रति पति के झूलन कौ ~ जनु सोहै ।

**झूलहिं** 1. to hang; dangle. — P117;6 ~ रतन पाठ के झोंपा । P622;6 हीरा रतन पदारथ ~ । Sup42;3 कोऊ लटकि अधोमुष ~ कोऊ रहत षरे हैं कोऊ बन मैं षात कन्द षणि बलकल बसन धरे हैं । 2. to sway; swing (in joy). — Sup5;4 ~ नाम कबीरजी रे अति आनंद प्रकास गुरु दादू तहां झूलहीं ये सषि झूलै सुन्दरदास । **झूलहि** Sup5;0 ये तहां ~ संत सुजान सरस हिंडोलवा । **झूलहीं** Sup5;4 झूलहिं नाम कबीरजी रे अति आनंद प्रकास गुरु दादू तहां ~ ये सषि झूलै सुन्दरदास । **झूलहु** H62;8 भृकुटि बिलास हास रस बरषत हित हरिबंश प्रेम रस ~ । **झूला** (in worldly affairs).



— KBp23;1 मच्छ सिकारी रमै जंगल में सिंह समुद्रहि ~ । **झूलि** (as cranes do in their desire for fish). — Ks15;58 ते बिधिनां बागुल रचे रहे अरध मुषि ~ । **झूलिबौ** to swing (in delight); to exist. — Dp231;0 सुष सागर मैं ~ कुसमल झड़ें हो अपार । **झूलिये** Dp230;1 मधि निरंतरि ~ मधुर बिमल रस पांन । Dp386;2 सुष सागर मैं ~ साचौ ए असनान माहरा वाल्हा रे । **झूली** Dp79;6 सुष सागर ~ रे । HK 21 ऐसी नित्य बिहारिनि श्री बिहारी लाल सङ्ग अति आधीन आतुर लटपटात ज्यौ तरु तमाल कुञ्ज महल श्री हरिदासी जोरी सुरति हिण्डोरें ~ । HK57 तेरो कोप ग्राह ग्रसें लियें जात छुड़ायो न छूटत रह्यौ बुद्धिबल गहि ~ । H77;2 लता भवन मैं सरस सकल निसि पिय सँग सुरत हिडोरे ~ । **झूलु** P591;7 करु सिंगार सुख फूल तँबोरा बैठु सिंघासन ~ हिंडोरा । **झूलें** G22;7 जव ~ थोरे थोरें आवै सुभग सुगंध झकोरें । G31;0 कुर्वरि गोपराइनि की मधि राधा सुंदरि सुकुवारि टेक । Ke53;7 छबि के तरंग भए मानो प्रेम ~ । **झूले** G22;2 ऊपर चंद्रातप तानें वे मैं उनए घन जानें पचरंग पाट झवा तह ~ जनु रंग रंग पंकज फूले । Ke116;15 सुभग नासिका मोती बेसर सों ~ । N210;9 तिन पर लंपट अलिकुल ~ । N255;15 इत ये सुंदर सरसिज फूले तरवर फूल फूलि जल ~ । N268;163 कवन कवन माया नहिं भूले जगत हिंडोरे बड्डे ~ । N34;125 निरमल जल अंबुज जहँ फूले तिन रस लंपट अलि कुल ~ । P103;7 समुद्र हिंडोर करहिं जनु ~ । P71;1 टूट हिंडोर गरब जेहिं ~ । Su820;0 कुमुदिनि मुष सकुचि रही भृंग लता ~ । **झूलै** Ds4;63 दादू दरिया प्रेम का तामें ~ दोइ । **झूलैहि** Kp63;3 दोउ कुल हंम आगली जे हंम ~ हींडोल । **झूल्यौ** to sway; cont. to exist. — Sup199;2 झूठी माया है कछु नाहीं मृग तृष्णा मैं ~ रे ।

**झूषी** [झुकना] vi. to bow. — Su4175;1 अवधि गनत इकटक मघ जोवत तब तै ए नहि ~ ।

**झेरा** difficulty; trouble. — Dp437;1 जीव का जनम का जनम का जीव का आपही आपले भांनि

~ । Sus17;6 नातरु ~ मैं पर्यौ बोलत मानौ भेक । **झेरौ** G14;13 मूढ करत कत ~ ।

**झेल** [झेलना] vt. to undergo; experience. — Ke10;7 भाँति भाँति करि केल आनंद रस सिंधु ~ । Ke46;7 भाँति भाँति करि केल आनंद रस सिंधु ~ । Ke73;7 कुंजन मों कीनी केल भाँति भाँति रसु ~ । **झेलत** HK81 उर रुष नैन चपल अस्व चतुर बराबरि ~ । **झेलति** to endure. — N298;22 बुड़किन बिहरति अतिछबि ~ जनु नव घन गन दामिनी खेलति । **झेलही** to enjoy. — Ke3;10 बलि जाहि केवल जुगल छबि परि मुदित रस रस ~ ।

<sup>1</sup>**झेला** [HSS झेरा] difficulty; pain. — Kp371;1 जोरत कटक जु घेरत सब गढ करत जु झेली ~ ।

<sup>2</sup>**झेला** [झेलना] vt. to undergo; experience. — Gp53;3 गगन मंडल मैं रमू अकेला उरध मुषि बंक नालि अमीरस ~ । KBr12;4 छाडि देव नर झेलिक ~ ।

**झेलि** [झेलना] vt. 1. to endure. — G51;2 प्रीति कुसम आनंद मकरंदनि रलि आली अलि ~ । H11;6 नरबाहन प्रभु सुकेलि बहुबिधि भर भरत ~ सौरत रस रूप नदी जगत पावनी । 2. to enjoy. — H12;6 बिलसहु भुज ग्रीव मेलि भामिनि सुष सिंधु ~ । H49;4 आनंद रस ~ । N166;237 इत लवंग नव रंग एलची ~ रही रस । H17;4 मदन मुदित अंग अंग बीच बीच सुरत रंग पलु पलु हरिबंश पिवत नैन चषक ~ । **झेली** to endure. — Kp371;1 जोरत कटक जु घेरत सब गढ करत जु ~ झेला । **झेले** N211;50 तब तुम हीं तहँ रहत अकेले छेमधाम निज रस मैं ~ । **झेलें** to experience; enjoy. — HK100 कुञ्ज निकुञ्ज मञ्जु में ~ । **झेलै** Dp235;1 सूरौ सो सहजैं भिडै सार उरि ~ । J11;7;1 सांचा जन कूं अबनी ~ राम प्रताप दुष्ट सब पेलै ।

**झोंकिया** [झोंकना] vt. to throw (as of wood into the fire). — Ks18;8 ज्यौं ज्यौं चूलहै ~ त्यौं त्यौं दूनीं बास ।

**झोंटा** coil, or bunch (esp. of a woman's hair). — N120;112 मोहिं राधे बैठारि सखिन पै ~

द्यावै । झोंटी; ~ घसीटना to pull and tug at the hair. — T2;163;4 लगे घसीटन धरि धरि ~ ।

**झोंपा** tassel (as of silk full of jewels). — P117;6 झूलहिं रतन पाठ के ~ साजि मदन दहूँ कापहूँ कोपा ।

**झोक** [झोंक] wave (of joy, or ecstasy). — ASū1253;8;1;2 तनु मनु अरपि सरबसु सभु अरपिओ अनद सहज धुनि ~ ।

**झोट** [झोंटा] coil, or bunch (esp. of a woman's hair). — AK481;23;2;2 जा जमु आइ ~ पकरै तबहि काहे । **झोटा** swaying. — ~ देना to give a push to a swing. — HK84 ~ देत परस्पर सब मिलि अबीर उडावत डारी । Sup178;1 सत्व रज तम देहिं ~ सूत्र पैचि झुलाहिं ।

**झोटिंग** [see झोट] one who has tangled hair. — T6;88;1 मज्जहिं भूत पिसाच बेताला प्रमथ महा ~ कराला ।

**झोरा** [झोरना] vt. to shake off leaves from the trees (as by the wind of separation). — P352;2 बिरह न रहै पवन होइ ~ ।

**झोरिन** [झोली] a bag. — N338;214 चोवा चंदन मृगमद केसरि ~ भरहु अबीर । **झोरी** H7;5 मिथुन हास परिहास परायन पीक कपोल कमल पर ~ । N338;222 अबीर भरि भरि ~ हाथन पिचकारी ।

**झोल** ashes; dust. — KBs306 आगि जो लगी समुद्र में टूटि टूटि षसे ~ । Ks2;52 कबीर दरिया परजला दाझे जल थल ~ । ~ उड़ाना to make fly the ashes of someone's cremation: to destroy completely. — P351क तेहि पर बिरह

जराइ कै चहै उड़ावा ~ ।

**झोलत** [झेलना] vt. to endure; enjoy. — Ke108;3 औगुन ना गनो मेरे पाइन परत तेरे रसिक रसु काहे न ~ ।

**झोला** blast of (very cold, or of hot) wind. — P157;5 कोई खाहिं पवन कर ~ । P351;6 बिरह पवन होइ मारै ~ । P452;5 कोइ कह लाग पवन कर ~ ।

**झोला** [झोल] ashes; dust. — KBs76 पंडित जरि ~ भये साकठ उबरे भाग ।

**झोली** f. 1. a small bag. — AK970;7;1;1 मुद्रा मोनि दइआ करि ~ पत्र का करहु बीचारु रे । Kp238;1 जाकै ~ पत्र बिभूति न बटवा अनहद बेन बजावै । Kp494;2 सत करि षपर षिमां करि ~ ग्यांन बिभूति लगाई । P186;4 फागु खेलि पुनि दाहब होली सैतब खेह उडाउब ~ । 2. a wallet (made of cloth and part of the Kānaphaṭa yogi's paraphernalia; cont. the human body). — Ks2;5 झल उठी ~ जली षपरा फूटमफूट । Dp213;1 षपर न ~ दंड अधारी ।

**झोली** [झूलना] vi. to swing. — Ke118;3 झुलु पिघूडे लुडु कनैया मैदडी ~ ।

**झोलै** [झोरना] vt. to shake. — AK857;12;2;1 जह उहु जाइ तही सुखु पावै माइआ तासु न ~ देव । Kp448;1 जहां जहां जाइ तहां सचु पावै माया ताहि न ~ ।

**झौंकारे** [?, H. झुलसना] vi. to be charred, or blackened. — P508;3 गैंड गयंद जरे भए कारे औ बन मिरिग रोझ ~ ।

## ट

**टँकोर** f. twang (of a bow: sound made by a plucked string or released bow string; as a metaphor for the seducing movement of the eyebrows). — P333;3 पुनि धनि धनुक भौहँ कर फेरी काम कटाख ~ सो हेरी । **टँकोरा** T6;68;1 प्रथम कीन्हि प्रभु धनुष ~ ।

**टँकोरि** [टँकारना] vi. to twang (as of a bow; cont. the eyebrows). — P615;4 भौहँ धनुक ~ परीखे काजर नैन मार सर तीखे ।

**टक** f. gaze; stare. — **एकही** ~ [एकटक] (with) a fixed gaze. — Su3036;3 तब की एकही जक देषत एकही ~ या उर तै इत उत न सति ।

**टक-टक** N152;234 ~ सब नृप लखँ मनौं ठगमूरी खाई । N267;145 हौं जानौं नित रिनी रहौंगे ~ इन के बदन चहौंगे ।

**टकटका** [टकटकी] a fixed stare. — P453;1 बकत न आव ~ लागा ।

**टकटूक** [टूकटूक; H. टुकड़ा-टुकड़ा] (break) into pieces. — Sup115;2 जहां तुपक तरवारि अरु सेल ~ है बाण की ताण चहुं फेर हुई गहर घंमसाण मैं कहर धीरज धरै हहरि भाजै नहीं सुभट सोई ।

**टकटोरि** [टटोलना] vt. to feel; test by feeling. — HK45 जौ मोहि न पत्याहु तौ छाती ~ देषौ पाँन दै । **टकटोरै** N57;314 धरि रहै हाथ माथ के धोरै मानहुँ आयु अछर ~ । **टकटोलनि** H34;8 रति बिपरित चुंबन परिरंभन चिबुक चारु ~ ।

**टकसार** [टकसाल; S. टंकशाला] f. mint; cont. adj. genuine (in Nāthapanthī literature, *ṭaksār bānī* is used with the meaning of “pure” or “genuine utterance”). — KBs57; Ks9;41 पारस ते पारस भया परष भया ~ । cont. genuine

reality. — KBs292 सार सब्द ~ है हृदया माँहि बिबेक । **टकसारा** P456;7 सोन जरै जेहि की ~ बारह बानी परहिं दिनारा । KBp114;5 कहँ कबीर निरभय करो परषो ~ हो । **टकसाल** Gs60 सुसबदे हीरा बेधिलै अवधू जिभ्या करि ~ ।

**टका** a copper coin; cont. money. —

AK1251;1;1;2 मन दस नाजु ~ चारि गांठी अँडौ टेढौ जातु । AK1251;1;1;3 बहुतु प्रतापु गांड सउ पाए दुइ लख ~ बरात । Kp263;0 मै बड मैं बड मैं बड माटी मण दस धान ~ दस गांठी । P623;2 ~ लाख दस दीन्ह अँकोरा । PP18;7 गिणि करि ~ दये सै च्यारी । cont. (ten per cent)

interest. — KBr55;7 ~ दसबिठै ओर लैषैबै । **टके** Kp496;1 लाष ~ का होइ दरीबा तासूं लेहु कमाइ ।

**टकी** [टकटकी] f. a fixed stare. — N143;26 कबहुँ ~ लगि जाइ कबहुँ आवत मुरझाई ।

**टकोर** [टँकोर] twang (sound made by a plucked string, or released bow string). — T3;19छ प्रभु कीन्हि धनुष ~ प्रथम कठोर घोर भयावहा ।

**टगरी** [टँगड़ी] f. the leg. — AN874;7;1;3 लै करि ठेगा ~ तोरी लांगत लांगत जाती थी ।

**टगाटगी** [टकटकी] f. a fixed stare (suggestive of the state of *samādhi*). — Ds4;284 ~ जीवण मरण ब्रह्म बराबरि होइ ।

**टट** [तट] shore; coast. — P369क आएँउ भागि समुंद ~ ।

**टटपूज्यौ** [see Śarmā:1936, p. 797, n. 11] adj. poor. — Sus28;11 कौडी फिरै उछालतौ जो ~ होइ ।

**टटांबरी** [< टट-अंबर] an ascetic dressed in sack-cloth. — Sus16;24 सुंदर गये ~ बहुरि दिगम्बर होइ ।

**टटा** the letter *ṭa*. — AK341;17;1 ~ बिकट घाट घट माही खोलि कपाट महलि कि न जाही ।

**टपकि-टपकि** [टपकना] vi. to drop; drip (of tears). — N260;121 ~ नैनन जल बहै । N48;171 ~ दृग अँसुवाँ परै । **टपकै** 1. to drop; drip. — P201;6 ~ महव अँसु तस परई । 2. to fall (of hailstones). — P523;6 ओला ~ परै न बुझाई ।

**टप-टप** adv. in continuous drops. — N143;31 ~ छबिले नैनन हूँ तँ अँसुवा ढरहीं ।

**टरइ** [टलना] vi. 1. to move away. — T1;251;1 भूप सहस दस एकहि बारा लगे उठावन ~ न टारा । T4;3 सो अनन्य जाकें असि मति न ~ हनुमंत । T6;34;7 ~ न कीस चरन एहि भाँती । 2. to be postponed. — T1;97;3 सो न ~ जो रचइ बिधाता । **टरई** 1. to move away. — Dp211;1 काट्यौ कटै न टार्यौ ~ । 2. to come back (on a decision). — T2;22;4 तब मागेहु जेहिं बचनु न ~ । 3. to be averted. — T4;17;3 संत दरस जिमि पातक ~ । 4. to move away (from one's duty). — T6;35;4 तासु दूत पन कहु किमि ~ । T7;127;3 धन्य सो द्विज निज धर्म न ~ ।

**टरत** 1. to move away. — G33;7 लग्यो मन ललचाइ तातें ~ नहि टार्यौ अमित अद्भुत माधुरी पर गदाधर वार्यौ । HK4 चितवत दिष्टि ~ न इत उत मन बच क्रम याही सङ्ग भरन कौं । 2. to be moved; yield. — ~ न **टारना** 1. not to yield, or move away. — Ke116;14 भौँअ भ्रमर मानो ~ न टारे । Ke43;7 केवल सुभग प्यारी ~ नाहिन टारी । Ke8;1 सुनहु लालन पीय प्यारी न ~ टारी । 1. not to be postponed. — Kp287;5 सुनोरे साधो मजलसि ~ न टारी । Kp474;0 टारे ~ नहीं निस बासुरि बिडरत नही बिडारे । **टरते** to disappear (from the heart). — PR6;2 अर पांडों के हिये न ~ सहंस अट्यासी भोजन करते । **टरहीं** to go away; be disturbed (as

contemplation). — T3;40;5 सुनि रव सरस ध्यान मुनि ~ । **टरिओ** 1. to be lost. —

AK483;32;2;1 कहु कबीर जब लहुरी आई बडी का सुहागु ~ । 2. to move away. —

AN1105;1;3;2 नउ निधि ठाकुरि दई सुदामै धूअ अटलु अजहू न ~ । **टरिबौ** to move away (from contemplation). — H83;3 मनसि तव ध्यान तें

निमिष नहि ~ । **टरिहै** to vanish. — HK1 प्रथम हूँ हुती अब हूँ आगै हूँ रहिहै न ~ तैसेँ । **टरिहौं** to be given up. — Su2276;0 कहा करैगौ कोउ मेरौ हौं तौ अपनै नैम ते न ~ । **टरी** 1. to be lost. — AN874;5;4;2 प्रणवै नामा ऐसो हरी जासु जपत भै अपदा ~ । 2. to be deferred. —

Np206;8 प्रणवै नामा ऐसो हरि जासु जपत भै अपदा ~ । 3. to pass. — Sup34;4 सुन्दरदास भयौ घट निरबिष सब ही ब्याधि ~ । 4. to move away. — Su106;5 जाइ जमपुरि नर्क कूपनि पस्यौ बार अनेक थके किंकर जूथ करषत तहूँ ~ न टेक । 5. to be almost gone. — Su1424;2 कहाक लौं समुझाडं सूर प्रभु जाति मिलन की अवधि ~ । **मरजाद** ~ to break with

tradition. — Su4731;3 सूरदास स्वामी कै बिछुरे मिति मरजाद ~ । **टरे** 1. to move away. — Su2482;3 संपति सूर कहाँ लौं बरणौं इकटक ते न ~ । 2. to be removed. — T5;35छ1 मन हरष सभ गंधर्ब सुर मुनि नाग किंनर दुख ~ । **टरै** 1. to be removed; pass. — 38; 2. (not) to give up. — Su37;2 अजहूँ लौ उत्तानपाद सुत राज करत न ~ । **टरौं** 1. to draw back (from). — HK59 मन बच क्रम तीन हूँ ते न ~ । 2. to move away. — P629;2 हौं खेलौं धौलागिरि गोरा ~ न टारा बाग न मोरा । **टर्यो** to turn away (from). — T6;65;3 मुस्यो न मनु तनु ~ न टार्यो । **टर्यौ** to move away (from). — PP12;2 पांनीं बूद न लागी अंगा ~ नहि सतवंती संगी । Su2490;3 बुधि बिबेक बल बल बचन चातुरी जु न अटल कबहूँ न ~ री ।

**टलि** [टलना] vi. to move away from. —

AK341;17;2 देखि अटल ~ कतहि न जावा रहै

लपटि घट परचउ पावा । to be removed. — Ds8;86 दादू साईं कूं सभालता कोटि विघन ~ जांहि । **टलिया** Np243;4 अषंड जोतें पतंग मिलिया रे भणंत नांमदेव संकट ~ रे । **टली** Sup112;0 जाकी साषि सकल जग बोलै टेक ~ कहूं नाहीं रे । **टलै** to be averted. — Ds13;110 दादू सूप बजायां कयूं ~ घर मैं बडी बलाइ । **टलैली** to be moved. — Np97;2 अमरबेलि अनभै जाइ लागी टाली हू न ~ । **टल्या** to be averted. — Gp53;4 मिल्यां संत जन ~ अंदेसा । **टल्यौ** to be averted. — Sup64;4 जेन्हें उपनौ आत्मग्यान तेन्हों भ्रम ~ ।

**टहकये** [टसकना] to shoot with pain; cont. to be dissolved (in the water). — Ke70;9 हित जल सों लटकये ~ सखी सुंदर सरस बिसाल ।

**टहल** f. (household) service. — N243;21 कबहुँक बहुरि ~ अनुसरै ब्रज की बहू कहैं सो करै । ~ **करना** 1. to (do) work. — Kp243;1 काया बाड़ी माहै माली ~ करै दिन राती । T7;18;4 नीचि ~ गृह कै सब करिहउँ । 2. to look after; take care of. — PD3;4 सेवग नाम तमारौ भाई सब संतन की ~ कराई । PT18 तब तें ~ करन सब लागौ । PT19 मन की जानि ~ करि आवै । PT3 या मैं ~ करौं दिन चारी । PT7 ~ करौं जैसी कहै सोई ।

**टाँक** [Aw. टाँका] f. a cauldron (of c. 25 ser used for checking, and increasing the strength of a bow string; thus one could have a “1, 1.5 or 2 *tānka* bow”). — P524क गरुव होत पै आवै दिन दिन टाँकहि ~ ।

**टाँकहि** [टाँकना] vt. 1. to fix (a weight); cont. to evaluate (the strength). — P524क गरुव होत पै आवै दिन दिन ~ टाँक । 2. to mix (different kinds of food). — P545;6 पानि उतारा ~ टाँका घिरित परेह रहा तस पाका ।

**टाँका** f. a cauldron (see also टाँक). — P545;6 पानि उतारा टाँकहि ~ । **टांका** [टाँका] a wide-mouthed vessel of brass, or iron. — Sus1;82 शिष सुवर्ण निर्मल करै ~ रहै न कोइ ।

**टाँकि** [Aw. टाँक] f. a small weight. — S26स59 कबीर पांहन ~ न तोलिये हाड न कीजै बेह ।

**टाँकी** f. a stonecutter's chisel. — P552;5 सातौ गढ़ि काढ़ी दै ~ । T2;281;4 जो पय फेनु फोर पबि ~ । **टांकी** Dp291;0 सोई देव पूजौ जे ~ नहीं घडिया । Kp216;1 विन ~ जिनि देवल निपायौ तामैं देव अभंगी । Kp495;3 और सबै हीं कंकर पथर ~ अगनि निवासा । S14;6;2 पांहण बूडै ~ जरै घडै सिला वट सो पर्णि मरै ।

**टांगूं** [टाँगना] vt. to hang up. — Kp279;0 धीरौ मेरे मनवां तोहि धरि ~ ।

**टांचणहारै** [टाँचना; टाँकना + हार: to stitch; carve out] cont. the Creator. — Kp212;2 ~ टांचिया दे छाती उपरि पाव । **टांचिया** to stictch; cont. to sculpt. — Kp212;2 टांचणहारै ~ दे छाती उपरि पाव ।

**टांड** [Raj. टांडौ] a herd, or caravan of cattle. — AK333;49;1;2 त्रिसना गूणि भरी घट भीतरि इन बिधि ~ बिसाहिओ ।

**टांडा** AK333;49;2;2 पंच ततु मिलि दानु निबेरहि ~ उतरिओ पारा । AR345;1;1;6 को बनजारो राम को मेरा ~ लादिआ । **टांडूं** S111प25;5 बैकुंठां नैं मारगि माल्हतां सबल धणीं नौं ~ रे । **टांडै** Kp254;1 रांम नांम की गूनि भराऊं हरि के ~ जाऊं । Np165;1 उडत पंषि मैं लवरू पेष्ठा नर लीजे है ~ । S111प26;0 थारौ बिचिहीं नाइक षेलि गयौ ~ भई अवार । **टांडौ** PP30;9 ~ चलत घरी है भईयो किंकरु पैठि बरद मैं गइयो । R78;0 हरि कौ ~ लादें जाइ रे । R78;4 बलदिया लादि करि चहुं दिसि ~ मेल रे ।

**टाकर** [टक्कर] striking; knocking. — ~ **षाना** [खाना] to be knocked on the head. — Dp114;1 ए अवतारैं कांई न जाणौं माथै ~ षाधी रे ।

**टाका** [टाँका] a wide-mouthed vessel of brass, or iron; cauldron. — P135;1 दहिउ मच्छ रूपे कर ~ ।

**टाट** piece of sacking, or matting; canvas. — T1;14;6 तुम्हारी कृपाँ सुलभ सोउ मोरे सिअनि सुहावनि ~ पटोरे ।

**टाटक** [टटका] adj. fresh. — P547;6 घिउ ~ महँ सोधि सेरावा ।

**टाटी** [टट्टी] f. bamboo framework; screen (made of straw); cont. a thatched hut. — Gp41;3 आपण हीं ~ फडिका आपण हीं बंध आपण हीं मृतग आपण हीं कंध । **टाटी** a shutter; screen. — AK331;43;1;2 सभै उडानी भ्रम की ~ रहै न माइआ बांधी । AR794;3;1;2 इहु तनु ऐसा जैसे घास की ~ । HK39 अब कछू ऐसी करौ भोंहनि ~ जिन देहु कहत इतनेत । Hp6;2 ~ भीति बगारा कीया सब ही दीसैं सेरा । Kp224;0 भरम की ~ सबै उडांणीं माया रहै न बांधी । Kp330;1 छिनहर घर झिरहर ~ । a screen. — P69;1 आइ विआध दुका लै ~ ।

**टाड** [टाड़] f. a round ornament worn on the upper arm; bracelet. — P318;6 बारी ~ सलोनी टूटीं बाँहू कँगन कलाई फूटीं । **टाड़** P112;6 बाँहू कँगन ~ सलोनी ।

**टाप** f. hoof (of a horse, and the sound made by it). — T1;299;4 ~ न बूड़ बेग अधिकाई ।

**टाबर** [Raj.] household; children. — Sus20;19 घर कौ सब ~ मुवौ ।

**टामन** [S. तंत्र; H. टोटका] a charm; magical practice. — PP3;11 टौनां ~ मंत्र उचारैं । PP24;28 टौना ~ लीयौ सुहागू ।

**टारति** [टालना] vt. to push away. — H75;4 वे मृदु चिबुक प्रलोइ प्रबोधत तू भामिनि कर सौं कर ~ । **टारन** 1. to remove. — P611;5 तुम्ह ~ भारन जग जाने तुम्ह सो परसु औ करन बखाने । T1;17;4 सेष सहस्रसीस जग कारन जो अवतरेउ भूमि भय ~ । 2. to avert. — PR2;16 कै सत ~ आइयो कै भक्ति करन को नास । 3. to trim (the wick of a lamp; cont. (not) to do even the slightest work). — T2;59;3 दीप बाति नहिं ~ कहऊँ । **टार्यो** to remove. — T6;65;3 मुख्यो न मनु तनु टार्यो न ~ । **टारहिं** to move (away); remove. — P41;6 ~ पूँछि पसारहिं जीहा । P514;6 परै ज्यों भीर तीर जेउँ ~ । **टारा** 1. to mislead. — KBp8;9 ई छल बल सब माया कीन्हा

यतिन सतिन सब ~ । 2. to move away; turn away. — P266;6 जो अस बजर टरै नहिं ~ । P614;6 जादौं स्याम सँकरे जस ~ बल हरि जस जुरजोधन मारा । P629;2 टरौं न ~ बाग न मोरा । T1;251;1 भूप सहस दस एकहि बारा लगे उठावन टरइ न ~ । 3. to stir (the bow of Śiva). — T1;292;3 संभु सरासनु काहुँ न ~ । **टारि** 1. to turn away. — G9;5 नटति माया नटी भृकुटी भाइ सकति न ~ । 2. to avoid. — P574;4 छर कीजै बर जहाँ न आँटा लीजै फूल ~ कै काँटा । 3. to stir. — T1;117 जदपि मृषा तिहुँ काल सोइ भ्रम न सकइ कोउ ~ । T1;239;1 ~ न सकहिं चाप तम भारी । **टेक** ~ to undo, or ignore a decision. — T2;255;4 सकइ को ~ टेक जो टेकी । **टारी** 1. to divert. — AK1162;1;7;2 ~ न टरै आवै न जाइ सुन सहज महि रहिओ समाइ । Gp16;5 मछिंद्र प्रसाद श्रीगोरष बोल्या माया नां भौ ~ । 2. to dispel. — Ke13;5 यह बच सुनि मोहन उठि आ मिलि मान आपदा ~ । 3. to yield. — Ke43;7 केवल सुभग प्यारी टरत नाहिन ~ । Ke8;1 सुनहु लालन पीय प्यारी न टरत ~ । 4. postpone. — Kp287;5 मजलसि टरत न ~ । 5. to break (a vow). — Su1806;2 मनहु बेलि बिष बिरहिनी बहु मान मानिनि बचन रचन ब्रत ~ । 6. to keep away (disasters). — T1;357;1 ईस अनेक करवरें ~ । **टारे** to break (a vow). — T1;123 छल करि ~ तासु ब्रत । **टारै** to escape (from). — Ks16;3 लाष अहेरी एक जिउ केतिक ~ भालि । **टारौं** KBs18 लक्ष अहेरी एक मृगा केतिक ~ भाल । **टारौं** to turn away (from). — PP23;11 सीता कहै सबद जौ ~ तौ पतिब्रत आपणौं हारौ । PK12;9 कहै तौ इंद्रलोकि बैसारौ राषौं सदा कदे न ~ । **टारौ** to avoid. — Su4821;3 सिव बिरंचि सुर नाग मुनी जन बोलत बचन कहूँ नहिं ~ । **टार्या** to remove. — PK12;15 अभैपद सब दूष ~ जन कबीर ऐसैं नीसतार्या । **टार्यो** to turn aside. — Su17;5 वरुण पासि ब्रजपति मुकरायो दावानल दुष ~ ।

**टालणां** [टालना] vt. to remove. — Dp301;1 मेरे बेदन अंगि अपार सो दुष ~ ।

**टालै-टूलै** [टाल-टूल, टाल-मटोल: postponement] vt. to postpone; delay; evade. — Ks16;15 ~ दिन गया ब्याज बढ़ता जाइ ।

**टालै-टोलै** AK1375;208;1 कबीर ~ दिनु गइआ बिआजु बढ़तउ जाइ ।

**टिका** [टिकना] vi. to endure. — KBs250 कसत कसौटी ना ~ पीतर भया निदान । P180;4 बिरह कि आगि सूर नहिं ~ । P333;7 सरवरि जूझि को मो सौं ~ ।

**टिकावहु** [टिकाना] vt. to set (in place). — AN873;3;2;1 जहा जहा धूअ नारदु टेके नैकु ~ मोहि ।

**टिकुरी** [तकली] f. a spindle (for spinning thread, or cord, turning around all the time). — Kp61;5 ~ भई हूं कांह कै कारणि भ्रमि भ्रमि तीरथ कीन्हां हो ।

**टिकै** [टिकना] vi. 1. to endure; stand. — AK1366;33;1 कबीर कसउटी राम की झूठा ~ न कोइ । 2. to stay (as water in a pot). — KBp106;2 काचे बासन ~ न पानी । 3. to remain. — Kp295;2 कूरी कथनी राम न पावै साच ~ निज रूप दिषावै । 4. to adhere to; stick to. — Ks19;4 षरी कसौटी राम की षोटा ~ न कोइ । **पांव** ~ to hold a footing. — Ks10;2 पांव न ~ पिपीलका लोगनि लादे बैल । KBs33 पाँव न ~ पिपीलका षल को लादै बैल ।

**टिको** [टका] a copper coin worth two former pice (Hess:1983, p. 189: “worth 1/64 of a rupee”). — KBs269 काँसा ताँबा होइ रहा हता ~ का मोल । KBs202 तिलतिल होती गरुआ हती ~ की मोल ।

**टिट्टिभ** [टिट्टिहरी] a sandpiper (which sleeps with its legs in the air “thinking that it helps to support the sky”). — T6;40;3 उमा रावनहि अस अभिमाना जिमि ~ खग सूत उताना ।

**टिपके** [टपकना] vi. to fall in drops. — KBs197 नव मन दूध बटोरि के ~ किया विनास । Ks22;5 कबीर सौ मन दूध का ~ किया बिनास ।

**टिपारौ** [टिपारा] a cap (earlier worn by Muslim saints). — N340;249 फब्यौ है ललित भाल लाल के जटित लाल ~ ।

**टिरी** [टलना] vi. to be removed. — Kp444;4 अब बाहरि परी संसारी कै आंचलि ~ ।

**टीका** f. 1. round ornamental, or sectarian mark (or marks) made on the forehead. — Ds8;70 दादू ~ राम कूं दूसर दीजै नाहि । P79;7 मस्तक ~ काँध जनेऊ कबि बिआस पंडित सहदेऊ । P615;5 घालि कचपची ~ सजा तिलक जो देख ठाउँ जिउ तजा । Sup89;3 राम नाम सब साधन का ~ । 2. mark of investiture. — KBp9;2 दुंदा राजा ~ बैठे बिषहर करे षबासी । P176क ~ दीन्ह पुत्र कहैं आपु लीन्ह सिव साज । P375;4 एकहिं मारि एक चह ~ । T2;175;2 बेद बिदित संमत सबही का जेहि पितु देइ सो पावइ ~ । T2;180;3 तेहि पर देन कहहु तुम्ह ~ । T2;181;2 तुम्ह सब कहहु कढ़ावन ~ । T2;18;4 यह कुल उचित राम कहैं ~ । T2;29;1 देहु एक बर भरतहि ~ । T2;39;3 गयउ जहाँ दिनकर कुल ~ । T2;5;2 करहु हरषि हियैं रामहि ~ । T6;38;3 रावनु जातुधान कुल ~ । 3. the most sacred (of obligations). — T2;55;4 पितु आयसु सब धरम क ~ ।

**टीका** [टिकिया] a piece, or lump (of soap). — Gp24;1 चंदा गोटा ~ करिलै सूर करिलै बाटी ।

**टीकावै** [टिकना] vi. to remain. — AK872;9;1;2 कुंभ बिना जलु ना ~ साधू बिनु अैसे अबगतु जावै ।

**टीको** [see <sup>1</sup>टीका]. — G43;3 कनक दंड केसरि को ~ लटकति लटि भलि भांतिरी । **टीकौ** N116;17 तुम किरपा करि करौ लाल मेरे कौ ~ । Su2320;1 भूकुटी कुटिल चाप अति सांधै सिरि केसरि कौ ~ । Su3356;3 सूर सरूप गरब जोबन कै मानति है अपने सिर ~ । Su4132;0 हौं लियै सुजस कौ ~ ।

**टीड़ी** [टिड्डी] f. a grasshopper, or locust. — T6;67;1 कोटि कोटि कपि धरि धरि खाई जनु ~ गिरि गुहाँ समाई ।

**टीबै** [टीबा] rising ground; mound. — Kp198;1 उचै ~ मछ बस्त है शुसां बसै जल मांही ।

**टुक** adv. a little; just for a while. — Ds16;38 ~ देषण दे दीदार । Ds3;25 दादू थोड़ी बात थी जे ~ दरस दिषाइ । Kp285;2 ~ दम करारी जे करै हाजिरां पुसुर पुदाइ । Kp327;7 ~ ऐक तुम्हारे हाथ लगाऊं । Ks21;3 षूब षान है षीचरी जे ~ बाहै लौन । **टुक-टुक** [Vaudeville:1974, p. 247: adv. piece after piece; Gupta:1969, p. 121: टग-टग]. — Ks16;11 कबीर ~ चोघतां पल पल गई बिहाइ । **टुकु** AK1103;2;3;1 अंजनु देइ सभै कोई ~ चाहन माहि बिडानु । **टुकु-दमु** [टुक-दम] for a moment. — AK727;1;1;2 ~ करारी जउ करहु हाजिर हजूरि खुदाइ । AK727;1;1;2 ~ दमु करारी जउ करहु हाजिर हजूरि खुदाइ ।

**टुगर-टुगर** [टुकर-टुकर] adv. (gazing) intently. — Sus3;20 ~ देष्या करै सुन्दर बिरहा ऐं न ।

**टुटन** [टूटना] vi. to break. — Kp70;8 लौ की लगनि देव किन देषौ तार न ~ दीजे । **टुटि** Su3016;1 छुटि गए कुटिल कटाछि रोष सर ~ गए गुण तकि तानत । **टुटि-टुटि** to be abundant (as tears falling). — P583;1 ~ परहिं करै तन नाँसू ।

**टुटि-फुटि** [टूटा-फूटा] adj. (f.) broken to pieces. — N227;53 किरच किरच ~ गयौ ऐसैं हर सर हत्यौ तिपुर रिपु जैसैं ।

**टुटी** [टूटना] vi. to break. — AK1162;18;2 गंगा की लहरि मेरी ~ जंजीर म्रिगछाला पर बैठे कबीर । **टुटै** J7;3 हलाहल घोरि ते देहि बहोरि झुकावै मैमंत ~ तिहि दंत । **टुटै** J11;2 ~ देह जगत कौ नातौ ।

**टुवी** [डुबकी] f. diving. — ~ **डेना** to dive; plunge. — Ds4;64 दादू हिण दरियाव माणिक मंझैई ~ डेई पाण ।

**टूंगा** [तुंग] adj. high. — P404;2 तहाँ एक परबत हा ~ ।

**टूंगै** [Raj. टूंगौ; H. चूतड़] buttocks (if a stupid man rubs over his buttocks and thinks he rubs over his head, he thinks he has no longer a head!). — Sus23;28 बनिया मूँधौ है रह्यौ ~ फेर्यौ हाथ ।

**टूक** a piece; fragment. — AN1164;5;1;1 कबहू खीरि खाड घीउ न भावै कबहू घर घर ~ मगावै । AN1292;1;3;4 अंड ~ जा चै भसमती सो अँसा राजा त्रिभवण पती । N161;144 बिजुरिन के से ~ सघन बन माँझ चलत ज्यौं । Su3838;0 उधौ बिनु गुपाल यह छाती भए न गई है ~ । Sup115;2 जहां तुपक तरवारि अरु सेल टक ~ है बाण की तांण चहुं फेर हुई । **टूक-टूक**; ~ **होना** to break into pieces. — Ks29;11 कबीर मारूं मन कौं ~ होइ जाइ । P354;6 ~ होइ होइ बिहराई । P396;6 बोहित ~ सब भए । Sup112;2 जहां पडै तहां ~ करि अति घमसाण मचावै रे । **टूका** a piece. — Ds19;24 दादू ~ सहज का संतोषी जन षाइ । Ds19;31 दादू अणवंचित ~ षात हैं मरमहि लागा मन । T2;144;3 अजहुं न हृदय होत दुइ ~ ।

**टूकौ** 1. adv. a little. — Sup164;2 धन करत एकठौ देत न काहू ~ रे । 2. pieces. — Kp88;2 गोव्यंद के गुण वैठे गइहैं षइहैं ~ टेरौ रे ।

<sup>1</sup>**टूट** f. error. — ~ **सँवारना** to correct a defect. — P23;2 ~ सँवारेहु मेरएहु सजा ।

<sup>2</sup>**टूट** [टूटना] 1. to break. — AK1195;6;3;1 पूंजी हिरानी बनजु ~ दह दिस टांडो गइओ फूटि । N24;501 ~ पनिच सब तहँ चलि आई । P133क ~ मनै नव मोती फूट मनै दस काँच । P220;7 आगू देखि पाव धरु नाथा तहाँ न हेरु ~ जहँ माँथा । P396;3 सिखर ~ तस डहन डोलावा । P45क कुरँभ ~ फन फाटे तिन्ह हस्तिन्ह की चालि । P637;3 ठाठर ~ ~ सिर तासू सिउँ सुमेरु जनु टूट अकासू । 2. to collapse. — P506;4 हेरहिं जहाँ सो ~ पहारू । P524क चारि पहर दिन बीता गढ़ न ~ तस बाँक । P637;3 ठाठर टूट टूट सिर तासू सिउँ सुमेरु जनु ~ अकासू । 3. to fall



(like falling stars in the sky). — P297;5 सिरै जो रतन माँग बैसारा जानहुँ गँगन ~ लै तारा । P451;6 जानहुँ चाँद ~ लै तारा । P451;7 जानहुँ सुरुज ~ लै करा । P472;7 जानहुँ गँगन ~ निसि तारा । 4. to trickle down (as tears). — P588;2 नैन गँगन रबि बिनु अँधियारे ससि मुख आँसु ~ जनु तारे ।

**टूट** [टूटना] vi. to break; be broken (off). — 4; **टूटतहीं** T1;286;4 ~ धनु भयउ बिबाहू । **टूटन** [H. तृण तोड़ना, to break a blade of grass as a deterrent against the evil eye]. — HK18 आजु त्रन ~ है री ललित त्रभङ्गी पर । **टूटहिं** 20; **टूटहि** N18;378 ~ तार कि अँगार बगावै काम भूत जनु मोहिं छरावै । **टूटही** cont. to disappear. — PA3;26 स्वारथ लागे ~ सब काहू की कांनि । **टूटा** 19; **टूटि** 45; ~ **परना** to occur; happen. — P281क परा विछोवा ~ । **टूटिहि** 2; **टूटी** 43; **टूटे** 18; **टूटेउ** T2;163;3 कूबर ~ फूट कपारू । **टूटे** 24; cont. to be cut off and fall down. — P633;4 सिउँ घोरा ~ असवारू । **टूटैगी** to break (as of a garland). — Ks28;5 जतन करौ झटका घनां ~ कहुं लागि । **टूट्यौ** 3.

**टेक** [टेक] f. support; constancy. — T2;324 चातक हंस सराहिअत ~ बिबेक बिभूति ।

**टेंगनि** [also टेंगरा] f. a kind of fish (supposed to be very noisy; catfish). — P542;2 संध सुगंध ~ मोइ टोइ सब काढ़े ।

**टेई** [टेना] vt. to sharpen. — T2;22;1 कुबरीं करि कबुली कैकेई कपट छुरी उर पाहन ~ ।

**टेक** f. support; shelter. — 57; AK477;8;4;2 कबीरै पकरी ~ राम की तुरक रहे पचिहारी । 2. firm intention. — J14;8;7 हरि भगतां कूं सदा सहाई जन प्रह्लाद की ~ निवाही । 3. habit. — Su106;5 थके किंकर जूथ करषत तहूँ टरी न ~ । 4. stubborn anger. — Su3318;3 रही न ~ मान की तिहि षिन निरषि रसिक के अंग । 5. decision. — T2;255;4 सकइ को टारि ~ जो टेकी । T5;36 जब लागि ग्रसत न तब लागि जतनु

करहु तजि ~ । T6;31ख खाहिं निसाचर दिवस निसि मूढ़ समुझु तजि ~ ।

**टेकत** [टेकना] vt. to give support. — N55;280 जब अति सिथिल होति सुकुमारा ~ चलै बारिधर धारा । **टेकति** to lean (down). — V27;1 श्रीमति भई ~ पीय अंस सुलप लेत ।

**टेका** [see टेक]. — 7.

**टेकि** [टेकना] vt. 1. to give support. — 7; P13;7 ~ पुहुमि सब सिस्टि सँभारी । **पैज** ~ to stick firmly to a promise, or opinion. — P447;5 पैज ~ तब पँडितन्ह बोला झूठा वेद बचन जौं डोला । 2. to place (the hands on). — P300;3 ठाढ़ि तिवानि ~ कै लंका । **टेकी** P19;6 दुहुं खंभ ~ सब मही । T1;45;2 भरद्वाज राखे पद ~ । **टेकु** to place firmly. — P360क चारिउ चक्र उजारि भे सकसि संदेसा ~ । P392;3 बहु पसाउ राकस कहँ बोला बेगि ~ पुहुमी सब डोला । **टेके** to place. — AN873;3;2;1 जहा जहा धूअ नारदु ~ नैकु टिकावहु मोहि । **टेकेउँ** P202;3 सुफल लागि पग ~ तोरा सुवा क सेंवर तूँ भा मोरा । **टेकै** to hold. — HK77 कर सों कर ~ अझुरनि पेच ।

**टेकै** [टेक] support. — P286;7 फिरहिं दुवौ सत फेर को ~ ।

**टेकै** [टेकना] 1. to hold (the feet). — P255;1 पदुमावति उठि ~ पाया । 2. to stop. — P492;5 सरबस लेइ हाथ को ~ । P625;6 केहु जुगुति को ~ बागा । 3. to place the hands on. — P566;7 हँसि हँसि बोलै ~ काँधा ।

**टेकौं** 1. to find support (for the feet). — P362;6 को रे चलाव सरवन के ठाँऊ टेक देहि ओहि ~ पाऊँ । 2. to stop. — P614;4 ~ कटक छतीसौ लाखा । P629क कटक साहि कर ~ होइ सुमेरु रन बेंड ।

**टेढ** [टेढ़ा] adj. crooked. — AK856;6;1;2 सीलु धरमु जपु भगति न कीनी हउ अभिमान ~ पगरी ।

**टेढ़** adj. perverse. — T1;277;4 सहज ~ ।

T1;281;3 ~ जानि सब बंदइ । **टेढ़ी** (f.). — N72;159 बक्र असित कुंचित कुटिल ~ भौँहन ठौर । N87;388 कवन टेव ~ परी सुंदर सरल

कहाउ । **टेढी** 6; 1. ambling (walk). — Ke111;4 ~ चाल चले मनमोहनु चितु वितु हिरि ले जाँउडा । Ke112;4 ~ चाल मुरली मुखि राधा रस भीनो । 2. crooked (or, as here, triply bent, at the knees, at the waist and at the neck). — Su1273;1 कोमल अंग अंग आग्या गुर कटि ~ भए आवै । **टेढौ** crooked. — 6; Sus13;15 सुन्दर क्यौं ~ चलै बात कहै किन मोहि । Sus22;4 जो यह ~ होत है आगै ~ होइ ।

**टेर** f. a call; shout. — N119;87 सुनि मैया की ~ दौरि मनमोहन आये । N284;12 ~ सुनहि जब हौहि सु नियरी ।

**टेरत** [टेरना] vt. 1. to call out; shout. — N284;11 उच्च द्रुमन पर चढ़ि चढ़ि हेरत धौरी धूमरि पीयरि ~ । 2. to cry. — Su4717;1 चहु दिसि कान्ह कान्ह कहि ~ । **टेरति** N97;522 तुहिं ~ बलि चलि कुंज ।

**टेरनि** f. calling. — N169;308 हरि की सी गाइन घेरनि ~ वह पट फेरनि । N271;48 आनँदघन सम सुंदर ~ । N285;17 मधुर मधुर ~ पट फेरनि ।

**टेरि** [टेरना] vt. 1. to call out; shout. — Dp112;4 ~ कह्या मैं मरण गह्या रे दादू दुषिया दीन भया रे । Su3946;0 सिषिनि सिषिर चढ़ि ~ सुनायौ । 2. to chant. — Dp308;3 ~ मंन भाई जब लग जीवै । Kp409;0 राम नाम ~ रसनां ब्रह्म हरि । Np80;2 तुम दयाल मैं गरीब ~ कह्यौ रामां । Sup147;2 आसा अरु तृष्णा गांवेँ ~ । Sup36;0 ~ कहत हौं अब चलि सीधी राहा । **टेरी** to call. — PA4;18 आंनों बेगि वालकी ~ । **टेरें** to proclaim. — T1;161;2 तेहि तें कहहिं संत श्रुति ~ । **टेरे** 6; to summon. — T1;93;2 भृंगिहि प्रेरि सकल गन ~ । **टेरै** to call loudly. — Ds3;136 दादू परसै विरहनी पीव पीव ~ सोइ । Ds3;80 दादू पीव पीव जीवतां मूवा भी ~ सोइ । Kp167;0 ठाढी माइ किराडै ~ है कोई ल्यावै गहि रे ।

**टेव** (f.) a habit; behaviour. — Ds8;33 दादू पतिबरता गृह आपणें करै षसम की सेव ज्यूं राषै त्यूं ही रहै आग्याकारी ~ । Ke13;4 जब कब खिजि उपजी तेरे तें अदभुत ~ तुमारी । Ke21;2

सुने न बात श्रवन दे सजनी अटिपटि ~ तिहारी । Ke73;8 केवल परी है ~ मैं तरसन की । Ke8;2 मन की ~ तिहारी जानि रही सभ । N21;452 चतुर सहचरी बात बरावै ~ है याहि मूरछा आवै । N87;388 कवन ~ टेढ़ी परी सुंदर सरल कहाउ । Su2978;0 इन नैननि की ~ न जाइ । Su3018;0 अषियां वै ही ~ परी ।

**टेसु** [टेसू] N. of the short-lived blossoms of the *palāśa* tree (*butea frondosa*, H. also किंशुक, a useless jungle tree which in spring brings forth bright red flowers). — P134क चला कटक जोगिन्ह कर कै गेरुआ सब भेषु कोस बीस चारिहुँ दिसि जानहुँ फूला ~ । **टेसू** Ks15;45 ~ फूले दिवस दोइ षंषर भए पलास । P228;3 सूरज बूड़ि उठा परभाता औ मैजीठ ~ बन राता । P308;7 तब फूलै राता होइ ~ । P353;3 भीज मंजीठ ~ बन राता ।

**टैआ** [टैया] ornament worn around the neck of an elephant (or of a horse; for a drawing, see *Padmāvata*, p. 745;4). — P512क ~ चँवर बनाए औ घाले गज झाँप ।

**टोंटी** f. a spout. — KBp65;3 कहैं कबीर ई कलि है षोटी जो करवा सो निकरै ~ ।

**टोइ** [टोहना] vt. to feel, or search for. — P542;2 टेंगनि मोइ ~ सब काढ़े । P586क मुहमद बिरिंध जो नै चलै काह चलै भुइँ ~ । **टोइए** Ds9;5 दादू अचेत न ~ चेतनि सौ चित लाइ । **टोइ-टोइ** P391;5 ~ भुइँ पाउ उठावा । P541;7 मोंट बड़े सब ~ धरे ।

**टोकनीं** [टोकनी] f. a container made of brass (in which the image of a deity is kept; part of the *pūjā* apparatus of a wandering Brahmin). — Ks21;25 कबीर तस्टा ~ लीया फिरै सुभाइ ।

**टोकरी** f. a basket. — KBs3 फूल रहन की ~ घोड़े षाया घीव ।

**टोट** [टोटा] loss; damage. — N78;248 तौ तेरे पिय गुनन कौ गनत न आवै ~ । **टोटा** Ds13;100 दादू ~ दालदी लाषों का व्यौपार पैका नांही गांठडी सिरै

साहूकार । Sup137;3 सो ब्यापार न कीजिये जिहिं आवै ~ । टोटि Kp457;3 जल मछ कछ जीव जंत कोटि क्रिम कीट भ्रमत आवै न ~ ।

**टोटी** [टोंटी] f. a spout. — KBp21;4 जो रहै करवा सो निकरै ~ ।

**टोटो** [टोटा] loss; damage. — Sus12;20 सुन्दर जाकी सृष्टि यह ताकै ~ कौन । **टोटै** shortcoming. — PA3;20 जगनाथ है ठाकुर मोटौ ताकै कौन बोल कौ ~ । Sus6;47 ~ आवै बणज मैं सुन्दर हरि भजि आप । Sup60;2 तरै कौन बात कौ ~ हैं । ~ **विचारना** to consider (gain and) loss. — Sup6;38 सुंदर अबकै आपणौ ~ नफौ विचारि ।

**टोडर** [Aw., S. शेषहार] a long necklace. — P392;5 नवगिरहीं ~ पहिरावौं ।

**टोड़ी** [टोड़ी] f. the chin. — P469;6 भौहैं धनुक तिल काजर ~ ।

**टोना** a charm; spell. — Ke112;2 लाइ ठगोरी कीनी बौरी ~ कोई कीनो । Ke114;3 बेनु बजाए धेनु चराए देखत लाए ~ । Ke123;2 मोर चंद्रिका सीस बिराजित कोइ पडि ~ कीनो । Ke19;5 अंग अंग रुचि परत माधुरी निरखत ~ लावे । P369;3 भूला जोग छरा जनु ~ । P448;6 सिखा काँवरू पादित ~ । P448क राज बार अस गुनी न चाहिअ जेहि ~ कर खोज । ~ **पढ़ना** to utter a bewitching formula. — P585;2 को न छरा पादित औ ~ । ~ **मिलाना** to cast a spell. — P314;4 तोर रूप देखेउँ सुठि लोना जनु जोगी तूँ मेलेसि ~ । **टोने** Ke111;5 बेनु बजाए ~ लाए मधुर मधुर सुरि गाँउदा । **टोनो** Ke33;2 मुरली बजाइ गाइ ~ कोउ कीनो । Ke92;3 इनु बाँसुरी महि कहत कोऊ ~ सभ मनु लेति चुराइ ।

**टोप** 1. helmet (symbolic for the letters रा in Rāma). — Kp412;1 ररौ करि ~ ममौ करि

बगतर । 2. a hat. — Sus18;22 सुन्दर सील सनाह करि तोष दियौ सिर ~ । **टोपा** helmet (for a drawing, see *Padmāvata*, p. 744). — P512;4 राग सनाहा पहुँची ~ ।

**टोपी** f. a hat. — KBp4;4 ~ पहिरे माला पहिरे छाप तिलक अनुमाना ।

**टोपु** [टोप] helmet. — AK1161;17;3;1 स्वाद सनाह ~ ममता को कुबुधि कमान चढाई ।

**टोरै** [तोड़ना]. — N58;340 किंकिनि बंधन बल करि ~ ।

**टोल** a group. — H23;5 कुच जुग पर नष रेष प्रगट मनो संकर सिर ससि ~ । N283;40 लै गये मारि ~ बल प्यारे । Su2411;2 कुटिल अलक जनु अति सुगंध बस आए मिलि मुधपनि के ~ ।

**टोल-टोल** groups. — Gc3 ~ मदलोल भ्रमत मधुकर मधु लोभा । **टोलनि-टोलनि** G47;6 ~ निकसी कर सोरह सिंगार ।

**टोली** f. a group. — Ke118;6 नंद को नंदनु दैत निकंदनु गोप सखा संगि ~ । PP22;2 अवगाहै भगतन की ~ ।

**टोलू** [टोल] a group. — T2;192;2 दीख निषादनाथ भल ~ ।

**टोवत** [टोहना] vt. to seek out. — Su792;2 षिन अचवत षिन षिन कच ~ झूठै ही जननि रहै ।

**टोवा** cont. to find. — P362;2 जोबन रतन कहाँ भुँइ ~ । **टोहि** to search. — Su31;2 अघ बक धेनु त्रिणाब्रत केसी सब बल देख्यौ ~ । **टोहै** Su776;1 या बाणक उपमा दीबे कौं केहा कबि ~ ।

**टौनां** [टोना] a charm; spell. — PP3;11 ~ टामन मंत्र उचारै । **टौना** PP24;28 ~ टामन लीयौ सुहागू । **टौना** N120;105 मनौं ~ कस्यौ । **टौनाँ** N12;257 मानौं अली टटावक ~ । **टौनौ** N4;78 अंग अंग मैं अब कछु ~ ।

# ठ

**ठंडो** [ठंढ] f. coolness (in the moon, as the light in the sun). — Ds18;5 ईए रबु रहनि मैं जीए रूह रगंनि जीये जेरौं सूर मैं ~ चंद वसनि ।

**ठइओ** [ठनना] vi. to appear. — AK336;59;4;1 अउध अनल तनु तिन को मंदरु चहु दिस ठाटु ~ ।

**ठई** 1. to begin; do. — Su1893;0 मुरली मोहनी भई करी जु करनि देव दनुजनि कहूं वह बिधि फेरि ~ । 2. to be determined. — Su3884;2 सूरदास तनु तजै भली बरु बिधि बिपरीति ~ । **ठई** to arise; appear to be heard. — HK30 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी सकल गुन निपुन ताताथेई ताताथेई गति जु ~ ।

**ठउर** [ठौर] place; abode. — 6 in AK; **ठउरु** 2 in AK.

**ठकुरसोहाती** [ठकुर + adj. सुहावना] f. flattery; fawning. — T2;16;2 हमहूँ कहबि अब ~ नाहिं । T6;9;1 कहहिं सचिव सठ ~ ।

**ठकुराइट** [ठकुरायत; also ठकुराई] f. estate; landed property. — N325;110 जौ कहौ क्यौ भई दासी हमारी तजि तजि गृह ~ भारी । N14;289 रमा उमा सी दासी जाकी ~ का कहियै ताकी ।

**ठकुराई** [ठकुराई] f. rank, status or office of a *thākura*; lordliness. — Su19;1 का पंडव कुल की ~ अरजुन कै रथ बाहक । **ठकुराई** f. authority. — G66;14 ऐसेही भांति विधाता दीनी सकल लोक ~ हो । HK51 उत हठ करत बहुत नव नागरे तैसीयै नई ~ है । Sup78;2 भूपति कौ होइ भूप साँची ~ । Kp52;2 जहां मसीति देहुरा नाहीं तहां काकी ~ । N174;427 कोटि कोटि ब्रह्मांड जदपि इकली ~ । cont. the warrior class. — P503;4 गहरवार परिहार सो कुरी मिलन हंस ~ जुरी ।

**ठकुराणी** [ठकुरानी] f. the wife of a *thākura* (cont. maya). — Ds12;95 दादू माया चेरी संत की दासी उस दरवार ~ सब जगत की तीन्यौ लोक मझारि । **ठकुरानी** cont. Rādhā. — Ke121;2 ब्रिंदाबन रानी ~ सोभा सिंधु अगाधा । Ke66;4 हित भाइ जानी तहाँ मानी ~ राधा । Ke89;2 आरस युत अँगरानी ~ सी राधे बदन जोति सुहाई ।

**ठकोरहिं** [ठकोरना] vt. to beat. — PP9;2 रोवहि रानीं देषि अवासा हीयौं ~ छाडैं स्वासा । **ठकोरै** PP2;10 हियौ ~ छोडै स्वासा रोवै झूठे जानि अवासा ।

**ठग** a cheat; robber. — 49; AK476;2;1;3 ओइ हरि के संत न आखीअहि बानारसि के ~ । AK331;39;1;2 हरि ~ जग कउ ठगउरी लाई । KBp36;0 हरि ~ जगत ठगौरी लाई । KBp37;0 हरि ~ ठगत सकल जग डोलै । **ठग-देउ** [ठग-देव] god of cheats. — AN485;4;2 सिंघ च भोजनु जो नरु जानै औसे ही ~ बखानै । **ठग-बाजी** [ठग-बाज़ी; + P. *bāzī* play, sport] f. the practice of cunning, or fraud. — Sus6;44 सुंदर ~ जगत यह निश्चय करि जानि । **ठग-बिद्या** 1. the art of cheating. — Sus15;12 ~ मन कै घनी दगाबाज मन होइ । Sup156;4 ~ नीकी जानत हौ बडे चतुर ब्यापारी । 2. witchcraft. — P448क एहि छंद ~ डहँका राजा भोज । **ठग-मूरि** [ठग-मूरी] f. thug-root: an intoxicating drug. — ~ **खाना** to eat thug-root: to be robbed. — Sus23;15 ज्यों ~ षात ही रहै कछू नहिं बुद्धि ।

**ठग-मूरी** AN1252;1;1;01 काए रे मन बिखिआ बन जाइ भूलौ रे ~ खाइ । N152;234 टक टक सब नृप लखैं मनौं ~ खाई । Sus21;55 टग टग रहे देषते ~ सी षाड़ । Sus3;20 ज्यों ~ षाड़ कै मुषहि न बोलै बैन । **ठग-मूली** Np62;0 कांइ रे मन बिषिया बन जाइ देषत ही ~ षाड़ । **ठग-लाडू**

[ठग-लड्डू] sweets of thugs. — P453क दिस्टि दिए ~ अलक फाँस पर गींव ।

**ठगवारी** [ठगपना] (f.) deceit. — Su4364;0 सब काहूँ के मन की बूझौ बांधै मूँड फिरत ~ ।

**ठगहार** a cheat. — KBs96 ई मन चंचल चोर ई मन सुद्ध ~ ।

**ठगउरी** [ठगोरी] f. charm; spell. — AK331;39;1;2 हरि ठग जग कउ ~ लाई । AK331;39;3 गई ~ ठगु पहिचानिआ । AN693;1;4;1 दुरवासा सिउ करत ~ जादव ए फल पाए ।

**ठगत** [ठगना] vt. to cheat. — KBp37;0 हरि ठग ~ सकल जग डोलै । Kp477;0 यहु ठग ~ सकल जगु डोलै । **ठगन** N119;90 ~ आई इहाँ । **ठगा** P453;5 हों रे ~ एहि चितउर माहाँ ।

**ठगाई** [H. ठगपना] f. deceit; cheating. — Kp217;3 कहि कवीर जे मिलै सुहागी और सब कपट ~ । PP33;7 नैक न मानै सगौ सगाई प्यारे पीतम करै ~ ।

**ठगाने** [ठगाना] vi. to be captivated. — Ke39;8 ता सों बाते जाहि ठगि जिनहू ~ ।

**ठगि** [ठग] a cheat; robber — 13; Kp97;0 हरि ~ जग कूँ ठगौरी लाई ।

**ठगिआ** [ठगना] vi. to be cheated. — AK341;18;2 जिनि ठगि ~ सगल जगु खावा सो ठगु ~ ठउर मनु आवा । **ठगी** vi. 1. to be charmed. — PP2;1 माता रही ~ सी ठाढी । 2. to be struck. — N167;269 ~ सी रहीं ब्रजबाल लाल गिरिधर पिय बिन यौं । 3. to be robbed. — P111;2 हरी पुछारि ~ जनु ठाढी । P70;5 एहँ बिख चारै सब बुधि ~ ।

**ठगु** [ठग] a cheat; robber. — AK331;39;3 कहि कबीर ठग सिउ मनु मानिआ गई ठगउरी ~ पहिचानिआ । AK341;18;2 जिनि ठगि ठगिआ सगल जगु खावा सो ~ ठगिआ ठउर मनु आवा । Su4339;2 यह ~ ठाटु ठयै कैसै ।

**ठगे** [ठगना] vi. 1. to be cheated. — KBs140 जेहि माने मुनिवर ~ मान सभन को षाए । 2. to be surprised. — Sup158;4 देषि सुन्दर भये चक्रित सब ~ से लाल । 3. to be robbed, or

tricked. — Su4717;0 बिनु गोपाल ~ से ठाढे अति दुर्बल तन कारे । Su791;1 दीनै बचन बोलि ब्योपारी रहे ~ से नहि न संभार । 4. to be fascinated. — T1;316छ किंकिनि ललाम लगामु ललित बिलोकि सुर नर मुनि ~ । **ठगै** to be fascinated. — Ds1;90 सब जीवों कौं मन ~ ।

**ठगोरी** f. 1. charm; spell. — 7; KBp32;3 ये कलि गुरू बडे परपंची डारि ~ सब जग मारा । Ke53;9 ~ लागत मानो गृह धाम भूलें । **ठगौरी** 11; Kp97;0 हरि ठगि जग कूँ ~ लाई । PP15;17 देषत रूप ~ लागी काम अगनि सबही कै जागी । 2. dirty trick (the message of yoga preached by Uddhava). — Su4282;0 जोग ~ ब्रज न बिकैहै ।

**ठग्यो** [ठगना] vi. to be cheated. — KBr11;2 ब्रह्महिं ~ नाग संहारी । KBr11;2 देवन सहित ~ त्रिपुरारी । Ke93;3 प्रेम फंद पर्यो आली माथे को सेहरो मेरो मनु जो ~ । **ठग्यौ** PP3;18 ना ठग ~ न लागौ प्रेतू । Sus6;45 सुन्दर ~ अनेकबर साबधान अब होह ।

**ठग** [ठट] 1. a group; crowd. — P613;5 जबहिं आइ जुरिहै वह ~ । 2. an army (as of elephants). — P633;3 लई हाँकि हस्तिन्ह कै ~ ।

**ठटी** [ठठना] vi. 1. to be established. — HK106 नवल निकुञ्ज ग्रह नवल आगें नवल बीना मध्य राग गौरी ~ । 2. to be performed. — Ke107;9 तह मिलि जुगल किसोर भाँति भाँति लीला ~ ।

**ठटु** [< thaṭṭa/taṣṭa?; see Entwistle:1993, p. 332] a ploy; scheme. — Ke43;4 देख्यो न सुन्यो कबहूँ ऐसो ~ । Ke8;7 केवल ऐसो है ~ जैसो चिकनो घटु ।

**ठटुकि** [ठिठकना] vi. to stop suddenly; stand quite still. — T5;45;2 रहेउ ~ एकटक पल रोकी ।

**ठट्टा** [ठट] a group; horde. — T6;41;2 देखिन्ह जाइ कपिन्ह के ~ । T6;79;6 मर्दहु भालु कपिन्ह के ~ ।

**ठठकी** [ठठकना] vi. to hesitate. — Kp444;2 संत की ~ फिरै बिचारी ।

**ठठा** [ठट] a group; horde. — AK341;18;1 ~ इहै दूर ठग नीरा नीठि नीठि मनु कीआ धीरा ।

**ठठाइ** [ठठाना] vi. to laugh loudly; roar with laughter. — T2;35;3 हँसब ~ फुलाउब गाला । Kp13;3 चूल्है अगनि लगाइ करि फल सौ दीयौ ~ ।

**ठठियारि** [थाती-हार] one who keeps a treasure; one to whom sthg. is given in trust. — P325क तस सिंगार सब लीन्हेसि मोहि कीन्हेसि ~ ।

**ठठुकि** [ठठकना] vi. to stop suddenly; stand quite still. — Su3203;0 चितै चलि ~ रहत तव पद चिन्ह परस रस बस ओ बचन कहत ।

**ठणगण** [ठनठन] repeated, or continuous ringing. — Kp297;0 नकटी कौ ~ बाडां डूं कूणै सपूतै काटी तूं । **ठनगनु** AK476;4;1;3 नकटी को ~ बाडा डूं किनहि बिबेकी काटी तूं ।

**ठनका** [ठनक] the sound of a drum. — AK1253;9;1;4 कहा बिसासा इस भांडे का इतनकु लागै ~ ।

**ठनीं** [ठनना] vi. 1. to be made. — HK31 मनहुँ कनक सुदाह करि करि देह अद्भुत ~ । 2. to be established. — H29;5 सौभग रस सिर स्रवत पनारी पिय सीमंत ~ । 3. to be produced. — Ke24;3 हितु उपजावत बेनु बजावत मधुर मधुर सुरि धुनि जो ~ । **ठन्ये** to appear. — Ke106;1 कुंजन मों बैठे पीय बन्ये ~ प्यारी संगि । Ke72;2 बन्ये ~ राधा प्यारी संगि हिलि मिलि रसि बसि कीने । **ठन्यो** to be established. — Ke53;4 रास मंडल बन्यो बिधि रचि पचि ~ ।

**ठबकि** [ठमकना] vi. to stop. — Gs27 हबकि न बोलिबा ~ न चालिबा ।

**ठमकायें** [ठमकाना] vi. to resound; clink. — Kp141;1 का चूरा पाइल झंमकायें कहां भयौ बिछवा ~ ।

**ठमकि** [ठमकना] vi. to stop; hesitate. — P114;4 देखि मँजूर ~ रहि गई ।

**ठयऊ** [ठयना; ठानना] vt. to resolve; determine; establish. — KBr3;1 प्रथम आरंभ कौन को भयऊ दूसर प्रगट कीन्ह सो ~ । T1;133;1 एहि बिधि हित तुम्हार मैं ~ कहि अस अंतरहित प्रभु भयऊ । T1;347;1 सावन घन घमंडु जनु ~ ।

T2;162;1 जब तैं कुमति कुमत जियै ~ । T5;2;4 सोरह जोजन मुख तेहिं ~ । T6;16;4 मंदोदरी मन महुँ अस ~ । **ठये** cont. to paint; rub (on). — Su642;12 गुहि गुंजा घसि बन धातु अंगनि चित्र ~ । **ठयौ** 1. to stick to. — Su2289;1 अमी बचन रुचि जानि कपट हठ झगरौ फेरि ~ । 2. to create. — Su298;1 सोइ तिथि बार नषित्र लगन सोइ जिहि यह ठाट ~ ।

**ठरूं** [Raj. ठरणौ] to regain coolness: find peace. — Dp110;1 संभास्यौ आवै रे वाल्हा बेलां येहूं जोई ~ ।

**ठरूकौ** [Raj. ठरकौ; Śarmā:1936, p. 911, glosses: “the blow on the head of a deceased person, opening the skull in order to make the cremation of the brain easier”] a blow. — Sup164;1 जारि बारि तन षेह करैगे देदे मूंद ~ रे ।

**ठरे** [ठड़ा] adj. standing upright. — Sup168;1 करि दण्डौत प्रदक्षिण दीनी नष शिष अंग ~ ।

**ठवैकन्ह** [ठुमक] (walk with a) stately gait; pride. — P185;4 चंदेलिनि ~ पगु द्वारा चली चौहानी होइ झनकारा ।

**ठवनि** [ठवन] f. a (graceful) style, or pose of standing. — T1;243 बृषभ कंध केहरि ~ बल निधि बाहु बिसाल । T1;254;4 ~ जुबा मृगराजु लजाएँ । T6;18 सिंह ~ इत उत चितव धीर बीर बल पुंज ।

**ठहर** a place; spot. — KBr1;3 बाषरि एक बिधातैं कीन्हा चौदह ~ पाटि सो लीन्हा ।

**ठहरान्यौ** [ठहराना] vt. to firmly establish. — Sup69;4 सुन्दर आदि अन्त मधि सुन्दर सुन्दर ही ~ ।

**1 ठहराई** [ठहरना] vi. to be able to stay; remain; stand firm. — Ks10;8 जहां न चिउंटी चढि सकै

राई नां ~ । N28;15 तिन हीं घट मैं नंद हो प्रेम अमी ~ । Sup143;4 तू ही हूं ही जब मिट जाइ सुन्दर ज्यों कौ त्यों ~ । Sup208;0 ब्रह्म बिचार तैं ब्रह्म रह्यौ ~ । Sup40;3 अतत निरसन कीजिये तौ द्वैत नहिं ~ ।

<sup>2</sup>**ठहराई** [ठहराना] vt. 1. to firmly establish. — Kp361;2 गोपाल सुनि इक बीनती मेरे सुमति तनि ~ । 2. to cause to stay. — N257;59 गंगाजल जो हिमकन पाइ ठाँ ठाँ सहज जाइ ~ । 3. to establish; create. — Sus29;42 सुन्दर यह सब ब्रह्म है जगत कहां ~ । Sus30;45 सुन्दर रवि उद्योत तैं तिमिर कहां ~ । **करनीं** ~ to put into practice. — Ks33;4 कथनीं कथी तौ क्या भया जौ करनीं नां ~ ।

**ठहराई** [ठहरना] vi. to remain; stand firm. — Sup48;4 हो सुन्दर तुरियातीत मैं सुन्दर ~ हो । **ठहराति** to be fixed. — G48;2 दृष्टि नही ~ देष्ट अतिहु विचंगी । **ठहरानं** to remain. — Sup85;4 सुन्दर सोधत सोध तैं सुन्दर ~ ।

**ठहराना** [ठहराना] vt. to establish. — Sup104;1 शब्द सु बिंद श्रबन द्वारै करि हृदै माहिं ~ ।

<sup>1</sup>**ठहरानी** [ठहरना] vi. to remain. — AK478;9;1;2 तेल जले बाती ~ सूना मंदरु होई ।

<sup>2</sup>**ठहरानी** [ठहराना] vt. 1. to establish. — Sup105;0 कतहूं नहिं ठौर ठिकाना जहां मुक्ति ~ । 2. to settle. — T2;253;4 एकउ जुगुति न मन ~ ।

<sup>1</sup>**ठहराय** [ठहरना] vi. to be able to stay; remain; stand firm. — KBr34;6 चिऊंटी जहां न चढि सकै राई नहिं ~ ।

<sup>2</sup>**ठहराय** [ठहराना] vt. 1. to prove. — KBs177 तैसे हृदया मूर्ष का सब्द नहीं ~ । 2. to place. — KBs79 सलिल धार नदिया बहै पांव कहां ~ ।

**ठहराहु** [ठहरना] vi. to remain. — N153;254 रंचक तुम ~ आनि देहुं तुमरी दुलही ।

**ठाँ** [ठाँव; स्थान] place. — 10; **ठां** Su4873;1 तिहि ~ काहि पठाउं । **ठांइ** 20; **ठाई** 16; **ठाई** P557क मन की डोरि लागि तेहि ~ जहाँ सो गहि गुन खाँच । **ठाँउ** 7; **ठाँउ** 30; safe place; cont. safety. — Ks3;11 जुग अनेक जो पुनि करै नहीं

नाउं बिनु ~ । **ठाँऊँ** P285;7 बेद भनहिं पंडित तेहि ~ । **ठाँऊ** 5; cont. adv. closeby. — P569;1

बिगसि जो कुमुद कहै ससि ~ । **ठाँए** P533;3 चिंता एक भए दुइ ~ । **ठाँ-ठाँ** [ठाँव-ठाँव] adv.

from place to place; here and there. — 14;

**ठाणीं** a (proper) place. — Gp26;4 भीलडीं

मातंगी राणी मृघलौ आणीं ~ । **ठांन** Dp338;3

काया माहें कासी ~ काया माहें करै सनान ।

Np232;4 हरि हरणांकुस हरे परान अजामेल बैकुंठां

~ । Sus4;5 सुन्दर ऐसी बंदगी पहुंचावै उस ~ ।

**ठांनां** [see ठाना] vt. to be intent on; plan. —

PA4;20 अंगद मरन तुम्हारा ~ । **ठांनीं** to get

involved in. — PP33;14 परमारथ की पूजा ~ ।

**ठांनी** to decide. — Np118;2 पुत्र प्रहिलाद कह्यौ

नहीं मानैं इहिं कछू औरै ~ । **ठाँनै** PA2;10 भली

बुरी तैसी मति ~ ।

**ठांम** [see ठाँ] (proper) place. — 15; Ds2;67 कहि

ब्रह्म सुनि निज ~ । **ठांव** 65; **ठाँव** place. — 9.

**ठांवडा** [Raj. ठांवडौ; ठांम] a pot (of one ser,

“such is the stomach of a human”). —

Ds13;51 एक सेर का ~ क्यूं ही भर्या न जाइ ।

**ठाँवहिं** [see ठाँ] (proper) place. — 15; Ds2;67

कहि ब्रह्म सुनि निज ~ । **ठाँवहिं-ठाँव** adv. in

every place. — 6 in P; **ठाँवहिं-ठाँऊँ** P325;1

ओहि कहैं देखौं ~ । **ठाँवहिं-ठाँव** 3 in P;

**ठाँवहिं-ठाँवाँ** P370;4 जरी सो धरती ~ । **ठाँही**

Ke31;3 थोरी बूँद गँभीर घोर घन मिलि ठाढे इक

~ । **ठांव; ठाँवै-ठाँउं** here and there. — Ks9;39

पहिले कांच कथीर था फिरता ~ । **ठाई** place. —

~ **राषना** to keep in one place. — Ks4;33

बलिहारी वा दास की पकडि जु राषै ~ ।

**ठाइ** AK1365;14;1 कबीर जह जह हउ फिरिओ

कउतक ठाओ ~ । AK1372;151;1 कबीर पाटन ते

ऊजरु भला राम भगत जिह ~ । **ठाई** (proper)

place. — P434क आँब होइ जेहि ~ जाँबु लागि

रहि आरि । P440क ठाढ़ि होसि जेहि ~ मसि

लागै तेहि ठाँऊँ । **ठाई** AB974;1;1;1 इड़ा पिंगुला

अउर सुखमना तीनि बसहि इक ~ ।

AN1350;1;1;3 बेधीअले गोपाल गोसाई मेरा प्रभु

रविआ सरबे ~ । Ke89;4 केवल तब मुसकानी रति मानी परसपर बैठे हैं इक ~ । ठाउँ 56 in P and T; ठाउँ cont. referring to the mystical experience. — Ds4;240 दादू प्रगट षेलै पीव सू अगम अगोचर ~ । ठाउ 8; ठाऊँ 56; ठाऊ 2 in PP; ठाओ AK1365;14;1 कबीर जह जह हउ फिरिओ कउतक ~ ठाइ । ठाँ P137;7 दहूँ कहँ होब बाट दुहूँ ~ । P443;1 अबहीं लेहि लूसि सब ~ ।

**ठाक** [S. स्थंभन] obstruction. — AK1377;231;2 मुकति पदारथु पाईअै ~ न अवघट घाट ।

**ठाकुर** 1. an idol; (supreme) deity; lord; master (“In Brajbhasha this is a familiar, even affectionate term of reference, since one attends one’s family images, often called thakur, with a tenderness that frequently approximates parental care”. Hawley). — 134; Su37;3 ब्रज नंद के ~ गिरिधर बिरदु फिरै । **ठाकुर-लोगनि** lordly class. — Su4456;0 हरि ~ सौ मधुकर काहे की प्रीति । **ठाकुरि** AN1105;1;3;2 नउ निधि ~ दर्ई सुदामै ध्रूअ अटलु अजहू न तरिओ । **ठाकुरु** 30.

**ठाठ** [ठाठ] 1. a framework of bamboo; frame of a roof. — P356;7 कोरे कहाँ ~ नव साजा । 2. arrangement. — Sus21;14 जड चेतनि संयोग करि अद्भुत कीयौ ~ । 3. equipment. — Sus31;5 देह तमूरा ~ जड जीभ तार तिहिं लाग । 4. structure. — Sus9;12 ज्यों कौ त्यों ही देषिये सकल देह कौ ~ । 5. (m.) a flock (of sheep). — KBs240 कैसी गति संसार की ज्यों गाडर का ~ । N336;175 उत तैं सब सुंदरि जुरि आई करि करि अपनौ ~ ।

**ठाटनि** [ठाठ] framework; house; cont. (continuous) rebirth. — ~ **ठाटना** to build a house: cont. to attain the *sahaja* state, which confers immortality. — Ks15;85 ऐसी ~ ठाटिए बहुरि न ~ होइ ।

**ठाटहु** [ठाटना] vi. to be provided with. — **मरै के ठाटा** ~ to organize the arrangements to die:

to be ready to die. — T2;190;1 होहु सँजोइल रोकहु घाटा ~ सकल मरै के ठाटा ।

**ठाटा** [ठट] a group; crowd; multitude. — AK655;5;1;1 जा के निगम दूध के ~ समुंदु बिलोवन कउ माटा । T6;67;2 निसरि पराहिं भालु कपि ~ । T7;29;1 जहँ जल पिअहिं बाजि गज ~ ।

**ठाटा** [ठाटना] vi. 1. to arrange. — T2;190;1 ठाटहु सकल मरै के ~ । 2. to organize. — T2;212;3 मोहि लागि यहु कुठाटु तेहिं ~ । T2;47;3 सुख महुँ सोक ठाटु धरि ~ ।

**ठाटि** [ठाठ] pomp; splendour. — PP18;16 बडौ अहीरु ~ बहुतेरी अगनित गाई भैसि अरू छेरी ।

**ठाटिए** [ठाटना; see also ठाटनि] vt. to build. — Ks15;85 ऐसी ठाटनि ~ ।

**ठाटी** [ठाटना] vi. to be harnessed (as an elephant to a cart). — P147;1 जस रथ रेंगि चलै गज ~ ।

**ठाटु** [ठाठ] 1. a framework; structure (of sorrow). — T2;47;3 सुख महुँ सोक ~ धरि ठाटा । 2. pomp; splendour. — AK336;59;4;1 अउध अनल तनु तिन को मंदरु चहु दिस ~ ठइओ । pompous show. — Su4339;2 कहा हाथ हठ पर्यौ अक्रूर कै यह ठगु ~ ठयै कैसे । **ठाटू** P176;2 छाज न पंखिहि पिंजर ~ ।

**ठाटे** [ठाटा] adj. standing (firmly). — KBr24;6 होइ जुग ~ कहत हौ ते धोषे न जन्म गँवाव ।

**ठाठ** a framework; structure. — P420क बिनु गथ पुरुख पतंग ज्यों ~ ठाढ पै सूख ।

**ठाठ** [ढाटा] band of cloth worn (by men) round the cheeks and chin. — P245क गुरु मोर मोरें हित दीन्हें तुरँगहि ~ ।

**ठाठर** [Aw.; H. ठाटर] the body; skeleton. — P637;3 ~ टूट टूट सिर तासू ।

**ठाठी** [ठाटा; see also <sup>1</sup>छछिहारी] adj. (f.) standing (ready). — Kp419;2 इला पिगुला सुष्मन नारी बेलि बिलोइ ~ छछिहारी ।

**ठाटु** [ठाठ] adornment. — HA14 ~ बनाइ धर्यौ मिहरी कौ है पुरुष तें आगर ।



**ठाडा** [ठाढ़ा] adj. standing. — Kp213;2 लुचई लपसी आप संधारै द्वारै ~ रांम पुकारै । **ठाड़ी** (f.). — T2;34;1 अस कहि कुटिल भई उठि ~ । **ठाड़े** (pl.). — H68;3 त्रिबिधि रोचक पवन ताप दिनमनि दवन तहाँ ~ रवन संग सत कामिनी । Sup209;2 दीपक ग्यान भया प्रकासा सेवग ~ स्वामी पासा । **ठाढ़** standing; waiting. — 4; **ठाढ़** 47; cont. standing up (as nipples). — P628;6 ~ बान अस जानहुँ दोऊ । **ठाढ़ां** Gs158 सोवत आडां ऊभां ~ अगनीं ब्यंद न बाई । **ठाढ़ा** 27; **ठाढ़ा** 20; **ठाढ़ि** 25; **ठाढ़ीं** 4; **ठाढ़ी** 59; **ठाढ़ी** 72; **ठाढ़े** 69; **ठाढ़े** 70; **ठाढ़ो** 2; **ठाढ़ौ** 4; **ठाढ़ौ** 17.

**ठान** f. a firm resolve. — Su3064;8 रोम राजि त्रिबली छबि छाजति जानु कियौ यह ~ ।

**ठानत** [ठानना] vt. to make; create. — N282;25 कबहुँ राज सिंघासन ~ छत्र चँवर फूलन के बानत । **ठानहि** Su4368;0 कोउ प्रीति करहु कैसी बिधि अपनै ही गुन ~ ।

**ठाना** [ठानना] vt. 1. to create. — KBr34;3 चारि वेद ब्रह्मै निज ~ । 2. to begin. — KBr36;3 बानिज एक सभन्हि मिलि ~ । T1;192छ4 सुनि बचन सुजाना रोदन ~ होइ बालक सुरभूपा । 3. to resolve. — KBr69;7 भये विरक्त लोभ मन ~ । T1;259;4 प्रभु तन चितइ प्रेम तन ~ । 4. to get involved with. — Sup81;3 सेष समाइक दीनका उनि कलमा ~ । to resort to (evil). — T2;47;3 कारन कवन कुटिलपनु ~ । **पनु** ~ to make a vow. — T1;251;4 आए सुनि हम जो पनु ~ । **ठानि** 1. to fix. — Su2402;1 रचि पचि सब सिंगारु सकल तन चित चतुराई ~ । 2. to begin (to sing). — Su4457;2 प्रथम बैन मन हरत हिरण के राग रागिनि ~ । 3. to continue (as the cheating by someone). — Su77;7 सूर सुहिरदै मनि ईश्वर अगारगनि सुनि सठ झूठे हठ कपटु न ~ । 4. to decide (to die). — T1;86;3 मरनु ~ मन रचेसि उपाई । T3;20;छ1;3 फिरे मरन मन महुँ ~ । **ठानिन** to decide on; interpret. — KBr61;2 लै मति ~ वेद पुराना । **ठानी** 1. to make up

(one's mind). — AN1165;9;2;2 पूतु प्रहिलादु कहिआ नही मानै तिनि तउ अउरै ~ । N236;21 नेत न तजत ललन हठ ~ लै बैठी तहँ जसुमति रानी । T1;258;1 अहह तात दारुनि हठ ~ । 2. to begin. — KBr4;3 अदभुत रूप जाति की बानी उपजी प्रीति रमैनी ~ । 3. to assume. — KBr54;3 मरि मरि गये भक्ति ~ । KBr55;3 गए सहदेव जिन मति बुधि ~ । 4. to resolve. — Sup205;1 मेरे मन मैं और थी तुम कछु ~ और । T1;211छ2 अति निर्मल बानी अस्तुति ~ ग्यानगम्य जय रघुराई । T5;56;3 सागर सन ~ मचलाई । **ठानै** to be intent on. — H41;3 जमुना पुलिन निकुंज भवन मैं मान मानिनी ~ । N44;103 आन तिया की संका मानै रंचक पिय सौं रूठनौ ~ । Sup49;1 सँमुझि बूझि चुपचाप है बकबाद न ~ हो दूर भई सब कल्पना भ्रम भेदहि भानै हो । **ठान्यो** to decide. — Gc52 रसना रसद निनाद वाद मन्मथ सों ~ । **ठान्यौ** 1. to decide on. — N203;164 तब बसुदेव अवर मत ~ । N216;49 मंत्रिन मिलि जब यह मत ~ । 2. to start. — N282;30 ताकौं हतन हिये मैं आन्यौ तब हरि और खेल इक ~ । N311;43 सात दिवस अदभुत झर ~ ब्रजबासिन तनकौ नहिं जान्यौ ।

**ठाम** [ठाँव] 1. place. — Ds23;51 जहाँ राम तहां मैं नहीं मैं तहां नाही रांम दादू महल वारीक है द्वै कू नाही ~ । 2. house. — Ds7;30 दादू ज्यू वै ब्रत गगन तैं टूटै कहां धरनि कहां ~ । **ठामा** place. — KBr48;3 एकइस पीर लिषे तेहि ~ । **ठामि** Sup66;1 एतां जगत नथी त्रय काल एक जगदीस छै इम सर्प रज्जु नै ~ न बिश्वाबीस छै । **ठायँन्ह** place. — P634;2 पलटि सिंघ तेहिं ~ आवा ।

**ठाली** [also ठाला] adj. unoccupied; empty. — Ds21;4 दादू करता करै त निमष मैं डाली भरै भंडार भरिया गहि ~ करै अँसा सिरजनहार । Np56;0 बोलि धौं त्रिबाणपद रांम नांम ~ जिभ्या कौणें कांम । S7;16;1 पांणीं लागूं पहूँती नाहीं ~ ठिलिया फूटी । **ठालौ** cont. adv. in vain. — PD5;4 सारौ दिन ~ हल फेर्यौ ।

**ठावँ** [ठाँव] place. — P156;3 सिंधल दीप जो नाहिं निबाहू एही ~ साँकर सब काहू । **ठावँ-ठावँ** adv. on different places. — T2;90;2 ~ राखे अति प्रीती । **ठावँहिं** place. — P134;6 चला छाड़ि सब ~ ठाऊँ । **ठावाँ** P370;4 ढंक परास जरे तेहि ~ ।

**ठाहर** [ठाँव] place. — 57; cont. support. — Ks20;8 बसुधा बास बिगता रहै बिन ~ बिसवास । ~ **लाना** to make stay. — Ks15;20 कबीर यहू तन जात है सकै तौ ~ लाइ ।

**ठाहर-ठाटू** [ठाहर-ठाठ] arrangements to stay. — T2;133;1 करहुँ कतहुँ अब ~ ।

**ठाहरि** [ठाँव] place. — Kp494;0 अवधू जानि राषि मन ~ । **ठाहरु** (vital) spot. — T2;25छ दोड बासना रसना दसन बर मरम ~ मा देखई ।

**ठाहरै** [ठहरना] vi. 1. to stay. — AK872;9;1;1 जैसे मंदर महि बलहर न ~ नाम बिना कैसे पारि उतरै । 2. to halt; cont. to be collected (as of water). — Ks22;11 नीर निवाँनै ~ नां कछु छपर डाहं । Dp406;3 नीर निवाँणां ~ रे तिम साजी बांधौ पालो रे । 3. to cont. to be saved. — Ks24;12 बिरला कोई ~ सतगुर साम्हीं मूठि । 4. to stand firm. — Sus18;5 सुन्दर रण मैं ~ सूर बीर कौ एक ।

**ठाहा** [ठाँव] place. — Sup36;1 निकसि जाइ पल मांहि धूम ज्यों कतहुँ ठौर न ~ ।

**१ ठिक** adj. and adv. proper(ly). — PP30;7 सब ~ मिलि लागौ पाई अबहौं जम कौं दूत गुसांई । PP34;20 गैटो लाव परदछ्या लीनी सव ~ मिलये स्वामी चीन्ही । Sus5;15 रुलत फिरै ~ बाहरी ठौर न पावै कोइ । Sup80;1 मन मौना प्रत्याहार धारणा ध्यान लै समाधि लावै ~ ठौना ।

**२ ठिक** [ठीक] firm resolve. — Ds12;138 तिन थैं मेरा मन डरै जिनके ~ । Ds13;96 तिन थैं मेरा मन डरै जिनकै ~ ।

**ठिकाने** [ठिकाना] a proper place. — Sup126;4 सुन्दरदास कहै गुरु दादू पहुँचै जाइ ~ हो । **ठिकानौ** Sup160;4 भई उदास फिरत हौं व्याकुल छूटौ ठौर ~ री ।

**ठिग** [ढिग] ppn. near. — G43;7 लरत चकोर चपल लोचन ~ पावक कनका देखिरी ।

**ठिठकी** [ठिठकना] vi. to hesitate. — AK871;7;2;2 करि सीगारु बहै पखिआरी संत की ~ फिरै बिचारी ।

**ठीक** adj. proper; right; cont. correct (account). — Kp115;1 चारि लाष अरु असी ~ दे जनम लिष्यौ सब चोटै ।

**ठीकरी** f. an earthen frying-pan, or pot. — Ks15;64 ऊजड षेडे ~ गढि गढि गए कुम्हार ।

**ठीका** a contract: conclusion. — T2;266;4 करि बिचारु मन दीन्ही ~ ।

**ठीगा-ठीगी** [ठगा-ठगी] f. cheating. — PK3;10 ~ जब देखी क्रोध न कीया कबीर ।

**टुमुकु** [टुमकना] vi. to toddle (as of a small child). — T1;203;4 ~ ~ प्रभु चलहिं पराई ।

**टूठा** [टूँठा] adj. reduced to a stump (as an arm; may refer to the *mūrti* of Jagannātha in Purī which has no arms. This is here said to be the result of Hari having cut off the arms of Śiśupāla). — KBp110;3 सिसुपाल की भुजा उपारिन आप भये हरि ~ ।

**ठेंगा** a stick; club. — AK1368;78;1 कबीर जम का ~ बुरा है ओहु नही सहिआ जाइ ।

**ठेंघा** [टेकना] vt. to support. — P45;4 बरनहि बरन गगन जस मेघा औ तिन्ह गगन पीठ जनु ~ ।

**ठेंलि** [ठेलना] vt. to push. — PP30;11 औरै बैल ~ करि जाही मानस कौ बल लागै नांही ।

**ठेगा** [ठेंगा] a stick; club. — AK524;1;1;2 ऊठत बैठत ~ परिहै तब कत मूड लुकईहै ।

AN874;7;1;3 लै करि ~ टगरी तोरी लांगत लांगत जाती थी ।

**ठेघा** [टेकना] vt. to lean on; cont. to stop. — P363;2 बिरह बजागि बीच को ~ ।

**ठेट** [ठेठ] adj. genuine; real. — Sup21;0 नर चिंत न करिये पेट की हलै चलै तामैं कछु नांही कलम लिषी जो ~ की ।

**ठेलत** [ठेलना] vt. to push. — N271;51 कबहुँ मल्लजुद्ध मिलि खेलत मद गज ज्यों ~ पग

पेलत । **ठेलि** Ds12;87 दादू हीरा पग हौं ~ करि कंकर कूं कर लीन्ह । N52;236 धीर्ज सघन बन माँझ है गुर डर गैबर ~ । **ठेलिया** cont. to lead. — Ks1;6 अंधै अंधा ~ दोन्यूं कूप परंत । **ठेलीं** Gp24;3 भणत गोरषनाथ मछिंद्र ना पूता जाति हमारी तेली पीडी गोटा काढि लीया पवन षलि दीयां ~ । **ठेलु** to remove. — P98;5 अब मैं पेम पँथ सिर मेला पाँव न ~ राखु कै चेला । **ठेलै** to push away. — N52;232 तिमिर महा गज हाथन ~ पति उर नाहर पाइन पेलै । N60;364 कंदुक खेलै सखि कहूँ ~ अँग अँग भाउ उमगि छबि छेलै ।

**ठैन** [ठाँव] place. — Su1000;1 जाति ही चली गहबर सुमारग बीचि औचका भए गई ~ ।

**ठोंकि-बजाइ** [ठोकना-बजाना] vt. to make a thorough inquiry. — Ks15;30; AK1370;113;2 कोई काहू को नहीं सब देखी ~ ।

**ठोकतें** [ठोकना] vt. to strike. — Sus1;62 सदगुरु चकमक ~ तुरत उठै कफ जागि । **ठोकि** to beat. — Kp104;2 जोर कुटंब अपणों करि पाल्यौ मूंड ~ ले बाहरि जाल्यौ । **कपार** ~ to break the skull during the cremation ritual. — Sus6;21 जिनहिं लडावै लाड तूं ते ~ हैं कपार ।

**ठोड** [ठौर] a fixed or particular place. — Ds24;67 आसणि अपणै ले चल्या दादू निहचल ~ ।

<sup>1</sup>**ठोर** [ठौर] (f.) a fixed or particular place. — Ds30;3 आतम अंतरि आव तूं यहु है तेरी ~ । Ds30;6 साई कारनि सेज संवारी सब थें सुंदर ~ । Ds34;72 मिहरि करौ तो छुटिए नहीं त नाहीं ~ । G26;5 तजि तुमसे अति हितू गदाधर डहकायो वहु ~ । Ke107;5 कुंज भवन निजु ~ रहस केल पिय सों करो । R61;1 जो अबिनांसी सब का करता ब्यापि रह्यौ सब ~ रे । Su94;0 यह बिपरीति तोहि बनि आई चंद कंज इक ~ । **ठोर-ठोर** [ठौर-ठौर] place to place. — G30;2 ~ सुर चाप सुरंग छवि जगमगि रह्यो जराउ ।

<sup>2</sup>**ठोर** [ठोंग] a beak. — P148;5 ओइ मच्छ ~ गहि लेहीं । P56क दारिवैं दाख जानि कै अबहिं ~ भरि लेइ । P79;6 राता ~ अमिअ रस बाता ।

**ठोरी** [ठौर] f. a fixed or particular place. — Ke87;4 केवल अंग अंग जोरी बैठे इक ~ । T1;265;4 सोहति सीय राम कै जोरी छबि सिंगारु मनहुँ एक ~ । **ठोरें** Ke85;10 सभ रँग मानि उट्ये पिय लालन भोर भए तिह ~ । **ठौना** Sup80;1 प्रत्याहार धारणा ध्यान लै समाधि लावै ठिक ~ । **ठौड** Sup145;1 यह दशों दिशा मन करतौ दौड बेधत ही रहि गयो ~ । **ठौड-ठौड** [ठौर-ठौर] here and there. — Hp61;1 वै हालै वै उर मत चालें ~ उलझाई ।

**ठौर** (f.) a place; refuge. — 163; Ks10;5 साहेब सौ परचै नहीं बैठेंगे किस ~ । Ks14;4 लागी चोट जु सबद की रहा कबीरा ~ । place (to escape: *mukti*). — Ks15;36 बिगरी बात न बाहुरै कर छूटनि की ~ । place (of evil: bad deeds). — Ks15;63 पुत्रैं पाया देह रे ओछी ~ न षोइ । (eternal) residence. — Ds26;10 अमर ~ अविनासी आसण तहा निरंजन लागि रहे । (one's real) place (identity with the Supreme Being). — Dp335;4 औसरि आपा ~ लगावा । **काठ की** ~ place (of wood: as hard as wood, or as the beads of the useless rosary). — Ks25;7 जाहि फिरायां हरि मिलै सो भया काठ की ~ । (one's real) place (identity with the Supreme Being). — Dp127;2 त्रिषि त्रिषि निज ~ बिचारै ऐसा दानां साईं । Ds10;50 दादू कछिब अपने करि लीए मन इंद्री निज ~ । Ds18;22 मांहे थी मन काढि करि ले राषै ~ । Ds1;25 दादू सतगुर मारे सबद सौं निरषि निरषि निज ~ । Ds1;88 दादू कछिब अपणैं करि लीये मन इंद्री निज ~ । Ds4;259 दादू तन मन पवना पंच गहि ले राषै निज ~ । Kp226;2 गुंणमई मूरति सेई सब भेष मिलि त्रिगुण ~ बिश्राम नाहीं । ~ **पकडाना** to help someone. — Ks15;89 बहते को बहि जान दे मति पकडावौ ~ । ~ **पहिचानि कराना** to introduce to the best society. — Su4217;1

भलै ~ पहिचानि कराइ । ~ लगना to reach the proper place, or salvation. — KBs109 एकौ जीव ~ नहिं लागा भया सो हाथी घोर । **ठौरहि** place (of the Supreme Being). — R14;2 कहै रैदास मेटि आपा पर तब वा ~ पावैगा ।  
**ठौरहि-ठौर** from place to place. — N214;3 बालक धुनि सेनि परी जु रौर उठे पहरुवा ~ । N218;40 घर औरै अंगन कछु और जगमग जगमग ~ । **ठौरहि-ठौरा** N30;53 मदन जाल गोलक से

भौरा फिरि गये ऊपर ~ । **ठौरी** Kp355;1 देह बदेह गलित गुन तीन्युं चलत अचलत भयौ ~ । N135;254 यह ~ सब ब्रज बधू को जो तुम्हें पतियाइ । **ठौरे** N215;27 निज प्रारब्ध कर्म करि बौरे रहत न सदा जंत इक ~ । **ठौरै** Gp47;3 चले बटावा थाकी बाट सोवै डुकरिया ~ षाट ।  
**ठौहर** [ठाहर; ठाँव] place. — Sus6;39 सुंदर भटक्यौ बहुत दिन अब तूं ~ आव ।

# ड

**डंड** [also दंड] 1. a (yogi's) walking stick. — KBp65;2 जरि गयो कंथ ध्वजा गै टूटी भजिगौ ~ षपर गै फूटी । Kp292;1 रहि गया धागा कंथा गई छूटि भागा ~ षपर गया फूटि । walking stick (as Gorakhnāthī yogis have). — P126;5 कंथा पहिरि ~ कर गहा । Gs48 मनवां जोगी गाया मढी पंच तत्त ले कंथा गढी षिमा षडासण ग्यान अधारी सुमति पावडी ~ बिचारी । Kp457;4 मै जोगी आसंणि करि बिभूति सिध प्रसाद है जगत धूति जटाजूट पाषड ~ । PP6;13 रामानंद कौ दरसन करियौ कनक ~ ज्यू पीपा परियौ । P482;1 कनक ~ भुज वनीं कलाई । stick (of Yama). — Kp413;3 कहै कबीर तबैं नर जागै जम का ~ मूंड मै लागै । 2. punishment; defeat (of Yama). — Ds26;9 दादू कहा जम जौरा भंजिए कहा काल को ~ । PA6;8 पंचौ ~ सहै नर नारी भ्रम ~ को सहै न भारी । Su3441;0 सुनि राधिका कहत यौ माधौ जो पूछिये ~ सो लीजै । penalty. — KBp21;0 राम न रमसि कौन ~ लागा मरि जैबे का करबे अभागा । PP32;23 मागै ~ कहा तैं देऊ अबहुं सरन तुम्हारौ लेऊं । (of a human birth). — Ks16;6 कहै कबीर सब भोगिया देह धरे का ~ । 3. threat (or one of the four strategies used by a king, along with persuasion [साम], bribery [दान, or दाम], and guile [भेद]). — J6;4 स्याम ~ अरु भेद बताये । 3. a period of 60 moments (*pala*); cont. a while. — P605;7 ~ एक माया करु मोरें । 4. a kettledrum. — P189;2 बाजे ढोल ~ औ भेरी मंदिर तूर झाँझ चहुं फेरी । ~ देना to punish. — Ds26;11 रोम रोम लै लाइ धुनि ऐसे

सदा अषंड दादू अविनासी मिलै तौ जम कौ दीजै ~ । **डंड-घाउ** [S. दंड-घात] hitting a kettledrum (in a battle). — P495;2 ~ भा इंद्र सँकाना । **डंड-उति** [see डंड-वत]. — AR1293;2;3;2 आचार सहित बिप्र करहि ~ । **डंड-वत** stick-like (prostration as to an idol, or during a circumambulation). — PR12;2 घर डेरा विचि ~ करते । PP6;2 परदषिनां दे ~ कीनां । <sup>1</sup>**डँड** [डंड; दंड] 1. a period of 60 moments (*pala*); cont. a while. — P167क चारहुं चक्र फिरै मन खोजन ~ न रहै थिर मार । P360क बिरह दुख आपन बैठि सुनहि ~ एकु । P606क ~ एक जाहु गोरा बादिल पहुँ जाठ अधारी लेहु । 2. a stick. — P601;5 मुंद्रा स्रवन ~ न थिर जीऊ । **डँडवत** [डंड-वत] stick-like (prostration as to an idol, or during a circumambulation). — P577;6 डंडवै डाँड़ दीन्ह जहँ ताई आइ सो ~ कीन्ह सबाई । <sup>2</sup>**डँड** [डंडय, see *Padmāvata*, p. 656, n. 3] a quarter in a town. — P603;3 को मोहिं लै पिउ के ~ लावै । **डँवरू** [डमरू] a small drum. — P207;5 चँवर घंट औ ~ हाथा गौरा पारबती धनि साथी । **डँसा** [डसना] vt. to bite. — P116;3 परिहँस पिअर भाए तेहिं बसा लीन्हे लंक लोगन्ह कहँ ~ । **डंक** [डंका] a tambourine. — AK655;4;2;1 बाजीगर ~ बजाई सभ खलक तमासे आई । KBp78;0 ~ बजाय देषाय तमासा बहुरि कै लेत सकेला ।

**डंकिला** [डसना] vt. to bite. — Np226;3 सुटत सुनौ सरपै पारधी ~ ।

**डंगा** [डॉंग] a short, heavy stick. — Kp407;2 जीवत पित्रहि मारै ~ मूवां पित्र लै घालै गंगा ।

**डण्डक-आरन** [दण्डक-अरण्य] Daṇḍakāranya (forest situated around the Narmadā River in the Deccan). — P137;4 ~ बीझ बनाहाँ ।

**डण्डवै** [S. दण्ड-पति] army chief. — P577;6 ~ डाँड़ दीन्ह जहँ ताई आइ ।

<sup>1</sup>**डंडा** [डंड; दंड] a walking stick. — AK856;8;1 ~ मुद्रा खिंथा आधारी भ्रम कै । Gp53;1 सहजै षपरा सुषमनि ~ पांच संगती मिलि षेलै नव षंडा ।

<sup>2</sup>**डंडा** [डंडना; दंडना] vt. to punish, or restrain (oneself). — AK340;11;1 ~ निग्रहि सनेहु करि निरवारो संदेह । **डंडिहै** PP27;11 तब स्वांमीं बोलै सति भाउ तोहि न राजा ~ काउ ।

<sup>1</sup>**डंडी** [दंडी] holding a staff: a wandering ascetic (who holds a staff and carries a *kamaṇḍalu*). — Gp38;2 येक ~ दुडंडी त्रियडंडी भगवांन हूवा । (a true डंडी is he who punishes, or controls himself). — Gs79 ~ सो जे आप डंडै आवत जाती मनसा षंडै पंचौ इंद्री का मरदै मान सो ~ कहिये तत्त समांन ।

<sup>2</sup>**डंडी** [see *Padmāvata*, p. 609, n. 5] a partic. fragrant item added to a betel leaf. — P563;5 मन लागेउ तेहि कँवल की ~ भावै नहिं एकाँ कठहंडी ।

**डंडु** [डंड; दंड] club (of Yama). — AK480;16;3;2 जम का ~ मूंड महि लागै खिन महि करै निबेरा । AK870;2;3 कहु कबीर तब ही नरु जागै जम का ~ मूंड महि लागै ।

**डंडूल** storm. — Ks25;24 कर सेती माला जपै हिरदै बहै ~ ।

**डंडै** [डंडना; दंडना] vt. to punish; control. — Gs79 डंडी सो जे आप ~ । Np128;3 जाली जलै न काई षाइ राजा ~ न चोर ले जाइ ।

PA6;7 कटक हरै अरू ~ राजा चोर मुसै मरि जाइ अकाजा । PP27;10 राजा ~ जो सुणि पावै ।

**डंडोत** [see डंड-वत]. — PR12;3 कैसी बिधि ~ जु करिहू । Sus2;32 सुन्दर निंदा करत जे तेई करै ~ । PR7;17 कीये ~ भक्त जहा सबही । **डंडौत** R73;2 करौ ~ र चरन पषारौ । **डंडौत** 7.

**डंभू** [दंभ] pretence; pride. — Su1500;2 सूरदास गिरिधर कै आगै बिसरि गई सब ~ ।

**डउरू** [डमरू] a small drum. — AN874;6;2 सिव सिव करते जो नरु धिआवै बरद चढे ~ ढमकावै ।

**डकारें** [डकार] f. a belch. — Sup65;4 जैन्हें जे कांइ षाधौ होइ ~ जाणिये ।

**डग** f. a step; stride. — Ds25;79 दादू धरती करते एक ~ दरिया करते फाल । ~ **ढीली** with quick steps. — P464;6 सिंघ कै चाल चलै ~ ढीली ।

**डग-डग** on every step; everywhere. — Kp89;4 देस मालवो गहर गंभीर ~ रोटी पग पग नीर । **डगइ** [डिगना] vi. to shake; be deflected from. — T1;251;1 ~ न संभु सरासनु कैसैं कामी बचन सती मनु जैसैं ।

**डगमग** 1. rocking; tottering; swaying. — AK1364;3;1 कबीर ~ किआ करहि कहा डुलावहि जीउ । Gp43;2 गोड भए ~ पेट भया ढीला सिर बगुलां की पंथियां । H68;7 तत्त थेइ थेइ करत गति ब नौतन धरत पलटि ~ ढरत मत्त गजगामिनी । Kp127;0 ~ छाडि देहु मन बौरा । 2. wavering. — AK338;68;1;3 ~ छाडि रे मन बउरा ।

**डगमगात** [डगमगना; डगमगाना] vi. to sway; totter. — H31;7 पग ~ चलत बन बिहरत रुचिर कुंज घन घोर । N272;73 धर ~ धरत यौं पाइ । T6;70;4 कुधर ~ डोलति धरा । **डगमगाहीं** to rock. — T6;79;3 छुभित पयोधि कुधर ~ ।

**डगमगात** [डगमगाना] vi. 1. to falter. — H33;3 ~ पग परत सिथल गति परसत नष ससि छोर । 2. to stagger. — Su733;0 अरबराइ कर पानि गहावति ~ धरिनी धर पइया । **डगमगानि** to rock. — T1;254;1 ~ महि दिग्गज डोले । **डगमगाहिं** T5;35;5 ~ दिग्गज चिक्करहीं ।

**डगमगि** [डगमगना; डगमगाना] vi. to stagger. —

Su3332;2 ~ चाल पाग औरहि गति आलसवंत जंभात । **डगमगे** 1. to sway. — N230;49 ठाढ़े हौन लगे रँगमगे धरत जु धरनि चरन ~ । 2. to rock. — T6;86छ ब्रह्मांड दिग्गज कमठ अहि महि सिंधु भूधर ~ । **डगमग्यौ** N227;48 थोरिक दूरि गयौ रँगमग्यौ पुनि अति भार भर्यौ ~ ।

**डगर** f. a road; track. — P509;5 अबहुँ सो ~ गँगन महँ आथी । **डगरा** cont. exaggerated love (for family etc). — Ds13;109 दादू ऐसे देषिए कुल का ~ फोक ।

**डगरी** [डगरना] vi. to walk; go. — Su1780;1 सिर धरि गगरी मारग ~ पहरि लिये पीरे पट ।

**डगरु** [डगर] a path; road. — Ke51;3 ~ निहारत बारत त्रिभुवन नैन लागि रहे उन सुखु दीजे ।

**डगरूंगी** [डगरना] vi. to walk; go. — N331;79 मेरे संग की दूरि जाति हैं मटुकी पटकि ~ ।

**डगरो** [डगर] a path; road. — AK871;5;4;1 गुर प्रसादि मै ~ पाइआ जीवन मरनु दोऊ मिटवाइआ ।

**डगहिं** [डिगना] vi. to shake; rock. — T1;302 नागर नट चितवहिं चकित ~ न ताल बैधान ।

**डगहीं** T6;79;3 चलत कटक दिगसिंधुर ~ ।

**डगा** [डग] f. a step; stride. — ~ देना to put a step forward. — P23;3 हौं सब कबिन्ह केर पच्छिलगा किछु कहि चला तबल दइ ~ । **डगि;** ~ **डोलना** to be unsteady. — T2;225;2 सिथिल अंग पग मग ~ डोलहिं ।

**डडा** the letter *ḍa*. — AK341;19;1 ~ डर उपजे डरु जाई ता डर महि डरु रहिआ समाई ।

**डडीआ** [?] loincloth. — AK333;50;1;3 कहु ~ बाधै धन खडी पाहू घरि आए मुकलाऊ आए ।

**डढी** [डढ़ना] vi. to burn; turn to ashes. — Su614;2 भई देह तै षेह करम बसि जनु पटु घटिका अनल ~ । **डढै** Su792;1 कंस केस बक बैरिन के उर अनुदिन अनल ~ ।

**डण्डवत** [see डंड-वत]. — Sup132;2 पूरब दिशि करै ~ वै पच्छिम हि निवाजी ।

**डफ** [P. *daf* a single-skin drum, cymbal, tambour de basque; A. *daff*, *duff*, drum] a

drum: tambourine used by *lāvnī* singers. — 9;G41;5 ढोलक ढोल निसान मुरज ~ वाजहीं ।

H27;11 मंजीर मुरज ~ मुरली मृदंग । P189;3 संख सींग ~ संगम बाजे । P527;6 हुरुक बाज ~ बाज गँभीरा । Sup182;2 जब हौं सुन्यौ झिझ ~ बाजत । Su3471;2 झिली झांझ निर्झर निसान ~ भेरि भवर गुंजार । Su3486;1 बाजत तार म्रिदंग झंझ ~ बीच बीच बंसुरी धुनि थोरी । Su3487;1 ताल मृदंग झंझ ~ बंसुरी बाजत गावत गीत ।

**डफाण** [Raj. डफाण; डफां] pride. — Ds25;68 दादू मडा मसांण का केता करे ~ । **डफां** Dp34;0 काहे रे नर करहु ~ ।

**डफार** f. loud cry; weeping. — P213;1 छाड़ि ~ पाउ लै परा ।

**डफारा** [डफारना] vi. to make a great noise (in weeping). — P363;6 जाइ बिहंगम समुँद ~ । P430;4 सुरुज हँसा ससि रोई ~ ।

**डबौवै** [डुबाना] vt. to cause to sink; drown. — Ds24;78 उसै कौण ~ जिसे साई तारे ।

**डभकहिं** [डभकना] vi. to flow intensely (as of tears). — P211;4 बदन पियर जल ~ नैनाँ ।

**डभकि** N15;312 ~ दै नैन नीर भरि आवै ।

**डमरु** [डमरू] a small drum (of which the narrow middle part can be held in the hands). — T1;92;3 कर त्रिसूल अरु ~ बिराजा ।

**डमरुआ** [H. घेघा] goitre (disease of the thyroid gland that makes the neck very swollen; symbolic for egoism). — T7;121;18 अहंकार अति दुखद ~ ।

**डम्बर** [आडंबर] arrogance. — Gp29;3 द्वापर जुग मधे जुग तीनि रचीलै बहु ~ बहु भार ।

**डयंभ** [डिंभ] vanity. — Np183;2 स्वांग बिवर्जित भीष बिवर्जित ~ बिवर्जित लीलं ।

**डर** fear; awe. — 264.

**डरऊँ** [डरना] vi. to be frightened. — 3; **डरत** 20; **डरता** 6; **डरति** 5; **डरती** 2; **डरते** 5; **डरना** 2.

**डरनि** [डर] fear; terror. — H74;2 हौं ब ~ कछु कहि न सकति इक बात सकोचनि । Su450;2

डोल्यौ ~ लोक लोकनि ज्यौ पत्र पुरातन पवन ह्यौ । Su984;2 ~ डोल डोलत है इहि बिधि निरषि बदन सुनि बात । **डरन्ह** P543;7 पूरि सोहारी करी छिउ चुवा छुवत बिलाहि ~ को छुवा ।

**डरपंत** [डरपना; डरना] vi. to be frightened. —

N77;233 अंतक काल कृतांत जम जग जातैं ~ ।

**डरपत** 16; **डरपता** 2; **डरपति** 4; **डरपनां** Ks14;1; AK1368;71;2 मरनैं तैं क्या ~ जब हाथि सिंघौरा लीन । **डरपरत** Kp151;0 सुवटा ~ रहु रे ।

**डरपसि** T2;53;4 जनि सनेह बस ~ भोरें । **डरपहिं** 4; **डरपहु** 4.

**डरपांवै** [डरपाना; डराना] vt. to frighten. —

PR11;12 बिप्र बहुत मन मै दुष पांवै वेध करै रांनी ~ ।

**डरपा** [डरपना; डरना] vi. to be frightened. —

PP16;8 माटी भाजन भीतर सरपा हाथ न घाल्यौ देषत ~ । **डरपावउ** AN693;2;2 संतन के हम उलटे सेवक भगतन ते ~ ।

**डरपावै** [डरपाना; डराना] vt. to frighten. — PK9;1

सिंघ रूप केसौ ~ । T6;51;4 जिमि कोउ करै गरुड़ सैं खेला ~ गहि स्वल्प सपेला ।

**डरपि** [डरपना; डरना] vi. to be frightened. — 7;

**डरपी** 4; **डरपे** 20; **डरपे** to tremble. — T1;87;4 ~ सुर भए असुर सुखारी । **डरपै** 21; **डरप्या** 6.

**डरसु** [डर] fear; terror. — Su3277;2 सूरदास

बूझैहु न मानति इतै मान कहि काकौ ~ ।

**डरहिं** [डरना] vi. to be frightened. — 6; **डरहि**

2; **डरहीं** 3; **डरही** 3; **डरहु** Su55;0 जैसौ प्रेम पतंगु पावक हूं न ~ । T2;210;1 ~ दरिद्रहि पारसु पाएँ । **डरा** 4; P241;5 ~ इंद्र बासुकि हिय काँपा ।

**डराइ** AK1162;18;1;2 मनु न डिगै तनु काहे कउ ~ । Kp398;0 मन न डिगै तातै तन न ~ ।

Su1116;4 लिष्यौ द्वारै नाग काजर स्याम देषि ~ ।

**डराइए** Ds24;49 दादू तन थैं कहा ~ । **डराई** Dp165;4 दादू सेवग राम का त्रिभै न ~ । **डराई** 4; Dp210;0 रे मन मरणें कहा ~ ।

<sup>1</sup>**डराउ** [डरना] vi. to be afraid. — Su3871;2 सूर

नंद नंदन सौ करि रति लोगनि कहा ~ ।

<sup>2</sup>**डराउ** [डराना] vt. to frighten. — Kp23;3 कहै

कबीर सुष सहजि समाउं आप न डरूं न और ~ ।

**डराऊं** [डरना] vi. to be frightened. — PP31;3

ताहि देषि हौं षरौ ~ ।

**डराडरि** [डर] fear. — HK71 जब आनि घेरत

कटक काँम कौ तब जिय होत ~ ।

**डराणे** [डरना] vi. to be frightened; feel fear. —

Kp149;0 भगति तैं न्यारे तिन तैं सदा ~ रहिये ।

**डरात** N136;264 खल अमृत सम मानही अमृत

देखि ~ । N212;62 जौ तुम या कंस तैं ~ ।

Su106;3 देषि सावक यौ तजत गृह इंद्र अधिक

~ । Su982;1 बार बार ~ तब कछु बरन बदतहि

थोर । **डरात-डरात** N301;16 अंजुलि जोरि ~

कहन लगे बिप्रन सौं बात । **डराति** H57;25 बर

हिंडोर झकोरनि कामिनि अधिक ~ ।

**डराना** AK330;36;2 इसु सुख ते सिव ब्रह्म ~ ।

**डराना** Kp149;3 आपन अंध और कूं कहै कानां

ताकूं देषि कबीर ~ । Kp84;1 जा सुष थैं सिव

विरंचि ~ । **डराने** AK332;44;1;3 जो प्रभ कीए

भगति ते बाहज तिन ते सदा ~ रहीअै । N237;42

पानि पकरि अब आँगन आने जिन तैं डर डरपै सु

~ । **डरान्यौ** Sup69;2 ज्यौ बालक बेताल देषि कै

यौं ही बृथा ~ ।

**डरावउ** [डराना] vt. to frighten. — AK327;17;3;2

कहु कबीर सुखि सहजि समावउ आपि न डरउ न

अवर ~ ।

**डरावनि** [डरावना] adj. fearsome. — P431;5 हौं

सुगन्ध निरमलि उजियारी वह बिख भरी ~ कारी ।

**डरावै** [डराना] vt. to frighten. — Kp459;3 मोहि

कहा ~ । N51;221 सतर भौह सौं सखी ~ मुग्धा

बिप्रलब्धा कहावै ।

**डराहि** [डरना] vi. to be frightened; feel fear. —

N278;84 अब तू रमनक दीपहि जाहि वा गरुड़ तैं

नैंक न ~ । **डराही** AD488;3;3;2 कहै धंन पूरन

ताहू को मत रे जीअ ~ । PP2;16 हरि कै डरि

सब लोग ~ । **डराहु** N301;11 तिन पै जाहु न

तनक ~ ।

**डरि** [डर] fear. — 18; P179क सरग इंद्र ~ काँपै

बासुकि डरै पतार । ~ **डोलना** to shake with



fear. — P500;2 काँपा रनथँभउर ~ डोला नरवर गएउ झुराइ न बोला ।

**डरिओ** [डरना] vi. to be frightened; feel

fear. — AN1105;1;2;1 संख चक्र माला तिलकु बिराजित देखि प्रतापु जमु ~ । **डरिए** 4.

<sup>1</sup>**डरिया** [डाल] f. a branch. — Kp199;2 बंबूर की ~ बनसी लैहूँ ।

<sup>2</sup>**डरिया** [डरना] vi. to be frightened; feel fear. — Dp303;0 बार पार सूझै नहीं मन मेरा ~ । **डरिये** 14; **डरियै** 3.

<sup>1</sup>**डरी** [डली] f. a small piece. — Np125;3 जैसी संतौ बिष की ~ तैसी पर घर की सुंदरी ।

<sup>2</sup>**डरी** [डरना] vi. to be frightened; feel fear. — 10; Kp409;3 धर्मराय के आग्याकारी जम बपुरे की नाहि ~ ।

**डरु** [डर] fear. — 50.

**डरुं** [डरना] vi. to be frightened; feel fear. — 10; **डरे** 23; **डरेउँ** T2;267;2 अपडर ~ न सोच समूलें । **डरेउ** T1;126;4 निज भयँ ~ मनोभव पापी । **डरै** 17; **डरै** 83; **डरौ** 8; **डरौ** 7; **डर्यौ** 14.

**डसण** [डसन] f. biting. — Kp272;3 नैन नासिका जिन हरि सिरजे ~ वदन विधि काया ।

**डसत** [डसना] vt. to bite. — N275;29 अरुन कमल से कोमल पाइ ~ भयौ दुरात्मा आइ ।

**डसती** to sting. — Gp45;0 मारौ मारौ स्रपनीं निरमल जल पैठी त्रिभुवन ~ गोरषनाथ दीठी ।

**डसन** f. biting (of a snake). — R37;1 सुबिष ~ कराल अहि मुष ग्रसित सुढिल सुभेष ।

**डसनि** [डस?] border of a cloth. — N24;519 सुंदर सुमनन सेज बिछाई अरगज मरगज ~ डसाई ।

**डसनी** (f.) one who bites. — N224;69 सिसु घातिनी परम पापिनी संतन की ~ साँपिनी ।

**डसहिं** [डसना] vt. to bite. — P642;7 बीछी साँप रहहिं निति पासा भोजन सोइ ~ हर स्वाँसा । **डसा** 10; P172;4 बिरह नाग होइ सिर चढ़ि ~ ।

**डसाई** [डसाना] vt. to spread. — N24;519 सुंदर सुमनन सेज बिछाई अरगज मरगज डसनि ~ । to spread (as of a small mat of grass). —

T2;89;4 गुहँ सँवारि साँथरी ~ । T4;26;5 बैठे कपि सब दर्भ ~ । T5;51;4 बैठे पुनि तट दर्भ ~ । T7;50;3 भरत दीन्ह निज बसन ~ । **डसाए** 1. to spread. — T6;11;2 लछिमन रचि निज हाथ ~ । 2. to prepare a bed. — T1;356;1 जरित कनक मनि पलँग ~ ।

**डसावै** [डसाना] vt. to cause to bite. — Kp450;2 लोक कहूँ जाकै जे मनि भावै लहँ भुवंगम कौन ~ ।

<sup>1</sup>**डसि** [डसन] biting. — ~ **षाना** to be bitten. — Gp29;1 ग्यांन बिहूणां गण गंध्रप अवधू सब हीं ~ ~ षाया ।

<sup>2</sup>**डसि** [डसना] vt. to bite. — Kp85;1 संसार भुयंगम ~ ले काया । Su4132;3 जैसै सूर ब्याल ~ भाजत मुह का परत अमी कौ । ~ **जाना** vi. to be bitten. — KBr29;7 अलष जे लागी पलक में पलकहिं में ~ जाय । PP3;8 एक बिचारैं ~ गयौ सरपू ताकौ देह बियाप्यौ दरपू । **डसिहै** KBs118 जो छोडै तो बूडई गहै ~ बांह । to bite (as does the snake of viraha). — Ks2;11 जौ छांडौ तौ बूडिहौं गहौं त ~ बांहिं । **डसी** 6; N118;68 नाग ~ मैया सुनत गिरी धरनि मुरझाइ ।

**डसीअले** AK480;19;1;3 जिनि त्रिभवणु ~ गुर प्रसादि डीठी । **डसु** P438क जेहि नागिनि ~ सो मरै लहरि सुरुज कै आव । **डसे** 6; Ds12;151 नारी नागणि जे ~ ते नर मुए निदान ।

**डसै** AK793;5;1;3 हरि के लोगा मो कउ नीति ~ पटवारी । P299;3 कारी नागिनि रूप ~ हत्यारी ।

**डसैयै** [डसाना] vt. to spread (a bed). — N8;160 अमल कमल दल सेज बिछैयै ऊपर कोमल बसन ~ ।

**डसो** [डसना] vt. to bite. — KBs97 बिरह भुअंगम तन ~ मंत्र न मानै कोए । **डस्यौ** Kp359;2 तन मन ~ भुजंग भांमिनी लहरी वार न पारा ।

**डहँका** [डहकना] vt. to deceive. — P448क एहि छंद ठगबिद्या ~ राजा भोज । **डहकत** PP8;14 छल बल करि ~ हैं नारी । Su4125;1 ~ फिरत आपनै स्वारथ पाषंड अग्र दये ।

**डहकाइयौ** [डहकाना] vt. to deceive. — Kp129;2 झूठै जगु ~ रे का जीवन की आस ।

**डहकाई** AK1160;13;1;3 माइआ ऐसी मोहनी भाई जेते जीअ तेते ~ । Kp151;1 या मंजारी मुग्ध न मांनैं सब दुनियां ~ । **डहकाऐ** Kp12;0 ग्यांन अचेत फिरैं नर लोई ताथैं जनमि जनमि ~ । **डहकाया** Kp343;9 मूरिष मानिष जनम गवाया बर कौडी ज्यू ~ । cont. to ruin; destroy. — R19;2 अस मोहित मन गत बिमुष धन जनमिं जनमिं ~ ।

R49;4 झूठी माया जग ~ । **डहकायौ** to deceive. — Dp240;2 दादू दास भजन करि लीजै सुपिनैं जग ~ । J5;7 रज कै स्रप सकल जुग षायौ सुपिनैं जगत बिसु ~ । Su2617;2 अपनै मुष आपन ~ कहियत कहा बषानि । **डहकावनि** to tantalize. — N256;34 लै लै ब्यंजन चखनि चखावनि हंसनि हसावनि पुनि ~ । **डहकावै** to deceive; mislead. — 8; Dp24;3 अंग अनेक आंन मति भूलै दादू जिनि ~ ।

**डहकि-डहकि** [डहकना] vt. to deceive. — T1;137;2 ~ परिचेहु सब काहू अति अंसक मन सदा उछाहू । **डहकि-बहकि** misleading and deluding. — N30;51 तब हीं कोकिल कुहु कुहु कियौ सुनतहि ~ गौ हियौ । **डहकीला** deluding. — Np20;1 जो आपा पर नहीं चीन्हीला तौ चित चितारै डहकीला । **डहके** to deceive; delude. — Kp328;0 इहि सुषि ~ मोटे मोटे भूपति राजा । Kp480;2 जलि थलि जीव ~ इनि माया कोई जंन उबरंण पावै । Kp88;1 इनि ग्रह मन ~ सवहिन के काहू कौ पस्यौ न पूरौ रे राजा राणा राव छत्रपति जरि वरि भये भसम कौ कूरौ रे । **डहकै** AK1103;3;2;1 झूठा जगु ~ घना दिन दुइ बरतन की आस । **डहक्यौ** R94;1 बांनों पहिरि सबै जग ~ ।

**डह-डह** [डहडहाना] vi. to be delighted. — Su1245;1 अमिय सर मनु मकर क्रीडत इंदु ~ डोल । **डहडहाट** to blossom. — HK55 प्यारी जु के मुष अम्बुज को ~ ऐसो लागत ज्यौं अधर अमृत की सीञ्च । **डहडही** blossoming. — Ks13;2 जौ काटौ तौ ~ । **डहडहे** to be radiant. —

N168;286 ~ इन के नैन अबहिं कहूँ देखे हैं हरि । N202;132 राजति रुचिर जनक के ऐना चंद सौ बदन ~ नैन । N329;39 संत जनन के मन अंबुज बनि फूल ~ सोहे । N302;41 ~ बदन निरखि सिसु भूले कंचन जलज अँगन जनु फूले । N329;18 ~ मुख कुंकुम रँग रंजित राजत रस के ऐना । **डहडहो** G49;2 सरद निसा दिसा सव निरमल ~ पूरन चंदा जू । **डहडह्यौ** N152;219 घूँघट पट कियौ हाँतौ सोभित बदन ~ ।

**डहत** [डहना] vi. to burn. — P159;2 पवन बास सीतल लै आवा कया ~ जनु चंदन लावा ।

**डहन** [डयन; डैना] flight; cont. wings. — P70;3 बिख दाना कत दैय अँकूरा जेहि भा मरन ~ धरि चूरा । P79;5 राते स्याम कंठ दुइ काँठा राते ~ लिखे सब पाठा । P148;6 गरजै गँगन पंखि जौं बोलाहिं डोलै समुंद ~ जौ खोलाहिं । ~ **डोलाना** [डुलाना] to open, or move the wings. — P396;3 सिखर टूट तस ~ डोलावा । **डहना** P176;3 चाहै उड़ा पंखि जौं ~ । P272;4 जौं पंखी कहँवाँ थिर रहना ताकै जहाँ जाइ जौं ~ ।

**डहा** [डहना] vi. to burn. — P152;1 दधि समुंद देखत मन ~ । P309;7 हाड़ चून भै बिरह जो ~ । P365;7 हौं पुनि तहाँ ~ दव लागा । P428;5 काह भएउ तन दिन दस ~ । **डहि** 4; P390;3 ~ भौ स्याम लंक जब डाही ।

**डहिकावा** [डहकाना] vt. to deceive. — Dp33;3 बाजीगरि ~ ।

**डही** [डहना] vi. to burn. — 3; P206क रावन लंका मैं ~ ओइँ हम डाहन आइ ।

**डहे** 1. [डहना] vi. to burn. — P359;5 तेहि दुख ~ परास निपाते । (cont. also 2. to fly). — P432;2 जावँत पंखि अहे सब ~ ।

**डांक** [डंका] a (kettle)drum. — Np72;1 बाजीगर ~ बजाई सब दुनी तमासै आई । **डाँक** P17;4 दान ~ बाजइ दरबारा कीरति गई समुद्रहँ पारा ।

**डांग** [डाँग; डंडा] a bamboo staff. — Np81;1 हरि हरि कहतां जे नर लाजै जम की ~ तिनैं सिरि बाजै ।

**२डांग** [डाँग; S. टङ्क] a jungle. — KBs158 एकै ~ बसेरवा कुसल पुछो का मित्त ।

**डांगर** [डाँगर] adj. a useless animal; ignorant person. — KBs109 मानुस होके न मुआ मुआ सो ~ ढोर ।

**डांगिया** [डाँग+इया] a mace-bearer. — Np238;2 पाप पुनि जाचै ~ द्वारै चित्र बिचित्र लेषिया ।

**डांगीआ** AN1292;1;2;3 पापु पुनु जा चै ~ दुआरै चित्रगुपतु लेखीआ ।

**डांट** [डाँट] punishment; fine (cont. the sixteen senses etc). — KBs47 बिनु डांटे जग डांटिया सोरठ परिया ~ ।

**डाँटति** [डाँटना] vt. to threaten; scold. — N264;94 तामैं तुम देखे इहि भाइ साँट लिये ~ जसु माइ । **डांटिया** to punish; impose a fine. — KBs47 बिनु डांटे जग ~ सोरठ परिया डांट ।

**डांटे** [डाँट] punishment; fine. — KBs47 बिनु ~ जग डांटिया सोरठ परिया डांट ।

**डाँड** [दंड] a stick; pole; transf. punishment. — P42;4 परा जो ~ जगत सब डाँडा । **डाँड़** punishment. — P577;6 डंडवै ~ दीन्ह जहँ ताई । **डाँडा** a stick. — P636;4 बज्र साँगि ओ बज्र के ~ ।

**डाँडा** [डाँडना; दंडना] vt. to punish. — P42;4 परा जो डाँड जगत सब ~ । **डाँड़ि** P577;7 दुँदि ~ सब सरगहि गई पुहुमि जो डोली सो अस्थिर भई ।

**डाँड़िन्ह** [डाँड़ी] f. a stalk. — P482;3 तिन्ह ~ वह कँवल हथोरी ।

**डांडी** [डाँडी] f. 1. beam (of a pair of scales, or balance). — Gp6;5 उनमनि ~ मन तराजू पवन कीया गदियानां । Kp194;2 चद सूर दोइ तूबा करिहूँ चित चेतनि की ~ । Ks8;10 बिन ~ बिन पालरै तोलै सब संसार । 2. a stick. — Gp16;4 ग्यांन गरू दोऊ तूबा अम्हारे मनसा चेतनि ~ । Kp496;1 एक तूबडी तोडि मंगाई लांबी ~ लाई । 3. a pole. — Kp93;1 मग्री तजौ प्रीति पाषे स्यूं ~ देहु लगाइ । Sup178;1 मिथ्यात ममता कुमति कुदया चारि ~ आहिं । Sup5;1 क्षमा दया धृति

दीनता ये सषि सोभित ~ चारि । cont. the spinal column. — Np65;1 चंद सूर दोउ समि करि राषौं मन पवन डिड ~ । a pole (used by weavers to tighten the cloth). — Kp290;1 तत करि तांति धरंम करि ~ सत की सारि लगाई मन करि निहचल आसन निहचल रसनां रस ऊपजाई ।

**१डाँडी** f. 1. a pole. — P538;2 औ सोनहा सोने की ~ सारदूर रूपे की काँडी । 2. a stalk. — P482;1 कनक डंड भुज वनीं कलाई ~ कँवल फेरि जनु लाई । 3. [see Rosenstein:1997, p. 263, n. 6] a swing-rope. — HK61 ~ छाडै धेलु बढ्यौ जु परस्पर नहि जनियत पगु क्यौं रह्यौ । HK107 है गत जोर सहित जैसी ब जा कें ~ गहें गाढे ।

**२डाँडी** [S. दण्डिका] f. a palanquin carried by four men. — P385;3 ~ सहस चली सँग चेरिं सबै पदुमिनी सिंघल केरीं ।

**डांडे** [डाँड; दंड] a stick; pole. — AK338;68;1;1 मन रे छाडहु भरमु प्रगटु होइ नाचहु इआ माइआ के ~ । PR4;3 घर भीतरि ~ की सांधी ।

**डांवडा** [?; see दावणां] vt. to make turn (the potter's wheel): to create. — AN1292;1;2;1 जां चै घरि कुलालु ब्रहमा चतुरमुखु ~ जिनि बिस्व संसारु राचीले ।

**डाइण** [डाइन; डाकिनी] f. demoness; witch. — Sus10;16 तृष्णा ~ होइ कैं षायौ सब संसार ।

**डाइणि** AK871;7;3;2 हम कउ द्रिसटि परै त्रिखि ~ । Kp444;3 हमारी दृस्टि परै जैसी ~ ।

Kp210;3 संक्या ~ बसै सरीरा । Np43;3 ~ डयंभ सकल जग षाधा । **डाइन** N24;507 दुपहरि तहँ ~ सी आवै । Kp9;1 ~ डारै सुनहां डोरै स्यघ रहै वन घेरें । cont. the evil mind. — Sus20;16 ~ ऊपर जरष चढि भली दर्द दौराई । **डाइनि**

Sup127;2 आदि पुरुष अभि अंतरि राषे ~ दूरि बिडारी हो । KBp104;4 ~ डिंभ सकल जग षंदा । KBp19;1 ~ डारे सोनहा डोरै सिंह रहत बन घेरे । Kp298;1 इक ~ मेरे मन मै बसै । Kp298;2 या ~ के लरिका पांच । Kp298;3 कहत कबीर मै ताका दास रे ~ कै संगि रहै

उदास । **डाइनी** Sus10;20 सुन्दर तृष्णा ~ डाकी लोभ प्रचण्ड ।

**डाई** [Gupta:1969, pada 97: डराई < डराना] vt. to frighten. — Kp151;0 सुवटा डरपरत रहु रे मेरे भाई तोहि ~ देत बिलाई ।

**डाकत** [डाकना] vi. to step, or leap across. — Kp294;6 आप न संत महेरि घरि साषत मुंडियन देषि हिरण ज्यू ~ ।

**डाकनी** [डाकिनी] f. a demoness. — Ds12;24 दादू माया ~ इनि केते षाए ।

**डाकरै** [डकराना] vi. to roar. — Gp48;3 बाघनी ~ जौरियों पाषरै अनभुइ गोरष राया ।

**डाकि** [डाकना] vi. to step, or leap across. — Sus18;2 सुन्दर सूर न गासणा ~ पडै रण मांहि ।

**डाकिनि** [डाकिनी] f. a demoness. — T2;132;3 सुरसरि धार नाउँ मंदाकिनि जो सब पातक पोतक ~ । **डाकिनी** Ks31;8 कबीर माया ~ । **डाकी** [or डाकिन, a female robber]. — Sus10;20 सुन्दर तृष्णा डाइनी ~ लोभ प्रचण्ड ।

**डाकै** [डाकना] vi. to leap (in the air). — Ds16;16 दादू ~ मृग ज्यू उलटि पडे भवै आइ ।

**डागल** [HSS डुंगर, a rough mountain; Gupta:1929, sã. 12.53: stones and pebbles]. — Ks15;63 ~ ऊपरि दौरनां । S46स46 लोक बेद कौ चालणों ~ की सी दौड ।

<sup>1</sup>**डाट** [डाँट; see Rosenstein:1997, p. 203, n. 2; p. 269, n. 10] a type of dance. — HK67;2 बिरस लेत धीरज न रह्यौ तिरप लाग ~ सुर मोरनि सार ।

<sup>2</sup>**डाट** [डाँटना] vt. to scold. — N235;139 डरे जु जननी ~ तैं साँट निरखि पुनि हाथ । **डाटति** N234;118 तहँ पुनि सुतहि लिये कर साँटी ~ ज्यों न भखन करै माटी । **डाटहिं** to browbeat. — T6;53;3 मुठिकन्ह लातन्ह दातन्ह काटहिं कपि जयसील मारि पुनि ~ । **डाटि** 1. to browbeat; threaten. — T6;81छ1 मारहिं चपेटन्ह ~ दातन्ह काटि लातन्ह मीजहीं । 2. to defy. — T7;99ख जानइ ब्रह्म सो बिप्रबर आँखि देखावहिं ~ । **डाटेहिं**

to reprimand. — T5;58 बिनय न मान खगेस सुनु ~ पइ नव नीच ।

**डाटे** [डाहना] vi. to burn. — KBs41 कहैं कबीर ~ नहीं ऐसी वस्तु लगाए ।

**डाट्यौ** [डाँटना] vt. to scold. — Sup114;2 आइ बिचार बोलियो बांणी मुष पर नीकैं ~ रे ।

<sup>1</sup>**डाडी** [डंडीदार?; see Singh:1978, p. 753, n. 4] a surveyor (cont. the nine organs of sense). — AK793;5;2;1 नउ ~ दस मुंसफ धावहि रईअति बसन न देही ।

<sup>2</sup>**डाडी** [दंड] a stick; handle. — Su371;1 कच्छप जनु आसन अनूप अति ~ सेष फनी दीप ।

**डाढ** [डाढ़] a molar tooth. — Sup8;5 तीनि लोक मैं बच्यौ न कोई दीये ~ तर सारे सुन्दरदास लगे हरि सुमिरन ते भगवन्त उबारे । **डाढ़** N36;162 मदन ~ बिच दै दै चंपै तिहि दुख ताकौ तन मन कपै ।

**डाढ़ा** [डाहना; H. जलाना] vt. to burn; set on fire. — P254;4 प्रीति बेलि अैसें तनु ~ । T6;72;1 जिमि तून पाइ लाग अति ~ । **डाढ़ी** P423;7 भागेउ बिरह रही जिसु ~ । **डाढ़े** P546;1 लौंग मिरिचि तिन्ह महँ सब ~ ।

**डाति** [डाँटना] vt. to scold; shout. — KBp53;2 कहैं कबीर हम ~ पुकारा पंडित होय सो लइ बिचारा ।

**डानउ** [डदंन] vt. to punish. — AK969;4;1;1 संता मानउ दूता ~ इह कुटवारी मेरी ।

**डांफिया** [डफारना] vi. to weep bitterly. — KBs306 रोवै कबिरा ~ मोर हीरा जरै अमोला ।

**डाबर** a swamp; pool; (muddy) puddle. — T2;60;3 सुरसर सुभग बनज बन चारी ~ जोगु कि हंसकुमारी । T2;139;4 सो मैं बरनि कहौं बिधि केहीं ~ कमठ कि मंदर लेहीं । cont. a body into which one is born. — KBs231 जेहि जेहि ~ तुम फिरे तहँ तहँ मेलै जाल । Ks16;7 जिहिं जिहिं ~ तुम फिरौ तहँ तहँ मेलै जाल । **डाबरियां** swamp, or shallow pond (as of idol worship, or of the human existence, whilst the ocean

is symbolic for the worship of Rāma). —

Ks16;10 ~ छूटै नहीं सकै त समुंद सम्हालि ।

**डाभ** [Aw.] young mango shoots. — P21;4 जौ लहि अंबहि ~ न होई । P476;4 काढ़े अधर ~ सौं चीरी ।

**डामाडोल** [डॉवाँडोल] adj. unsteady. — KBs326 बिना दाम सो काम न आवै फिरै सो ~ ।

**डायनि** [डाइन] f. a demoness. — Sup34;2 मन भुजंग अरु पंच नागनी सूँघत तुरत मरी ~ एक घात सब जग कौं सो भी देष डरी ।

<sup>1</sup>**डार** [डाल] f. a branch; stem. — 33; AK1366;30;2 जिउ बन फल पाके भुइ गिरहि बहुरि न लागहि ~ । AK970;6;1;1 तरवरु एकु अनंत ~ साखा पुहप पत्र रस भरीआ । HK71 चम्पे की ~ बैठे अलि कुन्दन लागी है जैब अराअरि । cont. a human birth. — Ks15;5 पाका फल जो गिरि परा बहुरि न लागै ~ ।

<sup>2</sup>**डार** [डालना] vt. to throw down. — KBs313 सबै तीर घाली परै चला कमानहि ~ ।

**डारइ** [डालना] vt. to throw; hurl. — T6;69;2 कोपि महीधर लेइ उपारी ~ जहँ मर्कट भट भारी । T6;73;1 ~ परसु परिघ पाषाणा । **डारई** to cast. — T6;85छ तब उठेउ क्रुद्ध कृतांत सम गहि चरन बानर ~ । **डारउ** to pour down. — T2;205;2 जाचत जलु पबि पाहन ~ । **काटि** ~ to cut. — AK870;4;2;1 रे महावत तुझु ~ काटि इसहि तुरावहु घालहु साटि । **डारत** to throw; shower. — 14; to spill. — Su909;1 माषन घात दूध भुइ ~ लेपत देह दही । ~ **त्रन तोड़ना** [see Rosenstein:1997, p.235, n. 14] to sacrifice oneself. — HK33 श्री जमुनाँ जल बिथकित पहुपनि बरषा रतिपति ~ त्रन तोरी । **डारति** 5; 1. vt. to put on. — Su205;13 गुंथि गुंथि चंपे की माला ध्यान कंठ उर ~ । 2. vi. to drip. — Su4739;1 भरि भरि नैन नीर ~ । **डारन** vt. to drop. — N227;50 लरिकहि ~ कौं अरबरे लरिका डरपि घुरि गयौ गरे । **डारनि** to place (the foot). — N257;75 अति गति पग ~ हुंकारनि सींचति धरनि दूध की धारनि । **डारहिं** to hurl. —

T6;47;4 गहि पद ~ सागर माहीं । **डारहिं** to throw. — 3.

<sup>1</sup>**डारहि** [डाल] f. a branch. — P362क सरवन सरवन कै ररि मुई सो काँवरि ~ लागि ।

**डारहि-डारा** from branch to branch. — P371;6 फिरौं बियोगी ~ ।

<sup>2</sup>**डारहि** [डालना] to throw: to make return (in innumerable rebirths). — PP30;17 काहू लष चौरासी ~ काहू तेल कराही जारहि । **डारहीं** to throw; hurl. — T3;20;छ2;3 करि कोप श्रीरघुबीर पर अगनित निसाचर ~ । T6;41छ धरि कुधर खंड प्रचंड मर्कट भालु गढ़ पर ~ । **डारहुगे** to place. — N304;76 पद अवसिष्ट जु परम रसाल ~ तुम तुलसी माल ।

<sup>1</sup>**डारा** [डाल] f. a branch. — P187;1 काहूँ गही आँब कै ~ काहूँ बिरह जाँबु अति झारा । P371;6 फिरौं बियोगी डारहि ~ ।

<sup>2</sup>**डारा** [डालना] vt. to throw. — 22; to remove. — Ks26;9 सतगुर की किरपा भई ~ सिरतैं बोझ ।

<sup>1</sup>**डारि** [डाल] f. a branch. — 5; **डारि-डारि** from branch to branch. — P315;4 ~ जेउँ कोइल भई ।

<sup>2</sup>**डारि** [डालना] vt. to throw. — 79; **मारि** ~ to kill. — AK1194;4;3;2 मो कड घालि जारि भावै मारि ~ । **पेह** ~ to throw dust (over the head, which is a sign of anger or furious desire in an elephant). — Ks12;9 बारि जु बांधा प्रेम कै ~ रहा सिरि पेह ।

**डारिओ** [डालना] vt. to throw. — AK870;4;1;1 भुजा बांधि भिला करि ~ हसती क्रोपि मूँड महि मारिओ । **डारिन** to spill. — KBs251 अंतर में विस राषि के अमृत ~ षोए । **डारिहउँ, उखारी** ~ to uproot. — T1;129;3 बेगि सो मैं ~ उखारी । **डारिहैं, मारि** ~ to kill. — N215;36 दस दस दिन के बालक जिते हम सब मारि ~ तिते । **डारिहौंय कदुराइ** ~ to pull out. — Su106;6 नाहिनै काचौ कृपानिधि करहु कहा रिसाइ सूर प्रभु तुमही निहोरौं ~ कदुराइ ।

- <sup>1</sup>**डारी** [डाली] f. a branch. — AK479;14;2;1 ब्रह्म पाती बिसनु ~ फूल संकरदेउ । Ks8;3 जिहिं जिहिं ~ पग धरौं सोई नइ नइ जाइ । **डारी-डारी** from branch to branch. — ~ **मैं फिरना** to pass from branch to branch (from body to body). — Ks6;6 ~ **मैं फिरौं पातैं पातैं दुष** ।
- <sup>2</sup>**डारी** [डोरी?; see Rosenstein:1997, p. 199, n. 7 for other explanations] f. a string; cord; bond; tie. — HA16 स्याँम कहत ते जीव मौं ते बिमुष भये सोऊ कौन जिनि दूसरी करि ~ ।
- <sup>3</sup>**डारी** [डालना] vt. to throw. — 49; **भरि** ~ to load. — AK1123;2;4;1 मनु करि बैलु सुरति करि पैडा गिआन गोनि भरि ~ ।
- डारीअै** [डालना] vt. to place. — AK337;63;1;1 सुरग बासु न बाछीअै ~ न नरकि निवासु । **डारु** to put. — P422;7 तेलिया मुवा ~ पुनि तेही । **डारुं** to throw in. — Kp453;5 तन करि नौका मन करि षेवट रसनां करउ वा ~ । **डारुंगा** to drop. — Dp366;0 रहु रे रहु मन मारुंगा रती रती करि ~ । **डारें** to put on. — N34;127 मोरन नूतन चँदवा ~ नितहिं देखि दृग होत दुखारे । **डारे** to throw; cast down. — 35; **डारेन्हि** to hurl. — T6;82;1 ~ ता पर एकहिं बारा । **डारेसि** T6;65;5 जहँ तहँ पटक पटक भट ~ ।
- <sup>1</sup>**डारै** [डाल] f. a branch. — N294;72 बैठे रुचिर दुमन की ~ इकटक मोहन बदन निहारै ।
- <sup>2</sup>**डारै** [डालना] vt. to throw. — Kp288;4 ते कबहुं न हारै जे जानि ~ पासा । **डारै** 33; **धोइ** ~ to wash off. — Ds2;114 दादू राम संभालिए तौ एता ~ धोइ । **पासि** ~ to ensnare. — Sus15;16 सुन्दर मन गांठी कटौ ~ गर मैं पासि । **डारो; फांसा** ~ to ensnare. — KBp89;3 बाजी है संसार कबीरा चित्त चेति ~ फांसा । **डारौ; नेवछावरि** ~ [निछावर] to sacrifice (oneself). — P210;6 सिर उतारि नेवछावरि ~ । **डारौं** to hurl. — T1;253;3 काचे घट जिमि ~ फोरी । **डारौ** to throw. — 13; **बीजि** ~ to cast seeds. — Ks22;7 ऊसर बोयौ न नीपजै ~ केतक बीजि । **डार्या; धोइ** ~ to wash off. — Ds27;10 दादू दूजा कहिबे कूं रह्या अंतर ~

धोइ । **डार्यौ** to throw. — J14;8;3 तूं अहं ग्रब आंधौ करि ~ । **डार्यौ** 27.

**डाल** f. a branch. — Dp373;0 ~ तजौ सब मूल गहौ । **डालि** P185क चलीं पवनि सब गोहने फूल ~ लै हाथ ।

<sup>1</sup>**डाली** [डाल] f. a branch. — 4; AK1369;97;2 जिह जिह ~ पगु धरउ सोई मुरि मुरि जाइ ।

<sup>2</sup>**डाली** [ठाली] adj. (f.) idle; empty. — Ds21;4 दादू करता करै त निमष मैं ~ भरै भंडार भरिया गहि ठाली करै अैसा सिरजनहार ।

<sup>3</sup>**डाली** [डालना] to throw: to give in trust to. — Ds19;43 ज्यूं जाणैं त्यूं राषियौं तुम सिरि ~ राइ ।

**डालौं** [डाल] f. a branch. — Ds8;63 दादू बैठा मूल गहि ~ फिरै बलाइ । **डाल्ही** Kp186;1 सहज बेलि जब फूलन लागी ~ कूपल मेलही ।

**डाल्हीला** [डालना] to place. — Gp46;0 गिगांन ची ~ पालंषू गोरषबाला पौढिला ।

**डाव** [दाँव] 1. opportunity. — Ds10;106 पाका काचा है गया जीत्या हारै ~ । Ds13;75 राम भगति मुष सौं कहै षेले अपना ~ । 2. throw (in a game). — Ds2;27 दादू ढील न कीजिये यहु औसर यहु ~ । throw (in a game of dice, especially a winning throw); cont. victory. — Ks14;21 जौ हारौं तौ हरि सवां जौ जीतौं तौ ~ । **अपणां ~ षेलना** to go one's own way. — Ds8;83 दादू सो सेवग नहीं षेले अपनां ~ । ~ **षेलना** to cheat. — Ks1;17 नां गुर मिला न सिष मिला लालच षेला ~ । 3. snare. — Kp469;4 मन कौ सुभाव राम भगति बिन जंम कौ ~ ।

**डावांडोल** [डाँवाँडोल] adj. unsteady. — Ds19;36 दादू येक विसास विन जियरा चंचल ~ ।

**डासन** bedding. — T7;40;1 लोभइ ओढ़न लोभइ ~ ।

**डासि** [डासना] vt. to spread (as of a bed of grass). — T1;106;3 निज कर ~ नागरिपु छाला । T2;114 एक देखि बट छाँह भलि ~ मृदुल तृन पात । T2;119;4 ए महि परहिं ~ कुस पाता ।

T2;211 ~ कुस पात । **डासिअ** P485;2 सो नित  
~ सेज सुपेती ।

**डासि** [डासन] bedding. — T2;200 ते सोवत कुस  
~ महि बिधि गति अति बलवान ।

**डासी** [डासना] vt. to spread. — P335;4 सौर  
सुपेती फूलन्ह ~ । P337;6 बेइलि फूल सेज सुख  
~ । P291;5 तेहि महँ पलँग सेज सो ~ ।  
T2;67;3 सम महि तून तरुपल्लव ~ । **डासू**  
P338;4 सेज सवारि कीन्ह फूल ~ ।

**डाह** [दाह] f. burning (of Laṅkā). — P253;2  
लंका ~ लाग तन होई । P355;2 लंका ~ करै तन  
लागा । P525क लंका रावट जसि भई ~ परा गढ  
सोइ ।

**डाहन** [दहन] burning. — P206क रावन लंका में  
डही ओई हम ~ आइ ।

**डाहि** [दाहना] vt. 1. to burn. — P230क तोहि  
कारन वह जोगी भसम कीन्ह तन ~ । P355;3  
लंका ~ पलंका लागी । 2. to heat. — P418;7  
कंचन ~ दीन्ह जनु जीऊ । **डाही** to burn. —  
KBs71 धौकी ~ लाकडी वो भी करै पुकार ।  
P390;3 डहि भौ स्याम लंक जब ~ । **डाहू** 4;  
P382;1 बिहफै दखिन लंक दिसि ~ । **डाहे** to  
blaze. — KBr23;3 अनल जोति ~ एक संग ।  
**डाहै** KBp19;2 सायर जरै सकल बन ~ मच्छ  
अहेरा षेलै । KBp40;1 पावक कहे पांव जो ~  
जल कहे तृषा बुझाई । KBp52;3 उदधि भूप तें  
तरुवर ~ मच्छ अहेरा षेलै । KBs71 अब जी जाय  
लोहार घर ~ दूजी बार ।

**डिडिमी** [डिडिम] f. (ancient type of) drum. —  
T1;344;1 झाँझि बिरव ~ सुहाई सरस राग बाजहिं  
सहनाई ।

**डिभ** [दंभ] pretence; hypocrisy. — 11;  
AK654;3;3;2 राग रागनी ~ होइ बैठा उनि हरि  
पहि किआ लीना । Gs190 सांग का पूरा ग्यान का  
ऊरा पेट का तूटा ~ का सूर । KBp104;4 डाइनि  
~ सकल जग षंदा । Su153;1 ~ मोह के नूपुर  
बाजे निंदा सबद रसाल ।

**डिगंबर** [दिगंबर] a Digambar Jain; naked  
ascetic. — S85प14;1 मुनि जन पीर ~ मारे जतन  
करंता जोगी ।

**डिग** [डिगना] vi. to stumble. — N335;144 मति  
~ परै दबैं सब ब्रजजन भयौ है हाथ पर अति  
भर ।

**डिगणि** [दंभी] a hypocrite. — R52;1 जम है ~  
डोरि है कंकण परत्रिय गालौ जाणि रे ।

**डिगत** [डिगना] vi. to stumble; be out of  
balance. — PP33;11 पीपा कहैं भरोसौ मोही  
कबहू ~ न देषौ तोही । **डिगा** to shake; **जिभ्या**  
~ to talk nonsense. — KBs84 प्राणी तो जिभ्या  
~ छिन छिन बोल कुबोल । **आसन** ~ to fall  
from one's posture (like Brahmā who is  
popularly conceived of as a kind of divine  
priest performing rituals, seated in a  
“posture”, from which he is shaken, like  
mortals, by Death). — Ks3;18 ब्रह्मा का आसन  
~ सुनत काल की गाज ।

**डिगायौ** [डिगाना] vt. to cause to shake. —  
Sup116;1 माया छल करि छलने आई डिग्यौ न  
बहुत ~ रे । **डिगावै** to shake (as one's  
faith). — Sus2;30 पहल ~ आइ कै पीछै लागै  
सेव । Sup136;1 जगत ~ आइ कै तौ कब हूं न  
डोलै ।

**डिगै** [डिगना] vi. 1. to be out of balance. —  
AK1162;18;1;2 मनु न ~ तनु काहे कउ डराइ ।  
2. to be shaken. — Hp9;3 मूठी ~ त्यूं माथौ धूणें  
पणिच पछौंड़ी आवै । Kp398;0 मन न ~ तातै तन  
न डराइ । **डिग्यौ** Sup116;1 माया छल करि  
छलने आई ~ न बहुत डिगायौ रे ।

**डिठियार** [H. डीठ, S. दृष्टि, vision] a man with a  
vision. — P575;2 को न अंध भा आँखि न देखा  
को न भएउ ~ सरेखा ।

**डिठे** [डीठना] vt. to see. — Ds4;223 अठे पहर  
अलाहदा मुंह ~ जीवनि ।

**डिडियाइ** [डिडियाना] vi. to bellow (as a cow  
with a dying calf). — N227;43 परी धरनि धुकि  
यौं बिललाइ ज्यौं मृत बच्छ गाइ ~ ।

**डिढ** [दृढ] adj. firm. — Gp14;2 मूल चापि ~ आसणि बैठा । Hp58;2 पोइ पहरि ~ हरि गुंण हीरा । Np65;1 चंद सूर दोउ समि करि राषौं मन पवन ~ डांडी ।

**डिबेड़ा** [Gupta:1969, p. 278, *pada* 20: नबेरा; H. निबेड़ना] vt. to settle (an account). — Kp411;3 कहतु कबीरु सुनहु रे संतहु खेतै करहु ~ ।

**डिल्ली** Delhi (here in the centre symbolic for the place of Yama). — KBp86;7 चारि दिग महि मंडल रचोहै रूप सूम बिच ~ ।

**डींगरि** [डिंगरी] f. log (suspended by a rope to the neck of a restive cow, in order to prevent it from galloping away; cont. the rosary made of wooden beads and dangling from the holy man's neck). — Ks25;21 कबीर माला काठ की मेली मुगध झुलाइ सुमिरन की सोधी नहीं ज्यों ~ घाली गाइ ।

**डींडसी** [टिंडा] a creeper and its fruit, used as a vegetable. — P548;4 तोरई चिचिंडा ~ तरे ।

**डीठ** [डीठ; दृष्टि] f. look; vision. — P115क छात सिंघासन राज धन ता कहँ होइ जो ~ । P169क भूलि कुरंगिनि कसि भई मनहुँ सिंघ तुइ ~ ।

**डीठा** [डीठना] vt. to see. — 7; AK1350;3;4;2 कहि कबीर मेरी संका नासी सरब निरंजनु ~ ।

**डीठी** [डीठ; दृष्टि] f. 1. look; vision. — 8; P416क भँवर मालतिहि पै चहै काँट न आवै ~ ।

2. eyes. — T2;145;2 लोचन सजल ~ भइ थोरी ।

**डीठीं** vision. — 9; P265;6 मेघ डरहिं बिजुरी जहँ ~ । ~ **परना** to be seen. — P201;3 कहँ सो सूरति परी जो ~ काढ़ि लीन्ह जिउ हिउँ पईठी ।

<sup>1</sup>**डीठी** [डीठ; दृष्टि] f. sight; (not) looking at. — T1;231;4 नहिं पावहिं परतिय मनु ~ ।

<sup>2</sup>**डीठी** [डीठना] vt. to see. — 28.

**डीठुला** [डीठना] vt. to see; behold. —

AN693;3;5;1 साधिक सिध सगल मुनि चाहहि बिरले काहू ~ । **डीठे** P34;7 संखदराउ छोहरा ~ ।

**डीन्ह** [देना] vt. to give. — Ds25;29 दादू लंघण के लक घणां कपर चाटू ~ । Ds4;219 दादू पसे तिन्हके असां षवरि ~ ।

**डीह** [H. दिन] day. — Dp155;0 सुहारी सूरति केला लगे ~ घणां । **डीहै** Ds4;161 दादू कम षुदाइ दे बेठा ~ राति ।

**डुकरिया** [डोकरी] f. an old woman. — Gp47;3 चले बटावा थाकी बाट सोवै ~ ठौरै षाट ।

**डुका-डुकी** [H. दुकना] vi. to hide. — N253;84 अति गहर तहँ ब्रज के बाल ~ खेले बहु काल ।

**डुबकी** f. a dive. — ~ **मारना** to plunge. — Sus28;14 सुन्दर ~ मारि कै सुष मैं रहै समाइ । Sup36;2 ~ मारि मारि हम थाके कतहुं न पायौ थाहा ।

**डुबण** [डूबना] vi. to sink. — Dp32;4 भौजल भेरा ~ लगा कोई न बंधै धीर वे । **डुबन** Dp32;3 ~ लगा भेरा भगा हाथि न आया सार वे । Dp32;3 पार न पावै फिरि पछितावै ~ लगा धार वे ।

**डुबावहि** [डुबाना] vt. to cause to sink. — AK476;2;3;2 सदा सदा फिरहि अभिमानी सगल कुटंब ~ ।

**डुबे** [डूबना] vi. to sink. — AK1370;104 आप ~ चहु बेद महि चेले दीए बहाइ ।

**डुभकौरी** [डुभकौरी; see *Padmāvata*, p. 593, n. 7] f. a kind of पकोड़ा (boiled in water, not fried in oil). — P549;7 कढ़ी सँवारी औ ~ ।

**डुमति** [दुर्मति] evil thought. — Kp492;1 दरस परस तैं ~ नासी दीन रटनि ल्यौ आई पाषंड भरम कपाट षोलि कै अनभै कथा सुनाई ।

**डुरावति** [डुलाना] vt. to move. — N221;17 कमल फिरावत नयन ~ मधुर मधुर मुसकति छबि पावति ।

**डुलत** [डोलना] vi. to walk with a swaying or enticing gait; move. — N3;43 नाचत सुभग सिखंड ~ यौं गिरिधर पिय की मुकुट लटक ज्यौं ।

**डुलनि** to shake. — G63;2 वीच हरि वीच हरिनाक्षि माला वनी तरुन तारिपिछ जनु कनक कदली रली पवन वस चपल दल ~ सी देषियति चारु हस्तक भेद भांति भारी भली ।

**डुलाइ** [डुलाना] vt. to cause to move. — Sup2;11 देष्यौ बहुत ~ न कतहुं डौलै रे ।

N262;53 पटबिजना ज्यौं पंख ~ लयौ चहत रबि



मंडल छाड़ । N26;554 चुंबन समय जु नासिका बेसरि मुती ~ । **डुलाउ** to agitate (the heart, or mind). — PR3;15 अब रैदास तुम मन न ~ । **डुलाए** Dp392;0 अचला स्यूं थिर है रह्यौ सकै न चित ~ रे । **डुलाव** HA6 बन्दे अषतियार भला चित न ~ आव । **डुलावहि** to agitate (the heart, or mind). — AK1364;3;1 कबीर डगमग किआ करहि कहा ~ जीउ । **डुलावै** 1. to agitate. — Dp260;1 काहे कौं अपणां मन ~ । 2. to shake. — PP27;10 डरपी गूजरि छुवै न हाथा नाही करै ~ माथा । Su163;1 प्रवहन पवन भयौ दिनकर दिन फनपति सिर न ~ । 3. to fan. — N3;55 पदमन कौं जब पौन ~ । **डुलावो** to agitate. — PN2;19 कामनिया कहत नांमदे मन न ~ । **डुलावौ** PP29;6 पीपा कहै कंठ पहरावो पूजा करत न मनहि ~ ।

**डुपंडे** [दुख] suffering; pain. — Ds3;53 ~ मुहिडे गए मरां बिछोहै रोइ ।

**डूंगर** [डूंगर] a hill. — Ks22;11 कबीर हरि रस बरषिया गिरि ~ सिषरांह । Np129;1 राम नांम ~ सी सिला धुबिया धोवै अंतरि मला । **डूंगरि** Gp20;3 ~ मंछा जलि सुसा पांणीं मैं दौ लागा ।

**डूंडै** [Raj. डूंडौ] a boat. — Ds17;18 दादू वोहिथ बेसि करि ~ निकटि न जाइ । R49;2 त्रिबिधि संसार कवन बिधि तिरिबौ जे दिढ नांव गहै रे नाव छाडि जे ~ बैठै तौ दूणां दुष सहै रे । Kp362;0 भगति बिन भौ जलि बूडत है मोहिथ छाडि बैसि करि ~ बहुतक दुष सहै रे ।

**डूंगर** [डूंगर] a hill. — AR345;1;1;4 घट अवघट ~ घणा इकु निरगुणु बैलु हमार ।

**डूबत** [डूबना] vi. to sink; perish. — Dp11;4 यह घट औघट बिषम है रे ~ मांहिं सरीर । Dp257;0 ~ है भौ सागरा कारी करौ करतार हो । Ds1;16 दादू सतगुर काढे केस गहि ~ इहि संसार । Ds34;60 दादू ~ राम जी वेगि उतारौ पार । **डूबतां** Ds1;17 भौ सागर मैं ~ सतगुरु काढे आइ ।

**डूबन्त** Gs24 गगने न गोपंत तेजे न सोपंत पवने न पेलंत बाई यही भारे न भाजंत उदके न ~ कहौ तौ को पतियाई । **डूबहिगो** AK1373;167;1 कबीर ~ रे

बापुरे बहु लोगन की कानि । **डूबहु** AK1365;12;1 कबीर बांसु बडाई बूडिआ इउ मत ~ कोइ ।

**डूबा** AK1367;67 कबीर ~ था । AK339;71;3;2 जन कबीर कउ निंदा सारु निंदकु ~ हम उतरे पारि । **डूबि** 4; **डूबिए** Dp38;1 ग्रबै भौजलि ~ ग्रबैं वार न पार । **डूबिहै** Dp11;3 औघट भेरा ~ नाहीं आंन उपाइ । **डूबी** AK328;24;1;1 बिखिआ बिआपिआ सगल संसारु बिखिआ लै ~ परवार ।

**डूबे** 7; **डूबै** 8.

**डूम** [see डोम] a person of the *dom* community. — Sus15;19 सुन्दर यहु मन ~ है मांगत करै न संक ।

**डूरि** [Raj. डूर; H. दूर; also P. *dūr*] adj. distant. — ~ करना to remove. — Ds3;60 विचो सभो ~ करि अंदरि बीया न पाइ ।

**डूविए** [डूबना] vi. to be immersed. — Ds15;123 दादू जहां तिरिए तहां ~ मन मैं मेला होइ । **डूविये** Sus1;91 सुन्दर इनतें ~ सदगुरु सारै काज ।

**डेई** [देना] vt. to give. — **टुवी** ~ [डुबकी] to dive; plunge. — Ds4;64 दादू हिण दरियाव माणिक मंझेई टुवी ~ पांण । **डेदे; पेर** ~ to set foot. — Ke118;8 अंगणि उतें पेर ~ मुखडा चोली ।

**डेरा** a temporary dwelling, or shelter. — 11; ~ करना 1. to make a permanent abode. — Kp303;3 भींतरि वीवी हरम महल मैं माल मीया कर ~ । T2;131;4 राम करहु तेहि कें उर ~ । T3;37ख ~ कीन्हेउ । 2. to take up a lodging. — T2;198;1 जहँ तहँ लोगन्ह ~ कीन्हा । 3. to fix a camp. — T6;5;2 सिंधु पार प्रभु ~ कीन्हा ।

**डेराइ** [डरना] vi. to fear. — P205क मुहमद चिरगी अनंग की सुनि महि गँगन ~ । P324;2 जिउ ~ काँपत सब अंगू । **डेराई** 5; **डेराऊँ** T2;17;2 तुम्ह पूँछहु मैं कहत ~ । **डेराती** T2;60;2 चित्रलिखित कपि देखि ~ । **डेराना** KBr12;2 सो बन देशत जीव ~ । T1;125;3 मुनि गति देखि सुरेस ~ । **डेराने** 3; **डेरावहिं** T6;44;3 कपिलीला करि तिन्हहि ~ । **डेराहीं** 6; **डेराहू** T6;32;5 कह प्रभु हँसि जनि हृदयँ ~ ।

**डेरू** [see डेरा] shelter. — ~ **करना** to settle down. — PR11;7 तब रैदास चलि आये नीरू पहिल बाग महि कीनो ~ । **डेरे** PA4;8 अंगद तबै पधारे ~ । PP14;7 मारि मारि षाये बहुतेरे बाचै दूरि दाहिनै ~ । **डेरो** camp. — Su1487;2 छूटे मेघ महा परलय कै ब्रज पर कीनौ ~ ।

**डेल** [डेल] lump; piece. — HA13 धन मद जोबन मद राज मद ज्यौं पञ्छिन मैं ~ । N273;78 औरौ खर आये रिस भीने तेऊ सबै ~ से कीने । N313;23 ताके बंधु ~ से करे ऊँचे फल नितहूँ करि झरे ।

**डेलन** [S. दल; H. डला] a small stone (tied with a rope in a children's game). — N282;20 कहूँ अवधि बदि मेलत ~ कहूँ परस्पर खेलत बेलन । **डेलनि** N246;92 बदि बदि होइनि ~ मेलनि कहूँ परस्पर बोलनि खेलनि ।

**डेली** f. a fowler's basket. — P70;1 चूरि पाँख धरि मेलेसि ~ ।

**डेवढ़** [डेवढ़ा] adj. increased by a half (cont. 12 eyes of Kārttikeya; Brahmā has 8 eyes). — T1;317;3 बिधि ते ~ लोचन लाहू ।

**डेवां** [देना] vt. to give. — Dp91;2 तन भी ~ मन भी ~ ~ प्यंड पराण वे । **डेवै** Dp443;2 जे तू मेकुं सुरिजन ~ सो हुं सीर सहांउं । Ds3;57 दादू आसिक रबदा सिर भी ~ लाइ ।

**डोब** [see डोम]. — P642;6 आवहि ~ छुवावहि बाँका ।

**डोकरा** an old man. — Sup172;0 पहली हम होते छोकरा ब्रह्म बिचार बनिज हम कीयौ ताही तैं भये ~ ।

**डोणै** [डोलना] vi. to waver. — PK5;5 छाकौ छानौ सौ बौलै कबीर कौ चित कहु नां ~ ।

**डोपदी** [द्रौपदी] f. Draupadī (wife of the Pāṇḍava brothers). — PP24;3 साचे जन की सुनी वै साषी अबरु हरत ~ राषी ।

**डोम** a *dom* (an untouchable caste whose traditional vocations include funerary matters, basket weaving and music making;

see also डोव). — AR858;2;1;3 ब्रह्मन वैस सूद अरु ख्यत्री ~ चंडार मलेछ मन सोइ ।

**डोया** [डोई] a wooden spoon. — Np224;1 तीरथैं तीरथैं कां हींडा रे लटक्या ~ कां तूबा रे ।

**डोर** f. thread; rope. — AK326;16;3 हाथि त ~ मुखि खाइओ तंबोर । H35;7 अरझी बिमल माल कंकन सौ कुंडल सौ कच ~ । KBp56;2 ज्यों कपि ~ बांध बाजीगर अपनी षुसी परारी । Ke107;8 परी प्रेम की ~ सुनि बच दुलहनि उठि चली । Su3299;1 प्रगटित पीठि बलय कर कंकन सोभित हार हियै बिनु ~ । ~ **लागि** with fixed attention. — Ke55;23 सुर रवनी चल अचल मार मन लागि रही मन ~ ।

**डोरत** [डोलना] vi. to wander about. — N231;57 मोहन मंत्र सौ घर घर ~ दधि माखन चोरत चित चोरत ।

**डोरना** [डोर] f. thread; rope. — G65;4 ना छूटै लडैती ~ । G65;6 ज्यों ज्यों छूटे ~ हौ त्यों त्यों वंधे प्रेम की डोरि । **डोरा** Kp291;1 रैन दिवस इक लाइलै ~ । P351;7 गियँ नहिं हार रही होइ ~ । **डोरि** 29; Dp205;2 अंकुस ~ गहै फंद गाता । KBp28;1 षुंटा गाडि ~ दूढ बांधे तइयो तोरि पराई । ~ **लागि** with fixed attention. — Ke91;4 केवल तिहि बसि पर्ये साँवरे नैन अधीन लागि रही ~ ।

**डोरिआ** [डोरिया] striped material (esp. muslin). — P329;6 पेमचा ~ औ बीदरी स्याम सेत पियरी औ हरी ।

**डोरिआए** [डोरियाना] vt. to tie with string or cord: lead by the bridle (as of a horse). — T2;203;2 कोतल संग जाहिं ~ ।

**डोरीं** [डोरी] a string; thread. — Gs128 उनमनि लागा होइ अनंद तूटी ~ बिनसै कंद । **डोरी** 48.

**डोरें** [डोर] a thread. — Kp33;0 मै ~ ~ जांउगा तौ मै बहुरि न भौ जलि आंउगा । **डोरै**; ~ **डारना** to set a snare. — KBp19;1 डाइनि डारे सोनहा ~ सिंह रहत बन घेरे । Kp9;1 डांइन डारै सुनहां ~ स्यंग रहै वन घेरें ।

<sup>1</sup>**डोल** a swing (on which enamoured eyes are moving left and right). — P474;4 चपल बिलोल ~ रह लागी ।

<sup>2</sup>**डोल** a bucket (or large leather bag for drawing water from a well; here as a comparison for weeping eyes). — P581;6 ~ भरें नैनन्ह तस रोवा ।

<sup>3</sup>**डोल** [डौल] appearance; size. — PD7;3 धनै भगत तूबा मंगवाया देष ~ सब कै मन भाया ।

<sup>4</sup>**डोल** [डोलना] 27; vi. 1. to swing. — T1;258 खेलत मनसिज मीन जुग जनु बिधु मंडल ~ । 2. to shudder. — Su1245;1 मनु मकर क्रीडत इंदु डह डह ~ । 3. to tremble. — Su968;1 लकुटि कै डर डरत जैसै सजल सोभित ~ । **डोलइ** to tremble. — P14;5 ~ गगन इंद्र डरि काँपा । **डोलई** to waver. — AK1375;206;2 इत उत कतहि न ~ जिस राखै सिरजनहार । KBr65;11 अंध भया सब ~ कोई न करै विचार । **डोल-डोलत** to shuttle back and forth. — Su984;2 डरनि ~ है इहि बिधि निरषि बदन सुनि बात । **डोलत** 41; 1. to shake. — T6;32;2 ~ धरनि सभासद खसे चले भाजि भय मारुत ग्रसे । 2. to move about; wander. — HK85 भवर गुञ्जार करत सङ्ग ~ मानों मेर राग के सङ्ग लियें रागति । Ke108;4 मुसकि निहारि लीजे चितवि अपुनो कीजे कुंजन महु काहे न ~ । Su3487;0 ब्रज की बीथिनि बीथिनि ~ । to shuffle about. — Su4468;1 अब ए निरषि बदन सुत ~ मनहु निकट केहरि तरस्यौ । 3. to sway languidly. — Su3300;1 मंद मंद ~ संकित से सोभित मध्य मनोहर तारे । **डोलति** 19; **डोलती** to sway. — Su1276;1 ~ नाही दुमवली थकित मंद समीर । **डोलतु** to run after. — G10;4 जगतबंध विमोक्षकारन जासु नामाभास सोई ~ भजै जाके वांधिवे के त्रास । **डोलनि** to wander about. — 6; H34;1 बन की कुंज निकुंजनि ~ ।

**डोलनी** [डोल] a bucket, or large leather bag (for drawing water). — AK1365;18;1 कबीर

माइआ ~ पवनु झकोलनहार । AK1365;19;1 कबीर माइआ ~ पवनु वहै हिव धार ।

**डोलहिं** [डोलना] vi. to shake. — P150;6 ~ बोहित लहरें खाहीं । T2;225;2 सिथिल अंग पग मग डगि ~ । 2. to swing. — P474;2 ~ तस घूर्महिं जनु माँते । P615;6 मनि कुंडल ~ दुइ स्रवना । 3. to tremble. — P506;6 लागहि जौ संसार न ~ ।

<sup>1</sup>**डोला** [ढोल] a large drum (symbolic for the body). — KBs293 ~ फूटा बोला गया कोई न झाँके द्वार ।

<sup>2</sup>**डोला** [डोलना] vi. to shake; swing. — 32; Kp153;1 त्रिश्नां बाव चहूँ दिसि ~ ।

**डोलाइ** [डुलाना] vt. to cause to move (around). — P112;7 जानहुँ गति बेड़िनि देखराई बाह ~ जीउ लै जाई । **डोलाएँ** to agitate (the mind). — P599;5 सो कस डोल ~ जीऊ । **डोलाबहिं; पौनु** ~ [पवन] to fan. — P342;6 पौनु ~ सींचहिं चोला पहरक समुझि नारि मुख बोला । **डोलाव** to move around. — P8;3 जीभ नाहिं पै सब किछु बोला तन नाहीं जो ~ सो डोला । **डोलावहिं; पवन** ~ to fan. — P398;4 पवन ~ सखि चहूँ ओरा । to shake (the head). — P54क ब्रह्मा सीस ~ सुनत लाग तस भेद । to move. — P607;6 चँवरधारि होइ चँवर ~ ।

**डोलावा** 1. to move. — P249;2 कोइ मुख सीतल नीर चुवावा कोइ अंचल सौं पौनु ~ । P396;3 तेतखन राजपंखि एक आवा सिखर टूट तस डहन ~ । 2. to shake. — T7;71;2 काहि न सोक समीर ~ । **डोलावै** 1. to move; shake. — P245क भीतर करें ~ बाहर नाचै काठ । 2. to make waver (the mind). — KBr5;8 होय भीस्त जो चित न ~ षसमहि छोडि दोजष को धावै । 3. to nod (the head). — P653क बिरिध जो सीस ~ सीस ।

**डोलि** [डोलना] vi. 1. to move about; wander. — N330;52 मालिन बाँधै बंदनमाल घर घर ~ कै । P171;2 समुँद ~ कहु कहाँ समाई ।

2. to be agitated. — P505;1 इंद्र फनिंद्र ~ डर माना ।

<sup>1</sup>**डोली** [डोला] f. a litter (carried by porters, esp. as used to convey a bride to the house of her parents-in-law). — Kp153;0 संईयां मेरे साजि दर्ई ऐक ~ । T2;188;2 जाइ समीप राखि निज ~ ।

<sup>2</sup>**डोली** [डोलना] vi. 1. to move. — P342;3 बिरह बान तस लाग न ~ । 2. to shake. — P495;3 धरती ~ कुर्रुंम खरभरा महनारंभ समुंद महुँ परा । P577;7 पुहुमि जो ~ सो अस्थिर भई । T1;192छ4 माता पुनि बोली सो मति ~ तजहु तात यह रूपा । T6;103;3 ~ भूमि गिरत दसकंधर । to move along. — Sus2;45 भजन किये भगवंत बसि ~ जन की लार । **डोलूँ** to wander. — Np65;2 बैठा रहूं न फिरूं न ~ भूषां रहूं न षाऊं । **डोलें** Ke29;2 ग्वाल बाल कौतक सों आसिपासि ~ । **डोले** 1. to swing; shake. — 2. to wander about. — 8; **डोलैं** 20; **डोलै** 114; cont. 1. to hesitate. — Ks14;19 जो ~ सो कटि पडै निहचल उतरै पार । 2. to keep following, or bothering. — Ks31;18 मनहिं उतारी झूठ करि तब लागी ~ साथि । **डोलों** to follow (after). — Ke33;7 लोक लाज कुल समाज छाडि पाछें ~ । Ke35;5 सूधे मग पगु न परे बाँवरी सी ~ । Ke71;4 ग्रिह बन बीथुन पूछति ~ कब आवे ब्रज

माँही । **डोलौँ** to wander about. — P294;6 अब तेहि बाजु राँग भा ~ । **डोलौ** N31;66 ललित लवंग लतन की छाँहीं हँसि बोलौ ~ गलबाँहीं ।

**डोल्याँ** 1. Kp296;1 पहली कौ घालौ भ्रंमत ~ सच कबहुँ नहीं पायौ । 2. to be shaken. — Su450;2 ~ डरनि लोक लोकनि ज्यों पत्र पुरातन पवन हयौ । **डोल्लहिं** to turn around. — T6;88;5 कोटिन्ह रुंड मुंड बिनु ~ ।

**डोवैं** [see डोम] a *ḍom* (see *Padmāvata*, p. 453, n. 6: it is believed that the moon owes a debt to the *ḍoms*; when they surround or touch the moon, an eclipse occurs, or the moon gets dark). — P441;6 जौँ उजियार चाँद होइ उई बदन कलंक ~ कै छुई ।

**डौलै** [डोलना] vi. 1. to move. — Sup2;11 देख्यौ बहुत डुलाइ न कतहुँव ~ रे । 2. to waver. — PK11;1 कांम चेष्टा अतिसै बोलैं कबीर का चित कबहुँ नहि ~ ।

**ड्यंबक** [डिंभ; डंभ] vanity. — Kp245;2 भेष बिबर्जित भीष बिबर्जित बिबर्जित ~ रूपं । **ड्यंभ** Kp340;1 काछ्यौ ~ ऊदर कै ताँई । **ड्यंभपणै** Dp52;2 ~ रीझै संसार ।

**ड्यौढ** [ड्यौढ़; डेढ़] adj. one and a half. — Hp40;2 ~ अढाइ गिणि गिणि गांठै तामैं तार न चूकै ।

## ढ

**ढंक-परास** [see ढाक-पलास] the *ḍhāka* tree. — P370;4 जरी सो धरती ठाँवहि ठाँवाँ ~ जरे तेहि ठावाँ ।

**ढंकी** [ढकना] vt. to cover. — Gs4 वेद कतेब न षाणीं बाणीं सब ~ तलि आणीं ।

**ढंख** [see ढाक-पलास] the *ḍhāka* tree. — P104क बरुनि बान सब ओपहँ बेधे रन बन ~ । P345क परबत समुँद अगम बिच बन बेहड़ घन ~ । P508;2 बन खँड ~ परास को पासा ।

**ढंग** manner; method; cont. charm. — Ks6;9 नां परतीति न प्रेम रस नां इस तन मैं ~ । Sus17;7 सुन्दर वाही बोलिवौ जा बोलै में ~ । Su4904;1 बारै ही तै इहि ~ लाये ।

**ढंग** [डाँग] ridge (of a mountain); hilly area. — P560;5 पनघट घाट ~ जित होहीं ।

**ढंढोरतां** [ढँढोरना] vt. to search for; collect. — Ks9;32 सायर माँहिं ~ हीरै पडि गया हत्थ ।

**ढँढोरीं** T1;349;4 सारद उपमा सकल ~ । **ढँढोरी** P149;7 तहँ लगि हेरौं समुँद ~ । **ढंढोरौ** cont. to proclaim (by beat of drum). — J6;21 नगरि ~ फेरियौ सब कोई मारण जाई ।

**ढईयो** [ढाना] vt. to bring, or cause (trouble) — PR9;1 जैसो परचो पहली भईयो तैसो बिप्रा औरो ~ ।

**ढकणी** [ढकनी] f. a small cover. — Gp56;2 तलि करि ~ ऊपरि झाल ।

**ढकहु** [ढकना] vt. to cover. — N48;165 ~ छती नख दिखियत ऐसैं ।

**ढकाया** [H. धकेलना] vt. to shove. — Np184;1 पूजा करते बहान उनै बाहेर ~ । **ढकायौ** PK8;16

सो कबीर कौं आनि ~ पीछें चलयौ न आगै आयौ ।

**ढचर** pretence; show. — PR4;12 ~ करै लोगनि बोरावै सुद्र सु अपनी पूजा लावै । PP31;31 ~ करै सब कौ मन मान्यौ साधु असाधु न काहू जान्यौ ।

**ढटोना** [डिठौना, दिठौना; see H. डीठ, evil eye] a patch, or a black mark made with lampblack on the forehead or cheek of a child (to avert the evil eye); talisman. — Ke111;8 सुभग सलोना नंद ~ गृह कारज बिसराँउदा । Ke114;4 पीतांबर धारी वनवारी नंद का ~ ।

**ढढा** the letter *ḍha*. — AK341;20;1 ~ ढिग दूढहि कत आना दूढत ही ढहि गए पराना ।

**ढढोरे** [ढिंढोरना] vt. to search through. — G66;8 लोलपता ते गोपिनि के तुम सूनें भवन ~ हो ।

**ढनमनी** [ढनमनाना] vi. to roll (on the ground). — T5;4;2 रुधिर बमत धरनीं ~ ।

**ढबका** [ढब] way; manner; cont. knock. — Ks15;59 ~ लागा फुटि गया कछू न आया हाथि ।

**ढबकाई** device. — Gp14;3 चेतनि असवार ग्यांन गुरू करि और तजौ सब ~ ।

**ढमकावै** [ढमकाना] vt. to beat; (a drum). — AN874;6;2 सिव सिव करते जो नरु धिआवै बरद चढे डउरू ~ ।

**ढरई** [ढलकना] vi. to be poured. — P551;7 सो पानी मन गरब न करई सीस नाइ खाले कहँ ~ ।

**ढरकाइ** [ढलकाना] vt. to overturn; cast down. — R91;5 पंषी हूँ की गंमि नहीं तहां तैं दीयौ ~ ।

**ढरकि** [ढलना] vi. to hang down (loosely). — AK480;18;3;2 चरन रहे कर ~ परे है मुखहु न निकसै बाता । **ढरकें** to sink; cont. to go down; set (as of the sun). — T2;226;1 गए कोस दुइ दिनकर ~ । **ढरक्यौ** to drop. — N11;229 मधुर बचन लागि आँच सुहाई धीरज राग सो ~ माई ।

<sup>1</sup>**ढरत** [ढलना] vi. to roll down. — H68;7 तत्त थैइ थैइ करत गति ब नौतन धरत पलटि डगमग ~ मत्त गजगामिनी ।

<sup>2</sup>**ढरत** [ढलना] vi. to be moved. — **चवँर** ~ [H. डुलाना] to wave, or move a flywhisk. — P470;7 चवँर ~ आछहिं चहुँ पासा भवँर न उड़हिं जो लुबुधे बासा ।

**ढरनि** [ढलना] vi. 1. to dangle. — HK50 कण्ठसिरी दुलरी हीरनि की नासा मुक्ता ~ । 2. to spill (as of tears). — Su969;1 ललित श्री गोपाल लोचन लोल आंसू ~ । **ढरनी** to flow; flood (as of love). — Ke110;3 निरखि निरखि चटकी सी लागी नैन नेह ~ ढर्यो ।

**ढरहरत** [ढहरना; ढलना] vi. to hang down loosely. — G57;2 फरहरत ववर्ह ~ उर हार ।

**ढरहिं** [ढलना] vi. to be poured out. — P125;2 नैनन्ह ~ मोति औ मूँगा ।

<sup>1</sup>**ढरहीं** [ढलना] vi. to drip. — N143;31 टप टप छबिले नैनन हूँ तैं अँसुवा ~ ।

<sup>2</sup>**ढरहीं** [H. डुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move a fan. — T1;350;2 ब्यजन चारु चामर सिर ~ ।

**ढरा** [ढलना] vi. to drip; flow. — P350क रक्त ~ माँसू गरा हाड़ भए सब संख । P175;7 वह दुख नैन नीर होइ ~ । P357;6 रक्त न रहा बिरह तन गरा रती रती होइ नैनन्ह ~ । P541क कंठ परी जब छूरी रक्त ~ होइ आँसु । P577;5 पाला फूटि पानि होइ ~ ।

**ढरारी** [?; see Entwistle:1988, p. 245, n. a] adj. disturbing (?). — Ke76;3 दीरघ ~ भारी अंजन सों दुति धारी ।

**ढरारे** [see Rosenstein:1997, p. 222, n. 1] “being quickly attracted, or inclined”. —

HK21 जोबन रङ्ग रँगली सोंन से गात ~ नैन कण्ठ पौति मषतूली । [see also ढरारी]. — Ke116;13 बिमल कमल नैना दीरघ ~ ।

**ढरि** [ढलना] vi. 1. to fall; stagger. — HK38

अटपटे पाइ परत में परषे जब आवत हे इत ~ ।

Kp437;1 छत्र धार देषत ~ जाइ अधिक ग्रब तैं षाक मिलाइ । 2. to drip. — HK74 अधरनि चुवाइ ले सब रस तन को न जान दे इत उत ~ ।

N177;488 चुंबन करि मुख सदन बदन तैं दै तँबोल ~ । 3. to hang down loosely. — N316;32 तब बोले हरि ~ इहि भाइ मधुर बचन मधुरे मुसकाइ ।

**ढरिऔ** to flow. — P243;5 खरग देखि पानी होइ ~ ।

**ढरि-ढरि** to slip away. — Gs145 भरि भरि षाइ ~ जाइ ।

**ढरिबौ** to slip. — H83;4 घटत पलु पलु सुभग सरद की जामिनी भामिनी सरस अनुराग दिस ~ ।

**ढरी** to be poured out. — P42क घरी सो आई ज्यों भरी ~ जनम गा बीति । **ढरे** to fall; drip. — 9; P64;5 नैन सीप आँसुन्ह तस भरे जानहु

मोति गिरहिं सब ~ । **ढरैं** 1. to drip. — N294;70

अति सुख आनंद अँसुवा ~ । 2. to fall (as a total of 7 in the *causara* game; see

*Padmāvata*, p. 305, n. 4). — P312;4 सतएँ ~ सो

खेलनिहारा ढारु इग्यारह जासि न मारा । **ढरै** 1. to fall (as of dice). — P44;6 पाँसा ~ खेल भलि

होई खरग दान सरि पूज न कोई । 2. to flow; pass (as life). — Kp243;0 कबीरा प्रेम की कूल

~ हमारे रांम बिना न सरे । 3. to be poured. —

Su642;23 जिहि जाच्यौ सोइ तिहि दीन्हौ रस नंद

राइ ~ । **ढरौ** to be poured out. — N265;107

अहो नाथ मो कहूँ यौं करौ जौ तरुना करुना रस

~ । cont. to be compassionate. — N298;19

देबि दया करि ऐसैं ~ नंद सुवन हमरौ पति करौ ।

N315;28 अब प्रभु मो पै ऐसैं ~ ऐसी असत मति

बहुरि न करौ । **ढर्यो** to flow. — Ke110;3 निरखि निरखि चटकी सी लागी नैन नेह ढरनी ~ ।

**ढलकति** [ढलकना] vi. to hang down loosely. —

G53;2 मोर पंष फरहरत वात वस जनु ~ है

ढाल । **ढलकि** to drip. — Gs143 अगनि बिहूँणां

बंध न लागै ~ जाइ रस काचा ।

**ढलि** [ढलना] vi. to flow down. — AK1374;177;2  
ओरा गरि पानी भइआ जाइ मिलिओ ~ कूलि ।

**ढलै** to drip down. — Gs238 न वोह छीजै ना  
वोह गलै ब्यंद नहीं सो भगभुष ~ ।

**ढहराय** [ढहरना; ढलना] vi. to roll down. —  
KBs177 जैसी गोली गुमज की नीच परे ~ ।

**ढहाए** [ढहाना] vt. to bring down; erase. —  
T4;7;6 बिनु प्रयास रघुनाथ ~ । T6;49;5 गढ़ ते  
पर्वत सिखर ~ । **ढहाया** to knock, or hurl  
down. — Kp421;3 ब्रह्म अग्नि ले सहजै फूकी  
ऐकै चोट ~ । **ढहावहिं** T6;41;4 निसिचर सिखर  
समूह ~ । **ढहावहीं** T6;88छ खप्परिन्ह खगग  
अलुज्झि जुझहिं सुभट भटन्ह ~ । **ढहावा** T6;44;2  
कलस सहित गहि भवनु ~ ।

**ढहि** [ढहना] vi. 1. to be destroyed. —  
AK341;20;1 ढढा ढिग ढूढहि कत आना ढूढत ही  
~ गए पराना । KBs117 साषि पुलंदर ~ परे बिबि  
अक्षर जुग चार । Kp441;5 ~ गया मंदिर टूटे बंसा  
सूके सरवर उडि गया हंसा । 2. to fall or  
tumble down; crumble. — Ks16;19 जो चुनिया  
सो ~ पडै जांमैं सो मरि जाइ । Ks33;4 कालबूत  
के कोट ज्यों देषत ही ~ जाइ । **ढही** to be  
destroyed. — Hp22;2 भूत पिसाच पितरि रिषि  
राकस ~ ढिगारै कांनैं । Su2969;2 दुष सुष सूर  
बिचारि एक करि कुल मरजाद ~ ।

**ढाँकी** [ढाँकना; ढकना] vt. to cover; veil. —  
T2;117;3 बहुरि बदनु बिधु अंचल ~ । **ढाँकै**  
N60;363 पिय तन तनक कनखियन झाँकै नीबी  
कुच प्रगटै अरु ~ ।

**ढाँख** [see ढाक-पलास] the *dhāka* tree. —  
P137;5 सघन ~ बन चहुँ दिसि फूला । **ढाँखा**  
P352;3 तरिवर झरै झरै बन ~ । P10;3 जावँत  
जग साखा बन ~ । P66;2 जिउ लै उड़ा ताकि  
बन ~ ।

**ढाँपि** [ढाँपना] vt. to cover. — HK98 कुच गडुवा  
जोबन मोर कञ्चुकी बस ~ लै राष्यौ बसन्त ।

**ढाक** [see ढाक-पलास] the *dhāka* tree. —  
AK1365;11;1 कबीर चंदन का बिरवा भला  
बेढिओ ~ पलास ।

**ढाक-पलास** [ढाक-पलाश; H. किंशुक, also छीउल]  
*dhāka-palāśa* tree (two names for the same  
tree, *Butea frondosa*: a useless “jungle” tree  
which in spring brings forth bright red  
flowers; sometimes known as the parrot  
tree); cont. useless. — KBs49 मलया गिर के  
बास में बेधा ~ । Ks4;1 कबीर चंदन कै बिडै बेधे  
~ । Ks4;9 जिहिं कुल दास न ऊपजै सो कुलि  
~ । **ढाकु-पलासु** AK1370;111;2 जिह कुल दासु  
न ऊपजै सो कुल ~ ।

**ढाढस** [ढाढस] courage. — KBp55;0 नर को ~  
देषहु आई कछु अकथ कथा है भाई । KBs302 ~  
देषो मरजीव को धौ जुडि पैठि पताल ।

**ढाढिया** [ढाढी] a person from the *dhārhi*  
community (of itinerant singers). —  
Np238;3 जाचै घरां गांण चत्रु बेद गंध्रप जन ~ ।  
**ढाढीआ** AN1292;1;3;1 जां चै घरि गण गंधरब  
रिखी बपुडे ~ गावंत आछै ।

**ढानई** [ढानना] vt. to be intent on. — G41;9  
कोइल कूर कहा सुर भेदहि जानई कुंजर काइर  
कोंन कहा गति ~ ।

**ढाबर** [डाबर] a pool of dirty water; marshy  
ground. — T4;14;3 भूमि परत भा ~ पानी ।

<sup>1</sup>**ढार** a kind of ear ornament. — N324;82  
कनक बरन जुनु ~ सुदार दीने सूत बिरह सुत  
धार ।

<sup>2</sup>**ढार** [ढाल] (m.) way; manner. — N219;68 सब  
ह्यै आवै अपने ~ मीत मिलन दुर्लभ संसार ।  
N60;369 मन की गति पिय पै इहि ~ समुद मिली  
जिमि गंगा धार ।

<sup>3</sup>**ढार** [ढाल] a shield. — P514क ऊपर कनक  
मँजूसा लाग चँवर औ ~ ।

<sup>4</sup>**ढार** [H. मोटढरवा; see *Padmāvata*, p. 479, n. 3)  
a bucket used for irrigation. — P581;6 कुँआ  
~ जल जैस बिछौवा ।

<sup>5</sup>**ढार** [H. दुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move  
(a fan). — Np238;3 चँवर ~ जाचै घरि पवनां  
चेरी सकति जीति ले तीन्युं भवनां ।

**ढारइ** [ढलकाना] vt. to cause to overflow. —

आँसू ~ to shed tears. — T2;13;3 नारि चरित करि ~ आँसू ।

**ढारत** [H. ढुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move (a fan). — P612;7 औ सँग सखी कमोद तराई ~ चवर मँदिल लै आई ।

**ढारति** [ढलकाना] vt. to cause to overflow. — नीर ~ to shed tears. — Su1193;2 उरग नारि आगै ठाढी भइ नैननि ~ नीर । **ढारहिं** P512;7 बाँधे मौर छाँह सिर सारहिं भाँजहिं पूँछि चँवर जनु ~ ।

**ढारहुगे** [ढालना] vt. to cast away; throw down. — Ke77;5 केवल सलोने लाल प्यारी कों निहारि लीजे ~ तिनु तोरि ।

**ढारा** [ढालना] vt. to place (the feet). — P185;4 चंदेलिनि ठवँकन्ह पगु ~ चली चौहानी होइ झनकारा ।

**ढारा** [H. ढुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move (a fan). — P622;3 रचि बेवान तस साजि सँवारा चहुँ दिसि चँवर करहिं सब ~ । P641;6 राखेउ छात चँवर औ ~ ।

**ढारि** [ढालना] vt. 1. to throw. — Np42;0 बाप मंझा समझि न परई सांचौ ~ अवर कछू भरई । to pour out; shed. — P247;5 परगट ~ सकै नहिं आँसू घटि घटि माँसु गुपुत होइ नासू ।

2. Su1706;2 दूढति बाट घाट गिरि गुहननि मुरछि नयन जल ~ । 3. to throw down; abandon. — Ke119;5 डोलत गज मत जैसे लोक लाज ~ ।

4. to spill. — Su2082;2 मुष चुंबति अरु द्विदै लगावति टेव न गई ~ दियौ अगरी । 5. to make a pile. — T6;81;4 ऊपर ~ देहिं बहु बालू ।

**ढारिया** to pour out. — KBs223 परदे पानी ~ संतो करो बिचार । **ढारीं** 1. to pour out. — P430;7 भए वै नैन रहँट की घरी भरीं ते ~ छूँछीं भरीं । 2. to shape; lay down. — T7;27;2 नाना रंग रुचिर गच ~ । **ढारी** 1. to make. — Ke54;3 चंद की उजिआरी कों उजिआरी करि ~ । 2. to fashion. — N7;129 अधर मधुर मधि रेख सु ~ अरुन पाट जनु पुई पवारी । 3. to make

appear. — P326;3 पैठ भँवर कुच नारँग बारी लागे नख उछरे रँग ~ । 4. to cast, or melt (metal). — P37;3 रचे हँथौड़ा रूपई ~ चित्र कटाउ अनेग सँवारी । 5. to make fall down. — P38;6 कुच कंचुकि जानहुँ जुग सारी अंचल देहि सुभावहिं ~ । P400;4 बिनु सिर रक्त सुराही ~ जनहुँ बकत सिर काटि पवारी । 6. to shape; lay down. — T1;224;1 पुर पूरब दिसि गे दोउ भाई जहँ धनुमख हित भूमि बनाई अति बिस्तार चारु गच ~ बिमल बेदिका रुचिर सँवारी ।

**ढारु** [दाँव?] throw (in a game). — P312;4 ~ इग्यारह जासि न मारा ।

**ढारे** [ढालना] vt. to overturn. — P633;5 टूटहिं कंध कबंध निनारे माँठ मँजीठि जानु रन ~ ।

**ढारे** [H. ढुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move (a fan). — PP6;3 चरन प्रछारि चंवरा सरि ~ धूप दीप आरती उतारे । PP7;2 चरन पषारि चंवर सरि ~ ।

**ढारै** [ढालना] vt. 1. to pour out. — KBp57;1 सहस्र घडा नित उठि जल ~ फिर सूषे का सूषा । Su1365;1 सूरदास प्रभु कबहि मिलहुगे हम सिर गाडू ~ । 2. to pour water (over one's head). — KBs275 मो सिर ~ डेकुला सींचै और की क्यारि । 3. to shed. — P353;2 रक्त रोइ सगरौ बन ~ । P536;6 सँवरि पहार सो ~ आँसू पै तोहि सूझ न आपन नासू । P581क नैन डोल भरि ~ हिऐं न आगि बुझाइ । PR9;2 हरि गुन गांवै ~ आंसू । PR5;8 बाल भोग तै ~ आंसू । **ढारो** to place. — Ke71;8 भले भले भोजन कौए ~ आवनु आवनु बोले । **ढारौं** to shed. — P608;3 रती रती कै लोहू ~ । **ढार्यो** to throw. — Ke59;3 दूध पीओ ~ आंगन मै संगि सखा बलाराम । **ढार्यो** to pour out. — PR5;7 जल सस्नान करावै तबही सुरापांन जल ~ जबही PR6;16 दे पद भोग रहे रैदासू प्रेम मगन जल ~ आंसू । **ढार्यौ** PK5;1 तिही औवसरि कबीर जल ~ ।

**ढाल** f. a shield. — P505;5 बैरख ~ गँगन गा छाई । P511;5 बैरख ~ गँगन भै छाहाँ । G53;2



गंध अंध आवत अलि घेरे गुंजत मंजु मरांल मोर  
पंष फरहरत वात वस जनु ढलकति है ~ ।

<sup>2</sup>**ढाल** [ढालना] vt. to cast. — H38;2 हा राधा  
राधिका पुकारत निरषि मदन गज ~ ।

<sup>3</sup>**ढाल** [H. ढुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move  
(arms like fan-movers!). — P463;3 गवन गयंद  
~ जनु बाहीं ।

**ढाला** [ढाल] f. a shield. — N33;100 अब देखियत  
उमगी घन माला मानहुँ मत्त मदन की ~ ।

**ढालि** [ढालना] vt. to throw (a dice). —  
AK482;23;3;2 बाजीगरी संसार कबीरा चेति ~  
पासा । AK793;4;4;2 कहु कबीर ते जन कबहु न  
हारहि ~ जु जानहि पासा । **ढाले** AK793;4;3;2  
हुकमै बूझै चउपडि खेलै मनु जिणि ~ पासा । **ढालै**  
to pour. — Kp241;3 त्रीकुटी चढ्यौ पावटौ ~  
अरध उरध की क्यारी ।

**ढावै** [ढाना] vt. to demolish. — PK8;13 नग्र मांहि  
जै छुटण पावै मानस मारै मदिद्वार ~ ।

**ढाह** [ढाहना; ढाना] vt. to destroy. — P6;4 परबत  
~ देख सब लोगू । **ढाहत** G53;5 हठि कुल धर्म  
ढीह ~ है रदन कटाक्ष विशाल । N33;105 घूमत  
फिरत महा मतवारे ~ पिय के अवधि करारे ।  
PA2;6;13 निसदिन करवत ज्यों तन ~ कीजै बेग  
राम भजि साहत । T2;34;2 ~ भूपरूप तरु मूला ।  
**ढाहन** N309;11 ~ कहत कि तिन की कुटी इंद्र मूढ़  
की चारुयौ फुटी । **ढाहि** Ds33;1 ~ ऐसा यहु संसार  
है ढाल मूल ले जाइ । Kp361;2 यहु कांम रिप है  
मारै सब कूं ~ । **ढाहिण** Ds29;28 दादू सो क्यूं ~  
साहिब का नीसांण । **ढाहे** to hurl. — T6;49छ ~  
महीधर सिखर कोटिन्ह बिबिध बिधि गोला चले ।  
**ढाहै** to destroy. — Ds29;30 अैन आप पैदा कीया  
सो ~ मुसलमान । **ढाहै** Ds12;60 ~ सब आकार  
कों दादू यहु असथूल । **ढाहौं** P629;7 होइ हनिवैत  
जमकातरि ~ ।

**ढिग** [ढिग] ppn. near. — Sus3;9 अजा रहै ~  
सिंह कै । Sup46;4 सुन्दर ऐसै साधु की ~ काल  
न आवै हो । Sus19;3 सीतल और सुगंध है  
चन्दन की ~ ढाक । **ढिग** 33; 1. (f.) vicinity. —  
Kp467;0 हरि बोलि सूवा बार बार तेरी ~ मीनी

कछू करि पुकार । 2. ppn. near (by). — G22;8  
वै ~ आवन कों तरसैं । KBs78 ~ बूडा उतरा नहीं  
याही अंदेसा मोहिं । T6;4;2 सेतुबंध ~ चढि  
रघुराई । **ढिग-ढिग** side by side. — G52;7 ~  
धरी सवनि के सुंदर भरि सीतल जल झारी हो ।  
KBs76 कोटी तो है काठ की ~ दीन्ही आग ।

**ढिठाई** f. presumption; insolence. — 9;  
T1;150;3 प्रभु परंतु सुति होति ~ । T1;160;2  
जानि पिता प्रभु करउँ ~ । ~ **करना** to be  
bold. — T2;248;4 बहुत कहेउँ सब कियउँ ~ ।

**ढिठोना** [see ढठोना] a black mark or patch put  
on a child's face. — Ke116;19 चिबुक ~ लोना  
अतिछबि पावे ।

**ढिलडे** [ढीला] adj. weak; slack. — R33;3 तीजे  
पहरै रेंणि दै बंणिजारिया तेरे ~ पडे परांण वे ।

**ढिलाई** f. looseness. — P459;6 तेहि ढीली का  
रही ~ साढी गाढि ढीलि जब ताई ।

**ढिल्ली** [दिल्ली] Delhi. — P13;1 सेरसाहि ~  
सुलतानू चारिउ खंड तपइ जस भानू । P24;3  
अलाउदीं ~ सुलतानू राघौ चेतन कीन्ह बखानू ।

**ढींकुली** [ढिंकुली] f. apparatus for drawing  
water (a beam balanced on a pole fixed by  
the well. At one end of the beam a weight is  
attached; on the other, a large leather bag,  
hanging from a rope. By pulling the rope, a  
man makes the bucket sink into the well;  
when it is filled, the weight makes the  
bucket go up and the man empties it into  
the irrigation channel); cont. the *surati*  
(q.v.). — Ks12;6 सुरति ~ लेज लौ मन नित  
ढोलनहार कंवल कुवां मैं प्रेम रस पीवै बारंबार ।  
**ढींकू** Kp241;2 ल्यौ की लेज पवन का ~ मन  
मटका जु बनाया ।

**ढीट्यो** [ढिठाई] f. presumption; insolence. —  
T1;326छ3 अपराधु छमिबो बोलि पठए बहुत हों ~  
कई ।

**ढीठ** adj. insolent; stubborn. — 22; Ds3;129  
दादू नैन हमारे ~ हैं नाले नीर न जाहिं ।  
Su1271;1 बैठति कर पीठ ~ अर छत्र छांह ।

- Su56;4 ~ निडर न डरति काहूँ त्रिगुण भए समुहाइ ।
- <sup>1</sup>ढीठि [ढीठ] adj. insolent. — P616क रहौँ लजाइ तौँ पिय चलै कहौँ तो मोहि कह ~ ।
- <sup>2</sup>ढीठि [ढिठाई] f. insolence. — PP24;16 अधिक सराहौँ बोलै मीठी स्वामी नारी न कीजे ~ । ढीठु T2;314;3 मोर नाथ कर छोहूँ दुहूँ मिलि कीन्ह ~ हठि मोहु ।
- ढीम a lump; clod. — Sus17;4 सब ही कौँ लागै बुरौ देत ~ सौ डारि ।
- ढील f. laziness; negligence. — 11; Ds25;53 अंतकाल दिन आइ पहुँता दादू ~ न कीजै । Ds25;26 वरियाँ नाही ~ की दादू वेगि घरि जाहि ।
- <sup>1</sup>ढीला adj. weakened. — Gp43;2 गोड भए डगमग पेट भया ~ ।
- <sup>2</sup>ढीला [ढीलना] vt. to set free: give up. — P576;6 आजु परान कंससेनि ~ ।
- ढीलि [ढील] negligence. — ~ देना to be negligent. — P532;4 एहि बिधि ~ दीन्ह तब तौँ ढीली की अरदासैँ आई ।
- <sup>1</sup>ढीली [ढीला] adj. (f.) languorous. — Ke124;6 चलत रसीली चाल गज गति ~ ।
- <sup>2</sup>ढीली [दिल्ली] Delhi (as well as <sup>1</sup>ढीली: “love turning lukewarm”). — 16 in P; P459;6 तेहि ~ का रही ढिलाई साढी । P581;2 ~ जाइ निचिंत होइ छाए
- <sup>1</sup>ढीले [ढीला] adj. loosened. — H15;5 रहसि रमी छबीले रसन बसन ~ सिथल कसनि कंचुकी उर राती ।
- <sup>2</sup>ढीले [ढीलना] vt. to set free: give up. — P68;7 एँ धरती अस केतन लीले तस पेट गाढ़ बहुरि नहि ~ ।
- ढीह f. a mound. — G53;5 हठि कुल धर्म ~ ढाहत है रदन कटाक्ष विशाल ।
- ढूँढ़न [ढूँढ़ना] vt. to search. — N189;141 ~ लगी ब्रज बाल लाल मोहन पिय कौँ तहँ ।
- ढुंढत AK1377;241;1 ~ डोलहि अंध गति अरु

चीनत नाही संत । ढुंढति Su149;3 कुसमावलि उर हार बणावति ~ फिरति बन बाग ।

दुकत [दुकना] vi. to enter; approach. — P70;4 जौँ न होति चारा कै आसा कत चिरिहार ~ लै लासा । दुकत-दुकत N232;86 ~ इकलौई गयो तहँ इक अद्भुत कौतुक भयो । दुका to enter (in a hiding way). — P69;1 सुअैं तहाँ दिन दस कलि काटी आइ विआध ~ लै टाटी । दुकि N161;135 कोउक तरुनि गुनमय सरीर तिन संग चलीं ~ । दुकि-दुकि cont. to enter without permission. — KBp17;2 ग्रहन अमावस ~ माँगै कर दीपक लिये कूप परै ।

दुकावा [दुकाना] vt. to make meet, or approach. — P567क फीलहि फील ~ भए दुवौ चौ दंत ।

दुरत [दुलना; दुलकना] vi. 1. to fall over; hang loosely. — Gc32 तार हार विस्तार चारु सुभ ~ हीये पर । 2. to tilt. — N257;74 स्वच्छ पुच्छ ऊँची करि लई मानहूँ ~ चँवर छबिछई ।

दुरहुरी [see *Padmāvata*, p. 594, n. 7] f. a partic. kind of sweet. — P550;7 मोंतिलडु छाल और मुरकुरी माँठ पेराक बुँद ~ ।

दुराउ [दुलाना; डुलाना] to wave. — PP13;4 अपनैँ हाथि ~ हूँ बाउ । दुरावत to wave, or move (a flywhisk). — HK53 बहुत मूरति मेरी चौर ~ काऊ बीरी षवावत एक ब आरसी लै जाँहीं ।

दुरि [दुलना; दुलकना] vi. to roll down. — AK692;3;1;2 जिउ जलु जल महि पैसि न निकसै तिउ ~ मिलिओ जुलाहो । to roll down (to the pond: to be reabsorbed into the One). — Ks9;3 पाला गलि पांनीं भया ~ मिलिया उस कूलि । N265;104 कबहूँ काहूँ पै ~ आवै ।

दुरुकावहिं [दुलकाना] vt. to cause to fall, or roll. — P523;5 गोला परहिं कोल्हु ~ ।

दुलके [H. दुलाना; डुलाना] vt. to wave. — AB974;1;9;2 पंच सबद निरमाइल बाजे ~ चवर संख घन गाजे । दुलावै PP6;5 सुगंध सज्या सैन करावै चरन पलोटे बाव ~ । दुलैँ Np145;0 आरती पतिदेव मुरारी चँवर ~ बलि जाँउं तुम्हारी ।

**ढूढत** [ढूढना] vt. to look for; search out; find. — 6; **ढूढत** 4; **ढूढत-ढूढत** 2; **ढूढति** N226;41 मूँदे लोचन ~ डोलति । **ढूढन** N256;46 दुहुवन बन घन ~ लगे डोलत प्रेम पगे रँगमगे । **ढूढि** N11;234 जिन लक्ष्मनन ~ हौं पाऊँ । P215क ~ लेहि ओहि सरग दुवारी औ चहु सिंघल दीप । **ढूढि** N169;303; N190;151 इहि बिधि बन घन ~ । **ढूढिया** KBs343 ढूढत ढूढत ~ भया सो गुनागून । **ढूढण** Gp14;4 सो तौ फिर आपण हों हूवा जाकौ ~ जाता । S67स92 गहिला लोक न जाणहीं बाहरि ~ जाहि । **ढूढत** 21; **ढूढन** Ks7;2 मूरिष लोग न जानहीं बाहरि ~ जाहिं । R78;2 अनंत ही ~ जाइ । **ढूढा** P9;6 मिला न तरुनापा जब ~ । **ढूढि** 17; **ढूढि** P603क ~ अजोथ्या सब फिरिउँ सरग दुआरी झाँकि । **ढूढिआ** AK1369;92;1 कबीर देखि देखि जगु ~ कहूं न पाइआ ठरु । **ढूढियां** Ds31;4 दादू जा कारणि जग ~ । **ढूढिया** Ks6;4 कबीर सब जग ~ बुरा न मिलिया कोइ । **ढूढियौ** Kp489;8 व्यंदावन सब ~ । **ढूढे** 3; **ढूढें** 2; **ढूढै** 13; **ढूढौं** 2; **ढूढौ** 2; **ढूढ्यौ** 3.

**ढूका** [ढुकना] vi. to enter; approach. — Np72;4 यहु म्रिगनि षेत बिझूका गई संक्या मन ~ । P633;7 हस्ती घोर आइ जो ~ उठै देह तिन्ह रुहरि भभूका । **ढूकिले** Gp47;4 ~ कूकर भूकिले चोर काढै धर्णी पुकारै ढोर ।

**ढूढत** [ढूढना] vt. to look for; search out; find. — 3; **ढूढति** Su1706;2 ~ बाट घाट गिरि गुहननि मुरछि नयन जल ढारि । **ढूढते** AK1367;50;2 पोखरि पोखरि ~ । **ढूढहि** AK341;20;1 ढढा ढिग ~ कत आना । **ढूढि** 2; **ढूढिअउ** AK341;16;2 जा कारणि जगु ~ । **ढूढें** N128;108 कर्म मध्य ~ सबै किनहुँ न पायौ देख । **ढूढै** 3.

**ढूरि** [ढुलना; ढुलकना] vi. 1. to roll over; move. — Kp486;1 जैसैं जलैहि जलहि पैसि मिलियौ यूँ ~ मिल्यौ जुलाहा रे । 2. to move. — Kp60;0 राम नाम मनि भाईये रे असैं ~ जाहु रांड के करहा प्रेम प्रीति ल्यौ लग्ये रे ।

**ढूल** [H. ढुलाना; डुलाना] vt. to wave. —

AN1292;1;3;3 चउर ~ जाचै है पवणु ।

**ढेक** [H. ढेंक] a stork; crane. — P33;7 केंवा सोन ~ बग लेदी । T3;38;3 ~ महोख ऊँट बिसराते ।

**ढेकुला** [ढेंकुली] apparatus for drawing water from a well. — ~ **ढारना** cont. to draw, or pour water. — KBs275 मो सिर ढारै ~ सींचै और की क्यारि ।

**ढेढ** an untouchable (in Rājasthān spec. a community of low status whose members haul away dead cattle and work with hides). — AN1292;2;2;2 ए पंडीआ मो कउ ~ कहत तेरी पैज पिछंडी होइला । AR1293;2;3;1 जा के कुटंब के ~ सभ ढोर ढोवंत फिरहि अजहु बनारसी आस पासा ।

**ढेढी** [ढेंडी] f. a pod, or seed capsule; cont. minor fruit, or result (see also सेंबर). — KBs165 ~ फूरि चटाक दे सुवना चला निरास । KBs165 सेमर सुवना सेइया दुइ ~ की आस ।

**ढेम** [ढीम] a lump; clod. — AK1196;1;4 कहि कबीर भोग भले कीन मति कोरु मारै ईट ~ ।

**ढेर** a heap; abundance. — Sus17;18 सुन्दर जाकै बाफता षासा मलमल ~ । Sus23;24 ज्यों गुंजनि को ~ करि मरकट मानै आगि । Sus7;16 सुन्दर सब ही देशतें होइ राष की ~ ।

**ढेरी** f. a small heap; abundance. — AR659;6;3 बंके बाल पाग सिरि डेरी इहु तनु होइगो भसम की ~ । N213;92 बैठे बहुरि पहिरि पग बेरी ज्यों कोउ गाड़ि धरै धन ~ । N329;31 राग रागिनी गावत हरषत बरषत सुख की ~ । Su3959;2 प्राननि कै पलटै न पाइयति सैंति बिकात सुजस की ~ । T2;114;3 लहि जनु रंकन्ह सुरमनि ~ ।

**ढेल** [ढेला] a lump; stone. — ~ **बाहना** to throw stones (on a tree carrying fruits: make sarcastic comments on a person having special qualities). — P439;4 तोरे कहें होइ मोर काहा फर बिनु बिरिख कोइ ~ न बाहा ।

<sup>1</sup>**ढेला** a stone. — KBp49;1 ऊँच नीच पर्वत ~ न ईट बिनु गायन तहँवा उठे गीत ।

<sup>2</sup>**ढेला** [H. दिहुला] a variety of fine, fragrant rice (in Bihar; see *Padmāvata*, p. 586, n. 3). — P544;3 मधुकर ~ जीरा सारी ।

**ढोइ** [ढोना] to carry. — P180;3 आगि बुझाइ ~ जल काढ़ै । **ढोई** cont. to repair (masonry work etc). — P526;1 राजा केरि लागि रहै ~ ।

**ढोट** a child; son. — 24; **ढोटेहि** cont. five sons (or five organs of sense). — KBp3;2 दुर्मति केर दोहागिनी मेटै ~ चाप चपेरे ।

**ढोर** 1. cattle. — Ks15;67 ऊपरि ऊपरि फिरहिंगे ~ चरंते घास । AR1293;1;3;1 मेरी जाति कुट बांढला ~ ढोवंता नितहि बनारसी आस पासा ।

AR1293;2;3;1 जा के कुटंब के ढेढ सभ ~ ढोवंत फिरहि अजहु बनारसी आस पासा । KBs109 मानुस होके न मुआ मुआ सो डांगर ~ ।

2. animal. — KBr74;6 ~ पतंग सरै घरियारा । (old and without teeth). — KBs264 अहिरहु तजी षसमहु तजी बिना दाँत की ~ ।

<sup>1</sup>**ढोरी** f. 1. eagerness. — Ds12;80 दादू वाहे देषतां ढिग ही ~ लाइ । 2. obsession. — Su292;0 जनम सिरानौ अटकै अटकै राज काज सुत बित की ~ बिनु बिबेक फिर्यौ भटकै ।

<sup>2</sup>**ढोरी** [ढोरना; डालना] vt. to pour out. — G41;22 श्याम के सीस तें श्यामाजू केसरि ~ है दै करतारी कहै हो हो होरी है ।

**ढोल** a long cylindrical drum covered with skin on both sides. — 21.

**ढोलक** a small drum. — G41;5 ~ ढोल निसांन मुरज डफ वाजहीं । P639;7 दुंद मृदंग मुर ~ बाजे ।

**ढोलन** a friend; lover. — Sus3;47 ~ मेरा भावता बेगि मिलहु मुझ आइ । Sup195;0 ~ रे मेरा भावता मिलि मुझ आइ ।

**ढोलनहार** (peasant) working the ढींकुली (q.v.). — Ks12;6 सुरति ढींकुली लेज लौ मन नित ~ ।

**ढोलारे** [H. दुलाना; डुलाना] vt. to wave, or move a flywhisk. — तेरो कीआ तुझहि किआ अरपड नामु तेरा तुही चवर ~ ।

**ढोला** [ढोलना; H. ढालना] vt. to shape, or colour (with the colour of an ascetic's robe). — Ks25;2 साधु भया तौ क्या भया माला मेली चारि बाहरि ~ हींगला भीतर भरी भंगारि ।

**ढोलू** [see ढोल] a (martial) drum. — T2;192;2 कहउ बजाउ जुझारु ~ ।

**ढोल्या** [H. ढोरना; डुलाना] vt. to shake. — Gp57;2 चींट्यां परबत ~ रे अवधू गायों बाघ बिडास्या जी सुसलै समदां लहरि मनाई मृघां चीता मास्या जी ।

**ढोवंता** [ढोना] vt. to carry. — AR1293;1;3;1 मेरी जाति कुट बांढला ढोर ~ नितहि बनारसी आस पासा ।

**ढोवा** [ढोना] vt. to take away; attack. — P524;2 भा ~ गढ़ लीन्ह गरेरी । P536;5 कस होइहि जौं होइहि ~ । P651;7 भा ~ भा जूझि असूझा ।

**ढौरि** [ढोरी] f. eagerness. — Dp67;1 बूझि बूझि बूझ्या नही ~ लागा जाइ । **ढौरी** Hp69;0 स्यांम सुधा की ~ लागी पलक पलक मैं पीवै । Kp477;3 हंम स्यूं प्रीति न करि री बौरी तुम्हसे केते लाइयै ~ ।

# ण

ण [see न] adv. not. — Np94;3 कंवला सेती कांइं  
~ पढिया निराकार आकारं जी ।

णाणा the letter ṇa. — AK341;21;1 ~ रणि रूतउ  
नर नेही करै ना निवै ना फुनि संचरै ।

# त

**तंतु** [तत्त्व] essence; supreme Reality; cont. Śiva. — P600;6 जोगिनि भेस बियोगिनि कीन्हा सिंगी सबद मूल ~ लीन्हा ।

**तँबोर** [तंबोल; तांबूल, P. *taṃbūl*] betel leaf. — P382;6 आदित हीं ~ मुख मंडिअ । P38;2 मुख ~ तन चीर कुसुंभी । P476;2 आछहिं भीज ~ सों राते । P639क सेंदुर फूल ~ सिउँ सखीं सहेलीं साथ । **तँबोरा** P298;5 सुरंग अथर औ लीन्हा ~ । P591;7 करु सिंगार सुख फूल ~ । **तँबोरी** P326;4 अथर अथर सों भीज [तपस्वी] an ascetic. — । **तँबोल** N177;488 चुंबन करि मुख सदन बदन तैं दै ~ ढरि । P106;6 मुख ~ रँग धारहिं रसा । **तँबोला** P185;7 बरइनि मुख सुरस ~ । **तँमोला** P296;4 पुनि राता मुख खाइ ~ ।

**तँवचुर** [S. ताम्रचूड; H. कुक्कुट] copper-crested: a cock (which desires to be equal to the peacock). — P111;5 गिउ मँजूर ~ जो हारा । **तँवचूरि** P442;4 गीवँ जीतेऊँ ~ पुछारी । **तँवचूरू** P645;3 अपने रँग जस नाँच मँजूरू तेहि सरि साथ करै ~ ।

**तँह** [तहाँ] adv. there. — N31;64 कुसुम धूरि धूँधरी सु कुंजै मधुकर निकर करत ~ गुंजै ।

**तंक** [तंग; P. *tang*] adj. anguished. — H66;6 पिय के अंक निसंक ~ तन आलसजुत कृत सैन ।

**तंग** [P. *tang*; H. तंगई] f. distress; difficulty. — R77;1 तोरि ~ सब दूरि करिहैं दैहिंगे तन जारि ।

**तंडव** [तांडव] frenzied dancing. — G19;4 वहुरि फिरि झगरि चढि सीस ~ रच्यौ ।

<sup>1</sup>**तंत** [H. ताँत] 1. catgut; string (of a musical instrument). — Kp324;1 लउवा नालि ~ इक संम करि जंत्र ऐक भल साजा । (of a bow). — N30;55 नव पुहुपन के धनुष बनाये मधुप पाँति तिहिं ~ चढ़ाये । cont. melody. — P244;5 कर किंगरी तिन्ह ~ बजावा । cont. the *jīva*. —

Kp191;1 त्रिगुण त्रिबिधि तलपत तिमरातन तंतहि ~ मिलाणीं । 2. strong desire. — P312क जेहि मिलि बिछुरन औ तपनि अंत ~ तेहि नित । impatience. — Np175;3 कब लग ~ रहूं या मनकै जतन कीया नहीं जाई । **तंत-बितंत** [तंत्र-वितंत्र?; see *Padmāvata*, p. 566, n. 7] (a musical instrument) with and without strings. — P527;7 ~ सुभर धनतारा बाजहिं सबद होइ झनकारा । 3. concentration. — P606;7 मन माला फेरत ~ ओहीं ।

<sup>2</sup>**तंत** [तंत्र] 7; 1. means; path (of yoga). — P246;1 सो पदुमावति गुरु हों चेला जोग ~ जेहि कारन खेला । 2. charm; spell. — AK477;5;2;2 ~ मंत्र सभ अउखध जानहि अंति तऊ मरना । Kp158;1 ~ न जानूं मंत न जानूं न जानूं सुंदर काया । Np238;2 जाचै ईस्वर मंत्री बावला ~ मंत अंग्रित भाषिला । Np238;3 ~ मंत बोलै आछिया त्रेता पुरी मंझि काछिया । P193;3 जनु उन्ह जोग ~ अब खेला । P221क जोग ~ जेउ पानी काह करै तेहि आगि । incantations (declared useless here). — P212;7 कै जियँ ~ सो हेरा गएउ हेराइ जबहि भा मेरा । P292क खाइ रहा ठग लाडू ~ बुधि खोइ । **तंत-मंत** [तंत्र-मंत्र] charms; incantations. — Kp275;1 ~ सब वोषद जानौं अंति तउ मरणां । Kp443;4 ~ वोषद सब माया केवल राम कबीर दिढाया । Kp463;2 इक ~ वोषद बांन औसैं सकल सिधि राषै अपमान । **तंत-मंत** [तंत्र-मंत्र] charms; incantations. — Np238;2 जाचै ईस्वर मंत्री बावला ~ अंग्रित भाषिला । Np238;3 ~ बोलै आछिया त्रेता पुरी मंझि काछिया । P212;7 कै जियँ ~ सो हेरा । P292क खाइ रहा ठग लाडू ~ बुधि खोइ ।

**तंत** [तत्त्व] 1. essence. — P636;1 अंत सो ~ खेह सिर भरना । 2. supreme Reality. — Dp231;2 अगंम निगंम तहां गंमि करै तंतै ~ मिलांन । Kp170;4 कहत कबीर सोइ जन उबरें ~ मुरति न पायों ।

**तंतहि** [तंत्री] a musician; cont. the body (united with the *jīva*, तंत्र). — Kp191;1 त्रिगुण त्रिबिधि तलपत तिमरातन ~ तंत मिलांणीं ।

**तंता** [H. ताँत] f. thread. — Kp496;5 और तूबडी तोडि मंगाई लाये तंती ~ ।

**तंती** [H. तंत्री; S. तन्त्री] a *vīṇā*. — Kp496;5 और तूबडी तोडि मंगाई लाये ~ तंता । AK335;53;3;2 थिरु भई ~ तूटसि नाही अनहद किंगुरी बाजी । Kp194;2 सुषमंन ~ बाजन लागी इहि बिधि त्रिश्नां षांडी ।

**तंतु** [H. ताँत] a string. — AK335;54;4;1 छोछी नली ~ नही निकसै न तर रही उरझाई । AK478;11;2 टूटी ~ न बजै रबाबु भूलि बिगारिओ अपना काजु । AK483;28;1;2 तागा ~ साजु सभु थाका राम नाम बसि होई । P139;7 किंगरी हाथ गहें बैरागी पाँच ~ धुनि उठै लागी ।

**तंतु** [तंत्र] charm; spell. — AK971;9;8;2 कहि कबीर जा का नही अंतु तिस के आगे ~ न मंतु ।

**तंतै** [तत्त्व] essence; supreme Reality. — Dp231;2 अगंम निगंम तहां गंमि करै ~ तंत मिलांन ।

**तंत्री** [H. तंत्री; S. तन्त्री] a *vīṇā*. — N70;139 ~ तुंबर बल्लकी बीन बिपंची आहि ।

**तंदुल** [तंडुल] grain (esp. rice) after threshing and winnowing. — N298;16 दिव्य आभरन दिव्य दुकूल चंदन बंदन ~ फूल । Su4843;3 छाडि सकुच बाहु पट ~ सूरिज संग चलहु उठि प्रात । Su4859;3 लीनै छोरि चीर तैं ~ कर करि मुष महि मेले । **तंदुला** N93;469 कोला कृष्णा मागधी तिगम ~ होइ । **तंदूल** Np61;6 आंणिलै ~ रांधिलै षीरो बालगोब्यंदहि भोग रचूं ।

**तंबोर** [तंबोल; also P. *tambūl*] betel leaf. — AK326;16;3 हाथि त डोर मुख खाइओ ~ । P336;4 अधर ~ कपूर भिवँसेना । **तंबोल** Ke2;22

अधर लग्यो ~ को रसु चिबकु अतिछबि धारे ।

Ke116;18 अधर ~ रसु फैल पर्यो भारी ।

Su1584;2 थाल ~ दूब दधि अषित हरषि जसोदा ल्याई ।

**तंवारी** [H. तुँवार; Raj. तिंवाळ] giddiness; cont. misapprehension. — Sus25;24 जाग्रत मैं सुषुपति भई जबहिं ~ होइ ।

**त** [तो] conj. then. — 336.

**तइयो** [तभी] adv. even then. — KBp28;1 पुंटा गाडि डोरि दूढ बांधे ~ तोरि पराई । KBr64;2 ~ धरै छोडि नहिं जाई ।

**तइस** [तैसा] adj. of that sort. — P8;6 न ओहि काहु अस ~ अनूपा ।

**तउ** [तब] adv. even then. — [त्यौं] adv. in such a way. — [से] from. — 184.

**तउकु** [तौक; A. *tawq*] a neck-ring; collar. — AK655;5;2;1 तेरे गलहि ~ पग बेरी तू घर घर रमईअै फेरी ।

**तउव** [तभी] adv. even then. — P422;6 जोगिन्ह इहै जानि मन मारा ~ न मुवा यह मन औ पारा । **तऊ** 129.

**तएऊ** [तपना] vi. to be heated, or melted. — P315;5 मोरें पेम पेम तोहि भएऊ राता हेम अगिनि जो ~ ।

**तकइ** [तकना] vi. (and vt.) to see (as how to do sthg). — T2;13;2 जिमि गवैं ~ लेउँ केहि भाँती ।

**तकत** 1. to look; stare at. — G35;1 कमल कोमल दलनि सहज सज्जा रची सजि ~ तव पंथ युवराजु । H38;4 दुर्गम ~ समर अति कातर करहि न पिय प्रतिपाल । HA18 कहि हरिदास जाँनि ठाकुर बिहारी ~ औट पाट । 2. to watch for. — Sus5;30 सुन्दर वह विभचारिणि ~ फिरै ज्यौं चोर । 3. to peer. — Su982;0 देषि री नंद नंदन ओर तेज तैं तनु तपत तिरछै ~ आनन तोर ।

**तकतकी** [ताकाताकी] f. exchange of glances; stare. — N221;8 इहि बिधि बिचरति बिचरति बकी इक दिन ब्रज आई ~ । N312;10 आई जब जु बकी ~ तकी देति भई बिष नहिं कछु सकी । N221;8 इहि बिधि बिचरति बिचरति बकी इक दिन

ब्रज आई ~ । N312;10 आई जब जु बकी ~ देति  
भई बिष नहिं कछु सकी ।

**तकत-तकावत** [तकना-तकाना] vt. to stare, and making to stare; cont. aiming again and again. — Ks22;4 ~ रहि गया सका न बेझा मारि । **तकति** G44;2 आपु ~ करताल देत दीनों न जाइ मुरझाइ ।

**तकती** [तकतीअ; see Gupta:1969, p. 275, *pada* 15] piece (?). — Kp264;0 राजा राम बिनां ~ धो तो ।

**तकबीर** [तदबीर; A. *tadbīr*] arrangement; instructions (of the guru). — Gs118 ओम लोहा पीर तांबा ~ ।

**तकसीर** [तकसीर; A. *taqṣīr*] offence; fault. — R41;2 दरीषाँनै परत चोभा होत नहीं ~ वे ।

**तकहीं** [तकना] vi. to look. — T1;267;4 रभूप बचन सुनि इत उत ~ । **तकहु** T6;96;4 सब सुर जिते एक दसकंधर अब बहु भए ~ गिरि कंदर ।

**तकाई** [तकाना] vt. to cause to look at; consider. — Kp120;1 धूप दाझतां छांहि ~ मति तरवरि सचु पांउं ।

**तकार** the letter *ta*. — Sus27;14 बिंजन होइ ~ तालिब होइ शकार जो ।

**तकि** [तकना] vi. and vt. 33; 1. to watch; lie in wait (as a robber). — Dp160;0 कांम क्रोध भये वटपारे ~ मरैं उरि चोट । 2. to look; search out. — HK105 सब सषीयन की दृष्टि बचावत ~ तब षोरी । HK19 इत उत चाइ चलत ~ षोरी । N311;53 हरि दिसि ~ अपनी दिसि तकै । 3. to look carefully; take aim. — KBs313 ताकत तब तक ~ रहा सको न बेझा मार । Kp466;1 ~ मारै द्विदा मैं कांम बांन । Sus7;20 जम जौरा ~ मारि है घरी पहरि मैं तोय । Su3016;1 छुटि गए कुटिल कटाछि रोष सर टुटि गए गुण ~ तानत । Su3441;1 उर उर चांपि बांधि भुज बंधन नष नाराच मरम ~ दीजै ।

**तकिए** [तकिया; P. *takya*] a pillow; support. — Ds4;196 दादू मैं ही मेरे आसिरै मैं मेरे आधार मेरे ~ मैं रहूँ ।

**तकिये** [तकना] vi. to look. — Su4238;3 केंसी कठिन कर्म केशौ बिनु का कौ सूर सरणु ~ । **तकी** N222;25 आवत ~ बकी जब ऐना मुँदे नैन कमल दल नैन । **तके** cont. to search for. — T1;182;3 देवन्ह ~ मेरु गिरि खोहा । **तकेउ** to watch (carefully). — T1;259;4 सियहि बिलोकि ~ धनु कैसैं । T1;307;4 मनहुँ सरोबर ~ पिआसे । **तकै** to stare at. — KBs340 ज्यों मूसा को ~ बिलाई अस जम जीवहि घात लगाए । N311;53 हरि दिसि तकि अपनी दिसि ~ सुरन मैं बदन दिखाइ न सकै । to look for, or at. — Sus15;13 ~ पराये द्रव्य कौं कब ल्याऊं घर फोरि । Sus15;14 सुन्दर यहु मन जार है ~ पराई नारि ।

**तक्र** buttermilk with water. — Sus17;12 सुन्दर सुवचन ~ तें राषै दूध जमाइ । Sus2;16 ~ तजी काढि कैं और क्रिया किहिं काम । Sus26;8 दधि मथि घृत कौं काढि करि देत ~ मंहिं डार ।

**तकयौ** [तकना] vi. and vt. to look at. — G21;7 गदाधर ~ चरन कौ मूल रे ।

**तग** [तागा] thread. — AK476;2;1;1 गज साढे तै तै धोतीआ तिहरे पाइनि ~ ।

**तग्य** [तत्त्वज्ञ] one who has knowledge. — Sus30;35 सुन्दर अग्य रु ~ कै अंतर है बहु भांति । T7;34;3 बेद बद ~ कृतग्य अग्यता भंजन । T7;49;4 सोइ सर्बग्य ~ सोइ पंडित । T7;94;1 तुम्ह सर्बग्य ~ तम पारा । T6;74;1 अस बिचारि जे ~ बिरागी ।

**तचा** [त्वचा] f. skin; hide. — P423;2 अही जो मुई नागनि जसि ~ ।

**तचि** [तचना] vi. 1. to be heated. — N143;36 कोउ कोउ हार के मोतिया ~ ~ लाल भये हैं । N24;513 हार के मुतिया उर झर माहीं ~ ~ तरकि लवा है जाहीं । 2. to suffer. — Su3604;2 अब सो मधु हस्यौ सुफलक सुत दुसह दाग उठत तन ~ ~ । **तचिबौ** to be scorched. — Su59;1 तजि अभिमानु राम कहि बवरे नतरकु ज्वाला ~ । **तची** to suffer. — Su4874;0 सषी काहे तैं बही न तेज ~ । **तचै** N18;384 निकसि निकसि बिरही जन ~ ।



**तच्छिन** [तत्क्षण] adv. at that very moment. —

Su3910;4 ~ प्रगट भए गोकुलपति ऐसी प्रेम प्रतीति । Su4855;3 ~ तै त्रिय उतरि । Su642;23 ~ जन्म अजाची जाचिक सबै करै । **तछन** N313;26 कैसै राखि आपने लये अगिनिहि ~ भछन करि गये । **तछिन** N272;68 जाके डर नर जात न कोई ~ भछन करि डारै सोई ।

**तजंत** [तजना] vt. to give up; abandon;

ignore. — AK1373;174;2 मलिआगरु भुयंगम बेढिओ त सीतलता न ~ । Ks4;2 मलय भुयंगम बेढिओ तऊ सीतलता न ~ । **तज** Dp127;1 रज माहै ~ काढत है रे झूठ सुहावै नाहीं । Ds7;19 सो ढिग तेरी बावरे ~ बाहर की वाणि । **तजइ** 4 in T; **तजई** KBr66;3 सो झूठा जो सुत कहँ ~ । T1;222;2 सखि परंतु पनु राउ न ~ । **तजउँ** 6 in T; **तजउ** T5;38;3 ~ चउथि के चंदकि नाई । **तजत** 45; **तजति** 3; **तजन** 4; **तजनी** Kp267;0 मीठी मीठी माया ~ न जाई । **तजनौ** J4;11;1 जगत जाल काल कौ ~ । J5;9;1 आन सकल करमन कौ ~ । **तजब** T2;69;3 ~ छोभु जनि छाड़िअ छोहू । **तजलों** KBp108;1 ~ कुटुंब राम रट लागी । KBp108;2 ~ कासी मति भै भोरी । **तजहिं** 12; **तजहि** 8; **तजहिगी** Su3356;2 तउ जु मान ~ भामिनि । **तजहीं** N175;434 ते दुहुवन ~ । T3;43;5 पाएहुँ ग्यान भगति नहिं ~ । **तजहु** 66; **तजा** 28; **तजि** 791; **हंम** ~ all except myself. — Ks15;32 कबीर सभ ते हंम बुरे हंम ~ भल सभ कोइ । **तजिअ** 4 in T; **तजिआ** AK1372;156;1 कबीर माइआ तजी त किआ भइआ जउ मानु ~ नही जाइ । AK1376;228;2 छाइआ रूपी साधु है जिनि ~ बादु बिबादु । **तजिओ** AK524;2;1;2 तनना बुनना सभु ~ है कबीर । **तजिए** Ks28;8 ~ बिषै बिकार । **तजिए** Hp84;0 क्रम की का देषा देषी ~ । **तजिअै** AK873;11;4;1 ~ अंनि न मिलै गुपालु । **तजि-तजि** 6; **तजिबा** S16;55 ~ कांम क्रोध संसार की माया । S20;56;0 ~ मांन अभिमानं रे । **तजिया** Hp66;0 भाई रे भजनं मतै सो भजिया ताहि लागि रहौ सो ~ । **तजिये** 9; **तजिसि**

S9;30;0 और जंजाल सब ~ लोई । **तजिहउँ** T1;64;4 ~ तुरत देह तेहि हेतू । **तजिहै** Su4223;2 तनु ~ । **तजिहौ** KBr53;4 तब चेतिहौ जब ~ प्राणा । Su3601;2 धीरजु अंत तउ तुम ~ रथ दूरि गये बेकाज । **तजी** 75; **तजीअ** AK855;3;2;1 बिखै की बासना ~ नह जाई ।

**तजीअले** AT92;2;3;2 माइआ मोहु तब बिसरि गइआ जां ~ संसारं । **तजीला** 5; Gp46;3 आसा ~ तृसनां ~ ~ मनसा माई । **तजीली** Gp46;2 माया मारिली मावसी ~ तजीला कुटुंब बन्धु । **तजीले** AK326;15;1;2 अब कहू राम कवन गति मोरी ~ बनारस मति भई थोरी । AR346;1;3;2 मोहि जम डंडु न लागई ~ सरब जंजाल । **तजु** 8; **तजू** 5; **तजें** 5; **तजे** 54; **तजेउँ** T7;109ख पुनि प्रयास बिनु सो तनु ~ गएँ कछु काल । **तजेउ** 5 in T; **तजेहु** 2 in T; **तजै** 10; **तजै** 160; **तजौ** 21; **तजौंगी** Sup181;8; Sup160;2 प्राण तजौंगी । **तजौ** 33; **तज्या** 7; **तज्यो** to shun. — V3;2 पुरुष ~ सो जेवंत हुतो । **तज्यौ** 30.

**तझ** [तब] adv. then. — PA2;6;20 मन बच क्रम पूजो पद साध ~ हम तुम है प्रीति अगाध ।

**तटक** [S. ताटक] a kind of large earring. — Ke11;4 पिय के कुंडल कानि बनाए प्यारी श्रवन ~ सुहाए ।

**तट** bank (of a river); shore; coast. — 55;

**तट-अंचल** border of the sari. — Su4730;2 कज्जल कीच कुचील किये ~ अर कपोल । **तटन्हि** (pl.) shore. — T7;23;5 रत्न ~ नर लहहीं ।

**तटा** [तटाक; तड़ाग] a bathing-place; tank. — AR875;2;1;2 जे ओहु कूप ~ देवावै करै निंद सभ बिरथा जावै ।

**तटि** [तट] bank (of a river); shore; coast. — 18.

**तटिनी** [तटिनी] f. having banks: a river. — N86;375 सरिता धुनी तरंगिनी ~ हृदनी होइ ।

**तड़तड़ाहि** [तड़तड़ाना] vi. to make a cracking sound (as of thunder). — N309;14 ~ तड़ि बज से परैं घरहराहिं घन ऊधम करैं ।

**तडफडै** [तड़पना] vi. to be eager for. — Sup115;0 ~ सूर नीसान घाई पडै ।

**तड़ाग** a pond; tank. — N96;511 हृद पुष्कर कासार सर सरसी ताल ~ । T1;94छ बन बाग कूप ~ सरिता । T7;29छ बापीं ~ अनूप कूप मनोहरायत सोहहीं । T7;31;4 धरम ~ ग्यान बिग्याना । T7;63;2 करि ~ मज्जन जलपाना ।

**तड़ागा** 7 in T; **तड़ागु** T1;227.

**तडि** [तड़ित] f. lightning. — Su2374;1 षंजन कंज मधुप बिधु ~ घन दीन रहत के घां दबि । **तडि** N108;152 अंबर पीत सु स्याम तन जनु ~ रही लुभाइ । N260;4 अहो ईड्य नव घन तन स्याम ~ दिव पीत बसन अभिराम । N275;25 नूतन घन तन सुंदर स्याम ~ दिव पीतबसन अभिराम । N275;26 घन इव ~ दिव उपमा ऐसैं साखा बिन ससि सुझै न जैसैं । N288;33 मेघन बिषै अलप जल परै ~ भई अलप नेह परिहरै । N309;14 तड़ितड़ाहिं ~ बज्र से परैं घरहराहिं घन ऊधम करैं । **तड़ित** N75;211 छन रुचि छटा अकाल की ~ चंचला होइ । N287;10 ~ दृगन करि मेघ महंत । T1;147 ~ बिनिंदक पीत पट उदर रेख बर तीनि । T1;316 भूषित उडगन ~ घनु जनु बर बरहि नचाव । T1;316;1 ~ बिनिंदक बसन सुरंगा । T6;103छ2 जनु नीलगिरि पर ~ पटल समेत उडगन भ्राजहीं । T6;13;2 होइ न ~ न बारिद माला ।

**तड़ी** [तनी] string serving as fastening (of a garment). — Kp346;4 चड़ा चीरड़ा चूहड़ा ले गया ~ तणगटी तूटी ।

**तणगटी** [तनगरी] f. ordinary clothing. — ~ **तूटना** to grow weak. — Kp346;4 कहै कवीर सुनहुं रे संतौ मेरी मेरी झूठी चड़ा चीरड़ा चूहड़ा ले गया तड़ी ~ तूटी ।

**तणाई** [तनाना] vt. to spread. — Kp206;1 नौ गज दस गज गज उगनींसा पुरिया ऐक ~ ।

**तणा** [तनय] son. — AT92;2;1;3 दूडा आइओहि जमहि ~ तिन आगलडै मै रहणु न जाइ ।

**तणि-बुणि** [तनना-बुनना] to be tightened and to intertwine: weaving (see also <sup>1</sup>ताना, warp). — Dp279;4 ऐसैं ~ गहर गजीनां साईं कै मंनि भावै । Kp321;0 भाई रे सकहु त ~ लेहुरें

पीछै रांमहि दोस न देहुरे । Kp321;1 करगहि ऐक बिनांणी ता भीतरि पंच प्रांणीं ता मांहै ऐक ऊदासी तिहि ~ सबै बिनासी । Kp321;3 ~ मुरतम कीन्हां तब रामराइ पूरा दीन्हां । Kp76;2 जुलहै ~ बांन न पावल फारि बुंणी दस ठाई हो ।

**तणियां** [तनना] vi. to be tightened: weave. — Kp321;3 पहली ~ तांणां पीछै बुणियां बांणां ।

<sup>1</sup>**तणीं** [Raj. तणौ; H. -का; -को] ppn. marker of oblique case. — Dp250;2 पीव ~ हूं परि नहीं जानूं दादू रे अजांण । Dp251;1 स्वांमी माहरौ नैणे त्रिषूं तेह ~ मनैं ताति ।

<sup>2</sup>**तणीं** [तनी] f. string (releasing the jīva/paper-kite). — Kp105;2 छूटी फौज आंणि गठ घेस्यौ उडि गयौ गुडर छाडि तणीं ।

**तणी** [Raj. तणौ; H. -का; -को] ppn. marker of oblique case. — Kp18;1 ईसर गौरी पीवन लागे रांम ~ मतिवाली रे । **तणूं** Dp231;1 कंवल बिगासै तिहिं ~ उपजै ब्रह्म गियांन । Dp249;1 स्वांमी ~ हूं संग न मेलहूं बीनतडी कहेस । **तणौं** 9; Dp162;1 देह नैं ग्रेह नैं बास बैकुंठ ~ ।

<sup>1</sup>**तत** [तत्] adj. and pron. that. — AK1364;5;2 निरभै होइ कै गुन रवै जत पेखउ ~ सोइ ।

AK1375;204;2 जब आपा पर का मिटि गइआ जत देखउ ~ तू । Sup23;3 ~ त्वं ~ त्वं ~ सो त्वं असि साम वेद यौ वदत तवमसि । **तत-काल** [तत्काल] adj. (adv.) immediately. — 5; N121;126 सुनत बचन ~ लडैती नैन उघारे ।

**तत-काला** T1;3;1 मज्जन फल पेखिअ ~ ।

T2;272;3 दुघरी साधि चले ~ । **तत-कालो** Sup171;1 ज्यौं अमृत के पीवतें अमर होइ ~ ।

**तत-क्षण** [तत्क्षण] adj. immediate. — Sup38;2 जीव थया तुम्हें ~ त्यारैं । Sup66;3 ज्यारें कीधौ भांन प्रकास भ्रम ~ गयौं । **तत-खन** 6 in P;

P138;1 ~ बोला सुआ सरखा । **तत-छन**

N121;119 सिंघ पौरि बृषभान की ~ पहुँचे जाइ ।

**तत-छिन** 3; J13;5 लै प्रहिलाद ~ पैठी । **तत-षिन** Su3440;2 धूप सुबासन ~ बस करि मन जु मोहि हसि दीप उजारै । **तत-पर** [तत्पर] having “that” as an aim: devoted. — Ke128;3 करो अभ्यासु

रैन दिन ~ निजु विस्वास धरि घसु । Sus25;28  
जागें तें ~ भयौ सब इन्द्रिनि कौ ग्यांन ।

<sup>2</sup>**तत** [तत्त्व] essence: 1. one of the five traditionally distinguished elementary substances (ether, air, fire, water, earth: पाँच-तत्त्व, also called पाँच-भूत). — AK482;24;1;1 तनु रैनी मनु पुन रपि करि हउ पाचउ ~ बराती । Gp12;6 येही पांचौ ~ बाबू सहजि प्रकासा । 2. truth; the supreme Reality. — 310; AK331;39;2 कउन को पुरखु कउन की नारी इआ ~ लेहु सरीर बिचारी । Ks1;31 निहचल निधि मिलाइ ~ सतगुर साहस धीर । Ks33;5 जौ ~ नांउं न जानियां गल मैं परिया फंद । Ks9;31 ~ पाया तन बीसरा जब मनि धरिया ध्यान । essence (as milk is separated from water by the *hamṣa* birds). — Ks27;1 हंस रूप कोइ साधु है ~ का छाननहार । **तत-ग्याता** [तत्त्व-ज्ञाता] one who knows the essence, or absolute truth: a philosopher. — Kp9;3 सोई पंडित सो ~ जो या पदहि विचारै कहै कवीर सोइ गुर मेरा आप तिरै मोहि तारै । Sup129;3 कोई निंदै कोई बंदै सम दृष्टी ~ हो कोप न करै हरष नहिं मानै परम पुरुष सौं राता हो । **तत-बेता** [तत्त्व-वेत्ता]. — Kp498;3 सार सुधा रस संग्रहै छाडै सब छोई कहै कबीर त्रिहूं लोक मैं ~ सोई । **तत-सार** essence of Reality. — Ds13;49 दादू सोई अनभै सोई ऊपजी सोई सब ~ । Ds27;37 जे पहुँचे ते ऊबरे ताइ कीए ~ । Ds2;4 दादू नीका नाव है तीन लोक ~ । Ds5;25 दादू जरै सु निज निरकार है जरै सु निज त्रिधार जरै सु निज त्रिगुणमई जरै सु निज ~ । Kp491;3 दोइ गुण ता उपरै एकहै ~ । Ks3;26 राम नांम ~ है सब काहू उपदेस । ~ **लेना** to bring out the Essence. — Ks1;30 कसनी दै कंचन किया ताइ लिया ~ ।

<sup>3</sup>**तत** [तत्र] adv. there. — 4; AK331;40;3;2 जलि थलि पूरि रहे प्रभ सुआमी जत पेखउ ~ अंतरजामी ।

**ततथइ** [see ताताथेई] dance steps. — Ke10;1 नाचत दोउ रास मंडल थई थई ~ । Ke58;1 ~ नाचत नव गति न्यारी । Ke67;12 ~ ततथइ तान मान महि नूपर की झुणकारी । Ke67;12 ~ ततथइ तान मान महि नूपर की झुणकारी । **ततथेई** Ke86;6 ~ नई नई गति जो सुनी श्रवन । N333;106 ~ ताताथेई सब्द सकल उघट । S58p6;2 कील्ह करण भंग राज ~ ढिलवै । Sup23;0 ~ ~ ~ ता धी । **ततथेई-थेई** Ke88;1 ए करताल बजावत गावत पीय संगि ~ गति न्यारी । **तत्तथेई** H71;3 लेत गति मान ~ हस्तक भेद स रि ग म प ध नी ये सप्त सुर नंदिनी ।

**ततव** [see <sup>2</sup>तत] essence. — Dp252;1 केही परि कीजै आपणूं रे ~ ते छै सार । **ततहि** AK341;22;2 जउ त्रिभवण तन माहि समावा तउ ~ तत मिलिआ सचु पावा । Dp104;1 जब ~ तत संमानां जहां का तहां ले सांनं । Np126;0 आंन न जाणूं देवी न देवा जत जत प्राण ~ तेरी सेवा । **ततही** Kp426;3 कहै कबीर या ~ बीचारे जोइ बुझै सो गुरु हमारै । **तता** the letter *ta*. — AK341;22;1 ~ अतर तरिओ नह जाई तन त्रिभवण महि रहिओ समाई ।

**तति** [see <sup>2</sup>तत] essence. — 12.

**तती** [तत्ता; S. तप्त] adj. (f.) hot. — Ds24;76 दादू साचा साहिब सिर ऊपरै ~ न लागै बाव ।

**ततु** [see <sup>2</sup>तत] essence. — 23.

**ततुरानी** [तुतलाना] vi. to stutter; talk like a child. — Ke87;1 बोलत मीठी सी बानी ~ लाल संगि राधा जीउ बन में ।

**ततै** [see <sup>2</sup>तत] essence. — Dp175;3 ~ तत रहैगा भाई झूठ सबै जलि षीणां । **तत्त** Reality; the Godhead. — 8; Ks16;20 कबीर सोई ~ गहि जो सतगुर दिया बताइ । Ks3;13 ~ तिलक तिहुं लोक मैं राम नांम निज सार । Ks7;7 पुहुप बास तैं पातरा अैसा ~ अनूप ।

**तत्त-थेई** [see ताताथेई]. — H68;7 ~ थेइ करत गति ब नौतन धरत पलटि डगमग ढरत मत्त गजगामिनी । G57;1 परस्पर दरस रसमत्त भये ~ वचनि रेचत संगीत सुर सालके ।

**तत्पद** [तत्त्व-पद; see <sup>2</sup>तत] the state of the highest experience. — Sup48;3 तुरिया ~ अनुभयौ ताकी सुधि पाई हो अहं ब्रह्म यौ कहत हौ हौं गयौ बिलाई हो ।

**तत्र** adv. there. — Np58;3 जत्र जाउं ~ तूं ही रांमां ।

**तत्त्व** [see <sup>2</sup>तत] essence. — 51; Sus1;42 सुन्दर सदगुरु शब्द सौं दीया ~ बताइ । **तत्त्वबेत्ता** [तत्त्व-वेत्ता] one who knows the essence, or absolute truth: a philosopher]. — N303;65 हम सब ही के आत्मा आहि ~ लेत है चाहि । **तत्त्वमय** adj. full of truth. — N315;11 हो प्रभु सुद्ध ~ रूप एक रूप पुनि नित्य अनूप । T1;242;2 जोगिन्ह परम ~ भासा सांत सुद्ध सम सहज प्रकासा ।

**तत्त्वमसी** [तत् त्वम् असि] “You are that”. — KBr8;1 ~ इनके उपदेसा ।

**तद** [तदा] adv. then. — Sup76;1 यदि मैं हौं दीनि कडी ~ कुझ न जाना ।

**तदनंतर** adv. immediately thereafter. — 8.

**तदपि** [तो भी] conj. nevertheless. — 152.

**तदवीर** [तदवीर; A. *tadbīr*] f. plan; remedy. — KBp4;2 कै मुरीद ~ बतावै उनमें उहै जो ग्याना ।

**तदि** [S. तदा; H. तब] adv. then. — 6.

**तदिपि** [तो भी] conj. nevertheless. — 3; G68;3 ओर अचिरजु कहू हू न देख्यौ सुन्यो चतुर चोसति कला ~ भोरी । **तदिपि** G52;16 जो पैयै सुरसति कैसी मति ~ न जात संभारे हो ।

**तद्रूप** [तद्-रूप] adj. of the same form (as sthg). — Su4831;3 जानि जग जूप भय भूप ~ भए ।

**तद्यपि** [तथापि] conj. nevertheless. — 3.

<sup>1</sup>**तन** ppn. towards. — H75;3 पिय चितवत तव चंद बदन ~ तू अधमुष निजु चरन निहारति । HA12 गौ गौ सुतन सों मृगी सुतन सों और ~ नैकु न जोंहनी । Su1487;1 इतने सुनत जसुदा कै नंदन गोवरधन ~ हेर्यो ।

<sup>2</sup>**तन** the body. — 1450; (in) appearance. — Ke27;6 डोलत बोलत नहि सूधे मग ~ तें दीसे

न्यारी । ~ **तोरना** to stretch the body. —

N50;197 आरति करि संताप जुड़ाई ~ तोरति अरु

लेति जँभाई । ~ **त्यागना** to give up the body:

die. — N57;317 ~ त्यागे हू जुवतिन कहियाँ इहि

बियोग जारत की नहियाँ । **तन-ताप** 1. bodily

distress. — Ks31;21 सीतलता सुपिनै नहीं फल

फीका ~ । 2. suffering. — Ks9;28 हरि संगति

सीतल भया मिटा मोह ~ । Su383;3 प्रगट पाप ~

सूर प्रभु किहि पर हठहि गहौ । **तन-त्रास**

suffering. — Sus10;11 मेघ सहै आंधी सहै सहै

बहुत ~ । Sus3;9 सुन्दर बिरहनि दूबरी बिरह देत

~ । Sup33;2 सुन्दर बिरहनि कैसैं जीवै बिरह

बिथा ~ । **तन-धन-जोबन** [तन-धन-यौवन] body,

wealth and youth. — Kp366;2 ~ अंजुरी कौ

पांनी जात न लागै बार । **तन-मन** body and

mind: the whole personality. — 345;

**तन-मन-मनसा** Ds4;257 ~ सौंपि सब दादू विलंम

न लाइ । **तन-राता** red body (red being a sign

of love, as the *kanīra* flower which is red

outside, but white or hypocritical inside). —

KBr51;5 ~ मन जात है मनराता तन जाय ।

Ks15;50 जालूं कली कनीर की ~ मन सेत ।

**तनहि** [तन] the body. — Dp358;0 ~ ताप मोहि

छिन न बिसरसी । Dp390;2 बिरह अगनि दहत

दादू कौं दरसण परसण ~ सिराइ । **तनहि-तन**

deep inside the body. — Su4805;10 फिरि

चमकि चोंप लगाइ चंचल ~ अंतरु करै । **तनि** the

body. — PP1;14 कै तन ~ ब्याधि बियापी आजू

कै दारद कीनों बेसाजू । **तनि** 8; Hp11;4 कहै

हरदास स्यंध सरनागति त्रिबिधि ताप ~ नासी ।

**तनही** PT4 फाटी कांबरि टूटी पनही रूपौ मूड मैल

सब ~ । **तनां** Dp297;0 ज्यूं लै भ्रिगी कीट ~ ।

Dp351;1 तहां पायौ देव निरंजनां प्रगट भयौ हरि ए

~ । **तनु-त्रिभंग** the triple bend of the body. —

Su3564;1 निरषि ~ पुलकि सकल अंग धरनि

अंकुर पाइ पावस कालहि । **तनु-धनु** [तन-धन]

body, or life and wealth. — 5; AK1369;102;1

कबीर रामु न छोडीअै ~ जाइ त जाउ । T2;30;4

~ तजेउ बचन पनु राखा । **तनु-धारी** having, or

having taken a body (as of a divine or celestial being). — T1;130;1 जनु बहु मनसिज रति ~ । T1;182;6 ब्रह्मसृष्टि जहँ लगि ~ । T1;309;1 जनु धन धरमादिक ~ । T1;315;3 जनु अपबरग सकल ~ । T5;32;3 नहिँ कोउ सुर नर मुनि ~ । T5;39;2 कृपा सिंधु मानुष ~ । **तनु-मनु** [तन-मन] body and mind: the whole personality. — 11.

**तनक** [तनिक] adj. little; infinitesimal. — 117; PA6;9 मूरिष ~ दे बहुत बषाँनै । **तनक-तनक** N230;40 ~ सी नाक नथूली । PP28;7 ~ भरि लीनी थारी ।

**तनकन** [तिनका] a blade of grass. — N317;67 मंद सुगंध पवन नित सरसै करकस है कहूँ ~ परसै ।

**तनकहु** [तनिक] adj. even a little. — N182;582 सो ~ नहिँ पावत सूल मित्त नहिँ मन की ।

**तनकी** [तनिक] adj. little; very small. — KBp35;0 राम मोर बडो मै ~ लहुरिया ।

**तननन** [तत्-न-न; see Śarmā:1936, p. 835] “that is not”. — Sup23;2 ~ ~ ~ तन्ना गुप्ता गगनवत आतम भिन्ना ।

**तनना-बुनना** vi. to be tightened and to intertwine: weave (see also <sup>1</sup>ताना, warp). — AK524;2;1;2 ~ सभु तजिओ है कबीर हरि का नामु लिखि लीओ सरीर । PK2;17 ~ बाँनौ छडि करी कैँ रह्या रांम ल्यौ लाय ।

**तनमय** [S. तन्मय] adj. consisting of that: engrossed. — N169;306 केवल ~ भई कछु न जानति हम को हैं । N296;109 बैठि परस्पर बरनत भई प्रेम बिबस ~ है गई ।

**तनयँ** [तनय] son. — T5;22;3 तेहि पर बाँधेउँ ~ तुम्हारे । **तनय** 50.

**तनया** f. daughter. — 5; **तरुन-तनया** daughter of the sun, तरणि: Yamunā. — HK48 बाजत ताल रबाब और बहुत ~ कूलहु ।

**तन-सुष** a fine muslin. — HK21 ~ सारी लाही ।

**तनहा** [P. *tanhā*] adj. lonely. — Dp75;1 ~ के तनि पीर है सुणि तूं ही निवारै ।

**तनहि** [तनना] vi. to be stretched: weave. — AK482;26;1;1 हम घरि सूतु ~ नित ताना कंठि जनेऊ तुमारे । **तनाइओ** AK484;36;1;1 कोरी को काहू मरमु न जानां सभु जगु आनि ~ तानां । **तनाई** to be stretched (as of the warp; see <sup>1</sup>ताना, warp). — AK335;54;1;1 गज नव गज दस गज इकीस पुरीआ एक ~ । KBp15;1 गज नौ गज दस गज उन इसकी पुरिया एक ~ ।

**तनाक** [तनिक] adj. little; very small. — N89;412 तब पिय सहचरि तन चितै मुसकी कुँवरि ~ ।

<sup>1</sup>**तनि** [see <sup>1</sup>तन] the body. — 61; Kp284;2 ~ जोगी मन भोग कमावै आपण भूला और भरमावै । Kp345;0 जा ~ बिरहा जानैँ जन सोइ ।

<sup>2</sup>**तनि** [तनना] vi. to be stretched: weave (see also <sup>1</sup>ताना, warp). — Kp70;6 औसा तानां ~ रे प्रांनी जनम मरन भय भूलै । ~ **करना** to stretch. — Kp26;4 तानां ~ करि बानां बुनि करि छाक परी मोहि ध्यांना । **तनि-तनि** stretching. — ~ **सोना** [H. तानकर सोना] to have a deep sleep. — P192;7 को इछा पुरवै दुख धोवा जेहि मनि आए सो ~ सोवा ।

**तनीं** [तनी] f. string. — Su2498;2 कंचुकि फटि कुच कलस प्रगट भये टूटी तरकि ~ । Su4805;4 सिर सेत पटु कटि नील लहंगा लाल चोली बिनु ~ ।

<sup>1,2</sup>**तनु** 347; adj. thin; slender. — [तन] the body. — ~ **तजना** to die. — T1;152;4 समय पाइ ~ तजि अनयासा । ~ **तोरना** to stretch the body. — Su1366;1 सकसकाति पटु भीजि पसीना उठतिलुठति ~ तोरि जंभाई ।

**तनुज** [तनु-ज] born from the body: offspring; son. — N76;221 आत्मज सून अपत्य सुत ~ तनय अरु तात । **तनुजा** f. daughter. — N4;80 लोग कहैं कोउ काम पियारी ~ आहि कि अनुजा बारी । N67;95 पुत्री दुहिता कन्यका तनया ~ होइ । T7;102;3 नहिँ मानत क्वौ अनुजा ~ ।

**तनूदरी** f. a beautiful lady. — N73;169 तरुनी रमनी सुंदरी ~ पुनि सोइ ।

**तनें** [तनय] son. — G37;2 तिलक वान कमान भुव ~ धरवित हरिण नैन निसंक ।

**तने** [तनना] vi. 1. to be spread, or pitched. — N23;493 बड़रे कुंज महल से बने ऊँचे द्रुम बितान जनु ~ । 2. to be spread. — N300;62 देखहु ये कैसैं द्रुम बने छत्र से ~ सबै गुन सने ।

<sup>1</sup>**तनै** [तनय] son. — AR1293;2;3;2 आचार सहित बिप्र करहि डंडउति तिन ~ रविदास दासान दासा । N241;46 दुर्लभ ब्रह्म सुलभ ही बनै तहाँ कहत कुबेर के ~ ।

<sup>2</sup>**तनै** [तनना] vi. to be stretched: weave (see also <sup>1</sup>ताना, warp). — KBp64;1 ताना ~ को अहुठा लीन्हा चरषी चारी बेदा ।

<sup>1</sup>**तनो** [तन] the body. — Np184;4 मन मेरी सुई ~ मेरा धागा ।

<sup>2</sup>**तनो** [तनना] vi. to be stretched, or created. — KBp81;2 तीन लोक ताना ~ ब्रह्मा बिस्नु महेश ।

**तनोरुह** [तनुरुह; H. रोयाँ] body hair. — T7;5;2 अनुज सहित अति पुलक ~ ।

**तनौ** [तन] the body. — Sup1;2 तिहिं ~ सुन्दरदास उदास यातैं जीव कहै काया सुनौ ।

**तन्नमामि** [तत्-नमामि] I greet that. — N61;1 ~ पद परम गुरु कृष्ण कमल दल नैन ।

**तन्ना** [तत् न] “that is not”. — Sup23;2 तन नन तन नन ~ गुप्ता गगनवत आतम भिन्ना ।

**तन्यौ** [तनना] vi. to be stretched, or spread over. — N310;28 बाम हस्त पर गिरि अब बन्यौ फूल कौ जनु कि छत्र है ~ ।

**तन्ह** [तन] the body. — N248;124 तैसैं कान्ह कुँवर ~ चहैं प्रेम भरे यौं बातैं कहैं ।

**तपंगा** [तपना] vi. to be heated. — Gs57 उठंत पवनां रवी ~ बैठंत पवनां चंद ।

**तप** ascetic fervour or practice; religious austerity. — 225; **तप-तप** N264;87 पुनि जब तुमहिं दया करि कह्यौ ~ सो मैं दृढ़ करि गह्यौ ।

**तप-तीरथ** [तप-तीर्थ] penance and pilgrimage. — 13; Dp198;1 दान पुन्य ~ मेरे

केवल नाम तुम्हारा । Kp339;1 इक ~ ओगांहे इक मांनि महत कौं चाहै । Su4782;0 जोग जग्य अरु ~ ब्रत कीजत है इहि लोभा । **तप-धीर**

motionless as a yogi. — Su1276;1 षग नैन मूदि समाधि रहियै रैन ज्यौ ~ डोलती नाही द्रुमवली थकित मंद समीर । **तप-पुंज** embodiment of austerity. — T1;211छ1 परसत पद पावन सोक नसावन प्रगट भई ~ सही । **तप-बल** power of austerity. — 25; **तप-ब्रत** [तप-व्रत] penance and fasting. — Sup13;1 योग यग्य कलेश ~ नाम तुलत न और रे । **तप-सालि** [S. तपःशालिनः; तपस्वी] an ascetic; sage. — T1;330 आए मुनिबर निकर तब कौसिकादि ~ ।

**तपइ** [तपना] vi. 1. to smoulder. — T1;58;2 निज अघ समुझि न कछु कहि जाई ~ अवाँ इव उर अधिकाई । 2. to be splendid. — P13;1 सेरसाहि दिल्ली सुलतानू चारिउ खंड ~ जस भानू । **तपई** to suffer. — Dp273;2 दादू रे जंन राम मिलन कौं ~ तंन बहुतेरा । **तपत** 1. to blaze; be heated. — 24; G3;3 आपुन श्याम आन उज्ज्वल करि तात ~ निज सीतलताई । 2. to be cooked (as food). — AK481;21;3 चंदु सूरजु जा के ~ रसोई बैसंतरु जा के कपरे धोई । 3. to suffer. — N15;322 ~ उसासन जो कोउ लहै । N47;147 ~ उसासन जो कोउ लहै । 4. to boil. — T5;15;2 बारिद ~ तेल जनु बरिसा ।

<sup>1</sup>**तपति** [तप्ति] f. heat; fire; suffering. — 26; AK331;40;3;1 माइआ ~ बुझिआ अंगिआरु मनि संतोखु नामु आधारु । AK969;3;2;1 तोरे भरोसे मगहर बसिओ मेरे तन की ~ बुझाई । Ke71;15 केवलजन हरषत ब्रजवासिनि मिलि मन ~ मिटाई । Kp19;4 पूरौ मिल्यौ तबै सुष उपनौ तन की ~ बुझांणी ।

<sup>2</sup>**तपति** [तपना] vi. to suffer. — Su1366;1 नैन सिथिल नासापुट सीतल ~ अंग कछु सुधि न पराई ।

**तपतिहैं** [तपना] vi. to be splendid; shine. — V18;3 कौस्तक मनी ~ जोति दसननि दमकीहु तें ऊदोति सरस अधर पलव बनें ।

<sup>1</sup>**तपन** [तप] (pl.) heat (of penances). —

AR486;1;4;1 रविदास दास उदास तजु भ्रमु ~ तपु गुर गिआन ।

<sup>2</sup>**तपन** f. heat. — N31;77 बृख के ~ तपत अति दर्ई घर बन अनल मई सब भई ।

**तपना** [तपना] vi. to burn; practise penance. — R62;1 सो जप जपौं जु बहुरि न जपनां सो तप तपौं जु बहुरि न ~ ।

**तपनि** [तपन] f. 1. heat; fever. — 7; P169;3 को मिलाइ तन ~ बुझावै । P336;1 रितु ग्रीखम कै ~ न तहाँ । 2. suffering. — ~ **मिटना** suffering coming to an end. — Ks9;31 ~ मिटी सीतल भया जब सुत्रि किया असनां ।

**तपनीय** gold. — N62;19 कंचन अर्जुन कार्तिसुर चामीकर ~ ।

**तपनौ** [तपना] vi. to suffer distress. — N10;208 निरखि सहचरी कौ अति ~ कहन लगी तब अपनौ सपनौ । **तपन्ता** to burn. — Sup92;3 एक तूं एक तूं तेज ~ एक तूं एक तूं दीप अनन्ता ।

**तपसिन्ह** [तपस्वी] (pl.) an ascetic. — T5;41;3 मम पुर बसि ~ पर प्रीती । T6;34;3 मिलि ~ तैं भएसि लबारा । T5;53;4 कहु ~ कै बात बहोरी । **तपसी** an ascetic. — 19; P304;6 जोगी तोरि ~ कै काया ।

**तपस्या** f. ascetic fervour or practice. — 16.

**तपहिं** [तप] (in) asceticism. — T1;74;2 बिसरी देह ~ मनु लागा ।

**तपहु** [तपना] vi. to practise austerities. — AT526;1;3;1 काइ जपहु रे काइ ~ रे काइ बिलोवहु पाणी ।

**तपा** [तपस्वी] an ascetic. — 17; Kp462;1 ~ जु माते तप कै भेव स्यन्यासी माते अहंमेव । P23;7 फेरे भेस रहइ भा ~ । P123;5 जोगी जती ~ संन्यासी । P167;1 बैठ सिंघ छाला होइ ~ । P100;7 करवत ~ लेहिं होइ चूरु मकु सो रुहिर लै देइ सेंदूरु ।

<sup>2</sup>**तपा** [तपना] vi. to burn. — 6; P16;4 जइस भान जग ऊपर ~ सबइ रूप ओहि आगें छपा ।

**तपाइ-तपाइ** [तपाना] vt. to inflict suffering on one's body. — Ks2;32 जियरा यौही लेहुगे बिरह ~ । **तपाइये** to heat. — Sus24;29 पावक लोह ~ होइ एकई अंग । **तपावहु** to torture. — P330;7 दरसन कहैं न ~ राजा ।

<sup>1</sup>**तपि** [तप] penance. — 5; Dp289;2 जा कारणि ~ जइये सीत घांम सिरि सहिये । ~ **लाना** to practise austerities. — P113क राजा बहुत मुए ~ लाइ लाइ भुईं माथ ।

<sup>2</sup>**तपि** [तपना] vi. to be heated. — N290;73 तुच्छ सलिल के पुनि ये मीन सरद ताप ~ भये जु दीन । **तपि-तपि** to burn. — P437;6 सब निसि ~ मरसि पियासी । (as of the sun). — P472क निसि दिन चलहिं न सरबरि पावहिं ~ होहिं अलोप । **तपिया** to practise (penance). — Sup51;1 ब्रह्म बिष्णु महेसुर षपिया इंद्र कुवेर गये तप ~ ।

<sup>1</sup>**तपी** [तपस्वी] an ascetic. — 6; AK326;13;2 जोगी जती ~ ब्रह्मचारी कबहू राजा छत्रपति कबहू भेखारी । (a female ascetic). — P432;7 होइ उँजियार बैठि जसि ~ । cont. a person awakening as from *samādhi*. — P570;2 उठा भान जस जोगी ~ ।

<sup>2</sup>**तपी** [तपना] vi. to be heated. — P571;6 चाँद सँपूरन जुन होइ ~ पारस रूप दरस दै छपी ।

**तपीसर** [तप-ईश्वर] lord of ascetics, or sages. — AK872;8;1;3 धनु सोहागनि महा पवीत तपे ~ डोलै चीत ।

**तपु** [तप] religious austerity. — 58.

**तपे** [तपना] vi. 1. to be heated. — N287;10 तड़ित दृगन करि मेघ महंत देखे ताप ~ सब जंत । 2. to shine. — P521;3 अहे जो नखत चंद सँग ~ सूर की दिस्टि गँगन महँ छपे ।

**तपै** [तपना] vi. 1. to burn; be heated. — 7; Ds34;54 अरस जिमी ओजूद में तहां ~ अफताद । P171क जब लगि पीउ मिलै तोहिं साधु पेम कै पीर जैसें सीप सेवाति कहैं ~ समुंद मैझ नीर । Sus16;6 सुन्दर सिर परि रवि ~ कौन लगी यह वाह । to be burnt (to dry and perish as a seed without water). — P561क ~ बीज जस

धरती सूख बिरह कै घाय । 2. to be afflicted (as by the heavy rain of ignorance). — KBr16;6 बरसै ~ अषंडित धारा । 3. to be cooked, or prepared. — PP19;7 ठौर ठौर कीरतन होई भांति भांति की ~ रसोई । (as meals by the heat of the sun). — P266;3 सूरज जेहि कै ~ रसोई बैसंदर निति धोती धोई । 4. to shine. — P568;2 देखा आजु ~ जस भानू ।

**तपौ** [तपस्वी] an ascetic. — Np108;2 अठसठि तीरथ मधि सरोवर एक ~ तामैं ताकौ घर ।

**तप्त** adj. hot; burning. — KBs40 ऐसा ~ अंगार है ताहि चकोर चबाए । KBs41 चकोर भरोसे चंद के निगले ~ अंगार । N15;320 बाल अर्क सम बिरह जनायौ तिय तन तनक ~ है आयौ ।

**तप्य** [तप] asceticism. — P123क साधन्ह सिद्धि न पाइअ जौ लहि साध न ~ ।

**तब** adv. then; at that time. — 655; **तब-तब** 27; **तब-लग** adv. until; while; then. — 191; **तब-लगे** 60; **तब-लगे** 8; **तब-लगे** 3; **तबहि** 60; **तबहि** 54; **तबहीं** [तभी] adv. then. — 91; **तबही** 142; **तबहुँ** then also. — 22; **तबहु** 4; **तबहुँ** 5; **तबैं** 21; **तबैं** 31.

**तबल** [H. नक्कार] a war drum. — P23;3 किछु कहि चला ~ दइ डगा । P499;2 ~ बाज औ बाँधे बाने । P512;3 बाजे ~ अकूत जुझाऊ । P515;1 औ घन ~ जूझ कहँ बाजे । P504;7 बाजैं ~ ढोल औ भेरी ।

<sup>1</sup>**तम** 1. [S. त्वम्; H. तुम्] pron. you; him. — 112.

<sup>2</sup>**तम** darkness; ignorance; **तम-गुन** [तमोगुण] quality of darkness, ignorance (the third of the three inherent qualities, *gunas*, of living beings (see त्रिगुण) along with सत्त्व, or purity, goodness and रजस्, or activity, or passion. — Kp77;3 रजगुन ब्रह्मा ~ संकर सतगुन हरि है सोई । N233;115 इंद्री अरु इंद्रिन के देव सतगुन रजगुन ~ भेव । N315;12 रजगुन ~ ये सब डरैं । N315;13 हम रजगुन ~ करि भरे । S47प29;2 रजगुन ~ सतगुन माया । S53प15;3 रजगुन ब्रह्मा ~ संकर सतगुन हरि है सोई । S64प12;1 रजगुन

सतगुन ~ तीनि पंच तत ले साज्या बीन । **तम-कूप** deep, dry well; cont. depths of darkness (and ignorance). — T7;73क ते किमि जानहिं रघुपतिहि मूढ़ परे ~ ।

**तमकि** [तमकना] vi. to flush with anger. — 16.

**तमचर** [तमचुर; S. ताम्रचूड] rooster; cock. — ~ **बोलना** the crowing of a cock. — Ke113;4 भोर बोलें ~ । Ke51;4 ~ की बानी न सुनीजे । **तमचुर** Su3973;2 धन्य कुहूँ बरिषा रितु ~ अरु कमलनि कौ हेतु । Su820;1 ~ षग रोरो सुनत बोलत बनराई ।

**तमसा** [H. टौंस] the River Tamsā. — T2;147;1 ~ तीर तुरत रथु आवा । T2;150 प्रथम बासु ~ भयउ दूसर सुरसरि तीर । T2;188;4 ~ प्रथम दिवस करि बासु दूसर गोमति तीर निवासु । T2;84 ~ तीर निवासु किय प्रथम दिवस रघुनाथ ।

**तमस्विनी** f. the night. — N84;349 छनदा छपा ~ तमी तमिश्रा होइ ।

**तमाचा** slap; beating. — ~ **षाना** to receive a blow. — KBs81 दो मुष केरा बोलना घना ~ षाए । Ks11;3 तूरा दुइ मुष बाजनां न्याइ ~ षाइ । **तमाचे** Ds12;102 ताथैं दादू षाइ ~ मादल दहु मुष बोलै ।

**तमारि** [S. तम-अरि] enemy of darkness: the sun. — T2;86 मनहुँ कोक कोकी कमल दीन बिहीन ~ ।

<sup>1</sup>**तमारी** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — PD3;6 बहु विध सेवा करै ~ । PD7;5 धन्य हौ राम जी कला ~ ।

**तमारौ** your. — PD3;4 सेवग नाम ~ भाई ।

<sup>2</sup>**तमारी** [तमारि] the sun. — T2;273;2 गनप गौरि तिपुरारि ~ । T7;121;11 बिस्व सुखद जिमि इंदु ~ ।

**तमाल** the *tamāla* tree (an evergreen having a dark bark—hence associated with Kṛṣṇa, or Rāmacandra—and white flowers). — G35;2 लाल ~ रतिराज गज वस परे अव नहीं विलंब सों काजु । G41;20 हेम लता लपटी जनु श्याम ~ कौं । G47;15 कनक कदली मंडल में सोभित तरुन ~ । Gc25 विधि सुरेष सुंदर सुरंग



कुंकुम ~ दल । H17;2 मनो ~ अरझी रही सरस  
 कनक बेलि । H49;3 ये दोउ नवल किशोर रूप  
 निधि बिटप ~ कनक मनो बेलि । H80;1 बल्लबी  
 सुकनक बल्लरी ~ स्याम संग लागि रही अंग अंग  
 मनोभिरामिनी । HK19 सुनि हरिदास ~ स्याम सों  
 लता लँपटि कञ्चन की थोरी । HK21 ऐसी नित्य  
 बिहारिनि श्री बिहारी लाल सङ्ग अति आधीन आतुर  
 लटपटात ज्यों तरु ~ कुञ्ज महल श्री हरिदासी  
 जोरी सुरति हिण्डोरैं झूली । Ke122;8 कनक बेल  
 श्री राधा प्यारी दूलह स्याम ~ । Ke3;39 कनक  
 लता ~ द्रुम जिउ उरझ उर लपटावहीं । Ke37;1  
 श्री मोहन लाल स्याम ~ मानु मनावनि आवत ।  
 N285;29 जरि जरि ताल ~ जु लटके पटके बाँस  
 काँस तृन चटके । N45;117 गहबर तरु ~ इक  
 जहाँ प्रफुलित बल्लि मल्लिका तहाँ । N50;210 हो  
 ~ हो बंधु रसाल क्यौं नहिं आये मोहनलाल ।  
 N92;453 कालकंध तापिच्छ पुनि तिंदुक सहज ~ ।  
 Su307;3 मलयज अंग उर बन माल सुरसुरी ससि  
 तीर धरत जनु लता स्याम ~ । Su1233;1 पटकत  
 बांस कांस त्रिन चटकत लटकत ताल ~ ।  
 Su2748;0 क्रिस्न ~ तरल भुज साषा लटकि मिली  
 ज्यों दामहि । Su3810;2 सोहत है भूपनि के भूषन  
 सुंदर अंग ~ । Su3357;1 अति बिहबल धुकि  
 धरनि परे हैं तरुण ~ पवन के जोर । (embraced  
 by a creeper as a comparison for the  
 garland on Kṛṣṇa's dark chest). — Su3878;2  
 उर बिचित्र बन माल बनी जनु कंचन लता ~ ।  
**तमालहि** Su3564;1 जाइ मिलिहौं अंक उठाइ मूल  
 तैं चढत जैसै लता ~ । Su841;1 परस्यौ थार  
 धर्यौ मघ जोवत सुनि घन स्याम ~ । T6;103छ2  
 जनु रायमुनीं ~ पर बैठिं बिपुल सुख आपने ।  
**तमालही** T6;101छ1 जनु इंदुनुष अनेक की बर  
 बारि तुंग ~ । **तमाला** H19;5 अति राजत घनस्याम  
 ~ । T1;209;1 अरुन नयन उर बाहु बिसाला नील  
 जलज तनु स्याम ~ । T1;344;4 रोपे बकुल कदंब  
 ~ । T2;237;1 पाकरि जंबु रसाल ~ । T3;10;12  
 मुनिहि मिलत अस सोह कृपाला कनक तरुहि जनु  
 भेंट ~ । T3;40;3 चंपक बकुल कदंब ~ पाटल

पनस परास रसाला । **तमालै** HK31 श्री हरिदास के  
 स्वाँमी स्याँम ~ उठझि बैठी धनीं ।

**तमासा** [तमाशा; A.-P. *tamāśā*] show;  
 performance. — 18; KBp23;2 तीन लोग ब्रह्मांड  
 षंड में अंधरा देषै ~ । KBp78;0 डंक बजाय  
 देषाय ~ बहुरि कै लेत सकेला । **तमासे**  
 AK655;4;2;1 बाजीगर डंक बजाई सभ खलक ~  
 आई । **तमासै** Hp47;1 नौ नाई नौही सर भरिया  
 तब तीनों लौक ~ । Np72;1 बाजीगर डांक बजाई  
 सब दुनी ~ आई । **तमासै** 4; Hp30;4 तिहि  
 हरिदास ~ आयौ सार सुधा सुनिं गीता ।

**तमिश्रा** [तमिस्त्रा] f. a dark night. — N84;349  
 छनदा छपा तमस्विनी तमी ~ होइ ।

**तमी** f. night; darkness. — N84;349 छनदा छपा  
 तमस्विनी ~ तमिश्रा होइ । T5;47;2 ममता तरुन ~  
 अँधिआरी । **तमी-चर** one moving at night: a  
 demon. — T6;74ख चले ~ बिकलतर गढ़ पर  
 चढ़े पराइ । T6;86;2 चली ~ अनी अपारा ।

**तमु** [तम] darkness. — Su368;1 कहत बनाइ दीप  
 की बातें कैसै धौ ~ नासत ।

**तमूरा** [तंबूरा; तानपूरा; also P. *tambūr*] a stringed  
 instrument (as a metaphor for the body). —  
 Sus31;5 देह ~ ठाट जड जीभ तार तिहिं लाग ।

**तमेडीं** [तमेड़ी] f. a brass vessel. — Kp287;3  
 अष्ट कवल दल भाटी रोपित तत्त ~ चढ़ाइ ।

**तमोगुन** [तमस्-गुण] quality of darkness, or  
 ignorance. — KBp75;3 रजोगुन ब्रह्मा ~ संकर  
 सतोगुनी हरि होई ।

**तमोर** [तंबोल] betel leaf. — G59;1 सुरंग पाग वाम  
 भाग रही धसि सुरंग ~ । Su3079;3 अंक ~  
 देषियत कहुं कहुं सनमुष सहे प्रहार । Su3299;1  
 सोभित बसन पीत राते दोउ अरनि अंजन नैन ~ ।

**तम्हे** [तुम] pron. you. — Sup66;0 ~ सांभलिज्यौ  
 श्रुति सार वाक्य सिद्धांतना ।

**तयार** [A. *ṭayyār*] adj. ready; prepared. —  
 Sus1;85 जोई आवै लैन कौं ताकौं तुरत ~ ।

**तये** [तवा] a flat iron plate (as for baking  
 bread-cakes). — ~ **की बुंद** sthg. of short

duration. — N89;410 मैं अनेक बातें कही भई ~ की बुंद ।

<sup>2</sup>**तये** [तपना] vi. to burn; suffer. — N143;35

उपजि बिरह दुख दवा अवा उर ताप ~ हैं ।

Sup32;1 अंजन मंजन सुधि सब बिसरी नष शिष बिरह ~ ।

**तरंग** f. 57; 1. a wave. — AK333;49;2;1 कामु क्रोधु दुइ भए जगाती मन ~ बटवारा । Np7;1 हरि सरवर जन ~ कहावै सेवग हरि तजि कहु कत जावै । waves (of beauty). — Ke53;7 छबि के ~ भए मानो प्रेम झूलें । P251;5 उदधि समुंद जस ~ देखावा । 2. a swelling emotion. — Ds10;43 सहज रूप मन का भया जब द्वै द्वै मिटी ~ । rapture. — G14;6 अंग अंग जित अनंग माधुरी ~ रंग । **तरंगन** (pl.). — N220;71 जैसैं नदी ~ पाइ मिलत है आठ काठ बहि आइ । N326;141 सु कर ~ करि कै जमुना रच्यौ रुचिर जहँ और की गमु ना । N35;140 सीतल मृदुल बालुका सच्यौ जमुना सु कर ~ रच्यौ । **तरंगहि** P471;4 जमुना माँझ सुरसती माँगा दुहुँ दिसि चित्र ~ गाँगा । **तरंगा** (pl.) 1. waves, or ripples (of a river). — Dp157;2 बिष सागर लहरि ~ यहु ऐसा कूप भुवंगा । Np116;1 गंगा जमुना संगमि देषू आनंद लहरि ~ । Sup92;2 एक तूँ एक तूँ नीर प्रसंगा एक तूँ एक तूँ फेन ~ । T2;105;4 चवँर जमुन अरु गंग ~ देखि होहिं दुख दारिद भंगा । T2;276;1 सोच उसास समीर ~ धीरज तट तरुबर कर भंगा । T2;87;3 कहि कहि कोटिक कथा प्रसंगा रामु बिलोकहिं गंग ~ । 2. undulating sound or rhythm. — T1;126;3 करहिं गान बहु तान ~ बहुबिधि क्रीडहिं पानि पतंगा ।

**तरंगनि** [तरंगिणी] f. a river. — H1;4 हित हरिबंश हंस हंसिनी साँवल गौर कहौ कौन करै जल ~ न्यारे । Ke12;6 नख सिख लो छबि उठत ~ हिरि लीनी मुख झाल । N52;231 धीरज अहि के सिर पग धरै लज्जा तरल ~ तरै । **तरंगिनि** Su4730;1 उर स्वास समीर ~ तेज तिलकु तरु तोरति । T1;31;4 सोइ बसुधातल सुधा ~ भय भंजनि भ्रम भेक भुअंगिनि । T2;34;1 अस कहि कुटिल भई

उठि ठाड़ी मानहुँ रोष ~ बाढ़ी । **तरंगिनी** N86;375 सरिता धुनी ~ तटिनी हृदनी होइ । Sus10;6 तृष्णा बहै ~ तरल तरी नहिं जाइ ।

**तरंगी** adj. emotional; excited. — T1;93 नाचहिं गावहिं गीत परम ~ भूत ।

**तरंगै** [तरंग] f. waves (of increasing youthful beauty). — P423;6 हुलसी गँग जस बाढ़ें लेई जोबन लाग ~ देई ।

**तरंग** [तारुण्य] youthfulness. — Kp484;3 ~ तेज पर त्री मुष जोवै सर अपसर नहीं जानैं ।

**तरंगिजा** [तरणि-जा] f. daughter of the sun: Yamunā. — G19;9 ~ तीरं भर भीर आभीर कुल धीर मन माँझ धरि अधिक हरषै ।

<sup>1</sup>**तर** [तो] conj. then; in that case. — न ~ [नहीं तो] otherwise. — AK335;54;4;1 छोछी नली तंतु नही निकसै न ~ रही उरझाई । Np119;0 जौ बोले तौ रामहिं बोलि नहीं ~ बदन कपाट न षोलि ।

<sup>2</sup>**तर** [तरु] a tree. — 56; Ke74;2 मानो अहि चंदन ~ लपटे पीय जुग भुजा पकरिके जकरि । Kp38;2 बिष अंग्रित फल फल्या अनेक बोधं बेद कहै ~ ऐक ।

<sup>3</sup>**तर** [तल] surface; bottom. — 22; [H. तले] adv. underneath. — KBs184 सुनहा छिपा पयार ~ को कहि बैरी होए । Ks15;24 हैवर ऊपर छत्र ~ ते भी देबा गाड । P367;6 एक दीप का आवउँ तोरे सब संसार पाव ~ मोरे । **तर-ऊपर** [तल-ऊपर] adv. upside down. — KBr17;8 ~ धै चांपिहि जस कोल्हु कोटि पचास । ~ **पग तर धरना** to put under one's feet Ks14;15 सीस काटि पग ~ धरै तब निकटि प्रेम का स्वाद ।

<sup>4</sup>**तर** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — 44; KBp40;1 भोजन कहै भूष जो भाजै तो दुनिया ~ जाई । **तरइ** T7;93;3 गुर बिनु भव निधि ~ न कोई ।

**तरइन्ह** [तारा] a star. — P286;3 सूरुज लीन्हि चाँद पहिराई हार नखत ~ सिउँ पाई । **तरई** (f.) cont. lady friends of Padmāvatī. — P100क सेवा करहिं नखत औ ~ उअै गगन निसि गाँग ।

P479;7 खूँट दुहूँ धुव ~ खूँटीं जानहूँ परहिं कचपचीं टूटी । P561;4 ये सब ~ सेव कराहीं । P568;1 सूर देखि ओइ ~ दासीं । P62;7 धनि सो नीर ससि ~ उई ।

<sup>1</sup>तरई [तारा] a star; (clusters of) stars. — P469;3 बिहँसी ससि ~ जनु परीं कै सो रैन छूटी फुलझरीं ।

<sup>2</sup>तरई [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — Kp73;4 जिहि तुम्ह तारौ सोई पै ~ कहै कबीर नांतर बाइयौ मरही । तरउ AK855;3;1;3 किउ छूटउ कैसे ~ भवजल निधि भारी । तरऊँ T3;23;2 तौ मैं जाइ बैरु हठि करऊँ प्रभु सर प्रान तजें भव ~ ।

<sup>1</sup>तरक [A. tark] abandonment. — Dp81;1 ~ दुनिया दूर करि दिल फरज फारिक होइ ।

<sup>2</sup>तरक [तर्क] 1. conjecture. — Kp48;2 कहै कबीर ~ दोइ साधै जाकी मति है मोटी । 2. utterance; story. — N130;145 ~ रसरीति की । 3. argument. — T2;222;3 तासु ~ तियगन मन मानी । ~ करना to argue. — N170;327 ~ करहिं आपसु मैं कहौ यह क्यों कर लीनौ । T5;6;1 मन महुँ ~ करैं कपि लागा । तरका criticism. — T7;100;2 परहिं जे दूषहिं श्रुति करि ~ ।

तरकन [तड़कना] vi. to crack; burst. — N149;155 बाम भुजा लगी फरकन कंचुकी बँध लगे ~ ।

तरकस [तरकश; P. tarkaś] a quiver. — T2;190 सुमिरि राम मागेउ तुरत ~ धनुष सनाहु । Np158;2 द्वारके नगर बाबा रास मे गोई लाल तेरा ~ षूब तेरा बोल । तरकस-बंदा [तरकश-बंद; P. tarkaś-band] wearing a quiver; a soldier. — KBr69;6 ये अतीत की ~ ।

तरकारी [cfr. P. tar(r)a] f. green vegetables. — P548;1 भाँति भाँति सीझी ~ । P548क सीझी सब ~ भा जेवन सब ऊँच । P563;3 परी असूझ सबै ~ । PD6;10 और कछु ~ कीजै ।

<sup>1</sup>तरकि [तर्क] reasoning; argument. — Ke40;4 जाहि कह्यो प्यारी कों ~ करी गिरि परी है पेरें तें ।

<sup>2</sup>तरकि [तरकना] to argue. — T1;341;4 मन समेत जेहि जान न बानी ~ न सकहिं सकल अनुमानी ।

<sup>3</sup>तरकि [तरकना] vi. 1. to jump. — Kp150;2 अंधे कूपक दीयौ बताई ~ परै परि हरि न पत्याई । 2. to leap up. — T6;32क ~ पवनसुत कर गहे आनि धरे प्रभु पास । T6;43 रन बाँकुरा बालिसुत ~ चढ़ेउ कपि खेल ।

<sup>4</sup>तरकि [तड़कना] vi. to crack; burst. — Su2498;2 अब उपजति अति लाज मनहि मन समुझति जिय करणी कंचुकि फटि कुच कलस प्रगत भये टूटी ~ तनी । N24;513 हार के मुतिया उर झर माहीं तचि तचि ~ लवा है जाहीं । Su2551;0 यह बल कितोक जानुं जदुराई तुम जु ~ मो अबला पै थै भुज लै चले छिडाई । तरकि-तरकि to be broken into pieces. — P327;3 ~ गौ चंदन चोला धरकि धरकि डर उठै न बोला । P454क सरवर नीर विछोह जेउँ ~ हिय फाट ।

<sup>1</sup>तरकी [see <sup>3</sup>तर] adv. underneath; behind (a veil). — KBs86 परदा ~ सुंदरी रही धका से दूर ।

<sup>2</sup>तरकी [तर्क] argument; नहिं ~ beyond one's conception. — T2;289;3 देबि परंतु भरत रघुबर की प्रीति प्रतीति जाइ नहिं ~ भरतु ।

तरकु [तर्क] criticism. — AN693;4;2;2 ~ न चा भ्रमीआ चा केसवा बचउनी अईए मईए एक आन ।

तरकेउ [तरकना] vi. to jump; leap. — T5;1;3 ~ पवनतनय बल भारी ।

तरङ्ग [तरंग] f. wave; emotion. — HK57 मन के मनोरथ ~ अपार सुन्दर्यता तहाँ गति भूली ।

तरजनी [तर्जनी; तरजना, to threaten] f. threatening finger: the forefinger. — T1;273;2 इहाँ कुम्हड़बतिया कोउ नाहीं जे ~ देखि मरि जाहीं ।

तरजी [तरजना] vt. to scold. — N321;24 मात तात भ्रातन करि बरजी पतिन अनेक भाँति कै ~ ।

तरडूवा [तरेंडा] a raft. — Kp199;2 उंट मारि मैं चारा लावा हस्ती ~ देइ ।

तरणा [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. —

AK92;1;2 रमईआ जपहु प्राणी अनत जीवन बाणी इनि बिधि भव सागरु ~ ।

**तरणी** [तरुणी] f. a young woman. — Dp32;2 दूजै पहरे रैणि दै बंणिजारिया तूं रता ~ नालि वे ।

**तरत** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. —

AK342;40;2 खोज बूझि जउ करै बीचारा तउ भवजल ~ न लावै बारा । T6;1;1 यह लघु जलधि ~ कति बारा ।

**तरदेवा** [तृ-देवा] the three deities (Brahmā, Viṣṇu, Śiva). — KBp114;1 ~ साषा भये पत्री संसारा हो ।

**तरन** [तरण] crossing over; deliverance. —

AK336;59;4;2 कहि कबीर भै सागर ~ कउ मै सतिगुर ओट लइओ । N138;305 कुल कौ ~ भयौ । **तरन-तारन** one crossing and making others cross (the ocean of rebirths). — AK339;72;1;1 राजा राम तूं औसा निरभउ ~ राम राइआ । AK482;27;3;1 करि बिचारु बिकार परहरि ~ सोइ । AK970;8;1;2 भव निधि ~ चिंतामनि इक । KBp60;4 कहहु बिचार बिकार परिहरहु ~ सोई । T2;217;2 होत ~ नर तेऊ ।

**तरना** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. —

AK1349;2;6;2 केवल नामु जपहु रे प्राणी तब ही निहचै ~ ।

**तरनापा** [तरुनापा; तरुणाई] youthfulness. —

Sup73;3 तीजै पहर गया ~ पुत्र कलत्र का भया संतापा ।

**तरनि** [तरणि] f. the sun. — 7; G50;2 ब्रजपति ~ प्रताप प्रफुलति प्रसरित सुजस सुवास अमंद ।

Su3878;1 अरुन अर नासिका मनोहर तिलक ~ ससि भाल । Su969;2 मित्र मोचन मनहु आए तरल गति द्वै ~ । T2;295;4 तहँ कि तिमिर जहँ ~ प्रकासू । **तरनि-किरण** [तरणि-किरण] sunray. — N160;117 ~ ज्यौं मनि पखान सबहिन कौं परसै । N1;9 ~ सब पाहन परसै । N281;12 ~ जिन नैक न परसै । **तरनि-कुल** solar race. — T2;306;2 तात ~ पालक होहू । T2;305;1 जानहु तात ~

रीती । **तरनि-तनया** [तरणि-तनया] f. daughter of the sun: Yamunā. — G11;2 चारु चरणांक चित नत ~ तीर । H69;3 ~ तीर त्रिबिधि सषी समीर ।

**तरनिउँ** [तरणी] f. a boat. — T2;189 हथवाँसहु बोरहु ~ कीजिअ घाटारोहु । T2;100;3 ~ मुनि घरिनी होइ जाई बाट परइ मोरि नाब उड़ाई ।

**तरनिहि** [तरणि] f. the sun. — T2;232;1 तिमिर तरुन ~ मकु गिलई । **तरनिहु** T2;65;2 पिय बिनु तियहि ~ ते ताते ।

<sup>1</sup>**तरनी** [तरुणी] f. a young woman. — Dp32;2 दादू दास कहै बंणिजारा तूं रता ~ नालि वे ।

<sup>2</sup>**तरनी** [तरणी] f. a boat. — 4; T1;31;2 करउँ कथा भव सरिता ~ । T2;221;1 रातिहिं घाट घाट की ~ ।

<sup>3</sup>**तरनी** [तरणि] f. the sun. — T2;248;1 करि पितु क्रिया बेद जसि बरनी भे पुनीत पातक तम ~ । T6;104;3 तव बल नाथ डोल नित धरनी तेज हीन पावक ससि ~ ।

**तरनु** [see तरन-तारन]. — AK1104;5;2;1 तारन ~ तबै लगु कहीअै जब लगु ततु न जानिआ ।

**तरपन** [तरपण] a religious observance: offering of libations of water to the gods, or to the spirits of one's ancestors. — T2;129;4 ~ होम करहिं बिधि नाना ।

**तरपहिं** [तड़पना] vi. 1. to be agitated. — P46;4 तीख तुखार चाँड औ बाँके ~ तबहिं तायन बिनु हाँके । 2. to bound; spring. — T6;41छ अति

तरल तरुन प्रताप ~ । **तरपि** to flare up in anger (cont. of clouds thundering). — P489;1 सुनि अस लिखा उठा जरि राजा जानहुँ देव ~ घन गाजा ।

**तरफत** [तड़पना] vi. 1. to toss about; be anxious. — Ke4;2 बेगि चलो गज गामुनी ~ बिनु जल मीन । Ke71;2 रैन दिवस मो कौं नीद न आवे ~ जिउ जल मीना । N226;40 लै गयौ लरिकहि गगन उड़ाइ ~ फिरत जसोमति माइ । 2. to flap. — Su3982;1 सागर कूल मीन ~ है हुलसि न होहु जल दीन । 3. to flail about. — Su4456;1 ~ जरत पुकारत ही कछु नाहीने नीति ।

**तरफति** G57;4 तरल ~ तडित नील नव जलद पै । **तरफरत** N149;151 इहाँ कुँवरि ~ फिरत घर आँगन ऐसैं । N296;95 यातैं धनि भीलन की तिया हसनि कछू ~ है हिया । **तरफै** to writhe. — N191;190 कृष्ण दरस लालसा सु ~ मीन की नाई ।

**तरबे** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — KBp67;1 बिष अमृत फल फलै अनेका बहुधा बेद कहै ~ का ।

**तरल** adj. 1. glittering; shiny. — G57;4 ~ तरफति तडित नील नव जलद पै । H29;7 ~ तिलक ताटंक गंड पर नासा जलज मनी । Su3064;3 ~ तिलक ताटंक गण्ड पर झलकनि सुंदर कान । T6;74;3 अस कहि ~ त्रिसूल चलायो । 2. moving; volatile. — H57;23 कबहुँ कबहुँ चंदन तरु निर्मित ~ हिंडोल । N310;35 बाम हस्त लाघवता ऐसी ~ अलात चक्र गति जैसी । N52;231 धीरज अहि के सिर पग धरै लज्जा ~ तरंगनि तरै । Su2748;0 किसोरी अंग अंग भेटी स्यामहि क्रिस्न तमाल ~ भुज साषा लटकि मिली ज्यौं दामहि । Su642;7 सम काननि ~ तरौन बेनी सिथिल गुही श्रम जल मुष प्रस्वेद मानौ मेघ फुही । Su969;2 मित्र मोचन मनहु आए ~ गति द्वै तरनि । T6;41छ अति ~ तरुन प्रताप तरपहिं तमकि गढ़ चढ़ि चढ़ि गए । T6;97;2 ~ तमकि संजुग महि आए । 3. liquid. — N222;34 आई है जो जुगति बनाइ ~ गरल दुहुँ थनन लगाइ । N274;2 हो प्रभु वह दह महा अगाध ~ गरल करि भर्यौ असाध । 4. syn. for a horse. — N63;40 ~ तुरंगम भीर अति नैंक न पैयै जान ।

**तरवर** [तरवर] a tree. — 122; syn. for Rāma. — AK1376;228;1 कबीर ~ रूपी रामु है फल रूपी बैरागु । syn. for the Essence, or the Brahman. — Dp327;0 मूल सींचि बधै ज्युं बेला सो तत ~ रहै अकेला । the *sahaja* state or *bhakti*, or Rām. — Ks16;36 पात झरंता यौं कहै सुनि ~ बनराइ । Ks17;3 ~ तासु बिलंबिए जो बारह मास फलंत । (cont. perhaps also the

tree of *prakṛti*, with the three *guṇas*). —

Ks31;21 माया ~ त्रिबिध का साषा बिषै संताप ।

**तरवर-छाया** the shade-giving tree (may refer to the highest Self. See Thiel-

Horstmann:1991, p. 284, n. 6). — Dp337;2

काया मांहें ~ काया मांहें पंषी माया । Dp371;3

नाहीं ~ रे नाहीं पंषी माया रे । (as a symbol for the impermanence of existence). — Dp141;3

सरवर पांणी ~ । **तरवरि** 18; AN973;3;1;3 राम

कोइ न किस ही केरा जैसे ~ पंखि बसेरा ।

Kp109;1 चारि पहर निस भेरा जैसे ~ पंषि

बसेरा । Kp480;1 सूकिक पांन परै तरवर थैं उलटि

न ~ आवै । **तरवरु** 5; AK1158;5;2 चंदन कै संगि

~ बिगरिओ सो तरवरु चंदनु होइ निबरिओ ।

**तरवा** [तलवा] the sole of the foot. — P132;5

कुचन्ह लिहें ~ सहराई भा जोगी कोइ साथ न

लेई ।

**तरवारि** [तलवार] f. a sword. — 18; (of Viṣṇu, to

destroy the evil of the *kaliyuga*). — Su455;1

जनु ता लागि ~ त्रिबिक्रम कीनी कोपि उबैनी ।

**तरवारी** P518;6 टूटहिं कुंत परहिं ~ औ गोला

ओला जस भारी ।

**तरवीली** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the

ocean of existence); be liberated. — Np241;4

चंद्रा अमृत सुषैं सेवील बांहें सागर हेला ~ ।

**तरस** f. compassion. — Kp281;3 षसम पिछांनि

~ करि दिल मैं माल मनीं करि फीकी ।

Sup201;7 अजहूं समझ ~ करि जिय मैं छाडि

सकल जंजाल ।

**तरसत** [तरसना] vi. to long for. — AK1371;124;2

चात्रिक जिउ ~ रहै तिन को कउनु हवालु ।

Sup204;0 अहो हरि देहु दरस अरस परस ~ मोहि

जाई । Su914;0 बलि बलि जाउं बदन देषे बिनु ~

हैं नैननि के तारे । Su4879;2 सूरदास ~ मनु निसि

दिन जदुपति लौ लै जाइ कवन । **तरसन** to suffer

(for want of). — Ke73;8 केवल परी है टेव मैं

~ की । Ke100;8 मेट्यो है दोऊ उर काम ~

कों ।

**तरसावै** [तरसना] vt. to cause to long for. —

Dp435;0 इक तिल मुष दिषलाव तैंडा क्या ~ जीव । **तरसावो** Dp431;0 इक तिल मुष दिषलावो तेरा क्या ~ जीव । **तरसावौ** Sus3;46 सुन्दर बिरहनि यौ कहै जिनि ~ मोहि ।

<sup>1</sup>**तरसि** [त्रास] fear. — Kp258;1 सासू की दुषी सुसर की प्यारी जेंट कै ~ डरूं ।

**तरसु** AR345;2;1;2 नां तसवीस खिराजु न मालु खउफु न खता न ~ जवालु ।

<sup>2</sup>**तरसि** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — AN873;1;4;2 सिमरि सिमरि गोबिंद भजु नामा ~ भव सिंध ।

<sup>3</sup>**तरसि** [तरसना] vi. to long for. — Dp398;0 आंसिक मुस्ताक तेरे ~ तरसि मरते हैं । **तरसैं** G22;8 सुर ललना फूलनि वरसैं वै ढिग आवन कों ~ । **तरसै** Dp75;3 जिय ~ दीदार कूं दादू न बिसारै । Ks2;18 जिय ~ तुझ मिलन कौं मन नाहीं बिसराम । Sup195;0 जिय ~ दीदार कौं कब मुष देषों तेरा ।

**तरस्यौ** [त्रसना] vi. to be frightened; walk fearfully. — Su4468;1 अब ए निरषि बदन सुत डोलत मनहु निकट केहरि ~ ।

**तरहर** [तर-हर; see <sup>3</sup>तर] adv. underneath; N251;54 ~ ताकी छाया परी तिन यह धरनि अरुन है करी । N300;63 जिन के ~ सियरे सियरे फल पियरे पियरे अरु नियरे ।

<sup>1</sup>**तरहिं** [see <sup>3</sup>तर] adv. underneath; cont. in the underworld. — P40;2 ~ कुर्रुम बासुकि कै पीठी ।

<sup>2</sup>**तरहिं** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — 5; N208;74 जैसैं इतर ~ भव सिंधु परम सुहृद वे सब के बंधु । T5;60 सादर सुनिहिं ते ~ भव सिंधु बिना जलजान । **तरहि** AR1124;1;3;2 अैसे दुरमति निसतरे तू किउ न ~ रविदास । **तरहिगा** 5;1;3 कैसे मन ~ रे संसार सागर बिखै को बना । **तरहीं** 4; T1;119;2 भव बारिधि गोपद इव ~ ।

**तरहुंड** [see <sup>3</sup>तर] adv. underneath; downwards. — P653;4 गरब गएउ ~ सिर नाई ।

**तरहु** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — P149;2 तुम्ह खेवहु खेवै जौं पारहु जैसैं आपु ~ मोहिं तारहु । Su55;3 सूरदास कौ इहै बरत हरि भजि भव जलधि ~ ।

**तरहेल** adj. defeated; cont. inferior. — P443क पुहुप बास हौं पवन अधारी कैवल मोर ~ ।

**तरा** [see तरहु] 5.

**तराइन** [तरा] a star; cont. lady friends of Padmāvatī. — P303;4 भा रबि अस्त ~ हैंसैं सुरुज न रहा चौंद परगसैं । P63;2 पदुमावति कौतुक करि राखी तुम्ह ससि होहु ~ साखी । **तराई** 21 in P.

**तराई** [तारना] vt. to save. — AK484;37;3;2 हरि का संतु मरै हाडंबै त सगली सैन ~ ।

**तराज** [तराजू; P. tarāzū] a pair of scales. — KBs276 हिया ~ तौल के तब मुष बाहर आन । **तराजु** PN2;15 घालि ~ तोलन लागा भयौ अचंभौ सोवत सा जागा । **तराजू** Ds2;73 दादू सब सुष श्रग पयाल के तोलि ~ बाहि । Gp6;5 उनमनि डांडी मन ~ पवन कीया गदियांनां । Ks15;76 घालि ~ तौलिए नवै सो भारी होइ । Sus14;22 सुन्दर दुष सब तोलिये घालि ~ माहिं ।

**तरास** [S. तरस] speed; adv. quickly. — P496क रोस भरे जस बाउर पवन ~ उड़ाहिं ।

**तरासहिं** [त्रासना] vt. to frighten. — P119क जनि लेनिहारन्ह लीन्ह जिउ हरहिं ~ । **तरासा** P346;4 चमकि बीज घन गरजि ~ ।

**तरासिआ** AK327;20;1;1 जिह मरनै सभु जगतु ~ ।

**तरासी** [त्रसना] vi. to be frightened. — P328;4 चौंद जैस धनि बैठि ~ ।

**तराहि** [S. त्राहि] excl. help!. — P119क एतना बोल न आव मुख करहिं ~ ~ ।

**तराही** [see <sup>3</sup>तर; तल; H. तले] adv. underneath; downwards. — P171;7 गँगन दिस्टि करु जाइ ~ । P381;6 आँब जो फरि कै नवै ~ । P464;7

दिस्टि ~ हेर न आगें । P517;3 परबत आइ जो  
परहिं ~ । P529;3 गरब केर सिर सदा ~ ।  
P557;1 दिस्टि न करहि ~ । P568;5 सबै नवहिं  
कै दिस्टि ~ ।

<sup>1</sup>तरि [see <sup>3</sup>तर; तल; H. तले] adv. underneath. —  
Kp195;3 सुरही चूषै बाछा ~ बाछी दूध उतारै ।

<sup>2</sup>तरि [तरना] 1. vt. (and vi.) to cross over (the  
ocean of existence); be liberated. — 8;  
AK1106;1;3;2 साधसंगति ~ जांहिगा ।  
AN1196;2;4 नामा कहै हउ ~ भी न जानउ मो  
कउ बाह देहि बाह देहि बीठुला । 2. to be  
crossed. — T7;118क तब फिरि जीव बिबिधि  
पावइ संसृति क्लेस हरि माया अति दुस्तर ~ न  
जाइ बिहगेस । Su1246;4 तदपि सूर ~ सकी न  
सोभा रही निहारि निहारि । T2;276छ तुलसी न  
समरथु कोउ जो ~ सकै सरित सनेह की ।

<sup>3</sup>तरि [तलना] vt. to fry. — P547;5 भाँति भाँति  
तिन्ह खँडरा तरे अंडा ~ ~ बेहर धरे ।

तरिअ [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the  
ocean of existence); be liberated. — T5;50;3  
सुनु कपीस लंकापति बीरा केहि बिधि ~ जलधि  
गंभीरा । T7;119क सेवक सेव्य भाव बिनु भव न  
~ उरगारि । T7;122क बिनु हरि भजन न भव ~  
यह सिद्धांत अपेल ।

तरिओ [तरना] vi. to be saved. — AK341;22;1  
तता अतर ~ नह जाई तन त्रिभवण महि रहिओ  
समाई । AN1105;1;1;3 राजा राम जपत को को न  
~ ।

तरिबे [तरना] vt. to take across. — AN873;3;1;2  
मै अजानु जनु ~ न जानउ बाप बीठुला बाह दे ।  
N9;187 भवसागर ~ कौं । Sup26;2 और उपाइ  
नहीं ~ कौ सुन्दर काढी राम दुहाई । तरिबौ H83;6  
मिलत हरिबंश हित कुंज किशलय सैन करत कल  
केलि सुष सिंधु मैं ~ ।

तरिया [तरना] vi. to be saved. — KBp2;3 जेहि  
कारन नर भिन्न भिन्न करे गुरु प्रसाद ते ~ ।

तरिवन a (round) ear ornament. — P507;3 सें  
दुर आगि सीस उपराहीं पहिया ~ झमकत जाहीं ।

तरिवर [see तरवर; तरुवर] a (best) tree. — 27;  
KBs14 ~ पौ पहेलि हो तबै सराहूँ तोहिं ।

तरिहउँ [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the  
ocean of existence); be liberated. — T7;18;4  
पद पंकज बिलोकि भव ~ । तरिहहिं T1;152;2  
भव ~ ममता मद त्यागी । T5;60;1 ~ जलधि  
प्रताप तुम्हारे । T6;66;2 गाइ गाइ भवनिधि नर  
~ । तरिहि T5;50 बिनु प्रयास सागर ~ सकल  
भालु कपि धारि । तरिही T6;3;2 सो बिनु श्रम  
भवसागर ~ । तरिहै N261;14 तौ पै इतर दुस्तर  
संसार कैसैं ~ परिहै पार । तरिहो KBp14;3 जियत  
न तरेउ मुये का ~ जियतहि नाहिं तरै । तरी to be  
saved. — 15; AN874;5;2;2 सूआ पडावत गनिका  
~ सो हरि नैनहु की पूतरी । तरीअै AK324;4;3  
बिंदु राखि जौ ~ भाई खुसरै किउ न परम गति  
पाई ।

तरीकति [तरीकत; A. *ṭarīqat*, path, esp. the  
*ṣūfī*'s way of life] the Muslim way of life. —  
AK340;5;1 तुरक ~ जानीअै हिंदू बेद पुरान ।

तरु a tree. — 138; तरु-राज tree-monarch (to  
which here Rādhā's thighs are compared;  
this is a common theme in Indian romantic  
literature. Usually palm trees are referred  
to because their trunks are perfectly round  
and have a tapering shape). — Su205;17 जंघ  
जुगल ~ ।

तरुण adj. young; fresh; m. a young man. —  
AB93;3;1 ~ तेजु पर त्रिअ मुखु जोहहि सरु  
अपसरु न पछाणिआ । Su2394;1 तिलक ~ ससि  
कहत मनौ हसि बोलत मधुर मनोहर बैन ।

तरुणी [तरुणी] f. a young woman; wife. —  
AN693;3;3;2 जिउ ~ कउ कंतु बालहा तिउ मेरै  
मनि रामईआ ।

<sup>1</sup>तरुन [see तरुण]. — 45.

<sup>2</sup>तरुन [तरणि] the sun; तरुन-तनया [तरणि-तनया]  
f. daughter of the sun: Yamunā. — HK48  
बाजत ताल रबाब और बहुत ~ कूलहु ।

तरुनता [तरुणता; तरुणाई] f. youthfulness. —  
G25;0 तेरी नवल ~ नव वसंत । तरुना N324;89

तुम ~ करुना रस ऐन । **तरुनाई** T4;28;1 हम द्वौ बंधु प्रथम ~ गगन गए रबि निकट उड़ाई ।  
 T6;18;2 बातहिं बात करष बढि आई जुगल अतुल बल पुनि ~ । ~ **पाइ** in early youth. — T3;5;10 पति प्रतिकूल जनम जहँ जाई बिधवा होइ पाइ ~ ।  
**तरुनापा** P459;7 रहा न जोबन औ ~ । P9;6 जोबन मरम जान पै बूढ़ा मिला न ~ जब ढूँढ़ा ।  
**तरुनि** [तरुणी] f. a young woman. — 19; H29;1 ब्रज नव ~ कदंब मुकट मणि स्यामा आजु बनी ।  
**तरुबर** [तरुवर] a tree. — 5 in T; **तरुबरन्ह** (pl.). — T2;237;2 जिन्ह ~ मध्य बटु सोहा ।  
**तरुवर** a tree. — 4; KBp16;3 बांझ के कोष पुत्र अवतरिया बिनु पग ~ चढिया । [see तरवर] the Supreme Being. — KBp24;1 ~ एक मूल बिनु ठाढा बिनु फूले फल लागा ।  
**तरुहि** [तरुवर] a tree. — T3;10;12 कनक ~ जनु भेंट तमाला । **तरू** T7;121;8 भूर्ज ~ सम संत कृपाला ।  
**तरूने** [तरुण] adj. young. — AK855;1;1;3 बारे बूढ़े ~ भईआ सभहू जमु लै जईहै रे ।  
**तरेडा** a raft. — P202क सिध ~ जिन्ह गहा पार भए तेहि साथ ।  
<sup>1</sup>**तरे** [H. तले] adv. beneath. — 8; Ke124;3 रतन खचित ~ नानी सी ईदूरी ।  
<sup>2</sup>**तरे** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — 7; AK481;19;5 इह बसती ता बसत सरीरा गुर प्रसादि सहजि ~ कबीरा । **तरेउ** KBp14;3 जियत न ~ मुये का तरिहो जियतहि नहिं तरै ।  
**तरेरी** [तरेरना] vt. to glare; **नयन** ~ to look angrily. — T6;22;2 कहत दसानन नयन ~ । **तरेरे** T1;278 सुनि लछिमन बिहसे बहुरि नयन ~ राम ।  
**तरै** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — 11; AK1162;1;8;2 जोति मंत्रि मनि असथिरु करै कहि कबीर सो प्रानी ~ । **तरों** KBp104;0 कैसे ~ नाथ कैसे तरों अब बहु कुटिल भरो ।  
**तरौना** [see ताटक] a kind of large ear ornament. — Ke116;11 श्रवन ~ हेम अतिछवि

धारें । **तरौन** Su642;7 सम काननि तरल ~ बेनी सिथिल गुही । **तरौना** Su149;1 दोउ काननि के तजति ~ पहरे मनि फुन नाग ।  
**तर्क** a discussion; argument. — 4; T1;52;4 को करि ~ बढ़ावै साखा । **तर्क-बितर्कन** [तर्क-वितर्क] argument. — N134;227 ~ जुक्त प्रेम रस रूपी घातें । N136;272 ~ जुक्ति सास्त्र हू तैं बहु आनौ । **तर्कि**; ~ **जाना** to be argued about; subject to logical reasoning. — T6;74;1 चरित राम के सगुन भवानी ~ न जाहिं बुद्धि बल बानी ।  
**तर्जत** [तर्जना] vi. to shout and threaten. — T6;90;1 गर्जत ~ सन्मुख धावा । **तर्जहिं** T6;39;4 गर्जहिं ~ भालु कपीसा । T6;41;3 दसन ओठ काटहिं अति ~ । **तर्जहीं** T5;3छ2 नाना अखारेन्ह भिरहिं बहुबिधि एक एकन्ह ~ । **तर्जा** T4;8;1 भिरे उभौ बाली अति ~ मुठिका मारि महाधुनि गर्जा । T5;18;4 आवत देखि बिटप गहि ~ ताहि निपाति महाधुनि गर्जा ।  
**तर्पण** water-offerings (as those that figure in the early stage of the rites of cremation, by which ancestors and sages are satisfied, and gods are invoked; cont. compared to the tears of Kṛṣṇa). — Su3399;3 ~ नैन हृदै होमत हवि बिप्र भोज बोलत बिश्राम ।  
**तर्यौ** [तरना] vt. (and vi.) to cross over (the ocean of existence); be liberated. — N309;5 ज्यों कोउ उरन पँछि कर धारै ~ चहै सठ सिंधु अपारै ।  
**तल** surface (of the earth): on the ground. — T6;83;4 परेउ धरनि ~ सुधि कछु नाहीं । AK477;7;1;3 अँसा जोगी नउ निधि पावै ~ का ब्रह्म ले गगनि चरावै । **कर-तल** the palm of the hand. — AB1351;1;1;1 तनि चंदनु मसतकि पाती रिद अंतरि ~ काती । AR1106;2;1;2 चारि पदारथ असट महा सिधि नव निधि ~ ता कै । AR658;4;1;2 चारि पदारथ असट दसा सिधि नव निधि ~ ता के ।  
**तलप** [S. तल्प] couch; bed. — Ke117;15 राजित रस बिहार ~ नवेली । Ke22;5 सरद चंद्रिका



बिमल उजारी कुंज ~ स्याम हिति सवारी ।  
Ke48;5 कवल कुसम दल ~ रची बिमल ।  
Ke61;5 सरद उजारी कुंजबिहारी रचि पचिकें तहँ ~  
सवारी ।

**तलपत** [तड़पना] vi. to writhe in pain. —  
Kp191;1 त्रिगुण त्रिबिधि ~ तिमरातन तंतहि तंत  
मिलांणीं । S125प27;2 ~ मीन मरत पांनों बिन  
पांनों नहीं मीन की भीरौ । **तलपते** to be  
agitated. — N214;5 सुनतहि उठ्यौ ~ कंस ।  
**तलपि** to writhe. — Ds4;305 पलक एक पावै  
नहीं तौ तब हीं ~ मरि जाइ । Su3809;1 जनु  
प्रजंक तै परी रनि धुकि तरंग ~ तन भारी ।  
**तलपि-तलपि** Dp4;4 दादू दरसन कारनै ~ जीव  
जाई । Ds3;83 दादू ~ बिरहनि मरै । **तलपै** Dp3;4  
कहा करूँ कैसे मिलै रे ~ मेरा जीव । to  
flounder. — Kp252;2 जैसैं जल बिन मीन ~  
अैसैं जीवरौ हरि बिन कलपै ।

**तलफत** [तड़पना] vi. 1. to writhe in pain;  
suffer. — 4; Dp134;4 नैण न आवै नीदडी निस  
दिन ~ जाइ पंथीडा । Ks2;39 बिरहनि पिउ पावै  
नहीं जियरा ~ जाइ । 2. to flounder. — T5;28;3  
मिले सकल अति भए सुखारी ~ मीन पाव जिमि  
बारी चले हरषि रघुनायक पासा पूँछत कहत नवल  
इतिहासा । **तलफि** 4; cont. to churn (of hot  
sand in the water). — KBp31;1 पानी माँहि ~  
गई भुंभुरी धूरि हिलोरा देई । **तलफि-तलफि** 4;  
Sus3;47 सुन्दर ब्याकुल बिरहनी ~ जिय जाइ ।  
**तलफै** 11; cont. to bubble (as oil). — P153क ~  
तेल कराह जिमि इमि ~ तेहि नीर वह जो मलैगिरि  
पेम का बुंद समुंद समीर । **तलफौं** to be  
agitated. — Sup195;1 हौं ~ तुझ कारनै तैं मेरी  
एक न जानी ।

**तलब** [तलबी; A. *ṭalab*] f. summons;  
invitation. — AK479;15;5;2 आई ~ गोपाल राइ  
की माइआ मंदर छोडि चलिओ । Dp315;3 गुंनह  
फिल करि देहु दादू ~ दर दीदार । Kp101;1 आवै  
~ बांधि ले चालै बहुरि न करिहै फेरा । Kp268;4  
आई ~ गुपाल राइ की तब मैरी मंदिर छाडि

चल्यौ । Kp484;6 आई ~ गुपल राइ की धरती सें  
न भयौ रे ।

**तल-बेली** [H. तलफना; तड़पना; see तालाबेलि] f.  
yearning. — ~ **लागना** to be seized by  
yearning. — Su3949;1 तनु ~ लागी प्रीतम कियौ  
चकोर चंद हितासी ।

**तलवार** f. a sword. — KBs299 हतै पराई आत्मा  
जीभ बाँधि ~ ।

**तला** [H. तले] ppn. underneath. — Hp48;3 हरि  
हथियार ग्यान करि गुपती काष ~ क्यूं काँढे ।

**तलाई** [तलाई] f. small tank; pond. — T1;85;1  
संगम करहिं तलाव ~ ।

**तलाक** [तलाक; A. *ṭalāq*] divorce. — ~ **देना** to  
divorce; cont. to take an oath, and a witness  
(three witnesses: Hari, guru and the saints;  
see Nārāyaṇadāsa:1969, p. 330, *sākhī* 57). —  
Ds16;63 दादू तीनि ~ दे भावै तीधरि जाव ।

**तलाव** [also तालाब] tank; pond. — T1;85;1  
संगम करहिं ~ तलाई । **तलावा** P425;5 भरिअहि  
पोखरि ताल ~ । T1;94;2 बन सागर सब नदीं  
~ । T3;41;1 देखि राम अति रुचिर ~ । T4;14;4  
समिति समिति जल भरहिं ~ ।

**तलि** [H. तले] adv. 1. underneath. —  
AK476;3;2;2 पंच मारि पावा ~ दीने हरि सिमरनि  
मेरा मनु तनु भीने । Ks19;14 कबीर अैसा होइ  
रहा ज्यों पावां ~ घास । Ks23;3 कबीर घास न  
निंदिए जौ पावा ~ होइ । **बिरिछ** ~ underneath  
a tree: dead. — Ks2;12 परा कराहै बिरिछ ~  
आजु मरै कै काल्हि । 2. below. — 6; Kp15;3 ~  
करि साषा उपरि करि मूल । **तलिहारी** adv.  
underneath. — Kp59;1 उपरि नीर लेज ~ क्यूं  
करि नीर भरै पणीहारी । **तलै** Hp7;0 चरन कंवल  
की जे निधि चाहै तौ चाक ~ षणि लीजै । Hp7;2  
आंगुल धूलि ~ धन नेडौ क्रमहीण क्यूं पावै । **तलै**  
AK1370;105;1 कबीर जेते पाप कीए राखे ~  
दुराइ । AK481;22;3 ~ रे बैसा ऊपरि सूला तिस  
कै पेडि लगे फल फूला । Gp54;4 ~ एक चंदा  
गोटा पाटी गोटा आछै ।

**तल्प** a couch; bed. — N67;97 कसिप ~ सिज्जा सयन संबेसन सयनीय । N87;393 कल्पतरु तरे ~ रचि कब के बिलपत पीय ।

**तवँचूर** [S. ताम्रचूड़; H. कुक्कुट] copper-crest: cock. — P481;3 चहै बोल ~ सुनावा । **तवँचूरू** P85;3 सबद न देइ बिरह ~ ।

<sup>1-3</sup>**तव** [H. तुम्हारा] adj. your. — [तहाँ] adv. there. — [तब] then. — 462.

**तवमसि** [तत् त्वं असि] “that you are”. — Sup23;3 तत त्वं तत त्वं तत सो त्वं असि साम वेद यौ वदत ~ ।

**तवा** a flat iron plate. — Sus20;32 रोटी ऊपर पोइकै ~ चढायौ आनि । formerly used as a mirror). — Sus30;40 ~ अधोमुष आरसी दर्पण सूधौ होइ । Sus30;41 ~ माहिं नहिं देषिये सूरय कौ उद्दोत ।

**तवानन** [तव-आनन] your face. — T6;111;9 कृतकृत्य बिभो सब बानर ए निरखंति ~ सादर ए । cont. your lips. — T7;52ख नाथ ~ ससि स्रवत कथा सुधा रघुबीर ।

**तवावंहिगे** [तवाना; तपाना] vt. to heat; melt. — Kp168;1 जैसै वहु कंचन के भूषन एकहि घालि ~ ।

<sup>1</sup>**तवै** [तब] adv. then. — PP30;14 घरी एक उपरि ही राष्यौ छूटे प्रांन ~ भवै नांष्यौ ।

<sup>2</sup>**तवै** [तवना; तपना] vi. to blaze. — P461क चहूँ खंड हौं चक्कवै जस रवि ~ अकास । P47क छत्र गगन लहि ताकर सूर ~ जसु आपु ।

**तषत** [तश्त; P. taht] throne; seat. — Dp332;2 ~ रवांनी कंगुरेला ईथां हीं सुलितांन वे । Dp84;2 मौजूद मालिक ~ षालिक आसिकां रा ऐन वे । Ds4;24 ~ रवाणी विचि मैं मेरी तिन्ही बसु । KBs28 सून्य ~ अडि आसना पिंड झरोषे नूर । Kp385;3 देषि आवे कहें बाट बिरला लहै ~ बैठा तत्व प्रांन पीरा ।

**तस** [तैसा; तैसे] adj. of that sort; such; adv. in that way. — 261.

**तसकर** [तस्कर] a thief. — 38; **तसकरा** Ds10;89यहु मन ~ जिनि कोई पतियाइ ।

**तसकर** AK336;58;1 अगनि न दहै पवनु नही मगनै ~ नेरि न आवै । AK872;10;4;1 ~ सोइ जि ताति न करै ।

**तसबी** [A. tasbīh] f. a rosary (used by Muslims). — Ds4;213 दादू सब तन ~ कहै करीमं औसा करि ले जापं । Kp51;2 राम रहीम जपत सुधि गई उनि माला उनि ~ लई । S59p19;2 तुरक कहें तुम ~ ल्यौ हिंदू कहें तुम बांनों बहौ ।

**तसलिम** [A. taslīm] f. salutation. — PK7;12 हौं ~ कहा करि जानौं । PK7;11 काजि मुलां कहै समझाई करि ~ दिवाना भाई ।

**तसवी** [A. tasbīh] f. a rosary (used by Muslims). — ~ **फेरना** cont. to recite the Name. — Ds13;37 मन मणिके करि ~ फेरौं तब साहिब कै मनि भावै ।

**तसवीस** [A. tašwīṣ, confusion, annoyance] fear. — AR345;2;1;2 नां ~ खिराजु न मालु खउफु न खता न तरसु जवालु ।

**तसहि** [S. तस्य] pron. his. — Su4152;2 जिन देशे ते नैन वदन बिन जहां बचन दरसन न ~ ।

<sup>1</sup>**तसि** [S. तस्य] pron. his. — Gs168 आकास तत सदा सिव जाण ~ अभिअंतरि पद निरबाण प्यंडे परचानैं गुरुमुषि जोइ बाहुडि आबा गवन न होइ ।

<sup>2</sup>**तसि** [तैसा] adj. of that sort. — 28; P170;1 धाड़ सिंघ बरु खातेउ मारी कै ~ रहति अही जसि बारी । T2;213;4 मुनिहि सोच पाहुन बड़ नेवता ~ पूजा चाहिअ जस देवता । **तसि-तसि** T2;244;1 जो जेहिं भायँ रहा अभिलाषी तेहि तेहि कै ~ रुख राखी । **तसी** Su1804;2 ता परि सुंदरि अंचल झांप्यौ आक्रिति इवा ~ ।

**तस्त्य** [तश्त; P. tašt] a small brass tray on which the divinity's small idol is set to be washed; cont. the pūjā apparatus carried by the wandering Brahmin. — Ks21;25 कबीर ~ टोकनीं लीया फिरै सुभाइ ।

**तहँ** [वहाँ] adv. there. — 430; **तहँई** T1;213;1 बनइ न बरनत नगर निकाई जहाँ जाइ मन ~ लोभाई । T2;74;2 अवध तहाँ जहँ राम निवासू ~ दिवसु जहँ भानु प्रकासू । **तहँई** N219;52 तब तैं

ब्रज छबि अस कछु लसी रमा रीझि कै ~ बसी । N311;45 निकसे तब जब गिरिधर भाख्यौ गोबरधन फिरि ~ राख्यौ । **तहँउँ** T2;207;4 ~ तुम्हार अलप अपराधू । **तहँवहि** P430;5 ~ जाहि जहाँ निसि बासी । **तहँवाँ** KBp43;1 ज्योति स्वरूपी काल न ~ बचन न आहि सरीरा । P379;2 मिलहु सखी हम ~ जाहीं । P642;5 राँध न ~ दोसर कोई । **तहँवा** KBp49;1 बिनु गायन ~ उठे गीत । **तहँहुँ** T1;53;3 सती कीन्ह चह ~ दुराऊ । T1;98;3 ~ सती संकरहि बिबाहीं । **तहँ** 39; **तहँ-तहँ** wherever. — 5; **तह** 82; Sus21;28 सुन्दर मानै त्रास अति प्रभु भेजै ~ जाहि । **तह-तह** wherever. — AN873;2;4 जह जह देखउ ~ रामा हरि के चरन नित धिआवै नामा ।

**तहबन्ध** [Punj. *tahimat*; H. लुँगी] a cloth worn wrapped around the waist and falling to the ankles (by men). — Sup135;4 ~ बांधि कुतक्का लीना दम दम करै दिवाना महमद की करनी नहिं जानै क्यों पावै रहिमाना ।

**तहरी** f. a kind of (fried) rice mixed with vegetables. — P550;1 ~ पाकि लोनि औ गरी परी चिरौंजी औ खुरुहुरी ।

**तहवाँ** [तहाँ] adv. there. — 13; **तहाँ** 355; **तहां** 1,143; **तहां-तहां** 55; **तहा** 52.

**तहिया** [तहियाँ; H. तदा] adv. then; at that time. — KBr1;8 ~ हम तुम एकै लोहू एकै प्रान बियापै मोहू । **तहि** 10; PP20;6 करी रसोइ भगत जिवायें ~ औसरि पीपा जू आयें । **तहिआ** T1;139;3 धरिहहिं बिष्णु मनुज तनु ~ । **तहिअै** P68;4 उड़ान फर ~ खाए । **तहियाँ** Np123;1 रांम बिनां सुष नाहीं ~ । S83p1;2 ~ रचनहार पुनि नाहीं । **तहिया** KBp50;2 कहैं कबीर कछु अछलो न ~ । KBr7;1(-7) ~ होत पवन नहिं पानी । KBr74;1 ~ गुप्त स्थूल न काया । KBs1 जहिया जन्म मुक्ता हता ~ हता न कोय ।

**तहीं** [तहाँ] adv. there. — 25; Su3122;0 ~ जाहु जहं रैन हुते । **तही** 20.

**तहुँ** [तब] adv. then. — KBp28;3 एतिक गइया षाय बढ़ायो गइया ~ न अघाई ।

**तहुँवा** [तहाँ] adv. there. — Kp388;3 अर्ध उर्ध विचि लाइ लै अकास ~ जोति करै प्रकास । **तहु** Dp332;1 जंन ~ ले हिकसां ला ईथां भिस्ति मुकांम वे । **तहुवां** 3; Kp176;1 ~ ऐक दुकान रच्यौ है निराकार व्रत साजै ।

<sup>1</sup>**तहुँ** [तहाँ] adv. there. — Su106;5 जाइ जमपुरि नर्क कूपनि पस्यौ बार अनेक थके किंकर जूथ करषत ~ टरी न टेक । Su913;2 काहै कौं पराए जाइ करत एते उपाइ दूध दह्यौ घृत माषन ~ । T7;110;2 खेलै ~ बालकन्ह मीला ।

<sup>2</sup>**तहुँ** [तू] pron. you. — P306क ~ जोगि तस भूला भै राजा के रूप । P413;4 ~ एक बाउर मैं भें टा । P568;7 ~ देखु कंचन कस पारस । T1;282 बोले भृगुपति सरुष हसि ~ बंधु सम बाम ।

**तहुँ** [तहाँ] adv. there. — Gp7;1 बाइ नहीं ~ वां बादल नाहीं । **तहु** Ds3;58 मीठा कौडा ना लगै दादू ~ साण । **तहुवां** Kp4;5 त्रीबेणी मनह न्हाइये सुरति मिलै जौ हाथिं ~ फिरि मघ जोइया सनकादिक मिलिहैं साथि रे । **तहै** P565;4 जहाँ भान रहै ~ न सीऊ ।

<sup>1</sup>**तां** [H. उस-] pron. that. — AN1292;1;5;3 प्रणवै नावदेउ ~ ची आणि सगल भगत जा चै नीसाणि । Kp390;3 काल पुरिस का मरदै मान ~ मुलना कूं सदा सलांम । Kp434;5 आपा माहै आपा देव ~ निज तन की करि ले सेव । Ks15;39 बांधा बारि षटीक कै ~ पसु केतिक आइ । Ds34;49 तुम विचि अंतर जिनि पडै ~ थैं करौं पुकार । **ताँ** Ke105;11 निंद करमु ~ तें बढे सेवकु दुखु पावे । AK1104;8;2;1 सहु हदूरि देखै ~ भउ पवै बैरागीअडे ।

<sup>2</sup>**तां** [तब] adv. even then. — then. — AK1160;12;3;2 जे मिरतक कउ बिसटा माहि रुलाइ ~ मिरतक का किआ घटि जाई ।

<sup>3</sup>**तां** [तहाँ] adv. there. — Dp115;0 तूं ~ तूं ही थई रह्यौ रे । Dp115;1 तंन मंन माहैं जोईयै तूं ~ तुझ दीठां हूं सुष लहूं । Dp115;1 तूं ~ जेतिल तजि रहूं रे तिम तिम तौ हूं दुष सहूं । Dp196;1 जाण हुतौ ते बैठौ हारै अजाण तेन्हें ~ बाहै । Dp249;2 संगि रहूं ~ सब सुष प्रांमूं अंतर थौ दहेस ।

**तांइ** [Br.; ताई] ppn. for the benefit of. —

Kp122;0 में गुलांम मोहि बेचि गूसांइ तन मन मेरा तुंमही ~ । **ताई** cont. in connexion with. — Ks6;12 कबीर बिचारा करै बीनती भौसागर कै ~ ।

<sup>1</sup>**ताई** [Br. ताई] ppn. for the benefit of; for. — Dp215;2 मेरी मेरा सुष कै ~ । Dp215;3 सुष कै ~ झूठा बोलै । Dp216;2 इहि मति मींच मरण कै ~ कूप सींध तहां आया । Dp274;2 करंम करी घरि मेरै आई तौ सोभा हरि तेरै ~ ।

<sup>2</sup>**ताई** [तहाँ] adv. there. — Dp278;1 सुरति संमाइ बुधि बल थाके बचन न पहुँचै ~ ।

**ताई** [तक; cfr. P. *tā*] ppn. up to; till. — P516;2 अगिलै धोरी आगे आई पाछिल बाछु कोस दस ~ । P532;4 एहि बिधि ढीलि दीन्ह तब ~ ढीली की अरदासैं आई ।

**तांडव** the dance of Śiva (as taking place at the dissolution of the world). — N277;60 अद्भुत नर्तक नहिं कछु बचे सर्प फनन पर ~ नचे । N313;28 ~ नृत्य नचे सो कैसैं देखे सुने न कितहूँ ऐसैं ।

**तांति** [ताँत; S. तंत्री] f. 1. a string (of a musical instrument). — Kp207;2 जिह्वा ~ नासिका करही माया का मैण लगाया । Kp290;1 तत करि ~ धरंम करि डांडी सत की सारि लगाई । Ks2;17 सब रग ~ रबाब तन बिरह बजावै नित । 2. the stringed instrument known as *vīṇā*. — Ks9;37 कबीर सबद सरीर मैं बिन गुन बाजै ~ ।

**ताँति** a string (of a musical instrument). — P361क हाड़ भए झुरि किंगरी नसैं भई सब ~ ।

**तांती** [ताँत; S. तंत्री] f. a string (of a musical instrument). — Gp16;4 उनमनी ~ बाजन लागी यहि विधि तृष्णां षाडीं । **तांत्य** Np179;2 नारि न सारि ~ नहीं तूबा पत्र पवन न पाणी जी ।

**ताँन** [तान] a tone. — HK94 रसवती नागरी गाइ ते ग्रि नाभि ~ तुझी । **ताँन-बन्धान** the closing of a melodic run (on the first beat of the rhythmic cycle). — HK67 तीन हूँ सुर के ~ धुर धुरपद अपार ।

**ताँबा** [ताँबा] copper. — AK1123;2;1;1 किनही बनजिआ कांसी ~ किनही लउग सुपारी ।

AK1158;5;3 पारस कै संगि ~ बिगरिओ सो ताँबा कंचनु होइ निबरिओ । AK1158;5;3 पारस कै संगि ~ बिगरिओ सो ताँबा कंचनु होइ निबरिओ । (as a metaphor for the instructions of the guru?). — Gs118 ओम लोहा पीर ~ तकबीर रूपा महंमद सोना षुदाई । Np68;1 लोहा ~ बंदन कीन्हं पाइ परी है बेरियां ।

**तांबूल** betel, esp. betel leaf. — N71;141 मुख बासन ~ द्विज पान सखी कर चाहि । **तांबूली** N96;507 ~ अहिबल्लरी द्विजा पान की बेलि ।

**तांबे** [ताँबा] copper. — PP16;10 सेर पांच ~ का चरवा । **तांबे** Su642;21 पुर रूपै सोनै सींग ~ पीठि मढी । **ताँबे** P493;4 धरती सरग लोह भा ~ जीउ दीन्ह पहुँचब गा लाँबे । **तांबौ** R32;5 पारस मनि ~ छियौं कंकक होत नहीं बार ।

**ताँवत** [S. तावत्] adv. so far as. — P457;4 जाँवत तपै जगत महँ भानू ~ राज करै सुलतानू ।

**तांहरा** [Raj. ताहरौ] pron. your. — Dp115;2 तुम्ह बिन माहरै कोई नही हूँ तौ ~ वनां बहूँ । **तांहरी** (f.). — Dp345;3 ~ दया करी घरि आवे रे वाल्हा । **तांहरी** Dp17;4 दादू संनमुष सेवग ~ ।

**तांहां** [तहाँ] adv. there. — J3;4;2 ~ नारद बहु दीयौ प्रमोधा हित प्रह्लाद मात सै बोधा । **ताँहि** Ke4;14 प्रेम नेहु हितु जानिओ उरझि मिल्ये दोउ ~ । **ताँही** Ke31;4 पिक चातिक मौर बहु बोलत गावत सभ मिलि ~ । Ke67;14 नाचत खेलत करत कुतूहल अतिरसु उपजो ~ ।

**तांहीं** [ताहि; H. उस-का] pron. his; of that. — Kp318;0 रे चितसि चेतसि चितिलै ~ जा चितत आपा पर नाहीं ।

<sup>1-2</sup>**ता** [तब] adv. then. — [उस-] pron. this; that; these. — 1102.

<sup>1</sup>**ताइ** 1. [Raj.; H. उस-का] pron. of him, or it. — Dp175;3 ज्यू घित कौं ले ताता कीजै ~ ताइ तत कीणां । 2. [उनको]. — Ds27;37 जे पहुँचे ते ऊबरे ~ कीए ततसार । Ks1;30 कसनी दै कंचन किया ~ लिया ततसार ।

<sup>2</sup>**ताड़** [ताना; तवाना; तपाना] vt. to heat; melt; (cont. the gold heating the goldsmith in order to remove his stains). — Sus20;11 सोनै पकरि सुनार कौं काढ्यौ ~ कलङ्क । cont. to purify. — Ds1;125 प्रम गुरू प्रगट कहै ताथैं दादू ~ । **ताड़कै** to purify; test. — Sup190;2 इश्क लिया है मेरा तन मन ~ । **ताए** T2;226;2 नाथ बियोग ताप तन ~ ।

<sup>1</sup>**ताई** [ताई] ppn. 1. up to. — 17; P225;1 ते विष बान लिखौ कहैं ~ । 2. for the benefit of; for. — P19;5 दीन्ह जोति औ रूप गोसाई कीन्ह खाँभ दुहुँ जगत की ~ । P617;5 गवन आव धनि मिलन की ~ ।

<sup>2</sup>**ताई** [ताना; तवाना; तपाना] vt. to heat; purify. — Su350;1 त्रिमल द्विदौ या तन कौ ~ राम विना जिहि अवर न भावै ।

**ताऊ** [H. उस-की] pron. (f.) her. — P86;5 नागमती नागिनि बुधि ~ ।

**ताक** [ताकना] vt. to look. — P150;4 सतै ~ सब आगू पाछू । **ताकत** to take aim. — KBs313 ~ तब तक तकि रहा सको न बेझा मार ।

**ताकर** [ता-कर; उस-का] pron. of him, or it. — 41; KBp5;1 एकै पुरुष एकै है नारी ~ करहु बिचारा । P9;1 अउर जो दीन्हेसि रतन अमोला ~ मरम न जानइ भोला । T1;197;4 बिस्व भरन पोषन कर जोई ~ नाम भरत अस होई । **ताकरि** (f.). — 18; P181;7 ~ दिस्टि औस तुम्ह सेवा जैस कूँज मन सहज परेवा । T5;37;1 श्रवन सुनी सठ ~ बानी । **ताकहँ** 7; N58;334 ~ पिया कटाछन तारै हारन बाँधै कमलन मारै । P574क सतुरु मरै जौं अंब्रित कत ~ बिख दीजि ।

**ताकहिँ** [ताकना] vt. 1. to look. — P240;2 सिद्ध निसंक रैन पै भवँहीं ~ जहाँ तहाँ उपसवहीं । P525;4 जिन्ह के गोट जाहिँ उपराहीं जेहि ~ तेहि चूकहिँ नाहीं । 2. to think about; consider. — P610;4 जब लागि जियहिँ न ~ दोहू स्यामि जिअै कस जोगिन होहू । 3. to cast (an envious eye). — T2;168;2 लोभी लंपट लोलुपचारा जे ~

परधनु परदारा । **ताकहु** KBp68;1 बाबा ब्याह कराय दे अच्छा बरहि ~ ।

<sup>1</sup>**ताका** [उस-का] pron. of it. — 36; Ds10;75 मन मृघा मारै सदा ~ मीठा मास । Kp245;0 रांम कै नाइ नीसांण बागां ~ मरंम न जानै कोई । Ks9;38 ~ जल कोई हंसा पीवै बिरला आदि बिचारि ।

<sup>2</sup>**ताका** [ताकना] 1. to look at; consider. — 42; P135;1 आगें सगुन सगुनिआँ ~ दहिउ मच्छ रूपे कर टाका । 2. to gaze at. — P206;2 बैठ तहाँ भा लंका ~ । 3. to look forward to. — T2;33;4 जस कौसिलाँ मोर भल ~ ।

**ताकार** [ता-कर; उसका] pron. of him, or it. — KBr6;2 वो ओंकार आदि नहिँ वेदा ~ कौन कहहु कुल भेदा ।

**ताकि** [ताकना] vt. 9; 1. to see. — Ds19;32 दादू फिरै न तोडता तरवर ~ न जाइ । 2. to look, or aim at. — T1;250;4 तमकि ~ तकि सिवधनु धरहीं । 3. to consider. — P91;6 मैं जाना तुम्ह मोहीं माहाँ देखौं ~ तौ हहु सब पाहाँ । 4. to aim at. — P66;2 कहेसि चलौं जौं लहि तन पाँखा जिउ लै उड़ा ~ बन ढाँखा । Sus7;8 काल रह्यौ अहि ~ करि कब हुंक लेइ उठाइ । Su1234;3 लोचन ललित लिलाट भृकुटि बिच ~ तिलक की रेष बनाई । **ताकिसि** to look for. — T3;26;3 तब ~ रघुनायक सरना ।

**ताकी** [उसकी] pron. of it. — 160; **ताकुं** him; that. — PD7;1 ~ राम निवाजसी गावै दास अनंत । **ताकूं** pron. him; her; that. — 76; **ताकू** Ds26;12 दादू जुरा काल जांमण मरण जहां जहां जीव जाइ भगति पराइन लीन मन ~ काल न षाड़ ।

<sup>1</sup>**ताकें** [उसके] pron. of them. — 30; T1;129;1 सुनु मुनि मोह होइ मन ~ । **ताके** 94.

<sup>2</sup>**ताकें** [ताकना] vt. to see; look at. — T1;293;2 कंपहि भूप बिलोकत जाकें जिमि गज हरि किसोर के ~ । **ताकेउ** T1;259 लखन लखेउ रघुबंसमनि ~ हर कोदंडु । **ताकेसि** P396;4 परा दिस्टि वह राकस खोटा ~ जैस हस्ति बड़ मोंटा ।

**ताग** [तागा] thread; string; cord. — Ds34;27  
काचे ~ ज्यूं तूटे त्यूं जोडे । Gs234 मन मकड़ी  
का ~ ज्यूं उलटि अपूठौ आंणि ।

**तागरी** [तगड़ी] f. a thread, or cord (with bells)  
worn around the waist. — AK480;16;5;2  
चिरगट फारि चटारा लै गइओ तरी ~ छूटी ।

**तागा** a thread; string; cord. — 7; AK334;52;1;3  
~ तूटा गगनु बिनसि गइआ तेरा बोलतु कहा  
समाई । P116;5 हिय सों मोरि चलै वह ~ ।  
cont. deeds. — KBr38;2 रात दिवस मिलि  
जोरिन्ह ~ । **तागु** cont. the जनेऊ, or a sacred  
thread worn from adolescence by males of  
the upper three community groups. —  
G38;6 अधर सिंधु पिये कुल वृत टारै नही सिषा  
नहिं ~ । **तागू** Hp60;2 भ्रम ब्रह्मा की मति का  
लागू चित भणि बांणि बहाया ~ । P414;6 रहै टूटि  
जस कंचन ~ कहैं पिउ मिलै जो देइ सोहागू ।  
**तागौ** rope (of Yama). — R70;1 माला तिलक  
मनोहर बांणीं ~ जंम की पासि ।

**ताडी** [तारी; ताली] f. trance. — AK334;53;2;2 ~  
लागी त्रिपलु पलटीअै छूटै होइ पसारी ।  
AK477;7;3;2 तिस का भाउ लए रिद अंतरि चहु  
जुग ~ लावै । AK970;7;3;1 पंच ततु लै हिरदै  
राखहु रहै निरालम ~ ।

**ताछी** [see पूछी-ताछी]. — Hp14;3 पांच पाघडी  
पूछी ~ यहू मति सब कौं भावै ।

**ताज** [P. *tāj*] crown. — Hp26;0 ~ कूलह ताकै  
सिरि सोहै जो रघुपति रूप बिचारै । Np94;1 ~  
कुलह ब्रह्मंडै कीन्हां पाव सपत पतांल जी ।

**ताजन** [P. *tāzāna* < *tāziyāna*] a whip. — P488;6  
~ नाग सिंघ असवारू ।

**ताजनि** [P. *tāzī*; see also Singh:1978, vol 3,  
p. 666, n. 4] an Arabian horse. — AD695;4;2;2  
इक ~ तुरी चंगेरी घर की गीहनि चंगी जनु धंन  
लेवै मंगी ।

**ताजा** [ताज़ा; P. *tāza*] adj. fresh. — S45p10;0  
आचार रोगी बिचार ~ आचार सेवग बिचार राजा ।

S62p14;3 नदी नीर सरवर जल सूभर बृछि फूल  
फल ~ ।

**ताजि** [त्यागना] vt. to abandon. — P575;3 राजा  
कहैं बियाधि भै माया ~ कबिलास परे भुइं पाया ।

**ताजिणां** [see ताजन] a whip (as a symbol for  
the words of the guru). — Ds1;127 सबद गुरु  
का ~ कोई पहुँचै साध सुजान । **ताजिणै** Kp29;2  
चलि बैकुंठ तोहि ले तारुं थकै त प्रेम ~ मारुं ।

<sup>1</sup>**ताजी** [see ताजनि] a horse. — Sus17;17 सुन्दर  
घर ~ बंधे तुरकिन की घुरसाल । fresh. —  
Sup132;1 पातिसाहि कै बिभौ बहुत बिधि षात  
मिठाई ~ ।

<sup>2</sup>**ताजी** [ताज़ी; see *Padmāvata*, p. 521, n. 4;  
P. *tāzī*] an Arabian horse (known to be  
excellent). — P496;4 अबलक अबरस अगज  
सिराजी चौधर चाल समुंद सब ~ । Su3946;1  
बादल अति बानैत पवन ~ चढि चुटकि दिषायौ ।  
T3;38;3 मोर चकोर कीर बर बाजी पारावत मराल  
सब ~ ।

**ताजीर** [ताज़ीरात; A. *ta'zīr*] punishment (see  
also Nārāyaṇadāsa:1969, p. 262, *pada* 13.10:  
jealousy; ridicule). — Ds13;3 तन मन मारि रहे  
साई सौं तिनकौं देषि करैं ~ ।

**ताटंक** a kind of large earring (in which the  
pendant portion is suspended from the ear  
not by means of a hook, but with a delicate  
chain that loops around the entire ear). —  
18; **ताटंका** T6;13;3 मंदोदरी श्रवन ~ ।

**ताड** [ताड़] the palm tree. — Kp457;7 मैं बनषंड  
रोही तरल ~ साषा संबूह फल अति रसाल बंन  
षंड क्रम कीए कुठार तंन षंड षंड कीयौ अनेक  
बार ।

**ताड़का** [S. ताड़का] f. the demoness Tāḍakā  
(after Agastya had killed her husband  
Sunda, she attacked, together with her son  
Mārīca, the sage who cursed her and  
changed her into a demoness; she disturbed  
all the sages, till Viśvāmitra asked  
Rāmacandra to kill her). — N132;179 मग मैं

मारी ~ रघुबंसी कुल दीप । T1;209;3 सुनि ~ क्रोध करि धाई । T1;356;4 केहि बिधि तात ~ मारी । T3;25 जेहि ~ सुबाहु हति खंडेउ हर कोदंड ।

**ताड़त** [ताड़ना] vt. to beat. — T3;34;1 सापत ~ परुष कहंता बिप्र पूज्य अस गावहि संता । **ताड़ति** to scold. — N174;413 कोउ दसनन दिये अधर बिंब गोबिंदहि ~ । **ताड़न; उर** ~ to beat the breast. — T6;77;4 उर ~ बहु भाँति पुकारी । **ताड़ना** T6;104;2 उर ~ करहि बिधि नाना । T5;59;3 ढोल गवाँर सूद्र पसु नारी सकल ~ के अधिकारी ।

**ताडी** [तारी; ताली] f. trance. — ~ **लागना** to be entranced. — Ke67;16 द्रुम बेली सभ निरखि सिथल भै मनमथ ~ लागी ।

**ताण** [तानना] vt. to stretch, or draw (a bowstring). — Gp26;3 हयौ हयौ मृगलौ वेधियौ बाण धुण ही बाण न थी सर ~ । Sup115;2 जहां तुपक तरवारि अरु सेल टक टूक है बाण की ~ चहुं फेर हुई ।

**ताणाँ** [see <sup>1</sup>ताना] warp. — Kp25;2 नाचै ताणाँ नाचै बाणाँ नाचै कूच पुराणाँ कर गहि बैसि कबीरा नाचै चूहै काट्या ~ । Kp321;3 पहली तणियाँ ~ पीछे बुणियाँ बाणाँ ।

**ताणीं** [तानना] vt. to stretch; cont. control (or bring together the five *prāṇas*). — Kp321;2 जा तैं पासे छ सैं ~ तौ सुष स्यूं रहै पराणी ।

**ताणी** [H. खींचा-तानी] f. pulling and tugging; attracting and rejecting. — Dp433;2 दादू नुझ बिन दीन दुषी रे तूं साथै रह्यौ छै ~ रे ।

**ताणै** [see <sup>1</sup>ताना] warp (the threads in weaving cloth that go from top to bottom; the *बाना* or woof (weft) goes across; here in the context of the union of the soul and God). —

**ताणै-बाणै** warp and woof. — Dp279;2 ~ जीव जुलाहा परंम तत स्यूं माता । Kp10;2 ~ पड़ी अनवासी सूत कहु बुण्यै गाढी । **ताणै-वाणै** Ds25;31 सब जग सूता नींदडी इस ~ ।

**ताण्डव** [see तांडव]. — HK60 ~ लास और अङ्ग को गनें जे जे रुचि उपजत जी कै ।

<sup>1</sup>**तात** [तप्त] adj. hot. — T2;67;3 लागिहि ~ बयारि न मोही ।

<sup>2</sup>**तात** 433; 1. father; respected or venerable person; cont. Brahmā. — Su205;16 अषिल ~ सुत झंपि दई तब से आप दुष । 2. cont. an affectionate greeting used primarily for relatives, esp. of a mother to her son, or to a younger brother: “my dear”. — Su1116;5 झटकि ~ पलास पल्लव देहु देत दिषाइ । Su4829;1 तजि मन सोच ~ अपनै कौ करि प्रतीति निर्भय भए भए हसु ।

**तातपर्य** [तात्पर्य] meaning. — KBr51;2 कहत ~ एक ऐसा । Sup70;4 पद कौ ~ सो पावै सुन्दर पद हिं समांना ।

<sup>1</sup>**ताता** [तप्त] hot. — AK1372;149;1 कबीर पानी हूआ त किआ भइआ सीरा ~ होइ । Ks19;9 पांनी भया तौ क्या भया ~ सीरा होइ । hot (like heated iron). — Ks6;8 तौ अहरनि ~ लोह ज्यों संधि न लषई कोइ ।

<sup>2</sup>**ताता** [see <sup>2</sup>तात] father; friend. — 57.

**ताताथेई** [तत्ताथेई; ततकार] f. a dance term (*bol*), like थइ (q.v.) used when calling out dance steps (occurring with or without, another, in the following combinations: ततथइ, ततथेई, ततथेईथेई, तत्तथेई, ताताथेईताथेई, थेइथेइ, थेईथेई). — HK30 सकल गुन निपुन ~ ~ गति जु ठई । HK60 ~ ~ बोलत सङ्ग पी कै । N333;106 ततथेई ~ सब्द सकल उघट । **ताताथेई-ताथेई** H36;8 ~ धरति नौतन गति पति ब्रजराज रिझायौ ।

<sup>1-2</sup>**ताति** [see <sup>2</sup>तात] father; friend. — [तप्त] hot. — 57.

<sup>3</sup>**ताति** [Raj.; H. रटन] f. repeating. — Ds4;161 हुण दिल लगा हिकसां मेकूं एहा ~ ।

**ताती** [तप्त] adj. (f.) 6; 1. heated; hot. — P230;1 कहि कै सुअ छोड़ि दई पाती जानहुं दिब्व छुअत तसि ~ । 2. burning; suffering. — P359;2 पै करमुखी नैन तन राती को सिराव बिरहा दुख ~ ।

**तातें** [उस-से] pron. from that; adv. for that reason; 59; ताते 81; तातैं 179.

<sup>1</sup>**तातै** [उस-से] pron; from that; adv. for that reason. — 11; Kp261;0 माया मोह मोहि हित कीन्ह ~ मेरौ ग्यांन धन हरि लीन्ह । Kp325;0 ऐ जीव आइ र कहा गयौ ~ मोहि बैराग भयौ ।

<sup>2</sup>**तातै** [तप्त] adj. heated. — 12; Gs105 उलटिया पवन षट चक्र बेधिया ~ लोहै सोषिया पांणीं ।

**तातौ** PD6;7 ~ पाणी तबही दीनौ चरण षोल चरणामृत लीनौ ।

**ताथें** [उस-से] pron; from that; adv. for that reason. — 3; Ds31;3 गुर के सबदों वाहिरा ~ फिरै उदास ।

**ताथैं** [उस-से] pron; from that; for that reason. — 145; Kp228;0 कबीरा रंग लागारे ~ मन का संसा भागा । **ताथै** 7; Kp462;0 सव मदिमाते कोई न जाग ~ संग ही चोर घर मुसन लाग ।

<sup>1</sup>**तान** a tone; melody. — 14; Ke10;3 इक तें इक गति सुढार ~ मान सम बिहार । Hp26;2 गांठि षुसी जे पचि पद कीन्हां ~ सहित तंघि गाया । Sup79;0 सबकै आहि अन्न मैं प्रांन बात बनाइ कहौ कोऊ केती नाचि कूदि कै तूटत ~ । ~

**तोड़ना** to break the melody. — Sup206;2 मैं जानौ संगही रहौं तुम यह तौरी ~ । **तान-बैधान** finely measured melismas (or group of notes sung to one syllable of text). — H78;3 ~ मान मैं नागरि देषत स्याम कहत हो हो री । Ke23;3 ~ सपत सुर गावत रीझत देखि सरद उजिआरी । Su1266;1 सुर स्रति ~ मपित अति सप्त अतीत अनागत आवत । **तान-बैधान** finely measured melismas (or group of notes sung to one syllable of text). — H78;3 ~ मान मैं नागरि देषत स्याम कहत हो हो री । Ke23;3 ~ सपत सुर गावत रीझत देखि सरद उजिआरी ।

<sup>2</sup>**तान** [तन] the body. — V28;3 पट भुषंन ~ की सुधी गई ।

**तानत** [तानना] vt. to stretch (the brow); cont. aim at (as with a bow). — Su3016;1 छुटि गए कुटिल कटाछि रोष सर टुटि गए गुण तकि ~ ।

**तानन** [तान] (pl.) melody. — N336;161 मधुरे सुर गावति उपजावे आछी आछी ~ मनुहारी । N292;28 ~ के सँग स्निग्ध कटाछे चलत जु मंद हँसनि के पाछे । **ताननि** G44;1 अति रस मीठी ~ काननि काननि में अमृत सो वरसत अंघियां जल झलमलाइ आई भई तन पुलकनि श्रेणी ।

**तानहिं** [तानना] vt. to stretch, or fix (a canopy). — P612;2 साजि सिंहासन ~ छातू ।

**तानहु** to spread over. — P276क बाँधहु मोर छत्र सिर ~ बेगि होहु असवार ।

<sup>1</sup>**ताना** warp (or threads used in weaving cloth that go from the top to the bottom; बाना, weft or woof, are the threads that are woven across; see also पुरिया). — ~ **तनना** to weave (with different symbolic applications: to recite the Name, to create the world etc). — AK484;36;1;1 सभु जगु आनि तनाइओ ~ । AK484;36;1;2 तब हम इतन कु पसरिओ ~ । Kp70;1 मेरे कौन बनेगा ~ कौन बनेगा । Kp70;10 घोडे चढि में ~ तानिया ऊंट चढे दुसराया । Kp70;6 औसा ~ तनि रे प्रांनी जनम मरन भय भूलै । AK482;26;1;1 हम घरि सूतु तनहि नित ~ कंठि जनेऊ तुमारे । KBp64;1 ~ तनै को अहुठा लीन्हा चरषी चारी बेदा । KBp64;5 तीनि लोक एक करिगह कीन्हा दिगमग कीन्हो ~ । KBp81;2 तीन लोक ~ तनो ब्रह्मा बिस्नु महेस । ~ **पसारना** to spread the warp: create (the world). — KBr28;1 जिन्ह जग आनि पसारिन ~ । KBr38;1 मारग माहिं पसारिन ~ । **ताना-बाना** warp and woof. — AK856;4;1;2 ~ कलू न सूझै हरि हरि रसि लपटिओ । Sup92;7 एक तूं एक तूं सूत्र समाना एक तूं एक तूं ~ । (red and yellow) warp and woof: dress. — KBr49;3 लाल जर्द का ~ ।

<sup>2</sup>**ताना** [तानना] vt. to knit (the brow). — P102;1 भौहैं स्याम धनुकु जनु ~ जासौं हेर मार बिख



बाना । to stretch. — P473;2 चौंद कि मूँठि धनुक तहँ ~ ।

- तानि** [तानना] vt. 1. to stretch, or draw (a bowstring, up to the ears). — T3;19ख ~ सरासन श्रवन लागि पुनि छाँड़े निज तीर । T6;58 बिनु फर सायक मारेउ चाप श्रवन लागि ~ । T6;69;3 पुनि धनु ~ कोपि रघुनायक । 2. to draw (arrows). — Su4457;2 विषम सर ~ । T4;8 मारा बालि राम तब हृदय माझ सर ~ ।
- तानिया** [तानना; see <sup>1</sup>ताना] vt. to weave. — Kp70;10 घोडे चढि में तानां ~ ऊंट चढे दुसराया । **तानी** 1. to knit (the brow). — Gc45 वदन सदन आनंद चंद चारुता लजानी नैन में सर पैन भोंह धनुही जनु ~ । 2. to pitch (a tent). — P495;5 चितउर सौहँ बारिगह ~ । T3;38;1 बिटप बिसाल लता अरुझानी बिबिध बितान दिए जनु ~ । 2. to draw. — T6;93;1 धायउ दसहु सरासन ~ ।
- <sup>1</sup>**ताने** [ताना] a fastening, or tie (of a garment). — P318;5 कंचुकि चूर चूर भै ~ टूटे हार मोँति छहराने । P444;5 कुच सौँ कुच जौँ सौहँ आने नवहिं न नाए टूटहिं ~ ।
- <sup>2</sup>**ताने** [तानना] vt. to stretch, or draw (a bowstring, up to the ears). — N11;215 पुहुप बितान बान अस बाने चंद चखौँडे के जनु ~ । P454;6 नैनहिं नैन जो बेधि समाने सीस धुनहिं नहिं निसरहिं ~ । T1;87;1 अति रिस ताकि श्रवन लागि ~ । T6;50;2 अतिसय क्रोध श्रवन लागि ~ । **तानेउ** T6;91 ~ चाप श्रवन लागि छाँड़े बिसिख कराल ।
- तानै** 1. to shoot (arrows; cont. the two channels इडा and पिंगला). — AK1160;11;3;1 सो सुरतानु जु दुइ सर ~ बाहरि जाता भीतरि आनै । Kp390;1 सो सुलतांन जु दोइ सुर ~ । N54;270 रीझ मदन जा तिय के बानै सो पुनि कुंद कुसुम सर ~ । 2. to stretch. — N263;70 कूखि बिषै कर चरनन ~ तौ कहा मात बुरौ है मानै ।
- तान्यो** to stretch, or draw (a bowstring). — T6;71;1 सभय देव करुनानिधि जान्यो श्रवन प्रजंत सरासनु ~ ।

- ताप** heat; burning; passion; suffering. — 103; Dp251;1 स्वांमी माहरौ नैणे त्रिषू तेह तंणीं मनै ~ । cont. hot pain (also referring to the yoga discipline, *tapas*, suggested by Uddhava: the conservation and concentration of bodily heat that would otherwise be expended in desire). — Su4107;0 उधौ बांधै फिरत सीस पर बांचत आवै ~ । **तीनै-ताप** the three kinds of suffering (suffering is traditionally divided into three kinds, according to its cause or origin: *daihika*—or from the body, *deha*; *daivika*—or from the gods, *deva*; and *bhautika*—or from the evil spirits known as *bhūta*; see also त्रि->त्रिविध-ताप). — Sus31;20 सुन्दर या अभिमान तैं व्यापैं ~ । AK327;17;2;2 आपु पछानै आपै आप रोगु न बिआपै ~ । **तीन्यु-ताप** Kp23;2 जम थैं उलटि भयौ हे राम दुष बिसर्यौ सुष कीयौ बिश्राम आप जाणि उलट ले आप तब नही ब्यापै ~ । **ताप-त्रय** T1;219;3 सुभग सोन सरसीरुह लोचन बदन मयंक ~ मोचन । T6;63;4 देखौ जाइ ~ मोचन । **ताप-हर** one who is able to soothe (the triple) suffering [see त्रि->त्रिविध-ताप, and तापा]. — T2;249;3 त्रिविध ~ त्रिविध बयारी । **ताप-हरन** Su201;6 सुनि त्रय ~ करुनामय संतत दीनदयाल । **ताप-हारी** N342;285 दीप बल्लभ बंस जगत निस्तम करन कोटि उडराज सम ~ । **तापा** the (three) afflictions (*daihika*, *daivika* and *bhautika*; see ताप>तीनै-ताप and त्रि->त्रिविध-ताप). — T7;21;1 दैहिक दैविक भौतिक ~ राम राज नहिं काहुहि ब्यापा ।
- तापति** [तापना] vi. to be heated; suffer. — Hp26;4 तिलक दीयौ तउ ~ तीहीं गुर सिष काची करणीं ।
- तापनौ** [ताप] suffering. — N36;159 सबै ~ फूस बिन घुरि सोये स्याम तन ।
- ता-पर** [see ता] on that. — 10; Ks31;15 रज बीरज की कोथली ~ साजा रूप । T5;3;4 ~ धाइ

चढ़ेड भय त्यागें । ता-परि 3; Ds15;70 बहुत भांति करि वारै ~ दीजै जीव ।

**तापस** [S.] Tāpasa, or “an ascetic”. — 76;  
तापस-अंध “blind ascetic”: the father of Śrvaṇa (Tāpasa cursed Daśaratha for having killed Śrvaṇa by accident, that the king too would die of grief for his own son). — T2;155;2 ~ साप सुधि आई । तापसहि T1;175;2 असुर ~ खबरि जनाई । तापसु 3.

**तापहि** [तापना] vi. to scorch. — Su4238;1 ~ तै तन प्राण हमारे रवि ही छिनकु छिडाइ लिये । तापा 1. to warm up. — P350;1 सुरुज जड़ाइ लंक दिसि ~ । 2. to be scorched. — P386;6 सिद्धन्ह दरब आगि कै थापा कोई जरा जारि कोइ ~ । 3. to suffer. — P459;7 रावन लंक जारि सब ~ रहा न जोबन औ तरुनापा ।

**तापिछ** [तापिछ; see तमाल] the *tamāla* tree. — G63;2 वीच हरि वीच हरिनाक्षि माला वनी तरुन ~ जनु कनक कदली रली । तापिच्छ N92;453 कालकंध ~ पुनि तिंदुक सहज तमाल ।

**ता-पै** pron. by him, or that. — H18;6 ~ तैं बनफूल बिनाये ।

**तापै** [तापना] vi. to warm (oneself). — Gp47;7 कांमिनि जले अगीठी ~ बिचि बैसंदर थरहर कांपै । Hp21;3 बीर बमेकी पर दुष कापै जल बिन न्हाइ अगनि बिन ~ । Hp27;3 कोऊ करंम बालि किंन ~ तब लग सीत न जाई ।

**ताबो** [ताँबा] copper. — AR346;1;5;2 पारस मानो ~ छुए कनक होत नही बार ।

**तामरस** [S.] a (red) lotus. — N74;196 पंकज सारस ~ कुबलय कंज सरोज । T3;11;2 श्याम ~ दाम शरीर । T7;51;1 नील ~ स्याम काम अरि । तामरसु T2;71;4 परसत तुहिन ~ जैसैं ।

**तामस** [S. तमस] 1. quality (*guṇa*) of darkness. — Ds35;8 ~ करि परले करै नृगुण कौतिगहार । KBs144 ~ केरी तीन गुन भौर लेइ तहँ बास । N105;107 तम ~ गुन राहु तम तम जु तिमिर तम क्रोध । T7;104;3 ~ बहुत रजोगुन थोरा । 2. evil. — N278;81 तुम हीं हम इहि बिधि

के करे गरल भरे अति ~ भरे । T1;122;3 बिप्र श्राप तें दूनउ भाई ~ असुर देह तिन्ह पाई ।

3. under the spell of ignorance and covered by darkness. — T5;45;4 सहज पापप्रिय ~ देहा । T3;23;3 होइहि भजनु न ~ देहा । T5;7;2 ~ तनु कछु साधन नाही । T7;101ख ~ धर्म करहिं नर जप तप ब्रत मख दान । T7;104;2 बहु रज स्वल्प सत्व कछु ~ । cont. ignorance. — Kp55;3 ~ विसमल भरम किंदूरी । 4. anger. — ~ करना to be irritated, or angry. — Su967;1 तोहि कैसै करि आवत सुत पर ~ एत । तामसु wrath. — AK1158;4;2 मिसिमिलि ~ भरमु कदूरी भाखि ले पंचै होइ सबूरि ।

**तामा** [ताँबा] copper. — Kp234;1 परगट कथा गुपत अधारी ~ मूरति जीवनि प्यारी । ताम्र N223;50 मुँह बाये जु परी बिकरार तपत ~ से बगरे बार AN283;52 तपत ~ से सिररुह लसे तब दिखि हलधर रंचक त्रसे ।

**तायन** [ताजन; P. *tāzāna* < *tāziyāna*] a whip. — P46;4 तीख तुखार चाँड औ बाँके तरपहिं तबहि ~ बिनु हाँके ।

**तायौ** [तापना] vi. to be heated; suffer. — N14;282 बहुतन बहुत भाँति तन ~ पै इहि नाइक बिरलै पायौ ।

<sup>1</sup>**तार** [S.] adj. bright. — Gc32 कुंददाम वन दाम दाम गुंजामनि की उर ~ विस्तार चारु सुभ दुरत हीये पर । N26;557 तब हीं भोर के लच्छन भये ~ हार सियरे है गये ।

<sup>2</sup>**तार** [P. *tār*] 1. thread; string. — AK1369;103;1 कबीर जो हम जंतु बजावते टूटि गई सभ ~ । Ds1;50 दैवै किरका दरद का टूटा जोडै ~ । HK67 परस्पर राग जम्यौं समेत किन्नरी मृदङ्ग सों ~ । P485;6 मकरी क ~ ताहि कर चीरू । N176;468 मधुर जंत्र की ~ भँवर गुंजार रली पुनि । N18;378 टूटहि ~ कि अँगार बगावै काम भूत जनु मोहिं छरावै । N176;467 मृदुल मुरज टंकार ~ झंकार मिली धुनि । string (of a lute). — Ks16;1 कबीर जंत्र न बाजई टूटि गए सब ~ । thread (as on a spindle). — Ks29;23

ताकूँ केरा ~ ज्यों उलटि अपूठा आंनि । cont. rays (of light). — Dp188;4 तेज ~ परमिति नही ऐसा उजियारा । a string (of a musical instrument here as a metaphor for the human body; see Buch:1989, pp. 311ff.). — KBp69;2 जिभ्या ~ नासिका चरई माया मोम लगाया । KBr28;3 सहस्र ~ ले पूरन पूरी । KBs297 जंत्र बजावत हौं सुना टूटि गया सब ~ । 2. [P. *tār* top, summit] a high note, or tone. — HK65 गति में गति उपजति नौनौ राग रागिनी ~ मन्दिर सुर घोर । G57;3 अंग अंगनि लटक मटक भंगुर भौह पट कपट ~ कोमल चरन वाल के ।

<sup>3</sup>तार [ताल] 1. musical beat, or rhythm. — G19;5 चरण पट ~ विष झार झरहरत जतु ते लतपते कहू नीर नायो । 2. [also P. *tāl* a cymbal of bell-metal played with a stick] cymbals. — H10;3 स्याम सुंदरी बिहार बाँसुरी मृदंग ~ मधुर घोष नूपुरादि किंकिनी चुरी । HK61 काहू के हाथ अधोटी काहू के बीन काहू के मृदङ्ग कोऊ गहैं ~ काहू के अरगजा छिरकत रङ्ग रह्यौ । Su3486;1 बाजत ~ म्रिदंग झंझ डफ बीच बीच बंसुरी धुनि थोरी । 3. slapping the palms on the arms or thighs as a challenge (in wrestling). — ~ बजाना slapping the arms (on the occasion of Kṛṣṇa's confrontation with and killing of Kāṁsa). — Su3705;2 रंग भूमि मुस्टिक चानुर सौं भुज बल ~ बजायौ ।

<sup>4</sup>तार [तारी; ताली] f. trance. — ~ लागना to be entranced. — Ke70;5 बास सुबास रूप महु उरझे लागि रह्यो इक ~ ।

<sup>5</sup>तार [ताड़] the palm tree. — P2;4 कीन्हेसि बनखंड औ जरि मूरी कीन्हेसि तरिवर ~ खजूरी । P116;4 जानहुँ नलिनि खंड दुइ भई दुहुँ बिच लंक ~ रहि गई । P28क आस पास घनि ईबली औ घन ~ खजूरी । Su3465;4 ज पताक तरु ~ केरि ।

<sup>6</sup>तार [see <sup>1</sup>तारा] a star. — Gp11;1 मन पवन अगम उजियाला रवि ससि ~ ग याई तीनि राज

त्रिविधि कुल नाहीं चारि जुग सिधि बाई । P297क पहिरि जराऊ ठाढ़ि भौ बरनि न आवै भाउ माँग क दरपन गँगन भा तौ ससि ~ देखाउ । [see झटक]. — Sus15;2 झटक ~ कौं तौरि दे भटकत सांझ रु भोर ।

<sup>7</sup>तार [?] earring. — V4;2 श्रवननी पहिरे ऊलटे ~ तीरनी पर चौकी सीनगार चतुर चतुरता हरी लई ।

तारउ [तारना] vt. to take across. — AK329;31;2 चलु रे बैकुंठ तुझहि ले ~ हिचहि त प्रेम कै चाबुक मारउ ।

<sup>1</sup>तारक saviour. — PA2;6;8 कर्म भार लोहा मानव संत संग ~ ज्यू आनव ।

<sup>2</sup>तारक [तारा] stars (and planets). — N233;114 जोति चक्र जल तेज समीर अग्नि अरक ससि ~ भीर । तारका G5;1 निकट वेष्टित सषीवृंद वर ~ लोचन चकोर तिन रूप रस प्यासे ।

तारकु the demon Tāraka (because of his severe penance, he had received from Brahmā the boon that he could not be killed by a person older than seven days. Because of his immensely bad behaviour the gods eventually decided that he should be killed by Kārttikeya, or Kumāra, then just seven days old). — T1;103;4 तब जनमेउ षटबदन कुमारा ~ असुर समर जेहि मारा । T1;82;3 ~ असुर भयउ तेहि काला ।

तारग [तारक] saviour. — J6;15;2 रांम एति ऐ ~ नांम कहत सुनत सुमिरत अभिरत अभिरांम ।

तारण [तारण] granting salvation. — 9; Dp11;2 तू हरि ~ केसवा रे दूजा कोई नाहिं । Dp167;3 हंम तुंम ~ तेज घणं सुंदर नीके सूं निरबहिये ।

तारण-तिरण [तारण-तरण] saving and saved (epithet of God). — 6; Dp174;0 ~ सोई संगि मेरै कहा करै कलि षोटा । Dp198;4 ~ नावं निज तेरा तुंम हीं एक अधारा । Dp199;0 सो ~ हंमारा । PA2;6;10 हरि गुर भक्त कहन तिहु एका ~ तरी बबेका । Np138;2 रांम नांम समि कोई न तूलै ~ मुरारी । तारण-हार He who saves. — Dp107;2 सब दिसि करता सब दिसि हरता सब

दिसि ~ रे अला । तारण-हारा Dp148;3 कोई ~ रे । Dp254;2 ~ भौजल पारा । तारणहारौ Hp69;2 औंधौ कवंल कवंल इक सूधौ ता बिचि ~ ।

**तारत** [तारना] vt. to enable to cross; take (one) across; save. — Sup165;3 अति अपार भवसागर ~ दैकरि नाम जिहाज हीं ।

**तारन** [तारण] granting salvation: saviour. — N241;39 परम पुरुष सब ही के कारन प्रतिपारन ~ संघारन । AK1104;5;2;1 ~ तरनु तबै लगु कहीअै जब लगु ततु न जानिआ । **तरन-तारन** [तारण-तरण] saving and saved (epithet of God). — AK339;72;1;1 राजा राम तूं अैसा निरभउ ~ राम राइआ । AK482;27;3;1 करि बिचारु बिकार परहरि ~ सोइ । AK970;8;1;2 भव निधि ~ चिंतामनि इक । **तरन-तारने** KBp60;4 कहहु बिचार बिकार परिहरहु ~ सोई । **तारन-तरन** T7;35;5 ~ हरन सब दूषन तुलसिदास प्रभु त्रिभुवन भूषन । **तारन-हार** He who saves. — Dp342;0 काया मांहैं ~ काया मांहैं उतरे पार । Dp420;3 जुगि जुगि ~ जुगि जुगि दरसन देषिये ।

**तारय** [तारना] vt. to enable to cross; take (one) across; save. — T6;115;3 बारय ~ संसृति दुस्तर ।

**तारहु** [तारना] vt. to take across. — P149;2 तुम्ह खेवहु खेवै जौं पारहु जैसैं आपु तरहु मोहिं ~ ।

<sup>1</sup>**तारा** (pl.) a star; planet. — 53; Dp371;1 नाहीं रबि ससि ~ रे नाहीं पवन परजारा रे । KBp79;1 अम्मर मध्यँ दीसै ~ एक चेतन एक चितावनहारा । KBr29;5 रबि के उदय ~ भए छीना । Kp192;2 गंगन मंडल रबि ससि दोउ ~ उलटी कूंची लागि किवारा । stars (as are arranged in a festoon of leaves and flowers, e.g. at a gateway). — P285;3 बंदनवार लाग सब ~ । **तारा-गन** [तारा-गण] stars. — 3; Sup150;2 धरती गगन पवन अरु पानी अग्नि सदा बरतंत चन्द सूर ~ सब ही देव यक्ष अगनन्त । T7;78ख राकापति षोड्स उअहिं ~ समुदाइ ।

<sup>2</sup>**तारा** f. Tārā (wife of Vāli and daughter of Susena; Aṅgad was her son. After the death of her husband Vāli and at the command of Rāmacandra, she married Sugrīva. As she is one of the five divine ladies, it is auspicious to worship her early in the morning). — KBr81;2 दूजे कहौ मंदोदरि ~ । T4;11;1 नाना बिधि बिलाप कर ~ । T4;11;2 ~ बिकल देखि रघुराया ।

<sup>3</sup>**तारा** [ताला] a lock. — P23;4 हिअ भंडार नग आहि जो पूँजी खोली जीभ ~ कै कूँजी ।

<sup>4</sup>**तारा** [तारना] vt. to take across; save. — Dp68;3 गुरुमुषि सारा गुरुमुषि ~ गुरुमुषि पारा रे । Np193;5 उन ने मारा उन ने ~ उनने किया उत्थारा ।

**तारा-मँडर** [तारा-मंडल] a kind of (star-)dotted cloth, or dress (see *Padmāvata*, p. 176, n. 3). — P184;3 ~ पहिर भल चोला पहिरै ससि जस नखत अमोला ।

**तारा-मंडल** circle of the stars. — Hp75;1 ~ राह अंरु केत नौ घण दांमणि अंबर सेत । cont. the *gagana-maṇḍala* (the vault of the sky which in Tantric language symbolizes the highest *cakra*, the *sahasrāra*—see अकास 3.; that which “pierces the sky” is the *kuṇḍalinī śakti*, rising from the *mūlādhāra* to the *sahasrāra*). — Ks3;21 तौ ~ बेधि कै सो अमरापुर जाइ । Kp494;3 घटहीं भीतरि ~ घट भीतरि रवि चंदा । Np65;1 सहजै सुषमन ~ इहि बिधि त्रिस्नां षांडी ।

<sup>1</sup>**तारि** [तारना] vt. to take across; save. — 25; Dp303;4 दादू कहुं कैसैं तिरै तूं ~ गुपाला ।

<sup>2</sup>**तारि** [तारी; ताली] f. trance. — ~ **लागना** to be entranced. — Ke119;6 केवल पीय लाल सों री लागी नैन ~ ।

**तारिओ** [तारना] vt. to enable to cross. — AK335;56;1;1 जेते जतन करत ते डूबे भव सागर नही ~ रे ।

**तारिक** [cfr. A. *tārik*, a forsaker, deserter] free of. — Ds3;62 ~ इस औजूद थैं दादू याक अकीन ।

<sup>1</sup>**तारिका** [तारक] saviour. — Np239;1 राम नाम भौजल ~ राम बांचूं नैंनैंणें आनका ।

<sup>2</sup>**तारिका** [S. ताडका] f. a demoness (killed by Rāmacandra, who also wounded Śūrpanakhā). — Su4457;3 सुपनेषा ~ बिदारी । Su610;1 प्रथम बान पोसान प्रगटि प्रभु तकि ~ नसाई ।

**तारिग** [तारक] saviour. — J17;3;2 ~ राम नाम समझायौ मो असुर हि तुम संग लगायौ ।

**तारिग-मंत्र** [तारक-मंत्र] the mantra of liberation. — PP20;18 ~ सुनायौ ताही सुमिरन कीज्यौ और निवाही ।

**तारिनी** [तारिणी] one who takes across, or saves. — G15;4 अघ संहारिणी अधम उधारिनी कलि काल ~ मधु मथन गुन कथा ।

**तारिबा** [तारना] vt. to save. — Dp163;3 दुस्ट नैं मारिबा संत नैं ~ । **तारिहै** Np177;4 जप तप तीरथ भये सकांम नामदेव कहै मोंहि ~ राम ।

<sup>1</sup>**तारी** [तारी; ताली] f. trance; high concentration (Gupta:1969, p. 269, *pada* 3, and p. 310, *pada* 12, refers to त्राटिका or the yoga exercise of focusing the eyes on one point in order to sharpen the eyesight). — Kp233;1 ब्रह्म अग्नि काया परजारी अजपा जाप उनमनी ~ । Kp330;2 दसौं द्वारि लागि गई ~ दूरि गवन आंवन भयौ भारी । ~ **लागि रहना** 1. to remain entranced. — Ke70;18 सरद उजारी मनमथ ~ लागि रही छबि देखि । Kp6;8 अपने परचे लागी ~ आपनपें आप समानां । 2. to be immersed in. — P235;3 गही पिंगला सुखमन नारी सुन्नि समाधि लागि गौ ~ । ~ **लाबै**[लागना?] (to sit in) meditation (showing off in the market place). — KBr69;3 हाट बजारै लाबै ~ ।

<sup>2</sup>**तारी** [ताली] f. clapping the hands. — Kp301;0 मनरे अपना राम संभारी मनरे चल्या वजावत ~ । Np167;6 पगां घूंघरा हाथां ~ नामदेव भगति करै

पछि वारी । PT13 कौतिग देषैं नर अरु नारी सुनि सुनि बात हसैं दे ~ । T5;25;4 बाजहिं ढोल देहिं सब ~ ।

<sup>3</sup>**तारी** [तारी; ताली] f. trance. — Gp11;2 पांच सहंस मैं षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक ~ द्वादसी त्रिकुटी यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई षोडस कवल दल सोल बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई ।

<sup>4</sup>**तारी** [तारना] vt. to take across; save. — AN345;1;2 ~ ले गनिका बिनु रूप कुबिजा बिआधि अजामलु तारीअले । R53;3 अजामेल गज गनिका ~ काटी कुंजर की पासि रे । ferry across. — AN988;2;2;1 गोतम नारि अहलिआ ~ पावन केतक तारीअले । Hp10;3 बादल बीज कीया बसि बेऊं तिनि यहु प्रथमीं ~ । T1;24;2 राम एक तापस तिय ~ । **तारीअले** AN345;1;1 देवा पाहन ~ राम कहत जन कस न तरे । AN345;1;2 तारी ले गनिका बिनु रूप कुबिजा बिआधि अजामलु ~ । AN988;2;2;1 गोतम नारि अहलिआ तारी पावन केतक ~ ।

**तारीजै** [ताड़ना] vt. to punish; control (the body). — Dp170;3 दादू रे तिहां तंन ~ जणें मारगि चढिबा ।

**तारु** [ताड़] the palm tree. — P216;1 दसवैं दुवार ~ का लेखा उलटि दिस्टि जो लाव सो देखा ।

**तारुक** [तारक-मंत्र] the mantra of liberation. — J2;14 ~ मंत्र सुनायौ बांनी क्रिपा करी काहू नही जानी ।

<sup>1</sup>**तारुणी** [तरुणी] f. a young woman. — Kp321;4 राछ भरत भई संझा ~ त्रिया मन बंधा ।

<sup>2</sup>**तारुणी** [तारण] granting salvation. — **तारुणी-तटि** [तारण-तट] the saving shore (Maṅgaladāsa:1951, p. 563: the *sangama*, or meeting place of the three nerve channels in yoga; see सुषुम्ना). — Dp188;2 ~ तटि देषिहूं तहां अस्थानां ।

**तारुं** [तारना] vt. to make cross; save. — Dp83;6 यहु तंन ~ बिषै निवारुं आप उबारुं साधंता । Dp90;3 पंथ निहारुं बाट संवारुं दादू ~ तंन मन

वारूँ । Kp29;2 चलि बैकुंठ तोहि ले ~ । तारू  
Np226;1 जीवल होता ~ जेन्हें धरीला निज करी ।  
तारें Dp407;0 ~ तरिये मारें मरिये ता थैं ग्रब न  
करिये रे ।

<sup>1</sup>तारे [तारा] (pl.) a star. — 33; Ds4;81 ~ नही  
तहां झिलिमिलि देष्या दादू अति आनंदा । P588;2  
नैन गँगन रबि बिनु अँधियारे ससि मुख आँसु टूट  
जनु ~ । Su3927;2 ~ गनत गगन के माई बीते  
चाख्यौ जाम । Su4717;2 सूरदास प्रभु बिनु यौं  
सोभित ज्यौं चंदा बिनु ~ । (unmoving) pupil  
(of the eye). — T1;244;2 एकटक लोचन चलत  
न ~ । नैनन के ~ pupil of the eyes: very  
dear. — H1;2 प्यारौ भयौ चाहै मेरे नैननि के ~ ।  
Ke112;3 कवल नैन प्यारे मेरे नैनन के ~ ।  
Ke125;2 आंगन तेरे खेलत मोहन स्याम सुभग  
नैनन के ~ । Ke50;6 धीर धरावे रिदि मों कौने इनु  
नैनन के ~ । Su4184;0 जनु भये दगंबर इन नैननि  
के ~ । Su914;0 बलि बलि जाउं बदन देषे बिनु  
तरसत हैं नैननि के ~ ।

<sup>2</sup>तारे [तारना] vt. to make cross; save. — 23;  
Ds13;23 जाकूँ तारण जाइए सोई फिरि ~ । तारै  
51; तारैगा Dp428;0 साई सतगुर ~ ।

<sup>1</sup>तारौ [ताला] a lock. — Su2490;2 धर्म धीर कुल  
लाज कुची करि त्रिय ~ दै दूरि धर्यौ री ।

<sup>2</sup>तारौ [तारना] vt. to make cross; save. —  
Kp73;4 जिहि तुम्ह ~ सोई पै तरई कहै कबीर  
नांतर बाझ्यौ मरही ।

तारहा [तेरा] adj. your. — Dp105;2 ~ नांम बिना  
जिहां जिहां बाधौ । Dp434;2 पीव बिनां मो नैं  
नींद न आवै गुन ~ लै गाती । तारहैं Dp434;2  
दादू उपरि दया मया करि ~ वारनैं जाती । तारहौ  
Dp113;2 दादू तौ अपराधी ~ नाथ उधारी लीजै  
रे ।

तार्या [तारना] vt. to make cross; save. — Gp4;2  
मन माहैं तेणैं तन ~ मन बिसवासैं मिलणां ।

<sup>1</sup>ताल a pond. — AK1371;124;1 कबीर अंबर  
घनहरु छाइआ बरखि भरे सर ~ । KBs17 हंसा  
बक यक रंग हो चरैं हरियरे ~ । KBs18 काहे  
हरिनी दूबरी येही हरियरे ~ । (symbolic for self-

control disappearing, like a dam or pond  
bursting; see Nārāyaṇadāsa:1969, p. 493). —  
Dp32;2 हरि नहि ध्याया जनम गंवाया दह दिसि  
फूटा ~ वे । KBp31;2 हंस उडाने ~ सुषाने चहले  
बिंदा पाँऊँ । Ks2;3 अंबरि कुंजां कुरलियां गरजि  
भरे सब ~ । the lake (of the human  
body). — KBp33;1 सुषे ~ पुरइन जल छाडै  
कमल गये कुम्हिलाय । cont. *mūlādhāra  
cakra*. — Kp199;1 ~ चरैं बन तीतर लावा ।

<sup>2</sup>ताल 1. clapping the hands. — N105;99 ताल  
ताल हरिताल पुनि द्विभुजस्फालन ~ ।

2. cymbals. — 25; H57;15 ~ रबाब मुरज डफ  
बाजत मधुर मृदंग । H68;4 ~ बीना मृदंग सरस  
नाचत सुधंग एक तें एक संगीत की स्वामिनी ।  
Hp73;4 गण गंधप आरती उतारैं ~ बेण म्रिद  
सूरा । HK48 बाजत ~ रबाब और बहुत तरुन  
तनया कूलहु । Ke103;5 बाजत ~ पखाउ एक रस  
मुखि मुरली धुनि थोरी । ~ बजाना/बाजना/बजना  
to play the cymbals. — Ds10;56 दादू नकटी  
आगैं नकटा नाचे नकटी ~ बजावै । Ds7;23 यह  
मन नाचै मगन है भावै ~ बजाइ । HK19 दिन  
डफ ~ बजावत गावत भरत परस्पर छिन छिन  
होरी । Ke3;19 ~ बेन मृदंग मुरली साज बहुविध  
बाजहीं । Ke30;3 ~ रबाब पखाउ किंनरी भाँति  
भाँति सुरि बाजे । Ke38;6 बजत है मृदंग बन  
मुरली दफ ~ । Ke45;5 बाजत ~ पखाउ किंनरी  
सुरि गावत मँद मंदा । Kp184;2 बिनहीं तालां ~  
बजावै बिन मंदिर पटताला । N20;422 बाजहिं  
सुरमंडल डफ बीना ~ पखावज आवज झीना ।  
[see also वावै]. — Ds7;22 दादू गावै सुरति सौ  
वाणी वावै ~ । 3. musical time; rhythm. —  
AK872;10;2;2 इसु मन आगे पूरै ~ इसु नाचन के  
मन रखवाल । HK23 नृत्य गीत ~ भेदनि के भेद  
न जानें काहूँ जिते किते देषे झारि । rhythm. —  
T1;322छ मंजीर नूपुर कलित कंकन ~ गति बर  
बाजहीं । ~ धरना to keep the rhythm. —  
HK33 ~ धरनि बनिता मृदङ्ग चन्द्रागति घात बजै  
थोरी थोरी । ताल-बैधान [see <sup>1</sup>तान >  
तान-बैधान]. — T1;302 नागर नट चितवहिं चकित

डगहिं न ~ । 4. slapping; hitting. — Sus5;22 सुन्दर पतिबरता कहै तेरै मांथै ~ ।

<sup>3</sup>ताल [ताड़] the palm tree. — N105;100 ~ बृच्छ फल खाइ कै दैत्य हत्यौ नँदलाल । N272;64 इत तैं निकट ~ बन महा मिष्ट मिष्ट फल कहियै कहा । N272;71 धसे बिसाल ~ बन जाइ मत्त गयंद ज्यौं कानन आइ । N273;79 परे जु ~ बिसाल सु ऐसैं प्रबल पवन के मारें जैसैं । N273;80 परे बिसाल ~ इमि मही बिच बिच गर्दभ परत न कही । Su1233;1 पटकत बांस कांस त्रिन चटकत लटकत ~ तमाल । T3;38;1 कदलि ~ बर धुजा पताका । T4;7;6 दुंदुभि अस्थि ~ देखराए ।

<sup>4</sup>ताल [ताला] a lock. — KBs254 ग्यान रतन की कोठरी चुम्बक दीन्हो ~ ।

तालकु [ताल्लुक; A. *ta'alluq*] connection, relationship. — PP32;17 तब स्वांमी सीता सौं भाषै ~ नाही करता राषै ।

तालन्ह [ताल] (pl.) a pond. — P33क नग अमोल तेन्ह ~ दिनहिं बरहिं जनु दीप ।

<sup>1</sup>ताला [ताल] a pond. — T7;57;5 सुनहिं सकल मति बिमल मराला बसहिं निरंतर जे तेहिं ~ । Gs21 सबदहिं ~ सबदहिं कूँची सबदहि सबद जगाया ।

<sup>2</sup>ताला [ताल] 1. clapping of the hands. — Kp184;2 बिनहीं ~ ताल बजावै बिन मंदिर पटताला । 2. cymbals. — G42;2 वाजत वांसुरी चंग उपंग पषावज आवज ~ । Hp89;1 नांही मुरली नांहीं बांसी नांहीं बेन रु ~ । 3. rhythm. — Np164;6 बिना तूबर नारद नाचै गांवहि बाजहि ~ ।

<sup>3</sup>ताला [ताला] a lock (as a metaphor for the mind, controlling the fortress of the body). — Ds1;5 ~ कूँची लाई करि षोले सबै कपाट । Kp94;1 ~ कूँची कुलफ के लागे उघरत बार न होई । KBr12;1 माटी के कोट पषान के ~ । Np36;2 हिरदै दीपक घरि उजियाला षूटि किवार तूटि गयौ ~ । Sus1;34 सुन्दर ~ शब्द का सदगुरु षोल्या आइ । Sus15;13 सुन्दर यहु मन चोरटा नाषै ~ तोरि ।

तालाबेलि [Pkt.-Ap. (*deśī*) *tallovilli*; see Vaudeville:1974, p. 181, n. 16; H. तड़पना, तड़पना, vi. to writhe in pain] f. intense anguish; distress. — Kp124;3 यूं तुम्ह कांरनि केसवा जन ~ कबीर । तालाबेली AN874;4;1;1 मोहि लागती ~ बछरे बिनु गाइ अकेली । Dp135;3 ~ उपजै आतुर पीड पुकार पंथीडा । Dp17;1 मैं तुम्ह काजैं ~ । Dp411;1 ~ तलफै मांहीं । Ds3;42 दादू ~ प्यास बिन क्यूं रस पीया जाइ । Ks4;16 छूवत ही मरि जाइंगे ~ होइ । Np59;1 तन लाइलै ~ बछा बिन गाइ अकेली । PA2;2 अंगदि कै मनिं ~ अब मै करूं कौन संगि केली प्रसै पाव करै मनुहारी अब मैं कछू न कहिहूं नारी । S72प33;1 बिन देषों तन ~ बिरहनि बारामासी । S78प94;2 ~ प्रांन करै अति बिन देषें दीदार । ~ होना to wriggle; writhe. — KBs98 छूवत ही मरि जायँगे ~ होए । तालाबेली Ds24;21 साहिब कारणें ~ मोहि । Ds2;119 ~ रोवणां दादू है दीदार । Ds30;1 दादू कारनि कंत के ~ जीव । Ds3;147 विरहा वेगा ले मिलै ~ पीर । Ds3;2 रांम रांम दादू कहै ~ प्यांस । Ds3;43 ~ पीड सौं बिरहा प्रेम पियास । Ds3;45 दादू प्रेम भगति माता रहै ~ अंग ।

तालि [ताल] a pond. — Ks16;3 कबीर हरिनीं दूबरी इस हरियारै ~ ।

<sup>1</sup>तालिब [तालव्य] adj. palatal (consonant: च, छ etc). — Sus27;14 बिंजन होइ तकार ~ होइ शकार जो ।

<sup>2</sup>तालिब [A. *ṭālib*] a seeker. — Kp33;6 कबीरा ~ तेरा गोपि हरी गुर मेरा हेत हरी चित लांउगा । तालिबा Dp84;0 आसिकां रह सिदक स्याबति ~ भरपूर वे । Dp81;3 ~ रा हक हासिल पासवांनी यार । तालिव Ds3;61 दादू इसक महवति मस्त मन ~ दर दीदार ।

<sup>1</sup>ताली [तारी; ताली] f. trance. — Gp23;1 काया गढ भीतरि नव लष खाई दसवैं द्वारि अवधू ~ लाई । Gp28;2 भ्रमर गुफा मैं मन थरि ध्यानैं बैस्या आसण बाली चेतनि रावल यह भरि छाक्या जुग जुग लागो ~ । Gs162 चलंत पंथा तूटंत कंथा

उडंत षेहा बिचलंत देहा छूटंत ~ हरि सूं नेहा ।  
Gs90 असाध साधंत गगन गाजंत उनमनी लागंत ~  
उलटंत पवनं पलटंत बाणीं अपीव पीवत जे ब्रह्म  
ग्यानीं । Kp7;1 प्रगटि प्रकास ग्यांन गुर गमितैं ब्रह्म  
अग्नि प्रजारी ससिहर सूर दूर दूरंतर लागी जोग जुग  
~ रे । Kp216;5 अंतरगति मैं भया उजियाला सुनि  
मंडल मैं ~ । Kp240;4 सहज समाधे ~ लागी रूप  
अरूप समांनं । Kp61;4 ~ लाइ कै सिष्टि विचारौ  
तव गहि भेटि निसौरा हो । Sup122;3 सो अवधू  
गुरु का पूरा जिनि एक किया ससि सूर अभि  
अंतरि जोति जगावै तहां उनमनि ~ लावै ।

<sup>2</sup>ताली [ताल] a pond. — V16;3 ता महीं  
मानसरोवर ~ कमल बीमल जीहां प्रेम रसाल सेवत  
षग म्रीग सुष भरे ।

<sup>1</sup>तालु [ताल] a tank. — AK1367;53;1 कबीर हरना  
दूबला इहु हरीआरा ~ ।

<sup>2</sup>तालु [तालू] the palate; soft part of the  
mouth. — PA2;6;16 लगी कोर ~ मैं चावत ।  
N247;112 बक कौ ~ मूल जब जर्यौ तब इहि  
बीच बिचारहि पर्यौ ।

तालुका [तारी; ताली?] trance (?). — Gp49;2 चांम  
हीं चांम घसंतां गुरदेव दिन दिन छीजै काया होठ  
कंठ ~ सोषी काढिप मिजालू षाया ।

<sup>1</sup>तालू the palate; soft part of the mouth. —  
Gs133 नव नाडी बहोतरि कोठा ए अष्टांग सब  
झूठा कूंची ताली सुषमन करै उलटि जिभ्या ले ~  
धरै । Sus28;40 कोऊ कहैं लिलाट मैं कोऊ ~  
मांहि । Sup109;2 कोइ कंठ कोई अग्र नासिका  
कोई भ्रूवस्थाना कोई लिलाट कोइ ~ भीतरि कोइ  
ब्रह्मंड समाना ।

<sup>2</sup>तालू [ताड़] the palm tree. — T2;29;3 दामिनि  
हनेउ मनहुं तरु ~ ।

तावँत [S. तावत] adj. so much. — P555;7 जावँत  
कहिअै चित्र कटाऊ ~ पँवरिन्ह लाग जराऊ ।

तास [उस-] pron. that; him. — 69; Kp188;3  
कहै कबीर ~ मै चेला जिनि यहु तरवर पेष्पा ।  
तासनि 4; Ds13;118 सोधी नहीं सरीर की ~ क्या  
समझाइ । तासा Sup17;4 ज्यों है आकसा रे कछु

लिपै न ~ रे यों सुंदरदासा रे । तासु [उस-को]  
pron. him; that. — 214.

ताहरी [Raj. ताहरौ] pron. (f.) your. — 4;  
Dp144;1 करणी ~ सोधिसी होसी रे सिरि हेल ।  
Dp162;3 ~ बाप जी भक्ति दीजै । ताहरै 3;  
Dp114;0 तू छै म्हाहौ राम गुसाई पालबि ~ बांधी  
रे । ताहरौ 11.

ताहां [तहाँ] adv. there. — Np191;1 जहां तुम  
गीरीवर ~ हम मोरा जहां तुम चंदा तहां मैं  
चकोरा ।

ताहि [उस-को; उस-का] pron. him; of him, or  
her. — 515; ताहीं Ds8;60 सब दुष भंजन साईयां  
~ स्यूं ल्यौ लाइ । Dp181;3 दादू जिनि जग  
सिरिजिया ~ कौं मानौं । Kp50;0 ~ कूं दोजग  
नाहीन पे पहिचानां । ताही 194; ताहु 4 in T; ताहूं  
13; ताहु 32.

तिंदुक syn. for तमाल [q.v.]. — N92;453  
कालकंध तापिच्छ पुनि ~ सहज तमाल ।

तिनका [H. उन-] pron. their. — Kp288;4 ~  
ग्यांन न नासा । तिनहि them. — Kp469;2 ~ देशि  
कहा रह्यौ भूलि । PP34;19 ~ महौछै पीपा  
मरियौ । तिनही Kp408;4 ~ पायौ निरंजन देवा ।

तिमर [तिमिर] darkness. — Dp103;3 तीन ~ नहीं  
जांहीं पंचूं के गुंन माही । Dp147;0 तीन्युं गुंन  
त्रिबिधि ~ भरंम करंम भागै । PA6;5 उजास ~  
सब भाजै ।

तिहिं [तेहि, उसको] pron. him; that; he. —  
PP18;18 करी मसकरी नाइक नाइकु बाह्यौ ~  
आतुर है पीपा चाह्यौ । PP34;7 समट्यौ लोग मरौ  
~ काद्यौ ।

तिआगी [त्यागना] vt. to leave; forsake. —  
AK324;3;4 सरब ~ भजु केवल रामु ।  
AK339;74;2 ~ घटिओ अभिमानाना ।  
AR658;4;1;3 अवर सभ ~ बचन रचना ।

तिआगी [त्यागी] 1. adj. renouncing;  
detached. — AK327;19;3 कहु कबीर चंचल मति  
~ । AK856;7;1;3 तुम धन धनी उदार ~ स्वनन  
सुनीअतु सुजसु तुम्हार । AK857;11;2;2 ऐसी बुधि  
समाचरी घट माहि ~ । 2. an ascetic. — P17;2



बलि औ बिक्रम दानि बड़ अहे हेतिम करन ~  
कहे ।

**तिआगु** [त्याग] leaving; renouncing. —

AK336;59;1;1 जिउ कपि के कर मुसटि चनन की  
लुबधि न ~ दइओ ।

**तिआगै** [त्यागना] vt. to forsake. — AN1165;8;1;1  
~ अंधा पर नारी सिउ घालै धंधा ।

**तिकत** [तिक्त] adj. bitter. — Su610;6 कटुक क्रोध  
मकराषि अकंपन ~ प्रहस्त बुलाए ।

**तिकख** [तिरछा] adj. slanting. — ~ **देखना** to  
look with slanting eyes. — P467;2 दीरघ नैन  
~ तिन्ह देखा दीरघ गीवै कंठ तिरि रेखा ।

**तिक्त** [H. तीत] adj. bitter (as of clothes whose  
presence would be obstructive and are  
therefore embittering). — Su3440;3 ~ तजत  
पटु ।

**तिक्का** [S.] pepper. — N93;467 ~ उज्जा कोलका  
कृष्णफला पुनि नाँउ ।

**तिखा** [तृषा] f. thirst; desire. — AK323;1;4 कहि  
कबीर भजु सारिंगपानी राम उदकि मेरी ~ बुझानी ।

**तिगुन** [त्रि-गुण] adj. threefold. — HK82 चोपरि  
कौ सौ षेल इकगुन दुगुन ~ चतुरागुन री जा के  
नामेहि ।

**तिग्मंस** [तिग्मांशु] the sun. — N80;276 मिहिर  
तिमिरहर प्रभाकर विवस्वान ~ ।

**तिग्म** adj. sharp; bitter. — N93;469 कोला कृष्णा  
मागधी ~ तंदुला होइ ।

**तिजारी** [त्रि-ज्वर] f. fever occurring every  
third day. — T7;121;18 त्रिबिधि ईषना तरुन ~ ।

**तिण** [तृण] (to consider as) grass. — PK12;3  
माया का सुष ~ करि लेषै । **तिण-भरि** grass-  
like: insignificant, worthless. — PP22;18 सो  
पीपा तिनभरि ~ गिणीं डार्यौ सिर कौ भार ।

**तिणां; ~ न तूटना** grass not being broken:  
being useless. — Ds24;30 दादू नृभै है रहै काइर  
~ न तूटै । **तिणे-तिणे** (all kinds of) grass. —  
Ds10;53 ~ के आगैं दादू तिहूँ लोक फिरि नाचै ।

**तिणै** a straw. — Kp154;2 तिल तिल करि यहु  
माया जौरी चलती बार ~ ज्युं तोरी । **तिणै**

grass. — Ds1;101 दादू ताता लोहा ~ सूं क्यूं  
करि पकड्या जाइ ।

**तित** [S. तत्र; H. वहाँ] adv. there. — 17;

**तित-तितही** Su283;0 हौं चिंतति हरि तुम कौं देषत  
~ ।

**तितनी** [उतना] adj. (f.) as much as. — PP25;18  
जितनी मुष तै नीसरै ~ करै न कोई । **तिती** (f.)  
19; **तितु** 3 in AK; **तिते** (pl.) 59; **तितेक** 7 in N;  
**तितौ** 21.

**तिथाई** [S. तत्र; H. वहाँ] adv. there. —

AB974;1;1;2 बेणी संगमु तह पिरागु मनु मजनु करे  
~ ।

**तिथि** f. a lunar day (usu. fifteen days for  
each half of the moon). — 3; P59;1 एक देवस  
कौनिउँ ~ आई मानसरोदक चली अन्हाई । (on  
the appointed) day. — Su3439;1 अपनी अपनी  
~ ।

**तिधरि** [S. तत्र; H. वहाँ] adv. there. — Ds4;73  
जिधर देषूं नैन भरि ~ सिरजनहार ।

**तिनंक** [तृण] a straw. — N49;191 लाज ~ सम  
तोरि ही दीनी सरिता बारि बूँद सम कीनी ।

**तिन** [उन-] pron. their; that which. — 1,035.

**तिनका** [तृण] (a blade of) grass. — Ks2;50 ~  
बपुरा ऊबरा गलि पूरे कै लागि । a mere blade  
of grass: just a little; hardly anything. —  
Ks11;9 समंदहिं ~ बरि गिनै एक स्वाति बूँद की  
आस । **तिनकै** P6;5 बज्रहि ~ मारि उड़ाई तिनहि  
बज्र की देइ बड़ाई । **तिनु** P532क जेहि जेहि पंथ न  
~ परत बाढ़े बैरि बबूर । T2;285;2 प्रभु अपने  
नीचहु आदरहीं अगिनि धूम गिरि सिर ~ धरहीं ।  
straw. — Ke77;5 केवल सलोने लाल प्यारी कों  
निहारि लीजे ढारहुगे ~ तोरि । ~ **देना** [see  
Rosenstein:1997, p. 284, n. 10: “*tinu dai*  
attested as a synonym of *śapath de-* in SS”]  
to adjure. — HK82 हमारे तुमारे मध्यस्थ राधे  
और जाहि बंदौ बूझि देषौ ~ दै कहा है या मेंहि ।  
**तिनुका** grass. — HA8 ~ ज्यौं बयारि के बस । ~  
**तोडना** to snap a piece of straw (as one might  
do off-handedly with one's fingers, casting

away the useless blade of grass without a second thought; see also त्रन). — Su4683;1 ~ तोडि हमैं जिन डारी ।

**तिनुवर** [तिनुअर] adj. (thin as) a blade of grass. — P351क तुम्ह बिनु कंता धनि हरुई तन ~ भा डोल । P356;2 तन ~ भा झुरौं खरी ।

**तिनै** [उन-] pron. their. — Np81;1 हरि हरि कहतां जे नर लाजै जम की डांग ~ सिरि बाजै ।

**तिनै** AK331;41;3;2 कहि कबीर रामु रिदै बिचरै सूतकु ~ न होई ।

**तिन्यू** [तीन, q.v.] adj. three. — ~ देव the three deities. — Dp336;3 काया मांहेँ ~ देव काया मांहेँ अलष अभेव । **तिन्यू-लोक** [see त्रि->त्रिलोक]. — Ds2;97 वंदित ~ वापुरौ कैसेँ दरस लहै ।

**तिन्ह** [pl. of तिस-] their. — 387 in P and T; **तिन्हहि** 82 in T; **तिन्हही** 5; **तिन्हहुँ** 2 in T; **तिन्हहु** 2 in T; **तिन्हां** Kp108;3 षांहि हलाल हराम निबारैं भिस्ति ~ कूँ होई । **तिन्हि** AK1368;78;2 एकु जु साधू मोहि मिलिओ ~ लीआ अंचलि लाइ । **तिन्हीं** 4; **तिन्हूँ** 6; **तिन्हैँ** 4; **तिन्हौँई** PA6;11 ऐ धर्म चरचा जिनि को सुनि लई उतिम अकलि ~ पई ।

**तिपि** [ता-पर] pron. to her. — Ke42;3 बुरी करोंगी जौ फिरि आई जिहि सों भयो हितु ~ सिधार्ये ।

**तिपुर** [see त्रि->त्रि-पुर] the three cities. — N227;53 किरच किरच टुटि फुटि गयौ ऐसैं हर सर हत्यौ ~ रिपु जैसैं ।

**तिपुरारि** [त्रि-पुर-अरि; see त्रि->त्रि-पुर] enemy of the three cities: Śiva. — T1;271 धनुही सम ~ धनु बिदित सकल संसार । T2;273;2 गनप गौरि ~ तमारी ।

**तिभुअन** [see त्रि->त्रि-भुवन] the three worlds. — T2;263;3 तीनि काल ~ मत मोरें ।

**तिभुवन** T1;256;4 उदयँ तासु ~ तम भागा ।

T2;164;3 को ~ मोहि सरिस अभागी । T2;2;2 ~ तीनि काल जग माहीं ।

**तिम** [उतना] adj. as much as; in the way as. — 29; Dp115;1 तू तां जेतिल तजि रहूँ रे ~ ~ तौ हूँ दुष सहूँ ।

**तिमर** [तिमिर] darkness; cont. ignorance. — 56; Dp177;4 गुर उपदेस देह करि दीपक ~ मिटै सब सूझै ।

**तिमरातन** [Gupta:1969, p. 245: त्रिताप; see त्रि->त्रिविध-ताप]. — Kp191;1 त्रिगुण त्रिविधि तलपत ~ तंतहि तंत मिलाणीं ।

**तिमिंगिल** swallower of the *timi* fish: a huge fish. — N199;78 तेई तहाँ ~ भारे अपनी जाति के भच्छनहारे । N199;80 ताहि गिलत जो जलचर लहियै ताकौ नाउँ ~ कहियै ।

**तिमि** [S. तद् + इव] adv. in this way. — 36.

**तिमिर** darkness; ignorance. — 42; ~ नसाना to destroy darkness. — Ds12;142 साचा सूरिष प्रगटै दादू ~ नसाइ । ~ **बिलाइ** to disappear. — P438;4 हौं ओहि सौं वह मो सौं राता ~ बिलाइ होत परभाता । **तिमिर-हर** one who removes darkness. — N80;276 मिहिर ~ प्रभाकर विवस्वान तिग्मस । **तिमिरु** [तिमिर] (the thick veil of) darkness. — T2;232;1 ~ तरुन तरनिहि मकु गिलई ।

**तिमुहानी** [also तिरमुहानी] f. the confluence of three Rivers: Gaṅgā, Yamunā and myth. Sarasvatī; cont. the Gaṅgā in which the three rivers continue. — T1;40;2 त्रिविध ताप त्रासक ~ ।

**तिय** [स्त्री] f. a woman; wife. — 134; **तियन** (pl.). — 15.

<sup>1</sup>**तिया** [स्त्री] f. a woman; wife. — 23.

<sup>2</sup>**तिया** [तीन, q.v.] a throw of three in the game of dice (when all the three dice show the same number). — P312;7 पुनि चौपर खेलौं कै हिया जो तिरहेल रहै सो ~ ।

**तियागी** [त्यागी] a renouncer. — Kp500;1 तुम धन धनीं उदार ~ श्रवननि सुन्युं सुजस तुम्हार ।

**तिरई** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — Dp306;0 लोह की नाव कैसेँ भौजल ~ । PR1;9 कहा मूरिष कहा पंडित करई राजा रंक न हरि बिनि ~ ।

**तिरगुन** [see त्रि->त्रि-गुण] the three qualities or strands of being (*sattva, rajas, tamas*). — KBp32;1 पाषंड रूप रचोइन ~ तेहि पाषंड भूलल संसारा ।

**तिरछी** [तिरछा] adj. (f.) slanting. — N163;183 मंद परस्पर हसीं लसीं ~ अँखियन अस । **तिरछै**; ~ **तकना** to look from the corner of the eye. — Su982;0 तेज तैं तनु तपत ~ तकत आनन तोर । **तिरछौ** evil (as of a deed). — Su1425;1 ~ भयौ करम पूरब लौं प्रीतम भए पाइ की बेरी ।

**तिरणां** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — Np166;4 संसार सागर विषम ~ निपट उंडी धार । Np32;0 संत सौं लेणां संत सौं देणां संत संगति मिलि दूतर ~ । **तिरत** Dp176;4 दादू तन कौं आपौ जाँरै तौ ~ न लागै बारा । Kp215;1 जैसीं कहै करै जै तैसी तौ ~ न लागै बारा । **तिरते** Dp14;4 पिता क्यूं पूत कूं मारै दादू यूं जंन ~ ।

**तिरथ** [see तीरथ] pilgrimage. — Kp344;3 सकल ~ साधन के चरनां कोटी गंगा अरु कासी । PK11;6 येक ~ जाइ जाइ कै न्हाही ।

**तिरदेवा** [त्रि-देव] the three deities. — KBp56;1 षट दरसन मिलि पंथ चलायो ~ अधिकारी ।

**तिरन** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — Np92;0 रांम भगति बिन गति न ~ की कोटि उपाव ज करहीं रे नर । **तिरनां** Kp299;2 संसार सागर बिषम ~ सुमिरि लै हरि नाम ।

**तिरप** [see Rosenstein:1997, p. 203, n. 2; p. 267, n. 10] f. a gesture of the hand made in dancing with a partner. — HK65 कहि हरिदास लेत प्यारी जू के ~ लागनि में किसोर । HK67 बिरस लेत धीरज न रह्यौ ~ लाग डाट सुर मोरनि सार । N177;477 कोउ सखि कर पर ~ बाँधि निर्रत छबिली तिय । N333;107 उरप ~ गति परै पग की पटक ।

**तिरलोक** [see त्रि->त्रि-लोक]. — Gs257 तूबी मैं ~ समाया त्रिबेणी रिब चंदा ।

**तिरषावंत** [तृषावंत] adj. thirsty; greedy. — Ks12;3 पीवत तृषा न भाज ही ~ कबीर ।

**तिरसी** [तारना] vt. to make one cross. — Kp296;0 अब की धरी मेरौ ग्रिह करसी साध संगति ले मोकूं ~ ।

**तिरसूल** [त्रिशूल; see त्रि->त्रि-सूल] trident, esp. that of Śiva. — P21;6 जौं सुमेरु ~ बिनासा । (thin as a trident). — P601;5 तन ~ अधारी पीऊ ।

**तिरसूली** [त्रि-शूली; त्रिशूल-धारी] holding the त्रिशूल: Śiva (also Durgā). — N184;19 महा मोहिनी मय माया मोहे ~ ।

**तिरहेल** third (in the game of *causara*; see *Padmāvata*, pp. 304-305). — P312;7 पुनि चौपर खेलौं कै हिया जो ~ रहै सो तिया ।

**तिरा** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — P156क परा सो गया पतारहि ~ सो गा कबिलास । T2;251छ तुलसी कृपा रघुबंसमनि की लोह लै लौका ~ ।

**तिराइ** [तिराना; तारना] vt. to make one cross. — Ks24;11 मूरिष संग न कीजिए लोहा जल न ~ ।

**तिराई** J8;7 छूटि जंजीर बूडि गये भाई पदम पत्र प्रहिलाद ~ । Kp406;3 हरि कौ दास मरै जे मगहरि तौ सन्या सकल ~ । **तिरावण** Ds1;48 सोधी दाता पलक मैं तिरै ~ जोग ।

<sup>1</sup>**तिरि** [त्रि] adj. three (lines on the throat of a lady, as a sign of beauty). — P111;6 पुनि तिहि ठाउँ परी ~ रेखा । P467;2 दीरघ गीवैं कंठ ~ रेखा । P481;5 पुनि तिहि ठाउँ परी ~ रेखा ।

<sup>2</sup>**तिरि** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across: be liberated. — 30; Dp128;3 केते ~ तीर लागे बंधन भव छूटे ।

**तिरिआ** [स्त्री] f. a woman. — P132;1 तुम्ह ~ मति हीन तुम्हारी मूरुख सो जो मतै घर नारीं ।

**तिरिए** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — 3; Ds15;123 दादू जहां ~ तहां डूविए मन मैं मेला होइ ।

**तिरिछ** [तिरछा] adj. (f.) slanting; not straight. — P474;6 ~ चलहिं खिन सूध न होहीं ।

**तिरिबौ** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — 4; Kp464;3 रांम रमंत भव ~ पार ।

<sup>1</sup>**तिरिया** [स्त्री] f. a woman; lady. — P397;7 जौ देखेन्हि ~ है साँसा । P398;7 ~ समुझि बात कहु मोही । P616;4 चलत न ~ कर मुख दीसा । P618;4 ~ पुहुमि खरग कै चेरी ।

<sup>2</sup>**तिरिया** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — Gp11;0 ष्टकुल परबत जल बिन ~ अदबुद अचंभा भारी । Gp58;2 दस औतार औतरीया ~ बै पणि राम न होई । **तिरिये** 10; Dp423;3 करि तैसैं भौ ~ पार । **तिरिसैं** Hp20;3 कहै हरदास अपूठी याह गति जे जाणै ते ~ । **तिरिही** Np50;0 संसार समंदे तारि गोबिंदे हूं ~ न जानौं बापजी । **तिरिहूं** Kp453;5 कहि कबीर भौ सागर ~ आप तिरुं बप तारुं । **तिरी** 5; Np232;3 हरि हरि कहत गजा उधरी सूवा पढावत गनिका ~ ।

**तिरीआ** [स्त्री] f. a woman; lady. — AK478;9;3;2 लट छिटकाए ~ रोवै हंसु इकेला जाई ।

**तिरीछी** [तिरछा] adj. (f.) slanting; crooked. — H32;4 उर नष पात ~ चितवनि दंपति रस समतूल । **तिरीछे** slanting (eyes). — T2;117;4 खंजन मंजु ~ नयननि । **तिरीछौ** N238;80 ऊखल तनक ~ करि कै । Su10;0 बिपति काल सुमरत मन अंतर आनि ~ होइ ।

**तिरीला** [तिरना; तैरना; तरना] vi. to float; swim across. — Gp37;2 सरजीव तेडिया निरजीवी पूजिला पाप ची करणीं कैसैं दूतर ~ । **तिरूं** 9; Dp303;2 तुम बिन कहु कैसैं ~ मैं मूढ अयाणां । **तिरे** 24; Dp342;1 काया मांहैं दूतर ~ काया मांहैं है उधरे । **तिरैं** 6; Dp149;0 भवजल आप ~ ते तारैं प्राण उधारणहार । **तिरै** 57; Dp10;4 औघट दरिया कयूं ~ बोहिथ बैषणहार ।

**तिरोध** [तिरोधान?; अंतर्धान] adj. invisible. — N252;73 भयौ ~ प्राण घट घुट्यौ ब्रह्मरंध्र तब ताको फुट्यौ ।

**तिर्गुन** [see त्रि->त्रि-गुण]. — KBp59;0 ~ फाँस लिये कर डोले बोलै मधुरी बानी ।

**तिलंग** Telangana. — P498;8 हेम सेत औ गौर गाजना बंग ~ सब लेत । **तिलंगा** P138;6 दक्खिन दहिने रहै ~ उत्तर माँझे गढ़ा खटंगा ।

**तिल** 1. the sesame plant, or seed. — Dp144;1 बहु भांति दुष देइगा रे वाल्हा ज्यूं ~ मां लीजै तेल । KBs303 ~ झारि कबिरा लेई तिलाटी झारे लोग । P442;5 नासिक जीतेउँ पुहुप ~ सूवा । Kp196;6 कहै कबीर बिचारि बिचारी ~ मैं मेर समाणां । N111;190 धात्री धरनी सेस पर सोहत ~ परमान । N217;12 बहुरौ ~ अरु रतन मिलाइ कीने बड्डे सैल बनाइ । Gp14;4 ~ कै नाकै तृभवन सांध्या कीया भाव विधाता । (used as a very small weight by Indian jewellers): even a little bit. — Ks32;15 घटै न ~ बडै जौ सिर कूटै कोइ । Ks9;14 देवल मांहीं देहुरी ~ जेता बिस्तार । 2. a mole (as on the face). — 16; HK58 तर में ~ द्रष्टि परत हीं मन हरि लेत री । P109;3 तेहि कपोल बाएँ ~ परा । 3. a moment. — 6 Dp109;1 आई बनि है साहिब सेती तिस बिन ~ कयूं जावै रे । Dp170;3 मन बिचारी सारी ते लीजै रे ~ मांहैं तन पडिबा । P146क एहि जीवन कै आस का जस सपना ~ आधु । 4. a small piece. — ~ **सम करि काटना** to break into small pieces: to destroy. — T3;19ख तिन्ह के आयधु ~ सम करि काटे रघुबीर । **तिलांजलि** [तिल-अंजलि; H. तिलांजली] f. a palm, or the cupped palms full of water mixed with sesame seeds (offered to the spirit of a relative as part of the funeral rites); the last rites. — ~ **देना** to offer funerary libations. — T4;27 मोहि लै जाहु सिंधुतट देउँ ~ ताहि । T6;105 मंदोदरी आदि सब देइ ~ ताहि । **तिलांजुलि** T2;170;3 बिधिवत न्हाइ ~ दीन्ही । **तिल-एक** even a little. — P631;2 लोहैं सैन सूझ सब कारी ~ कतहूँ न सूझ उघारी । **तिलोदक** N251;43 जौ मैं इते ~ करे ब्रज माँझ के सहज ही मरे । **तिल-तिल** every moment; by small bits. — Dp109;2 ~ देषों साहिब मेरा त्यूं त्यूं आनंद अंगि न मावै रे । P168;4 ~ मरि जुग

जुग बर गाढ़ी । Kp154;2 ~ करि यह माया जौरी । **तिल-भरि** even a little. — PA6;7 लेषौ करि वै ~ लेई । Hp82;2 पूजा पाती लोक दिषाई ~ तन की ताप न जाई । **तिलनि** the sesame plant. — Ds18;4 दादू जीए तेल ~ मैं जीए गंध फुलनि जीए मषण । Sus24;51 ~ माहिं ज्यों तेल है सुन्दर पय मैं घीव । Sup1;1 काष्ठ मैं ज्यों अग्नि ब्यापक ~ मैं ज्यों तेल वे । **तिलाटी** f. a barren branch of the sesame bush. — ~ **झारना** to trash a barren twig (i.e. to concentrate on sensual objects). — KBs303 तिल झारि कबिरा लेई ~ झारे लोग । KBs303 तिल झारि कबिरा लेई ~ झारे लोग । **तिलु** [see तिल, 4.]. — **तिलु-तिलु** bit by bit. — HA4 मत बञ्छै मत बञ्छै रे ~ धन कौं । HA4 मत बञ्छै मत बञ्छै रे ~ धन कौं । **तिलु-भरि** even a little. — T1;252;1 ~ भूमि न सके छड़ई ।

**तिलक** 170; 1. (ornamental) mark on the forehead (made with coloured earth, sandal-wood etc). — P101;5 तेहि लिलाट पर ~ बईठा दुइजि पाट जानहुं धुव डीठा । Kp142;0 कहा भयौ ~ गलै जपमाला मरंमं न जाँनै मिलन गोपाला । P475;4 ~ पुहुप अस नासिक तासू । (mark produced on Sītā's face by touching Rāmacandra's face: an event which only Rāmacandra can know). — Su545;1 मुष मुष जोरि ~ की करनी । 2. a sectarian mark on the forehead, also conceived of as an ornament which enhances the radiance of the face (the beauty here referred to is derived from the meditation on Rāma's name, and is spiritual). — Ks3;13 तत्त ~ तिहुं लोक मैं रांम नांम निज सार । KBp11;1 करि असनान ~ दै बैठे विधि से देवी पुजाई । 3. [rāja-tilaka] royal consecration. — T1;41;4 राम ~ हित मंगल साजा । 4. metaph. honour, or credit (to the family); highest; foremost. — G11;1 जय महाराज ब्रजराज कुल ~ गोविंद गोपीजनानंद राधारमण । T1;187;3 रघुकुल ~ सो

चारिउ भाई । 5. [संसार-तिलक] a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;6 गड़हन जड़हन बड़हन मिला औ संसार ~ खँडचिला । 6. mark; cont. the fuse of a gun, or cannon). — P507क ~ पलीता तुपक तन दुहुं दिसि ब्रज के बान । ~ **सँवारना** to apply a *tilaka*. — P472;4 ~ सँवारि जो चूनी रची दुइज महँ जानहुं कचपची । ~ **सारना** to apply the *tilaka* (of coronation). — T6;106;2 सब मिलि जाहु बिभीषन साथ सारेहु ~ कहेउ रघुनाथा । T6;115 नाथ जबहिं कोसलपुरीं होइहि ~ तुम्हार । **तिलक-दुवादस** [तिलक-द्वादश] the twelve marks (which Vaiṣṇavas apply on the body: the forehead, nose, cheeks, chest, upper arms, stomach, thighs and finally on the back; this mark is called *mandodarī tilaka*; see *Padmāvata*, p. 414, n. 3 where only eleven marks are enumerated). — P409;3 ~ मस्तक दीन्हे हाथ कनक बैसाखी लीन्हे । **तिलकु** 23; AB1351;1;4;1 म्रिग आसणु तुलसी माला कर ऊजल ~ कपाला । a forehead mark (of musk). — Ke47;4 मृगमद ~ लिलाट दिओ है स्याम सुभग तन झाल । Ke78;5 मृगमद ~ कानन मैं कुंडल उरि मोत्यन माला छबि पाई । T1;327;5 सुंदर भृकुटि मनोहर नासा भाल ~ रुचिरता निवासा सोहत मौरु मनोहर माथे मंगलमय मुकुता मनि गाथे । **तिलकु-तरु** [तिलक-तरु] a small tree having bright red or orange flowers (which are also the colours of the *tilaka* mark). — Su4730;1 उर स्वास समीर तरंगिनि तेज ~ तोरति ।

**तिलोक** [see त्रि->त्रि-लोक]. — AB974;1;5;1 जागतु रहै सु कबहु न सोवै तीनि ~ समाधि पलोवै । T2;209;2 कोक ~ प्रीति अति करिही ।

**तिलोरि** [तिलोरी] f. a small speckled bird. — P358;7 पियरि ~ आव जलहंसा ।

**तिवाइँ** [तिय; H. स्त्री] f. a woman. — P86;4 जौं ~ कै काज न जाना परै धोख पाछें पछिताना ।

**तिवानि** [तेवाना] vi. to worry. — P457;6 मन ~ कै राघौ झूरा । P300;3 ठाढ़ि ~ टेकि कै लंका । P378क मन ~ कै रोवै हरि भँडार कर टेकि ।  
**तिवानी** P616क ठाढ़ि ~ का करौं दूधर दुवौ बसीठि ।

**तिवास** [S. त्रिवासर] three days; adj. three-days old (milk). — Ks29;22 जैसै दूध ~ का ऊकटि हूवा आक ।

**तिष्ठइ** [तिष्ठना; H. ठहरना] vi. to exist. — T5;38;4 चौदह भुवन एक पति होई भूतद्रोह ~ नहिं सोई ।

**तिस** [उस-] pron. that. — 167; **तिसकझ** [तिसका] pron. this. — KBp83;1 जिआ जीव मुदा करि डारा ~ कहत हलाल हुआ । **तिसहिं** 33.

**तिस** [तृष्णा] f. thirst. — P489क जो ~ बुझै न समुंद जल सो बुझाइ कत ओस ।

**तिसकार** [तिरस्कार] disrespect; disgrace. — AK1371;140;1 कबीर मेरी बुधि कउ जमु न करै ~ । **तिसकारा**; ~ **करना** to offend. — PA2;6;20 मम गुर को कीन्हो ~ ।

**तिसना** [तृष्णा] f. thirst. — AK1161;17;3;2 ~ तीर रहे घट भीतरि इउ गढु लीओ न जाई । AK331;43;1;4 ~ छानि परी धर ऊपरि दुरमति भांडा फूटा ।

**तिसरे** [तीसरा] adj. third. — N214;94 सो प्रगटि निज रूप करि इहि ~ अध्याइ । **तिसरैं** P191;3 ~ आइ चढ़ाएन्हि पूजा ।

**तिसा** [H. तैसा] adj. of the same sort. — S44स11;29 जिसा कर्म करै ~ फल पावै ।

**तिसाई** [तिसाना] vi. to be thirsty. — Kp329;0 सरवर तट हंसनीं ~ जुगति विनां हरि जल पीयो न जाई । Ks12;7 देवल बूडा कलस सौं पंषि ~ जाइ ।

**तिसि** [S. तस्य] pron. his. — Ke14;3 जल सुत को पति ~ पित को सुतु तिनु प्रिय नीति न कीजे ।

**तिसिरा** [त्रिशिर] Triśira (a demon with three heads and brother of Rāvaṇa. He lived in the Daṇḍaka forest together with Khara; in other accounts he is a son of Rāvaṇa killed by Hanumān). — T3;22;6 खर दूषन ~ कर

घाता सुनि दससीस जरे सब गाता । T3;25 खर दूषन ~ बधेउ मनुज कि अस बरिबंड । **तिसिरादि** [त्रिशिर-आदि] Triśira and the others. — T3;20;छ2;2 अवलोकि निज दल बिकल भट ~ खर दूषन फिरें ।

**तिसु** [उस-] pron. that. — 44; **तिसै** 15; **तिसौ** 7.

**तिस्नां** [तृष्णा] f. thirst. — Dp36;0 कांम क्रोध ~ तन जाँरै । **तिस्ना** P651;5 तब लगि नाहिं जो ~ मरई । P72;5 भै बिआधि ~ सँग ।

**तिह** [तेहि; उस-] pron. that. — 34.

**तिहरे** [H. तुम्हारा] adj. your. — AK476;2;1;1 गज साढे तै तै धोतीआ ~ पाइनि तग ।

**तिहाँ** [तहाँ] adv. there. — Gp27;0 अवधू ऐसा नग्र हमारा ~ जोवौ ऊजू द्वारं । **तिहां** 33.

**तिहाई** [तिहाउ] anger; quarrel. — KBp15;3 नित उठि बाढि षसम सो बरबस तापर लागु ~ ।

**तिहारी** [तुम्हारा] (f.) adj. your. — 36; **तिहारै** 2; **तिहारो** 1; **तिहारौ** 8.

**तिहिं** [तेहि; उस-] pron. that. — 106; **तिहि** 472; **तिही** 5.

**तिहुं** [तीन, q.v.] adj. three; **तिहुं-भाइ** [तीन-भाव] the three different natures (as of the drop of svāti rain: when falling on the plantain tree, it produces camphor; in the oyster shell, a pearl, and poison when falling in the mouth of a snake). — Ks24;11 कदली सीप भुवंग मुष एक बूंद ~ । **तिहुं-लोक** [see त्रि->त्रि-लोक]. — 3; **तिहुं-लोक** 10; **तिहुं-लोकहि** KBp109;1 दसरथ सुत ~ जाना । **तिहुं-काल** [see त्रि->त्रि-काल]. — 4; **तिहुं-पुर** [see त्रि->त्रि-पुर]. — T2;36;2 होइहि ~ राम बड़ाई । T5;16;3 ~ नारदादि जसु गैहहिं । T6;106छ पायो बिभीषन राज ~ जसु तुम्हारो नित नयो । T6;7;4 सुजसु होइ ~ अति पावन । **तिहु-पुर** T1;292;1 पुरुषसिंघ ~ उजिआरे । **तिहु-पगहु** three steps. — T2;101;2 जेहिं जगु किय ~ ते थोरा । **तिहु-लोक** [see त्रि-त्रिलोक]. — KBs352 हम तो लषा ~ में तू क्योँ कहा अलेष । T1;348;1 गावहिं जसु ~ उजागर । **तिहु-लोकहि** KBp64;4 वा भरि ~ बाँधे

- कोई न रहत उबाना । **तिहुँ-लोक** [see त्रि->त्रिलोक]. — 22; **तिहुँ-लोकां** 4; **तिहुँ-लोकनि** Su454;2 ~ सुगम सुरसरि सुधासूर सुखंद ।  
**तिहुँ-लोक** Ds10;53 तिणे तिणे के आगैं दादू ~ फिरि नाचै । N27;569 ~ मैं प्रगट हरि प्रगट न इहि कलिकाल । **तिहुँ-पुर** [see त्रि->त्रि-पुर]. — N154;262 बिधिवत कियौ बिबाह ~ मंगल गाये । N327;154 हम सम तिय न ~ आन । T1;180;2 जागत होइ ~ त्रासा । T2;95;3 तजें ~ अपजसु छावा ।  
**तिहुँवां** [तीन, q.v.] adj. three. — Gp7;3 ब्रह्मा बिष्णु नैं आदि महेस्वर ये नीन्यूं मैं जाया इन ~ नी मैं घर घरणीं द्वैकर मोरी माया जी ।  
**तिहूरां** [?] pron. your. — Dp396;1 जन ~ भिस्ति न भावै लाल पल्यंग क्या कीजै ।  
**ती** [तिय; H. स्त्री] f. a woman. — AK971;8;2;1 पर धन पर तन पर ~ निंदा पर अपबादु न छूटै । N159;98 ज्यों नव जोबन पाइ लसति गुनवती बाल ~ । N3;46 आसपास अमराइ बरारी जहँ लागि फूलत ~ फुलवारी । N6;114 गौर बरन तन सोभित ~ कौ ओटे कंचन कौ रँग फीकौ । T1;19;4 हरषे हेतु हेरि हर ही को किय भूषन तियभूषन ~ को ।  
**तीक्ष्ण** [तीक्ष्ण] adj. 1. sharp; swift. — Sus10;6 सुन्दर ~ धार मैं केते दिये बहाइ । Sup178;2 तरल तृष्णा बहत सरिता महा ~ धार । 2. pungent. — G52;14 वा सोंधी सिषिरिनि अरु षोवा अमरस रसना तोषे हो आमिल रस कटु रस तीक्ष्ण रस लवन मिलै रुचि पोषे हो ।  
<sup>1</sup>**तीख** [H. तिरछा] slanting; flirtatious (glance). — P586;7 कहाँ सो ~ नैन तन ठाढ़ा ।  
<sup>2</sup>**तीख** [तीक्ष्ण] adj. quick (as horses). — P46;4 ~ तुखार चाँड औ बाँके । P496;1 ~ तुरंग बाँके कैकानी । P625;6 ~ तुरंग गँगन सिर लागा ।  
**तीखे** [H. तिरछा] cont. adj. slanting. — P560क साहि पूँछ राघौ कहँ सर ~ नैनाहँ । ~ **हेरना** to look with slanting eyes. — P615;2 ~ हेरि चीर गहि ओढ़ा । P615;4 काजर नैन मार सर ~ ।

- तीच्छन** [तीक्ष्ण] adj. sharp (edge of a blade). — N224;66 लै लै ~ धार कुठार छेदे ताके अंग करार । **तीछन** 1. sharp. — N222;32 जैसैं ~ अति करवार ऊपर रतन जटित परिवार । N45;113 दै गई ~ नख दुखदाई कासों कहाँ दरद सो माई । 2. hot; burning. — N222;24 बाल भाउ मैं दुरि रहे ऐसैं ~ अग्नि भसम मधि जैसैं । 3. sharp-witted. — N103;73 पटु ~ कौ कहत कबि पटु आरोग्य कहंत । **तीछी** (f.) very strong (venom). — T2;262;4 तजहिं बिषम बिषु तामस ~ । **तीछें** sharp (as pain). — T2;143;3 राम बियोगि बिकल दुख ~ ।  
**तीजापन** the third stage in life. — Sup161;3 ~ मैं कुटुंब भयौ तब अति अभिमान बढ़ायौ रे मेरी सरभरि करै न कोई हों बाबा कौ जायौ रे ।  
**तीजि** [तीज] f. the third day of a lunar fortnight. — P448;4 आजु ~ देखिअति तसि जोती ।  
**तीजे** [तीजा] adj. third. — T1;169;4 मोहि तोहि भूप भेंट दिन ~ । **तीजै** PP34;26 ~ गांव पहुंची जबही । **तीजै-पहरै** the third watch of the day (or night, symbolic for the third stage in life; see पहर). — Dp32;3 ~ रैणि दै बंजिजारिया तैं बहुत उठाया भार वे । Sup73;3 ~ गया तरनापा पुत्र कलत्र का भया संतापा । **तीजौ** third. — N28;13 ~ बिरह बनांतर भये चौथी देसांतर के गये ।  
**तीडी** [टिड्डी] f. a grasshopper (helpless in a storm like a person not controlling his mind). — KBs93 तीन लोक ~ भई उड जो मन के साथ ।  
**तीत** [तत्; उस-] pron. that. — Ds4;22 दादू गाफिल छोवतैं आहे मंझि मुकांम दरिगह मैं दीवांण ~ पसे न बेठो पांण ।  
**तीतर** a partridge. — Ks15;2 काल अचानक मारिहैं ज्यों ~ कौ बाज । P72;3 कत ~ बन जीभ उधेला । P541;3 ~ बटई लवा न बाँचे । Sus7;11 ~ देषत ही रहै बाज झपट ले जाइ । (symbolic for attachments). — Kp199;1 ताल

चरैं बन ~ लावा प्रविति चरै सौरा मंछा । तीतिर  
P97क ~ गियैं जो फाँद है नितहि पुकारै दोखु ।

T3;38;4 ~ लावक पदचर जूथा ।

**तीधरि** [तिधर] adv. wherever (one pleases). —  
Ds13;56 तुझ अपनैं सेती काज है मैं मेरा भावै ~  
जाइ । Ds16;63 दादू तीनि तलाकदे भावै ~  
जाव ।

<sup>1</sup>**तीन** [H. उन-को] pron. them. — V11;3 तुम सु  
प्रीत करैं जै धीर तीनही न लोक बेद की पीर पाप  
पुन्य ~ के नही । V4;3 जीन को मन मोहन हरी  
लयो ~ को काहु कछु न कीयो । PK8;4 राजा  
परिजा नरकि पराही राम कहैं ~ कौं डर नांही ।  
**तीनहीं** V29;1 ~ लएँ जमुना जलु गए दुर कीये श्रम  
अती सुष भये जल मांहेँ घेलत रसु रह्ये । **तीनही**  
V11;3 तुम सु प्रीत करैं जै धीर ~ न लोक बेद  
की पीर पाप पुन्य तीन के नही ।

<sup>2</sup>**तीन** adj. three. — HK59 मन बच क्रम ~ हूँ ते  
न टरौं । N109;164 ~ बरन द्विज तब भले तब  
जानहिं भगवंत । Kp351;1 रजगुन सतगुन तमगुन  
~ पंच तत ले साज्या बीन । cont. the three  
first goals of human existence: *dharma*  
(righteousness, accomplishment of family,  
and caste duties), *artha* (wealth), *kāma*  
(physical love). The fourth is *mokṣa*  
(salvation). — Ks5;11 ~ सनेही बहु मिलैं चौथै  
मिलै न कोइ । **तीन-दंड** [त्रि-दंडी; H. यज्ञोपवीत]  
the brahmanical sacred thread (Kabīr:  
referring to it is an illusion!). — KBr62;1  
जन्मत ~ अनुसार । **तीन-लोक** [त्रि-लोक] the  
three worlds: sky, atmosphere and earth,  
or: heaven, earth and the lower regions;  
everywhere. — 30; **तीन-लोग** KBp23;2 ~  
ब्रह्मांड षंड में अंधरा देषै तमासा । **तीनिउं-लोक**  
Ks30;2 कांमिनि काली नागिनीं ~ मंझारि । **तीनहुं**  
[see also अवस्था]. — Sus25;21 एक अवस्था कै  
बिषै ~ बतैं आइ । **तीनहुं-लोक** Sus10;15 सुन्दर  
~ मैं भस्यौ न एकहु गाल । **तीनि** 137;  
AB974;1;1;1 इडा पिंगुला अउर सुखमना ~ बसहि  
इक ठाई । T5;37 सचिव बैद गुर ~ जौं प्रिय

बोलहिं भय आस राज धर्म तन ~ कर होइ बेगिहीं  
नास । one who has three eyes: Śiva. —

T1;92;2 नयन ~ उपबीत भुजंगा । **तीनि-जनां** [see  
त्रि->त्रि-गुण]. — Kp257;1 पंच जनां मिलि मंडप  
छायौ ~ मिलि लगन गिनाई सषी सहेली मंगल गावै  
दुष सुष माथै हलद चढाई । **तीनि-डांडि** [see  
तीन-दंड]. — Kp173;0 जौं पै करता बरन बिचारै  
तौ जनमत ~ किन सारै । **तीनि-नदी** the three  
Rivers (Gaṅgā, Yamunā and myth.

Sarasvatī; cont. see सुषुम्ना). — Kp435;5 ~ तहां  
त्रिकुटी माहि कुसमल धोवै अहं निसि न्हाइ ।

**तीनि-पहर** [see पहर]. — Gp1;3 संमी सांझें सोइबा  
मंझैं जागिबा तृसंधि देणां पहरा ~ पर दोइ घट  
जाइबा तिहां छै काल चा हेरा । **तीनि-पैड** three  
steps (of Viṣṇu as Vāmana). — Su441;7 जै जै  
कार भयौ भू मापत ~ भइ सारी । **तीनि-भुवन**

[see त्रि->त्रि-भुवन] the three worlds. —  
Np258;1 ~ को है बलु जाकै वलिया तालि  
पठायौ । **तीनिउँ** three. — T7;33;1 कीन्ह दंडवत  
~ भाई । **तीनिउ** 6; KBs348 देषि प्रतिमा आपनी ~  
भये निहाल । **तीनिहुँ** T1;177;1 कीन्ह बिबिध तप  
~ भाई । **तीनी** T1;172;4 जुग सम नृपहि गए दिन  
~ ।

<sup>1</sup>**तीने** [H. उन-को] pron. them. — Kp400;2 पंच  
बराती छठो जवांइ ~ मारिहूँ ब्याहन आइ कहि  
कबीर हुं परम नीवास ।

<sup>2</sup>**तीने** [तीन] adj. three. — AK343;4;1 त्रितीआ ~  
सम करि लिआवै आनद मूल परम पदु पावै ।  
Ke72;5 छबि रस मत मधुप नंद नंदन बारत देखि  
भुवन सुख ~ । **तीनै** AN525;2;3;2 नामे चे सुआमी  
बीठलो जिनि ~ जरिआ । **तीनो** Ke123;4 नासा  
बेसर कुंडल दुलरी यह छबि पावत ~ । PR9;10  
~ भक्त जु बैठे तबही दीयो चत्रभुज दरसन  
जबही ।

**तीब्र** [तीव्र] adj. fierce. — T6;71;2 तब प्रभु कोपि  
~ सन लीन्हा । T6;91;2 पछाड़िसि ~ सक्ति  
खिसिआई ।



**तीय** [तिय; H. स्त्री] f. a woman. — 14; T1;247;2

जौं पटतरिअ ~ सम सीया । **तीयन** (pl.). — N295;92 ते तून इन ~ लखि पये ।

<sup>1</sup>**तीर** 180; 1. bank; shore. — Ks1;11 कबीर हीरा बनजिया मानसरोबर ~ । Ks2;27 गुर जौ बसै बनारसी सीष समुंदर ~ । ~ **पकड़ना** to swim to the bank. — Ks16;38 पानीं में की माछरी सकै तौ पाकडि ~ । 2. adv. near. — P105क पवन बास पहुँचावै अस रम छाँड़ न ~ । P18;5 पाएँ ~ घात जो अहा । **तीर-बासी** [तीर-वासी] people living along the river. — T2;110;1 सुनत ~ नर नारी । **तीरौं** shore. — P387;5 दान खेल लै लावै ~ । **तीरां** Kp273;6 साइर ~ वार न पारा । **तीरू;** ~ **पाना** to come to the shore. — P156;4 यह किलकिला समुँद गँभीरू जेहि गुन होइ सो पावै ~ ।

<sup>2</sup>**तीर** [P. *tīr*] an arrow. — 64; Ks1;21 सतगुर लई कमान करि बाहन लागा ~ । Ks14;22 ज्यौं ज्यौं हरि गुन सांभलौं त्यौं त्यौं लागै ~ । Ks22;4 सबै ~ घाली परे चला कमानहिं डारि । cont. cannon-ball. — P526;4 बरिसहिं तुपक ~ जस ओला । ~ **साँधना** vt. to fit an arrow. — Sus30;2 सांधै ~ पताल कौं फिरि मारै आकास । Kp177;1 सांधै ~ पताल कूं फिरि गगन कूं मारै ।

**तीरथ** [तीर्थ] 150; 1. a place of pilgrimage, or holy place (usu. along a sacred river). — T1;143;1 ~ बर नैमिष बिख्याता । T1;143;4 जहँ जहँ ~ रहे सुहाए । 2. going on a pilgrimage. — AK1371;135;1 कबीर ठाकुरु पूजहि मोलि ले मनहटि ~ जाहि । ~ **करना** to go on pilgrimage. — Ks21;16 ~ करि करि जुग मुआ जूडै पानीं न्हाइ । ~ **न्हाना** to take bath in a place of pilgrimage. — Kp250;2 कहि कबीर मन निहचल नाहीं कहा भयौ जे ~ न्हांयें । Sup120;5 घट भीतरि मथुरा काशी घट भीतरि गृह बनबासी घट भीतरि ~ न्हाना घट भीतरि आव न जाना । ~ **भ्रमना** AK476;5;1;1 जोगी जती तपी संनिआसी बहु ~ भ्रमना । **तीरथ-पति** lord of *tīrthas*: Prayāga. — T2;106;1 ~ देखि सुहावा ।

T6;120;4 ~ पुनि देखु प्रयागा । **तीरथ-पतिहिं**

T1;44;2 ~ आव सब कोई । **तीरथ-पूजा**

performing a ritual in a place of pilgrimage. — Kp423;3 नां हज जाऊं न ~ ।

**तीरथ-बरत** [तीर्थ-व्रत] going on pilgrimage and taking vows. — AK1123;1;3;1 ~ नेम सुचि

संजम सदा रहै निहकामा । AK1377;233;2 ~ नेम कीए ते सभै रसातलि जांहि । Kp463;3 इक ~

करि काया जीति । **तीरथ-राऊ** [तीर्थ-राज] lord of *tīrthas*: Prayāga. — T 2;204;3 सकल काम प्रद

~ । **तीरथ-राज** Kp192;1 ऊलटे पवन षट चक्र निवासी ~ गंग तट बासी । T1;2;6 बटु बिस्वास

अचल निज धरमा ~ समाज सुकरमा । T2;106;2 श्रीमुख ~ बड़ाई । T2;206;1 प्रमुदित ~ निवासी ।

**तीरथ-राजा** T2;216;1 कीन्ह निमज्जनु ~ ।

**तीरथ-राजु** T2;105;1 ~ दीख प्रभु जाई ।

**तीरथ-राजू** T2;211;1 मुनि समाजु अरू ~ साँचिहूँ सपथ अघाइ अकाजू । T1;2;4 जो जग जंगम ~ ।

**तीरथ-वृत** [तीर्थ-व्रत] going on pilgrimage and taking vows. — G54;2 ज्ञान ध्यान जप तप ~

जोग जाग विनु संजम । **तीरथ-व्रत** Kp238;0 बाबा जोगी ऐक अकेला जाकै ~ न मेला । Kp331;1 ~

न छूटै जम की पासी । **तीरथन्ह** (pl.). —

T1;155;4 सब ~ बिचित्र बनाए । **तीरथहू** a place of pilgrimage. — KBp59;1 पंडा के मूरति हो

बैठी ~ में पानी । **तीरथि** 11; **तीरथु** AK331;42;3 कहि कबीर हउ भइआ उदासु ~ बडा कि हरि का

दासु ।

**तीरथिया** one going on pilgrimage. —

Sup132;3 ~ तीरथ कौं दौडे हज कौं दौडै हाजी अन्तर गति कौं षोजै नाहीं भ्रमणै ही सौं राजी ।

**तीरनी** [तिरनी; नीवि] f. drawstring (for a

woman's *dhoti*). — V4;2 श्रवननी पहिरे ऊलटे तार ~ पर चौकी सीनगार चतुर चतुरता हरी लई ।

**तीरप** [तिरप] a partic. gesture of the hand. —

~ **लेना** to pirouette around. — V21;1 ~ लेत सुंदर भामनी मानहुं नाचत घन दामिनी यह छबी

कोऊन पावई ।

**तीरें** [तैरना] vt. to swim over. — Dp110;1 साथी साथै थई नैं पैली ~ पार तिरैं ।

**तीर्थ** 1. a place of pilgrimage. — 2. going on pilgrimage. — 72; **तीर्थउ** KBp43;2 हरिहर ब्रह्मा नहिं सिव सक्ती ~ नाहिं अचारा । **तीर्थाटन** [तीर्थ-अटन] a pilgrimage to shrines. — T7;126;2 ~ साधन समुदाई जोग बिराग ग्यान निपुनाई । **तीर्थि** Ds14;39 भावे करवत उरधमुषि भावे ~ जाइ ।

**तीलक** [see तिलक]. — PK1;7 मांथै ~ गलै जप मांला ।

**तीलहि** [तिल] the sesame plant. — P63क ~ फूलहि संग जेउँ होइ फुलाएल तेल ।

**तीवइ** [तिय; H. स्त्री] f. a woman. — P117;5 ~ कँवल सुगंध सरीरू ।

**तीषा** [तीक्ष्ण] adj. sharp. — ~ करना to sharpen (the mind). — Ks17;8 कबीर मन ~ किया लाइ बिरह घर सांन ।

**तीस** adj. thirty. — 30.

**तीसर** [तीसरा] adj. third. — 5; **तीसरि** (f.) 3;

**तीसरी** 2; **तीसरै** 7; **तीसरौ** 3.

**तीसौ** [तीस] adj. thirty. — P382क ~ देवस चंद्रमा आठौ दिसा फिराहिं ।

**तीहां** [S. तत्र; H. वहाँ] adv. there. — V17;1 नव कुंकम जल बरीषत जीहां ऊडत कपुर धुरि है ~ अवर फुल फल को गीनैं । **तीहा** V17;2 ~ स्याम घन रास जु रच्यो मरकत कंचन जैसें षच्यो भोग कहत नही आवहि । V30;4 हरीबंस हरीदास जु जीहां हरी करुना करी राषे ~ नीत बीहारु आधारु दै ।

**तीहारी** [तुम्हारा] adj. (f.) you; yours. — V9;3 ~ बहोत हुती पीय आस । **तीहारो** V13;1 बीरद ~ दीनदयाल कुच पर कर धरि करो पगतीपाल ।

**तुँही** [तू] pron. you. — 2; **तुं** 6.

**तुंग** adj. high; lofty. — N168;290 अहो बट ~ सुरंग बीर कहूँ तैं इत उत लहि । N74;189 प्रथुल प्रांशु परिनाह प्रथु आयत ~ बिसाल । T6;101छ1 जनु इंदुनुष अनेक की बर बारि ~ तमालही ।

**तुंबनि** [तुंबा; तुँबा, m.] a hollowed-out gourd (as used by ascetics to carry water; here compared to a girl's breasts). — V9;2 कुच ~ अबीलंबु भई ।

**तुंबर** [तुंबुरु] Tumburu (myth. a musician). — Kp287;1 धू पीये प्रहलाद अंबरीक ~ सुकै देव । N70;139 तंत्री ~ बल्लकी बीन बिपंची आहि ।

**तुंबरि** [see तुंबनि] f. a pumpkin. — T1;113;2 ते सिर कटु ~ समतूला । **तुंबा** (for the esoteric meaning, see नाल). — KBp69;2 मुष के नाल स्रवन के ~ सतगुरु साज बनाया ।

**तुंम** [तू] pron. you. — 169; **तुंमहिं** 2; **तुंमहि** 5; **तुंमहीं** 31; **तुंमि** 1; **तुंम्ह** 23.

**तुंम्हारा** [तुम्हारा] adj. your. — 8; **तुंम्हारी** (f.) 20; **तुंम्हारे** 7; **तुंम्हारै** 3; **तुंम्हारो** 2; **तुंम्हारौ** 5.

**तु** [तू] pron. you. — 18.

**तुअ** [तुम्हारा] adj. your. — 17.

**तुई** [तू] pron. you. — 8; **तुइ** 3.

**तुई** [तुम्हारा] adj. your. — Su2473;2 सूकति सूर धान अंकुर ज्यों बिनु बरिषा ज्यों मूल ~ ।

**तुक** a line of verse. — Sus17;22 ~ अरु छन्द सबै मिलैं होइ अर्थ संयुक्त ।

**तुकिनी** [तुकिन] a Turkish woman. — KBp44;1 कलिमा पढि पढि भई ~ कलि में रहत अकेली ।

**तुखार** [P. *toḥār*, *ṭoḥār*; see *Padmāvata*, p. 47, n. 4] a region in Central Asia; a horse from that region. — P46;4 तीख ~ चाँड औ बाँके । P46क अस ~ सब देखे । **तुखारा** P157;2 कोई भल जस धाव ~ । P26;4 सोरह सहस घोर घोरसारा सावँकरन बालका ~ । **तुखारू** P273;6 आना काटर एक ~ कहा सो फेरै भा असवारू ।

**तुङ्गी** [तुंग] adj. high-pitched. — HK94 धापि राधा नटत ललिता रसवती नागरी गाइ ते गि नाभि ताँन ~ ।

**तुचा** [त्वचा] f. skin; complexion. — Ke70;8 सुभग ~ अदभुत बस पहिर्ये फुल भूषन सुभ झाल । Kp290;2 चित करि वटवा ~ मेघली भसमैं भसम चढाई । P653;3 दसन गए कै ~ कपोला बैन गए दै अनरुचि बोला ।

**तुच्छ** adj. worthless. — 5; N172;382 अमरामृत कौं ~ करहि ब्रह्मादिक गावहि । Su114;1 परम कुबुद्धि ~ रस लोभी कौडी लगि मारग रज छानत । **तुछि** J5;9;2 जे षल ~ क्रमन अबगाहै ।

**तुज** [तुम] pron. you. — Np192;16 मैं आनाथ दुबले शरण सये ~ कू । Np192;2 जिन्ने जन्म डारा है ~ कूं । **तुझ** 15; **तुझ** 112; **तुझा** 3; **तुझी** 3; **तुझु** 4; **तुझे** 3; **तुझैं** 10; **तुझस** KBs151 तब जानहुगे जीयरा जब मार परैगी ~ ।

**तुटा** [तूटना] vi. to break. — Hp39;1 कूड कपाट तुरत भौ ~ संक सेनि दल भागा ।

**तुठा** [तुष्ट] adj. satisfied; cont. mercy. — AK1367;59;1 कबीर असा सतिगुरु जे मिलै ~ करे पसाउ ।

**तुदन** (causing) pain. — N89;413 कदन बिधुर संकट ~ दहन बृजिन पुनि आहि ।

**तुपक** [P. *tupak*] f. a kind of musket; cont. (in P) a cannon. — 13.

**तुबरि** [तुवर; H. कसैला रस; see <sup>3</sup>कस] a strong taste (also अरहर: a type of pulse). — Kp287;3 सुरति निरति दोउ ~ लागि राम रसाइण पाइ ।

**तुम** [तू] pron. you. — 947.

**तुमरा** [तुम्हारा] adj. your. — 3; **तुमरी** (f.) 8; **तुमरे** 6; **तुमरो** 2; **तुमहिं** [तू] pron. you. — 23; **तुमहि** 52; **तुमहीं** 24; **तुमही** 49; **तुमहूँ** N244;34 ~ अन्हाइ तनक कछु खाइ बलि बलि बहुरि खेलियहु आइ । **तुमहु** PN2;9 जे ~ बहूत भावै । Su1948;3 यौं ही रिझै कै ~ अर रस लेहु । **तुमहूँ** N25;528 अरु ~ अपने मुख कही सो सब पूरि रही है मही ।

**तुमरै** [तुम्हारा] adj. your. — H82 हमारे ~ मध्यस्थ । **तुमारा** PK1;10 नाउ ~ लेई ।

**तुमारि** [H. तुँवार; Raj. तिंवाळ] f. giddiness; cont. misapprehension. — ~ **लागना** to live in illusion. — KBs271 पल में परलय बीतिया लोगहि लागु ~ ।

**तुमारी** [तुम्हारा] adj. your. —; **तुमारे** 5.

**तुमैं** [तू] pron. (to) you. — J11;6 डारौ बेगि ~ नही दोसू ।

**तुम्बा** [see Hess:1983, p. 178, n. 24.2: “this half-line is stubbornly obscure”; or तुंबरि, a pumpkin?]. — KBp24;2 पौ बिनु पत्र करह बिनु ~ बिनु जिभ्या गुन गावै ।

**तुम्ह** [तू] pron. (to) you. — 1171; **तुम्हई** T6;110;4 नाना तनु धरि ~ नसायो । **तुम्हइ** T2;127;2 जानत तुम्हहि ~ होइ जाई । **तुम्हउ** T1;62;1 हमरें बयर ~ बिसराई । T6;36;5 रहे ~ बल अतुल बिसाला ।

**तुम्हची** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — Np15;0 सांचिली ~ भगति न साथी । Np90;2 ~ प्रतीति आई । **तुम्हरी** 61; **तुम्हरे** 67; **तुम्हरै** 4; **तुम्हरौ** 18.

**तुम्हहिं** [तू] pron. (to) you. — 4; **तुम्हहि** 168; **तुम्हहीं** 11; **तुम्हही** 4; **तुम्हहू** 2.

**तुम्हार** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — 135; **तुम्हारइ** P374क सबै आइ सिर नावहिं जहाँ ~ पाट ।

P375क सीस हमार तहाँ निति जहाँ ~ पाउ ।

**तुम्हारडियां** Dp132;0 अम्हे बिरहंनियां राम ~ ।

**तुम्हारा** 147; **तुम्हारि** 28; **तुम्हारी** (f.) 213; **तुम्हारें** 27; **तुम्हारे** 149; **तुम्हारै** 60; **तुम्हारौ** 59.

**तुम्हें** [तू] pron. (to) you. — J1183; **तुम्हैं** 6.

**तुरँज** [तुरंज; P. *turunğ* an orange; see also *Padmāvata*, p. 179, n. 3] a citron. — P187;3 कोइ सदाफर ~ जँभीरी ।

**तुरंग** [तुर-ग: going fast] a horse. — 23; AN1164;5;2 कबहू तुरे ~ नचावै कबहू पाइ पनहीओ न पावै । T2;143 भयउ निषादु बिषादबस देखत सचिव ~ । **तुरंगहि** P245क गुरु मोर मोरें हित दीन्हें ~ ठाठ । **तुरंगम** 8; **तुरंगा** T1;316;3 जात नचावत चपल ~ ।

**तुरंत** adv. at once; quickly. — 3; **तुरंता** 11.

**तुरक** [see तुर्क] a Turk. — 44; Dp181;1 को पंथि हिंदू ~ के को काहू राता । PK13;3 हिंदू ~ दोउ पर आंटी । Sup82;2 द्वै पष हिंदू ~ की बिचि आप संभालै । AK340;5;1 ~तरीकति जानीअै हिंदू बेद पुरान । AK654;1;1;1 बुत पूजि पूजि हिंदू मूए ~ मूए सिरु नाई । AN874;7;4;1 हिंदू अन्हा तुरकू काणा दुहां ते गिआनी सिआणा । PK7;14 दोजगि परें ~ अरु हिंदू काजि बांम्हण भुला भुंदू ।

Sup82;2 द्वै पष ~ की बिचि आप संभालै ग्यान षडग गहि झूझता मधि मारग चालै । **हिंदू-तुरक** a Hindu (as distinct from, or compared to) a Muslim. — AK477;8;1;1 ~ कहा ते आए किनि एह राह चलाई । AK479;13;4 कहत कबीर राम गुन गावउ ~ दोऊ समझावउ । AK483;29;3;2 ~ दुहु महि एकै कहै कबीर पुकारी । AK1158;4;3 ~ का साहिबु एक कह करै मुलां कह करै सेख । Dp181;1 को पंथि ~ के को काहू राता । **हिंदू-तुरुक** KBp113;3 मान बडाई ले रहे ~ दोउ जाती । KBp48;3 ~ जैनी औ योगी ये कल काहु न जाना । P516;4 ओनै आइ दूनौ दर गाजे ~ दुऔ सम बाजे । **हिंदू-तुर्क** KBp84;4 ~ कहां ते आया किन्ह यह राह चलाई ।

**तुरकड़ी** [तुर्किन] f. a Muslim woman. — Kp266;2 कलमा भरि भरि भई ~ अजहूं फिरुं अकेली । **तुरकिनी** KBr62;4 जो तूं तुर्क ~ के जाया ।

**तुरकहिं** [see तुर्क] a Turk. — P24;4 हिंदु ~ भई लराई । **तुरकहीं** S17s70 कुलं आदि त्यागै दोऊ पष भागै ~ दूर हित ब्रह्मग्यांन । **तुरकां** 4; **तुरका** KBp11;4 गाय बधे तेहि ~ कहिये इन्हते वै क्या छोटे । **तुरकानू** adj. Turkish, or Muslim (rule). — P456;6 ढीली नगर आदि ~ ।

**तुरकु** AK477;8;2;2 जउ रे खुदाइ मोहि ~ करैगा आपन ही कटि जाई । AK477;8;3;1 सुनति कीए ~ जे होइगा । **तुरकूं** S84p8;7 हिंदू लषी न राम कहि ~ लषी न षुदाइ । **तुरकू** AN874;7;4;1 हिंदू अंन्हा ~ काणा । **तुरके** Kp347;5 हींदू सक्या न राम कहि ~ कही न षुदाइ ।

**तुरग** [तुर-ग: going fast] a horse. — 22; T1;158;4 उतरि ~ तें कीन्ह प्रनामा । ~ **उठाना** to raise up a horse (after a fall). — T6;92;3 तब रावन दस सूल चलावा बाजि चारि महि मारि गिरावा ~ उठाइ कोपि रघुनायक । **तुरगा** T6;92;1 प्रथमहिं हतेउ सारथी ~ । **तुरङ्गम** Sup177;1 पवन ~ चलत चहुं दिश बून्द बान झर लायौ ।

**तुरत** [तुरंत] adv. at once; quickly. — 176;

**तुरतहिं** 6 in T; **तुरतहि** 2; **तुरतही** 5;

**तुरतु** AK1194;4;2;2 तू राम कहन की छोडु बानि तुझु ~ छडाऊ मेरो कहिओ मानि ।

**तुरसी** [तुलसी] f. sacred basil plant. — AK338;66;1;1 आस पास घन ~ का बिरवा माझ बनारसि गाऊं रे । Kp216;4 चित करि चंदन तन मन ~ भाव भगति करि पूजा । Kp60;5 आसि पासि ~ का बिरवा मंझि द्वारिका गांवोरे । PR5;8 ~ चंदन अरपै फूला ताका दोष नही संमिंतुला । S39s14 ~ सो कैसै गहै दोष पराए जाइ । S40s52 ~ हरि के देहरां लागे लाष करोरि । S95s20 ~ परी न चाहिये चत्रु चात्रिगहि चूकू । S8;14;3 सुमिरि सु भोमि भयौ ~ सौ ऊसरौ ।

**तुराई** [तुराई] f. a mattress; bed. — T2;91;1 बिबिध बसन उपधान ~ । **तुराई** T2;66;1 प्रभु सँग मंजु मनोज ~ ।

**तुरिअ** [तुर-ग: going fast] a horse. — P622क बलिस सहस सँग ~ । P630क ~ होहिं बिनु काँधे हस्ति बिनु सुंडि । ~ **दाबना** to honour the legs and head (of a horse, and its rider). — P641;2 ~ के पाउ दाबि कर खंडा ।

**तुरित** [तुरंत] adv. at once; quickly. — 6.

**तुरिय** [तुरीय] adj. fourth (stage of the soul). — Sup142;2 सो गुरु जिन उपदेश बतायौ सुन्दर ~ स्वरूप । ~ **स्थान** the fourth state. — Sus28;42 पंच कोस तें भिन्न है सुन्दर ~ स्थान । ~ **चढ़ना** to reach the fourth state. — Sus24;61 सुन्दर ~ चढ्यौ जबहिं षरी चढै तब कौन । Sup23;1 थुंगनि थुंगनि थुंगनि थुंगा त्रिघट उघटितत ~ उतंगा । **तुरिय-अवस्था** [तुरीयावस्था] f. the fourth state of the soul (in which the soul has become one with the Supreme Being). — N303;59 सुखित भई तिहि छिन सब ऐसैं ~ पाइ मुनि जैसैं । **तुरिय-स्थान** Sus28;42 पंच कोस तें भिन्न है सुन्दर ~ ।

**तुरियन्ह** [तुर-ग: going fast] (pl.) a horse. — P385;7 सहस पाँति ~ कै चली ।

<sup>1</sup>**तुरिया** [तूल] cotton. — Kp25;1 पाई पाइ की पतिहाई पाई की ~ बेचि षाई ।

<sup>2</sup>**तुरिया** [see above, तुरिय-अवस्था]. — KBr9;4 राजा सुमिरै ~ चढी । Sus25;34 ~ तुरियातीत कै मध्य कहैं सग्यान । Sus25;20 तीन अवस्था कै परै चौथी ~ जानि । Sus25;31 चौथी ~ ग्यानमय सुन्दर ब्रह्म स्वरूप । Sus25;33 बर सो जीवन मुक्त है ~ साक्षी भूत । Sus31;2 ~ सिंघासन कियौ तुरियातीत सु वोक्त । Sup48;3 ~ तत्पद अनुभवौ ताकी सुधि पाई हो । Sup85;2 सत्त रज तम दीसै नहीं नहिं जाग्रत सुपना सुषुपति हौं ~ नहीं नहिं और न अपना ।

**तुरियातीत** [तुरिय-अतीत] beyond the तुरिय-अवस्था (q.v.). — Sus25;35 ~ परातपर बचन परै उतकृष्ट । Sus28;42 ~ हि अनुभवै तहां न ग्यान अग्यांन । Sus31;2 तुरिया सिंघासन कियौ ~ सु वोक्त । Sup48;4 हो सुन्दर ~ मैं सुन्दर ठहराई हो ।

**तुरी** [तुर-ग: going fast] f. a (good quality) horse. — AD695;4;2;2 इक ताजनि ~ चंगेरी घर की गीहनि चंगी जनु धंन लेवै मंगी । P367;4 ~ औ नाव दाहिन रथ हाँका बाए फिरै कोंहार क चाका । a horse (symbolizing breath, *prāṇa*, in Nāth-panthī literature; in Kabīr's poetical language, the horse symbolizes the mind, *manas*, and the whip symbolizes love, *prema*). — Ks15;38 कबीर ~ पलानियां चाबुक लीआ हाथि ।

**तुरीय** [see तुरिय-अवस्था] fourth. — T7;117ग तीनि अवस्था तीनि गुन तेहि कपास तें काढ़ि तूल ~ सँवारि पुनि बाती करै सुगाढ़ि ।

**तुरैज** [P. *turung* an orange] a citron; cont. female breast(s). — P439;2 स्यामि जानु मोर ~ जँभीरा ।

**तुरुक** [तुर्क, q.v.; P. *turk*; see also तुरक] a Turk, or inhabitant of Turkestan, west Central Asia; cont. a Muslim. — 26; KBp113;3 मान बडाई ले रहे हिंदू ~ दोड जाती । KBp48;3 हिंदू ~ जैनी औ योगी ये कल काहु न जाना । P516;4 ओनै आइ दूनौ दर गाजे हिंदू ~ दुऔ सम बाजे । **तुरुकन्ह** (pl.). — P621;7 जस ~ राजहिं छर

साजा । P642;3 कठिन बंदि लै ~ गहा । P558;4 तुम्ह न करहु ~ सौं मेरू ।

**तुरुकानू** [see तुर्क] a Turkish (person). — P604;3 ढीली सब हेरेउँ ~ । **तुरुकाने** cont. 'Alā'-ud-dīn. — P610;2 धरि येहु ~ । **तुरुकी** a Turkish (horse). — P496;7 मुसुकी औ हिरमिजी इराकी ~ कहे भोथार बुलाकी ।

**तुरे** [तुर-ग: going fast; S. त्वरा, speed]: 1. adj. fast; best. — AN1164;5;2 कबहू ~ तुरंग नचावै कबहू पाइ पनहीओ न पावै । 2. a horse (in love with the camel!). — AK1160;13;2;2 ~ उस्त माइआ महि भेला सिध चउरासीह माइआ महि खेला । **तुरै** 6; (as a symbol of arrogance). — P128;6 गरब जो चढ़े ~ की पीठी अब सो तजहु सरग सौं डीठी । (compared to youth). — P171;4 जोबन ~ हाथ गहि लीजै जहाँ जाइ तहँ जाइ न दीजै । (It is said that the disease of a horse is taken over by a monkey, and for that reason monkeys were kept in horse stables; see *Padmāvata*, p. 85, n. 7). — P86;7 ~ रोग हरि माथें जाई ।

**तुर्क** [P. *turk*] (and adj.) a Turk, or inhabitant of Turkestan, west central-Asia; cont. a Muslim; often referred to along with "Hindus". — KBp30;2 को हिन्दू को ~ कहावै । KBp4;5 हिन्दू कहे मोहि राम पियारा ~ कहै रहिमाना । KBp61;2 हिन्दु ले जारै ~ ले गाडे । KBp84;2 सुनति कराय ~ जो होना औरत को क्या कहिये । KBp90;4 हिंदू कहे हमहिं लै जारों ~ कहे मोर पीर । KBp10;4 हिन्दु ~ की एक राह है सतगुरु सोइ लषाई । KBp84;4 हिंदू ~ कहां ते आया किन्ह यह राह चलाई । **तुर्कन** (pl.). — KBp10;3 हिन्दु की दया मेहर ~ की दूनो घट से त्यागी ।

**तुल** [तुल्य] adj. equal; similar. — Gc37 वार वार अभ्यास करत हारे न लही ~ ।

**तुलत** [तुलना] vi. to be compared; be equal with. — Sus1;92 सुन्दर देष्या सोधि सब तोलें ~ न और । Sus9;20 चेतनि मिश्री देह तृण ~ संग

देहिं दांम । Sup13;1 योग यग्य कलेश तप ब्रत  
नाम ~ न और रे ।

**तुलसी** f. the sacred basil plant (also Tulasidāsa). — 55; G61;4 मध्वी माल पियाजू की अरझी पिय ~ दल माल । T7;3;3 दधि दुर्बा रोचन फल फूला नव ~ दल मंगल मूला । **तुलसी-माल** garland of basil (here of leaves, not beads). — N304;76 पद अवसिष्ट जु परम रसाल डारहुगे तुम ~ । Su1245;3 स्याम देह दुकूल दुति मिलि लसति ~ ।

**तुलसीक** Tulasīdāsa. — T1;29ख जौं यह साँची है सदा तौ नीको ~ । **तुलसीदास** 8 in T; **तुलसीदासहूँ** 1 in T; **तुलसीदासु** 2 in T; **तुलसीस** [तुलसी-ईश] Lord of Tulsī: Rāmacandra. — T1;336छ ~ सीलु सनेहु लखि निज किंकरी करि मानिबी ।

**तुलह** [तुला] a pair of scales. — Kp206;2 तुलह न तोली गजाह न मापी पहजन सेर अढाई अढाई ।

**तुला** f. a pair of scales. — 12; Np91;4 तन ~ तोलि दीजै मन जौ त्रिमल कीजै रांम रांम रांम सरि तरु न तुलै । **तुला-पुरख-दाने** [तुला-पुरुष-दान] traditional gift (to a Brahmin) of one's body-weight of grain, cloth (or gold and precious stones). — AN873;1;1 असुमेध जगने ~ प्राग इसनाने । **तुला-पुरिष-दाने** Np63;1 प्राणीं अस्वमेद जगने ~ हरि हरि प्राग अस्नाने ।

**तुला-रासि** the sign Libra of the zodiac. — P285;7 बेद भनहिं पंडित तेहि ठाँऊँ कन्या ~ लै नाऊँ ।

**तुलाई** f. a light quilt stuffed with cotton. — AK656;11;3;1 खाट मांगड चउपाई सिरहाना अवर ~ । Gp7;4 गंग जमुन मोरी षाटलडी रे हंसा गवन ~ जी ।

**तुलाकोट** [तुलाकोट; H. नूपुर] f. a hollow anklet. — N70;131 ~ मंजीर पुनि नूपुर रुनकत पाइ ।

**तुलाना** vi. to arrive. — P384;2 जो दिन डरी सो आइ ~ । P71;3 बिख भा जबहिं बिआध ~ ।

**तुलानी** 1. to arrive. — P190;1 महादेव मढ़ जाय

~ । 2. to come near (as of the cold season, cont. old age). — KBp13;2 ग्रीसम ऋतु जब आनि ~ छाया काम न आवै । 3. to come true (of an expectation). — P396;1 नाचै राकस आस ~ । **तुलाने** to arrive. — P205;2 सकल देवता आइ ~ ।

<sup>1</sup>**तुलि** [तुल्य] adj. equal to. — AR1124;1;1;2 बिंद न कथा भावै सुपच ~ समानि । Dp126;1 प्यंड ब्रह्मंड संम ~ दिषायौ ।

<sup>2</sup>**तुलि** [तुला] a of scales. — **चढ़ाना** to weigh, or measure. — AK333;48;1;4 ~ नही चढ़ै जाइ न मुकाती हलुकी लगै न भारी ।

**तुलित** adj. weighed; comparable to. — N326;130 ग्यान ~ बिग्यान पुनि ~ ~ जम नेम । N326;131 सबै बस्तु जग मैं ~ अतुलित एकै प्रेम ।

**तुलीअै** [तुलना] vi. to be weighed, or compared; match; be equal to. — 19; AK335;54;2;1 गजी न मिनीअै तोलि न ~ पाचनु सेर अढाई । **तुलै** KBs228 भक्ति महातम ना ~ ई सभ कौने काज । Ks4;10 तासु पटंतर नां ~ हरिजन की पनिहारि । Np196;1 पुराण अठारह कौ मत जोइ रांम नाम समि ~ न कोइ ।

**तुल्य** adj. comparable; similar. — Ke1;9 धीर धारत नांहि वदत मन के मांहि प्रिया छबि रूप नहि ~ कोई ।

**तुव** [तुम्हारा] adj. your. — 74.

**तुषार** frost. — N19;402 इहि ~ तू क्यौंहूँ न रहै । T6;115;3 प्रबल ~ उदार पार मन । Su3961;3 सूनी सेज ~ तेज ते बिरहा सिंधुन माए ।

**तुष्ट** adj. satisfied. — N292;38 अरु दिखि जिन के जल करि पुष्ट ते सरिता लखियत अति ~ ।

**तुस** [also तुष] husk. — Dp429;2 दादू और आथि बहुतेरी ~ नर कूटै रे । Su4121;2 सूर स्याम तजि कौ ~ फटकै का कै है मति एति ।

**तुसांडे** [Raj. तुसै] pron. your. — Sup76;3 नालि ~ हौं चला जे कंतु न आवै । **तुसा** Sup76;0 हाल ~ मालूम है तनु जौबन आया ।

**तुसार** [तुषार] frost. — T2;163 कनक कलप बर बेलि बन मानहुँ हनी ~ । **तुसारा** PP3;7 मानों पुरइनि पर्यौ ~ । **तुसारू** T1;16;3 बिस्व सुखद खल कमल ~ । T2;263;1 मनहुँ कमल बन परेउ ~ ।

**तुहां** [तहाँ] adv. there. — PA6;11 ये मूरिष मरंम न जानैं कोई ~ बोवैं तहां कछू न होई ।

**तुहारी** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — AK655;5;1;2 ता की होहु बिलोनहारी किउ मेदै गो छाछि ~ ।

**तुहारे** AR694;3;4;2 कहै रविदासु नामु तेरो आरती सति नामु है हरि भोग ~ ।

**तुहिं** [तू] pron. you. — 3; **तुहि** 9.

**तुहिन** ice; frost. — T2;159;2 मानहुँ ~ बनज बन मारा । T2;71;4 परसत ~ तामरसु जैसैं ।

**तुहिन-गिरि** snowy mountains: the Himālaya mountains. — T1;97 समाचार सुनि ~ गवने तुरत निकेत । **तुहिनाचल** [तुहिन-अचल] snowy mountains: the Himālaya mountains. — T1;94;3 गए सकल ~ गेहा ।

**तुहूँ** [तू] pron. you. — 3 in P; **तुहूँ** 3 in P; **तूँ** 145; **तूँ** 1002; **तूँझ** Np148;5 नामों भणें तैसी चूकली तूँझी ~ देशतां । **तूँझी** Np148;5 नामों भणें तैसी चूकली ~ तूँझ देशतां । Np226;0 कुनूँ क्रिपा ~ होइ ज्यू आवरी ।

**तूंड** [तुंड] snout (or “the protruding part of a face, the snout of an animal, or even the beak of a bird; used here ironically to describe the zealous *kīrtana* singer: though he remains seated, he usually stretches his neck and protrudes his chin whilst singing the verses of a pada.” Vaudeville:1974, p. 309, n. 13). — Ks33;8 करता दीसै कीरतन ऊंचा करि करि ~ ।

**तूंबडी** [तुंबा; तूँबा, m.] f. a hollowed-out gourd (as used by ascetics to carry water). — 12; Kp496;1 एक ~ तोडि मंगाई लांबी डांडी लाई ।

**तूंबर** [तुंबर] a musical instrument. — Np164;6 बिना ~ नारद नाचै गांवहि बाजहि ताला ।

**तूंबरी** [तुंबा; तूँबा, m.] f. a hollowed-out gourd (here probably symbolizing the human body). — Ks19;17 अब तौ ऐसी है परी नां ~ न बेलि । **तूंबा** 29; **तूंबी** Gs257 ~ मैं तिरलोक समाया त्रिबेणी रिब चंदा बूझो रे ब्रंभ गियानी अनहद नाद अभंगा । (its bitterness remains even after a thousand baths!; see also तुंबरि). — Kp338;1 ~ अठसठि तीरथ न्हाई करवापण तउ न जाई । **तूँबी** a kind of pumpkin (with an allusion to the method of extracting thorns by pressure from its rounded surface). — P616;7 कुच ~ अब पीठि गड़ोवों ।

**तूंट** [तूटना] vi. to break. — Gs162 चलंत पंथा ~ कंथा उडंत षेहा । **तूटति** to be broken; be uprooted. — Su4780;4 जनु ~ तरवर । **तूटनि** Kp116;0 धागा ज्यू तूटै त्यू जोरि तूटै ~ होइगी नांउ मिलै बहोरि । **तूटसि** AK335;53;3;2 थिरु भई तंती ~ नाही अनहद किंगुरी बाजी । **तूटा** 8; Kp472;2 सब्द सुनत संसा सब छूटा श्रवणि कपाट वज्र था ~ । **तूटि** 6; **तूटिबा** to be destroyed. — Gs113 अहंकार ~ निराकार फूटिबा सोषीला गंग जमन का पानीं । **तूटी** 18; **तूटे** 5; **तूटै** 53.

**तूठ** [तुष्ट] adj. pleased. — Su3401;0 तो सौं मनुहारी करि पठई ~ करति जिनि नहियां । **तूठहि** PP2;6 तव हरि ~ करहि न बारा कुटंव सहित उतारैं पारा । **तूठा** PK9;12 जहां जहां कष्ट तहा हरि ~ काजि मुला बांम्हण है गया झूठा जहां कष्ट । **तूठो** PR3;16 नाहीं कीया न छूटिये ~ कंवला कंत । **तूठौ** Hp10;2 प्रीति परस कौ पांणीं पीयौ तब त्रिभुवनपति ~ । Gp31;0 षोजतां षोजतां सतगुरु पाया सहजै नैं भावै ~ । Sus3;45 सुन हानैं सांटल मिल्यौ तौ ईसर ~ आप ।

**तूठी** [टूटना] vi. to be broken, or removed. — Kp484;5 ~ गांठि दया धरंम उपनौ काया कवल कुमिलानां ।

**तूणीरं** [तूणीर; तूण] a quiver. — T3;11;2 पाणि चाप शर कटि ~ ।

**तूत** the mulberry, and its fruit. — P34;6 फरे  
~ कमरख औ निउँजी राय करौंदा बैर चिरउँजी ।

**तून** [तूणीर; तूण] a quiver. — T1;268;4 कटि  
मुनिबसन ~ दुइ बाँधें । T1;298;4 कर सर चाप ~  
कटि भारी । T2;239;3 ~ कसैं कर सरु धनु काँधें ।  
**तूनीर** N107;135 गुन कलाप ~ पुनि अभरन आहि  
कलाप । T1;244;1 कटि ~ पीत पट बाँधें ।

**तूनीरहि** T7;30;2 धृत सर रुचिर चाप ~ । **तूनीरा**  
T2;115;4 मुनिपट कटिन्ह कसैं ~ । T3;28;1 सोह  
चाप कर कटि ~ ।

**तूपक** [तोप] a gun; cannon. — PP14;11 वन काटै  
अर दौ परजालैं ~ चलावै षांडे डारैं ।

**तूबा** [तुंबा; तूँबा, m.] f. a hollowed-out gourd (as  
used by ascetics to carry water). — Gp16;4  
ग्यान गरू दोऊ ~ अम्हारे मनसा चेतनि डांडी  
उनमनी तांती बाजन लागी यहि विधि तूष्णां षाडीं ।

**तूम** [तू] pron. you. — AR658;2;1;2 अपने छूटन  
को जतनु करहु हम छूटे ~ आराधे ।

**तूमरिया** [तुंबा; तूँबा, m.] gourd (as of the hollow  
*vīṇā* and connected by the difficult path of  
the *suṣumṇā nāḍī*). — Ks20;5 सुरग पताल के  
बीच में दोइ ~ बद्ध ।

**तूमरी** [तूँबी] f. a small gourd. — KBs218 वो  
विनस्टी ~ सरो पात करुवाए ।

**तूर** [तूरी] a trumpet. — 19; P189;2 बाजे ढोल  
डंड औ भेरी मंदिर ~ झाँझ चहुँ फेरी । (see  
अनाहद, the unstruck sound). — AK344;13;1  
बारसि बारह उगवै सूर अहिनिस्सि बाजे अनहद ~ ।  
AK971;9;1;2 निरभउ कै घरि बजावहि ~ अनहद  
बजहि सदा भरपूर । Dp336;2 काया मांहैं ससिहर  
सूर काया मांहैं बाजैं ~ । Dp343;5 काया अगंम  
अगाध है माहैं ~ बजाइ । Dp381;1 सीतल सदा  
मिलै सुषदाई अंनहद सबद बजावै ~ । Dp383;3  
तहां बनि बेनां बाजैं ~ । **तूरा** 11; Dp191;2 तहां  
चंद न उगै सूर मुषि काल न बाजै ~ । Dp225;3  
सबद अंनहद बाजैंहि ~ ~ पूरा सूर । Dp414;1  
अगंम गगन अगंम ~ अगंम चंद अगंम सूर ।  
Gs115 सिध क संकेत बूझिलै सूर गगन अस्थानि  
बाइलै ~ । ~ **बाजना** to indulge in double talk

(paying homage to other gods than the  
One). — Ks11;3 ~ दुइ मुष बाजनां न्याइ तमाचा  
षाइ । (see also <sup>2</sup> मंदिर). — P554;5 निसि दिन  
बाजहिं मंदिर ~ रहस कोड सब लोग सेदूरा ।

**तूरी** [तोड़ना] vt. to break (or to consider as  
useless as grass). — T2;324;3 भूषन बसन भोग  
सुख भूरी मन तन बचन तजे तिन ~ ।

**तूरू** [तूर] a trumpet. — P260;6 जस मारइ कहैं  
बाजा ~ । **तूरौ** Hp6;3 सबद अनाहद ~ बावै निगुरी  
की नस तोड़े । Kp88;3 अैसें जानि जपौ जग  
जीवन जम स्यौं तिनका ~ रे ।

**तूर्न** [तूर्ण] adj. swift. — N62;15 आसु झटित द्रुत ~  
लघु छिप्र सत्वर उत्ताल ।

<sup>1</sup>**तूल** [तुल्य] adj. equal; similar. — N176;451 सो  
पिय भये अनुकूल ~ कोउ नाहिं भयौ अब ।  
N91;446 या मधूक के फूल बलि कछु तुव गंडन  
~ । T5;4 ~ न ताहि सकल मिलि जो सुख लव  
सतसंग ।

<sup>2</sup>**तूल** cotton. — Kp378;0 मारी चांच बकल फल  
चाष्यौ उडि गयौ ~ दीन्हौ जब तर कौ । Su601;2  
जैसे ~ परत पावक मुष जारि । Su4045;1 काम  
पावक ~ तन मम विरह स्वास समीर । T1;12;6  
जेहिं मारुत गिरि मेरु उड़ाहीं कहहु ~ केहि लेखे  
माहीं । T5;33 तव प्रभावैं बड़वानलहि जारि सकइ  
खलु ~ । (of the तुरीय, fashioned out of the  
cotton of the three *guṇas*). — T7;117ग तीनि  
अवस्था तीनि गुन तेहि कपास तें काढ़ि ~ तुरीय  
सँवारि पुनि बाती करै सुगाढ़ि ।

<sup>3</sup>**तूल** syn. for कदंब [q.v.]. — N92;455 नीप ~  
प्रीयक बहुरि मदिरा गंध सु बाह ।

**तूलन** [तुल्य] adj. equal; similar. — KBp15;2 ता  
पट ~ गज न अमाई पैसन सेर अढाई ।

<sup>1</sup>**तूला** [तुल्य] adj. equal; similar. — J12;9 परबत  
भये मनहु सिर फूला छूटी पासि जल थल सम  
~ ।

<sup>2</sup>**तूला** [तुला] a beam. — AK870;2;2 हाड जले  
जैसे लकरी का ~ केस जले जैसे घास का पूला ।

<sup>3</sup>**तूला** [तूल] cotton. — T2;248;1 जासु नाम पावक  
अघ ~ सुमिरत सकल सुमंगल मूला ।



**तूलै** [तुलना] vi. to be weighed; be compared with. — Np138;0 भया कोई ~ रे राम नाम । Np138;2 राम नाम समि कोई न ~ तारण तिरण मुरारी । Np17;3 दास पटंतरि तरु न ~ भगति हेत जस गावै नामां । PP35;31 जोग जिगि जप तप ब्रत जेता हरि की कथा न ~ तेता । Sup72;3 साध कि पटतर कोई न ~ बाजी देषि कहा कोउ भूलै ।

**तूहारी** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — PK9;6 काजी बांम्हन मरम न जानै सिरजनहारा ~ मानै ।

**तूकुटी** [see त्रि->त्रि-कूट]. — Gp28;3 ~ संगम कृपा भरिया मद नीपज्या अपारं कुसमल होता ते झड़ि पडिया रहि गया तहाँ तत सारं । S20;39;2 जब लग ~ संधि न जानै ससिहर कै घरि सूर न आनै ।

**तृजग** [S. तिर्यक्; H. तिरछा] adj. crooked; bent: birds and animals that do not stand straight (तृजग-जनम as opposed to नर-जनम). — N265;108 इहि जनम मैं और जनम मैं नर जनम मैं ~ जनम मैं ।

**तृण** grass. — KBr29;1 ~ ते बज्र करै पुनि सोई । Su1276;2 मृग धेनु ~ तजि रही ।

**तृणावर्त्त** whirlwind: Trṇāvarta (the demon sent by Kaṁsa to destroy Kṛṣṇa who proved to be so remarkably heavy that ultimately he crushed the demon to earth). — Su158;4 अघ बक ~ अरु धेनुक गुन ग्रहि दोषु न मान्यौ ।

**तृतीय** adj. third. — N209;1 सुनि ~ अध्याइ अब सुंदर परम अनूप । Ds2;3 पहली श्रवन दुती रसन ~ हिरदै गाइ ।

**तृन** [तृण] grass. — 83; KBr29;1 बज्रहु ते ~ छिन में होई । ~ **तोड़ना** to break a blade of grass (in order to avert the evil eye). — T1;198;3 स्याम गौर सुंदर दोउ जोरी निरखहि छबि जननीं ~ तोरी । **तृन-द्रुमा** [तृण-द्रुम] syn. for the केतकी flower (see <sup>3</sup>केत). — N95;499 ताल खजूरी ~ केतकि पकरति पाइ । **तृनन** grass. — N203;155 ज्यों तृन जोक ~ अनुसरै । **तृनु** (worthless) grass. — T2;70;3 देह गेह सब सन ~ तोरें ।

**तृनावर्त्त** [see तृणावर्त्त]. — N205;4 अघ बक बकी प्रलंब अरिष्ट ~ खर केसी नष्ट । N312;14 ~ उड़ि लै नभ पर्यौ । **तृनावर्त्त** N226;34 ~ जान्यौ आवतौ कियौ चहत ताकौ भावतौ । N227;63 ~ आवन मैं बाल भयौ जु अति भारी तिहि काल । N227;47 बढियै ~ बल जुड़्यौ ।

**तृपति** [तृप्ति] f. satisfaction. — 4; N15;315 तनक बात जौ पिय पै पावै सौ बिरियाँ सुनि ~ न आवै ।

**तृपतै** [H. तृप्त होना] vi. to be satisfied. — N274;6 निरवधि मधु की धारा आहि सु को जु ~ पीयत ताहि ।

**तृपित** [तृप्त] adj. satisfied. — T2;260 दरसन ~ न आजु लागि पेम पिआसे नैन ।

**तृपिति** [तृप्ति] f. satisfaction. — T7;119;5 भोजन करिअ ~ हित लागी । **तृप्ति** satisfaction. — Sus10;14 तृष्णा पेट पसारियौ ~ न क्यौं ही होइ । T1;148;3 चितवहिं सादर रूप अनूपा ~ न मानहिं मनु सतरूपा ।

**तृबेणीं** [see त्रि-बेणी] f. triple-braid: the confluence at Allahabad. — Gp9;1 नवे द्वारे नवे नाथ ~ जगन्नाथ दसवें द्वारि केदारं । S13;18;1 लाइ लै अनभै सूं ध्यान ~ करिलै अस्नान । S20;30;3 ~ तटि धरै ताली निगम भोमि निरालि । S20;36;0 इला प्यंगुला ~ न्हांऊं सुषमनां ले पंच लांऊं । Gp59;2 चंदा करिले षूटा सूरजि करिले पाट नित उठ धोबी धोवै ~ के घाट । Gp59;1 अनहद भौरौ भवै ~ कै घाट पीयलै महारस फाटिलै कपाट ।

**तृभवन** [see त्रि->त्रि-भुवन] the three worlds. — Gp14;4 तिल कै नाकै ~ सांध्या कीया भाव विधाता सो तौ फिर आपण हीं हूवा जाकौ दूंदण जाता । **तृभुवन** 4; Gp12;4 मन मारै मन मरै मन तारै मन तिरै मन जै अस्थिर होइ ~ भरै ।

**तृषा** [तृष्णा] f. thirst; longing; sensual desire. — 12; KBp28;0 नौ नारी को पानि पियतु है ~ न तेउ बुझाई । Ks12;3 पीवत ~ न भाज ही तिरषावंत कबीर ।

**तृषावंत** adj. thirsty; longing for. — KBs12 ~ जो हो गया पीवैगा झष मारि । S14;10 इक ~

दह दिसि फिरि आवै । T7;2;3 ~ जिमि पाइ  
पियूषा ।

**तृषित** adj. thirsty; longing for. — 19.

**तृष्णा** [तृष्णा] f. thirst; longing; sensual  
desire. — Gp16;4 ग्यांन गरू दोऊ तूबा अम्हारे  
मनसा चेतनि डांडी उनमनी तांती बाजन लागी यहि  
विधि ~ षाडीं । **तृष्णा** 26; Sus10;20 सुन्दर ~  
डाइनी डाकी लोभ प्रचण्ड । **तृष्णा** N199;70 मुक्त  
तेउ गावत रस भीने जदपि सकल ~ करि हीने ।

**तृसंधि** [त्रिसंध्या] f. the three divisions of the  
day: early morning, noon, and evening or  
sunset. — Gp1;3 संमी सांझें सोइबा मंझें जागिबा  
~ देणां पहरा तीनि पहर पर दोइ घट जाइबा तिहां  
छै काल चा हेरा ।

**तृसनां** [तृष्णा] f. thirst; longing. — Gp46;3 आसा  
तजीला ~ तजीला तजीला मनसा माई । **तृसना**  
KBp91;2 आसा ~ सब घट ब्यापै कोई महल नहिं  
सूना । **तृस्नां** T7;70;4 ~ केहि न कीन्ह बौराहा ।  
**तृस्ना** KBp29;1 अमली लोग पुमारी ~ कहूं सँतोष  
न पावै । T7;121;18 ~ उदरबृद्धि अति भारी  
त्रिविधि ईषना तरुन तिजारी ।

<sup>1-4</sup>**तैं** [से] ppn. with; from. — [ये] pron. those;  
they. — [तुम] pron. you; yours. — [थे] were;  
638.

**तैंता** [ते] pron. this; these. — Ds22;28 दादू गुण  
तजि त्रिगुण बोलिए ~ बोल ।

**तैंतीस्यूं** [तैंतीस] adj. thirty-three. — Kp395;2  
कोटि ~ और षिलषांना चौरासी लष फिरै दिवांनां ।

**तैंतो** [तुम] pron. you; yours. — G54;2 ~ सुनीयो  
न कथा यथा मोसे अगति न उधरे महाधम ज्ञान  
ध्यान जप तप तीरथ वृत जोग जाग विनु संजम ।

**तैंदू** a partic. dense evergreen tree. — P436;2  
भई बैरि कत कुटिल कटैली ~ कैथ चाहि  
बिगसैली ।

<sup>1-2</sup>**ते** [see <sup>1-4</sup>तैं]. — 1796; **तेई** pron. they  
indeed. — 20; **तेइ** they. — 55.

**तेइस** [तेईस] adj. twenty-three. — P383;5 ~  
तीस आथ पंद्रहा जोगिनी होइ पुरब सामुँहा ।

**तेई** [ते] pron. they. — 2; **तेई** 57.

**तेउँ** [वैसे] adv. in that manner. — P63क मुहमद  
बारि परेम की जेउँ भावै ~ खेल ।

**तेउ** [ते] pron. they. — 53; **तेऊ** 47.

**तेग** [तेग; P. *teḡ*] a sword. — Dp75;2 सूल सूलाकूं  
सूं सहूं ~ तन मारै ।

**तेजंग** [S. तेजस्] strength. — **तेजंग-नाडी** the  
*piṅgalā* channel (see <sup>1</sup>पिंगुला, here associated  
with the sun; see Baḍathvāla:1960, p. 21). —  
Gs56 अवधू प्रथम नाडी नाद झमकै ~ पवनं सीतंग  
नाडी ब्यंद का बासा कोई जोगी जानत गवनं ।

<sup>1</sup>**तेज** [तेज; P. *tez*, *teḡ*] raw silk; picked cotton]  
bright (clothes). — Su3465;6 धाप धरत छबि  
तुरंग गात अति ~ बसन बानै उडात ।

<sup>2</sup>**तेज** 275 [S. तेजस्] 1. strength. — T3;28;5 रह  
न ~ तन बुधि बल लेसा । 2. splendour;  
radiance; grace. — Dp138;3 आदै अंतें ~  
तुम्हारौ दादू देखै गावै रे । Kp168;2 पांणी का गुण  
प्रिथी सोष्या प्रिथी ~ रलावैंगे ~ सवद मिलि सवद  
पवन मिलि सुनि सवद सच पावैंगे । Ks9;2 पारब्रह्म  
के ~ का कैसा है उनमान । T1;190;4 मंदिर महँ  
सब राजहि रानी सोभा सील ~ की खानीं ।  
T4;30;4 कनक बरन तन ~ बिराजा । **तेज-पुंज**  
the treasure of splendour: the Supreme  
Being. — Ks9;12 ~ पारस धनीं नैननि रहा  
समाइ । **तेज-हत** robbed of glory. — T6;35;2  
भयउ ~ श्री सब गई । 3. fire. — Sup53;1 पृथ्वी  
नहिं जल नहिं ~ नहिं तन मैं वायु नहिं ब्योम नहिं  
मन आदि मन मैं । Su77;3 धरती आप गगन वाय  
~ रच्यौ तन ।

**तेजमय** [तेजवान] adj. splendid. — N129;116  
तरनि अकास प्रकास ~ रह्यौ दुराई । **तेजवंत**  
T1;256;3 ~ लघु गनिअ न रानी ।

**तेजसी** [तेजस्वी] a spirited person. — T1;170  
रिपु ~ अकेल अपि लघु करि गनिअ न ताहु ।

**तेजि** [तेज़ी; P. *tezi*] (with) quickness. —  
KBr36;4 हरि अस ठाकुर ~ नहिं जाई ।

**तेजु** [see <sup>2</sup>तेज] strength; splendour. — 19; **तेजैं**  
splendour (of the Supreme Being). — Dp67;3  
पाइ पाइ पाया नही ~ तेज संमाइ ।

**तेटकी** [उतना] adj. (f.) as much as. — Sup21;2  
जाकौ जितनौ रच्यौ बिधाता ताकौ आवै ~ ।

**तेडिया** [तोड़ना] vt. to pluck. — Gp37;2 सरजीव  
~ निरजीवी पूजिला पाप ची करणी कैसें दूतर  
तिरीला ।

**तेणै** [तेणि; H. उस-] pron. sg. obl. base that. —  
by, on that (road). — Dp264;1 ~ प्राणीं  
बहाइला । Dp264;3 ~ पंथें साध न जाता ।  
Gp4;2 मन मांहेँ ~ तन तास्या मन बिसवासैं मिलणां  
मन मैं कुंभ कलस रस भरिया ~ मनवै अलष  
लाषाया मेरे ग्यानीं । Gp8;0 चाल्योरे पांचौ भाइला  
~ बन जाइला जहाँ दुष सुष नांव न जानिये ।

**तेत** [तेतना; उतना] adj. as much as. — Ke7;3  
बननि बनहि बनाउ जैसो करहु तुमही ~ । P456;4  
~ देइ जग जरमि न खाँगौं । P473;6 लाग बान ~  
आव न लेखा । P473;7 ~ बानन्ह झाँझर भा  
हिया ।

**तेतखन** [तत्क्षण] adv. at that very moment. — 5  
in P; P396;3 ~ राजपंखि एक आवा ।

**तेता** [तेतना; उतना] adj. as much as. — 38; **तेती**  
(f.). — 22.

**तेतीस** [तेतीस] adj. thirty-three. — 5; **तेतीसउ** 1;  
**तेतीसा** 1; **तेतीसू** 5; **तेतीसौ** 1.

**तेते** [तेतना; उतना] adj. (pl.) as much as. — 41;  
**तेतौ** 16.

**तेनि** [H. उस-] pron. of that; cont.  
therefore. — Ks9;15 पति संगि जागी सुंदरी  
कौतिग दीठा ~ । **तेन्ह** that. — 21 in P; **तेन्हां** 2;  
**तेन्हीं** 3; **तेन्ही** 2; **तेन्हैं** 16; **तेन्हाँ** 4.

**तेपि** even they; 3 in T.

**तेरडे** [Raj. तेर; H. तेरा] adj. your. — Dp310;4 ए  
निज सेवग ~ सब अग्याकारी ।

**तेरसि** [तेरही] f. the thirteenth day after a  
death (when the last of the funeral rites are  
performed, viz. the offering of food to  
ancestors, and to Brahmins). — AK344;14;1  
~ तेरह अगम बखाणि अरध उरध बिचि सम  
पहिचाणि ।

**तेरह** adj. thirteen. — AK344;14;1 तेरसि ~  
अगम बखाणि अरध उरध बिचि सम पहिचाणि ।  
P383;6 बीस अठारह ~ पाँचा उत्तर पछिउँ कोन  
तेहि बाँचा ।

**तेरहुति** [तिरहुति; S. तीरभुक्ति] (ancient) region of  
Mithilā (now Muzaffarpur and Darbhanga  
in Bihar); capital of King Janaka. — 4 in T;

**तेरहुतिराजू** [-राजा] king of Tirahuti  
(Janaka). — T2;278;4 रिषि रुख लखि कह ~ ।

**तेरहूति** Tirahuti. — T2;271 गए अवध चर भरत  
गति बूझि देखि करतूति चले चित्रकूटहि भरतु चार  
चले ~ ।

**तेरहौ** [तेरह] adj. thirteen. — N254;1 अब सुनि  
लै ~ अध्याइ हरिहै बिधि बछ बालक आइ ।

**तेरू** [तेरना] vi. to swim. — Kp166;0 ~ तीर निगम  
तिरि थाका कोई थाह न पावै ।

**तेल** oil. — 109; Ks2;30 दीपक पावक आनिया ~  
भी आनां संग । N218;44 जितिक हुती ब्रज गो  
बछ बाछी ~ हरद करि आछी काछी । Sup186;5  
चन्दन पौरि तजीर भस्म लगाई है कछु ~ फुलेल न  
सीस जटा सु बढाई है । cont. devotion. —  
Kp116;3 कहै कबीर ~ जब मेल्ह्यौ तब बुणत न  
लागी बारा । (symbolizing the subtle, or सूक्ष्म,  
body; see लिंग and the specific use of these  
terms by Sundaradāsa). — Sus24;38 ~ लिंग  
दोऊ तपै शशि आतमा अभंग । ~ **सींचना** to fill  
with oil. — Ks2;22 लोही सींचौं ~ ज्यौं तब मुष  
देषौं पीव । **नां षलि न** ~ [see षलि] neither oil-  
cake nor oil: neither this nor that. — Ks24;9  
कांची सरसौं पेलि कै नां षलि भई न ~ । **तेला**  
T5;25;3 रहा न नगर बसन घृत ~ । **तेलु**  
5; AR694;3;2;1 नामु तेरा दीवा नामु तेरो बाती  
नामु तेरो ~ ले माहि पसारे । cont. perfume. —  
Ke27;3 सोंधा ~ फुलेलु बिसरि गयो गृह कारज  
सुधि हारी ।

**तेलक** [see तेली] an oil-miller (“turning  
around like an oil-miller’s bullock”). —  
AK524;1;4;1 भ्रमत फिरत ~ के कपि जिउ गति  
बिनु रैन बिहईहै ।

**तेलनि** [तेलिन] f. an oil-miller's wife. — 6 in PP; PP34;12 इतनीं सुनिं ~ सुष पायौ ।

**तेलि** [तेली] an oil-miller ("turning around like an oil-miller's bullock"). — P367;3 ~ बैल जस बाएँ फिरै परा भौर महँ सौँह न तिरै । T7;100;3 जे बरनाधम ~ कुम्हारा स्वपच किरात कोल कलवारा ।

**तेलिया** adj. oily; [तेलिया-कंद, see *Padmāvata*, p. 427, n. 7] a partic. root (having specific qualities; see HSS). — P422;7 रहै न बाँधौ बाँधा जेही ~ मुवा डारु पुनि तेही ।

**तेली** an oil-miller; man of the Telī community. — AN718;3;3;1 ~ कै घर तेलु आछै जंगल मधे बेल गो । Gp24;3 भणत गोरषनाथ मछिंद्र ना पूता जाति हमारी ~ । Gp42;2 ~ के घरि तेल आछै तेल बेल सेल । Kp453;2 ~ है तन कोल्हू करिहू पाप पुन्य दोड । ~ का बैल a bullock used for crushing oil-seeds (this is a proverbially pitiful image. Blinkered, dragging a stone in circles, moving in a painful counter-clockwise direction, fit for no other work, it lives and dies in the yoke). — KBp107;0 षसम बिनु ~ को बैल भयो । S17;15;1 दिसि अरु बिदिसि कछू नहीं सूझत ज्यू ~ को बैल संकेटैं । PN1;15 ~ कै घरि महषी होई तेल घीर में जीमै सोई । S79p45;1 ~ के बरधा ज्यू भ्रमि भ्रमि भज्यौ न सारंगपाणि ।

**तेवर** [तेहरा] adj. threefold. — AK1161;17;1;1 किअ लीजै गढु बंका भाई दोवर कोट अरु ~ खाई । Kp421;0 कयू लीजै गढ बंकारे भाई दोवर कोट ~ षाई ।

**तेवहार** [त्यौहार] a festival. — P348क सखि मानहिं ~ सब गाइ देवारी खेलि हौं का खेलौं कंत बिनु तेहिं रही छार सिर मेलि । P531;4 भा ~ जो चाँचरि जोरी खेलि फागु अब लाइअ होरी ।

**तेवहारू** P186;2 आपु आपु महँ करहिं जोहारू यह बसंत सब कर ~ ।

**तेसै** [तैसे] adv. in that way. — PP24;27 जैसी भगति राम की कीजै ~ मन भरता कौं दीजैं ।

**तेह** [तेहि; S. ते; H. उसे] pron. that; (to) him. — 6; Dp242;2 ग्रभवास देह दहंतौ प्राणीं आश्रम ~ संभाखूं रे । Dp251;1 स्वांमी माहरौ नैणे त्रिषूं ~ तंणीं मनैं ताति । Ks22;9 माटी गलि सँजल भई पाहन वोही ~ । **तेहज** Dp236;3 दादू ~ लीजिये रे साचौ सिरजंनहार । Sup67;0 जेन्हैं हृदयें ब्रह्मानन्द निरन्तर थाइ छै जेन्हैं अनुभव जाणै ~ किम कहवाइ छै । **तेह-तैं** [तेहि-से] from that: therefore. — P109;7 देखत नैन परी परिछाहीं ~ रात स्याम उपराहीं ।

**तेहिं** pron. that. — 264; **तेहि** those. — 863;

**तेहीं** 5; **तेही** 76; **तेहु** 3; **तेहूँ** 4

<sup>1,2</sup>**तैं** [ते] pron. you. — [से] ppn. from. — 1388.

**तैंडा** [तेरा] adj. your. — Dp431;1 हिरदा भीतरि हेत स्यौं रे ~ मुष दिषलाव । Dp435;0 इक तिल मुष दिषलाव ~ क्या तरसावै जीव । Dp435;1 हिरदा भीतरि हेत सौं बाल्हा ~ मुष दिषलाव ।

**तैल** [तेल] oil. — N114;235 ~ सनेह सनेह घृत बहुख्यौ प्रेम सनेहु ।

**तैस** [तैसा] adj. such; adv. accordingly; in such a way. — 9 in P; P161;5 पवन जाइ तहँ पहुँचै चहा मारा ~ टूटि भुइँ बहा । **तैसइ** in the same way. — T3;24;2 निज प्रतिबिंब राखि तहँ सीता ~ सीर रूप सुबिनीता । **तैसहिं** T1;11;2 ~ सुकबि कबित बुध कहहीं । **तैसा** 96; **तैसि** 2; **तैसिअ** T2;65;4; **तैसिय** 8; **तैसी** 98; **तैसीये** 2; **तैसीयै** 7; **तैसें** 4; **तैसे** 25; **तैसेइ** 2; **तैसेई** 1; **तैसेहिं** 2; **तैसेही** 4; **तैसेँ** 65; **तैसेँइ** 3; **तैसेँई** 9; **तैसेँहि** 5; **तैसेँही** 4; **तैसे** 17; **तैसो** 4; **तैसोई** 4; **तैसौ** 27; **तैसौई** 4.

**तौवर** [तोमर] the Tomar clan in Rājasthān. — P503;2 ~ बैस पवार जो आए ।

<sup>1</sup>**तो** 394; adv. then. —

<sup>2</sup>**तो** [तू] pron. you. — Dp91;1 इथां उथां जिथां किथां हूं जीउं ~ नालि वे । **तो-तैं** [तुझ-से] (more) than you. — Sus24;26 सुन्दर ~ चपल ये तूं इनि तैं क्यौं होहि । **तो-पैं** to you. — R64;5 क्या तैं षरच्या क्या तैं षाया चलि दरहाल दीवांनि बुलाया साहिब ~ लेषा लेसी भीड पडै तूं भरि भरि देसी । **तो-पैं** PP1;18 तातैं ~ कछू न मांगौं यूँ

जानत हौं ग्रह तजि भागौं । **तो-सी** [तुझ-से] like you. — PP13;5 ~ नारि न मांगै भीषा इतनी मांनि हंमारी सीषा । **तो-सौं** to you. — Np141;0 मैं ~ चित लाइयौ मेरे और न दूजा कोइ । P236;5 पवन स्वाँस ~ मन लाए जीवै मारग दिस्टि बिछाए । P429क काह कहौं हौं ~ किछौ न तोरे भाउ ।

<sup>3</sup>**तो** adv.so; even so. — **तो-भी** [तब भी] even then. — Ds1;58 इकलष चंदा आणि घर सूरज कोटि मिलाइ दादू गुर गोव्यंद बिन ~ तिमर न जाइ ।

<sup>1</sup>**तोइ** [तू] pron. you. — N116;33 मैं पठई बृषभान कै करन सगाई ~ । Sus7;9 बगुला लेत उठाइ कै ~ ग्रसै यौं काल ।

<sup>2</sup>**तोइ** [S. तोय] water. — Kp167;1 वांनिं वेद राम दल उनयां त्रिषातंत ~ प्यौरे । N16;345 मरत तृषा बरषा बरषे ही सो तौ सठ पातक ~ ये ही । N34;120 प्रान रहे घट आइ इमि जिमि जव अंकुर ~ । N71;147 मेघपुष्प बिस सर्वमुख कं कबंध रस ~ । Sus21;11 गरजै चमकै बिज्जली बरषन लागै ~ । Sup40;1 आदि ब्रह्मा अन्त कीट हु दूसरौ नहिं कोइ जो तरंग बिचारिये तौ वहै एकै ~ ।

**तोउ** [तब भी] even then. — PR12;14 दिन प्रति नोतम हरि गुन गावै ~ न करता की गति पावै । PR6;9 बांभन जो र भिष्ट है जाई ~ समांनै रांन राई । **तोऊ** HK40 रोंम रोंम जो रसना होती ~ तेरे गुन न बषानें जात ।

**तोक** Toka (N. of a friend of Kṛṣṇa). — N331;66 सुबल श्रीदामा तोक उज्जल बसन पहिरे ।

**तोकाँ** 1. [तुमको] pron. you. — P209;5 औ बिधि रूप दीन्ह है ~ उठा सो सबद जाइ सिव लोकाँ । 2. [तुम्हारा] adj. your. — P269;6 जहाँ बारि तहँ आव बरोकाँ करै बियाह धरम सुठि ~ ।

**तोकाँ** [उसको] pron. (to) him. — Kp341;0 ~ रे कहा कीजै भाई तजि अंग्रित बिष स्यू ल्यौ लाई ।

**तोखार** [see तुखार]. — P512;5 करहिं ~ पवन सों रीसा कंध ऊँच असवार न दीसा । **तोखारा** P512;6 का बरनौं जस ऊँच ~ दुइ पैरीं पहुँचै असवारा ।

**तोखीले** [तोखना] vi. to be pleased. —

AT695;1;5;1 दाधीले लंका गड्डु उपाडीले रावण बणु सलि बिसलि आणि ~ हरी ।

**तोखू** [तोष] satisfaction. — P317;3 किरिरा होइ कंत कर ~ किरिरा किहें पाव धनि मोखू ।

**तोडता** [तोड़ना] vt. to break. — Ds19;32 दादू फिरै न ~ तरवर ताकि न जाइ ।

**तोडि** [तोड़ना] vt. to break. — AK328;24;1;2 रे नर नाव चउडि कत बोडी हरि सिउ ~ बिखिआ संगि जोडी । **तोडि** 5; break; pluck. — Kp496;1 एक तूबडी ~ मंगाई लांबी डांडी लाई । Np65;4 पाती ~ न पूजौं देवा देवलि देव न होई । **तोडिबा** Gs215 अवधू अहार कूं ~ पवन कूं मोडिबा ।

**तोड़ी** to break. — Kp223;3 दास कबीर राम कै सरणें ज्यूं लागी त्यूं ~ । **तोड़ी** AK334;52;3;1 जोडी जुडै न ~ तूटै जब लगु होइ बिनासी । **तोडी** to break, or terminate (the love for someone). — Dp403;0 साजंनियां नेह न ~ रे ।

to give up. — Ks31;17 कोई एक जन ऊबरै जिनि ~ कुल की कांनि । **तोडूँ** Kp422;1 प्रांन जाइ तौ नेह न ~ । **तोडे** to abandon. — Ds34;27 सब जीव ~ राम सौं पै राम न ~ । **तोडै** to tear off (leaves, as does the gardener's wife when gathering flowers to be offered at the early morning *pūjā*, which consists of awakening the deity). — Kp212;1 भूली मालणि पाती ~ पाती पाती जीव जा मुरति कूं पाती ~ सो मूरति त्रिजीव । Kp213;1 विन परतीतै पाती ~ ग्यांन विनां देवलि सिर फोडै । **तोडै** 1. to abandon; go away from. — Ds8;40 दादू सारौ सौं दिल तोडि करि सांई सूं जोडै सांई सेती जोडि करि काहे कूं ~ । 2. to break. — Hp6;3 सबद अनाहद तूरौ बावै निगुरी की नस ~ । 3. to pluck. —

Np110;1 पाका काचा काचा पाका मनि भावै सो ~ । **तोडौं** to break. — Sus5;20 सुन्दर पतिबरता कहै ~ तेरै दंत ।

**तोतरा** [तोतला] adj. speaking indistinctly (as a child). — S62p15;2 बोल ~ बोलि चोरि चित बित लीनों बेटां हूं । **तोतरि** (f.). — T1;8;5 जौं

- बालक कह ~ बाता । **तोतरी** Ke126;2 बोलत लालु ~ वानी । N231;51 मधुर ते मधुर ~ बोलनि । N236;23 बोलत ललित ~ बोलनि । **तोतरे** T1;199;5 अति प्रिय मधुर ~ बोला ।
- तोती** f. a parrot. — N3;48 बोलहि सुक सारिक पिक ~ हरियर चातक पोत कपोती ।
- तोदी** [तोंदी] f. the navel (not becoming black with काजल). — KBs227 ~ कारी ना भई रहा सो वोटहि वोह ।
- तोपउ** [तोपना] vt. to stitch; sew. — AR659;7;1;2 आर नही जिह ~ नही रांबी ठाउ रोपउ ।
- तोपची** a gunner; cont. a cannon (तोप). — ~ **जोरना** to fix a cannon. — KBr69;4 कब सुकदेव ~ जोरी ।
- तोप्यो** [तोपना] vt. to cover. — T6;93;2 बरषि बान रघुपति रथ ~ ।
- तोबह-तोबह** [H. तोबा; A. *tawba(t)*, *toba*, vowing to sin no more, repenting, repentance] interj. good heavens!. — Sus7;27 सुन्दर सारे जगत मैं ~ होइ ।
- तोम** mass; collection. — N89;409 चक्र अनंत कदंब गन ग्राम ~ बहु बृंद ।
- तोमर** a lance; javelin; cont. an arrow. — N82;309 ~ खग जिह्मग असुग बिसिख सिलीमुख बान । cont. an iron club. — T3;19छ सर चाप ~ सक्ति सूल कृपान परिघ परसु धरा । T3;20;छ2;3 सर सक्ति ~ परसु सूल कृपान एकहि बारहीं । T6;40;4 ~ मुद्गर परसु प्रचंडा सूल कृपान परिघ गिरिखंडा । T6;87छ सर सक्ति ~ सर्प चाप तरंग चर्म कमठ घने ।
- तोयं** [तोय] water. — Gs188 ~ अहार बिन व्यापै रोग । **तोय** T2;309 राखिअ तीरथ ~ तहँ पावन अमिअ अनूप । **तोय-निधि** ocean; deep seas. — T6;5 सत्य ~ कंपति उदधि पयोधि नदीस ।
- <sup>1</sup>**तोर** [तुम्हारा] adj. your. — P411;2 ~ होत तोहि परत न बेरा बूझि बिचारि तूँही केहि केरा ।
- <sup>2</sup>**तोर** [तोड़ना] vt. to break. — 110; **तोरई** 1; **तोरउ** 2.

- तोरणि** [तोरण] a (decorated) gateway (at which the bridegroom, Death, arrives to claim his bride). — Ks16;28 काल षडा सिर ऊपरै ज्यौं ~ आया बींद ।
- तोरत** [तोड़ना] vt. to pluck. — N271;42 धनि ये सर सरिता जहँ खोरत धनि ये कुसुम जिनहिं कर ~ । **तोरति** to break. — Su4730;1 उर स्वास समीर तरंगिनि तेज तिलकु तरु ~ ।
- तोरन** [तोरण] a (decorated) gateway. — T1;194;1 ध्वज पताक ~ पुर छावा । T1;296;4 कनक कलस ~ मनि जाला । T2;6 ध्वज पताक ~ कलस सजहु तुरग रथ नाग । T1;94छ मंगल बिपुल ~ पताका केतु गृह गृह सोहहीं ।
- तोरब** [तोड़ना] vt. to break (a bow). — T1;245;1 राम चाप ~ सक नाही । T1;252;1 रहउ चढ़ाउब ~ भाई ।
- तोरहि** [तुम्हारा] adj. your. — AK479;14;2;2 तीनि देव प्रतखि ~ करहि किस की सेउ । AR658;5;1;2 माधवे तुम न तोरहु तउ हम नही ~ ।
- तोरहीं** [तोड़ना] vt. to break; **तिन** ~ to break a blade of grass (in order to avert the evil eye). — T1;327छ1 पुर नारि सुर सुंदरीं बरहि बिलोकि सब तिन ~ । **तोरहुँ** vt. to break (a bow). — T1;255;4 तौ सिवधनु मृनाल की नाई ~ रामु ।
- तोरहु** [तुम्हारा] adj. your. — AR658;5;1;2 माधवे तुम न ~ तउ हम नही तोरहि ।
- <sup>1,2</sup>**तोरा** [तुम्हारा] adj. your. — [तोड़ना] vt. to break. — 79.
- तोराइ** [तुड़ाना] vt. to cause to be broken; break (cont. as a deer through a fence). — T2;75 बागुर बिषम ~ मनहुँ भाग मृगु । **तोराई** to break (the banks of a river); cont. to flow swiftly. — T4;14;3 छुद्र नदीं भरि चलीं ~ ।
- तोरावति** cont. swift-flowing. — T2;276;2 बिषम बिषाद ~ धारा ।
- <sup>1</sup>**तोरि** [तुम्हारी] pron. (f.) your. — 88.
- <sup>2</sup>**तोरि** [तोड़ना] vt. to break; cont. to give up. — Ks21;21 लष चौरासी मांगि लई पारब्रह्म सौं ~ ।

तून ~ to break a blade of grass (in order to avert the evil eye). — T1;198;3 स्याम गौर सुंदर दोड़ जोरी निरखहिं छबि जननीं तून ~ । तोरिबे to break. — T6;34;1 मैं तव दसन ~ लायक ।

<sup>1,2</sup>तोरी [तुम्हारा] adj. (f.) your. — [तोड़ना] vt. to break. — 66.

<sup>1</sup>तोरु [तुम्हारा] adj. your. — AK870;4;1;3 आहि मेरे ठाकुर तुमरा जोरु काजी बकिबो हसती ~ ।

<sup>2</sup>तोरु [तोड़ना] vt. to break (the string of love). — P564;7 बिधि मिलाउ जासौं मन लागा जोरि न ~ पेम कर तागा ।

तोरें [तोड़ना] vt. to break. — 85.

<sup>1,2</sup>तोरे [तुम्हारा] adj. your. — [तोड़ना] vt. to break. — 26; तोरेउँ T5;22;2 कपि सुभाव तें ~ रूखा । तोरेहुँ T1;245;3 ~ धनुषु ।

तोल [तौल] f. weighing; assessing (the value). — 9; Ke93;7 लाज ~ जानी पीय सों जियरो पग्यो । cont. honour; respect. — Sus9;19 चेतनि कै संयोग तें होइ देह कौ ~ । मोल न ~ of incomparable value. — Dp339;4 काया मांहेँ रतन अमोल काया मांहेँ मोल न ~ । Kp190;1 मोल न ~ माप कछू नाहीं गिणती ग्यांन न होई ।

तोलत [तौलना] vt. to weigh. — Sup102;2 मोल करै सो छकै दूर तैं ~ छूटै बासा रे । तोलति to compare. — Su2786;2 अपनै मन हौं तकि तकि ~ तनु बिय सुंदरताई । तोलन PN2;15 घालि तराजु ~ लागा भयौ अचंभौ सोवत सा जागा ।

तोला a weight of one *tolā* (equal to twelve *māśās*, or 12 x 13 grams). — Gp5;0 गोरष जोगी ~ तोलै भिडि भिडि बाधीलै रतन अमोलै । a small weight (suggesting that the heroine has become very thin). — P357;5 दहि कोइल भै कंत सनेहा ~ माँस रहा नहिं देहा । P384क कंचन कया सो नारि की रहा न ~ माँसु ।

तोलि [तौलना] vt. to weigh; compare. — AK327;19;1;1 कंचन सिउ पाईअै नही ~ मनु दे रामु लीआ है मोलि । AK335;54;2;1 गजी न मिनीअै ~ न तुलीअै पाचनु सेर अढाई । तोलिये

Sus14;22 सुन्दर दुष सब ~ घालि तराजू मांहिं । तोली Ke118;13 आदिपुरुष बाल रूपु गति न जावे ~ । Kp422;2 चिंतामनि कैसेँ पाइयै ~ मन दे रांम लीयौ निरमोली । तोलें Sus1;92 सुन्दर देष्या सोधि सब ~ तुलत न और । तोलै 17.

तोष satisfaction; happiness. — 3; N215;31 सांत भयौ देवकि कौ रोष बसुदेव बहु पुनि कीनौ ~ । Sus18;22 सुन्दर सील सनाह करि ~ दियौ सिर टोप ।

तोषक one who causes satisfaction (or satisfaction itself). — T1;43;2 भव श्रम सोषक ~ तोषा ।

तोषन [तोषण] satisfaction. — N197;22 सर्ग बिसर्ग स्थान अरु पोषन ऊति मन्वंतर नृपगन ~ ।

तोषनिहारा [तोषण-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who gives satisfaction. — T2;41;4 तनय मातु पितु ~ दुर्लभ जननि सकल संसारा ।

तोषित adj. satisfied. — N220;75 तुम करि ~ पोषित गात तुम हीं समझत हैहौ तात ।

तोषु [तोष] contentment. — T2;316;1 बिनु अधार मन ~ न साँती ।

तोषे [तोषना] 1. vt. to satisfy; please. — G52;14 वा सोंधी सिषिरिनि अरु षोवा अमरस रसना ~ हो । T1;352;2 देत असीस चले मन ~ । T2;137;1 राम सकल बनचर तब ~ । 2. vi. to be happy. — T2;221;2 ~ रामसखा की सेवाँ ।

तोषेउ vi. to be happy. — T1;77;3 प्रभु ~ ।

तोष्यौ vt. to please. — Su77;4 ऐसी ही आपदा माहि राष्यौ पोष्यौ ~ जाहि ।

तोसा [H. तोशा; P. *toša*] provisions for a journey. — R41;6 कुछ गांठि षरची मिहरि ~ पैर षूबी हाथि रे ।

तोसी [तोषना] vt. to satisfy. — N73;170 तिय ~ तिहुँ लोक मैं रची बिरंचि न कोइ । N76;216 प्रिय के ~ प्रीतमा और न देखी कोइ ।

तोह [तुम-] pron. you. — KBp72;3 चेति न देष मुग्ध नर बौरै ~ ते काल न दूरी । तोहरा KBp46;2 जो ~ को ब्राह्मन कहिये तो काको कहिये कसाई ।

**तोहरी** [तुम्हारा] adj. (f.) your. — KBp70;2 जो ~ है सांचा देवी घेत चरत कयों न लेइया जी ।

**तोहारा** T1;282;3 परसु सहित बड़ नाम ~ ।

**तोहिं** [तुम-] pron. you. — 39; **तोहि** 464; **तोही** 159.

**तोहूं** [तब भी] adv. even then. — Sus7;12 कोटि जतन जौ तूं करै ~ रहन न देइ ।

**तोहो** [तुम-] pron. you. — P214क कहों ~ सिंघल गढ़ है खँड सात चढ़ाउ ।

<sup>1-2</sup>**तौ** 2233; [तब] adv. then. — **तौ-लौ** till then. — KBp31;3 जौ लों कर डोलै पग चालै ~ आस न कीजै । [तू] pron. you. — G41;23 ~ पै गदाधर याके भागहि को कहै । Sus7;13 मेरी मेरी करत है ~ कौं सुद्धि न सार । Sup50;3 ~ कौं दें संदेसा आये ।

**तौड** [तोड़; see Rosenstein:1997; p. 188, n. 9] completion; conclusion. — HA5 कहि हरिदास हम जीत्यौ हारे तुम तरु न ~ ।

**तौडैगौ** [तोड़ना] vt. to break. — PK9;14 तिनिकि जम ~ छांती । **तौडौ** to give up. — Gs33 अवधू अहार ~ निद्रा मोडौ कबहुँ न होइगा रोगी ।

**तौभी** [तब भी] adv. even then. — Ds13;118 दादू अंधे कूं दीपक दीया ~ तिमर न जाइ । Ds15;44 सब जग धोवी धोइ मरै ~ षूटै नांहि । Ds19;19 अया मूढ मति जीव की ~ नाव न लेइ । S79स14 ~ यहु मन कठिन गुरु बिणां ठाण न आवैं ।

**तौरी** [तोड़ना] vt. to lose, or spoil (a melody). — Sup206;2 मैं जानों संगही रहों तुम यह ~ तांन ।

**तौल** [तोलना] vt. to weigh. — KBs276 हिया तराज ~ के तब मुष बाहर आन । **तौलते** KBs196 हाँथन पर्वत ~ तेहि धरि षायो काल । **तौलि** T1;179 मनहुँ ~ निज बाहुबल चला बहुत सुख पाइ । **तौलिए** Ks15;76 घालि तराजू ~ नवै सो भारी होइ । **तौली** KBr77;3 हलका गरुवा जाय न ~ ।

**त्यक्त** adj. abandoned. — N290;78 आतम बिषै एक चित जैसैं ~ क्रिया मुनि राजत तैसैं ।

**त्यजु** [तजना; त्यागना] vt. to give up; abandon. — Sup4;0 हरि भजि बौरी हरि भजु ~ नैहर कर मोहु ।

**त्या** [उस-] pron. that. — Np241;3 भूत भवीस कलवील बरतमांन पै ~ साधू चैं न होईल समांन । Np241;4 अस्त जाता रवि धरवील पै ~ साधू ची भट न होईल ।

**त्याग** leaving; abandoning. — [त्यागना] vt. to give up. — 23; **त्यागत** to abandon. — T7;14;7 मुनि ~ जोग भरोस सदा । **त्यागन** leaving — N197;32 अन्य रूप की ~ जुक्ति । **त्यागनि** S15;7;2 हिलि मिलि रहै सकल भर्म ~ । **त्यागहिं** to give up. — T1;322छ कल गान सुनि मुनि ध्यान ~ । T3;46;1 सम सीतल नहिं ~ नीती । T7;41;4 ~ कर्म सुभासुभ दायक । **त्यागहु** T4;7;5 सखा सोच ~ बल मोरें । T5;23 मोहमूल बहु सूल प्रद ~ तम अभिमान । **त्यागहू** T3;36छ नर बिबिध कर्म अधर्म बहु मत सोकप्रद सब ~ । **त्यागा** 23; **त्यागि** 44; **त्यागिय** Sup2;4 औरों देविय देव हम ~ रे । **त्यागिला** Np69;0 प्राण ~ । Np69;3 भगति आपिला मुकति ~ । **त्यागिहहिं** T2;183 आपन जानि न ~ मोहि रघुबीर भरोस ।

<sup>1-2</sup>**त्यागी** a renouncer; ascetic. — [त्यागना] vt. to give up. — 96.

**त्यागू** [त्यागना] vt. to give up. — T2;107;3 आजु सुफल तपु तीरथ ~ । T6;56;4 मैं तैं मोर मूढ़ता ~ । **त्यागें** 7; **त्यागे** 8; **त्यागेउ** 2 in T; **त्यागै** 21; **त्याजि** Su610;14 जिहि सीचै सोइ उठै सुध भए ~ रसोई न्यारी राम चंद्र हित हरषवंत सब सादर करत किवारी ।

**त्यारें** [तारना] vt. to save. — Sup38;2 मूलगों ग्यान तुम्हे बीसस्यौ ज्यारें जीव थया तुम्हें ततक्षण ~ । **त्यारै** J4;17;1 ग्यांन भगति बैराग बिचारै इहि बिधि आप आपनपौ ~ ।

**त्यूं** [त्यों] adv. in the same way. — 183; **त्यों** 5; **योंही** just then. — 1; **त्यौं** 113.

**त्येस्येई** [तैसे] adv. in the same way. — G45;2 सिर पर श्रीब्रजराज विराजत ~ ढिग वलनिधि वल भैया ।



**त्यौरी** [त्योरी]. f. the brow; cont. the seventh *cakra* (भू-चक्र or आज्ञा-चक्र) situated between the eyebrows; **सूनि ~ समांना** to take the experience from the eyebrow-*cakra* up to the highest *cakra*. — Kp355;2 जन कबीर ठगि ठग्यौ रे बापुरौ सूनि समांनी ~ ।

**त्रंबक** [S. ताम्र, Raj. तंब, H. ताँबा] copper. — Np82;2 पारस परसि होत जैसैं कंचन बहुरि न ~ होई ।

**त्रंबक-सखा** [त्रयंबक-सख] friend of the three-eyed Śiva: Kubera. — N77;236 गुह्यकपति ~ राजराज पुनि सोइ ।

**त्रई** [त्रय] adj. threefold; a group of three. — AN1252;3;1;09 दरसन निमख ताप ~ मोचन परसत मुकति करत ग्रिह कूप ।

**त्रक** [तरकना] vt. to consider (and reject). — Ds4;130 दादू कुलि फारिक ~ दुनिया हर रोज हरदम यादि ।

**त्रखि** [तृषित] adj. thirsty; longing. — AK871;7;3;2 साकत की ओह पिंड पराइणि हम कउ द्रिसटि परै ~ डाइणि ।

**त्रन** [त्रिण] grass. — HK109 श्री हरिदास के स्वाँमी तुहारै माथै ~ कितौक सुष जात । ~ **टूटना** to snap a straw (at the sight of something beautiful in order to ward off the evil eye; see also तिनुका). — HK18 आजु ~ टूटन है री ललित त्रभङ्गी पर । HK30 सुनि री सषी बागौ बन्यौं आजु तुम पर ~ टूटत है जु नई । (the breaking of) a straw (a symbolic act of ritual protection from the effects of the evil eye). — H32;8 हित हरिबंध आजु ~ टूटत हौं बलि बिसद बिहार । HK69 आजु की बाँनिक पर ~ टूटत है कही न जाइ कछू स्याँम तोहि रत ।

**डारत ~ तोरना** cont. to sacrifice (also to break a blade of grass in order to avert the evil eye). — HK33 श्री जमुनाँ जल बिथकित पहुपनि बरषा रतिपति डारत ~ तोरी । H57;28 निरषि निपट नैननि सुष ~ तोरत बलि जात ।

**त्रपा** f. shame. — N89;419 ह्री ब्रीड़ा लज्जा ~ सकुच न करि बिन काज ।

**त्रभंगी** [त्रिभंगी] adj. standing in त्रिभंग (q.v., त्रि-). — G42;1 वन में वल्लभ वाला मिलि षेलैं फाग संग परे रस रंग भरे नव रंग ~ लाला ।

**त्रभङ्गी** HK18 आजु त्रन टूटन है री ललित ~ पर ।

**त्रभवन-राया** [see त्रि->त्रिभुवन-राई]. — J2;10;3 देव कहै सुनि ~ ।

**त्रयंबक** [त्रयंबक] having three eyes: Śiva. — N79;271 त्रिनयन ~ त्रिपुरअरि ईस उमापति होइ ।

**त्रय** adj. threefold; a group of three. — N80;277 ब्रध्न बिरोचन बिभावसु मारतंड ~ अंग ।

[see अवस्था]. — Sus31;1 रथ अश्व गज ~ अवस्था इन्द्रिय पाइक संग । **त्रय-काल** [see त्रि->त्रि-काल] three times: past, present, future. — Sup66;1 एतां जगत नथी ~ एक जगदीस छै इम सर्प रज्जु नै ठामि न बिश्वाबीस छै । **ताप-त्रय** (the three afflictions, i.e.

*daihika*, *daivika* and *bhautika*; see ताप>तीनों-ताप and त्रि->त्रिविध-ताप). —

S78प22;0 ~हरन । Sup129;2 दरसन करत ~ भागै । Su201;6 सुनि ~हरन करुनामय संतत दीनदयाल । T5;39;4 जासु नाम ~ नसावन ।

**त्रय-सूल** T7;124क जासु नाम भव भेषज हरन घोर ~ । T1;39;3 महा घोर ~ न जरई । **त्रय-रेखा** [see त्रिबली] three folds of skin over the navel (regarded as auspicious, or—for women—as a sign of beauty; also lines in the neck). — T7;76 रेखा त्रय सुंदर उदर नाभी रुचिर गँभीर । T1;199;2 कटि किंकिनी उदर ~ नाभि गभीर जान जेहिं देखा ।

**त्रयबिसत** [3 + 20: तेईस] adj. twenty-three. — N300;1 अब सुनि ~ अध्याइ द्विज अरु द्विजपतिनिन के भाइ । N306;117 ~ अध्याइ यह सुनि नीके सुख कंद ।

**त्रषा** [तृषा] f. thirst. — Hp5;3 कहै हरदास ~ तब भाजै जंनम सुफल है जीवै ।

**त्रसत** [त्रस्त] adj. frightened. — G20;2 ब्रज नरेस देस वसत कालानल हूं न ~ विलसत मन हुलसत करि लीलामृत पान ।

**त्रसति** [त्रसना] vi. to be frightened. — Su3036;1 ऐसी ढीठ मेरे जान तुमही कीनी हो कान्ह मो सनमुष देषत न ~ ।

**त्रसित** [त्रासित; त्रस्त] adj. frightened; frantic. — T1;174;4 सब प्रसंग महिसुरन्ह सुनाई ~ परेउ अवनीं अकुलाई । T6;65;5 अति भय ~ न कोउ समुहाई । T7;80;1 मूदेउँ नयन ~ जब भयउँ ।

**त्रसु** [त्रास] fear. — Ke128;7 नरग सरग कलि पखंड काल भय किनु डर नाहिन ~ ।

**त्रसे** [त्रसना] vi. to be frightened; be struck with panic. — N283;52 तब दिखि हलधर रंचक ~ । T6;91छ मंदोदरी उर कंप कंपति कमठ भू भूधर ~ । **त्रसै** N290;89 कुमुदन हसै सकुचि मन ~ ।

**त्रस्नां** [तृष्णा] f. thirst; longing. — S19स188 मन जोगोटातन मेषरी ब्रह्म अगनि महि ~ जरी ।

**त्रातहि** [त्राता] adj. and m. protecting; protector. — T7;30;2 पलक नयन इव सेवक ~ । **त्राता** adj. and m. protecting; protector. — N113;216 जम कृतांत की त्रास तैं ~ कमला कांत । N52;229 मदन मथन मृड अंरतजामी ~ होहु जगत के स्वामी । 7 in T; **त्रातु** 3 in T.

**त्रान** [त्राण] 1. protection. — Su182;2 द्विज गनिका दायक सुष मोचन गज श्राप अर्जुन संतान ~ हरत सहश्र ताप । 2. armour. — Su602;4 टूटत जा पताक छत्र रथ चाप चरम असि ~ । Su3830a;2 भूषन तन यौ तजे ज्यौ रन आतुर ~ ।

**पद-त्रान** foot protection: a shoe. — Su103;2 जहं जहं जात तहां तहं त्रासत असम लकुटि ~ । T2;216;3 नहिं ~ सीस नहिं छाया ।

**त्रास** fear; anxiety. — 128; T7;40;1 लोभइ ओढ़न लोभइ डासन सिस्नोदर पर जमपुर ~ न ।

**त्रासइ** [त्रासना, H. तरासना] vt. to frighten. — T1;183छ तेहि बहुबिधि ~ ।

**त्रासक** adj. causing fear. — T1;40;2 त्रिबिध ताप ~ तिमुहानी ।

**त्रासत** [त्रासना, H. तरासना] vt. to frighten. — Su103;2 जहं जहं जात तहां तहं ~ ।

**त्रासहि** [त्रास] fear. — N223;49 पाछे उठि उठि देखन धाये देखि रूप अति ~ पाये ।

**त्रासहु** [त्रासना, H. तरासना] vt. to frighten. — T5;10;4 सीतहि बहु बिधि ~ जाई ।

**त्रासा** [त्रास] f. fear. — 32.

**त्रासित** adj. frightened. — Su158;6 गोप गाइ गोसुत जल ~ गोवर्धन कर धारे । T6;70 गगन सिद्ध सुर ~ हा हा हेति पुकारि ।

**त्रासी** [त्रासना, H. तरासना] vt. to pester. — PA1;8 वा वाई भई राम की दासी अंगद मूढमति बहुतैं ~ ।

**त्राहि** [S.] excl. help! save (me, us)!. — Kp365;2 ~ जम से बैरी सिर उपरि ठाढे परहथि कहा बिकाइ ।

**त्रि-** formant. three; triple; **त्रि-अषिरी** [त्रि-अक्षरी] having three letters: AUM. — Gp13;4 ~ त्रिकोटी जपीला ब्रह्म कुंड निज थानं अजपा जाप जपंता गोरष अतीत अनुपम ग्यानं । **त्रि-काल** three times: past, present and future; or, morning, noon and evening: at all times. — T2;125;4 तुम्ह ~ दरसी मुनिनाथा ।

**त्रिकाल-ग्य** one who knows everything including the past, present and future. — T1;66 ~ सर्वग्य तुम्ह गति सर्वत्र तुम्हारि ।

**त्रि-कुटि** [see त्रि->त्रि-कूट]. — N95;503 चंद्रकन्यका निष्कुटी ~ बालुका बेलि ।

**त्रिकुटि-कुंडल** the lower portion of the centre of the eyebrows of a yogi (Bruch:1987, p. 335). — KBp82;2 ~ मधे मंदिर बाजै औघट अंमर छीजै । **त्रि-कुटी** AK344;5;2 तीनि नदी तह ~ माहि अहिनिसि कसमल धोवहि नाहि ।

Kp435;5 तीनि नदी तहां ~ माहि कुसमल धोवै अहं निसि न्हाइ । AK1123;3;2 ~ छूटै दसवा दरु खुल्लै ता मनु खीवा भाई । Ds4;9 दादू काया अंतरि पाइया ~ केरे तीर । इकबीस मांहीं एकादसि

एक तारी द्वादसी ~ यला पिंगुला चव दसि चित  
मिलाई षोडस कवल दल सोल बतीसौ जुरा मरन  
भौ गमाई । Gp39;3 इहां नहीं उहां नहीं ~ मैझारी  
सहज सुनि मैं रहनि हमारी । Hp42;1 केई कहैं  
अंनाहद आवै किन हीं ~ भेदी । Ds4;275 दादू  
प्राण पवन मनमणि बसे ~ की संधि । Kp454;1 ~  
कोट मैं धरै ध्यानं । **त्रिकुटी-संगम** the  
confluence of the three nerve-channels,  
Inḡalā—the moon, or the Gaṅgā—, piṅgalā—  
the sun, or the Yamunā—and suṣumṇā—  
Sarasvatī). — Dp62;1 साई के मिलिबे कै कारंनि  
~ नीर नहाई । KBr13;6 ~ स्वामी बसई ।  
Kp17;3 ब्रह्म अग्नि मैं काया जाँरै ~ जागै ।  
Kp7;3 सुमति सरीर कबीर बिचारी ~ स्वांमी ।  
**त्रिकुटी-संजम** Kp70;7 ~ चरषा चाल्या सुषमनि  
पुस्या तांनां । **त्रिकुटी-संधि** (experience of) the  
union of the *trikūṭa cakra* (with the higher  
*sahasrāra cakra*; see अकास3.). — AK857;11;2;1  
~ मै पेखिआ घट हूँ घट जागी । Gs187 इकटी  
बिकुटी ~ पछिम द्वारे पवनां बंधि । Kp386;1 गगन  
जोति तहां ~ रवि ससि पवन मिलौ बंधि । **त्रि-कूट**  
having three peaks: the mountain on which  
Laṅkā is said to be situated; (in hatha yoga  
the *cakra* situated at the level of the  
eyebrow; see त्रिकुटि, त्रिकुटी). — T4;28;6 गिरि ~  
ऊपर बस लंका । T1;178;3 गिरि ~ एक सिंधु  
मझारी । T4;30;5 सहित सहाय रावनहि मारी  
आनउँ इहाँ ~ उपारी । **त्रि-कोटी** Gp13;4 त्रिअषिरी  
~ जपीला ब्रह्म कुंड निज थानं अजपा जाप जपंता  
गोरष अतीत अनुपम ग्यांनं । **त्रि-गद** [S. तिर्यक्]  
adj. slanting; crooked: those who take birth  
in the brute creation (as animals, insects  
etc). — AR486;1;2;1 ~ जोनि अचेत संभव पुंन  
पाप असोच । **त्रि-गुण** 1. adj. triple. — Ke105;8  
~ रूप धरि मोहिनी पसरी तेरी माया । 2. the  
three *guṇas*, qualities or constituents of  
living beings, viz. *sattva*, *rajas* and *tamas*:  
truthful, passionate and slothful). — Hp24;1  
अंधकार मैं भयौ बसंता रवि ससि ~ संमाया ।

Kp191;1 ~ त्रिबिधि तलपत तिमरातन तंतहि तंत  
मिलाणीं । Np57;1 श्रब रूप श्रबेस्वर स्वांमीं ~  
रहित देव अंतरजांमीं । Su56;4 नील घुर उर अरुन  
अतिसय शृंग स्वेत सुभाइ ढीठ निडर न डरति काहूँ  
~ भए समुहाइ । **त्रि-गुणा** Np189;3 ~ में रेनु बेनु  
बजावे सागर का जबाई । **त्रि-गुणी** adj. subject  
to the three *guṇas*. — Gp42;4 एकैं सुत्रैं नाना  
बणियां बहु भांति दिखलावै भणंत गोरषि ~ माया  
सत गुरु होइ लषावै । **त्रि-गुन** [see त्रि-गुण]. —  
Kp76;3 ~ रहित फल रमि हंम राषिल तब हंमारौं  
नांड राम राई हो । N183;7 दस इंद्रिय अरु  
अहंकार महतत्व ~ मन । N59;352 अहो पवन तुम  
~ बहावौ रे नग मग तैं बाहिर जावौ । Sus26;37  
सुन्दर कै दुष ~ कौं यह तुम कहौ बिचार ।  
Sus26;41 सुंदर दुष नहिं ~ कौं यह तुम जानहु  
सत्य । Kp216;5 ~ तेल करि दिल का दीपक ब्रह्म  
अग्नि परजाली अंतरगति मैं भया उजियाला सुनि  
मंडल मैं ताली । **त्रिगुन-पवन** three kinds, or  
qualities of wind (gentle, cool, fragrant). —  
N187;89 ~ लै आगे है अलि धाये आये ।  
N23;499 ~ तुरंग चढ़ि धायौ दलमलि देस कुँवरि  
ढिँग आयौ । N246;85 औरै ~ जहँ बहँ मुँह उचाइ  
हर सूँघत रहैं । N30;57 अरु यह ~ कित हूँ कौं  
पुहुप पराग लिये कर बूकौ । N31;67 पुलिन  
कालिंदी कौ अति रंमि ~ ही कौ तहँ गंमि ।  
**त्रि-गुनी** [see त्रि-गुणी]. — R92;3 पंच तत अरु ~  
माया जो दीसै सो सकल उपाया । **त्रि-घट** three  
bodies (स्थूल, सूक्ष्म, कारण). — Sup23;1 थुंगनि  
थुंगनि थुंगा ~ उघटितत तुरिय उतंगा ।  
**त्रि-जामा** [त्रिजाम; S. त्रियामा] f. night. — N84;350  
निसि सर्बरी बिभावरी रात्रि ~ सोइ । **त्रि-जुग** [see  
त्रि-जग]. — R44;3 ~ जोनि अचेत संभ्रंमि पाप पुन्य  
न सोच मांनिषा औतार दुलंभ तिहूँ संकुट पोच ।  
S114प2;7 सुनि हंसा मैं कहूँ बिचारी ~ जोनि सबै  
अंधियारी । S114प2;8 ~ जोनि जे आहि अचेता  
मनिषा जनम भयौ चित चेता । **त्रि-दिवेस** [त्रिदिवेश]  
God, or Indra. — N65;63 देव अमर निर्जर बिबुध  
सुर सुमनस ~ । **त्रि-दोषी** one who suffers from  
the threefold bodily disorder (of bile, blood

and phlegm). — S19स137 उत्तिम निर्बिकार ~ त्रिबैरी त्रिलोभी संतोषी । **त्रि-नयन** having three eyes: Śiva. — N79;271 ~ त्रयंबक त्रिपुरअरि ईस उमापति होइ । **त्रि-नैन** N52;230 भरि भरि नैन ~ मनावै प्रौढ़ा बिप्रलब्धा कहावै । **त्रि-पुंड** a set of three horizontal lines on the forehead of followers of Śiva. — T1;268;2 भाल बिसाल ~ बिराजा । **त्रि-पुर** three cities (belonging to the three sons of the demon Tāraka; one city was of gold, in the heavens; one of silver, in the sky below; the third city was of iron, on earth; all three were destroyed by Śiva with with one arrow). — T1;57;4 जदपि सतीं पूछा बहु भाँती तदपि न कहेउ ~ आराती । **त्रिपुर-अरि** enemy of the Tripura: Śiva. — N79;271 त्रिनयन त्रयंबक ~ ईस उमापति होइ । **त्रिपुरारि** 4 in T; **त्रिपुरारी** 8 in T; **त्रि-बधि** [see त्रि-विध]. — Hp38;1 अंतरि ~ दहै अपस कल क्यूँ लहै । R83;3 अवलंबन नहीं तो बिन ~ नाइक मुरारी । Kp461;2 त्रिभुवनपति भूले ~ ताप । **त्रि-बली** three folds of skin over the navel (regarded as auspicious). — N156;22 ~ तामैं ललित भाति जनु उपजत लहरी । Su3064;8 रोम राजि ~ छबि छाजति जानु कियौ यह ठान । the three lines (or creases in the skin around the neck). — Ke116;21 ~ रेखा ग्रीवाँ मै दुलरी सों राजे । **त्रि-बिक्रम** [त्रिविक्रम] Trivikrama (the triple-victory Lord, or Viṣṇu as *vāmana* avatar. Although narratives of the incident vary, the title generally signifies Viṣṇu's hegemony over all three facets of the universe: earth, atmosphere and heaven, or earth, heaven and netherworld). — Su455;1 जनु ता लागि तरवारि ~ कीनी कोपि उबैनी । T4;29;4 जबहिं ~ भए खरारी तब मै तरुन रहेउँ बल भारी । **त्रि-बिध** [see त्रि-विध] adj. triple; threefold. — 21; Ks31;21 माया तरवर ~ का साषा बिषै संताप । KBr29;4 रजगति ~ कीन्ह परकासा । T1;186छ3

जेहिं सृष्टि उपाई ~ बनाई संग सहाय न दूजा । **त्रिबिध-पवन** three kinds, or qualities of wind (gentle, cool, fragrant). — N178;511 बृन्दाबन मधि ~ बिजना सु बिलोलै । **त्रिबिध-दोष** threefold bodily disorder (of bile, blood and phlegm).. — T1;35;5 पावन ~ दुख दारिद दावन कलि कुचालि कुलि कलुष नसावन । **त्रिबिध-बयारि** three kinds, or qualities of wind (gentle, cool, fragrant). — T2;137;4 ~ बहइ सुख देनी । T3;38;5 ~ बसीठीं आई । **त्रिबिध-बयारी** 4 in T; T1;126;2 चली सुहावनि ~ । T1;303;2 सानुकूल बह ~ सघट सबाल आव बर नारी । **त्रिबिध-समीर** three kinds, or qualities of wind (gentle, cool, fragrant). — 2 in T; T1;106;2 ~ सुसीतलि छाया । **त्रिबिधा** Np181;2 पांच मद भूत गुण ~ तामैं भ्यन्न परकूरति अष्टधा । **त्रिबिधि** 47; HK33 श्री बृन्दाबन फूलनि फूल्यौ पूरन ससि ~ पवन बहै थोरी थोरी । **त्रिबिधि-करुना** [त्रिविध-करुणा] threefold mercy (may refer to thought, speech and action; or to the *ādhibhautika*, or natural, *ādhidaivika*, or supernatural and the *ādhyātmika*, or spiritual spheres). — Su120;3 मुसल मुदिगल हनत ~ गनत मोहि दंडत धर्म दूत हारे । **त्रिबिधि-ईषना** [त्रिविध-एषणा] three cravings (of progeny, riches and honour). — T7;110;7 छूटी ~ गाढ़ी । T7;121;18 ~ तरुन तिजारी । **त्रि-बेणी** [त्रि-वेणी] f. triple-braid: the confluence at Allahabad of the Gaṅgā and the Yamunā with a mythological subterranean River, called Sarasvatī (In yoga the confluence of the three nerve-channels or *nāḍīs*: *idā* — see इडा—, *piṅgalā* and *Suṣumṇā*). — Dp69;3 ~ तटि तीरा तहां अंमर अमोलिक हीरा । Dp188;1 ~ तटि पाइया मूरति अबिनासीं । S19स15 मन पवन कूं राषै बंधि जाइ ~ त्रिकुटी संधि । Gp24;0 जोगी अजपा जपै ~ कै घाटी । S19स4 सीचि पयाल गगन सर भरै ~ जाइ मंजन करै । S20;1;3 ~ बिभूति करै मन

मंजन जन कबीर प्रभू अलष निरंजन । S20;32;3  
गंगा त जमुनां सरस्वती मरजाद छाडि न रहैं बहती  
~ तट न्हाइए । S20;38;2 इला प्यंगुला सुषमन  
नारी ~ संगि लावै । S75प26;4 घाट षट चक्र की  
गागरी ~ संगम बाट । S76प11;9 अर्जन बेदनां  
कर्म सगला करै रहै ~ मांहि रे । Gp54;4 अह  
निसि धोबी धोवै ~ की घाटी तलै । Gs257 तूंबी  
मैं तिरलोक समाया ~ रिब चंदा । Kp455;2 पांच  
सषी मिलिहै सुजांन चलहु त जइयै ~ न्हाण ।  
Np108;0 ~ प्राग करौ मन मंजन सेवो राजा राम  
निरंजन । **त्रिबेणी-संगम** confluence of the  
three rivers, or channels. — Dp413;1 ~ जहां  
त्रिमल बिमल तहां त्रिषि त्रिषि निज नीर । Kp63;4  
षट चक्र की गागरी ~ बाट । **त्रि-बेनि** Kp169;0  
चलिरे मन वा तीरथ जइये ~ के संजम सहजे  
न्हइये । **त्रि-बेनिहैं** the confluence at  
Prayāga. — T2;204;2 खबरि लीन्ह सब लोग  
नहाए कीन्ह प्रनामु ~ आए । **त्रि-बेनीं** [see  
त्रि-बेणी] f. 1. the confluence at Prayāga. —  
T1;44;2 देव दनुज किंनर नर श्रेनीं सादर मज्जहिं  
सकल ~ । T6;120ख पुनि प्रभु आइ ~ हरषित  
मज्जनु कीन्ह कपिन्ह सहित बिप्रन्ह कहूँ दान  
बिबिध बिधि दीन्ह । 2. the confluence of the  
three channels in yoga. — Dp63;1 सहज  
संम्रपन सुमिरन सेवा ~ तटि संजम संपरा । **त्रि-बेनी**  
the confluence at Prayāga. — T2;205;3 भरत  
बचन सुनि माझ ~ । **त्रि-भंग** having three  
angles or bends; of angular posture (as  
Kṛṣṇa depicted playing the flute, crooking  
his body at the waist, knees and ankles). —  
Ke101;5 अलसाने अंग अंग भल्यें जी भल्यें ~ ।  
Su3383;0 ललित ~ स्याम घन सुंदर निरतत ज्यों  
बन मोर । Su307;1 जानु जंघ ~ सुंदर कलित  
कंचन दंड काछनी । **त्रिभंग-तन;** ~ करना to  
achieve a triple bend in the body. —  
N310;32 मित्र कहत अचरिज मो हिये ठाढ़े हरि ~  
किये । **त्रि-भंगी** adj. standing in त्रिभंग  
(q.v.). — Ke116;32 रसिक राइ ~ मिल्ये राधा  
रानी । Ke71;1 नवरंगी हो ~ मोहन आउ घरे ।

H63;1 मोहन मदन ~ । H63;6 नष मनि तरनि  
चरन सरसीरुह मोहन मदन ~ । N137;294 मदन ~  
आप हैं करी त्रिभंगी नारि । **त्रि-भङ्गी** HK94 नदित  
मन मृदङ्गी रास भूमि सुकान्ति अभिनैं सु नव गति  
~ । **त्रि-भवण** [see त्रि-भुवन] 10; **त्रि-भवणु**  
AK480;19;1;3 जिनि ~ डसीअले गुर प्रसादि  
डीठी । **त्रि-भवन** 10; **त्रिभवन-नाथ** lord of the  
three worlds. — Kp352;2 मिलिये ~ स्यूं त्रिभै है  
रहिए । **त्रि-भुअन** T6;114;2 प्रभु सक ~ मारि  
जिआई केवल सक्रहि दीन्ह बड़ाई । **त्रिभुअन-धनी**  
lord of the three worlds. — T7;5छ1 अति प्रेम  
हृदयें लगाइ अनुजहि मिले प्रभु ~ । T6;83छ रावन  
जान नहिं ~ । **त्रिभुअन-साई** T7;12;4 सिंघासन पर  
~ देखि सुरन्ह दुंदुभीं बजाई । **त्रि-भुवन** the  
three worlds: sky, atmosphere and earth,  
or: heaven, earth and the lower regions;  
everywhere. — 85; Dp99;4 सतगुर ~ तारै दादू  
पार उतारै । **त्रिभुवन-देव** lord of the three  
worlds. — Dp190;0 रूप अरूप त्रिगुनया गुन मैं ~  
मुरारि । **त्रिभुवन-नाइक** N110;180 भुवन गगन औ  
भुवन जल ~ स्याम । N25;527 तुम सब लाइक  
~ । **त्रिभुवन-नाथ** KBp64;3 ~ जो माँजन लागे  
स्याम मरोरिया दीन्हा । **त्रिभुवन-पति** Kp461;2 ~  
भूले त्रिबिधि ताप । T7;62क ग्यानी भगत सिरोमनि  
~ कर जान । **त्रिभुवन-राई** Kp27;3 कहै कबीर  
सुनहुंरी माई पूरणहारा ~ । **त्रि-लोक** the three  
worlds: sky, atmosphere and earth, or  
heaven, earth and the lower regions;  
everywhere. — Np89;1 परम तत है सोई तीन्यूं  
रे ~ ब्याप्यौ दूजौ नहीं कोई । Sus2;44 गुरू समो  
नहीं ~ थानं महीं गुरू समो नहीं बैकुंठ परमं ।  
**त्रिलोक-नाथ** lord of the three worlds. —  
Sup149;1 हम भरिहैं तुमहिं ~ । **त्रि-वलि** [see  
त्रि-बली]. — Gc34 ~ वलित रोमावलि नाभि आवर्त  
समाना । **त्रि-वली** G64;4 नाभि भंवर ~ तरंग  
झलकत सुंदरता वारि । **त्रि-विध** adj. triple;  
threefold. — Ds28;1 आपा नाही बल मिटै ~  
तिमर नहीं होइ । **त्रिविध-ताप** threefold  
suffering; suffering is traditionally divided

into three kinds, according to its cause or origin): *daihika*—from the body, *deha*, *daivika*—from the gods, *deva*, and *bhautika*—from the evil spirits known as *bhūta*; see also ताप>तीनों-ताप). — G20;3 भीजे कहत मानत नहि ~ जानत नहि आन । **त्रिविध-पवन** three kinds, or qualities of wind (gentle, cool, fragrant). — Ke52;3 नव ब्रिंदावन कुसम प्रफुल्लित ~ सुखदाई । Ke57;7 नाना विध फूल्ये दुम बेली ~ मिति नाही । **त्रि-संगम** the confluence of the three rivers [see त्रि-बेणी] (here symbolic for Mādhava's braid). — Su455;2 सोभित अंग तरंग ~ धरी धार अति पैनी । **त्रि-संकू** [त्रि-शंकु] Triśaṅku (father of Hariścandra; in vain he tried to obtain the boon of going to heaven in his human body The sage Vasiṣṭha even cursed him to be reborn as a *cāṇḍāla*. Again he tried to go to heaven and now he managed with the help of the sage Viśvāmitra, but Indra pushed him back and thus he kept hanging in between, head downwards, in the form of a star). — T2;229;1 सहसबाहु सुरनाथु ~ केहि न राजमद दीन्ह कलंकू । **त्रि-संध** [त्रिसंध्या] f. the three divisions of the day: early morning, noon, and evening or sunset. — Ds20;19 ~ नूर अपार है तेजपुंज सब मांहि । **त्रि-सरा** [त्रि-शिर] having three heads: Triśira, brother of Rāvaṇa. — Su610;2 षर दूषर ~ मृग कपि हति पंच कवल करवाए । **त्रि-सिरा** T5;21;5 खर दूषन ~ अरु बाली । **त्रिसिरारि** [त्रिशिर-अरि] enemy of Triśira: Rāmacandra. — T4;30क तिन्ह कर सकल मनोरथ सिद्ध करहिं ~ । **त्रि-सूल** [त्रि-शूल] trident (of Śiva). — T1;92;3 कर ~ अरु डमरु बिराजा । T6;74;3 अस कहि तरल ~ चलायो । T6;76;2 लै ~ धावा कपि भागे । T6;76;3 हति ~ उर धरनि गिराए । T6;91;3 कोटिन्ह चक्र ~ पबारै । **त्रि-सूलन्हि** (pl.). — T6;42 भालु कपि परिघ ~ मारि । **त्रि-सूला**

PA2;6;14 तजिये बिषय महादुष मूला धावत षावत फलत ~ । **त्रि-स्थान** three *cakras* (?) or nerve-centres. — Kp176;1 ~ अंतरि रिष छाला गगन मंडल सीगी बाजै । **त्रि-विधि** [त्रिविध]. — Gp11;1 मन पवन अगम उजियाला रवि ससि तार गयाई तीनि राज ~ कुल नाहीं चारि जुग सिधि बाई । **त्रिविधि-पीरा** [त्रिविध-पीड़ा] threefold suffering. — Kp382;0 रांम नांम हूदै धरि त्रिमोलिक हीरा सोभा तिहूँ लोक तिमर जाहि ~ । <sup>1</sup>**त्रिअ** [त्रि] adj. three; triple. — AK1162;1;3;1 खंडल मंडल मंडल मंडा ~ असथान तीनि ~ खंडा । <sup>2</sup>**त्रिअ** [स्त्री] f. a woman; wife. — AB93;3;1 तरुण तेजु पर ~ मुखु जोहहि सरु अपसरु न पछाणिआ । **त्रिखा** [तृषा] f. thirst; desire. — AK335;56;2;1 त्रिसना ~ भूख भ्रमि लागी हिरदै नाहि बीचारिओ रे । **त्रिखावंत** [तृषावंत] adj. thirsty. — AN1164;7;1;1 जैसी भूखे प्रीति अनाज ~ जल सेती काज । **त्रिजग** [S. तिर्यक्] adj. slanting; crooked: those who take birth in the brute creation (as an animal, insect etc). — T7;107;3 ~ जोनि पुनि धरहिं सरीरा । T7;110;1 ~ देव नर जोइ तनु धरऊँ । T7;87;3 एहि बिधि जीव चराचर जेते ~ देव नर असुर समेते । **त्रिजट्टाँ** f. Trijaṭā (sister of Vibhīṣaṇa who served Sītā during her imprisonment in Laṅkā; she was said to be able to say three things at the same time). — T6;99छ सुनि बचन हरष बिषाद मन अति देखि पुनि ~ कहा । **त्रिजटा** 6 in T. **त्रिणा** [तृण] grass. — Su3830a;1 जतन करति सषि छिनहि छिना सिंघ कैसे जीयतु है चरत ~ । **त्रिणाब्रत** [see तृणावर्त्त]. — Su1116;3 ~ आकास पटक्यौ पस्यौ सिल पर जाइ । Su31;2 अघ बक धेनु ~ केसी सब बल देख्यौ टोहि । Su3648;2 जिनि हति सकट प्रलंब ~ इंद्र प्रतंग्या पाली । **त्रिणावर्त** Su4238;3 अति उचे उस्वास ~ तिनि सुष सकल उडाइ दिये ।

**त्रिणि** [तृण] grass. — AT92;2;5;1 जे को मूं उपदेसु करतु है ता वणि ~ रतडा नाराइणा । **त्रिणु** (to break) a blade of grass (in order to avert the evil eye). — Ke23;4 केवल लाल तोरि ~ बोल्ये तो सम को नाँहिन पिय प्यारी । **त्रिण** grass; straw. — 5; AN692;1;1;2 मारकंडे ते को अधिकाई जिनि ~ धरि मूंड बलाए । Kp215;2 सुरही ~ चरि अंप्रित सरवैं लेर भुयंगहि पाई । cont. u.v.: awareness. — Kp198;2 जलै नीर ~ षर उबरै ।

**त्रितीआ** [तृतीया] f. the third day of a lunar fortnight (part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;4;1 ~ तीने सम करि लिआवै आनद मूल परम पदु पावै ।

**त्रितीये** Gs258 सत्यो सीलं दोय असनान ~ गुर बायक चत्रथे षीषा असनान पंचमे दया असनान ये पंच असनान निरमला निति प्रति करत गोरष बाला ।

**त्रिन** [तृण] grass. — 5; cont. fodder (as for the elephant). — Ks12;9 मैमंता ~ नां चरै ।

**त्रिपता** [तृप्त] adj. satisfied. — Ds8;68 दादू जब मुष मांहे मेलिए तब सबही ~ होइ ।

**त्रिपति** [तृप्ति] f. satisfaction. — 28; Dp344;2 त्रिस्नां ~ न मानत कबहू सदा कुसंगी पंच बिकार । Su103;1 तिहि लालच कबहू कैसी बिधि ~ न पावत प्रान ।

<sup>1</sup>**त्रिय** [त्रय] adj. three. — Gs94 अवधू ईडा मारग चंद्र भणीजै प्यंगुला मारग भामं सुषमनां मारग बाणीं बोलिये ~ मूल अस्थानं । **त्रिय-डंडी** [त्रि-दंडी; see also <sup>1</sup>डंडी] an ascetic who carries three long bamboo staves tied together; one who has control over his words, thoughts and actions. — Gp38;2 येक डंडी दुडंडी ~ भगवान हूवा । **त्रिय-लोक** [see त्रि->त्रिलोक]. — Ds15;29 ब्रह्म गाइ ~ मैं साधू अस्थान पांन सुष मारग अमृत झरै कत दूँढै दादू आंन । Ds2;69 यहुइ कंत ~ में अनत काहे कौं जाइ । **त्रिय-पंडू** [त्रि-खंड] the three regions. — Kp388;2 अषंड मंडल मंडित मांड त्री अस्नान करै ~ ।

<sup>2</sup>**त्रिय** [त्रिया; स्त्री] f. 1. a woman; wife. — 33; KBr50;4 ~ के तत्त्व त्रिया पहिचाना ।

2. dancing-girl. — G45;3 नितप्रति रास विलास व्याह विधि नित सुर ~ सुवननि वरषैया ।

**त्रिय-धरम** the duty of a woman. — N163;180 कैउक कहे ~ भरम भेदक सुंदर बर । **त्रियन** (pl.). — G66;11 साधु सभा कौ वैठनहारौ कौनु ~ संग नाचै हो । **त्रिया** [स्त्री] f. a woman; wife. — 42; **त्रिया-जीत** one who has conquered (the attraction of) women. — Gs259 ~ ते पुरिषा गता मिलि भानंत ते पुरिषा गता बिसासघातगी पुरिषा गता कायरौ तत ते पुरिषा गता ।

**त्रिशनां** [तृष्णा] f. thirst; greed. — 18; **त्रिश्नां** 20; **त्रिषा** 39.

**त्रिषारत** [तृषा-रत?] adj. thirsty. — Su201;1 भूल्यौ भ्रम्यौ ~ मृग लौ काहूँ श्रम न गवायौ । Su418;7 परम ~ सजल स्याम घन तन के चातक मोर ।

**त्रिषावंत** [तृषावंत] adj. thirsty. — J2;3 जैसै गऊ बछ कौं भावै मात मात करि बालक धावै ~ । Kp167;1 वांनीं वेद राम दल उनयां ~ तोइ प्यौ रे । Ks15;12 ~ जो होइगा पीवैगा झष मारि । Np115;1 जैसी भूषैं प्रीति अनाज ~ जल सेती काज ।

**त्रिषित** [तृषित] adj. thirsty; longing for. — H31;4 करत पान रसमत परस्पर लोचन ~ चकोर । H75;6 ~ नैन काहे न प्रतिपारति ।

**त्रिष्नां** [तृष्णा] f. thirst; greed. — 16.

**त्रिसना** [तृष्णा] f. thirst; greed. — 19.

**त्रिसरैन** [त्रस-रेणु] moving dust; a speck of dust in the light of a sunbeam. — N263;67 उपजत भ्रमत फिरत नहिं चैन जैसैं जालरंध्र ~ ।

**त्रिस्नां** [तृष्णा] f. thirst; greed. — 20.

**त्री** [see also त्रि-] adj. three. — Dp382;7 ~ अस्थान निरति निरधार तहां प्रभु बैठे संग्रथ सार । Kp388;2 अषंड मंडल मंडित मांड ~ अस्नान करै त्रिय-पंडू । **त्री-कुट** [see त्रि->त्रि-कूट] having three peaks. — Kp19;3 ~ कोट मैं मंडल बाजैं तहां मेरा मन नाचै । [Gupta:1969, pada 72:

सुनि-मंडल]. — Kp233;2 ~ कोट में आसंण मांडै सहज समाधि बिषै सब छांडें । **त्रीकुटी** Kp241;3 ~ चढ्यौ पावटौ ढालै अरध उरध की क्यारी ।

**त्रीकुटी-संधि** (experience of) the union of the *trikūṭa cakra* (with the higher *sahasrāra cakra*; see अकास3.). — Kp231;2 जब लग ~ न जानैं ससिहर कै घरि सूर न आनैं जब लग नाभ कवल नहैं सोधै तौ हीरै हीरा कैसैं बेधै ।

**त्रीबीधि-पवन** [त्रिविध] three kinds (or qualities of wind: gentle, cool, fragrant). — V1;2 ससी गोंमडीत जमुना कुल बरिषत बिटप सुधा फल फुल ~ पवन दौदुष भयो । **त्री-बेणी** [see त्रि->त्रि-बेणी]. — Kp233;3 ~ बिभूति करै मंन मंजन जन कबीर प्रभू अलष निरंजन । Kp4;5 ~ मनह न्हाइये सुरति मिलै जौ हाथि । **त्री-भुवन** [see त्रि->त्रि-भुवन] the three worlds: sky, atmosphere and earth, or: heaven, earth and the lower regions. — V12;3 बहोत कहा बरनु यहू रूप और न ~ तरुन अनुप बलीहारी या रात की । Kp15;4 कहै कबीर या पद कूं बूझै ताकूं तीन्यू ~ सूझै ।

**त्रीअ** [स्त्री] f. a wife; bride. — AK342;41;2 तब इह ~ ओहु कंतु कहावा ।

<sup>1</sup>**त्रीय** [त्रि] adj. three. — Kp461;0 हरि नांड तत ~ सार लै लीन भए ते उतरे पार ।

<sup>2</sup>**त्रीय** [स्त्री] f. a wife; bride. — S119स16 रस न स्वाद सुष सेज ~ सिर परि टेढी पाग । V4;3 कछु न कीयो जो पती सु रति ~ करै । **त्रीया** Kp304;2 ~ का वदन देष सुष पावै ।

**त्रुटि** f. an error. — H66;20 मिथुन मिलत जु कछुक सुष उपज्यौ ~ लवमिव भइ साँझ ।

**त्रे** [त्रय] adj. three. — Np226;5 ऐसी च्यंचर ~ तुझी नका लेवा देवा । Kp26;3 एक पग दो पग ~ पग संधे संधि मिलाई करि ।

**त्रेताँ** [त्रेता-युग] Tretā (the second of the four mythological ages of progressive decline through which the world is considered to pass within each aeon, or *kalpa*. In this age lived Rāmacandra). — 5 in T; **त्रेता** Np238;3

तंत मंत बोलै आछिया ~ पुरी मंझि काछिया ।

PN1;4 सतजुग ~ द्वापर । R32;4 सतजुग सत ~ मषा द्वापर । S23स78 ~ मध्ये कौण जोगी । T7;104;2 सत्व बहुत रज कछु रति कर्मा सब बिधि सुख ~ कर धर्मा । **त्रेता-जुग** Gp29;2 ~ मधे जुग दोइ रचीला । T1;48;1 एक बार ~ माहीं । Ke12;8 केवल सरु तजि चल्ये हैं कहाँ कौ ~ के मराल । **त्रेता-पुरी** Ayodhya (?). — Np238;3 तंत मंत बोलै आछिया ~ मंझि काछिया ।

**त्रै** [त्रय; see also त्रि-] adj. three. — AK340;1;1 बावन अछर लोक ~ सभु कछु इन ही माहि । AK872;8;4;1 सोहागनि भवन ~ लीआ दस अठ पुराण तीरथ रस कीआ । **त्रै-लोक** [see तीन>तीन-लोक]. — AR1167;1;2;1 सो मुनि मन की दुबिधा खाइ बिनु दुआरे ~ समाइ ।

**त्रोन** [त्रोण; तरकश] a quiver. — 5 in T.

**त्वक** [त्वक्] the skin; touch. — Sup53;2 शब्दादि रूप रस गन्ध नहिं धर मैं श्रोत ~ चक्षु घ्राण रसना न चर मैं । **त्वचा** KBp75;2 एकै ~ हाड मल मूत्रा एक रुधिर एक गूदा । KBs199 हाड न होते आभरन ~ न बाजन बाज । Sus24;11 श्रौत्र ~ दृग



नासिका रसना रस कौं लेत ।

## थ

**थंभ** [also स्तंभ] 1. a pillar. — AK1194;4;4;2 प्रभ ~ ते निकसे कै बिसथार हरनाखसु छेदिओ नख बिदार । AK344;1;1 आदित करै भगति आरंभ काइआ मंदर मनसा ~ । AN1165;9;4;2 पीत पीतांबर त्रिभवण धणी ~ माहि हरि भाखै ।

2. support. — Ds20;5 दादू जिनि यहु येती करि धरी ~ बिन राषी । P356;5 ~ नाहिं उठि सकै न थूनी । Gs204 ~ बिहूँणी गगन रचीलै तेल बिहूँणी बाती । **थंभां** support. — Dp212;1 बिन ~ जिनि गगन रहाया सो रह्यौ सबनि मैं संमाई । **थंभा** a pillar. — AR659;6;1;1 जल की भीति पवन का ~ रक्त बुंद का गारा । Kp277;3 माटी का चित्र पवन का ~ बिंद संजोगि उपाया । Kp470;2 जल की भीति पवना ~ नर कौ नाव रचि किया अचंभा । **थंभि** support. — AK336;58;3;2 जलत अंभ ~ मनु धावत भरम बंधन भउ भागा ।

**थम्भण** [< थंभना; थमना] stopping; restraining (of an army). — Sup112;0 दादू सूर सुभट दल ~ रोपि रह्यौ रन माहीं रे ।

**थंभी** [थंभना; थमना] vi. to be supported. — S62स7 जगजीवन धरती ~ जिहि हरि थंभ्या आकास । **थंभै** 1. to be supported, or constructed. — AK341;23;2 थोडै थलि थानक आरंभै बिनु ही थाभह मंदिरु ~ । 2. to be controlled. — PP1;6 सुक्लपषि पूजा आरंभै अष्टदिनां ब्रत सौं मन ~ । **थंभ्या** to be supported. — S62स7 जगजीवन धरती थंभी जिहि हरि ~ आकास । **थंभ्यौ** to be quiet. — N226;37 ~ न सिसु अपनौ सौ कर्यौ ।

**थइ-थई** [see ताताथेई] dance steps. — Ke23;2 ~ करत रास रस खेलत इक तें इक नौतन गति

न्यारी । Ke3;23 रुणुझुणु नूपर बाजही ~ वदत गुपाल । Ke30;4 ~ करत सपत सुरि गावत जमुना पुलिन बिराजे । Ke4;21 करत ~ गान कौतकु कुंज पुंज अनैदु भयो Ke46;5 ~ गान करत मैन चैन नाहि धरत । Ke60;3 ~ वदत मधुरि सुरि गावत इक तें इक नौतन गति न्यारी । ~ **वदना** to call out dance-steps. — Ke4;20 बहुविध बजित्र बजावही ~ वदत मुरारि । Ke45;6 ~ वदत सभे गोपीजन नाचत आनंद कंदा । **थइ-थई** Ke3;27 गज चाल चलत सुधंग नाचत ~ नूपर रटें ।

**थई** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] vi. to be; become. — Dp110;1 साथी साथै ~ नैं पैली तीरें पार तिरें । Dp115;0 तूं तां तूं ही ~ रह्यौ रे सरणि तुम्हारी जाइ रहूं । Dp131;3 जगपति नैं जोबा नैं काजैं आतुर ~ रही रे । Dp138;1 रस मांहें रस इम ~ रहिये ए सुष अंमहं नैं दीजै रे । Dp139;0 आप अप्रछंन ~ करी मनैं मा भ्रमाडि । Dp139;1 मनैं भोलवि कांइ ~ वेगलौ आपणपौ दिषाडि । Dp139;2 मनैं बाहिसि मा अलग ~ आतमा उधारि । Dp345;1 वैल्हौ ~ घरि आवे वाल्हा आकुल थाए ।

**थका** [थकना] vi. to be tired. — **उपाइ** ~ efforts to be in vain. — Ks8;5 अबरन बरने बाहिरा करि करि ~ उपाइ । ~ **दयौस** the day ceasing, or coming to an end. — Ks15;38 दयौस ~ सांइ मिलै पीछें परिहै राति । **थकाई** to halt. — Su1244;3 मोहे थिर चर बिपन बिहंगम ब्योम बिमान ~ । **थकि** 6; 1. to be tired, or exhausted. — Sus1;89 सुन्दर मुष तैं सरस्वती कहत कहत ~ जाइ । 2. to stand still. —

Su1276;2 सूर मोहन नाद सुनि ~ रहत जमुना नीर ।

**थकित** adj. 49; 1. tired. — Dp227;0 ~ भयौ मंन कह्यौ न जाई । 2. still. — H63;4;4 उडगन चकित ~ ससि मंडल कोटि मदन मन लूटे । still (as of a breeze). — Su1276;1 डोलती नाही दुमवली ~ मंद समीर । ~ **होना** to stand still. — HK63 निरषि ~ भई सषी मेरी आली ज्यों ज्यों प्राँन प्यारौ तेरौ मुष जोहै । 3. motionless. — Ke69;2 जमुना ~ भई दुम बेली सभ चल फुनि अचल अकासु । 4. weakened. — Su901;4 बाल बिनोद बिलोकि सूर प्रभु ~ भई ब्रज नारि ।

**थकी** [थकना] vi. to be tired. — Su1246;4 कहा करहि जानौ जनु गोपिनि ~ बिचारि बिचारि । **थकें** T1;263;2 पैरत ~ थाह जनु पाई । **थके** 21; KBs50 चलते चलते पगु ~ नगर रहा नौ कोस । **थकै** KBs32 संमल घटै औ पगु ~ जीव बिराने हाथ । **थक्या** Dp49;3 पीवत कबीरा नां ~ अजहूं प्रेम पियास । **थक्यौ** 7; Kp100;2 पवन ~ गुडिया षहरांनी ।

**थणां** [थन] udder. — Np171;3 जब लग द्विदै नांहीं सूध बांझ ~ क्यौं निकसै दूध । **थणि** Kp347;2 अमीं महारस ~ चवै रवि सिसि दिपैं लिलाट ।

**थथा** the letter *tha*. — AK341;23;1 ~ अथाह थाह नही पावा ओहु अथाह इहु थिरु न रहावा ।

**थन** udder. — 9; AN874;4;2 जैसे गाइ का बाछा छूटला ~ चोखता माखनु घूटला । **थनन** (pl.). — N222;34 तरल गरल दुहुँ ~ लगाइ । N294;67 पियत ~ मुख भरि रह्यौ छीर ।

**थनहु** [थन] udder. — AR525;1;1;1 दूधु त बछरै ~ बिटारिओ फूलु भवरि जलु मीनि बिगारिओ ।

**थपति** [थवई] a mason, or carpenter; cont. architect. — T2;133;3 चले सहित सुर ~ प्रधाना ।

**थपियै** [थापना] vt. to erect; cont. to give Kāmadeva a body. — Su3465;8 चितै चपल लोचन बिसाल अब अपनौ करि ~ गुपाल । **थपी** to establish. — Kp347;4 ब्रंहा ले संक्या ~ काजी

थपी निमाज । to erect (an idol). — S62स40 देवल रची मूरति ~ ता महि बैठे पंथ संजोइ ।

**थबकि** [थपकना] vt. to caress; soothe. — Sus18;18 हबकि ~ पेलै पिसण जाइ चषाँवै लोह ।

**थया** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] vi. to be; become. — Sup38;1 जीव ~ ज्यारें देह हूं जारायौ निज सरूप नथी आप पिछाण्यौ । Sup38;2 मूलगौं ग्यान तुम्हे बीसख्यौ ज्यारें जीव ~ तुम्हें ततक्षण त्यारें । **थयौं** Sup66;3 ज्यारें कीधौ भान प्रकास भ्रम ततक्षण गयौं ज्यारें लीधौ निज कर साहि रजु नौ रजु ~ । **थयौ** Np197;1 आगल ~ अगोचर थाइसि मारहारि दयाथकौं मंजाइसि हो नरहरी ।

**थर** [थल; स्थल] place; layer. — Kp60;1 आंबि चढें अंबली रे अंबली बंबूरि चढें नग बेली दुहुं ~ चढि गयौ रांड कौ करहा मन पाट की सैलीरे ।

**थर-थर** trembling (from fear). — 10; N215;38 अभय ठौर तौ बलान करैं भीर परे तैं ~ डरैं । N301;15 गये जग्य जहँ ~ डरतै बहुत भाँति दंडौतन करतै । N277;67 आई ~ कंपत हिया । P350;1 पूस जाइ ~ तन काँपा सुरुज जड़ाइ लंक दिसि तापा ।

**थरसली** [थरथराना; थराना] vi. to shake; tremble (with fear). — Sus3;36 सुन्दर बिरहनि ~ कंपि उठी सब देह । **थरसले** Sus7;29 सुन्दर सब ही ~ देषि रूप बिकराल ।

**थरहर** [see थर-थर]. — AK792;2;1;2 ~ कंपै बाला जीउ ना जानउ किआ करसी पीउ । Gp47;7 कांमिनि जलै अगीठी तापै बिचि बैसंदर ~ कांपै ।

**थरहरई** [थरहरना; थरथराना; थराना] vi. to shake (with fear). — Gc47 नासा मोती अधर भास भासित ~ । **थरहरि** Kp416;1 ~ कंप्यौ वारा जीव को जानैं का करिहै पीव । **थरहरी** Kp379;0 ~ थूनी पख्यौ मंदिर सूतौं षूटी तांनि । **थरहरे** N276;34 भूमिकंप नभ ते उडि गिरे अवर असगुन निरखि ~ । **थरहरै** Sus18;16 सुन्दर देषि न ~ हहरि न भागै बीर । **थरहख्यौ** N226;38 आयो बातचक्र रिस भख्यौ धुनि सुनि सब गोकुल ~ ।

<sup>1</sup> **थरि** [स्थिर] adj. firm; stable. — Gp28;2 भ्रमर गुफा में मन ~ ध्यानै बैस्या आसण बाली । J12;4;2 परि ऐही देष्या ~ नाहीं पूरब जनम के क्रत अबगाही ।

<sup>2</sup> **थरि** [थल] a place where one stays. — P371क जाउँ बेगि ~ आपनि है जहाँ बिझ बनाँह ।

**थरु** [थल, स्थल] ground; property. — Su106;1 परत हौं पनु कियै द्वारै आजु ते ~ तोहि ।

**थल** [स्थल] 9; 1. dry ground (as opposed to water); desert. — AK1252;2;2;3 जल ते ~ करि थल ते कूआ कूप ते मेरु करावै । Ds21;3 दादू करता करै त निमिष मैं जल माँहैं ~ थाप । KBr6;4 नहिं जल नहिं ~ नहिं थिर पवना । N287;25 जल के ~ के बासी जिते । 2. seat; position. — T1;240 उत्तम मध्यम नीच लघु निज निज ~ अनुहारि । 3. a hermitage. — T2;280;4 अटनु राम गिरि बन तापस ~ । 4. a place. — T2;211;1 एहिं ~ जौं किछु कहिअ बनाई ।

**थल-चर** creatures that move on the earth. — T1;3;2 जलचर ~ नभचर नाना । **थल-ज** beings that are born on the earth. — N151;202 ~ जलज से चरनन चली देवालय आई । N158;71 ~ जलज झलमलत ललित बहु भँवर उड़ावै ।

**थलद** [?] of the ground (and of the water; of all kinds?). — Su153;3 जो बहु कला काछि दिषराई जलद ~ **थलद** क्रित काल ।

**थलराये** [थलराना] vi. to be pleased. — N25;541 ~ पै पाइयै निरपीड़े निरसाइ ।

**थलहर** [see थल]. — Ds21;3 ~ मैं जलहर करै अैसा सम्रथ आप ।

**थलहि** Sus11;10 बम्बई ~ समुद्र मैं पानी सकल समात । T2;284 बेगि पाउ धारिअ ~ कह सनेहैं सतिभाय । T2;286;2 चले ~ सिय देखी आई ।

**थलि** 5; AK331;40;3;2 जलि ~ पूरि रहे प्रभ सुआमी । AK341;23;2 थोडै ~ थानक आरंभै ।

**थहराइ** [थहराना, थरथरान] vi. to tremble (with fear). — Su3391;0 जा रस कौं सुरभान सीस दियौ चंद नयौ ~ ।

**थहाए** [थहाना] vt. to fathom. — समुंद ~ to fathom the ocean; cont. to be born in the ocean. — P513;3 जाति बालका समुंद ~ ।

**थाँची** [थाँगी] a receiver (of stolen property); support. — AK1367;51;1 कबीर निगुसांअैं बहि गए ~ नाही कोइ । Ks6;3 निगुसावां बहि जाइगा जाकै ~ नाहीं कोइ दीन गरीबी बंदगी करतां होइ सु होइ ।

**थाँभन** [थंभ; also स्तंभ] (pl.) a pillar. — N309;16 परन लगी नान्हीं बुँदवारी मोटे ~ हू तैं भारी ।

**थाँभा** [थामना] vt. to support; hold (the heavens). — P407;3 तूँ यह गँगन अंतरिख ~ जहाँ न टेक न थून्ही खाँभा । **थाँभै** to restrain. — Hp85;2 पोथी प्राण पवन थिर ~ आंक अपूठा बांचै ।

**थाम** [स्थान] a place. — Dp386;0 हिरद कंवल मैं राषिये उतिम एहज ~ ।

**थामैं** [थामना] vt. to stop; restrain. — Ks30;16 नारी कुंड नरक का बिरला ~ ।

**था** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] vi. to be; become. — 158; **थाइ** Dp386;1 सतगुर सरणैं अणसरै साध संमागंम ~ । Np136;4 तेन्हें घण बिन त्रिपति न ~ जोवौ तेन्हों नेहडौ रे । Sus10;1 सुन्दर तृष्णा ना घटै दिन दिन नौतन ~ । Gp31;3 पातां न षूटै देतां न निठै जम बार नहीं जाइ मछींद्र प्रसादै जती गोरष बोल्या नित नवेरडौ ~ । Np136;1 जेन्हों मुषडौ दीठै सुष ~ तेन्हें कोई जई कहौ रे । **थाइसि** Np197;1; Np246;1 आगल थयौ अगोचर ~ मारहारि दयाथकौं मंजाइसि हो नरहरी । **थाई** Np82;1 दधि बिलोइ जैसैं घ्रित लीजै बहुरि न एकठ ~ । Sup140;1 बिष्णु ब्रह्मा शेष शंकर सो न थिर ~ । **थाए** 6; Dp406;4 दादू मंन घरि आंणिये रे तौ निहंचल थिर ~ रे ।

**थाक** [थकना] vi. to be exhausted; become weary; cont. to be stuck (in a body). — P342क हंस जो रहा सरीर महँ पाँख जरे तन ~ । **थाकसि** AK793;4;1;2 जरा हाक दी सभ मति थाकी एक न ~ माइआ । **थाका** 18; to stand still; cont. to be stuck (somewhere). — P69;6

पंडित सुआ भूलि मन ~ । **थाकि** 10; **बैठे** ~ to be tired; cont. not to be able to reach. — Ks10;9 कबीर मारग कठिन है मुनि जन बैठे ~ । **थाकी** 21; Kp288;2 थाके नैन बैन भी थाके ~ सुंदर काया । **थाकीले** to stand still. — Gp24;2 अरधैं उरधैं लाइलै कूंची थिर होवै मन तहां ~ पवनां दसवां द्वार चीन्हिले छूटै आवा गवनां । **थाके** to be exhausted; become weary. — 39; Dp278;1 सुरति संमाइ बुधि बल ~ बचन न पहुंचैं ताई । **थाकेउ** to be motionless; stop (like the Sun-god in his chariot). — T1;195 रथ समेत रबि ~ निसा कवन बिधि होइ । **थाकै** to be exhausted; be tired of. — 5; Ds5;16 अजर जरै रसना झरै पीवत ~ नाहि । **थाको** AK338;70;1;1 लख चउरासीह जीअ जोनि महि भ्रमत नंदु बहु ~ रे । **थाकौ** Hp21;1 मरि जास्यौ सोई घर ताकौ अरह बटाऊ मारग ~ । Sup107;3 सुन्दर अर्थ बिचारै ~ सोई पंडित ग्यानी ।

**थाट** [ठाट] splendour; attraction (of worldly things). — Dp25;2 उदमदि मातौ बन कै ~ ।

**थाटा** [ठाठना] vt. to arrange. — PK10;4 दास कबीर महौछा ~ । **थाटी** PK13;2 तब मरीबे की लीला ~ ।

**थाती** f. a pledge: 1. sthg. given in trust; cont. wealth. — AB974;1;4;2 ऊपरि हाटु हाट परि आला आले भीतरि ~ । H20;7 आजु रहसि मोहन सब लूटी बिबिधि आपनी ~ । P386;5 संचि कै मरै आन कै ~ । Dp27;2 अषिल अंमर धन पाई ~ । 2. a boon (promised by king Daśaratha). — T2;22;3 दुइ बरदान भूप सन ~ मागहु आजु जुड़ावहु छाती सुतहि राजु रामहि बनबासू देहु लेहु सब सवति हुलासू । 3. a promise. — T2;28;1 ~ राखि न मागिहु काऊ बिसरि गयउ मोहि भोर सुभाऊ । **थाधे** a pledge. — PR9;14 गुर संमान करि ~ कबीरू ।

**थानं** [स्थान] a place. — Gp13;4 त्रिअषिरी त्रिकोटी जपीला ब्रह्म कुंड निज ~ । Gp18;2 गगन बिना चंद्रम बाह्यांड बिन सूर झूझ बिन रचिया ~ । Gp19;5 मछिंद्र प्रसादै जती गोरष बोल्या निरंजन

सिधि नैं ~ । Gp19;1 द्वादस दल भीतरि रवि सक्ती ससि षोडस सिव ~ । Gs167 पढि देषि पंडिता ब्रह्म गियानं मूवां मुकति बैकुंठा ~ । **थान** 21; AN485;2;4;2 ~ थनंतरि नामा प्रणवै पूरि रहिओ तूं सरब मही । AN874;5;2;1 हरि हरनाकस हरे परान अजैमल कीओ बैकुंठहि ~ । Dp188;3 त्रिभै ~ सुहात सो तहां सेवग स्वांमी । Dp333;2 अंमर ~ अबिगत रहै हरि ईथां सिरजंनहार वे । Dp414;2 अंमर ब्रह्म अंमर ~ सहजि सुनि आया । Kp32;1 सकल ब्रह्मांड तैं पूरिया अर दूजा महि ~ जी । cont. adv. at (Gokula). — Su791;0 गोकुल ~ हुकम जसुदा कै फूलत फलत न लागी बार ।

**थानक** a place; cont. activities (started during a short lifetime). — AK341;23;2 थोडै थलि ~ आरंभै बिनु ही थाभह मंदिरु थंभै ।

<sup>1</sup>**थाना** [स्थान] a place. — Np164;2 अजपा जपू अपूज्या पूजू अजरांवर ~ । Dp93;2 बिषिया रस अरस परस साच ~ रे । KBr44;2 बहुरि न पैहो ऐसो ~ । KBr48;2 ऊजो मुनी जमनपुर ~ ।

<sup>2</sup>**थाना** 1. a police station. — ~ करना to keep watch. — T7;118;6 इंद्रिं द्वार झरोखा नाना तहँ तहँ सुर बैठे करि ~ । ~ देना to keep watch. — KBr18;3 ताते यम दीन्हो है ~ । 2. a military post; temporary fort (see *Padmāvata*, p. 529, n. 5). — P500;5 कालिंजर महँ परा भगाना भाजि अजैगिर रहा न ~ ।

**थानानां** [स्थान] an abode. — AK339;74;3;1 जो जन गाइ धिआइ जसु ठाकुर तासु प्रभू है ~ ।

**थानूं** [स्थान] a place; cont. fort. — PA1;4 राइसेन गढ आछ्या ~ । PA3;1 पतिसाहि बहादर दीयौ ~ कोउ न जीतैं राजा रानूं ।

<sup>1</sup>**थाने** [स्थान] a place. — Sup126;0 गये गगन के ~ हो ।

<sup>2</sup>**थाने** [थाना] a military post; temporary fort. — P498;1 चले सो उमरा मीर बखाने का बरनौं जस उन्ह के ~ । P532;6 ~ उठे आउ सब भागा ।

<sup>1</sup> **थाप** f. a blow (as of hardship imposed by Kṛṣṇa). — Su4107;1 नौतन रीति नंद नंदन की घर घर तप की ~ ।

<sup>2</sup> **थाप** [थापना] vt. to establish; create. — Ds21;3 दादू करता करै त निमिष मैं जल मांहीं थल ~ ।  
**थापत** to establish. — Sus28;27 कोई ~ कर्म कौं कोई ~ काल ।

**थापना** [स्थापना] f. establishment. — ~ करना to set up (an idol of Śiva). — T6;2;2 करिहउँ इहाँ संभु ~ मोरे हृदयँ परम कलपना । **थापनि** establishment; cont. stability; support. — Kp320;3 अविनासी धन लई मजूरी पूरी ~ पाई । Ks1;11 ~ पाई थिति भई सतगुर दीन्हों धीर ।

**थापहि** [थापना] vt. to establish; reinstate. — T1;121 असुर मारि ~ सुरन्ह राखहि निज श्रुति सेतु । **थापहु** to establish. — AK1103;1;2;1 जीअ बधहु सु धरमु करि ~ अधरमु कहहु कत भाई । AK1103;1;2;2 आपस कउ मुनिवर करि ~ का कउ कहहु कसाई । **थापा** 1. to reinstate. — Np193;8 रावण मारा बिभिषण ~ लंका बक्से झौरी पात्छा तूं । 2. to define (wealth as a dangerous fire). — P386;6 सिद्धन्ह दरब आगि कै ~ । **थापि** 1. to install. — T6;2;3 लिंग ~ बिधिवत करि पूजा सिव समान प्रिय मोहि न दूजा । 2. to honour. — Kp262;2 आपौ ~ और नही जान्यौं जनमत ही जर काटी । Np92;1 आपौ ~ अवर कौं नीदैं ग्रब मान के मारे । **थापिओ** to establish. — AN657;2;4;1 बेढी के गुण सुनि री बाई जलधि बांधि ध्रु ~ हो । **थापिय** to honour. — T2;88;4 ~ जनु सबु लोगु सिहाऊ । **थापिला** to establish. — Gp13;5 चौ अक्षिरी चतर वेद ~ चारि षोणी चारि वांणी । Gp29;5 चौहु जुग मधे जुग चारि ~ ग्यांन निरालंब रहिया । **थापी** AK329;28;1;1 मनहि मारि कवन सिधि ~ । G38;1 चारि वदन उपदेस विधाता ~ थिरचर नीति । **थापेउँ** T6;119क इहाँ सेतु बाँध्यों अरु ~ सिव सुख धाम । **थापै** 1. to establish; fix. — Dp124;0 कहाँ हमारौ काई न मानैं मनि भावै ते ~ रे । Dp283;2 मन आप आप कौं ~ करता है

बैठौ आपै । Dp404;1 ~ उथपै तूं धंणीं धंनि धंनि सिरजंनहार । 2. to declare (as two). — KBp30;1 कहत सुनत को दुइ करि ~ एक निमाज एक पूजा । 3. to erect. — KBp93;1 निरजिव आगे सरजिव ~ लोचन कछू न सूझै । 4. to confirm. — PR9;13 श्रगुन ~ सेनि रैदासा कबीर कै त्रिगुन की आसा । **थाप्यौ** to fix firmly. — Su34;3 जिहि ठाकुर ध्रु थिर करि ~ । Su642;11 थिर ~ सब परिवार मन की सूल हरी ।

**थाभह** [थंभ; also स्तंभ] a pillar. — AK341;23;2 थोडै थलि थानक आरंभै बिनु ही ~ मंदिर थंभै । **थाभां** a pillar. — Gp7;1 बाइ नहीं तहूं वां बादल नाहीं बिन ~ बाबै मंडप रचीया ।

**थाया** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] to be; become. — Np101;1 चींटी ब्याई हस्ती जाया ऐहडा अचंभा ~ । **थाये** Dp101;0 भाई रै तेन्हें रूडौ ~ जे गुरुमुषि मारगि जाये । Dp110;0 आकुल ~ प्राण हमारौ कहु नैं केही परि करूं । Gp17;4 मछिंद्र प्रसादैं जती गोरष बोल्या नित नवेलडी ~ । **थायौ** Dp196;2 नान्हें हुतौ ते मोटौ ~ गगन मंडल नही माये ।

**थार** [थाल] 1. a big plate. — N218;30 हाथिन ~ सु लागत भले कंजनि जनु कि चंद चढ़ि चले । P283;2 सोन ~ मनि मानिक जरे । P328;7 भरि कै ~ नखत गज मोंती । Su841;1 परस्यौ ~ धस्यौ मघ जोवत सुनि घन स्याम तमाल । 2. dish. — T5;58;4 कनक ~ भरि मनि गन नाना । 3. cont. the heart, or chest (of the beloved). — P352;7 लागौं कंत ~ जेउँ तोरें । P113;1 हिया ~ कंच कंचन लाडू । P325;5 हिया ~ कुच कंचन लाडू । P483;1 हिया ~ कुच कनक कचोरा । ("to sit on a plate": to eat). — N244;35 बैठे महर ~ पर जाइ मो सौं कहाँ कन्हैयहि लाइ ।

**थारउ** [थारा; H. तुम्हारा] adj. your. — AK342;34;2 रणि रूतउ भाजै नही सूरउ ~ नाउ ।

**थारा** [थाल] a big plate. — 5; P565;2 नग अमोल सौ ~ भरे ।

<sup>1</sup> **थारी** [थारा; H. तुम्हारा] adj. (f.) your. — Hp19;1 षांचि षांचि मन सूं मन बेध्यौ प्यास मिटी तब ~ ।

<sup>2</sup>**थारी** [थाली] f. a plate. — 14; G52;7 धरे आनि करि फटिक कटोरा अर कंचन की ~ हो ।

**थारे** [थारा; H. तुम्हारा] adj. your. — Dp246;1 जब लग जीव काया मैं ~ षिण बैठी षिण ऊठी ।

**थारो** AT695;1;1;1 नाराइन निंदसि काइ भूली गवारी दुक्रितु सुक्रितु ~ करमु री । **थारौ** Kp459;4 काढि षडंग कोप्यो रिसाइ ~ राषणहारौ मोहि बताइ ।

**थाल** a large flat metal plate, or dish. — Su1584;2 ~ तंबोल दूब दधि अषित हरषि जसोदा ल्याई । ~ **बजाना** to beat brass dishes (as a sign of rejoicing). — Dp180;2 झूठा आडा पडदा देवै झूठा ~ बजावै रे । Ks16;40 बेटा जाए क्या हुआ कहा बजावै ~ । **थाली** f. a plate. — 4; Kp488;1 मन करि घृत काया करि ~ ब्रह्म ग्यान करि बाती ।

**थावर** [स्थावर] adj. immovable; inanimate; (cont. H. शनि, or slow-moving: शनिवार, or Saturday). — AK344;7;1 ~ थिरु करि राखै सोइ जोति दी वटी घट मह जोइ । **थावर-जंगम** adj. not moving and moving: all beings. — 5; Dp180;4 ~ जल थल महियल घटि घटि तेज संमांन । Np57;2 ~ कीट पतंगा सति रांम सबहिन कै संग । Np6;1 ~ कीट पतंगा सब घटि रांम समांन । **थावर-जंगमां** Dp300;0 जल थल ~ गुण नहीं लागै कोइ । **थावरि** cont. Saturday. — Kp435;7 ~ थिर है घर मैं सोइ जोति दीवटी मेली जोइ ।

**थावा** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] vi. to be; become. — Dp162;0 अंमर ~ नहीं लोक मांगूं । Dp163;3 प्रगट ~ तिहां आप जावै । **थासे** Dp114;2 छूटिक माहरौ केही परि ~ हूं ।

**थाह** f. 1. depth; limit. — 25; AK1194;5;3;1 तू अथाहु मोहि ~ नाहि । AK341;23;1 तथा अथाह ~ नहीं पावा । ~ **पाना/आना** to gauge, or find the depth, or limit. — KBp51;1 षन ऊबै षन डूबै ऊन औ गाह रतन न मिलै पावै नहिं ~ । Kp166;0 दरिया अथग अथाह ~ नहि आवै तेरू तीर निगम तिरि थाका कोई ~ न पावै । Kp230;1

बेंद कतेब कुरान पुरांनां निगमहि अगम बिचारा ~ अथाह ~ नहीं आवै तेउ पचि पचिहारा । Ks9;33 थाहत ~ न आवई तू पूरा रहिमांन । 2. cont. innermost thoughts or feelings. — ~ **दिषाना** to show one's feelings: to instil confidence. — Ks4;21 पहिले ~ दिषाइ करि ऊंडे देसी आनि ।

**थाहत** [थाहना] vt. to fathom; search (for the depth). — Ks9;33 ~ थाह न आवई तू पूरा रहिमांन ।

<sup>1</sup>**थाहा** [थाह] f. depth; limit. — 5; P143;1 पेम समुंद ऐस अवगाहा जहाँ न वार पार नहिं ~ । P238;2 जहँ वह कुंड विषम अवगाहा जाइ परा जनु पाई ~ ।

<sup>2</sup>**थाहा** [थाहना] vt. to fathom. — T3;1;3 जिमि पिपीलिका सागर ~ महा मंदमति पावन चाहा । **थाहै** Su4243;2 पा लागौं ऐसै ही रहन देहु अवधि आस जल ~ ।

**थिति** [स्थिति] f. 1. stability; permanence. — 19; AK1373;161;1 कबीर थूनी पाई ~ भई सतिगुर बंधी धीर । Dp104;3 संधे संधि मिलाई जहां तहां ~ पाई । Np13;4 भणंत नांमदेव तिनि ~ पाई जाकै रांम नांम निज रटनीं । 2. salvation (also implying a definite “fixation” with a pillar or prop which the Satguru himself has made firm). — Ks1;11 थापनि पाई ~ भई सतगुर दीन्हीं धीर ।

<sup>1</sup>**थितीं** [तिथि] f. a lunar day (part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;1;1 पंद्रह ~ सात वार कहि कबीर उरवार न पार ।

<sup>2</sup>**थितीं** [स्थिति] f. stability. — AK343;1;2 साधिक सिध लखै जउ भेउ आपे करता आपे देउ ~ ।

**थिर** [स्थिर] adj. motionless; firm; steady; static; steadfast. — 155; N296;107 चर कीने ~ ~ चर किये । **थिर-चर** [स्थिर-चर] not moving and moving creatures. — Gc14 ~ मन उल्लास विलास विविधि तहं दरसैं । N275;11 इक जोजन के ~ जंत जरि जरि मरि मरि गये अनंत ।

- Su1244;3 मोहे ~ बिपन बिहंगम ब्योम बिमान थकाई । Su1266;3 महा मनोहर नाद सूर ~ मोहे मति मरम न पावत । G38;1 चारि वदन उपदेस विधाता थापी ~ नीति । Su1757;1 एकहि सर सु मार किए ~ को समुझैं जौ पैम पच्यौ ।
- <sup>1</sup>**थिरकि** [थिरक] a dancing movement. — ~ **मारना** to make a sudden dive (as of a bird to snatch a fish). — P401;6 नैन कौड़िया भै मँडराहीं ~ मारि लै आवहिं नाहीं ।
- <sup>2</sup>**थिरकि** [थिरकना] vi. to hop, or walk (like a bird). — P427;6 कोउ नहिं ~ बैठ तेहि डारा कोउ नहिं करै केलि कुरुआरा ।
- <sup>1</sup>**थिरा** [स्थिर] adj. motionless. — AK343;7;1 छठि खटु चक्र छहूँ दिस धाइ बिनु परचै नही ~ रहाइ ।
- <sup>2</sup>**थिरा** [S. स्थिरा] f. the earth. — N81;305 बिस्वभरा बसुंधरा ~ कास्यपी आहि ।
- थिराना** vi. to grow calm. — T1;36;5 भरेउ सुमानस सुथल ~ सुखद सीत रुचि चारु चिराना ।
- थिरि** [स्थिर] adj. firm. — Gp54;3 मेर डंड ~ करै स्यौ सकी जोडै ।
- थिरि-चर** [स्थिर-चर] not moving and moving creatures. — G49;2 रास विलास व्याह विधि नित प्रति ~ मन आनंदाजू ।
- थिरु** [स्थिर] adj. motionless; firm; steady; static; steadfast. — 12.
- थींधा** [Pun. थिंधा; see Singh:1978, vol. II, p. 631] adj. greased (with love). — AK656;11;3;2 ऊपर कउ मांगउ खींधा तेरी भगति करै जनु ~ ।
- थीति** [स्थिति] f. stability; patience. — Gs80 पाया लो भल पाया लो सबद थान सहेती ~ रूप संहेता दीसण लागा तब सर्व भई परतीति । **थीती** P343;3 पीउ सेवाति सौं जैस पिरीती टेकु पियास बाँधु जिय ~ ।
- थीरं** [स्थिर] adj. motionless; firm; steady; static; steadfast. — 10; **थीर** 9; **थीरहै** stable; patient. — Ds3;56 रती रबु न बीसरै मरै संभालि संभालि दादू सुहदा ~ आसिक अलह नालि । **थीरा** at rest; steadfast (as of the mind). —

- Sup193;0 अलष निरंजन ~ कोई जानै बीरा । T7;90;4 निज सुख बिनु मन होइ कि ~ । **थीरू** firm. — PR9;14 त्रिगुन कथत भयो मन ~ गुर संमान करि थाधे कबीरू ।
- थीवें** [?; H. होना?] vi. to be; become. — Ke118;4 वदा ~ तें चिरु जीवें बोलत मिथडी बोली ।
- थुंगनि-थुंगनि-थुंगनि** [see Śarmā:1936, p. 834: थूकने योग्य] adj. contemptible. — Sup23;1 ~ थुंगा त्रिघट उघटितत तुरिय उतंगा । **थुंगा** Sup23;1 थुंगनि थुंगनि थुंगनि ~ त्रिघट उघटितत तुरिय उतंगा ।
- थुनी** f. a pillar. — Su642;1 क्रित पूरब पूरे पुन्य रूपी कुल अटल ~ । **थुन** cont. house. — KBs16 कहैं कबीर पुकारि के तेही दर तेहि ~ ।
- थुरवाने** [H. थहाना] vt. to measure the depth. — N5;103 ज्यों ज्यों सैसव जल ~ त्यों त्यों नैन मीन इतराने ।
- थुली** [थूली; H. दलिया] f. coarsely ground grain. — V3;2 ऊफनत दुध न धर्यो ऊतारि सीझी ~ चुल्ह दारि पुरुष तज्यो सो जेंवत हुतो ।
- थूणी** [थुनी] f. a pillar; support. — Kp224;1 हित चित की द्वै ~ गिराणी मोह बलीडा टूटा । **थूनी** cont. vital breath (*prāṇa*). — Kp379;0 थरहरी ~ पर्यौ मंदिर सूतौं षूटी तानि ।
- थूक** spittle. — Kp306;3 जा कारनि तुम लीन्ह जनेऊ ~ लाइ कातै सव कोऊ ।
- थूकै** [थूकना] vt. to spit. — Hp68;3 मींडक कै मुषि काग कराहै गिलै न पाछौ ~ ।
- थूनि** [थुनी] f. a pillar; support. — AK331;43;1;3 दुचिते की दुइ ~ गिरानी मोहु बलेडा टूटा । **थूनी** (additional) support, or pillar. — AK1373;161;1 कबीर ~ पाई थिति भई सतिगुर बंधी धीर । KBs130 चारो दर ~ हनी । P356;5 थंभ नाहिं उठि सकै न ~ । **थून्ही** P407;3 तूँ यह गँगन अंतरिख थाँभा जहाँ न टेक न ~ खाँभा ।
- थूल** adj. tangible; material (as opposed to *sūkṣma*, or *asthūla*, or here *sūnya*, subtle). — J18;1 नही तिहि पाप नही तिहि पुन्य नही तिहि ~ नही तिहि सुन्य । KBr75;9 जेहि राषेउ अनुमान



- करि सो ~ नहिं अस्थूल । **थूल-अस्थूल** material and subtle. — KBp43;1 ~ पवन नहिं पावक रवि ससि धरनि न नीरा ।
- थेंघा** [थेघ, or support; H. टेकना] vt. to support; bear. — P508;6 गँगन स्यामु भै भार न ~ ।
- <sup>1-2</sup>**थे** [Raj. थावणौ; S. स्था; H. होना] to be; become. — [से] ppn. from. — 36.
- थेइ-थेइ** [see ताताथेई] dance steps. — H68;7 तत्त ~ करत गति ब नौतन धरत । Su1193;1 लाग मान ~ जु करत है ताल म्रिदंग गंभीर । **थेई-थेई** H62;4 ~ बचन मिथुन मुष निसरत सुनि सुनि देह दसा किन भूलहु । H78;2 ~ कहति चहति प्रीतम दिसि बदन चंद मनो तृषित चकोरी । H79;2 सरस सुधंग अंग मैं नागरि ~ कहति अवनि पद पटकति । N178;498 कोटि अमृत सम मुसकनि मँजुलता ~ बोलनि ।
- थेगरी** [थिगली] f. a patch (of cloth). — PP35;7 देषि ~ बूझ्यौ पंडा यहु चंदवा काहे सौं षंडा ।
- थेघा** [थेघना = रोकना?; see *Padmāvatā*, p. 562, n. 3; see also थेंघा]. — P526;3 गाजै गँगन चढ़े जस मेघा बरिसहिं बज्र सिला को ~ ।
- थैली** f. a sack; bag. — Hp90;0 धीरज ~ जा स बगल मैं ते मुनियर मदि माता रे । T1;276;2 तुरत देउँ मैं ~ खोली ।
- थोरें** [थोड़ा] adj. a little. — T2;198;3 सिथिल सरीरु सनेह न ~ ।
- थो** [H. होना] vi. to be; become. — AK338;70;1;4 धरनि अकासु दसो दिस नाही तब इहु नंदु कहा ~ रे । Sup1;8 आयौ ~ इस काम कौं भजन करन भगवंत वे ।
- थोक** [स्तोम] quantity; wealth. — ASū1253;8;1;3 दरसनु पेखि भए निरबिखई पाए है सगले ~ ।
- थोडै** [थोड़ा] adj. a little. — AK341;23;2 ~ थलि थानक आरंभै बिनु ही थाभह मंदिरु थंभै । **थोडा** 9.
- थोथरा** [H. थोथा] adj. hollow; empty; worthless (as of belief). — Ks26;6 जप तप

- दीसैं ~ तीरथ ब्रत बेसास । R60;0 जिनि ~ पिछोरै कोई । S43स7 आंधा ऊंदर ~ कडबी कूते षांहि ।
- थोथरी** (f.). — J12;2 ता बिन सब ~ सगाई । R77;3 यहु माया सब ~ रे । Sus16;7 सुन्दर हरि कै नाम बिन सबै ~ बात । **थोथरे** Ks32;3 सबै पछोडे ~ एक बिनां बेसास । **थोथा** adj. hollow; empty; worthless (as of belief). — S49स18 कहण सुहेली रहण दुहेली कहण रहण बिण ~ ।
- थोथी** (f.). — Gs119 कहणि सुहेली रहणि दुहेली कहणि रहणि बिन ~ । Kp180;2 झूठी अनभै बिस्तरी सब ~ बाई । S49प4;2 झूठी अनभै बिस्तरी सब ~ बाई । Sup31;0 पंडित सो जु पढ़ै यह पोथी जा मैं ब्रह्म बिचार निरंतर और बात जानौं सब ~ । blunted (as of a shaft which hurts slowly, like *viraha*). — Ks2;12 मारा है मरि जाइगा बिन सर ~ भालि । **थोथे** KBs193 मुवा है जाहुगे बिन सिर ~ भाल ।
- थोर** [थोड़ा] adj. a little. — 17; P74क बाँभन तहाँ लेइ का गाँठि साँठि सुठि ~ । **थोरहि** KBr21;5 ~ संपति गौ बौराई । **थोरा** 41; **थोरि** 7; **थोरिड** T2;12;1 मातु तोहि नहिं ~ खोरी । **थोरिक** N227;48 ~ दूरि गयौ रँगमग्यौ पुनि अति भार भस्यौ डगमग्यौ । **थोरियै** N211;45 मंद मंद मधुरे मुसकाइ कीनी स्तुति ~ बनाइ । **थोरिहिं** T2;42;3 ~ बात पितहि दुख भारी । **थोरी** (f.). — 82; gentle (sound). — Ke10;2 प्रेम उमडि रीझि रीझि गावत सुरि ~ । Ke103;5 मुखि मुरली धुनि ~ । **थोरें** 5; **थोरे** 30; **थोरैं** 4; **थोरै** 7; **थोरौई** N235;4 ~ दूध पूत के हित ही राखति जसु जमाइ नित नित ही । **थोली** slightly. — Ke118;9 स्याम सलोने कवल नैन मुसकनी ~ । **थौरा** a little. — PK9;8 तुमकौं दीजै सोइ ~ । **थौरी** (f.). — HK33 श्री बृन्दाबन फूलनि फूल्यौ पूरन ससि त्रिबिधि पवन बहै थोरी ~ । PK12;14 मांगौं कहा मति है ~ । **थौरै** Ds10;4 दादू ~ ~ हट किए रहेगा ल्यौ लाइ ।
- थौला** [see *Nārāyaṇadāsa*:1969, *pada* 121, p. 538: थईला, होना] to be. — Dp108;1 मंझे मेडी मुच ~ कैं दरि करियां धाह डे ।

## द

**दंगवै** [दंग-पति, lord of a city] a king. — P629;6 पाछें घालि ~ राजा ।

**दंड** 55; 1. a stick. — Dp213;1 षपर न झोली ~ अधारी । Gc30 गज सुंडाकृति वाहु ~ केयूर रहे वनि मधि हीरा षट्कोन कौन मनि कहै और गनि । ~ **इव परना** to prostrate. — T1;148;4 परे ~ इव गहि पद पानी । 2. punishment (of Yama). — KBp107;1 बहि बहि मरहु पचहु निज स्वारथ जम के ~ सह्यो । (of being born in a body). — KBs295 कहैं कबीर सब भोगिया देह धरे को ~ । ~ **देना** to punish; cont. to conquer (death: to remain immortal). — Sup20;2 मिलै अबिनाशी ~ काल सिर दीजिये । 3. threat; scolding (or one of the four strategies used by a king, along with bribery—दान, or दाम; guile—भेद; and persuasion—साम; see also बिभेदा 2.). — Ke8;5 साम दाम कहि भेद ~ वच बिन खेद । Ke43;5 साम दाम कहि भेद ~ बच । Ke43;5 ~ साम दाम कहि भेद ~ बच । T6;38;5 ~ साम दान अरु ~ बिभेदा नृप उर बसहिं नाथ कह बेदा । T6;38;5 साम दान अरु ~ बिभेदा नृप उर बसहिं नाथ कह बेदा । 4. a time-period (of less than half an hour); short time. — T1;111 मगन ध्यान रस ~ जुग पुनि मन बाहेर कीन्ह । T2;202;5 ~ चारि महँ भा सबु पारा । T2;284;4 देबि ~ जुग जामिनि बीती । (see also <sup>2</sup> तीन>तीन-दंड). —; **दंड-प्रनाम** [दंड-प्रणाम] “stick-like” prostration. — ~ **करना** to prostrate. — T1;331;1 ~ सबहि नृप कीन्हे । **दंड-वत** stick-like (posture); prostration. — 55; ~ **करना** to prostrate (touching the ground completely). — N207;54 करि ~ महा मुद भरे इकहि बेर सब पाइनि परे । N277;71 कछु मुद भरी कछु भय भरी करि ~ स्तुती अनुसरी ।

T1;145 बोले मनु करि ~ प्रेम न हृदयँ समात ।

**दंडवत** (to make a circumambulation) prostrating the body. — P165;2 पदुमावति के दरसन आसा ~ कीन्ह मँडप चहुँ पासा ।

**दंडक** Daṇḍaka (a forest in which Daṇḍaka—one of the 100 sons of Ikṣavāku—was king. After he had misbehaved with the daughter of his guru Ikṣavāku, Daṇḍaka and his kingdom were turned into ashes. The region became a dry forest till Rāmacandra appeared and made it green again. In this forest occurred the incidents of Śūrpaṇakhā, of the golden deer and Marīca, and of the kidnapping of Sītā by Rāvaṇa). — **दंडक-कानन** T5;42;3 ~ पावनकारी । **दंडक-वन** [-वन]. — N59;353 रे ~ नियरे आउ चलि न सकति सिय कोमल पाउ । T1;48;4 ~ बिचरत अबिनासी । T3;13;8 ~ पुनीत प्रभु करहू । T6;120;1 ~ जहँ परम सुहावा । T7;66;1 कहि ~ पावनताई । **दंडक-बनु** T1;24;4 ~ प्रभु कीन्ह सुहावन ।

**दंडत** [दंडना] vt. to punish. — Su120;3 मुसल मुदिगल हनत त्रिबिधि करुना गनत मोहि ~ धर्म दूत हारे ।

**दंडनि** [दंड] (pl.) a stick. — V13;1 बीरद तीहारो दीनदयाल कुच पर कर धरि करो पगतीपाल भुजा ~ षंडहु बीथा ।

**दंडोत** [दंडवत; see दंड] prostration. — PD6;5 कर ~ चरण जल लीनौ दया करी तम दरसण दीनौ । **दंडौत** N140;347 परिकर्मा ~ प्रेम सो बहुत जनायौ । **दंडौतन** N301;15 गये जग्य जहँ थर थर डरतै बहुत भाँति ~ करतै ।

**दंत** tooth; tusk. — 17; J15;7 रगत्र से नैन भयांनक बैन बडे बडे ~ सोहै गलि अंत । J7;3

हलाहल घोरि ते देहि बहोरि झुकावै मैमंत टुटै तिहि  
 ~ । **चौ ~ होना** to become four tusks (this  
 refers to the friendly meeting of two  
 elephants). — P567क फीलहि फील दुकावा भए  
 दुवौ चौ ~ । ~ **तिणां लेना** to take some grass  
 between the teeth (i.e. “to become  
 humble”?; see Śarmā:1936, p. 682). — Sus3;4  
 ~ तिणां लीयें कहै रे पिय आप दिषाइ । ~ **तोडना**  
 to break the teeth: to punish. — Sus5;20  
 सुन्दर पतिबरता कहै तोडौं तेरै ~ । ~ **रंगाना** to  
 blacken the teeth: to be dishonoured  
 (women of low character, especially  
 prostitutes, used to blacken their teeth with  
*missī*, a kind of black powder). — Ks11;7 जौ  
 हंसि बोलूं और सौं तौ नील रंगाऊं ~ । **दंतन**  
 (pl.). — Gc29 मुक्ता हीर अनार कुंद ~ पर वारौं ।  
**दंत-कथा** f. a legend; tradition (without  
 textual support). — T6;111;8 इति बेद बदंति न  
 ~ रबि आतप भिन्नमभिन्न जथा । **दंता** (pl.). —  
 P614;5 फारौं कुंभ उचारौं ~ । **दँतियन** N228;67  
 अरुन अधर ~ की जोती ।

**दँतिया** [दंतियाँ] f. small teeth. — N152;224 काम  
 कलभ की अब हीं उलही ~ जैसैं । N4;76 छूटी  
 खुभी सुभी जगमगी काम कलभ जनु ~ उगी ।

**दंती** having large or projecting teeth: an  
 elephant. — N63;41 हस्ती ~ द्विरद द्विप पद्मी  
 बारन ब्याल ।

**दंद** [दंद्] 1. confusion; turmoil. — Gs15 मान्यां  
 सबद चुकाया ~ । 2. a battle. — Su821;0 रहि न  
 सके अतिसै अकुलानै नैन निसा कै ~ ।  
 3. tension. — Dp267;0 एकहिं एकैं भागे ~ ।  
 Ds15;66 दादू साधूजन सुषिया भए दुनियां कूं वहु  
 ~ । Ds26;8 छुटै ~ तौ लागै बंद लागै बंद तौ  
 अमर कंद अमर कंद दादू आनंद । **दंदू** a quarrel;  
 opposition of ideas. — P3;6 कीन्हेसि दुख चिंता  
 औ ~ । **दंदी** Gp29;4 कलिजुग मधे जुग चारि  
 रचीला चूकिला चार बिचारं घरि घरि ~ घरि घरि  
 बादी घरि घरि कथण हारं ।

**दंपति** a married couple; husband and wife. —  
 11; T1;143 बासुदेव पद पंकरुह ~ मन अति  
 लाग । T1;146;4 ~ बचन परम प्रिय लागे ।  
**दंपतिहि** T2;290;1 राम भरत गुन गनत सप्रीती  
 निसि ~ पलक सम बीती ।

**दंभ** hypocrisy; arrogance. — 15; T2;130;1  
 जिन्ह के कपट ~ नहिं माया । **दंभा** T1;35;3 सुनत  
 नसाहिं काम मद ~ ।

**दंभिन्ह** [दंभी] adj. and m. hypocritical; an  
 arrogant person. — T4;15;3 जनु ~ कर मिला  
 समाजा । T7;97क ~ निज मति कल्पि करि प्रगट  
 किए बहु पंथ ।

**दंस** [डॉस] a large mosquito; gad-fly. —  
 T4;17;4 मसक ~ बीते हिम त्रासा ।

**दंहुवां** [दुहुं; दोनों] adj. the two; both. — Hp44;3  
 या ~ का झुझ नवेडै सो छाडै मैं मेरा ।

<sup>1</sup>**दइ** [दई] the Supreme Being. — Hp33;4 कहै  
 हरदास भेष मति भूलै साचं ~ दरि भावै ।

**दइ-मारी** struck by fate. — N45;112 आखु धरन  
 हित दुष्ट मजारी मो पै उछरि परी ~ ।

<sup>2</sup>**दइ** [देना] vt. to give. — Kp126;3 कहै कबीर जा  
 मस्तकि भाग ना जाणौं काहू ~ सुहाग । PK2;15  
 कुनै ~ कहा तै आई तब माता सब कथा सुनाई ।  
 P101क खरग धनुक औ चक्र बान ~ जग मारन  
 तिन्ह नाउँ । **डगा** ~ to make a step  
 forward. — P23;3 किछु कहि चला तबल ~  
 डगा ।

**दइअँ** [दई] the Supreme Being. — P25;3 धनि  
 सो दीप जहँ दीपक नारी औ सो पदुमिनि ~  
 अवतारी । **दइअ** P16;2 ससि चौदसि जो ~ सँवारा  
 तेहूँ चाहि रूप उँजियारा । P17;1 पुनि दातार ~  
 बड़ कीन्हा । P19;2 पंथ देइ कहँ ~ सँवारे ।  
 P29क आपनि आपनि भाषा लेहिं ~ कर नाउँ ।  
 T2;163;3 आह ~ मैं काह नसावा ।

**दइआ** [दया] f. compassion. — 9; AK1106;1;2;2  
 सिमरनु भजनु ~ नही कीनी तउ मुखि चोटा  
 खाहिगा ।

**दइआल** [दयालु] adj. merciful (God). — 3;  
 AK337;61;1;2 दीन ~ भरोसे तेरे सभु परवार

- चडाइआ बेडे । **दइआलु** 6; AK334;50;3;1 होइ ~ क्रिपा करे अपुना कारजु सवारे ।
- दइउ** [दई] the Supreme Being; God. — P588;4 ~ तुहँ न जन्मतहि मारी । T2;280;3 दाहिन ~ होइ जब सबही ।
- दइओ** [देना] vt. to give. — AK336;59;1;1 जिउ कपि के कर मुसटि चनन की लुबधि न तिआगु ~ । AK336;59;3;1 इआ धन जोबन अरु सुत दारा पेखन कउ जु ~ । AK856;4;3;1 सरब सुखा का एकु हरि सुआमी सो गुरि नामु ~ । **दइयौ** Su3734;5 अब तुम राज करो कोटिक जुग तात मात सुष ~ ।
- <sup>1</sup>**दई** [दई] the Supreme Being. — Kp380;1 वालपनै के करम हमारे मेटे जानि ~ बांह पकरि हरि किरपा कीन्हीं आप समीप लई ।
- <sup>2</sup>**दई** [देना] vt. to give. — 9 in Su; Su1424;0 हरि दरसन की साध मरी जान न ~ । T1;102छ जननिहि बहुरि मिलि चली उचित असीस सब काहँ ~ ।
- <sup>1</sup>**दई** 49; 1. the Supreme Being. — Dp156;4 करि क्रिपा करुणामई दादू देषै तुम ~ । Ds15;24 तुम्ह माहँ अंतर करै ~ न दिषावै ताहि । 2. cont. Kṛṣṇa. — HK8 मेरौ तेरौ न्याव ~ कै आगै । 3. fate. — Ds35;10 जाणि बूझि पावक पडे ~ दोस न दीजै । J3;5;1 कूं ~ संजोग बनायौ मेरौ पाप प्रगट है आयौ ।
- <sup>2</sup>**दई** [देना] vt. to give. — 45; AK1375;199;2 दफतरु ~ जब काढि है होइगा कउनु हवाल् । AN1105;1;3;2 नउ निधि ठाकुरि ~ सुदामै ध्रुअ अटलु अजहू न टरिओ । Hp2;4 कहै हरदास सबनि सिर उपरि बांह ~ रांम रांई । Kp153;0 संईयां मेरे साजि ~ ऐक डोली । Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि बाती ~ अघट्ट । **दईयो** [देना] vt. to give. — PR7;7 इतनी सुनि रांनी सुष भईयो बांनारसी को डेरा ~ । **दउं** Gs265 तब बोलैगा कोवत स्युं मन तेरा की माई मूंडू पवना ~ र बहाई ।
- दउरावउ** [दौड़ना] vt. to make run. — AK329;31;1;1 देइ मुहार लगामु पहिरावउ सगल त जीनु गगन ~ ।

**दउरिओ** [दौड़ना] vi. to run. — AR487;6;1;2 देखै देखै सुनै बोलै ~ फिरतु है ।

**दए** [देना] vt. to give. — Su2980;1 बरबट उमगि चले हठि दोउ कोरनि कोरनि जान ~ । Su2997;1 काजर कुलफ मेलि मैं राषे पलक कपाट ~ । Su4895;1 देही देषि सोचि जिय अपनै चितवत सकुन ~ । T1;321छ सुर लखे राम सुजान पूजे मानसिक आसन ~ । T6;88;3 जनु बंसी खेलत चित ~ । T7;125;2 मो कहँ नाथ बिबिध सुख ~ ।

**दकिखन** [दक्षिण] adj. and m. southern; south (also right side). — P138;6 ~ दहिने रहै तिलंगा उत्तर माँझे गढ़ा खटंगा । P383;3 तीन एगारह छबिस अठारह जोगिनि ~ दिसा बिचारह । P383;4 दुइ पचीस सत्रह औ दसा ~ पछिउँ कौन बिच बसा ।

**दकिखना** [दक्षिणा] f. fee (paid to a Brahmin for performance of a sacrifice, or other religious service). — P454;1 कत धौराहर आइ झरोखें लै गै जीव ~ धोखें । ~ **पाना** to be given a fee. — P450;7 बाँभन जहाँ ~ पावा सरग जाइ जाँ होइ बोलावा ।

**दक्षण** [दक्षिण] adj. and m. southern; south (also right side). — S19स5 नवषंड देषै पूर्व पछिम उतर ~ नानिक कहै ए जोग के लक्षण । S19स9 प्रथमे पूर्व गवन करै दुतिया ~ दृष्टि धरै । **दक्षन** 1. right (hand or side). — Gc33 स्तन ~ श्रीवत्स वाम सोहे श्रीरेषा । 2. righteous; honest. — G34;3 अनुष यह मोहि ~ विकूल नाहु नेह नागरि प्रकृत वामसौं ।

**दकषा** [दीक्षा] f. initiation. — PP34;12 घरि लै आई ~ दीनी भगत बुलाइ बधाई कीनी ।

**दक्षिण** [दक्षिण] adj. and m. southern; south (also right side). — Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं ~ डीबी उत्तर नाचै पाताल पूरब ताणं । Gp31;1 उतर देस मैं मेंह धडक्या ~ आचल छाया पूरब देस थीं पाणिग बिछूटी पछिम खेत्र मैं पाया । **दक्षिण** PP35;12 ~ भक्ति नांमदेव राषी ताकी दिन दिन लीजै साषी । PP33;2

मनमथन साचौ ~ बाऊ मिहरी षसम बढौहै न्याऊ ।  
**दक्षिण** H25;3 कमल ~ भुजा बाम भुज अंस सधि  
 गावति सरस मिलि मधुर सुर राग री । KBp42;1  
 उत्तर कि ~ पूर्व कि पच्छिम स्वर्ग पताल कि  
 माहीं ।

**दक्षिणां** [दक्षिणा] f. fee (paid to a Brahmin for performance of a sacrifice, or other religious service); donation. — PP1;10 दैंहिं ~ करि अवषेषु दे आसिक मंन करै संतोषू ।

**दखन** [दक्षिण] adj. and m. southern; south. — AK1349;2;2;1 ~ देसि हरि का बासा पछिमि अलह मुकामा । **दखिन** T2;142;4 देखि ~ दिसि हय हिहिनाहीं । (At a particular inauspicious planetary conjunction, *dikṣūla*, according to astrology, one should not travel in a particular direction: East—moon—on Saturday, South on Thursday, West—sun—on Friday, North—*maṅgal*—on Wednesday). — P382;1 बिहफै ~ लंक दिसि डाहू । P382;5 बिहफै ~ चलत गुरु खाई । P383;2 नव सोरह चौबिस औ एका पुरुब ~ गौनै कै टेका ।

**दखिना** [दक्षिणा] f. fee (paid to a Brahmin for performance of a sacrifice, or other religious service); donation. — P460क सो रानी संसार मनि ~ कंगन दीन्ह ।

**दगंबर** [दिगंबर] a Digambara ascetic (or that branch of Jain ascetics who are “clad with the directions”, i.e. are naked); cont. a severe ascetic (here the eyes of the *gopīs*). — Su4184;0 ता दिन ते जनु भये ~ इन नैननि के तारे ।

<sup>1</sup>**दगध** [दग्ध] adj. burnt; tormented (often by *viraha*). — 13; P168;3 दहै चाँद औ चंदन चीरू ~ करै तन बिरह गँभीरू । P174;4 ~ कराह जरै सब जीऊ । P308;4 ~ बिरह निति होइ अँगारू ।

<sup>2</sup>**दगध** [H. दाह; see *Padmāvata*, p. 631, n. 1] burning. — P579;1 ओहि सुठि ~ आइ देखराए ।  
**दगधि** P607;1 सखिन्ह बुझाई ~ अपारा गै गोरा

बादिल के बारा । P408;6 झूरत तपत ~ का मरऊँ कलपौं सीस बेगि निस्तरऊँ ।

**दगधै** [दगधना] vi. to be burnt; suffer. — Hp49;2 रसंण रूचि दिन राति ~ सकल बिधि सुष सोभ । P342;2 अधिक काम ~ सो रामा । P349;6 सुलगि सुलगि ~ भै छारा ।

**दगरा** [दगल] deceit. — AN486;4;3 सुआमी लाही ले झगरा राम रसाइन पीओ रे ~ ।

**दगरौ** [डगर] a road. — N179;534 पाछे रबि रथ थक्यौ चलयौ नहिं आगे ~ । Su2082;0 औरनि छाडि कहा हठ मो सौं दिनही करहु कहा गहि ~ ।

**दगल** [दगला] a quilted coat, or jacket. — P276;7 काढ़हु कंथा चिरकुट लावा पहिरहु राता ~ सोहावा । P340;2 ~ चीर पहिरहिं बहु भाँती ।

**दगली** (f.). — AK476;3;1;3 मुई मेरी माई हउ खरा सुखाला पहिरउ नही ~ लगै न पाला ।

**दगा** [दगा; P. *dagā*] f. deceit; treachery. — Np192;3 फिर पस्तायेगा ~ पायेगा निकल जायेगा आवसान जू ।

**दगाई** [दाग; P. *dag* < *dāg* (with indefinite -ī, “*yā-yi nakira*”)] a mark; brand. — AK970;4;2;2 तेरे दुआरै धुनि सहज की माथै मेरे ~ ।

**दगाबाज** [दगाबाज़; P. *dagā-bāz*] adj. treacherous, deceitful; m. a cheat. — Kp104;1 ~ लूटैं अरु रोवैं जारि बारि पुर षोजहि षोवंहिं । Sup138;1 ~ प्रचण्ड लोभी कामना नहिं छेह । **दगाबाजा** S121स4 बुधि करि चार्यौ ऊबरे दुनियां ~ ।

**दगे** [दगना] vi. to be branded (with an iron); be burnt (Rosenstein:1997, p. 289, n. 6: “... hints at the story of Kāma being burnt by Śiva, and at the fire of Kāma’s envy. The burn marks allude also to the love-wounds on the hero’s and heroine’s bodies in the morning after a passionate night”). — HK87 कटाछि सौं कोटि काम ~ ।

**दग्ध** adj. burnt; turned into ashes. — H56;3  
होस बिलास सुरत रस सींचन पशुपति ~ जिवावत  
काम ।

**दग्धे** [दग्धना] vi. to be burnt, or destroyed. —  
Kp314;2 प्रगटी जोति कपाट षोलि दे ~ जम दुष  
द्वारा ।

**दच्छ** [दक्ष] Dakṣa (the father of Satī). — 29 in  
T; **दच्छकुमारी** [दक्ष-कुमारी] f. the daughter of  
Dakṣa: Satī. — T1;62 कहि देखा हर जतन बहु  
रहइ न ~ । **दच्छकुमारी** T1;48;3 चले भवन सँग  
~ । T1;55;4 कछु न दीख तहँ ~ । **दच्छसुतन्ह**  
[दक्ष-सुत] (pl.) sons of Dakṣa. — T1;79;1 ~  
उपदेसेन्हि जाई । **दच्छसुता** (sixteen) daughters  
of Dakṣa. — T1;52;3 इहाँ संभु अस मन अनुमाना  
~ कहँ नहिं कल्याना । **दच्छहि** [दक्ष] Dakṣa. —  
T1;60;3 ~ कीन्ह प्रजापति नायक ।

**दच्छिन** [दक्षिण] adj. and m. southern; south  
(also right side). — 19; **दच्छिन-रवि** “the sun  
attaining the south”: cont. waiting for a  
good moment. (“According to traditional  
Indian reckoning, the calendar year is  
divided in two parts: *uttarāyaṇa*, or summer  
solstice when the sun is moving in a  
northward direction toward the tropic of  
cancer, and *dakṣiṇāyaṇa*, or winter solstice  
when the sun is moving southward toward  
the tropic of capricorn. The turning points  
come on July 14 and January 14  
respectively, the latter being honoured  
with the festival of *makara samkrānti*. Since  
the gods are said to have the upper hand  
while the sun pursues its northward course,  
one’s chances of a happy fate—even  
ultimately liberation—after death are  
increased if one dies in the *uttarāyaṇa*,  
rather than in the *dakṣiṇāyaṇa*, when the  
demons are in the ascendancy.” Hawley). —  
Su3830a;3 ~ अवधि अटक ।

**दछा** [दीक्षा] f. initiation. — ~ **देना** to give  
initiation. — PK1;14 पडदा षौली ~ दिन्ही । ~  
**लेना** to take initiation. — PP22;15 कांमी कथा  
कही जो कीन्ही तिनि पीपा की ~ लीनही ।

**दछिण** [दक्षिण] adj. and m. southern; south. —  
Gs42 ~ दिस माया का भोग । **दछिन** 2.

**दछिना** [दक्षिणा] f. fee (paid to a Brahmin for  
performance of a sacrifice, or other  
religious service); donation. — N51;213  
मनसिज देव सेव दिद कीनी लाज तहाँ मैं ~  
दीनी । T1;203;2 चूड़ाकरन कीन्ह गुरु जाई बिप्रन्ह  
पुनि ~ बहु पाई ।

**दछ्या** [दीक्षा] f. initiation. — 36; ~ **देना** to  
initiate. — ~ **लेना** to be initiated.

**दडी** [Raj. दड़ी] f. a ball. — Ds12;89 ~ दोट ज्यू  
मारिए तिहूँ लोक मैं फेरि ।

**दण्ड** [दंड] 1. punishment (of the human  
body). — Sus15;38 साधन करहिं अनेक बिधि  
देहिं देह काँ ~ । 2. cont. assault. — HK26 ता  
को ~ हमें लागत है री भए आधीन ।

**दण्डौत** [दंडवत] stick-like (posture):  
prostration. — Sup168;1 करि ~ प्रदक्षिण दीनी  
नष शिष अंग ठरे ।

<sup>1</sup>**दत्त** [दत्त; दान] a gift. — 16; Dp162;3 कहै दादू  
हिवाँ कोडि ~ आपौ । Dp268;2 और अनेक देहु  
~ आगँ आन न भावै रांम बिना । Ds15;94 दादू  
~ दरबार का कोई साधू वांटै आइ । Kp478;2  
कहै कवीर कछू और न जाचौ चरण सरण ~  
दीजै ।

<sup>2</sup>**दत्त** [दत्तात्रेय] Dattātreya. — Sup117;8 ~ गोरष  
ज्यौं जस तेरा यौं गावै सुन्दर चेरा ।

**दति** [द्युति] f. beauty. — N13;262 पीत बसन ~  
परत न कही दामिनि सी कछु थिर है रही ।

**दतिया** [दाँत] (pl.) tooth. — Su710;2 सरबसु मैं  
पहिलै ही दीनौ नन्ही नन्ही ~ दूध पर ।

<sup>1</sup>**दत्त** [दान] a gift; donation. — 7; P146;1 सत न  
डोल देखा गजपती राजा ~ सत्त दुहुँ सती ।  
Sus2;12 तीरथ अटन सनान ब्रत तुला बैठि ~  
हेम ।

**दत्त** Dattātreyā. — KBp86;5 गोरष ऐसे ~ दिगम्बर नामदेव जयदेव दासा । Sup131;5 इहै ग्यान गहि ~ दिगम्बर यहु न लई मृगछाला । Sup71;1 साषी सनकादिक अरु नारद ~ कपिल मुनि आषी । **दत्तत्रेय** KBp90;1 ~ मर्म नहिं जाना मिथ्या स्वाद भुलाना । **दत्तदेव** Sup135;2 ~ की रहनि न जानै तत्त कहाँ तैं पावै । **दत्तात्रय** Sus29;49 ~ मुनि यौं कह्यौ ब्रह्म बिना कछु नाहिं । Sup116;5 सूर बीर ~ ऐसौ बिचरत इच्छाचारी रे ।  
**ददा** the letter da. — AK341;24;1 ~ देखि जु बिनसनहारा जस अदेखि तस राखि बिचारा ।  
<sup>1</sup>**दधि** [H. दही] 1. curds. — 41; AR1167;1;4;1 घित कारन ~ मथै सइआन जीवत मुकत सदा निरबान । AK326;14;1;1 ऐसो अचरजु देखिओ कबीर ~ कै भोले बिरोलै नीरु । P124;1 भा जोग कहानी कथें निकसै न घिउ बाजु ~ मथें । P152;3 ~ एक बूँद जाम सब खीरु । T6;44 रावन आगें परहिं ते जनु फूटहिं ~ कुंड । G21;2 ~ घृतं पीर नीर नाना रंग वहि चले पार पनारेरे । T7;3;3 ~ दुर्बा रोचन फल फूला । curds (here mixed with *gorocana* and sprinkled from the rooftops). — Su4803;1 गोरोचन ~ कनक थाल भरि । ~ **धोना** to wash (fish) with curds. — P547;1 काटे मंछ मेलि ~ धोए औ पखारि चहुँ बार निचोए । ~ **मथना** to churn, or stir curds. — G7;1 ~ मथति नंद नरिंद रानी करति सुत गुणगान । Dp247;3 सरवरि कंवल रहै जल जैसैं ~ मथि घित करि लीन्हां । Sus31;28 सुन्दर ~ मथि अनुभवै निकसै घृत साक्षात । N331;65 कमलन बिकसानी ~ मथैं बाला । (see दधि-उदधि) Curds (ocean). — P151क खीर समुंद सो नाँघा आए समुंद ~ माँह जो हहिं नेह के । P152क ~ समुंद्र पुनि पार भे पेमहिं कहाँ सँभार । (cont. also second meaning: curds). — P406;5 को ~ मथै समुंद जस मँथा । **दधि-उदधि** (see <sup>2</sup>समुंद) curds (ocean). — P141क खार खीर ~ सुरा जल पुनि किलकिला अकूत को चढ़ि बाँधहि समुंद ये सातौं है काकर अस बूत । **दधि-ओदन** curd and rice (as a sign of honour for a guest). —

N289;60 ~ बिंजन बिस्तरैं पैठि परस्पर भोजन करैं । N302;36 सुभग सुगंध स्वच्छ बर व्यंजन ~ मोहन मन रंजन । N255;32 ~ कौ कवल सु किये । Su4074;1 ~ दौना करि दैहौं अरु अंचल की पाग । **दधि-काँदौ** [Br.] a ritual celebration of Kṛṣṇa's birthday, involving the throwing of *dahi* mixed with turmeric, or (?) orig. with clay. — N330;51 फूल्यौ दीसै ~ ऊपर सो भूमि कै । **दूब-दधि** (the use of sacred *dūba* grass to daub curd on one's forehead is a traditional way of honouring a child's birth). — Su638;3 एक फिरत ~ देत सिर । T1;346;2 हरद ~ पल्लव फूला पान पूगफल मंगल मूला । T1;296;4 कनक कलस तोरन मनि जाला हरद ~ अच्छत माला । **दधि-समुंद** [see दधि-उदधि]. — P152;1 ~ देखत मन डहा । P397क आइ बही ~ महँ पै रग गएउ न छूटि । **दधि-सूत** [see also <sup>2</sup>दधि] born from butter: curds (in the context of Kṛṣṇa often referring to his curds-stealing). — G21;3 मांग ~ वदत पिक चातक वोलात वंदी मोररे । Su901;1 गिरि गिरि परत बदन तै उर पर द्रइ ~ के बिंदु ।  
<sup>2</sup>**दधि** [उदधि] ocean; lake (in which lotuses grow). — P234;7 होहु चकोर दिस्टि ससि पाहाँ औ रबि होहु कँवल ~ माहाँ । **दधि-ग्रिह** (having) the ocean as home: the moon (here as a comparison to the face of Kṛṣṇa as opposed to the lotus girl who fears the moon and blossoms only during the day). — Su94;1 ~ जुगम हु नाहि बनावति बिगसित अंबुज भोर । **दधि-सुत** [उदधि-सुत; see also <sup>1</sup>दधि] son of the ocean, or anything produced by the sea (or mythologically even emerging from the Milk Ocean): pearls, poison, the moon and the liquor of immortality): 1. pearls; cont. the women of Braj. — Su791;0 ~ जामैं नंद दुवार । 2. the moon. — Ke116;24 ~ उदय मानो दुतीया की धारा । (moving west, and to

Dvārakā). — Su4882;0 ~ जात हौ उहि देस द्वारिका है स्याम सुंदर सकल भुवन नरेस । 3. the moon(-like face of Kṛṣṇa obscured by the Rāhu-like curds!, *dadhi*). — Su790;0 देषौ ~ मै दधि जात एक अचंभौ देषि सषी री रिपु महि रिपु जु समात । **दधिसुता-पति** [उदधि-सुता-पति] lord of the daughter of the ocean (i.e. Śrī churned from the great Milk Ocean at the beginning of time): Viṣṇu. — Su3397;2 ~ बाहन कौ बाहन ता बाहन कैसै समुझाउं । **दधिसुत** son, or product of the ocean (lotus, pearl, moonlight etc). — Ke14;5 ~ जीवनि को सुतु ता सुत तिनु अरि सों अकुलाने ।

**दधिमुख** Dadhimukha (a monkey-assistant of Rāmacandra, protector of the Madhuvan forest). — T5;54 ~ केहरि निसठ सठ जामवंत बलरासि ।

**दधियौ** [?] vt. to mark (with eye-black against the evil eye). — Su710;1 मेरी दिस्टि जिणि लागै माई मसि बंदुका ~ धू पर ।

**दधीच** [दधीचि] the Vedic seer Dadhīci (famous for his generosity; he donated his bones to Indra who could prepare weapons to destroy the demon Vṛtāsura). — T2;95;2 सिबि ~ हरिचंद नरेसा । **दधीचि** T2;48;3 सिबि ~ हरिचंद कहानी ।

**दधौ** [दधना] vi. to burn. — Su2983;1 कछु न सुहाइ दहे दरिसन ~ बारिज बदन मंद मुसिकानी । Su3851;2 द्वै अग्र ~ दारु कीट लौ सीतलताहि चहै । Su3973;1 काहु न कृपा करी इतननि मै त्रिय तन बन ~ देत । Su4673;1 देषै जात आपनी आंषिनि या ~ कौ दहिबौ ।

**दन** [दिन] a day. — Su154;0 दिन ~ दीन दुरासा लाग्यौ सकल लोक फिरि आयौ ।

**दनुज** born from Danu (the daughter of Prajāpati): (forty) demons. — 24 in T; N84;339 दानव ~ सु दैत्य पुनि सुररिपु निपट असंत । **दनुजारी** [दनुज-अरि] enemy of the

demons: Viṣṇu. — T1;136;2 बीचहिं पंथ मिले ~ संग रमा सोइ राजकुमारी ।

**दन्त** [दाँत] tooth. — Sus11;2 सुन्दर सोभित नासिका मुष सोभन कौ ~ । Sus22;8 फटिक सिला सौं आय करि कुंजर तोरै ~ ।

**दप** [दर्प] pride. — PP4;1 पीपा अपनौं मन ~ छोहै हरि बिन और कौन काको है ।

**दपटनि** [दपटना] vt. to rebuke. — N288;51 भीजि बसन सुंदर तन लपटनि दृगनवंत कहूँ अति सुख ~ । **दपटै** N166;240 उत कमोद आमोद गोद भरि सुख की ~ । N255;17 सब दिसि तैं ये परिमल लपटै आवति सहज सुखन की ~ । **दपटहिं** to howl. — T6;88;5 जंबुक निकर कटक्कट कटहिं खाहिं हुआहिं अघाहिं ~ ।

**दफ** [दफ़; A. *daff*, *duff*, P. *daf*] a large tambourine. — Ke38;6 बजत है मृदंग बन मुरली ~ ताल ।

**दफतरि** [दफ़तर, A.-P. *daftarī* office-keeper] having to do with an office; clerk; accountant (as of Yama, the god of death; the accountant keeps records for his master and stocks the deeds of his creditors. In Hindu mythology, he is often personified as Citragupta, a glorified Kāyastha or scribe). — AK1374;187;2 ~ लेखा मांगीअै तब होइगो कउनु हवाल् । AK1375;200;2 ~ लेखा नीकसै मार मुहै मुहि खाइ । Ks21;5 जब ~ लेषा मांगिहै तब होइगा कौन हवाल । Ks21;6 ~ लेषा नीकसै मारि मुहैमुहिं षाइ ।

**दफतरु** [दफ़तर, A. *daftar*, record, register] an office (as of Yama). — AK1375;199;2 ~ दर्ई जब काढि है होइगा कउनु हवाल् । AK793;5;3;2 धरम राइ का ~ सोधिआ बाकी रिजम न काई ।

**दबि** [दबना] vi. to be pressed down: 1. be restrained (as of a snake lying on its side, in a comparison of the black and white colours of Kṛṣṇa and Rādhā to the back and the stomach of a snake?). — HK29 इन की स्याँमता तुझाँरी गौरता जैसे सित तुझाँरी गौरता जैसे



सित असित बैनी रही ज्यों भुवङ्गम ~ । 2. to hide. — Su1823;1 षंजरीट अति ब्रिथा चपल गए बन म्रिग जल मैं मीन रहे ~ । Su2374;1 षंजन कंज मधुप बिधु तडि घन दीन रहत के घां ~ । दबै to be crushed. — N335;144 मति डिग परै ~ सब ब्रजजन भयौ है हाथ पर अति भर ।

**दमंकहिं** [दमकना] vi. to shine; flash (as of lightning). — T6;87;2 बहु कृपान तरवारि चमंकहिं जनु दहैं दिसि दामिनीं ~ । **दमंका** T6;13;3 सोइ प्रभु जनु दामिनी ~ ।

<sup>1</sup>**दम** [P. dam] 1. breath. — Gp3;2 चौदह ब्रह्मांड नौ एक ~ है इम हीं जाइ निरासा । Gs51 अवधू ~ कौ गहिबा उनमनि रहिबा ज्यूं बाजबा अनहद तूरं । 2. moment. — **दुकु-दमु** [दुक-दम] for a moment. — AK727;1;1;2 ~ करारी जउ करहु हाजिर हजूरि खुदाइ । **दम-दम** every moment. — KBp86;6 ~ की कोइ षबर न जानै करि न सकै निरुआरा । **हर-दम** [P. har dam at every breath] at every moment; constantly. — 5; Ds13;41; Ds3;22 दादू ~ मैं दीवान सेज हमारी पीव है । KBp83;0 भूला वे अहमक नादाना जिन्ह ~ रामहिं ना जाना ।

<sup>2</sup>**दम** subduing; self-restraint. — 7; T1;44;1 तापस सम ~ दया निधाना । T3;36;1 मंत्र जाप मम दृढ़ बिस्वासा पंचम भजन सो बेद प्रकासा छठ ~ सील बिरति बहु करमा ।

**दमक** f. shining; glitter. — G40;5 दुलरी गज मोतिनि की मधि मानिक ~ । G57;3 चमक चल कुंडलनि ~ दसनावली विविध विजित भाव लोचन विसाल के ।

**दमकत** [दमकना] vi. to shine; flash (as of lightning). — 3; G29;2 तैसीयै दामिनि ~ छिनही छिन तैसे दिसि उमडे घन । N152;222 अरुन बदल मैं ~ दामिनि अंकुर जैसैं । **दमकति** N180;554 मानहुँ नव घन मध्य दामिनी ~ डोलै । **दमकहिं** to flash. — T1;347;2 चारु चपल जनु ~ दामिनि ।

**दमकि** [दमक] f. shining; flashing (as of lightning). — Np230;4 दामिनि ~ घटा घहरानी

बिरह उठै घनघोर । P107;7 दामिनि ~ न सरबरि पूजा पुनि वह जोति औरु को दूजा ।

**दमकि-दमकि** [दमकना] vi. to glitter. — G60;2 गावत गुण गिरधर के उठत दसन छवि छाजति ~ ।

**दमकीहु** to flash. — V18;3 कौस्तक मनी तपतिहैं जोति दसननि ~ तें ऊदोति सरस अधर पलव बनें ।

**दमकेउ** T1;261;3 ~ दामिनि जिमि जब लयऊ ।

**दमकै** to shine. — N287;15 घन करि छपे नखतगन ~ । V14;3 बीनु ~ हूँ लीनु मोल करत अनादर भई न लोल अवहुं हीलि मीलि षेलिहु ।

**दमत** [दमना] vt. to subdue. — Su4831;2 भीत की रीति हम होत माग सकल देव जिनि ~ उद्वेग पावै ।

**दमदम** [दमदमा; A./P. damdama tumult, drum] booming of a drum. — Sup135;4 तहबन्ध बांधि कुतक्का लीना ~ करै दिवाना ।

**दमन** subduing; controlling. — G11;1 जय महाराज ब्रजराज कुल तिलक गोविंद गोपीजनानंद राधारमण नंद नृप गेहनी गर्भ आकर रतन सिष्टि कष्टद धृष्ट दुष्ट दानव ~ । T3;6क कलिमल समन ~ मन राम सुजस सुखमूल ।

**दमनहि** [दमयंती] Damayantī. — P255;7 ~ नल जस हंस मेरावा तुम्ह हीरामनि नाउँ कहावा ।

**दमनीय** adj. to be restrained. — T1;251 पावनिहार बिरंचि जनु रचेउ न धनु ~ ।

**दमनू** [दमन] subduing; controlling. — T2;9;3 सेवक सदन स्वामि आगमनू मंगल मूल अमंगल ~ ।

**दमयंती** Damayantī (queen and wife of King Nala). — PP24;12 कै नल कै ~ रांनी ताके गुन को कहै बषानी ।

**दमसीला** [दमनशील] adj. repressive; tyrannical. — T7;22;3 सोउ जाने कर फल यह लीला कहहिं महा मुनिबर ~ ।

**दमांमां** [दमामा, P. damāma small drum; for a drawing, see Padmāvata, p. 742] a kettledrum. — Gp47;1 गाडि पडरवा बांधिलै धूँटा चलें ~ बाजिले उँटा । Ks14;26 गगन ~ बाजिया परत निसाँनै घाउ । Ks15;51 ढोल ~

गडगडी सहनाई संगि भेरि । ~ दे आना to come beating a drum: to come solemnly. — Ks16;11 जिउ जंजाल न छांडई जम दिया ~ आइ । **दमामा** AK1105;2;1;1 गगन ~ बाजिओ परिओ नीसानै घाउ । AK1376;227;2 मनु जंजालु न छोडई जम दीआ ~ आइ । **दमामे** N210;14 मंद मंद अंबुद गन गजे धर्म के जनु कि ~ बजे ।

**दमावति** [दमयंती] Damayantī. — P200;7 भए अंक नल जैस ~ ।

**दमि** [दमना] vt. to subdue. — Su121;1 अघ अरिस्ट केशी काली ~ दावा अनल पियौ । Su3648;1 अघ बक बच्छ अरिस्ट केसि ~ जल तैं काढ्यौ काली ।

**दमिनि** [दामिनी] f. lightning. — P442;6 ~ जीतेउँ दसन चमकाहीं अधर रंग रबि जीतेउँ सबाहीं ।

**दमोदर** [दाम-उदर; दामोदर] having a rope around the stomach: Dāmodara or Kṛṣṇa (a title he earned in a confrontation with Yaśodā. His butter-stealing persuaded her that the only way she could contain him and ensure his good behaviour was to tie him to a heavy mortar, with a rope around his waist). — 6; Dp137;3 देव दयाल क्रिपाल ~ प्रेम बिनां क्युं रहिये रे । Dp387;3 दादू दीन दयाल ~ सार सुधारस भावै । Kp221;4 तुम्ह क्रिपाल दयाल ~ भगत बछल भौहारी ।

**दयंत** [दयत; दैत्य] son of Diti: a demon. — 4 in J; J11;4 ~ छल बल दाव बिचारै । Sup114;3 देव ~ मनुष पशु पंषी जरैं हमारी ज्वाला रे । **दयंता** P4;7 कीन्हेसि राकस भूत परेता कीन्हेसि भोकस देव ~ ।

**दयऊ** [देना] vt. to give. — 5; T1;124;1 तहाँ जलंधर रावन भयऊ रन हति राम परम पद ~ ।

<sup>1</sup>**दया** f. compassion; pity. — 234; **दया-कर** adj. 1. compassionate. — N156;31 तिमिर ग्रसित सब लोक ओक दिखि दुखित ~ । 2. all-gracious. — T7;18;1 सुनु सर्वग्य कृपा सुख सिंधो दीन ~ आरत बंधो । **दया-निधि** storehouse of compassion (see also <sup>2</sup>दया). — 4; **दयावंत**

compassionate. — Dp412;2 ~ दयाल ऐसौ बरंण अति बसेषिये । **दया-सिंधु** ocean of mercy: being very compassionate. — Su4831;0 दीनबंधौ ~ असरन सरन ।

<sup>2</sup>**दया** [< देना] (treasure of) giving. — Su325;22 प्रभु पूरन पावन सषा प्रभु प्राननि कै नाथ परम क्रिपाल ~ धिनौ [निधि?] जीवन जिन कै हाथ ।

**दयाल** adj. compassionate; generous. — 155; **दयाला** 5.

**दयिता** f. a loved one; wife. — N76;215 इष्टा ~ बल्लभा प्रिया प्रेयसी होइ ।

**दये** [देना] vt. to give. — 8; N303;58 दृग रंश्न करि अंतर लये तहँ प्रभु कौं परिरंभन ~ । **दयै** Su4339;3 राजा रांक बसौ ग्रिह अपने माथै छत्रु ~ । **दयौ** 28.

<sup>1</sup>**दर** [P. dar] 1. door; entrance. — Ds8;63 साहिब का ~ छाडि करि सेबग कहीं न जाइ । HA10 हीरा बहुत जवाहर सञ्चे कहा भयो हस्ती ~ बाँधे । KBs130 चारो ~ थूनी हनी पंडित करहु बिचार । KBs16 कहैं कबीर पुकारि के तेही ~ तेहि थुन । Kp157;4 कहै कवीर कपटि क्यो पावै हिरदै साच दई ~ भावै । P47;3 ~ निसान नित जेन्ह के बाजा । **दर-दर** from door to door. — HA6 न फिरि ~ पिरदर दर न होहु अधला । 2. place (or whereabouts, as of God). — KBr49;1 ~ की बात कहो दरवेसा ।

<sup>2</sup>**दर** [P. dar] prep. inside: in the heart; **दर-दीदार** vision in the heart. — Dp315;3 गुंनह फिल करि देहु दादू तलब ~ । Dp84;2 गुदर कर दर मगज भीतरि अजब है यहु सैन वे । Ds3;61 दादू इसक महवति मस्त मन तालिव ~ । Ds4;221 प्रेम पियाला नूरदा आसिक भरि पीया दादू ~ मैं मतिवाला कीया । **दर-हाल** adv. just now; immediately. — 6; Ds3;41 मीरां मेरा मिहरि करि दे दरसन ~ । **दर-हालु** AK792;3;1;3 चलु ~ दीवानि बुलाइआ हरि फुरमानु दरगह का आइआ । **दर-हालै** at present; just now. — Np195;1 गिलसूरी गींदवो निहाली ~ पहुंचाव बे । Np195;4 सूकी सेज जलांह तैं हाजरि ~ पहुंचावै । Gs112

ब्रह्मांड फूटिबा नगर सब लूटिबा कोई न जाणवा  
भेवं बंदत गोरषनाथ प्यंड ~ जब घेरिबा तब  
पकडिबा पंच देवं ।

<sup>3</sup>दर conch. — N101;43 ~ जु कहत कबि संख  
कों दर ईषद कौ नाम । (as a metaphor for the  
beautiful body of Śiva). — T1;106;3 कुंद इंदु ~  
गौर सरीरा । (as a metaphor for the chin). —  
T1;147;1 चारु कपोल चिबुक ~ ग्रीवा । (as a  
metaphor for the neck). — T7;77;1 कंध बाल  
केहरि ~ ग्रीवा ।

<sup>4</sup>दर syn for sugar cane. — N101;43 दर जु  
कहत कबि संख कौ ~ ईषद कौ नाम ।

<sup>5</sup>दर [डर] fear. — N101;44 ~ डर तैं राखहु कुँवरि  
गिरिधर सुंदर स्याम । N71;151 ~ साध्वस आतंक  
भय भीत द्विजा पुनि त्रास । P40;4 अगम असूझ  
देखि ~ खाई परै सो सप्त पतारन्ह जाई ।  
T6;115;3 भव बारिधि मंदर परमं ~ ।

<sup>6</sup>दर [S.] a little. — N89;411 ~ स्तोक ईषद अलप  
रंचक मंद मनाक ।

<sup>7</sup>दर [डल] an army; infantry. — 12 in P;  
N276;39 अरि ~ मीन कमल जब जहाँ अंकुस  
कुलिस धुजा छबि तहाँ । P520;5 ~ लोहें दरपन  
भा आवा घट घट जानहुँ भानु देखावा । [दल]  
infantry. — P129क राज पाट ~ परिगह सब तुम्ह  
सों उजिआर । P495क हस्ति घोर ~ परिगह जावँत  
बेसरा ऊँट । ~ सूझना to think of war; prepare  
for war. — P558;3 बाचा परखि तुरुक हम बूझा  
परगट मेरु गुपुत ~ सूझा ।

**दरक्कि** [दरकना] vi. to be torn. — P107क दारिँ  
सरि जो न कै सका फाटेउ हिया ~ ।

**दरगह** [दरगाह, P. dar-gah <dar-gāh] f. royal  
court (as of God). — AK1158;6;3 सतिगरु पूजउ  
सदा सदा मनावउ ऐसी सेव ~ सुखु पावउ ।  
AK792;3;1;3 हरि फुरमानु ~ का आइआ । court  
(of Yama, the god of death). — Ks29;14 घनीं  
सहैगा सासनां जम की ~ मांहिं । दरगहि Dp258;3  
मैं सिकस्ता ~ तेरी हरि हजूरी तू कहिये । दरगाह  
Sus4;20 सुन्दर सौ पावै नहीं सांई की ~ ।

**दरजी** [दर्ज़ी; P. darzi] a tailor. — KBs331 कहैं  
कबीर असमानहिं फाटा क्योँकर सोवै ~ ।

Np114;0 बाप जी एतलौं अंतरौं कीधौं जनम नांव  
~ नौ दीधौं । Np184;0 ऐसा तुमने नांमां ~ कायक  
बनाया । Np130;0 हरि ~ का मरम न पाया जिनि  
यहु बागा षूब बनाया । Sus20;10 ~ कौं सीयौ  
सुई सुन्दर अचिरज होइ ।

**दरजोधन** [दुर्योधन] Duryodhana, son of  
Dhṛtarāṣṭra and eldest of the Kaurava  
brothers. — Kp397;6 सहंसबाह के हरे परानं ~  
घाल्यौ पैमानं ।

**दरद** [दर्द, P. dard] pain; suffering. — 43; Ds3;23  
दादू हरदम मांहि दिवान कहूँ दरुनै ~ सूं दरद दरुनै  
जाइ जब देषू दीदार कौं ।

**दरदबंद** [H. दर्द-मंद, P. dardmand] adj. afflicted;  
compassionate. — Ds3;110 दरदहि बूझै ~  
जाकी दिलि होवै । दरदवंद Dp315;1 गरक दुनियां  
सतार साहिब ~ पुकार । Dp75;0 दरबारि तुम्हारे ~  
पीव पीव पुकारै । Ds14;46 इसक अजब अवदाल  
है ~ दरवेस । Ds3;24 दादू दरु नै ~ यहू दिलि  
दरद न जाइ । Ds3;92 दादू घाइल दरदबंद अंतरि  
करै पुकार । दरदवंदु AR793;1;3;1 दुखीआ ~ दरि  
आइआ बहुतु पिआस जबाबु न पाइआ ।

**दरदहि** [दर्द, P. dard] pain; suffering. — Ds3;110  
~ बूझै दरदबंद जाकी दिलि होवै ।

दरदु AR793;1;1;3 सो कत जानै पीर पराई जा कै  
अंतरि ~ न पाई ।

**दरप** [दर्प] pride; arrogance. — N184;24 ~ दलन  
नंद ललन रास रस प्रगट कर्यौ ।

**दरपन** [दर्पण] a mirror. — 45; (the comparison  
of the human soul to a mirror, of which  
much use is made in Persian poetry, is very  
ancient in India; see Śvetāśvatara Up. II.14.  
Here rust symbolizes the desires and  
passions said to be tarnished by “duality”;  
see also आरसी). — Ks1;8 सबद छोलनां छोलि कै  
चित ~ करि लेइ । दरपना P382;4 चलिअ सोम  
देखिअ ~ । दरपनि Kp310;3 जब ~ लाईगै काई

तब दरसन कीया न जाई । **दरपु** Ke9;3 ~ कर लीनो बदन निहारे ।

**दरपू** [दर्प] pride; arrogance. — PP3;8 एक बिचारें डसि गयौ सरपू ताकौ देह बियाप्यौ ~ ।

**दरप्यो** [डरपना] vi. to be afraid. — Ke105;12 त्राहि त्राहि ~ अधिक हरि करो सहाइ ।

**दरब** [द्रव्य] money; wealth. — 78; P151;7 पंथिक सो जो ~ सों रूसै दरब समेंति बहुत अस मूसै । ~

**उबारना** to liberate, or donate money. — P328;6 ~ उबारहु अरघ करेहू औ लै वारि सन्यासिहि देहू ।

**दरबार** [P. *darbār*] 1. royal court; hall of audience. — 10; T1;206 करि मज्जन सरऊ जल गए भूप ~ । T2;23 एक प्रबिसहिं एक निर्गमहिं भीर भूप ~ । T6;18 गयउ सभा ~ तब सुमिरि राम पद कंज । (of God, or the Satguru). — AK1163;2;2 नव ग्रह कोटि ठाढे ~ धरम कोटि जा कै प्रतिहार । AK1163;2;6;1 कोटि जग जा कै ~ गंधर्व कोटि करहि जैकार । Ds15;94 दादू दत ~ का कोई साधू वांटै आइ तहां राम रस पाईए जहां साधू तहां जाइ । (where Citragupta keeps record of the deeds of beings). — Dp369;3 चित्र बिचित्र लिखैं ~ धरमराइ ठाढे गुण सार । (of the Fisherman, धीमर, i.e. Yama, the god of death). — KBs229 मच्छ बिकाने सब चले धीमर के दरबार । **दरबारि** court. — 7; Dp75;0 ~ तुम्हारे दरदवंद पीव पीव पुकारै । (of the Fisherman, झींवर, i.e. Yama, the god of death). — Ks16;8 मंछ बिकंता देषिया झींवर के ~ । **दरबारी** court (of the king, and of justice). — AK1104;7;2;2 पंच क्रिसानवा भागि गए लै बाधिओ जीउ ~ । Kp411;2 धरम राइ जबि लेखा मागै बाकी निकसी भारी पंच किरसान भाजि गये हो बाधा जीऊ ~ । Gs165 जम ~ ते प्राणीं रोवंत ।

**दरबी** [दर्बी] f. spoon; ladle. — N239;82 ~ ज्यों बिंजनन मैं स्वाद न जानै मंद ।

**दरबु** [द्रव्य] money; wealth. — 3; AK654;1;3;1 ~ संचि संचि राजे मूए गडि ले कंचन भारी ।

**दरमादा** [दर माँदा, or lying helpless at someone's door; P. *dar-mānda*] adj. helpless. — R65;3 नालीदोज हनोज बेबषत कमि षिजमतिगार तुम्हारा ~ दरि ज्वाब न पावै कहै रैदास बिचारा । **दरमादे** AK856;7;1;1 ~ ठाढे दरबारि । Kp500;0 ~ ठाढे दरबार तुझ बिन सुर्ति करै को मेरी दरसन दीजै षोलि किवार ।

**दरराइ** [दर्राना] vi. to fall down with a crash. — Kp93;0 जोगिया न्याइन मरि मरि जाइ घर जाजरौ बरींडौ टेढौ औलौती ~ ।

**दरव** [द्रव्य] money; wealth. — PP18;13 ~ बहुतै को बाढे छीजै बोल घटे काहे कौं जीजै । PP19;11 भले ही षरच्यौ ~ हमारौ हूं जानत हू नांव तुम्हांरौ ।

**दरवाज** [दरवाज़ा; P. *darwāza*] a door; gate. — AK1158;4;1;2 कहू रे मुलां बांग निवाज एक मसीति दसै ~ । **दरवाजा** Kp421;1 कांम किवारी दुष सुष दरवांनी पाप पुंनि ~ । Kp421;4 सत संतोष ले लरनै लागा तोरे दोइ ~ । [see दसवैं-दुवार]. — Gp27;3 तीनिसै साठि चीरा गढ रचीले सोलह षणिलै षाई नव ~ प्रगट दीसै दसवां लप्या न जाई । **दरवाजे** AK1123;3;3;1 नगरी एकै नउ ~ धावतु बरजि रहाई । AK656;10;1;3 मूदि लीए ~ बाजीअले अनहद बाजे ।

**दरवानी** [दरवान; see <sup>1</sup>दर; P. *darwān* < *darbān*, with indefinite -ī, “yā-yi nakira”] gatekeeper. — AK1161;17;2;1 कामु किवारी दुखु सुखु ~ पापु पुंनु दरवाजा । **दरवानी** Kp421;1 कांम किवारी दुष सुष ~ पाप पुंनि दरवाजा ।

**दरवार** [see दरबार]. — AK872;9;3;2 घोर बिना कैसे असवार साधू बिनु नाही ~ । Ds12;95 दादू माया चेरी संत की दासी उस ~ । **दरवारा** PP25;1 ठाढौ जाइ भयौ ~ तब प्रतिहार जनाई सारा ।

**दरवे** [द्रवना] vi. to be moved; have mercy. — Ds34;30 गले विले करि बीनती एकमेक अरदासि एकमेक करुणा करैं तव ~ दादू दास ।

**दरवेस** [दरवेश, P. *darweś*] a Muslim saint. — Ds14;46 इसक अजब अवदाल है दरदवंद ~ । Gs182 ~ सोइ जो दरकी जाणैं पंचे पवन अपूठां

आणै सदा सुचेत रहै दिन राति सो ~ अलह की जाति । Kp285;1 पीरां मुरीदां काजियां मुलां अरु ~ कहां थे तुम्ह कयनं कीये अकलि है सब नेस ।

**दरवेसा** KBr49;1 दरकी बात कहो ~ ।

**दरवै** [द्रवना] vi. 1. to melt; drip. — R45;3 सहज सुनि मैं भाठी सरवै पीवै रैदास गुरु मुषि ~ ।

2. to dissolve; disappear. — Kp225;1 कौली घाल्या बीडरि चालै जे घेरुं तौ ~ । **दरवौ** to be moved; have mercy. — R50;3 कहै रैदास दास अपराधी जिहिं तुम ~ सो मैं भगति न साधी ।

**दरवौ** Ds15;25 दादू कहै जब ~ तब दीजियौ तुमपै मांगौं येह ।

**दरशन** [दर्शन] seeing; worshipping (before an idol); meeting (and seeing someone). — KBr52;3 छठये माह सो ~ पावै । **दरस** seeing; meeting. — 151; Dp156;3 पारब्रह्म परिपूर्णं ~ देहु दुष दूरणां । Dp175;4 दादू दरसन साचा पावै झूठे ~ न देवै । Kp429;3 कहि कबीर हरि ~ दिषावो हमहि बुलावो कि तुम्ह चलि आवो । Su539;3 आनि ~ करुं नैन निकट प्रभु त्रिप कौ नास सहित संतानहि । T2;322 राम ~ लागि लोग सब करत नेम उपबास । ~ **देना** to show the face. — Su4676;2 अब की बेर दयाल ~ दै दुष की रासि दहिबी ।

**दरसई** [दरसना] vi. to be seen. — KBr31;5 अनुभव भाव न ~ जियत न आपु लषाय ।

**दरसन** [see दरशन]. — 53; Dp132;3 देव देव करि ~ मांगै अंतरजांमीं आपै रे । Dp280;3 दादू ~ बिण कयूं जीवै राम संनेही हमारे । Dp293;0 ~ दे ~ दे । Kp119;1 भव भ्रमंत अनेक जनम या तुम्ह ~ गोबिंद छिन न भया ।

**दरसणी** [दर्शनी] worthy to have a vision (as a real ascetic). — Ds18;19 गुण अतीत सो ~ आपा धरै उठाइ दादू नृगुण राम गहि डोरी लागा जाइ ।

**दरसणै** [see दरशन]. — Np241;5 नांमदेव भणै मिलैं ते साधू तां चै ~ छूटै भवबंधू ।

**दरसत** [दर्शना] vt. to show off. — H53;5 कच संजमन ब्याज भुज ~ मुसकनि बदन बिकास । to

see; look. — Su4180;0 उधौ इन नैननि नैमु लियौ नंद नंदन सौ पतिव्रत कीनौ ~ नही बियौ ।

**दरसन** [see दरशन] 1. seeing. — 377; ~ **देना** to grant a vision (as of God). — Ks2;47 नैनां अंतरि आव तूं निस दिन निरधू तोहिं कब हरि ~ देहुगे सो दिन आवै मोहिं । ~ **लेना** to see. — Sup135;5 ~ लियौ भली तुम कीनी क्रोध करौ जिनि कोई । 2. the six Hindu philosophical systems. — AK1375;202;2 खट ~ संसे परे अरु चउरासीह सिध । KBp104;3 छव ~ देषो भेष लपटाना । **दरसनन**; ~ **पाना** to meet. — PK1;6 कबीर कै यौ हमतौ मनी भावै लौग जातरी ~ पावै । **दरसना** meeting. — AN1163;2;1;2 जो न भजंते नाराइणा तिन का मै न करउ ~ । **दरसनि** seeing (of the divinity, which implies as much that the divinity sees the devotee). — **दरसनि** 5; PP5;17 घरि घरि कांमनि मंगल गांवहिं देस देस तैं ~ आंवहिं । Kp429;0 अजहूं बीच कैसैं दरसन तोरा बिन ~ कयूं मन मानैं मोरा । Su4387;2 सूरदास प्रभु के ~ कौं सुमिरि सुमिरि राधा पछिताई । **दरसनु** 31.

**दरसहरा** [दशहरा] the tenth day of the bright half of the month Jyēṣṭha (and its celebrations for the birthday of the River Gaṅgā), or the tenth day of the bright half of the month Āśvin (and its celebrations in honour of Durgā, or commemorating the victory of Rāma over Rāvaṇa). — PK11;6 येक गंगा जाइ ~ दसैहरौ करही येक करवत ले मरही येक तिरथ जाइ जाइ कै न्हाही येक धूवां घोटि मिरि जांही ।

**दरसा** [दरसना] vt. to see. — P418;3 कँवल बिहँसि सुरुज मुख ~ सूरुज कँवल दिस्टि सों परसा ।

**दरसाइ** [दर्शना] vt. to show. — R58;0 माधौ भ्रम कैसैं न बिलाइ ताथैं दुती भाव ~ । Sus1;76 सुन्दर सूक्ष्म दृष्टि है तब सदगुरु ~ । Sus25;47 श्रवण सु कहिये प्रतिपदा ग्यान कला ~ । Sus27;10 बिहन पर अक्षर मिलैं द्वैत भाव ~ ।

**दरसायौ** vi. to be seen; appear. — PP26;1 बहुरि

भाजि कै बाहरि आयौ सभा मांझ पीपा ~ ।  
**दरसावै** PP35;21 ज्यौ दरपन मै मुष ~ रुप कुरुप  
 न फेरि बनावै । **दरसि** PP6;17 सुनिं सब लोक  
 तंमांसै आये रहे ठगेसे ~ भुलाये । R61;3 अहीं  
 भरोसै सब जग ठूडा सुणि पंडित की बात रे रे  
 याकै ~ कौण गुण छूटै सब जग आवा कुवात रे  
 रे ।

<sup>1</sup>**दरसी** [दर्शी] one who sees. — Hp75;2 बड  
 बैकूठ बंणीं चित्रसाली देवलोक की ~ ताली ।

<sup>2</sup>**दरसी** [दरसना] vi. to be seen. — N8;159 परसत  
 ही जनु नाहिंन परसी अस मृदुता प्रमदा तन ~ ।  
 T2;125;4 तुम्ह त्रिकाल ~ मुनिनाथा बिस्व बदर  
 जिमि तुम्हरे हाथा ।

**दरसु** [दरस] sight; glimpse. — 15; Su1000;2 जाइ  
 को निकट को परसि पावै सचहि ~ दै हरत चित  
 चैन ।

<sup>1</sup>**दरसें** [दरस] sight; glimpse. — P65;2 भा निरमर  
 तेन्ह पायन परसें पावा रूप रूप के ~ ।

<sup>2</sup>**दरसें** [दरसना] vt. to see. — Gc14 थिर चर मन  
 उल्लास विलास विविधि तहं ~ ।

**दरसे** [दरसना] vt. to see. — P19;7 जिन्ह ~ औ  
 परसे पाया पाप हरा निरमल भौ काया ।

**दरसै** [दरसना] vi. to be seen. — AR973;1;1;1  
 पड़ीअै गुनीअै नामु सभु सुनीअै अनभउ भाउ न  
 ~ । Dp321;3 काल न षाइ मरै नहीं कबहुं दादू  
 तिन कौं ~ रे । Gp50;3 अतीत पुरस ग्यान पद  
 परसै अविचल होइ सरीरं ~ जुरा मृतु काल का  
 भछिण निसपति जोगी जोगी का लक्षण । to  
 appear. — J2;7 मित्र हि मित्र बिसरि पुनि जाई  
 बैरी हिरदै रहै समाई जांनि अजांनि अगनि कौं परसै  
 भाइ कुभाइ ब्रह्म यौं ~ । KBp14;2 स्मृति बेद  
 पुरान पडै सब अनुभव भावन ~ । N155;11 श्रवन  
 कृष्ण रस भवन गंड मंडल भल ~ । N160;118  
 सुरजकांति मनि बिना नहीं कहूँ पावक ~ । N1;9  
 तरनि किरन सब पाहन परसै फटिक मांझ निज  
 तेजहि ~ । N24;512 घनसारहि दिखि मुरझति ऐसैं  
 मृगीवंत जल ~ जैसैं । N290;84 जैसैं सुद्ध चित्त  
 अति सरसै सब्द ब्रह्म के अरथहि ~ । Sup87;3  
 शब्द रूप रस गन्ध सपरसै मन इन्द्रिनि तैं न्यारौ

~ । **दरस्या** vt. to see. — Np107;3 भणत नांमदेव  
 अमरपद परस्या प्यंड भया मुकति तया तत ~ ।

**दरहज** [?; A.-P. *dar haḡʾat* in a gentle sleep]  
 adv. blissfully (?). — R41;8 उकीलि पटा  
 दिषाइया तब डहकि दीया रोइ बे दिल दरिया  
 जिकर कासी हाजरां ~ रे ।

**दरहाल** [see <sup>2</sup>दर]. —

**दराउ** [दुराव] concealment. — P434;5 नागेसरि  
 औ मालति जहाँ सख ~ न चाहिअ तहाँ ।

**दरार** f. a crack. — KBs225 दुर्जन कुम्भ कुम्हार  
 का एकै धका ~ । (cont. alluding to the false  
 duality which is an effect of maya). —  
 Ks29;21 मेरे मन मैं परि गई ऐसी एक ~ ।

N68;104 लटकी ललित ललाट जनु चंदहि गई  
 ~ । **दरारा** cracks (in the heart: to be  
 disheartened, or broken). — N4;82 नाहिंन  
 उलहे उरज ~ पै । T6;41;2 बाजहिं भेरि नफीरि  
 अपारा सुनि कादर उर जाहिं ~ ।

**दरि** [P. *dar*] door; entrance. — 22; AK1158;2;2  
 आवत संग न जात संगीती कहा भइओ ~ बांधे  
 हाथी । AR793;1;3;1 दुखीआ दरदवंदु ~ आइआ ।  
 Dp108;1 कै ~ करियां धाह डे ।

**दरिगह** [दरगाह, P. *dar-gah* < *dar-gāh*] f. 1. royal  
 court. — S115s14 मीर मलिक षांन पांन ~  
 दीवांन । Ks8;8 ~ तेरी सांझ्यां मेटि न सक्रै कोइ ।  
 the court (of the devotee's heart). —  
 Dp443;2 ए जन दादू जै सुरिजन आवै ~ सेव  
 करांउं । Ds4;22 ~ मैं दीवांण तीत पसे न बेठो  
 पांण । Ds4;222 ईसक सलौना आसिकां ~ थैं  
 दीया ।

**दरिद** [दरिद्रता] poverty. — G21;6 ~ दवानल बुझे  
 सवनिके जाचक सरोवर पूरे रे ।

**दरिद्र** 1. adj. poor. — 5; N290;74 कृपन ~ कुटुंबी  
 जैसैं अजितेंद्रिय दुख भरत है तैसैं । T1;149;3  
 जथा ~ बिबुधतरु पाई बहु संपति मागत सकुचाई  
 ता । 2. poverty. — 4; T1;108;2 जासु भवनु  
 सुरतरु तर होई सहि कि ~ जनित दुखु सोई ।  
**दरिद्रहि** poverty. — T2;210;1 डरहु ~ पारसु  
 पाएँ ।

**दरिया** [P. *daryā*] the sea; a river (to be crossed; often as a metaphor for the cycle of rebirths in this world). — 52; Dp10;4 औघट ~ क्यूं तिरै बोहिथ बैषणहार । Dp174;1 दौं लागा ~ थैं न्यारा दरिया मंझि न जाई । Ks2;52 कबीर ~ परजला दाझे जल थल झोल ।  
**दरियाव** [P. *daryāb*] (as a metaphor for the heart of the devotee). — Ds4;64 दादू हिण ~ माणिक मंझेई टुवी डेई पाण ।

**दरिसन** [see दरशन]. — 5 in Su.

**दरी** f. cave. — N251;50 है तौ यह परबत की ~ अजगर आनन आभा धरी । N256;40 ऐसैं कहि बन गहबर कुंज तम करि भरी ~ तहैं पुंज ।

**दरीआ** [see दरिया] a river. — AK338;69;1;2 तुही ~ तुही करीआ तुझे ते निसतार । AK727;1;3;1 असमान म्याने लहंग ~ गुसल करदन बूद ।

**दरीआउ**— AN727;2;2;1 ~ तू दिहंद तू बिसीआर तू धनी ।

**दरीबा** a stall in a market (esp. one where *pān* is sold). — Kp496;1 एक तूबडी तोडि मंगाई लांबी डांडी लाई लाष टके का होइ ~ तासूं लेहु कमाइ । **दरीबै** a liquor-shop (?). — Kp16;2 मनवां जाइ ~ बैठा मगन भया रसि लागा कहै कबीर जिय संसा नाहीं सबद अनाहद बागा ।

**दरीभूत** [S.] a mountain. — N83;327 अग नग भूभूत ~ श्रृंगी शिखरी होइ ।

**दरीवल** [दाड़िम] the pomegranate tree, and its fruit; cont. real fruits of happiness. — Kp199;3 मेरै आंगणि दाष ~ कहै कबीर समाझाई ।

**दरीवे** [see दरीबा] the market (cont. of good company). — Ds4;224 आसिक अमली साध सब अलष ~ जाइ साहिब दर दीदार में सब मिलि बैठे आइ ।

**दरीषांनै** [दरी-खाना; P. *darī ḥāna*] house or room having doors on all sides. — R41;2 मनीं मारे गरब गाफिल बेमिहर बेपीर बे ~ परत चोभा होत नहीं तकसीर वे ।

**दरु** [see <sup>1</sup>दर; also दसवैं-दुवार]. — AK1123;3;3;2 त्रिकुटी छूटै दसवा ~ खुल्है ता मनु खीवा भाई । AK1367;66;2 सो ~ कैसे छोडीअै जो ~ ऐसा होइ ।

**दरूनै** [Raj. दरून] the heart. — Dp75;0 दीदार ~ दीजै सुनि षसंम हंमारे । Dp84;3 षोजि करि दिल कबज करि ले ~ दीदार वे । **दरूनै** Ds3;23 दादू हरदम मांहि दिवान कहूँ ~ दरद सू दरद ~ जाइ जब देषूं दीदार कौं । Ds4;130 अलह आले इसक आसिक ~ फिरियादि ।

**दरोग** [दरोग; P. *durog*] falsehood; lie. —

Dp379;3 दुई दूरि ~ न होइ । Ds13;44 दादू दुई ~ लोग कौं भावै साईं साच पियारा । Ds4;121 दुई ~ हिरस हुजति । **दरोगां** Dp263;4 दुई ~ नहीं षुसियां दादू लेहु पिछांणि । Kp285;3 ~ बको बकिहूं हूंहि षुसियां बेअकलि बकहि पुवांहिं । **दरोगु** AK727;1;2;1 ~ पडि पडि खुसी होइ बेखबर बादु बकाहि ।

**दर्बी** [दर्बी] spoon. — KBr32;1 ~ कहा महारस जाना ।

**दर्द** [P. *dard*] pain. — KBp11;0 बकरा मारि भैंसा पर घावे दिल में ~ न आई । KBr49;6 ~ न जानहु पीर कहावहु ।

**दर्प** pride. — N153;239 गरुड़ हरी जिमि सुधा ~ सब सर्पन कौं हरि । N277;64 पगन की कूटनि दुखित जु भयौ सर्प कौ ~ सबै गिरि गयौ । N320;2 ब्रह्मादिकन जीति कंदर्प बाढ्यौ हुतौ वाके अति ~ । N61;7 अहंकार मद ~ पुनि गर्ब स्मय अभिमान । Sus24;34 तैसैं सुन्दर आतमा देह मिले तें ~ । **दर्प-हर** destroyer of pride. — N174;416 तहैं राजत नंद नंद चंद कंदर्प ~ ।

**दर्पक** [S.] an arrogant person. — N75;204 मीनकेत कंदर्प पुनि ~ अति सुकुमार ।

**दर्पा** [दर्पी] adj. arrogant. — T6;67;3 रन मद मत्त निसाचर ~ ।

**दर्पापहर** [दर्प-हा; S. दर्प-हन] destroyer of pride: a N. of Viṣṇu. — G11;3 कोटि कंदर्प ~ लावन्य धन्य वृंदारन्य वन्य भूषन मधुर । G8;4 रूपवल कौटि कंदर्प ~ हर ध्यात पद कमल विश्ववंधो ।

**दर्पण** a mirror. — Sus30;40 तवा अधोमुष आरसी ~ सूधौ होइ । **दर्पन** 34.

**दर्पित** adj. arrogant. — T6;88छ बानर निसाचर निकर मर्दिहि राम बल ~ भए । T6;94छ रघुबीर बल ~ बिभीषनु घाली नहिं ता कहूँ गनै ।

**दर्बू** [द्रव्य] wealth. — PD2;10 हरि कै हेत कीयौ सब ~ ।

**दर्भ** a grass (esp. sacrificial *kuśa* grass). — N110;177 कुस सीता सुत ~ कुस कुस कहियै पुनि नीर । T4;26;5 बैठे कपि सब ~ डसाई । T5;51;4 बैठे पुनि तट ~ डसाई ।

**दर्वी** adj. arrogant; syn. for a cobra (and its hood). — N83;334 चक्री ~ गूढ़पद लेलिह केवल काल ।

**दर्शण** [see दर्शन]. — 3; **दर्शन** 40.

**दर्सनीय** [दर्शनीय] adj. worthy of being seen. — N73;176 रम्य सु पेसल भव्य पुनि ~ रमनीय ।

**दलंण** [दलन] breaking, or tearing to pieces; destroying. — Dp165;2 कांम ~ करुणांमई तूं देव मुरारी ।

**दल** 156; 1. group; herd (of animals). — KBp99;2 आवत संग न जात संघाती काह भये ~ बाँधल हाथी । 2. leaf (letter?). — N101;51 दल कहियै नृप कौ कटक ~ पत्रन कौ नाम । N88;395 पत्र पर्न ~ छदन छद खरकत जब तरु पात । letter. — PN2;10 मेरैं लीये न पुरौ होई मेरै प्यालि परै मति कोई जौ न रहौ तौ इतनी कीजै ~ संमि तुलि हमकु दीजै । PN2;17 ~ का पला न धरती छाडै लोक बेद कौ धरमहि षांडै । PN2;16 बडी तुला मैं ले ~ धरिया तउ न होइ पात समसरिया दरब चढाया जो घर मांही पर घर लैन उधारौ जांही । PN2;25 अब वोछा काहे कूं लीजै दरब तुम्हारा तुम्ह कूं दीजै नांमदेव ~ लिया उठाई जाकै बीठल सदा सहाई बनियां अपना दरब उठाया अरध नाम का परचा पाया । PP19;6 चहुं दिसा पीपा ~ दीनों भगत बुलाइ महौछौ कीनों । PP34;16 ता पीछैं आये ~ पांचा जहां महोछे सीधा सांचा । PP34;17 एकही बेर पंच ~ दीनों पांच गांव ते पीपा लीनौ । PR10;12 तब कबीर को

बचन सुनांवा चीतोरै थै हंम को ~ आवा ।

3. petal. — T6;61;9 स्रवत सलिल राजिव ~ लोचन । N6;109 चंचल नैन चलत जब कौने सरद कमल ~ हू तैं लौने । [द्वादश-दल] adj. twelve petals. — AK1162;1;4;2 दुआदस ~ अभ अंतरि मंत जह पउडे स्त्री कमला कंत । Gp19;1 द्वादस ~ भीतरि रवि सक्ती ससि षोडस सिव थानं । 4. an army. — Ks14;13 पेत न छांडै सूरिवां जूझै दोउ ~ मांहिं । (of Kāmādeva). — HK103 भयौ भरु आँन रतिपति ~ दलकैं । N101;51 ~ कहियै नृप कौ कटक दल पत्रन कौ नाम । **दल-पती**

[दल-पति] leader of a group; captain. — P613क जहाँ ~ दलमलर्हि तहाँ तोरका जोग ।

**दलनि** (pl.) petal. — G35;1 भज भामिनी कमल लोचन कुवर आज कमल कोमल ~ सहज सज्जा रची सजि तकत तव पंथ युवराजु । H50;1 नवल नागरि नवल नागर किशोर मिलि कुंज कोमल कमल ~ सज्जा रची । HK86 बार लटपटे मानों भवर जूथ लरत परस्पर कम दल ~ पर षञ्जरीट सोभा न्यारे । **दलन्हि** (pl.) leaf. — T1;199;1 अरुन चरन पंकज नख जोती कमल ~ बैठे जनु मोती ।

**दलइ** [दलना] vt. to crush; destroy. — T1;24;3 ~ नामु जिमि रबि निसि नासा । to tear. — T2;230;3 जिमि करि निकर ~ मृगराजू ।

**दलकि** [दलकना] vi. to tremble. — T2;27;2 ~ उठेउ सुनि हृदउ कठोरू । **दलकैं** HK103 भयौ भरु आँन रतिपति दल ~ ।

**दलन** 9; 1. destroying; dispersing. — T1;1;3 ~ मोह तम सो सुप्रकासू । 2. crushing. — T2;105;3 कलुष अनीक ~ रनधीरा ।

**दलमलर्हि** [दलना-मलना; दलमलना] vt. to crush; trample; destroy. — P613क जहाँ दलपती ~ तहाँ तोर का जोग । **दलमलि** N148;147 अहा द्विज सब दल ~ लाऊँ रुकमिनि ऐसैं । N153;248 मद गज ज्यों सर पैठि कमल से ~ डारे । N23;499 त्रिगुन पवन तुरंग चढ़ि धायौ ~ देस कुँवरि ढिँग आयौ । T6;45 भुज बल रिपु दल ~ देखि दिवस कर अंत । **दलमली** G63;4 गान रस



तान के वान वेध्यो विश्व अभिमान मुनि ध्यान रति  
~ । N321;22 दुहत चली जु दह्यौ तजि चली  
सिद्ध बस्तु तेऊ ~ । **दलमले** N272;69 ऐसैं दुष्ट  
कितैं ~ । N276;36 अति कलमले बिरह ~ ।  
T6;95छ रन मत्त रावन सकल सुभट प्रचंड भुज  
बल ~ । **दलमल्यौ** N313;22 धेनुक खर अति बल  
कलमल्यौ बलदाऊ कैसैं ~ । **दलिमलि**  
AB974;1;9;3 ~ दैतहु गुरुमुखि गिआनु बेणी जाचै  
तेरा नामु ।

**दलाल** [A. *dallāl*, broker, road-guide] a  
broker (cont. the guru). — Sus1;46 सुन्दर  
मेला करि दिया सदगुरु मिले ~ । Sup201;8 सांई  
सेती साटि मिलावै सोई पूछ ~ ।

**दलाली** [A.-P. *dallālī*, brokerage] f.  
commission. — AK969;1;1;3 कोई है रे संतु  
सहज सुख अंतरि जा कउ जपु तपु देउ ~ रे ।  
Kp178;0 है कोई संत सहजि सुष उपजै ताकूं जप  
तप देहु ~ ।

<sup>1</sup>**दलि** [दल; Nārāyaṇadāsa:1969, p. 91, 4.17:  
दिल] the mind; heart. — Ds4;16 तहाँ ~ भंवरा  
रहै कौण करै सर चोट ।

<sup>2</sup>**दलि** [दलना] vt. 1. to trample. — N110;174  
बृक दानव ~ देव सिव राखे सुदर स्याम ।  
N110;178 कुस दानव ~ द्वारिका जहाँ बसे  
बलबीर । 2. to destroy. — T1;27;5 जापक जन  
प्रह्लाद जिमि पालिहि ~ सुरसाल । **दलित** adj.  
crushed; destroyed. — H46;3 सरस गति हास  
परिहास आवेस बस ~ दल मदन बल कोक रस  
कामिनी । T2;163;3 कूबर टूटेउ फूट कपारू ~  
दसन मुख रुधिर प्रचारू ।

**दलिदी** [H. दरिद्र] adj. poor. — PP24;18 लूलौ  
दांतिलौ कोदी कारौ सूम ~ बूढौं बारौ । **दलिद्र**  
poverty. — Sup60;2 तेरै कौन बात कौ टोटौ हौं  
तौ दुष ~ करि छायाँ ।

**दलिया** [दलना] vt. to destroy. — Gp21;2 अनहद  
सबदै संष बुलाया काल महादल ~ लो ।

**दली** syn. for a tree. — N87;392 पत्री ~ फली  
बरहि बृच्छ महीरुह सोइ ।

**दलु** [दल] 1. a herd; army. — Ke24;6 केवल  
लालन प्यारी सोभा जो बनी है न्यारी मैन चैन ~  
जीतो हसत हसनी । 2. a group. — T2;325;1  
बढ़त धरम ~ मनु न मलीना । (rain clouds). —  
Su3946;0 बिरहिनि सावधान भए रहियौ लिये  
पावसु ~ आयौ । 3. forces (of illusion, or  
ignorance). — T1;25;4 सेवक सुमिरत नामु  
सप्रीती बिनु श्रम प्रबल मोह ~ जीती ।

**दले** [दलना] vt. to crush. — N284;13 तब जुरि  
खोज खोजि ही चले जहँ जहँ तून खुर दंतन ~ ।  
T1;24;4 निसिचर निकर ~ रघुनंदन नामु सकल  
कलि कलुष निकंदन ।

**दवंगरा** first rain of the rainy season (as a  
metaphor for a compassionate view, or  
attitude). — P354;7 बिहरत हिया करहु पिय  
टेका दिस्टि ~ मेखहु एका ।

**दव** [H. दाव] (f.) a forest fire. — 5; KBp58;0  
नरहरि लागी ~ बिनु ईधन मिलै न बुझावनहारा ।  
N251;56 ~ जु लगी कछु लगति न रोचन तातैं  
राते जनु अहि लोचन । P365;7 हौं पुनि तहाँ डहा  
~ लागा तन भा स्याम जीव लै भागा । Su602;4  
सोभित सुभट जरत जनु ~ द्रुम बिनु साषा बिनु  
पान । T2;80;1 निकसि बसिष्ठ द्वार भए ठाढ़े देखे  
लोग बिरह ~ दाढ़े । **दव-अनल** [दाव-अनल;  
दावानल] a forest fire. — Su3823;1 अघ बक  
बृषभ बरुण बंधन तै ब्याल जीति ~ पिये ।

**दवणै** [दमन] destroying; subduing. — Np235;1  
न होइ ज्यौ इंद्रौ ~ जेन्हैं होइ ज्यौ मनैं । **दवन**  
Gp38;8 काल ~ जब ग्यान प्रकास्या बंदत गोरष  
सोई । H39;6 हित हरिबंश मिलि ब प्यारे की  
आरति ~ । H40;3 तू सषि काम केलि मनमोहन  
मदन ~ । H68;3 त्रिबिधि रोचक पवन ताप  
दिनमनि ~ तहाँ ठाढ़े रवन संग सत कामिनी ।  
T5;60छ सुख भवन संसय समन ~ बिषाद रघुपति  
गुन गना ।

**दवना** [see Shah:1917, p. 68, n. 1] *Davanā* (a  
kind of flower). — KBr30;4 ~ मरुबा चंपा  
फूला ।

**दवनी** [दमन?] one who destroys, or appeases. — H29;18 गावत स्रवननि सुनत सुषाकर बिश्व दुरत ~ ।

**दवाँवाँ** [H. दमामा; P. *damāma* small drum] a large drum; **दान** ~ **बजाना** the loud announcement of gifts being distributed. — P427;1 सब दिन बाजा दान ~ भै निसि नागमती पहुँ आवा ।

**दवा** [H. दाव] a forest fire; cont. a symbol for the human soul hit by divine illumination. — Ks1;23 अंगि उघारै लागिया गई ~ सौं फूटि । fire (often of separation). — P199;7 बिरह ~ अस को रे बुझावा । P365;6 बिरह ~ अस को रे बुझावा । Su4764;1 नहि दामिनि द्रुम ~ सैल सिर अति बयारि उलटी झर धावति । Su3838;1 हदौ जरत है ~ कंद लौ कठिन बिरह की उक ।

**दवानल** [दाव-अनल; दावानल] a forest fire. — G21;6 दरिद ~ बुझे सवनिके जाचक सरोवर पूरे रे । N280;45 जरत हैं सबै ~ जारे । N281;50 जे द्रुमलता ~ जरे अमी दृष्टि करि तैसेँई करे । N285;27 ऐसैँहि माहिं ~ लग्यौ बृष रबि रस्मि परसि जगमग्यौ । N285;33 राखि लेहु हम बंधु तुम्हारे जरत हैं सबै ~ जारे । N313;25 पसु अरु पसुप ~ माहीं चकित भये जित कित है जाहीं । Su1116;0 ~ कौ पान कीनौ पिवत दूध सिराइ ।

**दवारि** [दाव-अरि] a forest fire. — T1;32;4 कामद घन दारिद ~ के । **दवारी** T2;159;1 जनु पुर दहँ दिसि लागि ~ । T2;182;3 एकइ उर बस दुसह ~ । T2;46;4 बेलि बिटप जिमि देखि ~ ।

**दवादस** [see द्वादश] twelfth (day); cont. u.v.: *anāhata cakra*. — Kp4;3 कदली कुसंम दल भीतरा तहां दस आंगुल कै बीच तहां ~ षोजिलै ज्युं जनमि होइ नहीं मीचरे ।

**दवारै** [द्वार] door. — PD3;6 अब तम राम ~ जावौ मनसा है सो भोजन पावौ ।

**दवि** [दबना] vi. to be pressed, or overshadowed. — Gc31 कर पल्लव नष जोति जात नक्षत्र पंति ~ ।

<sup>1</sup>**दवै** [दमन] restraining; controlling. — Dp236;0 आवै लहरि बिहांवनी रे ~ देह अपार ।

<sup>2</sup>**दवै** [H. दाव] a forest fire (of separation). — P251;4 ~ बिरह दारुन हिय काँपा ।

**दश** [S.] adj. chiefly in comp. ten (दश-आनन, ten-headed: a title of Rāvaṇa). — Sus21;34 ~ सहस्रानन कहि थके सुन्दर गुन जगदीस ।

**दश-अवतार** the ten incarnations of Viṣṇu. — Sup140;2 कहत ~ जग मैं औतरे आई ।

**दश-दरवाजा** the tenth door: *brahmarandhra* (see दसवै-दुवार; also <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Sup117;2 पहिलैं करि नांव अवाजा तब रोके ~ गहि ब्रह्म अग्नि परजारी जरि मुई पचीसों नारी । **दश-दल** ten-petalled. — Sup80;3 बहुदल षटदल ~ षोजै द्वादशदल तहां अनहद भौना षोडशदल अमृतरस पीवै ऊपरि द्वै दल करै चतौना । **दश-सिर** [दस-सिर] ten-headed. — Sus21;37 ~ और सहस्र सिर नमत सकल जगदीस ।

**दशन** tooth. — Su4265;2 ज्यौ गजराज काज कै औरै औरै ~ दिषावत ।

**दशम** [S.] adj. tenth (canto of the *Bhāgvat*). — N196;13 तामैं यह श्री ~ स्कंध । N196;4 नित कही ~ स्कंध जु आहि । N239;1 अब सुनि ~ कौ दशम अध्याइ सुत कुबेर के गहि के पाइ । **दशम-दशम** N242;71 नंद जथामति कथित यह ~ अध्याइ ।

**दशरथ** Daśaratha (king of Ayodhyā and father of Rāmacandra). — Np193;7 ~ को दोनो बेटे राम लछीमन भाई डेरा छांड कर जंगल जावे ।

**दशहूँ** [S. दश] adj. ten. — Sus10;19 अध ऊरध ~ दिशा कहूं न तेरौ छेह । **दशहूँ** Sup177;2 ~ दिशा आइ गढ घेस्यौ बिरहा अनल लगायौ ।

**दशा** f. condition. — Sus1;44 जीव ~ तें पलटि करि कीये ग्यान स्वरूप । Sup167;0 परंम हंस अतिसै करि सोभित निर्मल ~ निहारे ।

**दशों** [S. दश] adj. ten. — Sus21;26 सुन्दर आग्या मैं रहै ~ दिशा दिग्पाल । Sup145;1 यह ~ दिशा

मन करतौ दौड । Sus31;3 सुन्दर ग्यानी सारथी करै ~ दिशि सैल ।

**दधि** [दक्ष] the Ṛṣi Dakṣa (whose daughters were married to Candra, the moon who particularly favoured one daughter, Rohiṇī. Dakṣa cursed the moon to grow ill with consumption. Eventually, at the request of the gods, he reduced the curse, with the result that the moon diminishes only for half a month, and recovers full strength during the other half). — Su92;3 मानौ ~ रिषि श्राप निवारन द्वै ईस जिय जानि करत तप ।

**दक्षिण** [दक्षिण] adj. southern; south. — Dp306;1 ~ जात पछिम कैसैं आवै । Kp26;1 ~ कूट जब सुंनाहां भौंका तब हंम सुगन बिचारा ।

**दक्षिणी-जोगी** a jogi from the south. — Gs41 ~ रंगा चंगा पूरबी जोगी बादी पछमी जोगी बाला भोला सिध जोगी उतराधी ।

**दध्या** [दीक्षा] f. initiation. — 10 in PP; Ds1;2 मसतकि मेरे कर धर्या ~ अगम अगाध । ~ देना/लेना to give/receive initiation. — PP16;18 इतनीं सुनिं ~ लई सूरिज सेन उदार । PP20;15 अब तुम हम कौं ~ देहू ।

**दस** adj. ten. — 256; ~ काज सवारना to be useful in many ways. — AK870;2;1;1 नरू मरै नरू कामि न आवै पसू मरै ~ काज सवारै । दिन ~ डहना to be very hot for ten days (acc. to astrology, good rains will come if it is hot for fifteen days in the month of May-June). — P428;5 काह भएउ तन दिन ~ डहा जौं बरखा सिर ऊपर अहा । **दस-आंगुल** of ten fingers breadth. — Kp4;3 कदली कुसंम दल भीतरा तहां ~ कै बीच । **दस-कंठ** [दश-कंठ] ten-necked: Rāvaṇa. — 8 in T; **दस-कंध** [दस-कंधर]. — T6;16क एहि बिधि करत बिनोद बहु प्रात प्रगट ~ । T6;33क सो नर क्योँ ~ बालि बध्यो । T6;36 बालि एक सर मार्यो तेहि जानहु ~ । **दस-कंधर** 53 in T; **दस-कंधरादि** Rāvaṇa and the others. — T7;13;छ1 ~ प्रचंड निसिचर

प्रबल खल भुजबल हने । **दस-कोटि** ten times ten million. — P529क जो गढ़ साजा लाख ~ सँवारहिं कोट पातसाहि जब चाहै बचहि न कौनिहु ओट । **दस-गात** [दश-गात्र] (the rite of) “ten parts of the body” (after cremation, in which for ten days each day one part of the “body” of the deceased is ritually made, in order to allow him to become an ancestor, *pitr*). — T2;170;3 सोधि सुमृति सब बेद पुराना कीन्ह भरत ~ बिधाना । **दस-गौनि** [दस-गोन] ten saddle bags; cont. the ten senses (Gupta:1969, p. 372, *pada* 6, mentions here the ten *vāyus*: *prāṇa*, *apāna*, *samāna*, *udāna*, *vyāna*, *nāga*, *kūrma*, *kṛkara*, *devadatta*, *dhananjaya*). — Kp456;1 नाइक एक बनिजारे पांच बलद पचीस कौं संग साथ नव बहिन ~ आहि कंसनि बहतरि लागी ताहि । **दस-ठाई** ten places (of the loincloth/body with its 9 apertures and 10: the *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Kp76;2 जुलहै तणि बुणि बांन न पावल फारि बुंणी ~ हो । **दस-दर** ten doors (9 apertures of the body and *brahmarandhra*). — Kp396;2 अला सोई जिनि ऊमति उपाई ~ षोलै सोई षुदाई लष चौरासी सब परवरै सोई करीम जे ऐती करै । **दस-दस** ten. — N215;36 ~ दिन के बालक जिते हम सब मारि डारिहैं तिते । T3;20;छ2;3 ~ बिसिख उर माझ मारे । T6;50 ~ सर सब मारेसि । T6;92;4 ~ बान भाल दस मारे । **दुआर-दस** [दस-द्वार; see also दसवै-दुवार] the ten openings of the body. — AN972;1;3;1 मंदरु एकु ~ जा के गरु चरावन छाडीअले । **दस-दुआरा** AD488;3;1;3 जननी केरे उदर उदक महि पिंडु कीआ ~ । **दस-द्वारे** KBs283 ~ का पौजरा तामें पक्षी पौन । **दस-बैरागनि** [दस-वैरागी] ten ascetics: the ten organs. — AN693;2;1;1 ~ बैरागनि मोहि बसि कीन्ही पंचहु का मिट नावउ । **दस-पंच** ten-five: quite a few. — Gs178 एकलौ बीर दूसरौ धीर तीसरौ षटपट चौथौ उपाध ~ तहाँ बाद बिबाद । **दस-पाँच** T2;24;1 मिलि ~

राम पहिं जाहीं । **दस-पांच** Su642;5 ते गावत मंगल गीत मिलि ~ अली मनु भोर भये रवि देषि फूली कमल कली । **दस-बिठै** [दस-वृद्धि] ten per cent increase, or interest. — KBr55;7 टका ~ ओर लैषैबै । **दस-मस्तक** ten heads (of Rāvaṇa). — Su135;1 रावन के ~ छेदे कर गहि सारंग पानि । **दस-माथ** [दश-माथा] ten-headed: Rāvaṇa. — N332;91 देखन कौं ~ अपने नाथ कौं सुख देन कौं । **दस-मास** ten months (in the womb!). — AK481;23;1;2 ~ माता उदरि राखिआ बहुरि लागी माइआ । AK654;2;1;4 जब ~ उरध मुख रहता सो दिनि कैसे भूलिआ । G66;5 वसि ~ गर्भ माता के । KBp73;0 जब ~ उरध मुष होते सो दिन काहे को भूले । KBp89;1 जब ~ मता के गर्भे । Kp271;1 ~ माता उदरि राष्या बहुरि लागी माया । Kp300;0 फिरत कत फूल्यौ फूल्यौ जव ~ उदर मुष हूंतौ । P51;1 भए ~ पूरि भै घरी पदुमावति कंया ओतरी । **दस-मुख** [दश-मुख] ten-headed: Rāvaṇa. — 25 in T; **दस-मुष** Su205;2 ~ दुसह क्रोध दावानल निज उस्वास समीर । **दस-मौलि** ten-headed: Rāvaṇa. — T6;23च हँसि बोलेउ ~ तब कपि कर बड़ गुन एक । **दस-सीस** [दश-शीर्ष] ten-headed: Rāvaṇa. — 30 in T; Su539;2 काटन दै ~ समर मुष अपनौ क्रित एउ जिय जानहि । **दस-सीसा** 31 in T; **दसानन** [दश-आनन] ten-headed: Rāvaṇa. — 73 in T. **दसई-अवस्था** [दशमी-अवस्था] f. the tenth stage of life: death. — P255;6 ~ अस मोहि भारी दसई लखन होहु उपकारी । P119;7 कठिन मरन तें पेम बेवस्था न जिअैं जिवन न ~ । **दसउ-मुख** ten heads (of Rāvaṇa). — T6;34;1 असि रिस होति ~ तोरौं । **दसई-लखन** [दसवाँ-लक्षण] tenth characteristic (of dharma), or satya. — P193;5 कुँवर बतीसौ लखन राता ~ कहै एक बाता । **दसएं** [दसवाँ] adj. and m. tenth (part of a mustard seed): very narrow. — Ks29;1 भगति दुवारा सांकरा राई ~ भाइ । **दसअैं** AK1367;58;1 कबीर मुकति दुआरा संकुरा राई ~ भाइ ।

**दसतगीरी** [दस्तगीरी; P. *dastgīrī*] f. holding the hand: help. — AK727;1;1;4 इह जु दुनीआ सिहरु मेला ~ नाहि ।

<sup>1</sup>**दसन** [दर्शन] sight; cont. eyes. — P158;5 भंवर ~ होइ होइ रस लेहीं ।

<sup>2</sup>**दसन** [दशन] 1. teeth. — 82; N7;130 लसत जु हँसत ~ की जोती को है दाड़िम को है मोती । teeth (as of an elephant). — P618;7 ~ गयंद गीव नहिं काछू । teeth (of Kṛṣṇa likened to lightning). — Su1998;3 ~ दामिनि बिंब मिलि जनु जलद निकट प्रकास । 2. tusks (of a boar). — T1;156;4 कोल कराल ~ छबि गाई । ~

**दलना** to grind the teeth (in anger). —

Su3441;1 भौंह चढाइ रिसाइ ~ दलि अधर सुधा अपनै मुष पीजै । **दसन-जोति** glint of teeth. — Su3878;2 ~ दामिनि दास्यौ कन बोलत बचन रसाल । **दसन-बसन** [S. दशनवासस] residing on the teeth: the lips. — H33;4 ~ षंडित मषि मंडित गंड तिलक कछु थोर । H4;4 करुनाकर उदार राषत कछु न सार ~ लागत जब दैन ।

**दसनन** (pl.) tooth. — KBp76;1 वैसहि मदगज फटिक सिला पर ~ आनि अरो । N174;413 कोउ ~ दिये अधर बिंब गोबिंदहि ताड़ति । **दसननि** 4; Su300;2 ज्यों गज शैल फटिक जय मानी ~ हति । **दसनन्हि** T5;7;1 जिमि ~ महुँ जीभ बिचारी । **दसनहि** N51;224 आधी बीरी ~ धरै ।

**दसनाँचल** [दशनौचल] the border of the teeth: the lips. — H62;6 कबहुँ स्याम स्यामा ~ कच कुच हार छुवत भुजमूलहु । **दसनावलि** [दशन-अवली] f. group of all the teeth. —

H45;6 जटित लवंग ललित नासा पर ~ कृत कारी । **दसनावली** G57;3 चमक चल कुंडलनि दमक ~ विविध विंजित भाव लोचन विसाल के ।

**दसम** [दशम] adj. tenth. — N197;34 सो आश्रय इहि ~ निकेत प्रगट आहि भक्तन के हेत ।

**दसम-दुआरा** [see दसवँ-दुवार] the tenth door. — AB974;1;4;1 ~ अगम अपारा परम पुरख की घाटी ।

**दसमी** [दशमी] f. the tenth day of each lunar fortnight. — AK344;11;1 ~ दह दिस होइ अनंद छूटै भरमु मिलै गोबिंद । Gp1;1 भणता गुणता ब्राह्मण बेद विचारै ~ दोष निवारै । Kp249;3 नौमी करि नेम ~ करि संजम एकादसी जागरणां द्वादसी दान पुनि की वेलों सर्ब पाप प्यौ करणं ।

**दसयें** [दसवाँ] adj. tenth. — N314;51 सो गिरिधर प्रभु नंद के ~ आश्रय रूप । **दसयें** N196;1 नव लच्छन करि लच्छ जो ~ आश्रय रूप । N197;35 ~ मधि जु निरोध बखान्यौ दुष्ट नृप दलन सब ही जान्यौ ।

**दसयों-अंस** [दशमांश] the tenth part. — G15;4 ताकौ ~ गदाधर हरि हरि कहा जात है ।

**दसरथ** [दशरथ] King Daśaratha. — T1;295 चिरु जीवहुं सुत चारि चक्रवर्ति ~ के । **दसरथ** KBp109;1 ~ सुत तिहुं लोकहि जाना राम राम का मर्महि आना । KBr55;8 अपनी करि गए रावणा अपनी ~ नाथ । KBr75;2 ~ कुल अवतरि नहिं आये । P362क तुम्ह बिनु पानि न पावै ~ लावै आगि । P413;4 जैस राम ~ कर बेटा । Su611;4 कौ जानतौ कहाँ ~ सुत बन जु गये । 85 in T; **दसरथहि** T1;287;1 दूत अवधपुर पठवहु जाई आनहिं नृप ~ बोलाई । T1;309;2 सुतन्ह समेत ~ देखी । **दसरथु** 9 in T.

**दसवें-दुवार** [दसवाँ-द्वार] tenth door (or the *brahmarandhra* (ब्रह्म-रंध्र). In yoga this is a minute aperture situated on the top of the skull, the other “nine doors” being the natural openings of the human body; the *brahmarandhra* passage (for the vital energies) is said to open within the skull at the moment of union with the Absolute). — P216;1 ~ तारु का लेखा उलटि दिस्टि जो लाव सो देखा । **दसवें-दुआर** P215;4 ~ गुपुत एक नाँकी अगम चढ़ाव बाट सुठि बाँकी । **दसवाँ-द्वारा** Ks26;11 मन मथुरा दिल द्वारिका काया कासी जानि ~ देहुरा तामैं जोति पिछांनि । Gp24;2 अरधैं उरधैं लाइलै कुंची थिर होवै मन तहां थाकीले पवनां ~ चीन्हिले छूटे आवा गवनां । Kp40;1 जैसैं

अग्नि पवन का मेल चंचल चपल बुधि का षेल नौ दरवाजा ~ बूझिरे ग्यांनी ग्यान बिचार । Sus13;30 ~ देहुरा तामहि जोति पिछांणि । S20;33;2 ~ अपरंपारा परम पुरिस की घाटी । **दसवा-दरु** AK1123;3;3;2 त्रिकुटी छूटै ~ खुल्लै ता मनु खीवा भाई । **दसवा-दुआरु** AK1159;10;3;2 खिडकी ऊपरि ~ कहि कबीर ता का अंतु न पारु । **दसवीं-द्वारी** Gp19;0 बंदत गोरषनाथ ~ सुर्ग नैं केदार चढिया इकबीस ब्रह्मण्ड ना सिघर ऊपरि ससमवेद ऊचरिया । **दसवैं-कपाट** Sup197;2 नव दरवाजे साजि कै ~ लगाया । **दसवें-द्वारि** Gp9;1 नवे द्वारे नवे नाथ तृबेणीं जगन्नाथ ~ केदारं । **दसवे-द्वारे** Gs135 उनमन जोगी दसवैं-द्वार नाद ब्यंद ले धूंधूकार ~ देइ कपाट गोरष षोजी औरै बाट । **दसवैं** AK339;73;3;2 कहतु कबीर नवै घर मूसे ~ ततु समाई । **दसवैं-दुवारि** AK341;24;2 ~ कुंची जब दीजै तउ दइआल को दरसनु कीजै । Gp33;2 बिषमी संधि मंझारी संझाया पंचौ वषत सारि रहिबा ~ सेइबा पद निराकार । S67प33;5 ~ देशी हरि की रहासि रे । **दसवैं-द्वार** Gp11;3 ~ निरंजन उनमन बासा सबदै उलटि समांनां । Gs135 उनमन जोगी ~ नाद ब्यंद ले धूंधूकार दसवे-द्वारे देइ कपाट गोरष षोजी औरै बाट । Hp42;3 केई ~ दिषावैं गूझ कवंल गति लाधी । **दसवै-द्वारि** Gp23;1 काया गढ भीतरि नव लष खाई ~ अवधू ताली लाई । Gp53;0 चेला सब सूता नाथसतगुर जागै ~ अबधू मधुकरी मांगै । Kp387;2 मंन मंजन करि ~ गंगा जमनां संधि बिचारि नादहि बिंद कि बिंदहि नाद नादहि बिंद मिलै गोबिंद । S20;38;2 नौ सै नवासी फेरि अपूठी ~ समावै ।

**दसहरा** [दशहरा] 1. the tenth day of the bright half of the month Jēṭha. — 2. the festival in honour of the River Gaṅgā held on that day (which is regarded as the birthday of the Gaṅgā). — P424;3 दसों दाउ कै गा जो ~ पलटा सोइ नाँउ लै महरा ।

**दसहि** [दशा] conditions; cont. postures (of Kṛṣṇa). — Su4152;1 बिनु बानी अब दुष उमगत जल सुमिरि सुमिरि वा सगुन ~ ।

**दसहूँ** [दस] adj. ten; **दसहूँ-दिसि** [H. दसों दिशा] in all directions. — 4 in T; **दसहूँ-दिसा** KBp113;1 ~ वाके फंद हैं जीव घेरिन आना । **दसहूँ-दुवार** [see दसवैँ-दुवार] ten doors. — Ks3;22 लूटि सकै तौ लूटि लै राम नाम भंडार काल कंठ कौं गहैगा रूधै ~ । **दसहूँ-द्वार** [see दसवैँ-दुवार] the ten doors. — KBp72;0 ~ नरक भरि बूडे तू गंधी को बेडो ।

<sup>1</sup>**दसा** f. condition; state. — 138; Ds2;84 दादू एकै ~ अर्निन की दूजी ~ न जाइ आपा भूले आंन सब एकै रहै समाइ । cont. the selfhood (here as of hail, or the *jīva*; see Vaudeville:1974, p. 199, n. 4). — Ks9;3 भली भई जो भैं परा गई ~ सब भूलि । cont. auspicious time, or period (according to the position of the planets). — P125;5 जौ पै नाहीं अस्थिर ~ जग उजार का कीजै बसा । P36;1 सिंघल नगर देखु पुनि बसा धनि राजा असि जाकरि ~ । **ग्रह-दसा** position of the planets. — T2;12;4 हरषि हृदयँ दसरथ पुर आई जनु ~ दुसह दुखदाई ।

<sup>2</sup>**दसा** [दस] adj. Ten; **असट-दसा** eighteen (*siddhis*). — AR658;4;1;2 चारि पदारथ ~ सिधि नव निधि कर तल ता के । AR858;1;1;2 ~ सिधि कर तलै सभ क्रिपा तुमारी ।

**दसि** [दसना; डसना] vt. to bite. — T6;31;3 अस बिचारि खल बधउँ सुनि सकोप कह निसिचर नाथा अधर दसन ~ मीजत हाथा ।

**दसूँ** [दस] adj. ten. — 23; **दसै** [see दसवैँ-दुवार] adj. ten. — AK1158;4;1;2 कहु रे मुलां बांग निवाज एक मसीति ~ दरवाज । AK480;18;5;1 मिरतक भए ~ बंद छूटे मित्र भाई सभ छोरे । S19s185 काया कोट ~ दरवाजा अहनिसि अनहद बाजहि बाजा । **दसैक** ten-one: about ten. — PK10;5 ~ बांम्हण लषणि दीन्हां । **दसों** [दस] adj. ten. — Kp6;1 भागा तिमर ~ दिसि सूझया परम जोति परकासा । (for the ten “states” of separation, of which the last two are unconsciousness and death, see *Padmāvata*, p. 429, n. 3). — P424;3 ~ दाउ कै गा जो दसहरा

पलटा सोइ नाँउ लै महरा । **दसो** AK338;70;1;4 धरनि अकासु ~ दिस नाही । **दसौँ** 41; **दसौ** [दस] adj. ten. — 8; **दसौ-दिन** lasting ten days: very short. — Su3441;3 सूर सुजीवन सुफल ~ बैरी बसि करि जौ जगु जीजै ।

**दसौंधी** [< दस-बुद्धि?] a bard (versed in the 10 systems?; see *Padmāvata*, p. 251, n. 1). — P263;1 राजा रहा दिष्टि किए औंधी सहि न सका तब भाट ~ ।

**दस्त** [P. *dast*] the hand. — Dp388;2 संगि रहै ~ गहै साहिब सुलितान । Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान गुप्तं ~ करदांवद । Ds6;9 ~ पाव नहीं सीस मुष श्रवन नेत्र कहूं कैसा ।

KBs232 दीन्हो दर्पन ~ में चस्म बिना क्या देष ।

**दस्त-गीर** [P. *dastgīr*] protector; helper. — P18;7 ~ गाढ़े के साथी जहँ अवगाह देहिं तहँ हाथी । **दस्त-गीरी** [P. *dastgīrī*] f. holding the hand: help. — Kp285;0 सहज मल आजीज है को ~ नाहि ।

**दस्यु** [S.] a bandit. — Su3393;2 पोच पिसण लस ~ सभासद प्रभु अनंग मंत्री बिनु भीति ।

**दहँ** [दस] adj. ten. — 4 in T.

**दहंणां** [दहना] vi. to be burnt. — Dp264;0 कांम क्रोध मैं देह न ~ । **दहंता** Sup122;1 धरि आसन पद्म रहंता सब काया कर्म ~ । **दहंतौ** Dp242;2 ग्रभवास देह ~ प्राणीं आश्रम तेह संभास्युं रे ।

**दह** [दस; P. *dah*] adj. ten. — 125; ~ **करा** [कला] ten parts of the sun. — P16;5 भा अस सूर पुरुष निरमरा सूर चाहि ~ आगरि करा ।

**दहइ** [दहना] vi. to be burnt. — 4 in T; **दहई** 2 in T.

**दहकहिं** [दहकना] vi. to smoulder. — P580;5 ~ सँडसी छूटहिं नारी राति देवस दुख गंजन भारी ।

**दहत** [दहना] vi. to burn; be consumed. — 6; **दहता** Hp63;3 बीज प्रगास बार नही लागै युं दुष बंधन ~ देवा । **दहन** 32.

**दहले** [दहलना] vi. to shake. — N150;178 मद गज ज्यों परे चहले ~ फेरि न मटके ।

**दहहीं** [दहना] vi. to burn; be consumed. — 3 in T; दहा 3.

**दहि** [दही] f. curds. — PP27;10 ~ को मोल देह जो आवै राजा डंडै जो सुणि पावै । **दहिउ** P135;1 ~ मच्छ रूपे कर टाका । P135;2 ~ लेहु ग्वालिन गोहराई । P550;4 जामा दूध ~ सिउँ साढ़ी । P550;5 और ~ के मोरँड बाँधे ।

**दहिन** [दाहिना] adj. right (opp. of left). — T6;11;3 बाम ~ दिसि चाप निषंगा । **दहिनि** (the twitching of the right eyelids is said to be a bad omen for women). — T2;20;3 सुनु मंथरा बात फुरि तोरी ~ आँखि नित फरकइ मोरी । **दहिने** P135;4 ~ मिरिग आइ गा धाई प्रतीहार बोला खर बाई । P367;7 ~ फिरै सो असि उँजियारा । **दहिने** KBs188 फहम आगे फहम पाछे फहम ~ डेरी । P137;7 ~ बिदर चँदेरी बाएँ । P138;6 दक्खिन ~ रहै तिलंगा । cont. adv. in the right manner (referring to the correct way, as opposed to the movements “of the left”, the *vāmamārgī* sects). — P367;2 ~ संख न सिंगी पूरे बाएँ पूरि बादि दिन झूरे ।

**दहिनावर्त** [दक्षिणावर्त] adj. turning towards the right, or to the south. — P138 ~ लाइकै उतरु समुंद्र के घाट ।

**दहिबी** [दहना] vi. to burn (often in separation). — Su4676;2 अब की बेर दयाल दरस दै दुष की रासि ~ । **दहिबे** Su3142;2 सूर कपट फल त दिन पाइहौ अपनी अरप जब ~ मैन । **दहिबौ** Su4673;1 देषै जात आपनी आंषिनि या दौ कौ ~ । **दहियतु** to burn. — Su4529;1 चंदन चंन किरण पावक सम मिलि मिलि है तन ~ । **दहिये** 4; Dp167;3 दादू देष और दुष सबही ता मैं तन कयूं ~ । **दहियै** N164;196 बिन ही पूछे धर्म कितहि कहियै ~ हिय । **दहियौ** Su4683;2 सूरदास स्वामी पतियां लिषि कहां जोग कहं पिय कौ ~ ।

**दहींडी** [दहेंडी] f. a pot in which milk is made into curds. — Kp60;3 ऐक ~ दही जमायौ दूजी परी गई सारीं रे ।

**दही** f. curds. — 11; Kp60;3 ऐक दहींडी ~ जमायौ दूजी परी गई सारीं रे ।

**दही** [दह; S. द्रह] a deep place in a river; pond. — Su4855;2 ज्यौ नलिनी बन छाडि दुरी जल ~ हेम जहं हुतौ बिपन सरु ।

**दहीपण** [S. दधिपू] curds mixed with rice. — PD6;10 आटौ घृत मिठई लायौ चावल घणा दूध मंगवायौ और कछु तरकारी कीजै धनौ घनौ ~ लीजै ।

**दहुँ** [H. अथवा, क्या जाने] conj. or; who knows?. — 58 in P; P105;7 खंजन दुहुँ दिसि केलि कराहीं ~ वह रस को पाव को नाहीं । P111;7 धनि सो गीव दीन्हेउ बिधि भाऊ ~ कासौं लै करै मेराऊ ।

**दहुँ** [दस] adj. ten. — **दहुँ-दिसि** [दसों दिशा] in all directions; cont. the whole body with its ten “doors” or openings. — Ks3;23 कबीर चित्त चमंकिया ~ लागी लाइ । **दहु-दिस** KBr5;7 भौ भै पृथिवी ~ धावै अस्थिर होय न औषध पावै । KBs245 जाको सतगुरु ना मिला ब्याकुल ~ धाए ।

**दहुँ** [दोनों] adj. the two; both. — 8; Ds16;48 दादू करणी हींदू तुरक की अपणी अपणी ठौर ~ विचि मारग साध का यहु संतों की रह और । (to ride on two horses). — Np39;2 भणत नांमदेव आप बिधानां ~ घोडां न चढाइ हो कान्हां ।

**दहुंनि** Sus3;11 दुषिया ही दुषिया मिली ~ दीनौ रोइ । **दहु** Ds17;23 ~ घोडा चढि चालतां पारि न पहुंच्या कोइ । Kp4;1 षट दल कवल निवासिया चहुं कूं फेरि मिलाइ ~ कै बीचि संमाधिया तहां काल न पासै आइ रे । **दहु-मुष** two sides (of a drum). — Ds12;102 ता थैं दादू षाड़ तमाचे मादल ~ बोलै । **दहुवां** Ds13;111 जे ~ तैं रहत हैं सो गहि तत विचार । **दहुँ** 18; Kp29;3 जन कबीर ऐसा असवारा बेद कतेब ~ थैं न्यारा । Kp423;0 ऐक निरंजन अलह मेरा हींदू तुरक ~ नैं नेरा । **दहुँ** Gs57 उठंत पवनां रवी तपंगा बैठंत पवनां चंद ~ निरंतरि जोगी बिलंबै बिंद बसै तहाँ ज्यंदं ।

**दहंगा** [दहना] vt. to burn; destroy (karma). — Dp83;2 अधर रहंगा करंम ~ एक भजौंगा भगवंता ।

**दहेंडि** [दहेंडी] f. a pot in which milk is made into curds. — P152;4 स्वाँस ~ मन मँथनी गाढ़ी हिँ चोट बिनु फूट न साढ़ी ।

**दहे** [दहना] vi. to be burnt. — 8; Dp238;1 कहूं सीतल कहूं तपति ~ । **दहेउ** 4 in T; T3;19छ उर ~ कहेउ कि धरहु धाए बिकट भट रजनीचरा ।

**दहेऊ** 3 in T; **दहेस** Dp249;2 संगि रहूं तां सब सुष प्रांमूं अंतर थौ ~ । **दहैं** Dp116;2 तुम्ह बिन रांम ~ । **दहै** 41; Su3851;1 तन राधा बिरह ~ ।

**दहैगौ** N149;160 किधौं अमृत सौं सींचि किधौं बिष देह ~ ।

**दहो** [दस] adj. ten; **दहो-दिसि** [दसों दिशा] in all directions. — Su4780;2 उडत धूरि धुरवा धुर ~ सुल सकति जल धार ।

**दही** [दोनों] adj. the two; both. — PK7;4 ऐसी बिधि सब लौग बिगारा हिंदू तुस्क ~ तैं न्यारा ।

**दहौ** [दहना] vt. to burn; destroy (karma). — Dp373;1 अलह रांम कहि करंम ~ ।

**दह्यो** [दही] f. curds. — Ke27;4 सीसि ~ धरि पूछ घरो घरि कब आवे वनवारी । Ke29;5 मथनी ले मथ्यो ~ आछो नवनीत भयो ।

<sup>1</sup>**दह्यौ** [दही] curds. — N232;87 मनि खंभ के निकट मथि ~ । Su3846;2 बरजैं न कबहूं षात माषन ~ देत लुढाइ ।

<sup>2</sup>**दह्यौ** [दहना] vt. to burn. — N194;260 उलटि अनंग अनंग ~ तब सब सुधि भूली । Su2;3 हुतौ कहूं मन ओट चरन की सोउ ताकि ~ ।

**दाँउ** [दाँव] throw (in a game); opportunity. — ~ **खाँगना** to miss an opportunity. — P320क मुहमद किमि न पुकारै ऐस ~ जेहि खाँग । **दसौं** ~ a throw of ten, or 6+2+2; cont. also the ten doors of the senses. — P312;6 हौं नव नेह रचौं तोहि पाहाँ दसौं ~ तोरे हिय माहाँ ।

**दांत** [दाँत] tooth. — 9; Sup113;3 पीसै ~ पिसण कै ऊपरि कै ऊपरि हाथ गहै हथियारा रे । ~

**उपारना** to knock out someone's teeth. —

Ks31;8 कबीर माया डाकिनीं सब काहू कौं षाइ ~ उपाखूं पापिनीं जे संतां नेडी जाइ । **दाँत** P222क नितिहि जो पाहन भख करहि अस केहि के मुख ~ । P390;5 निकसि ~ मुँह बाहिर आए ।

P514;5 सोनैं मेलि सो ~ सवारै । **बिना** ~ toothless: old. — KBs264 अहिरहु तजी षसमहु तजी बिना ~ की ढोर । **दाँता** (to gnash, H. किरराना) the teeth. — KBp55;3 कागा कापड धोवन लागे बकुला क्रीपहि ~ । **दांति** J15;4 दिवस न राति हत्यौ नष ~ पुरिष न नारि सु ब्रह्म बिचारि । **दांतु** PP13;7 इतनीं सुनिं तब सीतां कांपी जीभ ~ लै मरिहौं पापी ।

**दाँन** [दान] a gift; offering. — HK22 अपनों हाथ मेरें माथैं धरि अभै ~ दै अजि । HK45 जाचक कौं ~ दै । ~ **मारना** not to pay tribute. — HK62 हमारौ ~ माख्यौ इनि ।

**दाँम** [दाम] a rope; [Br.] a garland. — N237;55 धाम की ~ दाँवरी जिती ब्रजतिय लै लै आवति तिती ।

**दाँमिनि** [Aw. दामिनी] f. lightning. — HK1 माई री सहज जोरी प्रगट भई रङ्ग की गौर स्याँम घन ~ जैसैं । HK110 मानों प्रगट भई ~ घन घन तें । HK16 ये स्याँम घन तुम ~ प्रेम पुञ्ज बरषा रस पीजै । HK32 ज्यौं ~ घन चमचमात सोभा बहु भाँतिनि सुष । HK4 ज्यौं घन ~ सङ्ग रहत । HK95 ~ कहत मेघ सौं हमारी उपमाँ देहि । HK96 तैसीयै ~ कौँधि दीप दिषावत ।

**दाँव** [दाँव; see दाँउ] a throw (in a game). — ~

**बताना** to teach a throw, or strategy. —

Ks1;33 सतगुर ~ बताइया षेलै दास कबीर । **दाँव** opportunity. — P559;6 कौरवैं बिख जौं पंडवन्ह दीन्हा अंतहुँ ~ पंडवन्ह लीन्हा ।

**दाँवरी** [दाँवरी] f. a rope. — Su4;1 सोइ सगुन भए नंद कै ~ बंधावै । **दाँवरी** N237;55 धाम की दाँम ~ जिती ब्रजतिय लै लै आवति तिती ।

**दा** [का] ppn. of; belonging to. — 10; Dp32;1 माया ~ रस पीवण लागा बिसर्या सिरजनहार वे । Ke114;1 गिरिधरु लालुणी मेरे प्रेम ~ खिलोना ।



**दाइ** [दाँव; see दाँउ] 1. a throw (in a game). — N35;149 बिछुरन जोग बिन गयौ आइ बिरह राहु कौ परि गौ ~ । 2. opportunity. — HK53 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कौ भलैँ मनावत ~ उपाँहीं ।

**दाइज** [A. ḡahiz; H. दहेज़] dowry. — KBp55;2 बन के रोझ धरि ~ दीन्हो गो लोकन्दे जाई । P286क ~ कहौँ कहाँ लगि लिखि न जाइ तत दीन्ह । P287;1 रतनसेनि जौँ ~ पावा । P410;4 लाख बोहित तेई ~ भरे । T1;101;4 ~ दीन्ह न जाइ बखाना । T1;101छ ~ दियो बहु भाँति । T1;326;1 कहि न जाइ कछु ~ भूरी रहा कनक मनि मंडपु पूरी । T1;333 ~ अमित न सकिअ कहि दीन्ह बिदेहँ बहोरि । **दाइजौ** N202;135 देवक बहुत ~ दीनौँ ।

**दाइम** [दायम; A. dā'im, permanent, perpetual] adj. lasting; adv. for ever. — Kp449;3 ~ दुवा करद बजावै मैँ का करुँ भिषारी ।

**दाइम** AK727;1;3;2 करि फकरु ~ लाइ चसमे जह तहा मउजूदु । Dp222;0 ~ काइम काइम दाइम हाजिर है भरपूर । Ds13;41 ~ दिल साँई स्यौँ स्यावति पंच वषत का धंधा । **दाइम** Dp398;1 ~ दरबारि तेरे गैर महल डरते हैं । **दाइमु** AR345;2;2;1) काइमु ~ सदा पातिसाही दोम न सेम एक सो आही ।

**दाइय** [दायक] adj. giving. — Sup2;8 सब देवन पर देव सुन्यौँ सुष ~ रे । **दाई** Sup90;0 भजि रे भजि रे भजि रे भाई लै रे लै रे लै सुष ~ ।

**दाउँ** [दाँव; see दाँउ] throw (in a game). — P646;5 सीस काटि कै पैरैँ बाँधा पावा ~ बैर जस साँधा । **दाउ** 1. time (of death). — Ks14;26 षेत बुहारा सूरिवाँ अब मरिबे कौँ ~ । AK1105;2;1;2 खेतु जु माँडिओ सूरमा अब जूझन को ~ । 2. opportunity; moment. — P412क का मैँ एहिक नसावा का एँइँ सँवरा ~ । Sup8;3 ~ परैँ उनहूँ कौँ मारैँ दे छाती परि लाता । 3. stage; **दसौँ** ~ (for the ten “states” of separation, of which the last two are unconsciousness and death, see *Padmāvata*, p. 429, n. 3). — P424;3

दसौँ ~ कै गा जो दसहरा पलटा सोइ नाँउँ लै महरा ।

**दाउदखानी** [दाऊ-खानी] f. a type of rice having a reddish husk (see *Padmāvata*, p. 585, n. 2). — P544;2 रायभोग औ काजर रानी झिनवा रौदा ~ ।

**दाऊ** [see दाउँ] a throw (of a gambler). — T2;258;1 आरत कहहिँ बिचारि न काऊ सूझ जुआरिहि आपन ~ सुनि मुनि बचन कहत रघुराऊ नाथ तुम्हारेहि हाथ उपाऊ ।

**दाख** grapes; cont. lips [see also दाड़िम]. — N288;46 पके आँव जामुन अरु ~ मधुर खजूर सु लाखन लाख । P154;4 गुरु के पास ~ रस रसा । P187;3 कोइ दारिउँ कोइ ~ सो खीरी कोइ सदाफर तुरँज जँभीरी । P254क मिलैँ जो प्रीतम आइ कै ~ बेलि रस चाख । P429;5 तजै ~ महुआ रस चाखा । P319;5 चुवा ~ मधु सो एक बारा दोसरि बार होहु बिसँभारा । **दाखा** P553;5 फेरे खजेहजा दारिवँ ~ ।

**दाग** [दाग; P. dāg] 1. a mark (of burning, as by *viraha*, or separation). — P200;2 चंदन आँक ~ होइ परे बुझहिँ न ते आखर परजरे । KBr69;9 कबहुँक ~ लगवई कारी हाँडी हाथ । P603क जाइ केदार ~ तन कीन्हेउ तहँ न मिला तन आँकि । Ds3;94; Ds23;52 विरह अगनि का ~ । Su4074;1 मेटि विरह के ~ । 2. a stain. — Su149;2 कज्जल रेष रैणि कै जागत धोवत छुटत न ~ । Su3390;3 मैँ मालिनि जतननि जल जुगयौ सीचत सुहथ परे हैं ~ । **दागु** a stain. — AK1371;131;2 बासनु कारो परसीअै तउ कछु लागै ~ ।

**दागि** [दागना] vt. to burn; brand. — P200;3 जनहुँ सरागिनि होइ होइ लागे सब बन ~ सिंघ बन दागे । **दागे** to brand. — AK970;4;3;1 ~ होहि सु रन महि जूझहि बिनु ~ भगि जाई । P604;6 सब राजा बाँधे औ ~ जोगिनि जानि राजा पाँ लागे । T2;184;1 लोग बियोग बिषम बिष ~ । **दागै** Sup128;2 पंच तीन गुन और पचीसौँ ब्रह्म अग्नि मैँ

~ हो । **दाग्ये** to smear. — Ke64;4 अधरन पीक  
लागी अंजन सों ~ हो ।

**दाघ** [दाग; P. *dāg*] a brand. — ~ **हरना** to take  
away the burning. — Su3876;2 सूर सीतल  
कृष्ण बिनु कहि कौन ~ हरै ।

**दाझत** [दाझना] vi. to be scorched (as by the  
fire of *viraha*, or separation). — Ks2;53 ऊनइ  
आई बादरी बरषन लगा अंगार ऊठि कबीरा धाह दै  
~ है संसार । **दाझतां** Kp120;1 धूप ~ छांहि तकाई  
मति तरवरि सचु पाउं ।

**दाझन** burning; immense fire (such is  
ambition!). — Ks4;7 दावै ~ होतु है निरदावै रहै  
निसंक । Kp89;0 वागड़ देस लुंवन का घर है को  
जिनि जाइ ~ का डर है । **दाझनां** burning (for  
twenty-four hours). — Ks2;40 आठ पहर का  
~ मोपै सहा न जाइ । **दाझनु** hellish fire. —  
AK1373;169;1 कबीर दावै ~ होतु है निरदावै रहै  
निसंक ।

**दाझनि** [दाझना] vi. to burn; cont. to be  
destroyed. — Ks21;32 कांसि कुडुंबा सुत कलित  
~ बारंबार । **दाझबा** Gp17;3 जिम जिम बेलीं ~  
लागी तब मेल्लै कूपल डाला । **दाझा** vt. to lit a  
fire. — Ks2;50 गुर ~ चेला जला बिरहा लाई  
आगि । **दाझिये** vt. to burn, or destroy  
(oneself). — Kp442;0 मन पतंग चेतै नहीं जल  
अंजुली समांन बिषिया लागि बिगूचिये ~ निदांनि ।  
**दाझे** vi. to be burnt; turn into ashes. —  
Ks2;52 कबीर दरिया परजला ~ जल थल झोल ।  
**दाझै** to be burnt. — 16; Ks28;2 आगि कहुआं ~  
नहीं जे नहिं चपै पाइं । Sus3;7 सुन्दर नष सिष  
पर जरै छिन छिन ~ देह ।

**दाडिम** pomegranate tree, and its fruit (liked  
by parrots; its seeds are sometimes a  
comparison for white teeth; see also  
दारिवै-दाख). — N91;448 ये ~ इत देखि बलि कछु  
तुव दसन अकार । N7;130 लसत जु हँसत दसन  
की जोती को है ~ को है मोती । T3;30;6 कुंद  
कली ~ दामिनी कमल सरद ससि अहिभामिनी ।

**दाढी** f. beard. — P618;5 जहाँ न आँड़ न मोंछ न  
~ । **दाढी** Kp294;0 ~ जार मुडिया ले ले आवै  
कांम न करै रांम गुंन गावै । ~ **मुडाना** to shave  
the beard. — Ks25;14 ~ मूँछ मुडाइ कै चला  
दुनीं कै साथि । Kp60;3 न्यौति जिमावो अपनौ  
करहा छार मुनिसन की ~ रे ।

**दाढ़े** [दाढ़ना] vt. to consume. — T2;80;1 देखे  
लोग बिरह दव ~ ।

**दाण** [दानव] a class of demons. — Gp32;3 सब  
जग ग्रासिया देव ~ सो मन मारीबा रे गहि गुरु  
ग्यांन बाण । Gs229 जिनि मन ग्रासे देव ~ सो मन  
मारिले गहि गुरु ग्यांन बाण । **दाणव** Dp374;1 पीर  
पैकंबर देवा ~ मीर मलिक मुनिजंन कूं मोहि ।

<sup>1</sup>**दाणा** [दाना; P. *dānā*] adj. wise. — Dp263;3  
दोस्त ~ दीन का मानणां फुरमान ।

<sup>2</sup>**दाणा** grain; **दाणा-पाणी** [दाना-पानी] food and  
drinking; sustenance. — Sus5;45 ~ देह का  
पहली धर्या बनाइ ।

**दात** [दाता] benefactor. — Su4843;1 जा कै सषा  
स्याम सुंदर से श्रीपति सकल सुषनि कै ~ । **दातनि**  
Su4378;3 स्वारथ निपुण सूर रस भोगी जिनि  
पतियाहु बिरह दुष ~ ।

**दातन्ह** [दाँत] teeth. — T6;53;3 मुठिकन्ह लातन्ह  
~ काटहिं । T6;81छ1 मारहिं चपेटन्हि डाटि ~  
काटि लातन्ह मीजहीं ।

**दाता** benefactor; the Supreme Being. — 207;  
cont. u.v.: the soul. — Kp316;1 जाचिग ~ इक  
पाया धन दीया जाइ न पाया । **दातार** 32.

**दाति** f. giving. — Ks1;2 सतगुर सवां न को सगा  
सोधी सई न ~ ।

**दाते** [दाता] benefactor; the Supreme Being. —  
AK334;51;2;2 पंडित गुणी सूर हम ~ एहि कहहि  
बड हम ही । AK856;7;2;2 कहि कबीर तुम  
संम्रथ ~ चारि पदारथ देत न बार । AR974;1;2;2  
गिआनी गुनी सूर हम ~ इह बुधि कबहि न नासी ।  
AK1161;15;4;1 तुम ~ हम सदा भिखारी देउ  
जबाबु होइ बजगारी । **दातो** AK335;56;1;3 सास  
ग्रास को ~ ठाकुर सो किउ मनहु बिसारिओ रे ।

**दात्यूह** the *cātaka* (see चातक). — N84;347  
कालकंठ ~ हरि चातक सारंग नाँउ ।

**दादनी** [S. दातव्य, to be given?] advances of  
money or pay. — Ds3;67 अरबाहे सिजदा कुनंद  
औजूद रा चिकार दादू नूर ~ आसिकां दीदार ।  
Ds4;120; ND 4;131 दादू मौजूद षवर माबूद षवर  
अरवाह षवर औजूद मुकाम चि चीज हसि ~  
सजूद ।

**दादर** [दादुर] a frog. — Kp166;1 ~ मीन विरंचि  
सिव मुंनिजन ऐही अगम वतावै । P337;3 चमकै  
बिज्जु बरसि जग सोना ~ मोर सबद सुठि लोना ।

**दादा** paternal grandfather; respectful term  
of address to an older man. — KBs322 ~ भाई  
बाप कै लेषो चरनन होइ हौ बंदा । Sup137;3  
बाबा अरु ~ चले ते मारग षोटा ।

**दादि** [दाद; P. *dād*] f. 1. justice. — KBs244 बादी  
द्वारे ~ नहीं जन्म जन्म पछिताए । 2. cont.  
appeal for justice. — Kp356;2 सुनहु हंमारी ~  
गुसाई इब जिनि करौ हो बधीर । 2. due  
praise. —; ~ देना 1. to give praise. — PP8;16  
सीतां कहै मरौं सिर फोरी अजहू ~ न दीनीं मोरी ।  
2. to listen to one's supplication. —  
Sup204;1 निस बासर कल न परत देहु ~ मेरी ।

**दादिरा** [दादुर] a frog. — AR346;1;1;2 कूपु भरिओ  
जैसे ~ कछु देसु बिदेसु न बूझ । दादुर 41; P344;6  
~ मोर कोकिला पीऊ करहिं बेझ घट रहै न  
जीऊ । Sus3;38 ~ मोर पपीहरा पाइक लीयें  
सङ्ग । Sup176;3 ~ मोर पपीहा पापी लहत न पीर  
पराई माई । Sup177;1 ~ मोर पपीहा पाइक मारै  
मार सुनायौ । T1;347;3 दुंदुभि धुनि घन गरजनि  
घोरा जाचक चातक ~ मोरा । KBp111;3 एकहि  
तो ~ षायो पाँच जे भुवंगा । N113;220 चातक ~  
दीप अलि ये कहयै सारंग । cont. u.v.: the  
soul. — Kp179;1 ऐकनि ~ देषतां गिलिया पंच  
भुयंगा गाइ नाहर षाइया काटि कोटि अंगा । दादुल  
KBr16;5 ~ दामिनी पवन अपूरी ।

<sup>1</sup>**दाधा** [दाह] inflammation. — P172;2 करवत  
सहौं होत दोइ आधा सही न जाइ बिरह कै ~ ।

<sup>2</sup>**दाधा** [दाधना] vi. to burn. — P152;2 पेम सों ~  
धनि वह जीऊ । P208;6 तेहँ यह जिउ दाधे पर  
~ । P370;2 दाधे राहु केतु गा ~ सूरज जरा चाँद  
जरि आधा । दाधी AK1369;90;1 कबीर बन की ~  
लाकरी ठाढी करै पुकार । Ks16;2 धौं की ~  
लाकरी ठाढी करै पुकार । Dp114;1 जीउं जेतिल  
हरि बिना रे देहडी दुषै ~ रै । P414;4 रही मिनाल  
टेकि दुख ~ । दाधीले AT695;1;5;1 ~ लंका गड्डु  
उपाडीले रावण बणु सलि बिसलि आणि तोखीले  
हरी । दाधें P221;2 और साधना आवै साधें जोग  
साधना आपुहिं ~ । दाधे AK1364;4;2 दीसहि ~  
कान जिउ जिन्ह मनि नाही नाउ । AK328;24;2  
सुरि नर ~ लागी आणि निकटि नीरु पसु पीवसि न  
झागि । दाधै to suffer. — Hp59;0 इतनां काज कूं  
दुनियां ~ रांम रसांइण कोई न साधै ।

**दान** 1. a gift; alms; offering. — 124; Kp397;8  
कहै कबीर भजि सारंग प्रांन देह अभै पद मांगौ  
~ । presents (as given to a Brahmin). —  
Ks21;20 कलि का बांम्हन मसषरा ताहि न दीजै  
~ । 2. bribery (being one of the four  
strategies available to a king, viz. साम, दान,  
दंड, भेद: incantation, or sweet words;  
bribery; threat and guile; see दंड 3.). —  
T6;38;5 साम ~ अरु दंड बिभेदा नृप उर बसहिं  
नाथ कह बेदा । ~ डाँक बजाना to announce  
loudly that gifts are being distributed. —  
P17;4 ~ डाँक बाजइ दरबारा । ~ दवाँवाँ बजाना  
P427;1 सब दिन बाजा ~ दवाँवाँ । ~ पान देना  
to give a gift while having betel (is a real  
gift, as opposed to something given after  
work is done). — P393;6 तुरित जो ~ पान हँसि  
दिया थोरा दान बहुत पुनि किया । ~ मांगना to  
demand a gift (refers to Kṛṣṇa's exaction of  
a tribute from the herdgirls of Braj as they  
go with their milk etc to the market; *dāna-*  
*līlā*). — Su1280;3 जब उठि ~ मांगते हम पै संग  
गात लपटातै । ~ लेना to (simply) take the  
gift. — Su2086;0 सूधै ~ काहे न लेत और  
अटपटी छाडि नंदसुत रहहु कंपावत बेत । दान-पुंन्य

[दान-पुण्य] merits arising from giving (alms). — Kp430;7 अंजन कहूँ कहाँ लगि केता ~ तप तीरथ तेता । Np142;3 ~ धर्म दया दीनता हरि की भगति उदास । **दान-पुनि** Kp249;3 द्वादसी ~ की वेलों सर्ब पाप प्यौ करणं । **दान-पुनि** P17;7 दस असुमेध जगि जेई कीन्हा ~ सरि सेउ न दीन्हा । P650;1 सर रचि ~ बहु कीन्हा । **दान-पुन्य** KBr22;7 ~ कीजे बहु दूजा । KBr34;4 ~ उन बहुत बषाना । **दान-सुमेरु** a mountain of offerings. — P268;6 ~ देत नहिं खाँगा जो ओहि माँग न औरहि माँगा । **दानन** (pl.) a gift. — N280;39 ~ देत परि गई साँझ रहि गये ताही कानन माँझ ।

**दानवँ** [दानव] Dānava (demon son of Kaśyapa and Danu); demons. — T1;178;3 सोइ मय ~ बहुरि सँवारा कनक रचित मनिभवन अपारा । **दानव** 5; PP11;17 हाथि न आवै दिष्टि न परई ~ देव अचंभौ करई । N84;339 ~ दनुज सु दैत्य पुनि सुररिपु निपट असंत । **दानव-कुल** family of demons. — N224;80 ~ भोजन बिबिध किये चहत भगवान । **दानव-देव** demons and gods. — T1;6;3 ~ ऊँच अरु नीचू ।

**दानसमंद** [दानिश-मंद; see P. dāniśmandī, wisdom, sense] adj. wise. — Ds4;129 दादू हेवान आलम गुमाह गाफिल अवलि सरीयत पंद हलाल हरांम नेकी वदी दुरस ~ ।

**दानहि** [see दान]. — P387;2 लोभ न कीजै दीजै दानू ~ पुन्य होइ कल्यानू ।

**दानाँ** [दाना; P. dānā] adj. wise. — AN727;2;3;1 तू ~ तू बीनां मै बीचारु किआ करी ।

<sup>1</sup>**दाना** [P. dānā] adj. wise; learned. — 7; Dp222;2 जाहिर बातिल हाजिर नाजिर ~ तू दीवान । Dp127;2 त्रिषि त्रिषि निज ठौर बिचारै ऐसा ~ साँई । Dp271;0 है ~ है दाना दिलदार मेरे कान्हां ।

<sup>2</sup>**दाना** [see दान] donation. — 17; Dp290;1 चरणि तुंहारे सबहीं देषू तप तीरथ व्रत ~ । Kp313;2 का जोग जगि तप ~ । Sup141;1 योग यग्य तीरथ व्रत ~ लौन बिना ज्यौं बिंजन नाना । **दानादिक**

giving and other activities. — Np95;4 बसुधा आदि दीहि ~ नहीं मम चरन निवासा नारद । **दानू** PP26;14 पीपा करन गयो असनानू पंथी बांभन मागै ~ । **दाने** Np63;1 प्राणीं अस्वमेद जगने तुलापुरिष ~ हरि हरि प्राग अस्नाने ।

<sup>3</sup>**दाना** [also P. dāna] a grain. — P70;3 बिख ~ कत दैय अँकूरा ।

<sup>4</sup>**दाना** [see दानवँ] demons. — Ds25;78 दादू केते है गए ~ देव अनंत ।

**दानौं** [see <sup>3</sup>दाना] a grain. — PP33;5 पूजै नहीं घास अरु ~ घर महिं दुरि दुरि नाज बिकांनों । PK8;12 सोनैं सांकल बांध्यौ राषै ~ कैच्य कुची दूरि स्यौं नाषै ।

**दानि** [दानी] a benefactor; generous person. — 9; T1;113 रामकथा सुरधेनु सम सेवत सब सुख ~ ।

<sup>1</sup>**दानी** a collector of a tribute; cont. a beggar. — AK337;61;4 कहू कबीर भजु सारिगपानी उरवारि पारि सभ एको ~ । P387;1 बोहित भरे चला लै रानी दान माँगि सत देखै ~ । P386क आइ समुँद्र ठाढ़ भा होइ ~ के रूप । P388;1 सुनि सो दान राजै रिस मानी केई बौराएसु बौरै ~ ।

<sup>2</sup>**दानी** a benefactor. — T2;44;4 आसुतोष तुम्ह अवढर ~ आरति हरहु दीन जनु जानी ।

**दानीआ** [see <sup>1</sup>दाना] wise knower (see <sup>2</sup>चित्र: Citragupta and Vicitra). — AR346;1;3;1 उरवार पार के ~ लिखि लेहु आल पतालु ।

**दानु** [see दान] a gift; offering. — 13; **दानू** PP35;30 तीरथ कोटि करै असनानू तहां तहां देई विधि सौं ~ । **दानू** P387;2 लोभ न कीजै दीजै ~ । P393;7 सेव कराइ जो दीजै ~ ।

**दाने** AN873;1;1;1 असुमेध जगने तुला पुरख ~ प्राग इसनाने ।

**दानौ** [see दानवँ] demons. — P366;3 को तूँ मीत मन चित्त बसेरू देव कि ~ पौन पखेरू ।

**दाप** [दर्प] 1. boastfulness. — Su4107;2 हरि आगै कुबिजा अधिकारिनि क्यौ जीजै इहि ~ । ~ **करना** to behave arrogantly. — T6;81 रथ चढ़ि चलेउ

दसानन फिरहु फिरहु करि ~ । T6;97छ करि ~ चाप चढ़ाइ दस संधानि सर बहु बरषई । 2. cont. distress. — T7;35;1 देहु भगति रघुपति अति पावनि त्रिबिधि ताप भव ~ नसावनि । **दापा** T1256;2 रावन बान छुआ नहिं चापा हारे सकल भूप करि ~ । T6;76;8 सुमिरि कोसलाधीस प्रतापा सर संधान कीन्ह करि ~ । **दापु** T1;283;3 भंजेउ चापु ~ बड़ बाढ़ा । **दापू** PP34;10 तेलनि कै मनि उपज्यौ ~ कंत मुवो तै दियौ सरापू ।

**दाबत** [दबाना] vt. to press; massage. —

N271;56 कबहुँ बल भैया के पाइ आपुन हरि ~ भरि भाइ । **दाबि** [दाबना; दबाना] vt. to press; destroy. — Gs173 ~ न मारिबा षाली न राषिबा जानिबा अगनि का भेवं । P641;2 तुरिअ के पाउ ~ कर खंडा । T6;65 काँख ~ कपिराज कहूँ चला अमित बल सींव ।

<sup>1</sup>**दाम** 1. money. — 7; KBs326 बिना ~ सो काम न आवै फिरै सो डामाडोल । Kp299;1 इहां नही को यार दोस्त गांठि गरथ न ~ । (a coin of minute value, one twenty-fifth of a *paisā*). — Kp452;1 ~ छैं परि कांमि नांही ग्यांन छैं परि धंधरे । Np106;1 बाई कौ ~ न षरच्यौ भावै गांठि परै तब परचौ आवै । PP19;5 दीने ~ जु लेषै आये पैले गोवर दूरि बताये । 2. persuasion; bribe (see दंड 3.). — Ke120;2 साम ~ बच कहे कैसे न पतीजे । Ke43;5 साम ~ कहि भेद दंड बच । Ke8;5 साम ~ कहि भेद दंड वच बिन खेद । **दामां** Np106;0 जोगिया जिनि षरचसि ~ सूंम की नाई भेटि लै रांमां । money; wealth. — P28;16 और एक वांसनी भरि ~ वांध्यौ कमरि ज्यौ आवै कांमां ।

<sup>2</sup>**दाम** [cfr. P. *dām* a snare, trap] 1. a rope; string. — 15; T1;288;2 बिच बिच मुकुता ~ सुहाए । (with which Yaśodā intends to tie Kṛṣṇa). — Su3846;1 दौरि ~ न देहिंगी लकुटी जसोमति पानि । 2. [Br.] a garland. — 5; G64;5 कुमुद ~ वग पंगति वैठी यों कवि करत प्रसंस । 3. string of beads (with which the mantra

*rādhe rādhe* is recited). — Su3399;0 तब तै हा राधा राधा हरि इहै जु मंत्र जपत दुरि ~ ।

**दामणि** [Aw. दामिनी, S. सौदामिनी] f. lightning. — Hp75;1 तारामंडल राह अंरु केत नौ घंण ~ अंबर सेत । PK12;4 रोमि रोमि अनंत प्रकासा झिलिमिलि ~ अनंत उजासा ।

**दामन** skirt (of a garment). — H51;5 तो पै सकल सौंज ~ की कत सतरात कुटिल दृग भोरी ।

**दामनहि** f. N. of Damayantī. — P417;7 जस नल तपत ~ पूँछा ।

**दामहि** [दाम; Br.] a garland. — Su2748;0 क्रिस्न तमाल तरल भुज साषा लटक मिली ज्यौं ~ ।

**दामिनि** [Aw. दामिनी, S. सौदामिनी] f. lightning. — 65; P100;3 कंचन रेख कसौटी कसी जनु आन महँ ~ परगसी । Su3878;2 दसन जोति ~ दार्यौ कन बोलत बचन रसाल । **दामिनीं** lightning flash. — T6;87;2 बहु कृपान तरवारि चमंकहिं जनु दहँ दिसि ~ दमंकहिं । **दामिनी** 18; N180;554 मानहुँ नव घन मध्य ~ दमकति डोलै । **दामुनि** 9; Ke5;3 जिउ ~ बिनु घन की सोभा तैसे तुम बिनु कुंजबिहारी ।

**दायक** giving. — 10; T1;18;5 भगत बिपति भंजन सुख ~ । T5;60 सकल सुमंगल ~ रघुनायक गुन गान । **दायकु** 3; T2;15;1 सुदिन सुमंगल ~ सोई ।

**दायनी** bestower (of liberation, or हरि-पद). — T7;52;3 बिमल कथा हरि पद ~ भगति होइ सुनि अनपायनी ।

**दाया** [दया] f. kindness; compassion; favour. — 44; T1;128;3 बहुते दिनन कीन्ह मुनि ~ । T7;70;2 मो पर नाथ कीन्ह तुम्ह ~ । P413;2 जौं मर भया औ छाँड़ैसि माया बहुरि न करै मरन कै ~ ।

**दारंण** [दारुण] adj. painful (suffering). — Dp304;2 आप करे प्रतिपालणां ~ दुष टारै । Hp62;1 करंणामैं ~ मंत कीया जगि ज्वाला बिस्तारी । Kp125;3 रांम बिनां ~ दुष पांडं ।

<sup>1</sup>-**दार** [P.] adj. as second member forming adjectives and nouns; see वाजदार.

<sup>2</sup>**दार** [दारा] f. wife. — N188;117 ~ गार सुत पति इन करि कहौ कौन आहि सुख । **दार** [दारा] f.

wife. — T7;39 पर द्रोही पर ~ रत पर धन पर अपबाद ।

<sup>3</sup>**दार** [दारु; P. *dār*] wood. — Np82;1 पावक ~ जतन करि काढ्यौ बहुरि न कष्ट समाई । Sus1;62 सुन्दर मसकति ~ सौं गुरु मथि काढै आगि । Sus23;9 सुन्दर पावक ~ कै भीतरि रह्यौ समाइ । Sus24;51 ~ माहिं है अग्नि ज्यों देह माहिं यौं सीव । Sus30;53 अंत्यज ब्राह्मण आदि दै ~ मथै जो कोइ ।

<sup>1</sup>**दारक** son. — N304;78 अहो अरिंदम नंद के ~ काम लोभ मद मोह बिदारक ।

<sup>2</sup>**दारक** [दारुक] a wooden puppet. — N250;29 मायाश्रित संबंधी जिते ~ करि समझत तिते ।

**दारुण** [दारुण] adj. painful (suffering). — Ds34;21 भानि भरं दुबध्या दुष ~ समिता सहजि प्रकास । Kp85;1 संसार भुयंगम डसिले काया अरु दुष ~ तेरी वयापै माया । Np51;2 दुनियां मैं दोजग घणां ~ दुष अधिक अपार । Hp90;3 कहै हरदास हारि गया वै गंण भौ दुष ~ देषी रे ।

**दारद** [दारिद्र] adj. poor. — PP1;14 कै तन तंनि ब्याधि बियापी आजू कै ~ कीनों बेसाजू । PP24;8 पीपा पर्यौ सीता के चरना तु मेरे दुष ~ हरना ।

<sup>1</sup>**दारन** [दारुण] adj. 1. painful (suffering). — R30;6 धन जोबन प्रभू नां मिलै ~ दुष अधिक अपार । 2. terrible sin. — R72;0 पांवन जस माधौ तोरा तूं ~ अघ मोचन मोरा ।

<sup>2</sup>**दारन** [विदारण] tearing to pieces. — T6;111;1 भव बारन ~ सिंह प्रभो गुन सागर नागर नाथ बिभो ।

**दारनि** [दारा] f. wife. — HA16 अपनों पति छाँडि औरन सों रति ज्यों ~ में दारी ।

**दारय** [दारना] vt. to destroy; put to an end. — T7;35;2 मन संभव दारुन दुख ~ दीनबंधु समता बिस्तारय ।

**दारा** f. wife; lady. — Dp282;1 ग्रह ~ सुत भाई हरि बिन सब झूठा है जाई । Kp381;1 ~ सुत ग्रेह नेह संपति सुषदाई । (cont. also *Dārā*, N. of a king). — P537;3 नग पाँचों औ देउँ भँडारा इसकंदर सौं बाँचै ~ । **पर-दारा** another's

wife. — AN1163;2;1;1 पर धन ~ परहरी ता कै निकटी बसै नरहरी ।

**दारागम** [दारा-गमन] sexual intercourse. — G54;3 हेम हरन द्विज प्रोह पान मद को अरु गुरु ~ ।

<sup>1</sup>**दारि** [दाल] f. lentils. — PP32;25 चांवर चून ~ दालि घृत षांडा बहुत भरे गोरस के भांडा ।

<sup>2</sup>**दारि** [डालना] to fling. — V3;2 ऊफनत दुध न धर्यो ऊतारि सीझी थुली चुल्ह ~ ।

**दारिऊँ** [see दारिड] the pomegranate tree, and its fruit. — P187;3 कोइ ~ कोइ दाख सो खीरी कोइ सदाफर तुरैज जँभीरी ।

**दारिका** f. a girl; daughter. — N297;2 नंद गोप ब्रज की ~ अद्भुत अद्भुत सुकुमारिका । T1;326छ3 ए ~ परिचारिका करि पालिबीं करुना नई ।

**दारिद** [दारिद्र्य] poverty. — 22; P449;7 कबिता सँग ~ मति भंगी । N240;21 श्री मद करि जु अंध है जाइ ~ अंजन परम उपाइ । **दारिद-दावन** one who subdues poverty. — T1;35;5 (रामचरितमानस) त्रिबिध दोष दुख ~ कलि कुचालि कुलि कलुष नसावन । **दारिदु** AR858;1;1;1 ~ देखि सभ को हसै औसी दसा हमारी । **दारिद्र** Sus5;28 ~ भंजन एक ही सुन्दर कमलाकंत ।

**दारिवै** [दारिड, q.v.] the pomegranate tree, and its fruit. — 3; P105;6 अधर दसन पर नासिक सोभा ~ देखि सुआ मन लोभा । P477;2 चमतकार मुख भीतर होई जस ~ औ स्याम मकोई । **दारिवै-दाख** pomegranate and grapes; cont. teeth and lips. — P113;7 ~ फरे अनचखे । P317;6 ~ बेल रस चाखा । P336क ~ लेहिं रस बेरसहिं आँब सहार । P34;4 ~ देखि मन राता । P428क फरे सहस साखा होइ ~ जँभीर । P56क ~ जानि कै अबहिं ठोर भरि लेइ । P62;5 उठे कोंप जनु ~ । **दारिवै-दाखा** P553;5 फेरे खजेहजा ~ जो ओहि पंथ जाइ सो चाखा । P62;5 उठे कोंप जनु ~ भई ओनंत प्रेम कै साखा ।

**दारी** f. a prostitute. — HA16 अपनों पति छाँडि औरन सों रति ज्यों दारनि में ~ ।

**दारुन** [दारुण] adj. painful. — V9;1 ~ चीता बढी न थोर क्रूर बचन कहे नंदकीसोर ~ ।

**दारु** wood. — N124;33 लौह ~ पाषाण में जल थल माहिं अकास । N240;34 जैसे ~ मध्य तें आगि निर्मल जोति उठति है जागि । Sus31;25 सुन्दर ~ जराइ कै अग्नि होइ निधोर्म । Su3851;2 द्वै अग्र दधौ ~ कीट लौ सीतलताहि चहै सूरदास प्रभु बिकल बियोगिनी कतहुं सचु न लहै । T1;10क ~ बिचारु कि करइ कोउ बंदिअ मलय प्रसंग । T7;71;3 कीट मनोरथ ~ सरीरा जेहि न लाग घुन को अस धीरा । **दारु-गत** (a form of the Supreme Being compared to the invisible fire within) wood. — T1;23;2 एकु ~ देखिअ एकू पावक सम जुग ब्रह्म बिबेकू ।

**दारु-जोषित** [दारु-योषित्, or woman] f. a puppet. — T4;11;4 उमा ~ की नाई । **दारु-नारि** [दारु-नारी] f. a puppet. — T1;105;3 सारद ~ सम स्वामी रामु सूत्रधर अंतरजामी ।

**दारुक** Dāruka (charioteer of Kṛṣṇa). — Su240;1 तुम ~ आगै भए पूछहु भगत भवन किधौ अनत सिधारे ।

**दारुन** [दारुण] adj. painful (suffering). — AK1194;5;1;3 माधु ~ दुखु सहिओ न जाइ मेरो चपल बुधि सिउ कहा बसाइ । T1;5;2 मिलत एक दुख ~ देहीं । T2;153;3 परेउ धरनि उर ~ दाहू । **दारुनि** cruel (decision). — T1;258;1 अहह तात ~ हठ ठानी समुझत नहिं कछु लाभु न हानी ।

**दारु** [P. dārū] 1. liquor; wine. — HK74 कुच की सुराही नैननि कौ प्यालौ ~ यों आङ्गों भरि । 2. medicine. — AK1368;79;1 कबीर बैदु कहै हउ ही भला ~ मेरै वसि । Ds13;47 सो ~ किस कांम की जाते दरद न जाइ दादू काटै रोग कों सो ~ ले लाइ । 3. gunpowder. — P506;4 सौ सौ मन पीअहिं वै ~ हेरहिं जहाँ सो टूट पहारू ।

**दारुयौ** [H. दाड़िम, q.v.] pomegranate, and its fruit (its seeds are liked very much by parrots). — Su1244;2 कंठ कपोत कीर बिद्रुम पर ~ कनन चुगाई । pomegranate seeds (here as a comparison for Rādhā's white, almost

translucent teeth, which here emerge from her face—the fruit—and reveal her smile). — Su1804;2 सूरदास प्रभु तुमहि मिलत जनु ~ बिकसि हसी । (About the metaphor for a girl's breasts Sūr comments: "Where is the poet who would say about your breasts, 'These are like pomegranate fruits'? The two are not the same. The fruit retreats in shame, for these don't break apart: they've broken Hari's heart"). — Su3064;6 को कबि कहत उरोजनि सौं ए ~ फलहि समान । Su3386;3 ~ दामिनि कुंदकली मिलि बाढ्यौ बहुत बषान । (as a symbol for the white teeth of Kṛṣṇa). — Su3878;2 दसन जोति दामिनि ~ कन बोलत बचन रसाल । (as a symbol for the white teeth of Sītā). — Su507;2 चंपक बरन चरन कर कोमल ~ दसन करी ।

**दालदी** [दारिद्र्य] poverty. — Ds13;100 दादू टोटा ~ लाषों का व्यौपार ।

**दालि** [दाल] f. split pea; lentils. — AD695;4;1;3 ~ सीधा मागउ घीउ हमरा खुसी करै नित जीउ । PP32;25 चांवर चूँन ~ दालि घृत षांडा बहुत भरे गोरस के भांडा ।

**दालिद** [दारिद्र्य] poverty. — Ks32;12 एकै लहरि समुंद की दुष ~ सब जाइ । **दालिद्र** PR2;12 सुनि रैदास बचन येक मेरो अबही ~ मारो तेरो । Sup60;0 देषे देव सकल फिरि फिरि मैं ~ भंजन कोउ न पायौ । Sup61;0 तुम प्रभु दीन दयाल मुरारी दुष हरण ~ निवारण भक्त बछल संतनि हितकारी ।

<sup>1</sup>**दाली** [दाल] f. split pea; lentils. — N307;39 मुद्गा ~ घृत की ब्याली रस के कंदर सुंदर साली ।

<sup>2</sup>**दाली** [H. दलना] vt. to grind; cont. to kill. — Su3648;1 पहलै ही पलने पौढे जिनि पय पिवत पूतना ~ ।

**दाले** [दाल] f. split pea; lentils. — AK656;11;2;2 अध सेरु मांगउ ~ मो कउ दोनउ वखत जिवाले ।

- दाव** [दाँव] 1. turn in a game. — G64;6 वार वार यह कहत गदाधर देह संवारो ~ । 2. a trick. — J11;4 दयंत छल बल ~ बिचारै । 3. opportunity. — HK5 अमृत से बचन जिय की प्रकृति सों मिलै ऐसोई दै ~ । Hp12;1 चूकौ ~ चपल मति बिचारी चेतनि चौपडि फाटी । Hp55;4 देषि कहै हरिदास दूसरैं इसौ दुल्यंभ ~ । ~ **आना** to get a chance. — Sup47;2 लष चौरासी घर फिरै अब नरतन पायौ रे पाकी काची सारि है जो ~ न आयौ रे । ~ **परना** Sus14;10 सुन्दर ~ परै जबहिं तबहिं करै घट नास । ~ **बनना** Sup184;6 अबहिं सु मेरो ~ बन्यौ है गारी देत हौं तोहि ~ । ~ **लेना** cont. to walk off with a prize. — Su4256;2 और सकल नागर नारी कौ दासी ~ लियौ ।
- दावणां** [?; see डांवडा] vt. to make turn (the potter's wheel): to create. — Np238;2 जाचै घरां कुलाल वी ब्रह्मां चत्रमुषा ~ ।
- दावन** [S. दमन] 1. suppression; destruction. — G53;5 धातु विचित्र चित्र तन सोभा कलकल ~ माल । 2. ruling (Kṛṣṇa is a master in "burning"). — Su94;1 हरि ~ संतत अधिकारी ।
- दावनी** destroying. — T7;15;1 सुनु खगपति यह कथा पावनी त्रिबिध ताप भव भय ~ ।
- <sup>1</sup>**दावा** [दावा; S. दाव, or forest] forest fire: burning anguish, or grief. — T1;260;3 रानिन्ह कर दारुन दुख ~ । T2;102;3 मिटे दोष दुख दारिद ~ । T2;239;2 करत प्रबेस मिटे दुख ~ ।
- दावा-अनल** [दाव-अनल] forest fire. — Su121;1 अघ अरिस्ट केशी काली दमि ~ पियौ । Su3433;1 अघ बक बछ अरिस्ट केशी मथि ~ पियौ ।
- दावागिनि** [दाव-अग्नि] f. forest fire. — Su1233;0 अब कै राषि लेहु गोपाल दसहूं दिसा दुसह ~ उपजी है इहि काल ।
- दावानल** [दाव-अनल]. — N32;83 ~ जु पान तुम कस्यौ सो तौ बहुरि बिपिन संचर्यौ । Su17;5 वरुण पासि ब्रजपति मुकरायो ~ दुष टास्यो ।
- <sup>2</sup>**दावा** [A. da'wā] claim; right. — AK1373;168;2 ~ काहू को नही बडा देसु बड राजु । Ks32;2 ~

किसही का नहीं बिन बिल्लाईत बड राज । Kp286;4 कबीर पनह षुदाइ की रह दिगर ~ नेस ।

**दावै** claim; pretension. — Ks4;7 ~ दाझन होतु है निरदावै रहै निसंक ।

**दावो** claim. — PP34;30 अब हंम ~ करहि न काऊ चले चूहरे उपज्यौ भाऊ ।

**दाष** [द्राक्षा; see also दाडिम, and दारिवाँ] f. grape; cont. u.v.: real results of happiness. — Kp199;3 मेरै आंगणि ~ दरीवल कहै कबीर समाझाई । Kp241;0 सदा सदाफल ~ बिजौरा कौतिगहारी भूली । Sus16;13 ~ छूहारी राइता भोजन बिबिधि प्रकार । Sus20;45 नींच फल्यौ बहु भांति करि लागै दाड्यौ ~ । (grapes are in India not only sweet, but also rare, and thus not easily bartered for something bitter). — Su4282;2 ~ चाडि कै कटुक निबौरी अपनै मुष कौ पैहै ।

**दाषा** PP1;8 षीर षंड घृत षारिक ~ लौंग इलाइची कपूर जु नाषा ।

**दाषि** (sweet as) grape). — R52;2 परत्रिय संग भलौ जे होवै तौ रांणां रांवण ~ रे ।

<sup>1</sup>**दाषी** [द्राक्षा; see also दाष] f. grape liquor. — Gp28;1 अमृत ~ भाठी भरिया ता मधैं गुड झकोल्या मन महुवा तन धाहुवा बनासपती अठारै मोल्यां ।

<sup>2</sup>**दाषी** [दाखना] vt. to say. — Sup71;2 साषी संत सकल ही कहिये गुरु दादू यह ~ ।

<sup>1</sup>**दाषै** [देखना] vt. to see. — Dp124;3 जेहौ छै तेहौ आपणपौ दादू ते नहीं ~ रे ।

<sup>2</sup>**दाषै** [दाखना] vt. to say. — Gp33;0 ऐसा रे उपदेस ~ श्री गोरष राया जिनि जग चतुर बरन रह लाया ।

**दाषौ** to explain. — J4;10;2 मित्र कपट सम दोष न भाई बेद पुरांन कहैं समझाई तुम क्रपा करि ग्यांन जु भाषौ भली बुधि होइ सो ~ ।

**दाष्यो** to explain. — PR12;12 दास अनंत पराक्रित भाष्यो भगति भेद याही मै ~ ।

**दास** a servant; slave; devotee (of Hari: a Vaishnava bhakta). — 647; **दासनदास** slave of slaves. — Np229;3 नामदेव भनै ~ अब न तजैं हरि चरन निवास । Su4683;1 अवगुण दोस मेटिहु



हमारै ~ की इतनी सहियौ । **दासनि** (pl.). — Kp475;4 कहै कबीर ~ कौ दास अब नहीं छाडू चरन निवास । Ks19;14 कबीर चेरा संत का ~ का परदास । Np86;2 जिहि मंत्र नारद ध्रुवहि पढावा संत संगति मिलि ~ गावा । **दासन्ह** 3 in T; **दासा** 68; cont. also Sudra (śūdra). — KBr27;7 सर्वन बर्बन देव औ ~ ।

**दासातन** [दासातन] service. — PP22;4 करि ~ जो मनिं भावै असौ औसर बहुरि न पावै । PP7;7 ~ मैं दूनों लाभू बहुरि न कबहू देषै गाभू । PP5;15 तब स्वांमीं हरि कथा सुनाई ~ की रुचि उपजाई । **दासातण** R70;4 जै ~ कीयौ । **दासातन** Ds13;73 नांव धरावे दास का ~ थें दूरि । Ds13;74 भगत न होवै भगति विन ~ विन दास । PK2;2 पहली तौ ~ कीन्हौ बहौत सुष भगतन कुं दीन्हौ । PP4;5 ~ करि देह न गारी कबहू मित्र मित्रु न कीयौ मुरारी ।

**दासि** [दासी] f. a female servant; devotee. — 4; PP22;5 दिन द्वै चारि है रही हमारी जनम जनम की ~ तुम्हारी । **दासिन्ह** (pl.). — T2;148;2 ~ दीख सचिव बिकलाई । **दासीं** (pl.). — 8; **दासी** 112; (cont. maya). — Ks31;5 माया ~ संत की ऊभी देइ असीस ।

**दासु** [see दास]. — 27; **दासू** P3;3 कीन्हैसि कोइ ठाकुर कोइ ~ । P416;6 बारने जीउ देइ होइ ~ । **दासो** Dp50;2 सुमति कलाली सारवै कोई पीवै बिरला ~ रे ।

**दास्य** [दासत्व] service. — N304;80 तातैं अवर गति न हरि हमरी ~ देहु दासी भई तुम्हरी ।

**दास्युं** [see दास]. — Kp436;3 जन की समदृष्टि सीतल सदा दुबध्या नही आनै कहै कबीर ता ~ स्युं मेरा मन मानै ।

**दाहँ** [दाह] burning; pain. — T2;212;1 एहि दुख ~ दहइ दिन छाती । **दाह** T2;164;4 दुसह ~ दुख दूषन भागी । T2;326छ दुख ~ दारिद दंभ दूषन सुजस मिस अपहरत को । **दाह-क्रिया** cremation. — T2;170;3 एहि बिधि ~ सब कीन्ही ।

**दाहक** adj. burning; inflammatory. — Su163;1 ~ गुण तजि सकत न पावक सिंधुन सलिल बढावै । Su3961;2 उर मयंक मकरंद कंद डर ~ गरल गंवाए । T2;64;1 सीतल सिख ~ भइ कैसें ।

**दाहत** [दाहना] vt. to burn. — N224;67 करखि कढोरि दूरि लै गये बहुत काठ दै ~ भये ।

**दाहने** [दाहिना] adj. right. — AK334;51;4;1 तजि बावे ~ बिकारा हरि पदु द्रिडु करि रहीअै ।

**दाहब** [दाहना] vt. to burn (Holikā). — P186;4 फागु खेलि पुनि ~ होली ।

<sup>1</sup>**दाहा** [दाह] burning; pain. — T1;54;1 उर उपजा अति दारुन ~ । T6;23;4 साँचेहु कीस कीन्ह पुर ~ ।

<sup>2</sup>**दाहा** [दाहना] vt. to inflame. — T7;70;4 केहि कर हृदय क्रोध नहिं ~ ।

**दाहिनै** [दाहिना] adj. right (and left). — PP14;7 मारि मारि षाये बहुतेरे बाचै दूरि ~ डेरे ।

**दाहि** [दाहना] vt. to burn; heat (an axe). — T7;37 अनल ~ पीटत घनहिं परसु बदन यह दंड ।

**दाहिणें** [दाहिना; see below दाहिनै] adj. right. — Ds8;56 बावे देषिन ~ तन मन सनमुष राषि दादू नृमल तन गहि सति सबद यहू साषि । **दाहिणैं** Kp139;4 तजि बांवे ~ बिकारा हरि पद दिढ करि गहिये । **दाहिन** बिखर्ख सँवरिआ ~ बोला बाएँ दिसि गादुर नहिं डोला । P135;7 बाएँ कुरारी ~ कूचा पहुँचै भुगुति जैस मन रूचा । P268;7 ~ हाथ उठाएऊँ ताही और को अस बरम्हावउँ जाही । P367;4 तुरी औ नाव ~ रथ हाँका बाएँ फिरै कोंहार क चाका । P367क मुहमद बाई दिसि तजी एक सरवन एक आँखि जब ते ~ होइ मिला बोलु पपीहा पाँखि । P368;1 हौं धुव अचल सो ~ लावा फिरि सुमेरु चितउर गढ़ आवा । (a crow appearing on the right hand side is an auspicious sign). — T1;303;2 ~ काग सुखेत सुहावा । T2;123;3 सीय राम पद अंक बराएँ नखन चलहिं मगु ~ लाएँ । T2;14;2 भयउ कौसिलहि बिधि अति ~ । T2;20;4 काह करौं सखि सूध सुभाऊ ~ बाम न जानउँ काऊ । well-

disposed; favourable. — T2;223;3 क बिधि सबु कीन्ह हमहि जो ~ । T2;280;3 ~ दइ होइ जब सबही । **दाहिनि** (a deer appearing on the right is an auspicious sign). — T1;303;3 मृगमाला फिरि ~ आई । **दाहिनी** Su3564;0 ~ हौं देषत मृगनि की मालहि मानौं इनि सगुननि आजु इहि बन महि इन्हि भुजनि भरि भेटौं गोपालहि । **दाहिने** N291;15 धरैं मुकट चटकीलौ माथ फेरत कमल ~ हाथ । N91;438 पीपल देवलि ~ जोरि हत्थ धरि मत्थ । **दाहिनेहु** T1;4;1 बहुरि बंदि खल गन सतिभाएँ जे बिनु काज ~ बाएँ । **दाहिनै** Sup134;2 बांवेँ कानि सुनि भावै ~ पुकारि कहूं अबकै न चेत्यौ तो तूं पीछै पछिताइ है । on the right side and to the south (i.e. when looking to the east. Having the planet Venus—सूक, शुक्र, associated with love—on the right side is inauspicious: it should be faced head-on. At the same time, if Kṛṣṇa has left for Mathurā, that place is situated to the south of Vrindāban). — Su3838;2 सूरदास ब्रज बास बसै है मनहु ~ सूक ।

<sup>1</sup>**दाहु** [दाह] flaming fire; burning pain. — Su4045;0 श्रुति संदेस सुनाइ मेटहु बल्लविनि कौ ~ । N210;27 छबि बावरी साँवरी बाहु मिटि गयौ हेरत हिय कौ ~ । T1;161क लोकमान्यता अनल सम कर तप कानन ~ । T2;49;1 खरभरु नगर सोचु सब काहू दुसह ~ उर मिटा उछाहू । T2;57;4 दारुन दुसह ~ उर ब्यापा बरनि न जाहिं बिलाप कलापा । T2;94;3 हृदयँ ~ अति बदन मलीना कह कर जोरि बचन अति दीना । **दाहू** N35;144 सहज सुगंध साँवरी बाहु कंठनि मेलि मिटावौ ~ । P472;5 ससि पर करवत सारा राहू नखतन्ह भरा दीन्ह पर ~ । T1;249;3 जगु भल कहिहि भाव सब काहू हठ कीन्हें अंतहुँ उर ~ । T6;100;3 जब अति भयउ बिरह उर ~ फरकेउ बाम नयन अरु बाहू ।

<sup>2</sup>**दाहु** [दाहना] vt. to burn; inflame. — T2;24;4 अस अभिलाषु नगर सब काहू कैकयसुता हृदयँ अति ~ । **दाहें** vt. to burn; heat (gold). —

T2;205;3 कनकहिं बान चढ़इ जिमि ~ । **दाहै** 1. to burn. — J3;7 ब्रह्मा कहै असुर का चाहै कून कांमनां तन कूं ~ । 2. to scorch. — Su4243;1 परत न पलक चहूं दिसि चितवत बिरहानल कै ~ ।

**दिअटि** [S. दीवस्थ; H. दीयट, दीवट] (f.) a lampstand. — T7;117ख चित्त दिआ भरि धरै दृढ़ समता ~ बनाइ ।

**दिआ** [दीया] a lamp; light. — T2;116;2 थके नारि नर प्रेम पिआसे मनहुँ मृगी मृग देखि ~ से । T7;117ख चित्त ~ भरि धरै दृढ़ समता दिअटि बनाइ । T7;120;2 परम प्रकास रूप दिन राती नहिं कछु चहिअ ~ घृत बाती ।

**दिआ** [देना] vt. to give; **तिलक** ~ to draw a mark (on the forehead). — Ke47;4 मृगमद तिलकु लिलाट ~ है स्याम सुभग तन झाल । **दिऐँ** 12; **दिए** 59; **दिएहुँ** P480;5 जीउ दीन्ह औ ~ न छूटा ।

**दिख** [देखना] vt. to see. — N166;252 रति ~ पिय की दसा भीत भई मारति उर कर ।

**दिखराइ** [दिखलाना; दिखाना] vt. to make see; cont. to see. — N205;2 गर्भस्तुति करिहैं सिर नाइ चरन कमल बैभव ~ । N302;32 ऐसैं लोक रीति ~ पुनि बोले प्रभु मृदु मुसकाइ । **दिखराई** N21;444 तब भलैं दिष्टि देइ ~ । N238;62 सो श्री कृष्ण प्रगट ~ । N257;58 सो प्रभु मूर्तिवंत ~ । N264;91 जननी कौं माया ~ । **दिखराये** N190;153 सिसु कुमार पौगंड बलित अभिनय ~ । **दिखरायौ** N186;76 गोपिन अपनौ प्रेम पंथ न्यारौई ~ । N190;156 सिसु कुमार पौगंड कान्ह एकै ~ । N264;93 सो तुम जठर मध्य ~ । **दिखरावत** N233;97 ऐसैं सब ब्रज कहूं मधु प्यावत मधि मधि ईस्वरता ~ । N282;26 राजा है रजई ~ ग्वाल बाल दुंदुभी बजावत । to show. — Ke88;2 सुघर राइ नट कों नचावत ~ दुलहनि नई नई तान नहितकारी । Ke88;3 तान मान संगीत सिखावत ~ सुघर चतुर स्यामा प्यारी । **दिखरावति** N177;480 अभिनय करि ~ गावति गुन पिय के जस । **दिखरावहिं** N243;18 जे जे बिकट मान उपजावहिं ते ते सहज नाचि ~ । **दिखरावैं** N194;252

अभिनय करि ~ गावैं अद्भुत गति उन । **दिखरावै** 4; N191;183 जगत उधारन कारन गुरु है मग ~ । **दिखलाई** AK656;10;1;2 गुरि ~ मोरी जितु मिरग पडत है चोरी । **दिखलावहि** AK1368;75;1 कबीर जपनी काठ की किआ ~ लोइ । **दिखलावै** Gp42;4 एकैं सुत्रैं नाना बणियां बहु भांति ~ । **दिखाँउ** [दिखाना] vt. to show. — Ke2;5 चलो तोहि ~ यह छबि बरह सीसि सुहावना । **दिखाइ** 14; **दिखाइआ** AK476;3;3;2 सतिगुर मिले त मारगु ~ । **दिखाइ** N141;373 अपनौ रूप ~ । N235;140 मुख मैं बिस्व ~ । **दिखाई** 15; **दिखाए** AN973;2;3;2 अठसठि तीरथ गुरू ~ घट ही भीतरि न्हाउगो । **दिखाया** to demonstrate. — T1;239;3 प्रभु प्रतापु सब नृपन्ह ~ । **दिखायौ** 4; **दिखावइ** T6;51 ताहि ~ निसिचर निज माया मति खोट । **दिखावत** to point out. — Ke80;4 केवल प्यारी जीउलाल कों ~ बिहरत ब्रिंदाबन बिराजे । **दिखावन** N262;52 ज्यों जगै अग्निनिहि बिभव ~ लगै । **दिखावहि** T7;118;4 रिद्धि सिद्धि प्रेरइ बहु भाई बुद्धिहि लोभ ~ आई । **दिखावहु** to show. — AK329;32;3 कहु कबीर हरि चरण ~ । **दिखावा** P147;4 ततखन चाल्हा एक ~ जनु धौलागिरि परबत आवा । **दिखावे** to point out. — Ke49;1 ओढी पीरी सारी स्यामा स्याम कों ~ । to display. — Ke49;6 रहे बिकाइ लडेती के बसि नयो नयो प्रेमु ~ । **दिखावै** 3; **दिखावों** to display. — Ke2;4 लटकत मटकत नैन ~ चलो तुझे । **दिखावौ** N34;129 गोरज मंडित बदन ~ । N35;153 पिय दरसन जु सुदरसन आहि रंचक आनि ~ ताहि । **दिखि** [देखना] vt. to see. — 99 in N; **दिखियत** 8; **दिखियहु** N233;99 ~ बलि यह चपल कन्हाइ । **दिखियै** N233;96 कबहुँक ~ माखन चोर । N270;29 जित ~ तित सुख की रैनी । **दिग** [दिक्; दिशा] direction. — AN1292;1;1;3 जांचै घरि ~ दिसै सराइचा बैकुंठ भवन चित्रसाला सपत लोक सामानि पूरीअले । **दिगंचल** [दृक्-/दृग-अंचल] eyelid; eyelash. — T1;230;2 मनहुँ सकुचि निमि तजे ~ ।

**दिग** [दिक्] (in the) direction (of). — P567;7 राजा फील देइ सह माँगा सह दै साहि फरजी ~ खाँगा । **दिग-अंतर** [दिक्-अंतर] of all directions; of all countries. — KBr13;4 चले लादि ~ राजा । **दिगंबर** [दिक्-अंबर] having the regions, or space, as clothing: Digambara, or naked Jain monk. — P30;5 कोई ब्रह्मचर्ज पैथ लागे कोइ ~ आछहि नाँगे । S11;36;1 एक ~ फिरहि एक पहरैं सु बघंबर । S9;29;2 दत्त ~ सुमिरन लागे है लै लीन आदि थैं जागे । T1;79;3 निर्गुन निलज कुबेष कपाली अकुल अगेह ~ ब्याली । **दिगम्बर** KBp86;5 गोरष ऐसे दत्त ~ नामदेव जयदेव दासा । Sus16;24 सुंदर गये टटांबरी बहुरि ~ होइ । Sup131;5 इहै ग्यान गहि दत्त ~ यहु न लई मृगछाला । **दिग-पाल** [दिक्-पाल] guardians of the ten cardinal directions (top Brahmā, down Ananta; east Indra, south-east Vahni; south Yama, south-west Nairṛta; west Varuṇa, north-west Maruta; north Kubera, north-east Īśa). — R84;4 ससि सक्राधि ~ । **दिग-पालन्ह** (pl.). — T6;28;3 ~ मैं नीर भरावा । T1;182;4 ~ के लोक सुहाए । **दिग-पाला** T6;15;3 अधर लोभ जम दसन कराला माया हास बाहु ~ । T6;25;2 भुज बिक्रम जानहि ~ । T6;8;2 भुज बल जितेउँ सकल ~ । **दिग-बिजई** [दिक्-विजय] conquest of territory in all directions (establishing the political hegemony of a monarch or the intellectual sway of a philosopher; cont. conquest over the seven notes of the flute, *muralī*). — Su1893;2 आपु अचै अचवाइ सप्त सुर कीनै ~ । **दिग-सिंधुर** [दिक्-संधुर] (protective) elephants of the directions keeping the earth down (east Airāvata or Puṇḍarīka (in the corner); south Vāmana or Kumuda; west Añjana or Puṣpadanta; north Sārvabhauma or Saptatīka). — T6;79;3 चलत कटक ~ । **दिगगज** [दिक्-गज]. — T1;254;1 डगमगानि महि ~ डोले । T1;261छ चिक्करहिं ~ डोल महि । T5;35;5 करहीं

डगमगाहिं ~ चिक्करहीं । T5;35छ1 चिक्करहिं ~ डोल महि । T6;103;3 छुभित सिंधु सरि ~ भूधर । T6;25;3 जानहिं ~ उर कठिनाई । T6;86छ ब्रह्मांड ~ कमठ अहि महि सिंधु भूधर डगमगे । T6;91छ चिक्करहिं ~ दसन गहि महि देखि कौतुक सुर हँसे ।

**दिगर** [दीगर; P. *digar* < *dīgar*] adj. other. —

Kp286;4 कबीर पनह षुदाइ की रह ~ दावा नेस । AN727;2;2 देहि लेहि एकु तूं ~ को नही ।

**दिगरा** Dp398;1 षलक षेस ~ नेस बैठे दिन भरते हैं ।

**दिच्छा** [दीक्षा] f. initiation. — T6;57;4 ~ देउँ ग्यान जेहिं पावहु । **दिछा** PD2;6 ~ लई परम सुष पायौ । PP16;15 दिन दिन रहै जात्रा लागी सूरज माला ~ मांगी । PD2;5 रामानंद की ~ लीनी ।

**दिछ्या** S19स68 कान सुनाइ गुरु दीन्हीं ~ ।

**दिज** [द्विज] twice-born; cont. a Brahmin. — Kp353;1 सुमृत बेद त्यागि ~ चलिहै रजपति राज न भावै । Np143;1 कंचन मेर सुमेर है दीजै ~ दांन । PN1;17 मिस करि मुवौ पर्यौ ~ द्वारे नग माहि भयौ हैहैकारै । S107प10;1 सुकिचित अंग उत्तंग भंग ~ द्विज जल श्रवत जुराहत हेत । S11;10;0 सुपच बरिष्ट होत रज बंदित बिन गुपाल ~ जनम नसावै । S13;19;3 बिद्या अष्यर देव ~ पूजा इहि बेसासि बिगूता । S17;4;1 छत्री बैस सुद्र ~ । S44स16 देषि डरे ~ रूप करन के दंतसु तोडे । S70स32 ज्यू ~ डारि गही पग जागत नींद मैं छाडै नहीं मन वांकौ । S7;8;1 सुमृत बेद त्यागि ~ चलि हैं रजपति राज न भावै । S9;38;0 मन बच क्रम की कौन चलावै परम पतित ~ अभै कियौ । PK10;7 कर कुटतलता ~ मन मैं बांध्यौ बंध ।

**दिठा** [दिखना] vi. to be seen. — Ds6;20 दादू ना कही ~ नां सुणां ना को अषणहार ना को उथौं थैं फिस्त्रा नां उर बार न पार ।

**दिठि** [दृष्टि] f. view; vision. — Sup194;1 ताकै सब कोई सामुहा ~ जिनि लागै माई ।

**दिठियार** [S. दृष्टिवंत] onlooker. — KBr42;4 तहैं ~ बैठ मुष पेधा ।

**दिढ** [दृढ़] adj. firm; steady. — 96; ~ होना to be strengthened. — Ks5;9 घाइल कौं घाइल मिलै तौ रांत भगति ~ होइ । **दिढ़** 19.

**दिढता** [दृढ़ता] f. steadfastness; cont. control. — Np63;3 प्राणीं सकल धरम अछता गुर ग्यान इंद्रि ~ ।

**दिढवाई** [दृढ़ाई; दृढ़ता] f. firmness; control. — PN1;13 जे तन मन दे ग्यारसि ~ सकल पुरी बैकुंठां जाई ।

**दिढावैं** [दृढ़ाना] vt. to make firm; control; give firmness. — Kp160;1 विषई विषै ~ । **दिढ़ाई** T7;89;4 प्रीति बिना नहिं भगति ~ । **दिढ़ाऊँ** N203;165 नीचहि सुत अर्पिबौ ~ । **दिढाया** Kp443;4 तंत मंत वोषद सब माया केवल रांम कबीर ~ । **दिढायो** Kp409;2 धू प्रहलाद कौं सबद ~ जांकूं सतगुरु निजरी धरी । **दिढायौ** Hp87;1 कुटंब कथा कहि भरंम ~ । J6;2 मम द्रोही कौ ध्यान ~ ।

**दिढाव** [दृढ़ाई; दृढ़ता] f. firmness; control. — J16;1;2 भगत ~ कीयौ ।

**दिढावैं** [दृढ़ाना] vt. to strengthen. — Dp180;3 झूठा कलिजुग सब को मानैं झूठा भरम ~ । J1;3 इक त जोग इक जगि ~ इक तीरथ ब्रत सौं चित लावैं । **दिढ़ावै** N199;74 पसुधन सो जो करम ~ । **दिढावै** 19; **दिढासी** R29;1 अपस्वारथ परमोधि दध्या दे परमार्थ न ~ ।

**दिढि** [दृढ़] adj. firm; steady. — J5;3 बंदन करि दासातन भावै ~ बिसवास तैं सषा कहावै । PK11;1 धनि कबीर जैं मन ~ राध्या । PK9;9 मन ~ राषै नीज जन सोई । **दिढी** R32;4 सतजुग सत त्रेता मषा द्वापर पूजा आचार तीन्युं जुगनि तीन्युं ~ कलि केवल नाम अधार ।

**दितिसुत** sons of Diti (and Kaśyapa: Hiraṇyakaśipu and Hiraṇyākṣa, and others). — T6;6;4 जेहिं महाबीर ~ संघारे ।

**दिदार** [see दीदार]. — KBs344 आषिर ताके बषत में किसका करो ~ ।

**दिन** [also दिन, 41] a day; time or period. — 770; **प्रति-दिन** day after day; **दिन-चारि** [see

दिवस-चारि, only four days: short lived] four days: a short while. — AK333;50;1;1 पेवकड़ै दिन-चारि है साहुरड़ै जाणा । Kp366;0 भयौरे मन पाहुंनरौ ~ आजक काल्हिक मांहि चलैगौ लेई हाथ संवारि । Kp91;4 कहि कवीर यहु सुष ~ तजि विषिया भजि चरन मुरारि । Np105;4 अहंकार दिन दसा राषि लै ~ पसूडा नैं मुकति न होई रे मन मंझा । Su3888;1 काहा करौं स्याम कै चलतै पहिलैं नींद गई ~ कहौं कहा कछु कहत न आवै रूठि रही अपमान बिचारि । four days. — T2;104;2 करि ~ चरन सेवकाई । **दिन-दस** ten days; just a short period. — Ks15;3 कबीर नौबति आपनीं ~ लेहु बजाइ । **दिन-दिन** day-by-day. — 167; **दिन-नायक** lord of the day: the sun. — T3;29;1 आरति हरन सरन सुखदायक हा रघुकुल सरोज ~ । **दिन-मनि** [दिन-मणि] jewel of the day: the sun. — 15; **दिन-राउ** king of the day: the sun. — N242;60 मो भक्तन कौ यहै सुभाउ जैसैं उदित होत ~ । **दिन-राऊ** T1;321;3 बिधि हरि हरु दिसिपति ~ । **दिन-रात** day and night. — 5; **दिन-राति** 64; **दिन-रैन** 3; **दिनन** (pl.) day. — 26; **दिननि** (pl.) days. — 5; **दिनन्ह** 2; **दिनसु** day. — 2; **दिनहिं** day. — 4; **दिनहिं-राति** day and night. — 2; **दिनहि** day. — 2; **दिनहि-दिन** everyday. — 2; **दिनहुं-दिन** T2;325;1 देह ~ दूबरि होई । KBr38;4 परै ना पूरी ~ छीना । **दिनां** (pl.) days. — 34; **दिना** 37; **दिनि** (during) the day. — 17; **दिनु** 48; **दिनेक** [दिन-एक] one day. — P372;4 ~ हमहुँ अस करब पयाना । **दिनेश** [दिन-ईश] lord of the day: the sun (cont. Rāmacandra); **दिनेश-वंश** solar race. — T3;4;4 ~ मंडनं महेश चाप खंडनं । **दिनेस** N146;91 किधौं कमल मंडल मैं अमल ~ बिराजै । T7;9क नारि कुमुदिनीं अवध सर रघुपतिबिरह ~ । **दिनेसा** T1;116;3 राम सच्चिदानंद ~ । T1;164;1 नाम तुम्हार प्रताप ~ । T7;31;1 जब ते राम प्रताप खगेसा उदित भयउ अति प्रबल ~ । T7;73;2 पच्छिम उयउ ~ । **दिनेसू** T2;305;4 जौं बिनु

अवसर अथवँ ~ । T2;326;3 महामोह निसि दलन ~ ।

**दिनअर** [दिनकर] the sun. — P1;6 कीन्हेसि दिन ~ ससि राती । P307;1 हौं ~ तेहि की तूँ छाहाँ । P355क परबत समुँद मेघ ससि ~ सहि न सकहिं यह आगि । P643;3 ~ मीत सो बैरी भएऊ । **दिनकर** 58; **दिनकर-सुता** f. daughter of the sun: Yamunā. — G63;1 उदित पूरन निसानाथ निर्मल दिसा देषि ~ सुभग पुलिन स्थली । **दिनकरहि** the sun. — T6;6;3 सों तुम्हहि रघुपतिहि अंतर कैसा खलु खद्योत ~ जैसा । **दिनियर** P521;2 दिनि ~ सौ कौनु बड़ाई ।

**दिनाई** [दिनाई] f. poison. — PA6;14 मैं मूरिष कछू भली न कीनी कीनू कपट ~ दीनीं है को अगद आंनि मिलावै सलैहूदी दिल मैं बहु दुष पावै । PP13;11 कैधौं कछू ठगौरी कीन्ही कै पापनीं ~ दीन्ही ।

**दिनार** [दीनार; A. *dīnār* < *dinnār*] a gold coin. — P488;3 ~ देवाई जेवा दारिद हरा समुद कै सेवा । **दिनारा** P456;7 सोन जरै जेहि की टकसारा बारह बानी परहिं ~ ।

**दिपड़** [दिपना; दीपना] vi. to be radiant. — N4;72 बिन ही दीपक दीप जिमि ~ कुँवरि घर माँझ । **दिपत** N155;7 ललित बिसाल सुभाल ~ मनौं निकर निसाकर । **दिपति** to shine. — HK63 छूटे बार गरें पोति ~ मुष की जोति । **दिपहिं** P107;3 हीरा ~ सो तेहि परिछाहीं । P110क करहिं नखत सब सेवा स्रवन ~ अस दोउ । P417;5 दसन ~ जस हीरा जोती । **दिपै** Kp347;2 अमीं महारस थणि चवै रवि सिसि ~ लिलाट । Sup65;3 तेन्हीं सगलै आवै बास प्रगट ते तिम ~ । **दिपै** to shine (as of jewels). — P315;6 हीरा ~ जौं सुरुज उदोती । P388;7 दरब रहै भुईं ~ लिलारा । P417;4 राजकुँवर मनि ~ लिलाटा । P47;4 रूपवंत मनि ~ लिलाटा । P566;1 सहसहुँ करा ~ जस भानू । **दिपाई** P101;2 सहस कराँ जो सुरुज ~ देखि लिलाट सोउ छपि जाई । **दिपाहीं** P32;6 कनक कलस मुख चंद ~ । P523;3 नखत अकासहुँ चढ़े ~ ।

**दिब** [दिव्य] 1. adj. divine. — J3;7;4 ~ सत बरष तप तिन कीनौ होइ प्रसन ब्रह्मा बर दीनौ । 2. m. an ordeal. — J8;2 साचौ ~ देत है जैसै सीतल बहनि होत है तैसै ।

<sup>1</sup>**दिबि** [दिव्य] adj. divine; heavenly. — J8;4 ना जानौ यहु कौनै राष्यौ ~ देह अमृत सौ चाष्यौ । Su455;4 जा जल जुसुमुषि निरषत ~ सुंदर सरसिज नैनी । **दिबि-दृष्टि** vision without duality. — Sup15;2 ~ करि जब देषिये तब सकल ब्रह्म बिलास रे ।

<sup>2</sup>**दिबि** [S. दिव] heaven; sky. — J3;11 जनम भये ~ दूंदभी बाजी सुर नर सकल आरती साजी ।

**दिब्ब** [S. दिव्य] a fire ordeal. — P230;1 जानहुँ ~ छुअत तसि ताती ।

**दिब्य** [दिव्य] adj. 1. divine; heavenly. — 6; J3;9 ~ बरष सत तप जिन कीनौ है प्रसन ब्रह्मा बर दीनौ । T6;57 मारी सो धरि ~ तनु चली गगन चढ़ि जान । N298;16 ~ आभरन ~ दुकूल चंदन बंदन तंदुल फूल । divine (splendour). — T1;1;3 श्रीगुर पद नख मनि गन जोती सुमिरत ~ हियँ होती । 2. exalted (seat). — T1;100;2 सिंघासन अति ~ सुहावा । T1;320 दिए ~ आसन सबहि सब सन लही असीस । **दिब्य-दृष्टि** supernatural vision. — N129;117 ~ बिन कहौ कौन पै देख्यौ जाई । **दिब्य-देह** a divine body. — N304;94 ~ धरि कै उहि घरी सबन तैं आगे सो अनुसरी ।

**दिय** [देना] vt. to give. — Ds21;25 हम कौं कुछ ~ लाइ । N159;88 नव किसोर जे मोर चंद्रिका सुभग सीस ~ । N34;123 अति कृश कीनी क्वार हार भार तैं डारि ~ । **दियउ** T6;17ख स्वयं सिद्ध सब काज नाथ मोहि आदरु ~ । **दियां** PN2;18 ये सब ~ साह कै मागै ।

<sup>1</sup>**दिया** [देना] vt. to give; apply. — 141; **काजर** ~ to use collyrium (on the eyes, symbolizing worldly attachments). — Ks11;13 कबीर रेष सिंदूर की काजर ~ न जाइ । **महौला** ~ to apply *mahaulā* (a reddish dye prepared from lac, with which married women decorate their

feet). — Ks14;41 ~ महौला पीव कौं मरहट करै बषांन । ~ **दमामां आना** to come beating the drum: to come solemnly. — Ks16;11 जिउ जंजाल न छांडई जम ~ दमामां आइ । ~ **बताना** to show. — Ks16;20 कबीर सोई तत्त गहि जो सतगुर ~ बताइ ।

<sup>2</sup>**दिया** [दीया] a light; lamp. — N207;52 केई रबि से केई ससि से गये आगे दिन ~ से भये । ~ **होना** to become like a lamp (for the metaphor of the light of a lamp diminishing in front of a snake, see *Padmāvata*, p. 622, n. 5). — P572;5 मिरिग देखाइ गवन फिरि किया ससि भा नाग सुरुज भा ~ । cont. a gift (and also light being extinguished). — P393क ~ बुझा सतु न रहा हुत निरमल जेहि रूप ।

<sup>3</sup>**दिया** (the peninsula) Diu (on the southern coast of Gujarat; for the “seven islands” in *Padmāvata*; see <sup>2</sup>दीप). — P25;5 ~ दीप नहिं तस उजिआरा सरौं दीप सरि होइ न पारा ।

**दियारा** [दिया; दीया] a (bright) lamp [?; also दयार, A. *diyār*, pl. of *dār*, mansion; pl. of *dairat*, region; S. द्वीपाकार] an island in a river. — P177;2 का बरनौं धनि देस ~ जहँ अस नग उपना उजियारा ।

**दियें** [देना] vt. to give. — HK56 किसोर कुँमकुँम कौ सिङ्गार किये सारी चुरी षुभी नेत्रनि ~ स्याँम । **दिये** 61; **दियै** 5; **दियो** 15; **दियौं** N335;146 जानि सखन कौ हेत मनोहर ~ नवाइ नैक अपनौ कर ।

**दियौ** 125.

**दिरानी** [देव-रानी] f. the wife of the husband's younger brother. — AK856;4;2;1 सुनहु जिठानी सुनहु ~ अचरजु एकु भइओ ।

**दिल** [P. *dil*] heart. — 285 (in *Dādū*—and in yoga literature in general—the heart is conceived as the *guhā*, or cave and the *kamala*, or lotus in which the union of the soul with the Absolute is situated). — Dp373;3 काया कंवल ~ लाइ रहौ । Ds4;208 दादू तेज कवल ~ नूर का तहां राम रहिमाने ।

(often f. with Kabīr). — Ks1;20 सतगुर कै  
सदकै किया ~ अपनी का सांच । Ks11;2 जिन ~  
बांधी एक सौं ते सुष पावहिं नीत । Ks21;2 लेषा  
देनां सोहरा जौ ~ सूची होइ । Ks21;7 जाकी ~  
साबित नहीं ताकौं कहां षुदाइ । Ks32;7 रांम नांम  
सौं ~ मिली । Ks6;11 दुंदर ~ बिष सौं भरी दीन  
गरीबी रांम । **दिल-दरिया** the river of the  
heart, or “heart as a river”. — Ds10;81 दादू  
काले थैं धौला भया ~ में धोइ । Ds13;38 दादू ~  
मैं गुसल हमारा उजू करि चित नाऊं । Ks9;11  
सचु पाया सुष ऊपनां ~ भरपूरि । R41;8 उकीलि  
पटा दिषाइया तब डहकि दीया रोइ बे ~ जिकर  
कासी हाजरां दरहज रे । S44स5;6 ~ दीदार बिन  
भिस्ति कहां थैं होइ । **दिल-द्वारिका** [दिल-द्वारका]  
your heart is Dvārakā (or the place of  
pilgrimage to go to). — Ks26;11 मन मथुरा ~  
काया कासी जानि । **दिल-मंदिर** the heart is the  
temple (to go to). — Ds18;6 दादू यहु दिल  
जिनि मंदिर कीया ~ मैं सोइ । Ks32;4 ~ मैं पैठि  
कै तांनि पछेवरा सोइ । ~ **साबित होना** to have a  
firm mind. — Ks9;32 कबीर ~ साबित भया ।  
**दिल-दार** [P. *dildār* lit. heart-holding  
mistress, or lover] generous of heart. —  
Dp271;0 है दांन है दांन ~ मेरे कांन्हां । Ds18;6  
दिल मांहैं ~ है और न दूजा कोइ । Ds3;37 तूं है  
तबलग एकटग दादू के ~ । Ds4;134 चंद दह  
चिकार दादू यार मां ~ । **दिलह** the heart. —  
Ds3;63 अलह आले नूर दीदम ~ दादू वंद ।  
**दिलासा** [P. *dilāsā*] comfort; consolation. —  
AK476;3;1;1 बापि ~ मेरो कीन्हा सेज सुखाली  
मुखि अंग्रितु दीन्हा । **दिलै** (in the) heart. —  
Kp280;5 पूरब देस हरी का बासा पछिम अलह  
मुकांमां दिल ही षोजि ~ दिल षोजौं तौ इहीं हीं  
रांम रहिमांन । **दिलै** AK1349;2;2 दिल महि  
खोजि ~ दिलि खोजहु एही ठउर मुकामा ।  
**दिलाई** [दिलाना] vt. to cause to be given. —  
Kp395;2 बाबा आदम मैं नजरि ~ नवी भिस्ति  
घणेरी पाई ।

**दिव** [दिव्य] adj. divine; radiant. — H19;12  
सुनियत ~ दुंदुभि कल घोषा । N100;39 कल्प जु  
बिधि ~ कल्प सम कल्प समर्थ जु कोइ । N260;4  
तड़ि ~ पीत बसन अभिराम । [S. दिव, heaven;  
sky?]. — N275;25 तड़ि ~ पीतबसन अभिराम ।  
N275;26 घन इव तड़ि ~ उपमा ऐसैं । N98;7 गो  
इंद्री ~ बाक जल स्वर्ग बज्र खग छंद । **दिव-द्विस्टी**  
[दिव्य-दृष्टि] divine vision. — Np20;3 स्यंभदेव  
की सेवा जानैं तौ ~ सकल पिछांनैं ।

**दिवईहै** [देना] vt. to give. — AK855;1;2 सूधे  
सूधे रेगि चलहु तुम नतर कुधका ~ रे ।

**दिवस** day. — 172; **दिवस-चारि** only four days:  
short lived. — Ds25;23 दादू सब को पाहुणां ~  
संसारि । Ks30;19 ~ सरसा रहै अंति समूला  
जाहि । Ks15;4 ~ का पेषनां अंति षेह की षेह ।  
Ks15;55 ~ का पेषनां बिनसि जाइगा काल्हि ।

**दिवस-दोइ** just two days: short-lived (like the  
blossoms of the *palāśa* tree). — Ks15;45 टेसू  
फूले ~ षंषर भए पलास । **दिवस-निसि**  
[दिवस-निशि] day and night. — 6; **दिवसु**  
day. — 5 in T; **दिवसैं** Gp43;1 ~ बाघणि मन मोहै  
राति सरोवर सोषै । **दिवसो** KBp106;0 भौर उडे  
बक बैठे आय रैन गई ~ चलि जाय ।

**दिवा** [दीया] a light; lamp. — Kp152;3 एक लष  
पुत सवा लष नांती ता रावण घरि ~ न बाती ।  
Np191;3 जहां तुम ~ तहां मैं बत्ती जहां तुम पंथी  
तहां मैं साथी ।

**दिवाइ** [दिवाना; दिलाना] vt. to cause to be  
given. — N269;6 भल मुहूर्त लै दान ~ पठये  
कान्ह चरावन गाइ । N307;24 इंद्रहि रिस ~ दंद  
सौं बोले मंद मुसकि नंद सौं । **दिवाई; नींव** ~ to  
dig a foundation. — Np140;1 ऊंडी षणि षणि  
नींव ~ ऊंचे मंदिर छाये । **दिवाऊ** PP4;11 सब कौं  
दछ्या जाइ ~ जौ कबहूं हरि कै मन भाउ । **दिवाए**  
T7;14ख तब प्रभु कपिन्ह ~ सब बिधि सुखप्रद  
बास ।

**दिवाकर** day-maker: the sun. — 14.

**दिवाजा** [दीपार्चन; दीपाराधन] light offering;  
display. — AK856;5;1;2 ए भूपति सभ दिवस

चारि के झूठे करत ~ । Kp52;1 उनकै पूरब दिसा देव दिज पूजा ग्यांसि गंग ~ ।

**दिवान** [दीवान; P. *dīwān*, A. *daywān*] a royal court; cont. judge: God. — Ds34;9 दादू वंदीवान हो तू वदि छोडि ~ । Dp369;5 पूरि ~ सहजि सब देइ सदा निरंजन ऐसौ है । Ds3;23 दादू हरदम मांहि ~ कहूँ दरूनै दरद सूँ । **दिवानहि** PP26;20 तेली दौरि ~ जाई । PR8;6 केउ विष की गांठि चवाही केउ दोरि ~ जांही ।

**दिवाना** [P. *dīwāna*, *dewāna*] adj. insane; possessed. — 40; Dp103;4 आतमरांम न जानां दादू जगत ~ । Ds10;51 सांई सतगुर छाडि करि देखि ~ जाइ । Hp74;0 देषि ~ क्या पद नींका याका अरथ उधारंग जिय का । Sup195;2 अन्दरि रे सांई मेरडै पैठा इसक ~ ।

<sup>1</sup>**दिवानी** [P. *dīwāna*] adj. (f.) insane; possessed. — Dp37;0 यहु दुनियां सब देषि ~ भूलि गए हैं केते रे । Kp336;0 राम राइ भई बिकल मति मेरी कै यहु दुनी ~ तेरी । **दिवानें** Dp229;1 षरे सयाणें भये ~ कैसा कहां रहै रे । Ds12;41 जागि रे जागि देषि ~ । **दिवाने** 5; Sup201;6 इनमें काहे जरत ~ देषि अग्नि की झाल ।

<sup>2</sup>**दिवानी** [दीवान; P. *dīwān*] a royal court; meeting. — Kp112;1 मीर मुकादम सेर ~ जंगल केर षजीनां । **दिवानूँ** PP4;14 तुम जिनि जानौ राज ~ यह रांमांनंद कौ अस्थानूँ ।

**दिवारी** [दीवाली] f. row of lamps: a festival in honour of Lakṣmī. — N334;124 नख सिख अंग सुभग बहु भूषन पहिरत सदा ~ । **दिवाली** S24s3 हो रजब चित्र कीये चित चंचल बैल ~ के ईदि के ज्यू हाथी ।

**दिवालै** [देवालय] a temple. — PP15;4 देह ~ भेट चढांऊ कै हरि हेति कै मोल औढांऊ । **दिवालो** PR7;14 देषि ~ भयो अनंदा जहा सदा बैठे गोविंदा । **दिवालौ** PP15;3 देषि ~ बैठौ जाई मूरति सेषसाइ सुषदाई ।

**दिवावत** [दिवाना; दिलाना] vt. to cause to be given; गारी ~ to kindle anger. — Su3471;3

जनु जन ग्वालनि पास परसपर देत ~ गारी । **रोस** ~ Su4146;0 काहे कौं जिय रोस ~ देषत आंषि बरत है मेरी ।

**दिवि** [दिव्य] adj. heavenly. — Su613;3 अमी बचन सुनि होत कुलाहल देवनि ~ दुंदुभी बजाई ।

**दिविखद** [दिविषत्] a god. — N65;65 ~ लेखा बरहिमुख गीर्बान अति ओप ।

**दिव्य** adj. divine; beautiful. — G7;1 नील नीरद अंग ~ दुकूल वर परिधान । G34;1 सफल किन करहि निज ~ दामिनी प्रभा नील नव जलद अभिराम सों ।

**दिश** [दिशा] f. direction. — Sup198;1 जाही ~ तूं भ्रमतौ ही आयौ ताही ~ कौं लटक्यौ रे ।

**दिषभायौ** [दिखलाना; दिखाना] vt. to show. —

PK5;2 या कुंन चरित करि ~ ता कौ मर्म नां काहु पायौ । **दिषराई** to demonstrate; cont. to allow to be seen. — Su153;3 जो बहु कला काछि ~ ।

**दिषरावति** Su4821;2 अब तू मोहि कहा ~ भवर तरंग प्रवाह पसारौ । **दिषरावै** PP21;5 करैं कसौटी

दुष ~ । Su292;2 बहु बिधि कला काछि ~ ।

**दिषरावौ** Su4904;0 नैकु हमै ~ अपनी बालापन की जोरी । **दिषलांवहिगे** S88p8;3 जैसैं जलहि तरंग

तरंगनीं अैसैं हम ~ । **दिषलाइ** Ds14;41 राम कौं

कोटिक करि ~ । Ds20;26; Ds4;290 वीचै ही

अटकै नहीं जे कला कोटि ~ । Ds3;24 हम

दुषिया दीदार के मिहरवान ~ । to show oneself

(to the *virahinī*). — Ks2;40 कै बिरहिनि कौं मीच

दै कै आपा ~ । **दिषलाइए** Ds5;5 कहि कहि का

~ सांई । to put up a show. — Ks25;23 बाहरि

क्या ~ भीतरि कहिए रांम । **दिषलाई** Ds15;24

दादू मुष ~ साध का । **दिषलाईए** Ds8;50;

Ds10;27 क्या ले मुष ~ दादू उस भरतार ।

**दिषलाई** PP22;11 तुम हंम कौ बाघिनि ~ ।

**दिषलाया** PA3;7 हीरां तिनिंकूं सब ~ । **दिषलायौ**

PP33;22 वंनियां कागद लिषि ~ पीपा दैन कह्यौ

सुष पायौ । **दिषलाव** Dp431;1; Dp435;0-1 मुंष

~ । **दिषलावा** R42;1 जिनि यहु पंथी पंथ चलावा

अगम गवन मैं गंम ~ । **दिषलावै** Ds14;10 दादू

सब ~ आपकौं । **दिषलावैगे** Kp168;3 जैसै जलहि



तरंग तरंगनीं ऐसैं हंम ~ । **दिषलावै** 19; **दिषलावो** Dp431;0 इक तिल मुंष ~ । Kp118;3 मेरी नाच मिटावों तुम्हारे चरण कवल ~ ।

**दिषाइ** [दिखाना] vt. to show; allow to be seen. — 70; **थाह** ~ to show the bottom (of a well in order to drag one down). — Ks4;21 पहिले थाह ~ करि ऊंडै देसी आनि । **दिषाइए** Ds23;26 दादू आप छिपाइए जहां न देषै कोइ जीव कौं देषि ~ त्यूं त्यूं आनंद होइ । **दिषाइकैं** Sup190;0 काहे न निहाल करौ दरस ~ । **दिषाइया** R41;8 उकीलि पटा ~ । **दिषाइये** Dp393;0 मंन मोहंन हो कठिन बिरह की पीर सुंदर दरस ~ । Sus2;5 काहू कौं न ~ राम नाम सी बस्त । Sup186;8 मोहि मिहरि मया करि बेगि दरस ~ । **दिषाइसि** S8;4;3 माता पिता नांल हसि बालापणि बुरौ ~ । **दिषाई** 4; **दिषाई** 40; **बाट** ~ to show the path. — Ks9;19 परचा भया गुरू ~ बाट । **दिषाईए** Ds23;25 दादू आपा कहा ~ । **दिषाउं** Su4873;3 नव किसोर मुष मुरली बिनु इन नैननि कहा ~ । **दिषाउ** Su4236;1 हरि मुष अति आरति इन नैननि बारक बहुरि ~ । **दिषाए** 5; **दिषाडि** Dp139;1 मनैं भोलवि कांइ थई वेगलौ आपणपौ ~ । Dp250;0 चरण ~ तौ परमाण । Dp295;1 चरण जोवा नीं षांति ते तूं ~ नैं । **दिषाडै** Dp132;2 आप अपरछंन अंमह नैं देषै आपणपौ न ~ रे । **दिषाय** Su3796;3 आवहि बदन ~ । **दिषाया** 20; **दिषाये** 5; **दिषायौ** 15; **दिषावत** 14; **दिषावहु** Dp156;0 हरि हां ~ नैंनां । Su106;0 कोटि जौ लालच ~ नाहिनै रुचि आन । Su3797;0 मोहन मूरति मोहि ~ आनि । Su545;2 सूर सु नैननि आनि ~ । Su841;2 हाँ वारी इन पै पाइन पर दौरि ~ चाल ।

**दिषावा** [दिखाना] vt. to show; make to be seen. — Dp285;1 निस अंधियारी कछू न सूझै संसै सरप ~ Dp286;1 यहु बाजी षेल ~ । Dp33;3 बाजी भरम ~ । Dp44;3 कहां थैं एक अनेक ~ । Ds14;36; Ds27;4 बाहरि ~ लोक का भीतरि रांम दिषाइ । **दिषावे** Ds32;13 दादू झूठ ~ साच कौं भयानक भैभीत । Kp430;6 अंजन भेष अनंत ~ ।

**दिषावैं** Hp42;3 केई दसवों द्वार ~ गूझ कंवल गति लाधी । **दिषावै** 60; **दिषावैगा** Dp153;0 प्रगट आप ~ । Dp7;4 पिव अपणां दरस ~ । **दिषावो** 6.

**दिष्टांत** [दृष्टांत] end of what is seen: an example. — ~ **दिषाना** to give, or take as example. — J5;8 सुक नलनी ~ दिषायौ । PA2;6;15 भ्रम हुतैं भोग न मन मानैं जैसैं बुध ~ बषांनैं । S41s76;2 घी गुड का ~ दिषावै । **दिष्टि** [दृष्टि] 25; f. view; sight. — Ds12;11 दूजा ~ न देषिए सबहीं सैबल फूल । ~ **उघाड़ना** to open the eyes. — Ds4;44 दादू पांणी मांहै पैसि करि देषै ~ उघाडि । ~ **टरना** the eyes to be averted. — HK4 चितवत ~ टरत न इत उत मन बच क्रम याही सङ्ग भरन कौं । ~ **रहि मंद** to fail to see. — Ks1;4 निसि अंधियारी कारनैं चौरासी लष चंद गुर बिनु अति ऊदै भए तऊ ~ रहि मंद । ~ **पसारना** to cast a glance. — PP34;2 तेलनि एक रुप अति भारी तापर स्वामी ~ पसारी । **दिष्टिहि** N241;49 कुंभ के दिष्टि होइ जब कब हीं सो तुम ~ देखै तब हीं ।

**दिष्ट्या** [दीक्षा] f. initiation. — PD2;6 रामानंद की ~ पाई घरही भगति करौ लिव लाई । **दिछा** PD2;5 रामानंद की ~ लीनी ।

**दिसंतर** [देशांतर] a foreign country. — Ds1;27; Ds22;16 दादू सबद बांण गुर साधके दूरि ~ जाइ । Hp29;1 देषि ~ लोक सबाया कीजै संमझि संगार्इ । ~ **करना** to wander all over the world. — Gs29 काम क्रोध अहंकार निबारौ तौ सबै ~ कीया । **देस** ~ **डोलना** to wander all over the world. — Dp288;2 केई देस ~ डोलैं केई ग्यानी है बहु बोलैं । **दिसंतरा** Ds14;15 दादू स्वांगी सब संसार है हरिजन कोई एक हीरा देस ~ कंकर और अनेक ।

**दिसंतरी** a foreigner. — S108p8;6 जौ तुम भये ~ हमहि समीप न लेहू जी ।

**दिसंता** [दिसना] vi. to be seen. — AN657;1;2;1 जह झिलिमिलि कारु ~ तह अनहद सबद बजंता ।

**दिस** [दिशि; see also दिसि] f. direction. — 30; **दिसन** (pl.). — N16;330 धुंधरी ~ देखि भय बढ़ी

मैन सैन खुर रेनु सी चढ़ी । **दिसा** 70; **सब** ~ the whole universe. — J6;6 तेरे पिता ~ सब जीती । **दिसानि** Kp479;10 जाको कसो ~ सरीरा भमत भ्रमत मील्यो दास कबीरा ।

**दिसटि** [दृष्टि; see दिष्टि] f. view; sight. — AB1351;1;1;2 ठग ~ बगा लिव लागा देखि बैसनो प्रान मुख भागा । glance. — AB1351;1;1;3 कलि भगवत बंद चिरामं क्रूर ~ रता निसि बादं । AK92;3;1;4 जा की ~ नाद लिव लागै । ~ **आना** to come into vision; appear; exist. — J14;8;2 रज तम अहूं ~ नही आई । ~ **पड़ना** Gs263 ~ पड़ै ते सारी कीमति कीमति सबद उचारं नाथ कथै अगोचर बाणी ताका वार न पारं । **दिस्टि-बैध** deception of the sight: magic. — P448;5 राघौ काल्हि ~ खेला ।

**दिसावर** [दिसा-अवर; S. देशांतर] a foreign country. — PP35;24 देस ~ उपजी भगति सो साधै सो पावै मुक्ति । **दिसावरि** Kp292;2 गयौ ~ कोन वतावै । Kp273;0 चौधौ बणिज ब्यौपार करीजै आइनें ~ रे राम जपि लाहो लीजै रे । **दिसावरी** AK1376;230;2 पंखी चले ~ बिरखा सुफल फलंत ।

**दिसासूर** [दिशा-शूल] any inauspicious planetary conjunction; N. of particular moments or days on which it is not allowed to travel in certain directions. — P381क पोथा काढ़ि गवन दिन देखहु कवन देवस दहुँ चाल ~ औ चक्र जोगिनी सौँहँ न चलिअै काल ।

**दिसि** [दिशा] f. direction; point of the compass. — 429; [H. दसौं दिशा] in all directions (eight compass points—north, north-east, east etc —supplemented by two vertical additions, up and down). —

**दिसि-कुंजर** [दिशा-कुंजर; see दिग>दिग-सिंधुर] the elephants guarding the eight quarters. — T1;333;4 मत्त सहस दस सिंधुर साजे जिन्हहि देखि ~ लाजे । **दिसि-कुंजरहु** T1;260;1 ~ कमठ अहि कोला । **दिसि-त्राता** [दिशा-त्राता; see दिग>दिग-पाल] guardians of the ten cardinal

directions. — T7;81;1 लोक लोक प्रति भिन्न बिधाता भिन्न बिष्णु सिव मनु ~ । **दिसि-प** [दिशा-पाल; see दिग>दिग-पाल]. — T6;104;6 सभय ~ नित नावहिं माथा । **दिसि-पति** T1;321;3 बिधि हरि हरु ~ दिनराऊ जे जानहिं रघुबीर प्रभाऊ । **दिसि-पाला** T2;134;1 अमर नाग किंनर ~ । T2;254;3 बिधि हरि हरु ससि रबि ~ ।

**दिसि-बिदिसि** [दिश-विदिश] in various directions. — Su602;3 धर अंबर ~ एक भइ सायक किरनि समान मानहु महा प्रलय कै कारन उदित द्वै षटु भान । **दिसि-राज** [दिशा-राज; see दिग>दिग-पाल] guardians of the ten cardinal directions. — T1;92 बिष्णु कहा अस बिहसि तब बोलि सकल ~ ।

**दिसै** [दिसना] vi. to be seen. — AK333;50;2;1 ओह जि ~ खूहडी कउन लाजु वहारी ।

**दिस्टि** [दृष्टि; see दिष्टि] f. view; sight; the eyes. — 96; P418;3 कैवल बिहँसि सुरुज मुख दरसा सूरुज कैवल ~ सों परसा । ~ **भइ आना** to change the view; cont. to change an opinion. — P56;1 राजै सुना ~ भइ आना । ~ **बिछाना** to spread the sight (in order to let the eyes roll out!). — P640;3 पंथ पूरि कै ~ बिछावौ तुम्ह पगु धरहु नैन हौं लावौं । **दिस्टि-बैध** [दृष्टि-बैध] deception of the sight: magic. — P448;5 राघौ काल्हि ~ खेला ।

**दिस्टिवंत** [दिष्टि-वंत] one who has a vision. — P8क ~ कहँ नीअरें अंध मुख कहँ दूरि ।

**दिहंद** [P. dahanda pres.part.] Giver. — AN727;2;2;1 दरीआउ तू ~ तू बिसीआर तू धनी । S78प50;2 जालिम दिवांन षरांब षातिर राषि राषि ~ ।

**दिहरी** [देहली] f. threshold. — AK1124;6;1;3 ~ बैठी मिहरी रोवै दुआरै लउ संगि माइ ।

**दिहाडियां** [Raj. दिहाडि, < दिवस] a day; all the time. — Dp179;2 पूजै देव ~ महामाई मानै ।

**दिहाडी** [दिहरा] temple. — S11;12;2 सेवा संजम पूजा देव ~ दूजा । S3;5;0 देव ~ दोस्त दूजा पूगी

आस चढी जब पूजा । S66स26 देवी देवल मूरति  
मानैं देव ~ लिंग बषांनैं ।

**दिहाडे** [Raj. दिहाड़ौ, < दिवस] a day. — Ds30;12  
पंच ~ पीव सौं मिलि काहे न षेले । **दिहाडौ**  
Np135;0 धनि ~ धनि घडी ए साधौ भाई गोबिंद  
जी घरि आव्या ए ।

**दिहारी** [देहली] f. threshold; doorstep. — HK15  
श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ढूँढत बन में पाई  
प्रिया ~ ।

**दिहिस** [देना] vt. to give; **बड़ाई** ~ to show  
respect. — P3;1 कीन्हेसि मानुस ~ बड़ाई  
कीन्हेसि अन्न भुगुति तेहिं पाई । **दिहें** P368;5 पानि  
~ दसरथ के हाथौं । P457;7 जहाँ झुराहिं ~ सिर  
छाता । P529;1 पतुरिनि नाँचै ~ जो पीठी ।  
**दिहेसि** P4क भुगुति ~ पुनि सब कहैं सकल साजना  
साजि । **दी**[देना?]. — AK344;7;1 थावर थिरु करि  
राखै सोइ जोति ~ वटी घट मह जोइ ।  
AK793;4;1;2 जरा हाक ~ सभ मति थाकी एक न  
थाकसि माइआ ।

<sup>1</sup>**दीआ** [दीया] light; lamp. — AK481;21;2 इकु  
लखु पूत सवा लखु नाती तिह रावन घर ~ न  
बाती ।

<sup>2</sup>**दीआ** [देना] vt. to give. — 15; AD487;1;3;1  
गिआन प्रवेसु गुरहि धनु ~ धिआनु मानु मन एक  
मए । AK1159;7;3 पंडित मुलां जो लिखि ~  
छाडि चले हम कछू न लीआ । **दीई** 4; **दीओ** 2;  
**दीऐ** 2; **दीए** 4.

<sup>1-2</sup>**दीख** [देखना] vt. to see; look at. — [दीखना] vi.  
to be seen as. — 99; **दीखि** T5;5;4 सयन किऐँ  
देखा कपि तेही मंदिर महुँ न ~ बैदेही । **दीखु**  
P327क कुसुम फूल जस मरदिअ निरंग ~ सब  
अंग ।

**दीघ** [दीर्घ] adj. long; grave (sin). — PA6;15 मन  
बिलषानूँ करै बिलापू ये कत कीनौं ~ पापू ।

**दीज** [देना] vt. to give. — R80;0 दरसन दीजै रांम  
दरसन दीजै दरसन ~ हौ बिलंब न कीजै । **काँध** ~  
to lend a shoulder: give support. — P558क  
हम बिचार अस आवै मेरहि ~ न काँध । **दीजतु**  
S36प11;0 अपनौं मनु परबस ~ है इन नैननि की

छरनीं । **दीजतौ; साषि** ~ to give a sign. —  
Su4681;2 तब जौ कोउ साषि ~ तौ अब कत  
पछिताती । **दीजहु** 2 in T; **दीजि** P574क सतुरु मरै  
जौं अंब्रित कत ताकहैं बिख ~ । **दीजिअ** P649क  
आजु बाँचि जिय ~ आजु आगि हम जूड़ि ।  
**दीजिए** 19; **दीजिअै** P459क भीखि भिखारिहि ~  
का बाँभनु का भाँट । **दीजिये** 22; **दीजियै** 3;  
**दीजियौ** Ds15;25 दादू कहै जब दरवौ तब ~ तुमपै  
मांगौं येह । **दीजीअै** AK1370;116;2 पाछै पाउ न  
~ आगै होइ सु होइ । **दीजे** 35; **दीजै** 3; **दीजै**  
437; **आदर मान** ~ to treat with affection and  
honour. — Ks23;5 निंदक दूरि न कीजिए ~  
आदर मान । **मन** ~ to entrust one's soul. —  
Ks24;13 यहु मन ~ तासुकौं जो सुठि सेवग होइ ।  
**दोस** ~ to blame. — Np91;5 जमहि न ~ दोस  
मनहि न कीजै । **तकि** ~ to gore; cut (with  
arrow-nails). — Su3441;1 उर उर चांपि बांधि  
भुज बंधन नष नाराच मरम तकि ~ । **दीजौ** 4;  
**दीज्यौ** 4.

**दीठ** [दीठना; दीखना] vi. to be seen. — Ds24;28  
आधा चलि पीछा चलै ताका मुंह म ~ ।  
Sus20;46 सुन्दर उलटी बात यह अपनैं नैननि ~ ।  
**मसानां** ~ to be seen on the cremation-  
ground: to be mortal. — Ks16;39 काल्सि  
अलहजा मैडियां आजु मसानां ~ । **नैनां** ~ the  
eyes are able to see. — Ks7;9 मै कया जानूं रांम  
कौं नैनां कबहुं न ~ । **दीठा** 24; Dp115;1 तंन मंन  
माहैं जोईयै तूं तां तुझ ~ हूं सुष लहूं । Dp151;2  
सबद निरंजन गहि रहे उनि साहिब ~ । Np101;0  
देवा पातुरि बाजै मांदल नाचै येहडा अचंभा ~ ।

**दीठि** [दृष्टि; see दिष्टि] f. view; sight; cont. the  
evil eye. — N21;456 सब कोउ कहै ~ इहि लागी  
निपट अनूप रूप रस पागी । N6;118 बैनी बनी कि  
साँपिनि आही बुरी ~ देखै तिहिं खाही ।

**दीठी** [देखना] vt. to see; look at. — Gp45;0 मारौ  
मारौ स्रपनीं निरमल जल पैठी त्रिभुवन डसती  
गोरषनाथ ~ । Gp50;4 गरड भुवंगम संमि करि  
सूता देव द्वार रस मरदौ पूता मर्दत मर्दत है है पीठी  
ते बात गोरष प्रतषि ~ । Gs239 बिणि बैसंदर जोति

बलत है गुर प्रसादै ~ स्वामी सीला अलुणी कहिये  
जिनि चीन्हा तिन दीठी । Gs239 बिणि बैसंदर जोति  
बलत है गुर प्रसादै दीठी स्वामी सीला अलुणी  
कहिये जिनि चीन्हा तिन ~ । दीठै Np136;1 जेन्हें  
मुषडौ ~ सुष थाइ तेन्हें कोई जई कहौ रे ।

**दीढ** [दुढ़] adj. firm. — PK2;1 सुति का संत भगति  
~ धिरौ ।

**दीण** [दीन] adj. needy; wretched. — Ds3;29 दुषी  
न कीजै ~ कूं दरसन दीजै तात ।

**दीणां** [देना] vt. to give. — Dp106;3 तुम सौं लीणां  
तुम सौं ~ । दीती to surrender. — Dp389;1  
तेरी मूरति की बलि कीती वारि वारि हूं ~ ।

**दीदनी** [P. *dīdanī*; H. दर्शनीय] adj. worthy to be  
seen. — Dp397;1 आब आतस अरस कुरसी ~  
दीवान । Ds4;123 इके नूर पूव पूबां ~ हैरान ।

**दीदम** [दीद; P. *dīd*] f. sight. — Dp222;2 अजब  
अजाइब नूर ~ दादू है हैरान । Ds29;41 दादू कुलि  
आलम इके ~ अरवाहे इकलास । Ds3;63 अलह  
आले नूर ~ दिलह दादू वंद । Ds4;132 दादू हक  
हासिल नूर ~ करारे मकसूद ।

**दीदार** [P. *dīdār*] 1. sight. — 2. appearance;  
beauty. — 3. (eye-to-eye) encounter; vision  
(like *darśana*). — 93; (of the light, *nūr*). —  
Dp397;4 आसिकां ~ दादू नूर का नीसांण । (the  
vision of God, in Kabīr's language, is an  
equivalent of *paracā*, the mystical  
experience, and sometimes of *darśana*). —  
Ks1;28 गुर गोबिंद तौ एक हैं दूजा सब आकार  
आपा मेटै हरि भजै तब पावै ~ । Ks3;12 लंबा  
मारग दूरि घर बिकट-पंथ बहु मार कहौ संतौ क्यौं  
पाइअै दुरलभ हरि ~ । ~ **दिषाना** to allow to be  
seen. — Dp258;1 दिषाइ ~ मौज बंदे कौं कांइम  
करहु निहाला । ~ **देना** to allow to be seen;  
give a vision. — Dp258;2 पैर षुदाइ षलक में  
षेलत दे ~ तुम्हारा । Dp315;3 गुंनह फिल करि  
देहु दादू तलब दर ~ । ~ **पाना** to be allowed to  
see; have an experience. — Dp314;3 कुछ  
नाहीं थैं कहा होत है दादू बलि पावै ~ ।

**दीधला** [देना] vt. to give. — Np180;3 पहुपास  
कौणें दीधली प्रमला सांगि मांगि कास कौणें ~  
क्रीला । **दीधली** Np180;3 पहुपास कौणें ~ प्रमला  
सांगि मांगि कास कौणें दीधला क्रीला । Np180;5  
अंम्रितास कौणें ~ गौडी जिभ्या नी बडी वलवती स  
बोबडी । **दीधूं** Dp372;2 तन धन ताहरौं तैं ~ ।  
**मन** ~ to fix the mind on. — Dp256;3 राम रिदे  
थैं बिसारी में माया मन ~ । **दीधौं** cont. to make  
known. — Dp124;2 रंमीं रंमीं नैं राम रजावी  
किन्हें अंत न ~ रे । to give; offer. — Np114;0  
बाप जी एतलौं अंतरौं कीधौं जनम नांव दरजी नौ  
~ ।

**दीन** misery; adj. poor; wretched. — 302;  
Dp12;4 दादू ~ दीन है तेरा । ~ **करना** to  
humble oneself. — Ks31;22 रामहिं थोरा जानि  
करि दुनिया आगैं ~ । **दीन-दयाल** adj. merciful  
for the poor (God). — 83; **दीन-दयालहि** 1;  
**दीन-दयाला** 31; **दीनदयालु** 2; **दीन-नाथ** lord of  
the poor. — Dp258;1 तुम्ह दीवान सबहिं की  
जाणूं ~ दयाला । **दीन-बंधु** friend of the  
humble. — 23; **दीन-बंधू** 2; **दीनन्ह** [दीन] adj.  
(pl.) poor. — T7;38;2 कोमलचित ~ पर दाया ।

**दीन** [P. *dīn*] faith; religion. — P12;2 अबाबकर  
सिद्दीक सयाने पहिलइ सिद्दिक ~ ओई आने ।  
P12;3 पुनि जो उमर खिताब सुहाए भा जग अदल  
~ जौं आए । ~ **गंवाना** to let go religion. —  
Ks15;29 ~ गंवाया दुनीं सौं दुनीं न चाली साथि ।  
**दीन-दुनिअ** [दीन-दुनिया; A.-P. *dunyā u dīn*] f.  
spiritual and worldly matters (also: the next  
world and this world): all reality. — P20;3  
अलहदाद भल तिन्ह कर गुरू ~ रोसन सुरखुरू ।

**दीनता** f. humility. — 22; PP24;25 दया ~ सब  
स्युं भाव पतिबरता कौ इहै सुभाव । Dp164;1  
कोमल बचन ~ दीजै राम रसांईण भावै ।

**दीनन** [P. *dīn*] (pl.) faith; religion. — KBp90;4  
दोड आय ~ में झगरैं देशहिं हंस कबीर ।

**दीना** [दीन] adj. poor; wretched. — 41; PR12;3  
तब रैदास बोले है ~ तुम उंचे हम जाति कंमीना ।

cont. adv. submissively. — Ke115;11 तबही मुसकि लाल ठाढ़े रहे ~ ।

<sup>2</sup>**दीना** [देना] vt. to give; **दोस** ~ to blame. — PR4;5 काहे स्वांमी काढि न लीनां कौन दोस पारस कों ~ । **दीनीं** 13; **दीनी** 107; **दीनु** 8; **दीने** 17; **दीनै** 3; **दीनै** 3; **दीनों** 6; **दीनो** 8; **दीनों** 66; **दीनौ** 78; **दीन्ह** 337; **दीन्हां** 81; **दीन्हा** 200; **दीन्हि** 107; **दीन्हिउँ** T2;15;1 प्रियबादिनि सिख ~ तोही । **दीन्हिसि** T2;29;5 ~ अचल बिपति कै नेई । T3;26;1 सुनत जरा ~ बहु गारी । **दीन्हीं** 50; **दीन्ही** 116; **दीन्हें** 25; **दीन्हे** 57; **दीन्हेउ** 30; **दीन्हैं** 2; **दीन्हों** KBr12;5 जिन बन ~ दहा लगाई । **दीन्हो** 8; **दीन्हौ** 26; **दीन्हौ** 7.

<sup>1</sup>**दीप** [दीया] a light; lamp. — 98; Kp302;4 चंचल ~ बहुत कठिनाई हंम तुम संग किसाकौ भाई । P110;1 स्रबन सीप दुइ ~ सँवारे कुँडल कनक रचे उँजिआरे । T1;263;3 श्रीहत भए भूप धनु टूटे जैसे दिवस ~ छबि छूटे । (the metaphor of the lamp and the पतंग (q.v.) or “winged insect”, often the moth, is very common in *bhakti* literature: the moth is irresistibly attracted by the flame of the lamp in which it is burnt to death. This image belongs to the stock-in-trade of Persian love poetry, in which it symbolizes the deadly character of passionate love, but it has been used in Indian literature from ancient times; e.g. *Aśvaghoṣa, Buddhacarita* ii.35; *Kālidāsa, Kumārasambhava* 4.40). — P94;2 कहहि सो ~ पतंग कै मारे । T3;46ख ~ सिखा सम जुबति तन मन जनि होसि पतंग । P168क सो धनि बिरह पतंग होइ जरा चाह तेहि ~ कंत न आवहु भृंगि होइ को चंदन तन लीप । **दीप-दान** lamp-offering. — N334;132 ~ दै हटरी बैठे नंद बबा के साथ । **दीप-माला** a row of lamps (lit in worship, or at the *Dīvālī* festival; cont. at the moment of mystical union). — S20;32;1 नाद धुनि तहां निरति गाजै ~ तहां छाजै । S20;36;4 प्रिथीनाथ समाधि ज्वाला गगन मधे ~ ।

**दीप-सिखा** [दीप-शिखा] f. the flame of a lamp. — T1;230;4 सुंदरता कहूँ सुंदर करई छबिगृहँ ~ जनु बरई । **दीप-सुत** son of a lamp: lampblack. — N66;75 कज्जल गज पाटल मसी नाग ~ सोइ । **दीपु** a lamp. — AK1376;216;2 काहे की कुसलात हाथि ~ कूए परै ।

<sup>2</sup>**दीप** [द्वीप] island. — 26; cont. *Padmāvātī* in P. — P125;3 यह जो ~ अधिअर भा बूझा । (for the “seven islands”, सप्त-दीप, in mediaeval geography and in love-poetry, see *Padmāvata*, *pada* 25: 1) दीया-दीप, or *Diū* peninsula in Gujarat, cont. the sparkling eyes of a beautiful lady; (2) सरौ-दीप, or स्वर्ण-द्वीप, Sumatra; cont. the ears; (3) जंबू-दीप, or जंबू-द्वीप, *Jambudvīpa*; cont. the black hairs, compared to the branches of the rose-apple tree; (4) लंक-दीप—not *Laṅkā*, see *Padmāvata*, p. 25, n. 5-7—, cont. the waist, or loins; (5) कुसस्थल, or कुश-द्वीप, mentioned in the *Purāṇas* (Abessynia, or Ethiopia?; var. कुंभ-स्थल, cont. the breasts; (6) महु-स्त्रल, or मधु-स्थल; H. गुह्य-भाग, cont. mount of Venus; (7); सिंघल-दीप—see सिंघल, cont. the sexual organ?). — P25;5 दिया ~ नहिं तस उजिआरा सरौ दीप सरि होइ न पारा । P13;4 सूर नवाई नबउ खंड भई सातउ ~ दुनी सब नई । (for the double meaning of दीप, both *Jambudvīpa* and light, see Hawley, *pada* 371). — Su371;1 ~ सराव सप्त सागर घृत बाती सैल घनी । **दीपइ** P49क जाँवत सिंघल ~ सबै बखानइ रूप । **दीप-दीप** diverse parts of the globe. — T1;251;4 ~ के भूपति नाना ।

**दीपक** [दीया] a light; lamp. — 236; AK1160;13;1;1 जल महि मीन माइआ के बेधे ~ पतंग माइआ के छेदे । Gs5 अलष बिनांणीं दोइ ~ रचिलै तीन भवन इक जोती । (see <sup>1</sup>दीप) a light; lamp. — Dp237;1 ~ दृस्टि पतंग ज्युं यूं भ्रमि जलै जनि कोई रे । Kp208;2 ~ ऐक अंभंगा तामैं सुर नर परै पतंगा । light (like the sun and the

moon). — Dp226;3 चंद सूर दोइ ~ कीन्हां राति दिवस करि लीन्हां । Dp369;1 तीन लोक गृह धरै रचाइ चंद सूर दोइ ~ लाइ । light (without oil, when the *anāhata* sounds). — Dp382;6 तहां अंनहद बाजै अदभुत षेल ~ जरै बाति बिन तेल । the lamp (of knowledge). — Dp416;2 ग्यांन का ~ पवंन की बाती । Dp417;1 चित चांवरि हेत हरि ढारै ~ ग्यांन जोति बिचारै । the lamp (of knowledge). — Kp277;4 माटी का मंदिर ग्यांन का ~ पवन बाति ऊजियारा । cont. symbolizing *paracā*, the mystical experience given by the Satguru. — Ks1;14 पैंडे मैं सतगुर मिला ~ दीया हाथि । Ks9;1 सब अंधियारा मिटि गया जब ~ देषा मांहिं । cont. sensual attachments. — Sus20;17 सुन्दर ~ जल गयौ रही बिचारी बाति । cont. the flame of the lamp symbolizes the ultimate Reality to which the *jīva* is attracted (see <sup>1</sup>दीप) a light; lamp. — Ks2;30 ~ पावक आंनिया तेल भी आंन संग तीनों मिलिकै जोइया तब उडि उडि परें पतंग । दीपकु 8; Su325;3 ~ पीर न जानही पावक परै पतंग । दीपग 3; Sup180;7 नारी घट ~ भयौ हो ता मैं रूप प्रकाश आइ परै निकसै नहीं करत सबनि कौ नाश ।

**दीपति** [दीप्त] adj. glowing; radiant. — G43;19 अरुन चरन पंकज नष ~ जावक चित्र विचित्ररी ।

**दीपमान** adj. illuminated. — N220;88 ~ सो मुक्ति न गहै और छुद्र सुख की को कहै ।

<sup>1</sup>**दीपहि** [see <sup>1</sup>दीप] a lamp; cont. the highest, or the jewel (of a clan). — T2;39;4 रघुकुल ~ ।

<sup>2</sup>**दीपहि** [see <sup>2</sup>दीप] (Singhala) island. — P491क चाहै नारि पदुमिनी तौ सिंघल ~ जाउ ।

<sup>3</sup>**दीपहि** [दीपना] vi. to shine. — S23s14;1 धर उर मैं रिधि रहत प्रगट मस्तक मधि ~ ।

**दीपाँ** [see <sup>2</sup>दीप] (Singhala) island. — P587;7 तुम्ह बारी तब सिंघल ~ लीन्हें दूध पिआइउँ छीपाँ ।

**दीपांनां** [दीपना] vi. to shine. — Np164;3 आतम करे तेज मधे तेज ~ ।

<sup>1</sup>**दीपा** [see <sup>1</sup>दीप] a lamp. — T7;118;4 अंचल बात बुझावहिं ~ । cont. the highest, or the jewel (of a clan). — T2;296;1 सनमाने सब रबिकुल ~ ।

<sup>2</sup>**दीपा** [see <sup>2</sup>दीप] (seven) islands. — AR1293;2;1;4 बिआस महि लेखीअै सनक महि पेखीअै नाम की नामना सपत ~ । (Singhala) island. — P360;5 कहिसि जाति हौं सिंघल ~ तेहि सेवाति कहँ नैना सीपा ।

**दीपावलि** [दीपावली] f. row of lights. — N329;28 मंगल कलस निकट ~ ठाँ ठाँ दिखि मन भूल्यौ ।

**दीपी** [द्वीपी] adj. having to do with (Singhala) island; an islander. — 5 in P; P110;5 पहिरे खुंभी सिंघल ~ जानहुँ भरी कचपची सीपी ।

**दीबा** [दीप; दीया] a light. — Ds13;62 बातों तिमर न भाजई ~ वाती तेल ।

**दीबान** [दीवान; A.-P. *dīwān*] a royal court. — AK1375;201;2 उसु साचे ~ महि पला न पकरै कोई । **दीबानि** AK792;3;1;2 किआ तै खटिआ कहा गवाइआ चलहु सिताब ~ बुलाइआ ।

**दीबी** [देना] vt. to give. — Su4681;0 कहियौ मुष संदेस हाथ लै ~ पाती । Su545;0 रघुनाथ हाथ लै ~ । **दीबे** Su776;1 या बाणक उपमा ~ कौं केहा कबि टोहै । **दीया** 237; Kp115;1 बडै बौहरै सांठा ~ कलतरि काढ्या षोटै । **दीयें** 5; **दीये** 28; **दीयें** 4; **दीयो** 20; **दीयौ** 94.

**दीरघ** [दीर्घ] adj. 26; 1. long (time or life). — Hp68;2 एकणि मूसै दोइ अह गिलिया दून्युं ~ काला । P561;1 ~ आउ पुहुमिपति भारी इन्ह मह नाहिं पदुमिनी नारी । 2. intense. — Dp346;0 मोहन दुष ~ तू निवारि । 3. big (and beautiful). — Ke116;13 बिमल कमल नैना ~ ढरारे । P467;1 प्रथम केस ~ सिर होहीं औ ~ अंगुरी कर सोहीं । P467;2 ~ नैन तिक्ख तिन्ह देखा ~ गीवँ कंठ तिरि रेखा । 4. grave ("steadfastness; concentration" in Entwistle:1988, p. 336). — Ke76;3 ~ ढरारी

भारी अंजन सों दुति धारी । **दीरघ-दान** a big gift. — Sus1;100 सुन्दर सदगुरु करि कृपा दीया ~ । **दीरघु** big. — AK1105;1;2;3 आपस कउ ~ करि जानै अउरन कउ लग मात । **दीर्घ**

1. brightly shining. — PA3;8 ~ जोति कौ दीपक लाजै । 2. loud. — PR6;14 करै बेद धुनि ~ बांनी ।

**दीवडे** [दीप; दीया?] a light; lamp (?). —

AN1292;1;1;4 जांचै घरि लछिमी कुआरी चंदु सूरजु ~ कउतकु कालु बपुडा कोटवालु सु करा सिरि ।

**दीवटी** [दीवट] a lampstand. — Kp435;7 जोति ~ मेली जोड़ ।

**दीवरा** [दीवला; दीया] a light; lamp. — AR658;5;2 जउ तुम ~ तउ हम बाती जउ ।

**दीवला** [see दीवडे]. — Np238;1 सपत लोक साहिबांन पूरि ले लिषमीं पियारी चंद सूर जाचै ~ ।

**दीवलै** Kp301;2 जव लग तेल ~ वाती तव सूझै सव कोई ।

**दीवा** [दीप; दीया] a light; lamp. — AB974;1;8;1 चउमुख ~ जोति दुआर पलू अनत मूलु बिचकारि । AR694;3;2;1 नामु तेरा ~ नामु तेरो बाती नामु तेरो तेलु ले माहि पसारे । Dp58;3 ~ समानां जोति कहां छिपाई । Ds1;34 मथि करि दीपक कीजिये सब घट भया परकास दादू ~ हाथ करि गया निरंजन पास । Ds1;35 दीवै ~ कीजिये गुरमुषि मारग जाइ दादू अपणै पीव का दरसन देखै आइ । Kp302;6 रांम सरन जव भया पयांनां देषत मंदिर ~ वुझांनां । light of the flame (as a comparison for the soul in the body). — Ks16;22 मंदिर मांहीं झलकती ~ की सी जोति । lamp (as a comparison for the body to be burnt). — Ks2;22 इस तन का ~ करौं बाती मेलौं जीव लोही सींचौं तेल ज्यौं तब मुष देषौं पीव । a lamp. — Np106;2 भणंत नांमदेव राषि लै थाती प्रगटी जोति तहां ~ न बाती ।

**दीवान** [A.-P. *dīwān*] 1. royal court (of the True One: the judgement of God); hall of audience. — AK1124;5;1;2 भाउ भगति सिउ

काजु न कछूअै मेरो कामु ~ । Dp263;0 हुसियार हाकिम न्याव है साई के ~ । Dp84;4 देषि लै दरहाल दादू आप हैं ~ वे । Kp377;2 नव लष तारा चलै जाकै चलै ससिहर भान दास धू कौं अटल पदई राम कै ~ । court (of the body). — Ds3;22 दादू हरदम मैं ~ सेज हमारी पीव है । court (of the heart). — R41;9 ~ दिल की षबरी पाई संसार देष्या कज रे रैदास की अरदास सुंणि हक हलाल पिछांणि वे । 2. cont. Allah as the sovereign, all-knowing and exacting judge. — Ks21;2 लेषा देनां सोहरा जौ दिल सूची होइ उस सांचै ~ मैं पला न पकडै कोइ ।

Dp222;2 जाहिर बातिल हाजिर नाजिर दांनां तूं ~ । Dp258;1 तुंम्ह ~ सबहिंन की जाणूं दीननाथ दयाला । Dp388;3 या करीम या रहीम दांनां ~ । Dp397;1 आब आतस अरस कुरसी दीदनीं ~ । Dp398;3 दादू ~ तेरा जर षरीद घर के हैं ।

**दीवानपना** [दीवानपन; दीवानापन] craziness. — Kp112;0 हड़ हड़ हड़ क्या हस्ती है ~ क्या करती है ।

**दीवाना** [P. *dīwāna*] adj. crazy. — Np193;2 वाच्छाव तू ही तू ~ रे तेरा तू हिं ~ रे । **दीवानी** (f.). — AK1373;176;2 कै जानै आपन धनी कै दासु ~ होइ ।

**दीवानि** [see दीवान] royal court. — AK792;3;1;3 चलु दरहालु ~ बुलाइआ हरि फुरमानु दरगह का आइआ । Ds27;36 षोटा गांठि न वांधिए साहिब के ~ । R64;5 क्या तैं षरच्या क्या तैं षाया चलि दरहाल ~ बुलाया ।

**दीवे** [दीप; दीया] a light; lamp. — AK478;9;1;1 तेलु ~ मुखि बाती तब सूझै सभु कोई । **दीवै** Ds1;35 ~ दीवा कीजिये गुरमुषि मारग जाइ । lamp (as a symbol for the *jīva*: it is only within the living body that salvation can be achieved). — Ks3;16 कबीर निरभै रांम जपि जब लगि ~ बाति । Sup103;4 सुन्दर साई सेज बिराजै तेल न बाती ~ । S22प4;4 बुझिए ~ है न उजालौ । **दीवौ** Np226;2 एक उदैस भूतला तास ~ सनमुष भेटिला ।

**दीषावत** [दिखाना] vt. to show. — V22;1 भुषण बाजत ताल म्रीदंग अंगु ~ । **दीषावैहि** V13;2 जैसे गुनी ~ काला क्रीपान । **दीषावो** PK8;6 करामति सो मोहि ~ ।

**दीसंत** [दीखना] vi. to be seen. — Ks4;26 कबीर हरि का भावता दूरहिं तैं ~ । **दीसई** AK857;10;2;1 आवत कछू न ~ नह दीसै जात ।

**दीसण** [देखना] vt. to see. — Gs80 पाया लो भल पाया लो सबद थान सहेती थीति रूप सहेता ~ लागा तब सर्व भई परतीति ।

<sup>1-2</sup>**दीसत** [दीखना] vi. to be seen. — [देखना] vt. to see. — 5; **दीसहिं** 3; **दीसहि** 3; **दीसहीं** to be seen. — Ks21;27 रबि के उदै न ~ बंधै न जल की पोट ।

**दीसा** [दीखना; दिखना] vi. to be seen; appear as. — 13; P40;6 कंचन कोट जरे नग सीसा नखतन्ह भरा बीजु अस ~ । **दीसी** P107;2 जनु भादौ निसि दामिनि ~ ।

**दीसि** [दिशि] direction. — V25;1 चहु ~ कोलाहल धुनी जाति । **दीसी** PK3;5 चौहं ~ बाषरी रोकी जाए ।

**दीसैं** [दीखना] vi. to be seen; appear to be. — Ds13;46 जीवत ~ रोगिया कहें मूवां पीछें जाइ । **दीसे** vi. to be seen. — Ds18;32 दादू आपा उरझे उरझिया ~ सब संसार । Ds37;8 निहचल रहिता राम है जे ~ सो जाइ । S100स19 जल थल महि के जीव पीव नैन न्यनहि ~ । Ke27;6 डोलत बोलत नहि सूधे मग तन तैं ~ न्यारी ।

<sup>1-2</sup>**दीसैं** [दीखना] vi. to be seen; appear to be. — [देखना] vt. to see. — 19; **दीसै** 233.

**दीस्न** [दर्शन] sight; view. — **पाना** to have the opportunity to see someone. — PK2;12 राजा परीजा ~ पावै ।

<sup>1</sup>**दुंद** [दुंदुभि] a large drum. — KBp13;0 राम तेरी माया ~ बजावै । P639;7 ~ मृदंग मुर ढोलक बाजे । ~ **बजाना** to announce the battle (as of *viraha*). — P344;1 साजा बिरह ~ दल बाजा । cont. to sound as (empty) kettledrums. — P551क भरे ते भारी होइ रहे छूछे बाजहिं ~ ।

**दुन्दभि** Sup149;3 तहां शब्द अनाहद अति रसाल धुनि ~ ढोल मृदंग ताल ।

<sup>2</sup>**दुंद** [द्वंद्व] conflict. — Gs195 जहां गोरष तहां ग्यांन गरीबी ~ बाद नहीं कोई । **दुन्द** Sup177;2 जइये कहां भागि कै सजनी रजनी ~ उठायौ ।

**दुंदर** [द्वंद्व] quarrel. — AK1160;11;1;2 है हजूरि कत दूरि बतावहु ~ बाधहु सुंदर पावहु । AK1161;17;2;2 क्रोधु प्रधानु महा बड ~ तह मनु मावासी राजा । Ks6;11 दीन गरीबी दीन कौं दूंदर कौं अभिमान ~ दिल बिष सौं भरी दीन गरीबी राम । **दुंदरि** conflict; ill feelings. — Ds13;15 दादू भीतर ~ भरि रहे तिनकूं मारै नांहि साहिब की अरवाह कूं ताकूं मारण जांहि ।

**दुंदा** [दुंदुर; S. इन्दुर] a mouse (such is an ignorant person!). — KBp9;2 ~ राजा टीका बैठे बिषहर करे षबासी ।

**दुन्द्रा** [धंध, HSS] cheating. — KBr62;2 कृतिम जनेउ घालि जग ~ ।

<sup>1</sup>**दुंदि** [दुंदुभि] f. a large drum; cont. sound (as of fame spreading everywhere). — P577;7 ~ डाँडि सब सरगहि गई ।

<sup>2</sup>**दुंदि** [द्वंद्व] conflict (or, the pairs of opposites like birth and death, as a result of not acquiring knowledge). — KBr5;11 बिन गुरु ग्यान ~ भई षसम कही मिलि बात ।

**दुंदु** [द्वंद्व] a pair. — V17;3 जोरी मंडल जुवतीन बनी ~ बीच आए हरी धुनी ~ ।

<sup>1</sup>**दुंदुभि** a large drum. — 8; H19;12 सुनियत दिव ~ कल घोषा । T1;327छ4 जोगींद्र सिद्ध मुनीस देव बिलोकि प्रभु ~ हनी । N311;50 ~ धुनि दुर धुनि हिय हरैं जै जै धुनि पुनि मुनिबर करैं । **दुन्दु** Sup178;3 रति ताल मदन मृदंग बाजत ~ दुन्दुभि ढोल । **दुन्दुभि** Sup178;3 रति ताल मदन मृदंग बाजत दुन्दु ~ ढोल । **दुंदुभीं** 11; T1;317छ अति हरषु राजसमाज दुहु दिसि ~ बाजहिं घनी । **दुंदुभी** 7.

<sup>2</sup>**दुंदुभि** Dundubhi (N. of a demon destroyed by Vāli who threw him on the Rṣyamūka



hill; the sage Mātanga cursed Vāli for that murder). — T4;7;6 ~ अस्थि ताल देखराए ।

**दु** [दो; also P. *do, du*] adj. two. — Su31;1 वैसियौ प्रबल ~ दिन के बालक मारी देषत तोहि । **दुअउ** both. — P15;5 गउब सिंघ रेंगहिं एक बाटा ~ पानि पिअहिं एक घाटा ।

**दुआदस** [द्वादश, q.v.] adj. twelve; **दुआदस-दल** twelve petals (see अकास3.). — AK1162;1;4;2 ~ अभ अंतरि मंत जह पउडे स्त्री कमला कंत ।

**दुआदस-बानि** [द्वादश-वर्ण] twelve colours (of gold): best quality (of gold; see *Padmāvata*, p. 91, n. 4). — P100क कनक ~ होइ चह सोहाग वह माँग । P93;4 कनक सुगंध ~ । **दुआदस-सेवा** twelve kinds of worship

(circumambulation, pilgrimage on foot, sweeping the floor, having a *darśana*, bowing with the head, hearing the word, selling flowers offered to the deity, and so on). — AN1167;11;7;2 जउ गुरदेउ त ~ जउ गुरदेउ सभै बिखु मेवा । **दुआदस-सिला** [see सिला] twelve *lingams*. — AR875;2;1;1 जे ओहु अठसठि तीरथ नावै जे ओहु ~ पूजावै ।

**दुआपरि** [द्वापर] *Dvāpara* (or the third of the four ages—*yuga*—of the world which together make up one aeon, or *kalpa*). — AR346;1;1;5 सतजुगि सतु तेता जगी ~ पूजाचार ।

**दुआर** [द्वार] door; gate; entrance. — 10; AB974;1;8;1 चउमुख दीवा जोति ~ पलू अनत मूलु बिचकारि । AK1367;61;1 कबीर मुहि मरने का चाउ है मरउ त हरि कै ~ । T6;72;5 एहि बिधि जल्पत भयउ बिहाना चहुँ ~ लागे कपि नाना । T7;28;4 राज ~ सकल बिधि चारु बीथीं चौहट रुचिर बजारु । **नवै-दुआर** nine doors (of the body). — AK343;10;1 नउमी ~ कउ साधि बहती मनसा राखहु बांधि । **जम-दुआर** door of Yama, or death. — AK482;26;1;4 ~ जब पृथसि बवरे तब किआ कहसि मुकंदा । **दसवै-दुआर** the tenth door (or *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म:

ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — P215;4 ~ गुपुत एक नाँकी अगम चढ़ाव बाट सुठि बाँकी ।

**दुआरा** 1. door; gate; entrance. — ABh659;1;3;2 गुर परसादी कहै जनु भीखनु पावउ मोख ~ । AK1161;16;3 खाई कोटु न परल पगारा ना जानउ बैकुंठ ~ । AK1367;58;1 कबीर मुकति ~ संकुरा राई दसअँ भाइ । AK1367;59;2 मुकति ~ मोकला सहजे आवउ जाउ । AK477;7;1;1 बटआ एकु बहतरी आधारी एको जिसहि ~ । AN694;4;3;1 पिंधी उभकले संसारा भ्रमि भ्रमि आए तुमचे ~ । N3;62 पनच जाइ उत देसहि पारा सर आवहि इत राज ~ । 2. cont. valley (of the Mahānadi River in Orissa). — P138;7 माँझ रतनपुर सौँह ~ झारखंड दै बाउँ पहारा । 3. [see दसवै-दुवार: tenth door or the *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना]. — AB974;1;4;1 दसम ~ अगम अपारा परम पुरख की घाटी । AD488;3;1;3 जननी करे उदर उदक महि पिंडु कीआ दस ~ । **दुआरि** 1. entrance-door. — Ks19;5 राम ~ मति हरि पूछै कौन है परा हमारै बारि । 2. (tenth) door. — AK341;24;2 दसवै ~ कुंची जब दीजै तउ दइआल को दरसनु कीजै । **दुआरी** door; entrance (to heaven). — P603क ढूँढ़ि अजोध्या सब फिरिउँ सरग ~ झाँकि । **दुआरु** 1. entrance-door. — AK971;9;1;1 जिह सिमरनि होइ मुकति ~ जाहि बैकुंठि नही संसारि । 2. (tenth) door. — AK1159;10;3;2 खिडकी ऊपरि दसवा ~ कहि कबीर ता का अंतु न पारु । **दुआरु** P42;1 नवौं पैवरि पर दसौं ~ । P191;1 पदुमावति गै देव ~ भीतर मँडप कीन्ह पैसारु । **दुआरें** T2;147;3 अवध प्रबेसु कीन्ह अँधिआरें पैठ भवन रथु राखि ~ । T2;39;2 उर धरि धीरजु गयउ ~ । **दुआरे** AR1167;1;2;1 सो मुनि मन की दुबिधा खाइ बिनु ~ त्रै लोक समाइ । **दुआरै** 5; AK1124;6;1;3 दिहरी बैठी मिहरी रोवै ~ लउ संगि माइ । **दुइ** [दो] adj. two. — 298; “blowing two trumpets”—or indulging in double talk—refers to a hypocritical *bhakta* who pays

homage to other gods than the One). — Ks11;3 तूरा ~ मुष बाजनां न्याइ तमाचा षाइ । (to give an) extra (push). — Ks15;89 समुझाए समुझै नहीं तौ देहु धका ~ और । two (*kalā* less than sixteen, which is nearly like the full moon; cont. a little less beautiful). — P465;7 पदुमिनि चाहि घाटि ~ करा ।

**दुइज** [दूज] f. the second day of a lunar fortnight (usually of the crescent moon; often used in metaphors for beauty). — P297;6 तिलक लिलाट धरा तस डीठा जनहुँ ~ पर नखत बईठा । P447;2 भा दिन एक अमावस सोई राजें कहा ~ कब होई । P447क राघौ पूजा जाखिनी ~ देखावा साँझ । P472;1 ~ लिलाट अधिक मनि करा । P472;2 एहि निति ~ जगत महँ दीसा । P472;4 तिलक सँवारि जो चूनी रची ~ महँ जानहुँ कचपची । P572;4 ~ क चाँद धनुक लै उवा । P573;5 भौहँ धनुक ससि ~ लिलाटू । P612;6 जानहुँ ~ चाँद निरमली । P612क देखि सो ~ सिंघासन संकर धरा लिलाट । P101;1 कहौ लिलाट ~ कै जोती दुइजिहि जोति कहाँ जग ओती । cont. (like) the moon of the second day. — P467;4 लघू लिलाट ~ परगासू । **दुइजि** P101;5 ~ पाट जानहुँ धुव डीठा । P51;6 पुनि जौ उठी ~ होइ नई । P55;3 ससि माँथे होइ ~ बईठी । **दुइजिहि** P101;1 ~ जोति कहाँ जग ओती ।

**दुइमा** [दुँहँ; दोनों] adj. both. — KBp108;3 हमहि कुसेवक तुमहि अयाना ~ दोष काहि भगवाना । **दुई** 20; **दुऔ** 34.

**दुकान** [A. *dukkān*, P. *dukān*] f. a shop. — Kp176;1 त्रिस्थान अंतरि रिष छाला गगन मंडल सीगी बाजै तहुवां ऐक ~ रच्यौ है निराकार व्रत साजै । **दुकाना** Sup123;3 देषै बहु भांति किरांना उठि जाइ न और ~ ।

**दुकाल** [S. दुष्काल] bad time: famine. — 4; KBs185 जाको ढूँढत हौं फिरा ताको परा ~ । T7;101;5 कलि बारहिं बार ~ परै । **दुकालू**

PP33;19 बहुरि देस महि भयौ सुकालू जहां तहां हो मिटि गयौ ~ ।

**दुकूल** [S.] fine cloth, or clothing. — 7; Su1245;3 स्याम देह ~ दुति मिलि लसति तुलसी माल । N273;98 रितु रितु के भोजन अनुकूल रितु रितु के बर फूल ~ । T2;65 खग मृग परिजन नगरु बन बलकल बिमल ~ । **दुकूलहु** H62;5 मृदु पदन्यास उठत कुमकुम रज अद्भुत बहत समीर ~ । **दुकूली** H77;5 मरगजी माल सिथल कटि बँधन चित्रत कज्जल पीक ~ ।

**दुकृत** [दुष्कृत्य] bad deeds. — N57;322 तुम हित को ~ नहीं किये । N78;253 ऐन बृजिन ~ दुरित अघ मलीन मसि पंक । **दुक्रितु** AT695;1;1 नाराइन निंदसि काइ भूली गवारी ~ सुक्रितु थारो करमु री ।

**दुख** [दुख; S. दुःख] grief; distress. — 6; P141;6एत जो ~ सहहु केहि काजा । **दुख** 1. grief; distress. — Ks3;7 भगति भजन हरि नाउं है दूजा ~ अपार । 2. cont. fate; bad situation. — Ks3;1 कबीर सूता क्या करै उठि किन रोवै ~ ।

**दुख** [S. दुःख] pain. — 429; AK343;8;2 छूटै संसा मिटि जाहि ~ । AK792;1;2 ~ सुख करि कै कुटंबु जीवाइआ मरती बार इकसर ~ पाइआ । N172;372 कह घटि जैहै नाथ हरत ~ हमरे हिय के । N189;140 निपट परम सुख रूप इतर सब ~ बिसरावै । N18;385 कुँवरि कहै ~ खंडन माई जरा आनि किन लेहि जुराई । N168;281 हे चंदन ~ कंदन सब की जरनि जुड़ावहु । N168;288 सुख के भवन ~ दवन रवन कहँ इत चितये बलि ।

**दुख-द** adj. causing grief, or pain. — 5; T7;121;18 अहंकार अति ~ डमरुआ । **दुख-दाइ** [दुख-दाई]. — N222;37 इकलौ बिष अपथ्य ~ लीने ताके प्रान मिलाइ । **दुख-दाइक** [दुख-दायक]. — 4; N30;44 द्वादस मास बिरह की कथा बिरहिनि कौं ~ जथा । **दुख-दाई** 11; T6;119;6 कुंभकरन रावन द्वौ भाई इहाँ हते सुर मुनि ~ । **दुख-दाता** T6;99;2 केहि बिधि मरिहि बिस्व ~ । **दुख-प्रद** adj. causing pain. — T1;5;2 बंदउँ संत असज्जन

- चरना ~ उभय बीच कछु बरना । **दुख-मई** [दुख-मय] adj. painful. — N215;28 तातैं सोक तजहु ~ कर्म बिबस जु भई सो भई । **दुख-रूप** a picture of misery. — T7;73क काम क्रोध मद लोभ रत गृहासक्त ~ । **दुख-हारी** remover of sorrow. — T1;140;4 प्रभु कौतुकी प्रनत हितकारी सेवत सुलभ सकल ~ । **दुखा** grief. — T7;1;5 समुझत मन ~ भयउ अपारा ।
- दुखवइ** [H. दुखाना] vt. to hurt. — P15;1 चाँटहि चलत न ~ कोई । **दुखावहु** P612;3 कवँल चरन भुइँ धरत ~ चढ़हु सुखासन मँदिल सिधावहु ।
- दुखारा** [दुखी] adj. grieving; suffering. — T6;35;6 सो सुनि रावन भयउ ~ । **दुखारी** 55; **दुखारे** 7; **दुखाला** painful. — AK793;5;1;2 जिमी नाही मै किसी की बोई ऐसा देनु ~ ।
- दुखित** [दुःखित] adj. afflicted by grief. — 48.
- दुखी** adj. distressed; afflicted; pained. — 31; **दुखीआ** AR793;1;3;1 ~ दरदवंदु दरि आइआ बहुतु पिआस जबाबु न पाइआ ।
- दुखु** [see दुख] 143.
- दुगणी** [दुगना; दूना] adj. (f.) twofold; double. — AN657;2;1;2 तो पहि ~ मजूरी दैहउ मो कउ बेढी देहु बताई हो । **दुगांनीं** PP27;2 तब तिहिं कह्यौ ~ तेरह इतनां कौ मथनां है मेरा । **दुगुन** double; cont. in the *caupara* game. — HK82 चोपरि कौ सौ खेल इकगुन ~ तिगुन चतुरागुन री जा के नामेहि । ~ **करना** to make double. — T5;2;4 कपि तनु कीन्ह ~ बिस्तारा ।
- दुग्ध** [दूध] milk. — Sus31;4;3 ~ ग्यान जब पाइये जा मन निचै तात । N146;97 ~ फैन सम सैन रमा मन ऐन सुहाई । N274;100 ~ फैन सम सेज बनाइ पौढे तहाँ कुँवर बर जाइ । N67;98 ~ फैन सम सेज पर बैठी तिय रमनीय ।
- दुघरी** [दुघड़िया] f. a propitious moment (which is said to occur once in every forty-eight minutes everyday). — T2;272;3 ~ साधि चले ततकाला किए बिश्रामु न मग महिपाला ।
- दुचते** [दुचित; S. द्वि-चित्त] adj. double-minded; wavering. — HK101 ~ होत कछू न सच पाईये

- तू काहू सषी सों मिलि न मेरी सों । **दुचित** T2;302;4 ~ कतहुँ परितोषु न लहहीं ।
- दुचिते** AK331;43;1;3 ~ की दुइ थूनि गिरानी मोहु बलेडा टूटा । PR1;5 मंगल गीत न कांमनि गांवै ~ भये बाजे न बजावहि ।
- दुज** [द्विज] twice-born: a Brahmin. — 5; G21;2 वानी वेद वदत ~ दादुर हिये हरष हरियारी रे । Su4789;1 ता कारनि ~ बेगि पठायौ नैम धरम मरजादौ जात । Su4855;0 भूल्यौ ~ देषत अपनौ घरु औरै भांति और रचना । **दुज-कौ-सुत** [द्विज-सुत] son of a Brahmin (the son of Kṛṣṇa's teacher Sāndīpani). — Su4154;2 कुबिजा हेत दियौ ~ माली कौ मन काम ।
- दुज-पति** [द्विज-पति; H. कपूर] camphor. — N185;60 अंजन मंजन चंदन ~ देवन खेवा ।
- दुज-राज** [द्विज-राज] the moon. — G8;1 गिरिराज उद्धरन सुरराजमद हरन वदन पर ~ कोटि वारे ।
- दुजनि** (pl.) a Brahmin. — Su642;21 ते दीनी ~ अनेक हरषि असीस पढी ।
- दुजा** [H. दूजा] adj. another. — 3; Ds15;109 ~ को भावै नही येक पियारा मीत । **दुजी** (f.). — Kp56;2 नांव मेरे मांया नांव मेरे पूंजी तुम बिन ओर न जानों ~ ।
- दुडंडी** [see <sup>1</sup>डंडी]. — Gp38;2 येक डंडी ~ त्रियडंडी भगवान हूवा ।
- <sup>1</sup>**दुति** [द्युति] f. radiance; beauty. — 55; Ke102;2 अंग अंग ~ छबि न्यारी । (the beauty of coral “not shining” on the lips of Kṛṣṇa). — Su3136;1 फीके अधर सेत विद्रुम ~ नील कमल चपकाए । **दुति-कारी** [द्युति-कारी] adj. glistening. — T1;147;2 तिलक ललाट पटल ~ । **दुति-हीना** [द्युति-हीन] lustreless. — T2;199;3 श्रीहत सीय बिरहँ ~ ।
- <sup>2</sup>**दुति** [दूती] f. a female messenger. — Su3318;3 इतनी सुनत आइ गए मोहन लियै त्रिया ~ संग ।
- <sup>1</sup>**दुतिया** [द्वितीय; H. दूसरा] adj. 1. other. — KBp38;1 योगी कहै योग है नीका ~ और न

- भाई । KBr27;5 ~ नाम पार्वती भयऊ ।
2. double (throw in the *causaṛa* game: e.g. 5 + 5 + 1, or 6 + 1; see *Padmāvata*, p. 309, n. 6; considered to be a lucky throw). — P313;6 मिलि कै जुग नहिं होउँ निनारा कहाँ बीच ~ देनिहारा ।
- <sup>2</sup>दुतिया [द्वित्व; द्वैत] (feeling of) duality. — Dp330;0 ~ दोइ नहीं उर अंतर एक एक करि पीय कौं जाणैं । Dp55;1 तब ~ दुरमति दूरि नसाई । Sup69;4 जौ कछु हुतौ रह्यौ पुनि सोई ~ भाव बिलांन्यौ ।
- <sup>3</sup>दुतिया [द्वितीया] f. second day of a lunar fortnight; usu. with the crescent moon. — Su611;0 वै देषौ राघो है आवत दूरहि तै ~ के ससि ज्यौं पुरजन ब्योम बिमान बतावत । KBs323 जस ~ को चन्द्रमा सीस नावै सब कोए । N5;99 तिय तन रूप बढ़त चलयौ ऐसैं ~ चाँद कलन करि जैसैं । N284;60 ब्रज में दिन दूलह नँद नंद छिन छिन ~ कौ सौ चंद । Su92;0 अधिक छबि उपजति मनहु उदित ससि दुति ~ बर ।
- <sup>1</sup>दुती [द्वितीय; H. दूसरा] adj. 1. second. — Ds2;3 पहली श्रवन ~ रसन तृतीय हिरदै गाइ । 2. another. — Kp261;3 कहि कबीर रघुनाथ भज नर ~ नाहीं कोइ । दुतीअ AK482;27;3;2 कहि कबीर जगजीवनु ऐसा ~ नाही कोइ ।
- <sup>2</sup>दुती [द्वित्व; द्वैत] (feeling of) duality. — Ds29;17 पूरण ब्रह्म विचारि ले ~ भाव करि दूरि ।
- दुतीय [द्वितीया] f. second day of a lunar fortnight; usu. with the crescent moon. — HA7 हरि कौ हितु ऐसौ जैसो रङ्ग मजीठ संसार हित रङ्ग कसूमभ दिन ~ कौ । दुतीया Ke116;24 दधि सुत उदय मानो ~ की धारा । Su3136;1 नष रेषा उर मंडित यौं जनु ~ चंद उगाए ।
- दुतीया [द्वितीय; H. दूसरा] adj. second. — Gs218 धरे अधर परचा हूवा तब ~ नाहीं कोय ।
- दुद्ध [दूध] milk. — Sus22;22 सुन्दर अपने भाव तें मूरत पीयौ ~ । दुध (white as) milk. — ABh659;1;1;1 नैनहु नीरु बहै तनु खीना भए केस ~ वानी । AK324;7;3 तुम कत ब्राहमण हम कत

- सूद हम कत लोहू तुम कत ~ । Kp418;3 कहे कबीर येक में जानीं ~ का ~ पानीं का पानी । दुध milk. — Ke118;10 ब्रज वधू मनु हिरन हार खसि पीवे ~ दोली । Ke118;5 ~ पिवाइ सुभेषु रचाइ सुपूत नाँ घोली ।
- दुनहूँ [दुँहूँ; दोनों] adj. both. — 3; P15;7 धरम निआउ चलइ सत भाषा दूर बरिअ ~ सम राखा ।
- दुनहूँ P310;7 होइ गिरिही पुनि होहिं उदासी अंत काल ~ बिसवासी ।
- दुनिअ [दुनिया; A. *dunyā*] f. the world (see <sup>2</sup>दीन>दीन-दुनिअ). — P20;3 अलहदाद भल तिन्ह कर गुरु दीन ~ रोसन सुरखुरू । दुनिआई the world. — P15;3 अदल कीन्ह उम्मर की नाई भइ अहान सिगरी ~ ।
- दुनिय [H. दुनियावी] adj. of the world: people. — Ds15;66 ~ दुषी हम देषतां साधनि सदा अनंद ।
- दुनिया [दुनिया; A. *dunyā*] 105; f. 1. the world; worldly things (see <sup>2</sup>दीन>दीन-दुनिअ). — Dp397;0 भिस्ति दोजग दीन ~ चिकारे रहिमांन । Kp77;0 ऐसा भेद बिगूचनि भारी बेद कतेब दीन अरु ~ कूण पुरिष कूण नारी हो । Ds3;62 आसिक एक अलाह के फारिक ~ दीन । (often a synonym for *maya*). — Ks15;28 ~ कै धोषैं मुआ चालत कुल की कांनि । 2. society; other people. — Ks31;22 रामहिं थोरा जानि करि ~ आगैं दीन । Ks26;7 कबीर ~ देहुरै सीस नवावन जाइ । Ks7;1 कस्तूरी कुंडलि बसै म्रिग ढूँढै बन मांहिं ऐसै घटि घटि राम है ~ देषै नांहिं । Sup191;2 यह ~ सब फीकी लगी अरु फीका जुमल जिहाना । दुनियाई the world. — P225;1 ते विष बान लिखाँ कहैं ताई रकत जो चुवा भीजि ~ । दुनियाई KBp46;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो भर्म भूलि ~ । KBr18;1 भूले राम भूलि ~ । KBr33;3 विषय सरूप भूलि ~ । Kp217;2 षेचरि गनिक कही काई पथ स्यौं या षेचरी ~ । दुनी 51; cont. worldly attractions. — Ks15;29 दीन गंवाया ~ सौं दुनी न चाली साथि । ~ कै साथि चलना to go the way of the world. — Ks25;14 माला फेरें क्या भया जौ भगति न आई हाथि दाढी

मूँछ मुडाइ कै चला ~ कै साथि । **दुनीआ** 6; AK325;11;4 कहु कबीर सुनहु रे गुनीआ बिनसैगो रूपु देखै सभ ~ । **दुनीयाई** Kp71;2 सबद अतीत का मरम न जानां भ्रमिं भूली ~ ।

**दुनो** [दोनों] adj. both. — KBp10;0 संतो राह ~ इम दीठा । KBp10;3 ये हलाल वै झटका मारैं आगि ~ घर लागी । KBp61;2 हिन्दु ले जारै तुर्क ले गाडे यहि बिधि अंत ~ घर छाँडे ।

**दुपसु** [द्वि-पद] two-legged one: human, or bird. — Su441;1 अपसु ~ पसु भाषा जानै सूरज जोति संवारी नगरनि में नर नारी मोहै अबिगत अलप अहारी ।

**दुपहरि** [दो-पहर] midday. — N24;507 ~ तहँ डाइन सी आवै ताहि निरखि तिय अति दुख पावै ।

**दुपहरिया** N95;496 ~ के फूल बलि निसि फूले तुव चाहि । **दुपहरी** Kp110;0 नर जाणैं अमर मेरी काया घर घरवात ~ छाया ।

**दुबटौ** [दो-बाट] crossroads. — PP14;3 कोस पांच परि ~ आयौ रहे थकित दोड भरमायौ ।

**दुबध्या** [दुबधा; S. द्विविधा] f. doubt; uncertainty. — 15; Ds4;301 आंगनि एक कलाल कै मतिवाला रस मांहि दादू देष्या नैन भरि ताके ~ नाहिं ।

**दुबले** [दुबला; दुर्बल] adj. weak. — Np192;16 में आनाथ ~ शरण सये तुज कू ।

**दुबारे** [द्वार] (nine) doors (or natural openings of the body). — Ds10;87 नरु ~ त्रक के निसदिन बहै वलाइ सुचि कहां लौं राषिए राम सुमरि गुण गाइ ।

**दुबासा** [see दुर्वासा] Durvāsā. — R84;1 जमदगिनि सींगी ~ मारकंडेव वालमीक भ्रिंगि अंगिराइ । S16;86 ~ जिय दोष धरि गयौ बंदै न सराप । S22स12 सोई कथा ~ भाषी दून्युं एकही घाट ।

**दुबिद** [S. द्विविद] Dvividā (N. of a monkey general of Rāmacandra's army. — T6;43;1 कहँ नल नील ~ बलवंता । T6;50;1 कहँ नल नील ~ सुग्रीवा । T6;98;2 बानरराज ~ बलसीला ।

**दुबिध** [दुबधा] f. hesitation; doubt. — R1;0 परचै राम रमैं जे कोई पारस परसैं ~ न होई ।

T2;302;3 ~ मनोगति प्रजा दुखारी । **दुबिधा**

1. hesitation; doubt. — PP35;23 जौ लगि मन

मै ~ होई । 2. distinction. — Sup130;6 पंडित मूरष मूरष मूरष जब लग अहं न जाई पंडित पंडित मूरष पंडित ~ दूरि गमाई । AN1164;7;3;1 साई प्रीति जि आपे लाए गुर परसादि ~ जाए ।

AN1351;1;3;1 ~ सहजि समाणी । AR1167;1;1;3 परचै रामु रवै जउ कोई पारसु परसै ~ न होई ।

AR1167;1;2;1 सो मुनि मन की ~ खाइ बिनु दुआरे त्रै लोक समाइ । 3. cont. duality (often

in Kabīr with the meaning of द्वित्व, dividedness; duality; distinction, between the jīva and the One Reality, as an obstacle to the Vision). — AK1365;25;1 कबीर प्रीति इक सिउ कीए आन ~ जाइ । AK333;46;4;1 उनमनि

मनूआ सुनि समाना ~ दुरमति भागी । AK343;7;2 ~ मेटि खिमा गहि रहहु करम धरम की सूल न

सहहु । KBs29 मुषतो तबही देषिहौ जब दिल ~ जाय । Ks15;11 मुष तौ तबहीं देषिअै जौ दिल

की ~ जाइ । **दुबिध्या** 14; Dp365;2 मन हीं ~ नांनां भेद । Dp378;2 ~ दुरमति दूरि गमाई ।

**दुब्यध्या** Dp376;2 ~ दुई पष रहिता जे ।

**दुबे** Dūbe (Dvivedī; N. of a Brahmin sub-community). — PR5;1 ~ तिवारी चोबे आये ब्यास आचारिज पाठिक धाये ।

**दुभाव** [दुर्भाव] bad disposition; cont. grief. — HK76 काहू की झुक हमें देत री उपजत ~ ।

**दुभाषी** [दुभाषिया] an interpreter. — T1;21;4 उभय प्रबोधक चतुर ~ ।

**दुर्** pref. bad; wrong. — **दुरंत** [दुर्-अन्त] adj. without end. — T7;91ख काल कोटि सत सरिस

अति दुस्तर दुर्ग ~ । **दुरंतरी** cont. difficult to understand. — KBs173 हरि की बात ~ परी न

काहू जान । **दुरगंध** [दुर्गंध; दुर्-गंध] f. bad

smell. — AK1124;4;1;3 असति चरम बिसटा कि मूंदे ~ ही के बेढे । Gs169 कंचन कवल किरणि

परसाइ जल मल ~ सर्व सुषाइ । **दुरगंधला** [H.

दुर्गंध वाला] one smelling badly. — Sup162;2 तुम कहा गर्व गुमान करत हो नष शिष लौं ~ ।  
**दुरगति** [दुर्गति] f. misfortune. — Sup72;2 हरन ~ करन शुभ मति परम दुल्लभ गाइये । **दुरजन** [दुर्जन] an evil person. — KBs269 सज्जन से ~ भया सुनि काहू के बोल । **दुरतिक्रम** [दुर्-अतिक्रम; दुष्टर] adj. difficult to pass; unavoidable (as Death). — T7;94;4 अंड कटाह अमित लय कारी कालु सदा ~ भारी ।

**दुरत्यय** [S.] adj. inaccessible. — N199;81 तिन करि महा ~ सोई जो देखे सौ अचरज होई ।

**दुरबल** [दुर्बल] adj. powerless. — AR875;1;2;2 सेव मुकंद करै बैरागी सोई मुकंदु ~ धनु लाधी । N153;256 ~ अंग पतंग प्रबल पावक मैं जैसेँ ।  
**दुरमति** [दुर्मति] 12; 1. adj. and m. (having an) evil mind. — Ks4;22 ~ दूर बहावसी देसी सुमति बताइ । Sup163;0 देशहु ~ या संसार की । 2. wrong insight; ignorance. — AB974;1;3;1 उपजै गिआनु ~ छीजै अंग्रित रसि गगनंतरि भीजै । Dp378;2 दुबिध्या ~ दूरि गंमाई । Dp55;1 तब दुतिया ~ दूरि नसाई । KBs256 सकलौ ~ दूर कर अच्छा जन्म बनाव । **दुरलभ** [दुर्लभ] adj. difficult to find, or obtain: 1. precious; scarce. — Kp314;1 हरिपद ~ अगंम अगोचर कथिया गुर गंमि बिचारा । Ks3;12 कहौ संतौ क्यौँ पाइअै ~ हरि दीदार । Su3998;1 जो रस सिव सनकादिक ~ सो रस बैठी षोइ । T3;36;4 जोगि बृंद ~ गति जोई । 2. inaccessible. — AK1123;3;1;4 पीवहु संत सदा मति ~ सहजे पिआस बुझाई । **दुराचनि** [दुराचारिणी] f. a sinful woman. — Kp455;0 मेरौ हार हिरांनौ मैं लजांड सास ~ पिय डरांड । **दुराचारनी** Dp52;1 ~ रचि भेष बनावै । **दुराचारी** a wicked person. — Ks15;73 ~ बैसनौ बुरा हरिजन तहां न जाइ । **दुरात्मा** [दुर्-आत्मा] a wicked person. — N275;29 अरुन कमल से कोमल पाइ डसत भयौ ~ आइ । **दुराधरष** [दुर्-आध] adj. hard to suppress, or overcome: mighty. — T1;86;2 ~ दुर्गम भगवाना । T7;91ख धूमकेतु सत कोटि सम ~

भगवंत । **दुराराध्य** [दुर्-आराध्य] adj. difficult to propitiate, or to worship (like Śiva). — T1;70;2 ~ पै अहहिं महेसू । **दुरास** [दुर्-आशा] false hope. — Kp457;9 सुक नलनीं बंधन क्रम पास आन उपाधि उपज्यौ ~ । **दुरासद** [S.] adj. difficult to obtain. — N315;21 तुम हीं महा ~ काल धारे दंड प्रचंड कराल । **दुरासा** [दुर्-आशा] false hope; despair. — G1;3 रोपी आय पास पासि ~ केरी भटकित देत वाही में फिरि फिरि फेरी । Su154;0 दिन दन दीन ~ लाग्यौ सकल लोक फिरि आयौ । T1;24;3 सहित दोष दुख दास ~ । **दुर्ग** [S. दुर्-ग] a fort (esp. on a hill). — 7; T6;39;5 जानत परम ~ अति लंका । Su120;2 सकल जीव जल थल जिते भेष धरि धरि तिते रचित अघ अटल भय ~ भारे । **दुर्गम** adj. difficult to access. — 4; N54;275 ~ मगहि सुगम करि जानै । T1;178;3 गिरि त्रिकूट एक सिंधु मझारी बिधि निर्मित ~ अति भारी । T1;86;2 रुद्रहि देखि मदन भय माना दुराधरष ~ भगवाना । **दुर्गेय** [दुर्ज्ञेय] adj. difficult to be known. — N261;13 जौ कहहु कि हम अस ~ पायौ परे न जाकौ भेय । **दुर्घट** adj. difficult to be accomplished; unattainable. — N262;34 अब बिधि कहत कि निर्गुन ग्यान तिहि समान ~ नहिं आन । T6;49;5 कोपि कपिन्ह ~ गढु घेरा । **दुर्जन** 19; **दुर्जनता** f. wickedness. — N262;51 देखहु नाथ ~ मेरी महिमा चह्यौ चह्यौ प्रभु केरी । **दुर्दिन** a bad day. — N53;251 सेज बसन सब धूपित करै सौरभ करि ~ सौँ अरै । **दुर्दुरा** [S. दुर्दूर] adj. difficult to hold; very powerful. — Np148;3 कमलनीं ~ एकै जु बिढा परमल मधुकर घिवन गैला । **दुर्नाद** [दुर्-नाद] making an awful sound: a demon. — N79;263 कौनप अश्रप पुन्यजन निकषासुत ~ । **दुर्बचन** [दुर्-वचन] injurious words. — T1;138;2 मैं ~ कहे बहुतेरे । T6;90;5 सुनि ~ । T6;91;1 कहि ~ क्रुद्ध दसकंधर कुलिस । **दुर्बर्न** [दुर्-वर्ण] silver. — N62;23 रुक्म रजत ~ पुनि जातरूप खर्जूरि । **दुर्बल** adj. weak. — 4; Ds1;32 कामधेन घट घीव है दिन दिन

~ होइ । PP31;2 दिन दिन ~ होइ सरीरा लाज मरै कछू कहै न पीरा । **दुर्बलता** f. weakness. — T7;122;5 सुमति छुधा बाढ़इ नित नई बिषय आस ~ गई । **दुर्बाद** [दुर्-वाद] reproach. — ~ **कहना** to complain; rail. — T5;20 कपिहि बिलोकि दसानन बिहसा कहि ~ । T6;108 तेहि कारन करुनानिधि कहे कछुक ~ । **दुर्बादा** T6;33;3 सन्यपात जल्पसि ~ । T6;49;3 सो उठि गयउ कहत ~ । T6;51;3 नाना भाँति करेसि ~ । T6;74;2 पुनि भा प्रगट कहइ ~ । **दुर्बासना** [दुर्-वासना] f. evil desire. — T3;44;2 ~ कुमुद समुदाई तिन्ह कहँ सरद सदा सुखदाई । **दुर्मति** [दुर्-मति] evil mind. — KBp3;2 ~ केर दोहागिनी मेटे ढोटेहि चाप चपेरे । N216;49 ~ कंस महा हित मानयौ । **दुर्मद** [दुर्-मद] adj. 1. heavily drunk. — T6;64;1 कुंभकरन ~ रन रंगा । 2. frenzied. — T6;82;2 रन ~ रावन अति कोपी । **दुर्लभ** adj. difficult to obtain; rare. — 90; **दुर्लभा** KBr76;4 राम नाम अति ~ औरै ते नहिं काम । **दुर्लभै** N139;335 मुनिन हू ~ । **दुर्लभ** Sus1;21 सुन्दर सदगुरु सो मिल्या जो ~ जग मांहिं । Sup20;1 अति ~ कारिज । Sup50;4 मनुष देह ~ है ।

<sup>1</sup>**दुर** [दूर] adj. distant. — ~ **करना** to remove. — V29;1 ~ कीये श्रम अती सुष भये ।

<sup>2</sup>**दुर** [A. durr, P. dur pearl] a kind of (white?) horse. — P496;3 काले कुमँइत लील सनेबी खंग कुरंग बोर ~ केबी ।

**दुरइँ** [दुरना] vi. to be hidden. — T2;193;1 लखब सनेहु सुभायँ सुहाएँ बैरु प्रीति नहिं ~ दुराएँ । **दुरइ** T2;264;1 तात कुतरक करहु जनि जाएँ बैर पेम नहिं ~ दुराएँ ।

**दुरकारै** [दुतकार] scolding. — PK3;6 ब्राह्मन क्रोध करै ~ नीकसी नग्र तैं नाही मारै ।

**दुरगा** [दुर्गा] f. Durgā. — AK1162;2;1;2 ~ कोटि जा कै मरदनु करै ।

**दुरङ्ग** [द्वि-रंग; P. du-rang] adj. two-coloured. — HK73 वह तो हुती हीरनि षचित पै यह ~ पनाँ लालहि मिलि लेहँ लरि ।

**दुरजोधन** [दुर्योधन] Duryodhana (son of Dhṛtarāṣṭra and eldest of the Kaurava brothers). — AN693;1;2;1 मेरी मेरी कैरउ करते ~ से भाई । AK1163;2;7;2 सहस कोटि बहु कहत पुरान ~ का मथिआ मानु । Su37;1 ~ को मान भंग करि बसन प्रवाह भरै ।

<sup>1</sup>**दुरत** [S. दुरित] sin. — Kp119;3 कहिं कबीर दुष भंजनां करि दया ~ निकंदनां ।

<sup>2</sup>**दुरत** [दुरना] vi. to go out of the way; disappear; be hidden. — 15; Ke113;2 करत चिहन ~ नही तेरे । Su3277;0 नाहिनै ~ हरि पिय कौ परसु । Su3301;0 नाहिन ~ नैन रतनारे । **दुरति** N32;94 घन मैं चमकति जैसैं दामिनि भौनहि भाजि ~ है भामिनि । Su2471;3 अपनी देह भइ बड बैरणि ~ न दुरी दुरावति । Su3036;0 माधौ नाहिनै ~ जो हृदै बसति । **दुरतु** Ke94;4 तेरी तो मै चेरी राधे मो सों न ~ है ।

**दुरित** [S. दुरित] sin. — Kp471;2 बहु पाप परबत छेदनां भौ ताप ~ निवारणां ।

**दुरबासा** [see दुर्वासा] Durvāsā. — S40स34 छपन कोडि आवट्या कहा ~ कीन्हां । T2;218;3 लोकहुँ बेद बिदित इतिहासा यह महिमा जानहिं ~ । T2;265;2 सुधि करि अंबरीष ~ भे सुर सुरपति निपट निरासा । T3;33;4 ~ मोहि दीन्ही सापा । PR6;5 फुनि ~ गुरु तुम्हारा हरि भक्तन कै सरनि उबारा ।

**दुरवत** [दुरना] vi. to go out of the way; disappear. — H6;2 ~ क्यों ब दुरै सुनि प्यारे रंग मै गहिले चैन मैं नैन ।

**दुरवही** [दूर] adj. far. — PA2;6;2 राम बिमुष ते ~ बसावै ।

**दुरवासा** [see दुर्वासा] Durvāsā. — AN693;1;4;1 ~ सिउ करत ठगउरी जादव ए फल पाए । Su10;1 ~ कौ श्राप निवार्यौ अंबरीष पति राषी ।

**दुरस** [दुरुस्त; P. durust, perfect, whole, healthy] adj. right. — Kp420;2 सो हींदू सो मुसलमान जाका ~ है इमान ।

**दुरहिं** [दुरना] vi. to go out of the way; disappear. — T1;347;2 प्रगटहिं ~ अटन्ह पर भामिनि ।

**दुराइ** [दुराना] vt. to hide; remove (also दुराना, vi. to disappear). — 10; Ke101;3 बसन अवर कीए चिहन ~ लीए । Su1116;10 कहत माता ब्याह की तब हसत बदन ~ । **दुराई** Su2786;0 यह सषि अब जौ कहाँ ~ यह हम अब लौ कबहु न देशी आजु कहाँ तै आई । Su484;0 रघुपति महाराज इत ठाढे तै कत नाव ~ । T2;311;3 कटुक कठोर कुबस्तु ~ । **दुराई** 1. to conceal. — 7; N129;116 तरनि अकास प्रकास तेजमय रहौ ~ । 2. to make run (maya). — Kp154;1 अनेक जतन करि गाडि ~ काहू सांची काहू षाई । **दुराउं** to hide. — Su4873;1 बाहिर भीर बहुत भूपनि की पूछत बदन ~ ।

**दुराउ** [दुराव] concealment. — ~ करना to attempt to conceal, or deceive. — Su3122;0 काहे कौं ~ करत मन मोहन मिटे न चिन्ह उर अंक जुते ।

**दुराउ** [see दुराइ]. — T1;149 तुम्हहि समान सुत प्रभु सन कवन ~ । T2;15 भरत सपथ तोहि सत्य कहु परिहरि कपट ~ । **दुराऊं** Dp88;1 पीव तूं मेरी बेदन जानैं मैं कहा ~ छानैं । **दुराऊँ** H14;1 अधर अरुन तेरे कैसे कै ~ । N151;207 तुम सब जिय की जानति तुम सौं कहा ~ । **दुराऊ** 7; **दुराएँ** 3; **दुराए** 2; **दुराएहु** T1;127;4 चलेहुँ प्रसंग ~ तबहूँ ।

**दुराजी** [S. दु-राज्य] of two kings: double ruling. — Sup132;4 सुन्दर तिनहिं कहा अब कहिये जिनकै भई ~ ।

**दुरायौ** [दुरना] vi. to go out of the way; disappear. — Su92;4 सूरदास प्रभु मिलन प्रगट भयौ पिय कौ परस कैसे दुरत ~ ।

**दुराव** hiding; concealment. — ~ करना to attempt to conceal, or deceive. — Su3255;0 काहे कौं ~ करत हौ बलि जाउ सोइ ब कहौ तुम जाहि ढरे । T1;45 होइ न बिमल बिबेक उर गुर सन किएँ ~ । T3;13;1 तब रघुबीर कहा मुनि पाहीं तुम्ह सन प्रभु ~ कछु नाहीं ।

**दुरावउँ** [see दुराइ]. — T1;162;2 अब जौं तात ~ तोही । **दुरावत** H21;4 उर नष रेष प्रगट देखियत है कहा ~ प्यारी । H30;8 प्रीतम पानि उरज बर परसत प्रिया ~ बास । Su720;2 कोटि ब्रह्मंड षंड की सोभा सिसुता में जु ~ । **दुरावति** Su2741;2 भरि भरि लोचन रूप परम रुचि उर महि आनि ~ । **दुरावतु** Su4846;2 ल्याए कछु देहु हसि हम कौं अजहूँ कहा ~ बीर । **दुरावहिं** T1;110;1 गूढ़उ तत्त्व न साधु ~ । **दुरावा** 3; T1;2;3 जो सहि दुख परछिद्र ~ । **दुरावै** 3; N22;462 चतुर सहचरी बात ~ ।

**दुरि** [दूर] far away. — Ds19;11 दादू पूरक पूरा पासि है नाहीं ~ गवांर । Kp70;2 दुबिध्या ~ षरी रहौ लोका भरम धरेगा । V24;4 हम तैं ब्रीदाबन अती ~ ऊडी लागै कैसें वह धुरि रास रसीक गुन गाईए । ~ करना to remove. — Ds11;2 आवागवन यहु ~ करि संग्रथ सिरजनहार ।

**दुरि** [दुरना] vi. to go out of the way; disappear; be hidden. — 32; Ke82;3 छिन छिन मों ~ जात घटा महि निकसत पैसत हेरि लजावे । Su2320;1 जनु घूँघट पट मैं ~ बैठ्यौ पारधि रतिपति ही कौ । Su1806;1 बिट बाहिर गृह गृह पती ~ जाति आवति विकल मदन की जारी । ~ देखना to look furtively. — H7;9 नेति नेति बचनमृत सुनि सुनि ललितादिक देषत ~ चोरी । **दुरि-दुरि** hiding; secretly. — N130;152 ~ बन की ओट कहा हिय लौन लगावौ । N337;187 ~ भरनि बचावनि छबि सौं बाढ्यौ रंग अपार । PP33;5 पूजै नहीं घास अरु दांनों घर महिं ~ नाज बिकांनों ।

**दुरिजण** [दुर्जन; दुर्-जन] an evil person. — Ds25;41 ए सजण ~ भए अंतकाल की बार ।

**दुरित** [S.] sin and adj. sinful. — Kp471;2 बहु पाप परबत छेदनां भौ ताप ~ निवारणां । N78;253 ऐन बृजिन दुकृत ~ अघ मलीन मसि पंक । N253;97 सूत कहत है हो भृगुनंदन सुनि हरि सुचरित ~ निकंदन । T1;43;2 समन ~ दुख दारिद दोषा ।



**दुरिहै** [दुरना] vi. to go out of the way:

disappear (as of the brightness of the face of the child). — Su629;1 क्यों ~ ससि बदन उज्जारी । **दुरी** to hide; withdraw. — 7; Ke3;38 गौर साँवर नवल जोरी कुंज मंदिर मै ~ । Su4855;2 ज्यौ नलिनी बन छाडि ~ जल दही हेम जहं हुतौ बिपन सरु ।

**दुरुपदी** [see द्रौपदी] f. Draupadī. — P43;1 गढ़ पर नीर खीर दुइ नदी पानी भरहिं जैसे ~ ।

**दुरे** [see <sup>2</sup>दुरत]. — 9; T1;239;2 ~ नखत जग तेजु प्रकासा । **दुरेउ** T1;156;3 जनु बन ~ ससिहि ग्रसि राहू । **दुरेऊ** T6;93;2 जनु निहार महुँ दिनकर ~ । **दुरेहै** R94;2 कनरस सब्द सुनत निस बासुर झूठे हीं मूंड ~ रे । **दुरै** 6; N189;134 दृष्टि बंध करि ~ बहुरि प्रगटै नटवर ज्यौ । **दुरौ** N216;40 संभु न कछू जियन तैं बुरौ रहत इलाबृत बन मैं ~ ।

**दुर्गा** f. Durgā. — T7;91;4 रामु काम सत कोटि सुभग तन ~ कोटि अमित अरि मर्दन ।

**दुर्त** [दुरित] sin. — Dp399;4 दादू तारण ~ निवारन संत उधारण रामजी ।

**दुर्बा** [दूब] f. any of several types of soft grass. — T7;3;3 दधि ~ रोचन फल फूला ।

**दुर्बासा** [see दुर्वासा] Durvāsā. — T3;2;2 भा निरास उपजी मन त्रासा जथा चक्र भय रिषि ~ । Np140;4 ~ सौं करत ठगौरी जादौं सबै षपाये ।

**दुर्म** [द्रुम] a tree. — PP3;7 जानौं डार ~ की जरिया कंत बिना जैसैं सुंदरिया । S76प17;2 कहै भुवन ग्रिह बंन दोऊ नाहीं नां ~ बेली नां ए लोग । S79प44;2 करत घात अकुलात धरनि ~ अह निसि यां हीं तांति । S84प2;1 छुधित अति न अघात क्युं हूं निगम ~ दलि षाड़ ।

**दुर्मुख** having an ugly face: Durmukha (a monkey in Rāmacandra's army). — T6;62;6 ~ सुररिपु मनुज अहारी ।

**दुर्योधन** Duryodhana (son of Dhṛtarāṣṭra and eldest of the 100 Kaurava brothers. He organized the burning of the house in which the Pāṇḍava brothers were staying

and twice he had them sent in exile into the forest). — KBr47;3 ~ अभिमानहि गयऊ ।

**दुर्यौ** [दुरना] vi. to disappear; be hidden. — N213;85 चंद सौं बदन ~ नहिं रहिहैं दैया कोऊ दूरि तैं लहिहै । Np53;3 तुम्हारी सरनि मैं भाजि ~ हूं बंदि छोडि बाबा बीटुला ।

**दुर्वाकुर** [दुर्वा-अंकुर] sprouts of *dūba* grass. — Gc10 कहूं अमृत जल भरे विपुल पद्माकर औडे मरकत धरनी किरन मनहुं ~ वौड़े ।

**दुर्वासा** Durvāsā (a sage—son of Atri—with a violent temper who married Kandalī on one condition: he would put up with 100 “mistakes”, but after that he would turn her into ashes. And that is exactly what happened, but Kandalī returned the curse by cursing him that his arrogance would be humiliated, and for ever he would have to look down. One day Durvāsā was present in the palace of Indra where a beautiful *apsarā* and a *gandharva* danced. Everyone laughed at Durvāsā (who had to look down) and he cursed the two dancers to become demons. However, hearing their pleas he also allowed them to be freed of the curse by Hanumān. As Kālanemi and Makarī the two dancers met Hanumān who was on his way to collect the medicinal plant from the Himālaya mountains. Hanumān killed them and thus liberated them from the curse. See also अंबरीक, Ambarīṣa). — S30;63 शांति जानि जमदिग्नि कौं ~ अति घोर ।

**दुर्लभ** [दुर्लभ] adj. difficult to obtain; rare. — 34; **दुर्लभु** AK1366;30;1 कबीर मानस जनमु ~ है होइ न बारै बार । **दुलभ** 3.

**दुलमल** [Gupta:1969, pada 358; cfr. P. *dulmul* unripe grain, vetches or pulse in the pod] a partic. fruit (?). — Kp481;3 सेवहि नल ~ फल कीर जल उदबुद औसौ आहि सरीर ।

**दुलरायें** [दुलराना; दुलारना; Gupta:1969, *pada* 138, हुलराना] vt. to fondle; caress. — Kp141;0 जौं पै पिय के मनि नहीं भायें तौ का पारोसनि कै ~ ।

**दुलरावति** N226;33 इक दिन ललन लिये ~ लाल के बालचरित कछु गावति । **दुलरावै** G31;4 गावहि सुघर सरस सुर गीत ~ मनमोहन मीत ।

**दुलरी** [दो-लड़ी] f. having two strings: a necklace of two strings. — G40;5 ~ गज मोतिनि की मधि मानिक दमक । G43;12 कंठसिरी ~ वर ग्रीवां अति सुष सोभा साररी । G48;8 ~ कनक सुक्रांति ता तर चंपकली है । HK50 कण्ठसिरी ~ हीरनि की नासा मुक्ता ढरनि । Ke116;21 त्रिबली रेखा ग्रीवां मै ~ सों राजे । Ke123;4 नासा बेसर कुंडल ~ यह छबि पावत तीनो । Ke2;23 कंठि ~ पोत राजित उर सोहे बनमाला । Ke68;9 नासा मोती जगमग जोती ~ कंठ बिराजे ।

**दुलह** [दूल्हा; दुलहा, <S. दुर्लभ] a bridegroom (cont. the Supreme Being). — Kp257;2 पूरि सुहाग भयौ बिन ~ । T1;92;4 नहिं बरात ~ अनुरूपा । V26;1 राग रागनी मुरतिवंतु ~ दुलहनी । P285;6 गाँठि ~ दुलहिन कै जोरी । **दुलहा** KBp54;3 भयो बिवाह चली बिनु ~ बाटजात समधी मुसुकाई । (see <sup>3</sup>मौर; in this *pada* the practice is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis: the bridegroom is made to sit on top of the crown). — KBp25;1 मौर के माथे ~ दीन्हा अकथा जोरि कहाता ।

**दुलहनि** [दुलहन] f. a bride. — G40;9 दूलह ब्रजराज कुंवर ~ ब्रज नारी । G47;13 ~ गोप किसोरी मोहन सबके नाहु । G49;1 दूलह सुंदर स्याम मनोहर ~ कुंवरि किशोरीजू । Ke107;8 परी प्रेम की डोर सुनि बच ~ उठि चली । Ke115;15 ~ बच सुन्ये हित रस माँही । Ke75;7 केवल लाल बिहाल हितु जान्यो ~ । **दुलहनी** AK482;24;1;3 गाउ गाउ री ~ मंगलचारा । Ke1;17 करी तब बेन धुनि लई ~ सुनि मिल्ये हैं उरझि दोउ रसिक पुंजें । Ke3;14 केवल दूलह ~ महाप्रेमु विस्तारि ।

Ke54;2 निसा बीती जागी भोर कुंज मों ~ ।

V26;1 राग रागनी मुरतिवंतु दुलह ~ । Kp1;0 ~ गावऊ मंगलचार हंम घरि आए राम भतार ।

**दुलहिन** [दुलहन] f. a bride. — P285;6 गाँठि दुलह ~ कै जोरी । (the bride is usually seated in the ceremonial square—see चौक—along with the groom; in this *pada* the practice is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis). — KBp25;2 ~ लीपि चौक बैठारे । **दुलहिन** 25; **दुलहिनिन्ह** T1;326छ4 दूलह ~ सहित सुंदर चलीं कोहबर ल्याइ कै । T1;348;4 देखि ~ होहिं सुखारी । **दुलहिनी** N151;201 देबी द्वार पखारि पाइ ~ सुहाई । **दुलहिनी** H62;1 षेलत रास ~ दूलहु । HK48 डोल झूलत ~ दूलहु । **दुलही** N151;196 है आई कुल रीति चली ~ तिहिं पूजन । N152;218 निरखत निरपति सगरे डरपति नैंक न ~ । N153;254 रंचक तुम ठहराहु आनि देहुं तुमरी ~ । **दुलही** N133;204 इन छल करि ~ हरी छुधित ग्रास मुख काढ़ि ।

**दुलहाई** f. songs sung on the occasion of a marriage. — KBr36;4 बालन भिस्ति गावै ~ ।

**दुलार** fondness; love. — ~ **राखना** to show kindness. — T2;300;3 राखा मोर ~ गोसाईं अपनैं सील सुभायें भलाई । T5;40 तात चरन गहि मागउँ राखहु मोर ~ ।

**दुलारइ** [दुलारना] vt. to fondle; caress. — T1;198;4 मातु ~ कहि प्रिय ललना । **दुलारीं** T1;354;2 बार बार हियँ हरषि ~ ।

**दुलारा** [also P. *dil-ārā*] adj. dear; darling. — T2;261;1 बिधि न सकेउ सहि मोर ~ । **दुलारी** adj. (f.) dear; darling. — 18; **दुलारे** darling child. — Ke71;11 नंद ~ । T2;200;1 पुरजन प्रिय पितु मातु ~ सिय रघुबीरहि प्रानपिआरे । **दुलारो** Ke57;1 नंद ~ प्यारो ब्रिदाबन माँहि ।

**दुलीचा** [P. *gālica?*] a carpet. — PR5;4 बैठो भोमि ~ डारी मानों चंद्रमा करी उजियारी ।

**दुल्यंभ** [दुर्लभ] adj. difficult to obtain; rare. — Hp55;4 देषि कहै हरिदास दूसरें इसौ ~ दाव ।

**दुल्लभ** Sup72;2 परम ~ गाइये । Sup72;4 वै हमहिं ~ दास हरि के ।

**दुवन** [S. दुर्मनस्] enemy. — Su2997;2 राते रहत पेम रंग माते मदन ~ सिषए ।

**दुवांगै** [Raj. दुवागौ] a partic. bridle. — PP17;8 भीतरि महल ~ बाध्यौ गाढौ अधिक पछारी साध्यौ ।

<sup>1</sup>**दुवा** [दुआ; A. du'ā'] f. invocation. — Kp449;3 दांइम ~ करद बजावै मै का करुं भिषारी ।

<sup>2</sup>**दुवा** [दुआ; see *Padmāvata*, p. 305, n. 5] adj. consisting of two: a throw in the game of dice; [see also p. 306, n. 5: duality, and p. 308, n. 5: another woman]. — P312;5 तू लीन्हे मन आछसि ~ औ जुग सारि चहसि पुनि छुवा ।

**दुवादस** [द्वादश, q.v.] adj. twelve. — **दुवादस-बानी** [see दुआदस-बानी, द्वादश-वर्ण]. — P468;1 यह जो पदुमिनि चितउर आनी कुंदन कया ~ ।

**तिलक-दुवादस** [तिलक-द्वादश, see तिलक] the twelve marks. — P409;3 ~ मस्तक दीन्हे हाथ कनक बैसाखी लीन्हे ।

**दुवारं** [द्वार] door (to salvation). — Gp40;3 अरधैं जोगेस्वर उरधैं केदारं भोला लोक न जानैं मोष ~ ।

**दुवार** Ds16;7 मधि भाइ सेवे सदा दादू मुकति ~ । P599;7 कान नाक काटे मसि लाई बहु रिसि काढ़ि ~ नैघाई । S94स44 कुंजर रहैं ~ मांन न घटई मल्ह कहि । S98स100 यहु तन इंद्री गालिया बधे जंमु ~ । Su4004;1 रूप लकुटि रोकै रहतौ सधि अनुदिन नैन ~ । Su791;0 दधि सुत जामैं नंद ~ । narrow path (as that of the *brahmarandhra*, see Vaudeville:1974, p. 131; also <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks29;1 भगति ~ सांकरा राई दसएँ भाइ मन तौ मैंगल होइ रहा क्युंकरि सकै समाइ ।

[see also दसवां-द्वारा; दसवाँ-द्वार, the tenth door, or the *brahmarandhra*]. — Ks3;22 काल कंठ कौं गहैगा रूंधै दसहुं ~ । the [opening of the tenth] door [which effects the *sahaja-samādhi*]. — Ks9;24 सुरति निरति परचा भया तब षुलि गया सिंभु ~ । P216;1 दसवैं ~ तारु का लेखा उलटि दिस्टि जो लाव सो देखा । S10;31;0

नऊं ~ नरक धरि मूंदे तूं दुरंग धिकौ बेढौ रे ।

S122स60 लोल रेंटगी जर दोऊ आंषि नऊ ~ नर्क भरि राषि । **दुवारि** Ds12;27 साध न कोई पग भरे कबहूँ राज ~ । Np242;1 दीन ~ सदा हरि निमसत नांमदेव भणैं उनमांन । S17;9;4 तिहि आंयां जग्य पूरौ होसी बाजा बाजैं देव ~ । S19स7 सत सताईस चौदह चारि आंगैं षडे रहैं ~ ।

(tenth door). — Gp33;2 रहिबा दसवैं ~ सेइबा पद निराकार । S67प33;5 दसवैं ~ देषी हरि की रहासि रे ।

**दुवारिका** [द्वारका] Dvārakā (capital of Kṛṣṇa in western Gujarat). — P603;7 जगरनाथ जगरन कै आई पुनि ~ जाई अन्हार्ई ।

**दुवारी** [see दुवारं]. — P215क ढूँढि लेहि ओहि सरग ~ औ चहु सिंघल दीप । P238;7 खोजि लीन्हे सो सरग ~ बज्र जो मूँदै जाइ उघारी ।

**दुवारू** P394;1 जहाँ समुंद मँझधार भँडारू फिरै पानि पातार ~ । **दुवारै** R89;3 देव देव दरबारि ~ रांम रांम रैदास पुकारै । Su240;0 ठाढे है रथ चढे ~ । **दुवारो** Dp406;0 काल काया गढ भेलिसी छीजैं दसौं ~ रे । **दुवारौ** Np131;3 दास नांमां कूं भयौ ~ पंडित कूं पछिवारा हो ।

**दुवाली** f. leather strap. — PP14;8 कर कमांन सर सांगि ~ तिन महि मरहि न परि हैं षाली ।

**दुवै** [दुआ] adj. consisting of two; both. — N238;78 दिष्टि परे अर्जुन द्रुम ~ श्रापे हुते मुनि नारद जु वै । Np103;4 परत्रिया सूं रंमैं रैणि दिन नेम धरम ~ हारै । Np232;4 हरि हरि कहत ~ उधरी प्रणवत नांमदेव हरि सूं रली ।

**दुवौ** both. — 14 in P; P610;1 गोरा बादिल ~ पसीजे ।

**दुष** [see दुख]. — 4; **दुष** 1053; **दुख-दाई** adj. causing grief, or pain. — Sup176;1 दामिनि दमक करेजा कम्पै बून्द लगत ~ । **दुष-निकंदिनी** destroyer of suffering. — H12;5 नरबाहन प्रभु निहारि लोचन भरि घोष नारि नषसिष सौंदर्ज काम ~ । **दुषा** Ds3;41 दादू कारनि कंत कै षरा ~ बेहाल । **दुषै** Ds26;13 मरणां भागा मरण तैं ~ भागा दुष दादू भै सों भै गया सुषै छूटा सुष ।

Np73;2 दुष सोई ~ मिल्यौ सुषै सुष समानां । दुषै  
Dp114;1 जीउं जेतिल हरि बिना रे देहडी ~ दाधी  
रै ।

**दुषडियांह** [दुखना] vi. to ache; hurt; cont. to  
suffer (from an eye disease). — Ks2;23  
अंषियां प्रेम कसाइयां जग जानैं ~ । **दुषवे** KBs98  
राम बिजोगी बिकल तन इन्ह ~ मत कोय । **दुषवौ**  
to be in pain. — Ks4;16 राम बियोगी बिकल तन  
इन्ह ~ मति कोइ ।

**दुषारा** [दुखी] adj. pained; sad. — Sup25;1 जगत  
अनेक उपाइ कष्ट करि उदर पूरना करै ~ । **दुषारी**  
(f.). — Su3809;2 भ्रमर मनौ तहं फिरत भ्रमत  
अति दिसि दिसि दीन ~ । Su4188;0 और सकल  
अंगनि ते उधौ अंषियां अधिक ~ ।

**दुषावे** [दुखाना] vt. to hurt. — Kp344;1 जो मेरे  
साध कों नेंकु ~ ताकों अनेक दोष करि षोडं ।  
**दुषावै** to cause pain. — Dp411;3 ता थैं प्राण  
बहुत ~ । Sup46;1 सब ही सौं निरबैरता काहू न  
~ हो । **दुषासी** [?]. — R29;2 पूरा गुर पाषै स्वांग  
कों स्वांग ~ ।

**दुषि** [दुखी] adj. pained; sad. — Hp56;0 जोगी  
जतन करि राषि लै काया मूल मंढी मैं भी ~  
आया ।

**दुषित** [दुःखित] adj. afflicted by grief. — 39.  
**दुषिया** [दुखी; दुखिया] adj. distressed. — 27;  
Ds2;29 दादू ~ जब लगै जब लग नांव न लेह ।  
**दुषी** 93; **दुषीया** Dp131;1 दीन ~ सुंदरी करुणा  
बचने कहै रे ।

**दुषीत** [दुःखित] adj. sad. — V7;3 जुवतीही धरमु  
घर मै फबै जा बीनि पती सुत ~ ।

**दुष्ट** adj. and m. evil (person). — 78; N272;63  
अहो अतुल बल श्री बलराम अहो ~ निदरन  
घनस्याम । N277;73 ~ दमन तुम्हरौ अवतार हो  
ईस्वर ब्रजराज कुमार । N315;15 ~ तुम्हरौ  
अवतार हे अद्भुत ब्रजराज कुमार । **दुष्टन** (pl.). —  
N322;48 ~ कौ नृप नृप सिसुपाल निंदत ही बीत्यौ  
सब काल । **दुष्टनि** J10;9 ~ दुष संतनि सुष  
दीनौ । **दुष्टनी** evil sinner. — J13;4 होरी गोद  
लीयौ प्रहिलादू नित की अधम ~ आदू । **दुष्टहि**

N275;14 या पर कृष्ण चरन परसिहैं इहि चढ़ि या  
~ करसिहैं ।

**दुष्टता** f. wickedness. — T7;121;17 पर सुख  
देखि जरनि सोइ छई कुष्ट ~ मन कुटिलई ।

**दुष्यया** [दुखी; दुखिया] adj. distressed. — Kp357;0  
वाल्हा आव हमारै गेहरे तुम्ह बिन ~ देहरे ।

**दुसट** [दुष्ट] a villain. — AN1165;9;3;1 ~ सभा  
मिलि मंतर उपाइआ करसह अउध घनेरी ।

**दुसमन** [दुश्मन; P. *dušman*] enemy;  
adversary. — Hp74;3 ऊजू ईदि अकलि क ~  
या रंह के दुष राजा । R91;11 ~ करत चटपटी  
कहौ धौं राम कहा थौ ।

**दुसर** [दूसरा] adj. another. — Hp18;0 देषणहारा  
~ न जनमैं कलि ही मैं कण पाया । KBr36;2 ~  
सयान को मर्म न जाना ।

**दुसराया** [दुसराना] vt. to repeat. — Kp70;10 घोडे  
चढ़ि में तानां तानिया ऊंट चढे ~ ।

**दुसरी** [दूसरा] adj. (f.) another. — N308;46  
गोबरधन की मूरति ~ श्री गोबिंदचंद हित कुसरी ।  
N4;70 अस कछु लखिये लखन लपेटी ~ मनहुँ  
समुद की बेटी । **दुसरें** T6;43;4 ~ सूत बिकल  
तेहि जाना । **दुसरै** Hp41;4 दुषित जंन देषि कहत  
हरदास ~ करण पाय भौ पारा । **दुसरै** Gs243  
गोरषराय येकै कहि ~ मानी । **दुसरौ** N158;70  
देखियत सब प्रतिबिंब मनौं घर मैं ~ बन ।

**दुसह** [दुःसह] adj. difficult to be borne;  
intolerable. — 89.

**दुसासन** [दुःशासन] Duṣśāsana (one of the 100  
sons of Dhṛtarāṣṭra and favourite of  
Duryodhana. He dragged Draupadī into the  
audience hall and started to undress her,  
till she was saved by Kṛṣṇa. Draupadī vowed  
that she would not wash her hair till it had  
been drenched in Duryodhana's blood and  
Bhīma, one of her five husbands, vowed  
that he would drink his blood). — N48;170  
दूती पर करि नैन तरै भरै उसास ~ डारै ।  
P576;7 आजु परे पंडौ बँदि माहाँ आजु ~ उपरी

बाहों । Su2;1 सकति सभा मै आनि ~ अंबर आपु गह्यौ ।

**दुष्ट** [दुष्ट] adj. corrupted; false; wicked. — Dp163;2 संत नैं सांकडौ ~ पीडा करै । Dp163;3 ~ नैं मारिबा संत नैं तारिबा । Dp92;0 कोई ~ दीन कौं मारण सोइ गहि तैं मारे । Su120;4 बृषभ धेनुक केसी प्रलंब पूतना कंस चानूर से ~ तारे । Su601;3 इहि बिधि ~ देव द्विज मोचन लंक भभीषन तो कौं दैहौं । Su1094;3 गोप भेष गोकुल गो चारत है प्रभु ~ निकंदन । Su158;1 दुषित गयंद ~ मति गनिका नृग कूप ते उधारे । **दुस्त** Dp92;2 संत उबारि ~ दुष दीन्हौं अंध कूप में डारे ।

**दुस्तर** adj. 1. difficult to be crossed. — N261;14 तौ पै इतर ~ संसार कैसैं तरिहै परिहै पार । N228;77 सो प्रभु सुत करि पाइबौ यह अति ~ आहि । 2. impassable. — T5;50;3 सुनु कपीस लंकापति बीरा केहि बिधि तरिअ जलधि गंभीरा संकुल मकर उरग झष जाती अति अगाध ~ सब भाँती । stormy. — T6;115;3 बारय तारय संसृति ~ । 3. insurmountable. — T7;118क हरि माया अति ~ तरि न जाइ बिहगेस । 4. irresistible. — T7;91ख काल कोटि सत सरिस अति ~ दुर्ग दुरंत ।

**दुस्मन** [दुश्मन; P. *duśman*] enemy; adversary. — Kp286;0 षालिक हरि कहीं दरहाल पंजरं जसि कर्द ~ मुर्द करि पैमाल ।

**दुस्सह** [दुःसह] adj. difficult to be borne; intolerable. — N204;174 अरु साधुन के ~ कौन जिन के नहिं ममता मति औन ।

**दुहं** [दुँहुँ; दोनों] adj. both. — Ks9;20 सूर समानां चांद मैं ~ किया घर एक । **दुह** AK343;3;1 दुतीआ ~ करि जानै अंग माइआ ब्रह्म रमै सभ संग । AK1349;2;1;2 हिंदू मूरति नाम निवासी ~ महि ततु न हेरा ।

**दुहत** [दुहना] vt. to milk. — N321;22 ~ चली जु दह्यौ तजि चली सिद्ध बस्तु तेऊ दलमली ।

**दुहन** [दुँहुँ; दोनों] adj. both. — P181क बसै मीन जल धरती अंबा बिरिख अकास जौं रे पिरीति ~ महँ अंत होहिं एक पास ।

**दुहरानी** [दुहराना] vi. to be doubled. — Su3880;1 अब कहा करौं अपथि भई मिलि बाढि बिथा दुष ~ री ।

**दुहसासन** [see दुसासन] Duḥśāsana. — AN988;2;1;3 ~ की सभा द्रोपती अंबर लेत उबारीअले ।

**दुहां** [दुँहुँ; दोनों] adj. both. — AN874;7;4;1 हिंदू अन्हा तुरकू काणा ~ ते गिआनी सिआणा ।

**दुहा** AK476;3;4;1 हउ पूतु तेरा तूं बापु मेरा एकै ठाहर ~ बसेरा ।

**दुहाइ** [दुहाना] vt. to cause to be milked; milk. — N273;99 भोजन करि तब खरिक्नि जाइ फिरि घर गवने गाइ ~ ।

**दुहाई** [दुहाई] f. a calling twice: 1. a call (for help). — Su1244;2 द्वै सारंग बाहन चढि मुरली आई देत ~ । 2. proclamation; cont. taking an oath. — Su4821;2 इन अनषनि गोपाल ~ हल करि पैचि करौं नदि नारौ ।

<sup>2</sup>**दुहाई** [दुहाना] vt. to cause to be milked; milk. — AN1166;10;19 नामा प्रणवै सेल मसेल गरु ~ बछरा मेलि ।

<sup>1</sup>**दुहाई** [दुहाई] f. a calling twice: proclamation; taking an oath (also call for help). — Dp427;4 आषिर एक अबिनासी राजा जा की अनंत लोक ~ । AK1123;3;1;3; Kp20;0 बोलहु भईआ Sup78;0 रे मन राम सुमरि राम सुमरि राम की ~ । APi695;3;1;4 ना कछु आइबो ना कछु जाइबो राम की ~ । Gp23;0 आऊं नहीं जाऊं निरंजननाथ की ~ । PA2;5 कै मैं मरौं ~ तेरी पैज पछौडी होइ न मेरी झूठी देह ग्रब नहिं कीजै हंम तुंम मिलि करि हरि रस पीजै । **राम-दुहाई** proclaiming in the name of Rāma. — AK1158;5;1;2; Kp334;0 बिगरिओ कबीरा ~ साचु भइओ अन कतहि न जाई । Dp440;2 निकटि न जाई ~ । Ds32;15 दादू साचे कौं झूठा कहें झूठे कौं साचा ~ काढिए कंठ तैं बाचा । Kp155;0

अब मैं राम सकल सिधि पाई आन कहौ तौ ~ ।  
Sup26;2 नहीं तरिबे कौ सुन्दर काढी ~ ।

**दुहागनि** [दुहागिन; opp. of सुहागिन, or a happily married woman] f. an unfortunate woman (or one whose husband is dead or has deserted her; all human souls who remain estranged from the divine spouse are *duhāgins*). — AK872;9;4;1 जैसे बाजे बिनु नही लीजै फेरी खसमि ~ तजि अउहेरी । AR793;1;2;1 दुखी ~ दुइ पख हीनी जिनि नाह निरंतरि भगति न कीनी । Ds30;13 दादू सषी सुहागनि सब कहैं मैं र ~ आहि । **दुहागनि** Ks2;38 हांसी षेलां पिउ मिलै तौ नहीं ~ कोइ ।

**दुहागी** [H. अभाग] adj. unfortunate. — Ds15;65 जगत ~ राम विन साध सुहागी होइ ।

**दुहानुं** [दुहाना] vt. to cause to be milked; milk; cont. to enjoy. — V3;1 एक ~ छाडें चली और चली सोवत तैं जागि ऊतकंठा हरी सुं बढी । **दुहावत** Gp51;2 बारह बछा सोलह गाई धैनु ~ रैन बिहाई । **दुहावै** Dp64;1 भूषी भलैं दूध नित दूणां यूं यह धेनि ~ । KBp49;1 ओस न प्यास मंदिर नहिं जहँवां सहस्रौ धेनु ~ तहवाँ ।

**दुहि** [दुहना] vt. 1. to milk. — 11; T3;17;8 लोभी जसु चह चार गुमानी नभ ~ दूध चहत ए प्रानी । T7;117;7 परम धर्ममय पय ~ भाई । Su4175;2 बारक वह मुष बहुरि दिषावहु ~ पय पिवत पतूषी । 2. to enjoy (Kāmadhenu, a metaphor for the experience of the ultimate Being; also दुहि, f. desire, lust). — Ds4;105-108 कांम धेन ~ पीजिए । 3. to exploit. — T2;168;1 बेचहिं बेदु धरमु ~ लेहीं पिसुन पराय पाप कहि देहीं । **दुहि-दुहि** to milk. — Ds1;115 ~ पीवै ग्वाल गुर सिष है छेली गाइ । **दुहिया** KBp31;0 हंसा संसय छूरी कहिया गइया पिये बछरुवै ~ । KBp95;1 बैल बियाय गाइ भइ बांझी बछरा ~ तीनि तीनि साझी । **दुहियें** Kp49;2 पांच वरण दस ~ गाई एक दूध देषौ निरताई । **दुहिये** Sus31;27 सुन्दर ~ धेनु कौं सो कहिये निदिध्यास ।

**दुहिता** f. daughter. — N67;95 पुत्री ~ कन्यका तनया तनुजा होइ ।

**दुहिला** [दुहेला] adj. grieving; in misery (passes the day). — Dp110;2 पिय पाषै दिन ~ जाये घडी बरसा सौ किंम भरूं । **दुहिलै** Dp17;3 मैं ~ प्रामों अंतरजांमीं । **दुहिलौं** Dp163;3 साध नौं ~ तिहां तूं आकुलौं ।

**दुहुं** [दुँहुं; दोनों] adj. both. — 25; R48;0 पार गया चाहै सब कोई ~ उरवार पार नहीं होई । **दुहुँ** 120; P296;3 पुनि अंजन ~ नैन करेई पुनि कानन्ह कुंडल पहिरेई । **दुहुंवनि** Sus30;55 सुन्दर सूर प्रकाशिया ~ मैं इकसार । **दुहुंवां** R4;2 दोजग भिस्ति दोऊ समि करि जानौं ~ थैं तरक है भाई ।

**दुहु** 63; **दुहुन** N250;35 बक अरु बकी ~ तैं छोटी । G65;6 देषि ~ की रीति सषी सब हसहि मुदित मुष मोरि । KBs60 ज्यो दर्पन प्रतिबिंब देषिये आप ~ मा सोए । **दुहुवन** N175;434 कहहु कान्ह ते कवन आहिं ते ~ तजहीं । N256;46 ~ बन घन दूँढ़न लगे । **दुहुँ** 52; **दुहुँक** P339;2 धनि औ पिउ महँ सीउ सोहागा ~ अंग एक मिलि लागा । **दुहुँन** HK49 स्याम कुञ्जबिहारी चरन लपटानें ~ री । HK81 ~ कह सहज बिसाँति दोऊ मिलि सतरञ्ज षेलत । **दुहुँ** 14; **दुहु** 4.

**दुहेबा** [दुहेने वाला] (the five) milkmen (i.e. the five senses). — Gp20;4 एक गाइ नौ बछडा पंच ~ जाइ एक फूल सोलह करंडियां मालनि मन मैं हरिष न माइ ।

**दुहेरा** [दुहेला] adj. difficult. — AK483;30;2 धन पिर एकै संगि बसेरा सेज एक पै मिलनु ~ ।

**दुहेल** [दुहेला] sorrow; suffering. — P410क पदुमावति संसार रूपमनि कहैं लागि कहौं ~ ।

**दुहेला** 17; 1. adj. difficult. — Dp408;4 पंथ ~ जाइ अकेला भार न लीजी रे । Dp111;5 मरणां मीत सुहेला बिछुरण षरा ~ । Ks23;3 कबीर घास न निंदिए जौ पावां तलि होइ ऊडि पडै जब आंषि मैं तौ षरा ~ होइ । P200;1 जस बिछोव जल मीन ~ । 2. pain (being inflicted upon someone). — P576;2 अस सतुरुहु जनि होइ ~ । 3. difficult task, or game. — P98;2 भलोहिं पेम

- है कठिन ~ । **दुहेली** adj. (f.) 1. distressed. — 16; Dp295;1 तुझ बिनां दुष होइ ~ कामनी । Ds34;66 दादू प्रेम सनेह बिन षरी ~ देह । 2. difficult to obtain. — Ks14;18-19 भगति ~ राम की । Np21;0 राम ची भगति ~ रे बापा ।
- दुहो** [दुहना] vt. to milk. — Ke29;4 दूधु ~ प्राननाथ बंधन कों खोलें ।
- दुहा** [दुँहूँ; दोनों] adj. both. — Sup118;0 ~ पवाड सुजस ताहरौ कै मरसी कै मारै ।
- दूंद** [दुँद] conflict. — PP33;7 चढि चढि मारै गांव नरेसा अँसा ~ भयौ सब देसा ।
- दूंदभी** [दुँदुभि] f. a large drum. — J3;11 जनम भये दिबि ~ बाजी ।
- दूंदर** 12; 1. duality (something else besides God). — Dp116;2 तुम्ह बिन राम दहैं ए ~ दसूं दिसां सब साल । (the fives senses overwhelm one with the feeling of) duality. — Dp346;2 पांचूं ~ देह पूरि ता थैं सहज सील सत रहे दूरि । Dp359;2 देवा ~ अधिक पसारे । 2. conflict. — Ds17;18 जब साधू संगति पाईए तब ~ दूरि नसाइ । Hp33;1 मूरिष हो नांमां की नाई ~ दूरि नसाई । 3. adj. creating differences; quarrelsome. — Kp286;1 भिस्ति हुसकां दोजगां ~ जराज दिवाल । Ks6;11 दीन गरीबी दीन काँ ~ काँ अभिमान ।
- दू** [दो] adj. two. — HK8 प्यारी जू निपट निकट मवास भई पैँड ~ पर ।
- दूआ** [दूजा] adj. another. — AK478;11;1;2 रवि रहिआ एकु अवरु नही ~ ।
- दूऔ** [दुँहूँ; दोनों] adj. both. — P445;2 ~ सम साँवरि औ गोरी मरहिं तो कहँ पावसि असि जोरी । P516;5 ~ मेरु खिखिंद पहारा । P516क धरती सरग ~ दर जूहहिं ऊपर जूह ।
- दूखन** [दूखना] vt. to accuse someone; cont. mistake; guilt. — P204;3 ~ मोहि आपु निरदोखी ।
- दूखा** [दुखना] vt. to feel pain. — P274;4 देव अनंद दैतन्ह सिर ~ । T7;2;3 सुनत बचन बिसरे सब ~ ।

- दूखी** [दूखना] vt. to accuse someone. — P435;5 सो कस पराई बारी ~ तजै पानि धावहि मुँह सूखी ।
- दूखु** [दूःख] pain. — AR345;2;1;1 बेगम पुरा सहर को नाउ ~ अंदोहु नही तिहि ठाउ ।
- दूडा** [H. दूत] a courier. — AT92;2;1;3 ~ आइओहि जमहि तणा तिन आगलडै मै रहणु न जाइ ।
- दूज** [दूजा] adj. another. — Dp440;4 दादू ~ दिस्ति न आवै । **दूजा** 412; Kp139;1 जोगी कहै जोग भल नीका और न ~ । Kp20;2 मन मतिवाला पीवै राम रस ~ कुछ न सुहाई । **दूजि** adj. (f.) other 69; cont. “duality”. — Ks14;10 पंच पियादै पारि कै दूरि करै सब ~ ।
- दूजी** AK1157;1;2 नाउ मेरे माइआ नाउ मेरे पूंजी तुमहि छोडि जानउ नही ~ । **दूजें** 2; **दूजे** 17; **दूजै** 3; **दूजौ** 24.
- दूझत** [दूझना] vi. to give milk (of a cow). — Sup41;2 सुन्दर घट मै कांमधेन हरि निश दिन ~ है रे । **दूझे** Ds4;110 अँसी एकै गाइ है ~ बारहमास सो सदा हमारे संगहै दादू आतम पास ।
- दूझै** to give milk (as of Kāmadhenu, which is symbolic for sensuality). — Dp64;2 ज्यूं ज्यूं षीण पडै त्यूं ~ मुकती मेल्लै मारै । Ds12;139 कामधेन के पटंतरै करै काठ की गाइ दादू दूध ~ नहीं मूरिष देइ बहाइ । Gp20;5 छिंद्र प्रसादै जाति गोरष बोल्यो ~ पाणी न ब्याई । Gp60;1 षीलौ ~ भैंसि बिरोलै । cont. u.v.: to give nectar. — Kp82;1 वैल वियाइ गाइ भई वंझा वछरा ~ तीन्यौ संझा ।
- <sup>1</sup>**दूणा** [दुगुना] adj. double. — PD5;9 च्यारूं मेणक साधूणा पाडौसी सुं निपज्या ~ । R49;2 नाव छाडि जे डूँडै बैठै तौ ~ दुष सहै रे ।
- <sup>2</sup>**दूणा** [दुहना] vt. to milk (as of Kāmadhenu, which is symbolic for sensuality). — Dp64;1 भूषी भलै दूध नित ~ यूं यहु धेनि दुहावै ।
- दूणी** [दुगुना] adj. (f.) double. — Hp30;2 कोडि कोडि की लेणीं कुंजर सोलह ~ सूधा ।

**दूत** 1. a messenger. — 120; AK792;3;1;1 अमलु सिरानो लेखा देना आए कठिन दूत जम लेना । AK971;8;3;2 लंपट चोर दूत मतवारे तिन संगि सदा बसेरा । cont. the (five) sense organs. — AK331;40;1;2 साधू संगति दीओ रलाइ पंच ~ ते लीओ छडाइ । cont. the (five) elements. — AK480;18;4;1 थाके पंच ~ सभ तसकर आप आपणै भ्रमते । **दूतन** (pl.). — 2; **दूतनि** 13; **दूतन्ह** 14 in T; **दूतहि** a messenger. — T6;57;2 राच्छस कपट बेष तहँ सोहा मायापति ~ चह मोहा । **दूता** (pl.). — 8; **दूतु** messenger(s). — T2;31;4 अवसि ~ मैं पठइब प्राता ऐहहिं बेगि सुनत दोउ भ्राता ।

**दूति** [दूती] f. a female messenger. — 4; N54;261 बोलन आई ~ दामिनी चली संग सहचरी जामिनी । P644;2 ~ एक देवपाल पठाई बाँभनि भेस छरै मोहिं आई । **दूतिका** H43;2 सुनि ~ चपल मृगनैनी आकरषत चितवनि चित गोरी । Su1000;3 सूरदास रस रासि पठाइ ~ गुपित संदेस सुधि दैन । **दूतिन्ह** (pl.). — P433;2 ~ बात न हिउँ समानी । T5;36;2 ~ सन सुनि पुरजन बानी मंदोदरी अधिक अकुलानी ।

**दूतपन** work as someone's messenger; spying. — G3;3 मुक्ति वधू को करें ~ अधमनहू को आनि मिलाई ।

**दूतर** [दुस्तर] adj. difficult to cross. — 21; ~ **तिरना** to cross the unsurmountable. — Dp147;3 अगंम निगंम होइ सुगंम ~ तिरि आवै । Ds18;16 दादू ~ कयूं तिरै काया लोक अनंत ।

**दूती** f. 1. a female messenger; go-between. — 11; Ke1;14 साथ ~ चतुर एक तहं मधुप मिलि बहुतु गुंजें । (in Sūrdāsa often a girl sent by Kṛṣṇa to Rādhā). — Su1806;2 बन बरुहा चातक रतै दुम ~ संचारी । 2. [H. कुट्टनी] f. a woman who runs a brothel. — P584;4 ~ एक बिरिध ओहि ठाउँ बाँभनि जाति कमोदिनि ।

**दूध** milk. — 157; Dp130;2 माता बालिक ~ न देवै सो कैसैं करि पीवै । Ds4;109 कामधेन करतार है अमृत सरवे सोइ दादू बछरा ~ कूं पीवै

तो सुष होइ । Ds4;322 राम ~ सब भरि रह्या ऐसा अमृत पोष । milk (of a calfless cow). — Ks13;3 आंगन बेलि अकास फल अनब्यावर का ~ । (cont. symbolizing the wisdom imparted by the guru). — Ks22;5 कबीर सौ मन ~ का टिपके किया बिनास ~ फाटि कांजी भया हूवा घृत का नास । (three-day-old) milk (for the metaphor of the āka tree, see Vaudeville:1974, p. 294, n. 28). — Ks29;22 जैसै ~ तिवास का ऊकटि हूवा आक । milk (turning into poison if fed to a snake). — Ks5;12 सरपहिं ~ पियाइए दूधै बिष होइ जाइ । ~ **माखी** as a fly in the milk, only to be discarded: useless; unworthy. — T2;19;4 भामिनि भइहु ~ कइ माखी । Su913;2 काहै कौ पराए जाइ करत एते उपाइ ~ दह्यौ घृतु माषन तहँ । **दूध-उदधि** Milky ocean (see सप्त-समुन्द्र, सप्त-समंदा, सागर-सात). — N196;11 तिन कही यह जु भागवत ग्रंथ जैसैं ~ कौ मंथ । **दूध-पूत** milk (or cattle) and sons: all wealth. — V2;2 ~ की छाडी आस गोधन भरता किये निरासा सांचौ हित हरि सौ कियौ । N235;4 थोरौई ~ के हित ही राखति जसु जमाइ नित नित ही । **दूध-मुख** an unweaned infant. — T1;277;1 नाथ करहु बालक पर छोहू सूध ~ करिअ न कोहू । **दूधहि** milk. — AN1166;10;20 ~ दुहि जब मटुकी भरी ले बादिसाह के आगे धरी । **दूधा** Np148;4 थांनां चया ~ नहोसी वरपडा असूध सेवतां गूचडा जनम गैला । (Hess:1983, p. 185, n. 26.4 glosses: "It is proverbial that milk is the same color no matter what color the cow is. This usually means that inner quality has nothing to do with caste"; see also दूहहू). — KBr26;7 गुप्त प्रगट है एकै ~ ।

**दूधाधारी** one who lives on milk alone. — AK873;11;3;2 जग महि बकते ~ गुपती खावहि वटिका सारी । Gs39 नागा मूनी ~ एता जोग न पाया । Gs40 ~ पर घरि चित नागा लकडी चाहै नित । PP35;27 ताकौ कृष्णदासु अधिकारी सबु



कोई जानै ~ । Sus11;23 सुन्दर प्रभुजी पेट कौं ~ होइ ।

**दूध** [see दूध] milk. — 29; **दूधै** Gp34;1 ~ धोया कोइला उजला न होइला कागा कंठैं पहुप माल हंसला न भैला । **दूधै** Ks5;12 सरपहिं दूध पियाइए ~ बिष होइ जाइ ।

<sup>1</sup>**दून** [दुँहूँ; दोनों] adj. both. — Kp291;2 ~ पहरै जोग जोगिया जागै कहै कबीर काल भै भागै ।

<sup>2</sup>**दून** [दुगुना] adj. twofold; double. — P352;4 मो कहँ भा जग ~ उदासू । P76क पढ़े के आगे जो पढ़ै ~ लाभ तेहि होइ । T5;2;5 जस जस सुरसा बदन बड़ावा तासु ~ कपि रूप देखावा । **दूनउ** T1;122;3 बिप्र श्राप तैं ~ भाई तामस असुर देह तिन्ह पाई । T1;198;2 भरत सत्रुहन ~ भाई ।

**दूनहुँ** P483;2 एक पाट जनु दूनौं राजा स्याम छत्र ~ सिर साजा । **दूना** adj. double; twice as much. — 7; T5;14;5 तुम्ह ते प्रेमु राम कें ~ ।

**दूनी** (f.). — PP19;14 बनिंजारौ अपनैं ग्रिह जाई पीपहि ~ चढी बडाई । **दूनै** Su642;20 गन गइयां गनी न जाहि तरुनि सुबच्छ बढी ते चरहि जमुन कै कच्छ ~ दधू चढी ।

**दूनो** [दोनों] adj. the two; both. — 3; KBp10;3 हिन्दु की दया मेहर तुर्कन की ~ घट से त्यागी ।

**दूनौ** 27; **दून्यू** 58; **दून्यू** 25; **दून्यो** Gs235 गुर मुषि बिना न भाजसी ये ~ बड रोग । **दून्यौ** Gs269 नाथ कहै मेरा ~ पंथ पूरा जत नहीं तौ सत का नीसूरा ।

**दूब** f. 1. any of several types of soft grass (commonly used as fodder). — P425;6 लहकि उठा सब भुमिया नामा ठाँवहि ठाँव ~ अस जामा । 2. auspicious grass hallowed in ritual usage since Vedic times (often quoted along with दधि, curds. The use of sacred *dūba* grass to daub curd on one's forehead is a traditional way of honouring a child's birth). — Su638;3 एक फिरत दधि ~ देत सिर । Su613;2 दधि फल ~ कनक के पत्रनि आरति जोति बिचित्र बनाई । Su642;17 इक दधि रोचन लै ~ सबनि कै सीस रै । Su1584;2 थाल तंबोल ~ दधि अषित हरषि

जसोदा ल्याई । T1;346;2 हरद ~ दधि पल्लव फूला । T1;346;2 हरद ~ दधि पल्लव फूला पान पूगफल मंगल मूला । T1;296;4 कनक कलस तोरन मनि जाला हरद ~ दधि अच्छत माला । Su4803;1 हरदि ~ केसर मधु छिरकत कनक कलस नव नीर भरावौ ।

**दूबरि** [दुबला; S. दुर्बल] adj. (f.) thin; frail (see also *Padmāvata*, p. 357, n. 5). — P356;5 ररि ~ भई टेक बिहूनी । T2;325;1 देह दिनहुँ दिन ~ होई । **दूबरी** Ks16;3 KBs18 कबीर हरिनीं ~ इस हरियारै तालि । **दूबरे** HK51 ~ की राँधी पीर कहौ कौनै पाई है । **दूबला** AK1367;53;1 कबीर हरना ~ इहु हरीआरा तालु ।

**दूबारा** [दुबारा; दोबारा; P. *du-bāra* twice; S. -वार] adv. a second time; again. — Np167;7 धज कांपी देवल धरहरया नांमदेव सनमुषि ~ फिरया ।

**दूबे** *Dūbe* (a Brahmin sub-community). — P587;6 नाँउ पिता कर ~ बेनी सदा पुरोहित गंग्रप सेनी ।

**दूभर** [दुर्भर] adj. hard to lift, or to bear. — 12; Dp11;1 तुम्ह बिन तारण को नहीं रे ~ यह संसार ।

**दूमनौ** [दुर्-मन] negative mind (as opposed to आमन, q.v., positive mind). — Kp354;2 यह मन आमन ~ **दूमनौ** [तन छीजै दिन जाइ ।

**दूरंतर** [दूरांतरित; दूरस्थ] adj. remote. — Kp7;1 ससिहर सूर दूर ~ लागी जोग जुग ताली रे । R22;1 अगंम ग्रेह दूर ~ बोलि भरोस न देहू ।

**दूर** adj. 1. remote; removed; faraway. — 44; Ks16;36 अब के बिछुडे नां मिलैं कहूँ ~ पड़ैगे जाइ । 2. safe (from). — Ks20;2 परदा तर की सुंदरी रही धका तैं ~ । ~ **बहाना** to drive away. — Ks4;22 दुरमति ~ बहावसी देसी सुमति बताइ । **दूरनि** (from) afar. — PK5;9 हरि कौ दास प्रेम सहित हरि का गुन गावै ~ दूरि तैं दरसन आवै । **दूरहि** 3; Ks4;26 कबीर हरि का भावता ~ तैं दीसंत । **दूरा** Dp69;2 तहां रांम रहै भरपूरा हरि संगि रहै नही ~ । **दूरि** 541; ~ **करना** to remove; put to flight. — Ks14;10 पंच पियादै

पारि कै ~ करै सब दूजि । **दूरिहि** 3; faraway (and yet close by for a poet). — P24;6 कबि बिआस रस कौला पूरी ~ निअर निअर भा दूरी । **दूरी** 42; T7;62;3 होइहि मोह जनित दुख ~ । **दूरे** AK478;11;4 कहत कबीर पंच जो चूरे तिन ते नाहि परम पदु ~ । **दूरै** Np16;2 जिहिं जिहिं मारगि संसार जाइला सो पंथ ~ बांचिला । **दूरहा** Hp65;1 दूरि संनेही ~ नांव पषै क्यूं जीवै । Hp66;2 गोब्यंद ~ नाहीं देषि ल्यौ अंतर मांहीं ।

**दूरणां** [H. दूर करना] vt. to remove. — Dp156;3 पारब्रह्म परिपूरणां दरस देहु दुष ~ ।

**दूरावै** [दुराना] vt. to hide. — PK6;6 बहौरि कबीर अपनों नाव ~ ।

**दूलह** [दूल्हा] a bridegroom. — 15; Ke122;8 कनक बेल श्री राधा प्यारी ~ स्याम तमाल । T1;326छ4 ~ दुलहिनिन्ह सहित सुंदरि चलीं कोहबर ल्याइ कै । **दूलहु** 6; T1;321छ आनंद कंदु बिलोकि ~ उभय दिसि आनंदमई । **दूलै** PK13;6 बिनि कबीर कासि अधियारा चंद बिना क्यौं सोहै तारा ~ बिना बरात मैं क्यौं सोहै घिरत बिना भोजन क्यौं सोहै ।

**दुवर** [दुर्बल] adj. weak; frail. — P15;7 ~ बरिअ दुनहुँ सम राखा ।

**दूष** [दुष] pain; suffering. — 4; KBs55 अनुभव भावना दरस हीं ते नर सुष न ~ ।

**दूषक** [S.] one who blames, or criticizes. — T7;101;5 कबि बृंद उदार दुनी न सुनी गुन ~ ब्रात न कोपि गुनी ।

<sup>1</sup>**दूषन** [दूषण] fault; reproach. — 12; T1;174 भूपति भावी मिटइ नहिं जदपि न ~ तोर । ~ **लगाना** to blame. — T1;97छ बहु भाँति बिधिहि लगाइ ~ । **दूषन-रहित** free from blemish. — T1;80;2 ~ सकल गुन रासी श्रीपति पुर बैकुंठ निवासी । **दूषनु** ~ **कहना** to reproach. — Su441;4 सुनि हो राजा बहुत न कहियै लागे ~ भारी । T2;223;3 कोउ कह ~ रानिहि नाहिन । ~ **देना** to reproach. — T2;273;1 काहि कहै केहि ~ देई । T2;49;1 एक बिधातहि ~ देहीं ।

<sup>2</sup>**दूषन** [दूषण] Dūṣaṇa (a brother of Rāvaṇa killed by Rāmacandra in Pañcavaṭī, along with Khara, after their sister Śūrpaṇakhā was wounded by Lakṣmaṇa). — 26; T3;22;6 खर ~ सुनि लगे पुकारा । **दूषनहि** [दूषण-हा] destroyer of Dūṣaṇa: Rāmacandra. — T6;36 बधि बिराध खर ~ लीलाँ हत्यो कबंध । **दूषनारि** [दूषण-अरि] enemy of Dūṣaṇa: Rāmacandra. — T6;113;2 जय ~ खरारि ।

**दूषर** [दूषण] Dūṣaṇa. — Su610;2 षर ~ त्रिसरा मृग कपि हति पंच कवल करवाए ।

**दूषहिं** [दोषना] vt. to criticize (the Veda). — T7;100;2 कल्प कल्प भरि एक एक नरका परहिं जे ~ श्रुति करि तरका ।

**दूषा** [दुखी] adj. hurt. — Kp197;2 सरि मारे ते सदा सुषा रे अण मारे ते ~ । T2;209;3 पूरन राम सुपेम पियूषा गुर अवमान दोष नहिं ~ । ~ **जाना** to be wounded. — Ks17;2 पष छांडै निरपष रहै सबद न ~ जाइ । **दूषी** Su4175;1 इतेहु मान अब जोग संदेसनि अति अकुलानी ~ ।

**दूषे** [दुखना] vi. to be hurt, or sad. — PN2;8 हंम तौ नहीं द्रब के भुषे इतनी कहत साह सब ~ । PT9 पीसत पोवत सबै दिन जाई जा मैं रहौं सो ~ माई ।

**दूषण** [दोष] fault. — 4; Ds25;85 साहिब साषीभूत है दादू ~ नाहिं ।

**दूसर** [दूसरा] adj. 1. second. — 2. other. — 86; दूसरा 5; दूसरि 5; दूसरी (f.). — 3;

**दूसरु** AK1371;133;2 तिसु बिनु ~ को नही एकै सिरजनहारु । **दूसरै** Hp55;4 देषि कहै हरिदास ~ इसौ दुल्यंभ दाव । **दूसरै** 5; **दूसरौ** 24.

**दूहहू** [दुहना] vt. to milk (cows of different colour, yet the milk will be the same; see also दूधा). — KBr62;5 कारी पियरी ~ गाई । **दूहि** Kp347;4 महापुरिषां ले ~ पी तिनके सरे सकल सव काज । **दूहै** Hp13;0 पाडी बांधै पूलै मेलै दूध ~ भरि पारी ।

**दूहँ** [दुँहँ; दोनों] adj. both. — P477;4 सेत स्याम अस चमकै डीठी स्याम हीर ~ पाँति बईठी ।

**दृगंचल** [दृग-अंचल] eyelid; eyelash. —

N171;353 पौछति अपने अंचल रुचिर ~ तिय के । N298;27 चपल ~ पिय मन रंजन कमल कमल जनु जुग जुग खंजन । N180;551 रुचिर ~ चंचल अंचल मैं झलकत अस ।

**दृगंजन** [दृग-अंजन] lampblack applied to the eyes. — H60;5 श्रुति पर कंज ~ कुच बिच मृगमद है न समात ।

**दृग** [दृष्टि; S. दृश] 1. glance. — **दृग-पातें**

[दृष्टि-पात] glance. — H73;4 डरत न हरत परायौ सर्बसु मृदु मधुमिव मादिक ~ । 2. the eye(s). — 53; H57;18 मानस मृग बल बेधत भृकुटि धनुष ~ चाप । N245;68 चंचल ~ अंजन छबि बदे ससिन मैं जनु नव खंजन चदे । T1;1 जथा सुअंजन अंजि ~ साधक सिद्ध सुजान । **दृग-बंधनि** [दृष्टि-बंध] deception of the sight: magic. — N282;21 कहूँ अँग छुवनि कहूँ ~ । **दृगन** (pl.) the eyes. — 16; **दृगनि** N226;39 उड़वत धूरि धरे काँकरी सबन के ~ परी साँकरी । **दृगु** the eye(s). — KBp7;1 चिमिकि चिमिकि चिमिकै ~ दुहु दिस अर्ब रहा छिरिआई ।

**दृगम** [दृगम] adj. unassailable. — KBr58;2 अगम ~ गढ देउँ छोडाई ।

**दृढ़** [दृढ़] adj. firm. — N188;107 धरम कर्यौ ~ ताकौ जो धरमहि रत होई । **दृढ़** 1. firm(ly); steady. — 3; KBp28;1 पुंटा गाडि डोरि ~ बांधे तइयो तोरि पराई । Sus1;8 सुन्दर सदगुरु बन्दिये ग्रहिये ~ करि पांव । 2. tight. — KBp32;3 कहा हमार गांठि ~ बांधो । ~ **करना राषना** to keep in firm control. — Sup101;2 पंचौ इंद्री ~ करि राषै सून्य सुधा रस चाषै । **दृढ़** 64; T3;16;5 संत चरन पंकज अति प्रेमा मन क्रम बचन भजन ~ नेमा गुरु पितु मातु बंधु पति देवा सब मोहि कहँ जानै ~ सेवा । T4;10 राम चरन ~ प्रीति करि बालि कीन्ह तनु त्याग । T7;61 मोह गाँ बिनु राम पद होइ न ~ अनुराग । Sup80;1 यम अरु नेम धरै ~ आसन प्राणायाम करै मन मौना । **दृढ़-ध्यान** deep concentration. — Sup116;1 प्रथम सूर सतयुग मैं कहिये ध्रुव ~ लगायौ रे । **दृढ़ाई** [दृढ़ाना] vt.

1. to make firm. — T4;4 पावक साखी देइ करि जोरी प्रीति ~ । 2. to confirm. — T2;28;4 बात ~ कुमति हँसि बोली । **दृढ़ाई** 4; T1;57;2 जय महेस भलि भगति ~ । KBr8;6 उहै बात जे जनक ~ । **दृढ़ाय** KBp68;3 गोडे चूल्हा देहि दे चरषा दियो ~ । KBp68;4 यह मन रंजन कारने चरषा दियो ~ । **दृढ़ाया** KBs204 जहँ अक्षर तहँ मनहिं ~ । **दृढ़ावा; मंत्र** ~ to make a firm plan. — T6;39;2 करि बिचार तिन्ह मंत्र ~ चारि अनी कपि कटक बनावा । T6;76;7 लछिमन मन अस मंत्र ~ । **दृढ़ाहीं** T3;16;4 नव भक्ति ~ ।

**दृष्टि** f. sight; glance; view. — 97; ~ **चोरना**

[चुराना] to take away the sight: to avoid looking at someone. — Sus21;29 सुन्दर प्रभु सनमुष रहै ~ सकै नहिं चोरि । ~ **बचाना** to hide from someone; not to come in front. — HK105 सब सषीयन की ~ बचावत तकि तब घोरी । to avert the eye. — N283;45 कान्ह कुँवर की ~ बचाइ असुर अवधि तैं आगे जाइ । ~ **राषना** to keep in view. — Ds1;135 दादू कछिव राषै ~ मैं कुंजौं कै मन मांहि सतगुर राषै आपणां दूजा कोई नाहिं । ~ **लागना** to cast an evil eye. — HK20 द्वै लर मोतीन की एक पुञ्ज पोति कौ सादा नेत्र ~ लागौ जिन मेरी । **गीधहि-दृष्टि** sight of a vulture (very far and sharp). — T4;28 मैं देखउँ तुम्ह नाहीं ~ अपार । **दृष्टि-बंध** deception of the sight: magic. — N189;134 ~ करि दुरै बहुरि प्रगतै नटवर ज्यौं । N173;394 ~ करि दुरै बहुरि प्रगतै नटवर ज्यौं । **दृष्टी;** **आतम-दृष्टी** internal view. — Ds4;144 चर्मदृष्टी देखै बहुत करि ~ एक । **चर्म-दृष्टी** view of the senses. — Ds4;144 ~ देखै बहुत करि आतमदृष्टी एक । **ब्रह्म-दृष्टी** vision of Brahman. — Ds4;144 ~ परचै भया तब दादू बैठा देष ।

**दृसैं** [दरसना] vi. to be seen. — Sus25;45 ससि आतमा ~ नहीं ग्यान कला करि हीन । Sus25;5 स्वप्न घाँट सनमुष भई ~ सकल घट नास । Sus30;59 सूरय सूरय सौं ~ सुन्दर संमुखै कोइ । **दृसै** Sus22;23 याकौं ऐसौई ~ वाकै रूप न कोइ ।

Sus25;48 मनन किये षष्ठी ~ अर्थ लेइ पहिचानि ।  
Sup208;3 ज्यों फिरतैं फिरतौ ~ जगत सकल ही  
ताहि ।

**दृस्ट** [दृष्ट] adj. seen; observed. — Su163;3  
सूरदास प्रभु ~ सकल अंस जैसै मेघ परस त्रिण  
बंदु ।

**दृष्टि** [see दृष्टि]. — Dp237;1 दीपक ~ पतंग ज्युं  
यूं भ्रमि जलै जनि कोई रे । Dp278;1 मन थैं  
अंगम ~ अगोचर मनसा का गमि नाहीं । Kp181;5  
आदि अनंत उभै पषि त्रिमल ~ न देष्या जाई ।

**दे** [देना] 417; vt. to give. — **बाजन** ~ to allow to  
play. — Ks15;13 बाजन ~ बाजंतरी कलि कुकुही  
मति छेडि तुझै बिरांनीं क्या परी तूं अपनीं आप  
निबेरि । **जान** ~ to let drift away. — Ks15;89  
बहते को बहि जान ~ मति पकड़ावौ ठौर । **बांग**  
~ to give a loud cry (especially referring to  
the cock-crow at dawn; here alluding to the  
call of the muezzin). — Ks26;3 जेहि कारनि तूं  
बांग ~ सो दिल ही भीतरि जोइ । **उपदेस** ~ to  
give teaching (referring to the initiation  
given by the guru to his disciple, generally  
through the imparting of a sacred  
*mantra*). — Ks5;3 ऐसा कोई नां मिलै हम कौं ~  
उपदेस भौसागर मैं बूडते कर गहि काढै केस ।  
**दोष** ~ to blame. — Np103;2 पंच आतमां राषि  
न सकई राम दोष ~ भूष मरै । **देइ** 406; **देइया**  
KBp70;2 माटी के करि देवी देवा काटि काटि  
जिव ~ जी । KBp70;3 जो कछु कियेउ जिभ्या के  
स्वारथ बदल पराया ~ जी । **देइहहु** T2;179;1  
मोहि राजु हठि ~ जबहीं । **देइहि** 4; **देइहैं**  
N325;102 यातैं तुम्हरे चरन सेइहैं सुख ~ कछु न  
लेइहैं । **देइहौ** N299;43 जौ न ~ रस भाइ सौं  
कहिहैं जाइ नंदराइ सौं । **देई** 124; **देउँ** 74; **देउं**  
63; **देऊँ** 24; **देए** KBs160 गुरु सिकलीगर कीजिए  
मनहि मसकला ~ ।

**देऊ** [देव] deity; cont. title of a Hindu king. —  
P494;3 ऐसैं पंथ न आवै ~ चढ़ै सुलेमा मानै  
सेऊ ।

**देऊलहिं** [देवल] a temple (miraculously  
turned by Nāmadeva). — Np184;2 जिदर  
जिदर नांमां उदर ~ फिरे ।

**देख** [देखना] vt. to see; look; observe;  
behold. — 46; **देखइ** 5; **देखई** T2;25छ दोउ  
बासना रसना दसन बर मरम ठाहरु मा ~ । **देखई**  
T6;46 एकहि एक न ~ जहँ तहँ करहिं पुकार ।  
**देखउँ** 33; **देखउ** 16; **देखत** 178; **देखति** 6; **देखन**  
64.

**देखनहारे** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
looks; spectator. — N243;9 दये उखारि दोऊ  
दुम भारे ये हम सिगरे ~ । **देखनिहारे** T1;256;1  
सखि सब कौतुकु ~ । T1;325;3 भए मगन सब  
~ । T2;127;1 जगु पेखन तुम्ह ~ ।

**देखनौ** [देखना] vt. to see; look; observe;  
behold. — N339;232 मोरमुकुट छबि देत बंक  
दृगन हँसि ~ । **देखब** T1;206;4 सो प्रभु मैं ~  
भरि नयना । T1;310;3 पुनि ~ रघुबीर बिआहू ।  
T2;145;4 अवध काह मैं ~ जाई । T2;180;1 ~  
सुनब बहुत अब आगे ।

**देखराइ** [दिखलाना] vt. to show; cause to see. —  
T2;81 रथ चढ़ाइ ~ बनु फिरेहु गएँ दिन चारि ।  
**देखराई** P294;2 बिख जो देहि अंब्रित ~ । **देखराई**  
5; **देखराए** 2; **देखरायो** T6;74;4 महि पछारि निज  
बल ~ । **देखरावहिं** P562;6 दोसरैं औरु बरन ~ ।  
**देखरावा** 5.

**देखसि** [देखना] vt. to see; look; observe;  
behold. — 4; **देखहिं** 56; **देखहु** 57; **देखा** 58.

**देखाइ** [दिखाना] vt. to show. — 31; **देखाई** 30;  
**देखाउ** 5; **देखाउब** T2;136;4; **देखाऊ** 3; **देखाए** 6;  
**देखायउँ** T6;72;4; **देखाव** P159क; T1;273;1;  
**देखावइ** T7;72ख; **देखावत** 3; **देखावसि** 3;  
**देखावसि** 2; **देखावहिं** 16; **देखावहु** 4; **देखावा** 26;  
**देखावै** 3; **देखावौं** T2;127.

**देखि** [see देख]. — 1012; **देखिअ** 63; **देखिअत** 3;  
**देखिअति** P448;4; T1;327छ3; **देखिअहिं** 5;  
**देखिअहु** T6;49;3; **देखिआ** 8; **देखिउँ** P197;3;  
**देखिओ** 5; **देखिन्ह** T6;41;2 ~ जाइ कपिन्ह के  
ठट्टा । **देखिबे** T1;300 कबहिं ~ नयन भरि रामु

लखनु दोड बीर । देखियत 4; देखियै 2; देखिहउँ 6; देखिहिहिं T2;120;4 जे देखहिं ~ जिन्ह देखे । देखिहि 2; देखिहैं 3; देखी 233; देखु 81; देखें 28; देखे 123; देखेउँ 53; देखेउ 5; देखेऊँ 1; देखेन्हि 4; देखेसि 13; देखेहु 2; देखैं 15; देखै 78; देखो 2; देखौ 51; देखौ 9; देखू Np197;0 जाबा न ~ हो नर हरी मो नृधन कौ धन नरहरी । देख्यें 4; देख्ये 7; देख्यो 6; देख्यौ 6.

**देण** [देना] vt. to give. — 6; देणां 6; देत 357; देतां 3; देता 14; देति 10; देती 4; देते 2; देतेउँ KBs262 जो जानते बक बावला छुवै न ~ अंग । देतैं Kp366;3 षोटर ~ घरा न लीया कछू न जान्यौ साटि । दे-दे 15; देनी 14; देनु 2; देनौ N219;57 कंस कौ कर ~ दिन आयौ । देब 13; P415क आनि समुंद महँ छाँड़ी अब रे ~ मैं जीउ । T2;145 उतरु ~ मैं सबहि तब हृदयँ बज्जु बैठारि । देबा Dp384;2 तन मन तुम कौं ~ । गाड ~ to bury. — Ks15;24 हैवर ऊपर छत्र तर ते भी ~ गाड । T2;102;4 फिरती बार मोहि जो ~ । देबे Ks1;1 राम नाम कै पटंतरे ~ कौं कछु नाहिं । देबै PN2;22 अरध नाउ कै पटंतरे ~ कूँ कछु नाहिं । देय PK2;12 सौ कबीर घरी ~ पठाइ ।

**देनिहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who gives. — P313;6 कहाँ बीच दुतिया ~ । P611;4 तुम्ह अरजुन औ भीम भुआरा तुम्ह नल नील मेंड ~ ।

**देबस** [दिवस; दिन] a day. — P275;3 जेहि दिन कहँ नित देव मनावो सोइ ~ पदुमावति पावो । P523;1 अँथवा ~ सुरुज भा बासाँ ।

**देबहिं** [देव] a god. — P203;1 देव कहा सुनु बौरै राजा ~ अगुमन मारा गाजा ।

**देबारी** [दीपावली, row of lights] f. the Dīvālī festival. — P348;5 अबहूँ नितुर आव एहिं बारा परब ~ होइ संसारा ।

**देबि** [देवी] f. a goddess; Devī; cont. honourable lady. — 45; देबी 26; देबी-सती [देवी-शक्ति] Devī-śakti (or śākta) principles . — ~ परखना to investigate, or live by the

Devī-śakti (or śākta) principles. — P30;7 कोइ महेसुर जंगम जती कोइ एक परखै ~ ।

**देरानी** [देवरानी] f. the wife of a brother-in-law; cont. a (shameless) woman. — AK476;4;1;2 आसि पासि पंच जोगीआ बैठे बीचि नकट ~ । Kp297;3 नकटा ~ जीमन बैठी नाक ले गयौ कउवा । देराणी Kp297;2 आसि पासि सब रावल बैठे बीचि नकट ~ ।

**देली** [देना] vt. to give. — Np97;3 निराकार नामां तेरी बेली अनंत अमर फल ~ । S57प15;3 बंदत हणूत बाला रे अवधू एक अमर फल ~ ।

**देवै** [see <sup>3</sup>देव] 1. divine master. — T2;269;2 देवै दीन्ह सबु मोहि अभाऊ । 2. (a) god. — T2;294;3 ~ प्रथम कुलगुर गति देखी । देव 1. reverend master. — Gs173 भाषंत श्री गोरष ~ । 2. god(s). — 7; देवनि Dp412;0 सोई अब ध्याइये सब ~ का भूप ।

<sup>1</sup>देव [S.] a cloud. — P489;1 सुनि अस लिखा उठा जरि राजा जानहुँ ~ तरपि घन गाजा ।

<sup>2</sup>देव [S.] a demon(ish person); cont. Hindu king. — P577;1 ~ सुलेमाँ की बैदि परा जहँ लागि ~ सबहि सत हरा ।

<sup>3</sup>देव 799; god; master; Lord: 1. cont. a Vaisya (the third of the four castes; see Buch, p. 70; Shah:1917, p. 67; Brahmin). — KBr27;7 सर्वन बर्बन ~ औ दासा । 2. the Supreme Being; cont. Viṣṇu; देव-उठांनी awakening of Viṣṇu on the eleventh day of the bright half of Kārttika. — PR9;6 येकादसी आहि ~ ता दिनिं दछ्या लीनी रांनी । देव-गण gods. — J3;6;2 सकल ~ भए दुराषे तब सुर जाइ बीरंच ही भाषे । देव-गन G49;5 वाजदार से सकल ~ बहुत वजित्र वजावैं जू । J3;6 कीयौ उग्र तप देह सुकांनी तबहि ~ बोले बांनी । देव-घर a temple. — KBr30;3 पाती तोरि ~ आना । देव-तरु tree of the gods, or kalpa-vṛkṣa (one of the fabulous plants or trees of Indra's, or of Kṛṣṇa's paradise; it is a tree that grants all desires). — T2;267;4 देउ ~ सरिस सुभाऊ । देव-दनुज gods and

demons. — 17 in T; **देव-दयंत** Sup114;3 ~ मनुष पशु पंषी जरैं हमारी ज्वाला रे । **देव-दयंता** P4;7 कीन्हेसि राकस भूत परेता कीन्हेसि भोकस ~ । **देव-दानव** Np3;2 ~ जाहि संपदा करि मांनैं । Sup140;1 बिष्णु ब्रह्मा शेष शंकर सो न थिर थाई ~ इन्द्र केते गये बिनसाई । **देव-देव** God, O God! — Dp132;3 ~ करि दरसण मांगै अंतरजांमीं आपै रे । **देव-धुनि** [देव-धुनी] f. celestial river: Gaṅgā. — T1;40;2 जुग बिच भगति ~ धारा । T2;250;4 ~ धारा राम कृपाल निषाद नेवाजा । **देव-निरंजन** [see निरंजन]. — Dp416;2 ~ पांचूं पाती । Dp417;4 सेवा सार आतंम पूजा ~ और न दूजा । **देव-निरंजन** Ds1;11 दादू सिद्धतैं देवता ~ होइ । **देव-निरंजन** Ds20;3 पर बह्म परापरं सो मम ~ । **देव-निरंजन** Ds4;254 दादू ~ पूजिए । Ds8;69 जब ~ पूजिए । Gp62;2 ~ और न कोई । Kp487;1 पाती पांच पहुप करि पूजा ~ और न दूजा । **देव-निरंजनां** Dp351;1 तहां पायौ ~ प्रगट भयौ हरि ए तनां । **देव-पति** lord of the gods: Indra. — T2;266;2 देखु ~ भरत प्रभाऊ । **देव-पुरी** heaven. — J3;7;1 तपस्या बौहौत करी अधिकारी ~ कंपत है सारी । **देव-बधुन** [देव-वधू] f. (pl.) a heavenly nymph, or *apsarā*. — N294;63 हे सखि ~ की रहौ तुम इन गाइन तन किन चहौ । **देव-बधू** f. a heavenly nymph, or *apsarā*. — T1;262;2 ~ नाचहिं करि गाना । **देव-लोक** heaven. — 7; Gp46;1 ~ ची देव कन्या मृतलोक ची नारी पाताललोक ची नाग कन्या गोरषबाला भारी । P515;4 चढ़ा बजाइ चढ़ै जस इदू ~ गोहन सब हिंदू । H52;5 ~ भूलोक रसातल सुनि कवि कुल मति डरियै । **देव-मायाँ** [देव-माया] f. divine delusion. — T2;85;3 लोग सोग श्रम बस गए सोई कछुक ~ मति मोई । **देव-माया** Su4854;2 किधौ ~ हौं मोह्यौ कि अनत ही आयौ । T2;302 लागि ~ सबहि जथाजोगु जनु पाइ । **देव-राज** king of the gods. — J2;12;1 ~ अधिकारी कहिये सूनी पुरी कवन बिधि दहिये । **देव-रिषि** [देव-ऋषि] celestial sage: Nārada. — 9 in T; **देवतन्ह** (pl.) gods. — 5; P224;2 पुनि

सँवराइ कहेसु अस दूजी जौं बलि दीन्ह ~ पूजी । **देवतन्ह** T6;97;3 अस्तुति करत ~ देखें । **देवतह** a divine one; cont. the saints. — Ds2;1 दादू नमो निरंजन नमसकार गुर ~ वंदन श्रव साधवा प्रणामं पारंगत । **देवता** (false) gods. — 80; Ds12;42 दादू जनम गया सब ~ झूठी कै संग लागि । S16;5;5 ~ दुतिया नहीं नर थे करौ सो कांइ रे । cont. (through the guru man becomes) like a god. — Ks1;19 जिन मानिष तैं ~ किया करत न लागी बार । **देवतिन** (pl.) gods. — Kp306;5 सो घित सव ~ चढायौ सो घित सव दुनियां ही षायौ । **देवन** (pl.) gods. — KBr11;2 ~ सहित ठग्यो त्रिपुरारी । N157;55 ~ मैं श्री रमारमन नाराइन प्रभु जस । N286;39 ~ मैं जु देव बड़ कोई हम जानहिं कि आहि यह सोई । Sus21;21 सब ही मानहिं त्रास कौं ~ सहित पुरद्र । Sup2;8 सब साहिन पर साहि नृपति पर राइय रे सब ~ पर देव सुन्यौ सुष दाइय रे । KBp46;1 करि असनान ~ की पूजा नव गुन कांध जनेऊ ।

**देवनटी** f. a heavenly nymph, or *apsarā*. — N210;17 निर्तति ~ छबि जटी लटकै जनु कि छटन की छटी ।

**देवनि** [देव] (pl.) a god. — Su613;3 अमी बचन सुनि होत कुलाहल ~ दिवि दुंदुभी बजाई । Ds4;12 दादू काया अंतरि पाईया सब ~ का देव । Np190;2 नांमदेव कहै ~ के देवा शुर नर फुनिंग तुम्हारी सेवा । Sus5;1 सुन्दर हरि आराध करि है ~ कौ देव । **देवन्ह** 1. (pl.) a god. — 32; 2. [S.] a demonish person; cont. a Hindu king. — P621;5 ~ चलि आई असि आँटी सुजन कँचन दुर्जन भा माँटी । **देवन्हि** gods. — T6;77;2 तुम्ह प्रभु सब ~ निस्तारा ।

**देवउ** [देना] vt. to give. — AK969;1;1;4 एक बूंद भरि तनु मनु ~ जो मनु देइ कलाली रे ।

<sup>1</sup>**देवक** a deity. — T3;10;1 मन क्रम बचन राम पद सेवक सपनेहुँ आन भरोस न ~ । T6;63;3 कीन्हेहु प्रभु बिरोध तेहि ~ ।

<sup>2</sup>**देवक** Devaka (a king of the Yadu clan, brother of Ugrasena and father of Devakī,

thus the maternal grand-father of Kṛṣṇa). — N202;129 ~ जादव के इक कन्या देवमई देवकी सु धन्या । N202;134 ब्याहन जोग जानि छबिमई सो ~ बसुदेवहि दई । N202;135 भयौ बिबाह परम रँग भीनों ~ बहुत दाइजौ दीनों । N202;140 उग्रसेन ~ कौ भ्रात ताकौ पूत कंस बिख्यात ।

**देवकि** [देवकी] f. Devakī (wife of Vasudeva and mother of Kṛṣṇa). — 28; **देवकी** 24.

**देवकुसुम** the clove tree; clove. — N95;501 ~ श्रीसंग पुनि जायक जाकौ नाँउ ।

**देवगिरि** Devagiri (a kingdom near the Godāvarī River, later called Daulatabad). — P498;6 ~ लेत उदैगिरि आई । P500;7 काँप उदैगिरि ~ डरा ।

**देवण** [देना] vt. to give; **लेषा** ~ to give account. — Dp32;2 दह दिसि फूटा नीर नषूटा लेषा ~ सालु वे ।

**देवबल्लभा** [देववल्लभ; H. कुंकुम] saffron. — N94;485 कासमीर कुंकुम रुधिर ~ नाँउ ।

**देवमई** [देव-मय] adj. (f.) divine. — N202;129 देवक जादव के इक कन्या ~ देवकी सु धन्या ।

**देवर** 1. a husband's younger brother. — 6 in T; 2. cont. u.v.: an ascetic. — Kp248;2 षाया ~ षाया जेठ षाया सबै सुसर का पेट । Kp296;3 पहल की नारि सदा कुलवंती सासू सुरसरा मानै ~ जेठ सबनि की प्यारी पीव कौ मरंम न जानै । Kp380;0 मेरी अँषियां जान सुजांन भई ~ भरम सुसर संग तजि कै हरि पीव तहां गई । AK482;25;1;2 सखी सहेली ननद गहेली ~ कै बिरहि जरउ रे । **देवरिया** Kp258;1 नणद सलेली गरब गहेली ~ कै बिरह जरूँ ।

**देवल** a temple. — 63; Kp479;2 जाकूँ तीरथ ~ धाए बहुत कष्ट करि मकर अन्हाए । Dp327;2 के पूजा रचि ध्यांन लगावै ~ देषैं षबरि न पावैं । Np168;4 ~ फिरि नांमां दिसि भईया पंडित सब पांवा पडै रे । (the body as) a temple. — Kp343;4 तन ~ ज्यूँ धज आजै पडियां पछितावै पाछै जीवत हीं कछु कीजै हरि रांम रसांइन पीजै । Kp490;3 माटी का ~ रच्या काहे गरब कराए रे

दिवस चारि का पेषनां फिरि माटी मिलि जाएरे ।

Ks12;7 ~ बूडा कलस सौं पंषि तिसाई जाइ ।

Ks29;7 काया ~ मन धजा बिषै लहरि फहराइ मन चाले ~ चलै ताका सरबस जाइ । **देवलि** 5;

Kp211;1 ~ जांड तौ देवी देषों तीरथि जांड त पांणी । **देवलि-देवलि** from shrine to shrine; cont. from birth to birth. — Kp322;3 ~ फेरी दैही नांड निरंजन कबहू लैही । Ks2;6 ~ धाहडी देसी ऊगे सूरि ।

**देवली** [देवी] f. Devī; goddess(es). — Gp37;1 पषांणची ~ पषांण चा देव पषांण पूजिला कैसैं फटीला सनेह । Hp22;1 के कुल देव ~ नाडा के मद भोपां लागा ।

**देवस** [दिवस] a day. — P186;5 आजु साज पुनि ~ न दूजा खेलि बसंत लेहु दै पूजा । (by) day. — P349;1 अगहन ~ घटा निसि बाढ़ी । P349;2 अब धनि ~ बिरह भा राती । P352;7 रातिहु ~ इहै मन मोरें । cont. an area outside the fort (where the “lord of the night” does not come). — P521;6 गढ़पति इंद्र गँगन गढ़ साजा ~ न निसर रैन को राजा । **देवसन्ह** (pl.). — P371;7 जियन की घरी घटत निति जाहीं साँसहि जिउ है ~ नाहीं । **देवसहि** P421क ~ भान अलोपा बासुकि इंद्र सँकान । **देवसेक** [दिवस-एक] one day. — P176;5 ~ आइ हाथ पै मेला तेहि डर बनोबास कहैं खेला ।

**देवसरि** [देवसरि(त्)] f. celestial river: Gaṅgā. — 3; T2;101;3 पद नख निरखि ~ हरषी ।

**देवहरै** [देव-गृह] a temple. — P335क बहरावहि ~ दुक्ख न जानहिं किंतु ।

<sup>1</sup>**देवहि** [देव] a god. — P191;2 ~ संसौ भा जिय केरा भागौं केहि दिसि मँडप घेरा ।

<sup>2</sup>**देवहि** [देना] vt. to give. — AN525;1;2 सभ तै उपाई भरम भुलाई जिस तूँ ~ तिसहि बुझाई ।

**देवहुति** [देवहूति] f. Devahūti (daughter of Svayambhuva Manu and consort of the sage Karddama). — PP26;6 कै तुम ~ के पूता कै अनसूईया सुत औधूता । **देवहूति** T1;142;3 ~ पुनि

तासु कुमारी जो मुनि कर्दम कै प्रिय नारी आदिदेव  
प्रभु दीनदयाला जठर धरेउ जेहिं कपिल कृपाला ।

**देवाँ** [देना] vt. to offer. — Ke118;1 लोली ~  
मोहन लाल कों लोली ।

**देवा** 1. [see <sup>3</sup> देव] (pl.) a god. — 229; Gp62;3  
सब ~ सिरि उदबुदि सूरति । cont. the five  
senses: sensuality. — Dp359;2 ~ दूंदर अधिक  
पसारे । 2. [S.] a demon; monster. — P391;1  
राकस देखि हँसा जस ~ । cont. Hindu king. —  
P566;4 औरु देउँ माँडौ तोहिं ~ ।

**देवाइ** [दिलवाना] vt. to give; assign. — T1;294  
भूपति गवने भवन तब दूतन्ह बासु ~ । **देवाई**  
P488;3 लाख दिनार ~ जेवा दारिद हरा समुद कै  
सेवा । **सपथ** ~ to adjure someone. —  
T2;152;4 बार बार निज सपथ ~ । T2;96;3  
सकुचि राम निज सपथ ~ । T2;19;1 पूँछ रानि  
पुनि सपथ ~ ।

**देवाकर** [दिवाकर] the sun. — AK1350;5;1;1 सुन  
संधिआ तेरी देव ~ अधपति आदि समाई ।

**देवाधिदेव** the supreme God (Viṣṇu, also  
Śiva). — AK1194;4;5;1 ओइ परम पुरख ~ भगति  
हेति नरसिंघ भेव । Kp459;5 महापुरिष ~ भगति  
हेत धस्यौ नरस्यंघ भेष ।

**देवारी** [दिली; दीपावली, row of lights; see also  
देबारी] f. 1. the Dīvālī festival. — P348क सखि  
मानहिं तेवहार सब गाइ ~ खेलि । 2. forest  
fire. — P190;7 मुछि परे जाँवत जे जोहे जानहुँ  
मिरिग ~ मोहे ।

**देवालय** a temple. — N151;202 थलज जलज से  
चरनन चली ~ आई । **देवालै** PP35;1 ऐक दिनां  
कीरतन होई ~ बैठे सब कोई ।

**देवावै** [दिलवाना] vt. to cause to build. —  
AR875;2;1;2 जे ओहु कूप तटा ~ करै निंद सभ  
बिरथा जावै ।

**देवि** [देवी] f. a goddess; Durgā. — Gs269 नाथ  
कहै मेरा दून्यौ पंथ पूरा जत नहीं तौ सत का  
नीसूरा जत सत किरिया रहणि हमारी और बलि  
बाकलि ~ तुम्हारी । **देविय** a goddess. — Sup2;4  
औरौ ~ देव हम त्यागिय रे सब तें भयौ उदास ब्रह्म

लय लागिग रे । **देवी** f. Devī; goddess (es). —  
45; **देवी-देव** goddesses and gods. — Sus11;22  
सुन्दर प्रभुजी पेट बसि ~ अपार । Sus22;13 सुन्दर  
अपने भाव करि पूजै ~ । Sus5;26 विभचारिणि  
औगुन भरी पूजै ~ । Sus5;28 सब ही दीसै दालदी  
~ अनंत । **देवी-देवता** Sup3;1 कोई शिव ब्रह्मा  
जपै रे कोई विष्णु अवतार कोई ~ इहां उरझ रह्यौ  
संसार । **देवी-देवन** Sus26;21 सुन्दर या ऊपर  
कियौ ~ रोष । **देवी-देवा** AK332;45;2;1 माटी के  
करि ~ तिसु आगै जीउ देही । AK332;45;4;1 ~  
पूजहि डोलहि पारब्रह्म नही जाना । Hp82;3 जैसे  
कुल के ~ । KBp70;2 माटी के करि ~ काटि  
काटि जिव देइया जी । Np173;1 और न जानूं  
~ ।

**देवे** [देना] vt. to give. — 6; Ds21;40 दादू ~ की  
सब भूष है लेवे की कुछ नांहि । **देवेउँ, उतर** ~  
to reply. — P75;7 घर कैसें पैठब मैं छूँछै कौन  
उतर ~ तिन्ह पूँछें । **देवै** 5; **देवै** 62.

**देष** [देखना; see देख] vt. to see. — 62; **देषई** 6;  
**देषण** 26; **देषण-हार** one who looks, or sees. —  
Ds4;119 नूर तेज तहां जोति है दादू ~ ।  
**देषण-हारा** Ds20;37 राषणहारा प्राण है ~ ब्रह्म ।  
Ds35;1 सब ~ जगत का अंतरि पूरै साधि ।  
Hp18;0 ~ दुसर न जंनमैं कलि ही मैं कंण पाया ।  
**देषणां** Ds4;240 एक पलक का ~ जीवण मरण का  
नांड । **देषणा** Ds17;17 दादू साध सवै करि ~  
असाध न दीसै कोइ । **देषत** 381; **देषतां** 66; **देषता**  
Ds10;8 नैनों माहैं ~ सो अंतरि उरझाइ । Kp438;1  
कहतां सुनतां ~ तत होइ न आन । **देषति**  
Su3814;1 बिधूमान अपनै इन नैननि सूनौ ~ ग्रेहु ।  
**देषते** KBs127 चौगोडा के ~ ब्याधा भागा जाए ।  
Sus21;55 टग टग रहे ~ ठगमूरी सी षाड़ ।  
Sus7;24 सुन्दर सब कौं ~ काल ग्रास करि लेत ।  
**देषन** 32; **देषन-हार** one who looks, or sees. —  
J10;7 मरि करि रांम सती कहै जैसे ~ कहै घरि  
बैसे । **देषन-हारा** Sup121;4 कोई देषै ~ सो सुन्दर  
गुरू हमारा । **देषनि** Su4023;2 सधि क्यौं जीजै  
दामिनि निसि ~ । **देषहिं** KBp90;4 दोउ आय दीनन



में झगरैं ~ हंस कबीर । देष्टहि 3; देष्टहु 54; देष्टा 66.

**देष्टाई** [दिखाना] vt. to show. — KBr37;4 लोक वेद महं देवों ~ । KBr58;3 उत्पति परलय देउँ ~ । PD7;4 ले तूबा सब कुं ~ । **देष्टाडौ** to show; let be seen. — Dp131;3 दादू नैं ~ स्वामी ब्याकुल होई गई रे ।

**देष्टा-देष्टी** [देखा-देखी] f. looking at each other. — Hp84;0 पासी कठिन कटत कुल क्रम की का ~ तजिए । Ds14;34 दादू ~ लोक सब केते आवैं जाहि । Ds10;109 ~ सब चले पारि न पहुंच्या जाइ दादू आसणि पहल कै फिरि फिरि वैसे आइ । cont. all that can be apprehended by the senses, i.e. the material world which has no substance. — Ks24;12 ~ पकडिया जाइ अपरचै छूटि । cont. superficial; (devotion) without depth. — Ks24;16 ~ भगति का कदे न चढई रंग ।

**देष्टाय** [दिखाना] vt. to show. — KBp78;0 डंक बजाय ~ तमासा बहुरि कै लेत सकेला ।

**देष्टि** [देखना] vt. to see. — Kp113;1 जैसी ~ तरवर की छाया । **देष्टि** 759; **देष्टि** 104; **देष्टि** अ Ks15;11 मुष तौ तबहीं ~ जौ दिल की दुबिधा जाइ । **देष्टित** Kp165;2 तन रंजित तव ~ दोई । PK11;13 ~ दोघडि भैं स्यौं मारी । **देष्टिता** Sup115;1 ~ दूरि भकभूरि भाजै । **देष्टि-देष्टि** 53; **देष्टिन** Ds8;56 बावे ~ दाहिणें तन मन सनमुष राषि । **देष्टिबा** 5; **देष्टिबौ** J14;10 यहु दरपन कौ ~ सूझै मुष उनहारी । **देष्टियत** 35; **देष्टियतु** Kp170;3 यहु संसार इसो ~ है कौन कहा तैं आयो । **देष्टिया** 39; **देष्टियें** Sus27;3 सुन्दर दोऊ भिन्न हैं मिले ~ बीर । **देष्टिये** 110; **देष्टियै** Dp3;3 नैन निकटि नहीं ~ संगि रहैं का होइ । Su1806;0 कान्ह कृपा करि ~ । **देष्टियौ** 3; **देष्टिसि** 3; **देष्टिहूँ** 10; **देष्टिहौँ** 3; **देष्टी** 78; **देष्टीला** 2; **देष्टु** 20; **देष्टू** 98; **देष्टूंगी** 6; **देष्टू** 2; **देष्टें** 32; **देष्टे** 109; **देष्टैं** 37; **देष्टैंगे** Ds2;46; **देष्टै** 297; **देष्टैगा** 4; **देष्टैगी** HK101; **देष्टैगौ** Hp12;3; HK34; KBp108;4; **देष्टो** 23; **देष्टौ** 55;

**देष्टौंगी** 3; **देष्टौ** 157; **देष्ट्यां** 13; **देष्ट्या** 156; **देष्ट्यें** 2; **देष्ट्यो** 2; **देष्ट्योई** G48;14; **देष्ट्यौ** 75.

**देस** [देश] country; region; land. — 222; cont. *samsāra* (into which people are born). — Ks10;13 कौन ~ कहां आइया जानैं कोई नाहिं । Ks9;6 पंषि उडानीं गगन कौं पिंड रहा परदेस पांनीं पीया चंचु बिनु भूलि गया यहु ~ । cont. state of *sahaja*, or mystical union. — Ks10;14 हम बासी उस ~ के जहां जाति पांति कुल नाहिं । Ks17;4 जहां जुरा मीच ब्यापे नहीं मुवा न सुनिए कोइ चलि कबीर तिहिं ~ कौं जहं बेद बिधाता होइ । **देसंतर** 1. another country. — P17;5 कंचन बरिस सोर जग भएऊ दारिद भागि ~ गएऊ । 2. another birth, or state of being. — KBp65;1 गयउ ~ कोइ न बतावै जोगिया बहुरि गुफा नाहिं आवै । **देसनि** region. — Su3928;0 किधौ घन गरजत नहि उन ~ । **देसरें** P359क ना पावस ओहि ~ ना हेबंत बसंत । **देस-वदेस** [देश-विदेश] at home and abroad. — Ds10;113 सिध साधिक जोगी जती दादू ~ । **देस-वदेसा** Ds19;29 दादू विन राम कही को नाहीं फिरिहूँ ~ । **देस-विदेसै** KBs185 ~ हौं फिरा मनही भरा सुकाल । KBs316 ~ हौं फिरा गाँव गाँव की घोर । **देसा** 25; **देसांतर** [देशांतर] another country. — N29;34 सुनि ~ बिरह बिनोद रसिक जनन मन बढवन मोद । N46;129 जाकौ पति ~ रहै अति संताप बिरह जुर सहै । N28;13 तीजौ बिरह बनांतर भये चौथी ~ के गये ।

<sup>1</sup>**देसि** [देश] a country; place. — AK1349;2;2;1 दखन देसि हरि का बासा पछिमि अलह मुकामा । Kp238;2 कहै कबीर वैहि ~ सिधाये बहुरि न इहि जुगि मेला । Kp483;1 उन ~ जइ बौरै बाबू देष्टि बारे लोक किनं किन पैबू । Kp483;2 उडि कागारे उनि ~ जाइबा जास्यूं मोर मन चित लागा ।

<sup>2</sup>**देसि** [देना] vt. to give (one's life). — P409;7 परिहँसि मरसि कि कौनेहु लाजा आपन जीउ ~ केहि काजा । P437;3 देखसि सूर ~ हँसि खोली । P597;4 जो मसि परी भई ससि कारी सो मसि लाई ~ मोहि गारी ।

<sup>1</sup>**देसी** [देशी] adj. regional; rural. — H24;4 ~ सुधँग राग रँग नीकौ ब्रज जुवतिन की भीर री सजनी ।

<sup>1</sup>**देसी** [देश] a country. — Ks4;21 पहिले थाह दिषाइ करि ऊँडै ~ आनि ।

<sup>2</sup>**देसी** [देना] vt. to give. — **धाहडी** ~ to give a cry of pain. — Ks2;6 देवलि देवलि धाहडी ~ ऊगे सूरि । **बताइ** ~ to tell. — Ks4;22 दुरमति दूर बहावसी ~ सुमति बताइ ।

**देसु** [देश] a country; region; land. — 6; **देसू** 30; **देसै** N133;202 ब्याह करन कौं गयौ नृपति भीषम के ~ ।

**देस्यौं** [देना] vt. to give. — **जाने** ~ to allow to go. — Np246;0 म्हारै मंदिर आव हो नरहरी हूं जावा न ~ नरहरी ।

<sup>1</sup>**देह** 1. the body. — Ks30;5 नर नारी सब नरक हैं जब लगि ~ सकांम । T1;13;2 ब्यापक बिस्वरूप भगवाना तेहिं धरि ~ चरित कृत नाना । cont. the body of flesh and blood (as opposed to the ethereal, सूक्ष्म, body, or सरीर). — Dp8;3 ~ ग्रेह नही सुधि सरीरा । KBp37;3 माटी की ~ पवन का सरीरा । cont. material things. — Dp162;1 ~ नैं ग्रेह नैं बास बैकुंठ तणों । 2. a (precious) human birth. — Ks15;63 पुत्रैं पाया ~ रे ओछी ठौर न षोइ । Ks16;6 कहै कबीर सब भोगिया ~ धरे का डंड । ~ **गंवाना** to waste the (precious opportunity of) a human life. — Ks30;6 नारी सेती नेह बुधि बिबेक सबही हरै काइं गंवावै ~ कारिज कोई नां सरै । **देह-ग्रेह** body and house: whatever one has; material things. — Dp131;2 ~ तेन्हैं हौं आपौं जे होई गोब्यंद आनैं रे । **देह-ग्रेह-परिवार** material possessions. — Dp309;1 ~ मैं सब थैं रहै न्यारा । **देह-जनित** adj. originating from the body; natural. — T4;28;3 ~ अभिमान छड़ावा ।

<sup>2</sup>**देह** [देना] vt. to give. — 770; **दरसन** ~ to make see. — Dp245;4 दादू दरसन ~ गुसांई । **देहउँ** T1;136;2 ~ श्राप कि मरिहउँ जाई । T1;54;1

उतरु अब ~ । T2;146;4 ~ उतरु । T6;78;3 ~ उतरु । **देहगौ** Np166;1 कहा उतर ~ राजाराम के दरबार ।

**देहडी** [देह] the body. — Dp114;1 जीउं जेतिल हरि बिना रे ~ दुषै दाधी रै । **देहण** PK3;9 अबही कछु एक हमकुं ~ । **देहन** N148;139 मरि मरि धरि धरि ~ पैहौं सुंदर हरि बर । **देहनि** Sus24;28 ~ कै ज्यों द्वार मैं पवन लिपै कहुं नाहिं । Sup12;1 जन्म मरन ~ कौं कहिये सोऊ भ्रम जब निश्चय ग्रहिये । Sus6;10 सुन्दर या नर देह है सब ~ कौ मूल ।

<sup>1</sup>**देहरि** [देह] a (dead) body. — KBp73;2 ~ ले बर नारि संग है आगे संग सुहेला ।

<sup>2</sup>**देहरि** [देहली] f. threshold. — Su749;0 ~ चढत परत पग गिरि गिरि कर पल्लव गहि रेंगइया । **देहरीं** T7;27छ मनि दीप राजहिं भवन भ्राजहिं ~ बिद्रुम रची । **देहरी** Kp367;1 ~ लग तेरी सगीरे महेरी । N33;115 इकली ~ ठाढ़ी रहै बढि गई रैन घट्यौ नहिं चहै ।

**देहरे** [देह] the body. — Kp357;0 वाल्हा आव हमारै ग्रेहरे तुम्ह बिन दुष्यया ~ । Np168;1 उत्तिम लोग ~ आया च्यारुं वरण चा भडै रे । **देहांतर** the next body, or birth. — N200;91 बहुस्यौ ताहि रोहिनी जने ~ बिन कैसैं बने । **देहा** the body; life. — 44.

**देहादिक** the body and other worldly things. — N238;70 गत अभिमान न यह सुख लहै ~ कहूँ माया कहै । Sup64;2 ये जे ~ भ्रम रूप ते इम जाणि ज्यौ ।

**देहिं** [देना] vt. to give. — 141; **देहिंगी** Su3846;1 दौरि दाम न ~ । **देहिगे** Sup189;2 मेरौ गृह आइ मोहि ~ सुहागा । **देहिं-देहिं** P513;6 लागे रतन पदारथ हीरा पहिरन ~ तिन्ह बीरा ।

<sup>1-2</sup>**देहि** [देह] the body; life. — [देना] vt. to give. — 118.

<sup>1-2</sup>**देही** [देह] the body. — ~ **पाना** to have a (human) birth. — Dp202;3 बहुरि न पावै मंनिषा ~ । [देही] one who has a body. — [देना] vt. to give. — 334; cont. the soul. — Dp295;2 तूं

अंतर थैं उरहौ आव ~ जावनी । Dp385;4 राम  
बिना दुष दादू ~ । soul and body. — **देही-तन**  
Dp374;2 जैसैं आरसी मंजन कीजै राम रहींम ~  
धोइ । **तन-देही** body and soul. — Dp273;2  
ब्याकुल ता थैं भई ~ ।

**देहूँ** [देना] vt. to give. — P210;4 जौं जिउ ~ ओहि  
कि आसाँ । P246;3 ओहि कहं ~ हिए महँ पाटू ।  
P204;1 अनु हौं दोख ~ का काहू । **आनि** ~ to  
bring and give. — N153;254 रंचक तुम ठहराहु  
आनि ~ तुमरी दुलही । P141;2 ये सब ~ आनि नै  
गढ़े ।

<sup>1-2</sup>**देहु** [देह] the body. — [देना] vt. to give. —  
380; **असनांनां** ~ to let one bathe. — Dp290;1  
गंग जंमन पासि पांइन के तहां ~ असनांनां ।  
**करवत** ~ [see करवत, and <sup>2</sup>करवट] a saw. —  
Dp334;0 भावै नरक सरग रसातल भावै करवत  
~ । **चित** ~ to give attention to. — Ks15;88  
सबद सबद बहु अंतरा सार सबद चित ~ । **दरसंण**  
~ to let one see; appear. — Dp301;3 दादू कौं  
दरसंण ~ जाइ दुष सालणां । **दिषाइ** ~ to  
appear. — Dp134;3 परंम संनेही प्रांण का सो  
कत ~ दिषाइ प्रंथीडा । Su1366;3 नैकु ता कौ ~  
दिषाई । **धका** ~ to give a push. — Ks15;89  
समुझाए समुझै नहीं तौ ~ धका दुइ और । ~  
**बताना** to explain. — Ks8;14 सबही करि अलगा  
रहै सो बिधि ~ बताइ । ~ **बहाना** to throw  
away. — Ks33;1 कबीर पढिबा दूर करि पुसतग  
~ बहाइ । **संगति** ~ to let one associate  
with. — Ks4;28 ताकी संगति राम जी सुपिनैं हू  
जनि ~ ।

**देहुजी** [देना] vt. to give. — Dp312;0 ~ ~ प्रेम  
पियाला देहुजी । **देहुगे; मुकति** ~ to grant  
liberation. — AN1292;2;2;1 मूए हूए जउ मुकति  
~ मुकति न जानै कोइला । **दरसन** ~ to grant a  
vision. — Ds3;29 दादू कहु दीदार की सांई सेती  
बात कब हरि दरसन ~ यहु औसर चलि जात ।  
Ks2;47 कब हरि दरसन ~ सो दिन आवै मोहिं ।  
Ks2;9 मूए दरसन ~ सो आवै कौनैं कांम ।  
KBs270 मुए दरसन ~ आवै कौने काम ।

**देहुरा** a temple. — 45; cont. shrine (of the  
tenth door, or *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्मः  
ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks26;11 दसवां द्वारा ~  
तामैं जोति पिछांनि । temple (without  
foundation, or the *sahaja* state in  
paradoxical language). — Ks9;13 नींव बिहूनां  
~ देह बिहूनां देव । **देहुरियां** Np234;4 मूवल बंधन  
पंग दिषावै षंभ षांऊं तेरी ~ ।

**देहुरी** [देहली] f. threshold. — AK478;9;3;1 ~  
बैठी माता रोवै खटीआ ले गए भाई । threshold  
(of the house, does a wife accompany the  
corpse of her husband). — AK654;2;3;1 ~  
लउ बरी नारि संगि भई आगै सजन सुहेला ।  
cont. (a small *mandapa* over an idol, or) an  
idol. — Ks9;14 देवल मांहीं ~ तिल जेता  
बिस्तार ।

<sup>1</sup>**देहुरे** [देहुरा] a temple. — AN1164;6;1;1 हसत  
खेलत तेरे ~ आइआ । (of the heart). —  
Dp126;0 ~ मंझें देव पायौ बस्त अगोचर लषायौ ।  
**देहुरै** AN1164;6;2 लै कमली चलिओ पलटाइ ~  
पाछै बैठा जाइ । Kp52;2 तुरक मसीति ~ हींदू दुहुं  
ठांइ राम षुदाई जहां मसीति देहुरा नाहीं तहां काकी  
ठकुराई । Ks26;7 कबीर दुनिया ~ सीस नवावन  
जाइ । Np231;0 तू मति बरजै माइ हे मूंनैं ~  
जाता ।

<sup>2</sup>**देहुरे** [देना] vt. to give. — Kp321;0 भाई रे सकहु  
त तणि बुणि लेहुरें पीछै रामहि दोस न ~ । **देहूँ**  
P584क कोटि दरब तोहि ~ आनि करसि एक  
ठाउँ । **देहूँ** Kp322;4 चरण बिरद कासी कूं न ~ ।  
Kp3;0 इब तोहि जान न ~ राम प्यारे । Kp474;2  
अब षान न ~ बरियां भली संभारे । PP12;17  
कहत पठांन मोलि दै मोही जे मांगै सो ~ तोही ।  
PP8;17 तुंमहि कलंक न ~ सांई ।

<sup>1-2</sup>**देहू** [देह] the body. — [देना] vt. to give. — 70.  
**देहें** [देना] vt. to give. — Kp111;3 कहे कबीर गुर  
ग्यांन बिचारी बालक बिष न ~ महतारी । **देहैं**  
PP8;3 हसि हसि मुडिया ~ गारी । Sus10;5 कब  
~ करतार ये सुन्दर तीनों लोक । **देहों** KBr52;4  
कौनेहु भाँति दिषाई ~ । **देहौ** N164;213 जौ न ~

अधरामृत तौ सुनि हो मोहन हरि । दै N36;161  
महा बकी ज्यों आवति राति झट ~ मोहिं लीलि ही  
जाति । Sus6;50 अब सुष दुष कौ पीठि ~ सुन्दर  
भजि भगवंत ।

**दैय** [दैव] divine power; destiny. — P440;2 पूजा  
जोग ~ हौं गढ़ी मुनि महेस के माँथें चढ़ी ।

**दैव** [देना] vt. to give. — Sup182;3 कै हौं जाइ  
परों गिरवर तैं कैब कूप धस ~ । दै 456; **अंकमाल**  
~ to embrace: (to receive) with open  
arms. — Ks4;39 अंकमाल ~ भेटिए मानों मिले  
गोपाल । **कसनी** ~ to heat. — Ks1;30 कसनी ~  
कंचन किया ताइ लिया ततसार । **छांडि** ~ to  
renounce. — Ks29;5 मनां मनोरथ छांडि ~ तेरा  
किया न होइ । **तर्क** ~ to give an argument. —  
Sus6;27 याही बात बिचार करि तूं हूं ~ अब  
तर्क । **धाह** ~ to burst into a blaze. — Ks2;53  
ऊठि कबीरा धाह ~ दाझत है संसार । **पांव** ~ to  
step forward. — Ks10;12 धीरै धीरै पांव ~  
पहुंचौगे परवान । **पीठि** ~ to bring back. —  
Ks29;16 (मैंमंता) जबहीं चालै पीठि दै आंकुस ~  
~ फेरि । **मीच** ~ to allow to die. — Ks2;40 कै  
बिरहिनि कौं मीच ~ कै आपा दिषलाइ । **सतगंठी**  
~ to hold together (a loincloth) with seven  
knots: to be dressed in rags. — Ks12;4  
सतगंठी कोपीन ~ साधु न मानें संक । **हाथि** ~ to  
put in the hand. — Ks31;24 लोभ मिठाई हाथि  
~ आपुन गया भुलाइ ।

**दैअँ** [दैव] divine power; fate. — T2;20 मोहि ~  
दुसह दुखु दीन्ह । T2;69;2 सेवा समय ~ बन  
दीन्हा । ~ **बिगोई** fate ruining someone. —  
T2;51;2 राजु करत यह ~ बिगोई ।

**दैअहि** [देना] vt. to give; **दोषु** ~ to blame  
fate. — T2;119;1 ~ दोषु देहिं मन माहीं ।

**दैअहि** [दैव] God. — P92;6 दुइ जग तरा सत्त जेइ  
राखा औ पिआर ~ सत भाखा ।

**दैइ** [देना] vt. to give. — N287;9 जैसे नृप अपनौ  
कर लैइ समय पाइ पुनि परजहि ~ । **दैई** P230;1  
कहि कै सुअै छोड़ि ~ पाती । **दैउँ** N120;114 जौ  
इतनौ कारज करै तौ कुँवरि भली करि ~ ।

**दैउ** [दैव] divine power; destiny; God. —

T1;69;1 तदपि एक मैं कहउँ उपाई होइ करै जौं ~  
सहाई । T2;18;4 देउ ~ फिरि सो फलु ओही ।  
T2;21;1 अरि बस ~ जिआवत जाही । T2;246;3  
सो सबु सहिअ जो ~ सहावा । T2;262 तासु तनय  
तजि दुसह दुख ~ सहावइ काहि ।

**दैउ** [देना] vt. to give. — PP20;3 येक निसा समीप  
रहि मोही जो मांगौ सो ~ तोही । **दैऊँ** N236;20  
तनक तजहु तुरत मथि लैऊँ अपने ललन कौं लौनौ  
~ । **दै-करि** to make (cross). — Sup165;3 अति  
अपार भवसागर तारत ~ नाम जिहाज हीं । **दैण**  
J3;7;2 बर ~ कौ तत छिन भू आए । **दैणा**  
Gs256 अवधू सहजै लैणा सहजै ~ सहजै प्रीती  
ल्यौ लाई ।

**दैत** [दैत्य] son of Diti: a demon. — J9;0;2  
सकल ~ मिलि लीऐ बुलाई । J9;11 सकल बिसु  
दुष पाईयौ ~ सौं न बसाई । Ke118;6 नंद को  
नंदनु ~ निकंदनु गोप सखा संगि टोली । **दैतन**  
J2;14;3 ~ कुल आयौ अनुसकत । **दैतनि** (pl.). —  
J2;10;3 ~ भैं तुम सरनै आया । **दैतन्ह** P274;4  
देव अनंद ~ सिर दूखा । **दैतहु** AB974;1;9;3 दलि  
मलि ~ गुरमुखि गिआनु । **दैत्य** N101;56 बल  
साहस बल ~ पुनि बल कहियै बलराम ।  
N105;100 ताल बृच्छ फल खाइ कै ~ हत्यौ  
नंदलाल । N110;170 ~ बिरोचन धन्य सो जाके  
बलि सौ तात । N84;339 दानव दनुज सु ~ पुनि  
सुररिपु निपट असंत ।

**दैत** [देना] vt. to give. — Su601;1 ~ प्रहार पाप  
फल वर्जित सिर माला कुल सहित चढ़ैहौं । **दैन**  
46.

**दैनी** [दायिनी] a giver. — H16;5 हित हरिबंध  
चली अति आतुर राधारवन सुरत सुष ~ ।

**दैनी** [देना] vt. to give; cont. to open (the  
way). — Su455;0 जै हो जै माधौ बैनी जग हित  
प्रगट करी करुणामय अगतिनि कौं गति ~ ।

**दैयँ** [दैव] divine power; fate; God. — P297;1  
पदुमावति जो सँवरैं लीन्ही पूनिव राति ~ असि  
कीन्ही । P468;5 काह न मूँठि भरी ओहि खेही  
असि मूरति कै ~ उरेही । P480;1 कँवल कपोल

ओहि अस छाजे और न काहु ~ अस साजे ।  
 P53;4 सिंघल दीप राज घर बारी महा सुरूप ~  
 औतारी । P53;5 एक पदुमिनि औ पंडित पढ़ी दहूँ  
 केहि जोग ~ असि गढ़ी । P54;6 ~ दीन्ह पंखिहि  
 असि जोती नैन रतन मुख मानिक मोती । P84;3 ~  
 कीन्ह अस जगत अनूपा एक एक तें आगरि रूपा ।  
 P282;6 आजु ~ हों कीन्ह सभागा जत दुख कीन्ह  
 नीक सब लागा । **दैय** P144क जो कछु दरब अहा  
 सँग दान दीन्ह संसार का जानी केहि के सत ~  
 उतारे पार । P266क ओछ जानि कै काहूँ जनि कोइ  
 गरब करेइ ओछे पारइ ~ है जीत पत्र जो देइ ।  
 P278;6 काकहँ ~ ऐस जै दीन्हा जेइँ जैमार जीति  
 रन लीन्हा । P433क अति जो सुदरसन कूजा तब  
 सत बरगहि जोग मिला भँवर नागेसरि सेंती ~ दीन्ह  
 सुख भोग । P466;1 चौथें कहों पदुमिनी नारी पदुम  
 गंध सो ~ सँवारी । P70;3 बिख दाना कत ~  
 अँकूरा जेहि भा मरन डहन धरि चूरा । P77;4 दुइ  
 मारग देखौ एहि हाटों ~ चलावै दहूँ केहि बाटों ।  
**दैय-दैय** God, O God!. — P183;1 ~ कै सिसिर  
 गँवाई सिरी पंचिमी पूजी आई । **दैया** fate; God. —  
 N213;85 चंद सौं बदन दुख्यो नहिं रहिहैं ~ कोऊ  
 दूरि तैं लहिहै । N226;25 धाइ गई तहँ जसुमति  
 मैया कहत कि कहा भयौ यह ~ । N244;31 भोर  
 के आये दोऊ भैया कीनौ नहिंन कलेऊ ~ ।  
 N44;111 सास लरौ धैया किन लरौ ~ जो भावै  
 सो करौ ।  
**दैयहै** [देना] vt. to give. — J5;10;1 समझि देषि हू  
 ~ ग्यानां । **दैला** AN486;5;2;1 छीपे के घरि जनमु  
 ~ गुर उपदेसु भैला । Np33;2 केसौ कै बहु पूत  
 भयेला तामैं नांमदेव एक तू ~ ।  
**दैव** divine power; fate; God. — 5; N112;209  
 बिधि बेधा बिधि ~ पुनि बिधि कहियै जु बिधान ।  
 P177क ~ जौं जोरी दुहूँ लिखी मिलै सो कवनेहु  
 फेरु । T6;61;5 जौं जड़ ~ जिआवै मोही ।  
**दैव-दैव** God, O God (or fate). — T5;51;2 कादर  
 मन कहूँ एक अधारा ~ आलसी पुकारा । **दैवहि**  
 T1;175;1 सोचहिं दूषन ~ देहीं ।

**दैवाधीन** [दैव-अधीन] adj. according to fate. —  
 N287;24 धनी लोग उपतापहि जाहीं ~ सु जानत  
 नाहीं ।

**दैवी** adj. divine; heavenly. — N220;82 नंद की  
 बानी ~ जानी मिलिहै मोहिं सुत यौं जिय आनी ।

**दैवै** [देना] vt. to give. — Ds1;50 ~ किरका दरद  
 का टूटा जोडै तार ।

**दैषि** [देखना; see देख] vt. to see. — Ds27;3 दादू  
 मन की ~ करि । V1;1 ~ स्याम मन सुष भयो ।

**दैहउँ** [देना] vt. to give. — T6;61;8 उतरु काह ~ ।  
 T7;107;2 तदपि साप सठ ~ तोही ।

**दैहउ** AN657;2;1;2 तो पहि दुगणी मजूरी ~ मो  
 कउ बेढी देहु बताई हो । AN874;6;1;2 आन देव  
 बदलावनि ~ । **दैहिं** N117;39 तौ मैं ढोटा नंद कौ  
 पाइन परि परि ~ । N140;340 कृपा करि ~ जौ ।

PK13;7 टारि सिंघासन बैसन ~ । PK8;1 काढि  
 कतेब सुनावैं काजि बिचि बिचि बांम्हण ~ भांजि ।

**दैहि** 4; **दैही** KBr80;4 कहै कबीर केहि ~ घोरी ।  
 PR8;7 केउ लोहु आहुति ~ केउ प्यासे निर न

लैही । PK4;8 सोना रूपा कपरा ~ । PA5;3 नर  
 देही सौं नाराइन मिलै नर ~ सौं अघ सब पिलै ।

**दैहु** J3;8;1 सत्र संकट कबहूँ नही होई मन क्रम  
 बचन ~ बर सोई । **दैहूँ** 6; **दैहू** 3; **दैहैं** 6; **दैहै** to  
 give. — 20; **दैहौँ** 6; **दैहौ** 7.

**दैहिक-दैविक-भौतिक** three kinds of pain  
 (see ताप>तीनों-ताप and त्रि->त्रिविध-ताप). —

T7;21;1 ~ तापा राम राज नहिं काहुहि ब्यापा ।

**दोइ** [दो] adj. two. — 359; **दोइ चाकी** two  
 grinding stones (symbolizing heaven and  
 earth: whoever comes in between, i.e. is  
 born in this world, will be crushed). —  
 Ks16;5 (चाकी) ~ पट भीतर आइकै सालिम गया  
 न कोइ । **दोइ-जनां** 1. appearing as two  
 persons, or distinct realities (i.e. when the  
 jīva falsely assumes that it is distinct (and  
 therefore “separated”) from the One  
 Reality). — Ks15;47 जौ सोऊं तौ ~ जौ जागूं तौ  
 एक । 2. two (painful) situations. — Ks16;26  
 मैं अकेल ए ~ छेती नाहीं काइ जौ जम आगैं

ऊबरों तौ जुरा पहंचै आइ । 3. two companions. — Ks4;5 मेरै संगी ~ एक बैस्नों एक राम । **दोइ-तूमरिया** [तुंबा; तूँबा] two gourds (hollow like the two gourds of the stringed instrument known as *vīṇā*; symbolizing the uppermost and lowermost *cakras* within the human body, i.e. the *gagana-maṇḍala* and the *mūlādhāra cakra*). — Ks20;5 सुरग पताल के बीच मैं ~ बद्ध । **दिवस-दोइ** two days: for a short while. — Ks15;45 टेसू फूले ~ षंघर भए पलास । **षंभा-एक-गयंद-दोइ** two elephants, one pillar (i.e. one cannot have two mutually exclusive things at the same time). — Ks15;81 ~ क्यों करि बंधसि बारि मांनि करै तौ पिउ नहीं पीउ तौ मांनि निवारि । **दोइ-सरीर** two bodies (or duality, as long as the mind is not immobilized). — Ks9;26 वह क्यों मिलै जब लग ~ । **दोइय** two. — Sup2;13 सब तेरौ परिवार न तेरौ कोइय रे बहुत कहा कहाँ तोहि सबद सुनि ~ रे । **दोई** 74; **दोउं** 4; **दोउ** 471; ~ **दल** two armies (or life and death). — Ks14;13 षेत न छांडै सूरिवां जूझै ~ दल मांहि । **दोऊं** 3; **दोऊ** 413; **दोए** 2 in T; **दोऊ** two; both. — HK110 जुव कवीनी बैस किसोर ~ निकसि ठाढे भये सघन बन तैं । HK72 स्याँम किसोर जु तुम कों ~ रङ्ग रङ्गित है पीताम्बर चूँनरी । **दोऊ** Su2617;1 अजै विजै आपस मैं ~ बिना मिलये आनि बिधूमान सब ही कै देषत बसी करन की बानि ।

**दोख** [दोष] vice; defect; guilt. — 9; AR486;1;1;1 म्रिग मीन भ्रिग पतंग कुंचर एक ~ बिनास । ~ **देना** to blame. — P204;1 अनु हौं ~ देहूँ का काहू । **दोखा** 3; P88;3 पंडित हुतें परै नहिं ~ । **दोखु** AK872;8;1;2 वाकै अंतरि नही संतोखु बिनु सोहागनि लागै ~ । P97क तीतिर गियै जो फाँद है नितहि पुकारै ~ । **दोखू** 3; P222;6 दुहूँ बात लागै तुम्ह ~ । **दोखे** AK1373;166;1 कबीर दुनीआ के ~ मूआ चालत कुल की कानि ।

**दोजक** [दोज़ख; P. *dozah*] hell (and heaven, P. *bihišt*; H. बहिश्त, बिहिश्त, भिश्त). — 4; AK477;8;1;2 दिल महि सोचि बिचारि कवादे भिसत ~ किनि पाई । AK480;17;5;2 भिसत छोडि करि ~ सिउ मनु माना ।

**दोजकि** AN1166;10;11 मालु लेउ तउ ~ परउ । Ds26;46 मूवां पीछें भगति बतावै मूवां पीछै सेवा मूवां पीछें संजमि राषैं दादू ~ देवा ।

**दोजकु** AK970;5;1;4 रामु न बोलहि पाडे ~ भरहि । **दोजग** Dp179;1 त्रिमल नैन न आवई ~ दिसि जाता । Dp397;0 भिस्ति ~ दीन दुनियां चिकारे रहिमांन । Ds12;61 दादू यहु तौ ~ देषिए काम क्रोध अहंकार । Ds13;22 काफिर ~ में जाइ । Ds13;4 साच कहाँ संसै नहीं ते प्राणीं ~ जात । Kp50;0 हंम तौ ऐकै करि जानां दोइ कहै ताहीं कूं ~ नाहीन पे पहिचानां । Kp55;2 उहां न ~ भिस्ति मुकांमां इहा रहीम इहांहीं रहिमांनां ।

Np51;2 दुनियां मैं ~ घणां दारण दुष अधिक अपार । R4;2 ~ भिस्ति दोऊ समि करि । Sup201;3 अपनै स्वारथ तुमहिं बतावैं उनकौ ~ हाल । hell (probably referring to the torment of *viraha*). — Ks11;16 ~ तौ हंम आंगिया यहु डर नाहीं मुझ्ज । **दोजगां** Kp286;1 भिस्ति हुसकां ~ दूंदर जराज दिवाल । **दोजगि** Kp108;3 पंच तत का मरम न जानैं ~ परैगा सोई । Kp78;4 भिस्ति छिटकाई ~ हीं मन मान्यां । Kp281;4 भिस्ति छिटकाई ~ हीं मन मानां । Kp384;3 मनसा बाचा करमना देषत ~ जात । PK7;14 ~ परैं तुरक अरु हिंदू काजि बांम्हण भुला भुंदू । **दोजिगु** R27;2 कास्यौं भिस्ति ~ नासति करि का स्यौं कहूं कहाँ । **दोजष** KBp75;0 बेद किताब दीन औ ~ को पुरुषा को नारी । KBr5;8 होय भीस्त जो चित न डोलावै षसमहि छोडि ~ को धावै ।

**दोट** [Raj.; H. चोट] a kick. — Ds12;89 दडी ~ ज्यू मारिए तिहूँ लोक मैं फेरि ।

<sup>1</sup>**दोति** [द्युति] f. radiance; beauty. — H67;5 बलय कंकन ~ नषनि जावक जोति उदर गुन रेष पट नील कटि थोरी ।

**²दोति** [दोत; दवात; A.-P., A. *davāt*] inkwell. — PK13;13 बसध सबहि कागद कीजै सात समदा ~ मसी लीजै ।

**दोनउं** [दो; दोनों] adj. two; both. — Ks20;3 राम सनेही यू मिलै ~ बरन गंवाइ । **दोनउ** 4; **दोनऊं** Np193;9 गोरु बछरा ~ काटे नांमां आगे डारे । **दोनो** KBr29;5 चर बीचर ~ मैं लीना । **दोनो** Np193;7 दशरथ को ~ बेटे राम लछीमन भाई डेरा छांड कर जंगल जावे । **दोनो** 4; **दोन्यू** 4.

**दोना** 1. a leaf-basket; leaf-cup. — T1;233;4 सुमन समेत बाम कर ~ । T2;135;1 कंद मूल फल भरि भरि ~ । 2. leaf-plate. — T2;89;4 ~ भरि भरि राखेसि पानी ।

**दोम** [दोयम; P. *dowum*] adj. second. — AR345;2;2;1 काइमु दाइमु सदा पातिसाही ~ न सेम एक सो आही ।

**दोय** [दो] adj. two; both. — 4.

**दोरि** [दौड़ना] vi. to run. — PR8;6 केउ विष की गांठि चवाही केउ ~ दिवानहि जांही । **दोरी** PR8;8 मरन रच्यो चंमरा की पोरी सुनंत बघेलो आयो ~ । **दोरे** PR11;15 लैन रसोई बांभन ~ गिनंती गिने सात सै जोरे ।

**दोला** [दोलन] shaking (like a leaf). — P157;5 कोई खाहि पवन कर झोला कोई करहि पात जेउँ ~ ।

**दोली** [H. डोल?, a bucket for drawing water from a well] a pot (of milk). — Ke118;10 ब्रज वधू मनु हिरन हार खसि पीवे दुधु ~ ।

**दोलू** [दोलन] shaking; cont. commotion. — P490;4 पातसाहि कहँ ऐस न बोलू चढ़ै तौ परै जगत महँ ~ ।

**दोवटी** [दुपटी; दुपट्टा] f. a shawl. — Ds2;35 जतन करै नहीं जीव का तन मन पवना फेर दादू महंगे मोल का दोइ ~ एक लेर । Kp379;1 सैन तेरी कोन समझै जीभ पकरी आनि पांच गज ~ मांगी चून लीयौ सांनि ।

**दोवर** [दोवड़; दोहरा] adj. double; two times. — AK1161;17;1;1 किअ लीजै गढु बंका भाई ~

कोट अरु तेवर खाई । Kp421;0 कयूं लीजै गढ बंकारे भाई ~ कोट तेवर षाई ।

**दोष** sin; error; defect. — 143; T1;69;2 ज जे बर के ~ बखाने । **दोष-गुन** faults and merits. — T1;66 कहहु सुता के ~ मुनिबर हृदयै बिचारि । T1;9;5 कबित ~ बिबिध प्रकारा । T7;104क हरि माया कृत ~ बिनु हरि भजन न जाहिं । ~ **गनना** to notice faults and merits. — T1;275;3 ~ गनहिं न । **दोष-जंजाल** snare of ill-fame. — Su756;2 आरति रज लागौं इन अधियनि रोग ~ । **दोष-दव** forest fire of sin. — Su3566;0 सकल सुषदाता दुसह ~ हरन । **दोष-दुख** evil and suffering. — T1;1;4 मिटहिं ~ भव रजनी के । **दोष-दुष** Su300;0 यह सब मेरीअै कुमति अपनै ही अभिमान ~ पावहु अति । Su545;2 सूर सु नैननि आनि दिषावहु मूरति दुसह ~ हरनी । **दोषन** (pl.). — N197;27 जद्यपि भक्त भर्यौ बहु ~ ताकी रच्छा कहियै पोषन । S110प16;1 पाप पूर्ण होत जात ~ के रंघ गात । **दोषनि** S61स1 सूरदास बिनतीं कहा बिनवैं ~ देह भरी । **दोषा** T1;4;4 सहस बदन बरनइ पर ~ । **दोषु** 27; **दोषू** 14.

**दोषी** adj. faulty; guilty. — P80;7 कै कै फेर अंत बहु ~ बारहिं बार फिरै न सँतोषी ।

**दोस** [दोष] sin; error; defect. — 137; ~ **देना** to blame; accuse. — J14;4 पीछै ~ न दीजै मोही । J6;20 हम कौं ~ न दीजै । Np91;5 जमहि न दीजै ~ मनहि न कीजै । Su3814;0 सषी री हरि कौं ~ जिनि देहु । T2;261;3 सपनेहुँ ~ क लेसु न काहु ।

**दोसत** [दोस्त; P. *dost*] lover; friend (of God, although He is invisible). — Ks9;22 जाका महल न मुनि लहैं सो ~ किया अलेष ।

**दोसती** [दोस्ती; P. *dosti*] f. friendship; affection. — S89स53 कासनि कीजै बाबा नांनक ~ मिलि कूड हूवा छार ।

**दोसर** [दूसरा] adj. second; another (time or place). — 33; KBr37;1 ~ सयान न जानै कोई । P102क भौह धनुक धनि धानुक ~ सरि न कराइ ।

- दोसरई** P11;5 ~ ठाँव दई ओई लिखे । **दोसरहि** P1क कीन्ह सबइ अस जाकर ~ छाज न काहु ।  
**दोसरि** 5; P580;3 ठाँउ ओ साँकर औ अँधियारा ~ करवट लेइ न पारा । **दोसरी** (f.) P227क ~ बार न बोला लै पदुमावति नाउँ । **दोसरें** 3; P528;2 प्रथम राग भैरौ तेन्ह कीन्हा ~ माल कौस पुनि लीन्हा ।  
**दोसरे** P426;6 ~ मंदिल दीन्ह उतारा । **दोसरेह** P593;2 पुरुख सिंघ आपन केहि केरा एक खाइ ~ मुँह हेरा । **दोसरै** P562;6 पहिरि जो चीर परोसै आवहिं ~ औरु बरन देखरावहिं ।  
**दोसा** [दोष] fault. — T2;131;2 गुन तुम्हार समुझइ निज ~ । T3;29;2 हा लछिमन तुम्हार नहिं ~ ।  
**दोसु** 62.  
**दोस्त** [P. dost] friend. — 6; KBp26;0 कोई बिरले ~ हमारे बहुत भाइ क्या कहिये । (or the Supreme Being). — Ks29;3 पवनां बेगि उतावला सो ~ कबीरै कीन ।  
**दोस्ती** [P. dostī] f. friendship. — S27s37 बाजीद दुनियां सेती ~ होइ भगति का भंग । S29s46 बाजीद स्वांन की ~ दहूं पवारैं दुष ।  
<sup>1</sup>**दोह** [द्रोह] enmity. — P575क अँस लोह सो पहिरै जो चेत स्यामि कहैं ~ ।  
<sup>2</sup>**दोह** [द्रोही] an enemy (of the Lord). — T2;201;3 साईं ~ मोहि कीन्ह कुमाताँ ।  
**दोहन** milking. — N185;59 कोउ गमनी तजि सोहन ~ भोजन सेवा ।  
**दोहनी** [दुहनी] f. milk-pail. — HA 12 श्री हरिदास के स्वाँमीं स्याँमाँ कुञ्जबिहारी ज्यौं सिर पर ~ । N217;11 कंचन सींग मढ़ी सोहनी कंचन की बड्डी ~ । N243;23 कोउ कहैं लाल लाउ ~ । Su1116;2 धर्यौ गिरवर ~ कर धरत बांह पिराइ ।  
<sup>1</sup>**दोहरा** [Raj. दोहिलउ] adj. miserable; pained. — Sup173;3 आगै बिपति सही बहुतेरी वै दिन काटे ~ सुन्दरदास आस सब पूगी मिलियौ राम मनोहरा ।  
<sup>2</sup>**दोहरा** [दोहा] a rhyming couplet. — KBs320 ~ कथित है कबीर प्रतिदिन समय जो देषि । KBs62 ~ तो नौतन भया पदहि न चीन्है कोए । **दोहा** KBs249 गावैं कथै बिचारै नाहीं अनजाने का ~ ।

T1;37;3 छंद सोरठा सुंदर ~ सोइ बहुरंग कमल कुल सोहा ।

<sup>1</sup>**दोहाई** [द्रोही] an enemy (of the Lord). — T2;298;2 मोहि समान मैं साईं ~ ।

<sup>2</sup>**दोहाई** [दुहाई] f. a calling twice. — 25: 1. a proclamation (going around). — T1;153 जब प्रतापरबि भयउ नृप फिरी ~ देस । T5;11;3 नग फिरी रघुबीर ~ तब प्रभु सीता बोलि पठाई । T6;44;1 करहिं कोसलाधीस ~ । T6;46;2 धाए करि दससीस ~ । 2. a cry for help. — P577;4 बिंधि उदैगिरि धवलागिरि काँपी सिस्टि ~ फिरी । 3. an oath. — ~ **देना** to adjure; take the name of (Rāma). — T2;250;2 देहिं लोग बहु मोल न लेहीं फेरत राम ~ देहीं ।

**दोहाग** [दुर्भाग्य] misfortune. — P89;2 परम सोहाग निबाहि न पारी भा ~ सेवौं जब हारी ।

**दोहागिनी** [दुर्भागी; अभागी] adj. (f.) unfortunate. — KBp3;2 दुर्मति केर ~ मेटै ढोटेहि चाप चपेरे ।

**दोहू** [द्रोह] enmity. — P610;4 जब लगि जियहिं न ताकहिं ~ स्यामि जिअै कस जोगिन होहू ।

**दौ** [S. दव] a forest fire (of separation, or viraha). — 5; Ks2;7 हिरदै भीतरि ~ बलै धुवां न परगट होइ । Sup181;1 आयौ फाग सुहावनौ हो सब कोई करत सिंगार मेरी छतिया ~ जरै हो कबहु न बुझत अंगार । Su154;3 भ्रमि भ्रमि हौं आवरि ~ हारौं देषि अनिल जगु छायाँ ।

**दौडै** [दौड़ना] vi. to run. — Np228;1 हम तौ ~ पहुँच न साकै मेल लेहु गोसाइं ।

**दौना** [दौना] a leaf-cup. — Su4074;1 दधि ओदन ~ करि दैहौं अरु अंचल की पाग ।

<sup>1</sup>**दौ** [दो] adj. two. — Ds7;18 दादू अषौ विषण के पिरि भिरे उलथौं मंझि जिसैं बेठो मां पिरि निहारी ~ हंझ ।

<sup>2</sup>**दौ** [S. दव] a forest fire (of viraha, or separation). — Gp17;3 बेलडियां ~ लागी अवधू गगन पहुँती झाला जिम जिम बेलीं दाझबा लागी तब मेलहै कूपल डाला । Gp20;3 डूंगरि मंछा जलि सुसा पांणीं मैं ~ लागा । V1;2 ससी



गोमडीत जमुना कुल बरिषत बिटप सुधा फल फुल  
त्रीबीधि पवन ~ दुष भयो ।

**दौड** [दौड़] f. running. — Sup145;1 यह दशों  
दिशा मन करतौ ~ ।

**दौडे** [दौड़ना] vi. to run. — Sup132;3 तीरथिया  
तीरथ कौ ~ हज कौ ~ हाजी । Np228;1 ~ ~  
जात स्वामी रोटणियां मुख मांहि । **दौरत** Ke52;6  
इक ~ इक खेलत नाचत बंसी बजित्र बजाई ।

**दौरती** Sup44;3 मनसा बाहरि ~ अभि अन्तर पैसी  
हो । **दौरनां** Ks15;63 डागल ऊपरि ~ सुष नोंदरी  
न सोइ ।

**दौर** [दौड़] f. running. — 8; KBs238 नैनन आगे  
मन बसै पलक पलक करे ~ । Sus28;21 बुद्धि हु  
पहुंचि सकै नहीं करै दूर लग ~ । Sup56;1 ताकै  
पीछै सुपनौ और सुपनै ही मैं कीन्ही ~ ।

**दौराई** [दौड़ाना] vt. to make run; **पाती** ~ to  
send around (messengers with a) letter. —  
P501;3 सुनि राजें ~ पाती । **दौराउं** Kp29;1 दे  
मुहरा लगाम पहराउं सिकली जीन गगन ~ । **दौराए**  
to send around. — P80;1 भई रजाएसु जन ~  
बाँहन सुआ बेगि लइ आए । **दौरावा** to ride (a  
horse). — P509;4 इंद्र आइ तेहि खंड होइ छावा  
औ सब कटक घोर ~ । **दौरावै** to make run. —  
Dp320;0 मन चंचल मेरौ कह्यौ न मानें दसौं दिसा  
~ रे ।

**दौरि** [दौड़ना] vi. to run. — 61; **दौरी** 26; **दौरे** 6;  
**दौरे** 6; **दौरी** N22;469 भूतावेस अवसि है माई ~  
कछु इक करौ उपाई । **दौर्यौ** 6.

**दौलाई** [दौड़ाना?] vt. to make run (?; Hawley:  
to burn). — Su3397;1 हरसुत बाहन असन(?)  
सनेही मानहु अनल देह ~ ।

**द्या** [H. का] ppn. of. — Ke111;1 अलबेला वे नंद  
~ ।

**द्यावंत** [दयावंत] adj. compassionate. —  
Np190;1 तुम्हारे घर कौ भांडवि ~ तुम्हारे घर कौ  
आदि कलावंत ।

**द्यावै** [द्युति] f. beauty. — H81;6 हंसकल गामिनी  
मथत मद कामिनी नषनि मदयंतिका रंग रुचि ~ ।

**द्यावै** [द्यावना; दिलाना] vt. to cause to be  
given. — N120;112 मोहिं राधे बैठारि सखिन पै  
झोंटा ~ । **द्यो** [देना] vt. to give. — J17;8;1 जांहां  
जांहां जनम मोहि ~ नाथा । PR5;5 सीतल बचन  
कहे रैदासू कौन चूक मोको ~ त्रासू । **द्यौं**  
Sup57;1 ज्यौं ज्यौं आवै त्यों त्यों ~ ना कछु ~  
नहिं ना कछु ल्यौं ।

**द्योस** [द्यौस; S. दिवस] a day. — HK86 मानों ~ रेंनि  
एक ठौर तें ये न भये न भये न्यारे ।

**द्यौ** [द्यावना; दिलाना] vt. to give. — J3;7;3 ब्रह्म  
हुलसि बिचारत सोई बर ~ असुर मागत है जोई ।  
**द्यौरी** Np226;2 नीधनियां धन ~ धनाइति कैला ।

**द्यौस** [दिवस] a day. — 30; Gs204 थंभ बिहूणी  
गगन रचीलै तेल बिहूणी बाती गुरु गोरष के बचन  
पतिआया तब ~ नहीं तहां राती । Ks15;38 कबीर  
तुरी पलानियां चाबुक लीआ हाथि ~ थकां सांइ  
मिलै पीछें परिहै राति । R73;0 आजि ना ~ ना  
ल्यौ बलिहारा मेरे ग्रह आया राजा रामजी का  
प्यारा । **द्यौस-चारि** for four days: a short  
while. — Kp439;1 ~ भलैं मन रंजै या नहीं किस  
केरी रे । Kp262;1 जैसैं तरवर बसे पषेरू ~ के  
बासी । **द्यौसा** PP34;20 बडै महौछै आइ दोई ~  
सिषि करी ही सोई । **द्यौसु** PP16;1 बहौत ~ रहे  
सुष पाये फुनि आंवा तैं टोडै आये ।

**द्यौहाडी** [दिहाड़ा] f. a day. — Ks1;19 बलिहारी गुरु  
आपकी ~ सौ बार । **द्यौहारी** Kp266;1 नां हूं  
ब्याही नां हूं कवारी पूत जणौ ~ काली मूंल्या कौ  
कोई न छोड्यौ अजहूं अकन कवारी ।

**द्रइ** [द्रव्य] liquid (see also द्रव). — Su454;1 अम्रित  
हूं ते अमल अति ~ रूप निज आनंद परम सीतल  
जानि संकर सिर धर्यौ तजि चंद । Su4843;2  
कहियत परम उदार क्रिपानिधि अंतरजामी त्रिभुवन  
तात सर्वसु ~ है देत भगत कहूं रीझत है तुलसी  
कै पात । Su901;1 गिरि गिरि परत बदन तै उर  
पर ~ दधिसुत के बिंदु मानहु सुभग सुधाकन बरषत  
प्रियजन आगम इंदु ।

**द्रग** [द्रग] the eye (said to be as lively as  
bees). — G23;3 गोपी वदन कमल वन मैं ~ भृमर  
भ्रमत से भ्राजै ।

**द्रप** [दर्प] pride; arrogance. — Su31;2 सात धौस गोवर्धन राष्यौ इंद्र गयौ ~ छोहि ।

**द्रपण** [दर्पण] a mirror. — Dp100;2 मुष ~ मांहि दिषावै पिय प्रगट आंनि मिलावै । Kp17;2 प्रगट कंथा गुपत अधारी दिल मैं ~ जोवै । **द्रपन** 21; Ds18;2 ~ मैं मुष देषिए पांणी मैं प्रतिविव औसैं आतम रांम है दादू सव ही संग ।

**द्रव** [द्रव्य] wealth. — 32; PN2;8 हंम तौ नहीं ~ के भुषे ।

**द्रबारि** [दरबार; P. *darbār*] royal court; hall of audience. — Kp397;2 Kp397;2 नौ गज कोटि ठाढे ~ धरंम राइ पौल्या पतिहारि । ।

**द्रबु** [द्रव्य] wealth. — AK871;6;1;3 इहु मुंडीआ सगलो ~ खोइ आव जात नाक सर होई ।

**द्रव्य** [द्रव्य] wealth; an item; article. — 3; T1;288;3 मंगल ~ लिएँ सब ठाढ़ीं । T1;297;3 मंगल ~ मनोहर नाना । **द्रव्याधीस** [द्रव्य-अधीश] lord of wealth: Kubera. — N77;237 नरबाहन किन्नरअधिप ~ कुबेर ।

**द्रव** [द्रवना] vi. to melt (as of the sunstone giving off heat when exposed to the sun). — T3;17;3 जिमि रबिमनि ~ रबिहि बिलोकी । **द्रवइ** T7;125;4 निज परिताप ~ नवनीता । **द्रवउँ** cont. to be flattered, or pleased (as by somebody's devotion). — T3;16;1 जातें बेगि ~ मैं भाई सो मम भगति भगत सुखदाई । **द्रवउ** cont. to have compassion. — T1;112;2 ~ सो दसरथ अजिर बिहारी । T1;186छ4 ~ सो श्रीभगवाना । T1;0;2 जासु कृपाँ सो दयाल ~ सकल कलि मल दहन । **द्रवत** to flow; ooze. — H81;10 उभै संगम सिंधु सुरत पूषन बंधु ~ मकरंद हरिबंश अलि पावै । **द्रवसि** to be moved. — Su347a;3 सुमिरन सूर ~ करुनानिधि श्री गुपाल सुष रासि । **द्रवहिं** 1. to melt (as of butter by its own heat). — T7;125;4 निज परिताप ~ नवनीता । 2. to have mercy. — T2;220;4 ~ बचन सुनि कुलिस पषाना । T2;281;3 ~ देखि सुनि कुलिस कठोरा । T7;90क बिनु बिस्वास भगति नहिं तेहि बिनु ~ न रामु । **द्रवै** to be

moved. — Su159;2 को दाता जु ~ नहि दरिसन देषि बिकल कलि काल ।

**द्रव्य** wealth. — HK36 प्रीति ~ रुचि ब्याज परस्पर मन बच क्रम जो लिषि देहु । KBs228 अर्ब षर्व लौं ~ है उदय अस्त लौं राज ।

**द्रष्टि** [दृष्टि] f. view; vision. — HK58 तर में तिल ~ परत हीं मन हरि लेत री ।

**द्रसत** [दरसना] vt. to see. — Sup10;0 तोहिरे दृग नाहिं ~ । **द्रसै** vi. to be seen. — Sus1;75 सुन्दर सदगुरु क्यौं ~ शिष की दृष्टि मलीन ।

**द्रिग** [दृग] the eye. — Ke49;3 रहे निहार छक्ये ~ छबि मों पिय कछु और न भावे । Ke68;8 निरखि निरखि छबि अटक रहे ~ बिनु मुल मोलि बिकानी । Ke72;4 स्याम चकोर भोर तजि केवल चंद किरणि ~ रह्यो छबि अरि । Np238;1 जाचै घरां ~ दसा सराइचा बैकुंठ सी चित्रसाली ।

**द्रिग-हीणौ** [दृग-हीन] adj. blind. — Np134;1 ~ दस रूप बषाणैं अकल अगोचर एक न जाणैं ।

**द्रिड** [दृढ़] adj. firm. — AK327;18;1;3 अैसा गिआनु कथै बनवारी मन रे पवन ~ सुखमन नारी ।

**द्रिडता** [दृढ़ता] f. firmness. — AN873;1;3 सगल धरम अछिता गुर गिआन इंद्री ~ खटु करम सहित रहता । **द्रिडु** AK334;51;4;1 तजि बावे दाहने बिकारा हरि पदु ~ करि रहीअै । AK857;9;1;4 इस माइआ कउ ~ करि राखहु बांधे आप बचंनी ।

**द्रिडाई** [दृढ़ाना] vt. to make firm; establish. — AK326;16;5 किरपा करि कै नामु ~ हरि हरि बासु सुगंध बसाई । AK331;40;4;1 अपनी भगति आप ही ~ पूरब लिखतु मिलिआ मेरे भाई । **द्रिडावै** AN1166;11;2;1 जउ गुरदेउ त नामु ~ जउ गुरदेउ न दह दिस धावै । **द्रिडीआ** AK330;35;1;2 इसु तन धन को क्किया गरबईआ राम नामु काहे न ~ ।

**द्रिढ** [दृढ़] adj. and adv. 1. firm(ly). — Ke128;8 केवलजन ~ करि उपासना सदा राखु रिदि रसु । Np4;2 काटि नरांण भवचे फंध संग्रथ ~ करि वोडौ कंध । 2. sturdy (door). — Su3387;1 नहश्रुति कील कपाट सुलच्छिन दै ~ द्वार अफोट ।

**द्रिमि-द्रिमि** f. sound of a *mṛdaṅga*. — G57;4

वज्रत अनुसार ~ मृदंग निनाद झमक झंकार  
किंकिनी जाल के ।

**द्रिष्टि** [दृष्टि] f. 1. view. — J16;8 सम ~ सब जीव  
सों जल समांन है सोइ जे कोई सतावै संत कों  
तबही बिषम सौ होइ । Ke34;1 स्याम ~ पर्ये सखी  
मेरे स्याम ~ पर्ये । Np100;1 ग्यांन ध्यांन रहित  
षेलै आद्रिष्टि मांहे ~ मेलै । 2. glance. — Ke19;2  
बाँकी ~ चपल नैनन गति मुख मुरली धुनि गावे ।  
**द्रिसटि** AK344;6;2 सुरखी पांचउ राखै सबै तउ दूजी  
~ न पैसै कबै । AK871;7;3;2 साकत की ओह  
पिंड पराइणि हम कउ ~ परै त्रिखि डाइणि ।  
AK477;7;3;1 दइआ फाहुरी काइआ करि धूर्ई ~  
की अगनि जलावै । **द्रिस्टि** [दृष्टि] look. — 8;  
Su2402;1 ठानि ~ न दई रोम रोमनि प्रति इतनी  
कला नसानि । ~ **बंधना** the eyes to be fixed. —  
Su2471;1 बंधी ~ ज्यों गुडी डोरि बस पाछै लागी  
धावति । ~ **परना** to be seen. — Su2482;0 जा  
दिन तै स्याम ~ परे मोहन अंग गोपाल लाल कै  
पेम पियूष भरे । **द्रिस्टै** Kp451;0 साच बिनां  
सीझिसि नही कांई ग्यांन ~ जोई रे । Dp355;2  
काछिब ~ धरै धियांन चात्रिग नीर प्रेम की बांनिं ।

**दुर्गंध** [दुर्गंध] f. bad smell. — Kp363;0 चलत  
कत टेढौ टेढौ रे नऊं दवार नरक धरि मूंदे तूं ~  
कौ बेढौ रे ।

**दुग्गम** [दुर्गम] adj. inaccessible. — AK1162;1;1;1  
अगम ~ गडि रचिओ बास जा महि जोति करे  
परगास ।

**दुग्गा** [दुर्गा] f. Durgā (the goddess). — Kp397;1  
जाकै सूरिज कोटि करै प्रकांस कोटि महादेव गिरि  
कविलास ब्रह्मा कोटि वेद उचरै ~ कोटि जाकै  
प्रदनि करै ।

**दुत** [S.] adj. flowing; quick. — N62;15 आसु  
झटित ~ तूर्न लघु छिप्र सत्वर उत्ताल ।

**द्रुपद-तनया** [द्रौपदी, q.v.] f. daughter of King  
Drupada: Draupadī (see द्रौपदी). — Su17;3  
सुमिरत नाम ~ को पट समूह तन धार्यो । Su37;1  
राषी लाज ~ की को पट चीर हरै । Su121;2  
करषत सभा ~ कौ अंबर आपु छियौ ।

**दुबल** [दुर्बल] adj. weak(ling). — Su4855;2 बुधि  
जन कहत ~ घातक बिधि सो हम आजु लह्यौ  
पटतर बरु । Np132;0 ~ गरीबौ रांम कौ हरि कौ  
दास मैं जन सेवग तेरा । PR1;9 कहा दलिद्री कहा  
धनवंतू कहा ~ कहा बलिवंतू ।

**दुबासा** [दुर्वासा, q.v.] Durvāsā. — S41स24 श्राप  
देण ~ आयौ अंबरीष कूं अँन । S41स1 ~ सों  
दोष धरि जादू सुत मिलि आए ।

**दुबुधि** [दुर्बुद्धि] f. foolishness; adj. foolish;  
ignorant. — S27स7 दुष्ट जीव की ~ ऐसी हाथि  
कछु नहि आवै ।

**द्रुम** a tree. — 79; **द्रुम-दलि** [द्रुम-दल]; ~ **षाना** to  
eat the leaves of the trees (of the Veda). —  
Su56;1 छुति अति न अघाति क्योँ हूँ निगम ~  
षाइ । **द्रुम-दवा** [द्रुम-दव] forest fire. —  
Su4764;1 नहि दामिनि ~ सैल सिर अति बयारि  
उलटी झर धावति ।

**द्रुमति** [दुर्-मति] evil thought. — Kp409;4 करि  
बवेक सब ~ काढी अम्रंत देह भरी । Np90;2  
तुम्हची प्रतीति आई ~ तजि लै ।

**द्रुमन** [द्रुम] (pl.) a tree. — 5; N242;4 नंदादिक सब  
धाये आये ~ देखि अति बिस्मय पाये । Su1116;9  
हरे बालक बच्छ नव कृत हेज दौरी माइ फूटि पसु  
जब रहे बन में ~ दौरी धाइ । **द्रुमनि** G49;7 नाचत  
मोर निछावरि करि करि ~ जो फूलनि डारै जू ।

**द्रुमवली** [द्रुम-आवली] f. a row of trees; cont. a  
tree. — Su1276;1 डोलती नाही ~ थकित मंद  
समीर । **द्रुमवल्ली** Su4895;1 रितु बसंत फूली ~  
उलहत पत्र नए ।

**द्रुलंभ** [दुर्लभ] adj. difficult to find, or  
obtain. — Kp71;1 ईस कहै मैं ध्यांन न जानौ ~  
पद निज मोहीं ।

**द्रुहिन** [द्रुहण] N. of Brahmā. — N73;172 स्रष्टा  
चतुरानन धिषन ~ स्वयंभू सोइ ।

**द्रोन-पुत्र** [द्रोण-पुत्र] son of Droṇa: Aśvatthāmā  
(also the N. of an elephant during the battle  
of Mahābhārata. Following the advice of  
Kṛṣṇa, Yudhiṣṭhira told Droṇa: “[the  
elephant] Aśvatthāmā is dead”. Droṇa was

so sad about this false news that he fell in a swoon and could thus be killed by Dhr̥ṣṭadyumna, the son of Drupada—see Draupadī). — N200;84 ~ कौ बान अन्यारौ अग्नि तैं तातौ रातौ भारौ ।

**द्रोपत-सुता** [see द्रुपद-तनया] f. Draupadī. — S9;38;1 ~ हारि मांनि जीय निरपति नगिन बपु क्यूं न छियौ ।

**द्रोपती** [see द्रौपदी] f. Draupadī. — AN988;2;1;3 दुहसासन की सभा ~ अंबर लेत उबारीअले । S101स3 ~ कूं दन्त फल्या न्हावत दीया चीर । S103प8;5 पांच पांडवां छठी ~ षरा बिगोणां कीता । S17;9;10 देव देव मोहि दोस न दीजै दोस ज क्यूं ~ मांहि ।

**द्रोपद-सुत** [see द्रुपद-सुत] son of King Drupada: Dhr̥ṣṭadyumna (who killed Aśvatthāmā—see द्रोण-पुत्र). — AN874;5;3;2 सिमरन ~ उधरी गरुतम सती सिला निसतरी ।

**द्रोवण** [द्रोण; see also द्रोण-पुत्र] Droṇa. — Np251;2 तैं कैरू दल सबै सींघास्या तैं गुर ~ पितामह मास्या ।

**द्रोहँ** [द्रोह] hostility. — T7;106;2 जासु चरन अज सिव अनुरागी तासु ~ सुख चहसि अभागी ।

**द्रोह** 19; T5;39;4 सरन गएँ प्रभु ताहु न त्यागा बिस्व ~ कृत अघ जेहि लागा । **द्रोहा** aversion. — T2;130;1 काम कोह मद मान न मोहा लोभ न छोभ न राग न ~ । **द्रोहिहि** T7;128;3 द्विज ~ न सुनाइअ कबहूँ सुरपति सरिस होइ नृप जबहूँ ।

**द्रोही** one who is hostile; an enemy. — 29; T1;272;3 बाल ब्रह्मचारी अति कोही बिस्व बिदित छत्रियकुल ~ ।

**द्रौपत-सुत** [द्रुपद-सुता] f. daughter of King Drupada: Draupadī (see द्रौपदी). — Np206;6 सिमरन ~ ऊधरी गरुतम सती सिला निसतरी ।

**द्रौपदी** f. Draupadī (daughter of King Drupada; Arjuna won her hand in a bow contest, but had to share her with his four brothers. Her five children were slain by

Aśvatthāmā (see द्रोण-पुत्र) in the Mahābhārata battle. On one occasion Duṣṣāsana dragged Draupadī into the audience hall and started to undress her, till she was saved by Kṛṣṇa. Draupadī vowed that she would not wash her hair till it had been drenched in Duryodhana's blood and Bhīma, one of her five husbands, vowed that he would drink that blood). — P234d राहु बेधि होहु अरजुन जीति ~ ब्याहु ।

**द्वंद** [S. द्वंद्व] 1. a pair. — T7;13;छ4 पद कंज ~ मुकुंद राम रमेस नित्य भजामहे । 2. hostility; conflict. — Sus19;38 ~ कछू ब्यापै नहीं सुष दुष एक समान । Sus28;1 सुन्दर संमुखै आपु कौं जहां न कोई ~ । T7;34;4 ~ बिपति भव फंद बिभंजय । **द्वंद-जुद्ध** [द्वंद्व-युद्ध] duel. — T6;89 ~ देखहु सकल श्रमित भए अति बीर । **द्वंद-भंजन** destroyer of all opposites, or conflict. — T6;113छ सुर बंद रंजन ~ भंजन मनुजतनु अतुलितबलं । **द्वंद-हरन** T6;103छ1 जय कृपा कंद मुकुंद ~ सरन सुखप्रद प्रभो । **द्वंदू** tension. — PD2;5 तबही तिनकै भयौ अनंदू दिष्ट्या लेत गये दुष ~ । **द्वंद्व** N329;33 मिटि गये ~ नंददासन के भये मनोरथ भाये । Sup30;0 ग्यान तहां जहां ~ न कोई बाद विवाद नहीं काहूँ सौं गरक ग्यान मैं ग्यानी सोई । Sup39;2 ~ जौं लौं जगत तौं लौं जन्म मरण अनंत । **द्वंद्व-घनं** [द्वंद्व-घन] all pairs of opposites (such as joy and sorrow, birth and death, attraction and repulsion etc). — T7;14;10 रघुनंद निकंदय ~ । **द्वंद्व-हर** destroyer of dualities, or of opposites. — T3;32छ2 गोबिंद गोपर ~ बिग्यानघन धरनीधरं । **द्वन्दा** confusion. — Sup116;7 गोरषनाथ भरथरी सूरु कमधज गोपी चन्दा रे चरपट कांणेरी चौरङ्गी लीन भये तजि ~ रे ।

**द्वय** [S.] adj. both; a couple. — Su3566;3 सूरदास प्रभु ~ भुजा करि हसि भेटिहै उठाइ ।

**द्वरि** [दूर] adj. faraway. — PA4;16 अंगद बैठे भोग लगाई कन्या पेलन ~ पठाई ।

**द्वांति** [द्वैत, rhyming with भांति] two. —

Sus29;25 ऐसैं सुन्दर देषिये जगत ब्रह्म नहिं ~ ।

**द्वात** [दवात; A.-P., A. *dawāt*] inkwell. —

KBp16;4 मसी बिनु ~ कलम बिनु कागद बिनु  
अक्षर सुधि होई ।

**द्वादश** adj. twelve. — Gp3;2 ~ षोडि षटांणं  
नौसत जीव सीव ना बासा चौदह ब्रह्मांड नौ एक  
दंम है इम हीं जाइ निरासा । **द्वादश-दल** twelve  
petals (see अकास3.). — Sup80;3 बहुदल षटदल  
दशदल षोडै ~ तहां अनहद भौना । **द्वादस** adj.  
twelve (see also below द्वादस-कुवो). — Kp63;2  
~ गंमि कै अंतरा तहां अंम्रित कौं बास जिनि यह  
अंम्रित चाषिया सो ठाकुर हंम दास । Kp355;1 इत  
उत जित कित ~ चितवत यह भई गुप्त ठगौरी ।  
N223;62 हरि के ~ नामन करि कै रच्छा करी ब्रज  
तियन डरि कै । N254;111 यह ~ अध्याइ जो सुनैं  
तनक चित लाइ । N30;44 ~ मास बिरह की  
कथा बिरहिनि कौं दुखदाइक जथा । T1;143 ~  
अच्छर मंत्र पुनि जपहिं सहित अनुराग ।

**द्वादस-अंगुल** twelve fingers' breadth; a span  
of the extended hand. — Gs116 बास बासंत  
तहां प्रगट्या षेलं ~ गगन घरि मेलं बंदंत गोरष  
पूतं होइबा चिराई न पडंत काया न जंम घरि  
जाई । **द्वादस-कुवो** [द्वादस-कूप] twelve wells  
(Gupta:1969, p. 274: the 2 x 6 nerve  
centres). — Kp241;1 ~ ऐक बनमाली उलटै नीर  
चलावै । **द्वादस-तिलक** the twelve marks (see  
तिलक>तिलक-दुवादस). — Kp250;1 ~ देई करि  
मंजन मनह पवित्र नहीं सिर न्हांयें । **द्वादस-दल**  
[see above, द्वादश-दल]. — Gp19;1 ~ भींतरि  
रवि सकी ससि षोडस सिव थानं मूल सहंसर जीव  
सीब घरि उनमनी अचल धियांयनं । Kp388;5 ~  
अभि अंतरं मीत तहां प्रभू पाइसी करिलै चीत ।  
**द्वादस-द्वादस** Kp196;3 मरण मरै न मरि सकै मरंणं  
दूरि न नेड़ा ~ सनमुष देषौं आपैं आप अकेला ।  
**द्वादस-नाडी** Gs93 षोडस नाडी चंद्र प्रकास्या ~  
मानं सहंस नाडी प्राण का मेला जहां असंष कला  
सिव थानं । **द्वादस-हंसा** Gs81 अरधंत कवल उरधंत

मध्ये प्राण पुरिस का बासा ~ उलटि चलैगा तब हीं  
जोति प्रकासा ।

**द्वादसि** [द्वादशी] f. the twelfth day of a lunar  
fortnight. — N318;5 एक समै ~ दिखि थोरी उठे  
नंद कछु मति भई भोरी । **द्वादसी** Gp11;2 पांच  
सहंस मै षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड  
पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी ~ त्रिकुटी  
यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई षोडस कवल  
दल सोल बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई । Kp205;2  
ज्यूं सुष त्यूं दुष मन दिढ राषै एकादसी इकतार करै  
~ भ्रंमैं लष चौरासी ग्रभ बसि आवै सदा मरै ।  
Kp249;3 नौमी करि नेम दसमी करि संजम  
एकादसी जागरणां ~ दांन पुनि की वलां सर्ब पाप  
ष्यौ करणं । PN2;5 एकादसी न जाणही भरम  
भुलांणीं लोइ मन ले बांध्यौ ~ तातैं मुक्ति न होई ।

**द्वादसौ** [द्वादश, q.v.] adj. twelfth (chapter). —  
N249;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ महा सर्प बपु धरि  
अघ आइ । N254;109 नंद हिये धरि नेह भरि यह  
~ अध्याइ ।

**द्वादस-अंगुल** [see above, द्वादस-अंगुल]. —

Gs155 आओ देबी बैसो ~ पैसो पैसत पैसत होइ  
सुष तब जनम मरन का जाइ दुष ।

**द्वापर** Dvāpara (the third of the four ages, or  
yuga, of the world). — 8; Gp29;3 ~ जुग मधे  
जुग तीनि रचीलै बहु डम्बर बहु भार । T1;27;2  
ध्यानु प्रथम जुग मख बिधि दूजें ~ परितोषत प्रभु  
पूजें कलि केवल मल मूल मलीना पाप पयोनिधि  
जन मन मीना । T7;102ख कृतजुग त्रेतां ~ पूजा  
मख अरु जोग । T7;103;2 ~ करि रघुपति पद  
पूजा ।

**द्वार** a door. cont. an opening of the body. —  
124; Gp27;0 अवधू ऐसा नग हमारा तिहाँ जोवौ  
ऊजू ~ अरध उरध बजार मड्या है गोरष कहै  
बिचारं । Gp27;2 काया हमारैं सहर बोलिये मन  
बोलिये हुज दारं चेतनि पहरै कोटवाल बोलिये तौ  
चोर न झंके ~ । Ks16;13 लागी मंदिर ~ तैं अब  
क्या काढा जाइ । G9;6 क्यौं न करत गदाधरहि  
निज ~ कौ परिचार । (opening of the  
body). — N127;82 पद्मासन सब ~ रोकि इंद्रिन

कों मारै । **दसवां-द्वार** the tenth door (usu. nine doors, or openings of the body). — Gp24;2 अरधैं उरधैं लाइलै कूची थिर होवै मन तहां थाकीले पवनां ~ चीन्हिले छूटै आवा गवनां । Hp42;3 केई ~ दिषावैं गूझ कंवल गति लाधी । **द्वार-दस** Kp20;1 इला पिंगुला भाठी कीन्ही ब्रह्म अगनि परजारी ससिहर सूर ~ मूंदे लागी जोग जुग ताली । **द्वार-पाल** a gatekeeper. — T1;122;2 ~ हरि के प्रिय दोऊ । **भीतरि-द्वार** *sahasrāra* [see अकास3.]. — Kp488;3 चव रस पवनं अक्षित गवनं नऊं कपाट लगाइ ~ पूजि परमेस्वर आत्म पहुप चढाइ । **सुनि-द्वार** Gs176 गगन मंडल मैं ~ बिजली चंमकै घोर अंधार ता महि न्यंद्रा आवै जाइ पंच तत मैं रहै समाइ । **द्वारा** 25; **द्वारि** 22; **द्वारी** Gp19;0 बंदत गोरषनाथ दसवीं ~ सुर्ग नैं केदार चढिया । **द्वारें** T1;301;2 महा भीर भूपति के ~ रज होइ जाइ पषान पबारें । **द्वारे** 10; Dp12;2 तौ सेवग जाइ कंवन कै ~ । KBr283 दस ~ का पाँजरा तामें पक्षी पौन । [see पछिम]. — Gs187 इकटी बिकुटी त्रिकुटी संधि पछिम ~ पवनां बंधि षूटै तेल न बूझै दीया बोलै नाथ निरन्तरि हूवा । **द्वारेहिं** T2;159;2 ~ भेंटि भवन लेइ आई । **द्वारैं** 3; **द्वारै** 43; Dp258;3 दादू ~ दीन पुकारै काहे न दरसंग लहिये ।

**द्वारका** *Dvārakā* (one of the three most famous places of Vaishnava pilgrimage, along with Mathurā and Purī, and legendary capital of Kṛṣṇa). — PD7;8 नामदेव की छान छवाई पीपै कुं ~ दिषाई । **द्वारके** Np158;2 ~ नगर बाबा रास मे गोई लाल तेरा तरकस षूब तेरा बोल । **द्वारामती** (in *Dādūpanthī* literature often symbolizing the *sahasrāra cakra*, or thousand lotus petal *cakra*; see अकास3.). — Dp338;2 काया मांहैं सुरसुती काया मांहैं ~ । S63स74;10 ~ सरीर न छाडा जगनाथ ले प्यंड न गाडा । **द्वारावति** 5; N29;35 नंद सुवन की लीला जिती मथुरा ~ बहु बिती । Su4783;0 दिन ~ देषन आवत । **द्वारावती** KBr75;8 ~ सरीर न छाँडा । **द्वारिका** 29.

**द्विज** [द्वि-ज] twice-born: 1. a man of the upper three caste groups (usually a Brahmin). — 113; N109;164 तीन बरन ~ तब भले तब जानहिं भगवंत । 2. a bird. — N109;163 ~ पंछी कौं कहत कबि द्विज कहियत पुनि दंत । 3. a tooth (during childhood appearing for a second time). — N109;163 ~ पंछी कौं कहत कबि द्विज कहियत पुनि दंत । **द्विज-घरनी** wife of a Brahmin. — N304;88 ऐसैं जब हित सौं हरि बरनी घर आई तब सब ~ । **द्विज-दीन** a poor Brahmin; cont. *Sudāmā*. — Su4854;0 देषत भूलि रह्यौ ~ । **द्विज-पतिनि** [द्विज-पत्नी] f. wife of a Brahmin. — N302;43 हे ~ कान्ह मनमोहन आये इतहि गाइ गन गोहन । **द्विज-पतिनिन** (pl.). — N300;1 अब सुनि त्रयबिसत अध्याइ द्विज अरु ~ के भाइ । N302;42 ~ के पाइन परे बातै कहत महा मुद भरे । **द्विज-बर** a good Brahmin. — N230;30 कहत है ~ भरि आनंद बहुत कहा कहियै हो नंद । N311;54 करन मीड़ि पछितात है ऐसैं सुरापान करि ~ जैसैं । T7;105;4 संभु मंत्र मोहि ~ दीन्हा सुभ उपदेस बिबिध बिधि कीन्हा जपउँ मंत्र सिव मंदिर जाई हृदयँ दंभ अहमिति अधिकारि । T7;108क सुनि बिनती सर्बग्य सिव देखि बिप्र अनुरागु पुनि मंदिर नभबानी भइ ~ बर मागु । **द्विज-बावन** [द्विज-वामन] a Brahmin dwarf (or Viṣṇu as *Vāmana*). — Su440;0 द्वारैं ठाढे हैं ~ । **द्विज-राज** 1. highest among Brahmins: the sage *Vasiṣṭha*. — N279;12 सुनि कै कुपित भयौ ~ कटू सुतहि हतन के काज । 2. the moon. — G41;12 नित्य प्रकास विलास मिट्यो ~ तैं । **द्विज-राजू** the moon. — T2;294;2 गे जहैं बिबुध कुमुद ~ । **द्विज-श्रापा** [द्विज-शाप] the curse of a Brahmin. — T1;166;2 यह प्रगटें अथवा ~ । **द्विजन** (pl.). — 8; T1;193;4 गुर बसिष्ठ कहैं गयउ हँकारा आए ~ सहित नृपद्वारा । **द्विजनि** Su613;4 निजु मंदिर महि आनि निवासे बैठे ~ असीस सुनाई । **द्विजन्ह** 7 in T.

**द्विजा** 1. [?] fear (?). — N71;151 दर साध्वस आतंक भय भीत ~ पुनि त्रास । 2. [HSS] a betel creeper. — N96;507 तांबूली अहिबल्लरी ~ पान की बेलि ।

**द्विजादिक** [द्विज-आदि] Brahmins and others. — N106;115 बरन स्तुति अच्छर बरन बरन ~ चारि ।  
**द्विजामिष** [द्विज-आमिष] flesh of Brahmins. — T6;45;2 खल मनुजाद ~ भोगी पावहिं गति जो जाचत जोगी ।

**द्वितीय** adj. second. — N205;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ जामैं ब्रह्मादिक सब आइ ।

**द्विप** an elephant. — N63;41 हस्ती दंती द्विरद ~ पद्मी बारन ब्याल ।

**द्विपद** [द्वि-पद] having two feet (like Kṛṣṇa). — Su4378;1 ए षटपद वै ~ चतुर्भुज कौनहि भाति भेद नहि भ्रातनि ।

**द्विबिद** [द्विविद] Dvividā (N. of a monkey general of Rāmacandra). — T5;54 ~ मयंद नील नल अंगद गद बिकटासि ।

**द्विभुजस्फालन** [द्वि-भुज-स्फालन] clapping of two hands. — N105;99 ताल ताल हरिताल पुनि ~ ताल ।

**द्विरद** [द्वि-रद] having two teeth: an elephant. — N63;41 हस्ती दंती ~ द्विप पद्मी बारन ब्याल । N291;16 राजत उर बैजंती माल चलत जु मत्त ~ की चाल ।

**द्विरेफ** [H. भ्रमर] a large black bee. — N75;207 मधुकर भ्रमर ~ अलि अलिन सिलीमुख भृंग ।

**द्वैत** [द्वैत, rhyming with -तीत] adj. two. — Sus1;56 सुन्दर समुझै एक है अन समझै कौ ~ ।

**द्वीपावति** [द्वीपवती] f. Dvīpavatī (N. of an ancient river). — N86;377 सैवल्लिनी स्रोतस्विनी ~ जल माल ।

**द्वीपी** [S. द्वीपिन्] a tiger. — N63;36 मृगपति ~ ब्याघ्र पुनि पंचानन पलभच्छ ।

**द्वे** [दो] adj. two. — Ds16;9 आपा मेटै मृत का आपा धरै अकास दादू जहां जहां ~ नहीं मधि निरंतर वास । Kp99;3 कहै कबीर ~ अषिर भाषि हेगा राम तो लेगा राषि । Ds18;12 दादू इक नृगुण

इक गुणमई सब घटि ए ~ ग्यान काया का माया मिलै आतम ब्रह्म समांन ।

**द्वेष** hatred. — T7;101क सुनु खगेस कलि कपट हठ दंभ ~ पाषंड ।

**द्वै** [दो] adj. two. — 186; Sup143;0 तूहीं राम हूं हीं राम बस्तु बिचारें भ्रम ~ नाम । **द्वै-दल** two petals (see अकास3.). — Sup114;0 ~ आइ जुडे धरणी पर बिच सिंधूडौ बाजै रे एक वोर कौ नृप बिबेक चढि एक मोह नृप गाजै रे । Sup80;3 बहुदल षटदल दशदल षोडशदल तहां अनहद भौना षोडशदल अमृतरस पीवै ऊपरि ~ करै चतौना । **द्वै-दस** adj. twelve. — Hp49;3 कांम अनंत कुसंग इंद्रि दुषित ~ मास । **द्वै-द्वै** [दो] adj. 1. two. — N176;458 ~ गोपिन बीच जु मोहनलाल बने फबि । Ds13;58 दादू ~ पद कीए साषी भी द्वै चारि । 2. duality. — Ds10;43; Ds16;2 सहज रूप मन का भया जब ~ मिटी तरंग । **द्वै-मातुर** having two mothers: Gaṇeśa (see HSS). — N78;245 लंबोदर हेरंब पुनि ~ इकदंत । **द्वै-षटु** [द्वै-षटु] 2 × 6: twelve (suggesting an intense heat; the twelve suns—भान—refer to “the time of the world’s dissolution. When time maintains an orderly succession, these twelve are associated with the twelve months of the year—the sun governing each is accorded a special name— but here, as time folds in on itself, they are gathered into a single brilliant blaze.” Hawley). — Su602;3 मानहु महा प्रलय कै कारन उदित ~ भान ।

**द्वैज** [दूज] adj. second; f. the second day of a lunar fortnight. — N230;46 नखत मंडली मधि दुति जसी जुरि निकसे द्वै ~ के ससी । **द्वैज-चंद** the moon of the second day. — N18;377 ~ दिखि भै भरि भारी उगी गगन जनु काम कटारी ।

**द्वैत** duality (in philosophy: dualism). — Sus28;46 भस्म करै सब जारि कै सुन्दर ~ प्रपंच । Sus29;4 सुन्दर ~ नहीं बृक्ष रु बन तौ एक । Sup40;3 अतत निरसन कीजिये तौ ~ नहिं

ठहराइ नहिं नहिं करते रहै तहां बचन हूं नहिं  
जाइ । T7;111ख क्रोध कि द्वैतबुद्धि बिनु ~ कि  
बिनु अग्यान । द्वैत-बुद्धि duality; a divided  
mind. — T7;111ख क्रोध कि ~ बिनु द्वैत कि बिनु  
अग्यान । द्वैत-भाव feeling of duality. —  
Sus25;41 गरक भये निज ग्यान मैं ~ नहिं कोइ ।

Sus27;10 बिंजन पर अक्षर मिलैं ~ दरसाइ ।  
Sus27;11 बिंजन पर अक्षर मिलैं ~ नहिं कोइ ।  
Sup12;4 ~ तजि निर्भे होई तब सुन्दर सुन्दर है  
सोई । Sup40;0 देषहु एक है गोबिंद देषहु एक है  
गोबिंद ~ हि दूरि करिये होइ तब आनन्द ।  
द्वौ [दो] adj. two. — 60 in T.



# ध

- <sup>1</sup> **धंध** [धंधा] 1. business; work. — Ds12;41 झूठा सब ~ झूठा सब कंध । P194क जेहि धंधा जाकर मन लागै सपनेहु सृझु सो ~ । 2. (selfish) activities. — Ds1;131 दादू सतगुर सो सगा दूजा ~ विकार । Ds17;13 उजल करणी रांम है दादू दूजा ~ । Ds35;2 दादू दूजा ~ है साचा मेरा जाप । Sup163;2 अंध ~ मैं चहुं दिशि धाये सुधि बिसरी करतार की ।
- <sup>2</sup> **धंध** [द्वंद्व] conflict. — Kp360;0 रांम विन संसार ~ कुहेरा सिर प्रगट्यौ जंम का पेरा । Kp452;1 दांम छै परि कामि नांही ग्यांन छै परि ~ रे ।
- धंधक-धोरी** one who is caught in worldly affairs. — T1;12;2 तिन्ह महुँ प्रथम रेख जग मोरि धींग धरमध्वज ~ ।
- धंधला** [धंधा] business; activity. — Sup162;1 अन्तकाल कोइ काम न आवै फोकट फाकट ~ ।
- <sup>1</sup> **धंधा** business; worldly activity. — 58; Dp282;3 रे तूँ चेति न देषै अंधा यह माया मोह सब ~ । Ds13;18 सेवग सिरजनहार का साहिब का बंदा दादू सेवा बंदगी दूजा क्या ~ । Ke45;8 केवल यह निजु सुखु देख्ये तें बिसरि जाहि गृह ~ । Ks15;19 रांम नांम जानां नहीं पाला कटक कुटुंब ~ । **धंधा-कार** worldly business. — Np33;0 परहरि ~ सबैला तेरी च्यंता रांम करैला ।
- <sup>2</sup> **धंधा** [द्वंद्व] a pair of complementary qualities; cont. adj. full of opposites, or conflicts. — Kp197;3 कहै कबीर कछु समझि परि है यह जगु देष्या ~ । Kp198;0 जग ~ रे जग ~ सब लोक न जाणै अंधा । Kp262;0 चेति न देषौरे जगु ~ । Kp343;10 कहै कबीर जग ~ काहे न चेतहु अंधा ।

**धँधार** (f.) (terrible) fire. — P167;4 बिरह ~ जरत न बुझाई ।

**धँधारि** [H. धंधारी; see also धधौरी] f. *gorakha-dhandhā* (or a tangled up set of ropes and rings which Gorakhnāthīs keep tying and unravelling; also: something chaotic, or complicated); complication. — P606;4 बिरह ~ परहिं सिर जटा । **धँधारी** P126;4 मेखल सिंगी चक्र ~ जोगौटा रुद्राख अधारी ।

<sup>1</sup> **धंधे** [धंधा] (bondage of) works. — AK1376;226;2 ~ ही महि मरि गइओ बाहरि भई न बंब । KBr50;2 भर्म भूमि नर ~ परिया ।

<sup>2</sup> **धंधे** [द्वंद्व] conflicts. — KBp88;3 सब पंडित मिलि ~ परिया कबिरा बनौरा गावै । KBr16;2 हरि अलोप जग ~ लाया ।

<sup>1</sup> **धंधै** [धंधा] (illusory) activities (see also गोरख-धंधै). — AK1105;1;1;7 साधसंगति कबहू नही कीनी रचिओ ~ झूठ । ~ **लाना** to be involved in (illusory) activities. — Dp226;2 धरती अंबर महल उपाया सब जग ~ लाया । Dp41;1 मैं मैं मेरा ~ लाया । Gs6 ते पद जानां बिरला जोगी और दुनी सब ~ लाई ।

<sup>2</sup> **धंधै** [द्वंद्व] conflicts. — Kp237;2 कोटि बरस लूं कांचूं सीया सुर नर ~ परिया । Kp298;0 लावौ बाबा आगि जरावौ घरा रे ता कारंनि मन ~ परा रे ।

**धंधो** [धंधा] (illusory) activities. — Kp446;0 रांम कहो पंजर के सूवा अजहुं अंधे चेतत नांही ~ करि करि सब जुग मूवा ।

- <sup>1</sup> **धंधौ** [धंधा; see धंधारि, and धंधौरी] a complicated puzzle. — Hp27;3 ~ ध्यान गूझ मन गोरष सकल कडी सुलझाई ।
- <sup>2</sup> **धंधौ** [धंधा] (illusory) activities. — Kp269;1 ~ करत चरण कर घाटे आव घटी तन षीणां । Kp343;0 धन ~ ब्यौहार सब माया मिथ्या बादि ।
- धँसत** [धँसना] vi. to be trampled, or sink down (under the weight of elephants). — P505;6 सहस पाँति गज हस्ति चलावा खसत अकास ~ भुइँ आवा । **धँसा** to sink, or plunge into. — 6; P233;3 बिक्रम ~ पेम के बारौं । **धँसि** to sink, or plunge into. — P229;7 अब ~ लीन्ह चहै तेहि आसा पावै साँस कि मरै निसाँसा । P234;3 होहु पतंग अधर गहु दिया लेहु समुंद ~ होइ मरजिया । **धँसि** to penetrate. — P231क जहँ वह सुनै लेइ ~ का पानी का आगि । **धँसी** 1. to plunge into. — N179;530 मानौं गिरि तैं सुरसरि द्वै बिधि धार ~ धर । 2. to penetrate. — P635;7 मारेसि साँगि पेट महँ ~ काढेसि । **धँसे** N180;541 जाइ जमुन जल ~ लसे छबि जात न बरनी । **धँसै** to penetrate (i.e. to reach the roots, as rain does). — Ks3;19 ओसां प्यास न भाजई जब लगि ~ न आभ । cont. to rise (into heaven). — Ds32;2 आकास ~ धरती षिसैं तीन्यू लोक ग्राक । **धँसै** P238;3 बाउर अंध प्रीति कर लागू सौहँ ~ कछु सूझ न आगू । P490;7 ~ सूमेरु समुंद गा पाटा । **धँसौं** P614;7 ~ समुंद्र स्याम बैदि छोरौं ।
- ध** the letter *dha* (one of the seven notes of the gamut). — H71;3 स रि ग म प ~ नी ये सप्त सुर नंदिनी ।
- धउलहर** [धौरहर] a splendid mansion. — AK1365;15;2 आगि लगउ तिह ~ जिह नाही हरि को नाउ ।
- धउले** [धवल] adj. white. — AB93;4;1 पुंडर केस कुसम ते ~ सप्त पाताल की बाणी । AN874;7;2;1 पांडे तुमरा महादेउ ~ बलद चडिआ आवतु देखिआ था ।

- <sup>1</sup> **धकधकी** [धक-धक] f. beating; palpitation. — N83;330 तव उर तैं वह ~ अब लौं मिटी न बाम ।
- <sup>2</sup> **धकधकी** [धुकधुकी] f. the hollow at the base of the throat. — Su4721;1 तन कछु कंप बिकल आतुर अति उर ~ षेद षीनी । ~ **धरकना** to be apprehensive. — T2;241;4 मिलनि बिलोकि भरत रघुबर की सुरगन सभय ~ धरकी ।
- धका** [धक्का] shove; push. — KBs225 दुर्जन कुम्भ कुम्हार का एकै ~ दरार । KBs86 परदा तरकी सुंदरी रही ~ से दूर । cont. knocks (not felt when travelling in a palanquin, or when attached to Rāma). — Ks20;2 आगे सीढी सांकरी पाछैं चकनांचूर परदा तर की सुंदरी रही ~ तैं दूर । ~ **देना** to give a push. — Ks15;89 समुझाए समुझै नहीं तौ देहु ~ दुइ और । **धक्कि** P378;1 गवनचार पदुमावति सुना उठा ~ जिय औ सिर धुना ।
- धग** [धिक] interj. curse on!; adj. cursed. — Ds10;26 दादू हरि की भगति विण ~ जीवण कलि मांहि ।
- धगडा** [धगड़ा] lover; adulterer. — Np47;4 नांमदेव कहै सुनौं रे ~ आतमदेव न पूजौ दगडा ।
- <sup>1</sup> **धज** [see also धोरैं] f. exceeding beauty (of Padmāvatī, or of a flower-garden). — P55;1 भइ ओनंत पदुमावति बारी ~ धोरैं सब करी सँवारी ।
- <sup>2</sup> **धज** [धजा; ध्वज] flag. — Kp106;1 कोटी ~ साह हस्ती बंध राजा क्रिपण कौं धन कौणें काजा । Np167;7 ~ कांपी देवल धरहरया नांमदेव सनमुषि दूबारा फिरया । (unsteady like the flag of a temple). — Kp343;4 तन देवल ज्यू ~ आजै पडियां पछितावै पाछै । **धजा** AK1370;112;1 कबीर है गइ बाहन सघन घन लाख ~ फहराहि । AK1372;150;1 ऊच भवन कनकामनी सिखरि ~ फहराइ । P503;5 आगे ठाढ़ बजावहिं हाड़ी पाछैं ~ मरन कै काढ़ी । P515;3 आगे रथ सैना भइ ठाढ़ी पाछैं ~ अचल सो काढ़ी ।

**धटी** [H. कौपीन] f. loincloth. — Gc35 चित्रित अंग पटीर कटी तट ~ सुहाई मंद पवन वस फरहराति प्रपदा मधि आई ।

**धड** [धड़] the body. — Ks14;36 ~ सूली सिर कंगुरै तरु न बिसरौं तुझ ।

**धडक्या** [धड़कना] vi. to thunder (as of clouds). — Gp31;1 उतर देस मैं मेंह ~ दक्षिण आचल छाया पूरब देस थीं पाणिग बिछूटी पछिम खेत्र मैं पाया ।

**धडहडै** [धड़हड़ना] vi. to tremble; shake. — Sup115;1 जहां कडकडै बीर गजराज हय हडहडै ~ धरनि ब्रह्मंड गाजै । Sus18;13 सुन्दर धरती ~ गगन लगै उडि धूरि ।

**धणंकि** [धनुष] a bow; cont. u.v.: the jīva. — Kp185;3 पैसि गुफा मैं सब जगु देष्या बाहरि कछु न सूझै उलट्यौ ~ पारधी मास्या यहु अचिरज को बूझै ।

**धणी** [धनी] 55; 1. adj. praiseworthy; capable. — Kp105;0 अब क्या सोचैं आइ बणी सिर परि साहिब ऐक ~ । 2. master. — Dp150;4 दादू सेज सुहाग तूं त्रिभुवन ~ ए । Dp357;0 धनि ~ तूं धनि धणी । Dp404;1 थापै उथपै तूं ~ धनि धनि सिरजंनहार । Ds34;1 साहिब समाई का ~ बंदे कौं सब दोस । Ds34;41 तुम बिन ~ न धोरी जीव का यौ ही आवै जाइ । Gp47;4 दूकिले कूकर भूकिले चोर काढै ~ पुकारै ढोर । Np195;4 त्रिभुवन ~ पज प्रतिपालणा ताकौ जस नांमदेव गावै । Np238;4 ऐसौ राजा त्रिभुवन ~ ।

**धतूरा** the thorn-apple (a narcotic). — ~ **षाना** to take drugs. — PP3;12 ते सब हरि मरम न पायौं निश्चै भांगि ~ षायौ । **धतूरौ** S40स24 चंदन ~ हंस बग षलि गुडन कंचन काच ।

**धधौरी** [see also धँधारि] a complicated puzzle (of mixed up wires, chains and pieces of wood, apparently carried by yogis or yoginīs; see *Padmāvata*, p. 654). — P601;7 सिंगी सबद ~ करा जैरै सो ठाँउ पाँउ जहँ धरा ।

**धधा** the letter *dha*. — AK341;25;1 ~ अरधहि उरध निबेरा अरधहि उरधह मंझि बसेरा ।

**धनंजय** 1. fire. — N82;313 पावक बन्हि दहन जलन सिखी ~ होइ । N99;17 अग्नि ~ कहत कबि पवन ~ आहि । 2. Arjuna. — N99;18 अर्जुन बहुख्यौ ~ कृष्ण सारथी जाहि । N73;179 विष्णु ~ बिजयनर फाल्गुन क्रीटी होइ ।

**धनंतर** [धन्वंतरि] Dhanvantari (the physician of the gods). — PR1;6 बालिक मरत राषि दे कोई हमारे जानि ~ सोई ।

**धन** wealth; property. — 336; Ds12;85 दादू सो ~ लीजिए जे तुम सेती होइ । KBp107;1 ~ दारा सुत राज काज हित माथे भार गह्यो । KBr66;4 ~ सुत देषि भया अभिमाना । Kp316;1 जाचिग दाता इक पाया ~ दीया जाइ न षाया । Ks31;20 कबीर सो ~ संचिए । **धन-जोबन** [धन-यौवन] wealth and youth. — 16; Kp328;2 ~ ग्रन्थौ संसारा यहु तन जरि बरि होइगौ छारा । **धन-द** one who gives wealth: Kubera (god of wealth). — N77;235 पुन्यजनेस्वर बैश्रवन ~ ऐलबिल होइ । T1;213;2 धनिक बनिक बर ~ समाना । T2;52;3 रंक ~ पदबी जनु पाई । T7;92;4 ~ कोटि सत सम धनवाना । **धन-दु** T1;306;3 देखि ~ धन मदु परिहरहीं । T2;324;3 दसरथ धनु सुनि ~ लजाई ।

**धन-धारी** one who holds wealth: Kubera. — T1;182;5 रबि ससि पवन बरुन ~ । **धन-पति** lord of wealth: Kubera. — P5;1 ~ उहइ जेहिक संसारु सबहि देइ नित घट न भँडारु । **धन-बंत** [धनवंत] wealthy (person). — Ds1;3 नृधन ~ करि लीया गुर मिलिया दातार । **धन-वंत** adj. wealthy. — P44;3 रूपवंत ~ सभागे परस पखान पँवरि तेन्ह लागे । T7;101;1 तपसी ~ दरिद्र गृही । T7;101;4 ~ कुलीन मलीन अपी ।

**धन-वंता** AK855;1;2;1 ~ अरु निरधन । Ds2;98 दादू सब जग नीधना ~ नहीं कोइ । **धन-वंतू** PR1;9 कहा दलिद्री कहा ~ । **धन-वाना** T7;92;4 धनद कोटि सत सम ~ । **धन-वानू** T2;172;3 सोचिअ बयसु कृपन ~ । **धन-हीन** not having

- wealth: poor. — T7;102;1 अबला कच भूषण भूरि छुधा ~ दुखी ममता बहुधा । **धन-हीना** T3;5;4 बृद्ध रोगबस जड़ ~ । T4;16;4 जल संकोच बिकल भई मीना अबुध कुटुंबी जिमि ~ ।
- धनखु** [धनुष] a bow. — AK333;46;3;1 बिनु बाणै ~ चढाईअै इहु जगु बेधिआ भाई । **धनष** HK37 प्यारी तेरी बाँफिनि बाँन सुमार लागे भोह ज्यौं ~ । HK64 भोहै ~ ज्यौं बाँन बाँफिनि । HK89 नीके बादर नीके ~ चहूँ दिस नीकौ श्री बृन्दाबन । **धनहीं**; ~ **चढ़ाना** to string a bow. — T2;191;2 भाथीं बाँधि चढ़ाईन्ह ~ ।
- <sup>1</sup> **धना** f. a lady. — KBr55;1 संग न गै सीता अस ~ ।
- <sup>2</sup> **धना** [धनिया] coriander. — P545;5 सोवा सौंफ उतारे ~ तेहि ते अधिक आव बासना । (to be kept in the mouth if you travel on a Tuesday). — P382;4 मंगर चलत मेलु मुख ~ चलिअ सोम देखिअ दरपना ।
- <sup>1</sup> **धनि** [धन्य] adj. blessed; great. — 176; N265;111 हो प्रभु धन्य धन्य ये गोपी ~ ये धेनु परम रस ओपी । P25;3 ~ सो दीप जहँ दीपक नारी औ सो पदुमिनि दइअँ अवतारी ।
- <sup>2</sup> **धनि** [धनी] f. a lady; wife. — 88; P102क भौह धनुक ~ धानुक दोसर सरि न कराइ । P207;5 चँवर घंट औ डँवरू हाथा गौरा पारबती ~ साथी । P226;1 लै गा सुवा जहाँ ~ राती । P232;1 पुनि ~ कनक पानि मसि माँगी । cont. the individual soul (an impure wife!). — Ks9;29 ~ मैली पिउ ऊजला लागि सकै नहिं पाइ ।
- धनिआ** [धनी] f. O beloved!. — P309;1 ~ का सुरंग का चूना ।
- धनिक** adj. wealthy. — KBp40;3 धन के कहे ~ जो होवै निर्धन रहै न कोई । T1;213;2 ~ बनिक बर धनद समाना ।
- <sup>1</sup> **धनी** 101; 1. adj. rich (like God). — Ks8;12 जौ सिर ऊपरि तुम ~ तौ लाषौं मोल कराउं । Kp500;1 तुम धन ~ उदार तियागी श्रवननि सुन्युं सुजस तुम्हार । P3;7 कीन्हेसि कोई भिखारि कोई

- ~ कीन्हेसि सँपति बिपति पुन घनी । 2. husband (who probably here is the supreme Reality). — Ks9;12 तेज पुंज पारस ~ नैननि रहा समाइ । Ks25;23 बाहरि क्या दिषलाइए भीतरि कहिए रांम नहीं महौला जगत सौं परा ~ सौं कांम । 3. master. — Ks14;12 सूर सोइ सराहिए लडै ~ कै हेत ।
- <sup>2</sup> **धनी** f. a lady; wife. — H29;2 नष सिष लौ अँग अंग माधुरी मोहे स्याम ~ । HK31 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम तमालै उठङ्गि बैठी ~ ।
- <sup>1</sup> **धनु** [धन्य] adj. blessed; fortunate. — 11; **धनु-धनु** AK792;3;3;1 साधसंगि जा कउ हरि रंगु लागा ~ सो जनु पुरखु सभागा ।
- <sup>2</sup> **धनु** [see धन] wealth. — 104; T2;130;3 ~ पराव बिष तें बिष भारी ।
- <sup>3</sup> **धनु** [धनुष] a bow. — 72; T1;221;3 नामु रामु धनु सायक पानी । T1;223;3 सो कि रहिहि बिनु सिव ~ तोरें । T1;239;3 प्रगटी ~ बिघटन परिपाटी ।
- धनु-कार** [धनुर्धारी; धनुर्धर] an archer. — P514क भलइत बैठ भाल लै औ बैठे ~ । **धनु-धर** N340;259 जानौं ~ सरन लखत धार सुधारि मारें । N54;272 एकाकी पिय पै अनुसरै ~ मदन सहाइक करै । N73;181 अर्जुन ज्यौं ~ अवधि तिहि सम और न बीय । **धनु-धारी** T1;282;1 देखि कुठार बान ~ भै लरिकहि रिस बीरु बिचारी । P442;4 भौह जीतेउँ अर्जुन ~ गीवँ जीतेऊँ तँवचूरि पुछारी ।
- धनु-पांनी** [धनुर्-पाणि] one who holds a bow in his hand: Rāmacandra. — PA2;6;19 है निहकांम भजौ ~ । **धनु-पानी** T1;105;2 सुमिरि गिरापति प्रभु ~ । T4;7;11 बोले बिहँसि रामु ~ । T7;97;4 उर बसहिं रामु ~ । **धनु-मख** [धनुर्-यज्ञ] a ceremony symbolically involving a bow; bow contest. — T1;224;1 पुर पूरब दिसि गे दोउ भाई जहँ ~ हित भूमि बनाई ।
- धनुक** [धनुष] 1. a bow. — 18; P101क खरग ~ औ चक्र बान दइ जग मारन तिन्ह नाउँ । (symbolic for the bent figure of the king, in whose heart an arrow is fixed). — P540;3 काल्हि

आव गढ़ ऊपर भानू जों रे ~ सौहैं हिय बानू ।  
 (symbolic for the eyebrows of a beautiful girl). — P102;2 उहै ~ उन्ह भौहन्ह चढ़ा ।  
 P102;3 उहै ~ किरसुन पहुँ अहा उहै ~ राघौ कर गहा । P102;4 उहै ~ रावन सँघारा उहै ~ कंसासुर मारा । P102;6 उहै ~ मैं ओपहँ चीन्हा धानुक आप बेझ जग कीन्हा । P102क भौहँ ~ धनि धानुक दोसर सरि न कराइ । P298;3 भौहँ ~ ~ पै हारे नैनन्ह सौंधि बान जनु मारे । P55;4 भौहँ ~ सौंधि सर फेरी । (on the occasion of the building of a bridge to Lañkā Rāmacandra split the sea with an arrow from his bow; even that bow felt shy in front of the eyebrows of the heroine; see *Padmāvata*, p. 491, n. 4). — P473;4 सेतु बंध जेइँ ~ बिडारा उहौ ~ भौहँन्ह सौँ हारा । **धनुक-बेधा** piercing with a bow (possibly referring to the skill of Arjuna with his Gāṇḍīva bow, or to the shooting a fish through a turning wheel by Arjuna on the occasion of the *svayamvara* of Draupadī; see द्रौपदी). — P102;5 उहै ~ हुत राहू मारा ओहीं सहस्सर बाहू । 2. cont. the rainbow [इंद्र-धनुष] (jealous when seeing the eyebrows of a beautiful girl). — P302;5 भौहँ ~ जो छपा अकारौँ । **धनुकु** a bow (symbolic for the eyebrows of a beautiful girl). — P102;1 भौहँ स्याम ~ जनु ताना जासौँ हेर मार बिख बाना । **धनुष** a bow. — 58; cont. concentration (shooting the arrow of the mind). — Sus20;41 सुन्दर उलटै ~ सर सावज मारै आइ । **धनुष-जग्य** [धनुर्-यज्ञ] a ceremony symbolically involving a bow; bow contest. — T1;210;5 ~ सुनि रघुकुल नाथा । T1;231;1 ~ जेहि कारन होई । **धनुष-बिद्या** [धनुर्-विद्या] archery. — T2;41;2 जनु कठोरपनु धरें सरीरू सिखइ ~ बर बीरू । **धनुष-भंग** breaking of the bow. — T1;262;4 ~ धुनि जात न

जानी । **धनुष-मख** [see above, धनुष-जग्य]. —

T1;240;2 देखन चले ~ साला । **धनुषु** 3.

**धनुहडी** [धनुही] f. a small bow (made of a hare's horn in Kabīr's paradoxical language: something impossible). — Ks13;3 ससा सींग की ~ रमैं बांझ का पूत । **धनुहीं** T1;271;4 बहु ~ तोरीं लरिकाईं । **धनुही** Gc45 नैन में सर पैन भौहँ ~ जनु तानी । N4;75 भौहँ जु चुभि रही मेरे मन ही बालक मनमथ की जनु ~ । T1;271 ~ सम तिपुरारि धनु बिदित सकल संसार ।

**धने** [धन] wealth. — Kp360;3 ~ संचतै राजा मूये और ले कंचन भारी ।

**धनेसा** [धनेश] lord of wealth: Kubera. — T1;4;3 तेज कृसानु रोष महिषेसा अघ अवगुन धन धनी ~ ।

**धन्नि** [धन्य] adj. fortunate; blessed. — P278;7 ~ पुरुख अस नवै न नाएँ । P329;5 सुरैंग चीर भल सिंघल दीपी कीन्ह छाप जो ~ बै छीपी ।

**धन्य** 146; G11;3 कोटि कंदर्प दर्पापहर लावन्य ~ वृंदारन्य वन्य भूषन मधुर । **धन्य-धन्य** 28; **धन्या** (f.). — G4;2 दै पैम पान पुत्र ज्यों पोषति जै जग जननी धन्य हो ~ । N202;129 देवमई देवकी सु ~ । N4;64 ताके इक कमनीय सु कन्या जिहि अस जनी जननि सो ~ । T2;138;2 गोदावरि ~ ।

**धन्वी** armed with a bow; an archer. —

T3;22;3 परम धीर ~ गुन नाना । T6;50;1 ~ सकल लोक बिख्याता । T6;26;3 ~ कामु नदी पुनि गंगा ।

**धमकि** [धमकना] vi. to make a loud sound; resound. — P637;4 ~ उठा सब सरग पतारू ।

**धमकि-धमकि** N208;76 ते ऊँचे चढ़ि कै खरहरे ~ नरकन मैं परे । N240;20 भूत हौइ आचरत न डरै ~ नरकन मैं परै । N261;25 जैसैं कनबिहीन लै धान ~ कूटत अग्यान ।

**धम-धम** a repeated loud sound. — P281;4 तुम्ह जानहु आवै पिय साजा यह ~ मो कहैं बाजा ।

**धमनि** [धमनी] f. artery; vein. — N94;479 सुषिरा नदी नली ~ कपोतांध्रि परबाल ।

**धमारि** [see धमारी]. — H27;15 गावत सुंदरि हरि सरस ~ । **धमारी** [धमार] f. merriment and music; also a tune sung during the Holi festival. — ~ **करना** to play, or to move around playfully. — P335;5 पिउ सँजोग धनि जोबन बारी भँवर पुहुप सँग करहिं ~ । ~ **खेलना** to make merry. — P65;1 पदुमावति तहँ खेल ~ सुआ मँदिर महँ देखि मँजारी । P353;1 चैत बसंता होइ ~ मोहि लेखें संसार उजारी । P189;6 नवल बसंत नवल वै बारी सेंदुर बुक्का होइ ~ ।

**धमिल** [धम्मिल्ल] the hair coiled or tied up behind. — N55;279 ~ खोलि सखि कहँ पकरावै केलि कमल गहि दूरि बगावै ।

**धयौ** [धावना] vi. to run. — PP30;12 घोरो छाडि पयादौ ~ मानैं नही बहुत संमझायौ ।

**धरंत** [धरना] vt. to hold. — N33;106 अवगुन जो है मित्त मैं मित्त न चित्त ~ । AK1104;7;1;1 देही गावा जीउ धर महतउ बसहि पंच किरसाना ।

<sup>1</sup>**धर** [धरा; धरती] f. the earth. — 21; AK331;43;1;4 तिसना छानि परी ~ ऊपरि दुरमति भांडा फूटा । J10;1;1 जल मैं जल ~ मै धर भाई अगनि पवन मिलि ब्रह्म समाइ । N3;41 नये धौरहर सुखद सु बास जनु ~ पै दूसर कैलास । N98;8 गो ~ गो तरु गो किरन गो पालक गोबिंद ।

<sup>2</sup>**धर** [धड़] the body. — 19; Ds4;203 नूर ही का ~ नूर ही का घर । KBr7;4 ना ~ धरनी न गगन अकासू । Kp163;1 ~ विन पंथ चरन विन चलिबौ उलटत अति कठिनाई । P143क सरग सीस ~ धरती हिया सो पेम समुंद ।

<sup>3</sup>**धर** [धरना] vt. to hold; one who holds (see <sup>2</sup>गिर>गिरराज-धर). — 12; Ds34;58 दादू गगन गिरै तब को धरै धरती ~ छंडै । T3;11 अनुज जानकी सहित प्रभु चाप बान ~ राम ।

**धरइ** [धरना] vt. 1. to support. — T1;355;3 भूमिनागु सिर ~ कि धरनी । T1;73;2 तपबल सेषु ~ महिभारा । 2. to assume (a body). —

T5;21;4 ~ जो बिबिध देह सुरत्राता । **पगु** ~ to set foot. — T1;231;3 मनु कुपंथ पगु ~ न

काऊ । **धरई** to hold; catch. — P78;7 जौं रे ब्याध पंखी निति ~ सो बेंचत मन लोभ न करई ।

**धरई** 9; to offer; present (to a deity). —

KBr31;4 मूड काटि अगमन कै ~ । **काना** ~ to give ear: to give attention. — AK340;9;1 गगा गुर के बचन पछाना दूजी बात न ~ काना । **चित** ~ to meditate on. — Np78;0 काहे रे मन भूला फिरई चेतनि राम चरन चित ~ । **जन्म** ~ to take birth. — KBr67;5 सूकर स्वान जन्म ते ~ ।

**धीरज** ~ to find peace. — Dp133;3 तब मन मेरा

धीरज ~ । **धरउँ** to assume (a body). — T5;48;4

~ देह नहिं आन निहोरें । T7;109ग जोइ तनु ~

तजउँ पुनि अनायास हरिजान । **धरउ** to place. —

AN1166;10;17 कहहि त धरणि इकोडी करउ

कहहि त लेकरि ऊपरि ~ । AR694;2;1;2 मनु सु

मधुकरु करउ चरन हिरदे ~ रसन अंग्रित राम नाम

भाखउ । **पगु** ~ to set foot. — AK1369;97;2

जिह जिह डाली पगु ~ सोई मुरि मुरि जाइ । **रोसु**

[रोष] ~ to be angry. — AK338;69;1;3 बंदे बंदगी

इकतीआर साहिबु रोसु ~ कि पिआरु । **धरऊँ** to

assume. — T7;110;1 त्रिजग देव नर जोइ तनु

~ ।

**धरक** [धड़क] f. throbbing (as of the heart); fear. — P244;2 ना जियँ ~ धरत है कोई ना जियँ मरन जियन कस होई ।

**धरकति** [धड़कना] vi. to throb. — N179;522

प्रकृति बाम की छतियाँ अजहँ ~ जिहि के डर ।

**धरकन** N149;156 हिय तैं सूल लग्यौ सरकन उर

अंतर लग्यौ ~ । **धरकि-धरकि** P327;3 तरकि

तरकि गौ चंदन चोला ~ डर उठै न बोला । **धरकी**

T2;241;4 सुरगन सभय धकधकी ~ ।

**धरण** [धरना] vt. to hold (the world; see also

below, धरणी-धरा). — Dp323;2 धरणीं ~ बरण

बहु बाणीं रचि ले सपत समंदा रे । **धरण-धर**

R71;0 नहीं बिश्राम लहौं ~ जाकौ सुर नर संत

सरन अभिअंतर । **धरणा; तन** ~ to control the

body. — Dp260;1 काहे कौं अपणां मनं डुलावै यहु तन अपणां नीकां ~ । **ध्यान** ~ to acquire forms of meditation. — Dp199;2 देवल पूजा मेरै नाहीं ध्यान कछू नही ~ । **पग** ~ to put the foot on; enter. — Gs73 यहु जुग है कांटे की बाडी देषि देषि पग ~ । **पाव** ~ to walk. — Dp172;1 इस मारग माहैं मरणां तिल पीछैं पाव न ~ । **मन** ~ to concentrate the mind; be lost in. — Dp97;1 नीझर झरणां तहां मन ~ । **मस्तक** ~ to bow the head. — Dp353;0 सतगुर चरणां मस्तक ~ ।

<sup>1</sup>**धरणि** [धरणी] f. the earth. — Dp334;3 भावै ~ गगन धरि माधव भावै सीतल सूर । Dp426;1 आकास ~ धरीजै । Dp193;2 ~ अकास ताहूं थैं उपरि तहां जाइ रत होई । Dp208;1 चलिसी गगन ~ पुनि चलिसी । Dp238;2 ~ पर कहूं हति आप प्राण हरे । Dp248;2 पवन पावक नहीं ~ अंबर नहीं । Dp371;1 नाहीं ~ अकासा रे । Dp419;2 ~ पवन अकास अराधैं सबै तुम्हारी सेव । Kp201;1 प्रथमे गगन कि ~ प्रथमे प्रभू प्रथमे पवन कि पांनि । Kp393;3 ~ अकास अधर जिनि राषी ताकी मुग्धा कहैं न साषी । Np110;3 आपैं चंद सूर पुनि आपैं आपैं ~ अकासा । Kp317;2 जहां ~ बरिषै गगन भीजै चंद सूरजि मेलि दोइ मल जहां जुरन लागे करै हंसा केलि । Kp433;3 पांणी पवन दोइ ~ समाना पांणी हींदू कि मुसलमाना । Su4831;2 नाहिनै नाथ मन सोच न ~ कौ मरण ते अधिक इह दुष सतावै । cont. u.v.: *kuṇḍaliṇī*. — Dp44;1 ~ गगन गति जाइ न जांणीं । Gp19;3 चंद सूर नीं मुद्रा कीन्हीं ~ भस्म जल मेला नादी ब्यंदी सींगी आकासी अलख गुरू नां चेला । Kp185;2 डाल गह्यां तैं मूल न सूझै मूल गह्यां फल पावा बंबई उलटि श्रप कूं लागी ~ महारस षावा । Kp185;8 कहै कबीर ते बिरला जोगी ~ महारस चाण्या । **धरणि-धर** [see below, <sup>1</sup>धरणी > धरणी-धरा] the Supreme Being. — Dp124;0 ~ बाह्या धूतारै अंग परस नही आपै रे ।

<sup>2</sup>**धरणि** [धरना] vt. to hold. — **पगु** ~ to set foot. — Su693;1 इन नैननि देषत सधि माधौ पग द्वै ~ धरै ।

<sup>1</sup>**धरणी** f. 1. the earth. — AN693;3;2;1 जिउ ~ कउ इंदु बालहा कुसम बासु जैसे भवरला । Dp224;0 गगन न ~ दिवस नहिं राता । Dp426;1 ~ आकास कीजै । J4;8 षंड ब्रह्मंड रची बहु ~ देषौ वा राजा की करणी पाढ पाढौ जिहि रीझै राजा और पढन सौं नाही काजा । Kp326;1 पुत्र लेहु बिद्यां अधिकारी राज लेहुं सब ~ । Np187;1 ~ पाय स्वर्ग लोक माथ योजन भर के हाथ ।

2. an area. — Kp51;1 जोनि उपाइ रची दोइ ~ दीन ऐक भई दोइ करणी । 3. the ground. — Sup114;0 द्वै दल आइ जुडे ~ पर बिच सिंधूडौ बाजै रे । cont. u.v.: *kuṇḍaliṇī*. — Ds36;1 अमृत रूपी नांव ले आतम तत पोषै सहजै सहज समाधि मैं ~ जल सोषै । **धरणी-धरा** [धरणी-धर] supporting the world (title of the snake Śeṣanāga, or of Viṣṇu in his incarnations as a tortoise and a boar): the Supreme Being; the Lord (Rāma, for Dādū). — Dp82;1 सांइर सप्त मोहे ~ अष्ट कुली परबत मेर मोहे । Kp388;2 अषंड मंडल मंडित मांड त्री अस्नान करै त्रिय षंडू अगम अगोचर अभि अंतरा ताकौ पार न पावै ~ । **धरणी-धरु** AD487;1;4;2 धनै धनु पाइआ ~ मिलि जन संत समानिआ । AK336;58;1;3 हमरा धनु माधउ गोबिंदु ~ इहै सार धनु कहीअै ।

<sup>2</sup>**धरणी** [धरना] vt. to make one's own; adopt. — Kp44;1 मुवो करता मुई करणी मुई नारि सुरति बहु ~ । **धरत** to hold; place; clasp; seize. — 69.

<sup>1</sup>**धरति** [धरती] f. the earth. — 31; Dp234;1 जा कै ~ गगन आकासा जा कै चंद सूर कबिलास । KBr27;7 रज सत तम गुण ~ अकासा । P509;1 काँपै ~ न अँगवै भारू ।

<sup>2</sup>**धरति** [धरना] vt. 1. to seize. — H36;8 ताताथेई ताथेई ~ नौतन गति पति ब्रजराज रिझायौ । 2. to place. — N151;216 जनु धर अपनी जीभ ~ पग

कोमल जानी । **धरतु** to hold. — KBp39;0 ऐसो हरि सो जगत लडतु है पांडुर कहीं गरुड ~ है । **धरते** to cling to. — Dp14;2 स्वादैँ संगि बिषै नहीं कूटै मन निहचल नही ~ । **सिर** ~ to bow the head. — Dp398;3 जान तेरा ज्यंद तेरा पांडे सिर ~ हैं ।

**धरती** f. the earth. — 308; cont. dust. — Np140;3 सोई मारि कीयौ ~ समि रावण थौ अहंकारी । P1;4 कीन्हेसि ~ सरग पतारु कीन्हेसि बरन बरन अवतारु । P390क ~ पाय सरग सिर जानहुँ सहसराबाहु चौंद सुरुज नखतन्ह मह अस दीखा जस राहु । cont. u.v.: *kuṇḍalini* (see <sup>1</sup> धरणि). — Kp185;5 अंबर बरसै धरती (= the earth) भीजै या बूझै सब कोई ~ बरसै अंबर भीजै बूझै बिरला कोई । ~ **लिलाट धरना** to bow with the forehead on the ground. — P459क अग्यौ भई हैंकारह ~ धरै लिलाट । **धरती-अंबर/अंबर;** **धरती-गगन;** **धरती-आकास;** **धरती-असमान;** **धरती-सरग/स्वर्ग** earth and heaven; cont. everywhere; earth and heaven (seen as two instruments and anyone in between, i.e. anything born in a body). — P149;4 ~ जाँत पर दोऊ जो तेहि बिच जिय राख न कोऊ । **धरतेव** the earth. — AK1160;13;5;1 माइआ अंतरि भीने देव सागर इंद्रा अरु ~ ।

<sup>1</sup> **धरन** [धरणी] f. the earth; ground. — Gp14;0 ~ गनन बिचि नहीं अंतरा । Ke119;3 मटकी गिरि ~ परी ठाढी भुजा पसारि । Sus15;29 सुन्दर ऐसैं जानिये मन मैं ~ सुमेर ।

<sup>2</sup> **धरन** [धरना] vt. 1. to catch; get hold of. — T6;98;4 तिन्हहि ~ कहूँ भुजा पसारी । T7;77;5 ~ जब धावहिं चलउँ । 2. to support; protect. — N3;59 धर्मधीर तहँ कर बड़ राजा प्रगट्यौ धर्म ~ के काजा । **पग** ~ to set foot. — Ds2;22 नांव बिना पग ~ कूँ कहौ कहां है ठौर । **सिर** ~ to bow the head. — N169;318 सो रज बंदन करन लगीं सिर ~ लगीं तिय ।

**धरना** vt. to catch. — T7;79;3 जानु पानि धाए मोहि ~ स्यामल गात अरुन कर चरना । **धिआनु** ~ to meditate. — AK327;18;2;2 सो धिआनु धरहु जि बहुरि न ~ ऐसे मरहु बहुरि न मरना ।

<sup>1</sup> **धरनि** [धरणी] f. the earth. — 103; AK484;36;2 ~ अकास की करगह बनाई । **धरनि-सुताँ** f. daughter of the earth: *Sītā*. — T2;286 ~ धीरजु धरेउ समउ सुधरमु बिचारि ।

<sup>2</sup> **धरनि** [धरना] vt. to catch (the rhythm; see Rosenstein:1997, p. 234, n. 5). — HK33 ताल ~ बनिता मृदङ्ग चन्द्रागति घात बजै थोरी थोरी ।

**धरनी** [धरणी] f. the earth; the ground. — 55; AK1366;37;2 हैवर ऊपरि छत्र तर ते फुनि ~ गाड । T4;1 जग कारन तारन भव भंजन ~ भार । (to be consumed by) the earth. — KBr47;5 चर्कवती सब ~ समाना । ~ **परना** to fall on the ground. — T1;175;3 बंधु समेत परेउ नृप ~ । V8;4 ब्याकुल ~ परी मुरझाई । **धरनी-धर** [see धरणी-धरा] supporter of the earth. — AK1162;1;3;2 अगम अगोचरु रहिआ अभ अंत पारु न पावै को ~ मंत । N226;37 तब ~ धरनी धर्यौ । T2;306;1 सकल धरम ~ सेसू । **धरनी-धरन** Śeṣanāga. — N77;229 सेस महा अहि सर्प पति ~ अनंत ।

**धरनै** [धरना] sitting at a door. — ~ **देना** to extort favours (from an idol). — Sup174;2 काहू ऊपरि कियौ बहुत हठ काहू ऊपर ~ दीजै ।

**धरम** [see धर्म] *dharma*. — 238; 1. right action; morality. — 4; Kp145;3 बेद पठत अर जीव बधत हौं यहु को ~ कहाई । Kp290;1 तत करि तांति ~ करि डांडी सत की सारि लगाई । 2. duty; obligation. — PT7 छत्री ~ न मोतैं छानौं । PT8 बैसि ~ सब हाथ हमारै । T2;55;4 पितु आयसु सब ~ क टीका । 3. rituals. — PN2;20 ~ सकल पै कर धरि पांनी । PN2;21 काहू होम नेम ब्रत कीनां ~ अनेक न जांही चीन्हां । 4. cont. a religious path. — PP21;12 और ~ तैं मुकति न होई । PP26;11 ता ते ~ नही



को दूजा । ~ करना to follow the *dharma*, or all religious obligations. — Ks21;29 कबीर मनि फूला फिरै करता हूं ज ~ । Ks15;34 जौ ग्रिह करहि त ~ करु नाहिं त करु बैराग ।  
**धरम-ठग** cheating the right: not fulfilling one's duty. — Su4125;2 सूरदास प्रभु दूत ~ दुष कै बीज बोए । **धरम-ध्वज** [धर्म-ध्वजी] a person falsely waving the flag of *dharma*; hypocrite. — T1;12;2 धींग ~ धंधक धोरी ।  
**धरम-बुद्धि** [धर्म-बुद्धि] pious sentiments. — T2;251;3 सपनेहुँ ~ कस काऊ । **धरम-ब्रतु** [धर्म-व्रत] loyalty to duty. — T2;171;3 भूप ~ सत्य सराहा । **धरम-मय** [धर्म-मय] adj. full of piety. — T2;171;2 नीति ~ बचन उचारे ।  
**धरम-रखवारौ** [धर्म-रखवाल] protector of the *dharma*. — N184;28 कौन ~ अनुसरै जीउ सदृस हरि । **धरम-राइ** [धर्म-राज] Yama (the god of death; also Yudhiṣṭhira). — AK324;5;1;2 जउ पै राम राम रति नाही ते सभि ~ कै जाही । AK793;5;3;2 ~ का दफतरु सोधिआ बाकी रिजम न काई । AK1372;142;2 आइ परे ~ के बीचहि धूमा-धाम । AK1104;7;2;1 ~ जब लेखा मागै बाकी निकसी भारी । AK1106;1;3;1 ~ जब लेखा मागै किआ मुखु लै कै जाहिगा । AK1370;105;2 परगट भए निदान सभ जब पूछे ~ । AN1292;1;2;4 ~ परुली प्रतिहारु सो अँसा राजा स्त्री गोपालु । Kp397;2 कोटि चंद्रमा गहै चिराक सुर तेतीस्युं जीमै पाक नौ ग्रह कोटि ठाढे द्रबारि ~ पौल्या पतिहारि । Kp411;2 ~ जबि लेखा मागै । Ks21;13 आइ परे ~ के बीचहि धूमांधाम । Np238;2 ~ पौली प्रतिहार ऐसौ राजा श्री गोपाल । **धरम-राज** ruling according to the *dharma*. — P462;3 ~ औ सत कुलि माहाँ । **धरम-सार** [धर्म-शाला] a rest-house for travellers and pilgrims. — P600;1 रानी ~ पुनि साजा । **धरम-सील** [धर्म-शील] adj. virtuous. — T1;155;1 ~ सुंदर नर-नारी । T1;213;3 संता ~ ग्यानी गुनवंता । T1;245;4 ~ हरिभगत सयाने ।

T1;294;2 ~ पहिं जाहिं सुभाएँ । T2;179;1 चाहिअ ~ नरनाहू । **धरमहि** [see धर्म] *dharma*. — 5; T4;15;2 करइ क्रोध जिमि ~ दूरी । **धरमा** 5; AN874;5;1;1 हरि हरि करत मिटे सभि भरमा हरि को नामु लै ऊतम ~ ।

**धरमन्हि** [H. धर्मात्मा] (pl.) righteous persons. — P145;7 हातिम करन दिया जौ सिखा दिया अहा ~ महँ लिखा ।

**धरमादिक** *dharma* (with *artha*, *kāma*, *mokṣa* one of the four basic Vedic purposes of life). — Np111;1 चारि बेद चौधरनी नरकि पडौ ~ करनी । T1;309;1 जनु धन ~ तनुधारी ।

**धरमी** [धर्मी] a virtuous person. — KBp4;1 नेमी देषा ~ देषा प्रात करै असनाना । N183;16 ~ नित्य किसोर नवल चित चोर एक रस । P11;5 भाए ~ जो पाढित सिखे । P145;3 दिया देखि ~ मुख चाहा । P7;2 ~ चीन्ह चीन्ह नहिं पापी ।

**धरमु** [see धर्म] *dharma*. — 47; **धरमू** 5.

**धरयो** [धरना] vt. to place (on). — N283;55 ~ प्रलंब न कछु संभास्यौ गिरि जस गिरत बज्र कौ मास्यौ । **धरल** to acquire (a son). — KBp6;0 संतो अचरज एक भो भारी पुत्र ~ महतारी ।

**धरवावै** [धरवाना] vt. to cause to be placed, or held. — N15;323 जौ कोउ कमल फूल पकरावै हाथ न छुवै निकट ~ । N47;148 सखि जब कमल फूल पकरावै हाथ न छुवै निकट ~ ।

**धरवील** [धरना] vt. to seize. — Np241;4 अस्त जाता रवि ~ पै त्या साधू ची भट न होईल । Np241;2 जप तप करवील नुष्टान धईये धाता ~ निज ध्यान ।

**धरषि** [धरषना] vt. to crush. — T6;35क रिपु बल ~ हरषि कपि ।

**धरहरया** [धरहरना; धड़कना] vi. to tremble; shake. — Np167;7 धज कांपी देवल ~ नांमदेव सनमुषि दूबारा फिरया ।

**धरहराइ** [धड़काना] vt. to frighten. — N25;523 यौ कहि कुँवरि ग्रीव जब भोई ~ तब सहचरि रोई ।

**धरहरि** [धरहर] f. protection; saving. — ~ करना to protect. — P203;2 जौ पहलें अपुने सिर परई सो का काहु कै ~ करई । **धरहरिया** a protector; saviour. — P334क परा बीचु ~ पेम राज कै टेक । P444क रहा न कोइ ~ करै जो दुहुँ महँ बीचु ।

**धरहिँ** [धरना; see धरण] vt. to hold. — 18; ले ~ to place; leave (at the burning-ground). — Ks15;28 कुल किसका लाजसी जब ले ~ मसानि । **ध्याना** ~ to meditate. — T1;114;4 जेहि श्रुति गाव ~ मुनि ध्याना । **धीरजु** ~ to be patient. — T2;141;3 धीरजु ~ कुसमउ बिचारी । **धरहि** 5; **धरही** 11; **दोषु** ~ to take ill. — T1;69;3 बुध कछु जिन्ह कर दोषु न ~ । **धरही** 3; **पग** ~ to step on. — PP15;1 जहां जहां धरती पग ~ । **धरहु** 24; to acquire. — T1;273;4 ब्यर्थ ~ धनु बान कुठारा । **उर** ~ to treasure in the heart — T1;335;4 निरखि राम सोभा उर ~ । **धिआनु** ~ to meditate. — AK327;18;2;2 सो धिआनु ~ जि बहुरि न धरना ऐसे मरहु बहुरि न मरना । **धीरज** ~ to control oneself. — T2;150;4 धीरज ~ बिबेकु बिचारी । **धरहुगे; नाँव** ~ to give a name. — Gs1 बसती न सुन्य सुन्य न बसती अगम अगोचर ऐसा गगन सिषर महि बालक बोलै ताका नाँव ~ कैसा । **धरहु** 12.

<sup>1</sup> **धरा** f. the earth. — 20; Dp156;2 दीन दयाल गगन ~ । T1;184;2 परम सभित ~ अकुलानी । (from) the earth. — Ks16;20 जो दीसै सो बिनसिहै नांम ~ सो जाइ ।

<sup>2</sup> **धरा** [धरना; see धरहिँ]. — 35; to keep (in the heart). — Dp70;0 हंम निस दिन हिरदै सो ~ । **धराई** to assume; acquire. — PP34;19 तहां तहां परमेसुर जाई पीपा कौ सो भेष ~ । PP33;15 ठगि मूसि हरि की भगति कराई नारि पराए गहनै ~ । Sup26;1 नाना बिधि बतराइ कहावत भिन्न भिन्न करि नाम ~ । **लगन** ~ to decide, or fix (the day of) the wedding. — T1;91;2 बेगि बेदबिधि लगन ~ । T2;18;3 राम तिलक हित लगन ~ ।

**धराएं** Ds13;72 नांव ~ क्या भया जे येक नहीं मन मांहि । **धराया** KBp18;2 मच्छ कच्छ औ ब्राह्म स्वरूपी बावन नाम ~ । KBp30;0 अल्ला राम करीमा केसव हरि हजरत नाम ~ । KBr26;4 तब सिव सक्ती नाम ~ । Kp319;1 ब्रह्मा ऐक जिनि सिष्टि ऊपाई नांउ कुलाल ~ बहु बिधि भांडा उनहीं घड़िया प्रभू का पार न पाया । Sup52;2 कौ हौं आहि कहां तें आया क्यौं करि दूजा नाम ~ । **धराये** KBp30;3 बेगर बेगर नाम ~ एक माटी के भाँडे । **धरायौ** Np163;0 परआतंम आत्मं नहिं चीन्हीं नर बप नांव ~ । **धरावही; धीर** ~ to maintain composure. — Ke2;16 बलि जाइ केवल निरखि यह दुति धीर नाँहि ~ । **धरावा** to surrender. — P634;6 सिंघ जियत नहिं आपु ~ मुएँ पार कोई घिसियावा । **धरावे** Ds13;73 नांव ~ दास का दासातन थैं दूरि दादू कारिज क्यूं सरै हरि सौं नही हजूरि । **धीर** ~ to maintain composure. — Ke50;6 धीर ~ रिदि मों कौने इनु नैनन के तारे । **धरावैं** to cause to be placed. — N142;18 कर सौं कुँवरि न परसै अर सौं निकट ~ । **धरावै** (to name). — Np130;4 आपै सीवै आप पहरावै निरत नांमदेव नांव ~ ।

**धरासुर** [धरा-सुर] “god” of the earth: a Brahmin; cont. Bhṛgu (whose foot imprint can be seen on Viṣṇu’s, and Rāmacandra’s chest). — T6;86छ उर ~ पद लस्यो ।

**धरि** [धरना] vt. to hold; support; place. — 492; 1. to put (and breed the eggs, as of a heron; see also कुँज). — Dp322;2 कुँज कहां ~ संचरै तहां को रषवारा । 2. to be engulfed (by all sins). — Dp334;2 भावै सकल दोष ~ माधव भावै सकल निवारि । 3. to let live. — Dp334;3 भावै धरणिं गगन ~ माधव भावै सीतल सूर । 4. to turn (the face). — Ke105;2 पीय पहि चितवि चुखु रुखु ~ प्यारी । 5. to place. — Ke105;7 राखु राखु कलि पखँड तें ~ मस्तकु हाथ । 6. to wear (on the head). — Ke107;2 हरि माथे ~ मोर ठाढे है दरसन लिए । 7. to adopt; assume. —

Ke116;6 सोभा को सागरु मानो रूपु ~ आयो ।  
 Ke117;7 कर सों करु आपुनो ~ चपटायो ।  
 Ke120;18 सखी भेषु ~ मिलो केवल कनाई ।  
 Ke122;7 अंस अंस ~ भुजा परसपर करत रसीली  
 गालि । Ke128;4 परम उछाड भाउ ~ लीजे भगति  
 कसोटी कसु । 8. to arrange (the hair). —  
 Ke2;11 अलकावलि ~ माथे तिलकु बिराजहे । ~  
**करि** to keep steady. — Ks1;23 सतगुरु मारा  
 बांन भरि ~ करि सूधी मूठि अंगि उघारै लागिया  
 गई दवा सौं फूटि । **गहनें** ~ to give as a pawn  
 (which was often in the form of jewels). —  
 P460क आछरि रूप देखाइ कै ~ गहनें जिउ  
 लीन्ह । **गाता** ~ to assume a body, or form. —  
 Ke115;10 प्यारी जिउ के केल हिति ~ आए  
 गाता । **घसु** ~ to obliterate. — Ke128;3 करो  
 अभ्यासु रैन दिन ततपर निजु विस्वास ~ घसु । **तन**  
 ~ to assume a (human) body. — Dp318;3  
 दादू तन ~ नांवां न लीया सो प्राणीं पछितावै रे ।  
**धीर** ~ to be patient, or take courage. — 24  
 in T; **धीरजु** ~ 34 in T; **धीरा** ~ 5 in T; **धूरि** ~  
 to pound into dust. — T5;18 कछु मारेसि कछु  
 मर्देसि कछु मिलएसि ~ धूरि । **ध्यानु** ~ to be  
 engrossed in thought. — Ke4;12 कुंज लता मों  
 साँवरे तुहि चितवत ~ ध्यानु । **भुजा** ~ to lean,  
 or place on. — Ke1;13 लता सों भुजा ~ भामुनी  
 करत हैं केल कुंजें । Ke1;18 लता सों भुजा ~  
 भामुनी करत हैं केल कुंजें । Ke67;13 अंस अंस  
 ~ भुजा परसपर नैन नैन के माँही । **मन** ~ to  
 take to heart. — V29;3 ऐसी लोक बेद की मेड  
 तोरी कुंवर पेल्यो करी अँड कबी सबै जो मन ~ ।  
 to fix the mind. — Ks15;65 तन मांहीं जो मन  
 धरै मन ~ ऊजल होइ । **मनुष्य-देह** ~ to take  
 birth as a human. — Sup68;2 कब हूं असुर  
 मनुष्य-देह ~ भू मंडल मैं आयौ । **लाडु** ~ to  
 love. — AK92;1;1 लाडु ~ पेखत ही जम राउ  
 हसै । **सीस** ~ to take on the head: to accept  
 (a command). — T4;25 बदरीबन कहूँ सो गई  
 प्रभु अग्या ~ सीस । T6;109;1 प्रभु के बचन सीस

~ सीता । T6;17क प्रभु अग्या ~ सीस चरन  
 बंदि । **धरिअ** [see धरि]. — T1;197;2 ~ नाम जो  
 मुनि गुनि राखा । T1;51;3 संसय अस न ~ उर  
 काऊ । T5;4 तात स्वर्ग अपबर्ग सुख ~ तुला एक  
 अंग । **धरिआ** AK970;6;2;1 भवरु एकु पुहप रस  
 बीधा बारह ले उर ~ । AK972;11;1;2 करु रे  
 गिआनी ब्रह्म बीचारु जोती अंतरि ~ पसारु ।  
**धरिओ** AK483;32;2;2 लहुरी संगि भई अब मेरै  
 जेठी अउरु ~ । AK971;9;3;1 जिह सिमरनि करहि  
 तू केल दीपकु बांधि ~ बिनु तेल । AN1105;1;1;2  
 मुकति भइओ चउहूं जुग जानिओ जसु कीरति माथे  
 छत्रु ~ । AN1105;1;4;1 भगत हेति मारिओ  
 हरनाखसु नरसिंघ रूप होइ देह ~ । **धरिए**  
 Ds23;19 पहली सीस उतारि करि पीछै ~ पाव ।  
 Ds27;3 दादू मन की दैषि करि पीछै ~ नांव ।  
 Hp33;0 संतौ इनि बातनि डरि डरिए ताथैं रांम  
 नांम चित ~ । **धरिते** Kp108;0 मोह मछर तनि ~  
 आगैं मीर मुकादम होते । **धरिबा** Gs136 तलबल  
 ब्यंद ~ एक तोल तब जाणिबा जोगी आरंभ का  
 बोल । Gs166 ~ ध्यांन कै कथिबा ग्यांन । Gs34  
 मन पवना लै उनमनि ~ ते जोगी तत सारं । Gs8  
 हसिबा पेलिबा ~ ध्यांन । **धरिबे** to offer; give  
 (as a pawn). — PP20;2 सब नाटे न उधारु  
 पत्याही अरु गहनौ ~ कौ नाही । **धरिया; नाउं** ~  
 to take the name; be given a name. —  
 Ks16;14 पांच तत्त्व का पूतरा मानुस ~ नाउं । **भेष**  
 ~ to wear a garb. — Ks25;8 मरम न भागा जीव  
 का अनंतहि ~ भेष सतगुर परचै बाहिरा अंतरि रहि  
 गई रेष । **मनि** ~ to fix the mind (in  
 meditation). — Ks9;31 तत पाया तन बीसरा  
 जब मनि ~ ध्यांन । **धरिये** 15.

**धरिषायो** [धरसना, or धरना + खाना: to hold and  
 devour?] vt. to overpower. — KBs338 जागत  
 रहै सो पाहरू तेहि ~ काल ।

**धरिहउँ** [धरना; see धरि] vt. to hold; assume. —  
 T1;187;1 तुम्हहि लागि ~ नर बेसा । **धरिहिं**  
 T1;139;3 ~ बिष्नु मनुज तनु तहिआ । **धरिही**  
 T4;28;4 त्रेतां ब्रह्म मनुज तनु ~ । **धरिहूं** Kp128;0

हरि कै नांइ गहर जिनि करहु रांम नांम चित मुषांह  
न ~ । धरिहें G36;4 विरद विदत वुलाइ बहुतक  
हरि न ~ लाजु तो गदाधर निगम आगम सब वक्त  
वेकाजु ।

<sup>1</sup> धरी [धरती] f. the earth; ground (“high ground” as a metaphor for breasts). — Su4731;2 भीजत भुजा रोम अंबर द्रुम कुच जुग उच्च ~ ।

<sup>2</sup> धरी [धरना; see धरि]. — 128; गुंन ~ to take on “qualities”: become incarnate. — Dp232;4 ते त्रिगुण आ गुंन ~ माहें कौतिगहार । पीतल ~ to collect brass (as it is customary to offer brass utensils and other things to visiting Brahmins and holy men). — Ks21;18 कलि का स्वांमीं लोभिया पीतल ~ षटाइ । to fix the mind (on hoarding). — Ks21;19 कलि का स्वांमीं लोभिया मनसा ~ बंधाइ । जोति ~ to assume, or be given light (by the Creator). — Ks28;4 नांनां बांनीं बोलिया जोति ~ करतारि । होरी ~ to place, or prepare (the wood for burning Holī). — N20;413 तब हीं लोगन होरी ~ सुनतहि निपट सहचरी डरी । धरीअै AN525;1;4 एकै पाथर कीजै भाउ दूजै पाथर ~ पाउ । धरीजै 5; to place. — Dp425;1 आसणि कुंजर सिरि छत्र ~ ।

धरीनि [Gupta:1936, p. 282, pada 27: धरनि, or संकल्प] resolve. — Kp296;4 अबकी ~ धरी जानि दिन थैं पीव स्यूं वांनि बन्यौ रे ।

धरीला [धरना; see धरि]. — 5; धन ~ to acquire wealth. — Dp170;0 अंनत करी नैं धन ~ तेउ तौ रीता जावै । बाण ~ to aim an arrow. — Dp170;2 जंम कर माथै बाण ~ रे ते तौ मंनि न आणैं । दूरि ~ to keep faraway. — Dp264;2 सो करणीं संत दूरि ~ । धरु 5; T3;35;4 सावधान सुनु ~ मन माहीं । T5;16;2 कछुक दिवस जननी ~ धीरा । T7;86;1 सुनु मन ~ सब तजि भजु मोही । धरुं 5; बाहि ~ to apply (as ointment in the eyes). — Dp153;1 नैंनू में बाहि ~ रे । पांऊं सिर

~ to bow the head (lit. to put the head on the feet). — Dp299;3 वारुं प्यंड पराण पांऊं सिर ~ । सीस ~ to put the head (on the करवत, q.v.). — Dp112;1 कै हूं करवत सीस ~ रे । धरें 59; ताल ~ to keep the rhythm. — HK60 औघर ताल ~ श्री स्यांमाँ ताताथेई ताताथेई बोलत सङ्ग पी कै । धीरज ~ to maintain composure. — Ke29;3 गौ बछ सबद करें धीरज कों नाँहि ~ । बिसवास ~ to trust. — P463;6 मद जस मंद बसाइ पसेरु औ बिसवास ~ जस देरु । श्रवन ~ to give heed. — Ke124;18 हित की बतीयाँ बहु ~ न श्रवन । हितु ~ to establish love. — Ke4;16 रसिक लाल प्रवीन जोरी रास मंडल हितु ~ । धरे 115; गर्भ ~ to enter the womb; take rebirth (as). — KBs110 बार बार बन कूकुही गर्भ ~ औधान । पगु ~ to enter; cont. to establish love. — Ke124;7 जहाँ जहाँ पगु ~ हरित अवनी । मौन ~ to keep silent. — N297;14 मौन ~ बिधि सहित अन्हाइ । सीस ~ to put the head (on the करवत, q.v.). — Dp238;1 कहूं सीतल कहूं तपति दहे तंन कहूं हंम करवत सीस ~ । धरेइ to fix (the mind on). — AK1159;8;1;1 निरधन आदरु कोइ न देइ लाख जतन करै ओहु चिति न ~ । धरेउँ T7;109घ एहि बिधि ~ बिबिधि तनु ग्यान न गयउ खोस । धरेउ 11; to have in the womb. — T1;142;3 जठर ~ जेहिं कपिल कृपाला । धरेऊ to place. — T7;83;2 कर सरोज प्रभु मम सिर ~ । to set (fire). — T2;47;1 छाइ भवन पर पावकु ~ । धरेगा to have (doubt). — Kp70;2 में गरीब जुलाहा में मसकीन जुलाहा दुबिध्या दुरि षरी रहौ लोका भरम ~ । Kp70;3 लोका भरम ~ मेरा करम कटैगा साषित भूसि मरेगा सेवग भक्ति करेगा । धरेन्हि to grasp. — T6;76;2 तदपि न उठइ ~ कच जाई । धरेसि 1. to put. — P441क काह कहाँ ओहि पिय कहैं मोहिं पर ~ अँगार । 2. to grasp. — T6;98;5 कोपि कूदि द्वौ ~ बहोरी । धरेहु T2;127;3 नर तनु ~ संत सुर काजा । T2;17;2 ~ मोर घरफोरी

नाऊँ । T4;12;5 संतत हृदयै ~ मम काजू । **धरै** 40; to meditate. — Dp228;2 केते ईसुर आसंणि बैठे केते जोगी ध्यान ~ । to consider; be inclined to. — Dp268;1 त्रिमल भगति प्रेम रस पीवै आनं न दूजा भाव ~ । to concentrate. — Dp369;3 सकल देव पति सेवा करै मुनी अनेक एक चिति ~ । N291;14 हे सखि दिखि नटवर बपु ~ । **धरै** 229; Su1094;2 अरुण अधर अरु दसन बिराजित जब गावत सुर मंदन मुकता मनौ नील मनिमय पुट भुरकि ~ जनु बंदन । Su325;6 सुमिरि सनेह कुरंग कौ श्रवन जु राच्यौ राग धरनि ~ पग पछमनौ सर सनमुष उर लाग । Su3471;6 राजत कुसुम अनेक बरण बिधि बिटपनि भेष ~ जनु रितु-राज सभा-महि हसि-हसि बहु रंग बसन भरै । Su354;1 निसि दन नांव लेइ जसु बोलै कलपन रहित प्रीति रस माचै यह ब्रत ~ लोक हि बिहरै कुण करि सकै कंचन तै काचै । Su3876;1 चंद मंद मीर निसि दन सेज सदन जरै कहौ क्यौं हूं भांति मेरौ मनु न धीर ~ । Su4223;1 रजनी अति पेम पीर गृह बन मन ~ न धीर बासर मघ जोवत उर सलिता भइ नैन नीर । Su642;17 इक अंबर सबै उतारि देत न संक करै इक दधि रोचन लै दूब सबनि कै सीस ~ । Su642;18 तब न्हाइ नंद भए ठाढे अरु कुस हाथि ~ नांदी मुष पितर पुजाइ अंतर सोच हरै । Su693;1 इन नैननि देषत सषि माधौ पग द्वै धरणि ~ । Su790;2 ऐसौ ध्यानु ~ जौ हरि कौ ता की सूरदास बलि जात । Sus20;23 पत्र मांहिं झोली ~ जोगी मांगै भीष । **कुल** ~ to save, or honour the family. — P174क धनि कुलवंति जो कुल ~ करि जोबन महँ लाज । **पग तर** ~ to put (the head) under the feet. — Ks14;15 सीस काटि पग तर ~ तब निकटि प्रेम का स्वाद । **पग धरणि** ~ to set foot (on earth): to start walking. — Su693;1 इन नैननि देषत सषि माधौ पग द्वै धरणि ~ । **मन** ~ to fix the mind. — Ks15;65 तन मांहीं जो मन ~ मन धरि ऊजल होइ साहिब सौं सनमुष रहै तौ अजरावर होइ । **रोजा** ~ to keep the Muslim

fast. — AK480;17;2;1 रोजा ~ निवाज गुजारै कलमा भिसति न होई । AK483;29;1;1 रोजा ~ मनावै अलहु सुआदति जीअ संघारै । **लिलाट** ~ to bow the head. — P459क अग्याँ भई हँकारह धरती ~ लिलाट । P617क पायन्ह ~ लिलाट धनि बिनति सुनहु हो राय । **सिमरनु** ~ to meditate. — AN1165;9;1;3 राम नामा जपिबो करै हिरदै हरि जी को सिमरनु ~ । **धरैगौ; औतार** ~ to come down as an avatar. — Np178;0 जौ ऐसौ औसर बिसरैगो तौ मरकट कौ औतार ~ । **धरो** G32;5 कहि कल्यांन मुकंद तात करि कमल ~ मम सीस जू । KBr65;7 हिय न समाय कहँ ~ छिपाई । **धरोगे** KBp75;1 घट बिनसे क्या नाम ~ अहमक षोज भुलाना । **धरोगो** Gs266 कोण देस स्यूं आये जोगी कहा तुम्हारा भाव कौण तुम्हारी बहण भाण जी कहां ~ पाव । **धरौ** 12; **पग** ~ to step (on). — Ks8;3 जिहिं जिहिं डारी पग ~ सोई नइ नइ जाइ । **हठ** ~ to insist; be stubborn. — N143;39 ज्यौं पिय हरि अनुसरौं करौं सोइ जतन ~ हठ । **धरौंगी** to put (in front). — PT15 करि करि छाक ~ आगै । **धरौ** 31; **धरौगे; नाउं** ~ to give a name. — Ks1;24 जाति पांति कुल सब मिटे नाउं ~ कौन ।

**धर्म** *dharma*: righteousness; virtuous conduct; religious practice; commandments. — 214; KBp46;2 ~ करै तह जीव बधत है अकरम करे मोरे भाई । KBp74;2 कर्म न वाके ~ न वाके जोग न वाके जुक्ती । KBr17;1 बहुत ~ सुष हृदया होई । KBr64;4 सदा ~ तेहि हृदया बसई । KBr74;5 ~ कहै सब पानी अहई । Su1000;0 नरम रस मरम भिद ~ कुल जुव वृंद ताकि सर्बस्व हरि लैन । **धर्म-दूत** envoys of justice (i.e. death's messengers). — Su120;3 मुसल मुदिगल हनत त्रिबिधि करुना गनत मोहि दंडत ~ हारे । **कुल-धर्म** family-duties. — G53;5 हठि ~ ढीह ढाहत है रदन कटाक्ष विशाल । J4;1 मम ~ बसेष सुनाऊ । **धर्म-तात** father of *dharma*: Yudhiṣṭhira. — N74;183 ~ सु अजात

रिपु कौंतेय कुरुराउ । **धर्म-धुरंधर** supporter of the *dharma*; champion of righteousness. — T3;6;2 ~ प्रभु कै बानी । T7;24;1 श्रुति पथ पालक ~ । **धर्म-नेम** commandments and rituals. — Np95;4 जगि जोग ब्रत ~ करें जब लग इनकी आसा । **धर्म-विध्वंसक** [धर्म-विध्वंसक] destroyer of *dharma*. — N239;13 मति भ्रंसक सब ~ निर्दय महा बिरथ पसु हिंसक । **धर्म-विरुद्ध** [धर्म-विरुद्ध] adj. contrary to *dharma*. — N301;20 श्रद्धा होइ तौ ओदन दीजै ~ करम कत कीजै । **धर्म-मय** adj. righteous. — T6;80;6 सखा ~ अस रथ जाकें । T7;117;7 परम ~ पय दुहि भाई । **धर्म-मूल** source of *dharma*. — N76;225 आम्नाय श्रुति ब्रह्म पुनि ~ सब काम । **धर्म-रत** [H. धर्म-परायण] adj. devout. — T7;21;4 सब निर्दभ ~ पुनि । T7;87;2 कोउ सर्बग्य ~ कोई । **धर्म-राइ** [धर्म-राज] a just ruler (like Yudhiṣṭhira). — Kp115;2 अब की बेर कागद नहीं कीर्या तौ ~ स्यू तूटै । **धर्म-राज** N104;97 काल असित अरु काल बय ~ पुनि काल । KBr21;5 ~ के षबरि न पाई । **धर्म-राय** Kp409;3 ~ के आग्याकारी जम बपुरे की नाहि डरी । **धर्मसारी** [धर्म-शाला] a resthouse for travellers and pilgrims; almshouse (“a little place to stay”, as requested by Vāmana) . — Su441;4 अहुठ पैड बसुधा हम मांगहि जहां रचहि ~ । **धर्म-सास्त्र** [धर्म-शास्त्र] scriptures. — N199;64 ~ बल निर्मल हियौ पितहि न अपनौ जोबन दियौ । **धर्म-सील** [धर्म-शील] a righteous person. — T7;54;1 ~ कोटिक महँ कोई । T7;54;3 ~ बिरक्त अरु ग्यानी । N199;63 अरु जदु ~ कौ बंस सो पुनि तुम करि भले प्रसंस । **धर्म-सीलन्ह** (pl.) righteous person(s). — T3;39ख जथा ~ के दिन सुख संजुत जाहिं । **धर्म-सीलता** [धर्म-शीलता] f. righteousness; piety. — T6;22;4 ~ तव जग जागी । T6;22;3 कह कपि ~ तोरी । **धर्म-सुवन** son of *dharma*: Yudhiṣṭhira. — Su339;2 सूरदास प्रभु ~ रिपु ता अवतारहि सलिल बहाउं ।

**धर्म-हीन** one who has no religion. — T6;38क ~ प्रभु पद बिमुख काल बिबस दससीस । **धर्महि** [see धर्म]. — N164;199 अरु तुम्हरौ यह रूप धर्म के ~ मोहै । **धर्मा** 7; **धर्मादिक** *dharma* and others. — N342;298 ~ द्वारे प्रतिहार पुष्टि भक्ति कौ अंगीकार ।

**धर्मी** adj. righteous. — N159;86 ~ नित्य किसोर कान्ह मोहत सब कौ मन ।

**धर्या** [धरना; see धरि]. — 31; to give support to. — Dp310;1 अंबर आपैं हीं ~ अजहूं उपगारी । Dp404;2 धरती अंबर तैं ~ पांणीं पंवन अपार ।

**धर्यो** to establish (love). — Ke110;4 केवल नित बिहारी बिहारिनि बाल सनेहु रिदहि ~ । **धर्यौ** to hold; assume. — 94; **दंड** ~ to punish. — N315;22 तुम तौ उचित दंड कौं ~ मो से उन्मद कौ मद हर्यौ । **दूरि** ~ to put away. — Su2490;2 धर्म धीर कुल लाज कुची करि त्रिय तारौ दै दूरि ~ री ।

**धवनी** [H. धौंकनी] f. bellows (see the throbbing of the heart in the धमनी, or arteries). — Sup111;1 सीसी सुमति चढाइ जुगति करि ब्रह्म अग्नि प्रजारौ है भसमन्त उडै नहिं कब हूं ऐसी ~ धारौ ।

**धवल** adj. white; glistening. — 7; T1;213 ~ धाम मनि पुरट पट सुघटित नाना भाँति ।

**धवल-सिरी** [H. धवल-मृत्तिका; in *Padmāvata*, p. 37: धवलश्री] f. white chalk. — P37;5 ~ पोतहिं घर बारा । **धवला-गिरि** white mountain: Himālaya. — P577;4 बिधि उदैगिरि ~ काँपी सिस्टि दोहाई फिरी ।

**धवलहउँ** [धवलना] vt. to illuminate; make bright. — T2;190;3 स्वामि काज करिहउँ रन रारी जस ~ ।

**धषि-धषि** [धक-धक] f. palpitation. — Sup187;3 सोचि सोचि ससकत सास उसासा ~ उठत रगत अरु मांसा ।

**धस** [धँसना] vi. to sink down, or beneath. — Sup182;3 कै हौं जाइ परौं गिरवर तैं कैब कूप ~

दैव । धसइ T6;103;2 धरनि ~ धर धाव प्रचंडा ।  
T6;71;3 धरनि ~ धर धाव प्रचंडा ।

**धसमसइ** [धसमसाना; धँसना] vi. to sink down. — P14;6 मेरु ~ समुंद सुखाई । **धसमसा** P497;6 औ धरती तर गहि ~ ।

**धसरै** [धँसना] vi. to sink down. — N275;22 बर बारन ज्यों जल मैं ~ सत सत धनु चहुँ दिसि पय पसरै ।

**धसावौ** [धँसाना] vt. to cause to sink; plunge into. — P405;2 पदुमिनि चाह जहाँ सुनि पावौ परौ आगि औ पानि ~ ।

**धसि** [धँसना] vi. 1. to sink into. — 6; KBs304 ये मरजीवा अमृत पीवा क्या ~ मरसि पतार । N332;94 धरनी ~ गई पताल भार परे जाग्यौ । 2. to enter. — N284;14 आगे अति गहबर दिखि चके ~ न सके तित ही सब थके । 3. to bend (towards). — G59;1 सुरंग पाग वाम भाग रही ~ सुरंग तमोर वदन सोभा तन वनी है सुरंग कुंकुम की घोरि । **धसियौ** to fix (a lock). — Su3150;1 अपनै कर करि सांकर सारी संधि संधि साधि ~ ।

**धसी** to sink into; enter. — G19;7 मनहु नष चंद्र की चंद्रिका त्रास ते उरपि नीची ~ तिमिर धारा । Hp41;4 उजली धौल उतर दिसा ~ त्रिमली धारा । N298;21 कात्यायनि तैं यौ बर पाइ बहुरि ~ जमुना जल आइ । N299;39 देहु बसन बरि गई अस हँसी मरति हैं सीत सलिल मैं ~ । **धसे** N272;71 ~ बिसाल ताल बन जाइ मत्त गयंद ज्यों कानन आइ । to plunge into. — N318;7 जाइ जमुन निर्मल जल ~ तहँ अन्हात नंद कछु लसे ।

N231;63 धाम कौ काम कस्यौ ही चाहियै कब लगि धाम ~ ही रहियै । to come down (on earth). — Su611;2 निकट नगर जिय जानि ~ धर जनम भूमि की कथा चलावत ए मम अनुज प्रजा ए प्रिय जन आपु कपिन कहि कहि समुझावत ।

**धस्यौ** to plunge into. — G43;15 मानहु मदन मतुंग ~ है नाभि अमृत के कुंडरी ।

**धाँतु** [H. धातु-वाद] alchemy. — P294;5 सिद्धि गोटिका जापहँ नाहीं कौनु ~ पूँछहु तेहि पाहीं ।

<sup>1</sup>**धाइ** [धाय] f. wet nurse; foster mother. — 128; P173;1 नैन जो चक्र फिरै चहुँ ओरौं चरचै ~ समाइ न कोरौं ।

<sup>2</sup>**धाइ** [धावना] vi. to run; hasten. — Ks10;3 उततैं कोई न आइया जासौं पूछौं ~ । Ks2;31 बिरहिन ऊभी पंथ सिरि पंथी बूझै ~ । **धाइआ** AK478;12;2 जे अति क्रोप करे करि ~ । **धाई** 19.

**धाईये** [ध्यानना; ध्यान करना] vt. to concentrate on. — HK80 उठि सदकै बलाइ लेंव प्रकृति यों न चाहिये ~ ज्यों मेंन ।

**धाउं** [ध्यान] meditation. — Dp410;0 जैसैं चात्रिग बंन बंन बोलै पीव पीव करि ~ ।

**धाऊं** [धावना] vi. to run (after). — Sup184;2 सुमिति पिचक लै ~ ललना भरहिं परस्पर अंग ।

**धाए** to run; hasten. — 129.

**धागं** [धागा] thread. — Gp19;4 तीन सै साठि थैगली कंथी इकवीस सहंस छ सै ~ बहतरी नाडीं सुई नवासी बावन बीर सीया लागं । **धागा** 32; Kp291;0 लाइलै जोगिया गूदड़ी ~ अनभै डाल मूल फल लागा । Kp34;4 कहै कबीर यहु गगन बिनसै जौ ~ उनमानं । Np18;3 सुरति की सुई प्रेम का ~ नांमां का मन हरि सौं लागा । Np184;4 मन मेरी सुई तनो मेरा ~ । **धागि** string (for a necklace of pearls). — Ks28;5 हरि मोतिन की माल है पोई कांचै ~ । **धागै** thread (to be made moist). — Dp279;1 प्रेम पाण लगाई ~ तत तेल निज दीया ।

**धात** [धातु; see also अस्त>अस्त-धातु] a primary substance; metal etc; semen. — Gs180 मन मुषि जाता गुर मुषि लेहु लोही मास अगनि मुषि देहु मात पिता की मेटौ ~ ऐसा होइ बुलावै नाथ । Kp495;3 सोई गिर मेर उदार उजागर जा महि ~ प्रकासा और सबै हीं कंकर पथर टांकी अगनि निवासा । N264;84 तुम परिछिन्न कहत हौ ~ तहाँ कहत बिधि इहि बिधि बात । N268;175 गातनि ~ के चित्र बनाये सीसनि मोर के चंद सुहाये ।

N296;101 कंद मूल फल ~ बिचित्र अवर अनेक अनेक पबित्र । N310;30 गिरि मूल तैं जु गिरि की

~ गिरि गिरि परी साँवरे गात । Sus10;1 आंघ्या का आंधा जो ~ हीं न परषै । Sup111;2 पलटै ~ होइ सब कंचन जीवन जडी बिचारौ भागै रोग भूष अति लागै भाग तुम्हारौ । **सातौँ-धात** seven elements of the body (रस, fluid; रक्त, blood; मांस, flesh; मेद, fat; अस्थि, bone; मज्जा, marrow; शुक्र, sperm). — Sup159;0 देषहु अकह प्रभू की बात एक बून्द उपाइ जल की रची ~ । **सप्त-धात** Gp22;3 ~ का काया पींजरा ता मांहि जुगति बिन सूवा । Hp24;2 ~ मैं अठ सठि तीरथ नौ सै मंग सुलझाया ।

**धाता** establisher; Creator (epithet of Brahmā, Viṣṇu or Śiva). — Ke115;9 त्रिभुवन जाँ कों ध्यावें सुर सिव ~ । N73;171 अज कमलज बिधना पिता ~ शतधृत होइ । N203;166 जब मेरे उपजहिंगे तात ~ की अनेक हैं बात । T7;106;2 रामहि भजहिं तात सिव ~ । Np241;2 जप तप करवील नुष्टान धईये ~ धरवील निज ध्यान ।

**धातु** [see also धात] a primary substance; metal etc; semen. — AK343;9;1 असटमी असट ~ की काइआ ता महि अकुल महा निधि राइआ । AK1376;222;1 कबीर काइआ काची कारवी केवल काची ~ । G53;5 ~ विचित्र चित्र तन सोभा कलकल दावन माल हठि कुल धर्म ढीह ढाहत है रदन कटाक्ष विशाल । H63;5 पीतौबर तन ~ बिचित्रित कल किंकिनि कटि चंगी । N206;32 मन हीं करि देवकि मैं धरे न कछु ~ संबंधहि ररे । N292;33 कमल दलन की कछनि काछे ~ बिचित्र चित्र तन आछे । Su642;12 गुहि गुंजा घसि बन ~ अंगनि चित्र ठये । Su111a;0 पीतंबर की फैंट बांधै सुमन सुदल बन ~ कै रंग अंग अंग चित्र कियै । cont. substance (as opposed to artificial). — Su371;4 सूरदास प्रभु कृतम ~ अति अनूप सजि आनी । ~ **कमाना** to work on metal (as an alchemist); cont. to control the semen. — P293;4 ~ कमाइ सिखे तैं जोगी । **अष्ट-धातु** the eight metals (used, e.g. for

making a cannon: gold—सोना, silver—चाँदी, copper—ताँबा, brass—पीतल, bronze, or any alloy of copper and tin, or copper and zinc—काँसा, zinc—जस्त, lead—सीसा, and finally iron—लोहा). — P506;3 तिन्ह पर बिखम कमानैं धरीं गाजहिं ~ की भरिं । P525;5 ~ के गोला छूटहिं गिरि पहार पबबै सब फूटहिं ।

**धात्री** f. 1. syn. for आँवरा (or आँवला), the tree emblic myrobalan and its fruit. — N111;189 ~ कहियै आँवरौ धात्री धाइ बखान । 2. [धाय] syn. for foster mother. — N111;189 धात्री कहियै आँवरौ ~ धाइ बखान । 3. [धरती] syn. for the earth. — N111;190 ~ धरनी सेस पर सोहत तिल परमान । N81;301 पृथ्वी छिति छोनी छमा धरनी ~ गाइ ।

<sup>1</sup>**धान** [Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 29;26: थान; स्थान] place. — Ds29;28 दादू अरस षुदाइ का अजरावर का ~ ।

<sup>2</sup>**धान** 1. the rice plant. — Kp263;0 मै बड मैं बड मै बड माटी मण दस ~ टका दस गांठी । N261;25 जैसैं कनबिहीन लै ~ धमकि धमकि कूटत अग्यान । N299;51 भुंजित ~ जगत मैं जैसैं बीज के काम न आवहि तैसैं । Su2473;2 सूकति सूर ~ अंकुर ज्यों बिनु बरिषा ज्यों मूल तुई । T1;263;2 सखिन्ह सहित हरषी अति रानी सूखत ~ परा जनु पानी । 2. grains. — T7;101ख तामस धर्म करहिं नर जप तप ब्रत मख दान देव न बरषहिं धरनीं बए न जामहिं ~ । **धाना** seeds (of desires and hopes, or of the teachings of false gurus; see Hess:1983, p. 148). — KBp55;1 सिंह सार्दुल एक हर जोतिन सीकस बोइन ~ ।

**धानुक** a bowman. — P504;5 बैठे ~ कँगुरहि कँगुरा पुहुमि न आँटी अँगुरहि अँगुरा । (often as a metaphor for a beautiful girl having eyebrows like a bow; see *Padmāvata*, *pada* 102). — P102;6 उहै धनुक मैं ओपहँ चीन्हा ~ आप बेझ जग कीन्हा । P102क भौहँ धनुक धनि



~ दोसर सरि न कराइ । P469;6 भौहँ धनुक तिल काजर टोड़ी वह भै ~ हौं हियँ ओड़ी । **धानक** R67;1 अष्टादस व्याकरन बषाँनँ तीनि काल षट जीता रे प्रेम भगति अंतरगति नाहीं ताथें ~ नीका रे ।

**धाप** [धापना] vi. to gallop. — Su3465;6 ~ धरत छबि तुरंग गात अति तेज बसन बानै उडात ।

**धापि** [धापना] vi. to be satisfied. — HK94 ~ राधा नटत ललिता रसवती नागरी । **धापे** Sus20;44 सुन्दर तृषा सबै गई ~ चाख्यौं षूट ।

**धापै** [धापना] vi. to move around quickly. — Kp205;4 होइ मगन रांम रंगि राचै आवागवन मिटै ~ तिनिहि उछांह सोक नहीं व्यापै कहै कबीर करता आपै ।

**धाम** 132; 1. place; house; abode. — Hp96;3 बाहरि जोति ~ उजालौ अंतरि आंधा क्युं पग टालौ । Np242;0 करुणां स्यंध दीन बे बंधू रहत प्रेम कै ~ । T6;114;5 खल मल ~ काम रत रावन । 2. Vaikuṇṭha (*dhāma* can also refer to the “homes” of the gods at the four great pilgrimage centres that mark the compass points on the Indian subcontinent);

**धाम-काम** household work. — N15;309; N60;367 उचित सु ~ तौ करै । T1;220;1 धाप ~ सब त्यागी । T2;221 ~ तजि धाइ । **धाम-दा** who grants heaven. — T1;35;2 राम ~ पुरी सुहावनि । T7;4;4 मम ~ पुरी सुख रासी ।

**धाम-धाम** from house to house. — N218;43 ~ प्रति धुजन की सोभा । Su4783;4 ~ संगीत सरस कवि बीणा बेणु मृदंग बजावत । **धामनि** house. — Su3640;4 सभ्रम चंचल अंचल की गति ~ धुजा बिराजै । **धामहि** T1;351;3 मुदित गए सब निज निज ~ । T7;30;1 सोभा सील रूप गुन ~ ।

**धामा** 25.

**धामधर** [see Snell:1991, p. 188, n. 3] adj. glorious. — H5;3 कुच कुंकुम रंजित मालावलि सुरत नाथ श्री स्याम ~ ।

**धामिनी** f. a fast running messenger-servant. — P85;4 धाइ ~ बेगि हँकारी ।

**धामु** [see धाम] home. — T2;35;4 तनु तिय तनय ~ धनु धरनी । T2;92;4 धरनि ~ धनु पुर परिवारू । T2;65;2 तनु धनु ~ धरनि पुर राजू । **धामू** PP1;4 कुली छतीस बसहि तिहि ग्रामूं दांन पुनि सहिन के ~ ।

<sup>1</sup>**धाय** f. wet-nurse. — KBr2;6 ऐसा पूत सपूत न देषा जो बापै चीन्है ~ । Su3796;3 हरि की ~ ।

<sup>2</sup>**धाय** [धावना] vi. to run; hasten. — KBr22;8 मन्दिर तो है नेह का मति कोइ पैठै ~ । KBr22;8 जो कोइ पैठे ~ के बिन सिर सेंती जाय । **धायउँ** T7;82;2 प्रेम हरषि उठि ~ । **धायउ** 16; **धायल** T6;97;3 अस कहि कोपि गगन पर ~ । **धाय** 20; **धाये** 59; Sup130;1 ~ भूषे भूषे भूषे जब लग नहीं संतोषा ~ ~ भूषे ~ हरि भजि पायौ मोषा । **धायो** 5; **धायौ** 42.

**धायेला** [ध्यानना; ध्यान करना] vt. to concentrate on. — Np45;1 मुकति भयेला जाप ~ यूं सेवग स्वांमीं संगि रहेला ।

<sup>1</sup>**धार** f. 108; collecting: 1. current (as of a river). — Dp32;3 पार न पावै फिरि पछितावै डुबन लगा ~ वे । (as of the nectar of immortality). — Gs192 जीवता जोगी अमीरस पीवता अहनिस अपंडित ~ । 2. stream (as of tears). — Su2498;1 न्यौछावरि अंचल की कीनी अर्घ नैन जल ~ घनी । (as of blood). — T4;6;4 निसरी रुधिर ~ तहँ भारी । 3. tributary. — T2;132;3 सुरसरि ~ नाउँ मंदाकिनि । 4. sharp edge (as of a sword etc; also the bank of a river). — Dp86;2 आगँ बाट जु बिषमीं मन रे जैसी षंडे ~ । cont. blade of the current (of the Gaṅgā: two meanings in one). — Su455;2 सोभित अंग तरंग त्रिसंगम धरी ~ अति पैनी । 5. an army. — T1;95;4 जम कर ~ किधौं बरिआता ।

<sup>2</sup> **धार** [धाड़] f. assault; robbing (even during the day, or before your eyes). — KBr44;4 चेतवा होय तो चेत ले दिवस परतु है ~ ।

**धारइया** [धारना; H. धारण करना] vt. to place. — Su749;1 भक्ति हेत जसुदा कै आए चरन धरनि पर ~ । **धारणा** to hold (in the mind). — Sup80;1 प्रत्याहार ~ ध्यान लै समाधि लावै ठिक ठौना । **धारत** to have, or maintain (patience). — Ke1;9 धीर ~ नाहि वदत मन के मांहि प्रिया छबि रूप नहि तुल्य कोई । Ke24;2 स्यामा स्याम अंस कर ~ छबि उपमा कछु जावत न गनी । **पगु** ~ to place the feet: enter. — Ke59;7 मष्टि रहोंगी जो फुनि आवत गृहि पगु ~ गहि बाँधोंगी स्याम । **ध्यान** ~ to meditate. — N79;73 महादेव से देव बलि जाकौ ~ ध्यान ।

**धारनि** [धार] f. stream. — N257;75 अति गति पग डारनि हुंकारनि सींचति धरनि दूध की ~ । N285;21 प्रेम सहित आवनि हुंकारनि सींचत ~ दूध की धारनि ।

**धारहिं** [धारना] vt. to bear; hold. — P106;6 मुख तँबोल रँग ~ रसा केहि मुख जोग सो अंब्रित बसा ।

**धारहि** [धार] f. stream (as of tears). — N138;301 उमग्यौ जो कोउ सलिल नैन अँसुवन की ~ ।

<sup>1</sup> **धारा** [धार] f. 103; 1. stream. — T2;276;2 बिषम बिषाद तोरावति ~ । (as of nectar). — AK478;10;3 गुर प्रसादि पावै अंम्रित ~ । Dp130;3 बरिषौ रांम सदा सुष अंम्रित नीझर त्रिमल ~ । Dp223;3 आसनि अवधू अंम्रित ~ । Dp313;0 बरिषहु रांम अंम्रित ~ । (of flowers). — Ke70;16 बजत बजंत्र घोर घन बन मों बरषत ~ फूल । (as of light). — Kp169;4 कहे कबीर तहां महल जु न्यारा झलकत जोति अंषंडित ~ । 2. blade (of a sword). — Dp288;3 केई काया कसैं अपारा केई मरंहि षडग ~ । 3. edge, or line (of the moon). — Ke116;24 दधि सुत उदय मानो दुतीया की ~ । cont.

beauty; brightness. — P106;3 हीरा गहै सो विद्रुम ~ बिहँसत जगत होइ उजिआरा । cont. string (of pearls). — Hp65;2 जिहिं सरि पांणीं दूध बराबरि त्रिमल मोती ~ ।

<sup>2</sup> **धारा** Dhārā (N. of the capital city of King Bhoja). — KBr55;2 गये भोज जिन्हि साजल ~ ।

<sup>3</sup> **धारा** [धारना; H. धारण करना; see also धरि] vt. to hold; concentrate. — AK969;2;1 गुडु करि गिआनु धिआनु करि महूआ भउ भाठी मन ~ । to board (a ship). — KBr76;3 राम नाम लै बेरा ~ । to set foot. — T2;136;1 धन्य भूमि जहँ जहँ नाथ पाउ तुम्ह ~ ।

<sup>1</sup> **धारि** [धार] f. collecting (loot): an army (see Prasad:1994, p. 378, n. 2: “धरि is the name of an army that survives on looting”). — T2;317;2 रामकृपाँ अवरेब सुधारी बिबुध ~ भइ गुनद गोहारी । T3;43 काम क्रोध लोभादि मद प्रबल मोह प्रकै ~ । T5;50 बिनु प्रयास सागर तरिहि सकल भालु कपि ~ । T6;113;2 जय दूषनारि खरारि मर्दन निसाचर ~ ।

<sup>2</sup> **धारि** [धारना; H. धारण करना] 1. to place; maintain. — Ke2;28 रिदि मों कौस्तव ~ हिये सुख काम के । 2. to hold. — Ke3;13 रास मंडल आए दोउ भुजा भुजा परि ~ । Ke4;19; Ke4;24 खेलत मिलि दोउ रासु तहँ भुजा भुजा परि ~ । 3. to fill (the heart with love). — Ke7;5 दीन मोहन पंथु चितवत ~ मन मों हेत । 4. to assume (a body). — N326;142 सीतल मंद सुगंध बयारि पंखा करति बनिता बपु ~ । Su17;3 श्री नृसिंघ बपु ~ असुर हनि भगत बचन प्रतिपास्यो सुमिरत । 5. to adorn, or put on. — N117;41 मोरचंद्रिका ~ सु नटवर भेष बनाई । 6. to lift up. — N131;167 गिरि गोबर्धन ~ करी रच्छा तुम कैसैं । N133;197 फरसा काँधे ~ भूमि छत्रिन संघारी । **धीरज** ~ to have patience. — Sus12;5 सुन्दर धीरज ~ तू गहि प्रभु कौ बिश्वास । Sus12;7 सुंदर धीरज ~ तू सहजि रहेगौ आइ । **निश्चय** ~ to decide. — Sup66;4 कहै छै सुन्दर निश्चय ~

निज अनुभव कथी । धारिअ; पाऊ ~ 1. to get moving; start. — T1;313;4 भयउ समउ अब ~ पाऊ । T2;245;4 गुर सन कहेउ कि ~ पाऊ । 2. to return. — T2;248;4 सब समेत पुर ~ पाऊ । T2;284 बेगि पाउ ~ थलहि कह सनेहँ सतिभाय । T2;291;3 आपु आश्रमहि ~ पाऊ । T2;88;4 कृपा करिअ पुर ~ पाऊ । धारिओ to accept, obey. — AK335;56;2;2 उनमत मान हिरिओ मन माही गुर का सबदु न ~ रे । धारिकें to assume. — Ke105;10 काल रूप कों ~ अंतरु उपजावे । धारि-धारि to put on. — AK654;1;2;2 जटा ~ जोगी मूए तेरी गति इनहि न पाई । धारिबा to set (foot). — Gs27 हबकि न बोलिबा ठबकि न चालिबा धीरें ~ पांव । धारिये Su4854;3 चलहु कंत यह हित है हरि कौ पांड ~ धाम ।

**धारिनि** [धारिणी] adj. (f.) having, or assuming (a body). — T1;98;2 निज इच्छा लीला बपु ~ । धारिनी (skills). — G58;4 कहि गदाधर जु गिरिराजधर तें अधिक विदित रस ग्रंथ अद्भुत कला ~ ।

**धारी** 51; adj. 1. having. — Ke116;17 दसन चंपे की कली अतिदुति ~ । having (the clothes of an ascetic). — T2;324;2 जटाजूट सिर मुनिपट ~ । 2. assuming (a body). — Gp32;4 बसू क्या हतिये रे प्यंड ~ । Gs227 जीव क्या हतिये रे प्यंड ~ । Sup3;2 घट ~ सब एक हैं रे तासौं प्रीति न लाइ । 3. one who wears. — Ke114;4 पीतांबर ~ वनवारी नंद का ढटोना । owning (cont. the soul). — KBp66;1 प्रगट सो कंथा गुप्ता ~ तामें मूल सजीवन धारी । 4. holding (arms). — Ke102;3 मानो कंचन मणि मरकत मणि उरझे भुजा भुजा परि ~ । गिरि-धारी mountain-lifter. — T6;95;1 धायउ हनूमान ~ । ब्रत-धारी keeping, or respecting (a fast, or vows). — Hp1;1 चौदह चौक गुफा में बैठा साध सकल ~ । T1;294;4 बीर बिनीत धरम ~ ।

**धारें** [धारना; H. धारण करना] to place; have. — Ke116;11 श्रवन तरौना हेम अतिछबि ~ । धारे 12.

<sup>1</sup>**धारैं** [धारा] f. stream. — N340;258 बन्यौ है जल जंत्र खेल छुटत रंग की ~ ।

<sup>2</sup>**धारैं** [धारना; see करवत] vt. to bear. — Sup42;1 कोऊ सिर परि करवत ~ कोऊ हीम गरे हैं कोऊ झंपापात लेइ करि सागर बूडि मरे हैं । धारै to hold; have. — 23; AK477;7;4;2 कहु कबीर जे किरपा ~ देइ सचा नीसाना । Hp59;4 कहै हरिदास पासि सो सारै राम चरण रज जो सिरि ~ ।

<sup>1</sup>**धारो** [धारा] stream. — Dp50;1 पोता मेरे प्रेम का सदा अपंडित ~ रे ।

<sup>2</sup>**धारो** [धारना] vt. 1. to assume. — Ke116;2 सखी भेषु ~ लाला करीए गवन । 2. to hold. —; चितु ~ to be resolute. — Ke65;8 ~ चितु बलि जावो पीय के गवन मै । धारौ to hold. — Sup111;1 है भसमन्त उडै नहिं कब हूं ऐसी धवनी ~ । धार्यो to assume (a body). — Su17;3 सुमिरत नाम दुपद तनया को पट समूह तन ~ । धायौ; मन माहीं ~ to memorize. — J3;4;2 सुत श्रोता ~ मन माहीं । धार्यौ to assume. — N135;236 कोउ कहै री मधुप भेष उन्हीं कौ ~ ।

**धाव** [धावना] vi. 1. to run (like a horse). — P157;2 कोई भल जस ~ तुखारा कोई जैस बैल गरिआरा । (like a cat). — P56;3 सुनि धाए जस ~ मँजारी । 2. to rush around. — T6;103;2 धरनि धसइ धर ~ प्रचंडा । T6;71;3 धरनि धसइ धर ~ प्रचंडा । धावइ to run. — T1;183छ आपुनु उठि ~ रहै न पावइ धरि सब घालइ खीसा ।

**हावड़ि-धावड़ि** [H. हबड़-धबड़] adv. in haste. — Kp304;0 ~ जनम गंवावै । धावत to run; wander. — 35; Su611;1 आगै बंदर बीर महाभट ज्यौं घन गगन पवन बस ~ । धावति N329;21 आतुर गति मानौं चंद उदय भयौ ~ तृषित चकोरी । Su2471;1 बंधी द्विस्टि ज्यौं गुडी डोरि बस पाछै लागी ~ । Su2741;2 विरह विकल मति द्विस्टि दुहुं दिशि सचि सरघा लौं ~ ।

**धावतु** AK1123;3;3;1 नगरी एकै नउ दरवाजे ~ बरजि रहाई । **धावते** AK1365;10 लै फाहे उठि ~ सि जानि मारे भगवंत ।

**धावन** a messenger. — P120क ~ तहाँ पठावहु । T2;157 ~ पहुँचे आइ । T2;157;2 आयसु ~ धाए चले । T6;23;5 सो सुग्रीव केर लघु ~ । T7;10ख जहाँ तहाँ ~ पठइ ।

<sup>1</sup>**धावनि** [Braj.; H. धावा] f. 1. attack. — N257;67 इत तैं इन बछरन की ~ । 2. swift running. — Su279;0 कर धरि चक्र चरन की ~ नहि बिसरति वह बानि ।

<sup>2</sup>**धावनि** [धावना] vi. to run. — N230;47 किलकि किलकि घुटुरुनि की ~ ।

**धावहिं** [धावना] vi. to run; wander. — 34; **धावहि** 4; **धावहीं** 4; **धावहु** 4; **धावा** 73; **धावे** KBr60;3 पुनि संपति औ पति को ~ । **धावै** 5; **धावै** 92; cont. to move around (as of the mind). — Dp117;2 जहां जहां काल जाइ तहां तहां मृगजल ज्यू मन ~ । **धावैगा** R14;2 गुर परसादि भई अनभै मति बिष अंम्रित संमि ~ । **धावो** 5.

**धाह** [धाड़; दहाड़] f. roaring; any loud cry. — Dp108;1 मंझे मेडी मुच थौला कै दरि करियां ~ डे । P404;5 ~ मेलि कै राजा रोवा । ~ **देना** to call out loudly. — Ds3;102 जागि न रूनां ~ दे सोवत गई बिहाइ । Ds3;105 मन ही माही ~ दे दादू बाहरि नाहिं । Ks2;53 ऊठि कबीरा ~ दै दाझत है संसार । **धाहडी** AK1371;126;2 देवल देवल ~ देसहि उगवत सूर । **धाहडी** Ks2;6 देवलि देवलि ~ देसी ऊगे सूरि । **धाहा;** ~ **देना** to yell. — Sup36;1 बार बार संमुझायौ तो कौं दे दे लंबी ~ ।

**धिआइ** [धिआना; ध्यान करना] vt. to meditate; contemplate. — AK339;74;3;1 जो जन गाइ ~ । AN1163;1;1;2 सुरंग रंगीले हरि हरि ~ ।

**धिआइओ** AK1368;70;1 कबीर रामु न ~ मोटी लागी खोरि । AN694;5;1;2 धनि ते वै मुनि जन जिन ~ हरि प्रभु मेरा ।

**धिआन** [ध्यान] meditation; contemplation. —

AB93;1;1 उरध ~ लिव लागा । AK1193;1;3 संकरु मउलिओ जोग ~ । AK1193;2;1;1 जोगी माते जोग ~ । AK329;34;1;1 ना मै जोग ~ चितु लाइआ । AK344;15;2 सत संतोख का धरहु ~ । AK477;7;2;1 खिंथा गिआन ~ करि सूर्ई सबदु तागा मथि घालै । **धिआना** AK482;26;3;2 हरि सउ मोर ~ । **धिआनानां** AK339;74;1;3 हिरदे प्रगासु गिआन गुर गंमित गगन मंडल महि ~ ।

**धिआनी** [ध्यानी] (one) absorbed in meditation. — AK338;67;2;1 गिआनी ~ बहु उपदेसी इहु जगु सगलो धंधा ।

**धिआनु** [ध्यान] meditation; contemplation. — 8.

**धिआवउ** [H. धिआना; ध्यान करना] vt. to meditate; contemplate. — AK327;18;4;2 कहै कबीर निरंजन ~ । AN485;3;3 भगति करउ हरि के गुन गावउ आठ पहर अपना खसमु ~ ।

**धिआवह** AN1165;9;5;2 कहि नामदेउ हम नरहरि ~ । **धिआवहु** AK484;37;4;2 कहि कबीर नर तिसहि ~ । **धिआवै** 4.

**धिऐ** [धिय; धिया] f. daughter. — KBr81;1 सो ब्रह्मा सो ~ नसाई ।

**धिका** [धिकना; H. दहकना] vi. to blaze (as of fire). — P180;4 बिरह कि आगि सूर नहिं टिका राति हूँ दिवस जरा औ ~ । **धिकि** P426;4 आवा पदुमावति कै बेवानू नागमती ~ उठा सो भानू । P493;5 सूर उठै ~ होइ अँगारू । **धिकि-धिकि** P370;5 बिरह साँस तस निकसै झारा ~ परबत होहिं अँगारा । **धिकै** 5.

**धिग** [धिक] interj. curse on! — 10; **धिग-धिग** 5.

**धिजाइ** [Raj. धीजाणौ] vt. to make one believe; trap. — Ds14;30 सुध बुध जीव ~ करि माला संकल वाहि ।

**धिठाई** [ढिठाई] f. insolence. — ~ **देना** to mistreat someone. — Su3734;1 बारह वर्ष हम दर्ई ~ तुम प्रताप नहि जान्यौ ।

**धिनान** [निधान] store. — Su3064;0 बिराजत रथे रूप ~ सुंदरता की पुंज प्रगट तन पटतर त्रिया न आन । Su3196;0 तोहि पिय भावत नाही आन तेरे परस कौं करत मनोरथ रस बस केलि ~ ।

**धिनानहि** Su539;3 आनि दरस करुं नैन निकट प्रभु त्रिप कौ नास सहित संतानहि सूर सपत मुहि इनहि दिननि मैं लै आउं वा क्रिपा ~ ।

**धिनौ** [निधि?] treasure (of giving, see <sup>2</sup>दया). — Su325;22 प्रभु पूरन पावन सषा प्रभु प्राननि कै नाथ परम क्रिपाल दया ~ जीवन जिन कै हाथ ।

**धियानं** [ध्यान] meditation; contemplation. — Gp30;1 आसण दिढ करि धरौ ~ । Gp54;2 चांपीला मूले अवधू धरीला ~ । Kp249;1 मोरे रांम ~ । **धियान** 12.

**धियानी** [ध्यानी] one who meditates. — Dp19;7 कै भल मांनैं अधिक ~ । Kp312;2 ब्रह्म गियानी अधिक ~ जम कै पटै लिषाया ।

**धियायनं** [ध्यान] meditation. — Gp19;1 मूल सहंसर जीब सीब घरि उनमनी अचल ~ ।

**धिये** [धिय; धिया] f. daughter. — KBp100;0 देशहु लोगो हरि का सगाई माय धरी पुत्र ~ संग जाई ।

**धिरौ** [धरना] vt. to hold (firm). — PK2;1 रांमानंद कौं सीष कबीरा सुति का संत भगति दीढ ~ ।

**धिषन** [S. धिषण] 1. Brhaspati. — N69;119 ~ सिखंडिज आंगिरस सुराचार्य गुरु जीव ।

2. Brahmā. — N73;172 स्रष्टा चतुरानन ~ दुहिन स्वयंभू सोइ । **धिषना** wisdom. — N61;11 बुद्धि मनीषा शेषुषी मेधा ~ धीय ।

**धींग** adj. violent; wicked. — T1;12;2 ~ धरमध्वज धंधक धोरी । **धींगा-धींगा** quarreling and fighting. — KBr67;2 ~ भलो न माना ।

**धी** [S. दुहिता] f. daughter; girl; cont. u.v.: the mind. — Kp93;2 बैसि परहंडी द्वार मुदावौ ल्यावो पूत घरि घेरी जेठी ~ सासुरै पठायौ ज्यूं बहुरि न आवै फेरें । Kp93;3 लौहरी ~ सबै कुल षोया तब ढिग बैसन पाई । (leaving her mother—maya—and her father—bodily attachments—to reach her husband—

paramātmā). — Sus20;27 माइ बाप तजि ~ चली अपने पिय के पास । (see Śarmā:1936, p. 834). — Sup23;0 तत थेई तत थेई तत थेई ता ~ नागड ~ नागड ~ नागड ~ मा ~ । (see *ibidem*, p. 875). — Sup104;0 संतहु पुत्र भया एक ~ कै पुरुष संग कब हूं का छाड्या जानत सब कोई नीकै ।

**धीजिए** [धीजना] vt. to trust. — Ks4;31 ऊजल देषि न ~ बग ज्यों माडै ध्यांन । **धीजिये** Sus14;6 सुन्दर कबहुं न ~ सरस दुष्ट की बात । Sus15;7 सुन्दर क्यों करि ~ मन कौ बुरौ सुभाव । **धीजै**

1. to accept; trust. — Ds12;159 दादू माया पासी हाथि करि बैठी गोपि छिपाइ जे कोई ~ प्राणियां ताही कै गलि वाहि । 2. to be pleased. — Kp181;2 काया तैं कछू दूरि बिचारैं तास गुरू मन ~ । Kp494;1 अनहद सबद की गुरी बाजै ता जोगी मन ~ । **धीजौ** to accept, or hire (a person). — PT12 बिन आदर हमकौ जिनि ~ ।

**धीठ** [धृष्ट] adj. overbearing. — Su1571;0 कमल नैन गिरि भारु लियै है इंद्र ~ झर लाई ।

**धीन** [दीन?] adj. humble (work). — KBp17;2 अपने ऊंच नीच घर भोजन ~ कर्म करि उदर भरै ।

**धीमर** [धीवर] a fisherman. — KBp61;3 कर्म फांस जम जाल पसारा जस ~ मछरी गहि मारा । P542;1 धरे मंछ पढ़िना औ रोहू ~ मारत करै न छोहू । KBs229 मच्छ बिकाने सब चले ~ के दरबार । **धीमार** KBs231 मच्छ होय नहि बांछि हौ ~ तेरा काल ।

**धीय** [धी] f. daughter. — 5.

**धीर** 1. adj. steadfast; patient. —

2. steadfastness. — 210; ~ **बंधना/बांधना** to be steadfast; cont. to be stabilized (as of the mind; this fixation or immobilization of the mind is an important condition for the attainment of the supreme stage of *sahaja*). — Ks8;9 भौसागर जल बिष भरा मन नहिं बांधै ~ । Ks9;26 अंक भरे भरि भेटिया मन

नहिं बांधै ~ । **धीरन्ह** (pl.) patient persons. — T3;39;1 ~ कें मन बिरति दृढ़ाई । **धीरा** 69.

**धीरज** patience; (self-)control. — 85; ~ **धरना** to be patient.

**धीरजवंत** one who has gained courage; a patient person. — J3;12;1 ~ नीति लीयां भारी ।

**धीरजहू** [धीरज] steadfastness. — ~ **करना** to be patient. — T2;153;4 ~ कर धीरजु भागा ।

**धीरजु** 47.

**धीरता** [धीर] f. composure. — T1;338;3 सीय बिलोकि ~ । **धीरादिक** [धीर-आदि] patience and other qualities. — N43;81 मुग्धा मैं ~ लच्छन प्रगट नहीं पै लखे बिचच्छन ।

**धीराधीरा** [धीरा-अधीरा] f. a girl in love (who shows or fakes anger because she sees on the body of her beloved the traces of the love of another woman). — N43;80 तहँ कोड धीरा कोड अधीरा कोड ~ रस बीरा । N44;109 इहि परकार तिया जो लहियै प्रौढ़ा ~ कहियै । N44;96 यौं कहि दृग भरि आवै जोई ~ मथ्या सोई ।

**धीरि** [धीर] peace. — Ke124;16 देखि देखि सोभा लालु ~ नही धारे ।

**धीरी** [धीर] adj. steadfast; patient. — Hp37;0 आरति आंणिं मधपि उपदेसी तिहिं गुंणि गोपी ~ ।

**धीरु** AK328;26;3 जाति जुलाहा मति का ~ सहजि सहजि गुण रमै कबीरु । **धीरे** AD487;1;1;1 भ्रमत फिरत बहु जनम बिलाने तनु मनु धनु नही ~ ।

**धीरौ** 6.

**धीरे-धीरे** adv. slowly; carefully. — N17;356 अरु बलि जाउँ कहै सब कोई ~ सब कछु होई ।

**धीरैं** Gs27 हबकि न बोलिबा ठबकि न चालिबा ~ धारिबा पांव । **धीरैं-धीरैं** Np147;0 ~ पैबौ कथन न जैबौ रे आपन पैबौ तब निरमल त्रबौ ।

Np147;0 ~ पैबौ कथन न जैबौ रे आपन पैबौ तब निरमल त्रबौ । Sup91;0 षोजत षोजत सतगुरु पाया ~ सब संमुझाया । **धीरै** Ds7;39 दादू निबहे

त्यूं चलै ~ धीरज मांहि । **धीरै-धीरै** Kp248;0 ~ षड़बौ अनंत नं जड़बौ रांम रांम रांम रांम रंमि रहिबौ । Ks10;12 ~ पांव दै पहुंचौगे परवांन ।

**धीर्ज** [धीरज] patience. — N52;236 ~ सघन बन माँझ है गुर डर गैबर ठेलि ।

**धीवर** a fisherman. — Gp41;1 आपण हीं मछ कछ अपण हीं जाल आपण हीं ~ आपण हीं काल ।

**धुंआ** [धुंआ] smoke. — KBs67 आगि जो लगी समुद्र में ~ प्रगट न होए ।

**धुंगांरि** [S. धुम्र-आधार; H. धुंगारना] vt. to season; make spicy. — P548;4 तोरई चिचिंडा डींडसी तरे जीर ~ कलै सब धरे । **धुंगारू** cont. to add spices etc to a fire and smoke briefly an inverted pot. — ~ **देना** to smoke in order to add fragrance. — P547;2 करुए तेल कीन्ह बसिवारू मेंथी कर तेहि दीन्ह ~ ।

**धुंध** [धुंध] haze; cont. darkness. — P77क ~ जगत सब जानि कै भूलि रहा बुधि खोइ । ~

**बाजना** the arrival, or falling of the night being announced. — P365;1 सून नगर जानहुँ ~ बाजा ।

**धुंधरी** [धुंधला] adj. (f.) hazy. — N16;330 ~ दिसन देखि भय बढ़ी मैं सैन खुर रेनु सी चढ़ी ।

**धुंधमार** Dhundhamāra (son of King Triśaṅku). — Np105;1 बलि राजा ~ न जीवै को जुग च्यारि मेरी मेरी करते ते भी गये रे न मन मंझान ।

**धुंधरावा** [धुंधुआना] vi. to be very smoky. — AK484;33;1;2 इन्ह मुंडीअन मेरा घरु ~ बितवहि राम रमऊआ लावा । **धुंधुवाइ** to be very smoky (like a damp log burning slowly, the soul is prey to *viraha* because of its own impurity). — Ks2;8 बिरह की ओदी लाकड़ी सपचै औ ~ ।

**धुंसक** [ध्वंसक] destroyer. — N209;84 आयौ रच्छक जदुबंस कौ ~ असुर बंस कंस कौ ।

**धु** [ध्रुव] immovable; the pole star. — PK12;2  
जै ~ पछिम करै पयांनां तौउ कबीर न होई  
अयानां ।

**धुआँ** 1. smoke. — P161;6 अगिनि उठी जरि बुझी  
निआना ~ उठा उठि बीच बिलाना । P349क सो  
धनि बिरहें जरि गई तेहिह ~ हम लाग । P370;1  
अस परजरा बिरह कर कठा मेघ स्याम भै ~ जो  
उठा । P508;6 ~ जामि अंतरिख भै मेघा ।  
2. destruction. — T3;21;3 ~ देखि खरदूषन  
केरा ।

**धुकत** [धुकना] to attack. — Su4240;1 फटत न  
हृदौ संदेस तुम्हारे कुलिश तै कठिन ~ इत तारे ।  
**धुकि** [धुकना] vi. to bow, or fall down. —  
N227;43 परी धरनि ~ यौ बिललाइ ज्यौ मृत बच्छ  
गाइ डिडियाइ । Su1367;1 उर कपै तन पुलकि  
पसीना बिसरि गए मुष बैन ठाढी ही जैसै तैसै ~  
धरनि परी तिहि औन । Su3357;1 अति बिहबल ~  
धरनि परे हैं तरुण तमाल पवन के जोर कहुं  
मुरली कहुं लकुटि मनोहर कहुं पटु कहूँ चंद्रिका  
मोर । Su3809;1 जनु प्रजंक तै परी रनि ~ तरंग  
तलपि तन भारी ।

**धुज** [ध्वज] flag; banner. — Su2416;2 अधर  
अरुण ~ वज्र कोस जनु ससि गण रूप समानै ।  
Su2703;1 हुतासन ~ जात उच्छत चलयौ हरि दिसि  
बाउ । Su642;28 बर बंधी बंदन बार ब्रज ~  
कलस सजे । [see चिन्हित] banner. — Su3566;1  
अंकुश कुलिस कमल ~ चिन्हित अरुन कंज कै  
रंग । **धुजन** (pl.). — N218;43 धाम धाम प्रति ~  
की सोभा जनु निकसी ब्रज छबि की गोभा । **धुजा**  
flag; banner. — Gc40 श्रीकुंकुम रंजित सुरम्य  
आरक्त चरन तल अंकुस कुलिस ~ जवादि लक्षन  
अति मंजुल । HK88 नीलम्बर पीतम्बर चलत  
चञ्चल ~ फहराति कल नाँ । N276;39 अंकुस  
कुलिस ~ छबि तहाँ । P333;6 सेन सिंगार महुँ है  
सजा गज गति चाल अँचर गति ~ । P507;4  
अंचल ~ रहहि छिटकाए । P641;7 तुम्ह हनिवैत  
होइ ~ बईठे । Su3640;4 संध्रम चंचल अंचल की  
गति धामनि ~ बिराजै । Su4364;1 पीत ~ उन की

मनरंजन लाल ~ कुबिजा बिभचारी । Su4780;4  
पतति पताका ~ नेत जनु तूटति तरवर तीर ।  
T3;38;1 बिटप बिसाल लता अरुझानी बिबिध  
बितान दिए जनु तानी कदलि ताल बर ~ पताका  
देखि न मोह धीर मन जाका ।

**धुडि** [धूल] f. dust. — AN1196;3;1;1 सहज  
अवलि ~ मणी गाडी चालती पीछे तिनका लै करि  
हांकती ।

**धुणाहीं** [धनुष] a bow. — Kp247;2 पैली पार कें  
पारधी होते ताकी ~ पुणिच नही रे ।

**धुधुवाए** [see धुंधुवाइ]. — KBs72 बिरह की ओदी  
लकडी सपच्चै औ ~ ।

<sup>1</sup>**धुन** f. ardent desire. — N56;309 गमन बात  
पिय की जब सुनै सुनतहि मन मैं ~ ज्यौ धुनै ।

<sup>2</sup>**धुन** [ध्वनि] f. style, or modulation (in  
singing); melody. — N20;430 माथे मोर के चंदा  
सुने कुँवरि के मन मैं ~ जिमि धुने ।

**धुनइ** [धुनना] vt. to beat (the head, out of  
grief). — T2;46;4 जो जहँ सुनइ ~ सिरु सोई ।

**धुनति** N48;177 सोचति सीस ~ जो लहियै सो  
तिय कलहांतरिता कहियै । N49;180 मन मन सीस  
~ जो लहियै मुग्धा कलहांतरिता कहियै । **धुनहिं**

P454;6 सीस ~ नहिं निसरहिं ताने । P528क सुनि  
सुनि सीस ~ सब कर मलि मलि पछिताहिं ।

P615;6 मनि कुंडल डोलहिं दुइ स्रवना सीस ~  
सुनि सुनि पिय गवना । T2;99 देखि निषाद

बिषादबस ~ सीस पछिताहिं । **धुनहीं** N2;29 रस  
बिहीन जौ अच्छर सुनहीं ते अच्छर फिर निज सिर  
~ । **धुना** P108;6 इंद्र मोह बरम्हा सिर ~ ।

P378;1 उठा धक्कि जिय औ सिर ~ । P446;4  
कवि ओहि सुनत सीस पै ~ । P453;3 बाउर बहिर

सीस पै ~ । P479;6 दुहुँ दिसि करहिं सीस वै  
~ । P653;5 गारौ गएउ सीस भा ~ । T6;56;2

पुनि पुनि कालनेमि सिरु ~ ।

<sup>1</sup>**धुनि** [ध्वनि] f. style, or modulation (in  
singing); melody; sound (at the time of  
mystical experience). — 232; Dp343;3 काया  
माहें बाजहिं बाजे काया माहें नाद ~ साजे । Gc13

कीर प्रसंसा करत झरत निर्झर मृदंग ~ । Gp18;3  
सूनि न अस्थूल ल्यंग नहीं पूजा ~ बिन अनहद  
गाजै । Hp1;3 सींगी सेस अधारी ईसुर नांव नाद ~  
बाजै । Kp498;2 धुनि सू ~ लागी रहै बिश्राम न  
छाडै ।

<sup>2</sup> **धुनि** [धुनिया] a person of the *dhuniyā* caste  
(Dādūdayāla, the guru of Sundaradāsa, was  
initially a cotton-carder; धुनना, to card  
cotton). — Sup95;1 ~ ही ध्यांन बंध्यौ अति  
ऊंचौ कब हूं छूटि न जाई ।

<sup>3</sup> **धुनि** [धुनना] vt. to beat (the head, out of  
grief). — T1;11;4 कीन्हें प्राकृत जन गुन गाना  
सिर ~ गिरा लगत पछिताना ।

**धुनिहै** [धुनना] to beat (the head, out of  
grief). — N308;57 जे दिन बीते अनसुने तिन कौं  
सिर ~ जु ।

**धुनी** [see धुनि]. — 21.

**धुने** [धुनना] vt. 1. to beat. — AK524;1;4;2 कहत  
कबीर राम नाम बिनु मूंड ~ पछुतईहै । 2. to  
repeat. — N20;430 माथे मोर के चंदा सुने कुँवरि  
के मन मैं धुन जिमि ~ । **धुनेउ** to beat (the  
head, out of grief). — T2;73 नृप सनेहु लखि ~  
सिरु पापिनि दीन्ह कुदाउ । **धुनेऊ** T6;62;3 यह  
बृतांत दसानन सुनेऊ अति बिषाद पुनि पुनि सिर  
~ । **धुनै** 1. to beat (the head, out of grief). —  
PA6;13 ज्यों ज्यों चरचा सलहदी सुनै मन पछितावै  
सीस बहु ~ । 2. to repeat. — N143;29 मंगल  
दुंदुभि सुनै ~ धुन ज्यों मन माहीं । **धुनै** to  
repeat. — N56;309 गमन बात पिय की जब सुनै  
सुनतहि मन मैं धुन ज्यों ~ । **सिर** ~ to beat the  
head: to lament. — KBs163 चोंच संवारे सिर ~  
ई उस ही को भाए । P199क हाथ मीजि सिर ~  
सो रैवै जो निचित अस सोव । P411;3 हाथ  
मरोरि ~ सिर माँखी । P653क बिरिध जो सीस  
डोलावै सीस ~ तेहि रीस । P82क जो जो सुनै ~  
सिर राजा प्रीति क होइ अगाहु । **धुन्यो** T6;65;4  
पर्यो धरनि ब्याकुल सिर ~ ।

**धुपाईये** [धुपाना] vt. to create fragrance with  
incense. — R93;1 मनसा मंदिर माहि धूप ~ प्रेम  
प्रीति की मालि राम चढाईए ।

**धुपि-धुपि** [धुपना?, H. धुलना: to be washed?]

“milk, milk!”. — (Hawley, §16, NPS 793,  
comments: “The expression *dhupi dhupi*  
*dūdha* has a lovely sound to it—just the sort  
of thing a little child might really say. It has  
been translated loosely by emphasizing the  
oral element, alliteration and repetition  
(“milk, milk, milk”), partly in response to  
the fact that the manuscripts display such a  
wide range of participles—always  
repeated—in place of the one that survives  
in the critical edition (*dhupi dhupi*). Of these  
various participles, however, none is more  
expressive than *dhupi*, which refers to a  
gesture many Indian mothers use naturally  
as they offer their infants milk. They rub or  
pat them on the back, so that the child will  
burp and digestion will be easy. Krishna  
complains about the whole mood that  
surrounds this gesture—a mother’s wish to  
aid and at the same time control her baby.  
He wants something more adult: bread and  
butter”). — Su793;2 तब तै ~ दूध पिवावति देति  
न माषन रोटी ।

**धुबिया** [धोबी] a washerman. — Kp399;1 जैसे ~  
रज मल धोवै हरत परत सब निदक षोवै ।

Np129;1 राम नांम डूंगर सी सिला ~ धोवै अंतरि  
मला ।

**धुरंधर** adj. strong in supporting: great;  
mighty; champion. — 8; (of patience). —  
T2;176 भरतु कमल कर जोरि धीर ~ धीर धरि ।  
T2;317;3 धीर ~ धीरजु त्यागा । (of  
righteousness). — T7;5;3 धर्म ~ रघुकुलनाथा ।  
T1;143;3 धरम ~ नृपरिषि जानी ।



**धुर** [S. ध्रुव] 1. adj. fixed; firm (in supporting the *dharma*). — T2;233;1 को सकल धरम ~ धरनि धरत । T2;317;4 मुनिगन गुर ~ धीर जनक से । T2;324;1 कीन्ह निवासु धरम ~ धीरा । T2;72;1 नरबर धीर धरम ~ धारी । T2;243;1 धीर धरम ~ दीनदयाला । HK67 तीन हूँ सुर के तौन बन्धान ~ धुरपद अपार । 2. adv. throughout. — Su4780;2 उडत धूरि धुरवा ~ दहो दिसि सूल सकति जल धार प्रगटत दुरत सोभियत रबि ससि दोड बसुदेव कुंवार ।

**धुरपद** [ध्रुपद] *dhrupada* (a partic. North Indian style of singing short verses). — HK67 तीन हूँ सुर के तौन बन्धान धुर ~ अपार ।

**धुरवा** [S.] a cloud. — G30;1 ढरकि रहे ~ अलकावलि वग पंगति मृदु हास । N33;102 बगन की पंक्ति बड़ बड़े दंत ~ मद के पटे बहंत । N145;73 जाल रंथ्र मग अगर धूम जनों जल धर ~ । Su4780;2 उडत धूरि ~ धुर दहो दिसि सूल सकति जल धार ।

<sup>1</sup>**धुरि** [S. ध्रुव] adj. fixed; firm. — AK481;20;4 साकतु सुआनु सभु करे कराइआ जो ~ लिखिआ सु करम कमाइआ ।

<sup>2</sup>**धुरि** [धूर; धूल] f. dust. — KBp103;0 ज्यों पानी पानी मिलि गयऊ त्यों ~ मिले कबीरा । KBp72;2 जो जारे तन होय भस्म ~ गाडे कीटहि षाई । V17;1 नव कुंकम जल बरीषत जीहां ऊडत कपुर ~ है तीहां । V24;4 हंम तैं ब्रीदाबन अती दुरि ऊडी लागै कैसें वह ~ रास रसीक गुन गाईए ।

**धुरीन** [धुरीण] adj. bearing (a burden): most prominent. — T2;99;1 बीर ~ धरें धनु भाथा । **धरम-धुरीन** upholder of righteousness. — T2;254;1 ~ भानुकुल भानू । T2;304;3 ~ धीर नय नागर । T2;50;2 ~ बिषय रस रूखे । T2;53;3 ~ धरम गति जानी । **धरम-धुरीना** T2;304;4 से तात भरत तुम्ह ~ । T2;57;1 तुम्ह करुनाकर ~ ।

**धुव** [ध्रुव] the pole star (cont. as a comparison for a mole on the face). — P101;5 दुइजि पाट

जानहुँ ~ डीठा । P109क सो तिल देखि कपोल पर गँगन रहा ~ गाडि । P110;4 दुइ ~ दुऔ खूँट बैसारे । P122;7 ~ तें ऊँच पेम ~ उवा । P19;4 दुऔ अचल ~ डोलहिं नाहीं । P282;5 भएउ अचल ~ जोगि पँखेरू । P368;1 हौं ~ अचल सो दाहिन लावा । P479;7 खूँट दुहूँ ~ तरई खूँटीं ।

**धुव-तारा** the pole star. — P443;3 नासिक खरग फूल ~ । (cont. moving around Sumeru, as around a truthful person). — P566;5 लीक पखान पुरुख कर बोला ~ सुमेरु तेहि उपरै डोला ।

**धुवाँ** [धुआँ] smoke. — P390;4 ~ उठै मुख स्वाँस सँघाता निकसै आगि कहै जब बाता । P579;7 तस अपने मुँह काढ़े ~ चाहसि परा नरक के कुँवा ।

**धुवां** Ks2;7 हिरदै भीतरि दौं बलै ~ न परगत होइ । **धुवा** Gs233 अकुच कुचीया बिगसिया पोहा सिधि परिजलि उठी लागिया ~ कहै गोरषनाथ ~ प्राण ऐसे पिंड का परचा जाणै प्राण । KBp88;2 हाड गोड लै धूर पँवारिन आगि ~ नहिं षाई ।

**धुहि** [?; Hawley, *pada* 4458, सुध-धुहि] ocean of elixir. — Su4458;2 सोवत जागत सुपन दिवस निसि रहिहैं रूप खानै बाल कुमार किसोरी लीला सुध ~ समानै ।

**धूँआ** [धुआँ] smoke. — AK478;11;1;2 बुझि गई अगनि न निगसिओ ~ रवि रहिआ एकु अवरु नही दूआ । Kp86;0 रवि रह्यौ एकु अवरु नहि हूआ बुझि गई अगनि न निकसै ~ ।

**धूँणै** [धुनना] vt. to beat (the head, out of grief). — Hp9;3 मूँठी डिगै त्यू माथौ ~ पणिच पछौँडी आवै ।

**धूँधरि** [धुँधर, धूँधर] f. dust in the air; darkness. — N179;515 ता की ~ मत्त मधुप बर भ्रमत जु ऐसैं । N24;503 कुसुम धूरि ~ दिसा इंदु उदय रस पौन । N340;256 ताही ~ मध्य मत्त भ्रमर भ्रमत ऐसैं ।

**धूँधरी** [धुँधर, धूँधर] f. dust (of dry colours). — G41;18 लाल गुलाल की ~ में मुष यों लसै प्रात पतंग प्रभाक विचि कंचन कंज से ।

**धूँधरी** [धुँधला] adj. (f.) hazy. — N165;233 कुसुम धूरि ~ कुंज छबि पुंजन छाई । N270;23 कुसुम धूरि ~ सु कुंज गुंजत मंजु घोष अलि पुंज । N31;64 कुसुम धूरि ~ सु कुंजें मधुकर निकर करत तँह गुंजें ।

**धूँधाइ** [धुँधाना] vi. to be dirty. — Gp47;6 मगरी परि चूल्हा ~ पोवणहारा कौ रोरी खाइ ।

**धूँधि** [धुंध] f. haze (of smoke). — Su1233;2 धूम ~ बाढी धर अंबर चमकत उल्मुष जाल ।

**धूँधूँकार** [धुँकार] roaring. — Gs135 उनमन जोगी दसवें द्वार नाद ब्यंद ले ~ दसवे द्वारे देइ कपाट गोरष षोजी औरै बाट ।

**धूँवरि** [धुआँ] (a cloud of) smoke (having water, no fire). — Kp366;1 यहु संसार इसौ रे प्रांणी जैसौ ~ मेह । **धूँवां** 11.

**धू** [see ध्रुव]. — 38; **धूअ** AN873;3;2;1 जहा जहा ~ नारदु टेके नैकु टिकावहु मोहि ।

**धूआं** [धुआँ] smoke. — KBs219 पानी ते अति पातला ~ ते अति झीन । **धूई** AK477;7;3;1 दइआ फाहुरी काइआ करि ~ द्रिसटि की अगनि जलावै ।

**धूडि** [धूल] f. dust. — AN1252;1;3;2 अति संचै समझै नही मूढ धनु धरती तनु होइ गइओ ~ ।

**धूणि** [धुनना] vt. to beat (the head). — Kp100;2 पवन थक्यौ गुडिया षहरांनी सीस धूणें ~ रोवें प्रांणी । **धूणें** Kp100;2 पवन थक्यौ गुडिया षहरांनी सीस ~ धूणि रोवें प्रांणी ।

**धूत** [धूर्त] a cheat; crook. — P39क चरपट चोर ~ गँठिछोरा । P452;7 कै एहि ~ भूत छँद छरा । S78प29;1 लंपट ~ पूत दमरी कौ बिषम बांम जप जापी ।

**धूतना** vt. to cheat. — N267;140 इन के बेष मात्र पूतना महा पापिनी जगत ~ ।

**धूतारा** [धूतार; धूर्त] a cheat; crook. — Gs43 ~ ते जे धूतै आप भिष्या भोजन नहीं संताप । **धूतारै** Dp124;0 धरणिधर बाह्या ~ अंग परस नही आपै रे ।

**धूति** [धूतना] vt. to deceive. — Kp457;4 मैं जोगी आसंणि करि बिभूति सिध प्रसाद है जगत ~ ।

T2;206 तात कैकइहि दोसु नहिं गई गिरा मति ~ ।

**धूतिग** [धूतना] vt. to cheat [also धूर्त, a deceitful person?]. — Np64;0 भीतरि मैला ~ फिरै क्यौं उतरै भौ पार ।

**धूतूँ** [धोना] vt. to wash. — Kp453;4 अवधू है करि यहु तन ~ बधिक है मन मारुं ।

**धूतै** [धूतना] vt. to deceive. — Gs43 धूतारा ते जे ~ आप भिष्या भोजन नहीं संताप ।

**धूनन** [धुनना] vt. to beat. — H7;10 हित हरिबंश करत कर ~ प्रणय कोप मालावलि तोरी ।

**धूनि** [ध्वनि] f. sound. — Hp10;2 गति गौडी गरजि ~ फूटी ग्यांन गदा मैं बूठौ ।

**धूनित** [ध्वनित] adj. reverberating. — N291;18 ता करि सब बन ~ कियौ ।

**धूप** [धूप] sweet incense. — Np164;2 पाती प्रीति ध्यान ले ~ दीपक ग्यांन । **धूप** 1. m. incense. — 2. f. sunshine; (the) heat (of the sun). — 84; (not) in sunshine (and shade: nowhere). — Ks2;15 कबीर बिछुडें राम सौं नां सुष ~ न छांहिं । **धूपा** P199;6 अब तेहि बिन जग भा अँधकूपा वह सुख छाँह जराँ हौं ~ । P27;7 जिन्ह वह पाई छाँह अनूपा बहुरि न आइ सही यह ~ । P415;3 कीन्हेसि छाँह जरै जनि ~ । PK8;15 भैरूँ काल मथा हरि थांपा तेल सिंदूरि पूजित बहौ ~ ।

**धूपर** [ध्रुव; see Rosenstein:1997, p. 209, n. 10] adj. fixed; immovable; the pole star. — HK18 श्री हरिदास के स्वाँमी कौ समयो अब नीको बन्यौं हिलि मिलि केलि अटल भई रति ~ । HK8 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी बिलसत निहचल ~ ।

**धूपित** adj. perfumed. — N53;251 सेज बसन सब ~ करै सौरभ करि दुर्दिन सौं अरै ।

**धूपै** [धूप] the sun. — N130;137 प्रगट भानु कौं छाँडि गहे परछाहीं ~ ।

<sup>1</sup>**धूम** noise; uproar. — ~ **चलाना** to create an uproar. — Np189;2 चन्द्रभागा बालबंट पर कबिरा ~ चलाई ।

<sup>2</sup>**धूम** [धूमिल] adj. coloured (as smoke). — P344;2 ~ स्याम धौरे घन धाए ।

<sup>3</sup> **धूम** [धूम्र] 1. smoke. — 16; P363;2 ~ जो उठे स्याम भए मेघा । P370क समुंदौ जरा खार भा पानी ~ रहा जग छाड़ । P620;2 उठे सो ~ नैन करुआने । Sup36;1 निकसि जाइ पल मांहि ~ ज्यों कतहूं ठौर न ठाहा । ~ **घूँटना** to inhale smoke (hanging upside down above the fire, as a form of asceticism). — P114क बहुत ~ घूँटत मैं देखे उतर न देइ निरास । 2. fumes (of burning incense). — T1;117;2 उमा राम बिषइक अस मोहा नभ तम ~ धूरि जिमि सोहा । 3. cont. ashes. — T6;53 जनु अँगार रासिन्ह पर मृतक ~ रह्यो छाड़ ।

**धूमउ** [धूम्र] fumes (of burning incense). — T1;10;5 ~ तजइ सहज करुआइ अगरु प्रसंग सुगंध बसाइ ।

**धूमकेतु** 1. Dhūmaketu (a demon in the army of Rāvaṇa). — T1;180 कुमुख अकंपन कुलिसरद ~ अतिकाय । 2. having smoke as flag; fire; cont. a comet. — T7;91ख ~ सत कोटि सम दुराधरष भगवंत ।

**धूमत** [धूमित] adj. made smoky, or obscure. — N43;89 अधर सुधासव पिय तुम पियौ ~ है यह हमरौ हियौ ।

**धूमरि** [< धूम्र, smoke] adj. smoke-coloured: dusky; grey-coloured (name for a cow). — Ke78;2 कर फैंटो ले गाईयन पाछे धोरी ~ लेत बुलाई । N271;50 हे मंजरि हे कुंजरि सीयरि हे हे धौरी ~ पीयरि । N284;11 उच्च दुमन पर चढ़ि चढ़ि हेरत धौरी ~ पीयरि टेरत । **धूमरी** N334;130 रहे खिलाइ ~ धौरी धगुरनि काजर कारी ।

**धूमांधाम** [धूम, or noise; uproar; धूमधाम] pomp and show; adv. solemnly. — Ks21;13 आइ परे धरमराइ के बीचहिं ~ । **धूमाधाम** AK1372;142;2 आइ परे धरम राइ के बीचहिं ~ ।

**धूर** [धूल] f. dust. — Dp430;1 गुंणहु गहीर ~ तन देही ऐसौ सम्रथ सबै सुहाइ । KBp88;2 हाड गोड लै ~ पँवारिन आगि धुंवा नहिं षाई । **धूरि** 49; G41;17 उज्जल हास कपूर की ~ उडावहिं ।

N153;257 जो कोऊ मतिमंद चंद कौं ~ उडावै । N226;39 उड़वत ~ धरे काँकरी सबन के दृगनि परी साँकरी । N126;61 ~ बुरी जौ हौइ ईस क्यौं सीस चढ़ावै । Sus18;13 सुन्दर धरती धडहडै गगन लगै उडि ~ । Sup88;7 रामहिं बहु बिधि जलचर षावै रामहिं पल मैं ~ उडावै । Su4780;2 उडत ~ धुरवा धुर दहो दिसि सूल सकति जल धार । T6;53 रुधिर गाड़ भरि भरि जम्यो ऊपर ~ उडाइ । P14;2 हय गय सेन चलइ जग पूरी परबत टूटि उड़हिं होइ ~ । N316;37 नंद इंद्र तैं को बड़ौ दीनौ ~ मिलाइ । dust (wrapped up in a packet and thus making up the human body). — Ks15;4 कबीर ~ सकेलि कै पुडिया बंधी एह । ~ **सु चावल** (turning) dust into rice (as a magician claims to do). — Sup157;2 पांष परेवा ~ सु चावल लुक अंजन बिस्तारे । (coal turned into) dust. — Su4461;2 ता पर छपद करन आए है कोइला हूं तैं ~ । **धूरिरी; सिर पर ~ डारना** to throw dust on the head: to insult someone. — G43;20 गति विलास हिय हरि मानि गज डारत सिर पर ~ । **धूरिहि** dust: the five elements. — N126;63 ~ तैं यह तन भयौ ~ तैं ब्रह्मंड । **धूरी** dust. — 7; KBp72;3 कोटिक जतन करो यह तनकी अंत अवस्था ~ । T1;352;3 कीन्हि प्रसंसा भूपति भूरी रानिन्ह सहित लीन्हि पग ~ । T1;357;2 मुनि तिय तरी लगत पग ~ ।

**धूर्जटी** [धूर्जटि] Śiva. — N79;272 जटी पिनाकी ~ रुद्र बृषध्वज सोइ ।

<sup>1</sup> **धूर्त** [other reading: धुर] adv. truly. — KBs194 हम को तो सोई लषै जो ~ पूरब का होय ।

<sup>2</sup> **धूर्त** adj. cunning. — N78;249 ब्याजी बंचक कुटिल सठ छद्मी ~ छली जु ।

**धूल** f. dust. — Ds32;3 तिनकी नीव न पाईए नांव न ठांव न ~ । ~ **करना** to turn into dust: to destroy. — PA2;6;22 सुर नर असुर करे सब ~ । **धूलि** dust. — Hp7;2 आंगुल ~ तलैं धन नेडौ क्रमहीण क्यूं पावै । **धूलि-धाणीं** [धूल-धानी]

adj. trampled underfoot; destroyed. — Hp8;1 बारह बाट अठार डांडा फूटि हूँवा ~ । S103प7;3 मस्तक दस बीस भुज जाकै मारि कीया ~ । धूली N110;176 रज ~ रज पाप कौं हरि निर्मल जल धोइ ।

**धूव** [see ध्रुव] Dhruva. — Np238;5 नारद ~ ऊधव अक्रूर अनंत कोटि सिध साध ।

**धूवां** [धुआँ] (vain as) smoke. — Kp481;1 अनदिन ग्यांन कथै घरियार ~ धौरहर है संसार । Ks15;40 ~ केरा धौलहर जात न लागै बार । Ks2;20 यहु तनु जारौं मसि करौं ज्युं ~ जाइ सरगि । ~ **घोंटना** to suffocate in smoke (as an ascetical practice). — PK11;6 येक गंगा जाइ दरसहरा करही येक करवत ले मरही येक तिरथ जाइ जाइ कै न्हाही येक ~ घोंटि मिरि जांही ।

**धूवांयें** [धुलाना] vt. to cause to be washed. — R17;3 भगति न मूंड मुडायें भगति न माला दिषायें भगति न चरन ~ ये सब गुनी जन कहायें ।

**धूसर** adj. dust-coloured; grey. — G10;2 ताहि जौ लै गोद बैठति अंग ~ धूरि । H70;3 आलस बलित अरुन ~ मषि प्रगट करत दृग चोरी । Ke78;3 कटि काछनि बर बस ~ कच माथे लटपटी पाग बनाई । N244;27 कब हूँ बिहरत जमुना तीर धूरी ~ सुभग सरीर । T1;203;5 ~ धूरि भरें तनु आए भूपति बिहसि गोद बैठाए ।

**धूसरित** adj. made dusty. — N232;93 धूरि ~ निरखि सु गात पौछति मात कहति यौं बात ।

**धूसरी** N79;267 धूरि ~ खेह रज पांसु सरकरा मंद ।

**धृग** [धिक] 1. interj. a curse on!. — KBs5 कहैं कबीर जहँ सार सब्द नहिं ~ जीवन सो जीजै । 2. a curse. — Ds24;12 सूरु चढि संग्राम कौं पाछा पग क्युं देइ साहिब लाजै भाजतां ~ जीवण दाद तेह । **धृग-धृग** a curse. — N207;43 अरु ह्याँ सब कोउ ~ करै मरे महा रौरव मैं परै ।

**धृत** adj. 1. restrained. — H72;9 बिट कुल नृपति किशोरी कर ~ बुधि बल नीबी बंधन मोचत । 2. bearing; holding. — T6;113;1 ~ त्रोन बर सर

चाप भुजदंड प्रबल प्रताप । T6;115;1 मामभिरक्षय रघुकुल नायक ~ बर चाप रुचिर कर सायक । T7;14;3 महि मंडल मंडन चारुतरं ~ सायक चाप निषंग बरं । T7;30;2 ~ सर रुचिर चाप तूनीरहि संत कंज बन रबि रनधीरहि ।

**धृत** [धिक] interj. a curse on!. — KBr84;7 ~ स्वारथ झूठा हंकारा ।

**धृति** f. 1. resolution. — Su355;3 औरौ सकल सुकृत श्रीपति हित ~ किल रहत सुप्रीति । 2. fortitude. — T7;117;7 तोष मरुत तब छमाँ जुड़ावै ~ सम जावनु देइ जमावै ।

**धृव** syn. for banyan tree. — N96;509 जटी कपर्दी रक्तफल बहुपद ~ निग्रोध ।

**धृष्ट** adj. shameless. — G11;1 नंद नृप गेहनी गर्भ आकर रतन सिष्टि कष्टद ~ दुष्ट दानव दमन । N58;332 एक ~ इक सठ इक दच्छिन इक अनुकूल सुनहि अब लच्छिन । N58;336 चपरि सेज पै सोवै जोई नाइक ~ कहावै सोई ।

**धेद्यू** [धृष्टता?] f. stupidity. — PP19;10 वनिजारौ वोलै कर जोरै मै तूमसौ ~ करी भोरें ।

**धेन** [धेनु] f. 1. a cow. — Gp51;3 अचरा न चरै ~ कटरा न षाई पंच ग्वालियां कौ मारण धाई ।

Su4244;2 नित प्रति जात ~ बन चारन गोप सषा लै संग । ~ **चराना** to graze cows. — Dp399;1 ~ चरावंन बेन बजावंन दरस दिषावंन कामनी ।

2. [see काम-काम-धेन] f. the cow of plenty; the cow of heaven. — AT695;1;4;1 अंम्रित ससीअ ~ लछिमी कलप तर सिखरि सुनागर नदी चे नाथ । Gp51;1 आकास की ~ बछा जाया ता ~ कै पूछ न पाया । Gp51;4 याही ~ का दूध जु मीठा पीवै गोरषनाथ गगन बईठा । (as a metaphor for passions). — Kp225;2 तिहि ~ तैं अछया पूगी पाकरि षूटै बांधी ग्वारा माहै आनंद उपनौं षूटै दोउ षाधी । **धेनि** a cow. — Dp64;1 भूषी भलैं दूध नित दूणां यूं यहु ~ दुहावै ।

**धेनु** f. a cow. — 63; **धेनु-धूरि** [धेनु-धूर; H. गो-धूलि] f. cowdust: twilight (when the cattle returns to the village stirring up

dust). — Su1841;2 लियौ छिडाइ निडर सुनि  
सूरिज ~ दै आंषि । T1;312 ~ बेला बिमल सकल  
सुमंगल मूल ।

**धेनुक** Dhenuka (N. of a demon who was  
killed by Balarāma). — N269;2 बन की स्तुति  
कछु श्रीमुख करिहैं ~ हति ब्रज सुख बिस्तरिहैं ।  
N272;67 ऐ परि तहैं इक ~ नाम बड़ौ बाम ताकौ  
बिश्राम । N272;73 सुनि कै आयौ ~ धाइ धर  
डगमगत धरत यौ पाइ । N313;22 ~ खर अति  
बल कलमल्यौ बलदारु कैसैं दलमल्यौ । Su158;4  
नृप सिसुपाल विषय मति विहवल सर अपसर नहि  
जान्यौ अघ बक तृणावर्त अरु ~ गुन ग्रहि दोषु न  
मान्यौ । Su120;4 बृषभ ~ केसी प्रलंब पूतना कंस  
चानूर से दुस्ट तारे ।

**धेनुमति** [धेनु-मती] f. the Gomati River. —  
T1;143;3 पहुँचे जाइ ~ तीरा ।

**धेय** [ध्येय] adj. worthy of meditation. —  
N342;297 ~ सदा पद अंबुज सार अगनित गुन  
महिमा जु अपार ।

**धै-धै** [धावना] vi. to run. — P346;2 मँदिल सून  
पिय अनतै बसा सेज नाग भै ~ डसा ।

**धैनु** [धेनु] f. a cow. — Gp51;2 बारह बछा सोलह  
गाई ~ दुहावत रैन बिहाई । Su1995;0 कमल मुष  
सोभित सुंदर बैनु मोहन राग बजावत गावत आवत  
चारै ~ ।

**धैया** [धाय] f. wet nurse; foster mother. —  
N44;111 सास लरौ ~ किन लरौ दैया जो भावै  
सो करौ ।

**धैर** [धैर्य; धीर] steadfastness; patience. —  
N22;457 ~ तैं डरपि सखी घर लाई घर हू बड़ी  
बेर सुधि आई ।

**धैहै** [धावना] vi. to run. — Su3734;2 उतरु कहा  
देउं जसुदा कौं जब सनमुष उठि ~ ।

**धौ** [धौ; S. अथवा; H. also तो] adv. indeed;  
whether. — G36;3 नैकुही ~ करि भरोसो वसत  
जाके गांउ । G66;13 लै लै भजे राजन की कन्या  
यह ~ कौन भलाई हो । HK25 मोहि न पत्याहु तौ  
सङ्ग हरिदासी हुती पूछि देषि भटू कहि ~ कहा

भयो मेरी सों । HK55 माई री ये बसीठ इन के ये  
इन के और को ~ परै बीच । HK82 आवहु  
मिलहु मध्य सचु की गति लेंहि रङ्ग ~ कामेंहि ।  
HK83 कहो यह काकी बेटी कहौ ~ कहा है  
कुँवरि कौ नाँउ । HK63 रस बस करि लीनें श्री  
हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ तेरी उपमाँ कों कहि ~  
को है । धो HK104 सुन्दर सों सुन्दर मिलि पेलत  
कैसैं ~ गाँवती । Kp447;3 तब ~ कहा गरथ था  
जब गरभ बसेरा । Kp264;0 राजा राम बिनां  
तकती ~ तो राम बिना नर कयूं छूटौगे जम करै नग  
~ ~ ~ ।

**धोइ** [धोना] vt. to wash; clean; cont. to banish  
(from the soul). — Ks15;80 कबीर अपनैं जीवतैं  
ए दोइ बातें ~ । **धोइआ** AK1350;4;3;1 किआ उजू  
पाकु कीआ मुहु ~ । **धोइबे** Kp418;1 तन के  
कपरा धोबी ~ बापरा । **धोइ** to wash (as of  
clothes). — Ks15;61 काया मंजन क्या करै  
कपडा ~ म ~ । **धोइये** Sus13;11 ज्यों ज्यों माटी  
~ त्यों त्यों उकटै षेह । **धोइरे** Kp451;0 बिस्न  
ध्यांन सनांनि करिरे बाहरि अंगम ~ । **धोई** P398;6  
पानि पियाइ सखी मुँह ~ । **धोई** 20; **धोउं**  
Kp453;1 कुंभरा है करि बासन घरिहूं धोबी है मल  
~ । R87;1 मैला मैला कपडा कहाँ लौ ~ । **धोऊं**  
Dp345;2 एणैं रे अंसूडै बाल्हा मुषरौ ~ । **धोएँ**  
T7;49;3 छूटइ मल कि मलहि के ~ । **धोए** 15.

**धोक** [धोकना] vi. to bow. — Sus21;32 बार बार  
करि कहत हैं सुन्दर तुम कौं ~ ।

**धोख** [धोखा] cheating; deception. — P245;3 हौं  
हौं कहत ~ अँतराहीं । P270;2 पंडित हुँतें ~ नहिं  
होई । P58;2 हीरामनि तूँ प्रान परेवा ~ न लाग  
करत तोहि सेवा । P86;4 परै ~ पाछें पछिताना ।  
T2;191 भाइहु लावहु ~ जनि आजु काज बड़  
मोहि । धोखा P448;1 पंडित कहहिं हम परा न  
~ । P462;7 अग्यौ होइ न राखौं ~ । **धोखें**  
T2;144 जिमि ~ मदपान कर सचिव सोच तेहि  
भाँति । P454;1 लै गै जीव दक्खिना ~ ।

**धोखे** AK338;67;1;2 कहा भइआ नर देवा ~  
किआ ।

**धोतरा** [धतूरा] the thorn-apple (a narcotic). — Gs241 ~ न पीवो रे अवधू भांगि न षावौ रे भाई ।

**धोती** f. a piece of cloth worn round the lower body, one end of which passes between the legs and is tucked in behind. — AB1351;1;2;1 नितप्रति इसनानु सरीरं दुइ ~ करम मुखि खीरं । P266;3 सूरज जेहि कै तपै रसोई बैसंदर निति ~ धोई । P283क कनक पत्र तर ~ कनक पत्र पनवार । P409;4 कनक पत्र ~ तर बाँधे । T1;327;2 पीत पुनीत मनोहर ~ । **धोतीआ** AK476;2;1;1 गज साढे तै तै ~ तिहरे पाइनि तग ।

**धोनुं** [धोना] vt. to wash; clean. — Kp493;4 धर्म ध्यान धरि ~ धोबी । **धोबि** P437क करम बिहून ए दूनौ कोउ रे ~ कोउ भूँज ।

**धोबिन** f. a washerwoman. — P438क ~ धोवै बिख हरै अंब्रित सौं सरि पाव । **धोबिनि** P135;6 बाएँ अकासी ~ आई लोवा दरसन आइ देखाई ।

**धोबी** a washerman. — 19; cont. the mind. — Sup152;2 इस पंजर माहँ पैठि बिरह मरोरई जैसैं बस्तर ~ ऐंठि नीर निचोरई ।

**धोम** [धोम; धुँआ] smoke. — Ds10;60 दादू अगनि ~ ज्यूं नीकलै देषत सबै बिलाइ त्यूं मन बिछड्या राम सौं दह दिसि बीषरि जाइ । Ds10;61 दादू अगनि कै ~ ज्यूं घुर षोज न पाया ।

**धोय** [धोना] vt. to wash; clean. — KBs251 कबिरन भक्ति विगारिया कंकर पत्थर ~ । **धोया** Gp34;1 दूधैं ~ कोइला उजला न होइला । **धोयें** Kp142;2 भीतरि मैल बाहरि कहा ~ । Kp159;1 भीतरि कांम क्रोध मद माया का वाहरि कै ~ काया । Kp432;0 क्या होइ तेरा रे न्हाये ~ आतम राम न चीन्हौं सोई । Kp250;1 मूरति आंणि करै सेवा पूजा कछू वनांही ~ ~ । **धोये** Gp37;3 तीरथि तीरथि सनांन करीला बाहर ~ कैसैं भीतरि भेदीला । N146;98 ता ऊपर बैठाइ पाइ ~ जदुराई । N44;108 राते दृग रिय रस सौं भोये मानहुँ मीन महावर ~ ।

**धोरा** [धुरा; see Gupta:1969, p. 275, pada 210] a canal for irrigation. — Kp243;0 बांधि लै ~ सीचि लै क्यारी ज्यूं तौ पेट भरै रे ।

<sup>1</sup>**धोरी** [धौरा < धवल, white] adj. white; light grey (name for a cow). — Ke78;2 कर फैटो ले गाईयन पाछे ~ धूमरि लेत बुलाई ।

<sup>2</sup>**धोरी** [धुर; धनी-धोरी, a person of power or influence] f. 1. yoke. — Ds34;41 तुम बिन धणी न ~ जीव का यौ ही आवै जाइ । 2. heavy burden. — Ds34;42 नींधणि आया मारिए धणी न ~ कोइ । Ds34;57 सम्रथ ~ कंध धरि रथ ले ओड निवाहि ।

<sup>3</sup>**धोरी** [Bhojp. धौरना; see *Padmāvata*, p. 550, n. 2] vi. to move slowly (and jump like horses). — P516;2 अगिलै ~ आगें आई ।

<sup>4</sup>**धोरी** (like) a strong ox. — T2;234;3 चलत भगति बल धीरज ~ । (the additional strong ox added to a bullock-cart): the foremost (cheater as the poet calls himself). — T1;12;2 धींग धरमध्वज धंधक ~ ।

<sup>1</sup>**धोरे** [S. धर] adv. close by (?). — N220;81 है सब उहि अदिष्ट के ~ बिछुरे मिलवै मिले बिछोरे ।

<sup>2</sup>**धोरे** [धुलना?] vi. to be washed. — N147;127 देखत के सब गोरे नव नव पानिप ~ ।

**धोरें** [धोर; see *Padmāvata*, p. 56, n. 1] side (of a garden). — P55;1 भइ ओनंत पदुमावति बारी धज ~ सब करी सँवारी ।

**धोरै** [S. धर] adv. close by. — Ks4;31 ~ बैठि चपेट ही यौं लै बूडै ग्यान । N57;314 धरि रहै हाथ माथ के ~ मानहुँ आयु अछर टकटोरै ।

**धोवउ** [धोना] vt. to wash; clean. — AR1293;3;1;3 मैले कपरे कहा लउ ~ आवैगी नीद कहा लगु सोवउ । **धोवत** Su149;2 कज्जल रेष रैणि कै जागत ~ छुटत न दाग ।

<sup>1</sup>**धोवती** [see धोती]. — Ds4;245 ध्यान ~ काया कलस प्रेम जल मनसा मंदिर । Sus13;8 सुन्दर अपरस ~ चौकै बैठौ आइ ।

<sup>2</sup>**धोवती** [धोना] vt. to wash (by beating on a stone). — Kp294;7 मिहरि न होती तो मूसल ले ~ ऐक एक मुडियै चारि चारि लवती ।

**धोवन** [धोना] vt. to wash. — AN1196;3;1;2 जैसे पनकत श्रुटिटि हांकती सरि ~ चाली लाडुली । KBp55;3 कागा कापड ~ लागे बकुला क्रीपहि दाँता । N47;160 चपरि चखन तैं जल जौ आवै मुख ~ मिस ताहि दुरावै । **धोवहि** AK344;5;2 तीनि नदी तह त्रिकुटी माहि अहिनिसि कसमल ~ नाहि । **धोवहु** P539क सहस बार जौ ~ तबहुँ गयंदहि पंक । **धोवा** cont. to remove. — P192;7 को इच्छा पुरवै दुख ~ ।

**धोवाई** [धुलाना] vt. to cause to be washed. — P562;2 कोइ लोटा कोंपर लै आई साहि सभा सब हाथ ~ । P564;5 पुनि लोटा कोंपर लै आई कै निरास अब हाथ ~ ।

**धोवी** [धोबी] a washerman. — Ds15;44 सब जग ~ धोइ मरै तौभी षूटै नाहि ।

**धोवे** [धोना] vt. to wash; clean. — Ds10;79 दादू पांणी ~ बावरे तन का मैल न जाइ । Ds15;45 दादू ~ बावरे दिन दिन होइ सुरंग । **धोवै** Ds15;122 दादू काया करम लगाइ करि तीरथि ~ आइ । Np24;1 न्हावै ~ करै अस्नान हिरदै आंषि न माथै कान । **धोवै** 34; **धोवौ** 3.

**धोषा** [धोखा] deceit; fraud. — 25; **धोषे** 2; **धोषैं** 3; **धोषै** 31; **धोषौ** 4.

<sup>1</sup>**धौ** [S. अथवा; H. also तो] adv. indeed; whether. — 80; Su4501;0 दिन दस ~ ऐसी करि देषहु जौ हरि मिलै जोग कै साजै ।

<sup>2</sup>**धौ** [S. दव] forest fire; cont. forest (or body; also symbolizing the sufferings of worldly existences, which besiege man on every side). — Ks16;2 ~ की दाधी लाकरी ठाढी करै पुकार ।

**धौका** [धोखा] deceit; fraud. — Kp189;6 चीन्हियत चीन्हियत चीन्हिल से तिहि चीन्हियल ~ करके ।

**धौरहर** [धवल-घर; धराहर; धौरहर] a

white(washed) house; palace (of vain smoke!). — Kp481;1 अनदिन ग्यांन कथै घरियार धूवां ~ है संसार । N3;41 नये ~ सुखद सु बास जनु धर पै दूसर कैलास । P44;2; P331;7 सब क ~ सोने साजा । P48;7 देखि ~ कर उँजियारी ।

**धौराहर** a tall building. — 11 in P; P48;2 सात खंड ~ साजा । (for the royal buildings with seven floors, or apartments, in ancient Indian literature, see *Padmāvata*, p. 55, n. 2). — P511;6 चढ़ि ~ देखहि रानी धनि तूँ असि जाकर सुलतानी ।

<sup>1</sup>**धौरी** [धौरा < धवल, white] adj. (f.) white. — N271;50 हे मंजरि हे कुंजरि सीयरि हे हे ~ धूमरि पीयरि । N284;11 उच्च दुमन पर चढ़ि चढ़ि हेरत ~ धूमरि पीयरि टेरत । N334;130 रहे खिलाइ धूमरी ~ धगुरनि काजर कारी । **धौरी-धौरी** N285;22 आनि जु भई धेनु इकठौरी ~ अति छबि बौरी । N309;18 ~ धेनु जु दौरी बड्डी बूँदन के दुख बौरी ।

<sup>2</sup>**धौरी** f. a (wild) pigeon; kind of turtledove. — P358;4 ~ पंडुक कहु पिय ठाऊँ ।

**धौरे** [धौरा < धवल] adj. white. — P344;2 धूम स्याम ~ घन धाए ।

<sup>1</sup>**धौल** adj. white. — Hp41;4 उजली ~ उतर दिसा धसी त्रिमली धारा ।

<sup>2</sup>**धौल** [धवल; see Gupta:1969, *pada* 12, p. 151] an excellent bullock. — Kp12;1 ~ मदलिया बैल रबाबी कउवा तालं बजावै ।

**धौलहर** [H. धराहर; S. धवलगृह] 1. a white house: a splendid structure. — Kp490;2 धूवां केरा ~ जात न लागै बारो रे । (cont. a castle in the air). — Ks15;40 कबीर हरि की भगति बिनु ध्रिग जीवन संसार धूवां केरा ~ जात न लागै बार ।

2. a citadel. — Ks15;83 ऊँचा दीसै ~ मांडी चितरी पोलि ।

**धौला** [धौरा < धवल] adj. white. — Ds10;81 दादू काले थैं ~ भया दिल दरिया में धोइ । Kp484;4

पंडर केस कुसम भये ~ सेत पलटि भई बांनी ।  
**धौला-गिरि** the white or snowy mountain:  
 cont. Himālaya. — P147;4 जनु ~ परबत  
 आवा । P629;2 हौं खेलौं ~ गोरा । **धौली** (f.)  
 white. — Gp40;2 काली गङ्गा ~ गङ्गा झिलिमिलि  
 दीसै काउरू । **धौले** Dp284;2 काले ~ बरण पलटै  
 तन मन का बल भागा । Sus21;4 ~ तें काले करै  
 सुन्दर आपु अभंग । Sus6;40 अब तौ कछूक  
 सरम गहि ~ आये केश ।

**धौस** [द्यौस; S. दिवस] a day. — 6 in Su; Su1487;2  
 छप्पन कोटि मेघ चढि आए भए गयो ~ अंधेरो ।  
 Su1487;3 सप्त ~ । **धौहडे** days (to go). —  
 Ks23;7 अजहूं लंबे ~ नां जानौं क्या होइ ।

**ध्यान** [ध्यान] meditation. — HK28 नील लाल  
 गौर के ~ बैठे कुञ्जबिहारी ।

**ध्याऊं** [H. धिआना; ध्यान करना] vt. to meditate;  
 contemplate. — Np99;4 नामदेव कहै मैं केसौ ~  
 सहजि समाधि लगाऊंगा । R62;4 निरंजन ~ जिस  
 घरि जाऊं जु बहुरि न आऊं । **ध्यावैं** cont. to  
 worship. — Dp288;1 केई अनंत देव कौं ~ केई  
 रिधि सिधि चाहैं पावैं । **ध्याइ** 7; **ध्याइए**  
 S111प21;0 तार्थै हरषि हरषि गुण गाइये तार्थै  
 सुमरि सनेही ~ । **ध्याइये** 3; **ध्याई** 5; **ध्याउ**  
 PR10;3 ता पीछै ऐसी बिधि ~ फुनि झाली कै  
 उपज्यो भाउ । **ध्याणां** Dp68;0 गुरुमुषि ~ रे ।  
**ध्यात** G8;4 रूपवल कौटि कंदर्प दर्पापहर हर ~ पद  
 कमल विश्वबंधो ।

**ध्यानं** [ध्यान] meditation; contemplation. —  
 16; **ध्यान** 394; ~ **धरना/करना** to meditate (the  
 meditation of the crane—बग, q.v. —suggests  
 hypocritical piety or asceticism; the back of  
 the heron is pure white, but his feet are  
 black). — Ks4;31 ऊजल देषि न धीजिए बग ज्यों  
 माडै ~ । **ध्यान-जपनां** to meditate and to  
 mutter prayers. — Np23;0 काहे कौं कीजै ~  
 जौ मन नाहीं सुध अपनां । **ध्यानहि** N325;109  
 धरि धरि ~ जरि बरि अबै हैहैं आनि कै दासी  
 सबै । **ध्यानां** 20.

**ध्यानी** one who meditates. — Kp278;1 रिदै  
 बिलाव नयण बग ~ ।

**ध्यानू** [ध्यान] meditation. — PA2;14 अंगद कै  
 मनि उपज्यौ ग्यांनूं हरि सुमिरन सौं लागौ ~ ।

**ध्याया** [H. धिआना; ध्यान करना] vt. to meditate;  
 contemplate. — 4; **ध्यायौ** PN2;26 जहां जहां  
 नामदेव हरि ~ तहां तहां हरि तबही आयौ । **ध्याव**  
 T6;113;7 कोउ ब्रह्म निर्गुन ~ । **ध्यावई** cont. to  
 be involved with. — Sup3;0 ताहि न यह जग  
 ~ । Sup43;4 आन देव कौं ~ । **ध्यावउं** Sup2;0  
 अलष निरंजन ~ और न जाचउं । **ध्यावत**  
 Dp426;2 अपनैं पीया हौं ~ षोज पायौ ।  
 S75प11;3 ~ कूं ध्यावै बहु बिधि करि सकल  
 निराफल काम । **ध्यावतैं** Sup3;0 आन देव कौं ~  
 सुष नहिं पावै कोइ रे । **ध्यावहिं** cont. to  
 worship. — T1;186छ2 निसि बासर ~ गुन गन  
 गावहिं जयति सच्चिदानंद । **ध्यावहीं** T1;51छ मुनि  
 धीर जोगी सिद्ध संतत बिमल मन जेहि ~ ।  
 T7;13;छ6 जे ब्रह्म अजमद्वैतमनुभवगम्य मन पर  
 ~ । **ध्यावैं** Ke115;9 त्रिभुवन जाँ कौं ~ सुर सिव  
 धाता । **ध्यावैं** Dp179;3 भैरूं भूत सब भ्रम के  
 पसु प्राणीं ~ । Dp181;2 को पंथि जोगी जंगमा  
 को सक्ति पंथ ~ । PP17;18 साचे भगता जे हरि  
 ~ । **ध्यावै** 45; **ध्यावो** 4.

**ध्रंम** [see धर्म] *dharma*. — 20; **ध्रम** *dharma*. —  
 32; **ध्रम-राइ** [धर्म-राज] the king of Dharma:  
 Death. — Dp369;3 चित्र बिचित्र लिषैं दरबार ~  
 ठाढे गुण सार । **ध्रम-हीन** adj. evil. — PA5;2 ~  
 देस त्रिप तजि हौं ।

**ध्रिग** [धिक] interj. curse on!. — 32; **ध्रिग-ध्रिग**  
 Kp132;0 राम बिनां ~ नर नारी । **ध्रिगु** 4 in AK.

**ध्रु** [ध्रुव] adj. firm; stable. — AN657;2;4;1 बेढी  
 के गुण सुनि री बाई जलधि बांधि ~ थापिओ हो ।

**ध्रुपद** *dhrupad* (a partic. style of singing short  
 verses). — N114;225 ध्रुव निश्चल ध्रुव जोग पुनि  
 ध्रुव जु ~ ध्रुवताल ।

**ध्रुवँ** Dhruva. — T1;26;3 ~ सगलानि जपेउ हरि  
 नाऊं । **ध्रुव** 1. the pole star. — N114;225 ~



निश्चल ~ जोग पुनि ~ जु ध्रुपद ध्रुवताल ।  
 N114;226 ~ तारे जिमि ते अटल गुनहिं जु गुन  
 गोपाल । Sup116;1 प्रथम सूर सतयुग मैं कहिये ~  
 दृढ ध्यान लगायौ रे । 2. Dhruva (son of King  
 Uttānapāda and his second wife, Sunīti;  
 because the king loved his first queen,  
 Uttama, more, Dhruva left the palace with  
 his mother, and eventually was given a firm  
 place in the heavens, as *dhruvatārā*; after his  
 return, with the help of Viṣṇu, he reigned  
 for 36,000 years). — T1;142;2 नृप उत्तानपाद सुत  
 तासू ~ हरिभगत भयउ सुत जासू । Sus2;48 राम  
 नाम नारद कह्यौ सोई ~ कै ध्यान । 3. certain  
 (death). — T1;84;2 सिव बिरोध ~ मरनु हमारा ।  
 4. firm (as the pole star). — T2;325;3 ~  
 बिस्वासु अवधि राका सी ।

अटलु अजहू न टरिओ । ध्रुवहि Np86;2 जिहि मंत्र  
 नारद ~ पढावा ।

**ध्वंसनि** [ध्वंसी] destruction. — N327;157 ~  
 कलि मल बंस कहूँ नंद न अवर उपाइ ।

**ध्वज** flag. — T6;79;1 बिपुल बरन पताक ~  
 नाना । T7;13;छ4 ~ कुलिस अंकुस कंज जुत बन  
 फिरत कंटक किन लहे । **ध्वज-पताक** flag and  
 banners. — 5 in T; **ध्वजा** KBp65;2 जरि गयो  
 कंथ ~ गै टूटी भजिगौ डंड षपर गै फूटी ।  
 T6;80;3 सत्य सील दृढ़ ~ पताका ।

**ध्वजनी** [ध्वजिनी, or वाहिनी] f. part of an  
 army. — N75;213 प्रतनी ~ बाहिनी चमू बरूथिनि  
 ऐन ।

**ध्वांत** syn. for darkness. — N87;389 अंधकार  
 तम ~ पुनि कुहर कहत नीहार ।

**ध्रुवनंदा** syn. for Gaṅgā. — N74;186 ~ मंदाकिनी  
 भागीरथी अनूप ।

**ध्रूं** [see ध्रुव]. — Hp94;3 ~ प्रहिलाद कबीर नांमदेव  
 इहि पथि चल्या उजासै । ध्रू26;

**ध्रूअ** AN1105;1;3;2 नउ निधि ठाकुरि दई सुदामै ~

# न

**नंग** [नग] a jewel. — PA3;6 कूंदन भोमि ~ दह दिसि भरियौ ।

**नंगन** [नग्न] adj. naked. — PP8;8 स्वांमी कह्यौ ~ है नाचौ ।

**नंगर** [नगर] a city. — 31.

**नंग्र** [नगर] a city. — 5.

**नंग्री** [नगरी] f. a (small) town. — 19.

**नैघाई** [लँघाना] vt. to make to cross over; turn out. — P599;7 बहु रिसि काढ़ि दुवार ~ ।

**नंचहिं** [नाचना] vi. to dance. — T6;88;4 भूत पिसाच बधू नभ ~ । **नंचहीं** T3;20;छ2;1 बेताल बीर कपाल ताल बजाइ जोगिनि ~ ।

**नंद** [नंद, joy; delight; also son] Nanda (foster father of Kṛṣṇa). — 234; Kp172;0 लोका तुम ज कहत हौ नंदन कौ नंदन ~ कहौ धौं काकौ ।

Kp172;2 लष चौरासी जीव जंत मैं भ्रमंत भ्रमत ~ थाकौ दास कबीर कौ औसौ ठाकुर भगति बिना हरि काकौ । **नंद-किशोर** son of Nanda:

Kṛṣṇa. — 2; **नंद-किसोर** 11; **नंद-किसोरहि**

N322;45 ~ सुंदर जानि । **नंद-कुँवर** son of

Nanda: Kṛṣṇa. — 9; **नंद-कुमार** 7; **नंद-कुलचंद** the moon of the house of Nanda: Kṛṣṇa. —

G5;1 ~ वृषभानु कुल कौमुदी उदित । **नंद-ज**

born of Nanda: Kṛṣṇa. — N234;136 ~ परमानंद

है कोई ताकी मूरति ब्रज मैं सोई । **नंद-जसोदहि**

[नंद-यशोदा] Nanda and Yaśodā. — N230;35

अब सुनि सुंदर बाल बिनोद देत जु ~ मोद ।

**नंद-जसोदा** Ke71;12 ~ नित मगु चितवत कब आवें वनवारी । N125;49 ~ पूत है कुँवर कान्ह

ब्रजनाथ । Su4717;1 ~ मारग जोवहि दिन प्रति

सांझ सवारे । Su1280;0 ~ के तुम बालक बिनति

करति हौं तातै । **नंद-जसोमति** [नंद-यशोमति]. — N244;43 इहि परकार महाबन महियाँ दै सुख ~

कहियाँ । **नंद-जू** [नंद-जी] respected Nanda. — G21;5 भूषन वसन अमोल ~ नारी नर पहिरायेरे ।

G9;1 वंदो ~ के पाइ अषिल लोक आधीस जाकी हैं चरावत गाइ । **नंद-तात** son of Nanda:

Kṛṣṇa. — Su3990;1 पती ~ मग जोवत

कलमलाति अति बाल । **नंद-दुलारी** Nanda's darling girl (Rādhā, as if she was Kṛṣṇa's

wife). — Su4690;2 सूरदास बिरहिनि क्यौं जीवै ब्रज बनिता बर ~ । **नंद-दुलारे** Nanda's darling:

Kṛṣṇa. — N175;435 जदपि जगत गुरु नागर

नगधर ~ । N187;105 अहो अहो जसुमति प्यारे सुंदर ~ । **नंद-दुलारेहि** N314;6 लोकन मुख

दिखाइ नहिं सकै ~ न्यारे हित कै । **नंद-दुलारौ** N117;36 मैया तैं मुसकाइ कहत यौं ~ ।

N340;248 आज बनि ठनि फाग खेलन निकस्यौ ~ । **नंद-नंद** son of Nanda: Kṛṣṇa. — 3;

**नंद-नंदन** 87; **नंद-महर** respected Nanda. —

N219;50 ~ ते सब पहिराये । N312;4 मिलि कै

~ ढिँग गये । N328;16 जुरि चली हैं बधाये ~ घर चंचल ब्रज की बाला । N235;5 और जु ~

घर दह्यौ । N226;32 तब तैं ~ की ललना ।

N216;3 ~ घर जब सुत जायौ । N224;73 ~ घर

आये । **नंद-महरि** N115;3 ~ मन मैं कह्यौ देखि रूप की रास । N248;132 ~ के पाइनि परे ।

N299;38 ~ के पूत रावरे । **नंद-महोत्सव**

Nanda's celebration (birthday of Kṛṣṇa). —

N216;2 ~ नवल घन बरषैगौ अनुराग । **नंद-लाल**

son of Nanda: Kṛṣṇa. — 5; **नंद-लालहि**

Su1273;0 सुनि री सषी जदपि ~ नाना पार

नचावै । नंद-बाबा [नंद-बाबा] respected Nanda. — G66;10 ~ को घर भर्यो रतन अमोले हो । नंद-सुत son of Nanda: Kṛṣṇa. — 7;

नंद-सुवन [नंद-सुवन] 45.

**नंद** [नंद, joy; delight; also son] Nanda (foster father of Kṛṣṇa). — N236;25 यातैं सुत कौ धरि कै धरनी धाइ गई तहैं ~ की धरनी । N28;7 नागर नगधर ~ के लाल । N44;95 चतुर सिरोमनि ~ के लाल । N116;23 ~ ढोटा लंगर महा दधि माखन कौ चौर । नंद-नंद son of Nanda: Kṛṣṇa. — 18 in N; नंद-नंदन 35; नंद-नंदा H63;3;4 सीतल मंद सुगंध पवन बहै तहैं षेलत ~ । नंद-नारी wife of Nanda: Yaśodā. — N237;46 भै भरे सुतहि निरखि ~ । नंद-रानी 6 in N; नंद-ललन son of Nanda: Kṛṣṇa. — N184;24 दरप दलन ~ रास रस प्रगट कर्यौ तब । नंद-लाडिले N140;350 सुनौ ~ । N331;78 अहो तो सौं ~ झगरूंगी । नंद-लाल 22 in N; नंद-लालहि N243;17 कहूँ ब्रज नवल बधू ~ । नंद-लाला N336;165 निरखि निरखि फूलत ललितादिक राधा बर ~ । नंद-सुवन N304;91 तब ~ सुने हे जैसें अपने हिय मैं धरि कै तैसें ।

**नंदन** adj. gladdening: son (often of Nanda: Kṛṣṇa). — 18; नंदना Ke70;1 अहो पीय लाल लडेती गाईए ब्रिषभान सुता नंद ~ ।

**नंदनि** [नंदिनी] f. daughter (of Vṛṣabhānu: Rādhā). — N297;9 चंद्रकला चंद्रावलि चंदनि जग बंदनि बृषभान की ~ ।

**नंदनु** [see नंद] Nanda. — AK338;70;1;3 तुम्ह जु कहत हउ नंद को ~ नंद सु ~ का को रे । Ke118;6 नंद को ~ दैत निकंदनु गोप सखा संगि टोली । नंदा Ke45;1 नंद को ~ खेलत नंद को ~ ।

**नंदादिक** Nanda and the others (i.e. the inhabitants of Vraja). — 5; G52;1 श्रीवृषभान सदन भोजन कौं ~ सब आए हो । N204;181 बसुदेवादिक जादव जिते गोकुल मैं ~ तिते ।

**नंदिगावैं** [नन्दिग्राम] N. of the place Nandigrāma (at a short distance from Ayodhyā, where

Bharata is said to have practised penance during the absence of Rāmacandra). —

T2;324;1 ~ करि परन कुटीरा ।

**नंदित** [आनंदित] adj. delighted. — G11;3 ~ सकल ब्रह्म रुद्रादि सुर ।

**नंदिनि** [नंदिनी] f. daughter (of Mānasarovara: Gaṅgā). — T1;39;7 नदी पुनीत सुमानस ~

कलिमल तून तरु मूल निकंदिनि । नंदिनी 1. adj. (f.) delighting (cont. a partic. chand?). —

H71;3 लेत गति मान तत्त थेई हस्तक भेद स रि ग म प ध नी ये सप्त सुर ~ । 2. daughter. —

Ke82;2 तेरी सों वृषभान ~ तव मुख सम छबि चंदु न पावे । N335;149 सँग राजत बृषभान ~ अँग अँग रूप रसाल ।

**नंदी** [नदी] f. a river. — Kp467;2 निहिक्रम ~ ग्यांन जल । Np193;4 वाच्छाव बाबा आदम हंवा जाणें ढबला ~ आवे । PA5;7 बेस ~ जाइ पहुंचे तीरा । PP31;19 बांभन येक ~ महि रोवै महादुषी दसहुं दिसि जोवै । V9;2 रुदन करत वढी ~ गंभीर हरी करीया ।

**नंदीमुख-सराध** [नंदीमुख-श्राद्ध] a rite in which meat-balls made to nine departed ancestors are offered as a preliminary to any joyous festival (see Prasad:1994, p. 112, n. 1). — T1;193 ~ करि जातकरम सब कीन्ह ।

**नंदु** [see नंद] Nanda (father of Kṛṣṇa). — AK338;70;1;1 लख चउरासीह जीअ जोनि महि भ्रमत ~ बहु थाको रे । AK338;70;1;4 धरनि अकासु दसो दिस नाही तब इहु ~ कहा थो रे । AN973;4;4;2 जसरथ राइ ~ राजा मेरा राम चंदु ।

**नैनद** [ननद] f. husband's sister. — P60;7 सासु ~ बोलिन्ह जिउ लेहीं दारुन ससुर न आवै देहीं ।

**नंना** [न] the letter na. — AK341;26;1 ~ निसि दिनु निरखत जाई निरखत नैन रहे रतवाई ।

**नंसा** [नाश] destruction. — P316;7 कौतुक केलि करहिं दुख ~ । P318;3 औ जोबन मैमंत बिधंसा बिचला बिरह जीव लै ~ । P343;7 दिन दस जल सूखा का ~ । P358;7 बिरहा पैठि हिऐं कत ~ ।

**न** adv. not. — 17.758 (see also Callewaert-Op de Beeck:1991, vol. I, p. 51: “in each work compiled in this volume, the word with the highest occurrence is the negation *na*”).

**नइ** [नयी] adj. (f.) new. — P582क नव अवतार होइ ~ काया दरस तुम्हारे भेंटि । H54;2 नव पीतांबर नवल चूनरी ~ ~ बूँदन भीजत गोरी ।

**नइ-रीति** novel procedure. — Su1271;3 बिधिहूँ कौं मेति चलति अपनी ~ । T2;267;3 यह ~ न राउरि होई ।

**नइ-नइ** [Gupta:1969, sã. 38.10: नव-नव, or नमित] adj. bent down. — Ks8;3 जिहिं जिहिं डारी पग धरौं सोई ~ जाइ ।

**नईबेदहि** [नैवेद्य] food consecrated to a deity; offering. — AR525;1;3 धूप दीप ~ बासा कैसे पूज करहि तेरी दासा । **नईबेदा** APi695;3;1;2 काइअउ धूप दीप ~ काइअउ पूजउ पाती ।

**नउ** [नव] adj. nine. — 19.

**नउतनु** [नौतन; नूतन] adj. new. — AK324;2;4 तूं सतिगुरु हउ ~ चेला कहि कबीर मिलु अंत की बेला ।

**नउबति** [see नौबति; H. नौबत, P. *naubat* a very large kettledrum, a musical band playing at stated intervals before the palace of a king or prince] (pl.) musical instrument. — AK1124;6;1;1 चारि दिन अपनी ~ चले बजाइ । AK1368;80;1 कबीर ~ आपनी दिन दस लेहु बजाइ ।

**नउमी** [नवमी] adj. the ninth day of a lunar fortnight (part of the 15-day, थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;10;1 ~ नवै दुआर कउ साधि बहती मनसा राखहु बांधि ।

**नउवा** [नाई] a barber. — Kp453;3 छत्री है करि षरग संधारुं जोग जुगति दोउं साधू ~ है करि मन कूं मूँडूं बाढी है क्रम बाढूं ।

**नऊ** [नव; नौ] adj. nine. — Ds10;87 ~ दुबारे त्रक के निसदिन बहै वलाइ । Kp488;3 चवरस पवनं अक्षित गवनं ~ कपाट लगाइ । **नऊ-दवार** [see दसवै-दुवार and दुआर] the nine doors, or

openings of the body. — Kp363;0 चलत कत टेढौ टेढौ रे ~ नरक धरि मूँदे तूं दुंगंधि कौ बेढौरे ।

**नएँ** [नया] adj. (pl.) new; fresh; young. — P332;3 चंदन अगर चतुरसम भरीं ~ चार जानहुँ अवतरिं ।

<sup>1-2</sup>**नए** 31 [नया] adj. new; fresh; young. — [नवना] vi. to bow; bend.

**नक** [नाक] the nose; **नक-फूल** [नाक-फूल] a nose ornament. — HK21 ~ जैब । **नक-बेसरी** [नाक-बेसर] a small heavy nose-ring as ornament. — H81;4 सुभग ~ रतन हाटक जरी अधर बैधूक दसन कुंद चमकावै । Su3387;2 अंजन आड तिलक ~ सजि आव बड छोट । V18;1 कुंडल मनी तटंकरत बीलोल बीहसतें लागतें ललित कपोल ~ नासा बनी ।

**नकट** [नकटा] adj. having the nose cut off; shameless. — AK476;4;1;2 आसि पासि पंच जोगीआ बैठे बीचि ~ देरानी । Kp297;2 आसि पासि सब रावल बैठे बीचि ~ देरांणी ।

**नकटा** 1. adj. having the nose cut off. — Ds10;56 दादू नकटी आगैं ~ नाचे नकटी ताल बजावै नकटी आगैं ~ गावे नकटी ~ भावै । Gs249 तीनि जणै का सङ्ग निवारौ ~ बूचा काणा । Kp297;3 ~ देरांणी जीमन बैठी नाक ले गयो कउवा । 2. the comb-duck (the male has a growth or deformation on the beak). — P541;6 चकवा चकई केंब पिदारे ~ लेदी सोन सिलारे ।

**नकटी** [नकटा] adj. (f.) having the nose cut off; shameless (cont. also maya). — Ds10;56 दादू ~ आगैं नकटा नाचे ~ ताल बजावै ~ आगैं नकटा गावे ~ नकटा भावै । Gs209 मंदर छाडै कुटी बंधावै त्यागै माया और मंगावै सुन्दरि छाडै ~ बासै तातैं गोरष अलगै न्हासै । Kp297;1 हू ~ मेरौ षसंम अन्याई कौणैं उपरि करु सिंगार ।

AK476;4;2;1 सगल माहि नकटी का वासा सगल मारि अउहेरी । AK476;4;1;3 नकटी को ठनगनु बाडा डूं किनहि बिबेकी काटी तूं । Kp297;0 नकटी कौ ठणगण बाडां डूं कूणैं सपूतै काटी तूं ।

Sup103;1 अन्धली आंघिन काजल कीया मुंडली  
मांग संवारै बूची काननि कुंडल पहिरै ~ धारै ।

**नकटू** [नकटा] adj. noseless. — AK1104;7;1;2 नैनु  
~ स्रवनू रसपति इंद्रि कहिआ न माना । Kp411;1  
देही गावा जीऊ धरि महता बसहि पंच किरसाना  
नैनु ~ रसनू सरवण इंद्रि कहिआ न मानै । **नकटौ**  
PP24;18 आंधौ बहिरौ ~ बूचौ जुवारी भंगी अधम  
असूचौ ।

**नकल** [नकली; A.-P. *naqli*] adj. imitated. —  
KBr68;2 वेद ~ कहै जो जानै ।

**नका** [न] adv. not. — Np226;5 ऐसी च्यंचर त्रे  
तुझी ~ लेवा देवा । **नको** Np181;0 ~ ~ रे संसार  
महाजड छाडि परपंच कलपनां महा कड ।

**नकुल** mongoose. — T1;303;2 ~ दरसु सब काहूँ  
पावा ।

**नक्र** [H. मगर] a crocodile. — HA9 संसार समुद्र  
मनुष्य मीन ~ मगर और जीव बहु बन्दसि ।

**नक्षत्र** a star; planet. — Gc31 कर पल्लव नष  
जोति जात ~ पंति दवि । Ke55;2 सरद ससि ~  
खचो प्रकासी जामुनी लो स्याम । Ke83;3 आगे  
पाछें किरणि साँचरी कुंजन कुसम ~ सुखदाई ।

**नख** nail (of the finger or toe). — 47; N47;156  
~ छत छती चितै चकि रहै ते प्रीतम तैं पँछ्यौ  
चहै । P326;3 पैठ भँवर कुच नारँग बारी लागे ~  
उछरे रँग द्वारी । **नख-रेखहि** [नख-रेखा] the mark  
of a nail. — N47;159 पुनि तन मैं ~ देखै साँस न  
भरै कनाखिन देखै । **नख-सिख** [नख-शिखा] toe-  
nail to top-knot: from head to toe. — 32;  
cont. a complete description of the  
beautiful body of a lady. — P118क बरनि  
सिंगार न जानेउँ ~ जैस अभोग । **नखन** (pl.)  
nails. — N132;194 इन बपु धरि नरसिंघ कौ ~  
बिदास्यौ जाइ । T2;123;3 सीय राम पद अंक  
बराएँ ~ चलहि मगु दाहिन लाएँ । **नखन्हि**  
T6;100छ चहुँ दिसि चपेटन्हि मारि ~ बिदारि तनु  
ब्याकुल कियो । T6;98;3 एक ~ रिपु बपुष  
बिदारी । T6;98;3 ~ लिलार बिदारत भयऊ ।

**नखायुध** [नख-आयुध] nails as weapon. —

N279;16 अति बल गरुड़ ~ जाके दूजौ मधुसूदन  
बल ताके ।

**नखत** [नक्षत्र] a star; planet. — 70; cont. 1. a  
टीका or ornamental mark on the  
forehead. — P100क सेवा करहि ~ औ तरई उअै  
गगन निसि गाँग । 2. cont. companions;  
servants (serving the sun/king who also  
needs the company of the  
moon/Padmāvatī; see *Padmāvata*, p. 555). —  
P521;3 अहे जो ~ चंद सँग तपे सूर की दिस्टि  
गँगन महँ छपे । P563;1 जानहुँ ~ रहहि रवि सेवौ  
बिनु ससि सूरहि भाव न जेवौ । **नखत-गन**  
[नक्षत्र-गण] a cluster of stars. — N287;15 साँझ  
समै पटबिजना चमकै घन करि छपे ~ दमकै ।  
**नखतन्ह** [नक्षत्र] (pl.). — 30; ~ **भरी** full of stars:  
blessed by the stars. — P482;7 कनक अँगूठी  
औ नग जरी वह हत्यारिनि ~ भरी । **नखतु**  
T1;312;3 ग्रह तिथि ~ जोगु बर बारू ।

**नखर** [नख] nail. — N43;90 प्रखर ~ सर लगे  
तिहारे पीर होति पिय हिये हमारे । N85357 करज  
पुनर्भव ~ नख हे रँग भीनी भाम ।

**नखह** AN1165;9;5;1 हरनाखसु जिनि ~ बिदारिओ  
सुरि नर कीए सनाथा ।

<sup>1</sup>**नग** [नाग] a snake. — 125; (here compared to  
the long black hair). — P594;4 इहि जो केस ~  
भँवर जो बसा पुनि बग होहि जगत सब हँसा ।  
**नग-पतनी** [नाग-पत्नी] wife of a snake. — Sup8;4  
नागलोक ~ कहिये मृत्युलोक मैं नारी इन्द्रलोक रंभा  
है बैठी मोटी पासि पसारी ।

<sup>2</sup>**नग** [नगीना] a precious stone (if it is pure, it  
matches well with gold). — P232;2 तेहि कंचन  
कहँ चहिअ सोहागा जो निरमल ~ होइ सो लागा ।  
(for the five presents given by the ocean;  
*Padmāvata*, *pada* 419; 4-6: nectar, अमृत; swan,  
हंस; the hawk, सोनहा; the tiger, शार्दूल and the  
Pāras stone. In *pada* P462;5 four presents  
are enumerated: a beautiful woman, पद्मिनी,  
nectar, the swan and the tiger). — P419;6  
और दीन्ह सावक सादूरु दीन्ह परस ~ कंचन

मूरू । P533क समदन समुंद जो कीन्ह तोहि ते पाँचौं ~ देहि ।

<sup>3</sup>नग [न-ग] not moving; a mountain; tree (referring to the Govardhana event and Kṛṣṇa lifting it). — Su3362;2 तेरे नैन सुभट अनियारे ~ वर धरन निसंक । नग-धर [नग-धर] mountain holder: Kṛṣṇa. — 21 in N.

नगन [नग्न] adj. naked. — 14.

नगन्हि [नगीना] (pl.) precious stones. — P555;3 कनक सँवारि ~ सब जरा गँगन चाँद जनु नखतन्ह भरा ।

नगर a town. — 260; नगर-बासिन्ह people of the city. — T1;200;4 सकल ~ सुख दीन्हा । T7;8;2 देखि ~ कै रीती । नगरनि a town. — Su441;1 अपसु ~ मैं नर नारी मोहै अबिगत अलप अहारी । नगरि 16; cont. u.v.: the body. — Kp82;0 कैसैं ~ करौं कुटवारी चंचल पुरिष विचषिण नारी । नगरियाँ the body, or reincarnation. — Kp293;0 चलि गया जोगिया वस्ती ~ वहुरि न आया दूसरी वारियाँ । नगरिया Kp330;3 चहु दिसि बैठे चारि पहरिया जागत मुसि गये हमारे ~ ।

नगरी [नगरी] f. a (small) town. — 25.

नगरु [नगर] a small town. — 35; नगरू PR8;2 कोस पांच परि छाड्यो ~ ।

नगवासी [नागफाँसी; नाग-पाश; see *Padmāvata*, p. 95, n. 4] a noose; lasso. — P97;4 जानि पुछारि जो भै बनबासी रोवैं रोवैं परे फाँद ~ ।

नग-सीसा [कौ-सीसा; S. कपि-शीर्षक; H. कँगूरा; see *Padmāvata*, p. 41, n. 6) battlement (of a castle). — P40;6 कंचन कोट जरे ~ नखतन्ह भरा बीजु अस दीसा ।

नगारै [नगारा; नक्रकारा; A. *naqāra(t)*] a kettledrum. — Sus18;1 चोट ~ सुनत ही निकसि मँडै मैदानि । Sup118;1 चोट ~ सुनै सुभट जब सिंधूडौ सहनाई । नगारौ Sup111;4 सुन्दरदास कहै संमुझावै बाजै प्रगट ~ ।

नगिन [नग्न] adj. naked. — Kp463;1 इक पढैं पाढ इक भ्रमैं उदास इक ~ निरंतर है निवांस ।

नगीनौ [नगीना] a precious stone. — Hp20;2

फिरि फिरि नांव ~ बिलसै सूँ मद यामैं दीठौ । नगु P460;2 चमकत ~ कंगनु कर दीसा ।

नग्र [नगर] a town. — 33.

नग्री [नगरी] f. a (small) town. — Gs65 ~ सोभंत बहु जल मूल बिरषा सभा सोभंत पंडिता पुरषा । cont. Nirañjana). — Dp214;4 निरंजन ~ भिष्या मांगै । cont. the world. — Gs30 स्वामी बन षंडि जाउं तो षुध्या व्यापै ~ जाउं त माया भरि भरि षांड त बिंद बियापै क्योँ सीझति जल ब्यंद की काया । cont. the body. — Kp499;0 आवो मृघा बसि ~ हमारी तन धन जीव करूँ बलिहारी । Kp499;4 कहै कबीर संत की बारी म्रिघा चरि गया ~ हमारी ।

नघुषु [नघुष] King Naghuṣa (in the *Rāmāyaṇa*). — T2;228 ससि गुर तियगामी ~ चढ़ेउ भूमिसुर जान ।

नचत [नाचना] vi. to dance. — 4;

नचतु AR487;6;1;1 माटी को पुतरा कैसे ~ है ।

नचनिया a dancer. — P529;7 उदसा नाँच ~ मारा रहसे तुरुक बाजि गए तारा । नचनि N169;310 हरि की सी कंदुक रचनि ~ है ललित त्रिभंगी ।

नचायें [नचाना] vt. to cause to dance (like a puppet). — Np137;4 भणत नांमदेव मन हि नचावै मन के ~ परम पद पावै । नचाया 3;

नचायौ 4; नचाव T1;316 जनु बर बरहि ~ ।

T7;70;4 को जग काम ~ न जेही । नचावइ

T1;200;3 भृकुटि बिलास ~ ताही । T1;202;2

देखा जीव ~ जाही । नचावत 5; Ke88;2 सुघर राइ

नट कों ~ दिखरावत दुलहनि नई नई तान

नहितकारी । नचावति N107;134 ब्रह्म नंद के सदन

मैं ताहि ~ तीय । Su2314;1 चितवनि चारु बंक

अवलोकनि काम ~ तो । नचावनि Ds12;107 अंगि

अगनि प्रजालि जीव घरवार ~ नाना विधि ।

नचावनिहारे [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who

makes someone to dance. — T2;127;1 जगु

पेखन तुम्ह देखनिहारे बिधि हरि संभु ~ ।

नचावहिं [नचाना] vt. to cause to dance (like a puppet). — 4; N243;17 कहूँ ब्रज नवल बधू

नँदलालहि पकरि ~ नैन बिसालहि । **नचावहि** G9;5  
ताहि जाके गाउ की चुटुकनि ~ नारि । **नचावा** 5;  
**नचावै** Kp298;2 या डाइनि के लरिका पांच निस  
दिन मोहि ~ नाच । **नचावै** 24.

**नर्चित** [निर्श्चित] adj. free from anxiety. —  
PA3;7 सलहदी अंग सरि करि आये ~ होइ करि  
घरां सिधाये अंगद सब जौहरी बुलाया वै हीरां  
तिनिंकू सब दिषलाया ।

**नर्चिबौ** [नाचना] vi. to dance. — Su59;2 सूरदास  
प्रभु हरि सुमिरन बिनु जोगी कपि ज्यौं ~ । **नची**  
Su4874;3 सूर सु जिहि माया जग मोह्यौ सोइ मुष  
निरषि ~ । **नचे** 3; N105;102 ब्याल सर्प सिर  
चढ़ि ~ नटवर बपु नँदलाल । **नच्यौ** 4; Su1757;2  
सूर धनुक धीरज न रह्यौ कर उलटि अनंग ~ ।

**नछत्र** [नक्षत्र] a star; planet. — N113;213 हस्त  
कहत गज सुंड कौं हस्त ~ सु भाइ । **नछित्र**  
Su3386;3 सूरदास उपमा ~ निसि सब सोभित बिनु  
भान ।

**नजरि** [नज़र; A. *naẓar*] f. sight; looking (with  
mercy). — Dp271;4 नेक ~ मिहरि मीरां बंदा मैं  
तेरा । Hp17;0 निकटि निरषि चित थिर राषै ~  
नाभि तन दीजै रे । Kp395;2 बाबा आदम मैं ~  
दिलाई नवी भिस्ति घणैरी पाई । Kp449;1 नैकं ~  
हंम ऊपरि नांही कया कंमबषत हंमारे । ~ **आना**  
to come into view. — Hp84;2 जब लग निज  
तत ~ न आवै भाव कवनं सूं करिए । Kp40;4  
कहै कबीर गुरि ब्रह्म दिषाया मरता जाता ~ न  
आया ।

**नजीक** [नज़दीक] adv. near. — Sus4;9 सुन्दर  
निपट ~ है उठै जहां थी स्वास ।

**नजीकी** AK1161;15;4;2 दासु कबीरु तेरी पनह  
समानां भिसतु ~ राखु रहमाना ।

**नट** a magician; dancer; acrobat. — 75.

**नटवर** [नट-वर] chief dancer: Kṛṣṇa. —  
N105;102 ब्याल सर्प सिर चढ़ि नचे ~ बपु  
नँदलाल । N173;394 दृष्टिबंध करि दुरै बहुरि  
प्रगतै ~ ज्यौ । cont. u.v.: the body. — Kp185;6  
~ पेधि पेधणा पेध्या अनहद बेन बजावै ।

**नटणी** [नटनी] f. the wife of a dancer (or नट). —  
Np71;1 सुमति सरीर संवारै ~ निहारै । Np71;0  
देवा ~ कौ तन मन बांसां बर तां मांहि रे ।  
Dp355;1 त्रिया करूप रूप कौं रदै ~ त्रिषि बंस  
ब्रत चढै ।

**नटत** [नटना] vi. to dance; act. — HK94 धापि  
राधा ~ ललिता रसवती नागरी । T1;227;3 कूजत  
बिहग ~ कल मोरा । **नटति** G9;5 ~ माया नटी  
भृकुटी भाइ सकति न टारि । **नटन** N252;80 रटन  
लगे गंधर्ब जितेक ~ लगी अपछरा अनेक ।

**नटवट** [नटवा; नट] a dancer; juggler. —  
Sup139;0 ~ रच्यौ नटवै एक बहु प्रकार बनाइ  
बाजी किये रूप अनेक ।

**नटवर** chief actor or dancer; skilful dancer  
(Kṛṣṇa). — 24.

**नटवा** [नटवा; नट] a dancer; juggler. — Np71;3  
नामदेव ~ है नाच्यौ तब रीझ्यौ स्वांमीं रे । **नटवै**  
cont. the Creator. — Sup139;0 नटवट रच्यौ ~  
एक बहु प्रकार बनाइ बाजी किये रूप अनेक ।

**नटारंभ** [नट-आरंभ] beginning of a dance. —  
Np89;2 सजीवनि मूली साई ~ संगि गाई ।

**नटि** [नटना] vi. to say “no”. — PA4;13 वार ऐक  
दोइ ~ गई बौरी फिरि रांड रपटि स्वारथ कौं  
दौरी ।

**नटिन** [नटना] vi. to dance; act. — N23;494 बन  
बाहिर जु कुंज छुट छुटी ते जनु उठी ~ की कुटी ।

**नटी** [नटनी] f. actress; female dancer. — G66;3  
माया कुटिल ~ तन चितवत कौन वडाई पाई हौ ।  
G9;5 नटति माया ~ भृकुटी भाइ सकति न टारि ।  
T7;72;1 नाच ~ इव सहित समाजा । Su201;4  
बिषयासक्त ~ के कपि लौं जोइ जोइ कह्यौ सु  
कर्यौ ।

**नटु** [नट] a dancer; juggler. — AK478;11;1;1  
बाती सूकी तेलु निखूटा मंदलु न बाजै ~ पै सूता ।  
Ke5;6 केवल रसि मिलु रसु उपजावो उह ~ तूँ  
ब्रिषभान दुलारी । Kp86;1 जलि गई बाती तेल  
निषूटा बजै न मंदलु ~ पै सूता । T2;241;2  
अनुहरि ताल गतिहि ~ नाचा ।

**नडर** fearlessly. — Su2507;2 लोक लाज कुल निदरि ~ भए करत आपनौ भायौ ।

**नणद** [see ननद] f. husband's sister; sister-in-law; cont. the senses. — Kp258;1 ~ सहेली गरब गहेली देवरिया कै बिरह जरूं । Kp13;0 चरषा जिनि जरै कातूंगी हजरी का सूत ~ के भइया की सौह । ~ **के बीर** sister-in-law's brother; husband; cont. the Supreme Being. — Kp14;0 इब मोहि ले चलि ~ के बीर अपणें देसा इनि पंचनि मिलि लूटी हूं कुसंगि आइ बसेरा ।

**नत** [नतना] vi. to be bent. — Su968;2 वात वस ~ नाल जैसै प्रात पंकज कोस ।

**नतर** [नातरु; नतरुक] adv. otherwise. — AK855;1;1;2 सूधे सूधे रेगि चलहु तुम ~ कुधका दिवईहै रे । J2;7;1 भावै प्रीति सू जाबौ ध्याई ~ बिरोधे ठांनौ जाई । **नतरकु** Su4868;1 संगहि सबै चलौ माधौ कै ~ मरिहैं झूरि । otherwise. — Su59;1 तजि अभिमानु राम कहि बवरे ~ ज्वाला तचिबौ । **नतरु** 9 in T.

**नति** [नत] adj. bending down: 1. humility; T1;28;5 सुनि सनमानहिं सबहि सुबानी भनिति भगति ~ गति पहिचानी । T2;95 पितु पद गहि कहि कोटि ~ बिनय करब कर जोरि । 2. courtesy. — T2;303;2 भरत प्रीति ~ बिनय बड़ाई ।

**नथ** f. a large nose ring of gold or silver wire (worn on the left nostril by married women). — N179;526 नील पीत पट उरझि उरझि बेसर ~ महियाँ ।

**नद** [नदी] a (big) river. — T2;138;3 सब सर सिंधु नदीं ~ नाना । T2;276;1 बचन ससोक मिलत ~ नारे । T2;62;4 कंदर खोह नदीं ~ नारे ।

**नदरि** [A. nazar] 1. look. — ~ **दिखाना** to look angry. — AK1161;15;2;2 बाबा आदम कउ किछु ~ दिखाई उनि भी भिसति घनेरी पाई । 2. favour. — ~ **करना** to look favourably. — AK478;10;4 कहु कबीर ~ करे जे मीरा राम नाम लागि उतरे तीरा । AN733;6;4 ~ करे ता सतिगुरु

पावै नानक हरि रसि हरि रंगि समावै । 3.

seeing. — AN525;1;3 सतिगुरु मिलै त सहसा जाई किसु हउ पूजउ दूजा ~ न आई । **नदरी** seeing. — AK1103;3;3;2 सभु सचु ~ आइआ जउ आतम भइआ उदासु ।

**नदि** [नदी] f. a river. — Kp426;2 तेरे ~ वहे अरु पिता न न्हाइ घर में सुतग केसैं समाइ । Su3209;2 यह जोवन बरषा की ~ लौ कत बोरति है करारि । Su642;14 मनु बरषत भादौ मास ~ ध्रित दूध बही । **नदि-नार** [नदी-नार] waterchannel of a river: the senses of the body. — Sus20;18 सुन्दर बरिषा अति भई सूकि गये ~ ।

**नदित** [H. नंदना, to be happy] adj. delighted. — H27;8 मुकलित नूत ~ पिक कीर । H30;4 ~ कोकिला कीर । HK94 ~ मन मृदङ्गी रास ।

**नदियां** [नदी] f. a river; cont. the bodily fluids (see सरोवर; Dp230;0). — Dp338;0 काया मांहें ~ नीर । Kp497;2 ~ नीर नरक बहि आया पसु पांणीं मैं सडिया । Np53;2 जैसैं ~ समदि समांनीं धरनी बहंती हो । **नदिया** Ds30;26 ~ नीर उलंधि करि दरिया पैली पार । KBp47;2 ~ नीर नरक बहि आवै पसु मानुष सब सरिया । KBp51;1 ~ नहीं समद बहै नीर मच्छ न मरे केवट रहे तीर । KBs277 जाके अंगना ~ बहैं सो कस मरै पियास । KBs79 सलिल धार ~ बहै पांव कहां ठहराय । Ks2;54 समुंदर लागि आगि ~ जलि कोइला भई । **नदिहि** T2;221;2 चले नहाइ ~ सिर नाई । **नदीं** [नदी] f. a river. — 15 in T; **नदी** 135; cont. u.v.: the *suṣumṇā nādī* [see सुषुम्ना]. — Kp185;8 बाज पियालै अम्रित सोष्या ~ नीर भरि राष्या । Kp317;3 बिरष भीतरि ~ चाली कनक कलस समाइ पंच सुवटा अइ बैठे उदै भई बनराइ । Kp376;1 उदक समुंद सलल की साखिआ ~ तरंग समावहिगे । Kp451;2 निहक्रंम ~ ग्यांन जल काई सुनि मंडल मांहिरे अवधूत जोगी आतमां काई एनैं संजमि न्हाइरे । Kp481;2 जैसैं ~ नाव कर संग औसौही मात पिता सूत अंग । Kp493;2 निरवरति ~ संतोष सरोवर सुपरि सिला सत पाले रे । (in



the *Padmāvata*, and according to ancient Indian geography, there were  $4 \times 18 = 72$  main rivers in India). — P425क ~ अठारह गंडा मिलीं समुंद कहँ जाइ । P604;1 बन बन सब हेरेऊँ बनखंडा जल जल ~ अठारह गंडा । नदीया Su1780;0 ~ जमुना कै तट । नदीस [नदी-ईश] lord of rivers: ocean. — T6;5 सत्य तोयनिधि कंपति उदधि पयोधि ~ ।

**नद्या** [निंदा] f. criticism. — ~ करना to criticize. — PK3;1 ~ करै कबीर की हासी ।

**नन** [< तत्-न-न] “that is not” (see Śarmā:1936, p. 835). — Sup23;2 तन ~ तन ~ तन ~ तन्ना गुप्ता गगनवत आतम भिन्ना ।

**ननकारति** [ननकारना; नकारना] vt. to deny. — N3;56 जनु ~ मानिनि तिया आन जुवति रत जान्यौ पिया ।

**ननकारु** [ननकार; नकार] denial; obstruction; obstacle. — AK971;9;2;1 जिह सिमरनि नाही ~ मुकति करै उतरै बहु भारु ।

**ननद** f. husband's sister; sister-in-law: cont. u.v.: (sensual) emotions of the devotee; evil thoughts. — AK482;25;1;2 सखी सहेली ~ गहेली देवर कै बिरहि जरउ रे । KBp6;2 ~ भौज परपंच रच्यो है मोर नाम कहि लीन्हा । KBp100;1 सासु ~ मिलि अचल चलाई मादरिया गृह बैठी जाई । KBp62;1 सासु ~ पटिया मिलि बँधलौं ससुरहि परलौं गारी ।

**ननिअउरें** [H. ननिहाल] house and family of a maternal grandfather. — T2;18;1 पठए भरतु भूप ~ ।

**नन्दसि** [नंदना] vi. to rejoice. — HA9 कहि हरिदास तेई जीव पार भये जे गहि रहे चरन आनन्द ~ ।

**नन्हा** adj. small. — ~ करना cont. to kill (the mind). — Ks29;17 मैमंता मन मारि रे ~ करि करि पीसि । नन्ही-नन्ही (f.) little (as of teeth). — Su710;2 सरबसु मैं पहिलै ही दीनौ ~ दतिया दू पर ।

**नपुंसक** a eunuch. — T7;87क पुरुष ~ नारि वा जीव चराचर कोइ ।

**नफर** [A. *nafar*, a person, common soldier] a servant. — Ks6;10 साहिब गरवा लोडिए ~ बिगाडै नित्त । KBs292 नस्टे का यह राज है ~ की बरतेतेज । PK5;6 जगनाथ कौं ~ चालयौ कबीर आपनै घरी ऊठी आयै ।

**नफस** [नफ़स; A. *naf̣s*] breath (of life). — Ds4;121 ~ गालिव किबर काबिज गुसा मनी येस ।

**नफा** [नफ़ा; A. *naf̣*] profit; advantage. — S113स44 मूल ~ दून्युं गयें सूरिज होइ न छाया । S19स155 तन धन मन आतम करि लीया ~ नांव साध संग कीया । S19स156 ~ न लेहि करैं क्ति कूरा जुगि जुगि भटकैं दुषी अऊरा । S113स46 गुर गोबिंद की सेवा कीजै मूल ~ यौं राषि । नफौ; ~ विचारना to consider gain (and loss) beforehand. — Sup6;38 सुंदर अबकै आपणौ टोटौ ~ विचारि ।

**नफ़ीरि** [नफ़ीरी; P. *naḥīrī*] f. a small trumpet. — T6;41;2 बाजहिं भेरि ~ अपारा । T6;79;5 भेरि ~ बाज सहनाई ।

**नबउ** [see <sup>1</sup>नव] adj. nine; नबउ-खंड the nine regions of the world. — P13;4 सूर नवाई ~ भई सातउ दीप दुनी सब नई ।

**नबल** [नवल] adj. new. — P201क पावा ~ बसंत बन बहु आरति बहु चोप ।

**नबसत** [see <sup>1</sup>नव>नव-सत]. — HK26 ~ साजि ।

**नबाई** [नवाना] vt. to bend; bow. — J11;4;1 इतनौ जाब कह्यौ है राई दूत उठे अर सीस ~ ।

**नबी** [A. *nabī*] a prophet. — Dp332;1 ~ नांलि पैकंबरे पीरा हंदा थान वे । KBr48;5 हबीब औ ~ के कामा ।

**नबीन** [नवीन] adj. 1. new. — HK91 यह अचिरज देख्यौ न सुन्यौ कहूँ ~ मेघ सङ्ग बीजुरी एकरस । 2. youthful. — T1;298 छरे छबीले छयल सब सूर सुजान ~ । T7;50 गावन लगे राम कल कीरति सदा ~ । नबीना T1;126;2 रंभादिक सुरनारि ~ सकल असमसर कला प्रबीना । नबीना

T2;234;2 जग जस भाजन चातक मीना नेम पेम निज निपुन ~ । T7;99;3 सौभागिनीं बिभूषन हीना बिधवन्ह के सिंगार ~ । नबीने T6;92;6 काटतहीं पुनि भए ~ ।

**नबे** [नब्बे; नब्बे] adj. ninety. — P505;2 ~ लाख असवार सो चढ़ा जो देखिअ सो लोहें मढ़ा ।

**नबेरा** [निवारण; also निवारण, vt. to ward off] 1. release from. — Dp109;0 पीय जी सेती नेह ~ अति मीठा मोहि भावै रे । Dp120;1 आसि पासि पहरै को नाही बसतैं कीन्ह ~ । Ds12;123 जिनि विषि षाया ते मुए क्या मेरा तेरा आगि पराई आपणी सब करै ~ । 2. conclusion (of a matter, or unravelling of a meaning) — Kp187;0 अवधू सो जोगी गुर मेरा जो इहि पद का करै ~ । नबेरी release. — PK8;12 संक न करै महावत केरी सब हथीन थै लीयौ ~ । नबेरौ vt. to settle. — Kp30;0 झंगरा ऐक ~ राम जे अपणां जन सेती काम । नबेर्यौ to settle (a quarrel). — PN1;5 दूध पिवाइ र देवल फेर्यौ पातिसाह स्युं झंगरौ ~ ।

**नबेली** [नवेली] f. a beautiful young woman. — N174;407 कोउ पिय भुजन सौं लपटी मटकी नाहिं ~ ।

**नबोढ़** [नवोढ़ा] f. a married woman (also a lady, *nāyikā*, who is too shy to go to her lover). — N26;547 जो पारद कौं कर थिर करै सो ~ उर धरै । नबोढ़ा N25;540 नेह ~ नारि कौं बार बार कन्याइ ।

**नभ** 1. the sky; the heavens. — 174; नभ-ग [नभ-ग] sky-going; a bird. — T7;70;1 ~ नाथ पर प्रीति न थोरी । नभ-गामी T7;94;2 पायहु कहाँ कहहु ~ । नभ-गिरा heavenly voice. — T1;57;3; T7;114;4 सुनि ~ । नभगेस [नभ-ग-ईश] king of birds. — T7;21 राम राज ~ सुनु सचराचर जग माहिं । नभ-चर sky-going; a bird. — T1;3;2 जलचर थलचर ~ नाना । नभ-जल-थल sky, water and earth. — T1;85;2 पसु पच्छी ~ चारी । नभ-बानी [नभ-वाणी] f. heavenly voice. — T1;174;3 सुनि ~ ।

T7;107;1 मंदिर माझ भई ~ । T7;108क मंदिर ~ भइ । T7;109;1 एवमस्तु इति भइ ~ ।

**नभ-मंडल** the vault of the sky. — T3;18;5 धूरि पूरि ~ रहा । नभ-मनि [नभ-मणि] jewel of the sky: the sun. — Sus1;90 ~ चिंता मनि कहैं हीरा मनि मनि लाल । नभ-श्वान (dog of the sky) syn. for wind. — N88;398 अनिल प्रभंजन गंधबह ~ पवमान । 2. N. of the months Sāvan or Bhādom (July-September). — N102;69 ~ आश्रय ~ भाद्रपद ~ सावन कौ मास । नभसि (from) the sky. — N7;137 परसन बाढ़्यौ ससि ~ मानों डाख्यौ छेकि । नभु the sky. — T1;347;1 धूप धूम ~ मेचक भयऊ । T5;3;1 ~ के खग ।

**नम** [नमना] vi. to bow down. — J4;4 वो ~ सिध पटी लिषि दीनी कर सौं कर सिषावनि कीनी ।

**नमत** to bow down. — 7.

**नमसकार** [नमस्कार] greeting. — ~ करना to bow. — AR1293;1;2;2 भगति भागउतु लिखीअै तिह ऊपरे पूजीअै करि ~ । R47;2 ऊपरैं लिषियैं तब पूजिये करि ~ । नमसकार 1. interj. honour to. — Ds1;1 दादू न्मो न्मौ नरंजन ~ गुरदेवतह । 2. greeting with respect. — J3;3 तब ~ परदछिना दीनी । नमसकारु AK971;9;2;2 ~ करि हिरदै माहि । नमसकारै AK870;4;3;2 कुंचरु पोट लै लै ~ बूझी नही काजी अंधिआरै ।

**नमसते** [नमस्ते] interj. greetings to. — AN874;5;1;3 हरए ~ हरए नमह ।

**नमस्कार** greeting. — ~ करना to bow down to. — N67;91 बंदन अभिवादन प्रनति ~ करि ताहि । Sus1;6 सुन्दर सदगुरु बन्दिये ~ प्रणपति । नमस्कारुं Kp423;2 ऐक निराकार हिरदै ~ ।

**नमस्ते** interj. greetings to. — Np206;2 हरए ~ हरए नमह । Np232;0 हरे ~ हरे नमां ।

**नमह** AN874;5;1;3 हरए नमसते हरए ~ । Np206;2 हरए नमस्ते हरए ~ हरि हरि करत नहीं दुखु जमह ।

**नमि** [नमना] vi. to bow down. — T3;40 फल भारन ~ बिटप सब रहे भूमि निअराइ ।

**नमित** adj. 1. bent down. — N163;188 अलक अलिन के भार ~ मनु कमल माल सी । N176;454 ~ न कितहूँ हौइ सबै निरतत बिचित्र बर । N309;19 ~ सु ग्रीव पुच्छ उच किये । N3;50 फलन के भार ~ दुम ऐसैं । N260;123 ~ बदन दृग भरि रहे पानी । N48;169 ~ बदन कै ठाढ़ी रहै । 2. lowered. — Su968;2 ~ मुष इमि अर सूचत सकुच मै कछु रोस । T2;58;1 बैठि नमित मुख सोचति सीता ।

**नम्र** adj. bent down; humble. — T7;105;3 बाहिज ~ देखि मोहि साई ।

**नय** prudence. — 7 in T; T2;255;2 सब सादर सुनि मुनिबर बानी ~ परमारथ स्वारथ सानी । T5;56;1 तव भ्रातहि पूँछेउ ~ नागर । **नय-सीला** [नय-शील] adj. prudent. — T6;106;1 जामवंत मारुति ~ ।

**नयऊ** [नया] adj. new. — T1;103;3 हर गिरिजा बिहार नित ~ ।

**नयण** [नयन] the eye. — Kp278;1 रिदै बिलाव ~ बग ध्यानी कपट की भगति न होइरे प्राणीं । **नयन** 302; **नयन-जल** water of the eyes: tears. — T2;169;3 थन पय स्रवहिं ~ छाए । **नयन-नीर** 3; **नयन-फलु** fruit of the eyes: seeing someone. — T1;335;4 एहि बिधि सबहि ~ देता । T1;343;4; T2;11;1; T2;114;2 पाइ ~ होहिं सुखारी । **नयन-बिहीना** [नयन-विहीन] adj. without eyes; blind. — T1;93;4 बिपुल नयन कोउ ~ । **नयन-वंत** adj. endowed with eyes. — T2;139;1 ~ रघुबरहि बिलोकी । **नयनानंद** [नयन-आनंद] joy to the eyes. — G8;1 गोकुलानंद गोपीजनानंद श्रीनंद ~ नंद प्यारे । T5;45;1 ~ दान के दाता । **नयनन** (pl.) the eyes. — KBs129 चक्की चलती देखिके ~ आया रोए । **नयननि** 3; **नयनन्ह** T1;343;1 चरन रेनु सिर ~ लाई । **नयनन्हि** 9; **नयना** 3 in T.

**नये** [नया] adj. 1. new; fresh. — 14; N253;88 हम सब ताके मुख मधि गये आये बहुरि जन्म धरि ~ । 2. young. — N42;63 सखि कहै बलि ये तव कुच ~ इक ठाँ विवि संभू से भये । 3.

different. — Su642;13 सिर दधि माषन के माट गावत गीत ~ । **नयै** new; fresh. — Su4339;1 इहां अटक तन प्रेम पुरातन उहं नित नेह ~ ।

**नयो** [नया] adj. new. — 4; HK34 प्यारी जू जब जब देशों तेरौ मुष तब तब ~ ~ लागत ।

**नयो** [नयना; नवना] vi. to bow. — T6;106छ पायो बिभीषन राज तिहुँ पुर जसु तुम्हारो नित ~ । T6;84छ रघुबीर बंधु प्रताप पुंज बहोरि प्रभु चरनन्हि ~ ।

**नयौ** [नया] adj. new. — 5; H54;1 ~ नेह नव रंग ~ रस नवल स्याम बृषभान किशोरी ।

**नयौ** [नयना; नवना] vt. to bow. — Su3433;2 जान्यौ नाही कवण एक रस जिहि सिर सहज नयौ ।

**नरंतर** [निरंतर] adj. continuous. — J5;9;3 ता तै सब तजि भजीयै राम सदा ~ हैन्ह कांम ।

**नर** [var. नल, नरकुल] a kind of reed. — P176;6 तहाँ बिआध जाइ ~ साँधा ।

**नर** a man; mankind; people. — 938; **नर-केसरी** [नर-केशरी] Man-lion, or Viṣṇu as Narasimha. — T1;27;5 राम नाम ~ कनककसिपु कलिकाल । **नर-जनम** [नर-जन्म] life, or birth as a human. — N265;108 इहि जनम मैं और जनम मैं ~ मैं तृजग जनम मैं । S47प8;4 जन मोहन हरि नांव बिन ~ गंवाया । **नर-तन** HA4 हरि भजि हरि भजि छाडि न माँनि ~ कौं । PA2;6;3 ~ सुर सिर गईये । T7;121;5 ~ सम नहिं कवनिउ देही । Sup47;2 लष चौरासी घर फिरै अब ~ पायौ रे । **नर-तनु** a human body, or birth. — 20; **नर-देह** 9; **नर-पतंग** man as a moth. — Ks1;26 माया दीपक ~ भ्रमि भ्रमि माँहिं पडंत । **नर-जीव** a human being. — Np47;2 ~ आगैसरजीव मारैदेष्टत जनम आपनौ हारैं । **नर-दंडधर** syn. for Yamarāja. — N77;232 महिषध्वज ~ समवर्ती पुनि सोइ । **नर-नाग** men and serpents. — Su1271;4 बंसी बस सकल सूर सुर मुनि ~ । Su4805;5 अति मंद मुष मुसकाइ सुर ~ भुज भीतरि लिए । T1;7घ देव दनुज ~ खग प्रेत पितर गंधर्ब । T5;3छ2 ~ सुर गंधर्ब कन्या रूप मुनि मन

मोहहीं । T1;68 देव दनुज ~ मुनि कोउ न  
 मेटनिहार । **नर-नाथ** a king. — T1;286;4 कह  
 मुनि सुनु ~ प्रवीना । T1;351 तब गुर भूसुर सहित  
 गृहँ गवनु कीन्ह ~ । **नर-नायकु** [नर-नायक] a  
 king. — T2;42;3 अंब एक दुखु मोहि बिसेषी  
 निपट बिकल ~ देखी । **नर-नाराइण** [नर-नारायण]  
 Nara and Viṣṇu (Nara, a sage who was the  
 younger brother of Nārāyaṇa. A demon  
 called सहस्र-कवची, Sahasrakavacī, or “having  
 a thousand armours” had practised severe  
 penance and obtained from the sun the  
 boon of a thousand armours and near  
 invincibility: if someone could fight him for  
 a thousand years, one armour would break  
 but the aggressor would die. Nara and  
 Nārāyaṇa descended on earth to fight him.  
 One brother would destroy an armour after  
 1,000 years and die, but the other brother  
 would revive him, and then start the attack  
 himself. When eventually only one armour  
 remained, Sahasrakavacī took refuge in the  
 sun. All this happened in the Satya era. In  
 the Dvāpara era the demon was born as  
 Karna, having an armour right from his  
 birth. This time Nara and Nārāyaṇa took  
 the form of Kṛṣṇa and Arjuna and defeated  
 the demon). — Dp261;1 ~ सकल सिरोमणि  
 जंनम अंमोलिक आहि रे । **नर-नारायन** T1;20;3 ~  
 सरिस सुभ्राता । T4;1;5 ~ की तुम्ह दोऊ ।  
**नर-नारि** [नर-नारी] 1. men and women;  
 everybody. — 2. f. wife of Nara, or Arjuna:  
 Draupadī. — 70; **नर-नारिन** men and  
 women. — N5;87 उड़ि उड़ि परत पतंग जिमि ~  
 के नैन । Su638;4 बाल बिर ~ कै मन भयौ  
 चौगुनौ चाव । **नर-नारी** 133; **नर-नाहँ** [नर-नाथ] a  
 king. — T2;9;1 तब ~ बसिष्ठु बोलाए । **नर-नाहाँ**  
 T2;77;3 सुनि सनेह बस उठि ~ । **नरनाहा** 5 in T;  
**नरनाहु** T2;152;1 जातें रह ~ सुखारी । **नर-नाहू**  
 30; **नर-नाहर** man and lion. — J3;8;2 ~ अरु

आलौ सूकैं सुरग पताल अरु ऊपरि भू । **नर-पति**  
 a king. — 12; **नरपती** 3; **नर-पाल** a king. —  
 T2;291 ग्यान निधान सुजान सुचि धरम धीर ~ ।  
**नर-पालहि** T2;271;2 रानि कुचालि सुनत ~ ।  
**नर-पालू** T2;29;3 बिबरन भयउ निपट ~ । **नर-पुर**  
 city, or world of men. — S16;104 सुरपुर ~  
 नागपुर तीनि लोका कौ नाथ । S16;72 सुरपुर ~  
 नांगपुर जहां तहां मारौं सोध । **नर-राज** a king. —  
 T2;126छ सुर काज धरि ~ तनु चले दलन खल  
 निसिचर अनी । **नर-रूप** a human form. —  
 T1;0;5 बंदउँ गुरु पद कंज कृपा सिंधु ~ हरि ।  
 T3;23;3 जौं ~ भूपसुत कोऊ हरिहउँ नारि जीति  
 रन दोऊ । T3;25;2 ते ~ चराचर ईसा ।  
**नर-लीला** a human role; the acts of God as a  
 human. — T3;24;1 मैं कछु करबि ललित ~ ।  
 T6;66;1 उमा करत रघुपति ~ । **नर-बर** [नर-वर]  
 excellent men. — T1;231;4 ते ~ थोरे जग  
 माहीं । T2;72;1 ~ धीर धरम धुर धारी । **नर-बेष**  
 [नर-वेष] a human dress, or guise. — T1;152;1  
 इच्छामय ~ सैवारें । **नर-भूप** king of men:  
 Rāmacandra. — T1;52 आगें होइ चलि पंथ तेहिं  
 जेहिं आवत ~ । **नर-सिंघ** [S. नृसिंह] Viṣṇu as  
 Man-lion; God. — AK1194;4;5;1 ओइ परम  
 पुरख देवाधि देव भगति हेति ~ भेव ।  
 AN1105;1;4;1 भगत हेति मारिओ हरनाखसु ~  
 रूप होइ देह धरिओ । S59प3;5 महापुरिष  
 देवाधिदेव जिनि ~ प्रगट कीयौ भगति भेव ।  
 S78प50;3 ~ देहु दीदार रोजी दरद वंद फिरि  
 यादि । N132;194 इन बपु धरि ~ कौ नखन  
 बिदास्यौ जाइ । **नर-सृष्टि** born in the human  
 race. — T1;142;1 स्वायंभू मनु अरु सतरूपा जिन्ह  
 तें भै ~ अनूपा । **नर-स्यंघ** [see नर-सिंघ]. — J15;1  
 प्रगट्यौ ~ जहां निज अंग । J15;9 भगति बछलता  
 प्रगटि देख्यौ ~ रूप । J16;9 बिगसि कह्यौ ~ तब  
 मांगि मांगि प्रहिलाद । Kp459;5 महापुरिष  
 देवाधिदेव भगति हेत धर्यौ ~ भेष । **नर-हरि** [see  
 नर-सिंघ]. — 31; AB93;1;4 तउ ~ मनहु  
 बिसारिआ । AN1165;9;5;2 कहि नामदेउ हम ~  
 धिआवह रामु अभै पद दाता । o Narahari!.

Dp436;3 ~ ~ ~ राई । नरहरी 26;  
AN1163;2;1;1 पर धन पर दारा परहरी ता कै  
निकटी बसै ~ । AN1292;1;1;5 सु असा राजा स्त्री  
~ ।

**नरक** hell. — 156; **नरकन** (pl.). — N208;76;  
N240;20 धमकि धमकि ~ मैं परे । **नरकहि** 17;  
**नरकहुँ** even hell. — T1;29;1 सुनि अघ ~ नाक  
सकोरी । **नरका** T7;100;2 कल्प कल्प भरि एक  
एक ~ । **नरकि** 39; **नरकु** 6; **नरकै** Kp496;6 घरि  
घरि नाई लीयें डोलै ~ रहै समाई । **नरकै**  
Ks21;20 सौं कुटुंब ~ चला साथि लिएं जजमान ।  
**नरग** Ke128;7 ~ सरग कलि पखंड काल भय  
किनु डर नाहिन त्रसु ।

**नरजा** [Raj. नरज] a big balance, or pair of  
scales. — AK857;12;1;4 बारं बार माइआ ते  
अटके लै ~ मनु तोलै देव ।

**नरबाहन** [see Snell:1991, pp. 307-308]  
Naravāhana. — H11;6 ~ प्रभु सुकेलि बहुबिधि  
भर भरत झेलि । H12;5 ~ प्रभु निहारि लोचन  
भरि घोष नारि नष-सिष सौंदर्ज काम दुष  
निकंदिनी ।

**नरम** [P. *narm*] adj. soft; gentle. — N163;179  
कैउक बचन कहे ~ कहे कैऊ रस बर कर ।  
Su1000;0 ~ रस मरम भिद धर्म कुल जुव वृंद  
ताकि सर्वस्व हरि लैन ।

**नराइण** [नारायण] Nārāyaṇa, or Viṣṇu. —  
Np115;0 नांमदेव प्रीति ~ लागी सहज सुभाइ भये  
बैरागी । Np115;1 मूरिष नर जैसैं कुटुंब परांइण  
ऐसी नांमदेव प्रीति ~ । **नराइण** AN1164;7;1;2  
जैसी मूड कुटुंब पराइण ऐसी नामे प्रीति ~ ।  
AN1164;7;1;3 नामे प्रीति ~ लागी सहज सुभाइ  
भइओ बैरागी । Np15;4 नर निरदोष ~ नांमीं ए  
सब बंक अमहंछा स्वांमीं । Np4;2 काटि ~ भवचे  
फंध संम्रथ द्रिढ करि वोडौ कंध । Np4;3 नांमदेव  
की ~ कीन्हीं सार चले परोहन उतरे पार ।  
Np42;3 कहै ~ सुनि जन नांमां जहां सुरति तहां  
पुरवनकामां । Np44;5 अबिचल अभै ~ देव  
नांमदेव प्रणवैं अलष अभेव । **नराइनु** AN1163;3;3  
एकु भगतु मेरे हिरदे बसै नामे देखि ~ हसै ।

**नराएन** cont. Viṣṇu in the form of  
Paraśurāma. — P576;4 आजु ~ फिर जग खूँदा  
आजु सिंघ मंजूसा मूँदा ।

**नराजी** [ना-राज; P. *nā-* A. *rāḍin/rāḍi*] adj.  
dissatisfied. — P147;5 उठी हिलोर जो चाख ~  
लहरि अकास लागि भुइँ बाजी ।

**नरिंद** [नर-इंद्र] lord of humans: a king. —  
AN727;3;4 असपति गजपति नरह ~ नामे के  
स्वामी मीर मुकंद । G7;1 दधि मथति नंद ~ रानी  
करति सुत गुणगान । N113;223 पानी पावक पवन  
पय गिरि गज नाग ~ । PP21;12 नर नारी ~ भूले  
अभिमानि । PP4;14 नर ~ सौं नाहीं कामूं ।

**नरिंदन्ह** (pl.). — P334;4 उहाँ त खरग ~ मारौं ।

**नरिंदा** PP14;9 मारै मरै न रोपै फंदा चटि चटि  
आवैहि बहुत ~ । **नरिंदू** P26;7 नरपती क कहाव  
~ ।

**नरि** [नर] a man. — Kp131;0 जा ~ राम भगति  
नहीं सांधी । Kp261;1 साच करि ~ गांठि बांध्यौ  
छाडि परंम निधान ।

**नरिअर** [नारियल] the coconut tree; coconut. —  
P28;4 ~ फरे फरी खुरहुरी फुरी जानु इंद्रासन  
पुरी ।

<sup>1</sup>**नरियर** [नारियल] the coconut tree; coconut. —  
P439;3 ~ दाख ओहि कहैं राखौं । P546;4 ~  
दाख खजूर छोहारे ।

<sup>2</sup>**नरियर** [nar + P. *yārī*] f. friendship (for a male  
companion). — P187;5 कोइ बिजौर कोइ ~  
जोरी कोइ अँबिलि कोइ महब खजूरी ।

**नरिया** a kind of fish. — P542;3 सिंगी मँगुरी  
बीनि सब धरे ~ भोथ बाँब बंगरे ।

**नरी** [नली] f. an artery. — Kp321;4 कहै कबीर  
बिचारी अब छोछी ~ हमारी ।

**नरु** [see <sup>2</sup>नर]. — 11; **नरू** AK870;2;1;1 ~ मरै नरु  
कामि न आवै पसू मरै दस काज सवारै ।

**नरेस** [नर-ईश, नरेश] a king. — 31; **नरेसा** 10; **नरेसु**  
5; **नरेसू** 23; **नरेसै** N133;201 कोउ कहै री कहा  
दोष सिसुपाल ~ ।

**नरैनी** [नरायनी, नारायणी] f. the Gaṅgā River (said  
to originate from the toe of Viṣṇu). —

Su455;4 सूर परसपर करत कुलाहल कर सूक पहिरे ~ ।

**नरैसा** [see नरेस]. — PA3;2 को भाजै को मिलै ~ ।

**नर्तक** [H. नर्तक] a dancer. — N277;60 अद्भुत ~ नहिं कछु बचे सर्प फनन पर तांडव नचे ।

**नर्क** [see नरक]. — 17; **नर्कीहि** KBr43;1 नर्क गये तेहि ~ वासा ।

**नर्तक** a dancer. — T7;22 दंड जतिन्ह कर भेद जहँ ~ नृत्य समाज ।

**नर्तकी** f. a dancing-girl. — T7;116;2 माया खलु ~ बिचारी ।

**नर्तन** dancing. — PA2;6;23 जीवत सोषै ~ नूर ।

**नलकूबर** Nalakūbara (“and his brother Maṇigrīva were cursed by Nārada to assume the form of trees called Yamal and Arjun until the infant Krishna pulled a heavy mortar between them, uprooted the trees, and revealed the persons they hid.” Hawley). — Su158;3 स्तन विष वाटि लगाइ गई ब्रज बकी कवन गति पाई रजक प्रलंब जुगल ~ द्रुम भंजन सुषदाई । N239;6 सुत कुबेर के अति अभिराम ~ मनिग्रीव सु नाम । N242;62 पुनि बोले हरि सब गुन सीव हे ~ हे मनिग्रीव ।

<sup>1</sup>**नल** a species of reed. — Kp481;3 सेवहि ~ दुलमल फल कीर जल उदबुद औसौ आहि सरीर । syn. for neck. — N69;125 गल ~ कंधर ग्रीव पुनि कंठ कपोती कैन ।

<sup>2</sup>**नल** [नर] a man. — Kp166;1 ~ कूं फिरत असंस जुग वीता तऊ वोड़ नहि आवै ।

<sup>3</sup>**नल** Nala (king of Niṣādhā and husband of Damayantī). — P200;7 भए अंक ~ जैस दमावति । P255;7 दमनहि ~ जस हंस मेरावा । P417;7 जस ~ तपत दामनहि पूँछा । PP24;12 कै ~ कै दमयंती रांनी ताके गुन को कहै बषानी ।

<sup>4</sup>**नल** Nala (N. of a monkey in the army of Rāmacandra; he constructed the bridge to cross over to Lankā. It was said that a stone put by him in the water could never

sink). — 24 in T; P475;3 सेत बंध बाँधेउ ~ नीरू ।

**नल-नील** Nala and Nīla. — P611;4 तुम्ह अरजुन औ भीम भुआरा तुम्ह ~ मेंड़ देनिहारा । P629क होइ ~ आजु हौं देउँ समुँद महँ मेंड़ । 4 in T.

**नलनीं** [नली] hollow reed, or pipe. — Kp457;9 सुक ~ बंधन क्रम पास । Kp300;4 कहि कवीर सो आप वंधायौ ज्यौं ~ कौ सूवा ।

**नलनी** [नलिनी] f. 1. a lotus (-stalk). — Kp58;0 काहे री ~ तूं कुमिलांणी तेरे हीं नालि सरोवर पांणी । Kp58;1 जल मैं उतपति जल मै बास जल मै ~ तोर निवास । Np139;2 जैसे भुयंगम पंष बिहूनों ~ बिनि झरै नीर । 2. [see सेंबर] pods of the silk-cotton tree. — J5;8 सुक ~ दिष्टांत दिषायौ इहि बिधि जीव अबंध बंधायौ ।

AK336;57;3;1 जिउ ~ सूअटा गहिओ मन बउरा रे माया इहु बिउहारु । AK654;2;4;2 झूठी माइआ आपु बंधाइआ जिउ ~ भ्रमि सूआ । Kp362;2 ~ कें सुवटा के नाई जग स्यू राचि रहैरे बंसा अग्नि बंस कुल निकसै आपैं आप दहैरे ।

**नलिन** [नलिनी] f. a lotus (-stalk). — H26;4 परम पावन पुलिन भृंग सेवित ~ कलपतरु तीर बलबीर कृत रासु री । H58;3 देषि री रजनी नीकी रचना रुचिर पी की पुलिन ~ नभ उदित रोहिनी धौ । H68;2 सुभग पावन पुलिन सरस सौरभ ~ मत्त मधुकर निकर सरद की जामिनी । (as a comparison for red eyes). — H8;1 अति ही अरुन तेरे नैन ~ री । T6;114ख परम प्रीति कर जोरि जुग ~ नयन भरि बारि । T1;106 जटा मुकुट सुरसरित सिर लोचन ~ बिसाल । N142;8 भयौ है बदन कछु मलिन ~ जनु गलित नाल तैं । lotus-like face. — N18;375 निरखि मलिन मुख ~ अति फूले सब इकसार । N74;198 क्यौं मुख ~ मलिन कछु देखति हौं बलि जाँउ । T2;301छ तुलसी बिकल सब लोग सुनि सकुचे निसागम ~ से । lotus-feet. — T7;20;3 चरन ~ उर धरि गृह आवा । **नलिनि** P638;3 ~ निकंदी लीन्ह अँकूरु उठा कँवल उगवा सुनि सूरु । (as a comparison for a very slender waist). — P116;4 जानहुँ ~

दुइ भई दुहुँ बिच लंक तार रहि गई । P414;5 ~  
 दुइ तस करिहाऊँ रोमावलि बिछोड कर भाऊ ।  
 P484;1 भिंगि लंक जनु माँझ न लागा दुइ खँड  
 नलिनि माँझ जस तागा । **नलिनी** a lotus (of the  
 night-blooming variety, and always  
 white). — G43;12 ~ दल के जल ज्यों झलकत  
 गज मोतिन के हाररी । N43;86 बैठहु बलि हौं  
 काहे खीजौं ~ दल बिजना करि बीजौं ।  
 Su3910;1 ~ दलनि दूर करि उर तैं कंचुकि कै  
 बंध छोरि । Su4690;1 छूटे चिकुर बदन कुमलाने  
 मनु ~ हिमकर की मारी । Su4855;2 ज्यौ ~ बन  
 छाडि दुरी जल दही हेम जहं हुतौ बिपन सरु ।  
 T5;9;4 सुनु दसमुख खद्योत प्रकासा कबहुँकि ~  
 करइ बिकासा । cont. the breasts of a young  
 girl (compared to the pointed shape of a  
 firm, closed young lotus). — Su4729;2 मनहु  
 इंदु अध नव ~ दल लंकित अमी ओसकन जाल ।

**नली** f. windpipe, or tube (also as a  
 metaphor, in yoga, for the channels in the  
 body). — AK335;54;4;1 छोछी ~ तंतु नही निकसै  
 न तर रही उरझाई । Dp279;2 नांव ~ भरि  
 बुंणकर लागा अंतरगति रंगि राता । Hp40;0 जोग  
 अठोतर ~ नवासै सूत संमेटै ताणें । Kp27;1 जब  
 लग भरौं ~ का भेव तब लग तूटै मेरौ रांम  
 संनेह । Kp206;4 छोछी ~ कामि नही आवै लपटि  
 रही उरझाई छाडि पसारौ रांम कहि बौरी कहै  
 कबीर समझाई । Kp320;2 श्रुति सुप्रति द्वै षूटी  
 कीन्ही आरंभ कीया बमेकी ग्यान तत की ~ भराई  
 बुणत आतमा पेष्ठी । Kp70;7 त्रिकुटी संजम चरषा  
 चाल्या सुषमनि पुर्या तांनां निरति सुरति की ~  
 भराइ अब के मनवा मान्यां । Kp70;8 लौ की  
 लगनि देव किन देषौ तार न टुटन दीजे आडी टेढी  
 ~ चले तो फेरि अपुठी लीज्ये ।

<sup>1</sup>**नव** [नौ; see also <sup>1</sup>नौ] adj. nine. — 70;

**नव-गिरहीं** [see नव-ग्रह; here referring to the  
 nine precious stones of which a garland will  
 be made; see नव-नग]. — P392;5 तोहि तैं तीर  
 घाट जौं पावौ ~ टोडर पहिरावौं । **नव-गुन**  
 [नव-गुण] the nine virtues (*śama, dama, tapa,*

*śauca, kṣama, saralatā, jñāna, vijñāna,*  
*astiktā*). — KBp46;1 करि असनान देवन की पूजा  
 ~ कांध जनेऊ । T1;282;4 ~ परम पुनीत तुम्हारे

। **नव-ग्रह** the “nine” planets (and the  
 corresponding precious stones: viz. sun,  
 lapis lazuli, वैदूर्य; cat’s eye, लहसुनिया; moon,  
 sapphire, नीलम; Mars, ruby, माणिक्य;  
 Mercury, topaz, पुखराज; Jupiter, pearl, मोती;  
 Saturn, diamond, हीरा; Venus, coral, मूँगा;  
 with Rāhu, गोमेद or “cow-fat”, which is a  
 gem coming in four colours: white, pale  
 yellow, red and dark blue; and finally Ketu,  
 emerald, पन्ना). — AK1163;2;2;2 ~ कोटि ठाढे  
 दरबार धरम कोटि जा कै प्रतिहार । KBp2;1 ~  
 मारि रोगिया बैठे जल मां बिम्ब प्रकासै ।  
 KBp49;2 नित्त अमावस नित संक्रांत नित दिन ~  
 बैठे पाँत । S79स13 तौ भी मन बसि नांहि जै रु  
 ~ आराधहि । T7;27;3 ~ निकर अनीक बनाई ।  
 cont. u.v.: the material world; the body. —

Kp185;1 ~ मारि रोगियौ बैठा जल मैं ब्यंब  
 प्रकासै । **नव-दरवाजे** [see द्वार] the nine “doors”  
 or openings of the body. — Sup197;2 तिनका  
 रे यह औजूद है सो तैं महल बनाया ~ साजि कै  
 दसवैं कपाट लगाया । **नव-द्वार** Gs52 सास उसास  
 बाइ कौ भषिबा रोकि लेहु ~ । S50स20 स्वास  
 उस्वास बाई कूं भषिबा रोकि लेहु ~ । Sus13;4  
 रक्त पीप मल मूत्र पुनि सदा बहै ~ । S20;31;1  
 आसंण पूरी अनिल ग्रही ~ निरोधी । **नव-नग** [see  
 नव-रतन, and नव-ग्रह] the nine jewels. — Gc7  
 ~ सोभा विविध भांति नव पल्लव पत्रा रंग रंग के  
 फूल मनहु विधि निर्मित चित्रा । N207;53 देवकि  
 जठर झलमलत ऐसैं रतन मँजूषा ~ जैसैं ।

**नव-नाडी** the nine veins. — Gs133 ~ बहोतरि  
 कोठा ए अष्टांग सब झूठा कूंची ताली सुषमन करै  
 उलटि जिभ्या ले तालू धरै । **नव-निधि** the nine  
 treasures (owned by the god Kubera:  
*mahāpadma, padma, śaṅkha, makara,*  
*kacchapa, mukunda, kunda, nīla, kharva;* in  
*santa* literature the eight perfections and

nine treasures are of no value: only *bhakti* counts). — APi695;3;1;3 काइआ बहु खंड खोजते ~ पाई । AR1106;2;1;2 चारि पदारथ असट महा सिधि ~ कर तल ता कै । AR658;4;1;2 चारि पदारथ असट दसा सिधि ~ कर तल ता के । Dp339;3 काया मांहीं ~ होइ । Dp386;4 अठसिधि ~ आंगणैं । Dp71;3 सकल सिधि ~ पूरण सब कांमां । Dp99;1 अबिचल अंमर अबिनासी अठसिधि ~ दासी । Dp353;1 अठसिधि ~ सहजैं पावै । Ds2;97 अठसिधि ~ ताकै आगैं सनमुष सदा रहै । G32;5 अठसिधि ~ मेरे मंदिर तुव प्रताप ब्रज ईस जू । N328;6 बगर बुहारति फिरति अष्टसिधि कोरन सथिया चीतति ~ । N64;51 ये ~ या जगत में काहू बिरलै दीख । T2;135;1 हरषे जनु ~ घर आई ।

**नव-बहिन** [-बाह] nine waterchannels; cont. u.v.: the nine doors of the body [see द्वार]. — Kp456;1 नाइक एक बनिजारे पांच बलद पचीस कौं संग साथ ~ दस गौनि आहि कंसनि बहतरि लागी ताहि । **नव-रतन** [नव-रत्न] the nine jewels (हीरा, diamond; मोती, pearl; पन्ना, emerald; माणिक्य, ruby; पुखराज, topaz; नीलम, sapphire; गोमेद, “cowfat”; लहसुनिया, cat’s eye; मूँगा, coral). — P290;1 पुनि तहँ रतनसेनि पगु धारा जहँ नव ~ सेज सोवनारा । **नव-लख-लच्छि** [नव-लाख-लक्ष्मी] Lakṣmī of nine lakh: immense wealth (with which one can wear a necklace of nine jewels each worth nine lakh). — P129;2 बेरसहु ~ पिआरी राज छाँडि जनि होहु भिकारी । **नव-लच्छन** [नव-लक्षण] nine characteristics, or signs. — N196;1 ~ करि लच्छ जो दसयैं आश्रय रूप । N197;19 प्रथम कहौ ~ कौन तिन कौं नीके समझत हौं न । N197;21 नंद कहत सो सुनि ~ जैसैं बरनत बड़े बिचच्छन । N197;23 इक निरोध अरु मुक्ति सु दच्छि आश्रय बस्तु के ये ~ । **नव-लष** [नव-लाख] nine lakh (or a vast number). — Gs127 इक लष सींगणि ~ बांन बेध्या मीन गगन अस्थान बेध्या मीन गगन कै साथ सति सति भाषंत

श्रीगोरषनाथ । Kp377;2 ~ तारा चलै जाकै चलै ससिहर भान । **नव-षंड** [नव-खंड] the nine regions, or continents (in ancient Indian cosmology are: Bhārata, Kinnara, Harivarṣa, Bhadrāśva, Ilāvṛta, Ketumāla, Ramyaka, Hiraṇmaya, and Kuru; they are compared to the nine *cakras*; see Kirfel, *Kosmographie*, p. 174, in Thiel-Horstmann:1991, p. 285, n. 9; see also षंड). — Dp337;3 काया मांहीं सब ब्रह्मंड काया मांहीं है ~ । Gp11;2 पांच सहस में षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी ~ पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी द्वादसी त्रिकुटी यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई षोडस कवल दल सोल बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई । KBr295 सुर नर मुनि औ देवता सात दीप ~ । **नव-षंडा** Ds20;4 येक तत ता ऊपरि इतनी तीन लोक ब्रह्मंडा धरती गगन पवन अरु पांणी सप्त दीप ~ । KBr27;1 सात दीप पुहुमी नव-षंडा । KBr3;4 प्रगटे अंड पिंड ब्रह्मंडा पृथ्वी प्रगट कीन्ह ~ । **नव-सत** [नव-सात, nine + seven] adj. sixteen (refers to the sixteen elements of adornment, साज or *śṛṅgāra*, of a fully attired young woman: *śauca*, *ubaṭana*, *snāna*, *keśabandhana*, *aṅgarāga*, *añjana*, *jāvaka*, *dantarañjana*, *tāmbūla*, *vasana*, *bhūṣaṇa*, *sugandha*, *puṣpahāra*, *kuṅkuma*, *bhālatilaka*, *cibukabindu*; for three different lists see Snell:1991, p. 222, n. 3). — Ke102;2 सुखकारी परसपर ~ सहज सिंगारी । Ke104;2 ~ साजे अंग सुभग छबि तरंग निरखत मोहिनी लजावे । Ke11;8 प्यारी ~ हार बिसाला । Ke116;5 ~ साजे अंगि अनंदु बढायो । Ke18;4 श्री भामुनि चलै ~ साज । Ke3;11 कुंज लता हितु जानिके ~ साजे अंग । Ke3;16 गोपीजन रस मंडन ~ साजहीं । Ke3;17 तन साजि ~ चली । Ke30;2 अंगि अंगि छबि उठत झकोरें पूरन ~ साजे । Ke55;11 ~ साज बिराजित जोरी । Ke80;3 पतनी संगि ~ साजे । Ke85;15 श्री ब्रिषभान दुलारी राधे ~ साज बनाए । Su3400;2 ~ साजि चलै किन हरि पै सूरदास प्रभु



कै जिय भावहि । Su3487;2 ~ सजै प्रफुल्लित  
आनन जनु सर कमलनि क्वार । **नव-सप्त**  
sixteen. — T1;322छ ~ साजें सुंदरीं सब मत्त  
कुंजर गामिनीं । **नव-सैंधै** [नव-सैंध, or छेद] nine  
holes (or openings of the body, see द्वार). —  
P124;7 ~ ओहि घर मँझिआरा घर मूसहिं निसि कै  
उजिआरा ।

<sup>2</sup>**नव** [see also <sup>2</sup>नौ] adj. new; beautiful; fresh;  
young. — 211; **नव-किसोर** youthful Kṛṣṇa. —  
Ke12;1 बार दोड ~ से बाल । N159;88 ~ जे  
मोर चंद्रिका सुभग सीस दिय । Su4873;3 ~ मुष  
मुरली बिनु इन नैननि कहा दिषाउं । N11;223 इत  
तैं इक कोड ~ सौ । **नव-जल** water of the first  
rains. — Su4378;2 वै निसि नव मानिनि ग्रिह  
बासी ए निमसत निसि ~ जातनि । **नव-जोबन**  
[नव-यौवन] new youth. — N155;5 नीलोत्पल दल  
स्याम अंग ~ भ्राजै । N159;98 ज्यौं ~ पाइ लसति  
गुनवती बाल ती । N198;58 ये ~ बर बपु धरैं ।  
P43;7 बिरिध खाइ ~ होई । P547क बूढ़ खाइ तौ  
होइ ~ सौ मेहरी लै ऊड़ । **नव-तरुनि** [नव-तरुणी]  
a fresh, young woman. — H52;2 ब्रज ~ कदंब  
नागरी निरषि करत अध ग्रीवाँ । **नव-दल** a new  
battalion. — Su3465;1 ~ कुसम अनेक रंग प्रति  
ललित लता संकुलित संग । **नव-नीर** fresh-  
drawn water. — Su4803;1 हरदि दूब केसर मधु  
छिरकत कनक कलस ~ भरावौ । **नव-पल्लव**  
new young shoots. — N270;20 अरुन अरुन ~  
पात जनु हरि के अनुराग चुचात ।

**नवछावरि** [निछावर] an offering. — ~ करना to  
offer. — Dp182;2 सीस हंमारा जीव ले ~  
कीजै । PP5;16 सब परिवार भयौ सुष भारी करि  
~ नर अरु नारी ।

**नवतम** [नूतन] adj. new. — PP18;9 सब कागद  
ग्रिह मैके देषे ~ कहा पुराने लेषे ।

**नवधा** adj. ninefold. — **नवधा-भगति**  
[नवधा-भक्ति] nine types (of bhakti: śravaṇa,  
kīrtana, smaraṇa, pādasevana, arcana,  
vandana, sakhya, dāsya, ātam-nivedana). —  
T3;35;4 ~ कहउँ तोहि पाहीं ।

**नवनि** [नवना] vi. to bow down. — Kp448;0 मानूं  
अठसिधि ~ ताकै हर्षि हरषि जस बोलै । T3;24;4  
~ नीच कै अति दुखदाई ।

**नवनीत** fresh butter. — N165;218 पघरि चल्थौ  
~ मीत नवनीत सट्स हिय । Ke29;5 मथनी ले  
मथ्यो दह्यो आछो ~ भयो । T7;125;4 संत हृदयै  
~ समाना । **नवनीत-चोर** thief of butter:  
Kṛṣṇa. — N168;297 हे अवनी ~ चित चोर  
हमारे । **नवनीता** fresh butter. — T7;117;8 तब  
मथि काढ़ि लेइ ~ । T7;125;4 निज परिताप द्रवइ  
~ ।

**नवम** adj. ninth. — N235;1 अब सुनि मित्र ~  
अध्याइ जामैं अद्भुत अद्भुत भाइ । N239;83 नंद  
~ अध्याइ यह बरन्यौ कापै जाइ । T3;36;3 ~  
सरल सब सन छलहीना ।

**नवमी** adj. the ninth day of each lunar  
fortnight. — N45;127 पुनि स्वाधीनबल्लभा गुनी  
~ प्रीतमगवनी सुनी ।

**नवरंग** [नवरंग] adj. 1. new, fresh colour. —  
P34;2 ~ नीबू सुरंग जँभीरा । 2. beautiful. —  
H14;6 हित हरिबंश रसिक ~ पिय भृकुटी भौंह तेरे  
षजन लराऊँ । H68;8 धाइ ~ धरी उरसि राजत  
षरी उभै कलहंस हरिबंश घन दामिनी । **नवरंग** 1.  
new, fresh colour. — P49;6 निति ~ सुरंगम सोई  
प्रथमै बैस न सरबरि कोई । 2. beautiful. —  
G42;1 रस रंग भरे ~ त्रभंगी लाला । G57;1  
करत हरि नृत्य ~ राधा संग । H54;1 नयौ नेह ~  
नयौ रस नवल स्याम बृषभान किशोरी ।  
N166;237 इत लवंग ~ एलची झेलि रही रस ।  
N101;50 सब जग रंग पतंग कौ हरि एकै ~ ।  
N316;49 गगन गंग कौ जल ~ ।

**नवरंगी** adj. attractive. — N338;221 हो हो होरी  
खेलै नंद कौ ~ लाला । cont. a dandy (or  
colourful person who dresses to make  
himself attractive to the opposite sex). —  
Ke71;1 ~ हो त्रिभंगी मोहन आउ घरे ।

**नवल** adj. new; fresh; youthful. — 104;  
**नवल-इतिहासा** latest news. — T5;28;3 पूँछत  
कहत ~ । **नवल-किशोर** young one (often

with reference to Kṛṣṇa, and Rādhā). — H31;2 सुरत रंग के रस मैं भीने नागरि ~ । H35;1 झूलत दोऊ ~ । H49;3 ये दोड़ ~ रूप निधि बिटप तमाल कनक मनो बेलि । H7;1 आजु निकुंज मंजु मैं खेलत ~ नवीन किशोरी । **नवल-किशोरी** f. a young girl. — H16;4 रूप रासि सुनि ~ पलु पलु घटति चाँदिनी रैनी । **नवल-किशोरी** H51;1 दान दै री ~ । **नवल-किसोर** Gc54 इहि विधि ~ जोर संतत तिहि सोभै । N233;96 कबहुँक दिखियै माखन चोर कबहुँ झलकै ~ । N337;182 ~ अमल चंदै मानों मिली हैं चंद्रिका आइ । Su2289;2 जानि निसा ससि रूप बिलोकित ~ भयौ । **नवल-किसोरी** N163;175 ये सब ~ गोरी भरी प्रेम रस । Su2522;2 इनवल नागर यह नागरि ~ । Su2522;2 नंद किसोर नवल नागर यह नागरि ~ ।

**नवला** f. a young lady. — N297;8 प्रेमकला बिमला रतिकला कामकला ~ चंचला । N6;111 ~ निकसति तीर जब नीर चुबत बर चीर ।

**नवहिं** [नवना] vi. to bend; bow down. — 23; **नवहीं** T2;108;2 मुनि रघुबीर परसपर ~ ।

**नवहुँ** [नव] adj. nine P40;5 नव पँवरी बाँकी नव खंडा ~ जो चढ़ै जाइ ब्रह्मंडा ।

**नवा** [नव] adj. new. — Dp403;3 सुंदरि साईं षरा पियारा नेह ~ नित होवै । Ds4;291 पीवत प्याला नित ~ पीवणहारा सोइ । Np75;2 कपूर भोजन सब किये नित ~ सिंणगार ।

**नवाइ** [नवाना] vt. to bend; bow; **सीस** ~ to prostrate (as before a deity). — Ds2;39 भावै जाइ जलहरि रहौं भावै सीस ~ । N242;66 चले ईस कहूँ सीस ~ । N261;15 तहाँ कहत बिधि माथ ~ । N268;158 चलयौ नाथ कौं माथ ~ । N335;146 दियौं ~ नैंक अपनौ कर । Sup78;1 संतनि कौं सिर ~ । **नवाइए** Ds3;144 तहां ले सीस ~ जहाँ धरे थे पाव । **नवाई** to subordinate. — P13;4 सूर ~ नबउ खंड भई सातउ दीप दुनी सब नई । **नवाऊं** to bend. — G32;1 जू कर न पसारों सिर न ~ या ब्रज के अभिमान । **नवांऊं** to bow. — Sup155;3 बिनती

जोरि करूं दोइ हाथा बारम्बार ~ माथा । **नवाए** Ds10;120 दादू जहां के ~ सव नवै सोई सिर करि जाणि । KBs346 ब्रह्मा पूछे जननि से कर जोरे सीस ~ । **नवावत** Gs107 सीस ~ सत गुर मिलिया जागत रैणि विहांणीं । **नवावन** Ks26;7 कबीर दुनिया देहुरै सीस ~ जाइ । **नवावहिं** T7;33;2 कर जोरें सीस ~ । **नवावैं** Gp61;1 जहां अनंत सिधां मिलि आरती गाई तहां जम की बाच न नैडी आई जहां जोगेसुर हरिकूं ध्यावैं चंद सूर तहां सीस ~ । **नवावै** Su1273;2 जानि अधिक आधीन कनौडे गिरधर नारि ~ ।

**नवासी** adj. eighty-nine. — Gp19;4 तीन सै साठि थैगली कंथी इक्कीस सहंस छ सै धागं बहतरी नाडीं सुई ~ बावन बीर सीया लागं । **नवासै** Hp40;0 जोग अठोतर नली ~ सूत संमेटै ताणें ।

**नवी** [नबी; A. nabī] a prophet. — Kp395;2 कोटि तेंतीस्युं और षिलषांना चौरासी लष फिरै दिवांना बाबा आदम मैं नजरि दिलाई ~ भिस्ति घणेरी पाई ।

**नवीन** adj. new; young. — G14;9 तुलसि रचित कुसुम खचित पीन उर ~ माल । **नवीनी** f. young girl. — Ke116;3 संगि ~ बाला करत बिलासा । **नवीनौ** new; fresh. — N146;103 तब रुक्मिनि कौ कागर नागर नेह ~ ।

**नवे** [नव] adj. nine; **नवे-द्वारे** [see दसवैं-दुवार and दुआर]. — Gp9;1 ~ नवे नाथ तृबेणीं जगन्नाथ दसवैं द्वारि केदारं । **नवे-नाथ** the nine main teachers of the Nātha sampradāya. — Gp9;1 नवे द्वारे ~ तृबेणीं जगन्नाथ दसवैं द्वारि केदारं ।

**नवेला** adj. new; young. — P248;7 बिरह साल पर साल ~ बिरह काल पर काल दुहेला । P258;1 अनु रानी तुम्ह गुरु वहु चेला मोहि पूँछहु कै सिद्ध ~ । **नवेली** adj. (f.) young; fresh. — Ke117;15 राजित रस बिहार तलप ~ । P343;5 पुनि बसंत रितु आव ~ ।

**नवें** [नव] adj. nine. — Hp27;0 मटकी मांहि ~ निधि मीठा जतन कीया जल राषी ।

- <sup>1</sup>**नवै** [नव] adj. nine. — AK1160;13;3;1 छिअ जती माइआ के बंदा ~ नाथ सूरज अरु चंदा । AK339;73;3;2 कहतु कबीर ~ घर मूसे दसवैं ततु समाई । AK343;10;1 नउमी ~ दुआर कउ साधि बहती मनसा राखहु बांधि । AK477;7;1;2 ~ खंड की प्रिथमी मागै सो जोगी जगि सारा ।
- <sup>2</sup>**नवै** [नवना] vi. to bend; bow. — 9; Ds10;120 दादू जहां के नवाए सव ~ सोई । Kp254;0 अरे जंम नांहि ~ व्यौपारी । Ks15;76 कबीर ~ सो आपकों पर कौं ~ न कोइ । Np227;1 सीस सोई जो ~ साधु को रसना और न दूजा । P170;6 जोबन अस मैमंत न कोई ~ हस्ति जौं आँकुस होई । **नवैया** V19;1 भुजनी ~ ऊर बंनमाल ।
- <sup>1</sup>**नवो** [नव] adj. nine. — KBr64;3 ~ निधि सिद्धि तिन्ह पाई ।
- <sup>2</sup>**नवो** [नव] adj. new. — Dp391;2 नित ~ त्रिबांण है कदे न हैला भंगो रे ।
- <sup>1</sup>**नवौं** [नव] adj. nine. — P42;1 ~ पँवरि पर दसौं दुआरु तेहि पर बाज राज घरिआरु ।
- <sup>2</sup>**नवौं** [नवना] vi. to bend. — P246;6 माँगै सीस देउँ सिउँ गोवा अधिक ~ जौं मारै जीवा ।
- नवौ** [नव] adj. nine. — P37;1 पुनि देखिअ सिंघल की हाटा ~ निद्धि लछिमी सब बाटा । P41;2 पँवरी ~ बज्र कइ साजी सहस सहस तहँ बैठे पाजी । P498क सातौ दीप ~ खँड जुरे आइ एक खेत । P41क ~ खंड नव पँवरीं औ तहँ बज्र केवार । P538;5 ~ खंड तोहि कोइ न छपा ।
- नवौ-नाथ** the nine main teachers of the Nātha sampradāya. — P264क ~ चलि आवहिं औ चौरासी सिद्ध ।
- नष** [नख] nail (of the finger or toe). — 74; ~ **देना** to make a gift of nail and marks. — Su2086;2 सूरदास प्रभु कुंज भवन मैं चले उरै ~ देत । **नष-चंद्र** moon-like nails. — Gc39 कृष्णचंद्र ~ चंद्रिका सम नहि पावै । G19;7 मनहु ~ की चंद्रिका त्रास ते उरपि नीची धसी तिमिर धारा ।
- नष-प्रतिबिंब** reflection of the nails. — Su720;0 ~ पकरिबे कारन तुलसि घुटरुवनि धावत ।
- नष-प्रस्वेद** sweat from beneath the toe-nails

- (of Viṣṇu, from which the River Gaṅgā originated). — Su749;1 जिन चरननि छलियौ बलि राजा ~ गंगा बहिया । **नष-मानिक** ruby-like nail. — Gc53 ~ मदयंति राग तल अधिक विराजै । **नष-रेष** [नख-रेखा] a nailmark. — Su92;0 देषि री ~ बनी उर अंचल उडत अधिक छबि उपजति । Su3122;2 दसन दाग ~ बनी है । **नष-रेषा** Su3136;1 ~ उर मंडित यौं जनु दुतीया चंद उगाए । **नष-शिष** [नख-शिखा] toe-nail to top-knot: from head to toe; cont. a complete description of the beautiful body of a lady. — 35; **नष-श्रेणी** [नख-श्रेणी] f. line of nails. — Gc38 चरन कंज अंगुली पत्र अग्रज ~ भुवन चतुर्दस जित प्रकास उपमा नहि देनी ।
- नष-सष** [see नष-शिष]. — 41; **नष-ससि** [नख-शशि] moon-like nails. — H33;3 डगमगात पग परत सिथल गति परसत ~ छोर । **नष-सिष** [see नष-शिष]. — 51; H12;5 नरबाहन प्रभु निहारि लोचन भरि घोष नारि ~ सौंदर्ज काम दुष निकंदिनी । **नष-षत** [नख-क्षत] wounded by nails. — Su3440;3 ~ पार कच ग्रह चुंबन सरपि समर्पि परम रुचिकारै । **नष-षित** Su3079;2 ~ श्रम प्रस्वेद अंग तैं चंदन गयौ कछु छूटि । **नषनि** (pl.) nails. — 4; Su149;2 बेसरि बेह मूँदि म्रिग नैनी ~ बिदारति माग । Su4023;0 कर कपोल भुज धरि जानुनि पर लिषति है माइ ~ की रेषनि ।
- नषित** [नक्षत्र] a star; planet. — Hp75;3 ~ माल ले सुंमिरण करै सहजि समावै सुष मैं मरै ।
- नषर-सिषर** [see नष-शिष]. — Gc51 ~ मानिक्य श्याम अंतर अरुझाते ।
- नषित्र** [नक्षत्र] a star; planet. — Su298;1 सोइ तिथि बार ~ लगन सोइ जिहि यह ठाट ठयौ ।
- नषूटा** [निखुटना] vi. to be exhausted. — Dp32;2 दह दिसि फूटा नीर ~ लेषा देवण सालु वे ।
- नषेद** [निषेद] prohibition. — Gp33;1 पढिलै ससंवेद करिलै बिधि ~ जाणिलै भेदांनभेद पूरिलै आसा उमेद ।
- नष्ट** adj. 1. destroyed; ruined. — 5; KBr63;2 ~ गए कर्त नहिं चीन्हा । N205;4 अघ बक बकी

प्रलंब अरिष्ट तृनावर्त खर केसी ~ । 2. poor. — P74;2 बाँभन एक हुत ~ भिखारी सो पुनि चला चलत बैपारी ।

**नसैत** [नसना] vi. to be destroyed. — HK98 कोटि काँम लावन्य बिहारी जा देषत सब दुष ~ ।

**नसंक** [निःशंक] adj. fearless. — Kp210;0 अजहुं न संक्या गई तुम्हारी नांहि ~ मिले बनवारी ।

**नस** f. a vein. — T6;15;4 अस्थि सैल सरिता ~ जारा । **नस-नस** (pl.). — P262;7 हाड़ हाड़ महँ सबद सो होई ~ माँह उठै धुनि सोई । P473क ~ महँ भै सालहिं हाड़ हाड़ भए बेह ।

**नसाणां** [नसाना] vt. to destroy. — Kp181;7 भागा भ्रम भया मन अस्थिर निद्रा नेह ~ । **नसाइ** 27; Ds16;40 श्रग व्रक सुष दुष तजे जीवन मरन ~ । **नसाइहि** T6;60;3 काजु ~ होत प्रभाता । **नसाई** Su610;1 प्रथम बान पोसान प्रगटि प्रभु तकि तारिका ~ । **नसाई** 19; **नसाऊ** 2; T2;45;1 अजसु होउ जग सुजसु ~ । **नसाए** 2; T1;16;2 सिय निंदक अघ ओघ ~ । **नसाएहु** P207क कै तप करै न पारेहु कै रे ~ जोग । **नसाता** Sup129;2 दरसन करत ताप त्रय भागै परसन पाप ~ हो । **नसाना** 2; T7;41;2 करहिं मोह बस नर अघ नाना स्वारथ रत परलोक ~ । **नसानि** Su2402;1 द्विस्टि न दर्ई रोम रोमनि प्रति इतनी कला ~ । **नसानी** T7;31;2 प्रथम अबिद्या निसा ~ । **नसाय** KBr35;7 अंकुर बीज ~ के भये विदेही थान । **नसाये** Sup62;2 जन्म जन्म के पाप ~ । **नसायो** Kp98;2 देह ग्रेह अभिमान ~ । **नसावते** Su3819;2 आगम सुष उपचार बिरह जुर बासर अंत ~ । **नसावन** 3; T1;43;3 काम कोह मद मोह ~ । **नसावनि** 4; T1;16;1 सरजू सरि कलि कलुष ~ । **नसावहिं** T7;100;4 उभय लोक निज हाथ ~ । **नसावहि** N172;381 अरु पिय तुम्हरी कथा अमृत सम ताप ~ । **नसावा** 3; T1;73;1 तपु सुखप्रद दुख दोष ~ । **नसावै** 9; to ruin. — Ks30;7 नारि ~ तीनि गुन जौ नर पासैं होइ । **नसाहिं** T1;35;3 सुनत ~ काम मद दंभा ।

**नसाहीं** 6; Kp57;0 पंडित पढि अभिमान ~ ।

**नसि** [नस] f. a fibre. — P485;5 ~ पानन्ह कै काढ़िअ हेरी अधरन्ह गड़ै फाँस ओहि केरी ।

**नसु** [नाश] destruction; ruin. — Ke128;6 राधा लाल बिना कछु गावे तिनु विमुखन तें ~ ।

Su4829;2 अरि रावन कै सीस सकल ~ ।

**नसैं** [नस] f. a vein. — P361क हाड़ भए झुरि किंगरी ~ भई सब ताँति रोवैं ।

**नसौना** [नसाना] vt. to destroy. — KBr30;2 जीव सीव का आहि नसौना ।

**नस्टै** [नश्वर] adj. perishable. — KBs292 ~ का यह राज है नफर की बरते तेज । **नस्वर** H41;5 ~ नेह चपल मधुकर ज्यों आन आन सौं बानै । N129;131 जो गुन आवैं दृष्टि माँझ ~ है सारे । N239;14 ~ देह सबै कोउ जानैं । T6;77 ~ रूप जगत सब देखहु हृदयै बिचारि ।

**नह** [नहीं; cfr. P. na, nah] adv. no; not. — 8; AK329;30;2 कटी न कटै तूटि ~ जाई ।

**नहवाइ** [नहलाना] vt. to make to bathe. — P429;7 जौ ~ भरिअ अरगजा तबहु गयंद धूरि नहिं तजा । **नहवावा** P191;4 फर फूलन्ह सब मँडप भरावा चंदन अगर देव ~ ।

**नहश्रुति** [नख-सूत, नख-क्षत] nail marks. — Su3387;1 ~ कील कपाट सुलच्छिन दै द्विद्व द्वार अफोट ।

**नहाइ** [नहाना] vi. to bathe; be bathed, or drenched. — 30; **नहाए** 12; **नहात** T2;208;3 जाना मरमु ~ प्रयागा । **नहान** T2;273;2 प्रात ~ लाग सबु कोऊ । **नहाना** T2;278;4 पाइ रजायसु चले ~ । **नहानीं** T2;197 मातु ~ जानि सब डेरा चले लवाइ । **नहाने** 5; **नहाये** KBp97;1 क्या जल देह ~ ।

**नहारू** [नाहर; see Prasad:1994, p. 226, n. 1] a lion. — T2;36;4 फिरि पछितैहसि अंत अभागी मारसि गाइ ~ लागी ।

**नहावण** [नहाना] vi. to bathe. — Dp60;0 इत है नीर ~ जोग । **नहावा** T2;94;2 सकल सौच करि राम ~ । **नहाहीं** 3; **नहाहू** T2;53;1 तात जाउँ बलि बेगि ~ ।

**नहिं** [नहीं] adv. no; not. — 1953.

**नहिंतर** [S. न + तु; H. नहीं तो] adv. otherwise; if not. — Ks1;25 भली भई जो गुरु मिले ~ होती

हांनि । Ks2;45 बेगि मिलौ तुम आइकै ~ तजौ परान । PP7;18 ~ घर बैठी रहौ संमझै राजकुंवारि । **नहँतु** Sup1;4 बोलन चालन तबहिं लागी ~ होती मौन वे ।

**नहिन** [नहीं] adv. no; not. — 42; **नहियाँ** N57;317 तन त्यागे हू जुवतिन कहियाँ इहि बियोग जारत की ~ । **नहि** 414.

**नहितर** [S. न+तु; H. नहीं तो] adv. otherwise; if not. — Gs271 मन मानै तौ संगि फिरै ~ फिरै अकेला । PK5;13 ~ कछु होई न भलाई ।

**नहिन** [नहीं] adv. not. — G10;3 कमल भव कमलालया भव ~ महिम समान । **नहियाँ** Su3401;0 तो सौं मनुहारी करि पठई तूठ करति जिनि ~ । **नहीं** 3177.

**नहींतर** [S. न+तु; H. नहीं तो] adv. otherwise; if not. — 7.

**नही** adv. not (see न). — 829;

**नहीन** AK1195;6;1;3 मोहि अैसे बनज सिउ ~ काजु ।

**नहुष** Nahuṣa (king of Ayodhyā, son of Ambarīṣa and father of Yayāti. In Indra's heaven he became enamoured with Indrāṇī, put her in a palanquin and changed the seven sages (ṛṣi) into bearers of the palanquin. That earned him the curse of Agastya who changed him into a snake. Yudhiṣṭhira liberated him). — T2;61 गुर श्रुति संमत धरम फलु पाइअ बिनहिं कलेस हठ बस सब संकट सहे गालव ~ नरेस ।

**नां** [नहीं; see न] adv. no; not. — 430.

<sup>1</sup>**नाँ** [न] adv. not. — HK61 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी कौ षेलु षेलत काहूँ ~ लहौ । HK88 नीलम्बर पीतम्बर चलत चञ्चल धुजा फहराति कल ~ ।

<sup>2</sup>**नाँ** [H. को] postp. (an unusual form, either a local variant or standard Punjabi *nū + ā*, used as an object marker in the area North of Dera Ismail Khan, as noted in Shackle:1980, p. 489; see Entwistle:1988, p.

140, n. 13). — Ke118;5 दुधु पिवाइ सुभेषु रचाइ सुपूत नाँ घोली ।

**नाँई** [नाई; S. न्याय] part. like. — N282;27 लौकिक लरिकन की सी ~ खेलत खेल जगत के साँई ।

**नाँउ** [नाम] name; the Name (of God). — P424;3 दसों दाउ कै गा जो दसहरा पलटा सोइ ~ लै महरा । **नाँउ** 13; HK83 कहो यह काकी बेटी कहौ धों कहा है कुँवरि कौ ~ । Ke98;2 भुजा गहि झुलवत परसपर राधा मोहन ~ । **नाँऊ** P587;5 हाँ बाँभनि जेहि कुमुदिन ~ हम तुम्ह अपनी एकहि ठाँऊ ।

**नाँक** [नाक] f. the nose. — P105;4 सुआ सो ~ कठोर पँवारी ।

**नाँकी** (pointed like) a nose. — P215;4 दसवं दुआर गुपुत एक ~ अगम चढ़ाव बाट सुठि बाँकी ।

**नांषिये** [नाँखना; नाखना] vt. to throw; destroy; leave. — Np114;2 जाग्र नैं आव्या ब्यास नैं भांटा ऊठौं नांमदेव ~ छांटो । **नांषी** 1. to avoid. — Dp64;0 बसि कीन्हीं तब अंम्रित सरवैं आगैं चारि न ~ । 2. to give up. — PN1;17 बिप्र बात साची सब भाषी तउ न नांमदे ग्यारसि ~ मिस करि मुवौ पर्यौ दिज द्वारै नग्र मांहि भयौ हैहैकारै । 3. to put down. — PP28;20 चूक परी मैं बांधी राषी तबही गाडी मांझ न ~ । Sup71;0 साषि पुरातन सुनि आगिली देह भिन्न करि ~ । **नांषे** to refuse. — PA3;16 कहै भाट असी क्यों कीजै जूठनि जगनाथ कूं दीजै जो मलेछ मांथें परि राषे मलीन कौं जगनाथ ही ~ ।

**नाँगा** [नंगा] adj. naked. — P17;6 जरमहु होइ न भूखा ~ । P619;3 भएऊ बीर रस सेंदुर माँगा राता रुहिर खरग जस ~ । **नांगी** adj. (f.) naked. — Ks11;8 पतिबरता ~ रहै तौ उसही पुरिष कौं लाज । **नांगी** P631;4 कनक बानि गजबेलि सो ~ । **नांगे** AK1157;2;1 ~ आवनु ~ जाना कोइ न रहि है । ~ **पावहु** barefoot. — AK1365;27;2 ~ पावहु ते गए जिन के लाख करोरि । ~ **हाथौं** empty-handed. — Ks15;21 ~ हाथौं ते गए

जिन्हके लाष करोरि । **नाँगे** P30;5 कोइ दिगंबर आछहिं ~ ।

**नाँघत** [नाँघना] vt. to cross over; jump

across. — P556;1 ~ पँवरि गए खँड साता ।

**नाँघा** P150क खार समुँद सो ~ आए समुँद जहँ खीर । P151क खीर समुँद सो ~ आए समुँद दधि माँह । **नाँघि** P74;4 ~ समुद्र दीप ओहि गए ।

**नाँच** [नाचना] vi. to dance. — 14; **नाँचहिं** P528;6

ऊपर भई सो पातर ~ । **नाँचहि** P527क जस सिंगार मन मोहन पातर ~ । P585;3 बिसहर ~ पादित मारें । **नाँचा** P529;6 बाजा बान जंघ जस ~ । **नाँची** Sup154;0 अबहूँ प्रेम मगन होइ ~ ।

**नाँचे** P541;3 सारस कूँज पुछारि जो ~ । **नाँचै** P529;1 पतुरिनि ~ दिहें जो पीठी ।

**नाँठा** [नाँठना; नाठना] vi. to be destroyed, or removed. — P223;7 बिरह क जरा जाइ कहँ ~ ।

**नाँथ** [नाथ; H. नकेल] halter-pin, or nose-rope (fixed in an animal's nose). — P142क रंगनाथ हों जाकर हाथ ओहि के ~ गहें ~ सो खाँचै फेरै फिरै न माँथ ।

**नाँथु** [नाथना] vt. to bore the nose (of an animal, and thread it with a nose-rope): to control. — P216;3 तूँ मन ~ मारि कै स्वाँसा ।

**नाँनी** [नाना] adj. various. — HK65 गति में गति उपजति ~ राग रागिनी तार मन्दिर सुर घोर ।

**नाँम** [नाम] name. — HA10 हरि के ~ काँ आलस कत करत है रे काल फिरत सर साँधे । **नाँव** name; the Name (of God). — Ds26;24 दादू नृभै ~ ले दून्यू हाथि दयाल । Gs1 ताका ~ धरहुगे कैसा । KBr7;6 गुन विहीना पेषना क्या कहि लीजै ~ । KBs23 पांच तत्त्व का पूतरा मानुष धरिया ~ । KBs36 बिन फुल भौरा रस चहै कहु बिरवा को ~ । P501;3 हिंदू ~ जहाँ लगि जाती ।

**नाँसा** [नाश] destruction. — P216;3 जौँ पै मरहि आपुहि करु ~ । **नाँसू** P583;1 नैन सीप मोंतिन्ह भर आँसू टुटि टुटि परहिं करै तन ~ ।

**नाँह** [नाथ] master; lord. — P344;7 हौँ बिनु ~

मंदिर को छावा । P491;3 हौँ रनथँभउर ~

हमीरू । P581;7 लेंजुरि भई ~ बिनु तोही ।

P62क चकई बिछुरि पुकारै कहाँ मिलहु हो ~ ।

**नाँहि** [नहीं; see न] adv. no; not. — 2; **नाँहि** 15;

**नाँहिन** 5; **नाँहिनै** HK9 प्यारी प्यारी रटत रहत छिन छिन या कै ~ और कछू हिया री । **नाँहीं** 3; **नाँही** 13; **ना** 433.

**नाई** [see नाम] name; the Name (of God). —

Np116;0 ~ तिरुं हो बाप राम देवा । Np63;4

सुमरि सुमरि गोबिंद नामदेव ~ तिरै भौसिंधं ।

<sup>1</sup>**नाइ** [नहीं; see न] adv. no; not. — AK1374;186;2 दिल महि साई परगटै बुझै बलंती ~ ।

<sup>2</sup>**नाइ** [see नाम] name; the Name (of God). —53;

AN1163;1;1;2 रंगी ले जिहबा हरि कै ~ ।

AN1164;7;3;2 नामे चितु लाइआ सचि ~ ।

Dp198;0 तुम्हारे ~ लागि हरि जीवनि मेरा ।

Dp262;0 राम कै ~ भलैं सच पावै । Dp198;0

तुम्हारे ~ लागि हरि जीवनि मेरा ।

<sup>3</sup>**नाइ** [S. नमन, H. नाना, नवाना] vt. to bend down; bow (the head). — 106; **सीस** ~ to bow one's head. — Dp239;2 तन मन सबै सरीर न सौँप्यौ ~ नाइ नहीं ठाढी । **नाइअ** T5;39;3 ताहि बयरु तजि ~ माथा ।

**नाइआ** [नहाना] vi. to bathe. — AN1167;11;7;1

जउ गुरदेउ त अठसठि ~ जउ गुरदेउ तनि चक्र

लगाइआ ।

**नाइक** [नायक] 69; 1. master; lord. —

AK872;10;3;2 नउ ~ की भगति पछानै सो बाजारी

हम गुर माने । AR93;2;1 तुम जु ~ आछहु

अंतरजामी । N151;206 महामाइ बरदाइ सु संकर

तुमरे ~ । 2. commander. — Dp406;1 ~ नगर

नैं मेलिहसी एकलडौ ते जाए रे । 3. lover. —

H42;6 ~ निपुन नवल मोहन बिनु कौन अपनपौ

हारै । H72;2 नव नव घन अनुराग परस्पर षेलत

कुँवर नागरी ~ । N159;102 कुंकुम मंडित प्रिया

बदन जनु नागर ~ । 4. the central gem of a

necklace. — HK27 रति बिपरीति प्रीति कौ

आलस नाही ~ तेरे मध्य एह । 5. cont. the jīva

(with the five senses, and for each sense the five elements, तत्त्व). — Kp456;1 ~ एक बनिजारे पांच बलद पचीस कौं संग साथ ।

<sup>1</sup>**नाइका** [नायक] master. — AR346;1;1;4 सगल भवन के ~ इकु छिनु दरसु दिखाइ जी ।

<sup>2</sup>**नाइका** [नायिका] f. heroine (in drama); noble lady. — Ke83;2 चतुर प्रवीन ~ प्यारी अँग अँग छबि किछु बरनि न जाई । N42;70 इहि प्रकार जुवति जो लहियै सो मथ्या ~ कहियै । N45;126 अवर बिप्रलब्धा ~ बासकसज्जा अभिसारिका । N50;198 भरि भरि नैन अवस्था कहै उत्कंठिता ~ सु है ।

**नाइकु** [नायक] master. — AK1194;6;1;1 ~ एकु बनजारे पाच बरध पचीसक संगु काच । AK333;49;1;3 अँसा ~ रामु हमारा सगल संसार कीओ बनजारा । **नाइको** AK1364;3;2 सरब सूख को ~ राम नाम रसु पीउ ।

**नाइत** [also नावत्त] a merchant travelling on the seas. — P537;6 ~ माँझ भँवर हति गोवाँ सरजें कहा मंद यहु जीवाँ ।

**नाइन** [नाम] name. — N285;20 बगदी उत तैं चाइन चाइन हरि मुख तैं सुनि अपने ~ ।

**नाइहि** [S. नमन, H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — T1;165;1 कालउ तुअ पद ~ सीसा ।

**नाई** [नाई; S. न्याय] part. like; just as (used as ppn., with की, के). — 90; KBp97;0 अल्ला राम जीव तेरी ~ जा पर मेहर होहु तुम साईं । **नाई** Dp357;4 भ्रिगी होइ कीट की ~ हरि जंन दादू एक दिषाइ । Np106;0 जोगिया जिनि षरचसि दांमां सूम की ~ भेटि लै रामां । Np173;2 नामदेव कहै मोहि तारि गोसाईं ब्याध बनचर भील की ~ । P155;3 उठै लहरि परबत की ~ ।

<sup>1</sup>**नाई** [न] adv. not. — Ds25;71 बाहरि गढ नृभै करैं जीवै कै ~ दादू माँहें काल है सो जाणै नाही ।

<sup>2</sup>**नाई** [नाई; S. न्याय] part. like; just as (used as ppn., with की, के). — 25; Ds13;52 पसुवा की ~ भरिभरि षाइ व्याधि घणैरी बधती जाइ पसुवा की ~

करै अहार दादू बाढे रोग अपार । Ds6;6 केते पारिष अंत न पावै अगम अगोचर मांही दादू कीमति कोई न जाणै षीर नीर की ~ । Hp33;1 मूरिष हो नामां की ~ दूंदर दूरि नसाई । KBr78;4 यम की ~ रहै मुष बाई । Kp257;0 संगि साध नहीं पूगी गयौ जोबन सुपिनै की ~ । Kp362;1 चेरी का बालिक की ~ कास्यूं बाप कहैरे । Kp362;2 नलनी कें सुवटा के ~ जग स्यूं राचि रहै रे । Kp24;0 अब घटि प्रगट भये रांमराई सोधि सरीर कनक की ~ ।

<sup>3</sup>**नाई** [see नाम] name; the Name (of God). — AK1349;2;1;3 अलह राम जीवउ तेरे ~ तू करि मिहरामति साई । Kp280;0 अलह रांम जीउं तेरे ~ बंदे परि मिहरि करौ मेरे साईं ।

<sup>4</sup>**नाई** [S. नमन, H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — 14; AK654;1;1;1 बुत पूजि पूजि हिंदू मूए तुरक मूए सिरु ~ । P16;6 जेई देखा सो रहा सिर ~ । P653;4 गरब गएउ तरहुँड सिर ~ । T2;319;1 सानुज राम नृपहि सिर ~ ।

**नाउँ** [नाम] name. — 45; P11;6 दोउ जग तरा ~ ओहि लीन्हे । T2;193;4 गाउँ जाति गुहँ ~ सुनाई । T2;110;2 अति लालसा बसहिं मन माहीं ~ गाउँ बूझत सकुचाहीं । **नाउं** 105; cont. nature (of the Supreme). — Ks9;39 अब तौ मैं अँसा भया निरमोलिक निज ~ । ~ **लेना** 1. to call out by name. — Su536;1 लै लै ~ जतन करि राषति रोकि रोकि मुष द्वार । 2. to invoke the Name. — Ks15;66 मरैंगे मरि जाहिंगे कोइ न लेगा ~ । ~ **धरना** to be given a name. — Ks16;14 पांच तत्त्व का पूतरा मानुस धरिया ~ । ~ **वारी** to offer oneself to the Name. — Ks3;6 वारी तेरे ~ परि जित देषौं तित तूं ।

<sup>1</sup>**नाउ** [नाव] f. a boat. — N109;162 कर्न ~ जेहि खेइयै कर्नधार भगवान । N309;6 झूठ की जो कोउ ~ बनावै मूढ़ तहाँ लै कुटँब चढ़ावै । N16;328 उड़त ~ के बिहँग जिमि फिरि आवै तिहि ठौर । P202;2 आपनि ~ चढ़ै जो देई सो तौ पार उतारै खेई । P58क सतुरु अहै जो करिआ कबहुँ सो बौरै ~ ।

<sup>2</sup>नाउ [नाम] name; the Name. — 44;

AK1365;15;2 आगि लगउ तिह धउलहर जिह  
नाही हरि को ~ । Kp71;1 रंचक करणां कारणि  
केसौ ~ धरन कूं तोही । Su4805;0 जगु बपु ~  
कौन कौ लीजै हो जदुनंदने । Su4805;1 जगु बापु  
का कौ ~ लीजै ग्याति गोत न जानिए । नाऊँ  
31. — KBr1;4 हरिहर ब्रह्मा महँतो ~ । P262;5  
रहहुँ त बुंद बुंद महँ ठाऊँ परहुँ तौ सोई लै लै ~ ।  
P408;7 मरौं सो लै पदुमावति ~ । T3;13;8 है  
प्रभु परम मनोहर ठाऊँ पावन पंचबटी तेहि ~ ।

<sup>1</sup>नाऊँ [see नाम] name; the Name. — Kp254;1  
वसुधा तजी बनिज कीनौं लाद्यौ हरि कौ ~ ।  
PP28;23 कौन सजाति कौन सौ ~ । Sup45;0  
सुन्यौं तेरौ नीकौ ~ हो । बिन ~ nameless. —  
Ks31;28 जोगी फेरी फिल करौं यौं बिन ~ सूत ।

<sup>2</sup>नाऊँ [नावना] vi. to bend; bow. — J1;1 प्रथम  
सीस हरि गुर कूं ~ । नाऊँ AK1349;2;4;1 कहा  
उडीसे मजनु कीआ किआ मसीति सिरु ~ ।

<sup>1</sup>नाऊ [see नाम] name; the Name. —  
AK338;66;2;2 जा का ठाकुरु तुही सारिंगधर मोहि  
कबीरा ~ रे । P11;7 जेई नहिं लीन्ह जरम सो ~  
ताकहँ कीन्ह नरक महँ ठाऊँ । PP34;31 राही  
रुकमिनि तिनकौ ~ भगति हेति हौ प्रगट जनाऊ ।

<sup>1</sup>नाऊ [नाई] a barber. — P56;3 सतुरु सुआ के ~  
बारी सुनि धाए जस धाव मैजारी । PP35;14 बांधौं  
गढ भयौ सेना ~ सो भगतनि कौ भयो सहाऊ ।  
T1;319 ~ बारी भाट नट राम निछावरि पाइ मुदित  
असीसहिं नाइ ।

नाएँ [S. नमन, H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow  
(the head). — P454;7 नवहिं न ~ निलज  
भिखारी । T1;281;2 मन मुसुकाहिं रामु सिर ~ ।  
नाए 28; P28;1 जस फरे अधिक सिर ~ ।  
T1;287;2 आइ सबन्हि सादर सिर नाए । नाएसि  
T4;25;4 जाइ कमल पद ~ माथा । T5;17;3 बार  
बार ~ पद सीसा ।

<sup>1</sup>नाक f. the nose. — AK871;6;1;3 इहु मुंडीआ  
सगलो द्रबु खोइ आवत जात ~ सर होई ।  
PP13;13 मूँदै ~ बयारि डुलावहि मरदन करि करि  
बचन सुनावहिं । PP13;7 जौ न मांनिहै कह्यौ

हमारा काटौं ~ न लाउं बारा । Su610;1 सुधि  
बुधि सूपनषा के ~ निपाति सिषाई । Sup1;6 घिन  
करै सबकौ देषि तो कौं ~ मूँदै जन जनों ।  
Sup141;2 जप तप संजम साधन ऐसैं सकल  
सिंगार ~ बिन जैसैं । cont. honour. —

T1;266;4 बलु प्रतापु बीरता बड़ाई ~ पिनाकहि  
संग सिधाई । ~ काटना to cut off the nose: to  
disgrace. — Kp297;1 काट्यौ ~ बहुत सुष पायौ  
अधिकौ मांस उत्तरि गयौ । Kp297;3 नकटा देरांनी  
जीमन बैठी ~ ले गयौ कउवा । Kp297;4 कहै  
कबीर भली परिदाटी ~ होठ मिलि काटी ।  
Sus5;19 सुन्दर पतिबरता कहै काटौं तेरौ ~ । ~

चढ़ाना to turn up the nose (in contempt or  
disgust). — N8;161 ता पर सोवत ~ चढ़ावै सो  
वह सुकुमारता कहावै । ~ सकोरना to turn up  
the nose (in contempt, or disgust). —  
T1;29;1 सुनि अघ नरकहुँ ~ सकोरी । नाक-कान  
nose and ears. — T3;17 लछिमन अति लाघवैं  
सो ~ बिनु कीन्हि । T3;18;1 ~ बिनु भइ बिकरारा  
जनु स्रव सैल गेरु कै धारा । T6;66;5 ~ काटे  
जियँ जानी फिरा क्रोध करि भइ मन ग्लानी सहज  
भीम पुनि बिनु श्रुति नासा देखत कपि दल उपजी  
त्रासा । नाक-नथूली [नाक-नथली; नाक-नथनी] a  
nose-ring, or jewel worn in the nose. —  
N230;40 तनक तनक सी ~ फबि रही नील सु  
पीत झगूली ।

<sup>2</sup>नाक heaven; paradise. — Ke3;28 रस केल  
कैतकु देखि सुरपति ~ कौं नहि फिरि हटें ।  
heaven (as in: earth, hell and heaven). —  
T1;265;3 महि पाताल ~ जसु ब्यापा । नाक-नटीं  
[नाक-नटी] f. a heavenly dancer. — T1;309;2 ~  
नाचहिं करि गाना । नाक-पति T2;92 सपनैं होइ  
भिखारि नृपु रंकु ~ होइ ।

नाकन [नाक] f. the nose. — AK524;1;1;4 फाटे ~  
टूटे काधन कोदउ को भुसु खईहै ।

नाकहि AN1163;2;3 प्रणवति नामदेउ ~ बिना ना  
सोहै बतीस लखना । नाकहु AK476;4;4;1 ~  
काटी कानहु काटी काटि कूटि कै डारी । नाकी  
Np125;5 प्रणवंत नामदेव ~ बिनां ना सोहै बतीस



लषनां । Sus5;17 बिभचारणि ~ बिना लाज सरम कछु नाहिं ।

**नाकै** [नाका] 1. entrance; place of concealment. — Gp14;4 तिल कै ~ तृभवन सांध्या कीया भाव विधाता सो तौ फिर आपण हीं हूवा जाकौ दूढण जाता । 2. eye (of a needle). — Kp17;2 सहंस अनेक छतीसौं धागा निहिचै ~ पोवै । Kp10;3 गुर प्रसादि सुई कै ~ हस्ती आवंहि जाहीं ।

**नाख्यौ** [नाँखना; नाखना] vt. to throw; destroy; leave. — N245;55 बहुख्यौ आनि सिला पर ~ तब यह सिसु परमेसुर राख्यौ ।

**नाग** 1. *nāga* (or a demigod with a human face and a snake-like lower body). — 66; HK42 जछि कित्रर ~ लोक देव स्त्री रीझि रहीं भुव लेषि लेषि । (the cobra full of deadly poison coils itself around a “cool” sandal tree; yet, like a wicked person, he is so full of poison that the life-giving sweetness in the tree cannot penetrate its body). — Ks22;16 सीतलता के कारनैं ~ बिलंबे आइ रोम रोम बिष भरि रहा अंग्रित कहां समाइ । (just as the snake sloughs off its old skin to take on another, the *jīva*, under the law of karma, leaves its body). — Ks30;22 काम करम की केंचुली पहिरि हुआ नर ~ । (snake-woman). — HK54 देव नारि ~ नारि और नारि ते न होंहि और की औरै । ~ **पेटारें मूँदा बाँधना** to put a snake in a basket (see also साँपु in P388क). — P575;7 मंत्रन्ह ~ पेटारें मूँदा बाँधा मिरिग पैगु नहिं खूँदा । ~ **लिष जाना** cobras being drawn (on doors, on the occasion of *Nāga-pañcamī*). — Su1116;4 लिष्यौ द्वारै ~ काजर स्याम देषि डराइ । **नाग-पास** [नाग-पाश] a snake-noose; lasso (a weapon of Varuṇa that wraps itself like snakes around its victim). — T5;20;1 तेहिं देखा कपि मुरुछित भयऊ ~ बाँधेसि लै गयऊ । coils of serpents (tying down Rāmacandra). — T6;73;7 रन सोभा लागि प्रभुहिं

बाँधायो ~ देवन्ह भय पायो । ropes like coils of serpents. — T7;58 खर्ब निसाचर बाँधेउ ~ सोइ राम । **नाग-पासि** J12;8 बहुयौ ~ स्यौं बांधे समद बोरि दयंत आरोधे । **नाग-फांस** KBp5;3 ~ लियें घट भीतर मूसिन सब जग झारी । **नाग-फाँस** P244;3 ~ उन्ह मेलीगीवाँ हरख न बिसमौ एकौ जीवाँ । **नाग-पुर** city of the serpents: the underworld. — Sus16;104 सुरपुर नरपुर ~ तीनि लोका कौ नाथ । **नाग-भुवंग** [नाग-भुजंग] the cobra. — Ds10;93 पवन लागि पोढा भया ~ ।

**नाग-लोक** the world of the serpents: underworld. — Sup8;4 ~ नग पतनी कहिये मृत्युलोक मैं नारी इन्द्रलोक रंभा है बैठी मोटी पासि पसारी । **नागलोक-पति** the lord of the underworld. — G32;2 सुरपति नरपति ~ राजा रंक समान जू । 2. a son. — N109;159 ~ पुत्र अरु नाग गज नाग दुष्ट नर बाम । 3. an elephant. — N109;159 नाग पुत्र अरु ~ गज नाग दुष्ट नर बाम । P483;7 बाँह पगार उठे कुच दोऊ ~ सरन उन्ह नाव न कोऊ । T6;12;1 मत्त ~ तम कुंभ बिदारी । **नाग-अरि** enemy of the elephant: a lion; tiger. — T1;267;1 जिमि ससु चहै ~ भागू । **नाग-मनि** [नाग-मणि; H. गजानन, गज-मोती] a large pearl (as supposed to be found in elephants' heads). — T1;219;3 उर अति रुचिर ~ माला । **नाग-रिपु** enemy of the elephant: a lion; tiger. — T1;106;3 निज कर डसि ~ छाला । 4. a wicked person (a woman). — N109;159 नाग पुत्र अरु नाग गज ~ दुष्ट नर बाम । P369;6 बिरह मँजूर ~ वह नारी तूँ मँजार करु बेगि गोहारी ।

**नागड** rhythmical beating of time with the foot. — Sup23;0 ततथेई ततथेई ततथेई ता धी ~ धी ~ धी ~ धी मा धी ।

**नागणि** [नागिन] f. a female snake. — Ds12;150 नारी ~ राकसी वाघणि बडी बलाइ । **नागनि** P423;2 अही जो मुई ~ जसि तचा ।

**नागन्ह** [नाग] (pl.) snakes. — P61;2 ससि मुख अंग मलैगिरि रानी ~ झाँपि लीन्ह अरधानी ।

P97;6 मुयों मुयों अहनिंसि चिललाई ओहि रोस ~ धरि खाई ।

**नागबेलि** [नागबलि; S. नागवल्ली] betel leaf. — PP1;9 तिल जब ~ के पांनं गटा सिंघारा घी मांही सांनं । PP6;3 चंदन चरचै सगरे गाता अरपै ~ के पाना ।

**नागमती** f. Nāgamatī (heroine in the *Padmāvata*; wife of King Ratnasena). — 25 in P.

<sup>1</sup>**नागर** [नागरिक, a city-bred person] adj. cunning; clever. — 75; AR1293;1;1 ~ जनां मेरी जाति बिखिआत चंमारं । Ke3;4 केवल तहाँ बिराजही ~ नंद किसोर । Su2379;0 चितै राधा रति ~ वोर । Su2522;2 नंदकिसोर नवल ~ यह नागरि नवल किसोरी । **नागर-नट** a clever acrobat. — Su4739;0 चितवति इकटग मग चकोर लौं जब ते तुम बिछुरे ~ । **नागर-नारी** a cultured woman. — Su4256;2 सूर तनक चंदन चढाइ तन श्री सरबसु कियौ और सकल ~ कौ दासी दाव लियौ । **नागर-लोग** townsfolk. — Su4797;0 देषि रूप सब ~ ।

<sup>2</sup>**नागर** [H. सोंठ] dry ginger. — N93;477 बिस्वा नागर जगभिषक महा औषधी नाँउ ।

**नागरता** f. artfulness. — H82;1 ~ की रासि किशोरी । Su3362;1 तेरौ रूप कहां लागि बरनौं ~ ।

**नागरि** [नागरी] f. a clever, accomplished lady. — 17; H31;2 सुरत रंग के रस मैं भीने ~ नवल किशोर । Ke116;1 ठाढी है ~ प्यारी कुंज भवन ।

**नागरिया** an expert. — Np238;3 अष्टादस पुराण ~ सर्व सास्त्र बहुरूपिया ।

**नागरी** f. a clever, accomplished lady. — 11; Ke30;6 केवल चतुर प्रवीनि ~ देखत मनमथ लाजे । Ke55;19 खेलत रासु तहाँ लाल संगि ~ लो स्याम ।

**नागरु** [नागरिक, a city-bred person] adj. cunning; clever. — Ke65;1 स्याम सलोनो प्यारो

नंद जीउ को ~ । **नागरे** HK51 उत हठ करत बहुत नव ~ तैसीयै नई ठकुराई है ।

**नागसुर** [also नागसर] a partic. kind of instrument (more common in South-India; it can be half a metre long, and has 12 holes). — P527;5 चंग उपंग ~ तूरा महुवरि बाज बंसि भल पूरा ।

<sup>1</sup>**नागा** [नंगा] adj. bare. — Kp106;2 धन कै ग्रबि रांम नहीं जाणां ~ है जम पै गुदराणां । PR11;17 भई रसोई जीवंन लागा पाघ उतारि कीया सिर ~ ।

<sup>2</sup>**नागा** a Nāgā (or naked ascetic). — Gp25;2 पावक कहै में जाडण मूवा कपडा कहै मैं ~ अनहद मृदंग बाजै तहां पांगुल नाचन लागा । Gs39 पावडियां पग फिलसै अवधू लोहै छीजंत काया ~ मूनी दूधाधारी एता जोग न पाया । Gs40 दूधाधारी पर घरि चित ~ लकडी चाहै नित मोनीं करै म्यंत्र की आस बिन गुर गुदडी नहीं बेसास ।

<sup>3</sup>**नागा** [नाग] 1. a snake. — 8; P370;6 भँवर पतंग जरे औ ~ कोइलि भुँजइल औ सब कागा । P440;4 तूँ सब लेसि जगत के ~ । T1;182;6 किंनर सिद्ध मनुज सुर ~ । T2;8;3 पूजीं ग्रामदेवि सुर ~ । 2. an elephant. — T2;62;4 भालु बाघ बूक केहरि ~ । 3. (f.) Nāgamatī (cont. the *kuṇḍaliṇī śakti*). — P445;1 पवन स्रवन राजा के लागा लरहिं दुऔ पदुमावति ~ ।

**नागिन** f. 1. a female snake. — P440;3 तोहि असि नाहिं ~ बिखभरी । P442क पुहुप बास मलयागिरि जीतेउँ परिमल अंग बसाइ तूँ ~ मोरि आसा लुबुधी मरसि कि हिरकौं जाइ । P444;1 पदुमावति सुन उतर न सही नागमती ~ जिमि गही । **नागिनि** 9; P86;5 नागमती ~ बुधि ताऊ सुआ मँजूर होइ नहिं काऊ । 2. a black snake (as a comparison for a lock of hair). — P615;7 ~ अलक झलक उर हारू । P469;5 काम कटाख दिस्टि बिख बसा ~ अलक पलक मँहँ डसा । a black snake (here as a comparison for the black braid Kṛṣṇa hopes to acquire; the reference to the braid of Balarāma in this context hints at the incarnation of

Śeśa, the primordial companion of Viṣṇu, as Balarāma). — Su793;1 काढत गुहत अन्हत ~ लौ फिरिहै भुइ मैं लोटी । **नागिनी** a female serpent (as a comparison for a woman in Kabīr's songs). — Ks30;2 कामिनि काली ~ तीनिउं लोक मंझारि । **नागिनी** cont. *kuṇḍaliṇī* in yoga. — Kp20;3 प्रेम पियाला पीवन लागा सोवत ~ जागी ।

**नागी** [नग्न] adj. (f.) naked. — PP8;9 डार्यौ चीर भई जब ~ लज्या छाडि लोक तैं भागी ।

**नागू** [नाग] a snake. — P115;7 को देखै पावै वह ~ सो देखै माथें मनि भागू ।

**नागे** [नग्न] adj. naked. — AK324;4;1;2 किआ ~ किआ बाधे चाम जब नही चीनसि आतमराम ।

<sup>1</sup>**नागेसरि** [नागीशवरी] f. a female serpent: Nāgamatī (heroine in the *Padmāvata*; wife of King Ratnasena). — P377;6 ~ जौं है मन तोरें पूजि न सकै बोल सरि मोरें । P429;6 तजि ~ फूल सोहावा कँवल बिसैंधे सौं मन लावा । P434;5 ~ औ मालति जहाँ सखदराउ न चाहिअ तहाँ । P435;7 जो देखी ~ बारी लाग मरै सब सुग्गा सारी ।

<sup>2</sup>**नागेसरि** [नागकेसर] an evergreen tree with red, fragrant flowers. — P35;4 ~ सदबरग नेवारी औ सिंगारहार फुलवारी । P59;6 कोइ सोनजरद जेउँ केसरि कोइ सिंगारहार ~ । P433;6 नागमती ~ रानी कँवल न आछै अपनी बानी । P433क मिला भँवर ~ सेंती दैय दीन्ह सुख भोग । P436;5 कँवल के हिय रोंवा तौ केसरि तेहिं नहिं सरि पूजै ~ ।

**नागै** [नग्न] adj. naked. — Kp138;1 ~ फिर्या जोग जे होई बन का प्रिघ मुक्ति गया कोई । **नागै** PP24;25 परत्रिया कौं नाउ न धरई ~ भूषैं लाज न करई ।

**नागौ** [नाग] a serpent. — Kp138;0 का ~ का बांधै चाम जौ नहीं चीन्ह्यसि आतमराम ।

**नागौ** a Nāgā (or naked ascetic). — Sup113;1 ~ लडै पहरि केसरियौ सत बादी सत भाषै रे ।

**नाघइ** [H. लाँघना] vt. to jump over; step over. — T4;29;1 जो ~ सत जोजन सागर ।

**नाघउँ** T4;30;4 लीलहिं ~ जलनिधि खारा । **नाघत** T2;158;1 ~ सरित सैल बन बाँके । T7;67;2 ~ भयउ पयोधि अपारा । **नाघहिं** T6;28;1 ~ खग अनेक बारीसा । **नाघि** 5; **नाघेउ** T7;67;3 पुर दहि ~ बहुरि पयोधी । **नाघेहु** T6;36;1 सोउ नहिं ~ असि मनुसाई ।

**नाचंती** [नाचना] vi. to dance. — AN693;4;1;2 क्रिस्ना ते जानऊ हरि हरि ~ नाचना ।

AN693;4;2;1 ~ गोपी जंना नईआ तै बैरे कंना ।

**नाच** dance (also vi. to dance). — 20; **नाचई** T6;24;1 नाचि कूदि करि लोग रिझाई । **नाचण** dance. — R2;1 थकित भयौ गांइण अरु ~ थाकी सेवा पूजा । R6;1 भर्म ~ भर्म गांयण भर्म जप तप दांन । **नाचत** 56; **नाचती** V27;4 गावती ~ । **नाचन** to dance. — AK872;10;2;2 इसु मन आगे पूरै ताल इसु ~ के मन रखवाल । Gp25;2 अनहद मृदंग बाजै तहां पांगुल ~ लागा ।

**नाचनु** AK872;10;2;1 ~ सोइ जु मन सिउ नाचै झूठि न पतीअै परचै साचै । **नाचनो** AK483;28;1;3 अब मोहि ~ न आवै मेरा मनु मंदरीआ न बजावै ।

**नाचसि** AB1351;1;3;2 पग ~ चितु अकरमं ए लंपट नाच अधरमं । **नाचहिं** 24;

**नाचहु** AK338;68;1;1 मन रे छाडहु भरमु प्रगटु होइ ~ इआ माइआ के डांडे । **नाचा** 4; **नाचि** 7; **नाचिओ** AK336;57;2;2 छूटन को सहसा परिआ मन बउरा रे ~ घर घर बारि । **नाचिबौ** Kp315;0 इब मोहि ~ न आवै । **नाची** 3; **नाचीला** Np20;0 का ~ का गाईला का घसि घसि चंदन लाईला ।

**नाचें** Ke53;2 होदा होदी ~ गावें मोहन बेनु बजावें । **नाचे** 3; **नाचैं** 4; **नाचै** 66; to dance. —

Dp194;3 बिनहीं पांऊं ~ निस दिन बिण जिभ्या गुंण गावै । **नाचौ** 11; **नाच्यो** T6;94;4 अब तव कालु सीस पर ~ । **नाच्यौ** 9.

**नाज** [अनाज; S. अनाद्य] grain (collecting uncooked food grains from a number of households is said to be a way to freedom, both material and spiritual). — Ks32;2 कबीर

भली मधूकरी भांति भांति कौं ~ । PP33;5 घर महिं दुरि दुरि ~ बिकांनौं ।

**नाजिर** [नाज़िर; A. *nāzīr*] one who sees:

supervisor; watchman. — Dp222;2 जाहिर बातिल हाजिर ~ दांनानां तू दीवानां ।

**नाजू** [अनाज; S. अनाद्य] grain. — AK1251;1;1;2

मन दस ~ टका चारि गांठी अँडौ टेढौ जातु । AK1373;168;1 कबीर भली मधूकरी नाना बिधि को ~ । **नाजू** PA4;17 बिन भानजी जीउं क्यूं आजू दिन अस्त होइ सीरौ है ~ । PP20;2 घर मै कछू न दीसै ~ कहां करौ परमेस्वर आजू ।

**नाटक** drama. — P39;6 कतहूँ नाद सबद होइ भला कतहूँ ~ चेटक कला । Sup98;4 ~ चेटक जन्त्र मन्त्र करि जगत कहा भरमावै सुन्दरदास सुमरि अबिनासी अमर अभैपद पावै ।

**नाटारंभ** [नाट-आरंभ] beginning of a play. — Gs199 अठ्यासी सहस्र रषीसर कंद्रप व्याप्या असाधि विष्ण की माया यंन कंद्रप ईस्वर महादेव ~ नचाया ।

**नाटि** [नाट] performance. — Su3486;5 सूरदास सरदा सरल मति सो इहि ~ भूलि भई भोरी ।

**नाटिक** [नाटक] 1. drama; play. — Kp101;3 कहै कबीर नट ~ थाके मंदला कौण बजावै । 2. magic art. — Kp494;4 ~ चेटक भैरू कलवा इनमैं जोग न होई । PK8;11 ~ चेटिक जुलाहौ जानैं साहि स्यकंदर तू जिनि मानैं ।

**नाटी** [नटी; नटनी] f. actress; enchantress. — Np52;2 राम देव तेरी दासी माया ~ कापट कीन्हों ।

**नाटे** [नटना] vi. to say “no”; refuse. — PP20;2 सब ~ न उधार पत्याही अरु गहनौ धरिबे कौ नाही ।

**नाठि** [नाँठना; नाठना] vi. to be destroyed, or removed. — P38क साँठि ~ उठि भए बटाऊ ना पहिचान न भेंट । P420;2 राजैं पदुमावति सौं कहा साँठ ~ किछु गाँठि न रहा । **नाठी** cease to exist. — AB93;4;2 लोचन समहि बुधि बल ~ ता कामु पवसि माधाणी । Dp204;2 सुधि बुधि ~ कछा न बूझै । Kp355;0 बिसर्यौ ग्यांन बुधि सब

~ भई बिकल मति बौरी । P421;2 पुनि कत मिलै लच्छि जौं ~ । **मति** ~ to be bewildered. — T1;135;3 मुनि अति बिकल मोहैं मति ~ । **नाठे** to be destroyed. — Ds3;72 जहां विरह तहां और क्या सुधि बुधि ~ ग्यांन लोक वेद मारग तजे दादू एकै ध्यान ।

**नाड** [नाला] a waterchannel. — Sus11;7 नदी भरहिं नाला भरहिं भरहिं सकल ही ~ ।

**नाडि** [नाड़ी] f. the pulse. — ~ **देखना** to feel the pulse. — Sus1;84 सदगुरु देखै ~ कौं दूरि करै सब व्याधि ।

**नाडीं** [नाड़ी] f. a vein. — Gp19;4 तीन सै साठि थैगली कंथी इकवीस सहस्र छ सै धागं बहतरी ~ सुई नवासी बावन बीर सीया लागं । **नाडी** AR659;6;1;2 हाड मास ~ को पिंजरु पंखी बसै बिचारा । **नाडी** Gp59;3 भरिलै ~ षोडी पूरिलै बंक नालि बदंत गोरषनाथ अवधू इम उतरिबौ पारि ।

**नात** [नाता] 1. relation. — T2;24;3 होउ ~ यह ओर निबाहू । 2. ties of kinship. — T2;97 आरजसुत पद कमल बिनु बादि जहाँ लगि ~ । 3. filial piety. — T2;56 मानि मातु कर ~ बलि सुरति बिसरि जनि जाइ । 4. connection. — Su4789;2 यह तनु मनु हरि तुमहि समरप्यौ पहिलै उपजि पत्यौ कछु ~ ।

**नातनी** [नातिन] f. granddaughter. — Kp400;1 माइ कुवारी धीय बर आयो ~ या घर बेटा जायो ।

**नातर** [S. न + तु; H. नहीं तो] adv. otherwise; if not. — 5; Ks14;34 कबीर सिर सौंपै सोई पिअै ~ पिया न जाइ । Su3285;2 सूरदास प्रभु नंदनंदन पिय अंजन गुन अटके ~ ए उडि जाते । **नातरु** 4; AK333;47;1;4 गुर परसादि अकलि भई अवरै ~ था बेगाना ।

**नाता** kinship; relation. — Ds14;20 स्वांग सगाई कुछ नही राम सगाई साच दादू ~ नांव का दूजे रंगि न राच । KBs350 जासो ~ आदि का बिसर गयो सो ठौर । P502;3 गाढ़ परैं तजि जाइ न ~ । P7;3 ना ओहि कुटुंब न कोइ सँग ~ । PP5;2 पीपा कथा कही माता की रामानंद गुर के

~ की । T3;35;2 कह रघुपति सुनु भामिनि बाता मानउँ एक भगति कर ~ ।

**नाती** [नाती] daughter's son; grandson. — 9; Gp62;4 आदिनाथ ~ मछेंद्र ना पूता आरती करै गोरष औधूता । 9; AK481;21;2 इकु लखु पूत सवा लखु ~ । आदिनाथ ~ मछेंद्रनाथ पूता निज तत निहारै गोरष अवधूता । Kp152;3 एक लष पुत सवा लष ~ ता रावण घरि दिवा न बाती । PP12;9 हरि हलधर भेटे परदवनू अनिरुध ~ कौ निंज भवनों । P266;7 ~ पूत कोटि दस अहा । T1;181;2 सुत समूह जन परिजन ~ । T6;20;2 उत्तम कुल पुलस्ति कर ~ ।

**नातें** [नाता] relationship. — **एहि-नातें** [H. इस-नाते] because of this. — T1;222;4 कबहुँक ए आवहिं ~ । **के-नातें** [H. के-नाते] ppn. because of. — H73;6 हित हरिबंश हंसकल गामिनि भावै सु करहु प्रेम ~ । T2;74;4 पूजनीय प्रिय परम जहाँ तें सब मानिअहिं राम ~ । **केहि-नातें** [H. किस-नाते] on what basis?. — T6;21;1 ~ मानिए मितार्ई । **नाते** relationship. — T2;65;2 जहँ लागि नाथ नेह अरु ~ । **के-नाते** ppn. because of. — Ds14;21 साहिब **नातै** relation; tie (as a servant or caretaker might have to a child). — Su1280;0 मिलि किन जाहु बटाउ ~ नंद जसोदा के तुम बालक बिनति करति हौं तातै । **नातौ** J11;2 टुटौ देह जगत कौ ~ । N295;87 सखा भयौ घन घनस्याम कौ ~ मानि एक नाम कौ । Su3810;3 बिसरि गयौ त्रिग्रह बन कौ ~ औरु हमारौ अंग ।

<sup>1</sup>**नाथ** [< S. नस्त, the nose] an ornament worn in the nose (also a nose-rope of an ox). — P15;4 परी ~ कोइ छुअइ न पारा ।

<sup>2</sup>**नाथ** lord (also God); husband. — 695; **नाथहि** lord. — 3 in T.

<sup>1</sup>**नाथा** [नाथ] lord. — 27.

<sup>2</sup>**नाथा** [नाथना] vt. to muzzle; subjugate. — P576;5 आजु कान्ह कारी फन ~ । **नाथियौ**

N120;108 कली नाग जु ~ तुम सम और न कोइ ।

**नाथु** [नाथ] lord; master. — AR1293;3;1 मिलत पिआरो प्रान ~ कवन भगति ते । AT695;1;3;1 अनिक पातिक हरता त्रिभवन ~ री । T5;27;3 मास दिवस महुँ ~ न आवा । **नाथू** T2;58;2 चलन चहत बन जीवन ~ ।

**नाथ** [नाथना] vt. 1. to string together. — Ds16;61 अपने अपने पंथ की सवको कहै वनाइ ~ दादू एक सौं अंतरगति ल्यो लाइ । 2. to muzzle; subjugate. — P115;5 किस्न कै करा चढ़ा ओहि माथे तब सो छूट अब छूट न ~ । **नाथौ** to bring under control. — Kp61;4 जे महाराजि चाहौ महरइया ~ ये मन वौरा हो । **नाथ्या** Gs11 नाथ कहतां सब जग ~ गोरष कहतां गोई ।

**नाद** 103; 1. a sound. — G11;3 मुरलिका ~ पीयूष निर्झर महानंद नंदित सकल ब्रह्म रुद्रादि सुर । G24;3 चल चूरन कुंतल अलिमाला मुरली कोकिल ~ । G47;8 जिनहि सुनत नहि भावै वीना ~ कठोर । Su1276;2 सूर मोहन ~ सुनि थकि रहत जमुना नीर । (a deer enamoured by a sound). — Np229;1 जैसे मृगा ~ लव लावै बान लगे वहि ध्यान लगावै । roar (of a lion). — T6;79;5 केहरि ~ बीर सब करहीं निज निज बल पौरुष उच्चरहीं । 2. [see अनाहद, and further नाद-बिंद] mystical sound. — Ds25;20 सींगी ~ न वाजई कत गए स जोगी । Kp164;2 कहि कवीर तत सरव निरंतर तरै स ~ वजावै । Dp343;3 काया मांहें बाजहिं बाजे काया मांहें ~ धुनि साजे । Gp19;2 ~ अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं । Hp38;1 ~ हरि नांव बिण न भंणि मति बाहिरा । Hp1;3 सींगी सेस अधारी ईसुर नांव ~ धुनि बाजै । Kp318;2 जहां ~ न बिंद दिवस नहीं राती नहीं नर नारि नहीं कुल जाती । Kp387;2 मंन मंजन करि दसवै द्वारि गंगा जमनां संधि बिचारि नादहि बिंद कि बिंदहि ~ नादहि बिंद मिलै गोबिंद । Kp454;1 सबद अनाहद सींगी ~ कांम क्रोध विष्या न बाद । **नाद-बिंद** sound and point of energy ("For the Tāntrikas, śabda...

is itself divine as the 'sound-form' of the supreme Energy; they firmly believe in the supreme potency of the *śabdabrahman*, the eternal, undifferentiated Sound in which the Yogī should ultimately be reabsorbed... *Sabda* itself has two aspects: *nāda*, resonance, or vibration, which in its highest, purest state is *anāhata*, 'unstruck', therefore silent, and *bindu*, 'point, drop of energy', which is born of *nāda* and concentrates all divine energy in itself." Vaudeville:1974, pp. 128-129). — Gs163 पंथि चले चलि पवनां तूटै ~ अरु बाई घट हीं भीतरि अठसठि तीरथ कहां भ्रमै रे भाइ । Gs181 नाद नाद सब कोइ कहै नादहिं ले को बिरला रहै ~ है फीकीसिला जिहिं साध्या ते सिधैं मिला । Gs184 ~ बजाइले दोऊ पूरिले अनहद बाजा एकंतिका बासा । Gs19 कांमनि पास ~ जाकै घटि जरै ताकी सेवा पारबती करै । Sus13;36 पंथा तूटंति कंथा ~ अरु बाई । Sup99;1 चन्द सूर दोउ उलटि अपूठा सुषमनि कै घर लीजै ~ जब गांठि परै तब काया नैकु न छीजै । (Gupta:1969, p. 155, *pada* 18: *sūkṣma jīv tattva* and *sūkṣma śarīr tattva*). — Kp63;5 ~ की नांवरी राम नाम कणिहार । **नाद-बिंदु** KBp86;1 मनमथ कर्म धरै सब देही ~ बिस्तारा । KBp71;0 जेहि जल ~ को भेदा षट कर्म सहित उपानेउ बेदा । **नाद-विंद** PA2;7 गिर कंदल बसि बंन फल षांहीं ~ जरै घट मांहीं । **नाद-व्यंद** Ds26;2 ~ सौ घर भरै सो जोगी जीवै दादू काहै कूं मरै राम रस पीवै । Hp25;1 ~ मैं आंणि अपुठा आसंण अंमर दिषावै । Kp216;6 ~ थैं अगम अगोचर सुर नर थैं गति न्यारी ब्रह्मा रिषि मुनिजनहुं न जानां संतौ लेहु विचारी । **नाद-बेद** the mystical sound (and its knowledge, or: *veda* is said to be higher than the four *Veda*). — P446;4 कवि ओहि सुनत सीस पै धुना स्रवन सों ~ कवि सुना । **नादा** a sound; roar. — T2;160;2 सुनत भरतु भए बिबस बिषादा जनु सहमेउ करि केहरि ~ ।

**नादामृत** [नाद-अमृत] nectarous, or melodious sound. — Gc42 मुरलीधर वर अधर धरे मुरली अति नीकी ~ वरषाइ हरत सुधि बुधि सवही की । **नादि** sound. — AN657;1;1;2 ~ समाइलो रे सतिगुरु भेटिले देवा ।

**नादत** [नादना] vi. to make a sound. — Kp163;0 संतौ जग मैं जक नहि लागै मान भीर अति ~ मंगल मन का भरम न भागै । N247;93 कहूँ कृत्तिम गो बृषभ बनावत तैसैहि ~ तिनहिं लरावत ।

**नादाना** [नादान; P. *nādān*] adj. ignorant. — KBp83;0 भूला वे अहमक ~ जिन्ह हरदम रामहिं ना जाना ।

**नादी-ब्यंदी** [see नाद-बिंद]. — Gp19;3 चंद सूर नीं मुंद्रा कीन्हीं धरणि भस्म जल मेला ~ सींगी आकासी अलख गुरु नां चेला ।

**नादी-मुष** [नादी-मुख] a श्राद्ध ceremony (performed to obtain the blessing of the spirits of the deceased, esp. as a preliminary to any joyous festival). — Su642;18 ~ पितर पुजाइ अंतर सोच हरै ।

**नादु** [see नाद]. — AK480;18;1;1 गगन नगरि इक बूंद न बरखै ~ कहा जु समाना । AN693;3;1;2 जिउ कुरंक निसि ~ बालहा तितु मेरै मनि रामईआ । V4;4 स्यामहीं सरवत मुरली ~ सुनी धुनी छुटत बीषय समादु रास रसीक जसु गाइए । **नादू** Sup101;4 परम पुरुष सो प्रगटे आदू श्रवन सुनाया ~ सुन्दरदास ऐसा गुरु दादू दादू ~ आदू । T2;54;2 कहि न जाइ कछु हृदय बिषादू मनहुं मृगी सुनि केहरि ~ । T2;81;2 राम चलत अति भयउ बिषादू सुनि न जाइ पुर आरत ~ ।

**नादे-बिंदु** [see नाद-बिंद]. — KBp41;1 ~ रुधिर के संगै घटही में घट सपचै । **नादे-बिन्दु** KBp75;1 माटी का घट साज बनाया ~ समाना ।

**नादैँ** [see नाद]. — Gp12;2 नादैँ लीन ब्रह्मा ~ लीना नर हरि नादैँ लीना । Dp305;5 छिन एक मनवों म्रिग अंम्हारौ ~ मोह्यौ जावै रे । Gp12;2 ~ लीन ब्रह्मा नादैँ लीना नर हरि ~ लीना ऊमापती जोग ल्यौ धरि धरि नाद हीं तौ । **नादैँ** Gp60;4 सींगी ~

जोगी पूरा गोरषनाथ परन्यां तिहां चंद न सूर।  
Kp194;0 अवधू ~ ब्यंदै गगन गाजै सबद अनाहद  
बोलै अंतरगति नहीं देषै नेड़ा ढूंढत बन बन डोलै ।  
Kp475;1 ज्यूं मृग ~ बेध्यौ आइ प्यड परै वाकौ  
ध्यान न जाइ ।

**नाधे** [नाधना] to link; yoke (as an animal to a plough). — KBp107;0 बैठत नहीं साधु की संगत ~ जन्म गयो ।

**नानत्व** [नानात्व] multitude; variety; diversity. — Sus26;12 सुन्दर एक बिचार सौं बुद्धि तजै ~ ।

**नाना** adj. various; different. — 512; Kp174;3 जब लग उंच नीच करि जाना ते पसुवा भूले भ्रम ~ । Kp430;3 अंजन बानी अंजन बेद अंजन कीया ~ भेद ।

**नानात्व** multitude; variety; diversity. — Sus29;48 दूरि कियौ भ्रम सकल ही जो ~ अनेक । Sup64;3 ये जे शेष नाग पर्यंत ऊर्द्ध लोक छै ये तां जे दीसै ~ ते सब फोक छै । Sup69;0 जो ~ प्रपंच जहां लौं मृगतृष्णा कौ पांन्यौ ।

**नानी** [नन्हा] adj. (f.) small; delicate; tiny. — Ke124;3 रतन खचित तरे ~ सी इंदूरी ।

**नान्हरिया** little, tiny child. — Su693;0 मेरे ~ गोपाल ।

**नान्हा** [नन्हा] adj. weak; small. — Gs206 ~ होय जिनि सतगुर षोय्या तिन सिर की पोत उतारी ।

**नान्हू** thin. — Hp28;1 ~ ताग निरति सू आवै तौ जुरा मरण थैं छूटै । **नान्हिं** very fine. — Kp116;3 ~ मैदा पीसि लई है छानि लई द्वैबारा कहै कबीर तेल जब मेल्ह्यौ तब बुणत न लागी बारा । N309;16 परन लगी ~ बुंदवारी मोटे थाँभन हू तैं भारी । **नान्हि** Sus12;3 ~ मोटी नापिका मिलैं समंद मैं जाइ । Su1500;1 मुकतावली बनी उर उपर कंचुकि ~ लंभू । **नान्हौ** Dp196;2 ~ हुतौ ते मोटौ थायौ गगन मंडल नही माये ।

**नापते** [नापना] vt. to measure (measuring the earth with the hands: to be a mighty

person). — KBs196 पाहन पुहुमी ~ दरिया करते फाल ।

**नापाक** [नापाक; P. *nāpāk*] adj. impure. — AK1371;139;2 दीसै चंचलु बहु गुना मति हीना ~ । Ds12;30 स्वाद के कारणे लुवधि लागी रहे जिभ्या ~ यौं कीन्ह षाई । Ds12;30 दादू विषै के कारने रूप राते रहैं नेन ~ यौं कीन्ह भाई । Kp285;4 अला पाक तूं ~ क्यूं अब दूसर नाहीं कोइ । **नापाकु** AK1350;4;4;1 तूं ~ पाकु नही सुझिआ तिस का मरमु न जानिआ ।

**नापैद** [P. *nāpaydā*] adj. unborn. — R41;3 ~ थै पैदा कीया पैमाल करत न बार रे ।

**नाब** [नाव] a boat. — ~ उड़ाना to destroy a boat. — T2;100;3 तरनिउ मुनि घरिनी होइ जाई बाट परइ मोरि ~ उड़ाई ।

**नाब** [see नाम] name; the Name. — Ds2;92 दादू हरि का ~ जल मैं मीन ता मांहि ।

**नाभ** [नाभि] f. navel (the *maṇipūra cakra* in yoga). — Gp16;2 ~ अस्थानक मोरा सासू नैं सुसरा ब्रह्म अस्थानक मोरा बासा इला प्यंगुला जोगण भेंटी सुषमन मिल्या घर बासा । Kp471;1 ~ चंदन चरिचिता तनहु मंदिर भीतरा राम राजिसि नैं बांणी सुजांण सुदर सुंदरा । N106;126 राजिव ~ गुबिंद की जहैं बिधि से अलि लीन । Su273;7 मानहु आन सृस्टि करिबे कौं अंबुज ~ जम्यौ । T1;199;2 कटि किंकिनी उदर त्रय रेखा ~ गभीर जान जेहिं देखा । **नाभ-कवल** the *maṇipūra cakra*. — Kp231;2 जब लग ~ न्हिं सोधै तौ हीरै हीरा कैसैं बेधै । **नाभि** navel. — 16; P646;3 आइ ~ तर साँगि बईठी ~ बेधि निकसी जहैं पीठी । T1;147 ~ मनोहर लेति जनु जमुन भवैर छबि छीनि । **नाभि-पदम** the lotus of the navel (of Viṣṇu from which Brahmā originated). — Kp452;2 जाकै ~ सु उदित ब्रह्मां चरन गंग तरंग रे । **नाभि-कमल** navel-lotus. — AK482;24;2;1 ~ महि बेदी रचि ले ब्रह्म गिआन उचारा । AK1194;5;2;1 सनक सनंदन सिव सुकादि ~ जाने ब्रह्मादि । N263;74 तब हौं तुम्हरी ~ तैं निकस्यौ नहिं इहि उदर अमल तैं । Sup109;1 कोई ~ मैं

सोधै कोई हृदय बिचारै । **नाभी** Gp12;1 ओम्कार ~ हदै देव गुर सोई ओम्कार साधे बिना सिधि न होई । P114;3 स्याम भुअंगिनि रोमावली ~ निकसि कँवल कहँ चली । P321क ~ लाभी पुन्य की कासी कुंड कहाउ देवता मरहिं कलपि सिर आपुहि दोख न लावहिं काउ । P467;4 लघू लिलाट दुइज परगासू औ ~ लघु चंदन बासू । T7;76 रेखा त्रय सुंदर उदर ~ रुचिर गँभीर ।

**नाम** name; the Name. — 642; the Name. — AK1366;34;2 एकस हरि के ~ बिनु बाधे जम पुरि जाँहि । (as the *pārasa*). — Ks9;41 पारस रूपी ~ है लौह रूप संसारा । ~ **जपना** to invoke the Name. — Ds25;44 दादू नृगुण ~ जपि निहचल चित लगाइ । ~ **सुमिरावै** Ks4;5 वो है दाता मुकुति का वो सुमिरावै ~ । **नाम-करन** [नाम-करण] name-giving ceremony. — N228;1 अब अष्टम अध्याइ सुनि मित्र ~ मन हरन पबित्र । N228;3 ~ जु नाहिँनै भयौ । N229;15 ~ लरिकन कौ कीजै । N313;36 ~ मधि लच्छन लहे । T1;197;1 ~ कर अवसरु जानी भूप बोलि पठए मुनि ग्यानी । **नाउ-धरन** calling, or remembering the Name. — Kp71;1 रंचक करणां कारणि केसौ नाउ ~ कूँ तोही । **नाम-धरन** naming of a child. — N229;22 प्रथम रोहिनी सुत के ~ लग्यौ द्विज सब गुन धाम । **नामन** (pl.). — N223;62 हरि के द्वादस ~ करि कै रच्छा करी ब्रज तियन डरि कै । N285;19 लै लै ~ गाइन टेरे यह छबि सदा बसहु मन मेरे । **नामन्ह** T3;42;4 राम सकल ~ ते अधिका होउ नाथ अघ खग गन बधिका । **नामा** 100; 1. name; the Name (of God). — 2. N. of the saint Nāmadeva. — **नामानी** [S. नामानि] number of names. — T7;52;2 राम अनंत अनंत गुनानी जन्म कर्म अनंत ~ ।

**नामिनी** [नामी] adj. having a name. — H68;6 लाग कट्टर उरप सप्त सुर सौँ सुलप लेत सुंदर सुघर राधिका ~ । **नामी** T1;21;1 समुझत सरिस नाम अरु ~ ।

**नामु** [see नाम]. — 253; **नामे** Nāmadeva. — 18 in AN.

**नायउँ** [S. नमन; H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — T7;110ख देखि चरन सिरु ~ ।

**नायउ** 24 in T.

**नायक** lord; ruler; hero. — 10; Su1481;0 राषि लेहु गोकुल के ~ । T1;120ख बखानी सुना बिहग ~ गरुड़ । **नायका** (pl.) leaders. — T3;20;छ2;3 दस दस बिसिख उर माझ मारे सकल निसिचर ~ ।

**नाये** [S. नमन, H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — H18;5 जाहि बिरंच उमापति ~ । KBp97;1 क्या मूडी भूमी सिर ~ क्या जल देह नहाये । KBp97;2 क्या उजुब जप मंजन कीये क्या मसजिद सिर ~ । **नायो** T6;106;1 आइ बिभीषन पुनि सिरु ~ । **नायौ** 7; H59;6 पद कमल सँगी सिर ~ ।

**नारंग** [नारंगी; P. *nārang*] an orange (the tree and its fruit). — H51;3 नव ~ कनक हीरावलि बिद्रुम सरस जलज मनि गोरी । **नारँग** P34;3 ~ अति राते रस भरे । P187;2 कोइ ~ कोइ झार चिरौंजी । (symbolic for the growing breasts of a young girl; see **जोबन**). — 5; P114;4 आइ दुहूँ ~ बिच भई देखि मँजूर ठमकि रहि गई । P316;6 ~ जानुँ कीर नख देई । P353;7 भर जोबन एहु ~ साखा सोवा बिरह अब जाइ न राखा ।

<sup>1</sup>**नार** [नारी] f. a woman. — Ds12;164 नारी पीवै पुरिष कौँ पुरिष ~ कूँ षाड़ । syn. for human being. — N264;80 ~ कहावत जीव जितेक बहुरि नार ये नीर तितेक ।

<sup>2</sup>**नार** [S.] water. — N264;80 ~ कहावत जीव जितेक बहुरि ~ ये नीर तितेक ।

<sup>3</sup>**नार** [नाला] (small) canal: cont. Ratnasena. — P374;4 गाँग जो निरमल नीर कुलीना ~ मिलें जल होइ न मलीना ।

**नारकी** [नारक] adj. having to do with hell: one dwelling in hell; sinner. — T1;335;3 पाव ~ हरिपदु जैसें इन्ह कर दरसन हम कहँ तैसें । T6;2;4 सो ~ मूढ़ मति थोरी ।



**नारग** [see नारंग]. — P113;7 दारिवँ दाख फरे  
अनचखे अस ~ दहूँ का कहँ राखे ।

**नारद** Nārada (1. a son of Brahmā and great devotee of Hari; because of his quarrelsome nature he was cursed by Brahmā that he would never stay in one place; he was the son of a maidservant in his previous life. — 2. a causer of quarrels, see पांच-पांच-नारद). — 234; Dp292;1 ब्रह्मादिक सनकादिक ~ नेति नेति जे गावँ । Dp360;1 सिव बिरंचि ~ जस गावँ । T1;3;2 बालमीक ~ घटजोनी । नारदहि 4; T7;42;4 सनकादिक ~ सराहहिं जद्यपि ब्रह्म निरत मुनि आहहिं । नारदहूँ T1;68;1 ~ यह भेदु न जाना दसा एक समुझब बिलगाना । नारदा Kp32;3 स्यौ सनकादिक ~ तहां ब्रह्म लीया निज वास जी ।

**नारदादि** [see नारदादि-सनकादि]. — Kp471;0 भजि ~ सुकादि बंदित चरन पंकज भामिनीं । Su347;1 ~ सुकादि सब मिलि कियौ इहै बिचार । T4;30छ त्रैलोक पावन सुजसु सुर मुनि ~ बखानिहँ ।

**नारदादि-सनकादि** Nārada and Sanaka and so forth (Nārada and Sanaka are both among the sons of Brahmā. Each of them introduces a whole class of beings; in Nārada's case, ten sons comprising the first generation of Brahmā's progeny, and in Sanaka's case, four sons comprising the second progeny. Both are celibate, hence the reference to their *birati* or dispassionate state). — Su4783;0 दिन द्वारावति देषन आवत ~ महा मुनि तेउ इहि राग बिरति बिसरावत । नारदी adj. as of Nārada. — AK654;3;3;1 भगति ~ रिदै न आई काछि कूछि तनु दीना । Kp340;4 भगति ~ मगन सरीरा इहि बिधि भौ तिरि कहै कबीरा ।

<sup>1</sup>**नारा** [नाला] waterchannel. — P136;5 बिच बिच खोह नदी औ ~ ठाँवहिं ठाँव उठहिं बटपारा । cont. a ravine. — T2;133;1 चहुँ दिसि फिरेउ धनुष जिमि ~ ।

<sup>2</sup>**नारा** [नार] a calf. — PP19;4 हम सै सात लैहिगे ~ अवर न छीवै बूढा बारा ।

**नाराइण** [नारायण; see also <sup>2</sup>नर-नर-नाराइण]

Nārāyaṇa (a name of Viṣṇu). — 6; नाराइणा 3; नाराइणु 2; नाराइन 22; नाराइनु 2.

**नाराच** an (iron) arrow. — N82;310 सर मार्गन ~ इषु पत्री शोषन प्रान । Su3441;1 उर उर चांपि बांधि भुज बंधन नष ~ मरम तकि दीजै । T3;20;छ1;4 छाँडे बिपुल ~ लगे कटन बिकट पिसाच । T6;101;1 कर धरें धनु ~ । T6;68 पुनि रघुबीर निषंग महुँ प्रबिसे सब ~ । नाराचन (pl.). — N327;146 कच लट गहि बदनन की चूमनि नख ~ घायल घूमनि । (nails like arrows). — N85;364 नख ~ बिन कुँवरि करिहै कहा प्रनाम । नाराचा T6;103;1 लै सिर बाहु चले ~ सिर । T6;68;2 जहँ तहँ चले बिपुल ~ ।

**नारायण** [see also <sup>2</sup>नर-नर-नाराइण] Nārāyaṇa (a N. of Viṣṇu). — Sus2;23 ~ सौं नेह अति सन्मुष सिरजनहार । Sus2;37 सुन्दर भजन सबै करहु ~ निरपेछ । नारायण-मय adj. like Nārāyaṇa. — Sus1;94 सुन्दर सदगुरु ब्रह्ममय ~ ध्यान ।

<sup>1</sup>**नारि** [नाल] stalk (esp. of the lotus); cont. neck. — ~ नवाना to bend the neck (cont. as is done by the *murali* in Kṛṣṇa's *tribhaṅga*). — Su1273;2 जानि अधिक आधीन कनौडे गिरधर ~ नवावै ।

<sup>2</sup>**नारि** [नारी] f. a woman; wife. — 454; नारि-चरित the ways of a woman. — T2;27;4 ~ जलनिधि अवगाहू । नारि-धर्म [नारी-धर्म] the duties of a woman. — T3;5;2 ~ कछु ब्याज बखानी ।

**नारि-धरमु** T1;102;2 ~ पति देउ न दूजा ।

T1;339;1 ~ कुलरीति सिखाई । नारि-नर women and men. — 34; नारि-परार्ई another man's wife. — Ks30;11 ~ आपनीं भुगतें नरकहिं जाइ ।

**नारि-मति** the (low) intelligence of a woman. — P621;2 पुरुख न करहिं ~ काँची जस नौसाबै कीन्ह न बाँची । नारिन (pl.) women; ladies. — G41;19 गावत गारिन ~ कैं झुक प्रीति की वात बनावति आपनी आपनी जीति की ।

**नारिन्ह** 3 in T; नारि-मय adj. full of women. — T1;85छ देखहिं चराचर ~ जे ब्रह्ममय देखत रहे ।

- नारिहि** f. a woman. — T7;115क पुरुष त्यागि सक ~ जो बिरक्त मति धीर ।
- नारिकेल** [नारियल] the coconut tree; coconut. — N92;461 बानरमुख लांगूल पुनि ~ सुभकाम । **नारियर** N81;296 बानर कर बर ~ दियौ बिधाता कूर । N92;462 अहो नारि बर ~ बलि तोहिं करत प्रनाम ।
- <sup>1</sup>**नारीं** [नारी] f. a woman. — 22; P445;3 जरत बुझाई दूनौ ~ ।
- <sup>2</sup>**नारीं** [नाली] f. a channel; cont. a cannon. — P504;3 खंड खंड चौखंडी सँवारीं धरी बिखम गोलन्ह की ~ ।
- <sup>1</sup>**नारी** 502; f. a woman; cont. maya. — Sup103;0 संतौ लषन बिहूनी ~ अङ्ग एकहू स्याबति नाहीं कंत रिझायौ भारी । cont. the soul (ātma, while *puruṣa*, the mind, is in the town of the body). — Kp82;0 कैसैं नगरि करौं कुटवारी चंचल पुरिष विचषिण ~ ।
- <sup>2</sup>**नारी** [नाड़ी] f. 1. vein; pulse. — P580;5 दहकहिं सँडसी छूटहिं ~ । P120;3 चरचहिं चेष्टा परखहिं ~ निअर नाहिं ओषद तेहि बारी । 2. a blood-vessel (of which there are supposed to be 108). — Sup121;2 नष शिष लौं देह पषारी तब सुद्ध भई सब ~ । 3. the pulse. — ~ **फिरना** to have a bad pulse. — Sus8;14 ~ फिरै गली गली ताकौं लज्या नाहिं ।
- <sup>3</sup>**नारी** [नाली] f. a waterchannel: 1. cont. the Rivers (Gaṅgā and Yamunā). — P445क तुम्ह गंगा जमुना दुइ ~ लिखा मुहम्मद जोग । 2. cont. a cannon (also in this context: a woman). — P507;1 कहौं सिंगार सो जैसी ~ दारू पिवहिं सहज मैतवारीं ।
- <sup>4</sup>**नारी** [नारक; नरक] hell. — KBr71;4 जैसी भीत तैसी हैं नारी ।
- <sup>1</sup>**नारे** [नार] a calf. — PP19;9 पीपा नाइक लीयौ बुलाई लेहु आपने ~ आई ।
- <sup>2</sup>**नारे** [नाला] a waterchannel; rivulet. — T2;276;1 बचन ससोक मिलत नद ~ । T2;62;4 कंदर खोह नदीं नद ~ ।

<sup>3</sup>**नारे** [नारियल] the coconut tree; coconut. — PP1;8 पाटंबर ~ र सुपारी गूगर और चिरौंजी डारी ।

<sup>1</sup>**नाल** adv. with; close by. — Kp36;2 ब्रह्मा षोजि पश्यौ पगहि ~ कहै कबीर सो राम निराल । Sup201;8 सुन्दरदास अरस के ऊपरि रहै धनी कै ~ ।

<sup>2</sup>**नाल** [नाला] a waterchannel; rivulet. — Np185;1 ~ आप आप सागर हुवा काहे के कारण रोता है कुवा । cont. a (double) procession (of ants, here as a comparison for the cycle of transmigration, of coming and going). — Ks16;40 आवन जावन है रहा ज्यों कीडी का ~ ।

<sup>3</sup>**नाल** 1. stalk. — G61;3 सिलसिलात अति पिया सीस तें लटकत वेनी ~ । G65;5 अव कवि कुल सांचे भए जए है कटीले ~ । N142;8 भयौ है बदन कछु मलिन नलिन जनु गलित ~ तैं । N163;187 दुख के बोझ छबि सांव ग्रीव नै चली ~ सी । 2. cont. a shaft (“In this metaphor of the body as a musical instrument, the equation of the mouth with the shaft or neck of the instrument can be confusing unless we assume that the shaft is the spinal column and the “mouths” are the eight sky-mouths” [or *cakras*] referred to in the first line of this *pada*; Hess:1983, p. 181, n. 69.1). — KBp69;2 मुष के ~ स्रवन के तुंबा सतगुरु साज बनाया । 3. stem. — Su968;2 वात वस नत ~ जैसै प्रात पंकज कोस नमित मुष इमि अर सूचत सकुच मै कछु रोस ।

<sup>1</sup>**नालि** [see <sup>1</sup>नाल] adv. together with; close by. — AK479;15;4;2 गुर परसादी हरि धनु पाइओ अंते चलदिआ ~ चलिओ । AK1376;213;2 हाथ पाउ करि कामु सभु चीतु निरंजन ~ । Dp332;1 नबी ~ पैकंबरै पीरा हंदा थान वे । cont. in love with (a young woman). — Dp32;2 दादू दास कहै बंणिजारा तू रता तरनी ~ वे । (न, not) in the company of. — Ks2;41 बिरहिनि थी तौ क्यौं रही जरी न पिउ कै ~ ।

<sup>2</sup>**नालि** [नाल] stalk (of a lotus). — Kp207;1 सुर की ~ सुरति का तूबा सतगुरि साज बनाया ।  
cont. a weaver's pipe (around which the thread is wound). — Kp26;0 ~ करंम नहीं उबरे मैं बुणकर सिरांणां हो रांम ।

**नालीएर** [नारियल] the coconut tree; coconut. — AK972;12;1;4 ~ फलु सेबरि पाका मूरख मुगध गवार ।

<sup>1</sup>**नाव** [नाम] name; the Name. — 730; Kp496;2 एकै बेलि तूबडी एकै ~ धर्या तिस दूजा ।  
Kp64;3 अठ सिधि नव निधि ~ मंझारि । Kp65;1 जे जन लैहि राम कौ ~ ताकी मैं बलिहारी जाउं ।  
~ **संभारना** to invoke the Name. — Ks21;23 जब लग सांस सरीर मैं तब लग ~ संभारि ।

<sup>2</sup>**नाव** f. a boat. — 109; Dp306;0 लोह की ~ कैसैं भौजल तिरई । Np34;1 हरि है हंमची ~ री हरी उतारै पैली तिरी । (sinks if made of stone). — Ks1;17 नां गुर मिला न सिष मिला लालच पेला डाव दोनों बूडे धार मैं चढि पाथर की ~ ।  
(paper-) boat (as made by children, so fragile is the body in the Gaṅgā of *saṁsāra*). — Ks29;18 कागद केरी ~ री पांनों केरी गंग । cont. name and boat (here possibly Venī Mādhava, at once the confluence and Viṣṇu himself). — Su455;3 एक ~ कै लेत भजे तजि निरये भूमि सुचैनी ।

<sup>3</sup>**नाव** [नवाना] vt. to cause to stoop. — P483;7 बाँह पगार उठे कुच दोऊ नाग सरन उन्ह ~ न कोऊ ।

**नावइ** [नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — T4;7;7 बार बार ~ पद सीसा । **नावउँ** T7;110;5 आश्रम जाइ जाइ सिरु ~ ।

**नावणु** [नहाना] vt. to bathe. — AK484;37;1;3 पूजहु रामु एकु ही देवा साचा ~ गुर की सेवा ।

<sup>1</sup>**नावत** [see *Padmāvata*, p. 184, n. 4] a sweeper. — P192;4 भए बिनु जिउ ~ औ ओझा ।

<sup>2</sup>**नावत** [नाना, नवाना] vt. to bend; bow. — H72;6 मृगज मयूर मराल भवर पिक अद्भुत कोटि मदन

सिर ~ । P165;3 ~ सीस देव पहुँ आवा ।  
T1;50;3 सुर नर मुनि सब ~ सीसा ।

**नाव** [नहाना] vi. to bathe; be bathed. —  
AK336;57;4;1 ~ कउ तीरथ घने मन बउरा रे पूजन कउ बहु देव ।

**नावरि** [नाव] f. a boat. — T6;88;3 जनु ~ खेलहिं सरि माहीं । **नावरी** Dp10;1 मंझि संमंदां ~ रे बूडे षेवट बाज । Kp63;5 नाद बिंद की ~ रांम नांम कणिहार ।

**नावल** [नेवला] a mongoose. — Kp195;3 सुरही चूषै बाछातरि बाछी दूध उतारै औसा ~ गुनी भया सार दूरहि मारै ।

**नावहिं** [H. नाना, नवाना] vt. to bend; bow (the head). — 23; **नावा** 64; P26;6 गजपति क आँकुस गज ~ । T7;60;1 सुनि बिरंचि रामहि सिरु ~ ।  
**नावैं** N190;160 सनक सनंदन जग बंदन तेऊ सिर ~ ।

**नावहि** [नहाना] vi. to bathe; be bathed. —  
AK484;37;2;1 जल कै मजनि जे गति होवै नित नित मेंडुक ~ ।

<sup>1</sup>**नावै** [नहाना] vi. to bathe; be bathed. —  
AK484;37;1;1 अंतरि मैलु जे तीरथ ~ तिसु बैकुंठ न जानां । AR875;2;1;1 जे ओहु अठसठि तीरथ ~ जे ओहु दुआदस सिला पूजावै ।

<sup>2</sup>**नावै** [H. नाना, नवाना] vt. to bend. — KBs323 जस दुतिया को चन्द्रमा सीस ~ सब कोए ।  
N16;339 दामिनि दमक देखि दृग ~ पिय पट पीत छोर सुधि आवै ।

**नावौं** [नवाना] vt. to cause to bend. — P334;7 उहाँ त कुंभस्थल गज ~ ।

**नाश** destruction. — Sus21;12 सुन्दर समरथ रामजी उतपति करै रु ~ । Sup180;7 आइ परै निकसै नहीं करत सबनि कौ ~ । Sup193;0 अलष निरंजन थीरा कोई जानै बीरा कृत्तम का सब ~ है अजर अमर हरि हीरा ।

**नाषा** [नाखना] vt. to throw; offer. — PP1;8 धीर षंड घृत षारिक दाषा लौंग इलाइची कपूर जु ~ ।

**नाषि** [H. नाघना] vt. to overtake someone; push aside. — Su1841;2 सोइ अब अमृत पिवत है मुरली सबहिनि कै सिर ~ ।

**नाषिए** [नाखना] vt. to throw away. — Ds2;115 षंड षंड करि ~ बीज पडे तिहि वार । **नाषी** 1. to destroy. — Dp408;1 साचा राषी झूठा ~ बिष न पीजै रे डरिये । 2. to undermine. — PN1;13 नामौ कहै ग्यारसि क्युं ~ ।

**नाषीला** [H. नाघना] vt. to jump over. — Np101;1 ऊभी ऊभी ~ मैमंत घूमंत आया ।

**नाषे** [नाखना] vt. to throw away; destroy. — Dp105;1 श्रवन् नेत्र आ इंद्री नां गुंन माहरा माहिला मल ते ~ । **नाषै** 1. to abandon. — Dp173;2 माणिक मंनियां मणियां माणिक साच झूठ करि ~ । 2. to leave aside. — Dp321;2 मांषण मांहीं सोधि सब लेवै छाछी छिया करि ~ रे । 3. to put (as of a turban). — Sus13;16 सुन्दर देषे आरसी टेढी ~ पाग । **नाष्यौ** to throw. — J9;0;1 गाता बांधि जजीर ~ जल मांहीं ।

**नास** [नाश] destruction. — 104; spoiling (of ghee, here symbolizing the supreme Reality). — Ks22;5 दूध फाटि कांजी भया हूवा घृत का ~ ।

**नासत** [नासना] vi. to be destroyed. — Sup23;4 अद्भुत निरतत ~ मोहं सुंदर गावत सोहं सोहं । Su368;1 कहत बनाइ दीप की बातें कैसै धौ तमु ~ । **नासति** Gs201 आसति छै हो पिंडता ~ नांहीं । **नासहिं** T3;21;6 प्रीति प्रनय बिनु ~ बेगि नीति अस सुनी । T5;44;1 जन्म कोटि अघ ~ तबहीं । T7;122;3 राम कृपाँ ~ सब रोगा । **नासहि** T6;90छ जनि जल्पना करि सुजसु ~ नीति सुनहि करहि छमा ।

<sup>1</sup>**नासा** [नास] f. the nose. — 39; G48;6 सुंदर सजल सुढार सोहत ~ मोती । Ke11;6 पिय के ~ लटकत मोती । **नासा-पुट** the hollow (पुट, or front part) of the nose. — H79;4 बिबस भये प्रीतम अलि लंपट निरषि करज ~ चटकति । Su1234;4 सोभित सूर निकट ~ अनुपम अरनि की

अरुनाई जनु । Su1366;1 नैन सिथिल ~ सीतल तपति अंग कछु सुधि न पराई ।

<sup>2</sup>**नासा** [नाश] destruction. — P92;7 सो सत छाँड़ि जो धरम बिनासा का मति हिउँ कीन्ह सत ~ ।

<sup>3</sup>**नासा** [नासना] vi. to be destroyed, or dispelled. — 32; AK1123;1;4;1 जिह मंदरि दीपकु परगासिआ अंधकारु तह ~ । AK793;4;4;1 जो जन जानि भजहि अबिगत कउ तिन का कछू न ~ । Kp320;5 दास कबीर बुणत सचु पाया दुष सांसा सब ~ । **नासि** Sus1;4 सुन्दर पद रज परसतें दुष्व गये सब ~ ।

**नासिक** [नासिका] f. the nose (for a complete description, see *Padmāvata*, *pada* 475). — 10; P105;2 ~ देखि लजानेउ सुआ । P296;4 पुनि ~ भल फूल अमोला । (compared to a sword). — P467;5 ~ खीन खरग कै धारा खीन लंक जेहि केहरि हारा । **नासिक-नथ** a nose-ring. — N6;127 ~ जनु मनमथ पासी । **नासिका** f. the nose. — 50.

**नासी** [नासना] vi. to be destroyed, or dispelled. — 23; AK1349;1;1;1 मरन जीवन की संका ~ । Hp11;4 कहै हरदास स्यंध सरनागति त्रिबिधि ताप तंनि ~ । Kp156;3 जे वैरागी आस पियासी तिनकी माया कदे न ~ ।

**नासु** [नाश] destruction. — AK345;7 सगल करम का ~ । AR1167;1;3;2 गिआनै कारन करम अभिआसु गिआन भइआ तह करमह ~ । H26;2 माधुरी श्रवन पुट सुनत सुनि राधिके करत रतिराज के ताप कौ ~ री ।

**नासूंगा** [नाखना; नाखना] vt. to throw; destroy; leave. — Dp366;0 षंड षंड करि ~ जहां राम तहां राषूंगा ।

**नासू** [नाश] destruction. — 6; T1;165;4 नाथ न होइ मोर अब ~ ।

**नासे** [नासना] vi. to be destroyed, or dispelled. — 2; AK1123;3;4;1 अभै पद पूरि ताप तह ~ । **नासै** PP35;29 बकता सुरता पावै मोषू ~ कांम वेध कौ दोसू । **नासै** 10; Dp166;1 जब त्रिबिधि ताप तंनि ~ ।

**नास्ति** [न-अस्ति] “is not”. — P245;6 गुरु हस्ति पर चढ़ा सो पेखा जगत जो ~ नास्ति सब देखा । P221;5 हस्ति ~ जेहि करत न बारा । P6क सबइ ~ वह अस्थिर अइस साज जेहिं केर ।

**नास्तिक** a *nāstika* (who says: na-asti): an atheist. — N130;136 ~ जे हैं लोग कहा जानें हित रूपै । N182;589 हीन श्रद्ध निंदक ~ हरि धर्म बहिर्मुख । **नास्ति-बादी** [नास्तिक-वादी] an atheist. — Sus28;29 ~ यौं कहै कर्त्त नाहीं कोइ ।

**नाहँ** [नाथ] lord; master; husband. — 4 in P; P583क कवन खंड हौं हेरौं कहाँ मिलहु हो ~ ।

**नाह** 13; AK482;25;2 बडे भाई कै जब संगि होती तब हउ ~ पिआरी । Dp113;0 अंतरजांमी ~ न आवै ते दिन आयौ छेल्हूं रे । Dp131;1 तुम्ह बिन ~ बिरहं नी ब्याकुल किम करि नाथ रहै रे । Dp53;2 मिलै ~ कब अंग लगावै । Dp54;2 तब नारी ~ अंमोलिक पाया । Ds30;30 दादू नृमल सुंदरी नृमल मेरा ~ । **नाहाँ** (oh) lord; husband. — 7; P346;7 धनि सूखी भर भादौ माहाँ अबहूँ आइ न सींचति ~ । **नाहा** 5; Kp57;2 कहै कबीर सुनहु नर ~ । **नाहु** 7 in T; **नाहूँ** P332;5 धनि पदुमावति धनि तोर ~ । P349;4 मोर रूप रँग लै गा ~ । **नाहू** P279;1 तूँ जस चाँद सुरुज तोर ~ । P360;6 जोगी होइ निसरा सो ~ । T1;97;4 करम लिखा जौं बाउर ~ । T2;145;1 रहै करम बस परिहरि ~ ।

**नाहर** a tiger; lion. — 15; Ds13;5 दादू ~ सिंघ सियाल सब केते मुसलमांन मांस षाय मोमिन भए बडे मीयां का ग्यान । J14;9 हरणकसिब की बैरता पलटि र ~ होइ । cont. u.v.: the body (and its desires). — Kp179;1 ऐकनि दादुर देषतां गिलिया पंच भुयंगा गाइ ~ षाइया काटि कोटि अंगा ।

**नाहिं/ नाहिंन/ नाहि/ नाहिन** [नहीं; see above न] adv. no; not. — 1045; **नाहिना** KBs64 सांच बिना सुष ~ कोटि करै जो कोय । **नाहिनें** HA15 जगत प्रीति करि देषी ~ गटी कौ कोऊ । HK15 तेरी समाधि अज हूँ नहि छूटत चाहत ~ नेकु निहारी । HK48 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी कौ अनत ~ फूल हु ।

**नाहिनै** 12 in Su; **नाहिरी** G43;1 धु वदन सदन सोभा को सोहै उपमा को कोऊ ~ । **नाहीं/नाही** 1449.

**निंत** [नित्य] adj. and adv. perpetual; constant(ly). — P112क ठाँवहिं ठाँव बेह भे हिरदैँ ऊभि साँस लेइ ~ । P312क जेहि मिलि बिछुरन औ तपनि अंत अंत तेहि ~ । P372क जेति नारि हँसि पूँछै अमिअ बचन जिमि ~ । P9क सब कर मरम गोसाईं जानइ जो आट आट महँ ~ । **निंता** P225;3 प्रीतम निठुर होइ अस ~ । P287;2 मानुस चित आन कछु ~ करै गोसाईं न मन महँ चिंता ।

<sup>1</sup>**निंद** [निंदा] slander; criticism. — 5; AR875;2;1;2 जे ओहु कूप तटा देवावै करै ~ सभ बिरथा जावै । AR875;2;2 सगली सिंग्रिति स्रवनी सुनै करै ~ कवनै नही गुनै ।

<sup>2</sup>**निंद** [नींद] f. sleep. — KBs78 सलिल मोह की धार में क्या ~ आई तोहि ।

**निंदई** [निंदना] vt. to slander; villify. — Ks23;1 लोग बिचारा ~ जिनहुं न पाया ग्यान ।

**निंदउ** AK1366;45;2 भगति न छाडउ राम की भावै ~ लोगु । AK339;71;1;1 ~ ~ मो कउ लोगु ~ निंदा जन कउ खरी पिआरी । AN1164;4;1;2 भले ~ भले ~ भले ~ लोगु तनु मनु राम पिआरे जोगु । Ks33;2 भगति न छांडौं रामकी भावै ~ लोग ।

**निंदक** a slanderer. — 68; **निंदकु** 12.

**निंदत** [निंदना] vt. to slander; villify. — 7; **निंदति** T6;100;2 निसिहि ससिहि ~ बहु भाँती । **निंदरी** to ignore. — T5;4;1 सो कह चलेसि मोहि ~ ।

**निंदसि** AT695;1;1;1 नाराइण ~ काइ भूली गवारी दुक्रितु सुक्रितु थारो करमु री । **निंदहिं** 3; **निंदहि** 2; **निंदहु** AK793;5;4;1 संता कउ मति कोई ~ संत रामु है एको ।

**निंदा** f. slander. — 65.

**निंदि** [निंदना] vt. to slander; villify. — N139;332 भूंग संग्या करि कहत ~ सबहिन तैं डाख्यौ ।

**निंदिए** to despise. — Ks23;3 कबीर घास न ~ जौ पावां तलि होइ । to slander. — Ks23;7

आपनपौ न सराहिए पर ~ न कोइ । to disparage; criticize. — Ks4;11 क्यौं त्रिप नारी ~ क्यौं पनिहारी कौ मान ।

**निंदित** adj. reproached. — G14;4 ~ रवि कुंडल छवि गंड मुकर झलमलात ।

**निंदीअै** [निंदना] vt. to despise. — AK1373;160;1 कबीर त्रिप नारी किउ ~ किउ हरि चेरी कउ मानु । **निंदै** 5; **निंदौ** to criticize. — N126;71 कर्महि ~ कहा कर्म तैं सदगति होई ।

**निंद्य** adj. contemptible. — Sus6;13 यहै देह अति ~ है यहै रतन की षांनि ।

**निंद्या** [निंदा] f. slander; criticism; abuse; defamation. — 41; Kp46;1 अला ऐकै नूर निपाया ताकी कैसी ~ । PP7;17 ~ स्तुति मानि बडाई सतगुरि औडी षोदि गडाई । PR12;4 राजा परिजा सबही आये ~ करते तिनहू भाये ।

**निनारे** [न्यारा] adj. aloof; separate. — Dp12;2 जे तुम्ह परहरि रहहु ~ ।

**निंब** [नीम, q.v.] the neem tree. — N189;142, 146 नूत प्रयाल कदंब ~ अरु अंब पनस जहँ ।

**निंबादिक** the neem and other trees. — N59;357 जैसैं ~ रस जिते मधुर हौहिं मधुमय मिलि तिते ।

**निंबल** [निर्बल] adj. weak. — Hp2;3 नांही ~ सबल बडि बांधी कोई न सकै भरमाई ।

**निंबि** [नवना] vi. to bend; bow. — Ds12;149 माया मीठा बोलणी ~ ~ लागे पाइ दादू पैसै पेट मैं काटि कलेजा षाड़ ।

**नियारी** [न्यारा] adj. aloof; separate. — PP28;7 सब रही ~ ।

**निंवू** [नींबू; नीबू] the lime tree and its fruit; the lemon. — G52;13 आमलवेत आम अइक ~ फल भले संधाने हो ।

**निअर** [निकट] adj. and ppn. near. — 5 in P; **निअरहि** P24;7 ~ दूरी फूल सँग काँटा दूरि जो निअरें जस गुर चाँटा ।

**निअराइ** [निअराना] 1. vt. to take close to; भूमि ~ to bow low to the ground. — T3;40 फल भारन नमि बिटप सब रहे भूमि ~ । **निअराई** vi.

to come close to. — T1;138;4 अब न तुम्हहि माया ~ । T2;158;2 एहि बिधि भरत नगर ~ ।

T2;277;1 तेहि कि मोह ममता ~ । T3;13;9 तुरतहि पंचबटी ~ । **निअराएँ** to bow low (to the ground). — T4;14;2 बरषहि जलद भूमि ~ ।

**निअराएन्हि** to approach. — P155;7 भा परलौ ~ जबहीं । **निअराना** to come close. — T6;35;5

मान न ताहि कालु ~ । **निअराने** to come near. — T2;189;1 संगबेरपुर सब ~ । T2;235;1 आश्रम निकट जाइ ~ । **निअराया** T1;212;2 बेगि बिदेह नगर ~ । T4;1;1 रिष्यमूक पर्वत ~ ।

**निअरावा** P27;1 जबहि दीप ~ जाई जनु कबिलास निअर भा आई । T4;28;2 मैं अभिमानी रवि ~ ।

**निअरें** [निकट] adj. and ppn. near. — 3 in P; **निअरैं** 2 in P.

**निआउ** [न्याय] justice. — AK1350;4;1;3 मुलां कहहु ~ खुदाई । AK480;17;3;1 निवाज सोई जो ~ बिचारै कलमा अकलहि जानै । P15;7 धरम ~ चलइ सत भाषा ।

**निआथी** [न-अस्ति] “is not”: perishable. — P650;6 एहि जग काह जो आथि ~ ।

**निआन** [निदान] end; cont. in the end. — P130;2 जौं ~ तन होइहि छारा । P134;3 देखेन्हि बूझि ~ न साथौं । P610;3 सो ~ हम माँथें आई ।

**निआना** P161;6 अगिनि उठी जरि बुझी ~ । P536;1 अनु राजा सो जरै ~ ।

**निउँजी** [लीची] f. the litchi (lychee). — P34;6 फरे तूत कमरख औ ~ ।

**निकंज** [निकुंज] bower. — H65;1 मदन मथन घन ~ षेलत हरि राका रुचिर सरद रजनी ।

**निकंटौ** [निष्कंटक] adj. free of thorns; free of trouble; unchallenged. — Np141;2 बडी सौकि मेरी मरि गई भयौ ~ राज ।

**निकंदन** destroyer. — Su1776;0 जमुना जल क्रीडत नंदनंदन गोपी बृंद मनोहर चहुं दिसि मध्य अरिस्ट ~ । T1;24;4 नामु सकल कलि कलुष ~ । **निकंदनु** Ke118;6 नंद को नंदनु दैत ~ गोप सखा संगि टोली ।

**निकंदनां** [निकंदना] vt. to destroy. — Kp119;3

कहिं कबीर दुष भंजनां करि दया दुरत ~ ।

**निकंदनि** [निकंदन] destroyer. — T1;31;5 असुर

सेन सम नरक ~ । T1;39;7 नदी पुनीत सुमानस

नंदनि कलिमल तून तरु मूल ~ ।

**निकंदिया** [निकंदना] vt. to destroy. — KBs216

कबिरन मूल ~ कौन हलाहल षाए । Ks26;5

कबीर मूल ~ कौन हलाहल षाइ ।

**निकंदी** [नि-कंदी] adj. not having roots. —

P638;3 नलिनि ~ लीन्ह अँकूरू ।

**निकट** adj. and ppn. near. — 295; **निकट-वर्ती**

[निकट-वर्ती] adj. neighbouring. —

AN1292;1;5;1 जां चै घरि ~ अरजनु धू प्रहलादु

अंबरीकु नारदु नेजै सिध बुध गण गंधरब बानवै

हेला । **निकटहि** [निकट] adj. and ppn. near. — 4

in N; **निकटि** 105; ~ न जाना not dare to

come near; keep away from. — Ks20;9 हिंदू

मूआ रांम कहि मूसलमांन षुदाइ कहै कबीर सो

जीवता जो दुहुं कै ~ न जाइ । Ks30;18 जे हरि

चरनां राचिया तिनकै ~ न जाइ ।

**निकटी** AN1163;2;1;1 पर धन पर दारा परहरी ता

कै ~ बसै नरहरी । **निकटे** AK1365;12;2 चंदन कै

~ बसै बांसु सुगंधु न होइ । **निकटै** Kp320;3 रंन

बंन सोधि सबैहीं आये ~ दर्ई बताई ।

**निकर** 1. multitude; swarm. — 43; H68;2 सुभग

पावन पुलिन सरस सौरभ नलिनि मत्त मधुकर ~

सरद की जामिनी । N155;7 ललित बिसाल

सुभाल दिपत मनौं ~ निसाकर । N270;32 मधुकर

~ महा छबि छये । 2. flood (of sunlight). —

T1;0;5 बंदउँ गुरु पद कंज कृपा सिंधु नररूप हरि

महामोह तम पुंज जासु बचन रबि कर ~ ।

**निकरत** [निकलना] vi. to come out. — G43;3

अपनें ही वल मनहु निसाकर ~ राहु विदारि री ।

**निकरन्हि** T 6;88छ संग्राम अंगन सुभट सोवहिं राम

सर ~ हए । **निकरा** KBs168 कपट कुरंगी मानवा

परषत ~ षोट । KBs302 जीव अटक मानै नहीं ले

गहि ~ लाल । **निकरि** 1. to come out. —

KBr24;6 सोइ कहते सोइ होहुगे ~ न बाहर

आव । KBs304 गुरु की दया साधु की संगति ~

आव एहि द्वार । N162;166 तम कौने तैं ~ लसत

राका मयंक जस । N271;36 सिखा ~ परसत तुव

पाइ । 2. to overrun. — Su3921;2 बिनु बेला

बल ~ नैन जल कुच कंचुकि तट बोरे । 3. to

jump out (like a fish from the water). —

KBp52;1 उदधि मांह ते ~ छांछरी चौडे ग्रीह

करावै । **निकरै** KBp21;4 जो रहै करवा सो ~

टोटी । KBp65;3 कहैं कबीर ई कलि है षोटी जो

करवा सो ~ टोंटी । **निकरौ** Su2283;1 इहि मग वै

गोचारन आवै हौं दधि लै ~ । **निकरीला** to come

out; cont. to die. — Dp154;1 पांधी बीदो ~

असां सांण गल्हाइडे ।

**निकलंक** [निष्कलंक] adj. spotless. — P332;7

ससि सो कलंकी राहुहि पूजा तोहि ~ न होइ सरि

दूजा । **निकलंकी** KBp18;2 केतेहि बौद्ध भये ~

तिन्ह भी अन्त न पाया । **निकलंकू** P101;3 का

सरबरि तेहि देउँ मयंकू चाँद कलंकी वह ~ ।

**निकल** [निकलना] vi. to come out. — Np192;3

फिर पस्तायेगा दगा पायेगा ~ जायेगा आवसान

जू । **निकला** Np193;3 मुरगी में सो अंडा ~

हलाल कैसा होता है । **निकले** KBs330 अन्तर

घट की करनी ~ मुष की बाट ।

**निकषासुत** son of Nikaṣā (like Rāvaṇa etc). —

N79;263 कौनप अश्रप पुन्यजन ~ दुर्नाद ।

**निकस** [निकसना; निकलना] vi. to come out. —

G59;0 ~ ठाढे सिंह पौरि पिय सहचर कर पकरि ।

**निकसत** 24; N19;400 चुंबक साँवरे पीय बिन

क्यौं ~ यह नाट । **निकसता** Gs242 सांइ सहेली

सुत भरतार सरब सिसटि कौ एकौ द्वार पैसता

पुरसि ~ पूता ता कारणि गोरोष अवधूता । **निकसति**

N6;111 नवला ~ तीर जब नीर चुबत बर चीर ।

**निकसतें** Sus9;21 सुन्दर चेतनि ~ भई षेह की

षेह ।

**निकसनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who

comes out, or gets away. — KBs226 बलिहारी

तेहि पुरुस की पैठि के ~ । Ks24;7 बलिहारी ता

दास की पैसि कै ~ ।

**निकसनी** [निकसना; निकलना] vi. to come out;

escape. — N323;68 तियन की नहिं ~ बेर ।

**निकसहिं** T2;114;1 सीता लखन सहित रघुराई गाँव निकट जब ~ जाई । **निकसा** 4; P417;3 पीउ पानि कैवला जसि तपा ~ सूर समुंद महुँ छपा ।

**निकसाई** AN1167;11;6;2 जउ गुरदेउ त छपरि छाई जउ गुरदेउ सिहज ~ । **निकसाये** KBs100 ~ निकसै नहीं रही सो काहूँ गाँस । **निकसि** 118; **निकसिइ** Sup9;3 ता स्यौँ संगति बनै न कब हूँ ~ भग्यौ जंवाई । **निकसिओ** AK1370;114;1 मारगि मोती बीथरे अंधा ~ आइ । AK328;24;3 चेतत चेतत ~ नीरु सो जलु निरमलु कथत कबीरु ।

**निकसी** 29; **निकसे** 31; **निकसै** 105;

**निकसो** AK1367;58;2 मनु तउ मैगलु होइ रहिओ ~ किउ कै जाइ । **निकस्या** 4; **निकस्यौ** 24.

**निकाई** [निकाई] f. goodness; good quality; beauty. — Su2786;3 रीझि रहे रस रीति सूर प्रभु निरषी नैन ~ । T1;29ख राम ~ रावरी है सबही को नीक । **निकाई** Ke112;7 अंग अंग की ~ मो पें बरनी न जाई । Ke120;14 इक मुखि कहा कहों छबि की ~ । Ke62;2 मुख की ~ माई कही न परत । N3;51 का कहियै कासार ~ । T1;213;1 बनइ न बरनत नगर ~ । T2;135;2 कहत सुनत रघुबीर ~ ।

**निकाज** [निकम्मा] adj. worthless. — Su181;0 माधो ताहूँ सकुच सरन आए की होहु जु निपट ~ । **निकाजहिं** useless. — P174क जोबन चंचल ढीठ है करै ~ काज ।

**निःकाम** [निष्काम] adj. disinterested. — T3;16 बचन कर्म मन मोरि गति भजनु करहिं ~ । **निकाम** 1. without desire. — Kp457;10 तेरी झूठी माया लिप्यौ ~ तेरी भगति बिना आतमां रांम । 2. cont. violent (arrows). — T3;20;छ1;1 चले (बान) बिसिखि निसित ~ । **निकामा** strong (reproach). — T2;202;2 परदखिना करि करहिं प्रनामा देहिं कैकइहि खोरि ~ ।

**निकाय** big group; crowd. — T1;180 एक एक जग जीति सक ऐसे सुभट ~ । T3;9;2 रिषि ~ मुनिबर गति देखी । T6;9;4 ऐसे नर ~ जग अहहीं । (all the worlds). — T1;51छ सोइ रामु ब्यापक ब्रह्म भुवन ~ पति माया धनी ।

**निकाया** [नि-काया] without body: dead. — Kp112;2 रांम रंगि सदा मतिवाले काया होइ ~ ।

**निकाया** [निकाय] multitude. — 6; T1;192छ3 ब्रह्मांड ~ निर्मित माया रोम रोम प्रति बेद कहै । T7;80;2 देखेउँ बहु ब्रह्मांड ~ ।

**निकारहिं** [निकालना] vt. to drive out. — T7;101;2 कुलवंती ~ नारि सती । **निकारा** to drive out. — P340;5 जाइ इंद्र सौँ कीन्ह पुकारा हौँ पदुमावति देस ~ । **निकारि** T6;85छ धरि केस नारि ~ बाहेर तेऽतिदीन पुकारहीं ।

**निकासइ** [निकासना] vt. to send into exile. — T1;183छ तेहि बहुबिधि त्रासइ देस ~ जो कह बेद पुराना । **निकासौं** T2;26;1 कहु केहि नृपहि ~ देसू ।

**निकिष्ट** [निकृष्ट] adj. having a low character. — T3;5;7 सो ~ त्रिय श्रुति अस कहई ।

**निकुंज** a bower; grove. — 10; H7;1 आजु ~ मंजु मैं षेलत नवल किशोर नवीन किशोरी । Su3399;1 रहत ~ निसि कार्लिंद्री तट सुहृद सषा छाडे सुष धाम । **निकुंज** H38;1 बेगि चलहि उठि गहर करत कत ~ बुलावत लाल । **निकुञ्ज** 3 in HK; HK44 नव ~ सुष पुञ्ज महल मैं सुबस बसौ यह गाँवरौ ।

**निकुरंब** multitude; swarm. — N88;407 निकर प्रकर ~ ब्रज पूर पूग चय ब्यूह ।

**निकुल** [निःकुल] one who has no family. — Ks15;37 रांम ~ जब मेटिया सब कुल रहा समाइ ।

**निकेत** mansion; home. — N197;34 सो आश्रय इहि दसम ~ । N62;17 सदन सकेत ~ गृह आलय निलय स्थान । 18 in T; **निकेता** 25 in T.

**निखंग** [निषंग] a quiver. — N98;13 कलि कलेस कलि सूरमा कलि ~ संग्राम ।

**निखिद्ध** [निषिद्ध] adj. prohibited. — P643क काग ~ गीध अस का मारहिं हौ मंदि ।

**निखुटत** [निखुटना] vi. to be exhausted. — AK323;1;3 भव सागर सुख सागर माही पीवि रहे जल ~ नाही । **निखुटी** AK871;6;1;1 तूटे तागे ~



पानि दुआर ऊपरि झिलकावहि कान ।

**निखूटा** AK478;11;1;1 बाती सूकी तेलु ~ मंदलु न बाजै नटु पै सूता ।

**निखेध** [निषिद्ध] adj. prohibited. — AK692;5;4

तजि भरम करम बिधि ~ राम नामु लेही ।

**निखेधा** [निषेध] prohibition; cont.

opposition. — P197;7 तस किछु कहा न जाइ ~ अरजुन बान राहु गा बेधा ।

**निगंध** [निर्-गंध] adj. without smell. — Kp181;6

ऐक ~ बासनां प्रगट घट तैं रहै अकेला प्राण पुरिस काया के बिछुरे राषि लेहु गुर चेला । Np100;3 ~ रूप बिबर्जित बास प्रणवंत नामदेव हरि का दास ।

**निगड** [निगड] an iron chain for the feet (esp. of elephants); fetter. — Su4154;2 उग्रसेन बसुदेव ~ ते आनै अपनै धाम । Su629;3 छुटि गए ~ उघरि गए गोपुर सूर सुमति दै बिपति निवारी ।

**निगड** [S.] adj. extreme; terrible (anger). — P89क तेहि रिसि हौं परहेलिउँ ~ रोस किअ नाहँ ।

**निगम** Nigama; the Vedic texts. — 126;

Dp128;1 अगम ~ अंमर किए काल कोई न लागे । Dp192;3 तहां नाहीं पाठ पुराणां तहां अगम ~ नहीं जानां । Kp377;3 ~ जाकी साषि बोलै कहै संत सुजान । **निगम-अगम**

[निगम-आगम] Nigamas and Āgamas: the Veda. — N160;111 जाकी धुनि तैं ~ प्रगटे बड़ नागर । N272;58 जा कहूँ मुनि मन करत बिचार ~ पावत नहिं पार । N305;101 जो प्रभु ~ करि गाये जैवन मिस ते हम पै आये । N76;226 ~ जाकौं कहैं सो ये सुंदर स्याम । **निगम-आगम**

N177;490 सो ब्रज तियन कौं सहज ~ गावत तिहिं । **निगमागम** 8; T1;121;1 सुनु गिरिजा हरिचरित सुहाए बिपुल बिसद ~ गाए । **निगम-द्रुम** the Veda tree(s) (stripped of their leaves by the cow). — Su56;1 छुति अति न अघाति क्यों हूँ ~ दलि षाइ । **निगमन** [निगम] (pl.). — N257;58 जो यह बानी ~ गाई सो प्रभु मूर्तिवंत दिखराई । N264;83 जौ कहहु कि हम यौं करि पाये अपरिछिन्न नित ~ गाये । **निगमनि** H82;8 हित हरिबंश पिवत सुन्दर बर सींव सुदृढ ~ की तोरी ।

**निगमहि** Ds2;80 दादू ~ अगम बिचारिये तौड पार न आवै । Kp230;1 बेंद कतेब कुंरान पुरांनां ~ अगम बिचारा । **निगमहु** N234;134 निरवधि बत्सल रस जो आहि ~ अगम कहत हैं जाहि ।

**निगमहूँ** T2;304;1 भरत सुभाउ न सुगम ~ ।

**निगमु** T1;341;4 महिमा ~ नेति कहि कहई ।

**निगरबी** [< नि:गर्व] adj. free from pride. — PP24;29 मन की जानैं सरधा राषै सदा ~ झूठ न भाषै । PR6;18 जीते जंन रैदास ~ ।

**निगले** [निगलना] vt. to swallow. — KBs41 चकोर भरोसे चंद के ~ तप्त अंगार । **निगलैं** Kp12;3 कहै कबीर सुनहुरे संतौ गडरी परबत षावा चकवा बैसि अंगारे ~ संमंद आकासा धावा । **निगल्यौ** Np62;4 जिभ्या स्वारथ ~ लोह कनक कांमिनी बांध्यौ मोह ।

**निगसिओ** [निकसना; निकलना] vi. to come out. — AK478;11;1;2 बुझि गई अगनि न ~ धूँआ ।

**निगुणां** [निर्गुण, q.v.] adj. without good qualities (also without qualities, or attributes; unqualified like the Supreme Being). — Ds33;13 सुफल विरष परमारथी सुष देवे फलफूल दादू उपरि वैसि करि ~ काटै मूल । Ds33;14 दादू सगुण गुण करै ~ मानै नाहि निगुणा मरि त्रिफल भया सगुण साहिव मांहि । Ds33;21 साहिब जी सब गुण करै सतगुरु कै घटि होइ दादू काढै काल मुषि ~ न मानै कोइ । **निगुणा** 16; Ds33;14 दादू सगुण गुण करै निगुणां मानै नाहि ~ मरि त्रिफल भया सगुण साहिव मांहि । आडा देइ दादू तारे देषतां ~ गुण नहीं लेइ । **निगुन** N136;271 कोउ कहै अहो मधुप ~ निरनैं बहु जानौ ।

**निगुरा** [नि:-गुरु] one who has no guru, or is not initiated. — Ds27;28 दादू सगुरा ~ परषिए साध कहैं सब कोइ सगुरा साचा ~ झूठा साहिब के दरि होइ । Ds27;29 दादू सगुर सति संजमि रहे सनमुष सिरजनहार ~ लोभी लालची भूँचै विषै विकार । Gp34;0 गुर कीजै गहिला ~ न रहिला गुर बिन ग्यांन न पायला रे भाईला । Gs149 साच का सबद सोना का रेष ~ कौ चाणक सगुरा कौ

उपदेश गुर का मुंड्या गुण मैं रहै ~ भ्रमै औगुण गहै । Gs23 गगन मँडल मैं ऊँधा कूबा तहां अंमृत का बासा सगुरा होइ सु भरि भरि पीवै ~ जाइ पियासा । **निगुराहं** Ks22;10 सगुरा सगुरा चुनि लिए चूक परी ~ । **निगुरी** Gs144 अवधू ईश्वर हमारै चेला भणींजै मछींद्र बोलिये नाती ~ पिरथी परलै जाती ताथै हम उल्टी थापना थापी । **निगुरौ** Kp386;2 मन थिर होइ त कवल प्रकास कवला मांहि निरंजन बास सतगुर संपुट षोलि दिषावै ~ होइ त कहा बतावै ।

**निगुसांअैं** [निर्-गोस्वामी] one who has no guru. — AK1367;51;1 कबीर ~ बहि गए थांघी नाही कोइ । **निगुसायें** Sup184;7 माइ न बाप कुटंब नहिं तुम्हरै ~ हो नाहु । **निगुसावां** Ks6;3 ~ बहि जाइगा जाकै थांघी नांहीं कोइ ।

**निगूढ़ा** [नि-गूढ़] adj. mysterious. — T1;133;2 समुझी नहिं हरि गिरा ~ ।

**निगोडी** [निगोड़ा] adj. (f.) worthless; idle. — Kp141;3 अंजन मंजन करै ठगौरी का पंचि मरै ~ बोरी ।

**निग्रह** control; restraint. — 10; AR346;1;8;1 अनिक जतन ~ कीए टारी न टरै भ्रम फास । HK81 आतुरता फील पयादे ~ फरजी चोंप अनूपम पेलत । Kp215;2 अनेक जतन करि ~ कीजै बिषै बिकार न जाई । Kp290;2 तजि पाषंड पांच ~ करि षोजि परंम पद पाई । **निग्रहि** control. — AK340;11;1 डंडा ~ सनेहु करि निरवारो संदेह ।

**निग्रोध** [न्यग्रोध] a banyan tree. — N96;509 जटी कपर्दी रक्तफल बहुपद ध्रुव ~ ।

**निघटत** [निघटना] vi. to be reduced. — Kp446;3 आसा लेज पंच पनहारी ~ नही त्रमल कुवा । T2;147;4 नगर नारि नर ब्याकुल कैसैं ~ नीर मीनगन जैसैं । T2;325;2 जिमि जलु ~ सरद प्रकासे । **निघटि** Ds4;304 दादू चिडी चंच भरि ले गई नीर ~ नहीं जाइ ।

**निघुट्या** [निघटना] vi. to be reduced. — Kp293;2 ~ नीर सूकि गई वारी विगसि चलौ पंचूं पनहारी ।

**निच** [नीच] adj. low (caste). — PK4;14 ~ जाति पै भगति न होई । PK11;10 ~ देषि तुम लाज नहि आई नैन बैन बिष लागै री माई ।

**निचय** a big group. — N88;408 कंदल जाल कलाप कुल निवह ~ समूह ।

**निचष्टित** [नि:चेष्ट] adj. unconscious. — N227;51 गर के गहत ~ भयौ दृगन की बाट निकसि जिउ गयौ ।

**निचाइहि** [नीचता] vileness. — T1;5 भलो भलाइहि पै लहइ लहइ ~ नीचु ।

**निचिंत** [निश्चित] adj. free from care, or anxiety. — 27.

**निचि** [नीच] adj. low. — PK11;4 ~ दिष्टि कबीर तुम्हारी ।

**निचोइ** [निचोड़ना] vt. to press out. — N12;256 स्याम बरन तन अस रस भीनौ मरकत रस ~ जस कीनौ । N13;263 लाल के लाल कछनि छबि ऐसी लाल ~ रंगी होइ जैसी । N288;49 सोभित सिरनि कसूँभी खोरी लाल ~ मनहुँ रंग बोरी ।

**निचोए** to press out (the water from a fish). — P547;1 काटे मंछ मेलि दधि धोए औ पखारि चहुँ बार ~ । **निचोय** to wring out. — N339;231 काछिनि काछे लाल लाल ~ रंगी मनौ । **निचोया** Sup110;1 सातों धात मिलाइ एकठी तामै रङ्ग ~ अष्ट पहर की अग्नि लगाई पीत बरण तब जोया । **निचोरई** Sup152;2 इस पंजर माहैं पैठि बिरह मरोरई जैसैं बस्तर धोबी ऐंठि नीर ~ । **निचोरत** N181;563 नीर ~ जुवतिन देखि अधीर भये मनु । Su3357;2 प्रेम सलिल पिय कौ तन भीज्यौ फटे ~ अंचल चोर । **निचोरि** Ke107;3 हटु तजि मानु ~ कुंज भवन सुखु दीजिए । to extract (the essence). — T1;109 बरनहु रघुबर बिसद जसु श्रुति सिद्धांत ~ । T2;258 करब साधुमत लोकमत नृपनय निगम ~ ।

**निचोल** women's outer garment. — H23;4 तू रस मगन भई नहि जानत ऊपर पीत ~ । H30;11 नागर नीबी बंधन मोचत ऐंचत नील ~ । N70;133 चोल ~ दुकूल पट अंसुक बासन चीर । **निचोलनि**

(pl.). — H34;2 निकसत निपट साँकरी बीथिनि परसत नाहि ~ ।

<sup>1</sup>**निचोवा** [निचोड़ना] vt. to press out; squeeze (in the mouth). — P249;3 कोई मुख अंब्रित आनि ~ जनु बिख दीन्ह अधिक धनि सोवा ।

<sup>2</sup>**निचोवा** [निचुड़ना] vi. to ooze out; drip. — P550;3 चुंबक लोहड़ा औटा खोवा भा हलुवा घिउ करै ~ ।

**निचौल** [निचोल] women's outer garment. — HK29 इन कौ पीतम्बर तुहँरौ नील ~ ज्यों ससि कुन्दन जैब रबि ।

**निछत्रहि** [नि:छत्र] adj. having no umbrella (i.e. royal power). — P6;3 छत्रहि अछत ~ छावा दोसर नाहि जो सरबरि पावा ।

**निछत्री** [नि:क्षत्रिय] free of Kshatriyas. — KBr75;5 छत्री मारि ~ नहिं करिया ।

**निछावरि** [निछावर] an offering. — ~ करना to offer up; sacrifice; donate. — 22; G49;7 नाचत मोर ~ करि करि दुमनि जो फूलनि डारैजू । T1;262 करहिं ~ लोग सब हय गय धन मनि चीर ।

**निछोह** [नि:छोह] without affection: cruelty. — P379;5 पितैं ~ किएउ हिय माहाँ तहाँ को हमहिं राख गहि बाहाँ । **निछोहा** P250;7 केइँ ब्याधा होइ गही ~ । P378;7 राखत बारि न पिता ~ कत बियाहि कै दीन्ह बिछोहा । **निछोहिहिं** P294;2 बिख जो देहि अंब्रित देखराई तेहि रे ~ को पति आई । **निछोही** adj. cruel. — P230क तूँ अस निठुर ~ बात न पूँछी ताहि । **निछोहैं** P380;4 छोह न कीन्ह ~ ओहूँ ।

**निज** 1367; adj. 1. one's own; of one self. — 2. of the Self (in religious mediaeval literature usually referring to the Supreme Being); cont. internal (as of the Supreme Being in the soul). — Dp171;1 अपरंपार परंम ~ सोई अलष तोरा बिस्तारं । Dp232;2 निराधार ~ बैसणैं तिहि तति आसण पूरि । Dp233;3 त्रिगुण निहचल थिर रहै निराकार ~ सोइ । on His own (as of the Supreme Being). — Dp192;4 तहां निराकार

~ ऐसा तहां जाणयां जाइ न जैसा । belonging to one's very nature (as the Name). — Dp198;0 मेरे साधन सकल नावं ~ तेरा । Dp198;4 तारण तिरण नावं ~ तेरा तुम्ह हीं एक अधारा ।

**निज-अनुभव** experience, or knowledge of the Supreme. — Sup66;4 कहै छै सुन्दर निश्चय धारि ~ कथी । **निज-ग्यान** divine

knowledge. — Ks30;7 भगति मुक्ति ~ मैं पैसि न सकई कोइ । **निज-घर** house of God. —

Ds23;50 नाहीं कौ ठाहर घणी दादू ~ माहिं ।

Ds4;40 मैं नाहीं को ठाहर घणी दादू ~ माहिं ।

Ds26;48 साहिब राषे ते रहे दादू ~ माहिं ।

Ks14;15 कबीर ~ प्रेम का मारग अगम अगाध ।

**निज-घरि** AK325;9;3 पाप पुंन दुइ एक समान ~

पारसु तजहु गुन आन । AK339;74;1;4 बिखै रोग

भै बंधन भागै मन ~ सुखु जानाना । Gs105 चंद

सूर दोऊ ~ राष्या ऐसा अलष बिनांणीं । Gs130

सिव सकी ले ~ रहिया । **निज-जन** one's own

faithful servant. — T7;123क आजु धन्य मैं

धन्य अति जद्यपि सब बिधि हीन ~ जानि राम

मोहि संत समागम दीन । **निज-ठौर** one's own

place: the internal attitudes of a person. —

Dp127;2 त्रिषि त्रिषि ~ बिचारै ऐसा दानां सांई ।

Ds10;50 दादू कछिब अपने करि लीए मन इंद्री

~ । Ds18;22 मांहै थी मन काढि करि ले राषै

~ । Ds1;88 दादू कछिब अपणैं करि लीये मन

इंद्री ~ । Ds4;259 दादू तन मन पवना पंच गहि

ले राषै ~ । Kp226;2 गुणमई मूरति सेई सब भेष

मिलि त्रिगुण ~ बिश्राम नाहीं । Sus30;38 सुन्दर

ग्यानी ग्यान मैं गरक भयौ ~ । **निज-तत**

[निज-तत्त्व] the highest Essence. — Kp216;8

कहै कवीर सुनौरे संतौ ~ सौं मन लावो समझै पद

का करहु नवेरा नहि आवौ नहि जावो । **निज-तत्व**

KBs2 जो चाहो ~ को तो सब्दहि लेहु परष ।

**निज-दास** a servant of God. — Ks9;16 कंवल ज

फूला नीर बिनु निरषै कोइ ~ । Ks9;35 तहां

कबीरा बंदगी कर कोई ~ । **निज-नाउँ** God's

Name, i.e. His nature. — Ks9;39 अब तौ मैं

ऐसा भया निरमोलिक ~ । **निज-पर** friend and

foe. — T6;64 जाहु न ~ सूझ मोहि भयउँ कालबस बीर । **निज-परवाना** [निज-प्रमाण] authority in itself (or Itself). — KBr8;3 परम तत्त्व का ~ । **निज-सरूप** [निज-स्वरूप] 1. one's own beauty. — T1;297;1 बिधुबदनीं मृग सावक लोचनि ~ रति मानु बिमोचनि । 2. real nature. — Sup38;1 जीव थया ज्यारें देह हूं जारायों ~ नथी आप पिछाण्यों । **निज-सार** the Essence (as part of one's very nature); the essence of the Godhead. — Dp257;2 ज्युं परै पतंगा जोति मैं देषि देषि ~ हो । Dp269;2 अषिल अंमर परंम पुरिष त्रिमल ~ । Ds10;32 यहु मन असिथर ना भया जहां दादू ~ । Ds16;18 निराधार निज भगति करि निराधार ~ निराधार निज नांवले निराधार निरकार । Ds2;24 दादू जे तैं इव जाण्यो नहीं राम नाम ~ । Ds4;29 भाव भगदि ले ऊपजै सो ठाहर ~ । Kp343;5 राम नाम ~ है माया लागि न षोइ । Ks3;13 तत्त तिलक तिहुं लोक मैं राम नाम ~ । Sus24;18 सुन्दर तूं चेतन्य घन चिदानंद ~ । Sup26;49 सुन्दर सकल बिचार मैं यह बिचार ~ । **निज-स्वरूप** N197;32 अन्य रूप की त्यागन जुक्ति ~ की प्रापति मुक्ति । Sup105;4 ~ कौं जानि अषंडित ज्यो का त्यो ही रहिये सुन्दर कछू ग्रहै नहिं त्यागै वहै मुक्ति पद कहिये ।

**निजकै** [see Hess:1983, p. 181, n. 62.4: निजकाना, H. नज़दीक, P. *nazdik*, adj. near] vi. to come near. — KBp62;5 एक नाम मैं ~ गहिलों तो छूटल संसारी ।

**निजीकि** [नज़दीक; P. *nazdik*] adv. near. — Kp395;3 जन कबीर तेरी पनह समांनां भिस्ति ~ राषि रहिमानां ।

**निजु** [see निज] adj. one's own. — 42; AK343;1;4 जीवत पावहु मोख दुआर अनभउ सबदु ततु ~ सार । cont. of the beloved. — P360;7 निति पूछों सब जोगी जंगम कोइ ~ बात न कहै बिहंगम ।

**निझर** [निर्झर] a waterfall. — AK969;1;4;1 ~ धार चुअै अति निरमल इह रस मनूआ रातो रे ।

**निझरु** AB974;1;7;3 अजरु जरै सु ~ झरै जगनाथ

सिउ गोसटि करै । **निझरु** KBr29;2 ~ नीरु जानि परिहरिया ।

**निठरता** [निष्ठुरता] f. harshness. — PP32;14

साकत लोग ~ माही आधै बसती आधै नाही ।

**निठि** [नीठि] adv. somehow or other. —

Sup173;0 पहली हम होते छोहरा कौडी बेच पेट

~ भरते अब तौ हूये बोहरा । **निठि-निठि**

Sus16;15 सुन्दर आप कलापकरि ~ जुरै अहार ।

**निदुर** [निष्ठुर] hard; cruel. — 12; P225;3 प्रीतम ~

होइ अस निंता । T6;61;7 सहिहि ~ कठोर उर

मोरा । **निदुर-विधाता** menacing creator. —

Su3886;2 सूर पवन मिस ~ चपल कियो जल

आनि ।

**निदुरता** [निष्ठुरता] f. cruelty; harshness. —

T2;24 साँझ समय सानंद नृपु गयउ कैकई गेहँ

गवनु ~ निकट किय जनु धरि देह सनेहँ । **निदुराई**

Su135;2 सूरदास कौं कहा ~ नैननि हूं की हानि ।

**निदुराई** 6; N172;373 कहाँ हमारी प्रीति कहाँ

तुम्हरी ~ । T2;41;2 बैठि मनहुँ तनु धरि ~ ।

**निडर** adj. fearless. — 12; **निडेरें** P390;7 राते नैन ~ आवा देखि भयावनु सब डर खावा ।

**नितंब** buttocks (esp. of a woman; for a description, see *Padmāvata*, pada 118). —

G43;17 गुरु ~ किंकिनी कनक की रुनझुन रुनझुन

रावरी । H29;14 कृस कटि पृथु ~ किंकिनि बृत

कदलि षंभ जधनी । **नितंबनि** Su3085;0 बैसि ~

पिय संग सूर सुता कै वोर । **नितंब** P118;1 बरनों

~ लंक कै सोभा औ गज गवन देखि सब लोभा ।

**नितंबिनि** H45;8 कृश कटि उदर गँभीर नाभिपुट

जघन ~ भारी । **नितंब** G64;3 कमठ पीठ दोऊ

भाग उर स्थल सोधित दीप ~ । **नितंबनु** Gc36

मनि किंकिनि गुन तडित दाम सम वनी ~ उरू जानु

जंघा सुगुल्फ सोभा अवलंबनु ।

**नित** [नित्य] adv. always; daily. — 482.

**नितम्ब** [see नितंब] buttocks (esp. of a woman). — HK36 साषी तेरे नैन दसन कच कुच कटि ~ जो लिषि देहु ।

**नितहिं** [नित्य] adv. always; daily. — N34;127

मोरन नूतन चँदवा डारें ~ देखि दृग होत दुखारे ।

T1;180;4 जेहि न होइ रन सनमुख कोई सुरपुर ~ परावन होई । **नितहि** 4; **नितहीं** 3; **नितहूँ** N313;23 ताके बंधु डेल से करे ऊँचे फल ~ करि झरे । **निता** AK331;40;2;2 चरन कमल सिउ लागी प्रीति गोबिंदु बसै ~ नित चीत । Np6;2 एकल चिंता रहिले ~ छूटीले सब आसा । **निर्ति** PA2;3 गुर भक्तन की सेवा ~ करौं ।

<sup>1</sup>**निति** [नित्य] always. — 86; **निति-प्रति** everyday. — Gs258 सत्यो सीलं दोय असनानं त्रितीये गुर बायक चत्रथे षीषा असनान पंचमे दया असनान ये पंच असनान निरमला ~ करत गोरष बाला ।

<sup>2</sup>**निति** [के लिए] in order to; for. — T2;161;4 पेड़ काटि तैं पालउ सींचा मीन जिअन ~ बारि उलीचा ।

**नितिहि** [नित्य] always; endlessly. — P222क ~ जो पाहन भख करहि अस केहि के मुख दाँत । P522;4 केतन्ह ~ दै नव साजा । **नितु** G45;2 नितप्रति गीत वाजित्र मंगल धुनि ~ सुर मुनिवर विरदु कहैया । **नितै** Np116;1 नित अमावस ~ पूंन्युं ~ ही रवि चंदा । Np116;1 नित अमावस ~ पूंन्युं ~ ही रवि चंदा । **नित्त** KBp49;2 ~ अमावस नित संक्रांत नित दिन नव ग्रह बैठे पाँत । KBp82;1 ~ अमावस ~ ग्रहन राहु ग्रास नित दीजै । KBs158 तन संसय मन सोनहा काल अहेरी ~ । Ks2;17 सब रग तांति रबाब तन बिरह बजावै ~ । Ks6;10 साहिब गरवा लोडिए नफर बिगाडै ~ । **नितु** P335क जेहि घर कंता रितु भली आउ बसंता ~ । **नित्य** adv. constantly; always. — 63; **नित्यानंद** [नित्य-आनंद] constant joy. — Gc15 ~ कदंब केलि वृंदावन सोभा । N206;17 गोपी गोपन करि अति मंडित तामैं ~ अखंडित । **नित्यानन्द-मय** having constant joy. — Sus1;95 निर्गुन ~ तन्मय तत्व अनूप ।

**निदक** [निंदक] a slanderer. — Kp399;1 जैसैं धुबियां रज मल धोवै हरत परत सब ~ षोवै । Kp399;2 ~ मेरे माई बाप जनम जनम का काटै पाप ।

**निदर** [निदरना] vt. to treat with disrespect; cont. to surpass. — T2;288;4 सुचि सुरसरि रुचि ~ सुधाहू ।

**निदरहिं** 1. to disrespect. — T1;283 जौं हम ~ बिप्र बदि सत्य सुनहु भृगुनाथ । T2;128;4 ~ सरित सिंधु सर भारी । 2. to exceed; surpass. — T1;345;3 जूथ जूथ मिलि चलीं सुआसिनि निज छबि ~ मदन बिलासिनि । **निदरि** 1. to treat with disrespect. — 4; T1;283;3 मोर प्रभाउ बिदित नहिं तोरें बोलसि ~ बिप्र के भोरें । 2. to consider unimportant. — Su2507;2 लोक लाज कुल ~ नडर भए करत आपनौ भायौ । Su2983;2 रूप लकुटि अभिमान ~ पटु जग उपहास सहत न लजानी । 3. to be out of control. — Su3921;2 मनहु ~ बग पंति उरनि ते अवधि सरोवर फोरे । **निदरिहौ** to treat with disrespect. — N211;41 तिनहिं ~ भू भर हरिहौ संतन की रखवारी करिहौ । **निदरे** 1. to despise. — T2;229;2 एक कीन्हि नहिं भरत भलाई ~ रामु जानि असहाई । 2. to exceed; surpass. — T2;200;2 मृदु निदरे कोटि कुलिस एहिं छाती । **निदर्यौ** cont. merciless (axe of time). — Su133;2 बिधूमान भव सूल सहत हौं काल कुलिस ~ ।

**निदरन** [निर्दलन; विनाश] destruction. — N272;63 अहो अतुल बल श्री बलराम अहो ~ **निदरन** घनस्याम ।

**निदा** [निंदा] f. scorn. — PK4;17 ~ बंदा क्या करै सिरं परि सिरजनहार । S112प21;2 दास ~ कहै जन छीतम रहौ रांम कै सरणां ।

**निदाघ** the hot season; heat. — N24;509; N281;6 अति ~ मैं अस सुधि नाहीं ।

**निदान** [S.] adv. in the end; finally. — 9; KBs250 कसत कसौटी ना टिका पीतर भया ~ ।

Ks14;3 लोग बटाऊ चलि गए हंम तुम रहे ~ । Sus1;87 सुन्दर सदगुरु तैं लगै योग समाधि ~ ।

**निदानां** Dp234;7 श्रबंगी रांम सयांणां हरि करै सु होइ ~ । J4;9 बिप्र गये भोजन असनानां तब बालनि हठ कीयौ ~ । Kp423;1 तिसहि सुमिरूं जु

रहै ~ । **निदाना** AK857;9;2;2 कहि कबीर ते अंति बिगूते आइआ कालु ~ । P181;5 कत आएहु जौ चलेहु ~ । T5;40;3 जहाँ सुमति तहँ संपति नाना जहाँ कुमति तहँ बिपति ~ । Sup51;0 घट बिनसै नहीं रहै ~ । ~ **करना** to consume. — T5;12;6 नूतन किसलय अनल समाना देहि अग्नि जनि करहि ~ । **निदानि** AR794;2;3;2 कहि रविदास ~ दिवाने चेतसि नाही दुनीआ फन खाने । Kp442;0 बिषिया लागि बिगूचिये दाझिये ~ । Ks30;1 कोनै बैठे षाड़ परगट होइ ~ । **निदानी** Kp343;3 जलजात न देषिसि प्रांणीं सब दीसै झूठ ~ । **निदानु** ~ **करना** to destroy. — T2;36 परेउ राउ कहि कोटि बिधि काहे करसि ~ । **निदानै** finally. — Su2416;2 कुंचित अलक सिलीमुष मिलि जनु लै मकरंद ~ ।

**निदानू** [निदान] prime cause; reason. — T2;54;4 तात सुनावहु मोहि ~ ।

**निदिध्यास** [निदिध्यासन] continuous

remembrance. — Sus25;46 श्रवन मनन ~ तें सुन्दर है चिदरूप । Sus25;49 ~ एकादशी पुनि द्वादशी बंदति । Sus25;53 तृतीय भूमिका ~ नीकी बिधि करई । Sus26;1 श्रवन मनन ~ पुनि याही साधन सार । Sus28;45 ~ है ग्यान पुनि बडवा अनल समांन । Sus31;27 सुन्दर दुहिये धेनु कौं सो कहिये ~ ।

**निदेस** [निदेश] order; command. — N88;403 बय आदेस ~ पूनि आग्या सासन जोग । **निदेसा** N185;61 धरम अरथ अरु काम कर्म ये निगम ~ । T7;59;4 सोइ करेहु जेहि होइ ~ । **निदेसू** T2;306;1 मातु पिता गुर स्वामि ~ सकल धरम धरनीधर सेसू ।

**निदै** [निंदा] f. scorn. — PK7;3 नीदै मात पिता की सेवा बहिण भांणजि सबही देवा ~ छह दरसन कौ मतू नीदै तीरथ बरत अनंतू ये सब झूठा करै कबीरा ।

**निदोखहि** [निदोष] adj. faultless; innocent. — P272;3 औ जेहि दोख ~ लागा सेवक डरहि जीव लै भागा । **निदोषी** Np87;3 घट कूंडा जब होइ ~ सहज अनल गुड सोना होसी ।

**निद्रा** f. sleep. — 42;J5;11 जन गोपाल हरि भजि जगे तिति ~ भ्रम बाच । Kp181;7 भागा भ्रम भया मन अस्थिर ~ नेह नसाणां । Kp239;0 सो जोगी जाकै मन मैं मुद्रा राति दिवस नर न करै ~ । Kp386;3 सहज लछिन ले तजौ उपाधि आसन दिढ ~ पुनि साधि । Su3886;1 कहा करौ बैरनि भइ ~ निमुष न और रही । **निद्रा-बस** in the power of sleep. — N213;89 बसुदेव जब गोकुल मैं गये देखे सब ~ भये ।

**निद्रायत** [निद्रा-युत] adj. drowsy. — H66;5 भर संग्राम श्रमित अति अबला ~ कल नैन ।

**निद्धि** [see निधि] f. treasure; wealth. — P37;1 पुनि देखिअ सिंघल की हाटा नवौ ~ लछिमी सब बाटा ।

**निधडक** [निधड़क; बेधड़क] adj. heedless; fearless. — Ks16;17 ~ बैठा राम बिनु चेत न करै पुकार य । Ks16;25 ज्यों ज्यों नर ~ फिरै त्यों त्यों काल हसंत ।

<sup>1</sup>**निधन** [निर्धन] adj. poor. — N167;270 ~ महा धन पाइ तबहिं ज्यों जाइ भई त्यों । N209;7 सब के मन प्रसन्न भये ऐसैं ~ महा धन पाये जैसैं । N288;34 ज्यों लंपट जुवती जग माहीं ~ भये पुरुषहि तजि जाहीं ।

<sup>2</sup>**निधन** death. — T1;166;2 आन उपायँ ~ तव नाहीं । T1;82 सब सन कहा बुझाइ बिधि दनुज ~ तब होइ । T5;19;2 बंधु ~ सुनि उपजा क्रोधा ।

**निधनी** [निर्धन] adj. poor. — N272;59 लछिमी ललना ललित सु पाइ लालति ज्यों ~ धन पाइ । P74;6 पै सुठि ऊँच बनिज तह केरा धनी पाउ ~ मुख हेरा ।

**निधरक** [निधड़क; बेधड़क] adj. heedless; fearless; without hesitation. — 10; N4;79 जब कोउ वा तन तनक निहारै ताकौं ~ पँचसर मारै । T2;41;1 ~ बैठि कहइ कटु बानी ।

**निधान** treasury; store. — 40; Dp147;2 परंम थांन सुष ~ परंम सुन्य षेलै । Dp233;2 अबिगत आसंण कीजिये आपैं आप ~ । Dp338;5 काया नगर ~ है माहैं कौतिग होइ । Hp55;3 सब लोक पालक पुदमि पुरवण सुरति स्यंध ~ । Ke37;4

तुमही तनु मनु प्रान तुमही सभ गुन ~ । Kp299;2  
तहा जाइ रहना नगर बस्त ~ । **निधाना** 35;  
Dp69;4 पूरण परम ~ त्रिषत हूं भगवांणां ।  
T1;161;1 कह नृप जे बिग्यान ~ तुम्ह सारिखे  
गलित अभिमानाएँ । **निधानु** AK337;63;1;3 रमईआ  
गुन गाईअै जा ते पाईअै परम ~ । T2;58 पति  
रबिकुल कैरव बिपिन बिधु गुन रूप ~ । **निधानू** 3;  
T2;298;1 सरल सुसाहिबु सील ~ प्रनतपाल सर्वग्य  
सुजानू ।

**निधि** [see <sup>1</sup>नव>नव-निधि] 199; 1. store;  
treasury. — Ks9;28 निसि बासुर सुष ~ लहा जब  
अंतरि प्रगटा आप । 2. ocean. — Su56;3 ब्योम  
धर ~ सैल कानन इते चरि न अघाइ दिन चतुर्दस  
षेत षूंदति सु यह कहा समाइ । **निधि-निवास** the  
place of treasures. — Dp221;1 ~ बिधि बिलास  
राति-दिवस नांही । **निधि-कौ-सुवन** offspring of  
the ocean: the moon (which serves as a  
vessel for ambrosia, or *amrita*, and for  
which it shines so brightly). — Su205;15 ~  
रोहिणी नंदन मुष प्रवेस कीनौ रिषि राइ ।

**निधूम** [निधूम] adj. without smoke. — N242;68  
अग्नि के जनु ~ है ऊक किधौं बिभाकर विवि के  
टूक । **निधोर्म** Sus31;25 सुन्दर दारु जराइ कै  
अग्नि होइ ~ ।

**निनद** [निनाद] sound. — N88;401 नाद ~ निश्वन  
सबद सुखर मुखर रव राउ ।

**निनाणवै** [निन्यानवे] adj. ninety-nine. — Gs129  
~ राजा मस्तक मुडाइले परजा का अंत न पाया ।

**निनाद** sound— G57;4 वजत अनुसार ट्रिमि ट्रिमि  
मृदंग ~ । Gc52 रसना रसद ~ वाद मन्मथ सों  
ठान्यों ।

**निनार** [न्यारा] different. — KBs344 बेचूने जग  
चूनिया सोई नूर ~ । P134;4 छाडेन्हि लोग कुटुंब  
घर सोऊ भे ~ दुख सुख तजि दोऊ । P311;3  
जेहि उपना सो औटि मरि गएऊ जरम ~ न कबहूँ  
भएऊ । **निनारा** 10; P646;4 चला मारि तब राजें  
मारा कंध टूट धर परा ~ । **निनारीं** (f.)  
separate. — Kp192;2 रवि ससि दोउ तारा उलटी  
कूंची लागि किवारा कहै कबीर मनि भई उजियारी

पंच मारि ऐक रह्यौ ~ । **निनारी** (f.) 1.  
different. — KBp110;4 कहैं कबीर कर्ता की  
बातें कर्म की बात ~ । T7;81;3 अवधपुरी प्रति  
भुवन ~ सरजू भिन्न भिन्न नर नारी । 2.  
separate. — P379;7 तुम्ह असि हितू सँघाति  
पियारी जियत जीय नहिं करौं ~ । **निनारू**  
separate. — P227;3 बातन्ह जानहु बिखम पहारू  
हिरदै मिला न होइ ~ । **निनारे** separate;  
different. — Kp477;2 बालपनां के मीत हमारे  
हमहि छाडि कत चले ~ । P632;5 टूटहिं सीस  
अधर धर मारे लोटहिं कंध कबंध ~ । P633;5  
टूटहिं कंध कबंध ~ माँट मैजीठि जानु रन ढारे ।  
P648;6 सारस पंखि न जियै ~ हौं तुम्ह बिनु का  
जियौ पियारे । P91;5 मिलतहि महुँ जनु अहहु ~  
तुम्ह सौं अहै अदेस पिआरे । Su4870;1 वै जलहर  
हम मीन बापुरी कैसै जियहिं ~ । **निनारै** rare. —  
Su3440;2 बचन रचन भूभंग अवर अंग प्रेम मधुर  
रस परसि ~ । **निन्यारी** (f.) eerie (row). —  
Su1806;0 गगन उठी घटा कारी बिचि बग पंति  
~ । **निन्यारे** unfettered; free. — Su3990;0 गोरी  
पिता रिपु ता सुत आव प्रीतम तहां ~ । ~ **होना**  
to go astray. — Su914;0 इन अषियन आगै तै  
ललना एकौ पल जिनि होहु ~ ।

**निपजि** [निपजना] vi. to grow. — AK325;11;1;1  
उपजै निपजै ~ समाई नैनह देखत इहु जगु जाई ।  
N299;52 ऐ परि जौ मो इच्छा होई भूज्यौ बीज ~  
परै सोई ।

**निपजी** [निपज] f. output; cont. a crop. —  
Ks1;31 ~ मै साझी घनां बांटे नहीं कबीर ।

**निपजे** [निपजना] vi. to sprout; come out. —  
Ds36;10 दादू बहु गुणवंती बेलि है ऊगी कालर  
मांहि सींचैं पारे नीर सों तातें ~ नाहि । Ds8;67  
षेत न ~ बीज बिन सींचे क्या होइ । N287;23 ~  
छेत्र कागुनी धान तिनहिं निरखि हरखे जु किसान ।  
**निपजै** Dp339;3 काया मांहेँ हीरा साल काया मांहेँ  
~ लाल । Dp340;य1 काया मांहेँ अगम अगाध  
काया मांहेँ ~ साध । **निपजै** 32; AK325;11;1;1  
उपजै ~ निपजि समाई नैनह देखत इहु जगु जाई ।  
to grow; flourish (of the *beli*). — Dp186;2

काया बाडी सहजै ~ बूझै विरला कोई । **निपज्या**  
to be produced. — PD5;9 च्यारूं मेणक साषूणा  
पाडौसी सुं ~ दूणा ।

**निपट** adv. very; excessively. — 118; Ds24;48  
दादू मरणा षूव ~ बुरा बिभचार । N22;477  
सहचरि ~ सयानी जानी रानी तिहि छिन अति  
सनमानी । T2;300;4 नाथ ~ मैं कीन्हि ढिठाई ।

**निपात** [S. नि-पात] destruction. — KBr53;6  
एक अँधरे जग षाइया सब का भया ~ । to lay  
down. — T7;14;4 मनजात किरात ~ किए ।

**निपात** [निष्पत्र] adj. leafless; cont. falling  
down; destroyed. — P358क तरिवर होइ ~ ।

**निपातउँ** [निपातना] vt. to cause to fall down;  
overthrow. — T2;230;4 तैसेहिं भरतहि सेन  
समेता सानुज निदरि ~ खेता ।

**निपाता** [निपातना] vt. to cause to fall down. — 6  
in T; T2;35;1 ब्याकुल राउ सिथिल सब गाता  
करिनि कलपतरु मनहुँ ~ । **निपाति** 1. to cut  
off. — Su610;1 प्रान सुधि बुधि सूपनषा के नाक  
~ सिषाई । 2. to kill. — T5;18;4 ताहि ~  
महाधुनि गर्जा । T5;19;4 तिन्हहि ~ ताहि सन  
बाजा । T6;83;1 आजु ~ जुड़ावउँ छाती ।

**निपातिया** cont. to be killed. — KBs37 जीवत  
जीव जनि मारहू मूये सबै ~ ।

**निपातू** [निष्पत्र] adj. leafless. — P520;3 आजु चंद  
तोहि करौं ~ रहै न जग महँ दोसर छातू । **निपाते**  
P183;7 पियर पात दुख झरे ~ । P359;5 तेहि  
दुख डहे परास ~ ।

**निपाया** [निष्पादित; निष्पत्र] adj. produced;  
created. — Kp243;3 गुरि बीज जमाया किरषि  
~ । Kp46;1 अला ऐकै नूर ~ ताकी कैसी  
निंघा । Kp81;1 अरध गंगन मैं नीर जमाया बहुत  
भांति करि नूर ~ । **निपायौ** Kp216;1 विन टांकी  
जिनि देवल ~ तामैं देव अभंगी ।

**निपुंसिक** [नपुंसक] adj. not virile. — P535;7 जो  
दै गिरिहिनि राखत जीऊ सो कस आहि ~ पीऊ ।

**निपुण** adj. clever; skilled. — Su4378;3 स्वारथ  
~ सू रस भोगी जिनि पतियाहु बिरह दुष दातनि ।

**निपुन** 32; T5;17 देखि बुद्धि बल ~ कपि कहेउ  
जानकी जाहु ।

**निपुनता** [निपुणता] f. skill. — N73;174 तो रचि  
बहु बिधि ~ बहुस्यौ है गई बाँझ । T1;94छ लघु  
लाग बिधि की ~ अवलोकि पुर सोभा सही ।

**निपुनाई** f. creative skill. — 4; T1;230;3 जनु  
बिरंचि सब निज ~ ।

**निपूँन** [निपुण] adj. clever; skilled. — HK72  
मनमोहन सुरज्ञान सिरोंमनि सब अङ्गनि अङ्ग कोक ~  
री ।

**निपूता** adj. childless. — PN2;18 गारी दे दे नारी  
रोवै कहा ~ तूँ घर षोवै । **निपूते** AK856;4;1;4  
जब की माला लई ~ तब ते सुखु न भइओ ।

**निपूतौ** cont. u.v.: free from birth and death  
(as of the *khasama* or *jīvātmā*). — Kp83;1  
षसम ~ आंगणि सूतौ रांड न देई लेव ।

**निफल** [निष्फल] adj. fruitless; useless. —  
AP1253;6;1;4 पर निंदा मुख ते नही छूटी ~ भई  
सभ सेवा । P432;6 नाचहिं पंडुक मोर परेवा ~ न  
जाइ काहु कै सेवा । Su539;1 राषे सुकर संवारि  
सूधे करि कैसै ~ करौं उन बानहि । T6;91;3 ~  
होहिं रावन सर कैसैं खल के सकल मनोरथ जैसैं ।

**निबंध** binding; fastening. — H70;5 बाँधत भृग  
उरज अबुज पर अलक ~ किशोरी । **निबंध** H70;5  
बाँधत भृग उरज अबुज पर अलक ~ किशोरी ।  
H50;3 सुरत नीबी ~ हेत पिय मानिनी प्रिया की  
भुजनि मैं कलह मोहन मची । **निबंधन**  
binding. — H82;6 प्रीतम नैन जुगल षंजन षग  
बाँधे बिबिधि ~ डोरी ।

**निबकौरी** [निबौरी] f. fruit of the *neem* tree. —  
P187;7 काहूँ हाथ परी ~ ।

**निबग** [S. निभ] light. — AK476;2;1;2 गली जिन्हा  
जपमालीआ लोटे हथि ~ ।

**निबटि** [निपट] adv. completely. — Su2471;2 नष  
सिष ~ निहास्यौ चाहति मन मूरति अति भावति  
जानत नहीं कहां ते निज छबि अंग अंगनि मैं  
आवति ।



**निबड** [निविड] adj. dense (forest). — H44;6 ~ निकुंज मिले रससागर जीते सत रतिराज सुरत रन ।

**निबरक** [नि-बरकना, (not) to be separated] inseparable. — **निबरक-सुत** cont. u.v.: inseparable son: the love of God. — Kp483;0 ~ सुत ल्यौ कोरा राम मोहि मारि कलि बिष बोरा ।

**निबराना** [निबरना, to be separated, or freed] adj. separated. — Ds4;285 दादू ~ रहै ब्रह्म सरीषा होइ ले समाधि रस पीजिए दादू जब लग दोइ ।

**निबरिओ** [S. निवृत्त] adj. turned back; transformed. — AK1158;5;2 चंदन कै संगि तरवरु बिगरिओ सो तरवरु चंदनु होइ ~ । AK1158;5;3 पारस कै संगि तांबा बिगरिओ सो तांबा कंचनु होइ ~ । AK1158;5;4 संतन संगि कबीरा बिगरिओ सो कबीरु रामै होइ ~ । **निबरी** AK1158;5;1;1 गंगा कै संगि सलिता बिगरी सो सलिता गंगा होइ ~ ।

**निबरे** [निबरना] to be separated, or freed; get across. — Ds13;86 दादू पंडित ~ नांव विन झूठे कथे गियान बैठे सिर घालीं करै पंडित वेद पुरांन ।

**निबरै** [निबटना] vi. to be completed; be settled (as of a war). — P645क सतुरु जूझि तब ~ एक दुहुँ महँ जूझ ।

**निबल** [निर्बल] adj. weak. — AR658;3;2 इंद्री सबल ~ बिबेक बुधि परमारथ परवेस नही । Dp316;3 मैं हूं ~ सबल ए सारे । Kp222;1 इंद्री सबल ~ मै माधौ बहुत करै बरियाई ।

**निबसत** [निवसना] vi. to dwell. — N201;121 जितक आही ब्रह्मांड अनेक अंसन करि ~ हरि एक ।

**निबहंत** [निबहना; निभना] vi. to be accomplished. — N2;23 इंदुमती मतिमंद पै और नाहिं ~ । **निबहइ** T5;46;3 खल मंडली बसहु दिनु राती सखा धरम ~ केहि भाँती । **निबहतु** to practise; bear (the hardship of yoga). — Su4453;1 कैसै धौ ~ अबलनि पहि कठिन जोग

कौ साजु । **निबहा** to be completed; be carried through (as of a relationship). — P22क मुहमद चारिउ मीत मिलि भए जो एकइ चित्त एहि जग साथ जो ~ ओहि जग बिछुरन कित्त ।

P595;4 जेहि जियँ पेम प्रीति दिन होई सुख सोहाग सौं ~ सोई । **निबहिहि** to live. — P128;4 सब ~ तहँ आपनि साँठी साँठी बिना रहब मुख माँटी ।

**निबहुर** [< नि + बहुरना, to return] a place one does not return from. — P581;3 कोइ न बहुरा ~ देसू । **निबहुरे** (a person) not returning. — P603;6 जाइ बनारसि जारिउँ कया पारिउँ पिंड ~ गया ।

**निबहै** [निबहना; निभना] vi. 1. to be accomplished, or freed; subsist. — Dp245;0 तौ निबहै जंन सेवग तेरा । Ds10;37 दादू पेडै पग चालै नहीं होइ रह्या गलियार राम रथि निबहै नही पैवे कूं हुंसियार । 2. to remain. — Ks15;8 जैसी उपजै पेड तैं जौ तैसी निबहै ओरि । 3. to succeed (in crossing). — P141;5 उठै लहरि नहिं जाइ सँभारी भागहिं कोइ निबहै वैपारी । **निबहौं** to realize. — Su383;1 चहौं विनु मन बुधि जड देह दयानिधि क्यौंकरि लै ~ । **निबह्यौ** to manage to survive. — Su4338;3 इह आधार आज लौं इह तन असै ही ~ है ताहि छिडाइ सूर सूनौ करि चाहत द्विदौ दह्यौ ।

**निबारि** [निवारना] vt. to ward off. — Ds17;19 दादू साचा सो मिलै तब कूडा काच ~ । Ds19;25 जेता हरि बिचि अंतरा तेता सबै ~ ।

<sup>1</sup>**निबारी** [निवारना] vt. to abandon. — Gs261 पंडित भंडित अर कतवारी पलटी सभा बिकला नारी अपढ बिपर जोगी घरबारी नाथ कहै रै पूता इनका सङ्ग ~ । Gs83 गोरष बोलै सुणिरे अवधू पंचौ पसर ~ ।

<sup>2</sup>**निबारी** [निबेड़ना] vt. to decide; settle. — KBp9;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो भैंसे न्याव ~ ।

**निबारै** [निवारना] vt. to ward off; prevent. — Kp108;3 पांहि हलाल हराम ~ भिस्ति तिन्हां कूं होई । **निबारै** to remove. — Gp1;1 गुंणता ब्राह्मण बेद विचारै दसमी दोष ~ । Gs262 है कोई नगर

मैं सूरा बालक का दुष ~ । **निबारौ** to abandon. — Gs29 काम क्रोध अहंकार ~ तौ सबै दिसंतर कीया ।

**निबास** [निवास] dwelling. — Dp16;3 चरन कंवल तहां देहु ~ । **निबासा** Sup92;5 एक तूं एक तूं ज्यों आकासा एक तूं एक तूं अभ्र ~ ।

**निबासी** [निवासी] adj. living (in). — N9;179 कयौ फल पैयै दूरि ~ हेरनहार करैं सब हाँसी ।

**निबाह** [निर्वाह] carrying on; existence. — करना to complete (a birth, or life); to live. — P648क दीपक प्रीति पतंग जेउँ जनम ~ करेउँ ।

**निबाहक** [निर्वाहक] one who brings fulfilment. — Su19;0 स्याम गरीबनि ही कौ गाहक दीनानाथ हमारे ठाकुर साची प्रीति ~ ।

**निबाहत** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish. — P122;4 पहिलेहिं सुख नेहु जव जोरा पुनि होइ कठिन ~ ओरा ।

**निबाहनहार** one who accomplishes, or fulfils. — Dp9;0 तू जिनि छाडै केसवा ओर ~ हो । **निबाहनिहारा** T2;24;2 को रघुबीर सरिस संसारा सीलु सनेहु ~ ।

**निबाहा** [निर्वाहना] vt. 1. to accomplish. — P278;3 केइँ सो जोग लै ओर ~ । 2. to keep (a vow). — T2;155;3 सो तनु राखि करब मैं काहा जेहिं न प्रेम पनु मोर ~ । 3. to prove (one's love). — T2;171;3 जेहिं तनु परिहरि प्रेम ~ । 4. to carry out (speaking for someone else). — T2;260;2 कहब मोर मुनिनाथ ~ एहि तें अधिक कहौं मैं काहा । **निबाहि** 1. to accomplish, or fulfil (till the end). — Dp9;4 दादू ओर ~ ले इब जिनि छाडै मोहि हो । 2. to bring to completion (a good fate). — P89;2 परम सोहाग ~ न पारी भा दोहाग सेवाँ जब हारी ।

**नित्य** ~ to perform the daily duties. — T1;227;1 सकल सौच करि जाइ नहाए नित्य ~ मुनिहि सिर नाए । T2;311;1 नित्य ~ भरत दोड भाई । **पारा** ~ to take across. — P389;5 जौं लै भार ~ न पारा सो का गरब करै कनहारा । **साथ** ~ to give company. — P401क साथी आथि

निआथि भै सकेसि न साथ ~ । **निबाहीं** to accomplish; do a favour. — T2;4;2 प्रभु प्रसाद सिव सबइ ~ । **निबाही; बयरु लेउँ** ~ to wreak vengeance. — T6;90;4 आजु बयरु सबु लेउँ ~ ।

**निबाहु** [निर्वाह] carrying on; existence; living (in a forest). — P127क हौं रे पँखेरू पँखी जेहि बन मोर ~ । cont. escape. — T1;156 चपरि चलेउ हय सुटुकि नृप हाँकि न होइ ~ । ~ करना to perform. — N303;69 द्विज जग्यन कौं करहु ~ ।

**निबाहु** [निर्वाहना] vt. 1. to live; exist. — P144;1 कठिन बियोग जोग दुख डाहू जरम जरत होइ ओर ~ । 2. to reach (the other side); cross. — P156;3 सिंघल दीप जो नाहिं ~ एही ठावँ साँकर सब काहू । 3. to fulfil. — P252;7 जौं बोलहि तौ ओर ~ । P649;6 एक जो बाजा भएउ बियाहू अब दोसरें होइ ओर ~ । T2;24;3 होउ नात यह ओर ~ । T1;7;3 उघरहिं अंत न होइ ~ । T2;314;2 देउ दुहू दिसि ओर ~ । 4. to penetrate (into a forest). — T1;157;3 जहँ नाहिन गज बाजि ~ । **निबाह** 1. to fulfil (a vow). — T2;205;3 कनकहिं बान चढ़इ जिमि दाहें तिमि प्रियतम पद नेम ~ । 2. to show (love). — P234क अब सो प्रीति ~ चलौं सिद्ध होइ खेलि । **निबाहेउ** to prove to someone. — T2;202;3 एक सराहहिं भरत सनेहू कोउ कह नृपति ~ । **निबाहेसि** to accomplish. — P535;1 ओर ~ आपन साका । **निबाहेहु** to fulfil (a duty). — T2;152;3 ओर ~ भायप भाई । **निबाहैं** to carry on. — Hp7;1 ता सुष काजि सुधा रस काढै दहुं मैं एक ~ । **निबाहै** 1. to show (love). — P234;2 तोहिं जौं प्रीति ~ । 2. to fulfil, or complete. — Su4243;3 जा सौं प्रीति जिहि अंग उपजति है सो अब बनै ~ । T2;10;2 राम करहु सब संजम आजू जौं बिधि कुसल ~ काजू । **निबाहौ** Sup195;4 सुन्दर बिरहनि यौं कहै वोर ~ नेहा ।

**निबिड** [निविड] adj. 1. dense (forest). — H81;9 ~ कानन भवन बाहु रंजित रवन सरस आलाप सुष

पुंज बरषावै । 2. thick (staff). — Su3064;9 क्रिस कटि ~ दंड दै मानौ बिधि दीनै बंधान । **निबिड़** 1. fat; ugly (face). — N251;51 शृंग जु मनौ बने अहि दंत ~ बदन सु तिमिर कौ अंत । 2. thick (darkness). — N242;61 सहजहि ~ तिमिर कौ हरै अवर बहुत मंगल बिस्तरै । T3;44;4 पाप उलूक निकर सुखकारी नारि ~ रजनी अँधिआरी । T4;15ख कबहुँ दिवस महँ ~ तम कबहुँक प्रगट पतंग । T6;46 देखि ~ तम दसहुँ दिसि कपिदल भयउ खभार । T7;30;4 संसय सोक ~ तम भानुहि ।

**निबुकि** [निर्मुक्त] adj. released. — T5;25;5 ~ चढ़ेउ कपि कनक अटारीं भई सभित निसाचर नारीं । T6;66;3 सुग्रीवहु कै मुरुछा बीती ~ गयउ तेहि मृतक प्रतीती ।

**निबूधी** [निर्बुद्धि] f. stupidity; ignorance. — P88;4 पंडित केरि जीभि मुख सूधी पंडित बात न कहै ~ ।

**निबृत्ति** [निवृत्ति] f. resignation (from worldly activity). — T7;117;6 नोइ ~ पात्र बिस्वासा निर्मल मन अहीर निज दासा ।

**निबेदित** [निवेदित] adj. dedicated. — T2;129;1 तुम्हहि ~ भोजन करहीं ।

**निबेर** [निबेड़ना] vt. 1. to manage. — अपनी ~ to mind one's own business. — KBs248 तुझे बिरानी क्या परी तू अपनी आप ~ । 2. to separate. — संग ~ to avoid the company of. — KBs242 वो हालै ये चौथरै बिधिना संग ~ । निबेरत to make free. — N268;177 पंकज फेरत बछरन घेरत लै लै तिन के नाम ~ । निबेरहि to distribute. — AK333;49;2;2 पंच ततु मिलि दानु ~ टांडा उतरिओ पारा । निबेरहु to settle. — AK331;42;1;1 झगरा एकु ~ राम जउ तुम अपने जन सौ कामु ।

**निबेरा** 1. settlement; decision. — AK1104;7;3;1 कहै कबीरु सुनहु रे संतहु खेत ही करहु ~ । AK341;25;1 धधा अरधहि उरध ~ अरधहि उरधह मंझि बसेरा । (by Yama). — AK480;16;3;2 जम का डंडु मूंड महि लागै खिन

महि करै ~ । KBp24;0 अवधू सो योगी गुरु मेरा जो यह पद का करै ~ । KBp34;4 नीर छीर का करै ~ कबीर सोइ जन मेरा । 2. liberation. — P261;5 आजु नेह सौं होइ ~ ।

**निबेरि** [निबेड़ना] vt. 1. to manage. —

AK792;3;2;1 करउ अरदासि गाव किछु बाकी लेउ ~ आजु की राती । अपनी ~ to mind one's own affairs. — Ks15;13 तुझे बिरानीं क्या परी तू अपनी आप ~ । 2. to separate. — संग ~ to avoid the company of. — Ks24;2 वा हालै वा चीरिअै साकत संग ~ । 3. to ignore, or violate (laws of good behaviour). — T7;101;2

कुलवंती निकारहिं नारि सती गृह आनहिं चेरि ~ गती सुत मानहिं । निबेरिये; अपनी ~ to mind one's own affairs. — KBs247 सुनिये सब की ~ अपनी । निबेरीं to perform. — T1;325;4

नेगसहित सब रीति ~ । निबेरी 1. to settle; put an end to. — Ke22;3 हंस गज लजाइ चाल तेरी रतिपति मन भ्रांति सभ ~ । 2. to avoid; abandon. — T2;94;4 संसय सकल सँकोच ~ । निबेरे to settle (a matter). — KBp3;2 कहैं कबीर सोई जन मेरा जो घर की रारि ~ ।

**निबेसन** [निवेश] marriage. — N87;381 परिन ~ परिनयन उदबह बिहित बिबाह ।

**निबेही** [निवृत्त] adj. escaping from. — T7;71;1 गुन कृत सन्यपात नहिं केही कोउ न मान मद तजेउ ~ ।

**निबौरी** f. (bitter but common) fruit of the neem tree (not to be exchanged for sweet grapes). — Su4282;2 दाष चाडि कै कटुक ~ अपनै मुष कौ पैहै ।

**निभ** [S.] adv. like; resembling. — T6;53;1 हिमगिरि ~ तनु कछु एक लाला ।

**निभरोसी** [नि-भरोसी] one who has no support, or shelter. — P3क कीन्हेसि कोई ~ कीन्हेसि कोई बरिआर छार ।

**निमख** [निमिष] winking or blinking (of the eye); (for) a moment. — AK971;8;1;1 ~ न इहु मनु लाइआ । AK971;8;3;1 जिह घरि कथा होत

हरि संतन इक ~ न कीन्हो मै फेरा ।

AN1252;3;1;09 दरसन ~ ताप त्रई मोचन परसत  
मुकति करत ग्रिह कूप । AN873;3;1;3 नर ते सुर  
होइ जात ~ मै सतिगुर बुधि सिखलाई ।

**निमज्जत** [निमज्जित] adj. bathed. — T2;310;4  
प्रेम सनेम ~ प्रानी होइहहिं बिमल करम मन बानी ।

**निमज्जन** bathing. — T2;312;3 कतहुँ ~ कतहुँ  
प्रनामा कतहुँ बिलोकत मन अभिरामा । **निमज्जनु**  
T2;216;1 कीन्ह ~ तीरथराजा ।

**निमज्जहिं** [निमज्जना] vi. to bathe. — T2;224;1  
निरखि ~ करहिं प्रनामा ।

<sup>1</sup>**निमत** [निमित्त] cause: ppn. for the sake of. —  
Kp457;5 उदर ~ भ्रम्यौं काज तेरी भगति बिनां  
फीटौ निलाज । PA6;8;1 मेरै ~ बिना यह लोग  
देत सकल ब्रथा संजोग ।

<sup>2</sup>**निमत** [नि-मद] adj. without frenzy, or rut:  
quiet. — P45;7 मात ~ सब गरजहिं बाँधे निसि  
दिन रहहिं महाउत काँधे ।

**निमिष** [निमिष] a twinkling of the eye; (for) a  
moment. — 46; Dp113;0 म्हारहौ नाथ ~ नही  
मेलहौं रे । Dp280;1 सास उसास ~ नहीं बिसरै  
जित तित पंथ निहारै । **निमिषु** Su337;1 प्रफुलित  
कमल ~ नहि ससि डरु गुंजित निगम सुवास ।  
Su3857;1 दिन अरु रैणि द्रिस्टि रचना रचि ~ न  
राषे चैन ।

**निमसत** [निवसना] vi. to dwell; reside. —  
Np242;1 दीन दुवारि सदा हरि ~ नांमदेव भणें  
उनमांन । Su4378;2 वै निसि नव मानिनि ग्रिह  
बासी ए ~ निसि नव जल जातनि । **निमसि**  
Np225;1 जै तू न डरसि न करसि घाई तौ तूं ~  
ठांइ कुठांइ रे मनां । **निमसै** to dwell. —  
AK340;10;1 घघा घटि घटि ~ सोई घट फूटे घटि  
कबहि न होई ।

**निमाज** [H. नमाज़, P. *namāz*] prayer (esp. the  
Muslim prayers prescribed five times a  
day). — KBp10;2 तुरुक रोजा ~ गुजारै बिसमिल  
बांग पुकारै । KBp23;0 रंक ~ करै वह राजा  
भूपति करै भिषारी । KBp30;1 कहत सुनत को  
दुइ करि थापै एक ~ एक पूजा । KBp83;4 रोजा

बाँग ~ क्या कीजे हुजरे भीतर पैठि मुआ ।

KBp97;2 हृदय कपट ~ गुजारे क्या हज मक्के  
जाये । KBr14;6 एक से निहुरि ~ गुजारा ।

Kp347;4 ब्रह्मा ले संक्या थपी काजी थपी ~ ।

Np94;3 काया मसीति मन मुलांनां सहजि ~ गुजारं  
जी । **निमाजु** Np193;1 पांच बखत ~ गुजारी  
मस्जित क्यूं नहीं बोली ।

<sup>1</sup>**निमि** [निमिष] the twinkling, or closing of the  
eye. — Su2429;3 सूरदास प्रभु रसिक राधिका ~  
पर अति अनषाति ।

<sup>2</sup>**निमि** Nimi (the mythological god who  
stands behind the eyelids; see Hawley, *pada*  
12). — Su776;1 देषत अंग थकित ~ सषि री  
कोटि मदन मोहै । (“Nimi deserts the eyelids”  
means that Rāmacandra keeps staring at  
Sītā without blinking an eye). — T1;230;2  
अस कहि फिरि चितए तेहि ओरा सिय मुख ससि  
भए नयन चकोरा भए बिलोचन चारु अचंचल मनहुँ  
सकुचि ~ तजे दिगंचल । **निमि-राजु** the royal  
son of Nimi: Janaka (father of Sītā). —  
T2;277 दोउ समाज ~ रघुराजु नहाने प्रात ।

**निमिख** [निमिष] winking or blinking (of the  
eye); (for) a moment. — P2क ~ न लाग कर  
ओहि सबइ कीन्ह पल एक । **निमिखि** P413क ~  
एक महँ लेइ गा पदुमावति जेहि घाट । **निमिष** 35;  
**निमिष-निमिष** every single moment. — T7;8;5  
सुनि प्रभु बचन मगन सब भए ~ उपजत सुख  
नए । **निमुष** Su3886;1 कहा करौं बैरनि भइ निद्रा  
~ न और रही । **निमेष** 31; HK109 अथवत ~  
होइ पह फाटी देषियत पहिली सहिमात है जात ।  
**निमेषें** T1;232;3 थके नयन रघुपति छबि देखें  
पलकन्हिहूँ परिहरीं ~ । T1;249;1 नर नारिन्ह  
परिहरीं ~ । **निमेषैं** G22;7 दंपति मुष सोभा देषैं  
लागति नहि नैन ~ । **निमेषै** Su205;18 इहै दोष दै  
दै झगरत अब तब मुष निरघ्यौ न चलि कै ~ ।

**निमन्गा** [निमन्-गा] going down: a river. —  
N86;376 स्रोतस्वती सु ~ अपग बिरेफा सोइ ।

**नियम** 1. restraint; practice. — Np191;0 तुम  
बिन घरि येक रहूँ नहि न्यारा सुन यह केसव ~

हमारा । 2. the five *niyamas* or religious vows (1. external and internal purity, 2. contentment, 3. austerity, 4. study of sacred books or reciting the Name, 5. surrender). — T1;37;7 सम जम ~ फूल फल ग्याना । T6;80;5 सम जम ~ सिलीमुख नाना । T2;235;4 भट जम ~ सैल रजधानी । T2;325;2 सम दम संजम ~ उपासा । T2;326छ मुनि मन अगम जम ~ सम दम बिषम ब्रत आचरत को । T7;38;4 सम दम ~ नीति नहिं डोलहिं परुष बचन कबहुँ नहिं बोलहिं । T7;49;1 जप तप ~ जोग निज ।

**नियर** adv. and adj. near. — 10; P306;6 भँवरहि मींचु ~ जब आवा । **नियरा** P644;7 कंत न दूरि अहै सुठि ~ ।

**नियराई** f. nearness. — N152;233 हरै हरै पग धरै हरी रुक्मिनि ~ ।

**नियरात** [नियराना] vi. to approach; cont. to usurp (the role of swans by crows). — Su4789;0 बेद बिरोध होत कुंडनपुर हंस कै अंस कागु ~ । **नियरान** P637क बादिल लै गा राजहिं लै चितउर ~ । **नियराना** P389;2 भूला पंथ सरग ~ । P457;1 ढीली नगर जाइ ~ । P637;5 काढ़ा खरग सरग ~ । **नियरानी** to come near (as the hour of death). — KBp113;4 बात बोबत असमाना की मुदति ~ । **नियरायल** KBr23;5 जरा मरन ~ आई । **नियरावा** to draw near. — P511;1 आइ साहि चितउर ~ ।

**नियरी** [नियर] adj. (f.) near. — N284;12 टेर सुनहि जब हौहि सु ~ दूरि गई वे काजरि पियरी । PP32;17 ~ नदी नीर भरि आन्यों । **नियरें** P350;3 कंत कहाँ हों लागौं हियरें पंथ अपार सूझ नहिं ~ । P636क कोइ न ~ आव सिंघ सदूरहि लागि । **नियरे** 8; P371;2 पावैं टेकि तोहि लावौं हियरे प्रेम सँदेस कहौ होइ ~ ।

**नियाई** [न्यायी] a judge. — Kp215;0 राम राइ तेरी गति लषी न जाई जो जसं करिहै सो तस पाइहै राजा राम ~ । **नियाउ** P412क जाइ सरग पर होइहि एकर मोर ~ ।

**नियान** [निदान] (in the) end; adv. finally. — Su3064;5 ज्यों अति जोति प्रकासित दीपक रिपु नहि तजत ~ । **नियाना** P384;7 कोउ काहूँ कर नाहिं ~ मया मोह बाँधा अरुझाना ।

**नियार** [न्यारा] adj. unusual; unique. — Kp128;1 जैसैं सति तजै सिंगार अैसैं जियरा क्रम ~ । **नियारा** separate; distant. — 6; Dp440;0 प्रांन प्यंड थैं रहै ~ ।

**नियोगा** [नियोग] order; permission. — T2;233;3 सरित समीप राखि सब लोगा मागि मातु गुर सचिव ~ । **नियोगू** command. — T2;245;4 पुरजन पाइ मुनीस ~ ।

**निरंकार** [see निराकार] adj. formless (Lord). — AK1350;5;3;2 कबीर दास तेरी आरती कीनी ~ निरबानी । AN1167;1;3;2 बीबी कउला सउ काइनु तेरा ~ आकारै । AN973;2;1;1 अखंड मंडल ~ महि अनहद बेनु बजावउगो ।

**निरंकारा** AK484;37;4;1 दिनसु न रैन बेदु नही सासत्र तहा ~ ।

**निरंकुस** [निरंकुश] adj. 1. unrestrained. — H53;2 अति गजमत्त ~ मोहन निरषि बँधे लट पासि । 2. unruly. — T1;274;1 भानु बंस राकेस कलंकू निपट ~ अबुध असंकू । 3. uncontrolled. — T2;119;2 निपट ~ निठुर निसंकू जेहिं ससि कीन्ह सरुज सकलंकू ।

**निरंग** adj. colourless. — H23;3 अधर ~ अलक लट छूटी रंजित पीक कपोल । P327क कुसुम फूल जस मरदिअ ~ दीखु सब अंग । P328;5 भै ~ मुख जोति न रही । H15;4 अधर ~ रंग रच्यौ री कपोलनि जुवति चलति गजगति अरुझाती ।

**निरंग** [नि-रंग] adj. colourless. — H21;5 परी है पीक सुभग गंडनि पर अधर ~ सुकुवारी । P321;3 सो धनि पान चून भै चोली रंग रँगीलि ~ भौ भोली । P327;2 आजु ~ पदुमावति बारी जीउ न जानहुँ पवन अधारी ।

**निरंग** [नि-रंग?] see *Padmāvata*, p. 691, n. 3] cont. sheath (for a sword). — P631;3 खरग पोलाद ~ सब काढ़े ।

**निरंजन** [without अंजन, or collyrium, stain] pure; without form: title of the Supreme Being. — 312; Dp171;0 निराकार ~ देवा रे लेवा तेह बिचारी । Dp241;2 वाल्हा मन माहरौ मन माहैं राषिसि आतंम एक ~ देव । Dp357;4 धंनि धंनि तू ~ देव । Ds15;51 दादू सेवग सो भला ~ निरकार । Ds4;32 तबही पावै रामधन निकटि ~ नाथ । Ds4;28 सो घर सदा विचार का तहां ~ वास । Ds4;207 दादू नूरी दिल अरवाह का तहां ~ बासं । Kp201;3 प्रथमे द्यौस कि रणि प्रथमे प्रभू प्रथमे पाप कि पुन्यं कहि कबीर जहां बसहु ~ तहां कछु इहै कि सुन्यं । Kp396;0 अला अलष ~ देवा किसि बिधि करुं तुम्हारी सेवा । Kp406;0 सति राम सतगुर की सेवा पूजौ राम ~ देवा । R11;3 ~ निराकार निरलेपहि नृबिकार निरासी । T3;32छ3 जेहि श्रुति ~ ब्रह्म व्यापक बिरज अज कहि गावहीं । T7;34;3 नाम अनेक अनाम ~ । T7;72;3 निर्मम निराकार निरमोहा नित्य ~ सुख संदोहा । T1;198 व्यापक ब्रह्म ~ निर्गुन बिगत बिनोद । the Supreme Being (आदि-पुरुष, here compared to a tree, of which Nirañjana etc are the branches). — KBp114;0 आदि-पुरुष एक वृच्छ है ~ डारा हो । **निरंजना** Dp179;2 परगट देव ~ ता की सेवा न जानैं । Ds12;136 दादू अंजन कीया ~ गुण नृगुण जानैं । Sup192;0 अबिगति नाथ ~ तहां आपै आप अकेला । **निरंजनि** AK332;46;1;2 अंजन माहि ~ रहीअै बहुडि न भवजलि पाइआ । Ds10;118 जब मन मृतक है रहै यंद्री बल भागा काया के सब गुण तजै ~ लागा । **निरंजनु** 4; AB974;1;1;4 तहां ~ रमईआ होइ । **निरंतर** adj. continuous; eternal. — 128; Dp122;2 घट घट माहैं रहै ~ ए दादू नेरौ । Dp126;2 सदा प्रकास निवास ~ सब घट मांहीं संमायौ । Dp178;4 पारब्रह्म सूं प्रीति ~ राम रसांण भरि पीवै । Kp164;2 कहि कबीर तत सरव ~ तरै स नांद वजावै । T7;130ख तिमि रघुनाथ ~ प्रिय लागहु मोहि राम । **निरंतरि** 71; Dp191;4 सकल ~ बासा रटि दादू संगम पासा ।

**निर** [निर] pref. not having; without. —

Sup28;1 लाभ कछु धरै न मन मैं इहि बिधि बिचरै ~ अभिमांनी ।

**निरकार** [see निराकार]. — Ds5;25 दादू जरै सु निज ~ है जरै सु निज त्रिधार । J16;4 अपार अधार कहै ~ अडले अतोल कहै जु अमोल । **निरकारा** Dp269;2 गंभीर धीर निधि सरीर त्रिगुण ~ । Kp406;4 पाठ पुरांन बेद नहीं सुमिति तहां बसै ~ ।

**निरखंति** [निरखना] vt. to look with care at; gaze. — T6;111;9 कृतकृत्य बिभो सब बानर ए ~ तवानन सादर ए । T7;12छ2 अंभोज नयन बिसाल उर भुज धन्य नर ~ जे । **निरख** AK341;26;2 निरखत निरखत जब जाइ पावा तब ले निरखहि ~ मिलावा । T7;27 राम चरित जे ~ मुनि ते मन लेहि चोराइ । **निरखत** 58.

**निरखनहारी** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who observes. — N334;129 सैनन मैं समझावत सगरी धनि धनि ~ ।

**निरखहि** [निरखना] vt. to look with care at. — 4; **निरखहि** AK341;26;2 निरखत निरखत जब जाइ पावा तब ले ~ निरख मिलावा । **निरखहु** N241;57 तुमरी मूरति भक्त तुम्हारे नित ही ~ नैन हमारे । **निरखि** 232; cont. to look with great desire. — P569;3 ~ साहि दरपन महँ देखी । **निरखिओ** AN525;2;2;1 जिउ आकासै पंखीअलो खोजु ~ न जाई । **निरखिकें** Ke2;2 केवल सोभा ~ और न कछु सुहाइ । Ke2;25 धीर न आवे ~ सोभा नंद किसोर । **निरखिके** Ke1;10 कुंज मों डोलहे मधुरि सुरि बोलहे ~ रिदे मों मुदित होई । **निरखि-निरखि** to watch attentively. — 31; **निरखिहउँ** T2;68 कबहिं बोलाइ लगाइ हियँ हरषि ~ गात । **निरखी** Ke2;17 रोम रोम अटकी सखी जिनहू ~ झाल । **निरखु** T6;28;4 हरगिरि मथन ~ मम बाहू । **निरखे** 13; N168;295 अहो कमल सुभ बरन कहौ तुम कहूँ हरि ~ ।

**निरगंध** [निर्गंध] adj. without smell. —

AK1368;77;2 तिह मिलि तेऊ ऊतम भए लोह काठ ~ ।

**निरगम** [see निगम] Nigama; the Vedic texts. — AK476;5;2 आगम ~ ।

**निरगुण** [निर्गुण] adj. 1. without qualities. — Gp57;0 ~ नारी सूं नेह करंतां झबकै रैणि बिहांणी जी । 2. without attributes; title of the Supreme Being. — AK325;9;4 कबीर ~ नाम न रोसु इसु परचाइ परचि रहु एसु । 3. possessing no qualities or attributes: indescribable (and therefore of no interest to the *gopīs*). — Su4243;2 जिनि बोरौ ~ समुद्र मैं पुनि न पाइहौ चाहै । 4. a no-trait being. — Su4548;1 रूप न रेष बरन बपु नाही संग न सषा सहाई ता ~ सौं नेह निरंतर क्यौं निबहै री माई । **निरगुण** (an ox) without qualities, or weak. — AR345;1;4 घट अवघट डूगर घणा इकु ~ बैलु हमार । **निरगुन** 29; 1. no-trait (message). — Su4132;1 सीस जटा अरु अंग भस्म किये सिषवत ~ फीकौ । Su4338;2 आए बोलि मिलावन उधौ मणि दै लेहु मह्यौ ~ साटि गोबिंदहि चाहै क्यौं दुष जात सह्यौ । **निरगुन-मत** no-trait doctrine (of Uddhava). — Su4341;2 मंदौ पर्यौ सिधारि अनत लै यह ~ तेरौ । 2. an ascetic. — PP29;4 ~ भेष कमंडल हाथा सेवग सिष न कोउ साथा । **निरगुना** vicious. — P80;6 बहिर रहै सरवन नहिं सुना पै एक पेट न रह ~ । **निरगुनि** virtueless; worthless. — P191;7 हौं ~ जेई कीन्ह न सेवा गुनि ~ दाता तुम्ह देवा । **निरगुनिया** KBs263 गुनवंता गुन को गहै ~ गुनहि घिनाए ।

**निरच्छर** [निर्-अक्षर] adj. unlettered. — T7;100;4 बिप्र ~ लोलुप कामी ।

**निरजिउ** [निर्जीव] adj. lifeless. — P235;2 भा ~ जिउ दीन्हेसि ओही । **निरजिव** KBp93;1 ~ आगे सरजिव थापै लोचन कछू न सूझै ।

**निरजीउ** AK332;45;3;1 सरजीउ काटहि ~ पूजहि अंतकाल कउ भारी । AK479;14;1;1 पाती तोरै मालिनि पाती पाती जीउ जिसु पाहन कउ पाती तोरै सो पाहन ~ । **निरजीवी** Gp37;2 सरजीव तेडिया ~ पूजिला पाप ची करणीं कैसैं दूतर तिरीला ।

**निरजोसु** [S. निर्यास; see Tivārī:1954, p. 265] adj. certain. — T2;201;4 यह ~ दोसु बिधि बामहि ।

**निरझर** [निर्झर] a spring. — T2;136;4 तहैं तहैं तुम्हहि अहेर खेलाउब सर ~ भल ठाउँ देखाउब ।

**निरञ्जन** [see निरंजन]. — Sup141;0 एक ~ नाम भजहु रे और सकल जंजाल तजहु रे । Sup144;0 इनि योगी लीनी गुरु की सीष नाम ~ मांगै भीष । Gs44 सो घरबारी कहिए ~ की काया ।

**निरत** adj. 1. attached; devoted (to). — 7; T2;219 राम भगत परहित ~ पर दुख दुखी दयाल । T3;16;3 निज निज कर्म ~ श्रुति रीती । 2. entangled (in worldly affairs). — T1;12;5 कहैं मति मोरी ~ संसारा ।

**निरतत** [also निरत in Ke53;1, S. नृत्य, H. निरतना] vi. to dance. — Ke88;4 केवल ~ लाल बिलास बिमल बिधि भल्यें भल्यें भल्यें गिरिधारी । Kp184;2 बिनहीं तालां ताल बजावै बिन मंदिर पटताला बिनहीं सबदा अनाद गाजै तहां ~ है गोपाला । N271;45 कहैं मत्त ~ दिखि मोर तैसैं ही ~ नंदकिसोर । Sup23;4 अद्भुत ~ नासत मोहं सुंदर गावत सोहं सोहं । Su307;5 चलत कुंडल गंड मंडल मनहु ~ मैन । Su3383;0 ललित त्रिभंग स्याम घन सुंदर ~ ज्यौं बन मोर । Su642;14 इक ~ करत कुलाहल छिरकत हरद दही ।

<sup>1</sup>**निरति** [see <sup>1</sup>सुरति] f. engrossment; passion; Gp3;0 ~ करी नैं नीकां सुणिज्यौ तुम्हे सतगुर मैं चेला । cont. state of salvation (“*Nirati* appears to have been formed after *surati*, according to the coupling system typical of the Tāntric way of thinking: as *nivṛtti* is deemed superior to *pravṛtti*, so *nirati* is conceived as superior even to *surati* and equivalent to *nirālambha sthiti*, the “supportless condition”, which is another way of referring to the Sahaja state. In the *Gorakh-Bānīs*, it is said that *surati* is the *sādhaka* whereas *nirati* is *siddhi*, accomplishment, i.e. salvation.”

Vaudeville:1974, p. 135; also p. 188 n. 7 and p. 204, n. 37. See also Thiel-Horstmann:1991, p. 59 [my translation]: "... Therefore, *surati Śakti* is the total being of the devotee, while *nirati* is the highest Self, or Śiva, or for the *sants*, Rāma. The union of these two is the most fundamental union"). — Dp382;7 त्री अस्थान ~ निरधार तहां प्रभु बैठे संग्रथ सार । Gp62;3 स्वांति बूंद ले कलस बंदाऊँ ~ सुरति ले पहुप चढाऊँ । Gs110 ~ न सुरति जोगं न भोगं जुरा मरण नहीं तहाँ रोगं गोरष बोलैं एकंकार नहि तहँ बाचा ओअंकार । Hp52;3 सुरति सरवर ~ मंडल जोति जल जगदीस । Kp70;7 त्रिकुटी संजम चरषा चाल्या सुषमनि पुस्या तांनां ~ सुरति की नली भराइ अब के मनवा मान्यां । Kp498;1 सुरति ~ मन पवन सूं चरणां चित राषै । Ks9;10 सुरति समांनीं ~ मैं अजपा मांहेँ जाप लेष समांनां अलेष मैं यौं आपा मांहेँ आप । Ks9;24 सुरति समांनीं ~ मैं ~ रही निरधार सुरति ~ परचा भया तब षुलि गया सिंभु दुवार । Np166;4 सुरति ~ का बांधे भेरा उतरिये लै पार । Np244;4 ~ सुरति गोबिंद सुष राषी भणत नांमदेव हरि रस चाषी । Kp283;2 निकलप कंथा अलष अधारी ~ सुरति मैं रहनि हंसारी । निरते AK480;18;1;4 सुरति माहि जो ~ करते कथा बारता कहते ।

<sup>2</sup>**निरति** [नृत्य] dancing; dance. — Kp12;1 धौल मदलिया बैल रबाबी कउवा तालं बजावै पहरि चोलणा गादह नाचै भैसा ~ करावै । Kp187;2 पै बिन ~ करां बिन बाजा जिभ्या हीणां गावै । Kp317;0 इहि बिधि रांम स्यूं ल्यौ लाइ चरण पाषै ~ करि जीभ्या बिना गुंन गा ।

**निरथ्य** [निरर्थक] adj. meaningless. — N80;281 मिथ्या मोघ मृषा अनृत बितथ अलीक ~ ।

**निरदंद** [निर्द्वंद्व] adj. indifferent to opposites: calm. — Gs15 मान्यां सबद चुकाया दंद निहचै राजा भरथरी परचै गोपीचंद निहचै नरवै भए ~ परचै जोगी परमानंद ।

**निरदय** [निर्दय] adj. pitiless; cruel. — Ke71;7

एही चंदु हमही फुनि देखत ~ कहत न काई । N87;394 तदपि न नैक दया कहूँ उपजति ~ ही । T2;173;2 निज तनु पोषक ~ भारी ।

**निरदालीला** [निर्दलन] destruction; killing. —

Np226;4 जीवल होता सीहूँ तेन्हें बाघ ~ ।

**निरदावै** [निर्-दावा; A., -da'wa(t)] without

claim, or pretension. — AK1373;169;1 कबीर दावै दाझनु होतु है ~ रहै निसंक । AK1373;169;2 जो जनु ~ रहै सो गनै इद्र सो रंक । Gs195 निसप्रेही ~ षेलै गोरष कहीयै सोई । Ks4;7 दावै दाझनु होतु है ~ रहै निसंक जे जन ~ रहैं ते गनैं इद्र कौ रंक ।

**निरदोखा** [निर्दोष] adj. blameless. — P88;3 पंडित दुख खंडित ~ पंडित हुतें परै नहिं दोखा ।

**निरदोखी** (f.). — P204;3 का मैं कीन्ह जो काया पोखी दूखत मोहि आपु ~ । **निरदोष** Np15;4 नर ~ नरांण नांमीं ए सब बंक अमहंचा स्वांमीं ।

**निरधन** [निर्धन] adj. poor. — 4; Hp20;0 संतौ कोई ~ नर हरि गावै रे । Kp56;4 नांव मेरे ~ ज्यो निधि पाइ कहि कबीर जेसैं रंक मीठाइ । **निरधनु** 2; AK1159;8;3 ~ सरधनु दोनउ भाइ प्रभ की कला न मेटी जाई ।

**निरधातु** [निर्-धातु] without semen, or strength. — P293;4 धातु कमाइ सिखे तैं जोगी अब कस जस ~ बियोगी ।

<sup>1</sup>**निरधार** [निर्धारण] determining; settling. — Dp340;4 काया मांहेँ निज ~ काया मांहेँ अपरंपार । Dp368;2 अबिनासी है अपरंपार आदि अंति रहै ~ । Dp382;7 त्री अस्थान निरति ~ तहां प्रभु बैठे संग्रथ सार । Ds2;78 दादू सबही वेद पुरांन पढि नेटि नांइ ~ । Ds4;124 नीति अनीति भली बुरी सुभ असुभ ~ । Ds4;142 आतम न जाणै आयकौ तब येक रहत ~ । Sus25;3 सुंदर सुंन मिटाइये एक रहै ~ । Sus26;35 तब कछु भ्रम दीसै नहीं एक रहै ~ । Sus29;19 ऐसै सुन्दर ब्रह्म सब याही है ~ ।

<sup>2</sup>**निरधार** [निराधार] adj. baseless; one who has no support. — Ks9;24 सुरति समांनीं निरति मैं



निरति रही ~ । Ks25;17 निसप्रेही ~ का गाहक दीनांनाथ ।

**निरधारनि** one who is without support; helpless. — Np109;3 भणंत नांमदेव दीनदयाला ~ कै तुम्ह आधार । **निरधारा** Sup108;0 संतो घर ही मैं घर न्यारा पिंड ब्रह्मंड तहां कछु नाहीं निरालम्ब ~ । **निरधारी** Sup170;0 राम निरञ्जन की बलिहारी रूप रेष कछु दृष्टि परै नहिं कौन सकै ~ । **निरधारे** Sup157;4 अति अगाध अति अगम अगोचर च्यारों वेद पुकारे सुन्दर तेरी गति तू जानै किन्हुं नहीं ~ ।

**निरनड** [निर्णय] resolve; decision. — T2;185;1 चलत प्रात लखि ~ नीके भरतु प्रानप्रिय भे सबही के । **निरनै** Sup174;3 हम जान्यो येई परमेश्वर पायौ उनहुं कौ ~ । **निरनौ** consideration. — G66;2 को करि सकै पीता कौ ~ जाति पाति कौ जानें हो । Ke115;13 मानुनी न मानत जो ~ कीजे ।

**निरन्तर** [निरंतर] adj. without gaps; uninterrupted(ly). — Sup100;0 मेरा गुरु द्वै पष रहित समांना पिंड ब्रह्म ~ षेलै ऐसा चतुर सयांना । Sup116;2 तीनि गुणां कौं त्यागि ~ कीयौ ब्रह्म बिचारा रे । Sup150;0 देषौ घट घट आतमराम ~ षेलत सरस बसंत । Sup67;0 जेन्हें हृदयें ब्रह्मानन्द ~ थाइ छै । **निरन्तरि** Sup129;1 सर्व भूत सौं दया ~ सीतल बैन सुहाता हो ।

**निरपक्ष** [निर्पक्ष] adj. impartial. — KBs138 ~ होके हरि भजै सोई संत सुजान । **निरपछि** Kp283;0 गुरू हो निरंजन ~ चेला सहज पुरी मैं अनभै मेला ।

**निरपति** [नृपति] a king. — N152;218 निरखत ~ सगरे डरपति नैक न दुलही । R57;1 ~ एक सेज सुष सूता सुपिनै भया भिषारी ।

**निरपष** [निर्पक्ष] adj. impartial. — Ks17;2 पष छांडै ~ रहै सबद न दूषा जाइ । Ks20;7 ~ होइकै हरि भजै सोई संत सुजान । Np13;0 ऐसा न कोई ~ है षेलै ताथैं मिटै अंतर की तपनीं ।

**निरपेछ** [निरपेक्ष] adj. not looking for; impartial. — Sus2;37 सुन्दर भजन सबै करहु नारायण ~ ।

**निरफल** [निर्फल; निष्फल] adj. not bearing fruit; futile. — 6; Ks15;41 राम नांम करि बौहडा बाहै बीज अघाइ अंतकालि सूषा परै तऊ न ~ जाइ । Ks4;19 कबीर संगति साधु की कदे न ~ होइ । Ks15;49 जब लगि भगति सकांम है तब लगि ~ सेव ।

**निरबल** [निर्बल] adj. weak. — Ks4;17 जानि बूझि जड होइ रहै बल तजि ~ होइ ।

**निरबहा** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish; fulfil — T6;63;3 कहतेउँ तोहि समय ~ ।

**निरबही** to create (love in someone). — KBr17;2 प्रीति ना काहू सों ~ । **निरबह्यौ** to pass (time). — N253;86 छठौ बरस जब सब ~ तब उन सबन आनि ब्रज कह्यौ । N257;71 ऐसैं बरस दिवस ~ संकर्षन हू नहिंन लह्यौ ।

**निरबाण** [निर्वाण] blown out: eternal bliss; salvation. — Kp498;0 राम सनेही साधवा मुषि पाट न षोलै नांव गहै ~ तत पूछ्या थैं बोलै । **निरबाण-पद** state of salvation. — Kp385;0 करिल्यो ओधूराय सतगुर सेवा परसि ~ अलष अभेवा । Kp385;5 कहत कबीर ~ परस ता जंगली जीव जाइ ब्रह्म होइ ।

**निरबाण-पदु** AN1163;1;2 मिथिआ जिहबा अवरे काम ~ इकु हरि को नामु । AN973;4;4;1 मनहि न कीजै रोसु जमहि न दीजै दोसु निरमल ~ चीन्हि लीजै । **निरबाण-समाधि** Gs232 सरब संजोग आवै हाथि गुरु राषै ~ ।

**निरबाणी** [निर्वाणी] one who has to do with salvation: the Supreme Being. — AT526;1;3;2 लख चउरासीह जिनि उपाई सो सिमरहु ~ ।

**निरबाणु** [निर्वाण] blown out: eternal bliss; salvation. — AK475;1;2;2 आपा पदु ~ न चीन्हिआ इन बिधि अभिउ न चूके ।

**निरबान** AR1167;1;4;1 छित कारन दधि मथै सइआन जीवत मुक्त सदा ~ । T2;204 अरथ न धरम न काम रुचि गति न चहउँ ~ ।

**निरबानी** [निर्वाणी] one who has to do with salvation: the Supreme Being. —

AK1350;5;3;2 कबीर दास तेरी आरती कीनी निरंकार ~ ।

**निरबानु** [निर्वाण] blown out: eternal bliss; salvation. — AN525;1;1;2 तू हरि भजु मन मेरे पदु ~ बहुरि न होइ तेरा आवन जानु । **निरबानै-पद** state of salvation. — Np16;3 ~ कोई एक चीन्हैं झूठै भ्रमि भुलाइला ।

**निरबाहा** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to fulfil (a vow). — T1;76;3 तुम्ह बिनु अस ब्रतु को ~ ।

**निरबाहु** [निर्वाह] fulfilment. — AK1369;93;1 कबीर संगति करीअै साध की अंति करै ~ ।

**निरबाहै** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to fulfil: 1. to feed. — J1;6 पारस कहौ कौन कौं चाहै कामधेन कौं को ~ । 2. to give fulfilment. — J6;16 सेवा सामग्री नही चाहै एकै भगति प्रेम ~ । KBp28;6 जो यह पद को गाय बिचारै आगे होय ~ । 3. to maintain. — Ks24;14 कबीर तासैं प्रीति करि जो ~ ओरि । **निरबाहैगा** Dp322;4 जिनि यहु भार उठाइया ~ सोई । **निरबाहौं** cont. to remove (someone's suffering). — P629;7 आजु स्वामि सँकरै ~ ।

**निरबाहौ** [निर्वाह] fulfilment. — PA2;4 सुदरि कहौ मोहि जौ चाहौ तुम हो भक्ति करौ ~ ।

**निरबिकार** [निर्विकार] adj. unchanged. — Dp147;1 परंम सार ~ बिरला कोई बूझै । N125;42 ~ निर्लेप लगत नहिं तीनों गुन कौ । N14;293 ~ तिय हिय मैं सपने उपज्यौ भाउ सुभावहि अपने ।

**निरबिखई** [निर्-विषयी] free of sin. — ASū1253;8;1;3 दरसनु पेखि भए ~ पाए है सगले थोक ।

**निरबिष** [निर्विष] adj. without poison; pure. — Sup34;4 सुन्दरदास भयौ घट ~ सब ही ब्याधि टरी ।

**निरबैर** [निर्वैर] without enmity. — Kp209;0 जब थैं आतम तत बिचारा तब ~ भया सबनि तैं कांम क्रोध गहि डारा ।

**निरबैरता** [निर्वैरता] state of being without enmity. — Sup46;1 सब ही सौं ~ काहू न दुषावै हो ।

**निरबैरी** [निर्वैरी] adj. one without enmity. — Ds10;10 बैठे सदा एक रस पीवै ~ कत दस झूझे । Ks4;24 ~ निहकांमता सांई सेती नेह । PP35;24 ~ नाही अभिमानी तास्यौं कहिये ब्रह्म गियांनी ।

**निरभउ** [निर्भय] adj. free of fear. — AK971;9;1;2 ~ कै घरि बजावहि तूर अनहद बजहि सदा भरपूर । AK1104;8;2;2 हुकमै बूझै त ~ होइ वणाहंबै । AK1123;1;4;2 ~ पूरि रहे भ्रमु भागा कहि कबीर जन दासा । AK325;9;1;2 कवनु सु घरु जो ~ कहीअै भउ भजि जाइ अभै होइ रहीअै । AK339;72;1;1 राजा राम तूँ अैसा ~ तरन तारन राम राइआ । AN1105;1;2;2 ~ भए राम बल गरजित जनम मरन संताप हिरिओ । AN1351;1;3;2 सभो हुकमु हुकमु है आपे ~ समतु बीचारी । **निरभय** KBp114;5 कहैं कबीर ~ करो परषो टकसारा हो । N2;40 धर पै इक ~ पुर रहै ताकी छबि कबि का कहि कहै । T1;278;3 भृगुपति सुनि सुनि ~ बानी । **निरभय-पद** state of fearlessness. — KBp25;2 दुलहिन लीपि चौक बैठारे ~ परमाता ।

**निरभाव** [निर्भाव] adj. without emotion; detached. — P140;6 सो तिन्ह कहैं जिन्ह महँ बहु भाऊ जो ~ न लाव नसाऊ ।

**निरभे** [निर्भय] adj. free of fear; confidently. — 40; Ks4;38 रांम सुमिरि ~ भया सब जग गया अऊत । Ks3;16 कबीर ~ रांम जपि जब लगि दीवै बाति । **निरभौं** Np258;2 ~ राजु सुरनि को दीन्हौ भाग हमारै आयौ ।

**निरमई** [निरमना; निर्माण करना] vt. to create. — Ks2;14 जिन या बेदन ~ भला करैगा सोइ । P107;4 जेहि दिन दसन जोति ~ । P50;4 प्रथम सो जोति गगन ~ । P51;6 निहकलंक ससि विधि ~ ।

**निरमत्सर** [निर्मत्सर] adj. without envy. — N170;334 ~ जे संत जिन की चूड़ामनि गोपी ।

**निरमयउ** [निरमना; निर्माण करना] vt. to create; compose. — T1;14घ बंदउँ मुनि पद कंजु रामायन जेहिं ~ । T1;71 पारबतिहि ~ जेहिं सोइ करिहि कल्यान । **निरमयऊ** T1;126;1 तेहि आश्रमहिं मदन जब गयऊ निज मायाँ बसंत ~ । **निरमया** Ks32;15 जाकौं जेता ~ ताकौं तेता होइ ।

**निरमर** [निर्मल] adj. clean; pure. — P12;1 चहुँक दुहुँ जग ~ नाउँ । P159;4 तिमिर गए जग ~ देखा । P289;5 अति ~ नहिं जाइ बिसेखा । P31;2 पानि मोति अस ~ तासू । P338;4 भा ~ सब धरनि अकासू । **निरमरा** 12; P11;1 कीन्हेसि पुरुष एक ~ नाउँ मुहम्मद पूनिउँ करा । **निरमरि** P551;6 पानी सब महँ ~ करा । P565;7 औ भानहि असि ~ करा । P90क खीन सोइ चाँद अस ~ जरम न होइ मलीन । **निरमरी** P94;6 कहु सुगंध धनि कसि ~ भा । **निरमरे** P2;3 कीन्हेसि बहुतइ नग ~ । P410;4 नग अमोल औ सब ~ ।

**निरमल** adj. without stain; pure (also an epithet of the Supreme Being). — 127; cont. of good quality (as of meat). — P545;1 ~ माँसु अनूप पखारा तिन्ह के अब बरनों परकारा ।

**निरमलि** P303;6 पदुमावति ~ जस गंगा । P431;5 हौं सुगन्ध ~ उजियारी । **निरमली** P481;6 सूरुज क्रांति करा ~ । P612;6 जानहुँ दुइज चाँद ~ ।

**निरमलु** 6.

**निरमाइल** [निर्माल्य; निर्मल] adj. clean; pure. — AB974;1;9;2 पंच सबद ~ बाजे ढुलके चवर संख घन गाजे । **निरमाइलु** AN973;4;3;2 आतम जउ ~ कीजै । **निरमारा** P552;7 आजु पँवरि मुख भा ~ जौं सुलतान आइ पगु धरा ।

**निरमोल** [निर्मोल; अमूल्य] adj. priceless. — R78;4 साध संगति पूंजी भई बस्त लई ~ ।

**निरमोलकु** ABh659;2;1;1 ऐसा नामु रतनु ~ पुनि पदारथ पाइआ । AK1123;2;1;4 हीरा हाथि चडिआ ~ छूटि गई संसारी ।

**निरमोलको** AK856;3;3;2 इहु जीअरा ~ कउडी लागि मीका । **निरमोलिक** Ks9;39 अब तौ मैं ऐसा भया ~ निज नांउं । **निरमोली** Kp422;2 चिंतामनि कैसैं पाइयै तोली मन दे राम लीयौ ~ ।

**निरमोहा** [निर्मोह] adj. free from illusion, or attachment. — T7;72;3 निर्मम निराकार ~ नित्य निरंजन सुख संदोहा ।

**निरमोहिया** [निर्मोहिया] one free from illusion, or attachment. — Sup206;0 हरि ~ कहां रहे करि बास ।

**निरमोही** [निर्मोही] adj. free of attachment. — PP32;31 गुर ~ चाहिये सिष न छाडै प्रीति ।

**निरये** [निरय] hell. — Su455;3 एक नांव कै लेत भजे तजि ~ भूमि सुचैनी ।

**निरलेप** [निरलेप] adj. not smeared; unimpressible. — T2;317;4 जे बिरंचि ~ उपाए पदुम पत्र जिमि जग जल जाए ।

**निरवक** [निर्मल] adj. clean; pure. — KBr45;3 ~ दूध की सरवक पानी ।

**निरवधि** [निर्-अवधि] without time: constant(ly); eternal(ly). — N13;274 ~ रमा रमन बिश्रामा तामैं बसी लसी यह भामा ।

N176;452 ~ सुख कौ मूल सूल उनमूल किये सब । N206;16 देखत ~ सुख कौ पैहै ।

N237;59 ~ बत्सल रस पहिचानी । N266;117 सो तुम ~ परमानंद । N274;6 ~ मधु की धारा आहि ।

N277;65 ~ ईस्वर बल जु अनुज कौ । N258;80 ~ नेह अबहिं है जैसौ । N330;59 ~ नेह अवधि रसमूरति प्रगट सब सुखदाई ।

N234;134 ~ बत्सल रस जो आहि । T2;288 ~ गुन निरुपम पुरुषु भरतु भरत सम जानि । T7;92;4 ~ निरुपम प्रभु जगदीसा ।

**निरवरई** [निरवारना; निवारना] vt. to ward off. — AK341;27;2 पांचउ इंद्री निग्रह करई पापु पुंनु दोऊ ~ ।

**निरवरति** [निवृत्ति] f. abstinence. — Kp493;2 ~ नदी संतोष सरोवर सुपरि सिला सत पाले रे ।

**निरवहियतु** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish; withstand. — Su4529;1 जागत जाम जात जुग जुग सम जतननि है ~ ।

**निरवा** [निअर, H. निकट] adj. near. — AN718;1;1;1 कोई बोलै ~ कोई बोलै दूरि जल की माछुली चरै खजूरि ।

**निरवारत** [निरवारना; निवारना] vt. to ward off. —

PP14;5 निहुरै निहुरै चलिये पंथा सघन बेलि ~ हाथा । **निरवारति** cont. to comb. — Su205;12 अंषियां भरति सेज नहि सोवति केस नही ~ ।

**निरवारा** [निरवार] liberation. — R19;0 आदि अंति औसाण रांम बिन कोई न करै ~ हो हरि ।

Sus1;32 सुन्दर सो सदगुरु बिना ~ नहि होइ ।

**निरवारि** [निरवारना; निवारना] vt. to ward off; cont. to separate. — N2;21 खीर नीर ~ पियै जो इहि मग प्रभु पदवी पावै सो ।

**निरवारो** adj. separated. — AK340;11;1 डंडा निग्रहि सनेहु करि ~ संदेह ।

**निरवाहेगा** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish. — KBs310 जिन्ह यह भार लदाइया ~ सोए ।

**निरविकार** [निर्विकार] adj. without defect. —

Ds8;27 ~ तन मन भया दादू सीझे काज ।

Ds2;64 ~ निज नांवले जीवनि इहै उपाइ ।

**निरवैरी** [निर्वैरी] adj. one without enmity. — PP14;20 ~ निरभै फिरै सती सुहागनि सथ ।

**निरषंता** [निरखना] vt. to look with care; observe. — Dp345;1 रैणि दिवस मूं नैं ~ जाए ।

**निरषत** 45; HK103 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की छबि ~

लागत नाँहीं पलकैं । Ks2;39 कबीर देषत दिन

गया निसि भी ~ जाइ । **निरषति** to watch. —

Su914;1 ~ रहौं फनि की मनि लौं सुंदर स्याम

बिनोद तुम्हारे । **निरषाया** Kp235;2 कहै कबीर

परम पद पाया बंकनालि ~ । **निरषि** to

observe. — 121; **निरषी** Dp324;3 सोई निधि

निरषि ~ सच पाऊं दादू और न जानैं । Su2786;3

रीझि रहे रस रीति सूर प्रभु ~ नैन निकाई । **निरषूं**

Dp188;0 मधि नैणि ~ सदा सो सहज सरूप ।

Dp382;7 नैनन ~ तौ सुष होइ ताहि पुरिस कौं

लषै न कोइ । Ks2;47 नैनां अंतरि आव तूं निस

दिन ~ तोहिं । **निरषै** 8; Ds2;113 दादू सिरि

करवत वहै नैनहुं ~ नाहिं । **निरषो** KBs347 गगन

मंदिल के मध्य में ~ पुरुष बिदेह । **निरष्या** Kp6;7

आपा मे जब आपा ~ आपनपें आपा सूझया ।

**निरस** [नीरस] adj. 1. without flavour;

tasteless. — AK342;35;1 रारा रसु ~ करि

जानिआ होइ ~ सु रसु पहिचानिआ । N59;356

जाके हिय भाउ संचरै ~ बस्तु सो रसमय करै । 2.

dry (like the cotton plant, i.e. free from

emotions). — T1;2;3 साधु चरित सुभ चरित

कपासू ~ बिसद गुनमय फल जासू । 3. cont.

uninterested in (sensual attractions). —

T4;10छ1 जिति पवन मन गो ~ करि मुनि ध्यान

कबहुँक पावहीं ।

**निरसन** moving, or throwing away. —

Sup40;3 अतत ~ कीजिये तौ द्वैत नहिं ठहराइ ।

**निरांत** [निरंतर] adv. always; continuously. —

Dp58;4 देह ~ सोवन ल्यौ लाई ।

**निराकार** adj. formless (as a quality of the

Supreme Being). — 52; Kp176;1 त्रिस्थान अंतरि

रिष छाला गगन मंडल सीगी बाजै तहुवां ऐक

दुकान रच्यौ है ~ ब्रत साजै । Kp181;3 ~ अषंड

मंडल में पांचौ तत समावै । Kp423;2 रोजा करूं

न निवाज गुजारूं ऐक ~ हिरदै नमस्कारूं ।

**निराकारा** Dp57;2 मैं तैं मेरी यहु मति नाहीं त्रिबैरी

~ ।

**निराचार** adj. wicked. — T7;100;4 बिप्र निरच्छर

लोलुप कामी ~ सठ बृषली स्वामी । T7;98;4 ~

जो श्रुति पथ त्यागी कलिजुग सोइ ग्यानी सो

बिरागी ।

**निराट** [निरा] (adj. pure); adv. absolutely. —

Sus29;40 कारज कारन भ्रम गयें सुन्दर ब्रह्म ~ ।

**निराट्य** adj. pure. — Sup90;4 षोलि रे षोलि रे

भरम कपाटा बोलि रे सुंदर शब्द ~ ।

**निरादर** disrespect; contempt. — 6; N208;75 जे

बिमुक्त मानी मद भरे तुव पद कमल ~ करे ।

T2;230;2 राम ~ कर फलु पाई । **निरादरु**

T2;43;3 उचित न तासु ~ कीन्हे ।

**निराधार** without support (as a quality of the

Supreme Being). — 23; Dp349;3 दादू बलि

बलि बार बार तहां आप निरंतर ~ ।

**निरापन** [निर्-आपन] not belonging to oneself. — P196;4 जौं लगि जिउ आपन सब कोई बिनु जिउ सबै ~ होई ।

**निरामिष** [निर्-आमिष] adj. giving up eating meat; vegetarian. — T1;5;1 बायस पलिअहिं अति अनुरागा होहिं ~ कबहुँ कि कागा ।

**निरार** [निराला] adj. 1. separate; apart. — P479;4 सूक सनीचर दुहुँ दिसि मतें होहिं ~ न स्रवनन्हि हुतें । P213;3 धरती सरग मिले हुत दोऊ कत ~ कै दीन्ह बिछोऊ । 2. unique. — Kp295;0 कथनी बदनी सब जंजार भाव भगति अरु राम ~ । **निरारा** 1. separate. — P15;6 नीर खीर छानइ दरबारा दूध पानि सो करइ ~ । 2. different. — P140;5 सुनहु गजपती उतरु हमारा हम तुम्ह एकै भाव ~ । 3. aloof from. — AK329;31;3 कहत कबीर भले असवारा बेद कतेब ते रहहि ~ । **निरारी** (f.) 1. aloof. — AK333;48;1;3 सहज की अकथ कथा है ~ । AK855;1;3;1 हरि के सेवक जो हरि भाए तिन्ह की कथा ~ रे । 2. separate; unique. — Ke85;17 निरखि निरखि तह उन रस भीने मुख की रोच ~ ।

**निरालंब** adj. without support; self-existing. — Dp233;2 ~ भजि तेह नैं आनंद आतंम रांम । Ds16;43 षट दरसन दून्युं नहीं ~ निज वाट । Gp29;5 चौहु जुग मधे जुग चारि थापिला ग्यान ~ रहिया । KBr6;7 ताहि पुरुष की मैं बलिहारी ~ जो होत । S11;38;6 जन रजब निज नांव बिन ~ नहीं पाइये । **निरालंभ** Dp57;2 पूरण सबै देषि आपा पर ~ ब्रधारा ।

**निराल** [निराला] adj. different; unique. — Kp36;2 ब्रह्मा षोजि पर्यौ पगहि नाल कहै कबीर सो रांम ~ ।

**निरालम** [निरालंब] adj. self-existing. — AK970;7;3;1 पंचततु लै हिरदै राखहु रहै ~ ताडी । **निरालम्ब** Sup108;0 संतो घर ही मैं घर न्यारा पिंड ब्रह्मंड तहां कछु नाहीं ~ निरधारा ।

**निराला** adj. 1. separate; apart. — 4; Ds16;62 दादू तजि संसार सव रहै ~ होइ । Ds24;4 दादू

हम काइर कडूवा करि रहे सूर ~ होइ । Ks7;11 रहै ~ मांड तैं सकल मांड तिहि मांहिं ।

Sup131;8 इहै ग्यान पायौ जन सुन्दर जग तैं भया ~ । 2. unique. — Kp434;4 जब लग देह तब लग जीव नही बर इहै ~ सीव । **निराली** (f.). — Ds13;76 भगति ~ रहि गई हम भूलि पडे वन माहि भगति निरंजन रांम की दादू पावै नाहिं । **निराले** separated from. — Sup7;4 दोऊ मेल रहत नहिं दीसै इक दिन होहिं ~ ।

**निरावहिं** [निराना] vt. to weed. — T4;15;4 कृषी ~ चतुर किसान जिमि बुध तजहिं मोह मद माना ।

**निरास** [निराश] adj. despairing; disappointed. — 45; Kp59;2 उधस्यौ कूप घट भयौ भारी चली ~ पांच पणिहारी । P210क तेरि ~ प्रीतम कहैं जिउ न देउँ का देउँ । **निरासल** distressed. — KBp63;2 फुलवा बिनसिगौ भँवर ~ । **निरासहि** one who has no hope from any one. — P564क सँवरा सोई गोसाईं देहि ~ आस ।

<sup>1</sup>**निरासा** [निराश] despairing. — 11; AK654;3;1;2 काल ग्रसत सभ लोग सिआने उठि पंडित पै चले ~ । P98;1 राजैं लीन्ह ऊभ भरि साँसा अस बोल जनि बोलु ~ । P460;1 राघौ चेतनि हुत जो ~ । P342;5 खिनहि जाइ सब होइ ~ । T1;135;2 नृपसमाज सब भयउ ~ । T2;265;2 भे सुर सुरपति निपट ~ । **निरासी** (f.). — AK334;50;5;1 भई ~ उठि चली चित बंधि न धीरा ।

<sup>2</sup>**निरासा** [निराशा] f. despair. — KBp108;5 हम चलि अइल तुम्हारे पासा दास कबीर भल कीन्ह ~ । P5;7 ओह न काहु कइ आस ~ । P75क आस ~ हौं फिरौं तूँबिधि देहि अधार ।

**निरासु** AK1103;3;3;1 गुर प्रसादि जिह बूझिआ आसा ते भइआ ~ ।

**निरिखि** [निरखना] vt. to watch. — Ke33;4 लटकत गज मत्त चाल ~ सुधि बिसारी ।

**निरीस** [निरीश; निर्-ईश] adj. without god: an atheist. — T2;299;1 कूर कुटिल खल कुमति कलंकी नीच निसील ~ निसंकी ।

**निरीह** adj. having no desires; indifferent. — N211;46 ब्रह्म ~ जोति अबिकार सत्तामात्र जगत आधार । T7;72;4 ब्रह्म ~ बिरज अबिनासी ।

**निरुअरई** [निवारना] vt. to ward off; disentangle. — T7;117;4 अस संजोग ईस जब करई तबहुँ कदाचित्त सो ~ । **निरुआरा** 1. to disentangle; understand. — KBp86;6 दम दम की कोइ षबर न जानै करि न सकै ~ । 2. to untie. — T7;118;2 उर गृहँ बैठि ग्रंथि ~ । **निरुआरे** to untie. — T7;11;2 निज कर राम जटा ~ ।

**निरुपाधि** [निर्-उपाधि] having nothing in between: true. — T1;15;2 हित ~ सब बिधि तुलसी के । T1;32;7 सकल सुकृत फल भूरि भोग से जग हित ~ साधु लोग से ।

**निरुपम** adj. incomparable. — T2;288 निरवधि गुन ~ पुरुषु भरतु भरत सम जानि । T7;116;3 राम भगति ~ निरुपाधी । T7;92;4 निरवधि ~ प्रभु जगदीसा । T7;92छ ~ न उपमा आन राम समान रामु निगम कहै ।

**निरुपाधि** [निर्-उपाधि] having nothing in between: true. — T2;323 सिंघासन प्रभु पादुका बैठारे ~ । **निरुपाधी** T7;116;3 राम भगति निरुपम ~ ।

**निरुवार** [निवारना] vt. to avert; prevent. — KBs117 रसना रम्भन होत है करि न सकै ~ । **निरुवारा** Ks11;3 जौ मन लागे एक सौँ तौ ~ जाइ । P542;5 परा जाल दुख को ~ । **निरुवारिये** KBs81 एक एक ~ जो निरुवारी जाए । **निरुवारी** KBs21 आधी साषी सिर षडी जो ~ जाए । KBs81 एक एक निरुवारिये जो ~ जाए । **निरुवारे** KBs322 अबकी पुरिया जो ~ सो जन सदा अनंदा । **निरुवारै** KBp112;0 झगरा एक बढो राजा राम जो ~ सो निर्धान । KBs257 जैसी कहै करै जो तैसी राग दोस ~ ।

**निरूपउँ** [निरूपना] vt. to expound. — T7;111;7 तब मैं निर्गुन मत कर दूरी सगुन ~ करि हठ भूरी ।

**निरूपन** [निरूपण] 1. exposition. — T1;163;3 करम धरम इतिहास अनेका करइ ~ बिरति बिबेका । T1;37;7 भगति ~ बिबिध बिधाना । T1;44 ब्रह्म ~ धरम बिधि बरनहिं । T7;111क बारंबार सकोप मुनि करइ ~ ग्यान । 2. investigation (of a meaning). — T1;23;4 नाम ~ नाम जतन तें सोड प्रगटत जिमि मोल रतन तें ।

**निरूपम** [निरूपम] adj. incomparable. — G58;3 रूप ~ क्रांति भांति वरनी न जाति पहिरि आभरन रवि षोडस सिंगारिनी ।

**निरूपहिं** [निरूपना] vt. to expound; define. — T2;93;4 कहि नित नेति ~ बेदा । **निरूपा** T1;144;3 नेति नेति जेहि बेद ~ । T7;111;6 खंडि सगुन मत अगुन ~ ।

**निरूपाधि** [निर्-उपाधि] having nothing in between: without attributes. — T1;144;3 नेति नेति जेहि बेद निरूपा निजानंद ~ अनूपा ।

**निरूपिये** [निरूपना] vt. to define; describe. — R32;1 बहु विधि धरम ~ करता दीसै सब लोइ । **निरूपियौ** Sus29;50 सुन्दर यहै ~ बहु बिधि करि वेदांत । **निरूपिहै** to tell. — PA1;1 अंगदजी की परचई सुनिंयों संत सुजान दास अनंत ~ ज्यों सुष पावै प्रांन । **निरूपीअै** to define; describe. — AR346;1;2;5 बहु बिधि धरम ~ करता दीसै सभ लोइ ।

**निरे** [निनारना; निकालना] vt. to remove; take out (a bodice). — Su2911;1 तिनहि बिटंबि गए मनु कारे तजि कंचुकि जनु भए ~ री ।

**निरोगा** [निरोग] adj. in good health. — Ds2;57 दादू त्रिविष नांव सौँ तन मन सहजै होइ रांम ~ करैगा दूजा नाही कोइ ।

**निरोध** prohibition; preventing; restraining. — N183;18 सब कौ कियौ ~ अपन निज सहज खेल करि । N191;174 सोइ सोइ करै ~ गोपकुल केलि उतंसक । N197;23 इक ~ अरु मुक्ति सु दच्छिन आश्रय बस्तु के ये नव लच्छन । N197;31 दुष्ट नृपन कौ हरन अबोध ताकौं बुधजन कहत ~ । N197;35 दसयै मधि जु ~ बखान्यौ दुष्ट नृप दलन सब ही जान्यौ । N197;36 अवर ~

भेद हैं जिते अति अद्भुत तू सुनि लै तिते ।  
N197;37 भक्तहि इतर बिषै ते ~ उतहि मोक्ष सुख  
तैं अवरोध । N197;38 सुद्ध प्रेम मधि प्रापति करै  
इक ~ इहि बिधि बिस्तरै । N198;41 अवर ~ भेद  
सुनि मित्र बरनत जा कहूँ परम बिचित्र । N198;46  
अब सुनि कृष्ण बिषैक ~ जदपि अनंत अखंडित  
बोध । N198;48 अवर ~ भेद जो आहि रस  
लीलन मैं लीज्यौ चाहि । **निरोधहु** AK342;39;1  
ससा सो नीका करि सोधहु घट परचा की बात  
~ ।

**निरोधिबा** [निरोधना] vt. to control. — Gs92  
निहचल घरि बैसिबा पवन ~ कदे न होइगा रोगी ।  
**निरोधू** Np241;5 निज ब्रती चा करावैं ~ जीवा  
सीवा चा भुगावैं आणंदू ।

**निरौ** [नियर] adj. near. — PK9;1 सिंघ रूप केसौ  
डरपावै तातैं हाथि ~ नहि आवै ।

**निर्तत** [निरतना; नाचना] vi. to dance. — 7;  
N333;118 ~ कुंजन की परछाहीं । **निर्तति**  
N177;491 जो ब्रज देबी ~ मंडल रास महा  
छबि । **निर्तन** N178;501 अपनी जति गति भेद  
सबै ~ जु लगीं तब ।

**निर्तर्नि** [नर्तन] dancing. — H34;5 ~ भृकुटि बदन  
अंबुज मृदु सरस हास मधु बोलनि । H57;6 ~  
करत सिषी कुल अति आनंद अधीर । N178;496  
लटक लटक वह ~ कापै कहि आवै गति ।  
N178;497 छबि सौं ~ पटकनि लटकनि मंडल  
डोलनि । **निर्तनी** H10;4 देषत हरिबंश आलि ~ ।

**निर्गता** adj. sprung forth from. — T7;13;छ4  
नख ~ मुनि बंदिता त्रैलोक पावनि सुरसरी ।

**निर्गमहिं** [निर्गमना] vi. come out. — T2;23 प्रमुदित  
पुर नर नारि सब सजहिं सुमंगलचार एक प्रबिसहिं  
एक ~ भीर भूप दरबार ।

**निर्गुण** adj. without good qualities; without  
qualities or attributes; unqualified (like the  
Supreme Being; often as opposed to सगुण,  
qualified). — Sup1;2 जीव कहै काया सुनौ हम  
तुम होइ बिबोग वे हम ~ तुम गुणमयी कैसै रहत  
संयोग वे संयोग कैसैं रहत तोसौं हौं अमर अविनास  
वे । **निर्गुण-पद** the state of the unqualified,

ultimate Being; mystical experience. —  
Sup70;0 पद मैं ~ पहिचांना पद कौ अर्थ बिचारै  
कोई पावै पद निर्बानां । **निर्गुन** [see निर्गुण]. —  
KBp7;2 आपै गुरु कृपा कछु कीन्हा ~ अलष  
लषाई । KBr54;3 सगुन माहि ~ जिन्ह आनी ।  
**निर्गुन-ब्रह्म** Brahman without attributes. — 4;  
KBp12;4 ~ मते बृन्दावन अजहूँ लागु पुमारी ।  
N129;124 तब आतम निहकर्म है ~ समाहि ।  
T1;110;2 प्रथम सो कारन कहहु बिचारी ~ सगुन  
बपु धारी । **निर्गुन-सगुन** *nirguṇa* and *saguṇa*. —  
N127;92 ~ आत्मा रचि उपनिषद जु गावैं ।  
N265;105 ऐसैं अस्तुति बहु बिधि कीनी ~ रूप  
रँग भीनी । **निर्गुनहि** Su4;1 बेद उपनिषद जसु कहै  
~ बतावै सोइ सगुन भए नंद कै दांवरी बंधावै ।

**निर्गुनिया** [निर्गुणिया] a fool. — KBs278 जै ~ तै  
गुनवंता मत एकहि में सान ।

**निर्घात** a terrible sound (of thunder). —  
N89;417 असनि कुलिस ~ पवि वज्र सु तेरे  
नाहिं ।

**निर्जन** adj. deserted. — Gc44 अहि कुल अलि  
कुल वरहि कुल केस वेस लषि लाजि रहे रसामहि  
कमलमहि ~ वन में भागि ।

**निर्जर** [निर्-जरा] never getting old: a god. —  
N65;63 देव अमर ~ बिबुध सुर सुमनस  
त्रिदिवेस । **निर्जर-नगर** city of the gods. —  
N246;84 गिरि तैं झरत जु निर्झर सोहै ~ अमृत  
रस को है । **निर्जर-जीह** syn. for fire. —  
N82;316 अनल हुतासन बिभावसु ~ कृशान ।

**निर्जर-नदी** the River Gaṅgā. — N74;185  
बिष्णुपदी ~ निगमनदी हरि रूप ।

**निर्जित** adj. defeated. — H67;8 भृकुटि ~ मदन  
मंद सस्मित बदन किये रस बिबस घनस्याम पिय  
गोरी ।

**निर्झर** a waterfall. — 9; T2;308;2 चित्रकूट सुचि  
थल तीरथ बन खग मृग सर सरि ~ गिरिगन ।

**निर्तत** [also निरतत in Ke88;4; S. नृत्य, H. निरतना]  
vi. to dance. — Ke53;1 खेलत रासु बिहारी लाल  
~ चतुर ब्रज की बाल । N277;56 पुनि ताके फन  
पर चढ़ि गये सकल कला गुरु ~ भये । N282;23

कबहूँ ~ मोहनलाल ताल बजावत गावत ग्वाल ।  
N333;102 देखौ देखौ री नागर नट ~ कालिंदी  
तट । Su1193;0 सबै ब्रज जमुना कै तीर कालि  
नाग के सिर पर ~ संकर्षण कै बीर । **निर्तति**  
N194;245 जो ब्रज देबी ~ मंडल रास महा  
छबि । N210;17 ~ देवनटी छबि जटी लटकै जनु  
कि छटन की छटी ।

**निर्दभ** adj. without pretence, or deceit. —

T7;21;4 सब ~ धर्मरत पुनी नर अरु नारि चतुर  
सब गुनी ।

**निर्दय** adj. without mercy; cruel; heartless. —  
5; Su3973;1 सब ~ सषि शैल असुर सुर सायर  
सर्प समेत ।

**निर्दयता** f. cruelty. — N140;348 कछु ~ स्याम  
की करि क्रोधित दोड नैन ।

**निर्दलै** [निर्दलन] destruction. — Sup115;3 पंच  
पच्चीस रिपु रीस करि ~ सीस भुइ मेलिह को  
कमध षेलै ।

**निर्धन** adj. poor; helpless. — KBp40;3 धन के  
कहे धनिक जो होवै ~ रहै न कोई । T1;160 नाम  
हमार भिखारि अब ~ रहित निकेत ।

**निर्धनि** [निर्धारण; निर्वाण in many Mss.]

settlement. — KBp112;0 झगरा एक बढो राजा  
राम जो निरुवारै सो ~ ।

**निर्धोर्म** [निर्धूम] without smoke. — Sus31;25  
सुन्दर दारु जराइ कै अग्नि होइ ~ ।

**निर्णय** [निर्णय] verdict. — T7;41;1 ~ सकल पुरान  
बेद कर कहेउँ तात जानहि कोबिद नर ।

**निर्बल** adj. weak. — KBs167 समुझि बूझि जड हो  
रहै बल तजि ~ होए । N240;22 तन दुर्बल मन ~  
रहै अपनी उपमा करि सब चहै ।

**निर्बहई** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish;  
walk (on a path). — T7;119;1 जो निर्बिध्न पंथ  
~ सो कैवल्य परम पद लहई ।

**निर्बहे** [H. निभना] vi. to come to an end; be rid  
(of sorrow). — T7;13;छ2 जे नाथ करि करुना  
बिलोके त्रिबिधि दुख ते ~ । **निर्बहै** to be  
accomplished. — Sus8;25 सुन्दर नेह न ~ आपु  
आपु कौ जाहि ।

**निर्बान** [निर्वाण] blown out: eternal bliss;

salvation. — T3;26छ ~ दायक क्रोध जा कर  
भगति अबसहि बसकरी । T7;130छ3 सो एक राम  
अकाम हित ~ प्रद सम आन को ।

**निर्बाहा** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to

accomplish. — Sup36;3 जौ तू चतुर प्रवीन जान  
अति अबकै करि ~ छाडि कलपना राम नाम भजि  
यातैं और न लाहा ।

**निर्बाहणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
accomplishes, or helps. — Dp11;0 पार नही  
पाइए रे राम बिन को ~ ।

**निर्बिकार** [निर्विकार] adj. unchanged; without  
defect. — Sup156;1 आपुन ~ होइ बैठै हमकौं  
किये बिकारी । T7;111;3 मन गोतीत अमल  
अबिनासी ~ निरवधि सुख रासी ।

**निर्बिध्न** [निर्विध्न] without hindrance. —

T7;119;1 जो ~ पंथ निर्बहई सो कैवल्य परम पद  
लहई ।

**निर्भय** adj. 1. unafraid. — 4; Su4829;1 तजि मन  
सोच तात अपनै कौ करि प्रतीति ~ भए भए  
हसु । T1;187;4 हरिहउँ सकल भूमि गरुआई ~  
होहु देव समुदाई । 2. fearless

(Vaudeville:1974, p. 158, n. 48 glosses: “  
‘Fearless’ or ‘fearlessness’ belongs to the  
vocabulary of Tāntric yoga. *Abhayapada*, a  
state of absolute ‘fearlessness’ towards the  
temptations of the world and towards  
perdition belongs to the perfect Yogi or  
Siddha, whom nothing can move; it  
coincides with the supreme stage of  
*sahaja*”). — Ks1;27 ~ होइ निसंक भजि केवल  
कहै कबीर । Sus19;37 सुन्दर ऐसै संतजन ~  
निर्गत रोष । Sus7;37 ~ कोइ न रहि सकै काल  
पसार्यौ जाल । Sus7;38 सब ही कौ भै काल  
कौ ~ नाहीं कोइ । Sus7;40 सुंदर ~ रामजी कै  
कोई जन मुक्त । **निर्भय-कारी** getting rid from  
fear. — T1;210;3 मारि असुर द्विज ~ ।

**निर्भर** adj. abounding, or overwhelmed (as  
with love). — T1;300 सब कै उर ~ हरषु पूरित



पुलक सरीर । T3;10;5 ~ प्रेम मगन मुनि ग्यानी  
कहि न जाइ सो दसा भवानी । T3;6छ तन पुलक  
~ प्रेम पूरन नयन मुख पंकज दिए । T5;17;2 कृपा  
प्रभु अस सुनि काना ~ प्रेम मगन हनुमाना ।  
T7;82;2 निज प्रभु जन्म अवध सुनि पायउँ ~ प्रेम  
हरषि उठि धायउँ ।

**निर्भे** [see निर्भय 2.]. — Sup12;4 द्वैत भाव तजि ~  
होई तब सुन्दर सुन्दर है सोई ।

**निर्मद** without passion. — N306;3 द्विजन काँ  
क्रिया गर्ब सब हस्त्यौ चाहत इंद्रहि ~ कस्त्यौ ।

**निर्मम** adj. indifferent; selfless. — T7;72;3 ~  
निराकार निरमोहा नित्य निरंजन सुख संदोहा ।

**निर्मल** adj. pure. — 209; **निर्मली** (f.) a woman  
of pure soul. — T6;109छ1 जय कोसलेस महेस  
बंदित चरन रति अति ~ ।

**निर्मित** adj. made; brought into being. — 7;  
T1;178;3 गिरि त्रिकूट एक सिंधु मझारी बिधि ~  
दुर्गम अति भारी ।

**निर्मूला** [निर्मूला] adj. eradicated. — T1;183;3  
जेहि बिधि होइ धर्म ~ ।

**निर्लेप** adj. not smeared. — N125;42 निरबिकार  
~ लगत नहिं तीनों गुन कौ ।

**निर्वान** [निर्वाण] blown out: eternal bliss;  
salvation. — N104;86 बान कहत कबि स्वर्ग  
कहूँ श्री हरि पद ~ । N64;54 निश्चयस ~ पद  
महासिद्धि बर स्वर्ग ।

**निर्विष** adj. without poison. — Ds1;80 मन  
भवनं यहु बिष भस्या ~ क्यूं ही न होइ दादू  
मिल्या गुर गारडी निर्विष कीया सोइ । Ds1;80  
मन भवनं यहु बिष भस्या ~ क्यूं ही न होइ ।

**निलज** [निलज्ज] adj. shameless. — 33; **निलज्ज**  
Sup37;1 अमृत छाडि ~ मूढ मति पकरत नीरस  
छूही । Su3471;5 मनु कुलवधू ~ भई । T5;9;5  
अधम ~ लाज नहिं तोही ।

**निलय** [S.] dwelling. — N62;17 सदन सकेत  
निकेत गृह आलय ~ स्थान ।

**निलाज** [निलज्ज] adj. shameless. — Kp457;5  
उदर निमत भ्रम्यौं काज तेरी भगति बिनां फीटौ

~ । **निलाजु** AR710;1;5 इन दूतन खलु बधु करि  
मारिओ बडो ~ अजहू नही हारिओ ।

**निवछावरि** [निछावर] an offering. — P262;3 औ  
सँवरौं पदुमावति रामा यह जिउ ~ जेहि नामा ।

**निवरि** [निवारना] vt. to ward off. — R52;0 जिहि  
गालै गिलि यांहीं मरिये सो संग दूरि ~ रे ।

**निवरै** [निअर, H. निकट] adj. and ppn. near. —  
AK333;47;2;1 ~ दूरि दूरि फुनि ~ जिनि जैसा  
करि मानिआ ।

**निवसे** [निवसना] to dwell; stay. — T1;152;4  
दंपति उर धरि भगत कृपाला तेहिं आश्रम ~ कछु  
काला ।

**निवह** multitude. — N88;408 कंदल जाल कलाप  
कुल ~ निचय समूह ।

**निवाज** [H. नमाज़, P. *namāz*] prayer (esp. the  
prayers prescribed by Islamic law, to be  
said five times daily; see गुजार). —  
AK1158;4;1;2 कहू रे मुलां बांग ~ एक मसीति  
दसै दरवाज । AK1349;2;4;2 दिल महि कपटु ~  
गुजारै किआ हज काबै जांअँ । AK1350;4;3;2  
जउ दिल महि कपटु ~ गुजारहु किआ हज काबै  
जाइआ । AK331;40;4;2 जिसु क्रिपा करे तिसु  
पूरन साज कबीर को सुआमी गरीब ~ ।  
AK480;17;2;1 रोजा धरै ~ गुजारै कलमा भिसति  
न होई । AK480;17;3;1 ~ सोई जो निआउ बिचारै  
कलमा अकलहि जानै । AK792;3;2;2 किछु भी  
खरचु तुम्हरा सारउ सुबह ~ सराइ गुजारउ ।  
AN1167;1;3;1 देही महजिदि मनु मउलाना सहज ~  
गुजारै । Ds13;10 दादू गल काटै कलमां भरै  
अईया विचारा दीन पंचौं बषत ~ गुजारै स्यावति  
नहीं अकीन । Ds13;37 दादू काया महल मैं ~  
गुजारं तहां और न आवण पावै । Ds4;211 दादू  
हौद हजुरी दिल ही भीतरि गुसल हमारा सारं ओजू  
साजि अलह के आगै तहां ~ गुजारं । Kp280;2  
क्या उजू जप मंजन कीन्हां क्या मसीति सिरि नांयें  
मन मैं कपट ~ गुजारैं तौ क्या हज काबै जांहीं ।  
Kp281;2 रोजा करैं ~ गुजारैं कलमैं भिस्ति न  
होई । Kp312;3 रोजा करैं ~ गुजारैं बंग दे लोग  
सुनाई हिरदै कपट मिलै क्यूं साई का हज काबै

जाई । Kp423;2 रोजा करूं न ~ गुजारूं ऐक  
निराकार हिरदै नमस्कारूं ।

**निवाजसी** [निवाजना, नवाजना] vt. to show  
mercy. — PD7;1 ताकुं राम ~ गावै दास अनंत ।

**निवाजा** [see निवाज] prayer. — Kp52;1 इनकै  
काजी मुलां पीर पैकंबर पछिम अलह ~ । Kp55;0  
पढि ले काजी वंग ~ ऐक मसीति दसौं दरवाजा ।

**निवाजिये** [निवाजना, नवाजना] vt. to show  
mercy. — Sup45;4 राम राम रटिबौ करौं निर्मल  
गुन गाऊं हो सुन्दर रङ्ग ~ यहु रोजी पाऊं हो ।

**निवाजी** [H. नमाज़ी, P. *namāzī*] one who says  
the *namāz* prayer (facing Mecca in the  
west). — Sup132;2 वै पूरब दिशि करै डण्डवत  
वै पच्छिम हि ~ ।

**निवाजे** [निवाजना, नवाजना] vt. to show mercy. —  
Dp277;2 पीर पेकंबर सिध र साधिक अपनै नांइ  
~ । Kp327;5 जिनि हम साजे साजि ~ बांधे ।

**निवाजै** Dp361;1 अपणे जंन कूं काहे न ~ ।

**निवाण** [निवान; S. निम्न] adj. low-lying (ground);  
lowlands. — Dp338;1 काया मांहेँ नीर ~ काया  
मांहेँ हंस सुजाण । **निवाणां** Dp406;3 नीर ~ ठाहरै  
रे तिम साजी बांधौ पालो रे । **निवान** a pond. —  
Dp326;3 नदी ~ रहत नहीं दीसै रहसी अकलसरीरा  
रे । **निवानै** Ks22;11 कबीर हरि रस बरषिया गिरि  
डूंगर सिषरांहं नीर ~ ठाहरै नां कछु छपर डांहं ।

**निवारं** [निवारण] removal. — Gp30;1 आसण दिढ  
करि धरौ धियानं अहनिस सुमिरौ ब्रह्म गियानं जाग्रत  
न्यद्रा सुलप अहारं काम क्रोध अहंकार ~ ।

**निवारणां** Kp471;2 बहु पाप परबत छेदनां भौ ताप  
दुरित ~ । **निवारन** 5; **निवारन** Dp399;4 दादू तारण  
दुर्त ~ संत उधारण रांमजी । Np15;5 नरक ~  
नरहरि नांमां कीले मेक सराहूं कांमां ।

**निवार** [निवारना] vt. 1. to remove. — Dp252;1  
मंन मनोरथ माहरा तंन चौताप ~ । Dp86;2 दादू  
दास तूं साईं सूं सुत करि कूडे कांम ~ । 2. to  
control. — KBs82 जिभ्या करे बंद दे बहु बोलना  
~ । **निवार-क** one who removes. — T7;35;3  
आस त्रास इरिषादि ~ बिनय बिबेक बिरति  
बिस्तारक । **निवारणा** AN694;4;3;2 तू कुनु रे मै

जी नामा हो जी आला ते ~ जम कारणा ।

**निवारति** N222;31 अस कछु रूप प्रेम करि छई  
जसुमति पुनि न ~ भई । **निवारि** 65; Dp128;4  
भरम करम सब ~ जीवनि जपि सोई । Ks15;53  
जांमन मरन बिचारि कै कूडे कांम ~ । **निवारी** 21;  
p79;1 जंम काल ~ रे । Ke60;7 द्रुम बेली सभ  
निरखि सिथल भइ रतिपति की मन भ्रांति ~ ।

**निवारे** 4; H63;2;4 दरसन मदन गुपाल मनोहर  
मनसिज ताप ~ । Su10;3 सूरदास प्रभु अपनै  
जननि कै नाना त्रास ~ । **निवारै** 20; **निवारौ** 11;  
to take away. — Su111;0 मेरे गुण औगुण न  
बिचारौ धरि जिय लाज सरण आए की रवि सुत  
त्रास ~ । **निवार्ये** to rebuff. — Ke115;4 साँचुरी  
कों कहे बच तबही ~ । **निवार्यौ** 4; Su10;1  
दुरवासा कौ श्राप ~ ।

**निवालै** [नवाला; < A. *nawāl*, a gift, portion] a  
mouthful; cont. (present at) a meal. —  
Kp449;2 चाकरी चोर ~ हाजरि साईं सेती षोटे ।

**निवास** abode. — 75; AK1161;16;2 जब लगु मन  
बैकुंठ की आस तब लगु नाही चरन ~ ।  
AK1162;1;4;1 कदली पुहप धूप परगास रज पंकज  
महि लीओ ~ । AK1372;141;2 जिउ जिउ भगति  
कबीर की तिउ तिउ राम ~ । Dp38;0 ग्रबै गोब्यंद  
नां मिलै ग्रबै त्रक ~ । Kp58;1 जल मैं उतपति  
जल मै बास जल मै नलनी तोर ~ । **निवासा** 120;  
AK330;36;1;2 बिखिआ अजहु सुरति सुख आसा  
कैसे होई है राजा राम ~ । Dp197;2 तूं हीं मेरै  
सुरतैं प्राण ~ । Kp114;2 जब लग है बैकुंठ की  
आसा तब लग नहीं हरि के चरण ~ । **निवासु** 7;  
T1;26 नामु राम को कलपतरु कलि कल्याण ~ ।

**निवासू** 9.

**निवासिनि** [निवासिनी] f. a resident. — T1;98;2  
अजा अनादि सक्ति अबिनासिनि सदा संभु अरधंग  
~ ।

**निवासिया** [निवासी] a dweller; one who stays  
at. — Kp4;1 षट दल कवल ~ चहुं कूं फेरि  
मिलाइ । **निवासी** 26; Kp192;1 काया मंधे कोटि  
तीरथ काया मंधे कासी काया मंधे कवलापती  
बैकुंठबासी ऊलटे पवन षट चक्र ~ तीरथराज गंग

तट बासी । T6;12;1 पूरब दिसि गिरिगुहा ~ परम प्रताप तेज बल रासी ।

**निवाह** [निर्वाह] carrying out. — Ds30;30 दादू नृमल सुंदरी नृमल मेरा नाह दून्युं नृमल मिलि रहे नृमल प्रेम ~ । **निवाहि** Ds24;71 दादू राषी राम पर अपणी आप ~ दूजा को देषौ नहीं ज्यूं जाणें त्यूं त्रिवाहि । Ds34;57 सम्रथ धोरी कंध धरि रथ ले ओड ~ । Ds4;215 अठे पहर इवावती जीवन मरण ~ ।

**निवेदन** request. — N262;50 अपराधी बिधि थरथर डरै निज अपराध ~ करै ।

**निवेरा** [निबेरा] separation; distinction. — Kp405;3 कहै कबीर सोई जन तेरा नीर घीर का करै ~ ।

**निवै** [निवना; नवना] vi. to bow. — AK341;21;1 णाणा रणि रूतउ नर नेही करै ना ~ ना फुनि संचरै ।

**निश** [निशि] night. — Sup24;1 ~ तौ निश बासर तौ बासर जोई जोई कहैं सोई सोई बेरैं । **निश-दिन** [निशि-दिन] adv. by night and day; all the time. — 4; Sup41;2 सुन्दर घट मैं कामधेन हरि ~ दूझत है रे । **निश-बासर** [निशि-बासर] adv. by night and day; all the time. — Sup24;1 निश तौ ~ तौ बासर जोई जोई कहैं सोई सोई बेरैं ।

**निश-भोर** [निशि-भोर] adv. by night and day. — Sus15;54 सुन्दर परम सुगन्ध सौ लपटि रह्यौ ~ ।

**निशा** f. night; **निशा-चर** moving at night; a demon. — Sup68;1 कबहुं भयौ देव कर्मनि करि कबहुं इन्द्र कहायौ कबहुं भूत पिशाच ~ घात न कबहुं अघायौ । **निशा-चरा** Sus21;23 गण गंधर्व ~ और जहां लागि भूत । **निशि** [S. loc. of निश] f. (at) night. — Su4873;2 अब ब्रज बसि ~ कुंज रसिक बिनु कौनहि दसा सुनाउं ।

**निशि-दिन** adv. by night and day. — Sup175;2 जा कारनि हम फिरत बिवोगी ~ उठि उठि जागत । **निशेशं** [निशा-ईश] lord of the night: the moon. — T3;11;4 अरुण नयन राजीव सुवेशं सीता नयन चकोर ~ ।

**निश्रेणी** [निश्रेणी] f. a step (as of a stair). —

N67;93 आरोहन आरोह पुनि ~ सोपान ।

**निश्रेयस** release from rebirth. — N64;54 ~ निर्वाण पद महासिद्धि बर स्वर्ग ।

**निश्चय** decision; adv. certainly. — 18;

N234;125 ऐसैं जब ~ करि जाने तब हरि हँसि के उर लपटाने । Sup69;2 ना कछु भयौ नहीं कछु है यह ~ करि मान्यौ । **निश्चै** 6; N207;39 कहत कि मेरौ हंता जोई अब कै ~ आयौ सोई ।

**निश्चल** adj. immovable; fixed. — N114;225

ध्रुव ~ ध्रुव जोग पुनि ध्रुव जु ध्रुपद ध्रुवताल ।

N290;77 सुंदर सरदागम जब भयौ ~ जल समुद्र है गयौ । **निश्चलु** Np258;3 विठुल के गुन ऐसे माई ध्रू ~ जिनि रोप्यौ ।

**निश्नात** [निष्णात] adj. well-versed; skilled. —

N82;321 कृती कुशल कोबिद निपुन छन प्रवीन ~ ।

**निश्वन** [निस्वन] sound. — N88;401 नाद निनद ~ सबद सुखर मुखर रव राउ ।

**निषंग** a quiver. — 23; Su3465;2 कर धनु धरि कटि कसि ~ जनु बने सुभट सजि कवच अंग ।

T2;240;4 कहूँ पट कहूँ ~ धनु तीरा । **निषंगा** T6;11;3 बाम दहिन दिसि चाप ~ ।

**निषाद** Niṣāda (N. of a tribal group). — 47 in

T; T2;111;3 कीन्ह ~ दंडवत तेही । **निषादा** 5 in T; **निषादु** 4 in T; **निषादू** 14 in T.

**निषूटा** [निखुटना] vi. to run out (as oil in a lamp); be exhausted. — Kp86;1 जलि गई बाती तेल ~ बजै न मंदलु नटु पै सूता ।

**निष्क** a gold coin; diamond. — N66;77 ~

पदिक अरु बज्र पुनि हीरा बने जु ऐन ।

**निष्कुटी** [H. इलायची] f. cardamon. — N95;503

चंद्रकन्यका ~ त्रिकुटि बालुका बेलि ।

**निष्कैवल** [निष्कैवल्य] adj. pure. — T6;117ख राम

कृपा नहिं करहिं तसि जसि ~ प्रेम ।

**निष्पापा** [निष्पाप] adj. free of sin. — T6;58;1

कपि तव दरस भइउँ ~ ।

**निसँठ** [निसंठ] adj. without wealth; poor. —

P420;4 सँठें राँक चलै मौराई ~ राउ सब कह

बौराई । **निसँठा** P420;3 साँठ होइ जासौ सो बोला  
~ पुरुख पात पर डोला । **निसँठें** P420;5 साँठें  
ओद गरब तन फूला ~ बोद बुद्धि बल भूला ।  
P420;6 साँठें जाग नींद निसि जाई ~ खिन आवै  
औघाई । P420;7 साँठें ट्रिस्टि जोत होइ नैना ~  
हियँ न आव मुख बैना ।

**निसँसि** [H. निःश्वास] breathing out: a sigh. —  
P250;2 ~ ऊभि मरि लीन्हेसि स्वाँसा । **निसँसै**  
P119;5 खिनहि निसास बूड़ि जिउ जाई खिनहि उठै  
~ बौराई ।

**निसंक** [निःशंक] free of fear, or worry. — H73;3  
बंक ~ चपल अनियारे अरुन स्याम सित रचे कहाँ  
तें । Ks4;7 दावै दाझन होतु है निरदावै रहै ~ ।  
P240;2 सिद्ध ~ रैनि पै भवैहीं ताकहिं जहाँ तहाँ  
उपसवहीं । **निसंका** Sup116;10 कलियुग माहिं  
कियौ सूरतन दास कबीर ~ रे । T7;112;1  
परद्रोही की होहिं ~ । **निसंकी** cont.  
unscrupulous. — T2;299;1 कूर कुटिल खल  
कुमति कलंकी नीच निसील निरीस ~ । **निसंकू**  
remorseless. — T2;119;2 निपट निरंकुस निटुर ~  
जेहिं ससि कीन्ह सरुज सकलंकू ।

**निसंग** [निःसंग] adj. companionless: carefree;  
indifferent to worldly attachments. —  
Ke67;9 रमत ~ सुभग कानन महु आइ मिली  
अविनासी । **निसंगा** AK972;10;2;2 बेधीअले चक्र  
भुअंगा भेटीअले राइ ~ ।

**निस** [निशि] (at) night. — 39; **निस-कर** [निशाकर]  
the moon. — Ds17;22 जहां ~ तहां दिन नहीं  
निस तहां दिनकर नाहि दादू एकै द्वै नहीं साधू के  
मत माहि । **निस-गत** [निशि-गत] end of the  
night. — Np46;2 नांमौ भणै मन मारगि लगीला  
जैसे ~ सूर ऊगीला । **निस-घाम** [निशि-घाम]  
night and day. — Ks2;48 नैंनां नीझर लाइया रहट  
बहै ~ पपिहा ज्यों पिउ पिउ करौं कब रे मिलहुगे  
रांम । **निस-चरन्हि** [निशि-चर] (pl.) demons. —  
T6;114;1 सुनु सुरपति कपि भालु हमारे परे भूमि  
~ जे मारे । **निस-दिन** [निशि-दिन] by night and  
day; all the time. — 168; Dp431;1 ~ तेरा पंथ  
निहारौं तूं मेरे घरि आव । **निस-बासर**

[निशि-बासर] by night and day. — 13;  
**निस-बासरा** Sup186;3 भूष न प्यास उदास फिरौं  
~ । **निस-बासुर** 18; **निस-बासुरि** 63; **निस-भोर**  
[निशि-भोर] adv. by night and day. — Sus3;1  
सून्दर जियरै जक नहीं कल न परत ~ ।  
**निस-वासुरि** [निशि-बासर] by night and day. —  
Kp84;3 ~ विषै तणं उपगार विषई नरकि न जातां  
वार ।

**निसठें** [निसंठ] adj. without wealth; poor. —  
P420क साँठें रहै सुधीनता ~ आगरि भूख ।

<sup>1</sup>**निसत** [नि-सत्त्व] adj. not having energy;  
unenergetic. — P152;7 जो जानै सत आपुहि  
जारै ~ हिऐं सत करै न पारै ।

<sup>2</sup>**निसत** [नि-सत्य] without truth; false. —  
P166;4 ~ धाइ जौं मरै तो काहा सत जौं करै  
बैसेइ होइ लाहा ।

**निसतरनां** [निस्तरना] vi. to be released (as from  
rebirth). — Dp71;2 भगति मूल मुकति मूल भौ  
जल ~ । **निसतरही** J6;9 कौन भांति करि हंम  
~ । **निसतरि** AR487;5;1;2 हरि सिमरत जन गए  
~ तरे । **निसतरियें** PP35;19 जांकौ जस गाए ~  
हरषि हरषि कीरति बिस्तरिये ।

**निसतरी** AN874;5;3;2 सिमरन द्रोपद सुत उधरी  
गऊतम सती सिला ~ । Np206;6 सिमरन द्रौपत  
सुत ऊधरी गऊतम सती सिला ~ ।

**निसतरे** AR1124;1;3;2 ऐसे दुरमति ~ तू किउ न  
तरहि रविदास । **निसतर्या** J5;10;1 समझि देषि हू  
दैयहै ग्यानां कौ ~ बिन हरि ध्यानां ।

**निसतार** [निस्तार] crossing over: release (as  
from rebirth). — AK338;69;1;2 तुही दरीआ  
तुही करीआ तुझै ते ~ ।

**निसतारि** [निस्तारना] vt. to release (as from  
rebirth). — AK872;8;2;2 साधू कै ठाढी दरबारि  
सरनि तेरी मो कउ ~ । **निसतारिओ** AK335;56;4;2  
कहि कबीर गुर मिलत महा रसु प्रेम भगति ~ रे ।  
**निसतारु** AK856;7;1;4 मागउ काहि रंक सभ देखउ  
तुम्ह ही ते मेरो ~ । **निसतारै** AN1164;5;4 भनति  
नामदेउ इकु नामु ~ जिह गुरु मिलै तिह पारि

उतारै । J17;3;3 तुम्हरे जन सब लेह उधारै अपनी सक्ति जीव ~ ।

**निसपति** [निष्पति] f. going forth: birth. —

Gp50;3 जुरा मृतु काल का भछिण ~ जोगी जोगी का लक्षिण ।

**निसप्रेही** [निःस्पृह] adj. without desire. — Gs195

जहां गोरष तहां ग्यांन गरीबी दुंद बाद नहीं कोई ~ निरदावै षेलै गोरष कहीयै सोई । Ks25;17 चतुराई हरि नां मिलै यह बातां की बात ~ निरधार का गाहक दीनांनाथ ।

**निसरंणी** [निसेनी] f. a ladder. — Kp115;3 बडी ~

नांड राम का चढि गया कीर कबीर । **निसरनीं** Np56;3 ऐकादसी जगत की करनीं पाया महल तब तजी ~ । **निसरनी** Np29;1 गुर कौ सबद बैकुंठ ~ हिरदै प्रियाग प्रेम रस बहनी । S29s22 मेर ~ मींच की कुसंगति ही काल । S8;50;0 रसनां तूं रामहि नैक गाव री चढि बैकुंठ ~ हरि पद ।

**निसर** [निसरना; निकलना] vi. to come out;

emerge. — P521;6 गढ़पति इंद्र गँगन गढ़ साजा देवस न ~ रैन को राजा । **निसरत** H62;4 थेई थेई बचन मिथुन मुष ~ सुनि सुनि देह दसा किन भूलहु । to escape. — T5;31;3 अवगुन एक मोर मैं माना बिछुरत प्रान न कीन्ह पयाना नाथ सो नयनन्हि को अपराधा ~ प्रान करहिं हठि बाधा ।

**निसरहिं** P454;6 नैनहिं नैन जो बेधि समाने सीस धुनहिं नहिं ~ ताने । **निसरा** P178;3 मालति लागि भँवर जस होइ होइ बाउर ~ बुधि खोई । P360;6 जोगी होइ ~ सो नाहू तब हुत कहा सँदेस न काहू । P365;1 जोगी होइ ~ जो राजा सून नगर जानहुँ धुँध बाजा । P93;2 हौं सत लै ~ एहि पतें सिंघल दीप राज घर हतें । **निसरि** 4; P510;2 निसि के ~ चरै सब लागे । to escape. — T6;67;2 ~ पराहिं भालु कपि ठाटा । **निसरीं** P560;3 जनु ~ सब बीर बहूटीं । **निसरी** 5.

**निसहिं** [see निसि] adv. tonight. — Ks16;27

आजि कि काल्हि कि ~ मैं मारगि माल्हंतांह ।

**निसहि** Kp483;4 जल बिन हंस निसहि बिन रबू ।

**निसाँ** [निसा] f. night. — T2;93;1 मोह ~ सबु

सोवनिहारा देखिअ सपन अनेक प्रकारा ।

**निसाँसा** [H. निःश्वास] breathing out:

breathless. — P229;7 अब धंसि लीन्ह चहै तेहि आसा पावै साँस कि मरै ~ । **निसाँसी** P203क अब हौं मरौं ~ हिऐं न आवै साँस । P430;5 रहै न राखे होइ ~ । **निसाँसु** P414क गँगन धरति जल पूरि चखु बूड़त होइ ~ ।

**निसा** [निशा] f. night. — 65; **निसाकर** [निशाकर]

the moon. — G43;3 अपने ही वल मनहु ~ निकरत राहु विदारिरी । **निसागम** [निशा-आगमन] at the approach of night. — T2;301छ तुलसी बिकल सब लोग सुनि सकुचे ~ नलिन से ।

**निसाचर** [निशा-चर] adj. moving by night: a

demon. — 97 in T; **निसाचरा** N79;264 कर्बुर असुर ~ जातुधान क्रब्याद । **निसाचर-पति** demon king: Rāvaṇa. — T6;44;2 देखि ~ भय पावा ।

**निसा-नाथ** lord of the night: the moon. —

G63;1 उदित पूरन ~ निर्मल दिसा देषि दिनकर सुता सुभग पुलिन स्थली । **निसा-पति** Su2320;0 जब तू प्रगट बिलोकति इत उत होहु ~ फीकौ ।

**निसाथौ** [नि-साथ] adj. without companion; alone. — P121;7 जौ जिउ घटिहि काल के हाथौ घटन नीक पै जीव ~ ।

**निसाण** [नीसान] a kettledrum. — ~ **बजाना** to beat the drum (cont. may refer to the sound heard at the moment of mystical union). — Dp65;2 अपने अंगि संगि करि राषे त्रिभै नांव ~ बजावा ।

<sup>1</sup>**निसान** [नीसान] a kettledrum. — 50; Dp1;4 मिलौ गोपाल ~ बजाई । G41;5 ढोलक ढोल ~ मुरज डफ वाजहीं । V20;2 बाजत देव लोक ~ बरीषत कसुम करत सुर गांन सुनी कीनीर जो धुनि करी । (used to herald a public announcement). — G21;3 पटह ~ भेरि सहनाई महा गरज की घोर रे । H24;5 मघवा मुदित ~ बजायौ । H36;11 बरषत कुसुम मुदित नभ नाइक इंद्र ~ बजायौ । ~ **बजाना** to make the drums resound (as a sign of one's importance). — P47;3 मकुट बंध सब बैठे राजा दर ~ नित जेन्ह के बाजा । Sup177;0 हस्ती हवाई दामिनि गरजि

~ बजायौ । (compared to waterfalls). — Su3465;4 ज पताक तरु तार केरि निझर ~ तहं भ्रमर भेरि । **निसानहिं** kettledrum. — T1;313;4 भयउ समउ अब धारिअ पाऊ यह सुनि परा ~ घाऊ गुरहि पूछि करि कुल बिधि राजा चले संग मुनि साधु समाजा । **निसाना** 25; T1;154;2 सेन बिलोकि राउ हरषाना अरु बाजे गहगहे ~ ।

**निसान** [निशान; P. *nišān*] impression; mark. — Sup1;5 नासा मुष दीसै नहीं हाथ न पांव ~ वे । **निसानै** a flag. — Ks14;26 गगन दमांमां बाजिया परत ~ घाउ घेत बुहारा सूरिवां अब मरिबे कौं दाउ ।

**निसानै** [निशाना; P. *nišāna*] target. — KBr83;5 हालै करै ~ घाऊ ।

**निसारा** [निसारना] vt. to drive away; banish. — P450;2 कै गियान धनि अगम बिचारा भल न कीन्ह अस गुनी ~ । **निसारौ** P449;2 अग्यौ भई रिसान नरेसू मारौं काह ~ देसू ।

**निसास** [H. निःश्वास] breathing out; breathless. — P119;5 खिनहि ~ बूड़ि जिउ जाई खिनहि उठै निससै बौराई ।

**निसि** [निशा] night, or [S. निशि, loc. of निश] (at) night. — 272; throughout the night: incessantly. — AB1351;1;1;3 कलि भगवत बंद चिरांमं क्रूर दिसटि रता ~ बादं । **निसि-अंधियारी** [निशा-अंधियार] dark night; cont. the darkness of ignorance (because of which a person has to be born again and again). — Ks1;4 ~ कारनैं चौरासी लष चंद । **निसि-चर** [निशा-चर] moving at night (demons etc). — 166 in T; **निसि-चरि** T5;3;1 ~ एक सिंधु महुँ रहई । **निसि-चरिन्ह** (pl.). — T5;10;4 कहेसि सकल ~ बोलाई ।

**निसि-चरीं** (f.) moving at night: a demoness. — T6;108;3 सेवहिं सब ~ बिनीता ।

**निसि-चरी** T5;4;1 नाम लंकिनी एक ~ ।

T6;107;2 सुनि ~ निसाचर धाए । **निसि-जाम** [निशा-याम, याम being a watch of the day, or night] night and day. — Ks21;24 इहीं उदर कै कारनैं जग जांचा ~ । **निसि-दिन** night and

day. — 77; **निसि-द्यौस** [निशा-द्यौस, S. दिवस] night and day. — G39;3 एक जु मेरे नैननि में ~ रह्यौ । **निसि-द्यौस** Gc55 जो इहि विधि ~ चलत बैठे अरु ठाढ़े । **निसि-नाथ** [निशा-नाथ] lord of the night: the moon. — N8;163 ज्यौं निरमल ~ कौं हाथ पसारै बौन । **निसि-बासर** [निशा-वासर] night and day. — 30; **निसि-बासुर** 2; **निसि-मुख** [निशा-मुख] twilight. — N84;341 संध्या ~ पितृप्रसु सायंकाल प्रदोष । **निसि-राका** (on) a night of the full moon. — Su4782;1 सेत छत्र जनु ससि प्राची दिसि प्रगट भयौ ~ । **निसि-वासर** night and day. — Gc5 लज्जित है ससि सूर निरषि ~ जोति ।

**निसित** [निशित] adj. sharp. — T3;20;छ1;1 कोपेउ समर श्रीराम चले बिसिखि ~ निकाम । T5;10;3 सीतल ~ बहसि बर धारा कह सीता हरु मम दुख भारा ।

**निसिहि** [see निसि] night. — T6;100;2 ~ ससिहि निंदति बहु भाँती जुग सम । **निसी** G56;1 ~ परिपूरन पूरनमासी विमल जोन्ह वरषै सुषरासी । **निसीथ** night. — N89;415 निसि ~ पुनि महानिसि हौन लगी अधरात ।

**निसील** [नि-सील] adj. impudent. — T2;299;1 नीच ~ निरीस निसंकी ।

**निसु** [see निसि] night. — 22 in Ke.

**निसेनी** f. a ladder. — P267;4 काह मीचुकै चढ़ा ~ । T6;120;4 देखु परम पावनि पुनि बेनी हरनि सोक हरि लोक ~ । T7;121;5 नरक स्वर्ग अपबर्ग ~ ग्यान बिराग भगति सुभ देनी ।

**निसोगा** [निःशोक] adj. 1. free from sorrow. — P42;7 हिआ ~ जाग न सोई । 2. not caring (for the consequences of one's actions, or sins). — P57क मारै सोइ ~ डरै न अपने दोस ।

**निसोच** [निःसोच] free of anxiety. — T2;242;3 ~ उर अपडर बीता ।

**निसोत** [S. निःसंयुक्त?] adj. unmixed; pure. — Su4610;1 कैसै रहै स्याम घन सुंदर बिरहणि बिरह ~ । **निसोतें**. — T1;28;6 रीझत राम सनेह ~ को जग मंद मलिनमिति मोतें ।

**निस्त्राप** [शाप] a curse. — J2;10;1 सनकादिक ~ यौ दीनौ ।

**निश्चय** [निश्चय] adv. certainly. — KBp26;3 रामहि नाम रटै ज्यों चातृक ~ भक्ति निवासा । KBr8;2 ये ~ इनको बड भारी ।

**निश्चल** [निश्चल] adv. unmoving. — KBp29;3 जहँवा धीर गंभीर अति ~ तहँ उठि मिलहु कबीरा । P533क आपन देस खाहि भा ~ औरु चँदेरी लेहि ।

**निश्चीत** [निश्चित] adj. free from care, or anxiety. — KBs102 जाके घर है गैल में सो क्यों सोवे ~ ।

**निश्चै** [निश्चय] adv. certainly. — 7 in P; **निश्चै** 2 in P; **निश्चौ** P273;2 राजहि भा ~ मन माना ।

**निस्तम** [निःतम] adj. without darkness. — N342;285 दीप बल्लभ बंस जगत ~ करन कोटि उडराज सम तापहारी ।

**निस्तरइ** [निस्तरना] vi. to be released (as from rebirth). — T4;3;1 नाथ जीव तव मायाँ मोहा सो ~ तुम्हारेहि छोहा । **निस्तरई** KBr56;2 कहुधौ कवनि भांति ~ । **निस्तरऊँ** to get across. — P143;7 अस मन जानि समुँद महँ परऊँ जौ कोइ खाइ बेगि ~ । P408;6 झूरत तपत दगधि का मरऊँ कलपौं सीस बेगि ~ । **निस्तरते** to be saved. — Dp14;0 नवका नांव षेवट हरि आपैं यू बिन कयूं ~ । **निस्तरही** to become free. — PR12;5 बिप्र बहुत बीनती करही कोन भांति करि हंम ~ । **निस्तरिबौ** Kp256;2 बिन कातें ~ कैसैं । Np120;2 दूरि पर्यानां औघट घाट क्यौं ~ संग न साथ । **निस्तरिया** to cross. — Kp208;3 उंच नीच समि सरिया तब जन कबीर ~ । cont. to have a divine experience. — Kp185;4 जाकूं यहु जगु घिन करि चालै ता प्रसादि ~ । **निस्तरिये** Kp314;0 राम राइ तूं असौ अनभूत अनूप तेरी अनभै तैं ~ । **निस्तरिहौ** Su200;2 सूरदास प्रभु संत संगति तैं गुर प्रसाद ~ । **निस्तरी** N27;574 इंदुमती ताकी सहचरी सो पुनि तिहि संगति ~ ।

**निस्तार** crossing over: release (as from rebirth). — 6; G36;2 कवन उद्यम आपनैं करि

सक्यों निजु ~ । Kp500;1 मांगूं कहा रंक सब देषे तुम थैं है मेरौ ~ । **निस्तारा** 4; Kp112;3 कहै कबीर सुहाग सुंदरी हरि भजि होइ ~ ।

**निहकर्म** adj. [निः-कर्म] free of attachment to the result of one's actions] or, [निष्काम] free of sensuality; detached. — N129;124 तब आतम ~ है निर्गुन ब्रह्म समाहि । **निहकर्मि** Ds1;126 राम नाम गुर सबद सौं रे मन पेलि भरंम ~ सौं मन मिल्या दादू काटि करंम ।

**निहकलंक** [निष्कलंक] adj. stainless; spotless (like the waxing moon on the second day). — P51;6 पुनि जौं उठी दुइजि होइ नई ~ ससि विधि निरमई । P18क जहाँगीर ओइ चिस्ती ~ जस चाँद । P451;1 पदुमावति सो झरोखें आई ~ जसि ससि देखराई ।

**निहकाम** [निष्काम] adj. 1. free of sensuality. — Sup54;0 किम छै किम छै काम ~ छै जिमनौ तिम छै ठाम नौं ठाम छै । 2. unmoved, or feeling no emotion. — T3;11 मम हिय गगन इंदु बसहु सदा ~ । **निहकामा** desireless. — AK1123;1;3;1 तीरथ बरत नेम सुचि संजम सदा रहै ~ ।

AN988;3;2;2 प्रणवै नामा भए ~ को ठाकुरु को दासा रे । **निहकामी** 8; Ds12;28 सहकामी माया मिले ~ ब्रह्म संभारि । **निहकामु** AR1167;1;1;2 बरन सहित जो जापै नामु सो जोगी केवल ~ ।

**निहक्रम** [see निहकर्म]. — Kp451;2 ~ नदी ग्यांन जल काई सुनि मंडल मांहि रे अवधूत जोगी आतमां काई एनैं संजमि न्हाइ रे । **निहक्रमी** free of attachment. — Ds7;27 सुरति सदा सनमुष रहै जहां तहां लै लीन सहज रूप सुमिरण करै ~ दादू दीन ।

**निहक्रोध** [निः-क्रोध] adj. without anger. — S16;74 ~ रहै सुष ऊपजै निरलोभ रहैं पद पाइ ।

**निहगर्ब** [निः-गर्व] without arrogance. — S1;14 मुक्त भये संसार मैं बिचरत हैं ~ ।

**निहचउ** [निश्चय] assurance. — AK92;1;2;1 कहत कबीर छोडि बिखिआ रस इतु संगति ~ मरणा ।

**निहचल** [निश्चल] 11; 1. adj. motionless; firm (e.g. as of the mind; also an epithet of the

Supreme Being). — 142; 2. unwavering. — HK8 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी बिलसत ~ धूपर । Ks14;19 जो डोलै सो कटि पडै ~ उतरै पार । 3. enduring (as of a treasure). — Ks1;31 ~ निधि मिलाइ तत सतगुर साहस धीर ।  
**निहचलु** AK1123;2;3;2 आपै दह दिस आप चलावै ~ है बिआपारी । AK332;46;2;2 सकति अधेर जेवडी भ्रमु चूका ~ सिव घरि बासा ।  
**निहचै** [निश्चय] (with) resolution; determination. — 22; Kp68;3 कहि कबीर जोगी अरु जंगम ये सब झूठी आसा गुर परसादि रटहुं चात्रिग ज्यों ~ चरन निवासा ।  
**निहछाँवर** [H. निछावर] an offering. — Ke19;6 तन मन प्रान देत ~ केवलजनु बलि जावे ।  
**निहतरंग** [निः-तरंग] adj. without waves; calm. — Sus16;76 ~ रहैं चित थिर है निहिच्यंत रहैं गति पाइ ।  
**निहफल** [निष्फल] adj. not bearing fruit; unsuccessful. — AK1158;6;2 राम भगति बिनु ~ सेवा । AK1160;12;2;2 फोकट करम ~ है सेव ।  
**निहसंक** [निःशंक] adj. fearless. — Sus22;11 सुन्दर याकै शंक है याही है ~ ।  
**निहाइति** [H. निहायत, A. *nihāya(t)*] adj. and adv. very much; exceedingly. — Kp106;0 राम थोरे दिनन कूं का धन करणा धंधा बहुत ~ मरणां । Kp110;2 कछू ऐक कीया कछू येक करणां धंधा बहुत ~ मरणां । PR8;10 मारें मरै न सीझै काजा सुनो ~ बरजै राजा ।  
**निहाऊ** [H. निहाई] an anvil cont. an iron hammer. — P636;3 सरजै कीन्ह साँगि सौं घाऊ परा खरग जनु परा ~ ।  
**निहार** [निहारना] vt. to look at intently; stare. — 5; **निहारई** T2;25छ मानहुँ सरोष भुअंग भामिनि बिषम भाँति ~ । **निहारउ** AK1370;119;1 कबीर नैन ~ तुझ कउ स्रवन सुनउ तुअ नाउ । **निहारत** 8; **निहारतां** Gp37;0 निज तत ~ अम्हें तुम्हें नाहीं । **निहारति** 6; **निहारतैं** Sup195;3 निस दिन रे पन्थ ~ । **निहारहिं** 2 in T; **निहारहि** 2; **निहारा** 17; **निहारि** 54; **निहारिआ** AK655;6;2;1

घसि कुंकम चंदनु गारिआ बिनु नैनहु जगतु ~ ।  
**निहारि-निहारि** to watch constantly. — 3; **निहारीं** T2;246;2 सासु सकल जब सीयै ~ । **निहारी** 105; **निहारूं** 6; Dp295;2 नैन ~ बाट ऊभी चावनी । **पंथ** ~ to wait for someone. — Dp6;3 जतन जतन करि पंथ ~ । Dp74;1 तेरा पंथ ~ रे । **निहारू** 2; **निहारें** 2; **निहारे** 34; **निहारैं** 2; **निहारै** 35; **निहारौ** 2; **निहार्ये** Ke115;3 ब्रिदाबन रानी राधे आवत ~ ।  
**निहाल** adj. wealthy; happy. — 12; Hp55;2 सकल सिरोमनि सौंज सौंपी निपट कीयौ ~ । Ke12;4 वाँ की सोभा ओभा सभ जगु निरखत भए ~ ।  
<sup>1</sup>**निहाला** [निहाल] adj. wealthy; happy. — ~ **करना** to make happy; cont. to be made happy. — Dp202;4 अब कै दादू कीयौ ~ । Dp258;1 दिषाइ दीदार मौज बंदे कौं कांझ करहु ~ । Sup131;0 भाई रे प्रकट्या ग्यान उजाला अहंकार भ्रम गयौ बिलाई सतगुरु किये ~ । **निहाले** to be enraptured. — AN1165;8;3;2 पूरे ताल ~ सास वा के गल जम का है फास ।  
<sup>2</sup>**निहाला** [निहाल; P. *nihāla*, carpet; *nihāl* carpet, cushion, mattress, bedding] quilt; bedcloth. — Kp346;2 ऐकनि दीन्हां पाट पटंवर ऐकनि सेज ~ । Kp346;2 ऐकनि दीन्हां पाट पटंवर ऐकनि सेज ~ ।  
<sup>3</sup>**निहाला** [निहाली] an anvil. — Ks30;17 लोह ~ आगि ज्यूं जरि बरि कोइला होइ ।  
<sup>4</sup>**निहाला** [निहारना] to look intently. — Kp316;5 घसि चंदन बन षंड बाला बिन नैनन रूप ~ ।  
**निहिक्रम** [निष्कर्म] free of attachment to the result of one's actions; ([नैष्कर्म्य] freedom). — Kp467;2 ~ नंदी ग्यान जल सुनि मंडल मांहि रे औधूत जोगी आत्मा ऐणें संजमि न्हाइ रे ।  
**निहिचल** [निश्चल] motionless. — Dp21;0 चंचल मन ~ नहीं रे निस दिन फिरै उदास । **निहिचल** Dp194;2 बिनहीं मारग चलै चरण बिन ~ बैठा जाई ।



**निहुरा** [निहुरना] vi. to bend; stoop. — Kp61;6  
 यहु संसार जात मैं देखूं ठाढा रहूं कि ~ हो ।  
**निहुरि** KBr14;6 एक से ~ निमाज गुजारा ।  
**निहुरै-निहुरै** bending: carefully. — PP14;5 ~  
 चलिये पंथा सघन बेलि निरवारत हाथा ।  
**निहोर** [निहोरा] 1. entreaty. — KBp103;5 जो  
 कासी तन तजै कबीर तो रामहि कहु कौन ~ । 2.  
 supplication. — T1;14ख करहु कृपा हरि जस  
 कहउँ पुनि पुनि करउँ ~ । T4;26;3 पिता बधे पर  
 मारत मोही राखा राम ~ न ओही ।  
**निहोरउँ** [निहोरना] vt. to entreat. — T6;116ख  
 देखौं बेगि सो जतनु करु सखा ~ तोहि । **निहोरत**  
 N17;358 सब निसि प्रान ~ बीतै का कहियै दुख  
 या दुख ही ते ।  
**निहोरा** request; supplication. — 27; Dp311;3  
 राम देव तुम करूं ~ । T1;5;1 मैं अपनी दिसि  
 कीन्ह ~ ।  
**निहोरी** [निहोरना] vt. to entreat. — 5; T2;152;1  
 पुरजन परिजन सकल ~ तात सुनाएहु बिनती  
 मोरी । **निहोरौं** Su106;6 सूर प्रभु तुमही ~ डारिहौ  
 कहुराइ ।  
**निहोरो** [निहोरा] request; supplication. —  
 Kp111;0 अब मोहि राम भरोसो तेरो को काहु कों  
 करे ~ ।  
**नींद** f. sleep. — 108; ~ **आना** to find sleep. —  
 Ks16;28 सब जग सूता नींद भरि मोहिं न आवै ~  
 काल षडा सिर ऊपरै ज्यों तोरणि आया बींद । ~  
**न मांगै सांथरा** sleepiness requires no bed, or:  
 a sensual person requires no  
 refinements. — Ks30;23 कांमीं लज्जा नां करै  
 मन मांहीं अहलाद ~ न मांगै सांथरा भूष न मांगै  
 स्वाद । **सुष** ~ **बिहाइ** to sleep a happy  
 sleep. — Ks4;12 जिनहुं किछू जानां नहीं तिन्ह  
 सुष ~ बिहाइ मैं रे अबूझी बूझिया पूरी परी  
 बलाइ । ~ **बिसराना** to forget about sleep. —  
 P2;6 कीन्हेसि बरन सेत औ स्यामा कीन्हेसि भूख  
 ~ बिसरामा । ~ **भरि सोना** to sleep soundly. —  
 Ks16;28 सब जग सूता ~ भरि मोहिं न आवै नींद

काल षडा सिर ऊपरै ज्यों तोरणि आया बींद ।

**नींदडी** [नींद] f. sleep. — 12.

**नींदक** [निंदक] one who blames, or scorns. —  
 Dp311;0 ~ बाबा बीर हमारा । Dp311;3 जुगि  
 जुगि जीवो ~ मोरा ।

**नींदत** [निंदना] vt. to blame; criticize. —  
 Dp376;0 ~ सब लोक बिचारा ।

**नींदरी** [नींद] f. sleeping; sleeping. — Ks15;61  
 ऊजर भए न छूटिए सुष ~ न सोइ । Ks15;63  
 डागल ऊपरि दौरनां सुष ~ न सोइ । Ks4;15 राम  
 नाम जिन चीन्हिया झीनां पंजर तासु नैन न आवै  
 ~ ।

**नींदी** [निंदना] vt. to blame; criticize. — Hp28;2  
 ताकै काजि कंवण नर नारी न्याइ नरक करि ~ ।  
**नींदै** to revile. — Np92;1 आपौ थापि अवर कों  
 ~ ग्रब मान के मारे । **नींदै** Ds32;16 दादू ज्युं ज्युं  
 ~ लोग विचारा ।

<sup>1</sup>**नींब** [नीम, q.v.] the *neem* tree (known for its  
 bitter fruit and leaves, and for medicinal  
 and antiseptic properties of its leaves; cont.  
 an ordinary person becoming good in the  
 company of a saint). — Gp20;0 आंबलियौ थली  
 मौरियौ ऊपरि ~ बिजौरै फलियौ सो फल पातां  
 लागै मीठौ जाणै रे जिन गुरु प्रसादैं दीठौ ।  
 Ks22;8 कबीर चंदन कै बिडै ~ भी चंदन होइ  
 बूडा बांस बडाइयां यों जनि बूडै कोइ । Ks4;19  
 कबीर संगति साधु की कदे न निरफल होइ चंदन  
 होसी बावनां ~ न कहसी कोइ । **नींबि** P436;1  
 तुम्ह अँबरौंड लीन्ह का चूरी काहे भई ~ बिख  
 मूरी ।

<sup>2</sup>**नीब** [नींबू; नीबू] the lime tree and its fruit; the  
 lemon. — Np101;2 ~ सदाफल सूफल फलिया  
 सो मोहि लागै मीठा । **नींबा** AK972;12;1;3 नींबू  
 भइओ आंबु आंबु भइओ ~ केला पाका झारि ।  
**नींबु** AK972;12;1;3 ~ भइओ आंबु आंबु भइओ  
 नींबा केला पाका झारि । **नींबू** Kp425;2 आप  
 सदाफल आपै ~ आपैं मुसलमान आपै हींदू ।

**नींव** foundation. — Ks9;13 ~ बिहूनां देहरा देह बिहूनां देव । Np140;1 ऊंडी षणि षणि ~ दिवाई ऊंचे मंदिर छाये ।

<sup>1</sup>**नी** [Raj. नी, H. की] poss. pron. of. — 18; Dp433;0 बिरह संतावै कौण परिकीजै कहौं छौं दुष ~ कहाणी रे । Np136;0 लागी जनम जनम ~ प्रीति चिति नहीं बीसरुं रे ।

<sup>2</sup>**नी** one of the seven notes of the gamut. — H71;3 लेत गति मान तत्त थेई हस्तक भेद स रि ग म प ध ~ ये सप्त सुर नंदिनी ।

**नीअरें** [नियर] adv. near; nearby. — P8क दिस्टिवंत कहँ ~ अंध मुख कहँ दूरि ।

**नीक** [S. निक्त; P. nek, nik] 29; 1. good; allright. — P121;7 जौ जिउ घटिहि काल के हाथाँ घटन ~ पै जीव निसाथाँ । P282;6 आजु दैयँ हौं कीन्ह सभागा जत दुख कीन्ह ~ सब लागा । 2. excellent. — T1;80;1 अजहूँ मानहु कहा हमारा हम तुम्ह कहँ बरु ~ बिचारा ।

**नीकट** [निकट] adj. nearby. — V16;4 ~ कलपतरु बंसीबटा राधा रतिग्रीह कुंजनि अटा रास रसीक गुन गाइए ।

**नीकरै** [निकलना] vi. to come out. — KBs85 चूम्बक बिना न ~ कोटि पाहन गये छूट ।

**नीकले** [निकलना] vi. to come out. — Ds6;19 दादू केते चलि गए थके बहुत सुजान बाता नांव न ~ दादू सब हैरान । Ds10;60 दादू अगनि धोम ज्युं ~ देषत सबै बिलाइ ।

**नीकसा** [निकसना; निकलना] vi. to go out (or die). — Ks14;24 सबद सुनत जिय ~ भूलि गई सुधि देह । **नीकसि** to escape. — AK1365;26;2 हउ बलिहारी तिन कउ पैसि जु ~ जाहि । Ks15;71 मैं मैं बडी बलाइ है सकै तौ ~ भागि । Sus9;7 सुन्दर पाली कंचुकी ~ भागौ सांप ।

**नीकसी** to go out (or die). — Ks14;24 सती जरन कौं ~ पिउ का सुमिरि सनेह । **नीकसै** 5; 1. to come out (of the mouth). — Ks33;9 जैसी मुष तैं ~ तैसी चालै नाहिं । 2. to come (and ask for the account). — Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है लेइ जवाब षुदाइ दफतरि लेषा ~ मारि मुहँमुहिं

षाइ । 3. to be extracted (as ghee from water!). — Ks29;5 मनां मनोरथ छांडि दै तेरा किया न होइ पांनीं मैं घी ~ तौ रूषा षाइ न कोइ ।

**नीका** [P. nekā, nīkā, good, beautiful, elegant; see also नीक] 80; 1. adj. good; fine. — Hp74;0 देषि दिवांनां क्या पद ~ याका अरथ उधारंण जिय का । 2. adv. well; easily. — 72; Dp260;1 काहे कौं अपणां मन डुलावै यहु तन अपणां ~ धरणां । **नीकि** 5; **नीकी** (f.). — 64; N23;480 छिन छिन माहिं दिष्टि है जाई छिन ~ छिन ही मुरझाई । **नीकें** 25; adv. well. — T1;258;1 ~ निरखि नयन भरि सोभा । **नीके** 66; adj. attractive; pleasing. — Dp275;0 ~ मोहनं स्युं प्रीति लाई । **नीकैं** 43; adv. carefully. — PP33;17 सब ग्रंथनि मैं देषी ~ तौ परतीति भईया जीकै । ~ **रहना** cont. to rest assured. — Su4057;0 ~ रहियौ जसुमति मइया । **नीको** 4; **नीकौ** 39; good; auspicious. — Hp15;0 अवधू औसर ~ आयौ । Hp71;4 पाषि पाछि लै पांचै पहली माह महरत ~ । Hp72;0 फाग फिर्यां रुति ~ लागै बिस पूरण बनवाली ।

**नीकुंज** [निकुंज] an overgrown place; bower (specif. a meeting-place of Kṛṣṇa and Rādhā). — V30;3 कोरी अपनी नीज दासी मोही नीस दीन सेऊ स्याम के तोही नव ~ सुष पुंज म्यु ।

**नीच** adj. low; mean. — 117; **नीच-उंच** adj. low and high: everyone. — Kp470;1 ज्युं जल मंधे मीन बिवांनां ~ ता माहि समानां । **नीच-जाति** (of) low caste. — PP31;10 ~ अरु नारि पराई संगति करै न होइ भलाई । T7;105क मैं खल मल संकुल मति ~ बस मोह । **नीचउ** adj. mean. — T7;86;5 भगतिवंत अति ~ प्रानी मोहि प्रानप्रिय असि मम बानी । **नीचउ-ऊंच** adj. low and high: everyone. — 6; **नीचन** (pl.). — N214;12 ~ के को सुहृद सुभाउ तामैं यह नीचन कौ राउ । N204;177 ~ कौ कछु नहिं बिस्वास । N214;12 ~ के को सुहृद सुभाउ । N229;18 सुनि पावै ~ कौ राइ । **नीचह** AR1106;1;1;4 ~ ऊच करै मेरा

गोबिंदु काहू ते न डरै । **नीचहि** N203;165 ~ सुत अर्पिबौ दिदाऊँ । **नीचहु** T2;285;2 प्रभु अपने ~ आदरहीं । T7;95क अति ~ सन प्रीति करिअ । **नीचा** 13; **नीचि** 2 in T; **नीची** (f.). — 7; **नीचु** 2 in T; **नीचू** 3 in T; **नीचें** adv. down; downwards. — Ke113;3 निसु के उनीदे नैन पल सों पलु मिलत जात अलसानी बात करत ~ ~ हेरे । **नीचे** 1. adj. low; mean. — 5; Np17;1 जौ हरिदास सबनि थैं ~ तेउ कहैंगे केवल रांमां । 2. adv. down; downwards. — AK1377;234;1 ~ लोइन करि रहउ ले साजन घट माहि । AK1377;235;2 ~ लोइन किउ करउ सभ घट देखउ पीउ । Gp39;2 ऊँचे ~ परबत झिलमिलि षाई कोठडी का पांणी पूरण गढ जाई । Ke109;2 ~ नैन कर कपोल बैठे कदम छाँउ । Ke124;13 काहू सों न बोले बैन नैन ~ कीए । **नीचेहैं** low persons. — P431क ऊँचे ठाँव जो बैठे करै न ~ संग ।

**नीछावरी** [निछावर] an offering. — ~ करना to offer. — Kp489;5 अगर चंदन करौं लेपनां मोतियन हो चौक पुराइ रतन करूं ~ मिहिहै हो मोहि जगपति राइ ।

**नीज** [निज] adj. one's own; personal. — PK10;13 बसै बांणरसि ~ जंन मोरा । PK9;9 मन दिदि राषै ~ जन सोई । V30;3 कोरी अपनी ~ दासी मोही नीस दीन सेऊ । **नीजु** V20;3 रुदन कीयो ~ जनम अलेष । V9;4 ~ दासी जीन करहु अनाथ ।

**नीझर** [निझर] a waterfall. — AN1196;2;1;1 लाभ लहरि अति ~ बाजै काइआ डूबै केसवा । (नीझर-झरणा [निझर-झरना] or “the spring flowing” suggests the “rain of nectar”, or the yoga experience of the ultimate state of *sahaja samādhi* through merging into the Ultimate; see ससि>ससि-हर). — Dp130;3 बरिषौ रांम सदा सुष अंम्रित ~ त्रिमल धारा । Dp340;4 काया मांहेँ सेवा करै काया मांहेँ ~ झरै । Dp382;3 पीवै अंम्रित ~ नीर बैठे तहां जगत गुर पीर । Dp97;1 ~ झरणां तहां मन धरणां ।

Ds4;103 घन बादल बिन वरिषि है ~ त्रिमल धार दादू भीजै आतमा को साधू पीवणहार । Ds4;51 दादू तिस सरवर के तीर सो हंसा मोती चुणै पीवै ~ नीर सो है हंसा सो सुणै । Gs171 ~ झरणें अंमीरस पीवणां षट दल बेध्या जाइ चंद बिहूणां चांदिणां तहां देष्या श्री गोरषराइ । Gs64 उनमनि रहिबा भेद न कहिबा पीयबा ~ पांणीं । Gs200 विष्ण दस अवतार थाप्या असाधि कंद्रप जती गोरषनाथ साध्या जनि ~ झरता राध्या । Gs67 उत्तरषंड जाइबा सुनिफल षाइबा ब्रह्म अगनि पहरिबा चीरं ~ झरणें अमृत पीया यूं मन हूवा थीरं । Gs61 अभरा था ते सूभर भरिया ~ झरता रहिया षांडे थैं घुरसाण दुहेला यूं सतगुरि मारग कहिया । Gs55 उलटंत नादं पलटंत ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद सुनि मंडल तहां ~ झरिया चंद सुरजि ले उनमनि धरिया । Kp176;2 गगनहि भठा सींगी करि चूगी कनक कलस ऐक पावा तहुवां चुवै अंम्रित रस ~ रस ही मैं रस चुवावा । Kp178;3 ~ झरै अंमीरस निकसै तिहि मदि रावल छाका कहै कबीर बास बिकट अति ग्यांन गुरू ले बंका । Kp4;4 बंकनालि कै अंतरै रे पछिम दिसा की बाट ~ झरै रस पीजिये भवर गुफा कै घाट रे । Ks2;48 नैंनां ~ लाइया रहट बहै निस घांम पपिहा ज्यौं पिउ पिउ करौं कब रे मिलहुगे रांम । Np50;1 लोभ लहरि अति ~ बरिषै काया बूडै केसवा ।

**नीठि** adv. with great difficulty. — AK341;18;1 ठठा इहै दूरि ठग नीरा ~ ~ मनु कीआ धीरा । **नीठी** सोधत सोधत पाये ~ पंडै दई अंगद कौं चीठी । PK2;14 सेवग लैन कबीर कुं धाया ~ ~ ले घरी आया ।

**नीदुर** [निष्टुर] adj. harsh. — V9;4 ~ वचन बोलहु ।

**नीड़** nest. — T1;346;3 मदन सकुन जनु ~ बनाए ।

**नीडर** [निडर] adj. fearless; shameless. — Ks30;24 ग्यांनीं तौ ~ भया मांनैं नाहीं संक इंद्री करै बसि पडा भूजै बिषै निसंक ।

**नीत** [नित्य] 1. adj. constant; perpetual. — V30;4 ~ बीहारु आधारु दै । AK1365;21;2 जो

चितु राखहि एक सिउ ते सुखु पावहि ~ । Ks11;2  
जिन दिल बांधी एक सौं ते सुष पावहि ~ । 2.  
adv. for ever; every moment. — Ks16;18 तेरी  
बारी जीयरा तेरी आवै ~ ।

<sup>1</sup>**नीति** [नित्य] adv. always. — AK793;5;1;3 हरि  
के लोगा मो कउ ~ डसै पटवारी ।

<sup>2</sup>**नीति** f. manner of conduct 121; 1. good  
conduct. — Dp173;1 धन कौं त्रिधन त्रिधन कौं  
धन ~ अनीति पुकारै । Ds8;27 जहां नांव तहां ~  
चाहिए सदा राम का राज । 2. policy. — G38;1  
चारि वदन उपदेस विधाता थापी थिरचर ~ ।  
Su3393;0 अब रोध नाहिन ब्रज ~ । 3.  
justice. — Su4456;1 तरफत जरत पुकारत ही  
कछु नाहीने ~ । 4. precept. — T1;167;3 नाथ  
निगम असि ~ बखानी । 5. prudent advice. —  
T6;48;3 मातु पिता मंत्री बर बोला बचन ~ अति  
पावन । 6. ordinance (of the Veda). —  
T7;109घ सिवै राखी श्रुति ~ । 7. moral  
philosophy. — T2;131;1 ~ निपुन जिन्ह कइ जग  
लीका । **नीति-अनीति** right and wrong  
behaviour. — Ds12;147 नांव ~ सव पहली बांधे  
बंध । Ds4;124 ~ भली बुरी सुभ असुभ  
निरधार । **नीती** 30.

**नीत्रीब** [नितंब] buttocks (esp. of a woman);  
hips. — V19;2 मुरली सुंदर पहुची पांनि क्रीश  
कटी काछनी कीकनी बानी गुर ~ बैनी रुँरै ।

**नीद** [नींद] f. sleep. — 44; (personified as a  
woman). — Su3881;1 ~ मनौ मुरझाइ मदन हौ  
राषी प्रथम पंच संधान अब अति उर मरमी री माई  
सुपन छटै छलि बान । **नीदउँ** T1;358;1 ~ बदन  
सोह सुठि लोना मनहुँ साँझ सरसीरुह सोना ।

**नीदडि** Dp140;0 जागि रे किस ~ सूता । **नीदडी**  
Dp134;4 नैण न आवै ~ । Dp140;1 सो क्यूँ  
सोवै ~ जिस मरणां होवै रे । Dp140;2 सो क्यूँ  
सोवै ~ कहि क्यूँ न पुकारै । R87;1 मैला मैला  
कपडा कहां लौ धोउं आवै आवै ~ कहां लग  
सोउं ।

**नीदनां** [निंदना] vt. to blame; criticize. — Ds32;7  
साध सबद कौ ~ समझै चतुर सुजान ।

**नीदबस** [नींद-वश] adj. in the power of sleep. —  
**नैन ~ करना** to sleep. — T1;357 सुमिरि संभु गुर  
बिप्र पद किए ~ नैन ।

**नीदहि** [निंदा] scorn; offence. — Kp149;1 आप न  
देही चरवा पांनि ताहि ~ जाहि गंगां आनीं ।

<sup>1</sup>**नीदा** [नींद] f. sleep. — PP9;17 बांभन जानै आई  
~ ।

<sup>2</sup>**नीदा** [निंदा] f. scorn; offence. — PK3;16 जै  
कौइ ~ करै सोइ त्रके जाय । PR5;5 बांभन बोले  
सुनि रै सुद्रा तै क्यूँ भ्रम हमारा ~ ।

**नीदै** [निंदा] f. scorn; offence. — Kp251;3 साषत  
सुनहां दून्यूँ भाई वो ~ वो भौंकत जाई ।

**नीदै** [निंदना] vt. to blame; criticize. — PK7;2 ~  
सकर नीदै माया ~ सारद गणपति राया ~ माला  
तिलक जनेऊ तारण सालिगराम दसौं औतारा ।

**नीदौ** [नींद] f. sleep. — Su3949;0 रहु रहु रे  
बिहंगम बनबासी तुम्हरे बोलत रजनी बाढी श्रवन  
सुनत ~ नासी ।

**नीधनियां** [निर्धन] adj. without wealth. —  
Np226;2 ~ धन द्यौरी धनाइति कैला ।

**नीधणि** [नी-धनी] adj. without master. —  
Ds34;40 ~ आया मारिए यहू जीव काया मांहि ।  
Ds34;42 ~ आया मारिए धणी न धोरी ।

**नीधना** [निर्धन] adj. without wealth. — Ds2;98  
दादू सब जग ~ धनवंता नहीं कोइ ।

**नीधी** [निधि] f. treasury; treasure. — PK3;14  
एक कहै जुलाहै ~ पाई ।

**नीप** the *kadamba* tree. — N92;455 ~ तूल  
प्रीयक बहुरि मदिरा गंध सु बाह ।

**नीपजे** [निपजना, उपजना] vi. to grow. — Ds12;47  
कालरि षेत न ~ जे वाहै सौ वार । Ds36;19  
सतगुर संगति ~ साहिब सींचनहार । **नीपजै** 8; 1. to  
grow. — Ds16;29 वारहमासी ~ तहां कीया  
परवेस । Ks22;7 ऊसर बोयौ न ~ डारौ केतक  
बीजि । 2. to bear fruit. — Ks24;15 ते नर कदे  
न ~ ज्यौं कालर का षेत । 3. to be born;  
originate (like the experience in the *gagana-*  
*maṇḍala*). — Ks9;18 कबीर मोती ~ सुनि सिषर  
गढ मांहि । **नीपज्या** to originate. — Gp28;3

तृकुटी संगम कृपा भरिया मद ~ अपारं । नीपज्यौ  
to bear fruit. — Sus20;20 सुन्दर माली ~ फल  
अरु फूल समेत ।

**नीब** [नीम, q.v.] the *neem* tree (known for its  
bitter fruit and leaves, and for medicinal  
anmd antiseptic properties of its leaves;  
cont. an ordinary person becoming good in  
the company of a saint). — Kp251;4 अंग्रित ले  
ले ~ सिचाई कहै कबीर वाकी बांनि न जाई ।

**नीबिया** [H. निंबोली] f. the berry of the *neem*  
tree; cont. the fruit of sorrow. — Kp199;3  
आंब कै बौरै चरल करहला ~ छोलि छोलि षाई ।

**नीबी** [नीवि] f. part of a woman's dhoti (or the  
drawstring for that dhoti). — H11;5 मोहन  
मन मथत मार परसत कुच ~ हार बेपथ जुत नेति  
नेति बदति भामिनी । H50;3 सुरत ~ निबँध हेत  
पिय मानिनी प्रिया की भुजनि मै कलह मोहन  
मची । N327;147 कुचन की परसनि ~ करसनि  
सुखन की बरसनि मन की सरसनि । N55;292  
सँग सोवत ~ गहि रहौं चुंबन करत लाज जिय  
गहौं । N166;245 बिलसत बिबिधि बिलास हास  
~ कुच परसत । N60;363 पिय तन तनक  
कनखियन झाँकै ~ कुच प्रगटै अरु ढाँकै । H30;11  
नागर ~ बंधन मोचत ऐंचत नील निचोल । H7;6  
गौर स्याम भुज कलह मनोहर ~ बंधन मोचत  
डोरी । H72;9 बिट कुल नृपति किशोरी कर धृत  
बुधि बल ~ बंधन मोचत । N294;62 धीरज धरे  
हियै पुनि हरै ~ बंधन खसि खसि परै । N41;51  
~ बंधन दिद करि धरै उरज माल बाँधि इक करै ।  
N58;340 किंकिनि बंधन बल करि टोरै छल करि  
~ बंधन छोरै ।

**नीबू** the lime tree and its fruit; the lemon. —  
P34;2 नवरँग ~ सुरँग जँधीरा औ बादाम बेद  
अंजीरा ।

**नीम** the *neem* tree. — KBr11;6 नीमकीट जस ~  
पिआरा । **नीम-कीट** an insect of the *neem*  
tree. — KBr11;6 ~ जस नीम पिआरा ।

**नीमु** AK481;20;5 अंग्रितु लै लै ~ सिंचाई कहत  
कबीर उआ को सहजु न जाई ।

**नीयति** [नीयत] f. desire. — Dp263;1 ~ नेकी  
साल्हिहां रास्तां ईमान ।

**नीयरा** [नियर] adj. near. — Np78;1 नरहरि नरहरि  
जपि रे जीयरा अवधि काल दिन आवै ~ । **नीयरै**  
Np76;1 कोई बोलै ~ कोई बोलै दूरि ।

**नीयारा** [न्यारा] adj. far from. — PK9;14 जो  
भगतन स्यौं रहै ~ ता का नाहि हरि रषवारा ।

**नीरंजन** [see निरंजन]. — Kp430;0 राम ~ न्यारोरे  
अंजन सकल पसारारे । Kp430;8 कहै कबीर कोई  
बिरला जागे अंजन छांडि ~ लागे ।

**नीर** water. — 353; 1. mere water (of ordinary  
activities, as opposed to invoking the Name  
of Hari). — Ks27;1 घोर रूप हरि नाउं है ~ आंन  
ब्यौहार हंस रूप कोइ साधु है तत का छाननहार ।  
2. tears. — Dp32;4 सुधि न पाई रँणि गंवाई नैनहुं  
आया ~ वे । 3. nectar (or *amṛta* of the  
ultimate experience). — Dp336;2 काया मांहे  
पवंन प्रकास काया मांहे ~ निवास । Kp198;2  
जलै ~ त्रिणषर उबरै बैसंदर ले सीचै उपरि मूल  
फूल तिन भीतरि जिनि जाण्यौं तिनि नीकै ।  
Kp20;2 मन मतिवाला पीवै राम रस दूजा कुछ न  
सुहाई उलटी गंग ~ बहि आया अंग्रित धार  
चवाई । Kp241;1 द्वादस कुवो ऐक बनमाली उलटै  
~ चलावै सहजि सुषमना कूल भरावै बाजी दह  
दिसि पावै ।

घण घंट वजायें माला जपतां मन झूठौ मन है कतर  
~ हत छिपायें । Kp255;2 निस बासुरि मन रहै  
उदासा जैसैं चात्रिग ~ पियासा । 4. cont. u.v.:  
the *mūlādhāra cakra* (the river filling the  
water!). — Kp185;8 बाज पियालै अंग्रित सोष्या  
नदी ~ भरि राष्या कहै कबीर ते बिरला जोगी  
धरणि महारस चाष्या । 5. cont. devotion (for  
Hari). — Np124;6 प्रणवंत नामदेव संत सधीर  
चरन सरन राषौ हरि ~ । 6. cont. brilliance. —  
Kp317;1 जहां स्वांति बूंद न सीप सायर सहजि  
मोती होइ उन मोतियन मै ~ पोयौ पवनि आंबरि  
धोइ । 7. cont. either the gross human body  
(or the ocean of *saṁsāra*). — Ks2;13 आगि जु  
लागी ~ महिं कांदौ जरिया झारि उतर दषिन के

पंडिता मुए बिचारि बिचारि । ~ **पियावत** to distribute water (cont. to make religious propaganda). — Ks15;12 ~ पियावत का फिरै सायर घर घर बारि त्रिषावंत जो होइगा पीवैगा झष मारि । **फूलना** ~ **बिनु** to bloom without water (as does the thousand-petalled lotus of the Experience). — Ks9;16 कबीर मन मधुकर भया करै निरंतर बास कंवल ज फूला ~ बिनु निरषै कोइ निज दास । **नीर-क्षीर** water and milk (separated by the goose, हंस, i.e. the *ātmā*). — Sus24;32 ~ ज्यों मिलि रहे देह आतमा दोइ । **नीर-खीर** P15;6 ~ छानइ दरबारा दूध पानि सो करइ निरारा । P43;1 गढ़ पर ~ दुइ नदी पानी भरहिं जैसे दुरुपदी । **नीर-चर** a water-creature. — N80;289 छीर समुद के ~ रहत चंद ढिंग आहि । **नीर-छीर** [see नीर-क्षीर]. — KBp34;4 ~ का करै निबेरा कबीर सोइ जन मेरा । **नीर-ज** water-born: a lotus. — N69;116 नव ~ मैं जनु जमे सीतल उज्जल बीज । T6;109छ2 नव नील ~ निकट मानहुँ कनक पंकज की कली । **नीरज-नयन** lotus eyes. — T1;243;1 ~ भावते जी के । T2;260;2 ~ नेह जल बाढ़े । **नीर-द** water-giver: a cloud. — H11;2 स्यामल दुति कनक अंग बिहरत मिलि एक संग ~ मनि नील मध्य लसत दामिनी । N153;242 जनु नव ~ निकट चारु चंद्रिका प्रकासी । N286;5 नील बरन ~ उनये गरजि गरजि नभ छादित भये । N63;34 छिन छिन जहँ उनयौ रहै नव ~ नँद नंद । **नीर-धर** having water: a cloud. — T1;146 नील सरोरुह नील मनि नील ~ स्याम । **नीर-निधि** treasury of water: the sea. — T6;5 बाँध्यो बननिधि ~ जलधि सिंधु बारीस । **नीर-षीर** [see नीर-क्षीर]. — Ds15;89 दादू सींधव कै आपा नहीं ~ परसंग आपा फटक पषाण कै मिलै न जल कै संग । Kp405;3 कहै कबीर सोई जन तेरा ~ का करै निबेरा । **नीरहि** N264;82 ~ मैं नाराइन जोई हो प्रभु तुम्हरी मूरति सोई । **नीराँ** water. — P387;5 दान करै रखया मँझ ~ दान खेल लै लावै तीराँ । **नीरा** water. — 31; 1. nectar (of the Experience). —

AK344;12;2; Dp177;2 तन मन सीतल होइ सदा सुष सो जल न्हावो ~ । 2. tears. — T4;26;4 अंगद बचन सुनत कपि बीरा बोलि न सकहिं नयन बह ~ । **नीरु** 77; **नीरै** Kp182;2 रूप बिन नारी पहुप बिन परमल बिन ~ सरवर भरिया । **नीरो** Dp237;2 जिभ्या स्वारथि आपणै मीन मरै तजि ~ रे ।

**नीरमल** [निर्मल] adj. pure. — PK1;14 ~ गोबिंद मुति कबीर की चीन्ही ।

**नीरषै** [निरखना] vt. to look with care at; observe. — KBp60;3 सैयद सेष किताब ~ पंडित सास्त्र बिचारै ।

**नीरस** 5; adj. 1. dry. — Su325;1 सुमननि ~ करै कमल बंधावै आपु । 2. uninteresting. — N195;274 ~ बिषै बिलास छिया करि छाँड़ि दिये हैं । N234;131 गावत कबि बर रंगन भरे बिबुध सुधारस ~ करे । 3. insensitive. — N238;69 ग्यानी पुनि यह सुखहि न जानै ~ निराकार परवानै ।

**नीराकारसा** [निशाकर; var. readings निसांकर, निसाकर] the moon. — V14;4 घेरे जुवतीन मीलि जुगराज मनहुं ~ कीरन समाजु रास सरसीक गुन गाईऐ ।

**नीराधार** [see निराधार] adj. without support. — Kp197;0 अवधूँ अँसा ग्यान बिचारं भेरै चढ्या अधपर डूबे ~ भये पारं ।

**नीरास** [निराश] adj. disappointed. — V9;3 तीहारी बहोत हुती पीय आस बीन अपराधही करत ~ कीतब रुषाई छाडी देहु ।

<sup>1</sup>**नीरू** [नीर] 1. water. — 9 P151;1 खीर समुँद का बरनौं ~ सेत सरूप पियत जस खीरू । P152;3 दधि एक बूँद जाम सब खीरू काँजी बुंद बिनसि होइ ~ । 2. tears. — T2;326;1 पुलक गात हियँ सिय रघुबीरू जीह नामु जप लोचन ~ ।

<sup>2</sup>**नीरू** [see <sup>2</sup>नील] Nīla. — P475;3 दुहुँ समुँद रचा जेन्हँ बीरू सेत बंध बाँधेउ नल ~ ।

<sup>1</sup>**नील** adj. blue; dark blue. — 148; दंत ~ रंगाना to blacken the teeth (as women of low character, especially prostitutes, used to do

with *missī*, a kind of black powder). — Ks11;7 जौ हंसि बोलूं और सौं तौ ~ रंगाऊं दंत । **नील-अरविंद** the blue lotus. — G50;1 नमो नमो जय श्रीगोविंद आनंदमय ब्रज सरस सरोवर प्रगटति विमल ~ । **नील-कंज** the dark blue lotus. — T6;56;3 ~ तनु सुंदर स्यामा । **नील-कंठ** having a blue throat: 1. the blue jay (bird). — T2;137 ~ कलकंठ सुक चातक चक्र चकोर । N63;31 ~ केकी बरहि सिखी सिखंडी होइ । 2. Śiva. — T1;106 जटा मुकुट सुरसरित सिर लोचन नलिन बिसाल ~ लावन्यनिधि सोह बालबिधु भाल । **नील-बसन** [नील-वसन] blue garments (typical for Balarāma). — Su4819;1 बिगलित केस सुदेस देषियत ~ लपटाये । (typical for Rādhā). — Su4904;3 वह देषि जुवति वृंद मैं ठाढी ~ तन गोरी । **नील-मनि** [नील-मणि] f. the blue sapphire. — T1;146 नील सरोरुह ~ नील नीरधर स्याम । G34;2 देखि उर आपनें ज्यों विजति इंद्र ~ कलधौत दाम सौं । N176;462 रत्नावलि मधि नवल ~ झलमलात जस । N222;23 स्यामल अंग सु को छबि गनों मृदुल ~ पुतरी मनौं । N222;41 छुटै न सिसु अपनौ सौ पची कनक सौं जनु कि ~ खची । T1;288 सौरभ पल्लव सुभग सुठि किए ~ कोरि । N7;143 किधौं ~ किंकिनि माहीं रोमावलि तिहि जोति की छाहीं । **नीलमनी** sapphire. — V22;4 गोपीन मंडल मंडित स्याम कनक ~ । **नील-माट** the dyeing vat (from which Kṛṣṇa was pulled out). — Su4380;2 मानतु ~ तै काढे लै यमुना जु पषारे । **नील-यमुन** the blue (water of the) Yamunā. — G43;16 उपमा एक ओर मन आवत बुधि वल करत विचाररी मानहु सैल सिंधु तें निकिसी ~ जलधार री । **नील-सरोज** the blue lotus. — Su502;1 नव घन ~ बरन । **नील-सरोरुह** T1;0;3 ~ स्याम तरुनअरुन बारिज नयन । **नीलम्बर** [नीलांबर] (wearing) a dark-blue garment (typical for Balarāma). — HK88 ~ पीतम्बर चलत चञ्चल धुजा फहराति कल नाँ । **नीलांबर** (wearing) a dark-blue garment. — Ke11;3 पिय कों पीत पिछोरी सोहे

भामुनि ~ मन मोहे । N81;298 ~ रेवति रमन मुसली पालक काम ।

<sup>2</sup>**नील** Nīla (N. of a monkey in Rāmacandra's army; as a result of a curse by a sage, all stones touched by Nīla started to float in the water and that was of course helpful when with Nala he built the bridge for Rāmacandra). — T4;23;1 सुनहु ~ अंगद हनुमाना जामवंत मतिधीर सुजाना । T6;118ख कपिपति ~ रीछपति अंगद नल हनुमान । **नील-नल** Nala and Nila. — 3; T5;54 द्विबिद मयंद ~ अंगद गद बिकटासि । **नीलहि** 3; T6;1 अति उत्तंग गिरि पादप लीलहिं लेहिं उठाइ आनि देहि नल ~ रचहिं ते सेतु बनाइ । **नीला** 8; T6;106;1 तुम्ह कपीस अंगद नल ~ । **नीलादि** Nīla and the others. — T7;17क जामवंत ~ सब पहिराए रघुनाथ ।

<sup>3</sup>**नील** a very vast number (10 trillion). — P385क लिखै लाख जो लेखा कहै न पारहि जोरि अरबुद खरबुद ~ सँख औ खँड पदुम करोरि ।

**नीलोत्पल** [H. नीलोत्तर; P. *nīlūpal*, *nīlūfar*] the blue lotus. — T4;30ख ~ तन स्याम काम कोटि सोभा अधिक । N155;5 ~ दल स्याम अंग नव जोबन भ्राजै ।

**नीव** [नींव] f. foundation; depth. — AK337;60;4 कहि कबीर इक ~ उसारी खिन महि बिनसि जाइ अहंकारी । AN692;1;1;1 गहरी करि कै ~ खुदाई ऊपरि मंडप छाए । Ds32;3 तिनकी ~ न पाईए नांव न ठांव न धूल । **नीवां** foundation. — AR659;6;2 राखहु कंध उसारहु ~ साढे तीनि हाथ तेरी सीवां ।

**नीवाजा** [see निवाज]. — PK1;7 म्हारै मंका मंदिना साजा रौजा कलमां और ~ ।

**नीवास** [निवास] abode. — Kp400;2 पंच बराती छठो जवांइ तीने मारिहूं ब्याहन आइ कहि कबीर हुं परम ~ इह पद बिचार में ताका दास ।

**नीवी** [नीवि] f. part of a woman's dhoti (or the drawstring for that dhoti). — P299;6 ~ कँवल करी जनु बाँधी बिसा लंक जानहु दुइ

आधी । P117क तेहि अरघानि भँवर सब लुबुधे  
तजहिं न ~ बंध ।

**नीसंक** [निःशंक] adj. fearless. — V14;2 मो कारंन  
तुम भई ~ ।

**नीस** [निशा] f. night. — V30;3 ~ दीन सेऊ स्याम  
के तोही । V7;1 बंन मैं बसीऐ ~ नही ।

**नीसतारया** [निस्तारना] vt. to save (as from  
rebirth). — PK12;15 अभैपद सब दूष टारया जन  
कबीर अैसें ~ ।

**नीसरै** [निसरना; निकलना] vi. to come out. —  
PP25;18 जितनी मुष तै ~ तितनी करै न कोई ।

**नीसरया** PK4;12 लै बजार मांहिं ~ मान्यौं ग्यांन  
सबै बिसरिया ।

<sup>1</sup>**नीसाण** [नीसान] a very large and loud  
kettledrum (often used to herald public  
announcements). — Dp369;7 सकल साध बाजै  
~ जैजैकार न मेटे आण । Kp245;0 राम कै नाइ ~  
बागां ताका मरंम न जानै कोई । Np238;5 नांमदेव  
प्रणवैं ताकी आण सकल भगत जाकै ~ । Np68;0  
देवा तेरा ~ बाज्या हो ।

<sup>2</sup>**नीसाण** [H. निशान; P. *nīṣān*, *nīṣān*] 1. mark;  
sign. — Dp388;0 आब बाद षाक आतस आदंम  
~ । Dp397;4 आसिकां दीदार दादू नूर का ~ ।  
Ds23;21 दादू मारग साध का षरा दुहेला जाणि  
जीवत मृतक है चलै राम नांम ~ । Ds29;28 दादू  
अरस षुदाइ का अजरावर का धांन दादू सो क्युं  
ढाहिए साहिबका ~ । 2. target. — Ds12;18 मन  
की मूठि न मांडिए माया के ~ पीछें ही पछिताहुगे  
दादू षूटै बाण । **नीसाणि** sign; manifestation. —  
AN1292;1;5;3 प्रणवै नावदेउ तां ची आणि सगल  
भगत जा चै ~ । **नीसाणी** AB974;1;2;1 देव  
सथानै किआ ~ तह बजे सबद अनाहद बाणी ।

<sup>1</sup>**नीसान** a very large and loud kettledrum  
(often used to herald public  
announcements). — Kp377;0 है हरि भजन कौ  
परवांन नीच पावै ऊंच पदई बाजतैं ~ । Sup115;0  
तडफडै सूर ~ घाई पडै । **नीसानु** AN1164;4;3  
अब जीअ जानि एंसी बनि आई मिलउ गुपाल ~

बजाई । **नीसानै** AK1105;2;1;1 गगन दमामा  
बाजिओ परिओ ~ घाउ ।

<sup>2</sup>**नीसान** [H. निशान; P. *nīṣān*, *nīṣān*] mark;  
sign. — AR875;1;2;1 मुकंद मुकंद हमारे प्राण जपि  
मुकंद मसतकि ~ । **नीसाना** AK477;7;4;2 कहु  
कबीर जे किरपा धारै देइ सचा ~ । **नीसानी**  
distinctive mark. — Sup105;0 मुक्ति तौ धोषै  
की ~ । Sup28;0 सब कोउ आप कहावत ग्यानी  
जाकौं हर्ष शोक नहिं ब्यापै ब्रह्म ग्यान की ये ~ ।

**नीहार** [S.] fog. — N87;389 अंधकार तम ध्वांत  
पुनि कुहर कहत ~ ।

**नीहारी** [निहारना] to observe; gaze at. — PK11;4  
हम दासि न देखौ नैना ~ ।

<sup>1</sup>**नुकता** [H. नुकता, A. *nuqta(t)*] a diacritical  
point, or dot (here referring to the Persian  
alfabet where a dot on top of 'ayn makes it  
*ḡayn*; cont. the dot refers to the corrupting  
effect of maya). — Sus27;1 सुन्दर ~ आरसी  
दूर किये तैं ऐंन । Sus27;2 सुन्दर ~ भिन्न हैने  
मिल्यौ ऐंन सौं नांहिं । Sus27;3 ऐंन आतमा  
जानिये ~ भयौ शरीर । Sus27;4 ऐंन सु दीरघ  
देषिये ~ तनक दिषाइ । Sus27;4 सुंदर ~ तनक  
ऐंन गैंन हैने जाइ । Sus27;5 उहै ऐंन उह गैंन है  
~ ही कौ फेर । Sus27;5 सुंदर ~ भ्रम लग्यौ  
ग्यान सुपेदा हेर । Sus27;6 ऐंन ऐंन के ऊपरैं ~  
फूला होइ । Sus27;7 ~ फूला दूर हैने ऐंन हि ऐं  
न दिषाइ । Sus27;7 ~ फूला ऊपरै सुन्दर अंजन  
लाइ ।

<sup>2</sup>**नुकता** [A. *nukta(t)*, subtle or quaint saying,  
pithy sentence] an interesting story. —  
PP17;6 वहुरि सुनौं पीपा कौ ~ सीतां सहित भयौ  
मंन मुकता ।

**नुकसान** [A. *nuqṣān*] damage; loss. — KBs56  
गोरष पारस परसै बिना कौने को ~ ।

**नुकाई** [नुकाना; लुकाना] vt. to hide; cont. [लुकना]  
vi. to slip away, or disappear. — KBr13;2 सो  
तो शेषहु जाइ ~ ।



**नूपुर** [नूपुर] a hollow anklet containing tiny bells or pieces of metal. — V22;2 ~ किंकनी कंकन चुरी ऊपजत मीश्रिता धुनी माधुरी ।

**नुष्ठान** [अनुष्ठान] rites. — Np241;2 जप तप करवील ~ धईये धाता धरवील निज ध्यांन ।

**नूत** [नूतन] adj. new; fresh. — 3; H57;5 अरुन ~ पल्लव पर कूजत कोकिल कीर । N189;142 ~ प्रयाल कदंब निंब अरु अंब पनस जहँ । **नूतन** [S.] adj. new. — 42.

**नूपर** [see नूपुर]. — 15; Ke122;5 नाचत गावत ~ बाजे सुंदर सबद रसाल । Ke3;23 रुणुझुणु ~ बाजही थइ थइ वदत गुपाल । Ke67;12 तत थइ तत थइ तान मान महि ~ की झुणकारी । **नूपुर** 39; Gc37 ~ रव झन झननकार गुरु सिष्य हंसकुल । N176;465 ~ कंकन किंकनि करतल मंजुल मुरली । N337;188 मैन मुनी सी बोलति डोलति पग ~ झनकार । G48;11 पग ~ धुनि सुनि सुनि कल हंसनि कुल लाजै । N70;131 तुलाकोट मंजीर पुनि ~ रुनकत पाइ । N53;256 सेज परी ~ रुनकावै । N162;161 तिन के ~ नाद सुने जब परम सुहाये । **नूपुरिनि** (pl.). — G40;8 कटि पट पर किंकनी रनझन रनझन राव लाजत कलहंस मुकर ~ सुभाव ।

**नूर** [A. nūr] light; brilliance. — 160 (of which 124 in Dādū, for whom nūr stands for the Supreme Being). — Dp221;3 आदि ~ अंति नूर दादू बलि बलि जाइ । Dp107;0 अरे मेरे संग्रथ साहिब रे अला ~ तुम्हारा । Ds20;19 त्रिसंध ~ अपार है तेजपुंज सब मांहि । Ds4;221 प्रेम पियाला ~ दा आसिक भरि पीया । Kp46;1 अला ऐकै ~ निपाया ताकी कैसी निंदा ता ~ तैं सब जगु कीया कूण भला कूण मंदा । **नूरा** Ds4;205 दादू ~ दिल अरवाह का तहां पालिक भरपूरं । Np170;0 झिलिमिलि झिलिमिलि ~ रे जहं बाजै अनहद तूरा रे । Sup112;3 रहै हजूरि राम कै आगै मुष परि बरषै ~ रे । **नूरु** AK1349;3;1;1 अवलि अलह ~ उपाइआ कुदरति के सभ बंदे ।

**नूरी** [A.-P. nūrī] adj. radiant; pure. — Ds4;204-209 दादू ~ दिल अरवाह का तहां बसै मावूदं ।

Ds4;210 दादू देही मांहेँ दोइ दिल इक षाकी इक नूर षाकी दिलि सूझे नहीं ~ मंझि हजूर ।

**नृग** king Nrga (he had many cows and one day the cow of a Brahmin got lost in the king's herd. The king was not aware of this and donated one thousand cows to another Brahmin, including the cow of the first Brahmin. When this person recognized his cow he wanted it to be returned, but the second Brahmin did not want to give it. Even when the king offered thousands of other cows, neither of them wanted to accept them instead of that one cow. They left the palace in anger and cursed the king to be reborn as a chameleon (गिरगिट) and live in a well for one thousand years. At the end of that period the king was liberated by Kṛṣṇa). — Su133;2 गज गनिका ~ बिप्र ब्याधि ते मैं घटि कहा कस्यौ । Su158;1 दुषित गयंद दुस्ट मति गनिका ~ कूप ते उधारे ।

**नृगुण** [निर्गुण, q.v.]. — 7; Ds18;19 गुण अतीत सो दरसणी आपा धरै उठाइ दादू ~ राम गहि डोरी लागा जाइ । Kp482;1 ~ ब्रह्म जपहु रे भाई जा सुमिरत सुधि बुधि मति पाई ।

**नृत** [नृति, नृत्य] dance. — HK12 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कौ ~ देषत काहे न भावत । **नृत्ति** f. dance. — HK2 राग रागिनी अलोकिक उपजत ~ सङ्गीत अलग लाग लागे । **नृत्य** 35; **नृत्य** Su796;3 मोही बाल बिनोद दयानिधि नैननि ~ लगाइ ।

**नृतत** [नृतना, नाचना] vi. to dance. — 2; HK52 ~ जुगल किसोर । Su1116;4 ~ काली नाग फन पर हस्त ताल बजाइ । **नृतत** HK33 अद्भुत गति उपजति अति ~ दोऊ मण्डल कुँवर किसौरी । **नृत्यत** Sup178;3 एक ~ एक गावत मिलि परस्पर लोल रति ताल मदन मृदंग बाजत दुन्दु दुन्दुभि ढोल । **नृत्यत** Su638;1 ~ गावत करत कुलाहल आनंद उर न समाइ ।

**नृदंद** [निर्द्वंद्व] adj. indifferent to opposites (as to pleasure and pain). — Gp59;0 मन रे राजा राम होइलै ~ मूलै कमलै साजि लै रविचंद ।

**नृदोष** [निर्दोष] adj. without fault. — Ds17;16 दादू तूं ~ रहु नांव निरंतरि गाइ ।

**नृधन** [निर्धन] adj. poor. — Ds1;3 ~ धनबंत करि लीया गुर मिलिया दातार । Np197;0 जाबा न देख्युं हो नर हरी मो ~ कौ धन नरहरी ।

**नृ-पति** lord of men: a king. — 53; **नृ-पती** T7;40;2 जब काहू कै देखहिं बिपती सुखी भए मानहुं जग ~ ।

**नृप** a king. — 306; **नृप-कन्या** [नृप-कन्या] f. a princess. — T1;134;4 सो सरूप ~ देखा ।

**नृप-कुल** royal family, or ancestry. —

T1;216;1 मुनिकुल तिलक कि ~ पालक ।

**नृप-गन** [नृप-गण] kings. — N197;22 सर्ग बिसर्ग स्थान अरु पोषन ऊति मन्वंतर ~ तोषन । **नृप-गृह**

royal palace. — T1;214;2 ~ सरिस सदन सब केरे । **नृप-गेहनी** [नृप-गृहणी] f. wife of a king. —

G11;1 नंद ~ गर्भ आकर रतन सिष्टि कष्टद धृष्ट दुष्ट दानव दमन । G8;2 गोप ~ गर्भ आकर रतन

राधिका कंठ भूषन विलासी । **नृप-घाती**

destroyer of kings (or Kshatriyas):

Paraśurāma. — T1;280;1 बहइ न हाथु दहइ रिस छाती भा कुठार कुंठित ~ । **नृप-दल** a group of

kings. — N101;55 बल बीरज धीरज बहुरि बल ~ कौ नाम । N211;40 ~ करि बढि असुर

बिकारी कीनी भूमि भार करि भारी । T5;21;4

तेहि समेत ~ मद गंजा । **नृप-दलन** destruction

of kings. — N197;35 दसयै मधि जु निरोध

बखान्यौ दुष्ट ~ सब ही जान्यौ । **नृप-दूत**

messenger of the kings. — Su4831;4 बदत ~ अनुभूत उर भीरुता सुनत हरि सूर सारथि बुलायौ ।

**नृप-द्रोही** enemy of kings. — T1;276;3 बिप्र बिचारि बचउँ ~ । **नृप-द्वारा** door of the royal

palace. — T1;193;4 आए द्विजन सहित ~ ।

**नृप-नय** political ethics. — T2;258 करब साधुमत लोकमत ~ निगम निचोरि । **नृप-नारी** a

princess. — T3;25;1 जेहि बिधि हरि आनौं ~ ।

**नृप-नीति** principles of statecraft. — T4;12;3

बहु प्रकार ~ सिखाई । T2;31 मैं बड़ छोट बिचारि जियँ करत रहेउँ ~ । T4;13;4 कहत अनुज सन

कथा अनेका भगति बिरति ~ बिबेका । T7;68;3 पुर बरनत ~ अनेका । **नृप-बालक** a prince. —

T3;19;1 यह कोउ ~ नर भूषन । **नृप-बाला** f. a princess. — T1;130;3 करइ स्वयंवर सो ~ ।

**नृप-भूषन** glorious kings. — T1;324छ3 करि लोक बेद बिधानु कन्यादानु ~ कियो । **नृप-मंदिर**

royal palace. — T2;76;1 चले संग ~ आए ।

T7;76;1 ~ सुंदर सब भाँती । **नृप-मदु** [नृप-मद] pride of kingly power. — T2;232;2 मसक फूँक मकु मेरु उड़ाई होइ न ~ भरतहि भाई । **नृप-रिषि**

[नृप-ऋषि] a royal sage. — T1;143;3 धरम धुरंधर ~ जानी । **नृप-लीला** royal sports. — T1;204;3

खेलहिं खेल सकल ~ । **नृप-सत्तम** a great

king. — N200;102 कही कि धन्य धन्य ~ नीके करि निश्चै मति उत्तम । N234;133 श्री-सुक कही

कि हे ~ सब तैं प्रेम भगति रति उत्तम । N239;5 बोले बिहँसि ब्यास के तात हो ~ सुनि यह बात ।

N254;3 भले प्रश्न कीनी ~ हे बड़भाग भागवत उत्तम । N281;3 श्री सुक कहत हैं हो ~ अवर

एक लीला सुनि उत्तम । **नृप-समाज** assembly of kings. — T1;135;2 ~ सब भयउ निरासा ।

T1;317;4 ~ दुहुँ हरषु बिसेषी । **नृप-सुत** a prince. — T1;229;2 एक कहइ ~ तेइ आली ।

**नृप-सुतहि** T1;50;4 तिन्ह ~ कीन्ह परनामा । **नृपन** [नृप] (pl.) kings. — N197;30 मुचुकुंदादि ~ की

कथा सो ईसान कथा है जथा । N197;31 दुष्ट ~ कौ हरन अबोध ताकौं बुधजन कहत निरोध ।

**नृपन्ह** (pl.). — 5; **नृपहिं** [नृप] a king. — 3 in T;

**नृपहि** 46 in T.

**नृपष** [निर्पक्ष] adj. impartial. — 5; Ds16;42 दादू हीदू तुरक न होइवा साहिव सेती काम षट दरसन

कै संगि न जाइवा ~ कहिवा रांम । Ds28;4 द्वै पष उपजी परहरै ~ अनभै सार एक रांम दूजा नहीं

दादू लेहु बिचार । Ds28;8 आतमबोधी अनभई साधू ~ होइ दादू राता रांम सौं रस पीवेगा सोइ ।

**नृपाला** [नृपाल] a king. — T1;28;4 साधु सुजान सुसील ~ ईस अंस भव परम कृपाला ।

**नृपु** [नृप] a king. — 36 in T.

**नृफल** [निर्फल; निष्फल] adj. not bearing fruit; futile. — 3; Ds15;13 दादू नेडा प्रेम पद साधू संगति मांहि दादू सहजै पाईए कबहू ~ नांहि ।

**नृबाण** [निर्वाण] blown out: eternal bliss; salvation. — Kp189;7 आपा पर सब ऐक समान तब हंम पाया पद ~ ।

**नृभे** [निर्भय] adj. fearless. — 9; Ds10;117 दादू इव मन ~ घरि नहीं भै में वैठा आइ ~ संग वीछुड्या तब काइर होइ जाइ ।

**नृमल** [निर्मल] adj. pure; clean. — 56; **नृमला** 14.

**नृमोलिक** [निर्मोलिक, अमूल्य] adj. priceless; very valuable. — Kp482;0 रसना रांम गुन रमि रंमि पीजै गुन अतीत ~ लीजै ।

**नृवाण-पद** [निर्वाण-पद] eternal bliss. — Ds28;17; Ds4;187 दादू अनभै थैं आनंद भया पाया त्रिभै नांव निहचल नृमल ~ अगम अगोचर ठांव ।

**नृविष** [निर्विष] adj. without poison. — Ds15;68 मीठा पीवै राम रस सो भी मीठा होइ सहजै कडवा मिटि गया दादू ~ सोइ ।

**नृषत** [निरखना] vt. to see; contemplate. — Dp325;2 एक अनंत सोई संगि मेरे ~ हूं निज माहीं । Ds4;90 दादू उस दीदार कूं निसदिन ~ जाइ ।

**नृसंस** [नृशंस] adj. cruel. — N202;145 सुनतहि पापरूप वह कंस धाइ गही देवकी ~ । N214;5 सुनतहि उठ्यौ तलपते कंस कहत कि आयौ काल ~ । N221;5 इक तौ सहजहि हुती ~ पुनि चेरी करि प्रेरी कंस ।

**नृसिंह** [नृसिंह] the man-lion (or fourth) avatar of Viṣṇu. — Su17;3 श्री ~ बपु धारि ।

**नैकहू** [नेक] adv. a little. — G66;14 वहिनि पिता की सासु कहाई ~ लाज नहीं आई । **नैकु** 5; Kp344;1 जो मेरे साध कों ~ दुषावे ताकों अनेक दोष करि षोडं । **नैकुही** G36;3 ~ धों करि भरोसो वसत जाके गांड ।

**नैन** [नयन] the eyes. — 31; Kp152;0 का मांगों कछु थिर न रहाइ देषत ~ चलयो जगु जाइ । **नैननि** (pl.). — HK50 तैसोई ~ सोहै कजरा निरषि काँम ढरनि । HK74 कुच की सुराही ~ कौ प्यालौ दारू यों आङ्गों भरि ।

**नेबू** [नींबू; नीबू] the lime tree and its fruit; the lemon. — P259;3 जो अस सिद्ध को मारै पारा ~ रस नहिं जेइ होइ छारा ।

**नेई** [S. नेमि, H. नींव] foundation; origin; cause. — T2;29;5 अवध उजारि कीन्हि कैकेई दीन्हिसि अचल बिपति कै ~ ।

**नेक** [P. nek] good; excellent. — Dp271;4 ~ नजरि मिहरि मीरां बंदा मैं तेरा । Dp315;3 नांव ~ रहीम राजिक पाक प्रवरदिगार ।

**नेकी** [P. neki] f. goodness; good (as opposed to ill). — Dp263;1 नीयति ~ साल्हिहां रास्तां ईमान । Dp315;2 फरामोस ~ वदी करदा बुराई बदफैल । Dp81;2 बदी रां बरतरफ करदां नांव ~ प्याल । Ds29;33 ~ नाँव विसारि करि करद कमाया षाइ । Ds13;9 ~ नांड विसारि करि करद कमाया षाइ । Ds4;122 इकलास मिहरि महवति घैर षूवी नांव ~ पास ।

**नेकु** [नेक] adv. 1. a little. — 9; Sup74;1 काजल नैननि मैं कीया अवे पिय ~ न हेरा । 2. just. — Ke107;1 ~ चितो इह ओर प्यारी रस भरी लाडुली । Ke109;4 केवल प्रभ हसो ~ बेगि आनि मिलाँउ । 3. briefly. — Ke120;3 रसिक रसीले नैन ~ न निहारे ।

**नेग** f. the custom of giving presents at marriages and other auspicious occasions (e.g. to servants, tenants or dependants); presents given on such occasions. —

T1;353;3 नेगी ~ जोग सब लेहीं रुचि अनुरूप भूपमनि देहीं । T1;325;4 ~ सहित सब रीति निबेरीं । **नेगु** T1;353;1 ~ मागि मुनिनायक लीन्हा आसिरबादु बहुत बिधि दीन्हा ।

**नेगिन्ह** [नेगी] (pl.) a person taking a present; servant. — P624;2 जहँ अँकोर तहँ ~ राजू ठाकुर केर बिनासहिं काजू । **नेगी** P120;1 जहँ लगि

- कुटुंब लोग औ ~ राजा राय आए सब बेगी ।  
 P647;5 अहे जो हितू साथ के ~ सबै लाग काढ़ै  
 पै बेगी । T1;353;3 ~ नेग जोग सब लेहीं ।  
 T6;109;1 लछिमन होहु धरम के ~ ।
- नेडा** [नेड़उ; H. निकट] adv. near. — Hp44;3 तब  
 हरिदास काल डर नाहीं मन माधौ तैं ~ ।
- नेजा** [नेज़ा; P. *neza*] a spear. — P630;5 ~ उठा  
 डरा मन इंदू आइ न बाज जानि कै हिंदू ।  
 Sup113;3 ~ धारी निरषि फौज मैं मारै मन  
 सिरदारै रे ।
- नेटि** [Raj.] in the end. — Dp260;0 ~ रे माटी मैं  
 मिलणां । Ds2;78 दादू सबही वेद पुरांन पढि ~  
 नांइ निरधार । Hp36;0 हरि बिनां ~ निस्तार  
 नाहीं ।
- नेड़ा** [नेड़उ, H. निकट] adj. and ppn. near. — 3;  
 नेडा 30; नेडी 3; नेड़ै 2; नेड़ै 7; नेड़ौ 9.
- <sup>1</sup>**नेत** [नेत्र] the eye. — N235;12 ~ की करखनि  
 बदन की हरखनि तैसिय सिर तैं सुमन सु बरखनि ।
- <sup>2</sup>**नेत** a cord used to turn a churning-stick. —  
 N236;18 अरग अरग जननी ढिंंग जाइ ~ गह्यौ  
 अति हेत बढ़ाइ । N236;21 ~ न तजत ललन हठ  
 ठानी लै बैठी तहँ जसुमति रानी । Np74;2  
 महणारंभ होत घट भीतरि रवि ससि ~ बिलोवै ।  
 Su4780;4 पतति पताका धुजा ~ जनु तूटति तरवर  
 तीर ।
- <sup>3</sup>**नेत** [S. नेत्र; see *Padmāvata*, p. 336, n. 5] a kind  
 of silk cloth. — P336;5 ओबरि जूड़ि तहाँ  
 सोवनारा अगर पोति सुख ~ औधारा । P485;7 ~  
 बिछाइअ जौं चल बाटा । P641क पुनि गज हस्ति  
 चढ़ावा ~ बिछावा बाट ।
- <sup>4</sup>**नेत** [नीयत; A. *nīya(t)*] f. intention; plan. —  
 Su2086;2 आजु न जान देउं घर ग्वालनि बहुत  
 दिननि कौ ~ ।
- नेति** [S. न-इति] “not this, not that” (often as  
 an epithet of the Supreme Being,  
 suggesting that the Ultimate is beyond the  
 reach of language or of anything to which  
 we have access through the senses; see  
*Bṛhadāraṇyaka Up.* III.9.26: एष न इति न इति

आत्मा). — 12; Su693;3 जा कौं निगम ~ नित गावै  
 सिव उनमान न पावै । T3;27;6 निगम ~ सिवध्यान  
 न पावा । **नेति-नेति** 20; Dp292;1 ब्रह्मादिक  
 सनकादिक नारद ~ जे गावैं । Su1094;3 सूरदास  
 यह सुजस बषानत ~ श्रुति छंदन । T1;144;3 ~  
 जेहि बेद निरूपा ।

**नेत्र** [see also नैणा>नैन] the eye. — 17; **नेत्रनि**  
 HK56 किसोर कुँमकुँम कौ सिङ्गार किये सारी चुरी  
 षुभी ~ दियें स्याँम । **नेत्रादिक** the eyes etc (all  
 the senses). — N266;124 ~ इंद्रियगन जिते हमरे  
 पानपात्र प्रभु तिते ।

**नेन** [नैन] the eye. — Ds12;30 दादू विषै के कारने  
 रूप राते रहैं ~ नापाक यों कीन्ह भाई ।

Su3648;0 घन तन स्याम सुदेस पीत पटु सुंदर ~  
 बिसाली । **नेननि** (pl.). — G43;0 लाडिली  
 गिरिधरन पिया पिय ~ आनंद देतिरी । **नेनों**  
 Ds15;78 ~ माहैं राषिए दादू आप नसाइ ।  
 Ds31;5 ~ बिन सूझे नहीं तातैं रवि कत दूरि ।

**नेपुर** [see नुपूर] an anklet. — V19;3 तारा मंडल  
 सुस्तन जंघनी पायनी ~ झनकार सघन नषनि महावर  
 षुंभी रहैं ।

**नेब** [H. नायब; A. *nā'ib*] a deputy. — Su3465;5 ~  
 सुमति अति मलय बात रुचि राजत बिपन बिलोल  
 पात । T2;19 भरतु बंदिगृह सेइहहिं लखनु राम के  
 ~ ।

**नेबछावरि** [निछावर] an offering. — P286;6 चाँद  
 सुरुज दुहँ भाँवरि लेहीं नखत मोंति ~ देहीं ।  
 P315क ~ गइ आप हौं तन मन जोबन जीउ ।

**नेम** [नियम] rules; religious rites, and  
 observances (often cited along with  
 pilgrimages and fasting, and said to be  
 useless). — 87; AK1123;1;3;1 तीरथ बरत ~  
 सुचि संजम सदा रहै निहकामा । AK1377;233;2  
 तीरथ बरत ~ कीए ते सभै रसातलि जाहिं ।  
 AK969;1;3;1 तीरथ बरत ~ सुचि संजम रवि ससि  
 गहनै देउ रे । G41;11 केरिन को जु सुभाव पस्यौ  
 अति कंपकौ हेम लियो हठि ~ सुपावक झंपकौ ।  
 Kp249;3 नौमी करि ~ दसमी करि संजम एकादसी  
 जागरणां द्वादसी दांन पुनि की वेलों सर्ब पाप प्यौ

करणं । N133;211 देखत उन कौ प्रेम ~ ऊधौ कौ भाज्यौ । N164;197 धर्म ~ जप तप ब्रत सब कोउ फलहि बतावै । N17;348 औ परि याकौ ~ सुनिहि जौ लाड़िली लागि अचरज रहै तौ । N257;65 अब सुनि लै गाइन कौ पेम बिसरत जिहिं दिखि मुनि मन ~ । Np103;4 परत्रिया सूं रमैं रैणि दिन ~ धरम दुवै हारै । P148क दस महँ एक जाइ कोइ करम धरम सत ~ । PN2;21 काहूँ होम ~ ब्रत कीनां धरम अनेक । T1;17;2 प्रनवउँ प्रथम भरत के चरना जासु ~ ब्रत जाइ न बरना राम चरन पंकज मन जासू लुबुध मधुप इव तजइ न पासू ।

[षट-चक्र in Gupta: 1969, pada 23; see

<sup>2</sup>षट-षट-कर्म, or the six works of a

Brahmin). — AK339;73;1;1 खट ~ करि कोठड़ी बांधी बसतु अनूपु बीच पाई । **नेम-धर्म** sacred vows; religious observances. — KBr36;3 ~ संजम भगवाना । T7;121ख ~ आचार तप ग्यान जग्य जप दान । **नेम-धर्म-ब्रत** [नियम-धर्म-ब्रत]. — Kp479;6 जाको ~ आसन काया पवन पषारत बासन । N341;272 जेतिक ~ कीने री मैं बहु बिधि ।

**नेमी** adj. pious. — KBp4;1 ~ देषा धरमी देषा प्रात करै असनाना ।

**नेमु** [see नेम] religious rites. — T2;216;3 पेमु ~ ब्रतु धरमु अमाया । T2;236 तापस तप फलु पाइ जिमि सुखी सिरानें ~ । **नेमु-पेमु** [नियम-प्रेम] constancy and affection. — T2;309;2 सेवक स्वामि सुभाउ सुहावन ~ अति पावन पावन ।

**नेमु-प्रेमु** T1;76;2 ~ संकर कर देखा । T2;312;1 ~ लखि मुनि सकुचाहीं । **नेमू** PP35;27 ले निबह्यौ सुंमिरन कौ ~ ।

**नेरउ** [नेडे, S. निकट] adj. and ppn. near. —

AK341;16;2 जा कारणि जगु दूढिअउ ~ पाइअउ ताहि । **नेरा** 19; ~ **आना** to come near. — Ks15;69 ज्यौं कोरी रेजा बुनैं ~ आवै छोरि अँसा लेषा मीच का दौरि सकै तौ दौरि । Ks15;82 हरि जिनि छांडै हाथ तैं दिन ~ आया ।

**नेरि** AK336;58;1;1 अगनि न दहै पवनु नही मगनै तसकरु ~ न आवै । **नेरी** 6; **नेरे** 5; **नेरैं** 23; **नेरो**

Su1487;3 श्रीपति कियौ सहाइ सूर प्रभु बूंद न आयौ ~ । **नेरौ** Dp122;2 घट घट माहैं रहै निरंतर ए दादू ~ । Dp126;2 नैन निरषि ~ हिरदै हेत लगायौ ।

**नेवछावर** [निछावर] a sacrifice; money given at marriages and on other festive occasions. — P125क तन ~ कै मिलौं ज्यौं मधुकर जिउ देत ।

**नेवछावरि** P210;6 ओहि के बार जीवनहिं वारों सिर उतारि ~ डारों । P286क भै भाँवरि ~ राजचार सब कीन्ह । P305क भँवर होइ ~ कँवल देइ हँसि बास । P640;2 तन मन जोबन आरति करेऊं जीउ काढ़ि ~ देऊं । P648;7 ~ कै तन छिरिआवों छार होइ सँग बहुरि न आवों । P648क ~ चहुँ पास होइ कंठ लागि जिउ देउँ । T1;194;3 करि आरति ~ करहीं ।

**नेवत** [न्योता, निमंत्रण] invitation. — P275;1 सिंघल ~ फिरा सब काहू । T1;62;1यह अनुचित नहिं ~ पठावा । T1;94;2 हिमगिरि सब कहूँ ~ पठावा । **नेवता** T2;213;4 मुनिहि सोच पाहुन बड़ ~ ।

**नेवती** [S. नवपत्रक] the new betel leaf (at the beginning of the rainy season). — P309;4 करभँज किंगरी लै बैरागी ~ भएउँ बिरह की आगी ।

**नेवते** [नेवतना] vt. to invite. — T1;60 ~ सादर सकल सुर जे पावत मख भाग ।

**नेवर** [नूपुर] a hollow anklet containing tiny bells or pieces of metal. — AK872;8;3;1 सोहागनि है अति सुंदरी पग ~ छनक छनहरी ।

**नेवरी** [निवृत्त] adj. (f.) free; freed from. — P259;1 सुनि जोगी कै अम्मर करनी ~ बिरह बिथा कै मरनी । **नेवरै** completed; finished. — P584;3 सतुर साल तब ~ सोई जौ घर आव सतुर कै जोई ।

**नेवाजा** [H. नवाजना; P. nawāz, one who caresses, soothes or flatters] to show kindness, or favour. — T2;250;4 राम कृपाल निषाद ~ । **नेवाजे** T1;25;1 नाम गरीब अनेक ~ लोक बेद बर बिरिद बिराजे ।

**नेवाजी** adj. showing mercy. — T2;299;3 को साहिब सेवकहि ~ ।

**नेवारई** [निवारना] vt. to ward off. — T2;25छ केहि हेतु रानि रिसानि परसत पानि पतिहि ~ ।

<sup>1</sup>**नेवारी** [A. nūwār, nūwāra(t), a white flower or blossom] Arabian jasmine. — P35;4 नागेसरि सदबरग ~ औ सिंगारहार फुलवारी । P377;1 बिनौ करै पदुमावति नारी हौं पिय कँवल सो कुंद ~ । P188;2 कोइ केवरा कोइ चंप ~ कोई केतुकि मालति फुलवारी ।

<sup>2</sup>**नेवारी** [निवारना] vt. to ward off; remove. — P326;7 पुनि सिंगार करि अरसि ~ कदम सेवती पियहि पियारी । P434;1 सुनि पदुमावति रिस न ~ सखी साथ आई तेहि बारी । **नेवारे** to control. — T1;254;2 सयनहिं रघुपति लखनु ~ प्रेम समेत निकट बैठारे । T1;276;4 रघुपति सयनहिं लखनु ~ । **नेवारेउँ** to restrain. — P644;6 पाँच भूत आतमा ~ बारहिं बार फिरत मन मारेउँ । **नेवारेउ** to remove. — T2;156 सोक ~ सबहि कर निज बिग्यान प्रकास ।

**नेवासी** [निवासी] inhabitant; citizen. —

T2;270;1 असमंजस बस अवध ~ प्रमुदित मन तापस बनबासी ।

**नेवासु** [निवास] abode (of sorrow). — T2;166 ब्याकुल बिलपत राजगृह मानहुँ सोक ~ । **नेवासू** P54;2 सात खंड धौराहर तासू पदुमिनी कहैं सो दीन्ह ~ ।

**नेस** [P. nīst, he/she/it is not] not being; “is not”. — Dp398;1 षलक षेस दिगरा ~ बैठे दिन भरते हैं । Ds4;121 दुई दरोग हिरस हुजति नांव नकी ~ । Kp285;1 पीरां मुरीदां काजियां मुलां अरु दरवेस कहां थे तुम्ह क्यनं कीये अकलि है सब ~ । Kp286;4 कबीर पनह षुदाइ की रह दिगर दावा ~ ।

**नेह** [स्नेह] love; affection; fondness. — 175;

**नेह-बस** [नेह-वश] overpowered by love. — Su3434;2 अब कै त्रिभुवन नाथ ~ बन बांसुरी बजाई । **नेह-विवसता** Su3064;11 ~ भई बिकल तन मिले सूर प्रभु जान । **नेहडौ** Np136;4 तेन्हें

घण बिन त्रिपति न थाइ जोवौ तेन्हों ~ रे । **नेहरा** Ke93;1 मोहन लाल सो ~ लग्यो । **नेहरे** [स्नेह] love. — Kp357;1 एकमेक है सेज न सूवै तब लग कैसा ~ । **नेहरौ** Kp63;3 सहज सुनि कौ ~ गगन मंडल सिरि मौँर । **नेहा** love. — 22.

**नेहरुआ** [नहरुआ; नारू] the dropsy disease. — T7;121;18 अहंकार अति दुखद डमरुआ दंभ कपट मद मान ~ ।

**नेहूँ** [स्नेह] love. — P309;2 हौं तुम्ह ~ पियर भा पानू पेंडी हुत सुनिरासि बखानू ।

<sup>1</sup>**नेहु** [नेत] a cord used to turn a churning-stick. — Su796;0 भरि भाजन मनि थंभ निकट धरि ~ लियौ कर धाइ ।

<sup>2</sup>**नेहु** [स्नेह] love. — 44; **नेहू** 22.

**नै** [को] ppn. (marker of an oblique case in a preceding form). — 193; Dp372;0 ताहरौ छै तूं ~ थापूं । Dp372;1 श्रब जीव ~ तूं दातार ।

**नैक** [नेक] 49; adv. 1. a little. — N117;53 बड़ी बेर बीती जबें तब सुधि आई ~ । 2. for a moment. — N335;142 अब ~ हमहिं देहु कान्ह गिरिवर । **नैक-न** not at all. — 16; Kp304;2 त्रीया का वदन देष सुष पावै साध की संगति ~ आवै । **नैकहू** Sup75;4 लोक बडाई ~ कछु यादि न आवै । **नैकु** 8; Sup128;4 अंतरजांमी ~ न बिसरै बार बार चित धागै हो । Sup97;2 भटकत डोलै बिन ही काजा बेसरमी कौ ~ न लाजा । Sup99;1 चन्द सूर दोउ उलटि अपूठा सुषमनि कै घर लीजै नाद बिंद जब गांठि परै तब काया ~ न छीजै ।

**नैण** [नयन] the eye. — 26; **नैणन** Dp433;2 ताहरी बाट हौं जोइ जोइ थाकी ~ षंडैं पांणीं रे । **नैणां** Dp255;4 निहचल बैणां निहचल ~ । **नैणि**

Dp188;0 मधि ~ निरपूं सदा सो सहज सरूप ।

**नैणें** Dp256;2 आन कथ्यौ आन सांभलियौ ~ आन दीठौ । **नैणे** Dp250;0 स्वांमी माहरौ ~ त्रिषूं मांगूं एहज दान । **नैन** 303; N5;103 ज्यौं ज्यौं सैसव जल थुरवाने त्यों त्यों ~ मीन इतराने । (in the eye/shells tears/pearls appear). — P583;1 ~ सीप मोतिन्ह भर आँसू टुटि टुटि परहिं करै तन

नँसू । cont. eyesight. — Sus25;10 धूप जौन्ह तम रूप सौं ~ लिपै कहं नहिं । eyesight; cont. endless, or divine vision. — Sup9;4 पुत्र हुवौ परि पाइ पांगुलौ ~ अनन्त अपारा । ~ झंपेउं [झंपना, to be covered] to close the eyes. — Ks11;12 नँनां अंतरि आव तू ज्यौं हौं ~ झंपेउं नां हौं देशों और कौं नां तुझ देषन देउं । ~ गंवाना to ruin the eyes (with tears). — Ks2;24 परबति परबति मैं फिरा ~ गंवाया रोइ सो बूटी पाऊं नहीं जातैं जीवन होइ । ~ मींजना to rub the eyes. — N280;48 करन ~ मींजत छबि पावत रुठे कमल मनु कमल मनावत । ~ मूँदना to close the eyes. — N171;361 ~ मूँदिबौ महा अस्त्र लै हाँसी फाँसी । नैन-चकोर [see चकोर, and its symbolism for yearning eyes, or a yearning bhakta]. — N174;414 कोउ इक ~ चारु मुख चंद निहारति । Sup181;7 सुरति कोकिला रसना चातक पिव पिव करत बिहाइ ~ भये मेरे प्यारे निश दिन निरषत जाइ । नैन-चकोर N341;282 श्रीबल्लभ कुल उदित चंद्रमा यह छबि ~ पीजै । नैनन (pl.) the eye. — 32; Kp316;5 घसि चंदन बन षंड बाला बिन ~ रूप निहाला । नैननि 52; Dp61;3 बिन ~ देषत तहां जाई । नैनहि N13;277 अंध रहै चकचौंधि जिमि सुंदर ~ पाइ । नैनहुं 7; नैनहु 5; नैनां 35; नैना 25; नैनु 16.

नैहर [नैहर, q.v.] parental home (of a married woman). — P336;3 पदुमावति तन सियर सुबासा ~ राज कंत कर पासा ।

<sup>1</sup>नै [को] ppn. (marker of an oblique case in a preceding form). — 17; Kp357;2 ज्यूं कामी ~ काम पियारौ ज्यूं प्यासे कूं नीरे रे । Np114;1 बांम्हण उचरैं बेद ~ बांणीं जेतलौं अंतरौं दूध नैं पांणीं ।

<sup>2</sup>नै [नया] adj. new. — P141;2 ये सब देहुं आनि ~ गढ़े । P146;4 बोहित दीन्ह दीन्ह ~ साजू । P182;6 नव अवतार देइ ~ काया । P237;1 सुनि पदुमावति कै असि मया भा वसंत उपनी ~ कया । P246;4 को मोहि लै सो छुवावै पाया को अवतार

देइ ~ काया । P648;1 पदुमावति ~ पहिरि पटोरी । T1;76;2 नित ~ होइ राम पद प्रीती ।

<sup>3</sup>नै [S. नमन, H. नयना] bowing. — P277;3 बाजत गाजत भा असवारू सब सिंघल ~ करहिं जोहारू । P586क मुहमद बिरिंध जो ~ चलै काह चलै भुइं टोइ जोबन रतन हेरान है मकु धरती महँ होइ ।

नैक [नेक] adv. a little; just for a moment. — 5; Kp449;1 तुम्ह दरिया सबहीं दिल ~ नजरि हम ऊपरि नांही क्या कंमबषत हमारे । नैकहि G1;4 परी कुपथ कंटक आपदा घनेरी ~ न पावति भजि भजन सेरी । नैकुं Su56;0 माधौ ~ अटकहु गाइ भ्रमति निसि बासर अपथ पथ अगह गही न जाइ । नैकु 6; Su1366;3 सूरज प्रभु जौ ज्यायौ चाहौ तौ ~ ता कौ देहु दिषाई ।

नैणां [नयन] (pl.) the eye. — Kp268;3 सीस चरण कर कंपन लागे ~ नीर असाल बहै । नैना Su2402;2 कहा करौं ए अति रस ~ उमगि चले पल पानि । नैणें Gp20;1 बांझै बेटा जनमियूं ~ पुरिष न दीठौ । नैन [for नैन-, or नेत्र-वर्णन, see Padmāvata, pada 103 and pada 474; also धूम-नेत्र] the hole in a thatched roof where the smoke can escape. — 463; P356;6 बरिसहिं ~ चुअहिं घर माहाँ तुम्ह बिनु कंत न छाजन छाँहाँ । ~ चढाना to raise the eyes: to look at someone with anger. — PA1;9 इत उत देषै ~ अंगद कै मनिं सुनीं न भावै । ~ फरकना the fluttering of the eyes (for this as an omen, see सकुन). — Su4895;0 माधौ आवन हार भए अंचल उडत होत मन गहगह फरकत ~ । ~ मूदना [मूँदना] to close the eyes. — Su4208;1 आसन ध्यान ~ मूदै सषि कैसै कटे बियोग । ~ सिराना eyes to become cold; to be very pleased. — PP34;22 मिली महोछै गुरु कौं आइ ~ सिरानै तपति बुझाई । नैन-कँवल lotus eyes. — P322;4 ~ जानहुं धनि फूले चितवनि मिरिग सोवत जनु भूले । नैन-कपाट cataract-doors (blocking the eyes). — Su3918;2 सेवक सूर लिपै ते आंधै ~ अरे । नैन-कुरँगिनि [कुरंग-नयन] eyes like those of a deer. — P55;4 भाँहैं धनुक साँधि सर

फेरी ~ भूलि जनु हेरी । P469;2 कत वह आइ झरोखें झाँकी ~ चितवन बाँकी । **नैन-कौड़िया** the eyes compared to a कौड़िल्ला (or kingfisher who trembles before trying to catch a fish). — P143क सरग सीस धर धरती हिया सो पेम समुंद ~ होइ रहे लै लै उठहिं सो बुंद । P293क ~ हिय समुंद गुरू सो तेहि महँ जोति । P401;6 ~ भै मँडराहीं थिरकि मारि लै आवहिं नाहीं । **नैन-चकोर** [see चकोर, and its symbolism for yearning eyes, or a yearning *bhakta*). — H13;5 इंदु गोबिंद बदन के कारन चितवनि कौ भये ~ । P194;3 ~ पेम मद भरे भइ सुदिस्टि जोगी सौं ढरे । P417;5 दसन दिपहिं जस हीरा जोती ~ भरें जनु मोती । Su3383;1 आनंद कंद चंद ब्रिंदावन तू करि ~ । Su355;1 ~ संत संतत ससि कर अर्चन अभिराम । **नैन-चक्र** eyes moving around like a wheel. — P601क ~ चारिहुँ दिसि हेरै दहुँ दरसन कब पाव । **नैन-जल** water of the eyes: tears. — Su3921;2 बिनु बेला बल निकरि ~ कुच कंचुकि तट बोरे । **नैन-नीर** P225;5 ~ साएर सब भरे । Su4023;1 ~ भरि लेत उसासनि गोपी ध्रिग दिन जात अलेषनि । **नैन-मीन** eyes like those of a fish. — Su4463;1 कैसै ~ सचु पावत जियत जु दरसन नीर । **नैन-सिथिल** dilated eyes. — Su1366;1 ~ नासापुट सीतल तपति अंग कछु सुधि न पराई । **नैन-सीप** (in the eye-shells tears-pearls appear). — P64;5 ~ आँसुन्ह तस भरे जानहु मोति गिरहिं सब ढरे । **नैनन** (pl.) the eye. — 28; **नैननि** 123; **नैननि-जल** tears. — Su3734;6 उर स्वास चरन गति थाकी ~ न रहाई । **नैननि-नीर** Su4104;1 ~ निमेष न षंडित प्रेम त्रिषा न बुझाई । **नैननि-म्रिग** [मृग-नयन] eyes like those of a deer. — Su3053;1 ~ बचननि पिक लूटे बिलपत हरिहि सुनाई । **नैनन्ह** 40; **नैनन्हि** 4 in P; **नैनह** AK325;11;1;1 उपजै निपजै निपजि समाई ~ देखत इहु जगु जाई । **नैनहिं** P454;6 ~ नैन जो बेधि समाने । **नैनहि** P224क ~ नैन जो बेधिगै नहिं निकसहिं वै बान । **नैनहुँ** Ds4;88 मीठा त्रिमल

एकरस दादू ~ माहिं । **नैनहुँ** Ds2;113 दादू सिरि करवत वहै ~ निरषै नाहिं । Ds4;33 ~ बिन सूझे नहीं । **नैनहु** 23; **नैनाँ** Ds4;268 जहां रांम तहां मन गया मन तहां ~ जाइ । P211;4 बदन पियर जल डभकहिं ~ । **नैना** 67; (for the metaphor of the eye meeting the ears, with शुक्र, Venus or Friday, and शनि, Saturn or Saturday, see *Padmāvata*, p. 498, n. 5). — P479;5 काँपत रहहिं बोल जाँ बैना स्रवनन्हि जनु लागहिं फिरि ~ । **नैनाहँ** P560क साहि पूँछ राघौ कहँ सर तीखे ~ । **नैनाह** AK1370;118;2 अजहू जीउ न छोडई रंकाई ~ । **नैनाहाँ** P21;3 जग सूझा एकइ ~ । P441;2 भँवर फिरहिं तोरे ~ लुबुध बिसाँइधि सब तोहि पाहाँ । ~ **डोलना** the eyes being restless. — P103;5 जग डोलै डोलत ~ उलटि अडार चाह पल माहाँ । **नैनी** [नयन] the eyes. — AK479;15;3;1 चरन सीसु कर कंपन लागे ~ नीरु असार बहै । Su149;2 बेसरि बेह मूँदि म्रिग ~ नषनि बिदारति माग । **नैनु** Kp411;1 ~ नकटू रसनू सरवण इद्रि कहिआ न मानै । **नैनु** AK1104;7;1;2 ~ नकटू स्रवनू रसपति इंद्री कहिआ न माना । **नैनों** the eyes. — Ds10;8 ~ माहँ देषता सो अंतरि उरझाई । Ds34;69 दादू कों जिनि परहरौ तूं रह ~ मांहि । Ds3;106 विन ही ~ रोवणां विन मुष पीड पुकार । Ds4;308 ~ सौं रस पीजिए दादू सुरति सहेत तन मन मंगल होत है हरि सौं लागा हेत । **नैनो** 5 in Ds; **नैनौ** Ds4;26 अपने ~ आपकाँ जब आतम देषै । **नै-नै** [S. नमन, H. नयना] bowing. — KBp98;2 सच्चा एक अल्लह को नाम जाको ~ करहु सलाम । P319;2 पिउ आएसु माँथे पर लेऊँ जाँ मागै ~ सिर देऊँ । **नैबेद्य** [नैवेद्य] food consecrated to a deity. — T1;201;2 करि पूजा ~ चढ़ावा । **नैम** [नियम] 1. resolve. — Su2276;0 हौं तौ अपनै ~ ते न टरिहौं जग उपहास करौ बहुतेरौ । 2. custom. — Su4789;1 ता कारनि दुज बेगि पठायौ ~ धरम मरजादौ जात । **नैमु** ~ **लेना** 1. to adopt a rule. — Su4180;0 उधौ इन नैननि ~ लियौ नंद



नंदन सौ पतिव्रत कीनौ दरसत नही बियौ । 2. to make a vow. — Su4739;1 मनौ बिरह की बिज्जुलता लगि लियौ ~ सिव सीस सहस घट ।

**नैमिष** Naimiṣa (N. of a forest and place of pilgrimage in Sitapur Dt., N India, where a sage had turned an army of demons into ashes in “a twinkling of the eye”, or निमिष). — T1;143;1 तीरथ बर ~ बिख्याता ।

**नैयण** [नयन] (pl.) the eye. — Dp194;1 बिन ही लोचन निरषि ~ बिन श्रवण रहित सुनि सोई । Dp224;3 सो तत सार ~ बिन देषा ।

**नैरौ** [निअर, H. निकट] adj. near. — Np179;2 एकै आसन दोइ जन बैठा रावल ~ हिताणी जी ।

**नैवेदु** [नैवेद्य] food consecrated to a deity. — AN485;2;3;1 आनीले दूधु रीधाईले खीरं ठाकुर कउ ~ करउ ।

**नैसुक** [नेक] adv. a little. — N168;287 अहो सुभग बन सुगंध पवन ~ थिर है चलि । N252;72 ~ सिसु मुख द्वारे खरौ रुकि गयौ ताकौ सिगरी गरी ।

**नैहर** [H. मायका] parental home (of a married woman); the wife's family. — 20; Kp153;3 भूभर घाम अवाहर छाया ~ जात बहुत दुष पावा । P380;6 औ हम देखी सखी सरेखी एहि ~ पाहुन के लेखी ।

**<sup>1</sup>नोइ** [see <sup>1</sup>नोई]. — T7;117;6 ~ निवृत्ति पात्र बिस्वासा निर्मल मन अहीर निज दासा ।

**<sup>2</sup>नोइ** [see <sup>2</sup>नोई]. — HK47 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी उठि करें लगाई प्रेम प्रीति सौं ~ गई ।

**<sup>1</sup>नोई** f. rope used to tie a cow's legs when milking it. — N237;48 मृदुल पाट की ~ लई लाल के पेट लपेटति भई ।

**<sup>2</sup>नोई** [नवना; see Rosenstein:1997, p. 214, n. 8] to bend; submit. — HK13 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी रीझि परस्पर प्रीति ~ ।

**नोका** [नौका] f. a boat. — PA6;8;8 नर सागर मांही तजि ~ अन्यार्थ जांही ।

**नोकिरा** [H. नुकरा; A.-P. nuqra, silver or anything white] adj. white or cream in the

colour (of horses). — P496;5 खुरमुज ~ जरदा भले औ अगरान बोलसिर चले ।

**नोधा** [see नवधा>नवधा-भगति]. — PR2;2 बरष सात को भयो है जबही ~ भक्ति चलाई तबही ।

**नौ-लष** [नौ-लाख] nine lakh (or a vast number). — Sup120;3 घट भीतरि सूरज चंदा घट भीतरि सात समन्दा घट भीतरि ~ तारा घट भीतरि सुरसरि धारा ।

**<sup>1</sup>नौ** [को] ppn. (marker of an oblique case in a preceding form). — Dp163;3 साध ~ दुहिलौं तिहां तूं आकुलौं ।

**<sup>2</sup>नौ** [नौ] adj. nine. — Ds1;82 दादू जीव जंजालौं पडि गया उलझ्या ~ मण सूत । P24;1 सन ~ सै सैंतालिस अहै कथा अरंभ बैन कबि कहै ।

**<sup>1</sup>नौ** [see also <sup>1</sup>नव] adj. nine. — 39; Kp74;1 चारि बेद जाकै सुप्रित पुरानां ~ ब्याकुरणां प्रमु न जानां । **नौ-गज** nine yards (or nine openings of the body; see also <sup>2</sup>गज). — Kp206;1 ~ दस गज गज उगनींसा पुरिया ऐक तणाई सात सूत दे गंड बहतर पाट लगी अधिकाई । **नौ-ग्रह** nine planets. — Kp144;2 ~ बांभण भणता रासी तिनहूं न काटी जंम की पासी । Kp397;2 ~ कोटि ठाढे द्रबारि धरंम राइ पौल्या पतिहारि । **नौ-जोवनी** [नौ-यौवन] (like) nine youths. — Ds10;49 दादू मन पंगुल भया सब गुण गए विलाइ है काया ~ मन बूढा होइ जाइ । **नौ-ठाहर** nine places (or openings of the body). — Ds25;7 फूटी काया जाजरी ~ कांणी तामैं दादू कयों रहै जीव सरीषा पांणी । **नौ-तत्त्वनि** [नौ-तत्त्व] nine elements. — Sus24;57 ~ कौ लिंग पुनि मांहिं भर्यौ है अंभ ।

**नौ-दरवाजा** nine doors (or openings of the body). — Kp40;1 जैसैं अगनि पवन का मेल चंचल चपल बुधि का षेल ~ दसवां द्वार बूझिरे ग्यानी ग्यांन बिचार । **नौ-नारी** [नौ-नाड़ी] nine blood-vessels. — KBp28;0 ~ को पानि पियतु है तृषा न तेउ बुझाई । **नौ-निधि** [see

<sup>1</sup>नव>नव-निधि]. — 20; Dp440;2 अठसिधि आई ~ भाई । Ds8;82 अठ सिधि ~ क्या करे राता सिरजनहार । **नौ-नेजा** nine spears (pouring

water over it is useless!). — Hp8;2 करम करोडि सात सै कुटका ~ जल चढिया । Ks22;12 संगति भई तौ क्या भया जौ हिरदा भया कठोर ~ पांनों चढै तऊ न भीजै कोर । **नौ-पौरी** nine gates of a fort (or senses). — P215;3 ~ तेहि गढ़ मैझिआरा औ तहँ फिरहिं पाँच कोटवारा ।

**नौ-मन** nine mounds. — KBp85;3 ~ सूत अरुझै नहिं सरुझै जन्म जन्म अरुझैरा । Kp303;5 ~ सूत उरझि नहिं सुरझै जनमि जनमि उरझैरा कहि कबीर इक राम भजहुरे वहुरि न हैगा फेरा । Sus23;31 सुन्दर भूलौ आपु कौ उरझ्यौ ~ सूत । Sup50;2 को तेरौ तूं काकौ पूत घर घर ~ अरझ्यौ सूत ।

**नौ-रंग-धागा** nine-coloured string; cont. the rope of consciousness influenced by the nine planets. — Kp237;1 बाणी सुरंग सोधि करि आंगै आणै ~ चंद सूर ऐकांतर कीये सीवत बहुत दिन लागा । **नौ-लाखा** nine signs (लक्षण). — P580;2 खनिगड़ ओबरी महँ लै राखा निति उठि दगध होहिं ~ । **नौ-षंड** [see <sup>1</sup>नव>नव-षंड] the

nine regions, or continents (in ancient Indian cosmology). — Dp206;2 भावै ~ सब फिरि आवै । Ks16;6 सुर नर मुनि औ देवता सात दीप ~ कहै कबीर सब भोगिया देह धरे का डंड । Sus21;44 सुन्दर अद्भुत देषिये सप्त दीप ~ ।

Sus7;34 सागर नदी सुमेर पुनि सप्त दीप ~ । Sup185;1 ओम्रकार की आदि दै हौं और सकल ब्रह्मण्ड षेलत माया मोहनी हो सप्त दीप ~ ।

**नौ-षण्ड** Sus15;38 सुन्दर मन भाग्यौ फिरै सप्त दीप ~ । **नौसत** [नौ+सात] sixteen. — Gp3;2 द्वादश षोडि षटांणां ~ जीव सीव ना बासा चौदह ब्रह्मांड नौ एक दंम है इम हीं जाइ निरासा । (sixteen is the traditional number of

“ornaments” a woman—here the human soul—should wear to look her best). — Ks25;13 ~ साजै सुंदरी तन मन रही संजोइ ।

**नौ-सूता** nine ropes (of bhakti). — KBr9;1 बाँधे अष्ट कष्ट ~ ।

<sup>2</sup>**नौ** [नव; see also <sup>2</sup>नव] adj. new. — P34;4 किसमिस सेब फरे ~ पाता दारिवँ दाख देखि मन

राता । P330क नैन सिराने भूख गै देख तोर मुख आजु ~ औतार भए सब काहूँ औ ~ भा सब साजु । new (and bright, like the light when the rainy season is over). — P338;1 आइ सरद रितु अधिक पियारी ~ कुवार कातिक उजियारी ।

**नौका** f. a boat; ship. — 24; a (new) boat (here as a comparison for the eyes, or eyeballs, washed by tears). — Su4730;1 गोलक नव ~ न चलत सषि स्यौ सिलकनि बर बोरति । **नौकारूढ़** [नौका-आरूढ़] a person who is sailing in a boat; mounted on boat. — T7;73;3 ~ चलत जग देखा ।

**नौछावर** [H. निछावर] an offering. — Sup155;2 भाव अधिक उपज्यौ जिय मेरै तन मन धन ~ फेरै ।

**नौजि** [H. नौज़; S. नवद्य; A. na'ūdu bi'llāh, “let us fly to God, we seek refuge in God”] God forbid. — P369;2 नगर कोट घर बाहिर सूना ~ होइ घर पुरुख बिहूना ।

**नौतन** [नूतन] very new. — 7; H36;8 ताताथेई ताथेई धरति ~ गति पति ब्रजराज रिझायौ । H44;2 कामिनि कंठ लागि किनि राजहि तू दामिनि मोहन ~ घन । H55;2 बिच लै स्याम घटा अति ~ ताके रंग रसी । KBs62 दोहरा तो ~ भया पदहि न चीन्है कोए । new, or strange (way). — Su4107;1 ~ रीति नंद नंदन की घर घर तप की थाप ।

**नौतम** new. — Ds34;19 दादू कहे दिन दिन ~ भगति दे दिन दिन नौतम नांऊ दिन दिन ~ नेह दे मैं बलिहारी जांऊ । Hp72;2 बास सुबास बिराजंणि चरचणिं ~ केसरि गाली । Kp123;3 तुम्ह सतगुर मै ~ चेला ।

**नौधा** [नवधा; see नवधा>नवधा-भगति] nine kinds. — KBp113;2 ~ बेद किताब है झूठे का बाना । J5;4 अरु आतमा समरपन कीजै ~ भगति प्रेम मन दीजै ।

**नौबति** [H. नौबत, A.-P. nawba(t)] a very large kettledrum (that is struck at stated hours; also a musical band playing at stated hours

before the palace of a king or prince; musical instruments, esp. kettledrums or pipes as sounded on ceremonial occasions, or above the gate of a palace usually five times a day, in a kind of recess called *naubat-khānā*, P. *nawbat-hāna*). — ~ **बजाना** to make the *naubat* resound: to show off one's importance. — Ks15;3 कबीर ~ आपनीं दिन दस लेहु बजाइ । Ks15;42 जिनके ~ बाजती मैंगल बंधते बारि । S103प7;7 दिन है चारि आपणीं ~ केते गए बजाई ।

**नौमी** [नवमी] adj. (on) the ninth day of a lunar fortnight. — Kp249;3 ~ करि नेम दसमी करि संजम एकादसी जागरणां द्वादसी दान पुनि की वेलों सर्ब पाप प्यौ करणं । T1;191;1 ~ तिथि मधु मास पुनीता सुकल पच्छ अभिजित हरिप्रीता । T1;34;3 ~ भौम बार मधु मासा अवधपुरीं यह चरित प्रकासा ।

**नौहरा** a barn, or shed for cattle. — Sup173;1 ऊंचौ महल रच्यौ अबिनाशी तज्यौ परायौ ~ ।

**नफस** [नफ़स; A. *nafs*, breath, soul, self (in P. also concupiscence, malignant eye); Mangaldāsa:1951, p. 524, *pada* 91 विषय वासना: passions]. — Dp81;2 मनीं मुखां हिरस फांनी ~ रा पैमाल । [Mangaldāsa:1951, p. 255, शैतान मन: the evil mind]. — Ds13;24 दादू ~ नांव सों मारिए गोसमाल दे पंद ।

<sup>1</sup>**न्यंद** [निंद] adj. blameworthy; contemptible. — J2;12;2 पुरष पुरष स्यूं करै सु छाजै ~ करम करि होई न लाजै ।

<sup>2</sup>**न्यंद** [नींद] f. sleep. — Kp418;0 जागी बे दिवानां ~ का पकरी सोवत सोवत निसि गइ सगरी ।

**न्यंदक** [निंदक] a slanderer. — Ds32;6 दादू ~ वपुडा जिनि मरे पर उपगारी सोइ ।

**न्यंदा** [निंदा] f. blame; scorn; offence. — Dp311;4 दादू ~ करै हमारी । Dp377;6 दादू ~ ता कौं भावै । Ds32;5 दादू ~ कीए त्रक है कीट पडै मुष मांहि ।

**न्यंदै** [निंदना] vt. to blame. — Gs126 कोई ~ कोई ब्यंदै कोई करै हमारी आसा ।

**न्यंद्या** [निंदा] f. scorn; offence. — Dp376;5 ~ असतुति एक करि तोलै ।

**न्यंद्रा** [नींद; निद्रा] f. sleep. — 6; Gp30;1 आसण दिठ करि धरौ धियानं अहनिस सुमिरौ ब्रह्म गियां जाग्रत ~ सुलप अहारं काम क्रोध अहंकार निवारं । Gs176 गगन मंडल मैं सुनि द्वार बिजली चंमकै घोर अंधार ता महि ~ आवै जाइ पंच तत मैं रहै समाइ ।

<sup>1</sup>**न्यंद्या** [नींद; निद्रा] f. sleep. — Kp163;1 धर विन पंथ चरन विन चलिवौ उलटत अति कठिनाई ~ भूष विचारत अह निस वैहि घर दूरि वताई ।

<sup>2</sup>**न्यंद्या** [निंदा] f. scorn; offence. — Kp384;1 कांमी क्रोधी चात्रुरी रे बाजीगर बेकांम ~ करतां जनम गमायौ कबहू न सुमिर्यौ राम ।

**न्यझर** [निर्झर] a waterfall. — Kp385;4 भूले मन पवन झिलमिलि ~ झरै सुन्य सांझर जहां अंबु नीरा ।

**न्यदा** [निंदा] f. scorn; offence. — PK9;7 जो भगत की ~ करई ।

**न्यन्याणवै** [निन्यानवे] adj. ninety-nine. — S123स48 ~ कोडि उधरे राजा परहरि बिषै बिकार । S23स80 द्वापर मध्ये कौण जोगी ~ कोडि राजा जोगी ।

**न्यरेई** [न्यारा] adj. separate. — HK101 अब कै बसन्त ~ षेलैं काहू सों न मिलि षेलैं री तेरी सों ।

**न्यौई** [H. नाई] f. similarity: used as ppn. (with की) like. — Ke11;7 पिय को बदन कवल की ~ प्यारी ससि प्रगट्यो नभ माँही ।

**न्याइ** [न्याय] right manner, or method; cont. adv. rightly. — Ks11;3 तूरा दुइ मुष बाजनां ~ तमाचा षाइ । Su3142;0 ~ कहावत कमल नैन । Su3851;2 जंघ कदलि कटि सिंघ बिरोधी ~ निरषि अकुलातु । **न्याइन** Kp93;0 जोगिया ~ मरि मरि जाइ घर जाजरौ बरींडौ टेढौ औलौती दरराइ । **न्याइनि** G53;4 युवती हूँ सरस सरसी मैं षेलैहैं चिरकाल ~ अंग अंग अरुझानें उनके मन सेवाल ।

**न्याउ** [न्याय] 1. justice; logic (of a comparison). — Su3439;0 अंसु परायौ तू दै री मेरी सिष सुनि रसिक राधिकै मन महि ~ चितै री । 2. (with) justice: adv. rightly. — T4;2;4 मोर ~ मैं पूछा साई तुम्ह पूछहु कस नर की नाई । **न्याउ** PR8;14 सालिगरामहि सोपो ~ जै तुम अपनू पैडो छुडाउ ।

**न्यातं** [Br. न्याति] one's own species. — Dp95;3 तुम हँ तातं तुम हँ मातं तुम हँ जातं तुम हँ ~ ।

**न्याय** 1. justice. — N277;72 अहो नाथ अनुचित नहिं कस्यौ अहि कहूँ दंड ~ ही धर्यौ । 2. adv. decidedly; cont. in the end. — Sus5;29 बिभचारणि भटकति फिरै ~ परै मुष धूरि । 3. adv. (by) method (of); by sheer luck. — T7;118ख होइ घुनाच्छर ~ जौ पुनि प्रत्यूह अनेक ।

**न्यारा** adj. separate; distinct; rare; detached; **न्यारा होना** to leave. — Ks29;12 अमरलोक सचु पाइया कबहुं न ~ होइ । **न्यारि** G3;1 जमुना देवी कौन भलाई नाम रूप गुन लै हरिजुं कौ ~ यै अपनि चाल चलाई । R79;1 चक कौ ध्यान दधि सुत सूं होत है त्यूं तुझ थैं मै ~ । **न्यारी** 230; **न्यारे** 54; **न्यारेई** HK100 चलि री भीर तें ~ षेलैं । HK105 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ फिरत ~ न्यारे । **न्यारै** another. — PP22;4 सीता ~ मंदिर जाई । PR2;6 ~ मंदिर भोग लगावै । **न्यारो-न्यारो** different. — KBp3;1 ~ भोजन चाहै पांचों अधिक सवादी । **न्यारौ** 37; **न्यारौई** different. — N186;76 गोपिन अपनौ प्रेम पंथ ~ दिखरायौ । Sus26;7 सुन्दर ~ रहै लिपै न एक लगार ।

**न्याव** [न्याय] 1. verdict; judgement. — Dp263;0 हुसियार हाकिम ~ है साई के दीवान । Ds17;5 षीर नीर का संत जन ~ नवरै आइ । Ds27;31 षरे षोटे का ~ नवरै साहिब के मन भावे । KBp9;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो भैंसे ~ निबारी । 2. justice. — Su4217;2 उलटौ ~ सूर सब तिन कौ बहै जात मांगत उतराइ । 3. legal case. — HK8 मेरौ तेरौ ~ दर्द कै आगै जौ कछु

करै सो करि हमारे सिर ऊपर । ~ **करना** to act as a judge. — Kp78;0 मुलां करि ल्यौ ~ षुदाई इहि बिधि जीव का भ्रम न जाई ।

**न्यूँ** [न्योता] invitation. — PN2;17 जेता बाण्या ~ आया तिनि सब अपणा दरब चढाया ।

**न्योछावरि** [H. निछावर] an offering. — ~ **करना** to surrender. — Su710;3 अब कहा ~ करौं सूर सुनि ललित त्रिभंगी ऊपर । to sacrifice oneself. — Su967;3 सरबस निति ~ कीजै सूर स्याम सुत हेत । **न्यौछावरि** HK10 ज्यों ~ करौं प्यारी री तो पर काहे तें तू मूकी कहत स्याम घन । HK27 देषे अमोल मोल नाँहि तन मन धन ~ लेह । HK85 पर तन मन धन ~ करौं का गत ।

**न्यौजी** [H. न्योजी, लीची] f. the litchi (lychee) fruit. — P187;2 कोइ नारंग कोइ झार चिरौंजी कोइ कटहर बड़हर कोइ ~ ।

**न्यौतन** [न्योता] invitation. — PP28;3 सो पीपा कौ ~ आयौ मानैं नहीं बहुत संमझायौ ।

**न्यौत्यौ** [न्यौतना, न्योतना] vt. to invite. — PP30;1 दिनि दिनि प्रीति करै अधिकाई पीपा घरि घरि ~ जाई ।

**न्यौल** [नेवला; Ms. var. निवल्यौ/ नौल्यौ/ न्यल] mongoose. — PK11;12 घरि बालक कूवै पंणिहारी चाल्यौ ~ सरप कूं मारी ।

**न्यौछावर** [H. निछावर] an offering. — N334;140 आरति करति देति ~ मन आनंद बढ़ाइ । N341;283 नंददास श्रीबल्लभसुत पर तन मन धन ~ कीजै । **न्यौछावरि** Su2498;1 ~ अंचल की कीनी अर्घ नैन जल धार घनी ।

**न्यौता** [न्योता] invitation. — Sus16;21 सुंदर जीव दया करै ~ मानै नाहिं ।

**न्यौति** [न्यौतना, न्योतना] vt. to invite. — Kp60;3 ~ जिमावो अपनौ करहा छार मुनिसन की दाढी रे ।

**न्यौतिय** N41;47 ~ सब छबि जाके अंग आवन लगी नवल नव रंग । **न्यौते** PP28;2 करी वेद विधि सरधा भारी बहुत लोग ~ नर नांरी ।

**न्यौल** [नेवला] mongoose. — Hp44;2 ~ जडी की जुगति पिछाणैँ अहि यौ परचौ नाहीं । Hp44;1 श्रप ~ की जुगति न जाणीं उलटै आप बंधाया ।

**न्यौली** f. a specif. yoga exercise. — Hp47;3 ~ क्रम क्रियै निज देषै तौ आगै पावै ।

**त्रक** [नरक] hell. — 26; **त्रकन** R91;13 हंमसे अधम उधारि कीये ~ तैं न्यारे । **त्रकहि** Kp322;4 चरण बिरद कासी कूं न देहूं कहि कबीर भल ~ जैहूं ।

**त्रकि** 5.

**त्रगुंन** [see निरगुण]. — PR7;11 देषे सब ~ बैरागी ते बैठे है माया त्यागी । PR9;15 ~ ब्रह्म न हालै चालै श्रगुंन हरि भक्तन प्रतिपालै । PR11;2 ग्यांन ध्यांन ~ मंन धारै । **त्रगुंन-श्रगुंन** [निर्गुण-सगुण] without and with qualities. — PR9;15 ~ इहै बसेषा जिनि को करै आपनी टेका ।

**त्रधारा** [see निराधार] not needing a support. — Dp57;2 पूरण सबै देषि आपा पर निरालंभ ~ ।

**त्रप** [नृप] a king. — 2.

**त्रमल** [निर्मल] adj. pure. — 4.

**त्रिगमैँ** [see निगम] Nigama; the Vedic texts. — Np235;3 न होइ ज्यौ आकारनैँ आगमैँ न होइ ज्यौ निरपणैँ ~ ।

**त्रिगुण** [see निरगुण]. — 31; **त्रिगुणां** Kp74;0 त्रिगुणं रांम ~ त्रिगुण रांम जपहुरे भाई । **त्रिगुणमई** Ds5;25 जरै सु निज ~ जरै सु निज ततसार । **त्रिगुन** 13; **त्रिगुनया** Dp190;0 रूप अरूप ~ गुंन मैँ त्रिभुवन देव मुरारि ।

**त्रिजीव** [निर्जीव] adj. lifeless. — Kp212;1 जा मुरति कूं पाती तोड़ै सो मूरति ~ ।

<sup>1</sup>**त्रिति** [निरत] adj. attached; devoted (to). — Kp17;0 अवधू जोगी जग थैं न्यारा मुद्रा ~ सुरति करि सींगी नाद न षंडै धारा ।

<sup>2</sup>**त्रिति** [नृत्य] dancing; dance. — Np35;2 गोब्यंद गावै गोब्यंद नाचै गोब्यंद भेष सदा ~ काछै । PP6;12 ताल मृदंग बजांवहि गावैं ~ करैं आनंद बढावैं ।

**त्रिदोष** [निर्दोष] adj. without fault. — Dp376;1 त्रिसंसै ~ लगावै ।

**त्रिधन** [निर्धन] adj. poor. — Dp173;1 धन कौं ~ ~ कौं न नीति अनीति पुकारै । Ds3;15 ~ के चिति धन बसै त्यूं दादू के मनि राम । Ds34;64 ~ के धन रांम है दादू सिरजनहार A

**त्रिधार** [see निराधार] not needing a support. — Ds5;25 दादू जरै सु निज निरकार है जरै सु निज ~ जरै सु निज त्रिगुणमई जरै सु निज ततसार ।

**त्रिधारौँ** Ds34;64 अनाथौँ का आसिरा ~ आधार ।

**त्रिप** [नृप] a king. — 21.

**त्रिपष** [निर्पक्ष, निष्पक्ष] adj. impartial; detached (from any partic. path). — Dp264;0 ~ रहंनं रांम रांम कहंणां । Ds16;53 भैभीत भयानक है रहे देष्या ~ अंग । Ds16;55 दादू पषि काहू के नां मिलै ~ नृमल नांव । Ds16;56 दादू जबतैं हम ~ भए सवै रिसाणे लोक । Ds16;59 दादू द्वै पष दूरि करि ~ नृमल नांव । Ds16;60 दादू पषापषी संसार सव ~ बिरला कोइ सोई ~ होइगा जाके नाव निरंजन होइ ।

**त्रिफल** [निर्फल; निष्फल] adj. not bearing fruit; futile. — 8; Ds33;14 दादू सगुण गुण करै निगुणां मानै नांहि निगुणा मरि ~ भया सगुण साहिव मांहि ।

**त्रिबंध** [निर्बंध] adj. without ties; free. — S16;72;3 निरमोहीक ~ निसंक निबाण । S16;75 त्रिमोह रहैं ~ है निहकल्प रहै तौ अँन । **त्रिबंधो** [see also प्रकट] free. — Dp237;3 प्रकट मूंठी छाडि दे होई रहो ~ रे ।

**त्रिबंसी** [निर्वंश] adj. having no family, or children. — Hp88;1 नीच ~ नांव न जाणैं इंहि बिधि बूडा काली धार ।

**त्रिबल** [निर्बल] adj. weak. — Hp39;3 नाही ~ सबल बुधि साही गुर गंमि गैला लाधा ।

**त्रिबाण** [निर्वाण] blown out: eternal bliss; salvation. — Dp391;2 नित नवो ~ है कदे न हैला भंगो रे । **त्रिबाण-पद** [निर्वाण-पद] the state of eternal bliss. — Np56;0 बोलि धौं ~ रांम नांम ठाली जिभ्या कौणैं काम । Np91;5 रोस निरषि ~ रांम नांम लीजै । **त्रिबान** Np79;0 रांम

नाम बोलि ~ बानी जिभ्या आन मिथ्या करि जानी ।

**त्रिबाहै** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish. — Hp79;4 कहै हरदास क्रिपा जे चाहै गोब्यंद के गुण जिभ्या ~ । **त्रिबाहौ** Dp171;3 दादू तोरी बिगति न जाणै ~ कर लाई ।

**त्रिबिकार** [निर्विकार] adj. unchanged; without defect. — R58;4 सदा अतीत ग्यान घन ब्रजित ~ अबिनासी ।

**त्रिबिष** [निर्विष] adj. without poison. — Ds2;56 दादू सब जग विष भरथा ~ नाही कोइ सोई ।

**त्रिबैरी** [निर्वैरी] adj. who has no enemy. — Dp328;2 ~ सब आतमा पर आतमा जाणै । Dp376;3 ~ निहकांमी साध । Dp57;2 मैं तैं मेरी यहु मति नाहीं ~ निराकारा । PA4;25 जे जन ~ रहै ताहि सकै को मारि आदि अंति रख्या करै अपने हाथि मुरारि ।

**त्रिभै** [निर्भय] adj. without fear. — 42; Ds24;79 ~ बैठा राम जपि कबहूँ काल न षाड़ । Ds28;17 दादू अनभै थैं आनंद भया पाया ~ नांव । Hp50;4 निरषि पद हरिदास ~ सहजि सोहं जाप । **त्रिभै-पद** state of fearlessness. — Kp218;5 धरौ चरण कवल बिसबासा ज्युं होइ ~ बासा । Kp219;3 कहै कबीर निहचल भया ~ पाया । Np55;2 राम नाम सनकादिक राता राम नाम ~ दाता ।

**त्रिमल** [निर्मल] adj. free of stain. — 103; **त्रिमला** Ds1;113 तत बतावै ~ सो गुर साध सुजान ।

**त्रिमली** Hp41;4 उजली धौल उतर दिसा धसी ~ धारा । **त्रिमलौ** Dp162;2 ~ नाम रस पान भावै ।

**त्रिमोलिक** [निर्मोलिक] adj. priceless. — Kp382;0 राम नाम हदै धरि ~ हीरा । **त्रिमोलिका** Kp473;3 जीव अछत जोबन गयौ कछू कीया न नीका यहु हीरा ~ कौडी बरै बीका ।

**त्रिवाहि** [निर्वाहना, H. निभाना] vt. to accomplish. — Ds24;71 दादू राषी राम परि अपनी आप निवाहि दूजा को देषौ नहीं ज्युं जाणै त्यूं ~ । **त्रिवाहैगा** Ds24;67 दादू कांधै सबल कै ~ ओड ।

**त्रिविष** [निर्विष] adj. without poison. — Ds2;56

दादू सब जग विष भरथा ~ नाही कोइ सोई ।

Ds2;57 दादू ~ नांव सौं तन मन सहजै होइ ।

Ds34;55 दादू सकल भवन सब आतमां ~ करि हरि लेइ ।

**त्रिवैरी** [निर्वैरी] adj. peaceable. — Ds29;1 ~ सब जीव दादू का मत सार । Ds29;2 ~ सब जीव सौं संत जन सोइ । Ds29;3 ~ निज आतमां साधन का मत सार ।

**त्रिषण** [निरखना] vt. to observe carefully; cont. to see. — Dp123;3 ~ का चाव है ए दुष मेरा

सोइ । Dp273;1 ~ का मोहि चाव घंणरा कब मुष देषू तेरा । Dp123;1 ~ का मोहि चाव है क्यूं ही

आप दिषावै मोहि । **त्रिषत** Dp69;4 पूरण परम निधानां ~ हूं भगवाणां । Kp316;0 अब क्या

कीजै ग्यान बिचारां निज ~ गत ब्यौहारा । **त्रिषि** 14; Dp239;3 प्रीतम अपनूं परम संनेही नैन ~ न

अघांनीं । Kp387;4 परहरि बकुला गहि निजसार ~ देषि निधि वार न पार । **त्रिषूं** Dp250;0 स्वामी

माहरौ नैणे ~ मांगूं एहज दान । **त्रिषै** 4; Ds4;89 दादू हीरे हीरे तेज के सो ~ त्री लोइ कोइ ।

**त्रिसंध** [निः-संधि] without gap or division: uninterrupted (light). — Ds4;96 ~ नूर अपार है तेज पुंज सब मांहि । Dp97;4 ~ नूरं सकल भरपूरं ।

**त्रिसंसे** [निः-संशय] adj. free of doubt, or uncertainty. — Dp376;1 ~ त्रिदोष लगावै ।

**त्रिहचल** [निश्चल] adj. unmoving. — PN2;6 धामां ~ एक रह्यौ जंन नामा ।

**न्हइये** [नहाना] vi. to take a (ritual) bath. —

Kp169;0 चलि रे मन वा तीरथ जइये त्रिबेनि के संजम सहजे ~ । Np91;3 स्यंघहस्त गोदावरी ~

राम राम राम सरि तऊ न तुलै । Np91;3 मान जौ सरोवर जइये गया जौ कुरषेत ~ । **न्हवाइये** Kp4;5

त्रीबेणी मनह ~ सुरति मिलै जौ हाथिं । **न्हवाईये** Dp248;3 तेज पुंज सो सुष का सागर झिलिमिलि

नूर ~ । **न्हवायें** to be immersed in. — Kp280;1 क्या मीटी ले भुइ स्यूं मारै क्या जल देह ~ ।

**न्हौंउ** to bathe. — HK83 सब सषी मिलि छिरकाउ

षेलन लागीं तो लौं तुम रहौ री जो लौं हौं ~ ।  
**न्हाइ** 15;Ds17;8 दादू हंस मोती चुगैं मानसरोवर ~  
 फिरि फिरि वैसे वापुडा काग करंका आइ ।  
 Ks12;7 जिहि सरि घडा न बूडता अब मैंगल मलि  
 मलि ~ । Ks21;16 तीरथ करि करि जुग मुआ  
 जूडै पांनीं ~ रांम नांम जाने बिनां काल गरासा  
 जाइ । T2;170;3 एहि बिधि दाह क्रिया सब कीन्ही  
 बिधिवत ~ तिलांजुलि दीन्ही । to take a bath  
 (cont. as a first exercise when performing  
 the *nāndī-mukha* ritual usually performed  
 when a child, especially a son, is born). —  
 Su642;18 तब ~ नंद भए ठाढे अरु कुस हाथि रै  
 नांदी मुष पितर पुजाइ अंतर सोच हरै । **न्हाइबे**  
 Gp41;4 ~ कौ तीरथ न पूजिबे कौ देव । **न्हाण**  
 Kp455;2 पांच सषी मिलिहै सुजांन चलहु त जइयै  
 त्रिबेणी ~ । Np61;1 आनिलै कुंभ भराइलै उदिक  
 बालगोब्यंदहि ~ रचूं । **न्हात** G66;8 यमुना ~ गोप  
 कन्यन कै निलज निपट पट चोरे हो । **न्हान**  
 Ks9;33 मन उलटी दरिया मिला लागा मलि मलि  
 ~ । Sup147;3 जब षेलि मालिह कै चले ~ पुनि  
 सोक सरोवर कियौ सनान । **न्हाया** Hp43;3 जा  
 पोषरि मैं सुद्र संवास्या सोई नीर भरि ~ । **न्हावउ**  
 to bathe. — AK327;18;3;1 उलटी गंगा जमुन  
 मिलावउ बिनु जल संगम मन महि ~ । **न्हावुं**  
 Kp6;6 पूज्या देव बहुरि नहि पूजो न्हाये उदिक न  
 ~ । **न्हावैं** Kp322;2 तीनि बार नित प्रति उठि ~  
 काया भीतरि षवनि न पावैं । Np24;1 ~ धोवैं  
 करैं

अस्नांन हिरदै आंषि न माथै कांन । **न्हावै** 6;  
 Kp406;1 जल कै मजनि जौ गति होई तौ मीनां  
 नित ~ । **न्हावो** Dp177;2 तंन मन सीतल होइ  
 सदा सुष सो जल ~ नीरा । **न्हावो** V3;4 तेल  
 ऊबटनु ~ भुली भागनी पाई जीवंन मूली रास  
 रसीक गुन गाईए ।

# प

**पंक** mud; mire; dirt. — 52; quick sand. — T1;337;1 चरन गहि रानी प्रेम ~ जनु गिरा समानी । (often all that is bad in this world; the mud from which the lotus soul tries to find liberation). — Dp187;3 भयौ अपंग ~ नही लागै त्रिमल संगि सहाई । **पंक-ज** born in mud: a lotus. — 109; (often a familiar image for the eyes, as of Kṛṣṇa). — Su790;1 दधि पर कीर कीर पर ~ ~ के द्वै पात यह अचंभौ । T1;238;4 उयउ अरुन अवलोकहु ताता ~ कोक लोक सुखदाता । Su968;2 वात वस नत नाल जैसै प्रात ~ कोस । cont. the face (see *Padmāvata*, p. 112). — P115क पत्रग ~ मुख गहे खंजन तहाँ बईठ । **पंकज-नाल** a lotus stem. — T1;292 भंजेउ चाप प्रयास बिनु जिमि गज ~ । **पंकज-नैन** lotus eyes. — N218;39 ब्रज की छबि कछु कहत बनें न जहँ आये श्री ~ । N220;90 सबै बैस सुख दैन ब्रज प्रगटे ~ । N324;79 ऐसैं बहुतै बिप्रिय बैन कहे जु प्रीतम ~ । N50;204 कै यह सखी गई नहिं लैन कै कछु डरपे ~ । **पंकज-माला** a garland of lotuses. — N16;338 बगन की माला नैन बिसाला मानत पिय उर ~ । **पंक-रुह** born in mud: a lotus. — 5 in T; **पङ्क** mud. — HK7 प्यारी तेरो बदन अमृत की ~ ता मैं बीधे नैन द्वै । **पंकति** [पंक्ति] f. 1. a row. — G40;5 दुलरी गज मोतिनि की मधि मानिक दमक जनु नक्षत्र ~ में मंगल की चमक । 2. a stream (as of arrows). — Su601;1 सिव पूजा जिहि भांति करी है सो ~ सर संतति गैहौं । **पंक्ति** f. a line;

row. — N33;102 बगन की ~ बड़ बड़े दंत धुरवा मद के पटे बहंत ।

**पंख** wing. — 50; ~ **बाँधना** to give wings. — P72;1 कौनु ~ बाँधा बुधि ओछे । **पँख** P176;3 जौं भा ~ कहाँ थिर रहना । **पंखन्ह** (pl.) wings. — T1;78;3 बिनु ~ हम चहहिं उड़ाना ।

**पंखा** a fan. — ~ **करना** to fan. — N326;142 सीतल मंद सुगंध बयारि ~ करति बनिता बपु धारि ।

**पंखि** [पक्षी] adj. winged: a bird. — 75; **पँखि** P176;3 जौं भा पँख कहाँ थिर रहना चाहै उड़ा ~ जौं डहना । P10;3 जावँत जग साखा बन ढाँखा जावँत केस रोवँ ~ पाँखा । **पँखिन्ह** P78;6 जौं न होत अस पर मँस खाधू कत ~ कहँ धरत बिआधू । **पंखिहि** 3; **पंखी** 37; **पँखी** 3; P127क हौं रे पँखेरू ~ जेहि बन मोर निबाहु ।

**पंखीअलो** AN525;2;2;1 जिउ आकासै ~ खोजु निरखिओ न जाई ।

**पँखु** [पंख] a feather. — Ke78;4 मोर ~ लटकत मटकत सखी नैन चपल सुंदर सुखदाई ।

**पँखुरी** [पँखड़ी] f. petal (of a lotus). — P485;2 ~ लीजहि फूलन्ह सेंती । P582;4 कँवल सूख ~ बिहरानी । **पंखुरिन्ह** P31;5 फूला कँवल रहा होइ राता सहस सहस ~ कर छाता ।

**पंखेरू** [पखेरू] a bird. — AK1253;9;2;2 कहै कबीरु सुनहु रे संतहु इहु मनु उडन ~ बन का ।

**पँखेरू** cont. having wings like a bird. — P127क हौं रे ~ पँखी जेहि बन मोर निबाहु । P282;5 भएउ अचल धुव जोगि ~ ।

**पंग** [पंगु] adj. lame; crippled. — N339;243 निरखि भई मति ~ पीतांबर फहरति मैं । Np234;4



मूवल बंभन ~ दिषावै पंभ षांऊं तेरी देहुरियां ।  
Su4244;2 बासर गत रजनी मुष आवत करत नैन  
गति ~ । cont. disappearing (as of wishes,  
मनसा). — Su1245;4 सूर प्रभु की निरषि सोभा भई  
मनसा ~ ।

**पंगति** [पंक्ति] f. a row; line. — G30;1 ढरकि रहे  
धुरवा अलकावलि वग ~ मृदु हास । G48;5 सोहैं  
भोहैं अराल मैं अलि ~ जानी ।

**पंगा** [पंगु] adj. lame; crippled. — KBp23;3 ~  
मेरु सुमेरु उलंघै त्रिभुवन मुक्ता डोलै । **पंगु** adj.  
lame; crippled. — 7; **पंगुल** 16; **पंगुला** 2; **पंगौ**  
PP24;22 गूंगौ ~ पंडित अंगा द्वै पष होइ कुटंव  
कौ भंगा ।

**पंचनि** [पाँच] adj. five (the five विकार or vices:  
काम, क्रोध, लोभ, मद, मोह), or the five senses. —  
Kp14;0 इनि ~ मिलि लूटी हूं कुसंगि आइ  
बसेरा ।

<sup>1</sup>**पंच** [पाँच; see also पांच] adj. five. — 634; **पंच**  
five (enemies, or senses; see also below,  
बैरी-पंच). — Dp379;4 अरि ए पंच सोधि सब  
मारै । **पंच-अभूषण** [-आभूषण] the five  
ornaments. — Ds8;29 दादू ~ पीव करि सोलह  
सबही ठांव । **पंच-असनान** [-स्नान] five ritual  
bathings. — Gs258 सत्यो सीलं दोय असनान  
त्रितीये गुर बायक चत्रथे षीषा असनान पंचमे दया  
असनान ये ~ निरमला निति प्रति करत गोरष  
बाला । **पंच-कवल** five mouthfuls (refers to  
the beginning of a meal when five  
mouthfuls of food on which ghee has been  
sprinkled are offered to the five modes of  
breath: *prāṇa*, *vyāna*, *apāna*, *samāna*, *udāna*;  
see below, पंच-प्राणी). — Su610;2 षर दूषर  
त्रिसरा मृग कपि हति ~ करवाए । **पंच-किरसाना**  
[-किसान] the five farmers (or senses: of  
hearing, seeing, smelling, tasting and  
touching). — AK1104;7;1;1 देही गावा जीउ धर  
महतउ बसहि ~ । [Vaudeville:1993, p. 237, n.  
67: “The five yeomen are the five senses or

the five *prāṇ*, “winds” or respiration”]. —  
Kp411;1 देही गावा जीऊ धरि महता बसहि ~ नैनु  
नकटू रसनू सरवण इद्रि कहिआ न मानै ।

Kp411;2 धरम राइ जबि लेखा मागै बाकी निकसी  
भारी ~ भाजि गये हो बाधा जीऊ दरबारी ।

**पंच-कुटंव** [-कुटुंब] the five warrior-clans (or  
senses). — Kp9;1 ~ मिलि जूझण लागे वाजत  
सवद संघेरैं । **पंच-कुसंगी** the five bad

companions (or agitations of the mind; see  
पांच-संगि: the senses). — Ks29;18 कागद केरी  
नाव री पांनों केरी गंग कहै कबीर कैसै तिरुं ~

संग । **पंच-कोस** [-कोश] the sacred  
perambulation of 5 *kośa* in *Vārāṇasī*. —  
Sus28;42 ~ तें भिन्न है सुन्दर तुरिय स्थान ।

**पंच-क्रिसानवा** [see above, पंच-किरसाना]. —

AK1104;7;2;2 ~ भागि गए लै बाधिओ जीउ  
दरबारी । **पंच-ग्वालियां** [-ग्वाले] the five

milkmen (or senses). — Gp51;3 अचरा न चरै  
धेन कटरा न षाई ~ कौ मारण धाई । **पंच-चोर**  
the five thieves (or senses, or vices: काम,

क्रोध, लोभ, मद, मोह). — Kp310;1 ~ गठ मंझा गढ  
लूटैं द्यौंस र संझा जब गढपति सबला होई तब लूटै  
न सकै कोई । Kp359;1 ~ संगि लाइ दीये हैं तिन

संगि जनम गमायौ । AK344;3;1 मंगलवारे ले  
माहीति ~ की जाणै रीति । **पंच-जना** the five  
companions. — AN972;1;1;2 ~ सिउ बात

बतऊआ चीतु सु डोरी राखीअले । Kp257;1 ~  
मिलि मंडप छायाँ तीनि जनां मिलि लगन गिनाई ।  
Kp238;2 ~ की जमाति चलावै तास गुरू मैं

चेला । **पंच-जने** Kp20;3 ~ सो संगि करि लीन्हा  
चलत घुमारी लागी । **पंच-जोगीआ** [-योगी] the  
five yogis; cont. the five essentials (or

पंच-म-कार of the “left-hand” Tantra ritual:  
मद्य, wine; मांस, meat; मत्स्य, fish; मुद्रा, bodily  
postures; मैथुन, copulation). — AK476;4;1;2

आसि पासि ~ बैठे बीचि नकट देरानी । **पंच-तत**  
[-तत्त्व; see <sup>2</sup>तत, and तत्त्व] the five

elements. — 107; **पंच-ततु** 6; **पंच-तत्त** 5;

**पंच-तत्व** 7; **पंच-तूरा** [-तुरही] five sorts of instruments, or sounds. — P639;4 भा अनंद बाजा ~ । **पंच-दस** [-दश] adj. fifteen. — T1;317;1 नयन ~ अति प्रिय लागे । **पंच-दिन** five days: a short while (only). — 3; Dp260;2 गहिला दादू ग्रब न कीजै यहु संसार ~ भरणां । **पंच-दुहेबा** [-दुहनेवाले] the five milkmen: the five senses. — Gp20;4 एक गाइ नौ बछडा ~ जाइ एक फूल सोलह करंडियां मालनि मन मैं हरिष न माइ । **पंच-दूत** the five messengers. — AK331;40;1;2 साधू संगति दीओ रलाइ ~ ते लीओ छडाइ । **पंच-दूता** AK1160;13;3;2 तपे रखीसर माइआ महि सूता माइआ महि कालु अरु ~ । **पंच-दोख** [-दोष] the five vices (or senses). — AR486;1;1;2 ~ असाध जा महि ता की केतक आस । **पंच-नागनी** the five serpents. — Sup34;2 मन भुजंग अरु ~ सूघत तुरत मरी । **पंच-पंषुणी** [-पँसुली, पसली] the five ribs (or senses). — Ds25;39 पंच तत की ~ षंड षंड करि बांटै । **पंच-पदार्थ** [-पदार्थ] the five substances (विकार or vices: काम, क्रोध, लोभ, मद, मत्सर). — Ds4;273 ~ मन रतन पवनां माणिक होइ । Kp237;2 ~ घोरि समांनां हीरै मोती जड़िया । Kp441;6 ~ भरिहीं षेहा जरि बरि जाइगी कंचन देहा । **पंच-पनहारी** [-पनहरा] the five water-carriers (or senses). — Kp446;3 आसा लेज ~ निघंटत नही त्रमल कुवा । **पंच-पनिहारी** Kp293;1 ऐकैं कूवा ~ ऐकैं लेज भरैं कैसैं नारी । **पंच-परधान** [-प्रधान] the five ministers (or senses). — Ds4;117 दादू काया के असथलि रहे मन राजा ~ पचीस प्रकीरति तीनि गुण आपा ग्रव गुमान । **पंच-पराणां** [-प्राण] five vital breaths. — Dp335;2 बाणीं बिमल ~ । **पंच-पसारा** the five extensions (or directions). — Sup197;1 उत्पति रे साई तैं किया प्रथम हि वो ओंकारा तिस तैं तीन्यौं गुन भये पीछै ~ । **पंच-पहरवा** [-प्रहरी] the five watchmen (or senses). — Kp94;2 ~ सोइ गये

हैं बस्त जागिबा लागी । **पंच-पियादै** [-प्यादा] the five foot soldiers (the senses, or the *prāṇas*—see below पंच-बलधिया, and पंच-प्राणी; पंच>पांचउ-लरिके. The mind, *manas*, is the principal enemy of the *jīva* in its struggle for salvation, and the five senses are subject to the *manas*). — Ks14;10 कबीर सोई सूरिवां मन सौं माडै जूझ ~ पारि कै दूर करै सब दूजि । **पंच-पियारीयां** [-प्यारे] the five beloved (the five breaths). — Kp63;1 चंद सूर दोइ षंभवारे बंक नालि की डोरि झूलै ~ तहां झूलै जिय मोर । **पंच-प्राणी** [-प्राण] the five modes of breath: *prāṇa*, *vyāṇa*, *apāṇa*, *samāna*, *udāna*; see *Chāndyogya Up.* 5.19-23, and above, पंच-कवल). — Kp321;1 करगहि ऐक बिनाणी ता भीतरि ~ । **पंच-प्रान** N156;38 तन मैं जैसैं ~ यौं सुक मुनि गाई । **पंच-बराती** the five members of a marriage party. — Kp400;2 ~ छठो जवांइ तीने मारिहूं ब्याहन आइ कहि कबीर हूं परम नीवास इह पद बिचार में ताका दास । **पंच-बलद** [-बरद] the five bullocks (or vital breaths). — Gp15;1 सहज गोरषनाथ बणिज कराई ~ नौ गाई । **पंच-बलधिया** the five bullocks (may allude to the five senses—see पंच-संगि—, or to the five *prāṇas* (winds or breaths) within the body. When the *prāṇas* are brought into control and immobilized, the yogi accedes to the *unmani* stage). — Ks4;33 ~ फिरकिडी ऊजडि ऊजडि जाइ । **पंच-बाइ** [-वायु] the five winds, or breaths (see above, पंच-प्राणी). — Dp381;1 ~ जो सहजि संमावै ससिहर कै घरि आंनैं सूर । **पंच-बान** [-बाण] having five arrows: *Kāmadeva* (these 5 arrows are called *dravaṇa*, *śoṣaṇa*, *tāpana*, *mohana* and *unmādana*; the 5 flower-arrows are called *kamala*, *aśoka*, *āmra*, *navamallikā* and *nīlotpala*). — Su3946;2 मदन सुभट कर ~ लै ब्रज सनमुष भए धायौ । Ke116;22 बिरह दहन

मानो ~ साजे । **पंच-बिस** [पच्चीस] adj. twenty-five. — N309;1 अब सुनि ~ अध्याइ ~ निर्मल है जाइ । **पंच-बिकार** [-विकार] the five vices (काम, क्रोध, लोभ, मद, मत्सर). — Dp344;2 त्रिस्नां त्रिपति न मानंत कबहुं सदा कुसंगी ~ । **पंच-बिरष** [-वृक्ष] the five trees. — Kp458;2 ~ मूँधां तैं सूधा पहुप बासनां जागी अकलि मालनीं सुमति छाबड़ी निस दिन ब्यौरन लागी । **बैरी-पंच** the five enemies (or senses; this may also refer to the पंचपर्वा अविद्या, or fivefold ignorance: तमस, मोह, महामोह, तमिश्र, द्वय, see B. Aśvaghoṣa, *Buddhacarita*, XII, 33-36). — Dp116;1 ~ निमष नही न्यारे रोकि रहे जंमकाल । **पंच-भुयंगा** [-भुवंग] the five snakes (or vices, विकार: काम, क्रोध, लोभ, मद, मत्सर). — Kp179;1 ऐकनि दादुर देषतां गिलिया ~ । **पंच-भौतिक** related to the five elements. — N160;123 सुद्ध प्रेममय रूप ~ तैं न्यारी । **पंच-मुख** five-faced: a title of Śiva. — N63;37 पुंडरीक हरि ~ कंठीरव मृगराइ । **पंच-रङ्ग** the five colours: the five senses. — Sup144;1 कंथा पहरी ~ ग्यान बिभूति लगाई अडग । **पंच-वैल** [-बैल] the five bullocks (or vital breaths). — Kp453;2 तेली है तंन कोल्हू करिहू पाप पुन्य दोड पेरुं ~ जब सूध चलांड तब राम जेवरिया जोरू । **पंच-संधान** the five times fitting an arrow on a bow (refers to the five arrows of Kāmadeva, which are classically given the names of five flowers, or are understood as corresponding to the five senses, or to the five stages in the process of being smitten with love: *mohana* (the state of being charmed or enchanted by one's beloved), *madana*, *stambhana*, *gharṣaṇa* and *travaṇa*). — Su3881;1 नीद मनौ मुरझाइ मदन हौ राषी प्रथम ~ । **पंच-सबद** the five sounds (of तंत्री, माल, झाँझ, नगारा, तुरही, or the music performed on these five instruments; see Prasad:1994, p. 179, n. 1). — T1;319;2 ~

धुनि मंगल गाना । **पंच-सर** [पंचशर] having five arrows: Kāmadeva. — N19;399 तिय तन बितन जु ~ लगे पंच ही बाट । N75;203 मदन जु मनमथ मनोभव समर ~ मार । N166;247 तब आयौ वह काम ~ कर है जाके । [पाँच-शर] five arrows (of love and *viraha*). — P353;2 पंचम बिरह ~ मारै रक्त रोइ सगरौ बन ढारै । **पँच-सर** N4;79 जब कोउ वा तन तनक निहारै ताकाँ निधरक ~ मारै । **पंच-सषी** the five companions (or senses). — Dp195;2 ~ परमोधं । Kp150;4 ~ मिलि मतौ उपायौ जम की फासी हंस बंधायौ । Kp186;2 ~ मिलि पवन पर्यंयौ बाड़ी पांणीं मेल्ली । **पंच-सुवटा** [-शुक] the five parrots (or modes of breath, पंच-प्राण). — Kp317;3 बिरष भीतरि नदी चाली कनक कलस समाइ ~ अइ बैठे उदै भई बनराइ । **पंच-सैल** [-शैल] the five rocks (or modes of breath, पंच-प्राण). — Kp316;7 कोई जीवत हीं मरि जानैं तौ ~ सुंष मानैं । **पंचानन** [-आनन] 1. having five faces: Śiva. — H37;5 बंशी बिसिष ब्याल मालावलि ~ पिक कीर । Sus21;34 एकानन चतुरानन ~ षटगीस । 2. a lion. — Kp466;0 तू करी डर कयूं न करै गुहारि तुम्ह बिन ~ श्री मुरारी । N63;36 मृगपति द्वीपी ब्याघ्र पुनि ~ पलभच्छ । T7;23;1 रहहिं एक सँग गज ~ । T3;33;3 बहु खग मृग तहँ गज ~ । T6;115;2 काम क्रोध मद गज ~ । T6;19 जथा मत गज जूथ महुँ ~ चलि जाइ ।

<sup>2</sup>**पंच** 1. a council (originally of five men). — T2;294 रचहु प्रपंचहि ~ मिलि नाहिं त भयउ अकाजु । ~ **कहें** for the sake of the council: to satisfy the public opinion. — T1;79;4 ~ कहें सिवैं सती बिबाही पुनि अवडेरि मराएन्हि ताही ।

**पँच** [पाँच] adj. five. — **पँच-अंब्रित** [see पंचह>पंचा-अमृत]. — P563;7 अनभावत चाखै बैरागा ~ जानहुँ बिख लागा । **पँच-बान** a Kshatriya subcaste (see *Padmāvata*, p. 533,

n.3-4). — P503;3 खत्री औ ~ बघेले अगरवार चौहान चंदेले । **पंच-कल्याण** [पंच-कल्याण] a horse with a white forehead and white legs. — P496;6 ~ सँजाब बखाने महि सायर सब चुनि चुनि आने ।

<sup>1</sup>**पंचनि** adj. five (senses). — Dp117;2 ~ के संगि बहत चहूँ दिसि उलटि न कबहूँ आवै । Dp330;1 होइ दयाल दीनता सब सौँ अरु ~ कौँ करै षिसाणें ।

<sup>2</sup>**पंचनि** a council (originally of five men). — PP18;9 तव ~ मै पत्र मगायौँ कोरो कागद निकरि आयौँ ।

**पंचबटीं** [पंच-वटी] Pañcavaṭī in the Daṇḍakāraṇya forest (where Rāmacandra resided and where five kinds of trees grew: *pīpala*, *bela*, *vaṭ*, *ānvalā* and *aśoka*). — T3;21;2 ~ बसि श्रीरघुनायक । T7;66;1 पुनि प्रभु ~ कृत बासा । **पंचबटी** T3;13;8 पावन ~ तेहि नाऊँ । T3;13;9 तुरतहिं ~ निअरई । T3;17;2 ~ सो गइ एक बारा ।

**पंचम** adj. fifth. — N216;1 अब ~ अध्याइ सुनि जो हे माथे भाग । (*rāga*, or tune of *viraha*). — Gc12 तहां केकी कुल नृत्य तहां पिक ~ गावत पारावत । P353;2 ~ बिरह पंच सर मारै रक्त रोइ सगरौ बन ढारै ।

**पंचमि** [पंचमी] f. the fifth day of a lunar half month. — P189;1 फर फूलन्ह सब डारि औनाई झुँड बाँधि कै ~ गाई । P162;5 माघ मास पाछिल पख लागें सिरी ~ होइहि आगें । **अवधि-पंचमी** the fifth stage in the ascent in yoga (see अवधि). — Su4501;3 उधौ कहै सु साची जानहु बरिषा ~ गाजै ।

**पंचयें** [पंचम] adj. fifth. — KBr37;3 ~ सयान नहिं जानै कोई ।

**पंचहु** [पाँच] adj. five (vices, or विकार: काम, क्रोध, लोभ, मद, मत्सर). — AR974;1;1;3 काम क्रोध माइआ मद मतसर इन ~ मिलि लूटे । AN693;2;1;1 दस बैरागनि मोहि बसि कीन्ही ~

का मिट नावउ । **पंचा** five. — **पंचा-अग्नि** [पंचाग्नि] the fivefold heat (fire on four sides and the sun: a kind of severe asceticism). — Sup42;2 कोऊ मेघाडम्बर भीजहिं ~ जरे हैं कोऊ सीतकाल जल पैठें बहु कामना भरे हैं ।

**पंचा-अमृत** [पंच-अमृत; also पंच-गव्य] a mixture of the five products of the cow: milk, curds, ghee, urine and dung (supposed to be very beneficial). — Sup128;3 कब हौं ~ भोजन कब हौं भाजी सागै हो । **पंचामृत** Sus11;19 कोई ~ भषै कोई पतरा मांड । Sus17;19 सुन्दर ~ भषै नितप्रति सहज सुभाइ । Sus19;35 कब हू ~ भषै कब हूँ भाजी साग ।

**पंचिमि** [पंचमी] f. the fifth day of a lunar half month (in spring). — P183;4 आजु बसंत नवल रितुराजा ~ होइ जगत सब साजा । **पंचिमी** P183;1 दैय दैय कै सिसिर गँवाई सिरी ~ पूजी आई ।

**पंचूँ** [see <sup>1</sup>पंच] adj. five. — 41; **पंचूँ-चेला** the five (disciples, or senses). — Dp214;3 काया बंनषंड ~ । Kp240;3 ~ सहजि संतोष्या आसा त्रिष्णां घेरी । **पंचूँ-पनिहारी** [see <sup>1</sup>पंच>पंच-पनहारी]. — Kp293;2 निघुट्या नीर सूकि गई वारी विगसि चलौ ~ ।

**पंजर** 1. the rib-cage; cage of a human body. — Dp132;2 प्राणी ~ लेइ रह्यौ रे आडा अंतर पाडै रे । Dp174;2 सूवै जब ~ घर पाया बाज रह्या बंन मांहीं । Dp294;3 ~ माहैं प्राण तुम बिन जाइसी । Kp286;0 षालिक हरि कहीं दरहाल ~ जसि कर्द दुस्मन मुर्द करि पैमाल । Kp446;0 रांम कहो ~ के सूवा अजहुं अंधे चेतत नांही धंधो करि करि सब जुग मूवा । Sup152;2 इस ~ माहैं पैठि बिरह मरोरई जैसैं बस्तर धोबी ऐंठि नीर निचोरई । 2. a bird's cage (of arrows). — T6;73;3 अवघट घाट बाट गिरि कंदर माया बल कीन्हेसि सर ~ । 3. body (and its pain, as in *viraha*). — Ks2;33 कबीर पीर पिरावनीं ~ पीर न जाइ । Ds3;124 प्रीति जु मेरे पीव की पैठी ~

मांहि । **पंजरा** Gs186 छत्र पवन निरंतर रहै छीजै काया पंजरा रहै । **पंजरि** Ds3;114 दादू ~ पीड है सालै बारंबार । Dp88;3 पीव रोम रोम दुष सालै इन पीरै ~ जालै । Ks9;23 ~ प्रेम प्रकासिया अंतरि भया उजास मुषि कसतूरी महमही बांनों फूटी बास । Ks9;7 ~ प्रेम प्रकासिया जागी जोति अनंत ।

**पंड** [पांडु] Pāṇḍu; **पंड-वधू** f. daughter-in-law of Pāṇḍu: Draupadī. — Su158;5 ~ पटहीन सभा मैं कोटिनि बसन पुजाये । **पंड-सुत** the sons of Pāṇḍu: the five Pāṇḍava brothers. — Su10;3 लाष्या ग्रिह तैं जरत ~ बुधबल नाथ उबारे ।

**पंडर** [पांडुर] adj. yellowish white (as the hairs in old age). — Kp484;4 ~ केस कुसम भये धौला सेत पलटि भई बांनी ।

**पंडव** [पांडव] Pāṇḍava. — KBr55;3 गए ~ कुन्ती अस रानी । Su19;1 का ~ कुल की ठकुराई अरजुन कै रथ बाहक । **पंडवन्ह** P559;6 कौरवें बिख जौं ~ दीन्हा । P559;6 कौरवें बिख जौं ~ दीन्हा । **पंडवा** KBs236 कृस्न समीपी ~ गले हिवारे जाए ।

**पंडा** a Brahmin superintending as a hereditary function a place of pilgrimage, *ghāṭa* or temple. — 9; KBp59;1 ~ के मूरति हो बैठी तीरथहू में पानी ।

**पंडित** adj. learned; m. a scholar; teacher. — 465; a person performing rituals and idol-worship (and this easy way leads to perdition, says Kabīr). — Ks20;4 जेहिं मारगि ~ गए तेई गई बहीर । a learned person. — Ks33;3 पोथी पढि पढि जग मुवा ~ भया न कोइ एकै आषर प्रेम का पढै सो ~ होइ । cont. Viṣṇu in the form of a Brahmin dwarf (see <sup>3</sup> बावन). — Su441;0 राजा इक ~ पौरि तुम्हारी चाख्यौ बेद पढै मुष अत्रग्रम है बावन बपु धारी । **पंडितन्ह** (pl.). — P23;2 औ बिनती ~ सों भजा । P448;3 ~ राजहिं दीन्ह असीसा । **पंडिता** 36; **पंडितु** AK1252;2;3;4 खल मूरख ते ~ करिबो

पंडित ते मुगधारी । AK970;5;1;2 जा कै पाइ जगतु सभु लागै सो किउ ~ हरि न कहै । AN718;1;2;1 ~ होइ कै बेदु बखानै ।

**पंडिया** [see पंडा] a Brahmin. — Kp35;1 जिहि मुषि बेद गाईत्री उचरौ तिन सबदौं न संसार तिरौ जा ~ कौं सब जुग पूछै सो ~ जीव घात करै ।

**पंडीअन** AN1293;2;3 कउ ~ कउ पिछवारला ।

**पंडीर** [S. पिंडीर; see Snell:1991, p. 246, n. 3] pomegranate. — H67;3 गंड ~ मंडित चिकुर चंद्रिका मेदिनी कवरि गूथित सुरंग डोरी ।

**पंडु-सुत** [पांडु-] the sons of Pāṇḍu: the five Pāṇḍava brothers. — N99;20 अर्जुन मद्धिम ~ हरि खेले जिहि सथ्य ।

**पंडुक** a turtledove. — P358;4 धौरी ~ कहु पिय ठाऊँ जौ चित रोख न दोसर नाऊँ । P541;4 धरे परेवा ~ हेरी खेहा गडुरू उसर बगेरी । P432;6 नाचहिं ~ मोर परेवा निफल न जाइ काहु कै सेवा ।

**पंडुर** [पांडुर] adj. yellowish white (as the hairs in old age). — Sup205;0 बालापन जोबन गयौ ~ हुवा केस ।

**पंडै** [see पंडा] a Brahmin. — 5.

**पंडौ** [पांडव] adj. having to do with the Pāṇḍavas; m. a descendant (esp. one of the five sons) of Pāṇḍu. — P576;7 आजु परे ~ बैदि माहाँ । P635;4 जिन्ह कौरौ ~ बैदि पाए । Su17;4 लाषा ग्रह बन सत्रु सैन ते ~ विपति निवारी ।

**पंडौ** [see पंडा] a Brahmin. — PA6;1 ~ कहैं हरिजी बहु रीझे तुम उन संमि संत को सूझे ।

**पंडरी** Paṇḍharpur. — Np184;0 हीन दीन जात मोरी ~ के राया । **पंडरी-नाथ** lord of Paṇḍharpur: Viṭṭhala or Kṛṣṇa. — Np189;0 ~ विठाई । Np189;0 ~ विठाई बतावो मुजे ।

**पंति** [पक्ति] f. a line; row. — Gc31 कर पल्लव नष जोति जात नक्षत्र ~ दवि । Su1806;0 गगन उठी घटा कारी बिचि बग ~ निन्यारी । Su3921;2 मनहु निदरि बग ~ उरनि ते अवधि सरोवर फोरे ।

**पंथ** 1. path; road. — 2. sectarian affiliation; cult; creed. — 394; ~ **ऊभना** to rise, or stand on the road (waiting for death). — Ks15;43 सबही ऊभा ~ सिर राव रंक सुलतान । Ks16;30 पंथी ऊभा ~ सिरि बगुचा बंधा पूठि । Ks2;31 बिरहिन ऊभी ~ सिरि पंथी बूझै धाइ । ~ **जोवना** to watch the road (for someone). — Dp395;1 नैन रहे ~ जोवतां रोवत रैणि बिहाइ । ~ **निहारना** Dp280;1 सास उसास निमष नहीं बिसरै जित तित ~ निहारै । Ks2;36 अंषियन तौ झांइ परी ~ निहारि । Dp298;1 बिरहंणि आतुर ~ निहारै । Dp308;1 सोवत जागत ~ निहारै । ~ **लागना** to pursue, or harass someone. — T6;113;4 हठि ~ सब कें लाग । ~ **संवारना** 1. to adorn a path: to walk on a path carefully. — Ks15;53 जिहि पंथा तोहि चालनां सोई ~ संवारि । 2. to neglect to follow a path. — Dp317;1 जा थैं जीवनां सो तैं बिसारा पछिम जाणां ~ न संवारा । **पंथ-गरंथ** [-ग्रंथ] a path approved by the Scriptures and tradition (as opposed to spirit worship etc). — P447क ~ न जे चलहिं ते भूलहिं बन माँझ । **पंथहिं**; ~ **लागना** to pursue, or harass someone. — T1;182;6 हठि सबही के ~ लाग । **पंथहि** [पथिक] a traveller; pilgrim. — P151;6 ~ पंथ दरब रिपु होई । **पंथा** [see पंथ]. — 39. **पंथाना** [पंथ] road (as to devotion). — T7;129;2 रघुपति भगति केर ~ । **पंथि** <sup>1</sup>[पंथ] path; cult (see also पंथी). — <sup>2</sup>[पथिक] a traveller. — 38. **पंथिक** [पथिक] a traveller. — 4 in P. **पंथी** a traveller (like a merchant, a yogi or a wandering minstrel, who are the traditional human bearers of love messages, besides birds, clouds etc in Indian folk tales). — 53; Ks2;31 बिरहिन ऊभी पंथ सिरि ~ बूझै धाइ एक सबद कहि पीव का कब रे मिलिहिंगे आइ ।

**पंथीडा** [पथिक; Raj. पंथीडौ] a traveller. — 16 in Dp; Dp134;3 परम संनेही प्राण का सो कत देहु दिषाइ ~ ।

**पंथु** [see पंथ]. — 12; **पंथुं** Dp86;1 जिन ~ चलना है तुझ कूं सोई पंथ संवारि । **पंथै** Dp264;3 तेणैं ~ साध न जाता । Dp264;3 जेणैं ~ लोक राता ।

**पंथै** KBr75;9 कहहिं कबीर पुकारि के वै ~ मत भूल । **पंथौं** Ds16;68 दादू ~ पडि गए बपुडे वारह वाट ।

**पंद** [P. *pand*] 1. advice; counsel. — Ds13;24 दादू नफस नांव सों मारिए गोसमाल दे ~ । 2. teaching. — Ds4;129 दादू हेवान आलम गुमराह गाफिल अवलि सरीयत ~ ।

**पंद्रह** adj. fifteen (part of the fifteen-day, or पंद्रह-थिति, a poem of Kabir in the *Ādi-Grantha*). — AK343;1;1 ~ थितीं सात वार कहि कबीर उरवार न पार । **पंद्रहौ** N269;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ चलिहैं कान्ह चरावन गाइ ।

**पंनग** [पन्नग] moving while low or fallen: a serpent. — T1;31;3 रामकथा कलि ~ भरनी ।

**पंपा** the lake Pampā in south-India. — T3;36;6 ~ सरहि जाहु रघुराई । T3;39;3 पुनि प्रभु गए सरोबर तीरा ~ नाम सुभग गंभीरा ।

**पैवरीं** [पौरी; पौली] f. gates (of a fort). — P41क नवौ खंड नव ~ औ तहँ बज्र केवार ।

**पंष** [पंख] wing. — 28.

<sup>1</sup>**पंषा** [पंख] wing. — Ds33;9 मूसा जलता देषि करि दादू हंस दयाल मानसरोवर ले चल्या ~ काटे काल ।

<sup>2</sup>**पंषा** [पंखा] a fan. — ~ **ढोलना** [ढुलाना] to wave a fan. — Sup183;1 पाव पलौटौं ~ ढोलौं निस दिन रहौं हजूरि ।

**पंषियां** [पंख] wings. — Gp43;2 गोड भए डगमग पेट भया ढीला सिर बगुलां की ~ ।

**पंषुणी** [पँसुली, पसली] f. the (five) ribs (or senses). — Ds25;39 पंच तत की पंच ~ षंड षंड करि बाँटै ।

**पंषे** [पंख] wing. — KBp52;4 बिन ~ उडि जाइ अकासै जीवहि मरन न सूझै ।

**प** one of the seven notes of the gamut. — H71;3 लेत गति मान तत्त थेई हस्तक भेद स रि ग म ~ ध नी ये सप्त सुर नंदिनी । V26;4 सा री ग्रा म ~ ध नि ऊघटत सबदु पीकनी रीझावति गावति सुपदु रास रसीक गुन गाईऐ ।

**पइ** [पै; पर] ppn. on; through (cutting). — T5;58 काटेहिं ~ कदरी फरइ कोटि जतन कोउ सींच । through (scolding). — T5;58 बिनय न मान खगेस सुनु डाटेहिं ~ नव नीच ।

**पइआना** [प्रयाण] departure; fleeing. — AK1349;1;2 जह अनंदु दुखु दूरि ~ मनु मानकु लिव ततु लुकाना ।

**पइठि** [प्रविष्ट] adj. entered. — T5;2;6 बदन ~ पुनि बाहेर आवा ।

**पइयत** [पाना] vt. to find. — Kp91;2 जौ पै सुष ~ इन माहि तौ राज छाडि कत वन कूं जाहि ।

**पइया** [पैर] feet. — Su733;0 अरबराइ कर पानि गहावति डगमगात धरिनी धर ~ ।

**पइये** [पाना] vt. to find. — 18.

**पइसार** [पैसार] entrance. — T5;3 अति लघु रूप धरौं निसि नगर करौं ~ ।

**पइहौ** [पाना] vt. to find; attain. — Kp175;0 काहे कूं नगर द्वारिका जइहौ अरधै नाइ परंम पद ~ ।

**पई** to attain; be able to. — 5; **पईऐ** to obtain. — J5;9;4 बार बार नर देह न ~ ।

**पईठा** [पैठना] vt. to enter. — P249;5 बिरह काल होइ हिए ~ । P256;4 पेम के लुबुधा सुरंग ~ । P258;3 रूप गुरू कर चेलैं डीठा चित समाइ होइ चित्र ~ । **पईठि** P228क तहाँ चकोर कोकिला तिन्ह हिय मया ~ । **पईठी** 4 in P; P197;1 पदुमावति सो मँदिर ~ हँसत सिंघासन जाइ बईठी । **पईठे** P641;7 तुम्ह हनिवैत होइ धुजा बईठे तब चितउर पिय आइ ~ ।

**पईये** [पाना] vt. to be able (to). — Kp102;0 झूटे तन कूं का ग्रबईये मूवां पलभरि रहण न ~ ।

**पईसडौ** [H. पैसा] a coin. — Sus3;56 पावै एक ~ षड एक रोटी षाड़ । **पईसा;** ~ देना to lend money (as some swamis do). — Ks21;19 कलि का स्वांमीं लोभिया मनसा धरी बंधाइ देइ ~ ब्याज कौं लेषा करता जाइ ।

**पईसै** [पैसना] vt. to enter. — Gp40;2 काली गङ्गा धौली गङ्गा झिलिमिलि दीसै काउरू का पांणीं पुनि रे गिर ~ ।

**पईहै** [पाना] vt. to find; obtain. — AK524;1;2;2 जन भगतन को कहो न मानो कीओ अपनो ~ । AK524;1;3;2 रतन जनमु खोइओ प्रभु बिसरिओ इहु अउसरू कत ~ । AK855;1;1;1 औसो इहु संसार पेखना रहनु न कोऊ ~ रे ।

**पउडे** [पौढ़ना] vi. to lie down. — AK1162;1;4;2 दुआदस दल अभ अंतरि मंत जह ~ स्त्री कमला कंत । **पउढीअले** AN972;1;4;1 कहत नामदेउ सुनुह तिलोचन बालकु पालन ~ । **पउढे** AK1162;1;1;2 बिजुली चमकै होइ अनंदु जिह ~ प्रभ बाल गोबिंद । AK1162;1;2;2 अनहद सबद होत झुनकार जिह ~ प्रभ स्त्री गोपाल ।

**पउणु** [पवन] wind; air. — AB974;1;2;2 तह चंदु न सूरजु ~ न पाणी साखी जागी गुरमुखि जाणी । **पउनु** AK1158;3;3 मैला मोती मैला हीरु मैला ~ पावकु अरु नीरु ।

**पउने** [पौन] adj. less by a quarter. — AK1376;218;2 कारजु साढे तीनि हथ घनी त ~ चारि ।

**पउनै** [पवन] wind; breath. — AN973;2;2;1 इडा पिंगुला अउरु सुखमना ~ बंधि रहाउगो ।

**पउवा** [पौवा] a quarter-seer measure. — Kp26;2 तांना लीन्हां बांनां लीन्हां लीन्हां गोड के ~ ।

**पए** [पड़ना] vi. to fall. — Dp396;0 ए षूंहि ~ सब भोग बिलासण ।

**पक** [पकवान] cooked delicacies. — PP7;3 घृत ~ भेट धर्यौ बहु आगैं अधिक बनै मिश्री के पागै ।

**पकड़यौ** [पकड़ना] vt. to get hold of. — Kp105;2 ~ हंस जंम ले चाल्यौ मंदिर रोवैहि नारि घणी ।

**पकड़ा** to take. — Ks1;33 पांसा ~ प्रेम का सारी किया सरीर ।

**पकड़ावौ** [पकड़ना] vt. to deliver to. — Ks15;89 बहते को बहि जान दे मति ~ ठौर ।

**पकड़ि** [पकड़ना] vt. to get hold of; grasp. — 22; बांहि ~ to catch the arm (and save). — Ks5;8 ऐसा कोई ना मिलै ~ छुड़ावै बांहि ।

**पकड़ि; सांस** ~ to hold the breath. — Kp157;3 सांसै ~ दुनीं सव वोई । **पकड़िबा** to obtain. — Gs112 प्यंड दर जब घेरिबा तब ~ पंच देवं ।

**पकड़िया** to grasp; be involved with. — Ks24;12 देषादेषी ~ जाइ अपरचै छूटि । **पकड़ी** to take on. — Kp53;3 ~ टेक कवीर भगति की काजी रहे झषमारी । **पकड़ै** 6; **पूंछ** ~ to seize the tail (of a sheep); to follow the useless swamis. — Ks21;28 पूंछ जु ~ भेड की उतरा चाहै पार । **पला** ~ to clasp the hem (of a garment of someone for help and protection, as no one is worthy to do so). — Ks4;17 कहै कबीर तेहि संत का पला न ~ कोइ । **पकड़्या** 6; **हस्ती** ~ to hold the hands. — S23s60 पंच अंधा मिलि हस्ती ~ ज्युं थी त्यूं न कही ।

**पकने** [पक्का] adj. baked. — N276;51 द्वै सत लोचन रोते ऐसैं माड़े ~ भाँड़े जैसैं ।

**पकरत** [पकड़ना] vt. to grasp; get hold of; obtain. — 5; **पकरति** N237;41 ताहि जसोमति ~ भई रहपट एक बदन पर दर्ई । N95;499 ताल खजूरी तूनदुमा केतकि ~ पाइ । **पकरन** PP30;10 डारी गुनि सांमहौ धांवै कोइ ढीग ~ नही पावै । PP30;13 ~ लग्यौ बैल कौं जबही पैठै सींग पेट में तबही । **पकरा** Dp63;1 सुंदरि संनमुष जागण लागी तहां मोहन मेरा मन ~ ।

**पकरायौ** [पकड़ना] vt. to cause to be caught. — N148;144 अरबर मैं खसि पख्यौ पीतपट द्विज ~ ।

**पकरावै** to hand over. — N15;323 जौ कोउ

कमल फूल ~ हाथ न छुवै निकट धरवावै ।

**पकरावौ** to cause to be caught. — N196;9 तहँ हौं कवन निपट मतिमंद बौना पै ~ चंद ।

N243;24 कोउ कहैं बलि वे पाँवरि लावौ बलि बलि मोहिं पिढी ~ ।

**पकरि** [पकड़ना] vt. to grasp; get hold of; obtain; seize. — 114; **चरण** ~ to hold the feet. — Dp166;0 हरि के चरण ~ मन मेरा । **पेड** ~ to hold the tree (of the true Self). — Dp378;4 पेड ~ जंन त्रिमल होई । **बांहीं** ~ to catch the arm (and save). — Dp88;2 पीव ~ हमारी बांहीं । **पकरिओ** to seize. — AK1162;17;5 ~ गढ को राजा । **पकरित** N9;190 मन के हाथन नाथ के पुनि पुनि ~ पाइ । **पकरिबे** to capture. — Su720;0 नष प्रतिबिंब ~ कारन तुलसि घुटरुवनि धावत । **पकरी** 31; **पकरें** to hold (the beads of a *mālā*). — Ks25;7 कर ~ अंगुरी गिनैं मन धावै चहुं ओर । **पकरै** 31; **कांच** ~ to lay the hands on glass (instead of gold): to pursue useless things. — Ks21;30 जानि बूझि कंचन तजै क्यौं तू ~ कांच । **पकरो** KBp76;2 कहैं कबीर ललनी के सुवना तोहि कवने ~ । **पकर्यो** to catch. — KBp114;4 कर्म की बंसी लाय के ~ जग सारा हो । **पकर्यौ** J9;0;1 हम ~ ज्युं राहा चंद कौ गाता ।

**पकवान** cooked food: bread-cake, pastry or sweet fried in ghee. — 6; Ds2;18 मैदे के ~ सब षातां होइ स होइ । PP21;8 दूध दही ~ मिठाई बाल केलि कटाछि बताई । PP6;4 ता पीछें ज्यौनार बंनंई बहुत भांति ~ मिठाई । **पकवाना** 2; **पकवाने** 2.

**पका** [पक्का] adj. 1. mature; experienced. — Dp32;4 दादूदास कहै बंणिजारा तू ~ हूवा पीर वे । 2. ripe. — KBs115 ~ फल जो गिर परा बहुरि न लागै डार ।

**पकाइआ** [पकाना] vt. to cook; boil. — AK1195;7;3;1 अगनि भी जूठी पानी जूठा जूठी बैसि ~ । **पकाए** AK477;6;1;3 राजा राम



ककरीआ बरे ~ किनै बूझनहारै खाए । **पकाए**  
Kp12;0 हरि के घारे बड़े ~ जिनि जारे तिनि  
षाये । **पकाया** 4.

**पकावन** [पकवान] cooked food. — P590क का  
तेहि छुऔं ~ गुर करुवा घिउ रूख ।

**पकि** [पक्ष] side. — Hp34;1 बादु बारुणीं बाहि परै  
~ लै लषि पांणीं कालौ ।

**पके** [पका] adj. ripe. — N288;46 ~ आँव जामुन  
अरु दाख मधुर खजूर सु लाखन लाख ।

**पकौरा** [पकोड़ा] a fried saltish vegetable  
stuffed gram flour preparation; kind of  
chop. — Kp294;4 रोटी बीस ~ तीस ऐ मुडिया  
मरियौ जगदीस ।

**पक्के** [पका] adj. mature; experienced (as in  
passion). — P312;2 कच्चे बारह बार फिरासी ~  
तौ फिरि थिर न रहासी । KBs280 साधू होना  
चाहिये तो ~ होके षेल ।

**पक्षि** [पक्षी] a bird. — Gc4 सारस अरु कल हंस  
कोक कोलाहलकारी अगनित लक्षन ~ जाति  
कहतहि मतिहारी ।

**पक्षिपात** [पक्षपात] partiality. — G3;4 निसि दिन  
~ पतितन को तदपि गदाधर प्रभु मन भाई ।

**पक्षी** a bird (cont. the *jīvātmā*). — KBs283 दस  
द्वारे का पींजरा तामें ~ पौन । Sus6;25 सुन्दर ~  
बृक्ष पर लियौ बसेरा आनि ।

**पखंड** [पाखंड] hypocrisy. — Ke105;7 राखु राखु  
कलि ~ तें धरि मस्तकु हाथ । **पखंड** Ke128;7  
नरग सरग कलि ~ काल भय किनु डर नाहिन  
त्रसु ।

**पख** [पक्ष] 1. side. — AR793;1;2;1 दुखी दुहागनि  
दुइ ~ हीनी जिनि नाह निरंतरि भगति न कीनी ।  
2. (last) half (of a lunar fortnight: *śukla*  
*pakṣa*). — P162;5 माघ मास पाछिल ~ लागें सिरि  
पंचमी होइहि आगें । **पख-वारा** [-वाड़ा] half of a  
lunar month; fortnight. — T4;6;3 परिखेसु  
मोहि एक ~ ।

**पखरा** [पाखर] armour for a horse, or  
elephant. — P619;2 जोबन आइ सौहैं होइ रोपा  
~ बिरह काम दल कोपा ।

**पखरिहौं** [पखरना; पखारना] vt. to wash. — P131;5  
करिहौं सेव ~ पाया । **पखरे** P513;4 बरन बरन ~  
अति लोने । P514;1 गज मैमैत ~ रजबारा ।

**पखरै** P496;2 ~ चली सो पाँतिन्ह पाँती । P499;5  
चमकैं ~ सारि सँवारीं ।

**पखाउ** [पखावज] a kind of drum. — Ke103;5  
बाजत ताल ~ एक रस मुखि मुरली धुनि थोरी ।  
Ke30;3 ताल रबाब ~ किनरी भाँति भाँति सुरि  
बाजे । Ke45;5 बाजत ताल ~ किनरी सुरि गावत  
मँद मँदा । Ke60;5 ताल रबाब ~ किनरी भाँति  
भाँति अदभुत धुनि धारी । **पखाउज** T6;10;5  
बाजहि ताल ~ बीना नृत्य करहि अपछरा प्रबीना ।  
**पखाउझ** P527;3 जंत्र ~ आउझ बाजा सुरमंडल  
रबाब भल साजा ।

**पखान** [S. पाषाण; H. पत्थर] a stone. — N78;257  
ग्राव अस्म प्रस्तर उपल सिला ~ सु भार ।  
P389;7 गहि ~ लैं पंखि न उड़ा । P44;3 रूपवंत  
धनवंत सभागे परस ~ पँवरि तेन्ह लागे । [see  
लीक]. — P566;5 लीक ~ पुरुख कर बोला धुव  
सुमेरु तेहि उपरै डोला । **पखान-पखान** N2;34  
कबिन तेई पाहन सम माने नहिंन ~ बखाने ।  
**पखाना** P179;6 नग कर मरम सो जरिया जाना जरै  
जो अस नग हीर ~ । P487;4 तीसर पाहन परस  
~ लोह छुवत होइ कंचन बाना । P538;1 हंस  
कनक पिंजर हुति आना औ अंब्रित नग परस ~ ।

**पखारत** [पखारना] vt. to wash; rinse clean. —  
T1;324छ2 ते पद ~ भाग्यभाजनु जनकु जय जय  
सब कहैं । **पखारन** 4 in T; **पखारा** P545;1  
निरमल माँसु अनूप ~ तिन्ह के अब बरनौं  
परकारा । **पखारि** 20; **पखारिहौं** T2;100छ बरु तीर  
मारहुँ लखनु पै जब लगि न पाय ~ ।  
**पखारीअै** AR346;1;4;3 बाहरू उदकि ~ घट भीतरि  
बिबिधि बिकार । **पखारू** T2;101;1 बेगि आनु  
जल पाय ~ । **पखारे** 5 in T.

**पखावज** a kind of drum. — AK477;6;1;1 फीलु रबाबी बलदु ~ कऊआ ताल बजावै । N20;422 बाजहिं सुरमंडल डफ बीना ताल ~ आवज झीना ।

**पखिआरी** f. a specific ornament (see Gupta:1969, p. 366, *pada* 9, who suggests that this is a corrupt reading for पचिहारी). — AK871;7;2;2 करि सीगारु बहै ~ संत की ठिठकी फिरै बिचारी ।

**पषुरी** [पखुड़ी] f. (twelve) petals (in yoga). — KBp50;1 बारह ~ चौबिस पाता घन बरोह लागे चहुं पासा ।

**पखेरू** a bird (cont. a parrot). — P228;4 औ तहँ अहा सो रात ~ । P366;3 को तूँ मीत मन चित्त बसेरू देव कि दानौ पौन ~ ।

**पग** the foot; step. — 296; ~ **गिलना** feet melting (which may refer to the famous Himalayan pilgrimages to Kedārnāth and Amarnāth, in which the weary pilgrims often have to trudge their way through snow and icy gales: faint-heartedness then overcomes the false “saint”). — Ks25;24 कर सेती माला जपै हिरदै बहै डंडूल ~ तौ पाला मैं गिला भाजन लागी सूल । ~ **तर धरना** to put under the feet: to give up. — Ks14;15 सीस काटि ~ तर धरै तब निकटि प्रेम का स्वाद । ~ **धरना** to put the feet. — Dp407;0 डरिए रे डरिए देषि देषि ~ धरिये । to step on. — Ks8;3 कबीर करनीं क्या करै जौ राम न करै सहाइ जिहिं जिहिं डारी ~ धरौं सोई नइ नइ जाइ । ~ **की पांनही** (to offer oneself to the) sole of somebody's feet. — Ks4;13 राम ताके ~ की पांनही मेरै तन कौ चांम । ~ **लागना** to touch someone's feet. — PP29;14 श्रीरंग ~ लागौ धाई आज हमारै नौ निधि आई । **पगन** (pl.). — 8; N319;25 पुनि पुनि धरत ~ पर सीस । **पगनि** N314;8 रबि सम मुकुट चरन पर लुठै पुनि पुनि ~ घुरै नहिं उठै ।

**पगतु** [पगना] vi. to be infatuated with. — Ke106;6 रसु उपजत मनु रस मै ~ है ।

**पगरा** [P. *pagāh*] dawn (which is said to be a good moment to start on a journey; here it is the journey of life while the evening, death, is approaching). — Ks11;4 कबीर ~ दूरि है आइ पंहूची सांझ जन जन कौ मन राषतां बेस्वा रहि गई बांझ । cont. halting-place (“The imperative necessity for the lone traveller to reach his destination or halting-place before night-fall, here symbolizing death, is a popular motive in Indian folk songs and ballads. The Experience should be achieved within this short span of human life, symbolized by one day.” Vaudeville:1974, p. 235, n. 48). — Ks15;70 कबीर ~ दूरि है बीच पडी है राति नां जानौं क्या होइगा ऊंगतै परभाति ।

**पगरी** [पगड़ी] f. a turban. — AK856;6;1;2 सीलु धरमु जपु भगति न कीनी हउ अभिमान टेढ ~ । AK856;6;2;1 संधिक तोहि साध नही कहीअउ सरनि परे तुमरी ~ । AN727;3;2 खबु तेरी ~ मीठे तेरे बोल द्वारिका नगरी काहे के मगोल ।

**पगहिं** [पग] the foot. — P524;7 पीठि देहिं नहिं बानन्हि लागे चाँपत जाहिं ~ पग आगे । **पगहि** Kp36;2 ब्रह्मा षोजि पत्यौ ~ नाल कहै कबीर सो राम निराल । **पगहु** T2;101;2 जेहिं जगु किय तिहु ~ ते थोरा । **पगहू** G47;7 जिनही सची रति रंभा ~ लगत लजाइ । **पगां** (pl.) feet. — Gp20;5 ~ बिहूनडै चोरी कीधी चोरी नैं आंणी गाई । Np167;6 ~ घूंघरा हाथां तारी नांमदेव भगति करै पछि वारी ।

<sup>1</sup>**पगा** [पग] the foot. — AK1194;3;2;1 ~ बिनु हुरीआ मारता बदनै बिनु खिर खिर हासता ।

<sup>2</sup>**पगा** [पगड़ी] a turban. — हाथ ~ having the turban in the hands (and the head bared is a gesture of humble petition). — Su3754;2 सब मिलि चरन गहौ बसुदेव के हाथ ~ गरै फंद ।

**पगारं** [प्राकार] enclosure (round a field, or a building). — Gp10;4 पंच बाहक जब न्यंद्रा पौढ्या प्रगढ्या पौलि ~ । **पगार** enclosing walls; rampart. — P483;7 बाँह ~ उठे कुच दोऊ नाग सरन उन्ह नाव न कोऊ । **पगारा** AK1161;16;3 खाई कोटु न परल ~ ना जानउ बैकुंठ दुआरा । PR7;14 पहुँचे तहा न लाई बारा देषे उंचे पोलि ~ ।

**पगि** [see पग] the foot. — Hp51;3 पसरिगो ~ लागि मूरिष मोह माया जाल । Hp62;2 स्वांरथि स्वांदि पडी ~ पासी लालचे भेद न लाधा । Np112;3 ए पद नौं हेतारथ जाणै तेन्हें ~ लागू कर जोडी । **पगु** 53; **पगौ** Kp495;2 और सबै सांवन के गिडवा जगत ~ तलि पेषै ।

**पगिया** [पगड़ी] f. a turban. — N149;172 ललित लटपटी ~ तकि तकि तहँ तहँ मुरझे ।

**पगी** [पगना] vi. to be infatuated with. — G39;1 सखी हों श्याम रंग रंगी देखि विकाय गई वह मूरति सूरति मांहि ~ । N236;22 मधुर पयोधर प्यावन लगी कहिं न परति जु प्रेम रस ~ । **पगो** 4; N306;4 इंद्र कौ जग्य करन जब लगे गोपी गोप महा मुद ~ । N47;153 प्रीतम अनत रैन सब जगे अंग अंग रति चिन्हन ~ । **पग्यो** to be engrossed (as in love). — Ke93;7 लाज तोल जानी पीय सों जियरो ~ । **पग्यौ** N265;110 अब बिधि भक्तानंद जु ~ ब्रज कौ भाग सराहन लग्यौ ।

**पडता** [पढ़ना] vt. to read. — AN873;1;2 गइआ पिंडु भरता बनारसि असि बसता मुखि बेद चतुर ~ । **पडहु** AK482;26;1;2 तुम्ह तउ बेद ~ गाइत्री गोबिंदु रिदै हमारे ।

**पडावत** [पढ़ाना] vt. to teach. — AN874;5;2;2 सूआ ~ गनिका तरी सो हरि नैनहु की पूतरी ।

**पडि** [पढ़ना] vt. to read; study. — AK654;1;2;1 कबित पडे ~ कबिता मूए कपड केदारै जाई । AK727;1;2;1 दरोगु पडि ~ खुसी होइ बेखबर बादु बकाहि । **पडिबे** AK1366;45;1 कबीर मै जानिओ पडिबो भलो ~ सिउ भल जोगु ।

**पडी** [पड़ना] vi. to fall. — AK333;50;2;2 लाजु घडी सिउ तूटि ~ उठि चली पनिहारी ।

**पडीअै** [पढ़ना] vt. to read. — AK340;5;2 मन समझावन कारने कछूअक ~ गिआन । AK655;7;1;1 किआ ~ किआ गुनीअै किआ बेद पुरानां सुनीअै । **पडे** AK654;1;2;1 कबित ~ पडि कबिता मूए कपड केदारै जाई । AK655;7;1;2 ~ सुने किआ होई जउ सहज न मिलिओ सोई । AK1103;1;1;1 पुरान ~ का किआ गुनु खर चंदन जस भारा ।

**पडै** [पड़ना] vi. to fall. — Hp22;3 कहै हरदास राम पद पाषैं नरकि पडै नर नारी । (in the womb). — AN1165;10;07 न हउ तेरा पूंगडा न तू मेरी माइ पिंडु ~ तउ हरि गुन गाइ ।

**पडोसणि** [पड़ोसिन] f. female neighbour. — AN657;2;1;1 पाड ~ पूछि ले नामा का पहि छानि छावाई हो ।

**पचवै** [पचाना] vt. to digest. — T7;119;5 भोजन करिअ तृपिति हित लागी जिमि सो असन ~ जठरागी ।

**पचहु** [पचना] vi. to be consumed; disappear. — KBp107;1 बहि बहि मरहु ~ निज स्वारथ जम के दंड सह्यो ।

**पचा** [पचना; H. पकना] vi. to be boiled. — P308;5 जौं मंजीठ औटै औ ~ सो रँग जरम न डोलै रँचा ।

**पचाइण** [पांचजन्य; पंचजन] the conch of the demon Pañcajana (stolen by Kṛṣṇa and blown by him in order to announce that all people had been fed and that the sacrifice could be successfully performed by Yudhiṣṭhira); Kṛṣṇa's conch. — PR6;4 सुपच कै साचि ~ बाजा ।

**पचार** [पचारना] vt. to challenge; defy. —

T6;51;2 आवत बार बार ~ हनुमाना । T6;80ग

उत ~ दसकंधर इत अंगद हनुमान । **पचारहिं**

T6;81;2 एक एक सन भिरहिं ~ । **पचारहीं**

T6;41छ झपटहिं चरन गहि पटकि महि भजि चलत

बहुरि ~ । **पचारि** T6;95 छ संभारि श्रीरघुबीर धीर  
~ कपि रावनु हन्यो । **पचारि-पचारि** T6;42 बहु  
आयधु धर सुभट सब भिरहिं ~ । T6;46;3 द्वौ  
दल प्रबल ~ । T6;98;7 मारन लगे ~ ~ । **पचारी**  
T1;182;4 देइ देवतन्ह गारि ~ । T6;103;2 कहाँ  
रामु रन हतौं ~ । T6;95;2 पुनि रावन कपि हतेउ  
~ । **पचारे** to challenge. — T6;95 तब रघुबीर ~  
धाए कीस प्रचंड ।

**पचार्यौ** [प्रचारना] vt. to announce publicly. —  
Sup114;5 तबहिं लोभ रन आइ ~ मैं तौ सब ही  
जीते रे ।

**पचास** adj. fifty. — 4; cont. a big number (of  
servants, distracting from the service of  
Rāma). — Ks21;17 स्वामीं हूवा सेंट का पैकाकार  
~ रांम नांम काठैं रहा करै सिषां की आस ।

**पचासक** T2;109;2 सुनि मन मुदित ~ आए ।

**पचासा** 4; **पचासौ** J6;5 द्वै अपिर पढि हौं सुनि पांडे  
हरि बिन और ~ छाडे ।

<sup>1</sup>**पचि** [पक्षी] a bird. — Dp118;1 जैसैं तरवरि  
बिरषि बसेरा ~ बैठे आइ ।

<sup>2</sup>**पचि** [H. पच्चीकारी] f. inlay work. — T1;288;2  
मानिक मरकत कुलिस पिरोजा चीरि कोरि ~ रचे  
सरोजा ।

<sup>3</sup>**पचि** [पचना] vi. to be digested; exhaust  
oneself. — 119; AK1375;196;2 अनिक सिआने ~  
गए ना निरवारी जाइ । AK1377;237;2 अरझि  
उरझि कै ~ मूआ चारउ बेदहु माहि । Ds2;12 दादू  
केते ~ मुए करि करि बहुत उपाइ । ~ **मरना** [H.  
पच मरना] to be worked, or work oneself, to  
death. — Kp141;3 अंजन मंजन करै ठगौरी का ~  
मरै निगोडी बोरी । Dp14;2 षाइ हलाहल सुष कै  
ताई आपैंही ~ मरते । Ds12;47 दादू हानां बीज का  
क्या ~ मरै गवार । Ds23;47 दादू काहे ~ मरै  
सहजैं सुमिरण साधि । Ds2;52 काहे दादू ~ मरै  
पांणी सेती धोइ । Gp22;1 तन मन सूं जे परचा  
नाहीं तौ काहे को ~ मरनां । KBs171 बहुतक  
मूरष ~ मुये कोइ पारषी लिया उठाय । Ks14;30  
बहुत सयाने ~ मुए फल निरमल पै दूरि ।

N127;79 प्रेम बिना सब ~ मरे बिषय बसना  
रोग । N258;86 संकर्षन हू नहिं सुधि परै बिधि  
बावरौ जु ~ ~ मरै । Sup25;2 सुन्दरदास संत हरि  
सनमुष जगत बिमुष ~ मरै गंवारा । **पचि हारना**  
[H. पच हारना] 1. to exhaust oneself. — Dp22;3  
बहुत ~ हारे बिकार न जांहीं । Su2986;1 ~ हारी  
उन की वा रुचि कौं परमिति तौ न कही ।

Kp230;1 थाह अथाह थाह नही आवै तेउ ~ ~  
हारा । Su1823;2 इन से तौ एइ सषी री ~ हारी  
आवै न कछू फबि । 2. to fail. — Su1584;1 इंद्र  
रिसाइ बरषि ब्रज उपरि तेउ तौ ~ हारे ।

Su4184;2 ता महि बीच बिघनकरता पति बंधु  
पिता ~ हारे । 3. to be lost. — Kp474;1 अति  
अभिमान बदत नहीं काहू बहुत लोक ~ हारे ।  
Su3821;1 ~ हारे मैं मनावौ न मान्यौ आपुन चरण  
छुए हसि हाथ । **पचि-रचि** [पचना, to exhaust  
oneself + रचना, to create, to make] working  
with great effort. — G31;1 पचि रचि रुचिर  
रचाइ हिंडोल ।

<sup>1</sup>**पची** [H. पच्चीकारी; see *Padmāvata*, p. 502, n.  
4] inlay work. — P482;4 सहजहिं जानहुं मेंहदी  
रची मुकुता लै जनु घुँघुची ~ ।

<sup>2</sup>**पची** [पचना] vi. to be consumed. — Su4874;1  
बूडि न मुई नीर नैननि कै प्रेम न प्रजलि ~ ।

**पचीस** [पच्चीस] adj. twenty-five. —

AK1161;17;1;2 पांच ~ मोह मद मतसर आडी  
परबल माइआ । Kp456;1 नाइक एक बनिजारे  
पांच बलद ~ कौं संग साथ । **पचीस-प्रकीरति**  
[पच्चीस-प्रकृति] twenty-five elements. —

Ds4;117 ~ तीनि गुंण आपा ग्रव गुमान । **पचीसक**  
twenty-five. — AK1194;6;1;1 नाइकु एकु

बनजारे पाच बरध ~ संगु काच । **पचीसनि**  
Sup145;4 गति मति पलटी पलट्यौ अंग पंच ~

एक संग । **पचीसा** T1;333;3 तुरग लाख रथ  
सहस ~ । **पचीसू** Np97;3 पांचूं मृघ ~ म्रिगी  
सुंघत देषि मरैली । **पचीसै** Sup77;2 षेलत फिरै  
बिषै बन मांहीं लीयें पांच ~ रे । **पचीसों**  
Sup117;2 गहि ब्रह्म अग्नि परजारी जरि मुई ~

नारी । **पचीसौं** Np74;3 उपजी भगति ~ परहरि  
बहुरि न भौजलि आवै । Sup128;2 पंच तीन गुन  
और ~ ब्रह्म अग्नि मैं दागै हो ।

<sup>1</sup>**पचे** [पाँच] five (days: a short while). —  
Ks15;67 आजि कि काल्हि कि ~ दिन जंगलि  
होइगा बास ।

<sup>2</sup>**पचे** [पचना] vi. to toil in vain. — HK23 तत्व  
सुद्ध सरूप रेष परमान जे बिज्ञ सुर सुघर ते ~  
भारि । Kp170;4 हरि जस रचे ~ नहीं कबहूँ  
लोक बेद बिसरायो ।

**पचै** [पचना] vi. to be digested. — N18;384 उदर  
नहिंन जाँमैं यह ~ निकसि निकसि बिरही जन  
तचै ।

<sup>1</sup>**पच्छ** [पक्ष] side; form of belief. — N279;17  
बाम ~ नव कंचनमई रहपट एक जु ताकौं दई ।  
T5;41;2 रिपु कर ~ मूढ़ तोहि भावा । T7;112;6  
पुनि पुनि सगुन ~ मैं रोपा तब मुनि बोलेउ बचन  
सकोपा । T7;114ख भगति ~ हठ करि रहेउँ  
दीन्हि महारिषि साप । **पच्छ-पात** [पक्ष-पात]  
partiality; preference. — T7;116;1 इहाँ न ~  
कछु राखउँ ।

<sup>2</sup>**पच्छ** [पक्ष] wing (of a bird). — **पच्छ-जुत**  
[पक्ष-युक्त] adj. having wings (“The allusion is  
to the legend which represents all the  
mountains as once having had wings, till  
they were clipped by Indra; while the word  
*paksa* which primarily means “a wing” has  
also the secondary signification of favour.”  
Growse, p. 513). — T5;35;2 राम कृपा बल पाइ  
कर्पिदा भए ~ मनहुँ गिरिंदा । **पच्छ-हीन**  
[पक्ष-हीन] adj. wingless. — T6;70;6 काटें भुजा  
सोह खल कैसा ~ मंदर गिरि जैसा ।

**पच्छिउँ** [पश्चिम; see पच्छिम]. — P383;1 बारह  
ओनइस चारि सताइस जोगिनि ~ दिसा गनाइस ।

**पच्छिउ** [पक्षी] adj. winged: a bird. — T2;264;2  
हित अनहित पसु ~ जाना ।

**पच्छिम** [पश्चिम; see also पच्छिम] adj. and m.  
western; west. — KBp42;1 उत्तर कि दक्षिण पूर्व

कि ~ स्वर्ग पताल कि माहीं । KBp97;5 पूरब  
दिसों में हरि का बासा ~ अलह मुकामा ।

Sup132;2 पण्डित भूले बेद पाठ करि पढि कुरान  
कौं काजी वै पूरब दिशि करै डण्डवत वै ~ हि  
निवाजी । Su4868;2 ~ दिसि इक नगर द्वारिका  
सिंधु रह्यौ जल पूरि । Su4879;2 अगम सुपंथ  
दूरि ~ दिसि तहं कहियत माई सिंधुलवन ।

T6;43;2 निज दल बिकल सुना हनुमाना ~ द्वार रहा  
बलवाना । T7;73;2 जब जेहि दिसि भ्रम होइ  
खगोसा सो कह ~ उयउ दिनेसा ।

**पच्छिलगा** [पछ-लगा; H. पिछलगा] a follower. —  
P23;3 हौं सब कबिन्ह केर ~ किछु कहि चला  
तबल दइ डगा ।

**पच्छी** [पक्षी] adj. winged: a bird. — T1;85;2 पसु  
~ नभ जल थल चारी । (the crow is the  
pariah among birds). — T7;112;8 सपदि होहि  
~ चंडाला ।

**पच्यौ** [पचना] vi. to be digested. — N160;126  
पुन्य पाप प्रारब्ध सच्यौ तिन नाहिं ~ रस । ~  
**मरना** [H. पच मरना] to work oneself to  
death. — Su174;5 इतनी कहौ सूर पूरौ दै काहे  
मरत ~ ।

**पछताइ** [पछताना] vt. to repent; lament. —  
Ks29;11 बिष की क्यारी बोइ करि लुनत कहा  
~ । **पछताएँ** P643;8 एहि ~ सुठि मुइउँ गइउँ न  
पिय सँग बंदि । **पछतावै; मन मैं** ~ to be  
frustrated. — PD1;9 तबही धनौ मन मैं ~ ना  
जानूं यो कबहू पावै मैं विप्रन पै लीयो छुडाई याकुं  
तौ अब ओलुं आई । **पछतैहो** KBp61;5 कहैं  
कबीर पाछे ~ या घर से जब वा घर जैहो ।

**पछम** [पश्चिम; see पच्छिम]. — AK1159;10;2;2 ~  
दुआरै सूरजू तपै मेर डंड सिर ऊपरि बसै ।

**पछमनौ** [पछमन; H. पीछे] ppn. (keeping the  
path of flight) behind the back. — Su325;6  
धरनि धरै पग ~ सर सनमुष उर लाग ।

**पछमी** [पश्चिम; see पच्छिम] adj. and m. western;  
west. — Gs41 दषिणी जोगी रंगा चंगा पूरबी जोगी  
बादी ~ जोगी बाला भोला सिध जोगी उतराधी ।

**पछलागू** [पछ-लगा; H. पिछलगा] a follower. — P136;7 अस मन जानि सँभारहु आगू अगुआ केरि होहु ~ ।

**पछहारी** [पछाड़ना] vt. to throw flat on the back (as in wrestling); cont. overpowered. — KBp84;5 कबिर न ओट राम की पकरी अंत चले ~ । **पछाडि** to control (the senses). — PA2;6;18 बिष ~ हरि भजिए सील दया भिअतर सजिए । **पछाडै** S19s72 पकडि ~ मन कूँ सो कहिये आतीत ।

**पछाणि** [पहचानना] vt. recognize. — AK92;1;4 इतु संगति नाही मरणा हुकमु ~ ता खसमै मिलणा । **पछाणिआ** AB93;3;1 तरुण तेजु पर त्रिअ मुखु जोहहि सरु अपसरु न ~ । **पछानां** AK484;36;3;2 जोलाहे घर अपना चीन्हां घट ही रामु ~ । **पछाना** 4 in AK; **पछानि** AK343;45;1 बावन अखर जोरे आनि सकिआ न अखरु एकु ~ । AK480;17;4;1 खसमु ~ तरस करि जीअ महि मारि मणी करि फीकी । **पछानिआ** 4; **पछानी** AK483;31;1;3 हरि की कथा अनाहद बानी हंसु हुइ हीरा लेइ ~ । AK969;3;6;2 राम कबीरा एक भए है कोइ न सकै ~ । **पछानै** 7; **पछान्ये** Ke116;31 भामुनी जान्ये ~ मुरि मुसकानी ।

**पछा-पछी** [पक्ष-पक्षी] each sticking to his own sect, or prejudice. — KBs138 ~ के कारने सब जग रहा भुलान ।

**पछारहिं** [पछाड़ना] vt. to throw flat on the back; overpower. — T6;81;3 मारहिं काटहिं धरहिं ~ सीस तोरि सीसन्ह सन मारहिं । **पछारहु** to throw on the ground. — T6;34;5 सुनहु सुभट सब कह दससीसा पद गहि धरनि ~ कीसा । **पछारा** PP13;9 पुरिष येक आयौ बिकरारा तिहिं पठांन कौं दई ~ । to knock down. — T6;58;3 सिर लंगूर लपेटि ~ । T6;66;4 गहेउ चरन गहि भूमि ~ । **पछारि** T6;74;4 महि ~ निज बल देखरायो । **पछारिन** KBp83;1 बरबस आनि कै गाय ~ गला काटि जिव आप लिआ ।

<sup>1</sup>**पछारी** [पिछारी] f. a rope (used to hobble a horse). — PP17;8 भीतरि महल दुवांगै बाध्यौ गाढौ अधिक ~ साध्यौ ।

<sup>2</sup>**पछारी** [पछाड़ना] vt. to overpower. — KBr75;4 नहिं हिरनाकुस बधल ~ । **पछारु** T6;81छ2 धरु मारु काटु ~ घोर गिरा गगन महि भरि रही । **पछारे** Sup117;6 उठि प्रांन भंवाल गलारे गहि राजा मान ~ । T3;20;छ2;2 मारे ~ उर बिदारे । T3;20;छ2;3 प्रभु निमिष महुँ रिपु सर निवारि ~ डारे सायका । **पछारेसि** T6;65;5 पुनि नल नीलहि अवनि ~ । **पछार्या** to strike down. — Kp223;2 स्वांमीं अरथ करंता मिसर ~ तूं र फिरै मैमंती ।

**पछावरि** [H. पीछे?; see पछियाउरि] the last item at the end of a meal: a thin buttermilk extract that helps digestion and clears the palate (see P. Kane, *History of Dharmashastra* 2/2, p. 765; cont. Rāvaṇa's blood). — Su610;13 रावन रुधिर रसाल ~ सरसी सब सुष कारी ।

<sup>1</sup>**पछि** [पश्च] last part (of the night). — P157क कोइ दिन मिला सबेरे कोइ आवा ~ राति ।

**पछि-लहि** rear portion (of the army, getting only dust, while the front portion received water!). — P510;5 तैस चलावा कटक अपूरी अगिलहि पानी ~ धूरी ।

<sup>2</sup>**पछि** [पथ्य] adj. wholesome (food). — Ds1;142 वोषद षाड़ न ~ रहै विषम ब्याधि क्यूं जाइ ।

<sup>3</sup>**पछि** [पक्ष] point of view. — J14;2 बैरी ~ सोधि इहि लीनौ राज धरम कुल ऐक न कीनौ ।

**पछिउँ** [पश्चिम; see पछिम] adj. and m. western; west. — P382;1 आदित सूक ~ दिसि राहु बिहफै दखिन लंक दिसि डाहू । P383;4 दुइ पचीस सत्रह औ दसा दक्खिन ~ कौन बिच बसा । P532;5 ~ हेरव दीन्ह जौ पीठी सो अब चढा सौहँ कै डीठी । (for travels in partic. directions, see *Padmāvata*, p. 388, n. 1). — P383;6 बीस अठारह तेरह पाँचा उत्तर ~ कोन तेहि बाँचा ।

**पछितयौ** [पछिताना] vt. to lament; repent; be frustrated. — N6;120 भुव धनु देखि मदन ~ हर के समर समै किन भयौ । **पछिताँउ** P627;3 मैं अब आउ भरी औ भूँजी का ~ आइ जौ पूजी । **पछितांनां** 19; **पछितांनी** PR8;8 मकना दे दे आई रानी तब झाली मन मै ~ । **पछितांनाँ** 5; **पछितांवन** Dp203;2 भोर भयें ~ लागा । Dp204;4 प्राण पुरिस ~ लागा । Dp284;2 तब ~ लागा । **पछितांवण** Dp405;1 आगै जाइ ~ लागै पल पल ए तंन छीजै । **पछिताइ** 21; **पछिताई** Su1366;2 ताहि कछू उपचार न लागै कर मीडै सोचै ~ । Su4387;2 सूरदास प्रभु के दरसन कौं सुमिरि सुमिरि राधा ~ । **पछिताई** 8; **पछिताउँ** T2;182;4 झूठ काह ~ अभागी । **पछिताउ** P57;7 भा ~ चलेउँ बिनु सेवा । PP14;1 ऐसे दुष देषे ~ । **पछिताऊँ** T2;56;4 मैं सुनि बचन बैठि ~ । **पछिताऊ** 3; **पछिताए** KBs244 बादी द्वारे दादि नहीं जन्म जन्म ~ । **पछितात** 6; **पछिताति** Su4152;1 बार बार ~ । T1;270;4 मन ~ सीय महतारी । **पछिताती** Su4681;2 तौ अब कत ~ । T2;12;1 सुनि सुर बिनय ठाढ़ि ~ । **पछितातौ** PP22;9 जो जीवतौ सु मन ~ । **पछितान** Su3881;0 फिरि लागी ~ । **पछिताना** 9; **पछितानि** 3; **पछितानी** 3; **पछितानें** T1;261;2 समय चुकें पुनि का ~ । **पछिताने** 2 in T; **पछितानौ** PT25 गयौ बिरतियौ मनि ~ । **पछितानौ** Kp268;1 फिरि ~ बिरथ भयौरे । **पछिताब** T1;64;1 भली भाँति ~ पिताहूँ । **पछिताया** Ds34;18 दादू हरि की भगति विन प्राणीं ~ । **पछितायौ** 3.

**पछिताव** [पश्चाताप] repentance. — P411क धन लछिमी सब ताकरि लेइ तौ का ~ । P568क देखि लेहि पदुमावति हियँ न रहै ~ । **पछितावा** 32.

**पछितावै** [पछिताना] vt. to lament; repent; be frustrated. — 20; **पछितावैगा** 3; **पछितावो** PP12;19 पीपा ~ करै हूँ न लेत हौ साथि । **पछितावोगे** Np92;1 फिरि पीछें ~ बौरै रतन न मिलहि उधारे रे नर । **पछितावौ** Su3198;0 मन ~ ही रहि जैहै । **पछितासि** P594;5 सेंबर सेइ ना

चित करु सुवा पुनि ~ अंत होइ भुवा । **पछिताहिं** 4; **पछिताहि** P128क लेहि सजग होइ अगुमन फिरि ~ न पाछु । **पछिताहिगा** Ds2;25 फिरि पीछे ~ जब तन मन धरै न धीर । Kp66;0 रे मन रांम सुमिर ~ । **पछिताहीं** 6; **पछिताही** PP26;24 रहि रे तेली जिनि ~ येक बार स्वांमीं पहि जाई । **पछिताहु** P395;7 अब ~ दरब जस जोरा । **पछिताहुगे** 7; **पछिताहू** T4;25;3 पैहहु सीतहि जनि ~ । **पछितैहसि** T2;36;4 फिरि ~ अंत अभागी । **पछित्यारे** Kp133;1 गयौ गयौ धन मूंद जनां फिरि पीछें ~ ।

**पछिम** [पश्चिम] adj. and m. western; west. — 71; (“in the west” has a specific meaning in hatha yoga terminology. In the west the sun goes down, and this is a metaphor for the digestive fire in the stomach. This fire is said to absorb the nectar of the moon dripping down from the *sahasrāra-cakra*. It is the aim of the hatha yoga exercise to raise the Sun, i.e. the fire, via the *suṣumṇā* unto the *sahasrāra-cakra*. There the fire is united with the nectar. Sun/fire and nectar/coolness are symbolic for Śakti and Śiva. The union of these two is the highest experience. Thus we understand that the expression “western”, or the sun setting, is suggestive of this highest union. See Dasgupta:1976, pp. 238ff., and Barthval:1978, pp. 137ff.). — AB974;1;7;2 असुर नदी का बंधै मूलु ~ फेरि चडावै सूरु । Dp306;1 दषिण जात ~ कैसैं आवै । Dp317;1 जा थैं जीवनां सो तैं बिसारा ~ जाणां पंथ न संवारा । Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं ~ ऊग्या भाणं दक्षिण डीबी उत्तर नाचै पाताल पूरब ताणं । Gp31;1 उतर देस मैं मेंह धडक्या दक्षिण आचल छाया पूरब देस थीं पाणिग बिछूटी ~ खेत्र मैं पाया । Gs187 इकटी बिकुटी त्रिकुटी संधि ~ द्वारे पवनां बंधि षूटै तेल न बूझै दीया बोलै नाथ

निरन्तरि हूवा । Hp42;3 केई ~ मेरडंड पहुंचता  
अडता न रहै आंधी । Kp280;5 पूरब देस हरी का  
बासा ~ अलह मुकांमां । Kp451;3 इला प्यंगला  
सुषमनां ~ गंगा बालि रे । Kp467;3 अला पिंगुला  
सुषमनां ~ गंगा बालि रे । Kp52;1 इनकै काजी  
मुलां पीर पैकंबर ~ अलह निवाजा । **पछिम-दिस**  
Gp34;3 उतर दिस आविला ~ जाइला पूछौ म्हारा  
सत गुरू नै तिहां बैसि षाइला । **पछिम-दिसा**  
Hp56;3 सींगी सुरति तांणि ततवासी ~ परसि  
रहुरासी । Kp4;4 बंकनालि कै अंतरै रे ~ की बाट  
नीझर झरै रस पीजिये भवर गुफा कै घाट रे ।

**पछिम-दिसि** Gs42 अवधू पूरब दिसि व्याधिका रोग  
~ मितु का सोग दछिण दिस माया का भोग उत्तर  
दिसि सिध का जोग । **पछिम-देस** Gs267 ~ स्यू  
आये जोगी उतर हमारा भाव धरती हमारी बहण  
भाणजी पापी के सिरि पाव ।

**पछिमि** AK1349;2;2;1 दखन देसि हरि का बासा ~  
अलह मुकामा ।

**पछियाउरि** [see *Padmāvata*, p. 595, and above,  
पछावरि] a partic. sweet dish served at the  
end of a feast; a partic. kind of syrup. —  
P284;7 पुनि जाउरि ~ आई दूध दही का कहौं  
मिठाई । P550क भै जाउरि ~ सीझा सब जें  
वनार ।

**पछिले** [पश्च] adj. last. — N272;75 अति बल सौं  
बल की ढिंग गयौ ~ चरन चलावत भयौ ।  
T2;38;1 ~ पहर भूपु नित जागा । T7;31 ~  
बादहिं प्रथम जे कहे ते पावहिं नास । **पछिलेहि**  
the rear one. — P14;7 अगिलहि काहिं पानि खर  
बाँटा ~ काहिं न काँदहु आँटा ।

**पछिवै** [पश्चिम; see पछिम] adj. and m. western;  
west. — P197;4 जनु ससि उदौ पुरुब दिसि कीन्हा  
औ रबि उदौ ~ दिसि लीन्हा । P198;4 ~ खंड  
कर राजा कोई सो आवै बर तुम्ह कहँ होई ।  
P274;6 ~ क बार पुरुब की बारी लिखी जो जोरि  
होइ न न्यारी ।

**पछिवारैय** [पछवारा] adj. back (quarters of a  
house). — PR2;4 राष्यो बाषरि कै ~ कछू न

कह्यो रैदास बिचारै । **पछिवारै;** ~ करना to turn  
the back on. — Kp158;2 पंडित दिसि ~ कीनों  
मुष कीनों जित नांमां ।

**पछी** a bird. — 15; cont. the *jīvātmā*. —

KBp20;1 फल अंकित बीज नहीं बोकला सुष ~  
रस षायो । Np191;2 जहां तुम तरुवर तहां मैं ~  
जहां तुम सरोवर तहां मैं मच्छी ।

**पछुतईहै** [पछताना] vt. to lament; repent. —

AK524;1;4;2 कहत कबीर राम नाम बिनु मूंड धुने  
~ । **पछुताणा** AB93;4;4 तउ पाछै ~ ।

**पछुताना** AK479;15;1;2 तीस बरस कछु देव न  
पूजा फिरि ~ बिरधि भइओ ।

**पछुतावहिगा** AB93;1;5 फिरि ~ मूडिआ तूं कवन  
कुमति भ्रमि लागा । **पछुताहिगा** AK1106;1;1;1  
रामु सिमरु ~ मन । **पछुताहु** AK1159;9;3;2 जो  
किछु करहि सोई अब सारु फिरि ~ न पावहु  
पारु । **पछुताहुगे** AK1366;41;2 फिरि पाछै ~ प्रान  
जाहिंगे छूटि ।

**पछेला** [H. पिछला] adj. back; rear; cont.

leaving behind. — Kp371;3 कहै कबीर उन गुर  
क्रीपा तैं तिनि सब भ्रम ~ ।

**पछेवरा** [पिछौरा] a shawl (of men. Upper or  
outer garment, usually a kind of long cotton  
piece or shawl, which is also used to cover  
oneself when sleeping. It is also customary  
to cover one's face when sleeping). —  
Kp76;2 वोढन हमारे ऐक ~ लोक बोलैं अकताई  
हो । ~ **तानना** to spread out the upper cloth:  
to feel secure. — Ks32;4 दिल मंदिर मैं पैठि कै  
तानि ~ सोइ ।

**पछेवरी** [पिछौरी] f. a shawl (of women); cont. a  
shawl of five metres in which a corpse is  
wrapped. — Kp107;0 काहे कूं माया दुष करि  
जोरी हाथि चूंन गज पांच ~ । PK2;3 कपुरा बुनैं  
बेची ले आवै अरध ~ षाइ षुलावै ।

**पछैं** [पीछे] adv. and ppn. behind;

afterwards. — Hp16;0 सतगुर संगति हुतां सुधि  
पाई सुकचि ~ सर भाजै । Kp15;1 पहलैं पूत ~



भई माई चेला कै गुर लागै पाई । पछै Sus22;17  
सुन्दर पीछै तें ~ आगै न पहुँच । Sup65;2 ये जे  
~ रहै अवशेष ते न्हैं स्यों कहै ।

**पछोडे** [पछोड़न] chaff winnowed from grain: a  
futile exercise. — Ks32;3 सबै ~ थोथरे एक  
बिनां बेसास ।

**पछोर** [पछाड़ना] to beat (clothes on a stone);  
**फटक** ~ **लेना** to pound and scrub (the mind);  
this refers to a typical Indian way of  
washing clothes by beating them on a stone  
and by massaging them with a very rapid  
movement of the hands; similarly the  
“mind” is cleansed through hatha yoga  
processes, until it is “crippled”). — KBs316  
ऐसा जियरा ना मिला लेवें फटक ~ । पछोरि  
Ks17;7 यह मन फटक ~ लै सब आपा मिटि जाइ  
पंगुला होइ पिउ पिउ करै पीछैं काल न षाड़ ।

**पजर** [पिता] father. — S76स30 हमे न दुनियां  
दोस्त दारां हमे न माजर ~ ।

**पजारि** [पजारना] vt. to burn. — N12;247 ज्यों  
मथि काढ़ी अग्नि कन क्रम क्रम देत ~ ।

**पञ्छिन** [पक्षी] adj. winged; m. a bird. — HA13  
धन मद जोबन मद राज मद ज्यों ~ मैं डेल ।

**पञ्छी** HK100 ~ न सहित सषी न सङ्ग कोऊ तिहि  
बन चलि मिलि केलैं । HK14 राधे चलि री हरि  
बोलत कैकिला अलापत सुर देत ~ राग बन्यौं ।  
HK9 सुनि हरिदास ~ नाँनाँ रङ्ग देषत हीं देषत  
प्यारी जू न हारी । HK9 दृष्टि चेंप बर फन्दा मन  
पिञ्जरा राख्यौ लै ~ बिहारी ।

**पटंतर** [S. पट्ट-तल] equivalent; comparison. —  
AK1373;159;2 तासु ~ ना पुजै हरि जन की  
पनिहारि Ds2;76 दादू कौन ~ दीजियए दूजा नाही  
कोइ । Ks4;10 है गै बाहन सघन घन छत्रपती की  
नारि तासु ~ नां तुलै हरिजन की पनिहारि । पटंतरि  
Np17;3 दास ~ तऊ न तूलै भगति हेत जस गावै  
नामां । पटंतरै; कै पटंतरै in exchange for. —  
Ds12;139 कामधेन के ~ करै काठ की गाइ दादू  
दूध दूझै नहीं मूरिष देइ बहाइ । Ks1;1 राम नाम

कै ~ देबे कौं कछु नाहिं । PN2;22 अरध नाउ कै  
~ देबै कूं कछु नाहिं ।

**पटंबर** [पाटंबर] silken cloth. — AK479;16;1;1  
काहू दीन्हे पाट ~ काहू पलघ निवारा ।  
AK971;9;5;1 जिह सिमरनि नाही तुहि कानि मंदरि  
सोवहि ~ तानि । पटंबर Ds3;148 ~ पहिर करि  
धरती कीए सिंगार ।

<sup>1</sup>**पट** [S. पट्ट] adj. chief. — PP6;2 आदर बहुत  
कीयौ तिन करौ जैसैं साहिब कौ ~ चेरौ ।

<sup>2</sup>**पट** beating; a beat (of the feet). — G19;5  
चरण ~ तार विष झार झरहरत जतु ते लतपते कहू  
नीर नायो ।

<sup>3</sup>**पट** 1. cloth; garment. — 160; G19;2 प्रथम तरु  
तुंग चढि झंप यमुना लई सुभग ~ पीत कटि तट  
लपेटे । Su1246;1 घन तन स्याम अगाध अंबु  
निधि कटि ~ पीत तरंग । 2. a curtain (falling  
between God and the soul, in the inner  
self). — Dp158;2 अंतर ~ जीवै नहीं तब हीं मरि  
जाइ । 3. a veil. — Dp299;1 परगट घूंघट माहिं ~  
षोलै नहीं । Ke7;2 बदन लव ~ ओट दीएँ स्याम  
मनु हिरि लेत । N339;238 छिरकत पिय नैदन्द  
तिय ~ ओट बचावहीं । N54;267 तिमिर मैं नील  
निचोल बनावै बदन चंद ~ ओट दुरावै । **पट-पंजरा**  
cloth-covered cage: the eyelids (the simile  
derives from the fact that one can  
sometimes persuade a bird to quiet down,  
as for the night, by throwing a cloth over its  
cage). — Su3285;0 षंजन नैन आइत रस माते  
अतिसै चारु विमल द्विग चंचल ~ न समाते ।

<sup>4</sup>**पट** flat surface: 1. grinding stones (between  
which, like grain, human beings are ground;  
symbolic for Death, or for heaven and  
earth: whoever comes in between, i.e. is  
born in this world, will be crushed). —  
Ks16;5 दोइ ~ भीतर आइकै सालिम गया न  
कोइ । 2. throne. — **पट-रानी** f. first queen  
(holding the right to sit on the throne with  
the king). — Np118;2 सब बसुधा बसि कीन्हीं

हो राजा बिनती करै ~ । AN1165;9;2;1 बसुधा बसि कीनी सभ राजे बिनती करै ~ । G2;1 वंसी ~ भई उपजी सरस सुवंस जानिकरि हरि गहि पांनि लई ।

**पटताला** [पटताल] a partic. beat of the मृदंग. — Kp184;2 बिनहीं तालां ताल बजावै बिन मंदिर ~ ।

**पटबिजना** [पटबीजना] a firefly. — N16;342 ~ तहँ अधिक सतावै घटन तैं उछटि चिनग जनु आवै । N262;53 ~ ज्यों पंख डुलाइ लयौ चहत रबि मंडल छाड़ । N287;15 साँझ समै ~ चमकै घन करि छपे नखतगन दमकै ।

**पटक** [मम <sup>2</sup>पट] f. beat (of the feet). — N333;107 उरप तिरप गति परै पग की ~ ।

**पटकइ** [पटकना] vt. to dash down on. — T6;69 महि ~ गजराज इव सपथ करइ दससीस । T6;98;7 गहि पद महि ~ भट नाना । **पटकत** H57;19 दोउ करतारिनु ~ लटकत इत उत जात । Su1233;1 ~ बांस कांस त्रिन चटकत लटकत ताल तमाल । T6;98;5 महि ~ भजे भुजा मरोरी । to stamp (the feet). — V23;1 ~ पद लटकत लट बाहं । **पटकति** H79;2 सरस सुधंग अंग मैं नागरि थेई थेई कहति अवनि पद ~ । N221;7 केउ ~ केउ खाइहि डारति ।

**पटकन** knocking down. — N214;14 सिल पर ~ कौं भयौ जबै कर तैं निकसि गई सो तबै ।

**पटकहिं** [पटकना] vt. to dash down on. — T6;47;4 भागत भट ~ धरि धरनी । **पटकहि** to beat. — J9;6 रोवै सब मित परे बहु चित रोवै सब बाल ~ भाल । **पटकि** to knock down; beat to death; destroy. — 18; (the “fellows”: to control the five senses). — Ks5;1 पांचउ लरिके ~ कै रहै राम लौ लाइ ।

**पटकेउ** [पटकना] vt. to knock down. — 4; **पटक्यौ** Su1116;3 त्रिणाब्रत आकास ~ पत्यौ सिल पर जाइ ।

**पटण** [पटन; पत्तन] a city; town. — 15; Kp352;2 चालि चालि मन माहरा पुर ~ गहिये । Kp367;2

कहां वै लोग कहां पुर ~ बहुरि न देखिसि आइ । [पाटलीपुत्र, the town Pāṭalīputra; see Nārāyaṇadāsa:1969, p. 684). — Dp339;0 काया मांहे ~ गांउं काया मांहे उतिम ठांड ।

**पटणु** AK1365;23;2 नही ~ नही पारखू नही गाहकु नही मोलु । **पटन** Kp483;3 हाट ढूँढि लै ~ पुर ढूँढि लै नहीं गांऊं कै गोरा लो ।

**पटतर** [पटतर; S. पट-तल] equivalent; comparison. — 25; N139;319 हौं नहिं ~ देत हौं हीरा आगे काँच । Su2374;1 हरि ~ दै हमहि लजावत सकुचत नहिं षोटे कबि । T1;238;2 बैदेही मुख ~ दीन्हे । T2;120;3 ~ जोग बनावै लागा । T2;199;3 पिता जनक देउँ ~ केही । T2;90;4 सुरपति सदन न ~ पावा ।

**पटतरि** [पटतरना] vt. to compare (also कै पटतरै: in exchange for. — Sup72;3 चिंतामनि पारस कहा कीजै हीरा ~ कैसैं दीजै दीजै । Sup89;2 राम नाम ~ तुलै न काई । **पटतरिअ** T1;220;4 यह छबि सखी ~ जाही । T1;247;2 जौं ~ तीय सम सीया जग असि जुबति कहाँ कमनीया । **पटतरियै** H52;6 सहज माधुरी अंग अंग की कहि कासों ~ । **पटतरौं** T1;230;4 सुंदरता कहूँ सुंदर करई छबिगृहँ दीपसिखा जनु बरई सब उपमा कबि रहे जुठारी केहिं ~ बिदेहकुमारी ।

**पटतारनि** [पटताल] a partic. beat of the मृदंग. — N20;415 ~ रँग अस उपजायौ फाग मनौं पहपटिया आयौ ।

**पटम** 1. adj. closed (of the eyes). — ~ करना to keep the eyes shut. — Dp265;4 ~ कीयें कैसैं पीव पावै । 2. [?; Gupta:1969, sākhī 25.23] make-up; adornment. — Ks25;13 नौसत साजै सुंदरी तन मन रही संजोइ पिय के मन भावै नहीं

तौ ~ किए क्या होइ ।

**पटल** 1. veil; cont. delusion. — AR487;4;2 ~ माइआ धनु ता महि मगन होत न तेरो जनु । AR658;2;3;2 मोह ~ सभु जगतु बिआपिओ भगत नही संतापा । Ds1;6 दादू सतगुर अंजन बाहि करि

- नैन ~ सब षोलै । 2. surface (of the forehead). — T1;147;2 तिलक ललाट ~ दुतिकारी । H30;15 रतिरन मिथुन ललाट ~ पर श्रमजल सीकर संग । 3. cover. — Kp472;1 दरस देषतां यहु फल भया नैनां ~ दूरि है गया । (obscuring the mind). — R40;1 संपति बिपति ~ माया घन तामैं मगन होइ कैसैं तेरा जंन । T1;284;3 सुनि मृदु गूढ़ बचन रघुपति के उघरे ~ परसुधर मति के । 4. heap; big number (of lightnings). — T6;103छ2 जनु नीलगिरि पर तड़ित ~ समेत उडुगन भ्राजहीं । (of clouds). — T1;117;1 जथा गगन घन ~ निहारी झाँपेउ भानु कहहिं कुबिचारी । T6;115;1 मोह महा घन ~ प्रभंजन संसय बिपिन अनल सुर रंजन ।
- <sup>1</sup>**पटली** [पटरी] f. plank (fixed between the ropes of a swing). — Sup178;1 पाप ~ पुन्य मरवा अधो ऊरध जाहिं सत्व रज तम देहिं झोटा सूत्र पैचि झुलाहिं । Sup5;2 उत्तम ~ प्रेम की रे डोरी सुरति लगाइ भईया भाव झुलावई ये सषि हरषि हरषि गुन गाइ ।
- <sup>2</sup>**पटली** [पटल] f. swarm (of bees). — T3;40;4 चंचरीक ~ कर गाना सीतल मंद सुगंध सुभाऊ ।
- पटवन्ह** [पटवा] a stringer of beads etc; cont. a dress maker. — P385;4 भल ~ खरबार सँवारे ।
- पटवारी** registrar of a village's land accounts. — AK793;5;1;3 हरि के लोगा मो कउ नीति डसै ~ । KBp9;3 कार दुकार कार कटि आगे बैल करै ~ ।
- पटह** [पटहा] a kind of snare-drum (which is usually hung from the neck and played with sticks). — G21;3 ~ निसान भेरि सहनाई महा गरज की घोर रे । Su642;28 घर घर भेरि मृदंग ~ निसान बजे ।
- पटाऊ** [पटाव] filling in; building. — P530;5 खँड ऊपर खँड होहिं ~ ।
- पटिया** [पाटी] side-pieces of a bedstead; bed (see Hess:1983, p. 151). — KBp62;1 सासु ननद ~ मिलि बैधलौं ससुरहि परलौं गारी ।

- <sup>1</sup>**पटी** [पट्टी] f. writing board; slate. — J4;4 वो नम सिध ~ लिषि दीनी कर सौं कर सिषावनि कीनी । R76;1 प्रेम ~ श्रुति लेषनि करिहूँ ररौ ममौ लिषि अंक दिषाऊं ।
- <sup>2</sup>**पटी** [पट्टी] f. the hair brushed sideways from the parting on the forehead. — N218;45 माथे मनिमय ~ बनाई कंचन दाम सबन पहिराई ।
- पटीआ** [पट्टी] f. writing board; slate. — AK1194;4;1;2 मेरी ~ लिखि देहु स्त्री गोपाल ।
- पटीर** sandalwood. — Gc35 चित्रित अंग ~ कटी तट धटी सुहाई मंद पवन वस फरहराति प्रपदा मधि आई । N80;285 गंधसार श्रीखंड हरि मलयज भद्र ~ ।
- <sup>1</sup>**पटु** adj. 1. clever; cunning. — N103;74 ~ प्रवीन सो जगत मैं रमै जु रुकमिनि कंत । N82;322 ~ बिदग्ध नागर चतुर जानत रस की बात । 2. pungent. — N103;73 ~ तीछन कौं कहत कबि पटु आरोग्य कहंत । 3. healthy. — N103;73 पटु तीछन कौं कहत कबि ~ आरोग्य कहंत । 2. beautiful; elegant. — T2;320;2 रघुपति ~ पालकीं मगाई करि प्रबोधु सब मातु चढ़ाई ।
- <sup>2</sup>**पटु** [पट] 1. garment. — 9; Su1366;1 सकसकाति ~ भीजि पसीना । 2. veil. — Ke91;2 तह तह नवल प्रवीन प्रिया जिउ राखत है अंचर ~ जोरि ।
- पटुइनि** [पटुवनि] f. a female stringer of beads. — P185;7 ~ पहिरि सुरंग तन चोला औ बरइनि मुख सुरस तँबोला ।
- पटुवन्ह** [पटवा] (pl.) a stringer of beads etc; cont. a dress maker. — P329;1 ~ चीर आनि सब छोरे ।
- पटेरहि** [पटेर] a reed (the leaves of which are used to make mats). — N248;118 फटत ~ लागति बार अस कछु कीनौ नंदकुमार । N313;21 करकर चौंच बिदास्यौं कैसैं चीरत कोउ ~ जैसैं ।
- पटै** [पट] f. writing board; slate (of Yama). — AK654;3;2;2 नादी बेदी सबदी मोनी जम के ~

लिखाइआ । Kp312;2 ब्रह्म गियांनी अधिक धियांनी जम कै ~ लिषाया ।

**पटोर** [पटोली] a silk-embroidered sari, or dhoti. — P602;6 फारि ~ कीन्ह मैं कंथा जहँ पिउ मिलै लेहुँ सो पंथा । **पटोरा** KBr21;4 कनक कामिनी घोर ~ । P185;2 भै कोरी सँग पहिरि ~ । P351;7 केहिक सिंगार को पहिर ~ । **पटोरे** P329;1 पटुवम्ह चीर आनि सब छोरे सारी कंचुकी लहरि ~ । T1;14;6 सिअनि सुहावनि टाट ~ । T1;326;2 कंबल बसन बिचित्र ~ । **पटोरी** P648;1 पदुमावति नै पहिरि ~ चली साथ होइ पिय की जोरी । **पटोलै** Np234;4 कंबली ~ गांठि परी है कृस्न देव तेरी रावलियां ।

**पट्टन** [H. also पत्तन] a town. — Ks15;3 यहु पुर ~ यहु गली बहुरि न देषहु आइ । N221;6 ग्राम नगर पुर ~ जिते । Ks4;4 पुर ~ सूबस बसै आनंद ठांए ठांइ । N307;30 हमरे नहिं पुर ~ ग्राम बन गिरि नदी निकट बिश्राम । cont. market. — Ks18;4 नहिं ~ नहिं पारिषू नहिं गाहक नहिं मोल ।

**पठइ** [पठा(व)ना] vt. to send. — 4; **पठइअ** 4 in T; **पठइन्हि** T5;2;1 ~ आइ कही तेहिं बाता । **पठइब** T2;31;4 अवसि दूतु मैं ~ प्राता । **पठइया** PR7;9 झाली जना दोइ गुपत ~ । **पठइहि** T4;28;4 खोज ~ प्रभु दूता । **पठई** 5; **पठई** T1;333;3 ~ जनक अनेक सुसारा । **पठई** 16; **पठउ** T6;9;5 प्रथम बसीठ ~ सुनु नीती । **पठऊँ** N251;42 ~ इहि अरु ये सब और । **पठऊंगी** S125प19;2 हूंतौ ~ एक संदेसा रे । **पठए** 41; **पठएन्हि** P375;6 लिखि ~ अब होइ परावा । **पठएसि** T5;19;1 ~ मेघनाद बलवाना । **पठएहु** T1;77 गिरिहि प्रेरि ~ भवन दूरि करेहु संदेहु ।

**पठत** [पढ़ना] vt. to read. — Kp145;3 बेद ~ अर जीव बधत हौं यहु को धरंम कहाई ।

**पठयउ** [पठा(व)ना] vt. to send. — T2;157;2 गुर बोलाइ ~ दोउ भाई । T5;18;4 पुनि ~ तेहिं अच्छकुमारा । **पठयें** 6; Kp76;1 ~ न जांउ रवां नही आंउं सहजि रहूँ हरि आई हो । **पठयौ** 6; **पठवउँ** T7;61;4 ~ तहाँ सुनहु तुम्ह जाई । **पठवत**

5; T6;28;4 तौ बसीठ ~ केहि काजा । **पठवति** Su2482;2 ~ तन मन मतिहि मनावन । **पठवतु** Su3754;2 अब कै ~ सकल लोक मुनि बंद ।

**पठवन** Su205;5 कहत ~ बदरिकाश्रम गूढ ग्यानु सिषाइ । T7;19;1 ~ चले भगत कृत चेता ।

**पठवहु** to send. — 6 in T; **पठवा** 14 in T; **पठवै** 4; **पठवैगी** N118;73 वह ढोटा अति सोहनौ जौ ~ माइ । **पठवों** KBp114;4 अमल मिटाऊँ तासु का ~ भव पारा हो । **पठवो** KBp85;2 गांठि बांधि षर्च नहिं ~ बहुरि न कियो फेरा । **पठवौँ** P358;3 हारिल भई पंथ मैं सेवा अब तहँ ~ कौनु परेवा । T6;60;3 ~ तोहि जहँ कृपानिकेता । **पठाइ** to

send. — 18; **पठाइअ** T6;17;2 दूत ~ बालिकुमारा । **पठाइया** P301क साजन लेइ ~ आएसु । **पठाइहि** Sup4;0 पिव लिनहार ~ इक दिन होइहि बिछोहु । T4;4;2 जहँ तहँ मरकट कोटि ~ । **पठाई** Su3796;0 यसुमति इहां ~ । Su3935;3 पथिक पाति लिषि दीजै बेगि ~ ।

**पठाई** 3 in T; **पठाई** 39 in T; **पठाउं** 2; **पठाए** 40; **पठाए** 2; **पठाता** Kp196;5 जे जाता ते कौण ~ रहता ते किनि राष्या । **पठायउँ** T6;30;1 अस बिचारि रघुबीर ~ । **पठायउ** T6;37;1 दूत ~ तव हित हेतू । **पठाय** 6; **पठाये** 6; **पठायो** 5; **पठायौ** 28; **पठायउँ** T6;106;2 आपु सरिस कपि अनुज ~ । **पठावहु** 2; **पठावा** 11; **पठावै** Ds26;44 मूवां पीछें वैकुंठि वासा मूवा श्रगि ~ । **पठावै** Dp407;3 निकटि बुलावै दूरि ~ सब बनि आवै रे । **फेरि** ~ to send back. — Dp408;3 झूठ न भावै फेरि ~ कीया पावै रे डरिये ।

**पठान** a Pathan; cont. a Muslim soldier. — PP12;17 कहत ~ मोलि दै मोही जे मांगै सो देहू तोही । PP13;12 तै ~ की लागी सारा वोषदि मूली करै उपचारा । PP13;9 पुरिष येक आयौ बिकरारा तिहिं ~ कौं दई पछारा । **पठानां** PP12;14 साठि कोस परि छठै मलानां गहिवर बन मैं मिल्यौ ~ ।

**पठि-पठि** [पढ़ना] vt. to read. — Kp40;3 ~ पंडित बेद बषाणें भीतरि हूती बस्त न जानै ।

**पठैहू** [पठा(व)ना] vt. to send. — PP9;8 जो मांगै सो अबही दैहू जनां तिहारै संगि ~ । **पठै** 6; **पठैहौं** Su601;2 तूल परत पावक मुष जारि जडनि जम पंथ ~ । **पठ्यौ** Su3880;2 ~ पथिक सब समाचार लिषि ।

**पडंत** [पड़ना] vi. to fall. — Gs116 पूतां होइबा चिराई न ~ काया न जंम घरि जाई । to fall (in the flame). — Ks1;26 माया दीपक नर पतंग भ्रमि भ्रमि मांहि ~ ।

**पडत** [पड़ना] vi. to fall (down). — Ds25;17 दादू काया कारवी ~ न लागै वार । Hp23;3 इंद्री अरथि कीया गंमि अधिर ~ काल भै पासी ।

**पडतां** to fall on: cont. to hit (as of a spear). — Ks14;5 चोट सुहेली सेल की ~ लेइ उसांस । **पडता** to fall (in the flame). — Ks1;25 दीपक जोति पतंग ज्यौं ~ पूरी जानि ।

**पड़दा** [H. परदा; P. parda] curtain; veil; cont. separation; distinction. — Kp181;4 ~ षोलि मिलै हरि जाकूं जो या अरथहि बूझै । Kp286;1 पहनांम ~ ईत आतस जहर जंगम जाल । Kp461;2 इक आराधैं सक्ति सीव इक ~ दे दे हतैं जीव । **पडदा** Ds12;79 माया पट ~ कीया ता थैं लषै न कोइ । Ds23;33 मैं तैं ~ मिटि गया तब ज्युं था त्यौ हीं होइ । Ds31;4 मैं तैं ~ भ्रम का ताथैं जानत नांहि । Ds34;23 सईयां ~ दूरि करि तूं है प्रगटि आइ । Ds3;66 तौ तन मन दिल अरवाह का सब ~ जलि जाइ । Ds4;279 दादू जब दिलि मिली दयाल सौं तब सब ~ दूरि । Ds4;281 दादू जब दिलि मिली दयाल सौं तब पलक न ~ कोइ । Np51;3 मो तो बिचि ~ किसा लोभ बडाई कांम । Sus1;27 सुन्दर सदगुरु जब मिल्या ~ दिया उठाइ । PK1;10 तब रांमानंद कबीर बुलाया आडा ~ बीठी देवाया । PK1;14 नीरमल गोबिंद मुति कबीर की चीन्ही ~ षौली दछा दिन्ही । curtain (hanging before the deity in a temple). — Dp180;2 झूठा आडा ~ देवै झूठा थाल बजावै रे । **पडदे** Ds4;177 मीरां कीया मिहरि सौं ~ थैं

लापरद । **पड़दै** Kp217;3 भजन भेद वुधि पीव स्यौं अंतर ~ लाज वडाई ।

**पड़न** [पड़ना] vt. to read; study. — AK1194;4;1;1 प्रहलाद पठाए ~ साल संगि सखा बहु लिए बाल । **पड़न-साल** a school. — AK1194;4;1;1 प्रहलाद पठाए ~ संगि सखा बहु लिए बाल ।

**पडया** [पड़ना] vi. to lie down. — Ds3;79 दादू जीवण मरण लौं ~ पुकारै सोइ ।

**पडरवा** [m. पाड़ा; f. पँडिया] buffalo calf. — Gp47;1 गाडि ~ बांधिलै षूटा चलें दमांमां बाजिले उँटा ।

**पडवणि** [पद्म] a lotus. — Np74;1 दादुर एक बसै ~ तलि स्वाद कुस्वाद न पावै ।

**पडवा** [पड़वा; परिवा] the first day of a lunar fortnight. — Gp1;2 ~ आनन्दा बीजसि चंदा पांचौ लेबा पाली आठमि चौदसि ब्रत एकादसी अंगि न लाऊं बाली ।

**पडसी** [पड़ना] vi. to fall; be conquered (as of a fort, or as the soul overcome by sensuality). — Dp144;0 ~ रे गढ भेल । **बूडसी** ~ to sink. — Ks15;78 कूरु बडाई बूडसी भारी ~ कालि । **पडा** to fall; lie down. — Gs154 सीषि साषि बिसाह्या बुरा सुपिनैं मैं धन पाया ~ । **छेक** ~ to be cleft (into two). — Ks15;47 कबीर सुपिनैं रैन के ~ कलेजै छेक । **भुलावा** ~ to go astray. — Ks15;57 पडा ~ गाफिलां गए कुबुद्धी हारि । **गिरि** ~ to fall down. — Ks29;19 ऊंहां तैं फुनि गिरि ~ मन माया कै पासि । **बसि** ~ to fall under the power of. — Ks30;24 इंद्री केरै बसि ~ भूजै बिषै निसंक । **पडि** to fall; lie down. — 16; **हत्य** ~ to fall into the hand: to obtain (the diamond, or the Vision). — Ks9;32 सायर मांहिं दंदोरतां हीरै ~ गया हत्य ।

**पडि** [पड़ना] vt. to read; study. — AK478;10;1;1 सनक सनंद अंतु नही पाइआ बेद पड़े ~ ब्रहमे जनमु गवाइआ ।

**पडिगा** [पडना] vi. to fall. — KBs45 करहा ~ गाढ में दूर परा पछिताय । **पडिगै** KBr64;6 ~ फाँसी काल की करहु आपनो सोच । **पडिबा** to fall (in a well). — Dp306;4 कूप षणि ~ गगन कयूं जाईये । Gp5;1 आछै आछै बिद न ~ कंध लाष तोला मोल जाये जे एक षिसै बिंद । **तन** ~ falling, or dying of the body. — Dp170;3 मंन बिचारी सारी ते लीजै रे तिल मांहैं ~ पडिबा ।

**पडियां** Kp343;4 तन देवल ज्यू धज आजै ~ पछितावै पाछै । **पडिया** 4; **मुहडै** ~ **रेत** dust falling in the mouth: to be a complete failure. — Ks21;1 औरां कौं मरमोधतां मुहडै ~ रेत । cont. to be strangled by (the noose of Death). — Kp439;4 कुसलहीं कुसल करत जगु षीणां ~ काल भौ पासी रे । **पडी** 33; **पीछै** ~ to follow. — Kp229;2 ले करि गोरि उसारिया पीछै ~ बहीरो । **राति** ~ the night falling. — Ks15;70 कबीर पगरा दूर है बीच ~ है राति ।

**पडीअै** [पढ़ना] vt. to read; study. — AR973;1;1 ~ गुनीअै नामु सभु सुनीअै अनभउ भाउ न दरसै । **पड़े** AK478;10;1;1 सनक सनंद अंतु नही पाइआ बेद ~ पडि ब्रहमे जनमु गवाइआ ।

**पडे** [पड़ना] vi. to fall. — 45; **हीन** ~ to grow weak. — Kp408;2 जब लग हीन ~ नहीं बांनी तब लग भजि मन सारंगप्रांणी । **काल की पासि** ~ to fall in the noose of Death. — Ks16;31 सुर नर मुनिअर असुर सब ~ काल की पासि । **धोषै** ~ to trip and tumble down. — Ks20;5 षट दरसन धोषै ~ अरु चौरासी सिद्ध । **बिपति** ~ hardship coming. — Ks24;16 बिपति ~ यौं छांडिहै ज्यौं कें चुली भुवंग । **बसि** ~ to be in the power. — Ks31;26 और हमारे बसि ~ गया कबीरा रूठि । **साथि** ~ to fall in (bad) company [see बग]. — Ks18;9 जोरी बिछुरी हंस की ~ बगां कै साथि । **पडै** 109; falling (as of birds, here symbolic for souls imprisoned in a human body, sitting on the tree of the highest Self, and

blinded by maya; see चौरासी). — Ds12;110 दादू दीपक देह का माया प्रगट होइ चौरासी लष पंषिया तहां ~ सब कोइ । **कटि** ~ to be cut. — Ks14;19 जो डोलै सो कटि ~ निहचल उतरै पार । **ढहि** ~ to crumble. — Ks16;19 जो चुनिया सो ढहि ~ जांमैं सो मरि जाइ । **छूटि** ~ to escape. — Ks2;8 छूटि ~ या बिरह तैं जौ सगली जरि जाइ । **पड्या** 65.

**पढंता** [पढ़ना] vt. to read; study; chant. — Kp223;2 बेद ~ ब्रह्मा मार्या । **पढ़** T1;204;3 जाकी सहज स्वास श्रुति चारी सो हरि ~ यह कौतुक भारी । **पढ़इ** to recite. — P56;7 सुआ जो ~ पढ़ै बैना तेहि कत बुधि जेहि हिऐं न नैना । **पढ़त** 10; N60;379 ~ बढ़त अति चोप चित रसमय सुख कौ कंद । P12क जो पुरान बिधि पठवा सोई ~ गिरंथ । T1;331;4 चले ~ गावत गुन गाथा । **पढ़न** 3; N147;111 ~ लग्यौ द्विज गुनी रुक्मिनी बचन सुहाये । **पढ़हिं** 6; P39;3 कतहूँ पंडित ~ पुरानू । **पढ़हीं** N144;62 मनौं मार चटसार सुढार चटा गन ~ ।

**पढ़ा** adj. literate. — P72;2 पंखिन्ह बुधि जौं होति उज्यारी ~ सुआ कत धरति मँजारी । being literate; scholarship. — P77;3 पंडित होइ सो हाट न चढ़ा चहौं बिकाइ भूलि गा ~ ।

**पढ़ाइ** [पढ़ाना] vt. to make study; teach. — T7;110;4 हारेउ पिता ~ पढ़ाई । **पढ़ाई** T2;27;3 कोटि कुटिल मनि गुरू ~ । **पढ़ाए** T1;338;1 सुक सारिका जानकी ज्याए कनक पिंजरन्ह राखि ~ । **पढ़ाव** T7;105;3 बिप्र ~ पुत्र की नाई । **पढ़ावत** Np206;4 सूआ ~ गनिका तरी सो हरि नैनहु की पूतरी । **पढ़ावसि** AK1194;4;1;2 मो कउ कहा ~ आल जाल । **पढ़ावहिं** T7;28;4 सुक सारिका ~ बालक ।

**पढ़ि** [पढ़ना] to read; study; recite. — 76.

**पढ़िना** [पढ़िन, H. पहिना, S. पाठीन] a kind of fish (a sweet-water shark?). — P542;1 धरे मंछ ~ औ रोहू ।

**पढ़िनी** [E.H. बढनी?] a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 5). — P544;5 सगुनी बेगरी ~ पाके ।

**पढ़े** [पढ़ना] to read; study; recite. — 23; **पढ़ै** 19; **पढ़ै** 56; to decipher. — Ks33;3 एकै आषर प्रेम का ~ सो पंडित होइ । **पढ़ैगा** Ds13;92 दादू अषिर प्रेम का कोई ~ । **पढ़ौ** Kp147;2 बिद्या न ~ बेद नहीं जाणौं । **पढ़ौ** 5; **पढ़्यां** Kp145;2 बेद ~ का ऐ फल पांडे । **पढ़्या** Gs119 ~ गुण्या सूबा बिलाई षाया पंडित के हाथि रह गई पोथी । **पढ़्यौ** 3.

<sup>1</sup>**पण** [प्रण] 1. a vow; promise. — Np168;5 दास नांमदेव कौ ऐसा ठाकुर ~ राषै हरि सांकडै परे । 2. decision. — PN2;1 कहत नांमदे हूं ~ मरिहौं बांभण साथि ।

<sup>2</sup>**पण** [पण्य] goods for sale. — PD3;8 धनै सुणत सो ढील न कीनी षोल समेत पोट ~ दीनी ।

<sup>1</sup>**पणि** [पुनः] adv. again; conj. and. — Kp225;3 साई माइ सास ~ साई साई घर की नारी । Kp83;2 पाड़ौसणि ~ भई विरांणीं मांहि हुई घर घालै ।

<sup>2</sup>**पणि** [पर] conj. but. — Kp247;3 स्वांमी तुम्हारे मिलन कूं बेली है ~ पात नही रे । Gp58;2 दस औतार औतिरीया तिरिया बै ~ राम न होई कमाई अपणी उनहूं पाई करता औरै कोई ।

**पणिच** [पनच] bow-string. — Hp9;3 मूंठी डिगै त्यूं माथौ धूंणै ~ पछौंड़ी आवै ।

**पणियां** [पानी] water. — Kp59;0 दूभर ~ भरणां न जाई अधिक त्रिषा हरि बिन न वुझाई । Kp60;2 कांकरि कूई पतालि ~ सोनै बूंद बिकाई रे ।

**पणिहारि** [पनहरा] a water-carrier. — Kp397;5 कोटि समुद्र जाकै ~ रोमावली अठारह भार । Np252;1 तलि संसार वरि सरोवर नीर भरै ~ घरोघर । **पणिहारिया** Np238;4 जास घरि ~ नष प्रसेद जाचै सुरसुरी । **पणिहारी** (f. पनहारिन?). — PK11;12 घरि बालक कूवै ~ चाल्यौ । **पणीहारी** [पनहारिन] f. a female water-carrier. — Kp59;1 उपरि नीर लेज तलिहारी क्यूं करि नीर भरै ~ ।

**पणी** [-पन] suffix. — **पुरिष-पणी** [पुरुष-पन] manhood. — Kp105;3 जब जाइ आइ परोसी घेस्यौ छाडि चलयौ तजि ~ । **पणौ; पारधी-पणौ** [पापद्धि-क-पन] being a killer. — Kp415;2 ~ जे साधै कोई अध षाधा सा राषै सोई ।

**पण्डित** [पंडित] adj. learned; m. a scholar. — Sup132;2 ~ भूले बेद पाठ करि पढ़ि कुरान कौं काजी वै पूरब दिशि करै डण्डवत वै पच्छिम हि निवाजी । Sup8;2 ग्यानी गुनी सूर कवि ~ होते चतुर सयाना ।

**पतंग** [also P. *patang*] 1. sthg. that flies: a moth; caterpillar (the metaphor of the moth—or of the caterpillar—and the ichneumon fly—भृंगी—is common in mediaeval literature. The fly stings the moth and lays its eggs in the body of the caterpillar, which is eaten by the hatched fly and in this way “is transformed” into the fly. The supposed transformation serves—in Kṛṣṇa poetry—as a metaphor for the transforming effect of the love for God, following the pain of love’s sting. The metaphor of the lamp—दीपक, or दिया—and the पतंग—a “winged insect”, often the moth—is very common in *bhakti* literature: the moth is irresistibly attracted by the flame of the lamp in which it is burnt to death. This image belongs to the stock-in-trade of Persian love poetry, in which it symbolizes the deadly character of passionate love, but it has also been used in Indian literature from ancient times (e.g. Aśvaghoṣa, *Buddhacarita* ii.35; Kālidāsa, *Kumārasambhava* 4.40). — AK1160;13;1;1 दीपक ~ माइआ के छेदे । AR486;1;1;1 म्रिग मीन भ्रिग ~ कुंचर एक दोख बिनास । Dp341;4 काया माहैं नाद कुरंग काया माहैं जोति ~ । Ks24;18 दीपक कौं भावै नहीं जरि जरि मरैं ~ । P94;2

आगें आउ पंखि उजिआरे कहहि सो दीप ~ कै मारे । P168क सो धनि बिरह ~ होइ जरा चाह तेहि दीप कंत न आवहु भृंगि होइ को चंदन तन लीप । P307;4 तुम्ह निति भएउँ ~ कै करा सिंगल दीप आइ उडि परा । 2. the *jīva* (while the flame symbolizes the ultimate Reality). — Ks2;30 तीनों मिलिकै जोइया तब उडि उडि परै ~ । 3. syn. for a boat [तरनि; तरणी]. — N101;49 तरनि ~ पतंग खग पावक बहुरि पतंग । 4. syn. for a bird. — N101;49 तरनि पतंग ~ खग पावक बहुरि पतंग । N90;434 बियग पतत्री पत्ररथ पत्री पतंग ~ । 5. syn. for fire. — N101;49 तरनि पतंग पतंग खग पावक बहुरि ~ । 6. syn. for the sun [तरनि; तरणि]. — N80;278 अंबरमनि दिनमनि तरनि सबिता सूर ~ । 7. [S. पत्रांग: having (beautiful) leaves] the sappan-wood tree (which looks miserable when the beautiful leaves start to drop; see *Padmāvata*, p. 425, n. 9). — P420क बिनु गथ पुरुख ~ ज्यों ठाठ ठाढ़ पै सूख । पतँग [पतंग]. — P306;7 दीपक जोति देखि उजियारी आइ ~ होइ परा भिखारी । पतंगम (pl.) moths. — AN988;3;1;3 असथावर जंगम कीट ~ घटि घटि रामु समाना रे । पतंगरी the sun. — G43;13 अरुन किरनि रही छाइ उदधि ते निकसत प्रात ~ । पतंगा 1. a flying insect. — 42; AK325;13;1;1 असथावर जंगम कीट ~ अनिक । Dp257;2 ज्यू परै ~ जोति मैं देषि देषि निज सार हो । Kp208;2 दीपक ऐक अंभंगा तामैं सुर नर परै ~ । 2. a ball. — T1;126;3 करहि गान बहु तान तरंगा बहुबिधि क्रीडहि पानि ~ । 3. the sun (of the lotus lineage of Bhṛgu). — T1;268;1 आयउ भृगुकुल कमल ~ । पतंगु a moth. — AK482;27;2;1 नैन देखि ~ उरझै पसु न देखै आगि । Su55;0 फिरि फिरि सो इहै करहु जैसौ प्रेम ~ पावक हूं न डरहु । पतंगू P195;7 परगट होइ तौ होइ अस भंगू जगत दिया कर होइ ~ । P231;5 न जनहु होइ भँवर कर रंगू न जनहु दीपक

होइ ~ । P94;4 को राजा कस दीप उतंगू जेहि रे सुनत मन भएउ ~ । पतंग (cont. a passionate person). — P51;7 पदुम गंध बेधा जग बासा भँवर ~ भए चहुँ पासा ।

<sup>1</sup>पत [S. पति] f. reputation; honour. — PP13;9 गिर्यौ धरनि परि भयौ अचेतू ~ गई मुष है गयौ सेतू ।

<sup>2</sup>पत [पति] husband. — PD2;8 और धना कै घर मैं नारी सो है ~ की अग्याकारी ।

<sup>1</sup>पतडा [पत्रा] paper; pages. — Kp497;4 पोथी ~ दूर करि पांडे छाडि दे मन के भरमां ।

<sup>2</sup>पतडा [पत्र] (dry and useless) leaf (of a tree); cont. dry straw, i.e. nothing. — Ks25;20 जब लग हरि प्रगटै नहीं तब लग ~ हाथि ।

पतति [पत्त] adj. flying (banners). — Su4780;4 ~ पताका धुजा नेत जनु तूटति तरवर तीर ।

पतती [पतित] a sinner. — PD7;8 सब संतन के कारज सारे केताई ~ पार उतारे ।

पतत्री [पतत्रि] a bird. — N90;434 बियग ~ पत्ररथ पत्री पतंग पतंग ।

पतन downfall. — Kp480;0 जतन करत ~ है जैहै भावै जाणि म जांणी । N243;5 ~ कौ कारन लगे बिचारन ।

पतनी [पत्नी] f. wife. — Ke80;3 पीत अरुण हरित मानों रेखा ~ संगि नवसत साजे ।

पतर [पात्र] vessel. — Kp297;2 एक ~ भरि उरकुट कुरकट एक ~ भरि पानी ।

<sup>1</sup>पतरा [पतला] adj. thin. — Sus11;19 कोई पंचामृत भषै कोई ~ मांड ।

<sup>2</sup>पतरा [पत्रा] (astrological) almanac. — PR8;4 केई ज ~ भैसों मारै ऐकज तोरि जनेउ डारै ।

पतरा-पोथी books and scriptures. — Np127;4 ~ परहा करौ रांम नांम जपि दूतर तिरौ ।

पतराई [पतलापन] f. thinness. — P156;7 खाँडै चाहि पैनि पैनाई बार चाहि पातरि ~ ।

पतरि [पात्र] vessel. — AK476;4;1;1 इकतु ~ भरि उरकट कुरकट इकतु ~ भरि पानी ।



**पतला** adj. thin; subtle. — Ds25;83 प्राणं पवन  
ज्यूं ~ काया करै कमाइ । Gp50;0 सरवा रे सरवा  
त्रिभुवन ते गरवा पांणी तैं ~ पहुप तैं हलवा ।

**पतांल** [पाताल] the seven nether regions;  
underworld. — Np94;1 ताज कुलह ब्रह्मंडै  
कीन्हां पाव सपत ~ जी ।

**पताक** [पताका] (battle-)flag. — Su3465;4 ज ~  
तरु तार केरि निर्झर निसान तहं भ्रमर भेरि ।  
T6;79;1 बिपुल बरन ~ ध्वज नाना । **पताका** 17;  
N145;71 चपल ~ फरकैं अरकैं अरक किरन  
जहैं । Su4780;4 पतति ~ धुजा नेत जनु तूटति  
तरवर तीर ।

**पतार** [पाताल; see also पातार] the seven nether  
regions; underworld. — 6; KBs142 माया जग  
साँपिनि भई विस ले पैठि ~ । KBs230 पानी  
भीतर घर किया सेजया किया ~ । P43;5 मूल ~  
सरग ओहि साखा । P614क जहैं राजा बलि बाँधा  
छोरौ पैठि ~ । **पतारन्ह** P40;4 अगम असूझ देखि  
दर खाई परै सो सप्त ~ जाई । **पतारहिं** P14;5  
बासुकि जाइ ~ चाँपा । **पतारहि** P156क परा सो  
गया ~ तिरा सो गा कबिलास । **पतारौ** P233;3  
बिक्रम धँसा पेम के बारौ सपनावति कहैं गएउ ~ ।  
P302;5 भौंह धनुक जो छपा अकारौ बेनी बासुकि  
छपा ~ । **पतारा** 4; P150;5 उठै लहरि नहिं जाइ  
सँभारा चढ़ै सरग औ परै ~ । **पतारी** the  
netherworld (where Bali, facing the *vāmana*  
avatar of Viṣṇu, will rule until he becomes  
Indra in a subsequent emanation of the  
world). — Su441;8 हसि सर्वसु दीनौ पायौ राज  
~ ।

**पताल** [पाताल; see also पातार] the world (“in  
which Viṣṇu entered to deceive Bali”). —  
KBr75;3 पैठि ~ नही बलि छलिया । deep  
waters (into which the brave diver dives to  
look for pearls). — KBs302 ढाढस देषो मरजीव  
को धौ जुडि पैठि ~ । **पतालहि** KBp23;4 अकासै  
बांधि ~ पठवै सेष स्वर्ग पर राजै । **पताला** 4;  
KBp50;1 बिरवा एक सकल संसारा स्वर्ग सीस जर

गई ~ । Sup131;3 इहै ग्यान गहि राम भजत है  
बैठे शेष ~ । **पतालि** Kp60;2 कांकरि कूई ~  
पणियां सोनैं बूंद बिकाई रे वज्र । cont. on the  
bottom. — Ks16;9 पांनीं मांहैं घर किया सेजा  
किया ~ ।

**पतिंग** [see पतंग]. — P535;5 सोरह लाख कुँवरि  
हहिं मोरे परहिं ~ जस दीपक अँजोरे । cont. a  
small insect (on the giant *madāra*, or  
swallow-wort tree). — P76;3 सुआ को पूँछ ~  
मँदारे चलन देखि आछै मन मारे । P218;7 इहाँ  
देवता अस गए हारी तुम्ह ~ को आहि भिखारी ।

**पति** [S.] f. reputation; honour; prestige. —  
KBr60;3 पुनि संपति औ ~ को धावे ।  
AK324;3;3 ~ अपति ता की नही लाज । ~  
**खोना** AK324;3;1;2 हम अपतह अपुनी ~ खोई ।  
~ **जाना** the honour vanishing. — Np25;3  
उजल बांनो नीच सगाई पाषंड भेष कीयें ~ जाई ।  
Su1571;1 ठाकुर सौं सेवग सरबरि करै इन बातनि  
~ जाई । ~ **राषना** to defend the honour. —  
Su10;1 दुरवासा कौ श्राप निवास्त्यौ अंबरीष ~  
राषी । J11;3 धनि राम राषै ~ मेरी ।

**पति** lord; master — 333; **भवन-पति**  
[भुवन-पति] lord of the universe. — Dp255;0  
राइ रे राइ रे सकल भवन-पति राइ रे । **प्राण-पति**  
lord of the soul. — Dp331;3 ~ तहां पाइया जहां  
उलटि संमाई । **देव-पति** lord of the gods. —  
Dp369;3 सकल ~ सेवा करैं मुनी अनेक एक  
चिति धरैं । **पति-देव** husband. — Np145;0  
आरती ~ मुरारी चंवर दुलैं बलि जांडं तुम्हारी ।

**पति-बंचक** [पति-वंचक] a woman who  
deceives her husband. — T2;172;4 सोचिअ  
पुनि ~ नारी । T3;5;8 ~ परपति रति करई ।  
**पति-ब्रता** [पतिव्रता] f. an ideal wife. — PP24;17  
कै कछु बिपति निवारै कोई सो साची ~ होई ।

**पतिआइ** [पतियाना] vt. to believe; have trust. —  
Ks7;10 दीठा है तौ कस कहूं कहें न कोइ ~ ।

**पतिआनि** T2;16 सुरमाया बस बैरिनिहि सुहृद जानि  
~ । **पतिआय** KBp63;0 मैं कासे कहाँ को सुनै

~ । पतिआया Gs204 गुरु गोरष के बचन ~ ।

पतिआहु T2;22 काजु सँवारेहु सजग सबु सहसा  
जनि ~ । पतिआहु T2;179;1 कहउँ साँचु सब सुनि  
~ । T2;72;2 कहउँ सुभाउ नाथ ~ ।

**पतिजे** [पतीजना] vi. to believe; have trust. —  
KBp8;3 पंभ फोरि जो बाहर होई तेहि ~ सब  
कोई ।

**पतित** adj. fallen; degraded; sinful; m. a  
sinner. — 104; **पतित-पावन** purifying the  
sinners (a title of the Supreme Being). — 5;  
AN694;5;1 ~ माधु बिरदु तेरा । Su133;0 ~  
हरि नाम तुम्हारौ । T7;130;4 जासु ~ बड़ बना ।  
**पतितन** (pl.). — N342;292 बावन रूप दिखाइ  
महाप्रभु ~ पाप हरौ । Np80;1 बडौ पतित ~ मैं  
गज गनिका गांमीं । G3;4 निसि दिन पक्षिपात ~  
को तदपि गदाधर प्रभु मन भाई । **पतितनि** 4;  
**पतिताई** Kp257;2 नांनं रंगै भांवरि फेरी गांठि जोरि  
बाबै ~ पूरि सुहाग भयौ बिन दुलह चौक कै रंगि  
धर्यौ सगौ भाई ।

**पतिन** [पति] (pl.) husband. — N293;52 बेनु नाद  
सुनि अति सचु पावति ~ सहित चलि हरि पै  
आवति । N321;24 ~ अनेक भाँति कै तरजी ।  
**पतिन्ह** T 1;336;4 ~ सौंपि बिनती अति कीन्ही ।

**पतिबरतनि** [पतिव्रता] f. a faithful wife. —  
PP24;12 कै तू आज हमारै देखी ~ मै षरी  
बिसेषी । **पतिबरता** 36.

**पतिव्रत** [पतिव्रत] fidelity to a husband; one  
whose vow is towards her husband. — 50;  
cont. a faithful wife. — Dp239;4 ~ आगैं जिनि  
जिनि पाल्यौ सुंदरि तिन्ह सब छाजै । cont. a  
beautiful lady. — Dp239;1 चरणौं चेरी चित नहीं  
राख्यौ ~ नाहिं न जाण्यौं । **पतिव्रतहि** Sup153;2  
बिभचारनि हौं होती नाहीं लै ~ रही मन मांहीं ।

**पतिव्रता** [पतिव्रता] f. a faithful wife. — 28.

**पतिव्रतु** [पतिव्रत] cont. a faithful wife. —  
Su4180;0 उधौ इन नैननि नैमु लियौ नंद नंदन सौ  
~ कीनौ दरसत नही बियौ ।

**पतिभरता** [पतिव्रता] f. a faithful wife. —

Ds24;56 ~ पति पीव कौं सेवै दिन अरु रात ।

Ds8;52 ~ विभचारणी मेला क्युं करि होइ ।

**पतिभैरता** Ds8;52 दादू ~ कै एक है विभचारणी  
के दोइ ।

**पतियां** [पत्र] a letter. — Np230;5 प्रीतम को ~  
लिखि भेजौं प्रेम प्रीति मसि लाय । Su4683;2  
सूरदास स्वामी ~ लिषि कहां जोग कहं पिय कौ  
दहियौ ।

**पतिया** [पतियाना] vt. to believe; have trust. —  
Su4209;0 मधुबनियां लोगनि कौ ~ । **पतियाइ** 12;  
Ds10;89 दादू यहु मन तसकरा जिनि कोई ~ । to  
believe. — Ks19;16 अकथ कहांनीं प्रेम की कहें  
न कोइ ~ । **पतियाइये** Kp114;3 कहैं सुनैं कैसें ~  
जब लग आप तहां नहीं जाइये । **पतियाई** 10; **मन**  
~ trusting of the mind. — Dp43;1 तहां न मेरा  
मन ~ । Gp15;0 तत बणिजील्यौ तत बणिजील्यौ  
ज्युं मोरा मन ~ । **पतियाणौं** PP27;16 कंत सराहै  
कटुंब सिहाणौं हरि भगन स्यौं मन ~ । **पतियातु**  
Su3851;0 कमल नयन घन स्याम राधिकहि जौ  
परसत न ~ । **पतियाना** KBp4;0 सांच कहों तो  
मारन धावै झूठे जग ~ । **पतियानौं** PP22;11 ऐसी  
भगति करत हौ जांनौ इह करनी सौ जुग ~ ।  
**पतियाय** KBs123 सोई देउ सिषायना कोई नहीं ~ ।  
**पतियारा** KBp93;3 तीन लोक भरपूर रहो है नाहिन  
है ~ । **पतियाहि** N204;182 ये तौ सबै देवता  
आहि राजन रंचक जिनि ~ । **पतियाहु** 1. to  
trust. — N220;83 तब कही अहो बेगि तुम जाहु  
पूतहि रंचक जिनि ~ । Su4378;3 स्वारथ निपुण  
सू रस भोगी जिनि ~ बिरह दुष दातनि । 2. to  
pay heed. — Su4211;2 जिनि ~ मधुर सुनि  
बातैं । KBp113;0 झूठे जनि ~ हो सुन संत  
सुजाना ।

**पतिवरता** [पतिव्रता] f. a faithful wife. — PP24;17  
निसिदिन पुरवै मन की आरी क्यौ कहिये ~ नारी ।  
**पतिव्रता** Kp141;4 जौ ~ होइहै नारी कैसेंहीं रहौ  
सो पिवहि पियारी ।

**पतिसाहा** [पातशाह; बादशाह; P. *pādśāh*] king; emperor. — Sup36;4 चञ्चल चपल चाहि माया की यह गुलांम गति काहा सुन्दर सँमुझि बिचार आपुकों तू तौ है ~ । **पतिसाहि** PA3;1 ~ बहादर दीयौ थानूं ।

**पतिहाई** [?; Gupta:1969, *pada* 19, p. 156: पुतिहाई, to consider as a son]. — Kp25;1 पाई पाइ की ~ पाई की तुरिया बेचि षाई ।

**पतिहारि** [प्रतिहारी] a door-keeper. — Kp397;2 नौ ग्रह कोटि ठाढे द्रबारि धरंम राइ पौल्या ~ ।

**पतिहि** [पति] lord; husband. — 10; **पती** 16; (as in कमला-पती, Lord of Kamalā: Viṣṇu; त्रिभवण-पती, Lord of the universe). —

**पतीआई** [पतियाना] vt. to believe; have trust. — AK325;10;2 कहन कहावन नह ~ है तउ मनु मानै जा ते हउमै जईहै । **पतीआ** cont. to test. — AK870;4;4 तीनि बार ~ भरि लीना ।

**पतीआइ** [पतियाना] vt. to believe; have trust. — 3; AK1370;122;1 कबीर देखि कै किह कहउ कहे न को ~ । **पतीआगा** AN657;3;2;2 निज भाउ भइआ भ्रमु भागा गुर पूछे मनु ~ ।

**पतीआरा** AK339;73;2;1 पंच पहरूआ दर महि रहते तिन का नही ~ । **पतीआरु** AR694;1;1;1 हम सरि दीनु दइआलु न तुम सरि अब ~ किआ कीजै । **पतीआही** AK339;72;1;3 अब हम तुम एक भए हहि एकै देखत मनु ~ ।

**पतीऔ** AK872;10;2;1 नाचनु सोइ जु मन सिउ नाचै झूठि न ~ परचै साचै ।

**पतीजु** [पतीजना] vi. to have faith, or trust. — P571क यहौ राहु भा भानहि राघौ मनहिं ~ ।

**पतीजे** 33; Dp176;3 सोनां अगंनि दस बारा तब यहु प्राण ~ । Dp199;4 दादू एक गलित गोब्यंद सूं इहिं बिधि प्राण ~ । Kp310;5 पतियांनां जौ न पतीजै न ~ तौ क्या कीजै । **पतीजौ** Kp327;3 जाति जुलाहा नांउ कबीरा अजहू ~ नाहीं । N144;52 काहू नाहिं ~ बलि बलि एती कीजौ ।

**पतीतुं** [पतित] a sinner. — V8;1 बीरध अभागी जो पती होई मुरीष रोगी तजै न जोई ~ अकेले छाडियो ।

**पतीना** [पतीतना, vt. to trust; H. प्रतीति] trust. — Dp56;4 दादू जुगति जानि करि ऐसी तब यहु प्राण ~ । AK871;4;4;1 मन कठोर अजहू न ~ । Kp440;4 तीनि बार पतियारा लीयां मन कठोर अंजहू न ~ ।

**पतीयाई** [पतियाना] vt. to believe; have trust. — PK5;2 कहै कबीर सुनहु राई हम कहैं तैं को ~ ।

**पतुरिनि** [पतुरिया] f. a dancing-girl. — P529;1 ~ नाँचै दिहें जो पीठी । P557;4 नट नाटक ~ औ बाजा ।

**पतूषी** [पतोखी] f. a leaf-cup. — Su4175;2 बारक वह मुष बहुरि दिषावहु दुहि पय पिवत ~ ।

**पतें** [प्रत्यय] belief; trust. — P93;2 हौं सत लै निसरा एहि ~ ।

**पत्याइ** [पतियाना] vt. to believe; have trust. — 4; G39;4 कासों कहों को ~ री । **पत्याई** 5; Kp150;2 अंधे कूपक दीयौ बताई तरकि परै परि हरि न ~ । **पत्यात** N223;57 मुनि जन जिनिहिं ~ न रती ते पद बिलुठत ताकी छती । **पत्यावहु** PP12;8 जौ न ~ पूछौ सीतां । **पत्याहि** N233;108 ये सब मिथ्याबादी आहि इन के कहैं न तनक ~ । **पत्याहु** HK45 जौ मोहि न ~ तौ छाती टकटोरि देषौ पाँन दै ।

<sup>1</sup>**पत्र** [पात्र] a vessel; plate. — Sus20;23 ~ मांहिं झोली धरै जोगी मांगै भीष ।

<sup>2</sup>**पत्र** 68; 1. a leaf (as of a tree). — Ke70;7 रोमावली ~ पल्लव बर झुलत प्रेम की बात । Kp182;3 देव बिन देहुरा ~ बिन पूजा बिन पांषां भवरा बिलंबिया । KBp24;2 पौ बिनु ~ करह बिनु तुम्बा बिनु जिभ्या गुन गावै । KBp28;2 चार वृक्ष छव साषा वाकै ~ अठारह भाई । N158;62 ~ मूल फल फूल सकल हीरा मनि मोती । a petal (of a lotus). — P437;3 कँवल ~ दारिवैं तोरि चोली । 2. a letter. — N144;48 लिख्यौ ~ सु बिचित्र चित्र नाना बनाइ कै । P495;1 लिखे ~ चारिहुँ दिसि धाए जावैं उमरा बेगि बोलाए । 3.

(astrological) calendar. — Kp238;1 जाके झोली ~ बिभूति न बटवा अनहद बेन बजावै ।

**पत्रन** [पत्र] (pl.) a leaf. — N101;51 दल कहियै नृप कौ कटक दल ~ कौ नाम ।

**पत्रनि** [पात्र] a vessel; plate. — Su613;2 दधि फल दूब कनक के ~ आरति जोति बिचित्र बनाई ।

**पत्ररथ** a bird. — N90;434 बियग पतत्री ~ पत्री पतग पतंग ।

**पत्रावलि** [पत्र-आवली] f. a string of flowers and leaves fixed in the hair for decoration. — P297;3 रचि ~ माँग सेंदूरा । P471;2 कै ~ पाटी पारी औ रचि चित्र विचित्र सँवारी ।

**पत्रिका** f. a letter. — 3; T1;290;3 पुनि धरि धीर ~ बाँची ।

**पत्री** [पत्र] 1. a leaf. — 4; KBr82;2 छौ क्षत्रि ~ युग चारी । 2. a letter. — PP6;6 बारह मांस भगति जब कीन्हीं रामानंद कौ ~ दीन्हीं । 3. [लग्नपत्रिका] list of astrological *lagnas* involved in a wedding (see also जनम-पत्री, a horoscope). — T1;91;3 ~ सप्तरिषिन्ह सोइ दीन्ही । 3. a bird. — N90;434 बियग पतत्री पत्ररथ ~ पतग पतंग । 4. a tree. — N87;392 ~ दली फली बरहि बृच्छ महीरुह सोइ । N99;23 ~ तरु पत्री कमल पत्री बहुरि बिहंग । 5. a lotus. — N99;23 पत्री तरु ~ कमल पत्री बहुरि बिहंग । 6. a bird. — N99;23 पत्री तरु पत्री कमल ~ बहुरि बिहंग । 7. an arrow. — N99;24 ~ सर कर चित्त जिमि इमि सेवहु श्री रंग । N82;310 सर मार्गन नाराच इषु ~ शोषन प्रान । **पत्रे** a leaf. — Gp38;1 ~ ब्रह्मा कली बिसना फल मधे रुद्रम देवा ।

**पथ** way; road. — 45.

**पथर** [पत्थर] stone (often opposed to the पारस). — Dp173;3 पारस ~ ~ पारस कामधेन पसु गावै । Ds33;6 कोटि वरस लौं राषिए ~ पांणी मांहि दादू आडा अंग है भीतरि भेदे नांहि । Kp495;3 सोई गिर मेर उदार उजागर जा महि धात

प्रकासा और सबै हीं कंकर ~ टांकी अगनि निवासा ।

**पथहि** [पथ] a path. — Su2283;2 सूरदास कहां लागि अनुदिन आरज ~ डरौं । **पथि** Hp23;2 तीरथ बरत बुराइ तीस्टी पसु बंधन ~ पडिया । Hp94;3 धूं प्रहिलाद कबीर नामदेव इहिं ~ चल्या उजासै । T2;122;4 राम लखन ~ कथा सुहाई ।

**पथिक** traveller (often not going on a journey during the rainy season). — 44;

**पथिकन** (pl.). — N288;31 मारग ठौर ठौर तून छये पंच चलत ~ भ्रम भये ।

**पथु** [पथ] a path; road. — T1;56;4 मिटइ भगति ~ होइ अनीती ।

**पथ्य** adj. belonging to the right road: proper; beneficial. — T2;176;1 कौसल्या धरि धीरजु कहई पूत ~ गुर आयसु अहई ।

**पथ्या** [हड़, हर्, हरे; S. हरीतकी] the yellow or “black” myrobalan. — N93;473 अभया ~ अब्यथा अमृता चेतकि होइ ।

<sup>1</sup>**पद** 1. the foot. — 510; **पद-अंबुज** lotus feet. — H29;15 ~ जावकजुत भूषन प्रीतम उर अवनी । H30;18 श्रवन सुनत प्रापक रति राधा ~ सुकुवार । N342;297 धेय सदा ~ सार । T5;49;2 ~ गहि बारहिं बारा । **पद-अरबिंद** [पद-अरविंद] lotus feet. — N156;27 सुंदर ~ मधुर मकरंद मुक्ति जहँ । **पद-अर्चन** worshipping the feet. — N304;77 सो नित अलक रलक मैं धरिहैं सरन परी ~ करिहैं । **पद-कंज** lotus feet. — 4 in T;

**पद-कमल** lotus feet. — 83; **पद-कमलन**

N164;212 ज्यौं लुब्धी ~ कमला चंचल नारी ।

**पद-गति** gait. — N178;508 जनु ~ पर रीझि

अलक पूजत फूलन करि । **पद-चर** a person on foot; infantry; foot soldiers. — 5; **पद-चारी** footmen. — T2;201;2 ते अब फिरत बिपिन ~ ।

**पद-चिह्न** footprint. — N278;85 मो ~ चिह्नित भयौ करि आनंद सबै भय गयौ । **पद-ज** a toe. — T7;76;3 ~ रुचिर नख ससि दुति हरना ।

**पद-जलजाता** lotus feet. — T7;18;2 कहाँ तजि

~ । **पद-तलनि** [पद-तल] sole of the foot. — G19;4 वहुरि फिरि झगरि चढि सीस तंडव रच्यौ परसि ~ मनि रंगु सुहायो । **पद-त्राना** [पद-त्रान, S. पद-त्राण] foot protection: shoe; slipper. — T6;80;2 नाथ न रथ नहिं तन ~ । T2;119;3 ए बिचरहिं मग बिनु ~ । T2;62;3 चलब पयादेहिं बिनु ~ । **पद-नख** nail of the toe. — T2;101;3 ~ निरखि देवसरि हरषी । **पद-न्यास** placing the feet: gait. — H62;5 मृदु ~ उठत कुमकुम रज अद्भुत बहत समीर दुकूलहु । **पद-पंकज** lotus feet — 69; **पद-पदुम** 6 in T; **पद-पल्लव** G20;1 श्रीगोविंद ~ सिर पर विराजमानु तिनु कैसैं कहि आवै या सुष कौ परमानु । **पद-पीठ** support of the feet: sandals. — T2;324;1 राम मातु गुर-पद सिरु-नाई प्रभु ~ रजायसु पाई । **पद-पीठा** sandals (or footstool?). — T2;98;1 नृप मनि मुकुट मिलित ~ । **पद-बंदन** [पद-वंदन] praising the feet. — N146;95 उठि नैद नंदन जग बंदन ~ करि कै । **पद-रज** dust of the feet. — 4; Sus1;3 सुन्दर ~ परसतें निकसि गई सब सूल । T1;282;2 जौं तुम्ह औतेहु मुनि की नाई ~ सिर सिसु धरत गोसाईं छमहु चूक अनजानत केरी चहिअ बिप्र उर कृपा घनेरी । T1;308;1 बार बार ~ धरि सीसा । **पद-राजीव** (blue) lotus feet. — T1;148;1 ~ बरनि नहिं जाहीं । **पद-विन्यास** [पद-न्यास] placing the feet: gait. — G58;2 मृदुल ~ चलित । **पद-सरोज** lotus feet. — 7 in T; **पदारविंद** [पद-अरविंद] lotus feet. — 2 in T; **पदारविंदु** T7;1;6 राम ~ अनुरागी । **पदारविंद** Gc1 श्रीगोविंद ~ सीमां सिर-नाऊं ।

<sup>2</sup>**पद** 1. state; place; position. — 69; AB93;1;2 मिरतक पिंडि ~ मद ना अहिनिसि एकु अगिआन सु नागा । AB93;5;2 लालचु करै जीवन ~ कारन लोचन कछू न सूझै । AK1123;1;2;2 चउथे ~ कउ जो नरु चीन्है तिन्ह ही परम पदु पाइआ । AK338;65;2;1 कहि कबीर जीवन ~ कारनि हरि की भगति करीजै । AK481;22;5 कहत कबीर जु इस ~ बूझै राम रमत तिसु सभु किछु सूझै ।

AK692;2;2 लालच करै जीवन ~ कारन लोचन कछू न सूझै । AN1166;11;4;1 जउ गुरदेउ भवन त्रै सूझै जउ गुरदेउ ऊच ~ बूझै । Dp166;2 जब जंनम जुरा सब षीणां तब ~ पावंन उरि लीणां । Dp348;2 जब अंतरजांमी रहै जांम तब अपै ~ जंन दादू पांम । Dp356;1 तीन्युं ताप जरै नहीं जीयरा सो ~ परसै सहजि सुभाइ । Kp146;2 जे तुम्ह देषौ सो यहु नांही यहु ~ अगंम अगोचर मांही ।

**पद-निरबाण** [निर्वाण-पद] the state of salvation. — Gs168 आकास तत सदा सिव जाण तसि अभिअंतरि ~ । **पद-निरबान** Gs75 नासिका अग्रे पवन लुकाइबा तब रहि गया ~ । Ds1;26 सुधि बुधि सोधी समझि करि पाया ~ । KBr35;7 कुल मरजादा षोय के षोजिन्दि ~ । **पद-निर्बानां** Sup70;0 पद मैं निर्गुण पद पहिचांना पद कौ अर्थ बिचारै कोई पावै ~ । **पद-निर्बान** KBp49;0 बूझ बूझ पंडित ~ सांझ परे कहँवा बसे भान ।

**पद-निर्वान** Sup13;2 सब सन्त यौं ही कहत हैं श्रुति स्मृति ग्रन्थ पुरान रे दास सुन्दर नाम तें गति लहै ~ रे । **पद-नृबान** Ds23;6 झूठा ग्रव गुमान तजि आपा अभिमान दादू दीन गरीब होइ पाया ~ । **पद-नृवाण** Ds16;1 भरे न जीवै सहज सो पूरा ~ । Ds7;32 तन मन पांणी णूण ज्युं पावै ~ ।

**पद-त्रबान** PA6;23 दास अनंत उचरै सदा पावै ~ । **पद-त्रिबाण** Dp267;1 एकहिं एकै ~ । Dp340;3 काया मांहीं षेलै प्रांण काया मांहीं ~ । 2. a couplet. — ~ **गाना** to sing hymns (which for Kabīr is not in itself a sure way to salvation; all depends on the inner disposition of the singer). — Ks32;3 ~ गाएं लैलीन है कटी न संसै पास । Ks33;5 ~ गाएं मन हरषिया साषी कहें अनंद ।

**पदकन** [पदक] (pl.) a medallion (having the footprint of a god). — N219;49 कंचन पट ~ के छरा सुंदर गजमोतिन के हरा । **पदकनि** G48;8 उर ~ की पांति राजत भांति भली है ।

**पदई** [पदवी] f. rank; position. — Kp377;0 है हरि भजन कौ परवान नीच पावै ऊंच ~ बाजतें

नीसांन । Kp377;2 दास धू कौ अटल ~ राम कै दीवांन । **पदबी** T2;52;3 रंक धनद ~ जनु पाई ।  
**पदम** [पद्म] a lotus. — J8;7 छूटि जंजीर बूडि गये भाई ~ पत्र प्रहिलाद तिराई । (springing from the navel of Brahmā). — Kp452;2 जाकै नाभि ~ सु उदित ब्रह्मां चरंन गंग तरंग रे । **पदमन** (pl.). — N3;55 ~ कौ जब पौन डुलावै तब लंपट अलि बैठि न पावै । **पदमिनि** a lotus. — N286;47 पाप न परसै नंद तिहि ~ दल जल न्याइ ।  
**पदमु** AB974;1;9;1 मसतकि ~ दुआलै मणी माहि निरंजनु त्रिभवण धणी ।  
**पदवी** f. rank; position. — N137;278 ह्यां नीची ~ हुती गोपीनाथ कहाइ । N2;21 खीर नीर निरवारि पियै जो इहि मग प्रभु ~ पावै सो । T7;106;5 धूम अनल संभव सुनु भाई तेहि बुझाव घन ~ पाई ।  
**पदहि** [पद] 8; 1. position; place. — AR1124;1;1;4 किसु जाति ते किह ~ अमरिओ राम भगति बिसेख । KBp77;2 होय मृतक वह ~ समाना । 2. couplet; topic. — Kp13;5 कहि कवीर सो पंडित ग्याता जो या ~ विचारै । Kp184;0 पंडित होइ सु ~ बिचारै मूरिष नाहिन बूझै ।  
**पदाति** a foot soldier; infantry. — N65;69 बिधिकर किंकर दास पुनि अनुचर अनुग ~ । T6;86;2 बहु गज रथ ~ असवारा ।  
**पदादपि** [S. पदात्-अपि] even from that position. — T7;13;छ3 ते पाइ सुर दुर्लभ ~ परत हम देखत हरी ।  
**पदारथ** [पदार्थ] 27; 1. an object; cont. wealth. — ABh659;2;1;1 अैसा नामु रतनु निरमोलकु पुनि ~ पाइआ । Ds2;99-100 प्राण नाथ हिरदै बसै तौ सकल ~ हाथि । 2. cont. (five) items used in a ritual: the five senses (see also <sup>1</sup> पंच>पंच-पदारथ). — Dp182;1 पंच ~ पोइ करि यहु माल चढाऊं । 3. cont. diamond (or the most important thing): most beautiful woman (here Padmāvati). — P73;5 पदिक ~

लिखी सो जोरी चाँद सुरुज जसि होइ अँजोरी । P213;4 पदिक ~ कर हुँति खोवा । P561;3 वह सो ~ एइ सब मोतीं । P477;6 रतन भीज रँग मसि भै स्यामा ओही छाज ~ नामा । 4. end; aim. — **पदारथ-चार** [चार-पुरुषार्थ] the four aims in life (अर्थ, धर्म, काम, मोक्ष). — Dp386;4 अठसिधि नव निधि आंगणें परंम ~ माहरा वाल्हा रे । AR658;4;1;2; AR1106;2;1;2 ~ असट महा सिधि नव निधि कर तल ता कै । Dp166;4 जब चरण कंवल रुचि तेरी तब ~ चेरी । Dp369;4 रिधि सिधि दासी आगै रहैं ~ जी जी कहैं । Dp99;2 ऐसा सतगुर राया ~ पाया । Ds12;97 दादू ~ मुकति वापुडी अठसिधि नौनिधि चेरी । Kp500;2 कहै कबीर तुम्ह संग्रथ दाता ~ देत न बार । Su135;0 ~ दिये सुदामहि अरु गुरु को सुत आनि । T1;164;4 ~ करतल मोरें । T2;105;2 ~ भरा भँडारू । T2;46;1 ~ करतल ताकें । **पदारथु** the precious gem (of Rāma). — AK1365;23;1 राम ~ पाइ कै कबीरा गांठि न खोलह । AK1377;231;2 मुकति ~ पाईअै ठाक न अवघट घाट । AK339;71;1;3 निंदा होइ त बैकुंठि जाईअै नामु ~ मनहि बसाईअै । AK792;3;3;2 ईत ऊत जन सदा सुहेले जनमु ~ जीति अमोले । AN485;1;3;1 मिथिआ भरमु अरु सुपन मनोरथ सति ~ जानिआ । Ks18;4 रांम ~ पाइ करि कबिरा गांठि न षोलि । Ks18;9 पाइं ~ पेलि करि कांकर लीन्हां हाथि । **पदार्थ** the four aims in life (चार-पुरुषार्थ). — Kp493;4 चारि ~ चत्रभुज आपै कबिरे कांन्हइया स्वांमि ।  
**पदि** [पद] state. — Kp61;5 सो पद देहु मोहि मदन मनोहर जिहि ~ हरि मैं चीन्हा हो ।  
**पदिक** [S. पदक] an ornament bearing the mark of a god's footprint. — H79;5 गुन गन रसिकराइ चूडामनि रिझवत ~ हार पट झटकति । N245;66 कंठनि ~ जगमगत जोती । N329;20 दमकत कंठ ~ मनि कुंडल नवल प्रेम रँग बोरी । N66;77 निष्क ~ अरु बज्र पुनि हीरा बने जु ऐन । T1;147;3 उर श्रीबत्स रुचिर बनमाला ~ हार भूषन

मनि जाला । T1;199;3 उर मनहार ~ की सोभा बिप्र चरन देखत मन लोभा । **पदिक-पदारथ** best (as of ornaments, or of women). — P213;4 ~ कर हुँति खोवा टूटहिं रतन रतन तस रोवा । P417क जस तूँ ~ तैस रतन तोहि जोग । P418;1 ~ खीन जो होती । P583;2 ~ पदुमिनि नारी । P73;5 ~ लिखी सो जोरी ।

**पदु** [पद] position; state. — 24; AK1123;1;1;4 कामु क्रोधु लोभु बिबरजित हरि ~ चीन्है सोई । Su1107;1 कहा सर्यौ या देव जनम ते अति उचौ ~ दियौ अँनु ।

<sup>1</sup>**पदुम** a countless number (1 पदम = 100 नील; 1 नील = 10,000 अरब; 1 अरब = a hundred million). — P241;6 ~ कोटि रथ साजे आवहिं गिरि होइ खेह गँगन कहँ धावहिं । P385क लिखै लाख जो लेखा कहै न पारहि जोरि अरबुद खरबुद नील सँख औ खँड ~ करोरि । T5;55;2 ~ अठारह जूथप बंदर ।

<sup>2</sup>**पदुम** [पदम] a lotus. — 8; P480;5 जानहुँ भँवर ~ पर टूटा । T2;81;1 गुर पद ~ हरषि सिरु नावा । T1;1;1 बंदउँ गुरु पद ~ परागा । ~ **झलकना** the blooming of the lotus within (which symbolizes the achievement of the *sahaja* state, in which the soul merges into the One; see also सुंदरि>सुंदरी 2.). — Ks29;17 तब सुष पावै सुंदरी ~ झलकै सीसि । **पदुम-राग** [पदम-राग] lotus-covered: a ruby. — T1;287 हरित मनिन्ह के पत्र फल ~ के फूल । **पदुमिनि** [पदिमनी] f. a lotus; cont. the first of four traditionally enumerated classes of women (besides 2. चित्रिणी, 3. शंखिनी, 4. हस्तिनी; for a description, see *Padmāvata*, *pada* 466): one of the lotus maidens, a beautiful woman. — P25;1 सिंघल दीप कथा अब गावौँ औ सो ~ बरनि सुनावौँ । (for the beautiful woman as one of the presents of the ocean, see नग). — P462;5 ~ अंब्रित हंस सदूरु सिंघल दीप सो भलेहँ अँकूरु । **पदुमिनि** cont. a Padminī woman. —

34; P466;2 ~ जाति पदुम रँग ओहीं पदुम बास मधुकर सँग होहीं । **पदुमिनी** 3; **पदुमिनी** 27; P391;3 इहै ~ भभीखन पावा जानहुँ आजु अजोध्या छावा ।

**पदम** a lotus. — N64;49 महापदम अरु ~ पुनि कच्छप मकर मुकुंद । N74;197 मकरंदी अरबिंद पुनि ~ कुसेसय नाँउ । । **पदम-राग** [पदम-राग] lotus-covered: a ruby. — Gc18 ताके पत्र विचित्र सहस्र मध्य किंजल्कै ~ की भांति अग्र मुक्ता मनि झलकै । **पदमाकर** [पदम-आकर] tank or pool having many lotuses. — Gc10 कहूँ अमृत जल भरे विपुल ~ औडै । **पदमालया** [पदमालय] Lakṣmī. — N67;85 श्री पदमा ~ कमला चपला होइ । **पदमासन** a yoga posture. — N127;82 ~ सब द्वार रोकि इंद्रिन कौं मारै ।

**पदमा** f. Lakṣmī. — N67;85 श्री ~ पदमालया कमला चपला होइ । **पदमावति; पदमावति-पति** the husband of Padmāvatī, or Lakṣmī: Viṣṇu. — N342;284 जयति रुक्मिणीनाथ ~ बिप्र कुल छत्र आनंदकारी ।

**पदिमनी** f. a lotus. — G68;2 कृष्ण हदै भृंग विश्राम हित ~ कृष्ण दृग मृगजु बंधनु सुडोरी ।

**पदमी** an elephant. — N63;41 हस्ती दंती द्विरद द्विप ~ बारन ब्याल ।

**पधरा** [पाधरा] adj. straight; correct. — Ds24;75 दादू जिनकूँ साईं ~ तिन बंका नाहीं कोइ ।

**पधराये** [पधराना] vt. to set up (an idol at a sacred site). — G52;17 पट भूषन वीरा सोंधौ सों पूजि सदन ~ हो ।

**पधारे** [पधारना] vi. to arrive; enter. — 22; Hp73;1 जो की बालि बधावै आइ प्रीतम रांम ~ ।

**पधास्यौ** Sup114;8 ता पर राइ बिबेक ~ कीनी बहुत लराई रे ।

**पनंग** [पन्नग] moving while low or fallen: a snake. — PP14;19 भजि भगवंत कहू डर नांही सिंघ ~ पनग पावक जल मांही ।

**पन** [प्रण] a promise; vow. — 58; PA6;22 धनिं रांम ~ राषी भारी अंगद जी की भली सुधारी । ~  
**छाडना** to break a vow. — HK10 सुनि हरिदास काहे न कहत या सौं छाडै ब छाडै अपनों ~ । ~  
**परिहरना** to give up a vow. — T1;222;1 ~ परिहरि हठि करइ बिबाहू ।

**पनकत** [पनघट; S. पानीय-घट] a well, or tank (cont. a river from which water is drawn, or where people descend to wash). — AN1196;3;1;2 जैसे ~ श्रुटिटि हांकती सरि धोवन चाली लाडुली । **पनघट** P560;5 मारहिं धनुक फेरि सर ओहीं ~ घाट ढंग जित होहीं । **पनघाटि** PP15;5 हसै गंवार हठैं दें नाही पांणी पीवन ~ जाही ।

**पनच** [S. प्रत्यंचा] f. bow-string. — N3;60 जस कौ धनुष राउ कर सोहै कीरति ~ भनक मन मोहै । N3;61 अनगन गुनिजन बान बखाने निसि दिन रहत ~ संधाने । N3;62 ~ जाइ उत देसहि पारा सर आवहि इत राज दुआरा । P473;2 चाँद कि मूँठि धनुक तहँ ताना काजर ~ बरुनि बिख बाना । P619;4 भौहैं धनुक नैन सर साँधे काजर ~ बरुनि बिख बाँधे । T2;133;2 नदी ~ सर सम दाना ।

**पनव** [S. पणव] a small drum. — Su4780;1 गरजत ~ निसान संष ख हय गय हीस चिकार । T1;299;1 हरषहिं सुनि सुनि ~ निसाना । T1;313;2 संख निसान ~ बहु बाजे । T1;344;1 हने निसान ~ बर बाजे । T6;79;4 ~ निसान घोर ख बाजहिं ।

**पनवार** [पनवारा; पत्तल] a leaf-platter. — P283क कनक पत्र तर धोती कनक पत्र ~ । P562;3 कोई आगें ~ बिछावहिं । **पनवारा** P283;1 कनक पत्र पसरे ~ । **पनवारे** (pl.). — T1;328;4 आसन उचित सबहि नृप दीन्हे बोलि सूपकारी सब लीन्हे सादर लगे परन ~ कनक कील मनि पान सँवारे ।

**पनस** the jack-fruit tree. — N168;292 अहो ~ सुभ भासन प्यासन अमृत जु प्यावहु । N189;142 नूत प्रयाल कदंब निंब अरु अंब ~ जहँ ।

N189;146 नूत प्रयाल कदंब निंब अरु अंब ~ जहँ । T3;10;8 पुलक सरीर ~ फल जैसा । T3;40;3 पाटल ~ परास रसाला । (bearing only fruits). — T6;90छ संसार महाँ पूरुष त्रिविध पाटल रसाल ~ समा ।

**पनह** [पनाह; P. panāh] f. refuge; shelter. — AK1161;15;4;2 दासु कबीरु तेरी ~ समानां । Dp315;0 गुंनहगार हर रोज हर दम ~ राषि रहीम । Kp286;4 कबीर ~ षुदाइ की रह दिगर दावा नेस । Kp395;3 जन कबीर तेरी ~ समानां । Kp449;0 ~ तुम्हारी मैं गरीब क्या गंदे । Kp449;3 कहै कबीर मैं बंदा तेरा षालिक ~ तुम्हारी । R65;1 जिसकी ~ पीर पैकंबर मैं गरीब क्या गंदा । Sup202;3 अति हैरान भये सब कोई तेरी ~ रहाई वे ।

**पनहां** [H. पनही; S. उपानह] f. sandal; shoe. — S119स24 लकरी पकरी हाथ मैं ~ पहरी पाव । S119स8 जीव बटाऊ ~ पाव रंकै रहै न तौ कौऊ राव । **पनहीं** Sus15;70 पग ~ कांटा टलै मूँडै सुरमन साइ । S85स4 ऊपर तै ~ पुंनि त्यागी । T2;191;2 सुमिरि राम पद पंकज ~ । T2;211;4 राम लखन सिय बिनु पग ~ । T2;311;2 कोमल चरन चलत बिनु ~ । **पनही** AR659;7;1;1 चमरटा गांठि न जनई लोगु गठावै ~ । KBs130 चार चोर चोरी चले पगु की ~ उतार । N89;422 ~ मनही भावती आगे धरी बनाइ । PP31;4 मै मारन कौं ~ लीनी । PT4 फाटी कांबरि टूटी ~ रूपौ मूड मैल सब तनही । T2;234;1 मोरें सरन रामहि की ~ । **पनहीओ** AN1164;5;2 कबहू तुरे तुरंग नचावै कबहू पाइ ~ न पावै ।

**पनाँ** [पन्ना] an emerald. — HK73 वह तो हुती हीरनि षचित पै यह दुरङ्ग ~ लालहि मिलि लेहूँ लरि । **पना** P440;6 कंचन करी रतन नग बना जहाँ पदारथ सोह न ~ ।

**पनारी** [पनाली] f. a small waterchannel. — H29;5 सौभग रस सिर स्रवत ~ पिय सीमंत ठनी । N156;20 हियौ सरोवर रस भरि चली मनौं



उमगि ~ । rivulet (of sweat). — Su3809;1 तट  
बारू उपचार चूर जल पूर प्रस्वेद ~ ।

**पनारे** [पनाला] (pl.) 1. a water channel. —  
Su4717;1 चहु दिसि कान्ह कान्ह कहि टेरेत  
असुवनि बहत ~ । 2. a stream. — G21;2 दधि  
घृतं घीर नीर नाना रंग वहि चले पार ~ रे ।  
T6;69;4 सोनित स्रवत सोह तन कारे जनु कज्जल  
गिरि गेरु ~ । T6;92;4 निसरि गए चले रुधिर  
~ ।

**पनाह** [P. panāh] f. shelter. — S116स1 हमे ~  
दुनियां कुलि जिमीं पेस । S116स6 हमे ~ दुनियां  
हमारा यार भीषा की ।

**पनिंग** [पन्नग] moving while low or fallen: a  
snake. — S23स15;3 स्वानं बरत अज कूप ~  
परमल गति जानं ।

<sup>1</sup>**पनि** [परि; H. पर] conj. but; still. — J4;15;2  
अजरीक लै मिष्ट कै मांहीं कर मीडै ~ सुलझै  
नांहीं । Kp268;0 मेरी मेरी करतां जनम गयौ जनम  
गयौ ~ हरि न कह्यौ ।

<sup>2</sup>**पनि** [पुनि; पनर] adv. again; moreover. —  
Kp307;1 माता झूठी पिता ~ झूठा झूठे फल चित  
लागे । Kp307;2 अन झूठा पांनी ~ झूठा झूठी वैसि  
पकाया ।

<sup>3</sup>**पनि** [S. पर्वन्] a stage, or period in life. —  
S107स6 तीजै ~ बहु चित बढांनीं ।

**पनिग** [पतंग; फतिगा] a moth (attracted to a  
flame in the way Hindus like to commit  
*jauhara*, or communal suicide in the fire). —  
P502;5 हिंदुन्ह केर ~ कर लेखा ।

**पनिघट** [पनघट; S. पानीय-घट्ट] a well, or tank  
(from which water is drawn, or where  
people descend to wash). — T7;29;1 ~ परम  
मनोहर नाना तहाँ न पुरुष करहिं अस्नाना ।

**पनिच** [पनच] bow-string. — N23;497 पुहुप कौ  
चाप ~ अलि लिये पाँच बान पाँचौ कर लिये ।  
N24;501 सो सुबास जब भौरन पाई टूट ~ सब  
तहँ चलि आई ।

**पनियां** [पानी] water. — S76प10;0 दूधर ~ भरनां  
न जाई अधिक तृषा हरि बिन न बुझाई ।

Su1780;0 नदीया जमुना कै तट ~ भरत अकेली  
औघट गही कान्ह मेरी लट । **पनिया** KBp82;3  
पुहुमी का ~ अंमर भरिया ई अचरज को बूझै ।

**पनि-लोक** [for पर-लोक] the other world. —  
Kp273;5 देस भलौ ~ बिरांणां जण दोइ चारि न  
बूझौ साध सयांनां ।

**पनिहारि** [H. पन-हारिन] f. water-carrier; cont. a  
humble woman. — AK1373;159;2 तासु पटंतर  
ना पुजै हरि जन की ~ । Ks4;10 तासु पटंतर नां  
तुलै हरिजन की ~ । cont. the *kuṇḍaliṇī śakti*  
(which originally dwells in the *pātāla* or  
underworld, symbolizing the *mūlādhāra-*  
*cakra*, and rises along the *suṣumṇā nāḍī* in  
order to drink the “water” flowing from the  
well of the *sahasrāra*). — Ks9;38 आकासै मुषि  
औंधा कूवां पातालै ~ । **पनिहारी** 6; cont. the  
five organs of sense. — AK325;12;3 कूअटा  
एकु पंच ~ टूटी लाजु भरै मतिहारी ।  
AK325;12;4 कहु कबीर इक बुधि बीचारी ना ओहु  
कूअटा ना ~ । AK333;50;2;2 लाजु घडी सिउ  
तूटि पडी उठि चली ~ । Gp10;2 षटसां षोडि  
कवल दल धारा तहां बसै ब्रह्मचारी हंस पवन ज  
फूलन पैठा नौ सै नदी ~ । Gp47;5 ऊजड षेडा  
नगर मझारी तलि गागरि ऊपर ~ । KBr73;1 तर  
गगर ऊपर ~ । Kp329;1 कुंभ लीयां ठाढी ~ गुंन  
विन नीर भरै कैसें नारी । Ks4;11 क्यौं त्रिप नारी  
निंदिए क्यौं ~ कौ मांन ।

**पनु** [प्रण; see पन] a promise; vow. — 35; ~

**राषना** to keep a word. — Su4829;2 जिहि प्रभु  
जनक सुता ~ राष्यौ । **पनें** a pledge. — HK79  
स्याँमाँ कुञ्जबिहारी कहत प्रीति ~ ।

**पन्थ** [पंथ] path. — Sup137;4 ~ पुरातम कहत हैं  
सब चलता आया । Sup195;3 निस दिन रे ~  
निहारतैं नैना भये हैं उदासा । Sup88;3 रामहिं  
दोऊ हाथ हलावै रामहिं पाँवहु ~ चलावै ।

**पन्थी** [पंथी] a traveller. — KBs61 अब कबीर पांजी परे ~ आवै जाए ।

**पन्नग** moving while low or fallen: a snake. — N83;331 ~ नाग भुजग उरग जिह्मग भोगी सर्प । cont. braided hair (see *Padmāvata*, p. 112). — P115क ~ पंकज मुख गहे खंजन तहाँ बईठ ।

**पन्नग-फन** [पन्नग-फण] a snake's expanded hood. — N57;322 तुम हित को दुकृत नहिं किये ~ पर मैं पग दिये । **पन्नगारि** [पन्नग-अरि] enemy of serpents (*Garuḍa*). — T7;116;1 मोह न नारि नारि कैं रूपा ~ यह रीति अनूपा । T7;95क ~ असि नीति श्रुति संमत सज्जन कहहिं । **पन्यंग** snake. — S2;46;1 मणि ~ पत्री बिहंग उडहि गुटिका मुषि धारं । S63स120 सुर नर ~ पंषेरू करता करता मैय त्रिलोकनाथ ।

**पन्हीआ** [H. पनही; S. उपानह] f. (pl.) sandal; shoes. — AD695;4;1;4 ~ छादनु नीका अनाजु मगड सत सी का ।

**पपा** the letter *pa*. — AK341;27;1 ~ अपर पारु नही पावा परम जोति सिउ परचउ लावा ।

**पपिहा** [पपीहा, q.v.] the *papihā* bird. — Ks2;48 ~ ज्यों पिउ पिउ करैं कब रे मिलहुगे राम । N16;343 पुनि तहँ पापी ~ दहै । N24;521 पिक गवाइ केकी कुहकाई ~ पै पिउ पीउ बुलाई । N32;89 औचक आधी राति पीउ पीउ ~ कह्यौ । P226क पिउ पिउ करत रात दिन ~ भइ मुख सूख । P342;1 पिउ बियोग अस बाउर जीऊ ~ तस बोलै पिउ पीऊ । **पपीहरा** N84;348 घन सौं रूठि ~ नहिंन बनै बलि जाँउ । P359क ना पावस ओहि देसरे ना हेबंत बसंत ना कोकिल न ~ केहि सुनि आवहि कंत । Sus3;35 सुन्दर रटै ~ बिरहनि जीवै कौन । S95स19 संमन जाति ~ पीवै न छीलर नीर । **पपीहा** the *papihā*, or pied crested cuckoo (a popular N. for the *cātaka* bird—see चातक, the “rain-bird”. In Hindu lore and legend, it is conceived as ceaselessly thirsting for the *svāti* raindrop, or the rain falling in October at the

conjunction of the moon and the *svāti nakṣatra*, since it will drink no other water. The pathetic cry of the *cātaka* or *cātaka* bird is supposed to be *piüpiü*, or “beloved”. The two species are in English sometimes distinguished as the hawk cuckoo and the crested cuckoo. Generally, the piercing call is associated with the *papihā* and the habit of subsisting on raindrops with the *cātaka*, but on occasion it may be the reverse). — HK96 तैसीये कोकिला अलापत ~ देत सुर तैसोई मेघ गरजि मृदङ्ग बजावत । P29;4 पिउ पिउ लागै करैं ~ । P367क जब ते दाहिन होइ मिला बोलु ~ पौखि । P432;3 सारौ सुवा महरि कोकिला रहसत आइ ~ मिला । Su3908;2 सावन मास ~ प्यासौ पीउ पीउ करत पुकारै । Su3935;1 मोरनि बन बुलाई दादुर लिनै जगाई ~ पुकास्यौ सधि सुनत बिकल भई । Su3956;0 रे पापी पसु पंषि ~ पिउ पिउ करि अधराति पुकारतु । Su4243;3 सूर कहा लै करै ~ इतनै सर सलिता है । Su4764;3 प्रगट ~ बोलत कहि कुपंषि करतली बजावति । Su3391;3 अबहूँ सूर ~ कै मुष कैसै सिंधु समात । **पपीह्यौ** Np136;3 भस्यौ सरोवर लहस्यौ जाइ धाइ नहीं ~ रे । **पपैया** N335;158 तैसैई रटत ~ चातक बोलत दादुर मोर ।

**पबारहि** [पबारना] vt. to throw away; scatter. — P151;4 जोगी मनहिं ओहिं रिस मारहिं दरब हाथ कै समुँद ~ । **पबारा** P192;3 काटि ~ जैस परेवा । **पबारी** P400;4 बिनु सिर रकत सुराही द्वारी जनहुँ बकत सिर काटि ~ । **पबारें** T1;301;2 रज होइ जाइ पषान ~ । **पबारे** T6;32;3 कछु अंगद प्रभु पास ~ । T6;92;5 तीस तीर रघुबीर ~ । **पबारै** T6;91;3 कोटिन्ह चक्र त्रिसूल ~ ।

**पवि** [S. पवि] a thunderbolt. — T1;357;2 कमठ पीठि ~ कूट कठोरा । T2;199 बिहरत हृद न हहरि हर ~ तें कठिन बिसेषि । T2;205;2 जाचत जलु ~ पाहन डारउ । T2;281;4 जो पय फेनु फोर ~ टाँकी । T3;29;5 छूटइ ~ परबत कहूँ जैसैं ।

T6;76;6 देखेसि आवत ~ सम बाना । **पबि-पात** fall of a thunderbolt. — T6;102छ प्रतिमा रुदहिं ~ नभ अति बात बह डोलति मही । T6;49छ घहरात जिमि ~ गर्जत जनु प्रलय के बादले ।  
**पबित्र** [पवित्र] adj. holy; pure. — 19; **पबित्रा** Np86;4 नांमों भणै रांम नांम ~ रांम बिनां नहीं मुकति अनंता ।

**पब्बै** [पर्वत] a mountain. — P241;4 गिरि पहार ~ सब हाले । P45;6 गिरि पहार ~ गहि पेलहीं । P510;7 गिरि पहार ~ भे माँटी । P525;5 गिरि पहार ~ सब फूटहिं ।

**पमावहीं** [पोमाना] vi. to boast; brag. — Ks14;14 कायर बहुत ~ बहकि न बोलै सूर कांम परे ही जांनि ए किसके मुष परि नूर ।

**पयै** the Payasvinī River near Citrakūṭ. — T2;249;2 पावन ~ तिहुँ काल नहाहीं ।

**पयंय्यौ** [प्राण] vital breath. — Kp186;2 पंच सषी मिलि पवन ~ बाड़ी पांणीं मेलही ।

**पय** 1. water. — 2. milk. — 43; cont. love. — Su4175;2 बारक वह मुष बहुरि दिषावहु दुहि ~ पिवत पतूषी । **पयद** [पय-द] giving milk (or water). — T2;52;2 स्रवत प्रेमरस ~ सुहाए ।  
**पय-निधि** the Milky Ocean (which was churned during the *kūrma* avatar of Viṣṇu). — Su1893;1 उनि ~ हम ब्रत सागर मथि पाइ पियूष नई । Su4458;3 परी जु बूंद अलप ~ मैं सो फुनि को पहिचानै । Su821;1 जनु ~ सुर मथत फेन फटि दई दिषाई चंद । T1;185;1 कोउ कह ~ बस प्रभु सोई । **पय-पयोधि** the Milky Ocean (where Viṣṇu and Lakṣmī, here Rāmacandra and Sītā, are said to reside). — T2;139;3 ~ तजि अवध बिहाई । **पय-पान** (to give) milk to drink. — Su325;15 दिन राषत पोषत रह्यौ जैसै चोली पान फुनि ता दुष ते काढि कै गहि दीनौ ~ । Sus16;10 कोउ करै ~ कौं कौन सिद्धि कहि बीर । **पय-मुख** having mother's milk on the lips: small. — T1;277;4 गौर सरीर स्याम मन माहीं कालकूटमुख ~ नाहीं ।

**पयोद** [पय-द] giving water: clouds. — T6;46;5 प्राबिट सरद ~ घनेरे । **पयोधर** 11; water-holder or milk-holder: 1. cloud. — N103;83 मेघ अर्क कुच सैल दुम ये जु ~ आहि । 2. a woman's breasts. — N228;66 बैठी मधुर ~ प्यावति मुँह अंगुरि दै दै मुसकावति । Su3851;1 मुष ससि सत्रु ~ गिरि अरि क्यौं तुम्ह तहां समातु । **पयोधि** 1. ocean. — 2. the Ocean of milk (which was churned during the *Kūrma* avatar of Viṣṇu; also said to be the residence of Viṣṇu and Lakṣmī). — 24 in T; **पयोधी** ocean. — T7;67;3 पुर दहि नाघेउ बहुरि ~ । **पयोनिधि** store of water: ocean. — 7 in T.

**पयऊ** [पाना] vt. to find; know. — KBr47;3 पंडो केर मर्म नहिं ~ ।

**पयाग** [प्रयाग] Prayāga (on the confluence of the Gaṅgā, Yamunā and Sarasvatī); modern Allahabad. — P114;6 कै कार्लिंद्री बिरह सताई चलि ~ अरइल बिच आई । P321;7 जनु ~ अरइल बिच मिली बेनी भइ सो रोमावली । P603;5 गइँउ ~ मिला नहिं पीऊ करवत लीन्ह दीन्ह बलि जीऊ । T2;210;3 तेहि फल कर फलु दरस तुम्हारा सहित ~ सुभाग हमारा । **पयागा** T2;210;4 धन्य धन्य धुनि गगन ~ । **पयागू** T2;286;3 भयउ भूप मनु मनहुँ ~ ।

**पयाण** [प्रयाण] departure; starting on a journey; cont. attack; invasion. — Gp52;2 जीवत जगमैं मूवां मसांण प्राण पुरिस कत कीया ~ । **पयाणां** Dp317;1 मैं मेरी करि बहुत भुलांणां अजहूँ न चेतै दूरि ~ । Ds25;60 दादू प्राण ~ करि गया माटी धरी मसांण जालणहारे देषि करि चेतै नहीं अजांण । Dp141;4 हंस बटाऊ प्राण ~ । Dp169;1 परदेसी पंथ चलै अकेला औघट घाट ~ । Dp284;4 हंस बटाऊ प्राण ~ संमझि देषि मन मांहीं ।

**पयादा** [H. प्यादा, पदाति; P. piyāda] a foot soldier. — Kp456;2 सात सूत मिलि बनिज कीन्ह करंम ~ संग लीन्ह । **पयादै** walking on foot. —

4; T2;221;3 तेहि पाछें दोउ बंधु ~ । a foot soldier. — P567;5 पैम क लुबुध ~ पाऊँ । **पयादे** a pawn in chess. — HK81 आतुरता फील ~ निग्रह फरजी चौप अनूपम पेलत । a foot soldier. — PP4;11 ता पंचगुना ~ पयादा कीनें । **पयादेहि** (to travel) on foot. — 4; T2;188;1 सानुज भरत ~ जाहीं । **पयादेहि** 3; T2;112;3 मारग चलहु ~ पाएँ । **पयादौ** 1. (walking) on foot. — 3; PP28;18 तिनहीं गाडी लई छिनाई पीपा बहुरि ~ जाई । 2. a foot soldier. — Sup132;1 पेट ~ भरत आपनौ जीमत रोटी भाजी ।

**पयान** [प्राण] departure; cont. attack; invasion. — 9 in P; P421क जोरि कटक पुनि राजा घर कहँ कीन्ह ~ । end (as of life). — T2;79;3 करहिं न प्रान ~ अभागे । T5;35;3 जासु सकल मंगलमय कीती तासु ~ सगुन यह नीती प्रभु ~ जाना बैदेहीं फरकि बाम अँग जनु कहि देहीं । **पयाना** 1. departure. — 27; 2. [H. कूच] a one day's march of an army (of 30 kos, or more than 90 kilometres!; see *Padmāvata*, p. 528, n. 8). — P495;4 साहि बजाइ चढ़ा जग जाना तीस कोस भा पहिल ~ । **पयानू** departure. — P501;4 सतुरु तुरुक हठि कीन्ह ~ । **पयानौ** PD2;4 कासी कुं तम करौ ~ । Sup160;1 ता दिन तैं मोहि कल न परत है जबतैं कियौ ~ री ।

**पयार** [पुआल] straw. — KBs184 सुनहा छिपा ~ तर को कहि बैरी होए । **पयारा** S93P2;2 एकनि दीन्हीं गलै गूदरी एकनि सेज ~ ।

**पयाल** [see पातार] underworld. — Gp36;3 ~ नीं डीबी सुनि चढाई कथंत गोरषनाथ मछींद्र बताई । Hp69;1 ताकी जोति ~ पहुँती नीर मुहां मुहिं आया । **पयाला** AN1167;1;2 जिनि आकास कुलह सिरि कीनी कउसै सपत ~ ।

<sup>1</sup>**पये** [पाना] vt. to find; know; experience. — N295;92 पदन तैं बन तून भूषित भये ते तून इन तीयन लखि ~ । N299;55 बसन ~ पै मन नहिं ~ मन मनमोहन गोहन गये । 318;9 जप तप कछू करन नहिं ~ बरुन के लोक पकरि लै गये ।

PA6;21 सलहदी सेवग बहुतही भये अंगद क्रपा तैं आनंद ~ ।

<sup>2</sup>**पये** [पड़ना] vi. to fall. — Dp396;2 भठी ~ सब मंडप छाजे जे घरि कंत न आवै । **परंत** Ks1;6 अंधै अंधा ठेलिया दोन्यूं कूप ~ ।

**परंतु** conj. but; however. — 4 in T.

**परंपरा** [परम्परा] f. succession; tradition. — N306;16 ~ चलि आयौ धर्म अहो तात नहिं अब कौ कर्म । N306;9 यह करनी तुम सास्त्र तैं पाई ऐ किधौं ~ चलि आई ।

**परंम** [see परम]. — 126.

<sup>1</sup>**पर** 1066; ppn. on; upon; at a distance of (a quarter of a kos: within the body). — Ks10;6 नांव न जानौं गांव का बिनु जानें कहं जाउं चलते चलते जुग गया पाव कोस ~ गाउं ।

<sup>2</sup>**पर** conj. but. —

<sup>3</sup>**पर** a wing. —

<sup>4</sup>**पर** belonging, or pertaining to another (often पर-); Para-tattva, the Other Reality (as opposed to *ātma tattva*, the individual reality, Gupta:1969, *pada* 134; see also <sup>5</sup>पर). — Kp213;3 ~ आत्मं जो तत विचारै कहि कवीर ताकै वलिहारै । **पर-अपवाद** slandering of others. — G15;3 ~ स्वाद जिय राच्यो वृथा करत वकवाद घनेरौ । **पर-उपकार** kindness to others. — Sus1;83 सुन्दर सदगुरु बैद ज्यौं ~ करेइ । **पर-उपकारु** AK331;40;2;1 सतिगुर कीनो ~ काढि लीन सागर संसार । **पर-उपगारी** [परोपकारी] adj. kind to others. — Ds15;47 दादू ~ संत सव आए इहि कलि माहिं ।

**पर-काया-परवेस** [परकाया-प्रवेश] entering into the body of another. — P600क चतुर कला मन मोहनि ~ । **पर-ग्राम** [पर-ग्राम] (in) another village; cont. detached from worldly affairs. — Gs160 थान मान गुर ग्यान बेधां बोध सिधां ~ । **पर-तिय** [पर-स्त्री] f. another man's wife. — T1;231;4 जिन्ह कै लहहिं न रिपु रन पीठी नहिं पावहिं ~ मनु डीठी । **पर-तृय** 4;

**पर-त्रिय** 23; **पर-त्रिया** 9; **पर-त्री** Kp484;3 तरंग तेज ~ मुष जोवै सर अपसर नहीं जानैं । **पर-दारा** f. another's wife. — 8; **पर-धन** another's wealth. — 22; AN1163;2;1;1 ~ पर दारा परहरी ता कै निकटी बसै नरहरी । **पर-धनु** AK656;9;1;1 बहु परपंच करि ~ लिआवै सुत दारा पहि आनि लुटावै । T 2;168;2 लोभी लंपट लोलुपचारा जे ताकहिं ~ परदारा । **पर-देश** (in) a foreign country; adv. abroad. — Sup160;0 मेरौ पिय ~ लुभानौ री । **पर-देस** 8; Dp136;0 तन भूलै तब पाइये निकट भया ~ । KBr19;5 ना जाने कब मारि है क्या घर क्या ~ । Ks15;44 नां जानौ कहं मारिहै कै घर कै ~ । (in) a foreign land: in the body ("The liberation of the soul—the bird—through mystical experience is here expressed in terms alluding to Tantric *sādhana*. The 'bird' which has flown to the 'sky' has taken the place of the *kuṇḍaliṇī-śakti* which rises along the *suṣumṇā nāḍī* up to the 'sky', known as *gagana-maṇḍala* and situated within the skull: through this process, the Yogī reaches the supreme stage of *sahaja*, and becomes totally estranged from the *saṃsāra*: only the appearance of his body remains 'in a foreign land', i.e. in this world." Vaudeville:1974). — Ks9;6 पंषि उडानीं गगन कौं पिंड रहा ~ । **परदेसा** 3; P459;2 हम पुनि है जाना ~ । **पर-देसी** [पर-देशी] foreign; m. a foreigner. — 17; Kp108;2 मैं ~ काहि पुकारौं इहां नही को मोरा । one who returns from a foreign land. — Su3848;2 प्रगट न प्रीति करहि ~ दुष कैसे द्वै समाइ । **पर-दोषा** another's fault. — T3;36;2 आठवैं जथालाभ संतोषा सपनेहुं नहिं देखइ ~ । **पर-द्रोह** hostility to others. — T6;104छ आजन्म ते ~ रत पापौघमय तव तनु अयं । T6;113;5 ~ रत अति दुष्ट । T6;92;2 जिमि ~ निरत मनसा के । T7;16;1 जिमि ~ संत

मन माहीं । **पर-द्रोही** one who is malevolent to others. — T1;184;3 जस मोहि गरुअ एक ~ । T7;112;1 ~ की होहि निसंका । **पर-धामा** [पर-धाम; पर-लोक] the other place; heaven; cont. the supreme God. — T1;50;4 तिन्ह नृपसुतहि कीन्ह परनामा कहि सच्चिदानंद ~ । **पर-धी** knowledge obtained from another, i.e. the Supreme Being. — Sus20;24 ~ लै करि धर धरै परधन हरि हरि षाइ । **पर-नारि** [पर-नारी] f. another's wife. — 9; **पर-नारियां** 3; **पर-नारी** 26; **पर-निंदक** one abusing others. — T7;102;5 ~ जे जग मो बगरे । **पर-निंदा** f. slander. — 8; **पर-पति** another's husband; lover. — T3;5;7 मध्यम ~ देखइ कैसें । T3;5;8 पति बंचक ~ रति करई । **पर-पीरक** [पर-पीड़क] one causing pain to others. — Su4529;0 ~ जानत हौ उधौ तातैं तुम सौं कहियतु । **पर-पीरहि** [पर-पीड़ा] f. pain of others. — N240;24 जाके कंटक चुभ्यौ न होइ का जाने ~ सोइ । PP19;17 अति उदार ~ काटै सबद कसौटी देत न फाटै । **पर-पुरुषन** [पर-पुरुष] another's husband; strange man. — PP24;13 ~ कै संग न जाही ते पतिबरता कहियै नाही । **पर-पुरिषा** 5 in Ds; Ds8;49 दादू तजि भरतार कूं ~ रत होइ ऐसी सेवा सब करै कामणगारी सोइ । **पर-बस** [पर-वश] adj. 9; 1. in another's power; dependent. — T2;16;3 करि कुरूप बिधि ~ कीन्हा । 2. helpless. — T4;5;2 गगन पंथ देखी मैं जाता ~ परी बहुत बिलपाता । **पर-बसि** 1. subject to another's will; subservient. — Ke2;18 केवल ~ हौ भई हिरि लीनी नैद लाल । 2. in the power of another: cont. of maya. — Ks5;11 सबहिं पियारे राम के बैठे ~ होइ । **पर-भूमि** [पर-भूमि] f. foreign land. — P347;1 लाग कुआर नीर जग घटा अबहुं आउ पिउ ~ लटा । **पर-लोक** the other world (where the *ātman* stays after leaving the body); the next world. — AP1253;6;2 जिह ~ जाइ अपकीरति

सोई अबिदिआ साधी । ASū1253;8;2 सूरदास मनु प्रभि हथि लीनो दीनो इहु ~ । **पर-लोकु** T2;263;4 जाइ लोकु ~ नसाई । **पर-सबद** the sound of the other, i.e. the *anāhata-śabda*. — P259;6 तुम्ह ~ घटइ घट केरा मोहि घट जीउ घटत नहिं बेरा ।

<sup>5</sup>**पर** [H. परे] adv. beyond; totally distinct [or परम, highest?]. — **पर-आतम** the supreme Spirit (as opposed to the individual soul). — Np163;0 ~ आत्मं नहिं चीन्हीं नर बप नांव धरायौ । (as equal to, or just another word for *ātmā*). — Ds7;32 दादू ~ सौं आतमां ज्यूं जल जलहि समांन । Ds4;65 ~ सौं आतमां ज्यूं हंस सरोवर मांहि मिलि मिलि घेले पीव सों दादू दूसर नाहि । **पर-आतमां** Ds27;20 करमों कै बसि जीव है करम रहत सो ब्रह्म जहां आतम तहाँ ~ दादू भागा भरैम । Ds4;26 अपने नैनौ आपकाँ जब आतम देखै तहां दादू ~ ताही कौ पेधै । Ds4;63 दादू दरिया प्रेम का तामैं झूलै दोइ एक आतम ~ येक मेक रस होइ । Ds7;3 जहां आतम तहां ~ दादू सहजि समाइ । **परआत्म** J3;2 गो ब्रह्मण संतनि सुष दाई ~ आत्म समाई । **पर-ब्रह्म** the supreme Brahman (see also पारब्रह्म; as such *परम-ब्रह्म* is not found in the databank of this dictionary!). — N125;54 जोग जुगति ही पाइयै ~ पुर धाम । N126;74 कर्म किये तैं मुक्ति है ~ पुर बास । N159;83 परमात्मा ~ सबन के अंतर्जामी । N183;11 जाग्रति स्वप्न प्रभुपति धाम ~ प्रकासै । Sup179;0 देखौ भाई ब्रह्माकाश समानं ~ चैतन्य ब्योम जड यह बिशेषता जानं । Sup171;0 अहो यहु ग्यान सरस गुरुदेव कौ जाकै सुनत परम सुष होई सहज मिलै ~ कौं कष्ट कलेश न कोई । Sup29;0 तूं अगाध ~ निरंजन को अब ताहि लहै अजर अमर अबिगति अबिनासी कौन रहनि रहै ।

**परइ** [H. पड़ना] to fall. — 34; often combined with another verb; e.g. **समुझि** ~ to understand. — T1;121;3 समुझि ~ जस कारन मोही । **परई** 49; **परउँ** to fall (at someone's

feet). — T1;81;4 मैं पा ~ कहइ जगदंबा ।

T2;21 ~ कूप । **परउ** 3; AK1369;90;2 मति बसि ~ लुहार के जारै दूजी बार । **परऊँ** P143;7 अस मन जानि समुंद महीं ~ ।

**परकार** [प्रकार] (often pl.) kind; sort. — 37; varieties (as of food). — P550क फेनी पापर भूँजे भए अनेग ~ । **परकारा** N191;178 केवल प्रेम सुगम्य अगम्य अवर ~ । P545;1 निरमल माँसु अनूप पखारा तिन्ह के अब बरनों ~ । P562;5 कोई लै लै आवहिं थारा कोई परसहिं बावन ~ ।

**परकाला** [P. *parkāla*, a spark, a pane of glass] (broken) pieces of glass. — Sus16;21 माया छुवै न हाथ सौं ~ ले जाहिं ।

**परकास** [प्रकाश] light. — Dp21;1 नेह नहीं रे रांम का प्रीति नहीं ~ । Ds1;34 मथि करि दीपक कीजिये सब घट भया ~ ।

**परकासक** [प्रकाशक] one who throws light, or explains. — N211;47 अरु अध्यातम दीप जु कोई बुध्यादिक ~ सोई ।

**परकासत** [परकासना] vt. to illumine. — N250;27 जो कछु ब्रह्म ब्रह्म सुख आहि बिदुषन को ~ ताहि ।

<sup>1</sup>**परकासा** [प्रकाश] light. — KBr29;4 रजगति त्रिबिध कीन्ह ~ ।

<sup>2</sup>**परकासा** [परकासना; H. [प्रकाशित होना] vi. to be seen; be revealed; shine. — Dp286;4 वाजीगर ~ यहु बाजी झूठ तंमासा । Kp169;1 अरध उरध मध्य निवासा तहां अगनित चंद सूर ~ । Kp6;1 गुरु क्रंपाल क्रपा जब कीनी हिरदे कवल बिगासा भागा तिमर दसों दिसि सूझया परम जोति ~ ।

**परकासी** N205;10 देवकि तहाँ अति न ~ हर्ष सोक दोऊ मिलि भासी । N206;35 ऐ पर घर ही घर आभासी बाहिर कहूँ न तनक ~ । **परकास्या** Kp188;0 मंझा जोति रांम ~ गुरगंमि बांणीं ।

**परकिय** [परकीया] f. a woman loving a lover (other than her husband). — 8; N58;328 इहि परकार कहति तिय जोई ~ प्रीतमगमनी सोई ।

**परकिया** N52;235 इहि परकार परखिये तिया सु है

बिप्रलब्धा ~ । N56;296 हे सखि औरन के जे  
पिया बात सुनहिं सुकिया ~ । N56;303 इहि  
परकार कहै जा तिया है स्वाधीनपिया ~ । **परकीय**  
N45;124 निधरक भई कहति इमि लहियै सो ~  
लच्छिता कहियै । **परकीया** N45;119 पियहि सुनाइ  
पथिक सौं कहै ~ सु बिदग्धा उहै । N51;215 यों  
बन मैं मन मैं दुख पावै ~ उतकंठिता कहावै ।

**परकीरति** [प्रकृति] f. nature; character. —  
Ds11;1 दादू चौरासी लष जीव की ~ घट माहिं ।  
P463;1 पहिलें कहौं हस्तिनी नारी हस्ती कै ~  
सारी ।

**परखहिं** [परखना] vt. to inspect; judge. —  
P120;3 चरचहिं चेष्टा ~ नारी निअर नाहिं ओषद  
तेहि बारी । **परखि** N146;93 ताहि दूरि तैं निरखि  
~ हरि हर्षित होई । P215;1 गढ़ तस बाँक जैसि  
तोरि काया ~ देखु तैं ओहि की छाया । **परखिअ**  
P269;7 जौं पहिलें मन मान त काँधिअ ~ रतन  
गाँठ तब बाँधिअ । **परखिये** 3; N52;235 इहि  
परकार ~ तिया सु है बिप्रलब्धा परकिया । **परखै**  
to examine: live according to (the  
prescriptions of the śakti [सती] cult). — P30;7  
कोइ महेसुर जंगम जती कोइ एक ~ देबी सती ।

**परगट** [प्रकट] adj. clear; revealed. — 67; adv.  
openly; directly. — PP13;6 ~ काढि न दैहू  
काहू मेरे बलि अधिकौ भरिवाहू । ~ **होना** 1. to  
be found out. — Ks30;1 परनारी कौ राचनौं जस  
लहसुन की षांनि कोनैं बैठे षाइए ~ होइ निदांनि ।  
2. to appear. — Ks4;35 भाग तिनहुं का हे सषी  
जिहिं घटि ~ होइ । **परगट-गुपुट** [प्रकट-गुप्त] adj.  
revealed and hidden. — P244क ~ सकल महि  
मंडल पूरि रहा सब ठाउँ । P212;4 जौं जग सिद्धि  
गोसाई कीन्हा ~ रहै को चीन्हा । **परगट-भेस**  
outward appearance. — P605क सखिन्ह कहा  
पदुमावति रानी करहु न ~ । **परगटा** visible;  
manifest. — 5 in P; **परगटि** AR875;2;4;1 नदा  
कहा करहु संसारा निंदक का ~ पाहारा ।

**परगटी** AK326;14;4 राम रमत मति ~ आई कहु  
कबीर गुरि सोझी पाई । P51;4 अतें रूप मूरति

~ । **परगटु** AK1375;207;2 परा पूरबली भावनी ~  
होई आइ । AK326;14;3 कहु कबीर ~ भई खेड  
लेले कउ चूघै नित भेड । **परगटे** KBr3;7 जीव  
सीव सब ~ वै ठाकुर सब दास । P174;6 गुपुत  
जो फल साँसहि ~ । **परगटै** AK1374;186;2 दिल  
महि साँई ~ बुझै बलंती नांइ ।

**परगना** [P. *pargana*, district] subdivision of a  
zila. — PK7;1 कहै सिंकंदर क्या है भाई गांव ~  
लिया छिनाई गांव ~ कछु ना लीन्हां हंमहि कबीर  
बहूत दूष दीन्हां ।

**परगसा** [परगसना; H. प्रकाशित होना] vi. to be  
seen; be revealed; shine. — P414;3 तेहि चढ़ि  
अलक भुअंगिनि डसा सिर पर रहै हिऐं ~ ।  
P461;1 सुनि कै उतर साह मन हँसा जानहुं बीज  
चमकि ~ । P565;6 कँवल भान देखे पै हँसा औ  
भानहि चाहै ~ । P61;4 छपि गै दिनहि भानु कै  
दसा लै निसि नखत चाँद ~ । **परगसीं** P295;1  
सुनि कै बात सखीं सब हँसीं जनहुं रैन तराई ~ ।  
**परगसी** P100;3 कंचन रेख कसौटी कसी जनु आन  
महँ दामिनि ~ । P107;6 जहँ जहँ बिहँसि  
सुभावहिं हँसी तहँ तहँ छिटकि जोति ~ । P96;3  
जनु होइ सुरुज आइ मन बसी सब घट पूरि हिऐं  
~ । **परगसें** P303;4 भा रबि अस्त तराइन हँसें  
सुरुज न रहा चाँद ~ । **परगसे** P510;3 मँदिलन्ह  
दीप जगत ~ पंथिक चलत बसेरै बसे ।

**परगास** [प्रकाश] light. — 5; AK1162;1;1;1 अगम  
दुगम गडि रचिओ बास जा महि जोति करे ~ ।

**परगासा** [परगासना; H. प्रकाशित होना] vi. to be  
seen; be revealed; shine. — P101;4 औ चाँदहि  
पुनि राहु गरासा वह बिनु राहु सदा ~ । P237;3  
चाँद मिलन कहँ दीन्हेउ आसा सहसौ करौं सूर ~ ।  
P639;5 राजा जनहुं सूर ~ पदुमावति मुख कँवल  
बिगासा । **परगासिआ** AK1123;1;4;1 जिह मंदरि  
दीपकु ~ अंधकारु तह नासा ।

**परगासिओ** AK333;49;1;1 पापु पुंनु दुइ बैल बिसाहे  
पवनु पूजी ~ । **परगासी** AK1349;1;1;1 मरन  
जीवन की संका नासी आपन रंगि सहज ~ ।

P250;1 घरी चारि इमि गहन गरासी पुनि बिधि जोति हिऐँ ~ ।

**परगासु** [प्रकाश] light. — AK1162;1;5;1 अरध उरध मुखि लागो कासु सुन मंडल महि करि ~ । AK339;73;2;2 चेति सुचेत होइ रहु तउ लै ~ उजारा । **परगासू** light; splendour. — 21 in P.

**परगाहा** [< परिग्रह] to look after the attendants, or family. — P361;2 को होइ भीवँ अँगवै ~ को सिंघल पहुँचावै चाहा ।

**परगै** [पड़ना] vi. to become. — KBs16 हंसा सरवर तजि चले देही ~ सुत्रा ।

**परचंड** [प्रचंड] adj. powerful. — PP1;15 कै बैरी ~ तुम्हारा ते सब आजि करौ संघारा ।

**परचई** [परिचय] f. life story. — 5; PA1;1 अंगदजी की ~ सुनियौ संत सुजान । **परचउ** introduction (to know someone). — AK341;17;2 देखि अटल टलि कतहि न जावा रहै लपटि घट ~ पावा । AK341;27;1 पपा अपर पारु नही पावा परम जोति सिउ ~ लावा ।

**परचण्डा** [प्रचंड] adj. vehement; terrible. — Sup117;3 पुनि ग्यान भयौ ~ तिनि मारि किये सत षण्डा ।

**परचय** [परिचय] life story. — Gs138 परचय जोगी उनमन षेला अहनिस् इछया करै देवता स्यू मेला षिन षिन जोगी नानां रूप तब जानिबा जोगी ~ सरूप । Gs138 ~ जोगी उनमन षेला अहनिस् इछया करै देवता स्यू मेला । **परचरी** PD3;1 दास धना की ~ सुण ज्यौ प्रीत लगाय । **परचां** Kp244;3 कहि कबीर कछु समझि न आवै ~ बिना मरमं को पावै ।

**परचा** [परिचय] 48; 1. acquaintance; knowledge. — Dp265;2 अंतरि पीय सौं ~ नाहीं । Ds4;274 ~ परम दयाल सौं सहजै सुषदासा । 2. test. — Dp159;2 पारस सौं ~ भया उंनि सहजि लषाया । ~ **लेना** PK2;3 एक दिना हरी ~ लीनहा आय चौहटै दरसन दीन्हा । 3. internal experience (originating from *surati* and *nirati*, or their merging). — Ks9;24 सुरति

समांनीं निरति मै निरति रही निरधार सुरति निरति ~ भया तब षुलि गया सिंभु दुवार । Ks18;10 ~ बिन फूला फिरै पकडि सब्द की छाहिं ।

Sup109;4 काया सून्य तजै ता आगै आतम सून्य प्रकासै परम सून्य सौं ~ होई तबहिं सकल भ्रम नासै । ~ **पाना** to experience. — PN2;25 बनियां अपना दरब उठाया अरध नाम का ~ पाया । ~ **होना** to experience. — Ks9;19 घट मै औघट पाइया औघट मांहीं घाट कहै कबीर ~ भया गुरु दिषाई बाट ।

**परचाइ** [परचाना] vt. to make acquainted. — AK325;9;4 कबीर निरगुण नाम न रोसु इसु ~ परचि रहु एसु ।

**परचार** [परिचार] a servant. — N145;83 तहँ अनेक ~ मार से बनि बनि ठाढ़े । N147;122 हौं भई तुम ~ नाथ तुम भये हमारे ।

**परचारे** [प्रचारना] vt. to challenge. — T6;35;1 उठा आपु कपि कें ~ ।

**परचि** [परचना] vi. to be acquainted with. — AK325;9;4 कबीर निरगुण नाम न रोसु इसु परचाइ ~ रहु एसु ।

**परचित** [परिचित] adj. acquainted. — KBs132 बलिहारी तेहि पुरुस की ~ परषनहार ।

**परचे** [परिचय] 1. acquaintance; knowledge; experience. — Ds13;59 दादू सुणि सुणि ~ ग्यान के साषी सबदी होइ । Kp6;8 अपने ~ लागी तारी आपनपें आप समानां । PP35;10 इतनै ~ प्रगट गाए जब तें कृष्ण द्वारिका पाए । 2. story. — PP35;17 ये ~ के भगत बषानौं गुपत प्रगट और कहा जानौं । PP29;23 ऐसे ~ को गिनै हरि के चरित अपारा । **परचै** knowledge; experience. — 69; AK342;39;2 घट ~ जउ उपजै भाउ पूरि रहिआ तह त्रिभवण राउ । Ks10;5 साहेब सौं ~ नहीं बैठेंगे किस ठौर । Ks25;8 सतगुर ~ बाहिरा अंतरि रहि गई रेष । Ks7;12 सत गुर मिलि ~ भया तब पाया घट मांहिं । **परचौ** 1. experience. — 7; Kp448;2 कहै कबीर जब मन ~ भयौ रहै राम कै वोलै । 2. test. —



PP24;2 ~ लियौ तुम्हारे मन कौ राषौ सदा बोल हरिजन कौ ।

**परछांही** [परछाई; प्रतिछाया] f. reflection; shadow. — Sup17;2 ज्यौं दर्पन माहीं रे दीसै ~ रे कछु परसै नहीं रे । **परछाँई** Ke94;2 जौ ललिता हम चतुर तिहारे संगि बरहा की ~ परतु है । **परछाँह** N128;98 वा गुन की ~ री माया दर्पन बीच । **परछाँहीं** HK53 जहाँ जहाँ चरन परत प्यारी जू तेरे तहाँ तहाँ मन मेरौ करत फिरत ~ । **परछाँहीं** N140;337 आवत जात सुभाउ परै मो पै ~ । **परछाई** KBp22;3 वेद किताब स्मृत नहिं संजम जीव नहीं ~ । **परछाहीं** N340;251 बन्यौ है मंजुल मोरमुकुट चलत देखत ~ । N130;137 प्रगट भानु कौ छौंड़ि गहे ~ धूपै । N333;118 निर्तत कुंजन की ~ । P279;3 वह उजियार जगत उपराहीं जग उजियार सो तेहि ~ । **परछहियाँ** N269;4 खेलत ललित खेल ब्रज महियाँ चलत चहन लागे ~ ।

**परछ्या** [परीक्षा] test. — PP25;15 इतनीं सुनिं सूरिज के बैनां पीपा लाग्यौ ~ लैना । Gs254 जोगेसर की इहै ~ सबद बिचार्या षेलै जितना लाइक बासणा होवैं तेतौ तामै मेलहं ।

**परजंत** [पर्यंत] ppn. up to; until. — N267;156 इतनी माँगत अहो अनंत बंदन करौं कल्प ~ । N298;35 सीतल सलिल कंठ ~ तहँ ठाढ़ी थर थर बेपंत ।

**परज** [प्रजा] people; the world. — AK331;41;1;2 जनमे सूतकु मुएं फुनि सूतकु सूतक ~ बिगोई ।

**परजरा** [S. प्रज्वलन; H. प्रजरना] vi. 1. to burn up. — P370;1 अस ~ बिरह कर कठा मेघ स्याम भै धुआँ जो उठा । 2. to flare up. — T6;27;4 सुनत बचन रावन ~ जरत महानल जनु घृत परा । **परजरे** to burn up. — P200;2 चंदन आँक दाग होइ परे बुझहिं न ते आखर ~ । **परजरै** N32;79 चंदन चरचे अति ~ इंदु किरन घृत बूँद सी परैं । **परजरै** KBs68 लाई लावनहार की जाकी लाई ~ । Ks30;10 देषे ही तैं ~ परसां है पैमाल । **परजला** vi. to burn (refers, in Kabīr, to the

mysterious “fire of viraha” (similar to the *brahmāgni* or *jñānāgni*), which springs forth in “water” symbolizing either the gross human body, or the ocean of *saṁsāra*). — Ks2;52 कबीर दरिया ~ दाझे जल थल झोल ।

**परजली** Ks2;51 पांनों मांहीं ~ भई अपरबल आगि । **परजलैं** Kp352;0 जंगल मैं का सोवनां औघट घाटा स्यंघ बाघ गज ~ अरु लंबी बाटा ।

**परजलै** Gs157 बिंद ब्रह्म अगनि अषंडित बलै पाका अगनीं नीर ~ । Gs49 चालत चंदवा षिसि षिसि पडै बैठा ब्रह्म अगनि ~ । **परजल्यौ** Kp181;5 ज्वाला उठि आकास ~ सीतल अधिक समाई ।

**परजहि** [प्रजा] f. people. — N287;9 जैसैं नृप अपनौ कर लैइ समय पाइ पुनि ~ दैइ । **परजा** KBr9;5 ~ सुमिरै पुहुमी झारी । Kp70;5 राजा जाने ~ जाने जाति कबीर जूलाहा । Gs129 निनांणवै कोडि राजा मस्तक मुडाइले ~ का अंत न पाया । **परजा-पति** [प्रजा-] a king. — Hp7;0 संतौ ~ गुर कीजै ।

**परजारा** [परजारना, to burn] fire. — Dp371;1 नाहीं रबि ससि तारा रे नांहीं पवन ~ रे ।

**परजारि** [परजारना; जलाना] vt. to burn. — Sup116;10 ब्रह्म अग्नि ~ पलक मैं जीति लियौ गढ बंका रे । **परजारी** Kp178;2 भवन चतुदस भाठी पुरवी ब्रह्म अग्नि ~ । Kp20;1 इला पिंगुला भाठी कीन्ही ब्रह्म अग्नि ~ ।

**परजारै** AK1160;11;2;1 काजी सो जु काइआ बीचारै काइआ की अग्नि ब्रह्म ~ ।

**परजाली** AK1161;17;4;2 ब्रह्म अग्नि सहजे ~ एकहि चोट सिझाइआ ।

**परतंग्या** [प्रतिज्ञा] f. promise; rule (of behaviour). — Su4602;3 सूरदास गोपिनि ~ न छुवहि जोग बिराण ।

**परत** [पड़ना] vi. to fall. — 212; कह ~ to describe. — Ke62;2 मुख की निकाई माई कही न ~ । **घाउ** ~ drums being beaten, and resounding. — Ks14;26 गगन दमांमां बाजिया ~ निसांनैं घाउ षेत बुहारा सूरिवां अब मरिखे कौं

दाड । ठगोरी ~ to be spellbound. — Ke79;6  
केवल नवल जोरी निरखत चितु चोरी ठगोरी ~ ।  
Ke86;8 सुख को समूह देखि ठगोरी ~ मन ।

**परतछ** [प्रत्यक्ष] adj. visible. — N12;244 बुधि ही  
बुधि अनिरुध लै आई ~ आनि कै उषा मिलाई ।  
N291;13 बरनत भई सखिन प्रति ऐसैं ~ कान्ह  
कुँवर बर जैसैं । **परतछै** KBr57;2 बचन कहत  
परतछै होई ।

**परत** [पड़ना] vi. to fall. — HK38 अटपटे पाइ ~ में  
परषे जब आवत हे इत ढरि ।

**परतन्त्रा** [पर-तन्त्र] adj. dependent on  
another. — Sup116;5 सूर बीर दत्तत्रय ऐसौ  
बिचरत इच्छाचारी रे भयौ सुतन्त्र नहीं ~ सकल  
उपाधि निवारी रे ।

**परतर** [परत्र] adv. in another world; cont. next  
life. — Su52;0 किते दिन हरि सुमिरन बिनु षोए  
पर निंदा रसना कै रस मैं अपनै ~ बोए ।

**परतष** [प्रत्यक्ष] adv. clearly. — Sus22;4 सुन्दर ~  
देषिये दर्पन मांहे जोइ । **परतषि** 1. adv. visibly;  
in the presence of. — Gs88 उलट्या पवनां गगन  
समोइ तब बाल रूप ~ होई । Np96;0 अबला कौ  
बल कहा गुसाईं ~ जाइ न पेली । 2. cont. adj.  
sharp (knife). — Ks30;3 परनारी ~ छुरी बिरला  
बांचै कोइ ।

**परताप** [प्रताप] prowess; glory. — N96;514 यह  
जमुना सब समुद फिरि आवत तुव ~ । P538;5  
बड़ ~ तोर जग तपा नवौ खंड तोहि कोइ न  
छपा । P81;1 सुअैं असीस दीन्ह बड़ साजू बड़ ~  
अखंडित राजू । **परतापा** PK13;3 जै कासि काटै  
सब का पापा हौं राषौं हरि का ~ । **परतापु** P47क  
सभा कैवल जिमि बिगसै माँथे बड़ ~ । **परतापू**  
J14;1 सहि न सकै हिर कौ ~ पापी कै जीय सोग  
संतापू ।

**परति** [पड़ना] vi. to fall. — 17; **पाँ** ~ to fall at  
the feet. — N95;504 इत एला पाँ ~ बलि इहिं  
रंचक मुख मेलि । **सही न** ~ not to be able to  
bear. — Su909;0 कहा कहौं नित प्रति की बातें  
नाहि न ~ सही । **बखानी न** ~ not to be able to

say. — T1;21;4 नाम रूप गति अकथ कहानी  
समुझत सुखद न ~ बखानी । **परतिहूँ** to fall. —  
T5;20;1 ~ बार कटकु संघारा । **परती** 5; Ke8;3  
पाइन ~ मोहि हटु न तजत तोहि ।

**परतीत** [प्रतीति] f. 1. real knowledge. —  
KBp103;3 मगहर मरै सो गदहा होय भल ~ राम  
से षोय । 2. trust. — KBp56;0 नर को नहिं ~  
हमारी । **परतीति** 61; 1. faith. — Ks15;62 मन ~  
न ऊपजै जिय बेसास न होइ । Ks28;6 मन ~ न  
ऊपजै तौ राति दिवस मिलि गाइ । Su1000;3  
कौन ~ रस रीति ब्रज बालिका नाम सुनि होहि बस  
मैन । 2. feeling. — Su3904;1 तलफि कै तन  
प्राण दीनौ प्रेम की ~ । 3. belief. — Su4361;0  
हमहि बोल बोले की ~ । T1;138;3 असि ~  
तजहु जनि भोरें । ~ **आना** to believe. —  
Su4211;1 जिन कै संगि होइ कैतव चित क्यौं  
आवै ~ । **परतीती** confidence. — T7;89;4 जानें  
बिनु न होइ ~ । **परतीतै** Kp213;1 विन ~ पाती  
तोड़ै ग्यांन विनां देवलि सिर फोड़ै ।

**परतु** [पड़ना] vi. to fall. — 4; Ke94;2 जौ ललिता  
हम चतुर तिहारे संगि बरहा की परछाँई ~ है ।

**परत्र** [S.] adv. in another world. — T7;43 सो  
~ दुख पावइ ।

**परथमै** [प्रथम] adv. at first, firstly. — P25क सब  
संसार ~ आए सातों दीप । **परथमै** P425क भै  
असवार ~ मिलै चले सब भाइ ।

**परदखिना** [प्रदक्षिणा] f. circumambulation to  
the right (as a mark of veneration for a  
person, or an object). — T2;202;2 ~ करि  
करहिं प्रनामा । **परदछिना** J3;3 तब नमसकार ~  
दीनी । **परदछ्या;** ~ **लेना** to walk around. —  
PP34;20 गैटो लाव ~ लीनी सव ठिक मिलये  
स्वामी चीन्ही ।

**परदनि** [परदा; P. parda] curtain. — Su3640;1  
बिद्रुम फटिक पाचि ~ पर जाल रंघ की रेष ।

**परदल** [प्रदल] an arrow. — Sup112;3 अंग उघाडै  
उतरि अषाडै ~ पाडै सूर रे रहै हजूरि राम कै  
आगै मुष परि बरषै नूरा रे ।

**परदवन** [प्रद्युम्न] Pradyumna (the son of Kṛṣṇa). — PP11;3 देष्यौ ऊषा कौ भरतारू रूकमनि अर ~ कुमारू । **परदवनू** PP12;9 हरि हलधर भेटे ~ अनिरुध नांती कौ निंज भवनौ ।

**परदषिण** [प्रदक्षिणा] circumambulation. — ~ **देना** to make a circumambulation Dp182;2 तन मन धन करूं वारणैं ~ दीजै । **परदषिणां** S9;23;3 दिये सु ~ इला अठसठि औगाहै । **परदषिनां** PP10;7 ~ दे लागौ पाई मांस येक हूं रहौं गुंसाई । PP6;2 ~ दे डंडवत कीनां अंकमाल लै आसन दीनां ।

**परदा** [P. parda] curtain; veil. — Dp4;1 ~ अंतरि करि रहे रे हंम जीवहिं किहिं आधारि । Ds1;77 दादू ~ भरम का रह्या सकल घट छाड़ । Ds34;55 ~ है सो दूरि करि कुसमल रहण न देइ । Ds4;246 दादू पावे सेज सुष ~ नाही कोइ । G52;4 आस पास ~ फूलन की माला जाल सुहाई हो । KBs86 ~ तरकी सुंदरी रही धका से दूर । Ks20;2 ~ तर की सुंदरी रही धका तैं दूर । PP21;16 जाकै हिरदै ~ नाहीं देषई ब्रह्म सकल घट मांही । Sus25;11 बाजीगर ~ किया सुन्दर बैठा मांहिं । Sus25;14 बहुरि बहै रजनी बिषै ~ करै बनाइ । ~ **षोलना** to drop the curtain: reveal oneself. — Dp47;3 ~ षोलि कहौ गुर राया । Ds1;42 मुझही मैं मेरा घणी ~ षोलि दिषाइ । **परदाइ** Kp479;0 बहु भटकयो भटकयो नही जाइ अंगुर च्यारि पर्यौ ~ ।

**परदास** [प्रदास] a slave; servant. — Ks19;14 कबीर चेरा संत का दासनि का ~ ।

**परदाहू** [प्रदाह] burning; setting on fire. — P472;5 ससि पर करवत सारा राहू नखतन्ह भरा दीन्ह ~ ।

**परदे** [परदा; P. parda] curtain; under cover: hidden. — KBs184 प्रगट कहौ तो मारिया ~ लषै न कोय । KBs223 ~ पानी ढारिया संतो करो बिचार । KBr82;6 ~ ~ चलि गई समुझ परी नहिं बानि ।

**परधान** [प्रधान] adj. chief; prominent. — Kp421;1 क्रोध ~ लोभ बलि दूंदर मन मैवासी राजा । Ds24;70 मीर मलिक ~ पति तुम विन सबही बाव । **परधानी** P49;4 तिन्ह ऊपर चंपावति रानी महा सुरूप पाट ~ । P83;2 नागमती रूपवंती रानी सब रनिवास पाट ~ । **परधानु** AR1293;1;3;2 अब बिप्र ~ तिहि करहि डंडउति । **परधानू** supreme. — T2;291;1 जोगु कुजोगु ग्यानु अग्यानु जहैं नहिं राम पेम ~ ।

<sup>1</sup>**परन** [S. पर्ण; पत्र] leaf. — 26; N99;21 पत्र ~ औ पत्र रथ बाहन पत्र सुचित । T2;126;3 तहैं रचि रुचिर ~ तून साला । **परन-कुटी** [पर्ण-कुटी] f. leaf-hut. — T2;104;3 ~ मैं करबि सुहाई । T2;140;3 ~ प्रिय प्रियतम संगी । **परन-साल** [पर्ण-शाला] f. leaf-hut. — T2;65 नाथ साथ सुरसदन सम ~ सुख मूल । **परना** T1;74;4 पुनि परिहरे सुखानेउ ~ उमहि नामु तब भयउ अपरना ।

<sup>2</sup>**परन** [पड़ना] vi. to fall. — N227;62 उड़ि उड़ि ~ लगे जहाँ दानव दुष्ट पतंग । to die (on the battlefield). — Ks14;27 ग्यानं गयंदहिं चढि चला षेत ~ का जोग । **पलक** ~ blinking of the eyes. — Su307;7 निरषि सोभा प्रानपति की पलक ~ न देहु । **परना** 1. to fall. — P636;1 कहेसि अंत अब भा भूइ ~ अंत सो तंत खेह सिर भरना । 2. to jump. — PP5;9 पीपौ चलयौ कूवा महि ~ ।

**परनामा** [प्रणाम] respectful greeting. — T1;14;2 कलि के कबिन्ह करउँ ~ ।

<sup>1</sup>**परनि** [परिणय] marriage; cont. married (doves, as a metaphor for the breasts of Rādhā). — Su4721;2 छुटि लटफटि कंचुकी झीनी मनहु प्रेम की ~ परेवा इहै इहै पढि लीनी ।

<sup>2</sup>**परनि** [पड़ना] vi. to fall (at the feet). — HK50 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी रीझि पिय पग ~ ।

**परन्त** [पड़ना] vi. to fall. — Sup150;3 तरवर तत्व रहैं एक रस झरि झरि पत्र ~ ।

**परपंच** [प्रपंच] development; expansion: 1. the visible world (and its entanglements). —

AK857;9;2;1 किआ खेती किआ लेवा देई ~ झूठु गुमाना । KBp6;2 ननद भौज ~ रच्यो है मोर नाम कहि लीन्हा । Np174;0 यह ~ सकल बिनसैगे माया का फंदन तजि रे । 2. trick; deceit. — AK656;9;1;1 बहु ~ करि पर धनु लिआवै सुत दारा पहि आनि लुटावै । Dp36;2 ~ पंच करै बहुतेरा काल कुटंब के ताई । KBp32;0 हंसा हो चित्त चेतु सबेरा इन्ह ~ करल बहुतेरा । Kp170;3 को काकी नारी पुरिष को काको झूठो ही ~ चलायो । Kp302;1 ~ ऐक विनांनी कीया वांधि पवन घट भीतरि दीया । Kp44;2 मुवो आपौ मुवो मान ~ ले मुवो अभिमान । Np181;0 नको नको रे संसार महाजड छाडि ~ कलपनां महा कड । **परपंचहि** material illusion. — J5;4 बिद्या सो जिहि ब्रह्म पिछांनै और अबिद्या ~ जानै ।

**परपंचिनि** [प्रपंची] a deceiver. — N120;97 ~ तुम ग्वालि झूठ ही मोहिं बुलायौ । **परपंची** KBp32;3 ये कलि गुरु बडे ~ डारि ठगोरी सब जग मारा । KBp56;1 राजा देस बडो ~ रइत रहत उजारी ।

**परपंचु** [see परपंच]. — AK1104;6;2;1 कालु अकालु खसम का कीन्हा इहु ~ बधावनु । AK337;60;2 माटी महि पवनु समाइआ झूठा ~ जोरि चलाइआ । AN485;1;2;2 इहु ~ पारब्रह्म की लीला विचरत आन न होई । T2;232;3 मिलइ रचइ ~ बिधाता । **परपच** 1. conspiracy. — PK10;1 ~ येक कीया अनहौता । 2. the world (and its entanglements). — Kp365;3 झूठे ~ मांहि कहा बैठौ उठै नाहीं चाल ।

**परपूरण** [परिपूर्ण] adj. quite full; complete. — Kp358;1 या कामनां करौ ~ संप्रथ हौ राम राइ । **परपूरन** Dp234;5 जा कै साध सिध सब मांहीं ~ परमिति नांही ।

**परपूरिता** [परिपूर्ण] adj. quite full. — Kp124;1 जलसर जल ~ रे चात्रिग चिंताह उदास ।

**परफुलित** [प्रफुल्लित; प्रफुल्ल] adj. full of flowers. — AK336;59;2;1 जिउ उदिआन कुसम ~ किनहि न घ्राउ लइओ । **परफूलित** joyful. — Hp37;1 सीतल नैन निरषि सचुपायौ ~ मन मति

नाची । **परफूलित** Kp436;1 ~ आनंद मैं गोबिंद गुन गावै ।

**परबंचनताति** [प्रवंचकता] f. deceit; dishonest dealing. — T7;102;5 जड़ता ~ घनी ।

**परब** [पर्व] 1. festival. — P348;5 अबहूँ निठुर आव एहिं बारा ~ देबारी होइ संसारा । **परब-जोग** [पर्व-योग] a festive occasion. — T1;41;4 राम तिलक हित मंगल साजा ~ जनु जुरे समाजा । 2. a partic. period of the year (on which a solar eclipse may occur). — T6;102;5 भयउ ~ बिनु रबि उपरागा । **सरद-परब** [शरत्पूर्णिमा-पर्व] the day of the full moon of autumn. — T2;115 ~ बिधु बदन बर लसत स्वेद कन जाल ।

**परबत** [पर्वत] a mountain. — 113; Dp234;2 जा कै अठारह भार बंनमाला गिर ~ दीनदयाल । Dp326;3 सवा लाष मेरा गिर ~ संमद न रहसी धीरा रे । (see अष्ट-अष्ट-कुल) the eight mountains (according to the *Matsyapurāṇa*, 113: Himavān, Hemakūṭa, Niṣadha, Mālyavān, Gandhamādhana, Nīla, Śveta and Śṛṅgavān). — Gp11;0 अवधू बोल्या तत बिचारी पृथ्वी मैं बकबाली अष्ट-कुल ~ जल बिन तिरिया अदबुद अचंभा भारी । **परबति-परबति** from mountain to mountain; cont. from birth to birth. — Ks2;24 ~ मैं फिरा नैन गंवाया रोइ ।

**परबता** [परबत्ता] a parrot (living in the hills). — P133;2 बार मोर रजियाउर रता सो लै चला सुवा ~ । P164;2 राजा चला सँवरि सो लता परबत कहँ जो चला ~ ।

**परबति** [पर्वत] a mountain. — Dp29;2 रे तू पालै ~ कदि गया । **परबती** P548;2 भै भूजी लौआ ~ रैता कहँ काटे कै रती । **परबते** P76;5 कहु ~ जो गुन तोहिं पाहाँ ।

**परबतु** [पर्वत] a mountain. — AK477;6;4;1 कहत कबीर सुनहु रे संतहु कीटी ~ खाइआ । AK969;3;1;1 तू मेरो मेरु ~ सुआमी ओट गही मै तेरी ।

**परबल** [प्रबल] adj. powerful. — AK1161;17;1;2  
पांच पचीस मोह मद मतसर आडी ~ माइआ ।

**परबाणि** [प्रमाण] proof. — Ds6;25 जे तू चतुर  
सयाण जाणराइ तौ याही ~ । **परबानां** Kp11;3 कांहू  
कहल काहू सुनल काहू केहल ~ रे ।

**परबाल** [प्रवाल] coral. — N94;479 सुषिरा नटी  
नली धमनि कपोतांश्रि ~ ।

**परबेस** [प्रवेश] entry. — P257;5 कौनु सो करनी  
कहु गुरु सोई पर काया ~ जो होई । P258क अस  
वह जोगी अमर भा पर काया ~ ।

**परबोधै** [प्रबोधना] vt. to enlighten. —  
AK872;10;3;1 बजारी सो जु बजारहि सोधै पांच  
पलीतह कउ ~ ।

**परभात** [प्रभात] dawn. — 7; N215;33 रजनी गये  
भयौ ~ । P476;6 जनु ~ रात रबि रेखा ।

**परभाता** 3; P228;3 P279;4 जस रबि दीख उठै  
~ । **परभाति** AK1371;125;1 कबीर चकई जउ  
निसि बीछुरै आइ मिलै ~ । Dp439;0 आजि ~  
मिले हैं लाल । dawn (after the falling of the  
night symbolizing death). — Ks15;70 नां  
जानौं क्या होइगा ऊगंतै ~ । (when stars fade,  
like humans disappearing quickly). —  
Ks16;21 देषत ही छिपि जाइंगे ज्यौं तारे ~ ।  
(when the cakvā pair—see चकवा—are re-  
united after calling pathetically all night  
over ponds and lakes). — Ks2;4 चकई विछुरी  
रैन की आइ मिलै ~ ।

<sup>1</sup>**परभाते** [प्रभात] (at) dawn; (in the)  
morning. — AK1373;171;1 कबीर ~ तारे  
खिसहि तिउ इहु खिसै सरीर । P443;5 बिद्रुम  
अधर रंग रस राते जूड़ अमीं अस रबि ~ ।

<sup>2</sup>**परभाते** [प्रभासना] vi. to shine. — P359;5 लोहू  
बूड़ि उठे ~ ।

**परभाव** [प्रभाव] 1. power. — N315;26 नहिं जान्यौ  
तुम्हरौ ~ मत्त भयौ सुराव कहाव । 2.  
influence. — N316;41 हो श्री कृष्ण अमित ~  
बलि कीनौ इहि सरल सुभाव ।

**परभ्रत** [परभृत] the cuckoo. — N97;521 ~  
कलरव रक्त द्रग पिक धुनि तहँ रस पुंज ।

**परम** adj. supreme; highest. — 803; **परम-गति**  
final beatitude. — 24; AK324;4;3 बिंदु राखि जौ  
तरीअै भाई खुसरै किउ न ~ पाई । AK335;55;4;2  
कहु कबीर संसा नही अंति ~ पाइ । **परम-जोति**  
the supreme Light. — 12; AK341;27;1 पपा  
अपर पारु नही पावा ~ सिउ परचउ लावा ।  
Sup192;2 ~ जहां जगमगै अरु शब्द अनाहद भेला  
संत सकल पहुंचै तहां जन सुन्दर वाही गैला ।

**परम-तत** [परम-तत्त्व] the highest Reality; the  
Supreme Being. — 18; Kp492;0 राम मोहि  
सतगुर मिले अनेक कला निधि ~ सुषदाई ।

**परम-ततु** AN973;3;3;2 नामा प्रणवै ~ है सतिगुर  
होइ लखाइआ । APi695;3;2;2 पीपा प्रणवै ~ है  
सतिगुर होइ लखावै । **परम-तत्त** Ds1;91 सतगुर  
साधू कहत हैं ~ जीय लेह । **परम-तत्त्व** T1;350;3  
पावा ~ जनु जोगीं । **परम-तत्त्व** KBp7;3 ~ गुरु  
ही से पावै कहै उपदेस कबीरा । **परम-तेज** the  
highest brilliance. — Dp87;1 ~ घर मेरा ।

**परम-धरम** 1. highest virtue. — 2; N315;16 ~  
रच्छा जु करत हौ । T1;84;1 श्रुति कह ~  
उपकारा । 2. highest duty. — T2;213;2 ~ यहू  
नाथ हमारा । **परम-धाम** the highest abode:  
heaven. — N183;2; N329;32; N330;42 ~ जग  
धाम परम अभिराम उदारा । **परम-निधाना**  
[परम-निधान] the highest treasure. — 7;  
KBp60;1 सब्द गुरु उपदेस दियो ते छाँडेउ ~ ।

**परम-पद** the highest state: salvation. — 65;  
T1;124;1 रन हति राम ~ दयऊ । T2;314;1 प्रभु  
बिनु बादि ~ लाहू । T4;30छ जो सुनत गावत  
कहत समुझत ~ नर पावई । **परम-पदारथ** the  
highest item. — Ds17;19 दादू जव ~ पाईए तब  
कंकर दीया डारि । [see पदारथ>पदारथ-चार]. —  
Ds8;82 दादू राम रसिक बांछै नहीं ~ चारि ।

**परम-पुरख** [परम-पुरुष] lit. “the supreme Male”  
(an equivalent of the Skt. *puruṣottama*, a N.  
given to the Supreme Being, especially in

the Sāṅkhya system of philosophy); the the Supreme Being. — AD487;1;2;2 बिखु फल संचि भरे मन जैसे ~ प्रभ मन बिसरे ।

AB974;1;4;1 दसम दुआरा अगम अपारा ~ की घाटी । AK1194;4;5;1 ओइ ~ देवाधि देव भगति हेति नरसिंघ भेव । **परम-पुरिष** 9; Ds20;31 आंन पुरिष हौं वहनडी ~ भरतार । **परम-पुरुष** N241;39 ~ सब ही के कारन प्रतिपारन तारन संधारन । Sup101;4 ~ सो प्रगटे आदू श्रवन सुनाया नादू । Sup125;0 ~ बिन और न परसौं पीव निरंजन राया हो । Sup189;3 ~ मेरा पीव अबिनासी । Sup94;0 मेरौ मन लागौ माई री ~ गोबिन्द । **परम-रस** the highest joy, or experience. — N322;50 ये हरि प्रिया ~ ओपी जिनहुँ सबै बिधि इहि बिधि लोपी । **परम-सून्य** [परम-शून्य] the highest Void; cont. the sahasrāra (see अकास 3.). — Kp457;10 जहां बिधि निषेध नहीं पाप पुन्य चरन कंवल ल्यौ ~ । **परम-सून्य** Sup109;4 काया सून्य तजै ता आगै आतम सून्य प्रकासै ~ सौं परचा होई तबहिं सकल भ्रम नासै । **परम-हंस** supreme soul: an ascetic of utmost sanctity. — N103;82 हंस जीव कहूँ कहत कबि ~ गोबिंद । N183;8 यह सब माया कर बिकार कहैं ~ गन । **परमात्म** [परम-आत्मा] the supreme Soul, or God. — Ks27;2 घट घट महं कै मधुप ज्यौं ~ लै चीन्हि । N183;12 इंद्रियगन मन प्रान इनहिं ~ भासै । N186;78 कृष्ण अनावृत परम ब्रह्म ~ स्वामी । N1;6 पुनि प्रनऊँ ~ जोई घट घट बिघट पूरि रह्यौ सोई । N309;10 ~ पर पीर के नाइक कृष्ण कमल लोचन सुखदाइक । N319;21 तुम अपने ~ स्वामी ब्रह्मरूप सब अंतरजामी । **परमात्मा** T1;119;3 राम सो ~ भवानी । T7;48;4 ~ ब्रह्म नर रूपा होइहि रघुकुल भूषन भूपा । **परमात्मा** N159;83 ~ परब्रह्म सबन के अंतर्जामी । N99;16 ये सब कहियै आतमा ~ आधार । **परमानंद** [परम-आनंद] ultimate bliss; ecstasy. — 119; Ds10;17 मत नृमल तन होत है रांम नांम आनंद दादू दरसन पाइए पूरण ~ ।

**परमानन्द** Sus15;55 ~ समुद्र मैं मग्न भया मन मीन । **परमानंदे** Kp449;0 तूं पाक ~ पीर पैकंबर पनहं तुम्हारी मैं गरीब क्या गंदे । **परमारथ** [परमार्थ] highest truth, or knowledge. — 69; Gp18;2 गगन बिना चंद्रम बाह्यांड बिन सूरं झूझ बिन रचिया थानं ए ~ जे नर जाणैं ता घटि परम गियांनं । PP32;27 अपनौं स्वारथ करै न काउ ~ परि साचौ भाउ । Sup185;8 ~ करि देखिये तौ है सब ब्रह्म बिलास । T2;143;1 तुम्ह पंडित ~ ग्याता धरहु धीर लखि बिमुख बिधाता । **परमारथ-बादी** [परमार्थ-वादी] one who discourses on the supreme knowledge, or Reality. — T1;108;3 प्रभु जे मुनि ~ कहहि राम कहूँ ब्रह्म अनादी । T1;144;2 अगुन अखंड अनंत अनादी जेहि चितहिं ~ । T6;105;1 अज महेस नारद सनकादी जे मुनिबर ~ । **परमारथी** [परमार्थी] one who strifes after the highest truth, or liberation. — Ds15;46 दादू परमारथ कौं सब कीया आप सुवारथ नाहि परमेस्वर ~ कै साधू कलि माहि । Ds33;13 सुफल विरष ~ सुष देवे फलफूल । T2;93;2 एहिं जग जामिनि जागहिं जोगी ~ प्रपंच बियोगी । T6;110;1 आए देव सदा स्वारथी बचन कहहिं जनु ~ । **परमारथु** [परमार्थ] highest truth, or knowledge. — 7; T2;93;3 सखा परम ~ एहू मन क्रम बचन राम पद नेहू । **परमीसा** [परम-ईश] the supreme God. — T7;58;4 ब्यापक ब्रह्म बिरज बागीसा माया मोह पार ~ । **परमेश्वर** Ds20;23 प्रेम तेज परापरं प्रेम जोति ~ स्वयं ब्रह्म सदई सदा दादू अविचल अस्थिरं । **परमेसरीं** [परमेश्वरी] adj. heavenly (mothers, or मात्रिका). — P190;3 ये कबिलास सुनी आछरीं कहैं हुत आई ~ । **परमेसुर** [परमेश्वर] the supreme God. — 19; AK480;18;1;2 पारब्रह्म ~ माधो परम हंसु ले सिधाना । Dp169;0 पलक माहिं ~ जांनै कहा होइ क्या कहिये । **परमेसुरि** PP34;29 इनकौ मन ~ लागौ हंम तैं ताहि दिन कौ भागौ । **परमेसुरु** AK1371;136;1 कबीर पाहनु ~ कीआ पूजै

सभु संसार । **परमेस्वर** 34; Dp408;0 डरिये रे डरिये ~ थें डरिये ।

**परमल** [परिमल] fragrance (of the sandal tree which is said to have a cooling effect on the snake living near, or on it). — Kp182;2 बीज बिन अंकूर पेड बिन तरवर बिन साषां तरवर फलिया रूप बिन नारी पहुप बिन ~ बिन नीरै सरवर भरिया । Kp323;2 जब हंम बनजी ~ कस्तूरी तब तैं काहे बनजी कूरी । Kp457;8 मैं चंदन उपज्यौ गिरि निवास बहु ~ तर अति सुबास । Np148;3 कमलनीं दुर्दुरा एकै जु बिढा ~ मधुकर धिवन गैला । **परमलादि** the sandal and other trees. — AN1351;2;2 सरबे आदि ~ कासट चंदनु भैइला । **परमलि** Dp392;1 ज्यूं फुर्निंग चंदनि रंवे ~ रह्यौ लुभाए रे । **परमलीओ** AN525;2;1;1 मलै न लाछै पार मलो ~ बैठो री आई ।

<sup>1</sup>**परमाण** [परिमाण] measuring; extent (of Rāma). — Dp45;2 कीमति लेषा नही ~ ।

<sup>2</sup>**परमाण** [प्रमाण] proof. — Dp250;0 चरण दिषाडि तौ ~ । Kp31;1 काजल देइ सबै कोइ चष चाहंन मांहि बिनांन जिनि लोइण मुनि मन मोहिया ते लोयण ~ । **परमौन** [प्रमाण]] scope. — HK23 तत्व सुद्ध सरूप रेष ~ जे बिज्ञ सुर सुघर ते पचे भारि ।

**परमा** f. beauty. — N62;27 भा आभा सोभा प्रभा सुषमा ~ कांति ।

<sup>1</sup>**परमान** [प्रमाण] 1. proof; evidence. — N111;190 धात्री धरनी सेस पर सोहत तिल ~ । N112;210 बिधि बिधि जोई हरि रची सोई बिधि ~ । 2. standard; authority. — KBp101;5 कहैं कबीर यह पद को जान सोई संत सदा ~ ।

<sup>2</sup>**परमान** [परिमाण] 1. measuring; extent. — N129;128 जौ उन के ~ है तौ प्रभुता कछु नाहिं ।

2. dimension. — N262;42 धरनी के ~ जितेक हिमकन अरु उड़ गगन तितेक ।

<sup>1</sup>**परमानु** [परिमाण] limit. — G20;1 श्रीगोविंद पद पल्लव सिर पर विराजमानु तिनु कैसें कहि आवै या सुष कौ ~ ।

<sup>2</sup>**परमानु** [परमाणु] atom. — T6;0द लव निमेष ~ जुग बरष कलप सर चंड ।

**परमान्यौ** [परमानना] vt. to prove to be true. — Su3734;1 अब बसुधौ सुत प्रगट भए हैं गरग बचन ~ ।

**परमार** [प्रकार] kind. — N45;128 ते पुनि तीनि तीनि ~ मुग्धा प्रौढ़ बिहार । N48;172 इहि ~ प्रेम रस सानी सो परकिय खंडिता बखानी ।

**परमिति** [परिमिति] f. 1. measure; limitation. — 13; AK325;10;1;1 जो जन ~ परमनु जाना बातन ही बैकुंठ समाना । Dp188;4 तेज तार ~ नही ऐसा उजियारा । Ds2;14 दादू राम अगाध है ~ नाहीं पार । 2. last limit; culmination. — T1;31;7 रघुबर भगति प्रेम ~ सी । 3. final obligation. — T2;48;2 एक धरम ~ पहिचाने नृपहिं दोसु नहिं देहिं सयाने ।

**परमिल** [परिमल; see परमल] fragrance. — P290;6 कोइ वीरा कोइ लीन्हे बीरी कोइ ~ अति सुगंध समीरी ।

**परमोध** [प्रबोध] understanding; enlightenment. — 7; J13;10 फिरैं बहु जोध करै ~ सीचैं घ्रित तेल अगनि कै मेल । Np235;0 न होइ ज्यौ तीरथ ब्रत अस्नान करीता न होइ ज्यौं कवित ~ रचीता ।

**परमोधतां** [प्रबोधना] to exhort; enlighten. — Ks21;33 औरां कौं ~ गया मुहरका मांहिं ।

**परमोधा** Dp326;0 जे दीसै सो बिनसि जाइगा ऐसा गुरि ~ रे । **परमोधि** 8; Ks30;21 कुबुधि न जाई जीव की भावै ज्यौं ~ । **परमोधि** Ks1;5 भावै त्यों ~ ज्यौं बांसि बजाइए फूंक । **परमोधि** Ks321 भावै त्यों ~ बांस बजावै फूंक । **परमोधी** PP35;23 बेद पुरान संमृति सब सोधी दास अनत कथा ~ । **परमोधु** PK7;9 सब संतन कौं दे ~ । **परमोधू** PP14;17 पीपा लाग्यौ दें ~ । **परमोध्यौ** to inform. — J4;2 सुदिन महरत सुक्र हि सोध्यौ

नीकै करि राजा ~ । **परमोध्यौ** Np67;1 अंम्रित  
षात पिता ~ माइ मुई करि सोग रे । **परमौधै**  
Ds10;38 दादू का ~ आन कूं आपुण वहिया  
जात ।

**परलंबादि** [प्रलंब] Pralamba (a demon killed by  
Balarāma) and the others. — N282;37 ~  
ग्वालगन जिते नंदकिसोर ओर गन तिते ।

**परलउ** [प्रलय] dissolution of the world (at the  
end of a kalpa). — AK333;48;1;1 तह पावस  
सिंधु धूप नही छहीआ तह उत्पति ~ नाही ।

**परलय** KBs271 पल में ~ बीतिया लोगहि लागु  
तुमारि । KBp56;3 इहै पेड उत्पत्ति ~ का विषया  
सबै बिकारी । KBr46;4 हौं देषा ~ की छाहीं ।  
Su1487;2 छूटे मेघ महा ~ कै ब्रज पर कीनौ  
डेरो । **परले** destruction. — Ds29;44 ~ विषे  
विकार सब भाव भगति रत होइ । Ds36;17  
तरवर साषा मूल बिन उत्पति ~ नाहिं । ~ **करना**  
to destroy. — Ds35;8 तामस करि ~ करै नृगुण  
कौतिगहार । **परलै** 39; Dp212;1 आदि अंतै सोई  
उपावै ~ लेइ छिपाई । Ds12;38 दादू स्वादि लागि  
संसार सब देषत ~ जाइ । Kp160;2 पापी ~ जाइ  
अभागे अंम्रित छाडि विषै रसि लागे । **परलौ** the  
end (of the world). — P155;7 भा ~ निअराएन्हि  
जबहीं मरै सो ताकर परलौ तबहीं । P526;7  
सबहिं कहा अब ~ आवा । P637;5 भा ~ सबहूँ  
अस जाना ।

**परलौं** [पड़ना] vi. to fall; **गारी** ~ to rebuke. —  
KBp62;1 सासु ननद पटिया मिलि बँधलौं ससुरहि  
~ गारी ।

**परवर** [परवल] a creeper (and its cucumber-  
like fruit eaten as a vegetable). — P359;6 राते  
बिंब गए तेहि लोहू ~ पाक फाट हिय गोहूँ ।  
P548;5 ~ कुँदुरू भूँजे ठाढ़े बहुते घियँ चुरुचुर कै  
काढ़े ।

**परवरै** [परवरिश; P. parwariš] protection. —  
Kp396;2 लष चौरासी सब ~ सोई करीम जे ऐती  
करै ।

**परवा** [परवाह; P. parwā, parwāh] f. care;  
concern. — PA6;16 श्री जगनाथ है ठाकुर गरवा  
इसे वचन की कोउ न ~ ।

**परवाणि** [प्रमाण] proof; evidence. — ~ **लेना** to  
take as proved, or approved. — AK343;8;1  
सातैं सति करि बाचा जाणि आतम रामु लेहु ~ ।  
**परवाणि** witness. — Ds2;2 राम नाम सत गर  
कह्या सो दादू ~ । Ds19;45 जे तूं चतुर सयाण  
जाणराइ तौ याही ~ । Ds4;228 इन दून्युं कीमिति  
नहीं संत कहैं ~ । Ds4;231 पावैगा सो करैगा दादू  
सो ~ । **परवाणीं**; ~ **लेना** to take as proved, or  
approved. — Kp161;2 चंद सूर दोऊ गज गहि  
मांय्या स्यंभू लेहु ~ । **परवान** [प्रमाण] proof;  
evidence. — AK1158;3;6 कहि कबीर ते जन ~  
निरमल ते जो रामहि जान । Kp377;0 है हरि  
भजन कौ ~ नीच पावै ऊंच पदई बाजतैं नीसांन ।  
P12;7 बचन जो एक सुनाएन्हि साँचा भए ~ दुहूँ  
जग बाँचा । direct experience (as opposed  
to *anumāna*, which is said to be insufficient  
when it comes to grasping God's  
splendour). — Ks9;2 पारब्रह्म के तेज का कैसा  
है उनमांन कहिबे कौ सोभा नहीं देषेही ~ ।  
experience (as the only proof, based on  
one's inner light [*anumāna*] rather than  
listening to another's advice). — Ks10;12  
करता की गति अगम है तूं चलि अपनै उनमांन धीरै  
धीरै पांव दै पहुंचौगे ~ । **परवाना** 1. proof;  
evidence. — KBr8;3 परम तत्त्व का निज ~ ।  
Kp113;2 जीवत कछू न कीया ~ मुवां मरंम को  
का कर जनां । P537;5 पै बिनु सपत न अस मन  
माना सपत क बोल बचा ~ । 2. cont. adj.  
approved. — AK341;15;1 झझा उरझि सुरझि नही  
जाना रहिओ झझकि नाही ~ । 3. proved. —  
KBp48;4 छौ दरसन में जो ~ तासु नाम मनमाना ।  
**परवानि** proof. — Ds27;36 दादू कसि कसि लीजिए  
यहु ताते ~ । **परवानी** evidence (given by the  
body reflected in a mirror). — AN1318;1;1;1  
ऐसो राम राइ अंतरजामी जैसे दरपन माहि बदन



~ । authority. — J6;10 असुर कवार सुनौ मम बांनी नारद उकति बेद ~ मै तै मेरी यहु संसारू या तै रहित सु ब्रह्म बिचारू । **परवानु** proof; evidence. — AK1103;2;3;2 गिआन अंजनु जिह पाइआ ते लोइन ~ । AK1370;121;2 कहिबे कउ सोभा नही देखा ही ~ । AK324;3;4 कहु कबीर पति हरि ~ सरब तिआगि भजु केवल रामु । AN1166;10;24 इस पतीआ का इहै ~ साचि सीलि चालहु सुलितान । **परवानू** PP1;3 राजनीति राषै ~ रिणसूरौ धरमिष्ट सुजांनौ । **परवानू** P269;5 हमरें कहत रहै नहिं मानू जो वह कहै सोइ ~ । **परवानै** N238;69 ग्यानी पुनि यह सुखहि न जानै नीरस निराकार ~ ।

**परवार** [परिवार] family. — AK1102;1;1;2 बूडहुगे ~ सकल सिउ रामु न जपहु अभागे ।

**परवारू** AK328;24;1;1 बिखिआ बिआपिआ सगल संसारू बिखिआ लै डूबी ~ । AK337;61;1;2 दीन दइआल भरोसे तेरे सभु ~ चडाइआ बेडे ।

<sup>1</sup>**परवाह** [P. parwāh, parwā] (f.) concern; worry. — Dp98;0 तौ काहे की ~ हमारे ।

<sup>2</sup>**परवाह** [प्रवाह] flow (of water). — N109;155 कंबल गोगल तर कहत कंबल जल ~ । **परवाहू** (of tears). — PP10;9 नैननि नीर बह्यौ ~ पहर ऐक को राषै न काहू ।

**परविदगार** [परवरदिगार; P. parwardagār, (divine or royal) nourisher] provider (a title of the Supreme Being). — AK1371;140;2 जिनि इहु जमूआ सिरजिआ सु जपिआ ~ ।

**परवेस** [प्रवेश] access; understanding. — 7; AR658;3;2;2 इंद्री सबल निबल बिबेक बुधि परमारथ ~ नही । Ds16;29 वारहमासी नीपजै तहां कीया ~ । **परवेसू** entry. — PP32;9 दिना तीसरै छाडौ देसू पछिम भोमि कियौ ~ ।

**परष** [परख] f. investigation; test. — Ds14;38 दादू यहु ~ सराफी ऊपिली भीतरि की यहु नाहि । Ds27;5 दादू यहु ~ सराकी ऊपिली भीतर की यहु नाहि । KBs2 जो चाहो निज तत्व को तो सब्दहि लेहु ~ । KBs57 पारस ते पारस भया ~ भया

टकसार । ~ **जानना** to be able to distinguish. — Ks18;5 बगुला ~ न जानई हंसा चुनि चुनि षाइ ।

**परषत** [परखना] vt. to inspect; test — KBr79;1 ~ षरा परषावत षोटी । KBs168 कपट कुरंगी मानवा ~ निकरा षोट । Su2470;2 समुझि न परत प्रगट ही ~ आनंद की सब षानि ।

**परषनहार** one who tests, and knows. —

KBs132 बलिहारी तेहि पुरुस की परचित ~ ।

**परषनहारै** Ks18;2 एक अचंभौ देषिया हीरा हाटि बिकाइ ~ बाहिरा कौडी बदलै जाइ ।

**परषानां** [परखना] vt. to inspect; test — Kp273;3

षरा न षोटा नां ~ लाहा कारंणिरे सब मूल हरांणारे । **परषाया** KBr80;2 षरा षोट जिन नहिं ~ । **परषावत** KBr79;1 परषत षरा ~ षोटी ।

**परषि** Ds27;32 षोटा षरा जीव ~ न जाणै झूठ साच करि लीन्हा । Gp22;1 जरां जोग तहां रोग न ब्यापै ऐसा ~ गुर करनां । Gs154 परषि ~ ले आगैं धरा नाथ कहै पूता षोटा न षरा । Ks9;41 पारस तैं पारस भया ~ भया टकसार । **परषिए** 5; Ds17;9 दादू हंस ~ उतिम करणी चाल वगुला वैसै ध्यानं प्रतषि कहिए काल । **परषिया** Ds27;27 अंधे हीरा ~ कीया कौडी मोल । **परषी** Hp90;2 प्रीतम का गांठि कठिन पंणि ~ टेव संमझि सौंह टाली रे । **परषे** Ds27;25 हीरे कूं कंकर कहैं मूरिष लोग अजांण दादू हीरा हाथि ले ~ साध सुजांण । **परषो** KBp114;5 कहैं कबीर निरभय करो ~ टकसारा हो ।

**परसंग** [प्रसंग] 1. connection; relation (with God). — Ds13;114 दादू भाव भगति उपजै नहीं साहिब का ~ । Ds15;84 तब लग क्यूं करि मानिए साहिव का ~ । 2. union. — Ds15;89 दादू सींधव कै आपा नहीं नीर षीर ~ । Ds4;197 दादू मैं ही मेरी जाति मैं मैं ही मेरा अंग मैं ही मेरा जीव मैं आप कहै ~ । 3. topic. — Ks1;34 सतगुर हम सौं रीझि करि कहा एक ~ । **परसंगु** relation. — AK971;8;2;2 आवा गवनु होतु है फुनि फुनि इहु ~ न तूटै ।

<sup>1</sup>**परस** [स्पर्श] touching. — 76; Dp193;3 पांणी पवन ~ नही लागै तिहि तति करै बसेरा । Dp270;3 अषिल दरस अषिल ~ दादू तुम माहीं ।

<sup>2</sup>**परस** [see <sup>2</sup>पारस] 1. touchstone. — AR346;1;6;1 परम ~ गुरु भेटीअै पूरब लिखत लिलात । P44;3 रूपवंत धनवंत सभागे ~ पखान पँवरि तेन्ह लागे । P419;6 और दीन्ह सावक सादूरू दीन्ह ~ नग कंचन मूरू । P487;4 तीसर पाहन ~ पखाना लोह छुवत होइ कंचन बाना । P538;1 हंस कनक पिंजर हुति आना औ अंब्रित नग ~ पखाना । (Padmāvatī is the touchstone of beauty, i.e. not the touch but the mere sight of her renders everything beautiful in the eyes of the beholder). — P596;4 तैं रस ~ न दोसर पावा तिन्ह जाना जिन्ह लीन्ह परावा । T7;112;1 तेहि कि दरिद्र ~ मनि जाकैं । 2. cont. adj. excellent. — P547;4 ऊपर तेहिं तहँ चटपट राखा सो रस ~ पाव जो चाखा ।

**परसण** [स्पर्शन] (seeing and) touching. — Dp167;1 दरसण ~ जुगि जुगि कीजै काहे कौं दुष सहिये । Dp390;2 बिरह अंगनि दहत दादू कौं दरसण ~ तनहि सिराइ । **परसन** Dp116;3 त्रिभै नांव हेत हरि दीजै दरसन ~ लाल । Dp27;3 परगट दरसन ~ पावै ।

**परसत** [परसना] vt. to touch; experience. — 67; AN1252;3;1;09 दरसन निमख ताप त्रई मोचन ~ मुकति करत ग्रिह कूप । Dp177;1 ~ प्राणी होइ परंम सुष छूटै सब संसारा । Su4108;1 ~ जरै अवलोकनि भीजति दुहँ भांति दुष छाती । **परसति** 4; N96;516 लहरी हाथ पसारि जनु जमुना ~ पाइ । **परसतैं** Sus1;3 सुन्दर पद रज ~ निकसि गई सब सूल । Sus1;4 सुन्दर पद रज ~ दुष्व गये सब नासि । Sus1;61 सदगुरु पारस ~ लोह हेम है जाय ।

<sup>1</sup>**परसन** [प्रसन्न] adj. pleased. — 4 in P; P20;6 भए ~ ओहि हजरति ख्वाजे । **परसनू** PP11;5 पीपा कौ मन भयौ ~ ।

<sup>2</sup>**परसन** [स्पर्शन] touch; embrace. — 23; Dp296;3 पावन ~ पाइए सुंणि साहिब साचा । Ke73;4 खेलत रास बिलास रति ~ की । Ke100;4 जानी हरि भए अतिहेतु ~ कों । **परसनि** N327;147 कुचन की ~ नीबी करसनि ।

**परसनहारे** [परोसना] vt. to serve. — G52;16 और बहुत वधि षट रस परसत ~ हारे हो जो ।

**परसपर** [परस्पर] adj. and adv. mutual(ly); reciprocal(ly); between each other. — 102.

**परसराम** [परशुराम] Paraśurāma (the sixth avatar of Viṣṇu. He was the son of the sage Jamadagni and Reṇukā. The violent character of Paraśurāma is associated with the fact that his grandfather, the sage Rīṣika, gave to his wife Satyavatī two balls to eat: one ball would give her a kind boy, while the other ball would give her a violent son. She mixed up the balls and her son Jamadagni became a sage, while her grandson Paraśurāma had a violent nature. One day Reṇukā, the mother of Paraśurāma, was observing a king playing with his wife in a pond and all excited she came to the hut of her husband who in a fury commanded each of his four sons in turn to kill their mother. Only Paraśurāma was ready to do this and for this he obtained two boons from his father. With the first boon he revived his mother, with the second boon he was promised a long life and invincibility. One day King Kārtavīrya Sahasrārjuna destroyed the hermitage of Paraśurāma's father. Immediately Paraśurāma cut off the one thousand arms of Kārtavīrya. In revenge his relatives killed the sage Jamadagni and Paraśurāma vowed to kill all the Kshatriyas. One day Parāvasu, a descendant of the sage Viśvāmitra,

ridiculed Paraśurāma for not having killed all Kshatriyas. That was sufficient for Paraśurāma to get into action again: he killed the remaining Kshatriyas and in an Aśvamedha ritual he offered the whole earth to the sage Kaśyapa. In Vālmīki's *Rāmāyaṇa* it is said that Paraśurāma encountered Rāmacandra who returned from the Breaking of the Bow and the marriage. Paraśurāma challenged him: "you broke the Śaiva bow; if you cannot control this Vaishnava bow, I shall fight you". Rāmacandra fixed the rope on the bow and Paraśurāma was subdued). — PR6;2 ~ सब षत्री मारा राज हंमको दीयो इकबीस इकवीस बारा ।

**परसाइ** [परसना] vt. touch. — Gs169 ऊरम धूरम ज्वाला जोति सुरजि कला न छीपै छोति कंचन कवल किरणि ~ जल मल दुरगंध सर्ब सुषाइ ।

**परसाद** [प्रसाद] grace; blessing. — 7; Ds19;26 दादू जलदल राम का हम लेबै ~ । Ds1;2 दादू गैब मांहि गुरदेव मिल्या पाया हम ~ ।

**परसादा** AK483;28;3;2 कहि कबीर मै पूरा पाइआ भए राम ~ । **परसादि** 5; Ks20;1 सुरग नरक तैं मै रहा सतगुर के ~ । **परसादी** 6; AN657;1;2;2 जोती जोति समानी मै गुर ~ जानी । **परसादू** 1. grace. — PR5;17 संतनिं को औसो ~ हरि क्रिपा तै करो संवादू । 2. food offered to a deity. — PP5;13 माला तिलक दीयौ ~ चरनोदिक कौ पायौ स्वादू ।

**परसि** [परसना; स्पर्श करना] vt. to touch. — 71; P641;1 ~ पाय राजा के रानी । (as is customary in a Śaiva ritual worship, *sparśana-pūjana*). — P191;5 भरि सेंदुर आगें होइ खरी ~ देव औ पाएन्ह परी । cont. to visit. — PP7;12 हंम द्वारिका ~ घरि आवैं गुर कौ संग बहुरि कत पावैं । **परसिए** to touch. — Ds3;144 दादू प्रीतम के अंग ~ मुझ देषण का चाव ।

**परसिध** [प्रसिद्ध] adj. renowned. —

AR1293;2;2;2 जा कै बाप वैसी करी पूत औसी सरी तिहू रे लोक ~ कबीरा ।

**परसिहौ** [परसना; स्पर्श करना] vt. to touch. —

Su3566;2 तिन चरननि ~ । **परसी** 6;

**परसीऔ** AK1371;131;2 बासनु कारो ~ तउ कछु लागै दागु ।

**परसु** [see परसराम] Paraśurāma. — P611;5

तुम्ह टारन भारन जग जाने तुम्ह सो ~ औ करन बखाने ।

**परसु** [परसना] vt. to touch. — Su3277;0 नाहिनै दुरत हरि पिय कौ ~ । 28 in T.

**परसुधर** [परशु-धर; see परसराम] Paraśudhara, or Paraśurāma. — T1;284;3 उघरे पटल ~ मति के । **परसुधरहि** T1;271;3 बोले ~ अपमाने ।

**परसुराम** [see परसराम] Paraśurāma. — KBp8;5

~ क्षत्री नहिं माख्यो ई छल माया कीन्हा । 4 in T;

**परसुरामु** T1;280 ~ तब राम प्रति बोले उर अति क्रोधु ।

**परसें** [परसना] vt. to touch. — 10; **परसे** 18;

**परसेउ** 2 in T.

**परसैं** [परसना; स्पर्श करना] vt. to touch. — 66;

**परसौ** N134;228 जिनि ~ मम पाँउ रे तुम आनंद रस चोर । **परस्या** to experience. — Np107;3 भणत नांमदेव अमरपद ~ ।

**परसै** [परसना] vt. to serve food. — KBp84;3

कीय जन्म की सुद्रिन ~ तुम पांडे क्योँ षाया ।

**परसोतम** [पुरुषोत्तम] highest, or outstanding person; the Supreme Being. — Kp176;4 बिन र जानि प्रणवों ~ कहि कबीर रंगि राता ।

Kp187;3 बिचारी अपरंपार पार ~ वा मूर्ति की बलिहारी । Kp325;2 आनंद मूल परंम ~ घट बिनसै गगन न जाई ।

**परस्पर** adj. and adv. mutual(ly);

reciprocal(ly); between each other. — 91.

**परहथ** [पर-हाथ] another's hand. — KBs233

समुझाये समुझै नहीं ~ आपु बिकाए । **परहथि**

Kp365;2 त्राहिं जम से बैरी सिर उपरि ठाढे ~ कहा बिकाइ ।

**परहरि** [परिहरना] vt. to forsake; abandon. — 70; **परहरिये** 9; **परहरी** 9; **परहरु** AK324;6;2 ~ लोभु अरु लोकाचारु ~ कामु क्रोधु अहंकारु । **परहरै** 34; **परहरौ** 4; **परहस्यौ** 9.

**परहस** [प्रहर्ष] great delight. — J10;2 कहि प्रहिलाद इष्ट को तेरौ जा तैं ~ सरै न मेरौ ।

**परहौसी** [see *Padmāvata*, p. 583, n. 15] a variety of fish. — P542;4 मारे चरक चाल्ह ~ जल तजि कहाँ जाइ जल बासी ।

**परहा** [परिहरना] vt. to forsake; abandon. — Np127;4 पतरा पोथी ~ करौ रांम नांम जपि दूतर तिरौ ।

**परहार** [प्रहार] a blow. — J7;6 जिते हथियार करै ~ ।

**परहिं** [पड़ना] vi. to fall. — 54; **परहि** 6; **परहीं** 27; **परहुँ** P262;5 रहहुँ त बुंद बुंद महँ ठाऊँ ~ तौ सोई लै लै नाऊँ । **परहु** 16; **परहू** PK5;14 जाइ कबीर कै पांइन ~ ।

**परहेलिउँ** [परहेलना; अवहेलना] vt. to neglect; ignore; insult. — P89क तेहि रिसि हौं ~ निगड़ रोस किअ नाहँ । **परहेलें** T1;159;2 अकेलें सुंदर जुबा जीव ~ ।

**परां** [पड़ना] to fall; cont. to hide (in a corner of the battlefield). — Ks14;6 कोनैं ~ न छुटिहै सुनि रे जीव अबूझ । **परा** [पड़ना] 184; cont. to die at Rāma's door. — Ks19;5 मति हरि पृछै कौन है ~ हमारै बारि । to lie (lamenting). — Ks2;12 ~ कराहै बिरिछ तलि आजु मरै कै काल्हि । to develop a blister (on the tongue calling out for Rāma). — Ks2;36 जिभ्या मैं छाला ~ रांम पुकारि पुकारि । to be bogged down (by family cares). — Ks21;13 गहगचि ~ कुटुंब कै काठैं रहि गया रांम आइ परे धरमराइ के बीचहिं धूमांधांम । **अंदेसा** ~ to have doubts. — KBr43;4 जाने जीव को ~ अंदेसा । **उतरि** ~ to jump out. — Ks1;10 जब भेरा देषा जरजरा तब

उतरि ~ फरंकि । **काम** ~ to have any use of; cont. to apply (the *mahaulā*, q.v.). — Ks25;23 नहीं महौला जगत सौं ~ धनीं सौं काम । **चीन्ह** ~ to be recognized. — KBs128 बिना मूड का चोरवा ~ न काहू चीन्ह । **चीन्हि** ~ Ks29;4 तीन लोक चोरी भई सब का सरबस लीन्ह बिना मूड का चोरवा ~ न काहू चीन्हि । **छेक** ~ to be wounded. — Ks1;9 लागत ही भुइं मिलि गया ~ करेजै छेक । **डेरा** ~ a tent (of Kālā) being set up. — KBs135 डेरा ~ काल का सांझ सकारे जात । **दुकाल** ~ a famine to occur. — KBs185 जाको ढूँढत हौं फिरा ताको ~ दुकाल । **पासा** ~ to be caught by the noose. — Ks16;9 पासा ~ करीम का तातैं पहिरा जाल । **फेरु** ~ (see *Padmāvata*, p. 569, n. 2) to take turns (handing over a load to another person). — P530;2 सेतबंध जस राघौ बाँधा ~ फेरु भुइं भारु न काँधा । **फेरु** ~ to get into difficulties. — P122;5 अहुठ हाथ तन जैस सुमेरु पहुँचि न जाइ ~ तस फेरु । **बस** ~ to be overpowered. — P369;3 तूँ काँवरु ~ बस लोना भूला जोग छरा जनु टोना । **बिचार** ~ a thought coming to mind. — P376क सबहिं बिचार ~ अस भा गवने कर साज सिद्ध गनेस मनावहु विधि पुरवै सब काज । **मँजूसा** ~ to be thrown in a cage: to be eclipsed (for the moon; to be imprisoned, for the king). — P538;7 जौं मन सुरुज चाँद सों रूसा गहन गरासा ~ मँजूसा । **लूटि** ~ to be looted; suffer a great loss. — Ks15;9 कबीर सुपिनैं रैनैं कै ऊघरि आए नैन जीव ~ बहु लूटि मैं जागै तौ लेन न देन । **हारि** ~ to fail. — T3;29क हारि ~ खल बहु बिधि भय अरु प्रीति देखाइ ।

**पराइ** [पराया] adj. (f.) of another. — 9; PK3;8 कै मै बाट बौरांनी मारी कै मै तकौ ~ नारी । alien (as of the yoga preached by Uddhava). — Su4217;0 जिनि चालौ अलि बात ~ । **पराइआ** AK792;3;4;1 जागतु सोइआ जनमु गवाइआ मालु धनु जोरिआ भइआ ~ ।

**पराङ्गण** [-परायण] dedicated to (the family). — AN1164;7;1;2 जैसी मूड कुटंब ~ ऐसी नामे प्रीति नराङ्गण । **पराङ्गि** devoted. — AK871;7;3;2 साकत की ओह पिंड ~ हम कउ द्रिसटि परै त्रिख डाङ्गि । साषित कै यहु पिंड ~ हमारी दृस्टि परै जैसी डाङ्गि ।

<sup>1</sup>**पराई** [पराया] adj. (f.) of another. — P380;2 तुम्ह ऐसी जहँ रहै न पाई पुनि हम काह जो आहिं ~ । Su3772;0 ते कहा जानै पीर ~ ।

<sup>2</sup>**पराई** [पड़ना] vi. to fall. — सुधि ~ to remember. — Su1366;1 नैन सिथिल नासापुट सीतल तपति अंग कछु सुधि न ~ ।

**पराई** adj. (f.) of another. — 106; PP34;28 देषौ नारि तुम्हारी आई ग्रहि ले जाहु न हूँहि ~ । **पराएँ** 15; **पराए** 18.

**पराकि** [पटाक] a resounding slap. — ~ देना to make a cracking sound. — Sus20;19 कांसा पत्थौ ~ दे बिजली ऊपर आइ ।

**पराक्रम** valour; might. — Np235;2 न होइ ज्यौ ~ बुधी जया जया होइ ज्यौ त्रिसुधी । T6;27 मोर ~ नहिं सुनेहि जितेउँ चराचर झारि ।

**पराकृत** [प्राकृत] adj. natural; cont. true. — PR12;12 दास अनंत ~ भाष्यो भगति भेद याही मै दाष्यो ।

**पराग** 1. pollen. — 5; Su3203;1 मधु किसलय कुसम ~ अंशुक फेन अहत । T1;37;3 (छंद) अरथ अनूप सुभाव सुभासा सोइ ~ मकरंद सुभासा । 2. a fragrant powder used after bathing. — Gc9 कहूँ करपूर ~ कहूँ कुमकुम के पंका । 3. dust. — T2;301;1 प्रभु पद पदुम ~ ।

**परागा** dust. — T1;211छ3 पद कमल ~ रस अनुरागा । T2;113;4 परसि राम पद पदुम ~ । T2;242;2 धरि सिर सिय पद पदुम ~ । T2;98;3 बिनु रघुपति पद पदुम ~ ।

**पराण** [प्राण] vital breath; life. — Ds3;112 दादू भलका मारै भेद सौँ सालै मंझि ~ । Kp87;2 माया रस माया करि जाण माया कारणि तजै ~ ।

**पराणां** 1. (body and) life. — Dp94;4 बेद भेद तू

पाठ पुराणां दादू के प्यंड ~ । Gp5;4 पूनिम महिला चंदा जिम नारी संगै रहणां ग्यांन रतन हरि लीन्ह ~ । 2. [see also पंच]. — Dp335;2 बाणीं बिमल पंच ~ ।

**पराणी** [प्राणी] a living being. — Kp321;2 तैं पा सै छ सैं ताणीं तौ सुष स्यूं रहै ~ ।

**परात** [पराना; भागना] vi. to run away. — P518क जो भागे सत छाँड़ि कै मसि मुख चढ़ी ~ ।

**परातपर** [S. परात्पर] the highest; Supreme Being. — Sus25;35 तुरियातीत ~ बचन परै उतकृष्ट ।

**पराधीन** [पर-अधीन] adj. 1. dependent on others. — N131;159 जल बिन कहौ कैसें जियै ~ जो मीन । 2. in a state of subjection. — 3; T1;102;3 ~ सपनेहुँ सुखु नाहीं ।

**परानंद** [परम-आनंद?] the highest Bliss. — T7;46 ता कर सुख सोइ जानइ ~ संदोह ।

<sup>1</sup>**परान** [प्राण] vital breath; life. — 6; AK1376;217;2 ता सिउ टूटी किउ बनै जा के जीअ ~ । P261;6 आजु ~ परेवा छूटा । P121;6 कब लागि रहै ~ बिहूना । Su325;19 पान पान ~ रस जोबन गयौ सब बीति । ~ **ढीलना** to give up one's life. — P576;6 आजु परान कंससेनि ~ आजु मीन संखासुर लीला । ~ **तजना** to give up one's life (which is a common form of blackmail in Indian love stories) — Ks2;45 बेगि मिलौ तुम आइकै नहिंतर तजौं ~ । ~ **हरना** to take away one's life; kill. — AN874;5;2;1 हरि हरनाकस हरे ~ अजैमल कीओ बैकुंठहि थान । Kp397;6 सहंसबाह के हरे ~ दरजोधन घाल्यौ पैमानं । Np232;4 हरि हरणांकुस हरे ~ अजामेल बैकुंठां ठानं । **पराना** life. — AK341;20;1 ढढा ढिग ढूढहि कत आना ढूढत ही ढहि गए ~ । AK477;7;4;1 सभ जोगतण राम नामु है जिस का पिंडु ~ । P133;3 रोवहिं रानी तजहिं ~ । P431;1 पदुमावति तूँ जीव ~ । P551;3 पानी सों घट रहै ~ ।

<sup>2</sup>**परान** [S. पलायन] flight. — T6;101;3 मुख बाइ धावहिं खान तब लगे कीस ~ ।

**परानी** [प्राणी] a living being; mortal. —

ABh659;1;1;2 रूधा कंटु सबदु नही उचरै अब किआ करहिं ~ । AK1124;4;3;1 आपन कीआ कछु न होवै किआ को करै ~ ।

<sup>1</sup>**पराने** [प्राण] vital breath; life. — T1;95;3 बालक सब लै जीव ~ ।

<sup>2</sup>**पराने** [S. पलायन] flight. — T1;285;4 जहँ तेहँ कायर गवँहिं ~ । T6;82;4 तेहिं देखे कपि सकल ~ ।

**परापति** [प्राप्ति] f. gain; acquisition. —

AK656;10;1;1 संतहु मन पवनै सुखु बनिआ किछु जोगु ~ गनिआ । N318;18 अरु सब अरथ ~ कर्यौ । P195;4 कैसें भुगुति ~ होई ।

**परापती** AK1377;231;1 संगु ~ लिखिआ होइ लिलाट ।

**परापरं** [पर + अपर] adj. distant, or

transcendent and immanent: the Supreme Being. — Dp269;3 परंम पुंज ~ दादू निज दास । Ds20;23 प्रेम तेज ~ प्रेम जोति परमेश्वरं स्वयं ब्रह्म सदई सदा दादू अविचल अस्थिरं । Ds20;3 पर बह्म ~ सो मम देव निरंजनं निराकारं त्रिमलं तस्य दादू वंदनं । **परापरी** Ds1;40 ~ पासै रहै कोई न जाणै ताहि सतगुर दिया दिषाइ करि दादू रह्या ल्यौ लाइ ।

**पराभउ** [पराभव] defeat. — T1;292;4 सोउ तेहि सभाँ ~ पावा । **पराभव** N57;325 तपन जाचना आई तन कौं कुंभीपाक ~ मन कौं ।

<sup>1</sup>**पराय** [पराया] adj. of another. — T2;168;1 पिसुन ~ पाप कहि देहीं ।

<sup>2</sup>**पराय** [पड़ना] vi. to fall. — KBs154 अंध अंधा पेलिया दूनो कूप ~ ।

**परायन** [-परायण] adj. 1. devoted to. — T7;127 श्रीरघुबीर ~ जेहिं नर उपज बिनीत । T7;127;1 धर्म ~ सोइ कुल त्राता । T7;38;3 बिगत काम मम नाम ~ । T7;54 राम ~ ग्यान रत गुनागार मति धीर । T7;97;3 राम ~ सो परि होई । 2.

addicted to. — H5;6 हित हरिबंश प्रसंस ~ गायन अलि सुर देत मधुरतर । H7;5 मिथुन हास परिहास ~ । T7;101;3 नृप पाप ~ धर्म नहीं । T7;39;3 काम क्रोध मद लोभ ~ । T7;97;4 पाप ~ सब नर नारी ।

**पराया** adj. of another. — 13; **पराये** 13; **परायो** PP26;15 बाभन बोलै बैलु ~ । **परायौ** 15.

**परारा** [पुआल] straw; thatch. — AK479;16;1;2 काहू गरी गोदरी नाही काहू खान ~ ।

**परारी** [पड़ना] vi. to fall; be caught. — KBp56;2 ज्यों कपि डोर बांध बाजीगर अपनी घुसी ~ ।

<sup>1</sup>**पराव** [पराया] adj. others'. — T2;130;3 तुम्हहि छाड़ि गति दूसरि नाहीं राम बसहु तिन्ह के मन माही जननी सब जानहिं परनारी धनु ~ बिष तें बिष भारी ।

<sup>2</sup>**पराव** [< पराना, to flee] flight. — P539;6 फिरि फिरि कहहिं ~ सँदेसा ।

**परावन** [< पराना, to flee] flight; cont.

stampede. — T1;180;4 सुरपुर नितहिं ~ होई ।

**परावर** [पर-अवर, o.a. close by and faraway] the whole world. — T1;116 पुरुष प्रसिद्ध प्रकास निधि प्रगट ~ नाथ ।

<sup>1</sup>**परावा** [पराया] adj. 1. of another. — 10; P127;7 मैं घर बार कहाँ कर पावा घर काया पुनि अंत ~ । P181;2 भा जो ~ सो कैसें रहा । 2. separate. — P343;2 भँवर कँवल सँग होइ न ~ सँवरि नेह मालति पहुँ आवा ।

<sup>2</sup>**परावा** [पराना] vi. to flee; go away. — P373;4 जोगी औ मन पौन ~ कत ये रहे जौं चित्त उँचावा ।

**परावै** [पड़ाना] vt. to make fall; take to. —

PA2;11 कोउ नारी त्रकि ~ कोउ हरि की भक्ति करावै ।

**परास** [see पलास] the *palāśa* tree (the burning of this tree refers to the fact that after flowering the tree is pruned, and those branches are burnt; only after pruning, the tree can flower again the next year). —

P308;7 जर ~ कोइला के भेसू तब फूलै राता होइ टेसू । P359;5 तेहि दुख डहे ~ निपाते लोहू बूड़ि उठे परभाते । P370;4 जरी सो धरती ठाँवहि ठाँवाँ ढंक ~ जरे तेहि ठावाँ । P508;2 जरहिं सो परबत लागि अकासा बन खँड ढंख ~ को पासा । T3;40;3 चंपक बकुल कदंब तमाला पाटल पनस ~ रसाला । **परासन्ह** P183;5 नवल सिंगार बनाफति कीन्हा सीस ~ सेंदुर दीन्हा ।

**परासहिं** [S. पलाश] leaf (of a tree). — P138;2 सो का उड़ै न जेहि तन पाँखू लै सो ~ बूड़ै साखू ।

**परासौं** [परसना] vt. to touch (as is customary in a Śaiva ritual worship). — P174;5 कवन देव कहँ जाय ~ जेहि सुमेरु हिय लाइ गरासौं ।

**पराहिं** [पराना] vi. to flee. — T6;67;2 निसरि ~ भालु कपि ठाटा । T7;77क जाउँ समीप गहन पद फिरि फिरि चितइ ~ ।

<sup>1</sup>**पराहीं** [पड़ना] vi. to fall; drop. — P310;1 जोगिन्ह बहुतै छंद ओराहीं बुँद सेवातिहि जैस ~ ।

<sup>2</sup>**पराहीं** [पराना] vi. 1. to flee. — P69;5 आवहु एहि बन छाँडि ~ । T2;264;2 बाधक बधिक बिलोकि ~ । T3;37;3 हमहि देखि मृग निकर ~ । 2. to disappear. — T4;15;5 कलिहि पाइ जिमि धर्म ~ ।

<sup>1-3</sup>**परि** [पर] adv. on. — [परंतु] but. — [पड़ना] vi. to fall. — 455.

**परिअ** [पड़ना] vi. to fall. — P163क ऊँचे चढ़त ~ जौं ऊँच न छाड़िअ काउ । T1;273;4 पा ~ तुम्हारे । **परिआ** 6; **परिओ** 13.

**परिकर** 1. attendants. — N201;124 तिन कै प्रभु कौ ~ जितौ । 2. a cloth worn round the hips. — T1;219;2 पीत बसन ~ कटि भाथा । T1;250;3 ~ बाँधि उठे अकुलाई चले इष्टदेवन्ह सिर नाई । T3;27;4 मृग बिलोकि कटि ~ बाँधा । T6;86;5 कटितट ~ कस्यो निषंगा ।

**परिकर्मा** [परिक्रमा] f. circumambulation. — N124;16 अर्घासन बैठारि और ~ दीनी । N140;347 ~ दंडौत प्रेम सो बहुत जनायौ ।

N242;65 बार बार ~ देहि मोहन बदन बिलोकै लेहि ।

**परिखि** [परखना] vt. to test; examine. — P385;6 ~ सो रतन परिखिन्ह कहा । **परिखिअहिं** T2;283;3 पुरुष ~ समयँ सुभाएँ । T3;5;4 आपद काल ~ चारी ।

**परिखिन्ह** [परखी] tester. — P385;6 परिखि सो रतन ~ कहा ।

**परिखेसु** [परेखना; प्रतीक्षा करना] vi. to wait. — T4;6;3 ~ मोहि एक पखवारा । **परिखेहु** T5;1;1 तब लागि मोहि ~ तुम्ह भाई ।

**परिगना** [परगना] district. — PK9;8 मागौ गाव ~ घोरा तुमकौं दीजै सोइ थौरा ।

**परिगह** [परिग्रह] 1. cont. (royal) baggage. — P495क हस्ति घोर दर ~ जावँत बेसरा ऊँट । 2. house; household possession. — P129क राज पाट दर ~ सब तुम्ह सों उजिआर ।

**परिगे** [पड़ना] vi. to fall. — KBs51 झालि परे दिन आथये अंतर ~ सांझ । **परिगै** P529;1 पतुरिनि नाँच दिहें जो पीठी ~ सौहँ साहि कै डीठी । **परिगौ** KBp68;2 प्रथमै नगर पहुंच ते ~ सोक संताप । KBs282 बाढी गर्व गुमान ते ताते ~ दूर । **रौस** [रोस] ~ to get blisters (on the tongue). — Ks33;6 रामहिं राम पुकारतें जिभ्या ~ रौस । KBr33;5 रामहि राम पुकारते जिभ्या ~ रोस ।

**परिघ** an iron bar. — T3;19छ कृपान ~ परसु धरा । T6;40;4 सूल कृपान ~ गिरिखंडा । T6;42 बहु किए भालु कपि ~ त्रिसूलन्ह मारि । T6;73;1 डारइ परसु ~ पाषाणा लागेउ बृष्टि करै बहु बाना ।

**परिचय** acquaintance; knowledge. — KBr11;9 बिन ~ जग बूड न बूधा । KBr57;4 बिन ~ कस जानि हौ झूठा है हंकार । KBs124 एकते ~ भई एकै माहि अनन्त समाए । KBs139 सतगुरु की ~ बिना चारो बरन चमार । KBs181 साहेब से ~ नहीं बैठेंगे केहि ठौर ।

**परिचर्या** f. service; worship. — N241;54 ये करि अवर कर्म जिनि करैं प्रभु की ~ अनुसरैं ।

**परिचार** attending; serving. — G9;6 क्यों न करत गदाधरहि निज द्वार कौ ~ ।

**परिचारक** a servant; attendant. — T1;287;3 पुनि ~ बोलि पठाए । T1;323छ1 सो तब लिएहि ~ रहैं ।

**परिचावते** [परचाना] vt. to make acquainted. — KBs46 सांई के ~ अंतर रह गई रेष ।

**परिचेहु** [परिचय] knowledge. — T1;137;2 डहकि डहकि ~ सब काहू ।

**परिच्छा** [परीक्षा] f. test. — T1;77 पारबती पहि जाइ तुम्ह प्रेम ~ लेहु । T7;113;1 लीन्ही प्रेम ~ मोरी ।

**परिछन** [परि-अर्चन (करना)] a ritual (on the occasion of the arrival of the bridegroom at the bride's house: women apply curds etc to his forehead and perform an *ārati* before him). — T1;318छ को जान केहि आनंद बस सब ब्रह्म बर ~ चली । T1;96;2 कंचन थार सोह बर पानी ~ चली हरहि हरषानी । **परिछनि** T1;317 चलीं मुदित ~ करन गजगामिनि बर नारि । T1;317छ रानी सुआसिनि बोलि मा ~ हेतु मंगल साजहीं । T1;319;1 नयन नीरु हटि मंगल जानी ~ करहिं मुदित मन रानी । T1;346 चलीं मुदित ~ करन पुलक पल्लवित गात । T1;346;1 ~ साजु सजन सब लागीं । T1;348 मुदित मातु ~ करहिं बधुन्ह समेत कुमार ।

**परिछाँहीं** [परछाई; प्रतिछाया] f. reflection. — P573;7 दरपन महँ देखी ~ सो मूरति जेहि तन जिय नाहीं । **परिछाहीं** f. reflected image; image; shadow. — 19.

**परिछि** [see परिछन]. — T1;349 बधुन्ह सहित सुत ~ सब चलीं लवाइ निकेत ।

**परिछिन्न** [परिच्छिन्न] adj. defined: finite. — T7;111ख मायाबस ~ जड़ जीव कि ईस समान ।

**परिछ्या** [परीक्षा] f. test. — PP17;12 बहुत जतन करि कीनी रख्या तब केसौ की लही ~ ।

**परिजन** the inmates of the house; relatives. — 56 in T; Su325;17 सजन कुटुंब ~

बढ्यौ सुत दारा न धाम । **परिजनन्हि** (pl.). — T7;20;3 प्रभु सुभाउ ~ सुनावा । **परिजनहि** T2;286;1 प्रिय ~ मिली बैदेही । T2;58;4 सास ससुर ~ पिआरी ।

**परिजरिया** [परजरना] vi. to be furious. — PR6;6 इतनीं सुनिं बांभन ~ । **परिजलि** to blaze. — Gs233 अकुच कुचीया बिगसिया पोहा सिधि ~ उठी लागिया धुवा ।

**परिजा** [प्रजा] f. people. — PP33;5 जाकै दरब सु राजा मागै घेरा परहरि ~ भागै । PP1;3 तिहिं पुरि पीपा घीची राउ ~ कौं दुष देइ न काउ ।

**परितापं** [परिताप] glow: anguish. — T5;10;3 चंद्रहास हरु मम ~ । **परिताप** 1. heat. — T7;125;4 सनिज ~ द्रवइ नवनीता । 2. agitation. — T1;258;4 अति ~ सीय मन माहीं । T7;107क कंपित मोहि बिलोकि अति उर उपजा ~ । 3. remorse. — T1;43;3 मिटहिं पाप ~ हिए तें । 4. afflictions. — T2;66;3 बन दुख नाथ कहे बहुतेरे भय बिषाद ~ घनेरे । **परितापा** T1;254;3 मेटहु तात जनक ~ । T1;63;3 जस यह भयउ महा ~ । T2;86;4 आए अवध भरे ~ ।

**परितापी** one who causes pain: torment; plague. — T1;176;4 बरनि न जाहिं बिस्व ~ । T1;183;2 निसिचर निकर देव ~ । T7;122;2 नास न पावहिं जन ~ ।

**परितोष** full satisfaction. — T2;60 कहि प्रिय बचन बिबेकमय कीन्हि मातु ~ । consolation. — T7;113;3 मम ~ बिबिधि बिधि कीन्हा हरषित राममंत्र तब दीन्हा । **परितोषा** T1;127;1 कहि प्रिय बचन काम ~ । **परितोषु** 7; **परितोषू** 4.

**परितोषत** [परितोषना] vi. to be happy. — T1;27;2 ध्यानु प्रथम जुग मख बिधि दूजें द्वापर ~ प्रभु पूजें । **परितोषि** [परितोषना] vt. to console. — T2;151छ जननीं सकल ~ । **परितोषीं** T2;118;2 मधुर बचन कहि कहि ~ जनु कुमुदीनीं कौमुदीं पोषीं । **परितोषी** to reassure. — T1;171;3 तापस नृपहि बहुत ~ चला महाकपटी अतिरोषी । **परितोषे** to comfort. — T1;342;3 पूरनकाम रामु ~ ।



T2;137;1 कहि मृदु बचन प्रेम ~ । T2;80;2 मीत पुनीत प्रेम ~ ।

**परित्याग** [त्यागना; त्याग करना] vt. to abandon. — T1;61;4 पति ~ हृदयँ दुखु भारी ।

**परित्यागै** [त्यागना; त्याग करना] vt. to abandon. — PR6;9 इतनी सुनिं रैदास रिसांना हरि ~ राजा रांनां ।

**परित्राता** [त्राता] preserver; protector. — T1;163;1 तपबल बिष्णु भए ~ ।

**परिदध्यना** [प्रदक्षिणा] f. circumambulation (to the right, as a mark of veneration for a person, or an object); circling around. — Su34;3 जिहि ठाकुर ध्रू थिर करि थाप्यौ रवि ससि ~ दे हारी ।

**परिधन** [परि-धान] wrapping around: a garment. — T3;11;2 श्याम तामरस दाम शरीरं जटा मुकुट ~ मुनिचीरं । T1;106;3 भुज प्रलंब ~ मुनिचीरा । **परिधान** G7;1 नील नीरद अंग दिव्य दुकूल वर ~ । Su3797;3 षान पान ~ राज सुष जो कोउ कोटि लडावै । **परिधाना** robes. — T1;143;4 कृस सरीर मुनिपट ~ ।

**परिन** [परिणय] leading (the bride around the sacred fire): marriage. — N87;381 ~ निबेसन परिनयन उदबह बिहित बिबाह । **परिनयन** N87;381 परिन निबेसन ~ उदबह बिहित बिबाह ।

**परिनाम** [परिणाम] result; final effect. — 6; T2;201छ ~ मंगल जानि अपने आनिए धीरजु हिउँ । T2;234 मिटिहि सोचु होइहि हरषु पुनि ~ बिषादु । **परिनामा** 5 in T; **परिनामू** 2 in T.

**परिनाह** [परिणाह] extent. — N74;189 प्रथुल प्रांशु ~ प्रथु आयत तुंग बिसाल ।

**परिपाका** [परिपाक, Aw.] result; outcome. — T2;21;3 जेहिं राउर अति अनभल ताका सोइ पाइहि यहु फलु ~ । **परिपाकू** T2;261;3 बिनु समझें निज अघ ~ ।

**परिपाटी** f. method; cont. organization. — T1;239;3 तव भुज बल महिमा उदघाटी प्रगटी धनु बिघटन ~ ।

**परिपालय** [परिपालन] protection. — T7;34;4 बससि सदा हम कहूँ ~ ।

**परिपूरण** [परिपूर्ण] adj. quite full; complete; fulfilled. — Dp354;0 मनसा राम सकल ~ सहजि सदा रस छाषी ले । Dp369;4 सकल सिध रहे ल्यौ लाइ सब ~ ऐसौ राइ । **परिपूरणां** Dp156;3 पारब्रह्म ~ दरस देहु दुष दूरणां । **परिपूरन** 25; Su371;2 रवि ससि जोति जगत ~ हरत तिमिर रजनी । **परिपूरि** N266;118 पुनि ~ रहे जहँ तहाँ जाहु तौ तब जब होहु न उहाँ ।

**परिपूरित** adj. fulfilled; overflowing (with love). — T1;308;4 मिले प्रेम ~ गाता । T2;194;2 मिलत पुलक ~ गाता ।

**परि-पोत** [पोत, glass] a rhinestone (a jewel made from glass or transparent rock that is intended to look like a diamond). — Su4610;0 इतै तु मान कहा उहि कुबिजा पायौ हौ ~ ।

**परिपोषु** [परिपोष] growth; strength. — G26;4 ऐसे तुमसों कपटु दिवा निसि यह मेरो अति दोषु एते पर हौं मनमत जानत करत जितौ ~ ।

**परिपोषे** [परिपुष्ट] adj. strengthened; encouraged. — T1;352;2 आदर दान प्रेम ~ देत असीस चले मन तोषे ।

**परिभव** insult; disgrace. — N314;45 अति ~ करि सिंघिनि कैसैं हरि अनुसरि नर सुर भयौ जैसैं ।

**परिमल** [see परमल] fragrance. — 33.

**परिमलामोद** [परमल-आमोद] joy-giving nectar. — P59क बेधि रहे गन गंधप बास ~ ।

**परिमाण** size; dimension. — Dp171;2 जे तैं कीन्हां किन्ही एक चीन्हां भैला ते ~ । **परिमाण** Dp232;3 निहचल ते चालै नहीं प्रांणीं ते ~ ।

**परिमानंद** [परम-आनंद] highest bliss. — Dp333;3 सब कुछ ईथां आव वे ईथां ~ वे ।

**परिमिति** measure: effect; result. — Su325;2 सुनि ~ पिय प्रेम की चातिकु चितवै पारि ।

**परिया** [पड़ना] vi. to fall. — 17; **फंद** ~ noose falling on the neck. — Ks33;5 जौ तत नाउं न जानियां गल मैं ~ फंद । **परिये** J4;11 अंध कूप ग्रह मैं जो ~ तौ भव सागर कैसैं तिरिये । Kp314;0 जे तुम्ह क्रिपा करौ जग जीवन तौ कतहूं भूलि न ~ ।

**परिरंजित** adj. very delighted. — H57;12 उभै बाहु ~ उठे उनीदे भोर ।

**परिरंभ** embrace. — N161;129 पुनि रंचक धरि ध्यान पियहि ~ दियौ जब । **परिरंभण** Su3196;1 अनुनय करत बिबसि बोलत है दै ~ दान ।

**परिरंभत** [परिरंभना] vt. to embrace. — N88;400 ताकाँ बहु सनमान करि ~ बलबीर ।

**परिरंभन** [परिरंभण] embrace. — 6 in H; H63;4;5 अधर पान ~ अतिरस आनंद मगन सहेली ।

**परिरंभन-चुंबन** 4 in H; H36;10 ~ आलिंगन उचित जुवति जन पायौ । **परिरंभन** HK33 पिय नृतत मुसकनि मुष मोरी ~ रस रौरी ।

**परिराजै** [H. राजना] vi. to shine. — PA6;5 यह देषौ नाभी ~ करै उजास तिमर सब भाजै ।

**परिवा** f. the first day of a lunar fortnight (part of the 15-day-poem, or थिति of Kabir in the *Ādi-Grantha*). — AK343;2;1 ~ प्रीतम करहु बीचार घट महि खेलै अघट अपार ।

**परिवार** one's people; family. — 69; **परिवारा** 31; **परिवारु** 4; **परिवारू** 15; **परिवारौ** R73;2 करौं डंडौत र चरन पषारौ तन मन धन भगतन ~ ।

**परिश्रम** effort. — Sus12;6 काहे काँ ~ करै जिनि भटकै चहुं ओर । Sus19;7 बिना ~ पाइये अविगति देव अभंग । Sus2;14 राम भजन ~ बिना करिये सहज सुभाइ । Sus2;54 सुमिरन तें ~ बिना सुन्दर उतरै पार ।

**परिषणहारा** [परीक्षणहार] one who tests. — Dp46;0 कूण सब्द कूण ~ ।

**परिहँस** ridicule; cont. envy. — P116;3 ~ पिअर भाए तेहिं बसा लीन्हे लंक लोगन्ह कहैं डँसा ।

**परिहँसि** (as a) joke. — P409;7 ~ मरसि कि कौनेहु लाजा ।

**परिहर** [परिहरना] vt. to give up; abandon. —

T1;80;3 कनकउ पुनि पषान तें होई जारेहुँ सहजु न ~ सोई । **परिहरइ** T1;338;1 ब्याकुल कहहिं कहाँ बैदेही सुनि धीरजु ~ न केही । **परिहरई** to break (a vow). — T2;172;4 सोचिअ बटु निज ब्रतु ~ ।

T3;17;9 जो तृन तोरि लाज ~ । **परिहरऊँ** T1;252;3 सुकृतु जाइ जौं पनु ~ । T1;80;4 नारद बचन न मैं ~ ।

**परिहरहिं** to shun. — T2;234;1 जौं ~ मलिन मनु जानी । **परिहरहि** T2;26;4 बेगि प्रिया ~ कुबेषू । T2;32 प्रिया हास रिस ~ मागु बिचारि बिबेकु ।

**परिहरहीं** 5; **परिहरही** T6;30;1 सुनु मम बचन मान ~ । **परिहरहु** 4; **परिहरहु** KBp60;4 कहहु बिचार बिकार ~ तरन तारने

सोई । **परिहरहू** 6; T2;161;2 अस अनुमानि सोच ~ । **परिहरा** P371;5 धरती महँ बिख चारा पारा

हारिल जानि पुहुमि ~ । **परिहरि** 73; KBp27;3 ~ लाभै लोभ कुटुंब तजि भजहु न सारंग पानी ।

T1;222;1 पन ~ हठि करइ बिबाहू । **परिहरिअ** 3; T1;223;3 यह प्रतीति ~ न भोरें । **परिहरिया** KBr29;2 निझरू नीरू जानि ~ । KBr29;3 कर्म

धर्म मति बुधि ~ । **परिहरु** T1;74 ~ दुसह कलेस सब अब मिलिहहिं त्रिपुरारि । **परिहरेउँ** T2;260;4

सिसुपन तें ~ न संगू । **परिहरेउ** 2; T2;174;2 तनु ~ राम बिरहागी । **परिहरेऊ** T2;38;4 सोच बिकल बिबरन महि परेऊ मानहुँ कमल मूलू ~ ।

**परिहरेहिं** T4;7;4 अस कुमित्र ~ भलाई । **परिहरैं** 5; Ks27;3 माषी चंदन ~ जहं बिगंध तहं जाइ । P430क

कँवल प्रीति नहिं ~ सूखि पंक बरु होइ । **परिहस** [परिहँस] ridicule; cont. envy. —

Su181;3 ~ प्रबल सूल निसि बासर ता तै यह कहि आइ ।

**परिहहिं** [पड़ना] vi. to fall. — T6;27;2 ~ धरनि राम सर लागें ।

**परिहार** [प्रतिहार] Pratihāra (a partic. caste). — P503;4 गहरवार ~ सो कुरी मिलन हंस ठकुराई

जुरी । **परिहास** 1. laughter. — G52;9 अति हुलास ~ परस्पर यह सुष सोभा न्यारी हो । 2.

mockery. — T1;9;1 खल ~ होइ हित मोरा । 3. jesting. — T2;50;3 जौं ~ कीन्हि कछु होई ।

**परिहासा** ridicule. — T3;22;5 सुनि तव भगिनि करहिं ~ ।

**परिहि** [पड़ना] vi. to fall. — P129;5 कैसैं नींद ~ भुइँ माहाँ । T2;229;2 समुझि ~ सोउ आजु बिसेषी । **परिहै** 6; AK524;1;1;2 ऊठत बैठत ठेगा ~ तब कत मूड लुकईहै । **राति** ~ falling of the night (here symbolizing death; the experience or vision should be achieved within this short span of human life, symbolized by the day). — Ks15;38 क्यौस थकां सांइ मिलै पीछैं ~ राति । **पार** ~ to be crossed. — N261;14 तौ पै इतर दुस्तर संसार कैसैं तरिहै ~ पार । **परिहौं; पारा** ~ to come to an end. — N10;198 अब किहिं धरिहौं ~ पारा बैर पस्थौ पापी करतारा । to fall (at the feet). — Su3564;1 ~ पाइनि जाइ मिलिहौं अंक उठाइ ।

**परिहौ** to fall (into). — Su200;1 ज्यूं दीपक सहज जोति महि लोभी लहरि पतंग भ्रम ~ । **परीं** 10; P199;4 फूल झरैं सूखीं फुलवारीं दिस्टि ~ उकठीं सब झारीं । **परी** 314; to occur. — Ks19;17 अब तौ ऐसी है ~ नां तूं बरी न बेलि । **तुझै क्या** ~ what are you concerned about others. — Ks15;13 तुझै बिरांनीं क्या ~ तूं अपनीं आप निबेरि । **अंधियन झांइ** ~ darkness coming over the eyes; the eyes growing dim. — Ks2;36 अंधियन तौ झांइ ~ पंथ निहारि निहारि ।

**चूक** ~ to miss; have nothing. — Ks22;10 सगुरा सगुरा चुनि लिए चूक ~ निगुराहं । **बिराइ** ~ to have an estrangement [S. विराग], or parting (from Yama). — Ks32;7 रामं नामं सौं दिल मिली जम हंम ~ बिराइ । **परीऐ** to have, or need to. — J4;15;1 पहली पांव कांप नहीं भरीऐ तौ पीछैं कांइ पषालन ~ ।

**परीख** [परीक्षना; परखना] vt. to test. — P269क रतन छिपाएँ ना छिपै पारखि होइ सो ~ । **परीखे** to control (the strength of a bow by

bending; in the same way the eyebrows are arching). — P615;4 भौहैं धनुक टँकोरि ~ काजर नैन मार सर तीखे । **परीच्छत** N198;49 अब सुनि भक्ति ~ बातें । N198;51 सब ठाँ कृष्ण ~ लह्यौ ।

**परीच्छित** [परीक्षित] King Parīkṣita (son of Abhimanyu and grandson of Arjuna, and father of Janamejaya, in ancient Hastināpura. His mother was Uttarā and Aśvathāmā tried to kill him in the womb, but Kṛṣṇa prevented it. During the reign of King Parīkṣita the *dvāpara* era is said to have come to an end. He died after a bite of the snake Takṣaka). — 5; N161;147 परम भागवत रत्न रसिक जु ~ राजा । **परीछत** Np195;2 अंबरीक प्रहिलाद ~ जस गावैं प्रभू तेरा ।

**परीछा** [परीक्षा] f. test. — 4; T1;55 लीन्हि ~ कवन बिधि कहहु सत्य सब बात ।

**परीछित** [see परीच्छित] King Parīkṣita. — N198;59 तिन सौं प्रश्न ~ करी नख सिख कृष्ण चरित रस भरी ।

**परीजा** [प्रजा] f. (ordinary) people. — PK2;12 आवै राजा ~ दीस्न पावै । **परीजा** PK3;2 राजा ~ जुगि जुगि मान्यां ।

**परीजै** [पड़ना] vi. to fall. — Dp425;3 स्वादि संकटि भंमिं पासि ~ ।

**परीति** [प्रीति] f. love. — AB974;1;6;2 गुर की साखी राखै चीति मनु तनु अरपै क्रिसन ~ ।

**परीवार** [परिवार] family. — PK1;6 सजन कटुंब ~ बीगौवै ।

**परु** [पड़ना] vi. to fall. — KBp32;4 बेद किताब दुइ फंद पसारा तेहि फंदे ~ आप बिचारा ।

**परुष** adj. rough; harsh; malignant. — 5 in T; **परुषाच्छर** [परुष-अक्षर] harsh words. — T7;102;4 इरिषा ~ लोलुपता भरि पूरि रही समता बिगता ।

**परुसत** [परोसना] vt. to serve food. — Su610;10 मनौ घित ~ फिरत उघारे । **परुसन** G52;8 ~ लगे

परोहित हित सों जिनकी विदित वडाई हो । to serve. — T1;173;3 ~ जबहिं लाग महिपाला । T1;329;2 ~ लगे सुआर सुजाना । T1;99;4 लागे ~ निपुन सुआरा । **परुसहु** T1;168;3 जौं नरेस में करौं रसोई तुम्ह ~ मोहि जान न कोई । **परुसायौ** to serve (food on a plate). — Su610;15 भली भांति ~ रघुपति लंका कंचन थारी । **परुसि** T1;328 छन महुँ सब कैं ~ गे चतुर सुआर बिनीत । **परुस्यौ** Kp307;2 झूठी कड़छी अंन ~ झूठी झूठा षाया । Su841;1 ~ थार धर्यौ मघ जोवत सुनि घन स्याम तमाल ।

**परूंगी** [पड़ना] vi. to fall. — N332;82 सूधे दान लेहु किन मो पै और कहा कछु पाइ ~ । **परें** 12; **उमडि** ~ to overflow. — Ke46;3 अंस अंस बाहु धरें रीझि रीझि उमडि ~ । **परे** 269; **आइ** ~ to appear suddenly. — Ks21;13 आइ ~ धरमराइ के बीचहिं धूमांधाम । **कलि न** ~ to be at ease. — Ke93;2 देख्यें बिनु कलि न ~ चटकी सी लागि रही । **काम** ~ works to be seen. — Ks14;14 काम ~ ही जांनि ए किसके मुष परि नूर । **पगु** ~ to step. — Ke35;5 सूधे मग ~ न परे बाँवरी सी डोलों । **षाली** ~ to fall uselessly; fall on the ground (as of arrows). — Ks22;4 सबै तीर षाली ~ चला कमानहिं डारि । **सुधि** ~ 1. to be concerned. — Ke35;3 गोख छाडि निकसि चली सुधि न ~ काई । 2. to be aware. — Ke66;3 हिरत न सुधि ~ निसा है कवन । **परेउँ** 5; **परेउ** 79; **परेऊ** 5.

**परेखौ** [परेखना] vt. to test; examine. — P551;2 पानी मूल ~ कोई पानी बिना सवाद न होई ।

**परेत** [प्रेत] the spirit of a dead person; ghost. — S10;53 ते घट गोर मसांन ज्यूं जीयरा भूत ~ । S79p18;1 कबहीं स्यांमर कबहीं सेत कबहीं मांस कबहीं ~ । **परेतू** P452;3 चेतन परा न एकौ चेतू सबन्हि कहा एहि लाग ~ ।

**परेम** [प्रेम] love; affection. — P154क मुहमद मद जो ~ का किए दीप तेहि राख । P63क मुहमद बारि ~ की जेउँ भावै तेउँ खेलु ।

**<sup>1</sup>परेवा** [परावा; पराया] adj. of another. — P130;7 ओनहूँ सिस्टि जौं देख ~ तजा राज कजरी बन सेवा ।

**<sup>2</sup>परेवा** a dove; pigeon. — 26; N148;135 परत ~ नभ तैं पर कर देखत याकौं । Sup157;2 पांष ~ धूरि सु चावल लुक अंजन बिस्तारे । (whose neck is a metaphor for the beautiful neck of a lady). — P111;3 जनु हिय काढ़ि ~ ठाढ़ा तेहि तें अधिक भाउ गिउ बाढ़ा । (two) doves (in love; here symbolic for Rādhā's breasts). — Su4721;2 छुटि लटफटि कंचुकी झीनी मनहु प्रेम की परनि ~ । cont. a messenger carrying a letter. — P502;1 करत जो राय साहि कै सेवा तिन्ह कहैं पुनि अस आउ ~ ।

**परेषि** [परेखना; परीक्षा करना] vt. to examine; scrutinize. — HK42 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ये कैसैं हू चितये पै ~ ~ ।

**परेषौ** [परेखा; परीक्षा] inspection; cont. remorse. — Su3810;0 ~ कौन बात कौ कीजै ।

**परेस** [पर-ईश] the highest Lord. — T1;116;4 राम ब्रह्म व्यापक जग जाना परमानंद ~ पुराना ।

**परेसानी** [परेशानी; P. *pareśānī*] f. trouble; perplexity. — AK727;1;1;3 बंदे खोजु दिल हर रोज ना फिरु ~ माहि ।

**परेह** [परेहना; see *Padmāvata*, p. 591, n. 8] vi. to float; come to the surface. — P545;6 पानि उतारा टाँकहिं टाँका घिरित ~ रहा तस पाका । P547क घिरित ~ रहा तस हाथ पहुँच लहि बूड़ ।

**<sup>1</sup>परेहु** [परेहना; see *Padmāvata*, p. 659, n. 8: < S. पराय] vi. to walk. — P606क कुंडल सो जो सुनै पिय बैना पाँवरि पाय ~ ।

**<sup>2</sup>परेहु** [पड़ना] vi. 1. to fall. — KBp73;4 राम न रमसि मोह के माते ~ काल बस कूँवा । KBs193 ~ करायल बृक्षतर आज मरहु की काल । 2. to lie down. — T6;104;4 आजु ~ अनाथ की नाई । **पाले** ~ to fall in the power, or control of. — T6;90;4 ~ कठिन रावन के पाले । **परेहैं** to become (a slave). — Kp466;3 जप तप संजम

सुचि ध्यान बंदि ~ सहित ग्यान । **परै** 40; **परैंगे** cont. to enter. — Kp269;2 जब घट भीतरि चोर ~ तब आंचलि किसकै लागैगौ । **परै** 319; to remain (faraway). — Dp227;3 अंनल पंषि ~ पर दूरि । to fall into (a well). — Ks29;8 काहे की कुसलात कर दीपक कूँवै ~ । Ks4;29 जाइ ~ जब गंग मैं तौ सब गंगोदिक होइ । to fall back (in the world of existence). — Ks15;6 जाइ ~ भवचक्र मैं सहै घनेरी लात । (a saddle) to be fixed. — P610;6 का बरखा अगस्ति की डीठी ~ पलानि तुरंगम पीठी । **अंतर** ~ to have a distinction (between God and the soul). — Dp334;0 तुम बिचि अंतर जिनि ~ माधव भावै तन धन लेहु । **बिछोह** ~ to be separated. — Ks15;52 इक दिन ऐसा होइगा सब सौं ~ बिछोह । **सूषा** ~ to remain dry, i.e. no rain falling. — Ks15;41 अंतकालि सूषा ~ तऊ न निरफल जाइ । **हांडी लौन न** ~ salt not falling in a pot: work not coming to a good end. — Sus12;20 तूं प्रभु के बिस्वास बिन ~ न हांडी लौन । **परैगा** to fall; **दोजगि** ~ to go to hell. — Kp108;3 पंच तत का मरम न जानै दोजगि ~ सोई । **बसि** ~ to be in the control of. — Kp499;2 चरि चुगि मिघा बसै उजारि कबहीं एक बसि ~ हमारि । **परैगी**; to receive (a blow). — KBs151 तब जानहुगे जीयरा जब मार ~ तुझ्झ । Ks21;15 तब जानैगा जीयरा जब मारि ~ तुझ्झ । **सिर पेह** ~ dust to fall on the head: to be disgraced. — Sup138;1 भूत आगै पूत मांगै ~ सिर पेह । **परैहै**; **मुख धूरि** ~ dust to fall on the head: to be \ ashamed. — N150;190 जरासंधु सिसुपाल स्याम मुख धूरि ~ । **परो** KBp76;1 ज्यों केहरि बपु निरषि कूपजल प्रतिमा देषि ~ । KBp96;3 कहैं कबीर सुनो भाई सन्तो काल के बसहि ~ मत कोई । Kp60;2 वज्र ~ इहि मथुरा नंगी कान्ह पियासा जाई रे ।

**परोड़** [पिरोना] vt. to thread (pearls, or flowers). — AK971;9;4;1 जिह सिमरनि तेरी गति

होइ सो सिमरनु रखु कंठि ~ ।

**परोड़आ** AN657;3;2;1 मिलि पारस कंचनु होइआ मुख मनसा रतनु ~ । **परोई** S19स10 हीरे रतने माल ~ नानिक कहै उदासी सोई ।

**परोईअै** AK872;9;2;1 जैसे हलहर बिना जिमी नही बोईअै सूत बिना कैसे मणी ~ ।

**परोईले** AN485;2;2;1 आनीले फूल ~ माला ठाकुर की हउ पूज करउ ।

**परोस** [पड़ोस] vicinity. — P57क केला केलि करै का जौं भा बैरि ~ ।

**परोसन** [परोसना] vt. to serve food. —

AK1195;7;3;2 जूठी करछी ~ लागा जूठे ही बैठि खाइआ । **परोसहिं** P562;4 कोई माँडि जाहिं धरि जोरी कोई भात ~ पूरी ।

**परोसनि** [पड़ोसिन] f. female neighbour. —

Kp445;2 राषि ~ लरिका मोर जे कुछ पाऊ स आधा तोर । cont. u.v.: experience of the Self. — Kp455;3 हार हिराणों जन बिबल कीन मेरौ आहि ~ हार लीन्ह ।

**परोसी** [पड़ोसी] neighbour; cont. Yama. —

Kp105;3 जब जाइ आइ ~ घेर्यौ छाडि चलयौ तजि पुरिष पणी ।

**परोसै** [परोसना] vt. to serve food. — P284;1

पहिलें भात ~ आने । P562;6 पहिरि जो चीर ~ आवहिं ।

**परोहण** [Raj. परोहन; S. प्ररोहण] a boat. — Dp10;3

पार ~ तौ चलै तुम्ह पेवहु सिरजंनहार । **परोहन** Ds34;36 स्यंघ ~ सिंध जल भौसागर संसार । Np4;3 नामदेव की नरांण कीन्हीं सार चले ~ उतरे पार । R22;1 तेरी भगति ~ संत अरोहन मोहि चढाइ न लेहू ।

**परोहित** [पुरोहित] family priest. — G52;8 परुसन

लगे ~ हित सों जिनकी विदित वडाई हो । PR8;2 सुनी ~ लीनी माला बिप्रा कोप भये सब काला ।

**परोँ** [पड़ना] vi. to fall. — 25; **काल्हि** ~ when

tomorrow comes. — Ks15;23 काल्हि ~ भुइं लोटनां ऊपरि जांमैं घास । **परौ** 12; **पांनौं** ~ [पाला, clutches] to fall in the power, or

control of. — Ks22;7 पसुवा सौं पांनों ~ रहु रे  
हिया म षीजि ।

**परौसनि** [पड़ोसिन] f. female neighbour. — PT22  
कहै ~ तन भयौ षीनां ।

**पतीषि** [प्रत्यक्ष] adj. evident. — Gs152 यंदी का  
लडबडा जिभ्या का फूहडा गोरष कहै ते ~ चूहडा  
काछ का जती मुष का सती सो सत पुरुष उतमो  
कथी ।

**पर्न** [पर्ण] a leaf. — N88;395 पत्र ~ दल छदन छद  
खरकत जब तरु पात । N92;457 बातपोथ पुनि  
ब्रह्मद्रुम किंसुक ~ पलास । T7;13;छ5 षट कंध  
साखा पंच बीस अनेक ~ सुमन घने ।

**पर्वत** [पर्वत] a mountain. — 21; (of self-  
centredness). — Sus20;13 सुन्दर ~ उडि गये  
रुई रहो थिर होइ । **अष्ट-कुली-पर्वत** [see  
अष्ट-अष्ट-कुली]. — Sus21;25 ~ सहित आग्या  
मांहि सुमेर ।

**परम** [see परम]. — 14.

**पर्यक** a couch. — Su4846;1 बैठे हुते ~ परम  
रुचि रुषमिनि चवर डुलावति तीर ।

**पर्यंत** ppn. up to; until. — Sus30;18 पंच तत्व  
पुनि ब्रह्ममय ब्रह्मा कीट ~ । Sup64;3 ये जे शेष  
नाग ~ ऊर्द्ध लोक छै ये तां जे दीसै नानात्व ते सब  
फोक छै ।

**पर्यां** [पड़ना] vi. to fall; **प्यंड** ~ to enter into  
the womb; be born. — Kp434;2 अग्नि बलै  
झल दीसै जैसैं सब घट मधि जोति है औसै अग्नि  
बुझी झल कहां है गई प्यंड ~ तैसा गति भई ।  
Kp434;3 पंडित गुणी कहौ समझाइ प्यंड ~ जीव  
कहां समाइ जोति सरूप बदेही माहि ता देही कूं  
छाडै नांहि । **पर्या** 5; **पर्ये**; **जागि** ~ to awake. —  
Ke48;8 जागि ~ स्यामा स्याम केवल छबि न्यारी ।  
**द्रिष्टि** ~ to come in to view. — Ke34;1 स्याम  
द्रिष्टि ~ सखी मेरे स्याम द्रिष्टि ~ । **फंदा** ~ to  
fall in a trap. — Ke45;7 राधा रसिक बिहारी  
चितवत ~ प्रेम के फंदा । **बसि** ~ to fall under  
the sway. — Ke64;7 प्यारी बसि ~ स्याम लूट्यो  
मनमथ गडु । Ke91;4 केवल तिहि बसि ~ साँवरे

नैन अधीन लागि रही डोरि । Ke119;4 भूषन बसि  
उलटि ~ रही नाहि संभारि । **पर्यो** 7 in Ke; **पर्यो**  
5; **पर्यौ** 173.

**पर्वत** a mountain. — G11;2 वल दलन गर्व ~  
विदारन । G23;2 जनु सुरराज गर्व ~ भेदन कौ  
चमकैं गाजै । KBp1;1 तेहि पानी दुइ ~ बूडे  
दरिया लहर समानी । KBp101;2 बिना पवन जहैं  
~ उडै । KBs196 हाँथन ~ तौलते तेहि धरि षायो  
काल ।

**पलंग** [पलंग] a bed. — 6.

**1पलंका** [पलंग] a bed. — P355;3 चारिहुँ पवन  
झंकोरै आगी लंका डाहि ~ लागी ।

**2पलंका** Palaṅkā (an island said to be beyond  
Laṅkā. The expression “leave Laṅkā and  
arrive in Palaṅkā” may suggest that  
someone abandons his duty to start  
something else. There is also a reference to  
two caves in the Ellora complex, one called  
Laṅkā, and the other Palaṅkā; see  
*Padmāvatā*, p. 197, n. 3). — Gs64 लंका छाडि ~  
जाइबा तब गुरुमुष लेबा बांणी । P206;3 लंका  
छाडि ~ परा ।

**पल** 1. a moment. — 2. the eyelid. — 114; ~  
**मैं** in an instant. — Ks29;15 कोटि करम ~ मैं  
करै यहु मन बिषिया स्वादि । **पल-छिन** [पल-क्षण]  
every moment. — N189;136 तिन कहैं ~ ओट  
कोट दुख गनना नाहीं । Sup33;1 ~ आध घरी  
नहिं बिसरौं सुमिरत सास उसास । Sup34;4 निस  
बासर नहिं ताहि बिसारत ~ आध घरी । **पल-पल**  
at every moment; continually. — 50; instant  
after instant (passes away). — Ks16;11 कबीर  
टुक टुक चोघतां ~ गई बिहाइ । **पल-भरि** adv.  
for a moment Kp102;0 झूठे तन कूं का ग्रबईये  
मूंवां ~ रहण न पईये ।

**पलक** 159; 1. the eyelid. — 2. the blinking of  
an eye; a moment. — Dp169;0 ~ मांहिं परमेसुर  
जानैं कहा होइ क्या कहिये । ~ मैं in an  
instant. — Dp277;3 भांजन घडण ~ मैं केते

सकल संवारि लीये । ~ उधारना to open the eyes. — Sus3;48 सुन्दर राषै नैन मैं ~ उघारै नाहिं । ~ न मारना not beating an eyelid: to make no delay. — P640;4 पाय बुहारत ~ न मारौ बरुनिन्ह सेंति चरन रज झारौ । **पलकनि** (pl.). — G14;2 अलकनि की झलकनि लषि ~ गति भूलि जाति । Su2379;1 पान करत वै त्रिपति न मानत ~ देत अकोर । Su2911;1 ~ सूलत्र सलाक सहे सषि निसि बासर ए रहत अरे री । **पलकन्हिहूँ** T1;232;3 थके नयन रघुपति छबि देखें ~ परिहरीं निमेषें । **पलकांतर** [पलक-अंतर] in a moment. — N28;12 प्रथम प्रतच्छ बिरह तू सुनि लै तातैं पुनि ~ गुनि लै । N29;22 सुनि ~ बिरह की बातैं परम प्रेम पहिचानत जातैं । **पलकि** the blinking of an eye. — Ke4;4 ~ ओट बितीति मानो चारि जुग पूरनु गए । **पलकें** the eyelid. — G22;3 चपल झुलमुली झलकें देषत नहि लागत ~ । **पलकैं** N29;24 तब जु आनि बिच ~ परैं । ~ न लागना to keep the eyes open. — HK103 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की छबि निरषत लागत नाँहीं ~ । **पलकौ** the eyelid. — Su3016;2 दुरत न पट की ओट बीच ~ नहि आनत ।

**पलघ** [पलंग] a bed. — AK479;16;1;1 काहू दीन्हे पाट पटंबर काहू ~ निवारा ।

**पलटंत** [पलटना] vt. to turn over. — Gs55 उलटंत नादं ~ ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद । Gs90 असाध साधंत गगन गाजंत उनमनी लागंत ताली उलटंत पवनं ~ बाणीं अपीव पीवत जे ब्रह्म ग्यानीं । **पलटत** vi. to return. — Su2401;1 ~ भोर भयै पछितानी छाडि दई । **पलटति** vt. to turn over. — Su149;1 ~ बसन करत निसि चोरी रचि रचि बांधति पाग । **पलटा** vi. to come back. — P424;3 दसों दाउ कै गा जो दसहरा ~ सोइ नाँउँ लै महरा । P425;2 ~ कै पुरुखारथ राजा ।

**पलटाइ** [पलटाना] vt. to turn (around). — AN1164;6;2 लै कमली चलिओ ~ देहुरै पाछै बैठा जाइ । **पलटाई** to change. — KBr24;1 मानुष

बुद्धि दीन्ह ~ । **पलटाया** KBr64;1 बहुत भांति कै मन ~ । **पलटावै** to turn over: to cause to be massaged. — Su1273;2 आपन उलरि अधर सेज्या पर कर पल्लव ~ ।

**पलटि** [पलटना] vi. 1. to be changed. — 53; (into dust). — AK1374;179;2 गुर गोबिंद के बिनु मिले ~ भइ सभ खेह । (the hair turning white). — Dp204;0 ~ केस सब सेत भये । Ks15;36 बेरियां बीती बल गया बरन ~ भया और । 2. to deteriorate. — Dp363;2 जब लग सबद ~ नहीं जाई । 3. to hang upside down (mortifying oneself). — Np91;2 बानारसी तप करै ~ तीरथ मरै । 4. cont. to change roles. — P257;6 ~ सो पंथ कौन बिधि खेला चेला गुरु गुरु भा चेला । **पलटिबा** to be turned upside down. — Gs193 बरसवै दिन काया ~ यूँ कोई कोई बिरला जोगी । Gs33 छटै छ मासै काया ~ । Gs52 छटै छमासि काया ~ तब उनमैनीं जोग अपारं । Gs92 बरस दिन मैं तीनि बर काया ~ नाग बंग बनासपती जोगी । **पलटी** Gs261 पंडित भंडित अर कतवारी ~ सभा बिकला नारी । Sup145;4 गति मति ~ पलट्यौ अंग । **पलटीअै** to turn around; cont. to rise above (the three *gunas*). — AK334;53;2;2 ताडी लागी त्रिपलु ~ छटै होइ पसारी । **पलटे** 41; vi. to be changed (of the colour of the hair, turning white: growing old). — Dp284;2 काले धौले बरण ~ तन मन का बल भागा । **पलटौ** vi. to return. — Su2507;1 मानहु तिहि अभिमान सुपत भए ~ दैन सिधायौ । **पलट्या** vi. to turn inwards. — Np21;4 नांमदेव भणै मेरा नेत्र ~ रांम चरनां चित चिहूँट्या । **पलट्यौ** Np234;5 नांमां छीपी कौ भाग ~ मिल्यौ रांम मनोहरा । Sup145;4 गति मति पलटी ~ अंग पंच पचीसनि एक संग उलटि समाने सून्य मांहि अब सुन्दर कहूं अनत नांहि ।

**पलनाँ** [पालना] a cradle. — T1;201;1 एक बार जननीं अन्हवाए करि सिंगार ~ पौढ़ाए । **पलना** 4;

N330;61 नंददास प्रभु ~ पौढे किलकत कुँवर कन्हारि । N331;76 कबहुँक ~ मेलि झुलावति । T1;198;4 कबहुँ उछंग कबहुँ बर ~ । पलने Ke125;3 ~ झुलावत गोदि खिलावत दूधु पिवावत अतिहितु धारे । Su3648;1 पहलै ही ~ पौढे जिनि पय पिवावत पूतना दाली ।

**पलभच्छ** [पल-भक्ष] meat-eater: a lion. — N63;36 मृगपति द्वीपी ब्याघ्र पुनि पंचानन ~ ।

<sup>1</sup>**पलव** [पल्लव] a leaf. — AB974;1;7;1 कर ~ साखा बीचारे अपना जनमु न जूँ हारे । Kp7;0 गत फल फूल तत तर ~ अंकूर बीज समांणां । V18;3 दसननि दमकीहु तें ऊदोति सरस अधर ~ बनें ।

<sup>2</sup>**पलव** [पलक] the eyelid. — ~ लागना to doze; sleep. — HK85 जूथ अनेक सुघर जुवतिनि के तुझाँरी रीझ ~ नहि लागति ।

**पलह** [पल] a moment. — Dp331;0 पीय बिन ~ न जीवस्युं ए उपजै मांहीं ।

**पलुह** [पलुहना] vi. to bloom; be fresh. — P320;7 भोर होत तब ~ सरीरु ।

**पला** [पल्ला] 1. edge of a garment. — ~ पकड़ना to cling to somebody's garment (for help and protection). — AK1375;201;2 उसु साचे दीवान महि ~ न पकरै कोई । KBs167 कहें कबीर ता संग को ~ न पकड़े कोए । Ks21;2 उस सांचै दीवान मैं ~ न पकड़ै कोइ । Ks4;17 कहै कबीर तेहि संत का ~ न पकड़ै कोइ । 2. pan (of a balance, or scales). — PN2;17 दल का ~ न धरती छाडै लोक बेद कौ धरमहि षांडै ।

**पलाइ** [पलाना] vi. to run away. — N244;39 महर के संग तनक कछु खाइ चले ~ गहे जसु माइ ।

**पलाई** J2;10;2 असुर त्रास सुर चले ~ । Sup34;3 ताकौ गुन सुनि मीच ~ और कवन बपुरी ।

**पलाण** [पलान] a pack-saddle. — Gp14;3 सहज ~ पवन करि घोडा लै लगांम चित चबका चेतनि असवार ग्यान गुरु करि और तजौ सब ढबकाई ।

**पलाणि** Ds25;27 दादू करह ~ करि को चेतनि

चढि जाइ । Kp379;2 बैसंदर घोषरी हांडी चलयौ लादि ~ ।

**पलानियां** [पलाना; पलानना] vt. to saddle (a horse, cont. the mind). — Ks15;38 कबीर तुरी ~ चाबुक लीआ हाथि ।

**पलान** a pack-saddle. — N202;137 पंद्रह सहस सुभग किंक्यान कनक भरे नग जरे ~ ।

<sup>1</sup>**पलानि** [पलान] a pack-saddle. — P610;6 का बरखा अगस्ति की डीठी परै ~ तुरंगम पीठी ।

<sup>1</sup>**पलानि** [पलाना; पलानना] vt. to saddle (a horse, or bullock). — P347;3 उए अगस्ति हस्ति घन गाजा तुरै ~ चढ़े रन राजा । **पलान्यौ** Su3923;0 सषी री पावस सैन ~ ।

**पलानी** a saddle. — P495क ऊँट जहँ तहँ लीन्ह ~ कटक सरह घटि छूट ।

**पलास** [पलाश; see also परास] the *palāśa* tree (Butea frondosa, H. किंशुक or ढाक, a useless jungle tree which in spring brings forth bright red flowers; also called “flame of the forest”; its short-lived blossoms are called टेसू). — AK1365;11;1 कबीर चंदन का बिरवा भला बेढिओ ढाक ~ । Ks15;45 कबीर गरब न कीजिअै इस जोबन की आस टेसू फूले दिवस दोइ घंघर भए ~ । N92;457 बातपोथ पुनि ब्रह्मदुम किंसुक पर्न ~ । Np82;2 आक ~ बेधिया चंदन कष्ट कहै नहीं कोई । Sup146;4 ताकी रञ्चक लागी आइ बास तिन पलटि लियौ सुन्दर ~ । Su3471;1 दुम गन मध्य ~ मंजरी उठति अगिनि की नाई । Su1116;5 जमल अर्जुन तोरि डरे द्विदै पैम बढाइ झटकि तात ~ पल्लव देहु देत दिषाइ । (as opposed to the sandal tree, symbolic for the saint). — Ks18;8 चंदन रूप बिदेस गयौ जन जन कहै ~ । **पलासु** AK1370;111;2 जिह कुल दासु न ऊपजै सो कुल ढाकु ~ ।

**पलाही** [पलाना] vi. to run away. — Sup86;1 जहां पाहरू जागहीं तहां चोर न जांहीं आंघिन देषत सिंह कौं पशु दूरि ~ ।



**पलिअहिं** [पलना] vi. to be brought up. — T1;5;1 बायस ~ अति अनुरागा ।

**पलिका** [पलका; पलंग] a bed. — PP13;3 सब त्रियन में करिहौ जेठी पांणी पीवंहि ~ बैठी ।

**पलीतह** [पलीद; P. *palid*] a base person; cont. the (five) evil senses. — AK872;10;3;1 बजारी सो जु बजारहि सोधै पांच ~ कउ परबोधै ।

**पलीता** [P. *palita*, also *patil*, *patila* < A. *fatila*(t), the wick of a candle] a match (of a gun); fuse. — AK1161;17;4;1 प्रेम ~ सुरति हवाई गोला गिआनु चलाइआ । AK333;47;3;2 कहु कबीर जिनि दीआ ~ तिनि तैसी झल देखी । Kp8;3 कहै कबीर गुरि दीया ~ सो झल बिरलै देषी । P507क तिलक ~ तुपक तन दुहुँ दिसि ब्रज के बान ।

**पलीतौ** PK8;5 ज्यों कारै कौ पूंछ दबायौ मानौं तुपक ~ लायौ ।

<sup>1</sup>**पलु** [see पल] (for) a moment. — 15; Ke28;3 बिबसि भई चलि सघत नही ~ मनु उलट्यौ नही धरों कैसे धरि । **पलु-पलु** every moment. — 7.

<sup>2</sup>**पलु** [पलक] the eyelid. — Ke39;5 पल सों लागत ~ उठत झंभाई जलु ।

**पलुहंत** [पलुहना; पल्लवना; पल्लवित होना] vi. to blossom; flourish. — P343क तपनि मिरगिसिरा जे सहहिं अद्रा ते ~ । **पलुह** P478;4 बीरौ सूख पाव जस नीरू सुनत बैन तस ~ सरीरू । **पलुहइ** T3;44;3 पुनि ममता जवास बहुताई ~ नारि सिसिर रितु पाई । **पलुहत** P254;4 प्रीति बेलि अैसें तनु डाढ़ा ~ सुख बाढ़त दुख बाढ़ा । **पलुहाई** P423;4 जस भुईं दहि असाढ़ ~ । P428;7 जो बेलि सींचि ~ । P591;6 सींचत रहै तबहिं ~ । **पलुहावन** KBr60;2 सो बिरवा ~ जाई ।

**पलुही** [पलुहना] vi. to blossom. — P423;5 ओहि भाँति ~ सुख बारी । P432;1 ~ नागमती कै बारी सोन फूल फूली फुलवारी । **पलुहै** P202;5 जरम न ~ जौं निति भीजा । P347;2 तोहि देखे पिउ ~ काया । P354क अबहुँ बेलि फिरि ~ जौं पिय सींचहु आइ । P570;6 छोह त ~ उकठा रूखा ।

**पलू** [पल्लव] a shoot; bud. — AB974;1;8;1 चउमुख दीवा जोति दुआर ~ अनत मूल बिचकारि ।

**पलै** [पल्ला] pan (of a balance, or scales). — Np138;1 एक ~ सब बेद पुरांनां एक ~ अर्ध नांम ।

**पलोटत** [पलोटना] vt. to massage; **पद/पाय/चरन** ~ to massage the feet. — N271;53 पौढ़त सखा सघन सिर नाइ कोई बडभाग ~ पाइ । T1;226;3 तेइ दोउ बंधु प्रेम जनु जीते गुर पद कमल ~ प्रीते । T2;89 सयन कीन्ह रघुबंसमनि पाय ~ भाइ । **पलोटिहि** T2;67;3 पाय ~ सब निसि दासी । **पलोटै** PP6;5 सुगंध सज्या सैन करावै चरन ~ बाव दुलावै । Sus5;38 पाव ~ प्रीति सौं सदा रहै हुसियार ।

**पलोसउ** [पलोसना] vt. to wash. — AK969;4;1;2 दिवस रैन तेरे पाउ ~ केस चवर करि फेरी ।

**पलोसि** to caress (the shaven head). — AK871;6;3;2 मूड ~ कमर बधि पोथी हम कउ चाबनु उन कउ रोटी ।

**पलौटौ** [पलोटना] vt. to massage (the feet). — Sup183;1 पाव ~ पंषा ढोलौं निस दिन रहौं हजूरि ।

**पल्यंग** [पलका; पलंग] a (beautiful) bed. — Dp396;1 जन तिहूरां भिस्ति न भावै लाल ~ क्या कीजै । Np195;1 असपति नांमदेव तमकि बुलाया ~ बेग दे ल्याव बे ।

**पल्लव** a shoot; bud; flower. — 34.

**पल्लवत** [पल्लवना] vi. to sprout; blossom. — T7;13;छ5 ~ फूलत नवल नित संसार बिटप नमामहे ।

**पल्लवित** sprouting (in a fresh leaf); flourishing. — T1;346 चलीं मुदित परिछनि करन पुलक ~ गात । T2;152 थकित बचन लोचन सजल पुलक ~ देह ।

**पल्लौ** [पल्लव] a shoot; bud; flower. — P482;5 कर ~ जो हथोरिन्ह साथौं । P9;4 दीन्हेसि कर ~ बर बाहाँ ।

**पर्वरी** [पौली] f. gate; entrance. — P553;2 सातहूँ रंग सो सातहूँ ~ ।

**पवणु** [see further, पवन] wind; air (waving the flywhisk). — AN1292;1;3;3 चउर दूल जाचै है ~ चेरी सकति जीति ले भवणु । **पवण** wind (and water). — Dp300;1 पाणीं ~ लागै नहीं जहां तहां भरपूर । **पवन** purifying; purifier: wind; air; the vital breath; life. — 427; breathing (and mind entering the house, viz. the heart). — Dp221;1 मन ~ भवन गवन प्रान कवल माहिं । Dp415;1 प्राण ~ तहां जाइ अगम निगम मिले आइ । air (as in the body). — Ks28;4 पांनं केरा पूतरा राषा ~ संचारि नांनं बांनीं बोलिया जोति धरी करतारि । (controlling the breath. — KBr10;5 बाँधे ~ पाव नभ नीरू । (very thin) breath (which does not stick to the body; in the same way the soul does not stick to the body). — Sus24;28 देहनि कै ज्यों द्वार मैं ~ लिपै कहूं नाहिं । ~ **निरोधना** to control the breath. — Gs82 आसण बैसिबा ~ निरोधिबा थांन मान सब धंधा । ~ **पीना** to take (a revitalizing) breath. — P237;6 अब यह कवन ~ मैं पिया । 3. the kiln of a potter (in which even stones turn into water hearing the sad story of Padmāvatī). — P402;6 अगिनि माँग पै देइ न कोई पाहन ~ पानि सुनि होई ।

**पवन-कुमार** son of the wind: Hanumān. — 2 in T; **पवन-कुमारा** 4 in T; **पवन-तनय** son of the wind: Hanumān. — 3 in T; **पवन-पति** lord of the breath, or air. — Kp203;0 ~ उनमनि रहैन षारा तहां जनम न मरन जुरहा । AK972;10;1;3 ~ उनमनि रहनु खरा नही मिरतु न जनमु जरा ।

**पवन-बंध** control of the breath. — P173;6 ~ होइ जोगी जती । **पवन-सुत** son of the wind: Hanumān. — 49 in T; **पवना** 83; 1. wind. — Kp470;2 जल की भीति ~ थंभा नर कौ नाव रचि किया अचंभा । 2. vital breath. — Dp195;1 मन

~ थिर साध । Dp281;1 जब ~ चलि जावै तब प्राणीं पछितावै ।

<sup>1</sup>**पवनि** [पवन] the wind. — Kp317;1 उन मोतियन मै नीर पोयौ ~ आंबरि धोइ ।

<sup>2</sup>**पवनि** [पौनी] f. a woman (collecting presents on the occasion of marriages and other auspicious occasions). — P185क चलीं ~ सब गोहने फूल डालि लै हाथ बिस्वनाथ की पूजा पदुमावति के साथ ।

**पवनु** [see पवणु>पवन]. — 23; **पवनू** T1;42;2 बनगवनू पंथकथा खर आतप ~ । **पवनै** 6; **पवमान** wind. — N88;398 अनिल प्रभंजन गंधबह नभश्वान ~ ।

**पर्वार** [पँवार; परमार] the Parmār Rājput clan (in Mālva). — P503;2 तोंवर बैस ~ जो आए औ गहिलौत आइ सिर नाए ।

**पवाड** [पवाड़ा] way; kind. — Sup118;0 दुहाँ ~ सुजस ताहरौ कै मरसी कै मारै । **पवाडां** S26s67 जगनाथ गति स्वांन की दहु ~ हांणि । S47s12 भीजै सूकै बालू का मठ ज्युं दहूं ~ छीजै । **पवारै** S29s46 बाजीद स्वांन की दोस्ती दहूं ~ दुष ।

**पवाला** [पँवार; प्रवाल] coral. — Kp455;1 हार गुह्यौ मेरौ राम ताग बिचि बिचि मानक ऐक लाष रतन ~ परम जोति ता अंतरि अंतरि लागे मोति । **पवालै** S22p5;4 या मन का कंटुला करूं रतन ~ पोऊं रे ।

**पवि** a thunderbolt. — N89;417 असनि कुलिस निर्घात ~ वज्र सु तेरे नाहिं ।

**पवित** [पवित्र] adj. pure; holy; sacred. — AN718;2;1;2 पतित ~ भए रामु कहतही । **पवित्र** 20; **पवित्रु** AK1370;110;2 देही किस की बापुरी ~ होइगो ग्रामु । **पवीत** AK872;8;1;3 धनु सोहागनि महा ~ तपे तपीसर डोलै चीत ।

**पवीता** AK331;41;1;3 कहु रे पंडीआ कउन ~ ऐसा गिआनु जपहु मेरे मीता ।

**पशु** an animal. — 4; **पशु-पंषी** [पशु-पक्षी] beasts and birds. — Sus12;15 सुन्दर ~ जितै चून सबनि कौं देत । Sus25;12 नर ~ काठ कै प्रगट दिषावै

षेल । Sus29;26 राजा प्रजा तुरंग गज ~ बहु जन्त । Sup68;2 कब हूं ~ पुनि जलचर कीट पतंग दिषायौ । Sus25;15 नर ~ चर्म कै दीसहि रूप अनेक । **पशु-पति** lord of the animals: Śiva. — H56;3 होस बिलास सुरत रस सींचन ~ दग्ध जिवावत काम । **पशुपति** [पशु-प] a herder. — Su613;1 ज्यों सुरभी बन बसी बच्छ बिनु परबस ~ की बिहराई । **पशुरिव** [पशु:इव] like an animal. — H52;8 जाकी भू बिलास बस ~ दिन बिथकित रस सागर । **पशुवन** (pl.) animals. — Sup19;0 जो नहीं भजे जगतपति स्वामी तौ ~ मैं छेह कौ ।

**पश्चाताप** repentance; remorse. — N305;100 तियन की गतिहि निरखि द्विज जिते ~ करत भये तिते ।

**पष** [पक्ष] 15; 1. side (of the body, or of an argument). — ~ **गहना** to take the side (of). — Ds16;57 दादू नृपष है करि ~ गहे त्रकि पडेगा सोइ । ~ **छाड़ना** to be impartial. — Ks17;2 सीतलता तब जानिए जौ समता रहै समाइ ~ छांडै निरपष रहै सबद न दूषा जाइ । ~ **लेना** to take sides; be partial. — Ks25;16 ~ ले बूड़ी पिरथिमीं झूठे कुल की लार । **दोई-पष** both sides. — Dp193;2 पाप पुन्यं लिपै नहीं कबहूँ ~ रहिता सोई । Dp376;2 दुब्यध्या ~ रहिता जे । Ds16;49 दादू हींदू तुरक का ~ पंथ निवारि । Gp13;3 द्वै अषिरी ~ उधारीला निराकार जापं जपियां । 2. wing (of a bird). — Kp329;2 पीयौ लोड़ै त ले षग सारी उडि न सकै दोऊ ~ भारी ।

**पषनियां** [पखावजी?] a drummer. — Kp101;3 गए ~ उझरी बाजी को काहू कै आवै ।

**पषवारौ** [पक्ष-वार; पखवाड़] period of the bright or of the dark half of a lunar month. — PK10;3 माघ मास पहिलैं ~ येकादसि पधारौ द्वारै ।

**पषाण** [पखान; पाषाण] a stone; rock (often mentioned in the context of the *pārasa* stone and gold, or as opposed to the jewel

of knowing God). — Ds12;141 पारस कीया ~ का कंचन कदे न होइ दादू आतम रांम बिन भूलि पड्या सब कोइ । Ds14;17 स्वांगी सब संसार है साधू सोधि सुजांण पारस परदेसौं भयां दादू बहुत ~ । Ds12;142 सूरिष फटक ~ का तासौं तिमर न जाइ । Gp37;1 ~ ची देवली ~ चा देव ~ पूजिला कैसैं फटीला सनेह । J7;5 गुरज र सेल बहै मुह मेल सु ईट ~ बहै बहु बाण । KBp8;6 सिरजनहार न ब्याही सीता जल ~ नहीं बन्धा । KBp57;1 पानी महैं ~ को रेषा ठोंकत उठै भभूका । **पषान** KBr12;1 माटी के कोट ~ के ताला । KBr45;5 लोह कि नाव ~ को भारा । KBs290 नग ~ जग सकल है पारष बिरला कोए । Kp31;3 सीधौ नीर कबीर मिल्यौ फटक न मिल्यै ~ । a marble slab (cracked). — Ks29;21 फाटा फटिक ~ ज्यों मिला न दूजी बार । T1;301;2 महा भीर भूपति के द्वारें रज होइ जाइ ~ पबारें । T1;80;3 कनकउ पुनि ~ तें होई । **पषानहि** KBp4;1 आतम मारि ~ पूजै उनमें कछु नहीं ग्याना । **पषाना** T2;220;4 द्रवहिं बचन सुनि कुलिस ~ ।

**पषा-पषी** [पक्षी-विपक्षी] supporters and adversaries; opposed parties; people taking sides. — Ds16;60 दादू ~ संसार सव त्रिपष बिरला कोइ । Ks20;7 ~ कारनैं सब जग रहा भुलान निरपष होइकै हरि भजै सोई संत सुजांन ।

**पषारत** [पखारना; प्रक्षालन] vt. to wash; clean. — Kp479;6 जाको नेम धर्म ब्रत आसन काया पवन ~ बासन । Su368;2 अपनौ तौ मुष मलिन मंद मसि देषत दर्पन माही ता कालिमा मेटिबे कारन पचत ~ छांही । **पषारि** PP7;2 चरन ~ चंवर सिरि द्वारे । **पषारिये** Sus13;11 सुन्दर कहा ~ अति मलीन यह देह । **पषारी** Sup121;2 नष शिष लौं देह ~ । **पषारे** G52;5 सीतल सुभग सुगंध कुंकुमाह सवके चरन ~ हो । Su4380;2 मानतु नील माट तै काढे लै यमुना जु ~ । PR2;8 दीन बचन कहि चरन ~ । **पषारौ** R73;2 करौं डंडौत र चरन ~ ।

**पषाल** to wash; clean. — Np129;0 रांम नांमैं प्यंड ~ मल नहीं लागै जपत गोपाल । **पषालन**

J4;15;1 पहली पांव कांप नहीं भरीए तौ पीछें कांइ ~ परीए । **पषालि** Kp493;0 परीयत प्राणिंयां रे धोइ काया कापडूं कुसमल मैल उतारि रे हरि हरि सबदैं झींक दे झाझी श्री राम नैं नांइ ~ रे । Np21;1 बाहरि उजला भीतरि मैला पांणीं प्यंड ~ न गहिला । Np22;2 भीतरि मैला बाहरि चोषा पांणीं प्यंड ~ न धोषा । Np240;0 हरि नांव अंग्रित ~ मुषां थैं । Np250;2 कोटी तीरथ जौ मन चंगा राम कै नांव ~ लै अंगा । **पषालिए** R32;3 बाहरि अंग ~ घट भीतरि बिबधि बिकार । **पषालि** to clean (on the outside). — Kp451;3; Kp467;3 कुसमल हरै माहिलौ अंग ~ रे । **पषालिये** Dp230;0 प्रांणीं आप ~ त्रिमल सदा हो सरीर । **पषाले** 24.

**पषावज** [पखावज] a small drum. — 11.

<sup>1</sup>**पषि** [पक्ष] side. — Ds16;55 दादू ~ काहू के नां मिलै त्रिपष नृमल नांव । Ds16;58 दादू ~ काहू के ना मिलै निहकामी नृपष साध । Kp181;5 आदि अनंत उभै ~ त्रिमल दृष्टि न देष्या जाई । (sectarian) side. — Ds13;45 षंड षंड करि ब्रह्म कूं ~ ~ लीया वांति ।

<sup>2</sup>**पषि** [पक्षी; see also <sup>2</sup>अनल>अनल-पषि] adj. winged: a bird. — 20; (in the forest of the *sahaja* state, in which there is neither motion nor change). — Ks10;4 जिहिं बन सिंघ न संचरै ~ उडी नहिं जाइ रैन दिवस की गमि नहीं तहां रहा कबीर लौ लाइ । (here probably referring to the ego-consciousness, while the “temple” of the body is merged in *samādhi*). — Ks12;7 जिहि सरि घडा न बूडता अब मैंगल मलि मलि न्हाइ देवल बूडा कलस सौं ~ तिसाई जाइ । cont. the soul (which through the mystical experience is liberated. The “bird” which has flown to the “sky” has taken the place of the *kuṇḍalinī-śakti* which rises along the *suṣumṇā nāḍī* up to the sky, known as the *gagana-maṇḍala*, situated within the skull: through this process the yogi reaches the supreme stage

of *sahaja*, and becomes totally estranged from *saṃsāra*). — Ks9;6 ~ उडानीं गगन कौं पिंड रहा परदेस पांणीं पीया चंचु बिनु भूलि गया यह देस ।

**पषिया** [पक्षी] adj. winged: a bird (often as a metaphor for the *jīvātmā* in continuous rebirths). — Ds12;110 दादू दीपक देह का माया प्रगट होइ चौरासी लष ~ तहां पडै सब कोइ । **पषी** 68; cont. the *cātaka* bird—see चातक, and पपीहा—which is said to feed only on rain-drops which are abundantly available in the month of October at the conjunction of the moon with the lunar constellation *svāti* (or Arcturus). When these drops fall in an oyster-shell, they form pearls. Such a rain is symbolic for the union of God/*svāti* drops and the soul/*cātaka* bird. Further, the word पीव—or beloved—also refers to the sad cry of the bird: *piu-piu*). — Dp133;2 ऐसी प्रीति प्रेम की लागी ज्यूं ~ पीव सुनावै रे । birds (“sitting on their branch only till dawn” are symbolic for the shortness of this earthly existence). — Dp169;2 तरवर ~ सबै सिधाये तेरा कौण गंवारा । birds (symbolic for *jīvātmā* imprisoned in a human body, sitting on the tree of the highest Self). — Dp337;2 काया मांहीं तरवर छाया काया मांहीं ~ माया । Dp371;3 नाहीं तरवर छाया रे नाहीं ~ माया रे । the ordinary *jīvas* (unable to reach the supreme *sahaja* stage which is the fruit; the sky is the *gagana-maṇḍala*). — Ks14;30 ऊंचा बिरिष अकासि फल ~ मूआ झूरि बहुत सयाने पचि मुए फल निरमल पै दूरि । *jīvas*, playing in the tree of the *sahaja* state (or here the *bhakti* of Rāma). — Ks17;3 तरवर तासु बिलंबिए जो बारह मास फलंत सीतल छाया गहिर फल ~ केलि करंत । cont. the mind. — Ks24;3 कबीर मनु ~ भया उडि उडि दह दिसि जाइ । Ks29;19 कबीर

मन ~ भया उडि कै चढा अकासि । cont.  
sensual attachments. — Sus20;43 हंस तहां  
क्रीडा करै ~ रहै न कोइ ।

**पषेरु** [पखेरु] a bird. — S14;3 पसू ~ जीव जंतु  
सब रहे मेर मैं बूडि । **पषेरु** 7; cont. the *jīvas*  
(drinking the water polluted by the crane,  
or maya). — Ks31;25 बगुली नीर बिटारिया सायर  
चढा कलंक और ~ पी गए हंस न बोरै चंच ।  
birds (and other beasts). — Ks32;5 पसु ~  
जीव जंतु तिनकी गांठी किसा गरत्थ । **पषेरुवा**  
(pl.) (five) birds (possibly referring to the  
five breaths—see <sup>1</sup>पंच>पंच-प्राणी—threatened  
by the fowler-Death). — Ks16;37 कबीर पांच  
~ राषे पोष लगाइ एक जु आयौ पारधी लै गयौ  
सभै उडाइ । **पषेरु** Kp262;1 जनमंत हीर कहा ले  
आयौ मरत कहा ले जासी जैसैं तरवर बसे ~ द्यौस  
चारि के बासी ।

**पसंदौ** [पसंद; P. *pasand*] f. approval; cont.  
enjoying. — Ds9;13 सथ सभोई हलियौ पोइ ~  
करे ।

**पसचम** [पश्चिम; see पछिम] adj. and m.  
western; west. — AK1159;10;3;1 ~ दुआरे की  
सिल ओड तिह सिल ऊपरि खिडकी अउर ।

**पसरति** [पसरना] vi. 1. to be spread out. —  
N90;426 जौन्ह सी ~ बदन तैं थोरौ हँसि बलि  
जाँउ । **पसरन** 2. to expand. — Sup77;3 मैं  
जान्यौ मन अब थिर होई दिन दिन ~ लागा रे ।  
**पसरलि** to spread. — Kp11;2 दैह भय ~ पुरईनि  
परबत फुटि पौनारिरे ।

**पसराई** [पसराना] vt. to make spread; radiate. —  
Ke120;10 ससि ते उजारी प्यारी छबि ~ । **पसरानी**  
1. to overflow. — Ke124;22 लगनि इक तैं इक  
अति ~ । 2. to pervade. — Ke126;8 केवल  
सोभा अति ~ ।

**पसरि** [पसरना] vi. to spread. — N156;30 ~ पस्यौ  
अँधियार सकल संसार घुमडि घुरि । **पसरिआ**  
AK329;29;2 सूरज चंदु करहि उजीआरा सभ महि  
~ ब्रह्म पसारा । **पसरिओ** AK336;57;3;2 जैसा

रंगु कसुंभ का मन बउरा रे तिउ ~ पासारु ।  
AK484;36;1;2 जब तुम सुनि ले बेद पुरानां तब  
हम इतन कु ~ तानां । AK654;1;1;3 मन रे संसार  
अंध गहेरा चहु दिस ~ है जम जेवरा । **पसरी** to  
be spread out; expand. — Ke105;8 त्रिगुण रूप  
धरि मोहिनी ~ तेरी माया । Ke8;6 रैन सकल गई  
किरणि ~ नभ । Np192;8 अकेले आना अकेले  
जाना सब झुटी माया ~ जू । Sup110;0 औधू  
एक जरी हम पाई पिंड ब्रह्मंड जहां तहां ~ सद्गुरु  
मोहि बतई । **पसरै** 1. to spread (like a  
creeper). — P254;7 प्रीति अकेलि बेलि चढ़ि  
छावा दोसरि बेलि न ~ पावा । 2. cont. to be  
involved with (sensuality). — Ds18;30 मन  
इंद्री ~ नहीं अंतरि राषै एक । Ds18;31 मन इंद्री  
~ नहीं अहनिसि एकै ध्यान । Ds10;62 दादू सब  
काहू के होत है तन मन ~ जाइ । Ds10;91 दादू  
~ पलक मैं यहु मन मारै मोहि । 3. to  
penetrate (everywhere). — Ds36;1 ~ तीन्युं  
लोक मैं लिपति नहीं धोषै । **पसर्यो** cont. to  
penetrate (into the mind). — Ke115;6 ~  
कपटु तेरो प्यारी मन माँही । **पसर्यौ** to  
spread. — Dp429;1 चह दिसि ~ बिन रषवाले  
चोर न लूटै रे । Kp359;2 तन मन डस्यौ भुजंग  
भांमिनी लहरी वार न पारा सो गारडू मिल्यौ नहीं  
कबहुं ~ बिष बिकाराला ।

**पसवारा** [पाश वाला; पाश-धर] one holding a  
noose. — Np58;2 ज्यू पासा डारै ~ सोनां घडतां  
हरै सुनारा ।

**पसहि** [पशु] (six-legged) animal: the black bee  
(in the form of which “faithless” Kṛṣṇa  
eventually returned). — Su4152;2 सूर सकल  
अंगनि की यह गति क्यूं समुझाउं या छपद ~ ।

**पसा** [पासा] dice. — Sup47;1 चौपड अंतहकरण  
की तीनों गुन ~ रे सारि कुबुद्धी धरत हो यौं होइ  
बिनासा रे ।

**पसाउ** [प्रसाद] kindness; favour. — AK1367;59;1  
कबीर अँसा सतिगुरु जे मिलै तुठा करे ~ ।  
P392;3 बहु ~ राकस कहँ बोला । T1;15 सपनेहुँ

साचेहुँ मोहि पर जौं हर गौरि ~ । T1;331 यह सबु सुखु मुनिराज तव कृपा कटाच्छ ~ । **पसाऊ** T1;15;4 सुमिरि सिवा सिव पाइ ~ । T1;89;2 सासति करि पुनि करहि ~ ।

<sup>1</sup>**पसार** 1. adj. spreading; open (eyes). — KBr48;6 आदि अंत औ जुग जुग देषहु दृष्टि ~ । KBr58;6 आदि अंत उत्पत्ति प्रलय देषहु दृष्टि ~ । 2. spread; visible. — KBp15;4 छाँड ~ राम भजु बौर भव सागर कठिनाई ।

<sup>2</sup>**पसार** [पसारना] 1. vi. to expand. — KBr27;8 एक अंड ओंकार ते सभ जग भया ~ । 2. vt. to spread; stretch forth. — P509क हाथ ~ न सूझै बरै लागु मसियार । **पसारत** N72;160 अरुन कमल पर प्रात जुनु पंख ~ भौर । **पसारसि** P220;6 जहँ लागि दिस्टि न जाइ ~ । **पसारहिं** P41;6 टारहिं पूँछि ~ जीहा कुंजर डरहिं कि गुंजरि लीहा ।

<sup>1</sup>**पसारा** [पसार] spreading out: 1. spreading; opening (the beak, or mouth). — KBp86;1 सकल ब्रह्म में हंस कबीरा कागा चोंच ~ । T5;2;4 जोजन भरि तेहिं बदन ~ । 2. expansion; cont. creation. — Dp289;0 जिनि यहु कीन्ह ~ । Dp309;1 बिषिया रंगि राचै नहीं नहीं करै ~ । Kp103;1 काहे कूँ ऐता कीया ~ यहु तन जरि बरि हैगा छारा । Kp136;1 सुत द्वारा का कीया ~ अंत की वेर भये वटपारा । 3. spreading; circulation. — P37;5 सोन रूप सब भएउ ~ धवलसिरी पोतहिं घर बारा ।

<sup>2</sup>**पसारा** [पसारना]. vt. 1. to spread. — 48; AK329;29;2 सूरज चंदु करहि उजीआरा सभ महि पसरिआ ब्रह्म ~ । P520;4 सहस करौं होइ किरिन ~ छपि गा चाँद लागि तारा । 2. to create. — Dp32;1 सिरजनहार बिसाख्या किया ~ मांत पिता कुल नारि वे । Dp316;1 मैं जंन एक अनेक ~ । Dp323;4 पंच तत जिनि कीया ~ । KBp114;3 ज्योति स्वरूपी हाकिमा जिन अमल ~ हो । 3. to establish (oneself). — Kp83;3 घर घेहर सब आप सवारथ वाहरि कीया ~ । **जाल** ~ to set a snare. — KBp5;2 एकै नारी जाल ~ जग

में भया अंदेसा । KBp61;3 कर्म फांस जम जाल ~ । **फंद** ~ to set a snare. — KBp32;4 बेद किताब दुइ फंद ~ तेहि फंदे पर आप बिचारा ।

**बान** ~ to shoot an arrow. — P248;6 बिरह बान पर बान ~ बिरह रोग पर रोग संचारा । **षेल/खेल**

~ to unfold a game: to create. — Dp41;2 तू है तेरा षेल ~ । Dp234;3 जा कै ऐसा षेल ~ सब देषै कौतिगहार । Dp286;1 यहु बाजी षेल ~ सब मोहे कौतिगहारा । Dp337;0 काया मांहेँ षेल ~ काया मांहेँ प्रान अधारा । P63;3 बादि मेलि कै

**खेल** ~ । **हाट** ~ 1. to expand (business). — Kp273;1 जब लग देषौ हाट ~ उठ मन बाणियां करि लै बणिज सवारारे । 2. vt. to take (all over the market place). — Dp118;1 ऐसैं वहु सब हाट ~ आप आप कूँ जाइ । Dp169;2 संगि न साथी कोई नहीं तेरा यहु सब हाट ~ । 3. to spread, or expand (business). — Kp109;2

जैसैं बनियैं हाट ~ सब जग का सो सिरजनहारा । **पसारि** 35 Ke119;3 मटकी गिरि धरन परी ठाढी भुजा ~ । Kp302;3 सरवर हंस रहैं इक संगी पंष ~ रमैं वहुगंगा । T6;70 करि चिक्कार घोर अति धावा बदन ~ । **पसारिअ** P427;5 कवने रहस ~ बाहाँ । **पसारिआ** AB93;1;3 ते दिन संमलु कसट महा दुख अब चितु अधिक ~ । **पसारिन** KBr28;1 जिन्ह जग आनि ~ ताना । KBr38;1 मारग माहिं ~ ताना । **पसारिया** Sup83;0 कब का षेल ~ कछु कहत न आवै । **पसारी** 23; Su441;6 लै संकलप उदक जब कीयौ पांडै देह ~ । T6;12;5 बिष संजुत कर निकर ~ । **पसारे** to expand. — 4; Dp359;2 देवा दूंदर अधिक ~ । **पसारैं** 11; **हथ** ~ to spread the hands: to beg. — Ds19;20 दादू सिरजनहारा सबनि का साई है संग्रथ सोई सेवग है रह्या जहाँ सकल ~ हथ । **पसारों; कर** ~ to spread the hands: to beg. — G32;1 जू कर न ~ सिर न नवाऊं या ब्रज के अभिमान ।

**पसाव** [प्रसाद] kindness; favour. — ~ करना to show kindness. — Ds15;17 दादू संगति साध की जब हरि करै ~ । Ds24;76 चरन कंल की छाया

रहै कीये बहुत ~ । J16;1;2 भगत दिढाव कीयो  
जु ~ ठाढे सुर सैन देषै मन नैन ।

**पसावत** [पसावना] vt. to pour off cooking-  
water (from rice). — PK5;7 पाऊ भात ~ पांडौ  
जर्यौ ।

**पसीज** [पसीजना] vi. to sweat; become wet. —  
P342;3 रकत ~ भीजि तन चोली । **पसीजा**  
P202;5 पाहन सेवौ काह ~ । P228;7 पै तुम्हार  
नहिं रोवै ~ । P517;6 गरब गयंदन्ह गँगन ~ ।  
P620;5 तबहुँ न पिय कर रोवै ~ । **पसीजै** 1. to  
sweat. — Su3441;2 अंग अंग उरझाइ अधिक बल  
कसि रिस रस ज्यौँ गात ~ । 2. to feel sorry. —  
P610;1 गोरा बादिल दुवौ ~ रोवत रुहिर सीस पाँ  
भीजे ।

**पसीना** sweat. — Su1366;1 सकसकाति पटु भीजि  
~ उठति लुठति तनु तोरि जंभाई ।

**पसु** [पशु] (ignorant) animal. — 124;  
(symbolizing the human being threatened  
by Death). — Ks15;39 बांधा बारि षटीक कै तां  
~ केतिक आइ । **पसु-घात** the killing of the  
cattle (this refers to the incident recorded  
in the *Bhāgavata Purāṇa* in which a  
personified version of the Kali-age tortures  
the bull of Dharma and the cow of Earth;  
see <sup>1</sup>कलि). — Su106;3 कामना करि कोपि कबहुँ  
किये कलि ~ घात । **पसु-धनि** [पसु-धन] killing  
an animal; butcher. — N199;73 बिना ~ पुरुष  
सु कौन कहै कि हरि गुन हौं न सुनौं न । **पसु-धन**  
[पशु-धन] livestock. — N199;74 ~ सो जो करम  
दिढावै कृष्ण गुनानुबाद नहिं भावै । **पसु-पंषेरू**  
animals (and birds etc). — Ks32;5 ~ जीव जंतु  
तिनकी गांठी किसान गरतथ । **पसु-प** [पशु-पाल] a  
herdsman. — N274;104 पसु अरु ~ तृषित अति  
भये चले चले कालीदह गये । N313;25 पसु अरु  
~ दवानल माहीं चकित भये जित कित है जाहीं ।  
**पसु-पालक** Su790;1 यह अचंभौ देषि ~ फूले अंग  
न मात ।

**पसुलिया** [पसली] f. rib. — Sus 13;25 स्वास चलै  
षासी चलै चलै ~ बाव ।

**पसुवा** [पशुवत] adj. like an animal: an  
unenlightened person. — 42; Dp216;1 यह  
मति ऐसी ~ जैसी काहे संमझत नाहीं । Dp216;1  
यहु मति ऐसी ~ जैसी काहे संमझत नाहीं ।  
Ks22;7 ~ सौं पांनों परौ रहु रे हिया म भीजि ।  
**पसू** 47; **पसूआ** AK1105;1;1;6 पेटु भरिओ ~ जिउ  
सोइओ मनुखु जनमु है हारिओ ।  
**पसूआरा** AN873;2;2 जिउ मीना हेरै ~ सोना गढते  
हिरै सुनारा । **पसूडा** Np105;4 अहंकार दिन दसा  
राषि लै दिन चारि ~ नै मुकति न होई रे मन  
मंझा ।

**पसे** [Raj.; H. दर्शन] seeing; vision. — Ds4;216  
दादू ~ तिन्हके अला गल्हाए । Ds4;217 दादू ~  
तिन्हके जे दीदार लहंनि । Ds4;218 दादू ~  
तिन्हके गुझ्युं गाल्ही कनि । Ds4;219 दादू ~  
तिन्हके असां षवरि डीन्ह । Ds4;22 दरिगह मैं  
दीवांण तीत ~ न बेठो पांण । Ds4;220 दादू ~  
तिन्हके कितेई आहीन ।

**पसेउ** [S. प्रस्वेद; H. पसीना] sweat. — T2;20;1 तन  
~ कदली जिमि काँपी कुबरीं दसन जीभ तब  
चाँपी । **पसेऊ** P225;2 जानु सो गारे रकत ~ ।

**पसेरी** f. a measure, or weight (of five  
seers). — Kp175;1 नैन तराजू बदन ~ राम कौ  
नाम जपौ फेरि फेरी । KBs135 घुंघुची भर के  
बोइये उपजै ~ आठ । **पसेरू** P463;6 मद जस मंद  
बसाइ ~ ।

**पस्चिम** [पश्चिम; see पछिम] adj. and m.  
western; west. — KBs237 पूरब ऊगै ~ अथवै  
भषे पवन का फूल ।

**पस्तायेगा** [पछताना] vt. to repent. — Np192;3  
फिर ~ दगा पायेगा निकल जायेगा आवसान जू ।

**पस्याताप** [पश्चाताप] 1. repentance;  
remorse. — PR11;22 साचे हरि साचे हरिजनां यों  
~ कीयो बांभनां । 2. concern. — PP3;12 कौन  
कौन कौ लीजै नाउं ~ करै सब गाउं ।

**पहँ** [S. पार्श्व; H. पास] adv. near. — 33.

**पह** [पै; प्रभा] f. dawn. — ~ **फाटना** dawn to break: at dawn. — HK109 अथवत निमेष होइ ~ फाटी देषियत पहिली सहिमात है जात ।

**पहचाणि** [पहचानना] vt. to recognize; know. — Ds8;74 दादू दूजा क्या करै जिनि येक लीया ~ ।

**पहचानिये** KBs281 बानी से ~ सब्दहि देत लषाए । KBs330 बोलत ही ~ साहु चोर का घाट ।

**पहजन** [see Gupta:1969, p. 262: प्रपदन] accepting. — Kp206;2 तुलह न तोली गजाह न मापी ~ सेर अढाई ।

**पहनहि** [पाहन; S. पाषाण; H. पत्थर] stone (as dropped from the top of a fortress wall). — P523;4 परहिं सिला जस परै बजागी ~ पाहन बाजि उठ आगी ।

**पहपटिया** [पहपट + बाज़, P. -bāz] a noisy, quarrelsome person. — N20;415 पटतारनि रँग अस उपजायौ फाग मनौ ~ आयौ ।

**पहम** [पुहुमि] f. land; earth. — Kp272;2 पावक पंच ~ जाकै परगट सो क्यों कहिये दूरा ।

**पहर** [S. प्रहर] a watch of the day; a three hours' period (one day consists of four watches during the day and four watches during the night; the latter are compared to the four yugas). — 33; Dp5;1 चारि ~ चाखूं जुग बीते रैन गंवाई भोर । **पहरक** [पहर-एक] for one moment. — P342;6 ~ समुझि नारि मुख वोला । P398;5 ~ समुझि परा तन जीऊ । **पहरहि** a watch of a day. — P42;7 ~ पहर गजर नित होई ।

**पहरइया** [पहरिया; पहरेदार] a watchman; guard. — Kp82;3 मूसा षेवट नाव विलइया मींडक सोवै साप ~ ।

**पहरण** [पहरना; पहनना, to wear] clothing; attire. — Np94;2 छपन कोडि का ~ कीन्हां सोलह सहंस इजारं जी । **पहरन** PP8;5 मांझ फारि मेषरी कीनीं ऐक ऐक ~ कौं दीनीं ।

**पहरवा** [पहरिया; प्रहरी] (the five) watchmen (or senses). — Kp94;2 पंच ~ सोइ गयें हैं बस्त जागिबा लागी ।

**पहरही** [फहरना] vi. to wave; flap. — G22;8 पट नील पीत ~ जनु घन दामिनि नृत्य कराहीं ।

**पहरा** [P. pahra] a turn of watch; guard. — ~ **देना** to keep watch. — Gp1;3 संमी सांझैं सोइबा मंझैं जागिबा तृसंधि देणां ~ ।

**पहराउ** [पहराना; पहनाना] vt. to put on. — Kp29;1 दे मुहरा लगाम ~ सिकली जीन गगन दौराउं ।

**पहराइ** Su642;25 उर बन माला ~ बसन बिचित्र दियै ।

**पहराइत** [पहरिया; पहरेदार] a watchman. — Sus20;33 ~ घर कौं मुसै साह न जानै कोइ ।

**पहराई** [पहराना; पहनाना] vt. to clothe; put on. — PP8;6 पहलैं पीपा कौं ~ । **पहराए** Su4118;2 सरबसु संग लै सषा सारे अब कापर ~ हौ ।

**पहराया** Kp458;3 है संनमुष माली ~ बसौ बास मैं धीरा । PT18 तेल घालि असनान कराया उजल बस्तर ले ~ । **पहरायौ** PP31;25 बांभन करौ मूंड मुंडायौ माला तिलक सांग ~ । **पहरावै** Np130;4 आपै सीवै आप ~ निरत नांमदेव नांव धरावै । Sus5;33 ~ तब पहरिये सुन्दर पतिव्रत होइ ।

**पहरावो** to put on. — PP29;6 पीपा कहै कंठ ~ पूजा करत न मनहि डुलावौ ।

**पहरि** [पहरना; पहनना] vt. to dress with. — 49; Ds12;70 फाटी कंथा पहरि करि चिहन करै सब कोइ । Ds24;61 दादू पाषरि ~ करि सब को झूझण जाइ । Su1780;1 सिर धरि गगरी मारग डगरी ~ लिये पीरे पट । Su3844;1 कंथा ~ बिभूति लगाउं जटा बंधाउं केस । **पहरिबा** Gs67 उत्तरषंड जाइबा सुनिफल षाइबा ब्रह्म अगनि ~ चीरं । Kp96;1 ब्याकुल बस्तर किता ~ का तप बनषंडि बासा ।

<sup>1</sup>**पहरिया** [पहरिया; पहरेदार] a watchman (Gupta:1969, p. 310; the four watchmen are *mana*, *citta*, *buddhi* and *ahamkāra*). — Kp330;3 चहु दिसि बैठे चारि ~ ।



<sup>2</sup>**पहरिया** [पहरना; पहनना] vi. to wear; be dressed with. — Sup74;1 हार हमेला ~ भूषण बहुतेरा ।

**पहरिये** Sus5;33 पहरावै तब ~ सुन्दर पतिव्रत होइ । **पहरी** Hp56;2 मति मेषली ~ दिढ पवनां । Sus30;20 जौ पग ~ पानही कांटा चुभै न कोइ । Sup144;1 कंथा ~ पंचरङ्ग ग्यान बिभूति लगाई ।

**पहरु** [पहरिया; पहरेदार] a watchman. — KBp58;2 सहर जरै ~ सुष सोवै कहे कुसल घर मेरा ।

**पहरुवा** KBp95;0 मूस भौ नाव मंजार कँडिहरिया सोवै दादुर सर्प ~ । N213;73 पौरिनि परे ~ ऐसैं अति मादक मद पीये जैसैं । N214;3 बालक धुनि सेनि परी जु रौर उठे ~ ठौरहि ठौर ।

**पहरुआ** AK339;73;2;1 पंच ~ दर महि रहते तिन का नही पतीआरा । AK972;12;1;2 निगम हुसीआर ~ देखत जमु ले जाई । **पहरुवा** PP17;9 जागि ~ कीनों सोरा पीपा कै ग्रिह पहुंच्यौ घोरा ।

**पहरें** [पहरना; पहनना] vt. to wear; be dressed with. — PP28;17 बस्तर बहुत भेट के आए कछू ~ कछू उपरि आयें । **पहरे** Su149;1 दोउ काननि के तजति तरौना ~ मनि फुन नाग । Su791;2 स्याम की ब्रज बनिता ~ उर हार । **पहरैं** Np24;2 गलि ~ तुलसी की माला अंतरगति कोइला सा काला ।

<sup>1</sup>**पहरै** [S. प्रहर] a watch of a day. — 5; Dp120;3 पहलैं हीं ~ जे जागै बस्त कछू नहीं छीजै । Kp291;2 दून ~ जोग जोगिया जागै कहै कवीर काल भै भागै ।

<sup>2</sup>**पहरै** [P. pahra] a turn of watch; guard. — (kept by the conscience). — Ds12;52 सोवत ही ले जाइगा चेतनि ~ चार । Dp203;3 चेतनि ~ चेतत नाहीं कहि दादू संमझाई । Ds24;32 चेतनि ~ आपणैं करगहि षडग संभाल । Gp27;2 चेतनि ~ कोटवाल बोलिये तौ चोर न झंकै द्वारं । Ks15;79 सील गहै कोइ सावधान चेतन ~ जागि ।

<sup>3</sup>**पहरै** [पहरिया; पहरेदार] a watchman. — Dp120;1 आसि पासि ~ को नांही बसतैं कीन्ह नबेरा ।

<sup>4</sup>**पहरै** [पहरना; पहनना] vt. to wear; be dressed (with). — P296;1 प्रथमहि मंजन होइ सरीरु पुनि

~ तन चंदन चीरू । Ds8;32 आग्या मांहें लेवै देवै आग्या ~ षाड़ । **पहरौ** Dp432;1 कंथा ~ भसम लगांऊं ।

<sup>1</sup>**पहरौ** [P. pahra] a turn of watch; guard. — ~ देना to guard. — Hp48;1 आपन आस पास अंधियारी दे ~ पष तारै ।

<sup>2</sup>**पहरौ** [पहरना; पहनना] vt. to wear. — Hp71;1 कर बिन गूंथि करी तुम्ह कारनि ~ सारंगप्रांणीं । PP8;6 संगि चलै सो ~ नारी आभूषण सब धरौ उतारी । **पहस्यां** to wear. — Kp264;1 मुद्रा ~ जोग न होई घूंघट काढ्यां सती न कोई ।

**पहस्यौ** [प्रहार करना] vt. to destroy. — Kp312;4 ~ काल सबै जगु उपरि माहि लिषै बड ग्यानी ।

<sup>1</sup>**पहल** [पहले] adv. 1. at first. — PA4;17 ~ भांनजी कूं मुंष पूजा । Sus2;30 ~ डिगावै आइ कै पीछै लागे सेव । Sup95;2 ~ जमाइ सुपेदी भरि करि प्रभु कै आगै मेल्लै । 2. for the first time. — Su610;5 मानहु प्रिय पकवान ~ ही सकल सिलीमुष षाए । 3. adj. [पहला] previous; former. — Ds10;109 आसणि ~ कै फिरि फिरि वैसे आइ । Kp296;2 ~ की नारि स्वाद बिभचारनि बासंण धर्यौ उघारै । Kp296;3 ~ की नारि सदा कुलवंती सासू सुरसरा मानै ।

<sup>2</sup>**पहल** [पहल; पहलू; P. pahlū] side (of the body); **पहल-पहल** every part of the body (or every layer of cotton). — P351;2 ~ तन रुई जो झाँपै ।

**पहलवान** [P. pahlawān] a wrestler. — P635;2 ~ सो बखाना बली मदति मीर हमजा औ अली ।

**पहला** adv. before; adj. first. — 7; **पहली** (f.) 125; **पहलें** P203;2 जौ ~ अपुने सिर परई सो का काहु कै धरहरि करई । **पहले** 5; **पहलैं** 45.

<sup>1</sup>**पहा** [पहँ; S. पार्श्व; H. पास] adv. near. — Kp427;0 कवल नयन राजाराम कै ~ जाऊं । Np224;3 नामौं भणैं तूं देव ~ रे कैसौ भगता चारिण्यां रे ।

<sup>2</sup>**पहा** [पौ] f. dawn. — Kp413;0 जागौ रे नर सोवौ कहा जम बटपारनि रोके ~ ।

**पहाऊ** [प्रभाती] an early morning song. —

Sup59;4 सुन्दरदास ~ गावै मांगत इहै जु दरसन पावै ।

**पहाड** [पहाड़] a mountain. — KBs30 ऊंचे गांव ~ पर औ मोटे की बाँह । **पहाड़ी** (f.) cont. u.v.: the *sahasrāra* (unto which the fish, or vital breath—प्राण—rises; see गगन-मंडल). — Kp10;1 बन कै सुसै समंदि घर कीया मछा बसै ~ । **पहार** 30; cont. difficult task. — P628;5 भए ~ दुवौ वै कूरी दिस्टि नियर पहुँचत सुठि दूरी । **पहारन्ह** (pl.). — P505;3 चढहिं ~ भै गढ़ लागू बनखँड खोह न देखहिं आगू । **पहारा** 17.

<sup>1</sup>**पहारू** [पहाड़] a mountain. — 8; P142;6 सात समुँद सत कीन्ह सँभारू जौ धरती का गरुव ~ । P170;5 जोबन गरुअ अपेल ~ सहि न जाइ जोबन कर भारू । P227;3 बातन्ह जानहु बिखम ~ । T2;66;2 अवध सौध सत सरिस ~ ।

<sup>2</sup>**पहारू** [पहरिया; पहरेदार] a watchman. — P173;3 जेहि जिय महँ सत होइ ~ परै पहार न बाँके बारू ।

**पहिं** [पहँ; S. पार्श्व; H. पास] adv. near. — 161 in T.

<sup>1-2</sup>**पहि** near. — [पर] conj. but; still. — 54.

**पहिचान** [पहचान] recognition; acquaintance. — KBs175 जाको माडी जगत में सो न परा ~ । KBs345 सोई नूर दिल पाक है सोई नूर ~ । P38क साँठि नाठि उठि भए बटाऊ ना ~ न भेंट ।

**पहिचानत** [पहचानना] vt. to recognize; know. — 4; **पहिचानहु** T1;291;3 ~ तुम्ह कहहु सुभाऊ । **पहिचानां** AK1158;6;4 लोगु कहै कबीरु बडराना कबीर का मरमु राम ~ । **पहिचाना** 7; **पहिचानि** 44; **पहिचानिअ** P463क वह हस्तिनी नारि ~ सब हस्तिन्ह गुन दोख । **पहिचानिआ** 4; **पहिचानिए** Ks15;17 बोलत ही ~ साहु चोर का घाट । **पहिचानी** 19; **पहिचानीअै** AK1105;2;2;1 सूर सो ~ जु लरै दीन के हेत । **पहिचानै** 4; **पहिचाने** 8; **पहिचानेहु** T1;169 मैं आउब सोइ बेषु धरि ~ तब

मोहि । **पहिचानै** 9; **पहिचानौ** Sup160;2 बिरह अग्नि मोहि अधिक जरावै नैननि मैं ~ री ।

**पहिचान्यौ** N282;29 नंद सुवन तब हीं ~ । PT28 हम अपराधी मरम न जान्यौ चरमद्रिष्टि नाहीं ~ ।

**पहिछांनां** Dp180;4 दादू आतंम रांम हंमारा आदिपुरिष ~ । **पहिजांन** Kp438;1 जो सुष होइ मनहीं मंन जाने ~ कहतां सुनतां देषता तत होइ न आंन ।

**पहिताही** [पछताना] vt. to repent. — PA2;6;19 ओसर गयै बहुरि ~ ।

**पहिति** [प्रहित] pulses (like दाल). —

AK479;14;4;1 भातु ~ अरु लापसी करकरा कासारू ।

**पहियाँ** [पहँ] ppn. from. — N266;130 तातैं यह माँगत प्रभु ~ कै ब्रज कै बृंदाबन महियाँ ।

**पहिया** wheel. — P507;3 सेंदुर आगि सीस उपराहीं ~ तरिवन झमकत जाहीं ।

<sup>1</sup>**पहिर** [S. प्रहर; see पहर] a watch of the day. — S106स20 निसबासुरि आठैं ~ पलक न बिसरौं तुझ ।

<sup>2</sup>**पहिर** [पहरना; पहनना] vt. to wear; put on. — H71;4 नृत्य रस ~ पट नील प्रकटित छबी बदन । KBp84;3 ~ जनेउ जो ब्राह्मन होना मेहरि क्या पहिराया । KBr10;3 बूता ~ यम कीन्ह समाना । KBr69;7 सोना ~ लजावै बाना । KBs58 प्रेम पाटका चोलना ~ कबीरा नाच । P184;3 तारा मँडर ~ भल चोला । P351;7 केहिक सिंगार को ~ पटोरा । **पहिरइ** T7;109ग जिमि नूतन पट ~ नर परिहरइ पुरान । **पहिरउ** AK476;3;1;3 मुई मेरी माई हउ खरा सुखाला ~ नही दगली लगै न पाला । **पहिरत** N334;124 भूषन ~ । P332;5 धनि पदुमावति धनि तोर नाहूँ जेहि ~ पहिरा सब काहूँ । N166;241 फूलन माल बनाइ लाल ~ पहिरावत । **पहिरन** P513;6 लागे रतन पदारथ हीरा ~ देहिं देहिं तिन्ह बीरा । **पहिरसि** P124;5 तू राजा का ~ कंथा । **पहिरहिं** 3; **पहिरहि** 3; **पहिरहु** 2; **पहिरा** 1. to put on (clothes); wear (“the apparel fit for *sahaja*”). When determined to die on the

battlefield in a last, desperate fight, it was the Rājput's custom to don a yogi's ochre robe, symbolizing his voluntary renunciation to life. So does the soul on its way to the state of *sahaja*, which is conceived as "a living death". — Ks14;27 सूरै सार संबाहिया ~ सहज संजोग । 2. to be entangled (in a net). — KBs229 अषियाँ तेरी रतनारी तू क्यों ~ जार । KBs230 पासा परा करीम का तब मैं ~ जार । KBs352 सार सब्द जाना नहीं धोषे ~ भेष । Ks16;9 पांसा परा करीम का तातैं ~ जाल ।

**पहिराइ** [पहराना; पहनाना] vt. to cause to put on. — 4; **पहिराई** 2; **पहिराई** 8; **पहिराउ** G30;2 जल कन धार हार मोतिन के विपिनि वसन ~ । **पहिराए** 18; **पहिराया** 2; **पहिराये** 7; **पहिरायौ** Su3705;1 प्रथमहि रजक मारि मनमोहन गोप बृंद ~ । **पहिरावउ** AK1159;7;2 बुनि बुनि आप आपु ~ । AK329;31;1 देइ मुहार लगामु ~ । **पहिरावत** N336;167 कमल नयन कौं पान खवावत ~ मनिमाला । PP19;13 ते ~ संक न कीनी । **पहिरावहु** T1;264;3 ~ जयमाल सुहाई । **पहिरावनि** [पहरावनी] f. garments presented as a ceremonial gift. — PP20;12 पाटंबर ~ आनी गयौ कपटु जननी करि मानी । T1;353;3 बहुरि बोलाइ सुआसिनि लीन्हीं रुचि बिचारि ~ दीन्हीं । **पहिरावनी** PK10;10 दिन पांच महि मानि कीन्ही ता पीछैं ~ दीन्ही ।

<sup>1</sup>**पहिरावा** [पहरावन; पहनावा] robe; dress (sometimes presented as a gift by a king). — AR1196;1;1;1 तुझहि सुझंता कछू नाहि ~ देखे ऊभि जाहि । P488;1 पान दीन्ह राघौ ~ ।

<sup>2</sup>**पहिरावा** [पहराना; पहनाना] vt. to cause to put on. — P575क राजा धरा आनि कै औ ~ लोह । **पहिरावे** 5; **पहिरावौ** P392;5 तोहि तैं तीर घाट जाँ पावौ नवगिरहीं टोडर ~ । **पहिरावौ** N31;65 गुहि गुहि नवल मालती माल मुहिं ~ मोहनलाल । Sup183;2 जो ~ सोई पहिरौं जो तुम देहु सु

षाउं । **पहिरासी** S25प3;1 जोगी जांगम बोध सिन्यासी अपणों अपणों भेष ~ ।

**पहिरि** [पहरना; पहनना] vt. to wear. — 35; **पहिरें** 12; **पहिरे** 26; **पहिरैई** P296;3 पुनि अंजन दुँहु नैन करैई पुनि कानन्ह कुंडल ~ । **पहिरैं** 13; **पहिरौं** to apply. — Np230;2 जा दिन तैं पिय गवन कियो है सिंदुरा न ~ मंग । to wear. — Sup183;2 जो पहिरावौ सोई ~ जो तुम देहु सु षाउं । **पहिरौ** N182;598 सावधान है ~ इहिं तोरौ मति कोई । **पहिर्ये** Ke70;8 सुभग तुचा अदभुत बस ~ फुल भूषन सुभ झाल । Ke85;16 उत्तम बस भूषन ~ अँग ससि तैं अतिछबि पाए ।

**पहिल** [पहला] adj. first. — 4.

**पहिलइ** [पहले] adv. first; at first. — P12;2 अबाबकर सिद्दीक सयाने ~ सिद्दीक दीन ओई आने ।

**पहिला** [पहला] adj. first. — 3; cont. the first (day, i.e. at the beginning of instruction). — Ks22;6 कह कबीर चेतै नहीं अजहूं ~ दिन । **पहिलि** 2; **पहिली** (f.) 5; **पहिलें** 24; P463;1 ~ कहौ हस्तिनी नारी हस्ती कै परकीरति सारी । **पहिलेई** P7;6 हुत ~ औ अब है सोई पुनि सो रहहि रहहि नहिं कोई । **पहिलेई** N185;55 मन ~ आकरषे सुंदर घन मूरति हरि । **पहिलेहिं** 6; **पहिलें** 33.

**पहिरैं** [पाना; Ms. var. पाइहै] vt. to obtain. — Kp226;1 जासका सेवग तासकूं ~ इस्ट कौं छाडि आगै न जाहीं । **पही** S87स21 षट त्रिण षंड चौदह भुवन पुर पाटण नव निधि ~ ।

**पहीआ** [पहिया] wheel. — AK872;8;1;1 ग्रिहि सोभा जा कै रे नाहि आवत ~ खूधे जाहि ।

**पहीर्या** [पहरना; पहनना] vt. to wear. — PK1;1 कासी बसै कबीरा येक हरी भगतन कौ ~ भेष ।

**पहुंच** [पहुँचना] vi. to arrive. — Np228;1 हम तौ दौंडै ~ न साकै मेल लेहु गोसाइं । KBp68;2 प्रथमै नगर ~ ते परिगौ सोक संताप ।

**पहुँच** [पहुँची] f. a protective glove (worn in battle). — P547क घिरित परेह रहा तस हाथ ~ लहि बूड़ ।

**पहुँचणहार** [पहुँचना + हार] one who can reach. — Ds27;37 दादू षरी कसौटी पीव की कोई विरला ~ ।

**पहुँचत** [पहुँचना] vt. to reach; arrive. — P121क नैनन्हि जानहु निअरें कर ~ अवगाह । P401;3 नैन नियर ~ सुठि दूरी । P628;5 दिस्टि नियर ~ सुठि दूरी । **पहुँचब** P493;4 धरती सरग लोह भा तौबै जीउ दीन्ह ~ गा लाँबै । **पहुँचा** 4; **पहुँचि** 5;

**पहुँचिहि** P136;3 ओहिं मेलान जब ~ कोई ।

**पहुँची** T1;343 अवध समीप पुनीत दिन ~ आइ जनेत । **पहुँचु** P369;7 माँसु गरा पाँजर होइ परी जोगी अबहुँ ~ लै जरी । **पहुँचे** 19; **पहुँचै** 20; **पहुँचैहउँ** T1;169;4 ~ सोवतहि निकेता । **पहुँचौ** P125क फूल फूल फिरि पूछौं जौं ~ ओहि केत ।

**पहुँता** Ds25;53 अंत काल दिन आइ ~ दादू ढील न कीजै । **पहुँते** Ds28;13 दादू ~ पंथि चलि कहै यहु मारग नाहि ।

**पहुँचाइ** [पहुँचाना] vt. to cause to reach; carry. — P221;3 सरि ~ जोग करु साथ । P385;1 जौं ~ फिरा सब कोऊ । **पहुँचाई** to send. — T2;320;3 सम सनेहँ जनीं ~ । **पहुँचाई** 6; **पहुँचाउ** to take to. — T2;149 सखा रामु सिय लखनु जहँ तहाँ मोहि ~ । **पहुँचाए** 1. to carry. — P22;1 चारि मीत कबि मुहमद पाए जोरि मिताई सरि ~ । 2. to escort. — T7;19;3 अति आदर सब कपि ~ । **पहुँचाएसि** to accompany. — T1;171;4 ~ छन माझ निकेता । **पहुँचावन** 2; **पहुँचावाहिं** 3; **पहुँचावा** 2; **पहुँचावै** Ds26;45 मूवां पीछें पद ~ मूवा पीछै तारैं । **पहुँचावै** 8.

**पहुँची** f. 1. a wrist ornament (having 21 to 27 beads). — P207;4 ~ रुद्र कँवल के गटा । 2. a protective glove (worn in battle; see *Padmāvata*, p. 545, n. 4). — P512;4 राग सनाहा ~ टोपा लोहैं सार पहिरि सब कोपा । **पहुँची** a

wrist ornament; bracelet. — HK21 चारि चारि चूरी पहुँचनि ~ ।

**पहुँने** [पाहुन; पाहुना; S. प्राघुर्णिक] a guest. — Kp1;1 रांम देव मोरे ~ आयेहैं मै जोबनि मैमाती ।

**पहुँचनि** [पहुँचा] forearm; wrist. — HK21 चारि चारि चूरी ~ पहुँची ।

**पहुँचाइ** [पहुँचाना] vt. to make arrive. — PP11;18 कृष्ण चले ~ करि पीपा उलंघ्यौ नीर । **पहुँचावै** Np195;4 सूकी सेज जलांह तैं हाजरि दर हालैं ~ ।

**पहुँची** [पहुँची] f. a wrist ornament; bracelet. — V19;2 मुरली सुंदर ~ पांनि क्रीशन कटी काछनी कीकनी बानी गुर नीत्रीब बैनी रुरै ।

**पहुँचे** [पहुँचना] vt. to arrive (at); reach. — 7; **पहुँचै** 3; **पहुँचैगौ** S49स55;6 संमझि सु कछु ना परै ~ किहि ठांव । **पहुँच्यौ** 7; **पहुँती** Kp138;2 मुंड मुडाइयै जौ सिधि होई श्रंगैं भेड न ~ कोई ।

**पहुँनई** [पहुँनाई; पाहुनाई; see also पाहुणां; S. प्राघुर्णिक, a guest] f. hospitality; entertainment of a guest. — P140;4 पहिलेहिं आए माया कीजै हम ~ कहैं आएसु दीजै । T1;306;4 भूप ~ करन पठाई । **पहुँनाई** T1;311;1 बिबिध भाँति होइहि ~ । T1;332;2 दिन प्रति सहस भाँति ~ । T2;213 ~ करि हरहु श्रम कहा मुदित मुनिराज । T2;213;3 चाहिअ कीन्हि भरत ~ । T2;279;3 जनु महि करति जनक ~ ।

**पहुँप** [पहुँप] flower. — 75; Kp182;2 बीज बिन अंकूर पेड विन तरवर बिन साषां तरवर फलिया रूप बिन नारी ~ बिन परमल बिन नीरै सरवर भरिया । Kp189;0 राजा रांम कवन रंगै जैसैं परिमल ~ संगै । **पहुँपनि** (pl.). — HK33 श्री जमुनां जल बिथकित ~ बरषा रतिपति डारत त्रन तोरी ।

**पहुँमीं** [पहुँमि] f. land; earth. — PP21;9; PP24;4 इतनी सुरगन सिरजी करता ता कहूँ सुर ~ औतरता ।

**पहुँच** [पहुँचना] vt. to arrive (at); reach. — P548क सीझी सब तरकारी भा जेवन सब ऊँच दहुँ

जेंवत का रूचै केहि पर दिस्टि ~ । **पहुँचा** 11;  
**पहुँची** P600;4 जाइ साहि पहुँ बात ~ । **पहुँता**  
 Ds25;63 गाफिल नींद न कीजिए आइ ~ काल ।  
**पहुँती** Gp17;3 बेलडियां दौ लागी अवधू गगन ~  
 झाला । **पहुँते** Ds10;105 जप तप करणी करि गए  
 श्रुति ~ जाइ । **पहुँच** Sus22;17 सुन्दर पीछै तें पछै  
 आगै न ~ । **पहुँचई** R21;2 प्यंगुल फल न ~ कछू  
 साध न पूरी । **पहुँचण** S7;16;3 गुर कौ सबद ले  
 छेहडै बांध्यौ तब लेज ~ लागी । **पहुँचा** 4; to  
 arrive (as of Death); — to arrive at; reach  
 (the heaven of the Experience). — Ks9;8 मन  
 लागा उनमत्र सौं गगन ~ जाइ । **आइ** ~ to come  
 near. — Ks16;15 नां हरि भजा न षत फटा काल  
 ~ आइ । Ks16;38 पांनों में की माछरी सकै तौ  
 पाकडि तीर कडिया षडकी जाल की आइ ~  
 कीर । **पहुँचि** Dp57;4 इहि पंथि ~ पार गहि दादू  
 सो तत सहजि संभारा । **पहुँचिओ** (as of the old  
 age). — AK1371;132;1 कबीरा रामु न चेतिओ  
 जरा ~ आइ । **पहुँची** to arrive (as of the  
 evening). — Ks11;4 कबीर पगरा दूरि है आइ ~  
 सांझ । Ks16;13 राम कहा तिन कहि लिया जरा  
 ~ आइ । **पहुँचे** 3; **पहुँचे** 7;  
**पहुँचो** AK1375;208;2 ना हरि भजिओ न खुतु  
 फटिओ कालु ~ आइ । **पहुँच्या** Ds24;46 दादू  
 मरणै थी तूं मति डरै मरण ~ आइ । **पहुँता** 15;  
**पहुँती** 15; **पहुँते** 6; **पहुँतौ** 2;  
**पहुँचहि** AK1371;134;2 जाइ ~ खसम कउ जउ  
 बीचि न खाही कांब ।  
**पहैचाण्या** [पहचानना] vt. recognize. — Gs273  
 जिनि जाण्या तिनि षरा ~ वा अटल स्यू लो लाई ।  
**पहौंचे** [पहुँचना] vt. to arrive (at); reach. —  
 PP16;7 ~ तहां न लागि बारा पायौ पोषरी माझ  
 उघारा ।  
**पहौ** [पहुँ; S. पार्श्व; H. पास] adv. near. — Dp373;4  
 दादू पहुँचै पार ~ ।  
**पहौता** [पहुँचना] vt. to arrive (at); reach. —  
 PK5;6 दीन दस माही ~ जाई ।

**पाँ** [पाँव] the foot. — 9; ~ **परना/लाना** to fall at  
 someone's feet (in reverence). — **पाँइ**  
 N119;78 ~ लगौं बिनती करौं जग जस आवैं  
 तोहिं । N119;83 ~ लगौं कीरति कह्यौ तुम  
 जसुमति किन लेहु । **पाँइन** (pl.) feet (of the  
 guru, in which the Gaṅgā etc are seen). —  
 Dp290;1 गंग जंमन पासि ~ के तहां देहु  
 असनानां । **पाँइन** (pl.). — Ke43;3 लाडुली न माने  
 कह्यो रही हों ~ परि । **पाँइनि** HK20 हाथनि चारि  
 चारि चूरी ~ इकसार चूरा । **पाँई** AK1160;12;1;2  
 जो पाथर की ~ पाइ तिस की घाल अजाई जाइ ।  
**पाँई** Ke25;2 रसिक लाल भेजी करुणा करि बार  
 बार पर्यो ~ । **पाँउ** 4; N125;43 हाथ न ~ न  
 नासिका नैन बैन नहिं कान । **पाँउदा** Ke111;6  
 नाचत खेलत गोप सखा सँगि अंगि अंगि छबि ~ ।  
<sup>1</sup>**पाँउ** [पाँव] the foot. — 16; feet (which the  
 devotee puts on his forehead). — Dp153;2 ~  
 मस्तक मेरा रे । Dp398;3 जान तेरा ज्यंद तेरा ~  
 सिर धरते हैं । Kp182;1 बांझ का पूत बाप बिन  
 जाया बिन ~ तरवरि चढिया । ~ **धारना** to set  
 foot. — Su4854;3 चलहु कंत यह हित है हरि  
 कौ ~ धारिये धाम ।  
<sup>2</sup>**पाँउ** [पाना] vt. to find; manage (to meet). —  
 Kp253;3 अबकी बेर मिलन जे ~ कहि कबीर भौ  
 जलि नही आउं ।  
**पाँऊ** 57; 1. feet. — Dp194;3 बिनहीं ~ नाचै निस  
 दिन बिण जिभ्या गुंण गावै । Dp299;3 वारूं प्यंड  
 परांण ~ सिर धरूं । **पाँऊं** KBp31;2 हंस उडाने  
 ताल सुषाने चहले बिंदा ~ ।  
**पाँख** [पंख] wing; feather (of a bird). — 7 in P;  
**पाँखन्ह** (pl.). — P97;5 ~ फिरि फिरि परा सो  
 फाँदू । **पाँखा** 5 in P; P10;3 जावँत जग साखा बन  
 ढाँखा जावँत केस रोवँ पँखि ~ । **पाँखू** P138;2 सो  
 का उडै न जेहि तन ~ । **पाँखौ** P372;3 पंखी नाउँ  
 न देखौं ~ राजा रोइ फिरा कै साँखौ ।  
**पाँखि** [पक्षी] adj. winged; m. a bird. — P357क  
 मानुस घर घर पँछि कै पँछै निसरी ~ । cont. the  
 papihā bird. — P367क जब ते दाहिन होइ मिला

बोलु पपीहा ~ । **पाँखिन्ह** (pl.). — P364;4 देखेसि फरी जो तरुवर साखा बैठि सुनहिं ~ कैँ भाखा । **पाँखी** P360;2 तैं फिरि फिरि दाधे सब ~ । P4;5 कीन्हेसि मधु लावइ लइ माखी कीन्हेसि भवैर पतंग औ ~ ।

**पांगुल** [पंगु; पंगुल] adj. lame; crippled. — Gp25;2 पावक कहै में जाडण मूवा कपडा कहै में नागा अनहद मृदंग बाजै तहां ~ नाचन लागा । Ds1;19 आत्म मांहे ऊपजै दादू ~ ग्यान । **पांगुलौ** lame. — Dp196;1 ~ उजावा लागै तेन्हें कर को साहै । Sup9;4 पुत्र हुवौ परि पाइ ~ नैन अनन्त अपारा ।

**पांच** [पाँच; see also पंच] adj. five (often referring to the five organs of sense). — 154; five (turbans, or senses). — Hp14;3 पांच ~ पूछी ताछी यहु मति सब कौं भावै । **पांच-संगाती** the five associates. — Gp53;1 सहजैँ षपरा सुषमनि डंडा ~ मिलि घेलैँ नव षंडा । **पांच-कुटुम** the five families. — KBp19;1 ~ मिलि जूझन लागैँ बाजन बाजु घनेरे । **पाँच-कोटवारा** the five watchmen (or vital breaths controlling the nine openings of the body). — P215;3 नौ पौरी तेहि गढ़ मैझिआरा औ तहँ फिरिहिं ~ । **पांच-ढोटा** the five sons. — KBp3;0 राति दिवस मिलि उठि उठि लागै ~ एक नारी । **पांच-तत** [पाँच-तत्त्व; see <sup>2</sup>तत, तत्त्व] the five elements. — Kp325;1 ~ ले काया कीन्हीं तत कहा ले कीन्हां । **पांच-तति** Kp226;3 ~ तीनि गुण सक्ति करि सांनियां अस्ट बिन होत नहीं करंम काया । **पांच-तते** Kp488;1 ~ ले दीपक जोया बलै अषंड दिन राती । **पांच-तत्त** Gs50;1 यहु मन सकती यहु मन सीव यहु मन ~ का जीवयहु । **पांच-तत्त्व** KBs26 ~ लै ई तन कीन्हा । KBs22 ~ का पूतरा जुक्ति रची मैं काव । KBs23 ~ का पूतरा मानुष धरिया नाँव । KBs27 ~ के भीतरे गुप्त वस्तु अस्थान । **पांच-तत्त्व-का-पूतरा** a doll made from the five elements ( or पाँच-तत्त्व; see <sup>2</sup>तत, तत्त्व). — Ks16;14 ~ मानुस धरिया नाउं ।

**पांच-नारद** [see नारद] the five causers of quarrels (the five senses). — AK872;8;5;1 सोहागनि उरवारि न पारि ~ कै संगि बिधवारि । AK872;8;5;2 ~ के मितवे फूटे कहु कबीर गुर किरपा छूटे । **पांच-पणिहारी** [पाँच-पनहरा] the five water-carriers (or senses). — Kp59;2 उधस्यौ कूप घट भयौ भारी चली निरास ~ । **पांच-पचीसै** the five (senses) and the twenty-five (*tattva*). — Sup77;2 षेलत फिरै बिषै बन मांहीं लीयें ~ रे । **पांच-पलीतह** the five base persons. — AK872;10;3;1 बजारी सो जु बजारहि पलीतह सोधै ~ कड परबोधै । **पांच-पषेरुवा** the five breaths [see प्राण]. — Ks16;37 कबीर ~ राषे पोष लगाइ एक जु आयौ पारधी लै गयौ सभै उडाइ । **पांच-पांशुरी** [पाँच-पँसुली, पसली] the five ribs (or senses, or five elements; see <sup>2</sup>तत, तत्त्व). — Kp110;4 ~ ऐक सरीरा क्रिश्न कवल दल भुवर कबीरा । **पांच-बलद** the five oxen. — Kp456;1 नाइक एक बनजारै ~ पचीस कौं संग साथ । (see below, पाँच-बान); **पांच-लोक** the five worlds: the five sins (विकार, see Gupta:1969, p. 361). — Kp435;3 मंगलवारा लै माहीति ~ की छाडौ । **पांच-संगि** the five companions (or senses). — Ks3;15 ~ पिउ पिउ करै छठा जो सुमिरै मन आई सूति कबीर की पाया राम रतन । **पांच-सषी** the five friends: 1. [पाँच-प्राण] the five modes of breath: *prāṇa*, *vyāna*, *apāna*, *samāna*, *udāna*; see *Chāndyogya Up.* 5.19-23; see Gupta:1969, p. 370; see also below, पांचे-प्राणी the five fellows, or senses, and the note in Hess:1983). — Kp455;2 ~ मिलिहै सुजांन चलहु त जइयै त्रिबेणी न्हाण । 2. the five *tanmātrās*, or subtle substances of the five elements (see <sup>2</sup>तत, तत्त्व): *śabda*, *sparsā*, *rūpa*, *rasa*, *gandha*; see Gupta:1969, p. 370, and p. 195). — Kp83;2 ~ मिलि मंगल गांवें यहु दुष याकौ सालै । **पाँच** adj. five. — 34; cont. five (worlds): everyone. — P446;7 सोइ

सिंगार ~ भल कहा । (for the “numerous” meanings of numbers in Kabīr, see Hess:1983, p. 151 and p. 194, n. 10). — KBp62;2 जना ~ कोषिया मिलि रषलों और दुई औ चारी । (a shawl of five metres in which a corpse is wrapped). — Kp107;0 काहे कूं माया दुष करि जोरी हाथि चूंन गज ~ पछेवरी । Kp379;1 ~ गज दोवटी मांगी चूंन लीयौ सांनि । the five (senses). — Kp290;2 तजि पाषंड ~ निग्रह करि षोजि परंम पद पाई । **पाँच-नग** five jewels (cont. gifts of the ocean to Ratnasena). — P419;4 और ~ दीन्ह बिसेखे स्रवन जो सुने नैन नहिं देखे । P487;1 ऐ जग सूर कहौं तुम्ह पाहाँ और ~ चितउर माहाँ । P536क हहिं जो ~ तो सिउँ लै पाँचौं करु भेंट । **पाँच-बान** [पाँच-बाण] 1. the five arrows (of Kāmadeva; see <sup>1</sup> पंच>पंच-बान). — N23;497 पुहुप कौ चाप पनिच अलि लिये ~ पाँचौ कर लिये । N31;59 ~ के बान समान तिन अति चंचल किये परान । N152;228 ~ सर साधि करे मनमथ के बेझा । “Kāma—or Madan (‘the Beguiler’) as he is called here—is an archer, and in his quiver are five arrows. Classically these are given the names of five flowers, but other interpretations are also possible. On occasion they are understood as corresponding to the five senses, each of which Kāma targets, and at other times, as here, the reference seems to be to a different series: *mohan*, *madan*, *stambhan*, *gharṣa*, and *trāva*. These words describe five stages in the process of being smitten with love. First comes the state of being charmed or enchanted by one’s beloved; then the states of being aroused, rendered motionless, and “ground up” by the rigors of love; and finally the moment in which love reaches its fruition and is discharged. The

first of these, the initial enchantment, is the one alluded to here (*mohan* in various forms, depending upon the manuscript). The knowing listener will smile to recognize that *mohan* is not only one of Krishna’s names, but the name of Kāma’s first arrow.” Hawley, *pada* 3881). — 2. the five arrows (of the senses). — P69क ~ कर खोंचा लासा भरे सो पाँच । **पाँच-भूत** the five elements of the body. — P644;6 ~ आतमा नेवारेउँ बारहिं बार फिरत मन मारेउँ । **पाँच-भौतिक** related to the five elements. — N239;15 रच्यौ ~ कौ देह अंत समै कृमि बिष्टा खेह । **पाँचउ** five. — AK1366;42;2 ~ लरिका जारि कै रहै राम लिव लागि । AK329;32;1;1 जिह मुखि ~ अंम्रित खाए तिह मुख देखत लूकट लाए । AK341;27;2 ~ इंद्रो निग्रह करई पापु पुनु दोऊ निरवरई । AK344;6;2 सुरखी ~ राखै सबै तउ दूजी द्रिसटि न पैसै कबै । **पाँचउ-लरिके** the five fellows (may allude to the five faults, or *doṣa*: *kāma*, *krodha*, *lobha*, *moha*, *mada*). — AK1368;83;2 ~ लरिके मारि कै रहै राम लिउ लाइ । Ks5;1 ~ लरिके पटकि कै रहै राम लौ लाइ । **पाँचहि** five. — T2;5;2 जौं ~ मत लागै नीका । **पाँचा** T2;206;1 कहहिं परसपर मिलि दस ~ । **पांचूं** 38; **पांचें**, **पांचें-प्राणीं** the five senses. — Dp256;3 ~ गुर मुषि वरज्यां ते दादू कीधूं । **पांचे** 5; **पांचौं** (“The five fellows seem to be the five sense organs—eye, ear, nose, skin, and tongue. Their meals are form, word, scent, touch, and flavor.” Hess:1983, p. 176, 3.1). — KBp3;1 न्यारो न्यारो भोजन चाहै ~ अधिक सवादी । KBr83;3 ~ मेटी एक कै बूझै । **पांचौं** 13; **पांचौ** 24; **पांचौ-पुरी** [-पुड़िया] the five offerings (the five *tanmātrās*, or subtle substances of the five elements (see <sup>2</sup> तत्त, तत्त्व): *śabda*, *sparsā*, *rūpa*, *rasa*, *gandha*; see Gupta:1969, p. 298). — Kp282;1 गुर मुषि

कलमां ग्यांन मुषि छुरी हुई है हलाल ए ~ ।

**पाँचौ-म्रिगा** [पाँच-मृग] the five deer, or sins (*kāma, krodha, lobha, mada, matsar*, or desire, anger, covetousness, infatuated love and pride). — Kp415;1 या जंगल में ~ ऐई षेत सबनि का चरिगा । **पाँचौ-वाइ** [-वायु] the seven breaths (see <sup>1</sup> पंच>पंच-प्राणी). — Kp386;1 पहली षोजौ ~ वाइ बिंद ले गाने चढाइ । **पाँचौ** 5 in P; **पाँचौ-भूत** [see above, पाँच-भूत]. — P606;7 मन माला फेरत तंत ओहीं ~ भसम तन होहीं । **पाँचौ** N23;497 पुहुप कौ चाप पनिच अलि लिये पाँच बान ~ कर लिये । P487;6 ~ है सोनहा लागना । **पाँचौ-चोर** (the five thieves; see above, पाँचौ-म्रिगा). — P124;6 काम क्रोध तिस्ना मद माया ~ न छाड़हि काया ।

**पाँछि** [पाछना] vt. to cut; puncture. — T2;160;4 सुनि सुत बचन कहति कैकेई मरमु ~ जनु माहुर देई ।

**पाँजर** [पंजर] skeleton. — P369;7 माँसु गरा ~ होइ परी । **पाँजरि** P341क झुरि झुरि ~ धनि भई बिरह कै लागी अगिग ।

**पांजी** [पांजी; see Buch:1987, p. 556] f. a river drying up so that it can be forded: a road. — KBs61 अब कबीर ~ परे पन्थी आवै जाए ।

**पांडव** the five sons of Paṇḍu: Yudhiṣṭhira, Bhīma, Arjuna, Nakula, Sahadeva. — R84;2 । **पांडवन** N200;87 कुरुवन की तौ संतति मात्र ~ की भक्ति कौ पात्र । **पांडवां** S103प8;5 पांच ~ छठी द्रोपती षरा बिगोणां कीता । S41प2;4 असमझि चाल्यौ दानों कबीरौ ~ कूँ ले जाई रे ।

**पाँडुक** [पंडुक] a turtledove. — P29;2 भोर होत बासहिं चुहचुही बोलहिं ~ एकै तुहीं । P97;7 ~ सुआ कंठ ओहि चीन्हा ।

<sup>1</sup>**पाँडुर** adj. yellowish-white. — N62;25 शुक्ल शुभ्र ~ बिशद अर्जुन सित अवदात ।

<sup>2</sup>**पाँडुर** a snake. — KBp39;0 ऐसो हरि सो जगत लडतु है ~ कहीं गरुड धरतु है ।

**पांडुवा** [पांडव, q.v.]. — Sus7;43 सुन्दर कौरव ~ छपन कोटि परभास । **पांडू** Hp18;0 संतौ ~ प्रिथमीं आया । S104प11;1 पांच ~ भारथि भिडि भागा रांमांइन कीयौ ते रांम गयौ ।

**पांडे** 1. [पंडा] a Brahmin superintending as a hereditary function a place of pilgrimage. — 2. [पंडित] a learned Brahmin; teacher. — 64; **पाँडे** P127;5 सती कि बौरी पूँछै ~ । P410;1 को तुम्ह उतर देइ हो ~ । P412;1 अनु ~ फुरि कही कहानी । **पाँडे** KBp30;3 बेद किताब पढ़ै वै कुतुवा वै मोलाना वै ~ ।

<sup>1</sup>**पाण** [Raj. पाण, p. 2434, 16,] adv. immediately; soon. — Dp154;0 पिरी तू ~ पसांडे ।

<sup>2</sup>**पाण** [Raj. पाण, p. 2434, 12; H. माँड़ी] starch. — Dp279;1 प्रेम ~ लगाई धागै । Kp116;1 उरझ्यै सूत ~ नहीं लागै कूच बहै सब लाई । cont. starched; soft. — Kp116;2 पांचौ भईया भये सनमुषा तब यहु ~ करीला ।

<sup>3</sup>**पाण** [Raj.; H. प्राण] a being; the self; cont. one's own. — Ds31;6 नं जाताऊ ~ में तहिं बनाऊ पंध । Ds4;22 दरिगह मैं दीवांण तीत पसे न बेठो ~ । Ds4;23 पिरी पाण जौ ~ सैं लहे सभोई साव । (immersed) in the self (or, in the water?). — Ds4;64 दादू हिण दरियाव माणिक मंझेई टुवी डेई ~ ।

**पाणति** [S. प्रज्ञप्ति; उपाय, युक्ति; see Gupta:1969, p. 274] method. — Kp241;3 चद सूर दोइ ~ करिहैं गुर मुषि बीज बिचारी । **पाणति-हारी** [Gupta:1969, p. 275] one who applies a method. — Kp243;1 कबहूँ न सोवै काज सवारै ~ माती ।

**पाणिया** [Raj. पाण; H. पानि] water. — Dp257;1 मीन मरै बिण ~ तुंम बिन एह बिचार हो । Ds2;87 लूण मिलै गलि ~ तासनि चित यूँ देही ।

**पांत** [पाँत] f. line; row. — KBs172 हीरा की ओवरि नहीं मलयागिर नहिं ~ । **पाँत** 1. row. — KBp49;2 नित्त अमावस नित संक्रांत नित दिन नव



ग्रह बैठे ~ । 2. a string (of pearls). — Ke15;3 श्रमजल बूँदि मद्धि भौअन के जनु मुकतावल की ~ । पाँति [पाँत; पंक्ति] f. 1. line; row. — G25;1 चल भृकुटी भंग भृगनि की ~ । G48;8 उर पदकनि की ~ राजत भाँति भली है । (as of birds flying; the *hamṣa* birds go in pairs, not in flocks like ordinary wild geese). — Ks4;18 लालन की ओबरी नहीं हंसन की नहीं ~ । Su642;4 मनु लाल मुनि की ~ पिंजरनि चूरि चली । 2. community; those members of a community who eat together; clan. — AR659;6;5;1 मेरी जाति कमीनी ~ कमीनी ओछा जनमु हमारा । Ds13;107 अपनी अपनी जाति सौं सब कों वैसे ~ । PP32;27 पाई ~ भयौ सुष भारी अँसौं पीपा पर उपगारी । Su3810;0 ना हरि जाति न ~ हमारी काहे कुं मानि दुष लीजै । 3. rank. — Sus1;35 सुन्दर उरझ्यौ जगत सब बर्णाश्रम की ~ । पाँति 10; 1. row. — T1;99;4 बिबिधि ~ बैठी जेवनारा । 2. group. — P385;7 सहस ~ तुरियन्ह कै चली औ सै ~ हस्ति सिंघली । पाँतिन्ह (pl.) rows; पाँतिन्ह-पाँती row after row. — P496;2 पखरैं चली सो ~ । P290क ~ चहुँ दिसि पूरी सब सोंधे कर हाट । पाँतिहि-पाँती P560;7 ~ भई सब ठाढ़ीं । P32;4 आवहिं झुंड सो ~ । P48;6 चित्र होत गा ~ । P499;6 बरन बरन औ ~ चली सो सैना भाँतिहि भाँती ।

**पातिसाह** [पातशाह; बादशाह; P. *pādsāh*]. — PK7;10 ~ स्यौं षबरि कराई ।

<sup>1</sup>**पाँती** [पत्ती] f. leaves. — Ks9;14 माँहें ~ माँहिं जल माँहें पूजनहार ।

<sup>2</sup>**पाँती** 1. [see पांत>पांति, 1.] line; row. — 11; पाँती P114;5 जनहुँ चढ़ी भँवरन्हि कै ~ चंदन खाँभ बास कै माँती । P1;6 कीन्हेसि दिन दिनअर ससि राती कीन्हेसि नखत तराइन ~ । rows (of poles of *candana*). — P275;6 चंदन खाँभ रचे चहुँ ~ । P282;4 कनक खंभ लागे चहुँ ~ मानिक दिया बरहिं दिन राती । P297;4 चंदन चित्र भए बहु

भाँती मेघ घटा जानहुँ बग ~ । big group (of trees): forest. — T3;30;4 पूछत चले लता तरु ~ । 2. [see पांत>पांति, 2.] community. — KBp98;4 नहीं वाके जात नहीं वाके ~ कहे कबीर वाके दिवस न राती । Np18;0 का करुं जाती का करुं ~ राजा राम सेऊं दिन राती । Np186;1 माइ वीठला बाप वीठला जाती ~ गुरगोत वीठला । Np1;1 हरि नांव जाती हरि नांव ~ हरि नांव सकल जीवन मैं क्रांती ।

**पांथी** [Nārāyaṇadāsa:1969, s. 25.31: पांथी] a traveller. — Ds25;29 अला ~ पंथ में विहंदौ आहीन । **पांथी** [Sindhī, see Caturvedī:1966, p. 642; पथिक; Raj. पंथीडौ]. — Dp154;1 ~ बींदो निकरीला असां सांण गल्हाइडे । **पांथीडा** a traveller (whom the lover asks about her travelling beloved). — Dp155;1 पिरियां संदी गल्हाडी ला ~ पुछांह ।

**पाँन** [पाणि] hand. — HK45 जौ मोहि न पत्याहु तौ छाती टकटोरि देषौ ~ दै ।

**पाँय** [पाँव; P. *pāy*] the foot; leg. — P41;3 काँपै ~ चँपत वै पाँवरी । **पाँव** 34; ~ देना to step forward. — Ks10;12 धीरै धीरै ~ दै पहुँचौगे परवान । ~ **टिकना** (not) to hold one's footing. — Ks10;2 ~ न टिकै पिपीलका लोगनि लादे बैल । ~ **पसारना** to stretch out the legs. — Sup110;3 कोई कलपना उपजै नांही सोवै ~ पसारी । Sus12;2 सुंदर चिंता मति करै ~ पसारै सोइ । ~ **मारना** to injure, or ruin oneself. — Ks15;29 ~ कुहाडी मारिआ गाफिल अपनै हाथि । **पाँव** 23; ~ **टिकना** (not) to hold one's footing. — KBs33 ~ न टिकै पिपीलका षल को लादै बैल । **पाँवहु** foot. — Sup88;3 रामहिं दोऊ हाथ हलावै रामहिं ~ पन्थ चलावै ।

**पांवडें** [पाँवड़ा] silks (or carpet, as spread for important people to walk on). — PP7;1 पाटंबर ~ बिछांवहिं चंदन चरचि अबीर अबीर उडावहिं । **पाँवडे** 5 in T; T1;306;3 बसन बिचित्र ~ परहीं ।

**पांवनि** [पाँव] the foot. — Kp184;0 बिन हाथनि ~ बिन बिन कांननि बिन लोचनि जगु सूझै ।

**पाँवर** [पामर] adj. suffering from a skin disease; vile; base. — N64;56 ते बृषभान की पौरि झुकि पावत ~ लोग । T7;39 पर द्रोही पर दार रत पर धन पर अपबाद ते नर ~ पापमय देह धरें मनुजाद । T1;111;3 तुम्ह त्रिभुवन गुर बेद बखाना आन जीव ~ का जाना ।

**पाँवरी** [पाँवड़ी] f. wooden shoe [H. खड़ाऊँ] or sandal. — N243;24 कोउ कहैं बलि वे ~ लावौ बलि बलि मोहिं पिढी पकरावौ । P126;7 ~ पाँव लीन्ह सिर छाता खप्पर लीन्ह भेस कै राता । P167;6 ~ होउँ जहाँ ओहि पावा । P276क ~ तजहु देहु पग पैरिं आवा बाँक तोखार । P361;5 ~ होउँ जनम भरि चेरी । P601;6 छात न छाँह धूप जस मरई पायन ~ भूँभुरि जरई । P603;4 ~ टूटि चलत गा छाला । P606क कुंडल सो जो सुनै पिय बैना ~ पाय परेहु । **पाँवरीं** (pl.) sandal. — T2;316;2 प्रभु करि कृपा ~ दीन्हिं । **पाँवरी** T2;325 नित पूजत प्रभु ~ प्रीति न हृदयें समाति ।

**पाँवरीं** [बावड़ी; बावली] f. a large masonry well with steps down to the water. — P30;1 पैग पैग पर कुआँ बावरी साजी बैठक औ ~ ।

**पांवा** [पाँव] the foot; leg. — Ks19;14 कबीर ऐसा होइ रहा ज्यों ~ तलि घास । Sus10;2 ~ का लूला जिनि संतन टूटा । Np168;4 देवल फिरि नांमां दिसि भईया पंडित सब ~ पडै रे ।

(paralysed) feet (suggesting that the yogi has reached the highest state of *unmani*). — Ks1;12 गूंगा हुआ बावरा बहरा हुआ कांन ~ तैं पंगुल भया सतगुरु मारा बांन । **पांवाँ** Dp430;0 पूजौ पहली गणपति राइ पडिहौं ~ चरणौं धाइ ।

**पांवेँ** [पाना] vt. to find; have. — 28; **पांवेँगे** 3; **पांवेँ** 4.

**पांष** [पंख] a wing; cont. winged: a bird. — Kp378;1 ~ संवारि उडि परबत कूँ नहीं तौ नास होइगौ पर कौ । Sup157;2 ~ परेवा धूरि सु

चावल लुक अंजन बिस्तारे । **पाँष** KBs164 सेमर सुवना बेगि तजु घनी बिगुरचा ~ ।

**पांषां** [पँखड़ी] petal (of a flower on which a bee sits). — Kp182;3 देव बिन देहरा पत्र बिन पूजा बिन ~ भवरा बिलंबिया ।

**पाँस** [पाश] noose. — T4;21;3 लोभ ~ जेहिं गर न बँधाया सो नर तुम्ह समान रघुराया ।

<sup>1</sup>**पांसा** [पासा; see चौपड] dice; dice game (of love). — Ks1;33 ~ पकडा प्रेम का सारी किया सरीर सतगुर दांव बताइया षेलै दास कबीर । ~ P312;1 खेलु सारि ~ तौ जानौं । P44;6 ~ ढरै खेल भलि होई । P554क ~ सारि कुँवर सब खेलहिं ।

<sup>2</sup>**पांसा** [पाश] noose. — Ks16;9 पांनीं मांहेँ घर किया सेजा किया पतालि ~ परा करीम का तातैं पहिरा जाल । **पांसि** Sup156;3 ममता मच्छर अहंकार की ~ गरे मैं डारी ।

**पांसु** [पांशु] f. dust. — N79;267 धूरि धूसरी खेह रज ~ सरकरा मंद ।

**पाँह** [S. पार्श्व; H. पास] adv. near. — P404क कहैं रानी पदुमावति जीउ बसत तेहि ~ । **पाँहा** P453;5 कासौं कहौं जाउँ केहि ~ ।

**पांही** [पाँव] the foot. — PP22;14 हरषि परे पीपा कै ~ । **पाँही** HK6 बलि जाँऊँ लागौं ~ ।

<sup>1</sup>**पा** [पाँच; see also पांच] adj. five. — Kp321;2 जा तैं ~ सै छ सैं तांणीं तौ सुष स्यूं रहै परांणी ।

<sup>2</sup>**पा** [पाँव; see पांव] the foot. — ~ **परना/लागना** to touch the feet. — 3; Su3796;1 तुम कौं महर जुहार कह्यौ है ~ लागन नंद नारि । Su4602;2 बिरही भेद भजौ ~ लागौं तुम हौ पूरण ग्यान । Su4865;1 पथिक तुम्हारै ~ लागति हौं मथुरा जाहु जहां बनमाली । T1;273;4 मारतहूँ ~ परिअ तुम्हारें । **पाइ** Ks18;9 ~ पदारथु पेलि करि कांकर लीन्हां हाथि । Ks28;2 आगि कह्यां दाइँ नहीं जे नहिं चंपै ~ ।

<sup>1</sup>**पाइ** [पाँव; see पांव] the foot. — 38; **एकहि** ~ **रहना** to stand on one leg (in this simile *murali* refers to the ascetic practice of

standing on one leg and thus acquiring great merit, in the way the bamboo stands on one stem). — Su1948;1 एकहि ~ रही हम ठाढी हिम ग्रीषम अरु मेहु । ~ गहना grasping or touching the feet is usually an act of respect, or of begging for a blessing (in this context of the baby Kṛṣṇa). — Su638;3 एक रहत गहि ~ । ~ लागना 1. to touch the feet. — Ks9;29 जा कारनि मैं जाइथा सनमुष मिलिया आइ धनि मैली पिउ ऊजला लागि सकै नहिं ~ । 2. to set foot. — Su1116;2 सकट भंजन चरन कुच जुग कठिन लागत ~ । ~ पषालना to wash the feet. — Dp382;3 सो हंसा सरणागति जाइ सुंदरि तहां पषालै ~ ।

<sup>2</sup>पाइ [पाना] vt. to find; obtain. — 452; AK1365;23;1 राम पदारथु ~ कै कबीरा गांठि न खोलह । मानुष जनमहिं ~ to obtain a human birth. — Ks15;6 मानुष जनमहिं ~ कै चूकै अबकी घात जाइ परै भवचक्र मैं सहै घनेरी लात । पाइअ 33; पाइअउ AK341;16;2 जा कारणि जगु दूढिअउ नेरउ ~ ताहि । पाइअ P173क जिउ ~ जग जनमे पिउ ~ कै सेव । पाइअहिं to suffer (the pain of others). — T2;85;1 बेगि ~ पीर पराई । पाइआ 62; पाइओ 10; पाइए 44; पाइऐ 4; पाइऔ 4; दीदार ~ to obtain a vision. — Ks3;12 कहौ संतौ क्यों ~ दुरलभ हरि दीदार ।

पाइक [H. पायक] a footman; messenger. — Np83;3 काहू कै त्रंगे ~ हाथी मेरे रांम का नांव संगीती । Sup177;1 पवन तुरङ्गम चलत चहुं दिश बून्द बान झर लायौ दादुर मोर पपीहा ~ मारै मार सुनायौ । T1;302;4 सरव करहिं ~ फहराहीं ।

पाइडै [?; see पांवडें, पाँवड़ा: silks, or carpet, as spread for important people to walk on. In Gupta:1969, p. 160: *pada* 25, a footrest: running-board; in Vaudeville:1993, p. 256, 2: the stirrup; in AG 329;31, पावडै, Singh:1978, I, p. 319: the stirrup]. — Kp29;0 अपणै बिचारि असवारी कीजै सहज कै ~ पाव जब दीजै ।

पाइत [पाना] to find; obtain. — P123;6 भोग जोरि ~ वह भोगू तजि सो भोग कोइ करत न जोगू ।

पाइन [पाँव; see पांव] the foot. — 4; Dp384;0 ~ परत निहोरा । Ke8;3 ~ परती मोहि हटु न तजत तोहि । Ds1;127 दादू बिन ~ का पंथ है क्यूं करि पहुँचै प्रांन । N125;47 ~ बिन गोसंग कहौ को बन बन धायौ । Su841;2 हौं वारी इन पै ~ पर दौरि दिषावहु चाल । पाइनि 21; N215;30 दौरि सुसा के ~ पर्यौ ।

पाइब [पाना] vt. to find (good company). — T7;33;4 बड़े भाग ~ सतसंगा । पाइबे 2; पाइबौ 2; पाइयत 2; पाइयति to earn. — Su3959;2 प्राणनि कै पलटै न ~ सैंति बिकात सुजस की ढेरी । पाइया 27; to find (the true One). — Ks29;12 अमरलोक सचु ~ कबहुं न न्यारा होइ । to find (the Inaccessible). — Ks9;19 घट मैं औघट ~ । पाइयें Kp354;0 चलौ सषी जाइयै जहां जहां गयों ~ परमानंद । पाइये 110.

पाइल [पायल] anklet with bells. — Kp141;1 का चूरा ~ झमकायें ।

पाइला [पाना] vt. to receive; obtain. — Gp2;1 कान्हीं पाव भेटीला गुरु बिद्यानग्र सैं तार्थें मैं ~ गुरु तुम्हारा उपदेसैं । पाइसी to find. — Kp388;5 तहां प्रभू ~ करिलै चीत । पाइहहु T6;116घ पुनि मम धाम ~ जहाँ संत सब जाहिं । पाइहि 8 in T; पाइहुं Dp318;2 तूं जनिं जानैं बहुरि ~ अबकै जनिं डहकावै रे । पाइहैं Ks27 विरल मर्म कोई ~ गुरु के सब्द प्रमान । T6;106छ संसार सिंधु अपार पार प्रयास बिनु नर ~ । पाइहै 3; पाइहौ 3; पाइहौ 5.

<sup>1</sup>पाई [पाँव] the foot. — P32;5 केस मेघावरि सिर त ~ ।

<sup>2</sup>पाई [पाना] vt. to find; obtain. — 7; दुष ~ to suffer. — Su3053;2 कमल कीर केहरि कपोत गज कुंभ कदलि दुष ~ । रुचि ~ to be interested in. — Su1244;1 षंजन कंज कुरंग भ्रिंग वारिज पर अति रुचि ~ । रहै ~ to be able

to live. — P380;2 तुम्ह ऐसी जहँ रहै न ~ पुनि हम काह जो आहिं पराई ।

<sup>1</sup>**पाई** f. cane on which thread is stretched before weaving; woof. — Kp25;1 ~ पाइ की पतिहाई ~ की तुरिया बेचि षाई ।

<sup>2</sup>**पाई** [पाना] vt. to find; obtain. — 655; **जानि** ~ to come to know. — Ks2;35 जबहीं मारा घँचि करि तब मैं ~ जानि लागी चोट मरम्म की गई कलेजा छानि । **थिति** ~ [स्थिति] to find stability. — Dp104;3 संधे संधि मिलाई जहां तहां थिति ~ । **बिष** ~ to be poisoned. — Np90;2 सुत कौं जननी कैसेँ बिष ~ । **भेद** ~ to know the secret. — Dp58;1 राम चरन कोरु भेद न ~ । **पाईअहि** AK1373;162;2 जब ही ~ पारखू तब हीरन की साट । **पाईए** 75; **पाईऔ** 19; **पाईयत** HK102 सुष कहाँ ~ है । HK72 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ की बिचित्रताई प्रेम सोँ ~ रस सूँरी । **पाईया** 5; **पाईये** 48; **पाईयौ** 2; **पाईला** Np31;0 जा दिन भगता आईला चार्यौं मुकती ~ ।

**पाउँ** [पाँव] the foot; **चलब** ~ to set the feet on; walk. — P129;6 कैसेँ ओढ़ब काँवरि कंथा कैसेँ ~ चलब तुम्ह पंथा । ~ **देना** to walk on T7;129;2 अति हरि कृपा जाहि पर होई ~ देइ एहिं मारग सोई ।

**पाउं** [पाना] vt. to find; obtain. — 4; Kp126;1 तन मनं ढूँढौ चोट न ~ । Su3796;2 तुम्हारे सुत कौ कैसेँ दरसन ~ ।

<sup>1,2</sup>**पाउ** [पाँव; see पांव] the foot. — [पाना] vt. to find; obtain. — 50; **पाउब** to find; receive. — 6; **पाउबि** P64;4 कौनु उतर पाउबि पैसारू ।

**पाऊँ** [पादुका] a wooden shoe. — P409;5 पायन्ह कनक जराऊ ~ दीन्ह असीस आइ तेहि ठाऊँ ।

<sup>1</sup>**पाऊ** [H. गाँठ] a knot. — ~ **बाँधना** to make a contract (which appears to be useless when one is very old!). — P586;4 बिरिध बएस जो बाँधै ~ कहाँ सो जोबन कत बेवसाऊ ।

<sup>2,3</sup>**पाऊ** [पाँव] the foot. — [पाना] vt. to find; obtain. — 30; **पाँ** to obtain. — 46; **पाए** 99; **पाएउँ** 2 in P; **पाएउ** 2 in P.

**पाएन्ह** [पाँव] (pl.) the foot. — P191;5 भरि सेंदुर आगें होइ खरी परसि देव औ ~ परी ।

**पाएहुँ** [पाना] vt. to find; obtain. — T3;43;5 ~ ग्यान भगति नहिं तजहीं । **पाए** 7.

<sup>1</sup>**पाक** 1. [S.] cooking. — 66; 2. cooked food; cont. food offered in the temple. — Dp180;2 झूठा ~ करै रे प्रांनी झूठा भोग लगावै ।

<sup>2</sup>**पाक** [पकना] vi. to ripen. — P359;6 राते बिब गए तेहि लोहू परवर ~ फाट हिय गोहूँ ।

**पाक-रिपु** enemy of the demon Pāka: Indra (who killed Pāka). — T1;347;2 मंजुल मनिय बंदनिवारे मनहुँ ~ चाप सँवारे । T2;302;1 काक समान ~ रीती छली मलीन कतहुँ न प्रतीती ।

**पाकडि** [पकड़ना] vt. to catch. — Ds10;6 सोई सूर जे मन गहै निमष न चलणें देइ जब ही दादू पग भरै तब ही ~ लेइ । **तीर** ~ to swim to the bank. — Ks16;38 पांनीं में की माछरी सकै तौ पाकडि ~ ।

**पाकत** [पकना] vi. to ripen. — T2;253;1 कीन्ह मातु मिस काल कुचाली ईति भीति जस ~ साली । **पाकनि** AK1371;134;1 कबीर फल लागे फलनि ~ लागे आंब ।

<sup>1</sup>**पाकरि** [पाकड़] (f.) a type of fig tree. — P381;4 ~ तेहि ते खीन फर दीन्हा । T2;237;1 नाथ देखिअहिं बिटप बिसाला ~ जंबु रसाल तमाला । T7;57;3 पीपर तरु तर ध्यान सो धरई जाप जग्य ~ तर करई । **पाकरी** T7;56;5 बट पीपर ~ रसाला ।

<sup>2</sup>**पाकरि** [पकड़ना] vt. to catch. — Kp225;2 तिहि धेन तैं अंछया पूगी ~ घूँटै बांधी ग्वारा माहै आनंद उपनौं घूँटै दोड षाधी ।

**पाकहिं** [पकना] vi. to be fried. — P543;3 करिल चढ़े तहँ ~ पूरीं । P549;1 भाँति भाँति सब ~ बरा ।

<sup>1</sup>**पाका** [पाक; P. *pāk*] adj. pure; true (saints). — Ks24;9 जौ तोहिं साध पिरम की तौ ~ सेती षेलि ।

<sup>2</sup>**पाका** [पक्का] adj. ripe. — **पाका-काचा** ripe and unripe. — Np110;1 ~ काचा पाका मनि भावै सो तोडै । Ds10;106 ~ है गया जीत्या हारै डाव ।

**पाका-फल** a ripe fruit (as a person ready for liberation will not come back). — Ks15;5 मानुष जनम दुलंभ है होइ न बारंबार ~ जो गिरि परा बहुरि न लागै डार ।

<sup>3</sup>**पाका** [पकना] 1. to be boiled. — Ds27;21 दादू ~ मिलि रहै जीव ब्रह्म द्वै नाहि । P545;6 पानि उतारा टाँकहिं टाँका घिरित परेह रहा तस ~ । P550;2 घिरित भूँजि कै ~ पेठा औ भा अंब्रित गुरँब गरेठा । 2. vi. to ripen. — AK972;12;1;3 नींबु भइओ आंबु आंबु भइओ नींबा केला ~ झारि । AK972;12;1;4 नालीएर फलु सेबरि ~ मूरख मुगध गवार । Ds4;282 दादू फल ~ बेली तजी छिटकाया मुष माँहिं । 3. to be baked. — **पाका-कलस** a baked pot (the raw clay-pot is the human body, the potter is God. “Baked” in the fire of Experience, the *jīva* is saved from further rebirths, and will no longer revolve on the wheel of *saṃsāra*). — Ks12;1 ~ कुम्हार का बहुरि न चढई चाकि ।

**पाकि** [पक्का] adj. (f.) ripe; successful (throw in a game of dice; see *Padmāvata*, p. 309, n. 5). — P313;5 ~ गहे पै आस करीता हौ जीतेहुँ हारा तुम्ह जीता ।

<sup>2</sup>**पाकि** [पकना] vi. to be boiled. — P28;3 खिरनी ~ खाँड असि मीठी जाँबु जो पाकि भँवर असि डीठी । P550;1 तहरी ~ लोनि औ गरी परी चिरौंजी औ खुरुहरी ।

**पाकी** [पक्का] adj. (f.) ripe; ready. — T7;127;4 धन्य पुन्य रत मति सोइ ~ । **पाकी-काची** mature and immature. — Sup47;2 लष चौरासी घर फिरै अब नरतन पायौ रे ~ सारि है जो दाव न आयौ रे ।

**पाकु** [पाक; P. *pāk*] 1. adj. pure; clean. — AK1350;4;3;1 किआ उजू ~ कीआ मुहु धोइआ

किआ मसीति सिरु लाइआ । 2. the pure One. — AK1350;4;4;1 तू नापाकु ~ नही सूझिआ तिस का मरमु न जानिआ ।

**पाकै** [पक्का] adj. ripe. — T2;161;3 सुनि सुठि सहमेउ राजकुमारू ~ छत जनु लाग अँगारू ।

<sup>1</sup>**पाके** [पक्का] adj. ripe. — AK1366;30;2 जिउ बन फल ~ भुइ गिरहि बहुरि न लागहि डार । ripe (as opposed to raw). — Dp407;3 ~ काचे काचे पाके ज्यूं मनि भावै रे । real (colour, which is black if the blackening powder मिस्सी is added; the कच्चा colour is white or red, depending on what is added; see *Padmāvata*, p. 496, n. 1). — P477;1 दसन स्याम पानन्ह रँग ~ विहँसत कवँल भँवर अस ताके ।

<sup>2</sup>**पाके** [पाक; P. *pāk*] 1. adj. pure; clean. — AK1377;240;1 कबीर जउ तुहि साध पिरम की ~ सेती खेलु । **पाकौ** Dp91;3 तू ~ सिरि पाक वे सजण तू षूबू सिरि षूब वै । Ds20;2 सब ~ सिरि पाक है दादू का महबूब ।

<sup>3</sup>**पाके** [पकना] vi. to be boiled. — P544;5 कहिअ सो सोंधे लाँबे बाँके सगुनी बेगरी पदिनी ~ ।

**पाकौ** [पाक] boiled food. — PA4;20 अब जिनि भछिन ~ करउ बिष षाये तै अबही मरउ ।

**पाखंड** hypocrisy. — AK873;11;3;1 छोडहि अंनु करहि ~ ना सोहागनि ना ओहि रंड । N287;16 ज्यों कलि बिषै पाप ~ नहिंन निगम के धरम प्रचंड । **पाखंड-बाद** [-वाद] heretical doctrines. — T4;14 जिमि ~ तें गुप्त होहिं सदग्रंथ । **पाखँड** cont. improper activity. — P39;5 कतहुँ छरहटा पेखन लावा कतहुँ ~ काठ नचावा । **पाखंडु** AK1104;8;3;1 हरि ~ न कीजई बैरागीअडे ।

**पाखंडि** [पाखंडी] a hypocrite. — AK1104;8;3;2 ~ रता सभु लोकु वणाहंबै । **पाखंडी** AN973;4;1;3 छोडि छोडि रे ~ मन कपटु न कीजै ।

**पाखंतण** [पाख, wing] made of feathers. — AN1166;10;15 ~ बाज बजाइला गरुड चढे गोबिंद आइला ।

**पाख** [S. पक्ष] 1. the bright or the dark half of the lunar month. — T1;7ख सम प्रकास तम ~ दुहुँ नाम भेद बिधि कीन्ह । 2. a fortnight. — T4;19;3 कहहु ~ महुँ आव न जोई ।

**पाखणि** [S. पाषाण; H. पत्थर] stone. — AD488;3;3;1 ~ कीटु गुप्तु होइ रहता ता चो मारगु नाही । **पाखान** AK479;14;3;1 ~ गढि कै मूरति कीन्ही दे कै छाती पाउ ।

**पाखु** [see पाख] a fortnight. — T2;19;2 भयउ ~ दिन सजत समाजू तुम्ह पाई सुधि मोहि सन आजू ।

**पाग** [पगड़ी] f. a turban. — AK1124;5;1;1 टेढी ~ टेढे चले लागे बीरे खान । Kp335;1 टेढी ~ बड जूरा जरि बरि भये भस्म के कूरा ।

AK330;35;1;1 जिहि सिरि रचि रचि बाधत ~ सो सिरु चुंच सवारहि काग । AR659;6;3 बंके बाल ~ सिरि डेरी इहु तनु होइगो भसम की ढेरी ।

G48;1 रगमगी ~ सुरंग रगमगी पीत पिछोरी ।

Su1989;1 बलि कुंतल बलि ~ की सोभा । a turban (tied loosely). — Ke33;3 लटपटी ~

सोहे पीतांबर धरी । Ke78;3 कटि काछनि बर बस धूसर कच माथे लटपटी ~ बनाई । HK38 लटपटी ~ अटपटे से बन्द अटपटी देत आगैं सरि ।

Su3136;0 माधौ नीकी बंदि सिआए नैन उनीदै ~ लटपटी बिथुरे केस सुहाए । ~ **देना** to tie a

turban (cont. to mark the crow as a messenger of good news, as traditonally a messenger of bad news was supposed to remove his turban). — Su4074;1 दैहाँ अरु अंचल की ~ । ~ **बांधना** to tie a turban (cont. to be disguised as a man). — Su149;1 पलटति बसन करत निसि चोरी रचि रचि बांधति ~ ।

**पाग** [पाँव] the foot. — Su3332;2 डगमगि चाल ~ औरहि गति ।

**पागत** [पागना] (vt.) vi. to be immersed (as in love). — Sup175;1 राम नाम के बादल उनये घोरि घोरि रस ~ ।

**पागा** [पगड़ी] f. a turban. — KBp99;1 जो सिर रचि बाँध्यो ~ सो सिर रतन बिडारत कागा । Kp350;3 जा सिरि रचि रचि वांधत ~ ता सिर चंच संवारत कागा । ~ **घालना** to give a turban (to a guest as a token of honour). — P565;3 बिनती कीन्ह घालि गियँ ~ ।

**पागि** [पागना] (vt. to dip in, or cover with syrup); vi. to be immersed (as in love). — G44;2 प्रेम ~ उर लागि रही गदाधर प्रभु के पिय अंग अंग सुषदैनी । **पागी** Ke55;15 सकल अनुरागी अधिक रस ~ तान मान सुघराई । N21;456 निपट अनूप रूप रस ~ । N267;146 सुत बित मित्र बिषै रस ~ । T1;293;3 प्रेम प्रताप बीर रस ~ । T5;36;3 बोली बचन नीति रस ~ । **पागै** vt. 1. to dip in. — PP7;3 घृत पक भेट धर्यौ बहु आगैं अधिक बनै मिश्री के ~ । 2. to be immersed, or engrossed. — HK2 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी पै रङ्ग रह्यौ रस ही में ~ । N187;96 काम बिषै पर बचन कहे सब रस के ~ । N219;64 बैठे परम प्रेम रस ~ । T1;146;4 मृदुल बिनीत प्रेम रस ~ ।

T2;184;1 राम सनेह सुधौं जनु ~ । Sup128;4 सुन्दरदास तास कौं चंदै सून्य सुधा रस ~ हो । **पाग्ये** to be engrossed (in love). — Ke64;8 केवलजन हो वाँ के उनही सों ~ हो ।

**पाघ** [पगड़ी] f. a turban. — J6;19 सांडा मुर्का पुकारे जाई पट की ~ असुर के राई । PR11;17 भई रसोई जीवन लागे ~ उतारि कीया सिर नागा । **पाघडी**

**पाड** [पाड़ा; मुहल्ला] cluster of houses; **पाड-पडोसणि** close neighbours. — AN657;2;1;1 ~ पूछि ले नामा का पहि छानि छवाई हो ।

**पाडौसी** [पडोसी] neighbour. — PD4;3 ~ कै निपजै जेतौ तुं थारौ भर लीजे ।

**पाच** [see पाँच] adj. five. — AK1194;6;1;1 नाइकु  
एकु बनजारे ~ बरध पचीसक संगु काच ।

**पाचउ** AB974;1;6;1 ~ इंद्री बसि करि राखै ।  
AK482;24;1;1 तनु रैनी मनु पुन रपि करि हउ ~  
तत बराती ।

**पाचनु** [पहजन in Kp206; see Gupta:1969, *pada*  
39; p. 262: प्रपदन, or accepting; in Vaudeville:  
1993, p. 238, पाचनु, or starch (?); in AG,  
Singh:1978, I, p. 325, 54, 2,1: food]. —  
AK335;54;2;1 गजी न मिनीअै तोलि न तुलीअै ~  
सेर अढाई । AK335;54;2;2 जौ करि ~ बेगि न  
पावै झगरु करै घरहाई ।

**पाचहु** [see पाँच] adj. five (senses). —  
AK480;17;3;2 ~ मुसि मुसला बिछावै तब तउ दीनु  
पछानै ।

**पाच्छा** [पीछे] ppn. and adv. behind. — Np193;6  
मुवा पोगंडा आब जीवावै ऐसा राम हमारा ~ ।  
**पाछ** T7;79क ब्रह्मलोक लागि गयउँ मै चितयउँ ~  
उडात । **पाछल** KBs271 आगिल सोच निवारि के  
~ करो गोहारि । **पाछा** Ds24;12 सूरा चढि संग्राम  
कौं ~ पग कयूं देइ । Sup113;2 दोनों प्राणी जुडै  
जब सनमुष तब ~ दे नांही रे । Sup119;0 सोई  
औ गाढ रे रण रावत बांकौ ~ पाव न मेल्ले ।

**पाछिल** [पिछला] adj. 1. previous; earlier  
(enmity). — P584;2 ओई पुनि सुना कि राजा  
बाँधा ~ बैर सँवारि छर सँधा । T1;170;4 तेहिं  
खल ~ बयरु सँभारा । T1;63;3 ~ दुखु न हृदयँ  
अस ब्यापा । 2. last half (of a lunar fortnight,  
or *śukla pakṣa*). — P162;5 माघ मास ~ पख  
लागें सिरी पंचमी होइहि आगें । 3. rearguard of  
an army. — P499क आगिल जहाँ पयान होइ ~  
तहाँ मेलान । P516;2 अगिलै धोरी आगें आई ~  
बाछु कोस दस तौई । **पाछिलि** previous;  
earlier. — T3;43;4 प्रौढ़ भएँ तेहि सुत पर माता  
प्रीति करइ नहिं ~ बाता । **पाछिलौ** PP34;25  
छाड्यौ दूरि ~ गाऊ ।

**पाछी** [पीछे; S. पश्चात्] adv. later; next. —  
Kp444;3 संत भजै वो ~ परै गुर के सबदां मार्यौ

डरै । **पाछु** later on. — P128क लेहि सजग होइ  
अगुमन फिरि पछिताहि न ~ । **पाछू** pursuit;  
cont. control. — P238;5 चेला परे न छाड़हि  
~ । ~ **टरना** to withdraw. — P618;7 पुरुख  
बोलि कै टरै न ~ । **पाछें** 48; **पाछें** 12; **पाछे** 100  
in N; **पाछें** 67; ~ **लागा जाना** to run after;  
follow. — Ks1;14 ~ **लागा जाइ** था लोक बेद कै  
साथि । Ks19;10 तब ~ **लागा हरि** फिरै कहत  
कबीर कबीर । ~ **भागना** to chase after. —  
Su909;1 ता ~ इन घर के लरिकनि भागत ।  
**पाछौ** 5.

**पाज** [H. पाजी; P. *pājī* mean, low] an evil  
person. — AK324;3;3 पति अपति ता की नही  
लाज तब जानहुगे जब उघरैगो ~ ।

<sup>1</sup>**पाजी** [H. प्यादा; S. पत्ति] a foot soldier. — P41;2  
सहस सहस तहँ बैठे ~ ।

<sup>2</sup>**पाजी** [P. *pājī*] cont. an ordinary person. —  
Sup132;0 आप आपुने अहंकार मैं पातिसाहि कहा  
~ ।

**पाजु** [see Shackleton:1981, p. 189; P. *pāj* gilding]  
ostentation; false show. — H48;3 हाव भाव  
लावन्य भृकुटि लट हरत जुवति जन ~ ।

**पाटंबर** [पट्ट + अंबर] silk cloth, or garments. —  
6; N330;53 ~ पहिराइ अधिकै अमोल कै ।  
T7;95ख पाट कीट तें होइ तेहि तें ~ रुचिर ।

<sup>1</sup>**पाट** [पट्ट] 1. cloth; woven silk. — 115; HK73  
लाल ~ की हूती जङ्गली ल्याए बरि । T7;95ख ~  
कीट तें होइ तेहि तें पाटंबर रुचिर । **पाट-परधानी**  
[पट्ट-प्रधानी; पट्ट-महादेवी < पट्टी, headband] main  
queen with (a triple) silken cloth (or golden  
band on the forehead). — P49;4 तिन्ह ऊपर  
चंपावति रानी महा सुरूप ~ । P83;2 नागमती  
रूपवंती रानी सब रनिवास ~ । **पाट-महादेइ**  
P343;1 ~ हिउँ न हारू समुझि जीउ चित चेतु  
सँभारू । **पाट-महिषी** [H. पट्ट-; पट्ट-रानी] f. the  
principal wife of the king. — T1;324;1 जनक  
~ जग जानी । **पाट-मय** adj. silken. — T1;288  
हेम बौर मरकत घवरि लसत ~ डोरि ।

- <sup>2</sup>**पाट** a flat surface 23; 1. royal throne. — P640;6 बैठहु ~ छत्र नव फेरी । P285;4 साजा ~ छत्र कै छाहाँ । P220क वह रानी जेहि जोग है तेहि क राज औ ~ । J12;1 तौ हूं पिता पुत्र तू मेरौ राज ~ बिभौ सब तेरौ । P101;6 कनक ~ जनु बैठेउ राजा । 2. washing surface. — Gp59;2 चंदा करिले षूटा सूरजि करिले ~ नित उठ धोबी धोवै तृबेणी के घाट । [see Gupta:1969, p. 262: पाटा] washing. — ~ **लगना** cont. u.v.: to make efforts. — KBp15;1 सात सूत नौ गाढ बहतर ~ लागु अधिकारि । Kp206;1 सात सूत दे गंड बहतर ~ लगी अधिकारि । 3. a seat. — KBp93;2 चोरन दीन्हा ~ सिंहासन साहुन से भयो ओटा । P118;3 कँवल चरन अति रात बिसेखे रहहि ~ पर पुहुमि न देखे । a seat (in the heart). — P259;7 तुम्ह कहँ ~ हिउँ महँ साजा । 4. [see Hess:1983, p. 180, n. 41.1] cont. a potter's wheel. — KBp41;2 एकहि ~ सकल बैठाये छूति लेत धौ काटी ।
- <sup>3</sup>**पाट** [कपाट] a door. — Ds13;27 चालै साच संवारै वाट तिनकू षुले भिस्त के ~ । (of the mouth: lips). — Kp498;0 राम सनेही साधवा ~ न षोलै नांव गहै निरबाण तत पूछ्या थें बोलै ।
- पाटका** adj. silken. — KBs58 प्रेम ~ चोलना पहिर कबीरा नाच ।
- पाटन** [H. पाटन; पत्तन; S. पट्टन] a city; town. — AK1124;6;2;1 वै सुत वै बित वै पुर ~ बहुरि न देखै आइ । AK1372;151;1 कबीर ~ ते ऊजरु भला राम भगत जिह ठाइ । KBp16;1 ~ सुजन सभा बिनु अवसर बूझहु मुनि जन लाई । KBs267 सारा ~ जरि मुआ बहुरि ल्यावै माँगि । Kp191;3 कहै कबीर अगम पुर ~ प्रगटि पुरातन जारे ।
- पाटल** 1. adj. pink; reddish. — N66;75 कज्जल गज ~ मसी नाग दीपसुत सोइ । 2. the trumpet flower. — T3;40;3 चंपक बकुल कदंब तमाला ~ पनस परास रसाला । T6;90छ संसार महाँ पूरुष त्रिबिध ~ रसाल पनस समा । **पाटलि** N91;439 थाली **पाटलि** ~ फलरुहा स्यामा बामा नाम ।

- <sup>1</sup>**पाटा** [पाट] 1. throne. — P220;3 वह बड़ राज इंद्र कर ~ धरती परें सरग को चाँटा । royal throne. — P595;3 दोसर करै जाइ दुइ बाटा राजा दुइ न होहिं एक ~ । 2. surface (of the ocean). — P156;6 तीस सहस्र कोस कै ~ अस साँकर चलि सकै न चाँटा । 3. a board; cont. a wooden plank grasped while drowning. — P396;7 भए राजा रानी दुइ ~ दूनौ बहे भए दुइ बाटा । 4. [H. फलक] a wooden board. — P485;7 पालक पाँव कि आछहिं ~ नेत बिछाइअ जौं चल बाटा । P400;2 ~ परी आइ तूँ बही ।
- <sup>2</sup>**पाटा** [पटना] vi. to be filled, become levelled; cont. to be removed. — P490;7 धँसै सूमेरु समुंद गा ~ । P609;5 पुहुमी पूरि सायर दुख ~ ।
- <sup>1</sup>**पाटि** [पाट] 1. throne. — Hp73;3 रघुकुल तिलक ~ प्रभू बैठे निज पुर निकटि निवासी ।
- <sup>2</sup>**पाटि** [चाटा] a small tank, or big drum (for collecting water, or u.v. for consciousness; see Gupta:1969, p. 274). — Kp241;2 सत की ~ सुरति का चाटा सहजि नीर मुकलाया ।
- <sup>3</sup>**पाटि** [पट्टी < S. पट्टन, पत्तन] f. cont. region (between the Rivers Mahānadī and Godāvārī). — P498;5 ~ ओडैसा के सब चले लै गज हस्ति जहाँ लगि भले ।
- <sup>4</sup>**पाटि** [पाटना] vt. 1. to cover (with). — J9;2 गहि प्रहिलाद कुवा मै दीनौ माटी सिला ~ तिहि लीनौ । 2. cont. to create. — KBr1;3 बाषरि एक बिधातें कीन्हा चौदह ठहर ~ सो लीन्हा ।
- <sup>1</sup>**पाटी** [पट्टी] f. children's writing board. — Kp459;1 मोहि कहा पढावै आल जाल मेरी ~ मंझि लिषि श्री गोपाल ।
- <sup>2</sup>**पाटी** [पाट] washing surface. — Gp54;4 चंदा गोटा षूटा करि लै सूरजि करि लै ~ अह निसि धोबी धोवै त्रिबेणी की घाटी तलै एक चंदा गोटा ~ गोटा आछै भौजल नदी पारि उतरीया सिध गोरष भाछै ।
- <sup>3</sup>**पाटी** [पट्टी < S. पट्टन, पत्तन] f. 1. a town. — PK13;2 तब मरीबे की लीला थाटी सोधि लई



मघहर कि ~ कासि मुकति जाइ सो कोई मघैह मरै  
सो रासिब होई । 2. cont. (hilly) region. —  
P136;4 एहि आगे परबत की ~ बिषम पहार अगम  
सुठि घाटी ।

<sup>4</sup>पाटी [पट्टी] f. a beam (of a bed). — P346;3 रहौं  
अकेलि गहें एक ~ । (to which Death was  
tied by Rāvaṇa). — P266;5 मीचु लाइ कै ~  
बाँधा ।

<sup>5</sup>पाटी [पट्टी] f. the hair brushed sideways from  
the parting on the forehead. — P471;2 कै  
पत्रावलि ~ पारी ।

<sup>6</sup>पाटी [पटन] vi. 1. to be filled; cont. to make  
progress (of a boat in the water). — P147;1  
जस रथ रेंगि चलै गज ठाटी बोहित चले समुंद गा  
~ । 2. to be filled, or inundated. — P213;6  
साएर उपटि सिखर गा ~ ।

पाटु [H. पाटन; S. पट्टन] a city; town. —  
AN1350;1;2;1 मानै हाटु मानै ~ मानै है पासारी ।

<sup>1</sup>पाटू [पट्ट] cloth; woven silk. — PR7;15 सोना  
भंजन कपरा ~ कीन्हा तब प्रभु कोपि कारमुक  
लीन्हा ।

<sup>2</sup>पाटू [पाट] 1. (royal) throne. — P13;2 ओही  
छाज छात औ ~ सब राजा भुइँ धरहिं लिलाटू ।  
P256;1 तुम्ह रानी जुग जुग सुख ~ । P176;2  
रानी तुम्ह जुग जुग सुख ~ । 2. a seat. —  
P246;3 जीउ काढ़ि भुइँ धरौं लिलाटू ओहि कहं  
देहुँ हिए महँ ~ । 3. silken headband [see  
पाट-परधानी]. — P573;5 भौहँ धनुक ससि दुइज  
लिलाटू सब रानिन्ह ऊपर वह ~ ।

पाटै [पट्ट] cloth; woven silk. — Np88;0 प्रेमैं ~  
सुत्रैं पोयौ कंठ लै बांधौ ।

पाटौ [पाटना] vt. to cover (with); u.v.: to  
close. — Kp194;1 साइर फोड़ि नीर मुकलांड कूवो  
सिला दे ~ ।

पाठ reading; study; recitation. — 8; Dp192;3  
तहां नाहीं ~ पुराणां तहां अगंम निगंम नहीं जानां ।  
Dp228;1 केते ब्रह्मा ब्रह्म बिचारैं केते पंडित ~  
पढ़ैं । ~ करना to chant. — Sup132;2 पण्डित

भूले बेद ~ करि पढ़ि कुरान कौं काजी ।

Su3399;2 कबहुंतक ~ करत गुन त्रग्राम । पाठा  
P79;5 राते डहन लिखे सब ~ ।

पाठिक [पाठक] Pāṭhak (N. of a Brahmin  
subcommunity). — PR5;1 दुबे तिवारी चोबे  
आये ब्यास आचारिज ~ धाये ।

पाठीन a kind of sheat fish. — N80;287 सफरी  
अनमिष मत्स तिमि प्रथु रोमा ~ । T2;193;2 मीन  
पीन ~ पुराने । पाठीनु T2;35;1 कंटु सूख मुख  
आव न बानी जनु ~ दीन बिनु पानी ।

पाडर [H. पाटल] the trumpet flower (with a  
fragrant pink blossom). — N91;440 अंबुबास  
मधुदूति यह ~ करति प्रनाम । पाडल Ks32;10 ~  
पंजर मन भंवर अरथ अनूपम बास ।

<sup>1</sup>पाडी [f. पँडिया] f. buffalo calf. — PP17;15  
लीनी हांकि न बूढी छाडी पीपा दैन चलयौ संगि  
~ ।

<sup>2</sup>पाडी [पड़ना] vi. to fall. — ~ बाट to be  
attacked as by bandits. — Ks26;2 कागद केरी  
ओबरी मसि के किए कपाट पाहनि बोरी पिरथिमीं  
पंडित ~ बाट ।

पाडे [पंडित] a learned Brahmin; teacher. —  
AK970;5;1;4 रामु न बोलहि ~ दोजकु भरहि ।

<sup>1</sup>पाडै [पड़ना] vi. to fall. — आडा ~ screen to  
be fixed (between God and man). — Dp132;2  
प्रांणी पंजर लेइ रह्यौ रे आडा अंतर ~ रे ।

<sup>2</sup>पाडै [Gupta:1969, p. 253, pada 27: फाड़ना] vt.  
to tear; destroy. — Kp200;2 आसा पास षंड  
नहीं ~ यूं मन सूनि न लूकै ।

पाडैगा [Gupta:1969, p. 122, s̄a. 46.18, उपस्थित  
करना] to bring about. — Ks15;83 एकै हरि के  
नांडं बिनु जम ~ रोलि ।

पाडौ [पाँडे] Pāṇḍey (N. of a Brahmin  
subcommunity). — PR8;5 येकज ले लोही छांटे  
केसउ ~ काटै ।

पाडौसणि [पड़ोसिन] f. female neighbour; cont.  
u.v.: maya. — Kp83;2 ~ पणि भई विरांणीं मांहि  
हुई घर घालै ।

**पाडौसी** [पडौसी] neighbour. — PD5;9 च्यारूं मेणक साधूणा ~ सुं निपज्या दूणा ।

**पाढ** [पाठ] reading; study; recitation. — J4;8 ~ पाढौ जिहि रीझै राजा और पढन सौं नाही काजा । Kp463;1 इक पढैं ~ इक भ्रमैं उदास इक नगिन निरंतर है निवास ।

**पाढ़ित** [S. पठित] adj. read, or heard; cont. uttered, or uttering (spells, टोना). — P448;6 एहि कर गुरु चमारिन लोना सिखा काँवरू ~ टोना । P585;2 जस काँवरू चमारी लोना को न छरा ~ औ टोना । P585;3 बिसहर नाँचहि ~ मारें । P585;4 बिरिख चलै ~ की बोला नदी उलटि बह परबत डोला । P585;7 ~ कै सुठि काढ़त बानी । P585;5 ~ हरै पँडित मति गहिरे । P585;6 ~ औसि देवतन्ह लागा मानुस का ~ हुति भागा । P585क दूती बहुत पैज कै बोली ~ बोल जाकर सत्त सुमेरु है लागै जगत न डोल । P587;1 आइ कमोदिनि चितउर चढ़ी जोहन मोहन ~ पढी । cont. the Muslim confession of faith (“there is no god but God...”). — P11;5 दोसरइँ ठाँव दईँ ओईँ लिखे भए धरमी जो ~ सिखे ।

**पाढौ** [पढ़ना] vt. to recite. — J4;8 षंड ब्रह्मंड रची बहु धरणी देषौ वा राजा की करणी पाढ ~ जिहि रीझै राजा और पढन सौं नाही काजा ।

<sup>1</sup>**पाण** [Raj.; H. प्राण, cont. आप or oneself; or Sindhī; see Caturvedī:1966, p. 642] a being; the self; cont. one's own. — Ds31;6 दादू वोडो हूवो ~ सैं न लधाऊं मंझ । Ds4;21 मंझेई पीय ~ जौ मंझेई विचारि । Ds4;23 पिरी ~ जौ पाण सैं लहे सभोई साव । **पाणि** Ds4;31 बेठो आहे विचि मैं ~ जौ महवूव ।

<sup>2</sup>**पाण** [पाणि] f. the hand. — Ke70;6 उभय ~ साखा सों साखा उरझि सुरझि नहि जात ।

**पाणधी** [पारधी] a hunter. — Np226;4 गाइ का ~ बाघ झंपाविला ।

**पाणि** f. the hand. — Su2376;2 संष चक्र जनु गदा ~ धरि । Su3832;1 द्विदौ रहत हरि ~ परस

बिनु छिदतु न मनसिज बान । T3;11;2 ~ चाप शर कटि तूणीरं नौमि निरंतर श्रीरघुवीरं ।

<sup>1</sup>**पाणी** [Raj. पांण; H. पानि] water. — 281; water (as one of the five elements). — Kp193;3 ~ पवन अवनि नभ पावक तिहि संगि सदा बसेरा । Kp431;0 ~ तैं प्रगट भई चतुराई गुर प्रसादि परंमनिधि पाई । Kp431;1 इक पानी पानी कूं धोवै इक ~ ~ कू मोहै । Kp431;2 ~ ऊंचा ~ नीचा ता ~ का लीजै सींचा । **पाणी-हारी** [पनहरा; see पांच>पांच-पणिहारी] the five water-carriers (or senses). — Gp25;0 अवधू गागर कंधे ~ गवरी कंधै नवरा । **पाणी-हारीआ** AN1292;1;4;2 अठारह भार बनासपती मालणी छिनवै करोडी मेख माला ~ ।

<sup>2</sup>**पाणी** [प्राणी] a person; living being (also pun on पानी, water). — Kp431;2 ~ ऊंचा ~ नीचा ता ~ का लीजै सींचा ।

**पात** [पत्र] leaf (of a tree). — 78; KBs218 वो विनस्टी तूमरी सरो ~ करुवाए । (having no money is like sitting on a shaky leaf in the wind). — P420;3 साँठ होइ जासौ सो बोला निसँठा पुरुख ~ पर डोला । **पात-झरंता** [झरना] leaves falling. — Ks16;36 ~ यौं कहै सुनि तरवर बनराइ ।

**पातक** sin; offence. — 24; **पातकमई** [पातक-मय] adj. (f.) sinful. — T1;324छ2 जे परसि मुनिबनिता लही गति रही जो ~ ।

**पातकी** a sinner. — N135;243 कारौ तन अति ~ मुख पीरौ जग निंद । N136;260 जात किन ~ । N79;265 अघ से राच्छस ~ मैं देखी गति होति । T2;162 मो समान को ~ बादि कहउँ कछु तोहि ।

**पातकिनि** [पातक] (pl.) sin. — T2;22 बड़ कुघातु करि ~ कहेसि कोपगृहँ जाहु । **पातकु** T2;95;4 दिऐँ उतरु फिरि ~ लहऊँ ।

**पातन** [पत्र] (pl.) leaf (of a tree). — N310;42 इंद्रहु अपने बज्र चलाये ~ लागि तेऊ नहिं आये ।

**पातनि** [पत्र] 1. leaf. — Su4282;0 मूरा के ~ कै केने कौ मुक्ताफल दैहै । 2. petal (no longer

attracting the bee). — Su4167;1 नीरस जानि निकट हु न आवत देषि पुरानै ~ ।

<sup>1</sup>**पातर** [S. पत्र; पतला] adj. (f.) thin; slender. — P483;4 ~ पेट आहि जनु पूरी पान अधार फूल असि कोवैरी ।

<sup>2</sup>**पातर** [पातुर] f. a dancing-girl. — P527क जस सिंगार मन मोहन ~ नाँचहि पाँच पातसाहि गढ़ छेँ का राजा भूला नाँच । P528;6 ऊपर भई सो ~ नाँचहि । P600;5 ~ एक हुती जोगि सुवाँगी ।

**पातरा** [S. पत्र; पतला] adj. thin; slender; cont. (more) tenuous (than water). — Ks29;3 पांनों हू तैं ~ धूवां हू तैं झीन । cont. (more) subtle (than the fragrance of flowers). — Ks7;7 जाकै मुंह माथा नहीं नाँहीं रूप कुरूप पुहुप बास तैं ~ ऐसा तत्त अनुप ।

<sup>1</sup>**पातरि** [S. पत्र; पतला] adj. (f.) thin; slender. — P156;7 खाँडै चाहि पैनि पैनाई बार चाहि ~ पतराई । P466;3 ना सुठि लाँबी ना सुठि छोटी ना सुठि ~ ना सुठि मोटी ।

<sup>2</sup>**पातरि** [पातुर] f. a dancing-girl. — P528क सुनि सुनि सीस धुनहि सब कर कब हम हाथ चढ़हि ये ~ नैनन्ह के दुख जाहिं । P529;5 ओहि क बान ~ कहैं बाजा ।

<sup>3</sup>**पातरि** [पत्तल] a leaf-plate. — PP32;20 पात मंगाये ~ कीनीं तब हरि बहुत रसोई दीनीं ।

**पातरी** [S. पत्र; पतला] adj. (f.) thin; slender. — KBr80;3 समुझ न परी ~ मोटी ।

**पातला** [see पातरा]. — KBs219 पानी ते अति ~ धूआं ते अति झीन ।

**पातसाहि** [पातशाह; बादशाह; P. *pādśāh*] a king; emperor. — 28 in P.

**पाता** [पत्र] leaf (of a tree, or plant). — 5; P353;3 बूड़ि उठे सब तरिवर ~ भीज भंजीठ टेसू बन राता । Sup8;3 बस्ती छाडि बसैं बन माहैं चाबैं सूके ~ । T2;119;4 ए महि परहिं डासि कुस ~ ।

**पातार** [पाताल; see also पतार, पताल, and below पाताल] one of the seven subterranean

regions (*atala, vitala, sutala, talātala, mahātala, rasātala, pātāla*) where the snake-gods live, with Vāsuki as their leader; the underworld). — P265;4 बरम्हा डरै चतुर मुख जासू औ ~ डरै बलि बासू । P394;1 जहाँ समुँद मँझधार भँडारू फिरै पानि ~ दुवारू । **पाताल** 12; Dp212;2 ~ माहैं जे आराधैं बासिक रे गुण गाई । Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं दक्षिण डीबी उत्तर नाचै ~ पूरब ताणं ।

underworld (as opposed, or complementary to the heavens). — Kp325;2 आकास गगन ~ गगन दसौं दिसा गगन रहाई । **पाताल-लोक** the underworld. — Gp46;1 देव लोक ची देव कन्या मृत लोक ची नारी ~ ची नाग कन्या गोरषबाला भारी । Sup68;3 तीनों गुन के कर्मनि करिकैं नाना योनि भ्रमायौ स्वर्ग मृत्यु ~ मैं ऐसौ चक्र फिरायौ । **पातालि** AK870;3;1;1 आकासि गगनु ~ गगनु है चहु दिसि गगनु रहाइले । Np252;2 ~ टिकुली गगन कूवा बाडी सीचतां माली अंमर हुवा ।

**पातालै** cont. the *mūlādhāra cakṛa* (from which the *suṣumṇā nāḍī* rises to reach the “upside-down well” of the *gagana-maṇḍala*). — Ks9;38 आकासै मुषि औंधा कूवां ~ पनिहारि ताका जल कोई हंसा पीवै बिरला आदि बिचारि ।

<sup>1</sup>**पाति** [पांति; पाँत; पंक्ति; S. पति] f. rank; honour. — AK324;3;2 हम मंदे मंदे मन माही साझ ~ काहू सिउ नाही ।

<sup>2</sup>**पाति** [पत्र] letter. — Su3935;3 पथिक ~ लिषि दीजै बेगि पठाई ।

**पातिक** [पातक] sin. — AT695;1;3;1 अनिक ~ हरता त्रिभवन नाथु री तीरथि तीरथि भ्रमता लहै न पारु री । **पातिग** Gp13;1 अनेक जनम नां ~ छूटै जपंत गोरष चवाली । PA1;4 ताकौ काका अंगद लागै जाकै दरसनिं ~ भागै । PP21;8 मानिष देह धरि भक्ति न करही तिहिं ~ चौरासी परही ।

**पातिगि** PR5;14 त्रेता सुद्र तपस्या करई ताकै ~ बाम्हण मरही ।

**पातिसहि** [पातशाह; बादशाह; P. *pādśāh*] a king; emperor. — PK9;12 ~ जब कसणि दीन्ही तब मेरै मनि संक न कीन्ही । **पातिसा** cont. material success. — Kp371;1 जोरि कटक गढ तोरि ~ षेलि चलयौ ऐक षेला । **पातिसाह** Gp27;1 हरि प्रांण ~ साह विचार काजी पंच तत ते उजहदांर । PK7;5 ऐसी बात निवार हमारी बडौ ~ तू अधिकारी । cont. Kṛṣṇa. — AN727;3;3 चंदीं हजार आलम एकल खानां हम चिनी ~ सांवले बरनां । **पातिसाहि** Sup132;0 सब कोरु भूलि रहे इहिं बाजी आप आपुने अहंकार मैं ~ कहा पाजी । Sup132;1 ~ कै बिभौ बहुत बिधि षात मिठाई ताजी ।

**पातिसाही** [पातशाही; बादशाही; P. *pādśāhi*] adj. royal; of the emperor. — AR345;2;2;1 काइमु दाइमु सदा ~ दोम न सेम एक सो आही । Ds13;99 पैका नांही गंठडी ~ षाजी ।

**पातिस्याह** [see पातिसहि]. — PK7;16 राषनहांरा रांम है रंमिता कहिये सोई ~ हूं नां डरूं करता करै स होइ ।

**पाती** 123; 1. [पत्र] letter. — ~ **दौराना** to send around (messengers with) a letter. — P501;3 सुनि राजैं दौराई ~ हिंदू नाँव जहाँ लगि जाती । ~ **सुनना** to hear a letter (being read). — T1;291;1 सुनि ~ पुलके दोड भ्राता । 2. [Raj. पत्ती] f. leaf (of a tree or plant); leaves of the Tulsī plant used in a Vaishnava ritual, or of the wood-apple tree [बेल; विल्व] offered to Śiva in worship. — APi695;3;1;2 काइअउ धूप दीप नईबेदा काइअउ पूजउ ~ । Dp291;2 ~ प्रांण हरि चढाऊं । Dp338;3 काया मांहीं पूजा ~ काया मांहीं तीरथ जाती । Dp180;1 झूठी पूजा झूठी ~ झूठा पूजनहारा । Dp94;1 तुम हीं पूजा तुम हीं सेवा तुम हीं ~ तुम हिं देवा । Dp290;3 पूजा ~ देवी देवल सब देषूं तुम्ह मांहीं । Dp349;1 संगियन सेती रमैं रास तहां पूजा ~ चरण पास । Hp82;2 पूजा ~ लोक दिषाई तिलभरि तन की ताप न जाई । **पाती-पंच** the five leaves: the

senses. — Ds4;254 दादू देव निरंजन पूजिए ~ ।

Ds4;257 जीव पियारे रांम कूं ~ चढाइ ।

**पाती-पांच** Kp487;1 ~ पहुप करि पूजा देव निरंजन और न दूजा ।

**पातुरि** [पातुर] f. a dancing-girl. — Np101;0 देवा ~ बाजै मांदल नाचै येहडा अचंभा दीठा । S14;10;2 भेद छिपाइ भ्रम किया प्रगट आगैं ~ नाचै रे ।

**पातू** [पत्र] leaf. — P558;7 हम सो ओछ कै पावा छातू मूल गए सँग रहै न ~ । **पातैं-पातैं** every leaf (of the tree of my birth). — Ks6;6 डारी डारी मैं फिरौं ~ दुष । **पातै**. — Su1280;1 रूप देषि तुम कहा भुलानै मीत भए बन ~ ।

**पातौ** [पात्र] vessel. — PK5;7 भात पसावत पांडौ जर्यौ ~ फुटि पाव उपरि पर्यौ ।

**पात्छा** [पातशाह; बादशाह; P. *pādśāh*] a king; emperor. — Np193;8 रावण मारा बिभिषण थापा लंका बक्से झौरी ~ तूं ।

**पात्र** 1. bowl. — KBp74;2 सींगी ~ कछू नहिं वाके काहे को मांगे भुक्ती । T7;117;6 नोइ निबृत्ति ~ बिस्वासा निर्मल मन अहीर निज दासा । 2. proper object (of devotion etc). — N138;308 कहत भयौ निहचै यहै हरि रस कौ निज ~ । N162;149 श्री भागवत कौ ~ जानि नग कौ हितकारी । N200;87 कुरुवन की तौ संतति मात्र पांडवन की भक्ति कौ ~ । N208;71 पदपंकज के सन्निधि मात्र तब हीं भये मुक्ति के ~ । **पात्रु** object (of love). — T2;208;2 पेम ~ तुम्ह सम कोउ नाहीं ।

**पात्रे** [पत्र] leaf (of a tree). — Kp212;4 ~ ब्रह्मा कली बिश्न फल मंध्ये रुद्र देवा तीनि देवां ऐक मूरति करै किसकी सेव ।

**पाथ** [S. पाथस्] water. — N266;136 सो तुम जिन के जीवननाथ जैसैं दीन मीन के ~ । N310;22 गोकुल के तौ तुम हीं नाथ जैसैं मीन दीन के ~ । N71;148 उदक ~ संबर सलिल अप क्रपीट पुनि सोइ । T2;310;2 पावन ~ पुन्यथल राखा । cont.

a river (Gaṅgā). — T1;10छ गति कूर कबिता सरित की ज्यों सरित पावन ~ की ।

**पाथर** [पत्थर] stone. — 37; **पाथरु** cont. an idol. — AK1160;12;2;2 न ~ बोले ना किछु देह फोकट करम निहफल है सेव ।

**पाथा** [S. पाथस्] water. — T1;42;4 सती सिरोमनि सिय गुन गाथा सोइ गुन अमल अनूपम ~ । **पाथु** T2;275 आश्रम सागर सांत रस पूरन पावन ~ ।

**पाथोज** [पाथस्-ज] born in water: a lotus. — T1;101छ पुनि गहे पद ~ मयनाँ प्रेम परिपूरन हियो । T4;30छ रघुबीर पद ~ मधुकर दास तुलसी गावई । **पाथोद** [पाथस्-द] giving water: clouds. — T3;32छ1 ~ गात सरोज मुख राजीव आयत लोचन । **पाथोधि** [पाथस्-धि] ocean. — ~ **बँधाना** to cross the ocean. — T6;6;1 मंदोदरी सुन्यो प्रभु आयो कौतुकहीं ~ बँधायो । **पयोनिधि** [पाथस्-निधि] store of water: ocean. — T5;60;4 देखि राम बल पौरुष भारी हरषि ~ भयउ सुखारी ।

**पाद** [पाँव] the foot. — N71;153 चरन चलन गतिवंत पुनि अंधि ~ पद पाइ । **पाद-त्रान** protector of the feet: shoe; sandal. — N89;421 ~ उपानहा पादपीठ मृदु भाइ । **पादप** [पाद-प] drinking with the foot, or root: a tree. — 5; **पादप-धारी** one who handles trees. — T5;35;5 नख आयुध गिरि ~ । **पाद-पीठ** [पाद-पीठि] pedestal. — N89;421 पादत्रान उपानहा ~ मृदु भाइ । **पादोदक** [पाद-उदक] sacred water (in which the feet of a revered person have been ceremonially washed). — T7;48;1 आदर रघुनायक कीन्हा पद पखारि ~ लीन्हा ।

**पादुक** [पादुका] (f.) wooden shoes. — G9;3 पवन पावक इंद्र अनिमिष सूर अज्ञा करत सु प्रभु जाकी पीठि ~ लै लै आगे धरत । **पादुकन्हि** T5;42 जिन्ह पायन्ह के ~ भरतु रहे मन लाइ । **पादुका** T2;323 सिंघासन प्रभु ~ बैठारे निरुपाधि । T7;65;4 लै ~ अवधपुर आए ।

<sup>1</sup>**पान** [S. पर्ण] leaf. — 36; cont. betel nuts (u.v.: minced by the lion). — Kp12;2 स्यंघ बैठा ~ कतरै घूस गलौरा लावै । ~ **लेना** to take a betel leaf: to undertake sthg. difficult. — P611;1 लेहु ~ बादिल औ गोरा । **पान-सुपारी** betel leaf and betel (a highly appreciated delicacy when mixed with spices). — Ks15;26 ऊजल पहिरहिं कापरे ~ षाहिं । **पानन्ह** (pl.) betel leaf. — P106;4 भए मैजीठ ~ रंग लागें कुसुम रंग थिर रहा न आगें । P485;5 नसि ~ कै काढ़िअ हेरी अधरन्ह गढ़ै फाँस ओहि केरी । (colouring the teeth black when mixed with मिस्सी). — P477;1 दसन स्याम ~ रँग पाके विहँसत कवँल भँवर अस ताके ।

<sup>2</sup>**पान** [पाणि] hand (as of Death). — Ks17;8 चित चरनां सौं चिहुटिया तहां नहीं काल का ~ ।

<sup>3</sup>**पान** drinking. — 144; ~ **करना** 1. to drink. — Dp187;2 ~ करत परमानंद पायौ थकित भया चलि जाता । 2. to suck (the breast). — PR1;15 अस्थन ~ करै रैदासू ।

**पानहिन्ह** [H. पनही; S. उपानह] f. (pl.) sandal; shoe. — T2;262;3 बिनु ~ पयादेहि पाएँ संकरु साखि रहेउँ एहि घाएँ बहुरि निहारि निषाद सनेहू कुलिस कठिन उर भयउ न बेहू । **पानही** Sus30;20 जौ पग पहरी ~ कांटा चुभै न कोइ । AK1367;63;2 ता के पग की ~ मेरे तन को चामु । cont. sole (of the feet). — Ks4;13 ताके पग की ~ मेरै तन कौ चांम ।

<sup>1</sup>**पानां** [पानी] fluid; cont. semen. — Ks28;4 ~ केरा पूतरा राषा पवन संचारि ।

<sup>2</sup>**पानां** [S. पर्ण] 1. a leaf; book. — Hp64;1 ~ पोथी पढ़ि सब भूला मैं बड साथि संमाया । Np112;0 जाणौं नैं जाणौं बेद पुरांनां छाडौ ~ पोथी । 2. betel leaf. — PP1;9 तिल जव नागबेलि के ~ गटा सिंघारा घी मांही सानां ।

**पानि** [पाणि] the hand. — 5; G2;1 वंसी पटरानी भई उपजी सरस सुवंस जानिकरि हरि गहि ~ लई । Sus5;31 सुन्दर सनमुष है सदा निस दिन

जोरे ~ । **पानि-गहनु** [पाणि-ग्रहण] taking the hand (the wedding rite of the joining of the hands of bride and groom by the bride's father). — T1;324छ3 भयो ~ बिलोकि बिधि सुर मनुज मुनि आनंद भरें । **पानि-ग्रहन** T1;101;2 ~ जब कीन्ह महेसा ।

**पानिया** [पानी] water (in which salt is dissolved). — Ks9;40 मन लागा उनमत्र सौं लौन बिलंगा ~ पानीं लौन बिलंगि । Np59;0 ~ बिन मीन तलफै अँसैं रांम नांम बिन बापुरौ नामां ।

**पानिहार** [पनहरा] a water-carrier. —

AK1163;2;3;2 समुंद कोटि जा के ~ रोमावलि कोटि अठारह भार ।

**पानिप** 1. glow; brightness; beauty. — N13;259 चुनि चुनि सरद कमल दल लीजै तिन कौं मोती ~ दीजै । N147;127 देखत के सब गोरे नव नव ~ धोरे । N41;49 तन लावन्य झलक परी ऐसी मुक्ता फल नव ~ जैसी । N8;152 ललना तन लावन्य लुनाई मुक्ताफल जस ~ झाँई । 2. honour. — KBs58 ~ दीन्हो तासु को तन मन बोलै सांच ।

**पानिहि** [पानी] water. — P243;6 ~ काह खरग कै धारा लौटि पानि सोई जो मारा । P551;5 पानी माहँ समानी जोती ~ उपजै मानिक मोती । **पानीं** Gs113 अहंकार तूटिबा निराकार फूटिबा सोषीला गंग जमन का ~ । Kp50;1 ऐकै पवन ऐक हीं ~ ऐक जोति संसारा । T1;334;1 चलिहि बरात सुनत सब रानीं बिकल मीनगन जनु लघु ~ ।

<sup>1</sup>**पानी** 1. water. — 437; (“in the largest sense, the water is the stream of life or world-ocean in which all are immersed”; Hess:1983, p. 180, n. 47.1). — KBp47;0 पांडे बूझि पियहु तुम ~ । (water and flesh making up your body). — Dp21;2 जिस देषैं तू फूलिया रे ~ प्यंड बंधानां मांस । water (of love). — Ks22;14 जानैं हरिअर रूपडा उस ~ का नेह सूषा काठ न जानई कबहुं बूठा मेह । water (of this worldly existence). — Ks16;38 ~ में की माछरी सकै तौ पाकडि तीर । Ks16;9 ~ माहैं घर

किया सेजा किया पतालि पांसा परा करीम का तातैं पहिरा जाल । (the servant may be like water: hot and cold, i.e. lacking equanimity). — Ks19;9 ~ भया तौ क्या भया ताता सीरा होइ । (water washing away the Lord from the heart; this may be borrowed from a folk ballad). — Ks2;44 ~ पिऊं न डरपता मति वै धोए जाहिं । water (either the gross human body or the Ocean of *samsāra*, from which the mysterious “fire” of *virah* springs forth). — Ks2;51 ~ माहीं परजली भई अपरबल आगि । (the points of spears cannot be made wet by pouring water over them). — Ks22;12 संगति भई तौ क्या भया जौ हिरदा भया कठोर नौ नेजा ~ चढै तऊ न भीजै कोर । (the water of the Gaṅgā symbolizing the *samsāra*). — Ks29;18 कागद केरी नाव री ~ केरी गंग कहै कबीर कैसै तिरुं पंच कुसंगी संग । (the Supreme Being being more tenuous than water etc). — Ks29;3 ~ हू तैं पातरा धूवां हू तैं झीन पवनां बेगि उतावला सो दोस्त कबीरै कीन । (extracting ghee from water: doing the impossible). — Ks29;5 ~ मैं घी नीकसै तौ रूषा षाइ न कोइ । (snow [पाला], to which the *jīva* is here compared, is really nothing but water [पानी], i.e. the One Reality, God. Once it had fallen on the ground, i.e. once the *jīva* was incarnate in a human body, through Experience it lost the consciousness of its own falsely assumed identity and was reabsorbed into the One). — Ks9;3 भली भई जो भैं परा गई दसा सब भूलि पाला गलि ~ भया दुरि मिलिया उस कूलि । cont. the Supreme into which the *jīva* merges. — Ks9;9 ~ ही तैं हिम भया हिम ही गया बिलाइ जो कुछ था सोई भया अब कछु कहा न जाइ । water (into which salt is dissolved). — Ks9;40 मन लागा उनमत्र सौं उनमुनि मनहिं बिलंगि लौन बिलंगा

पानिया ~ लौन बिलंगि । cont. the nectar (experienced when the bird, or *kuṇḍaliṇī* has climbed up to the *sahasrāra*). — Ks9;6 पंषि उडानीं गगन कौं पिंड रहा परदेस ~ पीया चंचु बिनु भूलि गया यह देस । cont. u.v.: water is the body in which the fire/soul burns. — Kp179;0 है कोई जगत गुर ग्यानीं उलटि वेद वूझै ~ मैं अगनि जरै अंधरे कूं सूझै । 2. [H. गरम-पानी; शराब] wine. — AK476;4;1;1 इकतु पतरि भरि उरकट कुरकट इकतु पतरि भरि ~ । Kp297;2 एक पतर भरि उरकुट कुरकट एक पतर भरि ~ । 3. bodily fluid; semen. — Ks16;21 ~ केरा बुदबुदा अस मानुस की जाति । Kp431;3 इक ~ तै प्यंड उपाया दास कबीर रांम गुन गाया । ~ न पीना not drinking water (which is a sign of great annoyance; cont. not only the house is taboo, but even the road on which Kṛṣṇa may have passed). — Su3318;0 तौ लौं मदन गुपाल लाल कै पंथ न ~ पीउं ।

<sup>2</sup>पानी [पाणि] f. the hand. — पानी-ग्रहन [पाणि-ग्रहण] marriage (cont. of the yogi with Ignorance). — KBp25;3 ~ भयो भव मंडन सुषमुनि सुरति समानी ।

पानीआ [पानी] water. — AN874;4;1;2 ~ बिनु मीनु तलफै अैसे राम नामा बिनु बापरो नामा ।

पानीओ AK656;9;2 छिनु छिनु तनु छीजै जरा जनावै तब तेरी ओक कोई ~ न पावै ।

पानू [पान; S. पर्ण] leaf; betel leaf. — P309;2 हौं तुम्ह नेहूँ पियर भा ~ पेंड़ी हुत सुनिरासि बखानू । P323;5 अधर जो कौवल सहत न ~ कैसैं सहा लागि मुख भानू ।

पानै [पाणि] the hand. — Ds2;51 दादू अगम वस्त ~ पडी राषी मंझि छिपाइ ।

पानीं [पाला, clutches; see Vaudeville:1974, p. 273, n. 11]. — ~ परना to be obliged to deal with. — Ks22;7 पसुवा सौं ~ परौ रहु रे हिया म षीजि ।

पान्यौ [पानी] water (in a fata morgana). —

Sup69;0 जो नानात्व प्रपंच जहां लौं मृगतृष्णा कौ ~ । पान्हो water (offered by Vidura; it tastes like nectar because of his devotion). — AK1105;9;1;4 तुमरो दूधु बिदर को ~ अंम्रितु करि मै मानिआ ।

पाप sin. — 372; ~ लिपना to be stained by sin. — Dp368;2 पांवन सदा निरंतर आप कला अतीत लिपत नहीं ~ । Dp382;5 जा कौं हरि लषावै आप ताहि न लिपै पुन्यं न ~ । ~ काटना to get rid of sins. — Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां चित चंचल मन चोर एकौ ~ न काटिया लादा मन दस और । ~ जाना sins to be removed (by the mere proximity of saints, as is the Vaishnava belief). — Ks4;20 कबीर सोई दिन भला जा दिन संत मिलाहिं अंक भरे भरि भेटिए ~ सरीरउ जाहिं । पाप-चरन [पाप-आचरण] sinful ways. — N203;153 तातैं ~ न करियै रंचक सुख बहुख्यौ दुख भरियै । पाप-मय addicted to evil. — T5;43 ते नर पावैं ~ तिन्हहि बिलोकत हानि । T7;39 पर द्रोही पर दार रत पर धन पर अपबाद ते नर पाँवर ~ देह धरें मनुजाद । पाप-वंत sinner. — T5;44;2 ~ कर सहज सुभाऊ भजनु मोर तेहि भाव न काऊ । पाप-हारि [पाप-हर] removing sins. — N74;187 सुरसरि जिमि तिहुँ लोक मैं ~ सुभकारि । पापारि [पाप-अरि] enemy of sins. — N71;146 अमृत अर्न जीवन भुवन घनरस कुस ~ । पापावलि line, or amount of sins. — N300;71 धनु देखे खग अवलि जिमि ~ उड़ि जाइ । पापन (pl.) sins. — Dp438;2 कहत सुनंत तेरौ कछू न जावै ~ छेदन सोई लहौ । N322;41 ता करि ~ कौ फल जितौ जरि बरि मरि सरि गयौ है तितौ ।

पापनी [पापिनी] f. a sinful, or wicked woman. — Kp326;3 तैं ~ सबै संचारे कहि का का काज सवारा । Np177;1 रसना हे तूं बकबादनी रांम न सुमिरै हे ~ । PA5;1 हे ~ ईसी क्यौं कीजै । PA4;19 मै ~ कपट मति कीनीं ।

PP13;11 कैधों कछू ठगौरी कीन्ही कै ~ दिनाई दीन्हीं ।

**पापर** [पापड़] a thin crisp cake made of pulse. — G52;12 वरा वरी अरु वरिल विजोरा ~ पीत बनाए हो । P550क फेनी ~ भूँजे भए अनेग परकार । P586;2 माँठ पेराक फेनी औ ~ । Su610;9 मांडे ~ पुरी पताका किरच कपच पट डारे ।

**पापहि** [पाप] sin. — N227;60 पापी अपने ~ मरै साधु की रच्छा ईस्वर करै । T1;183 तिन्ह के ~ कवनि मिति । PR5;13 तातैं ~ हू न डराउं भाव सहित नारायन गांउं । **पापा** T3;33;4 प्रभु पद पेखि मिटा सो ~ । T7;103;4 मानस पुन्य होहिं नहिं ~ । T7;109;2 जदपि कीन्ह एहिं दारुन ~ । PK13;3 जै कासि काटै सब का ~ ।

**पापिउ** [पापी] a sinner. — T4;29;2 ~ जा कर नाम सुमिरहीं । **पापिन** T2;161;3 ~ सबहिं भाँति कुल नासा ।

**पापिनि** [पापिनी] f. a sinful, wicked woman. — N301;8 भूख लगी भिया उद्यम करौ प्रान प्रहारनि ~ हरौ । T2;13;4 तबहुँ न बोल चेरि बड़ि ~ । T2;159 भरत श्रवन मन सूल सम ~ बोली बैन । T2;73 नृप सनेहु लखि धुनेउ सिरु ~ दीन्ह कुदाउ । **पापिनिहि** T2;47;1 एहि ~ बूझि का परेऊ । **पापिनी** cont. death. — Ks15;84 कहा चुनावै मैडिया चूनां माटी लाइ मीच सुनैगी ~ ऊदारैगी आइ । cont. an adulterous woman, as is maya). — Ks31;1 कबीर माया ~ फंध लै बैठी हाटि । Ks31;11 कबीर माया ~ हरि सौं करै हरांम । Ks31;18 कबीर माया ~ मांगी मिलै न हाथि । Ks31;6 कबीर माया ~ लालै लाया लोग । Ks31;8 कबीर माया डाकिनीं सब काहू कौं षाइ दांत उपाखूं ~ जे संतां नेडी जाइ ।

**पापिया** [पापी] a sinner. — KBs110 मानुस ते बड ~ अक्षर गुरुहि न मान । P578;4 पानि पवन तैं पिया सो पिया अब को आनि देइ ~ ।

**पापिष्ट** [पापिष्ठ] adj. most sinful. — T6;113;5 परद्रोह रत अति दुष्ट पायो सो फलु ~ ।

**पापिहि** [पापी] a sinner; evil person. — T6;76;7 एहि ~ मैं बहुत खेलावा । **पापी** 78.

**पापु** [पाप] sin. — 10; **पापू** sin. — 2; **पापौघमय** [पाप-ओघ-मय] full of a mass of evil. — T6;104छ आजन्म ते परद्रोह रत ~ तव तनु अयं ।

**पाबै** [पाना] vt. to get; obtain. — P284क जेवन अधिक सुबासिक मुख महँ परत बिलाइ सहस सवाद सो ~ एक कवर जौं खाइ । P53क को सरि मोसों ~ कासों करौं बरोक । **पामै** Sup38;5 हम जाणै हूं बस्तु अनामैं सुन्दर तें सुन्दर पद ~ ।

**पायै** [पाँव] the foot. — 7.

<sup>1-2</sup>**पाय** 85; the foot. — [पाना] vt. to find; obtain. — **पायउँ** to find. — 24; **पायउ** 6.

**पायक** a footman. — Su1481;1 बरषत मुसल धार सेना पति महा मेघ मघवा के ~ । T6;63;2 हैं दससीस मनुज रघुनायक जाके हनूमान से ~ ।

**पायक** [पाना] vt. to get; obtain. — Kp385;3 जहां महल बारीक आसन अगंम गुर चरन ~ बंधि धीरा । **पायके** to gain (a birth). — KBr23;6 मानुष जीवत ~ नर काहे जहँडाय ।

**पायन** [पाँव] the foot. — P601;6 छात न छाँह धूप जस मरई ~ पाँवरि भूँभुरि जरई । P65;2 भा निरमर तेन्ह ~ परसें पावा रूप रूप कें दरसें । **पायनि** (pl.). — Sus20;08 गुरु शिष के ~ पत्थौ राजा हूवौ रंक । **पायनी** V19;3 तारा मंडल सुस्तन जंघनी ~ नेपुर झनकार । **पायन्ह** 9.

**पायबा** [पाना] vt. to obtain. — Gs203 फिरि फिरि मनिषा जनम न ~ ।

**पायल** anklet with bells. — P118;6 चूरा चाँद सुरुज उजिआरा ~ बीच करहिं झनकारा । P296;6 औ ~ पायन्ह भल चूरा । P299क चूरा ~ अनबट बिछिया पायन्ह परे बियोग ।

**पायला** [पाना] vt. to obtain. — Gp34;0 गुर बिन ग्यांन न ~ रे भाईला ।

**पायस** rice boiled in milk with sugar (khīra). — N307;38 मिश्री मिश्रित ~ करौ बर संजाव भाव बिस्तरौ ।



**पायहु** [पाना] vt. 1. to find. — T6;20;2 बर ~ कीन्हेहु सब काजा । 2. to hear; learn. — T7;94;2 राम चरित सर सुंदर स्वामी ~ कहाँ कहहु नभगामी । **पाया** to find; obtain. — 426; **पाये** 53; **पायेगा** Np192;3 फिर पस्तायेगा दगा ~ निकल जायेगा आवसान जू । **पायो** 57; **पायौ** 275; **बल** ~ to find strength; cont. to rejoice. — Su4154;0 सचु ~ बल गुपाल कै राज ।

**पारं** [see पार]. — 17.

**पारंगत** one who has crossed over. —

Ds2;1 दादू नमो निरंजन नमस्कार गुर देवतह वंदन श्रव साधवा प्रणामं ~ । Sus19;2 जोई बैठे नाव मैं सो ~ होइ ।

<sup>1</sup>**पार** [H. परे] adv. after (dying). — P634;6 सिंघ जियत नहिं आपु धरावा मुँ ~ कोई घिसियावा ।

<sup>2</sup>**पार** the far bank, or side; end (also adv. over; across). — 441; ~ **उतरना** to come the other side; find liberation. — Ks14;19 भगति दुहेली रांम की जस षांडे की धार जो डोलै सो कटि पडै निहचल उतरै ~ । Np64;0 भीतरि मैला धूतिग फिरै क्यौँ उतरै भौ ~ । ~ **उतारना** to take across. — Dp10;4 दादू षेवट रांम बिन कुंण उतारै ~ । Np51;4 जन नांमदेव कौ स्वांमीं बीठला मोहि षेइ उतारौ ~ । ~ **देना** to take across; grant salvation. — Np50;2 आनि दे भेला षेइ न जानौं पार दे ~ दे बीठला । ~ **पहुंचना** to get across: to find liberation. — Dp10;2 ~ न पहुँचै रांम बिना भेरा भौजल मांहि । ~ **पाना** to find the end; be satisfied. — P294;4 ~ न पाव जो गंधक पिया सो हरतार कहौ किमि जिया । ~ **पैसना** to enter. — P304क जोगि भिखारी कोई मँदिर न पैसै ~ । ~ **लंघना** to cross over. — Dp135;4 मनसा बाचा क्रमनां दादू लंघै ~ । ~ **लखना** to understand, or fathom the extent. — AK1194;4;5;2 कहि कबीर को लखै न ~ प्रह्लाद उधारे अनिक बार । ~ **लहना** to get to the end. — T1;12;3 जौं अपने अवगुन सब कहऊँ

बादइ कथा ~ नहिं लहऊँ । **वार न** ~ [see H. वारापार, the near side and the other side] no beginning and no end; without limits. — Dp38;1 ग्रबै भौजलि डूबिऐ ग्रबैं वार न ~ । Ds6;1 गुंगे गहले बावरे दादू वार न ~ । cont. boundless nothingness. — Ks15;72 बैरागी बिरकत भला गिरही चित्त उदार दोऊ चूकि षाली पडै ताकौ वार न ~ । there is no end (to sensual men). — Ks30;15 कबीर कहता जात हूँ चेतै नहीं गंवार बैरागी गिरही कहा कांमीं वार न ~ ।

<sup>3</sup>**पार** [पारद, पारा; see *Padmāvata*, p. 282, n. 6] mercury; cont. sperm. — P293;6 कस हरतार ~ नहिं पावा गंधक कहाँ कुरकुटा खावा ।

<sup>1</sup>**पारइ** [पाली, S.] protection; support. — P266क ओछ जानि कै काहूँ जनि कोइ गरब करेइ ओछे ~ दैय है जीत पत्र जो देइ ।

<sup>2</sup>**पारइ** [पारना] vt. to complete (describing the greatness). — P10;1 अति अपार करता कर करना बरनि न कोई ~ बरना ।

**पारख** [पारखी] tester; connoisseur. —

AK1376;225;1 कबीर राम रतनु मुखु कोथरी ~ आगै खोलि । **पारखि** P269क रतन छिपाएँ ना छिपै ~ होइ सो परीख । **पारखी** P73क परखि सो रतन ~ सबै लखन लिखि दीन्ह ।

**पारखू** AK1365;23;2 नही पटणु नही ~ नही गाहकु नही मोलु । AK1373;162;2 जब ही पाईअहि ~ तब हीरन की साट ।

**पारजाति** [पारिजात] the coral tree (also the name of one of the five trees of paradise produced at the churning of the ocean). — Hp73;2 कूंकू कलस मांडि कुल कांमनि ~ के पाता ।

**पारथ** [पारधी; see Buch:1987, p. 45, p. 46] a hunter; cont. a wrong leader. — KBr12;5 तीसर बूडे ~ भाई । KBp19;2 रोहू मृगा संसय बन हाँकै ~ बाना मेलै । KBp31;1 घर घर साउज

षेलै अहेरा ~ ओटा लेई । KBp52;3 कौने संसय  
मृगा बन घेरे ~ बाना मेलै ।

**पारथिव** [पार्थिव, “of the earth” (पृथ्वी)]: a clay  
image of Śiva. — T2;103;1 तब मज्जनु करि  
रघुकुलनाथा पूजि ~ नायउ माथा ।

**पारद** [H. पारा] mercury. — N26;547 जो ~ कौं  
कर थिर करै सो नबोढ़ बाला उर धरै ।

**पारधि** [पारधी] a hunter. — Su2320;1 जनु घूंघट  
पट मैं दुरि बैठ्यौ ~ रतिपति ही कौ । **पारधी**  
Ds12;147 पसू न जाणें ~ दादू रोपे फंध ।  
Gp26;2 आईसौ भील ~ हाथ नहीं पाई प्यंगुलो मुष  
दांत न काहीं । Gp60;3 करसन पाकु रषवालू षाधू  
चरि गया मृघला ~ बांधू । KBp2;4 उलटा बान ~  
लागे सूर होय सो बूझे । Kp9;2 रोह्यौ म्रिघ सुसा  
वन घेरें ~ वाण न मेल्लै । Np226;3 सुटत सुनौ  
सरपैं ~ डंकिला । cont. u.v.: the body. —  
Kp185;3 उलट्यौ धणंकि ~ मास्या यहु अचिरज  
को बूझै । cont. u.v.: knowledge. — Kp247;2  
पैली पार कें ~ होते ताकी धुणाहीं पुणिच नही रे ।  
cont. Death (chasing the “five senses”). —  
Ks16;37 कबीर पांच पषेरुवा राषे पोष लगाइ एक  
जु आयौ ~ लै गयौ सभै उडाइ ।

**पारधीपणौ** [पापद्धि-क-पन] being a killer. —  
Kp415;2 ~ जे साधै कोई अध षाधा सा राषै  
सोई ।

**पारन** [पारण] ritual (and food taken) on the  
second day of a fast. — KBp10;1 अन्न को त्यागै  
मन नहिं हटकै ~ करै सगौती ।

**पारबति** [पार्वती] f. Pārvatī (consort of Śiva). —  
T1;112 राम कृपा तें ~ सपनेहुँ तव मन माहिं ।  
**पारबतिहि** T1;71 ~ निरमयउ जेहिं सोइ करिहि  
कल्याण । **पारबतीं** T1;89;2 ~ तपु कीन्ह अपारा ।  
**पारबती** 29.

**पारब्रह्म** [पर-ब्रह्म; see also under पर] the  
supreme Brahman. — AK480;18;1;2 ~ परमेसुर  
माधो परम हंसु ले सिधाना । AK855;1;3;2 आवहि  
न जाहि न कबहू मरते ~ संगारी रे ।  
AK1163;2;6;2 बिदिआ कोटि सभै गुन कहै तऊ ~

का अंतु न लहै । AN485;1;2;2 इहु परपंचु ~ की  
लीला विचरत आन न होई । **पारब्रह्मां** Np148;1  
~ ची गोडी नैणती बापडी पडली ते संकडै बिषिया  
संगै । **पारब्रह्मु** AK332;45;4;1 देवी देवा पूजहि  
डोलहि ~ नही जाना । AN486;5;1;1 ~ जि  
चीन्हसी आसा ते न भावसी । **पारब्रह्म** Dp156;3 ~  
परिपूरणां दरस देहु दुष दूरणां । Dp233;0 ~ भजि  
प्राणिंयां अबिगत एक अपार । Dp178;4 ~ सूं  
प्रीति निरंतर रांम रसांण भरि पीवै । Ds1;83 दादू  
संगति साधकी ~ सौं संधि । Ds34;25 ~ सौं  
बीनती दया करि दसन देहु । Ds14;26 ~ सौं  
परचा नाहीं कपटि न सीझै कोई । Ds28;15 ~  
कह्या प्राण सौं प्राण कह्या घट सोइ । Ds10;66  
दादू संगति साध की ~ सौं संधि । Ds12;87 ~ कूं  
छाडि करि जीवनि सौं हित कीन्ह । Ds4;101 दादू  
अंमृत धारा देषिए ~ वरिषंत । Ds4;172 मिसरी  
माहें मेलि करि मोलि विकणां बंस यूं दादू महंगा  
भया ~ मिलि हंस । Ds7;26 दादु सहजै सुरति  
समाइ लै ~ कै अंग । Gs248 बढि बढि बढि बहु  
घट गया ~ नहीं चीन्ह । J6;11;1 सषा सबै तजि  
करौ बिचारा ~ सुमरौ इक धारा । KBp90;2 रिधि  
सिधि संजम बहुतेरा ~ नहिं जाना । KBp22;0 सो  
पद गहौ जाहिते सदगति ~ से न्यारा । KBp29;0  
~ अबिगत अबिनासों कैसेहु के मन लागै । Ks9;2  
~ के तेज का कैसा है उनमान । Ks14;21 जौ  
हारों तौ हरि सवां जौ जीतों तौ डाव ~ सौं षेलतां  
जौ सिर जाइ त जाव । Ks21;21 लष चौरासी  
मांगि लई ~ सौं तोरि । Ks22;10 ~ बड मोतियां  
झडि बांधी सिषरांहं । Ks31;14 ~ पति छांडि करि  
करैं मान की आस । Np130;3 भगति मुकति का  
पटा लिषाया पूरण ~ पहराया । Np5;3 सरीर  
सभागा सो मोहि भावै ~ का जो गुन गावै ।  
Hp96;0 किहिं बिधि रांम की आरती गांऊं ~ कौ  
पार न पांऊं । Np90;3 बालिक रुदन करै मइया  
जैसैं प्राण धरै ~ पिता नांमदेव लाड लडै । PN1;6  
तन मन ~ कूं अरप्यौ गाइ जिवाई हाथी डरप्यौ ।  
PP35;18 पीपा ~ कौ अंसू लै बैद्यौ सुष कौ  
सरबसू । PP35;31 सुर नर मुनि ब्रह्मादिक गांवहि

~ कौ अंत न पांवहि । PP19;15 परमारथ की जानीं रीती निसर्दिन ~ सौं प्रीती । **पारव्रह्म** Kp241;0 ~ देख्यौ हो तब बाड़ी फूली फल लागा बड फूली । **पारव्रह्म** Kp196;2 प्रगट्यौ बीज धरंणि अति अधिकै ~ नहीं देषा । Kp196;4 बांध्या मुक्ता मुक्ता बांध्या ते ~ हरि लाधा । Kp397;4 जगि कोटि जाकै दरबारि गंध्रप कोटि करै जौकांर बिद्या कोटि सबै गुनै कहै ~ कौ पार न लहै ।

**पारष** [परख] f. test. — KBp115;4 भूल मिटै गुरु मिलै पारषी ~ देहि लषाई । KBp115;4 कहैं कबीर भूलकी औसध ~ सबकी भाई । KBs159 ~ बिना बिनास है करि विचार रहु मीन । KBs246 सज्जन सोई सराहिये ~ राषै साथ । KBs290 नग पषान जग सकल है ~ बिरला कोए ।

**पारषत** [पारखद, पारिषद] an attendant; watchman. — J2;4 जबही पाव पौरि मैं दीनों उठे ~ अंतर कीनों । **पारषद** N322;49 पूछ्यौ गन्यौ न ताकौ हियौ लै बैकुंठ ~ कियौ ।

**पारषी** [पारखी] tester; connoisseur. — KBp115;4 भूल मिटै गुरु मिलै ~ पारष देहि लषाई । KBs171 बहुतक मूरष पचि मुये कोइ ~ लिया उठाय । KBs254 ~ आगे षोलिया कुंजी बचन रसाल । KBs290 नग ते उत्तम ~ जग में बिरला होए । KBs82 सो ~ के संग करु गुरु-मुष सब्द विचार । **पारषू** Ds6;1 रतन एक बहु ~ सब मिलि करै विचार । Np27;0 रतन ~ नीरा रे मुलमां मंझे हीरा रे । Np27;1 संष ~ निरषि र जोई बैरागर क्यौं षोटा होई ।

<sup>1</sup>**पारस** [पास; S. पार्ष्व] adv. close to; near. — Su4873;3 श्रम करि सूर जाउं प्रभु ~ ।

<sup>2</sup>**पारस** [see also <sup>2</sup>परस] *pārasa*, or philosophers' stone (which by its mere touch turns iron into gold. It often stands as a symbol of the *śabda* given by the *satguru*, or it may symbolize the supreme Reality itself, or even the Name of Rāma which itself may stand as an equivalent of the *śabda*; elsewhere the *pārasa* symbolizes the

saint. — 214; Ds1;46 दादू गुर गरवा मिल्या ताथैं सब गमि होइ लोहा ~ परसतां सहज समानां सोइ । Ds33;7 कोटि बरस लौं राषिये लोहा ~ संग दादू रोम का अंतरा पलटै नाहीं अंग । Ks9;41 ~ रूपी नाम है लौह रूप संसारा पारस तैं ~ भया परषि भया टकसार । (Padmāvati is the touchstone of beauty: not the touch but the mere sight of her renders everything beautiful in the eyes of the beholder). — P65;1 कहा मानसर चहा सो पाई ~ रूप इहाँ लागि आई । P303;2 ~ रूप चाँद देखराई देखत सुरुज गएउ मुरुछाई । P571;6 चाँद सँपूरन जनु होइ तपी ~ रूप दरस दै छपी । P568;7 हम अस कसा कसौटी आरसि तहूँ देखु कंचन कस ~ । Su1998;1 भृकुटि इमि नव कंज ~ सद्रिस चंचल मीन । **पारस-जोति** light acting like a *pārasa*. — P472;6 ~ लिलाटहि ओती दिस्टि जो करै होई तेहि जोती ।

**पारसहि** AR973;1;1;2 लोहा कंचनु हिरन होइ कैसे जउ ~ न । N139;322 और कोउ बिन ~ प्रेम पावत है कैसे । **पारसु** 6.

<sup>1</sup>**पारहिं** [पारना] vi. to be able to. — T7;17;2 प्रभु सन्मुख कछु कहन न ~ ।

<sup>2</sup>**पारहिं** [पारना; पाड़ना] vt. 1. to throw down; hurl. — T6;81;2 एक एक सन भिरहिं पचारहिं एकन्ह एक मर्दि महि ~ । 2. to take into account. — T1;357;4 जे दिन गए तुम्हहि बिनु देखें ते बिरंचि जनि ~ लेखें ।

<sup>1</sup>**पारहि** [पार] adv. over; across. — T1;13 चढ़ि पिपीलिकउ परम लघु बिनु श्रम ~ जाहिं । T2;153;1 केवट ~ नाव चलाई । T5;28;1 नाधि सिंधु एहि ~ आवा । T6;4 अपर जलचरन्ह ऊपर चढ़ि चढ़ि ~ जाहिं ।

<sup>2</sup>**पारहि** [पारना] vi. to be able to. — P385क लिखै लाख जो लेखा कहै न ~ जोरि । **पारहु** P149;2 तुम्ह खेवहु खेवै जौं ~ जैसे आपु तरहु मोहिं तारहु ।

**पाराँ** [पार] adv. over; across. — P146;7 पेम पंथ जौं पहुँचै ~ बहुरि न आइ मिलै एहि छारौं ।

<sup>1</sup>**पारा** [पार] adv. over; across. — 139.

<sup>2</sup>**पारा** [also पारद] mercury (hard like the body of an ascetic). — P240;7 सिद्ध अमर काया जस ~ छरहिं मरहिं बर जाइ न मारा ।

**पारावत** pigeon. — Gc12 तहां केकी कुल नृत्य तहां पिक पंचम गावत पूरत भृंग उपंग सबद उघटत ~ । Su4783;3 बन उपवन फल फूल सुभग सर सुक सारिका हंस ~ । T3;38;3 मोर चकोर कीर बर बाजी ~ मराल सब ताजी । T7;28;3 मोर हंस सारस ~ भवननि पर सोभा अति पावत ।

**पारासुर** [S. पाराशर] Pārāsara: son of Parāsara, or Vyāsa. — S50स13 ~ का पारा षोया सोवै बोलि गंवाई । **पारास्वर** R84;1 गुर गजाननि अगस्ति पुलस्ति ~ सिव विधाता । S86प2;10 मचगंधा ~ मोह्या और बीजा नीके ही मात्र । S80स20 ~ की सकति का बल कछु कह्या न जाइ ।

<sup>1</sup>**पारि** [पार] adv. over; across. — 81.

<sup>2</sup>**पारि** [पारना; पाड़ना] vt. 1. to cause to fall; knock down. — Ks14;10 पंच पियादैं ~ कै दूर करै सब दूजि । 2. cont. to spread (as of darkness). — P626;2 कटक असूझ ~ जग कारी । **पारिउँ** to anoint; perform. — P603;6 जाइ बनारसि जारिउँ कया ~ पिंड निबहुरे गया ।

**पारिखि** [परखना] vt. to test. — T2;283;3 कसैं कनकु मनि ~ पाँ पुरुष परिखिअहिं समयँ सुभाँ ।

<sup>1</sup>**पारिष** [पारखी] one who tests, or knows. — 11; Ds6;3 केते ~ पचि मुए कीमति कही न जाइ । Ds6;6 केते ~ अंत न पावै अगम अगोचर मांही । **पारिषू** he who has tested (or who can test and estimate a gem; cont. the saint who is the connoisseur of the gem of Rām). — Ks18;1 हरि हीरा जन जौहरी लै लै मांडी हाटि जब रे मिलैगा ~ तब हीरा की सांति । Ks18;4 राम पदारथु पाइ करि कबिरा गांठि न षोलि नहिं पट्टन नहिं ~ नहिं गाहक नहिं मोल ।

<sup>2</sup>**पारिष** [परख] f. test. — Kp190;0 लाधौ है कछु लाधौ है ताकी ~ कोन लहै । Kp190;1 मोल न तोल माप कछु नाहीं गिणती ग्यान न होई ना सो भारी नां सो हलका ~ लषै न कोई ।

<sup>1</sup>**पारी** [पार] adv. over; across; m. the other side. — 82; AK326;15;4 कासी मगहर सम बीचारी ओछी भगति कैसे उतरसि ~ । PP30;1 बैठन जाहि ताल की ~ । **पारु** 32.

<sup>2</sup>**पारी** [पारना] vi. to be able to. — P230;7 ओइँ तोहि लागि कया असि जारी तपत मीन जल देइ न ~ । P89;2 परम सोहाग निबाहि न ~ भा दोहाग सेवौं जब हारी ।

<sup>3</sup>**पारी** [पारना; पाड़ना] vt. to make fall; arrange. — T6;70;5 प्रभु सोड भुजा काटि महि ~ । **पाटी** ~ to arrange the parting of the hair on the forehead. — P471;2 कै पत्रावलि पाटी ~ औ रचि चित्र विचित्र सँवारी ।

<sup>4</sup>**पारी** [पारना; पालना] vt. to observe; **प्रतंग्या** ~ to keep a vow. — Su34;2 जन प्रहलाद प्रतंग्या ~ भभीषण अजहूँ राजा री ।

<sup>1</sup>**पारू** [पार] the other side; adv. over; across. — P150;3 सत साथी सत कर सहवाँरु सत्त खेइ लै लावै ~ । PP35;22 छाडै लोक वेद परिवारू राम नाम ते उतरै ~ ।

<sup>2</sup>**पारू** [पारना] vi. to be able to. — P499;1 धनि सुलतान जेहिक संसारू उहै कटक अस जोरै ~ । **पारे** P468;6 ओहिक चित्र कोइ करै न ~ । **पारेहु** P207क कै तप करै न ~ कै रे नसाएहु जोग ।

**पारो** [पार] adv. over; across. — Kp490;5 यहु मन मुयौ न मरि गयौ हरि भजि उतरे ~ रे ।

**पारोसनि** [पड़ोसिन] f. female neighbour. — Kp141;0 जौं पै पिय के मनि नहीं भायें तौ का ~ कै दुलरायें । **पारोसनि** Kp445;0 ~ मांगै कंत हमारा पीव क्यूँ बौरी मिलहिं उधारा ।

**पारोसी** [पड़ोसी] neighbour. — AK1373;167;2 ~ के जो हूआ तू अपने भी जानु ।

**पारौं** [पारना] vi. to be able to. — Gc29 कंवु कंठ कौस्तुभ मयूष रुचि कहत न ~ । P172क घटतहि

घटत खीन भा कहै न ~ काहु । P27क अस  
अबराउँ सघन घन बरनि न ~ ।

**पार्थ** Pārtha (son of पृथा, or Kuntī): Arjuna. —  
N73;180 गुडाकेस गांडीवधर ~ कपिध्वज सोइ ।

**पाख्यो** [पाखना] vt. to make fall. — T6;95;4 बुधि  
बल निसिचर परइ न ~ । T6;97छ गहि भूमि ~  
लात मार्यो बालिसुत प्रभु पहि गयो ।

**पाखर्व** [पास; S. पार्श्व] adv. close to; near. —  
N55;283 जाकौ ~ पिया नहिं तजै दिन दिन मदन  
महोत्सव सजै । N80;283 निकट ~ अविदूर तट  
उपसमीप अभ्यास ।

**पार्वती** f. Pārvatī (consort of Śiva). — KBp45;0  
मुये ब्रह्मा विसणु महेसू ~ सुत मुये गनेसू ।  
KBr27;5 दुतिया नाम ~ भयऊ ।

<sup>1</sup>**पाल** embankment (made to confine water  
for irrigation); dike. — Ds1;95 सतगुर बरजै  
सिष करै क्यूं करि वंचै काल दह दिस देषत बहि  
गया पाणी फोडी ~ । P31क ऊपर ~ चहुँ दिसि  
अंत्रित फर सब रूख ।

<sup>2</sup>**पाल** protector. — Sup201;1 सुनि यह सीष  
पुकार कहत हौं मिहरवानगी ~ ।

T2;208;4 यह न अधिक रघुबीर बड़ाई प्रनत कुटुंब  
~ रघुराई ।

**पालइ** [पालना] vt. to protect. — T2;282;1 जो  
सृजि ~ हरइ बहोरी । T2;315 ~ पोषइ सकल  
अँग तुलसी सहित बिबेक । T7;95ख कृमि ~ सबु  
कोइ परम अपावन प्रान सम ।

**पालउ** [पल्लव] a shoot; leaf. — T2;161;4 पेड़  
काटि तैं ~ सींचा ।

<sup>1</sup>**पालक** protector. — 26; Su103;3 परम दयाल  
बिस्व ~ हरि अषिल द्विदै निज नाथ । T7;24;1  
पथ ~ धर्म धुरंधर गुनातीत अरु भोग पुरंदर ।

<sup>2</sup>**पालक** [पलंग] a bedstead. — P485;7 ~ पाँव  
कि आछहिं पाटा । P592;5 को ~ सोवै को  
माढ़ी । P553;3 खँड खँड साजी ~ पीढ़ी ।

**पालकिन्ह** [पालकी; S. पल्यंक] f. palanquin;  
conveyance carried on the shoulders. —  
T1;338 कुअँरि चढ़ाई ~ सुमिरे सिद्धि गनेस ।

**पालकीं** T1;338;4 सजि सुंदर ~ मगाई । T2;186  
कहेउ बनावन ~ सजन सुखासन जान । T2;203;1  
मातु ~ सकल चलाई । T2;320;2 रघुपति पटु ~  
मगाई । **पालकी** T2;319 बिदा कीन्ह सजि ~  
सकुच सोच सब मेटि ।

**पालडे** [पलड़ा] weighing-pan (of a balance, or  
scales). — Sus15;64 एक ~ सीस धरि तौलै ताके  
साथ । **पालडै** Sus15;66 धरै एक धड ~ तोलै  
बरियां चारि ।

**पालणां** [पालना] vt. to protect; **बाचा** ~ to  
honour a commitment. — Dp301;0 जगजीवन  
प्राण अधार बाचा ~ ।

**पालणि** [पालना] a cradle. — Np19;4 भणत  
नामदेव सुनौं त्रिलोचन बालिक ~ पौढिला ।

**पालत** [पालना] vt. 1. to protect. — Su502;2 ~  
सृजत संघारत संतत अंड अनेक अवधि पल ओ ।  
2. to observe. — T2;274;3 ~ नीति प्रीति  
पहिचानी न सरल सुभाऊ । T5;21;3 जाकें बल  
बिरंचि हरि ईसा ~ सृजत हरत दससीसा । **पालति**  
to preserve. — T2;126छ जो सृजति जगु ~  
हरति रुख पाइ कृपानिधान की ।

<sup>1</sup>**पालन** protecting; protection. — PA6;8;1 मैं  
हूं सुर नर असुरन ईस उत्पनि ~ हरन बरीस ।  
T1;186छ1 ~ सुर धरनी अद्भुत करनी मरम न  
जानइ कोई । T6;15;3 उतपति ~ प्रलय समीहा ।  
T7;92;3 बिष्णु कोटि सम ~ कर्ता ।

<sup>2</sup>**पालन** [पालना] cradle. — AN972;1;4;1 कहत  
नामदेउ सुनहु तिलोचन बालकु ~ पउढीअले ।  
**पालनडै** Gp60;1 षीलौ दूझै भैंसि बिरोलै सासूडी ~  
बहुडी हिंडोले । **पालने** T1;200;4 कबहुँ ~ घालि  
झुलावै ।

**पालबि** [पालना] vt. to protect. — Dp114;0 तू छै  
म्हारहौ रांम गुसाई ~ ताहरै बांधी रे । **पालय**  
H66;14 तव पद पंकज कौ निज मंदिर ~ सषि मम  
देह ।

**पालरै** [पलड़ा] weighing-pan (of a balance, or  
scales). — Ks8;10 (साई मेरा) बिन ~ तोलै सब  
संसार ।

**पालव** [पल्लव] 1. a shoot; leaf. — Ds8;71 दादू साधू राषै राम कूं संसारी माया संसारी ~ गहै मूल साधू पाया । Np243;2 अग्नि बरिषै अषंड धारा रे नव ~ भई अठारह भारा रे । 2. cont. a branch (of a tree). — T2;47;3 ~ बैठि पेडु एहिं काटा ।

**पालहिं** [पालना] vt. to obey. — T2;174 अनुचित उचित बिचारु तजि जे ~ पितु बैन । **पालही** to protect. — T2;50 छ जेहि भाँति सोकु कलंकु जाइ उपाय करि कुल ~ । **पालहु** 1. to protect. — T2;175;1 ~ प्रजा सोकु परिहरहू । 2. to take care of. — T2;315;3 ~ अवध अवधि भरि जाई ।

<sup>1</sup>**पाला** [S. प्रालेय] 1. cold; frost. — AK476;3;1;3 मुई मेरी माई हउ खरा सुखाला पहिरउ नही दगली लगै न ~ । P351;1 लागेउ माँह परै अब ~ बिरहा काल भएउ जड़काला । P340;1 रितु हेवंत संग पीउ न ~ माघ फागुन सुख सीउ सियाला । 2. ice. — Ds4;278 ज्यू ~ पांणी कूं मिल्या त्यू हरिजन हरि माहिं । Sup84;1 जैसैं भाजन मृत्तिका अंतर नहिं कोई पांणी तैं ~ भया पुनि पांणी सोई । 3. snow. — Ks25;24 पग तौ ~ मैं गिला भाजन लागी सूल । Ks9;3 ~ गलि पांणी भया दुरि मिलिया उस कूल । P577;5 उवा सूर भै सामुहँ करा ~ फूटि पानि होइ ढरा । Sus29;14 सुन्दर पांणी तैं कछू ~ भिन्न न होइ । Sup52;4 सुन्न कहन सुनन कौं दोइ ~ गलि पानी ही होइ ।

<sup>2</sup>**पाला** [पालना] vt. to protect; feed. — Ks15;19 रांम नांम जानां नही ~ कटक कुटुंब धंधा ही मैं मरि गया बाहरि भई न बंब । P213;2 माता पिते जनमि कत ~ जौं पै फाँद पेम गियै घाला । P85;5 देखु यह सुअटा है मँदचाला भएउ न ताकर जाकर ~ । **पन** ~ to keep a promise. — T2;267;3 प्रनतपाल पन आपन ~ ।

<sup>1</sup>**पालि** [पाल] embankment; dike. — AK1373;170;1 कबीर ~ समुहा सरवरु भरा पी न सकै कोई नीरु । AK479;15;2;1 सूके सरवरि ~ बंधावै लूणै खेति हथ वारि करै । Hp27;4 कहै हरदास कौण सिध राषै ~ पषैं तत पांणीं ।

Kp161;1 ग्यान कुदाल गगन भयौ सागर ~ सवद गुरि वांधी । Kp268;2 सूकै सरवरि ~ बंधावौ लुणें षेति हठि बाड़ि करै । Kp499;3 उंचा सरोवर नींची ~ तहां चढि मृघा मांडै आलि । P60;1 खेलत मानसरोवर गई जाइ ~ पर ठाढ़ी भई । P67;5 टूटि ~ सरवर बहि लागे कँवल बूड़ मधुकर उड़ि भागे ।

<sup>2</sup>**पालि** [पालना] vt. 1. to protect. — Np75;4 भणत नांमदेव सुणौं त्रिलोचन घटि दया धर्म ~ । 2. to cherish. — T2;176;3 प्रजा ~ परिजन दुखु हरहू । 3. to obey. — T2;46;2 आयसु ~ जनम फलु पाई ।

**पालिओ** [पालना] vt. to protect; rear. — AK1370;106;1 कबीर हरि का सिमरनु छाडि कै ~ बहुतु कुटुंबु । AK1376;226;1 कबीर राम नामु जानिओ नही ~ कटकु कुटुंबु । **पालिए** to protect. — Ds29;45 जीव दया यहु ~ दादू अमृत षाड़ ।

**पालिक** [पलंग] a bedstead. — Np141;1 एकैं ~ पौढते अब क्यौं भये उदास ।

**पालिका** [पालक] a protector. — Np238;4 जाचै घरां कूरंम सा ~ सेसनाग सा सेजवालिया ।

**पालिकी** [पालकी; S. पल्यंक] f. palanquin; conveyance carried on the shoulders. — Ds30;8; Ds4;253 प्रेम लहरि की ~ आतम बेसे आइ । PP6;16 बैठि ~ चलहु गुंसाई चूक हंमारी सब बिसराई ।

**पालित** adj. protected. — T5;33;3 कहु कपि रावन ~ लंका ।

**पालिबी** [पालना] vt. to protect; foster. — T1;326 छ3 ए दारिका परिचारिका करि ~ करुना नई । **पालिये** KBs182 जीव दया करि ~ पंडित करहु बिचार । **पालिहिं** to obey. — T2;315;2 पितु आयसु ~ दुहु भाई । **पालिहि** 4; **पालिहै** to maintain (honour). — T2;299 को कृपाल बिनु ~ बिरिदावलि बरजोर ।

- <sup>1</sup>**पाली** [पाल] embankment; dike. — P60;5 पुनि सासुर हम गौनब काली कित हम कित एह सरवर ~ ।
- <sup>2</sup>**पाली** [पालना] vt. to protect; nourish. — AK325;11;2 अनिक जतन करि काइआ ~ मरती बार अगनि संगि जाली । AP1253;6;3;1 हिंसा तउ मन ते नही छूटी जीअ दइआ नही ~ । Gp1;2 पडवा आनन्दा बीजसि चंदा पांचौ लेबा ~ । Gp48;3 बाघनीं उपाया बाघनी निपाया बाघनी ~ काया । **इंद्र-प्रतंग्या** ~ cont. to settle Indra's vow (that he would inundate the Braj country and make it surrender and once again acknowledge him, and not Kṛṣṇa, as head of the pantheon). — Su3648;2 जिनि हति सकट प्रलंब त्रिणाब्रत इंद्र-प्रतंग्या ~ ।
- <sup>1</sup>**पालें** [पाला] clutches. — ~ **परना** to fall in the power of, or control of. — P194;5 जो मधु चहत परा तेहि ~ सुधि न रही ओहि एक पियालें ।
- <sup>2</sup>**पालें** [पालना] vt. to follow; respect. — T2;315;3 गुर पितु मातु स्वामि सिख ~ ।
- <sup>1</sup>**पाले** [पाला] clutches. — KBs143 विकट नारि के ~ परा काटि करेजा षाए । T6;90;4 परेहु कठिन रावन के ~ ।
- <sup>2</sup>**पाले** [पाल] embankment; dike. — Kp493;2 निरवरति नदी संतोष सरोवर सुपरि सिला सत ~ रे । **पालो** Dp406;3 नीर निवांणां ठाहरै रे तिम साजी बांधौ ~ रे ।
- <sup>3</sup>**पाले** [पालना] vt. to nourish. — P542;7 मारै कहैं सब अस कै ~ । **पाले-पोसे** [पालना-पोसना]. — Sup183;3 तुम्हरे घरके ~ तुम ही लिये मुलाइ । **पालेहु** to protect. — T2;152;2 ~ प्रजहि करम मन बानी । T2;315;4 ~ पुहुमि प्रजा रजधानी ।
- <sup>1</sup>**पालौ** [पल्लव] shoot; fresh foliage. — P183;7 पियर पात दुख झरे निपाते सुख ~ उपने होइ राते ।
- <sup>2</sup>**पालौ** [पाला] snow; ice. — Sup64;4 जेन्हें उपनौ आत्मग्यान तेन्हों भ्रम टल्यौ कहै छै सुन्दर पानी माहिं इम ~ गल्यौ ।

- पाल्यौ** [पालना] vt. 1. to keep; observe. — Dp239;4 पतिव्रत आगैं जिनि जिनि ~ सुंदरि तिन्ह सब छाजै । 2. to protect. — Kp104;2 जोर कुटंब अपणों करि ~ मूंड ठोकि ले बाहरि जाल्यौ ।
- पावैं** [पाँव] the foot. — P46;6 पावहिं साँस समुँद पर धावहिं बूड़ न ~ पार होइ आवहिं ।
- पावैर** [पामर] adj. wretched; vile. — 9 in T; **पावैरन्हि** T1;85छ भए कामबस जोगीस तापस ~ की को कहै । **पावैरु** T2;184;3 जो ~ अपनी जड़ताई ।
- <sup>1</sup>**पाव** [S. पाव] a fourth part. — **पाव-कोस** a quarter of a kosa: nearby. — Ks10;6 चलते चलते जुग गया ~ पर गांउं । **पाव-पलक** the quarter of the winking of an eye: for a moment. — Ks15;2 ~ की गमि नहीं करै काल्हि का साज ।
- <sup>2</sup>**पाव** [पाँव] the foot. — Sup183;1 ~ पलौटौं पंषा ढोलों निस दिन रहौं हजूरि । **नीले** ~ **करना** (see Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 16.57] to ignore, or stay away from. — Ds16;63 काला मुंह संसार का ~ कीये पाव ।
- <sup>3</sup>**पाव** [पाना] vt. to find; obtain. — 227; T1;138;4 जेहि पर कृपा न करहिं पुरारी सो न ~ मुनि भगति हमारी । P601क नैन चक्र चारिहुँ दिसि हेरै दहुँ दरसन कब ~ । **पावइ** 30; **पावई** 11; **पावउँ** 3; **पावउ** 9.
- पावक** 209; 1. adj. purifying. — 2. fire; cont. the digestive “fire” (in whose vicinity the foetus originates and has to grow). — Dp322;1 ग्रभवास जिनि राषिया ~ थैं न्यारा । ~ **परना** to walk into the fire (actually walking around the fire is one of the activities in the marriage ritual). — Su4789;3 सूरदास सिसुपाल पानि गहि ~ परौं करौं तन घात । **पावकु** fire. — 6.
- पावघे** [पाना] vt. to find; obtain. — Np164;0 ~ ~ सहजैं मुरारी ।

**पावटौ** [Raj.; H. रहट; Gupta:1969, pada 12, p. 274]. — Kp241;3 त्रीकुटी चढ्यौ ~ ढालै अरध उरध की क्यारी ।

**पावडियां** [पाँवड़ी] f. wooden shoes [H. खड़ाऊँ], or sandals. — Gs39 ~ पग फिलसै अवधू लोहै छीजंत काया नागा मूनी दूधाधारी एता जोग न पाया । **पावडी** Gs48 षिमा षडासण ग्यान अधारी सुमति ~ डंड बिचारी ।

**पावडे** [पाँवड़ा] cloth, or carpet (as spread to receive a guest). — Su613;3 अनेक रंग पट परत ~ बीथी सुमन सुगंध सिचाई ।

**पावडै** [see पाइडै] stirrup. — AK329;31;1;2 अपनै बीचारि असवारी कीजै सहज कै ~ पगु धरि लीजै ।

**पावत** [पाना] vt. to obtain; find. — 76; **पावति** 25.

<sup>1</sup>**पावन** adj. pure; holy. — 184; Dp166;2 जब जंनम जुरा सब षीणां तब पद ~ उरि लीणां । Dp190;3 मिलि आनंद प्रीति करि ~ अगंम निगंम जहां राजा । **पावन-कारी** adj. sanctifying. — T5;42;3 जे पद परसि तरी रिषिनारी दंडक कानन ~ ।

<sup>2</sup>**पावन** [पाँव] (pl.) the foot. — ~ देना to place the foot (on someone). — Su440;2 सूरदास प्रभु बोलि लियौ तब दियौ पीठि पर ~ ।

**पावनताई** [H. पवित्रता] f. purification; holiness. — T7;66;1 कहि दंडक बन ~ गीध मइत्री पुनि तेहिं गाई ।

**पावनि** [see पावन]. — 40.

**पावनिहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who obtains, or receives. — T1;251 ~ बिरंचि जनु रचेउ न धनु दमनीय ।

**पावनी** [see <sup>1</sup>पावन] holy; purifying. — 4; T5;49;4 अब कृपाल निज भगति ~ । T7;15;1 सुनु खगपति यह कथा ~ ।

**पावन्ह** [पाँव] (pl.) feet. — P137;3 ~ पहिरि लेहु सब पाँवरी । **पावन्हि** P118;7 पहुँचि सकै को ~ ताई ।

**पावल** [पाना] vt. to find; obtain. — KBp77;0 काहु न मर्म ~ हरि केरा । Kp76;2 जुलहै तणि बुणि बांन न ~ फारि बुणी दस ठाई हो ।

**पावस** f. the rainy season; rain. — 30; N16;331 ~ गहरी गाजनि सुनी जनु कंदर मैं केहरि धुनी । Su3564;1 निरषि तनु त्रिभंग पुलकि सकल अंग धरनि अंकुर पाइ ~ कालहि । T2;54;1 सहमि सूखि सुनि सीतलि बानी जिमि जवास परें ~ पानी । **पावसु** Su3946;0 बिरहिनि सावधान भए रहियौ लिये ~ दलु आयौ ।

**पावसि** [पाना] vt. to find; obtain; **पावसी** Np253;0 मनां सेविया रे हरी नाम ओषदी जेनै परम पद ~ ते । **पावहिं** 96; **पावहि** 6; **पावहिगो** T6;33;4 याको फलु ~ । **पावहीं** 13; **पावही** V10;1 मुष देषत सुष ~ नैन श्रवंन सुनत सुनत कल बैन सैननी दे सरबसु हरै । **पावहु** 27; **पावहुगे** T1;137;3 भले भवन अब बायन दीन्हा ~ फल आपन कीन्हा । **पावहे** Ke2;19 अंजनु मनमथ गंजनु अतिछबि ~ ।

**पावां** [पाँव] the foot. — ~ तलि होना to be trodden under foot. — Ks23;3 कबीर घास न निंदिए जौ ~ तलि होइ । PD5;5 जाय धना कै ~ परीया ।

<sup>1-2</sup>**पावा** [पावै] the foot. — [पाना] vt. to find; obtain. — 315.

**पावै** [पाना] vt. to find; obtain. — Ke50;12 बेनु बजावे किंकनि झाला अतिछबि ~ चारे । **पावे** 21; **पावै** 27; **पावैगे** Ds2;46 देखैगे दीदार कूं सुष ~ सोइ । **पावै** 820; **पावों** 3 in Ke; **पावो** 9; **पावों** 32; **पावौ** 7.

**पाषंड** [पाखंड] 70; 1. hypocrisy. — 70; PP23;2 तुम जिनि जानौं स्वारथ भाष्यौ ~ कपट लोभ है नांध्यौ । T7;101क सुनु खगेस कलि कपट हठ दंभ द्वेष ~ । T7;71क सेनापति कामादि भट दंभ कपट ~ । 2. magic; illusive power. — T3;20;छ1;6 भट कटत तन सत खंड पुनि उठत करि ~ । T6;101;1 जब कीन्ह तेहिं ~ भए प्रगट जंतु प्रचंड । **पाषंड** hypocrisy. — KBp32;1 ~ रूप



रचोइन तिरगुंन तेहि पाषंड भूलल संसारा ।  
KBr14;1 ~ रूप छलेउ नर जानी । **पाषण्ड**  
Sus16;16 सुन्दर ये ~ किय क्यौं ही परै न  
सूति । Sus16;17 सुन्दर सब ~ है अंति पडै सिर  
रेत ।

**पाषंडि** [पाखंडी] a hypocrite. — Kp205;0 सब  
भूले हो ~ रहे तेरा बिरला जन कोई रांम कहै ।  
**पाषंडी** 4; a wretch. — T1;114 ~ हरि पद बिमुख  
जानहि झूठ न साच ।

**पाष** [पाखर; H. पक्खा] armour (for a horse, or  
an elephant). — Kp182;1 अस बिन ~ गज बिन  
गुडिया बिन षांडे संग्रामि जुड़िया । **पाषर**  
armour (see also Vaudeville:1974, p. 272:  
stone, S. पाषाण, H. पत्थर). — Ks22;2 कबीर मूढ  
करमियां नष सिष ~ आहि । **पाषरि** armour (for  
a horse, or an elephant). — Ds24;61 दादू ~  
पहरि करि सब को झूझण जाइ । (hindered by  
an armour). — KBs162 मूढ कर्मिया मानवा नष  
सिर ~ आहि ।

**पाषाण** [पाषाण] a stone. — 13; **पाषांन** 5; **पाषान**  
4; **पाषाना** T6;73;1 डारइ परसु परिघ ~ लागेउ  
बृष्टि करै बहु बाना ।

**पाषे** [पाख] gable (or upper end of a house  
wall). — Kp93;1 मग्री तजौ प्रीति ~ स्यू डांडी देहु  
लगाइ ।

**पाषै** [Raj. पखै; S. पक्षास्मिन्] adv. without;  
besides. — Hp22;3 कहै हरदास रांम पद ~ नरकि  
पडै नर नारी । Hp53;3 जान ~ जहर चाषै अँसा  
अरथि अबूझ । Hp54;0 को साध सुण गर संगति  
~ बकिन ब्रिथा जाई । **पाषै** 7; Dp110;2 पिय ~  
दिन दुहिला जाये घडी बरसा सौ किंम भरूं ।  
Dp348;1 हरि ~ नहीं कहीं ठाम ।

**पासंग** [P. pāsang] a makeweight;  
counterweight. — ~ **करना** to give the  
(counter-)weight. — Ks14;16 सीस काटि ~  
किया जीव सेर भरि लीन्ह ।

<sup>1</sup>**पास** [S. पार्श्वे] adv. near; m. direction. — 201;  
cont. presence. — Ks11;14 ताहि न कबहुं  
परिहरै पलक न छांडै ~ ।

<sup>2</sup>**पास** dice; throw of dice. — P313;2 तोहि ~  
और निस सारी ।

<sup>3</sup>**पास** [पाश] (also f.) noose; snare. — Ks3;8 जो  
कछु चितवै रांम बिनु सोई काल की ~ । Ks32;3  
पद गाएं लैलीन है कटी न संसै ~ सबै पछोडे  
थोथरे एक बिनां बेसास । **पासनि** Su4887;2 मानौ  
किरण पसारै ~ हटै बियोगिनि बांत ।

**पासपति** [पाश-पति] lord of the snare (as  
weapon): Varuṇa. — N77;239 बरुन प्रचेता ~  
जलपति जलचर ईस ।

**पासवांनी** [पासबानी; P. pāsānī] f. watch;  
protection. — Dp81;3 तालिबा रा हक हासिल  
~ यार ।

**पासाँ** [S. पार्श्वे] 1. adv. near. — P22;7 बिरिख जो  
आछहि चंदन ~ । P89;5 रानी आइ धाइ के ~ ।  
2. m. direction; **चहुँ** ~ in all directions. — 5;  
P160;5 बिजुरी कनै कोट चहुँ ~ । P160;7 और  
जो नखत कहसि चहुँ ~ । **पासा** 105.

<sup>1</sup>**पासारी** [< पसारना] one who spreads out, or  
creates. — AK1123;2;3;1 आपहि रतन जवाहर  
मानिक आपै है ~ ।

<sup>2</sup>**पासारी** [पंसारी] a grocer (seller of spices  
etc). — AN1350;1;2;1 मानै हाटु मानै पाटु मानै है  
~ ।

**पासारु** [< पसारना] what is spread out, or  
created: the world. — AK336;57;3;2 जैसा रंगु  
कसुंभ का मन बडरा रे तिउ पसरिओ ~ ।

**पासारे** AR694;3;1;1 नामु तेरो आरती मजनु मुरारे  
हरि के नाम बिनु झूठे सगल ~ ।

<sup>1</sup>**पासि** [S. पार्श्वे] adv. near; m. direction. —  
106.

<sup>2</sup>**पासि** [पाश] noose. — Su59;0 कत तू सुवा होत  
सैवरि कौ अंतकि ~ न बचिबौ ।

<sup>3</sup>**पासि** [पांशु; see Vaudeville:1974, p. 156, n. 32]  
f. dust; cont. dirt. — Ks1;18 ~ बिंनंठा कापडा

क्या करै बिचारी चोल । Ks30;8 ~ बिनंठा  
कापडा कदे सुरंग न होइ ।

<sup>1</sup>**पासी** [S. पार्श्वे] adv. near; m. direction. — 59.

<sup>2</sup>**पासी** [पाश] (f.) noose. — J4;14 पाप की ~ तन  
धन जोबन रहै न जासी । ~ **मरना** to die by  
hanging. — PD1;11 मैं भी षाय मरुंगौ ~ । **गलि**  
~ **पडना** to hang oneself. — Dp327;1 सुष कौं  
चाहै पडै गलि ~ । **पासी-हारा** one who holds a  
noose. — Dp157;3 यह झूठा रूप छलावा ठग ~  
आवा ।

**पासु** [पास] adv. near. — AK1104;8;4;1 त्रिसना ~  
न छोडई बैरागीअडे । **पासू** 5.

**पासे** [पाना] vt. to obtain. — Ds9;13 दादू झांती ~  
पसु पिरी हाणे लाइ म बेर ।

**पास** [S. पार्श्वे] adv. near; m. direction. — 5;  
Ds3;7 ~ वैठा सब सुणै हम कू ज्वाव न देइ ।  
Ks30;7 नारि नसावै तीनि गुन जौ नर ~ होइ ।

**पाहण** [पाहन; S. पाखाण] 1. stone (also a stone  
idol). — 19; Kp490;4 लोह नांव ~ भरी बूडत  
नाहीं बारोरे । ~ **होना** to become hard as  
stone. — Ds12;20 माषण मन ~ भया माया रस  
पीया । **पाहन** 73; Dp179;1 ~ की पूजा करै करि  
आतंमघाता । Kp327;6 जे तुम्ह जतन करहु  
बहुतेरा तौ ~ नीर न भीजै । Ks26;1 ~ केरा पूतरा  
करि पूजै करतार । stone (wanting to meet  
iron again, as once they were united, in  
ore). — P428;3 ~ लोह पोढ़ जग दोऊ सोड  
मिलहिं मन सँवरि बिछोऊ । (turning into lime  
when heated). — P583;6 ~ जरै होइ जरि  
चूना । (as dropped from the top of a  
fortress wall). — P523;4 परहिं सिला जस परै  
बजागी पहनहि ~ बाजि उठ आगी । ~ **पूजना** to  
worship idols of stone (walking from shrine  
to shrine, which is said to be a useless  
enterprise). — Ks26;9 हम भी ~ पूजते होते बन  
के रोझ । Ks26;8 ~ कौं क्या पूजिए जो जनमि न  
देई ज्वाब । ~ **भखना** to eat stones (and get  
bad teeth, and thus give up the practice; see

*Padmāvata*, p. 214, n.9). — P222क नितिहि जो  
~ भख करहि अस केहि के मुख दाँत । 2. [H.  
ओला] hailstone. — T2;205;2 जलदु जनम भरि  
सुरति बिसारउ जाचत जलु पबि ~ डारउ । 3. [H.  
सान] whetstone. — T2;22;1 कुबरीं करि कबुली  
कैकेई कपट छुरी उर ~ टेई । **पाहन-कृमि** insects  
living among stones. — T2;60;1 ~ जिमि  
कठिन सुभाऊ । **पाहनहि** stone. — N161;131  
पितल पात्र ~ परसि कंचन है सोहै । **पाहनहूँ**  
KBp37;2 तुमहिं पुरुष मैं नारि तुम्हारी तुम्हरी चाल  
~ ते भारी । **पाहनि** a stone idol. — ~ **बोरना**  
[see <sup>2</sup>बोरी] to immerse (a field) with idols. —  
Ks26;2 ~ बोरी पिरथिमीं पंडित पाडी बाट ।  
**पाहनु** AK1371;136;1 कबीर ~ परमेसुरु कीआ पूजै  
सभु संसार ।

**पाहरू** [पहरू; पहरेदार] a watchman. — KBs338  
जागत रहै सो ~ तेहि धरिषायो काल । Sup86;1  
जहां ~ जागहीं तहां चोर न जाहीं आंषिन देषत  
सिंह कौं पशु दूरि पलांहीं । T2;90;2 गुहँ बोलाइ  
~ प्रतीती । T5;30 नाम ~ दिवस निसि ध्यान  
तुम्हार कपाट ।

**पाहाँ** [पास; S. पार्श्वे] adv. near. — 27 in P; P68;6  
दस बाटैं जेहि पिंजर माहाँ कैसैं बाँव मैंजारी ~ ।

<sup>1</sup>**पाहि** [पाँव] the foot. — T7;51;5 कलि मल मथन  
नाम ममताहन तुलसिदास प्रभु ~ प्रनत जन ।

<sup>2</sup>**पाहि** [S.] protect me!. — 7 in T; T1;138;1 तब  
मुनि अति सभीत हरि चरना गहे ~ प्रनतारति  
हरना । T2;240;1 ~ नाथ कहि पाहि गोसाईं ।

**पाहि-पाहि** T1;211छ2 राजीव बिलोचन भव भय  
मोचन ~ सरनहिं आई । T6;70;2 कृपा बारिधर  
राम खरारी ~ प्रनतारति हारी । T6;82;4 ~ रघुबीर  
गोसाईं ।

**पाहीं** [पास; S. पार्श्वे] adv. near. — 82.

**पाही** [S. पाहि] protect me!. — T2;295;1 सुरन्ह  
सुमिरि सारदा सराही देबि देव सरनागत ~ ।  
T3;2;5 कहेसि पुकारि प्रनत हित ~ । T7;18;4  
अस कहि चरन परेउ प्रभु ~ ।

**पाहुँछया** [पहुँचना] vi. to arrive (as of death). —

Ds25;49 दादू विष सुष मांहै षेलतां काल ~ आइ ।

**पाहुणां** [पाहुन; पाहुना; S. प्राघुणिक] guest. —

Dp150;0 अम्ह घरि ~ ए आबिया आतंम रांम । Np234;1 बालपणां कौ मीत मिल्यौ है हंम घरि राघौ ~ । Np75;4 अम्हे ~ दिन चारि का सुक्रित रांम संभालि । Np135;3 हरि जी आव्या म्हारै ~ ए साधौ भाई आज बधावो पूरो ए । Ds25;23 दादू सब को ~ दिवस चारि संसारि । Ds25;30 दादू हसना रोबतां ~ काहू संगि न जाइ । **पाहुन** 4 in P; P376;4 अनु राखा तुम्ह दीपक लेसी पै न रहै ~ परदेसी । T2;213;4 मुनिहि सोच ~ बड़ नेवता । P380;6 औ हम देखी सखी सरेखी एहि नैहर ~ के लेखी । **पाहुनरौ** a guest (for only four days: for a short while). — Kp366;0 भयौरे मन ~ दिन चारि । **पाहुनां** visitor. — Ks2;46 सूनै घर का ~ ज्यौं आवैं त्यों जाव । **पाहुना** KBp81;3 सुने घर का ~ तासो लाइन हेत । KBs10 जियरा ऐसा ~ मिलै न दूजी बार । **पाहुनि** T2;286;2 ~ पावन पेम प्रान की । **पाहुने** 3; Ks16;14 चारि दिवस के ~ बड बड रूंधहि ठांडे । T2;251;1 तुम्ह प्रिय ~ बन पगु धारे । **पाहू** AK333;50;1;3 कहु डडीआ बाधै धन खडी ~ घरि आए मुकलारु आए ।

**पाहौ** [H. बहना] vi. to float along. — Kp214;0 हरि हिरदै अनंत कत चाहौ भूले भ्रम दुनी कत ~ ।

**पिंगल** Piṅgala (N. of a sage who is said to be the first teacher of prosody); prosody. — N197;18 गुंग सकल ~ पढ़ै पंगु चढ़ै गिरि मेर । P108;7 अमर भारथ ~ औ गीता अरथ जूझ पंडित नहिं जीता । P108क भावसती ब्याकरन सरसुती ~ पाठ पुरान । cont. (all) literature. — P446;3 बरनी आइ राज कै कथा सिंघल कवि ~ सब मथा ।

<sup>1</sup>**पिंगला** Piṅgalā (N. of a prostitute from Videha who became a renunciate and attained salvation through her devotion;

see Bh. P. XI, 8. 22-44). — H59;2 जह तहँ बिपति जार जुवती ज्यौ प्रगट ~ गायौ ।

<sup>2</sup>**पिंगला** f. Piṅgalā (N. of the wife of King Bhartrhari from Ujjain). — P193;7 वै ~ गए कजरी आरन । P208;3 जस भर्तहरि लागि ~ मो कहँ पदुमावति सिंघला । P235;3 गही ~ सुखमन नारी सुनि समाधि लागि गौ तारी । P595क भरथ बिछोड ~ आहि करत जिय दीन्ह ।

**पिंगुल** [पंगु] adj. lame. — AK1374;193;2 पावहु ते ~ भइआ मारिआ सतिगुर बान ।

<sup>1</sup>**पिंगुला** [पिंगला] piṅgalā (in yoga the right of three channels running from the loins to the head; associated with the moon, and Śakti. See also इडा and सुषुम्ना). — AB974;1;1;1 इडा ~ अउर सुखमना तीनि बसहि इक ठाई । AK334;52;1;2 इडा ~ सुखमन बंदे ए अवगन कत जाही । AN973;2;2;1 इडा ~ अउर सुखमना पउनै बंधि रहाउगो । Gp11;2 पांच सहंस मैं षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी द्वादसी त्रिकुटी यला ~ चव दसि चित मिलाई । Kp20;1 इला ~ भाठी कीन्ही ब्रह्म अग्नि परजारी ससिहर सूर द्वार दस मूंदे लागी जोग जुग ताली ।

<sup>2</sup>**पिंगुला** [see <sup>2</sup>पिंगला] f. Piṅgalā. —

AR1124;1;3;1 अजामलु ~ लुभतु कुंचरु गए हरि कै पासि ।

**पिंघुरै** [पिंघूरा] a cradle. — Sup104;3 सदा मुदित रोवै नहिं कब हूं पस्या ~ झूलै ।

<sup>2</sup>**पिंजर** [Nārāyaṇadāsa:1969, pada 289: पिंदर, पिता] father. — Dp271;1 तूं ही मेरे माजर ~ आलम बेगाना ।

<sup>2</sup>**पिंजर** [S.; P. panjara] a cage; cont. the body. — 6; P176;2 छाज न पंखिहि ~ ठाटू । P176;4 पिंजर महँ जो परेवा घेरा । KBs54 राम नांम जिन चीन्हिया झीना ~ तासु । P68;6 दस बाटैं जेहि ~ माहाँ कैसैं बाँव मँजारी पाहाँ । **पिंजर** HA9 लोभ ~ लोभी मरजीवा पदारथ चारि षं षन्दसि । **पिंजरनि** a cage. — Su642;4 मनु लाल

मुनिन की पांति ~ चूरि चली । **पिंजरन्दि** T1;338;1 कनक ~ राखि पढ़ाए । **पिंजरौ** T2;215 तेहि निसि आश्रम ~ राखे भा भिनुसार । **पिंजरा** Kp123;2 तुम्ह ~ मै सुवना तोरा दरसन देहु भाग बुड मोरा । **पिञ्जरा** HK9 दृष्टि चेंप बर फन्दा मन ~ राख्यौ लै पञ्छी बिहारी । HA1 कहि हरिदास ~ के जनाबर ज्यों फटफटाय रह्यौ उडिवे कौं कितोरु करि । **पिंजरु** cont. the body. — AK323;2;2 तूं ~ हउ सूअटा तोर जमु मंजारु कहा करै मोर । AR659;6;1;2 हाड मास नांडी को ~ पंखी बसै बिचारा । **पिंजरै** Sup195;2 भाहि लगी इस ~ जारत नष शिष प्राणा ।

**पिंजारा** [पिंजियारा] a cotton-carder (which was the caste and profession of Dādū). — Dp316;0 किस कौं पूजै गरीब ~ । Sup95;0 एक ~ ऐसा आया रूई रूई पींजण कै कारण आपन राम पठाया ।

**पिंड** the human body. — 58; AK871;7;3;2 साकत की ओह ~ पराङ्गि हम कउ द्रिसटि परै त्रखि डाङ्गि । Kp102;1 शीर षांड घ्रित ~ सवारा प्राण गयें ले बाहरि जारा । Kp264;3 कहै कबीर जिनि हरि पद चीन्हां मलिन ~ तैं त्रिमल कीन्हां । Kp37;1 उपजें ~ प्राण कहा थैं आवैं । (remaining in a strange land, i.e. in this world). — Ks9;6 पंषि उडानीं गगन कौं ~ रहा परदेस । ~ **कमाना** to acquire a new body. — P256क रूप तुम्हार जीव कै आपन ~ कमावा फेरि ।

**पिंडि** [पिंड] the human body. — AB93;1;2 मिरतक ~ पद मद ना अहिनिसि एकु अगिआन सु नागा । AK1162;1;6;1 सो ब्रह्मंडि ~ सो जानु मान सरोवरि करि इसनानु । AK327;18;1;1 ~ मूअै जीउ किह घरि जाता सबदि अतीति अनाहदि राता । **पिंडि-नयन-की** pupil of the eye. — Su3754;1 बल माधौ दोउ ~ आनंद ही के कंद । **पिंडु** 1. cake or ball of flour or rice, offered to the spirits of the ancestors. — AN873;1;2 गइआ ~ भरता बनारसि असि बसता मुखि बेद

चतुर पडता । 2. the human body. — 8; AK481;23;1;1 बिंदु ते जिनि ~ कीआ अगनि कुंड रहाइआ । AK971;8;1;2 गोबिंद हम ऐसे अपराधी जिनि प्रभि जीउ ~ था दीआ । **पिंडे** the human body. — APi695;3;2;1 जो ब्रह्मंडे सोई ~ जो खोजे सो पावै । (liberation in, or of) the body. — Kp71;3 ~ मुक्ति कहां ले कीजै जे पद मुक्ति न होई ~ मुक्ति कहत हैं मुनिजन सबद अतीता सोई ।

**पिअत** [पीना] vt. to drink. — T2;111;3 ~ नयन पुट रूपु पियूषा । T2;87;4 जलु ~ । **पिअन** KBr33;5 सुध जल पीये नहिं षोदि ~ के हौस ।

**पिअना** P5;6 ताकर इहइ सो खाना ~ सब कहैं देइ भुगुति औ जिअना ।

**पिअर** [पियरा; H. पीला] adj. yellow. — P105;3 सुआ सो ~ हिरामनि लाजा औरु भाउ का बरनों राजा । P116;3 परिहँस ~ भए तेहिं बसा । P77;5 रोवत रक्त भएउ मुख राता तन भा ~ कहौं का बाता । T1;327;4 ~ उपरना काखासोती ।

**पिअरई** [पियरई; H. पीलापन] f. yellowness; paleness. — P90;6 जेहि रिसि तेहि रस जोगै न जाई बिनु रस हरदि होइ ~ ।

**पिअहिं** [पीना] vt. to drink. — 3; P15;5 दुअउ पानि ~ एक घाटा । T2;142 नहिं तून चरहिं न ~ जलु मोचहिं लोचन बारि । **पिआ** P43;3 ओहि क पानि राजा पै ~ बिरिध होइ नहि जौलहि जिआ ।

**पिआइअ** [पिलाना] vt. to make drink. — T2;180 तेहि ~ बारुनी कहहु काह उपचार । **पिआइउँ** P587;7 तुम्ह बारी तब सिंघल दीपाँ लीन्हें दूध ~ छीपाँ । **पिआएँ** T7;106;3 भयउँ जथा अहि दूध ~ ।

<sup>1</sup>**पिआर** [प्यारा] adj. dear (to God). — P92;6 ~ दैअहि सत भाखा ।

<sup>2</sup>**पिआर** [प्यार] love; affection. — P60क पिउ ~ सब ऊपर सो पुनि करै दहुँ काह कहूँ सुख राखै की दुख दहुँ कस जरम निबाहु ।

**पिआरा** [प्यारा] adj. beloved; dear; charming. — 8; **पिआरि** (f.). — 2 in T; **पिआरी** 22.

**पिआरु** [प्यार] love. — AK338;69;1;3 बंदे बंदगी इकतीआर साहिबु रोसु धरउ कि ~ । AK339;71;3;1 निंदा हमरी प्रेम ~ निंदा हमरा करै उधारु ।

**पिआरे** [प्यारा] adj. beloved; dear; charming. — 5.

**पिक** the black cuckoo (especially associated with rains, as are cranes and wagtails). — Su3928;1 कै उहि देस मोर चात्रिग ~ बकिनि बे बिसेसनि ।

**पिछाणि** [पिछानना; पहचानना] vt. to recognize; understand. — Ds8;36; Ds30;17 अपणां पीव ~ करि दादू रहिए लागि । **पिछाणी** Dp79;8 अपणां पिव ~ रे । **पिछाणै** Ds29;15 दादू जब प्राण ~ आपकाँ आतम सब भाई । **पिछाण्यां** Kp423;3 नां हज जांऊं न तीरथ पूजा ऐक ~ तौ और क्या दूजा । **पिछाण्यौ** Sup38;1 जीव थया ज्यारें देह हूं जारायौ निज सरूप नथी आप ~ । **पिछाना** Sup100;3 जन्म मरन का सोच न कोई पूरण ब्रह्म ~ । **पिछानि** 20; **पिछानीं** Dp135;0 पंथीडा पंथ ~ रे पीव का गहि बिरह की बाट पंथीडा । **पिछानू** Dp83;8 नूर ~ तेजहि जानू दादू जोतिहि देषंता । **पिछानै** 17; **पिछानै** N56;297 मो प्रीतम मोहीं काँ जानै आन जुवति सपने न ~ । PD2;9 समदिष्टी दुबध्या नही आनै सब घट आत्मराम ~ ।

**पिछे** [पीछे] adv. behind. — Np184;2 देवल के ~ नांमां अल्लक पुकारे । **पिछै** 5;

**पिछैरी** AK481;22;1;1 पहिला पूतु ~ माई गुरु लागो चले की पाई । **पिछोंडो**; ~ **फिरना** to turn back. — PR4;1 पारस ले पांईनि परि धरियो तब रैदास ~ फिरियो ।

**पिछोकडि** [पिछोकड़; पिछवाड़ा] back garden; yard. — Np47;3 आंगणि देव ~ पूजा पाहन पूजि भये नर दूजा ।

**पिछोरी** [Br. पिछौरी] f. a shawl (esp. for women). — G48;1 रगमगे स्यामल अंग रगमगी कुंकुम घौरी रगमगी पाग सुरंग रगमगी पीत ~ । Ke11;3 पिय कों पीत ~ सोहे भामुनि नीलांबर मन मोहे । Ke50;9 श्रवनन कुंडल पीत ~ ।

**पिछोरै** [पछोड़ना] vt. to winnow. — R60;0 जिनि थोथरा ~ कोई सोई पिछोरौ तो मै कण होई ।

**पिछौंडी** to examine. — Np131;2 ये बांभण मोहि सुद्र कहत हैं तेरी पैज ~ होई जी । **पिछोरौ** to winnow. — R60;0 जिनि थोथरा पिछोरै कोई सोई ~ तो मै कण होई ।

**पिछौरी** [see पिछोरी]. — N332;87 याही तैं कुलकानि हरी है ओढ़े पीत ~ ।

**पिटारी** [पिटारी] f. a small woven basket, or box. — Sus13;17 सुन्दर बहुत बलाइ है पेट ~ मांहिं । **पिटारे** a basket. — Kp85;2 सापणि ऐक ~ जागै अहि निसि सोवै ताहि फिरि फिरि लागै ।

**पित** [पिता; S. पितृ] father; ancestor. — 8; AR875;1;1;2 सोई मुकंदु मुकति का दाता सोई मुकंदु हमरा ~ माता । Ds12;41 ~ मात झूठा बंधभ्रात । **पितर** (pl.) paternal ancestors. — AK332;45;1;1 जीवत ~ न मानै कोऊ मूएं सिराध कराही । AK332;45;1;2 ~ भी बपुरे कहु किउ पावहि कऊआ कूकर खाही । AK332;45;2;2 औसे ~ तुमारे कहीअहि आपन कहिआ न लेही । AK856;4;4;1 घर के देव ~ की छोडी गुर को सबदु लइओ । Kp407;3 कहि कवीर मोहि अचिरज आवै कउवा षाड़ ~ कैसैं पावै । Su642;18 नांदी मुष ~ पुजाइ अंतर सोच हरै । T1;255;4 बंदि ~ सुर सुकृत सँभारे । T1;351;1 देव ~ पूजे बिधि नीकी । T2;101 ~ पारु करि प्रभुहि पुनि मुदित गयउ लेइ पार । T2;279 पूजि ~ सुर अतिथि गुर लगे करन फरहार । T2;57;1 देव ~ सब तुम्हहि गोसाई । **पितर-पति** N. of Yamarāja. — N77;231 बैवस्वत पुनि ~ संजमनीपति होइ । **पितरनि** HA16 कहि हरिदास यज्ञ देवता ~ काँ श्रधा भारी । **पितरि**

ancestors. — Hp22;2 भूत पिसाच ~ रिषि राकस ढही ढिगारै काँनै ।

**पितल** [पीतल] brass. — N27;568 पारस परसि ~ होइ सौनौ पाहन तैं परमेसुर हौनौ । N161;131 ~ पात्र पाहनहि परसि कंचन है सोहै ।

**पितहि** [पिता] father. — 23; **पितहु** T2;211;3 ~ मरन कर मोहि न सोकू । **पिताँ** T2;53;3 ~ दीन्ह मोहि कानन राजू । T6;112;1 आसिरबाद ~ तब दीन्हा । **पिता** father. — 196; **पितानहि** father and mother. — Su4074;2 जैसै मातु ~ जानै रैन होइ नहि जाग । **पितामह** 1. paternal grandfather. — N109;165 अज बकरा अज ~ अज कहियै पुनि ईस । 2. Bhīṣma (uncle of Pāṇḍu and granduncle of the five Pāṇḍava brothers and of the Kauravas). — Np251;2 तैं कैरू दल सबै सींघार्या तैं गुर द्रोवण ~ मास्या । **पिताहूँ** father. — T1;64;1 भली भाँति पछिताब ~ । **पितु** father. — 112; **पितु-गृह** parental home (of a married woman; H. मायका). — T2;82;3 ~ कबहुँ कबहुँ ससुरारी रहेहु जहाँ रुचि होइ तुम्हारी । **पितु-बस** [-वश] dependence on the father. — T1;234;4 धरि बड़ि धीर रामु उर आने फिरी अपनपउ ~ जाने । **पितु-मातनि** [पिता-माता] father and mother. — Su4167;2 अनुदिन सेव कराइ एक चित अंत मिले ~ । **पितु-माता** 23; **पितु-मातु** 32.

**पितृप्रसू** [पितृप्रसू] evening. — N84;341 संध्या निसिमुख ~ सायंकाल प्रदोष ।

**पित्त** [पित्ता] bile. — Gs208 आफू षाय भांगि भसकावै तामैं अकलि कहां तैं आवै चढता ~ ऊतरतां बाई तातैं गोरष भांगि न षाई । T 7;121;15 काम बात कफ लोभ अपारा क्रोध ~ नित छाती जारा ।

**पित्र** [पिता; S. पितृ] father; ancestor. — Kp407;2 जीवत पित्रहि मारै डंगा मूवां ~ लै घालैं गंगा । N133;198 श्रोनि कंडु भराइ कै पोखे अपने ~ ।

**पित्रहि** father. — Kp407;2 जीवत ~ मारै डंगा मूवां पित्र लै घालैं गंगा ।

**पिदर** [P. pidar; S. पित्र] father('s door; see Rosenstein:1997, p. 189, n. 3). — HA6 न फिरि दर दर ~ दर न होहु अधला ।

**पिदारे** [पिद्दा] the brown-backed Indian robin. — P541;6 चकवा चकई केंब ~ नकटा लेदी सोन सिलारे ।

**पिनाक** 1. bow (esp. the bow of Śiva). — T1;253;3 तव प्रताप महिमा भगवाना को बापुरो ~ पुराना । T1;283;4 छुअतहिं टूट ~ पुराना मैं केहि हेतु करौं अभिमाना । 2. a single-stringed musical instrument (said to be invented by Śiva). — P527;4 बीन ~ कुमाइच कहे बाजि अँबिरती अति गहगहे । **पिनाकहि** bow. — T1;266;4 बलु प्रतापु बीरता बड़ाई नाक ~ संग सिधार्ई ।

**पिनाकी** holding the पिनाक: Śiva. — N79;272 जटी ~ धूर्जटी रुद्र वृषध्वज सोइ ।

**पिनावन** [पिनावना] vt. to card cotton. — Sup95;3 जोइ जोइ निकट ~ आवै रूई सबनि की पीजै ।

**पिपराही** a forest of *pīpala* trees (as a symbol of fickle-mindedness). — KBr10;1 राही लै ~ बही ।

**पिपासा** [H. प्यास] thirst; desire; greed. — T1;209;4 जाते लाग न छुधा ~ अतुलित बल तनु तेज प्रकासा ।

**पिपीलिका** [पिपीलिका] f. (the common small red) ant. — KBs33 पाँव न टिकै ~ षल को लादै बैल । Ks10;2 पांव न टिकै ~ लोगनि लादे बैल । **पिपीलिकउ** T1;13 चढ़ि ~ परम लघु बिनु श्रम पारहि जाहिं । **पिपीलिका** T3;1;3 जिमि ~ सागर थाहा ।

<sup>1-2</sup> **पिय** [प्रिय] 1. beloved; 2. (beloved) husband, or lover. — 548; cont. the beloved Lord. — Ks25;13 नौसत साजै सुंदरी तन मन रही संजोइ ~ के मन भावै नहीं तौ पटम किए क्या होइ । ~ **लागना** to be pleasing. — P358;2 कै खर बान कसै ~ लागा जाँ घर आवै अबहुँ

- कागा । **पियडौ** husband (with whom the loving wife climbs on the funeral pyre). — Dp235;2 प्राण तजै जग देषतां ~ उरि लाई ।
- पियत** [पीना] vt. to drink. — 9; **पियतु** KBp28;0 नौ नारी को पानि ~ है तृषा न तेउ बुझाई । **पियन** drinking. — Ks33;6 रांमहिं रांम पुकारतें जिभ्या परिगौ रौस सूधा जल पीवै नहीं षोदि ~ की हौंस । **पियना** N236;24 पूत कौ प्यारौ ~ पयौ अधिक आँच तै उफनत भयौ ।
- पियर** [पीला] adj. 1. pale. — P169;4 हिय भा ~ पेम की पीरा । P183;7 ~ पात दुख झरे निपाते । P352;2 तन जस ~ पात भा मोरा । P211;4 बदन ~ जल डभकहिं नैनाँ । P252;4 कँवलहि बिरह बिथा जसि बाढ़ी केसरि बरन ~ हिय गाढ़ी । P309;2 हौं तुम्ह नेहूँ ~ भा पानू । 2. yellowish. — P594क तौ लहि रंग लेहि रचि पुनि सो ~ ओइ पात । **पियरा** yellowish. — P437;4 ऊपर राता भीतर ~ जारौं वहै हरदि अस हियरा ।
- पियरी** [पीला] adj. (f.) pale; yellowish. — KBr62;5 कारी ~ दूहहू गाई । N284;12 टेर सुनहि जब हौहि सु नियरी दूरि गई वे काजरि ~ । P329;6 पेमचा डोरिआ औ बीदरी स्याम सेत ~ औ हरी ।
- पियरि** [पीलक] the Indian oriole (bird, with black wings and a yellow body). — P358;7 ~ तिलोरि आव जलहंसा बिरहा पैठि हिउँ कत नंसा ।
- पियरे** [पीला] adj. yellowish. — N273;81 ज्यौं रबि अस्त होत आडंबर कारे ~ बादर अंबर । N309;13 उमगे घन गन रिस भरि भारे ताते राते ~ कारे । N177;476 सदा बसौ मन मेरे फहरनि ~ पट की ।
- पियरे** [प्रिय] adj. beloved. — Dp275;1 एहीं जियरे वैही ~ छोड्यौ न जाई माई । **पियहि** 36.
- पियहु** [प्रेम] love. — P319;3 पै पिय बचन एक सुनु मोरा चाखि ~ मधु थोरै थोरा ।
- पियहु** [पीना] vt. to drink. — KBp47;0 पांडे बूझि ~ तुम पानी । **पियहुगे** KBp20;0 कोई राम रसिक रस ~ ~ युग जियहुगे ।

- पिया** [प्रिया] adj. (f.) beloved. — 33; Dp275;2 त्रिमल नेह ~ स्युं लागौ रती न राषी काई ।
- पिया** [पीना] vt. to drink. — 13; Ks12;1 कबीर हरि रस यौं ~ बाकी रही न छाकि । P182;7 भँवर कँवल मिलि कै मधु ~ । Ks14;34 कबीर भाठी प्रेम की बहुतक बैठे आइ सिर सौंपै सोई पिअै नातर ~ न जाइ ।
- पियाइ** [पिलाना] vt. to make to drink. — P398;6 पानि ~ सखी मुँह धोई पदुमिनि जानु कँवल सँग कोई । **पियाइए** Ks5;12 सरपहिं दूध ~ दूधै बिष होइ जाइ । **पियाई** drinking. — P320;5 अरथ दरब सब देइ बहाई कह सब जाउ न जाउ ~ ।
- पियादै** [प्यादा] (the five) foot soldiers (the senses, or the *prāṇas*; see <sup>1</sup>पंच>पंच-बलधिया, पंच-प्राणीं; पंच>पांचउ-लरिके. The mind, *manas*, is the principal enemy of the *jīva* in his struggle for salvation, and the five senses are subject to the *manas*) — Ks14;10 कबीर सोई सूरिवां मन सौं माडै जूझ पंच ~ पारि कै दूरि करै सब दूजि ।
- पियार** [प्यार] love. — 7; **पियारू** P465;6 खीर खाँड किछु अलप अहारू पान फूल सौं बहुत ~ ।
- पियारा** [प्यारा] adj. beloved; charming. — 68; **पियारि** KBs275 सांच कहौं तो है नहीं झूटहि लागु ~ । **पियारी** 40; **पियारे** 43; **पियारो** Ks31;24 पूत ~ पिता कौं गौहनि लागा धाइ । **पियारौ** 5.
- पियाला** [प्याला; P. *piyāla*] cup (also of the nectar of mystical experience). — 10; Dp367;2 रांम रसांण पीवै ~ । KBp12;0 पियत ~ प्रेम सुधारस मतवाले सतरंगी । KBp2;7 बिना ~ अमृत अँचवै नदी नीर भरि राषे । **पियालें** P194;5 जो मधु चहत परा तेहि पालें सुधि न रही ओहि एक ~ । **पियालै** Dp50;3 प्रीति ~ पीवहीं छिन छिन बारंबारो रे । Kp185;8 बाज ~ अम्रित सोष्या नदी नीर भरि राष्या ।
- पियावत** [पिलाना] vt. to make to drink; distribute (water). — Ks15;12 नीर ~ का फिरै सायर घर घर बारि । **पियावन** N222;35 प्यार सौं

ललन ~ लगी । **पियावहिं** P281;1 सखी सँभारि ~ पानी । **पियावहु** Ks12;10 अंम्रित केरी पूरिया बहुबिधि दीन्हों छोरि आप सरीषा जो मिलै ताहि ~ घोरि । **पियावा** P600;2 जाँवत परदेसी चलि आवा अन्न दान पय पानि ~ । **पियावै** N19;394 भरि भरि नैनन नीर ~ ।

**पियास** [प्यास] f. thirst; desire. — 25; Kp5;1 आपही आप बंधाईया दोइ लोचन मरै ~ रे ।

**पियासु** P414क पिउ पिउ चात्रिक ज्यों ररै मरै सेवाति ~ ।

**पियासा** [प्यासा] adj. thirsty. — 13; **पियासी** (f.). — 8; **पियासे** 3.

**पियूष** [पीयूष] the food of the gods; the nectar of immortality (obtained at the churning of the ocean, *kūrma* avatar). — Su1893;1 उनि पय निधि हम ब्रत सागर मथि पाइ ~ नई । T1;22 नाम सुप्रेम ~ द्वद तिन्हहुँ किए मन मीन । T6;102;3 नाभिकुंड ~ बस याकें नाथ जिअत रावनु बल ताकें । **पियूषा** T2;111;3 पिअत नयन पुट रूपु ~ । T2;209;3 पूरन राम सुपेम ~ । T7;2;3 तृषावत जिमि पाइ ~ ।

**पिये** [पीना] vt. to drink. — 5; KBp31;0 हंसा संसय छूरी कहिया गइया ~ बछरुवै दुहिया । Su3823;1 अघ बक बृषभ बरुण बंधन तै ब्याल जीति दव अनल ~ । Su4238;2 कोटिक काली सम कालिंदी परसत सलिल न जात ~ । **पियै** 8; N22;458 भूत छुयै मदिरा ~ सब काहू सुधि होइ । Su4735;3 म्रिगमद मलय परसि तन कपति जनु बिष बिषम ~ । **पियौ** T6;57;1 मुनिहि बूझि जल ~ जाइ श्रम । **पियौ** 22; Su3150;3 सूरदास प्रभु अंग अंग नागर छलि मुष अमृत ~ ।

**पिरंनि** [प्रिय] adj. beloved. — Ds4;31 दादू पसु ~ के वे ही मंझि कलुब ।

**पिरंम** [प्रेम] love. — AK1377;239;1 कबीर जउ तुहि साध ~ की सीसु काटि करि गोइ । AK1377;240;1 कबीर जउ तुहि साध ~ की पाके सेती खेलु ।

**पिर** [पर] conj. but; still. — HA5 कौन धौं जीतै कौन धौं हारै ~ बदी न छोड ।

**पिर** [प्रिय] adj. beloved. — AK483;30;2 धन ~ एकै संगि बसेरा सेज एक पै मिलनु दुहेरा ।

**पिरथमी** [पृथ्वी] f. the earth; the ground. — AK1371;137;2 पाहन बोरी ~ पंडित पाडी बाट ।

**पिरथिमीं** 1. the world. — Ks25;16 पष ले बूडी ~ झूठे कुल की लार । 2. the ground. — Ks26;2 कागद केरी ओबरी मसि के किए कपाट

पाहनि बोरी ~ पंडित पाडी बाट । **पिरथिमी** the earth. — P15क सब ~ असीसइ जोरि जोरि कै हाथ । P651;4 छार उठाइ लीन्हि एक मूँठी दीन्हि उड़ाइ ~ झूठी । **पिरथी** (the earth, or people without a guru). — Gs144 निगुरी ~ परलै जाती ताथै हम उल्टी थापना थापी ।

**पिराइ** [पिराना] vi. 1. to ache. — N82;311 साइक घाइ ~ पुनि सिमिटि सरीर मिलाइ । 2. to hurt. — Su1116;2 धर्यौ गिरवर दोहनी कर धरत बांह ~ ।

**पिरागु** [see प्रयाग]. — AB974;1;1;2 बेणी संगमु तह ~ मनु मजनु करे तिथाई ।

**पिराति** [पिराना] vi. to hurt; feel pain. — Su4188;0 अतिहि ~ सिराति न कबहुँ कोटि जतन करि हारी । **पिराना** KBr16;1 चलत चलत अति चरण ~ । **पिरानीं** [see काग>काग उडाना]. — Kp416;3 काग उडावत बांह ~ ।

**पिरानी** AK792;2;4 काग उडावत भुजा ~ ।

KBp106;3 काग उडावत भुजा ~ । **पिराने**

T1;278;1 बैठिअ होइहिं पाय ~ । **पिरावनीं**

Ks2;33 कबीर पीर ~ पंजर पीर न जाइ ।

**पिरिथिमी** [पृथ्वी] f. the earth; world. — P534;3 जाकरि धरी ~ सेई चहै त मारै औ जिउ देई ।

**पिरियां** [प्रिय] adj. beloved. — Dp155;1 ~ संदी गाल्हाडी ला पांधीडा पुछांह । **पिरी** 10; Ds4;217 अठे पहर अरस बैठौ ~ पसंनि ।

**पिरीत** [प्रीति] f. love; affection. — P123;1 सुअैं कहा मन समुझहु राजा करत ~ कठिन है काजा । **पिरीति** 4; P181क जाँ रे ~ दुहन महँ अंत होहिं



एक पास । Ks2;33 एक जु पीर ~ की रही  
कलेजा छाड़ । **पिरीती** 3 in P; P434;6 अहा जो  
मधुकर कँवल ~ ।

**पिरीतम** [प्रियतम] adj. beloved. — 3 in P; P227;2  
गाढ़ न जाइ ~ केरा ।

**पिरीता** [प्रिय] adj. beloved. — P131;4 तुम्ह अस  
बिछुरे पीउ ~ । **पिरीतें** T2;226;1 कीन्ह गवन  
रघुनाथ ~ । **पिरीते** dear. — 3; T2;17;3 समउ  
फिरें रिपु होहिं ~ ।

**पिरु** beloved; husband. — AK483;30;1;2 हरि  
मेरो ~ हउ हरि की बहुरीआ ।

**पिरेम** [प्रेम] love; affection. — P628क मुहमद  
खेल ~ का खरी कठिन चौगान । Ks24;9 जौ  
तोहिं साध ~ की तौ पाका सेती षेलि ।

**पिरेसांनी** [परेशानी; P. *parešāni*] f. worry;  
distress. — Kp285;0 रे दिल षोजि दिल हर  
षोजि ना परि ~ मांहि ।

**पिरोजा** [P. *firoza* a turquoise] a precious  
stone (of greenish or turquoise colour). —  
T1;288;2 मानिक मरकत कुलिस ~ चीरि कोरि  
पचि रचे सरोजा ।

**पिरोवा** [पिरोना] vt. 1. to string (pearls). —  
P82;5 जौं बोलै राजा मुख जोवा जनहुँ मोति हिअ  
हार ~ । 2. to skewer (pieces of meat). —  
P253;5 कटि कटि माँसु सराग ~ रकत के आँसु  
माँसु सब रोवा ।

**पिलाइ** [पिलाना] vt. to make drink; give to  
drink. — 4; **पिलाइआ** AK1194;3;1;1 जोइ खसमु  
है जाइआ पूति बापु खेलाइआ बिनु स्रवणा खीरु  
~ । **पिलाईए** Ds33;11 दादू दूध ~ विसहर विस  
करि लेइ । **पिलायें** Kp251;2 का कउवा कूँ कपूर  
षुवाये का बिसहर कूँ दूध ~ । **पिलावैं** Ds35;15  
नां हम करैं करावैं आरती नां हम पीवै ~ नीर ।

**पिलावै** 8.

**पिलै** [पिलना] vi. to be crushed, or  
destroyed. — PA5;3 नर देही सौं नाराइन मिलै  
नर दैही सौं अघ सब ~ अँसौ नर नग जाइ  
अक्यारथ सुमिरन सेवा यहु बड स्वारथ ।

**पिव** [प्रिय] adj. beloved. — 6; Dp7;4 ~ अपणां  
दरस दिषावैगा । **पिवहि** Kp126;2 ऐक रूप दीसै  
सब नारी नां जाणों का ~ पियारी । Kp141;4 जौ  
पतिव्रता होइहै नारी कैसैंहीं रहौ सो ~ पियारी ।  
Kp365;0 रे परदेसी ~ पिछांनि ।

**पिवत** [पीना] vt. to drink. — 27; **पिवहिं** P507;1  
दारू ~ सहज मँतवारीं ।

**पिवावैं** [पिलाना] vt. to make drink; give to  
drink. — PP9;15 तब स्वांमीं बांभनहि जिवांवैं  
अपनें चरन प्रछारि ~ । **पिवावत** Ke125;3 पलने  
झुलावत गोदि खिलावत दूधु ~ अतिहितु धारे ।  
**पिवावै** PP2;9 करै बयारि ~ नीरु जैसैं बहन बहनि  
संमोषैं बीरु ।

**पिवै** [पीना] vt. to drink. — 11; **पिवो** Kp497;0  
पांडे सोचि ~ तुम्ह पांणीं छोति कहां सूं आंणीं ।

**पिसंण** [पिशुन] adj. treacherous; slandering. —  
Hp32;3 सार संभाल षेलि जुग षूथौ पेलि ~ मन  
ठाढौ । Hp57;4 ध्रू सुणिं साषि अंमर पद आजै  
पषि प्रहिलाद ~ सब गांजे । **पिसण** Sup113;3  
पीसै दांत ~ कै ऊपरि कै ऊपरि हाथ गहै हथियारा  
रे । Sus18;18 हबकि थबकि पेलै ~ जाइ चषाँवै  
लोह । Su3393;2 पोच ~ लस दस्यु सभासद प्रभु  
अनंग मंत्री बिनु भीति ।

**पिसाच** [पिशाच] demon. — 6 in T; **पिसाचा**  
T6;68;2 लगे कटन भट बिकट ~ ।

**पिसाचिनि** [पिशाचिनी] f. demoness. — T5;10  
भवन गयउ दसकंधर इहाँ ~ बूंद सीतहि त्रास  
देखावहिं धरहिं रूप बहु मंद । **पिसाची** T6;52;1  
नाना भाँति पिसाच ~ मारु काटु धुनि बोलहिं  
नाची ।

**पिसुंण** [पिशुन] adj. treacherous. — Sup118;3  
घोडौ घाति ~ सब पेलै तब तूँ सोभा पावै । **पिसुन**  
1. treacherous. — Sup115;3 ~ सब पेलि  
झडझेलि सनमुष लडै मर्द कौं मारि करि गर्द  
मेलै । 2. backbiter. — T2;168;1 बेचहिं बेदु  
धरमु दुहि लेहीं ~ पराय पाप कहि देहीं ।  
T2;173;1 सोचिअ ~ अकारन क्रोधी जननि जनक  
गुर बंधु बिरोधी । 3. cont. inside-informer (of

the bells etc betraying the real emotions). — H51;6 नूपुर रव किंकिनी ~ घर हित हरिबंश कहत नहि थोरी ।

**पिसुनता** [पिशुनता] f. villainy; slandering. — T7;112;5 अघ कि ~ सम कछु आना धर्म कि दया सरिस हरिजाना ।

**पींजरा** [पिंजर] a cage; cont. the body. — KBs19 तीन लोक भौ ~ पाप पुन्य भे जाल । KBs283 दस द्वारे का ~ तामें पक्षी पौन ।

**पींजण** [पींजना; H. धुनना] vt. to card (cotton; cotton-carding was the caste and profession of Dādū). — Sup95;1 ~ प्रेम मूठिया मन कौं लै की तांति लगाई । Sup95;0 एक पिंजारा ऐसा आया रूई रूई ~ कै कारण आपन राम पठाया ।

**पींजर** [पिंजर] a cage. — P534;4 ~ महँ तूँ कीन्ह परेवा गढ़पति सो बाँचै कै सेवा । P58;3 तोहि सेवा बिछुरन नहि आखौं ~ हिए घालि तोहिं राखौं । **पींजरा** cont. the body. — Gp22;3 सप्त धात का काया ~ ता मांहि जुगति बिन सूवा सतगुरु मिलै तो ऊबरै बाबू नहीं तौ परलै हूवा । Sus23;23 ऐस सुन्दर आपु सौं पर्यौ ~ मांहि । **पींजरै** Sus7;7 सुन्दर सूवा ~ केलि करै दिन राति ।

**पींजै** [see पींजण]. — Sup95;3 जोइ जोइ निकट पिनावन आवै रूई सबनि की ~ परमारथ कौं देह धर्यौ है मसकति कछू न लीजै ।

**पींड** tree-trunk (see *Padmāvata*, p. 28, n. 2). — P28;2 कटहर डार ~ सों पाके बड़हर सोड अनूप अति ताके ।

**<sup>1</sup>पी** [प्रिय] 1. beloved. — 5; HK60 औघर ताल धरें श्री स्याँमाँ ताताथेई ताताथेई बोलत सङ्ग ~ कै । Kp253;0 हरि मेरा पीव माई हरि मेरा ~ हरि बिन रहि न सकै मेरा जीव । 2. onom. for the *pī pī* song of the *cātaka* bird (a variant of पीय-पीय, “my love”; see चातक). — Ke70;13 पिक चातिक ~ यपी यधुनि उपजत यह सुखु कतहू नाँहि ।

**<sup>2</sup>पी** [पीना] to drink. — 7; AK1373;170;1 कबीर पालि समुहा सरवरु भरा ~ न सकै कोई नीरु । Kp18;2 अंम्रित कुं ~ सांचा पुरया मेरी त्रिश्ना भागीरे । Kp347;4 ब्रह्मा ले संक्या थपी काजी थपी निमाज महापुरिषां ले दूहि ~ तिनके सरे सकल सव काज । Ks31;25 बगुली नीर बिटारिया सायर चढा कलंक और पंषेरू ~ गए हंस न बोरै चंच ।

**पीअ** [प्रिय] beloved. — AK1377;234;2 सभ रस खेलउ ~ सउ किसी लखावउ नाहि । AK483;30;3 धनि सुहागनि जो ~ भावै कहि कबीर फिरि जनमि न आवै । AK1377;236;1 सुनु सखी ~ महि जीउ बसै जीअ महि बसै कि पीउ ।

**पीअरी** [पीला] adj. (f.) yellow. — AK1367;56;1 कबीर हरदी ~ चूनां ऊजल भाइ ।

**पीअहिं** [पीना] vt. to drink. — P506;4 सौ सौ मन ~ वै दारु हेरहिं जहाँ सो टूट पहारु । **पीआ** 5.

**पीआइ** [पिलाना] vt. to make drink. — AN1163;3;4 दूधु ~ भगतु ।

**पीआइआ** AR487;5;2 निमत नामदेउ दूधु ~ तउ जग जनम संकट नही आइआ ।

**पीआई** [पिलाना] vt. to make drink. — AK1123;3;2 जेते घट अंम्रितु सभ ही महि भावै तिसहि ~ । **पीआए** AK481;20;2 कऊआ कहा कपूर चराए कह बिसीअर कउ दूधु ~ ।

**पीउं** [पीना] to drink. — PP13;19 सेवा करौं जहां लौं जीउ बचनि तिहारै पानी ~ । (not drinking the water at a partic. place is a sign of scorn, or anger). — Su3318;0 जौ लौं हौं जीवन भरि जीउं तौ लौं मदन गुपाल लाल कै पंथ न पानी ~ ।

**<sup>1,2</sup>पीउ** [प्रिय] beloved. — [पीना] to drink. — 49.

**पीउ-पीउ** [see <sup>1</sup>पी, 2.]. — N32;89 औचक आधी राति ~ पपिहा कछौ । Su3908;2 सावन मास पपीहा प्यासौ ~ करत पुकारै ।

**पीऊ** [प्रिय] beloved. — 25 in P; P174;4 दगध कराह जरै सब जीऊ बेगि न आउ मलैगिरि ~ । P226;4 तब लगि धीर सुना नहिं ~ सुनतहिं धरी रहे नहिं जीऊ ।

**पीओ** [पीना] vt. to drink. — AN486;4;3 सुआमी लाही ले झगरा राम रसाइन ~ रे दगरा । Gp40;0 बंदंत गोरष राई परसि ले केदारं पांणी ~ पूता तृभुवन सारं । Gp51;0 बांधौ बांधौ बछरा ~ घीर कलि अजरावर होय सरीर । Ke59;3 दूधु ~ ढायो आंगन मै संगि सखा बलाराम ।

**पीओईअै** AK332;46;1;4 गुरमति मनूआ असथिरु राखहु इन बिधि अंग्रितु ~ । **पीअै** AK1365;18;2 संतहु माखनु खाइआ छाछि ~ संसारु ।

**पीक** f. juice of chewed betel, spat out (and the colour it leaves behind). — H21;5 परी है ~ सुभग गंडनि पर अधर निरंग सुकुवारी । H23;3 अधर निरंग अलक लट छूटी रंजित ~ कपोल । H32;6 बसननि ~ अलक आकरषत समर श्रमित सत मार । H7;5 मिथुन हास परिहास परायन ~ कपोल कमल पर झोरी । H77;5 मरगजी माल सिथल कटि बंधन चित्रत कज्जल ~ दुकूली । H84;3 मोतिन लर टूटी चिकुर चंद्रिका छूटी रहसि रसिक लूटी गंडनि ~ परी । Ke39;2 उन अधरन ~ नीकेही के जान्ये । Ke64;4 अधरन ~ लागी अंजन सों दाग्ये हो । N174;415 कहुँ काजर कहुँ कुंकुम कहुँ इक ~ लगी बर । N26;564 सगबगि अलकें श्रमकन झलकें सोभित ~ भरी दृग पलकें । N7;132 कंठ लीक छबि ~ की धारा फीक परी सब छबि संसारा । **पीकि** P481;6 सूरुज क्रांति करा निरमली दीसै ~ जाति हिय चली ।

**पीक** [पिक] the Indian cuckoo. — V28;1 अली गावत ~ सुरहिं देत मोर चीकोर । **पीकनी** V26;4 सा री ग्रा म प ध नि ऊघटत सबदु ~ रीझावति गावति सुपदु रास रसीक गुन गाईऐ ।

**पीछली** [पिछला] adj. (f.) last. — Kp294;1 ऐक सेर पीसौ दस ऐक बुलावै ~ टिकया रहन न पावै ।

**पीछे** adv. afterwards; behind. — 10; **पीछै** 196; **पीछै** 104.

**पीछोरी** [Br. पिछौरी] f. a shawl (esp. for women). — V19;1 पीत ~ मुरली सुंदर स्याम तन ।

**पीजर** [पिंजर; however, Nārāyaṇadāsa:1969, pada 411, gives: पिदर, or पिता] a cage; cont. the body— Dp388;2 मांजर ~ परदपोस साई सुबिहांन ।

**पीजिए** [पीना] vt. to drink. — 30; **पीजिये** 12; **पीजी** Dp79;7 रस अंग्रित ~ रे । Ds9;3 परहरि विषै विकार सब अमृत रस ~ रे । **पीजे** 75; **अपनै मुष** ~ to gorge oneself (on the nectar). — Su3441;1 अधर सुधा अपनै मुष ~ ।

**पीटत** [पीटना] vt. to beat. — T7;37 अनल दाहि ~ घनहिं परसु बदन यह दंड । **पीटला** Ds3;106 बिन ही हाथूं ~ दादू बारंबार । **पीटहिं** T6;44;2 नारि बंद कर ~ छाती ।

**पीटि** [पीठ] the back. — Dp47;3 पेट ~ कहां है काया ।

**पीठ** the back. — P45;4 औ तिन्ह गगन ~ जनु ठेंघा । (f.). — Su441;8 हम तौ सत्त न छाडहि कबहुं मापहु ~ हमारी ।

**पीठ** 1. a seat. — T2;59;3 पलंग ~ तजि गोद हिंडोरा । 2. a throne. — Su1271;1 बैठति कर ~ ढीठ अर छत्र छांह । 3. a bed (of leaves). — Su3399;2 कबहुं कसिलय ~ रुचिर रचि ।

**पद-पीठ** support of the feet: sandals. — T2;324;1 राम मातु गुर पद सिरु नाई प्रभु ~ रजायसु पाई । **पद-पीठा** sandals (or footstool?). — T2;98;1 नृप मनि मुकुट मिलित ~ ।

**पीठि** [पीठ] the back. — 51; AK1196;1;3 मतु लकरी सोटा तेरी परै ~ । Su440;2 सूरदास प्रभु बोलि लियौ तब दियौ ~ पर पावन । Su642;21 घुर रूपै सोनै सींग तांबै ~ मढी । T1;357;2 कमठ ~ पबि कूट कठोरा । ~ **देना** to turn one's back on someone. — Ks29;16 मैमंता मन मारि रे घटही मांहें घेरि जबहीं चालै ~ दै आंकुस दै दै फेरि । ~ **फिराना** to turn one's back on someone. — AK1159;8;1;2 जउ निरधनु सरधनु कै जाइ आगे बैठा ~ फिराइ । **पीठी** 20; ~ **देना** to turn the back on someone. — P131;7 भवै

भलेहिं पुरुषन्ह कै डीठी जिन्ह जाना तिन्ह दीन्ह न  
~ । P529;1 पतुरिनि नाँचै दिहें जो ~ ।

**पीठे** [पीठी] f. pulse, soaked and ground (for filling for pastries). — P549;2 एकहि आदि मिरिच सिउँ ~ और जो दूध खाँड सो मीठे ।

**पीड** [पीड़ा] f. pain; suffering. — 48; Ds3;115 दादू विरही ससकै ~ सौं ज्यूँ घाइल रिण माहिं । Ds3;81 अपणी ~ पुकारिए पीड पराई नाहिं पीड पुकारै सो भला जाकै करक कलेजै माहि ।

**पीडा** [पीड़ा] f. pain; suffering. — PA2;6;5 श्रुता मांस भक्त जीवन मारै सक्ति जोरि ~ प्रकारै ।

**पीड़हिं** [पीड़ना] vi. to suffer. — T7;121क ~ संतत जीव कहूँ सो किमि लहै समाधि ।

**पीड़ा** f. pain; suffering. — N83;337 बाधा बिधुरा बिथा रुज ~ आरति ग्लानि । T7;41;1 पर हित सरिस धर्म नहिं भाई पर ~ सम नहिं अधमाई ।

**पीडा** 6; Dp163;2 संत नैं सांकडौ दुस्ट ~ करै । Hp42;5 केई कहैं पाक सुष पूजा पाहि न भागी ~ ।

**पीड़ित** adj. tormented; afflicted. — T2;235;2 त्रिबिध ताप ~ ग्रह मारी । T7;102;2 नर ~ रोग न भोग कहैं ।

**पीडी** [H. पेचना] to press; crush. — Gp24;3 भणत गोरषनाथ मछिंद्र ना पूता जाति हमारी तेली ~ गोटा काढि लीया पवन षलि दीयां ठेलीं ।

**पीढ़न्ह** [पीड़ा] a seat. — T1;328;2 सादर सब के पाय पखारे जथाजोगु ~ बैठारे । **पीढि** G52;5 करि विनती करि जोरि सवनिसें कनक ~ वैठारे हो ।

**पीढ़ी** P553;3 खँड खँड साजी पालक ~ ।

**पीतांबर** [पीत-अंबर; पीतांबर] yellow-robed (title of Kṛṣṇa). — AK478;13;1;1 हज हमारी गोमती तीर जहा बसहि ~ पीर । Su111a;0 ~ की फैंट बांधै सुमन सुदल बन धातु कै रंग अंग अंग चित्र कियै । **पीतम्बर** HK29 इन कौ ~ तुहँरौ नील निचौल ज्यौं ससि कुन्दन जैब रबि । HK56 कस्तूरी के मर्दन अङ्ग में कियें मुरली धरे ~ औढें कहति राधे हों हीं स्याम । HK88 नीलम्बर ~ चलत चञ्चल धुजा फहराति कल नाँ ।

**पीतांबर** AT526;2;5 बदति तिलोचनु ते नर मुकता ~ वा के रिदै बसै ।

**पीत** adj. yellow. — 122; (symbolic for marital bliss, while red is the colour prescribed for the bride: both colours convey auspiciousness). — Su3486;4 उनि पट ~ किए रंग राते इनि कंचुकी ~ रंग बोरी ।

(being the colour of Kṛṣṇa, while red, of passion, belongs to Kubjā, white to Braj and the *gopīs*, and black to Uddhava; red, white, and black are the three basic colours in the Indian scheme of *guṇas*, representing *rajas*, *sattva* and *tamas*). — Su4364;1 ~ धुजा उन की मनरंजन लाल धुजा कुबिजा बिभचारी जस की स्वेत धुजा ब्रज बंधै अपजस की उधौ पै कारी ।

**मुँह ~ होना** the face turning pale. — P300;7 कस मुँह होइहि ~ कि राता ।

**पीत** [Ādi-Grantha, p. 1162;1: प्रीति] love (or yellow?). — Kp388;4 अबरण बरण स्याम नही ~ हाहू जाइ न गावै गीत ।

**पीतम** [प्रीतम] dearest; lover. — PP33;7 नैक न मानै सगौ सगाई प्यारे ~ करै ठगाई ।

**पीतर** [पीतल] brass (i.e. worthless). — KBp4;3 ~ पाथर पूजन लागै तीरथ गर्भ भुलाना । KBs250 कसत कसौटी ना टिका ~ भया निदान । P449;1 राघौ बैन जो कंचन रेखा कसें बान ~ अस देखा ।

**पीतल** brass (it is customary to offer brass utensils, and other things, to visiting Brahmins and holy men). — Ks21;18 कलि का स्वांमीं लोभिया ~ धरी षटाइ । Ks21;25 कबीर तस्टा टोकनीं लीया फिरै सुभाइ राम नाम चीन्हैं नहीं ~ ही कै चाइ ।

**पीतांबर** [पीत-अंबर; पीतांबर] yellow-robed (a title of Kṛṣṇa). — H54;2 नव ~ नवल चूनरी नइ नइ बूँदन भीजत गोरी । H63;5 ~ तन धातु बिचित्रित कल किंकिनि कटि चंगी ।

**पीतांबर** AN1165;9;4;2 पीत ~ त्रिभवण धणी थंभ माहि हरि भाखै । Ke114;4 ~ धारी वनवारी नंद

का ढटोना । Ke33;3 लटपटी पाग सोहे ~ धरी ।  
N165;223 अद्भुत साँवल अंग बन्यौ अद्भुत ~ ।  
N339;243 निरखि भई मति पंग ~ फहरति मैं ।  
N333;104 काछिनी किंकिनी कटि ~ की चटक ।  
N150;179 कोउ जु रहे चकचौंधि रुचिर ~ छबि  
पर ।

<sup>1</sup>**पीता** [H. हल्दी] turmeric. — N72;155 ~ गौरी  
कांचनी रजनी पिंडा नाम ।

<sup>2</sup>**पीता** [पिता] father. — V5;1 मात ~ । G66;2  
को करि सकै ~ कौ निरनौ जाति पांति कौ जानें  
हो ।

**पीताप** [प्रताप] glory. — Np178;3 नांव ~ राषि उर  
अंतर नांमदेव सरणै उबरैगौ ।

**पीताम्बर** [पीत-अंबर; पीतांबर] yellow-robed (a  
title of Kṛṣṇa). — HK72 स्याँम किसोर जु तुम  
कों दोऊ रङ्ग रङ्गित है ~ चूँनरी ।

**पीति** [पीत] adj. yellow. — G49;8 फूले दुम  
कुसुमनि की सोभा असित ~ सित राती जू ।

**पीतौ** [?; for the several possible meanings,  
see Rosenstein:1997, p. 311, n. 8]. — HK109  
आवत जात भारौ परै ~ मरि जात ।

<sup>1</sup>**पीन** adj. large; ample. — G14;9 तुलसि रचित  
कुसुम खचित ~ उर नवीन माल । G43;15 ~  
उरोज कुंभ रोमावलि राजति ता अति सुंदरी । 2.  
fat. — N332;96 अरुन बदन तेज सदन बड़ौ ~  
गात है । T1;93छ तन खीन कोउ अति ~ पावन  
कोउ अपावन गति धरें । T2;193;2 मीन ~ पाठीन  
पुराने । T2;251 जल ज्यों दादुर मोर भए ~ पावस  
प्रथम । 3. strong (arms). — T6;86छ भुजदंड ~  
मनोहरायत उर धरासुर पद लस्यो । 4. heavy  
(breasts). — H32;5 वे भुज ~ पयोधर परसत  
बामदृशा पिय हार । **पीना** firm (vow). —  
T2;325;1 नित नव राम प्रेम पनु ~ ।

<sup>2</sup>**पीन** [पीना] vt. to drink; imbibe. — Ke1;21  
मनहि भायो कीन केल उभयो ~ नेह रस लीन  
आनंद कंडा ।

**पीनारा** [पिंजियारा; पिंजारा] a cotton-carder  
(which was the caste and profession of

Dādū). — Sup95;4 बहुत रूई पीनी बहु बिधि  
करि मुदित भये हरि राई दादू दास अजब ~ सुन्दर  
बलि बलि जाई ।

**पीनी** [पिनावना] vt. to card cotton. — Sup95;4  
बहुत रूई ~ बहु बिधि करि मुदित भये हरि राई ।

**पीने** [पीना] vt. to drink. — Ke72;4 डोलत बोलत  
पाछें आवत प्रेम सुधा रस ~ । **पीनो** Ke112;8  
केवल मनु लागि रह्यो रूप सुधा ~ । Ke123;5  
जमुना तटि बिहरत कुंजन मों दूधु हमारो ~ ।

**पीपर** [पीपल] the *pīpala* or holy fig tree. —  
N189;143 आवहु री ये बड़ महान बट ~ बूझैं ।  
P381;4 बर ~ सिर ऊभ जो कीन्हा । (shaking  
like the leaves of a *pīpala*). — Sus15;31 सुन्दर  
यह मन चपल अति ज्यों ~ कौ पांन । T2;45;2 ~  
पात सरिस मनु डोला । T7;56;5 तिन्ह पर एक  
एक बिटप बिसाला बट ~ पाकरी रसाला ।  
T7;57;3 ~ तरु तर ध्यान सो धरई जाप जग्य  
पाकरि तर करई ।

**पीपल** the *pīpala* or holy fig tree. — Gp47;2  
कउवा की डाली ~ बासै भूसा के सबद बिलइया  
नासै । N91;437 चलदल ~ गजअसन बोध बृच्छ  
अस्वत्थ । N91;438 ~ देवलि दाहिने जोरि हत्थ  
धरि मत्थ ।

**पीबा** [पीना] vt. to drink. — Gs194 सूरजे पायबा  
चंद्र सोयबा उभै न ~ पांणी ।

**पीय** [प्रिय] beloved; husband; lover. — 126.

**पीयत** [पीना] vt. to drink. — N274;6 निरवधि मधु  
की धारा आहि सु को जु तृपतै ~ ताहि । N286;7  
अष्ट मास धर कौ जल जितौ रस्मिन करि रबि ~  
तितौ । **पीयबा** Gs275 नासिका अग्रे भ्रू मंडले  
अहनिस रहिबा थीरं माता गरभि जनम न आयबा  
बहुरि न ~ पीरं । Gs64 उनमनि रहिबा भेद न  
कहिबा ~ नीझर पांणीं ।

**पीयरा** [पीयर; पीला] adj. pale. — Sup186;2 यह  
सूकि गई सब देह भया मुष ~ ।

**पीयरि** [पीयर; पीला] yellow. — N271;50 हे मंजरि  
हे कुंजरि सीयरि हे हे धौरी धूमरि ~ । N284;11  
उच्च दुमन पर चढ़ि चढ़ि हेरत धौरी धूमरि ~

टेरत । **पीयरी** yellow (which is the colour of turmeric, but when mixed with the lime, both turn red, which is the colour of love). — Ks20;3 कबीर हरदी ~ चूना ऊजल भाइ रांम सनेही यूं मिलै दोनउं बरन गंवाइ ।

**पीयलै** [पीना] vt. to drink. — Gp59;1 अनहद भौरौ भवै तूबेणीं कै घाट ~ महारस फाटिलै कपाट ।

**पीयहि** [प्रिय] beloved. — N166;253 पुनि ~ आलिंगति रोवति अति अनुरागी ।

**पीयां** [पीना] vt. to drink. — Hp58;4 सो रस ~ मुनि मधुंकर माता । Np95;5 बैस्नौं जीयां जीऊं ~ पीऊं बैस्नौं मम परिवारं नारद ।

<sup>1-2</sup>**पीया** [प्रिय] adj. (f.) beloved. — [पीना] vt. to drink. — 82.

**पीयारौ** [प्यारा] adj. beloved. — PK2;11 दरब न ले बौह रांम ~ ।

**पीयूष** the food of the gods; nectar. — G11;3 ~ निर्झर महानंद नंदित सकल ब्रह्म रुद्रादि सुर । G58;4 उघट मुष सवद ~ वरषत । H51;4 पूरित रस ~ जुगल घट कमल कदलि पंजन की जोरी । HK106 मनो दस ईन्दु ~ बरषत सुषद चपल करजावली दृष्टि पिय सों जटी । N65;67 सोम सुधा ~ मधु अगदराज सुरभोग । Sus2;17 राम नाम ~ तजि बिष पीवै मति हीन । Su3604;2 सूरदास ~ लागि जे पठए नृपति तेउ गए बचि बचि ।

**पीये** [पीना] vt. to drink. — 6; J10;8 रोटी पूठि भूष नहि जाई बिन जल ~ त्रिषा न बुझाई । KBr33;5 सुध जल ~ नहिं षोदि पिअन के होस ।

**पीयौ** P564;3 बिनु रसना नैनन्ह सौं ~ । **पीयौ** 27.

<sup>1</sup>**पीर** [पीड़ा] pain; suffering. — 98; ABh659;1;2;1 माथे ~ सरीरि जलनि है करक करेजे माही । N49;182 कहे बिना हिय ~ न जाई । Su3904;1 तलफि कै तन प्रान दीनौ प्रेम की परतीति नीर निकट न ~ जानै गइ बिथा बपु बीति । Kp449;0 तूं पाक परमानंदे ~ पैकंबर पनहं तुम्हारी मैं गरीब क्या गंदे । Ks2;33 एक जु ~

पिरीति की रही कलेजा छाइ । P248;1 गुनि कै नखत ~ ससि जानी । Su3772;0 ते कहा जानै ~ पराई । T2;85;1 बेगि पाइअहिं ~ पराई । V11;3 तुम सु प्रीत करें जै धीर तीनही न लोक बेद की ~ ।

<sup>2</sup>**पीर** [P. pīr] a venerable old person; Muslim saint. — 85; AK478;13;1;1 हज हमारी गोमती तीर जहा बसहि पीतंबर ~ । Dp397;1 मीर मीरी ~ पीरी फरेस्तां फुरमांन । Kp280;6 कबीर पुंगरा अलह रांम का हरि गुर ~ हमारा । **पीरन** (pl.). — KBr48;2 झुठी सुनी ~ को नामा ।

**पीरतनु** [पीला] adj. yellow (body). — AK1367;57;1 कबीर हरदी ~ रहै चून चिहनु न रहाइ ।

<sup>1-2</sup>**पीरा** [see <sup>1</sup>पीर, पीड़ा] f. pain; suffering. — [see <sup>2</sup>पीर, P. pīr]. — 59.

**पीरि** [see <sup>2</sup>पीर] cont. a guide. — AK871;6;4;2 सुनि अंधली लोई बे ~ इन्ह मुंडीअन भजि सरनि कबीर ।

<sup>1</sup>**पीरी** [प्रिय] beloved. — Ds4;24 दादू गाफिल छोवतैं अंदरि ~ पसु ।

<sup>2</sup>**पीरी** [पीतल; पीला] adj. (f.) yellow. — Ke49;1 ओढी ~ सारी स्यामा स्याम कों दिखावे । **पीरे** Sup157;1 नाना बिधि के रङ्ग दिषावै राते ~ कारे । Su1780;1 सिर धरि गगरी मारग डगरी पहिर लिये ~ पट । **पीरौ** pale. — N135;243 कारौ तन अति पातकी मुख ~ जग निंद । PP2;8 ~ बदन बतीसी कारी झीनी स्वासा झीनीं नारी ।

<sup>3</sup>**पीरी** [P. pīrī] status of a pīr. — Dp397;1 मीर मीरी पीर ~ फरेस्तां फुरमांन ।

**पीरैं** [पीड़ा] f. pain; suffering. — Dp88;3 पीव रोम रोम दुष सालै इन ~ पंजरि जालै ।

**पीलवानं** [पील-वान; P. pīlbān] an elephant-driver. — PK9;1 ~ कौं दरसन दीन्ही मोडि गयंद फीटा करि लीनहां । PK9;2 ~ हसति करि न्यारा भइ करांमति अबकि बारा ।

**पीला** adj. yellow (gold). — Ds10;59 दादू ~ गारिका निहचल थिर न रहाइ ।

**पीवंत** [पीना] vt. to drink. — Dp230;2 भंवर कंवल रस बासनां रातौ रांम ~ । Ds4;101 दादू अमृत धारा देषिए पार ब्रह्म वरिषंत तेज पुंज झिलिमिलि करै को साधू जन ~ ।

<sup>1</sup>**पीव** [प्रिय] 537; beloved (husband, for whom married women apply *sindhūra* to the parting of their hair on the forehead as a sign of conjugal fidelity). — Ks4;11 क्यौं त्रिप नारी निंदिए क्यौं पनिहारी कौ मांन वा मांग संवारै ~ की वा नित उठि सुमिरै रांम । lover; cont. God (from whom the wife/*jīva* is separated). — Ks6;7 औसर बीता अलप तन ~ रहा परदेस । Ks2;31 एक सबद कहि ~ का कब रे मिलिहिंगे आइ । 3. (f.) spouse. — Ks11;5 नारि कहावै ~ की रहै और संग सोइ । **पीव-पीव** [पीय-पीय, “my love”; see चातक]. — Sup187;1 ~ ~ रसना पुकारै रटत रटत तोहि कब हूं न हारै ।

<sup>2</sup>**पीव** [पीना] vt. to drink. — Np23;3 नामदेव का स्वामी भानिलै झगरा रांम रसांइन ~ रे भगरा । **पीवण** Dp32;1 माया दा रस ~ लागा बिसर्या सिरजनहार वे । **पीवणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who drinks, or enjoys. — Ds15;61 दादू कांजी मांहै भेलि करि पीवै सब संसार करता केवल नृमला को साधू ~ । Ds16;19 निराधार निज रांमरस कोई साधू ~ निराधार निरमल रहै दादू ग्यान विचार । **पीवनहार** 3; Kp190;3 दास कबीर प्रेम रस पाया ~ न पाउं । **पीवनहारा** Dp223;3 जुगि जुगि जीवै ~ । Dp98;3 अंमी महारस ~ । **पीवनहारौ** N292;37 अधर सुधा सरबस जु हमारौ ताकौं निधरक ~ । **पीवत** 69; **पीवतां** 8; **पीवता** Gs192 जीवता जोगी अमीरस ~ अहनिस अषंडित धारं । **पीवतें** Sup171;1 ज्यौं अमृत के ~ अमर होइ ततकालो । **पीवनि** Ds4;223 दादू प्याला नूर दा आसिक अरस ~ । **पीवसि** AK328;24;2 सुरि नर दाधे लागी आगि निकटि नीरु पसु ~ न झागि । **पीवहिं** Sus16;10 सुन्दर बालक बाछरा ये नित ~ पीर । **पीवहि** 6; **पीवहीं** Dp50;3 प्रीति पियालै ~ छिंन छिंन बारंबारो रे ।

**पीवहु** AK1123;3;1;4 ~ संत सदा मति दुरलभ सहजे पिआस बुझाई । Ds26;23 ~ जीवहु रांम रस आतम साधन सार । Su792;0 कजरी कौ पय ~ । **पीवा** KBs304 ये मरजीवा अमृत ~ क्या धसि मरसि पतार । **पीवहि** PP13;3 सब त्रियन मैं करिहौ जेठी पांनी ~ पलिका बैठी ।

**पीवनै** [प्रिय] beloved (husband). — Gp7;2 ~ पौढ्यो माझौ पालनै तिहां हूँ हीं ज हिडोलै न हारी जी ।

**पीवर** adj. fat; heavy. — T1;156;4 तनु बिसाल ~ अधिकार्ई ।

**पीवायौ** [पिलाना] vt. to give to drink. — J6;7 उदर उरध मुष पीर ~ ।

**पीवि** [पीना] vt. to drink. — AK323;1;3 भव सागर सुख सागर माही ~ रहे जल निखुटत नाही ।

**पीवे** 5; **पीवेगा** Ds28;8 दादू राता रांम सौं रस ~ सोइ । **पीवै** 10; **सूधा-जल** ~ to drink

ambrosial water, or Gaṅgā water. — Ks33;6 रांमहिं रांम पुकारतें जिभ्या परिगौ रौंस सूधा-जल ~ नहीं षोदि पियन की हौंस । **पीवैहि** 267; **पीवैगां** 5; **पीवैला** Np45;3 रांम नांमां मिलि संगि रहेला जब लग रस तब लग ~ । **पीवो** 7; **पीवौं** Ds30;32 दादू षेले ~ ता समि और न कोइ ।

**पीष्ठ** [पीठ] the back. — G38;3 एक मराल ~ आरोहन भए विधि परम प्रसंस ।

**पीसत** [पीसना] vt. to grind (grain): to prepare food. — AK1376;215;2 ~ ~ चाबिआ सोइ निबहिआ साथ । PT20 ~ पोवत न माता हारै पल पल की हरि प्रीति बिचारै । PT23 ~ पोवत बल गयौ मेरौ भूषौ रहै अघाइ न चेरौ । **पीसन** (the woodlouse is ground along with the grain). — P220;1 जौ ~ घुन जाइहि पीसा ।

**पीसा** Kp294;5 सांझ लेऊं यूँ ~ पोवा बीहांन भयें मुडियन रोवा । P220;1 सुनि बसिठन्ह मन उपनी रीसा जौ ~ घुन जाइहि पीसा ।

**पीसाइ** AK1367;65;1 कबीर महिदी करि घालिआ आपु ~ पीसाइ । **पीसि** 1. to grind. — Ds23;38 तन मन मैदा ~ करि छांणि छांणि ल्यौ लाइ ।

Kp116;3 नान्हीं मैदा ~ लई है छानि लई द्वैबारा । P545;3 औ तहँ कुंकुहँ ~ उतारा । 2. to crush; cont. to kill (the mind). — Ks29;17 मैमंता मन मारि रे नन्हा करि करि ~ । पीसिए Ds23;39 पीसे ऊपरि ~ छांणौं ऊपरि छांणि ।

**पीसे** [पीसना] vt. 1. to grind. — Ds23;39 ~ ऊपरि पीसिए छांणौं ऊपरि छांणि । P543;2 तब ~ जब पहिलेहिं धोए । 2. to gnash (the teeth). — Sup113;3 ~ दांत पिसण कै ऊपरि कै ऊपरि हाथ गहै हथियारा रे । पीसौं to grind. — Kp294;1 ऐक सेर ~ दस ऐक बुलावै । PT15 ~ पोउं भरौंगी पान्यौ ।

**पीहर** [H. मायका] parental home (of a married woman); the wife's family. — Np141;4 सासरवाडौ परहस्यौ ~ लीयौ न्हालि । पीहरि Kp266;3 ~ जांड न रहूं न सासुरै पुरिषहि अंग न लगाउं ।

**पीहैं** [पीना] to drink. — N165;216 निधरक है अधरामृत ~ पुनि फिरिहैं सँग ।

**पुंगरा** [पुंगला] son. — Kp108;1 किसकी ममा चचा को किसका किसका ~ जोई यहु संसार बाजार मंट्या है जाणैगा जन कोई । child (of God). — Kp274;3 कहै कबीर अलह का ~ । Kp280;6 कबीर ~ अलह राम का हरि गुर पीर हमारा ।

**पुंगव** adj. chief; famous. — T1;14;1 ब्यास आदि कबि ~ नाना ।

**पुंज** 53; 1. mass; multitude. — Dp163;2 पाप नां ~ पर्हा करी लीधौं । Ke3;1 ब्रिंदाबन रस केल कों चल्ये दोउ रस ~ । N167;266 तैसैं ही रंचक बिरह प्रेम के ~ बढ़त अँग । Su3064;0 सुंदरता की ~ प्रगट तन पटतर त्रिया न आन । 2. band (as of boys). — Su1998;2 निरषि सुभग सरोज मुदित मराल सम सिसु ~ । पुञ्ज mass (of love). — HK16 ये स्याँम घन तुम दाँमिनि प्रेम ~ बरषा रस पीजै । HK20 द्वै लर मोतीन की एक ~ पोति कौ सादा नेत्र दृष्टि लागौ जिन मेरी । HK44 नव निकुञ्ज सुष ~ महल मैं सुबस बसौ यह गाँवरौ । पुंजन (pl.). — N165;233 कुसुम धूरि

धूँधरी कुंज छबि ~ छाई । पुंजनि multitude. — G63;3 कुंद मंदार अरविंद मकरंद मद पुंज ~ मिले मंजु गुंजत अली । पुंजा N270;30 कृष्ण नाम मुख सुख की ~ । T2;28;3 नहिं असत्य सम पातक ~ । T7;126;1 प्रनत कल्पतरु करुना ~ । पुंजें cont. very abundant: supreme (lover). — Ke1;17 मिल्ये हैं उरझि दोउ रसिक ~ । पुंजे abundance. — Ke46;1 राधा सँग रसिक लाल खेलत रस ~ ।

**पुंजी** [पूँजी] f. assets; wealth. — Kp115;2 ~ बितडि बंदि लै दैहै तब कहैं कौन कै छूटै ।

**पुंडक** [पुंड्रक; माधवी] a large creeper bearing white fragrant flowers. — N95;505 बासंती ~ सु इह अतिमुक्त लता नाँउ ।

**पुंडर** [पांडुर?] adj. white; cont. grey (hair). — AB93;4;1 ~ केस कुसम ते धउले सपत पाताल की बाणी ।

**पुंडरीक** [पुंडरीक] a lotus (esp. white). — AN693;4;1;1 पहिल पुरीए ~ वना ता चे हंसा सगले जनां । पुंडरीक N63;37 ~ हरि पंचमुख कंठीरव मृगराइ । N74;195 ~ पुष्कर कमल जलज अब्ज अंभोज ।

**पुंडरीनाथ** lord (of?) Puṇḍarī (Puṇḍarīka is an epithet of Viṭṭhala, or Kṛṣṇa in Paṇḍharpur). — Np25;5 नामदेव कहै ए संघ सरापी ~ न सुमिरैं पापी । पुंडलीक Np189;1 माय बाप के सेवा करीये ~ भक्त सवाई ।

**पुकार** f. 1. calling out; cry. — 91; ~ करना 1. to cry out. — AK1369;90;1 कबीर बन की दाधी लाकरी ठाढी करै ~ । 2. to complain (about someone). — J6;21 सांडा अर मृक असुर पै ऐसे करी ~ तब हरणांकुस कोपि कै मारण कियौ बिचार । ~ लगना a cry being heard. — Ks3;4 राति दिवस कै कूकनै कबहुंक लगै ~ ।

**पुकारई** [पुकारना] vi. to cry (also for help); call. — Dp257;3 निस दिन पीव ~ तन की ताप निवारि हो । पुकारणि AK328;22;1;1 जा कै हरि सा ठाकुरु भाई मुकति अनंत ~ जाई । पुकारत



10; **पुकारतां** Ds3;25 मूए पीउ ~ वैद न मिलिया आइ । **पुकारतु** to coo (of the cuckoo). — Su3956;0 रे पापी पसु पंषि पपीहा पिउ पिउ करि अधराति ~ । **पुकारतें** to call; recite. — Ks33;6 रांमहिं रांम ~ जिभ्या परिगौ रौंस । **पुकारते** KBr33;5 रामहि राम ~ जिभ्या परिगौ रोस । **पुकारन** Kp111;1 जाके हरजी सा ठाकुर भाइ सो क्युं अनंत ~ जाइ । PP30;16 काहू बरते पंभ भिटांवंहिं करहि ~ पीर मिटांवंहिं । **पुकारहिं** P111;5 गिउ मैजूर तँवचुर जो हारा वहै ~ साँझ सँकारा । **पुकारहि** 5; **पुकारहीं** T6;85छ धरि केंस नारि निकाति बाहेर तेऽतिदीन ~ । **पुकारा** 54; **पुकारि** 44; **पुकारिआ** AK1374;182;1 कबीर मारे बहुतु ~ पीर पुकारै अउर । AK793;5;1;4 ऊपरि भुजा करि मै गुर पहि ~ तिनि हउ लीआ उबारी । **पुकारिए** 5; **पुकारिया** 4; **पुकारिसी** Ds13;30 सोई पीउ ~ जा दूषै मांहीं । **पुकारी** 36; **पुकारु** P234;5 चात्रिक होहु ~ पिआसा पिउ न पानि रहु स्वाति की आसा । **पुकारूं** 3; **पुकारे** 31; **पुकारेसि** T6;91;4 तब सत बान सारथी मारेसि परेउ भूमि जय राम ~ । **पुकारैं** 86; **पुकारौं** 7; **पुकार्यौ** to coo (of the cuckoo). — Su3935;1 पपीहा ~ सषि सुनत बिकल भई ।

**पुख-नछत्र** [पुष्य-नक्षत्र; H. चिरैया; see *Padmāvata*, p. 345, n. 7: पुष्य falling on the head] the eighth lunar asterism (in the dark period of *Śrāvāṇa*, July-August). — P344;7 ~ सिर ऊपर आवा हौं बिनु नाँह मँदिर को छावा ।

**पुच्छ** [पूँछ] f. tail. — N247;99 ~ सहित लै पिछले पाइ दियौ फिराइ फिराइ बगाइ । N257;74 स्वच्छ ~ ऊँची करि लई मानहुँ दुरत चँवर छबिछई । N309;19 नमित सु ग्रीव ~ उच किये छबिली छतिन तर बछरन लिये ।

**पुछांह** [पूछना] vt. to ask. — Dp155;1 पिरियां संदी गाल्हाडी ला पांधीडा ~ ।

**पुछारि** [H. पूँछार: animal having a long tail] f. peahen (also < पूछना: one who asks questions). — P111;2 कुंदै फेरि जानु गिउ काढ़ी

हरी ~ ठगी जनु ठाढ़ी । P358;1 भई ~ लीन्ह बनबासू बैरिनि सवति दीन्ह चिल्हवाँसू । P541;3 तीतर बटई लवा न बाँचे सारस कूँज ~ जो नाँचे । P97;4 जानि ~ जो भै बनबासी रोवँ रोवँ परे फाँद नगवासी । **पुछारी** P442;4 भौंह जीतेऊँ अर्जुन धनुधारी गीवँ जीतेऊँ तँवचूरि ~ ।

**पुछिहहिं** [पूछना] vt. to ask. — T2;146;1 ~ दीन दुखित सब माता कहब काह मैं तिन्हहि बिधाता ।

**पुछैतैहै** [पछताना] vt. to repent. — R94;3 संमझि रे मुगध नर प्राण गये ~ रे ।

**पुछै** [पूछना] vt. to ask. — PK5;1 उवार्यौ उबार्या संसय ~ नग्र कौ पती कहौ कबीर अपनी गति ।

**पुछो** KBs158 एकै डांग बसेरवा कुसल ~ का मित ।

**पुजई** [पुजना] vi. to be fulfilled. — V15;4 कुच परसत ~ सब साध । **पुजए** to be completed (of a period of time). — Su4895;2 सूरदास प्रभु मिलहु कृपा करि अवध्यौ दिन ~ । **पुजवत** to be fulfilled (of desires, or hope). — G32;2 भांति भांति मेरी आसा ~ ए ब्रजजन जंजमान जू । **पुजवैं** N115;4 यह कन्या मो स्याम कौं गोबिंद ~ आस । **पुजवै** J2;8 बरष सहंस दस दूढत जाही जुध हौं स ~ को नाही । **पुजवो** V13;3 ~ ते सब आवै सोही । **पुजहि** cont. to equal. — AK1372;153;2 हीरा किस का बापुरा ~ न रतन करोडि । AN873;1;1;2 तउ न ~ हरि कीरति नामा अपुने रामहि भजु रे मन आलसीआ ।

**पुजाइ** [पुजाना] vt. 1. to cause, or allow to be worshipped. — T1;323छ2 एहि भाँति देव ~ सीतहि सुभग सिंघासनु दियो । 2. to honour. — Su642;18 नांदी मुष पितर ~ अंतर सोच हरै । **पुजाई** to cause, or allow to be worshipped. — KBp11;1 करि असनान तिलक दै बैठे विधि से देवी ~ । Sup206;1 लाड लडाये बहुत ही हौंस ~ कोडि । **पुजाऐ** J4;3 ग्यान करत चटसाल जु आए सरसती और गनेस ~ । **पुजानां** Np23;2 स्यंघ के भोजन कहा लुकानां ए सब झूठे देव ~ । **पुजाये** cont. to supply (endless cloth to

Draupadī). — Su158;5 पंड वधू पटहीन सभा में कोटिनि बसन ~ । **पुजारा** to cause, or allow to be worshipped. — Kp183;0 बोलै रे देव देवल मांही मूरति सकल ~ नाहीं । **पुजावहिं** T7;100;4 ते बिप्रन्ह सन आपु ~ । **पुजावहीं** T1;323छ1 आचारु करि गुर गौरि गनपति मुदित बिप्र ~ ।

**पुट** vessel. — Su1893;2 एकहि पुट उत अमृत सूर इत मदिरा मदन मई । **पुटन्ह** (pl.) cup (of the ears). — T7;52ख श्रवन ~ मन पान करि नहिं अघात मतिधीर ।

**पुटपरी** [see HSS] f. wine with a tinge of *dhatūrā* (or massage of the feet). — Sus26;29 सुंदर दीनी ~ अतिगति भयौ अचेत ।

**पुटी** f. a small bowl; leaf plate. — **चंचु-पुटी** the beak-bowl. — N12;251 ज्यों सुंदर घन स्वाति कौ माई चातक ~ न समाई । Su984;1 मनु मुकता चुन्यौ चाहत षंजन ~ न समात । **पुटीं** (pl.). — T2;250;1 भरि भरि परन ~ रचि रूरी ।

**पुड़** [पुट] the cavity of the nose (from which the *idā* and *piṅgalā* channels develop). — Kp19;2 दुइ ~ जोडि चहोड़ी भाठी चुवै महारस भारी ।

**पुडिया** [पुडिया] f. a small packet (made of a folded leaf or piece of paper, containing a small amount of some powder, generally a dose of medicine). — Ks15;4 कबीर धूरि सकेलि कै ~ बंधी एह ।

**पुणिग** [Raj. पुणग] a drop (of water). — Ds3;98 जनम लगै जीव ~ न पीवै नृमल दह दिसि भरिया । Ds4;303 ~ न पीछै कूं रहै सब हिरदै माहि संमाउ ।

**पुणिच** [प्रत्यंचा] (f.) bow-string. — Kp247;2 पैली पार कें पारधी होते ताकी धुणाहीं ~ नही रे ।

**पुण्डरीक** [पुंडरीक] a lotus (esp. white). — Sus15;54 ~ परमात्मा चंचरीक मन मोर ।

**पुत** [पुत्र] son. — Kp152;3 एक लष ~ सवा लष नाती ता रावण घरि दिवा न बाती ।

**पुतरा** [पुतला] a puppet. — AR487;6;1;1 माटी को ~ कैसे नचतु है । Kp101;0 मनरे तन कागद का ~ ।

**पुतरि** [पुतली] f. the pupil of the eye. — T2;59;1 नयन ~ करि प्रीति बढ़ाई राखेउँ प्रान जानकिहिं लाई । **पुतरिन्ह** (pl.) the eyes (whose beauty is intensified by applying lamp-black). — P598;3 लोना सोइ जहाँ मसि रेखा मसि ~ निरमल जग देखा ।

**पुतरी** [पुतली] f. 1. a doll; image. — AK336;60;1;1 पानी मैला माटी गोरी इस माटी की ~ जोरी । N202;133 बोलत हसति हरति इमि हियौ जनु बिधि ~ मैं जिय दियौ । N203;159 यह तेरी अनुजा बर बाला ~ सी बिधि रची रसाला । N222;23 स्यामल अंग सु को छबि गनों मृदुल नीलमनि ~ मनौं । N259;105 तिहि छिन ताहि फबी छबि ऐसी चतुर्मुखी कोउ ~ जैसी । N29;31 इकटक दृगन लिखी सी डोलैं बोलैं तौ ~ सी बोलैं । 2. the pupil of the eye. — HK71 प्यारी तेरी ~ काजर हूँ तें कारी मानों द्वै भवर उडे बराबरि । **पुतरीं** (pl.) image; cont. a sculpture of a lady (in a pillar: शाल-भंजिका). — P290;2 ~ गढ़ि गढ़ि खंभन्ह काढ़ीं जनु सजीव सेवाँ सब ठाढ़ीं । **पुतली** an idol. — Np21;2 ~ देव कि पाती देवा इहिं बिधि नाम न जानैं सेवा ।

**पुतोहू** [पतोहू] f. daughter-in-law. — T2;15;4 जौं बिधि जनमु देइ करि छोहू होहुँ राम सिय पूत ~ ।

**पुत्र** 102; son; cont. the soul (married to the mother/maya). — KBp25;1 मंडये के चारन समधी दीन्हा ~ विवाहल माता । **पुत्र-काम** a sacrifice performed for the birth of a son. — T1;189;3 संगी रिषिहि बसिष्ठ बोलावा ~ सुभ जग्य करावा । **पुत्र-बधू** [-वधू] f. son's wife: daughter-in-law. — T2;155;1 कहँ प्रिय ~ बैदेही । T2;59;1 मैं पुनि ~ प्रिय पाई । **पुत्र-वती** [-वान] (f.) having a son. — T2;75;1 ~ जुबती जग सोई रघुपति भगतु जासु सुतु होई ।

**पुत्रि** [Voc. पुत्री] O daughter. — 2 in T; T2;287;1 ~ पबित्र किए कुल दोऊ । **पुत्री** f. daughter. — AK329;30;1;1 बेद की ~ सिंप्रिति भाई सांकल जेवरी लैहै आई । J6;14 ~ जानि करी प्रतिपाला हित उपदेस पुष्ट है बाला । KBr33;1 वेद की ~ स्मृति भाई । N67;95 ~ दुहिता कन्यका तनया तनुजा होइ ।

<sup>1</sup>**पुन** [S. पुनर] adv. and pref. again. — AK482;24;1;1 तनु रैनी मनु ~ रपि करि हउ पाचउ तत बराती । P66क ~ बिसरा भा सँवरना जनु सपने भइ भेंट । cont. also. — P3;7 कीन्हेसि कोई भिखारि कोइ धनी कीन्हेसि सँपति बिपति ~ घनी ।

<sup>2</sup>**पुन** [पुण्य] moral or spiritual merit; virtuous act (as opposed to sin, पाप). — AK1162;1;6;2 सोहं सो जा कउ है जाप जा कउ लिपत न होइ ~ अरु पाप । AK1163;2;4;2 कोटिक पाप ~ बहु हिरहि इंद्र कोटि जा के सेवा करहि । AK1253;9;2;1 सगल धरम ~ फल पावहु धूरि बांछहु सभ जन का । AK325;9;3 पाप ~ दुइ एक समान निज घरि पारसु तजहु गुन आन । AR486;1;2;1 त्रिगद जोनि अचेत संभव ~ पाप असोच । AR658;3;1;1 दुलभ जनमु ~ फल पाइऔ बिरथा जात अबिबेकै ।

**पुनरपि** [S.] adv. again. — 10; Hp10;4 कहै हरदास इसौ दंद दीठौ ~ जनमि न आवै । Kp4;7 जुरा मरण भ्रम भाजिया तब ~ जनम निवारि रे ।

**पुनर्वसु** [पुनर्वसु] Punarvasu (N. of the seventh lunar asterism, of a total of twenty-seven; see *Padmāvata*, p. 345, n. 2; also पुख-नछत्र). — P345;2 लागु ~ पीऊ न देखा भै बाउरि कहँ कंत सरेखा ।

**पुनर्भव** growing again: nail (of the finger, or toe). — N85357 करज ~ नखर नख हे रँग भीनी भाम ।

<sup>1</sup>**पुनि** [S. पुनः, पुनर] adv. again; afterwards. — 1367; Dp208;3 चलसी सुष दुष ~ चलसी चलसी क्रम बिचारा । Dp375;2 ~ हींदू तुरक की षबरि

न जानैं । PP8;6 पहलैं पीपा कौं पहराई ~ जेठी अरधंगि बुलाई । **पुनि-पुनि** again and again. — 164.

<sup>2</sup>**पुनि** [पुण्य] moral or spiritual merit; virtuous act (as opposed to sin, पाप). — ABh659;2;1;1 अैसा नामु रतनु निरमोलकु ~ पदारथ पाइआ । Dp306;4 पाप पाषंड कीये ~ कयूं पाइये । Ds21;31 निराकार न्यारा रहै दादू ~ न पाप । Np121;6 मैला ~ अरु मैला पाप मैला आन देव का जाप । ~ **करना** to heap up merits. — Ks3;11 जुग अनेक जो ~ करै नहीं नांउं बिनु ठांउं । **पुनु** AB93;3;2 उनमत कामि महा बिखु भूलै पापु ~ न पछानिआ । AK1161;17;2;1 कामु किवारी दुखु सुखु दरवानी पापु ~ दरवाजा । AK333;49;1;1 पापु ~ दुइ बैल बिसाहे पवनु पूजी परगासिओ । AK341;27;2 पांचउ इंद्री निग्रह करई पापु ~ दोऊ निरवरई । AN1292;1;2;3 पापु ~ जा चै डांगीआ दुआरै चित्रगुप्तु लेखीआ । **पुने** Gp35;3 ग्यानें न ध्यानें जोगे न जुक्ता पापे न ~ मोषे न मुक्ता । **पुन** KBs20 लोभै जन्म गवाँइया पापै षाया ~ । **पुनै** (because of) merits. — Ks15;63 ~ पाया देह रे ओछी ठौर न षोइ ।

**पुन्य** [पुण्य] virtuous and religious merit. — 74; merit (of a former life). — Dp191;3 तहां पाप ~ नहीं कोई तहां अलष निरंजन सोई । Np183;1 बिबर्जित जुगति बिबर्जित तहां नहीं पाप न ~ । Kp201;3 प्रथमे द्यौस कि रणि प्रथमे प्रभू प्रथमे पाप कि ~ । Kp245;1 बेद बिबर्जित भेद बिबर्जित बिबर्जित पाप अरु ~ । Su642;1 क्रित पूरब पूरे ~ रूपी कुल अटल थुनी । **पुन्य-जन** an evil spirit; demon. — N79;263 कौनप अश्रप ~ निकषासुत दुर्नाद । **पुन्यजनेस्वर** lord of demons: Kubera. — N77;235 ~ बैश्रवन धनद ऐलबिल होइ । **पुन्य-पुंज** treasure of merits; full of merits. — N250;30 देत सबन सुख अपनी ठौर इन सम ~ नहि और । T7;19;5 ~ तुम्ह पवनकुमारा सेवहु जाइ कृपा आगारा । **पुन्यमय** adj. meritorious. — T2;113;1 केहि सुकृतीं केहि

घरीं बसाए धन्य ~ परम सुहाए । **पुन्य-सिलोक** [पुण्य-श्लोक] one who is praised: a person of good renown. — T2;263;3 तीनि काल तिभुअन मत मोरें ~ तात तर तोरे ।

**पुनीत** adj. pure; immaculate. — 117;

AK1371;130;2 पेखत ही ~ होइ भेटत जपीअै नाउ । **पुनीता** 30.

**पुमान** [S. पुमस्] male; person. — N209;83 जाकी कूख बिषै भगवान जो साच्छात पुरान ~ ।

N76;223 मानुष मर्त्य मनुष्य पुनि मानव मनुज ~ ।

**पुरै** [पुर] a town. — T2;235 करत अकंटक राजु ~ सुख संपदा सुकालु ।

**पुरंदर** Purandara, or fortress-destroyer: 1. a title of Indra. — T1;302;1 सहित बसिष्ठ सोह नृप कैसें सुर गुर संग ~ जैसें । T1;317;4 देव सकल सुरपतिहि सिहाहीं आजु ~ सम कोउ नाहीं । T7;24;1 श्रुति पथ पालक धर्म धुरंधर गुनातीत अरु भोग ~ । 2. a title of Viṣṇu, or Kṛṣṇa. — N210;16 हरषे मुनि बर अमर ~ बरषे सुमन सु सुंदर सुंदर । N217;21 पहिरे अंबर सुंदर सुंदर जे कब हूँ निरखे न ~ । N259;112 जामैं सर सुंदर तरु सुंदर जे कबहूँ निरखे न ~ । N306;13 यातैं यह जु ~ आहि जजत हैं जग्यन करि नर ताहि । N65;61 बिष्णु ~ बज्रधर आखंडल रिपु पाक । N329;27 परमानंद कंद रस भीने निकर ~ को हैं ।

**पुर** a town. — 292; ~ **तीनौ** the three worlds. — J14;8 हरणकसिब कर उचौ कीनौ है है कार भयौ ~ तीनौ । **पुर-जन** [पुर-वासी] town-dwellers. — 57; T1;344;2 ~ आवत अकनि बराता मुदित सकल पुलकावलि गाता । **पुर-पसु** [पुर-पशु] urban cattle. — T2;83 हय गय कोटिन्ह केलिमृग ~ चातक मोर । **पुर-बासिन्ह** [पुर-वासी] town-dwellers. — 6 in T; T1;130;4 मुनि कौतुकी नगर तेहिं गयऊ ~ सब पूछत भयऊ ।

**पुरबासी** [पुर-वासी] 26.

**पुरइन** f. a lotus; lotus leaf. — KBp33;1 सुषे ताल ~ जल छाडै कमल गये कुम्हिलाय । KBp51;2 पोहकर नहिं बाँधल तहां घाट ~ नहीं

कमल महँ बाट । **पुरइनि** 5; HK78 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत यों बाढौ ज्यों ~ जल की रीति तोहि लौं साँति । Su3599;2 सुफलक सुत ऐसी करि छाडी ज्यों जल ~ पात । (cont. N. of the wet-nurse, or maid-servant of Padmāvatī). — 6 in P; P252;1 ~ धाइ सुनत खिन धाई हीरामनिहि बेगि लै आई । PP3;7 मानों ~ पर्यौ तुसारा देषन धायौ सब परिवारा । **पुरईनि** Kp11;2 दैह भय पसरलि ~ परबत फुटि पौनारिरे ।

**पुरउब** [पुरना] vi. to be accomplished, or fulfilled. — T1;152;3 ~ मैं अभिलाष तुम्हारा सत्य सत्य पन सत्य हमारा । **पुरउबि** T2;103;1 सियैं सुरसरिहि कहेउ कर जोरी मातु मनोरथ ~ मोरी ।

**पुरख** [see पुरुष] 1. a man. — AK1369;91;2 चारि मरंतह छह मूए चारि ~ दुइ नारि । AN1164;7;2;2 कामी ~ कामनी पिआरी ऐसी नामे प्रीति मुरारी । 2. the Supreme Being (परम-पुरख; आदि-पुरख). — AB974;1;4;1 दसम दुआरा अगम अपारा परम ~ की घाटी । AD487;1;2;2 बिखु फल संचि भरे मन ऐसे परम ~ प्रभ मन बिसरे । AK343;2;2 काल कलपना कदे न खाइ आदि ~ महि रहै समाइ । AK1194;4;5;1 ओइ परम ~ देवाधि देव भगति हेति नरसिंघ भेव । AK1350;5;1;3 लेहु आरती हो ~ निरंजन सतिगुर पूजहु भाई । AK482;24;3;2 कहि कबीर मोहि बिआहि चले है ~ एक भगवाना । AK873;11;1;3 आदि ~ ते होइ अनादि जपीअै नामु अन कै सादि । AN1351;3;1;1 अकुल ~ इकु चलितु उपाइआ घटि घटि अंतरि ब्रह्मु लुकाइआ । **पुरखन** (pl.). — AK1252;2;4;3 नारी ते जो पुरखु करावै ~ ते जो नारी । **पुरखा** a man; husband (of another). — AN1164;7;2;1 जैसी पर ~ रत नारी लोभी नरु धन का हितकारी । **पुरखु** a man. — 7; AK1252;2;4;3 नारी ते जो ~ करावै पुरखन ते जो नारी । **पुरखोतम** [पुरुषोत्तम] the highest, or best person. — AK92;3;4;1 ऐसे गिआन प्रगटिआ ~ कहु कबीर रंगि राता । **पुरखोतमु** AK870;3;1;2

आनद मूलु सदा ~ घटु बिनसै गगनु न जाइले ।  
AN1351;1;4;1 जो जन जानि भजहि ~ ता ची  
अबिगतु बाणी । **पुरखोतमो** AK857;10;1;2 परम  
जोति ~ जा कै रेख न रूप ।

**पुरजा-पुरजा** [पुरज़ा; P. *purza*] piece by piece;  
(hacked to) pieces. — AK1105;2;2;2 ~ कटि  
मरै कबहू न छाड़ै खेतु ।

**पुरट** gold. — N62;20 अष्टापद हाटक ~ महारजत  
रमनीय । T1;213 धवल धाम मनि ~ पट सुघटित  
नाना भाँति । T1;346;3 छुहे ~ घट सहज सुहाए  
मदन सकुन जनु नीड़ बनाए । T7;27छ प्रति द्वार  
द्वार कपाट ~ बनाइ बहु बज्रन्हि खचे ।

**पुरण** [पूर्ण] adj. filled; complete; **पुरण-ब्रह्म** the  
Supreme Being. — Dp187;3 ~ अषिल  
अबिनासी तिहिं तजि अंनत न जाई । **पुरन** full  
of. — Kp447;0 सब घट ~ राम है षंडित कहूं  
नाहीं ।

**पुरन्दर** [see पुरंदर] Purandara. — KBp86;4 ब्रह्मा  
बरुन कुबेर ~ पीपा औ प्रह्लादा ।

<sup>1</sup>**पुरब** [पूर्व] adj. 1. (towards the) east (see  
*Padmāvata*, p. 388, n. 1). — P383;5 तेइस तीस  
आथ पंद्रहा जोगिनी होइ ~ सामुँहा । 2. earlier;  
previous. — Kp409;4 कहत कबीर सोइ जन  
जागें जिन ~ भगति करी ।

<sup>2</sup>**पुरब** [पुरना] vi. to be accomplished, or  
fulfilled. — T2;23;2 जौं बिधि ~ मनोरथु काली  
करौं तोहि चख पूतरि आली ।

**पुरबा** [पूर्व/पूर्वा-फाल्गुनी; see also पुनर्वसु] f. the  
eleventh lunar asterism (prominent in the  
bright half of *Bhādra*, or mid-August till  
mid-September, i.e. the rainy season). —  
P346;6 ~ लाग पुहुमि जल पूरी आक जवास भई  
हौं झूरी ।

**पुरया** [पुरना] vi. to be accomplished, or  
fulfilled. — Kp18;2 चंद सूर दोउ भाठी कीन्हों  
सुषमनि चिगिबा लागी रे अंम्रित कुं पी सांचा ~  
मेरी त्रिश्ना भागी रे ।

**पुरलोगन्ह** [पुर-लोग; पुर-वासी] town-  
dwellers. — T1;175;1 अस कहि सब महिदेव  
सिधाए समाचार ~ पाए ।

**पुरवन** [पुरवना] vt. 1. to fulfil (desires). —  
Hp52;0 अगंम बोध अनाथबंभू कथित ~ काम ।  
Hp53;4 करण कारण तिरण तारण प्रथमि ~  
आस । Kp429;2 तुम्ह कहित त्रिभुवन के राजा  
संत जनन के ~ काजा । Np195;0 ताहि गावै  
दास नांमां रे संत जननि के ~ कामा । Np41;3 तूं  
जु बिसंभर मैं जन नांमां संत जनन के ~ कामा ।  
R37;3 प्रतंग्या प्रतिपाल चहुं जुगि भगति ~ काम ।

2. to fill (the jar of the body). — Ks32;8 भांडा  
गढि जिन मुष दिया सोई ~ जोग । **पुरवहुँ**  
T1;14;2 चरन कमल बंदउँ तिन्ह करे ~ सकल  
मनोरथ मेरे । **पुरवहु** 1. to fulfil (somebody's  
desire). — 4; Ds3;3 दादू दरसन कारनैं ~ मेरी  
आस । Su3399;3 सूर स्याम कृस गात सकल  
बिधि दरसन दै ~ पिय काम । 2. to complete;  
cont. to come and meet. — P501;6 ~ आइ  
तुम्हार बड़ाई नाहिं त सत गौ छाँड़ि पराई ।

**पुरवाई** f. eastern wind. — P631;1 ओनवत आव  
सैन सुलतानीं जानहुँ ~ अति बानी ।

**पुरवी** [पुरवना] vt. to complete; build. —  
Kp178;2 भवन चतुदस भाठी ~ ब्रह्म अग्नि  
परजारी । **पुरवैंगे** to fulfil; satisfy  
(expectations). — 6; Sup188;2 ये सषि फिरौं  
उदासा भूष न प्यासा कब ~ मेरे मन की आसा ।  
**पुरवै** PR10;6 अठार भार घन ~ आसा । **पुरवौं**  
P392;7 तस राकस तोरि ~ आसा । **पुरवौ**  
P165;7 ~ मोरि दास कै आसा हौं मारग जीवौं  
हरि स्वाँसा ।

**पुरष** [see पुरुष] (a man; husband); the  
Supreme Being. — Gp58;3 तूं पूरण ब्रह्म ~  
प्रिथमी का सूरति मूरति सारा । **पुरषा** (pl.)  
men. — Gs65 सभा सोभंत पंडिता ~ ।

**पुरसाए** [परोसना] vt. to serve (a meal). —  
Su610;7 बिसिष अतिथि अवलोकि अपूरब निपुन  
सेष ~ ।

**पुरसि** [see पुरुष] the Supreme Being. — Gp29;0 अलेष ~ जिनि गुर मुषि चीन्हां रहिबा तिसकैं संगैं ।

**पुरहूत** [पुरुहूत] praised by many: Indra. — N65;59 शक्र शतक्रत शचीपति शक्रंदन ~ ।

**पुरा** [पूर्व] adj. former. — **पुरा-कृत** deeds of previous existences. — T1;222 यह संघटु तब होइ जब पुन्य ~ भूरि ।

**पुरा** a town. — AR345;2;1;1 बेगम ~ सहर को नाउ दूखु अंदोहु नही तिहि ठाउ ।

**पुराइ** [पुराना] vt. to fill; cont. to place everywhere (pearls on the sacred square where a ritual—here of the union with God—is to be organized; or, to draw designs; see पुरावि). — Kp489;5 अगर चंदन करौं लेपनां मोतियन हो चौक ~ । N122;138 जसुमति रानी घर सज्यौ मोतिन चौक ~ । T1;296 बीथीं सींचीं चतुरसम चौकें चारु ~ । **पुराई** T1;288;4 चौकें भाँति अनेक ~ सिंधुर मनिमय सहज सुहाई । T1;344;3 गलीं सकल अरगजाँ सिंचाई जहँ तहँ चौकें चारु ~ । T7;9;2 बीथीं सकल सुगंध सिंचाई गजमनि रचि बहु चौक ~ । **पुराऊं** Dp182;1 चौक ~ मोतियां घसि चंदन लाऊं ।

**पुराण** the Purāṇa literature (esp. the *Bhāgavata*). — 10; AK872;8;4;1 सोहागनि भवन त्रै लीआ दस अठ ~ तीरथ रस कीआ । Ds8;7 तुम्हें अम्हं चा ~ तुम्हें अम्हं चा वेद । Hp23;4 बेद ~ सुंम्रित गुंण पढि पढि सहजि सुरा भरि पीया । Kp462;1 पंडित माते पढि ~ जोगी माते धरी ध्यान । Np196;1 ~ अठारह कौ मत जोइ रांम नाम समि तुलै न कोइ । Np235;4 न होइ ज्यौ ~ परचीती न होइ ज्यौ देव नी बिगती । Np238;3 अष्टादस ~ नागरिया सर्व सास्त्र बहुरूपिया । Np63;2 मुषि बेद ~ पढता तऊ न तुलै हरि कीरति नांमा ।

**पुराणी** [पुराना] adj. (f.) old; former. — Ds3;79 पीड ~ ना पडै जे अंतरि वेध्या होइ दादू जीवण मरण लौं पडया पुकारै सोइ ।

**पुरातन** adj. of the past; of former lives. — 37; Dp156;1 प्रगट ~ षंडना । Np141;3 ~ ब्याहियौ कबहुं न होइ कुहेत । **पुरातम** ancient. —

Sup137;4 पन्थ ~ कहत हैं सब चलता आया ।

**पुरातैं** former (tales; cont. referring to a former incarnation of Kṛṣṇa, as Rāmacandra, whose father Daśaratha too grieved during Rāma's exile in the forest). — Su4297;2 श्रवन सुन्यौ चाहत गुन हरि कै जे ही कथा ~ ।

**पुरान** [पुराना] old. — **पुरान-पुमान** the Supreme Being. — N209;83 जाकी कूख बिषै भगवान जो साच्छात ~ । **पुराना** old; worn out. — 6; AK483;28;2;2 काम चोलना भइआ है ~ गइआ भरमु सभु छूटी । **पुरानि** Su2402;2 सूर सुमेरु समाइ कहां लौं बुधि बासनि ~ । **पुरानी** adj. (f.) old. — 6; T2;278;2 कौसिक कहि कहि कथा ~ । **पुराने** T2;193;2 मीन पीन पाठीन ~ । **पुरानै** Su4167;1 नीरस जानि निकट हु न आवत देषि ~ पातनि ।

**पुराण** [पुराण] the Purāṇa literature (esp. the *Bhāgavata*). — 78; Kp406;4 पाठ ~ बेद नहीं सुम्रिति तहां बसै निरकारा । Kp430;4 अंजन व्यधा अंजन ~ अंजन सास्त्र अंजन ग्यां । cont. books on astrology. — P52;2 भा विहान पंडित सब आए काढ़ि ~ जनम अरथाए । religious scriptures (including the Qur'an). — P8;1 एहि बिधि चीन्हहु करहु गिआनू जस ~ महँ लिखा बखानू । P53;2 पाँच बरिस महँ भई सो बारी दीन्ह ~ पढ़ै बैसारी । T5;40;3 नाथ ~ निगम अस कहहीं । T1;10;1 एहि महँ रघुपति नाम उदारा अति पावन ~ श्रुति सारा । **पुराना** 26; AK691;1;3 चारि बेद अरु सिंम्रिति ~ कमलापति कवला नही जाना । Kp230;1 बेंद कतेब कुंरान ~ निगमहि अगम बिचारा । Kp74;1 चारि बेद जाकैं सुम्रित ~ नौ ब्याकुरंणां ग्रंमु न जाना । Np10;1 नाद बेद सब गलित ~ राम नांम कौ मरम न जाना । Np112;0 जांणों नैं जांणों बेद ~ छाडौ पांनं

पोथी । **पुरानु** AP1253;6;1;1 तै नर किआ ~ सुनि कीना । **पुरानू** P39;3 कतहूँ पंडित पढ़िं ~ ।

**पुरारि** [पुर-अरि] enemy of the three cities, or of the demon Tripurāsura: Śiva. — 6; T2;226;4 पूजि ~ साधु सनमाने । **पुरारी** 10 in T.

**पुरावि** [पुराना; पूरना] vt. to fill; draw (a ceremonial square; see पुराइ). — Np135;1 चंदनि चौक ~ ज्यौ ए साधौ भाई पांच सषी ले र बधावो ए । **पुरावो** Hp73;0 घरि घरि मंगलचार अजोध्या आंगणि चौक ~ । **पुरावौ** Su4803;2 बाँ बंदन माल मनोहर अंगना चंदन चौक ~ ।

**पुरिजा-पुरिजा** [पुरजा; P. *purza*] piece by piece; (hacked to) pieces. — Ks14;12 सूर सोइ सराहिए लडै धनीं कै हेत ~ होइ परै तरु न छांडै षेत ।

**पुरिया** [see <sup>1</sup>ताना] warp. — KBp15;1 गज नौ गज दस गज उन इसकी ~ एक तनाई । KBp15;3 भींगी ~ काम न आवै जोलहा चला रिसाई । KBp58;2 ~ जरे वस्तु निज उबरे बिकल राम रंग तेरा । KBs121 अमृत केरी ~ बहु बिधि दीन्हा छोर । KBs322 अबकी ~ जो निरुवारे सो जन सदा अनंदा । Kp206;1 नौ गज दस गज गज उगनींसा ~ ऐक तणाई । Kp206;3 भागी ~ घरहीं छाडी चले जुलाह रिसाई । Kp320;1 दस सै गज की ~ पूरी चंद सूर दे साषी ।

**पुरिवन** [पुरइन] f. a lotus; lotus leaf. — AK857;10;2;2 जह उपजै बिनसै तही जैसे ~ पात ।

**पुरिष** [see पुरुष] 87; 1. a man; husband. — Ds12;116 ~ पलटि बेटा भया नारि माता होइ दादू को समझै नहीं बडा अचंभा मोहि । Kp201;2 प्रथमे प्राण किं पिंड प्रथमे प्रभू प्रथमे रक्त कि रेतं प्रथमे ~ क्य नारि प्रथमे प्रभू प्रथमे बीज कि षेत । husband (cont. God who is responsible for the devotee's salvation). — Ks11;8 पतिबरता नांगी रहै तौ उसही ~ कौं लाज । 2. the Supreme Being. — Ds8;43 दादू मनसा बाचा क्रमनां हिरदै हरि का भाव अलष ~ आगे षडा

ताके त्रिभुवण राव । Kp1;3 सूर तेतीसौं कौतिग आए मुंनियर कोटि अठ्यासी कहै कबीर हम ब्याहि चले हैं ~ ऐक अबिनासी । Ks5;7 ऐसा कोई नां मिलै सब बिधि देइ बताइ सुनि मंडल मैं ~ एक ताहि रहै लौ लाइ । 3. cont. u.v.: the mind; the heart. — Kp82;0 कैसैं नगरि करौं कुटवारी चंचल ~ विचषिण नारी । **पुरिषहि** husband. — Kp266;3 पीहरि जांड न रहूं न सासुरै ~ अंग न लगांड । **पुरिषा** a man. — 4; Ds8;46 नारी ~ देषि करि ~ नारी होइ दादू सेवग राम का सीलवंत है सोइ । Gs259 त्रियाजीत ते ~ गता मिलि भानंत ते ~ गता बिसासघातगी पुरिषा गता कायरौ तत ते ~ गता । Gs260 अभष भषंते ~ गता सबद हीण ते ~ गता उदिक राषंत ते ~ गता पर त्रिया राचंत ते पुरिषागता सति सति भाषत गोरष बाला इतना त्यागि रहो निराला । Kp425;1 आप कटोरा आपन थाली आपै ~ आपै नारी । **पुरिस** 1. a man. — Kp267;0 अग्यानी ~ कूं भोलवि भोलवि षाई । 2. the Supreme Being. — Dp382;7 नैनन निरषूं तौ सुष होइ ताहि ~ कौं लषै न कोइ । Ds25;47 अमर ~ आपै रहै कै साधू ल्यौ लाइ । Kp181;6 प्राण ~ काया के बिछुरे राषि लेहु गुर चेला । **पुरिसां** a man (experienced in mystical union). — Kp185;7 धरती उलटि अकासहि ग्रासै यहं ~ की बाणी ।

**पुरीं** [पुरी] f. a town; city; cont. Ayodhyā. — T7;109;5 रघुपति ~ जन्म तव भयऊ । **पुरी** 65; cont. Ayodhyā in T, or Mathurā (as well as the beloved girl, both to be conquered by Kṛṣṇa). — Su3640;5 चितु दै अवलोकतु ब्रज नायक ~ परम रुचि रूप ।

**पुरीआ** [see <sup>1</sup>ताना; and पुरिया] warp. — KBp15;1 AK1374;178;1 कबीरा धूरि सकेलि कै ~ बांधी देह । AK335;54;1;1 गज नव गज दस गज इकीस ~ एक तनाई । AK335;54;3;2 छूटे कूंडे भीगै ~ चलिओ जुलाहो रीसाई ।

**पुरीषा** [see पुरुष] a husband. — V12;2 सुनी गांन जा देषत ~ चलै । Kp477;1 तूं मेरा ~ हूं तेरी नारी तुम्ह चलता पाथर तैं भारी ।

**पुरु** [पुर] a town. — T1;218;3 नाथ लखनु ~ देखन चहहीं । T1;94 जगदंबा जहँ अवतरी सो ~ बरनि कि जाइ ।

**पुरुख** [see पुरुष] a man. — 29 in P; P198;3 सूरुज ~ चाँद तुम्ह रानी अस बर देव मिलावा आनी ।

**पुरुखन्ह** (pl.). — 3; P627;7 ~ देखि चाउ मन बाढ़ा ।

**पुरुखारथ** [पुरुषार्थ] effort; exertion. — P425;2 पलटा कै ~ राजा जस असाढ़ आवै दर साजा । P611क जरत खंभ तस काढ़हु कै ~ जीवै ।

**पुरुब** [पूर्व] 1. adj. eastern. — 4 in P; P165;3 ~ बार होइ कै सिर नावा नावत सीस देव पहुँ आवा । P193;2 ~ बार कोइ जोगी छाए न जनौँ कैँ देस सौँ आए । 2. the east (in that direction one should not travel on a Monday). — P197;4 जनु ससि उदौ ~ दिसि कीन्हा औ रबि उदौ पछिबैँ दिसि लीन्हा । P382;2 सोम सनीचर ~ न चालू मंगर बुद्ध उतर दिसि कालू । P383;2 नव सोरह चौबिस औ एका ~ दखिन गौनै कै टेका ।

**पुरुबिला** [S. पूर्विय] adj. former; of an earlier existence. — P198;7 जस ऊखा कहँ अनिरुध मिला मेंटि न जाइ लिखा ~ ।

**पुरुष** 145 (see also पुरुख); 1. a man. — KBp44;0 बूझहु पंडित करहु बिचारा ~ अहै की नारी । P20;4 सैयद महम्मद के ओइ चेला सिद्ध ~ संगम जेहिं खेला । 2. a being (जीव, as opposed to नारी, or माया). — Sup7;1 नारी ~ कै ऊपर बैठी बूझै एक प्रसंगा जौ तूं मेरै कहे न चालै तौ कछु रहै न रंगा । Sus8;12 नारी मैं बल ~ कौ पुरुष भयौ बसि नारि । 3. cont. forefathers. — T2;184;4 सो सठु कोटिक ~ समेता बसिहि कलप सत नरक निकेता । 4. the Supreme Being. — KBs347 गगन मंदिल के मध्य में निरषो ~ बिदेह । N241;43 तुम हीं प्रकृति ~ महतत्व धर

अंबर आडंबर सत्व । N288;36 प्रगट प्रपंच जगत मैं जैसैं निर्गुन ~ बिराजत तैसैं । Sus7;36 एक रहै करता ~ महाकाल कौ काल । Sup167;0 आये मेरे अलष ~ के प्यारे । 5. primordial Male (Kṛṣṇa, united with primordial Female, प्रकृति, or Rādhā). — Su3434;3 प्रकृति ~ श्रीपति सीतापति मुहि क्रम कथा सुनाई सूर इती रस रीति स्याम पै तैं ब्रज बसि बिसराई । 6. cont. Viṣṇu (honoured by Śiva). — T1;116 ~ प्रसिद्ध प्रकास निधि प्रगट परावर नाथ रघुकुलमनि मम स्वामि सोइ कहि सिवै नायउ माथ । **पुरुषन्ह** (pl.). — P131;7 भवै भलेहिं ~ कै डीठी । **पुरुषहिं** T2;141;3 जिमि ~ अनुसर परिछाहीं । **पुरुषहि** KBr50;5 ~ पुरुषा जो रचै सो बिरले संसार । N288;34 ज्यों लंपट जुवती जग माहीं निधन भये ~ तजि जाहीं । **पुरुषहु** N326;123 ~ चले जु हैं दृढ़ हिया हो पिय कवन आहि ये तिया । **पुरुषा** man; cont. the self. — KBr50;5 पुरुषहि ~ जो रचै सो बिरले संसार । a man. — KBp48;0 पंडित देषहु हृदय बिचारी को ~ को नारी । KBp75;0 बेद किताब दीन औ दोजष को ~ को नारी । **पुरुषु** T2;288 निरवधि गुन निरुपम ~ भरतु भरत सम जानि ।

**पुरुषारथ** [पुरुषार्थ] courage. — N269;182 अरु बिधि स्तुति जो सुनै सुनावै सो नर सब ~ पावै । P331;3 यहिक मोर ~ देखेहु गुरु चीन्ह कै जोग बिसेखेहु । **पुरुषारथु** 1. courage. — T1;103छ जगु जान षन्मुख जन्मु कर्मु प्रतापु ~ महा । 2. goal; achievement. — T2;315;2 मोर तुम्हार परम ~ स्वारथु सुजसु धरमु परमारथु ।

**पुरुषोत्तम** [पुरुषोत्तम] the highest, or best person. — KBp24;3 अपरमपार पार ~ मूरत की बलिहारी । KBp46;3 अपरमपार पार ~ या गति बिरलै पाई । **पुरुषोत्तम** N201;112 देव देव ~ जहाँ स्तुति करि बिनती कीनी तहाँ । N341;281 तीनि लोक बंदित ~ उपमा को पटतर कौ दीजै ।

**पुरुस** [see पुरुष]. — KBs346 कौन बरन वह ~ है माता कहु समुझाए । KBs132 बलिहारी तेहि ~ की परचित परषनहार । KBs226 बलिहारी तेहि ~



- की पैठि के निकसनहार । **पुरुसन** (pl.). — KBs252 कहैं कबीर काके संग जरिहैं बहु ~ की नारी ।
- पुरे** [पूरना] vt. to complete. — **परचा** ~ to give evidence. — PN1;8 भगत हेति हरि कारिज सारा परचा ~ अनंत अपारा ।
- पुरैन** [पुरइन] a lotus; lotus leaf. — AR858;2;3;2 जैसे ~ पात रहै जल समीप भनि रविदास जनमे जगि ओइ ।
- पुरोई** [पिरोना] vt. to thread; place (pearls on the parting of the hair on the forehead). — P402;3 छूटि माँग सब भाँति ~ बारहिं बार गरहिं जनु रोई ।
- पुरोडास** [पुरोडाश] cake of ground rice offered as an oblation in fire. — T3;29;3 बिपति मोरि को प्रभुहि सुनावा ~ चह रासभ खावा ।
- पुरोधा** family priest. — T2;278;1 हंस बंस गुर जनक ~ । T2;296;2 बोले तब रघुबंस ~ ।
- पुरोहित** family priest. — N228;4 तब हीं गर्ग ~ आयौ नाम करन बसुदेव पठायौ । P587;6 सदा ~ गंग्रप सेनी ।
- पुरौ** [पूरा] adj. complete; sufficient. — PN2;10 मेरैं लीये न ~ होई मेरै ध्यालि परै मति कोई ।
- पुर्या** [पुरिया; see <sup>1</sup>ताना] warp. — Kp70;7 त्रिकुटी संजम चरषा चाल्या सुषमनि ~ तांनां निरति सुरति की नली भराइ अब के मनवा मान्या ।
- पुलंदर** [पुलंदा] a bundle (of paper). — KBs117 साषि ~ ढहि परे बिबि अक्षर जुग चार ।
- पुल** [P. pul] a bridge. — P651;6 ~ बाँधा जहँ जहँ गढ़ घाटी ।
- पुलक** erection of the hair on the body; thrill of ecstasy. — 106; T1;255;3 चलत राम सब पुर नर नारी ~ पूरि तन भए सुखारी । T1;300 सब कें उर निर्भर हरषु पूरित ~ सरीर ।
- पुलकत** [पुलकना] vi. to feel a thrill of delight. — Ds4;135 प्रेम पुलक ~ रहे सदा सुहागनि सोइ । T1;50;2 पुनि पुनि ~ कृपानिकेता । **पुलकति** Sup129;1 रोमंचित अरु

- गद बांनी पल पल ~ गाता हो । **पुलकनि** G44;1 अंषियां जल झलमलाइ आई भई तन ~ श्रेणी ।
- पुलकहिं** T1;224 तन ~ अति हरषु हियँ देखि देखि दोउ भ्रात । **पुलकि** 47; cont. to shiver (with sweat). — Su1367;1 उर कंपै तन ~ पसीना बिसरि गए मुष बैन ।
- पुलकावलि** [पुलक-आवलि] f. erection of the hair on the body; thrill of joy. — 5 in T; T1;344;2 पुर जन आवत अकनि बराता मुदित सकल ~ गाता । **पुलकावली** 2 in T.
- पुलकाहीं** [पुलकाना] vt. to cause delight. — T1;254;2 गुर रघुपति सब मुनि मन माहीं मुदित भए पुनि पुनि ~ । T1;41;3 कहत सुनत हरषहिं ~ ।
- पुलकित** adj. enraptured; ecstatic. — 55;
- पुलकीत** V25;3 गीस्वर तरवर ~ गात ।
- पुलकी** [पुलकना] vi. to feel a thrill of delight. — V27;2 चंदन चिरचित गोरी बाहु लेत सुवास ~ तन । **पुलके** 5; **पुलकेउ** T2;171;4 सजल नयन ~ मुनिराऊ । T2;205 तनु ~ हियँ हरषु सुनि बेनि बचन अनुकूल ।
- पुलस्त्य** Pulastya (one of the seven Prajāpatis). — T1;176 उपजे जदपि ~ कुल पावन अमल अनूप । **पुलस्ति** 5 in T.
- पुलिक** [पुलकना] vi. to feel a thrill of delight; cont. adj. thrilled. — Ke50;3 ~ ~ मन इस्तति कीनी ।
- पुलिन** sandy river bank. — 27; **पुलीन** V15;3 आए कोमल ~ मंझार नष सीष नटवर अंग सींगार पट भुषन जुवतीन सजे ।
- पुवरिया** [H. तकली] a spindle (i.e. the stick used for twisting the thread when spinning, as a metaphor for the tongue reciting the Name, while the mind is the spinning-wheel). — Kp256;0 मन मेरौ रहंटा रसन ~ हरि कौं नाव ले ले काति बहुरिया ।
- पुवांहि** [प्रमत्त होना; see Gupta:1969, p. 299, n. 4] to be intoxicated (with delight). — Kp285;3

दरोगां बको बकिहूं हूंहि सुसियां बेअकलि बकहि ~ ।

**पुवा** [पुआ] a sweet cake made of flour and sugar, and fried in ghee or oil. — N307;37 ~ सुहारी मोदक भारी गूझा रस मूझा दधि न्यारी ।

**पुवाई** [पवाना] vt. to prepare (bread). — PT17 ताती रोटी तुरत ~ पंदरा सोला आनि जिमाई ।

**पुष्कर** 1. a lotus. — N74;195 पुंडरीक ~ कमल जलज अब्ज अंभोज । N108;150 पुष्कर तीरथ पाप हर ~ नैन गुबिंद । 2. water. — N71;145 अंबु कमल कीलाल जल पय ~ बन बारि । N108;149 ~ जल पुष्कर गगन पुष्कर सुंड गयंद । 3. a pond. — N96;511 हृद ~ कासार सर सरसी ताल तड़ाग । 4. sky; heaven. — N85;353 अंबर ~ नभ बियत अंतरिच्छ घनबास । N108;149 पुष्कर जल ~ गगन पुष्कर सुंड गयंद । 5. an elephant's trunk. — N108;149 पुष्कर जल पुष्कर गगन ~ सुंड गयंद । 6. a place of pilgrimage. — N108;150 ~ तीरथ पाप हर पुष्कर नैन गुबिंद ।

**पुष्ट** adj. filled; nourished. — N292;38 अरु दिखि जिन के जल करि ~ ते सरिता लखियत अति तुष्ट । J6;14 पुत्री जानि करी प्रतिपाला हित उपदेस ~ है बाला ।

**पुष्टि** 1. growth; well-nourished condition. — N287;14 ज्यों सकाम कोउ फल कौं पाइ भोगन भुगति ~ है जाइ । 2. path of fostering, or tending (the soul): the philosophico-devotional system of Vallabha. — N342;298 धर्मादिक द्वारे प्रतिहार ~ भक्ति कौ अंगीकार ।

**पुष्प** a flower. — N68;101 कुसुम सु सुमन प्रसून पुनि ~ फलपिता नाम । **पुष्प-चाप** having a flower as bow: Kāmadeva. — N75;205 ~ मनसिज बितन संबरारि पुनि काम ।

**पुष्पक** the Puṣpaka (vehicle of Kubera, which Rāvaṇa stole and took to Laṅkā; Rāmacandra returned it to Kubera). — 3 in

T; **पुष्पकहि** T7;4ख उतरि कहेउ प्रभु ~ तुम्ह कुबेर पहि जाहु ।

**पुस्तक** [पुस्तक] f. a book. — ~ **देहु बहाना** to throw away books (and wisdom derived from them). — Ks33;1 कबीर पढिबा दूर करि ~ देहु बहाइ । **पुस्तक** f. (religious) book. — Ds13;87 दादू केते ~ पढि मुए पंडित वेद पुरांन । Ds13;92 दादू ~ प्रेम विन केते पढैं अनेक । Kp194;4 जपौ न जाप हतौं नही गूगल ~ ले न पढाऊ । Sus27;20 आगै लघु कौ लघु रहै सुन्दर ~ जोइ । T1;303;4 कर ~ दुइ बिप्र प्रबीना ।

**पुस्तकि** S63प15;1 द्रिष्टि न मुष्टि न अगम अगोचर ~ लिप्या न जाई । **पुस्तके** Gs6 वेदे न सास्त्रे कतेबे न कुराणे ~ न बंच्या जाई ।

**पुष्कर** [पुष्कर] Puṣkara (near Ajmer). — PP33;19 ~ चले दूर के जाती बहौतनि षरचे मिले संगान्ती ।

**पुहप** [पुहुप; पुष्प] a flower. — 11; cont. flower (of knowledge). — Su4180;2 आए ~ ग्यान लै ए दृग मधुपनि रुचि न कियौ । **पुहपु** Hp71;2 भार अठारह ~ पुजाऊं हरि मधुकर भल भोगी । Hp49;3 जटुर पसु गति पूरि दह दिसि ~ परिमल नास ।

**पुहपित** [पुष्पित] adj. full of flowers: sweet. — Sup42;4 कोऊ तीरथ कोऊ ब्रत करि कष्ट अनेक करे हैं सुन्दर तिनकाँ को संमुझावै ~ बचन छरे हैं ।

**पुहमि** [पुहुमि] f. earth; land. — S65स32 श्रुग लोक पाताल ~ पर सिव बिरंचि से कोहे जू । **पुहमी** P310;3 परै ~ पर होइ कचूरू परै केदली महँ होइ कपूरू । **पुहिम** S17स73 मेर बडौ अति कहैं मेर पुनि रहै ~ पर ।

**पुहुप** [पुष्प] a flower. — 45; **पुहुपन** (pl.). — 5; **पुहुप-वती** adj. decorated with flowers. — N290;87 गो मृग खग जुवती रसमई सरद समै ~ भई । **पुहुपावती** P59;5 कोइ सु बोलसरि ~ कोइ जाही जूही सेवती ।

**पुहुमि** [पुहुमि] f. earth; land. — 29; **पुहुमि-पति** lord of the earth: king, or emperor. — P13;7 औ अति गरू ~ भारी टेकि पुहुमि सब सिस्टि सँभारी । P14;1 बरनौं सूर ~ राजा पुहुमि न भार सहइ जो साजा । P489;3 भलेहँ सो साहि ~ भारी । P561;1 दीरघ आउ ~ भारी । **पुहुमी** 7; **पुहुमी-पति** [पुहुमि-पति] lord of the earth: king, or emperor. — P14क जबहि चढ़इ ~ सेरसाहि जगसूर । P613;3 पातसाहि ~ राजा ।

**पुहूप** [पुहुप; पुष्प] a flower. — P426क ~ सुगंध संसार मनि रूप बखानि न जाइ ।

**पुंगडा** [पुंगला] son. — AN1165;10;07 न हउ तेरा ~ न तू मेरी माइ पिंडु पडै तउ हरि गुन गाइ ।

**पुंगरा** AK1349;2;5;2 कबीर ~ राम अलह का सभ गुर पीर हमारे । Ks16;32 जिनि हंम जाए ते मुए हंम भी चालनहार हमरै पाछैं ~ तिनभी बांधा भार ।

**पूँछ** [पूँछ] f. tail. — KBp107;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो स्वान की ~ गह्यो । Ks21;28 ~ जु पकड़ै भेड की उतरा चाहै पार ।

<sup>1</sup>**पूँछ** f. tail. — 8 in T; KBp88;3 सिर और साँग कछू नहिं वाके ~ कहां वह पावै । P398;7 तब लखिमिनि ~ पिरौही । T5;50;1 ते नर पसु बिनु ~ बिषाना । **पूँछ-हीन** having no tail. — T5;25;1 ~ बानर तहँ जाइहि । **पूँछट** AK1196;1;1;1 सुरह की जैसी तेरी चाल तेरी ~ ऊपर झमक बाल ।

<sup>2</sup>**पूँछ** [पूँछना] vt. to ask; enquire. — 7; P127;4 जीउ लेत दिन ~ न कालू । T2;149;3 सोक बिकल पुनि ~ नरेसू । **पूँछउँ** 3 in T; **पूँछत** 22 in T; **पूँछति** 4 in T; **पूँछन** T7;36;3 नाथ भरत कछु ~ चहहीं । **पूँछब** P64;4 घर पैठत ~ एहि हारू । T2;206;4 मुनि ~ कछु यह बड़ सोचू । **पूँछयौ** N47;156 नख छत छती चितै चकि रहै ते प्रीतम तैं ~ चहै । **पूँछसि** P210;2 नैन सो देखसि ~ काहा । P367;1 ~ काह सँदेस बियोगू । **पूँछहिं** 9; **पूँछहि** P452;6 ~ कौनि पीर जिय माहाँ । **पूँछहु** 11; **पूँछा** 9; P87;3 मैं ~ सिंघल पदुमिनी । T2;242;4 कोउ किछु कहइ न कोउ किछु ~ ।

<sup>1</sup>**पूँछि** [पूँछ] f. tail. — P41;6 टारहिं ~ पसारहिं जीहा कुंजर डरहिं कि गुजरि लीहा । P512;7 भाँजहिं ~ चँवर जनु ढारहिं ।

<sup>2</sup>**पूँछि** [पूँछना] vt. to ask; enquire. — 8; N149;159 ~ न सकै मुख बात दई यह कहा कहैगौ । P357क मानुस घर घर ~ कै पूँछै निसरी पाँखि । T3;41;6 स्वागत ~ निकट बैठारे लछिमन सादर चरन पखारे । **पूँछिउँ** [पूँछना] vt. to ask; enquire about. — T2;45;4 देखि गोसाईंहि ~ माता । **पूँछिहहिं** T2;145 धाइ ~ मोहि जब बिकल नगर नर नारि । **पूँछिहिं** T2;224;3 करि प्रनामु ~ जेहि तेही । **पूँछिहि** 4; **पूँछिहु** 3; **पूँछीं** P270;7 राजै मिलि ~ हँसि बाता । **पूँछी** 25; **पूँछु** P138;5 ~ न जहाँ कुंड और गोला । P459;1 म परदेसी कहैं ~ हकारी । **पूँछें** T2;32;1 मैं सबु कीन्ह तोहि बिनु ~ । P75;7 कौन उतर देवेउँ तिन्ह ~ । **पूँछे** 5; **पूँछेउँ** T2;21;4 ~ गुनिन्ह रेख तिन्ह खाँची । **पूँछेउ** T2;118;3 ~ मगु लोगनिह मृदु बानी । T5;56 तव भ्रातहि ~ नय नागर । **पूँछेसि** P399;2 ~ को हम को तुम कहाँ । **पूँछेहि** P580;1 ~ बहुत न बोला राजा । **पूँछेहु** 13; **पूँछौं** P602क हिरदै भीतर पिउ बसै मिलै न ~ काहि ।

<sup>1</sup>**पूँछै** [पूँछना] vt. to ask; enquire. — P357क मानुस घर घर पूँछि कै ~ निसरी पाँखि ।

<sup>2</sup>**पूँछै** [पूँछना] vt. to wipe (the eyes). — PP1;15 उमग्यौ प्रेम न उघरै बैनां देबी अंचल ~ नैन ।

**पूँजागै** [पूँजना] vt. to worship. — Hp48;0 मोती चूर मंन लडू षावै सो जोगी ~ ।

**पूँजी** [पूँजी] f. heap; quantity; wealth. — 41; cont. capital (of the three worlds). — Dp318;2 तीनि लोक की ~ तेरे बंणिजि बेगि सो आवै रे । capital (cont. of a human birth: destiny is the moneylender who will claim his dues in the end). — Ks21;22 कबीर ~ साहु की तू जनि षोवै प्वार षरी बिगुरचनि होइगी लेषा देती बार । **पूँजी** (f.) treasure; capital. — P23;4 हिअ भंडार नग आहि जो ~ । P624;6 चितउर जेति राज कै ~ । P75;5 खोइ चलेउँ घरहूँ कै

~ । **पूँजो** money. — KBp56;0 झूठा बनज कियो झूठे यो ~ सबन मिलि हारी ।

**पूँनरी** [पूण; पूनो; पूर्णिमा] f. the night or day of full moon. — HK49 तैसोई लहंगा बन्यौं सिलसिलौ पूरनमाँसी की सी ~ ।

**पूँन्य** [पूण; पूनो; पूर्णिमा] f. the night or day of full moon. — Np116;1 नित अमावस नितै ~ नितै ही रवि चंदा ।

**पूग** 1. quantity. — N88;407 निकर प्रकर निकुरंब ब्रज पूर ~ चय ब्यूह । (of sins). — T7;92;1 नाम अखिल अघ ~ नसावन । 2. betel (nut and plant). — N92;463 घोंटा क्रमुक गुवाक पुनि ~ सुपारी आहि । **पूग-फल** betel nut. — T1;344;4 सफल ~ कदलि रसाला । T1;346;2 हरद दूब दधि पल्लव फूला पान ~ मंगल मूला । T2;6;3 सफल रसाल ~ केरा ।

**पूगा** [पूगना] vi. to arrive. — PD4;9 भया पंच दिन तबही ऊगा एक दिना हाली जाय ~ । **पूगी** 1. to be completed, or fulfilled (desires or expectations). — Kp225;2 तिहि धेन तैं अंछया ~ पाकरि ष्टै बांधी । Kp257;0 संगि साध नहीं ~ गयौ जोबन सुपिनै की नाई । Np67;1 भाई बंध की आस न ~ भाजि गये सब लोग रे । Sup173;3 सुन्दरदास आस सब ~ मिलियौ राम मनोहरा । 2. to come (of the moment of death). — Ds13;31 ष्टी ~ आन की आपण क्यौं मरिए । **पूगे** to arrive (as the day of dying). — Dp246;2 ए दिन ~ आव घटाणीं तब निचिंत है सूती ।

<sup>1</sup>**पूछ** [पूँछ] f. tail. — Gp51;1 आकास की धेन बछा जाया ता धेन कै ~ न पाया । Kp347;2 ~ गहैं वैकुण्ठ पद जाकी पवन वुहारैं वाट । **पूछां** Gp21;4 कानां ~ सींग बिबरजित बर्न बिबरजित गाई लो ।

<sup>2</sup>**पूछ** [पूछना] vt. to ask; enquire. — Ke27;4 सीसि दह्यो धरि ~ घरो घरि कब आवे वनवारी । Sup201;8 सांई सेती साटि मिलावै सोई ~ दलाल । **पूछउँ** 5 in T; **पूछत** 25; **पूछति** 7; **पूछन** 4; **पूछल** KBr2;4 फिर ब्रह्मा ~ महतारी के तोर

पुरुष केकर तू नारी । **पूछसि** AK482;26;1;4 जम दुआर जब ~ बवरे तब किआ कहसि मुकंदा ।

**पूछहिं** 3; **पूछहु** 9; **पूछहु** KBr35;3 ~ जाय मुक्ति किन पाई । **पूछा** to ask. — 8; **पूछि** 10; **पूछिअ** T3;9;4 जानतहूँ ~ कस स्वामी । **पूछिए** Ds15;91 दादू उसकाँ ~ प्रीतम कै संमाचार । Ds35;12 दादू उसकाँ ~ ऊतर नहीं आवे । **पूछिबा** Gs86 सबद एक ~ कहौ गुरु दयालं । S50स52 देशौ जरणां साध की सार ~ जाइ । **पूछिय** KBs266 उतते कोई न आइया जासो ~ धाए । **पूछिये** 3; **पूछियो** PR7;3 भक्त येक ~ बुलाई कापै दह्या लीजै जाई ।

**पूछिहहि** T2;146;1 ~ दीन दुखित सब माता । **पूछी** 22.

**पूछी-ताछी** [पूछ-ताछ] f. enquiry. — Hp14;3 पांच पाघडी ~ यहु मति सब काँ भावै ।

**पूछीअ** [पूछना] vt. to ask; enquire. —

AK1367;65;2 तै सह बात न ~ कबहु न लाई पाइ । **पूछू** PP3;1 पीपौ कहै सीष दै मोहि हूँ अनाथ है ~ वुझौ तोहि । **पूछें** 4 in T; **पूछें** Gs86 फूल्या फूल कली क्युं होई ~ कहै तो गोरष सोई । **पूछे** 24; **पूछेउ** T1;61;3 ~ तब सिवैं कहेउ बखानी । **पूछेन्हि** P293;3 ~ गुरु कहाँ रे चेला । **पूछेसि** T2;13;1 ~ लोगन्ह काह उछाहू । T4;27;5 तिन्हहि अभय करि ~ जाई । **पूछेहु** T3;13;2 ~ नाथ मोहि का जानी । **पूछै** 43; to question (Rāma!). — Ks8;14 कबीर ~ राम सौं सकल भवन पति राइ । **पूछों** KBr49;2 मै तोहि ~ मूसलमाना । **पूछो** Ds12;151 नार दादू को जीवै नहीं ~ सबे सयान । **पूछौ** KBp49;2 मैंतोहि ~ पंडित जना हृदया ग्रहन लागु केहि षना । **पूछौं** 7; **पूछौ** 23; **पूछ्या** Kp498;0 नांव गहै निरबाण तत ~ थैं बोलै ।

<sup>1</sup>**पूज** [पूजा] f. worship. — 6; AN485;2;2;1 आनीले फूल परोईले माला ठाकुर की हउ ~ करउ । Hp84;3 ताकी ~ परंम पद पावै तब दिन लागै लेषै । Kp157;2 तुलसी तोड़ैं ~ रचावैं राम छिवै ताहि दोस लगावैं ।

<sup>2</sup>**पूज** [पूजना] vi. 1. to be the equal of. — P17;3 सेरसाहि सरि ~ न कोऊ समुंद सुमेर घटहिं नित दोऊ । P25;6 जंबू दीप कहौं तस नाहीं ~ न लंक दीप परिछाहीं । P431;4 अनु हौं सिंघल कै पदुमिनी सरि न ~ जम्बू नागिनी । P439;7 हौं सो पान रँग ~ न कोऊ । P44;6 खरग दान सरि ~ न कोई । 2. to be completed, or perfected. — P437क सुरुज किरिन तोहि रावै सरवरि लहरि न ~ ।

**पूजउ** [पूजना] vt. to worship; honour. — AK1158;6;2 तोरउ न पाती ~ न देवा । AK1158;6;3 सतिगरु ~ सदा सदा मनावउ । AN525;1;3 किसु हउ ~ दूजा नदरि न आई । APi695;3;1;2 काइअउ धूप दीप नईबेदा काइअउ ~ पाती ।

**पूजण** [पूजन] worship. — Ds12;133 ऐसे देव अनंत करि सब जग ~ जाइ ।

**पूजणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who worships. — Ds4;147 दादू पांणी लूण ज्युं कोई बिरला ~ । **पूजणहारे** Ds4;238 ~ पासि हैं देही मांहीं देव ।

**पूजत** [पूजना] vt. to worship; honour. — 4; N178;508 जनु पद गति पर रीझि अलक ~ फूलन करि । T1;211छ4 सोइ पद पंकज जेहि ~ अज मम सिर धरेउ कृपाल हरी । T1;320छ कौसिकहि ~ परम प्रीति कि रीति तौ न परै कही । **पूजते** Ks26;9 हम भी पाहन ~ होते बन के रोझ ।

**पूजन** [पूजना] vt. to worship. — 17; Np143;3 ~ कौं भगता जनां हरि के ब्रत धारी ।

**पूजनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who worships. — Kp336;1 जे पूजन हरि नहीं भावै सो ~ चढावै जिहि पूजा हरि भल मानैं सो ~ न जानैं । (the priest who attends to the idol and performs the offering, or *pūjā*, of leaves and flowers, or other things). — Ks9;14 देवल मांहीं देहुरी तिल जेता बिस्तार मांहीं पांती मांंहि जल मांहीं ~ ।

**पूजनीय** adj. worthy of adoration. — T2;74;4 ~ प्रिय परम जहाँ तें सब मानिअहिं राम के नातें ।

**पूजसि** [पूजना] vt. to worship. — AB1351;1;3;1 सिल ~ चक्र गणेशं । AN1163;1;3 असंख कोटि अन पूजा करी एक न ~ नामै हरी । **पूजहिं** 4 in T; **पूजहि** 5; **पूजहीं** N127;89 घर आयौ नाग न ~ बाँबी पूजन जाहिं । **पूजहु** 4.

<sup>1</sup>**पूजा** f. worship; veneration. — 356;

<sup>2</sup>**पूजा** [पूजना] vi. to be completed. — ससि ~ the moon becoming full. — P332;7 ससि सो कलंकी राहुहि ~ तोहि निकलंक न होइ सरि दूजा । **परापति** ~ [प्राप्ति] one's desire being fulfilled. — P219;4 सोई भुगुति परापति ~ कहाँ जाउँ अस बार न दूजा । **पूजाचार** [पूजा-आचार] ritual of worship. — AR346;1;1;5 सतजुगि सतु तेता जगी दुआपरि ~ ।

**पूजारौ** [पुजारी] the priest of a temple. — Kp212;3 पूजि ~ ले गया दे मूरति कै मुषि छार ।

**पूजावै** [पूजना] to worship. — AR875;2;1;1 जे ओहु अठसठि तीरथ नावै जे ओहु दुआदस सिला ~ ।

**पूजि** [पूजना] 80; 1. vi. to be fulfilled; be completed. — P377;6 नागेसरि जौं है मन तोरें ~ न सकै बोल सरि मोरें । 2. vt. to worship; cont. to pray; beg. — Su1841;1 ~ उमापति बरु हम पायौ मनही मन अभिलाषि ।

<sup>1</sup>**पूजिअ** [पूजना] vi. to be fulfilled; be satisfied. — P202;7 काहे न ~ सोइ निरासा ।

<sup>2</sup>**पूजिअ** [पूजना] vt. to honour. — T3;34;1 ~ बिप्र सील गुन हीना सूद्र न गुन गन ग्यान प्रबीना । **पूजिअत** T1;19;2 महिमा जासु जान गनराऊ प्रथम ~ नाम प्रभाऊ । **पूजिअहिं** T1;7;3 लखि सुबेष जग बंचक जेऊ बेष प्रताप ~ तेऊ । **पूजिए** to worship; honour. — 80; Ds10;57 मनसा देवी ~ दादू तीन्युं काल । Ds4;254 दादू देव निरंजन ~ पाती पंच चढाइ । Ds8;69 जब देव निरंजन ~ तब सब आया उस माहि । Ks26;8 पाहन कौं क्या ~ । to honour (the saints). — Ks4;6 जिहिं

- घरि साध न ~ हरि की सेवा नाहिं । **पूजिबे** to offer worship. — Gp41;4 न्हाइबे कौ तीरथ न ~ कौ देव । **पूजिला** Gp37;1 पषाण ~ कैसैं फटीला सनेह । Gp37;2 सरजीव तेडिया निरजीवी ~ ।
- <sup>1</sup>**पूजिहि** [पूजना] vi. to be fulfilled; be completed. — T1;144;4 हमार ~ अभिलाषा । T1;236;4 ~ मन कामना तुम्हारी । T2;103 ~ सब मनकामना सुजसु रहिहि जग छाड़ । T2;11;2 ~ बिधि अभिलाषु हमारा । T2;3;4 ~ नाथ अनुग्रह तोरें ।
- <sup>2</sup>**पूजिहि** [पूजना] vi. to worship; honour. — P162;6 उघरिहि महादेव कर बारू ~ जाइ सकल सँसारू ।
- <sup>1</sup>**पूजीं** [पूजना] vi. to be fulfilled. — T1;351;1 देव पितर पूजे बिधि नीकी ~ सकल बासना जी की ।
- <sup>2</sup>**पूजीं** [पूजना] vi. to worship; honour. — T2;8;3 ~ ग्रामदेबि सुर नागा ।
- <sup>1</sup>**पूजी** [पूजी] f. wealth; store. — Kp456;3 बनिज षुटानों ~ टूटी षाडू दह दिसि गयौ फूटि । AK333;49;1;1 पापु पुंनु दुइ बैल बिसाहे पवनु ~ परगासिओ ।
- <sup>2</sup>**पूजी** [पूजना] 15; vi. 1. to be fulfilled; be completed. — T2;16;1 एकहिं बार आस सब ~ । 2. to arrive. — P183;1 दैय दैय कै सिसिर गँवाई सिरी पंचिमी ~ आई ।
- <sup>3</sup>**पूजी** [पूजना] vt. to worship; honour. — 12; P224;2 जौ बलि दीन्ह देवतन्ह ~ । **पूजीअै** to worship. — AR1293;1;2;2 भगति भागउतु लिखीअै तिह ऊपरे ~ करि नमसकार । **पूजीला** Np134;2 भोलैं जल पाषाण ~ अंतरजांमीं उरि न सूझीला ।
- पूजें** [पूजा] worship. — T1;27;2 द्वापर परितोषत प्रभु ~ ।
- पूजेउँ** [पूजना] vt. to worship; honour. — T6;25;1 ~ जेहि सिर सुमन चढ़ाई । T6;25;2 ~ अमित बार त्रिपुरारी । **पूजेउ** T1;100 मुनि अनुसासन गनपतिहि ~ संभु भवानि । **पूजेहु** T6;20;2 सिव बिरंचि ~ बहु भाँती ।

- पूजै** 88; [पूजना] 1. vi. to be fulfilled. — P162क पूजै आइ बसंत जौं ~ मन कै आस । P165क करु सुदिस्टि औ किरिपा हिंछा ~ मोरि । to be the equal (of). — P171;1 पदुमावति तूँ सुबुधि सयानी तोहिं सरि समुँद न ~ रानी । P436;5 तेहिं नहिं सरि ~ नागेसरि । 2. vt. to worship; honour. — Ks26;1 पाहन केरा पूतरा करि ~ करतार । P162क ~ आइ बसंत जौं पूजै मन कै आस । to show respect (for her marital status). — P471;6 बलि देवता भए देखि सेंदूरू ~ माँग भोर उठि सूरू । **पूजो** 1. to worship. — Kp6;6 पूज्या देव बहुरि नहि ~ । 2. to honour. — PA2;6;20 मन बच क्रम ~ पद साध ।
- पूज्य** adj. worthy of worshipping, or honouring. — 22; T1;353;4 प्रिय पाहुने ~ जे जाने भूपति भली भाँति सनमाने ।
- पूज्या** [पूजना] vt. to worship. — Kp6;6 ~ देव बहुरि नहि पूजो । **पूज्यो** to honour. — PP35;20 सब जीवनि की कीनी सेवा घट घट ~ आतम देवा ।
- पूठि** [पूठ; पीठ] (f.) the back. — ~ **बंधना** to keep sthg. on the back (like the bundle of karma). — Ks16;30 पंथी ऊभा पंथ सिरि बगुचा बंधा ~ । ~ **देना** to turn one's back on someone. — Ks31;26 माया हमसौं यौं कहै तू मति देई ~ । **पूठी;** ~ **फेरना** to turn (one's) back. — Np68;2 स्यंघ भागा ~ फेरी षाण लागी छेरिया ।
- <sup>1-2</sup>**पूत** 154; [S.] adj. pure; purified. — [पुत्र] son. — Ks4;38 कबीर धनि सो सुंदरी जिन जाया बैसनौं ~ राम सुमिरि निरभै भया सब जग गया अऊत । son (as of a harlot: a person worshipping other gods). — Ks3;20 राम पियारा छांडि करि करै आन का जाप बेस्वा केरा ~ ज्यौं कहै कौन सौं बाप । cont. u.v.: the individual soul; living creature (जीव). — Kp15;1 पहलैं ~ पछैं भई माई चेला कै गुर लागै पाई । cont. u.v.: prudence; knowledge. —

Kp93;2 बैसि परहंडी द्वार मुदावौ ल्यावो ~ घरि घेरी जेठी धी सासुरै पठायौ ज्यूं बहुरि न आवै फेरिं । son (cont. u.v.: of a barren woman). — Ks13;3 आंगन बेलि अकास फल अनब्यावर का दूध ससा सींग की धनुहडी रमैं बांझ का ~ । **पूतन** (pl.). — N212;68 पुनि कंस तैं महा डर डरी पिछले ~ की सुधि करी ।

**पूतना** f. the demoness Pūtana sent by Kṛṣṇa to kill Kṛṣṇa with poison in her breasts. — 25.

**पूतरनि** [पुतली] f. the pupil of the eye. — G37;7 इती संपति सहित क्यौं पिय ~ में वास रे ।

**पूतरा** [पुतला] 1. a doll (i.e. man made out of five elements). — KBs22 पांच तत्त्व का ~ जुक्ति रची मैं काव । KBs23 पांच तत्त्व का ~ मानुष धरिया नाँव । Ks16;14 पांच तत्त्व का ~ मानुष धरिया नांउं । 2. an idol (of stone). — Ks26;1 पाहन केरा ~ करि पूजै करतार इही भरोसै जे रहे ते बूडे काली धार । 3. puppet (made of water, i.e. the semen). — Ks28;4 पांनं केरा ~ राषा पवन संचारि नांनं बांनं बोलिया जोति धरी करतारि ।

**पूतरि** [पुतली] f. the pupil of the eye. —

**चख-पूतरि** [चक्षु-पुतली] the pupil of the eye. — T2;23;2 जौं बिधि पुरब मनोरथु काली करौं तोहि ~ आली । **पूतरी** N171;348 बिरह भरी ~ होइ ज्यौं अति छबि पावै । AN874;5;2;2 सूआ पडावत गनिका तरी सो हरि नैनहु की ~ । Ks7;2 ज्यौं नैननि मैं ~ त्यौं षालिक घट मांहिं । Np206;4 सूआ पढावत गनिका तरी सो हरि नैनहु की ~ । Np232;1 हरि हरि करत जाति कुल हरी सो हरि नैननि की ~ ।

**पूतरे** [पुतला] a puppet; idol. — AK1367;64;1 कबीर माटी के हम ~ मानसु राखिउ नाउ । **पूतला** a doll (i.e. man made out of five elements). — Ds25;69 पंच तत का ~ यहु प्यंड संवारा । Np233;2 तूं प्रेम चा ~ नांमौं भणें श्रीगोपाला ।

**पूतली** [पुतली] f. a puppet. — Sup185;4 ज्यौं बाजीगर ~ हो हाथ नचावै सोइ । Ds12;108 बाजीगर की ~ ज्यौं प्रकट मोह्या ।

**पूतहि** [पुत्र] son. — N220;83 तब कही अहो बेगि तुम जाहु ~ रंचक जिनि पतियाहु । N226;32 तब तैं नंद महर की ललना ~ पर्यौ पत्याइ न पलना ।

**पूता** [पुत्र] son. — 85; cont. a disciple. — Gs117 बंदत गोरषनाथ ~ होइबा चिराई न पडै घट न जंमघरि जाई । **पूति** cont. u.v.: experience; knowledge. — Kp316;6 तिहि ~ बाप इक जाया बिन ठाहर नंग बसाया । **पूतु** son. — 7; **पूतु** J9;2 पुत्र चाहि तैं भलौ अऊतू जौ कुल धरम न चालै ~ । **पूतो** Kp229;2 माइ कहै मेरा ~ बहंन कहै मेरा बीरो ।

**पूती** [पुत्री] f. daughter. — AK872;8;2;1 सोहागनि किरपन की ~ सेवक तजि जगत सिउ सूती ।

**पूनमिया** [पूण; पूनो; पूर्णिमा] f. the night or day of full moon. — Gp38;5 चौदसियांनै ~ जैन ब्रतधारी हूवा । **पूनिउँ** P51;4 अतें रूप मूरति परगटी ~ ससि सो खीन होइ घटी । (bright as a sixteen digit) full moon. — P11;1 कीन्हेसि पुरुष एक निरमरा नाउँ मुहम्मद ~ करा । P19;3 सेख मुबारक ~ करा सेख कमाल जगत निरमरा ।

**पूनिउ** AK344;16;1 ~ पूरा चंद अकास पसरहि कला सहज परगास । **पूनिम** Gp17;2 मूल एद्दा जेद्दा ससिहर अवधू पांन एद्दा जद्दा भाणं फल एद्दा जेद्दा ~ चंदा जोउ जोउ जाण सुजाण । Gp5;4 ~ महिला चंदा जिम नारी संगै रहणां ग्यान रतन हरि लीन्ह पराणा । **पूनिवै** full moon (as a comparison for the beauty of the fully decorated Padmāvatī). — P338;2 पदुमावति भै ~ कला चौदह चाँद उए सिंघला । P648;2 सूरुज छपा रैन होइ गई ~ ससि सो अमावस भई ।

**पूनिव** P297;1 पदुमावति जो सँवरैं लीन्ही ~ राति दैयँ असि कीन्ही । **पून्यो** PR9;7 ~ कै दिनिं झगरो भया झाली देसि आपनै गईया । **पून्यौ** N339;239 मानों घन ~ चंद दुरे निकसि पुनि आवहीं ।

**पूनु** [पुण्य] virtue. — T2;219;2 गहहिं न पाप ~ गुन दोषू ।

**पूप** [H. पुआ/पूआ] a sweet cake made of flour and sugar or molasses, and fried in ghee or oil. — Su610;4 फेनी फरी ~ पैदा गन सुभट स्वार सजि लाए । T7;77;5 चलउँ भागि तब ~ देखावहिं ।

**पूय** pus. — T6;52;2 बिष्टा ~ रुधिर कच हाड़ा ।

**<sup>1</sup>पूर** [पूरा; S. पूर्ण] adj. 1. full. — P519क ओछ ~ तब जानब जब भरि आउब जोखि । full (moon). — T1;8;7 देखि ~ बिधु बाढ़इ जोई । 2. complete. — KBs205 तौ लौ जीव कर्म बस डोलै जौ लौ ग्यान न ~ । (of a pregnancy). — P50;6 जस औधान ~ होइ तासू । ~ **आना** to be completed: be successful. — T6;9;1 नाथ न ~ आव एहि भाँती ।

**<sup>2</sup>पूर** [संपूर्ण] adj. all; entire. — Ds3;99 जनम लगै जीव रती न चाषै पाक ~ बहुतेरा ।

**<sup>3</sup>पूर** [पूरना] vt. 1. to complete. — T6;37 दुइ सुत मरे दहेउ ~ अजहुँ पूर पिय । 2. to fulfil (a desire). — P307क जहँ ससि सीतल कहँ तपनि मन इच्छा धनि ~ । 3. to fill; flood. — T7;23 बिधु महि ~ मयूखन्हि रबि तप जेतनेहि काज ।

**पूरक** adj. fulfilling; satisfying. — AN485;1;1 एक अनेक बिआपक ~ जत देखउ तत सोई । Ds19;11 दादू ~ पूरा पासि है नाहीं दुरि गवांर ।

**पूरण** [पूर्ण] adj. filled; complete (often referring to the Supreme Being). — 53; Dp233;1 आदिपुरिस ते आपणू ~ परम अनंत । **पूरण-चंद** the full moon. — J9;12 जन गोपाल प्रहिलाद गृह प्रगट्यौ ~ । **पूरण-ब्रह्म** the highest Brahman. — 31; Dp195;4 ~ बिलास । Dp330;1 ~ देषै सबहिंन मैं भ्रम न जीव काहू थैं आंणैं । Dp367;3 ~ प्रेम रसि माता । Dp383;4 ~ परम प्रकास । **पूरण-राम** Rāma, the Supreme Being. — Sup6;4 सुन्दरदास जोग तब ~ रसांन पीजै । **पूरण-वासी** [पूर्ण; पूनो; पूर्णिमा] f. the night or day of full moon. — Hp15;3 कहै

हरदास कला सोलह सूं प्रगट्यौ ~ । **पूरणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who completes, or fulfils. — Ds19;4 सोई हमारा साईयां जे सब का ~ । Ds5;26 दादू जरै सु पूरण ब्रह्म है जरै सु ~ । **पूरणहारा** Ds19;10 दादू ~ पूरिसी जे चित रहसी ठांड । Kp27;3 कहै कबीर सुनहुंरी माई ~ त्रिभुवनराई ।

**पूरत** [पूरना] vt. to fill. — Gc12 ~ भृंग उपंग सबद उघटत पारावत ।

**पूरन** [पूर्ण; see also पूरण] adj. filled; complete (often referring to the Supreme Being). — 64; **पूरन-अंस-ससी** [पूर्ण-अंश-शशि] full moon (cont. referring to the luminous face of either Rādhā or Kṛṣṇa). — Su1804;0 हरि उर मोहन बेलि लसी ता पर उरग ग्रसित तब सोभित ~ । **पूरन-काम** [पूर्ण-काम] adj. one who has his heart's desires fulfilled (or one who fulfils all desires). — AR858;1;1;4 सगल जीअ सरनागती प्रभ ~ । Su642;9 चिर जीवहु जसुदा नंद ~ करी । T7;125;3 ~ राम अनुरागी । N201;116 श्री बसुदेव धाम अभिराम प्रगटहिंगे प्रभु ~ । T1;101छ का देउँ ~ संकर चरन पंकज गहि रह्यो । T1;342;3 ~ रामु परितोषे । T3;30;9 ~ राम सुख रासी । T6;121छ1 सुख धाम ~ राम नमामि राम नमामि ते । **पूरन-कामा** one who has his heart's desires fulfilled (or one who fulfils all desires). — T1;323;2 देखि राम भए ~ । T3;31;5 देउँ काह तुम्ह ~ । T5;27;2 सब प्रकार प्रभु ~ । **पूरन-चंद** the full moon. — N255;30 तिन के मध्य बने नंद नंद उड़ मंडल जस ~ । Su614;0 रघुपति ~ बिलोकित मनु पुर उदधि तरंग बढी । Sup14;1 रटि ररंकार अषंड धुनि तहां प्रगट ~ रे । **पूरन-परमानंद** supreme joy; perfect bliss. — AD488;3;2 ~ मनोहर समझि देखु मन माही । Ds4;77 जागत जग पति देषिए ~ । Ks14;2 कब मारिहौं कब भेटहौं ~ । **पूरन-पावन** completely sacred. — Su325;22 प्रभु ~ सषा प्रभु प्राननि कै नाथ । **पूरन-बिधि** the



full moon (as a comparison for a face). — Su3440;4 अधर सीधु उपदंस सीचि सुचि मुष ~ बास संचारै । **पूरन-ब्रह्म** the highest Brahman. — 8; **पूरन-माँसी** [पूर्ण-मासी] f. the day or night of full moon. — HK49 तैसोई लहंगा बन्नों सिलसिलौ ~ की सी पूँनरी ।

**पूरन-मासी** G56;1 निसी परिपूरन ~ विमल जोन्ह वरषै सुषरासी घोरनि करत कलोलें हसत हसावत गावत डोलें । **पूरन-ससि** [पूर्ण-शशि] HK33 श्री बृन्दाबन फूलनि फूल्यौ ~ त्रिबिधि पवन बहै थोरी थोरी । N18;379 पुनि ~ कौं दिखि डरी ।

N185;48 ~ तन निरखि हरखि बाढ़ी तरंग रस । N210;19 तब देवकि तैं प्रगटे ऐसैं पूरब तैं ~ जैसैं । Su4887;1 प्राची प्रथम देषि ~ भए आयौ तनु तातौ । T1;207;3 जनु चकोर ~ लोभा ।

**पूरनता** [पूर्णता] f. fullness (giving complete fulfilment). — Su4194;0 ~ ए नैननि पूरे ।

**पूरनु** [पूर्ण; see also पूरण] adj. filled; complete (often referring to the Supreme Being). — AK1365;22;2 मरने ही ते पाईअै ~ परमानंदु । AR694;1;1;2 बचनी तोर मोर मनु मानै जन कउ ~ दीजै । Ke4;22 रसकेलि क्रीडा करी ~ देखि मन को श्रमु गयो । Ke4;4 पलकि ओट बितीति मानो चारि जुग ~ गए । Ke50;8 रस करि ~ हैं रस केले बरह सीसि परि धारे ।

**पूरब** [S. पूर्व] 1. adv. formerly (written on the forehead). — AR346;1;6;1 परम परस गुरु भेटीअै ~ लिखत लिलाट । before; earlier. — T1;187;2 कस्यप अदिति महातप कीन्हा तिन्ह कहूँ मैं ~ बर दीन्हा । 2. adj. eastern; the east. — Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या भाणं दक्षिण डीबी उत्तर नाचै पाताल ~ ताणं । Gp31;1 उतर देस मैं मेंह धडक्या दक्षिण आचल छाया ~ देस थीं पाणिग बिछूटी पछिम खेत्र मैं पाया । T1;224;1 पुर ~ दिसि गे दोड भाई जहँ धनुमुख हित भूमि बनाई । KBs237 ~ ऊगै पस्चिम अथवै भषे पवन का फूल । KBs194 हम को तो सोई लषै जो धूर्त ~ का होय । Ks18;11 बोली हमरी

पूरबी ताहि न चीन्हैं कोइ हमरी बोली सो लषै जो ~ का होइ । Kp280;5 ~ देस हरी का बासा पछिम अलह मुकांमां दिल ही षोजि । N210;19 तब देवकि तैं प्रगटे ऐसैं ~ तैं पूरन ससि जैसैं ।

**पूरब-दिशि** (to bow down to the rising sun) in the east. — Sup132;2 पण्डित भूले बेद पाठ करि पढि कुरान कौं काजी वै ~ करै डण्डवत वै पच्छिम हि निवाजी । **पूरब-दिसि** Gs42 अवधू ~ व्याधिका रोग पछिम-दिसि मितु का सोग दछिण दिस माया का भोग उत्तर दिसि सिध का जोग । **पूरब-दिसा** Kp52;1 इनकै काजी मुलां पीर पैकंबर पछिम अलह निवाजा उनकै ~ देव दिज पूजा ग्यारसि गंग दिवाजा । T6;11ख ~ बिलोकि प्रभु देखा उदित मयंक । KBr5;9 ~ हंस गति होई है समीप संधि बूझै कोई । **पूरब-दिसौं** KBp97;5 ~ में हरि का बासा पच्छिम अलह मुकामा । 3.

ancient; eternal (design of God). —

AK331;40;4;1 अपनी भगति आप ही दिडाई ~ लिखतु मिलिआ मेरे भाई । 4. former; past. — Sup168;3 चरण पषालि लियौ चरनैदिक ~ पाप गरे । Su1425;1 तिरछौ भयौ करम ~ लौं प्रीतम भए पाइ की बेरी । Su642;1 कृत ~ पूरे पुन्य रूपी कुल अटल थुनी । previous (lives). — AK481;23;1;4 ~ जनमि करम भूमि बीजु नाही बोइआ । **पूरब-पाप** sins committed in some past life. — Su3432;0 यह कहि हरि पछितात मनहि महि ~ पत्थौ । **पूरब-भाग** [-भाग्य]

(because of) previous lives. — Dp126;3 ~ सुहाग सेज सुष सो हरि लैन पठायौ । **पूरब-जनम** [पूर्व-जन्म] previous life, or lives. — AK326;15;1;1 जिउ जल छोडि बाहरि भइओ मीना ~ हउ तप का हीना । AK970;4;2;1 ~ हम तुम्हरे सेवक अब तउ मिटिआ न जाई । J12;4;2 ~ के कृत अबगाही ।

**पूरबला** [S. पूर्व + H. ला] of the past (lives); previous; cont. primeval; first (God being the only true husband of the wife-soul). — Ks7;5 भोरै भूली षसम कै बहुत किया बिभिचार

सतगुर आनि बताइया ~ भरतार । **पूरबला-लेष** (due to) something written in the past (i.e. as a consequence of some merits accumulated in previous existencies). — Ks9;20 मन का चेता तब भया कछु ~ । Ks9;22 देषौ करम कबीर का कछु ~ जाका महल न मुनि लहैं सो दोसत किया अलेष ।

**पूरबली** AK1375;207;2 परा ~ भावनी परगटु होई आइ । **पूरबलो** AT695;1;6;1 ~ क्ति करमु न मिटै री घर गेहणि ता चे मोहि जापीअले राम चे नाम । **पूरबिलौ** PP24;28 टैंना टामन टामण लीयौ सुहागू यह नाही ~ भागू ।

**पूरबि** [पूरना] vt. to fulfil (expectations). — Dp241;3 अभिअंतरि आनंद अबिनासी दादू नीं हिवैं ~ आस ।

**पूरबी** [पूर्वी] eastern (language). — Ks18;11 बोली हमरी ~ ताहि न चीन्हैं कोइ हमरी बोली सो लषै जो पूरब का होइ । Gs41 दषिणी जोगी रंगा चंगा ~ जोगी बादी पछमी जोगी बाला भोला सिध जोगी उतराधी ।

**पूरवली** [see पूरबला] earlier (devotion, as of Vibhīṣaṇa). — Su135;1 भभीषन कों लंका दीन्ही ~ पहिचानि ।

**पूरवि** [पूरना] vt. to fulfil (expectations). — Np237;1 जिंम जिंम रूसिजौ तिम तिम गौड कांन्ह ~ मन कोड । **पूरवै; अंछ्या** ~ to fulfil the desires. — Dp304;2 अंछ्या जंन की ~ कारिज सब सारै । **पूरहिं** to fill up. — T5;55;3 सोषहिं सिंधु सहित झष ब्याला ~ न त भरि कुधर बिसाला ।

<sup>1</sup>**पूरा** adj. full; complete; entire. — 132; ~ **करना** to complete; finish (all bartering). — Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि बाती दई अघट्ट ~ किया बिसाहुनां बहुरि न आवौं हट्ट । **पूरा-रहिमांन** plenitude of Mercy (cont. Allāh). — Ks9;33 मन उलटी दरिया मिला लागा मलि मलि न्हान थाहत थाह न आवई तूं ~ ।

<sup>2</sup>**पूरा** [पूरना] vt. to fill; cont. to trace, or to fill in (decorative squares on the ground; see रतन > रतन-चौक). — P285;4 साजा पाट छत्र कै छाहाँ रतन चौक ~ तेहि माँहाँ । cont. to place (precious stones in the parting of the hair on the forehead). — P615;3 माँग मोंति भरि सें दुर ~ ।

**पूरानहार** [see पूरणहार] one who completes, or fulfils. — Sus12;10 सुन्दर समुंझि बिचार करि है प्रभु ~ ।

**पूरानां** [पुराना] adj. old. — Kp315;2 कांम चोलना भया ~ मोपैं होइ न आंना ।

<sup>1</sup>**पूरि** [पूरा] adj. (f.) 78; **1.** filled with; pervaded by. — AK1123;1;4;2 निरभउ ~ रहे भ्रमु भागा कहि कबीर जन दासा । AK342;39;2 घट परचै जउ उपजै भाउ ~ रहिआ तह त्रिभवण राउ । KBr30;8 जो जानै तेहि निकट है नाहिं तो रहा सकल घट ~ । P150;2 तेहिं सत बोहित ~ चलाए । **2.** complete; fulfilled (the auspicious state of being married). — Kp257;2 ~ सुहाग भयौ बिन दुलह चौक कै रंगि धर्यौ सगौ भाई ।

<sup>2</sup>**पूरि** [पूरी] f. a small round cake of unleavened wheat flour, deep-fried in ghee or oil. — 5; P284;3 लुचुई ~ सोहारीं परीं एक ताती औ सुठि कोंवरीं । P543;7 ~ सोहारी करी घिउ चुवा छुवत बिलाहिं डरन्ह को छुवा ।

<sup>3</sup>**पूरि** [पूरना] 31; **1.** vi. to be filled; spread (all over). — T6;101;3 धरु मारु बोलहिं घोर रहि ~ धुनि चहुँ ओर । T7;31;1 ~ प्रकास रहेउ तिहुँ लोका । **2.** vt. to fill. — P414क गँगन धरति जल ~ चखु बूड़त होइ निसाँसु ।

**पूरिओ** [पूरना] vt. to fulfil. — AK1375;205;2 मनोरथु कोइ न ~ चाले ऊठि निरास ।

**पूरिक** [पूरक] one who completes, or fulfils. — Dp322;0 जिनि सत छाडौ बावरे ~ है पूरा । Dp40;3 ~ पूरा है गोपाल । Ds19;18 ~ पुरा पासि है सो सदा हमारे साथ ।

**पूरित** adj. filled with. — H30;6 भाजन कनक बिबिधि मधु ~ धरे धरनि पर हेज । H72;7 निर्मित कुसुम सैन मधु ~ । T1;300 सब कें उर निर्भर हरषु ~ पुलक सरीर । T7;13ख बिनय करत गदगद गिरा ~ पुलक सरीर । **पूरिबला** [S. पूर्व + H. ला] of the past (lives); previous. — Ds4;7 आदि पुरिष अंतरि मिल्या कछू ~ संजोग । PP1;20 ~ अंकूर तैं पीपहि पायौ ग्यान । **पूरिबलौ** Dp113;1 अदत अम्हारौ ~ रे ते तौ आयौ साम्हैं रे । Dp241;0 तुंम स्यूं पहली प्रीतडी ~ साथ ।

<sup>1</sup>**पूरिया** [पुडिया] a small packet (made of a folded leaf or piece of paper, containing a small amount of some powder, generally a dose of medicine; cont. the *amṛta* contained in this packet alludes to the love of Rāma, which is a life-giving medicine). — Ks12;10 अंम्रित केरी ~ बहुबिधि दीन्हैं छोरि आप सरीषा जो मिलै ताहि पियावहु घोरि ।

<sup>2</sup>**पूरिया** [पूरना] 1. vi. to be fulfilled. — Kp124;0 आस नही ~ रे राम बिन को क्रम काटनहार । 2. vt. to fill; pervade. — Dp243;2 सहजैं सदा प्रकास जोति जल ~ । Kp32;1 सकल ब्रह्मंड तैं ~ अर दूजा महि थान जी ।

**पूरिष** [पुरुष, q.v.; see also पुरख]. — Kp443;2 भेष अनेक कीया बहु कीन्हां अकल ~ ऐक नहीं चीन्हा ।

**पूरिसि** [पूरना] vt. to fill (someone with love). — Dp241;3 वाल्हा भगति हेत हरि भजन तुम्हारौ प्रेमैं ~ कंवल बिगास । **पूरिसी** Ds19;10 दादू पूरणहारा ~ जे चित रहसी ठांड ।

**पूरीं** [पूरी] f. a small round cake of unleavened wheat flour, deep-fried in ghee or oil. — P543;3 करिल चढ़े तहैं पाकहिं ~ मूँठिहि माँह रहहिं सौ चूरीं ।

<sup>1</sup>**पूरी** [पूरा] adj. (f.) filled; complete. — Ks1;25 भली भई जो गुरु मिले नहिंतर होती हांनि दीपक जोति पतंग ज्यौं पडता ~ जानि । ~ **भोगना** to enjoy fully. — Ks31;6 कबीर माया पापिनीं लालै

लाया लोग ~ किनहुं न भोगिया इनका इहै बिजोग ।

<sup>2</sup>**पूरी** [पूरी] f. a small round cake of unleavened wheat flour, deep-fried in ghee or oil. — P483;4 पातर पेट आहि जनु ~ पान आधार फूल असि कोवैरी ।

**पूरीअले** [पूरना] vt. to fill. — AN1292;1;1;3 जां चै घरि दिग दिसै सराइचा बैकुंठ भवन चित्रसाला सपत लोक सामानि ~ ।

**पूरुख** [पुरुष, q.v.; see also पुरख] husband (or God). — P621क ~ तहाँ करै छर जहैं बर कीन्हें न आँट । P644क तस कि घटै घट ~ ज्यौं रे अग्नि कठाहैं । P431;7 हौं ~ कै चितवौं डीठी ।

**पूरुब** [पूर्व] adj. former; previous (birth). — T1;107;2 ~ जन्म कथा चित आई । T1;98;1 तब नारद सबही समुझावा ~ कथाप्रसंगु सुनावा । (aeon). — T7;96ख ~ कल्प एक प्रभु जुग कलिजुग मल मूल ।

**पूरुष** [पुरुष, q.v.; see also पुरख] husband (or God). — KBr34;2 कहैं बसे ~ कौन सो गाऊँ । T6;90छ संसार महाँ ~ त्रिबिध पाटल रसाल पनस समा ।

**पूरू** [पूरना] vt. to fill. — P245;5 सूरी मेलु हस्ति कर ~ हौं नहिं जानौं जानै गुरू ।

<sup>1</sup>**पूरे** [पूला] bundle (of grass, or straw; see Vaudeville:1974, p. 170, n. 57). — Ks2;50 गुर दाझा चेला जला बिरहा लाई आगि तिनका बपुरा ऊबरा गलि ~ कै लागि ।

<sup>2,3</sup>**पूरे** [पूरा] adj. (pl.) filled; complete. — [पूरना] vt. to fill; complete. — 49.

**पूर्ण** adj. full; complete. — 3; पूर्ण 11; पूर्ण-चारी adj. fulfilling. — N342;286 जयति भक्ति पति पतित पावन करन कामीजन कामना ~ ।

**पूर्ब** [पूर्व] adj. earlier; previous. — N210;20 ~ जठर मधि नहिं कछु चंद बादमात्र अस देवकि नंद । (previous birth). — N229;13 ~ जन्म जु सुभासुभ करै जा करि जंतु जगत संचरै । N229;27 कबहूँ ~ जन्म सुत तेरौ । N248;128 ~

जन्म पुन्य कियौ कोई । N244;30 निसि दिन रहत धूरि मैं सनौ ~ जन्म कौ सूकर मनौ ।

**पूर्व** adj. 1. eastern. — KBp42;1 उत्तर कि दक्षिण ~ कि पच्छिम स्वर्ग पताल कि माहीं । 2.

previous. — KBs194 बोल हमारा ~ का हम को लखै न कोए । KBp108;0 अब हम भयल बहुरि जल मीना ~ जन्म तप का मद कबपना ।

**पूला** bundle of grass. — AK870;2;2 हाड जले जैसे लकरी का तूला केस जले जैसे घास का ~ । Sup180;3 पहलैं आगि बरै हुती हो ~ नाथ्यौ आइ रोगी कौं रोगी मिलै तौ ब्याधि कहां तैं जाइ । **पूलै** bundle of grass. — Hp13;0 पाडी बांधै ~ मेलै दूध दूहै भरि पारी ।

**पूषन** the sun. — T1;20;3 जग हित हेतु बिमल बिधु ~ । **पूषन-बंध** friend of the sun: a lotus. — H57;8 अरुन नील सित मुकलित जहँ तहँ ~ । **पूषन-बंध** friend of the sun: a lotus. — H57;8 अरुन नील सित मुकलित जहँ तहँ ~ ।

**पूषन-बंधु** H81;10 उभै संगम सिंधु सुरत ~ द्रवत मकरंद हरिबंध अलि पावै ।

**पूस** the tenth lunar month of the Hindu year (the cold months of December and January). — N36;158 बिपति परी इहि ~ अहो चंद ब्रजचंद बिन । P339;1 आइ सिसिर रितु तहाँ न सीऊ अगहन ~ जहाँ घर पीऊ । P350;1 ~ जाड़ थरथर तन काँपा सुरुज जड़ाइ लंक दिसि तापा ।

**पृच्छक** [पृच्छा] one who asks questions. — N200;104 प्रश्न जु कृष्णकथा कौ जहाँ बक्ता श्रोता ~ तहाँ ।

**पृथक** [पृथक्] adj. separate; different. — T7;87;1 एक पिता के बिपुल कुमारा होहिं ~ गुन सील अचारा । **पृथक-पृथक** severally. — T1;88;3 ~ तिन्ह कीन्हि प्रसंसा भए प्रसन्न चंद्र अवतंसा ।

**पृथमी** [पृथ्वी] f. the earth. — Ds16;64 दादू भाव हीण जे ~ दया विहूणां देस । **पृथ्वी** KBr3;4 प्रगटे अंड पिंड ब्रह्मंडा ~ प्रगट कीन्ह नव षंडा ।

KBr30;5 औ ~ क रोम उचारे । Sup105;1 को कहै मुक्ति रहै ~ पर दूँदै तौ कहुं नाहीं ।

Sup138;3 कष्ट करि करि स्वर्ग बंछहि और ~ राज महा मूढ । **पृथिमी** Ds32;8 दादू अणदेष्ट्या अनरथ कहें कलि ~ का पाप । **पृथिवी** KBr5;7 भौ भै ~ दहु दिस धावै अस्थिर होय न औषध पावै । **पृथी** Gp11;2 पांच सहस्र मैं षट अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड ~ इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी । **पृथी-पति** lord of the earth. — Sus10;5 बहुरि ~ होन की इन्द्र ब्रह्म शिव वोक ।

**पृथु** adj. broad (hips, or buttocks [and slender waist!]). — H29;14 कृस कटि ~ नितंब किंकिनि बृत कदलि षंभ जधनी । (waist). — N235;11 ~ कटि कल किंकिनि की बाजनि ।

**पृथुराज** king Prthurāja (who levelled the earth and extracted medicines and jewels from it; in order to hear the praises of the Lord he asked for 10,000 ears). — T1;4;5 पुनि प्रनवउँ ~ समाना पर अघ सुनइ सहस्र दस काना ।

**पृथ्वी** f. the earth. — 9.

**पृषद** [पृषत्] a deer. — N78;251 ऐन हरिन बातय ~ हरि सारंग पुनि आहि ।

**पृष्ठ** [पृष्ठ] the back (of the tortoise). — T5;35छ2 गह दसन पुनि पुनि कमठ ~ कठोर सो किमि सोहई ।

**पें** [पै; H. पर] ppn. on; by; to. — Ke112;7 अंग अंग की निकाई मो ~ बरनी न जाई । Ke115;1 आपुन ~ आए लाल हितु धरि हीएँ । Ke63;8 ताही ~ सिधारो जाँ के हित ललचाए । Kp362;1 बार बार जम ~ डहकावै हरि कौ है न रहै रे । Kp6;7 आपा मे जब आपा निरष्या आपन ~ आपा सूझया आपे कहत सुनत फुनि आपन आपन ~ आपा बुझया ।

**पेंडा** [पैड] path; way. — Kp418;1 तन के कपरा धोबी धोइबे बापरा येक निसि अंधियारी दुजा ~ संकरा ।

**पेंडि** [पेड़ी] f. the trunk of a tree. — P505;7  
बिरिख उपारि ~ सौं लेहीं मस्तक झारि डारि मुँह  
देहीं ।

**पेंडी** f. betel leaf (grown on an old tree:  
looking old). — P309;2 हौं तुम्ह नेहूँ पियर भा  
पानू ~ हुत सुनिरासि बखानू ।

<sup>1</sup>**पे** [पै; H. पर] ppn. on; by; to. — N205;3 जे हैं  
नीच बुरे ही बुरे ते सब आनि कंस ~ जुरे ।  
P79क बोल अरथ सों बोले सुनत सीस ~ डोल ।

<sup>2</sup>**पे** [पर] conj. but. — Kp50;0 हंम तौ ऐकै करि  
जानां दोइ कहै ताहीं कूं दोजग नांहीन ~  
पहिचाना ।

<sup>3</sup>**पे** [पीना] vt. to drink. — Ds4;311 परचे का ~  
प्रेम रस जे कोई पीवै मतिवाला माता रहै यौं दादू  
जीवै ।

**पेआ** [पड़ना] vi. to fall. — Ds13;13 कुफर जे के  
मनि मैं मीयां मुसलमान दादू ~ झंग मैं बिसारे  
रहिमान ।

**पेई** [Aw. पेटी; H. मंजूषा?; see *Padmāvata*, p. 205,  
n. 6] box (for jewels). — P214;6 जौं लहि चोर  
सेंध नहिं देई राजाकेर न मूँसै ~ ।

**पेईअै** [H. पीहर] wife's father's house, or  
family. — AK483;32;1;1 पहिली करूपि कुजाति  
कुलखनी साहुरै ~ बुरी ।

**पेउ** [पीना] vt. to drink. — AK969;1;3;2 सुरति  
पिआल सुधा रसु अंग्रितु एहु महा रसु ~ रे ।

**पेकंबर** [पैगंबर; P. *paygāmbār*, *paygāmbar*]  
message-bearer: prophet. — Dp277;2 पीर ~  
सिध र साधिक अपनै नांइ निवाजे । S65स39 धरै  
नहीं धीर ~ पीर पुकारहि तुझ लहैं नहीं गुझ ।

**पेखउ** [पेखना] vt. to see; look at. — AK1364;5;2  
निरभै होइ कै गुन रवै जत ~ तत सोइ ।

AK331;40;3;2 जलि थलि पूरि रहे प्रभ सुआमी  
जत ~ तत अंतरजामी । AK338;67;1;4 जत जत  
देखउ बहुरि न ~ संगि माइआ लपटाना ।

AK482;25;1;4 सेजै रमतु नैन नही ~ इहु दुखु का  
सउ कहउ रे । **पेखणो** AN525;2;2;2 जिउ जल  
माझै माछलो मारगु ~ न जाई ।

**पेखत** AK1371;130;2 ~ ही पुनीत होइ भेटत  
जपीअै नाउ । AK92;1;1;1 लाडु धरि ~ ही जम  
राउ हसै । **पेखना** AK1374;178;2 दिवस चारि को  
~ अंति खेह की खेह । AK855;1;1;1 असो इहु  
संसारु ~ रहनु न कोऊ पईहै रे । **पेखनौ**

N339;233 सब ही कौ हियौ हरि लेत ऐन मैं  
मानौं ~ । **पेखा** 6; **पेखि** 5; **पेखिअ** T1;3;1 मज्जन  
फल ~ ततकाला । **पेखिआ** AK857;11;2;1 त्रिकुटी  
संधि मै ~ घट हू घट जागी ।

**पेखिओ** AN525;2;1;2 आवत किनै न ~ कवनै  
जाणै री बाई । **पेखि-पेखि** AK1124;5;1;3 रामु  
बिसारिओ है अभिमानि कनिक कामनी महा सुंदरी  
~ सचु मानि । **पेखियै** N46;144 इहि परकार ~  
जोई प्रौढ़ा प्रोषितपतिका सोई । **पेखी** 4;

**पेखीअले** AT92;2;4;1 आजु मेरै मनि प्रगटु भइआ  
है ~ धरम राओ । **पेखीअै** AR1293;2;1;3 जा कै  
भागवतु लेखीअै अवरु नही ~ तास की जाति  
आछोप छीपा । AR1293;2;1;4 बिआस महि  
लेखीअै सनक महि ~ नाम की नामना सपत  
दीपा । **पेखु** T1;161ख केकिहि ~ बचन सुधा सम  
असन अहि । **पेखे** T2;67;2 कहैं दुख समउ  
प्रानपति ~ । **पेखे** 8; **पेख्यौ** N198;44 ज्यौं जसुमति  
मुख मैं जग ~ सुत ईस्वर करि नाहिन लेख्यौ ।

**पेखन** [S. प्रेक्षण] a sight; performance. —  
AK336;59;3;1 इआ धन जोबन अरु सुत दारा ~  
कउ जु दइओ । P39;5 कतहुँ छरहटा ~ लावा  
कतहुँ पाखँड काठ नचावा । cont. an empty  
show. — T2;127;1 जगु ~ तुम्ह देखनिहारे बिधि  
हरि संभु नचावनिहारे ।

**पेच** [P. *pec*] entanglement. — HK77 कर सों  
कर टेकैं अङ्गरनि ~ मानों ससि मण्डल बैठ्यौ अति  
भाँति सुदेस । Sus15;34 सुन्दर उलटा ~ है समझि  
नहीं घट माँहिं । Sus23;22 सुन्दर ~ पर्यौ कठिन  
सकै नहीं सुरझाइ । Sus20;48 सुन्दर उलटे ~ कौं  
पंडित देषि बिचारि ।

**पेट** the stomach; belly. — 159; ~ **समाता लेना**  
to fill the belly. — Ks32;6 संत न बांधै गाठरी ~  
समाता लेइ आगैं पाछैं हरि षडा जब मांगै तब

देइ । ~ भरना to fill the belly. — Ks4;27 सर  
अपसर समझै नहीं ~ भरन सौं काज । PT12  
आदर सहित ~ भरि दीजौ ।

**पेटारी** [पिटारी] f. a small woven basket, or  
box. — P263;2 कहेसि मेलि कै हाथ कटारी पुरुष  
न आछहिं बैठि ~ । cont. a receptacle (of ill-  
repute). — T2;12 नामु मंथरा मंदमति चेरी कैकड़  
केरि अजस ~ ताहि करि गई गिरा मति फेरि ।

**पेटारें** [पिटारा] a woven basket, or box. —  
P575;7 मंत्रन्ह नाग ~ मूँदा बाँधा मिरिग पैगु नहिं  
खँदा । P585;3 बिसहर नाँचहि पादित मारें औ  
धरि मूँदहिं घालि ~ । **पेटारे** P385;4 लाख चारि  
एक भरे ~ । P388क भएउ न काहू आपन मूँदि ~  
साँपु ।

**पेटु** [पेट] the stomach. — AK1105;1;1;6 ~  
भरिओ पसूआ जिउ सोइओ मनुखु जनमु है  
हारिओ । AP1253;6;2;1 बाट पारि घरु मूसि  
बिरानो ~ भरै अप्राधी । **पेटे** KBr1;6 ~ काहु न  
वेद पढाया सुनत करोय तुरुक नहिं आया ।  
KBr62;4 ~ काहे न सुनि कराया । Kp499;1  
काला मृघा उजला ~ मिघा चरै संइयां का घेते ।

**पेठा** [Br.] a sweet made of the पेठा fruit. —  
P550;2 घिरिति भूँजि कै पाका ~ औ भा अंब्रित  
गुरँब गरेठा ।

**पेड़** [पैड़] a tree; cont. true Reality (see also  
तरवर, Dp327;0). — AK1372;153;1 कबीर जैसी  
उपजी ~ ते जउ तैसी निबहै ओड़ि । Dp378;4 ~  
पकरि जंन त्रिमल होई । Gp35;1 ओम्कार निराकार  
सूछिम न अस्थूलं ~ न पत्र फलै नहीं फूल ।  
KBp16;3 बीज बिनु अंकुर ~ बिनु तरवर बिनु फूले  
फल फरिया । KBp53;1 बिरवा एक सकल संसारा  
~ एक फूटल तिनि डारा । KBp56;3 इहै ~  
उत्पत्ति परलय का विषया सबै बिकारी । KBs337  
सुरपुर ~ अगाध फल पंछी परिया झूर । Kp182;2  
बीज बिन अंकुर ~ बिन तरवर बिन साषां तरवर  
फलिया रूप बिन नारी पहुप बिन परमल बिन नीरै  
सरवर भरिया । Kp187;1 तरवर ऐक ~ बिन ठाढा  
बिन फूलां फल लागा साषा पत्र फूल फल नाहीं

अष्ट गगन मुषि बागा । Kp188;1 तरवर ऐक  
अनंत मूरति सुर्ता लेहु प्रमांणी साषा ~ फूल फल  
नांही ताकी अंम्रित बांणी । Kp211;0 बाबा ~  
छोडि सब डाली लागे मुँहे जात अभागो । Ks15;8  
जैसी उपजै ~ तैं जौ तैसी निबहै ओरि कौडी कौडी  
जोडतां जोरै लाष करोरि । **षजूरि** ~ the tall  
palmyra tree [खजूर] (which like the bamboo  
is a symbol of pride). — Ks22;1 जालौं इहै  
बडापनां ज्युं सरलै ~ षजूरि पंथी छांह न बीसवैं  
फल न लागैं ते दूरि । **पेड़** a tree. — T2;161;4  
~ काटि तैं पालउ सींचा मीन जिन निति बारि  
उलीचा ।

**पेड़ि** [see पेड़] a tree. — AK481;22;3 तलै रे बैसा  
ऊपरि सूला तिस कै ~ लगे फल फूला । **पेड़ु**  
T2;47;3 पालव बैठि ~ एहिं काटा ।

**पेड़ै** [पैड़] path; way. — Ds10;37 दादू ~ पग  
चालै नहीं होइ रह्या गलियार ।

**पेन्हाई** [पेन्हाना] vi. milk coming (in the udder  
of a cow); cont. vt. to give milk (as does the  
cow of piety—see T7;117;5—to the calf of  
faith). — T7;117;6 तेइ तून हरित चरै जब गाई  
भाव बच्छ सिसु पाइ ~ ।

**पेम** [see प्रेम] love; affection. — 194; ~ **क गहन**  
**लाना** to throw a shade on love. — P82;7 सुरुज  
चाँद कै कथा कहा ~ क गहन लाइ चित रहा ।  
**पेम-घाव** the wound of love. — P119;2 ~ दुख  
जान न कोई जेहि लागै जानै पै सोई । **पेम-तंत**  
[-तत्त्व] essence of love. — P449;4 कबि सो ~  
कबिराजा झूठ साच जेहि कहत न साजा । **पेम-पंथ**  
path of love. — P127;2 ~ दिन घरी न देखा ।  
P146;7 ~ जौं पहुँचै पारौं । P149;5 ~ सत बाँधि  
न खाँगौ । P244;7 मैं गियँ फाँद ओही दिन मेला  
जेहि दिन ~ होइ खेला । **पेम-पियूष** nectar of  
love. — Su2482;0 मोहन अंग गोपाल लाल कै ~  
भरे । **पेम-पीर** [प्रेम-पीड़] torture of love. —  
Su4223;1 रजनी अति ~ गृह बन मन धरै न  
धीर । **पेम-मधु** honey of love. — P108;4 भरे ~  
बोलै बोला । P185;5 औ कलवारि ~ माँती ।

P23;5 सुरस ~ भरि अमोला । P98;3 दुख भीतर जो ~ राखा । **पेम-मय** immersed in love. — T2;294;4 सब कोउ राम ~ पेखा । **पेम-सुरा** wine of love. — P154;3 ~ जेहि के जिय माहाँ । P319;4 ~ सोई पै पिया । P320;1 सुनु धनि ~ के पिँ ।

**पेमचा** [पेमचा] a showy kind of cloth, or garment. — P329;6 ~ डोरिआ औ बीदरी स्याम सेत पियरी औ हरी ।

**पेमहिं** [प्रेम] love; affection. — P152क दधि समुँद्र पुनि पार भे ~ कहाँ सँभार । **पेमहि** P166;3 ~ माहँ बिरह औ रसा । P209;2 दहँ यह बीच कि ~ पूजा । **पेमा** P149;1 राजँ कहा कीन्ह सो ~ । P63;7 धनि सो खेल खेलहि रस ~ । **पेमु** 8 in T.

**पेयै** [पाना] vt. to find. — N8;168 औ परि जौ या लाइक ~ सो नाइक दिखि आनि मिलैयै ।

**पेर** [पैर] the foot. — Ke118;8 अंगणि उतें ~ डेदे मुखडा चोली ।

**पेरा** [H. पोश] noose; net (of Yama). — Kp360;0 रांम विन संसार धंध कुहेरा सिर प्रगट्यौ जंम का ~ ।

**पेराक** [H. गूझा] a partic. kind of sweet. — P550;7 मोंतिलडु छाल और मुरकुरी माँठ ~ बुँद दुरहुरी । P586;2 माँठ ~ फेनी औ पापर भरे बोझ दूती कै कापर ।

**पेरि** [पेरना] vt. to press; crush. — KBs280 कच्चा सरसों ~ के षरी भया नहिं तेल ।

**पेरिजारी** [प्रजारना] vt. to burn. — Kp287;2 ब्रह्म अगनी अंतर ~ तब या भाटी ओटी ।

**पेरुं** [पेरना] vt. to squeeze. — Kp453;2 तेली है तन कोल्हू करिहू पाप पुन्य दोउ ~ ।

**पेरें** [पैर] (pl.) feet. — Ke40;4 जाहि कह्यो प्यारी कों तरकि करी गिरि परी है ~ ते ।

**पेल** [पेलना] vt. to push on (an elephant). — P632;1 भै बगमेल सेल घन घोरा औ गज ~ अकेल सो गोरा । **पेलत** to impel. — HK81 आतुरता फील पयादे निग्रह फरजी चोप अनूपम ~ । **पेलहीं** to push; throw. — P45;6 गिरि पहार

पब्बै गहि ~ बिरिख उपारि झारि मुख मेलहिं ।

**पेलही** to pierce. — Ke3;9 नवल कुंज समीर सीतल मैं को तन ~ । **पेलि** 1. to push aside; remove. — Ds1;126 राम नाम गुर सबद सौं रे मन ~ भरंम । H49;5 पट बंधन कँचुकी कुच परसत कोप कपट निरषत कर ~ । Hp32;3 सार संभाल पेलि जुग षूथौ ~ पिसंण मन ठाढौ । 2. to throw away. — Ks18;9 पाइं पदारथु ~ करि कांकर लीन्हां हाथि । 3. to crush (unripe mustard seeds). — AK1377;240;2 काची सरसउं ~ कै ना खलि भई न तेलु । Ks24;9 कांची सरसौं ~ कै नां षलि भई न तेल । **पेलिया** to push. — KBs154 अंध अंधा ~ दूनो कूप पराय । **पेलिहहिं** to ignore (an order). — T2;289 भोरेहुँ भरत न ~ मनसहुँ राम रजाइ । **पेली** 1. to push (across). — Kp447;4 बैठि कबीर जीहाज पर चलि ~ पारा । 2. to ignore (an order). — T2;298;3 प्रभु पितु बचन मोह बस ~ । T3;30;1 आयहु तात बचन मम ~ । **पेले** to push (on). — P146;5 चढ़े बेगि औ बोहित ~ । P516;6 औ हस्ती हस्तिन्ह कहँ ~ । P520;2 ~ सब हस्तिन्ह के जूहा । **पेलैं** 1. to ignore. — J11;7;1 रांम प्रताप दुष्ट सब ~ । 2. to push away. — N52;232 तिमिर महा गज हाथन ठेलै पति उर नाहर पाइन ~ । 3. to push, or condemn oneself (to hell). — PR3;10 कंचन ले जुवां जो षेलै तो सहजै जंम नरक को ~ । 4. to drive away. — Sup118;3 घोडौ घाति पिसुंण सब ~ तब तूं सोभा पावै । **पेलौं** 1. to spring on. — P334;5 उहाँ त गज ~ होइ केहिर । 2. to remove. — P618;6 तब मुख मोंछ जीव पर खेलौं स्यामि काज इंद्रासन ~ । 3. to push on. — P619;7 कुंभस्थल दुइ कुच मैमंता ~ सौहँ सँभारहु कंता ।

**पेषणा** [पेखना; S. प्रेक्षण] a sight; performance. — Kp185;6 गावनहारा कदे न गावै अणबोल्यो नित गावै नटबर पेष्णि ~ पेष्ण्या अनहद बेन बजावै ।

**पेषना** a show. — Kp351;2 तीनि लोक पूरा ~

नाच नचावै एकै जना । KBr7;6 गुन विहीना ~ क्या कहि लीजै नाँव । (of four days: a short while). — Kp490;3 दिवस चारि का ~ फिर माटी मिलि जाए रे । Ks15;4 दिवस चारि का ~ अंति पेह की पेह । Ks15;55 दिवस चारि का ~ बिनसि जाइगा काल्हि । **पेष्नी** f. a show. — KBp2;5 नटवर बाजा ~ पेष् अनहद हेत बढ़ावै । KBp74;5 नटवर बाजी ~ पेष् बाजीगर की बाजी ।

**पेष्ठा** [पेखना] vt. to see; desire. — 10; **पेष्ठा** 11; **पेष्ठा** Kp32;1 सव घट अंतर ~ तव देष्ठा नैन समान जी । **पेष्ठा** 6; **पेष्ठा** Ds4;178 दादू नैन बिन देष्ठा अंग बिन ~ रसन बिन बोलिवा ब्रह्म सेती । **पेष्ठा** 5; **पेष्ठा** 6; **पेष्ठा** 37; **पेष्ठा** Np227;0 भाई रे इन नयननि हरि ~ । **पेष्ठा** Su3318;2 नील कमल कर गहाँ न कबहुँ स्याम सुदिस्ट न ~ । **पेष्ठा** 11; **पेष्ठा** 3.

**पेस** [पेश; P. *peš*] adv. in front of; present. — Kp286;4 हंमचि बूदनि बूद षालिक गरक हंम तुम्ह ~ ।

**पेसल** [पेशल] adj. beautiful; attractive. — N11;216 तिन तर सेज सु ~ ऐसी आलबाल रति बेली जैसी । N25;544 तामें सेज सु ~ ऐसी आलबाल रति बेली जैसी । N271;52 श्रमित होत आवत तरु तरे किसलय सयन सु ~ करे । N31;68 किसलै सेज सु ~ कीजै सिर तर सुमन उसीसा दीजै । N73;176 रम्य सु ~ भव्य पुनि दर्सनीय रमनीय ।

**पेसि** [पेश; P. *peš*] adv. in front of; present. — AN727;2;1;4 हाजरा हजूरि दरि ~ तू मनी ।

<sup>1-3</sup>**पै** [प्रति] pref. and ppn. near; towards; to. — [पर] conj. but; still; however. — [उपरि] adv. above; over; on; on top of. — 127.

**पैग** [पैग; पग] pace; step. — P323;6 लंक जो ~ देत मुरि जाई कैसें रही जो रावन राई ।

**पैजनि** [पैजनी] f. an anklet with small bells. — N230;42 कटि तट किंकिनि ~ पाइनि चलत घुटुरुवनि तिन के चाइनि ।

**पैठि** [पैठना] vi. to enter. — PP30;9 टांडौ चलत घरी है भईयो किंकरु ~ बरद मैं गइयो ।

**पैड** [पैड] pace; step. — HK8 प्यारी जू निपट निकट मवास भई ~ दू पर । Sup145; चलि न सकै कहुं ~ एक । Su2997;1 लै मन दूत ~ रिध निकसे बहुरि स्याम पै गए । steps (of Viṣṇu as Vāmana). — Su440;1 अउठ ~ बसुधा दै मो कौ परम कुटी कौ छावन । Su441;4 अहुठ ~ बसुधा हम मांगहि जहां रचहि धर्मसारी । **पैडा** path. — Ds2;6 सुमिरण ~ सहज का सो गुरि दीया दिषाइ । Ds7;12 दादू पार ब्रह्म ~ दीया सहज सुरति ले सार । **पैडे** Ks1;14 ~ मैं सतगुर मिला दीपक दीया हाथि । **पैडें** Ks18;3 ~ मोती बीषरे अंधा निकसा आइ ।

<sup>1</sup>**पैत** [S. पणकृत; पणित; H. दाँव] a throw (in a game). — P215;7 चोर पैठि जस संधि सँवारी जुआ ~ जेउँ लाव जुआरी ।

<sup>2</sup>**पैत** [H. पायँता] the foot of a bed. — P567;3 दरपन साहि ~ तहँ लावा देखौ जबहि झरोखें आवा ।

**पैताला** [पैतालीस] adj. forty-five. — PN1;1 संबत सोला सै ~ बाणी बोलै बचन रसाला ।

**पैम** [प्रेम] love. — Su3018;2 चुभि जु रही वा रूप जलद महि ~ पियूष भरी । Su2911;2 ज्यों सलिता परबत की घोरनि ~ पुलकि स्रइ स्वेद झिरे री ।

**पैसाउ** [पैसाना] vt. to request one to enter, or dive. — PA5;9 अब काढन कौ करौ उपाउ सोधन कौ कोई ~ ।

<sup>1-3</sup>**पै** [प्रति] pref. and ppn. near; towards; to. — [पर] conj. but; still; however. — [उपरि] adv. above; over; on; on top of. — 591.

<sup>4</sup>**पै** [पय] milk. — Su693;2 छिन छिन छुति पान ~ कारण हसि हसि निकट बुलावै । Su4457;3 ~ प्यावत हठि हती पूतना बांध्यौ बलि सौं दानि ।

**पैआरु** [पुआल] straw. — AN1164;5;3 कबहु खाट सुपेदी सुवावै कबहु भूमि ~ न पावै ।



**पैकंबर** [पैगंबर; P. *paygāambar*, *paygāmbar*]

message-bearer: prophet. — Dp228;3 केते पीर केते ~ केते पढ़ें कुराणा । Dp34;2 गए छाड़ि ~ पीर । Kp395;1 सतरि सहस सिलार है जाकैं असी लाष ~ ताकैं । Kp396;4 सिध साधू ~ हुवा जपै सु एक भेष जु जुवा । **पैकंबरै** Dp332;1 नबी नांलि ~ पीरा हंदा थान वे ।

**पैका** [पैसा] a copper coin; money. — Ds13;100 दादू टोटा दालदी लाषों का व्यौपार ~ नांही गांठडी सिरै साहूकार । Ds13;99 दादू बगनी भंगा षाड़ करि मतिवाले मांझी ~ नांही गंठडी पातिसाही षाजी ।

**पैकाकार** [पैकार] a hawker; servant. — Ks21;17 स्वामीं हूवा सेंट का ~ पचास रांम नांम काठें रहा करै सिषां की आस ।

**पैकाबर** [see पैकंबर]. — AK1161;15;1;1 सतरि सैइ सलार है जा के सवा लाखु ~ ता के । **पैगंभर** KBr48;3 षतमा पढ़ै ~ नामा ।

**पैग** [पैग; पग] pace; step. — P116;5 हिय सों मोरि चलै वह तागा ~ देत कत सहि सक लागा । P421;4 जौं तन पंख जाइ जहँ ताका ~ पहार होइ जौं थाका । **पैग-पैग** at every step; everywhere. — KBp47;1 ~ पैगम्बर गाडै सो सब सरि भो माटी । P30;1 ~ पर कुआँ बावरी साजी बैठक औ पाँवरों । P69;2 ~ भुइँ चाँपत आवा ।

**पैगम्बर** [पैगंबर; P. *paygāambar*, *paygāmbar*] message-bearer: prophet. — KBp22;2 असी सहस्र ~ नाहीं सहस्र अठासी मूनी । KBp47;1 पैग पैग ~ गाडै सो सब सरि भो माटी । KBp98;1 कहाँ तव आदम कहाँ तव तव्वा कहाँ तव पीर ~ हुवा ।

**पैगह** [P. *pāygāh*; see *Padmāvata*, p. 517, n. 1] horse stable. — P496;1 चली पंथ ~ सुलतानी तीख तुरंग बाँक कैकानी ।

**पैगु** [पैग; पग] pace; step. — P154;2 सीस फिरै पंथ ~ न देई । P38;3 हाथ बीन सुनि मिरिग

भुलाहीं नर मोहहिं सुनि ~ न जाहीं । P575;7 मंत्रन्ह नाग पेटारें मूँदा बाँधा मिरिग ~ नहिं खूँदा ।

**पैछान्ये** [पहचानना] vt. to recognize; perceive. — Ke64;2 जान्यो हो ~ पीय भामुनी सों जाग्ये हो ।

**पैज** [H. प्रतिज्ञा] f. vow; promise; honour. — 13; AK856;4;3;2 संत प्रहलाद की ~ जिनि राखी हरनाखसु नख बिदरिओ । AN1292;2;2;2 ए पंडीआ मो कउ ढेढ कहत तेरी ~ पिछंडडी होइला । P333;4 जानहुँ नहिं कि ~ पिय खाँचों ।

**पैठ** [पैठना] vt. to enter. — 6; **पैठत** 6; **पैठन** PP4;12 रांमांनंद कै मठ चलि जांही भीतर ~ पावें नांही । PP31;14 करि प्रनाम गइ घरि दोई भीतरि ~ दे नहि कोई । **पैठब** P75;7 घर कैसैं ~ मैं छूँछे कौन उतर देवेउँ तिन्ह पूँछें । **पैठर** cont. to put on (the skin of a lion). — KBs281 सिंहों केरी घोलरी मेंढा ~ धाए । **पैठहिं** T1;194;2 गावत ~ भूप दुआरा । **पैठहि** 23; **पैठि** 35; **पैठिहउँ** T5;2;3 तब तव बदन ~ आई । **पैठीं** P62;1 सरवर महँ ~ सब बारी । T1;96;3 भागि भवन ~ अति त्रासा । **पैठी** 5; **पैठे** 8; **पैठेउ** T5;18;1 चलेउ नाइ सिरु ~ बागा । **पैठैं** 5; cont. to pierce (as by horns). — PP30;13 ~ सींग पेट मैं तबही । **पैठो** to enter. — KBs155 लोगों केरी अथाइया मत कोई ~ धाए । **पैठौं** J13;2 बहुत भांति करि काठ मगावो ले ~ तुम अगनि लगावो । **पैठौ** 9.

**पैड** [पैड़] path. — ~ **भरना** to follow. — HA1 और तौ अचरचे पाय धरों सु तौ कौन कौ ~ भरि ।

**पैडा** [पैड़] path (of knowledge). — Ds7;11 सुनिहि मारगि आईया सुनिहि मारगि जाइ चेतनि ~ सुरति का दादू रहु ल्यौ लाइ । AK1123;2;4;1 मनु करि बैलु सुरति करि ~ गिआन गोनि भरि डारी ।

**पैत** 1. [पैत; H. पासा; see *Padmāvata*, p. 309, n. 3] dice; throw of dice. — P313;3 पौ परि बारह बार मनावों सिर सौ खेलि ~ जिउ लावौ । 2. [S. पणकृत; पणित; H. दाँव] a stake, or wager. —

- P215;7 चोर पैठि जस सेंधि सँवारी जुआ ~ जेउँ लाव जुआरी ।
- पैदा** [P. *paydā* manifest] adj. born; produced. — 21; ~ **करना** vt. to create.
- पैदाइस** [पैदाइश; P. *paydāyis*] f. birth; origin; creation. — Sup11;4 सुन्दर ताका दास है जातें सब ~ होइ ।
- पैनाई** [पैनापन] f. sharpness. — P156;7 खाँडै चाहि पैनि ~ बार चाहि पातरि पतराई ।
- पैनि** [पैना] adj. (f.) sharp. — P156;7 खाँडै चाहि ~ पैनाई बार चाहि पातरि पतराई । **पैनी** Su455;2 सोभित अंग तरंग त्रिसंगम धरी धार अति ~ ।
- पैबे** [पाना] vt. to find; obtain. — N1;17 ~ कौं प्रभु के पंकज पग कबिन अनेक प्रकार कहे मग ।
- पैम** [प्रेम] love. — G4;2 दै ~ पान पुत्र ज्यौं पोषति जै जग जननी धन्य हो धन्या । Su1757;1 एकहि सर सु मार किए थिर चर को समुझैं जौ ~ पच्यौ । Su3198;1 मानौ मै न मजीठ ~ रंग औसै ही बहि जैहै । Su4846;3 दरस परस अरु ~ समागम रही न उर कछु एकौ पीर ।
- पैमाल** [P. *pāy-māl*] trodden under foot: totally destroyed. — Dp81;2 मनीं मुरदां हिरस फांनी नफस रा ~ । Ds4;286 दादू बेपुद षवर हुसियार वासिद षुद षवर ~ । Kp286;0 षालिक हरि कहीं दरहाल पंजरं जसि कर्द दुस्मन मुर्द करि ~ । Ks30;10 एक कनक अरु कांमिनीं दोइ अगिन की झाल देषें ही तैं परजरै परसां है ~ ।
- पैयत** [पाना] vt. to find; obtain. — N11;235 कहति है कुँवरि मुसकि मधु बानी किन ~ या सपन कहानी । N64;55 मुक्ति जु चारि प्रकार की नहिं ~ बिन जोग ।
- पैयाँ** [पाँव] the foot. — HK102 ~ लागों पन पन कौ ।
- पैयै** [पाना] vt. to find; obtain. — 9; G48;3 वदन सदन आनंद कहु उपमा नहि ~ । N9;179 क्यौं फल ~ दूरि निबासी ।
- पैरत** [पैरना; तैरना] vi. to swim. — Dp11;1 ~ थाके केसवा सुझत वार न पार । Kp250;2 ये ~ रहत

नित ठाढे जैसैं उदिक मांहि वग ध्यान लगायें ।

T1;263;2 ~ थकें थाह जुनु पाई ।

**पैरनहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who swims. — PP29;16 अलप नदी कै ~ नाहि न गए समद कै पारा । **पैरहिं** P31;7 कनक पंखि ~ अति लोने । P33;4 ~ पंखि सो संगहि संगी ।

**पैराऊँ** [पैराना] vt. to cause to float, or flow (u.v.: the banks of the river cause the water to flow). — KBp31;2 धरती बरसे बादर भीजै भीट भये ~ ।

**पैरि** [पैरना; तैरना] vi. to swim. — T7;115;2 ~ पार चाहिं जड़ करनी ।

<sup>1</sup>**पैरीं** [पनही] f. shoe; slippers. — P276क पाँवरि तजहु देहु पग ~ आवा बाँक तोखार ।

<sup>2</sup>**पैरीं** [पीढ़ी] f. a small stool (necessary to mount a huge horse). — P512;6 का बरनों जस ऊँच तोखारा दुइ ~ पहुँचै असवारा ।

**पैली** [पैला; H. परली; S. पर] adj. (f.) of the other side. — Dp110;1 साथी साथै थई नैं ~ तीरें पार तिरौ । Ds18;15 जाइ तहां संगि है दरिया ~ तीर । Ds1;16 दादू नांव चढाइ करि कीये ~ पार । Ds30;26 नदिया नीर उलंधि करि दरिया ~ पार । Kp247;2 ~ पार कें पारधी होते । Np34;1 हरि है हंमची नांव री हरी उतारै ~ तिरौ ।

**पैवस्त** [पैवस्ता; P. *paywasta*] adj. joined to; absorbed in. — Dp81;1 ~ प्रवदिगार सौं आकिलां सिरि सोइ ।

**पैसउ** [पैसना] vi. to enter; move into. —

AN973;2;3;1 तीरथ देखि न जल महि ~ जीअ जंत न सतावउगो । **पैसत** Ke82;3 छिन छिन मों दुरि जात घटा महि निकसत ~ हेरि लजावे । Gs155 आओ देबी बैसो द्वादिस अंगुल पैसो ~ पैसत होइ सुष तब जनम मरन का जाइ दुष ।

**पैसता** Gs242 सांइ सहेली सुत भरतार सरब सिसटि कौ एकौ द्वार ~ पुरसि निकसता पूता ता कारणि गोरष अवधूता ।

**पैसन** [पैसा] a copper coin; money. — KBp15;2 ता पट तूलन गज न अमाई ~ सेर अढाई । **पैसा**

PP1;2 गागरांनि पुर बरनों कैसा षेदिये पाप धरम तहां ~ ।

**पैसार** [प्रवेश] access; entrance. — P591क भोग मानि ले दिन दस जोबन के ~ । the beginning of kaliyuga. — PP35;18 कलि ~ भये जंन जेते और न जानौं हूंहिगे केते ।

**पैसारा** [पैसारना] vt. to enter. — PP3;6 बिढवै जाइ संमुद समद कै पारा मारी बाट नगर ~ ।

**पैसारू** [पैसार] 1. entering. — P191;1 पदुमावति गै देव दुआरू भीतर मँडप कीन्ह ~ । PP20;7 वासर गत रजनी ~ सीता सती कीयौ सिंगारू । 2. access; entrance. — P64;4 घर पैठत पूँछब एहि हारू कौनु उतर पाउबि ~ । PR4;11 करै कथा कीरतन बारू आन कथा नांही ~ ।

**पैसारे** [पैसारना] vt. to enter, or dive. — PA5;9 लैन त झीवर हां ~ पायौ नहीं बहुत पचिहारे अब काढन कौ करौं उपाउ सोधन कौ कोई पैसाउ ।

**पैसि** [पैसना] vi. to enter; move into. — 54; **पैसिहौ** PP27;6 इती भेट धरि लाग्यौ पाई अब हौं घरि ~ गुसाईं । **पैसी** S17स60 पंथ चलत उपजाई ऐसी बाहरि द्रिष्टि सो भीतरि ~ । Sup44;3 मनसा बाहरि दौरती अभि अन्तर ~ हो अगम अगोचर सुनि मैं तहां लागी लै सी हो । PP20;10 षोलि कपाट भीतरै ~ पीपा रह्यौ उसारै बैसी । **पैसीले** to abide. — AK972;10;2;1 उलटी ले सकति सहारं ~ गगन मझार । **पैसूं** Np99;1 तीरथि जाउं न जल मैं ~ जीव जंत न सताऊंगा । **पैसे** 1. to enter. — Ds12;154 दादू ~ पेट मैं नारी नागणि होइ । Ds25;34 सूता काल जगाइ करि सब ~ मुष माहि । Ds2;70 दादू ज्युं जल ~ दूध मैं त्यूं पाणी मैं लूण । N200;86 मेरे हितकर वे हरि कैसे कुत्सित उदर दरी मैं ~ । Ds12;149 दादू ~ पेट मैं काटि कलेजा षाड़ । Ks14;31 सीस उतारै हाथ सौं तब ~ घर मांहिं । P304क जोगि भिखारी कोई मँदिर न ~ पार । 2. to enter (and see). — AK344;6;2 सुरखी पांचउ राखै सबै तउ दूजी द्रिसटि न ~ कबै । Kp435;6 सुरषी पंच राषिऐ सबै दूजी दृष्टि न ~ कबै । **पैसो**

**पैहउं** [पाना] vt. to find; obtain; experience. —

T7;48 जा कहूँ करिअ सो ~ धर्म न एहि सम आन । **पैहहिं** T1;67;2 एहि तें जसु ~ पितु माता । T1;8 ~ सुख सुनि सुजन सब खल करिहहिं उपहास । T5;3छ3 रघुबीर सर तीरथ सरीरन्हि त्यागि गति ~ सही । **पैहहु** T4;25;3 मूदहु नयन बिबर तजि जाहू ~ सीतहि जनि पछिताहू । T4;27 बचन सहाइ करबि मैं ~ खोजहु जाहि ।

**पैहैं** N239;2 स्तुति करि हरि पै आग्या ~ । **पैहै** G11;4 मैं सुनी तुव कृपा कृपन जन गामिनी वहुरि ~ कहा मो वरावरि कपन । N151;210 ~ अब गोबिंदचंद जिय जिनि बिषाद करि । N206;16 देखत निरवधि सुख कौं ~ । N226;35 तौ मेरी मैया दुख ~ । N60;377 परम प्रेम रस ~ सोइ । R94;0 सुष कहां तैं ~ । Sup10;1 बहुत भांति दुष ~ । **पैहो** KBp18;4 ताके गुन नर कैसेक ~ कहैं कबीर पुकारे । KBr44;2 बहुरि न ~ ऐसो थाना । **पैहौं** N148;139 मरि मरि धरि धरि देहन ~ सुंदर हरि बर । Su3440;1 सुष ~ । Su601;2 करिहौ नही बिलंब कछू अब छिन इक अरि सनमुष रण ~ । **पैहौ** N212;58 ~ जग मैं बड़ी बड़ाई । N240;29 दुर्लभ बस्तु सुलभ ही ~ । N318;1 ~ जहाँ निरोध के भाइ । S110प23;3 सूरदास भगवंत भजन बिन जनमि जनमि दुष ~ ।

**पोंगरा** a child. — KBp97;7 कबीर ~ अलह राम का सो गुरु पीर हमारा ।

**पोंछ** [पोंछना] vt. to wipe; clean. — P593;7 जोबन भँवर फूल तन तोरा बिरिध ~ जस हाथ मरोरा ।

**पोंछत** V28;4 श्रम जल ~ कंठ लगाइ रास रसीक गुन गाइऐ ।

<sup>1</sup>**पोंछि** [पूँछ] f. tail. — P202क ते परि बूड़े वार ही भेंड ~ जिन्ह हाथ । P496क सिर औ ~ उठाए चहुँ दिस साँस ओनाहिं ।

<sup>2</sup>**पोंछि** [पोंछना] vt. to wipe; clean. — T2;165;2 आँसु ~ मृदु बचन उचारे । **पोंछे** P72;1 सुनि कै उतर आँसु सब पोंछे ।

**पोंहनी** [पोना; H. पिरोना] vt. to string (beads on a *mālā*, or thread). — HA12 बृन्दाबन सों बन उपवन सों बन गुञ्जमाल हाथ ~ ।

<sup>1</sup>**पोइ** [पोना; H. पिरोना] vt. 1. to string. — N301;28 अस कछु जगमग जगमग होइ मानिक ओपि धरे जनु ~ । N66;84 गजमोती जोती जहाँ सुक्र धरे जनु ~ । 2. to control (the five items used in a ritual; cont. the five senses). — Dp182;1 पंच पदारथ ~ करि यहु माल चढाऊ । Ds1;68 दादू सतगुर माला मन दीया पवन सुरति सौं ~ । Ds4;273 पंच पदारथ मन रतन पवनां माणिक होइ आतम हीरा सुरति सौं मनसा मोती ~ ।

<sup>2</sup>**पोइ** [पोना] to bake (bread). — P543;6 लुचुई ~ घीय सो भेई पाछें चहीं खाँड सों जेई ।

**पोई** [पोना] vt. to bake (bread); घर ~ to eat the bread baked at home: to have a carefree life. — P123;2 तुम्ह अबहीं जेई घर ~ कँवल न बैठि बैठ हहु कोई ।

**पोई** [पोना; H. पिरोना] vt. to string (as pearls on a thread). — Hp92;0 राम जी कौ नांव पियारौ मोहि च्यंतामणि जैसैं राषूं ~ । Ks28;5 हरि मोतिन की माल है ~ कांचै धागि । N182;597 यह उज्जल रस माला कोटि जतन करि ~ । Np89;1 जपमाला तागै ~ सरीर अंतरि है सोई ।

**पोउं** [पोना] vt. to bake (bread). — PT15 पीसों ~ भरौंगी पान्यौ भली करी तुम सेवग आन्यौ । **पोए** P284;2 झालर माँड आए घिउ ~ ऊजर देखि पाप गए धोए । P543;2 तब पीसे जब पहिलेहिं धोए कापर छानि माँडि भल ~ ।

**पोखरि** [पोखरा] pool; pond. — P425;5 धरति सरग अब होइ मेरावा भरिअहि ~ ताल तलावा । AK1367;50;2 ~ ~ दूढते भलो न कहिहै कोई ।

**पोखहिं** [पोषना; पोसना] vt. to nourish; rear. — P78;5 औ जानहिं तन होइहि नासू ~ माँसु पराएँ माँसु । **पोखा** P541क कै आपन तन ~ भा सो परावा माँसु । **पोखि** P130;2 माँटी ~ मरें को भारा । P519क काहूँ साथ न तनु गा सकति मुअै

पै ~ । **पोखी** P204;3 का मैं कीन्ह जो काया ~ । **पोखे** to satisfy. — N133;198 श्रोनिह कुंड भराइ कै ~ अपने पित्र ।

**पोगंडा** [पोंगरा] a child. — Np193;6 मुवा ~ आब जीवावै ऐसा राम हमारा पाच्छा ।

**पोच** [P. *pūc*, *pūj*] 1. adj. worthless; base. — Dp172;3 वा कै सोच ~ नहीं आवै जग देषत आप जरावै । Dp306;0 करणी ~ सोच सुष करई । KBr68;5 भलो ~ जो अवसर आवै । Su4805;17 यह कहिए किहि भल ~ माधौ और अनत न सूझिए । T2;217;4 जगु भल भलेहि ~ कहूँ पोचू । **पोचहि** mean. — Su4898;2 सूर सु बिरह जनाइ करति कत ढीठ मदन रिपु ~ । **पोचा**; ~ **कहना** to call mean. — T6;77;4 सकल कहहिं दसकंधर ~ । **पोची** (f.). — T2;268;2 निज हित चहइ तासु मति ~ । **पोचु** 1. hard. — Su3886;0 नंद नंदन कै बिछुरै सषी री जैसौ यह दिनु ~ । 2. bad. — T2;282 लखनु रामु सिय जाहूँ बन भल परिनाम न ~ गहबरि । **पोचू** 6; P58;6 ओहिं पंथ भल होइ कि ~ । T2;182;3 डरु न मोहि जग कहिहि कि ~ । **पोचै** KBr64;6 संत निकट ही संत जा मिल रहै ~ पोच ।

**पोचनि** [पहुँची] f. a wrist ornament (having 21 to 27 beads). — G40;7 पौचनि रुचि ~ की रीझि ही रहो ।

**पोट** f. 1. bundle; load. — AK870;4;3;1 किआ अपराधु संत है कीन्हा बांधि ~ कुंचर कउ दीन्हा । (of water!). — Ks21;27 रबि के उदै न दीसहीं बंधै न जल की ~ । (of poison, i.e. the bad karma, the accumulated weight of sinful actions committed in previous existences). — Ks3;10 पहिलै बुरा कमाइ करि बांधी बिष की ~ कोटि करम फिल पलक मैं जब आया हरि की ओट । Sup147;4 अपने सिर की फिरि डारी ~ जन सुन्दर पकरी हरि की वोट । 2. moneybag; treasury. — HK97 कहूँ अञ्जन कहूँ अलक रही पिसि सुरति रङ्ग की ~ षोली ।

**पोटली** f. a small bundle. — ~ चढाना to take a bundle, or riches along (when dying). —

Ks31;20 कबीर सो धन संचिए जो आगां कौं होइ मूड चढाए ~ लै जात न देषा कोइ ।

**पोटा** [see पोट] (impermanent as a) bundle (of water). — Ds25;70 माणस जल का बुदबुदा पांणी का ~ ।

**पोढ़** [पोढ़ा] adj. firm; strong. — P18;5 उन्ह मोर करिअ ~ कर गहा । (see *Padmāvata*, p. 433, n. 3: stone and iron are firmly united in the quarry). — P428;3 पाहन लोह ~ जग दोऊ सोड मिलहि मन सँवरि बिछोऊ । **पोढ़ा** hard. — P616;2 तीखे हेरि चीर गहि ओढ़ा कंत न हेर कीन्ह जिय ~ । **पोढ़ा** strong. — Ds10;93 पवन लागि ~ भया नाग भुवंग ।

**पोढी** [पौढ़ना] vi. to lie down; rest. — HK104 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कुँ सों मिलि ~ तन मन राँवती । Ke89;1 कुंजन मैं ~ सुख सों निसु हो प्यारी मोहन लाल जगाई ।

<sup>1</sup>**पोत** 1. a young plant, or tree; shoot. — N106;117 पोत कहावै निपट सिसु ~ जु पत्र अनूप । 2. a young bird. — N3;48 बोलहि सुक सारिक पिक तोती हरियर चातक ~ कपोती । 3. a boat. — N106;118 ~ नाउ जग जलधि मैं कृष्ण नाम सुख रूप । N79;259 उड़प ~ नौका पलव तरि बहित्र जलजान । PA6;8;9a सो बिन ~ होइ किंम पारा । T7;1क बिप्र रूप धरि पवनसुत आइ गयउ जनु ~ । 4. [H. पोतक, or पोता] a small child, or grandson. — N106;117 ~ कहावै निपट सिसु पोत जु पत्र अनूप । 5. [पत्र] a leaf. — N106;117 पोत कहावै निपट सिसु ~ जु पत्र अनूप ।

<sup>2</sup>**पोत** glass bead. — Ke2;23 कंठि दुलरी ~ राजित उर सोहे बनमाला ।

**पोतक** a child. — T2;132;3 सुरसरि धार नाउँ मंदाकिनि जो सब पातक ~ डाकिनि ।

**पोतन** [पोतना; S. प्रोत] vt. to cover; hide; make merge (into the *suṣumṇā*). — Kp16;1 मूल साधि सर गगन समानां सुष्मन ~ लागी ।

**पोतनहारी** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who covers: covering (cloth on the still-head of a distilling apparatus, which changes the steam into liquor during distillation; here in the comparison of the *suṣumṇā* and the worm, i.e. the spiral pipe of the still in which the *kuṇḍaliṇī* rises; the fourteen worlds are the still; see पोता). — Kp178;2 भवन चत्रुदस भाठी पुरवी ब्रह्म अग्नि परजारी मूदे मदन सहज धुनि ऊपजी सुषमनि ~ ।

**पोतस** [पोत] a young plant, or tree; shoot. — Sus24;53 ~ माहिं अफीम है बृक्षन मैं मधु जानि ।

**पोतहिं** [पोतना] vt. to smear; plaster. — P37;5 सोन रूप सब भएउ पसारा धवलसिरी ~ घर बारा ।

**पोता** a piece of cloth used, soaked in water, placed on the still-head to cool the steaming liquor or the distilling apparatus (here as a comparison for the devotee's love). — Dp50;1 ~ मेरे प्रेम का सदा अर्षडित धारो रे ।

<sup>1</sup>**पोति** [पोत] glass bead. — 4; G43;11 कंठ कपोत ~ पुंजनि में मनि मनि आरंग रातेरी । HK20 द्वै लर मोतीन की एक पुञ्ज ~ कौ सादा नेत्र दृष्टि लागौ जिन मेरी । P440;5 तूँ भुँजइलि हौँ हंसिनि गोरी मोहि तोहि मोति ~ कै जोरी । Sus17;20 सुन्दर हीरा लाल घर ताहि दिषावै ~ । Su3318;1 असित बलय अरु पट रचना तजि ~ न कंठ बंधाउ ।

<sup>2</sup>**पोति** [पोतना] vt. to smear (aloe-sap). — P336;5 ओबरि जूड़ि तहाँ सोवनारा अगर ~ सुख नेत औधारा

<sup>1</sup>**पोती** f. a small sieve, or strainer. — P154;6  
नैन नीर सो ~ किया तस मद चुआ बरै जनु  
दिया ।

<sup>2</sup>**पोती** [पोत] glass bead. — P583;3 सँग लै गएउ  
रतन सब जोती कंचन कया काँचु भै ~ ।  
Sup124;2 किनहूँ लिये मूंगा मोती किनहूँ लइ काच  
की ~ ।

<sup>1</sup>**पोते** [पोत] revenue tax. — Su3939;1 हम पर  
गरजि गरजि घन पठवत मदन मनावत ~ ।

<sup>2</sup>**पोते** [पोतना] vt. to smear. — P36;4 रचि रचि  
राखे चंदन चौरा ~ अगर मेद औ केवरा । **पोतै**  
Np81;2 हरि हरि कहतां न कीजै बुता गये पाप जे  
~ हुता ।

**पोथा** a large book. — P381क ~ काढ़ि गवन दिन  
देखहु कवन देवस दहूँ चाल ।

**पोथिया** f. a small book. — KBs21 क्या पंडित  
की ~ राति दिवस मिलि गए ।

**पोथी** f. books, or sacred scripture (reading  
which is often said to be useless!). — 15;  
Ks33;3 ~ पढि पढि जग मुवा पंडित भया न  
कोइ ।

**पोयौ** [पोना] vt. to string (pearls). — Kp317;1  
उन मोतियन मै नीर ~ पवनि आंबरि धोइ ।  
Np88;0 प्रेमैं पाटैं सुत्रैं ~ कंठ लै बांधौ ।

**पोरि** [पौर; पौली] f. gate (of a town, or fort);  
threshold. — PR8;12 बांभन ~ हमारी मरिही देहु  
मतो हम कैसी करिही । **पोरी** PR8;8 मरन रच्यो  
चंमरा की ~ सुनंत बघेलो आयो दोरी ।

**पोरो** [पोढ़ा] adj. firm; strong. — R82;1 मैं जन  
तोर मोर तुम साहिब बोलि र ~ दीजे ।

**पोलाद** [फौलाद; P. *pūlād*, *fūlād*] f. (of) steel. —  
P631;3 खरग ~ निरँग सब काढ़े हरे बिज्जु अस  
चमकहिं ठाढ़े ।

**पोलि** [पौर; पौली] f. gate (of a citadel on which  
frescoes are painted, as a comparison for  
the ornaments with which people decorate  
their bodies). — Ks15;83 ऊंचा दीसै धौलहर

मांडी चितरी ~ । PR7;14 पहुंचे तहा न लाई बारा  
देषे उंचे ~ पगारा ।

**पोवणहारा** [< पोना] one who prepares bread. —  
Gp47;6 मगरी परि चूल्हा धूंथाइ ~ कौ रोरी  
खाइ ।

<sup>1</sup>**पोवत** [पोना] vt. to prepare bread. — PT20  
पीसत ~ न माता हारै । PT23 पीसत ~ बल गयौ  
मेरौ । **पोवा** Kp294;5 सांझ लेऊं यूँ पीसा ~  
बीहांन भयें मुडियन रोवा ।

<sup>2</sup>**पोवत** [पोना] vt. to string (pearls). — H13;2 हौं  
अपने मोतिन लर ~ काँकर डारि गयौ सषि भोर ।  
**पोवति** Su2489;0 हौं अपनै ~ मुतयनि लर कंकर  
रारि गए सषि भोर । **पोवै** Kp17;2 सहंस अनेक  
छतीसौं धागा निहिचै नाकै ~ ।

**पोषंतां** [पोसना] vt. to feed. — Dp64;1 ~ पहली  
उठि गरजै पीछें हाथि न आवै । **पोष** Ds4;322  
राम दूध सब भरि रह्या अैसा अमृत ~ । cont.  
food (or anything one stores away). —  
Ks16;37 कबीर पांच पषेरुवा राषे ~ लगाइ एक जु  
आयौ पारधी लै गयौ सभै उडाइ । **पोषइ** to  
bring up (children); breed (animals). —  
T2;315 पालइ ~ सकल अँग तुलसी सहित  
बिबेक ।

**पोषक** adj. pampering. — T2;173;2 सब बिधि  
सोचिअ पर अपकारी निज तनु ~ निरदय भारी ।  
T7;102;5 तनु ~ नारि नरा सगरे ।

**पोषत** [पोसना] vt. 1. to nurture; foster. —  
G55;3 ~ नैन मधुप कुल एकहि वदन कमल  
मकरंद । HK17 प्राननि कौं ~ सुनियत तेरे बचन  
आधे आधे । Su325;15 दिन राषत ~ रह्यौ जैसै  
चोली पान । 2. to nourish; increase. —  
T1;43;2 राम सुप्रेमहि ~ पानी । **पोषति** G4;2 दै  
पैम पान पुत्र ज्यौं ~ जै जग जननी धन्य हो  
धन्या ।

**पोषन** [पोषण] nurturing; bringing up. —  
N197;22 सर्ग बिसर्ग स्थान अरु ~ ऊति मन्वंतर  
नृपगन तोषन । N197;27 जद्यपि भक्त भर्यौ बहु  
दोषन ताकी रच्छा कहियै ~ । ~ करना to

support (the world). — T1;197;4 बिस्व भरन  
~ कर जोई ।

**पोषनिहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
fosters. — T2;17;4 भानु कमल कुल ~ ।

**पोषरि** [पोखरा] pond; pool. — Hp43;3 जा ~ में  
सुद्र संवास्या सोई नीर भरि न्हाया । Hp43;3 ता  
~ कै लगतैं पांडे उतिम कदे न आया ।

**पोषरी** [पोखरी] f. small pond. — Kp447;2 सलिता  
कूवा ~ भरि राष्या पांनी धरती कहुं न देषिये प्रभु  
अकथ कहानीं । PP16;7 पहुँचै तहां न लागि बारा  
पायौ ~ माझ उघारा ।

**पोषि** [पोसना] vt. to nourish; increase. —  
PP5;13 दिन दस राषि ~ मति दीन्हैं अब ग्रिह  
जाहु भगति तुम चीन्ही । T1;340;1 प्रेम ~ ठाढ़े  
सब कीन्हे । **पोषित** G50;2 जसुमति नेह नीर नित  
~ नव नव ललित लाड सुषकंद । **पोषीं** to  
comfort. — T2;118;2 जनु कुमुदिनीं कौमुदीं ~ ।

**पोषे** to nurture; feed; cherish. — 35; **पोष्या**  
Ds19;49 दादू उस परसाद सौं ~ सब परिवार ।

**पोसे** [पोसना] vt. to nurture; protect. — T4;3;2  
रहइ असोच बनइ प्रभु ~ । **पोसो** T1;28;2 निज  
दिसि देखि दयानिधि ~ ।

**पोस्त** [P. post poppy-head] opium. —  
S19s181 जिस घटि ~ आफू भंग साईं सू कयूं  
राचै रंग ।

**पोहकर** [पोहना; पिरोना; H. गूँथना] vt. to string  
(pearls). — KBp51;2 ~ नहिं बाँधल तहां घाट  
पुरइन नहीं कमल महँ बाट । **पोहहीं** T6;92;छ जनु  
कोपि दिनकर कर निकर जहँ तहँ बिधुंतुद ~ ।

**पोहि** [पोहना; H. पोतना] vt. to smear; spread  
across (“Long ago cunning Pūtānā with  
poison spread across her breasts”). —  
Su31;1 पहिलै ही पूतना कपट करि आई स्तन  
विष ~ ।

**पोहिअहिं** [पिरोना; गूँथना] vt. to string  
(pearls). — T1;11 जुगुति बेधि पुनि ~ रामचरित  
बर ताग । **पोहे** N341;266 आभूषन हीरा के पहिरे  
लाल पाट के ~ ।

**पौंचनि** [पहुँची] f. a wrist ornament (having 21  
to 27 beads). — G48;10 भुज भुजंग अंगद छवि  
~ के फूंदन ।

**पौछत** [पौछना] vt. to wipe. — N227;57 चूमत  
बदन नंद बड़भागी ~ रेनु तनय तन लागी ।  
N243;14 बंधन छोरि छती लपटाइ ~ सुंदर अंग  
सुहाइ । **पौछति** N171;353 ~ अपने अंचल रुचिर  
दृगंचल तिय के । N232;93 धूरि धूसरित निरखि  
सु गात ~ मात कहति यौं बात । **पौछि** N273;95  
जसुमति द्वार आरतौ कियौ ~ कै बदन सदन में  
लियौ । N324;86 जल गँभीर नैनन की कोर ~ कै  
छबिले पटन के छोर । **पौछे** N6;108 ~ डारति  
रोम की धारा मानति बाल सिवाल की डारा ।

**पौढ़ि** [पौढ़ना] vi. to lie down. — P291;7 फूलन्ह  
भरी अँसि केहि जोगू को तेहि ~ मान सुख भोगू ।  
**पौढ़ीं** P650;3 लै सर ऊपर खाट बिछाई ~ दुवौ  
कंत कँठ लाई ।

**पौना** [पवन] wind; breath. — Sup210;4 तुमहीं  
जल थल पावक ~ सुंदर पकरि रहे मुष मौना ।  
Sup80;0 है कोई योगी साधै ~ मन थिर होइ बिंद  
नहिं डोलै जितैंद्री सुमरै नहिं कौना ।

**पौरि** [पौर; पौली] f. gate (of a town, or fort);  
threshold. — P256;4 ~ पंथ कोटवार बईठा पेम  
के लुबुधा सुरँग पईठा ।

**पौ** f. dawn; light. — P313;3 ~ परि बारह बार  
मनावौं ।

**पौ** [पाँव] 1. the foot. — P497;7 भा भुइँचाल  
चलत गज गानी जहँ ~ धरहिं उठै तहँ पानी । 2.  
root. — KBp24;2 ~ बिनु पत्र करह बिनु तुम्बा  
बिनु जिभ्या गुन गावै । KBs14 तरिवर ~ पहेलि हो  
तबै सराहूँ तोहिं ।

**पौगंड** adj. not fully grown: a boy (from his  
fifth to sixteenth year). — N183;15 सिसु  
कुमार ~ धरम पुनि बलित ललित लस । N269;3  
मंडित बय ~ सुदेस छिन छिन ससि लौं बढ़त सु  
बेस । N190;156 सिसु कुमार ~ कान्ह एकै  
दिखरायौ । N190;153 सिसु कुमार ~ बलित  
अभिनय दिखराये । **पौगंड-मय** adj. like a

youth. — N253;100 ~ चरित सब कहे अब लौं ये सिसु कहँ हैं रहे ।

**पोचनि** [पहुँची] f. a wrist ornament (having 21 to 27 beads). — G40;7 ~ रुचि पोचनि की रीझि ही रहो । Gc31 ~ पौची वर जराय मुद्रिका रही फवि । **पौची** Gc31 पौचनि ~ वर जराय मुद्रिका रही फवि कर पल्लव नष जोति जात नक्षत्र पंति दवि ।

**पोछे** [पोछना] vt. to wipe. — N41;58 ~ डारति रोम की धारा ।

**पौढत** [पौढ़ना] vi. to lie down. — N271;53 ~ सखा सघन सिर नाइ कोई बडभाग पलोदत पाइ ।

**पौढते** Np141;1 एकै पालिक ~ अब क्यों भये उदास । **पौढन** to rest. — PP7;4 षटरस बिंजन भोजन कीनां उतिम सेझ ~ दीना । **पौढये** to recline. — Ke48;1 ~ हैं सुख सों निसु कुंज के सदन मो । **पौढा** Np15;3 कीया धून गोबिंद सब जानैं ~ परबत मेर प्रवानैं ।

**पौढ़ाइ** [पौढ़ाना] vt. to lay down; put to sleep. — N213;90 सुत जसुमति की ढिँग ~ सुता परी तहँ तैं इक पाइ । **पौढ़ाए** T1;201;1 एक बार जननीं अन्हवाए करि सिंगार पलनाँ ~ । T1;356;3 सेज रुचिर रचि रामु उठाए प्रेम समेत पलँग ~ ।

**पौढ़ावहु** P569;7 राघौ कहा कि लाग सुपारी लै ~ सेज सँवारी ।

**पौढ़ि** [पौढ़ना] vi. to lie down. — N30;40 ताहि पहिरि कै कनक अटारी ~ रही भरि आनँद भारी । N31;69 इक पट ओढ़ि ~ सुख कीजै । N46;132 सीतल सेज सँवारी बिछावै ~ न सकै लाज जिय आवै । **पौढ़िला** Gp46;0 पालंषू गोरषबाला ~ । Np19;4 भणत नांमदेव सुनौं त्रिलोचन बालिक पालणि ~ । **पौढ़ी** N29;18 ~ प्रीतम अंक सुहाई । N9;191 इक दिन सखि सँग राजकुमारी ~ हुती कनक चित्रसारी । **पौढ़ी** Ke120;16 कुंज केमंदिर ~ राधिका जीउ रानि । **पौढ़े** N280;44 ~ हुते साँवरे जहाँ सब जन धाये आये तहाँ । T1;226;4 ~ धरि उर पद जलजाता । **पौढ़े** 5; Su3648;1 पहलै ही पलने ~ जिनि पय पिवत पूतना दाली ।

**पौढ्या** Gp10;4 पंच बाहक जब न्यंद्रा ~ प्रगढ्या पौलि पगार । **पौढ्यो** Gp7;2 पीवनैं ~ माझौ पालनैं तिहां हूँ हीं ज हिडोलैं हारी जी ।

**पौति** [पोत] glass bead. — HK21 जोबन रङ्ग रँगौली सोंनैं से गात ढरारे नैन कण्ठ ~ मषतूली ।

**पौन** [पवन] wind; air. — 14; N3;55 पदमन कौं जब ~ डुलावै तब लंपट अलि बैठि न पावै । cont. the breath of life). — KBs283 दस द्वारे का पौजरा तामें पक्षी ~ । wind (from outside: normal difficulties of life). — P397;3 जनम न ~ सहै सुकुमारा तेही सो परा दुख समुँद अपारा ।

**पौनारि** [पौनारी; S. पद्म-नाल] f. stalk (esp. of a lotus). — Kp11;2 दैह भय पसरलि पुरईनि परबत फुटि ~ रे । **पौनारी** P302;7 भुजन छपानि कँवल ~ जंघ छपा केदली होइ बारी । P482;2 चँदन गाभ की भुजा सँवारी जनु सुमेल कौवल ~ । P591;4 अबहीं कँवल करी तूँ बारी कौवल बएस उठत ~ ।

**पौनु** [पवन] wind; air. — P337क धनि जानै यह ~ है पौनु सो अपनी आस । wind (itself in search of fragrance when touching the body of Padmāvatī). — P337क धनि जानै यह ~ है पौनु सो अपनी आस । ~ **डोलाना** to fan. — P249;2 कोइ मुख सीतल नीर चुवावा कोइ अंचल सौं ~ डोलावा । P342;6 ~ डोलाबहिं सींचहिं चोला पहरक समुझि नारि मुख बोला ।

**पौनै-चारि** [पौनै-चार] three and three quarters (corresponding more or less to the average length of the human body, and of a grave). — Ks16;12 कहा चुनावै मैडियां लंबी भीति उसारि घर तौ साढे तीनि हथ घनां त ~ ।

**पौरि** [पौर; पौली] f. 1. gate (of a town, or fort). — 9; G59;0 निकस ठाढे सिंह ~ पिय सहचर कर पकरि । N121;119 सिंघ ~ बृषभान की ततछन पहुँचे जाइ । 2. threshold. — J2;4 जबही पाव ~ मैं दीनों उठे पारषत अंतर कीनों । 3. door. — Su441;0 राजा इक पंडित ~ तुम्हारी । **पौरिन** (pl.). — N337;195 सुनि ब्रज बधू आनँद



अति बाढ़ी निकसि निकसि सब ~ ठाढ़ी । पौरिनि N213;73 ~ परे पहरवा ऐसैं अति मादक मद पीये जैसैं ।

**पौरिया** door-keeper; watchman. — 10; PP5;1 बहुरि ~ पौरे आयौ अनत जाइ पीपा समझायौ । PP5;3 तबहि ~ भीतरि जाई रांमांनंद स्यौं कह्यौ बंनॉई । पौरिये PP25;6 इतनी कहि ~ सुनाई सूरिज आगै प्रगटी जाई ।

**पौरिष** [पौरुष] 1. strength. — Dp314;2 जीतैं कौण बुधि बल ~ रुचि अपणी तैं सरणि लीये । 2. manliness — Su201;4 ~ रहित अजित इंद्री बस ज्यौं गज पंक पस्यौ ।

**पौरी** [पौर; पौली] f. 1. main entrance. — N338;209 खेल मच्यौ है नंद जू की ~ प्यारी राधा नंदकिसोर । 2. gate (nine gates of the fort: the nine senses). — P215;3 नौ ~ तेहि गढ़ मँझिआरा औ तहँ फिरहि पाँच कोटवारा ।

**पौरी** [पोर] f. a joint; cont. the fist. — ~ बाँधना to clench the fists (as in spasm). — P453;4 जनहुँ लाई काहुँ ठगौरी खिन पुकार खिन बाँधै ~ ।

**पौरुष** manly strength; valour. — 4; N19;398 ते सर छाँड़त अबलन माहीं पुरुष राउ इह ~ नाहीं । T5;60;4 देखि राम बल ~ भारी ।

**पौरे** [पौर; पौली] gate; threshold. — PP5;1 बहुरि पौरिया ~ आयौ अनत जाइ पीपा समझायौ । **पौली** Np238;2 धरमराइ ~ प्रतिहार ऐसौ राजा श्री गोपाल । Gp20;2 ऊट प्रनालै बहि गयो सुसिल्यो ~ न माइ । **पौल्या** Kp397;2 नौ ग्रह कोटि ठाढ़े द्रबारि धरंम राइ ~ पतिहारि ।

**पौष** [पोषण] nurturing; bringing up. — PD1;3 दिना च्यार कीनौ विश्रामा पायौ ~ बहुत आरामा ।

**पौषरी** [पोखरी] f. small pond. — PP16;3 एक दिंवस पीपा धन पायौ मंजन करन ~ आयौ ।

**प्यंगुल** [पंगु; पंगुल] adj. lame; crippled. — Gp18;1 बीज बिन निसपती मूल बिन बिरषा पांन फूल बिन फलिया बांझ केरा बालूडा ~ तरवरि चढिया ।

**प्यंगुला** [पिंगला] *pingalā* (in yoga the right of three channels running from the loins to the head; see <sup>1</sup>पिंगुला, इडा and सुषुम्ना). —

Gp10;1 इला ~ सुषमन नारी अहनिंसि बहै प्रनाली । Gp16;2 नाभ अस्थानक मोरा सासू नैं सुसरा ब्रह्म अस्थानक मोरा बासा इला ~ जोगण भें टी सुषमन मिल्या घर बासा । Gp30;2 नासा अग्र निजु ज्यौ बाई इडा ~ मधि समाइ । Gs94 अवधू ईडा मारग चंद्र भणीजै ~ मारग भामं सुषमनां मारग बांणीं बोलिये त्रिय मूल अस्थानं । Np99;3 इला ~ सुषमन नारी पवनां मंझि समाऊंगा । **प्यंगुली** Gp19;5 इली सोधि धरि ~ पूरी सुषमनी चढ असमानं । **प्यंगुलो** Gp26;2 आईसौ भील पारधी हाथ नहीं पाई ~ मुष दांत न काहीं ।

**प्यंजर** [पंजर] the rib-cage; cage of a human body. — Ds2;38 दादू ~ प्यंड सरीर का सुवटा सहजि समाइ । **प्यंजरा** Ds25;69 हाड चाम का ~ विचि बोलणहारा । **प्यंजरै** Np75;0 रे मन न पडि भोला ~ संसार माया जाल । **प्यंजरै** Gs71 बैठा अवधू लोह की घूटी चलता अवधू पवन की मूँठी सोवता अवधू जीवता मूवा बोलता अवधू ~ सूवा ।

**प्यंड** [पिंड] 1. a ball (cake or ball of meal, flour or rice offered to spirits of ancestors by nearest survivors). — Np63;2 प्राणीं गया ~ भरता बनारसियै बसता । 2. the human body. — 127; Dp59;2 ~ परे जहां जीव जावै ता में सहजि संमाया । Dp297;1 ~ पडै पै बाणिं न जाइ । Dp440;0 प्रांन ~ थैं रहै नियारा । Kp34;1 नही ब्रह्मंड ~ भी नांही पंच तत भी नांहीं । Kp183;2 हाथ न पाव ~ नही जाकै औसा सा कछू सूझै । Np22;2 भीतरि मैला बाहरि चोषा पांणीं ~ पषालि न धोषा । ~ **पडना** to die. — Gs151 षोजी जीवैं षोजि गुरू कौ अहंकारी का ~ परै । Gs32 गगन मंडल में अनहद बाजै ~ पडै तो सतगुर लाजै । Kp177;3 ~ परे जीव कहां रहै कोई भेद लषावै जीवत तिस घरि राषिये उंथै मुषि नावै । **प्यंडे** Gs168 ~ परचानैं गुरुमुषि जोइ बाहुडि आबा गवन न होइ । Gs70 ~ होइ तौ मरै न कोई

ब्रह्मंडे देषे सब लोई । Kp388;7 ब्रह्मंडे सो ~  
जांनि मानसरोवर करि अस्नान । **प्यंद** the body  
(to die). — Hp21;5 कहै हरदास जे यह पद बूझै  
~ पड्यां पाछैं नर झुझै ।

**प्याइ** [प्याना; पिलाना] vt. to cause, or offer to  
drink. — N212;69 लीनौ तनक पयोधर ~ फूल  
सौं जिनि मग मै कुम्हिलाइ । Su4829;0 रुदन  
करत सुत कौं समझावति राषति श्रवननि ~ सुधा  
रसु । **प्यायौ** N223;63 नीकौ भयौ पयोधर ~  
जननी जठर जीउ तब आयौ ।

**प्यार** love; affection. — 9; N10;200 पूछति ~  
भरी सखि ग्याता । Sus6;6 सुन्दर निश्चय आन तूं  
तौहि कहूं करि ~ ।

**प्यारनि** [प्यारा] adj. beloved. — HK64 भोहै धनष  
ज्यों बाँन बाँफिनि फौक धरैं कहत स्याँम ~ ।

**प्यारा** adj. beloved; charming. — 26; **प्यारि**  
Su3085;1 उन कै सुक मुष ~ बिराजित द्वै फल  
आठ चकोर । **प्यारिहि** N11;234 जिन लक्ष्मन  
दूँढि हौं पाऊँ अपनी ~ तुरत मिलाऊँ । **प्यारीं**  
(f.). — T1;322;3 बिनु पहिचानि प्रानहु ते ~ ।

**प्यारी** 221; **प्यारे** (pl.) 98; **प्यारो** 7 in Ke; **प्यारौ**  
29.

**प्यालं** [प्याला; P. piyāla] cup. — Gp28;0 ईकीस  
ब्रह्मंड भाठी चिगावै पीवत सदा मतिवालं मनसा  
कलालिनि भरि भरि देवै आछा आछा मद नां ~ ।

**प्याला** 20; **प्याले** (pl.). — Ds4;123 इके नूर धूव  
धूबां दीदनी हैरान अजब चीज घुरदनी ~ मस्तान ।  
Gp46;0 थान दे गोरीए गोरेष बाला माई बिन ~  
प्याला । **प्यालौ** HK74 कुच की सुराही नैननि कौ  
~ दारू यों आझों भरि ।

**प्यावत** [प्याना; पिलाना] vt. to cause, or offer to  
drink. — KBs12 पानी ~ क्या फिरो घर घर  
सायर बारि । N233;97 ऐसैं सब ब्रज कहूं मधु  
~ । Su3142;1 निसि दै द्वार कपाट सुदल मधु  
मधुपनि ~ परम चैन । Su4457;3 पै ~ हठि हती  
पूतना बांध्यौ बलि सौं दानि । **प्यावति** N228;66  
बैठी मधुर पयोधर ~ । **प्यावन** N236;22 मधुर  
पयोधर ~ लगी । **प्यावनि** N230;48 चूमनि मधुर

पयोधर ~ । **प्यावहु** N168;292 अहो पनस सुभ  
भासन प्यासन अमृत जु ~ । N172;380 अधर  
सुधासव सहित तनक ~ ज्यावहु पिय । **प्यावै**  
Sup46;1 सीतल बानी बोलिकै रस अमृत ~ हो ।  
Su350;1 श्रवननि की तौ इहै अधिकाई जो मुकुंद  
मकरंदहि ~ ।

**प्यास** f. thirst. — 54.

**प्यासन** [प्यासा] adj. thirsty. — N168;292 अहो  
पनस सुभ भासन ~ अमृत जु प्यावहु । **प्यासा**  
adj. thirsty; desirous. — 31; **प्यासी** (f.) 3;  
**प्यासे** (pl.) 8; **प्यासौ** Su3908;2 सावन मास पपीहा  
~ पीउ पीउ करत पुकारै ।

**प्योढे** [पौढ़ना] vi. to lie down; rest. — Kp388;4  
अनहद सबद उठै झणकार तहां प्रभू ~ श्रीगोपाल ।

**प्यौ** [पीना; Ms. var. पी] vt. to drink. — Kp167;1  
वांनी वेद राम दल उनयां त्रिषावत तोइ ~ रे ।

**प्यौहारी** [< पीना; -हारा; S. -धार; H. -वाला] (f.)  
one who drinks. — Np43;2 भाव भुजंग भये ~  
सुरति सिंचाणों मति मंजारी ।

**प्रंगट** [प्रकट] adj. appearing. — G61;2 मनहु  
परस्पर उमंगि ध्यान छवि ~ भई तिहि काल ।

**प्रआतमां** [परम-आत्मा] the Supreme Being. —  
Ds1;42 आत्म सौं ~ प्रगट आंणि मिलाइ ।

**प्रकट** adj. evident; revealed. — H51;2 मागत  
लाल लाडिलौ नागर ~ भई दिन दिन की चोरी ।  
Sus1;90 सकल सिरोमनि मुकुटमनि सदगुरु ~  
दयाल । Sus13;2 सुन्दर देह मलीन है ~ नरक की  
षांनि ।

**प्रकटित** adj. made evident; displayed. —  
H71;4 नृत्य रस पहिर पट नील ~ छबी बदन जनु  
जलद मै मकर की चंदिनी । N342;296 ~ सकल  
सृष्टि आधार श्रीमदबल्लभ राजकुमार ।

**प्रकट्या** [प्रकटना] vi. to be revealed. —  
Sup131;0 भाई रे ~ ग्यान उजाला अहंकार भ्रम  
गयौ बिलाई सतगुरु किये निहाला ।

**प्रकार** (all) kinds; methods. — 51; **इहि** ~ in  
this way. — PP33;13 इहि ~ करै मन पूरौ जैसै  
रन महि पैठै सूरौ । **प्रकारा** G52;11 कंद मूल फल

फूल पत्रमय विंजन रचे ~ । KBp67;0 सत रज तम गुन तीन ~ । N186;67 कृष्ण तुष्टि करि कर्म करै जो आन ~ । **प्रकारे** Ke125;5 सिव ब्रह्मादिक अरु सनकादिक जाँ कोँ ढूँढत अनिक ~ । **प्रकारै** PA2;6;5 श्रुरा मांस भक्त जीवनि मारै सक्ति जोरि पीडा ~ ।

**प्रकाश** (divine) light; splendour;

brightness. — 7; **प्रकाशा** Sup85;0 एक अषंडित देषिये सब स्वयं ~ छता अनछता है गया यह बडा तमासा ।

**प्रकाशिया** [प्रकासना] vi. to shine. — Sus30;55 सुन्दर सूर ~ दुहुंनि मैं इकसार । **प्रकाशै** Sup6;0 सन्तो भाई पानी बिन कछु नाहीं तौ दर्पन प्रतिबिंब ~ जौ पानी उस मांहीं ।

<sup>1</sup>**प्रकास** [प्रकाश] (divine) light; splendour; brightness. — 190; Kp397;1 जाकै सूरज कोटि करै ~ कोटि महादेव गिरि कविलास । **प्रकास-रूप** whose very being is light. — T1;116;3 लवलेसा सहज ~ भगवाना ।

<sup>2</sup>**प्रकास** [प्रकासना] vt. to make shine, or bloom (of the lotus; the blooming symbolizes the attainment of the *sahaja* state). — Ks9;35 गगन गरजि अंग्रित चुवै कदली कंवल ~ ।

**प्रकासक** illuminator. — T1;117;3 सब कर परम ~ जोई राम अनादि अवधपति सोई । T1;117;4 जगत प्रकास्य ~ रामू ।

**प्रकासत** [प्रकासना] vi. to shine. — Su368;1 तेल तूल पावक पुट भरि धरि मिलत न प्रगट ~ ।

<sup>1-2</sup>**प्रकासा** [प्रकाश] (divine) light; splendour; brightness. — [प्रकासना] vt. to make shine. — 63.

**प्रकासित** [प्रकाशित] adj. bringing light. — Su335;3 जा कै उदै अनेक ~ ससिहि कहा डर कुमुद कली कौ ।

**प्रकासिया** [प्रकासना] vi. 1. to shine. — Sus1;19 सुन्दर सूर ~ मेठ्या सब अन्धियार । 2. to blossom; bloom. — Ks9;17 अंतरि कंवल ~ ब्रह्म बास तहां होइ । Ks9;36 कबीर कंवल ~ ऊगा

निरमल सूर । 3. to appear. — Ds17;4 आपैं आप ~ नृमल ग्यान अनंत । Kp180;1 अनंत फल ~ गुरि दीया दिषाई । **प्रेम** ~ love appearing; be flooded with love. — Ks9;23 पंजरि प्रेम ~ अंतरि भया उजास मुषि कसतूरी महमही बांनों फूटी बास । love litting up (in the cage of the body). — Ks9;7 पंजरि प्रेम ~ जागी जोति अनंत संसै षूटा सुष भया मिला पियारा कंत । **प्रकासिये** Sus6;52 दीये दसा ~ दीया करि किन लेह ।

**प्रकासी** 1. to shine; be bright. — Ke21;3 करत वेनती बहुविधि मोहन सरद ~ जाम । Ke55;2 सरद ससि नक्षत्र खचो ~ जामुनी लो स्याम । Ke55;3 सरद ~ परमबिलासी कानन केलि बढाई । T1;255;1 नृपन्ह केरि आसा निसि नासी बचन नखत अवली न ~ । N153;242 जनु नव नीरद निकट चारु चंद्रिका ~ । Np164;4 अनेक सूर मिलि उदै कीये हैं ऐसी जोति ~ । Np170;2 फिर रायां जोति ~ रे जहां आपै आप अविनासी रे । 2. to give the light (of wisdom). — Ks1;16 ग्यान ~ गुर मिला सो जनि बीसरि जाइ । (of devotion). — N138;306 प्रेम प्रसंगा करत सुद्ध जो भक्ति ~ । 3. to be enlightened. — Ds4;225; Ds28;11 सदा सजीवनि आतमां सहजैं ~ ।

**प्रकासु** [प्रकाश] 1. brightness. — Ke24;5 सरद चंद ~ भयो है महाबिलासु उर परि हारु चारु सोभित मनी । 2. light. — T1;231;1 करत ~ फिरइ फुलवाई । **प्रकासू** 1. light. — T2;74;2 अवध तहां जहँ राम निवासू तहँ दिवसु जहँ भानु ~ । 2. splendour. — T2;295;4 भरत हृदयँ सिय राम निवासू तहँ कि तिमिर जहँ तरनि ~ ।

**प्रकासे** [प्रकाश] light; brightness. — T2;325;2 जिमि जलु निघटत सरद ~ बिलसत बेतस बनज बिकासे ।

**प्रकासै** [प्रकासना] vi. to shine. — 8; Kp185;1 नवग्रह मारि रोगियौ बैठा जल मैं ब्यंब ~ । Dp409;2 हिरदै सुध बिमल बुध पूरण ~ । KBp2;1 नव ग्रह मारि रोगिया बैठे जल मां बिम्ब

~ । Np102;1 आपा पर दुबिध्या सब नासै सहजें आतम ग्यांन ~ । **प्रकास्या** to be brought to light; appear. — Kp181;7 घट की जोति जगत ~ माया सोक बुझाणा । Kp235;2 अंप्रित झरै ब्रह्म ~ तबहीं मिलै रामराया । (of love). — Dp187;4 सो सर लागि प्रेम ~ प्रगटी प्रीतंम बाणीं । (of knowledge). — Gp38;8 काल दवन जब ग्यांन ~ बंदंत गोरष सोई । Gs4 गगनि सिषर महि सबद ~ ।

**प्रकृत** adj. natural. — G34;3 अनुष यह मोहि दक्षन विकूल नाहु नेह नागरि ~ वामसौ ।

<sup>1</sup>**प्रकृति** [प्रकृत] adj. natural. — T5;57;2 कह सुक नाथ सत्य सब बानी समुझहु छाड़ि ~ अभिमानी ।

<sup>2</sup>**प्रकृति** f. 1. nature; character. — HA15 छत्रपति रङ्ग लौं ~ बिरौध बन्यौं नहि कोऊ । HK109 कौन ~ तिहारी छिया तुम्हीं मिलत बेगी भोर है जात । HK11 भाँवते की ~ देखैं जो श्रम भयौ हिया री । HK5 अमृत से बचन जिय की ~ सों मिलैं ऐसोई दै दाव । HK62 श्री हरिदास के स्वामी की ~ न फिरी छिया छाडो किनि । HK80 उठि सदकै बलाइ लेव ~ यों न चाहिये धाईये ज्यों मेंन । Su4823;2 सूर बुरौ कबहुं जिनि मानौ कहा करौं यह ~ हमारी । Su2992;1 तदपि न रहत नंदनंदन बिनु कठिन ~ परि भारी । 2. good nature; magnanimity. — T6;24;4 सोइ बिचारि तव ~ सुहाई दसकंधर मैं कीन्हि ढिठाई देखेऊँ आइ जो कछु कपि भाषा तुम्हरे लाज न रोष न माखा । 3. illusion (maya). — N211;35 ~ तैं परे जु पुरुष बखाने । N211;36 पुरुष तौ ~ परे हौं कह्यौ । T1;7;1 काल सुभाउ करम बरिआई भलेउ ~ बस चुकइ भलाई । T7;72;4 ~ पार प्रभु सब उर बासी ब्रह्म निरीह बिरज अबिनासी । ~ **परना** to have such a nature (that). — Su4132;3 जा की ~ परी तैं ही अंग सोच न भली बुरी कौ । Su926;3 कौनै ~ परी इनि ग्वालनि उरहन कै मिस आवति प्रात । **प्रक्रिति** primordial Female (or Rādhā, united with the primordial Male, or Kṛṣṇa). — Su3434;3 ~ पुरुष श्रीपति सीतापति

मुहि क्रम कथा सुनाई । Su3434;3 ~ पुरुष श्रीपति सीतापति ।

**प्रखर** adj. very sharp. — N43;90 ~ नखर सर लगे तिहारे पीर होति पिय हिये हमारे ।

<sup>1-2</sup>**प्रगट** [प्रकट] adj. (and adv.) evident; made public, or visible. — [प्रगटना] 1. vi. to be revealed; be born (as of an avatar). — 2. vt. to reveal. — 561; **प्रगटइ** 2; **प्रगटै** vt. to expose. — T1;46;1 अस बिचारी ~ निज मोहू । **प्रगटत** 20; **प्रगटति** G50;1 नमो मो जय श्रीगोविंद आनंदमय ब्रज सरस सरोवर ~ विमल नील अरविंद । **प्रगटतु** vt. to reveal; express. — HK76 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत ता के बस परे ~ जु भाव । **गटसि** vi. to reveal oneself. — T3;30;8 किमि सहि जात अनख तोहि पाहीं प्रिया बेगि ~ कस नाहीं । **प्रगटहिं** vi. to be visible, or seen. — T1;347;2 ~ दुरहिं अटन्ह पर भामिनि । **प्रगटहिंगे** N201;116 श्री बसुदेव धाम अभिराम ~ प्रभु पूरनकाम । **प्रगटहि** N143;23 दुरी न रहति पिय आरति ~ देति दिखाई । N53;250 ~ अंगनि अभरन सजै सखि जन तैं रंचक नहिं लजै । **प्रगटहु** 5; **प्रगटा** vi. to be manifested. — Ks9;28 निसि बासुर सुष निधि लहा जब अंतरि ~ आप । **प्रगटि** 43; **प्रगटिआ** AK332;46;2;1 गुर कै बाणि बजर कल छेदी ~ पदु परगासा । AK92;3;4;1 अैसे गिआन ~ पुरखोतम कहु कबीर रंगि राता । **प्रगटित** to be revealed. — Su3299;1 ~ पीठि बलय कर कंकन सोभित हार हियै बिनु डोर सोभित बसन पीत राते दोउ अरनि अंजन नैन तमोर । N214;94 सो ~ निज रूप करि इहि तिसरे अध्याइ । N286;3 प्रथमहि प्रावृट ~ तहाँ सब जंतुन कौ उद्भव जहाँ । **प्रगटियौ** to appear. — Su4;4 कलि मै नामा ~ ता की छानि छावावै । **प्रगटिहैं** N209;2 प्रेम भरे जहँ ~ हरि परिपूरन रूप । **प्रगटीं** T1;65 ~ सुंदर सैल पर मनि आकर बहु भाँति । T7;23;4 ~ गिरिन्ह बिबिधि मनि खानी । **प्रगटी** 27; **प्रगटु** 4; **प्रगटे** T1;166;2 यह ~ अथवा द्विजश्रापा । **प्रगटे** 44; **भागि** ~ good fortune

appearing. — PP6;15 भागि हंमारे ~ आजू पीपा कहै सरे सब काजू । **प्रगटेउ** 5 in T; **प्रगटेसि** 4 in T; **प्रगटै** 40; **प्रगटो** Ds8;76 तुम हरि हिरदे हेत सों ~ प्रमानंद । **प्रगट्या** 5; **प्रगट्ये** to appear; become manifest. — Ke101;1 काहे कों आए हो कान्ह भोरही ~ भान । **प्रगट्यो** Ke11;7 पिय को बदन कवल की न्याँई प्यारी ससि ~ नभ माँही । Ke49;2 मानो ससि सुमेर तें ~ मनमथ कोट लजावे । **प्रगट्यौ** 36.

**प्रगद** [प्रकट] adj. appeared; known. — Ds2;102 दादू कहां था नारद मुनिजनां कहां भगत प्रहलाद ~ तीन्युं लोक में सकल पुकारैं साध ।

**प्रगल्भ** adj. skilful. — N43;77 अति ~ बैनी रस ऐनी सो प्रौढ़ा प्रीतम सुख दैनी ।

**प्रगास** [see प्रकास]. — 7; **प्रगासा** [प्रकाश] light; cont. understanding. — AK332;43;2;2 कहि कबीर मनि भइआ ~ उदै भानु जब चीना ।

**प्रगासु** [प्रकाश] (divine) light; splendour. — AK1193;1;1;1 मउली धरती मउलिआ अकासु घटि घटि मउलिआ आतम ~ । **प्रगासु** AK339;74;1;3 हिरदे ~ गिआन गुर गंमित गगन मंडल महि धिआनाना । AK344;7;2 बाहरि भीतरि भइआ ~ तब हूआ । **प्रगासै** Hp16;1 ज्यूं चवि चंद पलटि पूरा सूं रवि रिधि माँहिं ~ । KBp23;3 गूंगा ग्यान विग्यान ~ अनहद बानी बोलै ।

**प्रघोर** adj. terrible (blow). — T6;83 आवत कपिहि हन्यो तेहिं मुष्टि प्रहार ~ ।

**प्रचंड** adj. fearsome. — 37; **प्रचंडा** 7 in T; **प्रचण्ड** excessive. — Sus10;20 सुन्दर तृष्णा डाइनी डाकी लोभ ~ । Sup138;1 दगाबाज ~ लोभी कामना नहिं छेह भूत आगै पूत मांगै परैगी सिर षेह ।

**प्रचार** spreading; cont. popularity. — T1;35 जस मानस जेहि बिधि भयउ जग ~ जेहि हेतु । **प्रचारा** 1. habit. — T1;2;4 राम भक्ति जहँ सुरसरि धारा सरसइ ब्रह्म बिचार ~ । 2. growth (of understanding). — T1;51;2 अस संसय मन भयउ अपारा होइ न हृदयै प्रबोध ~ । 3. power

(of words). — T2;34;2 दोउ बर कूल कठिन हठ धारा भवैर कूबरी बचन ~ । **प्रचारू** 1. stream, or flow (of blood). — T2;163;3 कूबर टूटेउ फूट कपारू दलित दसन मुख रुधिर ~ । 2. access; reach. — T2;288;2 धरम राजनय ब्रह्मबिचारू इहाँ जथामति मोर ~ ।

**प्रचूरा** [प्रचुर] adj. abundant; plenty. — Sup92;4 एक तूं एक तूं पवन ~ एक तूं एक तूं फिरत बघूरा ।

**प्रचे** [परिचय] (divine) experience. — Ds4;312 ~ का पै प्रेम रस पीवै हित चित लाइ ।

**प्रचेता** Varuṇa. — N77;239 बरुन ~ पासपति जलपति जलचर ईस ।

**प्रचै** [परिचय] (divine) experience. — Ds4;146 घट ~ सब घट लषै प्राण ~ प्राण ब्रह्म ~ पाईए दादू है हैरान । Ds4;242 ~ सेवा आरती ~ भोग लगाइ । Ds4;313 ~ पीवै राम रस जुगि जुगि असथिर होइ । Ds4;314 ~ पीवै राम रस सो अविनासी अंग । Ds4;315 ~ पीवै राम रस सुष मैं रहै संमाइ । Ds4;316 ~ पीवै राम रस राता ।

**प्रछारि** [प्रक्षालन] washing; cleansing. — PP6;3 चरन ~ चंवरा सरि ढारे । PP9;15 अपनैं चरन ~ पिवाँवैं ।

**प्रजंक** [पर्यंक] a bed. — Su3809;1 जनु ~ तै परी रनि धुकि तरंग तलपि तन भारी ।

**प्रजंत** [पर्यंत] boundary; ppn. up to; until. — T7;113ख जोजन एक ~ । **प्रजंता** up to; including. — T7;91;3 तुम्हहि आदि खग मसक ~ ।

**प्रजउ** [प्रजा] people; subjects (of a king). — T2;250;4 राम कृपाल निषाद नेवाजा परिजन ~ चहिअ जस राजा ।

**प्रजरै** [प्रजरना] vi. to burn. — Kp389;1 पहुप मोहि पावक ~ पाप पुनि भ्रम दोउ जरै ।

**प्रजलि** [प्रजलना] vi. to burn; be consumed. — Su4874;1 बूडि न मुई नीर नैननि कै प्रेम न ~ पची । **प्रजले** 4; Ds12;67 देशौ ज्यूं जग ~ जिन षन न्यारा होइ ।

**प्रजहि** [प्रजा] subjects. — T2;152;2 पालेहु ~ करम मन बानी । T2;180;2 दीन्हेउ ~ सोकु संतापू । T2;55 तुम्ह बिनु भरतहि भूपतिहि ~ प्रचंड कलेसु । **प्रजा** 65; **प्रजा-पाल** protector of people: king. — T1;153 ~ अति बेदबिधि कतहुँ नहीं अघ लेस । **प्रजा-पति** lord of people: Creator (a title of Brahmā). — Su371;3 सिव विरंचि सनकादि ~ सुर नर असुर अनी । T1;60;3 दच्छहि कीन्ह ~ नायक ।

**प्रजारि** [प्रजारना] vt. to burn; lit the fire. — J13;5;1 असुर अचंभौ मांडि कै दीन्ही अग्नि ~ । **प्रजारी** Kp7;1 प्रगटि प्रकास ग्यानं गुर गमितैं ब्रह्म अग्नि ~ । T5;25;4 नगर फेरि पुनि पूँछ ~ । **प्रजारौ** Sup111;1 सीसी सुमति चढाइ जुगति करि ब्रह्म अग्नि ~ ।

**प्रजालि** [प्रजालना] vt. to burn. — Ds12;107 अंगि अग्नि ~ जीव घरवार नचावनि । **प्रजाली** KBr26;3 जरठ अग्नि में दीन्ह ~ । **प्रजालै** Gs47 पाषंडी सो काया पषालै उलटि पवन अग्नि ~ ।

**प्रजासन** [प्रजा-अशन] one devouring the subjects: a tyrant. — T7;98;1 द्विज श्रुति बेचक भूप ~ कोउ नहिं मान निगम अनुसासन ।

**प्रजेस** [प्रजा-ईश] lord of people: Creator; cont. Prajāpati (here Dakṣa, father of Satī). — T1;60;3 लगे कहन हरि कथा रसाला दच्छ ~ भए तेहि काला । **प्रजेस-कुमारी** f. daughter of the Prajāpati Dakṣa: Satī. — T1;60;1 एहि बिधि दुखित ~ अकथनीय दारुन दुखु भारी ।

**प्रणत** adj. bowing; humble. — H83;2 ~ सुंदर सुघर प्राणबल्लभ नवल बचन आधीन सौं इतौ कत करिबौ ।

**प्रणपत्ति** [प्रणिपात] falling down (in worship). — Sus1;6 सुन्दर सदगुरु बन्दिye नमस्कार ~ ।

**प्रणमत** [प्रणमना; H. प्रणाम करना] vt. to bow down; cont. to pray. — Su337;3 जहं श्री सहित सहज नित क्रीडा ~ सूरिज दास ।

**प्रणय** love; **प्रणय-कोप** loving anger. — H7;10 हित हरिबंश करत कर धूनन ~ मालावलि तोरी ।

H72;10 नेति नेति बचनामृत बोलत ~ प्रीतम नहि सोचत । **प्रणय-मय** adj. loving. — H50;6 ~ रसिक ललितादि लोचन चषक पिवत मकरंद सुष रासि अंतर सची ।

**प्रणवंत** [प्रणवना] vi. to bow; bowing. — 19; **प्रणवंति** S66p7;3 ~ नापा चीन्हिले आपा जोमति भ्यासी रे । **प्रणवत** 5; **प्रणवति** AN1163;2;3 ~ नामदेउ नाकहि बिना ना सोहै बतीस लखना । AN1351;3;4 ~ नामदेउ इहु जीउ चितवै सु लहै । Np247;3 ~ नामदेउ इहु जीउ चितवै सु लहै अमरु होइ सद आकुल रहै ।

**प्रणवों** [प्रणव] the sacred, or mystical syllable om. — Kp176;4 बिन र जानि ~ परसोतंम कहि कबीर रंगि राता ।

**प्रतंग्या** [प्रतिज्ञा] f. declaration; promise. — Su34;2 जन प्रह्लाद ~ पारी भभीषण अजहूँ राजा री । Su601;0 सुग्रीव ~ मेरी एकहि एक असुर सब हैहौ ।

**प्रतखि** [प्रत्यक्ष] adj. before the eyes: visible; evident. — AD488;2;4;2 मिले ~ गुसाईआ धंन वडभागा । AK479;14;2;2 तीनि देव ~ तोरहि करहि किस की सेउ ।

**प्रतगिआ** [प्रतिज्ञा] promise. — AN718;2;1;3 राम संगि नामदेव जन कउ ~ आई ।

**प्रतच्छ** [प्रत्यक्ष] adj. before the eyes: visible; evident. — N203;157 इन बतियन सु कंस क्यौं मानै आसुर ग्यान ~ प्रमानै । N28;12 प्रथम ~ बिरह तू सुनि लै तातैं पुनि पलकांतर गुनि लै ।

**प्रतछ** N28;16 ~ बिरह के सुनि अब लच्छन चकित होत जहँ बड़े बिचच्छन ।

**प्रतनी** [प्रतना; पृतना] f. (a section of the) an army. — N75;213 ~ ध्वजनी बाहिनी चमू बरूथिनि ऐन ।

**प्रतषि** [प्रत्यक्ष] adj. before the eyes: visible; evident. — 27.

**प्रतान** a climbing plant. — N76;217 ब्रतती विशती बल्लरी बिज्जी लता ~ ।

**प्रताप** energy; brilliance; glory. — 140.

**प्रताप-भानु** king Pratāpabhānu (son of Satyaketu, king of Kaikaya, and brother of Arimardana). — T1;153;3 राज धनी जो जेठ सुत आही नाम ~ अस ताही अपर सुतहि अरिमर्दन नामा भुजबल अतुल अचल संग्रामा । T1;154;4; T1;155;1; T1;158;2; T1;159;3.

**प्रताप-रवि** [प्रताप-रवि] Pratāpa-Ravi. — T1;153 जब ~ भयउ नृप फिरी दोहाई देस । T1;158;3 तासु समीप गवन नृप कीन्हा यह ~ तेहि तब चीन्हा ।

**प्रतापी** adj. glorious; powerful. — T1;178ख सूर ~ अतुलबल दल समेत बस सोइ । T6;25;4 सोइ रावन जग बिदित ~ ।

**प्रतापु** [प्रताप] energy; brilliance; glory. — 15.

<sup>1</sup>**प्रति** pref. 131; 1. towards; in regard to. — 2. again: each; every. — HK66 प्यारी तौ पै कितौक सङ्ग्रह छबिन कौ अङ्ग अङ्ग ~ नाँनाँ भाइ दिषावत । **नित-प्रति** everyday: always. — Ke125;4 छँगन मँगन ललना कों ~ मुख चुंबत प्रानन तें प्यारे । **दिन-प्रति** everyday. — Kp142;1 ~ पसू करै हरियाई गलै काठवा की बाँनि न जाई । 3. contrary to. — **प्रति-कूल**

opposite. — 26; **प्रति-उत्तर** [प्रत्युत्तर] reply; rejoinder. — PP4;17 स्वांमीं ~ दीयौ अवरहि गुर कौं सोध । **प्रति-उत्तर** sarcastic reply. — T6;23ङ ~ सङ्गिन्ह मनहुँ काढ़त भट दससीस ।

**प्रति-उपकार** [प्रत्युपकार] returning a service, or a favour. — N175;439 कोटि कल्प लागि तुम प्रति ~ करौं जौ । **प्रति-उपकारा** T7;125;2 मो पहिं होइ न ~ ।

<sup>2</sup>**प्रति** [प्रीति] f. love. — V5;2 कठीन ~ को फंदु है ।

**प्रतिग्या** [प्रतिज्ञा] f. vow; promise. — Su135;2 प्रहलाद की ~ पारे सुरपति कीन्हौ जानि । N303;73 अपनी ~ तन किन चहौ बेद पुरानन मैं ज्यों कहौ ।

**प्रतिछाया** f. reflected image. — Su2471;1 निकट भये मेरी ~ मो कौं दुष उपजावति । **प्रतिछाहीं**

T1;325;2 राम सीय सुंदर ~ जगमगात मनि खंभन माहीं ।

**प्रतिति** [प्रतीति] f. faith; trust. — PK4;7 भइ ~ भ्रम गयौ भागी ।

**प्रतिध्वनि** f. echo. — N250;22 केऊ अपनी ~ सौं अरै गारि देहि बहुर्यौ हँसि परै ।

**प्रतिपच्छिन्ह** [प्रतिपक्ष] of the opposite side: enemy. — T2;105;3 छेत्रु अगम गढु गाढ़ सुहावा सपनेहुँ नहिं ~ पावा ।

**प्रतिपादि** [प्रतिपादित] adj. established; proved. — Sus28;28 जैसैं छाया ब्रक्ष की सुन्दर यौं ~ ।

**प्रतिपाद्य** adj. worthy to be proved, or known: outstanding. — T7;61;3 प्रभु ~ राम भगवाना ।

**प्रतिपार** [प्रतिपाल] protection. — AK328;22;2 तीन लोक जा कै हहि भार सो काहे न करै ~ ।

**प्रतिपारति** [प्रतिपारना; प्रतिपालना] vt. to protect; cherish. — H75;6 हित हरिबंश रहसि प्रीतम मिलि त्रिषित नैन काहे न ~ । **प्रतिपारन** N241;39 परम पुरुष सब ही के कारन ~ तारन संघारन ।

**प्रतिपारा** [प्रतिपाल] (f.) protection. — Kp111;2 तीन लोक जाके सिर भारा सो क्युं न करे जन की ~ । KBr78;2 स्वारथ जानि कीन्ह ~ । **प्रतिपारू** J9;0;4 ता की नृपति करै ~ । **प्रतिपारै** [प्रतिपारना; प्रतिपालना] vt. to take care. — Su3440;4 सूर सुक्रित संतोष स्याम कौ बहुत पुन्य इह ब्रत ~ ।

**प्रतिपारौं** to support, or take care (of one's family). — Su484;1 हौं कुटुंब काहै ~ वैसी यह भए जाई । **प्रतिपास्यो** to keep (a promise). — Su17;3 श्री नृसिंघ बपु धारि असुर हनि भगत बचन ~ ।

**प्रतिपाल** protection; protector. — 35; **प्रतीपाल** V13;1 कुच पर कर धरि करो ~ ।

**प्रतिपालइ** [प्रतिपालना] vt. to protect; feed (the monkeys who then become faithful servants). — T6;23च जो ~ तासु हित करइ उपाय अनेक । **प्रतिपालउँ** to support, or take

care (of one's family). — T2;100;4 एहिं ~ सबु परिवारू ।

**प्रतिपालक** protector. — T5;50;2 बोले बचन नीति ~ । T7;30;1 भजहु प्रनत ~ रामहि ।

**प्रतिपालणां** [प्रतिपालन] protection. — Dp304;2 आप करे ~ दारण दुष टारै । **प्रतिपालणा** Np195;4 त्रिभुवन धर्णीं पज ~ ताकौ जस नांमदेव गावै । **प्रतिपालन** N208;65 ये अद्भुत अवतार जु लेत बिस्वहि ~ के हेत । N262;40 ये अद्भुत अवतार जु लेत बिस्वहि ~ के हेत ।

**प्रतिपालहिं** [प्रतिपालना] vt. to protect. — T7;100;2 आपु गए अरु तिन्हहू घालहिं जे कहूँ सत मारग ~ ।

<sup>1</sup>**प्रतिपाला** [प्रतिपाल] protector. — T1;142;4 प्रभु आयसु सब बिधि ~ । T2;72;2 मैं सिसु प्रभु सनेहँ ~ ।

<sup>2</sup>**प्रतिपाला** [प्रतिपाल] protection. — Dp161;0 दरसन देहु करौ ~ । Dp161;3 अपणौं जाणिं करौ ~ । Sup131;1 बिष्णु करें ~ ।

**प्रतिपालि** [प्रतिपालना] vt. to obey (a command). — T2;151छ ~ आयसु कुसल देखन पाय पुनि फिरि आइहौ ।

<sup>1</sup>**प्रतिपाली** one who protects (cont. Kṛṣṇa). — Su3648;3 धनि ते गोकुल नारि सूर जिनि प्रगट प्रीति ~ ।

<sup>2</sup>**प्रतिपाली** [प्रतिपालना] vt. 1. to guard. — Su4865;2 तब वह क्रिपा हुती नंद नंदन रचि रचि रसिक प्रीति ~ । 2. to protect; nourish. — T2;59;2 कलपबेलि जिमि बहुबिधि लाली सींचि सनेह सलिल ~ । 3. to feed (with the nectar of the Mānasa). — T2;63;3 मानस सलिल सुधाँ ~ । **प्रतिपाले** to protect. — Kp170;1 इन लरिकान को को ~ काहे कुं घर छायो । **प्रतिपालै** Dp272;2 च्यंतांमणिं जुगति स्युं राषै ज्युं जंननीं ~ । KBp17;4 छीजै साह चोर ~ संत जना की कूटि करै ।

**प्रतिबंधक** adj. restrictive. — N303;61 ~ जे हुते तिहारे ते तुम तिन से लघु करि डारे ।

**प्रतिबाद** [प्रतिवाद] objection. — S10;46;2 कहाँ पढित ~ कीयें जीतैं और हारैं ।

**प्रतिबिंब** reflection of an image; image; shadow. — 32; **प्रतिबिंबहि** shadow. — Kp200;4 ज्युं प्रतिबिंब ~ समांनां उदिक कुंभ बिगरा नां । H47;2 पत्र प्रसून बीच ~ नष सिष प्रिया जनावै । N44;104 पुनि अवधारै कोप निवारै हँसि हँसि ता ~ मारै । **प्रतिबिंबी** mirror. — N70;137 ~ आदरस पुनि मुकुर सु दर्पन लेति । **प्रतिबिंबु** reflection. — AK475;1;4;1 जिउ ~ बिंब कउ मिली है उदकु कुंभु बिगराना । T2;47;4 निज ~ बरुकु गहि जाई जानि न जाइ नारि गति भाई । Sus24;49 सुन्दर सब मैं देषिये सूरय कौ ~ । **प्रतिबिम्बन** HK13 वे उन के वे उन के ~ देषत रहत परस्पर भोई । **प्रतिब्यंब** Kp48;1 ज्यं द्रपण ~ देषिहूँ आप दुवा सू सोई ।

**प्रतिभट** rival; opponent. — T1;180;2 अतिबल कुंभकरन अस भ्राता जेहि कहूँ नहिं ~ जग जाता । T1;182;5 ~ खोजत कतहूँ न पावा ।

**प्रतिमा** f. image; representation (of a deity). — 21.

**प्रतिलाभ** gain. — T1;180;1 जिमि ~ लोभ अधिकारै ।

**प्रतिलोम** adj. against the hair: in the opposite direction. — Sus24;24 एक एक ~ तें सुन्दर सूक्ष्म मूल । Sus31;25 जीव भयौ अनुलोम तैं ब्रह्म होइ ~ ।

**प्रतिर्विव** [see प्रतिबिंब]. — G64;3 मनि मुकुता आभरन विराजत यह नक्षत्र ~ । Ds18;2 द्रपन मैं मुष देषिए पांणी मैं ~ ।

**प्रतिषि** [प्रत्यक्ष] adv. before the eyes: visibly. — Ds12;63 दादू जेती विषिया बिलिसिए तेती हत्या होइ ~ मांणस मारिए सकल सिरोमणि सोइ ।

**प्रतिष्ठा** [प्रतिष्ठा] f. respect; honour. — PP35;21 जो जाकौं जानत है जैसौ ताकौं होइ ~ तैसौ । PP27;14 अपनै ग्रेह लै जो तोहि भावै जातै बहुत ~ पावैं ।



**प्रतिहार** [प्रतिहारी] 1. door-keeper. — 7;

Su2490;1 लोक बेद ~ पौरिया काहूं पै राष्यौ न पस्यौ री । PP4;16 तब ~ गयौ करि ठाढ़े अपने कर कपाट दै गाढ़े । 2. body guard. — Su4004;0 नाहिनै ब्रज नंद कौ कुंवार परम चतुर सुंदर सुष सागर तन कौ प्रिय ~ । **प्रतिहार** door-keeper. — AN1292;1;2;4 धरम राइ परुली ~ सो अइसा राजा स्त्री गोपालु । **प्रतिहाल** watchman. — J15;8;1 सदा ~ सो काल कौ काल ।

**प्रतीति** [प्रतीति] f. trust; faith; confidence. —

KBr47;5 एकौ जीव ~ न आना । **प्रतीति** 71; ~ करना to believe, to trust someone. — Su4681;1 मैं ~ करि सरबस सौँप्यौ गिन्यौ न दिन अर राती ।

**प्रतीहार** [प्रतिहार] doorkeeper; cont. a

partridge (H. तीतर: having a partridge and a donkey on the left side is considered inauspicious). — P135;4 दहिनें मिरिग आइ गा धाई ~ बोला खर बाई ।

**प्रतोली** f. (main) road. — N90;427 पुन्य ~

बीथिका रथ्या कहियै ताहि ।

**प्रतोषी** [परितोष, full satisfaction] adj.

reassured. — T1;357 राम ~ मातु सब कहि बिनीत बर बैन ।

**प्रत्यक्ष** [प्रति-अक्ष, before the eye] adj. evident;

immediate. — Sus31;7 सुन्दर अनुभव होइ जब तब देषिये ~ । Sus28;48 सुन्दर अनुभव आतमा यह ~ प्रमान । Sus7;43 क्रोध काल ~ ही कियौ सकल कौ नास ।

**प्रत्यय** [प्रतीति] f. trust; faith. — KBr13;1 नहीं ~

जे येहि संसारा ।

**प्रत्याहार** withdrawal: one of the eight yoga

exercises; control of the senses. — Sup80;1 यम अरु नेम धरै दृढ आसन प्राणायाम करै मन मौना ~ धारणा ध्यान लै समाधि लावै ठिक ठौना ।

**प्रत्यूह** obstacle; impediment. — T7;118ख होइ

घुनाच्छर न्याय जौ पुनि ~ अनेक । T7;45;2 ग्यान अगम ~ अनेका ।

**प्रथम** adj. first; most important. — 199;

**प्रथमहिं** 36; **प्रथमहि** 20; **प्रथमि** PN1;5 कलिजुगि ~ नामदे भईयौ ।

**प्रथमी** [पृथ्वी] f. the earth. — Hp10;3 बादल बीज

कीया बसि बेऊं तिनि यहु ~ तारी । **प्रथमे** adv. firstly; in the first place. — 43.

**प्रथि** [पृथ्वी] f. the earth. — PK12;8 कहै तौ ~ कौ पति ।

**प्रथिमी** [पृथ्वी] f. the earth: the ground. — Gs49

आसणि गोटिका बंध जावत ~ तावत कंध । **प्रथी** S63स36 बाइ कहूं तौ पवन झकोलै ~ का षोड कुदालै । **प्रथी-पति** lord of the earth: a king. — Np146;0 गरुड मंडल आव ~ गरुड मंडल आव । Np146;1 तूं ~ जाग्रित केला मैं गाऊं गुण नागर चेला ।

**प्रथु** [पृथु] adj. broad; big. — N74;189 प्रथुल प्रांशु

परिनाह ~ आयत तुंग बिसाल ।

**प्रथु-रोमा** [पृथु-रोमा] a fish. — N80;287 सफरी

अनमिष मत्स तिमि ~ पाठीन ।

**प्रथुल** [पृथुल] adj. very vast. — N74;189 ~ प्रांशु

परिनाह प्रथु आयत तुंग बिसाल ।

**प्रथ्वी** [पृथ्वी] f. the earth. — J11;7;1 यांहां दूत

मन मोद हि आयौ ~ देख्यौ साध गुडायौ ।

**प्रदक्षिण** [प्रदक्षिणा] f. circumambulation to the

right (as a mark of veneration for a person, or an object, like a deity or a shrine). —

Sup168;1 अति आनन्द भयौ मन मेरै बिगसत अंक भरे करि दण्डौत ~ दीनी नष शिष अंग ठरे ।

**प्रदक्षिण** T2;199;1 कुस सौँथरी निहारि सुहाई कीन्ह प्रनामु ~ जाई । T4;29 उभय घरी महँ दीन्हीं सात ~ धाई । N308;50 भई प्रतीति भरे मुद भारी देहिं ~ नर अरु नारी ।

**प्रदीपै** [प्रदीपन] shining. — Sup17;3 ज्यों घृत हि

समीपै रे सब अंग ~ रे रसना नहिं छीपै रे ।

**प्रदेस** [प्रदेश] region. — T2;105;2 पुन्य ~ देस

अति चारु । T2;236;1 बन ~ मुनि बास घनेरे ।

**प्रदेसु** cont. abroad. — AR1196;1;2;1 जैसे कुरंग नही पाइओ भेदु तनि सुगंध दूढ़ै ~ ।

**प्रदोष** nightfall; dusk (two hours before and two hours after sunset). — N84;341 संध्या निसिमुख पितृप्रसु सायंकाल ~ । T6;46;2 गए जातुधान ~ बल पाई धाए करि दससीस दोहाई । T6;98;6 ~ हरष दसकंधर मुरुछित देखि सकल कपि बीरा ।

**प्रधान** adj. 1. predominant; chief. — T7;103ख प्रगट चारि पद धर्म के कलि महुँ एक ~ । 2. dominating all (like karma). — AK339;74;3;2 तिह बडभाग बसिओ मनि जा कै करम ~ मथानाना । T2;219;2 करम ~ बिस्व करि राखा । T2;91;4 करम ~ सत्य कह लोगू । **प्रधाना** chief. — T2;133;3 चले सहित सुर थपति ~ ।

**प्रधानु** renowned. — AK1161;17;2;2 क्रोधु ~ महा बड दुंदर तह मनु मावासी राजा ।

**प्रनऊँ** [प्रनना; प्रनवना] (vt.) to bow down to. — H57;1 प्रथम जथामति ~ बृंदाबन अति रम्य । N1;1 प्रथमहि ~ प्रेममय परम जोति जो आहि । N1;6 पुनि ~ परमातम जोई घट घट बिघट पूरि रह्यौ सोई ।

**प्रनत** [प्रणत] adj. bowing; someone bowing. — 31; **प्रनत-पाल** protector of the suppliant. — 10 in T; **प्रनत-पालु** T2;314;2 ~ पालिहि सब काहू । **प्रनतारति** [प्रणत-आर्ति] f. distress of the suppliant. — 20; **प्रनति** bowing. — N67;91 बंदन अभिवादन ~ नमस्कार करि ताहि ।

**प्रनय** [see प्रणय] love; trust. — N83;325 हार्द स्नेह प्रियता बहुरि ~ राग अनुराग । N323;71 तब कछु ~ कोप रस पगी । T3;21;6 प्रीति ~ बिनु मद ते गुनी ।

**प्रनवउँ** [प्रनवना; प्रनना] (vt.) to bow down before. — 9 in T.

**प्रनाम** [प्रणाम] respectful greeting. — 55; ~ करना to greet respectfully; **प्रनामा** 40 in T; **प्रनामु** 76 in T; **प्रनामू** 5 in T.

**प्रपंच** 21; 1. the visible world; creation (and its deception, or illusion). — T2;231;4 बिधि ~ महुँ सुना न दीसा । T2;172 सोचिअ जती ~

रत बिगत बिबेक बिराग । T2;92 जागें लाभु न हानि कछु तिमि ~ जियँ जोइ । 2. tricks. — Kp485;1 झूठे सुष के कारनि प्राणी ~ करत घना । T1;126;3 कीन्हेसि पुनि ~ बिधि नाना । 3.

illusion. — T2;295 रचि ~ माया प्रबल भय भ्रम अरति उचाटु । 4. ignorance. — T2;263 मिटिहहि पाप ~ सब अखिल अमंगल भार । **प्रपंचहि** trick; scheme. — T2;294 रचहु ~ पंच मिलि नाहिं त भयउ अकाजु । **प्रपंचु** 1. creation. — T1;6;2 बिधि ~ गुन अवगुन साना । T1;73;2 तपबल रचइ ~ बिधाता । T2;282;3 बिधि ~ अस अचल अनादी । 2. trick; scheme. — T2;18;3 रचि ~ भूपहि अपनाई राम तिलक हित लगन धराई । (of love). — T2;261 प्रेम ~ कि झूठ फुर जानहिं मुनि रघुराउ । **प्रपञ्च** error; illusion. — HA2 और मिथ्या ~ काहे कौं भाषियै सु तौ है हारिनि । HA14 निसि दिन बुनत उधेरत जाँत ~ कौ सागर ।

**प्रपन्न** adj. come for protection. — N208;59 तुमहिं ~ भये हम सबै रच्छा करहु हमारी अबै ।

**प्रफुलित** [प्रफुल्लित; प्रफुल्ल] adj. 1. blooming. — HK52 कुञ्ज कुञ्ज द्रुम बेली ~ मण्डल कनक मननि षच्यौ । Ke3;6 नाना ~ फूल मधुप मिलि केलही । Ke96;2 तैसेहीं ब्रिंदाबन ~ कदम कुंज तर छबि न्यारी । Su337;1 ~ कमल निमषु नहि ससि डरु गुंजित निगम सुवास । Su3471;4 ~ लता जहां देषत अलि तही तही चलि जात । Su2429;1 अति सोभा आनंद प्रेम रस ~ दिन अरु राति । 2. luxuriant (hair). — Su3079;1 ~ कच न समात मुकट रुचि रोष अरुण दोउ नैन । 3. glad (the lotus-heart). — Sup189;0 आज तौ सुन्यौ है माई संदेसौ पिया को ~ भयौ मेरौ कंवल हिया को । Sup62;1 ~ कमल अंग सब पुलकित प्रेम सहित मन मंगल गाये । **प्रफुल्ल** blooming (eye-lotus). — T3;4;2 ~ कंज लोचनं मदादि दोष मोचनं । **प्रफुल्लित** 17; **प्रफूलित** glad. — Hp49;4 एकरस हरिदास हरि पद प्रगट ~ गाइ । **प्रफुल्लित** in ecstasy (with the divine experience). — Sus20;43 सुन्दर सरवर सूकतें कंवल ~ होइ ।

**प्रबंध** a long poem; song. — T1;140;2 तब तब कथा मुनीसन्ह गाई परम पुनीत ~ बनाई । T1;14;4 जो ~ बुध नहीं आदरहीं । T1;33;1 कथा ~ बिचित्र बनाई । T1;9;5 आखर अरथ अलंकृति नाना छंद ~ अनेक बिधाना ।

**प्रबत** [पर्वत; see अस्ट>अस्ट-कुल] a mountain. — Kp393;1 अस्ट कुल ~ चरण की रैणां सात संमद जाकै अंजन नैना ।

**प्रवरषन** [प्रवर्षन] Pravarṣaṇa (hills). — T4;12;5 रामु ~ गिरि पर छाए । T7;66ख कपिहि तिलक करि प्रभु कृत सैल ~ बास ।

**प्रबल** adj. strong; mighty; capable. — 92.

**प्रबलता** (f.) strength; cont. irresistible charm (of illusion). — T1;137 निज माया कै ~ करषि कृपानिधि लीन्ह ।

**प्रबाल** sprout. — N282;22 लै लै फल दल फूल ~ । N292;31 नूत ~ पुहुप बर गुच्छ । N294;74 फल ~ अंतर नहीं सहैं ।

**प्रबाहँ** [प्रवाह] flow. — T2;234;4 जल ~ जल अलि गति जैसी । भव ~ the cycle of birth and death. — T6;110;6 भव ~ संतत हम परे अब प्रभु पाहि सरन अनुसरे । **प्रबाह** flow. — Sup83;1 सरिता नीर ~ ज्यों नहीं षंडित धारा । overflow (as of love). — T1;340;3 ठाढ़े प्रेम ~ बिलोचन बाढ़े । flow (as of tears). — Sus3;2 निस दिन बैठी अनमनी नैननि नीर ~ । **प्रबाहू** T2;44;2 चला बिलोचन बारि ~ ।

**प्रबिसहिँ** [प्रबिसना; प्रविसना] vi. to enter. — T2;23 एक ~ एक निर्गमहिँ भीर भूप दरबार । T4;24;3 बहुतक खग ~ तेहि माहीं । T6;83;3 गिरि सुंगन्ह जनु ~ ब्याला । **प्रबिसि** T5;5;1 ~ नगर कीजे सब काजा । T6;69;3 तनु महुँ ~ निसरि सर जाहीं । **प्रबिसे** T6;103;4 ~ सब निषंग महु जाई । T6;68 पुनि रघुबीर निषंग महुँ ~ सब नाराच । **प्रबिसेउ** T6;13ख अस कौतुक करि राम सर ~ आइ निषंग ।

**प्रबीन** [प्रवीण] adj. skilled; accomplished. — 21; **प्रबीना** 30 in T; **प्रबीनू** T1;9;4 कबि न होउँ नहीं बचन ~ ।

**प्रवृत्ति** [प्रवृत्ति] f. tendency; taste. — N197;29 समीचीन धर्म की ~ सो कहियै मन्वंतर वृत्ति ।

**प्रवेस** [प्रवेश] entry; entering. — 5 in T; **प्रवेसा** T6;45;4 अंगद अरु हनुमंत ~ कीन्ह । **प्रवेसु** 4 in T.

**प्रबोध** 1. consolation. — T1;31;1 तदपि कहि गुर मोरें मन ~ जेहिं होई । T1;63 सिव अपमानु न जाइ सहि हृदयै न होइ ~ । 2.

understanding. — N105;108 तम अग्यानहि हरहु हरि उर धरि दीप ~ । T1;51;2 होइ न हृदयै ~ प्रचारा । 3. teaching. — J4;18 सकल ~ नीकां दीयौ जन प्रह्लाद हित लाइ ।

**प्रबोध** [प्रबोधना] vt. to encourage; admonish. — T7;105ख गुर नित मोहि ~ ।

**प्रबोधक** adj. awakening; enlightening. — T1;21;4 उभय ~ चतुर दुभाषी ।

**प्रबोधत** [प्रबोधना] vt. to enlighten. — H7;8 चिबुक सुचारु प्रलोइ ~ पिय प्रतिबिंब जनाइ निहोरी । H75;4 वे मृदु चिबुक प्रलोइ ~ तू भामिनि कर सौं कर टारति । **प्रबोधन** to admonish. — T2;60 लगे ~ जानकिहि प्रगटि बिपिन गुन दोष ।

**प्रबोधहि** [प्रबोध] understanding. — T1;73 पारबती महिमा सुनत रहे ~ पाइ ।

**प्रबोधहीं** [प्रबोधना] vt. to make conscious, or aware. — N124;29 दै जल छीट ~ ऊधौ बात बनाइ । **प्रबोधा** 1. to comfort. — T1;109;3 प्रभु तब मोहि बहु भाँति ~ । 2. to make understand. — T1;63;4 बहु बिधि जननीं कीन्ह ~ । T2;95;1 मंत्रिहि राम उठाइ ~ । **प्रबोधि** 4 in T; **प्रबोधिसि** to comfort. — T2;20;2 कहि कहि कोटिक कपट कहानी धीरजु धरहु ~ रानी । **प्रबोधीं** T2;309;4 कहि गुन राम ~ रानी ।

**प्रबोधु** [see प्रबोध]. — 20 in T; **प्रबोधू** T2;293;4 बैरु अंध प्रेमहिं न ~ ।

**प्रभंजन** (violent) wind. — T6;115;1 मोह महा घन पटल ~ । T7;118;7 जब सो ~ उर गृह जाई । N88;398 अनिल ~ गंधबह नभश्वान पवमान । **प्रभंजन-जाया** son of the wind: Hanumān. — T5;19;5 उठि बहोरि कीन्हिसि बहु माया जीति न जाइ ~ । **प्रभंजन-सुत** T6;56;1 राम चरन सरसिज उर राखी चला ~ बल भाषी ।

**प्रभ** [प्रभु] lord (also for God). — 3 in Ke, 40 in *Ādi-grantha*.

**प्रभा** f. 1. brilliance. — Su507;1 कटि केहरि बानी सु कोकिला ससि मुष ~ धरी । 2. sunlight. — T2;97;3 ~ जाइ कहँ भानु बिहाई । 3. splendour. — N266;119 जगत बियापी ब्रह्म जु आहि प्रभु की ~ कहत कबि ताहि । 4. the sun(light). — Su337;1 जहं सनक स हंस मीन सिव मुनि जन नष रवि ~ प्रकास ।

**प्रभाउ** [प्रभाव] power; effect (as of *bhajana* etc). — 58 in T; **प्रभाऊ** 41 in T.

**प्रभाक** [प्रभा-कर] light-maker: the sun. — G41;18 लाल गुलाल की धूंधरी में मुष यों लसै प्रात पतंग ~ विचि कंचन कंज से । **प्रभाकर** the sun; moon. — N80;276 मिहिर तिमिरहर ~ विवस्वान तिगंस । **प्रभाकर-कन्या** f. daughter of the sun: the Yamunā River. — G4;1 मेरे कलि कल्मष कुल नासे देषि प्रभात ~ ।

**प्रभात** dawn. — G4;1 मेरे कलि कल्मष कुल नासे देषि ~ प्रभाकर कन्या । H5;1 आजु ~ लता मंदिर मैं सुष बरषत अति हरषि जुगलबर । **प्रभाता** T6;60;3 काजु नसाइहि होत ~ । **प्रभाति** Su25;30 सुषुप्ति मैं सुषुप्ति उहै सुष अनुभवै ~ ।

**प्रभावै** [प्रभाव] might. — T5;33 तव ~ बड़वानलहि जारि सकइ खलु तूल । **प्रभाव** power; effect (as of *bhajana* etc). — 9 in T; **प्रभावा** T1;46;1 राम नाम कर अमित ~ । T7;97;3 अब जाना मैं अवध ~ ।

**प्रभि** [प्रभु] lord. — ASū1253;8;2 सूरदास मनु ~ हथि लीनो दीनो इहु परलोक । AK1194;4;3;1 मो कउ कहा सतावहु बार बार ~ जल थल गिरि कीए

पहार । AK971;8;1;2 गोबिंद हम ऐसे अपराधी जिनि ~ जीउ पिंडु था दीआ । **प्रभु** lord; master; God. — 233 (+ 110 in N, 286 in Su, 1.302 in T); **प्रभु-पति** a king— N64;57 स्वामी अधिपति महीपति ~ भूपति भूप । **प्रभु-मय** full of the lord. — T7;112ख निज ~ देखहिं जगत केहि सन करहिं बिरोध । **प्रभुन्ह** (of) great people. — T1;89;2 सासति करि पुनि करहिं पसाऊ नाथ ~ कर सहज सुभाऊ । **प्रभुहि** 95 in T; **प्रभू** 148; **प्रभो** Lord!. — T6;103छ1 जय कृपा कंद मुकुंद द्वंद हरन सरन सुखप्रद ~ । T6;111;1 भव बारन दारन सिंह ~ । T7;14;1 सरनागत मागत पाहि ~ ।

**प्रभुता** [प्रभुत्व] f. lordship; greatness; power. — 30; **प्रभुताई** 61.

**प्रम** [see परम] adj. highest; supreme. — 4.

**प्रमथ** Pramatha (or attendant of Śiva). — T6;88;1 ~ महा झोटिंग कराला ।

**प्रमथित** adj. churned; cont. devastated. — H6;4 हित हरिबंश रसिक राधापति ~ मैन ।

**प्रमदा** f. a young (beautiful) woman. — T3;44 अवगुन मूल सूलप्रद ~ सब दुख खानि । H73;5 नैकु प्रसन्न दृष्टि पूरन करि नहि मोतन चितयौ ~ तैं । N73;168 अबला बाला अंगना ~ कांता बाम । N8;159 परसत ही जनु नाहिंन परसी अस मृदुता ~ तन दरसी । N58;331 नाइक बरने चारि प्रकार ~ प्रेम बढ़ावनहार ।

**प्रमल** [परिमल] 1. fragrant substance; perfume. — PK11;3 अगर चंदन ~ किस्तूरी सकल भोग राजा कै पुरी । 2. cont. nectar. — Ds4;60 सुनि सरोवर मन भंवर तहां कंवल करतार दादू ~ पीजिये सनमुष सिरजनहार । **प्रमला** Np180;3 पहुपास कौणै दीधली ~ सांगि मांगि कास कौणै दीधला क्रीला ।

**प्रमातमां** [परम-आत्मा; see also परम-परमातमा]. — Gs124 आतमां मधे ~ दीसै ज्यौ जल मधे चंदा ।

**प्रमाद** intoxication; joy. — Su3487;6 अंतर कछु न रह्यौ तिहि औसर अति आनंद ~ । **प्रमादू** negligence. — T2;77;2 तात किऐँ प्रिय प्रेम ~ । **प्रमानंद** [see परम-आनंद]. — Ds8;76 तुम हरि हिरदे हेत सों प्रगटो ~ ।

**प्रमाणिये** [प्रमानना] to understand. — Sup65;4 जैन्हें जे कांइ षाधौ होइ डकारें जांणिये तिम सुन्दर अनुभव गोपि बचन ~ । **प्रमाणी** Kp188;1 तरवर ऐक अनंत मूरति सुर्ता लेहु ~ ।

**प्रमान** [प्रमाण] 1. proof; evidence. — Sus28;22 सुन्दर ऐसौ आतमा अनुभव होइ ~ । Sup185;6 अहंकार कौं धरत है हो तब लग जीव ~ । G28;11 वे निपुन वीना वेनु ताल ~ गान विधान रंग परस्पर की । Gc41 कविवर वचन ~ मानि वोलात है साषी । 2. measure; distance. — T1;253;4 जोजन सत ~ लै धावौ । 3. (with) authority. — T1;252 नाइ राम पद कमल सिरु बोले गिरा ~ । KBs27 विरल मर्म कोई पाइहैं गुरु के सब्द ~ । 4. truth. — T1;75;2 जानेहु तब ~ बागीसा । 5. support of, or respect for (the father's word). — T2;53 बरष चारिदस बिपिन बसि करि पितु बचन ~ । **प्रमाना**; ~ **देना** to accept (as authentic); honour. — T1;124;1 तासु श्राप हरि दीन्ह ~ ।

**प्रमारथी** [परमार्थी] pursuing the highest aim, or salvation. — Ds15;49 छाजन भोजन ~ आतम देव आधार ।

**प्रमिति** [प्रमाण] f. a measure; distance. — Kp114;1 जौजन ऐक ~ न जानैं बातनि हीं बैकुंठ बषाणै ।

**प्रमुदित** adj. delighted. — 46.

**प्रमोद** joy; delight. — 6; **प्रमोदु** 9.

**प्रमोध** [प्रबोध] persuasion: 1. advice. — PA1;5 काहू कौ ~ न मानैं । 2. instruction. — Ds1;78 मन लै मारग मूल गहि यह सतगुर का ~ । 3. warning. — J11;5;1 दूत ~ देत है ऐसै मानौ सीष हमारी जैसै । **प्रमोधा** sermon. — J3;4;2 ताहां

नारद बहु दीयौ ~ । **प्रमोधि** advice. — Np175;1 स्वांति ~ लै घरि आंऊं धीर पकरि बैठाऊ ।

**प्रमोधी** [प्रबोधना] to give instruction. — PA1;10 ताहि कहा ~ स्वांमी ।

**प्रयंत** [पर्यंत] ppn. up to. — Sus7;42 सुन्दर ब्रह्मा आदि दै कीट ~ बषान ।

**प्रयाग** Prayāga (modern Allahabad, at the confluence of the Gaṅgā, the Yamunā and the mythological Sarasvatī). — 5 in T; **प्रयागा** 5 in T; **प्रयागु** T2;223 जनु सिंघलबासिन्ह भयउ बिधि बस सुलभ ~ ।

**प्रयान** [प्रयाण; प्रस्थान] departure. — Sus9;15 चेतनि कियौ ~ जब रूसि रहै ततकाल । T5;35छ2 रघुबीर रुचिर ~ प्रस्थिति जानि परम सुहावनी ।

**प्रयाल** [प्रयाला; H. दाख] a grape. — N189;142 नूत ~ कदंब निंब अरु अंब पनस जहैं । N189;146 नूत ~ कदंब निंब अरु अंब पनस जहैं । **प्रयाला** N94;482 गुडा ~ गोस्तनी चारुफला पुनि सोइ ।

**प्रयास** effort. — 24; **प्रयासा** 4.

**प्रयोजन** concern; purpose. — T1;162;1 हरि तजि किमपि ~ नाहीं । N229;11 केवल तिन कौ करन कल्याण दिखियत नहिंन ~ आन ।

**प्रकृति** [प्रकृति] f. nature. — G68;4 ~ यह गदाधर विचारत क्यों वनें महिमा अद्भुत इतहि बुधि थोरी ।

**प्रलंब** 1. adj. large. — T3;4;3 ~ बाहु विक्रमं प्रभोऽप्रमेय वैभवं निषंग चाप सायकं धरं त्रिलोक नायक । 2. Pralamba (N. of the demon who entered into a jumping game with Kṛṣṇa and his young friends in the hope of carrying him off to his destruction; he was killed by Balarāma). — N205;4 अघ बक बकी ~ अरिष्ट तृनावर्त्त खर केसी नष्ट । N283;43 बल ~ पर सोहत ऐसैं सो उपमा अब कहियत कैसैं । N283;55 धर्यौ ~ न कछु संभास्यौ गिरि जस गिरत बज्र कौ मास्यौ । N284;62 ताके पाप ~ जिमि सब मरि गरि सरि जाइ । Su3648;2 जिनि

हति सकट ~ त्रिणाब्रत इंद्र प्रतंग्या पाली । **प्रलंबहि** N281;2 जामैं कृष्ण केलि अभिराम हतिहैं असुर ~ राम ।

**प्रलय** dissolution of the world at the end of a kalpa. — KBr58;6 आदि अंत उत्पत्ति ~ देशहु दृष्टि पसार । N263;73 जब सब लोग चराचर जितौ ~ उदधि मधि मज्जत तितौ । Sup108;3 आदि न अन्त मध्य तहां नाहीं उतपति ~ न होई । T6;15;3 उतपति पालन ~ समीहा । T6;49छ घहरात जिमि पबिपात गर्जत जनु ~ के बादले । T6;79;4 ~ समय के घन जनु गाजहिं । **प्रलय-काल** the day of dissolution. — T6;87;1 देखि चले सन्मुख कपि भट्टा ~ के जनु घनु घट्टा । **प्रलयहुँ** T7;94;3 महा ~ नास तव नाहीं ।

**प्रलाप** lamentation. — N48;176 साँस भरै उर अति संताप अरुझै मुरझै करै ~ । T2;86;4 एहि बिधि करत ~ कलापा ।

**प्रलै** [see प्रलय]. — J16;1;1 प्रभू समरथ सबै तुम हाथ ~ छिन मांहि श्रीज्यौ सब ताहि । **प्रलै-कारक** adj. causing catastrophe; catastrophic. — N183;10 बिस्व प्रभव प्रतिपाल ~ आयस बस । **प्रलै-काल** the day of dissolution. — Kp36;1 ~ कहू केते ऐक भाष गये इद्र से अगिणत लाष ।

**प्रलोइ** [प्रलोभ?; see Snell:1991, p. 190, n. 8] alluring. — bhajana चिबुक सुचारु ~ प्रबोधत पिय प्रतिबिंब जनाइ निहोरी । H75;4 वे मृदु चिबुक ~ प्रबोधत तू भामिनि कर सौं कर टारति ।

**प्रल्हादादिक** [see प्रह्लाद]. — N253;95 ~ की गति जोई सु पुरुष सहजहि पावै सोई ।

**प्रवत** [पर्वत] a mountain. — Ds25;79 हाकों ~ फाडते ते भी षाए काल ।

**प्रवदिगार** [परवरदिगार; P. parwardagār nourisher] provider: a title of the Supreme Being. — Dp81;1 पैवस्त ~ सौं आकिलां सिरि सोइ । Dp222;1 असमान नूर जमी नूर पाक ~ । **प्रवरदिगार** Dp315;3 नांव नेक रहीम राजिक पाक ~ । **प्रवर्दिगार** Dp84;1 औजूद मैं मौजूद है पाक ~ वे ।

**प्रवल** [प्रबल] adj. mighty. — G38;0 गोपाल लाल की वासुरी माई विधहूं तैं ~ प्रवीन । G54;3 नाम प्रताप ~ पावक के होत जात सलभा सम ।

**प्रवहन** [प्रवहण] flowing; cont. blowing (of the wind). — Su163;1 ~ पवन भयौ दिनकर दिन फनपति सिर न डुलावै ।

<sup>1</sup>**प्रवान** [प्रामाणिक] adj. 1. solemn (oath). — T2;230 अति सरोष माखे लखनु लखि सुनि सपथ ~ । 2. unfailing (promise). — T2;256 जौं फुर कहहु त नाथ निज कीजिअ बचनु ~ । T5;10;2 सुनु सठ अस ~ पन मोरा । **प्रवाना** T1;123;1 तीनि जनम द्विज बचन ~ । T2;174;3 करहु तात पितु बचन ~ । T7;109;4 सुनहि सूद्र मम बचन ~ ।

<sup>2</sup>**प्रवान** [प्रमाण] 1. measure; size (of sesamum seeds). — T6;83;2 तिल ~ करि काटि निवारे । 2. verified truth. — T1;150;4 कहा जो प्रभु ~ पुनि सोई । T2;62;1 मैं पुनि करि ~ पितु बानी । **प्रवाना** proof. — T2;292;2 कीन्ह आपु प्रिय प्रेम ~ । **प्रवाने** proof; testimony. — Sup126;4 गोरष भरथर नाम कबीरा संतनि मांहि ~ हो ।

<sup>1</sup>**प्रवाल** [पँवार; प्रवाल] coral. — Su3085;2 ससि ससि सिंधु ~ कुंद अलि अरझि रह्यौ मन मोर ।

<sup>2</sup>**प्रवाल** [प्रबाल] sprout; cont. young goose. — Su307;2 जनु मराल ~ छोना किंकिनी कलराव नाभि हृद रोमावली अति चले सैन सुभाव ।

**प्रवालहि** [प्रवाल] sprout; new leaf. — Su3564;2 परसि प्रेम आनंद सींचि कै कामना कंद करिहौं प्रगट प्रभु पुच्छि ~ । **प्रवालै** Np92;0 जल सींचै करि जतन ~ आंब बंबूल न फल ही रे नर ।

**प्रवाह** current; flow (of a river). — Ds12;104 नदी नीर ~ ज्यूं माया आवै जाइ । Su4821;2 अब तू मोहि कहा दिषरावति भवर तरंग ~ पसारौ । Su4874;1 जल ~ अरु बिरह अगनि तैं क्यौं दुहुं बीचि बची । (of the stream of love). — G42;3 सींचत अंगनि रंग वहै मनो प्रेम ~ विशाला । (of cloth). — Su37;1 दुरजोधन को मान भंग करि

बसन ~ भरै । **प्रवाहु** flow. — Ke28;5 महाप्रेम करि व्याकुल होई चल्थो ~ उमडि नैनन भरि ।

**प्रविति** [पर्वत] a mountain; cont. the *sahasrāra cakra*. — Kp199;1 ताल चरै बन तीतर लावा ~ चरै सौरा मंछा ।

**प्रविष्ट** adj. entering. — Sus24;37 सुन्दर साक्षी आतमा दीसै माहिं ~ ।

**प्रवीण** adj. expert. — Su4045;3 बार बार कहा कहौं सुनि सषा साधु ~ । Sus17;16 सुन्दर जान ~ अति ताकै आगै आइ । Sus7;5 सुन्दर काल ~ अति तूं कछु समुझै नाहिं । **प्रवीन** skilled; clever. — 9; **प्रवीना** Ke1;5 अंकन वसत झाल चलत मद गज चाल मंद मुसकनी अदभुत ~ । **प्रवीनि** Ke26;5 तुम हो चतुर ~ प्रिया जिउ बात करो रस भाँई । Ke30;6 केवल चतुर ~ नागरी देखत मनमथ लाजे । Ke5;5 तुम हो चतुर ~ लाडुली रूप सिंधु सीवाँ न तिहारी । Ke55;22 रस ~ रस फ़ैल पर्यो तहँ रमत संगि वनवारी ।

**प्रवृत्त** [प्रवृत्त] adj. engaged; committed. — Sus26;41 दुष नहिं अंतहकरन कौं जिनतें देह ~ ।

**प्रवेस** [प्रवेश] entry. — AR1124;1;2;2 लोगु बपुरा किआ सराहै तीनि लोक ~ । N179;518 हुलसत रस आवेस लटकि कीन्हौ ~ तहँ । ~ **करना** to enter; cont. to occlude (the moon, referring possibly to the “son of Brahmā”, or the magician who assumed the guise of a Brahmin so as to steal the elixir of immortality from the gods; see also <sup>1</sup>राहु, Rāhu and <sup>1</sup>केत [केतु], Ketu). — Su205;15 निधि कौ सुवन रोहिणी नंदन मुष ~ कीनौ रिषि राइ ।

**प्रवेसु** AD487;1;3;1 गिआन ~ गुरहि धनु दीआ धिआनु मानु मन एक मए । **प्रवेसू** PP25;11 बूझहु भीतरि करहु ~ ।

**प्रश्न** question. — 7; N161;148 ~ करी रस पुष्ट करन निज सुख के काजा ।

**प्रषुप्ति** [सुषुप्ति] f. deep sleep. — N183;11 जाग्रति स्वप्न ~ धाम परब्रह्म प्रकासै ।

**प्रसंग** 29; 1. topic; object of veneration. — Su354;0 जौ कबहुं मन हरि कौं जाचै आन ~ उपासन छांडै मन क्रम बचन आनि उर साचै । 2. story. — T1;124;4 यह ~ मोहि कहहु पुरारी । T1;140;2 बिबिध ~ अनूप बखाने । ~ **चलना** a topic being mentioned. — T1;127;4 चलेहुँ ~ दुराएहु तबहुँ । 3. in union with. — T1;10;5 धूमउ तजइ सहज करूआइ अगरु ~ सुगंध बसाइ । T1;10क दारु बिचारु कि करइ कोउ बंदिअ मलय ~ । **अंग-प्रसंग** physical union; cont. vision of God. — Dp66;1 ~ एकरस नाहीं सदा समीप न पावैं । **प्रसंगा** 21; **प्रसंगु** 5.

**प्रसन्न** [प्रसन्न] adj. happy. — Su1273;3 सूर ~ जानि एकौ छिनु धर पर सीस हलावै । PP1;14 हूं जालपा ~ भई तोही ।

**प्रसंस** [प्रशंसा] f. praise. — G38;3 एक मराल पीष्ठ आरोहन भए विधि परम ~ । G64;5 कुमुद दाम वग पंगति वैठी यों कवि करत ~ । Su4782;3 उपजत छबि कर अर संष मिलि सुनियत सबद ~ । T2;9 सुनि सनेह साने बचन मुनि रघुबरहि ~ । H5;6 हित हरिबंश ~ परायन गायन अलि सुर देत मधुरतर । N199;63 अरु जदु धर्मसील कौ बंस सो पुनि तुम करि भले ~ ।

**प्रसंसक** [प्रशंसक; प्रशंसाकारी] a bard. — T1;316;3 बंस ~ बिरिद सुनावहिं ।

**प्रसंसत** [प्रशंसना] vt. to praise. — T2;301छ भरतहिं ~ बिबुध बरषत सुमन मानस मलिन से । T2;309;2 पुलकि ~ राउ बिदेहू । **प्रसंसन** T2;241;4 बरषि प्रसून ~ लागे । **प्रसंसहिं** 5; T1;142;2 बेद पुरान ~ जाही । **प्रसंसि** 5; T1;120क बहु बिधि उमहि ~ पुनि बोले कृपानिधान । **प्रसंसेउ** T1;160;1 नृप बहु भाँति ~ ताही ।

**प्रसंसित** [प्रशंसित] adj. praised. — H29;17 हित हरिबंश ~ स्यामा कीरति बिसद घनी ।

**प्रसङ्ग** [प्रसंग] topic; subject. — Sus8;26 इनि साषी पच्चीस मैं नारी पुरुष ~ ।

**प्रसत** [परसना] vt. to touch. — Kp472;3 ~ घाट फेरि करि घड्या काया क्रम सकल झडि पड्या ।

<sup>1</sup>**प्रसन** [प्रसन्न] adj. pleased. — 3; J3;7;4 दिब सत बरष तप तिन कीनौ होइ ~ ब्रह्मा बर दीनौ । **प्रसन्न** gracious; pleased; delighted. — 92; T1;14;4 होहु ~ देहु बरदानू ।

<sup>2</sup>**प्रसन** [परसन] touching; meeting. — Ds3;27 दादू सोई जीवणां जे प्रगट ~ लाल ।

**प्रसव** 1. childbirth. — T1;97;2 बाँझ कि जान ~ कै पीरा । 2. production. — T2;261;2 मुकता ~ कि संबुक काली ।

**प्रसाद** 1. blessing; kindness; grace (of God). — 90; **प्रसादा** 6 in T; **प्रसादि** blessing. — 5; Kp185;4 जाकूं यह जगु घिन करि चालै ता ~ निस्तरिया । **प्रसादु** 1. grace. — 4 in T; 2. food offered to an idol; food (of love). — Ke46;8 प्रेम को ~ पाइ केवलजनु भुंचे । AK1104;5;1;4 सोधउ मुकति कहा देउ कैसी करि ~ मोहि पाई है । **प्रसादू** 3; **प्रसादै** 10; **प्रसादै** 6.

**प्रसिद्ध** adj. renowned. — 20; **प्रसिध** 7.

**प्रसू** [सूता] f. mother. — N67;89 अंबा सावित्री ~ जनयत्री मा नाम । **प्रसूता** N217;10 द्वै लख धेनु सबछ बहु दूधी प्रथम ~ सुंदर सूधी ।

**प्रसूती** [प्रसूता] adj. (f.) bringing forth. — KBr1;7 नारी मोचित गर्भ ~ स्वांग धरै बहुतै करतूती । T1;1;2 सुकृति संभु तन बिमल बिभूती मंजुल मंगल मोद ~ ।

**प्रसून** flower. — 11 in T; H47;2 पत्र ~ बीच प्रतिबिंबहि नष सिष प्रिया जनावै । N68;101 कुसुम सु सुमन ~ पुनि पुष्प फलपिता नाम । T1;227;1 लेन ~ चले दोउ भाई ।

**प्रसे** [परसना] vt. to touch. — PA5;17 पंडै बात कही संमझाई अंगद के जाइ ~ पाई । PA6;4 दरसन करि कै ~ पाई हसि हसि भेटे त्रिभुवनराई ।

**प्रसेद** [प्रस्वेद; H. पसीना] sweat. — PP2;7 चलयौ ~ सबाई गाता मानौं मारि गयौ संनिपाता । (the water of mystical union flowing like the

River Sarasvatī “from all pores of the body”). — Dp383;1 सुरसुती नीर बहै ~ ।

**प्रसेव** [प्रस्वेद; H. पसीना] sweat. — AN1292;1;4;3 नख ~ जा चै सुरसरी सपत समुंद जां चै घडथली ।

**प्रसै** [परसना] vt. to touch. — PA2;2 ~ पाव करै मनुहारी अब मैं कछू न कहिहूं नारी । **प्रसौं** PA5;11 जीउं तौ ~ जगनाथा इक हीरा गयौ हमारे हाथा ।

**प्रस्तर** [S. पाषाण, H. पत्थर] a stone. — N78;257 ग्राव अस्म ~ उपल सिला पखान सु भार ।

**प्रस्थावा** [प्रस्ताव] proposal; cont. a fact (as in: “it is a fact”). — P340क भएउ इंद्र कर आएसु ~ यह सोइ ।

**प्रस्थिति** [स्थिरता] f. firmness; good organization. — T5;35छ2 रघुबीर रुचिर प्रयान ~ जानि परम सुहावनी ।

**प्रस्न** [प्रश्न] question. — 28.

**प्रस्वेद** [H. पसीना] sweat. — Su3079;2 नषषित श्रम ~ अंग तैं चंदन गयौ कछू छूटि । Su642;7 श्रम जल मुष ~ मानौ मेघ फुही । **नष-प्रस्वेद** the sweat from the toe-nail (of Viṣṇu which flowed to the earth as the Gaṅgā). — Su749;1 जिन चरननि छलियौ बलि राजा ~ गंगा बहिया ।

**प्रहरषे** [प्रहर्षना] vi. to be delighted. — T7;12;2 पेखि ~ मुनि समुदाई ।

**प्रहरि** [परिहरना] vt. to abandon. — Kp432;3 ~ काम राम कहि बौरे सुनि सिष बंधू मेरी । R82;1 हम से दीन दयाल प्रभू तुम से यों ही ~ क्यों जीजे ।

**प्रह्लाद** [प्रह्लाद] Prahḷāda (son of Hiranyakaśipu and a fervent devotee of Viṣṇu). — 61; **प्रह्लाद-पति** [प्रह्लाद-पति] lord of Prahḷāda: Narasiṃha. — T6;81छ2 ~ जनु बिबिध तनु धरि समर अंगन खेलहीं । **प्रह्लादा** T2;265;3 नरहरि किए प्रगट ~ । KBp86;4 ब्रह्मा बरुन कुबेर पुरन्दर पीपा औ ~ ।



**प्रहलादु** AN1292;1;5;1 जां चै घरि निकट वरती अरजनु धू ~ अंबरीकु नारदु नेजै । **प्रहलादू** T1;26;2 भगत सिरोमनि भे ~ । Sup131;4 इहै ग्यान गहि जन ~ बचे अग्नि की झाला । **प्रहल्लाद** Sup37;3 शिव सनकादिक पुनि ब्रह्मादिक ~ अरु धू ।

**प्रहस्त** "having long hands": Prahasta (a son of Rāvaṇa). — Su610;6 कटुक क्रोध मकराषि अकंपन तिकत ~ बुलाए । T6;8 सब के बचन श्रवन सुनि कह ~ कर जोरि ।

**प्रहार** blow; attack. — 19; **प्रहारनि** N301;8 भूख लगी भिया उद्यम करौ प्रान ~ पापिनि हरौ । **प्रहारा** 7.

**प्रहारी** shattering; destroyer. — KBr35;6 जासु नाम है गर्व ~ । Np140;4 गर्ब ~ हैं प्रभू मेरौ नांमदेव हरि जस गाये । Su37;4 जा कौ बिरद है गर्ब ~ सो क्यों हित बिसरै ।

**प्रहारै** [प्रहारना] vt. to strike; kill. — PA3;25 लोभ काजि सुत पित कौ मारै मईया भईया त्रिया ~ ।

**प्रहिलाद** [see प्रहलाद]. — 152; **प्रहिलादु** 2; **प्रहिलादू** 5.

**प्रांमिये** [पाना?; Nārāyaṇadāsa:1969: पामिये] vt. to find. — Dp252;0 ते किंम ~ रे दुलंभ जे आधार । **प्रांमियौ** to receive (a human body). — Dp242;0 जंनम अमोलिक ~ एहौ रतन कां हास्यौ रे । **प्रांमीं** to find. — Dp241;1 हूं ~ पीय आपणूं रे त्रिभुवन दाता देव मुरारि । **प्रांमूं** Dp113;1 वाल्हा सेज हंमारी एकलडी तिहां तुझ नैं कांई न ~ रे । Dp249;2 संगि रहूं तां सब सुष ~ अंतर थौ दहेस । Dp251;0 जोवा नैं माहरौ तन तपै केही परि ~ साथ । **प्रांमौं** Dp17;3 मैं दुहिलै ~ अंतरजांमीं ।

**प्रांशु** adj. high; vast. — N74;189 प्रथुल ~ परिनाह प्रथु आयत तुंग बिसाल ।

**प्राकृत** 5; adj. natural: 1. ordinary. — T1;11;4 कीन्हें ~ जन गुन गाना । T1;14;3 जे ~ कवि परम सयाने भाषां जिन्ह हरि चरित बखाने । 2. mortal. — T1;247;1 उपमा सकल मोहि लघु

लागीं ~ नारि अंग अनुरागीं । T2;127;3 कहहु करहु जस ~ राजा । **प्राकृतहु** an ordinary person. — T2;311 सुलभ सिद्धि सब ~ राम कहत जमुहात ।

**प्राग** [see प्रयाग] Prayāga. — AN873;1;1;1 असुमेध जगने तुला पुरख दाने ~ इसनाने ।

Np108;0 त्रिबेणी ~ करौ मन मंजन सेवो राजा रांम निरंजन । Np63;1 प्राणीं अस्वमेद जगने तुलापुरिष दाने हरि हरि ~ अस्नाने ।

**प्राची** f. the east; eastern. — 5; Ke48;7 ~ दिसा भई भोर सकुनि बोलत मोर । Su4782;1 सेत छत्र जनु ससि ~ दिसि प्रगट भयौ निसि राका ।

**प्राचीन** adj. old; familiar. — Su4854;0 देशत भूलि रह्यौ द्विज दीन मन सुधि परै न पूछै पावै अपनौ ग्रिह ~ ।

**प्राण** [see also प्राण] 1. wind; vital breath (five *prāṇas*: *prāṇa*, *apāna*, *vyāna*, *udāna*, *samāna* and five *upa-prāṇas*: *mīna*, *kūrma*, *kṛkala*, *devadatta*, *dhanañjaya*; see *Chāndyogya Up.* 5.19-23; see Gupta:1969, p. 370; also पांच-पांच-सषी). — 220; Ds4;183 ~ पवन ज्युं पतला काया करै कमाइ । Ds4;275 दादू ~ पवन मनमणि बसे त्रिकुटी की संधि । Hp85;2 पोथी ~ पवन थिर थांभै आंक अपूठा बांचै । KBp61;0 मरिहो रे तन क्या लै करि हो ~ छुटे बाहर लै धरिहो । Su756;1 सब गोकुल कौ ~ जीवन न बैरनि कै उर साल । 2. the *jīva*. — Ds4;48 काया सुनि पंच का बासा आतम सुनि ~ प्रकासा । Np139;2 नामदेव जन जम की त्रास तैं ~ धरत नहीं धीर । Gs233 कहै गोरषनाथ धुवा ~ ऐसे पिंड का परचा जाणै ~ । 3. the searching soul, or devotee (in a comparison with a tree). — Ds4;115 ~ तरवर सुरति जड ब्रह्म भोमि ता मांहि रस पीवै फूलै फलै दादू सूकै नांहि । ~ **हरना** to commit (ritual) suicide. — Dp112;0 पीव हूं कहा करूं पाइ परूं कै ~ हरूं रे ।

**प्राण-अधार** support of one's life: very dear. — Ds3;40 कबहूं मिलै मेरा ~ । Kp399;3 निंदक मेरे

~ बिन बेगारि चलावै भार ।

**प्राण-अधारा** AN657;2;1;4 देखु बेढी रहिओ समाई हमारै बेढी ~ । KBr72;2 गोड न मूड न ~ ।

**प्राण-कंवल** “the lotus of the soul” (This refers to the fourth *cakra* in hatha yoga, which is called the *hṛdaya-cakra* or *anāhata-cakra*, represented as an eight-petalled lotus. When going through this *cakra* the rising *kuṇḍaliṇī* is identified with the Śiva-*liṅga*; at that moment the yogi experiences the union of Śiva and Śakti and is making the first step to the mystical union in the highest *cakra*). — Dp244;2 ~ बिगसि बिगसि गोव्यंदा गुण गावै हो । **प्राण-नाथ** lord of one’s life. — Ds2;99 ~ हिरदै बसै तौ सकल पदारथ हाथि । Su3998;0 ~ बिछुरे की बेदन जानत नाहिन कोइ । **प्राण-पति** lord of one’s life. — Dp413;2 अगंम निगंम अति तहां बसै ~ परसि परसि निज आइ । Dp121;2 ~ जागै सुंदरि क्यूं सोवै उठि आतुर गहि पाइ । **प्राण-पवन** vital breath (in a comparison with the wind). — Ds4;274 ~ मन मगन है संगि सदा निवासा ।

**प्राण-पुरिस** [प्राण-पुरुष] lit. “physical soul” (“verkörperte Seele” in Thiel-Horstmann:1991, p. 185, n.1; प्राणधारी पुरुष in Nārāyaṇadāsa:1969, *padas* 220 and 223). — Dp204;4 ~ पछितावंन लागा । Dp207;2 तब यहु मेरी संगि न आवै ~ जब गहिया । (प्राणों का पुरुष in Gupta:1969, p. 236, *pada* 5). — Kp181;6 ~ काया के बिछुरे राषि लेहु गुर चेला । Gp52;2 जीवत जगमें मूवां मसाणं ~ कत कीया पयाण । Gs81 अरधंत कवल उरधंत मध्ये ~ का बासा द्वादस हंसा उलटि चलैगा तब हीं जोति प्रकासा । Hp60;4 तजि हरदास भ्रंम भौ पासी ~ रटि हरि अबिनासी । **प्राण-प्यंड** vital breath and body. — Ds2;118 ~ श्रवस गया सुषी न देष्या कोइ । Ds4;184 दादू नूर तेज ज्यों जोति है ~ यों होइ । **प्राण-बल्लभ** [प्राण-वल्लभ] loving more

than life. — H83;2 प्रणत सुंदर सुघर ~ नवल बचन आधीन सौं इतौ कत करिबौ । **प्राणायाम** (in yoga) breath-exercise. — Sup80;1 यम अरु नेम धरै दृढ आसन ~ करै मन मौना ।

**प्राणियां** [प्राणी] (pl.) a living being. — 45; Ds12;3 दादू सुपिनै सूता ~ कीए भोग बिलास । Ds13;85 पढे न पहुँचै ~ दादू पीडि पुकार ।

<sup>1</sup>**प्राणीं** [प्राणी] 83; 1. a living creature. — Kp9;0 इंहि तति रांम जपहु रे ~ । Kp278;1 रिदै बिलाव नयण बग ध्यानी कपट की भगति न होइ रे ~ । 2. the *jīva*. — Dp401;4 जब मोहंन ~ चलै तब देही किहिं काम ।

<sup>2</sup>**प्राणीं** [प्राण] vital breath. — **पंच-प्राणीं** the five modes of breath (पाँच-प्राण: *prāṇa*, *vyāna*, *apāna*, *samāna*, *udāna*; see *Chāndyogya Up.* 5.19-23). — Kp321;1 करगहि ऐक बिनाणी ता भीतरि ~ ।

<sup>3</sup>**प्राणीं** [पानी] water. — Kp343;3 जलजात न देषिसि ~ सब दीसै झूठ निदांनी ।

**प्रात** [S. प्रातः] 1. dawn; early in the morning. — 81; 2. (songs) at dawn (being bird songs, or morning *rāgas*, in contrast with the heroine’s mood). — Su3821;2 सूर स्याम हौं ठगी महा निसि पढि ब सुनाई ~ की गाथ । **प्रात-काल** early morning. — 4; **प्रात-कृत** morning duties. — T2;105;1 प्रात ~ करि रघुराई । **प्रात-क्रिया** T1;330;2 ~ करि गे गुरु पाहीं । T1;358 ~ करि तात पहिं आए चारिउ भाइ । T2;202 ~ करि मातु पद बंदि गुरहि सिरु नाइ । **प्रात-समै** [प्रातः-समय] in the morning. — 6; **प्रातनि** dawn. — Su4167;3 पठै न सकते ~ । Su4378;1 वै मुरली ख जग मनमोहन इन की गुंज सुनत मधु ~ । **प्रातहि** KBr61;1 लबरी नित उठि ~ कहई । **प्रातहि-प्रात** early in the morning. — Su3332;0 कमल नयन जु हमारै आए उठि कै ~ । **प्रातहीं** T2;224 तेहि बासर बसि ~ चले सुमिरि रघुनाथ । **प्रातही** Sup69;1 रवि प्रकाश जब भयौ ~ रजु कौ रजु पहिचान्यौ । **प्रातहू** Ke39;1

तुम ~ कों आए लाल निसु रसि बसि । **प्राता** T2;31;4 अवसि दूतु मैं पठइब ~ । **प्रातु** T2;33 होत ~ मुनिबेष धरि जौं न रामु बन जाहिं ।

**प्राण** [प्राण, q.v.] 385; 1. life; vital breath. — Kp113;1 जैसी देषिं तरवर की छाया ~ गयें को का कर माया । Ks10;11 ~ पिंड कौं तजि चला मुआ कहैं सब कोइ । N126;58 नैन बैन मन ~ मैं मोहन गुन भरपूरि । N173;398 घट आये ज्यौं ~ बहुरि उझकत इंद्रि ज्यौ । Sup164;4 ~ पिंड सिरजे जिनि साहिब ताकौं काहे न कूकौ रे । 2. soul (and body and mind). — Su4458;3 जिनि कै तन मन ~ सूर प्रभु मुष मुसक्यानि बिकानै । (ready to go). — T2;149 नाहिं त चाहत चलन अब ~ कहउँ सतिभाउ । 3. (wretched) self. — T2;67 तौ प्रभु बिषम बियोग दुख सहिहहिं पावँर ~ । ~ **कंठगत होना** vital breath being in the mouth: to be about to die. — T2;154;1 ~ कंठगत भयउ भुआलू । ~ **जाना** to die. — Su3946;3 सूरदास पहिलै गुन सुमिरत ~ जात बिरमायौ । ~ **जा छूटना** breathing one's last: to die. — Ks3;3 लूटि सकै तो लूटि लै राम नांम की लूटि फिरि पाछैं पछिताहुगे ~ जाहिंगे छूटि । ~ **तजना** to give up one's life. — Su325;9 ~ तज्यौ प्रेमु न तज्यौ सूक्यौ सरह समेत । Su4602;2 दादुर जल तजि जिवै पवन भषि मीन तजै हठि ~ । Sup181;8 सुन्दर बिरहनि कहत पुकारै तुरत तजौंगी ~ । ~ **लेना** to kill. — T1;209;3 एकहिं बान ~ हरि लीन्हा । ~ **साधना** to control the breath. — Dp278;2 उंनमनि रहत ~ घट साधैं पार न गहत तुम्हारे । ~ **हरना** to kill. — Su3591;1 सुफलकसुत मेरे ~ हरन कौं कालरूप भए आए । **प्राण-अवलंबा** support of one's life. — T2;82;3 फिरइ त होइ ~ । **प्राण-अधार** Kp488;5 काल निकंदन सुर नर मंडनं संतनि ~ । N93;472 अब तैं इतनी करि कुँवरि प्रीतम ~ । **प्राण-अधारा** AK655;5;1;3 चेरी तू रामु न करसि भतारा जगजीवन ~ । Sup188;0 पीव हमारा मोहि पियारा कब देशौंगी मेरा ~ । **प्राण-अधारी**

supporter of one's life. — Dp159;4 दादू दरसन पावई पीव ~ । **प्राण-कंवल** [see प्राण>प्राण-कंवल]. — Dp221;1 मन पवनं भवनं गवनं ~ माहिं । **प्राण-नाथ** lord of one's life: 1. husband. — 6; T2;103 ~ देवर सहित कुसल कोसला आइ । 2. God. — Ds19;15 जिनि मुष दीया कान कर ~ जगदीस । KBp108;2 तजलों कासी मति भै भोरी ~ कहु क्या गति मोरी । Np10;0 ध्रिग ते बकता ध्रिग ते सुरता ~ कौ नांव न लेता । **प्राण-नाथु** T2;199;4 ~ रघुनाथ गोसाईं । **प्राण-पतंग** the *jīva* (in a comparison with the moth; see पतंग). — Ds15;74 घर वन मांहै राषिण दीपक जोति जगाइ दादू ~ सब जहां दीपक तहां जाइ । Ds15;75 दादू ~ सब आइ मिले सव कोई । Ds15;76 दादू ~ सब आइ मिले उस पास । Ds15;77 दादू ~ सब आइ मिले उस हेत । **प्राण-पति** lord of one's life. — 26; T1;74;1 उर धरि उमा ~ चरना । **प्राण-वल्लभा** loving more than life. — Su3380;0 कमल नैन कै ~ सुरति करत अति आतुर काम । **प्राण-सनेही** the beloved of the soul. — Dp136;3 ~ पाइये तन मन लेहु लगाइ । **प्राणहु** life. — 4; T1;204 ~ ते प्रिय लागत सब कहूँ राम कृपाल । **प्राँन** 4 in HK; HK63 निरषि थकित भई सषी मेरी आली ज्यौं ज्यौं ~ प्यारौ तेरौ मुष जोहै । HK64 तू ही अब जीवनि तूँ हीं अब भूषन तूँ हीं ~ धन यारनि । **प्राँन-पति** husband. — HK63 देषि देषि ~ रीझे तोहि नैन सलोंनी मन मोहै । **प्राणन** life. — Ke125;4 छँगन मँगन ललना कों नित प्रति मुख चुंबत ~ तें प्यारे । N131;174 पय प्यावत ~ हरे पूतना बाल चरित्र । N287;12 जैसैं करुन पुरुष पर हेत अपने प्यारे ~ देत । N219;62 निरखि जु उठे नंद भरि नेह ज्यौं ~ के आये देह । **प्राणनि** 1. life. — Su1424;2 लेहु संभारि देह पिय अपनी विनु ~ सब सौँज धरी । Su3959;2 ~ कै पलटै न पाइयति सैंति बिकात सुजस की ढेरी । 2. (lord of) all that lives. — Su325;22 प्रभु पूरन पावन सषा प्रभु ~ कै नाथ । Sus24;17 सुन्दर सिर को सीस है ~ कौ है प्राँन ।

3. (pl.) breaths (cont. sighs, or invocations of the name "Rāma"). — Su536;0 सुनि कपि इन ~ कौ पहरो कब लग देत रहौ । **प्राँनि** life. — HK17 ~ कौ पोषत सुनियत तेरे बचन आधे आधे । HK58 उर तन जात पाँति ~ कौ कटि सों करि सङ्केत री । **प्राणा** 38; Sup100;4 जागि न सोवै षाड़ न भूषा मरै न जीवै ~ । T2;68;1 हठि राखें नहिं राखिहि ~ । **प्राणाना** vital breath. — AK339;74;1;2 सिव सनकादि जासु गुन गावहि तासु बसहि मोरे ~ । **प्राणु** life. — V21;3 देषत मन अरु राषत ~ । **प्रानियां** [see प्राणी] (pl.) a living being; person. — 3; Sup1;1 सुन्दरदास उदास काहे देह कहै सुनि ~ । **प्राणी** 65; Kp388;8 जोति मांहि मन अस्थिर करै कहि कबीर सो ~ तिरै । Kp485;1 मंदिर रचत मास दस लागे बिनसत ऐक छिनां झूठे सुष के कारनि ~ प्रपच करत घना । KBp17;4 कहैं कबीर जिभ्या के लंपट यहि बिधि ~ नरक परै । Kp75;3 कहत कबीर सुनहु रे ~ ।

**प्रानेस्वरि** [प्राणेश्वर] lord of my life; beloved. — N88;402 वै बंसी मैं कहत पिय हे ~ आउ ।

**प्रापत** [प्राप्त] adj. obtained. — N212;53 कौनहुँ भागि जोग करि कोई तुव पद पंकज ~ होई ।

**प्रापति** [प्राप्ति] f. 1. obtaining. — N129;134 सुद्ध सरूपी ग्यान की ~ तिन कौ होति । 2. touching. — N304;75 हम पद पंकज ~ भई सहजहि सब उपाधि मिटि गई । **प्राप्ति** N261;15 तहाँ कहत बिधि माथ नवाइ सुनहु नाथ निज ~ उपाइ । N64;45 अनिमा महिमा गरिमता लघिमा ~ प्रकाम ।

**प्राबिट** [प्राविट; प्रावृट्] the rainy season; rains. — T6;46;5 ~ सरद पयोद घनेरे । T6;79;2 ~ जलद मरुत जनु प्रेरे ।

**प्रारब्ध** deeds performed in an earlier birth; fate. — N160;126 पुन्य पाप ~ सच्यौ तिन नाहिं पच्यौ रस । N215;27 निज ~ कर्म करि बौरै रहत न सदा जंत इक ठौरै । N262;47 निज ~ कर्म

फल खाइ अनासक्त नैक न ललचाइ । N322;37 बहुरि कहत यह गुनमय देह पाप पुन्य ~ के गेह ।

**प्रार्थत** [प्रार्थना करना] vt. to pray. — N265;106 पुनि ~ सब सुरन कौ रानौ भक्ति बिभौ जु देखि ललचानौ ।

**प्रार्थना** f. prayer; request. — N301;13 ये ठाढ़े दोऊ तरु तरैं तुम सौं कछू ~ करें ।

**प्रावत** [प्रावट; H. जौ] millet; barley. — PA2;6;16 लगी कोर तालु मैं चावत छूटो रूद्र अस्थ ता ~ तबै स्वान लग्यो सु चाटन ।

**प्रावृट्** [प्राविट; प्रावृट्] the rainy season; rains. — N286;3 प्रथमहि ~ प्रगटित तहाँ सब जंतुन कौ उद्भव जहाँ ।

**प्रासाद** palace; temple. — N90;423 सौध हर्म्य ~ तैं चली जु तिय गति मंद ।

**प्रिथक-प्रिथक** [पृथक्-पृथक्] adj. separate; distinct. — Su205;14 तेरे तेज सुनहु किन भामिनि ~ सब गए लुकाइ ।

**प्रिथमीं** [पृथ्वी] f. the earth; world. — 11; **प्रिथमी** 6; **प्रिथिमी** 3; **प्रिथी** 24.

**प्रिय** adj. dear; beloved; beautiful; sweet (as of words); also husband (or God). — 403; **प्रिया** adj. (f.) beloved. — 96; **प्रियाहि** girl friend. — Su4819;1 भरि अपनै कर कनक कचोरा पिवत ~ चषाये । **प्रिय-तम** most beloved. — 5;

**प्रिय-बादिनि** [-वादी] speaking kindly; flattering. — T2;15;1 ~ सिख दीन्हउँ तोही । N94;489 अंबष्टा ~ राजपुत्रिका आहि ।

**प्रियता** f. dearness; love. — N83;325 हार्द स्नेह ~ बहुरि प्रनय राग अनुराग ।

**प्रियाग** [see प्रयाग] Prayāga. — Np29;1 गुर कौ सबद बैकुंठ निसरनी हिरदै ~ प्रेम रस बहनी ।

**प्रीत** [प्रीति] f. love. — 5; PD1;6 सेवा कीजे ~ लगाई । **प्रीतडी** love; attraction. — Dp183;3 प्रेम मगन पीव ~ लै तुम सौं लागी । Dp241;0 तुम स्यूं पहली ~ पूरिबलौ साथ । Ds18;8 दादू नाल कंवल जल ऊपजै क्यूं जुदा जल मांहि चंदा हित चित ~ यौं जल सेती नांहि ।

**प्रीतम** [प्रियतम] beloved; husband, or lover. — 194; **प्रीतम-गमनी** [प्रीतम-गामिनी] a woman going to her lover. — N56;308 चित ही चित चिंता रत लहियै सो तिय ~ कहियै । N57;311 रूप लता सी मुरझति लहियै मुग्धा ~ कहियै । N57;315 इहि परकार परखियै जोई मथ्या ~ सोई । N57;320 ऐसैं कहि कै चुप है रहै प्रौढ़ा ~ सु है । N58;328 इहि परकार कहति तिय जोई परकिय ~ सोई । **प्रीतम-गवनी** N45;127 पुनि स्वाधीनबल्लभा गुनी नवमी ~ सुनी ।

**प्रीतमा** [प्रियतमा] f. beloved. — Dp4;1 सदा संगीति ~ इब कै लेहु उबारि । N76;216 प्रिय के तोसी ~ और न देखी कोइ ।

**प्रीतमि** [प्रियतम] beloved; husband, or lover. — Ds3;115 ~ मारै बाण भरि दादू जीवै नाहि । Ds3;120 ~ मारे प्रेम सूं तिनकूं क्या मारै । **प्रीतमु** AK1252;2;4/4 कहु कबीर साधू को ~ तिसु मूरति बलिहारी । T2;146 हृद न बिदरेउ पंक जिमि बिछुरत ~ नीरु ।

**प्रीति** f. love; affection. — 845; (the creeper of love does not allow any other creeper). — P254;7 ~ अकेलि बेलि चढ़ि छावा दोसरि बेलि न पसरै पावा । ~ **लगाना** to apply one's love, or attention. — Kp220;0 दिन दुहु चहुं कै कारणैं जैसैं सैंबल फूले झूठी स्यूं ~ लगाइ करि साचे कूं भूले । Np124;3 राज काज सुत बित सब जाइ अविनासी सौं ~ लगाइ । Sus2;14 सुन्दर कष्ट कलेस तजि मन की ~ लगाइ । Sup206;0 पहलैं ~ लगाइ कै अब क्यों भये उदास । **प्रीति-रस** the liquid taste of love: love's emotion; the bliss of love. — Ds4;266 प्रेमैं प्रेम समाइ लै प्रीतें ~ पांन । P540क तस सुसार रस मेरवहु जेहिं रे ~ होइ । Su4458;0 मधुकर कौन मनावौ मानै अविनासी अति अगम तुम्हारौ कहा ~ जानै । **प्रीति-रीति** display of love. — Su4729;3 कहं वह ~ राधा सौं कहं यह करणी उलटी चाल । T1;354;4 जनक राज गुन सीलु बड़ाई ~ संपदा

सुहाई । T1;360;5 दीन्हि असीस बिप्र बहु भाँती चले न ~ कहि जाती ।

**प्रीतें** [प्रीति-मान] adj. full of love; affectionately. — Ds4;266 दादू भावै भाव समाइ लै भगते भगति समांन प्रेमैं प्रेम समाइ लै ~ प्रीति रस पांन । **प्रीते** T1;226;3 तेइ दोउ बंधु प्रेम जनु जीते गुर पद कमल पलोत्त ~ ।

**प्रीय** [प्रिय] adj. beloved. — H46;4 हित हरिबंश सुनि लाल लावनि भिदे ~ अति सूर सुष सुरत संग्रामिनी ।

**प्रीयक** [प्रियक] the *kadamba* (कदंब) tree. — N92;455 नीप तूल ~ बहुरि मदिरा गंध सु बाह ।

**प्रेत** the spirit of a dead person. — AT526;2;4 ऐसी चिंता महि जे मरै ~ जोनि वलि वलि अउतरै । KBp107;2 झूठ मुक्ति नर आस जिवन की ~ को जूठन पायो । Su325;7 देषि जरनि जड नारि की जरत ~ कै संग । T1;85;3 देव दनुज नर किनर ब्याला प्रेत पिसाच भूत बेताला । T2;147 भवनु भयंकरु लाग तेहि मानहुं ~ निवासु । T3;20;छ2;4 सुर डरत चौदह सहस ~ बिलोकि एक अवध धनी । **प्रेतन** (pl.). — N342;293 बिस्व बिदित दीनी गति ~ क्यों न जगत उद्धरौ ।

**प्रेम** love; affection. — 1301; **प्रेम-बस** [-वश] in the power of love. — 23; **प्रेम-बिबस** [-विवश] 4; T1;337 ~ नर नारि सब सखिन्ह सहित रनिवासु । **प्रेम-मई** adj. (f.) full of love. — N234;126 अपनी ~ दिढ़ मया जननी पर डारी करि दया । N238;61 ताहि जसोमति बाँधति भई रसना ~ दिढ़ नई । **प्रेम-मय** T1;235;2 परम ~ मृदु मसि कीन्ही । **प्रेमाकुल** [-आकुल] thrilled with love. — 4; T5;32 चरन परेउ ~ त्राहि त्राहि भगवंत । **प्रेमातुर** [-आतुर] restless with love. — T7;6;2 ~ सब लोग निहारी । **प्रेमासक्त** [-आसक्त] infatuated with love. — N138;314 ये सब ~ हैं कुल की लज्जा लोपि । **प्रेमहिं** love. — T2;293;4 बैरु अंध ~ न प्रबोधू । **प्रेमा** 5; **प्रेमि** Kp224;2 आंधीं पीछैं जो जल बरस्या ~ हरीजन

भीनां । प्रेमु 57; प्रेमू PP35;27 ताकौ अग्र अग्र  
कौ ~ ले निंबह्यौ सुंमिरन कौ नेमू ।

**प्रेमी** a lover. — Ds15;72 ~ प्रीतम कौ मिले यह  
सुष अगम अगाध । Ks5;10 ~ दूढत में फिरूं ~  
मिलै न कोइ ~ सौं ~ मिलै तौ सब बिष अंग्रित  
होइ ।

**प्रेयसी** [प्रेमिका] f. a woman who is loved. —  
N76;215 इष्टा दयिता बल्लभा प्रिया ~ होइ ।

**प्रेरइ** [प्रेरना] vt. to urge; send. — T7;118;4 रिद्धि  
सिद्धि ~ बहु भाई । **प्रेरा** 1. to order; incite. —  
T3;21;3 जाइ सुपनखौं रावन ~ । 2. to drive;  
T7;44;3 फिरत सदा माया कर ~ । **प्रेरि** 4;  
T1;136;4 सुरन्ह ~ बिष पान करायहु । **प्रेरी** 1. to  
send. — N221;5 इक तौ सहजहि हुती नृसंस पुनि  
चेरी करि ~ कंस । N235;6 ~ तहाँ अनेक जु  
दासी मंथन करै सबै कमला सी । 2. to set into  
operation (magic power, maya). — T1;129;4  
श्रीपति निज माया तब ~ । **प्रेरें** to inspire. —  
T1;31;2 तस कहिहउँ हियँ हरि के ~ । **प्रेरे** 9; 1.  
to send. — Ke113;4 केवलजन पीय रसिक  
सिरोमणि भोर बोलें तमचर भेजे हो कौने के ~ ।  
2. to encourage. — T1;179;1 अब तहँ रहहिं  
सक्र के ~ । 3. to spread. — HA9 मन बयारि ~  
स्नेह फन्दसि । **प्रेरेउ** 1. to set into operation  
(magic power, maya). — T3;43;1 राम जबहिं ~  
निज माया मोहेहु मोहि सुनहु रघुराया । 2. to  
direct (the Puṣpaka chariot). — T7;4क नगर  
निकट प्रभु ~ उतरेउ भूमि बिमान । **प्रेर्यौ**  
N251;40 निपट नृसंस कंस पुनि ~ । N280;41  
तहँ अभिचार मंत्र करि ~ ।

**प्रेरक** one who sends forth. — T2;44 तुम्ह ~  
सब के हृदयँ सो मति रामहि देहु । T3;15 बंध

मोच्छ प्रद सर्वपर माया ~ सीव । T3;32छ1 जय  
राम रूप अनूप निर्गुन सगुन गुन ~ सही ।

T7;113;1 उर ~ रघुबंस बिभूषन । Sup185;4  
माया जडसु कहा करै हो ~ औरै कोइ ।

**प्रेरित** adj. sent; encouraged. — 23;

1. directed. — T3;15;3 प्रभु ~ नहिं निज बल  
ताकें । (by a spell). — T3;2;1 ~ मंत्र ब्रह्मसर  
धावा चला भाजि बायस भय पावा धरि । 2.  
predestined. — T1;178ख हरि ~ जेहिं कलप  
जोइ जातुधानपति होइ । 3. influenced. —  
T3;28;3 मरम बचन जब सीता बोला हरि ~  
लछिमन मन डोला ।

**प्रेवा** [प्रेमी] a lover. — PA2;6;17 सूरी सूर इंद्र  
इंद्रानी नर नारी ~ प्रेवानी ।

**प्रेवानी** [प्रेमिका] f. a woman who is loved. —  
PA2;6;17 सूरी सूर इंद्र इंद्रानी नर नारी प्रेवा ~ ।

**प्रोषित** adj. living abroad. — **प्रोषित-पतिका** f. a  
woman whose husband is abroad. —  
N45;125 ~ अरु खंडिता कलहंतरिता उत्कंठिता ।  
N46;130 दुर्बल तन मन ब्याकुल होई ~ कहियै  
सोई । N46;139 इहि परकार कहत जो लहियै  
मध्या ~ कहियै । N46;144 इहि परकार पेखियै  
जोई प्रौढ़ा ~ सोई । N47;150 अवा अग्नि जिमि  
अंतर दहियै परकिय ~ कहियै । **प्रोषिता** (f.). —  
N46;134 जामिनि सँग मनसिज दुख पावै सो मुग्धा  
~ कहावै ।

**प्रौढ़** adj. grown up; strong. — 4 in T; **प्रौढ़ा**  
(f.). — 13 in N; **प्रौढ़ि** [as प्रौढ़-उक्ति]  
exaggeration. — T1;23;2 ~ सुजन जनि जानहिं  
जन की ।

**प्लवंग** a monkey. — N81;295 कपि साखामृग  
बलीमुख कीस ~ लँगूर ।

# फ

**फँदवारि** [फंदा-वाली] (f.) one who sets a snare (like hair curling around the feet). — P617क अलक परी ~ होइ कैसेहुँ तजै न पाय । **फँदवारे** P99क अस ~ केस वै राजा परा सीस गियँ फाँद ।

**फँधे** [फँदना] vi. to be ensnared, or entangled. — N229;10 कृपन जु गृह ममता करि बँधे चलि न सकत दृढ़ फंदन ~ ।

**फंक** [फाँक] f. a bit (of the fruit of wisdom). — AK341;28;1 फफा बिनु फूलह फलु होई ता फल ~ लखै जउ कोई । AK341;28;2 दूणि न परई ~ बिचारै ता फल फंक सभै तन फारै ।

**फंद** [फंदा; see also <sup>1</sup>गरै] noose; snare. — 29; (the noose around the neck is a sign of extreme humility). — Su3754;2 सब मिलि चरन गहौ बसुदेव के हाथ पगा गरै ~ । **फंद-घाना** [फंद-खाना] a place of entrapment. — R64;6 कहै रैदास अग्यांन दिवानां अजहूँ न चेतै दुनियां ~ । ~ **रोपना** to set a snare. — Dp157;1 और अगंनि की झाला ~ रोपे हैं जंम जाल । ~ **पसारना** to spread a snare. — KBp32;4 बेद किताब दुइ ~ पसारा तेहि फंदे पर आप बिचारा । ~ **छोडाना** to free from the snare (of). — KBr17;4 विषय मोह के ~ छोडाई । **फंदन** N229;10 कृपन जु गृह ममता करि बँधे चलि न सकत दृढ़ ~ फँधे । N299;47 परम प्रेम के ~ परी नंद के नंदन खेल की करी । Np174;0 यह परपंच सकल बिनसैगे माया का ~ तजि रे । cont. the trap (of Kṛṣṇa's face). — Su1094;1 कमल मध्य जनु द्वै षंजनषग बंधे आइ उडि ~ । **फंदा** 19; Kp219;1

ऐक कनक अरु कामिनी जग मैं दोइ ~ इन स्यूं जो न बधाई ताका मै बंदा ।

**फंदवारी** [फंदा-वाली] (f.) one who sets a trap. — G48;4 झलकत अलक ललाट तिय जिय की ~ ।

**फंदाते** [फँदाना] vt. to ensnare; cont. to be ensnared. — Su3285;1 चलि चलि आवत श्रवननि पै ही सकुचि मानि भै भीत होत ताटक ~ ।

**फंदिया** [फँदना] vi. to be ensnared. — KBs142 सब जग फंदे ~ चले कबीरू काछ । Kp179;2 कागि लगर ~ वटेरैं वाज जीता । Ks31;1 सब जग फंदै ~ गया कबीरा काटि ।

**फंदी** [फंदा] f. noose; snare. — KBp32;4 बेद किताब दुइ ~ पसारा । P470;6 लहरै देइ जानहुँ कालिंदी फिर फिर भँवर भए चित ~ । PP2;1 पीपा बोलै सुनि आनंदी अब तू काटि हंमारी ~ ।

**फंदु** V5;2 कठीन प्रति को ~ है । **फंदे** 3; KBr50;3 मृग के मिरग रहई हस्ति के ~ हस्ति रहई । **फंदै** Ks31;1 सब जग ~ फंदिया गया कबीरा काटि । **फंध** 13; Ks31;1 कबीर माया पापिनीं ~ लै बैठी हाटि । Ks31;10 बाड चढंती बेलरी उरझी आसा ~ । **फंधा** 4; Dp25;0 सूझत नही काल के ~ । **फंधु** AK1160;12;2;1 अंतरि देउ न जानै अंधु भ्रम का मोहिआ पावै ~ । **फंधै** Dp32;4 कोई धीर न बंधै जंम के ~ । **फंध्यौ** Dp25;3 ~ न जानैं बन कै चाइ ।

**फंनी** [फन; A. fann] a crafty trick. — AK857;9;1;3 ध्रिगु तनु ध्रिगु धनु ध्रिगु इह माइआ ध्रिग ध्रिगु मति बुधि ~ ।

**फकर** [फ़िकर; A. *fikr*] f. thought; anxiety. — AK727;1;3;2 करि ~ दाइम लाइ चसमे जह तहा मउजूदु ।

**फकीर** [फ़कीर; A. *faqīr*] a beggar; fakir. — Ds1;69 दादू मन ~ मांहे हुवा भीतरि कीया भेष अलेष । Ds1;70 दादू मन ~ सतगुर कीया कहि समझाया ग्यान । Ds1;71 दादू मन ~ जग थैं भया सतगुर लीया लाइ । Ds1;72 दादू मन ~ अैसें भया सतगुर के परसाद । **फकीरहि** PP8;3 कै काहू ~ देहै । **फकीरा** Sup193;2 ता साहिब कै वारनै यह सुन्दरदास ~ । **फकीरी** PP5;5 तौ तुम धरौ ~ बानों ।

**फगुवा** presents given at the Holi festival. — Sup149;4 तुम छूट्यौ चाहत ~ देइ यह सुन्दर नारि कछू न लेइ । Sup184;8 ~ हमसु कछू नहिं लैहैं तुमहि न दैहैं जान ।

**फटक** [स्फटिक] quartz; rock-crystal. — Ds12;142 सूरिष ~ पषाण का तासों तिमर न जाइ । Ds15;90 दादू सब जग ~ पषाण है साधू सींधव होइ । Ds15;89 आपा ~ पषाण कै मिलै न जल कै संग । Gs174 बाहरि न भीतरि नेडा न दूर षोजत रहे ब्रह्मा अरु सूर सेत ~ मन हीरें बीधा इहि परमारथ श्री गोरष सीधा । Kp31;3 सीधौ नीर कबीर मिल्यौ ~ न मिल्यै पषाण ।

**फटकडी** [फिटकिरी] f. alum. — S23स13;5 अंक ~ ऊघडैं जन रजब जल मैं जथा ।

<sup>1</sup>**फटकि** [स्फटिक] quartz; rock-crystal. — Sup6;1 पानी तें मोती की सोभा मंहिगे मोल बिकावै नहिं तो ~ शिला की सरिभरि कौडी बदलै पावै ।

<sup>2</sup>**फटकि** [पटकना] 1. vt. to pound (referring to the typical Indian way of washing clothes by beating on a stone; similarly the “mind” is cleansed through hatha yoga processes). — KBs316 ऐसा जियरा ना मिला लेवें ~ पछोर । Ks17;7 यह मन ~ पछोरि लै सब आपा मिटि जाइ । 2. to beat. — Sus15;2 ~ सीस सुन्दर कहै फटकि जाइ ज्यों चोर ।

**फटकै** [फटकना] vt. to winnow. — Su4121;2 सूर स्याम तजि कौ तुस ~ का कै है मति एति ।

**फटत** [फटकना] vi. to burst; break. — N248;118 ~ पटेरहि लागति बार अस कछु कीनौ नंदकुमार । Su4240;1 ~ न हदौ संदेस तुम्हारे कुलिश तै कठिन धुकत इत तारे । Su1233;1 उचटत अति अंगार ~ फल झपटत लपट कराल ।

**फटफटाय** [फटफटाना] vt. and vi. to make a flapping, or cracking sound; flutter. — HA1 कहि हरिदास पिञ्जरा के जनाबर ज्यों ~ रह्यौ उडिवे कौं कितोऊ करि ।

**फटा** [फटना] vi. to be torn up. — **षत** ~ the deed being torn up (i.e. when the debt has been cleared, as of sins in previous lives). — Ks16;15 टालै टूलै दिन गया ब्याज बढंता जाइ नां हरि भजा न षत ~ काल पहुंचा आइ । **फटि 1.** to burst. — Su2498;2 कंचुकि ~ कुच कलस प्रगत भये टूटी तरकि तनी । Su3814;1 तदपि सकल ब्रजनाथ बिना उर ~ न होत बड बेहु । 2. to part. — Su821;1 जनु पयनिधि सुर मथत फेन ~ दर्ई दिषाई चंद । **फटिओ** to be torn up. — AK1375;208;2 ना हरि भजिओ न खुतु ~ कालु पहुंचो आइ ।

**फटिक** [S. स्फटिक] quartz; rock-crystal. — G52;7 धरे आनि करि ~ कटोरा अर कंचन की थारी हो । Gc9 कहूं करपूर पराग कहूं कुमकुम के पंका कहूं ~ स्थल विमल मनहुं अकलंक मयंका । H7;3 बिदुम ~ बिबिधि निर्मित धर नव कर्पूर पराग न थोरी । (“cracked” by the false duality which is an effect of maya). — Ks29;21 मेरे मन मैं परि गई ऐसी एक दरार फाटा ~ पषांन ज्यों मिला न दूजी बार । N1;9 तरनि किरन सब पाहन परसै ~ माँझ निज तेजहि दरसै । N160;105 ~ छटा सी किरन कुंज रंध्रनि जब आई । P276;5 कादहु मुंद्रा ~ अभाऊ पहिरहु कुंडल कनक जराऊ । cont. white stones (from the quarries near Chittor). — P530;4 सेत ~ सब लागै गढ़ा बाँध उठाइ चहुँ गढ़ मढ़ा । Su300;2



ज्यों गज शैल ~ जय मानी दसननि हति ।  
 Su3640;1 बिदुम ~ पाचि परदनि पर जाल रंध्र की  
 रेष । T7;27छ सुंदर मनोहर मंदिरायत अजिर रुचिर  
 ~ रचे । **फटिक-सिला** crystal-rock. — Sus22;8  
 ~ सौ आय करि कुंजर तोरै दन्त । T4;13;3 ~  
 अति सुभ्र सुहाई सुख आसीन तहाँ द्वौ भाई ।  
 T5;29;4 ~ बैठे द्वौ भाई परे सकल कपि चरनन्हि  
 जाई । (acting as a mirror for an  
 elephant). — KBp76;1 वैसहि मदगज ~ पर  
 दसनन आनि अरो । (see also मंदाकिनि 2.). —  
 Su545;1 मंदाकिनि तट ~ पर सुमिरत सुरति होति  
 उर अरनी । T3;1;2 बैठे ~ पर सुंदर । T4;13;3  
 ~ अति सुभ्र सुहाई । T5;29;4 ~ बैठे द्वौ भाई परे  
 सकल कपि चरनन्हि जाई । **फटिकरा** P449;5  
 खोट रतन सेवा ~ कहँ खर रतन जो दारिद हरा ।

**फटीला** [फटना] vi. to burst. — Gp37;1 पषाणची  
 देवली पषाण चा देव पषाण पूजिला कैसैं ~  
 सनेह । **फटे** to be torn, or shredded. —  
 Su3357;2 प्रेम सलिल पिय कौ तन भीज्यौ ~  
 निचोरत अंचल चोर ।

**फत्तर** [पत्थर] stone. — Np193;8 नांमां तू हि जल  
 ऊपर ~ तारी आहिल्या नारि उत्थारी ।

<sup>1</sup>**फन** [फना; A. *fanā*] f. perishing; death. —  
 AK1253;9;1;2 मात पिता भाई सुत बनिता हितु  
 लागो सभ ~ का । **फन-खानो** [फना-खाना; cfr.  
 A.-P. *dār-i fanā* house of death, i.e. this  
 world] abode of death. — AR794;2;3;2 कहि  
 रविदास निदानि दिवाने चेतसि नाही दुनीआ ~ ।

<sup>2</sup>**फन** [फण] a snake's expanded hood. —  
 N24;509 अति निदाघ मैं अस सुधि नाहीं दादुर  
 रहत फनी ~ छाँहीं । N276;48 ठाढ़ौ भयौ  
 भयानक भारौ इक सत ~ बरियारौ कारौ ।  
 N277;56 पुनि ताके ~ पर चढ़ि गये सकल कला  
 गुरु निरत भये । N277;63 जोई जोई ~ अहि  
 उन्नत करै तहँ तहँ मान कान्ह कौ परै । N313;27  
 अरु वह काली गरल बिसाली ताके ~ पर चढ़ि  
 बनमाली । P45क कुरँभ टूट ~ फाटे तिन्ह  
 हस्तिन्ह की चालि । P576;5 आजु खसे रावन दस

माँथा आजु कान्ह कारी ~ नाथा । P637;6 तस  
 मारेसि सिउँ घोरैं काटा धरती काढ़ि सेस ~ फाटा ।  
 Su1116;4 नृतत काली नाग ~ पर हस्त ताल  
 बजाइ । **फन-पति** N. of Śeṣanāga. — Su163;1  
 प्रवहन पवन भयौ दिनकर दिन ~ सिर न डुलावै ।  
 P264;5 ~ फन पतार सौं काढ़ा अस्टौ कुरी नाग  
 भा ठाढ़ा । **फनन** (pl.) hoods of the cobras. —  
 N277;61 ~ तैं निकसि निकसि मनि परै पगन मैं  
 झलमल झलमल करै । N279;15 इक सत ~  
 फुफात सु तातौ द्वै सत लोचन अनल चुचातौ ।  
 N213;76 प्रेम मगन सु गगन मैं आइ लयौ ~ कौ  
 छत्र बनाइ ।

**फनि** [फणी] hooded: a snake (see also  
 फनि-मनि). — Su914;1 निरषति रहौं ~ की मनि  
 लौं सुंदर स्याम बिनोद तुम्हारे । Su205;9 कृपा भई  
 सतगुर सनमुष की गाइ अमल मनि ~ कौ ।  
 T1;151;3 मनि बिनु ~ जिमि जल बिनु मीना मम  
 जीवन तिमि तुम्हहि अधीना । T1;335;4 निज मन  
 ~ मूरति मनि करहू । T6;61;5 जथा पंख बिनु  
 खग अति दीना मनि बिनु ~ करिबर कर हीना ।  
**फनि-बर** a noble serpent. — T3;10;10 मुनि  
 अकुलाइ उठा तब कैसैं बिकल हीन मनि ~ जैसैं ।  
**फनि-मनि** [see also <sup>2</sup>मनि] the gem in a cobra's  
 hood. — N54;268 मग के सर्पन तैं नहिं संकै नित  
 की ~ हाथन टंकै । T1;3;5 ~ सम निज गुन  
 अनुसरहीं । T2;201;1 पलक नयन ~ जेहि भाँती ।  
 T2;99;2 भयउ बिकल जनु ~ हानी । T6;71;3  
 बिकल भयउ जिमि ~ त्यागें । **सहस-फनि**  
 having a thousand hoods: Śeṣanāga. —  
 Su4023;1 कमल नयन मधुपुरी दूर है जानै गुन न  
 ~ सेसनि ।

**फनिंद्र** [फण-इंद्र; S. फणीन्द्र] the lord of snakes:  
 Śeṣanāga (in the netherworld, while Indra  
 is in the heavens). — P505;1 पातसाहि हठि  
 कीन्ह पयाना इंद्र ~ डोलि डर माना ।

**फनिक** [फणिक] a snake. — T2;143;4 बाजि बिरह  
 गति कहि किमि जाती बिनु मनि ~ बिकल जेहि  
 भाँति । T2;44;2 लिए सनेह बिकल उर लाई गै

मनि मनहूँ ~ फिरि पाई । **फनिकन्ह** (pl.). — T1;358;2 ~ जनु सिरमनि उर गोई । **फनिकु** T2;33;1 मनि बिनु ~ जिऐ दुख दीना ।

**फनिग** [पतंग, q.v.; for फनिग-भृंगि-करा, see भृंगि] a moth. — P125;7 अब कै ~ भृंगि कै करा भँवर होउँ जेहि कारन जरा । P182;4 सबद एक होइ कहा अकेला गुरु जस भृंगि ~ जस चेला ।

<sup>1</sup>**फनी** [फन; A. *fann*] a crafty trick. — AK857;9;1;3 ध्रिगु तनु ध्रिगु धनु ध्रिगु इह माइआ ध्रिगु ध्रिगु मति बुधि ~ ।

<sup>2</sup>**फनी** [फणी; see फनि] hooded: a snake. — AN1292;1;4;1 जां चै घरि कूरमा पालु सहस्र ~ बासकु सेज वालूआ । H29;4 चिकुर चंद्रिकनि बीच अरध बिधु मानौ ग्रसित ~ । N24;509 अति निदाघ मैं अस सुधि नाहीं दादुर रहत ~ फन छाँहीं । N83;333 आसीबिष बिषधर ~ मनी बिलेसय ब्याल । **फनीगन-भूप** [फणी-गण-भूप] lord of snakes: Śeṣanāga. — G48;14 ऐसो रूप अनूप नैननि देख्योई भावै सकल ~ वरनत अंतु न पावै ।

**फनीस** [फण-ईश] the king of snakes: Śeṣanāga. — T6;102 रघुनायक सायक चले मानहूँ काल ~ । T7;22;3 बरनि न सकइ ~ सारदा ।

**फन्द** [फंदा] noose; snare. — Sus16;1 जोई करै उपाइ कछु सुन्दर सोई ~ । Sup8;2 ग्यानी गुनी सूर कवि पण्डित होते चतुर सयाना सनमुष होइ परे ~ माँही जुवती हाथ बिकाना । **फन्दसि** net; trap. — HA9 मन बयारि प्रेरे स्नेह ~ । **फन्दा** HK9 दृष्टि चेंप बर ~ मन पिञ्जरा राख्यौ लै पञ्छी बिहारी । KBr76;2 माया मोह कठिन है ~ ।

**फफा** the letter *pha*. — AK341;28;1 ~ बिनु फूलह फलु होई ता फल फंक लखै जउ कोई ।

**फबत** [फबना] vi. to befit. — N161;139 चलत अधिक छबि ~ श्रवन मनि कुंडल झलकै । **फबि** to look good; be adorned. — N145;76 मनौ गगन मैं अगन चौखुटे चंद रहे ~ । N176;458 द्वै गोपिन बीच जु मोहनलाल बने ~ । N230;40 ~ रही नील सु पीत झगूली । N287;21 उछलींघ्र

छबि ~ हियहरनी । cont. to shed light. — Su1823;2 इन से तौ एइ सषी री पचिहारी आवै न कछू ~ । **फबी** to befit. — N259;105 तिहि छिन ताहि ~ छबि ऐसी चतुर्मुखी कोउ पुतरी जैसी । **फबे** to look good. — Ke68;5 मंद हसनि बस पीत ~ अंग सुंदरता सुखदाई । **फबै** to grace. — V7;3 जुवतीही धरमु घर मै ~ । **फबो** to suit. — AK656;11;4;1 मै नाही कीता लबो इकु नाउ तेरा मै ~ । **फब्यौ** N340;249 ~ है ललित भाल लाल के जटित लाल टिपारौ ।

<sup>1</sup>**फर** [फल] fruit. — 23; P28क गुआ सुपारी जायफर सब ~ फरे अपूरि । (see *Padmāvata*, p. 438, n. 9). — ~ **चूरना** to break fruits (especially coconuts, when committing the remains of a cremation to the river). — P432क फूल चुनहिं ~ चूरहिं रहस कोड सुख छाँह । fruits (“you do not throw pebbles at a tree without fruits”; see also ढेल). — P439;4 ~ बिनु बिरिख कोइ ढेल न बाहा ।

<sup>2</sup>**फर** head, or point (of an arrow). — T1;210;2 बिनु ~ बान राम तेहि मारा । T6;58 बिनु ~ सायक मारेउ चाप श्रवन लगि तानि ।

**फरइ** [फलना] vi. to bear fruit; produce. — T2;261;2 ~ कि कोदव बालि सुसाली । T5;58 काटेहि पइ कदरी ~ कोटि जतन कोउ सींच । **फरई** to prosper. — P439;5 नवै सदा फर सो नित ~ दारिवैं देखि फाटि हिय मरई ।

**फरकड़** [फड़कना] vi. to throb; twitch (of the right eyelids: a bad omen for women). — T2;20;3 दहिनि आँखि नित ~ मोरी । **फरकत;** **हिय** ~ the heart pulsating. — N159;90 मंद मधुर हँसि पीत बसन ~ करखत हिय । **गात** ~ the body shaking. — N220;84 ये दिखि ~ मेरे गात ब्रज मैं आहि कछू उतपात । **नैन** ~ the eyes twitching (for this as an omen, see सकुन). — Su4895;0 माधौ आवन हार भए अंचल उडत होत मन गह गह ~ नैन षए । T1;252;4 रदपट ~ नयन रिसौंहें । (of the right eye and arm: a lucky

omen). — T7;0द4 भरत नयन भुज दच्छिन ~ बारहिं बार । **फरकन** N149;155 बाम भुजा लगी ~ कंचुकी बँध लगे तरकन । (of the left side: a good omen). — T1;236 मंजुल मंगल मूल बाम अंग ~ लगे । **फरकहिं** throbbing (limbs). — T1;231;2 ~ सुभद अंग सुनु भ्राता । T2;225;1 ~ सुखद बिलोचन बाहू । T2;7;2 ~ मंगल अंग सुहाए ।

**फरका** [फरक, shield; H. पल्ला] a shawl; cont. a piece of cloth (which a woman ties before her skirt out of shyness). — Sus5;16 सुन्दर जो बिभचारिनी ~ दीयौ डारि । Sup154;2 लाज छोडि सिर ~ डारा अब किन हंसौ सकल संसारा ।

<sup>1</sup>**फरकि** [फरक; A. *farq*] separation; distinction; cont. adj. separated. — Ks1;10 बूडा था पै जब भेरा देषा जरजरा तब उतरि परा ~ ।

<sup>2</sup>**फरकि** [फरकना] vi. to jump out. — AK1368;67;2 जब देखिओ बेडा जरजरा तब उतरि परिओ हउ ~ ।

<sup>3</sup>**फरकि** [फड़कना; see फरकइ] vi. to throb. — T4;6;7 ~ उठीं द्वै भुजा बिसाला । T5;35;3 ~ बाम अँग जनु कहि देहीं । **फरके** N276;33 ब्रज मैं हौन लगे उतपात असुभ सूचने ~ गात । **फरकेउ** T6;100;3 ~ बाम नयन अरु बाहू । **फरकैं** to flutter. — N145;71 चपल पताका ~ अरकैं अरक किरन जहँ ।

**फरज** [फर्ज; A. *fard*] duty; obligation. — Dp81;1 तरक दुनिया दूरि करि दिल ~ फारिक होइ ।

**फरजी** [फरज़ी; P. *farzī*] f. the queen at chess. — HK81 आतुरता फील पयादे निग्रह ~ चोप अनूपम पेलत । P567;7 राजा फील देइ सह माँगा सह दै साहि ~ दिग खाँगा । **फरजी-बँदि** [फरजी-बंद; P. *farzī-band*] a deceptive mood (this happens in chess when you check the king with your horse, but at the same time threaten the queen, thus causing

chessmate). — P567;6 घोरा दै ~ लावा जेहि मोहरा रुख चहै सो पावा ।

**फरत** [फलना] vi. to bear fruit; produce.

T2;29;4 ~ करिनि जिमि हतेउ समूला ।

**फरमाई** [फरमाना] vt. to order. — KBr40;3 तब बिसमिल्ला किन ~ ।

**फरराणीं** [फहराना] vt. to fly (the flag of love). — Kp161;2 कहि कवीर संसा सब भागा प्रेम धजा ~ ।

**फरसा** [S. परशु] an axe; grubbing spade. — N133;197 ~ काँधे धारि भूमि छत्रिन संघारी । T2;191;3 ~ बाँस सेल सम करहीं ।

**फरहरत** [फरफराना; फहरना; फड़कना] vi. to flap; wave. — G53;2 मोर पंष ~ वात वस जनु ढलकति है ढाल ।

G57;2 ~ ववर्ह ढरहरत उर हार भरहरत भौरभर विमल उर माल के । **फरहरा** cont. to shake (as a mountain). — P264;7 छप्पन कोटि बैसंदर बरा सवा लाख परबत ~ । to hoist (flags). — Su3923;2 मनु सहिया ~ फिरावत भाजन कहत पुकारे । **फरहराति** to flap. — G61;2 ~ पट पीत नील कें अंचल चंचल चाल । Gc35 मंद पवन वस ~ प्रपदा मधि आई ।

**फरहरी** [फल-फलार] f. fruit of various kinds. — P71;3 सुख कुरिआर ~ खाना बिख भा जबहिं बिआध तुलाना ।

**फरहार** [फल-आहार] a meal of fruits. — T2;279 पूजि पितर सुर अतिथि गुर लगे करन ~ ।

<sup>1</sup>**फरहिं** [फल] fruit. — P172;7 जोबन जलहिं बिरह मसि छुवा फूलहिं भंवर ~ भा सुवा ।

<sup>2</sup>**फरहिं** [फलना] vi. to bear fruit; prosper. — P522;5 लाख जाहिं आवहिं दुइ लाख ~ झरहिं उपनहिं नौ साखा । **फरहीं** to bring forth. — T2;189;4 नहिं बिष बेलि अमिअ फल ~ । **फरहु** [फूलना-फलना] to prosper. — P326क फूलहु ~ सदा सखि औ सुख सुफल सोहाग । **फरा** to bear fruit. — P71;4 काहेक भोग बिरिख अस ~ ।

**फराक** [फ़राख; P. *farāḥ*] adj. open; generous (of the heart, or mind); cont. a spacious *ghāṭa*. — T7;29;1 दूर ~ रुचिर सो घाटा जहाँ जल पिअहिं बाजि गज ठाटा ।

**फरामोस** [फ़रामोश; P. *farāmuš* forgotten, forgetfulness] adj. forgetting. — Dp315;2 ~ नेकी वदी करदा बुराई बदफैल ।

**फरि** [फलना] vi. to bear fruit. — P381;6 आँब जो ~ कै नवै तराहीं तब अंब्रित भा सब उपराहीं ।  
**फरिया** KBp16;3 बीज बिनु अंकुर पेड बिनु तरवर बिनु फूले फल ~ । **फरिआ** AK970;6;2;2 सोरह मधे पवनु झकोरिआ आकासे फरु ~ । **फरीं** P34;1 ~ अनूप होइ रखवारी । **फरी** to be ripened. — Su642;11 जिहि जायौ अँसौ पूत अति सुष फलनि ~ ।

**फरु** [see फरिआ]. — AK970;6;2;2 सोरह मधे पवनु झकोरिआ आकासे ~ फरिआ ।

**फरे** [फलना] vi. to bear fruit; prosper. — 12; P554;2 ताल तलाव सरोवर भरे औ अँबराउँ चहुँ दिसि ~ । Sup42;0 नाना बिधि के क्रिया कर्म करि बहु बिधि फलन ~ हैं । T6;5;3 सब तरु ~ राम हित लागी । **फरै** P353;4 मौरै आँब ~ अब लागे । **फरै** N292;24 तिन कहूँ फल पिय दरसन ~ । P127;1 दिन लै चलहि ~ सिधि काजू ।

**फरेस्ता** [फ़रिश्ता; P. *firišta* angel, messenger, apostle] an angel; prophet. — R65;1 अवलि आषिर इलल आदम मौजूद ~ बंदा । **फरेस्ता** Dp397;1 मीर मीरी पीर पीरी ~ फुरमांन । S116स50 फुरमांन ~ ल्याये जीव कौ लैं नहीं आये ।

**फर्क** [फ़रक; A. *farq*] separation: difference. — Sus6;27 सुन्दर तूं इन सौ बंध्यौ ये सब तौ सौ ~ ।

**फलंत** [फलना] vi. to bear fruit. — AK1376;229;1 कबीर अँसा बीजु बोइ बारह मास ~ । AK1376;230;2 पंखी चले दिसावरी बिरखा सुफल ~ । (as the tree of *sahaja*, or of

*bhakti*). — Ks17;3 तरवर तासु बिलंबिए जो बारह मास ~ ।

**फल** 1. fruit (to eat). — 2. result. — 641; AK1160;12;3;1 जे मिरतक कउ चंदनु चडावै उस ते कहहु कवन ~ पावै । Kp145;2 बेद पढ्यां का ऐ ~ पांडे सब घटि देषे रांमा । cont. the elixir of immortality. — Kp185;2 डाल गह्यां तैं मूल न सूझै मूल गह्यां ~ पावा । Kp319;2 भौ जलि भूलि रह्यौरे प्रांणी सो ~ कबहूँ न चाषा । cont. salvation (fruit of the tree of the body). — Ks13;1 इ बलिहारी तेहिं बिरिष की जरि काटें ~ होइ । cont. the fruit (of the tree of the *sahaja* state in the sky of the *gagana-maṇḍala*). — Ks14;30 ऊंचा बिरिष अकासि ~ पंषी मूआ झूरि । Ks17;3 तरवर तासु बिलंबिए जो बारह मास फलंत सीतल छाया गहिर ~ पंषी केलि करंत । ~ **लेना** to use the opportunity. — PA5;4 नर देही कौ यह ~ लीजै । **फल-चारी** the four rewards of life (*dharma, artha, kāma, mokṣa*). — T1;236;1 सेवत तोहि सुलभ ~ । **फल-दाइक** [फल-दायक] adj. yielding result. — N157;60 चिंतामनि सम भूमि सबन चिंतत ~ । N208;60 जौ कहहु कि तु हों सब लाइक जगनाइक अरु सब ~ । **फल-दाता** S50स51;3 बैरागर की षांनि त्रास तरवर ~ । **फल-दाय** S20;55;0 सदा सदा ~ बिजौरा कौतिग हारी भूली । **फल-पिता** father of the fruit: the flower. — N68;101 कुसुम सु सुमन प्रसून पुनि पुष्प ~ नाम ।

**फलइ** [फलना] vi. to bear fruit. — T1;168;2 ~ तबहिं जब करिअ दुराऊ । (bearing only fruits, no flowers). — T6;90छ एक सुमनप्रद एक सुमन फल एक ~ केवल लागहीं ।

**फलन** [फल] (pl.) fruit; result. — N295;75 मुनि पुनि कर्म ~ तजि जैसैं अप अपनी श्रुति साषा बैसैं । Sup42;0 नाना बिधि के क्रिया कर्म करि बहु बिधि ~ फरे हैं । N295;76 कमल नयन अवलोकन करैं ~ के अंतर नहिं सहि परैं । N3;50

~ के भार नमित द्रुम ऐसैं । **फलनि** 5;  
AK1371;134;1 कबीर फल लागे ~ पाकनि लागे  
आंब । Su3815;3 अम्रित बेलि सूर के प्रभु बिनु  
बहु बिष ~ फली कली । Su642;11 जिहि जायौ  
ऐसौ पूत अति सुष ~ फरी । T6;65;3 जिमि गज  
अर्क ~ को मार्यो ।

**फलना** [फलना] vi. to bear fruit. — Gp8;4 बन  
षंड जाऊं तौ बिरछ न ~ नगरी मैं जाऊंतौ भिष्या  
न मिलनां ।

**फलरुहा** [see HSS VII, p. 3282; H. पाटल] the  
trumpet flower. — N91;439 थाली पाटलि ~  
स्यामा बामा नाम ।

**फलहिं** [फलना] vi. to bear fruit. — T2;137;3  
फूलहिं ~ बिटप बिधि नाना ।

**फलहि** [फल] 1. fruit. — Su3064;6 को कबि  
कहत उरोजनि सौं ए दास्यौ ~ समान ।  
2. result. — N164;197 धर्म नेम जप तप ब्रत सब  
कोउ ~ बतावै । **फलि** PP21;6 ताकै ~ निरभैपद  
पावै । T2;311;4 बिटप फूलि ~ तून मृदुताहीं ।

**फलित** adj. bearing fruit. — T2;1;4 ~ बिलोकि  
मनोरथ बेली ।

**फलिया** [फलना] vi. to yield fruits; cont. to  
have a mystical experience. — Ds36;5 दादू  
सूका रूषडा काहे न हरिया होइ आपैं सींचैं  
अमीरस सूफल ~ सोइ । Gp18;1 बीज बिन  
निसपती मूल बिन बिरषा पांन फूल बिन ~ ।  
Kp182;2 बीज बिन अंकूर पेड विन तरवर बिन  
साषां तरवर ~ । Kp188;2 सोलह मझै पवन  
झकोलै आकासे फल ~ । Kp319;2 तरवर ऐक  
नांनां बिधि ~ जाकै पत्र न साषा । Kp6;4 पहुप  
बिनां येक तरवर ~ बिन कर तूर बजाया । **फलियौ**  
Gp20;0 आंबलियौ थली मौरियौ ऊपरि नींब बिजौरै  
~ ।

**फलिसा** [HSS] a door. — Kp367;1 देहरी लग  
तेरी सगीरे महेरी ~ लगी सगी माइ ।

<sup>1</sup>**फली** syn. for a tree. — N87;392 पत्री दली ~  
बरहि बृच्छ महीरुह सोइ ।

<sup>2</sup>**फली** [फलना] vi. to yield fruits; be  
successful. — G51;2 गदाधर प्रभु अंग अंग  
सफल ~ तुही सुमुषि सहेलि । G63;5 देषि  
अनिमेष लोचन गदाधर युगल लेषु जिय आपुनी  
भाग महिमा ~ । Np180;6 नांमदेव भणैं सत  
संगति ~ मज केसौ चरणां नी बडी । Su3815;3  
अम्रित बेलि सूर के प्रभु बिनु बहु बिष फलनि ~ ।

**फलु** [see फल]. — 74.

**फलैं** [फलना; फूलना-फलना] vi. to yield fruits,  
or results; prosper. — Ds36;20 संतोष सौं फूले  
~ दादू अमर फल षाड़ । **फले** Ds36;18 रस पीवे  
फूले ~ दादू सूकै नांहि । Ds36;19 प्राण विरष  
पीवै सदा दादू ~ अपार । **फलेगा** Ds10;104 मन  
मनसा का भाव है अंति ~ सोइ । **फलेगी** KBs7  
अन्त ~ माहली ऊपर की सब बाद । **फलैं**  
Ds15;49 धरती अंवर राति दिन तरवर ~ अपार ।  
**फलै** to bear, or enjoy the fruit, or result. —  
9; KBp67;1 बिष अमृत फल ~ अनेका बहुधा बेद  
कहै तरबे का । **फलैली** Np97;2 रूप रेष ताकै  
कछु नाहीं चंद्रहि कोटि ~ ।

**फवि** [फबना] vi. to grace; adorn. — Gc31  
पौचनि पौची वर जराय मुद्रिका रही ~ । **फवी**  
G31;3 वरन वरन चूनरी सुरंग ~ लोने सोने से  
अंग । G43;8 रचि अवतंस रसाल मंजरी ~ कपोल  
सुजात री ।

**फहम** [A. fahm] understanding;  
comprehension. — KBs188 ~ आगे ~ पाछे ~  
दहिने डेरी । ~ पर जो ~ करै सो ~ है मेरी ।

**फहरति** [फहरना] vi. to wave; flap. — N339;243  
निरखि भई मति पंग पीतांबर ~ मैं । **फहरनि**  
N177;476 सदा बसौ मन मेरे ~ पियरे पट की ।  
**फहराइ** AK1372;150;1 ऊच भवन कनकामनी  
सिखरि धजा ~ । Ks29;7 काया देवल मन धजा  
बिषै लहरि ~ । Ks4;3 है गै बाहन सघन घन छत्र  
धुजा ~ । **फहरात** G48;2 पवन परसि ~ चंद्रिका  
रंग विरंगी । **फहराति** HK88 नीलम्बर पीतम्बर  
चलत चञ्चल धुजा ~ कल नाँ । G43;4 मानहु  
सभग सुहाग भाग की विजै धजा ~ री । **फहरानि**

to flutter (of garments). — G64;4 पीत वसन ~ उठी जनु पदु मम रेनु अधवारि । Su279;0 वा पट पीत की ~ । **फहराय** to splash (the mind in sensual waves). — KBs239 मन स्वारथी आप रस बिषय लहरि ~ । **फहराहि** to wave. — AK1370;112;1 कबीर है गइ बाहन सघन घन लाख धजा ~ । **फहराहीं** to leap high into the air from joy. — T1;302;4 सरव करहिं पाइक ~ ।

**फांके** [फाँकना] vt. to toss (into the mouth). — **मुष छारा** ~ to toss ashes into the mouth (H. धूल फाँकना, to live on dust: to live in dire poverty). — KBp21;2 विद्या बेद पढि करै हंकारा अंतकाल मुष ~ छारा । KBr71;6 षांड छाडि मुष ~ छारा ।

**फाँद** [फंदा] a noose; snare. — 10 in P; P77;7 अब हौं कंठ फाँद गिबैं चीन्हा दहुँ कै ~ चाह का कीन्हा । P97;2 पेम ~ जो परा न छूटा जीउ दीन्ह बहु फाँद न टूटा । **फाँदा** P70क तूँ सुअटा पंडित हता तूँ कत ~ आई । **फाँदि** P72;3 सकति हैंकारि ~ गियँ मेला । **फाँदू** ~ **परना** to fall in a trap. — P97;5 पाँखन्ह फिरि फिरि परा सो ~ ।

**फाँदि** [फाँदना] vi. to leap over; attack. — KBp111;1 कागा लंगर ~ के बटेरन बाजी जीता ।

<sup>1</sup>**फाँस** [फाँस] (f.) a splinter. — KBs100 कडक करेजे गडि रहा बचन वृक्ष की ~ ।

<sup>2</sup>**फाँस** [फाँस] a noose. — KBr54;4 कहँहि कबीर पुकारि के सब परे काल के ~ । ~ **लेना** to wrap around (like a snake). — KBp5;3 नाग ~ लिये षट भीतर मूसिन सब जग झारी । **फाँस** a noose. — P244;3 नाग ~ उन्ह मेली गीवाँ । P453क दिस्टि दिए ठगलाडू अलक ~ पर गींव । P485;5 अधरन्ह गडै ~ ओहि केरी । P619;6 अलक ~ गियँ मेलि असूझा ।

<sup>1</sup>**फाँसा** [पासा; see चौपड] dice. — KBp89;3 बाजी है संसार कबीरा चित्त चेति डारो ~ ।

<sup>2</sup>**फाँसा** [फाँस] a noose. — AR659;5;5 तुमरे भजन कटहि जम ~ भगति हेत गावै रविदासा । **फाँसी**

KBr64;6 पडिगै ~ काल की करहु आपनो सोच । P244;6 भलेहिं आनि गियँ मेली ~ ।

**फाकट** [फोकट] adj. worthless. — Sup162;1 अन्तकाल कोइ काम न आवै फोकट ~ धंधला ।

**फाग** 1. red powder (thrown over one another by participants in the Holī spring festival, held on the day of the full moon of the month of Phālguna, Feb.-March). — 2. the Holī festival. — 30; ~ **करना** to celebrate Holī. — P352;5 ~ करहि सब चाँचरि जोरी मोहिं जिय लाइ दीन्ह जसि होरी । ~ **पेलना/खेलना** to play Holī, i.e. cont. the joyful play of the union of the soul with the Supreme Being. — Dp343;2 काया मांहेँ पेलै ~ काया मांहेँ सब बंन बाग । Dp349;0 तहां पेलौं पीव सुं नितही ~ । Dp87;3 पेलैं ~ बसंता । Sup149;0 तुम पेलहु ~ पियारे कन्त अब आयौ है फागुन ऋतु बसंत । Su3471;0 मानहु मदन बसंत संग मिलि पेलत फेरे ~ । **फागु** 6; HK105 राधा रसिक कुञ्जबिहारी पेलत ~ सब जुवती जन कहत हो हो होरी । P204;4 ~ बसंत खेलि गै गोरी । P204;5 अब अस काह छार सिर मेलौं छारै होउँ ~ तस खेलौं । P535क ~ गएँ होरी बुझैं कोउ समेंटहु छार । cont. spreading *sindūra* (not *abīra* as is more usual). — P633;6 खेल ~ सेंदुर छिरियावै । ~ **समदना** vi. to play joyfully (Holī): to start a fight, or war. — P531;5 समदहु ~ मेलि सिर धूरी कीन्ह जो साका चाहिअ पूरी । P535;6 तेहि दिन चाँचरि चाहौं जोरी समदौं ~ लाइ कै होरी । **फागुण** Hp70;2 कुबधि केतकी कूडै लालचि ~ पहली फूलै । **फागुन** Sup147;0 एसौ ~ पेलै संत कोइ जामैं उतपति प्रलै जीव होई । Sup149;0 तुम पेलहु फाग पियारे कन्त अब आयौ है ~ ऋतु बसंत । **फागुन-पवन** [H. फगूनहट] wind of Phālguna (lasting for two-three days and said to be very chilly, causing many leaves of trees to drop. After that trees start to get new sprouts). —

P352;1 ~ झँकोरै बहा चौगुन सीउ जाइ किमि सहा ।

**फाट** [फटना] vi. to split; to be torn. — P359;6 परवर पाक ~ हिय गोहूँ । P454क सरवर नीर विछोह जेउँ तरकि तरकि हिय ~ । P582;1 तुम बिनु ~ सरोवर हिया । **फाटहि** P524;4 तस गढ़ ~ बानन्ह हने । **फाटा** 1. to burst. — KBs331 कहैं कबीर असमानहिं ~ क्योकर सोवै दरजी । cont. to turn sour (like the natural curdling of milk). — Ks29;22 मन ~ बाइक बुरै मिटी सगाई साक जैसै दूध तिवास का ऊकटि हूवा आक । 2. to break. — Ks29;21 ~ फटिक पषांन ज्यौं मिला न दूजी बार । **फाटिओ** to perish. — AR1293;3;2 जोई जोई जोरिओ सोई सोई ~ । **फाटिलै** to break. — Gp59;1 अनहद भौरौ भवैं तूबेणीं कै घाट पीयलै महारस ~ कपाट ।

**फाटि** [फटा] adj. 1. burst; broken (of the heart). — Ds25;52 मरै नहीं उर ~ करि दादू बडा कठोर । N138;300 ~ हियरौ चलयौ । P439;5 नवै सदा फर सो नित फरई दारिवैं देखि ~ हिय मरई । 2. turned sour. — KBs197 दूध ~ कांजी भया भया घृत का नास । Ks22;5 कबीर सौ मन दूध का टिपके किया बिनास दूध ~ कांजी भया हूवा घृतका नास । **फाटी** (f.). — 15; 1. torn. — Ds12;70 ~ कंथा पहिरि करि चिह्न करै सब कोइ । KBr5;6 चहुँ जुग भक्तन बाँधल बाटी समुझि न परी मोटरी ~ । 2. disappearing (of darkness). — T6;97;1 जिमि रबि उएँ जाहिं तम ~ । 3. broken (of dawn: at dawn). — HK109 अथवत निमेष होइ पह ~ देषियत पहिली सहिमात है जात । **फाटे** 3; **फाटेउ** 10; **फाटै** Dp29;3 रे तू बज्र न ~ रे हीया ।

**फाड** [फाड़] a crack. — Hp87;1 सतगुर सीष सुंनी अंतरगति सर्बहिंन कै सिरि मारी ~ ।

**फाडते** [फाड़ना] vt. to tear apart. — Ds25;79 हाकाँ प्रवत ~ ते भी षाए काल । **फाडि** Gp48;2 आपा परचै गुर मुषि न चिन्हैं ~ ~ बाघणीं षाया ।

**फाधि** [फंदा] a noose; snare. — AK329;30;1;2 आपन नगरु आप ते बाधिआ मोह कै ~ काल सरु सांधिआ ।

**फाना** [पाना, पीना?] vt. to drink. — KBp12;3 अंबरीष औ याग्य जनक जड सेष सहस्र मुष ~ ।

**फानी** [फ़ानी; A. *fānin/fānī*] adj. perishing. — Dp81;2 मनीं मुरदां हिरस ~ नफस रा पैमाल । S119स26 परिहांया ~ संसार बसै कहि कौन रे ।

**फाबी** [फबना] vi. to suit; be appropriate. — Kp22;3 कहै कबीर ~ मतिवारी पीवत रांम रस लागी घुमारी । T2;17;1 रहसी चेरि घात जनु ~ । T2;25;4 कुमतिहि कसि कुबेष्टता ~ । P492;7 सेवा करु जो जियनि तोहि ~ ।

**फारहिं** [फाड़ना] vt. to tear open. — T6;81छ2 धरि गाल ~ उर बिदारहिं गल अँतावरि मेलहीं ।

**फारहु** to tear off. — P137;6 हिलगि मकोइ न ~ कंथा ।

**फारा** [फाड़] 1. a crack; splitting (a head into two). — P518;3 (खड्ग) जेहि सिर परै होइ दुइ ~ । 2. piece; slice (as of a melon). — P548;7 रींधे ठाढ़ सेंब के ~ छौंकि साग पुनि सोंघि उतारा ।

**फारि** [फाड़ना] vt. 1. to tear open. — AK480;16;5;2 चिरगट ~ चटारा लै गइओ तरी तागरी छूटी । KBp88;1 पेट ~ जो देषिए रे भाई आहि करेज न आता । Kp76;2 जुलहै तणि बुणि बांन न पावल ~ बुंणी दस ठाई हो । 2. to pierce. — Sup98;3 कान ~ कै भस्म लगाई योगी कियौ शरीरा ।

**फारिक** [फ़ारिग; A. *fāriḡ*] adj. free (from). — Dp81;1 तरक दुनिया दूर करि दिल फरज ~ होइ । Ds3;62 आसिक एक अलाह के ~ दुनिया दीन । Ds4;130 दादू कुलि ~ त्रक दुनिया हर रोज हरदम यादि । Sup203;1 दुनियां सौं ~ है बैठे राह गही कछु न्यारी ।

<sup>1</sup>**फारी** [फरिया] f. a short skirt worn by girls. — P329;3 चँदनौटा खीरोदक ~ बाँसपोर झिलमिल की सारी ।

<sup>2</sup>**फारी** [फाड़] a piece; slice (as of a melon). — P548;1 भाँति भाँति सीझी तरकारी कइउ भाँति कुम्हड़ा कै ~ ।

<sup>3</sup>**फारी** [फाड़ना] vt. 1. to tear. — PP18;6 कबहू बेचै गडवा थारी कबहू आधौ बस्तर ~ । PK2;5 आधी ~ दीन जब लागा । 2. to wrench apart. — Su1116;7 बकासुरकी चैंच ~ । **फारे** 4; **फारौ** P614;5 को मोहि सौहँ होइ मैमंता ~ कुंभ उचारौ दंता । **फायौ** J15;1 प्रगट्यौ नरस्यंघ जहां निज अंग ~ तिहि षंभ कीयौ सु अचंभ ।

**फाल** [फालांग] (f.) a leap. — ~ करना to leap across. — Ds25;79 दादू धरती करते एक डग दरिया करते ~ । KBs196 पाहन पुहुमी नापते दरिया करते ~ । Sup158;3 अंति सब ही कूदि थाके मृग की सी ~ ।

**फालगुन** [see फाग] syn. for Arjuna (tree?). — N73;179 जिष्णु धनंजय बिजयनर ~ क्रीटी होइ ।

**फास** [फाँस] a noose. — 5; AK482;27;2;2 काल ~ न मुगधु चेतै कनिक कामिनि लागि । AN1165;8;3;2 पूरे ताल निहाले सास वा के गल जम का है ~ । AR486;1;3;2 काल ~ अबध लागे कछु न चलै उपाइ ।

**फासन** [फाँसना; फँसाना] vt. to catch. — AK331;41;3;1 ~ की बिधि सभु कोऊ जानै छूटन की इकु कोई ।

**फासी** [फाँसी] f. a noose. — AK1162;17;6;1 भगवत भीरि सकति सिमरन की कटी काल भै ~ । AK336;58;2;2 मनि मुकंदु जिहबा नाराइन पुरै न जम की ~ । AN485;3;1;1 मनु मेरो गजु जिहबा मेरी काती मपि मपि काटउ जम की ~ । Ke67;8 उलटि कीए भूषन अँग अँग कहु छाडि लोक कुल ~ । Kp150;4 पंच सषी मिलि मतौ उपायौ जम की ~ हंस बंधायौ ।

**फाहुरी** [फावड़ा] a spade. — AK477;7;3;1 दइआ ~ काइआ करि धूर्ई दिसटि की अगनि जलावै ।

**फाहे** [फाँसी] f. a noose. — AK1365;10 लै ~ उठि धावते सि जानि मारे भगवंत ।

**फिंगरिया** [फिरना?] vi. to turn back. — KBs114 आया कबीरा ~ झूठा है संसार ।

**फिकर** [फ़िकर; A. *fikr*] f. thought; anxiety. — Dp398;0 अला तेरा जिकर ~ करते हैं । Kp286;3 करि ~ दद सालक जसम जहां सु तहां मौजूद । R36;1 बेगमपुर सहर का नांव ~ अंदेस नही तिहि ठांव । **फिकरिया** Kp285;2 कुरांनां कतेबां असु पढि पढि ~ नही जाइ ।

**फिकरु** AK727;1;1;1 बेद कतेब इफतरा भाई दिल का ~ न जाइ ।

**फिटारा** [फिटारा] a large woven basket with a lid. — PK11;14 हौतौ ~ भितरि कारौ मुसौ जानें मीछु अहारौ ।

**फिटु** [S. विनष्ट; see *Padmāvata*, p. 407, n. 9] adj. destroyed. — P401क जाँ जिउ जारें पिउ मिलै ~ रे जीय जरि जाहि ।

**फिरंगी** [P. *farangī*, *firingī* of the Franks] adj. European; Portuguese. — P525;3 हबसी रूमी औ जो ~ बड़ बड़ गुनी औ तिन्ह के संगी ।

**फिरंत** [फिरना] vi. to wander about. — Ks4;26 तन षीनां मन उनमुनां जगि रूठडा ~ ।

**फिर** adv. again; afterwards. — 29.

**फिरइ** [फिरना] vi. 1. to come back. — T1;134 देखत ~ महीप सब कर सरोज जयमाल । **फिरई** 1. to roam around; wander. — Np78;0 काहे रे मन भूला ~ चेतनि रांम चरन चित धरई । T1;182;5 रन मद मत ~ जग धावा । T7;108ग तव माया बस जीव जड़ संतत ~ भुलान । 2. to move around. — T1;231;1 (जनकतनया) ~ फुलवाई । 3. to run. — T1;234 देखन मिस मृग बिहग तरु ~ बहोरि बहोरि । 4. to return. — T2;82;3 एहि बिधि करेहु उपाय कदंबा ~ त होइ प्रान अवलंबा । **फिरउँ** 6 in T; **फिरउ** to roam around. — AK970;7;2;2 करि बैरागु ~ तनि नगरी मन की किंगुरी बजाई । **फिरकिडी** to go astray. — Ks4;33 पंच बलधिया ~ ऊजडि ऊजडि जाइ ब । **फिरणां** to travel around. — Dp199;2 नां तप मेरे ईंद्री निग्रह ना कुछ तीरथ ~ । **फिरत**



166; **फिरत-भ्रमत** to roam around aimlessly. — Su3809;2 भ्रमर मनौ तहं ~ अति दिसि दिसि दीन दुषारी । **फिरतां** Np192;10 ~ ~ जीव रमता है बाबा कोन रखे तेरे तन कूं जू । **फिरता** 5; to roll (here and there). — Ks9;39 पहिले कांच कथीर था ~ ठावैं ठाउं । **फिरति** 10; **फिरती** 5; **फिरतु** AR487;6;1;2 देखै देखै सुनै बोलै दउरिओ ~ है । **फिरते** 10; **फिरतैं** Sup208;3 ज्यों ~ फिरतौ दृसै जगत सकल ही ताहि । **फिरतौ** 3; **फिरन** PP15;1 लागे ~ देस महि दोई हरि भगतन कै करता सोई । **फिरनैं** Sup174;3 औतारनि की महिमा सुनि सुनि चाले तीरथ ~ । **फिरब** to return. — T2;112;4 ~ बहोरि तुम्हहि सिरु नाई । T2;280;1 बिनु सिय राम ~ भल नाही । T2;292;2 हम अब बन तैं बनहि पठाई प्रमुदित ~ बिबेक बड़ाई । T2;62;1 मैं पुनि करि प्रवान पितु बानी बेगि ~ सुनु सुमुखि सयानी । **फिरया** Np167;7 धज कांपी देवल धरहरया नांमदेव सनमुषि दूबारा ~ । **फिरल** KBp96;0 काको रोओगे बहुतेरा बहुतक मुअल ~ नहिं फेरा । **फिरहिं** to wander about; turn back. — 48; **फिरहिंगे** to stray (as of cattle over the head of a buried person). — Ks15;67 आजि कि काल्हि कि पचे दिन जंगलि होइगा बास ऊपरि ऊपरि ~ ढोर चरंते घास । **फिरहि** to roam about. — 10; **फिरहीं** 4; **फिरहु** T1;159;2 को तुम्ह कस बन ~ अकेलें । **फिरहु** 5; **फिरा** 30; 1. to wander (as from birth to birth in the *samsāra*). — Ks2;24 परबति परबति मैं ~ नैन गंवाया रोइ । Ks4;43 कबीर बन बन मैं ~ । 2. to return. — P372;3 पंखी नाउँ न देखौ पाँखौ राजा रोइ ~ कै साँखौ । **फिराड़** [फिराना] vt. to turn around. — 5; Su1116;6 ब्रषभ भंजन मथन केसी हन्यौ बच्छ ~ । **पीठि** ~ to turn the back on; avoid. — AK1159;8;1;2 जउ निरधनु सरधनु कै जाइ आगे बैठा पीठि ~ । **फिराड़-फिराड़** N247;99 पुच्छ सहित लै पिछले पाइ दियौ ~ बगाइ । **फिराई** to

turn (the potter's wheel). — P394;7 फिरै लाग बोहित अस आई जनु कुम्हार धरि चाक ~ ।

**फिराए** to take around. — T5;52;2 बाँधि कटक चहु पास ~ । **फिरात** to turn around. — Sus15;33 सुन्दर अरहट माल पुनि चरषा बहुरि ~ ।

**फिरादि** [फरियाद; P. *faryād*] appeal. — PP26;25 जो ~ सूरिजसौ करई सो स्वांमी आगै विस्तरई । PK6;9 चले ~ मिले सब कोई इनि बांम्हन बनियां की सब षोई ।

**फिरायां** [फिराना] vt. to turn around; revolve (as of the mind in the reversing process of Tantric practices). — Ks25;7 जाहि ~ हरि मिलै सो भया काठ की ठौर । **फिरायो** to whirl around. — T6;74;4 पुनि रिसान गहि चरन ~ ।

**फिरायौ** to turn around. — Sup68;3 स्वर्ग मृत्यु पाताल लोक मैं ऐसौ चक्र ~ । **फिराव** to rotate. — P103;6 जबहिं ~ गँगन गहि बोरा ।

**फिरावउ** to reverse. — AK1123;3;1;1 री कलवारी गवारी मूढ मति उलटो पवनु ~ ।

**फिरावत** to turn around. — N221;17 कमल ~ नयन डुरावति मधुर मधुर मुसकति छबि पावति ।

**फिरावते** N105;104 जलज जु कमल ~ ब्रत आवत नैंद नैंद । **फिरावै** to make turn in a circle (of rebirth). — Ds21;42 करम ~ जीव कौं करमौं कौं करतार । **पीठि** ~ to turn the back on; avoid. — Sus18;2 घाव सहै मुष सांमहां पीठि ~ नाहिं । **फिराहिं** to rotate. — P382क तीसौ देवस चंद्रमा आठौ दिसा ~ ।

**फिराहीं** [फिरना] vi. to walk around. — P32;2 पदुम गंध तेन्ह अंग बसाहीं भँवर लागि तेन्ह संग ~ । **फिराही** AT526;1;4;1 काइ कमंडलु कापडीआ रे अठसठि काइ ~ ।

**फिरि** [फिर] adv. again; afterwards. — 603.

**फिरिअ** [फिरना] vi. to turn back; return. — T1;340;3 ~ महीस दूरि बड़ि आए । T2;118;1 जौं एहि मारग ~ बहोरी । T2;82;2 पुत्रि ~ बन बहुत कलेसू । **फिरिआ** AK1376;221;1 कबीर रामु

न चेतिओ ~ लालच माहि । **फिरिउँ** to wander about. — P603क ढूँढ़ि अजोध्या सब ~ सरग दुआरी झाँकि । **फिरिओ** AK1365;14;1 कबीर जह जह हउ ~ कउतक ठाओ ठाइ । AK1370;113;1 कबीर सभु जगु हउ ~ मांदलु कंध चढाइ । **फिरिया** KBr75;6 नहिं ग्वाल संग बन बन ~ । Np94;4 सहर बिसहर सबै तुम्ह ~ ।

**फिरियादि** [H. फिरियाद; P. *faryād*] f.

complaint. — Ds4;130 अलह आले इसक आसिक दरूनै ~ । HA17 कहि हरिदास लोभ चरपट भयो काहे की लगै ~ ।

**फिरिये** [फिरना] vi. to turn; roam around. — 3;

**फिरियो** to step back. — PR4;1 तब रैदास पिछोडो ~ । **फिरिहहिं** T1;43;4 ~ मृग जिमि जीव दुखारी । **फिरिहि** T2;68;4 ~ दसा बिधि बहुरि कि मोरी । **फिरिहूँ** 3; **फिरिहैं** N165;216 निधरक है अधरामृत पीहैं पुनि ~ सँग । Sup73;3 मेरै पीछै कैसी होई घरि घरि ~ लरिका जोई । **फिरिहै** Su793;1 काढत गुहत अन्हात नागिनि लौ ~ भुइ मैं लोटी । **फिरीं** T6;72;1 दिन केँ अंत ~ द्वौ अनी । **फिरी** 25.

**फिरु** [फिर] adv. afterwards. — AK727;1;1;3 बंदे खोजु दिल हर रोज ना ~ परेसानी माहि ।

**फिरुं** [फिरना] vi. to turn; roam around. — 19;

**फिरुंगी** Dp201;2 जोगनि है करि ~ बदेसा रांम नांम ल्यौ लाई । **फिरें** 3 in T; **फिरे** 55; **फिरेउँ** 3 in T; **फिरेउ** 7 in T; **फिरेहु** T2;81 रथ चढ़ाइ देखराइ बन ~ गएँ दिन चारि । **फिरैं** 33; **फिरै** 250; **फिरैगौ** Np178;1 करम डोरि बाजीगर कै बसि नाचत घरि घरि बार ~ । Np178;2 ज्यू कुलाल चक्री कूं फेरै ऐसे तूं कई बार ~ । **फिरो** KBp76;2 मर्कट मूठी स्वाद न बिहुरै घर घर रटत ~ । KBs12 पानी प्यावत क्या ~ घर घर सायर बारि । **फिरौं** 11; **फिरौ** Hp23;4 कहै हरदास ~ सिर फोडत कुल षण कीए लीया । to go from birth to birth. — Ks16;7 जिहिं जिहिं डाबर तुम ~ तहं तहं मेलै जाल । **फिरौगे** Kp269;3 चौरासी लष जोनि ~ बिना रांम की सरंणारे ।

**फिल** [A. *bi-hill?*] forgiveness. — Dp315;3 गुंनह ~ करि देहु दादू तलब दर दीदार । Ds29;46 मिहरि मया करि ~ कीया । Ds34;74 मिहरि मया करि ~ कीया । cont. 1. erasing. — Ks3;10 कोटि करम ~ पलक मैं जब आया हरि की ओट । Ks3;11 कोटि करम ~ पलक मैं जे रंचक आवै नाउं । 2. [?; see Vaudeville:1974, p. 304, n. 26] stopping (the wanderings of the yogi). — Ks31;28 जोगी फेरी ~ करौं यौं बिन नाऊं सूत ।

**फिलसै** [फिसलना] vi. to slip (as the foot, or the hand). — Gs39 पावडियां पग ~ अवधू लोहै छीजंत काया । Hp27;2 बटवै भेद भसंम नहीं बीती पारि गयां पग ~ । **फिसले** Ds10;106 अंति कालि गाफिल भया दादू ~ पाव ।

**फीक** [फीका] adj. tasteless; unattractive. — N7;132 ~ परी सब छबि संसारा । P616;5 भा मन ~ नारि के लेखें । **फीका** 6; Dp403;1 प्रेम बिना रस ~ लागै मीठा मधुर न होई । Kp18;1 और सबै रस ~ भइया ब्रह्म अगनि परजारी रे । Ks31;21 सीतलता सुपिनैं नहीं फल ~ तन ताप । T1;8;6 निज कबित केहि लाग न नीका सरस होउ अथवा अति ~ । **फीकी** (f.) worthless. — 7; KBp26;3 कहैं कबीर योगि औ जंगम ~ उनकी आसा । Kp281;3 षसम पिछांनि तरस करि दिल मैं माल मनीं करि ~ । **फीके** 7; Kp260;2 जैसे कंचन नारी के फल ~ चाषत जहर जरि के नीके । **फीकौ** 1. pale; worthless. — N6;114 गौर बरन तन सोभित ती कौ औटे कंचन कौ रँग ~ । (of Kṛṣṇa's face turning pale in front of Rādhā). — Su2320;0 राधा तेरौ बदन अति नीकौ जब तू प्रगट बिलोकति इत उत होहु निसापति ~ । 2. tasteless. — Su3356;2 तउ जु मान तजहिगी भामिनि रवि की किरणि काम फल ~ । Su4132;1 सीस जटा अरु अंग भस्म किये सिषवत निरगुन ~ ।

**फीरई** [फिरना] vi. to roam around; walk. — PK10;9 जन जन आगै हरिषत ~ । **फीरवत** to

whirl around. — V28;1 मोर चीकोर ~ संग हेत ।

**फील** [फ़ील; A. *fil* < P. *pīl*] 1. an elephant (see also 2.). — P567;7 राजा ~ देइ सह माँगा सह दै साहि फरजी दिग खाँगा । P567क फीलहि ~ दुकावा भए दुवौ चौ दंत । 2. castle, or rook (in chess). — HK81 आतुरता ~ पयादे निग्रह फरजी चोंप अनूपम पेलत । **फीलहि** an elephant. — P567क ~ फील दुकावा भए दुवौ चौ दंत ।

**फीली** [H. पिंडली] the shinbone. — P464;6 सिंघ कै चाल चलै डग ढीली रोवाँ बहुत होहि दुहुँ ~ ।

**फीलु** [फ़ील; A. *fil* < P. *pīl*] an elephant. — AK477;6;1;1 ~ रबाबी बलदु पखावज कऊआ ताल बजावै ।

**फुंकरत** [फुँकरना] vi. to hiss (as a snake, or a flying arrow). — T3;20;छ1;1 तब चले बान कराल ~ ।

**फुंकार** [फुँकार] f. hissing (of a snake). — N276;50 डारत बार बार ~ छुटत जु गरल अनल की झार ।

**फुंदन** [फुँदना] a decorative knot. — P620;4 भीजे भँवर कँवल सिर ~ । **फुँदना** N340;265 पचरँग पाट के ~ राजत देखत मनमथ मोहे ।

**फुँदिआ** P329;2 ~ और कसनिआ राती छाएल पंडु आए गुजराती ।

**फुटि** [फूटना] vi. to be broken; smashed into pieces. — Kp11;2 दैह भय पसरलि पुरईनि परबत ~ पौनारि रे । Ks15;59 ढबका लागा ~ गया कछू न आया हाथि । P621;6 ~ न मिलै माँटी कर भंडा । Su4721;2 छुटि न भुजा बल ~ बलया कर छुटि लटफटि कंचुकी झीनी । **फुटी** to crack (of a bell). — AK857;11;1;4 कासी ~ पंडिता धुनि कहां समाई । **फुटै** to disappear (of darkness). — S107स30 छबि छूटै ~ तिमर मति जु गयें पतिहांनि । **फुट्यौ** to burst open. — N252;73 भयौ तिरोध प्रान घट घुट्यौ ब्रह्मरंध्र तब ताको ~ ।

**फुणि** [H. फुन; फिर; S. पुन:] adv. again. — Su693;1 यह लालसा अधिक मोहि नित प्रति ~ जौ ईस करै ।

**फुनिंग** a snake. — Dp392;1 ज्यू ~ चंदनि रवैं परमलि रह्यौ लुभाए रे । **फुनिंग** Dp82;2 मोहे इंद्र ~ पुनि मोहे मुनि मोहे तेरी करत सेवा । Np190;2 नामदेव कहै देवनि के देवा शुर नर ~ तुम्हारी सेवा ।

**फुनसली** [फुंसी] f. a small boil. — Sus13;20 सुन्दर कब हूं ~ कबहूं फोरा होइ ।

**फुनाई** [पाहुनाई] f. (to enjoy) hospitality. — P419;1 ओहि दिन आइ रहे ~ पुनि भै बिदा समुद सैं जाई ।

**फुनि** [H. फुन; फिर; S. पुन:] adv. again; afterwards. — 1331; **फुनि-फुनि** again and again. — 87.

**फुनिगा** [फुनिंग] a snake (chasing the eagle, or Garuda). — Kp148;0 है हरि जन स्यू जगत स्यू लरत है ~ कैसैं गरर भषत है ।

**फुफात** [फुफकारना; फुँकरना] vi. to hiss (as a snake). — N279;15 इक सत फनन ~ सु तातौ द्वै सत लोचन अनल चुचातौ ।

**फुर** [स्फुट] adj. clear; genuine. — 8; P553क कहिअ राज ~ ताकर सरग करै जो राजु । T2;258;2 आयसु किऐँ मुदित ~ भाषें । KBr38;6 यह संदेस ~ मानिके लीन्हेउ सीस चढाय ।

**फुर-फुर** plainly. — KBr42;3 ~ कहाँ भारु सब कोई ।

**फुरत** [फुरना] vi. to be uttered. — N220;73 पुनि पूछत सुत की कुसरात गदगद कंठ ~ नहिं बात ।

**फुरमाइ** [फ़रमाना; P. *farmūdan* pr. stem *farmā-*] vt. to order; speak. — Ds13;29 सीर नहीं कछू बंदगी कहि क्यूँ ~ । **बिनती** ~ to make a request. — AN1166;10;22 काजी मुलां बिनती ~ बखसी हिंदू मै तेरी गाइ । **फुरमाई** AK1375;197;2 सांई मुझ सिउ लरि परिआ तुझै किन्हि ~ गाई । Ks4;14 मीरां मुझ सौं थौं कहा तुझै कीन्हि ~ गाइ । PP31;28 भगति करी पीपा ~ ।

**फुरमाइसि** [फ़रमाइश; P. *farmāyīš*] an order. — Kp371;0 बहुतक भांति करै ~ है असवार अकेला ।

**फुरमाण** [फ़रमान; P. *farmān*] an edict; royal letter; cont. order. — Ds13;20 दादू सांई का ~ न मानै कहां पीव असै करि जाने । **फुरमान** Ds21;2 मेर कौ राई करै तौ को मेटै ~ ।

**फुरमानु** AK338;69;1;1 ~ तेरा सिरै ऊपरि फिरि न करत बीचार । AK792;3;1;3 चलु दरहालु दीवानि बुलाइआ हरि ~ दरगह का आइआ ।

**फुरमाया** [फ़रमाना; P. *farmūdan* pr. stem *farmā-*] vt. to order; speak. — KBr49;5 बकरी मुरगी किन्ह ~ । Kp281;1 अलह अवलि दीन के साहिब जोर नहीं ~ । **फुरमावै** AK480;17;1;2 अलह अवलि दीन को साहिबु जोरु नही ~ । **फुरमावो** PR1;6 जो ~ सो हंम करिहैं । **फुरमावौ** Sup183;1 जौ ~ सो करि आऊं ।

**फुरि** [स्फुट] adj. clear; genuine. — 5; T2;16;2 कहहिं झूठि ~ बात बनाई । adv. clearly. — P412;1 अनु पाँडे ~ कही कहानी । N254;106 ~ आये जु चरित सब हिये ।

<sup>1</sup>**फुरी** [स्फुट] adj. clear; genuine. — P28;4 नरिअर फरे फरी खुरहुरी ~ जानु इंद्रासन पुरी । N55;287 उरजन नहिंन गरिमता तैसी बचन चातुरी ~ न वैसी । **फुरे** KBp113;3 काहू के बचनहि ~ काहू के करमाती । T6;96छ जाना प्रताप ते रहे निर्भय कपिन्ह रिपु माने ~ ।

<sup>2</sup>**फुरी** [फुरना] vi. to burst out (as an idea, or desire). — AK1103;3;1;1 रिधि सिधि जा कउ ~ तब काहू सिउ किआ काज । **फुरे** N225;9 ~ जु बालचरित रस रंग कहन लगे सुक पुलकित अंग । **फुरै** 1. to be able to speak. — N260;123 गदगद कंठ ~ नहिं बानी । Su901;4 ~ न बचन हूँ कहिबे कौ रही बिचारि बिचारि । 2. to have effect. — N198;43 परम सनेह भक्ति होइ जाके ईस्वरता कछु ~ न ताकै । N198;47 सो तब रंचक ताहि न ~ ।

**फुलंग** [स्फुलिंग] a spark. — Su371;2 रजनी उडत ~ अमल उड अंबर अंजन घटा घनी ।

**फुल** [फूल] a flower. — KBs36 बिन ~ भौरा रस चहै कहु बिरवा को नाँव । P435;1 पै ~ सोइ भँवर जेहि लोभा । cont. maya. — KBp63;2 ~ भल फुलल मलिनि भल गांथल । KBp63;3 कहैं कबीर सुनों संतो भाई पंडित जन ~ रहल लोभाई ।

**फुलचुही** [फुलसुँघी] f. flower-smeller: a partic. kind of small black bird; cont. also a young girl. — P326;5 रायमुनी तूँ औ रतमुँही अलि मुख लागि भई ~ ।

**फुलझरीं** [फुलझरी] f. a firework which shoots out streams of sparks (as a metaphor for white flashing teeth). — P469;3 बिहँसी ससि तरई जनु परीं कै सो रैन छूटी ~ । **फुलझरी** N20;421 छबि सौं छुटइ कनक पिचकाई मनौं मैं ~ सुहाई ।

**फुलनि** [फूल] (pl.) a flower. — Ds18;4 दादू जीए तेल तिलनि मैं जीए गंध ~ जीए मषण ।

**फुलरी** flower designs (see also महीर). — Sus29;24 जैसैं बुनत महीर मैं ~ परती जाहिं ।

**फुलल** [फूलना] vi. to bloom. — KBp63;2 फुल भल ~ मलिनि भल गांथल ।

**फुलवा** [फूल] a flower. — KBp63;0 ~ के छुवत भँवर मरि जाय । KBp63;2 ~ बिनसिगौ भँवर निरासल । KBr15;3 ~ भार न लै सकै कहै सधिन सो रोए । KBs218 बेल कुदंगी फल बुरो ~ कुबुधि बसाए ।

**फुलवाई** [फुलवाड़ी] f. flower garden. — T1;231;1 करत प्रकासु फिरइ ~ । **फुलवाई** T1;215;2 गए रहे देखन ~ । T1;228;4 गई रही देखन ~ । **फुलवारि** HK103 जहाँ ~ तहाँ सुषवत अलकैं । P270;6 होइ ~ रहस हिय भरा । P561;2 यह ~ सो ओहि की दासी । P59;2 जनु ~ सबै चलि आई । **फुलवारिं** P186;1 कँवल सहाय चलीं ~ । P190;5 कोई कहै फूल ~ । P199;4 फूल झरें सूखीं ~ । **फुलवारी** 21.

**फुलहारी** [H. मालिन] f. a gardener's wife;

flower seller. — P39;1 लै लै बैठ फूल ~ पान अपूरब धरे सँवारी ।

**फुलाई** [फुलाना] vt. to cause to swell. — गाल ~ to puff out the cheeks; boast. — T6;9;3 बचन कहहिं सब गाल ~ । **फुलाउब** T2;35;3 हँसब ठठाइ ~ गाला । **फुलाएँ** to spread (the wings). — P524;5 जानहुँ बेधि साहि कै राखा गढ़ भा गरुर ~ पाँखा । **फुलाए** T7;93;1 सुनि भुसुंडि के बचन सुहाए हरषित खगपति पंख ~ आना ।

**फुलाएल** [फुलेल] scented oil. — P276;6 छोरहु जटा ~ लेहू । P63क तीलहि फूलहि संग जेउँ होइ ~ तेल ।

**फुली** [फूलना] vi. to bloom. — V1;1 सरद सुहाई आई राति दसुं दीस ~ रही वनजाति । **फुले** V15;1 हरी मुष देषत ~ नैन ।

**फुलेल** scented oil. — Np230;2 पान ~ सबै सुख त्याग्यो तेल न लावों अंग । N273;96 उबटन उबटि ~ लगाइ स्वच्छ सुगंध सलिल अन्हवाइ । Sup186;5 चन्दन पौरि तजीर भस्म लगाई है कछु तेल ~ न सीस जटा सु बढाई है । Sus5;23 ईबा दुई दुराइ कै निकस्यौ नांव ~ । **फुलेलु** Ke27;3 सोंधा तेलु ~ बिसरि गयो गृह कारज सुधि हारी ।

**फुही** [फुहार] f. fine rain. — N275;10 तिन तैं बिष की ~ जु फहरैं । N310;41 तिन पर ~ न परति अकेली । N213;75 ~ फूल से परत सुदेस । N295;85 छोह किये डोलत दिन संग ~ फूल बरषत बहु रंग । N330;40 बार बार ~ फूल सी बरषत अंबुद अंबर छायाँ । (as a metaphor for sweat). — Su642;7 श्रम जल मुष प्रस्वेद मानौ मेघ ~ ।

**फूँनरी** [H. फुहार?] f. fine rain; drizzle. — HK92 लागि लपटाइ रहैं छाती सौं छाती ज्यौं न आवै तोहि बौछार की ~ ।

**फूँक** [फूँक] f. blowing. — बांसि ~ बजाना to blow a bamboo pipe. — Ks1;5 भावै त्यों परमोधिए ज्यौं बांसि बजाइए ~ । **फूँक** blowing. — P263;3 गूँग कि ~ न बाजै बंसू ।

P599क मुहमद गरुए जो बिधि गढ़े का कोई तिन्ह ~ । T2;232;2 मसक ~ मकु मेरु उड़ाई । **फूँकि** T1;273;1 चहत उड़ावन ~ पहारू । **फूँके** P490;6 परबत उड़हिं सूरि के ~ यह गढ़ छार होइ एक झूँके ।

**फूँदन** [फूँदना] a decorative knot. — G48;10 भुज भुजंग अंगद छवि पौंचनि के ~ ।

**फूए-फाल** [see Singh:1978, p. 828, n. 2] adj. scattered. — AK871;6;1;2 कूच बिचारे ~ इआ मुंडीआ सिरि चढिबो काल ।

**फूक** [फूँक] breath. — Gp6;2 अपै आरण नै विषै कोइला सहज ~ दो नलियां चंद सूर दोऊ समि करि राध्या आपै आप जु मिलिया ।

**फूक** [फूँ, फूँकार] f. hissing (of a snake). — Su3838;1 यह घरु मन तन न जोवन सब भयौ भुवंग की ~ ।

**फूक** [फूँकना] vt. to blow. — AK1372;158;2 अंधे एक न लागई जिउ बांसु बजाईअै ~ । to blow (through a bamboo: to teach in vain). — KBs321 भावै त्यों परमोधिये बांस बजावै ~ । **फूकि** AK1368;84;1 कबीर अैसा को नही इहु तनु देवै ~ । **फूकी** Kp421;3 ब्रह्म अग्नि ले सहजैं ~ ऐकै चोट ढहाया ।

**फूछति** [फूछना] vt. to ask. — Su4244;0 अन देषै हम मानत नाही फिरि ~ हौं तातैं ।

**फूट** [फूटना] vi. 1. to break. — P133क टूट मनै नव मोती ~ मनै दस काँच । P525;7 फूटै कोट ~ जस सीसा । T2;163;3 कूबर टूटेउ ~ कपारू । 2. to come out. — P152;4 हिऐँ चोट बिनु ~ न सादी । **कंठा** ~ a necklace being broken (see *Padmāvata*, p. 91). — P93;6 कंठा ~ करत तेहि सेवा । **फूटत** to break. — N329;36 तरनि तेज जैसैं तम ~ खुलि गये कुटिल कपाट ।

**फूटमफूट** [Gupta:1969, sã. 4.4, फूटिम फूट] adj. broken; smashed. — AK1366;48;1 कबीर खिंथा जलि कोइला भई खापरु ~ । Ks2;5 झल उठी झोली जली षपरा ~ जोगी था सो रमि गया आसनि रही बिभूति ।

**फूटल** [फूटना] vi. to spring from; grow (as branches from a tree). — KBp53;1 बिरवा एक सकल संसारा पेड एक ~ तिनि डारा । **फूटहिं** 1. to be broken. — P205;5 जरि पहार पाहन सब ~ । 2. to burst open; crack. — T6;44 रावन आगें परहिं ते जनु ~ दधि कुंड । **फूटा** to break. — 29; Kp224;1 त्रिश्नां छानि परी घर उपरि कुबधि का भांडा ~ । Sup201;4 कलमा का तुम भेद न पाया ~ करम कपाल । **फूटि** to be shattered. — 16; 1. to burst into flames (of the “forest”, i.e. the body). — Ks1;23 अंगि उधारै लागिआ गई दवा सौं ~ । 2. to melt. — P577;5 उवा सूर भै सामुहँ करा पाला ~ पानि होइ ढरा । **फूटिबा** Gs112 ब्रह्मांड ~ नगर सब लूटिबा कोई न जाणवा भेवं । Gs113 अहंकार तूटिबा निराकार ~ सोषीला गंग जमन का पानीं । **फूटीं** P318;6 बारी टाड सलोनी टूटीं बाँहू कँगन कलाई ~ । **फूटी** 1. to be broken. — Kp315;1 उभर था ते सूभर भरिया त्रिश्ना गागरि ~ । Kp419;3 कहै कबीर गुजरी बौरांनी मटकी ~ जोति समांनी । Kp52;3 हींदू तुरक दोड रह टूटी ~ अर कनराई । 2. to be filled (with fragrance). — Ks9;23 मुषि कसतूरी महमही बांनीं ~ बास । 3. to be destroyed (of a partnership). — Sup132;4 अपने अपने मद के मांते लषैं न ~ साजी । **आंषि** ~ eyes to be destroyed: to become blind, or ignorant. — Sup163;1 झूठै सुष मैं भूलि रहे हैं ~ आंषि गंवार की । **फूटे** to be broken; have holes. — Ks15;27 कबीर बेडा जरजरा ~ छेंक हजार । **नैन** ~ the eyes being closed, or blinded. — KBp72;1 ~ नैन हृदय नहिं सूझै मति एकौ नहिं जानी ।

**फूरमाई** [फूरमाना; P. *farmūdan* pr. stem *farmā-*] vt. to order. — PK8;3 कौन कतेब जहि गड कटाई बकरी मुरगि किनि ~ ।

**फूरि** [फूरना; फूलना] vi. to burst open; split. — KBs165 ढेढी ~ चटाक दे सुवना चला निरास ।

<sup>1</sup>**फूल** 1. a flower. — 88 [see सेंबर] the silk-cotton tree. — Dp118;2 यहु संसार देषि जिनि भूलै सबहीं सैंबलि ~ । 2. [H. बेसर] an ornament worn on the nose. — P296;4 पुनि नासिक भल ~ अमोला पुनि राता मुख खाइ तँमोला । T1;219;4 कानन्हि कनक ~ छबि देहीं । ~ **चुनना** to pick flowers (in a garden; also: to pick pieces of bone or ashes after a cremation). — P432क ~ चुनिहिं फर चूरहिं रहस कोड सुख छौह । **फूलन** (pl.). — 18; Dp319;2 संबल के ~ परि फूल्यौ चूकौ अब की घात । **फूलन्ह** P188;7 कोइ चंदन ~ जनु फूली ।

<sup>2</sup>**फूल** [फूलना] vi. 103; 1. to bloom; blossom. — Ke3;6 नाना प्रफुलित ~ मधुप मिलि केलहीं । 2. to swell (with joy). — HK30 देषि देषि ~ भई । HK48 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कुञ्जबिहारी कौ अनत नाहिनें ~ हु । P173;7 आउ बसंत ~ फुलवारी देव बार सब जैहहिं बारी । **फूलइ**; ~ **फरइ** [फूलना-फलना] to blossom and bear fruit. — T6;16ख ~ फरइ न बेत जदपि सुधा बरषहिं जलद मूरुख हृदयै न चेत जाँ गुर मिलहिं बिरंचि सम । **फूलत-फलत** T2;59;2 ~ भयउ बिधि बामा ।

**फूल-दुपहरी** [H. गुड़हल; अड़हल; see बंधूक] the (red) shoe-flower (as a comparison for the lips of the lady). — P106;2 ~ मानहुँ राता फूल झरहिं जब जब कह बाता ।

<sup>1</sup>**फूला** [फूल] a flower. — 8; AK481;22;3 तलै रे बैसा ऊपरि सूला तिस कै पेडि लगे फल ~ ।

<sup>2</sup>**फूला** [H. फूली] eye disease (due to a white spot on the pupil). — Sus27;7 नुकता ~ दूरि है ऐन हि ऐन दिषाइ नुकता ~ ऊपरै सुन्दर अंजन लाइ ।

<sup>3</sup>**फूला** [फूलना] vi. 19; 1. to flower. — Ks9;16 कवल ज ~ नीर बिनु निरषै कोइ निज दास । 2. to be puffed up; be delighted. — P574;5 बहुत मया सुनि राजा ~ चला साथ पहुँचावै भूला । ~ **फिरना** to walk puffed up with pride. —

Ks18;10 परचा बिन ~ फिरै पकड़ि सब्द की छांहि । Ks21;29 कबीर मनि ~ फिरै करता हूं ज धरंम । **फूलि** to blossom; flower. — 21; AK1161;14;2;2 जब ही सिआरु सिंघ कउ खाइ ~ रही सगली बनराइ । to flower (see *Padmāvata*, p. 321, n. 3). — P322;3 अति बिसँभार ~ जनु अरसी । **फूली** 33; vi. 1. to flower. — Kp490;1 ज्यूं बनि ~ मालची जनम अबिरथा जाइरे । 2. to be swollen with pride. — T1;135;1 जेहि दिसि बैठे नारद ~ । T6;38;1 बैठ जाइ सिंघासन ~ । [Hin. फूले न समाना] to be unable to control oneself (for joy). — N13;276 सहचरि भूली सी रहै ~ अँग न समाइ । **फूली-फूली** to be in bloom. — Ks16;34 माली आवत देषि कै कलियां करै पुकार ~ चुनि गई काल्हि हमारी बार ।

<sup>1</sup>**फूल** [फूल] a flower. — AR1167;1;3;1 फल कारन फूली बनराइ फलु लाग़ा तब ~ बिलाइ । AR525;1;1;1 दूधु त बछरै थनहु बिटारिओ ~ भवरि जलु मीनि बिगारिओ । AR525;1;1;2 माई गोबिंद पूजा कहा लै चरावउ अवरु न ~ अनूपु न पावउ ।

<sup>2</sup>**फूल** [फूलना] vi. 1. to flower. — AK338;69;2;1 नामु तेरा आधारु मेरा जिउ ~ जई है नारि । 2. to swell (as with vain pride). — P441;1 ~ न कवल भान के उएँ मैल पानि होइहि जरि छुएँ । **फूलें** T4;17;1 ~ कमल सोह सर कैसा निर्गुन ब्रह्म सगुन भएँ जैसा । Ke53;5 मानो सरोवर जुगम कंज ~ । **फूले** 103; **फूलै-फलै** to have endless flowers and fruits. — Ks27;5 बसुधा बन बहु भांति है ~ अगाध साध । **फूल्या** to swell with pride. — Ds12;13 दादू हस्ती हैंवर धन देषि करि ~ अंगि न माइ ।

**फूलू** [फूल] a flower (as a metaphor for youth). — P351;4 तूँ सो भँवर मोर जोबन ~ ।

**फूस** old dry straw (H. फूस का तापना warming oneself before a fire of straw: to make a vain attempt, or have vain hope). — N36;159 सबै तापनौ ~ बिन घुरि सोये स्याम तन ।

**फूहडा** [फूहड़] adj. obscene. — Gs152 यंद्री का लडबडा जिभ्या का ~ । **फूहरि** uncouth. — Sup103;3 दंत बिहूनी बीडा चाबै जीभ बिहूनी बोलै निस दिन ता ~ कै पीछै संग लग्यौ पिव डोलै ।

**फूही** [H. फुहार] fine rain. — Sup37;2 अंत न पार कलपना तेरी ज्यौं बरिषा ऋतु ~ ।

**फेंट** f. strip of cloth: the waistband, or part of a dhoti which is tucked in the waist (and in which often money is kept). — P38क चेटक लाइ हरहिं मन जौ लहि गथ है ~ । P618;1 छाँडु ~ धनि बादिल कहा पुरुख गवन धनि ~ न गहा । **फेंटा** P617;3 तब धनि बिहंसि कहा गहि ~ ।

**फेकरे** [< सिर फिकारना, to uncover the head] adj. naked, or bald (head). — P390;5 ~ मुंड चँवर जनु लाए ।

**फेन** 1. foam (the softness of the foam of ocean water was used by Indra to destroy the demon Namuci who could not be killed even by the *vajra* of Indra). — AN485;1;2;1 जल तरंग अरु ~ बुदबुदा जल ते भिन न होई । Sup150;3 ज्यौं समुद्र मैं ~ बुदबुदा लहरि अनेक उठंत । Sup92;2 एक तूँ एक तूँ नीर प्रसंगा एक तूँ एक तूँ ~ तरंगा । 2. froth. — T1;356;1 सुभग सुरभि पय ~ समाना कोमल कलित सुपेतीं नाना । T2;91;1 बिबिध बसन उपधान तुराई छीर ~ मृदु बिसद सुहाई । **फेनि** foam. — P597क दोसर सरि जो कहावै तस बिलाइ जस फेनि । **फेनु** Su1107;2 सूरदास प्रभु हसि बोलत मुष संग डोलत मथि पिवत ~ । T2;281;4 जो पय ~ फोर पबि टाँकी । **फेनू** T1;167;4 जलधि अगाध मौलि बह ~ ।

**फेनी** f. a kind of sweet pastry fried in ghee. — P550क ~ पापर भूँजे भए अनेग परकार भै जाउरि पछियाउरि सीझा सब जेवनार । P586;2 माँठ पेराक ~ औ पापर ।

<sup>1,2</sup>**फेर** round; turn; circumambulation; misfortune. — [फिर] adv. again. — 38.

**फेरु** [फिरना] vi. to wander. — AN873;2;1;2  
ऐसे रामा ऐसे हेरु रामु छोडि चितु अनत न ~ ।

**फेरणहार** one who turns around. — Ds21;42  
करम फिरावै जीव कौं करमौं कौं करतार करतार  
कौं कोई नहीं दादू ~ ।

**फेरत** [फेरना] vt. 1. to turn around; move (the eyes). — P599;6 ~ नैन चेरि सौ छूटीं भै कूटनि कुटनी तसि कूटी । 2. to flick (the beads of a rosary). — P606;7 मन माला ~ तंत ओहीं पाँचों भूत भसम तन होहीं । 3. to brandish (arrows). — T6;71छ भुज जुगल ~ सर सरासन भालु कपि चहु दिसि बने । T6;103छ2 भुजदंड सर कोदंड ~ रुधिर कन तन अति बने । **फेरतां** to flick (the beads of a rosary). — Ks25;6 माला फेरै मनमुषीं तातैं कछू न होइ मन माला कौं ~ घट उजियारा होइ । **फेरन** T6;86छ कह दास तुलसी जबहिं प्रभु सर चाप कर ~ लगे ।

**फेरा** [फेर] return (in this world). — 36;  
KBp85;2 गांठि बांधि षर्च नहिं पठवो बहुरि न कियो ~ । Kp303;2 घर कूं षरच षवरि नहि भेजी आप न कीया ~ । Kp303;5 कहि कवीर इक राम भजहुरे वहुरि न हैगा ~ ।

**फेरि** [फेरना] vt. to turn. — 152; ~ **लाना** to bring back. — Ks15;51 औसर चले बजाइ कै है कोई लावै ~ । **फेरि-फेरि**; ~ **लेना** to spin around. — Ke120;13 ~ लीनो मनु जतन न आई । **फेरिअ** to send back. — T2;82;1 तौ तुम्ह बिनय करेहु कर जोरी ~ प्रभु मिथिलेसकिसोरी । **फेरिअहिं** T2;256;2 तुम्ह कानन गवनहु दोड भाई ~ लखन सीय रघुराई । T2;268 नतरु ~ बंधु दोड नाथ चलौं मैं साथ । **फेरिये** to move (beads). — Ds1;65 दादू मन माला तहां ~ जहां दिवस न परसै रात । Ds1;66 दादू मन माला तहां ~ जहां प्रीतम बैठे पास ।

**फेरीं** [फिरना] vi. to turn back. — ~ **आना** to come back. — Kp93;2 जेठी धी सासुरै पठायौ ज्यू

बहुरि न आवै ~ । **भाँवरीं** ~ to do the circumambulation around the sacred fire. — T1;325;4 प्रमुदित मुनिन्ह भाँवरीं ~ नेगसहित सब रीति निबेरीं ।

<sup>1</sup>**फेरी** [फेर] side; direction. — 8; P31;4 खंडखंड सीढ़ी भई गरेरी उतरहिं चढ़हिं लोग चहुं ~ ।

<sup>2</sup>**फेरी** [फिरना] vi. to turn back. — 19; Kp257;2 नानां रंगै भाँवरि ~ गांठि जोरि बाबै पतितार्ई । to wander (as a yogi). — Ks31;28 आसा का ईधन करौं मनसा करौं भभूत जोगी ~ फिल करौं यौं बिन नांऊं सूत ।

<sup>1</sup>**फेरु** [फेर] manner; way. — P177क दैव जौं जोरी दुहुं लिखी मिलै सो कवनेहु ~ । **फेरु** 1. bend (in the road); a long distance. — P162;4 ओहिक खंड जस परबत मेरु मेरुहि लागि होइ अति ~ । 2. entanglement; difficulty. — P255;5 घट महँ निकट बिकट भा मेरु मिलेहुं न मिलै परा तस ~ ।

<sup>2</sup>**फेरु** [फेरना] vt. to move (the eyes). — P298;2 जब जब हेरु ~ चखु मोरी लुरै सरद महँ खंजन जोरी । **फेरें** to flick (beads). — Ks25;11 माला ~ कछु नहीं गांठि हिरदै की षोइ । Ks25;14 माला ~ क्या भया जौ भगति न आई । Ks25;20 माला ~ कछु नहीं काती मन कै साथि ।

**फेरे** to turn away (the eyes). — Su3807;0 अब ए अैसेई दिन मेरे कहा करौं सषि दोस न काहुं हरि हित लोचन ~ । **फेरेड** to take around (a horse). — P273;7 ~ तुरै छतीसौ कुरी सबहिं सराहा सिंगलपुरी । **फेरै**; **चाषुर** ~ [चाखुर, grass collected from the fields] to weed the fields. — KBp55;1 बन को भलुइया चाषुर ~ छागर भये किसान । **फेरै** to flick (beads). — Ks25;22 माला ~ मनमुषी बहुतक फिरै अचेत । Ks25;6 माला ~ मनमुषीं तातैं कछू न होइ । **फेरौं** Ds13;37 मन मणिके करि तसवी ~ तब साहिब कैं मनि भावै । **फेर्यो** to turn away (the face). — Su1487;3 सपत धौस घन बरषि सिरानौ हारि मानि मुष ~ । **फेर्यौ** to turn around. — PN1;5



कलिजुगि प्रथमि नामदे भईयौ केसौ अपनैं बसि करि  
लीयौ दूध पिवाइ र देवल ~ पातिसाह स्यूं झगरौ  
नबेर्यौ ।

**फैन** [see फेन] foam. — Sup185;7 जैसैं जलतैं  
ऊपजै हो तरंग बुद्धा ~ ।

**फैट** [फैटा] a piece of cloth worn as a  
turban. — Su111a;0 पीतंबर की ~ बांधै सुमन  
सुदल बन धातु कै रंग अंग अंग चित्र कियै । **फैटो**  
Ke78;2 कर ~ ले गाईयन पाछे धोरी धूमरि लेत  
बुलाई ।

**फैल** [फैलना] vi. to spread. — ~ **पड़ना** to spread  
suddenly. — Ke116;18 अधर तंबोल रसु ~ पर्यो  
भारी ।

**फैलाइ** [फैलाना] vt. to stretch out; spread. —  
N137;283 मधुबन सिधि ~ कै आये गोकुल  
माहिं । **फैलाई** Hp61;1 मुद्रा मूंडि जटा करि जूडौ  
काहे कूं ~ ।

**फोंक** [पुंख] the feathered part of an arrow. —  
P524;3 बान करोरि एक मुख छूटहिं बाजहिं जहाँ  
~ लगि फूटहिं ।

**फोक** [फोकट] adj. worthless. — Ds13;109 दादू  
अैसे देषिए कुल का डगरा ~ । Sup64;3 ये तां  
जे दीसै नानात्व ते सब ~ छै । **फोकट** 25; **फोकरा**  
Sup172;2 सुन्दर बस्तु सत्य यह यौ ही और बात  
सब ~ ।

**फोटक** [फुटका; फफोला] a blister. — N261;26  
फल तहँ बिरथ यहै दुख भरै खोटत हाथनि ~  
परै ।

**फोडत** [फोड़ना] vt. to break. — Hp23;4 कहै  
हरदास फिरौ सिर ~ कुल घण कीए लीया । **फोड़ि**  
Kp194;1 साइर ~ नीर मुकलांड कूवो सिला दे  
पाटौं । **फोडी** to break (a dam). — Ds1;95 दह

दिस देषत बहि गया पाणी ~ पाल । **फोडे** to  
destroy (the eyes). — Ds12;76 दादू माया ~ नैन  
द्वै राम न सूझै काल । **फोड्यो** to split;  
break. — Ke85;4 तूटे बंद काम दल ~ अधरन  
अंजन लाग्ये । **फोर** to break up (to use a  
thunderbolt as chisel to break up the froth  
of milk). — T2;281;4 जो पय फेनु ~ पबि  
टाँकी । **फोरहिं** to break (the bangles). —  
P133;3 रोवहिं रानी तजहिं पराना ~ बलय करहिं  
खरिहाना ।

<sup>1</sup>**फोरा** [फोड़ा] a boil. — Sus13;20 सुन्दर कब हूं  
फुनसली कब हूं ~ होइ ।

<sup>2</sup>**फोरा** [फोड़ना] vt. to destroy (an eye). —  
T6;36;6 राखा जिअत आँखि गहि ~ । **फोरि** 1.  
to break. — KBp1;1 पाहन ~ गंग एक निकरी  
चहुँ दिसि पानी पानी । Kp83;1 सव घर ~  
विलौटां षायै कोई न जाणै भेव । 2. to split  
open. — KBp8;3 पंभ ~ जो बाहर होई तेहि  
पतिजे सब कोई । **फोरी** to break down. —  
KBr59;1 चढत चढावत भँडहर ~ । **फोरै** to  
break (the head). — Ks30;22 सिर ~ सूझै नहीं  
कोइ आगिला अभाग । T2;16;1 ~ जोगु कपारु  
अभागा ।

**फोंक** [फोंक] notch (or V-shaped mark in an  
arrow). — HK64 भोहै धनष ज्यौं बाँन बाँफिनि ~  
धरैं कहत स्याँम प्यारनि ।

**फौज** [फ़ौज; A. *fawj*] f. an army. — Kp105;2  
छूटी ~ आंणि गठ घेस्यौ उडि गयौ गुडर छाडि  
तणीं । T6;67;4 कुंभकरन कपि ~ बिडारी ।



## ब

<sup>1</sup>**बंक** adj. bent: 1. sidelong (glance). — H13;3 ~ बिलोकनि चाल छबीली रसिक सिरोमनि नंदकिशोर । H63;2;5 हरषित बदन ~ अवलोकनि सरस कधुर धुनि गावै । N340;250 बड़रे ~ बिसाल नयन छबि भरे इतराहीं । Su2489;1 ~ बिलोकनि चाल छबीली रसिक सिरोमणि नंद किसोर । Su776;2 ससि गन गारि रच्यौ बिधि आनन ~ नैन जोहै । 2. curved (eyes). — Su3654;1 लोचन ~ बिसाल कमलदल मानौ चितै हरत सब के मन । 3. devious. — H73;3 ~ निसंक चपल अनियारे अरुन स्याम सित रचे कहाँ तें । 4. gallant. — N163;174 बंक कहनि अरु चहनि ~ अति रसहि बढावै । N163;178 सब गुन माटी होइ नैंक जौ ~ न चाहै । **बंक-दृगन** sidelong glances. — N339;232 मोरमुकुट छबि देत ~ हँसि देखनौ ।

<sup>2</sup>**बंक** [बाँकपन] crookedness. — Sus22;11 याही सूधौ है चलै याही पकरै ~ ।

**बंकट** adj. angular (fortress). — Su3387;0 रही दै घूँघट पट मुष ओट मनहु कियौ फिरि मान मवासौ मनमथ ~ कोट ।

**बंकनालि** [बंक-नाल] curved channel: the *suṣumṇā* channel situated within the spinal cord; see सुषुम्ना). — Gp30;3 ~ मैं ऊँगै सूर रोम रोम धुनि बाजै तूर । Gp53;3 गगन मंडल मैं रमूं अकेला उरध मुषि ~ अमीरस झेला । Gp59;3 भरिलै नाडी षोडी पूरिलै ~ बंदत गोरषनाथ अवधू इम उतरिबौ पारि । Hp42;2 केई कहैं गुफा बसि कीनीं ~ निरताई । Hp69;1 ~ मैं बाइ पैंठी सत्रह सोत दिषाया । Kp16;0 अवधू गगन मंडल घर

कीजैरे अंग्रित झरै सदा सुष उपजै ~ रस पीजै । Kp181;8 ~ जे संमि करि राषै तौ आवागवन न होई । Kp235;2 कहै कबीर परंम पद पाया ~ निरषाया । Kp454;3 ग्यांन मेषली सहज भाइ ~ का रस षाइ । Kp63;1 चंद सूर दोइ पंभवारे ~ की डोरि । Kp4;4 ~ कै अंतरै रे पछिम दिसा की बाट रे । **बंकनाली** Dp381;2 ~ सदा रस पीवै तब यहु मंनवां कहीं न जाइ ।

**बंकहि** [बंक] adj. curved. — N163;173 उज्वल रस कौ यह सुभाउ ~ छबि पावै ।

**बंका** [बाँका] adj. 1. crooked. — PP25;17 सूरज कै मनि उपजी संकां बरजन चलयौ भयौं मन ~ । Ds24;75 दादू जिनकूं साईं पथरा तिन ~ नाहीं कोइ । 2. inaccessible; impregnable. — AK1161;17;1;1 किअ लीजै गदु ~ भाई दोवर कोट अरु तेवर खाई । Sup116;10 ब्रह्म अग्नि परजारि पलक मैं जीति लियौ गढ ~ रे । T5;33;3 केहि बिधि दहेउ दुर्ग अति ~ । 3. showy; charming. — Sup63;3 सोइ सुपन मैं है गयौ रंका जागि परें रावत है ~ । 4. mighty. — T6;18;1 रन बाँकुरा बालिसुत ~ । cont. smart; intelligent. — Kp178;3 कहै कबीर बास बिकट अति ग्यांन गुरू ले ~ । **बाल** ~ **न होना** not to be harmed. — Ds24;22 तोहि मोहि भरोसा रांम का ~ बाल न होइ । Ds24;77 बाल न ~ करि सकै जे जग बेरी होइ । **बंके** showy. — AR659;6;3 ~ बाल पाग सिरि डेरी इहु तनु होइगो भसम की डेरी ।

**बंकुडा** [बंकुर; बाँका] adj. crooked; arrogant. — Sus18;5 घर मैं सब कोइ ~ मारहिं गाल अनेक ।

**बंग** [बाँग; P. *bāng*] f. cry; shout: muezzin's call to prayer. — Gp38;6 अलह कौ तिन पार न पायौ ~ देइ देइ मूवा । Hp74;2 ~ मसीति मुलां कूं दीया कीया हुकम षुदाई । Kp312;3 रोजा करैं निवाज गुजारैं ~ दे लोग सुनाई । KBp22;3 ~ निमाज कलिमा नहिं होते रामहु नाहिं षोदाई । Kp54;2 हरि गुन गाइ ~ मै दीन्हां कांम क्रोध दोउ बिसमल कीन्हां । Np64;4 मास दिवस लग रोजा साधै कलमां ~ पुकारैं रे ।

**बंगरे** [बँगुरी; see *Padmāvata*, p. 583, n. 12] f. a partic. kind of fish. — P542;3 सिंगी मैंगुरी बीनि सब धरे नरिया भोथ बाँब ~ ।

**बंगा** [बाँका] adj. crooked; arrogant. — T6;26;3 राम मनुज कस रे सठ ~ ।

**बंच** [वंचना] deception. — H59;5 हित हरिबंश प्रपंच ~ सक काल ब्याल कौ षायौ ।

**बंचउ** [बचना] vi. to escape. — AK1367;53;2 लाख अहेरी एकु जीउ केता ~ कालु ।

**बंचक** [वंचक] a deceiver; cheat. — 4; N16;344 अरे सकुनि बिन अग्नि दहै रे ~ रंचक चुप कै रहै रे । N78;249 ब्याजी ~ कुटिल सठ छद्मी धूर्त छली जु ।

**बंचनां** [वंचना] deception. — Hp38;2 कहै हरदास नर काल बिधि ~ ।

**बंचाइ** [बँचाना; बँचवाना] vt. to cause to be read. — PR10;9 सब सो मिलि पत्री जब दीन्हीं जंन रैदास ~ र लीन्ही ।

**बंचित** [वंचित] adj. deprived (i.e. having a useless birth). — T1;204;1 ते जन ~ किए बिधाता । T2;195 जो न भजइ रघुबीर पद जग बिधि ~ सोइ ।

**बंचेहु** [वंचना] vt. to deceive. — T1;137;3 ~ मोहि जवनि धरि देहा सोइ तनु धरहु श्राप मम एहा ।

**बंचै** [बचना] vi. to be saved; escape (from). — Ds25;5 अमृत पीवै आतमां यौं साधू ~ काल । Ds26;24 मरै त पावै पीव कूं जीवै त ~ काल । Ds26;32 सदा सनेही सवरिए दादू ~ काल ।

Gs219 जिभ्या इन्द्री एकैं नाल जो राषै सो ~ काल । Ks32;16 मांगन मरन समांन है बिरला ~ कोइ । **बंचैगा** Gp56;2 न छीजैगा महारस ~ काल ।

**बंछत** [बंछना; बाँछना; वांछना] vt. to desire. — N276;40 जा रज कहूँ सिव अज नित ~ अनुदिन सनक सनंदन इछत । Sup169;2 जिनके चरण कंवल कौ ~ गंगा जमुना रेवा । **बंछहिं** Sus19;44 ब्रह्मादिक इंद्रादि पुनि सुन्दर ~ देव । **बंछहि** Sup138;3 कष्ट करि करि स्वर्ग ~ और पृथ्वी राज । **बञ्छतु** HK78 पलु पलु हितु ~ हों री मति परै भाँति । **बञ्छै** HA4 मत ~ मत ~ रे तिलु तिलु धन कौं ।

**बंछित** [वांछित] adj. desired; longed for. — Kp274;3 झूठे केरी संगति त्यागौ मन ~ फल पावो । Np17;2 गउ सत लछि बिप्र कौं दीजै मन ~ सब पुरवै कांमां ।

**बंछै** [बंछना; बाँछना] vt. to desire. — Sus19;43 सुन्दर संतनि के चरण गंगा ~ आप ।

**बंजुल** the *asoka* tree. — N96;520 मंजुल ~ कुंज तर जहँ बैठे बलबीर ।

**बंझ** [बाँझ] adj. barren. — Gp34;5 बारें वरसैं ~ व्याई हाथ पाव टूटा वदंत गोरषनाथ मछिंद्र ना पूता । Ds1;20 आत्मबोध ~ का बेटा गुर मुष उपजै आइ । Ds28;6 आत्मबोध ~ का बेटा गुरमुषि उपजै आइ । **बंझड** S14;20 नारी ~ हीज नर दून्यूं निर्फल सोइ । **बंझ** PP26;3 ~ कांमनीं रूप अपारा पीपा मानौं गरभ अवतारा । **बंझा** PP25;17 मागी कामिनि हुती जु ~ पीपा पठयो रावर मंझा ।

**बंटहिं** [बाँटना] vt. to divide (one's attention, दिल). — Ds8;39 जे दिल ~ आपणी सो सब मूढ अयांन । **बंट्या** Ds8;38 दादू नष सष सौंपि सब जिनि यहु ~ जाइ ।

**बंडे** [Raj. बंटणौ] vi. to be ground (to pieces). — Ds3;58 भोरें तन कौं बंडे करि कुरवाण मीठा कौडा ना लगै दादू तहू सांण ।

**बंतर** [बंदर] a monkey. — AK1160;13;4;1 सुआन सिआल माइआ महि राता ~ चीते अरु सिघाता ।

<sup>1</sup>**बंद** [P. band] 1. adj. closing; controlled. — KBs82 जिभ्या केरे ~ दे बहु बोलना निवार । 2. closed; shut. — Gs123 जल कै संजमि अटल अकास अन कै संजमि जोति प्रकास पवनां संजमि लागै ~ ब्यंद कै संजमि थिरहै कंद । 3. being bound together (of the gods and demons in a duel). — Su454;2 जा कौ सरप सयल न चाहिये अरु असुर सुर सौ ~ ।

<sup>2</sup>**बंद** [P. banda] 1. belt; fastening. — Ke85;4 तूटे ~ काम दल फोड्यो अधरन अंजन लाग्ये । 2. (iron) fetters. — KBr9;3 सुमिरत ~ लोह गै तोरी । 3. [see also Raj.; H. बंध] control; restriction. — Ds4;87 निराधार निज देषिए नैनहु लाग्गा ~ तहाँ मन पैलै पीव सौं दादू सदा अनंद । [Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 26.9: सहज समाधि] mystical union. — Ds26;8 छुटै दंद तौ लागै ~ लागै बंद तौ अमर कंद अमर कंद दादू आनंद । **बैंद** a ribbon. — P280;4 हुलसे कुच कसनी ~ टूटे हुलसी भुजा बलय कर फूटे ।

<sup>3</sup>**बंद** [बंदा; P. banda] a servant; slave. — Dp315;1 अवलि आपिर ~ गुंनहीं अंमल बद बसियार ।

**बंदइ** [बंदना] vt. to pay homage; honour. — T1;281;3 टेढ़ जानि सब ~ काहू । **बंदउँ** 48.

**बंदक** [बंदा; P. banda] a servant; slave. — AK342;29 बंदगी गहै ~ होइ बंध सुधि लहै ।

**बंदगी** [P. bandagī the Persian equivalent of *sevā*] f. devotion; worship; salutation. — 45; Ds10;29 दादू भूला ~ सख्या न एको काज । Ds13;38 साहिब आगै करौं ~ बेर बेर बलि जाऊं । Ds13;18 सेवग सिरजनहार का साहिब का बंदा दादू सेवा ~ दूजा क्या धंधा । Ds16;51 दादू यहु मसीति यहु देहुरा सतगुरि दीया दिषाइ भीतरि सेवा ~ बाहरि काहे जाइ । Sus4;22 कै साई की ~ कै साई का ध्यान । ~ **करना** 1. to do (humble) service. — Ks6;3 दीन गरीबी ~ करतां

होइ सु होइ । 2. to bring homage; pay one's respect. — AK1374;186;1 कबीर अलह की करि ~ जिह सिमरत दुखु जाइ । Ks9;35 तहां कबीरा ~ कर कोई निज दास । Ks9;5 तहां कबीरा ~ जहां पाप पुत्रि नहिं छोति ।

**बंदणहार** [वंदन-हार, वंदन-वार] festoon of leaves and flowers (at a gateway). — S17s78 धनि ठाहर जहां पग धरै धनि रज ~ ।

**बंदत** [बंदना] vt. to pay homage; honour. — Gp32;1 घाव न घातिबा हंस गोतं ~ गोरषनाथ निहारि पोतं । T1;352 पुनि पुनि ~ गुर चरन देत असीस मुनीसु । T1;54;4 ~ चरन करत प्रभु सेवा । T4;25 उर धरि राम चरन जुग जे ~ अज ईस ।

<sup>1</sup>**बंदन** [S. वंदनी; see Snell:1991, p. 208, n. 14; H. रोली; सिंदूर] vermillion (as applied to images of the *nāgarāja* on the occasion of *Nāgapañcamī*). — H27;14 ~ अगर सत सुरंगित चीर । H57;21 रसिक लाल पर मेलत कामिनि ~ धूरि । N298;16 दिव्य आभरन दिव्य दुकूल चंदन ~ तंदुल फूल । Su1776;1 जनु अहिपति पूजन कौ जुवती लग्यौ अंग पै ~ । Su1094;2 मुक्ता मनौ नील मनिमय पुट भुरकि धरै जनु ~ ।

<sup>2</sup>**बंदन** [बंदी] festoon of leaves and flowers (at a gateway). — P275;7 घर घर ~ रचे दुआरा जाँवत नगर गीत झनकारा । **बंदन-बार** [वंदन-वार] festoon of leaves and flowers (at a gateway). — Su642;28 बर बंधी ~ ब्रज धुज कलस सजे । **बंदन-माल** [वंदन-माला]. — N330;52 मालिन बाँधै ~ घर घर डोलि कै । N66;80 मुक्ता ~ जनु बिहँसत सुंदर धाम । N70;130 छुद्रावलि जनु मदन गृह बाँधी ~ । **बंदन-माला** N328;5 मालिन सी जहँ लछिमी डोलै ~ बाँधति लोलै । N7;145 राजत कटि किंकिनी रसाला मदन सदन जनु ~ । **बंदन-वार** P285;3 माँडौ सोने क गँगन सँवारा ~ लाग सब तारा । T7;9;1 ~ पताका केतू सबन्हि बनाए मंगल हेतू । **बंदनि-वारे** [वंदन-वार] festoon of leaves and

- flowers (at a gateway). — T1;289;1 रचे रुचिर बर ~ । T1;347;2 मंजुल मनिमय ~ ।
- <sup>3</sup>**बंदन** [वंदन] praising; honouring. — 17; Dp182;3 सेव ~ आरती यह लाहा लीजै । Kp440;3 कुंजर पोट बहु ~ करै अजहूँ न चेतै काजी अंधरे । N209;85 पुनि ~ करि भरे अनंद चले घरन बृंदारक बृंद । T2;275;4 लगे जनक मुनिजन पद ~ । T6;112;1 अनुज सहित प्रभु ~ कीन्हा । **बंदना** PR9;14 कबीर ~ सेनि रैदासू पहुंचे अपने मंदिर पासू ।
- बंदनीय** [वंदनीय] adj. praiseworthy. — T1;2;3 दुरावा ~ जेहिं जग जस पावा ।
- <sup>1</sup>**बंदनु** [वंदन] praising; honouring. — T1;60;2 जाइ संभु पद ~ कीन्हा ।
- <sup>2</sup>**बंदनु** [see <sup>1</sup>बंदन] vermillion (as of the *tilaka* on Kṛṣṇa's forehead, possibly because of rubbing against the vermillion *tilaka* of the woman with whom he spent the night). — Su3255;1 चंदन तिलक मिल्यौ कह ~ काम कुटिल कुच नष उघरे ।
- बंदर** monkey. — 21; Gp29;2 नर ~ सब लडि लडि मूये तिन भी ग्यांन न चीन्हां । T5;55;2 अस मैं सुना श्रवन दसकंधर पदुम अठारह जूथप ~ । (बेष, dress, or appearance of a monkey, refers to the tradition of worshipping Hanumān both as a heroic demigod (*yakṣa*), and as a monkey). — P207;6 औ हनिवंत बीर सँग आवा धरे बेष जनु ~ छावा ।
- बंदहिं** [H. वंदना करना] vt. to honour. — PP15;9 सबकै उपज्यौ सेवक भाउ करि स्तुति अर ~ पाउ । Sup72;4 जिनकी पद रज ~ देवा ।
- बंदा** [बंदा; P. *banda*] a servant; slave. — 50; Ds21;17 हुकमी सेवग रांम का ~ बेचारा । Kp219;1 ऐक कनक अरु कांमिनी जग मैं दोइ फंदा इन स्युं जो न बधाई ताका मै ~ । Ks32;7 मोहिं भरोसा इस्ट का ~ नरकि न जाइ ।
- <sup>1</sup>**बंदि** [बंद; P. *band*] 1. trap; snare. — 16; Np52;0 बंदे की ~ छोडि बनवारी । Np53;3

- तुम्हारी सरनि मैं भाजि दुख्यौ हूं ~ छोडि बाबा बीठुला । Su3705;4 मातु पिता की ~ छिडाई सूर सुजस भरि गायौ । ~ **मनाना** to choose bondage. — KBr9;6 ~ मनावे सो फल पावे बंदि दिया सो देव । ~ **देना** to tie down. — KBr9;6 बंदि मनावे सो फल पावे ~ दिया सो देव । 2. prison. — Su3591;2 बरु यह गोन हरौ कंस सब मोहि ~ लै मेलौ । Kp115;2 पुंजी बितडि ~ लै दैहै । ~ **परना** to fall in the clutches of; be imprisoned. — Kp466;3 जप तप संजम सुचि ध्यान ~ परे हैं सहित ग्यान । T6;73;4 सुरपति ~ परे जनु मंदर । **बंदि** 9; m. (also f.) 1. trap. — P541;5 हारिल चरज आइ ~ परे । 2. prison. — P604;4 रतनसेनि देखेउँ ~ माहाँ जरै धूप खिन पाव न छाहाँ । P604;7 सुठि ~ गाढ़ न निकसै कीली । ~ **छोरना** to free from prison. — P611;7 जस हनिवंत राघौ ~ छोरी तस तुम्ह छोरि मिलावहु जोरी । P614;7 धँसौं समुंद्र स्याम ~ छोरोँ । ~ **पाना** to be imprisoned. — P635;4 ओ ताया सालार सो आए जिन्ह कौरौ पंडौ ~ पाए । ~ **परना** to fall in the clutches of; be imprisoned. — P576;7 आजु परे पंडौ ~ माहाँ आजु दुसासन उपरी बाहाँ । P577;1 देव सुलेमाँ की ~ परा ।
- <sup>2</sup>**बंदि** [बंदी; P. *bandī*; H. क्रैदी] a prisoner. — Su4834;0 जीत्यौ जरासिंध ~ छोरी । P604क सो धनि जियति किमि आछै जेहिक अँस ~ पीउ । **बंदि-गृह** [बंदी-गृह] prison. — T2;19 भरतु ~ सेइहहिं लखनु राम के नेब ।
- <sup>3</sup>**बंदि** [बंदी; S. वंदितु] one who praises: a bard. — T1;300;3 मागध सूत ~ गुनगायक । T3;26;2 सखी मर्मी प्रभु सठ धनी बेद बंदि कवि भानस गुनी । **बंदि-गन** (pl.). — T1;194;3 मागध सूत ~ गायक पावन गुन गावहिं रघुनायक ।
- <sup>4</sup>**बंदि** [बंदना; वंदना करना] vt. to pay homage; honour. — 71 in T; T1;14छ बिबुध बिप बुध ग्रह चरन ~ कहउँ । T1;239 सतानंद पद ~ प्रभु बैठे गुर पहिं जाइ । T1;4;1 बहुरि ~ खल गन

सतिभाएँ । T2;185;2 मुनिहि ~ भरतहि सिरु  
नाई । T3;28;8 मन महुँ चरन ~ सुख माना ।  
**बंदिअ**— T1;10क दारु बिचारु कि करइ कोउ ~  
मलय प्रसंग ।

**बंदिगी** [see बंदगी] devotion. — AR794;2;2  
करि ~ छाडि मै मेरा हिरदै नामु सम्हारि सवेरा ।  
Ds4;208 दादू तेज कवल दिल नूर का तहां राम  
रहिमानं तहां करि सेवा ~ जे तूं चतुर सयानं ।  
**बंदि** [बंदि] adj. praised; bowed in front  
of. — 8; Dp277;4 दादू दीन ताहि नैं ~ अगम  
अगाध कहे । Kp471;0 भजि नारदादि सुकादि ~  
चरन पंकज भांमिनीं । Su1584;2 करि सिर तिलक  
चरन रज ~ मनहु रांक निधि पाई । Su484;2  
तिर्यौ जटाउ चरन रज ~ सुनियत बहुत बडाई ।  
T1;146;1 बिधि हरि हर ~ पद रेनू । **बंदिता**  
T7;13;छ4 नख निर्गता मुनि ~ त्रैलोक पावनि  
सुरसरी । T7;24;5 उमा रमा ब्रह्मादि ~ जगदंबा  
संततमर्निदिता ।

**बंदिनी** [बंदनीय] adj. praiseworthy. — H12;6 नव  
निकुंज स्याम केलि जगत ~ ।

**बंदि** [बंदना] vt. to pay homage; honour. —  
Kp438;0 परमानंद आनंद बिनां जिन को बोराइ  
छुद्रानंद न ~ आवे अरु जाइ ।

**बंदिवान** [S. वन्दिन्; P. *bandīwān* a jailer; H. बंदी;  
क्रैदी] a prisoner. — P578;1 हबसी ~ जियबधा  
तेहि सौपा राजा अगिदधा । **बंदिवानू** P604;3 ढीली  
सब हेरेउँ तुरुकानू औ सुलतान केर ~ ।

<sup>1</sup>**बंदी** [बंदी; P. *bandī*; H. क्रैदी] a prisoner. —  
P216;2 जाइ सो जाइ सौंस मन ~ । S20;34;6  
काल का भै तहां भागा संषणीं ~ । **बंदी-खाना**  
[बंदी-खाना; P. *bandīhāna*] prison. — T6;90;2  
रावन नाम जगत जस जाना लोकप जाकें ~ ।

<sup>2</sup>**बंदी** [S. वंदितृ] one who praises: a bard  
(composing praising songs, e.g. on the  
occasion of the birth of a child). — 8;  
Su642;22 ~ माग सूत आंगन भवन भरै ।  
T1;249 बोले ~ बचन बर सुनहु सकल महिपाल ।  
**बंदी-जन** (pl.) bards. — N217;17 इत मागध सु

बंस जस पढ़ैं इत ~ गुनगन रढ़ैं । Su3810;1  
बासुदेव जादौ कुल दीपक ~ ब्रह्मावै । T1;309;3  
मागध सूत बिदुष ~ ।

**बंदु** [बिंदु] a drop. — Su163;3 सूरदास प्रभु दृस्ट  
सकल अंस जैसै मेघ परस त्रिण ~ ।

**बंदुउँ** [बंदना] vt. to pay homage; honour. —  
T1;7घ ~ किंनर रजनिचर कृपा करहु अब सर्ब ।

**बंदुका** [बिंदु] a mark. — Su710;1 मसि ~ दधियौ  
भू पर ।

**बंदूक** [बंदूक; P. *bundūq*] a gun. — KBr69;5 नारद  
कब ~ चलाया ।

<sup>1</sup>**बंदे** [बंदा; P. *banda*] a servant; slave. — 12;  
AK1104;7;3;2 अब की बार बखसि ~ कउ बहुरि  
न भउजलि फेरा । Ks6;12 ~ ऊपरि जोर होत है  
जम कौ बरजि गुसाईं । Ks8;11 साईं सौं सब होत  
है ~ सौं कछु नाहिं । Sus4;22 सुन्दर बंदा क्यौं  
छिपै ~ सकल जिहांन ।

<sup>2</sup>**बंदे** [बंदना] vt. to pay homage; honour. — 6;  
N230;33 सुनि कै नंद परम आनंदे बार बार  
द्विजबर पद ~ । T1;99;1 पुनि पुनि पारबती पद  
~ ।

**बंदौ** [बंदा; P. *banda*] a servant; slave. —  
Ds23;34 नूर सरीषा है रह्या ~ का बंदा ।  
Sup203;0 साईं तेरे ~ की बलिहारी ।

<sup>1</sup>**बंध** 1. tying; fastening; cont. wearing (of a  
bodice, which as a sewn garment is not  
permitted to those participating in a  
sacrifice—here the self-sacrifice of the  
*virahinī*—and therefore has to be  
discarded!). — Su3910;1 नलिनी दलनि दूर करि  
उर तैं कंचुकि कै ~ छोरि । 2. a bandage. — ~  
**देना** to tie a tourniquet (around the wound of  
a snakebite). — Su1365;1 भली करी उधौ तुम  
आए ~ दै चले हमारै । 3. embankment (the  
ridge of rocks extending from India to Sri  
Lanka near Rāmeśvaram; Adam's bridge,  
supposed to have been formed by Hanumān  
to allow the passage of Rāmacandra's

forces; for the popular belief is that on that occasion Rāmacandra split the sea with an arrow, see *Padmāvata*, p. 491, n. 4). —

P473;4 ~ जेई धनुक बिडारा उहौ धनुक भौहँन्ह सौ हारा । T6;4 ~ भइ भीर अति कपि नभ पंथ उड़ाहि । **बैंध** 1. rope (as the snake Vāsuki). — P406;4 को अस साज मेरावै आनी बासुकि ~ सुमेरु मथानी । 2. knot; fastening. — P261;6 आजु कया पिंजर ~ टूटा आजु परान परेवा छूटा ।

<sup>2</sup>**बंध** [बंधन] 1. fetter. — Ds12;147 नांव नीति अनीति सव पहली बांधे ~ । 2. bond; bondage. — T2;288;2 भरत कथा भव ~ बिमोचनि । T3;15 ~ मोच्छ प्रद सर्वपर माया प्रेरक सीव ।

<sup>3</sup>**बंध** [बंधु] relative; friend. — Hp59;3 भाई ~ कुटुंब अति प्यारा भजन न होई गोब्यद न्यारा । Hp83;1 तूं मेरे ~ कुटुंब परिवार तूं मेरे संमरथ प्राण अधार । Kp107;1 नां को ~ न भाई साथी बांधे रहे तुरंगम हाथी । Kp387;3 देवी न देवा पूजा न जाप भाई न ~ माइ नही बाप । Np57;3 नामों कहै मेरे ~ न भाई राम नाम मैं नौ निधि पाई । Np17;2 वै सब ~ बरग मेरी जीवनि तिनकै संगि कह्यौ मैं रामां । P356;4 ~ नाहिं औ कंध न कोई बाक न आव कहौं केहि रोई ।

<sup>4</sup>**बंध** [see Raj. K.: बंध] control; restriction. — KBs83 जाकी जिभ्या ~ नहिं हृदया नाहीं साँच । P173;6 पवन ~ होइ जोगी जती काम ~ होइ कामिनि सती । P194क तेहि कारन तपसी तप साधहिं पेम मन ~ । (of the *mūlādhāra*). — Kp33;4 मूल ~ ऐक पावा तहां सिध गणेश रसवा । Kp454;3 जोग मूल का देइ ~ कहै कबीर थिर होइ कंध ।

**बैंध** [बैंधना] vi. to be fastened. — N149;155 बाम भुजा लगी फरकन कंचुकी ~ लगे तरकन ।

**बंधचि** AK971;10;1 ~ बंधनु पाइआ मुकतै ।

**बंधण** [बंधन] bond; fetter. — Hp74;4 कोई हरिदास समझि यूँ गावै ताका ~ छूटा ।

**बंधते** [बैंधना] vi. to be tied, or have (elephants). — Ks15;42 जिनके नौबति बाजती मैंगल ~ बारि एकहि हरि के नाउं बिनु गए जंनम सब हारि ।

**बंधन** entanglements; bondage. — 73; AK339;74;1;4 बिखै रोग भै ~ भागै मन निज घरि सुखु जानाना । Dp64;3 सहजै बांधी कदे न छूटै करंम ~ छूटि जाई । Ke29;4 दूधु दुहो प्राननाथ ~ कों खोलें । T1;200;2 कवन सकइ भव ~ छोरी । ~ **करना** to remain in (worldly) bondage. —

Ks15;34 बैरागी ~ करै ताकौ बडो अभाग । **बैंधन** fastening together: a girdle. — H77;5 मरगजी माल सिथल कटि ~ चित्रत कज्जल पीक दुकूली ।

**बंधनां** Np86;3 आदिगुरु रघुनाथ उधरनां रांवन कुंभकरण ~ । **बंधनि** Gp49;1 मुषते होइ तुम्हें ~ पडिया ये जोग है कैसा । **बंधनु**

entanglement. — AK1377;243;2 बैरागी ~ करै ता को बडो अभागु । AK971;10;1 बंधचि ~ पाइआ मुकतै । AN1351;3;3 जीअ का ~ करमु बिआपै जो किछु कीआ सु आपै आपै ।

**बंधला** [बंधु] relatives. — Sup162;1 मात पिता दारा सुत सम्पति बहु बिधि भाई ~ ।

**बैंधलौं** [बैंधना] vt. to tie. — KBp62;1 सासु ननद पटिया मिलि ~ ससुरहि परलौं गारी ।

**बंधव** [बंधु] friend. — Su3397;0 जलसुत प्रीतम सुत रिपु ~ आव आनन बिलष भयौ । **बंधवा** (pl.) relative. — Np234;0 मेरे तुम्हही सजन ~ ।

**बंधसि** [बैंधना] vi. to be tied. — Ks15;81 षंभा एक गयंद दोइ कयौं करि ~ बारि ।

**बंधहु** AK1370;117;1 कबीर जगु बाधिओ जिह जेवरी तिह मत ~ कबीर ।

**बंधा** [बैंधना] vt. to tie. — 8; to hold (a bundle of karma, on the back). — Ks16;30 पंथी ऊभा पंथ सिरि बगुचा ~ पूठि । **गलि** ~ to wear on the neck. — Ks21;32 मोर तोर की जेवरी गलि ~ संसार ।



**बँधा** [बँधाना] vi. to be fastened. — KBs232 बिनु रसरी गर सब ~ ताते बँधा अलेष । KBs232 बिनु रसरी गर सब ~ ताते ~ अलेष ।

**बँधाइ** [बँधाना] vt. 1. to bind. — Ds8;87 करमें करम छूटे नहीं करमें करम ~ । 2. to hoard; collect. — Ks21;19 कलि का स्वांमीं लोभिया मनसा धरी ~ । **कुटी** ~ to build (lit. to tie) a hut. — Ks23;4 निदक नेरै राषिए आंगनि कुटी ~ । **बँधाइ** to tie; bind. — N132;193 सुत अपने कौ देत हो सिच्छा दंड ~ । **बँधाइअ** to join; bridge. — T5;60;2 एहि बिधि नाथ पयोधि ~ जेहिं यह सुजसु लोक तिहूँ गाइअ ।

**बँधाइआ** [बँधाना] vi. to be tied. — AK654;2;4;2 झूठी माइआ आपु ~ जिउ नलनी भ्रमि सूआ । **बँधाईया** Kp5;1 आपही आप ~ दोइ लोचन मरै पियास रे ।

**बँधाउं** [बँधाना] vt. bind. — Su3318;1 असित बलय अरु पट रचना तजि पोति न कंठ ~ । Su3844;1 कंथा पहिरि बिभूति लगाउं जटा ~ केस ।

**बँधाए** [बँधाना] vi. to be tied, or caught up in. — Dp392;2 भवरं न छाडै बास कौं कवलहि रह्यौ ~ रे ।

**बँधाए** [बँधाना] vt. fix (a bridge). — T1;304;3 आवत जानि भानुकुल केतू सरितन्हि जनक ~ सेतू ।

**बँधाणं** [बँधाना] purchasing. — ~ करना to purchase; cont. to create (physical bodies). — Kp189;1 पंच तत ले कीन ~ चौरासी लष जीव समानं ।

**बँधाणा** [बँधाना] vt. to cause to be caught (in a pit, as a wild elephant). — Ds12;33 जैसे कुंजर काम बसि आप ~ आइ ।

**बँधाणू** [बँधाना] vi. to be caught up; be attracted by. — Dp305;6 छिन एक मनवौं भमर अंम्हारौ बासैं कंवलि ~ रे ।

**बँधान** [बँधाना] vt. to fix; establish on. —

Su3064;9 क्रिस कटि निबिड दंड दै मानौ बिधि दीनै ~ ।

**बँधान** fixed rules for rhythm in music; finely measured melismas (or group of notes sung to one syllable of text). — H78;3 तान ~ मान में नागरि देषत स्याम कहत हो हो री । Ke23;3 तान ~ सपत सुर गावत रीझत देखि सरद उजिआरी । T1;302 नागर नट चितवहिं चकित डगहिं न ताल ~ ।

**बँधाना** [बँधाना] vt. 1. to fix; bridge. — T6;5;5 सुनत श्रवन बारिधि ~ । 2. to establish; create. — Dp21;2 जिस देषैं तू फूलिया रे पानी प्यंड ~ मांस । **बँधाना** to bind; bring together. — KBr5;3 बिबि अक्षर का कीन्ह ~ अनहद सब्द जोति परमाना । **बँधाने** to cause to be caught, or attracted. — Ds12;38 जाइ इंद्री स्वारथ साच तजि सबै ~ आइ । **बँधानौ** Dp25;3 दादू स्वादि ~ आइ । **बँधायउ** to bridge. — T6;37;1 जेहिं जलनाथ ~ हेला हेतू । T6;9;3 जेहिं बारीस ~ हेला । **बँधाय** to cause to be caught. — Dp32;1 झूठी माया आप ~ चेतैं नही गंवार वे । Hp44;1 श्रप न्यौल की जुगति न जांणीं उलटै आप ~ । **बँधाय** to tie (with a noose). — T4;21;3 लोभ पाँस जेहिं गर न ~ । **बँधाये** to fasten (the hairknot). — Ds1;75 बाहरि ढूँढे बावरे जटा ~ केस । **बँधायैं** Dp19;4 कै भल मानैं जटा ~ । **बँधायो** KBr22;2 जेहि झूठे ~ आना । **बँधायो** 1. to tie oneself. — KBp73;4 कहैं कबीर नर आपु ~ ज्यो ललनी भ्रम सूवा । 2. to bridge. — T6;6;1 कौतुकहीं पाथोधि ~ । **बँधावा** to allow oneself to be bound (as Hanumān did). — T5;20;2 प्रभु कारज लागि कपिहिं ~ । **बँधावै** 1. to cause to be caught, or attracted. — Dp347;5 कंवलि ~ होइ नास । Kp342;2 आवै कुंजल ज्यूं कस्तूरी का म्रिग आपैं आप ~ । 2. to build (a hut). — Gs209 मंदिर छाडै कुटी ~ । **बँधावौ; पालि** ~ to build an

embankment. — Kp268;2 सूकै सरवरि पालि ~ लुणें षेति हठि बाडि करै ।

**बन्धि** [बाँधना] vt. 1. to control. — AK334;50;5;1 भई निरासी उठि चली चित ~ न धीरा ।

AN973;2;2;1 इडा पिंगुला अउरु सुखमना पडनै ~ रहाउगो । 2. to tie; throw in shackles. —

Dp334;2 भावै ~ मुक्ति करि माधव भावै त्रिभुवन सार । 3. to attach with. — Ds4;263 यहु मन

मन सौं ~ लै चितहि चित समांन । दिल ~ करि to tie the heart: be involved with — Ds13;9

दादू दुनिया सौं दिल ~ करि बैठे दीन गवांइ । 4. to fix; fasten. — Kp386;1 गगन जोति तहां

त्रिकुटी संधि रवि ससि पवन मिलौ ~ । Kp496;3 एक तूबडी तोडि मंगाई बेडा ~ संवार्या ।

**बन्धिआ** AK1159;10;2;1 मूल दुआरै ~ बन्धु रवि ऊपरि गहि राखिआ चंदु ।

**बन्धिप** [बन्धु] brother; relative. — AK1157;1;3 नाउ मेरे ~ नाउ मेरे भाई नाउ मेरे संगि अंति होइ

सखाई । **बन्धिया** [बाँधना] vt. 1. to fix. — Dp331;1 अजरावर

मंन ~ ता थैं अनंत न जांहीं । Ds1;122 दादू भरम करम जग ~ पंडित दीया । 2. to bind. —

Ks15;25 जिहिं जेवरी जग ~ तूं जनि बन्धै कबीर । **बन्धिये** [बाँधना] vi. to be bound, or attached. —

Dp309;0 माया मोह न ~ तजिये संसारा । **बन्धियौ** to be firmly bound. — Dp400;2 काल पासि

कसि ~ कोई न छुडावंहार । <sup>1</sup>**बन्धी** [बद्ध] adj. 1. bound (by debt, ऋण: a debtor). — P96;7 भै ससि राहु केरि रिनि ~ ।

2. (see <sup>2</sup>सक>सक-बन्धी). — P491;4 हौं तौ रतनसेन सक ~ ।

<sup>2</sup>**बन्धी** [बाँधना] vi. 1. to be wrapped (in selfishness). — Ks8;17 गुन औगुन बिहडै नहीं

स्वारथ ~ लोइ । 2. to be fixed (of the eye). — Su2471;1 ~ द्विस्टि ज्यौं गुडी डोरि बस पाछै

लागी धावति । 3. to be tied. — Su642;28 घर घर भेरि मृदंग पटह निसान बजे बर ~ बंदन बार

ब्रज धुज कलस सजे । <sup>3</sup>**बन्धी** [बाँधना] vt. to wrap up (a parcel, cont. the body). — Ks15;4 कबीर धूरि सकेलि कै

पुडिया ~ एह । **बन्धु** brother; relative. — 180; AK1370;106;2 धंधा करता रहि गइआ भाई रहिआ न ~ ।

N50;210 हो तमाल हो ~ रसाल क्यौं नहिं आये मोहनलाल । P196;5 भाइ ~ औ लोग पियारा ।

Su182;0 पतित पावन दीन ~ अनाथ कौ नाथ । T2;55;2 धरमु जाइ अरु ~ बिरोधू । T6;115;4 दीन ~ प्रनतारति मोचन ।

**बन्धुजीव** [HSS] a partic. kind of flower. — N95;495 ~ बन्धूक पुनि जपाकुसुम यह आहि ।

**बन्धुर** adj. attractive; charming. — N73;175 सुभग सुसम ~ रुचिर कांत कमन कमनीय ।

**बन्धू** [बन्धु] brother; relative. — 19; Dp385;2 अंमंह चा सजंण अंमंह चा ~ । Kp56;3 नांव मेरे ~ नांव मेरे भाइ अंत की बरियां नांव सहाइ ।

**बन्धूक** [बन्धुक] a shrub with red flowers (corresponding to the colour of the lips of a gopi). — N95;495 बन्धुजीव ~ पुनि जपाकुसुम यह

आहि । (wide open as are the blood-red eyes of the gopi). — Su3301;0 नाहिन दुरत नैन

रतनारे जनु ~ विसाल कुसम पर सुंदर स्याम सिलीमुष तारे । Su507;2 गति मराल ~ अर छबि

अहि अनूप कवरी । Su3386;2 बिदुम अरु ~ बिंब मिलि देत कविनि छबि दान । **बन्धूक** H81;4 सुभग

नक बेसरी रतन हाटक जरी अधर ~ दसन कुंद चमकावै ।

**बन्धे** [बाँधना] vi. 26; 1. to be entangled. — Dp28;2 कुंजर कांम ~ अभिमांन । 2. to be

caught (in a net). — Ks16;8 मं आंषडियां रतनालियां क्यौंकरि ~ जालि । **बन्धे** 4; 1. to be

tied; be ensnared. — H53;2 अति गजमत्त निरंकुस मोहन निरषि ~ लट पासि । 2. to be

bound (by the rope of love). — T1;332;3 जनु सनेह रजु ~ बराती । **बन्धे** to be bound. —

Dp247;2 तंन धन माया मोह न ~ बैरी मीत न कोई । Ks15;25 जिहिं जेवरी जग बन्धिया तूं जनि

~ कबीर । (of a bundle of water). — Ks21;27 रबि के उदै न दीसहीं ~ न जल की पोट । **धीर** ~ to remain patient. — Dp32;4 भौजल भेरा डुबण लगा कोई न ~ धीर वे । Dp32;4 कोई धीर न ~ जंम के फंधै क्यूं करि लंघै तीर वे । Kp356;3 बहुत दिनन के बिछुरे माधौ मन नहीं ~ धीर ।

**बंधो** [बंधु] brother; relative. — T7;18;1 दीन दयाकर आरत ~ ।

**बंधौ** [बाँधना] vt. to tie (a raft). — Kp249;4 रांम नांम लिषि भेरा ~ कहै ऊपदेस कबीरा ।

<sup>1</sup>**बंध्या** [बाँझ] adj. f. barren (as son of a barren woman). — Sup18;4 ~ सुत झूलै रे आकास कै फूलै रे नहिं सुन्दर भूलै रे । Sup69;3 शशा शृङ्ग ~ सुत झूलै मिथ्या बचन बषान्यौ । T7;122;8 कमठ पीठ जामहिं बरु बारा ~ सुत बरु काहुहि मारा ।

<sup>2</sup>**बंध्या** [बाँधना] vi. to be tied, or captivated. — 5;Ds10;2 हस्ता छूटा मन फिरै क्यूं ही ~ न जाइ । Ds12;60 ~ बहुत बिकार सौं सकल पाप का मूल । Sus6;17 सुन्दर ~ देह सौं कबहु न छूटा भाजि । Sus7;49 सुन्दर ~ देह सौं तब लग ग्रासै काल । **बंध्यौ** Dp129;3 आसि पासि भरंमि ~ नारी गरह मेरा । Sup19;2 समझि बिचारि देषि या तन कौं ~ पूतरा षेह कौ । Sup95;1 धुनि ही ध्यान ~ अति ऊंचौ कब हूं छूटि न जाई । Su111;5 भजन प्रताप नाहिनै जान्यौ ~ काल की पासि । Su4904;3 सूरदास मेरौ मन वा की ~ चितवनि डोरी ।

**बंब** a shout (as during a battle); drum. — ~ **देना** to shout. — Sus7;14 सुन्दर ज्यों कौ त्यों रहै काल दियौ जब ~ । ~ **बजाना** to beat a battledrum. — KBr69;5 व्यासदेव कब ~ बजाया । ~ **न होना** cont. not to be cared, or bothered. — AK1376;226;2 धंधे ही महि मरि गइओ बाहरि भई न ~ । Ks15;19 धंधा ही मैं मरि गया बाहरि भई न ~ ।

**बंबई** [H. बाँबी] f. snake's hole; cont. the body. — Ds24;60 दादू ~ मारिए आप मरै क्यूं मांहि । cont. u.v.: the *sahasrāra* (see अकास 3.). — Kp185;2 ~ उलटि श्रप कूं लागी धरणि महारस षावा ।

**बंबूर** [बबूल] the acacia tree (cont. u.v.: its branch is suffering). — Kp199;2 ~ की डरियां बनसी लैहूं सियरा भौंकि भौंकि षाई । **बंबूरि** Kp60;1 आंबि चढ़ें अंबली रे अंबली ~ चढ़ें नग बेली । **बंबूल** Np92;0 जल सींचै करि जतन प्रवालै आंब ~ न फल ही रे नर । S27स13 प्रिथीनाथ हरि की भगति बिन ते नर बिरष ~ । S49स54;1 आबौ काटि अजाण तेथि ~ जमायौ । S49स51 बोवै पेड ~ का आंब कहां तैं षाई । S30स3 दुजन रुष ~ कौ सजन द्वारि न बोइ । cont. the body (with the thorns of sensuality). — Ds4;320 तन मन वृष ~ का कांटे लागे सूल ।

**बंभणैटी** [बभनी; ब्राह्मणी] f. the wife of a Brahmin. — Kp266;2 बांभण कै ~ कहिहूं जोगी कै घरि चेली ।

**बँवरि** [H. बेल] any climbing or creeping plant (cont. poss. a water-melon). — P381;5 ~ जो पौंड़ि सीस भुइँ लावा ।

**बंशी** [बंसी] f. flute; pipe. — H37;5 ~ बिसिष ब्याल मालावलि पंचानन पिक कीर । H63;2;3 आई ब्रज नारि सुनत ~ रव ग्रहपति बंधु बिसारे ।

**बंशी-बट** [बंसी-वट] the fluting banyan (the favourite tree of Kṛṣṇa traditionally thought of as situated directly on the banks of the Jamunā River. So intimate is the association between the flute and that particular place that the tree is called “the fluting banyan”). — H12;3 ~ निकट जहाँ परम रवन भूमि तहाँ सकल सुषद मलय बहै बायु मंदिनी । H64;1 बेनु माई बाजै ~ । **बंसी-बट** N333;110 बूदाबन ~ कुंज जमुना के तट ।

Su1266;0 ~ कान्ह बजावत आइ सुनहु स्रवननि मधु मंगल राग रागिनी लावत ।

<sup>1</sup>**बंस** [बाँझ] adj. f. barren (as son of a barren woman). — AK477;6;3;1 ~ को पूतु बीआहन चलिआ सुइने मंडप छाए । T7;12छ2 श्री सहित दिनकर ~ भूषन काम बहु छबि सोहई ।

<sup>2</sup>**बंस** [वंश] family-line. — 60; Dp55;2 तब ~ बरण सब भ्रम गंवाया । Kp362;2 बंसा अग्नि ~ कुल निकसै आपैं आप दहैरे ।

<sup>3</sup>**बंस** [बाँस] bamboo; bamboo pole. — Dp355;1 त्रिया करूप रूप कौं रटै नटणी त्रिषि ~ ब्रत चढै ।

**बंसकारि** [बंसकार; बाँसुरी] f. pipe; flute. — P189;3 संख सींग डफ संगम बाजे ~ महुवर सुर साजे ।

**बंसत** spring. — N23;488 ता पाछे ~ रितु महा आई सो दुख कहियै कहा ।

**बंसहि** [बाँस] bamboo; bamboo pole. — KBr50;2 वंसहि आगि लागि ~ जरिया ।

<sup>1</sup>**बंसा** [वंश] family-line. — KBr45;1 कृष्ण गये सुर नर मुनि ~ ।

<sup>2</sup>**बंसा** [बाँस] bamboo; bamboo pole. — Ds33;5 कोटि बरस लौं राषिए ~ चंदन पास दादू गुण लीए रहे कदे न लागे वास । Kp362;2 ~ अग्नि बंस कुल निकसै आपैं आप दहैरे । Kp441;5 ढहि गया मंदिर टूटे ~ सूके सरवर उडि गया हंसा । **बंसि** P108;2 हरै सो सुर चात्रिक कोकिला बीन ~ वह बैनु न मिला । P527;5 चंग उपंग नाग सुर तूरा महुवरि बाज ~ भल पूरा ।

<sup>1</sup>**बंसी** f. flute. — 6; HK99 ~ सरस मधुर धुनि सुनियत फूली अङ्गन माँहि । KBp114;4 कर्म की ~ लाय के पकस्यो जग सारा हो । Su1271;4 ~ बस सकल सूर सुर मुनि नर नाग ।

<sup>2</sup>**बंसी** f. a fish-hook. — ~ खेलना to angle. — T6;88;3 खैचहिं गीध आँत तट भए जनु ~ खेलत चित दए ।

**बंसीबटा** [बंसी-वट] the flute-banyan (or tree under which Kṛṣṇa played his flute). — N96;510 यह ~ देखि बलि सब सुख निरबधि

रोध । V16;4 नीकट कलपतरु ~ राधा रतिग्रीह कुंजनि अटा रास रसीक गुन गाइए ।

**बंसु** [वंश] family-line. — AK1370;115;1 बूडा ~ कबीर का उपजिओ पूतु कमालु ।

**बंसुरी** [बाँसुरी] flute. — Su3486;1 बाजत तार म्रिदंग झंझ डफ बीच बीच ~ धुनि थोरी । Su3487;1 ताल मृदंग झंझ डफ ~ बाजत गावत गीत । **बंसुरी** H57;16 सरस उकति गति सूचत बर ~ मुषचंग ।

<sup>1</sup>**बंसू** f. flute. — P263;3 कान्ह कोप कै मारा कंसू गूंग कि फूंक न बाजै ~ ।

<sup>2</sup>**बंसू** [वंश] family-line. — P419;5 एक जो अंब्रित दोसर हंसू औ सोनहा पंछी कर ~ ।

**बंसूला** [बसूला] carpenter's axe. — T2;212;2 मातु कुमत बढई अघ मूला तेहिं हमार हित कीन्ह ~ ।

**ब** [अब] adv. (even) now. — 78; H28;4 करत कत ~ बिलंब भामिनि बृथा अवसर जात । HK39 काहे कों माँन करत मोहि ~ कत दुष देत ।

**बइआलीस** [बयालीस] adj. forty-two. — AN485;2;1;2 ~ लख जी जल महि होते बीठलु भैला काइ करउ ।

**बइस्य** [वैश्य] a Vaisya, or member of the third varṇa. — S66स25 षत्री ~ सुद्र बिप्र बिधि लोक बेद कुल प्रीति ।

**बईठ** [बैठना] vi. 1. to sit; be placed. — P115क पन्नग पंकज मुख गहे खंजन तहाँ ~ । 2. to enter (as of a bee). — P169क पवनु न पावै सँचरै भँवर न तहाँ ~ । **बईठा** 1. to sit (for meditating). — Np95;3 जोगी जती तपी सिन्यासी इक मुनि ध्यान ~ । 2. to be present in, or on. — Gp6;1 अहरणि नाद नै ब्यंद हथौडा घटि स्यू गगन ~ । P314;6 कवल नयन होइ भँवर ~ । 3. to be placed. — P101;5 तेहि लिलाट पर तिलक ~ दुइजि पाट जानहुँ धुव डीठा । P298;7 तिल कपोल अलि पदुम ~ । 4. to be experienced (on the tongue). — P596;2 रस दोसर जेहि जीभ ~ सो पै जान रस खट्टा मीठा । 5. to rise, or be

seen. — P297;6 तिलक लिलाट धरा तस डीठा जनहुं दुइज पर नखत ~ । **बईठि** to enter. — P477क दसन जोति होइ नैन पँथ हिरदै माँझ ~ । **बईठीं** to sit. — P434;2 दुऔ सबति मिलि पाट ~ । P649;2 दुवौ आइ चढ़ि खाट ~ । **बईठी** 10 in P; **बईठे** to sit. — P641;7 तुम्ह हनिवँत होइ धुजा ~ ।

**बईयरि** [बैयर] f. a woman. — PP21;18 सब संसार करै निरभासा ~ पठाई बंनिया पासा ।

**बउरा** [बौरा; बावला] adj. mad; crazy (for this madness, see Vaudeville:1974, p. 135, n. 1). — 26 in AK; Ks2;1 बिरह भुवंगम तन बसै मंत्र न माँनै कोइ राम बियोगी नां जिअै जिअै त ~ होइ । **बउराना** AK1158;6;4 लोगु कहै कबीरु ~ कबीर का मरमु राम पहिचानां । **बउरी** (f.). — AN1164;4;1;1 मै ~ मेरा रामु भतारु रचि रचि ता कउ करउ सिंगारु । AK482;25;1;3 मेरी मति ~ मै रामु बिसारिओ किन बिधि रहनि रहउ रे । **बउरे** 7.

**बएँ** [बोना; S. वपन] vt. to sow; plant. — T5;58;2 ऊसर बीज ~ फल जथा । **बए** Su4125;2 सूरदास प्रभु दूत रम ठग दुष कै बीज ~ । T7;101ख देव न बरषहि धरनीं ~ न जामहि धान ।

**बएस** [आयु] span of life; age. — P300;5 बारि ~ गौ प्रीति न जानी । P586;4 बिरिध ~ जो बाँधै पाऊ कहा । P591;4 कौवलि ~ उठत पौनारी । P653;1 मुहमद बिरिध ~ अब भई ।

<sup>1</sup>**बक** [बग, q.v.] heron; crane. — **बक-जाल** a snare to catch a heron. — KBs92 भौर जाल ~ है बूडे बहुत अचेत ।

<sup>2</sup>**बक** [बकना] vi. to chatter; talk nonsense. — 43; **बकउ** T1;3;1 मज्जन फल पेखिअ ततकाला काक होहिं पिक ~ मराला ।

<sup>3</sup>**बक** [बकासुर] Bakāsura (the heron demon who attempted to swallow Kṛṣṇa in its huge beak, but the child responded by “defacing” [बदन-बिदारन] him, wrenching the beaks apart; see also बकी). — Su1482;2 अघ मरदन ~ बदन बिदारन बकी बिनासन सब सुषदायक ।

Su158;4 अघ ~ तृणावर्त अरु धेनुक गुन ग्रहि दोषु न मान्यौ । Su31;2 अघ ~ धेनु त्रिणाव्रत केसी सब बल देख्यौ टोहि । Su3648;1 अघ ~ बच्छ अरिस्ट केसि दमि जल तैं काढ्यौ काली । Su792;1 कंस केस ~ बैरिन के उर अनुदिन अनल डहै ।

**बकचुन** [H. बकुचा; बुक्रचा; T.-P. *buqca*] a bundle (as of clothes; cont. of flowers; in *Padmāvata* also बक+चुनना: choosing words). — P377;5 ~ बिनवौं अवसि बिमोही सुनि बिकाउ तजि जाही जूही । P59;4 कोइ सु गुलाल सुदरसन राती कोइ बकौरि ~ बिहँसाती । P35;6 जाही जूही ~ लावा पुहुप सुदरसन लाग सोहावा ।

<sup>1</sup>**बकत** [S. उक्ति] speech. — ~ **आना** to speak. — P453;1 भएउ चेत चेतन तब जागा ~ न आव टकटका लागा ।

<sup>2</sup>**बकत** [बकना] 1. vi. to chatter; talk nonsense. — N87;386 मद पीये ज्यौं ~ कोउ कहा कहति है दूति । P400;4 बिनु सिर रकत सुराही ढारी जनहुं ~ सिर काटि पबारी । 2. to call, or babble (as of frogs, birds etc). — Su3807;2 जिनि कोकिला मोर चात्रिग कौं उपबन दिए बसेरे जो भावै सो ~ निसा दिन बरजे रहत न मेरे । Su4764;2 नाहिन दादुर मोर ~ बन ग्वाल मंडली षगनि षिझावति ।

**बकतर** [P. *baktar*, *bagtar*] coat of mail; armour. — P630क रुंड मुंड टूटहिं सिउँ ~ औ कुंडि ।

**बकता** [वक्ता] a speaker. — Dp146;4 अंजन ~ अंजन सुरता अंजन भावै रे । Dp180;3 झूठे ~ झूठे सुरता झूठी कथा सुणावैं । Np10;0 ध्रिग ते ~ ध्रिग ते सुरता प्रांननाथ कौ नांव न लेता । T1;118;3 आनन रहित सकल रस भोगी बिनु बानी ~ बड़ जोगी ।

**बकति** [बकना] vi. 1. to chatter. — Su1948;3 कत हौ ~ बासुरी जानै करि करि तामस तेहु । 2. to babble. — Su3809;3 निसि दिन चकई ब्याज ~ है फेन मनौ आहारी हमारी । 3. to mutter. —

Su3880;2 पठ्यौ पथिक सब समाचार लिषि ~ बिरह अति अकुलानी री । **बकते** to tell. — AK873;11;3;2 जग महि ~ दूधाधारी गुपती खावहि वटिका सारी ।

**बकबाद** [बकवाद] idle talk. — 10; Ds10;71 यहु मन वहु ~ सौं वाइ भूत होइ जाइ । Kp498;2 बिणहीं बूझ्यां आप थैं ~ न मांडै । Sus23;37 कतहू भूलौ मौनि धरि कतहू करि ~ ।  
**बकबादु** AN718;1;1;2 कांइ रे ~ लाइओ जिनि हरि पाइओ तिनहि छपाइओ ।

**बकबादनी** one who talks nonsense. — Np177;1 रसना हे तूं ~ रांम न सुमिरै हे पापनी ।  
**बकरा** a goat. — KBr11;0 ~ मारि भैंसा पर घावे दिल में दर्द न आई । N109;165 अज ~ अज पितामह अज कहियै पुनि ईस ।

**बकरी** f. a goat. — KBr105;2 ~ मुर्गी कीन्ह उछेवा अगिले जन्म उन औसर लेवा । KBr49;5 ~ मुरगी किन्ह फुरमाया । Kp78;3 कुकड़ी मारी ~ मारी हक हक कहि बोलै । Np193;3 नांमां तू हि ~ काटी मृगी काटी हलाल कीया कहता है ।

**बकरीदि** [बकर-ईद; A.-P. *baqar-īd* a feast held in commemoration of Abraham's offering to sacrifice his son (Ismā'īl acc. to the Sunnīs, Ishāq acc. to the Šī'ites)] Bakrīd, a Muslim festival commemorating Abraham's readiness to sacrifice his son (he sacrificed a ram instead). — AR1293;2;2;1 जा कै ईदि ~ कुल गऊ रे बधु करहि मानीअहि सेख सहीद पीरा ।

**बकल** [बकल; वल्कल] bark (of a branch). — Kp378;0 मन बरज्यौ सौ बार सूवा जिनि होइ सैबर कौ मारी चांच ~ फल चाष्यौ उडि गयौ तूल दीन्हौ जब तर कौ । **बकला** skin (of a fruit). — N201;106 निगम कल्पतरु कौ सु फल बीज न ~ जाहि ।

**बकवाद** idle talk. — Ds2;65 सुमिरण मांहै सुष घणा छांडि देहु ~ ।

**बकसंद** [P. *baḥśanda* liberal, forgiving] f. forgiveness. — Dp315;2 ~ तू अजाब आपिर हुकंम हाजरि सैल ।

**बकसहु** [बकसना; बख्शना; P. *baḥśāidan*, *baḥśīdan*, *baḥśūdan*] vt. to forgive. — Sup114;4 चूक हमारी ~ स्वामी इतनै क्रोध नसायौ रे । **बकसि** Kp411;3 अब की बार ~ बंदे कऊ बहुडि न भऊजलु फेरा । Kp428;2 राम राइ मेरा कह्या सुनीजै पहला ~ अब लेषा लीजै । **बकसिये** PA4;21 इतनी चूक ~ भाई । **बकसिहै** Ks30;13 और गुनह हरि ~ कांमीं डाल न मूल ।

**बकसीस** [बख्शिश; P. *baḥśīś*] f. gift; alms. — T1;306;2 भै ~ जाचकन्ह दीन्हा ।

**बकसूं** [बकसना; बख्शना; P. *baḥśāidan*, *baḥśīdan*, *baḥśūdan*] vt. to forgive. — Sus16;90 गहि कै गरदनि मारिहौं कबहूं न ~ चोर । **बकसै** PP31;16 इन अपनैं मनि कीयौ बिचारा कंत न ~ करै प्रहारा । **बकसो** PK6;3 ~ सांमी चूक हमारी तुम बिन कौन करै रषवारी । **बकसौहु** Kp121;0 हरि जननी मै बालिक तोरा काहे न औगुन ~ मोरा ।

**बकहिं** [बकना] vi. to chatter; talk nonsense. — KBs17 हंस क्षीरते जानिये ~ धरैगे काल । T1;281;2 भृगुपति ~ कुठार उठाएँ मन मुसुकाहिं रामु सिर नाएँ ।

<sup>1</sup>**बकहि** [see <sup>3</sup>बक] Bakāsura. — N242;2 गोकुल तजि बृंदावन जैहैं बत्सासुर अरु ~ बधैहैं ।

<sup>2</sup>**बकहि** [बकना] vi. to chatter; babble. — Kp285;3 दरोगां बको बकिहूं हूंहि षुसियां बेअकलि ~ पुवांहिं ।

**बकासुर** [see <sup>3</sup>बक] Bakāsura. — Su1116;7 ~ की चैंच फारी सिषर सदस दिषाइ ।

**बकि** [बकना] vi. 1. to utter. — AK972;10;4;1 बकतै ~ सबदु सुनाइआ सुनतै सुनि मंनि बसाइआ । 2. to talk nonsense. — Dp262;0 काहे रे ~ मूल गंवावै । Sus17;4 सुन्दर यौं ही ~ उठै बोलै नहीं बिचारि । Sus17;5 आक बाक ~ और की बृथा न छाती छोल ।

**बकिनि** [बग, q.v.] crane (especially associated with rains, as are peacocks, wagtails and cuckoos). — Su3928;1 कै उहि देस मोर चात्रिग पिक ~ बे बिसेसनि ।

**बकिबा** [बकना] vi. to yell. — Kp440;0 अहो मेरे गोबिंद तुम्हारा जोर हस्ती ~ हस्ती तोर । **बकिबो** to shout. — AK870;4;1;3 आहि मेरे ठाकुर तुमरा जोरु काजी ~ हसती तोरु ।

**बकिहि** [बग, q.v.] heron; crane. — T2;20;3 फिरा करमु प्रिय लागि कुचाली ~ सराहइ मानि मराली ।

**बकिहूँ** [बकना] vi. to babble. — Kp285;3 दरोगां बको ~ हूँहि षुसियां बेअकलि बकहि पुवाँहि ।

**बकी** f. Vakī (sister of the demon Bakāsura— see <sup>3</sup>बक; also called Pūtanā who flew into Braj in the form of a heron; she transformed herself into a woman with poisoned breasts and attempted to suckle Kṛṣṇa who eventually himself sucked the very life out of her). — 13 in N; Su1482;2 अघ मरदन बक बदन बिदारन ~ बिनासन सब सुषदायक । Su4238;1 निसि कौ रूप ~ बनि आवति अति भय करति सकंप हिये । Su4;0 कपट हेत परसे ~ जननी गति पावै ।

**बकुचुन** [H. बकुचा; बुक्रचा; T.-P. *buqca*] a bundle (as of clothes). — P433;5 तहँ जो बिकावरि तुम्ह सो लरना ~ कहाँ लहाँ जस करना ।

**बकुल** Bakula (the evergreen tree मौलसिरी, whose flowers are used in making perfume). — H24;3 चंपक ~ मालती मुकलित मत्त मुदित पिक कीर री सजनी । H27;5 चंपक ~ कुल बिबिधि सरोज । T1;344;4 सफल पूगफल कदलि रसाला रोपे ~ कदंब तमाला । T3;40;3 चंपक ~ कदंब तमाला पाटल पनस परास रसाला ।

<sup>1</sup>**बकुला** [बगुला; बगला; see बग] heron; crane. — KBp55;3 कागा कापड धोवन लागे ~ क्रीपहि दाँता ।

<sup>2</sup>**बकुला** [वल्कल] bark (of a tree). — Kp387;4 परहरि ~ गहि निजसार त्रिषि देषि निधि वार न पार ।

**बकुली** [बग, q.v.] f. heron; crane. — P84;2 जेहि सरवर महुँ हंस न आवा ~ तेहि जल हंस कहावा ।

**बकै** [बकना] vi. to chatter; babble. — 10; Ks23;5 निरमल तन मन सब करै ~ आन ही आन । **बको** Kp285;3 दरोगां ~ बकिहूँ हूँहि षुसियां बेअकलि बकहि पुवाँहि ।

**बकौरि** [गुल-बकावली; P. *bakāwali* relating to the head cook or cupbearer, cooking materials] f. a kind of flower (the *Abelia triflora*?). — P59;4 कोइ सु गुलाल सुदरसन राती कोइ ~ बकचुन बिहँसाती । **बकौरी** P188;5 कोइ बोलसिरि पुहुप ~ कोइ रुपमाँजरि कोइ गुनगैरी । P35;3 सुरँग गुलाल कदम औ कूजा सुगँध ~ गंध्रप पूजा ।

**बक्ता** [वक्ता] a speaker. — KBr14;8 सत्य कबीर सत्य है ~ । N200;104 प्रश्न जु कृष्णकथा कौ जहाँ ~ श्रोता पृच्छक तहाँ ।

**बक्र** [वक्र] adj. 1. crooked; crescent (moon). — T1;281;3 ~ चंद्रमहि ग्रसइ न राहू । 2. indirect (speech). — T6;23ड ~ उक्ति धनु बचन सर हृदय दहेउ रिपु कीस ।

**बक्र-गति** crooked movement. — T2;42 चलइ जोंक जल ~ जद्यपि सलिलु समान ।

**बक्र-बिलोकनि** convoluted glances. — H22;3 रुचिर मनोहर ~ सुरत समर दल गजन । Su3393;1 ~ भेद भेदियै जोई कहत सु करत प्रतीति ।

**बक्रतुंड** [वक्रतुंड] Gaṇeśa. — N69;121 बदन आस्य आनन लपन ~ छबि भौन ।

**बक्रित** [वक्रित; वक्र] adj. crooked (mind). — Sus25;29 सुषुप्ति ही मैं स्वप्न है जागैं ~ चित्त ।

**बक्रिमा** [वक्रिमा] f. crookedness. — N55;288 गति न मंद नहिं चलनि सुहाई नैननि नहिं ~ आई ।

**बखत** [वक्रत; A. *waqt*] period of time. —

Np193;1 पांच ~ निमाजु गुजारी मस्जित क्यूं नहीं बोली ।

**बखरे** [बाखर] collection of sheds or houses forming one farmyard enclosure. — N257;76 ~ बछरन पै चलि आई मिली आइ कछु नहिं कहि जाई ।

**बखसंद** [बख्शंदा; P. *bahšānda* liberal, forgiving] one who pardons. — AN727;2;3;2 नामे चे सुआमी ~ तूं हरी ।

**बखसि** [बख्शना; P. *bahšādan*, *baxšīdan*, *bahšūdan*] vt. to forgive. — AK1104;7;3;2 अब की बार ~ बंदे कउ बहुरि न भउजलि फेरा ।

**बखसी** AN1166;10;22 काजी मुलां बिनती फुरमाइ ~ हिंदू मै तेरी गाइ ।

**बखाणि** [बखानना] vt. to expound; proclaim. — AK344;14;1 तेरसि तेरह अगम ~ अरध उरध बिचि सम पहिचाणि ।

**बखान** [S. व्याख्यान] 1. exposition; description. — N106;119 बुध पंडित कौं कहत कबि बुध ससि सुवन ~ । N111;189 धात्री कहिये आँवरौ धात्री धाइ ~ । P94क सबै ~ तहाँ कर कहत सो मोसों आउ । 2. praise. — T1;14क सहज बयर बिसराइ रिपु जो सुनि करहिं ~ । T6;25 तेहि रावन कहैं लघु कहसि नर कर करसि ~ ।

**बखानइ** [बखानना] vt. to expound; praise. — P49क जाँवत सिंघल दीपइ सबै ~ रूप । **बखानउँ** T3;13;7 अस तव रूप ~ । **बखानहिं** 1. to extol. — T5;52;1 प्रगट ~ राम सुभाऊ । 2. to expound. — T7;26;1 बेद पुरान बसिष्ट ~ सुनिहिं राम जद्यपि सब जानहिं । **बखानहीं** to praise. — T6;79छ जय राम रावन मत्त गज मृगराज सुजसु ~ । T7;92छ एहि भाँति निज निज मति बिलास मुनीस हरिहि ~ । **बखानहु** T7;121;3 संत असंत मरम तुम्ह जानहु तिन्ह कर सहज सुभाव ~ ।

**बखाना** to describe; announce; relate. — 68 in T; **बखानि** 4; **बखानिआ** AN1351;2;1;2 सरब

निरंतरि रामु रहिआ रवि अँसा रूप ~ । **बखानिहैं** T4;30छ त्रैलोक पावन सुजसु सुर मुनि नारदादि ~ । **बखानीं** 4; **बखानी** 151 in T.

**बखानू** [S. व्याख्यान] exposition; description. — 10; P177;7 है ससि जोग इहै पै भानू तहाँ तुम्हार मैं कीन्ह ~ ।

**बखाने** [बखानना] vt. to expound; praise. — 44; **बखानैं** 6; **बखानौं** 4; **बखानौ** N2;35 इहि प्रसंग हों जु कछु ~ । **बखान्यौ** to describe. — N197;35 दसयें मधि जु निरोध ~ । N59;354 सो नाइक अनुकूल ~ ।

**बग** [बगला, बगुला] heron; crane (especially associated with rains, as are peacocks, wagtails and cuckoos. “The meditation (ध्यान) of the crane” suggests hypocritical piety or asceticism. The crane is a kind of heron whose back is pure white and whose feet are black. It stands perfectly still on the bank of a pond, and appears deeply absorbed in *dhyāna*, or yoga concentration whilst it is actually watching for fish: its “meditation” is broken for the sake of its belly, when it strikes out as soon as a fish passes by. The *hamsa* bird—see हंस—as a symbol of the purified soul is the antithesis of the hypocritical *bagulā*). — 25; Ks4;31 ऊजल देषि न धीजिए ~ ज्यों माडै ध्यान धोरै बैठि चपेट ही यों लै बूडै ग्यान । Np23;1 सांप कांचली छाडै बिष नहीं छाडै उदिक मैं ~ ध्यान मांडै । Np43;1 कैसी सेवा कैसौ ध्यान जैसैं उजल ~ उनमांन । ~ **होना** to turn white (like a heron). — P594;4 इहि जो केस नग भँवर जो बसा पुनि ~ होहिं जगत सब हँसा । **बग-ध्यानी** false ascetic, or hermit. — T1;162;3 तब बोला तापस ~ ।

**बगड** [बागर, or बाखर?; see बखरे] an enclosure. — R73;1 आंगण ~ भवन भयौ पावन हरिजन बैठे हरि जस गावन ।



**बगतर** [बकतर; P. *bagtar*] coat of mail; armour (symbolic for the letter *ma* as in *rāma*). — Kp412;1 रंरौ करि टोप ममौ करि ~ ग्यांन रतन करि षागरे ।

**बगदी** [बगदना] vi. to return. — N285;20 ~ उत तैं चाइन चाइन हरि मुख तैं सुनि अपने नाइन ।

**बगदे** N269;10 आगे करि दये गोधन बृंद बदन चूमि ब्रज ~ नंद ।

**बगन** [बग, q.v.] (pl.) crane; heron. — N249;15 ~ खिजावत खगन खिजावत केई खग की छाया गहि धावत । N16;338 ~ की माला नैन बिसाला मानत पिय उर पंकज माला । N33;102 ~ की पंक्ति बड़ बड़े दंत धुरवा मद के पटे बहंत । **बगनि** Su3928;1 कै उहि देस ~ मघु छाड्यौ रनि न बूढ़ प्रबेसनि ।

**बगनी** f. an intoxicating kind of grass. — Ds13;99 दादू ~ भंगा षाड़ करि मतिवाले मांझी ।

**बगमेल** [H. बाग, rein + मिलना] with united reins; cont. galloping. — P632;1 भै ~ सेल घन घोरा । ~ **चलना** 1. to gallop forward. — T1;305 हरषि परसपर मिलन हित कछुक चले ~ । T3;18 आइ गए ~ धरहु धरहु धावत सुभट । 2. to rush, or fall on someone. — T3;37क यसहत बिपिन मधुकर खग मदन कीन्ह ~ ।

**बगर-बगर** [H. बगरना; S. विकिरण] vi. to spread; scatter; cont. everywhere. — N145;75 ~ सब नगर उड़ी नभ गुड़ी बनी छबि । N202;128 जाके जन्मत अमर नगर मैं दुंदुभि बाजी ~ मैं । N206;29 नगर मैं ~ हैं गयौ देवकि गर्भ बिसंसृत भयौ ।

**बगराये** [बगराना; बगरना] vi. to be spread (of hair). — Su320;0 अति उनमत्त मोह मद चाष्यौ फिरत लटै ~ ।

**बगरि** [H. बगरना; S. विकिरण] vi. to be spread; scatter. — P471;3 भएउ उरेह पुहुप सब नामा जनु बग ~ रहे घन स्यामा । **बगरे** N214;6 कन करवार सु ~ बार । N223;50 मुँह बाये जु परी

बिकरार तपत ताम्र से ~ बार । T7;102;5 परनिंदक जे जग मो ~ ।

**बगल** [बगल; P. *baḡal*] side; armpit. — Hp90;0 धीरज थैली जास ~ मैं ते मुनियर मदि माता रे । HK92 मोहि दै उतारि धरि राषों ~ में तूँ न री ।

**बगलौ** [बगुला; बगला; see बग] heron; crane. — Gp60;2 कोयल मोरी आंबो बास्यौ गगन मछलडी ~ ग्रास्यौ । **बगां** Ks18;9 जोरी बिछुरी हंस की पडे ~ कै साथि । **बगा** IB1351;1;1;2 ठग दिसटि ~ लिव लागा देखि बैसनो प्रान मुख भागा ।

**बगसौ** [बकसना; बख्शना; P. *baḡšīdan*] vt. to forgive. — PD5;6 चूक हमारौ ~ स्वामी ।

**बगीचा** [बागीचा; P. *bāḡca*] a small garden. — HK98 गुन मन्दिर रूप ~ मैं बैठी है मुष लसंत ।

**बगु** [बग, q.v.] crane. — AN485;4;1;1 सापु कुंच छोडै बिखु नही छाडै उदक माहि जैसे ~ धिआनु माडै । P344;2 सेत धुजा ~ पाँति देखाए । P392क ~ अपने भख कारन भएउ मंछ कर दास ।

**बगुचा** [बुकचा; T.-P. *buḡca, buqca*] a small bundle (as of clothes, cont. of the accumulated karma). — Ks16;30 पंथी ऊभा पंथ सिरि ~ बंधा पृठि ।

**बगुला** [बग, q.v.] crane. — Gp43;2 गोड भए डगमग पेट भया ढीला सिर ~ की पंषियां । Ds17;7 दादू हंस मोती चुगौ मानसरोवर जाइ ~ छीलरि वापुडा चुणि चुणि मछली षाड़ । Ks18;5 कबीर लहरि समंद की मोती बिषरे आइ ~ परष न जानई हंसा चुनि चुनि षाड़ ।

**बगुली** f. a female crane (here representing maya). — Ks31;25 ~ नीर बिटारिया सायर चढा कलंक और पंषेरू पी गए हंस न बोरै चंच ।

**बगेरी** [also बरगेल] a kind of bird (yellowhammer, or finch). — P541;4 धरे परेवा पंडुक हेरी खेहा गडुरू उसर ~ ।

**बघछाला** [बाघ-छाल] a tiger's skin. — P126;6 मुंद्रा स्रवन कंठ जपमाला कर उदपान काँध ~ ।

**बघारा** [बघारना] vt. to fry (with ghee);

season. — P545;3 बहुते सोंधै घिरित ~ औ तहँ कुंकुहँ पीसि उतारा ।

**बघूरा** [बगूला] whirlwind. — Sup92;4 एक तू एक तू पवन प्रचूरा एक तू एक तू फिरत ~ ।

Sus15;32 बायु ~ पुनि ध्वजा यथा चक्र कौ फेर ।

**बघूली** [H. बघनखा] a necklace containing tigers's claws. — N230;41 जटित ~ छतियन लसै द्वै द्वै चंद कलन कौ हँसै ।

**बघूल्यौ** [बगूला] whirlwind. — Sup199;3

जित-जित फिरै भटकतौ यौ ही जैसे बायु बघूल्यौ रे ।

<sup>1</sup>**बङ्ग** [बाँक] crookedness. — Sus20;11 लकरी छील्यौ बाढई सुन्दर निकसी ~ ।

<sup>2</sup>**बङ्ग** [बंक] adj. bent; cont. devious. — HK18 चरन चरन पर मुरली अधर धरै चितवनि ~ छबीली भुव पर ।

**बच** [वचन] speech; words (often in मन बच क्रम); promise; command. — 34; T6;59;3 जौ मोरें मन ~ अरु काया प्रीति राम पद कमल अमाया । T6;61;3 उठहु न सुनि मम ~ बिकलाई । T7;114;3 एवमस्तु तव ~ मुनि ग्यानी ।

**बचउँ** [बचना] vi. 1. to be saved. — T1;278;4 बोले रामहि देखि निहोरा ~ बिचारि बंधु लघु तोरा । 2. to survive. — Su913;5 कहां लागि ~ रिस इहि । **बचहि** P529क पातसाहि जब चाहै ~ न कौनिहु ओट ।

**बचन** [वचन] speech; words; news. — 1091; P12;7 ~ जो एक सुनाएन्हि साँचा । ~ **बिलाना** speech being destroyed; not being able to speak. — Sus28;8 आतम अनुभव परम सुष सुन्दर ~ बिलाइ । ~ **संभारना** to control one's tongue. — Su1706;1 हरि जू के लाड गरब जोबन कै सकी न ~ संभारि । **बचन-रचन** a well-turned phrase. — Su3440;2 ~ भूभंग अवर अंग प्रेम मधुर रस परसि निनारै । **बचनन** (pl.) words. — N43;84 सापराध पिय कौ जब

लहै बिंग कोप के ~ कहै । **बचननि** Hp2;1

सतगुर सबद गगन जब गरज्यौ मृद ~ चतुराई ।

N149;161 निकसि प्रान तिय तन तैं द्विज के ~

आये । **बचना** 8 in T; **बचनु** 45 in T; **बचनातीत**

[वचन-अतीत] adj. beyond speech:

unutterable; indescribable. — Sus1;56 उभै

रहित सदगुरु कहै सो है ~ । Sus28;19 सुन्दर

ऐसौ आतमा कहिये ~ । **बचनामृत** [वचन-अमृत]

ambrosial discourse. — H7;9 नेति नेति ~ सुनि

सुनि ललितादिक देषत दुरि चोरी । T7;88;1 प्रभु

~ सुनि न अघाऊँ ।

<sup>1</sup>**बचा** speech; pledge. — P164;1 हीरामनि दै ~ कहानी चला कहाँ पदुमावति रानी । P181;6 कैसे रहौ ~ कर बाँधा । P242क आजु करहि रन भारथ सत्त ~ लै राखि । P537;5 सपत क बोल ~ परवाना ।

<sup>2</sup>**बचा** [बचना] vi. to be saved. — P411;7 जौ तू ~ कुसल भई ।

<sup>1</sup>**बचाइ** [बँचवाना] vt. to have read. — T5;56;5 रामानुज दीन्ही यह पाती नाथ ~ जुड़ावहु छाती ।

<sup>2</sup>**बचाइ** [बचाना] vt. to save; **दृष्टि** ~ to avoid

the gaze. — N283;45 कान्ह कुँवर की दृष्टि ~

असुर अवधि तैं आगे जाइ । **बचाइये** Sus10;25

इतैं आप ~ दोनों मारणहार । **बचाना** T1;77;3

प्रभु तोषेउ सुनि संकर ~ । **बचावत** to save. —

HK105 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ फिरत न्यारेई

न्यारे सब सपीयन की दृष्टि ~ तकि तब घोरी ।

<sup>1</sup>**बचावन** [बँचवाना] vt. to have read. — T5;56;5 सचिव बोलि सठ लाग ~ ।

<sup>2</sup>**बचावन** [बचाना] vt. to save. — N330;41 अपनी

निज बपु जानि सेस तहँ बूँद ~ आयौ । **बचावनि**

N337;187 दुरि दुरि भरनि ~ छबि सौं बाढ़्यौ रंग

अपार । **बचावहीं** N339;238 छिरकत पिय नँदनंद

तिय पट ओट ~ । **बचावा** to save; escape

from. — T1;157;2 तकि तकि तीर महीस चलावा

करि छल सुअर सरीर ~ ।

**बचि** [बचना] vi. to be saved; cont.

stealthily. — Su3604;2 सूरदास पीयूष लागि जे

पठए नृपति तेउ गए बचि ~ । **बचिआ** to escape. — AK328;25;2 मुचु मुचु गरभ गए कीन ~ बुडभुज रूप जीवे जग मझिआ ।

**बचित्र** [विचित्र] adj. 1. wondrous. — AK340;12;2 चित्र ~ इहै अवझेरा तजि चित्रै चितु राखि चितेरा । 2. colourful. — Ke116;23 अंगीया सोहे ~ उर परि हारा ।

**बचिबौ** [बचना] vi. to be saved; survive. — Su59;0 कत तू सुवा होत सैवरि कौ अंतकि पासि न ~ । **बचिहहु** KBr21;1 तब ~ जब रामहि जानी । **बची** H50;5 कोक कोटिक रभस रहसि हरिबंश हित बिबिधि कल माधुरी किमपि नाहिन ~ । Su4874;1 जल प्रवाह अरु बिरह अगनि तैं क्यौं दुहुं बीचि ~ ।

**बच्छ** [वत्स; H. बछड़ा] 1. a calf. — 18; N225;20 बरहे चरत फिरत ज्यौं गाइ सब मन रहत ~ मैं आइ । Su613;1 ज्यौं सुरभी बन बसी ~ बिनु परबस पशुपति की बिहराई । T1;337;4 पुनि पुनि मिलत सखिन्ह बिलगाई बाल ~ जिमि धेनु लवाई । calf (cared for by the cow, as the devotee is by Hari). — Ks19;15 हरि आदर आगैं लिया ज्यौं गऊ ~ की लार । 2. O dear child. — T2;165;3 अजहुँ ~ बलि धीरज धरहुँ । 3. Vatsa, the calf demon and follower of Kāṁsa, whom Kṛṣṇa grabbed by the legs and whirled in the air until he flung him against a tree. — Su1116;6 ब्रषभ भंजन मथन केसी हन्यौ ~ फिराई । **बच्छनि** (pl.). — Sus23;7 सुन्दर गाइन मैं गऊ ~ मांहे बच्छ । **बच्छु** a calf. — T2;146;2 राम जननि जब आइहि धाई सुमिरि ~ जिमि धेनु लवाई ।

**बच्छल** [वत्सल; बछल] adj. loving; caring. — T5;43;5 सुनि प्रभु बचन हरष हनुमाना सरनागत ~ भगवाना ।

**बच्च्यौ** [बचना] vi. to be spared. — Su1757;1 प्रथमहि संचि सु माया साजी सब मोहे कोउ न ~ ।

**बछ** [see बच्छ] 1. a calf. — 15; Su3832;3 बिधि ~ हरे वौर फुनि कीनै वैसे बैन बषान । 2. Vatsa,

the calf demon. — Su3433;1 अघ बक ~ अरिस्ट केसी मथि दावा अनल पियौ । **बछडा** a calf. — Gp20;4 एक गाइ नौ ~ पंच दुहेबा जाइ । **बछरन** (pl.). — 11; N247;103 पहिले पानी ~ दियौ । **बछरा** a calf. — 15; AN972;1;3;2 पांच कोस पर गऊ चरावत चीतु सु ~ राखीअले । (this alludes to the *gvālās*' practice of stuffing a dead calf's skin and giving it to the cow—or to the she-buffalo—to lick whilst milking her). — Ks18;6 ~ था सो मरि गया ऊभी चांम चटाइ । cont. u.v.:

knowledge. — Kp82;1 वैल वियाइ गाइ भई वंझा ~ दूझै तीन्यौ संझा । **बछरुवन** (pl.). — N231;61 असमय देइ ~ छोरि ठाढ़ौ हँसे खरिक की खोरि । **बछरुवै** a calf. — KBp31;0 हंसा संसय छूरी कहिया गइया पिये ~ दुहिया । **बछा** 6; Np59;1 तन लाइलै तालाबेली ~ बिन गाइ अकेली ।

**बछरी** f. a female calf. — Kp426;1 मेरे सीह संगम होइ ~ सूती सुसो ले भागो मुष करि कुती । **बछी** Np101;4 गाइ ब्याई ~ जाई गाइ ~ कौं धावै ।

**बछल** [वत्सल; बछल] adj. loving; caring (for the *bhaktas*). — AK971;8;5;1 दीन दइआल क्रिपाल दमोदर भगति ~ भै हारी । Dp137;3 दादू रंग भरि राम रंमाडौ भक्त ~ तू कहिये रे । Kp221;4 तुम्ह क्रिपाल दयाल दमोदर भगत ~ भौ हारी । T7;11;3 भगत ~ कृपाल रघुराई ।

**बछलता** [वत्सलता; वात्सल्य] f. loving kindness. — J15;9 भगति ~ प्रगटि देख्यौ नरस्यंघ रूप । T1;218;2 भगत ~ हियँ हुलसानी ।

**बजंता** [बजना] vi. 1. to sound. — AN657;1;2;1 जह झिलिमिलि कारु दिसंता तह अनहद सबद ~ । 2. to beat (drums). — Ks5;4 ढोल ~ नां सुनै सुरति बिहूनां कांन ।

**बजंत्र** [वाद्य-यंत्र] musical instrument. — Ke70;16 बजत ~ घोर घन बन मों बरषत धारा फूल ।

**बजगारी** [बदकारी; P. *bad-kārī*] f.

wrongdoing. — AK1161;15;4;1 तुम दाते हम सदा भिखारी देउ जबाबु होइ ~ । Kp395;3 तुम्ह साहिब मैं कहां भिष्यारी देत जबाब बहोत ~ ।

**बजण** [S. वाणिज्य; H. वनज] business. — Gp15;2 सुरहट घाट अम्हे बणिजारा सुनि हमारा पसारा लेण न जाणौ देण न जाणौ एद्दा ~ हमारा ।

**बजत** [बजना] 6; vi. 1. to sound. — Ke2;31 ~ नूपर करत रुणुझुणु यह सरूपु रिदे बसे । 2. to be played. — Ke70;16 ~ बजंत्र घोर घन बन मों बरषत धारा फूल । **बजति** N326;143 भृंगन सहित भृंगन की घरनी बीन सी ~ महा सुखकरनी । **बजनी** H65;3 बाजत मृदु मृदंग नाचत सबै सुधंग तै न श्रवन सुन्यौ बेनु ~ ।

**बजनिआ** [वादक] a player of a musical instrument. — T1;351;4 सेवक सकल ~ नाना ।

**बजमारी** [वज्र-मारा] adj. (f.) struck by lightning. — N213;83 भरि भादों की रैनी अँध्यारी लहलहाति बिजुरी ~ । **बजमारे** N153;244 कित गये वे सब भूप जूप लागे ~ ।

**बजर** [वज्र] 1. very hard (as a diamond); adamant. — AK332;46;2;1 गुर कै बाणि ~ कल छेदी प्रगटिआ पदु परगासा । AN693;2;2;1 ~ कुठारु मोहि है छीनां करि मिनति लागि पावउ । **बजर-कपाट** [वज्र-कपाट] adamant door: seventh *cakra* in yoga (see also दसवै-दुआर). — AR346;1;6;2 उनमन मन मन ही मिले छुटकत ~ । Hp8;1 ब्रह्म ~ कुहाडी लागी भीतरि भेद्या पांणीं । AR346;1;6;2 उनमन मन मन ही मिले छुटकत ~ । 2. a thunderbolt. — P266;6 जो अस ~ टरै नहिं टारा ।

**बजरी** [वज्रोली] f. a posture in hatha yoga. — Gs141 ~ करंतां अमरी राषै अमरि करंतां बाई भोग करंतां जे ब्यंद राषै ते गोरष का गुरभाई ।

**बजवत** [बजना] vi. to be played. — N291;10 जहँ नँद नंदन चारत धेनु मधुर मधुर सुर ~ बेनु । **बजहि**

to sound. — AK971;9;1;2 निरभउ कै घरि बजावहि तूर अनहद ~ सदा भरपूर ।

**बजाइ** [बजाना] vt. to play (an instrument). — 110; Dp343;5 काया अगंम अगाध है माहँ तूर ~ । Ds7;23 अंतरगति ल्यौ लाइ रहु सदा सुरति सौं गाइ यह मन नाचै मगन है भावै ताल ~ । to play (a war drum, or war trumpet). — Ds24;15 काया माया मन तजै तब चौडै रहे ~ । to play (instruments); cont. to make use of the opportunity of a human life. — Ks15;51 ढोल दमांमां गडगडी सहनाई संगि भेरि औसर चले ~ कै है कोई लावै फेरि । **नउबति/नौबति** ~ to make resound (the *naubat*: to show off). — AK1124;6;1;1 चारि दिन अपनी नउबति चले ~ । AK1368;80;1 कबीर नउबति आपनी दिन दस लेहु ~ । Ks15;3 कबीर नौबति आपनीं दिन दस लेहु ~ । **ठोकि** ~ to strike beat (a drum): to conduct a thorough enquiry. — AK1370;113;2 कोई काहू को नही सभ देखी ठोकि ~ । Ks15;30 कोई काहू को नहीं सब देखी ठोकि ~ । **बजाइए** to blow (a bamboo pipe). — Ks1;5 भावै त्यों परमोधिण ज्यों बांसि ~ फूक । **बजाइला** AN1166;10;15 पाखंतण बाज ~ गरुड चढे गोबिंद आइला । **बजाइले** Gs184 नाद बिंद ~ दोरु पूरिले अनहद बाजा एकंतिका बासा सोधि ले भरथरी कहै गोरष मछिंद्र का दासा । **बजाइलै** Kp177;2 कंसा नाद ~ धुनि निमष ले कंसा कंसा फूटा पंडित धुनि कहां निवासा । **बजाई** Su3434;2 नेह बस बन बांसुरी ~ । Su613;3 अमी बचन सुनि होत कुलाहल देवनि दिवि दुंदुभी ~ । T1;248;3 हरषि सुरन्ह दुंदुभीं ~ । T1;89;3 तब देवन्ह दुंदुभीं ~ । T7;12;4 देखि सुरन्ह दुंदुभीं ~ । **बजाई** 41; **बजाईअै** AK1372;158;2 अंधे एक न लागई जिउ बांसु ~ फूक । **बजाईये** Dp248;0 चरन बिन चलिबौ श्रवन बिन सुनिबौ बिन कर बेन ~ । **बजाउ** T2;192;2 दीख निषादनाथ भल टोलू कहेउ ~ जुझारु ढोलू । **बजाऊंगा** Np99;2 अण्ड मंडल निराकार मैं अनहद बेन ~ । **बजाए**

Ke111;5 बेनु ~ टोने लाए मधुर मधुर सुरि  
गौंडा । Ke114;3 बेनु ~ धेनु चराए देखत लाए  
टोना । **बजाए** PP34;8 बहुत भांति बाजनै ~ मरहट  
पहुचे स्वांमी आए ।

**बजागि** [वज्र-अग्नि] f. thunder and lightning:  
an immense fire; cont. immense pain (of  
separation). — P363;2 ~ बीच को ठेघा धूम जो  
उठे स्याम भए मेघा । **बजागिनी** P354;3 जरत ~  
होउ पिय छाँहाँ आइ बुझाउ अँगारन्ह माहाँ ।  
**बजागी** P248;5 बिरह आगि पर मेलै आगी बिरह  
घाउ पर घाउ ~ । P253;3 लंका बुझी आगि जौं  
लागी यह न बुझै तसि उपजि ~ । P523;4 परहिं  
सिला जस परै ~ पहनहि पाहन बाजि उठ आगी ।

**बजाज** [A. bazzāz] a cloth-merchant. —  
T7;28छ बैठे ~ सराफ बनिक अनेक मनहूँ कुबेर  
ते ।

**बजाय** [बजाना] vt. to play (an instrument). —  
KBp78;0 डंक ~ देषाय तमासा बहुरि कै लेत  
सकेला । **बजाया** 3; Kp6;4 पहुप बिनां येक तरवर  
फलिया बिन कर तूर ~ नारी बिनां नीर घट भरिया  
सहज रुप सों पाया । **बजाये** N13;264 मुरली हाथ  
सुहाई माई बिनहिं ~ राग चुचाई । **बजायौ** to slap  
the thigh (giving the rhythm). — Su3705;2  
रंग भूमि मुस्टिक चानुर सौं भुज बल तार ~ ।  
Su3946;1 चकमकति बीज सेल कर मंडित गरजि  
निसान ~ ।

**बजार** [H. बाज़ार; P. bāzār] marketplace. —  
Gp27;0 अवधू ऐसा नग्र हमारा तिहाँ जोवौ ऊजू  
द्वारं अरध उरध ~ मड्या है गोरष कहै बिचारं ।  
KBs171 हीरा परा ~ में रहा छार लपटाय ।  
**बजारहि** the street (of the body). —  
AK872;10;3;1 बजारी सो जु ~ सोधै पांच पलीतह  
कउ परबोधै । **बजारु** T1;213;1 चारु ~ बिचित्र  
अँबारी । **बजारू** T2;6;4 कहहु बनावन बेगि ~ ।

**बजारी** [बाज़ारी; P. bāzārī a market man] f. a  
professional street-dancer. — AK872;10;3;1  
~ सो जु बजारहि सोधै पांच पलीतह कउ  
परबोधै ।

**बजावउगो** [बजाना] vt. to play (an  
instrument). — AN973;2;1;1 अखंड मंडल  
निरंकार महि अनहद बेनु ~ । **बजावत** 39;  
**बजावति** N333;120 गावति गीत ~ हस्तक याही तैं  
कुँवर सराहीं । N70;140 जंत्र ~ सहचरि बहुर्यौ  
बरजत ताहि । **बजावते** AK1369;103;1 कबीर जो  
हम जंतु ~ टूटि गई सभ तार । **बजावन** Ke55;13  
बहुविध बजित्र लीए ~ लागी लो स्याम ।

**बजावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
plays. — AK1369;103;2 जंतु बिचारा किआ करै  
चले ~ । KBs297 जंत्र बिचारा क्या करे गया  
~ । cont. the *jīva* (playing on the  
instrument of the human body). — Ks16;1  
कबीर जंत्र न बाजई टूटि गए सब तार जंत्र बिचारा  
क्या करै चले ~ ।

**बजावनि** [बजाना] vt. to play (an  
instrument). — N246;91 अति गति चलत सु  
अति छबि पावनि नूपुर रव किंकिनी ~ । **बजावहिं**  
6 in T; **बजावहि** AK971;9;1;2 निरभउ कै घरि ~  
तूर अनहद बजहि सदा भरपूर । Su3400;1 संग  
सषा सब मतुवरि लीनै कालिंद्री तट बेण ~ ।  
**बजावै** to play (the *rabāb*). — 75 Ks2;17 सब  
रग तांति रबाब तन बिरह ~ नित और न कोई  
सुनि सकै कै साँई कै चित्त । **थाल** ~ to beat  
brass dishes (this refer to the custom, when  
a son is born, of the women of the  
household beating the brass dishes as a sign  
of rejoicing). — Ks16;40 बेटा जाए क्या हुआ  
कहा ~ थाल । **बजावो** Ke117;11 नागरि कह्यो  
पीय पै बंसी कों ~ । **बजावौ** 4; **बजैबे** KBp54;3  
कहैं कबीर हम गौने जैबे तरब कंत लै तूर ~ ।

**बजित्र** [S. वादित्र] musical instrument. —  
Ke4;20 बहुविध ~ बजावही थइ थइ वदत मुरारि ।  
Ke52;6 इक दौरत इक खेलत नाचत बंसी ~  
बजाई । Ke55;13 बहुविध ~ लीए बजावन लागी  
लो स्याम । Ke57;5 अँबिर गुलालु उडावत गावत  
बहुविध ~ बजावें । Ke58;5 बिहरत मुदित तहाँ  
पिय भामुनि बर ~ धुनि धारी ।

**बज्र** [वज्र] 64; 1. very hard (as a diamond); adamantine. — (see बजर>बजर-कपाट). — KBp28;1 कोट बहत्तर औ लौ लावै ~ केंवार लगाई । 2. a thunderbolt (see also अहुठौ). — P508क अहुठौ ~ दिन कोई मारा चहै जुझाई । P518;1 अहुठौ ~ जूझि जस सुना तेहि तें अधिक होइ चौगुना । P526क अहुठौ ~ जुरे सनमुख होइ एक दिन कोई लागि । 3. syn. for diamond. — N66;77 निष्क पदिक अरु ~ पुनि हीरा बने जु ऐन । diamond-like (body). — H37;8 सुनि भयभीत ~ कौ पंजर सुरत सूर रनबीर । cont. steel (as for spears). — P636;4 ~ साँगि ओ ~ के डाँडा उठी आगि सिर बाजत खाँडा । P506;2 लागे चक्र ~ के गढ़े चमकहिं रथ सब सोने मढ़े । **बज्र-धर** holder of the thunderbolt (N. of Indra). — N65;61 बिष्णु पुरंदर ~ आखंडल रिपु पाक । **बज्र-पात** a stroke of lightning. — N240;32 परत जु चंड सब्द भयौ ऐसौ घर पर ~ होइ जैसौ । T6;87;4 दुहुँ दिसि पर्वत करहिं प्रहारा ~ जनु बारहिं बारा । **बज्रन्हि** (pl.) diamonds. — T7;27छ प्रति द्वार द्वार कपाट पुरट बनाइ बहु ~ खचे । **बज्रागि** [वज्र-अग्नि; see बजागि] f. 1. thunder and lightning; immense fire; cont. immense pain. — P205;3 बिरह आगि ~ असूझा । P205;4 तेहि क जरत उठै ~ तीनौ लोक जरहिं तेहि आगी । P206;7 तेहि ~ जरै हौं लागा बज्जर अंग जरत उठि भागा । **बज्राघात** [वज्र-आघात] a crash of lightning. — T6;64;1 महिष खाइ करि मदिरा पाना गर्जा ~ समाना कुंभकरन दुर्मद रन रंगा चला दुर्ग तजि सेन न संगी । **बज्र** thunderbolt. — **हृदयँ ~ बैठाना** to put steel on the heart: to make one's heart hard. — T2;145 उतरु देब मैं सबहि तब हृदयँ ~ बैठारि ।

**बझौ** [बूझना] vt. to understand. — Gp18;0 ~ पंडित ब्रह्म गियानं गौरष बोलै जाण सुजानं ।

**बट** [वट; बरगद] a banyan tree. — 22; Su3390;0 सुनि राधिके कदंब ~ की साषा एक अमी फल

लाग । T1;106;1 तेहि गिरि पर बट ~ बिसाला नित नूतन सुंदर सब काला ।

**बटआ** [बटुवा] a small bag, or wallet; cont. the body. — AK477;7;1;1 ~ एकु बहतरि आधारी एको जिसहि दुआरा ।

**बटई** [बटेर] a partridge-like bird. — P541;3 तीतर ~ लवा न बाँचे सारस कूँज पुछारि जो नाँचे ।

<sup>1</sup>**बटक** [वट; बरगद] a banyan tree. — AK340;3;2 ~ बीज महि रवि रहिओ जा को तीनि लोक बिसथार । Gp3;3 पवन का नीर ले अंबर धोवै स्वासैं उसासै आया भणत गोरषनाथ इम होइ निरंतर बीजैं ~ समाया ।

<sup>2</sup>**बटक** [वटक; H. बट्टी?] a circular sweet having a small depression in the middle into which ghee is poured ("Its likeness to chariot wheels may go beyond the obvious consideration—the shape—to the similarity between the ghee often poured on it and the oil used to grease the hub of the wheel." Hawley). — Su610;4 गज गूझा रथ चक्र ~ बर हय घेवर समुझाए ।

**बटपरा** [var. बटपारे; H. बटमार; बाट + मारना] a highwayman; dacoit. — PP31;20 बहौत अकाज ~ कीन्हौं । **बटपाडा** S111प25;3 आगैं मिलैहि चोर ~ जंम किंकर सूं डरि ज्यौ रे । **बटपार** Sus10;9 सिंह ब्याघ्र मारै तहां कै मारै ~ । Sus15;15 सुन्दर मन ~ है घालै पर की घात । S78प8;1 चोर ~ ठग रोकि दह दिसि रहे ।

**बटपारनि** cont. Death. — Kp413;0 जागौ रे नर सोवौ कहा जम ~ रोके पहा । **बटपारा** P136;5 ठाँवहिं ठाँव उठहिं ~ । **बटपारे** Dp157;3 सब ऐसा देषि बिचारै ए प्राण घात ~ । PP33;6 पंथ न चलै ~ लूटै कूटौ राति घर फूटै । S116स23 नर हसैं चोर ~ नर हसैं बाहरू सारे । **बटमारै** Gs150 सूने जंगल भटकत फिरहीं मारि लिहीं ~ ।

**बटवाँ** [बाटना] vt. to grind; mince. — P545;2 कटवाँ ~ मिला सुबासू ।

**बटवा** [बटुवा] a small bag, or wallet; cont. the body. — Kp238;1 जाकै झोली पत्र बिभूति न ~ अनहद बेन बजावै ।

**बटवार** [बटमार; बाट + मारना] a highwayman; dacoit. — P151;6 पंथहि पंथ दरब रिपु होई ठग ~ चोर सँग सोई । **बटवारा** AK333;49;2;1 कामु क्रोधु दुइ भए जगाती मन तरंग ~ ।

**बटवारी** [see बटपरा] f. highway robbery. — P453;7 ना कोइ बरज न लाग गोहारी अस एहि नगर होइ ~ ।

<sup>1</sup>**बटा** [S. वाट; H. बटाऊ, पथिक] traveller. — P406;7 लै नग मोर समुँद भा ~ गाढ परै तौ पै परगटा ।

<sup>2</sup>**बटा** [बाट] f. way; path. — PP14;4 बडी ~ छाडि बंन जाहीं चुरवट चले जु षरमहि छांनीं ।

**बटाउ** [S. वाट; H. बटाऊ, पथिक] traveller. — Dp284;4 हंस ~ प्राण पयांणां संमझि देषि मंन माहीं । Kp198;3 हारी बाट ~ जीत्यो जाणत की बलिहारी । Su1280;0 मिलि किन जाहु ~ नातै । (cont. Uddhava and Kṛṣṇa). — Su4288;0 मधुप बिरानै लोग ~ । **बटाउवा** Kp317;4 जन कबीर ~ जिनि मारग लीयौ चाहि । **बटाऊ** 1. traveller. — 27; Dp118;0 ~ रे चलनां आजिक काल्हि । (hamsa birds; cont. the soul leaving the dead body). — Ks16;22 हंस ~ चलि गया अब काढौ घर की छोति । 2. passers-by. — Ks14;3 सती पुकारै सलि चढी सुनि रे मीत मसांन लोग ~ चलि गए हंम तुम रहे निदांन । **बटावा** Gp47;3 चले ~ थाकी बाट सोवै डुकरिया ठौरै षाट ।

**बटिया** [बाट] f. way; path. — KBs83 ताके संग न लागिये घालै ~ माँझ ।

<sup>1</sup>**बटि** [वट] a banyan tree. — N282;31 कहत कि सुनहु भिया ही हीरी अवर खेल खेलहु ~ बीरी ।

<sup>2</sup>**बटि** [बँटना] to be divided. — PK11;12 कौन कौन का कर्या कराहिं अब तौ रोम रोम ~ जाही ।

<sup>1</sup>**बटु** [वट] a banyan tree. — 38 in T; T1;44;3 पूजहिं माधव पद जलजाता परसि अखय ~ हरषहिं गाता ।

<sup>2</sup>**बटु** [वटु] a boy, or student. — T2;109 बिदा किए ~ बिनय करि फिरे पाइ मन काम । T2;108;3 यह सुधि पाइ प्रयाग निवासी ~ तापस मुनि सिद्ध उदासी ।

**बटुवा** a small wallet. — S20;29;2 अषंड मंडल ~ जाकै सब जग भसम अधारी । S20;35;3 हिरदै ~ बुधि बेसास ओषदी सहजै प्रकास ।

**बटूआ** AK334;53;2;1 खंड ब्रहमंड महि सिंडी मेरा ~ सभु जगु भसमाधारी ।

**बटेरन** [बटेर] (pl.) a quail. — KBp111;1 कागा लंगर फांदि के ~ बाजी जीता ।

**बटोरा** [बटोरना] vt. 1. to gather; collect. — KBr69;8 घोरा घोरा कीन्ह ~ । 2. to assemble. — T1;25;2 राम भालु कपि कटकु ~ । **बटोरि** KBs197 नव मन दूध ~ के टिपके किया विनास । T2;228;3 कोटि प्रकार कलपि कुटिलाई आए दल ~ दोर भाई । **बटोरी** to gather; collect. — Su4834;1 विषम जाल बल बांधि ब्याध लौं नृप षग अवनि ~ ।

**बटोही** [बटोही] traveller. — T2;123;4 लिए चोरि चित राम ~ ।

<sup>1</sup>**बड** [बड़ा] adj. big; adv. exceedingly; very much. — 98; Su2471;3 अपनी देह भइ ~ बैरणि दुरति न दुरी दुरावति । **बड-भाग** good fortune. — 19; **बड-भागि** adj. very fortunate. — 4; **बड-भागिनि** (f.). — 4; **बड-भागी** 45.

<sup>2</sup>**बड** [बट; S. वट] a banyan tree. — 8; **बड़** 223.

**बडपन** [बड़प्पन] greatness; cont. pride. — PA2;6;5 कुलता ~ मद अरु मछर यह द्वारि जीव नरक निपछर । **बड़प्पनु** nobility. — T1;10;4 सोइ भरोस मोरें मन आवा केहिं न सुसंग ~ पावा ।

**बड-बड** [बड़बड़ाना] vi. to mutter; talk nonsensically. — Ks16;14 पांच तव का पूतरा

मानुस धरिया नाउं चारि दिवस के पाहुने ~ रूंधहि ठाउं ।

**बड़रे** [बड़ा] (pl.) adj. heavy; big. — N16;333 उमगे बादर कारे कारे ~ बहुरि भयानक भारे । N23;493 ~ कुंज महल से बने ऊँचे द्रुम बितान जनु तने । N24;506 ~ तपत पहार से दिना क्यौं भरिहैं पिय प्यारे बिना । N340;250 ~ बंक बिसाल नयन छबि भरे इतराहीं ।

**बड़वा-अनल** [बड़वा-अनल, mare-fire] myth. fire beneath the surface of the sea (imagined as personified and with the head of a mare. Its existence explains why the sea level does not rise although the ocean is constantly being fed by rivers and rain). — Sus28;45 निदिध्यास है ग्यान पुनि ~ समांन । **बड़वानल** T6;1;1 प्रभु प्रताप ~ भारी सोषेउ प्रथम पयोनिधि बारी । **बड़वानल** (caught between the surge of the ocean at Dvārakā, where Kṛṣṇa has gone, suggesting *viraha* and) the fire underneath the ocean (again the fire of *viraha*). — Su4874;2 उहां कै ~ इह तन आनि सची । **बड़वानलहि** T5;33 तव प्रभावैं ~ जारि सकइ खलु तूल ।

**बड़हर** [बड़हल] a partic. tree. — P28;2 कटहर डार पींड सों पाके ~ सोउ अनूप अति ताके । P187;2 कोइ नारंग कोइ झार चिरौंजी कोइ कटहर ~ कोइ न्यौंजी ।

**बडा** [बड़ा] adj. big; adv. exceedingly. — 76.

**बडाइ** [बड़ाई] f. 1. greatness. — PK6;5 बडा जु साच झूठ पहिचानैं मुरिष कहा ~ जानैं । 2. praise; compliments. — T1;326छ1 सनमानि सकल बरात आदर दान बिनय ~ कै । ~ देना to praise; show respect. — PK4;7 हरि बीन कून ~ देई हरि बीनी को अपना करि लेई । **बडाइयां** greatness. — Ks22;8 कबीर चंदन कै बिडै नींब भी चंदन होइ बूडा बांस ~ यौं जनि बूडै कोइ । **बड़ाई** T2;199;4 जो बड़ होत सो राम ~ । **बड़ाई** greatness; fame; praise. — 246.

**बडानी** [बड़ा] adj. big; powerful. —

AK855;1;2;2 राजा परजा सम करि मारै असो कालु ~ रे ।

**बडापनां** [H. बड़प्पन] height; greatness. — Ks22;1 जालौं इहै ~ ज्यूं सरलै पेड षजूरि पंथी छांह न बीसवैं फल न लागैं ते दूरि । **बडापने** KBs139 बडे ते गये ~ रोम रोम हंकार ।

**बडिआई** [बड़ाई] f. greatness; prestige. — AK692;4;2 सोभा राज बिभै ~ अंति न काहू संग सहाई ।

**बडिस** [S. बडिश] net for catching fish. — N68;109 ~ कुबेनी मीनहा मत्स्या धानी नाम ।

**बडुहाई** [var. of बजहाई in Gupta:1969, pada 39, p. 261: वज्राघात] striking lightning (?); cont. destruction by maya. — Kp206;2 अढाई मौंहि जे पाव घटै तौ कर कच करै ~ ।

**बडेन्ह** [बड़ा] (pl.) great people. — P411;6 ~ जौं न सैंत औ गाड़ा ।

**बड़ेरी** [बड़ा; बड़ेरा] adj. (f.) big; great; cont. greatness. — P439;1 जौं कटहर बड़हर तौ ~ ।

**बड़ेरे** (pl.). — T2;287;2 गंग अवनि थल तीनि ~ एहि किए साधु समाज घनेरे । Su3807;3 जे द्रुम सीचि सीचि अपनै कर किए बढाइ ~ ।

**बड़ौना** [S. बृहत्पत्र] big leaf; big betel leaf. — P309;3 सुनि तुम्हार संसार ~ जोग लीन्ह तन कीन्ह गड़ौना ।

**बड़ी** [बड़ा] adj. (f.) big; high. — N217;11 कंचन सींग मढ़ी सोहनी कंचन की ~ दोहनी । N298;33 ~ अँखियन अति छबि लसी । N309;18 ~ बूँदन के दुख बौरी । **बड़ै** (pl.). — N196;8 जामैं ~ कबिजन उरझे । N283;51 बिकट बदन अरु ~ दंत बिकट भृकुटि दृग अग्नि बमंत ।

**बढंतउ** [बढ़ना] vi. to increase. — AK1375;208;1 कबीर टालै टोलै दिनु गइआ बिआजु ~ जाइ ।

**बढंता** Ks16;15 टालै टूलै दिन गया ब्याज ~ जाइ । **बढइ** T1;238;1 घटइ ~ बिरहिनि दुखदाई ।

**बढउ** T2;205;1 अनुदिन ~ अनुग्रह तोरें । **बढत** 25; **बढति** N217;5 यौं सुत उदै पयोनिधि पेखि ~



है रंग तरंग बिसेखि । **बढ़ती** Ks31;13 त्रिस्त्रां सींचीं  
नां बुझै दिन दिन ~ जाइ । **बढ़वत** KBr79;1 ~  
बढ़ी घटावत छोटी । **बढ़वन** N29;34 सुनि देसांतर  
बिरह बिनोद रसिक जनन मन ~ मोद ।

**बढ़हि** AK870;1;3 बोलत बोलत ~ बिकारा बिनु  
बोले किआ करहि बीचारा । **बढ़हुँ** T1;309;4 ~  
दिवस निसि बिधि सन कहहीं ।

**बढ़ई** [बढ़ई] carpenter; cont. guru. — T2;212;2  
मातु कुमत ~ अघ मूला तेहिं हमार हित कीन्ह  
बँसूला ।

**बढ़ा** [बढ़ाना] vt. to increase. — KBs259 भर्म ~  
तिहुँ लोक में भर्म मंडा सब ठाँव । Ks22;13  
ऊंचा कुल कै कारनैं बांस ~ असरार । **बढ़ाइ** 11;  
**बढ़ाइअ** T6;9 नारि पाइ फिरि जाहिं जौं तौ न ~  
रारि । **बढ़ाइये** Dp393;4 अब हरि दरसन देहु जंन  
दादू प्रेम ~ । **बढ़ाई** 20; **बढ़ाय** KBp68;4 देव  
लोक मरि जायेंगे एक न मरै ~ । **बढ़ाये** KBp13;1  
क्या सेमर तेरि साषा ~ फूल अनूपम बानी ।  
Kp133;2 बिषिया के सुष कारणैं जाइ माया स्यू  
प्रीति ~ रे । **बढ़ायो** 4; **बढ़ायौ** 6; **बढ़ावइ**  
T2;191;1 एकहिं एक ~ करषा । **बढ़ावन**  
Sus16;11 सुन्दर करहिं प्रपंच बहु मान ~ काज ।  
**बढ़ावत** 6; **बढ़ावति** 5; **बढ़ावते** Su3819;3 रचि  
रुचि नैन पियासे नैननि क्रम क्रम बलहि ~ ।  
**बढ़ावन** T1;43;3 बिमल बिबेक बिराग ~ ।  
**बढ़ावनि** N165;230 लोचन तृषित चकोरन के चित  
चोप ~ । **बढ़ावहि** N12;246 प्रेम ~ छिनहिं छिन  
बूझि बूझि उनहारि । **बढ़ावही** to intensify. —  
Ke3;40 बलि जाहि केवज जुगल छबि परि  
परममोद ~ । **बढ़ावा** 5; **बढ़ावै** 2; **बढ़ावै** 6.

**बढ़ावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
increases. — N58;331 नाइक बरने चारि प्रकार  
प्रमदा प्रेम ~ । **बढ़ावनिहारी** T1;126;2 चली  
सुहावनि त्रिबिध बयारी काम कृसानु ~ ।

**बढ़ि** [बढ़ना] vi. to increase; grow; swell. — 6;  
**बढ़ि** 13; **बढ़ीं** N185;58 सुंदर नगधर नागर सागर  
मिलन ~ रस । **बढ़ी** 5; **बढ़ी** 14; **बढ़ें** T2;205;2  
~ प्रेमु सब भाँति भलाई । **बढ़े** 4; **बढ़े** 6; **बढ़ें**

N188;118 ~ रोग सम दिन दिन छिन छिन देहिं  
महा दुख । **बढ़ै** 26; **बढ़ो** KBp112;0 झगरा एक  
~ राजा राम जो निरुवारैं सो निर्धान । **बढ़ौ**  
Su4457;1 पुनि वह बेलि ~ कै सूकौ उनहि कहा  
हित हानि । **बढ़्यो** T1;99छ जेवँत जो ~ अनंदु सो  
मुख कोटिहूँ न परै कह्यो । T7;3ग ~ कोलाहल  
करत जनु नारि तरंग समान । **बढ़्यो** Ke17;4  
केवलजन रसु ~ परसपर द्रुम बेली बेहाल । V2;1  
घर डरु बीसख्यो ~ ऊदाहु । **बढ़्यौ** 24.

**बढ़ैया** [बढ़ई] carpenter. — KBp68;0 जो चरषा  
जरि जाय ~ ना मरै ।

**बणराइ** [वनराजि] forest vegetation. — Hp35;3  
या ~ सकल कीने पै नीपजि घर में आई ।

**बणजारिया** [बनजारा] a merchant. — 25.

**बणज्या** [वाणिज्य; बनिज] trade. — Kp323;4 कहै  
कबीर हम ~ सोई जातैं आवागवन न होई ।

**बणाइ** [बनाना] vt. to create; organize. —  
Su1116;10 घोष नारी संग मोहन रच्यौ रास ~ ।

**बणावति** to fashion (a garland). — Su149;3  
कुसमावलि उर हार ~ दुंदति फिरति बन बाग ।

**बणिक** [S. वणिक; H. बनिया] a merchant; cont.  
moneylender. — Su4805;13 और अगजग जीव  
जल थल ~ सूद न सुधि लहूँ ।

**बणिज** [वाणिज्य; बनिज] trade. — 17; **बणिजण**  
Dp408;3 साहि पठाया ~ आया जिनि डहकावै  
रे । **बणिजां** Gp10;3 गङ्गा तीर मतीरा अवधू फिरि  
फिरि ~ कीजै ।

**बणिजारा** [बनजारा] trader. — 11; Dp32;1 दादू  
दास कहे ~ तूं आया इहि संसार वे । Dp32;2  
दादू दास कहै ~ तूं रता तरनी नांलि वे । Dp32;4  
दादू दास कहै ~ तूं पका हूवा पीर वे । Gp15;2  
सुरहट घाट अम्हे ~ सुनि हमारा पसारा ।

**बणिजारिया** Dp32;1 पहलैं पहरै रैंणि दै ~ तूं आया  
इहि संसार वे । Dp32;2 दूजै पहरै रैंणि दै ~ तूं  
रता तरणी नांलि वे । Dp32;3 तीजै पहरै रैंणि दै  
~ तैं बहुत उठाया भार वे । R33;3 तीजै पहरै रैंणि  
दै ~ ।

**बणिजि** [वाणिज्य; बनिज] trade. — Dp318;2 तीनि लोक की पूंजी तेरे ~ बेगि सो आवै रे । **बणिजी** [var. बनिंजे/विनजी; H. बनिज] merchandise. — PP27;7 लादन गयौ समद कै तीरा बहौत बसत ~ अरु हीरा ।

**बणीयां** [S. वणिक्; H. बनिया] a merchant; cont. moneylender. — Np167;1 बाभण ~ उत्तिम लोग नहीं रे नामदेव तेरा जोग ।

**बतई** [बताना] vt. to talk; tell. — Sup110;0 औधू एक जरी हम पाई पिंड ब्रह्मंड जहां तहां पसरी सदुरु मोहि ~ । **बतउवा** Np19;1 पंच जनां सौं बात ~ चित सौं डोरी राषिला ।

**बतऊआ** AN972;1;1;2 पंच जना सिउ बात ~ चीतु सु डोरी राखीअले ।

**बतकही** [बात + कहना; H. बातचीत] f. talking. — T1;231 करत ~ अनुज सन मन सिय रूप लोभान ।

**बतन** [A. waṭan] native country. — R36;0 अब हंम षूब ~ घर पाया ऊंजा पैर सदा मेरे भाया ।

**बतबढ़ाव** [बात + बढ़ाना] discussion. — T6;30;1 अब जनि ~ खल करही ।

**बतराइ** [H. बातचीत] f. conversation. — Sup26;1 नाना बिधि ~ कहावत भिन्न भिन्न करि नाम धराई ।

**बतराहीं** [बतराना] vt. to talk; tell. — N3;42 ऊँची अटा घटा ~ तिन पर केकी केलि कराहीं ।

**बतलाई** [बतलाना] vt. to talk. — Np189;1 वैकुंठ से विष्णु लाये खडे करकर ~ ।

**बताइ** [बताना] vt. to inform; tell. — 34; ~ देना to show; tell. — Ks16;20 ज कबीर सोई तत्त गहि जो सतगुर दिया ~ । Ks4;22 कबीर दुरमति दूर बहावसी देसी सुमति ~ । Ks5;7 ऐसा कोई नां मिलै सब बिधि देइ ~ । Ks8;14 कब सबही करि अलगा रहै सो बिधि देहु ~ । **बताइया** Ks1;33 सतगुर दांव ~ षेलै दास कबीर । **आनि** ~ to enlighten. — Ks7;5 सतगुर आनि ~ पूरबला भरतार । **बताइला** Np16;4 प्रणवंत नामौ परम तत रे सतगुरि निकटि ~ । **बताई** Su1366;2 अनजानत

मूरिन कौ जित तित उठि दौरी जो जिहि जु ~ ।

**बताई** 35; **बताउ** AN1165;9;4;1 काढि खडगु कालु भै कोपिओ मोहि ~ जु तुहि राखै ।

Su205;19 कै तू ताहि ~ बदत इमि लगी न पलक जक जा कै पेपै । **बताऊं** Sup45;1 ब्रह्मा बिष्णु

महेश लौं अरु किते ~ हो । **बतात** HK19 बातनि बत ~ रागु रङ्ग रमि रह्यौ इत उत चाइ चलत तकि

घोरी । **बताया** 15; **बताये** 5; **बतायौ** 25; **बतावत** 6; **बतावन** N141;367 औगुन हमरे आनि तहाँ तैं

लगे ~ । **बतावहु** 6; **बतावे** KBr37;5 वैसे शब्द ~ जीव को बूझै विरला कोय । **बतावै** 73; **बतावो** 7;

**बतावौ** 3.

**बतास** strong wind. — P337क पौन झरक्के हिय हरख लागै सियरि ~ ।

**बतियन** [बात] f. conversation; words. — N203;157 इन ~ सु कंस क्यौं मानै आसुर ग्यान प्रतच्छ प्रमानै ।

**बतियां** [बत्ती] f. wick. — Sus6;51 दीया की ~ कहै दीया किया न जाइ ।

**बतीयाँ** [बात] f. conversation; words. — Ke124;18 हित की ~ बहु धरें न श्रवन ।

**बतीस** [बत्तीस] adj. thirty-two. — **बतीस-लखना/लषनां** [लक्षण] thirty-two marks (of beauty). — AN1163;2;3 प्रणवति नामदेउ नाकहि बिना ना सोहै

~ लखना । Np125;5 प्रणवंत नामदेव नांकी बिना ना सोहै ~ लषनां । **बतीस-गवां** [गांव] thirty-

two “villages”, or qualities of a person. — Kp207;2 जिहा तांति नासिका करही माया का मैंण लगाया गवां ~ मोरणां पांचौ नीका साज बनाया ।

**बतीसक** around thirty-two. — PP28;22 देषि महौर ~ सारि बहौरि बांधि गाडी मैं डारी । **बतीसां** S63प49;1 चारि आठ नैं सोल ~ चौसठि मुष नौं

पेष्ठ्यौ । **बतीसी** thirty-two (teeth). — P107;2 जनु भादौं निसि दामिनि दीसी चमकि उठी तसि

भीनि ~ । PP2;8 पीरौ बदन ~ कारी झीनी स्वासा झीनीं नारी । **बतीसौं** thirty-two (marks of

beauty). — P273क कुँअर ~ लक्खना सहस कराँ जस भान । **बतीसौ** Gp11;2 पांच सहस मैं षट

अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी / नव षंड पृथी  
इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी / द्वादसी त्रिकुटी  
यला पिंगुलाचव दसि चित मिलाई / षोडस कवल  
दल सोल ~ जुरा मरन भौ गमाई । (marks of  
beauty). — P177;4 लखन ~ कुल निरमरा बरनि  
न जाइ रूप औ करा । P193;5 कुँवर ~ लखन  
राता दसएँ लखन कहै एक बाता । P398;1  
लखिमिनि लखन ~ लखी । P49क कुँवर ~  
लखनी अस सब माँह अनूप । P52क रामा आइ  
अजोध्यौ उपने लखन ~ संग ।

**बतैयै** [बताना] vt. to inform; tell. — N9;183  
साखा ढिंग है चंद ~ सो सूच्छम तब हीं लखि  
पैयै । **बतैहैं** N189;144 मोहन पियहि ~ जौ कहूँ  
इन कौँ सूझैं ।

**बत्तिस** [बत्तीस] adj. thirty-two. — P622क ~  
सहस सँग तुरिअ खिचावहि सोरह सै चंडोल ।  
T5;2;4 सोरह जोजन मुख तेहिं ठयऊ तुरत पवनसुत  
~ भयऊ ।

**बत्ती** f. wick. — Np191;3 जहां तुम दिवा तहां मैं  
~ जहां तुम पंथी तहां मैं साथी ।

**बत्सल** [वत्सल] adj. loving; tender; **बत्सल-रस**  
emotions of tenderness. — N211;34 सुद्ध बुद्धि  
~ भरे अंजुलि जोरि स्तुति अनुसरे । N234;135  
सो ~ ब्रज है नंद के घर घर प्रति आनंद कंद के ।  
N237;59 निरवधि ~ पहिचानी । N243;13 अति  
~ भरि ब्रजराइ ।

**बत्सासुर** [वत्सासुर] Vatsāsura, N. of a demon  
killed by Kṛṣṇa. — N242;2 गोकुल तजि बृंदावन  
जैहैं ~ अरु बकहि बधैहैं ।

**बदंत** [बदना; H. कहना] vt. to speak; declare. —  
45 in Gp, Gs; **बदंति** 10; **बदउगा** AK477;8;2;1  
सकति सनेहु करि सुंनति करीअै मैं न ~ भाई ।

**बदकर्मी** [P. bad-] an evil-doer. — KBp74;0  
ऐसो जोगिया है ~ जाके गगन अकास न धरनी ।

**बदकार** [P. bad-kār sinful] an evil-doer. —  
Ds29;40 दादू वेमिहर गुग्राह गाफिल गोस्त घुरदनीं  
बेदिल ~ आलम हयात मुर्दनी । Ds29;41 वद  
अमल ~ दुई पाक यांरा पास । R35;1 मैं

बेदियांनत बदनजर दे जरबंद बरघुरदार बेअदब  
बदबषत बीरां बेअकलि ~ ।

**बदजबां** [P. bad-zabān] adj. foul-mouthed;  
abusive. — R41;6 तजि ~ बेनजरि कमदिल करि  
षसम की काणिं रे ।

**बदणीं** [< बदना, to speak] conversation. —  
Gp44;4 भणत गोरषनाथ सुणौ नर लोई कथणीं ~  
जोग न होई । Hp42;4 कथणीं ~ बषत गुदारै  
पाली करंहि कपाली । Np117;2 कथणीं ~ सब  
को कहै सो साचा जे रहणी रहै ।

**बदत** [बदना; H. कहना] vt. to speak; declare. —  
27; **बदतहि** Su982;1 बार बार डरात तब कछु  
बरन ~ थोर । **बदति** 12.

**बदन** [S. वदन] the face; mouth. — 303;  
AN1318;1;1;1 ऐसो राम राइ अंतरजामी जैसे  
दरपन माहि ~ परवानी । T2;293;3 बाउर छोटे ~  
कहउँ बड़ि बाता । (as often in Sūr, also  
Kṛṣṇa's body: A. badan). — Su4453;2 सूरदास  
मन रहत कौन बिधि ~ बिलोकनि बाजु । (moon-  
like) face. — Ke104;3 ~ इंदु लजाइ मोहन रहे  
लुभाइ । Su307;4 अति बिराजत ~ बिधु बर  
सुरभि मंडित रेनु । (lotus-like) face. —  
Su2394;1 ~ सरोज निकट कुंचित कच मनहु मधुप  
आए मधु लैन । T3;10;5 देखि ~ पंकज भव  
मोचन । N325;112 ~ कमल परि घूँघर केस ।  
H78;2 थेई थेई कहति चहति प्रीतम दिसि ~ चंद  
मनो तृषित चकोरी । ~ **कै लोहू** blood-shot  
face. — P608;5 हिय कै हरद ~ कै लोहू । ~  
**दुराना** to be shy. — Su4873;1 बाहिर भीर बहुत  
भूपनि की पूछत ~ दुराउं । ~ **बिदारन** tearing  
apart the mouth (cont. wrenching the  
beaks apart of the demon Bakāsura by  
Kṛṣṇa). — Su1482;2 अघ मरदन बक ~ बिदारन  
बकी बिनासन सब सुषदायक । **बदन-पयोधि**  
ocean-like face (in a comparison of Kṛṣṇa  
playing the flute to the churning of the  
Milk Ocean at the beginning of time: his  
face is the ocean and his two arms are the

two halves of the snake Vāsukī). — Su1266;1  
जनु जग जरि बर बेष सयल मथि ~ अग्रित  
उपजावत । **बदनारबिंद** [बदन-अरविंद] (lotus-like)  
face. — H52;4 तऊ रुचिर ~ की सोभा कहत न  
आवै । **बदनि** face. — **इंद-बदनि** moon-faced. —  
Ke6;5 ~ तुम सदन सुधा को सुख समूह उपजावे ।

<sup>1</sup>**बदनी** [बदन] having a face (as of the  
moon). — Ke121;3 बिधु ~ रास रस सदनी हित  
रदनी छबि बाधा ।

<sup>2</sup>**बदनी** [< बदना, to speak] conversation. —  
AK478;11;3 कथनी ~ कहनु कहावनु समझि परी  
तउ बिसरिओ गावनु । H29;3 यौं राजत कवरी  
गूँथित कच कनक कंज ~ । H43;4 बेनी भुजंग  
चंद सत ~ कदलि जंघ जलचर गति चोरी ।  
Kp295;0 कथनी ~ सब जंजार भाव भगति अरु  
राम निरार ।

**बदनु** [see बदन]. — 35; **बदनै** AK1194;3;2;1 पगा  
बिनु हुरीआ मारता ~ बिनु खिर खिर हासता ।

**बदफैल** [बदफेल; A.-P. *bad-fi'l* iniquitous,  
sinful] bad deed. — Dp315;2 फरामोस नेकी  
वदी करदा बुराई ~ ।

**बदबषत** [बद-बख्त; P. *bad-baht*] adj. ill-  
fated. — R35;1 मैं बेदियांनत बदनजर दे जरबंद  
बरघुरदार बेअदब ~ बीरां बेअकलि बदकार ।

**बदर** [H. बेर] the Indian jujube, and its small,  
plum-like fruit. — T2;125;4 तुम्ह त्रिकाल दरसी  
मुनिनाथा बिस्व ~ जिमि तुम्हरेँ हाथा । T2;182;1  
गुर बिबेक सागर जगु जाना जिन्हहि बिस्व कर ~  
समाना ।

**बदरा** [बादल] cloud. — N32;93 ~ बने चहूँ दिसि  
धाये बूँद बान घन बरसत आये । **बदरिया**  
KBr15;1 उन ही ~ परि गै साँझा ।

**बदरिकाश्रम** [बदरिका-आश्रम] Badarīkāśrama  
(hermitage near Garhwāl where Nara-  
Nārāyaṇa practised penance). — Su205;5  
कहत पठवन ~ गूढ ग्यानु सिषाई ।

**बदरीबन** the forest of Badrīnātha. — Su383;1  
आइसु देत जाहु ~ । T4;25 ~ कहूँ सो गई प्रभु  
अग्या धरि सीस ।

<sup>1</sup>**बदल** [A. *badal*] change; (in) exchange. —  
KBp70;3 जो कछु कियेउ जिभ्या के स्वारथ ~  
पराया देइया जी ।

<sup>2</sup>**बदल** [बादल] cloud. — N152;222 अरुन ~ मैं  
दमकत दामिनि अंकुर जैसैं ।

**बदली** [H. बदलना] vi. to be changed. —  
Su3815;0 मदन गुपाल बिना या ब्रज की सबै बात  
~ । **बदले** Ds14;6 दादू भांडा भरि धरि बस्त सौं  
ज्यूं महंगे मोल विकाइ षाली भांडा वस्त बिन  
कौडी ~ जाइ । **बदलै**; ~ **जाना** to be  
exchanged, or sold. — Ks18;2 परषनहारै बाहिरा  
कौडी ~ जाइ । Ks18;7 जब गुन कौं गाहक नहीं  
तब कौडी ~ जाइ ।

**बदहिं** [बदना] vt. to speak; relate. — T1;262  
बंदी मागध सूतगन बिरुद ~ मतिधीर । **बदहिं**  
T6;24 इन्ह महुँ रावन तैं कवन सत्य ~ तजि  
माख ।

**बदावण** [वृंदा-वन] Vrindāban. — Hp73;2 मिलि  
ब्रज बधू ~ चाली भवंन चत्रदस दाता ।

**बदि** [बदना] vt. to say. — T1;283 जौं हम निदरहिं  
बिप्र ~ सत्य सुनहु भृगुनाथ ।

<sup>1</sup>**बदी** [H. बदी; P. *badī* badness] f. mischief;  
slander. — Dp81;2 ~ रां बरतरफ करदां नांव  
नेकी प्याल । Ds12;30 ~ की बात सुणंत सारा  
दिन श्रवन नापाक यों कीन्ह जाई ।

<sup>2</sup>**बदी** [< बदना?; to wager; see Rosenstein:1997,  
p. 188, n. 4] combat; rivalry. — HA5 कौन धौं  
जीतै कौन धौं हारै पिर ~ न छोड ।

**बदीती** [व्यतीत] adj. (f.) passed; spent. —  
Hp14;0 प्रगट्यौ बासुर निसा ~ सषी न सोवै  
जागी । **बदीतै** Hp47;0 चरण कंवल का परचा  
पावैं कदि यहु काल ~ । **बदीतौ** Gp7;5 षांडतडी  
मांझौ जनम ~ चांवल सांबि न सारी जी मछिंद्र  
प्रसादै जती गोरष बोल्या ये तत जोओ बिचारी

जी । Hp33;3 मूंड मुडावत जंनम ~ तौ बकहा सिधि पाई ।

**बदेस** [विदेश] another country. — Dp394;0 कतहूं रहे हो ~ हरि नहीं आए हो । Ds12;144 पुरिष ~ कांमण कीया उस ही की उणहारि । **बदेसा** Dp201;2 जोगनि है करि फिरुंगी ~ रांम नांम ल्यौ लाई ।

**बदेह** [विदेह] without body. — Kp355;1 देह ~ गलित गुंन तीन्यू चलत अचलत भयौ ठौरी । **बदेही** Kp434;3 जोति सरूप ~ माहि ता देही कूं छाडै नाहि ।

**बदै** [बदना] vt. to say. — KBp40;0 पंडित बाद ~ सो झूठा । Kp295;1 कथै ~ सुणै सबकोई कथें न होई कीया होई । **बदोंगा** to consider. — KBp84;1 सक्ति अनुमाने सुनत करत हौं मैं न ~ भाई । **बदौ** to name (as a witness). — HK82 हमारे तुमारे मध्यस्थ राधे और जाहि ~ बूझि देषौ तिनु दै कहा है या मेंहि ।

**बद्ध** adj. bound; fixed. — Ks20;5 सुरग पताल के बीच में दोइ तूमरिया ~ ।

<sup>1</sup>**बध** [बद्ध] adj. bound. — 88.

<sup>2</sup>**बध** [S. वध; H. vt. वधना] killing; slaying. — 24; **बध-जोगू** [वध-योग्य] adj. deserving death. — T1;275;2 अब जनि देइ दोसु मोहि लोगू कटुबादी बालकु ~ । **बधउँ** killing; slaying. — T1;272;3 बालकु बोलि ~ नहिं तोही । T6;31;3 अस बिचारि खल ~ न तोही ।

**बधई** [बधाई] f. festivity. — PP32;29 असी कोस पर पाए जाई आनै मंदिर होई ~ ।

**बधक** [बधिक] hunter. — Sus20;14 सुन्दर यह कैसी भई ~ हि लागौ बांन ।

<sup>1</sup>**बधत** [बधना] vt. to kill; slaughter. — KBp46;2 धर्म करै तह जीव ~ है अकरम करे मोरे भाई । Kp145;3 बेद पठत अर जीव ~ हौं यहु को धरंम कहाई आपण तौ मुनिजन है बैठे कास्यूं कहूं कसाई ।

<sup>2</sup>**बधत** [बढ़ना; S. वर्धन] vi. to grow. — Np166;2 ~ पल पल घटत छिन छिन जात न लागै बार ।

**बधता** Ds36;20 दया ध्रम का रूषडा सत सौं ~ जाइ संतोष सौं फूले फलें दादू अमर फल षाड़ ।

Sus24;30 सुन्दर दीसै प्रगट हो लोहा ~ जाइ ।

**बधती** 1. to grow. — Ds36;3 जे साहिब सींचै नहीं तौ बेली कुमिलाइ दादू सीचै सांईयाँ तौ बेली ~ जाइ । 2. to increase (of diseases). — Ds13;52 पसुवा की नाई भरि भरि षाड़ व्याधि घणोरी ~ जाइ ।

**बधनि** [बंधन] tie. — AR658;2;1;1 जउ हम बांधे मोह फास हम प्रेम ~ तुम बांधे ।

**बधब** [बधना] vt. to slay. — T3;20;छ1;3 तेहि ~ हम निज पानि फिरे मरन मन महुँ ठानि । **बधल** KBr75;4 नहिं हिरनाकुस ~ पछारी । **बधसि** P78;2 कत रे नितुर जिउ ~ परावा । **बधहु** to kill. — AK1103;1;2;1 जीअ ~ सु धरमु करि थापहु अधरमु कहहु कत भाई ।

**बधाई** [बधाई] f. 1. festivity. — N328;1 ~ माई आज ~ । ~ **करना** to organize, or celebrate festivities. — N224;77 कीनी बहुरि ~ नंद दीने बहु धन गोधन बृंद । PP34;12 घरि लै आई दक्खा दीनी भगत बुलाइ ~ । PP18;13 छाडे साह ~ और मुहर पीपा कौं दीन्ही । 2.

congratulation. — ~ **देना** to congratulate. — PP9;16 तब रैदासि ~ दीनीं रांमानंद की आरती कीनीं । T1;40;4 रघुबर जनम अनंद ~ भवैर तरंग मनोहरताई । PR1;15 देहिं ~ बाजा बाजै । **बधाउ** festive celebrations and songs. — P638क मैदिल सिंघासन साजा बाजा नगर ~ । **बधाए** festivities. — T1;296;1 समाचार सब लोगन्ह पाए लागे घर घर होन ~ । T1;351;3 पुर नर नारि सकल पहिराए घर घर बाजन लगे ~ ।

T2;1;1 जब तैं रामु ब्याहि घर आए नित नव मंगल मोद ~ । **बधाये** Dp182;0 मंगलचार चहुं दिसि भये आनंद ~ । N328;16 जुरि चली हैं ~ नंद महर घर चंचल ब्रज की बाला । **बधाव** T1;194 गृह गृह बाज ~ सुभ प्रगटे सुषमा कंद ।

**बधावनु** [बँधाना] vt. to cause to be bound, or caught. — AK1104;6;2;1 कालु अकालु खसम

का कीन्हा इहु परपंचु ~ । **बधावहि** S47स43 जप तप पासि ~ आपा मुकति हुवां क्यूं लोडैंहि ।

<sup>1</sup>**बधावा** [बधाई] festive celebrations and songs. — 4; P426;1 बाजत गाजत राजा आवा नगर चहूँ दिसि होइ ~ । T1;172;3 गएँ जाम जुग भूपति आवा घर घर उत्सव बाज ~ । **बधावो** Np135;1 चंदनि चौक पुरावि ज्यौ ए साधौ भाई पांच सषी ले र ~ ए । Np135;3 हरि जी आव्या म्हारै पाहुणां ए साधौ भाई आज ~ पूरो ए ।

<sup>2</sup>**बधावा** [बँधाना] vt. to cause to be bound, or caught. — AK340;13;2 रे मन मै तउ छिन छिन समझावा ताहि छाडि कत आपु ~ । **बधावै** to fasten (long matted hair, as a sign of ascetic practice). — Sus16;22 भेष बनावै बहुत बिधि जटा ~ सीस । Sup135;2 लै संन्यास करै बहु तामस लम्बी जटा ~ ।

<sup>1-2</sup>**बधि** [बद्ध] adj. bound. — [S. वध] killing; slaying. — 37.

**बधिक** [वधक] 1. killer. — AK692;2;1;2 कालु अहेरी फिरै ~ जिउ कहहु कवन बिधि कीजै । AN345;1;3 चरन ~ जन तेऊ मुकति भए हउ बलि बलि जिन राम कहे । Dp160;1 काल अहेडी ~ है लागे ज्यूं जीव वाज गहे । Kp75;1 कालु आहेरी फिरै ~ जिऊ कहहु कवन बिधि कीजै । Kp453;4 अवधू है करि यहु तन धूतू ~ है मंन मारुं । P578;2 पानि पवन कहैं आस करेई सो जिय ~ साँस नहिं देई । 2. hunter (playing the flute and bewitching the deer). — Ks5;6 तन मन सौंपै मिरिग ज्यौं सुनै ~ का गीत । (tying down the elephants with ropes, till the mice came and liberated the elephants, as is recorded in the *Pañcatantra*). — P621;4 ~ हुते हस्ती गा बाँधा । T2;246;3 परीं ~ बस मनहुँ मरालीं काह कीन्ह करतार कुचालीं । **बधिका** T3;42;4 राम सकल नामन्ह ते अधिका होउ नाथ अघ खग गन ~ ।

**बधिर** [H. बहरा] adj. deaf. — 8; **बधीर** Kp356;2 सुनहु हंमारी दादि गुसाईं इब जिनि करौ हो ~ ।

**बधिहि** [बधना] vt. to kill. — T3;26छ निज पानि सर संधानि सो मोहि ~ सुखसागर हरी ।

**बधु** [वध] death; killing. — AR1293;2;2;1 जा कै ईदि बकरीदि कुल गऊ रे ~ करहि मानीअहि सेख सहीद पीरा । AR710;1;5 इन दूतन खलु ~ करि मारिओ बडो निलाजु अजहू नही हारिओ ।

T1;279;3 कृपा कोपु ~ बँधब गोसाईं मो पर करिअ दास की नाई । **बधु-कारी** adj. killing. — N136;257 लिये फिरत मुख जोग गाँठि प्रेमी ~ ।

**बधुन** [वधू] f. young bride; wife. — N161;141 जदपि कहूँ के कहूँ ~ आभरन बनाये । **बधुनि** Su642;26 तब अंबर और मंगाइ सारी सुरंग घनी ते दीनी ~ बुलाइ जैसी जाहि बनी । **बधुन्ह** [वधू] (pl.). — 8; **बधुवन** N31;76 निपट निलज यह जेठ धाइ धाइ ~ गहै । **बधू** 9; N2;27 नहिंन उघरे गूढ़ न ऐसैं मरहट देस ~ कुच जैसैं । T1;355;4 ~ लरिकनीं पर घर आई राखेहु नयन पलक की नाई । **बधूटिन्ह** (pl.). — T1;327 सहित ~ कुअँर सब तब आए पितु पास । **बधूटीं** T2;117;4 भई मुदित सब ग्राम ~ ।

<sup>1</sup>**बधैं** [बँधना] vi. to be tied. — AK324;6;3 करम करत ~ अहंमेव मिलि पाथर की करही सेव ।

<sup>2</sup>**बधैं** [बधना] vt. to kill. — 11; T6;23घ जद्यपि लघुता राम कहूँ तोहि ~ बड़ दोष । **बधेउ** T1;29;3 जेहिं अघ ~ ब्याध जिमि बाली । T3;25 खर दूषन तिसिरा ~ मनुज कि अस बरिबंड । **बधेहु** T6;90;3 ~ ब्याध इव बालि बिचारा ।

<sup>1</sup>**बधै** [बँधना] vi. to be tied. — AK328;23;1;2 प्रीति बिना कैसे ~ सनेहु जब लगु रसु तब लगु नही नेहु । Kp34;3 तूटै ~ ~ पुनि तूटै ।

<sup>2</sup>**बधै** [बढ़ना] vi. to increase. — 10; Dp327;0 मूल सींचि ~ ज्यूं बेला सो तत तरवर रहै अकेला । Dp39;2 घटै ~ कछु नाहीं । Kp115;0 कहा भयौ ब्यापारि तुम्हारै कलतरि ~ सवाया ।

**बधैहैं** [बधना] vt. to kill. — N242;2 गोकुल तजि बृंदावन जैहैं बत्सासुर अरु बकहि ~ । **बध्यो** T6;49;2 तेहिं अपने मन अस अनुमाना ~ चहत एहि कृपानिधाना ।

**बन** [वन] 1. water (see further, <sup>1</sup>बन-ज). — 2. forest; garden. — 816 (of which 327 in T); (of sensuality). — Dp132;3 दादू बिरहंणि ~ बनि दूढै ए दुष कांइ न कापै । Ds12;50 मन हस्ती माया हस्तणी सघन ~ संसार तामैं त्रिभै है रह्या दादू मुगध गंवार । Hp39;0 अवधू फीटा बाद बिषै ~ सूका पहर पात निस झडिया । Sus20;41 ~ मैं एक अहेरिये दीनी अग्नि लगाइ । (of soot, or worldly desires and impurity. See the legend of the fall of the great yogi Macchendranāth into the Kajalī-ban, where he was a slave to sensuous desires). — Ks29;2 काया कजरी ~ अहै मन कुंजर मैंमंत अंकुस ग्यान रतन है षेवट बिरला संत । (of the world, where the ignorant man, the musk deer, vainly seeks salvation visiting sacred spots and shrines, worshipping deities, performing rituals etc). — Ks7;1 कस्तूरी कुंडलि बसै म्रिग दूढै ~ मांहिं अँसै घटि घटि रांम है दुनिया देषै नांहिं । (of the world where the idol-worshipper, the *nīlagāya*, walks from shrine to shrine and is doomed to endless rebirths). — Ks26;9 हंम भी पाहन पूजते होते ~ के रोझ । the woods (where cows are taken for grazing). — Su638;0 आजु ~ कोउ जिनि जाइ सब गाइन बछरा समेत लै आवहु चित्र बनाइ ।— Su4244;2 नित प्रति जात धेन ~ चारन गोप सषा लै संग । Su1107;0 जिनि अपनै चरननि नंद नंदन ~ बन चारत फिरत धेनु । 3. the body (ruined by karma, which is the cause of both death and rebirth). — Ks15;60 कबीर यहु तन ~ भया करम जु भए कुहारि । Ks16;4 बिष के ~ मैं घर किया सरप रहे लपटाइ । 4. the state of *sahaja* (in which there is neither motion nor change). — Ks10;4 जिहिं ~ सिंघ न संचरै पंषि उडी नहिं जाइ । Kp10;1 ~ कै सुसै समंदि घर कीया मछा बसै पहाड़ी सुद्र पीवै बांभणा मतिवाला फल लागा बिन बाड़ी । **बन-खंड** [S.

वन-षंड; H. बन-खंड] the forest region. — AK855;3;1;1 ग्रिहु तजि ~ जाईअै चुनि खईअै कंदा । P24क भँवर आइ ~ हुति लेहि कँवल कइ बास । P2;4 कीन्हेसि ~ औ जरि मूरी । **बन-खंड** 6;P137;4 परे आइ अब ~ माहाँ । P200;4 जरे मिरिग ~ तेहि ज्वाला । **बन-खंडा** P604;1 बन-बन सब हेरेऊँ ~ । **बन-गवनू** [वन-गवन, वन-गमन] departure to the forest. — T1;42;2 दुसह राम ~ । **बन-चर** [वन-चर] roaming in the forest: a wild animal; monkey. — 5; T1;188;2 ~ देह धरी छिति माहीं । **बन-चारी** T2;321;1 बिदा कीन्ह सनमानि निषादू चलेउ हृदयँ बड़ बिरह बिषादू कोल किरात भिल्ल ~ फेरे फिरे जोहारि जोहारी । **बन-तीतर** [वन-तित्तिर] partridge; cont. u.v.: the attachments. — Kp199;1 ताल चरै ~ लावा प्रविति चरै सौरा मंछा । **बन-देव** [वन-देव] deities of the forest. — T2;318;4 मुनि तापस ~ निहोरी । T2;56;2 पितु ~ मातु बनदेवी खग मृग चरन सरोरुह सेवी । T2;66;1 बनदेबीं ~ उदारा । **बन-देवा** T2;312;4 देहिं असीस मुदित ~ । **बन-देवी** [वन-देवी] f. goddesses of the forest. — T2;56;2 पितु बनदेव मातु ~ खग मृग चरन सरोरुह सेवी । **बन-निधि** treasury of water; ocean. — T6;5 बाँध्यो ~ नीरनिधि जलधि सिंधु बारीस । **बन-पातै** [वन-पात] the leaves of the forest, or the forest wilderness (referring to the moment Kṛṣṇa met the *gopīs* for the first time when they were on their way to Mathurā taking their milk products to the market). — Su1280;1 रूप देषि तुम कहा भुलानै मीत भए ~ । **बन-फती** [वनस्पति] lord of the forest: a large tree; vegetation; nature. — P228;5 भएउ बसंत राती ~ औ राते सब जोगी जती । P353;5 सहस भाव फूली ~ मधुकर फिरे सँवारि मालती । **बन-बन** [वन-वन] 1. from forest to forest: from birth to birth. — Dp19;5 कै भल मानैं ~

डोलैं । KBr75;6 नहिं ग्वाल संग ~ फिरिया । Kp194;0 अंतरगति नहीं देषे नेड़ा दूढत ~ डोलैं । Kp445;3 ~ दूढौ नैन भरि जोड़ पीव न मिलै तौ बिलषि करि रोड़ । Ks4;43 कबीर ~ मैं फिरा कारन अपनैं रांम रांम सरीषे जन मिले तिन सारे सब कांम । **बन-बारी** [see <sup>2</sup>बन-वारी, after बनरन्ह] Kṛṣṇa. — **बन-बास** [वन-वास] residence in, or banishment to, a forest region. — P369क देखि बिरह दुख ताकर मैं सो तजा ~ । P462क इहाँ हस्तिनी सिंघनी औ चित्रिनि ~ । 4 in T; **बन-बासी** [वन-वासी] forest-dweller. — Sup81;4 बडे अवलिया यौ कहैं हमही निज बंदा ~ बन सेइ कै षनि षाये कंदा । P359;3 जहँ जहँ ठाढ़ि होइ ~ तहँ तहँ होइ घुँघुचिन्ह कै रासी । P371;3 कहा बिहंगम जो ~ कित गिरिही तैं होइ उदासी । Su3949;0 रहु रहु रे बिहंगम ~ । **बन-बासू** [see above, बन-बास]. — P358;1 भई पुछारि लीन्ह ~ बैरिनि सवति दीन्ह चिल्हवाँसू । 8 in T; **बन-बिहरन** [वन-विहरण]. — N31;63 उपजी मन अभिलाख ~ गिरिधरन सँग । **बन-बिहार** [वन-विहार]. — N55;284 नव नव अंबर अभरन धरै ~ रुचि पिय सँग करै । **बन-माल** [वन-माला] f. garland of (five) forestflowers (esp. as worn by Kṛṣṇa: तुलसी or basil plant; कुंद or jasmine; मंदार or swallow-wort; पारिजात or coral tree; कमल or lotus). — 25; Su1989;1 बलि कुंतल बलि पाग की सोभा बलि कपोल बलि उर ~ । Su307;3 मनि कंठ मुक्त माल मलयज अंग उर ~ । **बन-माला** Dp234;2 जा कै अठारह भार ~ गिर परबत दीनदयाल । Su642;25 उर ~ पहराइ बसन बिचित्र दियै जनु बरषत मास असाढ दादुर मोर जियै । **बन-माली** garlanded with forest flowers: Kṛṣṇa. — 15; Hp70;1 बिबधि बसंत षेलि ~ अनंदिन अंतरि मेरे । Kp468;0 ~ जानैं बन की आदि रांम नांम बिन जंनम बादि । Kp322;0 वै क्यूं कासी तजै मुरारी तेरी सेवा चोर भए ~ । Su3648;0 ब्रज तैं बनै देषि आवत ~ । Su4865;1 पथिक तुम्हारै पा लागति हौं मथुरा जाहु

जहां ~ । cont. Viṣṇu. — N132;187 बलि राजा पै गये भूमि माँगन ~ । cont. the ātman. — Kp241;1 द्वादस कुवो ऐक ~ उलटै नीर चलावै । **बन-राइ** [बनराजि; S. वनराजि] f. the whole range of forest. — AK1161;14;2 जब ही सिआरु सिंघ कउ खाइ फूलि रही सगली ~ । AK1368;81;1 कबीर सात समुंदहि मसु करउ कलम करउ ~ Dp313;2 सूकै बेलि सकल ~ रांम देव जल बरिषहु आइ । Dp337;1 काया माहैं सब ~ काया माहैं रहे घर छाइ । Ks8;2 सात समुंद की मसि करौं लेषनि सब ~ । **बन-राई** Su820;1 तमचुर षग रोर सुनत बोलत ~ । **बन-वास** [see above, बन-बास]. — KBp18;3 केते सिध साधक संन्यासी जिन्ह ~ बसाया । Su205;1 बालि त्रास ~ बिषम बन व्यापतु सकल सरीर । **बन-षंड** [see बन-खंड]. — Gp8;4 ~ जाऊं तौ बिरछ न फलना नगरी मैं जाऊंतौ भिष्या न मिलनां । **बन-षंडि** Dp213;3 तीरथ बरत न ~ बासा । Dp23;1 ~ जाइ बसे कहि काजा । Gs30 स्वामी ~ जाउं तो षुध्या व्यापै नग्री जाउं त माया भरि भरि षांड त बिंद बियापै क्यौं सीझति जल ब्यंद की काया । Kp312;2 ~ जाइ जोग तप कीन्हां कंद मूल षणि षाया । Kp473;1 घर तजि ~ जाइयै षणि षइयै कंदा ।

**बनइ** [बनना] vi. to be made, or arranged. — 23 in T; **बनई** T2;240;3 मिलि न जाइ नहिं गुदरत ~ । **बनक** N222;22 आछी ~ कनक कौ पलना पौढ़े तहाँ तनक से ललना ।

<sup>1</sup>**बन-ज** [वन-ज] born in the water: a lotus. — T1;40 बालचरित चहु बंधु के ~ बिपुल बहुरंग । T2;325;2 जिमि जलु निघटत सरद प्रकासे बिलसत बेतस ~ बिकासे । T2;159;2 भरत दुखित परिवारु निहारा मानहुँ तुहिन ~ बनू मारा । **बनज-बन** [वनज-वन] a cluster of lotuses. — T1;285;1 जय रघुबंस ~ भानू । T2;60;3 सुरसर सुभग ~ चारी । **बन-जाता** a lotus. — T1;212;4 बरन बरन बिकसे ~ ।



<sup>2</sup>**बनज** [बनिज] trade. — AK1195;6;1;3 मोहि अैसे  
~ सिउ नहीन काजु जिह घटै मूलु नित बढै  
बिआजु ।

**बनजनहारे** [S. वणिक्; H. बनिया; बनजारा] trader. — AK1372;154;2 ~ बाहरा कउडी बदलै जाइ ।

**बनजाइहि** [बनजना] vt. to trade in; cont. to pay a high price. — P594;3 जोबन हेरत मिलै न हेरा तेहि ~ करिहि न फेरा ।

**बनजारा** [S. वणिक्; H. बनिया; बनजारा] trader. — AK1195;6;2;2 तीन जगाती करत रारि चलो ~ हाथ झारि । AK333;49;1;3 अैसा नाइकु रामु हमारा सगल संसार कीओ ~ ।

**बनजारे** AK1194;6;1;1 नाइकु एकु ~ पाच बरध पचीसक संगु काच । **बनजारो** AR345;1;1;6 ~ राम को मेरा टांडा लादिआ । AR346;1;2;1 हउ ~ राम को सहज करउ ब्यापारु ।

**बनजि** [बनिज] trade. — AR1293;3;2 जोई जोई जोरिओ सोई सोई फाटिओ झूठै ~ उठि ही गई हाटिओ ।

**बनजिआ** [बनजना] vt. to trade in; offer for sale. — AK1123;2;1;1 किनही ~ कांसी तांबा किनही लउग सुपारी । AK1123;2;1;2 संतहु ~ नामु गोबिद का अैसी खेप हमारी । AK1373;161;2 कबीर हीरा ~ मान सरोवर तीर । **बनजिया** Ks14;20 कबीर हीरा ~ महंगै मोलि अपार ।

<sup>1</sup>**बनजी** [बनिज] trade. — Sup163;2 कोई धेती कोई ~ लागे कोई आस हथ्यार की अंध धंध मैं चहुं दिशि धाये सुधि बिसरी करतार की ।

<sup>2</sup>**बनजी** [बनजना] vt. to trade in. — Kp323;1 जब हंम ~ लौग सुपारी तब तैं काहे ~ षारी । Kp323;2 जब हंम ~ परमल कस्तूरी तब तैं काहे ~ कूरी ।

**बनजु** [बनिज] trade. — AK1195;6;2;1 सात सूत मिलि बनजु कीन । AK1195;6;3;1 पूंजी हिरानी बनजु टूट दह दिस टांडो गइओ फूटि ।

AK1366;43;2 साझा करै कबीर सिउ हरि संगि बनजु करेइ ।

**बनज्या** [बनजना] vt. to trade in. — Sup124;1 यहु हाट कियौ संसारा तामैं बिबिधि भांति ब्यौपारा सब जीव सौदागर आया जिनि बनज्या तैसा पाया ।

**बनत** [बनना] vi. to be made. — 11; cont. 1. to look beautiful. — Ke25;3 एतो हटु तुम कीओ उन सों ऐसे बनत है नाँही । Ke61;7 तुम उन सों कैसे बनत न्यारी । 2. to be possible. — Su4879;0 कैसै है बनत इहि ब्रज हरि कौ अवन । T1;49;1 करत बिचारु न बनत बनावा । T2;265;1 बनत उपाउ करत कछु नाहीं राम सरन सब गे मन माहीं । **बनति** to be able. — N309;15 उड़े जात कहि बनति न बात ।

**बनन** [वन] (pl.) forests. — N157;50 आन बनन जाकी बिभूति करि सोभित सोभा ।

**बननि** [H. बनावट] scheme; ploy. — Ke7;3 बननि बनहि बनाउ जैसो करहु तुमही तेत ।

**बनयो** [बनना] vi. to be made, or created. — KBr26;2 बहुत यतन कै बनयो नाउँ ।

**बनरन्ह** [बंदर] (pl.) monkeys. — T6;40;1 देखहु बनरन्ह केरि ढिठाई ।

<sup>1</sup>**बन-वारी** [= बानवारी < बान, वर्ण: quality; beauty; see *Padmāvata*, p. 82, n. 5) test of quality. — P83;5 हँसत सुआ पहुँ आइ सो नारी दीन्हि कसौटी औ बनवारी ।

<sup>2</sup>**बन-वारी** [वन-वारी; वन-माली; see also बन>बन-माली] garlanded with forest flowers: Kṛṣṇa. — ABh659;1;1;3 राम राइ होहि बैद बन-वारी अपने संतह लेहु उबारी । KBs307 छौ-दर्सन में जो परमाना तासु नाम बन-वारी । Kp481;0 राम अैसौ हीं जानि जपौ नरहरी माधौ मदनसुदन बन-वारी । **बनवाली** Kṛṣṇa. — Hp72;0 फाग फिर्यां रुति नींकौ लागै बिस पूरण बनवाली ।

<sup>1</sup>**बनसी** [वडिस] f. a fish-hook. — T3;44;4 बुधि बल सील सत्य सब मीना बनसी सम त्रिय कहहि प्रबीना । HK57 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ

चरन बनसी गहि काढे रहे लटपटाइ गहि भुज मूली ।

<sup>2</sup>**बनसी** [वंशी] f. flute. — N68;110 बेसरि सौं उरझी जु लट मानहुँ बनसी काम । ~ **लेना** to consider as a flute; cont. u.v.: to create happiness. — Kp199;2 बंबूर की डरियां बनसी लैहूँ सियरा भौंकि भौंकि षाई ।

**बनह** [वन; see बन] forest. — Kp372;1 ~ बसे का कीजीये रे जौ मन नही तजै बिकार । **बनहिं** T1;349;4 देखि मनोहर चारिउ जोरीं सारद उपमा सकल ढँढोरीं देत न ~ निपट लघु लागीं एकटक रहीं रूप अनुरागीं । T2;187;2 कहेउ लेहु सबु तिलक समाजू ~ देब मुनि रामहि राजू बेगि चलहु सुनि सचिव जोहारे तुरत तुरग रथ नाग सँवारे । T3;23 लछिमन गए ~ जब लेन मूल फल कंद जनकसुता सन बोले बिहसि कृपा सुख बृंद ।

<sup>1</sup>**बनहि** [S. वर्ज; H. बिना] prep. without. — Dp249;1 हूँ अबला तूँ बलिवंत राजा ताहरा ~ बहेस ।

<sup>2</sup>**बनहि** [वन] forest. — 11; AK1103;2;1;1 ~ बसे किउ पाईअै जउ लउ मनहु न तजहि बिकार । Dp184;0 चलु रे मन जहां अंग्रित ~ । T1;285;4 भृगुपति गए ~ तप हेतू ।

<sup>3</sup>**बनहि** [बनना] vi. to be possible, or capable. — AK970;5;3;1 तूँ ब्रह्मनु मै कासीक जुलहा मुहि तोहि बराबरी कैसे कै ~ । Ke7;3 बननि ~ बनाउ जैसो करहु तुमही तेत । Su3079;1 दसन षंडित छबि अधर बिराजित बोलत ~ न बैन ।

**बनाँह** [वन] (in the) forest. — P371क जाउँ बेगि थरि आपनि है जहाँ बिझ ~ ।

**बनांतर** [बनांतर] another forest. — N284;4 बिहरत अति आसक्त जु भये गोधन निकसि ~ गये । N28;13 तीजौ बिरह ~ भये चौथी देसांतर के गये । N29;28 बिरह ~ कौ सुनि लीजै गोपिनि के मन मैं मन दीजै ।

<sup>1</sup>**बना** [वन] forest. — AN486;5;1;3 कैसे मन तरहिगा रे संसारु सागर बिखै को ~ ।

<sup>2</sup>**बना** [बनना] vi. 1. to be made. — T1;344;3 ~ बजारु न जाइ बखाना तोरन केतु पताक बिताना । 2. to happen. — T1;167;3 जौं न जाउँ तव होइ अकाजू ~ आइ असमंजस आजू । 3. to be decorated. — T5;3छ1 चउहट्ट हट्ट सुबट्ट बीथीं चारु पुर बहु बिधि ~ ।

**बनां** [H. बिना] prep. without. — Dp249;1 हूँ अबला तूँ बलिवंत राजा ताहरा ~ बहेस ।

**बनाइ** [बनाना] vt. to make; create; build. — 88; **भेष** / **बेष** ~ to wear a dress, or disguise (e.g. of an ascetic). — Ds14;10 दादू सब दिषलावैं आपकाँ नाना भेष ~ । N120;103 नटवर भेष ~ कै बैठे आसन मारि । T1;316छ जनु बाजि बेषु ~ मनसिजु राम हित अति सोहई । T1;319छ ब्रह्मादि सुखर बिप्र बेष ~ कौतुक देखहीं । **बनाई** 119; Ke67;1 ब्रिंदाबन रास ~ मोहन ब्रिंदाबन रास बनाई । **बनाए** 34; T2;94;2 अनुज सहित सिर जटा ~ । **बनाया** 28; **बनाये** 8.

**बनान** [वर्ण] (pl.) types; forms. — P41;5 बहु ~ वै नाहर गढ़े जनु गाजहिं चाहहिं सिर चढ़े ।

**बनाफति** [वनस्पति] lord of the forest: a large tree; vegetation; nature. — P183;5 नवल सिंगार ~ कीन्हा सीस परासन्ह सेंदुर दीन्हा । P352;4 करिन्ह ~ कीन्ह हुलासू मो कहैं भा जग दून उदासू ।

**बनारस** [वाराणसी] Banaras. — AK326;15;1;2 तजीले ~ मति भई थोरी । **बनारसि** AK338;66;1;1 आसपास घन तुरसी का बिरवा माझ ~ गाऊं रे । AN873;1;2 गइआ पिंडु भरता ~ असि बसता मुखि बेद चतुर पडता । P603;6 जाइ ~ जारिउँ कया पारिउँ पिंड निबहुरे गया । PP4;10 चले ~ दष्या कारन । **बनारसी** Ks2;27 गुर जौ बसै ~ सीष समुंदर तीर । S2;36 द्वादस ब्रष ~ सेइये द्वादस द्वारिका जाइ रहै रे । PP3;3 नगर ~ रांमानंदू ।

<sup>1</sup>**बनाव** 1. adornment; embellishment. — T1;133;3 बहु ~ करि सहित समाजा । 2. harmony. — PA2;6;9 जा तैं हम तुम नही ~ ।

<sup>2</sup>**बनाव** [बनाना] vt. to bring about. — KBs256 सकलौ दुरमति दूर कर अच्छा जन्म ~ । **बनावत** to create; construct. — N250;19 केई फल फूल माल गुहि लावत मोहनलाल के उरसि ~ । Su4783;1 बिद्रुम फटिक पाचि कंचन षचि मनिमय मंदिर बनै ~ । **बनावति** to create (a story). — G41;19 वात ~ आपनी आपनी जीति की । **बनावन** 1. to get ready. — T2;186 कहेउ ~ पालकीं सजन सुखासन जान । 2. to decorate. — T2;6;4 रचहु मंजु मनि चौकें चारु कहहु ~ बेगि बजारू ।

**बनावरि** [बाण-अवली] f. array of arrows. — P104;3 वारहिं पार ~ साँधी जासौं हेर लाग बिख बाँधी ।

**बनासपती** [वनस्पति] lord of the forest: a large tree; vegetation; nature. — 5; AN1292;1;4;2 अठारह भार ~ मालणी छिनवै करोडी मेख माला पाणीहारीआ । Gp28;1 मन महुवा तन धाहुवा ~ अठारै मोल्यां ।

**बनाहाँ** [वन] forest. — P137;4 परे आइ अब बनखंड माहाँ डंडक आरन बीझ ~ ।

<sup>1</sup>**बनि** [वन] forest. — 11;J12;5 चंदन कै ~ उपज्यौ बांसू । Kp490;1 ज्यू ~ फूली मालची जनम अबिरथा जाइ रे । Ks17;5 कबीर जोगी ~ बसा षनि षाया कंद मूल । cont. u.v.: the internal mystical endeavours. — Kp371;0 ऐक कोस ~ मिलांननि मेलौ । cont. u.v.: nerve centres, or *cakra*. — Kp60;4 इहि ~ बाजै मदन भेरि रे वुहि बनि बाजहि तूरा रे इहि ~ षेलैहि राही रूकमंनि वहि ~ कांह अहीरारे ।

<sup>2</sup>**बनि** [बनना] vi. to be made, or established. — 48; ~ **आना** 1. to have good fortune; succeed. — AK480;17;1;3 काजी बोलिआ ~ नही आवै । Dp1;4 इब दादू ऐसी ~ आई । Dp37;4 निहिचल सौं मन मांनै मेरा सांई सौं ~ आई । Dp62;0 इब तौ ऐसी ~ आई । Ds27;31 दादू षोटा षरा करि देवे पारिष तौ कैसे ~ आवै । 2. to be of great credit and honour (as of a sati

burning on the pyre of her husband). — Kp127;0 अब तौ जेरें बरें ~ आवै लीन्हें हाथि संदौरा । 3. to agree well: be in love with. — Dp109;1 आई ~ है साहिब सेती तिस बिन तिल क्यूं जावै रे । Dp324;2 मोहनं सूं मेरी ~ आई रसनां सोई बषाणूं । Dp407;3 निकटि बुलावै दूरि पठावै सब ~ आवै रे । ~ **नहीं आना** 1. to be wrong. — Kp281;0 मीयां तुम्ह स्यूं बोल्यां ~ नहीं आवै । 2. to be of no avail. — Kp342;2 जो सुष करत होत दुष तेई करत न कछु ~ आवै । **बनिआ** to be brought about. — AK656;10;1;1 संतहु मन पवनै सुखु ~ किछु जोगु परापति गनिआ । **बनिआई** to have good fortune. — AK333;49;3;1 कहत कबीरु सुनहु रे संतहु अब ऐसी ~ ।

**बनिक** [वणिक] trader. — 5 in T.

**बनिज** [वणिज्य; वाणिज्य] trade; commerce. — Gp8;1 षेती करौ तौ मेह बिन सूकै ~ करौ तौ पूंजी तूटै । KBp56;0 झूठा ~ कियो झूठे यो पूंजो सबन मिलि हारी । Kp254;1 वसुधा तजी ~ कीनीं लाद्यौ हरि कौ नाऊं । Kp288;1 यहु संसार हाट करि जानौं सबको ~ न अया । Kp366;3 कहै कबीर कछु ~ न कीया आयौ थौं इहि हाटि । Kp456;0 मेरो अैसे ~ स्यूं कूँन काज मूल घटै दिन बधै ब्याज । ~ **करना** cont. u.v.: to act. — Kp456;2 सात सूत मिलि ~ कीन्ह करंम पयादा संग लीन्ह । ~ **बेसाहना** to buy merchandise. — P218;5 हहु बनिजार तौ ~ बेसाहहु भरि बैपार लेहु जो चाहहु । ~ **कौं जाना** to trade; earn money. — PP3;6 जैसैं साह ~ कौं जाई बारह बरष रहे घर छाई ।

**बनिजार** [बनजारा] trader. — P218;5 हहु ~ तौ बनिज बेसाहहु भरि बैपार लेहु जो चाहहु ।

**बनिजारा** Kp273;4 सकल दुनी मैं लोभ पियारा मूल जु राषैरे सोई ~ । Kp273;6 साइर तीरां वार न पारा कहि समझावैरे कबीरौ ~ । Kp323;0 तब काहे भूलौ ~ आयौ चाहै संगि हमारा । Kp453;4 ~ करि तत कौ बनिजुं जुवारी है जम हारूं ।

P74;1 चितउर गढ़ क एक ~ सिंघल दीप चला बैपारा । PP31;16 निकसी नारि न लाई बारा पायौ साथ बडौ ~ । **बनिजारिया** R33;4 साहिब लेषा मांगिया ~ तूं छाडि पुराणां नेह वे । **बनिजारे** cont. the (five) organs of sense (while the *jīva* is the leader or *nāyaka*). — Kp456;1 नाइक एक ~ पांच बलद पचीस कौ संग साथ नव बहिन दस गौनि आहि कंसनि बहतरी लागी ताहि । P218;1 उतरि बसिठ दुइ आइ जोहारे कै तुम्ह जोगी कै ~ । **बनिजारौ** PP19;4 तुमहीं जानौ पीपा बोलै तब बनिजारौ गंठरी षोलै । PP19;7 तिहि औसरि ~ आयौ दरसन देषि बहुत सुष पायौ ।

**बनिजिया** [बनिजना] vt. to buy and sell; cont. to have for sale. — Ks1;11 कबीर हीरा ~ मानसरोबर तीर । **बनिजियौ** S108p8;3 पाप पुनि दोरु ~ मन बनिजारौ होई जी । **बनिजी** S111p23;1 जब हम बनजी लौंग सुपारी तब तुम काहे ~ षारी । Sup124;2 किनहूं ~ षलि षारी किनहुं लइ लौंग सुपारी । **बनिजूं** to put up for sale. — Kp453;4 अवधू है करि यहु तन धूतूं बधिक है मन मारुं बनिजारा है करि तत कौ ~ जुवारी है जम हारुं ।

**बनिजूवा** [बनजारा] merchant. — Kp456;2 तीनि जगाती करत रारि चले हैं ~ बनिज झारि ।

<sup>1</sup>**बनिजै** [बनजारा] merchant. — Ds12;88 दादू सब को ~ षार षलि हीरा कोई न लेइ ।

<sup>2</sup>**बनिजै** [बनिजना] vt. to buy and sell. — Sup123;4 ~ हरि नांव निवासा यह बनिया सुंदरदासा ।

**बनि-ठनि** [बना-ठना] adj. (f.) dressed up; adorned. — N340;248 आज ~ फाग खेलन निकस्यौ नंददुलारौ ।

**बनित** [बनिता] f. loved one: wife; woman. — H26;5 सकल मंडल भली तुम जु हरि सौं मिली बनी बर ~ उपमा कहौं कासु री । [syn. for lips?]. — N69;113 ~ ओठ मुनि रदनछद अधर मधुर इहि भाइ । **बनिता** 41; mistress (cont. other devotions). — Ks24;14 ~ बिबिधि न

राचिए देषत लागै घोरि । **बनितादिक** (pl.) women (and other enjoyments). — T2;215;4 स्रक चंदन ~ भोगा ।

**बनियौ** [बनिया] merchant (or a person of the merchant community). — KBs9 स्वर्ग विसाहन सब चले जहँ ~ नहिं हाट । **बनियां** 9; PP27;5 तबही एक ~ आयौ तहि स्वांमी कौ दरव चढायौ । **बनिया** 5; Sup123;4 बनिजै हरि नांव निवासा यह ~ सुंदरदासा । Sup124;4 यौ सुन्दर ~ गावै । **बनिया** cont. the Supreme Being (and His creation, हाटि). — Sus6;42 नाना बिधि काटांगरा उस ~ की हाटि । **बनियै** Kp109;2 जैसैं ~ हाट पसारा सब जग का सो सिरजनहारा ।

**बनिहिं** [बनना] vi. to be realized. — T2;85;4 आन उपायँ ~ नहिं बाता । T3;41;4 पुनि न ~ अस अवसरु आई । T4;10;3 मम लोचन गोचर सोइ आवा बहुरि कि प्रभु अस ~ बनावा । T4;22;4 अवधि मेटि जो बिनु सुधि पाएँ आवइ ~ सो मोहि मराएँ । **बनिहै** KBp9;0 अनबोलते कैसे ~ सब्दहि कोइ न बिचारै । **बनी** 96; vi. 1. to be made, or established. — AK92;3;3;1 एक जु बात अनूप ~ है पवन पिआला साजिआ । 2. to be adorned. — H29;1 ब्रज नव तरुनि कदंब मुकट मणि स्यामा आजु ~ । ~ **आना** to agree well: be in love with. — Dp357;0 तुम स्युं मेरी आइ ~ ।

**बनीजहिं** [बनिजना] vt. to buy and sell. — Np227;2 यह संसार हाट कौ लेखा सब कोउ ~ आया ।

**बनीजारा** [बनजारा] trader. — PK2;7 हरी ~ कौ रूप बनाया ।

**बनीता** [बनिता] f. a woman. — V6;2 ब्रीज ~ आई ।

**बनीयां** [बनिया] merchant (or a person of the merchant community). — Kp70;4 बांभन ~ जाइ पुकारे । PK3;12 सौंड द्रब ~ कु दीन्हां ।

**बनु** [वन] forest. — 55; **बनु-गौनु** [वन-गमन] exile to the forest. — T2;160 भरतहि बिसरेउ पितु मरन सुनत राम ~ हेतु ।

**बनेऊ** [बनना] vi. to become. — KBp46;1 हँडिया हाड हाड थारी मुष औ षट कर्म ~ ।

**बनेगा** [बुनना] vt. to weave. — Kp70;1 मेरे कोंन ~ तानां कोंन ~ ।

**बनै** [बनना] vi. to come about; happen. — Ks11;6 कहै कबीर कैसै ~ एक चित्त दुइ ठौर । to be done. — Ks14;25 अब तौ जूझां ही ~ मुडि चालां घर दूरि । to go on (doing something). — Ks24;18 कबीर कहते क्यौं ~ अनमिलता कौं संग दीपक कौं भावै नहीं जरि जरि मरैं पतंग । to be suitable. — Ks25;9 एक गुवाडै क्युं ~ रोझ गदहरा गाइ । **बनै 1.** to be possible; be able. — 25; AK1376;217;2 ता सिउ टूटी किउ ~ जा के जीअ परान । AK656;11;1;3 माधो कैसी ~ तुम संगे आपि न देहु त लेवउ मंगे । **2.** to be adorned. — Su1094;0 देषि सषी बन तैं जु ~ ब्रज आवत है नंदनंदन । Su1246;3 माथै मुकट ~ कर कंकण अवलोकनि सुष देत । **3.** to be wonderful. — Su3648;0 ब्रज तैं ~ देषि आवत बनमाली घन तन स्याम सुदेस पीत पटु सुंदर नेन बिसाली । **बनैगौ** to be achieved. — N85;363 सुरति जुद्ध जब पीय सौं तोहिं ~ बाम । **बनैत** to be made (of). — Su4780;1 बरण बरण बादल ~ अति दामिनि कर करिवार । **बनैहैं** to be realized. — N209;3 तात मात सौं बात ~ पुनि ब्रजचंद नंद के जैहैं ।

**बनोबास** [वन-वास] living in the forest. — P176;5 देवसेक आइ हाथ पै मेला तेहि डर ~ कहैं खेला । P57;2 हौं अब ~ कहैं जाऊँ ।

**बनौकस** [वनौकस्; वन-वासी] forest dweller. — N289;54 ठाँ ठाँ द्रुमन श्रये मधु नये निरखि ~ प्रमुदित भये ।

**बनौटा** [H. बनावट; see also बान्यौटा] adj. made; (cont. a shopkeeper appointed by someone

to open a shop for the owner). — Sup123;0 हमारै साहु रमइया मौटा हम ताके आहि ~ ।

**बनौरा** [Buch:1987, p. 350: an auspicious song sung at the time of a marriage; Shah:1917, p. 138: a musical mode especially composed by weavers]. — KBp88;3 सब पंडित मिलि धंधे परिया कबिरा ~ गावै ।

**बन्द** [बंद] fastening (of a turban). — HK38 लटपटी पाग अटपटे से ~ अटपटी देत आगैं सरि ।

**बन्दगी** [H. बंदगी; P. *bandagi*] f. servitude; devotion. — Sus5;39 करै हजूरी ~ और न कोई काम ।

**बन्दन** [बंदन; H. रोली] a kind of powder (thrown on the occasion of Holi). — HK100 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ प्रेम परस्पर बूका ~ मेलैं । [see बन्दा?]. — Sus1;7 सुन्दर सदगुरु बन्दिये सोई ~ जोग ।

**बन्दसि** [?; see Rosenstein:1997, p. 192, n. 2] (numerous) kinds (?). — HA9 संसार समुद्र मनुष्य मीन नक्र मगर और जीव बहु ~ ।

**बन्दा** [H. बंदा; P. *banda*] a servant; slave. — KBp104;4 कहैं कबीर सुनो नर बन्दा । Sup43;3 मैं ~ ब्रह्म का जाका वार न पारा हो । Sup194;4 आया रे ~ बन्दगी सुन्दरदास बिचारा ।

**बन्दिये** [बंदना] vt. to greet. — Sus1;10 सुन्दर सदगुरु ~ निर्मल ग्यान स्वरूप । **बन्दे** HA6 ~ अषतियार भला चित न डुलाव आव समाधि भीतर न होहु अगला । HK94 रसद बिहारी ~ बल्लभा राधिका निसि दिन रङ्ग रङ्गी ।

**बन्ध** [बंध] fastening: 1. control. — Gs220 गोरष कहै हमारा षरतर पंथ जिभ्या इन्द्री दीजै ~ । 2. tie; attachment. — Sup12;3 सुष दुष दोऊ तेरै कीये तैं ही ~ मुक्त करि लीये ।

**बन्धन** [बंधन] tie; attachment. — Sus1;14 सुन्दर सदगुरु आपुतें ~ काटे सर्व । Sup167;2 शीत पाइकैं मुक्त भये हैं काटे ~ सारे ।

<sup>1</sup>**बन्धा** [बंध] tie; cont. prisoner. — KBp113;5 साचा से भागा फिरै झूठे का ~ ।

**बन्धा** [बाँधना] vt. to fix, or build (a bridge). — KBp8;6 सिरजनहार न ब्याही सीता जल पषान नहिं ~ ।

**बन्धान** [बाँधान] fixed measure, or rhythm (in music). — HK14 जहाँ मोर काछ बाँधें नृत्य करत मेघ मृदङ्ग बजावत ~ गन्यों । HK67 तीन हूँ सुर के तान ~ धुर धुरपद अपार । HK90 भयों है ~ बहुत जतननि करि बिसरे गुन गस के ।

**बन्धावै** [बाँधाना] vt. to let one be bound. — Sup46;0 सोई जन राम कौं भावै हो कनक कामिनी परहरै नहिं आप ~ हो ।

**बन्धु** [बंधु] a relative. — Gp46;2 माया मारिली मावसी तजीली तजीला कुटंब ~ ।

**बन्धै** [बाँधना] vt. to fix. — धीर ~ to keep courage. — Sus3;42 सुन्दर बिरहनि बापुरी क्यौं करि ~ धीर ।

**बन्युं** [बनना] vi. to be made, or established. — **षेल** ~ the game (of the undescribable experience) to happen. — Dp58;0 ऐसौ षेल ~ मेरी माई । **बन्यो** 38; to appear; be adorned. — Ke118;12 मोर पंख माथे बन्यो मुकट की खोली । **बन्यौं** 15; to be created. — Dp219;0 कौन बिनोद ~ मन माहीं ।

**बन्हि** [वह्नि; अग्नि] fire. — N103;71 अष्ट अमर बसु ~ बसु बसु जु किरन बसु नीर । N82;313 पावक ~ दहन जलन सिखी धनंजय होइ ।

**बप** [S. वपु] body; the external appearance. — 11; the body (compared to a garden, or a forest). — Kp236;0 गोबिंद तुम्हारे बन कंदलि मेरा मन अहेरे षेलै ~ बाड़ी अंग मिरग रचि रची रचि मेल्लै । Kp453;5 कहि कबीर भौसागर तिरिहूँ आप तिरुं ~ तारुं ।

**बपडा** [बापुरा?] adj. wretched; poor. — S56p8;0 इत तूं सबल निबल यहु ~ उत त्रगी इक सारी रे । S56p8;2 बहमलदास कहै क्या ~ कहि गए साध पुकारी रे । **बपडी** (f.). — Gp56;1 गईयां ~ सिघ न घेरै मृतक पसू सूद्र कूं उचरै । **बपरी** Dp278;0 तुम हौ तैसे तुम हीं जानूं का ~ मति मेरी ।

Kp93;3 कहै कबीर भाग ~ कौ किलि किलि सबै चुकाई ।

**बपरीती** [विपरीत] adj. opposite. — PA3;11 बहुत द्यौस गये हैं बीती सलहदी कै उपजी ~ ।

**बपवा** [बाप] father. — Kp45;2 मै ~ राम पूत हमारा मैं बहनेउ राम मोरा सारा ।

**बपु** [वपु] the body; the external appearance. — 67.

**बपु** [बाप] father. — Su4805;0 जगु ~ नाउ कौन कौ लीजै हो जदुनंदने ।

**बपुडा** [बापुरा; see also बापुडा] adj. wretched; poor. — AK1366;46;1 कबीर लोगु कि निंदै ~ जिह मनि नाही गिआनु । AK1367;48 ~ खेलिओ आसनि रही बिभूति । AN1292;1;1;4 जां चै घरि लछिमी कुआरी चंदु सूरजु दीवडे कउतकु कालु ~ कोटवालु सु करा सिरी । **बपुडे** AN1292;1;3;1 जां चै घरि गण गंधरब रिखी ~ ढाढीआ गावंत आछै । **बपुडे** Ds16;68 दादू पंथौं पडि गए ~ वारह वाट ।

**बपुरा** 18; AK1369;97;1 कबीर कारनु ~ किआ करै जउ रामु न करै सहाइ । AK1372;143;2 उहु साकतु ~ मरि गइआ कोइ न लैहै नाउ । AK855;1;1;4 मानसु ~ मूसा कीनो मीचु बिलईआ खईहै रे । AR1124;1;2;2 लोगु ~ किआ सराहै तीनि लोक प्रवेस । V14;2 मो कारन तुम भई नीसंक लोक बेद ~ रंक सीघ सरन जंबुक बसे ।

**बपुरी** (f.) poor (for the “numerous” meanings of बपुरी in Kabīr, see Hess:1983, p. 151). — AK335;54;4;2 छोडि पसारु ईहा रहु ~ कहु कबीर समझाई । AK655;5;2;2 तू अजहू न चेतसि चेरी तू जमि ~ है हेरी । KBp35;2 मास तागा वरष दिन कुकुरी लोग कहैं भल कातल ~ । KBp62;4 सहजहि ~ सेज बिछावल सुतलौं पाँव पसारी । Kp12;2 उदरी ~ मंगल गावै कछू ऐक आनंद सुनावै । Sup34;3 त्रिबिधि बिकार ताप तनि भागी दुरमति सकल हरी ताकौ गुन सुनि मीच पलाई और कवन ~ । **बपुरे** poor. —

AK332;45;1;2 पितर भी ~ कहु किउ पावहि कऊआ कूकर खाही । AR486;3;2;1 तुम मखतूल

सुपेद सपीअल हम ~ जस कीरा । । Ke90;3 तव मुख समि नही कोटि मै न रवि ससि ~ की कहा है उजारी । Kp409;3 तिन भी साध संगति तै पाया मुक्ति बिचारी का बपुरी धर्मराय के आग्याकारी जम ~ की नांहि डरी । **बपुरौ** R43;1 तुम्ह मषतूल गुलाल चत्रभुज मैं ~ जस कीरा पीवत डाल फूल रस अमृत संगति भये मुकीरा । **बपुरौ** Kp222;2 मैं ~ कहा अलप मूढ मति कहा भयौ जे लूटे । Kp73;3 ब्रह्मादिक सनकादिक सुर नर मैं ~ धूं कामै कर । N215;39 सुरपति कवन अल्प बल जाहि ब्रह्मा ~ तपसी आहि ।

**बपुष** [S. वपुस्] the body. — N74;191 काइ कलेवर ~ बपु देह आत्मा अंग । T6;98;3 एक नखन्हि रिपु ~ बिदारी । T7;50;4 पुलक ~ लोचन जल भरई अनुरागी ।

**बप्रीती** [विपरीत] adj. opposite. — ~ होना to turn against. — PR6;3 जाँनै नही राज की रीती ताते बहुरि भई ~ ।

**बफुआरी** [वपु-बारी] f. garden of the body. — KBp87;0 ~ आनंद मीरगा रुचि रुचि सर मेलै ।

<sup>1</sup>**बबा** the letter ba. — AK341;29;1 ~ बिंदहि बिंद मिलावा बिंदहि बिंदि न बिछुरन पावा ।

<sup>2</sup>**बबा** [बाबा] father. — N86;379 तात जनक सबिता पिता ~ तोर गुन धाम । N334;132 दीपदान दै हटरी बैठे नंद ~ के साथ ।

**बबूर** [बबूल] the acacia tree (a thorny tree growing in barren lands, which gives neither fruit nor shade to the traveller: it is a symbol of worthlessness). — Ks4;37 चंदन की कुटकी भली नां ~ लषरांव । N282;36 कोउ लेउ चंद कोउ लेउ सूर कोउ खजूर कोउ लेहु ~ । P154;4 गुरु के पास दाख रस रसा बैरि ~ मारि मन कसा । P532क जेहि जेहि पंथ न तिनु परत बाढ़े बैरि ~ निसि अँधियारि बिहाइ तब बेगि उठै जब सूर । **बबूरहिं** T1;96छ जो फलु चहिअ सुरतरुहिं सो बरबस ~ लागई । **बबूरही** T4;10छ1 अस कवन सठ हठि काटि सुरतरु बारि करिहि ~ ।

**बबेक** [विवेक] discernment; knowledge. — 23.

**बभण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — Kp497;3 जे तूं ~ बभणीं जाया वो तैं क्यौं न राषी । **बभन** Np234;4 मूवल ~ पंग दिषावै षंभ षांऊं तेरी देहुरियां ।

**बभणीं** [ब्राह्मणी] a Brahmin's wife. — Kp497;3 जे तूं बभण ~ जाया वो तैं क्यौं न राषी ।

**बभीषण** [विभीषण] Vibhīṣaṇa (brother of Rāvaṇa; being a devotee of Rāmacandra, he was installed as king of Laṅkā after his brother's death). — Kp67;3 धू प्रहिलाद ~ सेषा घट भीतरि मन उनहूं न देषा । Np238;5 सुष प्रहिलाद ~ हणवंत । **बभीषणि** S61प22;6 सोवनीं लंका ~ पाई जो दैतां कौ राई । **बभीषन** Su610;15 दई छाडि सुष मानि सूर प्रभु बोलि ~ बारी ।

**बभूति** [विभूति] f. dung ash (with which Śaivas smear their bodies). — Kp461;1 इक जंगम ऐक जटाधार इक अंगि ~ घसै अपार ।

**बमंत** [वमन] vomiting. — N283;51 बिकट बदन अरु बड्डे दंत बिकट भृकुटि दृग अग्नि ~ ।

**बमत** [S. वमन] vomiting. — T5;4;2 रुधिर ~ धरनीं ढनमनी । **बमन** T2;324;4 तजत ~ जिमि जन बड्भागी ।

**बमना** [ब्राह्मण] a Brahmin. — Gp42;1 कुम्हरा कै घरि हांडी आछै अहीरा कै घर सांडी ~ कै घरि रांडी आछै रांडी सांडी हांडी ।

**बमि** [S. वमि] f. vomiting. — Su3857;2 अब यह बिरह अजीरन भए कै ~ लाग्यौ दुष दैन ।

**बमेक** [विवेक] discernment; knowledge. — 18.

**बमेकी** [H. विवेकी; Ms. var. बमेषी/ ववेकी/ ववेकी] adj. discerning; m. a discerning person. — 8; PK3;10 ठीगा ठीगी जब देषी क्रोध न कीया कबीर ~ । **बमेषी** adj. understanding. — PT3 ऐसी प्रीति रीति जब देषी तब हरि आये चत्र ~ ।

**बम्बई** [बंबा?] a waterchannel. — Sus11;10 ~ थलहि समुद्र मैं पानी सकल समात ।

**बय** [वय; वयस्] age; time of life. — 16;

**बय-बिरिध** [वय-वृद्ध] adj. advanced in

years. — T2;110;2 जे तिन्ह महुँ ~ सयाने ।  
**बय-बृद्ध** N245;50 तहँ उपनंद नाम इक कोई  
 ग्यानबृद्ध ~ है सोई । **बय-सैंधि** [वय:संधि] f.  
 adolescence. — N5;86 बाला ~ रूप जनु दीप  
 जग्यौ जग ऐन ।

**बयऊ** [बोना] vt. to sow; start. — T2;19;3 तुम्ह  
 कहँ बिपति बीजु बिधि ~ ।

**बयठा** [बैठना] vi. to sit. — PK9;2 पीछें साह  
 सिकंदर दीठा कबीर आगैं सिंघ ~ ।

**बयण** [S. वचन] words; sound. — S31स39 अषिर  
 दीयौ गुर ~ हिये न बसयौ ज्यांह । S50स144;1  
 सभा सहित बोलौ ~ भिष्यारी कित गयौ ।  
 S64स58;5 चप्यल हैं अंध पंगो चलण बंक सुध्य  
 अमृत ~ । Su1757;2 निरषि नैन रस रीति ~ रुचि  
 काम कटक अति कलह मच्यौ ।

**बयदेही** [वैदेही] f. daughter of Videha (king  
 Janaka): Sītā. — T3;5;3 अमित दानि भर्ता ~ ।

**बयन** [वचन] words. — T1;326छ2 बोले मनोहर  
 ~ । **बयना** T7;88;2 कहि किमि सकहिं तिन्हहि  
 नहिं ~ ।

**बयर** [बैर; S. वैर] enmity; hostility. — T1;14क  
 सहज ~ बिसराइ रिपु जो सुनि करहिं बखान ।  
 grudge. — T1;160;4 ~ सँभारि हृदयै हरषाना ।  
 T1;62;1 हमरें ~ तुम्हउ बिसराई । T6;27;2 राम ~  
 अस होइहि हाला । enmity. — T6;45;2 ~ भाव  
 सुमिरत मोहि निसिचर । **बयरु** 34 in T.

**बयस** [वय; वयस्] age; time of life; youth. —  
 T1;215;3 स्याम गौर मृदु ~ किसोरा । N231;56  
 लै ब्रज बालक अपनी ~ के । N249;135 इहि  
 परकार कुमार ~ के करत बिहार उदार सु रस  
 के । **बयसा** N61;9 ~ सौरिन्धी सखी हितू सहचरी  
 आहि । **बयसु** age. — T2;172;3 सोचिअ ~ कृपन  
 धनवानू जो न अतिथि सिव भगति सुजानू गुमानी ।

**बया** the weaver-bird. — P358;5 जाहि ~ गहि  
 पिय कँठ लवा ।

**बयाई** [Buch:1987, p. 321: business;  
 Shah:1917, p. 131: weighman]. — KBp74;1  
 बिना हाट हटवाई लावै करै ~ लेषा ।

**बयान** [A. bayān] description. — Ds4;133 दादू  
 चहार मंजल ~ गुप्तं दस्त करदां वूद ।

**बयारि** [बयार; वायु] wind. — HA9 मन ~ प्रेरे स्नेह  
 फन्दसि । N326;142 सीतल मंद सुगंध ~ पंखा  
 करति बनिता बपु धारि । PP13;13 मूंदै नांक ~  
 डुलावहि । T2;67;3 बार बार मृदु मूरति जोही  
 लागिहि तात ~ न मोही । Su4764;1 अति ~  
 उलटी झर धावति । HA8 तिनुका ज्यौं ~ के  
 बस । ~ **करना** to fan. — PP2;9 करै ~ पिवावै  
 नीरु जैसैं बहन बहिन संमोषैं बीरु । **बयारी** (f.). —  
 T2;62;2 काननु कठिन भयंकरु भारी घोर घामु हिम  
 बारि ~ । T7;118;6 आवत देखहिं बिषय ~ ते  
 हठि देहिं कपाट उघारी । **त्रिविध-बयारी** triple  
 wind: soft, cool and fragrant. — T1;303;2  
 सानुकूल बह त्रिविध ~ सघट सबाल आव बर  
 नारी ।

**बयाहु** [विवाह] wedding. — T1;361;2 जहँ तहँ  
 राम ~ सबु गावा ।

**बये** [बोना] vt. to sow. — N317;64 अन्न अनेक  
 भाँति ही नये उपजत भये बिना ही ~ ।

**बयेस** [वय; वयस्] age; time of life; youth. —  
 Sup4;1 आपुहि आपु जतन करु जौं लगि बारि  
 ~ ।

**बयो** [बोना] vt. to sow. — KBp107;2 षसमहि  
 छाडि विषय रंग राते पाप के बीज ~ ।

<sup>1</sup>**बर** [S. वरम्; H. बल्कि] adv. but; however;  
 cont. (H. बराबर?) like. — P174;1 जब लगि  
 अवधि चाह सो आई दिन जुग ~ बिरहिन कहँ  
 जाई । P273;4 बिहँसत सबन्ह बीज बर ताके ।

<sup>2</sup>**बर** [वर] 1. adj. choice; excellent. — 512; fine  
 (breasts). — H30;8 प्रीतम पानि उरज ~ परसत  
 प्रिया दुरावत बास । **बर-नारी** a lovely woman  
 (fair as the moon). — T1;10;2 बिधुबदनी सब  
 भाँति सँवारी सोह न बसन बिना ~ । **बर-बर**  
 finest. — Su1116;11 रसिक ~ सूर कै प्रभु अंग  
 अगिनत भाइ । a fair-complexioned (lady). —  
 T2;117;2 तिन्हहि बिलोकि बिलोकति धरनी दुहँ  
 सकोच सकुचति ~ । T2;289;1 अगम सबहि



बरनत ~ । **बर-बरियान-बरिष्ट**

[वर-वरीयान्-वरिष्ट] adj. excellent, better, best: the three stages of *mahātmā*, *guru* and *siddha*. — Sus25;32 ~ पुनि तीनहुं कौ मत एक ।

**बर-बारि** [वर-वारि] great waters. — Su455;2 मेरु मूठि ~ बालि छबि बहुत बित्त की लैनी । a good shower. — T1;11;5 जौं बरसइ ~ बिचारू होहिं कबित मुकुतामनि चारू । T2;220 रघुबर बरन बिलोकि ~ समेत समाज । **बर-बिग्यान** [वर-विज्ञान] highest wisdom. — T6;80;4 ईस भजनु सारथी सुजाना बिरति चर्म संतोष कृपाना दान परसु बुधि सक्ति प्रचंडा ~ कठिन कोदंडा । 2. boon; blessing. — 6; N298;21 कात्यायनि तैं यौं ~ पाइ । P393;7 सेव कराइ जो दीजै दानू दान नाहिं सेवा ~ जानू । T1;25 ब्रह्म राम तैं नामु बड़ ~ दायक बर दानि । 3. lord; husband. — 66; AK342;43;2 लखिमी ~ सिउ जउ लिउ लावै सोगु मिटै सभ ही सुख पावै । Dp65;3 दादू भाग बडे ~ बरि करि सो अजरांवर जीति गए । **बर-दाइ** adj. (f.) giving. — N151;206 महामाइ ~ सु संकर तुमरे नाइक । N298;18 अये गवरि इस्वरि सब लाइक महामाइ ~ सुभाइक । **बर-दान** [वरदान] the granting of a boon or request; blessing. — T2;22;3 दुइ ~ भूप सन थाती । T2;27 ~ दुइ तेउ पावत संदेहु । **बरदाना** 4 in T; **बरदानु** T2;204 अरथ न धरम न काम रुचि गति न चहउँ निरबान जनम जनम रति राम पद यह ~ न आन । **बरदानू** T1;14;4 होहु प्रसन्न देहु ~ । T2;8;3 देहु दया करि सो ~ । **बर-दायक** [वर-दायक] bestower of boons. — T1;257;4 गननायक ~ देवा ।

**बर-दायनी** [वर-दाइ] (f.) granter of boons. — T1;236;1 सेवत तोहि सुलभ फल चारी ~ पुरारि पिआरी ।

<sup>3</sup>**बर** [बल] strength; power. — P13;5 तहँ लागि राज खरग ~ लीन्हा इसकंदर जुलकरौं जो कीन्हा । P157;1 कोई चमकि बीजु ~ जाहीं । P168;4 तिल तिल मरि जुग जुग ~ गाढ़ी । (with) strength, or authority. — P294;6 होइ सार तब

~ कै बोलौं । **बर-बस** [बल-वश] adv. by force. — 11; H78;4 हित हरिबंश माधुरी अँग अँग ~ लियौ मोहन चित चोरी । H82;2 नव नागर कुल मौलि साँवरौ ~ कियौ चितै मुष मोरी । T2;143;2 बिबिध कथा कहि कहि मृदु बानी रथ बैठारेउ ~ आनी ।

<sup>4</sup>**बर** [वट] a banyan tree. — P381;4 ~ पीपर सिर ऊभ जो कीन्हा । P436;6 जहँ केसरि नहिं उबरै पूँछी ~ पाकरि का बोलहिं छूँछीं ।

**बरइ** [वरना; ब्याहना] vt. to wed. — T1;131;2 जो एहि ~ अमर सोइ होई समरभूमि तेहि जीत न कोई सेवहिं सकल चराचर ताही ~ सीलनिधि कन्या जाही । T1;250;2 त्रिभुवन जय समेत बैदेही बिनहिं बिचार ~ हठि तेही ।

**बरइनि** [S. वरुजीवी; H. बरइन] f. wife of a betel seller. — P185;7 पटुइनि पहिरि सुरँग तन चोला औ ~ मुख सुरस तँबोला ।

<sup>1</sup>**बरई** [बलना] vi. to burn. — T1;230;4 सुंदरता कहूँ सुंदर करई छबिगृहँ दीपसिखा जनु ~ ।

<sup>2</sup>**बरई** [वरना; ब्याहना] vt. to wed. — T1;266;2 जीवत हमहि कुअँरि को ~ । T3;17;9 लछिमन कहा तोहि सो ~ जो तून तोरि लाज परिहरई ।

**बरउँ** T1;81;3 ~ संभु न त रहउँ कुआरी ।

**बरकति** [बरकत; A. baraka(t)] f. prosperity; profit. — Sus26;6 सुन्दर साधन सब किया ~ दीसै नाहिं ।

**बरखनि** [वर्षण] raining (of flowers). — N235;12 नेत की करखनि बदन की हरखनि तैसिय सिर तैं सुमन सु ~ ।

**बरखा** [वर्षा] f. rain; rainy season. — AN657;3;1;2 बादल बिनु बरखा होई जउ ततु बिचारै कोई । P343;4 धरती जैस गँगन के नेहा पलटि भरै ~ रितु मेहा । P423;1 नागमती कहँ अगम जनावे गै सो तपनि ~ रितु आवा । P428;5 काह भएउ तन दिन दस डहा जौं ~ सिर ऊपर अहा । P610;6 का ~ अगस्ति की डीठी परै पलानि तुरंगम पीठी ।

**बरखि** [बरसना] vi. to rain. — AK1371;124;1  
 कबीर अंबर घनहरु छाइआ ~ भरे सर ताल ।  
**बरखे** N228;5 ताहि निरखि अति अरखे नंद ~ तन  
 मन परमानंद । **बरखै** N145;78 देखि देखि हिय  
 हरखै ~ सुमन सुहाये । **बरखै** AK332;43;2;1  
 आंधी पाछे जो जलु बरखै तिहि तेरा जनु भीनां ।  
 AK480;18;1;1 गगन नगरि इक बूंद न बरखै नादु  
 कहा जु समाना । **बरख्ये** to shower down. —  
 Ke63;3 साँवरे सलोने घन ~ रस कुंजन ।  
**बरग** [वर्ग] class; group. — Hp67;0 सहज सप्त  
 कुल आप समैता ~ बमेकी तारै । Np17;2 वै सब  
 बंध ~ मेरी जीवनि तिनकै संगि कह्यौ मैं रामां ।  
**बरडाइ** [बड़बड़ाना] vi. to mutter. —  
 AK1367;63;1 कबीर सुपनै हू ~ जिह मुखि निकसै  
 रामु ।  
**बरछी** f. small spear. — Sus18;14 सुन्दर ~  
 झलहलैं छूटै बहु दिसि बाण । Sup118;2 झलहल  
 तीर तरवारि ~ देषि कांदरैं काचा छूटैं तोर तुपक  
 अरु गोला घाव सहै मुष सांचा ।  
**बरज** [बरजना] vt. to stop; forbid. — P453;7 ना  
 कोइ ~ न लाग गोहारी अस एहि नगर होइ  
 बटवारी । **बरजउँ** T1;166;1 तातैं मैं तोहि ~ राजा  
 कहैं कथा तव परम अकाजा छठैं श्रवन यह परत  
 कहानी नास तुम्हार सत्य मम बानी । **बरजत** 5;  
 N16;346 कुँवरि कहै सखि को यह आही पिउ पिउ  
 बोलत ~ नाही । Su4819;2 हंसत रिसात बुलावत  
 ~ भौंह चढाये । Su2978;0 इन नैननि की टेव न  
 जाइ कहा करौं ~ चंचल लागत हैं उठि धाइ ।  
**बरजति** N118;64 हौं ~ लाडिली दूर खेलन जिनि  
 जाइ । Su3990;1 मोहि ~ हठि गमन कियौ है  
 स्वाद लुबध भये लाल । Su909;0 ~ काहे तै नही  
 कहा कहौं नित प्रति की बातें नाहि न परति सही ।  
**बरजनहार** one who forbids. — P7क ~ न कोई  
 सबइ चहइ जिअ दीन्ह ।  
**बरजन** [बरजना] vt. to stop; interfere. —  
 T5;28;4 रखवारे जब ~ लागे मुष्टि प्रहार हनत सब  
 भागे । PR4;15 औसै बिप्रा कोप कराही तब  
 रैदासनहि ~ जांहीं । PP25;17 सूरज कै मनि

उपजी संकां ~ चलयौ भयौं मन बंकां । **बरजहु** to  
 stop; forbid. — T7;43;3 तौ मोहि ~ भय  
 बिसराई । **बरजा** to prevent. — P247;2 ~ पितैं  
 हँसी ओ रोजू लाई दूति होइ निति खोजू । **बरजि**  
 16; 1. to restrain. — AK1123;3;3;1 नगरी एकै  
 नउ दरवाजे धावतु ~ रहाई । 2. to drive  
 away. — Ks6;12 बंदे ऊपरि जोर होत है जम कौ  
 ~ गुसांई । 3. to make an end (to). —  
 Su4805;16 या लोक की उपहास आपुन ~ आइ  
 मिटाइए । 4. to check. — T1;128;4 काम चरित  
 नारद सब भाषे जद्यपि प्रथम ~ सिवैं राखे । 5. to  
 adjure. — T2;152;4 लखन कहे कछु बचन  
 कठोरा ~ राम पुनि मोहि निहोरा ।  
**बरजित** [वर्जित] adj. forbidden. — T1;153;4  
 भाइहि भाइहि परम समीती सकल दोष छल ~  
 प्रीती । T1;155;1 सब दुख ~ प्रजा सुखारी  
 धरमसील सुंदर नर नारी ।  
**बरजिबौ** [बरजनि; H. वारण; S. वर्जन]  
 obstructing. — N108;141 बारन कहियै ~ बारन  
 पुनि सन्नाह ।  
**बरजी** [बरजना] vt. 1. to stop; control. — Ds10;1  
 दादू यहु मन ~ घट में राषी घेरि मन हस्ती माता  
 बहे अंकुस दे फेरि । 2. to forbid. — PP7;14 ~  
 बहुरि बारहौं नारी । **बरजे** 1. to forbid. —  
 N252;64 यह तौ सत्य ही अजगर महा बरजे नहिंन  
 कियौ हम कहा । Su3807;2 जिनि कोकिला मोर  
 चात्रिग कौं उपबन दिए बसेरे जो भावै सो बकत  
 निसा दिन ~ रहत न मेरे । 2. to control, or  
 muffle (a sound). — Su3928;0 देसनि कै हरि  
 हरषि इंद्र हठि ~ दादुर षाए सेसनि । **बरजै** 1. to  
 forbid. — Dp138;0 गोब्यंद जोइबा दै रे जोइबा दै  
 जे ~ ते बारि रे । to stop. — PN2;19 बाजा  
 बाजत ~ बनिंयां मंगल जिनि गावौ कामनिया कहत  
 नांमदे मन न डुलावो अपनां अपनां ध्रंम चढावो ।  
 2. to prevent. — Su3846;2 ~ न कबहुं षात  
 माषन दह्यौ देत लुढाइ दैहैं न कबहु उराहनौ  
 जसोमति आगै जाइ । **बरजै** 1. to restrain. —  
 AK1376;217;1 कबीर लागी प्रीति सुजान सिउ ~

लोगु अजानु । 2. to forbid. — Su2992;1 ~ मात पिता सुत बंधव अरु आवै कुल गारी ।

**बरजोर** [H. बल + ज़ोर, P. zor] adj. doubly strong: overwhelming in strength; adv. persistently. — T2;299 को कृपाल बिनु पालिहै बिरिदावलि ~ । **बरजोरा** by force. — T6;30;3 नाहिं त करि मुख भंजन तोरा लै जातेउँ सीतहि ~ ।

**बरजौँ** [बरजना] vt. 1. to stop; control. — Kp341;2 मन ~ चित कह्यौ न करई सक्ति संनेह दीपक मै परई । to forbid. — PT24 इतनी बात कहि ~ तोही स्वामी सुनै बिडारै मोही ऐसी बात कही है जबही अंतरध्यान भयौ हरि तबही । PP2;13 झूठौ दोस न लागै मोही सेवा करत क्यूं ~ तोही । **बरज्या** to refuse. — PR4;17 बिप्रा ~ ना रहै मरन कहै दरबारि । **बरज्यौ** to forbid. — Su2980;2 बडे चपल ~ नहि मानत देषि बदन तन फिरि जु नए । Su4878;2 कहा करौं तन ~ न मानत बाढ्यौ जीय सनेहु ।

**बरण** [वर्ण] colour; cont. caste (and lineage, वंश). — Dp55;2 तब बंस ~ सब भ्रम गंवाया । Dp192;2 तहां रैणि दिवस नहीं छाया तहां बाव ~ नहीं माया । Dp381;4 जामन मरण जाइ भौ भाजै अबरण कै घरि ~ समाइ । Dp412;1 अकल सरूप पीव का बाण ~ न पाइये । [see <sup>1</sup>अबरण]. — Dp224;2 अबरण ~ सबन थै न्यारा । Dp229;3 अंबर धरती सूर ससि बूझे बाय ~ सब सोधे रे । colour (of a person getting old, or dying). — Dp284;2 काले धौले ~ पलटै तन मन का बल भागा । colours (of creation). — Dp323;2 धरणीं धरण ~ बहु बाणीं रचि ले सपत समंदा रे । colour (as one of five elements). — Kp191;2 ~ पवन अबरण बिधि पावक अनिल अमर मरै पानीं । Kp202;1 ना दस रूप ~ नहीं जाकै घटि घटि रह्या समाई । Kp37;0 सो कछु बिचारहु पंडित लोई जाकै रूप न रेष ~ नहीं कोई । Kp491;0 ~ बिसारिये धरि निजु त्रिगुण ध्यान । (caste and) colour. — Hp86;1 जाति ~ की नीव

न देषै पुषतै सादि पुकारै । (see <sup>1</sup>इंदु). — Su4819;3 इंदु ~ भू रण अमित बल ब्रज ललना कै भाये । **बरण-बरण** every colour. — Su4780;1 ~ बादल बनैत अति दामिनि कर करिवार । **बरणांबरण** [see <sup>1</sup>अबरण]. — Np142;4 ~ सुभासुभ भजि करि कौण भयौ निज दास ।

**बरणि** [वर्णन] description. — ~ न जाना not to be described. — Sup133;3 जाकै रूपरेष कछु ~ कह्यौ न जाइ अलष अमूरति अमर अबिनास है । Su3486;5 ~ न जाइ बचन रचना रुचि वह छबि झकझोरा झकझोरी ।

**बरणिये** [बरनना] vt. to describe. — Dp391;4 अबरण कौ कहा ~ सो रंग सहज सरूपौ रे । **बरणौ** to describe; enumerate. — Kp439;2 कोटिक भये कहां लौं ~ सबनि पयानां दीन्हां रे । Su1116;11 कहा ~ कोटि रसना करौं बुधि उपाइ ।

<sup>1</sup>**बरत** [व्रत] fast. — AK1123;1;3;1 तीरथ ~ नेम सुचि संजम सदा रहै निहकामा । AK1377;233;2 तीरथ ~ नेम कीए ते सभै रसातलि जांहि । AK969;1;3;1 तीरथ ~ नेम सुचि संजम रवि ससि गहनै देउ रे । Dp198;1 ए सब मेरे सेवा पूजा ऐसा ~ हमारा । Dp213;3 तीरथ ~ न बनषडि बासा । KBp10;1 हिन्दू ~ एकादसी साधै दूध सिंगारा सेती । KBp17;3 एकादसी ~ नहीं जानै भूत प्रेम हठि हृदय धरै । Su55;3 सूरदास कौ इहै ~ हरि भजि भव जलधि तरहु ।

<sup>2</sup>**बरत** [बरना; बलना] vi. 1. to burn. — Sup201;4 इला इलाहि इलला की सब घट मै ~ मसाल । T2;163;2 ~ अनल घृत आहुति पाई । T6;101;4 तहँ ~ देखहिं आगि । 2. to be set on fire. — Su4146;0 काहे कौं जिय रोस दिवावत देषत आंषि ~ है मेरी ।

**बरतणि** [बरतन] pot; cont. outer appearance. — Ds10;110 ~ येकै भांति सब दादू संत असंत भाव धिनि अंतर घणां मनसा तहां गछंत । **बरतणी** vessel (?). — Np238;4 सात समंद जास बिस्तरी सर्व जीव जाचै ~ ।

**बरतत** [बरतना?] vi. to behave: exist. —

N124;34 सचर अचर ~ सबै जोति ब्रह्म परकास ।

**बरतन** [वर्तन] living; life. — AK1103;3;2;1 झूठा जगु डहकै घना दिन दुइ ~ की आस । **बरतनि** existence. — Kp394;1 अंजन उतपति ~ लोई बिना निरंजन मुक्ति न होई ।

**बरतमान** [वर्तमान] the present time. — Np241;3 भूत भवीस कलवील ~ पै त्या साधू चैं न होईल समांन ।

**बरतरफ** [A.-P. *bar taraf* aside, apart]. — ~

**करना** 1. to remove. — Dp81;2 बदी रां ~ करदां नांव नेकी प्याल । 2. to put aside; free (from). — Dp81;2 बदी रां ~ नांव नेकी प्याल ।

**बरतर** [बड़ (वट) + तर (तल), low ground] at the foot of the banyan tree (where according to a tradition in Braj the *gopīs* would insist that Kṛṣṇa help them put their clothes and ornaments back on after a bout of love). — Su3846;3 कहिहैं न करन सिंगार ~ बसन जमुना कूल ।

**बरतां** [व्रत] fast. — S15;21;15 केई तीरथ ~ दौड्या केई प्रतिमां लागा ।

**बरता** [बरताना] vt. to work (as the Creator). — P7;1 अलख अरूप अबरन सो करता वह सब सों सब ओहिसओं सों ~ । **बरताऊं** Np95;6 बिसवाबीस आगैं ~ निज जन नांव सौं राता ।

**बरताना** [बरतना] vi. to live; exist. — Sup104;1 पिता आइ कीयौ संयोगा यहु कलियुग ~ शब्द सु बिंद श्रबन द्वारै करि हदै माहिं ठहराना ।

**बरतिया** [Raj. भरतियौ; S. भृत्य] a servant. — PP30;4 रह्यौ ऐक ~ हमारै आई मीच गयौ जम द्वारै ।

**बरतु** [व्रत] fast. — AK337;63;2;1 किआ जपु किआ तपु संजमो किआ ~ किआ इसनानु ।

<sup>1</sup>**बरते** [बरतना] vi. to live; exist. — Kp189;5 सकल आतमां ~ जे छल बल कउ सर चीन्ह बसे ।

<sup>2</sup>**बरते** [बरना; बलना] vi. to burn. — PP30;16 काहू ~ पंभ भिटावंहिं करहि पुकारन पीर मिटावंहिं ।

**बरतै** [बरतना] 1. vi. to live; exist. — AK692;2;2;1 जब लगु जोति काइआ महि ~ आपा पसू न बूझै । Dp173;4 दादू कलियुग ऐसा बरतै साचा बिरला कोई । Dp349;2 तहां बचन अमोलिक सबही सार तहां ~ लीला अति अपार । Dp369;5 षलक षजीनां भरे भंडार ता घरि ~ सब संसार । Kp75;2 जब लगु जोति काआ महि ~ आपा पसू न बूझै । 2. vt. to use (cunning). — Np13;0 सबै चतुरता ~ अपनीं । 3. to practise. — Sup99;2 राजस तामस दोऊ छाडै सातिक ~ तीजै चौथा पद मैं जाइ समावै सुन्दर जुग जुग जीजै ।

**बरत्यौ** to produce (songs of praise). — Dp150;1 ~ जैजैकार बिरधि बधावांणां ए ।

**बरतोरू** [बाल-तोड़] boil, or sore caused by the plucking or tearing out of a hair. — T2;27;2 दलकि उठेउ सुनि हृदउ कठोरू जनु छुइ गयउ पाक ~ ।

**बरद** ox. — AN874;6;2 सिव सिव करते जो नरु धिआवै ~ चढे डउरू ढमकावै । PP30;9 टांडौ चलत घरी है भईयो किंकरु पैंठि ~ मैं गइयो ।

**बरदां** [P. *bard*, *barda* a captive, a prisoner of war] a slave; servant. — Dp76;1 बंदां ~ चेरा तेरा हुकमीं मैं बेचारा ।

**बरध** [बरद] ox. — AK1194;6;1;1 नाइकु एकु बनजारे पाच ~ पचीसक संगु काच । PP26;15 तब तेली कौ ~ बतायौ बालक रुदन करत घरि आयौ । PP26;17 जाकौ ~ ताहि मैं दैहूं तेरौ नाव न कबहूं लैंहूं । PP26;23 इती बात सुनि सूरिज बोला तोहि ~ लै दैहै मोला । PP26;26 इतनीं सुनिं तेली घरि आयौ देषि ~ सीतल मत भईयौ । PP18;15 दैहै मोलि नगर मै कोई जाकै ~ बेचनां होई । **बरधा** PP26;13 ता पीछै तेली कौ ~ पीपा दान दीयौ करि सरधा । **बरधु** PP26;19 पीपा ~ हमारौ लीनों बरबट लै काहू कौं दीनों ।

<sup>1</sup>**बरन** [वर्ण] 137; 1. colour (changed when mixed). — AK1367;56;2 राम सनेही तउ मिलै

- दोनउ ~ गवाइ । (of the body, disappearing with old age). — Ks15;36 बेरियां बीती बल गया ~ पलटि भया और बिगरी बात न बाहुरै कर छूटनि की ठौर । (when yellow turmeric and white lime mix, both turn red—the colour of love—, as God and the soul become one). — Ks20;3 कबीर हरदी पीयरी चूनां ऊजल भाइ रांम सनेही यूं मिलै दोनउं ~ गंवाइ । 2. caste. — Gp33;0 जिनि जग चतुर ~ रह लाया । T7;29;2 मज्जहिं तहाँ ~ चारिउ नर । N106;115 बरन स्तुति अच्छर बरन ~ द्विजादिक चारि । **बरन-धर्म** [वर्ण-धर्म] the partic. socio-religious duties of members of each of the four *varṇas* in the four stages of life. — T7;98;1 ~ नहिं आश्रम चारी । 3. kind; variety. — P544क सोरह सहस ~ अस सुगंध बासना छूटि । T4;21 नाना ~ सकल दिसि देखिअ कीस बरूथ । 4. letter (of the alphabet). — N106;115 बरन स्तुति अच्छर ~ बरन द्विजादिक चारि । T1;19 सुदास राम नाम बर ~ जुग सावन भादव मास । T1;20 तुलसी रघुबर नाम के ~ बिराजत दोउ । **बरननि** (pl.). — T1;20 एकु छत्रु एकु मुकुटमनि सब ~ पर जोउ तुलसी रघुबर नाम के बरन बिराजत दोउ ।
- <sup>2</sup>**बरन** [वरण; H. अर्चन] worship; homage. — N106;115 ~ स्तुति अच्छर बरन बरन द्विजादिक चारि ।
- <sup>3</sup>**बरन** [वर्णन] description. — P25;2 ~ क दरपन भाँति बिसेखा जेहिं जस रूप सो तैसेइ देखा ।
- <sup>4</sup>**बरन** [बरनना] vt. to describe. — P466क अब तेहि भाँति ~ गुन जस बरनै संसार । **बरनइ** T1;4;4 पर अकाजु लागि तनु परिहरहीं जिमि हिम उपल कृषी दलि गरहीं बंदउँ खल जस सेष सरोषा सहस बदन ~ पर दोषा । **बरनई** T1;324छ2 मकरंदु जिन्ह को संभु सिर सुचिता अवधि सुर ~ । **बरनउँ** to describe; repeat. — 6; **बरनत** 62; **बरनत** N291;13 ~ भई सखिन प्रति ऐसैं परतछ कान्ह कुँवर बर जैसैं ।

- बरनन** [वर्णन] description; account. — N292;22 ~ करत भई मिलि ऐसैं हरि परिरंभन देत है जैसैं । T7;66ख ~ वर्षा सरद अरु राम रोष कपि त्रास ।
- बरनब** [बरनना] vt. to describe. — T1;37;1 ~ सोइ बर बारि अगाधा । T1;42;2 ~ राम बिबाह समाजू । **बरनहिं** to describe; relate. — P25;4 सात दीप ~ सब लोगू एकौ दीप न ओहि सरि जोगू । T1;44 ब्रह्म निरूपन धरम बिधि ~ तत्त्व बिभाग । **बरनहि** T1;13;4 बुध ~ हरि जस अस जानी । **बरनहु** T1;109 ~ रघुबर बिसद जसु श्रुति सिद्धांत निचोरि । KBr6;1 ~ कौन रूप औ रेषा ।
- बरन-संकर** [वर्ण-; H. दोगला] a person of mixed *varṇa*, caste or blood. — T7;100क भए ~ कलि भिन्नसेतु सब लोग करहिं पाप पावहिं दुख भय रुज सोक बियोग ।
- बरनाँ** [बरन] a partic. tree. — P188;3 कोइ सदबरग कुंद औ करनाँ कोइ चँबेलि नागोसरि ~ ।
- बरनां** [वर्ण] colour. — AN727;3;3 चंदीं हजार आलम एकल खानां हम चिनी पातिसाह सांवले ~ ।
- <sup>1</sup>**बरना** [वर्णन] description. — 5; KBr6;4 नहिं जल नहिं थल नहिं थिर पवना को धरे नाम हुकुम को ~ । P10;1 बरनि न कोई पारइ ~ । T1;17;2 जासु नेम ब्रत जाइ न ~ ।
- <sup>2</sup>**बरना** [वर्ण] colour; kind. — 6; P2;2 कीन्हेसि नदी नार औ झरना कीन्हेसि मगर मंछ बहु ~ । P35;7 बोलसरी बेइलि औ करना सबहि फूल फूले बहु ~ ।
- बरनाधम** [वर्ण-अधम] people of the lowest castes. — T7;100;3 जे ~ तेलि कुम्हारा ।
- बरनाश्रम** [वर्ण-आश्रम] the four orders of society and stages of life. — T7;20 ~ निज निज धरम निरत बेद पथ लोग ।
- <sup>1</sup>**बरनि** [वर्णन] description. — P467क ये सोरहौ सिंगार ~ के करहिं देवता लालि ।
- <sup>2</sup>**बरनि** [बरनना] vt. to describe. — 169; ~ न सकना/साकना/जाना not being able to describe. — AN657;2;3;1 ऐसो बेढी ~ न साकउ

सभ अंतर सभ ठाई हो । Ke1;23 एही रसु ~ नहि सके कोऊ धरनि सहज निजु लगनि केवल सुनाए । Ks8;5 अबरन कौं क्या बरनिए मोपै ~ न जाइ । **बरनिअ** 2 in T; **बरनिए** Ks8;5 अबरन कौं क्या ~ । **बरनिये** Sus1;88 सुन्दर क्यों करि ~ जो बरनिये सु थोरि । **बरनिसि** T7;67ख निसिचर कीस लरार्इ ~ बिबिधि प्रकार ।

<sup>1</sup>**बरनी** [वर्ण] colour; kind. — P560;6 काम कटाख रहैं चित हरनी एक एक तें आगरि ~ ।

<sup>2</sup>**बरनी** [बरनना] vt. to describe. — 169; ~ न सकना/साकना/जाना not being able to describe. — Ke56;2 करत बिहार रास रस लंपट कछु ~ न जाईए ।

<sup>1</sup>**बरनु** [वर्ण] colour. — AK1367;57;2 बलिहारी इह प्रीति कउ जिह जाति ~ कुलु जाइ ।

<sup>2</sup>**बरनु** [वर्णन] description. — V12;3 बहोत कहा ~ यहु रूप और न त्रीभुवन तरुन अनुप बलीहारी या रात की । **बरनूँ** KBs14 हंसा बर्न सुबर्न तू क्या ~ मैं तोहिं ।

**बरने** [see <sup>2</sup>बरनी] vt. to describe. — 7; Su3390;1 स्याम पीत कछु अरुण अमित छबि ~ न जाही । T1;14;2 जिन्ह ~ रघुपति गुन ग्रामा । **बरनेउँ** T1;69;1 जस बरु मैं ~ तुम्ह पाहीं । **बरनै** 22; T1;103 ~ तुलसीदासु किमि अति मतिमंद गवॉरु । **बरनौँ** 40; P109;1 पुनि ~ का सुरंग कपोला एक नारंग के दुऔ अमोला । **बरन्या** Sup194;1 सूरति रे तेरी घूब है नूर न ~ जाई ।

**बरन्ह** [वर] (pl.) bridegroom(s). — T1;325छ4 सुंदरीं सुंदर ~ सह सब एक मंडप राजहीं ।

**बरबट** [बल-वश, S. वल-वत्] adv. by force; stubbornly. — PP9;12 औसैं करत गयौ दिन बीती ~ बांभन करै अनींती । Su2980;1 ~ उमगि चले हठि दोउ कोरनि कोरनि जान दए ।

**बर्बन** [वर्मा?] Varmā (suggestive of the second caste, Kshatriya; by extension: all castes). — KBr27;7 सर्वन ~ देव औ दासा ।

**बरभंड** [ब्रह्मांड] the egg of Brahmā: the universe; the whole creation. —

AK334;52;2;1 जह ~ पिंडु तह नाही रचनहारु तह नाही ।

**बरमा** a drill (used by jewellers). — P316;5 कंचन करी चढ़ी नग जोती ~ सौं बेधा जनु मोती ।

**बरम्हा** [ब्रह्मा] Brahmā. — P108;6 एक एक बोल अरथ चौगुना इंद्र मोह ~ सिर धुना । P265;4 बरम्हा डरै चतुर मुख जासू औ पातार डरै बलि बासू ।

**बरम्हाऊ** [H. बरम्हाव] blessing by a Brahmin. — P263;5 ठाढ़ देखि सब राजा राऊ बाँए हाथ दीन्ह ~ । P265;1 भै अग्यौ को भाँट अभाऊ बाँए हाथ देइ ~ ।

**बरम्हावउँ** [बरम्हावना] vt. to bless someone. — P268;7 दाहिन हाथ उठाएऊँ ताही और को अस ~ जाही । **बरम्हावसि** P267;6 जाति करा कत औगुन लावसि बाँए हाथ राज ~ ।

**बरयान** [वरिष्ठ] adj. best. — Sus25;54 अब तासौं कहिये ब्रह्म बिदुबर ~ बरिष्ठ है ।

**बराइ** [बड़बड़ाना] vi. to talk in one's sleep. — Ks4;13 सुपनैं हू ~ कै जिहिं मुष निकसै रांम ।

**बररुचि** [वररुचि] Vararuci (N. of a famous ancient grammarian and poet; in mediaeval times he was a symbol of high learning). — P446क बेद भेद जस ~ चित चिंता तस चेत राजा भोज चतुर्दस बिद्या भा चेतन सौं हेत । P91क तुम्ह सौं कोइ न जीता हारे ~ भोज पहिलें आपु जो खोवै करै तुम्हारा खोज ।

**बररै** [बर] f. a wasp. — T1;279;2 ~ बालकु एक सुभाऊ ।

**बरष** [वर्ष] a year. — 43; PP1;12 बाराह ~ भइ यह रीती एक दिनां उपजी भयभीती ।

**बरषइ** [बरसना] vi. to rain. — T4;15;5 ऊषर ~ तून नहिं जामा । T6;52;2 ~ कबहुँ उपल बहु छाड़ा । **बरषई** T6;97छ करि दाप चाप चढ़ाइ दस संधानि सर बहु ~ । **बरषत** 58; **बरषन** 7.

**बरषनहारे** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who showers rain. — N261;17 जैसैं सुंदर संत तुम्हारे कथा अमृत के ~ ।

**बरषहिं** [बरसना] vi. to rain. — 59; **बरषहीं**

T1;325छ4 सब मुदित सुंदरता सराहहिं सुमन सुर  
गन ~ । **बरषहु** T6;117;3 जाइ ~ पट भूषन ।

**बरषाँ** [वर्षा] f. the rainy season; rain. —

T4;16;1 जनु ~ कृत प्रगट बुढ़ाई । **बरषा** 25;  
(river in the) rainy season (violent, but  
once it is gone it is gone, like youth). —  
Su3209;2 यह जोवन ~ की नदि ।

**बरषायौ** [बरसाना] vt. to cause to rain. — H36;9

सकल उदार नृपति चूडामनि सुष बारिद ~ ।

**बरषावत** N273;84 ऊपर सुर सुमन सु ~ । **बरषावै**  
H81;9 सरस आलाप सुष पुंज ~ ।

**बरषासन** [वर्ष-अशन] a year's food supply. —

T2;80;2 गुर सन कहि ~ दीन्हे ।

**बरषि** [बरसना] vi. to shower; pour down. —

T2;134;2 ~ सुमन कह देव समाजू । PR9;5 जुगि  
जुगि जीति भक्त की भईया फूल ~ गंगगंधूप  
गईया । **बरषिया** Ks22;11 कबीर हरि रस ~ ।  
Ks22;9 झिरमिर झिरमिर ~ पाहन ऊपरि मेह ।

**बरषी** T5;34;4 कौतुक देखि सुमन बहु ~ ।

**बरषुरदार** [P. bar-*hur*(-)*dār* happy, enjoying  
long life and prosperity] wealthy (an  
epithet of God). — R35;1 मैं बेदियांनत बदनजर  
दे जरबंद ~ बेअदब बदबषत बीरां बेअकलि  
बदकार ।

**बरषें** [बरसना] vi. to rain. — Ds36;8 हरि जल ~

बाहिरा सूके काया षेत । **बरषे** 29; **बरषेउ** T7;2;1  
पुलक गात लोचन जल ~ । **बरषैगौ** N216;2  
नंदमहोत्सव नवल घन ~ अनुराग । **बरष्यौ**  
N317;68 स्वर्ग तैं सुंदर सुंदर फूल ~ । Su273;5  
स्वेद श्रोन सोभा अति तन मै घन ~ मनि लाल ।

**बरस** [वर्ष] a year. — 42.

**बरसइ** [बरसना] vi. to rain. — T1;11;5 जौं ~ बर  
बारि बिचारू होहिं कबित मुकुतामनि चारू ।

**बरसण** Ds22;11 दादू येक सबद सौं ऊनवैं ~ लागे  
आइ । **बरसत** 14; **बरसते** N268;174 चले घरन  
अजगर दरस ते हिय सरसते सुखन ~ । **बरसनि**

N327;147 कुचन की परसनि नीबी करसनि सुखन  
की ~ मन की सरसनि । **बरसा** 3.

**बरसाए** [बरसाना] vi. to cause to rain. — Ke36;5  
प्रेमहू की बाति परी निसु ~ हो ।

**बरसाने** Barsānā (birth-place of Rādhā). —

N115;11 द्विज नारी उठि चली बेगि ~ आई ।

N117;42 ~ के बागहि मोहन बैठे जाई । **बरसानौ**

N119;92 जित ~ गाँउ ग्वालिनी तित तैं आई ।

N120;102 ~ वह गाँउ जहाँ तुम मुरलि बजाई ।

N120;98 को राजा बृषभान हैं कित ~ गाम ।

**बरसावै** [बरसाना] vi. to cause to rain. —

KBp52;0 घोरि घोरि बरषा ~ परिया बूंद न  
पानी ।

**बरसि** [बरसना] vi. to rain. — Hp5;0 मंसा मेघ ~

घट भीतरि अरथि न भीजै आसा । Ks2;20 मति  
वै रांम दया करैं ~ बुझावै अगि । P337;3 चमकै  
बिज्जु ~ जग सोना ।

**बरसिया** [बरसना] vi. to rain. — KBs156 चार

मास घन ~ अति अपूर बलनीर । **बरसी** V10;2

प्रीदु हांसनि ऊपजैयो काम अधरसुधा दे करी

वीश्राम ~ सीचि बीरहानलै । **बरसु** Su3277;1

अंचल उडत अधिक छबि उपजत नष रेषा उर बनी  
~ । **बरसे** 2; **बरसैं** 25; **बरस्या** 3; **बरस्यौ** 3.

**बरह** tail-feathers of a peacock. — Ke11;2

लाल के ~ सीसि बिराजे प्रिया की माँग महाछबि

छाजे । Ke2;5 चलो तोहि दिखाँउ यह छबि ~

सीसि सुहावना । Ke34;5 काछनि कटि मुरली कर

~ सीस राजे । Ke45;3 जमुना के तटि रासु बनायो

~ सीसि लटकंदा । Ke47;3 ~ सीस मुरली बाजे

मुख सुंदर सबद रसाल । Ke50;8 रस करि पूरनु हैं

रस केले ~ सीसि परि धारे । N143;19 अपने कर

जु ~ जुर जानति अति ही ताते । **बरहा** Ke94;2

संगि ~ की परछाँई परतु है । Ke97;1 ~ की

लटकनि मै आली अटकी रहीमोरी अखीयाँ ।

**बरहिं** [बरना; बलना] vi. to burn; be lit. — P275;6

चंदन खाँभ रचे चहुँ पाँती मानिक दिया ~ दिन

राती । P33क नग अमोल तेन्ह तालन्ह दिनहिं ~

जनु दीप ।

- <sup>1</sup>**बरहि** [वर] bridegroom; husband. — KBp68;1 बाबा ब्याह कराय दे अच्छा ~ ताकहु । T1;327छ1 पुर नारि सुर सुंदरीं ~ बिलोकि सब तिन तोरहीं । T1;97;1 बौरै ~ लागि तपु कीन्हा ।
- <sup>2</sup>**बरहि** [बरह] tail-feathers of a peacock. — N299;54 इहि बिधि ~ पाइ छबि छई कैसें हूँ कैसें ब्रज गई । N63;31 नीलकंठ केकी ~ सिखी सिखंडी होइ ।
- <sup>3</sup>**बरहि** [वर्हि] a leaf. — N87;392 पत्री दली फली ~ बृच्छ महीरुह सोइ ।
- <sup>4</sup>**बरहि** [वर्ही] a peacock. — T1;316 भूषित उड़गन तड़ित घनु जनु बर ~ नचाव ।
- बरहिमुख** [S. बर्हि, fire] a god. — N65;65 दिविखद लेखा ~ गीर्वान अति ओप ।
- <sup>1</sup>**बरही** [वर्हि] a leaf. — N99;25 ~ द्रुम बरही अग्नि बरही कुरकुट नाम ।
- <sup>2</sup>**बरही** [S. बर्हि] fire. — N99;25 बरही द्रुम ~ अग्नि बरही कुरकुट नाम ।
- <sup>3</sup>**बरही** [वर्ही] a peacock. — N99;26 ~ मोर किसोर के चंद धरे सिर स्याम । N99;25 बरही द्रुम बरही अग्नि ~ कुरकुट नाम । N101;52 दल ~ चंद सिर धरे स्याम अभिराम । N107;136 ~ चंद कलाप पुनि हरि बिनु जीव कलाप ।
- बरहु** [बरह] tail-feathers of a peacock. — Ke114;2 ~ सुहावणा मोहनु स्यामणी सलोना ।
- बरहे** [बरहा] grazing land. — N225;20 ~ चरत फिरत ज्यौं गाइ सब मन रहत बच्छ मैं आइ ।
- बरहौ** [बारह] adj. twelve. — P296;7 बारह अभरन एइ बखाने ते पहिरै ~ असथाने । P91;3 सेवा करै जो ~ मासा एतनिक औगुन करहु बिनासा ।
- <sup>1</sup>**बरा** [बड़ा] lump of spiced, ground pulse fried in ghee, butter or oil. — P549;1 घिरित कराहन्हि बेहर धरा भाँति भाँति सब पाकहिं ~ ।
- <sup>2</sup>**बरा** [बरना; बलना] vi. to burn: 1. to be lit. — P264;7 छप्पन कोटि बैसंदर ~ सवा लाख परबत फरहरा । 2. cont. to shine. — P73;4 रतनसेनि एहि कुल औतरा रतन जोति मनि माथें ~ ।

- बराई** [बराना; S. वारण] vt. to protect. — T2;136;3 हम सब भाँति करब सेवकाई करि केहरि अहि बाघ ~ । **बराएँ** to avoid. — T2;123;3 सीय राम पद अंक ~ ।
- बराक** [वराक] adj. wretched; wicked. — N65;62 सोहै जहँ बृषभान तहँ को है इंद्र ~ । Sus19;3 सुन्दर जो सतसङ्ग मैं बैठै आइ ~ ।
- बरात** [S. वर-यात्रा] f. marriage procession, or journey (of bridegroom to bride's house). — 51; **बरातहि** T1;96;1 लै अगवान ~ आए । **बराता** 20; (in this *pada* the practice of playing the instruments on the occasion of a marriage is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis). — KBp25;0 अवधू ओतत रावल राता नाचै बाजन बाजु बराता ।
- बराति** [बराती] member of a marriage procession or party. — P279;5 आव माँझ भा दूलह सोई औरु ~ संग सब कोई । **बरातिन्ह** (pl.) bridegroom's party. — 4 in T; **बराती** 28; **बरातै** cont. the yogis (who in Kabir's view do everything in reverse and spoil everything). — KBp25;2 भाते उलटि ~ षायो भली बनी कुसलाता ।
- बराबर** [P. *barābar*] adj. 1. equal. — KBs334 सांच ~ तप नहीं झूठ ~ पाप । P145;2 दिया सो सब जप तप उपराहीं दिया ~ जग किछु नाहीं । 2. flat. — P241;5 जगत ~ दै सब चाँपा डरा इंद्र बासुकि हिय काँपा ।
- <sup>1</sup>**बराबरि** [see बराबर] adj. 1. equal. — Sup141;3 हेमतुला बैठै कहा होई नाम ~ धर्म न कोई । T7;87;4 अखिल बिस्व यह मोर उपाया सब पर मोहि ~ दाया । 2. flat. — P506क नदी नगर सब पानी जहाँ धरहिं वै पाउ ऊँच खाल बन बेहड़ होत ~ आउ ।
- <sup>2</sup>**बराबरि** [बराबरी; P. *barābari*] f. equality. — T1;277;1 हूँ जौं पै प्रभु प्रभाउ कछु जाना तौ कि ~ करत अयाना । cont. rivalry; competition (see Rosenstein:1997, p. 273, n. 2). — HK71



प्यारी तेरी पुतरी काजर हूँ तें कारी मानों द्वै भवर उडे ~ ।

**बराबरी** [see बराबर] adj. equal. — AK970;5;3;1 तू ब्रह्मनु मै कासीक जुलहा मुहि तोहि ~ कैसे कै बनहि ।

**बराभैन** [ब्राह्मण] a Brahmin. — P76;6 हम तुम्ह जाति ~ दोऊ जातिहि जाति पूँछ सब कोऊ ।

**बरालां** [बरना; बलना] vi. to burn; be lit. — Dp108;1 मुझे षामां मंझि ~ मंझे लागी भाहि डे ।

**बरासन** [वर-आसन] an excellent high throne; seat of honour. — T1;325छ1 बैठे ~ रामु जानकि मुदित मन दसरथु भए । T1;331;1 दंड प्रनाम सबहि नृप कीन्हे पूजि सप्रेम ~ दीन्हे । T7;100;5 सूद्र करहिं जप तप व्रत नाना बैठि ~ कहहिं पुराना ।

**बराहँ** [वराह] Varāha (the Boar incarnation of Viṣṇu). — T2;297;2 भरत बिबेक ~ बिसाला अनायास उधरी तेहि काला । **बराह** 1. Varāha. — KBp8;2 वे कर्त्त न ~ कहाये धरनि धरै नहिं भारा । 2. a pig; boar. — Su1233;2 हरिन ~ मोर सुक सारस जरत जीव बेहाल । T1;122;4 बिजई समर बीर बिख्याता धरि ~ बपु एक निपाता बिस्तारा । T1;157;1 आवत देखि अधिक रव बाजी चलेउ ~ मरुत गति भाजी बाना । **बराहा** Sup6;3 सूकि गये ताही कै भीतरि षोदै जाइ ~ । T2;236;2 खगहा करि हरि बाघ ~ देखि महिष बृष साजु सराहा ।

**बराहिँ** [वराह] Varāha (the Boar incarnation of Viṣṇu). — N103;84 भूधर गिरि भूधर नृपति भूधर आदि ~ ।

**बराहीं** [बरना; बलना] vi. to burn; be lit. — P362;5 नैनन्ह दिस्टि तब दिया ~ घर अँधियार पूत जौं नाहीं ।

**बराहूँ** [वराह] a boar. — T1;156 नील महीधर सिखर सम देखि बिसाल ~ । **बराहू** T1;156;3 फिरत बिपिन नृप दीख ~ जनु बन दुरेउ ससिहि ग्रसि राहू । T1;157;3 गयउ दूरि घन गहन ~ जहँ नाहिन गज बाजि निबाहू ।

**बरि** [S. वरम्; H. बल्कि] adv. but; however; (H. बराबर?) cont. like (as a mere blade of grass). — Ks11;9 समंदहिं तिनका ~ गिनै एक स्वाति बूंद की आस । PP22;16 ताते हरि जी सदा सहाई तिन ~ लेषी लोक बडाई ।

**बरि** [वरण] choosing. — ~ करना to choose. — Dp65;3 दादू भाग बडे बर ~ करि सो अजरांवर जीति गए । HK73 लाल पात की हूती जङ्गली ल्याए ~ ।

**बरि** [बरना; बलना] vi. to burn. — N210;12 बुझे अगिनि आपुहि ~ उठे हँसि हँसि मिले हुते जे रुठे । Su2283;2 नैन वोट षिन जात कलप ~ बिरहा अनल जरौं । Su4834;3 मिटि गये कलह कलेस कुलाहल जनु ~ बीती होरी । Su507;3 अति करुणा रघुनाथ गुसाई जुग ~ जात घरी ।

**बरि** [बलना; बटना] vt. to twist (a rope). — T5;48;3 सब कै ममता ताग बटोरी मम पद मनहि बाँध ~ डोरी ।

**बरिअ** [H. बलवान] adj. strong; powerful. — P15;7 दूवर ~ दुनहुँ सम राखा । P637;7 अति जौं सिंघ ~ होइ आई ।

**बरिआई** [बरियार; बलकार] adj. strong; adv. by force; against someone's wish. — 8; T1;225;4 कहि बातें मृदु मधुर सुहाई किए बिदा बालक ~ । T1;7;1 काल सुभाउ करम ~ भलेउ प्रकृति बस चुकइ भलाई । **बरिआई** T1;165;3 चल न ब्रह्मकुल सन ~ सत्य कहउँ दोउ भुजा उठाई । T1;83;3 पठवहु कामु जाइ सिव पाहीं करै छोभु संकर मन माहीं तब हम जाइ सिवहि सिर नाई करवाउब बिबाहु ~ । T6;25;3 जानहिं दिग्गज उर कठिनाई जब जब भिरउँ जाइ ~ ।

**बरिआता** [बरात; S. वर-यात्रा] f. marriage procession or journey (of bridegroom to bride's house). — T1;95;4 कहिअ काह कहि जाइ न बाता जम कर धार किधौं ~ बरु बौराह बसहँ असवारा ब्याल कपाल बिभूषन छारा ।

**बरिआर** [बरियार; बलकार] adj. strong. — P3क कीन्हेसि कोई निभरोसी कीन्हेसि कोइ ~ ।

**बरिआरा** T1;165;2 तपबल बिप्र सदा ~ तिन्ह के कोप न कोउ रखवारा । T1;292;3 संभु सरासनु काहुँ न टारा हारे सकल बीर ~ ।

**बरिख** [वर्ष] a year. — P422;5 सहस ~ दुख जरै जो कोई घरी एक सुख बिसरै सोई ।

**बरिबंड** [बलवंत] adj. strong. — T3;25 खर दूषन तिसिरा बधेउ मनुज कि अस ~ । **बरिबंडा** a formidable (person). — P266;2 तेहि रावन अस को ~ जेहि दस सीस बीस भुअडंडा । T1;176;1 दस सिर ताहि बीस भुजदंडा रावन नाम बीर ~ ।

<sup>1</sup>**बरियां** [वरीयान्] adj. better. — Sup50;4 यह औसर ~ पुनि येह ।

<sup>2</sup>**बरियां** [S. वेला] f. 1. boundary. — Kp474;2 कहै कबीर अब षान न देहू ~ भली संभारे । 2. time; period. — Kp321;2 जो तू चौस्टि ~ धावा तौ नहीं होइ पंच स्यूं मिलावा । Kp56;3 नांव मेरे बंधू नांव मेरे भाइ अंत की ~ नांव सहाइ । Su3819;0 इहि ~ तै आवते दूरिहि तै कल बेणु अधर धरि बारंबार बजावते ।

**बरियाई** [बरियार; बलकार] adj. strong; adv. by force. — P251;3 बिरह न बोल आव मुख ताई मरि मरि बोल जीव ~ । cont. onslaught (of clouds). — Su1571;0 देषौ माई बादर की ~ । **बरियाई** by force. — KBp110;2 तीन लोक के कर्त कहिये बालि बधे ~ । ~ **करना** to use force. — Kp222;1 इद्री सबल निबल मै माधौ बहुत करै ~ । Kp3;2 चरणनि लागि करौं ~ प्रेम प्रीति राषौं उरझाई ।

**बरियाती** [बराती] member of a marriage procession. — Kp1;1 तन रत करि मैं मन रत करिहूँ पंच तत ~ ।

**बरियारू** [बरियार; बलकार] adj. strong; capable. — P12;5 चौथई अली सिंघ ~ । P488;6 सरजा सेर पुरुख ~ । P635;6 पहुँचा आइ सिंघ असवारू जहाँ सिंघ गोरा ~ । **बरियारौ** N276;48 ठाढ़ौ भयौ भयानक भारौ इक सत फन ~ कारौ ।

**बरिल** [H. बड़ा] cake made of lentil flour that is first deep fried, and then either boiled or fried. — Su610;9 ~ बरी संधान अनेक मनि भूषन अरि उर फारे ।

**बरिवंड** [बरिबंड; बलवंत] adj. strong. — P278क को ~ बीर अस मोहि देखै कर चाउ । **बरिवंडा** P637;1 तब सरजा गरजा ~ ।

**बरिषण** [बरसना] vi. to rain. — Dp308;4 राम घटा दल ~ लागै ।

**बरिष** [वर्ष] a year. — S125प24;2 तन भयौ छीन मोह न मघु जोवत एक पल ~ समान । S16;4;11 सहंस ~ संसारि जीवै हरि भगति बिनां बादि ।

**बरिषत** [बरसना] vi. to rain. — Su3921;1 स्याम सुभग तन चुवत गंड मद ~ थोरे थोरे । V1;2 ससी गोंमडीत जमुना कुल ~ बिटप सुधा फल फुल । **बरिषहु** Dp313;0 ~ राम अंग्रित धारा झिलिमिलि झिलिमिलि सींचनहारा । Dp313;2 सूकै बेलि सकल बंनराइ राम देव जल ~ आइ ।

**बरिषा** [वर्षा] f. rain. — Ds4;298 दादू नृमल जोति जल ~ बारह मास । Kp196;2 उतपति जोति कंवन अंधियारी घन बादल का ~ । Su2473;2 सूकति सूर धान अंकुर ज्यों बिनु ~ ज्यों मूल तुई । cont. continuous recitation, or hearing the mystical sound (*anāhata*). — Sus20;18 सुन्दर ~ अति भई सूकि गये नदि नार । cont. the rain (of mystical union). — Sus20;45 सुन्दर ~ अति भई सूकि गई सब साष । **बरिषा-ऋतु** [वर्षा-ऋतु] f. the rainy season. — Sup176;0 ऋतु बसन्त मोहि वा बिधि बीती अब ~ आई । Sup37;2 अंत न पार कलपना तेरी ज्यों ~ फूही । **बरिषा-रितु** S16;4 मेघ सहै सब सीस पर ~ चौमास । Su3935;0 ~ आई हरि न मिले री माई गगन गरजि घन दामिनि दई दिषाई । Su3973;2 धन्य कुहूँ ~ तमचुर अरु कमलनि कौ हेतु । Sup175;0 ~ आगम आयौ बैठि मलारहिं रागत ।

**बरिषावै** [बरसाना] vt. to shower. — Dp323;3 प्रगट पवन पाणीं जिनि कींन्हां ~ बहु धारा रे ।

**बरिषै** [बरसना] vi. to rain. — Np112;0 बिन मेघां मुकताहल ~ श्रव निरंतर मोती । **बरिषै** Dp308;0 रांम जल ~ सबद सुनि तोरा । Kp317;2 जहां धरंणि ~ गगन भीजै चंद सूरजि मेलि । Kp5;6 मुषि अग्रित ~ चंद आप हीं आप बिचारिये तब केता होइ अनंद रे । Np110;2 आपै पवन आप ही पांणीं आपैं ~ मेहा । **बरिषैगी** Gp47;0 नाथ बोलै अमृत बांणीं ~ कंबली भीजैगा पांणीं ।

**बरिष्ट** [वरिष्ठ] adj. the best. — Sus25;35 जाकी गति न लषि परै सो कहिये जु ~ । Sus25;54 अब तासौं कहिये ब्रह्म बिदुबर बरयान ~ है ।

**बरिष्यहैं** [बरसाना] vi. to shower. — Kp4;6 गगन गरजि मघ जोइया तहां दीसै तार अनंत बिजुरी चमकि घन ~ तहां भीजत हैं सब संत रे ।

<sup>1</sup>**बरिस** [वर्षण] raining. — T1;232;1 बिलोक मृग सावक नैनी जनु तहँ ~ कमल सित श्रेनी । P345;1 सावन ~ मेह अति पानी भरनि भरइ हौं बिरह झुरानी । **कंचन-बरिस** [स्वर्ण-वृष्टि] raining gold (references to this symbol of great wealth and welfare is found in Gupta Period literature and in Kālidāsa). — P17;5 कंचन ~ सोर जग भाएऊ ।

<sup>2</sup>**बरिस** [वर्ष] a year. — P532;1 आठ ~ गढ़ छेंका अहा । P535;3 ~ साठि लहि अन्न न खाँगा पानि पहार चुवै बिनु माँगा । P53;2 पाँच ~ महँ भई सो बारी । P54;1 बारह ~ माँह भइ रानी ।

<sup>1</sup>**बरिसहिं** [बरसना] vi. to rain. — 8; P213;5 गँगन मेआ जस ~ भले पुहुमि अपूरि सलिल होइ चले ।

<sup>2</sup>**बरिसहिं** [बरसाना] vt. to rain; shower down. — 9; T1;255;2 भए बिसोक कोक मुनि देवा ~ सुमन जनावहिं सेवा ।

**बरिसा** [वर्षा] f. rain. — T5;15;2 कुबलय बिपिन कुंत बन सरिसा बारिद तपत तेल जनु ~ ।

**बरिसि** [बरसाना] vt. to rain; shower down. — T1;309;2 सुमन ~ सुर हनहिं निसाना नाकनटीं नाचहिं करि गाना ।

**बरिस** [बरसना] vi. to rain (i.e. the dripping of nectar from the *sahasrāra* [see अकास 3.] as a

result of the hatha yoga exercise called अमर-वारुणी; see Buch:1987, p. 335). —

KBp82;2 सुरभी भच्छन करत बेदमुष घन ~ तन छीजै । **बरिसै** 11; 1. to rain. — P518;5 बरिसै सेल आँसु होइ काँदौ जस ~ सावन औ भादौं । 2. to drip. — P518;5 ~ सेल आँसु होइ काँदौ जस बरिसै सावन औ भादौं ।

**बरिहि** [बरना; वरना] vt. to marry; choose. — T1;133;3 मोहि तजि आनहि ~ न भोरें । T1;134;2 इन्हहि ~ हरि जानि बिसेषी । **बरीं** T1;182ख जीति ~ निज बाहुबल बहु सुंदर बर नारि ।

**बरींड़ौ** [बलेंड़ी] f. the ridgepole of a house; support. — Kp93;0 जोगिया न्याइन मरि मरि जाइ घर जाजरौ ~ टेढौ औलौती दरराइ ।

<sup>1</sup>**बरी** [वरीयान] adj. better. — P549;5 मीठ महिउ औ जीरा लावा भीजि ~ जनु लैनू खावा ।

<sup>2</sup>**बरी** [H. बलवान] adj. strong; powerful. — P621;3 हाथ चढ़ा इसिकंदर ~ सकति छाँड़ि कै भै बँदि परी ।

<sup>3</sup>**बरी** [H. बड़ा] cake made of lentil flour that is first deep fried, and then either boiled or fried. — Su610;9 बरिल ~ संधान अनेक मनि भूषन अरि उर फारे ।

<sup>4</sup>**बरी** [बरना; वरना] vt. to marry; choose. — AK1375;202;1 कबीर धरती अरु आकास महि दुइ तूं ~ अबध । to marry. — AK476;4;2;2 सगलिआ की हउ बहिन भानजी जिनहि ~ तिसु चेरी । AK483;32;1;3 भली सरी मुई मेरी पहिली ~ जुगु जुगु जीवउ मेरी अब की धरी । AK654;2;3;1 देहुरी लउ ~ नारि संगि भई आगै सजन सुहेला । HK4; to choose to wed. — T1;265;3 महि पाताल नाक जसु ब्यापा राम ~ सिय भंजेउ चापा ।

<sup>5</sup>**बरी** [बलना; बटना] vt. to braid, or twine (the rope of the scriptures). — KBr33;2 आपुहि ~ आपु गर वंधा ।

**बरीआ** [S. वेला] f. time; period. — AN874;6;4  
तू कहीअत ही आदि भवानी मुक्ति की ~ कहा  
छपानी ।

**बरीषत** [बरसाना] vt. to shower. — V17;1 नव  
कुंकम जल ~ जीहां ऊडत कपुर धुरि है तीहां  
अवर फुल फल को गीनै । to rain down. —  
V20;2 बाजत देव लोक निसांन ~ कसुम करत सुर  
गांन सुनी कीनीर जो धुनि करी ।

**बरीस** [वर-ईश?] the highest lord. — PA6;8;1 मैं  
हूं सुर नर असुरन ईस उत्पनि पालन हरन ~ ।

**बरीसा** [वर्ष] a year. — T4;12;4 कह प्रभु सुनु  
सुग्रीव हरीसा पुर न जाउँ दस चारि ~ । T2;196;3  
जानि लखन सम देहिं असीसा जिअहु सुखी सय  
लाख ~ ।

<sup>1</sup>**बरु** [बर] adv. preferably. — P248;3 बिरहा  
कठिन काल कै कला बिरह न सहिअ काल ~  
भला । Su3591;2 ~ यह गोण हरौ कंस सब मोहि  
बंदि लै मेलौ । T1;71;2 न त कन्या ~ रहउ  
कुआरी ।

<sup>2</sup>**बरु** [वर] 1. boon; blessing. — 48; Sup2;3 शंकर  
भोलानाथ हाथ ~ दीनों रे । T1;65;3 सतीं मरत  
हरि सन ~ मागा । 2. bridegroom; lord. — 27;  
Ds4;203 नूर ही का धर नूर ही का घर नूर ही  
का ~ मेरा । Su1841;1 पूजि उमापति ~ हम पायौ  
मनही मन अभिलाषि । T1;71;2 जौं घरु ~ कुलु  
होइ अनूपा करिअ बिबाहु सुता अनुरूपा ।

<sup>3</sup>**बरु** [बल] strength. — 7; P357;2 तिल तिल  
बरिस बरिस ~ जाई ।

**बरुकु** [H. बरुक; S. वरम्; A.-P. *balki*] adv. rather;  
but. — T2;47;4 निज प्रतिबिंबु ~ गहि जाई जानि  
न जाइ नारि गति भाई ।

<sup>1</sup>**बरुण** [वरुण; H. बरुना; बरन; बल्ला; बलासी] a  
moderate-sized deciduous tree (of which  
the leaves and bark are used medicinally.  
“It can also be called *baruṇa*, *baran*, *banna* or  
*balasi*. Found throughout India, it has  
fragrant greenish-white flowers and  
smooth strong wood. This combination of

traits, especially the latter, makes it  
appropriate for a comparison with Rādhā's  
arms”. Hawley). — Su3851;1 जानत हौ कर  
कमल बिरोधी ~ बिरोधी बातु ।

<sup>2</sup>**बरुण** [वरुण] 1. Varuṇa (the god presiding  
over the waters). — 10; KBp86;4 ब्रह्मा ~ कुबेर  
पुरन्दर पीपा औ प्रहलादा । T1;182;5 रबि ससि  
पवन ~ धनधारी अगिनि काल जम सब  
अधिकारी । (he attempted to drown Nanda;  
“According to the *Bhāgavata Purāṇa* (10.28),  
Nanda entered the River Yamunā to bathe  
on the twelfth day of the bright half of the  
month of Kārttik, after having observed a  
fast dedicated to Vishnu on the eleventh.  
An attendant of Varuṇ, god of waters,  
interpreted this as a slight, since the day  
was inauspicious, and dragged Nanda off to  
Varuṇ's kingdom beneath the water's  
surface. When word went out that Nanda  
had been imprisoned, Krishna rushed to the  
rescue, satisfying Varuṇ by personally  
appearing in his realm.” Hawley, §378, or  
NPS 4). — Su3823;1 अघ बक बृषभ ~ बंन तै  
ब्याल जीति दव अनल पिये । Su4;2 ~ पास ते  
ब्रजपती छिन मैं छुटकावै । 2. water. — N104;87  
~ कहत कबि नीर कहूँ बरुन स्यार कौ नाम । 3.  
a jackal. — N104;87 बरुन कहत कबि नीर कहूँ  
~ स्यार कौ नाम । **बरुनालय** [वरुनालय]  
residence of Varuṇa: the ocean. — N319;27  
नंद जु जब ~ गयौ निरखि बिभूति चकृत अति  
भयौ ।

**बरुनि** [बरौनी] f. eyelash. — P104क ~ बान सब  
ओपहूँ बेधे रन बन ढंख । P619;4 भौहैं धनुक नैन  
सर साँधे काजर पनच ~ बिख बाँधे । P223क  
मसि नैना लिखनी ~ रोइ रोइ लिखा अकथ ।  
P473;2 चाँद कि मूँठि धनुक तहँ ताना काजर पनच  
~ बिख बाना । **बरुनिन्ह** (pl.). — P640;4 पाय  
बुहारत पलक न मारौं ~ सेंति चरन रज झारौं ।

**बरुहा** a peacock. — Su1806;2 बन ~ चातक रटै  
द्रुम दूती संचारी ।

**बरुथ** [वरुथ] an army; big group. — T4;21  
नाना बरन सकल दिसि देखिअ कीस ~ । T5;16;1  
राम बान रबि उएँ जानकी तम ~ कहँ जातुधान  
की । T6;101;7 तिन्ह रामु घेरे जाइ चहँ दिसि ~  
बनाइ । **बरुथन्हि** (pl.). — T5;3छ1 गज बाजि  
खच्चर निकर पदचर रथ ~ गनै । **बरुथा** an  
army. — 8; T1;186छ3 जो भव भय भंजन मुनि  
मन रंजन गंजन बिपति ~ । **बरुथिनि** N75;213  
प्रतनी ध्वजनी बाहिनी चमू ~ ऐन ।

<sup>1</sup>**बरे** [see <sup>3</sup>बरी] cake. — AK477;6;1;3 राजा राम  
ककरीआ ~ पकाए किनै बूझनहारै खाए ।

<sup>2</sup>**बरे** [बरना; वरना; S. वरण] vt. to marry;  
choose. — N147;121 मैं तुम मन करि ~ कुँवर  
गिरिधरन पियारे । T1;172 ~ तुरत सत सहस बर  
बिप्र कुटुंब समेत ।

<sup>3</sup>**बरे** [बरना; बलना] vi. to burn. — P238;6 जनु  
घँसि लीन्ह समुँद मर जिया उघरे नैन ~ जनु  
दिया ।

**बरेडा** [see Singh:1978, p. 323, n. 5: wine; see  
also बलींड़ै]. — AK333;47;2;2 अलउती का जैसे  
भइआ ~ जिनि पीआ तिनि जानिआ ।

**बरेषी** [बरेखी; वर + देखी; H. मैंगनी] f. first meeting  
between a prospective bride and groom;  
betrothal. — T1;81;2 जौं तुम्हरे हठ हृदयँ बिसेषी  
रहि न जाइ बिनु किएँ ~ ।

**बरेहु** [बरना; S. वरण] vt. to donate; entertain. —  
T1;168 नित नूतन द्विज सहस सत ~ सहित  
परिवार ।

<sup>1</sup>**बरै** [S. वरम्; H. बल्कि] adv. but; however;  
cont. like (H. बराबर?). — Kp473;3 यहु हीरा  
त्रिमोलिका कौडी ~ बीका । Np239;2 रे मन राम  
बिसारिका हीरा कौडी ~ हारि मां ।

<sup>2</sup>**बरै** [बरना; बलना] vi. 1. to burn. — KBp111;0  
पानी में पावक ~ अंधहि आंघिन सूझै । N27;580  
बातन दीपक ना ~ बारे दीपक होइ । 2. to be  
lit. — P154;6 नैन नीर सो पोती किया तस मद

चुआ ~ जनु दिया । Sup180;3 पहलैं आगि ~  
हुती हो पूला नाथ्यौ आइ ।

<sup>3</sup>**बरै** [बरना; वरना; S. वरण] vt. to marry;  
choose. — T1;131;4 करौं जाइ सोइ जतन बिचारी  
जेहि प्रकार मोहि ~ कुमारी जप तप कछु न होइ  
तेहि काला हे बिधि मिलइ कवन बिधि बाला ।  
**बरैहै** N150;189 कोउ कहै यह बली बीर बर याही  
~ ।

**बरोठा** porchway; inner room. — P587;2 पूँछि  
लीन्ह रनिवाँस ~ पैठि पँवर भीतर जहँ कोठा ।

**बरोक** [वर+रोकना; H. बरच्छा < वर+ईक्षा, to see the  
bridegroom; H. सगाई] meeting the  
bridegroom and agreement on the dowry  
on behalf of the bride's party: betrothal. —  
P120क धावन तहाँ पठावहु देहिं लाख दस रोक है  
सो बेलि जेहि बारी आनहिं सबै ~ । P274;2  
मिला सुबंस अंस उजियारा भा ~ औ तिलक  
सँवारा । ~ **करना** to accept the donations of  
the bridegroom's party; accept a girl as  
future wife. — P53क राजा कहै गरब कै हों रे  
इंद्र सिवलोक को सरि मोसों पाबै कासों करौं ~ ।  
**बरोकाँ** P269;6 जहाँ बारि तहँ आव ~ करै बियाह  
धरम सुठि तोकाँ ।

**बरोबरि** [H. बराबर; P. barābar] adj. equal. —  
Ks15;16 सांच ~ तप नहीं झूठ बरोबरि पाप जाकै  
हिरदै सांच है ताकै हिरदै आप ।

**बरोरू** [वर + ऊरु] f. having beautiful thighs: a  
beautiful lady. — T2;26;2 जानसि मोर सुभाउ  
~ ।

**बरोह** branch of the banyan tree (going  
down into the earth as a root). — KBp50;1  
बारह पषुरी चौबिस पाता घन ~ लागे चहुँ पासा ।

**बराँ** [बरना; वरना; S. वरण] vt. to choose (as  
Lord). — Dp110;2 दादू रे जंन हरि गुंन गातां  
पूरण स्वांमी तेह ~ । **बरौ** N147;123 अब बिलंब  
मति करौ ~ त्रिभुवन पति सुंदर । N342;295  
नंददास प्रभु षट गुन संपन श्री बिटुलेस ~ ।

**बरौठै** [बरोठा] porchway; inner room. — PT4  
देधि दास कै बहुत अंदेसौ आइ ~ बैठौ केसौ फाटी  
कांबरि टूटी पनही रूपौ मूड मैल सब तनही ।

**बरौरी** [H. बड़ी] f. small lumps of spiced pulse,  
fried and dried in the sun (used as  
seasoning). — P549;7 कढ़ी सँवारी औ डुभुकौरी  
औ खँडवानी लाइ ~ ।

**बर्तते** [H. वर्तमान] the present (time). —  
Sus30;25 भूत हु भव्य हु ~ दूजा नाहीं आन ।

**बर्ग** [वर्ग] class; group. — N197;24 महदादिक जे  
कारन ~ तिन की सृष्टि जु कहियै सर्ग ।  
T7;116;2 माया भगति सुनहु तुम्ह दोऊ नारि ~  
जानइ सब कोऊ ।

**बर्ण** [वर्ण] colour; caste. — **बर्णा-आश्रम**  
[वर्ण-आश्रम] (the four) classes or castes  
(*brāhmaṇ, kṣatriya, vaiśya, śūdra*; also the  
four stages of life: *brahmacarya, gārhastya,*  
*vānaprastha, saṃnyāsa*). — Np129;2 ~ नानां  
मती नामदेव कौ स्वामीं कवलापती । **बर्णाश्रम**  
PA2;6;22 ~ की तजी बडाई नारी करि हरि भक्ति  
सु पाई नारी नाम बिषमता सूल सुर नर असुर करे  
सब धूल । Sus1;35 सुन्दर उरझ्यौ जगत सब ~  
की पाति ।

**बर्तम** [वर्त्म; S. वर्त्मन्] path. — N86;367 ~ अध्वा  
सरनि पथ संचर पाद बिहार ।

**बर्न** [वर्ण] colour (of gold). — KBs14 हंसा बर्न  
सुबर्न तू क्या बरनूँ मैं तोहि ।

**बर्नन** [वर्णन] description. — PA2;6;6 नही आन  
नाना बिधि ~ कौं । Sup109;3 सब कोइ ~ करै  
देह कौ सूक्ष्म ठौर न सूझै । Sup109;5 पूरन ब्रह्म  
प्रकाश अषंडित ~ कैसैं होई ।

**बर्नित** [वर्णित] adj. described. — N286;1 अब  
सुनि लैं बीसौं अध्याइ ~ जहँ द्वै रितु के भाई ।

**बर्बर** [H. बरबर] adj. non-Aryan: barbarian;  
barbarous. — T6;25 रे कपि ~ खर्ब खल अब  
जाना तव ग्यान ।

**बर्बन** [वैश्य] a Vaisya (see Shah:1917, p. 67;  
Buch, p. 70: a Kshatriya). — KBr27;7 सर्बन ~  
देव औ दासा ।

**बर्म** [वर्म?] armour. — N200;94 ब्रज बसि कवन  
कवन पुनि कर्म कीने पर्म धर्म के ~ । N151;198  
पहिरि ~ असि चर्म खरे सब सुभट बिराजैं ।

**बर्ष** [वर्ष] a year. — N258;87 ~ दिवस बीते बिधि  
आयौ निरखि बिनोद सु बिस्मय पायौ ।

**बर्षा** [वर्षा] f. rain. — N330;47 फूली फूली ~  
होति झर लायौ झूमि कै । T7;66ख कपिहि  
तिलक करि प्रभु कृत सैल प्रवरषन बास बरनन ~  
सरद अरु राम रोष कपि त्रास ।

**बलंती** [बलना] vi. to burn. — AK1374;186;2  
दिल महि सांई परगटै बुझै ~ नांइ । Ks9;30  
ज्वाला तैं फिरि जल भया बुझी ~ लाइ ।  
Sup206;1 बनिजारा की आगि ज्यों गये ~ छोडि ।

**बल** [?] tank; pond. — KBs156 चार मास घन  
बरसिया अति अपूर ~ नीर ।

**बल** 1. Baladeva, or Balarāma (Kṛṣṇa's older  
brother). — Su3754;1 ~ माधौ दोड पिंडि नयन  
की आनंद ही के कंद । Su4803;3 ~ समेत है  
कुसल सूर प्रभु हरि आए आरती सजावौ । 2.  
power; strength. — 608; **बल-धाम** abode of  
strength. — N300;7 अहो बलराम अतुल ~ हो  
घनस्याम परम अभिराम । **बल-धामा** T1;176;2  
भूप अनुज अरिमर्दन नामा भयउ सो कुंभकरन ~  
सचिव जो रहा धरमरुचि जासू भयउ बिमात्र बंधु  
लघु तासू । **बल-बीर** 1. brother [बीर, वीर] of  
Bala(rāma): Kṛṣṇa (also Bala, the hero:  
Balarāma). — 13; N185;43 जमुन तीर ~ चीर  
हरि बर जिन दीनौ । Su1276;0 मुरली अधर सजि  
~ । Su17;0 जब जब दीन दुषित भये तब तब  
क्रिपा करी ~ । Su4846;0 दूरि ही तैं देषे ~ । 2.  
a mighty hero. — P611;3 तुम्ह ~ जाज जगदेऊ  
तुम्ह मुस्टिक औ मालकँडेऊ । **बल-बीरा**  
T1;154;1 सचिव सयान बंधु ~ आपु प्रतापपुंज  
रनधीरा । T6;60;2 जानि कुअवसरु मन धरि धीरा  
पुनि कपि सन बोले ~ । **बल-रासि** [बल-राशि]

champion of strength. — T5;54 दधिमुख केहरि  
निसठ सठ जामवंत ~ । **बल-सींव** [बल-सीमा]  
limit of strength; adj. almighty. — T4;5 सखा  
बचन सुनि हरषे कृपासिंधु ~ । **बल-सींवा**  
T1;233;4 काम कलभ कर भुज ~ । **बल-हीणां**  
[बल-हीन] adj. weak. — Ds22;8 आगे पीछै तौ  
करे जो ~ होइ । **बलहीन** 6; **बलहीना** T6;23;1  
तव प्रभु नारि बिरहैं ~ । **बलइओ** power. —  
AK479;15;1;3 मेरी मेरी करते जनमु गइओ साइरु  
सोखि भुजं ~ । **बलहि** N148;133 महा हंस  
जदुबंस बीर जू ~ बिचारौ । N247;98 नैन सैन  
करि ~ जनाइ अरग अरग ताकी ढिंग जाइ ।  
Su3819;3 रचि रुचि नैन पियासे नैननि क्रम क्रम ~  
बढावते ।

**बलइया** [H. बला; A. *balā*] f. calamity;  
troubles. — Su733;2 मन मोहन की लेति ~ ।  
**बलईया** Kp45;0 अब मेरी रांम कहैगी ~ जामण  
मरण दोड डर गईया ।

**बलकत** [बलकना] vi. to bubble up; grow  
dense. — N255;28 भाजन बिबिधि गुवालन बने  
फल दल सिल ~ अति घने ।

**बलकल** [वल्कल] bark (of a tree); bark  
garment (as of ascetics). — N300;64 दल करि  
फल करि फूलन करि कै ~ करि अरु मूलन  
करिकै । Sup42;3 कोऊ बन मैं षात कन्द षणि  
~ बसन धरे हैं । T2;165 बिसमउ हरषु न हृदयें  
कछु पहिरे ~ चीर । T2;65 खग मृग परिजन नगर  
बनु ~ बिमल दुकूल । T2;239;4 ~ बसन जटिल  
तनु स्यामा । T2;62 भूमि सयन ~ बसन असनु  
कंद फल मूल ।

**बलकहिं** [बलकना] vi. to talk nonsense. —  
KBs190 कहैं कबीर ये बीच के ~ औरहि और ।

**बलकावा** [बलकाना] vt. to drive wild. —  
T7;71;1 जोबन ज्वर केहि नहिं ~ ।

**बलत** [बलना] vi. to burn; blaze. — Gs239 बिणि  
बैसंदर जोति ~ है गुर प्रसादै दीठी ।

**बलद** [see बलधिया] ox. — AN874;7;2;1 पांडे  
तुमरा महादेउ धउले ~ चडिआ आवतु देखिआ

था । Gp15;1 सहज गोरषनाथ बणिज कराई पंच  
~ नौ आई । (25 bulls: 5 objects of each of  
the 5 senses). — Kp456;1 नाइक एक बनिजारे  
पांच ~ पचीस कौं संग साथ नव बहिन दस गौनि  
आहि कंसनि बहतरी लागी ताहि । PN1;7 अपणै  
हाथी छांनि हरि छाई स्वान रूप धरि रोटी षाई ~  
जिवाई ।

**बलदाऊ** [बलदेव] Balarāma. — N313;22 धेनुक  
खर अति बल कलमल्यौ ~ कैसैं दलमल्यौ ।

**बलदिया** [see बलधिया] ox. — R78;4 साध संगति  
पूजी भई बस्त लई निरमोल सहज ~ लादि करि  
चहूं दिसि टांडौ मेल रे ।

**बलदु** [see Gupta:1969, pada 12, p. 151]  
bullock. — AK477;6;1;1 फीलु रबाबी ~ पखावज  
कऊआ ताल बजावै ।

**बलदेव** Balarāma. — N153;247 देखे रिपु दल  
भारे तब ~ सम्हारे । N276;37 तिन सौं कछु न  
कहत ~ जानत हरि भैया कौ भेव ।

**बलध** [see बलधिया] ox. — PD4;3 तब हाली दोउं  
~ उलाइया । PD4;7 भगतन कहै सुन हालनबाई  
थारौ वांटौ कहूं न जाई एक ~ अब हीट्यूं षोई जो  
तेरै विस्वास न होई ।

**बलधिया** [बलद; बरद] ox (the five pack-  
bullocks may allude to the five senses, but  
here they refer to the five *prāṇas*. When the  
*prāṇas* are brought into control and  
immobilized, the yogi accedes to the *unmani*  
stage). — Ks4;33 पंच ~ फिरकिडी ऊजडि  
ऊजडि जाइ बलिहारी वा दास की पकडि जु राषै  
ठाइं ।

**बलनाँ** [< बलि?; see Rosenstein:1997, p. 290,  
n. 6] offering (?). — HK88 गौर स्याँम छबि अति  
दुति बहु भाँति री ~ ।

**बलभद्र** Balabhadra, or Balarāma. — Ke29;7  
लीनें ~ हाथ उठे है श्री गोपीनाथ । N276;44 जौ  
~ बीच नहिं परै तौ सब जन जल ज्वाला जरै ।  
N81;297 रोहिनेय ~ बल संकर्षण बलराम ।

Su841;3 जौ आवहि ~ बेगि दै तौं हंसहि संग के ग्वाल ।

**बलय** [बलय] a metal bracelet. — H67;5 ~ कंकन दोति नषनि जावक जोति उदर गुन रेष पट नील कटि थोरी । H81;5 ~ कंकन चारु उरसि राजत हार कटि ब किंकिनि चरन नूपुर बजावै । P133;3 फोरहिं ~ करहिं खरिहाना । bangle; bracelet. — P280;4 हुलसे कुच कसनी बैद टूटे हुलसी भुजा ~ कर फूटे । Su3299;1 प्रगटित पीठि ~ कर कंकन सोभित हार हियै बिनु डोर । Su3318;1 असित बलय अरु पट रचना तजि पोति न कंठ बंधाउं । **बलया** P321;2 सब निसि सेज मिले ससि सूरु हार चीर ~ भे चूरु । bracelet. — Su4721;2 छुटि न भुजा बल फुटि ~ कर छुटि लटफटि कंचुकी झीनी ।

**बलराम** Balarāma (Kṛṣṇa's older brother). — 12.

**बलवंत** [बलवान] adj. strong; powerful. — 5; **बलवंता** 2; **बलवन्त** 2; **बलवान** 5; **बलवाना** 34.

**बलसाली** [बल-शाली; H. बलवान] adj. strong; powerful. — T5;21;5 खर दूषन त्रिसिरा अरु बाली बधे सकल अतुलित ~ । T6;70;3 चले सकोप महा ~ ।

**बलसीला** [बल-शील; H. बलवान] adj. mighty. — 4 in T.

**बलहर** [H. बल्ला; S. वल] a beam; support. — AK872;9;1;1 जैसे मंदर महि ~ न ठाहरै नाम बिना कैसे पारि उतरै ।

**बलाइ** [H. बला; A. *balā*] f. calamity; troubles; plight; pitiful condition. — 51; Kp40;4 हूं न मुंवा मेरी मुई ~ सो न मुवां सो रह्या समाइ । Kp92;2 जे उपज्या सों बिनससी तातैं दुष करि मरैं ~ । Ks4;12 जिनहुं किछू जानां नहीं तिन्ह सुष नींद बिहाइ मै रे अबूझी बूझिया पूरी परी ~ । Su709;0 बाल कृष्ण लागौ मेरी अषियनि रोग ~ तुम्हारी । cont. disease (of *ahamkāra*, or the concept of one's own individuality, as opposed to the realization of the *jīva*'s

oneness with the supreme Reality). —

Ks15;71 मै मै बडी ~ है सकै तौ नीकसि भागि कब लगि राषौं रांम जी रुई लपेटी आगि । ~ लेना [H. बलाएँ लेना] to take the calamity of another on oneself (by drawing one's hands over the head of another): to devote oneself. — HK12 कुञ्जबिहारी हौं तेरी ~ लैऊं नीकें हौ गावत । to offer protection (Hawley comments: "... the motion by means of which a woman takes the upper end of her garment she is wearing and stretches it loosely between the four points made by her elbows and hands so that it forms a sort of receptacle. By making this gesture she offers herself symbolically as the target for any evil influences that might otherwise head toward the person or persons she desires to protect. The अंचल is extended as an invitation to any such influence: may it rest upon her, not the one she would shield from harm"). — Su3654;3 सूरदास प्रभु राज नारि मिलि लेति ~ वारि अंचल सन । N94;488 यह जूथी गूँथी छबिन्ह ठाढ़ी लेत ~ । Su841;0 नंद आवहु दौरि ~ लेउं सुत सुंदर नैन बिसाल । HK80 उठि सदकै ~ लेव प्रकृति यों न चाहिये धाईये ज्यों मेंन । **बलाई** calamity. — N119;91 मैं वारी मेरे लाल तेरी मोहिं लगै ~ । N190;164 पुनि पुनि लेहिं ~ आपनी करति बड़ाई । N21;451 घिरि आई तिय लेइ ~ कहा भयौ या कुँवरिहि माई । N311;46 प्रेम भरी बनित्ता जुरि आई वारहिं अभरन लेति ~ ।

**बलाक** [बलाका; see बग] crane. — T1;347;1 सुरतरु सुमन माल सुर बरषहिं मनहुँ ~ अवलि मनु करषहिं ।

**बलाय** [see बलाइ]. — PK2;17 अब तौं गोबंद क्रीपा करी पची पची मरै ~ ।

**बलाहक** [S.] a cloud. — 3 in T.



- <sup>1</sup>**बलि** [बड़ा] adv. very. — Kp421;1 का क्रोध परधान लोभ ~ दूंदर मन मैवासी राजा ।
- <sup>2</sup>**बलि** [S. वलि] Vali (grandson of Prahlāda; the king for whom Viṣṇu came down as the dwarf Vāmana). — P614क जहँ राजा ~ बाँधा छोरोँ पैठि पतार । Su4167;4 बालि मारि ~ बधन कीनौ । **बलि-तनय** son of Vali: Vāṇāsura. — N104;85 बान कहावै ~ बिसिख आहि पुनि बान । **बलि-राज** king Vali. — KBr75;4 नहिं ~ सो माडल रारी । **बलि-राजा** KBr14;2 बावन रूप छलेउ ~ । (see Hawley, note with *pada* 441). — Su441;5 सुक्र कहै सुनि हो ~ भूमि कौ दान निवारी । Su749;1 भक्ति हेत जसुदा कै आए चरन धरनि पर धारइया जिन चरननि छलियौ ~ नष प्रस्वेद गंगा बहिया ।
- <sup>3</sup>**बलि** 398; 1. sacrifice; sacrificial offering. — T1;283;2 मैं एहिं परसु काटि ~ दीन्हे समर जग्य जप कोटिन्ह कीन्हे । 2. victim; prey (see Hawley, *pada* 4789). — Su4789;2 कृष्ण सिंह बलि धरी तुम्हारी लीबे कतुं श्रिगाल अकुलात । ~ **जाना** 1. to offer oneself; be in ecstasy (This expresses a general sense of self-emptying that may be translated as “lost” and that corresponds to English expressions as being “swept away” or “blown away”. See Hawley, *pada* 1989; also Thiel-Horstmann:1991, p. 48). — Su4380;2 कमल नयन ~ जाउं तुम्हारी सूर स्याम गुन न्यारे । Su790;2 असौ ध्यानु धरै जौ हरि कौ ता की सूरदास ~ जात । 2. to vow. — T1;336छ ~ जाउं तात सुजान तुम्ह कहूँ बिदित गति सब की अहै । T1;357;1 मुनि प्रसाद ~ तात तुम्हारी ईस अनेक करवरें टारी । 3. to adjure. — T2;165;3 अजहूँ बच्छ ~ धीरज धरहूँ कुसमउ समुझि सोक परिहरहूँ । **बलि-पसु** [बलि-पशु] sacrificial beast. — T2;22;1 चरइ हरित तिन ~ जैसें । **बलि-बलि** “lost, lost” 73; **बलि-बलि-बलि** “lost, lost, lost” (this emphatic threefold

repetition — *trivacana* — is tantamount to an oath; see Hawley). — Su1989;0 ~ मोहन मूरति की बलि कुंडल बलि नैन बिसाल । [see बलिहार]. — Dp16;0 मैं ~ तेरै जीवनि जीव । Dp61;2 मैं ~ ता की देखूँ अघाई । Dp389;1 तेरी मूरति की ~ । Kp81;0 यां करीम ~ हिकमत तेरी षाक ऐक सूरति बहुतेरी ।

<sup>4</sup>**बलि** [बल] strength; power. — Dp314;3 कुछ नाहीं थें कहा होत है दादू ~ पावै दीदार । PP13;6 परगट काढि न दैहू काहूँ मेरे ~ अधिकौ भरिवाहूँ ।

<sup>5</sup>**बलि** [H. बला; A. *balā*] f. calamity; trouble; plight; pitiful condition. — PK6;8 येक समैं ऐसी ~ आई बिधि संजोग मेट्या नहि जाई । strength. — PP14;8 अपनैं ~ करि आवै टेका सात पांच मिलि येक अनेका ।

<sup>6</sup>**बलि** [S. बला] f. young woman. — HK22 स्याँम कुञ्जबिहारी कहत प्यारी यों ~ सों भूले रुचि सों लजि ।

**बलिये** [बलिया; बलवान] adj. powerful. — Ds6;18 दादू मैं का जानौं का कहाँ उस ~ की बात का जानूं कैसे रहे मो पै लप्पा न जात ।

**बलित** [वलित] adj. covered, or accompanied by. — H4;2 आलस ~ बोल सुरग रंगे कपोल बिथकित अरुन उनीदे दोउ नैन । H70;3 आलस ~ अरुन धूसर मषि प्रगट करत दृग चोरी । H77;4 आलस ~ नैन बिगलित लट उर पर कछुक कंचुकी षूली । N113;211 जिह्म अलस करि ~ नर जिह्म कहावै मूढ़ । N183;15 सिसु कुमार पौगंड धरम पुनि ~ ललित लस । T2;137;3 फूलहिं फलहिं बिटप बिधि नाना मंजु ~ बर बेलि बिताना ।

**बलिया** [बलैया; बला; A. *balā*, *balīya(t)*] f. misfortune. — Gp45;2 सपणीं कहै मैं अबला ~ बहा बिष्ण महादेव छलिया । ~ **लेना** to take someone's misfortune on oneself: to sacrifice oneself for another. — Kp356;0 ~ ल्युं कब देखूंगी तोहि अह निसि आतुर दरसन कारणि ऐसी व्यापै मोहि ।

**बलिवंत** [बलवान] adj. strong. — 10; **बलिवंतू** PR1;9 कहा दलित्री कहा धनवंतू कहा दुबल कहा ~ ।

**बलिहार** [बलिहारी] f. making an offering. — Dp404;4 दादू त्रिगुण गुण कहै जाऊंली हूं ~ । N342;299 श्री बिट्टल गिरिधर अवतार नंददास कीनी ~ । **बलिहारा** R73;0 आजि ना द्यौस ना ल्यौ ~ मेरे ग्रह आया राजा रामजी का प्यारा । **बलिहारी** f. making of an offering. — 96; ~ **जाना/करना** to be a sacrifice unto someone; be totally devoted (this formula expresses intense devotedness and affection towards that person for whom one is ready, so to speak, to lay down one's life); cont. to render homage. — Ks13;1 ~ तेहिं बिरिष की जरि काटें फल होइ । **बलिहारे** Ke50;14 नहि सम सोभा जाने जग मों केवलजनु ~ । **बलिहारै** AK328;26;1;1 जो जन लेहि खसम का नाउ तिन कै सद ~ जाउ । AK870;4;1;2 हसति भागि कै चीसा मारै इआ मूरति कै हउ ~ ।

**बलिहि** [see <sup>3</sup>बलि] food offering (the mention of feeding crows is apparently a reference to the desperation of those who live in Braj. They hope that by feeding the crows they can induce them to call out, thereby producing the omen that someone for whom one has been waiting is about to appear. But Uddhava, and not Kṛṣṇa, appears!). — Su4736;3 पिक चातक बन बसन न पावत बायस ~ न षात ।

**बलींङै** [बलेंडी; see बरींङौ and बरेडा] f. the ridgepole of a house; support. — Kp8;2 औलौती का चढ्या ~ जिनि पीया तिनि मांनं ।

**बली** [बलवान] adj. powerful. — 32.

**बलीआ** [बलवान] adj. strong. — AK480;19;1;1 सरपनी ते ऊपरि नही ~ जिनि ब्रह्मा बिसनु महादेउ छलीआ ।

**बलीता** [H. पलीता; P. *patīl*] match; candle (to light a fire). — Kp19;2 कांम क्रोध दोउ कीया ~ छूटि गई संसारी ।

**बलीमुख** [वाली-मुख] with the face of Vālī (brother of Sugrīva): a monkey. — 6 in T; N81;295 कपि साखामृग ~ कीस प्लवंग लँगूर ।

**बलीहारी** [see बलिहार]. — V12;3 बहोत कहा बरनु यहू रूप और न त्रीभुवन तरुन अनुप ~ या रात की । V21;2 राधा की गती पीय नही लषी रास रंग रसीकनि की सषी ~ यह रूप की ।

**बलु** [बल] power; courage. — 46.

**बलूआ** [बालू] sand. — AK1124;4;4;1 ~ के घरूआ महि बसते फूलवत देह अइआने ।

**बलेडा** [बलेंडी] f. the ridgepole of a house; support. — AK331;43;1;3 दुचिते की दुइ थूनि गिरानी मोहु ~ टूटा ।

**बलै** [बलना] vi. to burn. — Gs157 तौ देबी पाकी बाई पाका जिंद पाकी काया पाका बिंद ब्रह्म अग्नि अषंडित ~ पाका अग्नीं नीर परजलै । Kp434;2 अग्नि ~ झल दीसै जैसैं सब घट मधि जोति है अैसे । Ks2;7 हिरदै भीतरि दौं ~ धुवां न परगट होइ । (in separation). — N46;136 सखि हो उहैउहै कर ~ ऐ परि कर करिये नहिं चलै ।

**बलैया** [H. बला; A. *balā*, A. *balīya(t)*] f. calamity. — ~ **लेना** [H. बलाएँ लेना; see बलाइ] to take the calamity of another on oneself by drawing one's hands over the head of another: to devote oneself. — Ke29;6 जागहो ~ लेहु दासी बिनु मोलें । N12;254 चटपटि परी सहचरी हिये पूछति बहुरि ~ लिये । N14;301 भाउ तैं बहुरि हाउ छबि भई सहचरि निरखि ~ लई । N243;20 चुंबन करहिं ~ लेहिं बहुरि नचावहिं माखन देहिं । N329;25 बदन बिलोकि ~ लै लै देत असीस सुहाई । N337;190 नंददास अपने ठाकुर की जीवै ~ लै ।

**बलौ** [बल] strength. — PK7;8 कबीर संमझि मन मांही जो न ~ तौ ये ले जांही ।

**बल्गन** speaking indistinctly. — N215;38

अभय ठौर तौ ~ करै भीर परे तैं थर थर डरै ।

**बल्लकी** [वल्लकी; वीणा] f. *vīṇā* (a large instrument of the type of a lute). — N70;139  
तंत्री तुंबर ~ बीन बिपंची आहि ।

**बल्लबी** [वल्लभी] f. cowherdess. — H80;1 ~  
सुकनक बल्लरी तमाल स्याम संग लागि रही अंग  
अंग मनोभिरामिनी ।

**बल्लभ** [वल्लभ] adj. (m.) dear; beloved. —  
N76;219 सुहृद मित्र ~ सखा प्रीतम परम सुजान ।  
Su3810;1 नंदनंदन गोपी जन ~ नाहिन कान्ह  
कहावै । T7;37 ताते सुर सीसन्ह चढ़त जग ~  
श्रीखंड ।

**बल्लभहि** [वल्लभा] f. beloved (consort). —  
T2;283 को बिबेकनिधि ~ तुम्हहि सकइ उपदेसि  
**बल्लभा** HK94 रसद बिहारी बन्दे ~ राधिका निसि  
दिन रङ्ग रङ्गी । N76;215 इष्टा दयिता ~ प्रिया  
प्रेयसी होइ ।

**बल्लरी** [वल्लरी] f. a creeper. — H80;1 बल्लबी  
सुकनक ~ तमाल स्याम संग लागि रही अंग अंग  
मनोभिरामिनी । N76;217 ब्रतती बिशती ~ बिष्नी  
लता प्रतान ।

**बल्लविनि** [वल्लभा] adj. (f.) beloved; cont.  
lovelorn (girl). — Su4045;0 उधौ वेगिही ब्रज  
जाहु श्रुति संदेस सुनाइ मेटहु बल्लविनि कौ दाहु ।

**बल्लि** [वल्लि; वल्ली] f. a creeper. — N45;117  
गहबर तरु तमाल इक जहाँ प्रफुलित ~ मल्लिका  
तहाँ ।

**बल्हां** [Raj. वाल्हा; H. वल्लभ] adj. beloved. —  
Dp74;0 ~ सेज हंमारा रे ।

**बवंडर** whirlwind; storm. — P355;1 उठै ~  
धिकै पहारा ।

**बवत** [बवना] vt. to scatter. — Su3300;2  
झलमलात जगि रैनि जनावत रति रस ~ भ्रमत  
अनियारे ।

**बवरे** [S. वातुल; H. बावला] adj. mad; crazy. — 6.

**बवा** [बोना] to sow. — T2;16;3 ~ सो लुनिअ  
लहिअ जो दीन्हा ।

**बवेक** [विवेक] judgement. — Kp409;4 करि ~  
सब दुमति काढी अग्रंत देह भरी ।

**बषत** [वक्त; A. waqt] time; moment. — KBs344  
आषिर ताके ~ में किसका करो दिदार ।

**बषतरी** [बकतर; P. baktar] armour. — KBs156  
परिहे जडवत ~ चुभै न एकौ तीर ।

**बषतहीण** [बख्त; P. bakht + हीन] without good  
fortune. — S38s6 ~ कुबासि गीधौ निकटि नासा  
नीच । **कम-बषती** [P. kam-baṭī] having bad  
fortune. — S110s1 ~ ता सारिषौ जगनाथ नहीं  
कोइ ।

**बषाणां** [बखानना] vt. to describe; praise. —  
PR6;19 जुगि जुगि जंन थापे भगवांना भगति प्रताप  
अनंत ~ । **बषाणियें** Dp412;4 मंन बिचारा सोई  
सारा सुमरि सोई ~ । **बषाणि** Ds6;11 अपनी  
अपणी सब कहैं दादू बिडद ~ । **बषाणिये**  
Dp386;1 बांणी ब्रह्म ~ आनंद मैं दिन जाइ माहरा  
वाल्हा रे । **बषाणूं** Dp324;2 मोहनं सूं मेरी बंनि  
आई रसनां सोई ~ । **बषाणैं** 20; **बषाणै** 3; **बषाणौं**  
3; **बषानत** 3; **बषानहि** Su4368;2 भवर कुरंग  
काक कोकिल कौ कवि अति कपटु ~ । **बषानां**  
2; **बषाना** Sup70;3 पद प्रसिद्ध पूरण अविनाशी पद  
अद्वैत ~ । **बषानि** 9; **बषानी** 4; **बषानूं** 4; **बषानैं**  
29; **बषान्यौ** Sup69;3 शशा शृङ्ग बंध्या सुत झूलै  
मिथ्या बचन ~ ।

**बषान** [बखान] description; praise. — 5.

**बसंत** [वसंत] spring season; cont. spring  
festival (Holi). — 105; spring (as a symbol  
for the “golden” room in the palace). —  
P556;4 जनु ~ फूला सब सोने । **बसंता** 6;  
**बसंता-गांउं** [बसंता-गाँव] the village in which  
one lives; cont. the body. — Ks15;66 ऊजड  
जाइ बसाहिंगे छोडि ~ । **बसंतु** Ke57;6 चोआ  
चंदनु कुंकम छिरकत सहज ~ लडावें । V26;1  
राग रागनी मुरतिवंतु दुलह दुलहनी सरद ~ कोक  
कला सांगीत गुरु । **बसंतू** P170;2 जोबन सुएउँ कि  
नवल ~ तेहि बन परेउ हस्ति मैमंतू ।

**बसंदर** title of the Vedic god Agni; fire. —

KBs349 जेहि ~ जग जरै सो पुनि उदक समान ।

<sup>1</sup>**बस** [वश] power; in the power of; under control; authority. — 460; ~ **करना** vt. 1. to overpower. — Su1266;2 सुर नर मुनि ~ किए राग रस अर सुधामदनहि जग ज्यावत । 2. to conquer. — Su4805;12 ~ कीनै बांभन जोगी हो जदुनंदने । 3. to bring about (many virtues). — T1;1;2 किएँ तिलक गुन गन ~ करनी । 4. to bring under control. — T1;165;2 जौं बिप्रन्ह ~ करहु नरेसा तौ तुअ ~ बिधि बिष्नु महेसा । 5. to tame (elephants). — T1;256 ~ कर अंकुस खर्ब । 5. to win over. — T2;265;4 निज गुन सील राम ~ करतहि । 6. to master. — T2;3;3 जे गुर चरन रेनु सिर धरहीं ते जनु सकल बिभव ~ करहीं । **बस-वर्ती** [वश-वर्ती] subject to; dominated by (as by a passion). — T1;182;6 तनुधारी दसमुख ~ नर नारी । **बसवर्ती** N306;11 नंद जु कहत मेघगन जिते मघवा के ~ तिते ।

<sup>2</sup>**बस** [S. वसन; H. वस्त्र] cloth; dress. — HK98 कुच गडुवा जोबन मौर कञ्चुकी ~ ढाँपि लै राध्यौ बसन्त । Ke16;2 आरस बदन खिर्ये भूषन ~ महारगमगे नैन । Ke68;5 मंद हसनि ~ पीत फबे अंग सुंदरता सुखदाई । Ke70;8 सुभग तुचा अदभुत ~ पहिर्ये फुल भूषन सुभ झाल । Ke78;3 कटि काछनि बर ~ धूसर कच माथे लटपटी पाग बनाई । Ke85;16 उत्तम ~ भूषन पहिर्ये अँग ससि तें अतिछबि पाए । Ke122;3 माथे मुकटु बन्ये ~ अदभुत अँग अँग भूषन झाल ।

**बसइ** [बसना] to dwell; inhabit. — 26 in T; **बसई** 3; **बसउ** 4.

**बसगति** [H. बस्ती] f. a settlement. — P554;1 चाढ़ि गढ़ ऊपर ~ देखी इंद्रपुरी सो जानु बिसेखी ।

**बसत** [बसना] vi. to dwell; inhabit. — 62.

**बसतर** [वस्त्र] cloth; dress. — PP27;15 ~ महौर आपणी कीन्ही । S2;8 लषि असमेद करै दिन

भीतरि ~ कंचन दांन । Su52;1 बिधबिधि बसन अंग अंग कै मरदन मलि मलि ~ धोए ।

**बसता** [बसना] vi. to dwell; inhabit. — 5; **बसति** 5.

**बसती** [बस्ती] f. a settlement; village. —

AK481;19;5 इह ~ ता बसत सरीरा गुर प्रसादि सहजि तरे कबीरा । Gs1 ~ न सुन्यं सुन्यं न ~ अगम अगोचर ऐसा ।

<sup>1</sup>**बसतु** [see बस्तु]. — AK1349;2;1;1 अलहु एकु मसीति ~ है अवरु मुखु किसु केरा ।

AK1368;79;2 इह तउ ~ गुपाल की जब भावै लेइ खसि । AK339;73;1;1 खट नेम करि कोठड़ी बांधी ~ अनूपु बीच पाई । AK339;73;3;1 नउ घर देखि जु कामनि भूली ~ अनूप न पाई ।

AK656;7;2;1 इक ~ अगोचर लहीअै ।

AK656;7;2;2 ~ अगोचर पाई घटि दीपकु रहिआ समाई । AK970;4;4;2 गुरि दीनी ~ कबीर कउ लेवहु बसतु सम्हारि । AK970;4;4;2 गुरि दीनी ~ कबीर कउ लेवहु बसतु सम्हारि । AK1123;2;2;2 साची बसतु के भार चलाए पहुचे जाइ भंडारी ।

ASū1253;8;1;4 आन ~ सिउ काजु न कछूअै सुंदर बदन अलोक । KBp97;4 जो षुदाय मसजीद ~ हैं और मुलुक केहि केरा ।

<sup>2</sup>**बसतु** [बसना] vi. to dwell; live. — T3;11;9

तदपि अनुज श्री सहित खरारी ~ मनसि मम कानन चारी । **बसते** AK1124;4;4;1 बलूआ के घरूआ महि ~ फूलवत देह अइआने । S85p15;2 ग्रिह मांहै ते गहि करि बैठी बनि ~ बसि कीन्हां । **बसतैं** Dp120;1 आसि पासि पहरै को नांही ~ कीन्ह नबेरा । **बसतो** AK1252;2;1;3 ~ होइ होइ सो ऊजरु ऊजरु होइ सु बसै ।

**बसत्र** [S. वस्त्र] cloth; dress. — AK338;67;1;1 बिपल ~ केते है पहिरे किआ बन मधे बासा ।

**बसध** [वसु-धा] f. wealth-holder; the earth. — PK13;13 ~ सबहि कागद कीजै सात समदा दोति मसी लीजै । **बसधा** PK12;5 सबहि ~ उपजै छिजै ।

**बसन** [S. वसन; H. वस्त्र] cloth; dress. — 106;

**बसनी** f. cont. moneybag. — PP28;26 गाडी ~ दीनीं फेरी हंम क्यौं माया राषैं तेरी । **बसनु** Ke124;14 ~ दसन दीनो लजा अति हीए ।

**बसन्त** [see बसंत] spring. — HK101 अब कै ~ न्यरेई षेलैं काहू सों न मिलि षेलैं री तेरी सों । HK98 कुच गडुवा जोबन मौर कञ्चुकी बस ढाँपि लै राष्यौ ~ । HK99 कुञ्जबिहारी कौ ~ चलहु न देषन जाँहि । **बसन्तो** Sup171;2 सत संगति मिलि षेलिये जुग जुग फाग ~ ।

**बसब** [बसना] vi. to dwell; live. — T2;287;4 कहति न सिय सकुचि मन माहीं इहाँ ~ रजनीं भल नाहीं । T7;113ख जेहि आश्रम तुम्ह ~ पुनि सुमिरत श्रीभगवंत । **बससि** T7;34;4 सर्व सर्बगत सर्व उरालय ~ सदा हम कहूँ परिपालय ।

**बसहँ** [बसह] a bull. — T1;333;3 भरि भरि ~ अपार कहारा । T1;92;3 कर त्रिसूल अरु डमरु बिराजा चले ~ चढ़ि बाजहिं बाजा । T1;95;4 बर बौराह ~ असवारा । **बसह** T1;315;2 एहि बिधि संभु सुरन्ह समझावा पुनि आगें बर ~ चलावा । T2;320;4 ~ बाजि गज पसु हियैं हारें ।

**बसहिं** [बसना] vi. to dwell; inhabit. — 80; **बसहि** 29 in T; **बसहीं** 2 in T; **बसहुँ** 4 in T; **बसहु** 55.

<sup>1</sup>**बसा** [H. बर्; see also बिसा] f. a wasp. — P116;2 ~ लंक बरनै जग झीनी तेहि तें अधिक लंक वह खीनी । P116;3 परिहँस पिअर भए तेहिं ~ लीन्हे लंक लोगन्ह कहँ डँसा ।

<sup>2</sup>**बसा** [बसना] vi. to dwell; inhabit; live. — 20; Ks17;5 कबीर जोगी बनि ~ षनि षाया कंद मूल । to stick to (as of nectar to the lips). — P106;6 मुख तँबोल रँग धारहिं रसा केहि मुख जोग सो अंब्रित ~ । P166;3 पेमहि माहँ बिरह औ रसा मै न के घर मधु अंब्रित ~ । (as of poison in a look). — P469;5 काम कटाख दिस्टि बिख ~ । **अंतरि** ~ to find a dwelling within (or in the Void inside the *gagana-maṇḍala*). — Ks29;12 मनुवां तौ अंतरि ~ बहुतक झीनां होइ । **मनि** ~ to

live in the mind: to become dear. — Ks2;55 जिहिं सरि मारा काल्हि सो सर मेरे मनि ~ ।

<sup>3</sup>**बसा** [वश] power. — **पर-बसा** in another's power. — P261;4 जाकर जीव मरै ~ सूरी देखि सो कस नहिं हँसा ।

<sup>1</sup>**बसाइ** [बसाना] vi. to have power. — AK1194;5;1;3 जाइ मेरो चपल बुधि सिउ कहा ~ । Dp117;3 दादू के तुम्ह सजन सहाई कछू न ~ हंमारा । Dp261;2 जुरा काल दिन जाइ गरासै ता सौं कछू न ~ रे । Dp302;2 ता स्युं कहा ~ भावै त्युं करै । P240क सिद्ध गिद्ध जस दिस्टि गँगन महँ बिनु छर किछु न ~ ।

<sup>2</sup>**बसाइ** [बसाना] vi. to have fragrance. — P463;6 मद जस मंद ~ पसेरु औ बिसवास धरें जस देऊ । T1;10;5 अगरु प्रसंग सुगंध ~ ।

**बसाइआ** [बसाना] vt. to cause to dwell; establish. — AK655;6;2;2 पूति पिता इकु जाइआ बिनु ठाहर नगर ~ । AK972;10;4;1 बकतै बकि सबदु सुनाइआ सुनतै सुनि मनि ~ । **बसाइगा** Kp66;1 जब जंम आवे पकरि मंगावेगा तब तेरा कछु न ~ ।

<sup>1</sup>**बसाई** [बसाना] vi. to have power; be in control. — 18;J9;11 सकल बिसु दुष पाईयौ दैत सौं न ~ । Kp215;3 संत करै असंत की संगति तास्युं कहा ~ ।

<sup>2</sup>**बसाई** [बसाना] vi. to have fragrance. — 13; AK326;16;5 किरपा करि कै नामु दिडाई हरि हरि बासु सुगंध ~ । P547;7 कुंकुहँ परा कपूर ~ ।

<sup>3</sup>**बसाई** [बसाना] vt. to cause to dwell; establish. — AK691;1;1;2 संतसंगति रामु रिदै ~ । AK871;5;1;3 इआ मंदर महि कौन ~ ता का अंतु न कोऊ पाई । **बसाईअै** to keep inside. — AK339;71;1;3 निंदा होइ त बैकुंठि जाईअै नामु पदारथु मनहि ~ । **बसाउ** to cause to dwell. — P356क मंदिल उजार होत है नव कै आनि ~ ।

<sup>1</sup>**बसाए** [बसाना] vt. to cause to dwell; establish. — AK326;13;1;2 अैसे घर हम बहुत ~ जब हम राम गरभ होइ आए । T1;16;2 सिय

- निंदक अघ ओघ नसाए लोक बिसोक बनाइ ~ । T2;113;1 केहि सुकृतीं केहि घरीं ~ धन्य पुन्यमय परम सुहाए । T2;323;3 परिजन पुरजन प्रजा बोलाए समाधानु करि सुबस ~ । **बसाती** PP14;2 जै तू मुसलमांन कै जाती तब धौं मेरी कहा ~ । **बसाया** KBp18;3 केते सिध साधक संन्यासी जिन्ह बनवास ~ । Kp140;2 गारब गंग्री गाउं ~ हाम कांम अहंकारी । **बसाये** Kp477;4 हम काहू संगि गये न आयै तुम्हसे गढ हंम बहुत ~ । **बसावा** P592;3 जाकर छतिवनु बाहर छावा सो उजार घर को रे ~ । **बसावै** 1. to establish, or bless (with the word of the guru). — AK793;4;3;1 जिस कउ सबदु ~ अंतरि चूकै तिसहि पिआसा । 2. to make stay. — PA2;6;2 तातैं सुष सु कहा तैं पावै रांम बिमुष ते दुरवही ~ । **बसाहिगे** to stay. — Ks15;66 ऊजड जाइ ~ छोडि बसंता गांउं । **बसाहिगा** to give a basis, or support (when Death comes). — AK1106;1;2;1 जउ जमु आइ केस गहि पटकै ता दिन किछु न ~ ।
- <sup>2</sup>**बसाए** [बसाना] vi. to have fragrance. — KBs218 बेल कुढंगी फल बुरो फुलवा कुबुधि ~ । **बसाने** P284;1 पहिलें भात परोसै आने जनहु कपूर सुबास ~ । **बसाहीं** P32;2 पदुम गंध तेन्ह अंग ~ । P544;1 सीझहिं चाउर बरनि न जाहीं बरन बरन सब सुगँध ~ । P598;5 मसि भँवरा जस कैवल ~ ।
- <sup>1</sup>**बसि** [वश] (in the) power (of). — 252; (of Death). — Ks16;2 मति ~ परौ लुहार कै जारै दूजी बार । (of the senses). — Ks30;24 इंद्रि कैरै ~ पडा भूजै बिषै निसंक ।
- <sup>2</sup>**बसि** [S. वसन; H. वस्त्र] cloth; dress. — Ke119;4 भूषन ~ उलटि पर्ये रही नाहि संभारि ।
- <sup>3</sup>**बसि** [बसना] to live, or settle in. — 32; **बसिअ** T2;280;3 राम समीप ~ बन । **बसिओ** to dwell. — AK969;3;2;1 तोरे भरोसे मगहर ~ मेरे तन की तपति बुझाई । (in the heart). — AK339;74;3;2 तिह बडभाग ~ मनि जा कै करम प्रधान मथानाना ।

- बसिठ** [S. अवसृष्ट; H. बसीठ] intermediary; messenger. — P218;1 उतरि ~ दुइ आइ जोहारे कै तुम्ह जोगी कै बनिजारे । **बसिठन्ह** (pl.). — P220;1 सुनि ~ मन उपनी रीसा । P222;1 ~ जाइ कही असि बाता । P540;4 ~ पान मया के पाए ।
- बसिठि** [H. बसीठी] f. the provisions of offering brought by a messenger. — P538;3 ~ दीन्ह सरजा लै आए ।
- बसियानी** [बसियाना] vi. to grow stale; cont. to be dazed after sleep. — P322;3 जनहुँ माँति ~ ।
- बसियार** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, pada 334, विसियार] adv. very (evil). — Dp315;1 अवलि आपिर बंद गुंनहीं अमल बद ~ ।
- बसिवारू** [H. वेश-वार] seasoning spices (like coriander, mustard, pepper, ginger etc). — करना to season. — P547;2 करुए तेल कीन्ह ~ ।
- बसिष्ठ** [वसिष्ठ; see वसिष्ठ] Vasiṣṭha. — 31 in T; Sup71;1 साषी सनकादिक अरु नारद दत्त कपिल मुनि आषी अष्टाबक्र ~ व्यास सुत उन प्रसिद्ध यह भाषी । **बसिष्ठु** 2 in T; **बसिष्ठै** T2;270;2; **बसिष्ठ** 31 in T; **बसिष्ठु** T2;9;1; **बसिस्ट** KBp12;2 गोरषदत्त ~ व्यास कवि नारद सुक मुनि जोरी । Su611;3 ए ~ कुल इस्ट हमारै पा लागौं सब सषनि सिषावत ।
- बसिहयां** [बसना] vi. to reside. — Su3401;2 सूरदास प्रभु मदन मोहन बोली चलि टेकि मेरी ~ ।
- बसिहहिं** vi. to be present (in). — T2;285;4 सुख ~ अपनें अपनें थल । T7;85;3 सब सुभ गुन ~ उर तोरें । **बसिहि** 4 in T; **बसी** 17; **बसीऐ** V7;1 बंन मैं ~ नीस नही ।
- बसीकरण** [वशीकरण] overpowering; subjugating. — N64;46 ~ अरु ईसता अष्टसिद्धि के नाम । H73;2 सुनि सुंदरी कहाँ लौ सिषाई मोहन ~ की घातें ।
- बसीठ** [S. अवसृष्ट] intermediary; messenger. — 10; cont. the Prophet

Muhammad. — P11;6 जगत ~ दर्ई ओहँ कीन्हे । **बसीठि** 1. cont. (to send a) messenger. — P537क राजा कर मन माना मानी तुरित ~ । 2. cont. message. — P616क ठाढ़ि तिवानी का करौं दूभर दुवौ ~ । **बसीठीं** messenger. — 2 in T; **बसीठी** 6.

**बसीले** [H. वसीला; A. *wasīla(t)*, propinquity, means] support; help; cont. adj. controlled by. — Ke62;7 केवलजन रसीले प्यारी के बसि ~ ।

**बसुंधरा** [वसु-धा] f. wealth-holder: the earth. — N81;305 बिस्वभरा ~ थिरा कास्यपी आहि ।

**बसु** [see <sup>1</sup>बस; H. वश] power. — 12.

**बसुदेव** [वसुदेव] Vasudeva (the father of Kṛṣṇa). — 29 in N; **बसुदेव-कुवार** the sons of Vasudeva: Balarāma and Kṛṣṇa. — Su4780;2 प्रगटत दुरत सोभियत रबि ससि दोउ ~ । Su4797;3 मनसा कौ दाता जग जीवन सुंदर बर ~ । **बसुदेवहि** N202;134 ब्याहन जोग जानि छबिमई सो देवक ~ दर्ई । **बसुदेवादिक** Vasudeva and other Yādavas. — N204;181 ~ जादव जिते गोकुल मैं नंदादिक तिते ।

**बसुधा** [वसु-धा] f. wealth-holder: the earth. — 44; earth (and sky: from both the Anal bird stays aloof). — Ks20;8 अनल अकासां घर किया मद्धि निरंतर बास ~ बास बिगता रहै बिन ठाहर बिसवास । **बसुधा-तल** the earth. — T1;31;4 सोइ ~ सुधा तरंगिनि भय भंजनि भ्रम भेक भुअंगिनि । **बसुधाहूँ** T2;209;3 कीन्हेहु सुलभ सुधा ~ ।

**बसुधौ** [वसुदेव] Vasudeva. — Su3734;1 बारह वर्ष हम दर्ई धिठाई तुम प्रताप नहि जान्यौ अब ~ सुत प्रगट भए हैं गरग बचन परमान्यौ । Su4244;1 कौ भयौ नृपति कंस किहि मास्यौ कौ ~ सुत आहि ।

**बसुमति** [वसुमती] f. the earth. — N263;63 प्रकृति महद हंकार अकास बायु बारि ~ हुतास ।

Np238;3 अंड टूक जाचै ~ औसौ राजा कवलापती । **बसुमती** N81;302 उरवी जगती ~ बसुधा सर्व सहाइ ।

**बसुरीया** [बाँसुरी] f. pipe; flute; cont. the sermon, or teaching given by the *avadhūta*. — Kp199;0 अवधू ब्रह्म मतै घरि जाइ काल्हि जु तेरी ~ छीनी कहां चरावै गाई । cont. u.v.: the preaching by an ascetic, or teacher. — Kp199;0 अवधू ब्रह्म मतै घरि जाइ काल्हि जु तेरी ~ छीनी कहां चरावै गाई ।

**बसे** [बसना] vi. to reside; be present (in). — 60; **बसेउँ** T7;104ख तेहिं कलिकाल बरष बहु ~ अवध बिहगेस । **बसेउ** KBr44;3 निसिदिन ~ लबार के पासा । T1;78; नारद कर उपदेसु सुनि कहहु ~ किसु गेह । **बसेऊ** T6;14;3 मंदोदरी सोच उर ~ जब ते श्रवनपूर महि खसेऊ । **बसेत** Np174;2 तन सरवर एक हंस ~ हैं ताहूँ काल करत फंद रे । **बसेरवा** KBs158 एकै डांग ~ कुसल पुछो का मित्त ।

**बसेरा** night's lodging; place of staying. — 47; **बसेरें** 1. cont. halting-place (for the night). — P41क चारि ~ सों चढ़ै सत सों चढ़ै जो पार । 2. settling; cont. prosperity. — T1;4;1 उजरेँ हरष बिषाद ~ । **बसेरे** 1. settling. — P510;3 मैदिलन्ह दीप जगत परगसे पंथिक चलत ~ बसे । 2. shelter. — Su3807;2 जिनि कोकिला मोर चात्रिग कौँ उपबन दिए ~ । **बसेरो** cont. nest (of a bird). — AK337;64;1;2 बिरख ~ पंखि को तैसो इहु संसार । **बसेरौ** Dp122;1 कून बिनोद करत री सजनीं कवननि संगि ~ । PP33;16 ताकौ फल बैकूठि ~ बहुरि न करई जगत मै फेरौ । Su2276;2 अब तौ जिय औसी बनि आई स्याम धाम मैं कियौ ~ ।

**बसेरी** [बसना] vi. to reside. — KBr48;1 मानिकपुर कबीर ~ । P401;7 मन भँवरा ओहि कँवल ~ । **बसेरू** P366;3 को तूँ मीत मन चित्त ~ ।

**बसेष** [विशेष] adj. special; peculiar. — 10;  
**बसेषा** PR9;15 त्रुंगुन श्रुंगुन इहै ~ जिनिं को करै  
 आपनी टेका । PK7;14 कबीर बोलै ग्यांन ~ ।  
**बसेषिये** [बिसेखना < S. विशेष] vt. to mention  
 especially, or in detail. — Dp412;2 दयावंत  
 दयाल ऐसौ बरण अति ~ । **बसेषो** PA2;6;9 हरि  
 हरिजन न्यारा मति देषो ज्यौं हिंम भूषण हेम ~ ।  
**बसेहु** [बसना] vi. to reside. — KBs259 कहै कबीर  
 बिचार के ~ भर्म के गाँव । **बसै** 21; cont. to  
 haunt (as spirits on a cremation ground). —  
 Ks4;6 ते घर मरहट सारिषे भूत ~ तिन मांहिं ।  
**बसै** 256; 1. to stay (in the body). — Ks2;1  
 बिरह भुवंगम तन ~ मंत्र न मांनै कोइ । 2. to  
 dwell (as of Hari in the heart). — Ks26;7  
 हिरदै भीतरि हरि ~ तूं ताही सौं ल्यौं लाइ ।  
 Ks32;12 जाके हिरदै हरि ~ । Ks32;9 चिंतामनि  
 चित मैं ~ । Ks7;6 सो साईं तन मैं ~ । 3. to be  
 held. — Ks7;1 कस्तूरी कुंडलि ~ म्रिग दूँदै बन  
 मांहिं । **हृदया** ~ to be in love with. — Ks11;5  
 जार मीत हृदया ~ षसम षुसी क्यौं होइ ।  
**बसैया** [H. बसने वाला] dweller. — Np181;1 मल  
 मुत्रा चैया भांडै तामैं पांच ~ भांडै ।  
**बसैष** [H. विशिष्टता] special quality. — Kp189;3  
 जैसै पावक भजन ~ घट उनमांन कीया परवेस ।  
**बसौं** [बसना] vi. to reside. — KBs28 ताके दिल में  
 हौं ~ सेना लिये हजूर । **बसो** KBp66;0 जोगिया  
 के नगर ~ मत कोई जो रे बसै सो जोगिया होई ।  
**बसौं** vi. to reside. — 5; **बसौ** 12.  
<sup>1</sup>**बस्त** [वस्तु] 75; f. a thing; 1. goods; property  
 (cont. experiencing the supreme Reality). —  
 Dp120;1 सोवत साह ~ नही पावै चोर मुखें घर  
 घेरा । Dp120;2 पीछें कहु क्या जाग्यें होई ~ हाथ  
 थैं जाई । Dp120;3 पहलैं हीं पहरै जे जागै ~  
 कछू नहीं छीजै । things. — Kp94;0 गाफिल होइ  
 ~ जिनि षोवै चोर मुसे नहीं जाई । Kp94;1 षट  
 चक्र की कनक कोटरी ~ भाव हैं सोई । Kp94;2  
 पंच पहरवा सोइ गयें हैं ~ जागिबा लागी । 2. the  
 essence, or supreme Reality (see S.G.

Tulpule, “The vastu, or the reality, of  
 medieval Indian saints”, in Thiel-  
 Horstmann:1983, pp. 403-11). — Dp126;0  
 देहुरे मंझें देव पायौ ~ अगोचर लषायौ । Dp382;5  
 तब हंसा मंनि आनंद होइ ~ अगोचर लषै रे सोइ ।  
 Dp60;1 ~ अगोचर लषे रे सोइ । Kp244;0 है  
 कोई राम नाम बतावै ~ अगोचर माहि लषायै ।  
 Kp310;2 अंधियारे दीपक चहियै तब ~ अगोचर  
 लहियै । Kp353;0 ~ समीप जानि जौ पावै कपट  
 अमल बिसरावै । Kp339;2 इक कथि कथि भ्रम  
 लगावै संमिता सी ~ न पावैं दीजै । 3. cont.  
 special powers. — Dp339;2 काया मांहें भरे  
 भंडार काया मांहें ~ अपार ।

<sup>2</sup>**बस्त** [बसना] vi. to reside. — Kp198;1 उचै टीबै  
 मछ ~ है शुसां बसै जल मांही ।

**बस्तर** [वस्त्र] clothes; dress (often as a  
 hypocritical disguise). — 32; PP6;5 सबहिंन  
 कौं ~ पहिरावै माला तिलक अरु भड करवावै ।  
 PR4;2 जे तुम टेक आपनी करिहू ~ बांधि छानिं मै  
 धरिहू । PP18;6 कबहू बेचै गडवा थारी कबहू  
 आधौ ~ फारी ।

**बस्ता** [बसना] vi. to reside (in the womb). —  
 Kp484;1 ग्रभ कुंड्य नर जब तूं ~ । gopS15;49  
 जैमल मनहुं की सोधी नहीं ~ है किस ठांव ।

**बस्ती** f. 1. a settlement; village. — KBp85;1 ~  
 में से दिया षदेरा जंगल कियो बसेरा । Sup144;2  
 सींगी सुरति बजाई पूरि ~ देषी बहुत दूरि ।  
 Sup8;3 ~ छाडि बसैं बन मांहैं चाबैं सूके पाता ।  
 2. population; inhabitants. — KBp81;3 बिस्तु  
 जिभ्या गुन गाइया बिनु ~ का देस ।

**बस्तु** [वस्तु; see <sup>1</sup>बस्त] f. a (precious) thing. —  
 83; cont. (the diamond of) *paramārtha*, or  
 the supreme stage of *sahaja*. — Ks15;79 सी ~  
 न बासन सौं षिसै चोर न सकई लागि । Ks15;87  
 ~ कहीं षोजै कहीं क्यौंकरि आवै हाथि ।  
 Ks31;19 जे सूते ते मुसि लिए रहे ~ कौं रोइ ।



<sup>1</sup>**बस्तू** [वस्तु] a thing; topic. — KBr36;5 राम नाम निज जानि के छाडहु ~ षोटि । KBs246 ~ अंतै षोजे अंतै क्योकर आवै हाथ ।

<sup>2</sup>**बस्तू** [बसना] vi. to reside. — Kp280;4 जौ र षुदाइ मसती ~ है तौ और मुलक किस केरा ।

**बस्त्र** [वस्त्र] cloth; dress. — 4; **बस्त्र-हरन** [वस्त्र-हरण] the stealing of the clothes (of the *gopīs* by Kṛṣṇa). — N297;1 विवि बिंसत अध्याइ सुनि मित्र ~ मनहरन पबित्र । N300;4 ~ हित हरि के संग देखन गोपबधुन के रंग ।

**बस्य** [वश्य] adj. subject (to); in the power (of). — 27 in T.

**बस्यो** [बसना] vi. to reside. — Kp98;3 कहै कबीर हरि चरण निवासा राम नाम मनि ~ उजासा ।

**बस्यौ** Su320;1 तब तिन दिन निजु जननि जठर मैं ~ बहुत दुष पाये । Su4468;0 अब कैसे ब्रज जात ~ ।

**बहंती** [बहना] vi. to flow. — Np53;2 जैसे नदियां समदि समांनों धरनी ~ हो ।

**बह** [बहना] vi. to flow; float. — 43 in T; **बहइ** 5 in T; **बहई** 4.

**बहकि** [बहकना] vi. to be deluded. — N30;51 तब हीं कोकिल कुहु कुहु कियौ सुनतहि डहकि ~ गौ हियौ । N303;71 सुनि यह बात ~ गयौ हिया । cont. to boast. — Ks14;14 कायर बहुत पमावहीं ~ न बोलै सूर ।

**बहण** [बहन] f. sister. — Gs266 कोण देस स्युं आये जोगी कहा तुम्हारा भाव कौण तुम्हारी ~ भाण जी कहां धरोगो पाव । Gs267 पछिम देस स्युं आये जोगी उतर हमारा भाव धरती हमारी ~ भाणजी पापी के सिरि पाव ।

**बहणी** [वह्नि] f. fire. — J13;13;1 माहा सुष सार प्रह्लाद अपार रही ~ दूरि सुसीत हजूरि ।

**बहत** [बहना] vi. to flow; float: 1. cont. to be carried away (by the five senses). — Dp117;2 पंचनि के संगि ~ चहुं दिसि उलटि न कबहुं आवै । 2. vt. to take on oneself; salvage

(someone's pride). — Su77;6 अजहुं संग रहत प्रथम लज्या ~ संतत सुभ चहत प्रिय जन जानि ।

**बहतर** [बहत्तर] adj. seventy-two. — Gp27;4 अठारह भार कोट कठंजरा लाइलै ~ कोठडी निपाई । (Gupta:1969, p. 262 mentions 72 x 5 = 360 “cords” or veins; see also बहत्तर). —

Kp206;1 सात सूत दे गंड ~ पाट लगी अधिकारी । **बहतरी** AK1194;6;1;2 नउ बहीआं दस गोनि आहि कसनि ~ लागी ताहि । AK335;54;1;2 साठ सूत नव खंड ~ पाटु लगो अधिकारी ।

AK477;7;1;1 बटआ एकु ~ आधारी एको जिसहि दुआरा । AK793;5;3;1 ~ घर इकु पुरखु समाइआ उनि दीआ नामु लिखाई । Gp19;4 तीन सै साठि थैगली कंथी इकवीस सहंस छ सै धागं ~ नाडीं सुई नवासी बावन बीर सीया लागं । Gs53 अबधू सहंस नाडी पवन चलैगा कोटि झमंकै नादं ~ चंदा बाई सोध्या किरणि प्रगटी जब आदं । Kp456;1 नाइक एक बनिजारे पांच बलद पचीस कौं संग साथ नव बहिन दस गौनि आहि कंसनि ~ लागी ताहि ।

**बहति** [बहना] vi. to flow; float. — N270;28 परमाधार सु रस जो आहि ~ रहति निसि बासर ताहि । N281;9 तिन तैं ~ जु सरिता गहिरी दूरि दूरि लौं परसति लहरी । T6;87छ दोड कूल दल रथ रेत चक्र अबर्त ~ भयावनी ।

**बहती** AK343;10;1 नउमी नवै दुआर कउ साधि ~ मनसा राखहु बांधि । (of the *prāṇas* within the body's *nāḍīs*, stopped through the practice of hatha yoga). — Ks2;51 ~ सलिता रहि गई मच्छ रहे जल त्यागि । **बहते** to be flowing, or impermanent. — Ds8;54 दादू रहता राषिए बहता देइ बहाइ ~ संगि न जाईए रहते स्युं ल्यौ लाइ । Ks15;89 ~ को बहि जान दे मति पकडावौ ठौर समुझाए समुझै नहीं तौ देहु धका दुइ और ।

**बहत्तर** adj. seventy-two (“The seven threads allude to the seven *dhātus* or “materials” out of which the human body is made; the seventy-two knots allude to the seventy-

two articulations for the same.”

Vaudeville:1993, p. 237, n. 69; Gupta:1969, p. 262 mentions 72 x 5 = 360 “cords” or veins; see also बहतर). — KBp15;1 सात सूत नौ गाढ ~ पाट लागु अधिकार्ई । KBp28;1 कोठ ~ औ लौ लावै बज्र केंवार लगाई ।

**बहन** f. sister. — 15; Kp229;2 माइ कहै मेरा पूतो ~ कहै मेरा बीरो । **बहनडी** Ds8;37 दादू आन पुरिष हूँ ~ परम पुरिष भरतार हूँ अबला समझौं नहीं तू जाणै करतार । **बहना** cont. maya. — Kp327;0 तुम्ह घरि जाहु हमारी ~ । Kp327;1 बलि जाउ ताकी जिनि तुम्ह पठई ऐक माइ ऐक ~ ।

**बहनि** [वह्नि] f. fire. — J8;2 साचौ दिब देत है जैसै सीतल ~ होत है तैसै यौ साचे कौ परमेस्वर राषै कहा जगत अग्यानी भाषै ।

<sup>1</sup>**बहनी** [वह्नि, m.] (f.) fire. — J14;6 सीतल ~ होई जौ कबहू राम नाम नही छाडौं तबहू ।

<sup>2</sup>**बहनी** [बहना] vi. to flow. — Np29;1 गुर कौ सबद बैकुंठ निसरनी हिरदै प्रियाग प्रेम रस ~ ।

<sup>3</sup>**बहनी** [बहन] f. sister. — Np98;1 लोभ हमारी ~ मुई तिनका सोच हम नाहीं रे अवधू ।

**बहनेउ** [बहनेऊ; बहनोई] f. sister's husband. — Kp45;2 मै बपवा राम पूत हमारा मैं ~ राम मोरा सारा । **बहनोई** KBp100;2 हम ~ राम मोर सारा हमहि बाप हरि पुत्र हमारा ।

**बहन्ता** [बहना] vi. to flow. — Gp10;3 गङ्गा तीर मतीरा अवधू फिरि फिरि बणिजां कीजै अरध ~ उरधैं लीजै रवि सस मेला कीजै ।

**बहबला** [विहल?] adj. agitated; delirious. — Np226;1 एक ~ महापुरी बलसि या भीतरि ।

**बहरा** adj. deaf. — AK1374;184;1 कबीर मुलां मुनारे किया चढहि साईं न ~ होइ । AK1374;193;1 कबीर गूंगा हुआ बावरा ~ हुआ कान । deaf (i.e. the paralysed body and mind reveal that the yogi has reached the highest state of *unmani*). — Ks1;12 गूंगा हुआ

बावरा ~ हुआ कान पांवा तैं पंगुल भया सतगुरु मारा बांन ।

**बहरावहि** [बहलाना] vt. to entertain, or please oneself. — P335क सुख ~ देवहरै दुख न जानहिं किंतु ।

**बहल** [S.] adj. abundant; many. — P410;6 ~ घोर हस्ती सिंघली । P422;2 आवहिं हस्ति ~ औ घोरा ।

**बहसि** [बहना] vi. to flow. — T5;10;3 सीतल निसित ~ बर धारा कह सीता हरु मम दुख भारा ।

**बहहिं** 1. vi. to flow. — T6;88;3 बहु भट ~ चढ़े खग जाहीं जनु नावरि खेलहिं सरि माहीं ।

T7;23;4 सरिता सकल ~ बर बारी सीतल अमल स्वाद सुखकारी । 2. [बहन करना] vt. to carry. — T6;29 जरहिं पतंग मोह बस भार ~ खर बृंद ।

**बहहीं** vi. to flow. — T1;66;1 सरिता सब पुनीत जलु ~ खग मृग मधुप सुखी सब रहहीं । **बहहु** to flow, or associate with. — AK343;5;1 चउथहि चंचल मन कउ गहहु काम क्रोध संगि कबहु न ~ । **बहहु** vt. to carry. — T6;37;3 तेहि कहैं पिय पुनि पुनि नर कहहु मुधा मान ममता मद ~ । **बहा** to flow, or be carried away. — P143;6 मर होइ ~ कतहुँ लै जाऊ ओहि के पंथ कोइ लै खाऊ । P161;5 पवन जाइ तहैं पहुँचै चहा मारा तैस टूटि भुइँ ~ ।

**बहाइ** [बहाना] 1. vt. to sweep away. — AK1370;104 आप डुबे चहु बेद महि चले दीए ~ । 2. to wash off. — AK344;5;1 ब्रिहस्पति बिखिआ देइ ~ तीनि देव एक संगि लाइ । 3. to give up; abandon (what is impermanent). — Ds8;54 दादू रहता राषिए बहता देइ ~ बहते संगि न जाईए रहते स्यूं ल्यौ लाइ । 4. to cause to flow, or blow. — P399;7 कँवल करी केइँ चूरी नाहाँ दीन्ह ~ उदधि जल माहाँ । ~ **देना** to throw away. — Ks33;1 कबीर पढिबा दूर करि पुसतग देहु ~ । **बहाई** 1. to cause to flow. — KBp11;1 आतम मारि पलक में बिनसे रुधिर कि नदी ~ । 2. to wash away. — P320;5 अरथ

दरब सब देइ ~ कह सब जाउ न जाउ पियाई ।

**बहाउं** to wash away (water, or cont. tears). — Su3397;2 सूरदास प्रभु र्मसुवन रिपु ता अवतारहि सलिल ~ । **बहाउ** to rouse (a breeze). — Su3910;2 उदित चंद चंदन चढाइ सषि त्रिबिधि समीर ~ । **बहाऊं** to wash away. — N309;8 अब देखौ कैसी सिखलाऊं गोकुल गाँवहि खोदि ~ ।

**बहादुर** [बहादुर; P. *bahādur*] adj. brave; m. a hero; soldier. — 4 in PA; **बहादुर** P499;3 लाखन्ह मीर ~ जंगी जंत्र कमानें तीर खडंगी ।

**बहाव** [बहाना] vt. to throw. — KBs75 अँदर झाडू देइ के कूरा दूरि ~ । **बहावसी; दूर** ~ to drive away. — Ks4;22 दुरमति दूर ~ देसी सुमति बताइ । **बहावै** to make flow; drive away. — PA2;6;23 जीवत सोषै नर्तन नूर अंत ~ नरक न पूर । **बहावौ** to blow. — N59;352 अहो पवन तुम त्रिगुन ~ रे नग मग तैं बाहिर जावौ ।

**बहि** [बहना] 35; vi. 1. to flow (away). — Ds1;95 दह दिस देषत ~ गया पाणी फोडी पाल । Ks15;89 बहते को ~ जान दे मति पकडावौ ठौर । Su3198;1 मानौ मै न मजीठ पैम रंग अँसै ही ~ जैहै । 2. to be washed away. — KBs80 सो कहता ~ जान दे जो ना गहता होए । Ks25;22 गांगीरोलै ~ गया हरि सौं किया न हेत । 3. to be lost. — Ks6;3 निगुसावां ~ जाइगा । 4. to disappear. — Su2703;3 रितु बिचारि न मान कीजै सोइ किन ~ जाउ । **बहि-बहि** to be swept away (in death). — KBp107;1 ~ मरहु पचहु निज स्वारथ जम के दंड सह्यो । ~ **जाना** to go to one's doom. — Ks30;4 पार समुंद मैं माछली केती ~ जाहिं ।

**बहिण** [बहन] f. sister. — PK7;3 नीदै मात पिता की सेवा ~ भाणजि सबही देवा निदै छह दरसन कौ मतू नीदै तीरथ बरत अनंतू ये सब झूठा करै कबीरा ।

**बहित्र** [S. वहित्र] a boat. — N79;259 उड़प पोत नौका पलव तरि ~ जलजान ।

<sup>1</sup>**बहिन** [बाहा] (nine) waterchannels; cont. u.v.: the nine doors of the body (see द्वार). —

AK1194;6;1;2 नउ ~ दस गोनि आहि कसनि बहतरि लागी ताहि । Kp456;1 साथ नव ~ दस गौनि आहि कंसनि बहतरि लागी ताहि ।

<sup>2</sup>**बहिन** [बहन] f. sister. — AK476;4;2;2 सगलिआ की हउ ~ भानजी जिनहि बरी तिसु चेरी । N50;208 धौं हे सखि जूथि ~ मन गुनि धौं । PP27;9 लै री ~ दही कौ मोल । **बहिन** PP2;9 करै बयारि पिवावै नीरु जैसैं बहन ~ संमोषैं बीरु । **बहिनी** T3;17;2 सूपनखा रावन कै ~ ।

**बहिबौ** [बहाना] vt. to shed (tears). — Su4673;2 अब न देह जरि जात सूर प्रभु नैननि कौ ~ ।

<sup>1</sup>**बहिया** [बाँह] the upper arm. — KBs277 कर ~ बल आपनी छोड बिरानी आस ।

<sup>2</sup>**बहिया** [बहना] vi. 1. to flow. — Su749;1 जिन चरननि छलियौ बलि राजा नष प्रस्वेद गंगा ~ । 2. to be swept, or carried away. — Ds15;12 दादू संसार विचारा जात है ~ लहरि तरंग । (by family traditions). — Dp288;1 केई जोग ध्यान गहि रहिया केई कुल के मारगि ~ । 3. to stray. — Sus1;1 सुन्दर ~ जाय था पकरि लगाया ठौर । **बहिये** 8; to float. — Su4008;2 कबहुं जिय उपजति है ऐसी जाइ जमुन ~ । **बहियौ** [बहन करना] vt. 1. to keep. — PP11;13 इतनीं सुनि तब पीपा कहियौ स्वांमीं लाज हंमारी ~ । 2. to demonstrate (“that once we lived together”). — Su4683;1 तिनका तोडि हमैं जिन डारी एक बास की लज्या ~ ।

**बहिर** [बहरा] adj. deaf. — 3 in P.

<sup>1</sup>**बहिरा** [H. बाहर; A. *bāhir*, open, public] adv. outside (as opposed to “within the heart”). — Ks26;3 मुला मुनारै क्या चढहि अलह न ~ होइ ।

<sup>2</sup>**बहिरा** [बहरा] adj. deaf. — S20;2 ~ अनहद नाद सुनि अति गति पावै चैन । S47स41 श्रुणै ~ पदहि न बूझै पढि गुनि अंधला ध्यान न सूझै । S7;18 कबीर गूंगा हूवा बावला ~ हूवा कान । **बहिरे**

P585;5 और को अंध गूँग औ ~ । बहिरौ  
deaf. — 2 in PP.

**बही** [बहना] vi. 1. to flow. — 11; to blow (of wind). — P400;2 पाटा परी आइ तूँ ~ अँसि न जानहिँ दहूँ का अही । 2. to wander astray. — Su2986;2 सूरदास इन लोभिन कै संग कौ लगि फिरत ~ । 3. to float. — Su642;14 इक निरतत करत कुलाहल छिरकत हरद दही मनु बरषत भादौ मास नदि घित दूध ~ । 4. to stream. — T1;211छ1 अतिसय बड़भागी चरनन्हि लागी जुगल नयन जलधार ~ । cont. to tremble, be fickle (like a *pīpal* leaf). — KBr10;1 राही लै पिपराही ~ । ~ **फिरना** to flow dashing here and there. — Su909;3 सूरदास गहिबे कै कारन सब ब्रज फिरत ~ । vt. 5. [वहन करना] to carry one off (in ecstasy). — Su2969;2 रोम रोम सुंदरता निरषत आनंद उमगि ~ । 6. to wash away. — Su4874;0 मानौं बिधि हौं ही उलटि रची जानूं नही सषी काहे तैं ~ न तेज तची ।

**बहीआं** [बही; S. बद्ध] f. (pl.). — an account-book (cont. u.v.: the nine doors, नव द्वार, or openings of the body). — AK1194;6;1;2 नउ ~ दस गोनि आहि कसनि बहतरी लागी ताहि ।

**बहीर** [H. भीड़] f. a crowd. — AK1373;165;1 कबीर जिह मारगि पंडित गए पाछै परी ~ । KBs31 जेहि मारग गये पंडिता तेई गये ~ । Ks20;4 जेहिं मारगि पंडित गए तेई गई ~ । **बहीरो** Kp229;2 ले करि गोरि उसारिया पीछें पडी ~ ।

**बहुँ** [बहु] cont. fierce. — P393क ~ आँधी उड़ि आइ कै मारि किया अँध कूप । **बहु** adj. large; (and adv.) much. — 1158; **बहु-बाहु** adj. many-armed: a title of Rāvaṇa. — T3;29;8 तजि जानकिहि कुसल गृह जाहू नाहिं त अस होइहि ~ ।

**बहुडि** [बहुरि] adv. again. — AK332;46;1;2 अंजन माहि निरंजनि रहीअै ~ न भवजलि पाइआ । Hp17;3 कहै हरदास नांव कसि न्याणूं बांधी ~ न जाई । **बहुडि** 3.

**बहुत** adj. and adv. many; much. — 922; **बहुतइ** P2;3 कीन्हेसि सीप मोंति बहु भरे कीन्हेसि ~ नग निरमरे । **बहुतक** 42; **बहुतन** N14;282 ~ बहुत भाँति तन ताथौ । T7;31;1 बहुतेन्ह सुख ~ मन सोका । **बहुतनि** Sup184;5 जोरावर तुम अधिक सुने हो ~ पै गये भागि । **बहुतन्ह** 7.

**बहुताई** [H. बहुतायत] f. abundance. — T1;321;1 कहि निज भाग्य बिभव ~ । T3;33;2 चले बिलोकत बन ~ । T3;44;3 पुनि ममता जवास ~ ।

**बहुतु** [see बहुत]. — 9; **बहुतु** cont. loudly. — Ke1;14 साथ दूती चतुर एक तहं मधुप मिलि ~ गुंजें । **बहुतें** P450;5 जस ~ अपजस होइ थोरें । **बहुते** 11; **बहुतेन्ह** T7;31;1 ~ सुख बहुतन मन सोका ।

**बहुतेरा** adj. many; in abundance. — 28; **बहुतेरी** (f.) 8; **बहुतेरे** 24; **बहुतेरो** PN1;10 दूध दही ~ लीजै । **बहुतेरौ** N232;94 घर ~ माखन खाहु ।

**बहुतैं** [see बहुत]. — 25.

**बहुधा** [S.] adv. 1. in many ways. — T7;102;1 अबला कच भूषन भूरि छुधा धनहीन दुखी ममता ~ । 2. many times; frequently. — KBp67;1 बिष अमृत फल फलै अनेका ~ बेद कहै तरबे का ।

**बहुर** [बहुरि] again. — PD5;8 हाली ~ घेत मैं आयौ । PD6;3 ~ वायरा आछा वागा ।

**बहुरत** [बहुरना] vi. to return. — H66;18 मति कातर बिरहत दुष ब्यापत ~ स्वास समीर । **बहुरहिं** T2;253;2 मातु कहेहुँ ~ रघुराऊ । T2;289;2 ~ लखनु भरतु बन जाहीं । **बहुरा** 8 in P.

**बहुरि** adv. again. — 653.

**बहुर्यौ** [बहुरना] vi. to return. — 3; N267;141 बहुर्यौ प्रभु कौं मारन कारन आई थन लगाइ ~ दारुन । **बहुरिअ** T2;269;1 ~ सीय सहित रघुराई ।

**बहुरिया** f. daughter-in-law; new-wedded wife. — KBp35;0 हरि मोर पीव मैं राम की ~ । KBp35;1 हरि को नाम लै कतती ~ । Kp253;1 हरि मेरा पीव मै हरि की ~ राम बडे मैं छुटक

लहुरिया । Kp256;0 मन मेरौ रहंटा रसन पुवरिया  
हरि कौ नाव ले ले काति ~ ।

<sup>1</sup>**बहुरी** [बहुरि] adv. further; again. — Ke41;1  
कीनी है दीनता ~ पीय दीनी बीरी चितवत है तुहि  
स्यामा प्यारी ।

<sup>2</sup>**बहुरी** [बहुरना] vi. to return. — P236;1 ~ साँस  
पेट ज़िउ आवा । P421;6 काढ़ि एक नग बेगि  
भँजावा ~ लछि फेरि दिनु पावा ।

**बहुरीआ** [बहुरिया] f. wife. — AK483;30;1;2 हरि  
मेरो पिरु हउ हरि की ~ । AK484;34;1;1 रहु रहु  
री ~ घूँघटु जिनि काढै । AK484;33;1;1 मेरी  
बहुरीआ को धनीआ नाउ ।

**बहुरे** [बहुरना] vi. to come back; return. — 18;  
**बहुरौ** 5.

**बहुरयूं** [बहुरि] adv. further; again; then. —  
PD1;12 ~ भोजन धनै कीनौ । PD2;3 ~ विप्र  
आप घर गईयौ । PD6;2 ~ देष्या एक अचंभा ।

<sup>1-2</sup>**बहुर्यौ** [बहुरि] adv. further; again. — [बहुरना]  
vi. to come back; return. — 39.

**बहुल** adj. abundant. — P39;2 ~ कपूर खिरौरी  
बाँधी । P70;2 तहवाँ ~ पंखि खरभरहीं ।

**बहू** f. daughter-in-law; young wife. —  
AK484;34;2 घूँघट काढे की इहै बडाई दिन दस  
पांच ~ भले आई । AK484;34;4 कहत कबीर ~  
तब जीतै हरि गुन गावत जनमु बितीतै । Gp47;8  
एक जु रदिया रदती आई ~ बिवाई सासू जाई ।  
HK62 देषौ हरि के ऊज उठाइबे की बातें राति  
बिराति ~ बेटी काहू की निकसति है पुनि ।  
KBp68;3 समधी क घर लमधी आये आये ~  
भाय । Kp256;2 सासू कहै काति ~ अैसेँ बिन  
कातें निस्तरिबौ कैसैं । N243;21 कबहुँक बहुरि  
टहल अनुसरै ब्रज की ~ कहैं सो करै । Sup9;2  
त्रिया त्रास करि बाहरि काढी लहुडी धी घरि घाली  
जेठी धी कै गलै छुरी दे ~ अपूठी चाली । cont.  
the pure mind. — Sus20;27 सुन्दर समुझावै ~  
सुनि हे मेरी सास ।

**बहूटिन्ह** [बहूटी; S. वधूटी; H. बहू] f. (pl.)

daughter-in-law; bride. — T1;354;1 सहित  
बहूटिन्ह कुअँर निहारे ।

**बहूत** [बहुत] adj. much; many. — 5; **बहूता** 5;  
KBr84;4 जन भँवरा अस गए ~ ।

**बहूतेरी** [बहुतेरा] adj. (f.) abundant; much. —  
PA3;5 सिर कौ वा सेज उपरि सौँज ~ ।

**बहूना** [विहीन] adj. deprived of; without. —  
KBp16;2 इन्द्री बिनु भोग स्वाद जिभ्या बिनु अक्षय  
पिंड ~ ।

**बहुरि** [बहुरि] adv. further; again. — Dp54;4  
दादू ~ बिवोग न होइ ।

**बहे** [बहना] vi. 1. to flow. — P389;4 बोहित ~  
लंक दिसि ताके मारग छाँड़ि कुमारग हाँके । 2. to  
blow (of the wind). — Ke96;3 सीतल मंद सुंगध  
पवनु ~ सरद रैन तह उजिआरी । ~ **जाना** to  
drift along (in the stream of the world). —  
T2;23;1 तोहि सम हित न मोर संसारा ~ जात कइ  
भइसि अधारा ।

**बहेर** [बहेड़ा] a large tree (the source of a gum,  
and of a fruit used medicinally and in  
dyeing and tanning). — N22;463 मोहिं बरजत  
~ तर गई ना जानौं कछु तहँ तैं भई । N92;460  
भूताबास ~ तरु जिनि चलिअै मृग अक्ष ।

**बहेस** [बहना] vi. to wander; go astray. —  
Dp249;1 हूँ अबला तूं बलिवंत राजा ताहरा बनां  
~ ।

**बहै** [बहना] vi. to flow. — 7; **बहै** 99; 1. to  
flow. — 2. to blow (as of the wind). — HK33  
श्री बृन्दाबन फूलनि फूल्यौ पूरन ससि त्रिबिधि पवन  
~ थोरी थोरी । 3. to move (as of a Persian  
wheel). — Ks2;48 नैंनां नीझर लाइया रहट ~ निस  
घांम । 4. to rage (as of a storm). — Ks25;24  
कर सेती माला जपै हिरदै ~ डंडूल ।

**बहैगा** [Nārāyaṇadāsa:1969, sākhī 1.107 पूरा  
करना] to fulfil (a word). — Ds1;104 कहैगा सो  
~ हम पहली करैं पुकार ।

**बहैथौं** [बहना] vi. to float. — Kp496;3 एक तूबडी तोडि मंगाई बेडा बंधि संवाराया अगम अथाह नीर ~ षेवा पारि उतास्या ।

**बहोड** [बहुरि] adv. further; again. — Ds34;28 ऐसा कोई ना मिलै दादू गई ~ । **बहोडि** Sus10;31 काया हांडी काठ की नांऊं चढै ~ ।

**बहोत** [बहुत] adj. much; many. — 4; Kp395;3 तुम्ह साहिब मैं कहां भिष्यारी देत जबाव ~ बजगारी ।

**बहोतरि** [बहतर] adj. seventy-two. — Gs133 नव नाडी ~ कोठा ए अष्टांग सब झूठा कूंची ताली सुषमन करै उलटि जिभ्या ले तालू धरै ।

<sup>1</sup>**बहोर** (m.) return. — ~ करना vi. to return. — P74क सबहीं लीन्ह बेसाहना औ घर कीन्ह ~ ।

<sup>2</sup>**बहोर** [बहोरना] vt. to return; restore. — T1;13;4 गई ~ गरीब नेवाजू । **बहोरत** to lead home (as of cows). — Su4387;1 कबहुंक दौरि ~ गई ।

<sup>1</sup>**बहोरा** (m.) return. — P103;4 पवन झकोरहिं देहि हलोरा सरग लाइ भुईं लाई ~ ।

<sup>2</sup>**बहोरा** [बहोरना] vt. to return. — P638;5 लागे उदै होइ जस भोरा रैन गई दिन कीन्ह ~ ।

<sup>1</sup>**बहोरि** [बहुरि] adv. again. — 33; Kp116;0 धागा ज्यूं तूटै त्यूं जोरि तूटै तूटनि होइगी नांउ मिलै ~ । Ks15;18 काया हांडी काठ की नां ऊ चढै ~ ।

**बहोरि-बहोरि** again and again. — 7 in T;

**बहोरि-बहोरी** T2;318;4 सब सनमानि ~ ।

<sup>2</sup>**बहोरि** [बहोरना] vt. return. — 43; 1. to herd home. — Su642;12 सुनि ग्वालनि गाइ ~ बालक बोलि लये । ~ लेना 2. to cause to come back; save. — AK1365;27;1 कबीर इहु तनु जाइगा सकहु त लेहु ~ । Ks15;21 कबीर यहु तन जात है सकहु त लेहु ~ ।

**बहोरी** [see बहोरि]. — 82.

**बहौत** [बहुत] adv. much; many. — 37; **बहौतेरा** PP21;11 सुष लागि जतन करै ~ ।

**बहौर्यौ** [बहुरि] adv. again; then. — PK1;3 ~ बांणि बौलै एही ।

**बह्या** [बहना] vi. to flow; go along with. —

Dp29;1 रे तू गंगा मांहे नां ~ । Np51;4 लोक बेद कै संगि ~ सलिल मोह की धार । **बह्यो** 1. to be swept along. — KBp107;3 लष चौरासी जीव जन्तु में सायर जात ~ । 2. to flow. — V25;2 ऊलटी ~ जमुना को नीर बालक बछरा पीवै न पीर राधारमन ठगे सबेर । (of tears). — V13;4 तब सुकचे नैननी नीर ~ । **बह्यौ** to flow. — Su2;5 सूर सु करुणासिंधु उमगि जल बसन प्रवाह ~ ।

**बह्य** [ब्रह्मा] Brahmā. — Ds22;21 दादू वाणी ~ की अनभै घटि प्रकास । **बह्या-विश्व-महेश** [ब्रह्मा-विष्णु-महेश] Brahmā, Viṣṇu and Śiva. — Ds25;80 दादू सब जग कंपै काल तैं ~ ।

**बाँई** [बायाँ; वाम] adj. left; on the left. — HK20 एक मरगजी सारी तन तैं कञ्चुकी न्यारी अर अञ्चरा की ~ ढिग मोर उरसनि फेरी । **बाँए** (a sneeze from the left side is said to be auspicious). — T2;192;2 एतना कहत छींक भइ ~ ।

**बाँक** [बाँका] 1. slanting; flirtatious. — P103;1 नैन ~ सरि पूज न कोऊ मान समुंद अस उलथहिं दोऊ । P298;1 ~ नैन औ अंजन रेखा खंजन जनहुं सरद रितु देखा । P32;7 जासौं वै हेरहिं चख नारीं ~ नैन जनु हनहिं कटारी । 2. round (as the arrangement of the hair of a lady). — P615;3 माँग मोति भरि सेंदुर पूरा बैठ मैजूर ~ तस जूरा । 3. smart; clever. — P496;1 चली पंथ परिगह सुलतानी तीख तुरंग ~ कैकानी । 4. curved; impassable; strong (as of a fort). — P215;1 गढ़ तस ~ जैसि तोरि काया परखि देखु तैं ओहि की छाया । P238क ~ चढ़ाउ सुरंग गढ़ चढ़त गएउ होइ भोर । P526;2 बाँके पर सुठि ~ करेई रातिहि कोट चित्र कै लेई । 5. beautiful; cont. long-necked (horse). — P481;2 धन्य गीवैं का बरनौं करा ~ तुरंग जानु गहि धरा । P276क पाँवरि तजहु देहु पग पैरिं आवा ~ तोखार ।

<sup>1</sup>**बाँका** adj. 1. curved (as of a moat). — P40;3 परा खोह चहुँ दिसि तस ~ काँपै जाँघि जाइ नहिं

झाँका । 2. solid (as of a fort). — P645;6  
कुंभलनेरि अगम गढ़ ~ बिखम पंथ चढ़ि जाइ न  
झाँका ।

<sup>2</sup>**बाँका** a crooked knife, or hook. — P580;4  
बाँका आनि छुवावहिं हेले । P642;6 आवहि डोंब  
छुवावहिं बाँका ।

**बाँकी** [बाँका] adj. (f.) 1. sidelong; flirtatious. —  
Ke19;2 ~ द्विष्टि चपल नैनन गति मुख मुरली धुनि  
गावे । 2. curved (eyebrows). — N12;258  
सोहत अस कछु ~ भौहीं मो मन जानै कै पुनि हौं  
हीं । T2;117;3 बहुरि बदन बिधु अंचल ढाँकी पिय  
तन चितइ भौंह करि ~ । 3. curved;  
impassable; — P215;4 दसवं दुआर गुपुत एक  
नाँकी अगम चढ़ाव बाट सुठि ~ । P40;5 नव  
पँवरी ~ नव खंडा नवहुँ जो चढ़ै जाइ ब्रह्मंडा । 4.  
bent. — P435;4 जल बाढ़ै ऊँभै जो आई हिय ~  
अँबली सिर नाई । 5. intense (pain). —  
T2;143;2 बिबिध कथा कहि कहि मृदु बानी रथ  
बैठारेउ बरबस आनी सोक सिथिल रथु सकइ न  
हाँकी रघुबर बिरह पीर उर ~ । 6. perverse. —  
T2;281;4 सीय मातु कह बिधि बुधि ~ जो पय  
फेनु फोर पबि टाँकी ।

**बाँकुरा** [बाँका] adj. expert; valiant  
(warrior). — T6;18;1 प्रभु प्रताप उर सहज  
असंका रन ~ बालिसुत बंका । T6;19;4 गयउ  
सभाँ मन नेकु न मुरा बालितनय अतिबल ~ ।  
T6;43 रन ~ बालिसुत तरकि चढ़ेउ कपि खेल ।  
**बाँकुरे** T6;37;2 अंगद हनुमत अनुचर जाके रन ~  
बीर अति बाँके । T6;96छ हनुमंत अंगद नील नल  
अतिबल लरत रन ~ ।

**बाँके** [बाँका] adj. 12; 1. sidelong. — N7;135 ~  
नैन मुसिक जब चहै इह छबि ससि मैं कहहु कहाँ  
है । 2. bent; harmed (as of hair, even if a  
mountain falls on it). — P173;3 जेहि जिय महुँ  
सत होइ पहारू परै पहार न ~ बारू । 3. [H. टरी]  
adj. vicious (a horse). — P46;4 तीख तुखार  
चाँड औ ~ । 4. strong (as of a fort). —  
P526;2 ~ पर सुठि बाँक करेई रातिहि कोट चित्र

कै लेई । **बाँको** KBr58;4 एकौ बार न होय है  
~ । **बाँको** adj. attractive (as of a tamarind  
tree). — P434;7 जो अँबिली ~ हिय माहाँ तेहि न  
भाव नारँग कै छाहाँ । **बाँकौ** 1. [see बाँके 2.]  
harmed. — J12;10 संम्रथ राषणहार है तौ  
मारणहार न कोई जन गोपाल जग झषि मरै बाल न  
~ होई । 2. valiant. — PK8;14 रिण मैं रावत  
मारै ~ भाट बीरद बोलत । 3. expert. —  
Sup119;0 सोई औ गाढ रे रण रावत ~ पाछा पाव  
न मेल्ले ।

**बांग** [H. बाँग; P. *bāng*] f. cry; shout; muezzin's  
call to prayer. — ~ देना/ पुकारना to make the  
call for prayer. — AK1158;4;1;2 कहू रे मुलां ~  
निवाज एक मसीति दसै दरवाज । AK1374;184;2  
जा कारनि तू ~ देहि दिल ही भीतरि जोई ।  
Ks26;3 जेहि कारनि तू ~ दे सो दिल ही भीतरि  
जोइ । KBp10;2 तुरुक रोजा निमाज गुजारै  
बिसमिल ~ पुकारै । **बाँग** KBp83;4 रोजा ~  
निमाज क्या कीजे हुजरे भीतर पैठि मुआ । **बांगि**  
Kp353;1 काजी हाथि कतेबं न बाँचै मुलनहि ~ न  
आवै ।

**बांच** [वाच] word; resolve. — Ks1;20 कलिजुग  
हमसौं लडि पडा मुहकम मेरा ~ ।

**बाँच** [बचना] vi. to escape, survive, to be  
safe. — P39क चरपट चोर धूत गँठिछोरा मिले  
रहहि तेहि नाँच जो तेहि नाँच सजग भा अगुमन  
गथ ताकर पै ~ । P487;7 हरिन रोज़ कोइ ~ न  
भागा जस सैचान तैस उड़ि लागा । P453क जहाँ  
भिखारि न बाँचहि तहाँ ~ जीव ।

**बांचत** [बाँचना] vt. to read. — Su4107;0 लिषी  
ब्रजनाथ की आई छाप उधौ बांधै फिरत सीस पर ~  
आवै ताप । **बाँचत** T1;290;2 करि प्रनामु तिन्ह  
पाती दीन्ही मुदित महीप आपु उठि लीन्ही बारि  
बिलोचन ~ पाती पुलक गात आई भरि छाती ।  
**बाँचन** N146;105 मुद्रा खोलि गोबिंद चंद जब ~  
आँचे ।

**बाँचहिं** [बचना] vi. to escape; be saved. —  
P542;6 माँटी खाइ मंछ नहिं बाँचे ~ जो भोग सुख

- राँचे । **बाँचहि** P453क जहाँ भिखारि न ~ तहाँ बाँच को जीव । **बाँचहु** P383क एकइस औ छ चौदह जोगिनि उत्तर पुरुब के कोन यह गनि चक्र जोगिनी ~ जौं चाहौ सिद्धि होन । **बाँचा** KBp90;0 संत महंतो सुमिरो सोई जो काल फांस ते ~ होई ।
- <sup>1</sup>**बाँचा** [बाँचना] vt. to read; recite. — P12;7 बचन जो एक सुनाएन्हि साँचा भए परवान दुहूँ जग ~ । T1;175;4 सत्यकेतु कुल कोउ नहि ~ बिप्रश्राप किमि होइ असाँचा ।
- <sup>2</sup>**बाँचा** [बचना] vi. to escape; be saved. — P217;5 गुपुत जो रहै चोर सो साँचा परगट होइ जीव नहि ~ । P494;6 हिंदू देव काह बर खाँचा सरगहुँ अब न आगि सौं ~ ।
- <sup>3</sup>**बाँचा** [बचाना] vt. to avoid (a partic. date for travelling). — P383;6 उत्तर पछिउँ कोन तेहि ~ ।
- बाँचि** [बचना] vi. to escape; be saved. — Hp50;0 मन रे ~ बिषै बिलास ।
- <sup>1</sup>**बाँचि** [बचना] vi. to escape; be saved. — KBp114;0 सार सब्द से ~ हो मानहु इतवारा हो । KBs101 बिरले ते जन ~ हैं रामहिं भजै बिचार । KBs72 दुष से तबहीं ~ हौ जब सकलौं जरि जाए ।
- <sup>2</sup>**बाँचि** [see *Padmāvata*, p. 711, n. 9; बाँछना] vt. to desire; yearn for. — P649क आजु ~ जिय दीजिअ आजु आगि हम जूड़ि ।
- <sup>3</sup>**बाँचि** [बचाना] vt. to avoid. — P41;1 निति गढ़ ~ चलै ससि सुरू नाहि त बाजि होइ रथ चूरू ।
- बाँचौ** [see *Padmāvata*, p. 332, n. 4]. — P333;4 जानहुँ नहिं कि पैज पिय खाँचौ पिता सपथ हौं आजु न ~ ।
- बाँच्यो** [बचना] vi. to escape; be saved. — T6;94;4 तेहि कारन खल अब लगि ~ अब तव कालु सीस पर नाच्यो । **बाँचिआ** AK484;37;3;1 मनहु कठोरु मरै बानारसि नरकु न ~ जाई ।
- बाँचिहो** KBs141 कहैं कबीर कस ~ रुई लपेटी आग । KBs213 तीरथ गये न ~ कोटि हीरा देव दान । **बाँचिहौ** Ks16;7 मंछ होइ नहिं ~ झींवर

तेरौ काल जिहिं जिहिं डाबर तुम फिरौ तहं तहं मेले जाल ।

**बाँची** [बाँचना] vt. to read. — PP6;9 तब रामानंदि ~ पाती लिये रैदास कबीर संगती ।

**बाँच** [बचना] vi. to escape; be saved. — 18; Ks30;17 सुंदरि तैं सूली भली बिरला बाँचै कोइ ।

**बाँच्या** Kp406;3 हदै कठोर मरै बानारसी नरक न ~ जाई ।

**बाँछत** [बाँछना] vt. to desire; yearn for. — N182;581 अज अज हूँ रज ~ सुंदर बृंदावन की ।

**बाँछत** N324;97 अरु जे सास्त्र निपुन जन जिते चरन कमल रज ~ तिते । **बाँछन** N144;45 तिन के चरन कमल रज अज से ~ लागे ।

**बाँछहु** AK1253;9;2;1 सगल धरम पुन फल पावहु धूरि ~ सभ जन का । **बाँछिये** Kp129;5 श्रग लोक न ~ डरिये नरक निवास । **बाँछै** 6;

Dp166;4 तब दादू और न ~ जब मन लागै साचै । **बाँछौ** Kp452;2 कहै कबीर हरि भगति ~ जगत गुर गोब्यंद रे ।

**बाँझ** [बाँझ] adj. barren (a barren woman's son is part of the *sandhā-bhāṣā*, or “language of deliberate absurdity or “upside-downness”: its aim is to suggest the total otherness of the Experience obtained through the Tāntric process and also the paradoxical, inexpressible nature of the Sahaja state, which operates a total “inversion” or “reversal” of the very conditions of mundane existence”; see Vaudeville:1974, p. 133, and p. 218). — Gp18;1 बीज बिन निसपती मूल बिन बिरषा पांन फूल बिन फलिया ~ केरा बालूडा प्यंगुल तरवरि चढिया । Hp46;1 ~ जतन करि बालक पालै ग्रभ वास हूं नर सब टालै । KBp110;4 पारबती को ~ न कहिये ईसन कहिये भिषारी । Kp131;1 ग्रभ मुचे मुचि भई किन ~ सूकर रूप फिरैं कलि मांझ । Kp332;0 बिरहंणी फिरै हो नाथ अधीरा उपजी बिनां कछू समझि न परई ~ न जानै पीरा । Np171;3 जब



लग ह्रिदै नाहीं सूध ~ थणां क्यौं निकसै दूध ।  
(in Kabīr the harlot refers to the unfaithful soul, seeking worldly enjoyments). — Ks11;4  
जन जन कौ मन राषतां बेस्वा रहि गई ~ ।  
Kp182;1 ~ का पूत बाप बिन जाया बिन पांड  
तरवरि चढिया अस बिन पाष गज बिन गुडिया बिन  
षांडे संग्रामि जुडिया । KBs51 बहुत रसिक के  
लागते बेस्या रहगै ~ । Ks13;3 आंगन बेलि  
अकास फल अनब्यावर का दूध ससा सांग की  
धनुहडी रमै ~ का पूत । KBp16;3 ~ के कोष  
पुत्र अवतरिया बिनु पग तरुवर चढिया । **बाँझ** adj.  
1. barren. — N73;174 तो रचि बहु बिधि निपुनता  
बहुस्यौ है गई ~ । T1;97;2 पर घर घालक लाज  
न भीरा ~ कि जान प्रसव कै पीरा । T2;75;1  
पुत्रवती जुबती जग सोई रघुपति भगतु जासु सुतु  
होई नतरु ~ भलि बादि बिआनी राम बिमुख सुत तें  
हित जानी । 2. cont. in vain; for no reason. —  
P436क मों सौं जूझु न ~ । **बाँझा** T2;164;2  
कैकड़ कत जनमी जग माझा जौं जनमि त भइ  
काहे न ~ । **बाँझणी** Ds8;47 पर पुरिषा रत ~  
जाणें जे फल होइ जनम बिगोवे आपणां दादू नृफल  
सोइ । **बाँझी** KBp95;1 बैल बियाय गाइ भइ ~  
बछरा दुहिया तीनि तीनि साझी ।

**बांझें** [S. वर्ज्य, H. बाज, बिना] prep. without. —  
Dp443;1 तैं ~ कूं निर्द न आवै अषीयां नीर  
भराउं ।

**बांझै** [बाँझ] adj. barren. — Gp20;1 ऊँट सिचाणें  
जब ग्रह्यौ जाइ कैरो डाली बैठौ ~ बेटा जनमियूं  
नैणें पुरिष न दीठौ ।

**बाँटत** [बाँटना] vt. to distribute. — N334;133  
नाना विधि की मेवा मँगाई ~ अपने हाथ ।  
N334;137 अपने संग सखा सब लीने ~ मेवा  
हाथ । **बांटा** Np228;0 हाथ हमारे घिरत कटोरी  
अपनी ~ ले जाइयो । **बाँटा** P14;7 अगिलहि काहिं  
पानि खर ~ । **बाँटि** Sup96;3 अलष षजीना  
ल्याया था तिन ~ सबनि सौं षाया था । **बाँटि** 1.  
to distribute. — P590;3 मो कहँ फूल भए जस  
काँटे ~ देहु जेहि चाहहु बाँटे । T1;189;4 यह हबि

~ देहु नृप जाई जथा जोग जेहि भाग बनाई । 2.  
to assign. — T1;179;4 जेहि जस जोग ~ गृह  
दीन्हे सुखी सकल रजनीचर कीन्हे । **बाँटी** cont.  
to cut up. — Kp383;2 आवैगा जम का घालैगा ~  
यहु तन जलि बलि होइगौ माटी । **बाँटी** to  
share. — T2;306;3 ~ बिपति सबहिं मोहि भाई  
तुम्हहि अवधि भरि बड़ि कठिनाई । **बाँटे** to  
distribute. — P590;3 मो कहँ फूल भए जस  
काँटे बाँटि देहु जेहि चाहहु ~ । **बाँटे** to share  
(the “treasure” that the Satguru causes to  
“sprout”). — Ks1;31 निपजी मैं साझी घनां ~  
नहीं कबीर ।

**बाँति** [H. बाँधना] vt. to tie (a turban). —  
Su149;1 पलटति बसन करत निसि चोरी रचि रचि  
~ पाग ।

**बाँद** [H. बंदा; P. banda] a servant; slave. —  
P18क ओइ मखदूम जगत के हौं उन्हेके घर ~ ।  
P99क अस्टौ कुरी नाग ओरगाने भै केसन्धि के  
~ ।

**बांदर** [बंदर] a monkey. — Sus23;7 बांदर मैं ~  
भयौ मच्छ मांहि पुनि मच्छ । **बांदरा** KBs95  
बाजीगर का ~ ऐसा जीव मन साथ ।

**बाँदि** [H. बंदी; P. bandī] a prisoner; captive. —  
P68;2 जौं लहि पिंजर अहा परेवा अहा ~ कीन्हेसि  
निति सेवा । P68;3 तेहिं बाँदि हुतें जौं छूटै पावा  
पुनि फिरि ~ होइ कित आवा । **बाँदू** P97;5  
पाँखन्ह फिरि फिरि परासो फाँदू उडि न सकै  
अरुझी भा ~ ।

**बांध** [बाँधना] vt. to tie. — KBp56;2 ज्यों कपि  
डोर ~ बाजीगर अपनी घुसी परारी ।

<sup>1</sup>**बाँध** embankment. — P393;5 पै जब तुरित  
दान कछु पावौं तुरित खेइ ओहि ~ चढ़ावौं ।  
P530;4 ~ उठाइ चहूँ गढ़ मढ़ा ।

<sup>2</sup>**बाँध** [बाँधना] vt. 1. to bind; tie. — KBr16;3  
गहनी वंधन ~ न सूझा । 2. to preserve. —  
T5;48;3 मम पद मनहि ~ बरि डोरी । ~ **मूँठि**  
[मुट्ठी] to close the fist (as a metaphor for the  
heart which holds life, or releases it when

opening the fist; see *Padmāvata*, p. 238, n.

6). — P249;6 खिन एक मूँठि ~ खिन खोला ।

**बांधणी** [बंधन] f. fetter. — Hp63;0 करंम ~ काटण कारंणि कृष्ण करद भलैं सारी । **बांधनै** Sup137;2 नाना बिधि के ~ सब बांधे बेदा ।

**बांधत** [बाँधना] vt. to bind; fasten. — KBr33;3 ~ बंधा छोरि नहि जाई । Sup163;0 हरि सो हीरा छाडि हाथ तैं ~ मोट बिकार की । **बाँधत** H70;5 ~ भृग उरज अबुज पर अलक निबंध किशोरी । T3;18छ कोदंड कठिन चढ़ाइ सिर जट जूट ~ सोह कयों । **बाँधति** N243;15 जसुमति परि ब्रजराज रिसाइ ऐसैं सिसु कोउ ~ माइ । **बांधल** to build (a bridge). — KBp45;1 मूये चन्द्र मूये रवि केता मूये हनुमत जिन ~ सेता । **बाँधल** 1. to tie (a group of elephants). — KBp99;2 आवत संग न जात संघाती काह भये दल ~ हाथी । 2. to establish (a path, or system). — KBr5;6 चहुँ जुग भक्तन ~ बाटी । **बाँधहि** to control (one's patience). — P613;7 बरिसहिं सेल बान घन घोरा धीरज धीर न ~ तोरा । **बाँधहि** to build (a bridge: to cross the ocean). — P141क को चढ़ि ~ समुंद ये सातों है काकर अस बूत । **बांधहु** to construct. — AK1253;9;1;3 आगे कउ किछु तुलहा ~ किआ भरवासा धन का । **बाँधहु** to fix (a crown). — P276क ~ मौर छत्र सिर तानहु बेगि होहु असवार ।

**बांधव** brother; friend. — N304;79 अब तौ पति सुत ~ जिते हमहिं तौ तनक छुवहिं नहिं तिते ।

**बांधा** [बाँधना] vi. to be bound (like an elephant). — Ks12;9 मैमंता त्रिन नां चरै सालै चित्त सनेह बारि जु ~ प्रेम कै डारि रहा सिरि षेह । to be tied (like a beast at a butcher's door). — Ks15;39 कबीर हरि सौं हेत करि कूडै चित्त न लाइ ~ बारि षटीक कै तां पसु केतिक आइ । **भार** ~ to have a burden packed (or to be born with a heavy load of karma). — Ks16;32 जिनि हंम जाए ते मुए हंम भी चालनहार हमरै पाछैं पूंगरा तिनभी ~ भार । **बाँधा** 40;

P142;7 जेइँ पै जिय ~ सतु बेरा । (refers to the hunter who tied down the elephants with ropes, till the mice came and liberated the elephants, as is recorded in the *Pañcatantra*). — P621;4 बधिक हुते हस्ती गा ~ । [see <sup>6</sup>सत, to take an oath]. — P632;2 सहस कुँवर सहसहुँ सत ~ ।

**बांधि** [बाँधना] vt. to bind; fasten. — 82; to hold (a sword in the tongue). — Ks15;15 हतै पराई आतमां जीभ ~ तरवारि । to tie (a diamond in the waist-cloth). — Ks18;12 हीरा तहां न षोलिए जहं कुंजडन की हाटि सहजै गांठी ~ कै लगिए अपनी बाटि । **बाँधि** 27; **साका** ~ 1. to make an epoch, or history: to perform a heroic feat (see <sup>2</sup>सक>सक-बंधी; also <sup>6</sup>सत]. — P503;7 सैचि संग्राम ~ सत साका तजि कै जिवन मरन सब ताका । 2. [see <sup>3</sup>सक] to honour one's promise, or resolve; cont. to promise to fight eventually till death. — P503;7 सैचि संग्राम ~ सत साका । **बाँधिअ** to fasten. — P269;7 परखिअ रतन गाँठ तब ~ । **बाँधी** 6; N70;130 छुद्रावलि जनु मदन गृह ~ बंदनमाल । T1;182;2 तिन्हहि जीति रन आनेसु ~ । cont. to create the pain of a spasm (see *Padmāvata*, p. 355, n. 5). — P355;5 उठै आगि औ आवै आँधी नैन न सूझ मरौं दुख ~ । P104;3 जासौं हेर लाग बिख ~ । **बांधिन** 1. to tie (in the waist-pocket). — KBp93;2 तजि अमृत बिष काहे को अचवै गांठी ~ षोटा । 2. to construct (a raft). — KBs118 बेडा ~ सर्प का भवसागर के मांह ।

**बांधिनि** [बंधन] f. fetter. — KBr4;2 करम करि के जग बौराया सक्ति भक्ति कै ~ माया । **बांधिनी** KBr9;2 ~ सृष्टि कहां लगि गनी ।

**बांधी** [बाँधना] vt. to bind; fasten. — 58; to bind (to God). — Ks11;2 जिन दिल ~ एक सौं ते सुष पावहिं नीत । to cover (the mountain tops). — Ks22;10 पारब्रह्म बड मोतियां झडि ~

सिषराहं सगुरा सगुरा चुनि लिए चूक परी  
 निगुराहं । to collect (a bundle of poison, or  
 bad karma). — Ks3;10 पहिलै बुरा कमाइ करि ~  
 बिष की पोट । cont. to create the pain of a  
 spasm (see *Padmāvata*, p. 355, n. 5). — P355;5  
 उठै आगि औ आवै आँधी नैन न सृझ मरौं दुख  
 ~ । P104;3 जासौं हेर लाग बिख ~ । **बाँधें** to  
 captivate. — HK14 जहाँ मोर काछ ~ नृत्य करत  
 मेघ मृदङ्ग बजावत बन्धान गन्यौं । to build. —  
 P512क औ गज गाह सेत तिन्ह ~ जो देखै सो  
 काँप । to captivate. — HK14 जहाँ मोर काछ ~  
 नृत्य करत मेघ मृदङ्ग बजावत बन्धान गन्यौं । to  
 build. — P512क औ गज गाह सेत तिन्ह ~ जो  
 देखै सो काँप । **बाँधे** 36; to build. — T7;28 ~  
 घाट मनोहर स्वल्प पंक नहिं तीर । cont. to  
 create the pain of a spasm (see *Padmāvata*,  
 p. 674, n. 4). — P619;4 भौहैं धनुक नैन सर साँधे  
 काजर पनच बरुनि बिख ~ । **बाँधे** 47; to chain  
 down (as the Creator does with creatures  
 through His power of maya). — Ks31;9 ते  
 क्यूं छूटे बापुरे जिनि ~ सिरजनहार । **बाँधै** 11;  
 cont. to stuff (the waistcloth that serves as  
 pocket). — Ks32;6 संत न ~ गाठरी पेट समाता  
 लेइ आगैं पाछैं हरि षडा जब मांगै तब देइ । to  
 immobilize (the mind). — Ks8;9 भौसागर जल  
 बिष भरा मन नहिं ~ धीर । Ks9;26 अंक भरे  
 भरि भेटिया मन नहिं ~ धीर । to put (on the  
 head). — Su4107;0 उधौ ~ फिरत सीस पर  
 बांचत आवै ताप । Su4364;0 उधौ तुम जानत  
 गुपितहि यारी सब काहूँ के मन की बूझौ ~ मूँड  
 फिरत ठगवारी । **बाँधोंगी** to tie up. — Ke59;7  
 मष्टि रहोंगी जो फुनि आवत गृहि पगु धारत गहि  
 ~ स्याम । **बाँध्यौ** to control (the sea). —  
 Su3434;2 सिंधु मथ्यौ साइर बल ~ रिपु रण जीति  
 मिलाइ । **बाँध्यौ** to put in prison. — N205;194  
 उग्रसेन अपनौ महतारौ सो ~ दीनौ दुख भारौ ।  
**बाँन** [बाण; वाण] an arrow. — HK37 प्यारी तेरी  
 बाँफनि ~ सुमार लागे भोह ज्यौं धनष । HK64

भोहै धनष ज्यौं ~ बाँफनि फौंक धरें कहत स्याँम  
 प्यारनि ।

**बाँनि** [वाणी] f. word. — HK14 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी  
 की अटपटी ~ औरै कहत कछू औरै भन्यौं ।

**बाँनिक** [Br. बानक] f. dress. — HK29 आजु की ~  
 प्यारे तेरी तुहारी प्यारी बरनी न जाइ छबि ।  
 HK69 आजु की ~ पर त्रन टूटत है कही न जाइ  
 कछू स्याँम तोहि रत ।

**बाँनी** [वाणी] f. word. — HK110 मोहन गहर  
 गम्भीर बिदित पिक ~ उपजत प्रिया के बचन तें ।

**बाँफनि** [see Rosenstein:1997, p. 239, n. 1  
 बरौनी] eyelash. — HK37 प्यारी तेरी ~ बाँन सुमार  
 लागे भोह ज्यौं धनष । HK64 भोहै धनष ज्यौं  
 बाँन ~ फौंक धरें कहत स्याँम प्यारनि ।

**बाँब** f. an eel; snake. — P542;3 सिंगी मँगुरी  
 बीनि सब धरे नरिया भोथ ~ बंगरे ।

**बाँबि** [बाँबी] f. snake's hole. — Kp195;1 मूसा  
 पैठा ~ मैं लारा सापणि धाई । **बाँबी** f. snake's  
 hole. — N127;89 घर आयौ नाग न पूजहीं ~  
 पूजन जाहिं ।

**बाँभन** [ब्राह्मण] a Brahmin. — 22; **बाँभनु** P459क  
 भीखि भिखारिहि दीजिअै का ~ का भाँट ।

**बाँभनि** [ब्राह्मणी] f. a Brahmin woman (or wife;  
 walking while bending the body in a  
 thousand—or “fifty-two”—bends; see  
*Padmāvata*, p. 177). — P185;2 भै कोरी सँग  
 पहिरि पटोरा ~ ठाउँ सहस अँग मोरा । P584;4  
 दूती एक बिरिध ओहि ठाउँ ~ जाति कमोदिनि  
 नाउँ । P587;5 हौं ~ जेहि कुमुदिनि नाँऊ ।  
 P644;2 दूति एक देवपाल पठाई ~ भेस छरै मोहिं  
 आई ।

**बाँये** [बायाँ; वाम] adj. left. — KBp38;3 ~ दाहिने  
 तेजु बिकारा निजु कै हरि पद गहिया ।

**बाँरनि** [बार, बाल] the hair of the head. — HK70  
 बैठे रसिक सँवारत ~ कैमल कर ककही सौं ।

**बाँव** [बायाँ; वाम] adj. left; opposing. — P68;6  
 दस बाटैं जेहि पिंजर माहाँ कैसैं ~ मँजारी पाहाँ ।

**बाँवरी** [S. वातुल; H. बावला] adj. (f.) mad; crazy. — Ke35;5 सूधे मग पगु न परे ~ सी डोलों ।

**बाँस** [बाँस] bamboo. — Ks22;13 ऊँचा कुल कै कारनै ~ बढा असरार चंदन बास भेदै नहीं जारा सब परिवार । Ks22;8 कबीर चंदन कै बिडै नींब भी चंदन होइ बूडा ~ बडाइयां यों जनि बूडै कोइ । Su1233;1 पटकत ~ काँस त्रिन चटकत लटकत ताल तमाल । **बाँस** 1. bamboo. — N285;29 जरि जरि ताल तमाल जु लटके पटके ~ काँस तृन चटके । 2. a rod; lance. — T2;191;3 अँगरी पहिरि कूँड़ि सिर धरहीं फरसा ~ सेल सम करहीं ।

**बाँसपोर** a type of fine (silk?) cloth. — P329;3 चंदनौटा खीरोदक फारी ~ झिलमिल की सारी ।

**बाँसुरी** f. pipe; flute. — H10;3 स्याम सुंदरी बिहार ~ । H26;1 मोहनी मदनगोपाल की ~ । Ke75;4 ~ कामरी गिरी सुधि जो बिसरी । Ke92;3 इनु ~ महि कहत कोऊ टोनी सभ मनु लेति चुराइ ।

**बाँसां** [बाँस] bamboo. — Np71;0 देवा नटणीं कौ तन मन ~ बर तां मांहि रे ।

**बाँसि** [वंशी] f. flute. — Ks1;5 भावै त्यों परमोधिऐ ज्यों ~ बजाइए फूंक । **बाँसी** Hp89;1 नांही मुरली नांहीं ~ नांहीं बेन रु ताला ।

**बाँसु** [बाँस] bamboo. — AK1365;12;1 कबीर ~ बडाई बूडिआ इउ मत डूबहु कोइ । AK1365;12;2 चंदन कै निकटे बसै ~ सुगंधु न होइ । AK1372;158;2 अंधे एक न लागई जिउ ~ बजाईअै फूंक ।

**बाँसुरी** [बाँसुरी] f. pipe; flute. — Su3434;2 अब कै त्रिभुवन नाथ नेह बस बन ~ बजाई ।

**बाँसू** [बाँस] bamboo. — J12;5 चंदन कै बनि उपज्यौ ~ जब तब करै कटुंब कौ नासू जैसैं श्रप अंगूठा लागै नष सष लहरि हलाहल जागै ।

**बाँह** [बाँह; बाहु] f. the upper arm, or arm. — Kp427;3 ~ पकरि भीतरि ले आया सब अस्थान दिषाया । Kp489;3 तो तलि गोब्यंद रमि रह्यौ दीन्ही मोहि अबिचल ~ । ~ **पिराना** the arms to

hurt. — Su1116;2 धर्यौ गिरवर दोहनी कर धरत ~ पिराइ । ~ **पसारना** to stretch forth the arms. — Su1706;0 नारि हा हा नाथ अनाथ करौ जिनि बोलति ~ पसारि । **बाँह** the upper arm; power; refuge. — 45; HK35 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत राषि लै ~ बल हौं बपुरा काँम दहा हो प्यारी । HK56 ~ गहि लै चले चलिये जू कुञ्ज में चितै मुष हँसे मानों येई स्याँम ।

N83;335 काली अहि गंजन समै मैं राखी गहि ~ । P304;2 गही ~ धनि सेजवाँ आनी आँचर ओट रही छपि रानी । T4;10छ2 गहि ~ सुर नर नाह आपन दास अंगद कीजिए । N244;37 न चलहि खेल मगन अति भये ~ पकरि तब जसुमति लये । P299;5 बाँहन्ह बाँहू टाड सलौनी डोलत ~ भाउ गति लोनी । P338क धनि हँसि लागै पिय गले धनि गल पिय कै ~ । P587;4 ~ पसारि धाइ कै भेंटी चीन्है नहिं राजा के बेटी । P600;4 देत जो दान ~ भइ ऊँची जाइ साहि पहुँचा । T4;20;1 चरन नाइ सिरु बिनती कीन्ही लछिमन अभय ~ तेहि दीन्ही । **बाँहनि** P444;4 भा ~ ~ साँ जोरा । **बाँहन्ह** (pl.). — P299;5 ~ बाँहू टाड सलौनी । **बाँहौं** P300;4 का मैं कहब गहब जब ~ । **बाँहि** KBs279 ज्यों दर्पनकी सुन्दरी गहे न आवै ~ । **बाँहीं** Dp88;2 पीव पकरि हंमारी ~ । **बाँहीं** N25;531 दै उसीस पर सुंदर ~ सुंदरि सोइ गई सुख माहीं । P392;4 बोहित तीर लाउ गहि ~ ।

**बाँहू** [H. भुजबंध; बाजूबंद] armlet; bracelet. — P112;6 ~ कंगन टाड सलौनी । P299;5 बाँहन्ह ~ टाड सलौनी । P318;6 ~ कंगन कलाई फूटीं ।

<sup>1</sup>**बा** [अथवा; या] conj. or. — Np64;0 मन थिर होइ रे ~ न होइ अैसा चिहन करै संसार ।

<sup>2</sup>**बा** [बार, S. वार] time(s). — Su325;21 को जानै कै ~ मुवौ इहि अति कुमति कुमीच ।

<sup>1</sup>**बाइ** [वायु; also P. bād] wind. — AK327;18;4;1 अपु तेजु ~ प्रिथमी आकासा अैसी रहत रहउ हरि पासा । AK344;1;2 अहिनिसि अखंड सुरही जाइ तउ अनहद बेणु सहज महि ~ । AK857;8;1 ~

- भवै भेखधारी । Kp435;1 अह निसि सदा सुरषी जाइ अनहद सबद सहजै मैं ~ । **पंच-बाइ** the five airs or humours of the body (*prāṇa, apāna, samāna, vyāna, udāna*; see <sup>1</sup>पंच>पंच-प्राणी). — Dp381;1 ~ जो सहजि संभावै ससिहर कै घरि आनैं सूर ।
- <sup>2</sup>**बाइ** [बाना] vi. to be wide open. — T6;101;3 मुख ~ धावहिं खान तब लगे कीस परान ।
- बाइक** [बायक; S. वाचक] speaker. — Dp151;0 सबदि संमांणां जे रहै गुर ~ बीधा । Ks29;22 मन फाटा ~ बुरै मिटी सगाई साक । cont. statement. — PA3;9 यह उतिम भेट रांम जी लाइक उत पहुंचैयों बोले ~ । **बाइकैं** words. — Sup190;0 धूब तेरा नूर यारा धूब तेरे ~ काहे न निहाल करौ दरस दिषाइकैं ।
- बाइलै** [बजाना] vt. to blow (the trumpet; see तूर). — Gs115 सिध क संकेत बूझिलै सूर गगन अस्थानि ~ तूर ।
- बाइस** [S. वायस] a crow. — AK1105;1;1;8 सुआन सूकर ~ जिवै भटकतु चालिओ ऊठि ।
- बाइस** [बाईस] adj. twenty-two. — P241;4 ~ सिंघली चाले गिरि पहार पब्बै सब हाले ।
- बाई** [बायाँ; वाम] adj. on the left. — P135;4 दहिनें मिरिग आइ गा धाई प्रतीहार बोला खर ~ । P367क मुहमद ~ दिसि तजी एक सरवन एक आँखि । (looking towards the) left (and seeing the mole on the left side! See *Padmāvata*, p. 498: towards or to the left). — P480;4 जो तिल देख जाइ डहि सोई ~ दिस्टि काहु जनि होई ।
- <sup>1</sup>**बाई** f. lady; sister. — 8; AN525;2;1;2 आवत किनै न पेखिओ कवनै जाणै री ~ । AT526;2;1;3 अरी ~ गोबिद नामु मति बीसरै ।
- <sup>2</sup>**बाई** [वायु] wind. — 75; Gp12;3 ~ बाजै ~ गाजै ~ धुनि करै ~ षट चक्र बेधै उरधैं उरधैं मधि फिरै सोहं ~ हंसा रूपी प्यंडै बहै बाई कै प्रसादि ब्यंद गुरमुष रहै । Gp30;2 नासा अग्र निजु ज्यौ ~ इडा प्यंगुला मधि समाइ ।

- बाईला** [बागना, H. बजना] vi. to talk; resound (of a kettledrum). — Np247;2 सब जग जाईला पै भगत न जाईला जनम जनम नामदेव नीसांण ~ ।
- बाउँ** [बायाँ; वाम] adj. left. — P138;7 माँझ रतनपुर सौंह दुआरा झारखंड दै ~ पहारा ।
- <sup>1</sup>**बाउ** [see Rosenstein:1997, p. 372: वातिक; see बाउर] adj. crazy; boastful. — HK83 तुम सब रहो री हों हीं हों हीं ऊतर दैहों चलि किन जाउ ढोटा ~ बावरौ है गाँउ ।
- <sup>2</sup>**बाउ** [वायु] wind. — P389;1 आधे समुंद आए सो नाहीं उठी ~ आँधी उपराहीं । Su2703;1 हुतासन धुज जात उच्छत चल्थौ हरि दिसि ~ । T1;280;2 ~ कृपा मूरति अनुकूला ।
- बाउर** [S. वातुल; H. बावला] adj. mad; crazy. — 45; **बाउरा** AK855;2;1;2 मेरे बाबा मै बाउरा सभ खलक सैआनी मै ~ । **बाउरि** P345;2 भै ~ कहैं कंत सरेखा ।
- बाऊ** [वायु] wind. — P389;3 अदिन आइ जाँ पहुँचै काऊ पाहन उड़ाइ बहै सो ~ । T1;191;2 सीतल मंद सुरभि बह ~ हरषित सुर संतन मन चाऊ तधारा ।
- बाँ** [बायाँ; वाम] adj. 1. left; on the left. — 9; P109;3 तेहि कपोल ~ तिल परा । P367;3 तेलि बैल जस ~ फिरै परा भौर महँ सौंह न तिरै । cont. in the left, or wrong way (referring to the *vāma-mārgī* sects like *nāthas*, *siddhas*, *śāktas* etc, as opposed to the followers of the path of love). — P367;2 दहिने संख न सिंगी पूरे ~ पूरि बादि दिन झूरे । 2. contrary to (a command). — T1;4;1 बहुरि बंदि खल गन सतिभाएँ जे बिनु काज दाहिनेहु ~ । T2;300;1 सोक सनेहँ कि बाल सुभाएँ आयउँ लाइ रजायसु ~ ।
- बाक** [वाक्] speech; word. — N98;7 गो इंद्री दिव ~ जल स्वर्ग बज्र खग छंद । N61;13 बानी बाक सरस्वती गिरा सारदा नाम । P356;4 बंध नाहिँ औ कंध न कोई ~ न आव कहौं केहि रोई ।

**बाकी** [बाक्री, A. *bāqin/bāqī*] f. remainder; balance. — AK1104;7;2;1 धरम राइ जब लेखा मागै ~ निकसी भारी । AK792;3;2;1 करउ अरदासि गाव किछु ~ लेउ निबेरि आजु की राती । AK793;5;3;2 धरम राइ का दफतरु सोधिआ ~ रिजम न काई । KBs42 झिलमिल झगरा झूलते ~ छुटे न काहु । Kp411;2 धरम राइ जबि लेखा मागै ~ निकसी भारी । Ks12;1 कबीर हरि रस यौ पिया ~ रही न छाकि । ~ **राषना** to leave a balance. — Dp321;2 हेत लगाइ सबै धन लेवै ~ कुछ न राषै रे ।

**बाक्य** [वाक्य] an utterance; sentence. — Sus24;12 ~ पानि अरु पाद पुनि गुदा उपस्थ हि जानि । **बाक्यें** Sup64;1 आदि न अन्त न मध्य महा ~ कह्यौ ।

<sup>1</sup>**बाग** [बाग, P. *bāḡ*] garden. — Dp343;2 काया मांहें षेलै फाग काया मांहें सब बंन ~ । KBs91 भंवर बिलंमे ~ में बहु फूलन की बास । N303;52 जमुना निकट सुभग इक ~ सब असोक तरु अति बड़भाग । T1;227;4 मध्य ~ सरु सोह सुहावा मनि सोपान बिचित्र बनावा । T1;94छ बन बाग कूप तड़ाग सरिता सुभग सब सक को कही । Su3390;0 इहि तेरे बृंदाबन ~ सुनि राधिके कदंब बिटप की साषा एक अमी फल लाग ।

<sup>2</sup>**बाग** [वल्गा] rein; bridle. — P111;4 चाक चढ़ाइ साँच जनु कीन्हा ~ तुरंग जानु गहि लीन्हा । P629;2 टरौं न टारा ~ न मोरा । P632;3 लागे मरे गोरा के आगें ~ न मुरै घाव मुख लागें । ~ **मुरना** [मुड़ना] to turn, or hold the reins: to turn back, or withdraw. — P444;4 हिया हिया सों ~ न मोरा ।

<sup>3</sup>**बाग** [S. वाक्] speech (Sarasvatī). — T2;41;3 बोले बचन बिगत सब दूषन मृदु मंजुल जनु ~ बिभूषन । **बाग-बिलासा** [वाग्विलास] eloquence. — T5;57;1 भूमि परा कर गहत अकासा लघु तापस कर ~ ।

**बागड** [बाँगड़] a (high) field. — Sus30;29 भावै तनु काशी तजौ भावै ~ मांहि । Sus30;30 जैसौ कासी क्षेत्र है तैसौ ~ देश ।

**बागन्ह** [बाग, P. *bāḡ*] (pl.) garden. — T2;83;4 घर मसान परिजन जनु भूता सुत हित मीत मनहुँ जमदूता ~ बिटप बेलि कुम्हिलाहीं सरित सरोवर देखि न जाहीं । **बागरा** AN693;4;1;4 असगा अस उसगा हरि का ~ नाचै पिंधी महि सागरा । **बागहि** N117;42 बरसाने के ~ मोहन बैठे जाई ।

**बागहीं** [S. वाक्] words; utterance. — T6;90छ एक कहहिं कहहिं करहिं अपर एक करहिं कहत न ~ ।

**बागां** [बागना, H. बजना] vi. to talk; resound (of a kettledrum). — Kp245;0 राम कै नाइ नीसाण ~ ताका मरम न जानै कोई ।

<sup>1</sup>**बागा** [H. बाग, P. *bāḡ*] garden. — 6; Np130;0 हरि दरजी का मरम न पाया जिनि यहु ~ षूब बनाया । T1;155;4 नाना बापीं कूप तड़ागा सुमन बाटिका सुंदर ~ ।

<sup>2</sup>**बागा** [वल्गा] rein. — P46;5 मन तें अगुमन डोलहिं ~ देत उसास गगन सिर लागा । P625;6 तीख तुरंग गँगन सिर लागा केहु जुगुति को टेकै ~ । ~ **लेना** to accept the reins; accept control. — P103;3 उठहिं तुरंग लेहिं नहिं ~ । P113;4 जोबन बान लेहिं नहिं ~ ।

<sup>3</sup>**बागा** [बागना, चलना] vi. to walk; move. — Kp187;1 साषा पत्र फूल फल नाहीं अष्ट गगन मुषि ~ ।

<sup>4</sup>**बागा** [बागना, H. बजना] vi. to talk; resound. — Dp307;0 सबद के सबद सूं नाद ~ । Kp182;4 दीपक बिन जोति जोति बिन दीपक हद बिन अनाहद सब्द ~ । Kp16;2 कहै कबीर जिय संसा नाहीं सबद अनाहद ~ । Np183;0 राम नामें नीसाण ~ ।

**बागि** [वल्गा] rein. — ~ **थामना** to control the rein. — Ks30;16 नारी कुंड नरक का बिरला थामें ~ ।

**बागी** [बागना, H. बजना] vi. to talk; resound. — Kp335;2 अनहद कींगरी ~ तब काल दृष्टि भौ भागी ।

**बागीसा** [बाग-ईश; H. आकाशवाणी] a voice from the Lord, or from heaven; oracle. — T1;75;2 जानेहु तब प्रमान ~ । T2;103;4 सफल होन हित निज ~ । T7;58;4 ब्यापक ब्रह्म बिरज ~ ।

**बागु** [बाग, P. *bāg*] (pl.) garden. — T1;227 ~ तड़ागु बिलोकि प्रभु हरषे बंधु समेत । T1;227;2 भूप ~ बर देखेउ जाई जहँ बसंत रितु रही लोभाई ।

**बागुर** [H. फंदा] net; snare. — T2;75 ~ बिषम तोराइ मनहुँ भाग मृगु भाग बस ।

**बागुल** [बाग, q.v.] crane. — Ks15;58 ते बिधिनां ~ रचे रहे अरध मुषि झूलि ।

<sup>1</sup>**बागे** [बागा] knee-length outer garment worn by men. — N130;142 आइ गये छबि छाड़ बने बीरे अरु ~ ।

<sup>2</sup>**बागे** [H. बागना] vi. to talk; resound. — Ks9;36 कबीर कंवल प्रकासिया ऊगा निरमल सूर रैंनि अंधेरी मिटि गई ~ अनहद तूर ।

**बागौ** [बागा] wedding garment (of bridegroom). — HK30 सुनि री सषी ~ बन्यौं आजु तुम पर त्रन टूटत है जु नई ।

**बाघम्बर** [बाघ-अंबर] tiger's skin. — Sus16;24 पुनि बाघम्बर वोढि कै बाघ भयौ घर षोइ ।

**बाघ** tiger; lion. — 34; Gp41;2 आपण हीं स्यंघ ~ हीं गाइ आपण हीं मारीला आपण हीं षाइ । Gp57;2 चींट्यां परबत ढोल्या रे अवधू गायां ~ बिडास्या जी सुसलै समदां लहरि मनाई मृघां चीता मास्या जी । KBs155 एकै षेत चरत है ~ गदहा गाए । Kp352;0 जंगल में का सोवनां औघट घाटा स्यंघ ~ गज परजलैं अरु लंबी बाटा । Kp457;3 में स्यंघ ~ सूकर सियाल षग अंड जोनि सारस मराल ।

**बाघणि** [बाघनी] f. tigress. — Gp43;1 दिवसैं ~ मन मोहै राति सरोवर सोषै जाणि बूझि रे मूरिष लोया घरि घरि बाघणि पोषै । **बाघणीं** Gp43;2

अमीं महारस ~ सोष्या घोर मथन जैसी अषियां । Gp48;2 चांमैं चांम घसंता लोई दिन दिन छीजै काया आपा परचै गुर मुषि न चिन्हैं फाडि फाडि ~ षाया । **बाघनि** PP14;17 पीपा लाग्यौ देंन परमोधू ~ बाघ निवार्यौ वेधू । PP14;12 तिहिं औसरि ~ है ब्याई । **बाघनी** Gp2;2 एतैं कछू कथीला गुरु सबैं भैला भोलै सब रस षोईला गुरु ~ चै षोलै । PP22;7 कांम कलपनां हिरदै बाढी जै देषै तौ ~ ठाढी । **बाघनीं** Gp2;3 नाचत गोरषनाथ घूंघरी चें घातैं सबैं कमाई षोई गुरु ~ चै राचैं । Gp43;3 बाघनी कौ निदिलै ~ कौ बिंदिलै ~ हमारी काया ~ घोषि घोषि सुंदर षाये भणत गोरष राया ।

Gp48;1 दिन दिन बाघिनी सींया लागी राति सरीरै सोषै विषै लुबधी तत न बूझै घरि लै ~ पोषै । Gp48;3 ~ उपाया बाघनी निपाया बाघनी पाली काया बाघनी डाकरै जौरियों पाषरै अनभुइ गोरष राया । Gp49;0 रूपे रूपे करूपे गुरदेव ~ भोले भोले जिन जननीं संसार दिषाया ताकौ ले सूते षोले । **बाघनी** Gp48;3 बाघनीं उपाया ~ निपाया ~ पाली काया ~ डाकरै जौरियों पाषरै अनभुइ गोरष राया । Gp43;3 ~ कौ निदिलै बाघनीं कौ बिंदिलै बाघनीं हमारी काया बाघनीं घोषि घोषि सुंदर षाये भणत गोरष राया ।

**बाघला** [बाघ] tiger; lion. — Gp34;4 चीटी केरा नेत्र में गज्येंद्र समाइला गावडी के मुष में ~ बिवाइला । **बाघहि** KBp55;2 छेरी ~ ब्याह होत है मंगल गावै गाई ।

**बाघिन** [बाघनी] f. tigress. — KBr78;3 बाघिन रूप गरासन चाहैं । **बाघिनि** 3; **बाघिनी** Gp48;1 दिन दिन ~ सींया लागी राति सरीरै सोषै विषै लुबधी तत न बूझै घरि लै बाघनीं पोषै ।

**बाडी** [बाड़ी] f. garden. — AK970;6;1;2 इह अंम्रित की ~ है रे तिनि हरि पूरै करीआ । AK970;7;3;2 कहतु कबीरु सुनहु रे संतहु धरमु दइआ करि ~ ।

**बाचत** [बाँचना] vt. to read. — Su4108;0 कोउ ब्रज ~ नाहिन पाती । T1;91;3 जाइ बिधिहि तिन्ह दीन्हि सो पाती ~ प्रीति न हृदयें समाती ।

**बाचनहार** [बचना, -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who is saved. — KBr66;5 मरिगा सो तो मरि गया बांचे ~ ।

**बाचवंत** [बाँचना] vt. to read. — Ks28;7 सोई आषर सोइ बैन जन जू जू ~ ।

**बाचहीं** [बचना] vi. to be saved. — KBr25;5 बड बड जीव न ~ कहहिं कबीर पुकारि । **बाचहू** KBr13;12 जरत जरत तें ~ काहे न करहु गोहार ।

<sup>1-3</sup>**बाचा** [बाँचना] vt. to read. — [बचना] vi. to be saved. — [वाच] 1. words; speech. — AK343;8;1 सातैं सति करि ~ जाणि आतम रामु लेहु परवाणि । Gs143 जिभ्या स्वाद तत तन षो जै हेला करै गुरु ~ । 2. promise. — P313;1 बोलैं बचन नारि सुन साँचा पुरुख क बोल सपत औ ~ । P366;4 रुद ब्रह्मा सिव ~ तोही सो निजु अंत बात कहु मोही । P558;3 ~ परखि तुरुक हम बूझा परगट मेरु गुपुत दर सूझा ।

**बाचाबंध** [वचन-बद्ध] adj. bound by a promise, or oath; committed. — Ks31;10 बाड चढंती बेलरी उरझी आसा फंध टूटै पर छूटै नहीं भई जो ~ ।

**बाचाल** [वाचाल] adj. garrulous; chattering idly. — T1;0;2 मूक होइ ~ पंगु चढ़इ गिरिबर गहन । **बाचाला** T7;97;2 धन मद मत्त परम ~ उग्रबुद्धि उर दंभ बिसाला ।

**बाचि** [बाँचना] vt. to read. — T1;295;1 राजा सबु रनिवास बोलाई जनक पत्रिका ~ सुनाई । T1;91;4 लगन ~ अज सबहि सुनाई हरषे मुनि सब सुर समुदाई । **बाची** T1;290 सुनि सनेह साने बचन ~ बहुरि नरेस ।

<sup>1</sup>**बाचु** [बाँचना] vt. to read. — T5;52;4 रावन कर दीजहु यह पाती लछिमन बचन ~ कुलघाती ।

<sup>2</sup>**बाचु** [बचना] vi. to escape from; be saved. — AK336;57;1;2 बिखै ~ हरि राचु समझु मन बउरा रे । **बाचै** KBs68 बलिहारी लावनहार की छप्पर ~ घर जरै । **बाच्यौ** PP34;21 तीरथ करत न ~ कोई प्रेम सहित गुन गावहि दोई ।

**बाछ** [बछड़ा] calf. — AN1252;1;2;2 गऊ ~ कउ संचै खीरु गला बांधि दुहि लेइ अहीरु । **बाछरा** Sus16;10 सुन्दर बालक ~ ये नित पीवहिं पीर । Sus19;51 सुन्दर रांभै ~ सुनि करि दौरै गाइ । **बाछा** AN874;4;2 जैसे गाइ का ~ छूटला थन चोखता माखनु घूटला । Np19;3 पांच कोस थैं चरि फिरि आवै चित सौं ~ राषिला । Kp195;3 सुरही चूषै ~ तरि बाछी दूध उतारै औसा नावल गुनी भया सार दूरहि मारै ।

**बाछी** f. she-calf. — Kp195;3 सुरही चूषै बाछातरि ~ दूध उतारै औसा नावल गुनी भया सार दूरहि मारै । N218;44 जितिक हुती ब्रज गो बछ ~ तेल हरद करि आछी काछी । N22;460 बात सुनत जननी उठि धाई ~ पर जस आछी गाई । N276;31 ऐसैं जब निरखे ब्रजबाल गाइ बृषभ बछ ~ बाल । N294;68 गाइ बृषभ बछ ~ जिती हरि तन इकटक चितवत तिती ।

**बाछीअै** [बाँछना] vt. to desire. — AK337;63;1;1 सुरग बासु न ~ डारीअै न नरकि निवासु ।

**बाछु** [वक्ष] the chest (or broad, spread out rear part of an army, as compared to the front part or head, which is narrow, with horses). — P516;2 अगिलै धोरी आगें आई पाछिल ~ कोस दस ताँई ।

**बाछे** [बाँछना] vt. to desire. — Ds29;44 दादू बुरा न ~ जीव का सदा सजीवनि सोइ ।

**बाजंण** [बाजना, H. बजना] vi. to sound, or be struck. — Dp62;2 अनहद बाजे ~ लागे जिभ्यां हींणैं कीरति गाई । **बाजंत** Gs54 अमावस कै घरि झिलिमिलि चंदा पूर्निम कै घरि सूरं नाद कै घरि ब्यंद गरजै ~ अनहद तूरं ।

**बाजंतरी** [बाजंत्र, a musical instrument] a musician. — KBs248 बाजन दे ~ कल कुकूही मत छेड । (Vaudeville:1974, p. 230, n. 15, glosses: "The "musician" alludes either to God or, more probably, to the human soul. There may be also an allusion to the



*anāhata-nāda*”). — Ks15;13 बाजन दे ~ कलि कुकुही मति छेडि ।

<sup>1</sup>-**बाज** [P. pr. stem as participle -bāz] (*tablā*)-player. — P499;2 सबै तुरुक सिरताज बखाने तबल ~ औ बाँधे बाने ।

<sup>2</sup>**बाज** [S. वर्ज्य, H. बिना] prep. without. — Dp10;1 मंझि संमंदां नांवरी रे बूडे षेवट ~ । Kp185;8 ~ पियालै अम्रित सोष्या नदी नीर भरि राष्या । Kp316;3 तिस ~ न जीवन जाई वो मिलै त घालै षाई । P2क गगन अंतरिख राखा ~ खंभ बिनु टेक ।

<sup>3</sup>**बाज** [बाजा; S. वाद्य] musical instrument. — AN1166;10;15 पाखंतण ~ बजाइला गरुड चढे गोबिंद आइला । Kp496;5 और तूंबडी तोडि मंगाई लाये तंती तंता राग छह छतीस रागणीं बाजै ~ अनंता ।

<sup>4</sup>**बाज** [H. बाज़; A.-P. *bāz*] hawk; falcon. — Dp174;2 सूवै जब पंजर घर पाया ~ रह्या बन माहीं । Ks15;2 काल अचानक मारिहै ज्यौं तीतर कौं ~ । T1;268;2 देखि महीप सकल सकुचाने ~ झपट जनु लवा लुकाने ।

<sup>5</sup>**बाज** [बाजना, H. बजना] vi. to sound. — T1;172;3 गएँ जाम जुग भूपति आवा घर घर उत्सव ~ बधावा । T1;194 गृह गृह ~ बधाव सुभ प्रगटे सुषमा कंद । P42;1 नवौं पँवरि पर दसौं दुआरू तेहि पर ~ राज घरिआरू ।

<sup>6</sup>**बाज** [H. बाजना, f. arriving] reaching; obtaining. — P580क गाजहि चाहि गरुव दुख दुखी जान जेहि ~ । P630;5 नेजा उठा डरा मन इंदू आइ न ~ जानि कै हिंदू ।

**बाजइ** [बाजना] vi. to sound; resound, or be struck. — P17;4 दान डाँक ~ दरबारा कीरति गई समुद्रहँ पारा । **बाजई** Ks16;1 कबीर जंत्र न ~ टूटि गए सब तार । **बाजत** 42; Su574;2 ज्यौं सहगवन सुंदरी कै संग बहु बाजे है ~ ।

**बाजत-गाजत** [बाजा-गाजा] the sound of assorted instruments: (with) fanfare. —

P277;3 ~ भा असवारू । P426;1 ~ राजा आवा । P641क ~ राजा आइ बैठ सुख पाट ।

**बाजता** [बाजना] vi. to sound; Dp56;2 श्रवणहु सबद ~ सुणियै जिभ्या मीठ लागै । **बाजती** (see नौबति). — Ks15;42 जिनके नौबति ~ मैंगल बंधते बारि । **बाजतै** Kp377;0 नीच पावै ऊंच पदई ~ नीसांन ।

**बाजन** [बाजा] musical instrument. — 29; Ks15;13 ~ दे बाजंतरी कलि कुकुही मति छेडि । (cont. the instrument is dancing; in this *pada* the practice of dancing on the occasion of a marriage is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis). — KBp25;0 अवधू ओतत रावल राता नाचै ~ बाजु बराता । **बाजने** (pl.). — 10; T1;263;1 बाजहिं बहु ~ सुहाए ।

**बाजनां** [बाजना] vi. to resound; **तूरा दुइ मुष** ~ to play two trumpets from the mouth: to indulge in double talk (alluding to a hypocritical *bhakta* who pays homage to other gods than the One). — Ks11;3 तूरा दुइ मुष ~ न्याइ तमाचा षाई । **बाजबा** Gs51 अवधू दम कौ गहिबा उनमनि रहिबा ज्युं ~ अनहद तूरं । **बाजल** Gs185 सूर माहिं चंद चंद माहिं सूर चपंपि तीनि तेहुडा ~ तूर । **बाजहिं** 68; Dp343;3 काया माहें ~ बाजे काया माहें नाद धुनि साजे । Kp488;4 संष मृदंग गहर धुनि उपजी अनहद ~ बीन । to sound (the five सबद, q.v.). — P527;7 तंत बितंत सुभर धनतारा ~ सबद होइ झनकारा । **बाजही** to resound. — Ke3;23 रुणुझुणु नूपर ~ थइ थइ वदत गुपाल ।

**बाजहु** [S. व्रजन; H. बाजना] vi. to arrive. — P347क बेगि आइ पिय ~ गाजहु होइ सदूर ।

<sup>1</sup>**बाजा** musical instrument. — 12; Kp187;2 पै बिन निरति करां बिन ~ जिभ्या हीणां गावै । P557;4 नट नाटक पतुरिनि औ ~ आनि अखार सबै तहँ साजा ।

<sup>2</sup>**बाजा** [S. ब्रजन; H. बाजना] vi. to arrive. — 17 in P; P272;5 जंबू दीप जाइ पुनि ~ । P344;1 चढ़ा असाढ़ गँगन घन गाजा साजा बिरह दुंद दल ~ । (as of darkness). — P365;1 जोगी होइ निसरा जो राजा सून नगर जानहुँ धुँध ~ । cont. to overcome (someone). — P274;7 मानुस साज लाख मन साजा साजा बिधि सोई पै ~ । cont. to go around (for begging). — P462;2 चारिहुँ खंड भीख कहँ ~ उदै अस्त तुम्ह ऐस न राजा ।

**बाजार** [बाज़ार; P. *bāzār*] marketplace. — Kp108;1 यहु संसार ~ मंट्या है जाणैगा जन कोई । T7;28छ ~ रुचिर न बनइ बरनत बस्तु बिनु गथ पाइए । **बाजारि** cont. the *samsāra* of human births with its “ups and downs” in which the board of the *caupaḍa* game (the body) is placed. — Ks1;32 चौपड मांडी चौहटै अरध उरध ~ सतगुर सेती षेलतां कबहुं न आवै हारि ।

**बाजारी** [बाज़ारी; P. *bāzārī*] adj. having to do with the market; common. — AK872;10;3;2 नउ नाइक की भगति पछानै सो ~ हम गुर माने । Ds12;72 दादू मन सौं मीठी मुष सौं षारी माया त्यागी कहँ ~ ।

<sup>1</sup>**बाजि** [बाजी] a horse. — 23; T1;157 खेद खिन्न छुद्धित तृषित राजा ~ समेत ।

<sup>2</sup>**बाजि** [बाजना] vi. to resound; be played. — P527;4 बीन पिनाक कुमाइच कहे ~ अँबिरती अति गहगहे । **बाजिओ** AK1105;2;1;1 गगन दमामा ~ परिओ नीसानै घाउ । **बाजिए** Ds4;92 दादू अनहद बाजे ~ अमरापुरि वास । **बाजिया** Ks14;26 गगन दमांमां ~ परत निसानै घाउ षेत बुहारा सूरिवां अब मरिबे कौं दाउ । **बाजिले** Gp47;1 गाडि पडरवा बांधिलै षूटा चलें दमांमां ~ उँटा । **बाजीं** P444;3 दुऔ नवल भर जोबन गाजीं अछरीं जानु अखारें ~ ।

<sup>1</sup>**बाजी** [बाजी] a horse. — N63;39 ~ बाह तुरंग हय सैधव अरब किकयौन । (see *Padmāvata*, p. 684). — a horse or a chance in the game. —

P628;3 लट चौगान गोइ कुच साजी हिय मैदान चली लै ~ ।

<sup>2</sup>**बाजी** [बाज़ी; P. *bāzī*] 74; 1. game; show. — AK335;53;3;2 थिरु भई तंती तूटसि नाही अनहद किंगुरी ~ । AR487;6;3 कहि रविदास ~ जगु भाई बाजीगर सउ मोहि प्रीति बनि आई । AR659;6;4 उंचे मंदर सुंदर नारी राम नाम बिनु ~ हारी । Kp263;3 कहै कबीर करता की ~ ऐक पलक मै राज बिराजी । Kp378;2 यहु संसार चिहर नट ~ जैसैं मोती जर कौ । (game not lost, i.e. salvation obtained). — AK476;3;1;2 तिसु बाप कउ किउ मनहु विसारी आगै गइआ न ~ हारी । 2. illusion. — Dp286;1 यहु ~ षेल दिषावा बाजीगर किनहुं न पावा यहु ~ षेल पसारा सब मोहे कौतिगहारा । KBp74;5 नटवर ~ पेष्नी पेष् बाजीगर की ~ । ~ **रचना** to put up a show, create an illusion. — Ds6;26 दादू जिनि मोहनि ~ रची सो तुम पूछौ जाइ अनेक एक थैं क्यूं कीया साहिब कहि समझाइ । Np40;0 ~ रची बाप ~ रची मैं बलि ताकी जिनि र बची ।

<sup>3</sup>**बाजी** [H. बाजना] vi. to arrive. — P147;5 उठी हिलोर जो चाख नराजी लहरि अकास लागि भुइँ ~ ।

<sup>4</sup>**बाजी** [बाजना] vi. to resound; be played. — N202;128 जाके जन्मत अमर नगर मैं दुंदुभि ~ बगर बगर मैं । T1;157;1 आवत देखि अधिक रव ~ चलेउ बराह मरुत गति भाजी । **बाजीअले** AK656;10;1;3 मूँदि लीए दरवाजे ~ अनहद बाजे ।

**बाजीगर** [H. बाज़ीगर; P. *bāzīgar*] juggler. — 50; AK1105;1;3;3 कामी क्रोधी चातुरी ~ बेकाम । AK655;4;2;1 ~ डंक बजाई सभ खलक तमासे आई । AK655;4;2;2 ~ सांगु सकेला अपने रंग रवै अकेला । AR487;6;3 कहि रविदास बाजी जगु भाई ~ सउ मोहि प्रीति बनि आई । Ds21;16 दादू डोरी हरि के हाथि है गल मांहै मेरे ~ बांदरा भावै त्यूं फेरै । KBs95 ~ बांदरा ऐसा जीव मन साथ । KBp56;2 ज्यों कपि डोर बांध ~ अपनी षुसी

परारी । KBp78;2 बाजी झूठ ~ साँचा साधुन की मति ऐसी । Kp271;2 पल जीवन की आस नाहीं जमं निहारै सासा ~ संसार कबीरा जानि डारौ पासा । (cont. the Creator). — Dp286;0 भाइ रे ~ नट पेली । Dp286;1 यहू बाजी पेल दिषावा ~ किनहूँ न पावा ।

**बाजीगरी** [P. *bāzīgārī*, jugglery] game. — AK482;23;3;2 ~ संसार कबीरा चेति ढालि पासा ।

<sup>1</sup>**बाजु** [S. वर्ज्य, H. बाज, बिना] prep. without. — P124;1 का भा जोग कहानी कथें निकसै न घिउ ~ दधि मथें । P196क परी कया भुइँ रोवै कहाँ रे जिय बलि भीवैं को उठाइ बैसारै ~ पियारे जीवैं । P294;6 अब तेहि ~ राँग भा डोलौँ होइ सार तब बर कै बोलौँ । Su4453;2 सूरदास मन रहत कौन बिधि बदन बिलोकनि ~ ।

<sup>2</sup>**बाजु** [H. बाज़; A.-P. *bāz*] hawk; falcon. — T2;28 भूप मनोरथ सुभग बन सुख सुबिहंग समाजु भिल्लिनि जिमि छाड़न चहति बचनु भयंकरु ~ ।

<sup>3</sup>**बाजु** [बाजना] vi. to resound; be played. — H48;4 ताल भेद अवधर सुर सूचत नूपुर किंकिनि ~ । (in this *pada* the practice of playing the instruments on the occasion of a marriage is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis). — KBp25;0 अवधू ओतत रावल राता नाचै बाजन ~ बराता ।

**बाजुबंद** [बाजज़बंद, P. *bāzū-band*] armlet. — Ke84;2 मुंदरी अंगुरन महि ~ गजरे ।

**बाजू** [H. बाज़; A.-P. *bāz*] hawk; falcon. — T2;230;3 जिमि करि निकर दलइ मृगराजू लेइ लपेटि लवा जिमि ~ ।

**बाज** [बाजना] vi. to resound; be played. — Ke47;6 कटि काछनि नूपर ~ पग धुनि सुनि लजित मराल ।

<sup>1</sup>**बाजे** [बाजा] musical instrument. — AK872;9;4;1 जैसे ~ बिनु नही लीजै फेरी खसमि दुहागनि तजि अउहेरी । Dp343;3 काया मांहेँ

बाजहिं ~ काया मांहेँ नाद धुनि साजे । Dp62;2 अनहद ~ बाजण लागे जिभ्यां हीणें कीरति गाई ।

<sup>2</sup>**बाजे** [H. बाजना] vi. to arrive. — P516;4 ओनै आइ दूनौ दर गाजे हिंदू तुरुक दुऔ सम ~ ।

<sup>3</sup>**बाजे** [बाजना] vi. to resound; be played. — 56; AB974;1;9;2 पंच सबद निरमाइल ~ तुलके चवर संख घन गाजे । AK1350;5;3;1 पंचे सबद अनाहद ~ संगे सारिगपानी । AK344;13;1 बारसि बारह उगवै सूर अहिनिसि ~ अनहद तूर ।

AK656;10;1;3 मूदि लीए दरवाजे बाजीअले अनहद ~ । AK856;5;2;1 चेति अचेत मूड मन मेरे ~

अनहद बाजा । AK972;10;3;2 जब कुंभकु भरिपुरि लीणा तह ~ अनहद बीणा । **बाजै** 15; N151;197 भेरी मंदर ~ कंदर घन ज्यों गाजै । Np112;1 बिनै बजाया बाजा ~ नादै अंबर गाजै । Np135;2 गगन मंडल म्हारौ बैसणों ए साधौ भाई ~ अनहद तूरो ए । **बाजै** to resound. — 98;

Su3640;4 सुनियत सघन घर्याल घोष रव पाइनि नूपुर ~ । (cont. the silent music produced by the “stringless lute” within the yogi’s body). — Ks9;37 कबीर सबद सरीर मैं बिन गुन ~ तांति । **बाज्या** Np68;0 देवा तेरा नीसांण ~ हो ।

**बाझ** [S. वर्ज्य, H. बाज, बिना] prep. without. — Ks11;16 भिस्ति न मेरै चाहिए ~ पियारै तुझ्ज ।

**बाझि** [बाझना] vi. to be entangled. — Kp73;2 स्तुति सुम्रिति द्वै कौ बिसवास ~ परे सब आसा पास ।

**बाझु** [S. वर्ज्य, H. बाज, बिना] prep. without. — AK655;6;1;1 जिह ~ न जीआ जाई जउ मिलै त घाल अघाई । AK792;2;3 कुआर कनिआ जैसे करत सीगारा किउ रलीआ मानै ~ भतारा । **बाझूं** Dp396;0 तैसह ~ छत्र सिंघासण ।

**बाझै** [बाझना] vi. to be entangled. — Ds8;55 जिनि ~ काहू करम सों दूजे आरंभि जाइ दादू एकै मूल गहि दूजा देइ बहाइ । P542क पंथ भुलाइ आइ जल ~ झूठे जगत सनेह । **बाझै** Dp305;3 छिन एक मनवों लोभैं लागौ आपा पर मैं बाझै रे ।

**बाझों** [S. वर्ज्य, H. बाज, बिना] prep. without. —

Dp443;1 तैं ~ कूं चैन न आवै ए दुष कीह कहाउं । **बाझौ** cont. in vain. — Kp73;4 जिहि तुम्ह तारौ सोई पै तरई कहै कबीर नांतर ~ मरही ।

**बाट** [वर्त्म; S. वर्त्मन्] f. way; path. — 141;

AB1351;1;5;2 कहु बेणी गुरमुखि धिआवै बिनु सतिगुर ~ न पावै । AK1159;9;4;2 गुर मिलि ता के खुल्हे कपाट बहुरि ना आवै जोनि ~ ।

AK1194;3;3;1 बिनु असथन गऊ लवेरी पैडे बिनु ~ घनेरी । AK1194;3;3;2 बिनु सतिगुर ~ न पाई कहु कबीर समझाई । AK1369;89;1 कबीर भार पराई सिरि चरै चलिओ चाहै ~ । AK1371;137;2 पाहन बोरी पिरथमी पंडित पाडी ~ ।

AK1372;152;2 तहा कबीरै मटु कीआ खोजत मुनि जन ~ । AK324;7;2 जौ तूं ब्राहमणु ब्राहमणी जाइआ तउ आन ~ काहे नही आइआ ।

AK871;6;3;1 इक दुइ मंदरि इक दुइ ~ हम कउ साथरु उन कउ खाट । (no market nor) highway (i.e. no *saṁsāra*). — Ks9;27 जा दिन किरतिम नां हुता होता हाट न ~ । **बारह-बाट** on twelve roads: in all directions; uselessly. — AK1365;20;2 एकु कबीरा ना मुसै जिनि कीनी ~ । Dp25;2 छाडि गयौ सब ~ । ~ **जोहना** to wait for someone. — Dp295;0 हूं जोई रे ~ तू घरि आबि नैं । ~ **दिषाना** to show the way. — Ks9;19 घट मैं औघट पाइया औघट मांहैं घाट कहै कबीर परचा भया गुरु दिषाई ~ । ~ **निहारना** to wait for someone — Dp295;2 नैन निहारूं ~ ऊभी चावंनी । ~ **परना** 1. to be robbed. — T2;100;3 तरनिउ मुनि घरिनी होइ जाई ~ परइ मोरि नाब उड़ाई । 2. to be struck by a calamity. — P646क सुद्धि बुद्धि सब बिसरी ~ परी मँझ बाट हस्ति घोर को काकर धर आना कै खाट । ~ **पाडना** to loot (as in an attack by a band of brigands). — Ks26;2 पाहनि बोरी पिरथिमी पंडित पाडी ~ । ~ **पारना** to commit robbery. — AP1253;6;2;1 ~ पारि घरु मूसि

बिरानो पेटु भरै अप्राधी । ~ **संवारना** to flatten, or prepare the path. — Dp90;3 पंथ निहारूं ~ संवारूं दादू तारूं तन मन वारूं । **बाटडि** Dp345;2 तिल तिल हूंतौ ताहरी ~ जोऊं । **बाटहि** KBr73;2 चली जात वह ~ बाटा । **बाटौ** 4; P140;1 मासेक लाग चलत तेहि ~ उतरे जाइ समुंद के घाटौ । P75;2 लाभ जानि आएउं एहि हाटौ मूर गँवाइ चलेउं तेहि ~ । **बाटा** 20; Kp352;0 जंगल मैं का सोवनां औघट घाटा स्यंघ बाघ गज परजलैं अरु लंबी ~ । **बाटि** [बाट] way; path. — Ke124;20 दौरि आए आगे स्याम ~ रोकि लीनी । ~ **लगना** to go one's way. — Ks18;12 सहजै गांठी बांधि कै लगिए अपनी ~ ।

**बाटिकाँ** [वाटिका] f. a small garden. — T2;59

बिष ~ कि सोह सुत सुभग सजीवनि मूरि ।

**बाटिका** 6 in T.

<sup>1</sup>**बाटी** [?; see Baḍathvāl:1960, p. 116] a slab of stone (on which washermen clean clothes). — Gp24;1 चंदा गोटा टीका करिलै सूर करिलै ~ ।

<sup>2</sup>**बाटी** [S. बटी; H. पिंड] f. a ball of food. — PP9;17 षोटौ बिस मै षायौ ~ गयौ कोप तब छूटी आंटी ।

<sup>3</sup>**बाटी** [बाट] f. 1. road; path. — Gp24;0 पवनां रे तूं जासी कौनैं ~ जोगी अजपा जपै त्रिबेणीं कै घाटी । 2. a system (of *bhakti*). — KBr5;6 चहुं जुग भक्तन बाँधल ~ समुझि न परी मोटरी फाटी । 3. way (of disposing of a body). — KBp61;1 काया बिगुरचन अनबनि ~ कोई जारै कोइ गाडै माटी । **बाटे-बाटे** on each path. — KBp91;1 ~ सब कोइ दुषिया क्या गिरही बैरागी । **बाटैं** path; gate (cont. the ten gateways of the senses). — P68;6 दस ~ जेहि पिंजर माहाँ कैसैं बाँव मँजारी पाहाँ । **बाठा** KBr5;1 कहै लों कहों युगन की बाता भूले ब्रह्म न चीन्हे ~ ।

**बाड** [Gupta:1969, *pada* 16.26 वृत्ति, Vaudeville:1974, *sā*. 31.10] lattice (on which

a creeper, i.e. desire, climbs). — Ks31;10 ~ चढंती बेलरी उरझी आसा फंध ।

**बाडा** [बाट] road; path. — AK476;4;1;3 नकटी को ठनगनु ~ डूं किनहि बिबेकी काटी तूं । Kp297;0 नकटी कौ ठणगण ~ डूं कूणें सपूतै काटी तूं ।

**बाडी** f. garden (often as a metaphor for the body). — Kp10;1 बन कै सुसै समंदि घर कीया मछा बसै पहाडी सुद्र पीवै बांभणा मतिवाला फल लागा बिन ~ । Kp186;2 मंन कुंजर जाइ ~ बिलंब्यौ सतगुरि वाही बेली पंच सषी मिलि पवन पयंय्यौ ~ पांणीं मेल्ही । Kp241;0 पार ब्रह्मं देख्यौ हो तब ~ फूली फल लागा बड फूली सदा सदाफल दाष बिजौरा कौतिगहारी भूली । Kp243;1 काया ~ माहै माली टहल करै दिन राती कबहुं न सोवै काज सवारै पांणं तिहारी माती । Kp458;1 जल बिन कूप भोमि बिन ~ अरध उरध बिचि क्यारी । **बाडी** Dp186;2 काया ~ सहजै निपजै बूझै विरला कोई । Dp350;1 काया ~ माहैं माली तहां रास बनाया । Gp17;1 काया कुंजर तेरी ~ अवधू सत गुर बेलि रु पांणीं पुरिष पांणती करै धणियांगौ नीकैं बालि घरि आंणीं । Gp18;3 सूनि न अस्थूल ल्यंग नहीं पूजा धुनि बिन अनहद गाजै ~ बिन पहुप पहुप बिन साइर पवन बिन भूंगा छाजै । Gp32;4 बसू कया हतिये रे प्यंड धारी मारिये पंच भू मृघला जे चरै बुधि ~ ।

**बाढ** [बढ़ना] vi. to increase. — T2;18 कहिसि कथा सत सवति कै जेहि बिधि ~बिरोधु । T4;15;6 बिबिध जंतु संकुल महि भ्राजा प्रजा ~ जिमि पाइ सुराजा । **बाढइ** 5; T1;8;7 सज्जन सकृत सिंधु सम कोई देखि पूर बिधु ~ जोई ।

**बाढई** [बढ़ई] carpenter (here skinned by the wood in order to remove the crookedness). — Sus20;11 लकरी छील्यौ ~ सुन्दर निकसी बङ्क ।

**बाढत** [बढ़ना] vi. to increase. — N186;63 प्रीतम सूचक सब्द सुनत जब अति रति ~ । P254;4 प्रीति बेलि अैसें तनु डाढा पलुहत सुख ~ दुख

बाढा । T1;180;1 नित नूतन सब ~ जाई जिमि प्रतिलाभ लोभ अधिकाई । **बाढहिं** T1;121;3 जब जब होइ धरम कै हानी ~ असुर अधम अभिमानी ।

<sup>1</sup>**बाढा** [बाढ़] flood; growth. — P424;4 अब जोबन गंगा होइ ~ औटन घटन मारि सब काढा ।

<sup>2</sup>**बाढा** [बढ़ना] vi. to increase. — 19; P111;3 जनु हिय काढ़ि परेवा ठाढ़ा तेहि तें अधिक भाउ गिउ ~ ।

**बाढाली** [Raj. बाढाली, S. बाधु] f. a sword. — Sus18;15 सुन्दर ~ बहै होइ कडाकडि मार । Sup119;1 बीजल ज्यौं चमकै ~ काइर कांदरि भाजै ।

<sup>1</sup>**बाढ़ि** [बाढ़] f. sharp edge (of a blade). — KBr13;3 जमकी ~ काढ़ि नहिं जाई ।

<sup>2</sup>**बाढ़ि** [बाढ़ना] vt. to cut; cont. to quarrel. — KBp15;3 नित उठि ~ षसम सो बरबस तापर लागु तिहाई ।

<sup>3</sup>**बाढ़ि** [बढ़ना] vi. to increase. — 7; Sus6;7 सुन्दर मनुषा देह मैं सारे बंधन ~ । P350;2 बिरह ~ भा दारुन सीऊ कँपि कँपि मरौं लेहि हरि जीऊ । Su3880;1 अब कहा करौं अपथि भई मिलि ~ दुष दुहरानी री ।

<sup>1</sup>**बाढी** [बढ़ई] carpenter. — Kp50;2 जैसैं बाढी कस्टहि काटै अगनि न काटै कोई । Kp453;3 नउवा है करि मन कूं मूडूं ~ क्रम बाढूं ।

<sup>2</sup>**बाढी** [बढ़ना] vi. to increase. — 65; P252;4 कँवलहि बिरह बिथा जसि ~ केसरि बरन पियर हिय गाढी । Su3888;2 जा दिन तैं नैननि अंतर भए अनुदिन मुष ~ अति बारि । Su4780;0 मानौ मेघ घटा अति गाढी बरषत बान सघन सैना परि महा नदी रण ~ । **बाढु** KBr70;2 बोलत बोलत ~ बिकारा ।

**बाढूं** [बाढ़ना] vt. to cut. — Kp453;3 नउवा है करि मन कूं मूडूं बाढी है क्रम ~ ।

**बाढैगी** [बढ़ना] vi. to grow. — Su793;0 जसोदा कब ~ चोटी किती बेर मोहि दूध पिवत भइ यह अजहुं अति छोटी । **बाढ्यो** to increase. — Ke1;3

भए मोहन दीन निरखि होए लीन प्रेम ~ रिदे अपर प्यारे । V1;4 चलत न काहु दीयो जनाऊ हरी प्यारे सुं ~ भाउ रास रसीक गुन गाईहुं । **बाढ्यौ** Su3386;3 दास्यौ दामिनि कुंदकली मिलि ~ बहुत बषान । Su4878;2 कहा करौं तन बरज्यौ न मानत ~ जीय सनेहु ।

<sup>1</sup>**बाण** [बाण; वाण] an arrow. — 42; Ds12;18 मन की मूँठि न मांडिए माया के नीसांण पीछें ही पछिताहुगे दादू घूटै बाण । J7;5 गुरज र सेल बहै मुह मेल सु ईट पषाण बहै बहु ~ ।

<sup>2</sup>**बाण** [बान; S. वर्ण] f. dress; attire. — Dp412;1 अकल सरूप पीव का बाण बरण न पाइये ।

<sup>3</sup>**बाण** [see <sup>5</sup>बाना] woof. — Dp279;2 ताणैं ~ जीव जुलाहा परंम तत स्युं माता ।

**बाणक** [बान; S. वर्ण] f. dress; attire. — Su776;1 या ~ उपमा दीबे कौं केहा कबि टोहै ।

**बाणन** [बाण; वाण] (pl.) an arrow. — Sup112;1 ऐसी मार करै बाणन की जिहिं लागै सो जाणैं रे ।

**बाणां** [see <sup>5</sup>बाना] woof. — Kp25;2 नाचै ताणां नाचै ~ नाचै कूच पुराणां कर गहि बैसि कबीरा नाचै चूहै काट्या ताणां । Kp321;3 पहली तणियां ताणां पीछै बुनियां ~ तणि बुनि मुरतम कीन्हां तब रामराइ पूरा दीन्हां । cont. the world. — Sus20;48;3 पहली तणियां ताणां पीछै बुनियां ~ ।

<sup>1</sup>**बाणि** [बान; S. वर्ण] f. quality; nature. — Dp297;1 प्यंड पडै पै ~ न जाइ । Dp351;2 तब उपजत मो कौं इहै ~ निज निरषत हूं सारंगपाणि ।

<sup>2</sup>**बाणि** [बाण; वाण] an arrow. — AK332;46;2;1 गुर कै ~ बजर कल छेदी प्रगटिआ पदु परगासा ।

<sup>3</sup>**बाणि** [वाणी] f. word; speech. — AB93;4;4 अवगति ~ छोडि म्रित मंडलि तउ पाछै पछुताणा । Dp308;2 निस बासुर गहि अम्रित ~ । Dp187;4 सो सर लागि प्रेम प्रकास्या प्रगटी प्रीतंम ~ । PK1;3 बहौर्यौ ~ बौलै एही रांमांनंद कि दछ्या लेहूं ।

**बाणियां** [S. वणिक; H. बनिया] a merchant; cont. moneylender. — Kp273;1 जब लग देशौ हाट पसारा उठ मन ~ रे करि लै बणिज सवारारे ।

<sup>1</sup>**बाणी** [वाणी] f. word; speech. — AB93;4;1 पुंडर केस कुसम ते धउले सपत पाताल की ~ । IB974;1;2;1 देव सथानै किआ नीसाणी तह बजे सबद अनाहद ~ । AK344;2;2 ~ रोकिआ रहै दुआर तउ मनु मतवारो पीवनहार । AK92;1;2;2 रमईआ जपहु प्राणी अनत जीवण ~ इनि बिधि भव सागर तरणा । AN1351;1;4;1 जो जन जानि भजहि पुरखोतमु ता ची अबिगतु ~ । AN693;2;1;4 अम्रित ~ घट ते उचरउ आतम कउ समझावउ ।

<sup>2</sup>**बाणी** [बान; S. वर्ण] f. dress; attire. — Kp237;1 ~ सुरंग सोधि करि आणै आणै नौरंग धागा ।

**बाणीए** [बनिया] a merchant (or a person of the merchant community). — AN718;3;2;1 ~ के घर हींगु आछै भैसर माथे सींगु गो ।

**बाणै** [बाण; वाण] an arrow. — AK333;46;3;1 बिनु ~ धनखु चढाईअै इहु जगु बेधिआ भाई ।

**बाण्या** [बनिया] merchant (or a person of the merchant community). — PN2;17 जेता ~ न्युतैं आया तिनि सब अपणा दरब चढाया ।

<sup>1</sup>**बात** f. 552; 1. matter; word; thought. — AK340;9;1 गगा गुर के बचन पछाना दूजी ~ न धरई काना । HA17 जौ लौं जीवै तौ लौं हरि भजि रे मन और ~ सब बादि । Ke21;2 सुने न ~ श्रवन दे सजनी अटिपटि टेव तिहारी । 2. (small) achievement. — AK1251;1;1;1 कहा नर गरबसि थोरी ~ । 3. suggestion. — Ke41;2 क्रिपा करो तजि मानु हठीली एक सुनो निजु ~ हमारी । cont. (lost) opportunity. — Ks15;36 बिगरी ~ न बाहुरै कर छूटनि की ठौर । **बतां-की-बात** heart of the matter; essence. — Ks25;17 चतुराई हरि नां मिलै यह ~ । **बात-की-बात** [see Śarmā:1936, p. 688, n. 15 कोरी बात] mere talk. — Sup28;2 अहंकार की ठौर उठावै आतम दृष्टि एक उर आंनी जीवन मुक्त जांनि सोइ सुन्दर और ~ बषांनी । Sus4;15 सो बंदा कहिये सही और ~ । ~ **करना** to speak. — Ke26;5 तुम हो चतुर प्रवीनि प्रिया जिउ ~ करो रस भाँई । ~

**चलाना** to talk; tell. — PR2;9 भोजन करि हरि बैठा जबही सुष दुष ~ तबही । ~ **बनाना** to talk; argue. — Dp283;2 मंन बाद गहैं चतुराई ता थैं मंनमुष ~ बनाई ।

<sup>2</sup>**बात** [वात] (f.) breeze. — Ke70;7 रोमावली पत्र पल्लव बर झुलत प्रेम की ~ । Ke15;6 केवलजन दामुनि घन आवहि लीऐँ प्रेम की ~ । Su3465;5 नेब सुमति अति मलय ~ रुचि राजत बिपन बिलोल पात । T6;102छ प्रतिमा रुदहिं पबिपात नभ अति ~ बह डोलति मही । **बात-चक्र** whirlwind. — N226;38 आयो ~ रिस भर्यौ धुनि सुनि सब गोकुल थरहर्यौ । **बात-चक्र** N245;54 पुनि वह ~ आई लै गयौ लरिकहि गगन उड़ाई ।

**बातन** [बात; see <sup>1</sup>बात] f. (pl.) matter; word. — 5; N13;278 कुँवरि कहति है सजनि सयानी सुपन की ~ क्यौँ मुरझानी । Sup7;4 सुन्दरदास भये वैरागी इनि ~ घाले । **बातननि** Su4121;0 गोपालहि कैसै हम देति उधौ की मीठी इन ~ निरगुन कैसै लेति । **बातनि** 9; Ds13;22 दादू इन ~ कयूँ पाइए पीव परधन ऊपरि राषै जीव । Su4378;0 भूलति हौ कत मीठी ~ । **बातनी** cont. aspects. — Su507;0 कछुक ~ की सहनानी मेरी दृष्टि परी । **बातन्ह** words. — 5; P208;1 कहेसि को मोहि ~ बेलवाँवा हत्या केर न तोहिं डर आवा । T5;56क ~ मनहि रिझाइ सठ जनि घालसि कुल खीस ।

**बातपोथ** [वातपोथक; see पलास] the *palāśa* tree. — N92;457 ~ पुनि ब्रह्मदुम किंसुक पर्न पलास ।

**बातय** [वातायु] a deer. — N78;251 ऐन हरिन ~ पृषद हरि सारँग पुनि आहि ।

**बातहिं** [बात; see <sup>1</sup>बात] f. matter; word; thought. — T6;18;2 भेटा ~ बात करष बदि आई । **बातहि** N264;78 क्यौँ आयौ हमरे ब्रज इहाँ कहत है बिधि तब ~ तहाँ । **बातां** (heart of the) matter. — Ks25;17 चतुराई हरि नां मिलै यह ~ की बात निसप्रेही निरधार का गाहक दीनांनाथ ।

**बाता** 138.

<sup>1</sup>**बाति** [बत्ती] f. wick. — Dp382;6 तहां अनहद बाजै अदभुत पेल दीपक जरै ~ बिन तेल । Sus20;17 सुन्दर दीपक जल गयौ रही बिचारी ~ । T2;59;3 जिअनमूरि जिमि जोगवत रहऊँ दीप ~ नहिं टारन कहऊँ । wick (of the lamp of the *jīva*, as it is only within the living body that salvation can be achieved). — Ks3;16 कबीर निरभै रांम जपि जब लगि दीवै ~ ।

<sup>2</sup>**बाति** [बात; see <sup>1</sup>बात] f. 1. words. — Ke33;8 केवलजन एक बार ~ खोलि बोलों । 2. situation. — Ke100;5 जानी है ~ गुर भई ललिता जीउ ।

<sup>3</sup>**बाति** [वात] wind. — Ke36;5 प्रेमहू की ~ परी निसु बरसाए हो ।

**बातिल** [A. *bāṭil*] adj. false; wrong; untrue. — Dp222;2 जाहिर ~ हाजिर नाजिर दानां तू दीवान ।

**बाती** [बत्ती] f. wick. — 45; AK1350;5;2;1 ततु तेलु नामु कीआ ~ दीपकु देह उज्यारा । AK478;11;1;1 ~ सूकी तेलु निखूटा मंदलु न बाजै नटु पै सूता । Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि ~ दर्ई अघट्ट पूरा किया बिसाहुनां बहुरि न आवौँ हट्ट । Ks3;16 तेल घटै ~ बुझै तब सोवैगा दिन राति । T7;117ग तीनि अवस्था तीनि गुन तेहि कपास तें कादि तूल तुरीय सँवारि पुनि ~ करै सुगादि । T7;120;2 परम प्रकास रूप दिन राती नहिं कछु चहिअ दिआ घृत ~ । wick (as life in the lamp of the body). — Ks2;22 इस तन का दीवा करौँ ~ मेलौँ जीव ।

**बातू** [बात] element; item. — Su3851;1 जानत हौ कर कमल बिरोधी बरुण बिरोधी ~ ।

**बातुल** [वातुल] adj. crazed; frenzied. — T1;115;4 ~ भूत बिबस मतवारे ते नहिं बोलहिं बचन बिचारे ।

**बातू** [वात] wind (as a bodily humour); **मिरगिया-बातू** [मिरगी-वात] epilepsy. — P452;4 कोइ कह काँप आहि सनिपातू कोई कह आहि मिरगिया ~ ।

- बातें** [बात; see <sup>1</sup>बात] f. matter; word. — 4; Ke40;5 केवल पीय उनही सों खेलो सभ ~ जानी तेरे तें । Sus14;1 सुन्दर ~ दुष्ट की कहिये कहा बषांनि । **बाते** Ke39;8 ता सों ~ जाहि ठगि जिनहू ठगाने । **बातें** 54; 1. words. — Dp176;0 ~ बादि जाहिंगी भइये । KBp110;4 कहैं कबीर कर्ता की ~ कर्म की बात निनारी । 2. things (cont. greed and pride). — Ks15;80 कबीर अपनैं जीवतैं ए दोइ ~ धोइ ।
- <sup>1</sup>**बाद** [Raj. बादी; H. व्यर्थ] adv. in vain; uselessly. — Dp283;2 मंन ~ गहैं चतुराई ता थें मंनमुष बात बंनारि । Dp347;4 प्राण तजै यूं जाइ ~ ।
- <sup>2</sup>**बाद** [S. वाद] speech; argument. — Dp192;3 तहां बिद्या ~ नहीं ग्यानां नहीं तहां जोग र ध्यानां । Kp454;1 सबद अनाहद सींगी नाद कांम क्रोध विष्या न ~ । Np127;3 हम तुम पांडे कैसा ~ राम नाम पढिहै प्रहिलाद । ~ **कहैं बादी** an argument against an argument: tit for tat. — P630;2 डोलहिं नाहिं देव जस आदी पहुँचे तुरुक ~ कहैं बादी । **बाद-बिबाद** [वाद-विवाद] discussion; argument. — Kp277;0 पांडे न करसि ~ या देही बिन सबद न स्वाद । **बाद-विवाद** Sup30;0 ग्यान तहां जहां द्वंद्व न कोई ~ नहीं काहू सों गरक ग्यान मैं ग्यानी सोई ।
- <sup>3</sup>**बाद** [P. bād] wind. — Dp222;1 आब नूर ~ नूर धूव धूवां यार । Dp388;0 आब ~ षाक आतस आदंम नीसांण ।
- बादर** [बादल] cloud. — 16; HK37 एक ही बार यों छूटत हैं जैसैं ~ बरषत इन्द्र अनष । KBp31;2 धरती बरसे ~ भीजै भीट भये पैराऊं । N16;333 उमगे ~ कारे कारे । **बादरी** f. a cloud (cont. not made of cooling water, but filled with the scorching flames of viraha). — Ks2;53 ऊनइ आई ~ बरषन लगा अंगार ऊठि कबीरा धाह दै दाझत है संसार । **बादल** 29; cloud (of love). — Ks1;34 बरसा ~ प्रेम का भीजि गया सब अंग । **बादली** Np135;4 आंबरि लागी ~ ए साधौ भाई

झिरिमिरि बरिषै मेहो ए । **बादले** (pl.). — T6;49छ घहरात जिमि पबिपात गर्जत जनु प्रलय के ~ ।

**बादसाह** [बादशाह; P. pādśāh] king; emperor. — KBr49;1 ~ है कौने भेसा ।

**बादहिं** [S. वाद] dispute. — T7;99ख ~ सूद्र द्विजन्ह सन हम तुम्ह ते कछु घाटि ।

<sup>1</sup>**बादहि** [Raj. बादी; H. व्यर्थ] adv. in vain. — AK1369;94;2 जिन हरि का नामु न चेतोओ ~ जनमें आइ ।

<sup>2</sup>**बादहि** [H. बाद; A. ba'd] adv. afterwards. — KBp30;4 वै षसी वै गाय कटावै ~ जन्म गंवाया ।

**बादाम** [P. bādām] almond (tree and nut). — P34;2 नवरंग नीबू सुरंग जँभीरा औ ~ बेद अंजीरा ।

<sup>1</sup>**बादि** [Raj. बादी; H. व्यर्थ] adv. in vain; uselessly. — 93; Ks29;15 सतगुर सबद न मानही जनम गंवाया ~ । P367;2 दहिने संख न सिंगी पूरे बाएँ पूरि ~ दिन झूरे ।

<sup>2</sup>**बादि** [S. वाद] speech; argument. — ~ **कहैं बादी** an argument against an argument: tit for tat. — P635;5 लिंधउर देव धरा जिन्ह आदी और को माल ~ कहैं बादी ।

<sup>3</sup>**बादि** [H. बाज़ी; P. bāzī] game; contest. — P63;3 ~ मेलि कै खेल पसारा हार देइ जौ खेलत हारा ।

**बादिल** Rājput hero Gorābādāl in

Padmāvata. — 18 in P; **बादिला** 3 in P.

**बादिसाह** [बादशाह; P. pādśāh] king; emperor. — AN1165;10;03 ~ ऐसी किउ होइ बिसमिलि कीआ न जीवै कोइ । AN1165;10;10 ~ बेनती सुनेहु । AN1166;10;23 नामा कहै सुनेहु ~ इहु किछु पतीआ मुझै दिखाइ । AN1166;10;20 दूधहि दुहि जब मटुकी भरी ले ~ के आगे धरी । **बादिसाहु** AN1165;10;05 ~ चढिओ अहंकारि गज हसती दीनो चमकारि । AN1166;10;21 ~ महल महि जाइ अउघट की घट लागी आइ ।



<sup>1</sup>**बादी** [S. वादिन] one who speaks; disputant. — Gp29;4 कलिजुग मधे जुग चारि रचीला चूकिला चार बिचारं घरि घरि दंदी घरि घरि ~ घरि घरि कथण हारं । Gs13 कोई ~ कोई बिबादी जोगी कौ बाद न करनां । Gs41 दषिणी जोगी रंगा चंगा पूरबी जोगी ~ पछमी जोगी बाला भोला सिध जोगी उतराधी । P160;1 तूँ राजा जस बिक्रम आदी तूँ हरिचंद बैन सत ~ ।

**परमारथ-बादी** one who knows the essence. — T3;6;3 जासु कृपा अज सिव सनकादी चहत सकल ~ ।

<sup>2</sup>**बादी** [Raj. बादी; H. व्यर्थ] adv. in vain; uselessly. — Dp36;1 बाजीगर कूँ जानत नांही जंनम गंवावै ~ । Kp145;0 पांडे कौन कुमति तोहि लागी राम न जपहिं अभागी भ्रम करम मैं ऊरझि रह्यौरे जनम गमायौ ~ । T2;282;3 देबि मोह बस सोचिअ ~ बिधि प्रपंचु अस अचल अनादी ।

<sup>3</sup>**बादी** [वाद] speech; argument; **बाद कहँ** ~ an argument against an argument: tit for tat. — P630;2 डोलहिं नाहिं देव जस आदी पहुँचे तुरुक बाद कहँ ~ । P635;5 और को माल बादि कहँ ~ ।

**बादु** [वाद] 1. argument. — AK727;1;2;1 दरोगु पडि पडि खुसी होइ बेखबर ~ बकाहि ।

2. argumentation. — AK855;2;1;1 बिदिआ न परउ ~ नही जानउ हरि गुन कथत सुनत बउरा ।

**बादु-बिबादु** [वाद-विवाद] dispute. — AK1376;228;2 छाड़िआ रूपी साधु है जिनि तजिआ ~ । AN1164;4;2 ~ काहू सिउ न कीजै रसना राम रसाइनु पीजै । **बादू** doctrine. — J12;1 हरणकसिब कहै सुनि प्रहिलादू छाड़ै क्यूँ न बिसन कौ ~ तौ हूँ पिता पुत्र तू मेरौ राज पाट बिभौ सब तेरौ ।

**बाधउ** [बाँधना] vt. to tie; fasten. —

AK1157;1;1;1 इहु धनु मेरे हरि को नाउ गांठि न ~ बेचि न खाउ ।

**बाधक** one who obstructs: 1. obstructing. — T4;7;9 ए सब राम भगति के ~ कहहिं संत तव पद अवराधक । 2. causing distress; fierce. — T2;264;2 मुनिगन निकट बिहग मृग जाहीं ~ बधिक बिलोकि पराहीं ।

**बाधत** [बाँधना] vt. to tie. — AK330;35;1;1 जिहि सिरि रचि रचि ~ पाग सो सिरु चुंच सवारहि काग ।

**बाधल** [बाँधना] vi. to be bound. — KBr74;8 भर्मक ~ ई जगत कोइ न करै विचार ।

**बाधवा** [बाँधव] friend. — AT695;1;2;1 बिस्व का दीपकु स्वामी ता चे रे सुआरथी पंखी राइ गरुड ता चे ~ ।

**बाधहु** [बाँधना] vt. to tie; control. — AK1160;11;1;2 है हजूरि कत दूरि बतावहु दुंदर ~ सुंदर पावहु ।

<sup>1</sup>**बाधा** f. 1. obstacle; hindrance. — Kp140;3 छाडि कपूर गांठि बिष ~ मूल गमाया लाहा मेरे राम की अभै पद नंग्री कहै कबीर जुलाहा । T1;137;2 करम सुभासुभ तुम्हहि न ~ । T1;181;4 द्विजभोजन मख होम सराधा सब कै जाइ करहु तुम्ह ~ । T5;21;2 मारे निसिचर केहिं अपराधा कहु सठ तोहि न प्रान कइ ~ । T5;31;3 नाथ सो नयनन्हि को अपराधा निसरत प्रान करहिं हटि ~ । 2. distress; difficulty. — H58;2 काहे कौं करत ~ सुनि री चतुर राधा भेटिकै मेटि री माई प्रगट जगत भौ । N83;337 ~ बिधुरा बिथा रुज पीड़ा आरति ग्लानि । T4;17;1 सुखी मीन जे नीर अगाधा जिमि हरि सरन न एकउ ~ ।

<sup>2</sup>**बाधा** [बढ़ना] vi. to increase. — Ke121;3 बिधु बदनी रास रस सदनी हित रदनी छबि ~ ।

<sup>3</sup>**बाधा** [बाँधना] vt. to tie; control. — Kp236;1 चित तरउव पवन षेदा सहजि मूल ~ । Kp411;2 पंच किरसान भाजि गये हो ~ जीऊ दरबारी ।

**बाधिआ** [बाँधना] vi. to be tied, or imprisoned. — AK329;30;1;2 आपन नगर आप ते ~ मोह कै फाधि काल सरु सांधिआ ।

AK482;25;3;2 झूठी माइआ सभु जगु ~ मै राम

रमत सुखु पाइआ । **बाधिओ** AK1104;7;2;2 पंच  
क्रिसानवा भागि गए लै ~ जीउ दरबारी ।  
AK1370;117;1 कबीर जगु ~ जिह जेवरी तिह मत  
बंधहु कबीर । AK326;16;3 हाथि त डोर मुखि  
खाइओ तंबोर मरती बार कसि ~ चोर ।  
AN1252;1;1;03 जिहबा सुआदी लीलित लोह अैसे  
कनिक कामनी ~ मोह । AR487;4;3 प्रेम की  
जेवरी ~ तेरो जन कहि रविदास छूटिबो कवन  
गुन । **बाधिला** AN1165;10;01;2 नामा सुलताने ~  
देखउ तेरा हरि बीठुला ।

**बाधी** [बाधना] vt. 1. to stop. — T7;118;5 जौं तेहि  
बिघ्न बुद्धि नहिं ~ तौ बहोरि सुर करहिं उपाधी ।  
2. to lift (a curse). — T1;125;2 सुमिरत हरिहि  
श्राप गति ~ ।

<sup>1</sup>**बान** [बाण; वाण] 1. an arrow. — AK1374;193;2  
पावहु ते पिंगुल भइआ मारिआ सतिगुर ~ ।  
Ke116;22 बिरह दहन मानो पंच ~ साजे ।  
KBp2;4 उलटा ~ पारधी लागे सूर होय सो बूझे ।  
Dp275;1 ~ हेत के देत लगाई देषत हीं मुरछाई ।  
Dp351;3 अंकुर आदैं प्रगट सोइ बैन ~ ता थैं लागे  
मोहि । Gs127 इक लष सींगणि नव लष ~ बेध्या  
मीन गगन अस्थान बेध्या मीन गगन कै साथ सति  
सति भाषंत श्रीगोरषनाथ । (often the *śabda* of  
the Satguru, paralysing the yogi, i.e. making  
him reach the highest state of *unmani*). —  
Ks1;12 गूंगा हूआ बावरा बहरा हुआ कांन पांवा तैं  
पंगुल भया सतगुरु मारा ~ । Ks1;23 सतगुरु मारा  
~ भरि धरि करि सूधी मूठि । Ks22;2 बाहनहारा  
क्या करै ~ न लागै ताहि । Ks29;20 काया कसौ  
कमानं ज्यौं पंच तत्त करि ~ । N104;85 बान  
कहावै बलि तनय बिसिख आहि पुनि ~ । (as  
metaphor for the eyes shooting from the  
bow of the eyebrows). — Ke2;15 भौंअ धनुष  
बनाइ राख्ये नैन ~ चलावही । Ke68;4 भौंअ धनुष  
धरि नैन ~ सों मनमथ को मनु मोहे । P38;4 भौंह  
धनुक तह नैन अहेरी मारहिं ~ सान सौं फेरी । an  
arrow (of a lightning-like glance). — P507क  
तिलक पलीता तुपक तन दुहुं दिसि ब्रज के ~ ।

both “arrow” and “colour; beauty” (the  
beauty of youth leaves the body as the  
arrow leaves the bow). — P593क क्रिसन जो  
जोबन करत तन मया गुनत नहिं साथ छरिकै जाइहि  
~ लै धनुक छाँड़ि तोहि हाथ । 2. cannon-ball  
(or even boiling oil). — P523क परहिं ~ राजा  
कैं मुख न सकै कोइ काढ़ि अनी साहि कै सब  
निसि रही भोर लहि ठाढ़ि । P613;7 बरिसहिं सेल  
~ घन घोरा धीरज धीर न बाँधहिं तोरा । P630;4  
सजे ~ जानहुं ओइ गाजा बासुकि डरै सीस जनि  
बाजा । **बान-सम** (words) piercing like an  
arrow. — T2;49;2 बचन ~ लागहिं ताही ।  
T2;79;3 भूपहि बचन ~ लागे ।

<sup>2</sup>**बान** [H. बननि] form; appearance. — KBs250  
प्रथम एक जी हौं किया भयो सो बारह ~ ।  
KBs44 बनते भागि बिहडे परा करहा अपनी ~ ।  
N60;365 छिन छिन ~ बनायौ करै बार बार कर  
दरपन धरै ।

<sup>3</sup>**बान** [Gupta:1969, *pada* 50 पांन, पण्य or विक्रेय]  
price; sale. — Kp76;2 वोढन हमारे ऐक पछेवरा  
लोक बोलैं अकताई हो जुलहै तणि बुणि ~ न  
पावल फारि बुंणी दस ठाई हो ।

<sup>4</sup>**बान** [S. वर्ण] colour: 1. nature; quality. —  
Kp463;2 इक तंत मंत वोषद ~ अैसें सकल सिधि  
राषै अपमान । 2. beauty. — N3;44 गुड़ी उड़ी  
छबि देत अति अस कछु बनि रह्यौ ~ । 3.  
quality, or brightness of gold. — T2;205;3  
कनकहिं ~ चढ़इ जिमि दाहें तिमि प्रियतम पद नेम  
निबाहें । cont. a test (see *Padmāvata*, p. 341,  
n. 5). — P341;5 करन ~ लीन्हेउ कै छंदू भारथ  
भाएउ छल मिला आनंदू । (see *Padmāvata*,  
p. 341, n. 8). — P637क गोरा परा खेत महुं सिर  
पहुंचावा ~ बादिल लै गा राजहिं लै चितउर  
नियरान । ~ **चढ़ना** to look more shiny (as  
gold put in the fire). — T2;205;3 कनकहिं ~  
चढ़इ जिमि दाहें ।

<sup>5</sup>**बान** [बानगी, see *Padmāvata*, p. 698, n. 8]  
sample; cont. example (of bravery). —

- P449;1 राघौ बैन जो कंचन रेखा कसैं ~ पीतर अस देखा ।
- <sup>6</sup>**बान** [बाणासुर] Bāṇāsura (one of the 100 sons of king Bali). — N104;85 ~ कहावै बलि तनय बिसिख आहि पुनि बान ।
- <sup>7</sup>**बान** cont. heaven (पद-निर्वान). — N104;86 ~ कहत कबि स्वर्ग कहूँ श्री हरि पद निर्वान ।
- बानक** f. dress; attire. — N148;143 तुरत चढ़े छबि बढ़े चढ़त ~ बनि आयौ । N157;57 या बन की बर ~ या बन ही बनि आवै ।
- बानत** [बनना] vi. to be made. — N278;82 तब नहिं सोचे इह बिधि ~ अब हो नाथ बुरौ क्यों मानत । N282;25 कबहुँ राज सिंघासन ठानत छत्र चँवर फूलन के ~ ।
- बानन्ह** [बाण; वाण] (pl.) an arrow; missile. — P104;4 उन्ह ~ अस को को न मारा बेधि रहा सगरौ संसारा । P473;7 तेत ~ झाँझर भा हिया जेहि अस मार सो कैसें जिया । P524;4 नखत गँगन जस देखिअ घने तस गढ़ फाटहि ~ हने । T6;83;3 पुनि निज ~ कीन्ह प्रहारा । **बानन्हि** P249;7 खिनहिं बेझ कै ~ मारा कपि कँपि नारि मरै बिकरारा । P524;7 पीठि देहिं नहिं ~ लागे चाँपत जाहिं पगहिं पग आगे ।
- बानपरस्ती** [वानप्रस्थी] a person in the third of four traditional stages of life, retiring to the forest. — P30क सेवरा खेवरा ~ सिध साधक अवधूत ।
- बानर** monkey. — 66 in T; **बानर-राज** king of the monkeys: Sugrīva. — T6;98;2 बालितनय मारुति नल नीला ~ दुबिद बलसीला ।
- बानरमुख** syn. for a coconut tree. — N92;461 ~ लांगूल पुनि नारिकेल सुभकाम ।
- बानरहि** [बानर] monkey. — T5;13;6 नर ~ संग कहु कैसें कही कथा भइ संगति जैसें । **बानरा** Sup161;2 जोबन माहिं काम रस लुबधी कामनि हाथ बिकायौ रे जैसें बाजीगर कौ ~ घर घर बार नचायौ रे ।

- बानवै** [बानवे] adj. ninety-two. — AN1292;1;5;1 जां चै घरि निकट वरती अरजनु धू प्रहलादु अंबरीकु नारदु नेजै सिध बुध गण गंधरब ~ हेला ।
- बानहि** [बाण; वाण] an arrow. — Su539;1 सुकर संवारि सूधे करि कैसें निफल करौं उन ~ ।
- <sup>1</sup>**बाना** [वाणी] f. word: vow. — T7;130;4 जासु पतित पावन बड़ ~ गावहिं कबि श्रुति संत पुराना । T7;16;4 सब मम प्रिय नहिं तुम्हहि समाना मृषा न कहउँ मोर यह ~ ।
- <sup>2</sup>**बाना** [बाण; वाण] an arrow. — 22; KBp19;2 रोहू मृगा संसय बन हाँकै पारथ ~ मेलै । P102;1 भौहैं स्याम धनुकु जनु ताना जासौं हेर मार बिख ~ ।
- <sup>3</sup>**बाना** [H. बननि] appearance: pretence. — AK1158;6;1;1 माथे तिलकु हथि माला ~ लोगन रामु खिलउना जानां । KBp113;2 नौधा बेद किताब है झूठे का ~ ।
- <sup>4</sup>**बाना** [बान; S. वर्ण] f. 1. dress (of an ascetic put to shame by putting on ornaments of gold) cont. initiation. — Ds1;65 तहां गुर ~ दिया सहजैं जपिये तात । 2. colour. — Kp232;1 तब रूप न रेष तहां ले ~ । KBr69;7 सोना पहिर लजाबै ~ । T3;38;2 बिबिध भाँति फूले तरु नाना जनु बानैत बने बहु ~ ।
- <sup>5</sup>**बाना** weaving (woof, or weft: the threads in a piece of cloth that are woven across the warp— see <sup>1</sup>ताना— or threads that go from top to bottom; often in the context of the union of the soul and God). — weaving; woof. — Kp26;2 तांना लीन्हां ~ लीन्हां लीन्हां गोड के पउवा इत उत चितवत कठव न लीन्हां मांड चलावंन डवा हो राम । Kp26;4 तानां तनि करि ~ बुनि करि छाक परी मोहि ध्याना । [see also ताना-बाना]. —
- <sup>6</sup>**बाना** [S. वर्ण] quality, or brightness of gold. — P487;4 तीसर पाहन परस पखाना लोह छुवत होइ कंचन ~ ।
- बानारसि** [वाराणसी] Vārāṇasī. — AK484;37;3;1 मनहु कठोरु मरै ~ नरकु न बाँचिआ जाई ।

AK476;2;1;3 ओइ हरि के संत न आखीअहि ~ के ठग । **बानारसियै** Np63;2 प्राणीं गया प्यंड भरता ~ बसता । **बानारसी** AN973;4;1;1 ~ तपु करै उलटि तीरथ मरै अगनि दहै काइआ कलपु कीजै । AR1293;1;3;1 मेरी जाति कुट बांढला ढोर ढोवंता नितहि ~ आस पासा । Np91;2 ~ तप करै पलटि तीरथ मरै । P114;7 नाभी कुंडर ~ सौहैं को होइ मीचु तहैं बसी ।

**बानासुर** [बाण-असुर] Bāṇāsura (the eldest of Bali's 100 sons). — P274;3 अनिरुध कहैं जो लिखी जैमारा को मेटै ~ हारा ।

<sup>1</sup>**बानि** [वाणी] f. 1. word. — KBr82;6 परदे परदे चलि गई समुझ परी नहिं ~ । T1;160 कपट बोरि ~ मृदुल बोलेउ जुगुति समेत । 2. call (for water). — Dp355;2 काछिब ट्रिस्टैं धरै धियान चात्रिग नीर प्रेम की ~ । 3. instruction. — PR10;7 करि बीनती पत्री मै लिषई मुषा ~ भक्तन को सिषई ।

<sup>2</sup>**बानि** [H. बननि] f. 1. appearance. — Su279;0 वा पट पीत की फहरानि कर धरि चक्र चरन की धावनि नहि बिसरति वह ~ ।

<sup>3</sup>**बानि** [बान; S. वर्ण] f. colour: 1. nature; habit. — AK1194;4;2;2 तू राम कहन की छोडु ~ तुझु तुरुतु छडाऊ मेरो कहिओ मानि । (Vaudeville:1974, p. 295, n. 29, glosses: “the word *bānī* (f.) or *bāna* (m.) means “deportment”, ‘manner’, ‘practice’, but also the woof or texture of a cloth; the ‘woof’ of the *jīva*, i.e. its true nature is its identity with the supreme Reality”). — Ks29;23 मनकै मतै न चालिए छांडि जीव की ~ । Dp53;3 ~ परी बिबोगनि बोलै । Kp142;1 दिन प्रति पसू करै हरियाई गलै काठवा की ~ न जाई । Kp365;0 कहा भयौ तोहि समझि न परई लागी कैसी ~ । Kp251;4 अंग्रित ले ले नीब सिचाई कहै कबीर वाकी ~ न जाई । Kp379;3 कहै कबीर यामै झूठ नाहीं छाडि जिय की ~ । Kp475;2 जैसैं मीन जलैहि हित जानि प्रांन तजै बिसरै नहीं ~ ।

Ks32;9 चिंतामनि चित मैं बसै सोई चित मैं आनि बिन चिंता चिंता करै इहै प्रभू की ~ । N83;338 अब जु न परसति पीर बलि कित सीखी यह ~ । Su2274;0 निसि दिन सहज परी है ~ ।

Su2967;0 परी मेरे नैननि षोटी ~ । Sup35;0 काहे कौं उठि चहुं दिशि धावै कौन परी यह ~ ।

T5;14;3 सहज ~ सेवक सुखदायक । 2.

beauty. — Su2470;3 घटत न घ्रित कै होम

अगनि ज्यों सूर सुलोचन ~ । 3. quality, or

brightness of gold. — P631;4 कनक ~ गजबेलि सो नाँगी जानहुं काल करहिं जिउ माँगी ।

**दुआदस-बानि** [H. बारह बानी, or 12 वर्ण, as in India; in Persia the top quality was 10 units] pure gold. — P100क कनक ~ होइ चह सोहाग वह माँग । P468;1 यह जो पदुमिनि चितउर आनी कुंदन क्या ~ । **बारह-बानि** 12 units of quality. — P273क काह कसौटी कसिए कंचन ~ ।

**बानिज** [बनिया] merchant (or a person of the merchant community). — KBr36;3 ~ एक सभन्हि मिलि ठाना ।

**बानिनि** [बनीनि] f. a woman belonging to Baniyā, or merchant class. — P185;6 ~ भल सेंदुर दै माँगा कैथिनि चली समाइ न आँगा ।

**बानियाँ** [बनिया] merchant (or a person of the merchant community). — KBs338 बैठा रहै सो ~ ठाढ़ रहै सो ग्वाल । **बानिया** Ks8;10 साँई मेरा ~ सहजि करै ब्यौपार ।

<sup>1</sup>**बानी** [S. वर्ण] colour: 1. beauty. —

AK479;16;2;1 कुम्हारै एक जु माटी गूंधी बहु बिधि ~ लाई । 2. brightness. — P33;3 उतरहिं मेघ चढ़हिं लै पानी चमकहिं मैछ बीजु की ~ ।

shining brightness (of a spear as of lightning). — P630;3 हाथन्ह गहे खरग हिरवानी चमकहिं सेल बीज की ~ । 3. quality, or brightness of gold; **बारह-बानी** high quality (gold; see दुआदस>दुआदस-बानि and *Padmāvata*, p. 91, n. 4). — P456;7 सोन जरै जेहि की टकसारा

~ परहिं दिनारा । P49;7 सकल दीप महँ चुनि चुनि आनी तेन्ह महँ दीपक ~ ।

<sup>2</sup>**बानी** [वाणी] f. 1. speech; word. — 221; KBp59;0 तिर्गुन फाँस लिये कर डोले बोलै मधुरी ~ । Ke117;3 मधुर मधुर मुख बोलत है ~ । T1;118;3 आनन रहित सकल रस भोगी बिनु ~ बकता बड़ जोगी । T1;295;2 प्रेम प्रफुल्लित राजहिं रानी मनहुँ सिखिनि सुनि बारिद ~ । 2. sound. — Ke51;4 जैसे तमचर की ~ न सुनीजे । 3. N. of Sarasvatī. — N61;13 ~ बाक सरस्वती गिरा सारदा नाम ।

<sup>3</sup>**बानी** [बनिया] a merchant (or a person of the merchant community). — KBp102;2 ब्राह्मन ओ क्षत्री ~ सो तिनहू कलह नहिं मानी ।

<sup>4</sup>**बानी** [H. बननि] form; nature. — T1;186छ3 मन बच क्रम ~ छाड़ि सयानी सरन सकल सुरजूथा ।

<sup>5</sup>**बानी** [S. वर्ण] colour: 1. beauty. — AK479;16;2;1 कुम्हारै एक जु माटी गूंधी बहु बिधि ~ लाई । 2. brightness. — P33;3 उतरहिं मेघ चढ़हिं लै पानी चमकहिं मँछ बीजु की ~ । shining brightness (of a spear as of the lightning). — P630;3 हाथन्ह गहे खरग हिरवानी चमकहिं सेल बीज की ~ । 3. quality, or brightness of gold. — P468;1 यह जो पदुमिनि चितउर आनी कुंदन कया दुवादस ~ । (see *Padmāvata*, p. 91, n. 4). — P93;4 ससि मुख अंग मलैगिरि रानी कनक सुगंध दुआदस ~ । **बारह-बानी** high quality (gold). — P456;7 सोन जरै जेहि की टकसारा ~ परहिं दिनारा । P49;7 सकल दीप महँ चुनि चुनि आनी तेन्ह महँ दीपक ~ ।

**बानीजारौ** [बनजारा] trader. — PK2;9 जेता बेचै तेता षाही उदिम करै यौ उद्र भरांही तु कौ बीर कहां तैं आयौ कौ ~ काहि पठायौ ।

**बानीर** [वानीर, H. बेंत] a cane; stick. — N96;519 बेत सीत बिंदुल रथी अभ्रपुष्प ~ ।

<sup>1</sup>**बानु** [बाण-असुर] Bāṇāsura, the eldest of Bali's 100 sons. — T1;250;1 रावनु ~ महाभट भारे देखि सरासन गवँहिं सिधारे ।

<sup>2</sup>**बानु** [बाण; वाण] an arrow. — AK1374;194;1 कबीर सतिगुर सूरमे बाहिआ ~ जु एकु । **बानू** missile. — P540;3 काल्हि आव गढ़ ऊपर भानू जों रे धनुक सौहँ हिय ~ ।

**बाने** [बान; S. वर्ण] military dress and outfit (for the battlefield, consisting of a total of 12 weapons; see *Padmāvata*, p. 18, n. 4). — P499;2 सबै तुरुक सिरताज बखाने तबल बाज औ बाँधे ~ ।

**बानै** [बान; S. वर्ण] f. nature; habit. — Dp234;7 सो सबहिन की सुधि जाँनैं जो जैसा तैसी ~ ।

<sup>1</sup>**बानै** [वन] forest. — AN1351;2;2;1 बावन बीखू ~ बीखे बासु ते सुख लागिला ।

<sup>2</sup>**बानै** [see <sup>5</sup>बाना] woof. — Sus29;20 सुन्दर तांना सूत का ~ बुनियां सूत ।

<sup>3</sup>**बानै** [बान; S. वर्ण] garments. — Su3465;6 धाप धरत छबि तुरंग गात अति तेज बसन ~ उडात ।

<sup>4</sup>**बानै** [बनना] vi. to be made; arise (as of love). — H41;5 नस्वर नेह चपल मधुकर ज्यों आन आन सौं ~ ।

**बानैत** an archer. — T3;38;2 बिबिध भाँति फूले तरु नाना जनु ~ बने बहु बाना । Su3946;1 बादल अति ~ पवन ताजी चढि चुटकि दिषायौ ।

**बानौ** [see <sup>5</sup>बाना] woof. — PK2;17 तनना बुनना ~ छाड़ि करी रह्या रांम ल्यौ लाय ।

**बानौ** [बान; S. वर्ण] garments. — PP20;15 पीपा कहै षेल जिनि जानौ सब तैं कठिन भगत कौ ~ । PP5;5 स्वामीं सब्द कहै जौ मांनों तौ तुम धरौ फकीरी ~ ।

**बान्यौटा** [see बनौटा] a small trader. —

Sus19;15 सुन्दर ~ किया दीन्ही काया हाट ।

**बाप** father. — 103; KBp100;2 हम बहनोई राम मोर सारा हमहि ~ हरि पुत्र हमारा । KBp68;2 एक अचम्भौ हमने देषा जो बिटिया ब्याहल ~ । KBp9;1 पहिले जन्म पुत्र को भयऊ ~ जन्मिया पाछे । cont. u.v.: the *jīvātmā* (who is given a body by maya, the daughter). — Kp 13;1 जलि जाँई थलि ऊपनीं आई नगरि जु आप ऐक

अंचभा देषिया विटिया जायौ ~ । Kp316;6 तिहि पूति ~ इक जाया बिन ठाहर नंग बसाया । Kp258;2 ~ सावकौ करत लरइया माया सद मतिवारी सगौ भइयौ ले औसरि जइहूँ तौ है हूँ राम पियारी । father (of the son of a harlot). — Ks3;20 राम पियारा छांडि करि करै आन का जाप बेस्वा केरा पूत ज्यों कहै कौन सौं ~ । cont. the body and its sensuality; egotism. — Sup9;1 माय मारि करि ऊपरि बैठा ~ पकरि करि बांध्यौ । Sus20;27 माइ ~ तजि धी चली अपने पिय के पास । KBr2;6 ~ पूत की एकै नारी एकै माय बिआय ।

**बापडा** [बापुरा] adj. wretched; poor. — Sup47;3 जीव जुवारी ~ काहे कौं फूलौ रे । **बापरा** Kp418;1 तन के कपरा धोबी धोइबे ~ ।

**बापरो** AN874;4;1;2 पानीआ बिनु मीनु तलफै अैसे राम नामा बिनु ~ नामा ।

**बापहि** [बाप] father. — PP33;3 ~ पूत न पूतहि बापू सबही कै मन भयो संतापू । **बापा** KBp36;2 को काको पुत्र कवन काको ~ कोरे मरै को सहै संतापा । Np21;0 राम ची भगति दुहेली रे ~ सकल निरंतरि चीन्हि लै आपा ।

**बापि** AK476;3;1;1 ~ दिलासा मेरो कीन्हा सेज सुखाली मुखि अंग्रितु दीन्हा ।

**बापिका** [बापिका] f. a small well. — T1;86;4 बन उपबन ~ तड़ागा ।

**बापीं** [बापी] f. a large well. — T1;155;4 नाना ~ कूप तड़ागा । T1;212;3 हरषे अनुज समेत बिसेषी ~ । T7;29छ ~ तड़ाग अनूप कूप मनोहरायत सोहहीं । **बापी** Sus11;6 कूप भरै ~ भरै पूरि भरै जल ताल ।

**बापु** [बाप] father. — 8; Su4805;1 जगु ~ का कौ नाउ लीजै ग्याति गोत न जानिए ।

**बापुडा** [बापुरा; see also बपुडा>बपुरी] adj. wretched; poor. — Ds23;22 दादू मारग कठिन है जीवत चलै न कोइ सोई चलिहै ~ जे जीवत मृतक होइ । **बापुरा** 7; Ks15;68 बूडैगा रे ~ बडे बडों की लाज । Ks21;21 बाम्हन बूडा ~ जनेऊ

करै जोरि लष चौरासी मांगि लई पारब्रह्म सौं तोरि । P309क कै जानै सो ~ जेहि दुख अैसे सरीर । **बापुरी** (f.). — AK1370;110;2 देही किस की ~ पवित्रु होइगो ग्रामु । Sus3;22 सुन्दर बिरहनि ~ किसहिं संदेसा देइ । Su4870;1 वै जलहर हम मीन ~ कैसै जियहिं निनारे । **बापुरे** Ks31;9 ते कयूं छूटे ~ जिनि बांधे सिरजनहार । P123क साधन्ह सिद्धि न पाइअ जौ लहि साध न तप्य सोई जानहिं ~ जो सिर करहिं कलप्प । T7;122;2 बिषय कुपथ्य पाइ अंकुरे मुनिहु हृदय का नर ~ । miserable (*śākta*). — Ks19;3 रोवहु साकत ~ जु हाटे हाटि बिकाइ । **बापुरौ** 7; Kp355;2 जन कबीर ठगि ठग्यौरे ~ सूनि समांनी त्यौरी ।

**बापू** [बाप] father. — PP33;3 बापहि पूत न पूतहि ~ सबही कै मन भयो संतापू । T2;293;1 प्रभु प्रिय पूज्य पिता सम आपू कुलगुरु सम हित माय न ~ । **बापै** AK476;3;2;1 बलि तिसु ~ जिनि हउ जाइआ पंचा ते मेरा संगु चुकाइआ । KBr2;6 ऐसा पूत सपूत न देषा जो ~ चीन्है धाय । KBr72;1 वाके माय न ~ जाई । **बापो** AK339;70;2;2 कबीर को सुआमी अैसे ठाकुरु जा कै माई न ~ रे ।

**बाफता** [बाफ़ता; P. *bāfta* woven; a kind of cotton cloth] a kind of silk cloth embroidered with gold and silver brocade. — Sus17;18 सुन्दर जाकै ~ षासा मलमल ढेर ।

**बाबल** [बाबुल; बाप] father. — Hp29;1 बोलत लाज नहीं ~ सौं बर प्रापति है आई ।

**बाबा** father; elderly person. — 83; AK1104;7;1;3 ~ अब न बसउ इह गाउ । Kp395;2 ~ आदम मैं नजरि दिलाई नवी भिस्ति घणैरी पाई । Ds12;157 दादू ~ ~ कहि गिलै भाई कहि कहि षाइ पूत पूत कहि पी गई पुरिषा जिनि पतियाइ । Su4057;4 कहियै कहा नंद ~ सौं बहुत नितुर मन कीनौ ।

**बाबुल** [बाप] father. — Hp29;0 ~ मेरौ ब्याह करीजै । Hp29;2 बिन आंणीं नहीं आंऊं ~ रहस्यूं

पीव सू नेरी । **बाबूला** Np131;1 सुद्र सुद्र करि मारि उठायौ कहा करूं मेरे ~ हो । Np4;0 मंझा प्राण तू बीठला पैडी अटकी हो ~ । Np49;0 भगति आपि मोरे ~ तेरी मुकति न मांगौं हरि बीठला ।

**बाबू** title of respected address; father. — 14; Gp12;0 ओम नमो सिवाई ~ ओम नमो सिवाई अह निसि बाइ मंत्र कौणें रे उपाइ भ्यंने भ्यंने अघ्यरे जे देवै रे बुझाइ ताका मैं चेला ~ सो गुरू हमार । Kp483;1 उन देसि जइबौ रे ~ देषिबा रे लोक किनं किन पैबू । **बाबै** Gp27;5 काम क्रोध दोइ गरदिन मारिलै ऐसी अदली पातासाही ~ आदम चलाई । Gp7;1 बाइ नहीं तहूं वां बादल नाहीं बिन थाभां ~ मंडप रचीया तिहां आप उपावन हारी जी । Kp257;2 नानां रंगै भांवरि फेरी गांठि जोरि ~ पतिताई ।

**बाभण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — Sup82;3 नीच ऊंच देषै नहीं कोई ~ सूदा । **बाभन** 6 in PP; **बाभनु** PP28;1 ~ एकु नगर मै असौ ।

**बाभण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — 51; **बाभणा** cont. u.v.: the soul (getting drunk because of the जीव, śūdra, or Sudra drinking). — Kp 10;1 सुद्र पीवै ~ मतिवाला फल लागा बिन बाड़ी । **बाभन** 66; **बांभनहिं** 2; **बांभनां** 2.

<sup>1</sup>**बाम** [बायाँ; वाम] 73; adj. 1. left (hand). — H25;3 कमल दक्षिन भुजा ~ भुज अंस सधि गावति सरस मिलि मधुर सुर राग री । N100;31 बाम कुटिल अरु बाम सिव बाम काम कर ~ । N149;155 ~ भुजा लगी फरकन कंचुकी बाँध लगे तरकन । (left side throbbing is an auspicious sign). — T1;236 जानि गौरि अनुकूल सिय हिय हरषु न जाइ कहि मंजुल मंगल मूल ~ अंग फरकन लगे । 2. crooked. — N100;31 ~ कुटिल अरु बाम सिव बाम काम कर बाम । 3. opposing; displeased. — T1;175 भरद्वाज सुनु जाहि जब होइ बिधाता ~ । T2;165;4 काहुहि दोसु देहु जनि ताता भा मोहि सब बिधि ~ बिधाता । **बाम-दूशा** (a lady) having slanting,

or beautiful eyes. — H32;5 वे भुज पीन पयोधर परसत ~ पिय हार ।

<sup>2</sup>**बाम** [वाम] 1. Śiva. — N100;31 बाम कुटिल अरु ~ सिव बाम काम कर बाम । N79;269 गंगाधर हर सूलधर ससिधर संकर ~ । 2. Kāmadeva. — N100;31 बाम कुटिल अरु बाम सिव ~ काम कर बाम ।

<sup>3</sup>**बाम** [वामा] f. a woman. — Sup54;2 दिवस नहिं रैन नहिं शीत नहिं घाम छै एक नहिं वे नहिं पुरुष नहिं ~ छै । N70;136 झुकि झहरावति मुसकि तब अति छबि पावत ~ । N73;168 अबला बाला अंगना प्रमदा कांता ~ ।

**बामदेउ** [वामदेव] Vāmadeva (N. of a sage). — 3; T1;330 ~ अरु देवरिषि बालमीकि जाबालि ।

**बामदेव** Sup27;1 ऋषभदेव दत्तत्रय तन मैं ~ महा मुक्त बषाँ । 4 in T; N52;227 कुटिल कामदेव तैं डरै ~ सौं बिनती करै ।

<sup>1</sup>**बामन** [ब्राह्मण] a Brahmin. — AK324;7;1;2 कहु रे पंडित ~ कब के होए ~ कहि कहि जनमु मत खोए । AN718;3;1;3 ~ के घर रांडी आछै रांडी सांडी हांडी गो ।

<sup>2</sup>**बामन** [वामन; see <sup>3</sup>बावन] dwarf; Vāmana (fifth incarnation of Viṣṇu). — N132;188 माँगत ~ रूप धरि परबत भये अकाइ । T6;110;4 मीन कमठ सूकर नरहरी ~ परसुराम बपु धरी ।

**बामनु** AK1377;237;1 कबीर ~ गुरू है जगत का भगतन का गुरू नाहि ।

**बामहि** [बायाँ; वाम] adj. adverse (fate). — T2;201;4 राम तुम्हहि प्रिय तुम्ह प्रिय रामहि यह निरजोसु दोसु बिधि ~ ।

**बामां** [वामा] f. a woman. — Gp1;4 ~ अंगे सोइबा जमचा भोगबा संगे न पीवणां पाणीं ।

<sup>1</sup>**बामा** [बायाँ; वाम] adj. opposing. — T2;82;4 नाहिं त मोर मरनु परिनामा कछु न बसाइ भाँ बै बिधि ~ । T2;183;3 अरिहुक अनभल कीन्ह न रामा मैं सिसु सेवक जद्यपि ~ ।

<sup>2</sup>**बामा** [वामा] f. a woman. — N73;167 स्त्री ललना सीमंतिनी ~ बनिता भाम । T1;322;3 नारि बेष जे सुर बर ~ सकल सुभायँ सुंदरी स्यामा ।

<sup>3</sup>**बामा** syn. for the trumpet flower (पाटल, पाडर). — N91;439 थाली पाटलि फलरुहा स्यामा ~ नाम ।

**बामू** [बायाँ; वाम] adj. adverse (fate). — T2;36;1 सो सबु मोर पाप परिनामू भयउ कुठाहर जेहि बिधि ~ ।

**बाम्हण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — 25; PP31;20 ~ कहे लूटि हौं लीन्हौं बहौत अकाज बटपरा कीन्हौं । PR5;14 त्रेता सुद्र तपस्या करई ताकै पातिगि ~ मरही । **बाम्हन** AK970;5;1;3 काहे मेरे ~ हरि न कहहि । PP26;21 ~ येक बटाउ कोई ताहि दियौ बालक रह्यौ रोई । **बाम्हनु** AK482;26;3;1 तूं ~ मै कासीक जुलहा बूझहु मोर गिआना । **बाम्हण** 25; **बाम्हन** 19.

**बाय** [वायु] wind. — Dp229;3 अंबर धरती सूर ससि बूझे ~ बरण सब सोधे रे ।

**बायक** [S. वाचक] speaker. — Gs258 सत्यो सीलं दोय असनांन त्रितीये गुर ~ चत्रथे षीषा असनांन पंचमे दया असनांन ये पंच असनांन निरमला निति प्रति करत गोरष बाला ।

**बायन** [H. बयाना] deposit; advance. — ~ **देना** to interact (with someone); cont. to play with fire. — T1;137;3 भले भवन अब ~ दीन्हा पावहुगे फल आपन कीन्हा ।

**बायस** [वायस] a crow. — 12; (the refusal of the crows to eat may refer to the custom of feeding the crows in order to induce them to call out, thereby producing the omen that someone for whom one has been waiting is about to appear). — Su4736;3 पिक चातक बन बसन न पावत ~ बलिहि न षात ।

**बायु** [वायु] wind. — H12;3 बंशीबट निकट जहाँ परम रवन भूमि तहाँ सकल सुषद मलय बहै ~ मंदिनी । N291;5 तिन की बास ~ लै गयौ ता करि सब बन बासित भयौ । Sus15;32 ~ बघूरा

पुनि ध्वजा यथा चक्र कौ फेर । Sup199;3 जित जित फिरै भटकतौ यौ ही जैसैं ~ बघूल्यौं रे । Sup84;3 ~ वघूरा कहन कौं ऐसा कछु जाना बादर दीसत गगन में तेउ गगन बिलाना ।

**बारंबार** [बार-बार] adv. again and again. — 64; **बारंबारा** 10; **बारंबारो** 2; **बारबार** 237; **बारम्बार** 5.

<sup>1</sup>**बार** [बारह] adj. twelve. — Kp268;1 ~ बरस बालापणि षोया बीस-बरस-कै तप न कीयौ तीस-बरस-कै राम न जान्यौ फिरि पछितानौ बिरथ भयौरे ।

<sup>2</sup>**बार** [वार] the near side; **बार न पार** having no limits. — Sup55;0 ऐसा ब्रह्म अपंडित भाई ~ जान्यौ नहिं जाई । Ds6;8 ~ को ना लहै कीमति लेषा नाहि । Ds34;37 यहु घट बोहिथ धार में दरिया ~ ।

<sup>3</sup>**बार** [द्वार] 74; door: 1. place. — P173;7 आउ बसंत फूल फुलवारी देव ~ सब जैहहिं बारी । P193;2 पुरुब ~ कोइ जोगी छाए न जनों कै न देस सौं आए । 2. gate; through a gate: cont. with the help of someone. — P402;7 बिनु रावन केहि ~ होइ खरी । ~ **खूँदना** to cross a gateway. — P214;7 चढ़ै तो जाइ ~ वह खूँदी परै तो सेंधि सीस सौं मूँदी । cont. to enter a house (again). — P579;5 तोहि अस केत गाड़ि खनि मूँदे बहुरि न निकसि ~ कै खूँदे । **घर-बार** house and premises; family. — Dp48;3 मंदिर कूण कूण ~ । **बार-बार** from house to house. — P603;2 तेहि बियोग सिंगी नित पूरौं ~ होइ किंगरी झूरौं । **बारहिं-बार** from door to door. — P80;7 कै कै फेर अंत बहु दोषी ~ फिरै न सैंतोषी ।

<sup>4</sup>**बार** [वार] f. time; moment. — 280; AK484;34;1;2 अंत की ~ लहैगी न आढै । AK654;2;2;2 मरती ~ लेहु लेहु करीअै भूतु रहन किउ दीआ । PP17;5 बहुत ~ पीपा मिलि आयौं एकही सवदि अनंत जनायौं । PR9;7 सांझी ~ सेनि रैदासू चलि आये कबीर कै पासू । ~ **लागना** to be delayed. — Dp276;3 दादू बेगि ~ नहीं लागौ



हरि स्यूं सबै सैरे । Dp318;0 बिनसत ~ कछू नहीं लागै बहुरि कहां को पावै रे । **बारहिं-बार** again and again. — P644;6 पाँच भूत आतमा नेवारेउँ ~ फिरत मन मारेउँ ।

<sup>5</sup>**बार** [बार, बाल] the hair of the head. — 16; HK63 छूटे ~ गरें पोति दिपति मुष की जोति देषि देषि प्राँनपति रीझे तोहि नैन सलोंनी मन मोहै । KBs174 हाड जरै जस लाकडी ~ जरै जस घास । N68;103 अलक सिरोरुह चिकुर कच कुंतल कुटिल सु ~ । P156;7 खाँडै चाहि पैनि पैनाई ~ चाहि पातरि पतराई ।

<sup>6</sup>**बार** [बालक] a child. — 12; Kp76;1 ना हंम ~ बूढ नाहीं हंम ना हमारै चिलकाई हो पठयें न जांउ रवां नही आउं सहजि रहूं हरि आई हो ।

<sup>7</sup>**बार** [वारना] vt. to devote, or dedicate oneself. — Ke12;1 ~ दोउ नव किसोर से बाल ।

**बारक** [वार + एक] one (more) time; just once. — 11; Su3797;0 जौ पै राषति हौ पहिचानि तौ ~ वह मोहन मूरति मोहि दिषावहु आनि । T2;217;2 ~ राम कहत जग जेऊ होत तरन तारन नर तेऊ ।

<sup>1</sup>**बारत** [बारना, वारना] vt. to sacrifice. — Ke51;3 डगरु निहारत ~ त्रिभुवन नैन लागि रहे उन सुखु दीजे । Ke72;5 छबि रस मत मधुप नंद नंदन ~ देखि भुवन सुख तीने ।

<sup>2</sup>**बारत** [बारना, वारना] vt. to lit (a lamp). — N4;71 ता भूपति के भवन कोउ दीप न ~ साँझ ।

**बारता** [वार्त्ता] f. discourse. — AK480;18;1;4 सुरति माहि जो निरते करते कथा ~ कहते ।

**बारति** [बारना, वारना] vt. to avoid; hinder. — P195;6 लिखि कै बात सखी सौं कही इहै ठाउँ हौं ~ अही ।

**बारन** [H. वारण; S. वर्जन] 1. obstruction; hindrance. — N108;141 ~ कहियै बरजिबौ ~ पुनि सन्नाह । Su574;1 रघुपति रबि प्रकास रिपु रजनी ~ भए है भाजत । 2. armour. — N108;141 ~ कहियै बरजिबौ ~ पुनि सन्नाह । 3. an elephant. — N108;142 ~ गज हरि उद्धर्यौ

आनि गह्यौ जब ग्राह । N63;41 हस्ती दंती द्विरद द्विप पद्मी ~ ब्याल । N148;132 ~ बृंद बिदरान बलि गोमाय न डरियै । (as a metaphor for worldly existence). — T6;111;1 भव ~ दारन सिंह प्रभो गुन सागर नागर नाथ बिभो ।

**बारने** [वारना] vt. to offer (in sacrifice, or devotion; offer a thing after waving it round one's head to avert evil). — P416;6 जहाँ पाव मालति कर बासू ~ जीउ देइ होइ दासू ।

**बारय** to remove; free from. — T6;115;3 भव बारिधि मंदर परमं दर ~ तारय संसृति दुस्तर ।

**बारसि** twelfth (lunar day). — AK344;13;1 ~ बारह उगवै सूर अहिनिसि बाजे अनहद तूर ।

**बारह** adj. twelve. — 76; Gp12;5 सक्ति रूपी रज आछै सिव ब्यंद ~ कला रव आछै सोलह कला चन्द चारि कला रवि की जे ससि घरि आवै तौ सिव सक्ती संमि होवै अन्त कोई न पावै । twelve (decorations). — P300;1 अस ~ सोरह धनि साजै छाज न औरहि ओहि पै छाजै ।

**बारह-अभरन** [बारह-आभरण] twelve decorations (of a lady: 1. taking a bath; 2. putting on sandal-scented clothes; 3. arranging the hair and applying *sindūra* in the parting of the hair on the forehead; 4. applying a *tilaka* on the forehead; 5. applying *kājala* to the eyes; 6. putting on earrings; 7. putting on a nose-ring; 8. chewing lip-reddening betel; 9. putting on necklaces; 10. putting on wrist bangles; 11. putting small bells around the hips; 12. putting small bells on the feet). — P296;7 ~ एइ बखाने ते पहिरै बरहौ असथाने । P295;7 वह रानी जहवाँ सुख राजू ~ करै सो साजू ।

**बारह-पषुरी** [बारह-पखुड़ी] twelve petals (in yoga). — KBp50;1 ~ चौबिस पाता घन बरोह लागे चहुं पासा । **बारह-बाट** on twelve roads: in all directions; uselessly. — Dp25;2 छाडि गयौ सब ~ । AK1365;20;2 एकु कबीरा ना मुसै

जिनि कीनी ~ । Sup147;3 संसै को तिलक दियौ लिलाट गये आप आपकौ ~ । **बारह-बाटा** confounded and ruined. — T2;212;3 घालेसि सब जगु ~ मिटइ कुजोगु राम फिरि आएँ बसइ अवध नहिँ आन उपाएँ । **बारह-बानी** [see <sup>4</sup>बान] of very high quality. — P49;7 सकल दीप महँ चुनि चुनि आनी तेन्ह महँ दीपक ~ । **बारह-मास** twelve months: continuously. — Dp382;6 अषंद जोति तहां भयौ प्रकास फाग बसंत जु ~ । Ds4;8 दादू रंग भरि षेलौं पीव सौं तहाँ ~ वसंत । Ks17;3 तरवर तासु बिलंबिए जो ~ फलंत । **बारह-मासा** P357;1 रोइ गँवाएउ ~ सहस सहस दुख एक एक साँसा । **बारह-वाट** [see above, बारह-बाटा]. — Ds12;53 कामि कीया घट जाजरा दादू ~ । **बारह-षसम** (for the “numerous” meanings of numbers in Kabīr, see Hess:1983, p. 151 and p. 194, n. 10). — KBp62;0 ~ नैहरै षायों सोरह षायो ससुरारी । **बारहा** [see above, बारह-बानी] twelve. — AK1372;145;2 बाहरि कंचनु ~ भीतरि भरी भंगार । **बारहिं-बार** twelve, or many times: again and again. — 63; T2;69 चली नाइ पद पदुम सिरु अति हित ~ । **बारहि-बारा** P229;3 कहेसि मरै को ~ एकहिं बार होउँ जरि छारा । **बारही** [वार] f. time; moment. — एकहि-बारही all at once. — T3;20;छ2;3 सर सक्ति तोमर परसु सूल कृपान ~ । <sup>1</sup>**बारहु** [बारह; see बारह>बारह-मास] adj. twelve. — P44क मँदिर मँदिर फुलवारी चोवा चंदन बास निसि दिन रहै बसंत भा छहु रितु ~ मास । <sup>2</sup>**बारहु** [बालक] a child. — KBp89;2 ~ ते पुनि बृद्ध हुवा जब होनिहार सो होया । **बारहै** [बारह] adj. twelve. — PP22;2 अवगाहै भगतन की टोली तौ बरस ~ सीषै बोली । **बारहौं** PP7;14 बरजी बहुरि ~ नारी तुम नाहीं पीपा की प्यारी ।

**बारौं** [द्वार] door; gate. — P233;3 बिक्रम धँसा पेम के ~ सपनावति कहँ गएउ पतारौं ।

<sup>1</sup>**बारा** [बारह] adj. twelve. — 78;

<sup>2</sup>**बारा** [द्वार; see <sup>3</sup>बार] door; gate. — Kp236;3 गगन मंडल रोकि ~ तहां घौंस न राती ।

<sup>3</sup>**बारा** [वार; see <sup>4</sup>बार] f. time; moment. — 34; Dp176;4 दादू तन कौं आपौ जारै तौ तिरत न लागै ~ । Dp30;1 हरि मारग सूझै नही कूप परत नही ~ । T2;156;2 परहिं भूमितल बारहिं ~ ।

<sup>4</sup>**बारा** [बाला] f. a girl; young woman. — P369;4 ओहि तोहि कारन म्रि भै ~ रही नाग होइ पवन अधारा ।

<sup>5</sup>**बारा** [बार, बाल] the hair of the head. — P470;2 सिर हुति सोहरि परहिं भुईं ~ सगरे देस होइ अँधियारा । P99;4 बेनी छोरि झारु जाँ ~ सरग पतार होइ अँधियारा ।

<sup>6</sup>**बारा** [बालक] a child. — P133;1 रोवै मता न बहुरै ~ रतन चला जग भा अँधिआरा । P73;2 तेहि कुल रतनसेनि उजिआरा धनि जननी जनमा अस ~ ।

<sup>7</sup>**बारा** [बारना] vt. to forbid; prohibit. — P651;3 आइ साहि सब सुना अखारा होइ गा राति देवस जो ~ ।

**बाराह** [बारह] adj. twelve. — PP1;12 ~ बरष भइं यह रीती एक दिनां उपजी भयभीती ।

<sup>1</sup>**बारि** [बारी; बारी-वयस्] adj. (f.) young (age). — P300;5 ~ बएस गौ प्रीति न जानी तरुनी भइ मैमंत भुलानी । Sup4;1 आपुहि आपु जतन करु जाँ लागि ~ बयेस ।

<sup>2</sup>**बारि** [वारि] 1. water. — H27;16 पुलकित षग मृग बहत न ~ । N128;99 गुन तैं गुन न्यारे भये अमल ~ मिलि कीच । P555;4 सरवर चहुँ दिसि पुरइनि फूली देखा ~ रहा मन भूली । P63क मुहमद ~ परेम की जेउँ भावै तेउँ खेलु तीलहि फूलहि संग जेउँ होइ फुलाएल तेल । T1;37;1 रघुपति महिमा अगुन अबाधा बरनब सोइ बर ~ अगाधा । (to build a wall on water: to try something impossible). — T1;78;3 मनु हठ

परा न सुनइ सिखावा चहत ~ पर भीति उठावा ।  
2. tears. — Su4898;0 सुनि बिधु मुषी ~ बरु  
नैननि उनही की सौ मोचहि । T1;215;4 भए सब  
सुखी देखि दोउ भ्राता ~ बिलोचन पुलकित गाता ।

**बारि-चर** [वारि-चर] aquatic creature. —  
T2;169;1 बिधु बिष चवै स्रवै हिमु आगी होइ ~  
बारि बिरागी । **बारिचर-केतू** [वारिचरकेतू]  
Kāmadeva. — T1;84;3 कोपेउ जबहि ~ छन महुँ  
मिटे सकल श्रुति सेतु । **बारि-ज** [वारि-ज] born  
in the water: a lotus. — Su969;1 ललित श्री  
गोपाल लोचन लोल आंसू ढरनि मनहु ~ बिलषि  
बिभ्रम परे परबस परनि । lotus (eyes). —  
T2;317;3 ~ लोचन मोचत बारी । N56;300 मृदु  
बैनी बर ~ नैनी हास बिलास रास रस रैनी ।  
lotus (feet). — T7;110;7 राम चरन ~ जब देखौं  
तब निज जन्म सफल करि लेखौं । lotus  
(face). — Su2983;1 कछु न सुहाइ दहे दरिसन  
दधौ ~ बदन मंद मुसिकानी । Su4602;3 ~ बदन  
नैन मेरे षटपद कब करिहै मधु पान । Su3018;0  
अषियां वै ही टेव परी कहा करौं ~ मुष उपर  
लागत ज्यौं भवरी । **बारि-द** [वारि-द] giving  
water: a cloud. — 18; N51;212 कवन कवन तप  
मैं नहिं कियौ ~ बारि अन्हैबौ लियौ । **बारि-धर**  
[वारि-धर] water-holder: cloud. — N55;280  
जब अति सिथिल होति सुकुमारा टेकत चलै ~  
धारा । T6;70;2 कृपा ~ राम खरारी । **बारिधि**  
[वारिधि] water-holder: ocean. — 10;  
**बारिधि-बडवानल** (caught between) the surge  
of the ocean (at Dvārakā, where Kṛṣṇa has  
gone, suggesting *viraha*) and the fire  
underneath the ocean (again the fire of  
*viraha*). — Su4874;2 उहां कै ~ इह तन आनि  
सची । **बारि-निधि** [वारि-निधि] ocean. — T2;86;2  
मनहुँ ~ बूड़ जहाजू । T7;67;4 उतरे जाइ ~  
तीरा ।

<sup>3</sup>**बारि** [वार; see <sup>4</sup>बार; P. *bāre*] f. time;  
moment. — **बारि-बारि** [H. बार-बार] adv. again

and again. — Ke108;2 ~ मानो हारि मानुनी मानु  
निवारि अंतरपटु काहे न खोलत ।

<sup>4</sup>**बारि** [बारी] 1. (small) door. — Dp305;1 छिन  
एक मनवूं म्रकट माहरौ घर घर ~ नचावै रे ।  
door (of love). — Ks12;9 ~ जु बांधा प्रेम कै  
डारि रहा सिरि षेह । Ks19;5 मति हरि पूछै कौन  
है परा हमारै ~ । (the butcher's) door. —  
Ks15;39 बांधा ~ षटीक कै तां पसु केतिक  
आइ । 2. gate (of a mansion, where  
elephants are tied as sign of power and  
opulence). — Ks15;42 जिनके नौबति बाजती  
मैंगल बंधते ~ । gate (cont. with two  
elephants, Pride and the Beloved, and one  
pillar: you cannot have both). — Ks15;81  
षंभा एक गयंद दोइ क्यौं करि बंधसि ~ ।

<sup>5</sup>**बारि** [बाला] f. a girl; young woman. — P169;6  
पूछै धाइ ~ कहु बाता तूँ जस कँवल करी रँग  
राता । P269;6 जहाँ ~ तहँ आव बरोकाँ करै  
बियाह धरम सुठि तोकाँ । P378;7 राखत ~ न  
पिता निछोहा कत बियाहि कै दीन्ह बिछोहा ।

<sup>6</sup>**बारि** [बाड़ी] f. garden (in *Padmāvata* often at  
the same time “young lady”). — P198;6 चाँद  
सुरुज सिउँ होइ बिआहू ~ बिधाँसब बेधब राहू ।  
P197क जनहुँ लंक सब लूसी हनूँ बिधाँसी ~ जागि  
उठिउँ अस देखत सखि सो कहहु बिचारि ।

<sup>7</sup>**बारि** [वार] attack. — J13;8 करी गज ~ उठै ते  
पुकारि मारौ इहि ताइ जहां है जाइ ।

<sup>8</sup>**बारि** [वारना] vt. to offer oneself (in  
marriage). — KBp44;2 बर नहिं ~ ब्याह नहिं  
करई पुत्र जनावनहारी ।

<sup>9</sup>**बारि** [बारना] vt. to forbid; take away. —  
Dp138;0 गोब्यंद जोइबा दै रे जोइबा दै जे बरजै  
ते ~ रे ।

**बारिक** [बालक] a child. — AK481;23;2;1 ~ ते  
बिरधि भइआ होना सो होइआ । AN1164;7;4;1  
जैसी प्रीति ~ अरु माता औसा हरि सेती मनु राता ।  
AN693;3;4;1 ~ कउ जैसे खीरु बालहा चात्रिक  
मुख जैसे जलधरा । AN972;1;4;2 अंतरि बाहरि

काज बिरुधी चीतु सु ~ राखीअले ।

**बारिकु** AK478;12;1;2 रामईआ हउ ~ तेरा काहे न खंडसि अवगनु मेरा ।

**बारिगह** [H. बारगाह; P. *bārgah*, *bārgāh*] camp of tents; royal, or imperial camp. — P495;5 चितउर सौहँ ~ तानी जहँ लगि कूच सुना सुलतानी ।

**बारिदनाद** [Meghnāda (Rāvaṇa's eldest son). — T1;180;4 ~ जेठ सुत तासू भट महुँ प्रथम लीक जग जासू ।

**बारिन्ह** [बाला] f. (pl.) girl; young lady. — P184;1 फिरी आन रिनु बाजन बाजे औ सिंगार सब ~ साजे ।

**बारीं** [बाड़ी] f. enclosed ground; garden. — 6; P445;3 चलि राजा आवा तेहि ~ जरत बुझाई दूनौ नारीं । (in *Padmāvata* often at the same time “young lady”). — P190;5 कोई कहै फूल फुलवारीं भूलै सबै देखि सब ~ ।

<sup>1</sup>**बारी** [बारी(-वयस)] adj. (f.) young (age). — Sup176;2 कारी रैनि अन्धारी देषत ~ बैस डराई जारी बिरह पुकारी कोकिल भारी आगि लगाई ।

<sup>2</sup>**बारी** [बाड़ी] f. enclosed ground; garden. — 39; AK1157;1;1;2 नाउ मेरे खेती नाउ मेरे ~ भगति करउ जनु सरनि तुम्हारी । Kp499;4 कहै कबीर संत की ~ म्रिघा चरि गया नग्री हमारी । Kp56;1 नांव मेरे षेती नांव मेरे ~ भगति क्रश्न साहिब सरन तुम्हारी । Ks14;32 प्रेम न ~ ऊपजै प्रेम न हाटि बिकाइ । Np2;0 राम नाम षेती राम नाम ~ हमारै धन बाबा बनवारी । garden (in P, also young lady). — P120;3 चरचहिं चेष्टा परखहिं नारी निअर नाहिं ओषद तेहि ~ ।

<sup>3</sup>**बारी** [वार; see <sup>4</sup>बार] f. time; turn. — 12; Ds25;45 दादू ~ आपणी जे दीसै सो जाइ । Ks16;18 तेरी ~ जीयरा तेरी आवै नीत ।

**बारी-बार** [बार-बार] adv. again and again. — Dp242;0 ~ कहूँ रे गहिला रांम नांम कांइ बिसार्यौ रे । **बारी-बारी** in turn; one by one. —

Ks16;18 ~ आपनीं चले पियारे मीत तेरी बारी जीयरा तेरी आवै नीत ।

<sup>4</sup>**बारी** [वारि] water; tears. — 45; T1;102;2 बचन कहत भरे लोचन ~ बहुरि लाइ उर लीन्हि कुमारी ।

<sup>5</sup>**बारी** [बाला] f. girl; young lady. — Ke70;14 रास मंडल ~ न्यारी छबि अति करि सोभा देत ।

<sup>6</sup>**बारी** [a man of the *bārī*-community (see HSS, p. 3465). — T1;319 नाऊ ~ भाट नट राम निछावरि पाइ मुदित असीसहिं नाइ सिर हरषु न हृदयै समाइ । (a seller of betel leaf). — P56;3 सतुरु सुआ के नाऊ ~ सुनि धाए जस धाव मैजारी । (a maker of leaf-plates). — T1;319 नाऊ ~ भाट नट राम निछावरि पाइ मुदित असीसहिं नाइ सिर हरषु न हृदयै समाइ ।

<sup>7</sup>**बारी** [बाली] f. an earring with pendants worn from the centre of the ear. — P318;6 ~ टाड सलोनी टूटीं बाँहूँ कँगन कलाई फूटीं ।

**बारीस** [वारीश] ocean. — T6;5 बाँध्यो बननिधि नीरनिधि जलधि सिंधु ~ । T6;9;3 जेहिं ~ बँधायउ हेला उतरेउ सेन समेत सुबेला । T7;5छ2 बूड़त बिरह ~ कृपानिधान मोहि कर गहि लियो । **बारीसा** T6;28;1 नाघहिं खग अनेक ~ सूर न होहिं ते सुनु सब कीसा ।

**बारुणी** [वारुणी] f. an alcoholic preparation; wine. — Gs137 घट हीं रहिबा मन नजाई दूर अह निस पीवै जोगी ~ सूर । strong drink (which Balarāma loves to drink). — Su4819;0 ~ बल घूरम लोचन बिहरत बन सचु पाये । **बारुनि** T1;70;1 सुरसरि जल कृत ~ जाना कबहुँ न संत करहिं तेहि पाना । **बारुनी** AR1293;1;1;3 सुरसरी सलल क्ति ~ रे संत जन करत नही पानं । N239;7 गंगा मधि ललनागन लिये बिहरत हुते ~ पिये । N87;383 मधु माध्वी मदिरा मिरा सुरा ~ होय । T1;247;3 बिष ~ बंधु प्रिय जेही कहिअ रमासम किमि बैदेही । T2;180 तेहि पिआइअ ~ कहहु काह उपचार । **बारुणि** R47;1 सुरसुरी जल लीया क्ति ~ जिसै संत जन करत नही पान सुरा

अपवित्र नित गंगजल मानियैं सुरसुरी मिलत नहीं  
होत आन ।

<sup>1</sup>**बारू** [द्वार] door; gate. — P75;6 जेहि बेवहरिया  
कर बेवहारू का लै देब जाँ छेंकिहि ~ । P45;1  
पुनि चलि देखा राज दुआरू महिं घूँबिअ पाइअ नहिं  
~ । (of Yama). — P52;7 सिंगल दीप भएउ  
अवतारू जंबू दीप जाइ जम ~ ।

<sup>2</sup>**बारू** [बार, बाल] a hair. — **बाँके-बारू** the hair  
being bent, or harmed. — P173;3 जेहि जिय  
महँ सत होइ पहारू परै पहार न ~ ।

<sup>3</sup>**बारू** [वार; see <sup>4</sup>बार; P. *bāre*] f. time;  
moment. — T1;312;3 ग्रह तिथि नखतु जोगु बर  
~ लगन सोधि बिधि कीन्ह बिचारू ।

<sup>4</sup>**बारू** [बालू] f. sand. — Su3809;1 तट ~ उपचार  
चूर जल पूर प्रस्वेद पनारी । N297;15 बहुरि  
कालिंदी कूलन सरैं ~ की बर प्रतिमा करैं ।

<sup>1</sup>**बारें** [बारह] adj. twelve. — Gp34;5 ~ वरसैं बंझ  
व्याई हाथ पाव टूटा वदंत गोरषनाथ मछिंद्र ना  
पूता ।

<sup>2</sup>**बारें** [बारना] vt. to forbid; prohibit; cont.  
except for. — T1;177;2 हम काहू के मरहिं न  
मारें बानर मनुज जाति दुइ ~ ।

<sup>1</sup>**बारे** [बालक] (pl.) a child. — AK855;1;1;3 ~  
बूढे तरुने भईआ सभहू जमु लै जईहै रे ।  
N145;68 मनौं रबि डर तम भजै तजै रोवत हैं  
~ । (bees). — Su3300;1 मं मानहु उकसि कमल  
संपुट मै उडि न सकत चंचल अलि ~ । Su914;1  
औरै सषा बुलाइ आपनै इहि आंगन षेलहु मेरे ~ ।  
T1;291;2 भैया कहहु कुसल दोउ ~ तुम्ह नीकें  
निज नयन निहारे ।

<sup>2</sup>**बारे** [बारना] vt. to keep way from. — Dp101;3  
मंन बिषिया थैं ~ ते आपणपौ तारे ।

<sup>3</sup>**बारे** [बारना, वारना] vt. to lit (a lamp). —  
N27;580 बातन दीपक ना बरै ~ दीपक होइ ।  
P110;4 तेहि पर खूँट दीप दुइ ~ । P190;6 एक  
सुरूप औ सेंदुर सारे जानहुँ दिया सकल महि ~ ।

<sup>1</sup>**बारेहि** [H. बचपन] childhood. — T1;198;2 ~ ते  
निज हित पति जानी लछिमन राम चरन रति  
मानी ।

<sup>2</sup>**बारेहि** [बारना] vt. to forbid; save from. —  
Dp105;0 राम रतन रिदिया मैं राषै म्हारहा वाल्हा  
जी बिषिया तैं बारै । Dp305;0 तुम बिन राम  
कवंन कलि माहैं बिषिया थौं कोई बारै रे ।

<sup>1</sup>**बारै** [वार] f. time; moment. — **बारै-बार** [H.  
बार-बार] adv. again and again. —  
AK1103;3;1;3 रामु जिह पाइआ राम ते भवहि न  
~ । AK1366;30;1 कबीर मानस जनमु दुलंभु है  
होइ न ~ ।

<sup>2</sup>**बारै** [H. बचपन] childhood. — Su4904;1 ~ ही  
तै इहि ढंग लाये बुधि बल कल छल चोरी ।

<sup>3</sup>**बारै** [बारना, वारना] vt. to lit (a lamp). —  
KBr73;4 साँझ सकार दिया लै ~ ।

**बारो** [वार] f. time; moment. — Dp237;0 रे मंन  
साथी महारा तूं संमझायौ कै ~ रे । Kp490;2 धूँवां  
केरा धौलहर जात न लागै ~ रे । Kp490;4 लोह  
नांव पांहण भरी बूडत नाहीं ~ रे ।

**बारौ** [बारना] vt. to forbid; put an end to. —  
Su3797;1 पठै देहु मेरौ लाल लडैतौ ~ ऐसी  
हासी ।

**बारौबार** [H. बार-बार] adv. again and again. —  
Np257;0 जीवरा मेरौं गुनहगार ततो रामु न सुमिरै  
~ ।

**बार्यौ** [बारना] vt. to burn; light. — PP16;9  
सीतां डरपी दीपक ~ अरध राति कहा किनि  
डार्यौ ।

<sup>1</sup>**बाल** adj. 1. young. — 21; T2;117;2 सकुचि  
सप्रेम ~ मृग नयनी बोली मधुर बचन पिकबयनी ।  
2. dumb; stupid. — N104;93 ~ सिरोरुह ~ सिसु  
मूक कहावै ~ । N104;94 ~ अग्य सोइ जगत मैं  
भजै न ~ गुपाल । T1;14;4 जो प्रबंध बुध नहिं  
आदरहीं सो श्रम बादि ~ कबि करहीं । 3.  
immature. — Np172;3 ~ बुधि जैसे कोडी देह  
रिधना डर तो सांस न लेह । 4. beginning  
(early morning sun). — N15;320 ~ अर्क सम

बिरह जनायौ तिय तन तनक तप्त है आयौ । the crescent moon. — N219;56 दिन दिन बढ़त अंग की कांति निरमल ~ इंदु की भाँति । T1;106 नीलकंठ लावन्यनिधि सोह ~ बिधु भाल ।

**बाल-बयस** [बाल-वयस्] young age. — N4;81 ~ सँधि में छबि पावै मन भावै मुँह कहत न आवै ।

**बाल-बैस** N246;87 ~ सब रस जगमगे बालक संग रंग रँगमगे । N198;57 वे कामादिक के डर डरै रहत हैं ~ मैं ररै । **बाल-भोग** an early morning offering to a deity. — PP6;4 ~ लै आगै धरई इहि बिधि सेवा सब की करई ।

**बाल-पतंग** child-ball: the morning sun. — T1;254 उदित उदय गिरि मंच पर रघुब ~ ।

**बाल-बचन** [बाल-वचन] childish babbling. — T1;8;4 सुनिहहिं ~ मन लाई । **बाल-बिनोद** [बाल-विनोद] a child's amusement. —

AB93;2;1 ~ चिंद रस लागा खिनु खिनु मोहि बिआपै । Kp484;2 ~ छहूँ रस भीनों छिन छिन मोह वियापै । the young boy Kṛṣṇa's games (usually referred to as *līlā*, like the butter-stealing etc). — Su720;0 ~ षरे जिय भावत । Su796;3 मोही ~ दयानिधि नैननि नृत्य लगाइ । Su901;4 ~ बिलोकि सूर प्रभु थकित भई ब्रज नारि । **बाल-सषा** [बाल-सखा] childhood friend. — Su4846;0 अपनौ ~ श्रीदामा बिलष बदन अति षीन सरीर ।

<sup>2</sup>**बाल** a child. — 122; N104;93 ~ सिरोरुह ~ सिसु मूक कहावै ~ । N104;94 ~ अग्य सोइ जगत में भजै न ~ गुपाल । a young boy (or girl). — Su3465;7 सूरदास इमि बदति ~ इह काम क्रिपण सिव क्रोध काल । cont. since childhood (when, at the age of eleven Dādū is said to have had a mystical encounter) or, from the beginning of creation. — Dp395;1 ~ सनेही कब मिलै मो पै रह्यौ न जाइ । T1;272;3 ~ ब्रह्मचारी अति कोही बिस्व बिदित छत्रियकुल द्रोही । **बाल-गोपाल** the child Gopāla. — N331;74 ~ ललन कौं मोद भरी

जसुमति हुलरावति । **बाल-गोब्यंदहि** [बाल-गोविंद] Bālgovinda. — 5 in Np; Np61;1 अनिलै कुंभ भराइलै उदिक ~ न्हाण रचूं । **बाल-घातनीं** [बाल-घातिनी] child-killer. — Np232;2 ~ कपटां भरी हरि हरि करत पूतना तिरि । **बाल-चरित** [बाल-चरित्र] childhood exploits. — 25; N235;15 लाल के ~ कछु गावति । T1;110;3 पुनि प्रभु कहहु राम अवतारा ~ पुनि कहहु उदारा । **बाल-चरित्र** N131;174 पय प्यावत प्रानन हरे पूतना ~ ।

<sup>3</sup>**बाल** f. a girl. — 19; Gp7;2 बाप नहीं होतौ तिह्वां बैठणडै रे माता ~ कुंवारी जी । Gp16;5 एण सतगुरि अम्हे परणांब्या अबला ~ कुवारी । Gp55;2 एक बूँदि कै कारण आप सवारथि तुम्हें ~ हत्या फल लेस्यौ रे । Ke10;5 रुणझुण नूपर बिसाल चलत है जैसी ~ । Ke101;7 केवल मोहन लाल हम नही ऐसी ~ । N291;2 बेनु बजैहै मोहनलाल तिहि सुनि सुंदर ब्रज की ~ ।

<sup>4</sup>**बाल** the hair on the head. — 20; N104;93 ~ सिरोरुह ~ सिसु मूक कहावै ~ । ~ **बंका न होना** hair (or a person) not to be harmed. — Ds24;22 दादू अंग न षंचिए कहि समझाऊ तोहि मोहि भरोसा रांम का बंका ~ न होइ । J12;10 संम्रथ राषणहार है तौ मारणहार न कोई जन गोपाल जग झषि मरै ~ न बांकौ होई ।

**बालक** a child. — 168; Gs262 राति गई अध राति ग ~ एक पुकारै है कोई नगर मैं सूरु ~ का दुष निबारै । KBr1;10 भौ ~ भगद्वारे आया भग भोगि के पुरुष कहाया । P121;2 आवन जगत ~ जस रोवा उठा रोइ हो ग्यान सो खोवा । **बालकन्ह** (pl.). — T7;110;2 खेलउँ तहूँ ~ मीला करउँ सकल रघुनायक लीला । **बालकन्हि** T7;28;2 नाना खग ~ जिआए बोलत मधुर उड़ात सुहाए ।

**बालका** offspring; young horse. — P26;4 सोरह सहस घोरे घोरेसारा सावँकरन ~ तुखारा । P404;7 कहाँ मोर तुरंग ~ । P513;3 जाति ~ समुँद थहाए ।

**बालकु** [बालक] a child. — 8; AN972;1;4;1 कहत नामदेउ सुनहु तिलोचन ~ पालन पउढीअले । T1;280;3 देखु जनक हठि ~ एहू कीन्ह चहत जड़ जमपुर गेहू ।

**बालद** [बलद; बरद] ox. — PD7;7 जन कबीर घर ~ लायौ । **बालदि** R33;4 छाडि पुराणां ज्यंद अयाणां ~ हांकि सवेरियां **बालन** [बाल] (pl.) a child. — KBr36;4 ~ भिस्ति गावै दुलहाई ।

**बालपणां** [बालकपन; बालापन] childhood. — Np234;1 ~ कौ मीत मिल्यौ है हंम घरि राघौ पाहुंणां । **बालपन** AK479;15;1;1 बारह बरस ~ बीते बीस बरस कछु तपु न कीओ । **बालपना** Kp477;2 ~ के मीत हमारे हमहि छाडि कत चले निनारे । **बालपनै** Sup161;1 ~ कछु सुधि नहीं कीनी मात पिता हुलरायौ रे । **बालपनौ** Su365;6 ~ खेलत हि गवायौ भगति करत अरसात ।

**बालबाँ-खीरा** [बालम-खीरा] a variety of white cucumber (in season in the rains). — P546;3 नारंग दारिवँ तुरैज जँभीरा औ हिंदुआना ~ ।

**बालम** dearest one. — N2;30 बाला स्मित कटाच्छ औ लाज अँधरे ~ के किहि काज ।

**बालमीकि** [वाल्मीकि] Vālmiki. — T2;124;3 देखत बन सर सैल सुहाए ~ आश्रम प्रभु आए ।

**बालहा** [वाल्हा; S. वल्लभ; Raj. वालौ] adj. dear; m. husband; lord. — 8 in AN693; AN693;3;1;1 मारवाडि जैसे नीरु ~ बेलि ~ करहला । **बालहौ** Kp490;0 बिरही जंन कौ ~ सव सुष आनंद कंदौ रे ।

<sup>1</sup>**बाला** f. a young girl. — 61; Ke116;3 संगि नवीनी ~ करत बिलासा । N338;223 रंगन बोरी तैसिय रँगिली ब्रज की ~ ।

<sup>2</sup>**बाला** [बारना; बालना] vt. to burn (a forest). — Kp316;5 घसि चंदन बनघंड ~ बिन नैनन रूप निहाला ।

**बालापण** [बालकपन; बालापन] childhood. — Kp270;1 ~ गयौ जोबन जासी जुरा मरण भौ संकुट आसी । **बालापणि** Kp268;1 बार बरस ~ षोया बीस बरस कै तप न कीयौ तीस बरस कै

रांम न जान्यौ फिरि पछितानौ बिरथ भयौरे ।

**बालापन** 20; N5;102 तिय तन सर ~ पानी जोबन तरनि किरन अधिकानी ।

<sup>1</sup>**बालि** [बाल] f. ear, or spike (of barley). — Hp73;1 जो की ~ बधांवै आइ प्रीतंम रांम पधारे । T2;261;2 फरइ कि कोदव ~ सुसाली ।

<sup>2</sup>**बालि** Bāli (monkey king of Kiṣkindhā and brother of Sugrīva; he was deceitfully killed by Rāmacandra, by engaging him in combat and then ambushing him from a location where he himself could not be seen). — 55; Su205;1 ~ त्रास बनवास बिषम बन व्यापतु सकल सरीर । T4;10 राम चरन दृढ़ प्रीति करि ~ कीन्ह तनु त्याग । **बालि-कुमार** son of Bāli, Aṅgada. — T4;19 व्याकुल नगर देखि तब आयउ ~ । **बालि-कुमारा** T6;17;2 दूत पठाइअ ~ ।

**बालि-तनय** 8; T6;17;3 अंगद सन कह कृपानिधाना ~ बुधि बल गुन धामा । **बालि-सुत** T6;43 अंगद सुना पवनसुत गढ़ पर गयउ अकेल रन बाँकुरा ~ तरकि चढ़ेउ कपि खेल ।

<sup>3</sup>**बालि** [वारि] water. — Kp467;3 अला पिंगुला सुष्मनां पछिम गंगा ~ रे ।

<sup>4</sup>**बालि** [बारना; बालना] vt. to light. — Gp38;4 कायम कौ तिन पार न पायौ जोति ~ ~ मूवा ।

**बालिक** [बालक] a child. — 24; Kp211;3 बेसां कै घरि ~ उपज्या पिता कहौ कस कहिये । Np115;3 जैसी प्रीति ~ अरु माता अैसें यहु मन हरि सूं राता । **बालिकि** Kp121;3 कहै कबीर एक बिचारी ~ दुषी दुषी महतारी ।

**बाली** [see <sup>2</sup>बालि] Bāli. — 10 in T; T4;6;3 तब ~ मोहि कहा बुझाई । T1;29;3 की जेहिं अघ बधेउ ब्याध जिमि ~ ।

<sup>1</sup>**बालु** [बाल] a child. — AK872;9;3;1 जैसे मात पिता बिनु ~ न होई बिब बिना कैसे कपरे धोइ ।

<sup>2</sup>**बालु** [बालू] f. sand. — T6;101;4 पुनि लाग बरषै ~ । **बालुका** N166;243 उज्ज्वल मृदु ~ पुलिन अति सरस सुहाई । N326;140 कोमल उज्जल ~ जहाँ मलय समीर धीर नित तहाँ । N95;503 चंद्रकन्यका

निष्कुटी त्रिकुटि ~ बेलि । बालू T6;81;4 ऊपर  
ढारि देहिं बहु ~ । KBp72;4 ~ के घरवा मैं बैठे  
चेतत नाहिं अयाना । Kp363;3 ~ के घरवा मैं  
बैठौ चेतत नहीं अयानां । Np92;2 ~ के मंदिर  
बिनसि जांहिगे झूठा करत पसारा रे नर ।

**बालूडा** [बाल] a child. — Gp18;1 बीज बिन  
निसपती मूल बिन बिरषा पांन फूल बिन फलिया  
बांझ केरा ~ प्यंगुल तरवरि चढिया ।

**बाल्हा** [बाल्हा; S. वल्लभ; Raj. बालौ] adj. dear; m.  
husband; lord. — Dp435;1 हिरदा भीतरि हेत  
सौं ~ तैंडा मुष दिषलाव । (Śarmā:1936, p.  
904, n. 1, glosses: “बाल्हा, or बाला, is often  
added at the end of each stanza by singing  
ladies”). — Sup151;1 ये नैन निहारत माग इक  
टग हेर हीं ~ जैसैं चन्द चकोर दृष्टि न फेर हीं ।

**बाव** [वायु] 1. wind. — Dp192;2 तहां रैंणि दिवस  
नहीं छाया तहां ~ बरंण नहीं माया । (hot)  
wind. — Ds24;76 दादू साचा साहिब सिर ऊपरै  
तती न लागै ~ । 2. air. — Ds24;70 मीर मलिक  
परधान पति तुम विन सबही ~ । Ds25;8 ~ भरी  
इस पाल का झूठा ग्रब गुमान दादू विनसै देशतां  
तिसका क्या अभिमान ।

<sup>1</sup>**बावन** adj. fifty-two. — AK1373;173;2 ~  
अखर सोधि कै हरि चरनी चितु लाइ ।  
AK340;1;1 ~ अछर लोक त्रै सभु कछु इन ही  
माहि । AK343;45;1 ~ अखर जोरे आनि सकिआ  
न अखरु एक पछानि । Gp19;4 तीन सै साठि  
थेगली कंथी इक्वीस सहंस छ सै धागं बहतरी  
नाडीं सुई नवासी ~ बीर सीया लागं । KBp18;2  
मचद कच्छ औ ब्राह्म स्वरूपी ~ नाम धराया ।  
 (“The ‘fifty-two letters’ refer to the Sanskrit  
(*nāgarī*) alphabet; this alphabet traditionally  
includes forty-eight *akṣaras* or phonemes,  
including the conjunct consonant *kṣa*. The  
Tāntric tradition adds to this number the  
mystical syllable *OM*, which is counted as  
three *akṣaras* (a+u+m) + 1.” Vaudeville:1974,  
p. 308, n. 1). — Ks33;1 ~ अक्खर सोधि कै रै

ममैं चित लाइ । **बावन-कोटि** fifty-two *koṭi* (or  
520 million). — AK1163;2;7;1 ~ जा कै  
रोमावली रावन सैना जह ते छली । Kp397;7 ~  
जाकै कुटवार नंगी नग्री पेत्रपाल । **बावन-परकारा**  
[बावन-प्रकार] fifty-two kinds (of food; in  
analogy with *chappan bhoga*? See *Padmāvata*,  
p. 607, n. 5). — P562;5 कोई लै लै आवहिं थारा  
कोइ परसहिं ~ । **बावना** fifty-two:  
excellent. — Ks4;19 चंदन होसी ~ नींब न  
कहसी कोइ । **चंदन-बावना** [Raj. बावणौचंदण]  
excellent sandal (having 52 qualities). —  
Ds14;14 दादू स्वांगी सब संसार है साधू बिरला  
कोइ जैसे ~ बनि बनि कहीं न होइ । Ds33;1 दादू  
~ बसे बटाऊ आइ सुष दाई सीतल कीए तीन्युं ताप  
नसाइ । Ds33;2 सतगुर ~ लागे रहें भवंग दादू  
विष छाडे नहीं कहा करे सतसंग ।

<sup>2</sup>**बावन** a kind of sandal (tree). —  
AN1351;2;2;1 ~ बीखू बनै बीखे बासु ते सुख  
लागिला ।

<sup>3</sup>**बावन** [वामन] *Vāmana* (dwarf incarnation of  
*Viṣṇu*). — P341;4 भएउ नरायन ~ करा राज  
करत बलि राजा छरा । (see Hawley). —  
Su440;0 द्वारैं ठाढे हैं द्विज ~ सुनत बेद सुष भयौ  
रिदा में इहा बिप्र तुम आवन । KBr14;2 ~ रूप  
छलेउ बलि राजा । **बावनहि** N107;130 सुक्र  
अजहुँ ~ प्रति बलि हित भरत उसास ।

**बावभिरंग** [बायबिडंग] a partic. creeper (and its  
medicinal seeds). — P382;6 आदित हीं तैंबोर  
मुख मंडिअ ~ सनीचर खंडिअ ।

**बावर** [बावला] adj. mad; crazy. — AR658;3;2;1  
जानि अजान भए हम ~ सोच असोच दिवस  
जाही । **बावरा** 5; Ds13;50 वोषद षाड़ पछि रहे  
विषम ब्याधि क्युं जाइ दादू रोगी ~ दोष बेद कूं  
लाइ । **बावरिआ** AK484;37;4;2 कहि कबीर नर  
तिसहि धिआवहु ~ संसारा ।

<sup>1</sup>**बावरी** [बावला] adj. (f.) mad; crazy. — 8;  
Ds14;27 पीव न पावै ~ रचि रचि करै स्यंगार ।  
KBp6;1 पिता के संगहि भई ~ कन्या रहलि



कुंवारी । T2;201छ बिधि बाम की करनी कठिन जेहिं मातु कीन्ही ~ ।

<sup>2</sup>**बावरी** [बावड़ी; बावली] f. a large masonry well with steps down to the water. — Kp107;2 मैरी महल ~ छाजा छाडि गए सब भूपति राजा । P30;1 पैग पैग पर कुआँ ~ साजी बैठक औ पाँवरीं ।

**बावरे** [बावला] adj. (pl.) mad; crazy. — 33; mad (as of eyes yearning for the Beloved). — Ks2;25 नैन हमारे ~ छिन छिन लोरें तुज्ज नां तू मिलै न मैं सुषी ऐसी बेदनि मुज्ज । **बावरौ** 12; Dp80;2 दादू हरि कौ ~ बहुरि बिबोग न होई । **बावला** 5; AN1292;1;2;2 जा कै घरि ईसरु ~ जगत गुरू तत सारखा गिआनु भाखीले । Ds12;119 जीव गहला जीव ~ जीव दिवानां होइ । **बावलिया** Kp406;4 पाठ पुरांन बेद नहीं सुप्रिति तहां बसै निरकारा कहै कबीर हेक ही ध्यावो ~ संसारा । **बावली** (f.). — AR1196;1;1;3 तू कांइ गरबहि ~ जैसे भादउ खूंबराजु तू तिस ते खरी उतावली ।

**बावे** [बायाँ; वाम] left; left side. — AK334;51;4;1 तजि ~ दाहने बिकारा हरि पदु द्रिडु करि रहीअै । Ds8;56 ~ देषिन दाहिणें तन मन सनमुष राषि । **बावै** Kp139;4 तजि ~ दाहिणें बिकारा हरि पद दिठ करि गहिये । Sup134;2 ~ कानि सुनि भावै दाहिनै पुकारि कहूं अबकै न चेत्यौ तो तू पीछै पछिताइ है ।

**बावै** [बाजना?] vt. to sound. — Gs106 नाद हमारै ~ कवन नाद बजाया तूटै पवन अनहद सबद बाजता रहै सिध संकेत श्री गोरष कहै । Hp6;3 सबद अनाहद तूरौ ~ निगुरी की नस तोडै । [Gupta:1969, p. 263, pada 41: वादक, a player of a musical instrument]. — Kp207;3 जंत्री जंत्र तजै नहीं बाजै तब बाजै जब ~ । Np254;0 टाली बाजै टाली बाजै वा ~ ऐ उदास मनां ।

**बाषर** [बाखर?] building; house. — Kp155;3 दूजा बणिजन ही कछू ~ राम नाम तत दोउ आषर । **बाषरि** KBr1;3 ~ एक बिधातैं कीन्हा

चौदह ठहर पाटि सो लीन्हा । PK2;7 बहौत सौज लै आंनी उतारि ब्रजत ~ मांही डारी । PP31;15 पुरष न कोई ~ माही गये गाँई ते गयंतरी आये नाही ।

**बासंती** f. the माधवी creeper. — N95;505 ~ पुंडक सु इह अतिमुक्त लता नाँउ ।

<sup>1</sup>**बास** [S. वास] residing; residence. — 145; AK1162;1;1;1 अगम दुगम गडि रचिओ ~ जा महि जोति करे परगास । Kp372;2 का जटा भसम लेपन कीयें कहा गुफा मै ~ । Kp386;2 मन थिर होइ त कवल प्रकास कवला मांहि निरंजन ~ । Ks9;17 अंतरि कंवल प्रकासिया ब्रह्म ~ तहां होइ । ~ **करना** to dwell. — Ks9;16 कबीर मन मधुकर भया करै निरंतर ~ । Ks20;8 अनल अकासां घर किया मद्धि निरंतर ~ बसुधा ~ बिगता रहै बिन ठाहर बिसवास । **जंगलि** ~ **होना** to rest in the jungle (or to die and be buried in the jungle). — Ks15;67 आजि कि काल्हि कि पचे दिन जंगलि होइगा ~ ।

<sup>2</sup>**बास** [S. वास] (f.) smell; fragrance. — 89; Ke70;5 ~ सुबास रूप महु उरझे लागि रह्यो इक तार । Kp188;2 पहुप ~ भुवरा ऐक राता बारह ले उर धरिया । Ks9;23 पंजरि प्रेम प्रकासिया अंतरि भया उजास मुषि कसतूरी महमही बानीं फूटी ~ । fragrance (symbolic for thought). — Ks32;10 पांडल पंजर मन भंवर अरथ अनूपम ~ ।

<sup>3</sup>**बास** [S. वासस्; वस्त्र] clothes. — H30;8 प्रीतम पानि उरज बर परसत प्रिया दुरावत ~ । (Snell: 1991, “unclad are the golden pillars of her thighs”). — H80;3 बिगत ~ हेम घंभ ।

**बासक** [see बासकु] Vāsuki. — AK1163;2;3;1 पवन कोटि चउबारे फिरहि ~ कोटि सेज बिसथरहि ।

**बासकसज्जा** [वासकसज्जा] f. a girl in love (all ready and waiting for her lover). — N45;126 अवर बिप्रलब्धा नाइका ~ अभिसारिका । N52;240 नैननि निपट चटपटी लहियै सो तिय ~ कहियै । N53;244 छिन छिन प्रीतम कौ मग जोहै

मुग्धा ~ सो है । N53;249 इहि प्रकार हिय  
हुलसति लहियै मध्या ~ कहियै । N53;252 सखि  
सौं सबै मनोरथ कहै प्रौढ़ा ~ सु है । N53;257  
इहि परकार जुवति जो लहियै परकिय ~ कहियै ।

**बासकु** [वासुकि] Vāsuki (leader of the snake-  
gods in the underworld). — AN1292;1;4;1 जां  
चै घरि कूरमा पालु सहस्र फनी ~ सेज वालूआ ।

**बासण** [बासन; बरतन] pot; vessel. — Ds4;304 दादू  
चिडी चंच भरि ले गई नीर निघटि नहीं जाइ अँसा  
~ नां घड्या सब दरिया मांहि समाइ । Hp5;2  
फूटा ~ बेझ बिकारी सुरि सब हूवा रीता । Hp8;3  
सीस सुधा कौ ~ फीथौ भेद बिनां क्यूं भावै ।  
Hp16;3 कहै हरदास सरण गोब्यंद बिण फिरि  
फिरि ~ फूटै । Kp296;2 पहल की नारि स्वाद  
बिभचारनि ~ धर्यौ उघारै । cont. a disciple. —  
Gs255 चापि भरै तो ~ फूटै बारै रहै तौ छीजै  
बसत घणैरी ~ वोछा कहो गुर क्या कीजै ।  
Gs256 अवधू सहजै लैणा सहजै दैणा सहजै प्रीती  
ल्यौ लाई सहजै सहजै चलैगा रै अवधू तौ ~ करैगा  
समाई । cont. the body. — Ds14;8 दादू देषै  
वस्त कौ ~ देषे नांहि दादू भीतरि भरि धर्या सो  
मेरे मन मांहि । **बासणा** pot; cont. the  
disciple. — Gs254 जोगेसर की इहै परछ्या सबद  
बिचार्या षेलै जितना लाइक ~ होवैं तेतौ तामै  
मेलहं ।

**बासदेव** [वासुदेव] Vāsudeva (son of Vasudeva),  
or Kṛṣṇa. — R83;0 जयौ रांम गोब्यंद बीठल ~  
हरि बिशन बैकुंठ मधु कीटभारी ।

<sup>1</sup>**बासन** vessel. — AK1194;3;2;2 निद्रा बिनु नरु पै  
सोवै बिनु ~ खीरु बिलोवै । KBs210 कहैं कबीर  
कस राषिहो जस काचे ~ नीर । Kp453;1 कुंभरा  
है करि ~ घरिहूं धोबी है मल धोउं । cont. the  
body. — AK476;2;2;1 ~ मांजि चरावहि ऊपरि  
काठी धोइ जलावहि । KBp106;2 काचे ~ टिकै न  
पानी उडिगै हंस काया कुम्हिलानी । KBr26;1 बहु  
विधि ~ गढे कुम्हारा । Kp479;6 जाको नेम धर्म  
ब्रत आसन काया पवन पधारत ~ ।

<sup>2</sup>**बासन** [वासन] making fragrant. —

AK339;74;2;2 चंदन बासु भए मन ~ तिआगि  
घटिओ अभिमानाना ।

<sup>3</sup>**बासन** [S. वासस्; वस्त्र] cloth; garment. —

N70;133 चोल निचोल दुकूल पट अंसुक ~ चीर ।  
Ks15;79 बस्तु न ~ सौं षिसै चोर न सकई  
लागि ।

<sup>1</sup>**बासना** [वासना] f. desire; passion. — 10;

AK855;3;2;1 बिखै बिखै की ~ तजीअ नह जाई ।  
Ds33;8 कोटि बरस लौं राषिए जीव ब्रह्म संगि दोइ  
दादू मांहे ~ मेला कदे न होइ । Kp389;2 उपजी  
बास ~ धोई कुल प्रगट्यां कुल घाल्या षोइ ।  
Kp473;2 बिष बिषया की ~ तजौ तजी न जाई ।  
cont. patterns from the past (“Although the  
term *vāsanā* sometimes refers simply to  
desires, it does so because wishes reflect  
mental predilections. As the general theory  
of karma states, these predispositions are  
inherited from the past, often from former  
lives.” Hawley. These predispositions, or  
desires, one cannot ignore). — Su4340;3 जे  
~ बिचारति अंतर तेइ तेइ अधिक अनल उर  
दाहति ।

<sup>2</sup>**बासना** [वासना] f. fragrance; perfume. —

Kp181;6 ऐक निगंध ~ प्रगट घट तैं रहै अकेला ।  
Kp458;2 पंच बिरष मूंथां तैं सूधा पहुप ~ जागी ।

<sup>3</sup>**बासना** [बासन] a vessel; the body. — KBp41;2

लष चौरासी बहुत ~ सो सब सरि भौ माटी ।

**बासनि** cont. cup (of the brain). — Su2402;2

पानि सूर सुमेरु समाइ कहां लौं बुधि ~ पुरानि ।

**बासनु** vessel. — AK1371;131;2 ~ कारो परसीअै  
तउ कछु लागै दागु ।

**बासर** [वासर] a day. — 11; N273;91 पुनि पुनि

करि कै पान अघाने दृगन के ~ बिरह सिराने ।  
N54;273 रजनी कौं ~ सम जानै तामैं घन जिमि  
दिनमनि मानै । Np230;3 निसु ~ मोहिं नींद न  
आवै नैन रहे भरपूर । T2;212;1 एहि दुख दाहं  
दहइ दिन छाती भूख न ~ नींद न राती ।

**बासर-अंत** end of the day; syn. for a snake. — N105;101 ब्याल कूर नर ब्याल गज ~ जु ब्याल । **बासरु** a day. — 9 in T.

**बासव** [वासव] Vāsava (Indra). — N65;60 कौशिक ~ बृत्रहा मघवा मातलि सूत । T2;141 रामु लखन सीता सहित सोहत परन निकेत जिमि ~ बस अमरपुर सची जयंत समेत ।

**बासहिं** [बासना] vt. to scent; cont. vi. to take the smell. — P29;2 भोर होत ~ चुहचुही बोलहिं पाँडुक एकै तुहीं । P432;5 भोग बेरास कीन्ह अब फेरा ~ रहसहिं करहिं बसेरा ।

<sup>1</sup>**बासाँ** [S. वास] (f.) smell; fragrance. — P183;6 बिगसि फूल फूले बहु ~ । P22;7 चंदन होहिं बेधि तेहि ~ ।

<sup>2</sup>**बासाँ** [वास; H. बास] residence; cont. barracks (see *Padmāvata*, p. 558, n. 1). — P523;1 अँथवा देबस सुरुज भा ~ ।

<sup>1</sup>**बासा** [वश्य; see *Padmāvata*, p. 423, n. 6] adj. in the power of. — P418;6 डीठा दरसन भए एक पासा वह ओहि के वह ओहिके ~ ।

<sup>2</sup>**बासा** [वास; H. बास] residence. — 78; Dp213;3 तीरथ बरत न बनषडि ~ । Dp440;3 अंमर अभैपद बैकुंठ ~ । **गोर मैं** ~ dwelling in the tomb: to be dead. — Ks3;1 जाका ~ गोर मैं सो कयूं सोवै सुक्ष । ~ **छूटना** to give up a dwelling: to reach complete *vairāgya*. — Sup102;2 मोल करै सो छकै दूर तैं तोलत छूटै ~ ।

<sup>3</sup>**बासा** [S. वास] smell; fragrance. — 25; P564;2 पानी देहिं कपूर क ~ पियै न पानी दरस पियासा ।

**बासिक** [बासिग; वासुकि] Vāsuki (leader of the snake-gods in the underworld). — Dp212;2 पाताल मांहीं जे आराधैं ~ रे गुंण गाई । **बासिग** S17स66 ~ इंद्र ब्रह्मा करैं आसा हमकिं चित दुलभ रांम दासा । S65प24;5 ~ कोटि सेज बिसतरैं पवन कोटि चौ बारै फिरैं ।

**बासित** [वासित] adj. made fragrant. — N291;5 तिन की बास बायु लै गयौ ता करि सब बन ~ भयौ ।

**बासिनी** [वासी] adj. residing (in Vraja); inhabitant. — Su4463;2 जोग समाधि कहा हम जानै ब्रज ~ अहीर । **बासिन्ह** (pl.) T1;200;1 कोसलपुर ~ सुखदाता । T7;26 अवधपुरी ~ ।

**बासिष्ट** [वसिष्ठ] Vasiṣṭha (N. of the sage who was the intimate advisor of king Daśaratha, thus becoming the guru of the entire royal family, and of Rāmacandra). — S75स58 जो पद कथ्या जोग ~ घरि यहु रामां औतारा ।

**बासिस्टि** R84;1.

**बासी** [वासी] inhabitant; dweller (in). — 68; [< वास, clothes?] adj. dressed; cont. covered by clouds (as of the morning sun). — P437;6 सब निसि तपि तपि मरसि पियासी भोर भएँ पावसि पिय ~

**बासु** [see <sup>1</sup> बास] 1. residence. — 2. fragrance. — 43; 3. [S. वासस्; वस्त्र] garment; clothing. — Ke2;7 पीत ~ सुबास सुंदर बन्ये जिउ घन दामुनी ।

**बासुकि** [वासुकि] Vāsuki (leader of the snake-gods in the underworld). — P14;5 डोलइ गगन इंद्र डरि काँपा ~ जाइ पतारहिं चाँपा । P179क सरग इंद्र डरि काँपै ~ डरै पतार । P241;5 डरा इंद्र ~ हिय काँपा । P406;4 ~ बँध सुमेरु मथानी । P421क देवसहि भान अलोपा ~ इंद्र सँकान । P630;4 सजे बान जानहुँ ओइ गाजा ~ डरै सीस जनि बाजा ।

**बासुदेव** [वासुदेव] Vāsudeva (son of Vasudeva), or Kṛṣṇa. — N129;132 इन सबहिन तैं ~ अच्युत हैं न्यारे । N229;28 तातैं ~ इक नाम पूरन करिहै सब के काम । Su3810;1 ~ जादौ कुल दीपक बंदीजन ब्रह्मावै नंदनंदन गोपी जन बल्लभ नाहिन कान्ह कहावै । (the all pervading Viṣṇu). — T1;143 द्वादस अच्छर मंत्र पुनि जपहिं सहित अनुराग ~ पद पंकरुह दंपति मन अति लाग ।

T1;156;1 करइ जे धरम करम मन बानी ~ अर्पित नृप ग्यानी ।

**बासुर** [वासर] a day. — AK1158;3;2 मैले ब्रह्मंडाई कै ईस मैले निसि ~ दिन तीस । Ks9;28 निसि ~ सुष निधि लहा जब अंतरि प्रगटा आप । Np113;3 परम पुनीत नांव निसि ~ निज जन है ब्रत धारै ।

**बासुरि** (by) day. — Ks2;15 ~ सुष नां रैनि सुष नां सुष सुपिनै मांहिं कबीर बिछुडें रांम सौं नां सुष धूप न छांहिं ।

**बासुरी** [बाँसुरी] f. flute (Hawley beautifully comments on this poem, where the flute Muralī speaks, as a riposte to the *gopīs'* complaints about the special position Muralī holds: “It presents us with the amusing idea that an instrument so firmly associated with the luxurious world of love has earned its place by pursuing a diametrically opposite path: ascetic self-denial and austerity. In much of India’s traditional lore, great power is thought to be gained by collecting and refining bodily energies through renunciatory practices, so Muralī turns naturally enough to this as an explanation for her present privilege”). — Su1948;3 कत हौ बकति ~ ।

<sup>1</sup>**बासू** [वास; H. बास] residence. — 13; P131;1 रोवै नागमती रनिवासू केईं तुम्ह कंत दीन्ह बन ~ ।

<sup>2</sup>**बासू** [S. वास] smell; fragrance. — 11; P467;4 लघू लिलाट दुइज परगासू औ नाभी लघु चंदन ~ ।

<sup>3</sup>**बासू** [वासुकि] Vāsuki (leader of the snake-gods in the underworld). — P265;4 बरम्हा डरै चतुर मुख जासू औ पातार डरै बलि ~ ।

**बासे** the *bāsā* bird (?; see Rosenstein:1997, p. 241, n. 3). — HK39 ~ की सी दृष्टि लियें रहौं तेरी जीवनि तोहि समेत ।

<sup>1</sup>**बासैं** [S. वास] smell; fragrance. — Dp305;6 छिन एक मनवौं भमर अंम्हारौ ~ कंवलि बंधाणूं रे ।

<sup>2</sup>**बासैं** [S. वासस्; वस्त्र] cloth; dress (pl.). — AN1350;1;2;2 मानै ~ नाना भेदी भरमतु है संसारी ।

<sup>3</sup>**बासैं** [बासना; बसना] vi. to dwell. — Dp409;2 रसनां निज नावं निरषि अंतरगति ~ । Gp47;2 कउवा की डाली पीपल ~ भूसा के सबद बिलइया नासै ।

**बास्या** [बासना] vt. to make fragrant. — Gs25 बास सहेती सब जग ~ स्वाद सहेता मीठा साच कहूँ तौ सतगुर मांनै रूप सहेता दीठा ।

**बाहँ** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — T3;22;1 समुझाई गहि ~ उठाई । T2;25;1 सुरपति बसइ ~ बल जाकें । **बाहं** V23;1 पटकत पद लटकत लट ~ भोंहनी मटकत करत ऊछाह चंचल अंचल झमकनी ।

<sup>1</sup>**बाह** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — AN1196;2;4 नामा कहै हउ तरि भी न जानउ मो कउ ~ देहि ~ देहि बीठुला । AN873;3;1;2 मै अजानु जनु तरिबे न जानउ बाप बीठुला ~ दे । Ke18;2 रहत अधीन दीन मोहन जिउ ~ गहे की लाज । P112;7 जानहुँ गति बेड़िनि देखराई ~ डोलाइ जीउ लै जाई । ~

**पसारना** to stretch the arm: to gesture (to show the way). — Su4077;1 वैसेइ बात कहत सारथिसौं ब्रज तन ~ पसारि ।

<sup>2</sup>**बाह** [वाह] a horse. — N63;39 बाजी ~ तुरंग हय सैंधव अरब किकयौन ।

<sup>3</sup>**बाह** [बहना] to flow. — to flow; P504क समुंद न लेखें लावै गाँग सहस मकु ~ ।

**बाहउ** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — AK524;2;2 जब लगु तागा ~ बेही तब लगु बिसरै रामु सनेही ।

**बाहक** [वाहक] carrier. — Gp10;4 पंच ~ जब न्यंद्रा पौढ्या प्रगढ्या पौलि पगारं । **रथ-बाहक** a charioteer. — Su19;1 का पंडव कुल की ठकुराई अरजुन कै ~ ।

**बाहडी** [बाँह; बाहु] the upper-arm. —

AT92;2;1;4 कोई कोई साजणु आइ कहै मिलु मेरे  
बीठुला लै ~ वलाइ ।

**बाहज** [?; Gupta:1969 *pada* 143: न्यारे] adj.

devoid of. — AK332;44;1;3 जो प्रभ कीए भगति  
ते ~ तिन ते सदा डराने रहीअै ।

<sup>1</sup>**बाहन** [वाहन] carriage; vehicle; one who

carries. — 54; vehicle (of Yama: the created  
beings). — KBr9;2 जम के ~ बांधी जनी ।

cont. riding (for Kāma riding or dominating  
Śiva—see <sup>2</sup>सिव—and Brahmā— see  
बिरंच>बिरंचि). — Su3990;0 सिव बिरंचि ~ दोउ  
जा कै तिन हरे प्रान हमारे ।

<sup>2</sup>**बाहन** [बाहना] vt. to carry; shoot. — तीर ~ to  
shoot arrows. — Ks1;21 सतगुर लई कमान करि  
~ लागा तीर एक ज बाहा प्रीति सौं भीतरि भिदा  
सरीर ।

**बाहनहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
carries. — KBs162 ~ क्या करे बान न लागे  
ताहि । one who throws or shoots (the  
arrow). — Ks14;28 ~ जानिहै कै जानैं जिहिं  
लागि । Ks22;2 ~ क्या करै बान न लागै ताहि ।

**बाहनी** [वाहिनी] f. an army. — T6;55;2 संभ्या भइ  
फिरि द्वौ ~ ।

**बाहनु** [वाहन] carriage; vehicle. — AN874;6;1;1  
भैरउ भूत सीतला धावै खर ~ उहु छारु उडावै ।

**बाहर** adv. and ppn. outside; without. — 35;  
**बाहरा** 6; **बाहरि** Kp197;2 मंदिर पैसि चहुं दिसि  
भीगे ~ रहे ते सूषा । **बाहरि** 226; outside; cont.  
the outside world (but the Lord is  
inside!). — Ks7;2 ज्यों नैननि मैं पूतरी त्यों  
षालिक घट मांहि मूरिष लोग न जानहीं ~ दूंदन  
जाहिं । (the body is immersed, like a pot  
sunk in water). — Ks9;37 कबीर सबद सरीर मैं  
बिन गुन बाजै तांति ~ भीतरि रमि रहा तातैं छूटि  
भरांति । **बाहरी** Sus17;25 सुन्दर मूरति ~ देवल  
कौनैं काम । **बाहरे** 1. without. — KBr30;8 ग्यान  
अमर पद ~ नियरे ते है दूरि । 2. [Lālas:1962,

p. 3046] protection. — Dp163;2 ~ वैहलौ बेलि  
आवै । **बाहरो** outside; forward. — PR5;3 तब  
रैदास ~ आयो राजा परिजा कै मनि भायो ।

**बाहाँ** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — P157;6 कोई  
परहिं भँवर जल माहाँ फिरत रहहिं कोइ देहिं न  
~ । P22;3 पुनि सलार काँदन मति माहाँ खाँडै  
दान उभै निति ~ । P379;5 पितैं निछोह किएउ  
हिय माहाँ तहाँ को हमहिं राख गहि ~ ।

<sup>1</sup>**बाहा** [बाहना] vt. 1. to carry; shoot. — Ks1;9  
सतगुर सांचा सूरिवां सबद जु ~ एक । 2. to  
throw (see डेल). — P439;4 तोरे कहें होइ मोर  
काहा फर बिनु बिरिख कोइ डेल न ~ ।

<sup>2</sup>**बाहा** [वाहक] carrier. — रथ-बाहा [रथ-वाहक] a  
charioteer. — P513;1 राज तुरंगम बरनौं काहा  
आने छोर इंद्र ~ । [वाहक] carrier.

<sup>1</sup>**बाहि** [वाहन] vehicle. — N107;138 उड़प चंद  
नौका उड़प उड़प गरुड़ बर ~ ।

<sup>2</sup>**बाहि** [बाहना; Raj. बाहणौ] vt. 1. to carry  
forward; apply. — Ds1;6 दादू सतगुर अंजन ~  
करि नैन पटल सब षोलै वहिरे कानौ सुणणे लागे  
गुंगे मुषसौं बोले । 2. to place. — Ds2;73 दादू  
सब सुष श्रग पयाल के तोलि तराजू ~ हरि सुष  
एक पलक का ता समि कह्या न जाइ । **नैनु** ~  
**धरना** to apply (as ointment) to the eyes: to  
take to oneself. — Dp153;1 नैनु मैं ~ धरूं रे ।  
**हाथ** ~ to put the hand (in the fire). —  
Ks30;11 नारि पराई आपनीं भुगतें नरकहिं जाइ  
आगि आगि सब एक है तामैं हाथ न ~ । **बाहिआ**  
1. to shoot; aim. — AK1374;194;1 कबीर  
सतिगुर सूरमे ~ बानु जु एकु । 2. to utter. —  
AK1372;157;1 कबीर साचा सतिगुरु मै मिलिआ  
सबदु जु ~ एकु । **बाहिए** to plant (a  
creeper). — Ds36;12 दादू अमृत वेली ~ अमृत  
का फल होइ अमृत का फल षाइ करि मुवा न  
सुणिए कोइ । Ds36;13 दादू विष की बेली ~  
विष ही का फल होइ विष ही का फल षाइ करि  
अमर नहीं कलि कोइ ।

**बाहिज** [बाह्य] adj. outer; external; adv.

outwardly. — T3;30;1 ~ चिंता कीन्हि ।

T7;105;3 ~ नम्र देखि मोहि साई ।

**बाहिनी** [वाहिनी] f. 1. one who carries. —

N75;213 प्रतनी ध्वजनी ~ चमू बरूथिनि ऐन । 2.

an army. — T6;79;3 अति बिचित्र ~ बिराजी बीर  
बसंत सेन जनु साजी ।

**बाहिर** adv. and ppn. outside; cont.

without. — 23; **बाहिरा** 5; Ks18;2 परषनहारै ~

कौडी बदलै जाइ । Ks21;7 सेष सबूरी ~ क्या

हज काबै जाइ जाकी दिल साबित नहीं ताकौं कहां

षुदाइ । Ks25;8 सतगुर परचै ~ अंतरि रहि गई

रेष । Ks4;4 राम सनेही ~ ऊजड मेरै भाइं ।

Ks8;12 साईं मैं तुझ ~ कौडी हू न लहाउं ।

Ks8;5 अबरन बरने ~ करि करि थका उपाइ ।

**बाहिरें** without. — P344क कंत पियारा ~ हम

सुख भूला सर्ब । **बाहिरैं** outside. — PP12;1 जल

तै निकसि ~ आये देषि देषि सबकै मनिं भाये ।

**बाहिरै** N321;13 सौई जनु निकसि ~ पस्त्यौ ।

**बाहिली** outward. — Np67;2 ~ मूंदिलै मांहिली

चोघिलै पंच की आस मिटाइ रे ।

**बाहिसि** [बाहना; Raj. बाहणौ] vt. to push away;

lead astray. — Dp139;2 मनै ~ मा अलग थई

आतमा उधारि ।

**बाही** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — P196;3 को

अस हितू मुए गह ~ जौ पै जिउ अपने तन नाहीं ।

P463;3 कुंभस्थल गज मैमैत आहीं गवन गयंद

ढाल जनु ~ । P80;4 दारा सेज जहाँ जेहि नाहीं

भुइं परि रहै लाइ गिव ~ ।

**बाही** [बाहना; Raj. बाहणौ] vt. 1. to place. —

Sup163;3 अपने हाथ गले मैं ~ पासी माया जार

की । 2. to plant. — Dp186;1 सतगुरि सहजै ~

बेली सहजि गगन घर छाया । 3. to spread

around (like a juggler, or an ascetic who

casts a spell by scattering ashes [भुरकी] over  
the head and repeating a mantra). —

Dp286;3 बाजीगर भुरकी ~ काहू पै लषी न

जाई । Dp37;4 दादू एक तुम्हारा साजन जिनि यह

भुरकी ~ । **बाही-बाही** to push away. —

Dp124;1 ~ नैं श्रबस लीधौ अबला कोई न जानैं

रे । Dp124;3 माता बालिक रुदन करंतां ~ नैं राषै

रे ।

**बाहु** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — 33; H17;2

अंस अंस ~ दै किशोर जोर रूप रासि मनो तमाल

अरझी रही सरस कनक बेलि । Su3878;3 घन

तन पीत बसन मनु सोभित अलि कै कमल पराग

बिपुल ~ क्रीडत परिरंभन मनौ मलय दुम नाग ।

**बाहु-दंड** strength of arms; bodily

strength. — H10;2 करत केलि कंठ मेलि ~ गंड

गंड परस सरस रास लास मंडली जुरी । **बाहु-बल**

Su602;8 सूरदास प्रभु बिपुल ~ छिनक मध्य किये

कीर । T1;179 कौतुकहीं कैलास पुनि लीन्हेसि

जाइ उठाइ मनहुँ तौलि निज ~ चला बहुत सुख

पाइ । **बाहु-बलु** T1;261 संकर चापु जहाजु सागर

रघुबर ~ बूड़ सो सकल समाजु चढ़ा जो ।

**उभै-बाहु** [उभय-~] having two arms: a human;

**चहु-बाहु** [चहुँ-~] having four arms: gods;

**अष्ट-बाहु** having eight arms: Devī; **सहस्र-बाहु**

having a thousand arms: 1. the

mythological son of king Kṛtavīrya (see

HSS). — 2. a N. of Viṣṇu. — 3. a N. of Śiva. —

Sus21;33 उभै-बाहु चहु-बाहु पुनि अष्ट-बाहु भुज

बीस सहस्र-बाहु नहिं लिषि सकै सुन्दर गुन

जगदीस).

**बाहुडि** [बहुरि] adv. again. — Ds10;18 दादू फूटे

थैं सारा भया संधे संधि मिलाइ ~ विषै न भूचिए

तौ कबहुँ फूटि न जाइ । Gs168 आकास तत सदा

सिव जाण तसि अभिअंतरि पद निरबाण प्यंडे

परचानैं गुरमुषि जोइ ~ आबा गवन न होइ । **बाहुडै**

Ds3;47 गई दसा सब ~ जे तुम्ह प्रगटहु आइ दादू

ऊजड सब बसै दरसन देव दिषाइ ।

<sup>1</sup>**बाहुरि** [बाहर] adv. and ppn. outside;

without. — AK692;4;1;1 इंद्र लोक सिव लोकहि

जैबो ओछे तप करि ~ औबो ।

<sup>2</sup>**बाहुरि** [बाहुड़ना; बहुरना] vi. to come back. —

Kp271;0 प्रांणी काहे कै लोभि लागि रतन जनम

- घोया ~ हीरौ हाथि नहीं रांम बिना रोया । **बाहुरे** KBs320 मुये गये नहिं ~ बहुरि न आये फेरि । **बाहुरै** (as of a lost opportunity). — Ks15;36 बिगरी बात न ~ कर छूटनि की ठौर ।
- <sup>1</sup>**बाहू** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — 6; P279;1 सखी देखावहिं चमकहिं ~ तूँ जस चाँद सुरुज तोर नाहू । **सहस्सर-बाहू** [सहस्र-बाहु] having a thousand arms: 1. the mythological son of king Kṛtavīrya (see HSS). — 2. a N. of Viṣṇu. — 3. a N. of Śiva. — P102;5 उहै धनुक बेधा हुत राहू मारा ओहीं ~ ।
- <sup>2</sup>**बाहू** [बाहना; Raj. बाहणौ] vt. to plant. — Kp489;6 आंगणि ~ एलची कौं ले रे नागर बेलि आवै हरि जी पांहुणां म्हारारे तूँ कूपल मेलि ।
- बाहें** [बाहना] vt. to make flow: to drive away; lead astray. — Dp407;2 रासैं रहिये ~ बहिये अंत न लहिये रे । **बाहे** to send. — PP19;1 हसि हसि पीपा बोलै बैना ऐ कौनैं ~ नाराईना ।
- बाहेर** [बाहर] adv. and ppn. outside; without. — 14; Np184;1 पूजा करते बहान उनै ~ ढकाया । P515;6 जौ लहि सुरुज चाह देखरावा निकसि चाँद घर ~ आवा । T1;111 मगन ध्यान रस दंड जुग पुनि मन ~ कीन्ह रघुपति चरित महेस तब हरषित बरनै लीन्ह । **बाहेरहुँ** without. — T1;21 राम नाम मनिदीप धरु जीह देहरीं द्वार तुलसी भीतर ~ जौं चाहसि उजिआर ।
- बाहें** [बाँह; बाहु] the upper-arm. — P390;3 पाँच मुंड दस ~ ताही डहि भौ स्याम लंक जब डाही ।
- बाहै** [बाहना; Raj. बाहणौ] vt. 1. to sow (seeds). — Ks15;41 रांम नांम करि बाँहडा ~ बीज अघाइ अंतकालि सूषा परै तरु न निरफल जाइ । 2. to plough. — Kp405;2 मुक्ताहल बिन चंच न ~ मूनि गहै कै हरि गुन गावै । 3. to lead astray; drive away. — Dp138;3 संग्रथ स्वांमी अंतरजांमीं बार बार कांइ ~ रे । Dp196;1 जाण हुतौ ते बैठौ हारै अजाण तेन्हैं तां ~ । Ds15;96 सबही मृतक समान है जीया तबहीं जाणि दादू छांटा अमी का कोई साधू ~ आणि । 4. to take away (cont. in

ecstasy). — Dp305;5 छिन एक मनवों माया रातौ छिन एक अंम्ह नैं ~ रे । 5. to season (with salt). — Ks21;3 पूब षान है षीचरी जे टुक ~ लौन । **बाहौं** to place (the arms around the neck). — P648;5 एहि देवस हौं चाहति नाहौं चलों साथ ~ गल बाहौं ।

**बाह्यण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — PP28;12 इतनी कहि माता चलि जाई ~ लागौ मनि पछिताई । S17;3;1 ~ षत्री बैस सुद्र लौं नारि चंडाल मलेछौ होई । **बाह्यन** PK4;13 ~ बनियां अधिक बिगोवै । Ks4;39 साकत ~ मति मिलै बैसनौं मिलै चंडाल ।

**बाह्यांड** [ब्रह्मांड] egg of Brahmā: the universe. — Gp18;2 गगन बिना चंद्रम ~ बिन सूरं झुझ बिन रचिया थानं ।

**बाह्या** [बाहना] vt. to make flow: to drive away; lead astray. — Dp124;0 धरणिधर ~ धूतारै अंग परस नही आपै रे । Dp305;0 मुनियर मोटा मनवैं ~ एणां कौण मनोरथ मारै रे । **बाह्यौ** to drag along; sweep away (as the senses overwhelm a person). — Dp242;1 बिषिया ~ नैं तिहां धायौ कीयूं नहीं माहस्यूं वास्यूं रे ।

**बाह्याभ्यंतर** [बाह्य-अभ्यंतर] adj. external and internal. — Sup64;1 इम ~ ब्योम तिम ब्यापी रह्यौ जेन्हौ आदि न अन्त न मध्य महा बाक्यें कह्यौ ।

**बिग** [व्यंग्य] irony; cont. adj. ironical; sarcastic. — N43;84 सापराध पिय कौं जब लहै ~ कोप के बचनन कहै । N43;93 प्रीतम कौं जब सागस लहै ~ अबिग बचन कछु कहै । N48;164 दर्पन लै पिय आगे धरै ~ बचन बोलै नहिं डरै । **बिग्य** T1;93;2 हरि के ~ बचन नहिं जाहीं । T1;99छ गारीं मधुर स्वर देहि सुंदरि ~ बचन सुनावहीं ।

**बिंजन** [व्यंजन] 1. a consonant. — Sus27;14 ~ होइ तकार तालिब होइ शकार जो । Sus27;11 ~ पर अक्षर मिलै द्वैत भाव नहिं कोइ । Sus27;12 ~ स्वर अक्षर मिलै होइ और ही रूप । Sus27;9 जैसैं ~ मिलत है पर अक्षर सौं जाइ । 2.

vegetables (as eaten with rice, lentils etc). — N273;97 सुभग सुस्वाद सु ~ आनि जननी ज्यौंये अपने पानि । N289;60 दधि ओदन ~ बिस्तरें पैठि परस्पर भोजन करें । PP7;4 षटरस ~ भोजन कीनां उतिम सेझ पौढन दीनां । PR6;18 जीते जंन रैदास निगरबी बिप्र भए ~ की द्रवी । Sup141;1 योग यग्य तीरथ ब्रत दाना लौन बिना ज्यौं ~ नाना । T1;173;1 उपरोहित जेवनार बनाई छरस चारि बिधि जसि श्रुति गाई मायामय तेहिं कीन्हि रसोई ~ बहु गनि सकइ न कोई । T1;329;2 परुसन लगे सुआर सुजाना ~ बिबिध नाम को जाना । T1;329;3 छरस रुचिर ~ बहु जाती एक एक रस अगनित भाँती । **बिंजन** (pl.). — N239;82 दरबी ज्यौं ~ मैं स्वाद न जाने मंद । N249;11 छीकन तैं ~ चुरावत ते तौ इत कछु और बनावत ।

**बिंद** [बिंदु] semen, or the sexual drive (controlled in yoga). — Gs156 स्वांमी काची बाई काचा जिंद काची काया काचा ~ । Gs212 निद्रा सुपनैं ~ कूं हरै पंथ चलंतां आतमां मरै बैठों षटपट ऊभां उपाधि गोरष कहै पूता सहज समाधि । Gs30 स्वामी बन षंडि जाउं तो षुध्या व्यापै नग्री जाउं त माया भरि भरि षांड त ~ बियापै क्योँ सीझति जल ब्यंद की काया । Gs148 ब्यंद हीं जोग व्यंद हीं भोग व्यंद हीं हरै चौसठि रोग या ~ का कोई जाणै भेव सो आपैं करता आपैं देव । Kp138;3 ~ राषि जे षेलै भाई तौ षोसरै कौण परंम गति पाई । Kp277;3 माटी का चित्र पवन का थंभा ~ संजोगि उपाया भाणैं घड़ै सवारै सोई या गोबिंद की माया । Kp386;1 पहली षोजौ पांचौ वाइ वाइ ~ ले गग्ने चढाइ गगन जोति तहां त्रिकुटी संधि रवि ससि पवन मिलौ बंधि । Kp387;2 मंन मंजन करि दसवै द्वारि गंगा जमनां संधि बिचारि नादहि ~ कि बिंदहि नाद नादहि ~ मिलै गोबिंद । Kp390;2 सुपिनै ~ न देई चरणां ता काजी कूं जुरा न मरण सो मुलनां जो मन स्यूं लरै अह निसि काल चक्र स्यूं भिरै । Kp77;2 माटी का पिंड सहजि उतपंना नाद रु ~ समाना बिनसि गये

थैं का नांड धरिहौ पढि गुंणि मरंम न जानां । Sup99;1 चन्द सूर दोड उलटि अपूठा सुषमनि कै घर लीजै नाद ~ जब गांठि परै तब काया नैकु न छीजै । Sup104;1 पिता आइ कीयौ संयोगा यहु कलियुग बरताना शब्द सु ~ श्रबन द्वारै करि ह्रदै माहिं ठहराना । Sup121;3 इडा पिंगला उलटी आई सुषमन ब्रह्मण्ड चढाई जब मूल चापि दिढ बैठा तब ~ गगन मैं पैठा । Sup122;2 गहि ~ गगन दिशि जाता भषि पवन पियाला माता सुनि अनहद सींगी बाजै धुनि माहि निरंजन गाजै । Sup6;4 याही साषि कहै सिधि साधू ~ राषि कै लीजै सुन्दरदास जोग तब पूरण राम रसांइन पीजै । Sup80;0 मन थिर होइ ~ नहिं डोलै जितेंद्री सु मरै नहिं कौना । [Gupta: 1969 p. 155, pada 18: subtle śarīra, while नाद is the subtle jīva; see नाद>नाद-बिंद]. — Kp246;2 तेरे नाद नाहीं ~ नाहीं काल नहीं काया जब तैं जल बिंब न होते तब तूं हीं राम राया ।

**बिंदक** [S. विन्द-क] 1. one who experiences, or enjoys. — P316;2 चौरासीं आसन बर जोगी खट रस ~ चतुर सो भोगी । 2. one who knows. — T7;105;2 परम साधु परमारथ ~ संभु उपासक नहिं हरि निंदक । T7;112;3 भव कि परहिं परमात्मा ~ ।

**बिंदहि** [see बिंद]. — AK341;29;1 बबा ~ बिंद मिलावा ~ बिंदि न बिछुरन पावा । Kp387;2 मंन मंजन करि दसवै द्वारि गंगा जमनां संधि बिचारि नादहि बिंद कि ~ नाद नादहि बिंद मिलै गोबिंद ।

**बिंदा** [see बिंद]. — KBr6;3 नहिं तारागन नहिं रवि चंदा नहिं कुछ होत पिता के ~ ।

**बिंदा** [बिंधना] vi.to be caught. — KBp31;2 हंस उडाने ताल सुषाने चहले ~ पाँऊं ।

**बिंदु** 1. a drop. — H67;4 श्रवन ताटक कै चिबुक पर ~ दै कसुंभि कँचुकी दुरै उरज फल कोरी । N178;509 श्रम जल सुंदर ~ रंग भरि कहूँ कहूँ बरसत । (as of curd). — Su901;1 गिरि गिरि परत बदन तै उर पर द्रइ दधिसुत के ~ । (of rain). — T2;128;4 निदरहिं सरित सिंधु सर भारी



रूप ~ जल होहिं सुखारी । (of sweat). — T6;71छ श्रम ~ मुख राजीव लोचन अरुन तन सोनित कनी । 2. a particle (of gold). — T2;199;2 कनक ~ दुइ चारिक देखे राखे सीस सीय सम लेखे सजल बिलोचन हृदयँ गलानी कहत सखा सन बचन सुबानी । 3. semen. — AK1160;11;2;2 सुपनै ~ न देई झरना तिसु काजी कउ जरा न मरना । AK324;7;1;1 गरभ वास महि कुलु नही जाती ब्रह्म ~ ते सभ उतपाती । AK481;23;1;1 ~ ते जिनि पिंडु कीआ अगनि कुंड रहाइआ । ~ राखना to remain celibate. — AK324;4;3 ~ राखि जौ तरीअै भाई खुसरै किउ न परम गति पाई ।

**बिंदुक** [S. विन्द-क] one who knows. — P479क बेद पुरान ग्रंथ जत सबै सुनै सिखि लीन्ह नाद बिनोद राग रस ~ अवन ओहि बिधि दीन्ह ।

**बिंदुकनी** f. a beauty-spot. — H29;9 चिबुक मध्य अति चारु सहज सषि साँवल ~ ।

**बिंदुल** [H. बेंत] a cane; stick. — N96;519 बेत सीत ~ रथी अध्रपुष्प बानीर ।

**बिंद्रावन** [वृंदावन] Vṛndāvan. — AK338;66;2;1 ~ मन हरन मनोहर क्रिसन चरावत गाऊ रे ।

**बिंद्राबना** AN988;1;3 धनि धनि बन खंड ~ जह खेलै स्त्री नाराइना ।

**बिंधि** [विंध्य] Vindhya range. — P577;4 ~ उदैगिरि धवलागिरि काँपी सिस्टि दोहाई फिरी । T2;138;4 ~ मुदित मन सुखु न समाई श्रम बिनु बिपुल बड़ाई पाई । T2;297;1 बढ़त ~ जिमि घटज निवारा । T7;109ख प्रेरित काल ~ गिरि जाइ भयउँ मैं ब्याल ।

**बिंधुत** [बिंधना] vi.to be caught. — Su92;2 मानौ बिंधु जु ~ ग्रहन डर आयौ तेरै सरन सषी री ।

**बिंध्याचल** [विंध्य] Vindhya range. — T1;156;2 ~ गभीर बन गयऊ ।

**बिंब** 1. a reflection; image. — AK475;1;4;1 जिउ प्रीतबिंबु ~ कउ मिली है उदकु कुंभु बिगराना । AK872;9;3;1 जैसे मात पिता बिनु बालु न होई ~ बिना कैसे कपरे धोइ । N234;123 पुनि

प्रतिबिंब ~ मैं कैसे देखति हौं या सिसु मैं तैसें ।

2. shade; cont. black area (of the face of Kṛṣṇa, as of black clouds, in which the teeth-lightning flashes). — Su1998;3 दसन दामिनि ~ मिलि जनु जलद निकट प्रकास । 3. a plant, and its fruit: a red gourd [बिंब-फल]. — P359;6 राते ~ गए तेहि लोहू परवर पाक फाट हिय गोहूँ । P106;1 अधर सुरंग अमिअ रस भरे ~ सुरंग लाजि बन फरे । **बिंब-फल** Ke105;4 ~ षटु तहाँ । (“the bimba derives its likeness to the lips from its red color, its oblong shape, and its size: it grows to be about two inches long when ripe.” Hawley). — Su1234;4 सोभित सूर निकट नासा पुट अनुपम अधरनि की अरुनाई जनु सुक सुरंग बिलोकि ~ चाषन कारन चेंचु चलाई । **बिंबनि** H68;5 राग रागिनि जमी बिपिन बरषत अमी अधर ~ रमी मुरलि अभिरामिनी । **बिंबाधर** [बिंब-अधर] lips like bimba fruits. — H66;11 अबही मैं मुष मध्य बिलोके ~ सुरसाल ।

**बिसत** [S. विंशति; H. बीस] adj. twenty. — N297;1 विवि ~ अध्याइ सुनि मित्र बस्त्रहरन मनहरन पबित्र । N300;70 विवि ~ अध्याइ यह सुनै जु हित चित लाइ ।

**बिसाइधि** [बिसायँध; वसा-गंध] bad smell (of rotten meat [S. वसा, H. मज्जा, marrow of bone] or of fish) of decomposed lotuses. — P464;5 मोंट माँसु रुचि भोजन तासू औ मुख आव ~ बासू ।

**बिहगम** [विहंग] sky-goer: a bird. — P360;1 फिर फिर रोई न कोई डोला आधी रात ~ बोला । P363;1 लै सो सँदेस ~ चला उठी आगि बिनसा सिंघला ।

**बिआई** [बियाना; ब्याना] vt. to give birth (an animal). — AK481;22;2 जल की मछुली तरवरि ~ देखत कुतरा लै गई बिलाई ।

**बिआकरना** [व्याकरण] grammar. — AK477;5;2;1 जोतिक जानहि बहु बहु ~ ।

**बिआजु** [ब्याज] interest. — AK1195;6;1;3 मोहि  
ऐसे बनज सिउ नहीन काजु जिह घटै मूलु नित बढै  
~ । AK1375;208;1 कबीर टालै टोलै दिनु गइआ  
~ बढंतउ जाइ ।

**बिआध** [व्याध] piercer: a hunter. — P176;6  
तहाँ ~ जाइ नर साँधा । P71;3 बिख भा जबहिं ~  
तुलाना । P76;1 तबहि ~ सुआ लै आवा ।

**बिआधहि** P72;7 हम निचिंत वह आउ छपाना कौनु  
~ दोख अपना ।

<sup>1</sup>**बिआधि** [व्याध] piercer: a hunter. —  
AK479;16;2;2 काहू महि मोती मुकताहल काहू ~  
लगाई । AN345;1;2 तारी ले गनिका बिनु रूप  
कुबिजा ~ अजामलु तारीअले ।

<sup>2</sup>**बिआधि** [व्याधि] f. illness; disease. — P72;5 भै  
~ तिस्ना सँग खाधू सूझै भुगुति न सूझ बिआधू ।  
T1;171;2 बिनु औषध ~ बिधि खोई ।

<sup>1</sup>**बिआधू** [व्याधि] f. illness; disease. — P72;5 भै  
बिआधि तिस्ना सँग खाधू सूझै भुगुति न सूझ ~ ।

<sup>2</sup>**बिआधू** [व्याध] piercer: a hunter. — P172;5  
जोबन पंखी बिरह ~ । P78;6 जौं न होत अस पर  
मँस खाधू कत पँखिन्ह कहँ धरत ~ ।

**बिआनी** [बियाना; ब्याना] vt. to give birth (an  
animal). — T2;75;1 नतरु बाँझ भलि बादि ~ राम  
बिमुख सुत तें हित जानी ।

**बिआपक** [व्यापक] adj. pervasive. —  
AN485;1;1;1 एक अनेक ~ पूरक जत देखउ तत  
सोई ।

**बिआपारी** [व्यापारी] trader. — AK1123;2;1;3 हरि  
के नाम के ~ । ; AK1123;2;3;2 आपै दह दिस  
आप चलावै निहचलु है ~ ।

**बिआपिआ** [व्यापना] vi. to be pervasive. —  
AK328;24;1;1 बिखिआ ~ सगल संसारु बिखिआ  
लै डूबी परवार । **बिआपिओ** AR658;2;3;2 मोह  
पटल सभु जगतु ~ भगत नही संतापा ।

**बिआपिक** [व्यापक] adj. pervasive. —  
AK344;14;2 नीच ऊच नही मान अमान ~ राम  
सगल सामान । AN1292;1;5;2 एते जीअ जाँ चै  
हहि घरी सरब ~ अंतर हरी ।

**बिआपी** [व्यापी] adj. pervasive. — AK328;28;1  
मन का सुभाउ मनहि ~ । AK856;3;4;1 कहु  
कबीर मेरे माधवा तू सरब ~ ।

**बिआपै** [व्यापना] vi. to be pervasive, or  
contained in. — AB93;2;1 बाल बिनोद चिंद रस  
लागा खिनु खिनु मोहि ~ । AK1160;13;1;2 काम  
माइआ कुंचर कउ ~ भुइअंगम भिंग माइआ महि  
खापै । AK327;17;2;2 आपु पछानै आपै आप रोगु  
न ~ तीनौ ताप । AK333;48;1;2 जीवन मिरतु न  
दुखु सुखु ~ सुंन समाधि दोऊ तह नाही ।  
AK334;52;1;4 एह संसा मो कउ अनदिनु ~ मो  
कउ को न कहै समझाई । AK342;43;1 लिंड लिंड  
करत फिरै सभु लोगु ता कारणि ~ बहु सोगु ।  
AN1351;3;3 जीअ का बंधनु करमु ~ जो किछु  
कीआ सु आपै आपै ।

**बिआय** [बियाना; ब्याना] vt. to give birth (an  
animal). — KBr2;6 बाप पूत की एकै नारी एकै  
माय ~ ।

**बिआस** 1. Vyāsa (the composer of the Veda  
and other sacred Hindu works, and  
“author” of the *Mahābhārata*). —

AR1106;2;2;2 ~ बीचारि कहिओ परमारथु राम  
नाम सरि नाही । P135क जाकहँ होहिं सगुन अस  
औ गवनै जेहि आस अस्टौ महासिद्धि तेहि जस  
कबि कहा ~ । 2. reciter or singer (of a long  
traditional tale). — P24;6 कबि ~ रस कौला  
पूरी दूरिहि निअर निअर भा दूरी । P79;7 मस्तक  
टीका काँध जनेऊ कबि ~ पंडित सहदेऊ ।

**बिआसु** AK1103;1;4;1 नारद बचन ~ कहत है  
सुक कउ पूछहु जाई ।

**बिआहँ** [विवाह] marriage; union. — T1;310;4  
एहिं ~ बड़ लाभु । **बिआह** T1;223;1एहिं ~ अति  
हित सबही का । T1;331;4एहि बिधि राम ~  
उछाहू ।

**बिआहबि** [ब्याहना] vt. to marry. — T1;245 सीय  
~ राम गरब दूर करि नृपन्ह के जीति । **बिआहा**  
T1;245;3 तोरेहुँ धनुषु ब्याहु अवगाहा बिनु तोरें को  
कुअँरि ~ । T2;10;3 करनबेध उपबीत ~ संग संग

सब भए उछाहा । **बिआहि** AK482;24;3;2 कहि कबीर मोहि ~ चले है पुरख एक भगवाना । T1;350क भाइन्ह सहित ~ घर आए रघुकुलचंदु । **बिआही** T6;36;6 भंजि धनुष जानकी ~ तब संग्राम जितेहु किन ताही ।

**बिआहु** [विवाह] marriage; union. — T1;314 हृदयँ बिचारहु धीर धरि सिय रघुबीर ~ । T1;325;2 मनहुँ मदन रति धरि बहु रूपा देखत राम ~ अनूपा । **बिआहू** P198;6 चाँद सुरुज सिउँ होइ ~ बारि बिधाँसब बेधब राहू । P275;1 लगन धरी औ रचा ~ । T1;296;2 भुवन चारिदस भरा उछाहू जनकसुता रघुबीर ~ ।

**बिआहेसि** [ब्याहना] vt. to marry. — T1;178;2 पुनि दोउ बंधु ~ जाई ।

**बिउहार** [व्यवहार] action; behaviour. — AK343;45;3 पंडित लोगह कउ ~ गिआनवंत कउ ततु बीचार । AK343;6;1 पांचै पंच तत बिसथार कनिक कामिनी जुग ~ । AN1167;11;9;1 जउ गुरदेउ अठदस ~ जउ गुरदेउ अठारह भार । **बिउहारा** AK327;18;3;2 लोचा समसरि इहु ~ ततु बीचारि किआ अवरि बीचारा । AK655;6;1;3 अब किआ कथीअै गिआनु विचारा निज निरखत गत ~ । **बिउहारी** AK1123;2;2;1 साचे लाए तउ सच लागे साचे के ~ । **बिउहारु** AK336;57;3;1 जिउ नलनी सूअटा गहिओ मन बउरा रे माया इहु ~ ।

**बिओग** [वियोग] separation. — AK331;39;1;2 हरि ठग जग कउ ठगउरी लाई हरि के ~ कैसे जीअउ मेरी माई । Ke61;4 तुहि मुख बिरह ~ अनमने मुसकि मिलो जावों बलिहारी ।

**बिओगी** [वियोगी] adj. separated. — AK1368;76;2 राम ~ ना जीअै जीअै त बउरा होइ । AK334;53;1;3 मेरे राजन मै बैरागी जोगी मरत न सोग ~ । Gp52;3 जामण मरणां बहुरि ~ ताथै गोरष भैला जोगी ।

**बिकंता** [H. बिकना] vi. to be for sale. — Ks16;8 मंछ ~ देषिया झींवर के दरबारि आंषडियां रतनालियां क्यौंकरि बंधे जालि ।

**बिकट** [विकट] 41; adj. 1. fearsome. — N283;51 ~ बदन अरु बड़े दंत ~ भृकुटि दृग अग्नि बमंत । 2. formidable (champion). — T6;49छ मर्कट ~ भट जुटत कटत न लटत तन जर्जर भए । 3. strong (smell). — Kp178;3 कहै कबीर बास ~ अति ग्यांन गुरू ले बंका । 4. rugged (path). — Dp78;2 जाइ तहां का संजम कीजै ~ पंथ गिरधारा । Ks3;12 लंबा मारग दूरि घर ~ पंथ बहु मार कहौ संतौ क्यौं पाइअै दुरलभ हरि दीदार । 5. frowning (the brows). — T1;233;2 ~ भृकुटि कच घूघरवारे नव सरोज लोचन रतनारे । T1;243;3 कुमुदबंधु कर निंदक हाँसा भृकुटी ~ मनोहर नासा । **बिकटानन** [बिकट-आनन] adj. having a gruesome face. — T5;54;3 नाना बरन भालु कपि धारी ~ बिसाल भयकारी ।

**बिकटासि** [विकटस्य] Vikatasya (a monstrous monkey in the Rāmāyana). — T5;54 द्विबिद मयंद नील नल अंगद गद ~ ।

**बिकनिया** [H. बिकना] vi. to be for sale. — KBs13 हंसा मोती ~ कंचन थार भराए ।

**बिकरार** [विकराल] adj. hideous; most fearsome. — N214;6 कन करवार सु बगरे बार न कछु सँभार कहा ~ । N223;50 मुँह बाये जु परी ~ तपत ताम्र से बगरे बार ।

<sup>1</sup>**बिकरारा** [बे-करार; A.-P. bī-qarār] adj. perplexed; uneasy. — P249;7 खिनहिं बेझ कै बानन्हि मारा कपि कँपि नारि मरै ~ । P485;1 का धनि कहौं जैसि सुकुवारा फूल के छुएँ जाइ ~ ।

<sup>2</sup>**बिकरारा** [विकराल] adj. hideous; most fearsome. — T3;18;1 नाक कान बिनु भइ ~ । PP13;9 पुरिष येक आयौ ~ तिहिं पठांन कौं दई पछारा ।

**बिकराल** [विकराल] adj. hideous; most fearsome. — 11; **बिकराला** 3.

**बिकल** [वि-कल] adj. deprived of a part: 1. powerless; in great despair. — 277; AK1159;9;2;2 जब लगु ~ भई नही बानी भजि लेहि रे मन सारिगपानी । AK480;18;3;1 स्रवनन ~

भए संगि तेरे इंद्री का बलु थाका । 2.  
disfigured; unclear (as the speech of an old  
man). — Dp204;3 मुष थैं सबद ~ भई बाणों ।  
3. disabled (as a person's whole personality:  
गति-मति). — Dp346;1 गति मति मोहन ~ मोर  
ताथैं चीति न आवै नांव तोर । 4. agitated,  
confused. — Ke27;2 ~ भई नहि रुचत ग्यान मनु  
अहि निसु चाह तुमारी । **बिकल-तर** very  
agitated. — T6;74ख चले तमीचर ~ गढ़ पर चढ़े  
पराइ । T6;84छ गिर्यो धरनि दसकंधर ~ बान सत  
बेध्यो हियो ।

**बिकलई** [बिकलई; विकलता] f. dismay. —  
T6;94;2 लागि सक्ति मुरुछा कछु भई प्रभु कृत  
खेल सुरन्ह ~ ।

**बिकलता** [विकलता] f. state of distress. —  
T6;6;1 निज ~ बिचारि बहोरी बिहँसि गयउ गृह  
करि भय भोरी मंदोदरी सुन्यो प्रभु आयो कौतुकहीं  
पाथोधि बँधायो ।

**बिकला** [see बिकल] adj. (f.) distressed. —  
Gs261 पंडित भंडित अर कतवारी पलटी सभा ~  
नारी ।

**बिकलाई** [H. विकलता] f. distress; dismay. —  
T2;148;2 दासिन्ह दीख सचिव ~ । T6;61;3 सो  
अनुराग कहाँ अब भाई उठहु न सुनि मम बच ~

**बिकसत** [बिकसना] vi. 1. to open, or bloom (as  
a flower). — Su3815;3 हरि बिधु बिमुष कबहु  
नहिं ~ मनसा कुमुद कली । 2. to become  
radiant with joy. — N148;145 करत बिप्र सौं  
बात लसत ~ सुंदर मुख ।

**बिकसानी** [बिकसना] vi. 1. to open, or bloom  
(as a flower). — N331;65 कमलन ~ दधि मथैं  
बाला । **बिकसि** N308;44 हरि धरि गिरि कौं सुंदर  
रूप बैठे ~ सु निकसि अनूप । 2. to become  
radiant with joy. — Su1804;2 सूरदास प्रभु  
तुमहि मिलत जनु दास्यौ ~ हसी ।

**बिकसित** [विकसित] adj. opened; budding. —  
Su2314;1 भौह कमान मदन सर सों ~ बदन जु  
ओ ।

**बिकसी** [बिकसना] vi. to become radiant with  
joy. — N151;211 पाइ मनोरथ ~ निकसी सुंदरि  
मठ तैं । N273;89 सुनि कै गोपबधू सब निकसी  
मुद्रित कमल कली जनु ~ । **बिकसे** vi. to open,  
or bloom. — N280;29 तब नैद नंदन दह तैं  
निकसे मुसकत नवल कमल से ~ । T3;40;1 ~  
सरसिज नाना रंगा । **बिकस्यौ** N185;50 जनु हरि  
हिय अनुराग निकसि ~ बन माही ।

**बिकाइ** [बिकाना, बिकना] vi. to be sold. — 25;  
Ke49;6 रहे ~ लडेती के बसि नयो नयो प्रेमु  
दिखावे । Ks18;2 एक अचंभौ देषिया हीरा हाटि  
~ परषनहारै बाहिरा कौडी बदलै जाइ । Ks18;7  
जब गुन कौं गाहक मिलै तब गुन लाष ~ ।  
cont. to be reborn again and again. — Ks19;3  
संत मुएं क्या रोइए जो अपनै घरि जाइ रोवहु  
साकत बापुरै जु हाटै हाटि ~ । **बिकाई** to be  
sold. — P420;1 जगरनाथ जौं देखेन्हि आई भोजन  
रींथा हाट ~ । P74;7 लाख करोरन्हि बस्तु ~  
सहसन्हि केर न कोइ ओनाई । **बिकाए** KBs233  
समुझाये समुझै नहीं परहथ आपु ~ । **बिकात**  
Su3959;2 प्राननि कै पलटै न पाइयति सैंति ~  
सुजस की ढेरी । **बिकानउ** AR710;1;1;1 नाथ  
कछूअ न जानउ मनु माइआ कै हाथि ~ । **बिकाना**  
P85;6 मुख कह आन पेट बस आना तेहि औगुन  
दस हाट ~ । Sup8;2 ग्यानी गुनी सूर कवि  
पण्डित होते चतुर सयाना सनमुष होइ परे फन्द  
माँही जुवती हाथ ~ । **बिकानी** Ke68;8 निरखि  
निरखि छबि अटकि रहे द्विग बिनु मुल मोलि ~ ।  
Ke93;6 केवल ~ आली दस दिस जानी मानी ।  
Su2274;0 ~ मुष की मुसक्यानि । **बिकानै**  
Su4458;3 जिन कै तन मन प्रान सूर प्रभु मुष  
मुसक्यानि ~ । **बिकानें** PA3;11 और सबै घरचे  
जौ जानें को ग्रहिमै को मोलि ~ । **बिकानौं**  
PP33;5 पूजै नहीं घास अरु दानों घर महिं दुरि दुरि  
नाज ~ । R88;0 मैं का जानों देव मैं का जानों  
मन माया कै हाथि ~ । **बिकाय** KBr47;7  
हरिश्चन्द्र सतकार मे घर घर गये ~ ।

**बिकार** [विकार, q.v.] (change, or deterioration of things; cont. wickedness. — 88;

AK1103;2;1;1 बनहि बसे किउ पाईअै जउ लउ मनहु न तजहि ~ । Dp13;5 बिषै ~ बसै मन मांहीं । Dp185;3 ब्याधि ~ न ब्यापै पीरा । Dp344;1 बिषै ~ मांनि मंन मांहीं सकल मनोरथ स्वाद षरे । Dp22;0 आंन उपाइ ~ न जाई । Dp22;3 बहुत पचि हारे ~ न जांहीं । Dp309;3 जग ~ सब परहरै मिथ्या नहीं बोलै । Kp394;3 जोग ध्यान तप सबैं ~ कहै कबीर मेरे राम अधार । Kp473;1 घर तजि बन षंडि जाइयै षणि षइयै कंदा बिषै ~ न छूटई औसो मंन मंदा ।

Kp476;3 जब सेवग के छूटे ~ तब साहिब कूं सेवग पियारा । Kp491;3 दोइ गुंण ता उपरैं एकहै तत सार कहै कबीर तास्यूं मिलौ मन के कटैं ~ । Ks28;8 भजिए निरगुन ब्रह्म कौं तजिए बिषै ~ ।

**पंच-बिकार** the five vices (काम, क्रोध, लोभ, मद, मत्सर). — Dp344Dp344;2 त्रिस्नां त्रिपति न मानंत कबहुं सदा कुसंगी ~ । **बिकारह** AK1375;205;1 कबीर ~ चितवते झूठे करते आस । **बिकारा** 39; (Gupta:1969, pada 132, “बाम पंथ और दक्षिण पंथ के विकार”). — Kp139;4 तजि बांवेँ दाहिणैं ~ हरि पद दिढ करि गहिये ।

**बिकाराला** [विकारल] adj. most fearsome. — Kp359;2 तन मन डस्यौ भुजंग भांमिनी लहरी वार न पारा सो गारडू मिल्यौ नहीं कबहुं पसर्यौ बिष ~ ।

**बिकारिओ** [see बिकार]. — AK335;56;3;1 सुआद लुभत इंद्दी रस प्रेरिओ मद रस लैत ~ रे ।

<sup>1</sup>**बिकारी** [S. विकार] adj. ugly; wicked. — N211;40 नृप दल करि बढि असुर ~ कीनी भूमि भार करि भारी । Sup97;1 निस बासर भरमै अति भारी कह्या न मानै बडा ~ । Sup156;1 आपुन निर्बिकार होइ बैठै हमकौं किये ~ ।

<sup>2</sup>**बिकारी** [see बिकार]. — KBp56;3 इहै पेड उत्पत्ति परलय का विषया सबै ~ । **बिकारे** Kp129;1 वो उंकारे जगु उपजै ~ जगु जाइ अनहद बेन बजाइ करि रह्यौ गगन मठ छाड़ ।

**बिकावरि** [H. गुल-बकावली] f. a plant of the type of turmeric [हल्दी], and its flowers (of various colours and very fragrant, said to be good treatment for eye disease). — P433;5 तहैं जो ~ तुम्ह सो लरना बकुचुन कहौं लहौं जस करना ।

**बिकावै** [बिकाना, बिकना] vi. to be sold. — Sup102;1 सीस उतारि धरै धरती पर करै न तन की आसा रे ऐसा महिंगा अमी ~ छह रिति बारह मासा रे । Sup6;1 पानी तें मोती की सोभा मंहिगे मोल ~ नहिं तो फटक शिला की सरिभरि कौडी बदलै पावै ।

**बिकास** [विकास] opening; expanding; budding. — H12;4 जाती ईषद ~ कानन अतिसै सुबास राका निसि सरद मास बिमल चंदिनी । H53;5 कच संजमन ब्याज भुज दरसत मुसकनि बदन ~ । N212;60 जाके जठर मध्य जग जितौ जथा ~ रहत है तितौ ।

**बिकास** [H. विकसाना] vt. to make bloom. — T2;277;1 बचन किरन मुनि कमल ~ ।

**बिकास** [विकास] blooming. — T5;9;4 कबहुंकि नलिनी करइ ~ ।

**बिकासी** [बिकसना] vi. to become radiant (like the Milky Way). — T2;325;3 ध्रुव बिस्वासु अवधि राका सी स्वामि सुरति सुरबीधि ~ ।

**बिकासे** to blossom. — T2;325;2 जिमि जलु निघटत सरद प्रकासे बिलसत बेतस बनज ~ ।

**बिकाही** [बिकना] vi. to be sold. — PP25;10 बचन तुम्हारौ मेटौ नांहीं जौ बेचौ तौ हाटि ~ ।

**बिकुच** [कुच] the female breast. — HK7 चित चलयौ काढन कौं ~ सन्धि सम्पुट मैं रहे भवै ।

**बिकूल** [H. प्रतिकूल; S. विकूल] adj. 1. unfavourable. — N220;79 जौ तो निपट ~ बिधात केते हते कंस तुव तात । 2. in disarray. — H3;2 श्रम बारिज घन बिंदु बदन पर भूषण अंगहि अंग ~ ।

**बिकैहै** [बिकना] vi. to be sold. — Su4282;0 जोग ठगौरी ब्रज न ~ मूरा के पातनि कै केने कौ मुकताफल दैहै ।

**बिकौरी** f. a variety of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 7). — P544;7 रायहंस औ हंसा भौरी रूपमाँजरि केतुकी ~ ।

**बिक्रम** 1. bravery; prowess. — T6;25;2 भुज ~ जानहिं दिगपाला सठ अजहूँ जिन्ह कें उर साला । 2. king Vikramāditya (of Ujjain; for the story of king Vikrama and Svapnāvatī, see *Padmāvata*, p. 223, n. 3). — P160;1 तूँ राजा जस ~ आदी तूँ हरिचंद बैन सत बादी । P17;2 बलि औ ~ दानि बड़ अहे हेतिम करन तिआगी कहे । P212;6 चीन्है सोइ रहै तेहि खोजा जस ~ औ राजा भोजा । P233;3 ~ धँसा पेम के बारों सपनावति कहँ गएउ पतारों । P272क सुवा सुफल पै आनै है तेहि गुन मुख रात कया पीत अस तातें सँवरों ~ बात । P491;6 ~ सरिस कीन्ह जेई साका सिंघल दीप लीन्ह जौँ ताका । P535;2 ओहि अस हौँ सकबंधी नाहीं हौँ सो भोज ~ उपराहीं । (for the story of the parrot of king Vikrama, see *Padmāvata*, p. 86, n. 1). — P88;1 राजें सुनि बियोग तस माना जैसें हिऐँ ~ पछिताना ।

**बिखंडन** [वि-खंडन] tearing to pieces; destroyer. — T6;115;5 मुनि रंजन महि मंडल मंडन तुलसिदास प्रभु त्रास ~ ।

**बिख** [विष] poison. — 45; N102;63 मार मृतक ~ मार पुनि मार कहावै काम । P371;5 धरती महँ ~ चारा पारा हारिल जानि पुहुमि परिहरा । ~ होना to become poison: to wither (“the sun withers at the sight of the lotus” usually the lotus withers when the sun becomes too hot). — P570;3 राघौ चेतन साहि पहँ गएऊ सूरज देख कँवल ~ भएऊ । **बिख-धर** [विष-धर] a serpent. — P559;4 बिख दीन्हे ~ होइ खाई लोन देखि होइ लोन बिलाई । **बिख-नारि** f. a woman full of poison (for the four possible meanings, see *Padmāvata*, pp. 618-19). —

P569;6 राजा भेदु न जानै झाँपा भै ~ पवन बिनु काँपा । **बिख-बाँधी** [विष-बाँधी] tying, or spasm caused by poison. — P104;3 जासौँ हेर लाग ~ । **बिख-भरी** adj. poisonous. — P440;3 जानै जगत कँवल कै करी तोहि असि नाहिं नागिन ~ ।

**बिखई** [विषयी] a lustful man. — AN873;2;3 जिउ ~ हेरै पर नारी कउडा डारत हिरै जुआरी ।

**बिखम** [विषम]. — difficult; rugged. — AT92;2;3;1 ~ घोर पंथि चालणा प्राणी रवि ससि तह न प्रवेसं । P227;3 बातन्ह जानहु ~ पहारु हिरदै मिला न होइ निनारु । (as a path going into a fort). — P645;6 कुंभलनेरि अगम गढ़ बाँका ~ पंथ चढ़ि जाइ न झाँका ।

**बिखरिओ** [बिखरना] vi. to be scattered. — AK972;12;2;1 हरि भइओ खांडु रेतु महि ~ हसतीं चुनिओ न जाई । **बिखरी** AK1377;238;1 हरि है खांडु रेतु महि ~ हाथी चुनी न जाइ ।

**बिखिआ** [विषय] worldly objects, or enjoyments. — 12; AK330;36;1;2 ~ अजहु सुरति सुख आसा कैसे होई है राजा राम निवासा । AK1103;2;2;2 मनु जीते जगु जीतिआ जां ते ~ ते होइ उदासु । AK328;24;1;1 ~ बिआपिआ सगल संसारु ~ लै डूबी परवारु । AR346;1;1;3 अैसे मेरा मनु ~ बिमोहिआ कछु आरा पारु न सूझ ।

**बिखिआत** [बिख्यात] adj. renowned. — AR1293;1;1;1 नागर जनां मेरी जाति ~ चमारं ।

**बिखु** [विष] poison. — 17; P454;5 नैन भिखारि ढीठ सत छाँड़े लागे तहाँ बान ~ गाड़े ।

**बिखै** [विषय] worldly objects, or enjoyments. — 6; AK339;74;1;4 ~ रोग भै बंधन भागै मन निज घरि सुखु जानाना ।

**बिख्यात** [बिख्यात] adj. renowned. — N202;140 उग्रसेन देवक कौ भ्रात ताकौ पूत कंस ~ । T1;178;4 जग ~ नाम तेहि लंका । **बिख्याता** 8; N21;447 नंद पिता जसुमति हैं माता गिरिधर लाल जगत ~ । T6;50;1 कहँ कोसलाधीस द्वौ भ्राता धन्वी सकल लोक ~ ।

**बिगंध** [वि-गंध; दुर्गन्ध] 1. evil smell. —

AK1368;68;2 माखी चंदनु परहरै जह ~ तह जाइ । 2. foul, or filthy things. — Ks27;3 पापी भगति न भावई हरि पूजा न सुहाइ माषी चंदन परिहरै जह ~ तह जाइ ।

**बिग** [S. वृक; H. गीदड़] a jackal. — P519;4 चौसँठि जोगिन खप्पर पूरा ~ जैमुकन्ह घर बाजहिं तूरा ।

**बिगडि** [बिगड़ना] vi. to be spoiled, or corrupted. — PK4;1 राजा मनि अचंभा भया ऐसा भगत ~ क्यों गया । **बिगडिया** Ks6;10 कबीर भूल ~ तूं नां करि मैला चित्त । **बिगाडै** Dp245;2 हंम ~ पै तू न ~ ।

**बिगत** [वि-गत] adj. gone: deprived of; without. — 55; H80;3 ~ बास हेम पंभ । T1;176;4 कामरूप खल जिनस अनेका कुटिल भयंकर ~ बिबेका । T1;186छ2 जेहि लागि बिरागी अति अनुरागी ~ मोह मुनिबुंदा । **बिगता** aloof (from both heaven and earth). — Ks20;8 अनल अकासां घर किया मद्धि निरंतर बास बसुधा बास ~ रहै बिन ठाहर बिसवास ।

**बिगति** [see Gupta:1969, p. 243, pada 12: वि-वृत्ति] appearance; way of behaving (of God). — Dp171;2 अबिगत तोरी ~ न जाणौं मैं मूरिष अयान । Dp171;3 दादू तोरी ~ न जाणैं त्रिबाहौ कर लाई । Kp201;0 राम राइ अबिगति ~ न जानौं कहु किम तोहि रूप बषाणौं । R84;3 तू प्रमात्मां तू प्रकीर्ति अबिगति मम ~ सुचितानंद गुण ग्यांन ग्रेहं । **बिगती** Np235;4 न होइ ज्यौ पुराण परचीती न होइ ज्यौ देव नी ~ ।

**बिगरहिं** [बिगड़ना] vi. to be spoiled; break. — T4;15;4 महाबृष्टि चलि फूटि किआरीं जिमि सुतंत्र भएँ ~ नारीं । **बिगराना** Kp200;4 ज्युं प्रतिबिंब प्रतिबिंबहि समांन उदिक कुंभ ~ कहै कबीर जांनि भ्रम भागा सीवहि जीव समांन । AK475;1;4;1 जिउ प्रीतबिंबु बिंब कउ मिली है उदकु कुंभु ~ ।

**बिगरायल** [बिगड़ल] adj. spoilt. — KBs341 है ~ अवर का बिगरो नाहिं बिगारे ।

**बिगरिओ** [बिगड़ना] vi. to be spoiled, or

polluted. — AK1158;5;1;2 ~ कबीरा राम दुहाई साचु भइओ अन कतहि न जाई । AK1158;5;2 चंदन कै संगि तरवरु ~ सो तरवरु चंदनु होइ निबरिओ । AK1158;5;3 पारस कै संगि तांबा ~ सो तांबा कंचनु होइ निबरिओ । AK1158;5;4 संतन संगि कबीरा ~ सो कबीरु रामै होइ निबरिओ । AK855;2;1;3 मै ~ बिगरै मति अउरा । **बिगरि-बिगरि** Kp334;1 चंदन की ढिग बिरषा हैगा ~ सो चंदन भैला । Kp334;2 पारस कूं जे लोह छिवैला ~ सो कंचन हैला । Kp334;3 गंगा कू जो नीर मिलैगा ~ गंगोदिक हैगा । Kp334;4 कहै कबीर जो राम कहैगा ~ सो राम ही हैगा । **बिगरिहि** T2;211;3 नाहिन डरु ~ परलोकू पितहु मरन कर मोहि न सोकू ।

**बिगरी** AK1158;5;1;1 गंगा कै संगि सलिता ~ सो सलिता गंगा होइ निबरी । AK856;6;1;1 राखि लेहु हम ते ~ । ~ **बात** lost opportunity. —

Ks15;36 ~ बात न बाहरै कर छूटनि की ठौर ।

**बिगरैगौ** to be spoiled; fail. — Np178;3 भजि भगवंत मुक्ति कै दाता राम कहया कछु ना ~ ।

**बिगरे** KBs341 है बिगरायल अवर का ~ नाहिं

~ । **बिगरौ** Kp334;0 कबीरौ ~ राम दुहाई तुम्ह

जिनि ~ मेरे भाई । **बिगर्यौ** Kp334;0 कबीरौ ~

राम दुहाई तुम्ह जिनि ~ मेरे भाई ।

**बिगलित** [वि-गलित] adj. melted; cont.

dishevelled (as of hair). — H77;4 आलस

बलित नैन ~ लट उर पर कछुक कंचुकी शूली ।

N277;70 ~ कच सु बदन छबि बदे । Su3809;2

~ कच कुस कांस पुलिन मनु पंक जु कज्जल

सारी । Su4819;1 ~ केस सुदेस देषियत नील

बसन लपटाये भरि अपनै कर कनक कचोरा पिवत

प्रियाहि चषाये । (as of clothes). — Su3136;2 ~

बसन पाय डोलत है केहरि चाल चलाए ।

**बिगलिबा** cont. to set (as of the sun). —

Np147;2 उगलिबा चंदा ~ सूर फुनि मैं पैहू घर

कौ सुसूर ।

**बिगास** [बिकसना] vi. to open, or bloom (as of a flower). — P158;5 कँवल ~ तहँ बिहँसी देही भंवर दसन होइ होइ रस लेहीं । **बिगासत** Kp227;1 ~ कमल अनंत धुनि गरजत तहां मन भया अनंदा । P247;6 जस दिन माँझ रैन होइ आई ~ कँवल गएउ कुँभिलाई । P323;4 मुखा कवँल ~ दिन राती सो कुँभिलान सहिहु केहि भाँति । P521;1 ~ बदन कुमुद भा राजा । **बिगासहिं** P54;4 सबै नवल पिय संग न सोई कँवल पास जनु ~ कोई । P556;4 जनु बसंत फूला सब सोने हँसहि फूल ~ फर लोने । **बिगासहि** AT92;2;1;2 कुटंबु देखि ~ कमला जिउ पर घरि जोहहि कपट नरा । **बिगासा** P571क ~ कँवल सरग निसि जनहुँ लौकि गा बीजु यहौ राहु भा भानहि राघौ मनहिं पतीजु । P592;1 बिहँसि जो कुमुदिनि जोबन कहा कवल जो ~ संपुट गहा । **बिगासाना** AN1165;8;1;2 जैसे सिंबलु देखि सूआ ~ अंत की बार मूआ लपटाना । **बिगासानी** P184;2 कँवल करी पदुमावति रानी होइ मालति जानहुँ ~ । P638;7 देखि चाँद असि पदुमिनि रानी सखी कमोद सबै ~ । **बिगासाने** P546;6 सिरिका भेइ काढ़ि ते आने कँवल जो कीन्ह रहहि ~ । **बिगासि** 1. to blossom. — Ke45;4 द्रुम बेली सभ भई प्रफुल्लित ~ रहे मकरंदा । P569;1 ~ जो कुमुद कहै ससि ठाँऊ बिगासा कँवल सुनत रवि नाऊँ । 2. to be pleased. — J16;9 ~ कह्यौ नरस्यंघ तब मांगि मांगि प्रहिलाद तुम तैं कछू न राषि हूं जन गोपाल मम आदि । **बिगासि-बिगासि** to bloom (as of the प्राण-कँवल in yoga). — Dp244;2 प्राण कँवल ~ गोव्यंदा गुंण गावै हो ।

**बिगासित** [विकसित] adj. 1. blooming. — Su1998;1 मुकट कुंडल किरणि रवि जनु परसि ~ कीन । Su94;1 दधि ग्रिह जुगम हु नाहि बनावति ~ अंबुज भोर । T4;24 दीख जाइ उपवन बर सर ~ बहु कंज । 2. pleased. — KBs55 जो जन भीजै राम रस ~ कबहुं न रूष ।

**बिगासियां** [बिकसना] vi. to become radiant with joy. — Sus13;49 सेवा सुमिरण सार सदा ~ ।

**बिगासे** to bloom. — P476;6 जनु परभात रात रवि

रेखा ~ बदन कवँल जनु देखा । P65;6 ~ कुमुद देखि ससि रेखा भै तेहि रूप जहाँ जो देखा ।

**बिगासै** to bloom (as of the lotus in yoga). — Dp381;2 ~ कवल प्रेम जब उमगै ब्रह्म जीव की करै सहाइ । Dp383;3 ~ कवल चंद अर सूर । Ds4;156 नष सष सब सुमिरण करें अँसा कहिए जाय अंतरि ~ आतमां तब दादू प्रगतै आय । to become radiant with joy. — Sus3;49 सुन्दर ~ बिरहनी मन मैं भया उछाह ।

**बिगासैली** [विकसित] adj. developed. — P436;2 भई बैरि कत कुटिल कटैली तेंदू कैथ चाहि ~ ।

**बिगाडी** [बिगाड़ना] vt. to ruin; spoil. — Ks30;14 भगति ~ कांमियां । **बिगाडै** Dp245;2 हंम ~ पै तू न ~ । Ks6;10 कबीर भूल बिगाडिया तूं नां करि मैला चित्त । **बिगारन** to destroy. — HA5 ए हरि मौ सो न ~ कौं तो सो न सबारन कौं मोहि तोहि परी होड । **बिगारा** 1. to corrupt. — PK7;4 अँसी बिधि सब लौग ~ हिदू तुरक दहौं तैं न्यारा कबीर जूलाहा कासी होई तब लग मैं न मानै कोई । 2. to harm. — T1;279;2 तेहिं नाहीं कछु काज ~ अपराधी मैं नाथ तुम्हारा । T1;97;1 नारद कर मैं काह ~ भवनु मोर जिन्ह बसत उजारा । **बिगारिओ** to spoil. — AK478;11;2 टूटी तंतु न बजै रबाबु भूलि ~ अपना काजु । AR525;1;1;1 दूधु त बछरै थनहु बिगारिओ फूलु भवरि जलु मीनि ~ ।

**बिगारिया** to do wrong. — Dp9;3 मैं जंन बहुत ~ इब तुम्ही लेहु संवारि । Ks25;4 केसौं कहा ~ जे मूडै सौ बार । **बिगारेउ** T2;160;1 कछुक काज बिधि बीच ~ भूपति सुरपति पुर पगु धारेउ ।

**बिगारौ** to spoil. — N216;47 गाइन मारौ मखन ~ रिषिजन पकरि भछन करि डारौ । **बिगार्यौ** to ruin. — J6;3 हम इन की कीनी परतीती पुत्र ~ करी अनीती अब लै जाइ याहि समझावो नांतर जीवत रहन न पावो ।

**बिगास** [बिकासना; बिकसना] 1. vi. to open; blossom. — Dp241;3 वाल्हा भगति हेत हरि भजंन तुम्हारौ प्रेमैं पूरिसि कँवल ~ । 2. to develop. — AK340;7;1 कका किरणि कमल महि



पावा ससि ~ संपट नही आवा । **बिगासा** to bloom; develop. — Kp6;1 गुरु कंपाल क्रपा जब कीनी हिरदे कवल ~ भागा तिमर दसों दिसि सूझया परम जोति परकासा । P251;1 भान नाउँ सुनि कँवल ~ फिरि कै भँवर लीन्ह मधु बासा । **बिगासै** to bloom (as of the lotus in yoga). — Dp231;1 कंवल ~ तिहिं तणूं उपजै ब्रह्म गियांन ।

**बिगिराई** [बिगड़ना] vi. to be spoiled, or polluted. — Kp189;4 कह्यौ चाहूं कछू कह्या न जाइ जल जीव जल नही होइ ~ । **बिगिरै** Kp147;0 सब दुनी सयानी में बौरा हंम बिगरे ~ जिनि औरा ।

**बिगुन** [वि-गुण] adj. free from attributes; unmanifested. — R11;4 गगन धूर धूसर नहीं जाकै पवन पूर नहीं पानीं गुन ~ कहियत नहीं जाकै कहौ तुम बात सयांनों ।

**बिगुर** [वि-गुरु] adj. not initiated by a guru. — KBp38;0 हरि बिनु भरम ~ बिनु गन्दा ।

**बिगुरचन** [HSS बिगुरचिन, बिगूचन] adj. seriously in trouble. — KBp61;1 काया ~ अनबनि बाटी कोई जारै कोइ गाडै माटी । **बिगुरचनि** KBp75;0 ऐसो भर्म ~ भारी । Ks21;2 कबीर पूंजी साहु की तू जनि षोवै प्यार षरी ~ होइगी लेषा देती बार । **बिगुरचा** KBs164 सेमर सुवना बेगि तजु घनी ~ पौष ।

**बिगूचत** [बिगूचना] vi. to be in utter despair; be ruined. — Hp64;3 परचा पछै ~ हैं सब यहु दुष कासूं कहिये । **बिगूचनि** Hp12;2 ज्यूवा पेलि जुगति जे जानैं तौ बिबधि ~ टालै । Kp339;0 राम राइ भई ~ भारी भले इन ग्यांननि थैं ससारी । Kp77;0 औसा भेद ~ भारी बेद कतेब दीन अरु दुनियां कूण पुरिष कूण नारी हो । **बिगूचा** to be misled. — KBr30;7 छौ दरसन में जैन ~ ।

**बिगूचिये** [बिगूचना] vt. to ruin (oneself). — Kp442;0 मन पतंग चेतै नहीं जल अंजुली समांन बिषिया लागि ~ दाझिये निदांनि ।

**बिगूचे** [बिगूचना] vi. to be in utter despair; be ruined. — Kp464;1 मैं अनाथ प्रभू कहूं काहि अनेक ~ मैं को आहि ।

**बिगूता** [बिगूतना], बिगूचना] vi. to be in utter despair; be ruined. — AK338;68;2;1 काम क्रोध माइआ के लीने इआ बिधि जगतु ~ । KBr84;3 मोर तोर में सबै ~ । **बिगूती** AK329;32;2 काइआ ~ बहु बिधि भाती को जारे को गडि ले माटी । **बिगूते** AK654;1;4;1 राम नाम बिनु सभै ~ देखहु निरखि सरीरा । AK857;9;2;2 कहि कबीर ते अंति ~ आइआ कालु निदाना ।

**बिगोई** [बिगोना] vt. 1. to do harm; destroy. — AK331;41;1;2 जनमे सूतकु मुएं फुनि सूतकु सूतक परज ~ । T2;51;2 राजु करत यह दैअ ~ कीन्हैसि अस जस करइ न कोई । 2. to betray. — T2;23;4 कोप समाजु साजि सबु सोई राजु करत निज कुमति ~ । **बिगोईया** R30;6 धन जोबन प्रभू नां मिलै दारन दुष अधिक अपार येकैं अनेक ~ ताकूं जाणै सब संसार । **बिगोए** KBs136 कहा हमार मानै नहीं अंतहु चला ~ । KBs305 केते बुन्द हलफो गये केते गये ~ । **बिगोय** KBs1 छठी तुम्हारी हौं जगा तू कहैं चला ~ । **बिगोयौ** to ruin. — Su3053;1 इंदु कहैहौं बदन ~ अलकनि अलि समुदाई नैननि म्रिग बचननि पिक लूटे बिलपत हरिहि सुनाई । Su4805;3 तुम्हरी माया सब कुल षोयौ हो जदुनंदने उहि सो को जो बल न ~ हो जदुनंदने । **बिगोवे** Ds8;47 पर पुरिषा रत बांझणी जाणें जे फल होइ जनम ~ आपणां दादू नृफल सोइ ।

**बिज्ञ** [वि-ज्ञ] adj. knowing. — HK23 तत्त्व सुद्ध सरूप रेष परमांन जे ~ सुर सुघर ते पचे भारि ।

**बिग्यान** [वि-ज्ञान] (supreme) knowledge; wisdom. — 31; T1;111;1 पुनि प्रभु कहहु सो तत्त्व बखानी जेहिं ~ मगन मुनि ग्यानी भगति ग्यान ~ बिरागा पुनि सब बरनहु सहित बिभागा ।

**बिग्याना** 8; T3;11;13 सुखदाई अबिरल भगति बिरति ~ होहु सकल गुन ग्यान निधाना ।

**बिग्यानी** [विज्ञानी] adj. wise. — 8; T1;237;3 करि भोजनु मुनिबर ~ लगे कहन कछु कथा पुरानी ।

**बिग्रह** [वि-ग्रह] 1. separation: quarrel. — T7;46;3 बैर न ~ आस न त्रासा सुखमय ताहि सदा सब आसा । 2. syn. for body. — N74;192 ~ अपघन संहनन धाम सरीर पतंग । **बिग्रहु** fight. — T2;192;3 रामहि भरतु मनावन जाहीं सगुन कहइ अस ~ नाही ।

**बिघन** [विघ्न] obstacle. — Dp165;3 अरि रिप भंजन भै गता सब ~ बिनासा ।

**बिघट** [वि-घट] adj. having no body. — N1;6 पुनि प्रनऊँ परमात्म जोई घट घट ~ पूरि रह्यो सोई ।

**बिघटन** [वि-घटन] separation: destruction. — T1;239;3 तव भुज बल महिमा उदघाटी प्रगटी धनु ~ परिपाटी ।

**बिघन** [विघ्न] obstacle; difficulty. — N186;72 कोटि कोटि बिघनेस ~ करि सकैं न ताकौ । N321;28 मन बच क्रम जु हरिहि अनुसरै कवन ~ जु ~ कौ करै । **बिघन-करता** one who tries to hinder someone. — Su4184;2 ता महि बीच ~ पति बंधु पिता पचिहारे । **बिघन-हरन** [विघ्न-हरण] one who removes obstacles. — N98;2 ~ सब सुभ करन नमो नमो तिहि देव । **बिघनेस** [विघ्नेश; विघ्न-ईश] lord of obstacles: a title of the god Gaṇeśa (who is traditionally invoked at the beginning of any undertaking). — N186;72 कोटि कोटि ~ बिघन करि सकैं न ताकौ । **बिघनन** (pl.). — N209;78 जग मैं जे ~ के राइ तिन के सीसन धरि धरि पाइ ।

**बिच** [S. विच; H. बीच] 1. centre. — 2. ppn. between; meanwhile. — 70; **बिच-बिच** 10; **बिच-बिचा** in the middle. — T1;194;4 मृगमद चंदन कुंकुम कीचा मची सकल बीथिन्ह ~ ।

**बिचक्षण** [वि-चक्षण] adj. discerning; skilled. — KBs108 सायर बुद्धि बनाय के बाय ~ चोर ।

**बिचखन** AK873;10;4 रूप ~ । **बिचच्छन** 6; N197;21 नंद कहत सो सुनि नव लच्छन जैसैं

बरनत बड़े ~ । T7;37;2 सुना चहउँ प्रभु तिन्ह कर लच्छन कृपासिंधु गुन ग्यान ~ । **बिचछन** KBr36;1 ग्यानी चतुर ~ लोई ।

**बिचित्र** [वि-चित्र] adj. diverse; marvellous. — R52;0 रे मन मांछला संसार समंदे तूं चित्र ~ बिचारि रे जिहि गालै गिलि यांहीं मरिये सो संग दूरि निवरि रे ।

**बिचरंति** [बिचरना; S. वि-चरण] vi. to wander; roam. — T7;14;8 सम मानि निरादर आदरही सब संत सुखी ~ मही । **बिचर** T1;203;3 मन क्रम बचन अगोचर जोई दसरथ अजिर ~ प्रभु सोई ।

**बिचरत** 10; N155;3 हरि लीला रस मत्त मुदित नित ~ जग मैं । Sus31;4 सुन्दर ~ जगत मंहि ताहि न लागै मैल । T3;22;3 जिन्ह कर भुजबल पाइ दसानन अभय भए ~ मुनि कानन । **बिचरति** **बिचरति** N221;8 इहि बिधि ~ बकी इक दिन ब्रज आई तक तकौ । **बिचरते** cont. to behave. — Dp14;4 हरि अपनां अंग आप नही छाडै अपनी आप ~ । **बिचरनि** to crawl (on hands and knees). — T1;199;6 पीत झगुलिया तनु पहिराई जानु पानि ~ मोहि भाई । **बिचरहि** to walk around. — T2;119;3 ए ~ मग बिनु पदत्राना रचे बादि बिधि बाहन नाना । **बिचरहु** T1;138;4 अस उर धरि महि ~ जाई अब न तुम्हहि माया निअराई । **बिचरै** IB93;1;6 चेति रामु नाही जमपुरि जाहिगा जनु ~ अनराधा । Sus30;1 सुन्दर ग्यानी जगत मैं ~ सदा अलिप्त ।

**बिचलंत** [विचलना] vi. to move; be displaced. — Gs162 चलंत पंथा तूंत कंथा उडंत षेहा ~ देहा छूटंत ताली हरि सूं नेहा ।

**बिचल** [S. विचल, H. विचलित] adj. unsteady; routed. — T6;42;3 निज दल ~ सुनी तेहि काना फेरि सुभट लंकेस रिसाना ।

**बिचलत** [बिचलना] vi. to be unsteady. — T6;46;5 अनिप अकंपन अरु अतिकाया ~ सेन कीन्हि इन्ह माया । T6;81 निज दल ~ देखेसि बीस भुजाँ दस चाप ।

<sup>1</sup>**बिचला** adj. intervening; (love) between (persons). — P318;3 औ जोबन मैमंत बिधंसा ~ बिरह जीव लै नंसा ।

<sup>2</sup>**बिचला** [बिचलना] vi. to be unsteady. — सत [सत्त्व] ~ cont. courage disappearing. — P75क सत ~ भए ।

**बिचलाइ** [बिचलाना] vt. to make unsteady; withdraw (an army). — T6;100छ ~ दल बलवंत कीसन्ह घेरि पुनि रावनु लियो । T6;47 गर्जहिं भालु बलीमुख रिपु दल बल ~ ।

**बिचलि** [S. विचल, H. विचलित] adj. unsteady; routed. — T6;96छ चले ~ मर्कट भालु सकल कृपाल पाहि भयातुरे ।

**बिचषण** [वि-चक्षण] adj. discerning; skilled. — S49स48 निर्मल रहिगे थीरं कोई एक बीर ~ पार उतरैगे । **बिचष्यण** S16;73;1 बिनय बंदित बुधिवंतो ~ क्रीया बैशनव बिट्यावंतो स्वजनो । **बिचष्यण** S19स1 जत सत संजम सुरति ~ नानिक कहै ए जोग के लष्यण ।

**बिचहि** [बीच] ppn. between. — Su3122;1 अंबर अलक अटपटे भूषन काम कुटिल कुच ~ जुते ।

**बिचार** [विचार] thought; consideration; idea. — 294; **बिबेक** ~ discernment. — Ks22;15 सुधि बुधि के हिरदै भिदै उपज बिबेक ~ । ~ **करना** to reflect; cont. to consult with. — Su791;2 जा कौ मोल न जानत गंधर्व ब्रह्म वेद लै करत ~ ।

**बिचारणां** [विचार] consideration. — Dp301;2 मेरे तुंम बिन और न कोइ इहै ~ ।

**बिचारत** [बिचारना; विचार करना] vt. to think; reflect. — 15; Su4194;1 हरि अंतरजामी जानत जिय बुधि ~ बचन समूरे । **बिचारति** 1. to consider. — H75;5 बिबस अधीर बिरह अति कातर सर औसर कछुवै न ~ । 2. to trace (patterns from the past, बासना, q.v.). — Su4340;3 जे बासना ~ अंतर तेइ तेइ अधिक अनल उर दाहति । 3. to wonder. — T7;7;4 हृदय ~ बारहिं बारा कवन भाँति लंकापति मारा ।

**बिचारतु** to think about. — Su3956;1 सब जन सुषी दुषी तू जल बिनु तउ न तन की बिथा ~ ।

**बिचारतें** Sus15;48 सुन्दर ब्रह्म ~ ब्रह्म होत नहिं बार । **बिचारन** N243;5 पतन कौ कारन लगे ~ प्रबल पवन नहिं नहिं बड़ बारन । **बिचारय** Sus27;13 देषत दीसै एक ही अरथ ~ दोइ ।

**बिचारह** cont. to know (that a partic. journey is inauspicious). — P383;3 तीन एगारह छबिस अठारह जोगिनि दक्खिन दिसा ~ । **बिचारहिं** to think. — T4;26;1 इहाँ ~ कपि मन माहीं ।

**बिचारहु** Kp37;0 सो कछु ~ पंडित लोई जाकै रूप न रेष बरण नहीं कोई ।

<sup>1-3</sup>**बिचारा** [P. bī- + चारा; H. बेचारा] adj. helpless; wretched. — [विचार] thought; consideration; idea. — [बिचारना; विचार करना] vt. to think; reflect. — 200.

**बिचारि** 295 1. [विचार] thought; consideration; idea. — Kp97;2 कौण पुरिष को काकी नारि अभि अंतरि तुम्ह लेहु ~ । 2. [विचारना] vt. to reflect; know. — Ks15;60 कबीर यहु तन बन भया करम जु भए कुहारि आप आपकों काटिहै कहै कबीर ~ । Ks9;38 ताका जल कोई हंसा पीवै बिरला आदि ~ । Ks15;53 जांमन मरन ~ कै कूडे कांम निवारि जिहिं पंथा तोहि चालनां सोई पंथ संवारि । **बिचारि-बिचारि** to ponder. — Ks2;12 उतर दषिन के पंडिता मुए ~ । **बिचारिबा** Gs192 दिष्टि मधे अदिष्टि ~ ऐसा अगम अपारं । **बिचारिया** Kp180;2 मन थिर बैसि ~ रामहि ल्यौ लाई । Sus26;49 करत बिचार ~ एकै ब्रह्म बिचार ।

<sup>1-2</sup>**बिचारी** 248 [P. bī- + चारा; H. बेचारा] adj. (f.) helpless; wretched. — 248; [बिचारना; विचार करना] vt. to think; reflect. — **बिचारीयां** Gs218 धरे अधर ~ धरी याही मैं सोय ।

<sup>1-2</sup>**बिचारे** [P. bī- + चारा; H. बेचारा] adj. (pl.) helpless; wretched. — [विचारना] vt. to reflect. — 29; **बिचारेहु** T4;23;2 मन क्रम बचन सो जतन ~ । **बिचारैं** 11; **बिचारै** 117; **बिचारौ** 24;

**बिचार्या** Gs254 जोगेसर की इहै परछ्या सबद ~  
षेलै जितना लाइक बासणा होवें तेतौ तामै मेलहं ।  
**बिचालें** [Raj. बिचाळै] ppn. in the middle; in  
the heart. — Hp68;0 षांचन हारौ फिरि सर सांम्हूं  
बचन ~ बीधौ । **बिचालै** Hp25;3 सोई साध पवन  
पंथ बांधै बाट ~ मारै ।

**बिचि** [S. विच; H. बीच] 1. centre. — 2. ppn.  
between; meanwhile. — 73.

**बिचित्रित** [वि-चित्रित] adj. decorated;  
coloured. — H63;5 पीतांबर तन धातु ~ कल  
किंकिनि कटि चंगी ।

<sup>1</sup>**बिचित्र** [वि-चित्र] adj. variegated; marvellous;  
strange. — 110; AN485;1;1;2 माइआ चित्र ~  
बिमोहित बिरला बूझै कोई । N144;48 लिख्यौ पत्र  
सु ~ चित्र नाना बनाइ कै । N292;33 कमल दलन  
की कछनि काछे धातु ~ चित्र तन आछे ।  
Np238;2 पाप पुनि जाचै डांगिया द्वारै चित्र ~  
लेषिया ।

<sup>2</sup>**बिचित्र** [विचित्र] Vicitra (scribe, or secretary  
of Yama, along with Citragupta; see *Skanda  
Purāṇa* 7.1.139). — Dp369;3 चित्र ~ लिषैं  
दरबार भ्रमराइ ठाढे गुण सार ।

**बिचित्रताई** [विचित्रता] f. unusual nature. —  
HK72 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ की ~ प्रेम सों  
पाईयत रस सँरी ।

**बिचित्रा** [वि-चित्र] adj. strange. — T2;282;1  
बिधि गति बड़ि बिपरीत ~ ।

**बिचिषण** [वि-चक्षण] adj. discerning; skilled. —  
Sus10;64 चतुर ~ जाण राइ सुंदर सुघड सवोल ।

**बिचिहीं** [S. विच; H. बीच] ppn. between;  
meanwhile. — Kp51;0 रे भाई दोइ कहां सो  
मोहि बतावो ~ भ्रम का भेद लगावो ।

**बिचेतन** [बिचेत] adj. unconscious. — N247;111  
भये ~ ते तन ऐसैं प्रान बिना इंद्गीन जैसैं ।

**बिछड्या** [बिछड़ना; S. वि-च्छेद] vi. to be  
separated. — Ds10;60 त्यूं मन ~ राम सों दह  
दिसि बीषरि जाइ । **बिछरत** Dp169;3 अंतकालि

को आगैं पीछैं ~ बार न होई । **बिछरन**  
S126p25;3 कान्हां गोबिंद दुरि मिले ~ बिपरीति ।

**बिछवा** [बिछुआ] a ring worn on the big toe by  
married women. — Kp141;1 का चूरा पाइल  
झमकायं कहां भयौ ~ ठमकायें ।

**बिछाइ** [बिछाना] vt. to spread out; unroll (a  
rug). — Ks4;34 साकत काली कामरी भावै तहां  
~ । **बिछाइअ** P485;7 पालक पाँव कि आछहिं  
पाटा नेत ~ जाँ चल बाटा । **बिछाई** P399;3 अहीं  
जो सखीं कँवल सँग कोई सो नाहीं मोहि कहाँ  
~ । **बिछाई** Ke85;12 मेरे कानूया जिउ तेरी सुंदरि  
सेज ~ । Ke85;7 मेरे कानूया जिउ तेरी सुंदरि सेज  
~ ।

**बिछाउ** [बिछावन; बिछौना] floor-covering. —  
P275;5 रचि रचि मानिक माडौ छावहिं औ भुइं  
रात ~ बिछावहिं । P291;4 ऊपर रात चँदोवा  
छावा औ भुइं सुरँग ~ बिछावा ।

**बिछाऊं** [बिछाना] vt. to spread (flowers). —  
Sup189;1 करौंगी सिंगार घसि चन्दन लगाऊं  
सेजरी संवारूं तहां फूल रे ~ । **बिछाए** P236;5  
पवन स्वाँस तोसों मन लाए जीवै मारग दिस्टि ~ ।

**बिछायबा** Gs193 जीवता ~ मूवां वोढिबा कबहु न  
होयबा रोगी । Gs194 सूरजे षायबा चंद्र सोयबा  
उभै न पीबा पांणी जीवता कै तलि मूवा ~यूं बोल्या  
गोरष बांणी । **बिछाय** PK13;4 फूल ~ सैन तब  
कीन्ही हिदू तुरकां रारि करि लीनही । **बिछाया**  
Sup74;3 सेज अनूप संवारि कै तहां फूल ~ ।

**बिछावत** to unroll. — N53;243 सखि कहूँ सेज ~  
मिलै घँघट पट मैं मुसकै चहै ।

**बिछावन** [बिछौना] floor-covering. — P336;6  
सेत ~ सौर सुपेती भोग करहिं निसि दिन सुख सें  
ती । P338;5 सेत ~ औं उजियारी हँसि हसि  
मिलहिं पुरुख औ नारी । P556;1 नाँघत पाँवरि गए  
खँड साता सोनै पुहुमि ~ राता ।

**बिछावल** [बिछाना] vt. to unroll. — KBp62;4  
सहजहि बपुरी सेज ~ सुतलौं पाँव पसारी ।

**बिछावहिं** to spread. — P275;5 रचि रचि मानिक  
माडौ छावहिं औ भुइं रात बिछाउ ~ । P562;3

कोई आगे पनवार ~ कोई जेवन सब लै लै आवहिं । **बिछावहिं** PP7;1 पाटंबर पांवडें ~ चंदन चरचि अबीर उडावहि । **बिछावहु** P424क राजा आइ नियर भा मँदिल ~ पाट । **बिछावा** P641क पुनि गज हस्ति चढ़ावा नेत ~ ।

**बिछावै** AK480;17;3;2 पाचहु मुसि मुसला ~ तब तउ दीनु पछानै । N46;132 सीतल सेज सँवारि ~ पौढ़ि न सकै लाज जिय आवै । **बिछावौं** to spread out (oneself). — P640;3 पंथ पूरि कै दिस्टि ~ तुम्ह पगु धरहु नैन हौं लावौं ।

**बिछिआ** [बिछुआ] a ring worn on the big toe by married women. — P118;7 अनवट ~ नखत तराई पहुँचि सकै को पावन्हि ताई ।

**बिछी** [बिच्छी] f. scorpion. — N308;54 ~ ब्याल बृक केहरि जिते याके डर छवै सकत न तिते ।

**बिछुडें** [बिछुड़ना; S. वि-च्छेद] vi. to be separated. — Ks2;15 कबीर ~ रांम सौं नां सुष धूप न छाहिं । **बिछुडे** Ks16;36 अब के ~ नां मिलैं कहूं दूर पडेंगे जाइ । **बिछुडौं** Dp421;2 जाणैं तिल हि न ~ जिनिं पछितावा होइ । **बिछुरता** P175क ~ जब भेंटिअै सो जानै जेहि नेहु । **बिछुर** N23;487 मिलते मिलियै एक सौं ~ सब ठाँ सोइ । **बिछुरत** to leave; depart. — 39; cont. to crack (as of mud drained of water and becoming very dry). — T2;146 हृदउ न बिदरेउ पंक जिमि ~ प्रीतमु नीरु ।

**बिछुरण** [बिछुड़न] f. separation. — Dp111;5 मरणां मीत सुहेला ~ षरा दुहेला । **बिछुरन** [बिछुड़न] 10;

**बिछुरहिं** [बिछुड़ना; S. वि-च्छेद] vi. to be separated. — P33;5 चकई चकवा केलि कराहीं निसि ~ औ दिनहिं मिलाहीं । **बिछुरा** AK343;44 ~ तह थिरु लहै । **बिछुरि** 8; N142;7 चकित चहूँ दिसि चहति ~ मनु मृगी माल तैं । **बिछुरी** Kp332;2 संग की ~ मिलन न पावै सोच करै अरु क्राहै । Ks18;9 जोरी ~ हंस की पडे बगां कै साथि । **बिछुरें** Dp130;1 कयूं करि जीवै मीन जल ~ तुम्ह बिन प्राण संनेही । **बिछुरे** 23; **बिछुरै** 23;

Su3886;0 हम कौं सुपनै हूं मैं सोचु नंद नंदन कै ~ सषी री जैसौ यह दिनु पोचु । **बिछूटी** Gp31;1 उतर देस मैं मेंह धडक्या दक्षिण आचल छाया पूरब देस थीं पाणिग ~ पछिम खेत्र मैं पाया । **बिछूना** suffer in separation. — P175;5 मिले रहस चाहिअ भा दूना कत रोइअ जाँ मिले ~ । **बिछूरे** Kp3;1 बहुत दिनन के ~ हरि पाए । **बिछूरें** Dp245;3 हंम ~ तू अंगि लगावै ।

**बिछैयै** [बिछाना] vt. to spread out. — N8;160 अमल कमल दल सेज ~ ऊपर कोमल बसन डसैयै ।

**बिछोइ** [बिछोहना] vt. to separate; abandon. — P430क सुभर सरोवर हंस जल घटतहि गएउ ~ ।

**बिछोई** 6 in P.

**बिछोउ** [बिछोह; बिछोह; S. विक्षोभ] separation. — 7 in P; **बिछोऊ** P213;3 धरती सरग मिले हुत दोऊ कत निरार कै दीन्ह ~ । P428;3 पाहन लोह पोढ़ जग दोऊ सोउ मिलहिं मन सँवरि ~ ।

**बिछोरिआ** [बिछुड़ना; S. वि-च्छेद] vi. to be separated. — AK1371;126;1 कबीर रैनाइर ~ रहु रे संख मझूरि । **बिछोरे** N220;81 है सब उहि अदिष्ट के धोरे बिछुरे मिलवै मिले ~ ।

**बिछोव** [बिछोह] (pain at) separation. — P199क हिआ देखि सो चंदन घेवरा मिलि कै लिखा ~ । P200;1 जस ~ जल मीन दुहेला । P201;5 पात ~ रूख जाँ फूला ।

**बिछोवसि** [बिछोहना] vt. to separate; abandon. — P408;1 तूँ जिउ तन मेरवसि दै आऊ तुँही ~ करसि मेराऊ ।

**बिछोवा** [बिछोह] (pain at) separation. — P200;5 कत ते अँक लिखा जेहिं सोवा मकु आँकत नहिं करत ~ । **बिछोह** 8; Sus8;11 सुन्दर बार लगै नहीं पल मैं होइ ~ । ~ **परना** to give up. — Ks15;52 इक दिन अैसा होइगा सब सौं परै ~ । ~ **होना** to be separated. — Ks7;4 हिलमिल कै संगि षेलिहूं कदे ~ न होइ । **बिछोहा** 9; P378;7 राखत बारि न पिता निछोहा कत बियाहि कै दीन्ह ~ । **बिछोहि** P400क जेहि सर

मारि ~ गा देहि ओहि सर आगि लोग कहै यह सर  
चढ़ी हों सौ चढ़ों पिय लागि ।

**बिछोहिया** [बिछोहना] vt. to separate;

abandon. — Ks2;6 रेनाईर ~ रहु रे संष म झूरि  
देवलि देवलि धाहडी देसी ऊगे सूरि । **बिछोही**  
Ds3;14 राम ~ विरहना फिर मिलन न पावै ।  
P350;6 रैन अकेलि साथ नहिं सखी कैसें जिओं ~  
पैखी ।

**बिछोह** [बिछोह] separation. — Sup4;0 हरि भजि  
बौरी हरि भजु त्यजु नैहर कर मोहु पिव लिनहार  
पठाइहि इक दिन होइहि ~ । **बिछोहू** P608;5 हिय  
कै हरद बदन कै लोहू जिउ बलि देऊँ सो सँवरि  
~ । T6;61;3 जौ जनतेउँ बन बंधु ~ पिता बचन  
मनतेउँ नहिं ओहू ।

**बिछोहे** [बिछोहना] vt. to separate; abandon. —  
T2;302;2 सुरमायाँ सब लोग बिमोहे राम प्रेम  
अतिसय न ~ । **बिछोहे** Dp111;0 मरिये मीत ~  
जीयरा जाइ अंदोहै ।

**बिछौना** [बिछौना] bedding. — S102स68 षेल के  
षिलौनां छाडे पलकै ~ छाडे । **बिछौन** N287;22  
जनु कोउ भूपति उतस्यौ आइ छत्र तनाइ ~  
बिछाइ ।

**बिछौवा** [बिछोना] vt. to empty (liquid from a  
container); cont. to separate. — P581;6 कुँआ  
ढार जल जैस ~ डोल भरें नैनन्ह तस रोवा ।

**बिजई** [विजयी] adj. triumphant;  
conquering. — T1;122 कुंभकरन रावन सुभट  
सुर ~ जग जान । T1;122;4 ~ समर बीर  
बिख्याता धरि बराह बपु एक निपाता ।

**बिजना** [बिजना] a fan. — N178;511 बृंदावन मधि  
त्रिबिध पवन ~ सु बिलोलै । N43;86 बैठहु बलि  
हों काहे खीजौं नलिनी दल ~ करि बीजौं ।

**बिजय** [विजय] 1. victory; conquest. — 22; 2.  
Vijaya (a doorkeeper of Viṣṇu, along with  
his brother Jaya [see जय 2.]. One day Sanaka  
and his brothers wanted to enter the palace  
but Vijaya and Jaya stopped them. Sanaka  
and the others cursed them to be reborn

three times on earth. They were reborn as  
demons: Jaya was reborn as Hiranyākṣa,  
Rāvaṇa and Śiśupāla, and Vijaya as  
Hiranyakaśipu, Kumbhakarṇa and Kāṁsa.  
All of them were killed, and thus liberated,  
by Viṣṇu, Rāmacandra and Kṛṣṇa  
respectively). — T1;122;2 द्वारपाल हरि के प्रिय  
दोरु जय अरु ~ जान सब कोरु ।

**बिजयनर** syn. for Arjuna (tree?). — N73;179  
जिष्णु धनंजय ~ फाल्गुन क्रीटी होइ ।

**बिजली** f. lightning. — Gs176 गगन मंडल में  
सुनि द्वार ~ चमकै घोर अंधार ता महि न्यंद्रा आवै  
जाइ पंच तत में रहै समाइ । the lightning (of  
enlightenment by the guru). — Sus20;19  
कांसा परस्यौ पराकिदे ~ ऊपर आइ ।

**बिजुरि** [H. बिजली] f. lightning. — N161;144  
~ के से टूक सघन बन माँझ चलत ज्यौं । **बिजुरी**  
f. 12; Kp388;1 अगम निगम गढ़ रचि ले अवास  
तहुवां जोति करै प्रकास चमकै ~ तार अनत तहां  
प्रभू बेटे कवलाकंत । Kp4;6 गगन गरजि मघ  
जोइया तहां दीसै तार अनंत ~ चमकि घन बरिष्यहैं  
तहां भीजत हैं सब संत रे । N152;236 घन तैं  
बिछुरी ~ मनौं घन मैं फिरि आई । P160;5 वै जो  
मेघ गढ़ लाग अकासाँ ~ कनै कोट चहुँ पासाँ ।  
P161;2 ~ चक्र फिरै चहुँ फेरी औ जमकात फिरै  
जम केरी । **बिजुली** AK1162;1;1;2 ~ चमकै होइ  
अनंदु जिह पडदे प्रभ बाल गोबिंद ।

**बिजै** [विजय] victory (also a name of Arjuna  
who achieved victory with the help of his  
friend-charioteer Kṛṣṇa). — Su2703;2 बार  
अब कै प्रान प्यारी ~ सषा मिलाउ ।

**बिजैगिरि** [विजयगिरि] Vijayagiri, N. of a city,  
and fort (ca 100 km. south of Māṇḍu). —  
P138;4 सुनु मति काज चहसि जौं साजा बीजानगर  
~ राजा । P500;6 काँपा बाँधौ नर औ प्रानी डर  
रोहितास ~ मानी ।

**बिजोग** [वियोग] separation. — Ks31;6 कबीर  
माया पापिनीं लालै लाया लोग पूरी किन्हुं न

भोगिया इनका इहै ~ । Np194;3 मैं अनाथ सुकृत हीनों तुम थैं पर्यौ ~ ।

**बिजोगी** [वियोगी] adj. separated. — Gs33 अवधू अहार तौडौ निद्रा मोडौ कबहुँ न होइगा रोगी छठै छ मासै काया पलटिबा ज्यूँ को को बिरला ~ । KBs97 राम ~ ना जिये जिये तो बाउर होए ।

**बिजौर** [S. बीजपुरक] a kind of lemon. — P187;5 कोइ ~ कोइ नरियर जोरी कोइ अँबिलि कोइ महुब खजूरी । **बिजौरा** Kp241;0 पार ब्रह्मं देख्यौ हो तब बाड़ी फूली फल लागा बड फूली सदा सदाफल दाष ~ कौतिगहारी भूली । **बिजौरै** Gp20;0 आंबलियौ थली मौरियौ ऊपरि नींब ~ फलियौ सो फल पातां लागै मीठौ जाणै रे जिन गुरु प्रसादैं दीठौ ।

**बिजौरै** [बिजाला; see Rosenstein:1997, p. 196, n. 2] adj. having seed, or grain. — HA13 मृगतृष्णां जग ब्यापि रह्यौ है कहूँ ~ न वेल ।

**बिज्जली** [बिजली] f. lightning. — Sus21;11 गरजै चमकै ~ बरषन लागै तोइ । **बिज्जु** P337;3 चमकै ~ बरसि जग सोना दादर मोर सबद सुठि लोना । P402;1 सती होइ कहँ सीस उघारी घन महँ ~ घाय जस मारी ।

**बिज्जुलता** f. frenzied fire (of separation, evoking the intense dry heat that afflicts India in summer). — Su4739;1 भरि भरि नैन नीर डारति है सजल करति कुच कंचुक के पट मनौ बिरह की ~ लगि लियौ नैमु सिव सीस सहस घट ।

**बिझाइ** [बुझाना] vt. to put out (a fire). — P180;3 आगि बुझाइ ढोइ जल काढ़ै यह न ~ आगि असि बाढ़ै ।

**बिझुका** [बिजूका] a scarecrow. — Kp474;2 बुधि मेरी धिरकी गुर मेरौ ~ अक्षिर दोइ रषवारे । Np72;3 म्रिग घेत ~ देखै भैचकि भैचकि पेपै । Np72;4 यहु म्रिगनि घेत ~ गई संक्या मन दूका । Sus15;52 जगत ~ देखि करि मन मृग मानै संक । **बिझुकौ** [see Śarmā:1936, p. 911, n. 5: चमका]

cont. shining; illusion. — Sup164;3 अजहूँ बेगि संमुझि किन देखौ यह संसार ~ रे ।

**बिटंड** [वितंडा] pointless, or frivolous controversy. — P267;5 काह अवनि पाएँ अस मरसी करसि ~ भरम नहिं करसी ।

**बिट** [विट] a sensual person; adj. sensual. — H72;9 ~ कुल नृपति किशोरी कर धृत बुधि बल नीबी बंधन मोचत । H74;4 हित हरिबंध महस मोहन पिय आतुर ~ बिरहज दुष मोचनि । Su1806;1 ~ बाहिर गृह गृह पती दुरि जाति आवति विकल मदन की जारी । Su325;19 पान पान परान रस जोबन गयौ सब बीति ज्यों ~ परत्रिय संग बसै भोर देखि भै भीति । Su3471;4 प्रफुलित लता जहां देखत अलि तही तही चलि जात मानौ ~ सबहिनि अवलोकित परसत गनिका गात ।

**बिटप** [विटप] 1. young branch, or stem; sprout. — H49;3 ये दोड नवल किशोर रूप निधि ~ तमाल कनक मनो बेलि । N114;229 बिटप अंग पल्लव ~ बिटप कहत बिस्तार । 2. limbs. — N114;229 ~ अंग पल्लव बिटप बिटप कहत बिस्तार । 3. expansion. — N114;229 बिटप अंग पल्लव बिटप ~ कहत बिस्तार । 4. a tree. — 84; N114;230 ~ बृच्छ की डार गहि ठाढ़े नंदकुमार । N168;293 जमुना निकट के ~ पूँछि भई निपट उदासी । Su3390;0 सुनि राधिके कदंब ~ की साषा एक अमी फल लाग । T1;106;1 तेहि गिरि पर बट ~ बिसाला नित नूतन सुंदर सब काला । **बिटपनि** a tree (pl.). — Su3471;6 राजत कुसुम अनेक बरण बिधि ~ भेष रै । **बिटपायुध** [विटप-आयुध] a tree as weapon. — T6;53;2 भूधर नख ~ धारी धाए कपि जय राम पुकारी । **बिटपी** a tree. — N87;391 साखी ~ अनोकह कुज दुम पादप होइ । **बिटपु** T2;229;3 एतना कहत नीति रस भूला रन रस ~ पुलक मिस फूला ।

**बिटमाया** [?] vt. to mislead. — KBp115;3 लष चौरासी भूतल कहिये भूतल जग ~ । KBp18;1 केतेहि रामचन्द्र तपसी से जिन्ह यह जग ~ ।

- बिटवहि** [बेटवा, बेटा] son. — AK484;33;1;2 इन्ह मुंडीअन मेरा घर धुंधरावा ~ राम रमऊआ लावा ।
- बिटारिया** [बिटारना; H. घँघोलना] vt. to make muddy; pollute; desecrate. — Ks31;25 बगुली नीर ~ सायर चढा कलंक और पंषेरू पी गए हंस न बोरे चंच । **बिटार्यौ** R39;1 थनहर दूध जु बछ जुटाख्यौ पुहप भंवर जल मीन ~ । **बिटाल्यौ** Np61;1 पहली नीर जु मंछ ~ जूठणि भैला कांइ करूं । Np61;6 पहली दूध जु बछ ~ जूठणि भैला कांइ करूं ।
- बिटिया** [बेटी] f. daughter; cont. u.v.: maya (giving a body to the individual soul, or *jīvātmā*). — KBp68;2 एक अचम्भौ हमने देषा जो ~ ब्याहल बाप । Kp13;1 ऐक अंचभा देषिया ~ जायौ वाप ।
- बिटुल** [विटुल] Viṭṭhala (a form of Kṛṣṇa worshipped in Paṇḍharpur; see बीठल). — N342;299 श्री ~ गिरिधर अवतार नंददास कीनी बलिहार ।
- बिठलाये** [बिठलाना; बैठाना] vt. to make sit down. — Dp218;3 चलते भारी ते ~ । **बिठाइ** N115;7 लीनी निकट ~ मरम की बात सुनाई ।
- बिडंब** [H. वि-डंबन] imitation; cont. false pretext. — T7;101;3 नृप पाप परायन धर्म नहीं करि दंड ~ प्रजा नितहीं ।
- बिडंबना** [H. वि-डंबना] irony. — ~ करना to ridicule. — T7;70क ग्यानी तापस सूर कबि कोबिद गुन आगार केहि कै लोभ ~ कीन्हि न एहि संसार ।
- बिडद** [विरुद] fame; glory. — Dp437;0 आदि है आदि है अंति मेरा ~ तेरा । Ds3;48 दादू कहे हम कसिये क्या होइगा ~ तुम्हारा जाइ । Ds6;11 अपनी अपणी सब कहैं दादू ~ बषाणि । Np124;5 गुणसागर गोबिंद गुण गाइ अपनों ~ बिसरि जिनि जाइ ।
- <sup>1</sup>**बिडरत** [बिडरना, डरना] vi. to have fear. — Kp474;0 जतन बिन मृगन घेत बिगारे टारे टरत नहीं निस बासुरि ~ नही बिडारे ।

- बिडरातौ** [बिडराना; बिडारना; S. वितरण] vt. to scatter. — Kp220;1 जे रस गौ सो परहर्यौ ~ प्यारे आस्ति कहूं न देषिहूं बिन नाउं तुम्हारे ।
- बिडरि** [बिडरना] vi. to be frightened. — T1;95;2 हियैं हरषे सुर सेन निहारी हरिहि देखि अति भए सुखारी सिव समाज जब देखन लागे ~ चले बाहन सब भागे ।
- बिडांहि** [बिराना; पराया] adj. another's. — Ks2;49 सोई आंसू साजानां सोई लोग ~ जौ लोइन लोही चुवै तौ जानों हेतु हियांहि ।
- बिडाणी** [?] God of wonder. — AN1351;1;4;2 नामा कहै जगजीवन पाइआ हिरदै अलख ~ ।
- बिडानु** [?] difference. — AK1103;2;3;1 अंजनु देइ सभै कोई टुकु चाहन माहि ~ ।
- बिडारण** [बिडराना; बिडारना; S. वितरण] vt. to scatter. — Ds12;91 दादू ऊभा सारं बैठा विचारं संभारं जागत सूता तीनि लोक तत जाल ~ तहां जाइगा पूता । **बिडारत** to destroy. — KBp99;1 जो सिर रचि बाँध्यो पागा सो सिर रतन ~ कागा ।
- बिडारा** [see *Padmāvata*, p. 491, n. 4] to split. — P473;4 सेतु बंध जेई धनुक ~ उहौ धनुक भौहँन्ह सौं हारा । **बिडारि** to drive away. — N58;335 मारि ~ द्वार पहुँचावै सोवत जानि बहुरि फिरि आवै । **बिडारी** 1. to drive away. — Sup127;2 आदि पुरुष अभि अंतरि राषे डांइनि दूरि ~ हो । 2. to destroy. — T6;67;4 कुंभकरन कपि फौज ~ सुनि धाई रजनीचर धारी । **बिडारे** to drive away. — Kp474;0 जतन बिन मृगन घेत बिगारे टारे टरत नहीं निस बासुरि बिडरत नही ~ । P633;3 लई हाँकि हस्तिन्ह कै ठटा जैसैं सिंघ ~ घटा । PT24 इतनी बात कहि बरजौ तोही स्वामी सुनै ~ मोही । **बिडारौ** N148;134 है तुमरौ यह भाग काग सिसुपाल ~ । **बिडार्या** Gp57;2 चींट्यां परबत ढोल्या रे अवधू गायां बाघ ~ जी सुसलै समदां लहरि मनाई मृघां चीता मार्या जी । **बिडार्यौ** Dp196;0 कीडीयै हस्ति ~ तेन्हें बैठी घाए ।



**बिडै** [बिड़ा; H. बिरवा] a sapling; tree. — Ks22;8  
कबीर चंदन कै ~ नींब भी चंदन होइ । Ks4;1  
कबीर चंदन कै ~ बेधे ढाक पलास । S30स52;1  
आंब ~ हूँवौ नींब आक उगियौ मले गिरि ।  
S27स14 बांस ~ जब ऊपनों तब बषनां बिरष  
डराइ ।

**बिड़इ** [बिड़ना; बिड़वना] vt. to collect; earn. —  
T2;161;1 ~ सुकृत जसु कीन्हेउ भोगू । **बिड़ता** to  
enjoy (pleasures). —Ks30;19 परनारी राता फिरै  
चोरी ~ षाहि दिवस चारि सरसा रहै अंति समूला  
जाहि ।

**बिड़तौ** [बिड़तो] profit. — PP27;7 ~ भयौ सर्यौ  
सब काजू बरस तीसरै आयौ आजू । PP30;3 सोनां  
रूपा हीरा बेचौ ~ होइ दरब सो संचौ ।

**बिड़यौ** [बिड़ना; बिड़वना] vt. to collect; earn. —  
Su298;2 सोइ न धाम नाम कुल सोई सोइ जिहि  
सब ~ । **बिड़वै** PP3;6 ~ जाइ संमुद कै पारा ।  
**बिड़ा** Np148;3 कमलनीं दुर्दुरा एकै जु ~ परमल  
मधुकर घिवन गैला ।

**बिण** [बिना] prep. and ppn. without. — 75.

**बिणसता** [बिनसना] vi. to be destroyed. —  
Kp491;2 रुप देषि न राचिए रे यहू ~ अंग  
अविनासी स्यूं प्रीति करि ज्यूं कदे न छाडै संग ।  
**बिणसीयो** Kp491;1 घड़्यौ घट सब ~ रे अघट  
घटै न लगाए । **बिणसै** Hp48;2 षिसै न ब्यंद बाजी  
नहीं ~ नित प्रति दुष न पावै ।

**बिणां** [बिना] prep. and ppn. without. — 14;  
**बिणि** Gs239 ~ बैसंदर जोति बलत है गुर प्रसादै  
दीठी । N208;58 कहत कि अहो सत्य संकल्प  
सब ~ सत्य नित्य बड़ कल्प ।

**बित** [S. वित्त] wealth. — 30; KBr37;5 बीजक  
बतावै बित्तकै को जो ~ गुप्तें होय ।

**बितडि** [बितरना] vt. to distribute. — Kp115;2  
पुंजी ~ बंदि लै दैहै तब कहैं कौन कै छूटै ।

**बितडै** Ds33;25 सतगुरि दीया रामधन रहे सुबुधि  
बताइ मनसा बाचा क्रमणां बिलसै ~ षाइ ।

**बितथ** [S. वितथ्य] adj. false; vain. — N80;281  
मिथ्या मोघ मृषा अनृत ~ अलीक निरथ्य ।

**बितन** [वि-तन] having no body: a title of  
Kāmādeva. — N160;106 मानहुँ ~ बितान सुदेस  
तनाव तनाई । N19;399 तिय तन ~ जु पंच सर  
लगे पंच ही बाट । N19;410 ~ बसंत सखा दोउ  
ऐसैं पावक पवन मिले जग जैसैं । N71;142 भौह  
अमैठति ~ जनु चाप चढ़ावत आहि । N75;205  
पुष्पचाप मनसिज ~ संबरारि पुनि काम । N20;424  
जानौं रति ब्याहन रहसि आई ~ बरात ।

**बितर्कन** [वितर्क] consideration; argument. —  
N134;227 तर्क ~ जुक्त प्रेम रस रूपी घातैं ।  
N136;272 तर्क ~ जुक्ति सास्त्र हू तैं बहु आनौ ।

**बितरत** [बितरना] vt. to distribute. — H30;13  
परिरंभन बिपरित रति ~ सरस सुरत निजु केलि ।  
H66;16 सुंदर बचन रचन कत ~ रति लंपट बिनु  
काज । N174;422 इकहि बेर इक मूरति सब कौं  
सुख ~ हैं ।

**बितस्ति** [वितस्ति] f. span of the hand. —  
N263;65 सप्त ~ काइ कौं कर्यौ रहत बहुत कहाँ  
धौं पर्यौ । N158;75 तहैं इक मनमय इक ~ कौ  
संकु सुभग अति ।

**बितान** [वि-तान] stretched out: a canopy. —  
H36;12 हित हरिबंश रसिक राधापति जस ~ जग  
छायौ । N160;106 मानहुँ बितन ~ सुदेस तनाव  
तनाई । N197;26 सूर्जदिक मर्जाद ~ ताहि सु थान  
कहत कबि जान । T1;287;4 पठए बोलि गुनी  
तिन्ह नाना जे ~ बिधि कुसल सुजाना । T3;38;1  
बिटप बिसाल लता अरुझानी बिबिध ~ दिए जनु  
तानी । **बिताना** 7; T1;289;2 दीप मनोहर मनमय  
नाना जाइ न बरनि बिचित्र ~ । **बितानु** T1;289;3  
दूलहु रामु रूप गुन सागर सो ~ तिहुँ लोक  
उजागर ।

**बिती** [बीतना] vi. to pass. — N29;35 नंद सुवन  
की लीला जिती मथुरा द्वारावति बहु ~ । **बितीति**  
Ke4;4 पलकि ओट ~ मानो चारि जुग पूरनु गए ।  
**बितीती** Sup62;0 आजु मेरैं गृह सत गुरु आये  
भरम करम की निसा ~ भोर भयौ रवि प्रगट  
दिषाये । **बितीतै** AK484;34;4 कहत कबीर बहू  
तब जीतै हरि गुन गावत जनमु ~ ।

**बित्त** [वित्त] wealth. — Sus2;4 सुन्दर नीके जत्र सौ अपनों ~ छिपाइ । T1;265;3 करहिं आरती पुर नर नारी देहिं निछावरि ~ बिसारी । Su455;2 मेरु मूठि बर बारि बालि छबि बहुत ~ की लैनी ।

**बिन्नाम** [विश्राम] rest. — Su3380;2 सूरदास प्रभु कौं भजि भामिनि जौ पायौ चाहै ~ ।

**बिथकहिं** [बिथकना] to be astonished. — T1;213;4 अति अनूप जहँ जनक निवासू ~ बिबुध बिलोकि बिलासू । **बिथकि** T2;284;4 सबु रनिवासु ~ लखि रहेऊ तब धरि धीर सुमित्राँ कहेऊ ।

**बिथकित** adj. exhausted; still. — 12; H27;4 ~ अलि मधुमाधवी गुलाल । HK33 श्री जमुनाँ जल ~ पहुपनि बरषा रतिपति डारत त्रन तोरी ।

**बिथरायौ** [बिथराना] vt. to spread. — Sup68;4 यह तौ स्वन्जौ है अनादि कौ बचन जाल ~ ।

**बिथरि** [बिथरना] vi to be scattered. — P89;6 परा प्रीति कंचन महँ सीसा ~ न मिलै स्याम पै दीसा ।

**बिथहि** [बिथित; व्यथित] adj. suffering; tormented. — Su2743;2 उत वै ~ न बदत पुलक रुह अंग अंग सर संचरे ।

**बिथा** [व्यथा] f. pain; distress. — 49.

**बिथार** [बिथारना] vt. to scatter; cont. to give up. — N267;149 तबई लागि बंधन आगार देह गेह अरु नेह ~ ।

**बिथारी** [बिथरनी; वैतरणी] the Vaitaraṇī River (dividing earth from the lower regions ruled over by Yama). — Kp320;4 मन सूधा कौ कूच कीयौ है ग्यांन ~ पाई ।

**बिथारे** [बिथारना] vt. to scatter. — Su610;8 भ्राजत भांति भूमि मुकतागन रिपु हति हार ~ ।

**बिथित** [बिथित; व्यथित] adj. suffering; tormented. — N222;39 अँग अँग ~ भई जब भारी कहति कि छाँड़ि छाँड़ि हौं वारी ।

**बिथुरी** [बिथरना] vi. to be scattered. — H21;3 ~ माँग कुसुम गिरि गिरि परै लटक रही लट न्यारी । P582क अबहुँ मया कै आइ जियाबहु ~ छार समें टि । Su1500;2 ~ अलक बदन पर सोभित ।

**बिथुरें** P579;2 तूँ मरपुरी न कबहुँ देखी हाड़ जो ~

देखि न लेखी । **बिथुरे** Su3136;0 माधौ नीकी बंदि सिआए नैन उनीदै पाग लटपटी ~ केस सुहाए ।

T6;12;2 ~ नभ मुकुताहल तारा निसि सुंदरी केर सिंगारा । P322;5 भै ससि खीनि गहन असि गही ~ नखत सेज भरि रही ।

<sup>1</sup>**बिद** [वेद] the Veda. — Gp5;1 आछै आछै ~ न पडिबा कंध लाष तोला मोल जाये जे एक षिसै बिंद ।

<sup>2</sup>**बिद** [बिंदु; see बिंद] semen. — Kp318;2 जहां नाद न ~ दिवस नहीं राती नहीं नर नारि नहीं कुल जाती ।

<sup>3</sup>**बिद** [S. विन्द-क] one who knows. — T2;304;4 तात भरत तुम्ह धरम धुरीना लोक बेद ~ प्रेम प्रबीना ।

**बिदग्ध** [विदग्ध] adj. clever; skilled. — N82;322 पटु ~ नागर चतुर जानत रस की बात । **बिदग्धा** (f.). — N45;119 पियहि सुनाइ पथिक सौं कहै परकीया सु ~ उहै ।

**बिदरंग** [बदरंग; P. bad + रंग] adj. discoloured; dull. — Sus9;6 जीव जाति रही सुन्दर ~ दीप ।

<sup>1</sup>**बिदर** [विदर्भ] Vidarbha (N. of a country south of the Vindhya hills). — P137;7 दहिने ~ चंदेरी बाएँ दहुँ कहँ होब बाट दुहुँ ठाएँ । P577;3 खुरासान औ डरा हरेऊ काँपा ~ धरा अस देऊ ।

<sup>2</sup>**बिदर** Vidura (a devotee of Kṛṣṇa). — AK1105;9;1;2 एसो भाउ ~ को देखिओ ओहु गरीबु मोहि भावै । (water offered by Vidura tastes like nectar because of his devotion). Vidura (whose devotion for Kṛṣṇa makes the water offered by Vidura like nectar). — AK1105;9;1;4 तुमरो दूधु ~ को पान्हो अंम्रितु करि मै मानिआ ।

**बिदरिओ** [बिदरना; विदरना] vi. to be torn, or destroyed. — AK856;4;3;2 संत प्रह्लाद की पैज जिनि राखी हरनाखसु नख ~ ।

**बिदरु** Vidura (a devotee of Kṛṣṇa). —

AN345;2;1 दासी सुत जन ~ सुदामा उग्रसैन कउ राज दीए ।

**बिदरेउ** [बिदरना; विदरना] vi. to be torn, or destroyed. — T2;146 हृदउ न ~ पंक जिमि बिछुरत प्रीतमु नीरु ।

**बिदर्भ** [विदर्भ] Vidarbha (whose king Bhīṣmaka was the father of Rukmiṇī, Kṛṣṇa's first queen). — N147;115 नृप ~ की कन्या रुक्मिणि अनुचरि गनियै ।

**बिदा** [A. wadā, widā adieu] permission to depart; departure; farewell. — 85; T1;334 चले जनक मंदिर मुदित ~ करावन हेतु ।

**बिदादि** [=बिदादि (विवाद)?; see Rosenstein:1997, p. 200, n. 8] talk; squabbles. — HA17 माया मद गुन मद जोवन मद भूल्यौ नगर ~ ।

**बिदार** [बिदारना; S. विदीर्ण] vt. to tear; destroy. — AK1194;4;2 प्रभ थंभ ते निकसे कै बिसथार हरनाखसु छेदिओ नख ~ ।

**बिदारक** one who destroys. — N304;78 अहो अरिंदम नंद के दारक काम लोभ मद मोह ~ ।

**बिदारति** [बिदारना; S. विदीर्ण] vt. to tear apart; destroy. — Su149;2 बेसरि बेह मूदि प्रिग नैनी नषनि ~ माग कज्जल रेष रैणि कै जागत धोवत छुटत न दाग । **बिदारन** Su1482;2 अघ मरदन बक बदन ~ बकी बिनासन सब सुषदायक । T6;103छ1 खल दल ~ परम कारन कारुनीक सदा बिभो । **बिदारहिं** T6;81;3 उदर ~ भुजा उपारहिं गहि पद अवनि पटकि भट डारहिं । **बिदारा** KBp86;4 हिरनाकुस नष उदर ~ तिनहुं को काल न राषा । **बिदारि** Kp459;4 षंभ मांहि प्रगट्यौ गलारि हिरणाकस मास्यौ नष ~ । T6;100छ चहुं दिसि चपेटन्ह मारि नखन्हि ~ तनु ब्याकुल कियो ।

**बिदारिओ** AN1165;9;5;1 हरनाखसु जिनि नखह ~ सुरि नर कीए सनाथा । **बिदारी** Su4457;3 सुपनेषा तारिका ~ सूर सदा यह बानि । T6;12;1 मत्त नाग तम कुंभ ~ ससि केसरी गगन बन चारी । **बिदारे** KBp8;3 हिरनाकुस नष उदर ~ सो कर्त्त नहिं

होई । **बिदारेसि** T3;29;10 फिरा चोचन्ह मारि ~ देही दंड एक भइ मुरुछा तेही । **बिदार्यौ**

N313;21 करकर चौंच ~ कैसैं चीरत कोउ पटेरहि जैसैं । **बिदार्यौ** N132;194 इन बपु धरि नरसिंघ कौ नखन ~ जाइ । Np118;5 हरनाकुस कौ उद्र ~ सुर नर कीये सनाथा ।

**बिदिआ** [विद्या] f. knowledge; education. —

AK1103;1;3;2 माइआ कारन ~ बेचहु जनमु अबिरथा जाई । AK1163;2;6;2 ~ कोटि सभै गुन कहै तरु पारब्रह्म का अंतु न लहै । AK855;2;1;1 ~ न परउ बादु नही जानउ हरि गुन कथत सुनत बउरा ।

**बिदित** [विदित] adj. known. — 86.

**बिदिसि** [वि-दिशा] the cardinal and intermediate directions (of heaven and earth). — R83;1 भ्रमत दिसि ~ दिसि । T3;10;6 दिसि अरु ~ पंथ नहिं सूझा । T6;82छ रहे पूरि सर धरनी गगन दिसि ~ कहैं कपि भागहीं । Su450;1 धायौ रनि ~ दिसि सैलनि तहां चक्र चलि चाहि लयौ । **बिदिसिहु** T1;185;3 देस काल दिसि ~ माहीं कहहु सो कहाँ जहाँ प्रभु नाहीं ।

**बिदुंला** [बिंदी] small round mark on the forehead. — Ke9;9 भौअ धनुष मधि ~ बनायो ।

<sup>1</sup>**बिदुष** [विदूषक] a jester. — T1;309;3 सतानंद अरु बिप्र सचिव गन मागध सूत ~ बंदीजन ।

<sup>2</sup>**बिदुष** [विदुष] a learned person. — N197;25 कार्ज सृष्टि यह बिस्व जु आहि ~ बिसर्ग कहत हैं ताहि । **बिदुषन** (pl.) N250;27 जो कछु ब्रह्म ब्रह्म सुख आहि ~ को परकासत ताहि । **बिदुषन्ह** T1;242;1 ~ प्रभु बिराटमय दीसा ।

<sup>1</sup>**बिदूषक** [विदूषक] a jester. — T1;302;4 करहिं ~ कौतुक नाना ।

<sup>2</sup>**बिदुषक** [विदुष] a learned person. — T2;168;1 कपटी कुटिल कलहप्रिय क्रोधी बेद ~ बिस्व बिरोधी । T7;40;4 अवगुन सिंधु मंदमति कामी बेद ~ परधन स्वामी ।

**बिदूषहिं** [विदूषना] vt. to slander. — T1;279;2 बररै बालकु एकु सुभाऊ इन्हहि न संत ~ काऊ ।

**बिदेस** [वि-देश] another country. — 5; ~ **जाना** to go abroad. — Ks18;8 चंदन रूप ~ गयौ जन जन कहै पलास । **बिदेसन** (pl.). — N205;6 जादवन कौ दैन दुख लागे ते तजि देस ~ भागे । **बिदेसहि** P347;7 भए अवगास कास बन फूले कंत न फिरे ~ भूले । **बिदेसु** AR346;1;1;2 कूपु भरिओ जैसे दादिरा कछु देसु ~ न बूझ ।

**बिदेह** [विदेह] Videha (or king Janaka). — T1;333 दाइज अमित न सकिअ कहि दीन्ह ~ बहोरि । **बिदेह** adj. 1. having no body, or form. — J3;1 सांति सील क्रिपाल अद्रोही ग्यान बिग्यान ~ बिमोही सारासार बिबेक बिचारै सत्र मित्र समादिष्टी सारै । 2. the formless Being; Brahman. — KBs347 गगन मंदिल के मध्य में निरषो पुरुष ~ । 3. Videha (or king Janaka). — 14; **बिदेह-कुमारी** daughter of Videha: Jānakī, or Sītā. — T1;230;4 सब उपमा कबि रहे जुठारी केहिं पटतरौं ~ । **बिदेह-नगर** city of Videha: Janakapura. — T1;212;2 बेगि ~ निअराया । **बिदेह-पुर** T1;337 प्रेमबिबस नर नारि सब सखिन्ह सहित रनिवासु मानहुँ कीन्ह ~ करुनाँ बिरहँ निवासु । **बिदेहु** Videha. — 4 in T; **बिदेहू** 7 in T.

**बिद्र** [see विदुर] Vidura. — PR6;10 जरजोधन को कीनू लीयो ~ घरि सतवा सागू ।

**बिद्ध** adj. pierced. — KBs224 कहैं कबीर सुनो हो संतो हिरहि हीरी ~ । **बिद्धि** KBs255 स्वर्ग पताल के बीच में दुई तुमरी एक ~ ।

**बिद्यमान** [विद्यमान] adj. existent; present. — 3 in T.

**बिद्या** [विद्या] f. knowledge; learning. — 91; **बिद्या-धर** [विद्या-धर] 1. having knowledge: a scholar. — Sus11;16 ~ पंडित गुनी दाता सूर सुभट्ट । 2. a demigod. — N316;51 तिहि छिन गन गंधर्व जितेक ~ चारन जु तितेक । **बिद्या-बानां** [विद्या-वान] a scholar. — J5;9;1 बेदागम बर ~ हरि बिनि काहि पढै ऐ आनां ।

**बिद्रुम** [H. प्रवाल, मूँगा] coral. — H51;3 नव नारंग कनक हीरावलि ~ सरस जलज मनि गोरी । H7;3 ~ फटिक बिबिधि निर्मित धर नव कर्पूर पराग न थोरी । P443;5 ~ अधर रंग रस राते जूड़ अमीं अस रबि परभाते । P467;6 खीन पेट जानहुँ नहिं आँता खीन अधर ~ रंग राता । Su1244;2 कंठ कपोत कीर ~ पर दास्यौ कनन चुगाई । Su3053;2 कमल कीर केहरि कपोत गज कुंभ कदलि दुष पाई ~ कुंद भुजंग संग मिलि गए सरन अकुलाई । Su3386;2 ~ अरु बूंक बिंब मिलि देत कविनि छबि दान । Su3640;1 ~ फटिक पाचि परदनि पर जाल रंध्र की रेष । Su4783;1 ~ फटिक पाचि कंचन षचि मनिमय मंदिर बनै बनावत ।

**बिद्वेस** [वि-द्वेष] enmity. — N216;50 संतन कौ ~ जु आहि मृत्युमात्र जिनि जानहु ताहि ।

**बिधंस** [वि-ध्वंस] ruin; destruction. — T1;64 जग्य ~ बिलोकि भृगु रच्छा कीन्ह मुनीस । T1;65;1 जग्य ~ जाइ तिन्ह कीन्हा । T6;75;4 करहु ~ जग्य कर जाई । T6;85;2 पठवहु नाथ बेगि भट बंदर करहिं ~ आव दसकंधर । T6;85छ एहि बीच कपिन्ह ~ कृत मख देखि मन महुँ हारई । **बिधंसा** T6;76;1 कीन्ह कपिन्ह सब जग्य ~ ।

**बिधंसि** [बिधँसना] vt. to destroy. — P318;1 कहाँ जुझि जस रावन रामा सेज ~ बिरह संग्रामा । T6;24;3 बन ~ सुत बधि पुर जारा तदपि न तेहिं कछु कृत अपकारा । T6;85 जग्य ~ कुसल कपि आए रघुपति पास ।

**बिध** [विधि] 1. f. (ritual) rule. — Kp381;4 तजि भ्रम क्रम ~ निषेध राम नाम लेइ । 2. (m.) a title of Brahmā; fate. — AK337;63;3;2 जिउ संपै तिउ बिपति है ~ ने रचिआ सो होइ । Sus3;43 जिस बिधि पीव रिझाइये सो ~ जानी नाहिं ।

**बिधनां** [बिधना] Brahmā, the Creator. — 16; **बिधना** 13.

**बिधनी** [विधि] f. method; manner. — N58;330 ~ ऐसैं करि कछु जैसें होइ न कालि ।

**बिधयौ** [बिधना] vi. to be pierced. — H8;3 सिथल पलक में उठत गोलक गति ~ मोहन मृग सकत चलि न री ।

**बिधवन्ह** [विधवा] (pl.) f. a widow. — T7;99;3 ~ के सिंगार नबीना ।

**बिधवपन** [विधवापन] widowhood. — T2;180;2 लीन्ह ~ अपजसु आपू ।

**बिधवा** [विधवा] f. a widow. — AK328;25;1;1 जिह कुलि वृतु न गिआन बीचारी ~ कस न भई महतारी । Gp55;1 दासी नै नारी अरु घर द्वारी तुम्हे बेस्यां न करम न कीज्यो रे ~ नारी नौ संग करेस्यौ तौ रोमि रोमि नरक पडीस्यो रे । Kp131;2 जिहि कुलि पूत न ग्यांन बिचारी ताकी ~ काहे न भई महितारी । T3;5;10 पति प्रतिकूल जनम जहँ जाई ~ होइ पाइ तरुनाई ।

**बिधौसब** [बिधौसना] vt. to destroy. — P198;6 चाँद सुरुज सिउँ होइ बिआहू बारि ~ बेधब राहू ।

**बिधौसी** P197क जनहुँ लंक सब लूसी हनूँ ~ बारि । **बिधौसै** P170;3 अब जोबन बारी को राखा कुंजर बिरह ~ साखा ।

**बिधातहि** [विधाता] the Creator; fate. — T2;202;2 भरि भरि बारि बिलोचन लेहीं बाम ~ दूषन देहीं । T2;49;1 एक ~ दूषनु देहीं सुधा देखाइ दीन्ह बिषु जेहीं । **बिधाताँ** T1;59;2 सो फलु मोहि ~ दीन्हा । T2;201;3 कुल कलंकु करि सृजेउ ~ साइँदोह मोहि कीन्ह कुमाताँ ।

**बिधाता** 84; cont. “an allusion to the Brahman, the absolute, supreme Reality, which is supposed to dwell in the City of Immortality. Vidhātā is the “Physician” who can cure the incurable “diseases” of old age and death” (Vaudeville:1974, p. 254, n. 9). — Ks17;4 चलि कबीर तिहिं देस कौं जहँ बेद ~ होइ ।

**बिधात्री** [विधात्री] f. one who creates, or arranges: N. of Sarasvatī. — T1;54 सती ~ इंदिरा देखीं अमित अनूप ।

**बिधातैं** [विधाता] the Creator; fate. — KBr1;3 बाषरि एक ~ कीन्हा चौदह ठहर पाटि सो लीन्हा । **बिधातै** N29;25 व्याकुल भई कहत ब्रजनारी तिहि दुख देहिं ~ गारी ।

**बिधान** [विधान] rule; method (syn. for विधि). — N112;209 बिधि बेधा बिधि दैव पुनि बिधि कहियै जु ~ । T1;346;2 बिबिध ~ बाजने बाजे ।

**बिधाना** 1. kind(s). — T1;300;2 बाहन अपर अनेक ~ । T1;346;4 रचीं आरती बहुत ~ । T1;9;5 छंद प्रबंध अनेक ~ । T2;215;2 नाना सुरभि फूल फल अमिअ समाना बिमल जलासय बिबिध ~ । 2. (ritual) rules (see दस>दस-गात). — T2;170;3 सोधि सुमृति सब बेद पुराना कीन्ह भरत दसगात ~ ।

**बिधि** [बिद्ध] adj. pierced. — N112;209 ~ बेधा ~ दैव पुनि ~ कहियै जु बिधान ।

**बिधि** [विधि] 897; 1. manner; way. — AD488;2;4;1 इह ~ सुनि कै जाटरो उठि भगति लागा । Ks31;2 किहि ~ राषिए रुई लपेटी आगि । Ks5;7 ऐसा कोई नां मिलै सब ~ देइ बताइ सुनि मंडल मैं पुरिष एक ताहि रहै लौ लाइ । N112;209 ~ बेधा ~ दैव पुनि ~ कहियै जु बिधान । 2. pattern (of flowers). — Su3471;6 राजत कुसुम अनेक बरण ~ बिटपनि भेष रै । 3. an approach (to the divine, Hari). — Su4236;2 जो कोउ कोटि करै कैसी ~ बल बिधू ब्योसाउ । 4. a ritual; ceremony. — T1;313;4 गुरहि पूछि करि कुल ~ राजा चले संग मुनि साधु समाजा । **बिधि-नषेद** [विधि-निषेध] prescriptions and prohibitions. — Dp415;0 राम की राती भई माती लोक बेद ~ । Gp33;1 पढिलै ससंवेद करिलै ~ जाणिलै भेदांनभेद पूरिलै आसा उमेद । **बिधि-निषेध** Kp457;10 जहां ~ नहीं पाप पुन्यं चरन कंवल ल्यौ परम सुन्यं । N184;30 ~ अरु पाप पुन्य तिन मैं सब साने । T1;2;5 ~ मय कलिमल हरनी करम कथा रबिनंदनि बरनी । **बिधि-निखेध** AK692;5;4 तजि भरम करम ~ राम नामु लेही । **बिधि-बत** [विधि-वत्] (performed)

according to the rules. — 8; T4;11;4 मृतक कर्म ~ सब कीन्हा । **बिबाह-बिधि** nuptial ceremonies. — T1;323 बिप्र बेष धरि बेद सब कहि ~ देहि । **बिधि-ब्यौहार** rightful way, or behaviour. — Su347;0 है हरि नाम कौ आधार और इहि कलिकाल नाही रह्यौ ~ । **बिधि-वत** [see above, बिधि-बत]. — N154;262 ~ कियौ बिबाह तिहूँ पुर मंगल गाये । N217;9 ~ जातकरम करवाइ लागे दान दैन ब्रजराइ । T1;324छ4 करि होमु ~ गाँठि जोरी होन लागीं भावैरों ।

<sup>3</sup>**बिधि** [विधि] 1. a title of Brahmā (who is both Creator and destiny, or fate). — 630; Ke14;2 ~ सुत को सुतु ता की सुता सभ नेकु दरस तें लाजे । Ke53;4 रास मंडल बन्यो ~ रचि पचि ठन्यो । Ke76;4 ~ रचना तें न्यारी पीय हित सुखदर्ई । N112;209 बिधि बेधा ~ दैव पुनि ~ कहियै जु बिधान । N238;60 जद्यपि अस ईस्वर जगदीस जाके बस ~ बिष्णु गिरीस । P11क गुन अवगुन ~ पूँछत होइहि लेख अउ जोख । P75क साथ चला सत बिचला भए बिच समुँद पहार आस निरासा हौं फिरौं तूँ ~ देहि अधार । Su3832;3 ~ बछ हरे वौर फुनि कीनै वैसे बैन बषान । T1;12 सारद सेस महेस ~ आगम निगम पुरान नेति नेति कहि जासु गुन करहिं निरंतर गान । (in Hindu mythology Brahmā is often conceived as the author of the four Veda). — Su4244;3 को पूरन अबिगत अबिनासी को ~ बेद अपार । 2. fate. — Su4152;1 बार बार पछिताति इहै हौं कहा करुं जौ ~ न बसहि । Su4731;3 अब तौ सब रितु एक भई है इहि ~ उलटि परी । Su4873;2 बुधि बल ~ संजोग जतन करि तनु पिय पै पहुचाउं । T1;222;2 ~ बस हठि अबिबेकहि भजई । T1;280;1 भयउ बाम ~ फिरेउ सुभाऊ मोरे हृदयै कृपा कसि काऊ । T2;91;4 रामचंदु पति सो बैदेही सोवत महि ~ बाम न केही । (cont. like a co-wife with whom the heroine has to contend). — Su3884;2 सूरदास तनु तजै भली बरु ~ बिपरीति ठई । **बिधि-कर** [विधि-कर] a

servant. — N65;69 ~ किंकर दास पुनि अनुचर अनुग पदाति ।

**बिधिनां** [विधि] Brahmā. — Ks15;58 जिन हरि की चोरी करी गए राम गुन भूलि ते ~ बागुल रचे रहे अरध मुषि झूलि । **बिधिहिं** T2;180;4 मोरि बात सब ~ बनाई प्रजा पाँच कत करहु सहाई । **बिधिहि** 10; T1;311छ पुर नारि सकल पसारि अंचल ~ बचन सुनावहीं । **बिधिहुँ** (even God cannot know the ways of a woman's heart). — T2;162;2 ~ न नारि हृदय गति जानी सकल कपट अघ अवगुन खानी ।

**बिधुंतुद** [विधु-तुद; see <sup>1</sup>राहु] hurting the moon: Rāhu. — N35;151 दिये जु दंत ~ गाढ़े काहू पै अब कढ़त न काढ़े । T6;92;छ जनु कोपि दिनकर कर निकर जहँ तहँ ~ पोहहीं ।

**बिधु** [विधु] the moon. — 75; (having a feud with the lotus in this way that the lotus blooms during the day and closes at night). — Su901;2 ज्यों जलरुह ~ बैर तजन कौ लिये मिलत उपहार । **बिधु-बदन** [विधु-वदन] moon-like face. — Su3648;3 अब ~ बिलोकि । T1;357;4 देखि तात ~ तुम्हारा । **बिधु-बदनीं** [विधु-वदनी] a woman with a moon-like face. — 3 in T; **बिधु-बदनी** T1;10;2 ~ सब भाँति सँवारी सोह न बसन बिना बर नारी ।

**बिधुर** [विधुर] adj. separated; syn. for distress. — N89;413 कदन ~ संकट तुदन दहन बृजिन पुनि आहि । **बिधुरा** N83;337 बाधा ~ बिथा रुज पीड़ा आरति ग्लानि ।

**बिधूसन** [वि-ध्वंसन] ruin; destruction. — Hp60;1 भरम ~ सुत सागर का भरनि बिगूते सांडा मुर का ।

**बिधूमान** [विद्यमान] adj. present; available. — Su133;2 ~ भव सूल सहत हौं काल कुलिस निदर्यौ । Su159;0 ~ जन दुषित जगत महि तुम प्रभु दीन दयाल । Su3814;1 ~ अपनै इन नैननि सूनौ देषति ग्रेहु तदपि सकल ब्रजनाथ बिना उर फटि न होत बड बेहु ।

**बिधे** [बिंधना] vi. to be pierced. — N2;33 जे हिय अच्छर रस नहिं ~ ते हिय अर्जुन बान न छिधे ।

**बिध्न** [विध्न] obstacle. — Kp314;4 राम कै नाइ परंम पद पाया छूटे ~ बिकारा ।

**बिध्वा** [विधवा] f. a widow. — S29स61 बालकन्यां ~ सरणै आई असकी ।

**बिनंठा** [बिनंठना; H. विनष्ट होना] vi. to be soiled; be spoiled. — Ks1;18 पासि ~ कापडा क्या करै बिचारी चोल । Ks24;1 मूल ~ मानई बिनु संगति मठछार । Ks30;8 पासि ~ कापडा कदे सुरंग न होइ ।

**बिन** [बिना] prep. and ppn. without; besides. — 1256.

**बिनई** [बिनवना] vi. 1. to implore; entreat. — P192;1 इच्छि इच्छि ~ जसि जानी पुनि कर जोरि ठाढ़ि भै रानी । P403क लखिमिनि जाइ समुंद पहुँ ~ ते सब बातें चालि । 2. to be modest. — T5;30;2 सोइ बिजई ~ गुन सागर तासु सुजसु त्रैलोक उजागर । T7;25;4 दोउ बिजई ~ गुन मंदिर हरि प्रतिबिंब मनहुँ अति सुंदर । **बिनउं** to implore. — PN1;1 अलष निरंजन ~ सोई मांगौ साध संगति दे मोही । **बिनउब** P11क गुन अवगुन बिधि पूँछत होइहि लेख अउ जोख ईन्ह ~ आगे होइ करब जगत कर मोख । P295;3 हमहुँ न जानहिं दहुँ सो कहाँ करब खोज औ ~ तहाँ ।

**बिनठी** [बिनंठना; H. विनष्ट होना] vi. to perish. — AK1376;222;2 साबतु रखहि त राम भजु नाहि त ~ बात ।

**बिनतहि** [विनता] f. Vinatā (daughter of Dakṣa, and mother of Garuḍa). — T2;19 कटू ~ दीन्ह दुखु तुम्हहि कौसिलाँ देब ।

**बिनति** [बिनती; वि-ज्ञप्ति] f. request; supplication. — 6; P319;1 ~ करै पदुमावति बाला सो धनि सुराही पीउ पियाला । ~ **औधारना** to make a request. — P80;2 बिप्र असीसि ~ औधारा सुआ जीउ नहिं करौं निनारा । **बिनती** 136; N119;78 पाँइ लगौं ~ करौं जग जस आवैं तोहिं । ~ **राखना** to accept, or fulfil the request. —

P376;1 राजसभा सब उठी सँवारी अनु ~ राखिअ पति भारी ।

**बिनबै** [बिनवना] vi. to make a request. — P616;1 मानि गवन जस घूँघट काढ़ी ~ आइ नारि भै ठाढ़ी ।

**बिनहीं** [बिना] prep. and ppn. without; besides. — Dp194;3 ~ पाऊं नाचै निस दिन बिण जिभ्या गुंण गावै । **बिनां** 5; **बिना** 4; **बिनिं** 3.

**बिनय** [विनय] courtesy; humble request. — 200 in T.

**बिनवउँ** [बिनवना] vi. to request. — 7 in T; **बिनवत** T2;242;4 जोरि पानि ~ प्रनामु करि ।

**बिनवता** AK475;1;1;1 गुर चरण लागि हम ~ पूछत कह जीउ पाइआ । **बिनवति** T1;257;2 तब रामहि बिलोकि बैदेही सभय हृदयै ~ जेहि तेही ।

**बिनवहिं** P250;3 ~ सखी छूट ससि राहू तुम्हरी जोति जोति सब काहू । T2;273;3 रमा रमन पद बंदि बहोरी ~ अंजुलि अंचल जोरी । **बिनवहि**

P300;2 ~ सखीं गहरु नहिं कीजै । **बिनवहु** P623;3 ~ पातसाहि पहुँ जाई अब रानी पदुमावति आई । **बिनवा** P287;6 रतनसेनि ~ कर जोरी ।

**बिनवै** Np112;3 कर जोडी नै नांमौ ~ मैं मूरिष मति थोडी । **बिनवै** 4; P129;1 ~ रतनसेनि कै माया माँथें छत्र पाट निति पाया । P56;5 पिता क आएसु माँथे मोरे कहहु जाइ ~ कर जोरे । **बिनवौं** Kp200;1 सतगुर चरण लागि युं ~ जीवन कहां तै पाई । P377;5 बकचुन ~ अवसि बिमोही ।

**बिनश्वर** [विनश्वर] adj. destructible. — Sus24;19 देह ~ देषिये होइ पलक मैं भंग ।

**बिनस** [बिनसना] vi. to be destroyed; decay. — Sup10;0 करत है अनेक धन्य और कौन बदत अन्ध देषत शठ ~ जाइ झूठे अभिमान तैं ।

Sup163;4 सुन्दरदास ~ करि जैहै देह छिनक मैं छार की । **बिनसइ** to vanish; wither. —

T4;15ख कबहुँ दिवस महँ निबिड़ तम कबहुँक प्रगट पतंग ~ उपजइ ग्यान जिमि पाइ कुसंग सुसंग । **बिनसत** 13; **बिनसतां** Np75;1 कुंभ काचौ नीर भरियौ ~ नहीं बार ।

**बिनसनहारा** [विनाश-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who will be destroyed. — AK341;24;1 ददा देखि जु ~ जस अदेखि तस राखि बिचारा ।

**बिनससी** [बिनसना] vi. to be destroyed. — Kp92;2 जे उपज्या सों ~ । **बिनसा** P363;1 उठी आगि ~ सिंघला । **बिनसाइ** cont. to turn sour. — T2;231 कबहुँ कि काँजी सीकरनि छीरसिंधु ~ । **बिनसाई** to be destroyed. — Sup140;1 बिष्णु ब्रह्मा शेष शंकर सो न थिर थाई देव दानव इन्द्र केते गये ~ । **बिनसि** to perish. — 35; **बिनसिगौ** KBp63;2 फुलवा ~ भँवर निरासल । **बिनसिहै** to disappear. — Ks16;20 जो दीसै सो ~ । to be destroyed. — Ks25;15 तन बिनसैं कुल ~ गहै न राम जहाज । **बिनसैं** Ks25;15 तन ~ कुल बिनसिहै गहै न राम जहाज । **बिनसे** 10; **बिनसैं** 51; **बिनसैगे** Np174;0 यह परपंच सकल ~ माया का फंदन तजि रे । **बिनसैगो** AK325;11;4 ~ रूपु देखै सभ दुनीआ ।

**बिनस्टी** [विनाश] f. destruction. — KBs218 वो ~ तूमरी सरो पात करुवाए ।

**बिनिहिं** [बिना] prep. and ppn. without. — 29; **बिनिहीं** 41; **बिनां** 276; **बिना** 270.

**बिनाइक** [विनायक] remover of obstacles (a title of Gaṇeśa). — N78;247 कोटि ~ जौ लिखैं महि से कागद कोट ।

**बिनाणीं** [विज्ञानी] a wise person. — 7; **बिनाणी** the knower: the weaver; cont. u.v.: the soul (weaving on the loom of the body). — Kp321;1 करगहि ऐक ~ ता भीतरि पंच प्राणीं ।

**बिनाती** [बिनती; वि-ज्ञप्ति] f. request; supplication. — P198;2 पूजि मनाइहु बहुत ~ परसन आइ भएउ तुम्ह राती । P393;1 राकस कहा गोसाईं ~ भल सेवक राकस कै जाती ।

**बिनान** [विज्ञान] knowledge; cont. method. — Kp31;1 काजल देइ सबै कोइ चष चाहन माहि ~ । **बिनानीं** [विज्ञानी] a wise person. — 4.

**बिनाबन** [बिनाना; बुनवाना] vt. to make one weave. — KBp15;0 रामुरा चली ~ माँहो घर

छोडे जात जुलाहो । **बिनाये** cont. to make braid (flowers). — H18;6 तापै तैं बनफूल ~ ।

**बिनास** [विनाश] 15; 1. destruction. — AK871;7;1;2 रखवारे का होइ ~ आगै नरकु ईहा भोग बिलास । 2. downfall (after arrogance). — Dp38;0 ग्रब न कीजिये रे ग्रबैं होइ ~ । Dp38;4 ग्रबैं बहुत ~ है ग्रबैं बहुत बिकार । 3. waste. — Ks22;5 कबीर सौ मन दूध का टिपके किया ~ दूध फाटि कांजी भया हूवा घृत का नास ।

**बिनासन** [विनाशन] adj. destroying. — Su1482;2 अघ मरदन बक बदन बिदारन बकी ~ सब सुषदायक । T7;14;2 दससीस ~ बीस भुजा कृत दूरि महा महि भूरि ।

**बिनासहिं** [विनासना] vt. to destroy. — P624;2 जहँ अँकोर तहँ नेगिन्ह राजू ठाकुर केर ~ काजू ।

**बिनासि** T7;121;10 पर संपदा ~ नसाहीं ।

<sup>1</sup>**बिनासी** [बिनसना] vi. to perish. — AK334;52;3;1 जोडी जुडै न तोडी तूटै जब लगु होइ ~ । Kp321;1 ता माँहै ऐक ऊदासी तिहि तणि बुणि सबै ~ ।

<sup>2</sup>**बिनासी** [विनासना] vt. to kill. — AK1350;4;2;1 पकरि जीउ आनिआ देह ~ माटी कउ बिसमिलि कीआ । **बिनासैं** Kp78;1 सरजीव आणैं देह ~ माटी बिसमल कीता ।

**बिनाहु** [बिनसना] vi. to perish. — AK1369;93;2 साकत संगु न कीजीअै जा ते होइ ~ ।

**बिनिंदक** [वि-निंदक] adj. humiliating; cont. more radiant. — T1;147 तड़ित ~ पीत पट उदर रेख बर तीनि । T1;147;1 अधर अरुन रद सुंदर नासा बिधु कर निकर ~ हासा । T1;316;1 केकि कंठ दुति स्यामल अंगा तड़ित ~ बसन सुरंगा ।

**बिनि** [बिना] prep. and ppn. without. — Ds23;38 यौं ~ दादू जीव का कबहुँ साल न जाइ । Np139;2 जैसे भुयंगम पंष बिहूनों नलनी ~ झरै नीर । PP7;13 जहां जहां सूई तहां तहां धागा तो ~ कंत कहाँहैं जागा ।



**बिनिति** [बिनती; वि-ज्ञप्ति] f. request;

supplication. — PK11;8 इतनी ~ मानि हमारी  
बहौत न राषौ तौ दीन चारी ।

**बिनीत** [विनीत] adj. humble. — 49 in T; **बिनीता**  
9 in T.

**बिनु** [बिना] prep. and ppn. without. — 1029.

**बिनै** [विनय] courtesy; favour. — Kp466;1 मांगै  
देई न ~ मान तकि मारै द्विदा में काम बान ।

<sup>1</sup>**बिनै** [बिना] prep. and ppn. without. —  
Np112;1 ~ बजाया बाजा बाजैं नादैं अंबर गाजै ।

<sup>2</sup>**बिनै** [विनय] request. — P165क तेहि बिधि ~ न  
जानौं जेहि बिधि अस्तुति तोरि । P267;1 ~ उठा  
राजहि रिसि लागें । cont. announcement. —  
P623;4 ~ करै आई हौं ढीली चितउर की मो सिउँ  
है कीली ।

<sup>3</sup>**बिनै** [बिनना; बुनना] vt. to weave. — KBp81;4 ~  
कबीरा चूनरी मैं नहिं बांधल बारि । KBr28;3  
अजहूँ ~ कठिन है दूरी । KBr28;4 सूत कुसूत ~  
भल कोरी ।

**बिनोद** [विनोद] pleasure; amusement. — 15;  
H64;5 मुनि मन ध्यान धरत नहि पावत करत ~  
संग बालक भट । Su914;1 निरषति रहौं फनि की  
मनि लौं सुंदर स्याम ~ तुम्हारे । T6;117क  
कृपासिंधु सोइ कपिन्ह सन करत अनेक ~ । **बिनोदु**  
T1;350ख मोदु ~ बिलोकि बड़ रामु मनहिं  
मुसुकाहिं । T1;355;2 प्रेमु प्रमोदु ~ बड़ाई समउ  
समाजु मनोहरताई । **बिनोदू** Np233;1 तू आनंद चौ  
कंदू सुष चौ ~ कान्हां ।

**बिनोदी** [विनोदी] adj. playful. — AK1105;9;2;2  
कबीर को ठाकुरु अनद ~ जाति न काहू की  
मानी ।

**बिनोरा** [बिनौला] cotton-seed. — KBp81;1 कर्म  
~ होय रहा सुत काते जयदेव ।

**बिनौद** [विनोद] pleasure; amusement. —  
Dp201;1 राम ~ करत उर अंतर मिलिहूँ बैरागनि  
धाई ।

**बिनौ** [विनय] humble request. — P120;6 ~  
करहिं जेते गढ़पति काजिउ कीन्ह कवनि मति

मती । P276;2 कुअँर सहस सँग आइ सभागे ~  
करहिं राजा सौं लागे । P377;1 ~ करै पदुमावति  
नारी हौं पिय कँवल सो कुंद नेवारी । P534;5 जब  
लगि जीभि अहै मुख तोरें पँवरि उघेलु ~ कर जोरें  
।

**बिन्दावन** [see वृंदा-वन] Vṛndāvan. — KBs264  
मुक्ति परे बिललात है ~ की षोर ।

**बिन्दू** [बिंदु] semen. — KBr40;2 माय के रुधिर  
पिता कै ~ ।

**बिपंची** [विपंची] f. lute. — N70;139 तंत्री तुंबर  
बल्लकी बीन ~ आहि ।

**बिप** [विप्र] a Brahmin. — AK856;7;2;1 जैदेउ  
नामा ~ सुदामा तिन कउ क्रिपा भई है अपार ।

**बिपति** [बिपत्ति] f. distress; adversity. — 121;  
AK337;63;3;1 संपै देखि न हरखीअै ~ देखि न  
रोइ । Ks24;16 देषादेशी भगति का कदे न चढई  
रंग ~ पडे यौ छांडिहै ज्यौं केंचुली भुवंग । ~  
**निवारना** to banish distress. — Su629;3 छुटि  
गए निगड उघरि गए गोपुर सूर सुमति दै ~  
निवारी । **बिपती** T7;40;2 जब काहू कै देखहिं  
~ । **बिपत्ति** T1;59 होइ मरनु जेहि बिनिहिं श्रम  
दुसह ~ बिहाइ । **बिपदा** 1. disaster. — Su283;0  
बरु वह ~ क्यौं न रही । 2. tragedy. —  
Su3734;6 सूर नंद बिछुरै की ~ मो पै कही न  
जाई । 3. moment of grief. — Su4223;0 दरस  
हीन दुषित दीन छिनु छिनु ~ सही न ।

**बिपन** [S. वेप्, to tremble; विपिन] trembling in  
the wind: a forest; woods. — Su1244;3 मोहे  
थिर चर ~ बिहंगम ब्योम बिमान थकाई ।  
Su4688;1 बाल बिलष षिण गो न चरत त्रिण  
बच्छ ~ पै न धावै ।

**बिपर** [विप्र] a Brahmin. — Gs261 अपढ ~ जोगी  
घरबारी नाथ कहै रै पूता इनका सङ्ग निवारी ।

**बिपरति** [विपरीत] adj. inverse. — Gp54;1 सात  
पांच तीनि नव धरि लै उपाई ~ करणी करिलै ज्युं  
थिर है बाई बाई जब थिरि है महारस सीझै कोट्यां  
मधे गरू देवा गोटा एक बूझै । **बिपरित** inverted  
(love-making, रति). — H34;8 रति ~ चुंबन

परिरंभन चिबुक चारु टकटोलनि । H30;13  
परिरंभन ~ रति बितरत सरस सुरत निजु केलि ।  
**बिपरीत** 6; 1. contrary. — N184;27 ननु ~ धरम  
यह अति सुंदर दरसन करि । N33;110 गति ~  
रची इहि मै न गरजै घन बरसैं तिय नैन । 2.  
unfavourable. — N35;146 बिधि गति जव ~  
तव पानी हू मैं आगि । **बिपरीता** 1. perverted  
(as religion, or faith). — T1;184;3 सकल धर्म  
देखइ ~ कहि न सकइ रावन भय भीता । 2.  
opposing; negative. — T2;57;3 भयउ कराल  
कालु ~ । **बिपरीति** 1. inverted (love-making,  
रति). — HK27 रति ~ प्रीति कौ आलस नाही  
नाइक तेरे मध्य एह । 2. opposing (as fate may  
be). — Su3884;2 सूरदास तनु तजै भली बरु बिधि  
~ ठई ।

**बिपल** [विपुल] adj. several. — AK338;67;1;1 ~  
बसत्र केते है पहिरे किआ बन मधे बासा ।

**बिपिन** [S. वेप, to tremble; विपिन] trembling in  
the wind: a forest. — 87; **बिपिन-बिहार**  
[विपिन-विहार] forest-retreat. — N165;221  
बिहरत ~ उदार नवल नैद नंदन **बिपिनि** woods. —  
Su3471;7 कहां कहां लगि कहौं क्रिपानिधि ब्रिंदा  
~ समाज । **बिपिनि-बिहार** forest-retreat. —  
Su3471;2 मनहु मदन मंडली रची पुर बीथिनि ~ ।

**बिपुल** [विपुल] 87; adj. 1. ample. — Su3878;3 ~  
बाहु क्रीडत परिरंभन मनौ मलय दुम नाग । 2.  
long (time). — T1;103;3 करहिं बिबिध बिधि  
भोग बिलासा गनन्ह समेत बसहिं कैलासा हर  
गिरिजा बिहार नित नयऊ एहि बिधि ~ काल चलि  
गयऊ । 3. abundant. — T1;345 दिए दान  
बिप्रन्ह ~ पूजि गनेस पुरारि ।

**बिपुला** [विपुला] f. syn. for earth. — N81;303  
अचला ~ सागरा धरा उरबरा होइ ।

**बिपुलाई** [विपुलाई;विपुलता] f. 1. greatness. —  
T5;56;1 राम तेज बल बुधि ~ । 2. vastness. —  
T6;4;5 को कहि सक कपि दल ~ ।

**बिप्र** [विप्र] a Brahmin. — 255; **बिप्र-कुल** race  
of Brahmins. — T1;165;1 एक ~ छाडि

महीसा । N342;284 जयति रुक्मिणीनाथ  
पद्मावतिपति ~ छत्र आनंदकारी । **बिप्र-तिय**  
[विप्र-स्त्री] f. the guru's wife. — T2;245;1 सहित  
~ जे सँग आई । **बिप्र-धेनु** Brahmins and  
cows. — T2;131;1 ~ हित संकट सहहीं ।  
**बिप्र-धेनु-सुर** Brahmins, cows and gods. —  
T1;294;2 तुम्ह गुर ~ सेबी । **बिप्र-धेनु-सुर-धरनी**  
Brahmins, cows, gods and the earth. —  
T1;121;4 करहिं अनीति जाइ नहिं बरनी सीदहिं  
~ । **बिप्र-धेनु-सुर-संत** Brahmins, cows, gods  
and saints. — T1;192 ~ हित लीन्ह मनुज  
अवतार । **बिप्र-वंस** [विप्र-वंश] race of  
Brahmins. — T1;284;3 ~ कै असि प्रभुताई ।  
**बिप्र-बधू** [-वधू] f. wife of a Brahmin. —  
T1;353;2 ~ सब भूप बोलाई । T2;49;2 ~  
कुलमान्य जठेरी । **बिप्र-बर** [विप्र-वर] (oh) noble  
Brahmin. — 6 in T; **बिप्र-बृंद** [विप्र-वृंद] group  
of Brahmins. — T1;173;3 ~ उठि उठि गृह  
जाहू । T1;215;1 ~ सब सादर बंदे । **बिप्र-बेष**  
[विप्र-वेष] disguised as Brahmins. — T1;133 ~  
देखत फिरहिं परम कौतुकी तेउ । T1;134;1 ~  
गति लखइ न कोऊ । **बिप्र-भोज** a meal for  
Brahmins (invited on behalf of a person  
who has died and of other members of  
departed generations: cont. a propitiation  
of "departed" Rādhā). — Su3399;3 तर्पण नैन  
हदै होमत हवि ~ बोलत बिश्राम । **बिप्र-श्राप** a  
Brahmin's curse. — T1;174 ~ अति घोर ।  
T1;175;4 ~ किमि होइ असौंचा । **बिप्र-सुत** son  
of the Brahmin (N. of Sandīpana, preceptor  
of Kṛṣṇa and Balarāma, whom Kṛṣṇa  
restored to life). — Su17;2 मागध मथन हतन  
नृप बंधन मृतक ~ दीनौ । **बिप्रहि** [विप्र] a  
Brahmin. — PP31;21 बेटी ऐक ~ ब्याहू लग्न  
लिषायौं सीधौ चाहू । PP9;18 पीपा कै मनिं भयौ  
उछाहू ~ बिदा दई घरि जाहू । **बिप्रहु** T1;174;3 ~  
श्राप बिचारि न दीन्हा । **बिप्रन** (pl.). — N217;7  
स्वच्छ सुगंध सलिल अन्हवाये ~ चंदन तिलक

बनाये । N301;16 अंजुलि जोरि डरात डरात कहन लगे ~ सौं बात । **बिप्रनि** Sup116;11 जन रैदास साधि सूरतन ~ मार मचाई रे । **बिप्रन्ह** 26; **बिप्रा** 13.

**बिप्रलब्धा** [वि-प्र-लब्ध] adj. (f.) deceived (a lover). — N45;126 अवर ~ नाइका बासकसज्जा अभिसारिका । N51;218 मन बैराग धरै दुख पावै जुवति ~ सु कहावै N51;221 सतर भौंह सौं सखी डरावै मुग्धा ~ कहावै । N51;225 कछु इक मन बैरागहि आवै मध्या ~ कहावै । N52;230 भरि भरि नैन त्रिनैन मनावै प्रौढ़ा ~ कहावै । N52;235 इहि परकार परखिये तिया सु है ~ परकिया ।

**बिप्रिय** [विप्रिय] adj. harsh (words). — N324;79 ऐसैं बहुते ~ बैन कहे जु प्रीतम पंकज नैन ।

**बिफल** [वि-फल] adj. not bearing fruit. — T6;92;2 ~ होहिं सब उद्यम ताके जिमि परद्रोह निरत मनसा के ।

**बिवधान** [व्यवधान] distinction: distraction (of the mind). — N26;553 चित ~ सहति नहिं सोई रूपमंजरी अस रस भोई ।

**बिबधि** [विविध] adj. of different sorts; diverse. — 10; Dp343;3 काया मांहैं षेलै रास काया मांहैं ~ बिलास । Hp71;1 कुंसम कली र ~ बनमाला मति मालनिं उनिं आनीं । Kp226;2 अनेक जुग बंदगी ~ प्रकार की अंति गुण का गुणही समाही ।

**बिबर** [विवर] 6; 1. a hole. — T4;24;3 भूमि ~ एक कौतुक पेखा । 2. cave. — T4;24;4 सब कहूँ लै सोइ ~ देखावा ।

**बिबरजित** [विवर्जित] adj. prohibited; forsaken. — 9; AK1123;1;1;1 उसतति निंदा दोऊ ~ तजहु मानु अभिमाना । AK1123;1;1;4 कामु क्रोधु लोभु ~ हरि पदु चीन्है सोई । Kp204;0 तेरौ जन ऐक आध है कोई काम क्रोध अरु लोभ ~ हरि पद चीन्हैं सोई । **बिबर्जित** cont. giving up. — Kp245;2 भेष ~ भीष ~ ~ डचंबक रूपं कहै कबीर तिहूँ लोक ~ औसा तत अनूपं ।

<sup>1</sup>**बिबरन** [वि-वर्ण] adj. without colour: pale; sad. — N143;27 है गयौ कछु ~ तन छाजत यौ छवि छाई । N15;314 ~ तन अस देइ दिखाई रूप बेलि जैसैं घाँम मैं आई । T2;145;3 ~ भयउ न जाइ निहारी मारेसि मनहुँ पिता महतारी । T2;29;3 ~ भयउ निपट नरपालू दामिनि हनेउ मनहुँ तरु तालू । T2;163 मलिन बसन ~ बिकल कृस सरीर दुख भार ।

<sup>2</sup>**बिबरन** [बिबरना] vt. to separate. — T2;314;4 भरत बिनय सुनि सबहिं प्रसंसी खीर नीर ~ गति हंसी । **बिबराए** to make loose (the hair). — T7;11;4 पुनि निज जटा राम ~ ।

**बिबर्जित** [see बिबरजित]. — 29.

**बिबर्ध** [विवर्धन] growth; growing. — T6;92 सेवत बिषय ~ जिमि नित नित नूतन मार ।

**बिबल** [वि-मल] adj. free of dirt, or sin. — Kp455;3 हार हिराणौं जन ~ कीन मेरौ आहि परोसनि हार लीन्ह ।

**बिबस** [विवश] 64; adj. 1. powerless; helpless. — H79;4 ~ भये प्रीतम अलि लंपट निरषि करज नासापुट चटकति । 2. under the spell (of maya). — T1;133;2 माया ~ भाए मुनि मूढ़ा समुझी नहिं हरि गिरा निगूढ़ा गवने तुरत तहाँ रिषिराई जहाँ स्वयंवर भूमि बनाई । 3. overwhelmed (with grief). — T2;55;3 कहउँ जान बन तौ बड़ि हानी संकट सोच ~ भइ रानी ।

**बिबसहुँ** cont. not knowing (involuntarily reciting the Name). — T1;119;2 ~ जासु नाम नर कहहीं जनम अनेक रचित अघ दहहीं । **बिबसि** 1. overwhelmed. — Ke2;21 लटक मुकता हिर्यो तनु मनु ~ प्रान हमारे । Ke28;3 ~ भई चलि सघत नही पलु मनु उलट्यौ नही धरों कैसे धरि । Ke34;6 निरखि प्रान ~ भाए बिसरि लोक लाजे । 2. helpless. — Su3196;1 अनुनय करत ~ बोलत है दै परिरंभण दान ।

**बिबहि** [Pun.?: Raj. Ms. बिन; see Callewaert:2000b, p. 117] prep. without. —

AD488;3;1;1 रे चित चेतसि की न दयाल दमोदर  
~ न जानसि कोई ।

**बिबाकी** [H. बे-बाकी; A.-P. *bī-bāqī* completion]  
not remaining. — ~ **करना** to put an end to;  
kill. — T1;24;2 रिषि हित राम सुकेतुसुता की  
सहित सेन सुत कीन्ह ~ ।

**बिबादी** [विवादी] adj. involved in an  
argument. — Gs13 कोई बादी कोई ~ जोगी का  
बाद न करना ।

**बिबादु** [विवाद] argument; quarrel. —  
AK1376;228;2 छाड़आ रूपी साधु है जिनि तजिआ  
बादु ~ । AN1164;4;2 बादु ~ काहू सिउ न कीजै  
रसना राम रसाइनु पीजै । **बिबादू** J9;0;4 दूतन कहौ  
सुनौ प्रहिलादू अब मति झूठौ करौ ~ ।

**बिबान** [विमान] heavenly vehicle. — Ke70;19  
सुर रमनी चढि नभ ~ महु सम होई चित्रलेखि ।

**बिबाहँ** [विवाह] wedding; union. — T1;70;2 एहि  
~ सब बिधि कल्याना । **बिबाह** 22; **बिबाहहु**  
T1;76 जाइ ~ सैलजहि यह मोहि मागें देहु ।

**बिबाहित** [विवाहित] adj. married. — N297;3  
जदपि समस्त ~ आहि नंद सुवन के रूपहि चाहि ।

**बिबाहीं** [विवाहना; ब्याहना] vt. to arrange the  
marriage; marry. — T1;110;3 कहहु जथा  
जानकी ~ । T1;98;3 तहँहुँ सती संकरहि ~ ।

**बिबाही** T1;79;4 पंच कहें सिवैं सती ~ ।

**बिबाहु** [विवाह] wedding; union. — 16 in T;  
**बिबाहू** 8 in T.

**बिबि** [S. द्वि] adj. two. — H35;9 निरषि निरषि  
फूलत ललितादिक ~ मुष चंद चकोर । H57;29  
उति उदार ~ सुन्दर सुरत सूर सुकुवार । two  
(letters: cont. “light and darkness, heaven  
and hell, heat and cold, pain and pleasure  
etc.”; see Shah:1917, p. 54, n. 3). — KBr5;2  
हरिहर ब्रह्मा के मन भाई ~ अक्षर लै युक्ति बनाई ।  
KBs117 साषि पुलंदर ढहि परे ~ अक्षर जुग  
चार । KBr5;3 ~ अक्षर का कीन्ह बँधाना अनहद  
सब्द जोति परमाना ।

**बिबिचारी** [व्यभिचारी] adj. mean. — KBp104;2  
भाव तो भुवँग देषो अति ~ ।

**बिबिध** [विविध] adj. various. — 129; **बिबिधि**  
89.

**बिबुध** [वि-बुध] gods. — N234;131 गावत कबि  
बर रंगन भरे ~ सुधारस नीरस करे । N65;63 देव  
अमर निर्जर ~ सुर सुमनस त्रिदिवेस । 34 in T;  
T2;317;2 रामकृपाँ अवरेब सुधारी ~ धारि भइ  
गुनद गोहारी । T1;14छ ~ बिप बुध ग्रह चरन बंदि  
कहउँ कर जोरि । **बिबुध-तरु** the tree of  
paradise. — T1;149;3 जथा दरिद्र ~ पाई ।

**बिबुध-नदी** f. river of the gods: Gaṅgā. —  
T2;87;3 ~ महिमा अधिकाई । T3;2;4 ता कहँ ~  
बैतरनी । **बिबुध-बधू** [विबुध-वधू] heavenly  
nymphs. — T1;347 ~ नाचहिं मुदित मंजुल मंगल  
गाइ । **बिबुध-बधूटीं** T1;265;2 नाचहिं गावहिं ~ ।

**बिबुध-बरूथा** [विबुध-बरूथ; S. विबुध-वरूथ]  
army, or host of deities. — T1;181;3 हमरे बैरी  
~ । T1;314;1 सिव ब्रह्मादिक ~ । **बिबुधन**  
(pl.). — N201;119 इहि बिधि बिधि ~ सौं कही  
पुनि आस्वासित कीनी मही ।

**बिबेक** [विवेक] 91; 1. discrimination. —  
Su292;0 राज काज सुत बित की दोरी बिनु ~  
फिर्यौ भटकै । 2. wisdom. — AK1374;191;1  
कबीर रामै राम कहु कहिबे माहि ~ । T1;151;2  
मातु ~ अलौकिक तोरें कबहुँ न मिटिहि अनुग्रह  
मोरें । 3. understanding; T1;2;1 तेहिं करि  
बिमल ~ बिलोचन बरनउँ राम चरित भव मोचन ।  
**बिबेक-निधि** ocean of wisdom. — T2;283 को ~  
बल्लभहि तुम्हहि सकइ उपदेसि । **बिबेक-मय** adj.  
full of wisdom. — T2;167;1 कहि ~ बचन  
सुनाए । **बिबेका** 21; T4;13;4 कहत अनुज सन  
कथा अनेका भगति बिरति नृपनीति ~ ।

**बिबेकिया** [H. विवेचना] vt. to perceive;  
understand. — KBs62 जिन्ह यह शब्द ~ क्षत्र  
धनी है सोए ।

**बिबेकी** [विवेकी] adj. discriminating;  
prudent. — 12; AK333;47;3;1 तेरी निरगुन कथा

काइ सिउ कहीअै औसा कोइ ~ । Ks21;14 मैं  
रोऊं संसार कौं मोकौं रोवै न कोइ मोकौं रोवै सो  
जनां जो सबद ~ होइ ।

**बिबेकु** [see बिबेक]. — 6; T1;215 प्रेम मगन मनु  
जानि नृपु करि ~ धरि धीर । **बिबेकु** T1;27;4 नहिं  
कलि करम न भगति ~ राम नाम अवलंबन एकू ।  
**बिबेको** AK793;5;4;2 कहु कबीर मै सो गुरु  
पाइआ जा का नाउ ~ ।

**बिबेचित** [विवेचना] vt. to distinguish (one  
from the other). — H35;8 बेपथजुत क्यौं बनै ~  
आनंद बढ़्यौ न थोर ।

**बिभंजन** [(वि-)भंजन] destroyer. — T1;2;1 गुरु  
पद रज मृदु मंजुल अंजन नयन अमिअ दृग दोष  
~ । **बिभंजनि** T1;31;3 बुध बिश्राम सकल जन  
रंजनि रामकथा कलि कलुष ~ ।

**बिभंजय** [(वि-)भंजना] vt. to destroy; tear  
apart. — T7;34;4 सर्व सर्वगत सर्व उरालय बससि  
सदा हम कहूँ परिपालय द्वंद बिपति भव फंद ~  
हृदि बसि राम काम मद गंजय । **बिभंजि** T6;84छ  
आतुर बहोरि ~ स्यंदन सूत हति ब्याकुल कियो ।  
T6;92;1 रथ ~ हति केतु पताका गर्जा अति अंतर  
बल थाका ।

**बिभचार** [व्य-भि-चार] deviation;  
wrongdoing. — Ds24;48 दादू मरणा धूव निपट  
बुरा ~ दादू पति कौं छाडि करि आन भजै  
भरतार । Ds8;35 जब तन मन सौँप्या राम कौं  
तासनि क्या ~ ।

**बिभचारनि** [व्यभिचारिणी] f. an unfaithful  
woman. — Kp296;2 पहल की नारि स्वाद ~  
बासण धर्यौ उघारै । Sup153;2 ~ हैं होती नाहीं  
लै पतिब्रतहि रही मन मांहीं । Sup181;6 तुम  
जिनि जानौं है ~ हैं पतिबरता नारि । **बिभचारिनी**  
Sus5;16 सुन्दर जो ~ फरका दीयौ डारि ।

**बिभचारी** [व्यभिचारी] adj. adulterous;  
unfaithful. — Hp45;0 अध्रम असोच बिषै ~  
बादी कहा बित लीजै । Np17;1 अध्रम असोच  
भिष्ट ~ पंडरीनाथ कौ लैहि जु नांमां । Sup75;0  
जौ पिय कौ ब्रत ले रहै सो पिय हि पियारी काहे

कौं पचि पचि मरत है मूरष ~ । (f.). —

Su4364;1 पीत धुजा उन की मनरंजन लाल धुजा  
कुबिजा ~ ।

**बिभव** [वि-भव] 11; 1. might; power. —  
N194;256 जिमि रंचक लछिमी कटाच्छ सब ~  
कही है । 2. splendour. — T1;130;2 सत सुरेस  
सम ~ बिलासा रूप तेज बल नीति निवासा ।  
T1;307;1 ~ भेद कछु कोउ न जाना सकल जनक  
कर करहिं बखाना । T1;313 भाग्य ~ अवधेस कर  
देखि देव ब्रह्मादि ।

**बिभाकर** [विभा-कर] lightmaker: the sun. —  
N242;68 अग्नि के जनु निधूम है ऊक किधौं ~  
विवि के टूक । N80;275 देव दिवाकर ~ दिनकर  
भास्कर हंस ।

**बिभाग** [विभाग] 1. section. — T1;44 ब्रह्म निरूपन  
धरम बिधि बरनहिं तत्त्व ~ । 2. side. —  
T6;109छ2 सो राम बाम ~ राजति रुचिर अति  
सोभा भली ।

**बिभागा** 1. kind; variety. — T1;101;4 दासीं दास  
तुरग रथ नागा धेनु बसन मनि बस्तु ~ । T1;6;5  
सरग नरक अनुराग बिरागा निगमागम गुन दोष ~ ।  
2. section. — T1;111;1 भगति ग्यान बिग्यान  
बिरागा पुनि सब बरनहु सहित ~ । 3. quarter;  
area. — T1;86;4 बन उपबन बापिका तड़ागा परम  
सुभग सब दिसा ~ । T2;279;1 सर सरिता बन  
भूमि ~ जनु उमगत आनंद अनुरागा । T2;312;1  
पुन्य जलाश्रय भूमि ~ खग मृग तरु तृन गिरि बन  
बागा । 4. distinction; separation. — T2;232;3  
भरतु हंस रबिबंस तड़ागा जनमि कीन्ह गुन दोष  
~ ।

**बिभाती** [विभाना] vi. to shine. — T1;15;5 भनिति  
मोरि सिव कृपाँ ~ ।

**बिभावरी** f. night. — N84;350 निसि सर्वरी ~  
रात्रि त्रिजामा सोइ ।

**बिभावसु** [विभावसु] 1. the sun. — N80;277 ब्रध्न  
बिरोचन ~ मारतंड त्रय अंग । 2. fire. —  
N82;316 अनल हुतासन ~ निर्जरजीह कृशान ।

**बिभिचार** [व्य-भि-चार] deviation; adultery. — Ks7;5 भोरै भूली षसम कै बहुत किया ~ ।

N186;68 फल ~ न होइ होइ सुख परम अपारा ।

**बिभिचारि** [व्यभिचारी] adj. adulterous; unfaithful (wife, or devotee). — Ks11;15 कबीर जे कोइ सुंदरी जानि करै ~ ताहि न कबहुं आदरै परम पुरिष भरतार । **बिभिचारी** T3;17;8 सेवक सुख चह मान भिखारी ब्यसनी धन सुभ गति ~ ।

**बिभिषण** [विभिषण] Vibhīṣaṇa. — Np193;8 रावण मारा ~ थापा लंका बक्से झौरी पाट्ठा तूं ।

**बिभीतक** [H. बहेड़ा] the *baheḍā* tree (a large tree, the source of a gum and of a fruit used medicinally and in dyeing and tanning). — N92;459 अक्ष ~ कर्षफल संवर्तक कलिबृक्ष ।

**बिभीषण** [विभीषण] Vibhīṣaṇa. — Su611;3 ए स्वामी सुग्रीव ~ भरतहु ते हिय कौं अति भावत ।

**बिभीषन** 97 in T; **बिभीषनहि** T5;49ख सोइ संपदा ~ सकुचि दीन्हि रघुनाथ । **बिभीषनु** 33 in T.

**बिभुं** [वि-भु] adj. all-pervasive: a title of the Supreme Being. — T6;111;5 गुन ग्यान निधान अमान अजं नित राम नमामि ~ बिरजं । **बिभु** N275;27 बिहरत ~ अपने रस रंग ईस्वरता कहु नाहिं संग । T1;109;1 जौं अनीह ब्यापक ~ कोऊ कहहु बुझाइ नाथ मोहि सोऊ

**बिभुता** [वि-भुता] f. supremacy; reigning everywhere. — Su115;1 गए दूरि दरसन कै कारन ब्यापक की ~ बिसरी

**बिभुन** [वि-भु] (pl.) condition (for the four states of consciousness, or अवस्था: 1. विश्व for the waking state, 2. तेजस् for the sleep with dreams, 3. प्राज्ञ for the dreamless sleep, 4. ब्रह्म for the absorption into Brahman). — T1;325छ4 जनु जीव उर चारिउ अवस्था ~ सहित बिराजहीं ।

**बिभूति** [विभूति] f. 1. power; ability. — T2;324 चातक हंस सराहिअत टेंक बिबेक ~ । 2. splendour. — T2;214;3 भोग ~ भूरि भरि राखे

देखत जिन्हहि अमर अभिलाषे । T5;56;4 सचिव सभीत बिभीषन जाकें बिजय ~ कहाँ जग ताकें ।

3. dung ash (smeared on the body of a yogi, or a Śaiva in the way ascribed to Śiva). — KBr52;1 अंग ~ लाय भै योगी । AK1367;48 बपुडा खेलिओ आसनि रही ~ । AK970;7;2;1 बुधि ~ चढावउ अपुनी सिंगी सुरति मिलाई ।

Dp213;2 सींगी मुद्रा ~ न कंथा । Kp233;3 त्रीबेणी ~ करै मन मंजन जन कबीर प्रभू अलष निरंजन । Kp238;1 जाकै झोली पत्र ~ न बटवा अनहद बेन बजावै । Kp420;1 का सींगी मुद्रा चमकायें का ~ सब अंगि लगायें । Kp457;4 मैं जोगी आसणि करि ~ सिध प्रसाद है जगत धूति जटाजूट पाषंड डंड तेरी भगति बिनां भ्रम्यौ षंड षंड । Kp494;2 सत करि षपर षिमां करि झोली ग्यान ~ लगाई उलट्यौ पवन जटाधरि जोगी सींगी सुन्य बजाई । (“The blazing fire of *viraha* has consumed the Jogī’s gross body: whatever remains of his mortal frame is just an appearance, so that only the *vibhūti* appears to keep the *āsana*. Kabīr’s concept of ‘living death’ corresponds to the yoga concept of *jīvanmukti* or liberation in this very life.”

Vaudeville:1974, p. 161, n. 10). — Ks2;5 झल उठी झोली जली षपरा फूटमफूट जोगी था सो रमि गया आसनि रही ~ । N199;65 तिहि कुल मैं ईस्वर अवतरे अंस कला ~ करि भरे । N259;102 अनिमा महिमादिक सिधि जिती महदादिक ~ हैं तित्ती । Sup144;1 कंथा पहरी पंचरङ्ग ग्यान ~ लगाई अडग मुद्रा गुरु कौ शब्द कान ऐसौ भेष कियौ अवधू सुजान । T1;92;1 सिवहि संभु गन करहिं सिंगारा जटा मुकुट अहि मौरु सँवारा कुंडल कंकन पहिरे ब्याला तन ~ पट केहरि छाला । ~

**लगाना** to smear ash on the body (like the Nātha yogis: such is the ambition of the sad *gopī*). — Su3844;1 कंथा पहिरि ~ लगाउं जटा बंधाउं केस । Su4501;1 माथै जटा पहिरि उर कंथा अंग ~ रहौ मुष मांजै । **बिभूती** 1. splendour. —

T1;1;2 सुकृति संभु तन बिमल ~ मंजुल मंगल  
मोद प्रसूती । 2. excellence. — T1;332;1 जनक  
सनेहु सीलु करतूति नृपु सब भाँति सराह ~ ।

**बिभूषण** [वि-भूषण] adornment; bracelet. — 36  
in T.

**बिभेदकरी** [वि-भेदक] dividing; differentiating  
sense. — T6;111;10 अब दीनदयाल दया करिए  
मति मोरि ~ हरिए ।

**बिभेदा** [वि-भेद] 1. division. — T7;32;3 रूप धरें  
जनु चारिउ बेदा समदरसी मुनि बिगत ~ । 2.  
guile (one of the four strategies available to  
a king: incantation or sweet words [साम],  
bribery [दान], threat [दंड or भय], and guile  
[भेद or बिभेदा]). — T6;38;5 साम दान अरु दंड ~  
नृप उर बसहिं नाथ कह बेदा ।

**बिभै** [वि-भव] power; wealth. — AK692;4;2  
सोभा राज ~ बडिआई अंति न काहू संग सहाई ।

**बिभो** [वि-भु] adj. all-pervasive (a title of the  
Supreme Being). — T6;103छ1 खल दल  
बिदारन परम कारन कारुनीक सदा ~ । T6;111;1  
भव बारन दारन सिंह प्रभो गुन सागर नागर नाथ  
~ । T6;111;9 कृतकृत्य ~ सब बानर ए निरखंति  
तवानन सादर । T7;14;1 अवधेस सुरेस रमेस ~  
सरनागत मागत पाहि प्रभो ।

**बिभौ** [वि-भव] power; wealth. — J12;1 तौ हूं  
पिता पुत्र तू मेरौ राज पाट ~ सब तेरौ । Np3;1  
हरणकसिब बध करि अधपति देही यंद्र कौ ~  
प्रहिलाद न लेही । Sup132;1 पातिसाहि कै ~  
बहुत बिधि घात मिठाई ताजी ।

**बिभ्रम** [विभ्रम] agitation; confusion. — H7;7  
हरि उर मुकर बिलोकि अपनपौ ~ बिकल मानजुत  
भोरी । Su969;1 मनहु बारिज बिलषि ~ परे  
परबस परनि ।

**बिमत्त** [(वि)-मत्त] adj. intoxicated. — T7;13;छ3  
जे ग्यान मान ~ तव भव हरनि भक्ति न आदरी ।

**बिमद** [वि-मद] one who is free from vanity. —  
T7;38;1 सम अभूतरिपु ~ बिरागी ।

**बिमन** [वि-मन] adj. depressed. — N202;146  
सुंदर बदन ~ भयौ ऐसैं राहु के छुवत छपाकर  
जैसैं । N47;161 मन मन ~ होइ रिस सानी मध्या  
सो खंडिता बखानी ।

**बिमल** [वि-मल] adj. free of dirt or stain. —  
199; bright (as the morning when the sun  
rises). — P430;3 रैन नखत गनि कीन्ह बिहानू ~  
भई जस देखे भानू ।

**बिमलता** [वि-मलता] f. purity. — T1;324छ1 जे  
सकृत सुमिरत ~ मन सकल कलि मल भाजहीं ।

**बिमात्र** [विमाता] f. stepmother. — T1;176;2  
भयउ ~ बंधु लघु तासू ।

**बिमान** [विमान] celestial car. — 30; N3;45 देखन  
आवत देव जनु चढ़ि चढ़ि बिमल ~ । Su1244;3  
मोहे थिर चर बिपन बिहंगम ब्योम ~ थकाई ।

**बिमान-गति** deity. — N65;64 बृंदारक सु ~  
अग्निजिह्व अमृतेस ।

**बिमानन** [विमान] (pl.) celestial car. — N294;58  
बैठी जदपि ~ महियाँ अपने पतिन सौं दै  
गरबहियाँ । **बिमाननि** N145;77 तैसैं देव ~ चढ़ि  
द्वारावति आये । Su1193;1 प्रेम मुदित गावत गन  
गंध्रव ब्योम ~ भीर । **बिमानन्हि** T1;314;1 निसाना  
सिव ब्रह्मादिक बिबुध बरूथा चढ़े ~ नाना जूथा ।

**बिमानरूढ** [विमान-आरूढ] mounted on  
chariots. — Su4783;5 निसि दिन रहत ~ रुचि  
सुर बनितानि संग सब लावत । **बिमाना** [विमान]  
celestial car. — 5; **बिमानु** 4.

**बिमासणि** [विमर्शन] consideration;  
examination; account — Dp143;1 आगैं है मंन  
षरी ~ लेषा मांगै दे रे ।

**बिमुक्त** [विमुक्त]. — N208;75 जे ~ मानी मद भरे  
तुव पद कमल निरादर करे ।

**बिमुक्त** [वि-मुक्त] adj. detached; released. —  
T7;124;3 साधक सिद्ध ~ उदासी कबि कोबिद  
कृतग्य संन्यासी । T7;15;3 सुनहिं ~ बिरत अरु  
बिषई लहहिं भगति गति संपति नई खगपति ।

**बिमुख** [वि-मुख] adj. with face averted:  
opposing; turning away (as from God). — 76;  
**बिमुष** 64.

**बिमूढ़** [वि-मूढ़] adj. stupid. — T1;30ख किमि  
समुझौं मैं जीव जड़ कलि मल ग्रसित ~ । T3;0  
पावहिं मोह ~ जे हरि बिमुख न धर्म रति । **बिमूढ़ा**  
T2;192;4 सहसा करि पछिताहिं ~ ।

**बिमूषा** [see बिमुख]. — KBs286 गुरु सीढी से ऊतरे  
सब्द ~ होए ।

**बिमोचनि** [वि-मोचना] vt. to liberate from;  
destroy (pride). — T1;297;1 बिधुबदनीं मृग  
सावक लोचनि निज सरूप रति मानु ~ ।  
T2;288;2 सावधान सुनु सुमुखि सुलोचनि भरत  
कथा भव बंध ~ । **बिमोचहीं** to flow (as tears  
from the eyes). — T1;97छ बहु भाँति बिधिहि  
लगाइ दूषन नयन बारि ~ ।

**बिमोह** [वि-मोह] infatuation; delusion. —  
T1;109;4 तब कर अस ~ अब नहीं रामकथा पर  
रुचि मन माहीं । T1;116;2 जासु नाम भ्रम तिमिर  
पतंगा तेहि किमि कहिअ ~ प्रसंगा ।

**बिमोहई** [वि-मोहना] vt. to charm. — T1;316छ  
आपनें बय बल रूप गुन गति सकल भुवन ~ ।

**बिमोहनसीला** [विमोहन-शील] adj. (f.)  
alluring. — T1;113;4 सुर हित दनुज ~ ।

**बिमोहनि** [विमोहन-शील] f. the goddess who  
bewitches. — T1;235;4 बिस्व ~ स्वबस  
बिहारिनि । T7;73;1 दनुज ~ जन सुखकारी ।

<sup>1</sup>**बिमोहा** [विमोहिनी] adj. (f.)alluring. — P61क  
सरवर रूप ~ हिउँ हिलोर करेइ ।

<sup>2</sup>**बिमोहा** [वि-मोह] infatuation; delusion. —  
T7;83;3 कीन्ह राम मोहि बिगत ~ सेवक सुखद  
कृपा संदोहा ।

**बिमोहि** [वि-मोहना] vi. to be fascinated. —  
P341;2 नागरि नारि काहु बस परा तेइँ ~ मोसौं  
चितु हरा । **बिमोहिआ** AR346;1;1;3 अैसे मेरा मनु  
बिखिआ ~ कछु आरा पारु न सूझ ।

**बिमोहित** [वि-मोहित] adj. 1. infatuated. —  
AN485;1;1;2 माइआ चित्र बिचित्र ~ बिरला बूझै

कोई । P455;5 तुम्ह अस बहुत ~ भए धुनि धुनि  
सीस जीव दै गए । 2. thrown into  
confusion. — Su4010;2 सारंग सुर मुनि भए ~  
हेम गरब उतर्यौ ।

**बिमोही** [वि-मोहना] vi. to be fascinated. —  
P377;5 बकचुन बिनवौं अवसि ~ सुनि बिकाउ  
तजि जाही जूही । **बिमोहे** P402क रोवत पंखि ~  
जनु कोकिला अरंभ । T2;302;2 सुरमायौ सब  
लोग ~ राम प्रेम अतिसय न बिछोहे ।

**बिय** [विय; द्वि] adj. 1. two; both. — N74;188  
तिमि तुव कीरति सरित ~ किय पुनीत संसार ।  
Su2786;2 अपनै मन हौं तकि तकि तोलति तनु ~  
सुंदरताई । Su3277;1 जल तरंग ~ चंद की सोभा  
कबहु सकुचि करि देत दरसु । Su4729;2 भीजे ~  
अंचल अति राजत ता उपर मोतिनि की माल । 2.  
another. — Dp154;2 दादू मंझि कलूब मैला तोरे  
~ न काइडे ।

**बियग** [S. वियति] a bird. — N90;434 ~ पतत्री  
पत्ररथ पत्री पतग पतंग ।

**बियत** [वियत्] the sky. — N85;353 अंबर पुष्कर  
नभ ~ अंतरिच्छ घनबास ।

**बिया** [बीज] seed. — P609;6 बिहरा हिए खजूरि क  
~ बिहरै नहिं यह पाहन हिया ।

**बियाई** [ब्याना] vt. to give birth (of an animal);  
cont. u.v.: to make wander in the cycle of  
rebirths (as the body, बैल, does). — Kp82;1  
बैल ~ गाइ भई वंझा बछरा दूझै तीन्यौ संझा ।

**बियाई** Gs196 गिगनि मंडल मैं गाय ~ कागद दही  
जमाया छाछि छांणि पिंडता पीवीं सिधां माषण  
षाया । KBp52;2 मेंदुक सर्प रहत एक संगे  
बिलइया स्वान ~ । **बियाणीं** Kp199;1 बन की  
हिरणी कुवै ~ ससा फिरै अकासा ।

**बियाधि** [व्याधि] f. disease; affliction. — P575;3  
राजा कहँ ~ भै माया ताजि कबिलास परे भुइँ  
पाया । R25;1 बोल बोलता बढै ~ बोल अबोलै  
जाई । **बियाधी** Dp177;1 आतंम रोगी बिषंम ~  
सोई करि वोषदि सारा । P575;5 सतुरुहि कोउ  
पाव जौ बाँधी छाँडि आपु कहँ करै ~ ।



**बियाने** [ब्याना] vt. to give birth (of an animal). — KBp47;2 मच्छ कच्छ घरियार ~ रुधिर नीर जल भरिया ।

**बियापक** [व्यापक] adj. all-pervasive. — Np238;5 ऐती बरतणि जाचै घरी सकल ~ अंतरि हरी ।

**बियापी** [व्यापी] adj. 1. all-pervasive. — Dp32;4 जोबन गया जुरहा ~ नांही सुधि सरीर वे । N266;119 जगत ~ ब्रह्म जु आहि प्रभु की प्रभा कहत कबि ताहि । P7;2 परगट गुपुत सो सरब ~ धरमी चीन्ह चीन्ह नहिं पापी । 2. present. — PK13;9 कहौ कहाँ लौं सब सुष जेता भया ~ देह सहेता ।

**बियाय** [ब्याना] vt. to give birth (of an animal). — KBp95;1 बैल ~ गाइ भइ बांझी बछरा दुहिया तीनि तीनि साझी । **बियायै** KBr1;8 तहिया हम तुम एकै लोहू एकै प्रान ~ मोहू ।

**बियास** [see व्यास] Vyāsa. — P446;2 चित चिंता जानै बहु भेऊ कबि ~ पंडित सहदेऊ ।

**बियाह** [विवाह] marriage. — P269;6 जहाँ बारि तहँ आव बरोकाँ करै ~ धरम सुठि तोकाँ । P281;7 होइ ~ पुनि होइहि गवना गौनब तह बहुरि नहिं अवना । P519;3 अनंद ~ करहिं मँसुखाए अब भख जीम जरम कहँ पाए । **बियाहचार** [विवाह-चार] wedding-ceremonies or customs. — P285;2 फिरे पान बहुरा सब कोई लाग ~ सब होई ।

**बियाहा** [ब्याहना] vt. to marry. — P278;3 केई सो जोग लै ओर निबाहा भएउ सूर चढ़ि चाँद ~ ।

**बियाहि** P588;5 कत ~ दुख दीन्ह दुहेला चितउर पठै कंत बैदि मेला । P378;7 राखत बारि न पिता निछोहा कत ~ कै दीन्ह बिछोहा । **बियाहीं** P191;6 औरु सहेलीं सबै ~ मो कहँ देव कतहुँ बर नाहीं । P650;2 एक भँवरि भै जो रे ~ अब दोसरि दै गौहन जाहीं । **बियाही** P301;3 माता पिता ~ सोई जरम निबाह पियहि सो होई । P428;1 नागमती तूँ पहिलि ~ कान्ह पिरीति डही जसि राही । to become the husband (of the army): cont. to

go and lead the battle (as the king exceptionally may do). — P519;6 आजु साहि हठि अनी ~ पाई भुगुति जैस जियँ चाही ।

**बियाहू** [विवाह] marriage. — P281;3 सुनहु सखी सब कहहिं ~ मो कहँ जैस चाँद कहँ राहू । P649;6 एक जो बाजा भएउ ~ अब दोसरें होइ ओर निबाहू ।

**बियै** [विय; द्वि] adj. two. — Su4735;1 सैन सूचि नष लुनति किसल बन श्रवण न सबद ~ ।

**बियोग** [वि-योग] separation (esp. of lovers, or of a devotee). — 68; **बियोगन्हि** loss(es). — T7;14;5 बहु रोग ~ लोग हए । **बियोगाँ**

separation. — P160;2 गोपिचंद तूँ जीता जोगाँ औ भरथरी न पूज ~ । P168;1 पदुमावति तेहि जोग सँजोगाँ परी पेम बस गहँ ~ । **बियोगा** T2;317;1 नतरु लखन सिय राम ~ । T7;5;1 आए भरत संग सब लोगा कृस तन श्रीरघुबीर ~ ।

**बियोगि** T2;143;3 राम ~ बिकल दुख तीछें ।

**बियोगिनि** [वि-योगिनी] f. a woman separated from her husband or lover. — P600;6 जोगिनि भेस ~ कीन्हा सिंगी सबद मूल तँतु लीन्हा । P600;7 पदुमिनि कहँ पठई कै जोगिनि बेगि आनु कै बिरह ~ । P601;2 जोगिनि एक बार है कोई माँगै जैस ~ होई । Su1706;0 बिकल ब्रज नाथ ~ नारि हा हा नाथ अनाथ करौ जिनि बोलति बांह पसारि ।

**बियोगी** [वि-योगी] one who suffers separation (as a lover, or on account of God's absence). — 30.

**बियोगु** [वि-योग] separation. — T2;68;1 बचन ~ न सकी सँभारी । T2;86;3 जौँ पै प्रिय ~ बिधि कीन्हा । T2;86;4 बिषम ~ न जाइ बखाना ।

**बियोगू** P233;6 मधुमालति कहँ कीन्हा ~ ।

P367;1 पूँछसि काह सँदेस ~ । P602;2 कारन अस कीन्हा ~ । T2;318;1 बरनत रघुबर भरत ~ ।

**बियौ** [विय; S. द्वि] adj. two; another. — Su201;0 जौ जग और ~ कोउ पाउं । Su2484;2 सूर सकल

आनंद उर आनति उपमा कौ पावति न ~ री ।  
Su3150;2 तब झुकि चली उलटि उठि आंगन अति  
हठ लोटु लियौ कहा कहाँ कछु कहत न आवै तहां  
गोबिंद ~ । Su4180;0 नंद नंदन सौ पतिव्रतु कीनौ  
दरसत नही ~ ।

**बिरंच** [बिरंचि] N. of Brahmā. — H18;5 जाहि ~  
उमापति नाये । **बिरंचि** 133; Brahmā (“on  
whom Kāma rides” refers to the two  
occasions when Brahmā was overcome by  
lust: (1) the first episode is associated with  
the temple of Brahmā at Puṣkara. His lust  
for his wife Sāvitrī was so strong that he  
could not wait for her to come out of her  
chamber after bath. Brahmā ordered Indra  
to provide him another woman  
immediately, and Indra suggested Gāyatrī.  
Naturally Sāvitrī was furious and cursed her  
husband to be ignored by devotees most of  
the time, except for the month of Kārttika,  
on the occasion of the Puṣkara fair. (2)  
Brahmā is also notorious for his desire for  
his own daughter, Sarasvatī. She tried to  
evade him, but in every direction she ran,  
including upward, Brahmā sprouted new  
face to see her. Thus his uncontrollable lust  
accounts for his five-headed appearance.  
Eventually one head was cut off by Śiva (as  
Bhairava) in order to punish Brahmā for his  
arrogant speech). — Su3990;0 सिव ~ बाहन  
दोड जा कै तिनि हरे प्रान हमारे ।

**बिर** [वृद्ध] adj. old; aged. — Su638;4 बाल ~ नर  
नारिन कै मन भयौ चौगुनौ चाव ।

**बिरकत** [वि-रक्त] adj. not feeling desire or  
passion: detached. — Ks15;72 बैरागी ~ भला  
गिरही चित्त उदार दोऊ चूकि षाली पडै ताकौ वार  
न पार । **बिरक्त** 4 in T; **बिरक्ता** Sup116;6 व्यास  
पुत्र शुकदेव शुभट अति जनमत भयौ ~ रे ।

**बिरख** [वृक्ष] a tree. — AK1160;13;4;2 मांजार  
गाडर अरु लूबरा ~ मूल माइआ महि परा ।  
AK337;64;1;2 ~ बसेरो पंखि को तैसो इहु  
संसार । **बिरखा** AK1376;230;2 पंखी चले  
दिसावरी ~ सुफल फलंत ।

**बिरचति** [बिरचना] vt. 1. to make; fashion. —  
T5;21;2 पाइ जासु बल ~ माया । **बिरचि** P89;3  
एतनिक दोस ~ पिउ रूठा जो पिउ आपन कहै सो  
झूठा । 2. to create. — T1;16;4 जिन्हहि ~ बड़  
भयउ बिधाता महिमा अवधि राम पितु माता । 3.  
to decorate. — Su56;5 रचि ~ मुष भौह छबि लै  
चलति चित्त चुराइ । **बिरची** to create. —  
T2;237;3 मानहुँ तिमिर अरुनमय रासी ~ बिधि  
सँकेलि सुषमा सी । T7;27छ मनि खंभ भीति  
बिरंचि ~ कनक मनि मरकत खची । **बिरचे** 1. to  
fashion. — T1;287;4 बिधिहि बंदि तिन्ह कीन्ह  
अरंभा ~ कनक कदलि के खंभा । 2. to  
compose (a dialogue). — T1;36 सुठि सुंदर  
संबाद बर ~ बुद्धि बिचारि । **बिरचेउ** to make. —  
T1;129 ~ मग महुँ नगर तेहिं सत जोजन  
बिस्तार । T1;35;5 रामचरितमानस मुनि भावन ~  
संभु सुहावन पावन ।

**बिरछ** [वृक्ष] a tree. — Gp8;4 बन षंड जाऊं तौ ~  
न फलना नगरी मैं जाऊंतौ भिष्या न मिलनां ।

**बिरजं** [वि-रज] adj. free of passion; pure. —  
T6;111;5 गुन ग्यान निधान अमान अजं नित राम  
नमामि बिभुं ~ । **बिरज** T3;11;9 जदपि ~ ब्यापक  
अबिनासी सब के हृदयै निरंतर बासी । T3;32छ3  
जेहि श्रुति निरंजन ब्रह्म ब्यापक ~ अज कहि  
गावहीं । T7;58;4 ब्यापक ब्रह्म ~ बागीसा ।  
T7;72;4 ब्रह्म निरीह ~ अबिनासी । T1;50 ब्रह्म  
जो ब्यापक ~ अज अकल अनीह अभेद ।

**बिरत** [वि-रत] adj. ceased; detached. —  
T7;15;3 सुनहिं बिमुक्त ~ अरु बिषई लहहिं भगति  
गति संपति नई खगपति ।

**बिरतयौ** [see <sup>2</sup>बिरति] a servant. — PT27 सुनि  
हरिदासि महरि यौं बोलैं भयौ ~ घरि घरि डोलैं ।

- <sup>1</sup>**बिरति** [विरक्ति; S. वि-रति] f. indifference; dispassion. — 55; T2;178;2 बादि बसन बिनु भूषन भारू बादि ~ बिनु ब्रह्मबिचारू । T7;120ख ~ चर्म असि ग्यान मद लोभ मोह रिपु मारि । cont. vow of continence. — T1;131;1 देखि रूप मुनि ~ बिसारी । dispassionate state (as both Nārada and Sanaka were celibates). — Su4783;0 दिन द्वारावति देषन आवत नारदादि सनकादि महा मुनि तेउ इहि राग ~ बिसरावत ।
- <sup>2</sup>**बिरति** [वृत्ति] f. wage. — PT9 पीसत पोवत सबै दिन जाई जा मै रहौ सो दूषे माई ~ न मांगौ जीयौ चाहूं प्रीति करै तो सदा निबाहूं । cont. a servant. — PT1 सुनौ त्रिलोचन की अधिकाई जामैं केसौ ~ रहाई । **बिरतिया** PP30;15 कही ~ बात बिचारी हरि की भगति बिना दुष भारी । **बिरतियौ** PT10 मेरै ~ रहै जौ भाई जेतौ भावै तेतौ षाई । PT11 कहै ~ सुनि हो स्वामी ।
- बिरती** [विरक्ति; S. वि-रति] f. cessation; indifference; cont. vow of continence. — T7;101;1 बहु दाम सँवारहिं धाम जती बिषया हरि लीन्हि न रहि ~ ।
- <sup>1</sup>**बिरथ** [वृथा] adv. useless; in vain. — Kp268;1 फिरि पछितानौ ~ भयौ रे । N13;280 तेरौ रूप अनूप सुभाइक जान्यौ जात ~ बिन नाइक । N239;13 मति भ्रंसक सब धर्म बिधुंसक निर्दय महा ~ पसु हिंसक ।
- <sup>2</sup>**बिरथ** [वि-रथ] without chariot: on foot. — T6;80;1 रावनु रथी ~ रघुबीरा देखि बिभीषन भयउ अधीरा । ~ **करना** to hurl (from a chariot). — T3;29;10 धरि कच ~ कीन्ह । T5;19;3 अति बिसाल तरु एक उपारा ~ कीन्ह लंकेस कुमारा ।
- बिरथा** [वृथा] adv. useless; in vain. — AK1160;12;1;1 जो पाथर कउ कहते देव ता की ~ होवै सेव । AK793;4;1;3 बावरे तै गिआन बीचारु न पाइआ ~ जनमु गवाइआ ।
- बिरथे** AK336;59;1;3 भगति बिनु ~ जनमु गइओ । **बिरथ्य** uselessly. — N80;282 ऐसैं पिय सौं झूठ बलि क्यौं बोलियै ~ ।

- बिरद** [विरुद] fame; glory. — Kp322;4 चरण ~ कासी कूं न देहूं कहि कबीर भल त्रकहि जैहूं । Su124;0 पतित पावन ~ प्रगट कौन भांति करिहौ । Su4882;3 भगत बच्छल ~ कहियत हमहि परम अंदेस । T1;299;1 बाँधें ~ बीर रन गाढ़े निकसि भए पुर बाहेर ठाढ़े । Su3982;1 स्याम बारि बुधि लई ~ तजि हम जु मरहि लौ लीन । **बिरदु** AN694;5;1;1 पतित पावन माधउ ~ तेरा । T7;18;2 असरन सरन ~ संभारी मोहि जनि तजहु भगत हितकारी ।
- बिरदैत** [विरुद + affix] a brave warrior. — T6;79;2 बरन बरन ~ निकाया ।
- बिरध** [वृद्ध] adj. old; aged. — S107P8;1 तीस बरस के रांम न सुमर्यौ फिरि पछितानौं ~ भयौ । Sup161;4 ~ भयौ सिर कंपन लागौ मरनै कौ दिन आयौ रे ।
- बिरधि** [वृद्ध] adj. old; aged. — AK479;15;1;2 तीस बरस कछु देव न पूजा फिरि पछुताना ~ भइओ । AK481;23;2;1 बारिक ते ~ भइआ होना सो होइआ ।
- बिरम** [विलंब] delay. — Su3383;1 छिन छिन ~ करति ग्रिह बैठी क्यौं ब रहत मन तोर ।
- बिरमाई** [बिरमाना] vt. to stop; keep as a guest. — PP31;28 द्यौस पांच राख्यौ ~ भगति करी पीपा फुरमाई । **बिरमाए** to prevent from coming. — Su3961;0 ना जानूं रसबस इहि औसर किहि बैरनि ~ । **बिरमाया** [बिरमाना] vi. to delay in coming. — Sup188;4 ये सषि अजहुं न आया किन ~ सुन्दर बिरहनि अति दुष पाया । **बिरमाये** N50;199 प्रानपिया अज हूँ नहिं आये हौं जानौं किन हीं ~ । **बिरमायौ** 1. to delay in coming. — N226;42 जसुमति जिय धौं कित ~ । 2. to slow down and stop (as the breath). — Su3946;3 सूरदास पहिलै गुन सुमिरत प्रान जात ~ । **बिरमायौ** vt. to stop; give a seat. — PP23;3 भगत येक कांमि चलि आयौ आदर करि पीपा ~ । **बिरमि** vi. 1. to stop. — H76;3 मुषर नूपुरनि सुभाव किंकिनी बिचित्र राव ~ ~ नाथ बदत

बर बिहार री । 2. to stay behind. — Sup188;1  
ये सषी इहै अंदेसा पायौ न संदेसा काहे तैं ~ रहे  
परदेसा ।

**बिरमै** [बिरमना] vi. to dally with (a lover). —  
Su4211;1 हमहि छाडि ~ कुबिजा सौं आए न रिपु  
हूं जीति ।

**बिरला** adj. few; little. — 159; **बिरली** (f.). —  
Kp445;4 कहै कबीर यहु सहज हमारा ~ सुहागनि  
कंत पियारा । **बिरले** AN693;3;5;1 साधिक सिध  
सगल मुनि चाहहि ~ काहू डीठुला । KBp26;0  
कोई ~ दोस्त हमारे बहुत भाइ क्या कहिये ।

**बिरलेन्ह** only a few. — T7;122;1 मानस रोग  
कछुक मैं गाए हहिं सब कें लखि ~ पाए । **बिरलै**  
14; N14;282 बहुतन बहुत भाँति तन तायौ पै इहि  
नाइक ~ पायौ । **बिरलौ** N2;20 गरल अमृत इक  
ठाँ करि राखै भिन्न भिन्न करि ~ चाखै ।

**बिरवै** [बिरव; बिरवा; S. विरुध; वीरुध] a plant, or  
bush. — T2;5;3 मंत्री मुदित सुनत प्रिय बानी  
अभिमत ~ परेउ जनु पानी बिन ।

**बिरव** [वि-रव] (making a) special sound. —  
T1;344;1 झाँझि ~ डिंडिमीं सुहाई सरस राग  
बाजहिं सहनाई ।

**बिरवा** [बिरव; बिरवा; S. विरुध; वीरुध] a plant, or  
bush. — 14; AK1365;11;1 कबीर चंदन का ~  
भला बेढिओ ढाक पलास । AK338;66;1;1 आस  
पास घन तुरसी का ~ माझ बनारसि गाऊं रे ।  
Kp60;5 आसि पासि तुरसी का ~ मंझि द्वारिका  
गांवो रे । Sup146;1 यह पंच तत्व कौ सघन बाग  
मूल बिना तरु सरस लाग बहु बिधि ~ रहे फूलि  
जो देखै सो जाइ भूलि । tree (of worldly  
existence). — KBp50;0 बूझ बूझ पंडित ~ न  
होय । **बिरवा-बुद्धि** “knowledge of the tree”  
(which is the first stage of knowledge. E.g. if  
you see a plant and you know it is a rose.  
Second stage: if you see the flower and you  
know it is a rose. Third stage: if you smell  
the rose and you know it is a rose. The  
experience of the soul is on the third level

of knowledge). — Sus28;51 ~ गुलाब है शब्द  
सु फूल प्रकास ।

**बिरष** [वृक्ष] a tree. — Dp323;3 अठारह भार ~  
बहु बिधि के सब का सींचनहारा रे । cont. u.v.:  
the body. — Kp317;3 ~ भीतरि नदी चाली  
कनक कलस समाइ पंच सुवटा अइ बैठे उदै भई  
बनराइ । **बिरषा** Gp18;1 बीज बिन निसपती मूल  
बिन ~ पांन फूल बिन फलिया । Kp334;1 चंदन  
की ढिग ~ हैगा बिगारि बिगारि सो चंदन भैला ।  
**बिरषि** Dp118;1 जैसैं तरवरि ~ बसेरा पंचि बैठे  
आइ । Kp92;1 रे जिय तेरा को नहीं कलपि लैहुं  
जिनि भार ~ बसेरा पंषि का अँसा माया जाल ।

<sup>1</sup>**बिरस** [?; see Rosenstein:1997, p. 269, n. 7] a  
type of dance. — HK67 ~ लेत धीरज न रह्यौ  
तिरप लाग डाट सुर मोरनि सार ।

<sup>2</sup>**बिरस** [वि-रस] adj. tasteless. — N89;418 परे  
बुरे के धाम पर ~ करै रस माहिं । Sus8;4 सुन्दर  
जीवै ~ तें रस तें पिय की घात । **बिरसी** Sus8;4  
नारी बोलै रस लिये कब हूं ~ बात ।

**बिरसै** [बिरसना; विलास करना] to enjoy; dally. —  
P337;1 रितु पावस ~ पिउ पावा सावन भादों  
अधिक सोहावा ।

**बिरहँ** [see बिरह] separation; loss (as of  
lovers). — 29.

**बिरह** [वि-रह] separation (and also the  
painful longing for an absent lover or  
husband; for the use of *viraha* in Indian  
tradition, see Vaudeville:1974, pp. 146-  
147). — 312; ~ **झकझोरना** to quake with  
separation. — Su4461;2 इक अँसैं यह देह सूर  
सुनि रही ~ झकझूरि । **बिरह-कसाई** separation  
as a butcher. — Dp108;2 ~ मू गरे ला मंझे वढे  
माह डे । Sup152;1 हौं निस दिन रहौं उदास तेरें  
कारनै मुझे ~ आइ लागा मारनै । **बिरह-अगनि**  
[विरह-अग्नि] the fire of separation. — Ds3;68  
~ तन जारिए । Kp356;1 ~ तन अधिक जरारै ।  
Su3434;1 ~ सब लोक जरत है । Su4874;1  
जल प्रवाह अरु ~ तैं क्यौं दुहुं बीचि बची ।

**बिरह-अग्नि** Ks2;42 कबीर तन मन यों जला ~ सों लागि । P172;1 दहै धाइ जोबन औ जीऊ होइ न ~ महँ घीऊ । P225;5 ~ तन जरि बन जरे नैन नीर साएर सब भरे । T5;31;4 ~ तनु तूल समीरा । N325;108 जौ न सींचिहौ पिय ब्रजनाथ तौ इह ~ के साथ । **बिरह-अग्नि** Ds3;69 ~ मैं जारिबा दरसण कै ताई । Kp255;1 ~ तन दीयौ जराई । Sus3;7 ~ तबही बुझै जब बरषै पिय मेह । Sup160;2 ~ मोहि अधिक जरावै । **बिरह-अनल** [विरह-अनल] f. the fire of separation. — N131;169 ~ अब दहत हौ हँसि हँसि नंदकिसोर । T5;10;3 चंद्रहास हरु मम परितापं रघुपति ~ संजातं । **बिरह-आगि** [विरह-आग] P205;3 ~ बज्रागि असूझा । P248;5 ~ पर मेलै आगी । **बिरह-गुरुइ** [विरह-गुरु] viraha seen as a guru. — P361;7 ~ खप्पर कै हिया पवन अधार रहा होइ जिया । **बिरह-जरी** [विरह-ज्वर] fever of separation. — Su3956;0 हौं मोहन कै ~ रे तू कत जारतु । **बिरह-जलधि** [विरह-~] ocean of bereavement. — T5;14;1 बूड़त ~ हनुमाना । **बिरह-जुर** [विरह-ज्वर] fever of separation. — N15;324 अपने कर जु ~ ताते मति मुरझाहि डरति तिय याते । N34;130 वा छबि बिन ये नैन दुखारे जरत हैं महा ~ जारे । Su3809;0 कहि यह जाइ पथिक वा हरि सौं भई ~ जारी । Su3815;2 एकौ क्रिया ~ तैं तन लागत नाहि भली । Su3819;2 आगम सुष उपचार ~ बासर अंत नसावते । **बिरह-बजागि** [विरह-वज्र-अग्नि, thunder and lightning; an immense fire; cont. immense pain] pain of separation. — P180;2 ~ बीचि का कोई आगि जो छुवै जाइ जरि सोई । P354;2 सूरुज जरत हिवंचल ताका ~ सौहँ रथ हाँका । P363;2 ~ बीच को ठेघा धूम जो उठे स्याम भए मेघा । **बिरह-बाइ** [विरह-वायु] winds of estrangement. — Su4458;1 हम अपनै अैसे ही ब्रज रहिहैं ~ बौरानै । **बिरह-बान** [विरह-बाण] the arrow of separation, or longing. — KBs73 ~

जेहि लागिया औषध लगे न ताहि । Ke33;6 नैन चपल भौं कमान ~ मार्यो । P109;4 जनु घुँघुची वह तिल करमुहाँ ~ साँधा सामुहाँ । P248;6 ~ पर बान पसारा बिरह रोग पर रोग सँचारा । P342;3 ~ तस लाग न डोली रक्त पसीज भीजि तन चोली । Sup182;2 जब हौं सुन्यौ झिंझ डफ बाजत बीना ताल मृदंग तबहिं सु ~ मोहि मारै बेधत नष शिष अंग । **बिरह-बिथा** [विरह-व्यथा] the pain of separation. — Dp8;1 ~ यहु ब्यापै पीरा । **बिरह-बेलि** separation as a creeper. — N33;111 सींचति भुज मूलन दृग नाइ छिन छिन ~ अधिकाई । P609;3 छाया रही सकल महि पूरी ~ होइ बाढ़ि खजूरी । **बिरह-भँवर** separation as a bee. — P119;4 ~ होइ भँवरि देई खिन खिन जीव हिलोरहि लेई । **बिरह-भुवंगम** separation as a snake. — KBs99 ~ पैठि के कीन्ह करेजा घाव । Ks2;1 ~ तन बसै मंत्र न मानैं कोइ रांम बियोगी नां जिअै जिअै त बउरा होइ । Ks2;2 ~ पैठि कै किया करेजै घाउ साधू अंग न मोरहीं ज्यौं भावै त्यौं षाउ । **बिरह-समुद्र** sea of separation. — Su3357;3 षिन बूड़त उछरत षिन ही षिन ~ कै परे हिलोर र । **बिरह-सर** arrow of separation. — Su4240;2 छिदि छिदि जात ~ मारे पुरि पुरि आवत अवधि बिचारे । **बिरह-सरागन्हि** [विरह-सलाख] separation as an iron rod (for roasting meat). — P154;7 ~ भूँजै माँसू गिरि गिरि परहिं रक्त के आँसू । **बिरह-हस्ति** separation as an elephant. — P347क ~ तन सालै खाइ करै तन चूर । **बिरह-हुतास** [विरह-हुताशन] separation as Agni, or a fire. — N163;189 हिय भरि ~ उसासनि सँग आवत झर । **बिरहागी** [विरह-आग] f. the fire of separation. — T2;174;2 तनु परिहरेड राम ~ । T2;84;2 सहि न सके रघुबर ~ । T5;31;4 जरैं न पाव देह ~ । **बिरहानल** [विरह-अनल]. — P211;1 गौरैं हँसि महेस सों कहा निस्चै यहु ~ दहा । Su4243;1 परत न पलक चहुं दिसि चितवत ~ कै दाहै । **बिरहा-पारस** touchstone of

separation. — Ds3;136 ~ जब मिलै तब बिरहनि बिरहा होइ दादू परसै विरहनी पीव पीव टेरै सोइ ।

**बिरहज** [विरह-ज] adj. originating from separation. — H74;4 हित हरिबंध महस मोहन पिय आतुर बिट ~ दुष मोचनि ।

**बिरहिणी** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation. — Dp132;3 दादू ~ बंन बंनि दूढै ए दुष कांइ न कापै । Dp298;1 ~ आतुर पंथ निहारै । Dp8;0 ~ कूं सिंगार न भावै ।

**बिरहणी** Dp3;4 दादू आतुर ~ कारणि अपनै पीव । Kp332;0 ~ फिरै हो नाथ अधीरा उपजी बिनां कछू समझि न परई बांझ न जानै पीरा । **बिरहन**

Ke27;1 ~ ब्रज की नारी तुम बिनु । **बिरहनि** 79; Dp132;1 दरसण कारणि ~ ब्याकुल और न कोई भावै रे । Dp252;2 ~ बिलाप करै तिम दादू मंनि बिचार । Dp298;4 दादू ~ म्रितक मांही ।

Dp394;1 तुम बिन नाथ अनाथ ~ कयूं रहै हो ।

**बिरहनियां** Dp132;0 अम्हे ~ रांम तुम्हारडियां ।

**बिरहनी** 18; Dp131;1 तुम्ह बिन नाह ~ ब्याकुल किम करि नाथ रहै रे । Dp134;0 ए पंथीडा बूझै ~ कहिनै पीव की बात पंथीडा । Dp134;4 दादू आतुर ~ कयूं करि रैणि बिहाइ । Dp5;2 दादू ऐसैं आतुर ~ जैसैं चंद चकोर ।

**बिरहवंत** [विरही] a person suffering the pangs of separation; grieving. — T3;41;3 ~ भगवंतहि देखी नारद । T6;12;5 जारत ~ नर नारी ।

**बिरहा** [see बिरह]. — 49; P356;2 तन तिनुवर भा झूगैं खरी मैं ~ आगरि सिर परी ।

**बिरहिणि** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation. — Su3990;2 भोर भये पसु बंन छूटे तब ~ रति मानी ।

**बिरहित** [वि-रहित] adj. deserted. — T2;124;4 ~ बैर मुदित मन चरहीं ।

**बिरहिन** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation. — KBr79;3 ~ लै लै कूकुर षाई । KBs270 ~ साजी आरती दरसन दीजै राम । Ke71;3 बीती अवधि कहाँ रहे मोहन ~ कों

दुखु दीना । Ks2;31 ~ ऊभी पंथ सिरि पंथी बूझै धाइ । Ks2;9 ~ उठि उठि भुइं परै दरसन कारन रांम । P174;1 जब लागि अवधि चाह सो आई दिन जुग बर ~ कहाँ जाई ।

**बिरहिनि** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation. — 32; **बिरहिनी** 4 in Su.

**बिरही** [विरही] adj. (and m.) separated; love-sick. — 15; Dp396;3 लोक अनंत अभै क्या कीजै मैं ~ जंन तेरा । Ds3;134 दादू पडदो पलक का एता अंतर होइ दादू ~ रांम बिन कयूं कीर जीवै सोइ । N23;491 राती राती रुधिर भरी सी ~ जन उर है निकरी सी । T3;30;8 एहि बिधि खोजत बिलपत स्वामी मनहुँ महा ~ अति कामी । T3;37;1 चले राम त्यागा बन सोऊ अतुलित बल नर केहरि दोऊ ~ इव प्रभु करत बिषादा कहत कथा अनेक संबादा ।

**बिरहु** [see बिरह]. — 6.

**बिरहुणि** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation. — Dp29;1 रे तैं ~ ज्यू दुष नां सहा । **बिरहुणियां** Dp139;1 कयूं जीऊं हूं एकली ~ नारि । **बिरहुनीं** Dp280;0 ~ बपु न संभारै ।

**बिरहें** [see बिरह]. — P349क सो धनि ~ जरि गई तेहिक धुआँ हम लाग । **बिरहे** P365क मति ओहि ~ बसि परहु दहै अगिनि जल मेलि । **बिरहैं** P154;5 ~ दगध कीन्ह तन भाठी । P348;1 जग सीतल हैं ~ जारी । P365;2 जरि ~ भै कोइलि बानी । Sus3;12 सुन्दर बिरहनि बंदि मैं ~ दीनी आइ । Sus3;5 ~ मारी बान भरि भई और की और ।

**बिराइ** [वि-राग] absence of desire; estrangement. — ~ **परना** to be estranged from; fall foul of. — Ks32;7 रांम नांम सौं दिल मिली जम हंम परी ~ मोहिं भरोसा इस्ट का बंदा नरकि न जाइ । **बिराग** 30 in T; T7;89क बिनु गुर होइ कि ग्यान ग्यान कि होइ ~ बिनु गावहिं बेद पुरान सुख कि लहिअ हरि भगति बिनु । **बिरागा** 7 in T.

**बिरागी** [वि-रागी] adj. free of desire; detachment. — 10 in T.

**बिरागु** [वि-राग] absence of desire; estrangement. — 2 in T; **बिरागू** T2;107;3 आजु सुफल जप जोग ~ । **बिरागे** T2;292;1 लखि गति ग्यानु ~ ।

**बिराज** [विराजना] 1. to shine. — T6;71छ संग्राम भूमि ~ रघुपति अतुल बल कोसल धनी । T6;83छ ब्रह्मांड भवन ~ जाकें एक सिर जिमि रज कनी । 2. to reign. — T7;26 सहस्र सेष नहिं कहि सकहिं जहँ नृप राम ~ । 3. to be present. — T6;101;8 दहँ दिसि लँगूर ~ तेहिं मध्य कोसलराज । **बिराजत** to shine. — 9; H24;2 सरद बिमल नभ चंद ~ रोचिक त्रिबिधि समीर री सजनी । H54;5 नव भूषन नव मुकट ~ नई उरप लेत थोरी थोरी । Su574;0 रावन तौ लौं है रन गाजत जौ लौं कर सारंगपानि कै नाहिन बान ~ । **बिराजते** T7;12छ1 गहँ छत्र चामर ब्यजन धनु असि चर्म सक्ति ~ । **बिराजहिं** T6;54;1 घायल बीर ~ कैसे कुसुमित किंसुक के तरु जैसे । **बिराजही** to be resplendent. — Ke3;34 केवल तहाँ ~ लाल कुअरि के संग । Ke3;4 केवल तहाँ ~ नागर नंद किसोर । **बिराजा** 26;

**बिराजित** [वि-राजित] adj. made splendid; radiant. — 11; AN1105;1;2;1 संख चक्र माला तिलकु ~ देखि प्रतापु जमु डरिओ । Ke111;2 मोर चंदिका सीसि ~ गली असादी आँउदा । Su3079;1 दसन पंडित छबि अधर ~ बोलत बनहि न बैन ।

**बिराजी** [विराजना] vi. to shine; be radiant. — KBp74;5 कहँ कबीर सुनो हो संतो भई सो राज ~ । Kp263;3 कहँ कबीर करता की बाजी ऐक पलक मै राज ~ । N210;11 कुसुमित बनराजी अति राजी ऐसी नहिंन बसंत ~ । **बिराजें** Ke2;27 अंग अँग भूषन चारु ~ स्याम के । **बिराजे** 25; Dp339;1 काया माँहें मंडप छाजे काया माँहें आप ~ । **बिराजै** 25; 1. to shine. — Kp218;4 ससिहर सूरज आवैं तब अनहद बेन बजावा जब अनहद बाजा बाजै तब साँई संगि ~ । 2. to be glorious;

rule. — HK41 तुव जस कोटि ब्रह्माण्ड ~ राधे । HK43 तू नित नित ~ ।

**बिराटमय** [विराट-मय] adj. in cosmic form. — T1;242;1 बिदुषन्ह प्रभु ~ दीसा बहु मुख कर पग लोचन सीसा ।

**बिराणां** [बिराना; बेगाना] adj. strange; for or of another. — Kp273;5 देस भलौ पनि लोक ~ । **बिराना** AR875;2;3;2 अपना बिगारि ~ साँढे करै निंद बहु जोनी हाँढे । **बिरानी** (f.). — Ks15;13 तुझै ~ क्या परी तू अपनी आप निबेरि । Ks21;1 रासी ~ राषतां षाया घर का षेत । Kp365;1 भोमि ~ माँहि कहा बैठौ कहा कियौ कहि मोहि लाहा कारनि मूल गमायौ समझावत हूँ तोहि ।

**बिराति** [S. विरात्र] second half of the night. — HK62 देशौ हरि के ऊज उठाइबे की बातें राति ~ बहू बेटी काहू की निकसति है पुनि ।

**बिराध** [विराध] Virādha (as a *gandharva* he was cursed by Kubera to be reborn as a demon. Hearing his pleading, Kubera gave him the boon of being killed, and liberated from his demon body, by Lakṣmaṇa). — T3;7;3 मिला असुर ~ मग जाता । T6;36 बधि ~ खर दूषनहि लीलाँ हत्यो कबंध । T6;90;3 खर दूषन ~ तुम्ह मारा । T7;51;3 खर दूषन ~ बध पंडित । T7;65 कहि ~ बध जेहि बिधि देह तजी सरभंग ।

**बिरानी** [H. बिराना; P. *begāna*?] adj. (f.) strange; for or of another. — AK1369;98;2 रासि ~ राखते खाया घर का खेतु । KBs248 तुझे ~ क्या परी तू अपनी आप निबेरि । KBs277 कर बहिया बल आपनी छोड ~ आस । KBs311 रास ~ राषते षाइन घर का षेत । **बिराने** AK524;1;1;3 हरि बिनु बैल ~ हुईहै । H6;3 उर नष चंद ~ पट अटपटे से बैन । KBs102 काल षडा सिर ऊपरे जागु ~ मीत । KBs32 संमल घटै औ पगु थकै जीव ~ हाथ । Su4288;0 मधुप ~ लोग बटाड । **बिरानो** of another. — AP1253;6;2;1 बाट पारि घरु मूसि ~ पेटु भरै अप्राधी । **बिरानौ** other. — Su2374;2 सूरदास बपु काछे पटतर मेटि ~ ।

**बिरिंध** [वृद्ध] adj. old; aged. — P586क मुहमद ~ जो नै चलै काह चलै भुईं टोइ जोबन रतन हेरान है मकु धरती महँ होइ ।

**बिरिख** [वृक्ष] a tree. — 12; P181क बसै मीन जल धरती अंबा ~ अकास । tree (of suffering, spreading over the underworlds and the heavens, the earth, the ocean and every house). — P609;4 तेहि दुख केत ~ बन बाढ़े सीस उघारें रोवहिं ठाढ़े । **बिरिखा** P609;2 दुख ~ अब रहै न राखा मूल पतार सरग भइ साखा । **बिरिखि** P468;4 ओहि छुइ पवन ~ जेहि लागा । **बिरिछ** Ks2;12 परा कराहै ~ तलि आजु मरै कै काल्हि । P364;2 सीतल ~ समुंद के तीरा अति उत्तंग औ छाँह गँभीरा ।

**बिरिद** [विरुद] fame; glory. — T1;297;3 कतहुँ ~ बंदी उच्चरहीं कतहुँ बेद धुनि भूसूर करहीं । T1;316;3 बंस प्रसंसक ~ सुनावहिं । T2;144;4 ~ बाँधि बर बीरु कहाई चलेउ समर जनु सुभट पराई ।

**बिरिदावलि** [विरद + अवली, flock, series] f. songs of praise. — T1;265;2 करहीं बंदी ~ उच्चरहीं । T1;340;2 बार बार ~ भाषी । T2;299 यों सुधारि सनमानि जन किए साधु सिरमोर को कृपाल बिनु पालिहै ~ बरजोर । **बिरिदावली** T1;249;4 तब बंदीजन जनक बोलाए ~ कहत चलि ।

**बिरिदु** [विरुद] fame; glory. — T5;27;2 दीन दयाल ~ संभारी हरहु नाथ मम संकट भारी ।

**बिरिध** [वृद्ध] adj. old; aged. — 8; P593;7 जोबन भँवर फूल तन तोरा ~ पोंछ जस हाथ मरोरा ।

**बिरियाँ** [S. वार; H. बार] time; occasion. — N15;315 तनक बात जौ पिय पै पावै सौ ~ सुनि तृपति न आवै । N60;370 तनक बात जौ पिय की पावै सौ ~ सुनि तृपति न आवै ।

**बिरिष** [वृक्ष] a tree. — Ks14;30 ऊंचा ~ अकासि फल पंषी मूआ झूरि बहुत सयाने पचि मुए फल निरमल पै दूरि । (poss. symbolizing the human body). — Ks13;1 आगैं आगैं दौं जरै

पाछें हरियर होइ बलिहारी तेहिं ~ की जरि काटें फल होइ । **बिरिष-तलि** [वृक्ष-तल] under a tree: anywhere (where a person may die and be buried, not cremated). — Ks23;8 आपनपौ न सराहिए और न कहिए रंक नां जानौं किस ~ कूडा होइ करंक ।

**बिरुज** [H. नि-रोग] adj. without disease: 1. cured. — T7;122;5 जानिअ तब मन ~ गोसाँई ।

2. healthy. — T7;21;3 सब सुंदर सब ~ सरीरा ।

**बिरुद** [विरुद] song of praise. — T1;262 बंदी मागध सूतगन ~ बदहिं मतिधीर ।

**बिरुद्ध** [विरुद्ध] adj. opposing. — T6;91छ भए क्रुद्ध जुद्ध ~ रघुपति त्रोन सायक कसमसे । T6;94छ द्वौ भिरे अतिबल मल्लजुद्ध ~ एकु एकहि हनै । **बिरुद्धा** T6;67;1 कुंभकरन रन रंग ~ सन्मुख चला काल जनु क्रुद्धा । **बिरुद्धे** T6;81;4 बीर बलीमुख जुद्ध ~ देखिअत बिपुल काल जनु क्रुद्धे । T6;94;3 रे कुभाग्य सठ मंद कुबुद्धे तैं सुर नर मुनि नाग ~ । **बिरुध** Su969;3 कुटिल कुंतल मधुप मिलि जनु कियौ चाहत लरनि बदन क्रांति ~ छबि क्यौ सकै सूरिज बरनि ।

**बिरुप** [वि-रूप] adj. ugly. — Kp457;2 मैं सिंघ अग्नि कार्मीं ~ भै देषि बिलंब्यौ गहर कूप बहर मुष तन घुलैं घाई ग्रिह अंध कूप मैं पस्त्यौ आई ।

**बिरेफा** [S. विरेफ] a river. — N86;376 स्रोतस्वती सु निम्नगा अपग ~ सोइ ।

**बिरोचन** [विरोचन] 1. the sun. — N110;169 बन्हि ~ सूर्ज पुनि चंद बिरोचन गात । N80;277 ब्रध्न ~ बिभावसु मारतंड त्रय अंग । 2. the moon. — N110;169 बन्हि बिरोचन सूर्ज पुनि चंद ~ गात ।

3. Virocana (son of Prahlāda and father of Bali). — N110;170 दैत्य ~ धन्य सो जाके बलि सौ तात ।

**बिरोध** [विरोध] 41; 1. opposition (to). — Su4789;0 बेद ~ होत कुंडनपुर हंस कै अंस कागु नियरात । 2. rivalry; enmity. — P434;2 दुऔ सबति मिलि पाठ बईठीं हियैं ~ मुख बातैं मीठीं ।

**बिरोधा** P266;1 रावन गरब ~ रामू औ ओहिं गरब



भएउ संग्रामू । T5;57;2 नाथ राम सन तजहु ~ ।  
**बिरोधि** T3;25;4 तिन्हहि ~ न आइहि पूरा ।  
**बिरोधी** adj. opposing; hostile. — T2;168;1 बेद बिदूषक बिस्व ~ । T7;40;2 स्वारथ रत परिवार ~ लंपट काम लोभ अति क्रोधी । cont. compared to (as Rādhā's hands are compared to her rivals, the lotuses, her arms to the *varuṇa* [see <sup>1</sup>बरुण] tree, her face to the moon, her breasts to mountains. Hawley glosses: "These are the creatures to whom the heroine's various features are frequently compared. Because such similes always have the effect of relegating the terms of comparison to second place in the hierarchy of beauty, these creatures are depicted as Rādhā's natural enemies, and by the same token they are natural allies to Krishna.") — Su3851;1 जानत हौ कर कमल ~ बरुण ~ बातु । Su3851;2 गज गति मंद मराल ~ रुचि रिपु हेम सदातु जंघ कदलि कटि सिंघ ~ न्याइ निरषि अकुलातु ।  
**बिरोधु** [विरोध] opposition. — T2;18 कहिसि कथा सत सवति कै जेहि बिधि बाढ़ ~ । **बिरोधू** T2;293;4 स्वामि धरम स्वारथहि ~ ।  
**बिरोधैं** [विरोधना] vt. to oppose. — T3;26;2 सखी मर्मी प्रभु सठ धनी बेद बंदि कबि भानस गुनी ।  
**बिरोधैं** Kp370;1 सगति सूहाग कहौ कयूं पावै अछतौ कंत ~ । **बिरोध्या** Kp211;4 कहैं कबीर ऐक चित्र ~ बूझी अंम्रित बांणी ।  
**बिरोरि** [H. बिलोड़ना] vt. to churn. — P459;4 सैंति ~ छाछि कै फेरा मथि घिउ लीन्ह महिउ केहि केरा । **बिरोली** Gp21;0 गोरेष लो गोपालं लो गगन गाइ दुहि पीवै लो मही ~ अंमी रस पीजै अनभै लागा जीजै लो । **बिरोलै** AK326;14;1;1 असो अचरजु देखिओ कबीर दधि कै भोलै ~ नीरु । Gp60;1 षीलौ दूझै भैंसि ~ सासूडी पालनडै बहुडी हिंडोले । Kp338;2 जे रिदै सूध मन ग्यांनी तौ तूं कहा ~ पांनी ।

**बिरौध** [विरोध] opposition. — HA15 छत्रपति रङ्ग लौं प्रकृति ~ बन्यौं नहि कोरु ।

**बिर्ख** [वृष] a bull (the bellowing of a bull on the right side is considered to be an auspicious sign, like other signs mentioned in *pada* 135). — P135;5 ~ सँवरिआ दाहिन बोला बाएँ दिसि गादुर नहि डोला ।

**बिलँबु** [वि-लंब] slowness; delay. — P301;5 ताकहँ ~ न कीजै बारी जो पिय आएसु सोइ पियारी ।

**बिलंगा** [see बिलंगि] cont. mixed with. — Ks9;40 मन लागा उनमन्न सौं उनमुनि मनहिं बिलंगि लौन ~ पांनिया पांनीं लौन बिलंगि ।

**बिलंगि** [वि-लंबित] adj. delayed; detained (as by love; see Vaudeville:1974, p. 201, n. 17); cont. sticking to. — Ks9;40 मन लागा उनमन्न सौं उनमुनि मनहिं ~ लौन बिलंगा पांनिया पांनीं लौन ~ ।

**बिलंब** [वि-लंब] slowness; delay. — 35; Kp365;3 कहै कबीर इब ~ न कीजै कौनै देषी काल्ह । N147;123 अब ~ मति करौ बरौ त्रिभुवन पति सुंदर । N212;66 बसुदेव कहैं ~ न लाइ दै मोहिं सुत रिपु जैहै आइ । Su601;2 करिहौ नही ~ कछू अब छिन इक अरि सनमुष रण पैहौं । **बिलंबन** R24;3 कहै रैदास कछू देहु अवलंबन बेगि मिलौ जिनि करौ ~ ।

<sup>1</sup>**बिलंबा** [वि-लंब] slowness; delay. — T1;81;4 मैं पा परउँ कहइ जगदंबा तुम्ह गृह गवनहु भयउ ~ ।

<sup>2</sup>**बिलंबा** [बिलंबना; H. बिरमना] vi. to take support from; depend on. — Ks2;37 जीव ~ जीव सौं अलष न लषिया जाइ । **बिलंबि** Ks17;3 तरवर तासु ~ जो बारह मास फलंत सीतल छाया गहिर फल पंषी केलि करंत । **बिलंबिया** Kp182;3 देव बिन देहुरा पत्र बिन पूजा बिन पांषां भवरा ~ ।

**बिलंबिया** [वि-लंबित] adj. delayed; detained (as by love; see Vaudeville:1974, p. 201, n. 17); cont. attached. — Ks9;13 नींव बिहूनां देहुरा

देह बिहूनां देव कबीर तहां ~ करै अलष की सेव ।

**बिलंबु** [वि-लंब] slowness; delay. — 18; T5;34;4 अब ~ केहि कारन कीजे ।

**बिलंबे** [बिलंबना] vi. 1. to stay back. — Su4367;1 मदन गुपाल मधुपुरी ~ गावत मंगलचार । 2. to hang down (as a snake on a tree). — Ks22;16 सीतलता के कारनै नाग ~ आइ । **बिलंबौ** to halt. — Kp103;0 देषहु यहु तन जाता है घरीं पहर ~ मेरे भाई जरता है । **बिलंब्यौ** to stay. — Kp186;2 मंन कुंजर जाइ बाड़ी ~ सतगुरि वाही बेली ।

**बिलंम** [वि-लंब] slowness; delay. — Ds2;88 दादू हरि रस पीवतां इती ~ न लाइ वारंवार संभालिये मतिवै बीसरि जाइ ।

**बिलंमे** [बिलमना] vi. 1. to stay. — KBs91 भंवर ~ बाग में बहु फूलन की बास । 2. to be stuck, or entangled. — KBs91 जीव ~ बिसय में अंतहु चलै निरास ।

**बिलंवाइए** [बिलमाना] vi. 1. to stop; control. — Ds10;65 एक निरंजन नांव सौं साधू संगति माहि दादू मन ~ दूजा कोई नाहिं ।

**बिल** hole. — Sus7;8 सुन्दर मूसा फिरत है ~ बाहरि आइ ।

**बिलइया** [बिलाई; बिल्ली] f. a cat. — Gp47;2 कउवा की डाली पीपल बासै भूसा के सबद ~ नासै । KBp52;2 मेंढुक सर्प रहत एक संगे ~ स्वान बियाई । **बिलईआ** AK855;1;4 मानसु बपुरा मूसा कीनो मीचु ~ खईहै रे । **बिलईया** cont. u.v.: impulses of the mind; emotions. — Kp15;2 जल की मछली तरवरि ब्याई पकडि ~ मुरगै घाई ।

**बिलक** [बिलखना] vi. to sob. — Sus3;25 सुन्दर तलफै बिरहनी ~ तुम्हारे नेह । **बिलख** T2;70;1 समाचार जब लछिमन पाए ब्याकुल ~ बदन उठि धाए । **बिलखाइ** vi. to sob. — T1;255 सीता मातु सनेह बस बचन कहइ ~ । T2;289 करिअ न सोचु सनेह बस कहेउ भूप ~ । T6;35ख साँझ जानि

दसकंधर भवन गयउ ~ । **बिलखान** T6;62 सुनि दसकंधर बचन तब कुंभकरन ~ । **बिलखानी** T2;13;3 भरत मातु पहिं गइ ~ का अनमनि हसि कह हैंसि रानी । **बिलखाने** T1;333;1 सत्य गवनु सुनि सब ~ मनहुं साँझ सरसिज सकुचाने ।

**बिलखाहिं** vi. to be put to shame. — T2;214;2 अस कहि रचेउ रुचिर गृह नाना जेहि बिलोकि ~ बिमाना । **बिलखाहीं** to mourn. — T2;150;4 सुख हरषहिं जड़ दुख ~ दोउ सम धीर धरहिं मन माहीं । T2;321;2 प्रभु सिय लखन बैठि बट छाहीं प्रिय परिजन बियोग ~ । T2;39;4 रामु कुभाँति सचिव सँग जाहीं देखि लोग जहँ तहँ ~ । **बिलखि** T2;171 सुनहु भरत भावी प्रबल ~ कहेउ मुनिनाथ । **बिलखेउ** T1;336;4 सुनत बचन ~ रनिवासू बोलि न सकहिं प्रेमबस सासू ।

**बिलग** [S. वि-लग] adj. 1. separate. — N147;117 ~ नाहिंनै मनियै जिनियै अपनी करि कै । T1;92 ~ ~ होइ चलहु सब निज निज सहित समाज । 2. different. — T1;116;2 जो गुन रहित सगुन सोइ कैसैं जलु हिम उपल ~ नहिं जैसैं ।

**बिलगाइ** [बिलगाना] vt. to separate; distinguish. — T1;232 भाइ निकसे जनु जुग बिमल बिधु जलद पटल ~ । T7;111;5 राम भगति जल मम मन मीना किमि ~ मुनीस प्रबीना । **बिलगाई** KBr62;5 ताकर दूध देव ~ । Kp76;0 मैं सबनन मैं अर मैं न हूं सब मोरी बिलगि बिलगि ~ हो । T1;337;4 पुनि पुनि मिलत सखिन्ह ~ बाल बच्छ जिमि धेनु लवाई । T7;37;3 संत असंत भेद ~ प्रनतपाल मोहि कहहु बुझाई । **बिलगाउ** to make stand apart. — T1;271;3 सो ~ बिहाइ समाजा न त मारे जैहहिं सब राजा सुनि मुनि बचन लखन मुसुकाने बोले परसुधरहि अपमाने । **बिलगाए** to distinguish. — T1;6;2 भलेउ पोच सब बिधि उपजाए गनि गुन दोष बेद ~ । **बिलगाति** to separate. — T1;20;2 बरनत बरन प्रीति ~ ब्रह्म जीव सम सहज सँघाती । **बिलगान** to tear apart. — T2;67 ऐसेउ बचन कठोर सुनि जौं न हदउ ~ । **बिलगाना** to distinguish. — T1;68;1

नारदहूँ यह भेदु न जाना दसा एक समुझब ~ ।

**बिलगाने** to be parted. — T1;93;1 बिष्नु बचन सुनि सुर मुसुकाने निज निज सेन सहित ~ ।

**बिलगाहीं** to be different. — T1;5;3 उपजहिँ एक संग जग माहीं जलज जोक जिमि गुन ~ ।

**बिलगु** [वि-लग] adj. 1. separate. — T2;116;4 स्वामिनि अविनय छमबि हमारी ~ न मानब जानि गवाँरी । T2;97 आरति बस सनमुख भइउँ ~ न मानब तात । 2. improper. — ~ **मानना** to take amiss; be offended. — Su4380;0 ~ जिनि मानौ उधौ प्यारे यह मथुरा काजर की ओवरि जेइ आवै तेइ कारे ।

**बिलपत** [बिलपना] vi. to wail; lament. — 8; H37;4 कवासि कवासि बृषभाननंदिनी ~ बिपिन अधीर । N87;393 कल्पतरु तरे तल्प रचि कब के ~ पीय । Su3053;1 इंदु कहैहौं बदन बिगोयौ अलकनि अलि समुदाई नैननि म्रिग बचननि पिक लूटे ~ हरिहि सुनाई । T2;155;2 ~ राउ बिकल बहु भाँती । **बिलपति** N19;394 ~ देखि दया जब आवै भरि भरि नैनन नीर पियावै । Su3591;3 उठति परति ~ भधौ लोटति कमल बदन कुमिलानी । T3;31;2 लै दच्छिन दिसि गयउ गोसाईं ~ अति कुररी की नाई । **बिलपहिँ** T2;156;3 ~ बिकल दास अरु दासी । **बिलपाता** T3;18;1 दूषन पहिँ गइ ~ धिग धिग तव पौरुष बल भ्राता । T4;5;2 परबस परी बहुत ~ । **बिलपि** N191;180 सो बाला अति ~ अखंडित प्रेम दिखायौ । T2;57;3 बहुबिधि ~ चरन लपटानी ।

**बिलब** [वि-लंब] delay. — Kp252;4 कहै कबीर अबि ~ न कीजै अपनौं जानि मोहि दरसन दीजै । ~ **लगाना** to be late. — PN2;7 साह कहै क्यूँ ~ लगाई ।

**बिलबिलात** [बिलबिलाना] vi. to be restless; be distressed. — HK108 राषे न रहित हँसति कहकह कहे ~ पिय भारी ।

**बिलब्यौ** [बिलमना] vi. to be entangled. — Kp458;0 अघट बसंत घटै कबहूँ नांही मूल न डाल पहुप फल मांहीं भवर ~ तांहीं ।

**बिलम** [वि-लंब] delay. — Ds3;31 तू है तैसा प्रकास करि अपणां आप दिषाइ दादू कूँ दीदार दे बलि जांड ~ न लाइ ।

**बिलमाइये** [बिलमाना] vt. to entangle; involve. — Sup192;1 यह मन तहां ~ गहि ग्यान गुरू का चेला । **बिलमाऊं** Np65;3 अंतरधुनि मैं मन ~ कोई जोगी गंमि लहैला । **बिलमावै** to stop. — AK342;31;2 मत कोई मन मिलता ~ मगन भइआ ते सो सचु पावै ।

**बिलम्यो** [बिलमना] vi. to stay behind. — Np230;0 मोर पिया ~ परदेस होरी मैं का सौं खेलौं ।

**बिललाऊं** [बिल्लाना] vi. to lament. — Sup45;3 दुर्बल की कछु बूझिये कबकौ ~ हो तेरै कछु घटि है नहीं मैं कुटम्ब जिवांऊं हो । **बिललाइ** Ks8;13 एक षडा ही नां लहै एक षडा ~ । N213;87 यौं ~ देवकी माइ कहति कि हो हरि तुमहिं सहाइ । N227;43 परी धरनि धुकि यौं ~ ज्यौं मृत बच्छ गाइ डिडियाइ । Sus3;4 सुन्दर ब्याकुल बिरहनी दीन भई ~ । **बिललाई** PP26;25 कुटंब सहित तेली ~ । **बिललात** KBs264 मुक्ति परे ~ है बिन्दावन की घोर । **बिललाहीं** N237;40 जोगीजन मन जहाँ न जाहीं इत सब बेद परे ~ ।

**बिलवा** [बिलार] a cat. — Kp154;0 माया का रस षांणा न पाया तब लग जम ~ है धाया ।

**बिलष** [बिलखना] vi. to be saddened. — Su3397;0 जलसुत प्रीतम सुत रिपु बंधव आव आनन ~ भयौ । Su4688;1 बाल ~ षिण गो न चरत त्रिण बच्छ बिपन पै न धावै । **बिलष** Su4846;0 अपनौ बाल सषा श्रीदामा ~ बदन अति षीन सरीर । **बिलषाइ** vi. to weep. — Su3848;3 धर नित दुषी देषि वै बादर बरषहि अरु ~ ।

**बिलषानीं** PP11;8 रुदन करै सीतां ~ राषि समीप रूकमंनीं रानीं । **बिलषांनू** PA6;15 मन ~ करै बिलापू ये कत कींनौं दीघ पापू । **बिलषि** Kp445;3 बन बन दूँढौ नैन भरि जोउं पीव न मिलै तौ ~ करि रोउं । Su969;1 ललित श्री गोपाल लोचन लोल आंसू ढरनि मनहु बारिज ~ बिभ्रम परे

परबस परनि । **बिलषी** to be distressed. — PP10;11 बहुरि चले पीपा कौ राषी तू जिनि सीतां होह ~ । **बिलषो** to weep. — PP23;16 तब सीतां पहि आयौ सोई बीनती करै बिलषौ ~ होई । **बिलषौ** PP26;24 तब तेली स्वांमीं पैं गयौं बिनती करि अरु ~ भयौं । **बिलष्यौ** PP3;5 जानौ बन भूल्यौ कुरंगम जोवै अैसें ~ पीपा रोवै ।

**बिलसई** [बिलसना] vi to be delighted; enjoy. — Sup4;4 यहि बिधि तन मन मारै दुइ कुल तारै सोइ सुन्दर अति सुष ~ कंत पियारी होइ । **बिलसत** 1. to be delighted; radiate. — Ke70;20 अपर अपार परमसुखु ~ कछु मिति कहनु न आइ । N195;262 ~ सजनी स्याम जथा रुचि अति रति गाढ़ी । Su733;2 सूरदास प्रभु सब सुषदाता अति आनंद ~ नंद रइया । T2;325;2 जिमि जलु निघटत सरद प्रकासे ~ बेतस बनज बिकासे । 2. to take delight. — Su1244;1 श्रुति मंडल कुंडल बिबि मुकता ~ सदन सुधाई । **बिलसहु** H12;6 ~ भुज ग्रीव मेलि भामिनि सुष सिंधु झेलि नव निकुंज स्याम केलि जगत बंदिनी । **बिलसहु** KBr58;3 करहु राज सुष ~ जाई । **बिलसि** Dp413;3 सुनि सरोवर जहां दादू हंसा रहै तहां ~ ~ निज सार । **बिलसी** Ks31;5 माया दासी संत की ऊभी देइ असीस ~ अरु लातां छडी सुमिरि सुमिरि जगदीस । **बिलसे** 11; N60;361 हँसै लसै ~ दृग डोरे । Ds3;43 तालावेली पीड सौं बिरहा प्रेम पियास दरसन सेती दीजिये ~ दादू दास ।

**बिला** [बिला] f. the earth. — N81;306 रसा अनंता भू इला ~ कहत पुनि ताहि ।

<sup>1</sup>**बिलाइ** [बिलाई] f. a cat. — Hp68;1 लाधी घात घांघ घर हेडै चिडै ~ दाबी ।

<sup>2</sup>**बिलाइ** [बिलाना] 44; vi. 1. to be destroyed. — Ds26;41 जीवत पद पाया नहीं जीवत मिले न जाइ जीवत जे छूटे नहीं दादू गए ~ । 2. to vanish. — P597क दोसर सरि जो कहावै तस ~ जस फेनि । cont. to melt (as of ice becoming again water, or of the jīva merging with the Absolute). — Ks9;9 पानीं ही तैं हिम भया हिम

ही गया ~ जो कुछ था सोई भया अब कछु कहा न जाइ । **बिलाइ; बचन** ~ speech being destroyed; not being able to speak. — Sus28;8 आतम अनुभव परम सुष सुन्दर बचन ~ ।

**बिलाइत** [बिलायत; A. wilāya(t)] a realm; territory. — Gs102 जोगी सो जे मन जोगवै बिन ~ राज भोगवै । PA3;1 पतिसाहि बहादर दीयौ थानूं कोउ न जीतैं राजा रानूं वहुत ~ कौ अधिकारी वह तो जोराबर है भारी । **बिलाइति** S17स75 जैमल धनि ~ देस धनि धनि पटण धनि बास । S19स42 जोगी सो जे मन जोगवै बिण ~ राज भोगवै ।

**बिलाइया** [बिलाना] vi. to be destroyed; vanish. — Sup11;3 मनका भरम ~ रे भटकत फिरता दूर ।

<sup>1</sup>**बिलाई** [बिलाई] f. a cat. — AK481;22;2 जल की मछली तरवरि बिआई देखत कुतरा लै गई ~ । Hp33;2 पूजा पाक पवनं मति पाषंड मूसा हेत ~ । Kp151;0 सुवटा डरपरत रहुरे मेरे भाई तोहि डाई देत ~ । KBs340 ज्यौं मूसा को तकै ~ अस जम जीवहि घात लगाए ।

<sup>2</sup>**बिलाई** [बिलाना] vi. to be destroyed; vanish. — 21; Dp174;3 दादू साचा सहजि संमाना फिरि वै झुठ ~ । Kp457;6 मैं बड मैं बड करतां गयौ ~ तेरी भगति बिनां बैकूठ राइ । **बिलात** 1. to pass away. — AK1251;1;2;2 रावन हूं ते अधिक छत्रपति खिन महि गए ~ । 2. to vanish. — Sup39;3 दृष्टिगोचर श्रुति पदारथ सकल है मिथ्यात स्वप्न तैं जाग्यौ जबहिं तब सब प्रपंच ~ । **बिलानां** to disappear. — Dp34;3 जे उपज्या सो सबै ~ । Kp139;2 जहां का उपनां तहां ~ हरि पद बिसर्या । **बिलाना** Sup84;3 बादर दीसत गगन मैं तेउ गगन ~ । **बिलान्यौ** Sup69;4 जौ कछु हुतौ रह्यौ पुनि सोई दुतिया भाव ~ ।

**बिलांबा** [बिलंब] delay. — AR345;1;3 कहु रविदास परउ तेरी साभा बेगि मिलहु जन करि न ~ ।

**बिलाना** [बिलाना] vi. to be destroyed;

vanish. — P161;6 अगिनि उठी जरि बुझी निआना धुआँ उठा उठि बीच ~ । Np42;2 इहां का उपज्या इहां ~ बोलनहारा कहां समानां । P577;2 साहि लीन्ह गहि कीन्ह पयाना जो जहँ सतुरु सो तहाँ ~ । **बिलाने** AD487;1;1;1 भ्रमत फिरत बहु जनम ~ तनु मनु धनु नही धीरे ।

**बिलाप** [विलाप] weeping; lamentation. — 25; Dp251;1 जे कारंणि आकुल ब्याकुली रे उभी करू ~ । Dp252;2 बिरहंनि ~ करै तिम दादू मंनि बिचार । Kp62;2 जुरा मरण कौ अधिक ~ । Su629;3 सुनि सु ~ देवकी कै मुष दीनदयाल दास दुषहारी । **बिलापु** T1;96 करि ~ रोदति बदति सुता सनेहु सँभारि । **बिलापू** PA6;15 मन बिलषानू करै ~ ये कत कीनों दीघ पापू ।

**बिलाये** [बिलाना] vi. to be destroyed; vanish. — Sup105;2 गोदंडा ज्यौं मारग चालै आगै षोज ~ । **बिलायौ** Sup68;4 सुन्दर ग्यान प्रकास भयौ जब भ्रम संदेह ~ ।

**बिलारि** [बिलाई] f. a cat. — KBp99;3 माया के रस लेइ न पाया अंतर जम ~ होए धाया ।

**बिलाव** a cat. — Kp278;1 रिदै ~ नयण बग ध्यांनी कपट की भगति न होइरे प्रांणीं ।

**बिलास** [विलास] (sensual) pleasure; delight. — 53; AK871;7;1;2 रखवारे का होइ बिनास आगै नरकु ईहा भोग ~ । Ke58;2 करत ~ रास रस मोहन संगि बिराजित प्यारी । **बिलासनि** play (of eyebrows). — H81;8 कोक बिद्या बिदित भाइ अभिनय निपुन भू ~ मकरकेतनि नचावै । **बिलासा** 1. delight. — Ke116;3 संगि नवीनी बाला करत ~ । 2. grandeur. — T1;130;2 सत सुरेस सम बिभव ~ । 3. play (of eyebrows). — T6;35;4 उमा राम की भृकुटि ~ ।

**बिलासिनि** [विलासिनी] f. a beautiful woman (consort of Kāmādeva). — T1;345;3 जूथ जूथ मिलि चलीं सुआसिनि निज छबि निदरहिं मदन ~ । **बिलासिनी** N123;4 सुंदर स्याम ~ नव बृंदाबन कुंज ।

**बिलासु** [विलास] (sensual) pleasure; delight. — Ke124;24 केवल देख्यो ~ जावत गोहन ।

Ke69;5 आसिपासि गोपीजन ठाढ़ी पिय प्रिया करत ~ । T2;140 सुमिरत रामहि तजहिं जन तून सम बिषय ~ । **बिलासू** T1;213;4 अति अनूप जहँ जनक निवासू बिथकहिं बिबुध बिलोकि ~ ।

**बिलासै** [बिलासना] vt. to enjoy. — Dp166;1 जब त्रिबिधि ताप तंनि नासै तब सुष की रासि ~ ।

**बिलाहिं** [बिलाना] vi. to vanish; cont. to flow away. — P517क गँगन रुहरि जसि बरिसै धरती भीजि बिलाइ सिर धर टूटि ~ तस पानी पंक बिलाइ । **बिलाहीं** to perish. — T7;121;10 पर संपदा बिनासि नसाहीं जिमि ससि हति हिम उपल ~ ।

**बिलिसिए** [बिलासना] vt. to enjoy (worldly pleasures). — Ds12;63 दादू जेती विषिया ~ तेती हत्या होइ ।

**बिलीना** [विलीन] adj. destroyed; wasted (with sorrow). — T2;199;3 श्रीहत सीय बिरहँ दुतिहीना जथा अवध नर नारि ~ ।

**बिलुठत** [विलुंठित] adj. lying; resting. — N223;57 मुनि जन जिनिहिं पत्यात न रती ते पद ~ ताकी छती । **बिलुठित** N176;450 कामधेनु पुनि कोटि कोटि ~ रज माहीं ।

**बिलुलित** [विलुलित] adj. moving around; disarranged. — H34;7 ~ सिथल स्याम छूटी लट राजत रुचिर कपोलनि । N165;225 ~ उर बनमाल लाल जब चलत चाल बर । N176;456 ~ कुंडल अलक तिलक झुकि झाँई लहीं । N177;473 छबिली तियन के पाछे आछे ~ बैनी । N235;11 पृथु कटि कल किंकिनि की बाजनि ~ बर कबरी की राजनि । N326;138 ~ उर बैजंती माल लटकत चलत सु मद गज चाल ।

**बिलूधा** [Raj. विलुंधणौ] vi. to be caught, or entangled in. — Dp170;2 आप सवारथ एह ~ रे आगंम मरंम न जाँनै । Gp10;4 चंद सूर दोऊ गगन ~ भईला घोर अंधारं पंच बाहक जब न्यंद्रा पौढ्या

प्रगढ्या पौलि पगारं । **बिलूधौ** Hp25;1 यहु मंन तौ बेसासि ~ राम रली सूं गावै ।

**बिलेसय** [विलेशय] living in a hole: a snake. — N83;333 आसीबिष बिषधर फनी मनी ~ ब्याल ।

**बिलै** [Raj. वळै; H. तरह] adv. like; in this way. — Ds4;154 दादू तन मन ~ यौ कीजिए ज्यू पानी में लूण जीव ब्रह्म एकै भया तब दूजा कहिए कूण । Sup106;1 तूही तूही तब लग कहिये जब लग मैं मैं आगै मैं मैं मैं मैं होइ ~ जब सोहं सोहं जागै ।

**बिलोइ** [बिलोना] vt. to stir; churn. — Kp419;0 हरि कौ बीलोवनौ बीलोइ मेरी माइ अैसें ~ जैसें तत न जाई । Kp419;1 तन करि मटकी मनहि ~ या मटकी मै पवन समोइ । Kp419;2 इला पिगुला सुष्मन नारी बेलि ~ ठाठी छछिहारी । Np82;1 दधि ~ जैसें घ्रित लीजै बहुरि न एकठ थाई ।

**बिलोइआ** AK1365;19;2 जिनि ~ तिनि खाइआ अवर बिलोवनहार । **बिलोई** AK478;10;2 तनु करि मटुकी मन माहि ~ इसु मटुकी महि सबदु संजोई ।

**ग्रंथ** ~ to study scriptures. — Sup30;1 समता भाव भयौ उर अंतर सार लियौ सब ग्रंथ ~ ।

**बिलोईअै** to churn. — AK332;46;1;3 मेरे राम अैसा खीरु ~ । **बिलोएँ** T7;49;3 छूटइ मल कि मलहि के धोएँ घृत कि पाव कोइ बारि ~ ।

**बिलोए** Dp441;1 ज्यों मही ~ मांषण आवै ।

**बिलोक** [बिलोकना] vt. to look at; see. — 5; **बिलोकइ** T4;9;4 इन्हहि कुदृष्टि ~ जोइ । **बिलोकउँ** T3;41;4 ऐसे प्रभुहि ~ जाई । **बिलोकत** 43; **बिलोकति** 6; **बिलोकन** 7; **बिलोकनि** 9; **बिलोकहिं** 21 in T; **बिलोकही** Ke3;2 राधा लाल ~ फूलि रही नव कुंज । **बिलोकहु** 3 in T; **बिलोका** 5 in T; **बिलोकि** 238; **बिलोकिअ** T1;253;4 कौतुकु करौं ~ सोऊ । **बिलोकित** 4; **बिलोकिहउँ** 2 in T; **बिलोकी** 30 in T; **बिलोकु** 4 in T; **बिलोकें** 2 in T; **बिलोके** 8; **बिलोकेउँ** 2 in T; **बिलोकेउ** T1;55;4 बहुरि ~ नयन उधारी । **बिलोक्यौ** N228;70 बिस्व चराचर है यह जितौ सुत मुख मध्य ~ तितौ ।

**बिलोचन** [बिलोचन; लोचन] eye(s). — 56;

**बिलोचनन्हि** T2;297 निरखि बिबेक ~ सिथिल सनेहँ समाजु ।

**बिलोनहारी** [बिलोना; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who churns. — AK655;5;1;2 ता की होहु ~ किउ मेटै गो छाछि तुहारी ।

**बिलोनि** [वि-लावण्य, as opposed to लोनि, beautiful] adj. not attractive. — P84;5 लोनि ~ तहाँ को कहा लोनी सोइ कंत जेहि चहा ।

**बिलोभ** [बिलोभ] attraction; allurement. — H29;16 नव नव भाई ~ भाम इभ बिहरत बर करनी ।

**बिलोल** [बिलोल] adj. unsteady. — P474;4 चपल ~ डोल रह लागी थिर न रहहिं चंचल बैरागी ।

**बिलोलै** [बिलोलना] vi. to shake. — N170;325 तहँ पायौ इक मंजु मुकुर मनि जटित ~ । N178;511 बृंदाबन मधि त्रिबिध पवन बिजना सु ~ ।

**बिलोवणहार** [बिलोवना, बिलोना; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who churns. — Ds1;30 सबद दूध घृत राम रस कोई साध ~ दादू अमृत काढिले गुर मुष गहै बिचारि । **बिलोवनहार** AK1365;19;2 जिनि बिलोइआ तिनि खाइआ अवर ~ ।

**बिलोवन** [बिलोवना, बिलोना] vt. to stir; churn. — AK655;5;1;1 जा के निगम दूध के ठाटा समुंदु ~ कउ माटा ।

**बिलोवना** [बिलोवना; H. नवनीत] fresh butter. — AK478;10;1;2 हरि का ~ बिलोवहु मेरे भाई सहजि बिलोवहु जैसे ततु न जाई । AK478;10;3 हरि का ~ मन का बीचारा गुर प्रसादि पावै अंग्रित धारा ।

**बिलोवसि** [बिलोवना, बिलोना] vt. to stir; churn. — AK656;8;1 द्विदै कपटु मुख गिआनी झूठे कहा ~ पानी । **बिलोवहु** AK478;10;1;2 हरि का बिलोवना ~ मेरे भाई सहजि ~ जैसे ततु न जाई । AK478;10;1;2 हरि का बिलोवना ~ मेरे भाई सहजि ~ जैसे ततु न जाई । AT526;1;3;1 काइ जपहु रे काइ तपहु रे काइ ~ पाणी ।

**बिलोवै** AK1194;3;2;2 निद्रा बिनु नरु पै सोवै बिनु बासन खीरु ~ । Np74;2 महणारंभ होत घट भीतरि रवि ससि नेत ~ ।

**बिल्लाइट** [बिल्लाना] to lament (for being forsaken). — Ks32;2 कबीर भली मधूकरी भांति भांति कौं नाज दावा किसही का नहीं बिन ~ बड राज ।

**बिल्ली** [बिलाई; बिल्ली] f. a cat (cont. maya). — KBp9;2 स्वान बापुरा धरनि ढाकनों ~ घर में दासी ।

**बिल्व** [विल्व; श्रीफल; see <sup>1</sup>बेल] the wood-apple tree, and its fruit (as a metaphor for the female breast). — N92;451 सुरभि सिलूखी सदाफल ताल ~ मालूर ।

**बिवरजित** [विवर्जित] adj. forbidden. — Gp21;4 कानां पूछां सींग बिबरजित बर्न ~ गाई लो मछिंद्र प्रसादै जती गोरष बोल्या तहां रहै ल्यो लाई लो ।

**बिवर्जित** Np183;1 ~ जुगति ~ तहां नहीं पाप न पुन्यं । Sup100;1 पाप पुन्य की बेरी काटी हर्ष शोक नहिं आना राग दोष तें भया ~ शीतल तपति बुझाना ।

**बिवस्था** [व्यवस्था] f. situation. — N123;15 ~ प्रेम की ।

**बिवहार** [व्यवहार] action; behaviour. — Sup28;1 ऊपर सब ~ चलावै अंतहकरण शून्य करि जानी हानि लाभ कछु धरै न मन मैं इहिं बिधि बिचरै निर अभिमांनी । **बिवहारा** Sup25;0 संत सुषी दुष मय संसारा संत भजन करि सदा सुषारे जगत दुषी गृह कै ~ ।

**बिवान** [विमान] aerial chariot. — Kp377;1 भजनं कौ प्रताप असौ तिरे जलि पाषान अधम भील अजाति गनिका चढे जात ~ ।

**बिवानां** [बियाना; ब्याना] vt. to give birth (an animal). — Kp470;1 ज्यूं जल मंघे मीन ~ नीच उंच ता माहि समानां । Kp497;2 मछ कछ जल मांहि ~ लोही रक्ता मल भरिया नदियां नीर नरक बहि आया पसु पांणीं मैं सडिया ।

**बिवाह** [विवाह] marriage. — KBp54;3 भयो ~ चली बिनु दुलहा बाटजात समधी मुसुकाई ।

**बिवि** [विय; द्वि] adj. another. — H31;3 अंसनि पर भुज दिये बिलोकत इंदु बदन ~ ओर ।

**बिवेक** [विवेक] discernment. — KBs289 बिन ~ भटकत फिरे पकडि सब्द की छाहिं । KBs92 कहैं कबीर ते बांचि हैं जाके हृदय ~ ।

**बिवोग** [बियोग; वियोग] separation. — 21; Sup152;0 मुझ वेगि मिलहु किन आइ मेरा लाल रे मैं तेरै बिरह ~ फिरौं बेहाल रे । Sup204;2 अति ~ लिये जोग भोग काहि भावै ।

**बिवोगनि** [वियोगिनी] f. a woman in separation. — Dp53;3 बांनि परी ~ बोलै ।

**बिवोगी** [वियोगी] adj. separated. — Sup175;2 जा कारनि हम फिरत ~ निशि दिन उठि उठि जागत ।

**बिशती** [विशद] syn. for a creeper. — N76;217 ब्रतती ~ बल्लरी बिष्नी लता प्रतान ।

**बिशद** [विशद] adj. white. — H11;1 मंजुल कल कुंज देस राधा हरि ~ बेश राका नभ कुमुदबंधु सरद जामिनी । N62;25 शुक्ल शुभ्र पांडुर ~ अर्जुन सित अवदात ।

**बिशेषण** [विशेषण] epithet. — Sus31;15 सत अरु चित आनंदमय ब्रह्म ~ तीन । Sus31;15 अस्ति भाति प्रिय आतमा वहै ~ कीन । Sus31;16 असह जानि जड दुष मय तीन ~ देह ।

**बिशेषता** [विशेषता] characteristic. — Sup179;0 देषौ भाई ब्रह्माकाश समानं परब्रह्म चैतन्य ब्योम जड यह ~ जानं ।

**बिशेषिये** [विशेषना] vt. to define. — Sup1;5 इक हाथ पांव न सीस नाभी कहा तेरौ देषिये भिन्न हमतैं जबहिं बोलै तबहिं भूत ~ ।

**बिश्रब्धनबोदा** [विश्रब्धनबोदा] f. a lady (in love poetry who is beginning to feel at ease with her lover, or husband). — N41;54 इहि परकार परखियै जोई है ~ सोई ।

**बिश्राम** [विश्राम] rest; tranquillity. — 55; **बिश्राम** 36.

**बिश्रामगृह** [विश्राम-गृह] bed-chamber. —

T1;355 अस कहि गे ~ राम चरन चितु लाइ ।

**बिश्रामा** [विश्राम] rest; tranquillity. — 24;

**बिश्रामु** 6.

**बिशन** [विष्णु] Viṣṇu. — 12; J11;5 असुर कहै सुनि राज कवारा कहा ~ अब करै संभारा । Kp212;4 पात्रे ब्रह्मा कली ~ फल मंथ्ये रुद्र देवा तीनि देवां ऐक मूरति करै किसकी सेव । Kp226;1 आकार की वोट आकार नही उबरै सिव बिरंचि अरु ~ तार्इ । Kp249;0 मेरी जिभ्या ~ नैण नाराइण रिदै जपौं गोब्यंदा ।

**बिशनपुरी** [विष्णुपुर] the city of Viṣṇu. — PP11;4 सीतां सहित द्वारिका देषी पीपै ~ करि लेषी ।

**बिश्व** [विश्व] the world. — H29;18 गावत स्रवननि सुनत सुषाकर ~ दुरत दवनी । **बिश्व-नाथ** lord of the universe. — Kp314;2 प्रगटे ~ जग जीवन मैं पाया करत बिचारा ।

**बिश्वाबीस** [बिस्वा-बीस] twenty twentieths: without fail; entirely. — Sup66;1 एतां जगत नथी त्रय काल एक जगदीस छै इम सर्प रज्जु नै ठामि न ~ छै ।

**बिश्वास** [विश्वास] faith; trust. — Sus12;5 सुन्दर धीरज धारि तूं गहि प्रभु कौ ~ । Sus12;8 सुंदर तूं ~ गहि छांडि आपनी बांनि । **बिस्वास-घातिका** [विश्वास-घातिका] adj. treacherous. — P391;7 जो ~ देवा बड़ बिस्वास करै कै सेवा ।

**बिष** [विष, often opposed to अमृत, nectar] poison. — 302; cont. (a bundle of) poison (i.e. the accumulated weight of sinful actions committed in previous existences). — Ks3;10 पहिलै बुरा कमाइ करि बांधी ~ की पोट । (a poisonous forest, i.e. the human body). — Ks16;4 ~ के बन मैं घर किया सरप रहे लपटाइ । **बिष-तूल** [विष-तुल्य] adj. equal to poison. — T2;48 चंदु चवै बरु अनल कन सुधा होइ ~ । **बिष-धर** holding poison: a snake. — N151;200 गरुड़ बेग भयभीत सुधा ढिंग ~ जैसें । N280;36 जा कहूं

ऐसौ ~ खाइ सो सुत बहुरि मिलै तोहिं आइ ।

N83;333 आसीबिष ~ फनी मनी बिलेसय ब्याल ।

**बिष-फल** poisonous fruit (women and gold). — Ks30;9 एक कनक अरु कांमिनी ~

किया उपाइ । **बिष-हर** remover of poison. — KBp9;2 दुंदा राजा टीका बैठे ~ करे षबासी । ~

**षाना** to swallow poison (here the Satguru, who annihilates both the “snake” and the “poison” of worldly existence and sensual desires, is implicitly compared to the god Śiva who himself swallowed the poison produced by the churning of the Milk Ocean, in order to save the world from being burnt down). — Ks5;12 सरपहिं दूध पियाइए दूधै ~ होइ जाइ ऐसा कोई नां मिलै सौं सरपैं ~ षाइ ।

**बिषइक** [विषयक] adj. concerning. — T1;117;2 उमा राम ~ अस मोहा । T1;151;3 सुत ~ तव पद रति होऊ अधीना । T7;73;4 हरि ~ अस मोह बिहंगा सपनेहुं नहिं अग्यान प्रसंगा ।

**बिषइन्ह** [विषयी] (pl.) a sensual, or worldly person. — T7;53;2 नावा ~ कहैं पुनि हरि गुन ग्रामा श्रवन सुखद अरु मन अभिरामा । **बिषई** Su325;10 सब रस कौ रस प्रेम है ~ षेलै सारि । Su325;17 महा मोह ~ भयौ चित करष्यौ अति काम । **बिषई** 34.

**बिषम** [विषम] 22; adj. uneven: 1. difficult; rough. — Dp10;0 राम संभालियै रे ~ दुहेली बार । Dp11;4 यहु घट औघट ~ है रे डूबत मांहिं सरीर । Kp299;2 संसार सागर ~ तिरनां सुमिरि लै हरि नाम । 2. unparalleled. — HK68 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ ढूँढत बन में पाई क्रम क्रम करि ~ डर । 3. burdensome. — Kp124;1 मेरी ~ करम गति है परी तातैं पियास पियास । 4. intricate. — Kp222;4 कहै कबीर कछू संमझि न परई ~ तुम्हारी माया । 5. untasty. — Ks27;5 बसुधा बन बहु भांति है फूलै फलै अगाध मिष्ट सुबास कबीर गहि ~ गहै नहिं साध । 6.



impenetrable. — Su205;1 बालि त्रास बनवास ~ बन ब्यापतु सकल सरीर । T1;38;5 बन बहु ~ मोह मद माना नदीं कुतर्क भयंकर नाना । 7. sharp. — T1;87;2 छाड़े ~ बिसिख उर लागे । 8. deadly. — T2;184;1 लोग बियोग ~ बिष दागे मंत्र सबीज सुनत जनु जागे । 8. repulsive. — Su77;2 जहां न काहु कौ गम दुसह दारुण तम सकल बुधि ~ षल मल षानि ।

**बिषमता** f. disagreement. — PA2;6;22 नांम ~ सूल सुर नर असुर करे सब धूल । T7;20;4 राम प्रताप ~ खोई ।

**बिषमी** [विषम] adj. uneven; difficult. — Dp339;0 काया मांहीं ~ बाट काया मांहीं औघट घाट । Dp86;2 आगैं बाट जु ~ मन रे जैसी षंडे धार । KBs9 यहाँई संमल लेहुकर आगे ~ बाट । **बिषमु** T2;78;3 सिय मनु राम चरन अनुरागा घर न सुगमु बन ~ न लागा । **बिषमैं** Dp406;2 मारगि ~ चालणूं रे कांई लीजै प्राण अधारो रे ।

**बिषयँ** [विषय] sensuality. — T4;19;2 सुनि सुग्रीवँ परम भय माना ~ मोर हरि लीन्हेउ ग्याना । **बिषय** 68; 1. topic; story. — T1;38;2 संबुक भेक सेवार समाना इहाँ न ~ कथा रस नाना । 2. object of concern; concerning. — T1;161;3 आपु ~ बिस्वास बिसेषी । 3. worldly, or sensual enjoyment. — T2;140 सुमिरत रामहिं तजहिं जन तून सम ~ बिलासु । T7;44;1 एहि तन कर फल ~ न भाई स्वर्गउ स्वल्प अंत दुखदाई । T7;118;8 इंद्रिन्ह सुरन्ह न ग्यान सोहाई ~ भोग पर प्रीति सदाई ~ समीर बुद्धि कृत भोरी तेहि बिधि दीप को बार बहोरी । **बिषयन** (pl.) the senses; sensuality. — N287;28 ज्यौं अपक्व जोगी चित धाइ ~ पाइ भ्रष्ट है जाइ । Su52;1 तिलक बनाइ चलै स्वामी भए ~ कै मुष जोए । **बिषया** sensual pleasure; sensuality. — Ks4;24 निरबैरी निहकांमता सांई सेती नेह ~ सौं न्यारा रहै संतनि का अंग एह । Ks34;1 सहज सहज सब कोइ कहै सहज न चीन्हैं कोइ जिहिं सहजैं ~ तजै सहज कहावै सोइ । T7;101;1 बहु दाम सँवारहिं

धाम जती ~ हरि लीन्हि न रहि बिरती तपसी धनवंत दरिद्र गृही कलि कौतुक तात न जात कही । T7;14;4 हति नाथ अनाथनि पाहि हरे ~ बन पावँर भूलि परे । Kp473;2 बिष ~ की बासनां तजौ तजी न जाई । **बिषया-बस** [विषय-वश] adj. controlled by sensuality. — T7;115क पुरुष त्यागि सक नारिहि जो बिरक्त मति धीर न तु कामी ~ बिमुख जो पद रघुबीर ।

**बिषरे** [बिखरना] vi. to be scattered. — Ks18;5 कबीर लहरि समंद की मोती ~ आइ ।

**बिषाद** [विषाद] sadness; despair. — 60; **बिषादा** 22 in T; **बिषादु** 10 in T; **बिषादू** 22.

**बिषान** [विषान; H. सींग] horn (of an animal). — Su1107;2 हम ते परम धन्य वै त्रिन द्रुम बालक बच्छ ~ बेनु । Su4057;1 बंसी बेत ~ देषियौ आइ अवेर सवेरौ । T7;78क रामचंद्र के भजन बिनु जो चह पद निर्बान ग्यानवंत अपि सो नर पसु बिनु पूँछ ~ । **बिषाना** T7;122;9 तृषा जाइ बरु मृगजल पाना बरु जामहिं सस सीस ~ ।

**बिषिया** [see विषय] sensual pleasure; sensuality. — 73.

**बिषु** [विष] poison. — 5 in T.

**बिषै** [see विषय]. — 241; **बिषै-बिकार**

[विषय-विकार] evil deeds; pleasure of the senses. — Kp130;0 कैसैं होइगा मिलावा हरि संनां तूं ~ न तजि मनां । Kp215;2 अनेक जतन करि निग्रह कीजै ~ न जाई । Ks25;4 केसौं कहा बिगारिया जे मूडै सौ बार मन कौं काहे न मूडिए जामैं ~ ।

**बिष्टा** [विष्टा] f. excrement. — PP1;19 माया कौ सुष देषौं अँसौ बालापन मैं ~ जैसौ । T6;52;2 ~ पूय रुधिर कच हाड़ा बरषइ कबहुँ उपल बहु छाड़ा ।

**बिष्णु** [विष्णु] Viṣṇu. — Sus7;30 ~ डर्यौ बैकुंठ मैं सुन्दर मानी त्रास । Sup131;1 इहै ग्यान गहि ब्रह्मा बोले कहिये आदि कुलांला इहै ग्यान गहि सत गुन धरि कै ~ करें प्रतिपाला । Sup2;2 ~ हुते अधिकारि सुतौ ग्रभ जनम्यौं रे संकट मांहे आइ

दसों दिस भरम्यों रे । Sup58;1 ब्रह्मादिक ~ शंकर सेस हू बषांनै आदि अन्ति मद्धि तुमहि कोऊ नहि जांनै । Sup140;1 ~ ब्रह्मा शेष शंकर ।

Sup140;1 ~ ब्रह्मा शेष शंकर सो न थिर थाई । Sup120;2 घट भीतरि ~ महेसा ब्रह्मादिक नारद सेसा घट भीतरि इन्द्र कुबेरा घट भीतरि प्रगत सुमेरा । Sup185;2 ब्रह्मा सावत्री मिले हो ~ लक्ष्मी संग शंकर गौरि प्रसिद्ध है हो ये माया के रंग ।

**बिष्णु-लोक** the heavens of Viṣṇu. — KBr46;4 ~ बिनसै छिन माहीं । **बिष्णु** Gp45;2 सपणीं कहै मैं अबला बलिया बहा ~ महादेव छलिया । Kp466;2 ब्रह्मा ~ अरु सुर मयंक तंहिं किहुं किहुं नहीं लावा कलंक । Gp38;2 येक डंडी दुडंडी त्रियडंडी भगवानं हूवा ~ कौ तिन पार न पायौ तीरथां भ्रमि भ्रमि मूवा ।

**बिष्नी** [बिसनी] f. a creeper. — N76;217 ब्रतती बिशती बल्लरी ~ लता प्रतान ।

**बिष्णु** [विष्णु] Viṣṇu. — 47; **बिष्णु-भगत** a devotee of Viṣṇu. — 3 in T; **बिष्णु-मय** [विष्णु-मय] adj. full of Viṣṇu. — N257;57 बेद जु बिदित बिस्व यह जिते सबै ~ भासत तिते । **बिष्णु-माया** the illusion of Viṣṇu. — T7;115ख ~ प्रगत । **बिष्णु-मै** [विष्णु-मय] adj. full of Viṣṇu. — N207;48 बैर भाव जिय अति बढि गयौ सब जग जाहि ~ भयौ । **बिष्णुहि** Viṣṇu. — N204;188 अब कैं ऐसैं जतनन जतौं ~ गर्भ बीच ही हतौं ।

**बिष्यात** [विख्यात] adj. famous. — R47;0 औसी मेरी जाति ~ चमारं हिरदै रांम गोब्यंद गुण सारं ।

**बिसँभर** [बिसँभार; H. बे-सुध; see *Padmāvata*, p. 470, n. 1) unconscious; distraught (with joy or grief). — P126;2 तन ~ मन बाउर रटा अरुझा पेम परी सिर जटा । P372;7 तन सिंघल मन चितउर बसा जिउ ~ जनु नागिनि डसा । P451क राघौ मारा बीजुरी ~ कछु न सँभार ।

**बिसँभरा** P455;1 सखिन्ह कहा चेतनि ~ हिउँ चेतु जिय जासि न मरा । **बिसँभार** P232;4 भा ~ देखि कै नैना । P322;3 अति ~ फूलि जनु अरसी ।

**बिसँभारा** P119;3 लहरहिं लहर होइ ~ । P319;5 दोसरि बार होहु ~ ।

**बिसंभर** [विश्वंभर] all-supporting; the Supreme Being. — Dp40;2 ~ सब जग कूं पूरै । Kp52;0 हमारै रांम रहीम करीमा केसौ अलह रांम सति सोई बिसमल मेटि ~ ऐकै और न दूजा कोई । Np163;1 हा हा करत ~ आगैं गहि आपदा छिडायौ । Np41;3 तूं जु ~ मैं जन नांमां संत जनन के पुरवन कांमां ।

**बिसंसृत** [वि-संसृत] adj. coming; born. — N206;29 नगर मैं बगर बगर है गयौ देवकि गर्भ ~ भयौ ।

**बिस** [विष] poison. — KBs38 रोम रोम ~ भीनिया अमृत कहां समाय । KBs235 सिर पर ~ की मोटरी चाहे उतर न पार । **बिस-भर** [विष-~] adj. full of poison. — KBs134 सकल संपदा लय गई ~ लागा सोए । **बिसभरे** P62;4 करिल केस बिसहर ~ लहरैं लेहि कँवल मुख धरे । **बिस-हर** [विष-धर] holding poison; a snake. — Kp251;2 का कउवा कूं कपूर पुवाये का ~ कूं दूध पिलायें । P192;5 जो देखैं जनु ~ डसा देखि चरित पदुमावति हँसा । P585;3 ~ नाँचहि पादित मारें औ धरि मुँदहिं घालि पेटारें । (as a comparison for the locks of black hair on the faces compared to lotuses; often snakes live in ponds with lotuses). — P62;4 करिल केस ~ बिसभरे लहरैं लेहि कँवल मुख धरे ।

**बिसटा** [विष्ठा] f. excrement. — AK1124;4;1;3 असति चरम ~ कि मुँदे दुरगंध ही के बेढे । AK1160;12;3;2 जे मिरतक कउ ~ माहि रुलाइ तां मिरतक का किआ घटि जाई ।

**बिसतार** [विस्तार] spreading; extent. — Sus12;17 सुन्दर मच्छ समुद्र मैं सौ जोजन ~ । **बिसतारा** J1;2 बांवन अपिर वोळं कारा तीनि लोक बहु बिधि ~ । PP26;27 जिनि यौ कीयौ सकल ~ सो करता करत न लागै बारा ।

**बिसतारुं** [विस्तारना] vt. to spread; proclaim. — J1;1 भगवंत भगत सुजस ~ करि आलोकन ध्यान बिचारुं ।

**बिसथरहि** [बिसतरना] vt. to spread. — AK1163;2;3;1 पवन कोटि चउबारे फिरहि बासक कोटि सेज ~ । **बिसथरिओ** AR1293;2;1;2 एक ही एक अनेक होइ ~ आन रे आन भरपूर सोऊ ।

**बिसथार** [विस्तार] spreading; extension. — AK1194;4;4;2 प्रभ थंभ ते निकसे कै ~ हरनाखसु छेदिओ नख बिदार । AK340;3;2 बटक बीज महि रवि रहिओ जा को तीन लोक ~ । AK343;6;1 पांचै पंच तत ~ कनिक कामिनी जुग बिउहार ।

**बिसद** [विशद] adj. pure; clean; sinless. — 35.

**बिसन** [विष्णु] Viṣṇu. — J12;2 कहै प्रहिलाद ~ पित माता सगौ सनेही प्रीतम भ्राता । cont. (AK) the Lord. — AK342;37;1 ववा बारबार ~ सम्हारि ~ सम्हारि न आवै हारि । AK342;37;1 ववा बारबार ~ सम्हारि ~ सम्हारि न आवै हारि ।

**बिसन-तना** [विष्णु-तनय] sons, or devotees of Viṣṇu. — AK342;37;2 बलि बलि जे ~ जसु गावै विसन मिले सभ ही सचु पावै । **बिसन-लोक**

[बिष्णु-लोक] the heavens of Viṣṇu. — J2;10;2 प्रति लोक सब बसि करि लयौ तब हरनकसिब इंद्रपुर गयौ असुर त्रास सुर चले पलाई ~ ते पहुचे जाई ।

**बिसना** [विष्णु] Viṣṇu; the Lord. — Gp38;1 पत्रे ब्रह्मा कली ~ फल मधे रुद्रम देवा तीन देव का छेद किया तुम्हें करहु कौन की सेवा । **बिसनु** AK479;14;2;1 ब्रह्म पाती ~ डारी फूल संकरदेउ । AK480;19;1;1 सरपनी ते ऊपरि नही बलीआ जिनि ब्रह्मा ~ महादेउ छलीआ । AK482;26;1;3 मेरी जिहबा ~ नैन नाराइन हिरदै बसहि गोबिंदा । AK872;8;4;2 ब्रह्मा ~ महेसर बेधे बडे भूपति राजे है छेधे ।

**बिसबाबीस** [बिस्वा-बीस] twenty twentieths: without fail; entirely. — Sus5;3 सो सिर ऊपर राषिये मन क्रम ~ ।

**बिसबासा** [विश्वास] faith. — Kp218;5 धरौ चरण कवल ~ ज्यू होइ त्रिभै पद बासा ।

**बिसमउ** [विस्मय] dismay; grief. — T2;10;2 गुरु सिख देइ राय पहिं गयऊ राम हृदयै अस ~

भयऊ । T2;15 हरष समय ~ करसि कारन मोहि सुनाउ । T2;165 ~ हरषु न हृदयै कछु पहिरे

बलकल चीर । **बिसमय** 10; 1. amazement. —

T1;177;3 पुनि प्रभु कुंभकरन पहिं गयऊ तेहि बिलोकि मन ~ भयऊ । T2;214 बिधि ~ दायकु

बिभव मुनिबर तपबल कीन्ह । 2. dismay (as

opposed to joy, हर्ष). — T2;215;4 स्रक चंदन

बनितादिक भोगा देखि हरष ~ बस लोगा ।

**बिसमय-वंत** adj. struck with wonder. —

T1;202;3 ~ देखि महतारी भए बहुरि सिसुरूप खरारी ।

**बिसमल** [see बिसमिल]. — Kp52;0 हमारै राम रहीं करीमा केसौ अलह राम सति सोई ~ मेटि बिसंभर ऐकै और न दूजा कोई । Kp54;2 हरि गुंन गाइ बंग मै दीन्हां काम क्रोध दोउ ~ कीन्हां ।

Kp78;1 सरजीव आणें देह बिनासैं माटी ~ कीता जोति सरूप अनाहद लागा कहौ हलाल क्या कीता ।

**बिसमित** [विस्मित] adj. astonished. — T1;73;3 सुनत बचन ~ महतारी ।

**बिसमिल** [बिस्मिल्ला; A. bi-smi-llāh] “in the name of Allah” (formula in use among Muslims at the beginning of any activity, e.g. when starting to slaughter an animal; see also विसमल). — KBp10;2 तुरुक रोजा निमाज गुजारै ~ बांग पुकारै । **बिसमिलि** AK1350;4;2;1 पकरि जीउ आनिआ देह बिनासी माटी कउ ~ कीआ । AN1165;10;2 ~ गऊ देहु जीवाइ नातरु गरदनि मारउ ठांइ । AN1165;10;03 बादिसाह औसी किउ होइ ~ कीआ न जीवै कोइ । Ds29;32 दादू गला गुसे का काटिए मीयां मनी कूं मारि पंचौं ~ कीजिए ये सब जीव उबारि । **बिसमिल्ला** KBr40;3 तब ~ किन फरमाई ।

**बिसमौ** [विस्मय] amazement; dismay, or sorrow (as opposed to joy, हर्ष). — P244;3

हरख न ~ एकौ जीवाँ । P247;4 बिरह अगस्ती ~  
 भाएऊ सरवर हरख सूखि सब गएऊ ।  
**बिसय** [विषय] sensual pleasure. — KBs91 जीव  
 बिलंमे ~ में अंतहु चलै निरास ।  
**बिसरसी** [बिसरना] vt. to forget. — Dp358;0  
 तनहि ताप मोहि छिन न ~ ।  
**बिसराँउदा** [बिसराना; बिसारना] vt. to forget. —  
 Ke111;8 सुभग सलोना नंद ढटोना गृह कारज ~ ।  
**बिसरांम** [विश्राम] peace; rest. — Ks2;18 जिय  
 तरसै तुझ मिलन कौं मन नाहीं ~ । Ks9;21  
 मुनिजन महल न पावहीं तहां किया ~ । **बिसरांमूं**  
 PP34;9 सती पुकारै रांमहि रांमूं नैंक न जीभ करै  
 ~ ।  
**बिसराइ** [बिसराना; बिसारना] vt. to forget. — 4;  
**बिसराइओ** AK337;62;1;1 जोनि छाडि जउ जग  
 महि आइओ लागत पवन खसमु ~ । **बिसराइयो**  
 T6;121छ2 मतिमंद तुलसीदास सो प्रभु मोह बस  
 ~ । **बिसराई** 4; **बिसराई** 9.  
**बिसराते** [S. वेशर; H. खच्चर] a mule. — T3;38;3  
 कूजत पिक मानहुँ गज माते ढेक महोख ऊँट ~ ।  
**बिसराम** [विश्राम] peace; rest. — AK326;17;1;1  
 जम ते उलटि भए है राम दुख बिनसे सुख कीओ  
 ~ । Gs132 अगम अगोचर रहै निहकाम भवर  
 गुफा नाहीं ~ । Gs216 सूरों का पंथ हास्यां का ~  
 सुरता लेहु बिचारी । **बिसरामा** P226;5 तब लगि  
 सुख हियँ पेम न जामा जहाँ पेम का सुख ~ ।  
**बिसरामी** [विश्राम] one giving rest, or  
 enjoyment. — P86;2 सुआ सो राजा कर ~ मारि  
 न जाइ चहै जेहि सामी ।  
**बिसरामू** [विश्राम] peace; rest. — P27;6 पंथिक  
 जौ पहुँचै सहि घामू दुख बिसरै सुख होइ ~ ।  
 P567;2 राजा है जौ लहि सिर घासू हम तुम्ह  
 घरिक करहि ~ ।  
**बिसराय** [बिसराना] vt. to forget. — KBr23;2 सुष  
 ~ मुक्ति कहँ पावै । **बिसरायउ** T7;1;5 जानि  
 कुटिल किधौं मोहि ~ । **बिसरायो** Kp170;4 हरि  
 जस रचे पचे नहीं कबहुँ लोक बेद ~ । **बिसरायौ**  
 8; **बिसरावहिं** T7;27;1 देखि नगरु बिरागु ~ ।

**बिसरावहीं** T2;75छ पितु मातु प्रिय परिवार पुर सुख  
 सुरति बन ~ । **बिसरावै** 6.  
**बिसरेउ** [बिसरना] vt. to forget. — T2;160 भरतहि  
 ~ पितु मरन सुनत राम बन गौनु । **बिसरै** 44;  
**बिसरैगो** Np178;0 जौ ऐसौ औसर ~ तौ मरकट  
 कौ औतार धरैगौ । **बिसरो** KBp76;0 अपुनपौ  
 आपही ~ । **बिसरौ** 5.  
**बिसर्ग** [विसर्ग] forsaking. — N197;25 कारज सृष्टि  
 यह बिस्व जु आहि बिदुष ~ कहत हैं ताहि ।  
**बिसवाबीस** [बिस्वा-बीस] twenty twentieths:  
 without fail; entirely. — Np95;6 ~ आगैं  
 बरताऊं निज जन नांव सौं राता । Sus5;3 सो सिर  
 ऊपर राषिये मन क्रम ~ । Sus14;9 सुन्दर कबहुँक  
 जहर दे मारै ~ । **बिसवाबीसै** Sup18;1 ज्यों मृग  
 जल दीसै रे कोइ पिया न पीसै रे यों ~ रे ।  
 Sup83;3 ठौर छाडि कतहु न गया यह ~ ।  
**बिसवावीस** Ds19;15 तन मन सौँज सवाँरि सब राषे  
 ~ ।  
**बिसवास** [विश्वास] faith; confidence. — 21;  
 Kp73;2 स्रुति सुप्रति द्वै कौ ~ बाझि परे सब  
 आसा पास । Ks20;8 अनल अकासां घर किया  
 मद्धि निरंतर बास बसुधा बास बिगता रहै बिन  
 ठाहर ~ । Ks32;14 गाया तिन पाया नहीं अनगाया  
 तैं दूरि जिन गाया ~ गहि तिनसौं रांम हजूरि । ~  
**धरना** to trust (even a reliable elephant can  
 sometimes turn vicious). — P463;6 मद जस  
 मंद बसाइ पसेरु औ ~ धरें जस देऊ ।  
**बिसवासी** [बिसासी; S. अविस्वसिन्] adj.  
 untrustworthy; treacherous. — P202;1 अरे  
 मलिछ ~ देवा । P310;7 होइ गिरिही पुनि होहिं  
 उदासी अंत काल दुनहुँ ~ । P80;3 पै यह पेट  
 भाएउ ~ जेहिं नाए सब तपा सँन्यासी ।  
**बिसाँइधि** [बिसायँध; वसा-गंध] bad smell of cont.  
 decomposed lotuses (or of rotten meat  
 —S. वसा, H. मज्जा, marrow of bone—or of  
 fish). — P441;2 भँवर फिरहिं तोरे नैनाहाँ लुबुध ~  
 सब तोहि पाहाँ । P441;4 जो जो पंखि पास तोहि

गए पानी महँ सो ~ भए । P441;5 सहस बार जौं धोवौ कोई तबहूँ ~ जाइ न धोई ।

**बिसाँति** [बिसात; A. *bisāt*, chess-cloth, dice-board] spread out: a chess cloth or board. — HK81 दुहूँन कह सहज ~ दोऊ मिलि सतरञ्ज खेलत ।

**बिसा** [बर्; see <sup>1</sup>बसा] a wasp (whose waist is compared to that of a lion and is said to be even more thin and attractive). — P299;6 नीवी कँवल करी जनु बाँधी ~ लंक जानहु दुइ आधी । P443;6 चाल गयंद गरब अति भरी ~ लंक नागेसरि करी ।

**बिसाखा** [विशाखा] f. N. of the sixteenth lunar asterism. — N255;21 चहुँ दिसि बाल मंडली बैसी नखत ~ होति है जैसी ।

**बिसारउ** [बिसारना] vt. to forget. — T2;205;2 जलदु जनम भरि सुरति ~ । **बिसारडिया** Dp132;0 तुंम बिन नाथ अनाथ काई ~ । **बिसारत** Sup34;4 निस बासर नहिं ताहि ~ पल छिन आध घरी । Su368;0 तब लगि मनु मनि कंठ ~ फिरत सकल बन बूझत ।

**बिसारद** [वि-शारद] adj. well-versed; learned. — T1;18;3 जे मुनिबर बिग्यान ~ । T2;288;3 कबि कोबिद बुध बुद्धि ~ । T3;45;2 सुनहु राम बिग्यान ~ । T7;122;6 जे मुनि ब्रह्म बिचार ~ ।

**बिसारहिं** [बिसारना] vt. to forget. — T2;215;1 देखत बिरति ~ ग्यानी । **बिसारहि** Su1000;2 मिटै न लोचन पीर ~ असन सुष सैन ।

**बिसारहु** AR345;1;1;2 मोहि न ~ मै जनु तेरा ।

**बिसारा** 6; **बिसारि** 22; **बिसारि** 3; **बिसारिआ** ।

B93;1;4 गरभ छोडि म्रित मंडल आइआ तउ

नरहरि मनहु ~ । **बिसारिओ** 5; **बिसारिए** 4.

**बिसारिये** 4; **बिसारीं** T1;345;4 प्रेमबिबस तन दसा ~ । **बिसारी** 57; **बिसारुं** 7.

<sup>1</sup>**बिसारे** [विष-धर] holding poison. — P470;4 सगबगाहिं बिख भरे ~ लहरिआहिं लहकहिं अति

कारे । P99;5 कोंवल कुटिल केस नग कारे लहरन्हि भरे भुअंग ~ ।

<sup>2</sup>**बिसारे** [बिसारना] vt. to forget. — 13; **बिसारेउ** T4;2 पुनि प्रभु मोहि ~ दीनबंधु भगवान । **बिसारेहु** 22; **बिसार्या** 8; **बिसार्यौ** 16.

**बिसाल** [विशाल] adj. vast; huge; enormous. — 106; surpassing (beauty). — T1;131 एहि अवसर चाहिअ परम सोभा रूप ~ । **बिसालहि** N243;17 कहूँ ब्रज नवल बधू नँदलालहि पकरि नचावहिं नैन ~ । **बिसाला** 73; **बिसाली** (f.). — N279;27 सो वह काली हरि बनमाली काढ़ि दियो करि कीर्ति ~ । N313;27 अरु वह काली गरल ~ ताके फन पर चढ़ि बनमाली । Su3648;0 ब्रज तैं बनै देषि आवत बनमाली घन तन स्याम सुदेस पीत पटु सुंदर नेन ~ ।

**बिसास** [विस्वास] 1. faith; confidence. — 10; 2. [Gupta:1969, sã. 16.5: विस्वास-घातिनी] treacherous. — Ks31;16 हरि बिचि घालै अंतरा माया बडी ~ । **बिसास-घातगी** [विस्वास-घाती] treacherous. — Gs259 त्रियाजीत ते पुरिषा गता मिलि भानंत ते पुरिषा गता ~ पुरिषा गता कायरौ तत ते पुरिषा गता । **बिसासघातनि** Sup1;8 सुन्दरदास ~ जीव कहै काया सुनौं । **बिसास-घाती** S32स41 ~ अचंभ भाष्यता कदाचि मारग गछते ।

**बिसासा** [विस्वास] faith; confidence. — AK1253;9;1;4 कहा ~ इस भांडे का इतनकु लागै ठनका । Np78;2 पुत्र कलित्र धन चित ~ छाडि मनां सब झूठी आसा ।

**बिसाहन** [बिसाहना] vt. to acquire; purchase. — AK1367;52;2 ओह नित सुनै हरि नाम जसु उह पाप ~ जाइ । to buy (sin, cont. meat). — Ks21;10 बैस्नों की कूकरि भली साकत की बुरी माइ वह बैठी हरि जस सुनै वह पाप ~ जाइ । **बिसाहिओ** AK333;49;1;2 त्रिसना गूणि भरी घट भीतरि इन बिधि टांड ~ । **बिसाहुनां** to barter (by the *jīva* in the marketplace of transmigration). — Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि बाती दर्ई अघट्ट पूरा किया ~ बहुरि न आवौं

हट्ट । बिसाहे AK333;49;1;1 पापु पुनु दुइ बैल ~ पवनु पूजी परगासिओ । Ds25;35 दादू जीव ~ काल कौं करि करि कोटि उपाइ । Ds25;36 दादू कारणि काल कै सकल संवारै आप मीच ~ मरण कूं दादू सोग संताप । Ds25;37 दादू अमृत छाडि करि विषै हलाहल षाड़ जीव ~ काल कूं मूढा मरि मरि जाइ । बिसाह्या Gs154 सीषि साषि ~ बुरा सुपिनैं मैं धन पाया पडा परषि परषि ले आगैं धरा नाथ कहै पूता षोटा न षरा ।

**बिसिख** [बिसिख; वि-शिख] an arrow. — 19;

**बिसिखि** T3;20;छ1;1 कोपेउ समर श्रीराम चले ~ निसित निकाम ।

**बिसियार** [बिसिउर; विष-धर] a poisonous snake. — Kp286;2 हम रफत रहबेर हसुमां षुरदां सुमां ~ ।

**बिसिष** [बिसिख; वि-शिख] an arrow. — H37;5 बंशी ~ ब्याल मालावलि पंचानन पिक कीर । Su610;7 ~ अतिथि अवलोकि अपूरब निपुन सेष पुरसाए ।

**बिसीअर** [बिसिउर; विष-धर] a poisonous snake. — AK481;20;2 कऊआ कहा कपूर चराए कह ~ कउ दूधु पीआए ।

**बिसुकतमै** [विश्वकर्मा] all-maker: title of the creative architect and artisan of the gods. — P289;3 ~ सैं हाथ सँवारी सात खंड सातौ चौपारी ।

**बिसुद्ध** [वि-शुद्ध] adj. very pure. — T7;84क अबिरल भगति ~ तव श्रुति पुरान जो गाव ।

**बिसुद्ध** T2;170;4 भए ~ दिए सब दाना धेनु बाजि गज बाहन नाना । T7;69;4 संत ~ मिलहिं परि तेही चितवहिं राम कृपा करि जेही ।

**बिसूरति** [बिसूरना] vi. to be distressed; grieve openly. — T1;235;1 जानि कठिन सिवचाप ~ चली राखि उर स्यामल मूरति । T2;281;4 सब सिय राम प्रीति कि सि मूरति जनु करुना बहु बेष ~ । **बिसूरन** to worry. — Kp484;5 मरते बेर ~ लागौ फिरि पीछैं पछितानां । **बिसूरि** to be distressed. — Su4868;0 हमारे स्याम चलन कहत

है दूरि मुबन बसत आस हुती सजनी अब मरिहैं जु ~ । **बिसूरे** to cry. — Su4194;0 पूरनता ए नैननि पूरे तुम फुनि कहत स्रवण फुनि समझत ए इह दुष अति मरत ~ ।

**बिसेख** [विशेष] adj. special. — N128;109 कर्म रहित ही पाइयै तातैं प्रेम ~ ।

**बिसेखहिं** [बिसेखना] vi. to be decided, or determined. — P73;3 पंडित गुनि सामुद्रिक देखहिं देखि रूप औ लगन ~ ।

**बिसेखा** [विशेष] adj. special. — P25;2 बरनक दरपन भाँति ~ जेहिं जस रूप सो तैसेइ देखा । P98;6 पेम बार सो कहै जो देखा जेइँ न देख का जान ~ ।

**बिसेखा** [बिसेखना] vi. 1. to be described. — P289;5 अति निरमर नहिं जाइ ~ जस दरपन महँ दरसन देखा । 2. to be seen in a special way. — P115;6 कारी कँवल गहे मुख देखा ससि पाछें जस राहु ~ । **बिसेखी** 1. to describe in detail. — P573;2 ओहि करा औ रूप ~ निस्चैं तुम्ह पदुमावति देखी । 2. to decide. — P571;5 तेहि मंदिल मूरति मैं देखी बिनु तन बिनु जिय जियैं ~ । **बिसेखे** to be special; surpass. — P118;3 कँवल चरन अति रात ~ रहहिं पाट पर पुहुमि न देखे । P419;4 और पाँच नग दीन्ह ~ स्रवन जो सुने नैन नहिं देखे । **बिसेखेहु** to make special mention (of); cont. reflect. — P331;3 यहिक मोर पुरुषारथ देखेहु गुरु चीन्ह कै जोग ~ ।

**बिसेखैं** to be special. — N144;58 अमृत फरन करि फरे ढरे सुर दुमन ~ । N241;45 घट पट ग्यान ~ सब हीं हमरौ ग्यान होइ किन अब हीं ।

**बिसेखौ** N124;32 अखिल बिस्व भरपूरि ब्रह्म सब रूप ~ ।

**बिसेस** [विशेष] adj. special; excellent. — N323;59 इकहि बैस समकंध सुदेस ऊपर बनै जु बदन ~ ।

**बिसेसर** [विश्वेश्वर; विश्व-ईश्वर] lord of the universe (a form and name of Śiva). — P186क पुनि रे चलब घर आपुन पूजि ~ देउ ।

**बिसैंधे** [बिसायेंध; वसा-गंध] bad smell (cont. of decomposed lotuses or of rotten meat [S. वसा, H. मज्जा, marrow of bone] or of fish). — P429;6 तजि नागोसरि फूल सोहावा कँवल ~ सौं मन लावा ।

**बिसोक** [वि-शोक] adj. free of sorrow. — T1;255;2 भए ~ कोक मुनि देवा । T7;102;4 सब लोग बियोग ~ हुए । **बिसोका** T1;27;1 भए नाम जपि जीव ~ । **बिसोकी** T1;119;1 जासु नाम बल करउँ ~ । T2;139;1 पाइ जनम फल होहिं ~ । T7;6;3 किए सकल नर नारि ~ ।

**बिस्टि** [वृष्टि] f. rain. — P523;6 अवनि अँगार ~ झरि लाई ओला टपकै परै न बुझाई ।

**बिस्त** [व्यस्त] adj. thrown apart; (अस्त-व्यस्त agitated). — HK11 तन तो नाँहि प्राँन अस्त ~ भये कहै कहा प्यारी ।

**बिस्तर** [विस्तार] (in) great length. — T1;76;4 ~ सहित कृपानिधि बरनी ।

**बिस्तरि** [बिस्तरना] vi. to be spread. — Sup22;2 रज भुजंग मृगतृष्णा जैसी यह माया ~ रही । **बिस्तरिहहिं** T6;66;2 जग पावनि कीरति ~ । **बिस्तरिहैं** N269;2 बन की स्तुति कछु श्रीमुख करिहैं धेनुक हति ब्रज सुख ~ । **बिस्तरिहै** N312;2 समाधान गोपन कौ करिहैं बाल चरित मधु पुनि ~ । **बिस्तरी** Kp180;2 मन थिर बैसि बिचारिया रामहि ल्यौ लाई झूठी अनभै ~ सब थोथी बाई । Np238;4 सात समंद जास ~ सर्व जीव जाचै बरतणी । Sup185;3 नाना बिधि है ~ हो खेलन लागी फाग ब्रह्म न काहू मिलन दे हो रोकि रही सब माग । **बिस्तरैं** N243;25 अब लावौ मुख चुंबन करैं इहि बिधि ब्रज तिय सुख ~ । N286;8 चारि मास पुनि निर्झर झरैं सब दुख हरैं सुखन ~ । N289;60 दधि ओदन बिंजन ~ पैठि परस्पर भोजन करैं । **बिस्तरौ** N307;38 मिश्री मिश्रित पायस करौ बर संजाव भाव ~ । **बिस्तर्यौ** N251;46 इक जोजन बिस्तार ~ आनि नीच मग बीचहि पस्यौ ।

**बिस्तार** [विस्तार] 43; 1. expansion. — Dp340;0 काया मांहीं बहु ~ काया मांहीं अनंत अपार ।

Dp404;2 चंद सूर दीपक रच्या रेंणि दिवस ~ । Kp463;4 सतगुरि तत कह्यौ बिचार मूल रह्यौ अनभै ~ । 2. size (as small as a mustard seed). — Ks9;14 देवल मांहीं देहुरी तिल जेता ~ मांहीं पांती मांहि जल मांहीं पूजनहार । Sup40;2 पंच तत्व रु तीन गुन कौ कहत है संसार तऊ दूजौ नाहिं एकहि बीज कौ ~ । 3. spreading (of maya). — T6;100 अंतरहित होइ निमिष महँ कृत माया ~ ।

**बिस्तारक** [विस्तार-क] one who expands. — T7;35;3 आस त्रास इरिषादि निवारक बिनय बिबेक बिरति ~ ।

**बिस्तारत** [बिस्तारना] vt. to spread. — N77;244 माया जिहि आधार जग ~ है भाम । **बिस्तारय** T7;35;2 मन संभव दारुन दुख दारय दीनबंधु समता ~ । **बिस्तारहिं** to spread. — T1;121 असुर मारि थापहिं सुरन्ह राखहिं निज श्रुति सेतु जग ~ बिसद जस राम जन्म कर हेतु ।

<sup>1</sup>**बिस्तारा** [विस्तार] 1. expansion. — Dp368;0 तीनि लोक जा कौ ~ । 2. spreading. — KBr5;5 बेद किताब कीन्ह ~ फैलि गेल मन अगम अपारा । Kp314;4 कहै कबीर करुणां मैं कीया तेरी गलिया बहु ~ । T7;90;3 बिनु तप तेज कि कर ~ जल बिनु रस कि होइ संसारा । 3. size. — T5;2;4 जोजन भरि तेहिं बदन पसारा कपि तनु कीन्ह दुगुन ~ ।

<sup>2</sup>**बिस्तारा** [बिस्तारना] vt. to spread; display. — T1;84;3 तब आपन प्रभाउ ~ निज बस कीन्ह सकल संसारा । **बिस्तार्यो** T6;116;2 सकुल सदल प्रभु रावन मार्यो पावन जस त्रिभुवन ~ ।

**बिस्न** [विष्णु] Viṣṇu. — 16.

**बिस्नामु** [विश्राम] rest; tranquillity. — AK1364;1;2 आदि जुगादी सगल भगत ता को सुखु ~ ।

**बिस्नु** [विष्णु] Viṣṇu. — KBp81;3 ~ जिभ्या गुन गाइया बिनु बस्ती का देस ।

**बिस्फुलिंग** [विस्फुलिंग] a spark. — N262;52 अगिनि तैं ~ ज्यौं जगै अगिनिहि बिभव दिखावन

लगै । N208;64 तुम तैं हम सब उपजत ऐसैं  
अग्नि तैं ~ गन जैसैं ।

**बिस्मय** [विस्मय] amazement. — 15; N149;168  
जहाँ तहाँ तैं आये देखि हरि ~ पाये ।

**बिस्मारक** [विस्मारक] adj. causing to forget. —  
N321;21 प्रीतम सूचक सब्द सुदारक सुनतहि इतर  
राग ~ ।

**बिस्मै** [विस्मय] amazement. — N314;48 यातैं  
याके करमन माहीं रंचक ~ करियै नाहीं ।

**बिस्वंधरा** [विश्वंधर] f. the earth. — N81;305 ~  
बसुंधरा थिरा कास्यपी आहि ।

**बिस्व** [विश्व] the universe. — 110; **बिस्व-नाथ**  
[विश्व-नाथ] the lord of the universe: a title of  
Śiva. — 5; **बिस्व-बास** [विश्व-वास] He who  
dwells in the whole universe. — T1;146;4 ~  
प्रगटे भगवाना । **बिस्व-बिमोहन** [विश्व-विमोहन]  
He who charms the whole universe. —  
N327;152 ऐसैं ~ कामहि को जीतहि बिन मोहन  
स्यामहि । T1;297;2 ~ रचेउ बिताना ।

**बिस्व-भरन** [विस्व-भरन] He who sustains the  
universe. — T1;197;4 ~ पोषन कर जोई ।

**बिस्व-मोहनी** [विस्व-मोहनी] f. Viśvamohinī  
(daughter of king Śīlanidhi). — T1;130;2 ~  
तासु कुमारी श्री बिमोह जिसु रूपु निहारी ।

**बिस्व-रूप** [विश्व-रूप] taking, or existing in  
all forms: universal. — T1;13;2 ब्यापक ~  
भगवाना । T4;22;2 ~ ब्यापक रघुराई । T6;14 ~  
रघुबंस मनि करहु बचन बिस्वासु ।

**बिस्वहि** [विश्व] the universe. — N208;65 ये  
अद्भुत अवतार जु लेत ~ प्रतिपालन के हेत ।  
N262;40 ये अद्भुत अवतार जु लेत ~ प्रतिपालन  
के हेत ।

**बिस्वा** [H. सोंठ] dry ginger. — N93;477 ~ नागर  
जगभिषक महा औषधी नाँउ ।

**बिस्वाबीस** [बिस्वा-बीस] twenty twentieths:  
without fail; entirely. — Sus27;18 तौ हू आप  
समा करै सुन्दर ~ । **बिस्वाबीसै** Sup18;1 ज्यों मृग  
जल दीसै रे कोइ पिया न पीसै रे यों ~ रे ।

Sup83;3 जैसैं चक्र कुलाल का फिरता बहु दीसै  
ठौर छाडि कतहु न गया यह ~ ।

**बिस्वामित्र** [विश्वामित्र] Viśvāmitra (son of the  
Kshatriya king Kānyakubja who, through  
severe penance, became a Brahmin; at his  
request Rāmacandra killed Tāḍakā). — 7;  
**बिस्वामित्रु** 2 in T.

**बिस्वास** [विश्वास] faith; confidence; trust. —  
32; **बिस्वास-घातिका** [विश्वास-घाती]  
treacherous. — P391;7 जो ~ देवा बड़ बिस्वास  
करै कै सेवा । **बिस्वासा** 21; **बिस्वासु** 2 in T.

**बिस्वेस** [विश्वेश; विश्व-ईश] lord of the  
universe; a form and N. of Śiva. — T7;129 मैं  
कृतकृत्य भइउँ अब तव प्रसाद ~ ।

**बिहंग** [वि-हंग] sky-goer: a bird. — N16;328  
उड़त नाउ के ~ जिमि फिरि आवै तिहि ठौर ।

**बिहँसत** [बिहँसना; बिहसना] vi. to smile; be  
pleased. — 4; **बिहँसतहीं** T7;82क ~ मुख बाहेर  
आयउँ । **बिहँसति** N159;100 मनहुँ सरद की छपा  
छबीली ~ आई । **बिहँसन** N268;169 जब ऐसैं  
बोले ब्रजबाल ~ लागे नंद के लाल । **बिहँसा** 4 in  
T.

**बिहँसाती** [बिहँसना; बिहसना] vi. to smile; be  
pleased. — P59;4 कोइ सु गुलाल सुदरसन राती  
कोइ बकौरि बकचुन ~ । **बिहँसाते** P106;7 राता  
जगत देखि रँग राते रुहिर भरे आछहिं ~ ।  
**बिहँसाना** P65;5 ततखन हार बेगि उतिराना पावा  
सखिन्ह चंद ~ । **बिहँसानी** P327;5 देखहु जाइ  
जैसि कुँभिलानी सुनि सोहाग रानी ~ ।

**बिहँसि** [बिहँसना; बिहसना] vi. to smile; be  
pleased. — 36; ~ **भरि स्वाँसा** to laugh  
loudly. — P478;7 मोहहिं मिरिग ~ भरि स्वाँसा ।  
**बिहँसी** 3 in P; **बिहँसु** P477;3 चमकै चौक ~ जाँ  
नारी बीज चमक जस निसि अँधियारी । **बिहँसे** 5  
in T.

**बिहंग** [वि-हंग] sky-goer: a bird. — 25;  
**बिहंग-पति** [विहंग-पति] lord of birds:  
Garuḍa. — 4 in T; **बिहंग-बर** [विहंग-वर]



noblest of birds: Garuḍa. — T7;115;7 नाथ मुनीस कहहिं कछु अंतर सावधान सोउ सुनु ~ । T7;125;5 जानेहु सदा मोहि निज किंकर पुनि पुनि उमा कहइ ~ । **बिहंगम** 19; AK340;9;2 रहै ~ कतहि न जाई अगह गहै गहि गगन रहाई । Kp6;5 देषत काच भया तन कंचन बिन बांनी मन माना उड्या ~ षोज न पाया ज्यूं जल जलहि समानां । P360;7 निति पूछौं सब जोगी जंगम कोइ निजु बात न कहै ~ । **बिहंगम-बनबासी** jungle birds (like the peacock; cont. poss. referring to the *papīhā*, who is suggestive for the feelings of *viraha*). — Su3949;0 रहु रहु रे ~ तुम्हरे बोलत रजनी बाढी श्रवन सुनत नीदौ नासी ।

**बिहंगा** [वि-हंग] sky-goer: a bird. — 9.

**बिहंडन** [विहंडना] vt. to destroy. — H61;5 हास बिलास हरत सब कौ मन काम समूह ~ ।

**बिहंडन-कारी** destroyer. — R89;2 बिषम बिष्याधि ~ असरन सरन सरन भौहारी ।

**बिहंसि** [बिहँसना; बिहसना] vi. to smile; be pleased. — P617;3 तब धनि ~ कहा गहि फेटा नारि जो बिनवै कंत न मेंटा ।

**बिहईहै** [बिहाना] vi. to pass. — AK524;1;4;1 भ्रमत फिरत तेलक के कपि जिउ गति बिनु रैन ~ ।

**बिहग** [वि-हंग] sky-goer: a bird. — 35; **बिहगेस** [वि-हंग-ईश] lord of birds: Garuḍa. — 3 in T.

**बिहडे** [बिहंडना] vt. to break; destroy. — Ds12;14 दादू माया विहडे देसतां काया संगि न जाइ कृतम ~ बावरे अजरावर ल्यौ लाइ । Ds37;4 दादू संगी सोई कीजिए जे कबहूँ पलटि न जाइ आदि अंति ~ नहीं ता समि यहु मन लाइ । KBs44 बनते भागि ~ परा करहा अपनी बान । Ks8;17 कबीर सिरजनहार बिन मेरा हितू न कोइ गुन-औगुन ~ नहीं स्वारथ बंधी लोइ ।

**बिहफै** [बृहस्पतिवार] Thursday (the day when it is not auspicious to travel in the direction of the south) — P382;1 आदित सूक पछिउँ दिसि

राहू ~ दखिन लंक दिसि डाहू । P382;5 सूकहि चलत मेलु मुख राई ~ दखिन चलत गुरु खाई ।

**बिहबल** [विहल] adj. shaking; shaken. — N214;7 उखटत परत सु ~ भयौ डरत डरत सूती गृह गयौ । Su3357;1 अति ~ धुकि धरनि परे हैं तरुण तमाल पवन के जोर । T2;225;2 सिथिल अंग पग मग डगि डोलहिं ~ बचन पेम बस बोलहिं ।

**बिहर** [बिहरना] vi. to be torn. — T6;22;1 अइसिहुँ मति उर ~ न तोरा ।

<sup>1</sup>**बिहरत** [बिहरना] vi. 1. to roam. — T2;249 सरनि सरोरुह जल बिहग कूजत गुंजत भृंग बैर बिगत ~ बिपिन मृग बिहंग बहुरंग । Su4819;0 बारुणी बल घूरम लोचन ~ बन सचु पाये । 2. to take pleasure; revel; enjoy. — H11;2 स्यामल दुति कनक अंग ~ मिलि एक संग नीरद मनि नील मध्य लसत दामिनी । Ke103;3 ~ रास बिलास पीय सँगि श्री राधे तन गोरी । Su3318;4 सूरदास प्रभु अंग मिलि ~ अधर सुधा रस दीनौ ।

<sup>2</sup>**बिहरत** [बिहरना] vi. to be torn. — T2;199 ~ हृदउ न हहरि हर पबि तें कठिन बिसेषि । P354;7 ~ हिया करहु पिय टेका दिस्टि दवैंगरा मेखहु एका । **बिहरति** T6;33;2 मरु गर काटि निलज कुलघाती बल बिलोकि ~ नहिं छाती । **बिहरते** Dp14;3 करवत कांम सीस धरि अपणै आपही आप ~ ।

**बिहरन** [बिहरना] vi. to revel. — N243;16 पुनि ~ लागे ब्रज महियाँ दैन लगे सुख अपनन कहियाँ । N244;44 अब चाहत बृंदावन गयौ मंजु कुंज ~ मन भयौ । **बिहरन-सीला** [बिहरन-शील] making merry. — T2;63;4 नव रसाल बन ~ सोह कि कोकिल बिपिन करीला ।

**बिहरहिं** [बिहरना] vi. to walk; pass by. — T1;204;4 जिन्ह बीथिन्ह ~ सब भाई थकित होहिं सब लोग लुगाई ।

**बिहरा** [बिहरना] vi. to burst open; crack. — P609;6 ~ हिए खजूरि क बिया बिहरै नहिं यह पाहन हिया ।

**बिहराई** [बिहरना] vi. to wander. — Su613;1 ज्यों सुरभी बन बसी बच्छ बिनु परबस पशुपनि की ~ ।

**बिहराई** [बिहराना; बिहरना] 1. vi. to crack (of the heart). — P354;6 टूक टूक होइ होइ ~ ।

P582;6 कनक जो कन कन होइ ~ पिय पै छार समेटे आई । **बिहरान** vt. to break. — Su3064;7 सद्रिस न भये लजाए फल वे हरि हीयै ~ ।

**बिहरानी** vi. to burst open. — P582;4 कँवल सूख पँखुरी ~ कन कन होइ मिलि छार उड़ानी ।

**बिहरावा** to burst (with laughter). — T5;22;1 सुनि कपि बचन बिहसि ~ ।

**बिहरि** [बिहरना] vi. to burst open; crack. — P609;5 पुहुमी पूरि सायर दुख पाटा कौड़ी भई ~ हिय फाटा । **बिहरिहै** Ds3;4 दादू निसदिन ~ विरहा करवत सीस ।

<sup>1</sup>**बिहरै** [बिहरना] vi. to burst open (of heaven). — P505;4 बीस सहस घुम्परहिं निसाना गल गाजहिं ~ असमाना । P609;6 बिहरा हिऐ खजुरि क बिया ~ नहिं यह पाहन हिया ।

<sup>2</sup>**बिहरै** [बिहरना] vi. to walk; live. — Su354;1 यह ब्रत रै लोक महि ~ कुण करि सकै कंचन तै काचै ।

**बिहवल** [वि-हल] adj. shaking; shaken. — Su4878;2 सूरदास ~ भई गोपी बरषत नैननि मेहु । **बिहवलिया** agitated. — Gp25;3 आदिनाथ ~ बाबा मछिंद्रनाथ पूता अभेद भेद भेदीले जोगी बंदत गोरष अबधूता ।

**बिहसइ** [विहसना; विहँसना] vi. to smile; laugh. — P9;2 दीन्हेसि रसना औ रस भोगू दीन्हेसि दसन जो ~ जोगू । **बिहसा** 3 in T; **बिहसानी** P193;1 ततखन आइ सखी ~ कौतुक एक न देखहु रानी । **बिहसि** 59; **बिहसित** N124;18 बूझत सुधि नँदलाल की ~ मुख ब्रजबाल । **बिहसी** 3; **बिहसे** 8.

<sup>1</sup>**बिहाइ** [बिहाना] vi. to be spent; pass. — AK1374;181;1 कबीर जिनहु किछू जानिआ नही तिन सुख नीद ~ । AK1376;227;1 कबीर आखी केरे माटुके पलु पलु गई ~ । Dp134;4 दादू आतुर बिरहंनो कयूं करि रैणि ~ । Dp297;1 चात्रिग रटतैं

रैणि ~ । Ks16;11 कबीर टुक टुक चोघतां पल पल गई ~ । Ks16;4 बिष के बन मैं घर किया सरप रहे लपटाइ तातैं जियरै डर गहा जागत रैनि ~ । Ks4;12 जिनहुं किछू जानां नहीं तिन्ह सुष नींद ~ । P532क निसि अँधियारि ~ तब बेगि उठै जब सूर ।

<sup>2</sup>**बिहाइ** [बिहाना] 44; vt. 1. to leave. — T1;271;3 सो बिलगाउ ~ समाजा । 2. to give up; discard. — AK1373;173;1 कबीर संसा दूरि करु कागद देह ~ । T2;173;1 बैखानस सोइ सोचै जोगू तपु ~ जेहि भावइ भोगू । T2;236;2 बयरु ~ चरहिं एक संगी जहँ तहँ मनहुँ सेन चतुरंगा । **बिहाई** 30; 1. to lay aside. — T2;268;2 सेवक हित साहिब सेवकाई करै सकल सुख लोभ ~ । 2. to leave (someone's company). — T1;228;4 एक सखी सिय संगु ~ गई रही देखन फुलवाई । T1;246;3 सुधा समुद्र समीप ~ मृगजलु निरखि मरहु कत धाई ।

**बिहाए** [बिहाना] vi. to be spent; pass. — Dp392;4 ज्यूं चात्रिग जल कौं रटै पीव पीव करत ~ रे । **बिहाणी** Dp140;0 रैणि ~ सब गई दिन आइ पहूता । Gs222 अबूझि बूझिलै हो पंडिता अकथ कथिलै कहाणी सीस नवांवत सतगुर मिलीया जागत रैणि ~ । **बिहात** Su4736;0 सुनहु स्याम तुम बिनु उन लोगनि जैसै धौस ~ । T1;261;1 देखी बिपुल बिकल बैदेही निमिष ~ कलप सम तेही । **बिहाति** Su2429;3 परत निमेष अंतरा मानति जुगहि समान ~ ।

<sup>1</sup>**बिहान** [बिहान] dawn. — Ke95;2 तुम सुधि पाई ~ की मै जानत हो इउ सकुचित नाहि सुनायो । P197;2 निसि सूती सुनि कथा बिहारी भा ~ औ सखी हँकारी । P250क कँवल करी तूँ पदुमिनि गै निसि भएउ ~ । P321;1 भएउ ~ उठा रबि साईं ससि पहुँ आई नखत तराई । T1;159क बसहु आजु अस जानि तुम्ह जाएहु होत ~ ।

<sup>2</sup>**बिहान** [बिहाना] vi. to end (troubles). — T2;96 मइकें ससुरें सकल सुख जबहिं जहाँ मनु मान तहँ तब रहिहि सुखेन सिय जब लागि बिपति ~ ।

**बिहाना** [बिहान] dawn. — 7; KBr36;2 उतपति परलय रैन ~ । T1;116;3 लवलेसा सहज प्रकासरूप भगवाना नहिं तहँ पुनि बिग्याना ~ ।

**बिहानि** [बिहाना] vi. to pass. — AK1124;5;2;1 लालच झूठ बिकार महा मद इह बिधि अउध ~ ।

**बिहानी** 8; AK1105;9;2;1 खीर समानि सागु मै पाइआ गुन गावत रैन ~ । Sup73;0 सोइ सोइ सब रैन ~ रतन जन्म की षबरि न जानि ।

**बिहानू** [बिहान] dawn. — P430;3 रैन नखत गनि कीन्ह ~ बिमल भई जस देखे भानू । **बिहाने** T2;189;1 सई तीर बसि चले ~ संगेबरपुर सब निअराने । **बिहानौ** Sup160;1 भूष पियास नींद नहिं आवै चितवत होत ~ री ।

**बिहाबहु** [बिहाना] vi. to pass. — P570क दिन न नैन तुम्ह लावहु रैन ~ जागि । **बिहाय** KBs133 ताते जियरे डर भया जागत रैन ~ ।

**बिहायसी** [S. विहायस्] the sky. — N85;354 ब्योम अनंत ~ खं सुरवर्त्म अकास ।

**बिहार** [विहार] walking for pleasure; revelry. — 35; H10;3 स्याम सुंदरी ~ बाँसुरी मृदंग तार मधुर घोष नूपुरादि किंकिनी चुरी । H32;8 हित हरिबंश आजु त्रन टूटत हौं बलि बिसद ~ । Ke118;11 राधा संगि बन ~ कुंजन ओली । T1;103;3 हर गिरिजा ~ नित नयऊ ।

<sup>1</sup>**बिहारा** [विहार] walking for pleasure. — N54;266 निरखि सुमखि अभिसार की बारा सखि सँग गवनै रुचिर ~ ।

<sup>2</sup>**बिहारा** [व्यवहार] dealing; behaviour. — T2;219;3 तदपि करहिं सम बिषम ~ ।

**बिहारिनि** [विहारिणी] adj. (f.) playful, or engaged in love-play (often referring to Rādhā). — HA2 काहू को बस नाँहि तुहँारी कृपा तें सब होय बिहारी ~ । HK61 डोल झूलत बिहारी ~ रागु रमि रह्यौ । Ke104;1 पीय साँवरें के संगि बनी ~ अतिछबि पावे । Ke110;4 केवल नित बिहारी ~ बाल सनेहु रिदहि धर्यो । T1;235;4 भव भव बिभव पराभव कारिनि बिस्व बिमोहनि स्वबस ~ ।

**बिहारी** [विहारी] playful, or engaged in love-play (often referring to Kṛṣṇa). — 31; HA2 काहू को बस नाँहि तुहँारी कृपा तें सब होय ~ बिहारिनि । P197;2 निसि सूती सुनि कथा ~ भा बिहान औ सखी हँकारी । T1;112;2 मंगल भवन अमंगलहारी द्रवउ सो दसरथ अजिर ~ । T7;77;4 रूप रासि नृप अजिर ~ नाचहिं निज प्रतिबिंब निहारी ।

**बिहारू** [विहार] walking for pleasure. — T1;31 तुलसी सुभग सनेह बन सिय रघुबीर ~ । T1;37 पुलक बाटिका बाग बन सुख सुबिहंग ~ । **बिहारू** T2;132;2 सैलु सुहावन कानन चारू करि केहरि मृग बिहग ~ ।

**बिहाल** [बे-हाल; A.-P. *bī-ḥāl* ill-circumstanced] in a bad state: 1. in a swoon. — Ke12;7 पुरवासी नर नारि मोहित भए गिरि गिरि परत ~ । 2. overwhelmed; distressed. — Ke75;7 केवल लाल ~ हितु जान्यो दुलहनि । T6;113;3 जय हरन धरनी भार महिमा उदार अपार जय रावनारि कृपाल किए जातुधान ~ । T7;102;3 कलिकाल ~ किए मनुजा नहिं मानत कवौ अनुजा । **बिहाला** N18;371 साँवरे पियहि सुमिरि बर बाला भरहि उसास दुसास ~ । T4;6;6 ताकें भय रघुबीर कृपाला सकल भुवन मैं फिरेउँ ~ । T5;26;1 जरइ नगर भा लोग ~ झपट लपट बहु कोटि कराला । T6;51;1 देखि पवनसुत कटक ~ क्रोधवंत जनु धायउ काला महासैल एक तुरत उपारा अति रिस मेघनाद पर डारा । **बिहालू** T2;322;1 मुनि महिसुर गुर भरत भुआलू राम बिरहँ सबु साजु ~ ।

**बिहावनी** [Raj. विहावणौ, विहाणौ] vt. to (make) abandon; destroy. — Dp236;0 आवै लहरि ~ रे दवैं देह अपार ।

**बिहावै** [बिहाना] vi. to pass. — Dp133;1 ज्यू जल मीन भीन तन तलफै पिय बिन बज्र ~ रे । Sup188;3 रैन ~ । **बिहासी** S72प33;2 रैन निरासी होइ छ मासी तारा गिणत ~ ।

**बिहित** [वि-हित] adj. (as) prescribed; proper (ceremony). — N87;381 परिन निबेसन परिनयन

उदबह ~ बिबाह । all the ceremonies prescribed (in the Veda). — T1;319;1 बेद ~ अरु कुल आचारू कीन्ह भली बिधि सब ब्यवहारू ।

**बिहीन** [वि-हीन] adj. deprived of; without. — 18; **बिहीना** 7 in T.

**बिहुरै** [विहरना] vi. to take pleasure; enjoy. — KBp76;2 मर्कट मूठी स्वाद न ~ घर घर रटत फिरो ।

**बिहूणां** [बिहून; S. वि-हीन] adj. deprived of; without. — Gs143 अगनि ~ बंध न लागै ढलकि जाइ रस काचा । **बिहूणी** Gs204 थंभ ~ गगन रचीलै तेल ~ बाती । **बिहूणौ** Gp26;4 चरण ~ मृगलौ आण्यौ । **बिहूनाँ** Gp21;1 जाति ~ लाल ग्वालिया अहनिस चारै गोरू लो । **बिहूणां** 11; **बिहूणा** Kp200;3 कह्यां न उपजै उपज्यां हीं जानैं भाव अभाव ~ । **बिहूणू** Dp236;2 चरण ~ चालिबौ रे संभाली ले सार । **बिहून** 6; **बिहूनां** 7; **बिहूनी** Sup103;0 संतौ लषन ~ नारी अङ्ग एकहू स्याबति नाहीं कंत रिझायौ भारी । Sup103;2 कंट ~ माला पहिरै कर बिन चूडा सोहै पाइ ~ पहरि घूघरूं पति अपनै कौ मोहै । **बिहूणां** Gp29;1 ग्यांन ~ गण गंध्रप अवधू सब हीं डसि डसि षाया । S66s12 बीज ~ बाहिया सो कदे न निपजै षेत । **बिहूणा** AK475;1;3;1 कही न उपजै उपजी जाणै भाव अभाव ~ । **बिहून** P152;5 पेम ~ फिरहिं डरि भागी । P437क करम ~ ए दूनौ कोउ रे धोबि कोउ भूँज । **बिहूनडै** Gp20;5 पगां ~ चोरी कीधी । **बिहूनां** Ks9;8 चांद ~ चांदिनां तहां अलष निरंजन राइ । **बिहूना** 4 in P; **बिहूना** KBp16;0 चरन ~ नाचै । KBp27;1 जस बिनु ज्योति रूप बिनु आसिक रत्न ~ रोवै । **बिहूनि** P572;7 भुजा ~ दिस्टि कत भई । **बिहूनी** P356;5 ररि दूबरि भई टेक ~ । Sup103;4 मन बिन काम करै सब घर कौ जीव ~ जीवै । **बिहूनाँ** Np139;2 जैसे भुयंगम पंष ~ नलनी बिन झरै नीर । PP35;9 नर आंधरौ जो भगति ~ ।

**बिहल** [विहल] adj. shaking; agitated. — N279;18 तहँ तैं भज्यौ सु ~ भयौ धाइ आइ इहि दह दुरि गयौ । N124;28 ~ है धरनी परी ब्रजबनिता मुरझाइ । N173;392 ~ है गई बाल लाल सौं अलबल बोलैं । N191;192 ~ है गई बाल लाल सौं अलबल बोलैं ।

**बीछू** [बिच्छू] f. scorpion. — Sus14;17 ~ काटे दुष नहीं सर्प डसै पुनि आइ ।

**बीझ** [विन्ध्याचल] Vindhyaācala forest (near the Narmadā River). — P137;4 परे आइ अब बनखँड माहाँ डंडक आरन ~ बनाहाँ ।

**बींद** 1. master; husband. — Hp14;3 ~ अमर ताकै बडि बांधी अवसि अपूठी नावै । Hp26;3 जाकौ ~ साथ रै सोवै षाड पड्यौं पंणि जानीं । 2. bridegroom (as the bridegroom suddenly appears at the palace gate to claim his wedded bride—for the departure of the bride from her parental house—so Kālā appears to claim the creature which already belongs to him). — Ks16;28 काल षडा सिर ऊपरै ज्यौं तोरणि आया ~ ।

**बींदा** [बिंदी] dot, or mark ornamenting the forehead. — Ke2;12 ~ बन्यो रसाल देखि रवि लाजहे । **बींदु** V18;4 चीवुक मध्य स्यामल रस ~ देषी सबनि रीझऐ गोबींदु रास रसीक गुन गाइऐ ।

**बीन** [वीणा] f. *vīṇā* (a large instrument of the type of a lute). — Kp351;1 रजगुंन सतगुंन तमगुंन तीन पंच तत ले साज्या ~ ।

**बीआहन** [ब्याहना] vt. to marry. — AK477;6;3;1 बंस को पूतु ~ चलिआ सुइने मंडप छाए ।

**बीका** [बिकना] vi. to be sold. — Kp473;3यहु हीरा त्रिमोलिका कौडी बरै ~ ।

**बीखू** [वृक्ष] a tree. — AN1351;2;2;1 बावन ~ बानै बीखे बासु ते सुख लागिला ।

**बीखे** [?; see Singh 1978, p. 1286, n. 3] ppn. in. — AN1351;2;2;1 बावन बीखू बानै ~ बासु ते सुख लागिला ।

**बीगड्या** [बिगड़ना] vi. to be spoilt, or

stained. — Ds12;21 दादू माया सौं मन ~ ज्यों  
काजी करि दूध है कोई संसार मैं मन करि देवे  
सूध ।

**बीगर** [वृक, भेड़िया] a wolf; jackal. — KBp52;1

चिंउटी के पग हस्ती बाँधे छेरी ~ षावै ।

**बीगरी** [बिगड़ना] vi. to be spoilt, or stained; go

wrong. — PK3;7 कुन चुक तैं मारौ मोही ~ बात  
न देषौ कोई । **बीगरै** PK9;5 मन बच क्रम जो हरि  
का होई ता काज न ~ कोई ।

**बीगलीत** [विगलित] adj. 1. loosened. — V23;3

छोरी डोरी ~ केस झमकति लटकत मुकट सुदेस  
फुल पीसत सीर तैं घनें । 2. crushed. — V28;3  
हस्तक भेद ललीत गति लई पट भुषन तान की  
सुधी गई ~ कुच माला गरे ।

**बीगसै** [बिगसना, बिकसना] vi. to bloom. —

Np136;5 दोइ लष चंदल दूरि कमोदनि ~ रे ।

**बीगौवै** [बिगोना] vt. to destroy; harm. — PK1;6

सजन कटुंब परीवार ~ ।

**बीच** middle; intervening space: ppn.

between; during. — 139; 1. standing  
between: sorting out the good and the  
bad. — Ks30;20 जोरू जूठनि जगत की भले बुरे  
का ~ उत्तिम ते अलगा रहैं मिलि षेलैं ते नीच ।  
2. an interior place (yoga terminology). —  
Kp4;3 कदली कुसंम दल भीतरा तहां दस आंगुल  
कै ~ ।

**बीचर** [अ-चर] adj. immobile; inanimate

(चर-बीचर = चराचर : the world, or creation,  
in their entirety). — KBr29;5 चर ~ दोनों मैं  
लीना ।

**बीचा** [see बीच]. — T1;194;4 मृगमद चंदन कुंकुम

कीचा मची सकल बीथिन्ह बिच ~ ।

**बीचार** [विचार] reflection; meditation. —

AK343;2;1 परिवा प्रीतम करहु ~ घट महि खेलै  
अघट अपार । AK343;45;3 पंडित लोगह कउ  
बिउहार गिआनवंत कउ ततु ~ । **बीचारा** 7;

AK870;1;3 बोलत बोलत बढहि बिकारा बिनु बोले  
किया करहि ~ ।

**बीचारि** [बिचारना, विचारना, H. विचार करना] vt. to

reflect; consider; meditate. — AK1158;2;4

कहि कबीर किछु गुनु ~ चले जुआरी दुइ हथ

झारि । AK857;10;3;1 मिथिआ करि माइआ तजी

सुख सहज ~ । **बीचारिआ** AR875;2;4;2 निंदकु

सोधि साधि ~ कहु रविदास पापी नरकि सिधारिआ

जोडु । **बीचारिओ** AK335;56;2;1 त्रिसना त्रिखा

भूख भ्रमि लागी हिरदै नाहि ~ रे । AR658;3;1;3

न ~ राजा राम को रसु जिह रस अनरस बीसरि

जाही । **बीचारी** 10; **बीचारीअै** AR346;1;3;5 करम

अकरम ~ संका सुनि बेद पुरान । **बीचारु** 7;

**बीचारे** 6;

**बीचि** [see बीच]. — 46.

**बीचिनि** [बीचि] f. (pl.) a wave. — H72;3 सीतल

हंससुता रस ~ परसि पवन सीकर मृदु बरषत ।

**बीचिही** [बीच] ppn. in the middle. — Su292;1

कठिन फंद बांध्यौ माया कौ तोख्यौ जाइ न चटकै

ना हरि भजन न सा समागम रह्यौ ~ लटकै ।

**बीची** [बीचि] f. a wave. — N96;515 भंग तरंग

कलोल पुनि ~ उर्मि संभाइ ।

**बीचु** [बीच] middle; intervening space: ppn.

between. — 6; **बीचू** P441;7 औ मोहि तोहि

निसि दिन कर ~ राहु के हाथ चाँद कै मीचू ।

**बीचै** Ds34;70 हम तैं कबहूँ न होइगा जे ~ जुग

काल । **बीचै** Sup113;4 जहां छूटै तीर झडाझडि

~ तहां स्याबतौ आवै रे । **बीचै** 4.

**बीछी** [बिच्छू] scorpion. — P580;4 ~ साँपि आनि

तहँ मेले बाँका आनि छुवावहिं हेले । P642;7 ~

साँप रहहिं निति पासा भोजन सोइ डसहिं हर

स्वाँसा । T2;180 ग्रह ग्रहीत पुनि बात बस तेहि

पुनि ~ मार । T2;46;3 नगर ब्यापि गइ बात

सुतीछी छुअत चढ़ी जनु सब तन ~ ।

**बीछुड्या** [बिछुड़ना] vi. to be separated. —

Ds25;52 पूत पिता थैं ~ भूलि पड्या किस ठौर ।

Ds30;18 सो भी संग थैं ~ षडी मरोडै हाथ ।

**बीछुरा** AK1371;129;2 जा के संग ते ~ ता ही के

संगि लागु । Ks2;3 जिनतैं साहिब ~ तिनकौं कौन हवाल । Ks3;17 जाके संग तैं ~ ताही कै संगि लागि ।

**बीछुला** [विट्ठल; see बीठल] Viṭṭhala: a form of Viṣṇu. — Kp4;0 मन के मोहन ~ यह मन लागौ तोहि रे ।

<sup>1</sup>**बीज** seed. — 87; Kp180;1 भोमि बिना अरु ~ बिन तरवर ऐक भाई अनंत फूल प्रकासिया गुरि दीया दिषाई । Kp182;2 ~ बिन अंकूर पेड विन तरवर बिन साषां तरवर फलिया । (cont. symbolizing *sumirana*, *smaraṇa*, prayer or invocation). — Ks15;41 राम नाम करि बाँहडा बाहै ~ अघाइ । **बीज-मंत्र** powerful mantra (In tantric philosophy the *bīja mantras* are believed to contain the essential elements of the most powerful mystical charms). — AB974;1;5;2 ~ लै हिरदै रहै मनूआ उलटि सुन महि गहै ।

<sup>2</sup>**बीज** [बिजली] lightning. — 25; P110;7 डरपहिं देव लोक सिंघला परै न ~ टूटि एहि कला । P346;4 चमकि ~ घन गरजि तरासा बिरह काल होइ जीउ गरासा । P469;4 चमकि ~ जस भादौं रैनी जगत दिस्टि भरि रही उड़ैनी । P477;3 चमकै चौक बिहँसु जौं नारी ~ चमक जस निसि अँधियारी ।

**बीजक** [बीज] 1. seed. — J18;9 अपनी जानै आप गति और न जानै कोई कौन भांति फल बीज मैं फल मैं ~ होइ । 2. *Bījak* (collection of sayings of Kabīr). — KBr37;5 ~ बतावै बित्त को जो बित्त गुप्तें होय ।

**बीजत** [बीजना] vt. to fan. — N271;54 कोई कोमल पद लै कर मीजत कोई लै कुसम बीजना ~ ।

**बीजना** [S. व्यजन] a leaf (of a flower). — N271;54 कोई कोमल पद लै कर मीजत कोई लै कुसम ~ बीजत ।

**बीजल** [बिजली] (sword shining like) lightning. — Sup119;1 चढि चढि सूर चहुं दिसि

आया हय हींसै गै गाजै ~ ज्यों चमकै बाढाली काइर कांदरि भाजै ।

**बीजानगर** [विजयनगर] Vijayanagara (in Karnataka). — P138;4 सुनु मति काज चहसि जौं साजा ~ बिजैगिरि राजा । P528;1 ~ केर सब गुनी ।

**बीजि** [बीज] seed. — Ks22;7 पसुवा सौं पांनों परौ रहु रे हिया म षीजि ऊसर बोयौ न नीपजै डारौ केतक ~ ।

<sup>1</sup>**बीजु** [बीज] seed. — AK1376;229;1 कबीर ऐसा ~ बोइ बारह मास फलंत । AK481;23;1;4 पूरब जनमि करम भूमि ~ नाही बोइआ ।

<sup>2</sup>**बीजु** [बिजली] lightning. — P1;7 कीन्हेसि धूप सीउ औ छाहाँ कीन्हेसि मेआ ~ तेहि माहाँ । P260;7 चमके दसन भएउ उँजियारा जो जहँ तहाँ ~ अस मारा । P40;6 कंचन कोट जरे नग सीसा नखतन्ह भरा ~ अस दीसा । **बीजुरी** 5; HK91 यह अचिरज देख्यौ न सुन्यौं कहूँ नबीन मेघ सङ्ग ~ एकरस । (as a metaphor for flashing teeth). — P302;2 बदन देखि घटि चंद छपाना दसन देखि छबि ~ लजाना । **बीजुल** AN657;1;3;1 रतन कमल कोठरी चमकार ~ तही ।

**बीजै** [see <sup>1</sup>बीज] seed. — Dp171;1 अंकूर ~ सहजि समाणां रे ऐसा सम्रथ सारं । **बीजौ** KBs285 घेत भला ~ भला बोइये मूठी फेर । **बीजौ** Dp163;0 ताहरा नाम बिना ~ सबै कूडौ ।

**बीझ** [बीझ] adj. dense (forest). — Kp195;4 भील लुक्या बन ~ मैं सु सल्यौ सरि मारै ।

**बीझे** [बीझना; H. फँसना] vi. to be caught, or entangled (in). — J4;14 काम केलि कामनि रस ~ पाप पसारे मैं क्यूं सीझै । Kp339;1 इक मै मेरी मैं ~ इक अंहमेव मैं रीझै ।

**बीठल** [विट्ठल] Viṭṭhala: a form of Viṣṇu, or Kṛṣṇa (as worshipped in Paṇḍharpur by the Maharashtrian saint Nāmadeva). — 13;

**बीठला** 9; **बीठलियौ** Np61;0 ~ राजा राम देवा ।

**बीठलु** 7; **बीठलो** AN525;2;3;2 नामे चे सुआमी ~ जिनि तीनै जरिआ । **बीठलौ** 3; **बीठुल** Np258;0

बीठुला देन न जाई माई बीठुला देन न जा माई ~  
देन न जाई । **बीठुला** 15; **बीठुलाइ** AN988;2;1;1  
मेरो बापु माधु तू धनु केसो सांवलीओ ~ ।

**बीठुलु** AN1351;3;2 जिउ प्रगासिआ माटी कुंभेउ  
आप ही करता ~ देउ ।

**बीडरि** [वि-डरना] vi. to be frightened. —  
Kp225;1 जे ब्यावै तौ दूध न देई ग्यांभण अंम्रित  
सरवैं कौली घाल्या ~ चालै जे घेरुं तौ दरवैं ।

**बीणा** [वीणा] f. f. *vīṇā* (a large instrument of  
the type of a lute, and its fine melodies). —  
AK972;10;3;2 जब कुंभकु भरिपुरि लीणा तह  
बाजे अनहद ~ । Su4783;4 धाम धाम संगीत  
सरस कवि ~ बेणु मृदंग बजावत ।

**बीत** [बीतना] vi. to pass away (as time). —  
P95;2 जो गा तहाँ भुलानेउ सोई गे जुग ~ न  
बहुरा कोई । **बीतत** 4.

**बीतराग** [वीत-राग] adj. free of passions. —  
N267;147 मोहिं कोउ ~ भल पावै तहँ बिधि  
भक्ति बिभौ दिखरावै ।

**बीतहोत्र** [वीतिहोत्र] fire. — N82;314 शुक्र उषर्बुध  
पवनसुख ~ पुनि सोइ ।

**बीता** [बीतना] vi. to pass away (as time). — 12;

**बीति** 34; **बीतिया** KBs271 पल में परलय ~  
लोगहि लागु तुमारि । **बीती** 61; to pass (as the  
opportunity of a human birth). — Ks15;36

बेरियां ~ बल गया बरन पलटि भया और ।

Ks15;82 बेरियां ~ बल गया अरु बुरा कमाया ।

**बीतें** 7; **बीते** 60; **बीतेउ** T2;277;4 बासरु ~ बिनु  
बारी । **बीतैं** 7; **बीतौ** 5; **बीत्यौ** 7.

**बीथरे** [बिथरना] vi. to be scattered. —

AK1370;114;1 मारगि मोती ~ अंधा निकसिओ  
आइ ।

**बीथा** [व्यथा] f. agony. — V13;1 बीरद तीहारो  
दीनदयाल कुच पर कर धरि करो पगतीपाल भुजा  
दंडनि षंडहु ~ ।

**बीथिनु** [वीथी] road; path. — Su4184;1 घुंघट  
ग्रिह छाड्यौ बन ~ निसि दिन रटत उघारे ।

**बीथिका** N90;427 पुन्य प्रतोली ~ रथ्या कहियै

ताहि । **बीथिनि** H34;2 निकसत निपट साँकरी ~  
परसत नाहि निचोलनि । Su3471;2 मनहु मदन  
मंडली रची पुर ~ बिपिनि बिहार । **बीथिनि-बीथिनि**  
way by way; everywhere. — N337;183 खेल  
मच्यौ ब्रज ~ बरषत परम अनंद । Su3487;0 ब्रज  
की ~ डोलत मदन गुपाल सषा संग लीनै हो हो हो  
लै बोलत । **बीथिन्ह** (pl.) lanes. — 4; **बीथीं** 4;  
**बीथी** 3; **बीथुन** Ke71;4 ग्रिह बन ~ पूछति डोलों  
कब आवे ब्रज माँही ।

**बीदर** Bīdar (capital of Bahamani). — P498;4  
जावँत ~ तुरुक कि जाती माँडौ वाले औ  
गुजराती ।

**बीदरी** a kind of cloth from Bīdar. — P329;6  
पेमचा डोरिआ औ ~ स्याम सेत पियरी औ हरी ।

**बीदा** [बिंदी] dot, or mark ornamenting the  
forehead. — Ke15;4 ~ उभय भाल सरसी महु  
हंस भच्छ कौ जात ।

**बीदारी** [विदारना] vt. to tear; trample. — V29;2  
जैसें गज मद कुल ~ षेल्यो जल मै संग लै नारि  
संक न काहो को रहे ।

**बीधना** [विधि] a title of Brahmā (who is both  
Creator and destiny, or fate). — V7;3 जुवतीही  
धरमु घर मै फबै जा बीनि पती सुत दुषीत सबै यह  
~ रचना रची ।

**बीधा** [बिधना] vi. to be pierced. — AK970;6;2;1  
भवरु एकु पुहप रस ~ बारह ले उर धरिआ ।  
Dp151;0 सबदि संमांणां जे रहै गुर बाइक ~ ।  
Gp14;5 गोरष बौलै सुणौ मछिंद्र हीरै हीरा ~ ।  
Gp4;5 मन मांहिला हीरा ~ । Gs174 सेत फटक  
मनि हीरैं ~ इहि परमारथ श्री गोरष सीधा ।

**बीधाता** [विधाता] the Creator. — Dp39;3 ~  
बिधि कीन्हां ।

**बीधी** [बीधना] vi. to be caught, or engrossed  
(in). — Ke27;7 रोम रोम रस ~ ग्वारनि पायो  
अवसरु भारी । **बीधे** HK7 प्यारी तेरो बदन अमृत  
की पङ्क ता मैं ~ नैन द्वै । Kp139;0 हरि बिन  
भ्रमि बिगूते गंदा जांपै जांउं आपणपौ छुडांवन ते ~

बहु फंदा । Su2967;1 द्वै गीधे ~ न रहैं सषि तजी सबनि की कांनि ।

<sup>1</sup>**बीन** [बिना] prep. and ppn. without. — V9;3 तीहारी बहोत हुती पीय आस ~ अपराधही करत नीरास कीतब रुषाई छाडी देहु ।

<sup>2</sup>**बीन** [वीणा] f. *vīṇā* (a large instrument of the type of a lute). — 14; Kp488;4 संष मृदंग गहर धुनि उपजी अनहद बाजहिं ~ ब्रह्मा बिस्न महेस्वर नारद सकल साध ल्यौ लीन । N151;214 मनिय नूपुर साजै मनमथ ~ से बाजैं । N339;225 ताल मृदंग मिलि बजावैं ~ बेनु रसाला । P38;3 हाथ ~ सुनि मिरिग भुलाहीं नर मोहहिं सुनि पैगु न जाहीं । Su3982;2 सूरदास प्रभु मौन वरत ब्रज बिनु तंत्री ज्यों ~ । T7;50 तेहिं अवसर मुनि नारद आए करतल ~ ।

**बीनत** [बीनना] vt. to pick. — PP31;9 ~ ~ नियरै आई पीपा अपनै पासि बुलाई ।

**बीनती** [बिनती; S. वि-ज्ञप्ति] f. bowing down; entreaty; supplication. — 22; ~ **करना** to beg; ask for.

**बीनतडी** [बिनती; S. वि-ज्ञप्ति] f. bowing down; entreaty; supplication. — Dp249;0 ~ वाल्हा नैं कहतां अनंत सुष लहेस । Dp249;1 स्वामी तंणू हूं संग न मेलहूं ~ कहेस । Dp251;2 ए ~ सांभलि स्वांमी दादू ताहरौ दास । **बीनती** 54.

**बीनवैं** [बिनवना, विनय करना] vt. to entreat; request. — Np237;3 ~ बिस्नदास नांमां उपस्यांम कीजै अम्हा । **बीनवै** Np226;5 बिस्नदास नांमां ~ केसवा ।

**बीनसत** [बिनसना] vi. to be destroyed. — PK9;15 पावंक जरत ~ नहि सरिर ।

**बीनहि** [बीनना] vt. to pick. — P188;1 पुनि ~ सब फूल सहेली जो जेहि आस पास रह बेलीं । **बीनहि** PP31;8 दोइ सुपचंनीं करीडा ~ अति सरूप सब कौ मन छीनहि ।

**बीनहु** [बीनना; बुनना] vt. to weave. — KBp64;0 जोलहा ~ हो हरि नामा जाके सुर नर मुनि धरैं ध्याना ।

**बीना** [वीणा] f. *vīṇā* (a large instrument of the type of a lute). — 25.

<sup>1</sup>**बीनि** [बीनना] vt. to pick; gather. — Ke55;7 कुसमन ~ लीए ब्रिंदाबन गोपी लो स्याम । Ks27;2 कबीर औगुन नां गहै गुन ही कौं लै ~ घट घट महं कै मधुप ज्यों परमात्म लै चीन्हि । P542;3 सिंगी मँगुरी ~ सब धरे नरिया भोथ बाँब बंगरे ।

<sup>2</sup>**बीनि** [बिना] prep. and ppn. without. — V7;3 जुवतीही धरमु घर मै फबै जा ~ पती सुत दुषीत सबै यह बीधना रचना रची । **बीनी** PK4;7 हरि बीन कून बडाइ देई हरि ~ को अपना करि लेई ।

**बीनु** V14;3 ~ दमकै हूँ लीनु मोल करत अनादर भई न लोल अवहुं हीलि मीलि षेलिहु । V5;2 जा को मन जा सु अटकीयो रहे न ता ~ छीन हटकीयो कठीन प्रति को फंदु है ।

**बीनै** [?; बीनना; बुनना] vt. to weave. — Kp25;0 को ~ प्रेम लाग्यौरी माई को ~ ।

**बीप्र** [विप्र] a Brahmin. — PK3;13 देशी ~ सुष उपज्या भारी । PK3;2 ~ कहां घटी करी जान्यां ।

**बीबी** [P. *bībī*] f. lady; wife. — AK479;13;2 नारद सारद करहि खवासी पासि बैठी ~ कवला दासी । AN1167;1;3;2 ~ कउला सउ काइनु तेरा निरंकार आकारै । KBp85;2 ~ बाहर हरम महल में बीच मियां का डेरा ।

**बीभन** [विमान] aerial chariot. — V20;1 सघन ~ गगीन मील्लि रह्यो कौंतीग देशन जग ऊमह्यो नैन सुफल सव के भए ।

**बीमल** [विमल] adj. pure. — V16;3 ता महीं मानसरोवर ताली कमल ~ जीहां प्रेम रसाल सेवत षग मीग सुष भरे ।

**बीमुष** [विमुख] adj. with face averted. — V10;4 सजन बंधु की करीहे कांन तुम ~ पीय आतंम हांन रास रसीक गुंन गाईए ।

**बीय** [विय; S. द्वि] adj. two; another. N241;44 तुम हीं जीवन तुम हीं जीय सब ठाँ तुम कोउ अवर न ~ । N73;178 जोरि रची बिधना नवल एक प्रान तन ~ । N73;181 अर्जुन ज्यों धनुधर अवधि तिहि सम और न ~ । N97;527 जुगल जुग जुग दंड



द्वै उभय मिथुन विवि ~ । **बीया** dualistic. — Ds3;60 विचो सभो डूरि करि अंदरि ~ न पाइ ।  
**बीरंच** [विरंचि] N. of Brahmā. — J3;6;2 सकल देव गण भए दुराषे तब सुर जाइ ~ ही भाषे ।  
**बीर** [वीर] 207; 1. brother. — 2. adj. brave and m. warrior; cont. *vīra rasa*. — P507;7 ~ सिंगार दुवौ एक ठाऊँ । T1;268 धरि मुनितनु जनु ~ रसु आयउ जहँ सब भूप । **बीर-बर** [वीर-वर] most valiant. — T7;67क गयउ बसीठी ~ जेहि बिधि बालिकुमार । **बीर-ब्रती** [वीर-व्रती] one who has assumed the role of a hero. — T1;274;4 ~ तुम्ह धीर अछोभा गारी देत न पावहु सोभा । **बीर-रस** [वीर-] heroic sentiment (one of the eight to ten *rasas* characterizing a literary work). — P618क जहँ पुरुखन्ह कहँ ~ भाव न तहाँ सिंगार । P619;3 भएऊ ~ सेंदुर माँगा । T1;293;3 प्रेम प्रताप ~ पागी । T2;230;1 मनहुँ ~ सोवत जागा । T6;71;6 रुचिर ~ प्रभु मन भाए । T6;61 आइ गयउ हनुमान जिमि करुना महँ ~ । **बीर-रसु** T1;241;3 मनहुँ ~ धरें सरीरा ।  
**बीरज** [वीर्य] 1. courage. — N101;55 बल ~ धीरज बहुरि बल नृप दल कौ नाम । 2. seed. — Np121;1 मैला ~ मैला षेत मन मैला काया रस हेत । Sup52;0 ~ नास भये फल पावै ऐसा ग्यान गुरू संसुझावै ।  
**बीरता** [वीरता] f. valour. — T1;251;2 कीरति बिजय ~ भारी । T1;266;4 बलु प्रतापु ~ बड़ाई ।  
**बीरद** [विरुद] 1. fame; glory. — V13;1 ~ तीहारो दीनदयाल कुच पर कर धरि करो पगतीपाल भुजा दंडनि षंडहु बीथा । 2. panegyric. — PK8;14 रिण मैं रावत मारै बांकौ भाट ~ बोलत हैं ।  
**बीरध** [वृद्ध] adj. old. — V8;1 ~ अभागी जो पती होई मुरीष रोगी तजै न जोई पतीतुं अकेले छाडियो ।  
**बीरबहूटि** [बीर-बहूटी; also called इंद्र-वधू; the bride of Indra, or चंद्र-वधू, the bride of the moon, and in Braj: रामजी की गुड़िया] f. the red-velvet insect (appears during the

monsoon; see <sup>2</sup>बूढ). — P397क रंग जो राती पेम के जानहुँ ~ । **बीरबहूटी** P560;3 जनु निसरीं सब ~ रायमुनी पिजर हुति छूटीं । **बीरबहूटी** P223;5 परे सो आँसु रक्त के टूटी अबहुँ सो राती ~ । P337;2 कोकिल बैन पाँति बग छूटी धनि निसरी जेउँ ~ । (cont. also वीरांगना, a heroic woman). — P608क ~ होइ चली तबहुँ रहहिं न आँसु । P639;3 जनु बसंत रितु फूली छूटी कै सावन महँ ~ । P345;3 रक्त क आँसु परे भुईं टूटी रेंगि चली जनु ~ । P423;3 सब दुख जनु कैचुली गा छूटी होइ निसरी जनु ~ । **बीरबहूटिन्ह** (pl.). — P471;5 सेंदुर रेख सो ऊपर राती ~ की जनु पाँती । P471;5 सेंदुर रेख सो ऊपर राती ~ की जनु पाँती ।

**बीरभद्र** [वीरभद्र] Vīrabhadra (who originated from the *jaṭā* of Śiva in order to destroy the sacrifice of Dakṣa). — T1;65;1 समाचार सब संकर पाए ~ करि कोप पठाए ।

**बीरह** [विरह] separation. — V16;1 स्यामही बीरस सुनी अंतरध्यान गोपीन के ऊपज्यो अभीमान ~ कथा मही कोन सुष । **बीरहानलै** [विरह-अनल] fire of separation. — V10;2 ग्रीदु हांसनि ऊपजैयो काम अधरसुधा दे करी वीश्राम बरसी सीचि ~ ।

<sup>1</sup>**बीरा** [वीर] 1. brother. — 2. valiant person — 38; KBp86;2 सकल कबीरा बोलै ~ पानी में घर छाया । KBp86;9 सकल कबीर बोलै ~ अजहूँ हो हुसियारा । Kp382;2 कामिनी अरु कनक भुवन बोए बहु ~ जन कबीर नौका हरि षेवट गुर कीरा । P361;1 तासैं दुख कहिए हो ~ जेहि सुनि कै लागै पर पीरा । T1;153;2 तेहि कें भए जुगल सुत ~ सब गुन धाम महा रनधीरा । **बीरासन** [वीर-आसन] seat of a hero. — T2;90;1 कछुक दूर सजि बान सरासन जागन लगे बैठि ~ । T6;11;4 प्रभु पाछें लछिमन ~ कटि निषंग कर बान सरासन ।

<sup>2</sup>**बीरा** [बीड़ा] a betel leaf mixed with areca nut etc (when a king sent a letter, he also sent some betel leaf mixed with the

necessary ingredients, suggesting that the collaboration with the addressee was as necessary as this mixture). — P501क जहँ ~ तहँ चून है पान सुपारी काथ । ~ देना to give betel leaf etc: to entrust a responsibility to someone. — P392क राजें ~ दीन्हेउ जानें नाहिं बिसवास । P419;3 समदन दीन्ह पान कर ~ । P421;5 लखिमिनि अहा दीन्ह मोहि ~ । P502;6 नाहिं त हमहिं देहि हँसि ~ । P502क दीन्ह साहि हँसि ~ आवहिं तीन दिन बीच । P533;5 पाहन कर रिपु पाहन हीरा बेधौ रतन पान दै ~ । P584;5 ओहि हँकारि कै ~ दीन्हा ।

<sup>3</sup>**बीरा** [see बीरें, HSS बीरी; बीरनि; H. ढार; see Rosenstein, p. 373] (ear) ornament. — PA3;6 इकोत्रसै लागे हीरा बहु चूनीं मोती अगनंत ~ ।

**बीराजीत** [बिराजना] vi. to glitter. — V17;4 घुघट मुकट ~ सीरनी चमकत ससी । V19;4 राधा मोहन मंडल माझ मनहुं ~ साझए ।

**बीरी** [see <sup>2</sup>बीरा] a roll of betel. — 6; HK32 ~ परस्पर लेत षवावत ज्यौं दाँमिनि घन चमचमात सोभा बहु भाँतिनि सुष । HK53 बहुत मूरति मेरी चौर दुरावत काऊ ~ षवावत एक ब आरसी लै जाँहीं । Ke117;10 आपुने कर पीया कों ~ मुखि दीनी । Ke41;1 कीनी है दीनता बहुरी पीय दीनी ~ चितवत है तुहि स्यामा प्यारी । P290;6 कोइ वीरा कोइ लीन्हे ~ । P476;4 रुहिर चुवैं जौं खंडहि ~ ।

**बीरु** [वीर] valiant person. — T1;282;1 भै लरिकहि रिस ~ बिचारी । T2;144;4 बिरिद बाँधि बर ~ कहाई चलेउ समर जनु सुभट पराई ।

**बीरुध** [वीरुध] a tree, or plant. — N157;45 जहँ नग खग मृग लता कुंज ~ तून जेते । N266;131 औषधि ~ तून दुम बेली जहँ इन ब्रजबासिन की केली । N290;75 सनै सनै थल पंक मिटाई ~ तूनन की गई कचाई ।

**बीरु** [वीर] brother. —

<sup>1</sup>**बीरु** [वीर] 1. brother. — PP2;9 करै बयारि पिवावै नीरु जैसैं बहन बहिन संमोषैं ~ । 2. hero;

warrior. — KBr10;5 चाँद सूर्य बाँधे दोउ ~ । T2;41;2 जनु कठोरपनु धरें सरीरु सिखइ धनुषबिद्या बर ~ निटुराई । cont. *vīra rasa*. — P475;1 नासिक खरग हरे धनि कीरु जोग सिंगार जित औ ~ ।

<sup>2</sup>**बीरु** [बेड़ा] a raft (of boats for crossing to Lanka). — P475;3 दुहू समुंद्र रचा जेन्हैं ~ सेत बंध बाँधेउ नल नीरु ।

**बीरे** [see <sup>2</sup>बीरा] a roll of betel. — AK1124;5;1;1 टेढी पाग टेढे चले लागे ~ खान ।

**बीरें** [HSS बीरी; बीरनि; H. ढार; see Rosenstein p. 373] (ear) ornament. — HK21 अङ्ग अङ्ग अनङ्ग झलक सोहत काँननि ~ सोभा देत ।

**बीरो** [वीर] brother. — Kp229;2 माइ कहै मेरा पूतो बहन कहै मेरा ~ ।

**बीरौ** [बिरवा; S. वितप] a tree; (cont. *Padmāvatī*). — P188;7 कोइ चंदन फूलन्ह जनु फूली कोइ अजान ~ तर भूली । P293;5 कहाँ सो खोए ~ लोना जेहि तें होइ रूप औ सोना । P376;3 ~ लाइ न सूखै दीजै पावै पानि दिस्टि सो कीजै । P414;1 पदुमावतिहि सोग तस बीता जस असोग ~ तर सीता । P478;4 ~ सूख पाव जस नीरु सुनत बैन तस पलुह सरीरु ।

**बीर्ज** [वीर्य] courage. — N107;129 सुक्र ~ अरु अगिनि पुनि सुक्र जेठ कौ मास । N267;155 हमरौ ग्यान ~ बल जितौ प्रभु तु सम्यक जानहु तितौ ।

**बीलास** [विलास] enjoyment. — V6;2 ब्रीज बनीता आई पीय पास चीतवति सैननि श्रीकुटी ~ हरि बुझी हंसी मान दे ।

**बीलोइ** [बिलोवना, बिलोना] vt. to stir; churn. — Kp419;0 हरि कौ बीलोवनौ ~ मेरी माइ अँसैं बिलोइ जैसैं तत न जाई ।

**बीलोल** [बिलोल] adj. swaying. — V18;1 कुंडल मनी तटंकरत ~ बीहसतें लागतें ललित कपोल नकबेसरी नासा बनी । V23;2 मनी कुंडल ताटंक ~ मुष मुष रासी कहत मधु बोल गंडनी मंडती स्वेद कण ।

**बीलोवनौ** [बीलोवना; H. नवनीत] fresh butter. — Kp419;0 हरि कौ ~ बीलोइ मेरी माइ औसैं बिलोइ जैसैं तत न जाई ।

**बीष** [S. बीखा] step. — Ds10;12 हरि सुमिरण सौं हेत करि तब मन निहचल होइ दादू बेध्या प्रेम रस ~ न चाले सोइ । Sus20;36 पाय पयादौ उठि चलै घोरा भरै न ~ ।

**बीषरि** [बिखरना] vi. to be scattered. — Ds10;60 त्यूं मन बिछड्या राम सौं दह दिसि ~ जाइ ।

Ds22;12 साध सवद विन कयूं रहै तबही ~ जाइ ।

**बीषरे** Ks18;3 पैडैं मोती ~ अंधा निकसा आइ ।

**बीस** adj. twenty [see also बिसवा-बीस] adj. twenty. — 58; AK479;15;1 बारह बरस बालपन बीते ~ बरस कछु तपु न कीओ । Kp294;4 रोटी ~ पकौरा तीस ऐ मुडिया मरियौ जगदीस ।

**बीसनाथ** [विश्व-नाथ] the lord of the universe: a title of Śiva. — PK2;10 सुनी री माता बात हमारी कासी ~ अधीकारी ।

**बीसरा** [बिसरना] vt. forget. — Ks9;31 तत पाया तन ~ जब मन धरिया ध्यान । **बीसरि** vi. to be forgotten. — AK343;10;2 लोभ मोह सभ ~ जाहु । Ds2;88 वारंवार संभालिये मतिवै ~ जाइ ।

**बीसरैं** vt. forget. — Ds2;28 सुपिणै ही जिनि ~ मुषि हिरदै हरि नाम । **बीसरै** AT526;2;1;3 अरी बाई गोबिद नामु मति ~ । Ks2;27 गुर जौ बसै बनारसी सीष समुंदर तीर बीसारै नहिं ~ जौ गुन होइ सरीर ।

**बीसल** king Bīsala (Singhala:2007, p. 120 refers to the story of this king who had 180 million wives, but was not generous to them. He gave more to other people). — Hp20;1 कोडि अठारह कर सूं आपै तौ ~ राजा तूसै । **बीसलै** Kp343;6 कोई ले जात न देष्या बलि बिक्रम भोज ग्रेस्टा काहू कै संगि न राषी दीसै ~ की साषी ।

**बीसवा-बीस** [see बिसवा-बीस]. — Hp52;3 हरित दल हरिदास हरि बिचि बसै ~ ।

**बीसवैं** [बिसवना] vi. to pass, or spend (time); rest. — Ks22;1 जालौं इहै बडापनां ज्यू सरलै पेड षजूरि पंथी छांह न ~ फल न लागैं ते दूरि ।

**बीसहुँ** [बीस] adj. twenty. — T6;33क सो नर कयों दसकंध बालि बध्यो जेहिं एक सर ~ लोचन अंध धिग तव जन्म कुजाति जड़ । T6;98छ गहि भालु ~ कर मनहुँ कमलन्हि बसे निसि मधुकरा ।

**बीसा** T6;10;3 संध्या समय जानि दससीसा भवन चलेउ निरखत भुज ~ ।

**बीसारे** [बिसारना] vt. to forget. — V20;3 जुवती ~ पती गती देषि रुदन कीयो नीजु जनम अलेष यह सुष हम कुहै कहां । Ks2;27 गुर जौ बसै बनारसी सीष समुंदर तीर ~ नहिं बीसरै जौ गुन होइ सरीर । **बीसार्यौ** Dp237;0 रातौ रंग कसूँभ कै तैं ~ आधारो रे ।

**बीसोबिसा** [?] adv. completely. — Np167;9 जैसी मनसा तैसी दसा नांमदेव प्रणवै ~ ।

**बीसौं** [बीसवाँ] adj. twentieth. — N286;1 अब सुनि लैं ~ अध्याइ बर्नित जहैं द्वै रितु के भाई ।

**बीहसत** [विहसना; विहँसना] vi. to smile; laugh. — V24;3 कुंजबीहारी ~ देषि जीवन जनम सुफल करी लेषि यह सुष हम कुं है कहां । **बीहसतें** V18;1 कुंडल मनी तटंकरत बीलोल ~ लागतें ललित कपोल नकबेसरी नासा बनी ।

**बीहान** [बिहान] dawn. — Kp294;5 सांझ लेऊं यू पीसा पोवा ~ भयें मुडियन रोवा ।

**बीहारी** [बिहारी] adj. sportive (as Kṛṣṇa with the herdgirls). — V22;3 मुरली मुरंज बजावै ऊपंगु ऊघटत सबद ~ संगु नागर गुन सव आगरे ।

**बीहार** [विहार] eternal play. — V30;4 हरीबंस हरीदास जु जीहां हरी करुना करी राषे तीहा नीत ~ आधारु दै ।

**बीहुने** [बिहून; S. वि-हीन] adj. deprived of; without. — V8;2 होई न औसी नारी सुकलीन जस ~ ही नरक परै ।

**बीहुर** [बिहरना] vi. to take pleasure; enjoy. — KBp73;1 जो मांषी सहते नहिं ~ सोचि सोचि धन कीन्हा ।

**बीहू** [बीह; S. भी] fear. — Np39;0 ~ ~ तेरी सबल माया आगें इणें अनेक भरमाया ।

<sup>1</sup>**बुँद** [बुँदिया] f. a kind of sweet. — P550;7 मोंतिलडु छाल और मुरकुरी माँठ पेराक ~ दुरहुरी ।

<sup>2</sup>**बुँद** [बूँद] f. drop (cont. of *svāti*; see स्वाति). — P310;1 जोगिन्ह बहुतै छंद ओराहीं ~ सेवातिहि जैस पराहीं । N309;16 परन लगी नान्हीं ~ वारी मोटे थाँभन हू तैं भारी । **बुंद** [बूँद] f. drop. — 15; Kp178;0 है कोई संत सहजि सुष उपजै ताकूं जप तप दे पदेहुं दलाली ऐक ~ भरि देई राम रस ज्युं भरि देइ कलाली । Kp77;1 ऐक ~ ऐकै मल मुत्र ऐक बांब ऐक गूदा ऐक जोति तैं सब उतपंना कौण वारण कौण सूदा । AR659;6;1;1 जल की भीति पवन का थंभा रकत ~ का गारा । (as a metaphor for arrows). — P344;3 खरग बीज चमकै चहुँ ओरा ~ बान बरिसै घन घोरा । **बुंदहि** N196;16 ऐं परि जथासक्ति कछु कीजै अमृत की इक ~ जीजै । P564;4 पीउ सेवाती ~ अघा कौनु काज जौं बरिसै मघा । **बुंदा** P153;2 आगि जो उपनी ओहि समुंदा लंका जरी ओहि एक ~ ।

**बुकका** [< बुकना, to grind to powder] a handful (of powder for playing Holi). — P189;6 नवल बसंत नवल वै बारीं सेंदुर ~ होइ धमारी ।

**बुगला** [बगला] heron (which stands motionless until its prey comes within reach: symbolic for hypocritical devotion; cont. eaten by the purified mind/fish). — Sus20;6 मछली ~ कौं ग्रस्यौ देषहु याके भाग ।

**बुझत** [बुझना] vi. to be extinguished. — Sup181;1 आयौ फाग सुहावनौ हो सब कोई करत सिंगार मेरी छतिया दौं जरै हो कब हु न ~ अंगार । **बुझहिं** P200;2 चंदन आँक दाग होइ परे ~ न ते आखर परजरे ।

**बुझया** [बूझना] vt. to understand. — Kp6;7 आपे कहत सुनत फुनि आपन आपन पैं आपा ~ ।

**बुझहि** AK1123;3;2;1 भै बिचि भाउ भाइ कोरु ~ हरि रसु पावै भाई ।

**बुझा** [बुझना] vi. to be extinguished. — P393क दिया ~ सतु न रहा हुत निरमल जेहि रूप बहुँ आँधी उड़ि आइ कै मारि किया अँध कूप । P494क जस रनथँभउर जरि ~ चितउर परी सो आगि ।

<sup>1</sup>**बुझाइ** [बुझाना] vt. to explain. — 12; P229;5 आइ ~ दीन्ह पँथ तहाँ मरन खेल कर आगम जहाँ । T1;109;1 जौं अनीह ब्यापक बिभु कोरु कहहु ~ नाथ मोहि सोरु ।

<sup>2</sup>**बुझाइ** [बुझाना] vt. to extinguish. — 36; Dp145;3 पीय पासि आवै सुष पावै तन की तपति ~ । Ks3;23 कबीर चित्त चर्मकिया दहुं दिसि लागी लाइ हरि सुमिरन हाथौं घडा बेगे लेहु ~ । P180;3 आगि ~ ढोइ जल कादै यह न बिझाइ आगि असि बादै । T5;26 पूँछ ~ खोइ श्रम धरि लघु रूप बहोरि । to extinguish (the fire of the various sufferings connected with mundane existence, as the *jīva* wanders through rebirths). — Ks2;37 जीव बिलंबा जीव सौं अलष न लषिया जाइ गोबिंद मिलै न झल बुझै रही ~ ~ । **बुझाइआ** AK323;1;1;1 अब मोहि जलत राम जलु पाइआ राम उदकि तनु जलत ~ । AK972;10;1;1 गुरि अनलु ~ । **बुझाऊँ** H14;5 अंबुन दंभ कछू नहि ब्यापत हिमकर तपै ताहि कैसै कै ~ । **बुझाऊ** Kp120;1 धूप दाझ तां छांहि तकाई मति तरवरि सचु पाउं तरवर माहि अग्नि जे निकसै सो क्या लेइ ~ । **बुझाएँ** P494;2 आगि जो जरा आगि पै सूझा जरत रहै न ~ बूझा ।

**बुझाए** [बुझाना] vt. 1. to explain. — P144;4 जस बाउर न ~ बूझा जौनिहिं भाँति जाइ का सूझा । 2. to reassure. — T1;95 बाल ~ बिबिध बिधि निडर होहु डरु नाहिं ।

**बुझाएँ** [बुझाना] vt. to extinguish; diminish. — P370क हँहूँ जरत तहँ निकसा समुंद ~ आइ ।

**बुझाणा** Kp181;7 घट की जोति जगत प्रकास्या माया सोक ~ । **बुझाणी** Kp19;4 पूरौ मिल्यौ तबै

सुष उपनौ तन की तपति ~ । **बुझान** P270;1  
हीरामनि जौं राजें सुना रोस ~ हिऐं महँ गुना ।  
**बुझाना** Sup100;1 राग दोष तें भया बिर्वर्जित  
शीतल तपति ~ । **बुझायो** PP35;8 पीपा कर सौं  
मीडि ~ बडौ भगत टोडां तैं आयौ ।

**बुझाव** [बुझाना] vt. to make understand. —  
T7;106;5 धूम अनल संभव सुनु भाई तेहि ~ घन  
पदवी पाई ।

<sup>1-2</sup>**बुझि** [बुझना] vi. 1. to be extinguished. — 2.  
[बूझना] vt. to understand. — 22; **बुझिआ**  
[बुझना] vi. to be extinguished. —  
AK331;40;3;1 माइआ तपति ~ अंगिआरु मनि  
संतोखु नामु आधारु । **बुझी** (the blaze of  
passion or desire). — Ks9;30 ज्वाला तैं फिरि  
जल भया ~ बलंती लाइ । **बुझें** (the fire of  
Holi). — P535क अब हौं जौहर साजि कै कीन्ह  
चहौं उजियार फागु गएँ होरी ~ कोउ समेंटहु छार ।  
**बुझे** 26.

**बुड** [बड़ा] great; good (fortune). — Kp123;2  
तुम्ह पिंजरा मै सुवना तोरा दरसन देहु भाग ~  
मोरा ।

**बुडकनि** [बुड़ना, बूड़ना] vi. to plunge; be  
drowned. — N180;556 छबि सौं छबिली बाल  
छिपत जल मैं ~ तब ।

**बुडकिन** [बुड़की] f. dive. — N298;22 ~ बिहरति  
अतिछबि झेलति जनु नव घन गन दामिनी खेलति ।  
**बुडकी** HK83 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी लै ~ गरैं लागि  
चौंकि परी कहाँ हों जाँउ ।

**बुडत** [बुड़ना, बूड़ना] vi. to plunge; be  
drowned. — PK6;8 बिगर्या कारिज राम सुधारै  
भोजल ~ पार उतारै ।

**बुडभुज** [?] adj. looking ugly. — AK328;25;2  
मुचु मुचु गरभ गए कीन बचिआ ~ रूप जीवे जग  
मझिआ ।

**बुड़ा** [बुड़ना, बूड़ना] vi. to plunge; be  
drowned. — P389;7 गहि पखान लैं पंखि न उड़ा  
मोर मोर जेइँ कीन्ह सो ~ ।

**बुडाला** [बुड़ाना; डुबोना] vt. to cause to sink. —  
Np252;4 पाहौ ऐणें जलें जग ~ नामों सेवग  
साहिब चरणें मुराला ।

**बुड़े** [बुड़ना, बूड़ना] vi. to plunge; be  
drowned. — P370;7 बन पंछी सब जिउ लै उड़े  
जल पंछी जरि जल महँ ~ ।

**बुड़ाइ** [बुड़ाना] vi. to grow old. — P586;5 तन ~  
मन बूढ़ न होई बल न रहा लालच जिय सोई ।

**बुड़ाई** [बुड़ापा] f. old age. — T4;16;1 जनु बरषाँ  
कृत प्रगट ~ । **बुड़ापा** old age Kp270;2 पलटे  
केस नयन जल छाया मूरिष चेति ~ आया ।

**बुणकर** [बुनकर] a weaver. — Kp26;0 नालि करंम  
नहीं उबरे मैं ~ सिराणां हो राम । **बुणकर**  
Dp279;2 नांव नली भरि ~ लागा अंतरगति रंगि  
राता । Hp40;2 ~ बस्त बिधाता पायौ अटल  
बराबरि धूकै ।

**बुणत** [बुनना] vt. weave. — Kp116;3 नान्हीं मैदा  
पीसि लई है छानि लई द्वैबारा कहै कबीर तेल जब  
मेलह्यौ तब ~ न लागी बारा । Kp320;2 श्रुति  
सुप्रिति द्वै षूटी कीन्ही आरंभ कीया बमेकी ग्यांन  
तत की नली भराई ~ आतमा पेष्ठी । Kp320;5  
बेठि बेगारि बुराई थाकी अनभै पद प्रकासा दास  
कबीर ~ सचु पाया दुष सांसा सब नासा ।

**बुणायौ** [बनाना] vt. to make; produce  
(nectar). — Kp25;1 पाई पाइ की पतिहाई पाई  
की तुरिया बेचि षाई अँसौं पाई पर बिछुराई त्यौ रस  
आंनि ~ माई ।

**बुणि** [बुनना] vt. weave. — Kp321;0 भाईरि सकहु  
त तणि ~ लेहुरें पीछै रामहि दोस न देहुरे । **बुणियां**  
Kp321;3 पहली तणियां ताणां पीछै ~ बाणां तणि  
बुणि मुरतम कीन्हां तब रामराइ पूरा दीन्हां । **बुणी**  
Kp76;2 वोढन हमारे ऐक पछेवरा लोक बोलैं  
अकताई हो जुलहै तणि बुणि बांन न पावल फारि  
~ दस ठाई हो । **बुणै** Kp10;2 षाड ~ कोली मैं  
बैठी भौइ षूटै मैं गाड़ी ताणें बाणें पड़ी अनवासी  
सूत कहु बुण्यै गाढी । **बुण्यै** Kp10;2 षाड बुणै  
कोली मैं बैठी भौइ षूटै मैं गाड़ी ताणें बाणें पड़ी  
अनवासी सूत कहु ~ गाढी ।

**बुत** [S. बुद्ध] idol; image. — AK654;1;1;1 ~ पूजि पूजि हिंदू मूए तुरक मूए सिरु नाई ।

**बुताई** [बुताना, बुझाना] to make quiet. — भूख ~ to satisfy one's hunger. — T1;246;1 मन मोदकन्हि कि भूख ~ । **बुताए** to extinguish. — KBs245 आँषि न सूझै बावरा घर जरै घूर ~ ।

**बुद** [बुद्ध] adj. learned. — KBr72;3 ~ अदबुद अचरज एक कही । KBr72;4 ~ अदबुद अचरज बड होई ।

**बुदबुदा** [बुलबुला] bubble; anything frail or short-lived (as a metaphor for the human body). — AN485;1;2;1 जल तरंग अरु फेन ~ जल ते धिन न होई । Ds25;70 माणस जल का ~ पाणी का पोटा दादू काया कोट मैं मैवासी मोटा । Ks16;17 यहु तन जल का ~ बिनसत नाहीं बार । Ks16;21 पांनीं केरा ~ अस मानुस की जाति देषत ही छिपि जाइंगे ज्यों तारे परभाति । Sup150;3 ज्यों समुद्र मैं फेन ~ लहरि अनेक उठंत तरवर तत्व रहैं एक रस झरि झरि पत्र परन्त ।

**बुद्ध** [बुधवार] Wednesday (on that day it is auspicious to travel in the direction of the north). — P382;2 सोम सनीचर पुरुब न चालू मंगर ~ उतर दिसि कालू । **बुद्धहिं** (on that day one should eat yoghurt before travelling). — P382;7 ~ दधि कै चलिअ भोजना ओखद यहै और नहिं खोजना ।

**बुद्धि** f. intelligence; understanding; mind. — 78; T6;15क अहंकार सिव ~ अज मन ससि चित्त महान । T2;126 राम सरूप तुम्हार बचन अगोचर ~ पर अबिगत अकथ अपार नेति नेति नित निगम कह । HK57 तेरो कोप ग्राह ग्रसें लियें जात छुडायो न छूटत रह्यौ ~ बल गहि झूली । N61;11 ~ मनीषा शेमुषी मेधा धिषना धीय । T1;0;1 करउ अनुग्रह सोइ ~ रासि सुभ गुन सदन ।

**बुद्धिवंत** adj. intelligent. — N232;73 बहुत्यौ ~ अति आहि तैसौई छिद्र बनावै ताहि ।

**बुद्धिहा** f. wine. — N87;385 सिद्ध प्रसन्ना ~ हाला सिंधु प्रसूति ।

**बुद्धी** [बुद्धि] f. intelligence. — P271क नैन वैन औ सरवन ~ सबै तोर परसाद ।

**बुद्बुदा** [see बुदबुदा] bubble. — Sup185;7 जीव शीव अंतर इहै हो देषहु प्रगट हि नैन जैसैं जलतैं रूपजै हो तरंग ~ फैन ।

**बुध** 1. adj. wise. — T2;231;2 सहसा करि पाछें पछिताहीं कहहिं बेद ~ ते ~ नाहीं । 2. a wise person. — 46; N106;119 ~ पंडित कौ कहत कबि ~ ससि सुवन बखान । T1;10;3 सादर कहहिं सुनिहिं ~ ताहि मधुकर सरिस संत गुनग्राहि । T2;231;2 सहसा करि पाछें पछिताहीं कहहिं बेद ~ ते ~ नाहीं । 3. the Buddha (avatar of Hari). — N106;120 ~ हरि कौ अवतार इक बोध भयौ जिहिं ग्यान । 4. the planet Mercury (son of Rohinī and the moon). — N106;119 ~ पंडित कौ कहत कबि ~ ससि सुवन बखान । T2;123;2 उपमा बहुरि कहउँ जियँ जोही जनु ~ बिधु बिच रोहिनि सोही । **बुध-तिय** [-स्त्री] f. N. of इला. — N112;199 इला मही ~ इला इला उमा अभिराम ।

**बुधवारि** [बुधवार] Wednesday. — AK344;4;1 ~ बुधि करै प्रगास हिरदै कमल महि हरि का बास । Kp435;4 ~ करि बुधि प्रकास द्विदा कवल मै हरि कौ बास ।

**बुधि** [see बुद्धि] intelligence. — 283; Ds12;107 दादू ~ बंवेक बल हरनि त्रिया तनि ताप उपावनि अंगि अगनि प्रजालि जीव घरवार नचावनि ।

**बुधि-बल** cleverly. — Su10;3 लाप्या ग्रिह तैं जरत पंडसुत ~ नाथ उबारे ।

**बुधिवंत** adj. intelligent; learned. — P13;3 जाति सूर औ खाँडइ सूर औ ~ सबइ गुन पूरा ।

**बुनत** [बुनना] vt. to weave. — AK1158;7;1;1 उलटि जाति कुल दोऊ बिसारी सुन सहज महि ~ हमारी । (and unravel again). — HA14 निसि दिन ~ उधेरत जाँत प्रपञ्च कौ सागर । (see महीर). — Sus29;24 जैसैं ~ महीर मैं फुलरी परती जाहिं । **बुनना** to weave. — AK524;2;1;2 तनना ~ सभु तजिओ है कबीर हरि का नामु लिखि

लीओ सरीर । PK2;17 तनना ~ बांनौ छाडि करी  
रह्या राम ल्यौ लाय ।

**बुनावन** [बुनाना] vt. to make one weave. —  
AK335;54;1;3 गई ~ माहो घर छोडिअै जाइ  
जुलाहो । Kp206;0 माधौ चले ~ माहा जगु जीत्यां  
जाइ जुलाहा ।

**बुनि** [बुनना] vt. to weave. — Dp279;4 ऐसैं तंणि  
~ गहर गजीनां सांई कै मंनि भावै । Kp26;4 तानां  
तनि करि बानां ~ करि छाक परी मोहि ध्याना कहै  
कबीर मैं ~ सिराणां जानत है भगवाना । **बुनिबा**  
Kp70;9 ग्यांन ध्यांन की षुटी गाडी राम नांम का  
धागा पंचतत कीले ~ वेठा ध्यांन धनी सो । **बुनिया**  
Kp70;10 घोडे चढि में तानां तानिया ऊंट चढे  
दुसराया हस्ती चढि मेरे जा ~ अजब साहीबी  
आया । Sus29;20 सुन्दर ताना सूत का बानै ~  
सूत । **बुनै** Ks15;69 ज्यों कोरी रेजा ~ नेरा आवै  
छोरि अैसा लेषा मीच का दौरि सकै तौ दौरि ।

**बुन्द** [बूँद] f. drop; semen. — KBp89;1 ~ से  
जिन्ह पिंड सजायो अग्निहि कुंड रहायो । KBs305  
केते ~ हलफो गये केते गये बिगोए । KBs305  
एक ~ के कारने मानुस काहे के रोए ।

**बुरा** adj. bad; evil. — 63; ~ **कमाना** to build up  
bad karma. — Ks15;82 बेरियां बीती बल गया  
अरु ~ कमाया । Ks3;10 पहिलै ~ कमाइ करि  
बांधी बिष की पोट ।

**बुराई** [बुराई] f. evil; wickedness. — Hp23;2  
तीरथ बरत ~ तीस्टी पसु बंधन पथि पडिया ।

**बुराई** 13.

**बुरि** [बुरा] adj. (f.) bad (birth). — Np169;2 रे  
मन गोबिंद काहे न गावै मनिषा जनम ~ नहिं  
पावै । **बुरी** bad; evil. — 29.

**बुरुज** [बुर्ज; A. *burj*] turret; tower. — P504;7  
बिच बिच ~ बने चहुँ फेरी बाजैं तबल ढोल औ  
भेरी । P525;7 फूटै कोट फूट जस सीसा ओदरहि  
~ परहिं कौसीसा ।

**बुरुद** [बुर्द f.; P. *burdan* infin. as noun: to carry  
(away as a gain at play): extra income;  
profit] f. a drawn game in chess. — P567क

फीलहि फील दुकावा भए दुवौ चौ दंत राजा चहै  
~ भा साहि चहै सह मंत ।

**बुरे** adj. (pl.) bad; evil. — 15; **बुरो** AK1364;9;2  
भलो भलो सभु को कहै ~ न मानै कोइ ।  
KBs218 बेल कुढंगी फल ~ फुलवा कुबुधि  
बसाए । Ks15;35 भलो भलो सभ कोइ कहै ~ न  
मानैं कोइ । **बुरौ** 33; ~ **मानना** to be angry. —  
Su4823;2 सूर ~ कबहुं जिनि मानौ कहा करौं यह  
प्रकृति हमारी ।

**बुलाइ** [बुलाना] vt. to call; welcome. — 38; to  
screech. — Su3935;1 मोरनि बन ~ दादुर लिनै  
जगाई पपीहा पुकास्यौ सपि सुनत बिकल भई ।  
**बुलाइआ** AK792;3;1;2 चलहु सिताब दीबानि ~ ।  
AK792;3;1;3 चलु दरहालु दीवानि ~ । **बुलाइए**  
Ds13;72 दादू सेवग नांव ~ सेवा सुपिणै नांहि ।  
**बुलाइए** Ds3;50 हेजै हरी ~ मोहन मंदिर आव ।  
**बुलाई** 40; **बुलाए** 6.

**बुलाकी** [see *Padmāvata*, p. 523] a black-white  
horse. — P496;7 मुसुकी औ हिरमिजी इराकी  
तुरुकी कहे भोथार ~ ।

**बुलाया** [बुलाना] vt. to call; welcome. — 5;  
**बुलाये** 10; **बुलायौ** 10; **बुलावत** 5; **बुलावते**  
Su3819;1 लै लै नाउ मनोहर धौरी धेनु ~ ।  
**बुलावहि** Su3400;0 उठि चलि राधा स्याम ~ ।  
**बुलावहु** P270;2 अग्यौ भई ~ सोई पंडित हुँतें  
धोख नहिं होई । **बुलावैं** Dp360;1 कौण भाति  
करि निकटि ~ । Sup88;0 राम ~ राम बुलावै  
राम बिना यह स्वास न आवै । **बुलावै** 17; to  
pronounce (the name of Rāma). — Sup88;0  
राम बुलावैं राम ~ राम बिना यह स्वास न आवै ।  
**बुलावो** Kp429;3 हमहि ~ कि तुम्ह चलि आवो ।  
PA4;6 पाक करन ~ वाई । **बुलावौ** N35;142 ता  
करि ब्रज सुंदरी ~ ।

**बुहारत** [बुहारना] vt. to clean (with a broom);  
sweep. — P640;4 पाय ~ पलक न मारौं बरुनिन्ह  
सेंति चरन रज झारौं ।

<sup>1</sup>**बुहारा** [Gupta:1969, s̄a. 45.6: बुकार] roaring  
(as of a wounded lion or a tiger, to which a

hero is compared, before he dies). —

Ks14;26 गगन दमांमां बाजिया परत निसानें घाड  
षेत ~ सूरिवां अब मरिबे कौं दाड ।

<sup>2</sup>**बुहारा** [बुहारना] vt. to clean; sweep. — P266;4  
सूक सोंटिया ससि मसिआरा पवन करै निति बार  
~ ।

<sup>1</sup>**बुहारै** [बुहारना] vt. to clean; sweep. — Dp369;1  
पवन ~ ग्रिह अंगनां छपन कोटि जल जा कै घरां ।

<sup>2</sup>**बुहारै** [see <sup>1</sup>बुहारा]. — S58p11;0 रांम रंगि रातौ  
मनां षेत ~ रे । **बुहाख्यौ** S58p10;1 षेत ~ सूरिवां  
मरणें तैं न डराई रे ।

**बूँद** f. 1. drop. — Ke31;3 थोरी ~ गँभीर घोर घन  
मिलि ठाढे इक ठाँही । N1;10 स्वाति ~ अहि मुख  
बिख होई कदली दल कपूर होई सोई । P152;3  
दधि एक ~ जाम सब खीरू काँजी बूँद बिनसि होइ  
नीरू । P262;4 रक्त के ~ क्या जत अहहीं  
पदुमावति पदुमावति कहहीं । P317क पिउ पिउ  
करत जीभ धनि सूखी बोली चात्रिक भाँति परी सो  
~ सीप जनु मोती हिउँ परी सुख सांति । T4;14;2  
~ अघात सहहिं गिरि कैसें खल के बचन संत सह  
जैसें । 2. semen. — N330;41 अपनौ निज बपु  
जानि सेस तहँ ~ बचावन आयौ । **बूँदन** (pl.)  
drop. — H54;2 नव पीतांबर नवल चूनरी नइ नइ  
~ भीजत गोरी । N309;18 धौरी धौरी धेनु जु दौरी  
बड्डी ~ के दुख बौरी । (as a metaphor for  
arrows; see <sup>2</sup>बूँद). — N32;93 बदरा बने चहूँ  
दिसि धाये ~ बान घन बरसत आये । **बूँदि**  
drop. — Ke15;3 श्रमजल ~ मद्धि भौअन के जनु  
मुकतावल कीपाँत ।

**बूँन** [बुनना] vt. to weave. — HK72 ऐसो रूप कहाँ  
तुम पायौ अरनिस सोच उधेर ~ री ।

**बूँद** [बूँद] f. 1. drop. — 55; drop (in the  
ocean). — Ks8;6 हेरत हेरत हे सषी रहा कबीर  
हिराइ ~ समांनों समुंद मैं सो कत हेरी जाइ ।  
Ks8;7 हेरत हेरत हे सषी रहा कबीर हिराइ समुंद  
समांनों ~ मैं सो कत हेरा जाइ । Ks9;18 साइर  
नाहीं सीप नहिं स्वाति ~ भी नाहिं कबीर मोती  
नीपजै सुन्नि सिषर गढ मांहिं । (according to

popular belief, the same drop of *svāti* rain—  
see स्वाति—when falling into the plantain  
tree produces camphor, into the oyster  
shell a pearl and into the snake's mouth,  
poison. In the same way the disposition or  
character—*bhāva*—of a person is  
transformed by the type of company he  
keeps). — Ks24;11 मूरिष संग न कीजिए लोहा  
जल न तिराइ कदली सीप भुवंग मुष एक ~ तिहुं  
भाइ । the raindrop (of *svāti* causing the  
pearl of Rāma to be born). — Ks11;9 कबीर  
सीप समंद की रटै पियास पियास समंदहिं तिनका  
बरि गिनैं एक स्वाति ~ की आस । 2. semen. —  
Gp44;2 एक ~ नर नारी रीधा ताही मैं सिध  
साधिक सीधा । KBp75;2 एक ~ से सृष्टि रचो है  
ब्राह्मन को सूदा ।

**बूक** [बुकका; see *Padmāvata*, p. 607, n. 8) a  
handful (as scooped up with bent  
fingers). — P562क पुनि सँधान बहु आनहिं  
परसहिं बूकहिं ~ । **बूकहिं** P562क पुनि सँधान बहु  
आनहिं परसहिं ~ बूक करै सँवार गोसाईं जहाँ परै  
किछु चूक ।

**बूकाई** [बूकना] vt. to crush. — धूलि ~ to eat  
dust: to wander aimlessly. — PR8;5 केइ बैठे  
घांम सूकाई केइ धरती धूलि ~ ।

**बूका** [बुकका] powdered mica (an ingredient  
of gulal which is thrown and sprinkled by  
participants in the Holi festivals). — HK100  
श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ प्रेम परस्पर ~ बन्दन  
मेलैं । HK102 रहो रहो बिहारी जू मेरी आँषिन मे  
~ मेलत हो । **बूकौ** N30;57 अरु यह त्रिगुन पवन  
कित हू कौं पुहुप पराग लिये कर ~ ।

**बूचा** [adj. cut off (ears)]. — Gs249 तीनि जणै का  
सङ्ग निवारौ नकटा ~ काणा । Gs245 गिरही को  
ग्यांन अमली को ध्यांन ~ को कान बेश्या को मान  
बैरागी अर माया स्यू हाथ या पांचां को एको  
साथ । **बूची** (f.). — Sup103;1 अन्धली आँषिन  
काजल कीया मुंडली मांग संवारै ~ काननि कुंडल



पहिरै नकटी बेसरि धारै । **बूचौ** PP24;18 आंधौ  
बहिरौ नकटौ ~ जुवारी भंगी अधम असूचौ ।

**बूझ** [f. understanding. — 8; T1;275 अयमय  
खाँड़ न ऊखमय अजहूँ न ~ अबूझ ।

**बूझउँ** [बूझना] vt. 1. to understand. — T7;110;6  
~ तिन्हहि राम गुन गाहा । 2. to enquire. —  
T7;93ख प्रभु अपने अबिबेक ते ~ । **बूझउ** to  
understand; realize. — AK1377;236;2 जीउ  
पीउ ~ नही घट महि जीउ कि पीउ । **बूझत** vt. 1.  
to understand. — 2. to enquire; ask. — 33;  
**बूझति** to enquire; ask. — N189;137 सुधि न  
रही कछु तन मैं बन मैं ~ डोलैं । Su1584;0  
क्यों गिरि सबल धर्यौ कर कोमल सब ~ गति  
उनि की । **बूझन** 6.

**बूझनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
understands. — KBp18;0 अबुझा लोग कहाँ लौ  
बूझै ~ बिचारो । **बूझनहारा** omniscient. —  
AK1350;5;2;2 जोति लाइ जगदीस जगाइआ बूझै  
~ । **बूझनहारु** AK329;29;1;2 बूझै ~ सभागा ।  
**बूझनहारै** AK477;6;1;3 राजा राम ककरीआ बरे  
पकाए किनै ~ खाए ।

**बूझनी** f. enquiry. — N10;205 जब अति सखिन  
~ लई तब हँसि कुँवरि गोद लुठि गई ।

**बूझब** [बूझना] vt. 1. to enquire. — T2;270;4 ~  
राउर सादर साई कुसल हेतु सो भयउ गोसाई । 2.  
to seek. — T2;293;3 एहि समाज थल ~ राउर  
मौन मलिन मैं बोलब बाउर । **बूझ-बूझ** to  
understand. — KBp49;0 ~ पंडित पद निर्बान  
सांझ परे कहँवा बसे भान । KBp50;0 ~ पंडित  
बिरवा न होय । KBp51;0 ~ पंडित मन चित  
लाय कबहुँ भरल है कबहुँ सुषाय ।

**बूझल** AN1350;1;1;1 मन की बिरथा मनु ही जानै  
कै ~ आगै कहीअै । **बूझहिं** vt. 1. to

understand. — 2. to enquire. — 3; **बूझहु** 6;  
**बूझा** 33; **बूझि** 57; **बूझिअ** 3; **बूझिआ** 4; **बूझिए** 3;  
**बूझिए** T5;43;3 कह प्रभु सखा ~ । **बूझिय**  
Sup2;6 षबरि भईय दातार सार मोहि ~ रे ।

**बूझिया** to understand; wake up (from

ignorance). — Ks4;12 जिनहुं किछू जानां नहीं  
तिन्ह सुष नींद बिहाइ मैं रे अबूझी ~ पूरी परी  
बलाइ । **बूझिये** Sup195;4 अबहिन रे ऐसी ~ बात  
बिचारहु येहा । Sup45;3 दुर्बल की कछु ~  
कबकौ बिललाऊं हो । N312;6 क्यों ~ जनम हम  
माहीं हम गँवार या लाइक नाहीं । **बूझिलै** Gs115  
सिध क संकेत ~ सूर गगन अस्थानि बाइलै ।  
**बूझिल्यौ** Gs22 ससंबेद श्री गोरष कहिया ~ पंडित  
पढिया । **बूझी** 25; **सार** ~ to enquire about  
one's welfare. — Ks19;15 कबीर मरि मरहत  
गया किनहुं न ~ सार । **बूझीअै** AN525;2;1;3  
कउणु कहै किणि ~ रमईआ आकुलु री बाई । **बूझु**  
P263क अगिनि बुझाइ पानि सों तूँ राजा मन ~ ।  
**बूझूँ** 6; **बूझू** PK11;8 हौँ तौहि ~ सुनि रि माई ।  
**बूझें** T2;192;4 भरत सुभाउ सीलु बिनु ~ । **बूझे**  
28; **बूझेसि** T5;37;4 ~ सचिव उचित मत कहहू ।  
**बूझेहु** T6;21;4 ~ कुसल सखा उर लाई । **बूझैं** 14;  
**बूझै** 191; **बूझो** 4; Gs257 तूँबी मैं तिरलोक समाया  
त्रिबेणी रिब चंदा ~ रे ब्रंभ गियानी अनहद नाद  
अभंगा । **बूझौ** 8; **बूझ्यां** to infer correctly. —  
Kp498;2 धुनि सूँ धुनि लागी रहै बिश्राम न छाडै  
बिणहीं ~ आप थैं बकबाद न मांडै । **बूझ्या** 6.

**बूटी** f. a medicinal herb. — Ds3;101 दादू चोट  
बिना तनि प्रीति न उपजै वोषद अंगि रहंत जनम  
लगैं जीव पलक न परसै ~ अमर अनंत । J12;6  
तन कौ दुष न काहि सुहाई बन ~ तैं बेदन जाई ।  
Kp205;1 होइ आरोगि ~ घसि लावै गुर बिन जैसैं  
भ्रमंत फिरै है हाजिरि प्रतीति न आवै सो कैसैं  
प्रताप धरै । P292;7 बैठेउ खोइ जरी औ ~ लाभ  
न आव मूर भौ टूटी । (alluding to the  
*sañjīvanī*, a miraculous life-giving plant  
remedy, which symbolizes the meeting  
with the Beloved). — Ks2;24 परबति परबति मैं  
फिरा नैन गंवाया रोइ सो ~ पाऊं नहीं जातैं जीवन  
होइ ।

**बूठा** [बूठना, बरसना] vi. to rain. — Ks22;14 जांनैं  
हरिअर रूषडा उस पांनों का नेह सूषा काठ न  
जांनई कबहुँ ~ मेह । Np101;0 पूछौ पढिया

पंडिता जलि बैसंदर ~ । बूठौ Gp31;0 जागा जोगी  
कनक रावलिया गुरुदेव मेंहलौ ~ ।

**बूडंत** [बूड़ना] vi. to sink; be drowned (often to  
perish in the ocean of rebirths). — PK12;9  
कहै तौ देव करांमति सारी गडंत ~ जलंत उडंत  
कारी । **बूड** । S78p8;3 एक संत संग बिन ~  
बेरी । **बूड** 8; **बूडई** KBs118 जो छोडै तो ~ गहै  
डसिहै बांह । **बूडण** Ds13;32 दादू फूटी नाव  
समंद मैं सब ~ लागे । **बूडत** 9; **बूडत** 31; **बूडतां**  
Kp249;4 भौ ~ कछु उपाइ करीजै तौ तिरि लंगौ  
तीरा । **बूडता** to sink Ks12;7 जिहि सरि घडा न  
~ अब मैंगल मलि मलि न्हाइ देवल बूडा कलस  
सौं पंषि तिसाई जाइ । **बूडति** N9;188 सो तरि ~  
है मधि धारा मोहनलाल लगावहु पारा । P583;4  
~ हौं दुख उदधि गँभीरा तुम्ह बिनु कंत लाव को  
तीरा । **बूडते** AK692;5;1;2 राम नाम सिमरन बिनु  
~ अधिकाई । Ks5;3 ऐसा कोई नां मिलै हंम कौं  
दे उपदेस भौसागर मैं ~ कर गहि काढै केस ।

**बूडन** KBr11;9 बिन परिचय जग ~ बूधा **बूडसी**  
to sink (as of the boat of the body in the  
cycle of rebirths). — Ks15;78 कबीर केवल राम  
कहि सुद्ध गरीबी झालि कूरु बडाई ~ भारी पडसी  
कालि । **बूडहिं** 4; **बूडहीं** N130;149 दुख  
जलनिधि हम ~ कर अवलंबन देहु ।

**बूडहुगे** AK1102;1;1;2 ~ परवार सकल सिउ रामु  
न जपहु अभागे । **बूडा** P575;1 एहि जग बहुत  
नदी जल जूडा कौन पार भा को नहिं ~ । **बूडा**  
12; to be submerged (as the temple of the  
body is “merged” in *samādhi*). — Ks12;7  
जिहि सरि घडा न बूडता अब मैंगल मलि मलि  
न्हाइ देवल ~ कलस सौं पंषि तिसाई जाइ ।  
cont. to be lost. — Ks22;8 कबीर चंदन कै बिडै  
नींब भी चंदन होइ ~ बांस बडाइयां यौं जनि बूडै  
कोइ । **बूडि** 29; **बूडि** 13; **बूडिआ** AK1365;12;1  
कबीर बांसु बडाई ~ इउ मत डूबहु कोइ । **बूडिगौ**  
PA6;5 तै हीरा डार्या जल मांही मैं कर लयौ ~  
नाहीं । **बूडिहि** T2;154;4 धीरजु धरिअ त पाइअ  
पारु नाहिं त ~ सबु परिवारु । **बूडिहै** Dp10;3

भौसागर मैं ~ तुम्ह बिन प्राण अधार । to sink  
(and drown in the well of woman and  
gold). — Ks31;15 एक नांम बिनु ~ कनक  
कांमिनीं कूप । **बूडिहौं** to drown (in the ocean  
of existence). — Ks2;11 भेरा पाया सरप का  
भौसागर के मांहिं जौ छांडौ तौ ~ गहौं त डसिहै  
बांहिं । **बूडीं** P112;3 जानहुँ रक्त हथोरीं ~ ।  
**बूडी** P350;4 जानहुँ सेज हिबंचल ~ । **बूडी** 4;  
**बूडे** 3.

**बूडे** 46; to drown; go to one's doom. —  
Kp482;2 ते सब तरे राम रस स्वादी कहै कबीर  
~ बकबादी । Ks25;16 पष ले बूडी पिरथिमीं झूठे  
कुल की लार अलष बिसार्यौ भेष मैं ~ काली  
धार । Ks26;1 पाहन केरा पूतरा करि पूजै करतार  
इही भरोसै जे रहे ते ~ काली धार । (sailing in  
a boat of stone!). — Ks1;17 नां गुर मिला न  
सिष मिला लालच षेला डाव दोनों ~ धार मैं चदि  
पाथर की नाव । **बूडै** 44; **बूडौ** 5.

<sup>1</sup>**बूढ** [बूढ़ा] adj. old; m. an old man. — Kp76;1  
ना हंम बार ~ नाहीं हंम ना हमारै चिलकाई हो ।

**बूढ़** 7.

<sup>2</sup>**बूढ़** [बीर-बहूटी, q.v.; also called इंद्र-वधू, or the  
bride of Indra] f. the red-velvet insect  
(which appears during the monsoon; cont.  
it is a sign of the coming monsoon, when  
lovers try not to travel and thus they try to  
be at home before the rains come). —  
Su3928;1 कै उहि देस बगनि मघु छाड्यौ धरनि न  
~ प्रबेसनि । **बूढ़नि** [भुंडली?; see  
Rosenstein:1997, p. 291, n. 6] a part. hairy  
(red?) caterpillar; the palmer worm. —  
HK89 आछी नीकी भूमि हरि हरी हरी आछी नीकी  
~ की रेंगनि काँम किरौरनि ।

**बूढ़ा** old man and adj. old. — 4; **बूढ़ा** 12; **बूढ़ि**  
P362;2 आँधरि ~ सुतहि दुख रोवा जोबन रतन  
कहाँ भुँइ टोवा । **बूढ़ी** (f.). — PP17;15 लीनी  
हांकि न ~ छाडी पीपा दैन चलयौ संगि पाडी ।  
PP17;14 देशी भैंसि पचीसक मोटी च्यारिक ~

चारि ऐक छोटी । बूढ़ T2;192;3 ~ एकु कह सगुन बिचारी भरतहि मिलिअ न होइहि रारी । बूढ़े P653क बिरिध जो सीस डोलावै सीस धुनै तेहि रीस ~ आढे होहु तुम्ह केइँ यह दीन्ह असीस ।

**बूत** [H. बूता; S. वृत्] strength; capacity. — P141क को चढ़ि बाँधहि समुँद ये सातों है काकर अस ~ । बूता KBr100;3 कहैं कबीर हरी के ~ राम रमे ते कुकुरी के पूता । (clothed in) power. — KBr10;2 जन्म जन्म यम पहिरे ~ । KBr10;3 ~ पहिर यम कीन्ह समाना । बूतें ability. — T1;23;1 मोरें मत बड़ नामु दुहू तें किए जेहिं जुग निज बस निज ~ ।

**बूद** [बूझना?; see Gupta:1969, p. 300, *pada* 51] vt. to know. — AK727;1;3;1 असमान म्याने लहंग दरीआ गुसल करदन ~ । Kp286;3 असमान म्याने लहंग दरिया गुसल करदां ~ करि फिकर दद सालक जसम जहां सुतहां मौजूद । Kp286;4 हंमचि बूदनि ~ षालिक गरक हंम तुम्ह पेस कबीर पनह षुदाइ की रह दिगर दावानेस । बूदनि Kp286;4 हंमचि ~ बूद षालिक गरक हंम तुम्ह पेस कबीर पनह षुदाइ की रह दिगर दावानेस ।

**बूधा** KBr11;9 बिन परिचय जग बूडन ~ ।

**बून्द** [बूँद] f. drop (mixed with the ocean, like the *jīva* in Brahman). — Sus20;5 समद समानों ~ मैं राई मांहे मेर । Sup159;0 देषहु अकह प्रभू की बात एक ~ उपाइ जल की रची सातों धात । Sup177;1 पवन तुरङ्गम चलत चहुं दिश ~ बान झर लायौ दादुर मोर पपीहा पाइक मारै मार सुनायौ । बून्दे HK92 ~ सुहाँवनी री लागति मति भीजै तेरी चूँनरी । HK95 ऐसी कहूँ सुनी जू ~ तें कनु न्यारौ ता पटतर कौ दीजै समुद्र राँची ।

**बूबंन** [बूँब] f. shout; cry. — Hp48;3 कहै हरदास तिमर तसकर कौ ~ बरडौ बाढौ ।

**बूंद** [वृंद] a group; crowd; troop. — 71; बूंदन्हि (pl.). — T6;93छ सिर मालिका कर कालिका गहि बूंद ~ बहु मिलीं । बूंद-बूंद T1;194;2 ~ मिलि चलीं लोगाई । T7;29;3 ~ बहु मुनिन्ह लगाई ।

<sup>1</sup>**बूँदा** [वृंद] a group. — 9; T1;300;2 तिन्ह चढ़ि चले बिप्रवर ~ जनु तनु धरें सकल श्रुति छंदा । T1;331;3 पाइ असीस महीसु अनंदा लिए बोलि पुनि जाचक ~ ।

<sup>2</sup>**बूँदा** [वृंदा] Vṛndāvan (the forest of *vṛndā* or basil trees where Kṛṣṇa herded his cows; in literature this village in Braj is sometimes portrayed as a realm higher than heaven). — H26;3 सरद राका रजनि बिपिन ~ सजनि अनिल अति मंद सीतल सहित बासु री ।

**बूँदा-बन** [वृंदा-वन] Vṛndāvan. — 50; N320;48 बैकुंठ मधि सुक्ख हैं जिते सब ~ ठाँ ठाँ तिते ।

**बूँदा-बिपिन** [वृंदा-विपिन] the forest of *vṛndā*. — H56;2 ऐसै ही रँग करौ निसि बासर ~ कुटी अभिराम ।

**बूँदारक** [S. वृंदारक] deity. — N65;64 ~ सु बिमानगति अग्निजिह्व अमृतेस । N209;85 पुनि बंदन करि भरे अनंद चले घरन ~ बूंद । बूँदारका T1;326छ4 ~ गन सुमन बरिसहिं राउ जनवासेहि चले ।

**बूँदारन्य** [वृंदा-अरण्य; see <sup>2</sup>बूँदा] the forest of *vṛndā*. — N291;19 निज पद अंकित नित कमनीय ~ परम रमनीय ।

**बृक** [वृक, भेड़िया] 1. fire. — N110;173 ~ पावक कौ कहत कबि बृक भिड़हा कौ नाम । 2. a wolf; jackal. — N110;173 बृक पावक कौ कहत कबि ~ भिड़हा कौ नाम । N308;54 बिछी ब्याल ~ केहरि जिते याके डर छवै सकत न तिते । Su201;2 गिरा रहित ~ ग्रसित अजा लौं अंतक आनि गह्यौ । T2;62;4 भालु बाघ ~ केहरि नागा करहिं नाद सुनि धीरजु भागा । 3. deity. — N110;174 ~ दानव दलि देव सिव राखे सुदर स्याम । बृकु [वृक, भेड़िया] a wolf; jackal. — T6;70;1 भागे भालु बलीमुख जूथा ~ बिलोकि जिमि मेष बरूथा ।

**बृक्ष** [वृक्ष] a tree. — Sus6;25 सुन्दर पक्षी ~ पर लियौ बसेरा आनि । Sup84;0 एकै ब्रह्म बिलास है सूक्ष्म अस्थूला ज्यौं अंकुर तैं ~ है साषा फर

फूला । बृक्ष-तर [वृक्ष-तल] under a tree. — KBs193 परेहु करायल ~ आज मरहु की काल ।

**बृख** [वृष] 1. Indra. — N101;47 ~ सुरपति बृख कर्न पुनि बृख जु बृखभ बृख काम । 2. Karna. — N101;47 बृख सुरपति ~ कर्न पुनि बृख जु बृखभ बृख काम । 3. a bull. — N101;47 बृख सुरपति बृख कर्न पुनि ~ जु बृखभ बृख काम । 4. Kāmadeva. — N101;47 बृख सुरपति बृख कर्न पुनि बृख जु बृखभ ~ काम । 5. Dharma. — N101;48 ~ सु धर्म करि हरि भजौ जौ चाहौ सुख धाम । 6. the sun. — N31;77 ~ के तपन तपत अति दर्ई घर बन अनल मई सब भई ।

**बृखभ** [वृषभ] a bull. — N101;47 बृख सुरपति बृख कर्न पुनि बृख जु ~ बृख काम ।

**बृच्छ** [वृक्ष] a tree. — N105;100 ताल ~ फल खाइ कै दैत्य हत्यौ नंदलाल । N87;392 पत्री दली फली बरहि ~ महीरुह सोइ । N114;230 बिटप ~ की डार गहि ठाढ़े नंदकुमार । बृछ S47P30;3 कलप ~ हरि नांव भुलायौ सैंबल कुसम देत बौरायौ । S63P6;1 उतपति परलै नाद बिंद नहीं ~ छाया नहं मूलं । बृछि S25S65 भार अठारह ~ हैं सब कूं परसै बास ।

**बृजपति** [व्रज-पति] lord of Braj. — N286;42 गोपीजन कौं परमानंद भयौ निरखि ~ कौ चंद ।

**बृजिन** [वृजन] 1. evil deed. — N78;253 ऐन ~ दुकृत दुरित अघ मलीन मसि पंक । 2. calamity. — N89;413 कदन बिधुर संकट तुदन दहन ~ पुनि आहि ।

**बृत** [वृत] adj. surrounded; covered. — H29;14 कृस कटि पृथु नितंब किंकिनि ~ कदलि षंभ जधनी ।

**बृती** [व्रती] engaged in carrying out religious observances or vows; pious. — N76;227 ऋषि भिच्छुक तापस जती ~ तपी मुनि आहि ।

**बृत्तांत** [वृत्तांत] narrative. — T4;25;1 दूर ते ताहि सबन्हि सिरु नावा पूछें निज ~ सुनावा । T6;62;3 यह ~ दसानन सुनेऊ अति बिषाद पुनि पुनि सिर धुनेऊ ।

**बृत्ति** [वृत्ति] f. 1. state; condition. — N197;29 समीचीन धर्म की प्रवृत्ति सो कहियै मन्वंतर ~ । N262;37 तदपि केई तजि तजि सब कृत्ति निर्मल करत चित्त की ~ । 2. awareness. — T7;118;1 सोहमस्मि इति ~ अखंडा दीप सिखा सोइ परम प्रचंडा ।

**बृत्रहा** [वृत्र-हंता] killer of Vṛtrāsura: Indra. — N65;60 कौशिक बासव ~ मघवा मातलि सूत ।

**बृथा** [व्यर्थ] adj. useless; vain. — 36.

**बृद्ध** [वृद्ध; H. बूढ़ा] adj. old. — 23.

**बृन्दावन** [see <sup>2</sup>बृन्दा] Vṛndāvan. — H44;1 चलि सुंदरि बोली ~ । H64;2 सदा बसंत रहत ~ पुलिन पबित्र सुभग जमुना तट । HA12 ~ सों बन उपवन सों बन गुञ्जमाल हाथ पोंहनी । HK33 श्री ~ फूलनि फूल्यौ पूरन ससि त्रिबिधि पवन बहै थोरी थोरी । HK89 नीके बादर नीके धनष चहूँ दिस नीकौ श्री ~ आछी नीकी मेघनि की घोरनि । KBp12;4 निर्गुन ब्रह्म मते ~ अजहूँ लागु षुमारी ।

<sup>1</sup>**बृष** [वृक्ष] a tree. — S16;53 रूष ~ गिर कंदल बास निर्गुण कंथा रहै उदास । S16;54 रूष ~ एकांत र बास इहि बिधि रहिबा जोग अभ्यास । S17;6;3 कउवा कूं मारि ~ जौ पूजै । S3;12 जैमल दावा नां करै ज्यू ~ फल देइ । S62S32 ~ बेलि बहु बिधि रची परबति परबति धात । S87S12 रूष ~ तेरै मैडी मंदिर घरि घरि मैणावंती माइ । S93S17 क दिन ~ बिश्राम क दिन मालिया मंडावै । S16;55 अवधू रहिबा हाटे बाटे रूष ~ की छाया तजिबा कांम क्रोध संसार की माया ।

**बृष-तलि** under a tree. — S19S82 करतलि भिष्या ~ बास दुइ जन अंग न मेलै पास ।

<sup>2</sup>**बृष** [वृष] a bull. — KBp82;0 एक सगुन षटचक्रहि बेधैं बिन ~ कोल्हू माचै । T2;236;2 खगहा करि हरि बाघ बराहा देखि महिष ~ साजु सराहा । **बृष-केतु** [वृष-~] having a bull in the flag: Śiva. — 5 in T; **बृषकेतू** 5 in T; **बृष-ध्वज** [वृष-~] having a bull in the flag: Śiva. — N79;272 जटी पिनाकी धूर्जटी रुद्र ~ सोइ ।

**बृषभ** [वृषभ] 1. a bull. — Sus20;16 ~ भयौ असवार पुनि सुन्दर शिव पर आइ । Su3823;1 अघ बक ~ बरुण बंन तै ब्याल जीति दव अनल पिये । **बृषभ-कंध** having well built shoulders like those of a bull. — T1;243 ~ केहरि ठवनि बल निधि बाहु बिसाल । T1;268;4 ~ उर बाहु बिसाला । 1. the demon Rṣabha. — Su120;4 ~ धेनुक केसी प्रलंब पूतना कंस चानूर से दुस्ट तारे । **बृषभादिक** Rṣabha and the other demons. — N283;38 श्रीदामा ~ ग्वाल बल दिसि गये बजावत गाल ।

**बृषभान** [वृषभान] Vṛṣabhāna (father of Rādhā). — 20; **बृषभान-किशोरी** daughter of Vṛṣabhān: Rādhā. — 3; **बृषभान-कुँवरि** N336;179 उठि बिहसी ~ बर कर पिचकारी लेत । **बृषभान-दुलारी** H45;1 आवति श्री ~ । **बृषभान-नंदिनी** 7.

**बृषली** [वृषली] f. a (lewd) outcaste woman. — T7;100;4 ते बिप्रन्ह सन आपु पुजावहिं उभय लोक निज हाथ नसावहिं बिप्र निरच्छर लोलुप कामी निराचार सठ ~ स्वामी ।

**बृषा** [वृक्ष] a tree. — Kp188;3 सहज समाधि ~ यहु सींच्या धरती जलहर सोप्या कहै कबीर तास मै चेला जिनि यहु तरवर पेप्या ।

**बृष्टि** [वृष्टि] f. rain. — 27.

**बृहभान** [वृहद्भानु] fire. — N82;315 जातबेद जलजोति हर चित्रभान ~ ।

**बृहस्पति** [वृहस्पति] the planet Jupiter. — S15;21;5 सकल सुरन गुर ~ सुक्र जती सादे सदा । N69;120 मनहुँ ~ ससि तरे बनी निबौरी ग्रीव । **बृहस्पति** N102;61 जीव ~ कौं कहत जीव कहावत चंद ।

**बैचत** [बेचना] vt. to sell; spend. — P78;7 जौं रे ब्याध पंखी निति धरई सो ~ मन लोभ न करई ।

**बैचा** P652क केई न जगत जस ~ केई न लीन्ह जस मोल । **बैचि** P380;4 छोह न कीन्ह निछोहैं ओहूँ गा हम ~ लागि एक गोहूँ ।

**बेचूने** [P. bī-cūn] adj. incomparable; unique (as of God). — KBs344 ~ जग चूनिया सोई नूर निनार ।

**बैचै** [बेचना] vt. to sell; spend. — P76;2 ~ लाग हाट लै ओहीं मोल रतन मानिक जहँ होहीं । P77;2 अब गुन कवन जो बैदि जजमाना घालि मँजूसा ~ आना ।

**बैड** [बैड़ा; H. अर्गला] a wooden door-bar; cont. a strong opposition against an enemy. — P629क कटक साहि कर टेकौं होइ सुमेरु रन ~ ।

**बैद-कतेब** [वेद-किताब] the Veda and Muslim scripture. — Kp230;1 ~ कुंरान पुरानां निगमहि अगम बिचारा थाह अथाह थाह नही आवै तेउ पचि पचिहारा ।

**बैन** [वेणु] a flute. — S67p21;1 चंद सूर सहजें संमि राषै अनहद ~ बजावै ।

**बे-** [P. bī-] pref. without. — 26; AK871;6;4;2 सुनि अंधली लोई ~ पीरि इन्ह मुंडीअन भजि सरनि कबीर । AN1165;10;01;1 सुलतानु पूछै सुनु ~ नामा देखउ राम तुम्हारे कामा । KBp98;0 आव ~ आव मुझे हरि नामा और सकल तजु कौने कामा ।

**बे-सूध** [बे-सूध] adj. unconscious. — KBr11;9 कहाँ भये नर सुध ~ । **बे-अकलि** [A.-P. bī-'aq̣l] adj. foolish. — Kp285;3 दरोगां बको बकिहूँ हूँहि घुसियां ~ बकहि पुवांहिं सचु साच षलक षालिक सैल सूरति मांहि । R35;1 मैं बेदियांनत बदनजर दे जरबंद बरघुरदार बेअदब बदबषत बीरां ~ बदकार ।

**बे-अदब** [A.-P. bī-adab] adj. ill-mannered, rude. — R35;1 मैं बेदियांनत बदनजर दे जरबंद बरघुरदार ~ बदबषत बीरां बेअकलि बदकार ।

**बे-ईमान** dishonest. — S41स17 तब ही रहै दीन की बाता ~ षलक है जाता । **बे-अैब** [A.-P. bī-'ayb] adj. faultless. — S116स2 पाक लतीफ तूं करतार तूं ~ सिरजनहार । **बे-करार** [बेकरार; A.-P. bī-qarār] adj. distressed; restless. — P399क आवा पौन बिछोड का पात परा ~ तरिवर तजै जो चूरि कै लागै केहि की डार । R65;0 षालिक सिकस्ता मैं तेरा दे दीदार उमेदगार ~ जीव मेरा ।

**बे-करारा** P400;5 खिनहिं चेत खिन होइ ~ भा चंदन बंदन सब छारा । P64;2 कँवल डार गहि भै ~ कासों पुकारौं आपन हारा । **बे-काम** [P. *bī-kām*] adj. useless; worthless; adv. in vain. — AK1105;1;3;3 कामी क्रोधी चातुरी बाजीगर ~ । Ds3;28 इहिं जगि जीवन सो भला जब लग हिरदै राम राम बिना जे जीवणां सो दादू ~ । Kp384;1 कामी क्रोधी चातुरीरे बाजीगर ~ न्यंघा करंतां जनम गमायौ कबहुं न सुमिस्थौ राम । Ks3;9 जिहि घटि प्रीति न प्रेम रस फुनि रसनां नहिं राम ते नर आइ संसार मैं उपजि षए ~ । Np171;0 गाइ रे भावै जिनिं गावै राम मिथ्या बाद बकै ~ । Np196;6 हिरदै सति करि सुमिस्थौ राम आन धरम सब तजि ~ । **बे-कामां** Np30;3 भणत नामदेव जीवनि रामां आन देव फोकट ~ । **बे-कामी** Hp45;3 कहै हरदास तजि ~ परलै गया पसु पापी । **बे-काज** [P. *bī+काज*]. — S79प41;0 जनम जनम यौहीं भ्रमि आयौ अभिमानों ~ । Su3601;2 धीरजु अंत तउ तुम तजिहौ रथ दूरि गये ~ । **बे-काजा** J14;4 कहै प्रहिलाद सुनौ हो राजा अंध अग्यान बकै ~ । **बे-काजै** HK43 तू सुरज्ञान सब अङ्ग सपी री माँन करत ~ । Su638;2 कत हौ गहरु करत ~ बेगि चलहु उठि धाइ । **बे-कारा** [see above, बे-काम]. — KBr20;5 मन के बात है लहरी ~ । P321;4 जागत रैन भएउ भिनुसारा हिय न सँभार सोवति ~ । **बे-कार्यौ** HA18 ~ दै जाँन कहावत जाँनिपन्यौ की कहा परी बाट । **बे-कीमते** [बे-क्रीमते] adj. priceless; invaluable. — Ds4;286 दादू बेधुद षवर हुसियार वासिद षुद षवर पैमाल ~ मस्तांन गलितां नूर प्याले प्याल । **बे-खबर** [बे-खबर] adj. ignorant. — AK727;1;2;1 दरोगु पडि पडि खुसी होइ ~ बादु बकाहि । **बे-षुद** [बे-खुद] adj. beside oneself (with emotion). — Ds4;286 दादू ~ षवर हुसियार वासिद षुद षवर पैमाल । **बे-गाना** [बेगान; P. *begāna*] adj. strange; foreign. — AK333;47;1;4 गुर परसादि अकलि भई अवरै नातरु था ~ । **बेगाना** Kp8;0 मनरे मनहीं उलटि

समाना गुर प्रसादि अकलि भई तोकुं नहींतर था ~ । Dp271;1 तू ही मेरे माजर पिंजर आलंम ~ । **बे-गारि** [बेगार; P. *begār*] f. forced labour. — Kp117;1 जनम अनेक गया अरु आया की ~ न भाडा पाया । Kp320;5 बेठि ~ बुराई थाकी अनभै पद प्रकासा । Kp399;3 निंदक मेरे प्राण अधार बिन ~ चलावै भार । **बे-चारा** [P. *bī-cāra*] adj. without means; wretched. — Dp76;1 बंदां बरदां चेरा तेरा हुकमीं मैं ~ । Ds21;17 दादू ज्यूं राषै त्यूं रहेंगे मेरा क्या चारा हुकमी सेवग राम का बंदा ~ । KBs111 मानुस ~ क्या करे कहे न षुले कपाट । KBs112 मानुस ~ क्या करे जाके सून्य सरीर । **बेचारे** AK857;9;1;2 किंचत प्रीति न उपजै जन कउ जन कहा करहि ~ । **बे-चून** [बेचूँ; P. *bī-cūn*] adj. incomparable; unique. — KBs343 ढूँढत ढूँढत न मिला तब हारि कहा ~ । KBs345 जाको किया जग हुआ सो ~ क्यों जान । **बे-दार** [P. *bī-dār*] adj. vigilant. — AK972;12;1;1 दुनीआ हुसीआर ~ जागत मुसीअत हउ रे भाई । **बे-दियांनत** [A.-P. *bī-diyānat*] adj. unjust, dishonest. — R35;1 मैं ~ बदनजर दे जरबंद बरषुरदार बेअदब बदबषत बीरां बेअकलि बदकार । **बे-दिल** [P. *bī-dil* heartless, dispirited, dejected] adj. discontented. — Ds13;12 दादू वे मिहर गुम्राह गाफिल गोस्त षुरदनी ~ बदकार आलम हईयात मुर्दनी । Ds29;40 दादू वेमिहर गुम्राह गाफिल गोस्त षुरदनी ~ बदकार आलम हयात मुर्दनी । **बे-नजरि** [A.-P. *bī-naẓir*; बे-नज़ीर] adj. incomparable. — R41;6 तजि बदजबां ~ कमदिल करि षसम की काणिं रे । **बे-परवाह** [P. *bī-parwā* without fear, scruple or reflection] adj. thoughtless. — Sus12;7 हस्ती काकी पीठि परि बैठै ~ । Sus19;42 सुन्दर ऐसै संतजन सबसौं ~ । **बे-प्रवाहि** S91स4 ~ परम सुष जोगी अलष निरंजन सेवै । **बे-पीर** [P. *bī-pīr*] lacking a spiritual preceptor. — R41;2 मनीं मारे गरब गाफिल बेमिहर ~ बे दरीषांनै परत चोभा होत नहीं तकसीर वे । **बे-सरमी** [बेशर्म; P. *bī-šarm*

shameless, indecent]. — Sup97;2 भटकत डोलै बिन-ही काजा ~ कौ नैकु न लाजा । **बेसरमूं** PP9;11 इह नांही उतिम कौ धर्मू सत छाडें जीवै ~ । **बे-मिहर** [P. *bī-mihr*] adj. unkind. — R41;2 मनीं मारे गरब गाफिल ~ बेपीर बे दरीषांनै परत चोभा होत नहीं तकसीर वे । **बे-हद** [A.-P. *bī-hadd*] adj. limitless; without, or beyond boundary. — Ds2;16 दादू राम अगाध है ~ लप्या न जाइ । Ds2;75 दादू अपणी अपणी हद में सब को लेवै नांव जे लागे ~ सौ तिनकी में बलि जांव । Ds4;94 दादू अलष अलाह का कहु कैसा है नूर दादू ~ हद नहीं सकल रह्या भरपूर । KBs189 हद चले सों मानवा ~ चलै सो साध । Ks20;6 हद चलै सो मानवा ~ चलै सो साध हद ~ दोऊ तजै ता कर मता अगाध । (the place beyond the boundaries: the Void of the *sahaja* state). — Ks9;21 हद छांडि ~ गया सुत्रि किया अस्थानं मुनिजन महल न पावहीं तहां किया बिसराम । Sup126;1 अगम ठौर-कै आसन बैठै ~ सौं मन मांते हो । **बेहद** Ks15;77 कबीर हद के जीव सौं हित करि मुषां न बोलि जे राचे ~ सौं तिन सौं अंतर षोलि । **बे-हाथा** without hands. — KBr19;3 हाथा छोडि ~ भयऊ । cont. out of reach. — P292;5 जोगि छरा जनु अछरिन्ह साथा जोग हाथ हुति भएउ ~ ।

**बेइलि** [बेला] the jasmine. — P337;6 मलै समीर बास सुख बासी ~ फूल सेज सुख डासी । P35;7 बोलसरी ~ औ करना ।

**बेग** [वेग] movement; speed. — 13.

**बेगमपुरा** [बेगम-पुर; A.-P. *bī-gam(m)*]

Begumpur, or “city without sorrow”. — AR345;2;1;1 ~ सहर को नाउ दूखु अंदोहु नही तिहि ठाउ । **बेगमपुर** R36;1 ~ सहर का नांव फिकर अंदेस नही तिहि ठांव ।

<sup>1</sup>**बेगर** [H. बगैर, ppn.?.; A. *bi-gayr*, without, besides, except] adj. apart; different. — KBp30;3 ~ नाम धराये एक माटी के भाँडे ।

Kp189;2 ~ ~ राषी ले भाव तामैं कीन्ह आप कूं ठांव ।

<sup>2</sup>**बेगर** [बिगरना, बिगाड़ना] vi. to be spoiled. — R59;2 कहियत आन अनभुत आनं रस मिल्यां न ~ होई । **बेगरन** T2;217 रामु सँकोची प्रेम बस भरत सपेम पयोधि बनी बात ~ चहति करिअ जतनु छलु सोधि ।

**बेगरी** a variety of fine, fragrant rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 5). — P544;5 कहिअ सो सोंधे लाँबे बाँके सगुनी ~ पढ़िनी पाके ।

**बेगहु** [वेग] movement; speed. — T2;191;1 ~ भाइहु सजहु सँजोऊ सुनि रजाइ कदराइ न कोऊ । **बेगा** Ds3;146 विरहा ~ भगति सहज मैं आगैं पीछैं जाइ । Ds4;283 हरि साहिब इहि बिधि अंचवे ~ वार न लाइ ।

**बेगारी** [बिगारना, बिगाड़ना] vt. to upset. — T2;47;1 मिलेहि माझ बिधि बात ~ जहँ तहँ देहि कैकइहि गारी एहि पापिनिहि बूझि का परेऊ छाइ भवन पर पावकु धरेऊ ।

**बेगि** [वेगि] adv. quickly; soon. — 300; **बेगिअ** T2;5;4 ~ नाथ न लाइअ बारा । **बेगिहि** T2;46;2 ऐहउँ ~ होउ रजाई । **बेगिहि** P540क भा आयसु राजा कर ~ करहु रसोइ । Su205;10 सूरदास प्रभु ~ मिलहूं दास भयौ जन जन कौ । **बेगिहीं** T5;37 राज धर्म तन तीनि कर होइ ~ नास । **बेगी** HK109 तुम्हीं मिलत ~ भोरहै जात । P120;1 राजा राय आए सब ~ । P647;5 सबै लाग काढ़ै पै ~ । T6;109;1 पावक प्रगट करहु तुम्ह ~ ।

**बेगे** Kp273;2 ~ होहु तुम्ह लाद लदानां । Ks3;23 हरि सुमिरन हाथौं घडा ~ लेहु बुझाइ । **बेगो** Sus2;9 सदगुरु षेवट बांह सुंदर ~ आव । **बेगौ** PA3;12 दौरि सलहदी ~ आयौ । **बेगौ-बेगौ** S28स26 ~ आवतौ गिणतौ धूप न मेह ।

**बेडा** [बेड़ा] a raft; boat. — AK1366;35;1 कबीर ~ जरजरा फूटे छेंक हजार । AK1368;67;2 जब देखिओ ~ जरजरा तब उतरि परिओ हउ फरकि । AN1196;2;2 अनिल ~ हउ खेवि न साकउ तेरा पारु न पाइआ बीटुला ।

**बेड़ी** [बेड़ी] f. fetters. — AN1166;10;12 पावहु ~ हाथहु ताल नामा गावै गुन गोपाल ।

**बेड़े** [बेड़ा] a raft; boat. — AK337;61;1;2 दीन दइआल भरोसे तेरे सभु परवारु चडाइआ ~ । AK337;61;2 जा तिसु भावै ता हुकमु मनावै इस ~ कउ पारि लघावै ।

**बेच** [बेचना] vt. to sell. — Sup173;0 पहली हम होते छोहरा कौडी ~ पेट निठि भरते अब तौ हूये बोहरा । **बेचई** AK1366;43;1 को है लरिका ~ लरिकी बेचै कोइ । **बेचत** KBs34 आपै पारी पात है ~ फिरै कपूर ।

**बेचक** one who sells. — T7;98;1 द्विज श्रुति ~ भूप प्रजासन कोउ नहिं मान निगम अनुसासन । **बेचनहारा** Kp122;1 बांधि कबीरा हाट उतारा सोइ गाहक सोइ ~ ।

**बेचनां** [बेचना] vt. to sell. — PP18;15 देहै मोलि नगर मै कोई जाकै बरध ~ होई । **बेचहिं** T2;168;1 ~ बेदु धरमु दुहि लेहीं पिसुन पराय पाप कहि देहीं । **बेचहु** AK1103;1;3;2 माइआ कारन बिदिआ ~ जनमु अबिरथा जाई । **बेचा** P176;7 ओहैं धरि ~ बाँभन हाथाँ जँबू दीप गएउँ तेहि साथौं ।

**बेचे** [बेचना] vt. to sell. — Kp122;2 ~ राम तो राषे कवनां राषे रामं तो ~ कवनां । Kp122;2 ~ राम तो राषे कवनां राषे रामं तो ~ कवनां । **बेचौ** PP25;10 बचन तुम्हारौ मेटौ नाहीं जौ ~ तौ हाटि बिकाही । PP30;3 सोनां रूपा हीरा ~ बिढतौ होइ दरब सो संचौ । **बेच्यौ** PP15;11 कांमिनि कोठी मांझ दुराई ताकौं वस्तर ~ जाई ।

<sup>1</sup>**बेझ** [S. वेध्य] to be pierced: target (for an arrow). — P102;6 उहै धनुक मैं ओपहैं चीन्हा धानुक आप ~ जग कीन्हा । P473;1 भौहैं स्याम धनुक जनु चढ़ा ~ करै मानुस कहँ गढ़ा । P249;7 खिनहिं ~ कै बानन्हि मारा कपि कँपि नारि मरै बिकरारा । **बेझा** target. — N152;228 पाँचबान सर साधि करे मनमथ के ~ । ~ **मारना** to hit the mark. — KBs313 ताकत तब तक तक रहि

सको न ~ मार । Ks22;4 तकत तकावत रहि गया सका न ~ मारि ।

<sup>2</sup>**बेझ** [बेधना] to wound. — P344;6 दादुर मोर कोकिला पीऊ करहिं ~ घट रहै न जीऊ ।

**बेटकी** [बेटी] f. daughter. — Sup21;1 समय पाय सबहिंन कौं पहुचैं कहा बाप कहा ~ ।

**बेटा** son. — 36; **बेटे** Np193;7 दशरथ को दोनो ~ राम लछीमन भाई डेरा छांड कर जंगल जावे । PP30;12 तब रिस भरई नाइक ~ आई मींच न कोई मेटै ।

**बेटी** f. daughter. — 11.

**बेठा** [बैठना] vi. to sit down. — Ds4;161 हुण दिल लगा हिक सां मेकूं एहा ताति दादू कम षुदाइ दे ~ डीहै राति । Kp385;4 नीरा तत्व तरवर सदा अकल आनंद में तीर ~ चुगे हंस हीरा ।

**बेठाए** [बैठाना] vt. to make sit, or enter. — Ds30;6 सांई कारनि सेज संवारी सब थें सुंदर ठोर दादू नारी नाह बिन आंणि ~ और ।

**बेठि** [विष्टि] f. unpaid labour. — Kp206;3 दिन की ~ षसम स्यूं कीजै और जु लगी तहाही भागी पुरिया घरहीं छाडी चले जुलाह रिसाई । Kp320;5 ~ बेगारि बुराई थाकी अनभै पद प्रकासा दास कबीर बुणत सचु पाया दुष सांसा सब नासा ।

**बेठे** [बैठना] vi. to sit; be present. — Kp388;1 अगंम निगंम गढ रचि ले अवास तहुवां जोति करै प्रकास चंमकै बिजुरी तार अनत तहां प्रभू ~ कवलाकंत । **बेठो** Ds4;22 दादू गाफिल छोवतैं आहें मंझि मुकांम दरिगह मैं दीवांण तीत पसे न ~ पांण । Ds4;31 दादू पसु पिरंनि के वे ही मंझि कलूब ~ आहें विचि मैं पाणिजौ महवूव । Ds7;18 दादू अपौ विषण के पिरी भिरे उलथौं मंझि जिसैं ~ मां पिरी निहारी दौ हंझ ।

<sup>1</sup>**बेडा** [बेड़ा] an enclosure; yard. — KBs106 ~ दीन्हा षेत को षेतहि ~ षाय ।

<sup>2</sup>**बेडा** [बेड़ा] a raft; boat. — KBs118 ~ बांधिन सर्प का भवसागर के मांह । KBs152 ताके ~ बूडि है फिर फिर औघट घाट । Kp496;3 एक तूंबडी तोडि मंगाई ~ बंधि संवारा अगम अथाह



नीर बहैथा घेवा पारि उतास्या । (as a metaphor for the body crossing the ocean of existence). — Ks15;27 कबीर ~ जरजरा फूटे छे क हजार हरए हरए तिरि गए बूडे जिनि सिर भार ।

**बेड़िनि** [बेड़नी; बेड़िन] f. a dancing girl (belonging to the बेड़ caste, which demonstrates acrobatics for their livelihood). — P112;7 जानहुँ गति ~ देखराई बाह डोलाइ जीउ लै जाई ।

**बेड़ो** [बेड़ा] an enclosure. — KBp72;0 दसहुँ द्वार नरक भरि बूडे तू गंधी को ~ ।

**बेड़िओ** [बेड़ना] vt. to surround. — AK1365;11;1 कबीर चंदन का बिरवा भला ~ ढाक पलास । AK1373;174;2 मलिआगरु भुयंगम ~ त सीतलता न तजंत । **बेड़िऔ** to encircle (of a snake). — Ks4;2 संत न छांडै संतई जौ कोटिक मिलहिं असंत मलय भुयंगम ~ तऊ सीतलता न तजंत ।

**बेड़ी** [बड़ी] f. carpenter; craftsman. — 8; AN657;2;1;2 तो पहि दुगणी मजूरी दैहउ मो कउ ~ देहु बताई हो । AN657;2;1;3 री बाई ~ देनु न जाई । AN657;2;3;1 असो ~ बरनि न साकउ सभ अंतर सभ ठाई हो ।

**बेड़े** [बेड़ा] an enclosure; yard. — AK1124;4;1;3 असति चरम बिसटा कि मूंदे दुरगंध ही के ~ ।

**बेड़ौ** Kp363;0 चलत कत ~ टेढ़ौ रे नऊं दवार नरक धरि मूंदे तूं दुंगंधि कौ ~ रे ।

**बेण** [वेणु] a flute. — Dp194;3 बिनहीं ठाहर आसंण पूरै बिण कर ~ बजावै । Hp73;4 गण गंधप आरती उतारैं ताल ~ म्रिद सूर । Su3400;1 कालिंद्री तट ~ बजावहि ।

**बेणी** 1. [वेणी] f. braided hair. — Su793;1 तू जु कहति बल की ~ तै भएहै लांबी मोटी । 2. [त्रि-वेणी, triple braid; see also <sup>1</sup>बैनी>माधौ-बैनी] mythol. the three Rivers Gaṅgā, Yamunā and Sarasvatī (having their confluence at Prayāga, a famous place of pilgrimage; also a metaphor in yoga terminology). —

Np116;2 घट ही ~ तीरथ आछै मरम न जाणें कोई । Np164;1 ~ संजम मंजन करिहूं मनै बुझाया । S20;33;1 ~ संगम पिराग तहां है मन मंजन करौ ति थाई । S67p30;3 घटि बिचार करि ~ संगम बदरी बुधि प्रकासी रे ।

**बेणु** [वेणु] a flute. — AK344;1;2 अहिनिसि अखंड सुरही जाइ तउ अनहद ~ सहज महि बाइ । Su4783;4 धाम धाम संगीत सरस कवि बीणा ~ मृदंग बजावत ।

**बेत** [बेंत] a cane; stick. — N96;519 ~ सीत बिंदुल रथी अभ्रपुष्प बानीर । Su2086;0 सूधै दान काहे न लेत और अटपटी छाडि नंदसुत रहहु कंपावत ~ । Su4057;1 बंसी ~ बिषान देषियौ आइ अवेर सवेरौ । Su967;1 छोरि उदर तै दुसह दावरी डारि कठिन कर ~ । T6;16ख फूलइ फरइ न ~ जदपि सुधा बरषहिं जलद । T6;108;5 ~ पानि रच्छक चहु पासा चले सकल मन परम हुलासा । **बेतस** T2;325;2 जिमि जलु निघटत सरद प्रकासे बिलसत ~ बनज बिकासे ।

**बेता** [वेत्ता] knower. — Kp498;3 सार सुधा रस संग्रहै छाडै सब छोई कहै कबीर त्रिहूं लोक मैं तत ~ सोई ।

**बेताल** [वेताल] a demon. — S60p12;1 भूत दैत जोगनीं जहां लौं बीर बिकट ~ फनीं । Sup69;2 ज्यों बालक ~ देषि कै यों ही बृथा डरांन्यौ । T3;20;छ2;1 ~ बीर कपाल ताल बजाइ जोगिनि नंचहीं । T6;101;1 ~ भूत पिसाच कर धरें धनु नाराच । **बेताला** T6;88;1 मज्जहिं भूत पिसाच ~ । T7;81;1 नर गंधर्व भूत ~ ।

**बेति** [बेतना] vi. to grasp. — Su3564;3 निगम कहत नेति सिव न सकत ~ सूर सुद्धिदै लगाइ लैहैं ता दयालहि ।

**बेत्ता** [वेत्ता] knower. — N313;32 संका उपजत इहि तन चाहि जैसैं सब कौ ~ आहि ।

<sup>1</sup>**बेद** [वैद्य] physician (cont. Brahmā, the Creator, who can cure the incurable diseases of old age and death). — Ks2;14 जाहु ~ घर आपनै तेरा किया न होइ जिन या बेदन

निरमई भला करैगा सोइ । Ks17;4 जहां जुरा मीच ब्यापे नहीं मुवा न सुनिए कोइ चलि कबीर तिहिं देस कौं जहं ~ बिधाता होइ । S3;29 जैमल ~ बियाधि सूं षोटी ओषद सोइ ।

<sup>2</sup>**बेद** [बेदमुश्क; मुश्कबेद] a partic. tree (espec. in Punjab). — P34;2 नवरंग नीबू सुरंग जैभीरा औ बादाम ~ अंजीरा ।

<sup>3</sup>**बेद** [वेद] the Veda; in general: scriptures (often scorned by the *nirguṇa bhaktas* like Kabīr; in the quotations of the different *bhaktas* one can clearly see the difference in appreciation). — 453; AK970;5;3;2 हमरे राम नाम कहि उबरे ~ भरोसे पांडे डूबि मरहि । Kp147;2 बिद्या न पढौं ~ नहीं जाणौं हरि गुंन कथत सुनत बौराणौं । Kp35;1 जिहि मुषि ~ गाईत्री उचरौ तिन सबदों न संसार तिरौ । Su4;1 ~ उपनिषद जसु कहै निर्गुनहि बतावै सोइ सगुन भए नंद कै दांवरी बंधावै । Su4244;3 को पूरन अबिगत अबिनासी को बिधि ~ अपार । T1;14ड बंदउँ चारिउ ~ भव बारिधि बोहित सरिस जिन्हहि न सपनेहुँ खेद बरनत रघुबर बिसद जसु । T1;183;3 जेहि बिधि होइ धर्म निर्मूला सो सब करहिं ~ प्रतिकूला । ~ **उचरना** to recite the Veda. — AK1162;2;1;2 दुर्गा कोटि जा कै मरदनु करै ब्रह्मा कोटि ~ उचरै । **बेद-कतेब** the Veda and the Muslim religious books. — AK1350;4;1;1 ~ कहहु मत झूठे झूठा जो न बिचारै । AK329;31;3 कहत कबीर भले असवारा ~ ते रहहि निरारा । AK727;1;1;1 ~ इफतरा भाई दिल का फिकरु न जाइ । Kp78;2 ~ कहौ क्यूं झूठा झूठा जौ न बिचारै । **बेद-कतेबां** Ds6;14 ~ मिति नहीं थकित भए सब साध । **बेद-किताब** KBp113;2 नौधा ~ है झूठे का बाना । KBp30;3 ~ पढै वै कुतुवा वै मोलाना वै पाँडे । **बेद-कुरांना** the Veda and the Qurān. — Sup100;2 हिन्दू तुरक दुहूँ तैं न्यारा देषै ~ मैं तैं मेटि तज्यौ आपा पर नीच ऊंच सम जाना । **बेद-कुरानौ** Ds1;79 दादू सोई मारग मन गह्या जिहि मारग मिलिए जाइ

~ ना कह्या सो गुर दीया दिषाइ । **बेद-गायत्री** the Veda and the Gāyatrī mantra. — KBp17;1 जेहि मुष ~ उचरै ताके बचन संसार तरै । **बेद-धुनि** [वेद-ध्वनि] the sound of Vedic recitation. — Np164;6 बिना बिप्र ~ उचरै अधिक रसाला । Np95;3 जजै जगि ~ उचरैं तिनहुँ कदे न दीठा नारद । ~ **करना** to chant the Veda. — T1;265;2 जहँ तहँ बिप्र ~ करहीं बंदी बिरिदावलि उच्चरहीं । **बेद-धुनी**. — ~ **करना** to chant the Veda. — Su642;1 ग्रह लग्न नषित्र बल सोधि कीनी ~ । **बेद-पुराण** [वेद-पुराण] the Veda and the Purāṇas. — Kp145;1 ~ पढत अस पांडे षर चंदन जैसैं भारा । Kp331;1 ~ कहत जाकी साषी तीरथ व्रत न छूटै जम की पासी । **बेद-पुराणां** Dp288;2 केई ~ माते केई माया कै रंगि राते । **बेद-पुरान** AK340;5;1 तुरक तरीकति जानीअै हिंदू ~ । AK477;5;4;1 ~ सिम्रिति सभ खोजे कहूँ न ऊबरना । **बेद-पुरानन** N127;93 ~ खोजि कै नहिं पायौ गुन एक । N303;73 अपनी प्रतिग्या तन किन चहौ ~ मैं ज्यौं कहौं । N319;32 भक्त मनोरथ पूरन करने जैसैं ~ बरने । N136;268 ~ सार जे मोहन गुन गहि लेत । **बेद-पुराननि** Sup22;1 उपजै बिनसै सो सब बाजी ~ मैं कही । **बेद-पुरानन्ह** T7;25;3 दुइ सुत सुंदर सीतां जाए लव कुस ~ गाए । T7;37;1 संतन्ह कै महिमा रघुराई बहु बिधि ~ गाई । **बेद-पुराणां** AK484;36;1;2 जब तुम सुनि ले ~ तब हम इतन कु पसरिओ तानां । **बेद-पुराना** T1;155;3 भूप धरम जे बेद बखाने सकल करइ सादर सुख माने दिन प्रति देइ बिबिध बिधि दाना सुनइ सास्त्र बर ~ । T1;183;4 सुभ आचरन कतहुँ नहिं होई देव बिप्र गुरु मान न कोई नहिं हरिभगति जग्य तप ग्याना सपनेहुँ सुनिअ न ~ । **बेद-बिद** [वेद-विद] knower, or scholar of the Veda. — T2;144 बिप्र बिबेकी ~ संमत साधु सुजाति । **बेद-बिधान** [वेद-विधान] the Vedic ritual. — T1;100;1 बेदी ~ सँवारी सुभग सुमंगल गावहिं नारी । **बेद-बिधानु** T1;324छ3 करि लोक ~ कन्यादानु नृपभूषन कियो । **बेद-बिधि** [वेद-विधि]

the Vedic rules. — Kp457;6 मैं ~ छाड्यौ सरीर त्रिप राज बंस बल सुभट बीर मैं बड मैं बड करतां गयौ बिलाई तेरी भगति बिनां बैकूँठ राइ । Np117;1 छाडि प्रतीति ~ करै दाझै भूजै जांमैं मरै । T1;350;2 धूप दीप नैबेद ~ पूजे बर दुलहिनि मंगल निधि । T1;153 प्रजा पाल अति ~ कतहुँ नहीं अघ लेस । T1;91;2 सुदिनु सुनखतु सुघरी सोचाई बेगि ~ लगन धराई । **बेद-बिबर्जित** [वेद-विबर्जित] adj. ignoring, or forsaking the Veda. — Kp245;1 ~ भेद बिबर्जित बिबर्जित पाप अरु पुन्यं ग्यान बिबर्जित ध्यान बिबर्जित बिबर्जित अस्थूल सून्यं । **बेद-बिबर्जित** Np183;1 ~ भेद बिबर्जित ग्यान बिबर्जित सुन्यं । **बेद-भेद** the mysteries of the Veda. — Dp94;4 ~ तू पाठ पुराणां दादू के प्यंड पराणां । P108क भावसती ब्याकरन सरसुती पिंगल पाठ पुरान ~ सैं बात कह तस जनु लागहिं बान । P446क ~ जस बररुचि चित चिता तस चेत राजा भोज चतुर्दस बिद्या भा चेतन सौं हेत । **बेद-मंत्र** Vedic verses. — T1;101;2 सुरेसा ~ मुनिबर उच्चरहीं जय जय जय संकर सुर करहीं । **बेद-मत** Vedic doctrines. — T1;39;6 सो सरजू नाम सुमंगल मूला लोक ~ मंजुल कूला । **बेद-मुष** [वेद-मुख] a mouth reciting the Veda. — KBp82;2 सुरभी भच्छन करत ~ घन बरिसैं तन छीजै । **बेदन्ह** (pl.). — T7;13क सब के देखत ~ बिनती कीन्ह उदार अंतर्धान भए पुनि गए ब्रह्म आगार । **बेदहि** Veda. — T7;101;4 नहिं मान पुरान न ~ जो हरि सेवक संत सही कलि सो । **बेदहुँ** T2;259;3 जे गुर पद अंबुज अनुरागी ते लोकहुँ ~ बड़भागी । **बेदहु** AK1377;237;2 अरझि उरझि कै पचि मूआ चारउ ~ माहि । N128;106 ~ हरि के रूप स्वास मुख तैं जो निसरै । **बेदहु** KBr61;3 ~ केर कहल नहिं करई । **बेदा** 10; Ks21;4 बांम्हन गुरु है जगत का भगतां का गुर नाहिं उरझि पुरझि कै मरि गया चारिउ ~ माहिं । T7;111;3 सो तैं ताहि तोहि नहिं भेदा बारि बीचि इव गावहिं ~ ।

**बेदन** [वेदना] f. (m.) pain; disease. — Dp301;1 मेरे ~ अंगि अपार सो दुष टालणां । Dp88;1 पीव तूं मेरी ~ जानैं मैं कहा दुराऊं छानैं । Ks2;14 जाहु बेद घर आपनैं तेरा किया न होइ जिन या ~ निरमई भला करैगा सोइ । Su3998;0 कहूँ तौ जौ कहिबे की होइ प्राणनाथ बिछुरे की ~ जानत नाहिन कोइ ।

<sup>1</sup>**बेदनि** [वेदना] f. anguish. — Ks2;25 नैन हमारे बावरे छिन छिन लोरैं तुझ नां तूं मिलै न मैं सुषी ऐसी ~ मुझ ।

<sup>2</sup>**बेदनि** [see <sup>3</sup>बेद] the Veda. — PP10;4 तब रैदास कहै संमझाई मथुरा बडी जु ~ गाई । S19स120 ~ कह्यौ ब्यास जो कही मानैं नही हो पसवा सही ।

**बेदसिरा** [S. वेदशिरस्] the sage Vedaśira. — T1;73 ~ मुनि आइ ।

**बेदिका** [वेदिका] f. a small altar. — T1;224;1 बिमल ~ रुचिर सँवारी । T2;237;4 बट छायाँ ~ बनाई सियँ निज पानि सरोज सुहाई ।

<sup>1</sup>**बेदी** [वेदी] f. a ritually sacred place; altar. — AK482;24;2;1 नाभि कमल महि ~ रचि ले ब्रह्म गिआन उचारा । Kp1;2 सरीर सरोवर ~ करिहूँ ब्रह्मा बेद उचार रांम देव संगि भावरि लेहूँ धनि बडभाग हमारे । PP28;8 ~ मांझ बैठि सब षायौ दूजौ भगत न कोई आयौ । Su441;3 चलहु बिप्र जाहां जगि ~ बहुत करौं मनुहारी । T1;100;1 ~ बेदबिधान सँवारी सुभग सुमंगल गावहिं नारी । T2;239;3 ~ पर मुनि साधु समाजू सीय सहित राजत रघुराजू ।

<sup>2</sup>**बेदी** [S. वेदिन्] a knower of the Veda; learned person. — AK654;3;2;2 नादी ~ सबदी मोनी जम के पटै लिखाइआ । N303;63 जे जन निपुन जथारथ ~ स्वारथ अरु परमारथ भेदी । S22स41 नादी ~ बहु मिले परि भेदी बिरला कोइ ।

**बेदु** [see <sup>3</sup>बेद] the Veda. — AK331;42;2 ब्रह्मा बडा कि जासु उपाइआ ~ बडा कि जहां ते आइआ । AK484;37;4;1 दिनसु न रैन ~ नही सासत्र तहा निरंकारा । AK970;5;1;1 जिह मुख ~ गाइत्री निकसै सो किउ ब्रह्मनु बिसरु करै ।

AN718;1;2;1 पंडितु होइ कै ~ बखानै ।  
 AN973;3;2;2 सासतु न होता ~ न होता करमु  
 कहां ते आइआ । T1;235;4 नहिं तव आदि मध्य  
 अवसाना अमित प्रभाउ ~ नहिं जाना । बेदू J1;2  
 च्यारि जुगनि के चायौ भेदू रूग जुग स्याम अथरबन  
 ~ । P76;7 पंडित हहु तो सुनावहु ~ बिन पूँछे  
 पाइअ नहिं भेदू ।

**बेदेसवा** [विदेश] a foreign country. —

AN1167;1;4;2 नामे का सुआमी अंतरजामी फिरे  
 सगल ~ ।

**बेधै** [बेधना] vt. to pierce. — KBp82;0 एक सगुन  
 षटचक्रहि ~ बिन बृष कोलू माचै । बेधत H57;18  
 मानस मृग बल ~ भृकुटि धनुष दृग चाप ।  
 Sup182;2 जब हौं सुन्यौ झिझ डफ बाजत बीना  
 ताल मृदंग तबहिं सु बिरह बान मोहि मारै ~ नष  
 शिष अंग । बेधतौ to attack. — PK8;11 तब  
 मातौ हाथि असुर बुलायौ अपनी छाह ~ आयौ ।  
 बेधब to pierce; penetrate. — P198;6 चाँद  
 सुरुज सिउँ होइ बिआहू बारि बिधाँसब ~ राहू ।  
 बेधहिं P113;5 अग्नि बान दुइ जानहु साँधे जग ~  
 जाँ होहिं न बाँधे ।

<sup>1</sup>**बेधा** [बिद्ध, S. विद्ध] adj. 1. pierced. — Kp236;2  
 षट चक्र कवल ~ जालि उजाला कीन्हां कांम क्रोध  
 लोभ मोह हाकि सावज दीन्हां । N112;209 बिधि  
 ~ बिधि दैव पुनि बिधि कहियै जु बिधान ।  
 P316;5 कंचन करी चढ़ी नग जोती बरमा सौं ~  
 जनु मोती । 2. penetrated by. — KBs49 मलया  
 गिर के बास में ~ ढाक पलास ।

<sup>2</sup>**बेधा** 1. [बिधना] vi. to be pierced, or pervaded  
 by. — 2. [बेधना] vt. to pierce; shoot (see <sup>1</sup>  
 राहु). — P102;5 उहै धनुक ~ हुत राहू मारा ओहीं  
 सहस्सर बाहू । P197;7 तस किछु कहा न जाइ  
 निखेधा अरजुन बान राहु गा ~ । P473;5 हारा  
 धनुक जो ~ राहू औरु धनुक कोइ गनै न काहू ।  
 बेधि 21; AK483;31;1;1 हीरै हीरा ~ पवन मनु  
 सहजे रहिआ समाई । T1;11 जुगुति ~ पुनि  
 पोहिअहिं रामचरित बर ताग पहिरहिं । to pierce  
 (the “circle of the stars”, or the vault of the

sky which in Tantric language symbolizes  
 the highest *cakra*, the *sahasrāra*—see अकास  
 3.; that which “pierces the sky” is the  
*kuṇḍaliṇī śakti*, rising from the *mūlādhāra* to  
 the *sahasrāra*). — Ks3;21 जैसैं माया मन रमैं यौं  
 जे राम रमाइ तौ तारा मंडल ~ कै सो अमरापुर  
 जाइ । बेधिअ T1;258;3 बिधि केहि भाँति धरौं उर  
 धीरा सिरस सुमन कन ~ हीरा ।

**बेधिआ** AK1369;102;2 चरन कमल चितु ~ रामहि  
 नामि समाउ । AK333;46;3;1 बिनु बाणै धनखु  
 चढाईअै इहु जगु ~ भाई । बेधिओ AK340;4;2  
 उलटि भेद मनु ~ पाइओ अभंग अछेद । बेधिगै  
 P224क नैनहि नैन जो ~ नहिं निकसहिं वै बान ।  
**बेधिया** 1. to penetrate. — Ds4;13 दादू भंवर  
 कंवल रस ~ सुष सरवर रस पीव । 2. to scent  
 (with the fragrance of the sandal tree). —  
 KBs49 बेना कबहु न ~ जुग जुग रहिया पास ।  
 Np82;2 आक पलास ~ चंदन कष्ट कहै नहीं  
 कोई । बेधिला 1. to pierce. — Gp54;0 रे मन  
 हीरै हीरा ~ तौ काया केणैं जाई गिनन सिषर चंदा  
 रहिबौ समाई । 2. to enter. — Np19;0 ऐसैं मन  
 राम नांमैं ~ जैसैं कनक तुला चित राषिला । बेधी  
 to pierce. — Ke35;7 ~ रस रोम रोम कहा कहों  
 माई । बेधीअले AK972;10;2;2 ~ चक्र भुअंगा  
 भेटीअले राइ निसंगा । AN1350;1;1;3 ~ गोपाल  
 गोसाई मेरा प्रभु रविआ सरबे ठाई । AN972;1;1;3  
 मनु राम नामा ~ जैसे कनिक कला चितु  
 मांडीअले । बेधीला Np79;2 सोना की भालि  
 पाषाण ~ झींझ फूटी राजा राम अकेला । बेधे 26;  
 1. to be pierced (by the guru's syllables). —  
 Ks1;7 जे ~ गुरु अक्षरां ते संसा चुनि चुनि  
 षद्ध । 2. to be pervaded (as by the fragrance  
 of the sandal tree). — Ks4;1 कबीर चंदन कै  
 बिडै ~ ढाक पलास आपु सरीषे करि लिए जे होते  
 उन पास । बेधो KBp87;2 षट चक्र बेधि कमल ~  
 जब जाय उजियारी कीन्हा ।

<sup>1</sup>**बेन** [वेणु] a flute. — 14; Dp248;0 चरन बिन  
 चलिबौ श्रवन बिन सुनिबौ बिन कर ~ बजाईये ।

Dp399;1 धेन चरावंन ~ बजावंन दरस दिषावंन कामनी । Ds4;5 दादू रंग भरि षेलौ पीव सौं तहाँ बाजै ~ रसाल । Ke123;3 मधुर मधुर मुखु ~ बजावत धुनि सुनि मनु हिरि लीनो । Np65;0 देवा ~ बाजै गगन गाजै सबद अनाहद बोलै । Sup120;6 घट भीतरि नाचै गावै घट भीतरि ~ बजावै घट भीतरि फाग बसन्ता घट भीतरि कामिनि कन्ता ।

<sup>2</sup>**बेन** [वेण] *Veṇa* (quoted as an example of inordinate pride). — T2;228 ससि गुर तियगामी नघुषु चढेउ भूमिसुर जान लोक बेद तेँ बिमुख भा अधम न ~ समान ।

**बेनती** [बिनती; S. वि-ज्ञप्ति] f. bowing down; supplication. — AK1104;8;8;1 कहु कबीर इक ~ बैरागीअडे । Ke105;3 ~ सुनो किसोरि मानु तजि भई भोरि । Ke108;5 ~ मानो हमारी चलहु लडेती प्यारी नूपर पग काहे न चोलत ।

<sup>1</sup>**बेना** [वेणु] a flute. — Dp383;3 तहां बनि ~ बाजै तूर । Np68;0 ताल पषावज जंत्र ~ औसर साज्या हो ।

<sup>2</sup>**बेना** [S. वेणु; H. बाँस] bamboo. — KBs49 ~ कबहु न बेधिया जुग जुग रहिया पास ।

<sup>3</sup>**बेना** [S. वीरण; H. खस] the fragrant *khas* grass. — P336;4 चंदन चरचि लाव नित ~ । P4;1 कीन्हेसि अगर कस्तुरी ~ ।

<sup>1</sup>**बेनि** [वेणी] f. 1. braided hair. — H80;3 मनो भुवंग ~ दंड पिय के कंठ प्रेम पुंज कुंज कामिनी ।

2. [त्रि-वेणी, triple braid; see also

<sup>1</sup> बैनी>माधौ-बैनी] *Trivenī*: mythol. the three Rivers Gaṅgā, Yamunā and Sarasvatī (having their confluence at Prayāga, a famous place of pilgrimage; also a metaphor in yoga terminology). — T2;205 तनु पुलकेउ हियै हरषु सुनि ~ बचन अनुकूल भरत धन्य कहि धन्य सुर हरषित बरषहिं फूल ।

<sup>2</sup>**बेनि** [वेणु] a flute. — Gp62;2 अनत कला जाकै पार न पावै संष मृदंग धुनि ~ बजावै । Kp60;4 इहि बनि बाजै मदन भेरिरे वुहि ~ बाजहि तूरा रे

इहि बनि षेलैहि राही रूकमनि वहि बनि कांन्ह अहीरारे ।

**बेनी** [वेणी] f. 1. braided hair (often compared to black snake). — H43;4 ~ भुजैंग चंद सत बदनी कदलि जंघ जलचर गति चोरी । P115;2 मलयगिरि कै पीठि सँवारी ~ नाग चढ़ा जनु कारी । P115;4 दहूँ का कहँ असि ~ कीन्ही चंदन बास भुअंगन्ह दीन्ही । P442;2 बदन जीतेउँ जो ससि उजियारी ~ जीतेउँ भुअंगिनि कारी । P99;4 ~ छोरि झारु जौं बारा सरग पतार होइ अँधियारा । P55;3 ~ नाग मलैगिरि पीठी ससि माँथे होइ दुइजि बईठी । P573;6 सोई मिरिग देखाइ जो गएऊ ~ नाग दिया चित भएऊ । P470;1 ~ छोरि झारु जौं केसा रैन होई जग दीपक लेसा । (black) braided hair (here compared to the Yamunā River). — P471क ~ कारी पुहुप लै निकसी जमुना आइ । 2. [see <sup>1</sup>बेनि, 2., and बैनी>माधौ-बैनी] *Trivenī*. — P100;5 खाँडै धार रुहिर जनु भरा करवत लै ~ पर धरा । T1;2;5 हरि हर कथा बिराजति ~ सुनत सकल मुद मंगल देनी । T2;106;3 एहि बिधि आइ बिलोकी ~ सुमिरत सकल सुमंगल देनी ।

**बेनु** [वेणु] 1. a flute. — 57; H36;2 पुलिन पबित्र सुभग जमुना तट मोहन ~ बजायौ । N246;90 ब्रज समीप लगे बच्छ चरावन सीखत ~ बजावन गावन ।

**बेपंत** [H. काँपता हुआ] adj. trembling. — N298;35 सीतल सलिल कंठ परजंत तहँ ठाढ़ी थर थर ~ । **बेपथ** H11;5 मोहन मन मथत मार परसत कुच नीबी हार ~ जुत नेति नेति बदति भामिनी । H57;26 पुलकि पुलकि ~ अँग प्रीतम उर लपटाति । H66;8 अद्भुत छटा बिलोकि अवनि पर बिथकित ~ गात । H35;8 ~ जुत क्यौं बनै बिबेचित आनँद बढ़्यौ न थोर ।

<sup>1</sup>**बेर** [बदर] the Indian jujube tree, and its small plum-like fruit (and thorny branches). — KBs242 मारी मरै कुसंग की केरी

साथे ~ । P187;6 कोइ हरपा रेउरी कसौंदा कोइ  
अँवरा कोइ ~ करौंदा ।

<sup>2</sup>**बेर** f. time; moment; occasion. — 58;  
AK1124;5;2;2 कहि कबीर अंत की ~ आइ लागो  
कालु निदानि । **अंति-की-बेर** at the moment of  
death. — Kp278;2 कपट की भगति करै जिनि  
कोई ~ बहुत दुष होईरी । **अब-की-बेर** now. —  
Dp392;1 त्यूं मेरा मनं राम स्यूं ~ अघाए रे ।  
**चलती-बेर** at the moment of death. —  
Dp207;3 छत्रपति भोपति तिनहूँ कै संगि ~ न  
आवै । **बेर-कुबेर** at any suitable or  
unsuitable time. — HA10 ~ कछू नही जानत  
चढ्यौ फिरत है काँधे । **मरते-बेर** Kp484;5 ~  
बिसूरन लागौ फिरि पीछें पछितांनां । **बेर-बेर**  
repeatedly; for ever. — Dp153;3 तौ ~ बलि  
जाऊं रे ।

**बेरइन** [see <sup>2</sup>बीरा] (pl.) betel. — KBs53 चोली  
थाकी मारिया ~ चुनि चुनि षाए ।

**बेरसहिं** [बेरसना; बिरसना; S. विलास] vi. to rejoice;  
take delight. — P336क दारिवैं दाख लेहिं रस ~  
आँब सहार । **बेरसहु** P129;2 ~ नव लख लच्छि  
पिआरी । **बेरसा** P647;4 आपन सोइ जो ~  
खावा । **बेरसि** P593;5 ~ जो लीज हाथ रह  
सोई ।

<sup>1</sup>**बेरा** [बेड़ा] a raft; boat. — KBr76;3 राम नाम लै  
~ धारा । P142;7 जेई पै जिय बाँधा सतु ~ ।  
T2;257;2 गा चह पार जतनु हियँ हेरा पावति नाव  
न बोहितु ~ ।

<sup>2</sup>**बेरा** f. (m.) time; moment; delay. — P259;6  
तुम्ह पर सबद घटइ घट केरा मोहि घट जीउ घटत  
नहिं ~ । P368;7 भागीरथी होइ करु फेरा जाइ  
सँवारु मरन कै ~ । P411;2 तोर होत तोहि परत  
न ~ ।

**बेरास** [S. विलास] pleasure; enjoyment. —  
P373;1 बरिस एक तेहि सिंघल रहे भोग ~ कीन्ह  
जस चहे । P432;5 भोग ~ कीन्ह अब फेरा  
बासहिं रहसहिं करहिं बसेरा । P44;4 भोग ~ सदा  
माना दुख चिंता कोइ जरम न जाना । P594;7

भोग ~ केरि यह बेरा मानि लेहि पुनि को केहि  
केरा ।

<sup>1</sup>**बेरासी** [बिलाना] vi. to vanish; melt (like salt  
in water). — P461;7 जौं उन्ह मँह देखसि एक  
दासी देखि लोन होइ लोन ~ ।

<sup>2</sup>**बेरासी** [बेरसना; बिरसना; S. विलास] vi. to rejoice;  
take delight. — P593;6 जब लगि कालिंदिरी ~  
पुनि सुरसरि होइ समुंद गरासी ।

<sup>1</sup>**बेरासू** [विलास] enjoyment. — P3;3 कीन्हसि  
तिन्ह कहँ बहुत ~ ।

<sup>2</sup>**बेरासू** [कुँवर-बेरासू; see *Padmāvata*, p. 586,  
n. 4] a variety of rice. — P544;4 घिर्तकाँदौ औ  
कुँवर ~ रामरासि आवै अति बासू ।

<sup>1</sup>**बेरि** [बेर; बदर] the Indian jujube tree (and its  
small plum-like fruit; see <sup>2</sup>बैरी). —  
AK1369;88;1 कबीर मारी मरउ कुसंग की केले  
निकटि जु ~ । like a plantain by the side of a  
jujube). — Ks24;2 मारी मरौं कुसंग की केरा  
काठें ~ ।

<sup>2</sup>**बेरि** [बेर] f. time; occasion; delay. — Ke4;9  
तजि मानु सुनि बच मोहिहठीली ~ कब की हम  
भई । **बेरिऔं** T1;234;3 पुनि आउब एहि ~  
काली । **बेरियां** Ks15;36 ~ बीती बल गया बरन  
पलटि भया और बिगरी बात न बाहुरै कर छूटनि  
की ठौर । chance (of a human birth). —  
Ks15;82 ~ बीती बल गया अरु बुरा कमाया हरि  
जिनि छाँडै हाथ तैं दिन नेरा आया ।

**बेरियां** [बेड़ी] f. fetters. — Np68;1 लोहा तांबा  
बंदन कीन्हां पाइ परी है ~ । **बेरीं** P576;1 पायन्ह  
गाढ़ी ~ परीं साँकरि गींव हाथ हथकरीं ।

<sup>1</sup>**बेरी** [बेड़ी] f. fetters. — AK655;5;2;1 तेरे गलहि  
तउकु पग ~ तू घर घर रमईअ फेरी । J4;16 जब  
लग पाई परै नही ~ । N127;76 कर्म पाप अरु  
पुन्य लौह सौने की ~ । N213;92 बैठे बहुरि  
पहिरि पग ~ ज्यों कोउ गाड़ि धरै धन ढेरी ।  
N267;150 तबई लगि दिढ़ जंजर जेरी मोह लोह  
की पाइनि ~ । Sup100;1 पाप पुन्य की ~ काटी

- हर्ष शोक नहिं आना । Su1425;1 तिरछौ भयौ  
करम पूरब लौं प्रीतम भए पाइ की ~ ।
- <sup>2</sup>**बेरी** [बैरी] an enemy. — Ds24;77 बाल न बंका  
करि सकै जे जग ~ होइ । PA6;8;9ण मम समरन  
भव सागर ~ ।
- बेरे** [बेड़ा] a raft; boat. — T7;8;4 भए समर सागर  
कहँ ~ । **बेरो** T7;44;4 नर तनु भव बारिधि कहँ  
~ सन्मुख मरुत अनुग्रह मेरो ।
- बेहँ** [बेढ़ना] vt. to surround; encircle. —  
AR525;1;2 मैलागर ~ है भुइअंगा बिखु अंप्रितु  
बसहि इक संग ।
- बेलँब** [बिलंब] delay. — P208;7 जो अधजरत सो  
~ न लावा । cont. laziness. — P570क अब  
निचित अस सोए काहे ~ असि लागि । **बेलंब**  
delay. — P208;7 जो अधजरत सो बेलँब न लावा  
करत ~ बहुत दुख पावा ।
- बेलंबै** [बिलंबना] vi. to delay; hesitate. —  
P486क जौं वह मालति मानसर अलि न ~ जात ।
- <sup>1</sup>**बेल** [बिल्व; श्रीफल] the wood-apple tree, and  
its fruit; cont. the (female) breasts. — P317;6  
दारिबँ दाख ~ रस चाखा पिउ के खेल धनि जीवन  
राखा । **बेल-पाती** leaves of the *bel* [बिल्व;  
श्रीफल; the wood-apple (used in worship of  
Śiva). — T1;74;3 ~ महि परइ सुखाई तीनि सहस  
संबत सोइ खाई ।
- <sup>2</sup>**बेल** f. any climbing or creeping plant. —  
Dp144;2 दादू संग न छाडी पीव का पाई है गुंण  
की ~ । KBs218 ~ कुढंगी फल बुरो फुलवा  
कुबुधि बसाए । Ke122;8 कनक ~ श्री राधा प्यारी  
दूलह स्याम तमाल । Ke3;29 द्रुम ~ सहित अनंग  
मूर्छित लटि गई सभ जामुनी । Np191;4 जहां तुम  
शिव तहां मैं ~ पूजा नांमदेव कहे भाव नहीं दूजा ।  
**बेलडियां** a creeper (cont. the soul). —  
Kp186;1 ~ दोइ अंणी पहूँती गगन पहूँती सेली ।  
**बेलडियां** Gp17;3 ~ दौ लागी अवधू गगन पहूँती  
झाला जिम जिम बेलीं दाझबा लागी तब मेलहै  
कूपल डाला । **बेलडी** Gp26;0 अबधू अहूँठ परबत  
मंझार ~ माड्यौ बिस्तार बेली फूल बेली फल बेलि

अछै मोत्याहल । Kp186;0 राम गुंन ~ रे अवधू  
गोरषनाथि जांणी नां तस मूल न छाया ताकै वृरधि  
करै बिन पांणी । Sup180;5 चन्दवदन मृगलोचनी  
हो कहत सकल संसार कामिनि बिष की ~ हो नष  
शिष भरी बिकार । **बेलरी** a creeper (symbolic  
for the body to be controlled through yoga  
discipline, or to the mind; see Hess:1983,  
p. 188, 217.1). — KBs216 तीर्थ भई बिस ~ रही  
जुगन जुग छाए । KBs217 हे गुनवंती ~ तव गुन  
बरन न जाए । KBs221 वो करुवाई ~ औ करुवा  
फल तोर । (symbolic for desire entwining  
the soul). — Ks31;10 बाड चढंती ~ उरझी आसा  
फंध टूटै पर छूटै नहीं भई जो बाचाबंध ।

**बेलवाँवा** [< बिलंबना] vt. to cause to delay. —  
P208;1 कहेसि को मोहि बातन्ह ~ हत्या करे न  
तोहि डर आवा ।

**बेला** 1. limit; shore. — Su3486;2 भरत रंग  
राजत रति सागर मनौ उमगि ~ बल फोरी ।  
2. time; moment. — Dp332;3 दादू आप वंजाइ  
~ ईथाई आसांन वे । T1;312 धेनुधूरि ~ बिमल  
सकल सुमंगल मूल ।

**बेलि** [बेल] f. a creeper. — 81; (syn. for  
cardamon). — N95;503 चंद्रकन्यका निष्कुटी  
त्रिकुटि बालुका ~ । (as a metaphor for the  
soul, or maya). — Dp24;1 माया ~ बिषै फल  
लागे ता परि भूलि न भाई । Dp313;1 प्राण ~  
निज नीर न पावै जलहर बिना कंवल कुमिलावै ।  
KBp53;2 ~ एक त्रिभुवन लपटानी बाँधे ते छूटहिं  
नहिं ग्यानी । (cont. poss. referring to the  
*kuṇḍilīnī śakti*). — Ks13;3 आंगन ~ अकास फल  
अनब्यावर का दूध ससा सींग की धनुहडी रमै बांझ  
का पूत । (symbolizing the human body,  
along with the gourd or तूंबरी, which is also a  
creeper; from the dried gourd a pot can be  
made). — Ks19;17 अब तौ ऐसी है परी नां  
तूंबरी न ~ जारन आंणीं लाकरी ऊठी कोंपल  
मेलि । vines (likened to amorous women;  
embracing and entwining, they wither to

almost nothing in the dry season, becoming brown and losing their leaves). — Su1806;2 मनहु ~ बिष बिरहिनी बहु मान मानिनि बचन रचन ब्रत टारी । (often symbolizing the gross body: when it is abolished through the hatha yoga process, it brings forth green foliage, i.e. it enters the *sahaja* state; but if it is watered by worldly pleasures, it decays and dies). — Ks13;2 जौ काटौं तौ डहडही सीचौं तौ कुम्हिलाइ इस गुनवंती ~ का कछु गुन बरनि न जाइ ।

<sup>1</sup>**बेली** [बेल] f. a creeper. — 45; (In Dādū the creeper is symbolic for the soul, or for उनमन [q.v.], that is the stage where the union of the soul with the Supreme Being is experienced; see Thiel-Horstmann 1991, p. 173, n. 1; also *pada* 17 of Gorakhanātha in Callewaert-Op de Beeck:1991, I, p. 502). — Dp186;2 आतंम ~ सहजै फूलै सदा सुफल फल होई । Dp313;3 आतंम ~ मरै पियास नीर न पावै दादू दास । Ds36;2 दादू ~ आतमां सहज फूल फल होइ । Ds36;4 हरि तरवर तत आतमां ~ करि विस्तार । Ds4;282 दादू फल पाका ~ तजी छिटकाया मुष मांहिं । (as a metaphor for the Supreme Being). — Gp17;0 तत ~ लो तत ~ लो अवधू गोरषनाथ जांणीं डाल न मूल पहुप नहीं छाया बिराधि करै बिन पांणी ।

<sup>2</sup>**बेली** (m.) a companion (in sporting). — P59;7 कोई कदम सुरस रस ~ । P622;7 कैवल न रहा औरु को ~ । P644;3 कहै तोरि हौं आदि सहेली चलु लै जाउँ भँवर जहँ ~ ।

**बेवसाऊ** [व्यवसाय] activity; hard work. — P586;4 बिरिध बएस जो बाँधै पाऊ कहाँ सो जोबन कत ~ ।

**बेवस्था** [व्यवस्था] f. arrangement; situation. — P119;7 कठिन मरन तें पेम ~ न जिअँ जिवन न दसई अवस्था ।

**बेवहरिया** [< व्यवहार; व्यावहारिक] a merchant; moneylender. — P75;6 जेहि ~ कर बेवहारु का लै देब जौं छेंकिहि बारु ।

**बेवहारा** [व्यवहार] business. — KBr22;3 धंधा बंधा कीन्ह ~ । **बेवहारु** 1. business. — ~ करना to do business. — P163;5 सदा ऊँच सेइअ पै बारु ऊँचे सौं कीजै ~ । cont. to borrow money. — P75;6 जेहि बेवहरिया कर ~ का लै देब जौं छेंकिहि बारु । 2. activities. — P391;6 आइ नियर भै कीन्ह जोहारु पूँछा खेम कुसल ~ ।

**बेवान** [विमान] aerial chariot. — P552;3 तेतखन आइ ~ पहुँचा । P622;3 रचि ~ तस साजि सँवारा । P625;2 चलि ~ राजा पहुँ आवा सँग चंडोल जगत गा छावा । **बेवाना** P384;2 समदि लोग धनि चढ़ी ~ जो दिन डरी सो आइ तुलाना । **बेवानू** P426;4 आवा पदुमावति कै ~ । P574;1 मत भा माँगा बेगि ~ । P622;2 साजा पदुमावति क ~ ।

**बेश** [वेष] dress. — H11;1 मंजुल कल कुंज देस राधा हरि बिशद ~ राका नभ कुमुदबंधु सरद जामिनी ।

**बेश्या** [वेश्या] f. a prostitute; cont. the mind (going to several gurus for wisdom and eventually settling down as a faithful wife in the supreme experience). — Sus20;29 सुन्दर सब ही सौं मिली कन्या अषन कुमारि ~ फिरि पतिव्रत लियौ भई सुहागनि नारि ।

**बेष** [वेष] dress; garb; disguise. — 84; **बेषा** 9 in T; **बेषु** 34 in T; **बेस** disguise. — N222;26 मेरे हेरत ~ कपट कौ रहिहै नहीं पूतना अटकौ ।

<sup>1</sup>**बेसर** (f.) a nose-ring (studded with one or two pearls). — 8; Ke11;6 पिय के नासा लटकत मोती प्यारी ~ जगमग जोती । Ke116;15 सुभग नासिका मोती ~ सों झूले । N245;66 कंठनि पदिक जगमगत जोती लटकै ललित सु ~ मोती ।

<sup>2</sup>**बेसर** [H. खच्चर] a mule. — T1;300;3 ~ ऊँट बृषभ बहु जाती । **बेसरा** P495क हस्ति घोर दर



परिगह जावँत ~ ऊँट जहँ तहँ लीन्ह पलानी कटक सरह घटि छूट ।

**बेसरि** [बेसर] (f.) a nose-ring (studded with one or two pearls). — Ke50;10 नासा ~ मुसकनि थोरी सभ गुन पूरन भारे । Ke90;2 माथे कोजराउ ~ भूषन सभ तेरे संगि सोभित अतिदुति धारी । N68;110 ~ सौँ उरझी जु लट मानहुँ बनसी काम । P318;7 चंदन अंग छूट तस भेंटी ~ टूटि तिलक गा मेंटी । Su149;2 ~ बेह मूँदि म्रिग नैनी नषनि बिदारति माग । Su338;2 अंजन आड तिलक नक ~ सजि आव बड छोट । (for बेसर as originally a half-round shaped temple construction, see *Padmāvata*, p. 103, n. 2). — P105;2 नासिक देखि लजानेउ सुआ सूक आइ ~ होइ उआ । **बेसरी** H81;4 सुभग नक ~ रतन हाटक जरी अधर बैधूक दसन कुंद चमकावै ।

**बेसवा** [वेश्या] f. a prostitute. — AT526;2;2 अंति कालि जो इसत्री सिमरै ऐसी चिंता महि जे मरै ~ जोनि वलि वलि अउतरै । **बेसां** Kp211;3 ~ कै घरि बालिक उपज्या पिता कहौ कस कहिये ।

<sup>1</sup>**बेसा** [वेश्या] f. a prostitute. — Kp326;3 जिनि जिनि संग कीया है तेरा सो ~ सिर मारा । P38;1 कइ सिंगार तहँ बैठी ~ । P599;3 तेहि क संदेस सुनावहि ~ ।

<sup>2</sup>**बेसा** [वेष] dress; appearance. — T1;187;1 तुम्हहि लागि धरिहउँ नर ~ ।

**बेसास** faith; trust. — 4; belief (empty like litanies, penance etc). — Ks26;6 जप तप दीसैं थोथरा तीरथ ब्रत ~ । (fruit of) faith. — Ks32;10 राम नाम सींचा अमीं फल लागा ~ । faith (in the One). — Ks32;3 सबै पछोडे थोथरे एक बिनां ~ । ~ **राषना** Ds19;17 हिरदै राम संभालि ल्यौ मन राषौ ~ । **बेसासा** 4.

**बेसासी** [विश्वास] trust; faith. — Ds19;37 दादू विन ~ जीयरा चंचल नांही ठौर । **बेसासू** PP2;12 काहे कौं कीजै ~ जौ न मिटावै ग्रभ निंवासू ।

**बेसाहना** [S. व्यवसाय] buying. — P37क कोई करै ~ काहू केर बिकाइ । P74क सबहीं लीन्ह ~ औ घर कीन्ह बहोर ।

**बेसाहहु** [बिसाहना] vt. to buy. — P218;5 हहु बनजार तौ बनज ~ भरि बैपार लेहु जो चाहहु ।

<sup>1</sup>**बेसाहा** provisions. — P37;7 जेहँ न हाट एहि लीन्ह ~ ।

<sup>2</sup>**बेसाहा** [बिसाहना] vt. to buy. — P128;3 सिंघल दीप जाइ सब चाहा मोल न पाउब जहाँ ~ । P388;4 दरब त गरबि करै जो चाहा दरब त धरती सरग ~ । ; P78क बाँभन सुआ ~ सुनि मति बेद ग्रंथ । **बेसाहि** T2;30;1 भरतु कि राउर पूत न होंही आनेहु मोल ~ कि मोही ।

**बेसि** [बैठना] vi. to sit. — Ds17;18 दादू वोहिथ ~ करि डूँडै निकटि न जाइ । Ds1;70 निहचल आसन ~ करि अकल पुरस का ध्यान ।

**बेसेखा** [विशेषता] f. characteristic. — P330;5 धनि राजा तोर राज ~ जेहि की रजाउरि सब किछु देखा ।

**बेसोधरा** [वसोधर; वसु-धा, holding wealth] f. the earth (Gupta:1969, *pada* 115: वसुंधर, or Kṛṣṇa). — Kp119;2 भौ भूलि पस्त्यौ भौ सागरा कछू न बसाइ न ~ ।

**बेस्यां** [वेश्या] f. a prostitute (often as a metaphor for maya). — Gp55;1 दासी नैं नारी अरु घर द्वारी तुम्हे ~ न करम न कीज्यो रे बिधवा नारी । **बेस्या** Gs211 हंड ब्रह्मण्ड चहोडीया मानूं ~ अन कोई कोई कोरड रह गया यूँ भाषै नाथ रतन । KBs51 बहुत रसिक के लागते ~ रहगै बांझ । **बेस्या-पुत्र** son of a prostitute. — Su34;1 जाचिक जौ जाचिक पहि जाचै जौ जाचै तौ रसना हारी ~ सोभ नहि पावत वह धौं का सौं कहत पिता री । **बेस्वा** AN1165;8;3;1 जिउ ~ के परै अखारा कापरु पहिरि करहि सींगारा । Ks3;20 राम पियारा छांडि करि करै आन का जाप ~ केरा पूत ज्यौं कहै कौन सौं बाप । (symbolizing the unfaithful soul seeking worldly enjoyments). — Ks11;4 कबीर पगरा दूरि है

आइ पहुँची सांझ जन जन कौ मन राषतां ~ रहि गई बांझ ।

**बेह** [S. वेध; H. छेद] a hole. — P112क ठाँवहिं ठाँव ~ भे हिरदै । P473क सोत सोत तन बेधा रोवै रोवै सब देह नस नस महँ भै सालहिं हाड़ हाड़ भए ~ । Su149;2 बेसरि ~ मूँदि म्रिग नैनी नषनि बिदारति माग ।

**बेहड़** [बीहड़] adj. rough; dense (jungle). — P345क परबत समुँद अगम बिच बन ~ घन ढंख । P506क ऊँच खाल बन ~ होत बराबर आउ । T2;136;3 बन ~ गिरि कंदर खोहा ।

**बेहर** [S. विहर, separation; विघटित, broken up] adv. separately. — P547;5 अंडा तरि तरि ~ धरे । P549;1 चिरित कराहन्हि ~ धरा । ~ **करना** to separate. — P598;4 जो मसि घालि नैन दुहुँ लीन्ही सो मसि ~ जाइ न कीन्ही । **बेहर-बेहर** adj. different; separate. — P150क मिले समुँद वै सातौं ~ नीर । P48क सु ~ भाउ तेन्ह खँड खँड ऊपर जात । P499;7 ~ सब कै बोली ।

**बेहरा** P8क ना वह मिला न ~ अइस रहा भरपूरि

**बेहराना** vt. to tear open. — P237;7 उठा फूलि हिरदै न समाना कंथा टूक टूक ~ । P380;5 मकु गोहूँ कर हिय ~ पै सो पिता नहिं हिउँ छोहाना ।

**बेहराने** cont. [बेहरना] vi. to burst open (as of eyes with tears). — P620;2 उठे सो धूम नैन करुआने जबहीं आँसु रोइ ~ ।

**बेहाल** [< विहल?; see Entwistle:1993, p. 349] adj. agitated; swooning. — Ke17;4 केवलजन रसु बढ्यो परसपर दुम बेली ~ ।

**बे-हाल** [A.-P. *bī-ḥāl* ill-circumstanced] adj. in a wretched state; miserable. — 29; **बेहालू** T2;37;1 जनु बिनु पंख बिहंग ~ ।

**बेही** [बेहना] a cotton-cleaner. — AK524;2;2 जब लगु तागा बाहउ ~ तब लगु बिसरै रामु सनेही ।

**बेहु** [बेह; S. वेध; H. छेद] a hole. — Su3814;1 तदपि सकल ब्रजनाथ बिना उर फटि न होत बड ~ । (as in the *muralī*). — Su1948;2 त मुख्यो न

तन मन अगिनि सुलाषत विकट बनावत ~ । **बेहु** T2;262;3 कठिन उर भयउ न ~ ।

**बैकुण्ठ** [वैकुण्ठ] *Vaikuṇṭha* (the heaven of *Viṣṇu*). — T1;88;2 ब्रह्मादिक ~ सिधाए ।

**बैण** [वचन] word; request. — Dp295;3 जंन दादू राम संभालि ~ सुणावणीं । Dp412;3 लषै सोई संगि होई अगम ~ सुनावई । **बैणां** Dp255;4 निहचल ~ निहचल नैणां । Dp354;1 नैणां राम ~ राम रसनां राम संभाली ले ।

<sup>1-2</sup>**बैन** [वेणु] a flute. — [वचन] words; voice. — 65; words (if he who utters the Name of *Rāma* is wicked, the ambrosia of that Name becomes bitter. Or, the endless *japa* of the divine Name has no magic effect; all depends on the inner disposition of man). — Ks28;7 सोई आषर सोइ ~ जन जू जू बाचवंत कोई एक मेलै लवनि अमीं रसाइन हंत । **बैननि** words. — Sup94;0 चितवत नैननि मोहत सैननि बोलत ~ मन्द । **बैनां** 7; **बैना** 4.

**बैनी** [वेणी] f. braided hair. — HK70 ~ गूँथि कहा कोऊ ।

**बैनू** [वचन] words; voice. — Dp389;1 तेरे ~ की बलिहारी तेरे नैनू उपरि वारी ।

**बैस** [वैश्य] a member of the *Vaisya* community (the third caste, of the merchants). — S17;3;1 बाह्यण षत्री ~ सुद्र लौं नारि चंडाल मलेछौ होई । S17स42;4 बिदु बांदरा ~ जाति सबही जगि हेरी ।

**बैकुण्ठ** [वैकुण्ठ] *Vaikuṇṭha* (the heaven of *Viṣṇu*). — Dp396;2 ~ मुकति श्रग क्या कीजै सकल भुवन नहीं भावै । **बैकुण्ठ-बासी** [वैकुण्ठ-वासी] one living in heaven. — Kp192;1 काया मंधे कोटि तीरथ काया मंधे कासी काया मंधे कवलापती ~ । **बैकुण्ठ** *Vaikuṇṭha*. — 57;

**बैकुण्ठ-नाथा** lord of *Vaikuṇṭha*: *Viṣṇu*. — Np12;0 तू अगाध ~ तेरे चरनों मेरा माथा ।

Np79;1 को को न तारे को को न उधारे ~ षसम हमारे । **बैकुण्ठहिं** *Vaikuṇṭha*. — Sup70;2 देव

इन्द्र बिधि शिव ~ ये पद ग्रंथनि गांना ।

**बैकुंठहि** AN874;5;2;1 हरि हरनाकस हरे परान  
अजैमल कीओ ~ थान । Dp353;2 भगति मुक्ति ~  
जाइ । Kp114;4 साध संगति ~ आहि ।

N320;44 मित्र कहत कि ब्रह्म मैं जाइ पुनि अकुंठ  
~ पाइ । **बैकुंठही** V24;2 मोहन धुनी ~ गई ।

**बैकुंठां** 5; **बैकुंठा** Gs167 पढि देषि पंडिता ब्रह्म  
गियांन मूवां मुक्ति ~ थानं गाड्या । **बैकुंठादिक**  
Vaikuṇṭha and the other heavens. —

Sup27;0 हरि सुष की महिमां शुक जानैं इंद्रपुरी  
शिव ब्रह्मलोक पुनि ~ नजरि न आंनैं । **बैकुंठि** 4.

**बैकुंठी** [बैकुंठी] one worthy of heaven. —  
P166;2 मानुस पेम भएउ ~ ।

**बैकुंटु** [बैकुंठ] Vaikuṇṭha. — AK1161;16;1;1 सभु  
कोई चलन कहत है ऊहां ना जानउ ~ है कहां ।

AK1161;16;1;2 आप आप का मरमु न जानां  
बातन ही ~ बखानां । **बैकुंठैं** Dp268;1 सहजैं सदा  
रांम रंगि राते मुक्ति ~ कहा करैं ।

**बैकुंठै** AK1161;16;4 कहि कमीर अब कहीअै  
काहि साधसंगति ~ आहि । AK325;10;4 कहु  
कबीर इह कहीअै काहि साधसंगति ~ आहि ।

**बैकुण्ठ** Kp406;2 मन मै मैला तीरथ न्हावै तिनि ~  
न जानां । **बैकुंठि** PK13;8 ~ सदा बसौ । **बैकुंठ**  
Hp75;2 बड ~ बंणीं चित्रसाली देवलोक की दरसी  
ताली । **बैकुंठ-पुरी** the city of Vaikuṇṭha. —  
PP12;4 कै तुंम कृश्न द्वारिका पायौ कै ~ तैं  
आयौ । **बैकुंठ-राइ** the lord of Vaikuṇṭha:  
Viṣṇu. — Kp457;6 मैं बेद बिधि छाड्यौ सरीर  
त्रिप राज बंस बल सुभट बीर मैं बड मैं बड करतां  
गयौ बिलाई तेरी भगति बिनां ~ । **बैकुंठहि**

Vaikuṇṭha. — PP24;14 पति कौ सबद न मेट्यौ  
काउ सो ~ पावै ठांडें । **बैकुंठा** Np179;3 भणत  
नांमदेव अनहद जाचूं ~ भिष्या मांगू जी । PR3;6  
कंचन के मंदिर ~ कंचन सोहै सुर के कंठा ।

**बैकुंठि** 3.

**बैखानस** [वैखानस] a hermit. — T2;173;1 ~ सोइ  
सोचै जोगू । T2;206;1 प्रमुदित तीरथराज निवासी

~ बटु गृही उदासी । T2;224;2 मिलहिं किरात  
कोल बनबासी ~ बटु जती उदासी ।

**बैजंती** [वैजयंती] f. the long necklace (of five  
gems—pearl, ruby, emerald, sapphire and  
diamond—or a multi-coloured garland of  
Viṣṇu or Kṛṣṇa). — N326;138 बिलुलित उर ~  
माल लटकत चलत सु मद गज चाल ।

**बैठंत** [बैठना] vi. to sit. — Gs57 उठंत पवनां रवी  
तपंगा ~ पवनां चंदं । **बैठ** 87.

**बैठक** a sitting platform around a well. —  
P30;1 पैग पैग पर कुआँ बावरी साजी ~ औ  
पाँवरिं ।

**बैठत** [बैठना] vi. to sit. — 12; **बैठति** Su1271;1 ~  
कर पीठ ढीठ अर छत्र छांह । **बैठन** 9; **बैठहिं** 10;  
**बैठहि** T2;162;4 आँखि ओट उठि ~ जाई । **बैठहु**  
4; **बैठां** 19; **बैठा** 135.

**बैठाइ** [बैठाना] vt. to make sit. — 4; **बैठाई** 3;  
**बैठाऊं** Np175;1 स्वांति प्रमोधि लै घरि आऊं धीर  
पकरि ~ । **बैठाए** 17; **बैठायके** KBs111 सोनहा  
चौक ~ फिर फिर ऐपन चाट । **बैठाय़ा** Sup123;1  
यह हाट दई जिनि काया अपना करि जानि ~ ।  
**बैठाये** KBp41;2 एकहि पाट सकल ~ छूति लेत  
धौ काटी । **बैठारा** T1;215;2 बिस्वामित्र नृपहि  
~ । **बैठारि** 4; **बैठारीं** T1;354;2 बधू सप्रेम गोद  
~ । **बैठारी** 7 in T; **बैठारे** 44; **बैठारेउ** T2;143;2  
बिबिध कथा कहि कहि मृदु बानी रथ ~ बरबस  
आनी । **बैठारेन्हि** T1;207;1 निज आसन ~  
आनी । **बैठावन** KBp64;5 आदि पुरुष ~ बैठे  
कबिरा ज्योति समाना । **बैठावा** 2 in T.

**बैठि** [बैठना] vi. to sit. — 114; cont. to stand  
quietly (like a crane standing “absorbed”  
but striking out when a fish passes by). —  
Ks4;31 ऊजल देषि न धीजिए बग ज्यों माडै ध्यान  
धोरै ~ चपेट ही यौ लै बूडै ग्यान । **बैठिअ**  
T1;278;1 ~ होइहिं पाय पिराने । **बैठिकैं**  
Sup208;3 फिरत रह्यौ जब ~ तब कछु फिरत न  
आहि । **बैठिहि** P649;3 बैठौ कोइ राज औ पाटा  
अंत सबैं ~ एहि खाटा । **बैठीं** 3 in T; **बैठी** 95; ~

**सुनना** to keep listening. — Ks21;10 बैस्नों की कूकरि भली साकत की बुरी माइ वह ~ हरि जस सुनै वह पाप बिसाहन जाइ । to wait quietly (like maya in this world of illusion). — Ks31;1 कबीर माया पापिनीं फंध लै ~ हाटि सब जग फंदै फंदिया गया कबीरा काटि । **बैठु** 4; **बैठें** 3 in T; **बैठेंगे** cont. to find refuge. — KBs181 साहेब से परिचय नहीं ~ केहि ठौर । Ks10;5 चलन चलन सब कोइ कहैं मोहिं अंदेसा और साहेब सों परचै नहीं ~ किस ठौर । **बैठे** 295; **थाकि** ~ to give up exhausted. — Ks10;9 कबीर मारग कठिन है मुनि जन ~ थाकि । **षाइ** ~ to hide and eat. — Ks30;1 परनारी कौ राचनों जस लहसुन की षांनि कोनै ~ षाइए परगट होइ निदांनि । **परबसि हो** ~ to remain in the power of. — Ks5;11 सबहिं पियारे राम के ~ परबसि होइ । **बैठेउ** 8; **बैठेहिं** 2 in T; **बैठें** 58; to take a seat; cont. to associate with. — Ks25;9 कबीर साषत की सभा तूं मति ~ जाइ । **बैठो** 6; **बैठौं** P440क तेहि डर राँध न ~ जनि साँवरि होइ जाउँ । **बैठौ** 64; **बैठ्यौ** 4.

**बैडौ** [बेड़] an enclosure; yard. — PP17;14 पीपा कै ग्रिह बारि न ~ मुकती बाषरि मुंकतौ पैडौ ।

**बैणां** [वचन] word. — Dp156;0 सुंदरि मूरति मोहंनं बोलि सुनांवो ~ ।

**बैतरनी** [वैतरणी] f. myth. the Vaitaraṇī River (at the gate of Yama in the underworld). — T3;2;4 मित्र करइ सत रिपु कै करनी ता कहँ बिबुधनदी ~ ।

**बैद** [वैद्य] having to do with Ayurvedic medicine: an Ayurvedic doctor. — 74; doctor (cont. Kṛṣṇa who is both the doctor and the cause of the disease; he practises homeopathic cures that make use of elements included in the disease to effect its cure). — Su3857;2 सूर ~ ब्रजनाथ मुपुरी

काहि पठाउं लैन । **बैदहिं** P203क रोगिआ की को चालै ~ जहाँ उपास ।

**बैदिक** [वैदिक] a rite deriving its authority from the Veda. — T1;320;1 करि ~ लौकिक सब रीतीं । T7;105;2 बिप्र एक ~ सिव पूजा करइ ।

**बैदु** [see बैद] a doctor. — AK1368;69;1 कबीर ~ मूआ रोगी मूआ मूआ सभु संसार । AK1368;79;1 कबीर ~ कहै हउ ही भला दारू मेरै वसि ।

**बैदेहि** [वैदेही] f. of Videha: Sītā. — 4 in T; **बैदेहीं** 3 in T; **बैदेही** 86.

<sup>1,2</sup>**बैन** [वचन] word. — [वेणु] bamboo flute. — 97; sound (as of a peacock). — P317;7 ~ सोहावनि कोकिल बोली भएउ बसंत करी मुख खोली । ~ **करना** to keep talking. — P589;7 जेत कमोदिनि ~ करेई तस पदुमावति स्रवन न देई ।

<sup>3</sup>**बैन** [वदन?; see Entwistle:1993, p. 349] face. — Ke16;3 कर मीझत अरु देत झँभाई सिथल मधुर मुख ~ ।

<sup>4</sup>**बैन** [वैन्य] Vainya (and his son: Pṛthu). — P160;1 तूँ राजा जस बिक्रम आदी तूँ हरिचंद ~ सत बादी ।

**बैनतेय** [वैनतेय] son of विनता: Garuḍa. — 4 in T.

**बैनन्ह** [see <sup>1</sup>बैन] (pl.) word; promise. — P478;7 ओन्ह ~ कै काहि न आसा । **बैनन्हि** P537क सरजै सपत कीन्ह छर ~ मीठै मीठ ।

**बैनहु** AK331;41;2;1 नैनहु सूतकु ~ सूतकु सूतकु स्रवनी होई । **बैनाँ** P211;4 परगट दुऔ पेम के ~ । **बैनां** PA3;22 जौ इते सुनें वसीठ के ~ अंगद कीये करारे नैनां । **बैना** 20.

**बैनि** [वेणी] f. the braid on the top of the skull (which will lengthen if Kṛṣṇa drinks the milk of a black cow). — Su792;0 कजरी कौ पय पीवहु गुपाल ~ बढै ।

<sup>1</sup>**बैनी** [वेणी; see बेणी] f. 1. braided hair. — H15;3 गलित कुसुम ~ सुनि री सारंग नैनी छूटी लट अँचरा बदति अरसाती । HK29 इन की

स्थायता तुहाँरी गौरता जैसे सित असित ~ रही ज्यों  
भुवङ्गम दबि । N170;324 जहँ पिय सुसम कुसम  
लै कै कर गूँथी ~ । N170;329 ~ गूँथन समै छैल  
पाछे बैठे जब । N43;77 अति प्रगल्भ ~ रस ऐनी  
सो प्रौढ़ा प्रीतम सुख दैनी । N6;118 ~ बनी कि  
साँपनि आही बुरी दीठि देखै तिहिं खाही ।

N7;142 रोमराजि अस देहि दिखाई जनु उत तैं ~  
की झाँई । 2. [त्रि-वेणी; see बेणी 2.] confluence

of two or more rivers. — **माधौ-बैनी**  
Mādhava's braid ("the deity who governs  
and is consubstantial with the great  
confluence of rivers at Prayaga, where the  
Ganges meets the Jamuna. According to  
Hindu perception these two manifest rivers  
are joined by an invisible third, the  
Sarasvatī, and for that reason the place is  
conceived of as a braid; commonly called  
*tri-veṇī*, a braid of three elements."

Hawley). — Su455;0 जै हो जै ~ जग हित प्रगट  
करी करुणामय अगतिनि कौं गति दैनी ।

<sup>2</sup>**बैनी** [वचन] words. — **कोकिल-बैनी** [पिक-बयनी]  
one having the sweet voice of a cuckoo. —  
P250;7 तूँ ~ जग मोहा केई ब्याधा होइ गही  
निछोहा ।

<sup>1</sup>**बैनु** [वचन] words. — P108;2 हरै सो सुर चात्रिक  
कोकिला बीन बंसि वह ~ न मिला ।

<sup>2</sup>**बैनु** [वेणु] flute. — Su1995;0 कमल मुष सोभित  
सुंदर ~ ।

**बैपार** [व्यापार] trade; business; deal. — ~ **भरना**  
to fill in details of business done; do  
business. — P218;5 हहु बनिजार तौ बनिज  
बेसाहहु भरि ~ लेहु जो चाहहु । **बैपारा** P74;1  
चितउ गढ़ क एक बनिजारा सिंघल दीप चला ~ ।

**बैपारी** [व्यापारी] a merchant. — P74;2 बाँभन  
एक हुत नष्ट भिखारी सो पुनि चला चलत ~ ।

**बैभव** [वैभव] might; majesty. — N205;2  
गर्भस्तुति करिहैं सिर नाइ चरन कमल ~ दिखाइ ।  
T1;139;3 निसिचर जाइ होहु तुम्ह दोरु ~ बिपुल

तेज बल होऊ । T2;98;1 पितु ~ बिलास मैं डीठा  
नृप मनि मुकुट मिलित पद पीठा । T7;14;7 नहिं  
राग न लोभ न मान मदा तिन्ह कें सम ~ वा  
बिपदा ।

**बैयासिक** [वैयासकि] born in the house of  
Vyāsa (Śukadeva). — N200;101 ता राजा कौ  
करि सनमान बोले ~ भगवान ।

<sup>1</sup>**बैर** [वैर] enmity. — 54; (as between the  
lotuses [Kṛṣṇa's tender hands] and the  
moon [Kṛṣṇa's radiant and pleasingly round  
face], as most lotuses bloom by day and  
retreat into themselves at night). — Su901;2  
ज्यों जलरुह बिधु ~ तजन कौ लियै मिलत  
उपहार । ~ **साँधना** to have an evil purpose. —  
P646;5 सीस काटि कै पैरें बाँधा पावा दाउँ ~ जस  
साँधा ।

<sup>2</sup>**बैर** [बेर; बदर] the Indian jujube tree (and its  
small plum-like fruit). — P34;6 फरे तूत  
कमरख औ निउँजी राय करौंदा ~ चिरउँजी ।

**बैरख** [H. बैरक; < T.; P. *bayrāq*] a flag. — P505;5  
~ ढाल गँगन गा छाई । P511;5 ~ ढाल गँगन भै  
छाहाँ ।

**बैरता** [वैर] enmity; hatred. — 11.

**बैरनि** [वैरी; बैरी] an enemy. — AK476;4;4;2 कहु  
कबीर संतन की ~ तीनि लोक की पिआरी ।  
Su3886;1 आजु गुपाल मेरै गृह आए हसि भुज  
बांह गही कहा करौं ~ भइ निद्रा निमुष न और  
रही । Su3961;0 सरद समै हूं स्याम न आए ना  
जानूं रसबस इहि औसर किहि ~ बिरमाए ।  
Su756;1 सब गोकुल कौ प्राण जीवन न ~ कै उर  
साल ।

**बैराग** [वैराग्य] freedom from worldly desires;  
asceticism. — 57; ~ **करना** to enter the  
ascetic state. — Ks15;34 जौ ग्रिह करहि त धरम  
करु नाहिं त करु ~ बैरागी बंधन करै ताकौ बडो  
अभाग ।

**बैरागर** mine of diamonds. — Np27;1 संष पारषू  
निरषि र जोई ~ क्यौं षोटा होई ।

**बैरागहि** 1. [वैराग्य] freedom from worldly desires; asceticism. — N288;40 जैसैं ग्रहन बिषै दुख पाइ रहत है ग्रही ~ आइ । N302;30 अरथी है ~ आवै सो अरथी अरथी न कहावै । N51;225 कछु इक मन ~ आवै मथ्या बिप्रलब्धा कहावै । **बैरागा** P147;3 समुंद अपार सरग जनु लागा सरग न घालि गनै ~ । P486;5 मन है भवै भवै ~ कँवल छाँड़ि चित औरन लागा । P563;7

अनभावत चाखै ~ पच अंब्रित जानहुँ बिख लागा ।

**बैरागिनि** [बैरागिनि] f. an ascetic (in analogy with the woman longing for the absent lover). — Su149;0 कुंवरि कछु ~ बैराग ।

**बैरागी** [वैरागी] one free from worldly desire; specif. a Vaishnava ascetic; adj. detached. — 101; **बैरागीअडे** AK1104;8;2;1 सहु हदूर देखै तां भउ पवै ~ । AK1104;8;3;1 हरि पाखंडु न कीजई ~ ।

**बैरागु** [वैराग्य] freedom from worldly desires; asceticism. — AK1104;8;6;1 सतिगुर बिनु ~ न होवई बैरागीअडे । AK1376;228;1 कबीर तरवर रूपी रामु है फल रूपी ~ । **बैरागू** P86;3 यह पंडित खंडित ~ दोस ताहि जेहि सूझ न आगू । **बैराग्य** N327;151 सिव से जीतत कैसैंहुँ कैसैं दृढ़ ~ जोग बल तैसैं । T1;107 जोग ग्यान ~ निधि प्रनत कलपतरु नाम ।

**बैरि** [बदर] the Indian jujube tree (and its small plum-like fruit; see <sup>1</sup>बैरि). — P154;4 गुरु के पास दाख रस रसा ~ बबूर मारि मन कसा । P436;2 भई ~ कत कुटिल कटैली । P532क जेहि जेहि पंथ न तिन परत बाढ़े ~ बबूर । P57क केला केलि करै का जौं भा ~ परोस ।

**बैरिउ** [वैरी; बैरी] an enemy. — T2;200;4 ~ राम बड़ाई करहीं बोलनि मिलनि बिनय मन हरहीं ।

**बैरि** P334;3 उहाँ त कोपि ~ दर मंडौं इहाँ त अधर अमिअ रस खंडौं । **बैरिनि** (pl.). — Su792;1 कंस केस बक ~ के उर अनुदिन अनल डटै ।

**बैरिनि** P115;1 ~ पीठि लीन्ह ओइँ पाछें । P597;1 कुमुदिनि तूँ ~ नहिं धाई । **बैरिनिहि** T2;16 गूढ़

कपट प्रिय बचन सुनि तीय अधरबुधि रानि सुरमाया बस ~ सुहृद जानि पतिआनि ।

<sup>1</sup>**बैरी** [वैरी] an enemy. — 109.

<sup>2</sup>**बैरी** [बैर; बदर] the Indian jujube tree (and its small plum-like fruit; see <sup>1</sup>बैरि). — P435;6 उटै आगि दुई डार अभेरा कौनु साथ तेहिं ~ केरा । P71;2 केरा के बन लीन्ह बसेरा परा साथ तहँ ~ केरा ।

**बैरु** [बैर] enmity. — Su37;0 जा कौ मोहन अंग करै ता कौ केस षिसै नहिं सिर ते जो जग ~ परै Su4010;1 कर पल्लव उड पति रथ पैच्यौ मृग पति ~ कस्यौ । T2;193;1 लखब सनेहु सुभायँ सुहाएँ ~ प्रीति नहिं दुरई दुराएँ ।

**बैल** bullock; stupid person. — 48; u.v.: the body (giving birth to a cow: making to wander in the cycle of rebirths). — Kp82;1 ~ बियाइ गाइ भई वंझा बछरा दूझै तीन्यौ संझा । the body (loaded with worldly desires). — Ks10;2 पांव न टिकै पिपीलका लोगनि लादे ~ । the ego-oriented jīva (loading its burden of karma on Brahmā, the ox-driver). — Sus20;35 नाइक लाद्यौ उलटि करि ~ बिचारै आइ । **बैलहि** KBs263 ~ दीजे जायफर क्या बूझै क्या षाए । **बैलु** AK1123;2;4;1 मनु करि ~ सुरति करि पैडा गिआन गोनि भरि डारी । AK333;49;3;2 घाटी चढत ~ इकु थाका चलो गोनि छिटकाई । AK481;22;4 घोरै चरि भैस चरावन जाई बाहरि ~ गोनि घरि आई ।

**बैवस्वत** [वैवस्वत] Yama. — N77;231 ~ पुनि पितरपति संजमनीपति होइ ।

**बैश्रवन** [वैश्रवन] Kubera. — N77;235 पुन्यजनेस्वर ~ धनद ऐलबिल होइ ।

**बैशनौ** [वैष्णव; see बैसनो] a Vaishnava devotee. — 10.

**बैश्य** [वैश्य] Vaisya (or the third caste, to which also Sundaradāsa belonged). — Sus23;45 ~ सूद्र सुन्दर भयौ अपनी सुधि बुधि षोइ ।

**बैषरी** [वैखरी] f. a clear sound. — Sus26;15

सुन्दर मुष तैं ~ बांणी कौ बिस्तार ।

**बैसंतरु** [बैसंदर; S. वैश्वानर] fire. — AK481;21;3

चंदु सूरजु जा के तपत रसोई ~ जा के कपरे धोई । **बैसंदर** Gp47;7 कांमिनि जलै अगीठी तापै बिचि ~ थरहर कांपै । Gs239 बिणि ~ जोति बलत है गुर प्रसादै दीठी । Kp198;2 जलै नीर त्रिणषर उबरै ~ ले सीचै । Kp379;2 ~ षोषरी हांडी चलयौ लादि पलाणि भाई बंध बौलाइ बहुडे काज कीनों आनि । (probably alluding to the three types of suffering, or *tāpa*, which torment the creatures in this world: *ādhibhautika*, *ādhidaivika*, *ādhyātmika*). — Ks17;1 कबीर मन सीतल भया जब पाया ब्रह्म गिआंन जिहिं ~ जग जरै सो मेरै उदिक समान । Np101;0 पूछौ पढिया पंडिता जलि ~ बूठा । P226;7 कथा कहानी सुनि सुठि जरा जानहुँ घीउ ~ परा । P264;7 छप्पन कोटि ~ बरा सवा लाख परबत फरहरा ।

**बैसंधि** [वयस्-संधि] confluence of childhood and youth. — Su3299;3 सुनत न बने कहत नहि आवै ~ बरनत कबिनि कठोर क ।

**बैसन** [बैसना; बैठना] vi. to sit — Kp93;3 लौहरी धी सबै कुल षोया तब ढिग ~ पाई ।

<sup>1</sup>**बैस** [वयस्] age; time of life. — HK110 जुव कवीनी ~ किसोर दोऊ निकसि ठाढे भये सघन बन तैं । H61;2 ~ किशोर जुवति अंसनि पर दिये बिमल भुजदंडन । N312;9 अरु जब प्रथम ~ बर बारी आँख्यौ नहिंन हुती उघारी । P49;6 निति नव रंग सुरंगम सोई प्रथमै ~ न सरबरि कोई । P602;2 तरुनि ~ तुम्ह छाज न जोगू केहि कारन अस कीन्ह बियोगू । Su4904;1 कीनै परम चतुर जिनि मोहन अलप ~ ही थोरी ।

<sup>2</sup>**बैस** [वैश्य] a member of the Vaisya community (the third caste, of the merchants). — J6;17 देवा दुजा नही अधिकारी छत्री ~ सुद्र तैं न्यारी राम भगति कौ सब अधिकारी

ब्रह्म अंतिजु लेहु बिचारी । P503;2 तोंवर ~ पवाँर जो आए औ गहिलौत आइ सिर नाए ।

**बैसण** [बैसना; बैठना] vi. to sit. — Kp274;2 झूठा उठण झूठा ~ झूठी सबै सगाई । **बैसणु** to reside. — AK334;53;1;2 सुन गुफा महि आसणु ~ कलप बिबरजित पंथा । **बैसणै** Dp232;2 निराधार निज ~ तिहि तति आसण पूरि ।

**बैसनउ** [वैष्णव; see बैसनो] a Vaishnava devotee. — AK1367;52;1 कबीर ~ की कूकरि भली साकत की बुरी माइ ।

**बैसन** [बैसना; बैठना] vi. to sit. — ~ देना to give a seat. — PK13;7 टारि सिंघासन ~ देहिं ।

**बैसनो** [वैष्णव] a Vaishnava devotee (for the opposition with *śāktas*, see Vaudeville:1974, pp. 105-106). — AB1351;1;1;2 ठग दिसटि बगा लिव लागा देखि ~ प्रान मुख भागा ।

AK1372;145;1 कबीर ~ हूआ त किआ भइआ

माला मेलीं चारि । **बैसनीं** Ks15;73 दुराचारी ~

बुरा हरिजन तहां न जाइ । Ks4;38 कबीर धनि सो सुंदरी जिन जाया ~ पूत । Ks4;39 साकत बांहान मति मिलै ~ मिलै चंडाल । Np246;2 तीनि लोक में कहूं न संमानों ~ हिरदै संमानों हो नरहरी ।

**बैसनौ** AR858;2;1;1 जिह कुल साधू ~ होइ ।

**बैसव** KBs77 सारी दुनिया ~ भई गुरु नहि लागा कान ।

**बैसांदर** [बैसंदर; S. वैश्वानर] fire. — PK8;5 ज्यों कारै कौ पूछ दबायौ मानों तुपक पलीतौ लायौ जयों ~ दिन्हौं होरी ।

**बैसा** [बैसना; बैठना] vi. to sit. — AK481;22;3 तलै रे ~ ऊपरि सूला तिस कै पेडि लगे फल फूला । T3;10;8 मुनि मग माझ अचल होइ ~ पुलक सरीर पनस फल जैसा ।

**बैसाई** [बैसाना; बैठाना] vt. to cause to sit. — P314;5 सिद्ध गोष्टिका दिस्टि कमाई पारैं मेलि रूप ~ ।

**बैसाख** the second of the twelve lunar months of the Hindu calendar (April-May). — N31;62 आवहु बलि ~ दुख निदरन सुख

करन पिय । N31;73 इहि बिधि बलि ~ यह बीत्यौ सुख दुख लागि । P335;1 प्रथम बसंत नवल रितु आई सुरितु चैत ~ सोहाई । P354;1 भा ~ तपनि अति लागी चोला चीर चँदन भौ आगी ।

**बैसाखी** [S. विशाख] f. a crutch. — P409;3 तिलक दुवादस मस्तक दीन्हे हाथ कनक ~ लीन्हे । P413;7 तस मर होहि मूँदु अब आँखी लावौ तीर टेकु ~ ।

**बैसादर** [बैसंदर; S. वैश्वानर] fire. — PR6;6 इतनीं सुनिं बांभन परिजरिया जानो ~ घित परिया ।

**बैसारा** [बैसारना; बैसाना; बैठाना] vt. to make sit; give a seat. — P282;3 माँझ सिंघासन पाट सँवारा दूलह आनि तहाँ ~ । cont. to fix (jewels in the parting of the hair on the forehead). — P297;5 सिरै जो रतन माँग ~ । **बैसारि** to make sit. — Su4846;2 तिहि आसन ~ परम सुष बूझत कुसल कहौ मति धीर । **बैसारिअ** to allow to sit; place (a parrot on the head). — P87क माथें नहिं ~ सठहि सुआ जौं लोन ।

**बैसारिन** [वैसारिन] a fish. — N80;288 मकर उलूपी अंडभव ~ झख मीन ।

**बैसारिन्हि** [बैसारना; बैसाना; बैठाना] vt. to make sit. — P452;6 पुनि उठारि ~ छाहाँ पूँछहि कौनि पीर जिय माहाँ । **बैसारी** P53;2 पाँच बरिस महँ भई सो बारी दीन्ह पुरान पढ़ै ~ । PP27;4 आदर करि गुजरी ~ दह्यौ पीवत भयौ सुष भारी । **बैसारे** P110;4 तेहि पर खूँट दीप दुइ बारे दुइ धुव दुऔ खूँट ~ । P622;1 सोरह सौ चंडोल सँवारे कुँवर सँजोइल कै ~ । **बैसारेन्हि** P612क देखि सो दुइज सिंघासन संकर धरा लिलाट कवँल चरन पदुमावति लै ~ पाट । **बैसारौ** PK12;9 कहै तौ इंद्रलोकि ~ राषौं सदा कदे न टारौं । **बैसावौं** vt. to make some sit; give a seat; appoint (as head of, e.g. a fort). — P488;4 हौं जेहि देवस पदुमिनी पावौं तोहि राघौ चितउर ~ ।

<sup>1</sup>**बैसि** [बैसना; बैठना] to sit. — 41.

<sup>2</sup>**बैसि** [वैश्य] a member of the Vaisya community (the third caste, of the

merchants). — PT8 ~ धरम सब हाथ हमारै सूद्र करम कलु करौं बिचारै ब ।

**बैसिबा** [बैसना; बैठना] to sit. — Gs121 मूरिष सभा न ~ अवधू पंडित सौ न करिबा बादं । Gs82 आसण ~ पवननिरोधिबा थान मान सब धंधा । Gs92 निहचल घरि ~ पवन निरोधिबा कदे न होइगा रोगी । **बैसी** 11; **बैसैं** 9; **बैसेइ** to sit; cont. not to run around. — P166;4 निसत धाड़ जौं मरै तो काहा सत जौं करै ~ होइ लाहा । **बैसैं** 10; **बैसैंई** 8; **बैसो** Gs155 आओ देबी ~ द्वादिस अंगुल पैसो । **बैसौ** 5.

**बैस्नवा** [वैष्णव; see बैसनो] a Vaishnava devotee. — Np31;3 ~ हिरदै समाईला जन नामदेव आनंद गाईला । Np33;1 नाराइण माता नाराइण पिता ~ जन परिवार सहेता । Np95;0 ~ ते मैं मैं ते ~ सुनि नारद रिषि साचं । Np95;5 ~ जीयां जीऊं पीयां पीऊं ~ मम परिवारं नारद । **बैस्नौं** Ks27;4 कबीर साकत कोइ नहीं सबै ~ जानि । Ks4;5 मेरै संगी दोइ जनां एक ~ एक रांम । Ks21;10 ~ की कूकरि भली साकत की बुरी माइ । Np95;1 जहां मम कथा तहां मैं निहचल ~ मंदिर बासं नारद ।

**बैस्या** [बैसना; बैठना] vi. to sit. — Gp28;2 भ्रमर गुफा मैं मन थरि ध्यानैं ~ आसण बाली । **बैस्यौ** 4.

**बैहौं** [बेहना] vt. to sow. — Su2286;1 देहौ छाडि राषिहौं यह ब्रत हरि रति बीज बहुरि कौं ~ ।

**बोड़** [बोना] vt. to sow; plant. — AK1376;229;1 कबीर अैसा बीजु ~ बारह मास फलंत । HK47 जागत होइ तो जगाऊँ प्यारी तातें ब परम सच रस हीं रसिक रस ~ गई । S113स69 अंतकालि मूंड ही धुनैं ऊसरि बीज ~ कहा लुनैं । S30स3 दुजन रुष बंबूल कौ सजन द्वारि न ~ । to sow (poison). — Ks29;11 बिष की क्यारी ~ करि लुनत कहा पछताइ । **बोड़आ** AK481;23;1;4 पूरब जनमि करम भूमि बीजु नाही ~ । **बोड़ए** S102स97 परिहां अंति लुनैं बाजीद घेत जो ~ । **बोड़न** KBp55;1 सिंह सार्दुल एक हर जोतिन सीकस ~



धाना । **बोइया** KBp81;1 बालमीक बन ~ चुनि लीन्ह सुकदेव । KBp70;1 मासु मछरिया तैं पै षइया जो षेतन में ~ जी । **बोइये** 5; **बोई** 9; **बोईअै** AK872;9;2;1 जैसे हलहर बिना जिमी नही ~ सूत बिना कैसे मणी परोईअै । **बोए** Su52;0 किते दिन हरि सुमिरन बिनु षोए पर निंदा रसना कै रस मैं अपनै परतर ~ । **बोए** Kp382;2 कामिनी अरु कनक भुवन ~ बहु बोरा ।

**बोकला** [बकल] bark (of a branch). — KBp20;1 फल अंकित बीज नहीं ~ सुष पंछी रस षायो ।

**बोझ** burden. — 11; N163;187 दुख के ~ छबि सांव ग्रीव नै चली नाल सी । (of worshipping stones). — Ks26;9 हम भी पाहन पूजते होते बन के रोझ सतगुर की किरपा भई डारा सिरतैं ~ । (of coming into the womb). — Su34;3 सूरदास वा हरि की भगति बिनु जननी बादि ~ कत मारी । **बोझा** heavy burden; luggage. — P540;7 गुन सों चलै सो बोहित ~ जहँवाँ धनुक बान तहँ सोझा ।

**बोद** [< बोद्रह; बोद्, young?] adj. weak. — P420;5 साँठें ओद गरब तन फूला निसँठें ~ बुद्धि बल भूला ।

**बोध** understanding; intelligence. — 27; **बोधा** 6 in T; **बोधु** T1;109;2 तदपि मलिन मन ~ न आवा ।

**बोधू** [H. समझाना] vt. to make understand. — Np241;0 ऐसे कैसे न मिलंत ते साधू रे ज्यां चा अंतरक तरकै न ~ रे ।

**बोबत** [ब्योतना] vt. to cut out (clothes). — **बात** ~ to have idle talk. — KBp113;4 बात ~ असमाना की मुदति नियरानी ।

**बोय** [बोना] vt. to sow; plant. — KBs179 ऊसर ~ न ऊपजै जो घन बरसै मेह । **बोयो** KBp89;0 पूरब जन्म भूम्य के कारन बीज काहे को ~ ।

**बोयौ** to sow (in the barren field of bad company). — Ks22;7 ऊसर ~ न नीपजै डारौ केतक बीजि ।

**बोर** a partic. kind of horse [see *Padmāvata*, p. 519]. — P496;3 काले कुमँइत लील सनेबी खंग कुरंग ~ दुर केबी ।

**बोरति** [बोरना; बोड़ना] vt. to drown; flood. — Su4730;1 गोलक नव नौका न चलत सषि स्यौ सिलकनि बर ~ उर स्वास समीर तरंगिनि तेज तिलकु तरु तोरति । T2;276;1 ~ ग्यान बिराग करारे बचन ससोक मिलत नद नारे सोच उसास समीर तरंगा धीरज तट तरुबर कर भंगा । cont. to overflow. — Su3209;2 यह जोवन बरषा की नदि लौ कत ~ है करारि । **बोरन** to make sink. — J8;6 हुकम करत प्रहिलाद ही ल्याये भारे लंगर लोह मगाये बांधि असुर जब ~ लागे भयौ अचंभौ सोवत से जागे । **बोरहिं** T6;3;4 बूढ़हिं आनहिं ~ जेई भए उपल बोहित सम तेई । **बोरहु** T2;189 हथवाँसहु ~ तरनि कीजिअ घाटारोहु । **बोरा** 1. to immerse. — Kp483;0 निबरक सुत ल्यौ कोरा राम मोहि मारि कलि बिष ~ । P624;1 लोभ पाप कै नदी अँकोरा सत्तु न रहै हाथ जस ~ । 2. to flood. — P103;6 जबहिं फिराव गँगन गहि ~ अस वै भवर चक्र के जोरा । 3. to disgrace. — T6;22;1 तासु दूत होइ हम कुल ~ अइसिहुँ मति उर बिहर न तोरा । **बोरिओ** to immerse. — AK338;67;1;2 कहा भइआ नर देवा धोखे किआ जलि ~ गिआता ।

<sup>1</sup>**बोरी** [बौरा; बावला] adj. (f.) crazy. — Kp141;3 अंजन मंजन करै ठगौरी का पंचि मरै निगोडी ~ ।

<sup>2</sup>**बोरी** [बोरना; बोड़ना] vt. 1. to make to sink; drown. — AK1371;137;2 पाहन ~ पिरथमी पंडित पाडी बाट । 2. to immerse; drench. — H9;6 हित हरिबंश रसिक राधापति सुरत रंग मै ~ । N288;49 सोभित सिरनि कसूँभी खोरी लाल निचोइ मनहुँ रँग बोरी । AN338;223 रंगन ~ तैसिय रँगिली ब्रज की बाला । Su3486;4 उनि पट पीत किए रंग राते इनि कंचुकी पीत रंग ~ । to immerse, or put up idols (for worship). — Ks26;2 पाहनि ~ पिरथिमी पंडित पाडी बाट ।

**बोरे** to flood. — Su3921;2 मनहु निदरि बग पंति

उरनि ते अवधि सरोवर फोरे बिनु बेला बल निकरि  
नैन जल कुच कंचुकि तट ~ । **बोरै; चंच** ~ to  
dip the beak (for drinking from the ocean of  
this illusory world). — Ks31;25 बगुली नीर  
बिटारिया सायर चढा कलंक और पंषेरू पी गए  
हंस न ~ चंच । **बोरौ** to drown. — T6;34;1  
असि रिस होति दसउ मुख तोरौ लंका गहि समुद्र  
महँ ~ । **बोरौ** Su4243;2 जिनि ~ निरगुण समुद्र में  
पुनि न पाइहौ चाहै । **बोर्यो** to drench. — Ke32;4  
सारिंग तें सारिंग सुतु कर मों सारिंग सों ले ~ ।

**बोलंत** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 7;  
**बोलंती** Gs104 लाल ~ अम्हे पारि उतरिया मूढ रहै  
उर वारं ।

**बोलनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
speaks. — Dp339;2 काया मांहीं राजदुवार काया  
मांहीं ~ ।

**बोल** 153; 1. [बोलना] vi. to speak; declare. — 2.  
an utterance; words; songs; speaking (see  
also *Padmāvata*, p. 381, n. 6). — P377;6  
नागेसरि जौं है मन तोरें पूजि न सकै ~ सरि मोरें ।  
(also [< वोल?]) a glue that is mixed with the  
lampblack applied to the eyes; see  
*Padmāvata*, p. 650, n. 1). — P598;1 पदुमिनि  
बिनु मसि ~ न बैना सो मसि चित्र दुहँ तोर नैना ।  
cont. (sound of) instruments. — Sup181;4  
बाजत चङ्ग उपंग पषावज राइ गिरगिरी ढोल सुनि  
सुनि बिरहनि के मन महिया सालत तब के ~ ।

**दुइ-बोल** “two words”, or two short *suras*  
from the Koran (*rabb-e igafir*, or “Lord, have  
mercy”) often written on tombs, hoping  
that people passing by will read and utter  
these words and doing so earn merit for the  
deceased). — P652क जो यह पढ़ै कहानी हम  
सँवरै ~ । ~ न **बाँचना** to have no  
opportunity. — P313;4 मारि सारि सहि हौं अस  
राँचा तेहि बिच कोठा ~ न बाँचा ।

**बोलणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
speaks. — Ds21;34 जंत्र बजावा साजि करि  
कारीगर करतार पंचौं का रस नाद है दादू ~ ।

**बोलणां** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 6.

**बोलणी** [बोलनि] f. talk. — Ds12;149 माया मीठा  
~ निंबि निंबि लागे पाइ ।

**बोलणै** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. —  
Np180;0 सहज ~ बोल बोलीजै पै अनुभै बिनां न  
नीपजै । **बोलत** 149; mutterings (of Kṛṣṇa,  
followed by his silence, बिश्राम). — Su3399;3  
तर्पण नैन हृदै होमत हवि बिप्र भोज ~ बिश्राम ।

**बोलता** 5; **बोलति** 8; **बोलतु** AK334;52;1;3 तागा  
तूटा गगनु बिनसि गइआ तेरा ~ कहा समाई ।

**बोलते** Ds25;59 दादू झूठे के घर देषि करि झूठे  
पूछे जाइ झूठे झूठा ~ रहे मसांणे आइ ।

AK480;18;1;3 बाबा ~ ते कहा गए देही के संगि  
रहते । **बोलन** 9.

**बोलनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
speaks. — Kp40;2 मुई सुरति बाद अहंकार सो न  
मुवां जो ~ । Kp51;3 कहै कबीर सुनहरे भूंदू ~  
तुरक न हींदू । **बोलनहारा** Ds25;17 दादू काया  
कारवी पडत न लागै वार ~ महल में सो भी  
चालनहार । Np42;2 इहां का उपज्या इहां बिलांनां  
~ कहां समांनां । Np77;0 ~ डोरि समांनां नहीं  
आवै नहीं जाई । **बोलनहारी** PA1;7 रूपवंत गुन  
की अधिकारी मीठौ मधुरौ ~ ।

**बोलनहारु** AK1158;4;1;1 मनु करि मका कबला  
करि देही ~ परम गुरु एही ।

**बोलनां** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. —

Ks4;21 जेता मीठा ~ तेता साधु न जानि । **बोलना**  
4; **बोलनि** 23. **बोलब** T2;293;3 एहि समाज थल  
बूझब राउर मौन मलिन मैं ~ बाउर । **बोलयां**  
Ds14;42 अंतरि सूधा येक सौं तौ ~ दोस न देइ ।

**बोलसरि** [H. मौलसिरी] f. a large evergreen tree  
and its fruits (its flowers are used in making  
perfumes). — P59;5 कोइ सु ~ पुहुपावती कोइ  
जाही जूही सेवती । P35;7 ~ बेइलि औ करना  
सबहि फूल फूले बहु बरना ।

**बोलसि** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — P490क तासौ का बड़ ~ बैठि न चितउर खासि । T1;283;3 ~ निदरि बिप्र के भोरें ।

**बोलसिर** a kind of horse (see *Padmāvata*, p. 522, n. 5). — P496;5 खुरमुज नोकिरा जरदा भले औ अगरान ~ चले ।

**बोलसिरि** [see बोलसिर]. — P188;5 कोइ ~ पुहुप बकौरी कोइ रुपमौजरि कोइ गुनगैरी ।

**बोलहिं** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 37; **बोलहि** 6; also calls (as of birds). — P588क कुहुँकि जो रोई ससि नखत नैनन्ह रात चकोर अबहूँ ~ तेहिं कहूँकि कोकिल चातिक मोर । **बोलहु** 7; **बोलहे** Ke1;10 कुंज मों डोलहे मधुरि सुरि ~ । **बोला** 86.

**बोलाइ** [बुलाना] vt. to send for; summon. — 37; **बोलाई** 19; **बोलाई** 59; **बोलाउब** T1;310 बारहिं बार सनेह बस जनक ~ सीय । **बोलाएँ** 3 in T; **बोलाए** 62; **बोलायो** T6;106;1 कृपासिंधु तब अनुज ~ । **बोलावन** T1;75;2 आवै पिता ~ जबहीं । **बोलावहिं** P634;3 तुरुक ~ बोलहिं बाहाँ । T7;99;4 मातु पिता बालकन्हि ~ । **बोलावहि** P237क जौं सो ~ पाउ सौं हम तहँ चलहिं लिलाट । **बोलावहु** P251क हीरामनिहि ~ सखी गहन जिउ लेत । **बोलावा** 8; **बोलावै** P301;6 कंत ~ रहिए कैसैं ।

**बोलाह** [see *Padmāvata*, p. 46, n. 3] a kind of horse. — P46;3 हरे कुरंग महुअ बहु भाँती गुर कोकाह ~ सो पाँती ।

**बोलि** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 195; **बोलिए** 21.

**बोलिन्ह** [बोली] f. words; conversation. — P60;7 सासु नैनद ~ जिउ लेहीं दारुन ससुर न आवै देहीं ।

**बोलिबा** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — Gs27 हबकि न ~ ठबकि न चालिबा । Gs63 मन मैं रहिणां भेद न कहिणां ~ अमृत बाणीं । **बोलिय** KBr70;1 बोलना सो ~ रे भाई । KBr70;4 पंडित सो ~ हितकारी । **बोलिया** 5; **बोलिये** 47; **बोलियैं**

4; **बोलियो** Sup114;2 आइ बिचार ~ बाणी मुष पर नीकैं डाट्यौ रे । **बोलिला** Np69;3 नांमदेव बीठल सनमुष ~ । **बोलिवा** Ds4;178 दादू नैन बिन देषिबा अंग बिन पेषिवा रसन बिन ~ ब्रह्म सेती ।

**बोलिहिं** P130;5 सोत सोत ~ तन दोखू । **बोलीं** 6. <sup>1-2</sup>**बोली** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — [बोली] f. words; conversation; language. — 133.

**बोलीए** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — Ke109;1 आजु अनमने हो काहे लाले ~ बलि जाँउ । **बोलीजै** Np180;0 सहज बोलणें बोल ~ पै अनुभै बिनां न नीपजै । S22स40 देवल देषि बिचारि करि तौ ~ बोल ।

**बोलु** [बोल] 1. words; conversation. — 5; 2. call (as of a bird). — P367क जब ते दाहिन होइ मिला ~ पपीहा पाँखि ।

**बोलू** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 4; **बोलू** 2; **बोलें** 2; **बोले** 351; **बोलेउँ** T7;84;3 अस बिचारि ~ खगराजा । **बोलेउ** 48; **बोलेसि** T3;22 सूपनखहि समुझाइ करि बल ~ बहु भाँति । **बोलेहुँ** T1;62;3 जाइअ बिनु ~ न सँदेहा । **बोलेहु** T3;28;6 ~ बचन दुष्ट की नाई । **बोलैं** 50; **बोलै** 343; **बोलों** Ke33;8 केवलजन एक बार बाति खोलि ~ । Ke35;6 गृह पति मति भूलि गई कानु कानु ~ । **बोलौं** 6; **बोलौ** 23; **बोल्या** 49; **बोल्ये** Ke23;4 केवल लाल तोरि त्रिणु ~ । **बोल्यो** N201;114 सुनि कै ~ अंबुजतात । **बोल्यौ** 21; **बोल्हि** T6;88;5 सीस परे महि जय जय ~ । T6;88छ ~ जो जय जय ।

**बोवा** [बोना] vt. to plant; sow. — P75;5 का मैं ~ जरम ओहि भूँजी । **बोवैं** PA6;11 तुहां ~ तहां कछू न होई । **बोवै** 8.

**बोषद** [औषधि] medicine; drug. — Ds8;61 दादू ~ मूली कछू नहीं ए सब झूठी बात जे वोषद ही जीविए तौ काहे कूं मरि जात ।

**बोहरा** a community of village bankers or traders in western India. — Sup173;0 पहली

हम होते छोहरा कौडी बेच पेट निठि भरते अब तौ हूये ~ ।

**बोहारौं** [बुहारना] vt. to sweep. — P167;7 जटा छोरि कै बार ~ जेहि पैथ होइ सीस तहँ वारौं ।

**बोहित** [also बोहित्थ] a boat (see *Padmāvata*, p. 18, n. 4). — P18;4 खार समुद्र पाप मोर मेला ~ धरम लीन्ह कइ चेला । **बोहितु** T1;260;4 संभुचाप बड़ ~ पाई । T2;257;2 गा पावति नाव न ~ बेरा । **बोहित्थ** 25.

**बौड़** [S. वोट; बेल] a creeper. — T2;5;4 नृपहि मोदु सुनि सचिव सुभाषा बढ़त ~ जनु लही सुसाखा ।

**बौंडरा** [बवंडर] whirlwind. — P117;2 बहुतै भँवर ~ भए ।

**बौहडा** [Raj. बौहळ; see Vaudeville:1974, p. 236, n. 49] a store (of seed). — Ks15;41 राम नांम करि ~ बाहै बीज अघाइ ।

**बौछार** [बौछाड़; H. झटास] driving rain. — HK92 लागि लपटाइ रहैं छाती सौं छाती ज्यों न आवै तोहि ~ की फूँनरी ।

**बौद्ध** Buddhist. — KBp18;2 केतेहि ~ भये निकलंकी तिन्ह भी अन्त न पाया । KBp8;8 वै कर्त्त नहिं ~ कहावै नहिँ असुर संहारा ।

**बौन** [बौना; S. वामन] a dwarf (*vāmana* avatar). — N260;12 सो तुम जाने परत कौन पै ससि है जात न गह्यौ ~ पै । N8;163 ज्यों निरमल निसिनाथ कौं हाथ पसारै ~ । **बौना** N196;9 तहँ हौं कवन निपट मतिमंद ~ पै पकरावौ चंद । N9;178 इक ~ अरु नीचे आवै ऊँचे फल कौं हाथ चलावै ।

**बौर** blossom. — T1;288 हेम ~ मरकत घवरि लसत पाटमय डोरि ।

**बौरई** [बौराना] vi. to be mad. — Su2617;2 सूर सु गरथ गंवाइ गांठि ते रही ~ मानि ।

**बौरा** adj. crazy. — 26.

**बौराइ** [बौराना] vi. to be mad. — T2;228;4 जग ~ राज पदु पाएँ । **बौराई** Su4125;2 मूड उचाट मेलि ~ मनु हरि हरि जु लए । **बौराई** (also vt. to

drive mad). — 7; to go crazy. — KBr21;5

थोरहि संपति गौ ~ । **बौराएँ** cont. vi. to fall in love with. — T1;79;4 भल भूलिहु ठग के ~ ।

**बौराएसु** vt. to make mad. — P388;1 सुनि सो दान राजें रिस मानी केइँ ~ बौरै दानी । **बौराणीं**

Dp239;0 बौरी तू बार बार ~ । **बौराणी** Kp147;2 हरि गुन कथत सुनत ~ । **बौराना** KBp4;0 संतो

देषत जग ~ । Kp28;1 अभिअंतरि मन रंग समानां लोक कहैं कबीरौ ~ । Kp402;3 लोग कहैं कबीरा

~ । Kp450;1 अयांनपनै थैं बहु ~ । Np198;1 पढि पुरांन पंडित ~ भ्रम क्रम संसार भुलानां ।

**बौरानी** Kp419;3 कहै कबीर गुजरी ~ मटकी फूटी जोति समानी । T1;141;2 सती सरीर रहिहु ~ ।

**बौरायहु** T1;136;4 मथत सिंधु रुद्रहि ~ । **बौराया** 3 in KBp; **बौरावति** to go mad. — Su4764;0

बातै बूझत यौ ~ । **बौरावा** to make mad. — P193;4 उन्ह महुँ एक जो गुरु कहावा जनु गुर दै

काहुँ ~ । **बौरावै** Dp166;1 जब चरण कंवल निज पावै तब काल ब्याल ~ । Dp207;3 राव रंक सब

रांणां राजा सबहिन कौं ~ । Dp320;0 आवत जात बार नहीं लागै बहुत भांति ~ रे । Dp428;1 मूरिष

मन ~ रे । **बौरासि** P394क राजै कहा रे राकस बौरै जानि बूझि ~ ।

**बौराह** [बौरा] adj. mad. — T1;95;4 बरु ~ बसहँ असवारा ब्याल कपाल बिभूषन छारा । T1;96छ कस कीन्ह बरु ~ बिधि जेहिं तुम्हहि सुंदरता दर्ई । **बौराहा** T7;70;4 तृस्नां केहि न कीन्ह ~ । **बौरी** (f.) mad. — 38; **बौरै** (pl.). — 41.

**बौलाइ** [?; Gupta:1969 p. 332 *pada* 15: बउलाना] vt. to take to. — Kp379;2 बैसंदर षोषरी हांडी चलयौ लादि पलाणि भाई बंध ~ वहुडे काज कीनों आनि ।

**बौलै** [बोलना] vi. and vt. to speak; say. — 5.

**बौसाउ** [व्यवसाय] business. — P566;6 बहु ~ दीन्ह नग सूरु लाभ देखाइ लीन्ह चह मूरु ।

**बौह** [बहुत] adj. much. — PK4;15 जांत जात कबीर गया जहां राजा बैठ हूँते तहां और बार आदर ~ करता बैठन कौं सिंघासन धरता ।

PK8;14 बहौत नाव है जाकौ पंथ चलत गावैं ~ बाट चलै तब करै अनितू ।

**बौहरै** [बोहरा] a community of village bankers or traders in western India. — Kp115;1 बडै ~ सांठा दीयां कलतरि काढ्या षोटे चारि लाष अरु असी ठीक दे जनम लिष्यौ सब चोटे । PP18;6 बडै ~ सांठौ दीनौ कह्यो आपु तैं मागि न लीनौ ।

**बौहोत** [बहुत] adj. much. — Gs225 महमंद महमंद न करि काजी महमंद का ~ बिचारं । **बौहौत** J3;7;1 तपस्या ~ करी अधिकारी देवपुरी कंपत है सारी । J5;10;2 और पाठ सो नाहीं भावै सुनि करि असुर ~ पिछतावै । PD6;3 बहुर वायरा आछा वागा तूबा ~ सु टाला लागा ।

**ब्यंग** [व्यंग्य] sarcasm. — N163;181 लाल रसाल के ~ बचन सुनि थकित भई यौ ।

**ब्यंजन** [व्यंजन] vegetables (as eaten with rice, lentils etc); snacks. — N255;29 अपने ~ तिन मैं धरे चखत चखावत अति मुद भरे । N256;34 लै लै ~ चखनि चखावनि हंसनि हसावनि पुनि डहकावनि । Su914;2 दूध दही माषनु मधु मेवा ~ मीठे षाटे षारे ।

**ब्यंद** [बिंदु; see also बिंद] 1. point; dot (of knowledge, भाव). — Kp193;1 ~ भाव भृग तत जंत्रक सकल सुष सुषकारी श्रवत सुनि जहां रवि सिसि सिव सिव पलक पुरिष पल नारी । 2. semen, or the sexual drive (controlled in yoga). — 23; Dp355;1 छिन छिन मात संभालै पूत ~ राषै जोगी अवधूत । Hp27;1 जब लग ~ न बाहरि जाइ तब लग घट मंहि चंदा । Gs56 नाडी ~ का बासा कोई जोगी जानत गवनं । Gs123 जल कै संजमि अटल अकास अन कै संजमि जोति प्रकास पवनां संजमि लागै बंद ~ कै संजमि थिरहै कंद । [see नाद>नाद-बिंद]. — Hp25;1 नाद ~ मैं आंणि अपुठा आसंण अंमर दिषावै ।

**ब्यंदत** [व्यंदना] vt. to know. — Kp193;2 अंतरगति न होत अंतरधुनि बिन सासन है सोई घोरत सब्द सुमंगल सब घट ~ ब्यंदै कोई । **ब्यंदै** Gs126 कोई न्यंदै कोई ~ कोई करै हमारी आसा गोरष कहै

सुणौ रे अवधू यह पंथ षरा उदासा । Kp193;2 अंतरगति न होत अंतरधुनि बिन सासन है सोई घोरत सब्द सुमंगल सब घट ब्यंदत ~ कोई । Kp194;0 अवधू नादै ~ गगन गाजै सबद अनाहद बोलै ।

**ब्यंद्रावन** [वृंदावन; see <sup>2</sup>बृंदा] Vr̥ndāvan. — Kp489;8 ~ सब दूँढियौ दूँढ्यौ हो जमुनां कौ तीर ।

**ब्यंब** [बिंब] a reflection; image. — cont. u.v.: *kuṇḍalini*. — Kp185;1 नवग्रह मारि रोगियौ बैठा जल मैं ~ प्रकासै ।

**ब्यक्त-अव्यक्त** [व्यक्त-अव्यक्त] adj. revealed and unrevealed. — N241;40 ~ जु बिस्व अनूप बेद बदत प्रभु तुम्हरो रूप ।

**ब्यग्र** [व्यग्र] adj. disturbed. — T3;24 कवन हेतु मन ~ अति अकसर आयहु तात ।

**ब्यजन** [व्यजन] a fan. — T1;350;2 ~ चारु चामर सिर ढरहीं । T7;12छ1 गहें छत्र चामर ~ धनु असि चर्म सक्ति बिराजते ।

**ब्यथा** [व्यथा] f. grievous pain. — T2;81;4 एहि तें कवन ~ बलवाना ।

**ब्यरथ** [व्यर्थ] adj. useless; meaningless; unneccesary. — T2;172;1 ~ काहि पर कीजिअ रोसू । **ब्यर्थ** 6.

**ब्यलीक** [व्यलीक] false pride. — T7;51;4 कारुनीक ~ मद खंडन ।

**ब्यवहरिआ** [व्यवहारी; व्यवहारिक] having to do with practice; cont. a creditor. — T1;276;2 सो जनु हमरेहि अब आनिअ ~ बोली ।

**ब्यवहार** [व्यवहार] action; conduct. — Sus30;37 जानत है सब स्वप्न करि इन्द्रिनि कौ ~ ।

Sus30;64 क्रिया सु तिनकी भिन्न है भिन्न देह ~ ।

**ब्यवहारा** N21;437 सो सब कहन लगी ~ जाकौ है इह सब संसारा । (in) accordance (with). —

T1;99;2 भाँति अनेक भई जेवनारा सूपसाख जस कछु ~ । **ब्यवहार** 1. dealing. — T1;136 स्वारथ साधक कुटिल तुम्ह सदा कपट ~ ।

2. conduct. — T1;286 तदपि जाइ तुम्ह करहु अब

जथा बंस ~ । **ब्यवहारू** 9; T1;319;1 बेद बिहित  
अरु कुल आचारू कीन्ह भली बिधि सब ~ ।

**ब्यसन** [व्यसन] addiction; passion; cont.  
ambition. — T7;32;3 आसा बसन ~ यह  
तिन्हहीं ।

**ब्यसनी** adj. having a passion (for). — T3;17;8  
सेवक सुख चह मान भिखारी ~ धन सुभ गति  
बिभिचारी लोभी जसु चह चार गुमानी नभ दुहि  
दूध चहत ए प्रानी ।

**ब्यस्तार** [विस्तार] extent; development. —  
Kp430;1 अंजन उतपति अंबुकार अंजन मांड्यां सब  
~ ।

**ब्याई** [ब्याना] vt. to give birth (to an  
animal). — Kp15;2 जल की मछली तरवरि ~  
पकडि बिलईया मुरगै षाई । Su1116;6 भजत  
सषनि समेत मारति अबहि ~ गाइ । Np101;4 गाइ  
~ बछी जाई गाइ बछी कौं धावै ।

**ब्याकरण** [व्याकरण] (books of) grammar. —  
N107;127 लोक ~ लोक जन लोक देह रसमूलि ।  
**ब्याकरुणां** Kp246;4 तेर रुग न जुग न स्याम  
अथरबनं बेद नहीं ~ । **ब्याकुरणां** Kp275;1 जौ  
तुम्ह पंडित पढि गुनि जानौं बिद्या ~ । Kp74;1  
चारि बेद जाकै सुप्रित पुरांनां नौ ~ ग्रंमु न जानां ।

<sup>1</sup>**ब्याकुल** [वल्कल] bark garment (as of  
ascetics). — Kp96;1 ~ बस्तर किता पहरिबा का  
तप बनषंडि बासा ।

<sup>2</sup>**ब्याकुल** [व्याकुल] adj. confused; restless. —  
134.

**ब्याकुलता** [व्याकुलता] f. agitation; distress. —  
T1;259;2 सकुची ~ बड़ि जानी धरि धीरजु प्रतीति  
उर आनी ।

**ब्याकुलि** [व्याकुल] adj. confused; restless. —  
P485;3 फूल समूच रहै जो पावा ~ होइ नींद नहिं  
आवा । **ब्याकुली** Dp251;1 जे कारणि आकुल ~  
रे उभी करुं बिलाप ।

**ब्याघ्र** a tiger. — N63;36 मृगपति द्वीपी ~ पुनि  
पंचानन पलभच्छ । Sus14;7 ~ करै ज्यौं लुरषरी  
कूकर आगै आइ । cont. attraction to

external things. — Sus20;42 मास्यौ सिंह महा  
बली मास्यौ ~ कराल ।

**ब्याज** [व्याज] 1. deceit; (under the) pretext. —  
H53;5 कच संजमन ~ भुज दरसत मुसकनि बदन  
बिकास । T1;238;2 सिय मुख छबि बिधु ~  
बखानी गुर पहिं चले निसा बड़ि जानी ।  
T1;239;3 रबि निज उदय ~ रघुराया प्रभु प्रतापु  
सब नृपन्ह दिखाया । 2. occasion. — T3;5;2 कह  
रिषिबधू सरस मृदु बानी नारिधर्म कछु ~ बखानी ।  
3. interest (on money). — HK36 प्रीति द्रव्य  
रुचि ~ परस्पर मन बच क्रम जो लिषि देहु ।  
Kp456;0 मेरो अैसे बनिज स्यूं कून् काज मूल घटै  
दिन बधै ~ । Ks21;19 कलि का स्वा मीं लोभिया  
मनसा धरी बंधाइ देइ पईसा ~ कौं लेषा करता  
जाइ । interest (cont. of bad actions). —  
Ks16;15 टालै टूलै दिन गया ~ बढंता जाइ ।  
T1;276;2 सो जनु हमरेहि माथे काढ़ा दिन चलि  
गए ~ बड़ बाढ़ा ।

**ब्याजी** [व्याजी] a deceiver; cheat. — N78;249 ~  
बंचक कुटिल सठ छद्मी धूर्त छली जु ।

**ब्याध** [व्याध] piercer; a hunter; fowler. —  
KBs207 संगत कीजै साधु की हरै और का ~ ।  
P72;4 ता दिन ~ भएउ जिउ लेवा उठे पाँख भा  
नाउँ परेवा । P78;7 जौं रे ~ पंखी निति धरई सो  
बेंचत मन लोभ न करई । Su4457;2 पुनि वह ~  
बिसासि बिबस करि हनत विषम सर तानि ।  
Su4834;1 विषम जाल बल बांधि ~ लौं नृप षग  
अवनि बटोरी । T1;29;3 जेहिं अघ बधेउ ~ जिमि  
बाली फिरि सुकंठ सोइ कीन्हि कुचाली । **ब्याधा**  
KBs127 चौगोडा के देषते ~ भागा जाए ।  
P250;7 तूँ कोकिल बैनी जग मोहा केई ~ होइ  
गही निछोहा ।

<sup>1</sup>**ब्याधि** [व्याधि] piercer; a hunter; fowler. —  
Su133;2 गज गनिका नृग बिप्र ~ ते मैं घटि कहा  
कर्यौ ।

<sup>2</sup>**ब्याधि** [व्याधि] f. disease. — 29; Dp363;2 जब  
लग बिषम ~ नहीं आई जब लग काल काया नहीं  
षाई । (as a comparison for bad company to

be avoided). — Ks24;10 संगति कीजै साधु की हरै और की ~ । **ब्याधिन्ह** (pl.). — T7;121;15 मोह सकल ~ कर मूला तिन्ह ते पुनि उपजहिं बहु सूला । **ब्याधी** disease. — Ds12;124 दादू वासी पांणी पीवतां ~ होइ विकार । Np226;0 बिघन ~ तेथैं काल कांई करी ।

**ब्याधू** [व्याध] piercer: a hunter; fowler. — T1;5;4 सुधा सुधाकर सुरसरि साधू गरल अनल कलिमल सरि ~ ।

**ब्याप** [व्यापना] vi. 1. to pervade. — T7;79;1 हरि सेवकहि न ~ अबिद्या । 2. to have effect; have power over. — T5;47;3 तुम्ह कृपाल जा पर अनुकूला ताहि न ~ त्रिबिध भव सूला । **ब्यापइ** to pervade. — T7;79;1 प्रभु प्रेरित ~ तेहि बिद्या । **ब्यापहिं** to deceive. — T7;104;4 काल धर्म नहि ~ ताही ।

**ब्यापक** [व्यापक] adj. pervading. — 83; **ब्यापकहि** Su4121;2 जा ~ बिचारत बरनत निगम कहत है नेति । **ब्यापकु** T1;23;3 ~ एकु ब्रह्म अबिनासी । T1;341;3 ~ ब्रह्म अलखु अबिनासी चिदानंदु निरगुन गुनरासी ।

**ब्यापत** [व्यापना] vi. 1. to pervade; spread through. — H66;9 नागरि निरषि मदन बिष ~ दियौ सुधाधर धीर । Su201;5 अतिसै सक्रित अघ ~ है बृथा श्रमित रज छानै । T7;94क तुम्हहि न ~ काल अति कराल कारन कवन । 2. to affect; have power. — H14;5 अंबुन दंभ कछू नहि ~ हिमकर तपै ताहि कैसै कै बुझाऊँ । H66;18 मति कातर बिरहत दुष ~ बहुरत स्वास समीर । **ब्यापतु** to pervade; spread through. — Su205;1 बालि त्रास बनवास बिषम बन ~ सकल सरीर । **ब्यापहिं** T1;39;3 सकल बिघ्न ~ नहिं तेहि । T7;104;4 काल धर्म नहि ~ ताही । T7;120;4 ~ मानस रोग न भारी । **ब्यापा** 6; T1;265;3 महि पाताल नाक जसु ~ राम बरी सिय भंजेउ चापा । T1;63;3 पाछिल दुखु न हृदयँ अस ~ जस यह भयउ महा परितापा ।

**ब्यापार** [व्यापार] business. — Sup137;3 बाबा अरु दादा चले ते मारग छोटा सो ~ न कीजिये जिहिं आवै टोटा । **ब्यापारि** Kp115;0 मनरे कागद कीरि पराया कहा भयौ ~ तुम्हारै कलतरि बधै सवाया ।

**ब्यापारी** [व्यापारी] a merchant; cont. illusion. — Sup156;4 ठग बिद्या नीकी जानत हौ बडे चतुर ~ हम कौं दोष न देहु गुसांई सुन्दर कहत उधारी ।

**ब्यापारु** [व्यापार] business. — AR346;1;2;1 हउ बनजारो राम को सहज करउ ~ ।

**ब्यापि** [व्यापना] vi. to pervade; spread through. — HA13 मृगतृष्णाँ जग ~ रह्यौ है कहूँ बिजौरौ न वेल । N159;103 कोमल किरन अरुनिमा बन मैं ~ रही यौं ।

**ब्यापित** [व्याप्त] adj. spread through. — T7;82;4 मोह कलिल ~ मति मोरी ।

**ब्यापिहिं** [व्यापना] vi. to affect; have power over. — T7;85क माया संभव भ्रम सब अब न ~ तोहि ।

**ब्यापीक** [व्यापक] adj. pervading. — Gs111 सोई निरंजन डाल न मूल सब ~ सुषम न अस्थूल ।

**ब्याप्य** [व्याप्य] adj. able to be pervaded. — T7;72;2 ब्यापक ~ अखंड अनंता अखिल अमोघसक्ति भगवंता ।

**ब्याल** [व्याल] 1. adj. cruel; wicked. — N105;101 ~ कूर नर ब्याल गज बासर अंत जु ब्याल । 2. an elephant. — N105;101 ब्याल कूर नर ~ गज बासर अंत जु ब्याल । H37;5 बंशी बिसिष ~ मालावलि पंचानन पिक कीर । N63;41 हस्ती दंती द्विरद द्विप पद्मी बारन ~ । 3. end of the day. — Kp434;1 हरि कूं भजै सु हरि की जाति हरि है तहां दिवंस नहीं राति धूप न छाह प्रात नही ~ जुरा मरण नही व्यापै काल । N105;101 ब्याल कूर नर ब्याल गज बासर अंत जु ~ । 4. a snake. — Dp166;1 जब चरण कंवल निज पावै तब काल ~ बौरावै । Dp208;2 चलसी काल ~ पुंनि चलसी चलसी सबै पसारा ।

N105;102 ~ सर्प सिर चढ़ि नचे नटबर बपु  
नँदलाल । N253;87 आजु जु एक नंद के लाल  
मास्यौ ~ सु केवल काल । N104;98 काल ~ के  
काल हरि मोहन मदन गुपाल । N4;74 नीरस कबि  
जे रसहि न जानै ~ बाल सम बाल बखानै ।  
T1;175 भरद्वाज सुनु जाहि जब होइ बिधाता बाम  
धूरि मेरुसम जनक जम ताहि ~ सम दाम ।

**ब्यालहि** T2;271;2 सूझ न कछु जस मनि बिनु  
~ । **ब्याला** T1;38;4 कठिन कुसंग कुपंथ कराला  
तिन्ह के बचन बाघ हरि ~ गृह कारज नाना  
जंजाला ते अति दुर्गम सैल बिसाला । T1;92;1  
सिवहि संभु गन करहि सिंगारा जटा मुकुट अहि  
मौरु सँवारा कुंडल कंकन पहिरे ~ तन बिभूति पट  
केहरि छाला ।

**ब्यालारि** [ब्याल-अरि] enemy of snakes:  
Garuda. — T7;102 क सुनु ~ काल कलि मल  
अवगुन आगार ।

**ब्याली** [ब्याली] one who has snakes for his  
ornaments: Śiva. — T1;79;3 निर्गुन निलज कुबेष  
कपाली अकुल अगेह दिगंबर ~ ।

**ब्यालू** [ब्याल] a snake. — T2;154;1 प्रान कंठगत  
भयउ भुआलू मनि बिहीन जनु ब्याकुल ~ ।

**ब्यावरि** [ब्यावर; H. ब्याने वाली] f. one who gives  
birth. — Ds28;5 दादू काया ~ गुणमई मनमुषि  
उपजे ग्यान । Kp345;1 चषि बिन दिवस इसी है  
संझा ~ पीर न जानै वंझा ।

**ब्यावै** [बियाना; ब्याना] vt. to give birth (an  
animal). — Kp149;2 आपन बूडैं और कूं ~  
अग्नि लगाइ मंदिर मां सोवैहिं । **ब्यावै** Kp225;1  
जे ~ तौ दूध न देई ग्यांभण अंम्रित सरवैं ।

<sup>1</sup>**ब्यास** [व्यास] 1. Vyāsa (traditionally said to  
be the author of the *Mahābhārata*). — 36;  
**ब्यास-सुत** son of Vyāsa: Śukadeva. — Sup71;1  
साषी सनकादिक अरु नारद दत्त कपिल मुनि आषी  
अष्टाबक्र बसिष्ट ~ उन प्रसिद्ध यह भाषी । 2. a  
title of Brahmins. — PR5;1 दुबे तिवारी चोबे  
आये ~ आचारिज पाठिक धाये ।

<sup>2</sup>**ब्यास** [वास] dwelling; **ग्रभ-ब्यास** [गर्भ-वास]  
being in the womb. — Kp457;1 अंबरीष सुंणि  
~ ।

**ब्याह** [विवाह] marriage. — 27.

**ब्याहन** [ब्याहना] vt. to marry; arrange the  
marriage. — Kp400;2 पंच बराती छठो जवांइ  
तीने मारिहूं ~ आइ दास । N5;88 ~ जोग जानि  
पितु मातु कीनौ मंत्र बोलि सब ग्याता ।  
N202;134 ~ जोग जानि छबिमई सो देवक  
बसुदेवहि दर्ई । **ब्याहल** KBp68;2 एक अचम्भौ  
हमने देषा जो बिटिया ~ बाप । **ब्याहि** 6; Kp1;3  
सूर तेतीसौं कौतिग आए मुंनियर कोटि अठ्यासी  
कहै कबीर हम ~ चले हैं पुरिष ऐक अबिनासी ।  
T1;325 छ2 सब रीति प्रीति समेत करि सो ~ नृप  
भरतहि दर्ई । **ब्याहिअहूँ** T1;311 छ ~ चारिउ भाइ  
एहिं पुर हम सुमंगल गावहीं । **ब्याहियौ** Np141;3  
पुरिष पुरातन ~ कबहूं न होइ कुहेत । **ब्याही**  
KBp8;6 सिरजनहार न ~ सीता जल पषान नहिं  
बन्धा ।

**ब्याहु** [विवाह] marriage. — P234 क राहु बेधि  
होहु अरजुन जीति द्रौपदी ~ । T1;245;3 तोरेहूं  
धनुषु ~ अवगाहा बिनु तोरें को कुअँरि बिआहा ।  
T1;304;2 सुनि अस ~ सगुन सब नाचे अब कीन्हे  
बिरंचि हम सँचे । **ब्याहू** PP18;2 हौं चीधरियां  
कन्या ~ देहू कछु धन तुम पै चांहू । PP31;21  
बेटी ऐक बिप्रहि ~ लग्न लिषायौं सीधौ चाहू ।  
T1;42;1 हिम हिमसैलसुता सिव ~ सिसिर सुखद  
प्रभु जनम उछाहू ।

**ब्याहे** [ब्याहना] vt. to marry. — T1;326;1 जसि  
रघुबीर ~ बिधि बरनी सकल कुअँर ~ तेहिं  
करनी ।

**ब्यूह** [व्यूह] arrangement. — N88;407 निकर  
प्रकर निकुरंब ब्रज पूर पूग चय ~ ।

**ब्योपारी** [व्यापारी] (pl.) merchants (at the door  
of Yaśodā's house, hoping to buy "a  
pearl"). — Su791;1 दीनै बचन बोलि ~ रहे ठगे  
से नहि न संभार ।



**ब्योम** [व्योम] the sky; heavens. — 23;

**ब्योम-बिमान** [व्योम-विमान] aerial chariot (of Rāmacandra coming back from Laṅkā). — Su611;0 वै देशौ राघो है आवत दूरहि तै दुतिया के ससि ज्यौ पुरजन ~ बतावत । (of the gods in general). — Su1244;3 मोहे थिर चर बिपन बिहंगम ~ थकाई कुसुमांजुलि बरषत मुष निरषत सूरदास बलि जाई ।

**ब्योसाउ** [व्यवसाय] business; enterprise. —

Su4236;2 जो कोउ कोटि करै कैसी बिधि बल बिधू ~ सूरदास बलि इहै मीन कै जल बिन नही उपाउ ।

**ब्योहारा** [व्यवहार] behaviour; manner. —

PA2;6;1 देशो नाह जगत ~ तामैं सुष स्वपनै न लगारा । **ब्योहारू** PR7;13 चलो जहा रैदास चंमारू वाहू को देशे ~ । PR2;7 पूजा अरचा अधिक आचारू जानै भगति रीति ~ ।

**ब्योपार** [व्यापार] trade; business. — Kp273;0

चौषो बणिज ~ करीजै आइनैं दिसावरिरे राम जपि लाहो लीजैरे । (cont. of Uddhava). — Su4282;1 यह ~ तुम्हारौ उधौ ऐसे ही धर्यौ रहिहै । ~ **करना** to trade. — Ks8;10 सांई मेरा बांनिया सहजि करै ~ । **ब्योपारा** Sup124;1 यहु हाट कियौ संसारा तामैं बिबिधि भांति ~ ।

**ब्योम** [व्योम] the sky; heavens. — 7.

**ब्यौरि** [ब्योरा] account; details. — Sus1;31

सुन्दर सदगुरु शब्द का ~ बताया भेद ।

**ब्योरी** [ब्योरना] vt. to disentangle. — Kp355;2

सोई पै जानैं पीर हमारी जिहि सरीर या ~ । **ब्यौरौ** to explain. — J10;9 राम नाम कौ ~ कीनौ दुष्टनि दुष संतनि सुष दीनौ ।

**ब्योहरई** [व्यवहार] behaviour; manner. —

PP24;26 आप मुरादी कछू न करई पति कै सबद लोक ~ । **ब्योहरैं** business; account. — Kp397;3 कोटि ऐक पाप पुनि ~ । **ब्योहार** [व्यवहार] behaviour; business; activity. — 31; **दिन दस के** ~ (only) a ten days's affair. — Ks15;46 ऐसा यहु संसार है जैसा सैंबल फूल दिन

दस के ~ हैं झूठै रंगि न भूल । **ब्योहारा** 8;

**ब्योहारू** J4;4 तब तिनि कह्यो सु राजा कंवारू पढौ गुनौ समझौ ~ । **ब्योहारो** KBp93;0 बाबू ऐसा है संसार तिहारो ई है कलि ~ ।

**ब्रक्ष** [वृक्ष] a tree. — Sus28;28 जैसैं छाया ~ की सुन्दर यौं प्रतिपादि ।

**ब्रज** [ब्रज] the Braj region (near Mathurā and

Gokula, around Vṛndāvan—see <sup>2</sup>बृंदा); the scene of Kṛṣṇa's childhood adventures. For speculations about the etymology of *vraja* and what it refers to in different texts, see Entwistle:1988). — 519; **ब्रज-कुल** Braj

folk. — Su3754;1 सरवर घोष कमोदिनि ~ कान्ह बदन भयौ चंद । Su3918;1 जे जे पथिक गमन ~ तै तिनहु न सोध करे । **ब्रज-नाइक** [ब्रज-नायक] lord of Braj: Kṛṣṇa. — Ke121;4 केवल तुम बिनु ~ जिउ नैनन मों जलु आधा । N263;68 निपटहि तुच्छ न काहू लाइक कृपा करौ न लरौ ~ ।

N324;88 अहो अहो सुंदर बर ~ क्रूर बचन नहिं तुम्हरी लाइक । **ब्रज-नागरि** [ब्रज-नागरी] f. lady of Braj. — N128;105 सुनौ ~ । **ब्रज-नागरी**

N123;1 ऊधौ कौ उपदेस सुनौ ~ । **ब्रज-नायक** lord of Braj: Kṛṣṇa. — Su3640;5 चितु दै

अवलोकतु ~ पुरी परम रुचि रूप । **ब्रज-पति** Ke67;3 ~ लाडुले हो ब्रिंदावन रास बनाई ।

N228;3 ~ हू के मन भै गयौ नामकरन जु नाहिंन भयौ । Su17;5 वरुण पासि ~ मुकरायो दावानल

दुष टार्यो । **ब्रज-पती** [ब्रज-पति] master of Braj: Nanda (“who entered the river Jamunā

to bathe on the twelfth day of the bright half of the month Kārttik, after having

observed a fast dedicated to Viṣṇu on the eleventh. An attendant of Varuṇa, god of

waters, interpreted this as a slight, since the day was inauspicious, and dragged

Nanda off to Varuṇa's kingdom beneath the water's surface. When word went out that

Nanda had been imprisoned, Kṛṣṇa rushed

to the rescue, satisfying Varuṇa by personally appearing in his realm.” *Bhāgavata Purāṇa*, X, 28; see Hawley, §378, or NPS 4). — Su4;2 बरुन पास ते ~ छिन मैं छुटकावै दुषित गजेंद्रहि । **ब्रज-बधू** [ब्रज-वधू] f. lady of Braj. — Hp73;2 मिलि ~ बदावण चाली भवन् चन्द्रस दाता । N160;119 सुनत चलीं ~ गीत धुनि कौ मारग गहि । **ब्रज-बनितन** [ब्रज-वनिता]. — N134;222 ~ के पुंज माहिं गुंजत छबि छाया । **ब्रज-बनिता** N141;364 कल्पतरोवर साँवरौ ~ भई पात । N194;250 ऐसैं ही ~ गुन गन गनत न आवै । Su3390;2 ~ बर बारि कनकमय रोकै रहत सुधा सुर नाग । Su383;2 मैं इहि ग्यान छली ~ दियो सु क्यों न लहौ । Su4690;2 सूरदास बिरहिनि क्यों जीवै ~ बर नंद दुलारी । women of Braj (worn as a necklace of pearls on the neck of Kṛṣṇa). — Su791;2 जा कौ मोल न जानत गंधर्व ब्रह्म वेद लै करत बिचार सूरदास बलि जाउं स्याम की ~ पहरें उर हार । **ब्रज-बहू** [ब्रज-बहू] f. bride of Braj. — N321;26 प्रेम बिबस जु बिकल ~ भूषन बसन कहूँ के कहूँ । **ब्रज-भामिनि** [ब्रज-भामिनी] radiant Braj women. — Su3356;0 नाहिनै री अति हटु नीकौ मेरौ कह्यौ मानि ~ मानि मनावौ नागर पी कौ । **ब्रज-भामिनी** N325;119 तहाँ कहति हैं ~ लहलहाति जनु नव दामिनी । **ब्रज-भामिनीन** (pl.). — N320;4 आगामिनी जामिनी जु ही ~ सौं जे कही । **ब्रज-भूषन** [ब्रज-भूषण] jewel of Braj: Kṛṣṇa. — N324;93 हे ~ नहिं अब इषै सो सब होत तुम्हारे बिषै । **ब्रज-मंडल** the region of Braj. — H61;1 आजु सषी मन मैं जु बने प्रभु नाचत हैं ~ । **ब्रज-रानी** queen of Braja: Yaśodā. — N223;60 ~ अनेक धन वारति पुनि पुनि राई लौन उतारति । N237;39 आगे फूल की बरषा करैं तिन पर ~ पग धरैं । **ब्रज-वधू** lady of Braj. — Ke118;10 ~ मनु हिरन हार खसि पीवे दुधु दोली । Ke2;6 अधर बेनु बजाइ सम सुरि ~ मनि भावना ।

**ब्रजि** [ब्रज] (in) Braj. — Ke27;8 केवल ~ तुमही बिनु आतुरु बेगि मिले गिरिधारी ।

**ब्रजेस्वरि** [ब्रजेश्वरी] f. queen of Braja: Yaśodā. — N232;85 अहो ~ सुनि इक बात मेरे घर यह तुम्हरौ तात ।

**ब्रज** [वज्र] lightning (as a comparison for mocking eyes). — P507क तिलक पलीता तुपक तन दुहुँ दिसि ~ के बान ।

**ब्रत** [व्रत] vow; religious rite or observance; fast. — 163; ~ **टारना** to break a vow (for the kind of vow, see Hawley, *pada* 1806, v. 6). — Su1806;2 मनहु बेलि बिष बिरहिनी बहु मान मानिनि बचन रचन ~ टारी । **ब्रत-धारी** [व्रत-] one observing a vow. — Gp38;5 चौदसियाँनै पूनमिया जैन ~ हूवा । Su4364;2 वै तौ प्रेम पुन्य मनरंजन वै तौ सील जोग ~ । T1;104;4 सिव सम को रघुपति ~ बिनु अघ तजी सती असि नारी । T6;22;3 देखी नयन दूत रखवारी बूड़ि न मरहु धर्म ~ ।

**ब्रतती** [व्रतती] f. creeper. — N76;217 ~ बिशती बल्लरी बिष्नी लता प्रतान ।

**ब्रतु** [see ब्रत]. — 7.

**ब्रथां** [वृथा] adv. and adj. (in) vain. — J5;5;2 षोवै जनम ~ सति मांनं । **ब्रथा** PA6;8;1 मेरै निमत बिना यह लोग देत सकल ~ संजोग । cont. endlessly. — Su103;1 फिरत ~ भाजन अवलेहन सूनै सदन समसान ।

**ब्रध्न** the sun. — N80;277 ~ बिरोचन बिभावसु मारतंड त्रय अंग ।

**ब्रन** [व्रण] a wound. — T4;12;2 तन बहु ~ चिंताँ जर छाती । T7;74;4 जिमि सिसु तन ~ होइ ।

**ब्रबट** [बरबट; S. बलवत्] adv. forcefully. — PA5;6 ~ हीरा लीजे छीनी अर मारन की आग्या दीनीं ।

**ब्रभ-गियानी** [ब्रह्म-ज्ञानी] one who knows Brahman. — Gs257 तूबी मैं तिरलोक समाया त्रिबेणी रिब चंदा बूझो रे ~ अनहद नाद अभंगा ।

**ब्रषभ** [वृषभ] a bull. — Su1116;6 ~ भंजन मथन  
केसी हन्यौ बच्छ फिराई भजत सषनि समेत मारति  
अबहि ब्याई गाइ ।

**ब्रह्मंड** [ब्रह्मांड] the egg of Brahmā: the  
universe. — AD488;3;1;2 जे धावहि ~ खंड कउ  
करता करै सु होई । AK334;53;2;1 खंड ~ महि  
सिंडी मेरा बटूआ सभु जगु भसमाधारी ।  
**ब्रह्मंडाई** AK1158;3;2 मैले ~ कै ईस मैले निसि  
बासुर दिन तीस । **ब्रह्मंडि** AK1162;1;6;1 सो ~  
पिंडि सो जानु मान सरोवरि करि इसनानु ।  
**ब्रह्मंडे** APi695;3;2;1 जो ~ सोई पिंडे जो खोजे  
सो पावै ।

**ब्रह्म** [see <sup>4</sup> ब्रह्म] 8; **ब्रह्म-अग्नि** [see  
<sup>4</sup> ब्रह्म>ब्रह्म-अग्नि]. — AK1161;17;4;2 ~ सहजे  
परजाली एकहि चोट सिझाईआ । AK969;1;2;1  
भवन चतुर दस भाठी कीन्ही ~ तनि जारी रे ।  
AK1195;7;2;2 इंद्री की जूठि उतरसि नाही ~ के  
लूटे । **ब्रह्म-गिआन** [see <sup>4</sup> ब्रह्म>ब्रह्म-ग्यान]. —  
AK1373;175;1 कबीर मनु सीतलु भइआ पाइआ  
~ । AK344;15;2 सत संतोख का धरहु धिआन  
कथनी कथीअै ~ । AK482;24;2;1 नाभि कमल  
महि बेदी रचि ले ~ उचारा । **ब्रह्म-चारी**  
[ब्रह्मचारी] religious student; one practising  
brahmacharya. — AK326;13;2 जोगी जती तपी ~  
कबहू राजा छत्रपति कबहू भेखारी ।

**ब्रह्मन** [ब्राह्मण] a Brahmin. — AK1349;2;3;1 ~  
गिआस करहि चउबीसा काजी मह रमजाना ।  
AR858;2;1;3 ~ वैस सूद अरु ख्यत्री डोम चंडार  
मलेछ मन सोइ । **ब्रह्मनु** AK871;5;2;2 ना इसु  
पिंडु न रक्तू राती ना इहु ~ ना इहु खाती ।  
AK970;5;1;1 जिह मुख बेदु गाइत्री निकसै सो  
किउ ~ बिसरु करै । AK970;5;3;1 तूं ~ मै  
कासीक जुलहा मुहि तोहि बराबरी कैसे कै बनहि ।

**ब्रह्मा** [see ब्रह्मा] Brahmā. — 8; **ब्रह्मादि**  
Brahmā and the other gods. —  
AK1194;5;2;1 सनक सनंदन सिव सुकादि नाभि  
कमल जाने ~ । **ब्रह्मु** 8; **ब्रह्मे** [ब्रह्मा] (Oh)  
Brahmā. — AK478;10;1;1 सनक सनंद अंतु नही

पाइआ बेद पड़े पड़ि ~ जनमु गवाइआ ।

**ब्रह्मै** AK327;19;2 ~ कथि कथि अंतु न पाइआ  
राम भगति बैठे घरि आइआ ।

**ब्रह्मंड** [ब्रह्मांड] the egg of Brahmā: the  
universe; the whole creation. — Dp337;3  
काया मांहीं सब ~ काया मांहीं है नव षंड ।  
Dp82;0 ए सब चरित तुम्हारे मोहनां मोहे सब ~  
षंडा । (symbolized by a distiller's  
furnace). — Gp28;0 ईकीस ~ भाठी चिगावै  
पीवत सदा मतिवालं । Gs2 अदेषि देषिबा देषि  
बिचारिबा अदिसिटि राषिबा चीया पाताल की गंगा  
~ चढाइबा तहां बिमल बिमल जल पीया । Gs217  
उलटी सकति चढै ~ नष सष पवनां षेलै ।  
N126;63 धूरिहि तैं यह तन भयौ धूरिहि तैं ~ ।  
N263;66 ऐसौ कोटि कोटि ~ तुमरी एक रोम के  
खंड । Np121;3 मैला तीनि लोक ~ इक्वीस निस  
बासुरि मैला दिन तीस । Np177;3 रसना मारि  
करूं नव षंड रांम न सुमिरै श्री ~ । PP11;16  
जैसै सुनि मांझ ~ अैसैं जल मैं इतना षंड ।  
Sup108;0 संतो घर ही मैं घर न्यारा पिंड ~ तहां  
कछु नाहीं निरालम्ब निरधारा । Sup109;2 कोइ  
कंठ कोई अग्र नासिका कोई भ्रूवस्थाना कोई  
लिलाट कोइ तालू भीतरि कोइ ~ समाना ।  
Sup109;3 सब कोइ बर्नन करै देह कौ सूक्ष्म ठौर  
न सूझै पिंड ~ तहां कछु नाहीं उलटि आप मैं  
बूझै । Sup110;0 औधू एक जरी हम पाई पिंड ~  
जहां तहां पसरी सदुरु मोहि बतई । Sup115;1  
जहां कडकडै बीर गजराज हय हडहडै धडहडै  
धरनि ~ गाजै झलहलै सार हथियार अति षडहडै  
देषिता दूरि भकभूरि भाजै । Sup207;2 शेष नाग  
बैकुंठ लौं जहां लगै ~ । T1;201 देखरावा मातहि  
निज अद्भुत रूप अखंड रोम रोम प्रति लागे कोटि  
कोटि ~ । T7;101क सुनु खगेस कलि कपट हठ  
दंभ द्वेष पाषंड मान मोह मारादि मद ब्यापि रहे  
~ । **ब्रह्मण्ड** Gp19;0 बंदत गोरषनाथ दसवीं द्वारी  
सुर्ग नैं केदार चढिया इक्वीस ~ ना सिषर ऊपरि  
ससमवेद ऊचरिया । Sus10;20 दोऊ काढैं आंषि  
जब कंषि उठै ~ । Sus22;18 सुन्दर अपने भाव तैं

पूरि रह्यौ ~ । Sus29;2 सुन्दर हौं नहिं तूं नहीं जगत नहीं ~ । Sup11;4 पिंड ~ जहां तहां रे वा बिन और न कोइ । Sup121;3 इडा पिंगला उलटी आई सुषमन ~ चढाई जब मूल चापि दिढ बैठा तब बिंद गगन में पैठा । Sup179;1 दोऊ ब्यापक अकल अपरमिति दोऊ सदा अषंड दोऊ लिपैं छिपैं कहुं नाहीं पूरन सब ~ । Sup185;1 ओम्रकार की आदि दै हौं और सकल ~ षेलत माया मोहनी हो सप्त दीप नौ षंड । **ब्रह्मंडन** (pl.). — H61;6 हित हरिबंश करत अपनौ जस प्रगट अषिल ~ ।

**ब्रह्ममंडल** cont. the heavens (as complementary or opposed to the earth). — P484;7 महि मंडल तौ ऐस न कोई ~ जौं होइ तो होई । **ब्रह्मंडा** 9; **ब्रह्मंडे** Gs70 प्यंडे होइ तौ मरै न कोई ~ देषै सब लोई प्यंड ब्रह्मंड निरंतर बास । **ब्रह्मंडै** Np94;1 ताज कुलह ~ कीन्हां पाव सपत पतांल जी ।

<sup>1</sup>**ब्रह्म** [see ब्रह्मंड]. — KBp86;1 सकल ~ में हंस कबीरा कागा चोंच पसारा ।

<sup>2</sup>**ब्रह्म** [ब्राह्मण] a Brahmin. — **ब्रह्म-दोष** murder of a Brahmin. — PP9;14 ~ उतरैगौ तबही ऐ दोइ बात करौगौ जबही । **ब्रह्मत्व** [ब्राह्मणत्व] Brahminhood. — Sus23;25 बिप्र है रह्यौ शूद्र सौ भूलि गयौ ~ । **ब्रह्म-हा** [S. ब्रह्म-हन्; H. ब्राह्मण-घाती] killer of a Brahmin. — N215;23 ज्यों ~ जीवत ही मर्यौ ऐसौ हौं हूँ बिधना कर्यौ ।

<sup>3</sup>**ब्रह्म** [see also ब्रह्मा] Brahmā (the Supreme Being regarded as personal and esp. in his capacity as Creator of the world). — Sup51;1 ~ बिष्णु महेसुर षपिया इंद्र कुवेर गये तप तपिया । Dp419;1 सुर नर सब सेवा करैं ~ बिस्न महेस । KBs149 माया केरी बस परै ~ बिस्नु महेस । N146;85 ~ रुद्र अमरेंद्रबृंद की भीर भुलावै । T4;6 सुनु सुग्रीव मारिहउँ बालिहि एकहिं बान ~ रुद्र सरनागत गएँ न उबरिहिं प्रान । T6;27;1 रघुराई जौं खल भएसि राम कर द्रोही ~ रुद्र सक राखि न तोही । KBr25;3 षोजहिं ~ विस्नु सिव सक्ती । **ब्रह्म-दत्त** given by Brahmā. — T6;83छ

सो ~ प्रचंड सक्ति अनंत उर लागी सही । **ब्रह्म-पुर** city of Brahmā. — Dp162;0 सिवपुर ~ सर्व स्यू कीजै । T3;46छ सिरु नाइ बारहिं बार चरनन्हि ~ नारद गए । **ब्रह्म-बान** [ब्रह्म-वाण; ब्रह्मास्त्र] a special weapon of Brahmā (launched with a specific mantra and supposed to deal infallible destruction). — T5;20;1 ~ कपि कहूँ तेहिं मारा परतिहूँ बार कटकु संधारा । **ब्रह्म-बानी** [ब्रह्मा-वाणी] a voice from heaven. — T1;187;4 गगन ~ सुनि काना तुरत फिरे सुर हृदय जुड़ाना । **ब्रह्म-महेस** [ब्रह्मा-महेश] Brahmā and Śiva (“The two great divinities, who form together with Viṣṇu the Hindu triad, are considered by Vaiṣṇavas to be themselves devotees of Lord Viṣṇu. They are even supposed (in some late sectarian works) to have enjoined the repetition of Rām’s Name as a means of salvation.... Since Kabīr himself denies the existence of the whole Hindu pantheon, the ‘testimony’ of Brahmā and Maheśa cannot be of any significance for him.” Vaudeville:1974, p. 177, n. 38). — Ks3;26 कहै कबीर मैं कथि गया कथि गए ~ रांम नांम ततसार है सब काहू उपदेस । **ब्रह्म-लोक** the world of Brahmā; heaven. — Sup67;3 तेन्ही पटतर नथी अनेक सर्व सुष स्वर्गना नथी ~ शिवलोक नथी अपवर्गना । Su10;1 दुरवासा कौ श्राप निवार्यौ अंबरीष पति राषी ~ इंद्रासन फिरि करि देव मुनीजन साषी । Sup27;0 हरि सुष की महिमां शुक जानैं इंद्रपुरी शिव ~ पुनि बैकुंठादिक नजरि न आनैं । T7;42;3 नित नव चरित देखि मुनि जाहीं ~ सब कथा कहाहीं । T7;79क ~ लागि गयउँ मैं चितयउँ पाछ उड़ात । **ब्रह्म-सभाँ** [ब्रह्मा-सभा] Brahmā’s court. — T1;62;2 ~ हम सन दुखु माना तेहि तें अजहूँ करहिं अपमाना । **ब्रह्म-सर** [ब्रह्मा-शर; see <sup>3</sup> ब्रह्म-ब्रह्म-बान]. — T3;2;1 प्रेरित मंत्र ~ धावा चला भाजि बायस भय पावा । T5;19 ब्रह्म अस्त्र तेहि साँधा कपि मन कीन्ह बिचारा जौं न

~ मानउँ महिमा मिटइ अपारा । **ब्रह्म-सुख**  
 [ब्रह्मा-सुख] heavenly bliss. — T1;26;1 नाम  
 प्रसाद संभु अबिनासी साजु अमंगल मंगल रासी  
 सुक सनकादि सिद्ध मुनि जोगी नाम प्रसाद ~  
 भोगी । **ब्रह्म-सुखहि** T1;216;3 इन्हहि बिलोकत  
 अति अनुरागा बरबस ~ मन त्यागा । T1;22;1 ~  
 अनुभवहि अनूपा अकथ अनामय नाम न रूपा ।  
**ब्रह्म-सुखु** T2;225 कबिहि अगम जिमि ~ अह मम  
 मलिन जनेषु । **ब्रह्मांड** the egg of Brahmā: the  
 universe; the whole creation. — 28; Gs112 ~  
 फूटिबा नगर सब लूटिबा कोई न जाणवा भेवं ।  
**ब्रह्मांडु** T1;259 पुलकि गात बोले बचन चरन चापि  
 ~ । **ब्रह्मादि** Brahmā and the other gods. —  
 11; **ब्रह्मादिक** 54; **ब्रह्मादिकन** N320;2 ~ जीति  
 कंदर्प बाढ्यौ हुतौ वाके अति दर्प ।  
<sup>4</sup>**ब्रह्म** Brahma(n): the impersonal ultimate  
 Being; also Brahmā [ब्रह्मा q.v.]. — 540;  
 Kp385;5 कहत कबीर निरबाण पद परस ता  
 जंगली जीव जाइ ~ होइ । Kp409;0 हरिजन चेतो  
 राम हरि राम नाम टेरि रसनां ~ हरि । **ब्रह्म-अग्नि**  
 [-अग्नि] the fire of Brahman, or of supreme  
 Knowledge. — Dp50;2 ~ जोबन जरै चेतनि  
 चितांह ऊजासो रे । Gs157 बिंद ~ अषंडित बलै  
 पाका अग्नीं नीर परजलै । Gs18 अजपा जपै सुनि  
 मन धरै पांचौ इंद्रि निग्रह करै ~ मैं होमै काया तास  
 महादेव बंदै पाया । Gs49 चालत चंदवा षिसि  
 षिसि पडै बैठा ~ परजलै । Gs67 उत्तरषंड जाइबा  
 सुनिफल षाइबा ~ पहरिबा चीरं । Gs87 ~ सींचत  
 मूलं फूल्या फूल कली फिरि फूलं । **ब्रह्म-अग्नि**  
 Gs31 धाये न षाइबा भूषे न मरिबा अहनिसि लेबा  
 ~ का भेवं । **ब्रह्म-अग्नि** N127;83 ~ जरि सुद्ध है  
 सिद्ध समाधि लगाइ । Sup111;1 सीसी सुमति  
 चढाइ जुगति करि ~ प्रजारौ । Sup116;10 ~  
 परजारि पलक मैं जीति लियौ गढ बंका रे ।  
 Sup117;2 गहि ~ परजारी जरि मुई पचीसों नारी ।  
 Sup121;2 भया ~ सुप्रकासा किया सकल कर्म का  
 नासा । Sup128;2 पंच तीन गुन और पचीसों ~ मैं  
 दागै हो । Sup80;2 इडा पिंगला सम करि राषै

सुषमन करै गगन दिशि गौना अह निश ~ परजारै  
 सापनि द्वार छाडि दे जौना । **ब्रह्म-अग्नी** Kp287;2  
 महवौ नांम मथुरि माधौ कों कसि कसि लेंत कसोटी  
 ~ अंतर पेरिजारी तब या भाटी ओटी । **ब्रह्म-कुंड**  
 pool, or tank of Brahman. — Gp13;4 त्रिअषिरी  
 त्रिकोटी जपीला ~ निज थानं अजपा जाप जपंता  
 गोरष अतीत अनुपम ग्यांनं । **ब्रह्म-गति** the state  
 of Brahman: liberation. — Ds8;79 कछू न  
 कीजै कामनां श्रगुण नृगुण होइ पलटि जीव थे ~  
 सब मिलि मानै मोहि । **ब्रह्म-ग्यान** [see below,  
 ब्रह्म-ग्यान]. — PK1;15 रांमानंद गुर पाइया चीन्हरां  
 ~ । **ब्रह्म-गिआन** Ks17;1 कबीर मन सीतल भया  
 जब पाया ~ । **ब्रह्म-गियानं** Gp18;0 बझौ पंडित ~  
 गौरष बोलै जाण सुजानं । Gs167 पढि देषि  
 पंडिता ~ मूवां मुकति बैकुंठा थानं । Gp30;1  
 आसण दिढ करि धरौ धियानं अहनिस सुमिरौ ~ ।  
**ब्रह्म-गियान** Dp231;1 कंवल बिगासै तिहिं तणूं  
 उपजै ~ । Dp386;2 आतंम अनभै उपजै उपजै ~  
 माहरा वाल्हा रे । Gs8 हसिबा पेलिबा धरिबा  
 ध्यानं अहनिसि कथिबा ~ । Kp6;0 अब में पाइबोरे  
 पाइबो ~ सहज समाधें सुष में रहिबो कोटि कलप  
 बिश्राम । **ब्रह्म-गियाना** PP29;16 भगति करै अपनै  
 उनमाना जब लग उपजै ~ । **ब्रह्म-गियानी** [-ग्यानी]  
 one who knows Brahman. — PP35;24 निरबैरी  
 नाही अभिमानी तास्यौ कहिये ~ । **ब्रह्म-गिरा** a  
 voice from heaven. — T1;74;4 ~ भै गगन  
 गभीरा । T7;114;3 ~ भइ गगन गंभीरा ।  
**ब्रह्म-ग्यानी** one who has knowledge of  
 Brahman. — Gs90 अपीव पीवत जे ~ ।  
**ब्रह्म-ग्यान** [-ज्ञान] knowledge of Brahman  
 (cont. the equivalent of the *sahaja* state). —  
 KBs349 ए मन तो सीतल भया जब उपजा ~ ।  
 Sup15;0 ~ बिचारि करि ज्यौं होइ ब्रह्म स्वरूप  
 रे । Sup96;2 ~ समुझाया था तिन संसा दूरि  
 बहाया था । T7;99क ~ बिनु नारि नर कहहिं न  
 दूसरि बात । T7;111;1 ~ रत मुनि बिग्यानी मोहि  
 परम अधिकारी जानी । Sup28;0 सब कोउ आप  
 कहावत ग्यानी जाकौं हर्ष शोक नहिं ब्यापै ~ की

ये नीसा नी । **ब्रह्म-ग्यानी** one who knows Brahman. — KBp52;0 बूझ लीजै ~ । **ब्रह्म-चरज** [ब्रह्मचर्य] religious studentship (the first of the four stages of life); asceticism; celibacy. — T1;129;1 ~ ब्रत रत मतिधीरा । **ब्रह्म-चरि** S53प4;1 बहुत ग्रब ग्रबे सिन्यासी ~ ज छूटी नहीं पासी । **ब्रह्मचर्ज** P30;5 कोई ~ पैथ लागे कोइ दिगंबर आछहि नाँगे । **ब्रह्म-चर्ज** T1;84;4 ~ ब्रत संजम नाना । **ब्रह्म-चारी** one practising *brahmacharya*; religious student. — Kp287;4 सनकादिक नारद मुनि छाके अरु छाके ~ । Gp10;2 षटसां षोडि कवल दल धारा तहां बसै ~ । S11;35;4 इकु अराधहि पवन इकु दीसंहि ~ । T1;272;3 बाल ~ अति कोही । **ब्रह्म-जीव** Brahman and the individual soul. — Dp190;2 सुंदरि जाइ सेज सुष सोवै ~ का मेला । Dp384;4 ~ का मेला । Dp381;2 बिगसै कंवल प्रेम जब उमगै ~ की करै सहाइ । Ds4;28 सो घर सदा विचार का तहां निरंजन वास तहां तूं दादू षोजि ले ~ के पास । Ds18;1 दादू जल में गगन गगन में जलहै फुनि वे गगन निरालं ~ इहि विधि रहै अँसा भेद विचारं । Ds35;7 दादू ~ हरि आतमां षेलैं गोपी कान्ह । R58;1 जल तरंग पांहेण प्रतिमां ज्यूं ~ दुति अँसा । T1;20;2 कहत सुनत सुमिरत सुठि नीके राम लखन सम प्रिय तुलसी के बरनत बरन प्रीति बिलगाति ~ सम सहज सँघाती । T1;217;2 सुनहु नाथ कह मुदित बिदेहू ~ इव सहज सनेहू । T2;123;1 उभय बीच सिय सोहति कैसें ~ बिच माया जैसें । T3;7;2 उभय बीच श्री सोहइ कैसी ~ बिच माया जैसी । **ब्रह्म-जोति** [-ज्योति] the light of Brahman. — Ds15;73 यहु घट दीपक साध का ~ प्रकास । Np99;3 चंद सूर दोउ समि करि राषूं ~ मिलि जाऊंगा । S17स60 देख्यौ ~ परकासू आतमरांम हि भयौ निवासू । S20;28;2 बिण लोइण देषौ त्रीलोक ~ आतमां बिलोक । S20;36;3 ~ जगाइ लीजै अग्नि कै मुषि आप दीजै । S21प21;2 आसण सहज करै दस मंदिर ~ हैरानैं । S70प2;7 ससि हर सूर दोऊ समि करै ~ ले हिरदै

धरै । **ब्रह्म-दृष्टी** [-दृष्टि] eyes, or knowledge of Brahman. — Ds4;144 कम दृष्टी देषै बहुत करि आतमदृष्टी एक ~ परचै भया तब दादू बैठा देष । **ब्रह्म-द्रुम** [see पलास] the *palāśa* tree. — N92;457 बातपोथ पुनि ~ किंसुक पर्न पलास । **ब्रह्म-धाम** the realm of Brahma. — T3;2;2 ~ सिवपुर सब लोका फिरा श्रमित ब्याकुल भय सोका । **ब्रह्म-पर** one near to, or absorbed in Brahma. — T7;42 जीवनमुक्त ~ चरित सुनहिं तजि ध्यान । T7;54;3 धर्मसील बिरक्त अरु ग्यानी जीवनमुक्त ~ प्रानी । **ब्रह्म-प्रकाशे** [-प्रकाश] light of Brahma. — Sup126;2 तिमिर मिट्यौ जब ~ कैसें रहत छिपांने हो । **ब्रह्म-प्रकास** Ds4;190 जब घटि अनभै ऊपजै तब कीया क्रम का नास भै भ्रम भागे सबै पूरण ~ । **ब्रह्म-प्रकासै** Sup52;1 मन काँ जानि सकल का मूल साषा डाल पत्र फल फूल मन कै उदै पसारा भासै मन कै मिटें जु ~ । **ब्रह्म-बिदु** [-वेत्ता] a knower of Brahma. — Sus25;51 ताहि कहत हैं ~ शास्त्र बेद पुरांन । **ब्रह्म-रंध्र** *brahmarandhra* (in yoga the opening at the top of the skull through which the soul is supposed to escape for a union with the Absolute, or on death; see also सुषुम्ना). — N252;73 भयौ तिरोध प्रान घट घुट्यौ ~ तब ताको फुट्यौ । **ब्रह्म-स्वरूप** the nature of Brahma. — Sus1;39 सुन्दर आंटी सुरझि कै तब है ~ । Sus1;55 सुन्दर सूता जीव है जाग्या ~ । Sus15;46 सुन्दर यह मन जीव है मन ही ~ । Sus25;31 चौथी तुरिया ग्यानमय सुन्दर ~ । Sup15;0 ब्रह्म ग्यान बिचारि करि ज्यौं होइ ~ रे । **ब्रह्मन** [see <sup>2</sup>ब्रह्म] a Brahmin. — Np184;3 तुम कहां के ~ हम कहां के सूद । Sus23;45 देह आपकौ जानि करि ~ क्षत्रिय होइ । **ब्रह्मन्य** N146;88 प्रभु जानि ~ पौरिया पाइनि लटक्यौ । N184;31 परम धरम ~ ग्यान बिग्यान प्रकासी । T1;209;2 प्रभु ब्रह्मन्य देव मैं जाना मोहि निति पिता तजेउ भगवाना ।

**ब्रह्माँ** [ब्रह्मा, q.v.] *Brahmā* (the Supreme Being regarded as personal and esp. in his capacity as Creator of the world). —

T1;177;3 एवमस्तु तुम्ह बड़ तप कीन्हा मैं ~ मिलि तेहि बर दीन्हा । T1;184छ ~ सब जाना मन अनुमाना मोर कछू न बसाई । T1;187;5 तब ~ धरनिहि समुझावा । T1;188;1 जो कछु आयसु ~ दीन्हा हरषे देव बिलंब न कीन्हा ।

<sup>1</sup>**ब्रह्मा** [ब्राह्मण] a Brahmin. — Ds13;84 दादू रूना घट सोधी नहीं पंडित ~ पूत आगम नीगम सब कथे घर में नाचै भूत ।

<sup>2</sup>**ब्रह्मा** *Brahmā* (the Supreme Being regarded as personal and esp. in his capacity as Creator of the world). — 118; Dp229;2 ~ बिस्न महेसर बूझे केता कोई बतावै रे । Ds10;112 ~ विस्न महेस सव राषे सिरजनहार । Gp7;3 ~ बिष्णु नैं आदि महेस्वर ये तीन्यूं मैं जाया । Gs14 ते राह चीन्हों हो काजी मुलां ~ बिस्न महादेव मांनों । KBr2;3 तेहि नारी के पुत्र तीनि भैउ ~ विष्णु महेस्वर नाऊँ । KBr3;2 प्रगटे ~ बिस्नु सिव सक्ती प्रथमै भक्ति कीन्ह जिव उक्ती । KBr45;2 ~ राय ने मर्म न जाना । KBp81;2 तीन लोक ताना तनो ~ बिस्नु महेस । KBp28;5 ~ विष्णु षोजि लै आये सिव सनकादिक भाई । KBp5;2 षोजत काहु अंत न पाया ~ विष्णु महेसा । KBp45;0 मुये ~ विसणु महेसू पार्वती सुत मुये गनेसू । P406;3 कहाँ सो ~ बिस्नु महेसू कहाँ सो मेरु कहाँ सो सेसू । Sup45;1 ~ बिष्णु महेस लौं अरु किते बताऊँ हो । Sup125;3 ~ बिष्णु महेस बिचारा उहां लग जान न पाया हो । Sup180;4 ~ बिष्णु महेस की हो घर घरनी भइ सोइ । Kp430;2 अंजन ~ संकर इंद्र अंजन गोपी संग गोव्यंद । Hp60;2 भ्रम ~ की मति का लागू चित भगि बांणि बहाया तागू । Dp49;1 इहि रसि मुनि लागे सबै ~ बिष्णु महेस । Gs101 न्यंद्रा कहै मैं अलिया बलिया ~ विष्णु महादेव छलिया न्यंद्रा कहै हूं षरी बिगूती जागै गोरष हूँ पडि सूती । Dp404;3 ~ संकर तैं कीया बिस्न दीया अवतार । Hp43;2 जौ

~ की बांणीं षोजै तौ तू ब्रह्म पिछाणें । Hp15;1 या औसर कै सोचि बिचारत ~ कौं जग बीता । Hp1;0 अवधू ~ कौ घर लाधौ रे हरि भजि औसर कदे न हारै । Kp452;2 जाकै नाभि पदम सु उदित ~ चरन गंग तरंग रे । Kp466;2 ~ बिष्ण अरु सुर मयंक । Np238;2 जाचै घरां कुलाल वी ~ चत्रमुषा दावणां । R63;3 सनकादिक अंत न पाया षोजत ~ जनम गंमाया । (“The god *Brahmā* is popularly conceived as a kind of divine ‘Purohit’ or ‘Paṇḍe’ performing rituals for a reward, seated in the traditional posture (*āsana*). Yet, like the other gods in the Hindu pantheon, he himself is subject to death and rebirth and he dreads the ‘roar of *Kāl*’, i.e. the threat of impending death, which frightens him to the point of making him lose his poise and disturbing his *āsana* whilst performing the sacred rites for his customers.” Vaudeville:1974, p. 175, n. 25). — Ks3;18 ~ का आसन डिगा सुनत काल की गाज । cont. *rajoguṇa*, or activity, passion (the second of the three inherent qualities of living beings). — Sus20;15 ~ ऊपर हंस चढि कियौ गगन दिशि गौन । *Brahmā* (identified with *rajas*). — KBp75;3 रजोगुन ~ तमोगुन संकर सतोगुनी हरि होई ।

**ब्रह्मानंद** [ब्रह्म-आनंद] the bliss of knowing *Brahma*. — N186;82 ~ मगन ते निकसे है बैरागी । N198;39 ज्यौं ब्रजबासिन मोक्ष दिखाइ ~ बहुरि लै जाइ । N236;28 या करि ~ जु हरवौ भजनानंद दिखायौ गरुवौ । S25;38 ~ समुद्र तैं तीजौ निकसै नाहिं । T1;193;2 दसरथ पुत्रजन्म सुनि काना मानहुँ ~ समाना । T1;194;1 ~ मगन सब लोई । T2;106;4 ~ रासि जनु पाई । T7;15 ~ मगन कपि सब कें प्रभु पद प्रीति । T7;32;2 ~ सदा लयलीना । **ब्रह्मानंदु** T1;309;4 ~ लोग सब लहहीं । **ब्रह्मानन्द** Sup171;4 सुन्दर ग्यान प्रकाश तैं ~ समाये । Sup67;0 जेन्हें हृदयें ~ निरन्तर थाइ

छै । Sup67;4 ये जे ~ अपार कहै किम जे भणी ।

**ब्रह्मानी** [ब्राह्मणी] f. the wife of a Brahmin. — KBp44;1 ब्राह्मन के घर ~ होती योगी के घर चेली । KBp59;3 भक्तों के भक्तिनि हो बैठी ब्रह्मा के ~ ।

**ब्रह्मावै** [?] vt. to “Brahman-ize”; make into a god. — Su3810;1 बासुदेव जादौ कुल दीपक बंदीजन ~ नंदनंदन गोपी जन बल्लभ नाहिन कान्ह कहावै ।

**ब्रह्म** [ब्रह्मा] Brahmā. — T1;318छ को जान केहि आनंद बस सब ~ बर परिछन चली । T1;341;3 ब्यापकु ~ अलखु अबिनासी चिदानंदु निरगुन गुनरासी । **ब्रह्मै** KBp18;4 जाकी गति ~ नहिं जानी सिव सनकादिक हारे । KBp94;2 चार बेद ~ जो कहिया उनहुँ न या गति जानी । KBr14;5 एक से ~ पंथ चलाया । KBr34;3 चारि वेद ~ निज ठाना ।

**ब्रात** [ब्रात] a multitude. — T7;101;5 गुन दूषक ~ न कोपि गुनी । **ब्राता** T5;39;2 जन रंजन भंजन खल ~ बेद धर्म रच्छक सुनु भ्राता । T6;62;2 हरषे सकल भालु कपि ~ । T7;93;3 दुखद लहरि कुतर्क बहु ~ ।

**ब्राह** [वराह] Varāha (the Boar incarnation of Viṣṇu). — KBp18;2 मच्छ कच्छ औ ~ स्वरूपी बावन नाम धराया । KBr75;5 ~ रूप धरनी नहिं धरिया ।

**ब्राहमण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — AK324;7;3 तुम कत ~ हम कत सूद हम कत लोहू तुम कत दुध ।

**ब्राहमणी** [ब्राह्मणी] f. the wife of a Brahmin. — AK324;7;2 जौ तूं ब्राहमणु ~ जाइआ ।

**ब्राहमणु** [ब्राह्मण] a Brahmin. — AK324;7;2 जौ तूं ~ ब्राहमणी जाइआ । AK324;7;4 कहु कबीर जो ब्रह्म बीचारै सो ~ कहीअतु है हमारै । **ब्राह्मण** 10; **ब्राह्मन** 19.

**ब्रिंदा** [वृंदा, H. तुलसी] basil. — **ब्रिंदा-बिपिनि** [वृंदा-विपिनि] the forest area near Gokula where Kṛṣṇa spent his childhood. —

Su3471;7 कहां कहां लगि कहौं क्रिपानिधि ~ बिपिनि समाज । **ब्रिंदा-वन** [वृंदावन; see <sup>2</sup>बृंदा] Vṛndāvan. — 27.

**ब्रिक** [वृक] a wolf. — Su610;11 सिमिटे ~ गोमाय गीध गन काक कंक ज्यौनारी ।

**ब्रिति** [वृत्ति] f. 1. state; condition. — Hp51;0 मन की मूलि ~ न जाइ । 2. vocation. — J6;20;1 जीवनि ~ जु हरी हमारी ओर दिसा जै है जु बिचारी ।

**ब्रिथा** [वृथा] adv. and adj. (in) vain. — 10.

**ब्रिदाबन** [वृंदा-वन; see <sup>2</sup>बृंदा] Vṛndāvan. — Ke57;1 नंद दुलारो प्यारो ~ माँहि ।

<sup>1</sup>**ब्रिष** [वृक्ष] a tree. — S113स24 तन मन अपनों दीयौ कूर त्रिफल ~ तैं भयौ महूर । S76प11;2 पंच साषा ~ ऊगिया लागी पत्रांनीं कोडि रे ।

<sup>2</sup>**ब्रिष** [वृषभ] a bull. — Su4610;2 आये जोग देन अबलनि कौं सुरभि कंध ~ जोत ।

**ब्रिषभान** [वृषभानु] Vṛṣabhānu (the father of Rādhā, called **ब्रिषभान-किसोरी**; **ब्रिषभान-कुंवारी**; **ब्रिषभान-दुलारी**; **ब्रिषभान-नंदिनी**; **ब्रिषभान-सुता**). — 22.

**ब्रिहस्पति** [बृहस्पति] Thursday. — AK344;5;1 ~ बिखिआ देइ बहाइ तीनि देव एक संगि लाइ ।

**ब्रीज** [ब्रज] the Braj region. — 6.

**ब्रीडत** [S. ब्रीडन] shame; shyness. — V29;4 जल थल क्रीडत ~ नाही ललीत लीला परत नही कही रास रसीक गुंन गाइऐ । **ब्रीडन** N180;538 चले जमुन जल क्रीडन ~ कोटि मदन के ।

**ब्रीड़ा** [ब्रीड़ा] f. shame; shyness. — N89;419 ह्री ~ लज्जा त्रपा सकुच न करि बिन काज ।

T7;58;2 जब रघुनाथ कीन्हि रन क्रीड़ा समुझत चरित होति मोहि ~ । T7;77;5 मोहि सन करहिं बिबिधि बिधि क्रीड़ा बरनत मोहि होति अति ~ ।

**ब्रीदाबंन** [वृंदा-वन; see <sup>2</sup>बृंदा] Vṛndāvan. — V24;4 हम तैं ~ अती दुरि ऊडी लागै कैसें वह धुरि रास रसीक गुन गाइऐ । V7;2 ~ तुम देख्यो आई सुषद कुमोदन कुसमीत जाई जमुना जल सीतल घने । V30;2 ब्यास आस कै बरन्यु रास



चाहत हैं ~ बास राधा ईतनी करी क्रीपा । **बुंदोबनि**  
Kp287;1 धू पीये प्रहलाद अंबरीक तुंबर सुकै देव

रही न बाधौ फूल कटाव पीयो सब संतनै ~ बसि  
राधां ।

## भ

**भंग** breaking; interruption. — 49; Dp346;3 ता थैं भाव भजन का होइ ~ । Ds15;106 भाव भगति का ~ करि वटपारे मारै वाट । Su325;3 तनु तैही ज्वाला जस्यौ चित न भयौ रस ~ ।

**भृकुटी-भंग** bending, or frowning of the eyebrows. — H76;2 सुरत रंग अंग अंग हाव भाव ~ माधुरी तरंग मथत कोटि मार री । Su1245;4 अलक अबिरल चारु हास बिलास ~ । T6;66;1 ~ जो कालहि खाई ताहि कि सोहइ ऐसि लराई । G25;1 चल ~ भृगनि की पांति ।

**धनुष-भंग** breaking of the bow. — T1;262;4 ~ धुनि जात न जानी । **भँग** distracted. — P267क कहाँ छरै अस पावा काह भएउ चित ~ ।

<sup>1</sup>**भंगा** 7; 1. destroying. — T7;56;2 मम अनुचरन्ह कीन्ह मख ~ । 2. uprooting. — T2;276;1 धीरज तट तरुबर कर ~ ।

<sup>2</sup>**भंगा** [भाँग] hemp. — Ds13;99 दादू बगनी ~ षाइ करि मतिवाले मांझी ।

**भंगार** [भँगार] rubbish. — AK1372;145;2 बाहरि कंचनु बारहा भीतरि भरी ~ । **भंगारि** Ks25;2 बाहरि ढोला हांगला भीतर भरी ~ । Sus13;1 ऊपर तें कलई करी भीतरि भरी ~ ।

<sup>1</sup>**भंगी** addicted to hemp; an addict. — PP24;18 आंधौ बहिरौ नकटौ बूचौ जुवारी ~ अधम असूचौ ।

<sup>2</sup>**भंगी** [भंग] 1. breaking; interruption. — Np15;1 घणौं अग्यांन आगिना ~ कीया काम कुसंगा संगी । 2. disturbing; unsettling (the mind). — P449;7 कबिता सँग दारिद मति ~ ।

**भंगु** breaking (a promise). — Su602;2 इंद्र हस्यौ हर हसि बिलषानौ जानि बचन कौ ~ ।

**भंगुर** [भंग] adj. 1. bending (of the eyebrows). — G57;3 अंग अंगनि लटक मटक ~ भौह पट कपट तार कोमल चरन वाल के ।

**भंगू** [भंग] 1. destroyed. — P195;7 परगट होइ तौ होइ अस ~ । T2;222;4 जेहि बिधि राम राज रस ~ । 2. disturbed. — T2;260;4 कबहुँ न कीन्ह मोर मन ~ । **भंगो** destroyed. — Dp391;2 नित नवो त्रिबाण है कदे न हैला ~ रे ।

<sup>1</sup>**भंजन** [भजन] religious singing. — PR12;8 जंन की महिमा आप हरि भाषे ~ प्रताप सब उपरि राषे ।

<sup>2</sup>**भंजन** [भाजन] a pot. — PR7;15 सोना ~ कपरा पाटू ।

<sup>3</sup>**भंजन** destroying; destroyer. — 86; Dp400;4 दीन दुषी तुम देषतां भव दुष ~ राम । Dp402;0 भगति भाइ बेगि आइ भीड ~ स्वांमी । T1;18;5 भगत बिपति ~ सुख दायक । **भंजना** Dp304;3 क्रम कोटि भै ~ सुष मंडण सोई । Kp119;3 कहि कबीर दुष ~ करि दया दुरत निकंदनां । **भंजनि** T1;31;4 सोइ बसुधातल सुधा तरंगिनि भय ~ भ्रम भेक भुअंगिनि ।

**भंजनिहारा** [भंजन-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who breaks. — T1;271;1 नाथ संभुधनु ~ ।

**भंजब** [भंजना] vt. to break. — T1;257;1 ~ धनुषु राम सुनु रानी । **भंजहु** T1;254;3 उठहु राम ~ भवचापा । **भंजा** to destroy. — T5;21;4 हर कोदंड कठिन जेहि ~ । **भंजि** to break. — T6;36;6 ~ धनुष जानकी बिआही । **भंजिए** to

break (the power of Death). — Ds26;9 दादू कहा जम जौरा ~ कहा काल को डंड । **भंजिहि** to destroy (suffering). — T1;184 जानत जन की पीर प्रभु ~ दारुन बिपति । **भंजी** T7;66;1 ~ सकल मुनिन्ह की त्रासा । **भंजेउ** 7; T1;24;3 ~ राम आपु भव चापू । **भंजेहुँ** T1;245;2 बिनु ~ भव धनुष बिसाला ।

**भँजावा** [भँजाना; H. भुनाना] to change (money). — P421;6 काढ़ि एक नग बेगि ~ ।

**भंडणी** [भँडना] vi. to roam around (uselessly). — Ds12;96 साषित सेती ~ संतां सेती लाज ।

**भंडसारा** [भँडसार; भँड-शाला] warehouse. — Sup123;1 पूंजी कौ अंत न पारा हम बहुत करी ~ ।

**भँडहर** [भँडा; S. भाण्ड] an earthen vessel; cont. the body (controlled by breathing exercises). — KBr59;1 चढत चढावत ~ फोरी । **भंडा** P621;6 फुटि न मिलै माँटी कर ~ ।

**भंडार** treasure; treasure-house. — 46.

<sup>1</sup>**भँडार** [भंडारा] the stomach; belly (of the ocean). — P385;5 रतन पदारथ मानिक मोती काढ़ि ~ दीन्ह रथ जोती ।

<sup>2</sup>**भँडार** [भंडार] a treasure-house. — N330;54 फूले हैं ~ सब द्वारे दिये खोलि कै । P239;7 चोर पुकारि भेद गढ़ मँसा खोलै राज ~ मँजूसा । P239क जस ~ ये मूसहिं चढ़हिं रैन दै सेंधि । **भँडारा** P537;3 नग पाँचौं औ देउं ~ इसकंदर सौं बाँचै दारा ।

**भंडारी** supervisor of a storehouse. — AK1123;2;2 साची बसतु के भार चलाए पहुचे जाइ ~ । PK13;8 सो तुम लेहू कूमेर ~ । **भँडारी** P67;1 पदुमावती पहुँ आइ ~ कहेसि मँदिर मँहँ परी मँजारी ।

<sup>1</sup>**भँडारू** [भंडार] a treasure-house. — P404;6 कहाँ मोर सब दरब ~ । P5;1 धनपति उहइ जेहिक संसारू सबहि देइ नित घट न ~ । T2;105;2 चारि

पदारथ भरा ~ । T2;186;1 नगरु बाजि गज भवन ~ ।

<sup>2</sup>**भँडारू** [भंडारा] belly (of the ocean). — P394;1 जहाँ समुंद मँझधार ~ फिरै पानि पातार दुवारू ।

**भंडीर** the Bhāndīra forest (of banyan trees in Vṛndāvana). — N282;33 जो हारै सो लेइ चढ़ाइ बट ~ तीर लै जाइ । N283;44 बट ~ तीर लागि चढ़े लै गये बालकेलि रस बढ़े ।

**भंत** [भाँति] (pl.) way. — Ds3;39 दादू सदिकै करौं सरीर कौं बेर बेर बहु ~ । **भंता** Dp234;3 रचि राषे बिधि बहु ~ ।

**भँवर** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a large black bee (also a lover). — P597;6 स्यामि ~ मोर सूरज करा औरु जो भँवर स्याम मसि भरा ।

**भँभीरा** [भँभीरी] a kind of dragon-fly (appearing at the end of the rainy season; it sits on grass near the water and makes a bhnbhnbh sound). — P345;6 बाट असूझ अथाह गँभीरा जिउ बाउर भा भवै ~ ।

**भँवति** [भवना; S. भ्रमण] vi. to turn, or whirl around. — P247;7 राता बरन गएउ होइ सेता ~ भँवर रहि गई अचेता ।

**भँवर** [भँवर, भ्रमर, q.v.] 1. whirlpool. — KBr41;2 ~ जाल में आसन माडा । 2. a black bee. — 7; cont. the mind (drinking the nectar of Rāma from the fourth, or *anāhata-cakra*, or also from the eighth, or *sahasrāra-cakra*; see अकास 3. and Thiel-Horstmann 1991, p. 202, n. 5). — Dp230;2 ~ कंवल रस बासनां रातौ रांम पीवंत । (drinking incessantly the nectar of the lotus, but when the sun goes down the lotus closes and the bee is caught). — Dp392;2 ~ न छाडै बास कौं कंवलहि रह्यौ बंधाए रे । Ds4;14 दादू ~ कवल रस वेधिया गहे चरन कर हेत । Ds4;15 दादू ~ कंवल रस वेधिया अनंत न भरमैं जाइ । (“Bees are irresistibly attracted to the Ketakī, the creamy-

coloured, fragrant blossoms of the Kevrā shrub, and they fly from afar to enjoy its fragrance.” Vaudeville 1974, p. 179, n. 7). — Ks4;8 कबीर भया है केतकी ~ भए सब दास । P172;7 जोबन जलहिं बिरह मसि छुवा फूलहिं ~ फरहिं भा सुवा । (as a metaphor for the eyes). — P158;5 कँवल बिगस तहँ बिहँसी देही ~ दसन होइ होइ रस लेहीं । **भँवर** 129; 1. turning motion; whirlpool. — P394;6 राकस आनि तहाँ कै छरै बोहित ~ चक्र महँ परै । 2. a black bee. — P316;4 करी बेधि जनु ~ भुलाना । P440;1 हौ पदुमिनी मानसर केवा ~ मराल करहि निति सेवा । P311;7 ~ मालती मिलै जौं आई सो तजि आन फूल कत जाई । (symbolic for the black hair of youth, receding and replaced by the swan, which is symbolic for white hair and old age). — P593;3 जोबन जल दिन दिन जस घटा ~ छपाइ हंस परगटा । P593;7 जोबन ~ फूल तन तोरा बिरिध पोंछ जस हाथ मरोरा । (symbolic for black hair “as if a black bee was residing in it”). — P594;4 इहि जो केस नग ~ जो बसा पुनि बग होहिं जगत सब हँसा । a dark horse (like a black bee). — P46;2 लील समुंद चाल जग जानै हाँसुल ~ किआह बखानै । **भँवर-कँवल** (black) bees (or nipples on the lotus/breasts). — P168;7 कहाँ सो ~ रस लेवा आइ परहु होइ घिरिनि परेवा । P182;7 ~ मिलि कै मधु पिया । P314;2 निस्चै ~ रस रसा । P343;2 ~ सँग होइ न परावा । P620;4 भीजी अलक चुई कटि मंडन भीजे ~ सिर फुंदन । **भँवरन्ह** (pl.) black bees. — P596;3 भवर बास बहु फूलन्ह लेई फूल बास बहु ~ देई । **भँवरन्हि** P114;5 जनहुँ चढ़ी ~ कै पाँती चंदन खाँभ बास कै माँती । **भँवरा** 3; Ds4;307 उजल ~ हरि कंवल स चि बारह मास पीवै नृमल वासनां सो दादू निज दास । Kp469;0 चलि चलि रे ~ कंवल पास तेरी भौरी बौलै अति उदास । (as a metaphor for the mind in the lotus of the

experience). — Ks9;17 अंतरि कंवल प्रकासिया ब्रह्म बास तहां होइ मन ~ जहं लुबधिया जानैगा जन कोइ । Np61;3 पहली बास जु ~ लींहीं जूठणि भैला कांइ करुं । **भँवरा** 8.

**भँवरि** [भँवर] f. circumambulation (of the sacred fire by the bride and the groom). — P650;2 एक ~ भै जो रे बियाहीं अब दोसरि दै गौहन जाहीं ।

<sup>1</sup>**भँवरी** [भँवर] whirlpool. — N167;259 जहँ नदी नीर गंभीर तहाँ ~ भल परही ।

<sup>2</sup>**भँवरी** [भँवर] f. going around. — P553;2 सातहुँ रंग सो सातहुँ पवरी तब तहँ चढ़ै फिरै सत ~ । (for) guarding. — P41;3 फिरहिं पाँच कोटवार सो ~ काँपै पाँच चपत वै पवरी ।

**भंवाल** [भुआल; S. भूपाल] a king. — Sup117;6 उठि प्रांन ~ गलारे गहि राजा मान पछारे ।

**भँवै** [भवना] vi. 1. to turn, or whirl around. — P350;7 बिरह सैचान ~ तन चाँड़ा । P396;1 बोहित ~ भवै जस पानी । P486;5 मन है भँवर ~ बैरागा । 2. to have a circular form. — P117;1 नाभी कुंडर मलै समीरु समुंद भँवर जस ~ गँभीरु ।

**भई** [S. भू. H. होना] to be; become (often as a compound with another verb). — 4; **भइ** 209; **भइआ** 66; **भइउँ** 7; **भइओ** 40; **भइक** KBr50;1 कहते मोहि ~ जुग चारी । **भइन्ह**; **लेखें** ~ to be counted (among). — T2;223;2 ~ धन्य जुबती जन लेखें । **भइया** 53; **भइयौ** 3; **भइसि** T2;201;2 ~ प्रांन प्रियतम प्रतिकूला । T2;23;1 बहे जात कइ ~ अधारा । **भई** 93; **भई** 693; **भईया** 31; **भईयौ** 4; **भईला** Gp10;4 चंद सूर दोरु गगन बिलूधा ~ घोर अंधारं । Np69;1 हमची थाती तुम बसि ~ अमहचा जीवला किमचि लागिला । **भएँ** 39; **भए** 809; **भएउँ** 5; **भएउ** 118; **भएऊ** 17; **भएसि** 5; **भएहै** 2; **भए** 27.

<sup>1</sup>**भउ** [भय] fear. — 6; AK1374;180;1 जह अनभउ तह भै नही जह ~ तह हरि नाहि । AK325;9;1;2

कवनु सु घरु जो निरभउ कहीअै ~ भजि जाइ अभै होइ रहीअै ।

<sup>2</sup> **भउ** [भव] the world; **भउ-जल** the ocean of the world (and of rebirth). — AN1167;11;8;2 जउ गुरदेउ त ~ तरै जउ गरदेउ त जनमि न मरै ।

**भउ-जलि** AK1104;7;3;2 अब की बार बखसि बंदे कउ बहुरि न ~ फेरा । **भउ-जलु** AK1104;8;8;2 मो कउ ~ पारि । **भऊ-जलु** Kp411;3 अब की बार बकसि बंदे कऊ बहुड़ि न ~ फेरा ।

**भउकहि** [भौकना] vi. to bark. — AK969;4;1;3 हम कूकर तेरे दरबारि ~ ।

**भकभूरि** [H. भकुआ?] adj. very worried; cont. cowardish. — Sus18;13 सूर बीर धीरज धरै भागि जाइ ~ । Sup115;1 झलहलै सार हथियार अति षडहडै देषिता दूरि ~ भाजै ।

**भक्त** a devotee. — 62; **भक्त-बस्यता** [-वश्यता?] overpowering by the devotee. — N238;62 ~ निगम जु गाई सो श्री कृष्ण प्रगट दिखराई । **भक्तन** (pl.). — 25.

**भक्ति** f. religious devotion; devoted service (see भगति). — 155; ~ **करना** to adore. — Ks15;48 कबीर हरि की ~ करि तजि बिषिया रस चौज । **भक्तिन** KBr5;10 भक्तौ ~ कीन्ह सिंगारा बूडि गए सबही मँझधारा ।

**भक्तिनि** [भक्तिन] f. a female devotee. — KBp59;3 भक्तों के ~ हो बैठी ब्रह्मा के ब्रह्मानी ।

**भक्तौ** [भक्त] a devotee. — KBr5;10 ~ भक्तिन कीन्ह सिंगारा बूडि गए सबही मँझधारा ।

**भक्ष** [भक्ष्य] food. — ~ **करना** to eat. — Sus30;4 ~ करै न भषै कछू सूँघत सूँघै नाहिं । **भक्षन** Sus28;45 माया जल ~ करै सुन्दर यह हैरांन ।

**भख** P391;2 अजगर केरि आइ ~ पूजी । P392क बिसवास बगु अपने ~ कारन भएउ मँछ कर दास । P519;3 अब ~ जीम जरम कहँ पाए । P66;6 जाँवत जीउ सब क ~ दाता । ~ **करना** to have food; chew (stones). — P222क नितिहि जो पाहन ~ करहि अस केहि के मुख दाँत । **भखन** N234;118 डाटति ज्यों न ~ करै माटी । **भखु**

P132;7 जूड़ कुरकुटा पै ~ चाहा । P310;6 ~ लै खेलि अनत कहँ जाहीं ।

**भखा** [भखना; भक्षना] vt. to eat. — P519;7 जेन्ह जस माँसू ~ परावा । **भखि** N248;114 अबकँ मारि डारि ~ जाऊँ । **भखै** P395;3 जीभ चढ़ाइ ~ निति चाँटी । P395;4 बाउर तुहुँ जो ~ कह आने ।

**भग** vulva. — AB93;3;4 अवर मरत माइआ मनु तोले तउ ~ मुखि जनमु विगोइआ । KBr1;10 भौ बालक भगद्वारे आया ~ भोगि के पुरुष कहाया । KBr1;2 ते तिरिये ~ लिंग अनंता तेऊ न जाने आदिउ अंता । cont. the sexual desire. — Gp44;3 भोगिया सोइ जो ~ थैं न्यारा राजस तामस झरै न द्वारा । Gp48;0 भग राकसि लो ~ राकसि लो बिणं दंतां जग षाया लो । Gs99 तीनि लोक ~ जाल पसास्या कहां जाइगौ पूता । **भग-द्वारे** the door of the vulva. — ~ **आना** to be born. — KBr1;10 भौ बालक ~ आया भग भोगि के पुरुष कहाया । **भग-भुष** Gs238 न वोह छीजै ना वोह गलै ब्यंद नहीं सो ~ ढलै । **भग-मुषि** Ds32;5 रांम विमुष जांमै मरै ~ आवैं जाहि । Gs142 ~ ब्यद अगनि मुषिपारा जो राषै सो गुरू हमारा । Kp160;3 ~ लागि मूये अपराधी । (see सहश्र-सहस-भग). — AR710;1;4 गोतम नारि उमापति स्वामी सीसु धरनि सहस ~ गांमी । Gs198 ब्रह्मा देवता कंद्रप ब्याप्या यंद्र सहस्र ~ पाई ।

**भगत** [भगत; भक्त] a devotee. — 443; **भगतन** (pl.). — 83; **भगतनि** 13; **भगतह** AN486;5;1;2 रामा ~ चेतीअले अचित मनु राखसी । **भगतहि** 3; **भगतहु** 2; **भगतां** 8; **भगता** 36; **भगतिन** (pl.). — PR11;6 ~ आई सुनाई बांनी अधिक उछाह भयो मंनि रांनी । **भगतिनि** PR10;9 ~ कही बात सब मांनी दरसंनि कारंनि आतुर रांनी ।

**भगति** [भक्ति] f. religious devotion; devoted service. — 2292; **भगति-सकाम** self-interested devotion (as traditionally distinguished from *niṣkāma bhakti*, which is the only true

*bhakti*, devoid of every consideration of self-interest). — Ks15;49 जब लगि ~ है तब लगि निरफल सेव । (empty) devotion (interested in all that is apprehended by the senses, i.e. the material world which has no substance). — Ks24;16 देषादेशी ~ का कदे न चढई रंग । **भगति-दुवारा** the door of *bhakti* (which is as narrow as the tenth part of a mustard seed: as that of the *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्म-ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks29;1 ~ सांकरा राई दसएँ भाइ । **भगति-वंत** having great devotion. — T7;86;5 ~ अति नीचउ प्राणी मोहि प्रानप्रिय असि मम बानी । **भगतिहि** 4; N262;45 तातैं तव ~ अनुसरै । T7;115;6 ग्यानहि ~ अंतर केता सकल कहहु प्रभु कृपा निकेता ।

**भगतु** [भगत; भक्त] a devotee. — 8; **भगते** Ds4;266 दादू भावै भाव समाइ लै ~ भगति समान । **भगन** PP27;16 कंत सराहै कटुंब सिहाणों हरि ~ स्यों मन पतियाणों ।

**भगनी** [भगिनी; H. बहन] f. sister. — N202;142 ~ रथ कौ सारथि भयौ प्रीति बिबस सु दूर लौं गयौ ।

**भगर** deceit. — N104;96 जाल ~ बिद्या जगत दिखि न भूलि नैद नंद ।

**भगरा** hypocrite. — Np23;3 नांमदेव का स्वांमी भानिलै झगरा राम रसांइन पीव रे ~ ।

**भगवंत** [see भगवान]. — 133; **भगवंतहि** 6; **भगवंता** 8.

**भगवा** red ochre; **भगवा-बस्तर** cloth (as worn by ascetics) dyed with भगवा. — Kp432;2 का नट भेष ~ भसम लगावै लोई ज्युं दादुर सुरसुरी भीतरि भीतरि हरि बिन मुकति न होई ।

**भगवान** 1. adj. glorious; to be adored. — 2. the Supreme Being (esp. as equated with Viṣṇu-Kṛṣṇa). — 62; **भगवाना** 68; **भगवानु** 5.

**भगा** [भग्न] adj. broken. — Dp32;3 डुबन लगा भेरा ~ हाथि न आया सार वे ।

**भगाई** [भगाना] vt. to dispel. — PP32;24 तब स्वांमी सब सौज मंगाई वाके मन की संक ~ ।

**भगान** [भागना] vi. to flee. — T2;230 सभय लोक सब लोकपति चाहत भभरि ~ ।

**भगाना** [H. भग्गी] flight. — ~ **पड़ना** panic breaking out. — P500;5 कालिंजर महँ परा ~ । P507क जहँ हेरहिं तहँ परै ~ । P576;3 सुनि चितउर महँ परा ~ ।

**भगि** [भागना] vi. to flee. — AK970;4;3;1 दागे होहि सु रन महि जूझहि बिनु दागे ~ जाई ।

**भगिनि** [भगिनी; H. बहन] f. sister. — 6; **भगिनीं** T1;63;1 ~ मिलीं बहुत मुसुकाता । **भगिनी** 5.

**भगीरथ** Bhagīratha (the king who brought down the Gaṅgā). — T2;209;4 भूप ~ सुरसरि आनी ।

**भग्न** adj. broken. — N324;80 ~ मनोरथ चिंता परी रहि गई जनु कि चित्र है करी ।

**भगनी** [भगिनी; H. बहन] f. sister. — S89स35 भ्राता ~ पिता पुत्र बिभयौ सर्वबिबस्थितं ।

**भग्यौ** [भागना] vi. to flee. — N236;35 उतरि ~ तिहुँ लोक कौ साँई । N26;546 मन चहै रम्यौ रु तन चहै ~ । Sup9;3 ता स्यों संगति बनै न कब हूं निकसिइ ~ जंवाई ।

**भच्छ** [भक्ष्य] food. — Ke14;7 पवन ~ धरि के सुत बहुविध मुसकि चली तिनू मौंहि । Ke15;4 बीदा उभय भाल सरसी महु हंस ~ कौ जात ।

**भच्छक** [भक्षक] adj. devouring. — 5 in T; T3;13;4 ते फल ~ कठिन कराला । T7;35;4 काल करम सुभाउ गुन ~ ।

**भच्छन** [भक्षण] eating. — ~ **करना** to eat. — KBp82;2 सुर भी ~ करत बेद मुष घन बरिसैं तन छीजै । T4;27;2 आजु सबहि कहँ ~ करऊँ ।

**भच्छनहारे** [भक्षण-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who devours. — N199;78 तेई तहाँ तिमिगिल भारे अपनी जाति के ~ ।

**भच्छहीं** [भक्षना; भखना] vt. to eat. — T5;3छ3 कहँ महिष मानुष धेनु खर अज खल निसाचर ~ ।

**भच्छाभच्छ** [भक्ष्याभक्ष्य] edible and inedible; permitted and forbidden (food). — T7;98क असुभ वेष भूषन धरें ~ जे खाहिं ।

**भच्छे** [भक्षना; भखना] vt. to eat. — KBp70;0 पसु के मांसु ~ सब कोई नरहि न ~ सियारा जी ।

**भछन** [भक्षण] eating; food. — ~ करना to eat. — N216;47 गाइन मारौ मखन बिगारौ रिषिजन पकरि ~ करि डारौ । N272;68 तछिन ~ करि डारै सोई । N313;26 अगिनिहि तछन ~ करि गये ।

**भछिक** [भक्षक] one who eats. — Gs214 रूसता रूठा गोला रोगी भोला ~ भूषा भोगी ।

**भछिण** [भक्षण] devouring. — Gp50;3 जुरा मृतु काल का ~ निसपति जोगी जोगी का लक्षण ।

**भछिन** 1. eating. — Kp363;1 सूकर स्वांन काग कौ ~ तामैं कहा भलाई रे । 2. food. — PA4;20 अब जिनिं ~ पाकौ करउ बिष पाये तै अबही मरउ ।

**भजंते** [भजना] vt. to worship. — AN1163;2;1;2 जो न ~ नाराइणा तिन का मै न करउ दरसना ।

**भज** [भजना] 1. vt. to worship (e.g. by repeating the Name). — 2. to sing devotional songs. — 9; **भजइ** 5; **भजई** 2; **भजत** 27; **भजते** N175;433 इक ~ कौं भजै एक बिन ~ भजहीं ।

<sup>1</sup>**भजन** 1. worship. — 2. devotional song. — 178; **भजनु** 22.

<sup>2</sup>**भजन** [भंजन] breaking; destroying. — KBp26;0 गाठन ~ संवारन आपै राम रषे त्यों रहिये ।

**भजनौ** [see भज]. — J4;11;1 करौ उपाय रांम कौ ~ जगत जाल काल कौ तजनौ । J5;9;1 बिद्या भगति रांम कौ ~ आंन सकल करमन कौ तजनौ । **भजसि** 8; **भजहिं** 42; **भजहि** 8; **भजहु** 48.

**भजा** [भजना] 1. to worship. — Ks16;15 नां हरि ~ न षत फटा काल पहुँचा आइ । 2. to repeat; **बिनती** ~ to request. — P23;2 औ बिनती पंडितन्ह सों ~ टूट सँवारेहु मेरएहु सजा ।

**भजाइ** [भगाना] vt. to send away. — Su1116;7 कीर पंजरा गहत अंगुरी ललन लेत ~ । **भजाई** PA4;21 इतनी चूक बकसिये भाई तातें मैं भानजी ~ । **भजाऊ** to dispel. — PP29;3 द्यौसा नगर कहत है नीकौ भरम ~ वाके जीकौ ।

**भजामहे** [see भज] vt. to worship. — T7;13;छ4 पद कंज द्वंद मुकुंद राम रमेस नित्य ~ । **भजि** [also भजना, भागना; vi. to run away (from)]. — 170; **भजिअ** 18; **भजिआ** AK1159;9;3;1 अब न भजसि भजसि कब भाई आवै अंतु न ~ जाई । **भजिओ** AK1375;208;2 ना हरि ~ न खुतु फटिओ कालु पहुँचो आइ । AK654;3;1;3 मन रे सरिओ न एकै काजा ~ न रघुपति राजा । **भजिए** 5; **भजिगौ** KBp65;2 ~ डंड षपर गै फूटी । **भजिबो** J17;8;1 चरन कवल ~ जिय आवै । **भजिया** Hp66;0 भाई रे भजन मतै सो ~ । **भजिये** 9; **भजिसि** 5.

**भजिहूँ** [भजना; भागना] vi. to run away (from); be separated. — PA5;2 ध्रमहीन देस त्रिप तजि हौं माता पिता भईया स्यों ~ ।

**भजी** [भजना] vt. to worship; select (as husband). — T3;6;4 अब जानी मैं श्री चतुराई ~ तुम्हहि सब देव बिहाई । **भजीऐ** to worship. — J5;5;1 काहे तात करै बिधि ऐती सब तजि ~ रांम संगेती । **भजीअै** AN1252;1;4;2 कहत नामदेउ ता ची आणि निरभै होइ ~ भगवान । **भजीयै** J5;9;3 ता तै सब तजि ~ रांम ।

**भजु** [see भज]. — 37; **भजें** 2 in T; **भजे** 34; **भजेसु** T7;88;1 सुमिरेसु ~ निरंतर मोही । **भजेहु** 4 in T; **भजैं** 19; **भजै** 70; **भजौ** 4; **भजौ** 20; **भज्यौ** 29.

**भट** warrior. — 109; T6;97छ किए सकल ~ घायल भयाकुल देखि निज बल हरषई । T7;71क सेनापति कामादि ~ दंभ कपट पाषंड ।

**भटकत** [भटकना] vi. to stray; be restless. — 22; **भटकतु** AK1105;1;1;8 सुआन सूकर बाइस जिवै ~ चालिओ ऊठि । **भटकतौ** Sup199;3 जित जित फिरै ~ यौं ही जैसैं बायु बघूल्यौं रे ।

**भटका** roaming around uselessly. — ~ खाना roaming around uselessly. — AK1371;135;2 देखा देखी स्वांगु धरि भूले ~ खाहि । KBr4 द्वार न पावै सब्द का फिर फिर ~ षाय ।

**भटकि** [भटकना] vi. to stray. — G1;3 ~ देत वाही में फिर फिर फेरी । KBr25;2 भूलि ~ नर फिर घट आया । **भटकि-भटकि** to be born again and again. — KBr67;6 लष चौरासी जीव जन्तु में ~ दुष पाव । **भटकै** Ds1;120 झूठे अंधे गुर घणे ~ घरि घरि वारि । Sus12;6 काहे कौं परिश्रम करै जिनि ~ चहुं ओर । Sus15;21 सुन्दर यहु मन स्वान है ~ घर घर द्वार । **भटकयो** Kp479;0 बहु ~ ~ नही जाइ अंगुर च्यारि पर्यौ परदाइ । **भटक्यौ** Sup198;2 भूलि रह्यौ बिषया सुष माहीं याही तैं निश दिन ~ रे ।

**भटन्ह** [भट] (pl.) warriors. — T6;88छ खप्परिन्ह खगग अलुज्झि जुज्झहिं सुभट ~ ढहावहीं । T3;20;छ2;1 रघुबीर बान प्रचंड खंडहिं ~ के उर भुज सिरा । **भटन्हि** T6;41;1 सुनि धुनि होइ ~ मन चारु ।

**भटभेरे** [भटभेरा] confrontation. — T7;120;6 नर हतभाग्य देहिं ~ ।

**भटा** the egg-plant (as a symbol for the compressed foetus. Hawley glosses: "In Braj a favorite way to cook an eggplant (or potato) is first to suspend it in a fire until it is baked, allowing it to shrivel and sometimes even burst. Then the eggplant is peeled, and the inner contents are crushed and once again submitted to the fire, this time to be fried. The result is called *bharatā* or *bhuratā*. One aspect of the poet's comparison is the upside-down position of both vegetable and fetus, but the main point has to do with the elaborate, tortuous process of gestation that the fetus must endure"). — Su320;1 अति संकट इमि भरत ~ ज्यौं मल में मूंड गडाये ।

**भटू** [S. बधू] f. woman. — HK25 मोहि न पत्याहु तौ सङ्ग हरिदासी हुती पूछि देषि ~ कहि धौं कहा भयो मेरी सों ।

**भट्टा** [भट] warrior. — T6;87;1 देखि चले सन्मुख कपि ~ ।

**भट्टी** f. oven. — KBp12;1 अर्ध ऊर्ध ले ~ रोपिनि लेत कसारस गारा । KBp29;2 ब्रह्म कलार चढाइन ~ ले इन्द्री रस चाहै ।

**भठ** [भट] oven; pit. — AK1375;195;2 बिनु संगति इउ मानई होइ गइ ~ छार । N143;40 मात तात अरु भ्रात बंधुजन सबै परौ ~ । N305;105 गुरु कहाइ सठ ~ मैं परे । **भठा** oven. — Kp176;2 गगनहि ~ सींगी करि चूंगी कनक कलस ऐक पावा । **भठि** AK1365;15;1 कबीर संतन की झुंगीआ भली ~ कुसती गाउ ।

**भठी** [भट्टी] f. furnace; cont. the big pit and fire for heating big pots when feeding a crowd. — Dp396;2 ~ पये सब मंडप छाजे जे घरि कंत न आवै ।

**भड** [see भदेसा>भद्र 1.] adj. made clean; shaven. — PP6;5 सबहिंन कौं बस्तर पहिरावै माला तिलक अरु ~ करवांवै ।

**भडिहाई** [S. भंड] f. theft. — T3;28;5 इत उत चितइ चला ~ ।

**भणंत** [भणना; भनना; H. कहना] vi. to say. — 36; **भणत** 47; **भणता** Kp144;2 नौ ग्रह बांभण ~ रासी तिनहूं न काटी जंम की पासि । **भणि** 10; **भणीजै** Dp242;2 दादू रे जंम रांम ~ नहीं तौ जथाबध हारूं रे । 8; **भणी** Dp150;4 धनि हंमारा भाग आबिया अंमह ~ ए । Sup67;4 ये जे ब्रह्मानन्द अपार कहै किम जे ~ कांई सुन्दर नवि कहवाइ जिह्वा ते ~ । **भणीजै** Dp196;2 मोटे रो बिस्तार ~ तेतौ कीन्हौं जाये । Gs94 अवधू ईडा मारग चंद्र ~ प्यंगुला मारग भांमं । Np133;2 नांमौं भणै केसवे तूं देसी तर लाहा येणें उपाये तुझ ~ । **भणै** 47; **भणै** 12.

**भतार** [also भर्तार] husband (Rāma). — KBr27;8 कहहिं कबीर सब नारी राम की अविचल पुरुष



~ । Kp1;0 दुलहनी गावऊ मंगलचार हंम घरि आए रांम ~ । Kp399;0 मै बौरी मेरे राम ~ ता कारणि मुरि करुं सिंगार । **भतारा** AK482;24;1;3 गाउ गाउ री दुलहनी मंगलचारा मेरे ग्रिह आए राजा राम ~ । AK655;5;1;3 चेरी तू रामु न करसि ~ जगजीवन प्रान अधारा । AK792;2;3 कुआर कंनिआ जैसे करत सीगारा किउ रलीआ मानै बाझु ~ । **भतारी** husband. — KBs252 रही एक की भै अनेक की वेस्या बहुत ~ ।

**भतारु** AN1164;4;1;1 मै बउरी मेरा रामु ~ रचि रचि ता कउ करउ सिंगारु । **भतारो** Kp327;2 श्रम लोग थैं हम चलि आई करण कबीर ~ ।

**भतीजा** nephew. — Np98;2 कांम क्रोध भाई ~ मरि गया तिनका सोच हम नाहीं रे अवधू । PA4;5 तुंम हौं काका सब मैं जेठा मैं सु ~ तुम्हरे बेटा ।

**भदेसा** [भद्दा] adj. clumsy; ugly. — T1;14;5 राम सुकीरति भनिति ~ । **भदेसू** T2;296;4 मोर कहब सब भाँति ~ । **भद्र** 1. adj. purified by shaving the head. — ~ **कर(त)ना** to shave the head (and beard after the death of a relative, or at a holy place). — S11;34;4 सीस ~ कांइं करै लोह तता कांइं लावै । PR1;14 दे परमोध ~ कराये पिछले भंजन सबै उतराए । S19स23 यौं रहे अलेप सरीर सूं तौ सिर ~ कराइ । S19स65 योग युगति मैं हि रहै समाइ सो जोगी सिर ~ कराइ । 2. sandalwood. — N80;285 गंधसार श्रीखंड हरि मलयज ~ पटीर । S15;50 जैमल दमडी लागै ~ की चंदन पै का दोइ । **भद्रे** good person. — N205;14 हे ~ बड़भागिनि महा भाग महिम तुव कहियै कहा ।

**भधौ** [भू-धौ] (upon) the earth. — Su359;1;3 उठति परति बिलपति भधौ लोटति ।

**भनंता** [भणना; H. कहना] vi. to say; declare. — T1;192छ2 माया गुन ग्यानातीत अमाना बेद पुरान ~ । **भनई** to describe. — T2;240;3 सुकबि लखन मन की गति ~ ।

**भनक** a low, or distant sound. — N3;60 जस कौ धनुष राउ कर सोहै कीरति पनच ~ मन मोहै ।

**भनति** [भणना; H. कहना] vi. to say; declare. — AN1164;5;4 ~ नामदेउ इकु नामु निसतरै । AN718;2;2;1 ~ नामदेउ सुक्रित सुमति भए ।

**भनहिं** to recite. — P285;7 बेद ~ पंडित तेहि ठाँऊं कन्या तुला रासि लै नाऊं । **भनि** to say. — AR858;2;3;2 जैसे पुरैन पात रहै जल समीप ~ रविदास जनमे जगि ओइ । **भनिऐ** Kp262;3 कहै कबीर साध की संगति रांम नांम गुंन ~ ।

**भनिति** [भणित] 1. adj. said; composed. — 2. a composition; poetry. — 9 in T; **भनिति** T1;10;5 ~ भदेस बस्तु भलि बरनि ।

**भनीं** [भणना; H. कहना] vi. to say; declare. — HK31 ऐसी कहूँ देषी सुनीय न ~ । **भनी** to shout. — T1;327छ4 चले हरषि बरषि प्रसून निज निज लोक जय जय जय ~ । **भनु** to tell. — T6;9;3 सो ~ मनुज खाब हम भाई । **भनै** Np174;2 नांमदेव ~ निरंजन का गुन रांम सुमिरि पिंजरा सझिरे ।

**भनैजी** [भानजी] f. sister's daughter; niece. — N214;8 बोलि उठी देवकि छबिमई भैया न डरि ~ भई ।

**भन्यो** [भणना; H. कहना] vi. to shout ("victory"). — T6;95छ महि परत पुनि उठि लरत देवन्ह जुगल कहूँ जय जय ~ ।

**भबसागर** [see भव>भव-सागर] ocean of existence. — KBr65;3 स्वांग धरै ~ आसा ।

**भव्य** [भव्य] adj. happy. — N73;176 रम्य सु पेसल ~ पुनि दर्सनीय रमनीय ।

**भभकि** [भभकना] vi. to get angry; flare up. — Ke115;7 तबही ~ बोली उआँ सौं ललिता री ।

**भभरि** [भभरना] vi. to be frightened. — T2;230 सभय लोक सब लोकपति चाहत ~ भगान ।

**भभा** the letter *bha*. — AK342;30;1 ~ भेदहि भेद मिलावा अब भउ भानि भरोसउ आवा ।

**भभीखण** [विभीषण] Vibhīṣaṇa (brother of Rāvaṇa). — AN657;2;4;2 नामे के सुआमी सीअ

बहोरी लंक ~ आपिओ हो । **भभीखन** 5; **भभीषण** Su34;2 जन प्रह्लाद प्रतंग्या पारी ~ अजहूं राजा री । **भभीषन** 5; **भभीषनु** Np258;4 नामो क स्वामी सीय बहोरी राज ~ थाप्यौ ।

**भभूका** adj. blazing (like a fire). — KBp57;1 पानी महँ पषान को रेषा ठोंकत उठै ~ । cont. the spouting blood of casualties in battle. — P633;7 हस्ती घोर आइ जो दूका उठै देह तिन्ह रुहिर ~ ।

**भभूत** [विभूति] ashes of dung (as rubbed on the body or the forehead by Śaiva devotees). — ~ **करना** to burn to ashes. — Ks31;28 आसा का ईधन करौं मनसा करौं ~ । **भभूति** P276;4 मंजन करहु ~ उतारहु कै अस्नान चतुरसम सारहु । P304;5 देखि ~ छूति मोहि लागा काँपै चाँद राहु सौं भागा । (for the other “attributes” of a yogi, see *Padmāvata*, p. 654, n. 4). — P601;4 बिरह ~ जटा बैरागी छाला काँध जाप कँठ लागी ।

**भमर** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a black bee (drinking incessantly the nectar of the lotus, but when the sun goes down the lotus closes and the bee is caught). — Dp305;6 छिन एक मनवौं ~ अंम्हारौ बासैं कंवलि बंधाणूं रे ।

**भयँ** [भय] fear. — 5; **भयं** 4.

**भयंकर** adj. frightful. — 20; **भयंकरा** T1;95छ तन छार ब्याल कपाल भूषन नगन जटिल ~ ।

**भयंकरु** 4 in T.

**भय** fear. — 188; threat (one of the four strategies available to a king: incantation or sweet words, साम; bribery, दान; threat, दंड or भय; and guile, भेद or बिभेदा). — T5;9;2 बहु बिधि खल सीतहि समुझावा साम दान ~ भेद देखावा । **भय-कर** adj. terrible. — T3;20;छ1;2 करहिं ~ गिरा । **भय-कारी** 3 in T; **भय-दायक** [-द] frightening. — T3;24;4 ~ खल कै प्रिय बानी जिमि अकाल के कुसुम भवानी । **भय-भीत** adj. frightened. — H37;8 सुनि ~ बज्र कौ पंजर

सुरत सूर रनबीर । N151;200 गरुड़ बेग ~ सुधा ढिँग बिषधर जैसैं । **भय-भीता** 3 in T; **भय-हरन** one who removes fear. — G8;3 भक्तजन ~ चरण अपूरण शरण सकल सुषकरण दुष दोषहारी । **भय-हारी** dispelling fears. — T5;43;4 मम पन सरनागत ~ । T5;46;2 बोले बचन भगत ~ ।

**भयाकुल** [-आकुल] adj. utterly confused by fear. — T6;97छ किए सकल भट घायल ~ देखि निज बल हरषई । T7;14;1 भवताप ~ पाहि

जनं । **भयातुर** [-आतुर] adj. struck with fear. — T1;186छ4 मुनि सिद्ध सकल सुर परम ~ नमत नाथ पद कंजा । **भयातुरे** T6;96छ चले बिचलि मर्कट भालु सकल कृपाल पाहि ~ ।

**भयानक** adj. fearsome. — 29; **भयावन** 2 in T; **भयावनि** KBr16;6 रैन ~ कछु न अधारा ।

T1;356;4 मारग जात ~ भारी । T2;83;3 लागति अवध ~ भारी । **भयावनी** T6;87छ दोड कूल दल रथ रेत चक्र अबर्त बहति ~ । **भयावनु** P390;7 राते नैन निडेरें आवा देखि ~ सब डर खावा ।

T2;158;3 नगरु बिसेषि ~ लागा । **भयावने** T6;78छ जनु कालदूत उलूक बोलहिं बचन परम ~ । **भयावहा** T3;19छ प्रभु कीन्हि धनुष टकोर प्रथम कठोर घोर ~ । **भयनि** fear. — Su3823;0 अपनै जानि जानि नंदनंदन अनेक ~ तै राषि लिये ।

**भयउँ** [S. भू; H. होना] to be; become. — 40 in T;

**भयउ** 377; **भयऊँ** 2 in T; **भयऊ** 97; **भयल** to become. — KBp108;0 अब हम ~ बहुरि जल मीना पूर्व जन्म तप का मद कबपना । **भयहु** 19 in T; **भया** 588; **भये** 487; **भयेऊ** KBr47;6 चेत अचेत झगर एक ~ । **भयेला** Np33;2 केसौ कै बहु पूत ~ तामैं नांमदेव एक तू दैला । Np45;1 मुकति ~ जाप धायेला यूं सेवग स्वांमीं संगि रहेला । **भयैं** 9; **भयो** 94; **भयौ** 14; **भयौ** 755.

**भरंणा** [भरना] vi. to complete (the journey of rebirths). — Dp260;2 यहु संसार पंच दिन ~ । **जाब** ~ to give a reply [जवाब], or settle one's account (with God). — Kp108;5 जाब षसंम कूं ~ ।

**भरंत** [भ्रांति] f. error. — Ds13;108 संत आपा पर येकै भए छूटी सबै ~ । Ds15;71 संत आपा पर येकै भया छूटी सबै ~ ।

**भरंम** [see भरम]. — 55; **भरंम** Ds27;20 जहां आतम तहाँ पर आतमां दादू भागा ~ । **भरंमि** Dp129;3 आसि पासि ~ बंध्यौ नारी गरह मेरा ।

<sup>1</sup>**भर** 10; adv. 1. to the full. — H72;12 अनुपम सुष ~ भरत बिबस असु आनंद बारि कंठ दृग रोकत । H11;6 नरबाहन प्रभु सुकेलि बहुबिधि ~ भरत झेलि । 2. excessively. — H66;5 ~ संग्राम श्रमित अति अबला निद्रायत कल नैन ।

<sup>2</sup>**भर** 17; [भरना] 1. vi. to be filled. — P170;7 जोबन ~ भादौं जस गंगा लहरैं देइ समाइ न अंगा । 2. vt. to fill. — ~ देना to fill. — P320क एक बार ~ देहु पियाला बार बार को माँग । cont. vt. to bear; give support to. — T1;31;5 बिस्व भार ~ अचल छमा सी । **भरइ** 1. vi. to be filled. — P10;2 धरती सात समुंद मसि ~ । 2. vt. to fill, or draw (water). — P32;1 पानि ~ आवहिं पनिहारी । **भरई** to be filled. — 5; Dp179;4 दादू साचे रांम बिनां मरि मरि दुष ~ । Kp124;3 वोछै जलि जैसैं मछिकारे उदर न ~ नीर । PP30;12 तब रिस ~ नाइक बेटै । **भरउ** vt. 1. to gather. — AN1166;10;11 मालु लेउ तउ दोजकि परउ दीनु छोडि दुनीआ कउ ~ । 2. to fill, or put on (a plate). — PP28;5 थोरौ थोरौ थारी ~ आनिं अछूतौ आगैं धरहू । **भरऊँ; दिन** ~ to pass one's days. — P366;7 जस तूँ पंखि हौहूँ दिन ~ ।

**भरण** filling. — Kp495;5 और सबै हीं पेट ~ कूँ बादि जणें महितारी । **भरणां** filling, or fetching (water). — Kp59;0 दूभर पणियां ~ न जाई अधिक त्रिषा हरि बिन न वुझाई ।

<sup>1</sup>**भरत** Bharata (son of King Daśaratha and his youngest queen Kaikeyī, and brother of Rāmacandra. Because of Kaikeyī Rāmacandra went into exile for fourteen years, but Bharata refused to occupy the

throne). — 579 in T; **भरतागवन** [-आगमन] Bharata's return. — T7;65;3 सचिवागवन नगर नृप मरना ~ प्रेम बहु बरना । **भरतादि** [-आदि] Bharata and the other brothers. — T7;12छ1 ~ अनुज बिभीषणांगद हनुमदादि समेत ते ।

**भरतादिक** T7;50;1 हनूमान ~ भ्राता । T7;81;4 बिबिध रूप ~ भ्राता । **भरतानुज** [-अनुज] younger brother of Bharata (and son of Sumitrā): Śatrughna. — T7;6;1 ~ लछिमन पुनि भेंटे । **भरतहि** Bharata. — 68 in T; **भरतहूँ** T2;167;2 ~ मातु सकल समुझाई । **भरतहु** 2.

<sup>2</sup>**भरत** [भरना] 1. vi. to be filled; overflow. — Su3486;2 ~ रंग राजत रति सागर मनौ उमगि बेला बल फोरी । 2. vt. to fill (water). — Su1780;0 नदीया जमुना कै तट पनियां ~ । cont. to enjoy (thoroughly). — H11;6 नरबाहन प्रभु सुकेलि बहुबिधि भर ~ झेलि । H72;12 अनुपम सुष भर ~ बिबस असु आनंद बारि कंठ दृग रोकत । cont. to colour (as in Holī; see Rosenstein:1997, p. 220, n. 1). — HK19 दिन डफ ताल बजावत गावत ~ परस्पर छिन छिन होरी । **अंकनि** ~ to embrace. — Su1193;3 सूरदास आनंदित भेंटत अंकनि ~ अहीर । **उसास** ~ to take a breath; sigh. — N107;130 सुक्र अजहूँ बावनहि प्रति बलि हित ~ उसास । N324;83 ~ उसास हुतासन ररे मुरझत अधर बिंब मधु भरे । **राछ** ~ to work the राछ [q.v.]: to work all day weaving. — Kp321;4 राछ ~ भई संझा तारुणी त्रिया मन बंधा । **दुख** ~ vi. to be filled with sorrow, or pain. — N203;156 तैसैं कर्मबिबस ये जंत देह धरत दुख ~ अनंत । N290;74 कृपन दरिद्र कुटुंबी जैसैं अजितेंद्रिय दुख ~ है तैसैं ।

<sup>1</sup>**भरता** [भर्ता; भर्तार] 1. lord; protector. — AK476;4;3;1 हमरो ~ बडो बिबेकी आपे संतु कहावै । Sus21;18 सुन्दर करता राम है ~ और न कोइ । 2. husband. — Ds12;101 पति ~ नही पीव की सो माथै मारी ।

<sup>2</sup> **भरता** [भरना] vt. to fill; cont. to offer (पिंडु 1., q.v.). — AN873;1;2 गड़आ पिंडु ~ बनारसि असि बसता मुखि बेद चतुर पडता । Np63;2 प्राणीं गया प्यंड ~ बानारसियै बसता । **दिन** ~ to spend a day. — PN1;9 ग्यारसि ब्रत नांमदे करता कसट दिनां दोई दूभर ~ । **भरति** vi. to be filled. — N337;186 कुटिल कटाच्छ प्रेम रँग भरि भरि ~ पीय कौ हीय । **साँस** ~ to sigh. — N74;190 दीरघ साँस जु ~ बलि को कारन कहि बाल । **भरती** to be filled (with tears). — N201;109 तब यह गाड़ रूप धरि धरती क्रंदन करती अँसुवन ~ । **भरते; दिन** ~ to drag on one's days. — Dp14;1 करणीं कठिन होत नही मो पैं क्युं करि ए दिन ~ । Dp398;1 षलक षेस दिगरा नेस बैठे दिन ~ हैं ।

**भरतार** 1. lord; protector (also God). — 2. husband (referring to the Supreme Being). — 43; Ks11;15 कबीर जे कोइ सुंदरी जानि करै बिभिचारि ताहि न कबहुं आदरै परम पुरिष ~ । (the first, primaeval and therefore true husband: God as the only true Spouse of all the wife-souls). — Ks7;5 भोरै भूली षसम कै बहुत किया बिभिचार सतगुर आनि बताइया पूरबला ~ । **भरतारा** N2;31 ज्यौं तिय सुरति समै सितकारा निरफल जाहि बधिर ~ । T1;78;4 देखहु मुनि अबिबेकु हमारा चाहिअ सदा सिवहि ~ । **भरतारू** husband. — PP11;3 देख्यौ ऊषा कौ ~ रूकमनि अर परदवन कुमारू ।

**भरथ** [भर्तृहरि] Bhartṛhari (N. of a king from Ujjain who became an ascetic because of his wife Piṅgalā). — P595क ~ बिछोड पिंगला आहि करत जिय दीन्ह । S22स10 सोई कथा ~ अर हंणवंत तीन्युं एक सी भाषी । **भरथर** Sup126;4 गोरष ~ नाम कबीरा संतनि माहिं प्रवाने हो । **भरथरि** KBp92;2 ~ गोरष गोपीचंदा । P132;4 राजा ~ सुनि रे अयानी जेहि के घर सोरह सै रानी । P193;6 जानहुं आहि गोपिचंद जोगी कै सो ~ आहि बियोगी । **भरथरी** Gs15 मान्यां सबद

चुकाया दंद निहचै राजा ~ परचै गोपीचंद निहचै नरवै भए निरदंद परचै जोगी परमानंद । Gs184 बासा सोधि ले ~ कहै गोरष मछिंद्र का दासा । Kp67;5 गोर्ष ~ गोपीचंदा वा मन स्युं मिलि कीया अनंदा । P160;2 गोपिचंद तूँ जीता जोगाँ औ ~ न पूज बियोगाँ ।

**भरद्वाज** the sage Bharadvāja (son of Brhaspati and his brother's wife Mamatā. Full of shame with the illicit baby, Mamatā wanted to get rid of it, but Brhaspati objected. Eventually they left the new-born behind and the boy was adopted by the winds. When Bharata could not have a child, he organized a *yajña* for the winds and they entrusted Bharadvāja to him. One day Bharadvāja was taking a bath in a river in the Himālaya mountains and seeing the beautiful *apsarā* Dhṛtāci he ejected his semen and thus Droṇa was born. By mistake he cursed his friend Raibhya and when he realized this, he died out of sorrow. Urvāsu, the son of Raibhya, revived him with his ascetic power. Bharadvāja also went to the heavens of Indra to acquire the knowledge of Ayurveda, and he was the priest of King Divodāsa and is counted among the “seven ṛṣi”. During his exile Rāmacandra visited the *āśrama* of Bharadvāja). — 32 in T.

**भरन** [भरना] vt. 1. to fill. — N339;242 बढ़्यौ है परस्पर रंग उमगि उमगि रस ~ मैं । ~ **पेट** to fill the belly. — Ks4;27 सर अपसर समझै नहीं पेट ~ साँ काज । Sus11;21 सुन्दर प्रभुजी सबनि कौं पेट ~ की चित । 2. to fulfil; protect. — Np80;0 मेरी कौन गति गुंसाईं तुम जगत ~ देवा । 3. to embrace. — HK98 ऐसे रसिक श्री हरिदास के स्वाँमी तिन को ~ आई मिलि हसैत । 4. to be satisfied (?; see Rosenstein:1997, p. 205,

- n. 6). — HK4 चितवत दिष्टि टरत न इत उत मन बच क्रम याही सङ्ग ~ कौं ।
- <sup>1</sup> **भरनि** [भरणी] f. the second lunar mansion; cont. torrential rain (see *Padmāvata*, p. 345, n. 1). — P345;1 सावन बरिस मेह अति पानी ~ भरइ हौं बिरह झुरानी ।
- <sup>2</sup> **भरनि** [भरना] vt. to embrace. — N337;187 दुरि दुरि ~ बचावनि छबि सौं बाढ़्यौ रंग अपार ।
- भरनी** [HSS] f. an antidote (against snakebite). — T1;31;3 रामकथा कलि पंग ~ पुनि बिबेक पावक कहूँ अरनी ।
- भरनै** [भरना] vt. to fill; दिन ~ to drag on one's days. — Sup174;2 दीजै दोष करम अपनै कौ वै दिन यौं ही ~ ।
- भरपूर** adj. quite full; completely finished. — 35; भरपूरा 4; भरपूरि 60; भरपूरी (f.). — 53.
- <sup>1</sup> **भरब** [see <sup>1</sup>भर] the whole life. — T2;21;1 नैहर जनमु ~ बरु जाई जिअत न करबि सवति सेवकाई अरि बस दैउ जिआवत जाही मरनु नीक तेहि जीवन चाही ।
- <sup>2</sup> **भरब** [भरना] vi. to be applied. — P129;3 सो तन देखु ~ अब खेहा ।
- भरम** 131; [भ्रम] wandering: 1. doubt; suspicion. — 2. error. — Ds22;17 जाणों कर दीपक दीया ~ तिमर सब जाइ । cont. respect. — P267;5 काह अवनि पाएँ अस मरसी करसि बिटंड ~ नहिं करसी । **भरमां** Kp497;4 पोथी पतडा दूरि करि पांडे छाडि दे मन के ~ । Np116;3 ग्यांन सरोवर मंजन मंज्या सहजै छूटिलै ~ । **भरमा** AK692;2;3;1 छोडहु मन के ~ । Kp75;3 छोडहु मन के ~ । AN874;5;1;1 हरि हरि करत मिटे सभि ~ । Np206;0 हरि हरि करत मिटे सभि ~ । **भरमि** 37; **भरमु** 23; **भरमू** misunderstanding. — PP28;14 तू जिनिं मन मैं आंनै ~ । **भरमू** PP29;14 बूझै बिनु को जानै मरमू लघु दीरघु मन मिटै न ~ । **भरमें** doubt. — KBs253 कबहीं ~ अगम दरिया कबहीं गगन समाए ।

- भरमईहै** [भरमना] vi. to wander (in many rebirths). — AK524;1;3;1 दुख सुख करत महा भ्रमि बूडो अनिक जोनि ~ । **भरमत** KBs84 मन घाले ~ फिरे कालहि देत हिंडोल ।
- भरमतु** AN1350;1;2;2 मानै बासै नाना भेदी ~ है संसारी । **भरमहु** AN693;2;4;2 कहत नामदेउ बाहरि किआ ~ इह संजम हरि पाईअै । **भरमे** to be confused. — AT526;1;1;2 ~ भूली रे जै चंदा नही नही चीन्हिआ परमानंदा । **भरमै** 21; **भरमौं** to wander. — Kp494;0 जौ स तुमहीं पै है काहे कूं ~ बाहरि ।
- भरमांवहि** [भरमाना] vt. to mislead. — PP22;13 कहा करौं जो मन ~ । **भरमाई** to confuse. — Hp2;3 नांही निबल सबल बडि बांधी कोई न सकै ~ । **भरमाया** Np181;3 नांमदेव भणै एणीं माया चौरासी लष ~ । **भरमाये** PP16;5 बहुत लोग माया ~ । **भरमायो** to deceive. — PR5;16 ता जूठनि को ब्रह्मा आयो पाई नही क्रिश्न ~ ।
- भरमावहु** to mislead. — AK1104;5;1;2 एक अनेक होइ रहिओ सगल महि अब कैसे ~ । **भरमावहु** KBr49;6 बौता पढि पढि जग ~ । **भरमावै** 5; N320;45 बहुरि जु लोकन मैं फिरि आवै यह संदेह मोहिं ~ ।
- भरम्यौं** [भरमना] vi. to wander (in rebirth). — Sup2;2 संकट मांहे आइ दसौं दिस ~ रे ।
- भरल** [भरना] vi. to be filled; flow. — KBp51;0 बूझ बूझ पंडित मन चित लाय कबहुँ ~ है कबहुँ सुषाय ।
- <sup>1</sup> **भरवा** [भडुवा] a pimp. — PP15;16 हौं गनिका सतवंती बोलै ~ साथि हमारै डोलै ।
- <sup>2</sup> **भरवा** [भरना] vi. to be filled. — Gp50;2 यह तन साच साच का घरवा रुध्र पलट अमीरस ~ ।
- भरवायौं** [भरवाना] vt. to cause to fill, or fetch (water). — PP32;20 सीता पहि मंदिर झरवायौ चूल्हौ चौकौ जल ~ । **भरवायौ** PD6;9 जल ~ धनौ भगत सामग्री लीयौ ।
- भरवासा** [see Shackle:1981, p. 222; भरोसा] reliance; trust. — AK1253;9;1;3 आगे कड

किछु तुलहा बांधहु किआ ~ धन का ।

**भरवासे** AK1371;136;2 इस ~ जो रहे बूडे काली धार ।

**भरसी** [भरना] vt. to fill. — P437;7 सेजवाँ रोइ रोइ जल निसि ~ । **भरहिँ** 1. vi. to be filled. — 2. vt. to fill. — 18; **भरहि** 6; **भरहिँ** 7; **भरहु** 3; **भरहैँ** P130;4 हाथ पाउ सरवन औ आँखी ये सब ही ~ पुनि साखी ।

**भरांति** [भ्रांति] f. 1. wandering (coming to an end). — Ks9;37 बाहरि भीतरि रमि रहा तातैं छूटि ~ । 2. error. — Ds13;107 दादू सेवग राम का ताकै नहीं ~ । **भरांती** cheating. — PK9;14 जो हरि भगतन स्यौं करै ~ ।

**भरा** adj. filled; complete. — 35.

**भराइ** [भराना] vt. to cause to fill. — G41;3 एकनि पै पिचिकारी हेम ~ की । Kp70;7 निरति सुरति की नली ~ अब के मनवा मान्यां । N133;198 श्रोनि कुंड ~ कै पोखे अपने पित्र । **भराइये** Sup200;1 काया कलश ~ रङ्ग हो हो होरी । **भराइलै** Np19;2 आनिलै कुंभ ~ ऊदिक राजकुंवारि पुलंदरि ए । Np61;1 आनिलै कुंभ ~ उदिक बालगोब्यंदहि न्हाण रचूं । **भराई** Kp320;2 ग्यांन तत की नली ~ बुणत आतमा पेष्ठी । **भराईले** AN485;2;1;1 आनीले कुंभ ~ ऊदक ठाकुर कउ इसनानु करउ । AN972;1;2;1 आनीले कुंभु ~ ऊदक राज कुआरि पुरंदरीए । **भराए** KBs13 हंसा मोती बिकनिया कंचन थार ~ । **भरायो** T6;117;2 मनि गन बसन बिमान ~ । **भरावा** P191;4 फर फूलन्ह सब मँडप ~ । T6;28;3 दिगपालन्ह मैं नीर ~ । **भरावे** Kp400;1 माइ बाप कीनें कुनकांनी सुसरहि मरि ~ पांनी । **भरावै** Ds13;79 दादू मनसा के पकवान सौं क्यों पेट ~ । Kp241;1 सहजि सुषमना कूल ~ बाजी दह दिसि पावै ।

**भरि** [भरना] 1. vi. to be filled (also adv. filled; completely). — 680; to overflow. — Ke28;5 महाप्रेम करि व्याकुल होई चलयो प्रवाहु उमडि नैन ~ । **वाइ** ~ to be filled with wind, or

madness ("A figure of speech used to describe complete disorientation of mind, the sort of thing displayed by people who wander naked in the streets. This designation accords with Ayurvedic analysis of most mental illness as resulting from a superfluity of the wind humor in relation to the remaining two, phlegm and bile. It also matches the familiar description of *viraha* as dessicating." Hawley). — Su4188;1 ~ गइ वाइ बिरह माधौ कै निसि दिन रहति उघारी । 2. vt. to fill; to follow (somebody's tracks). — HA1 और तौ अचरचे पाय धरौं सु तौ कौन कौ पैड ~ । to perform (a dance). — HK33 सकल सुधङ्ग अङ्ग ~ भौरी पिय नृतत मुसकनि मुष मोरी परिरम्भन रस रौरी । (for the possible meanings, see Rosenstein:1997, p. 275, n. 7). — HK73 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी की चतुरई रही ~ । to let fly arrow after arrow. — Ks1;23 सतगुरु मारा बान ~ धरि करि सूधी मूठि अंगि उघारै लागिआ गई दवा सौं फूटि । Ks31;4 कबीर माया मोहनीं मोहै जान सुजांन भागां हूं छांडै नहीं ~ ~ मारै बान । **आङ्गों** ~ to embrace (see Rosenstein:1997, p. 276, n. 3). — HK74 कुच की सुराही नैननि कौ प्यालौ दारू यों आङ्गों ~ । **बैपार** ~ to do business. — P218;5 हहु बनिजार तौ बनिज बेसाहहु ~ बैपार लेहु जो चाहहु । **सेंदुर** ~ to apply *sindūra* (as a sign of being married). — P191;5 ~ सेंदुर आगें होइ खरी परसि देव औ पाएन्ह परी । **भरिअ** to pour (perfume). — P429;7 जौं नहवाइ ~ अरगजा तबहु गयंद धूरि नहिं तजा । **भरिअहि** to be filled. — P425;5 धरति सरग अब होइ मेरावा ~ पोखरि ताल तलावा । **भरिआ** AK656;10;2;1 कुंभ कमलु जलि ~ जलु मेटिआ ऊभा करिआ । AK870;1;4 कहु कबीर छुछा घटु बोलै ~ होइ सु कबहु न डोलै । AN525;2;3;1 जिउ आकासै घडूअलो म्रिग त्रिसना ~ । **भरिए** to be filled, or

satisfied. — Ds13;31 दादू षाड़ अघाड़ करि भूषे क्यूं ~ षूटी पूगी आनकी आपण क्यौं मरिए ।

**भरिओ** AK1105;1;1;6 पेटु ~ पसूआ जिउ सोइओ मनुखु जनमु है हरिओ । AR346;1;1;2 कूपु ~ जैसे दादिरा कछु देसु बिदेसु न बूझ ।

**भरित** adj. filled. — N281;11 तिनके तर तून बीरुध जिते हरित हरित रँग ~ सु तिते । **भरिता** N287;19 पाछे सुकी हुती जे सरिता उत्पथ चली बहुत जल ~ । T1;39;6 चली सुभग कबिता सरिता सो राम बिमल जस जल ~ ।

**भरिपुरि** [भरपूर] adj. completely filled. — AK972;10;3;2 जब कुंभकु ~ लीणा तह बाजे अनहद बीणा । **भरिपूरि** pervading. — Su4461;1 ता सौं कहत मनहि मन चितवतु सबही मैं ~ । **भरिपूरी** T1;188;3 गिरि कानन जहँ तहँ ~ रहे निज निज अनीक रचि रूरी । T1;357;2 मुनि तिय तरी लगत पग धूरी कीरति रही भुवन ~ । **भरिपूरी** P37;6 औ कपूर बेना कस्तूरी चंदन अगर रहा ~ ।

**भरिबौ** [भरना] vi. to be overwhelmed. — H83;5 सुमुषि बिन काज घन बिरह दुष ~ । **भरियहि** to be filled. — Sus11;8 सुन्दर प्रभु पेट न भरहि ~ कोठी माट । **भरिया** to be filled. — 39; Ds3;11 दादू इस संसार मैं मुझसा दुषी न कोइ राम मिलन कै कारनैं मैं जल ~ रोइ । **भरिहै** to be overwhelmed (with pain). — Kp150;0 जाइ परौ हमारा का करिहै आप करै आपैं दुष ~ ।

**भरीं** [भरना] vt. to fill. — 8; to pour (melting metals in the mould for making a cannon; भरत: an alloy or mixture of metals; see धातु). — P506;3 तिन्ह पर बिखम कमानैं धरीं गाजहि अस्त धातु की ~ । **भरी** (also vi. to be filled). — 136; **भरीआ** vi. to be filled. — AK970;6;1;1 तरवरु एकु अनंत डार साखा पुहप पत्र रस ~ ।

**भरु** [भार] mass (as of charm). — HK103 बिबिधि सिङ्गार लियें आगैं ठाढी प्रिय सषी भयौ ~ आँनि रतिपति दल दलकैं ।

**भरे** [भरा] adj. filled; full. — 234; (“what is full, is also heavy; whatever is empty, sounds like a drum”). — P551क ~ ते भारी होइ रहे छूछे बाजहिं दुंद ।

**भरेऊ** [भरना] vi. to be filled. — T1;236;3 बोली गौरि हरषु हियैं ~ । T6;71;1 बिसिख निकर निसिचर मुख ~ ।

**भरोस** [भरोसा; S. भरण + आशा] trust; confidence. — 39; **भरोसउ** AK342;30;1 भभा भेदहि भेद मिलावा अब भउ भानि ~ आवा । **भरोसा** 41; **भरोसें** T4;3;2 सेवक सुत पति मातु ~ । **भरोसें** P232क अब कौन ~ किछु कहाँ जीउ पराएँ हाथ । P441क तेहि के खेल ~ तुई जीता मोरि हार । **भरोसे** 11; **भरोसैं** 17; **भरोसो** 5; **भरोसौ** 8.

**भरा** [भरना] vi. to be filled. — Su2283;1 हरषित रोम रोम गदगद सुर आनंद उमगि ~ । cont. to pass (the night). — Ds3;84 पीव विन चैन न आवई क्यूं ~ दिन रात । **भरौ** 7; cont. to bear; put up with. — HK59 तेरे ही किये माँम व्यापु होत तन कैसैं कै हों ~ ।

**भरौटा** [भरोटा] bundle; load. — PP15;3 तबहीं पांच कंडेरे आये पांच ~ वास रंगाए ।

**भरौसा** [भरोसा, q.v.] trust; confidence. — Sup169;0 जिनकैं आन ~ नाहीं भजहिं निरंजन देवा ।

**भर्ग** [S.] Śiva. — N79;270 सर्व संभु सिव भीम भव ~ कामरिपु नाम ।

**भर्तहरि** [भर्तृहरि; see भरथ] Bhartṛhari. — P208;3 जस ~ लागि पिंगला मो कहाँ पदुमावति सिंघला ।

**भर्ता** [भर्ता; भतार] 1. husband. — T3;5;3 मातु पिता भ्राता हितकारी मितप्रद सब सुनु राजकुमारी अमित दानि ~ बयदेही अधम सो नारि जो सेव न तेही । T6;7;2 तासु भजनु कीजिअ तहँ ~ जो कर्ता पालक संहर्ता । 2. protector. — N198;42 जदपि कोटि ब्रह्मांड के कर्ता अरु तिन के ~ संहर्ता ।

<sup>1</sup>**भर्म** [भ्रम] wandering: 1. doubt; suspicion. — 2. error. — 84; **भर्मक** KBr74;8 ~ बाधल ई जगत कोइ न करै विचार । **भर्महि** KBr38;3 ~ सब जग रहा समाई । **भर्मा** error. — KBp47;4 बेद किताब छाड देव पांडे ई सब मन के ~ ।

<sup>2</sup>**भर्म** [भँवर] whirlpool. — **भर्म-गुफा** [see भवर>भवर-गुफा]. — R6;3 भर्म यंद्री निग्रह कीया ~ मैं बास भर्म तौ लौं जाणियैं सुनि की करै आस ।

**भर्माया** [भर्माना]. vt. to deceive; delude — KBp78;1 घर में डारि सकल ~ हृदया ग्यान न आया । KBp8;4 बिना बिबेक सकल जग भर्मै माया जग ~ । KBp8;8 ग्यानहीन कर्त कै भर्मै माया जग ~ ।

**भर्मे** [भर्माना] vi. to go astray. — KBp8;8 ग्यानहीन कर्त कै ~ माया जग भर्माया ।

**भर्या** [भरना] 1. vi. to be filled. — 2. vt. to fill. — 30; **भर्ये** 3 in Ke; **भर्यो** Ke110;2 अतिगँभीर सोभा गुन सागर पाछें डोलत रस ~ । **भर्यो** 2; **भर्यौ** 58; to fill; cont. to overpower. — Su4010;1 पंछी पति सबही सकुचानै चात्रिग अनंग ~ । **भर्यौई** vi. to be filled (with emotion). — G26;1 अहो गोपाल कृपालय प्यारे सुमिरत हियो ~ आवत गुन गन मधुर तिहारे ।

**भल** [भला] adj. and interj. good; auspicious. — 282; P412;5 कहँ अस रहस भोग अब करना ऐसे जियन चाहि ~ मरना ।

**भलइत** [S. भल्ल, spear] spearman. — P514क ~ बैठ भाल लै औ बैठे धनुकार ।

**भला** adj. and interj. good; auspicious. — 147; ~ **कहना** to sing the praises of. — Ks14;9 सूरा जूझै गिर सौं इक दिसि सूर न होइ कबीर या बिन सूरिवां ~ न कहसी कोई ।

**भलाई** f. goodness; excellence. — 60.

**भलाका** [H. भाला] spear (of error). — Ks14;7 भरम ~ दूर करि सुमिरन सेल संबाहि ।

**भलि** [see भला] (f.) adj. and interj. good; auspicious. — 46; **भली** 168; **भलु** P559;2 मंदहि भल जो करै ~ सोई ।

**भलुइया** [भालू] a bear. — KBp55;1 बन को ~ चाषुर फेरैं छागर भये किसाना ।

**भले** [see भला] adj. and interj. good; auspicious. — 86; cont. 1. terrible (rains). — P213;5 गँगन मेआ जस बरिसहिं ~ पुहुमि अपूरि सलिल होइ चले । 2. gentle (type of horses). — P496;5 खुरमुज नोकिरा जरदा ~ औ अगरान बोलसिर चले । 3. very strong (of elephants). — P498;5 पाटि ओडैसा के सब चले लै गज हस्ति जहाँ लगि ~ । **भलेउ** 3 in T; **भलेरैं** good. — Sup24;2 प्रीति करहिं तौ भाग ~ ।

**भलेहँ** [भले ही] adv. even if. — P462;5 पदुमिनि अंब्रित हंस सदूरु सिंघल दीप सो ~ अँकूरु । P489;3 ~ सो साहि पुहुमिपति भारी माँग न कोइ पुरुख कै नारी । P521;2 चंद बड़ाई ~ निसि पाई । **भलेहिं** 49; **भलैं** well. — 43; Kp402;3 लोग कहैं कबीरा बौरानां कबीरै का मरंम राम ~ जानां । **भल्यें** Ke101;5 अलसाने अंग अंग ~ जी भल्यें त्रिभंग । Ke88;4 केवल निरतत लाल बिलास बिमल बिधि ~ ~ ~ गिरिधारी । **भल्ये** “bless you”. — Ke63;2 ~ हो ~ हो लाल नीकेही सों आए ।

**भवंग** [भुवंग; भुजंग] moving by bending: a snake, esp. cobra. — Ds33;2 सतगुर चंदन बावना लागे रहें ~ दादू विष छाडे नहीं कहा करे सतसंग ।

**भवंत** [S.] your honour. — T7;14;6 अवलंब ~ कथा जिन्ह कें प्रिय संत अनंत सदा तिन्ह कें ।

**भवंर** [भवँर] a black bee. — R40;0 तुझा चरन अरबिंद ~ मन पांन करत पायौ पायौ मैं रांम धन । **भवँर** [भँवर, भ्रमर, q.v.] 1. whirlpool. — P474क अस वै नैन चक्र दुइ ~ समुंद उलथाहिं । T2;34;2 दोड बर कूल कठिन हठ धारा ~ कूबरी बचन प्रचारा । 2. a black bee. — P470;7 चवँर ढरत आछहिं चहुँ पासा ~ न उड़हिं जो लुबुधे



बासा । P486;5 मन है ~ भवै बैरागा कँवल  
छाँड़ि चित औरन लागा । **भवैरु** a black bee. —  
T2;53;2 सुख मकरंद भरे श्रियमूला निरखि राम मनु  
~ न भूला ।

**भवैही** [भवना] vi. to wander about. — P240;2  
सिद्ध निसंक रैन पै ~ ताकहिं जहाँ तहाँ  
उपसवहीं ।

**भव** 304; 1. birth; origin of the world. —  
T1;235;4 भव ~ बिभव पराभव कारनि बिस्व  
बिमोहनि स्वबस बिहारनि । 2. welfare. —  
N100;33 भव संकर संसार भव ~ कहियै  
कल्याण । 3. a title of Śiva. — N100;33 ~ संकर  
संसार भव भव कहियै कल्याण । N79;270 सर्व  
संभु सिव भीम ~ भर्ग कामरिपु नाम । **भव-चापा**  
[-चाप]. — T1;254;3 उठहु राम भंजहु ~ ।  
**भव-चापू** T1;24;3 भंजेउ राम आपु ~ । T1;24;3  
भंजेउ राम आपु ~ भव भय भंजन नाम प्रतापू ।  
**भव-धनुष** the bow of Śiva. — T1;245;2 बिनु  
भंजेहु ~ बिसाला मेलिहि सीय राम उर माला ।  
**भव-भामा** Śiva's spouse: Pārvatī. — T1;100;4  
जगदंबिका जानि ~ सुरन्ह मनहिं मन कीन्ह  
प्रनामा । 4. the world (of rebirth, or of life  
and death). — AK970;8;1;2 ~ निधि तरन तारन  
चिंतामनि इक । Dp386;3 ~ बंधन सब छूटिये क्रम  
न लागै कोइ माहरा वाल्हा रे । Kp200;0 बाबा  
करहु कृपा जन मारगि लावो ज्युं ~ बंधन षूटै ।  
Su55;3 अगम सिंधु ~ तनु नौका करि हठि क्रम  
भार भरहु । T1;122;1 सोइ जस गाइ भगत ~  
तरहीं कृपासिंधु जन हित तनु धरहीं । T1;200;2  
रघुपति बिमुख जतन कर कोरी कवन सकइ ~  
बंधन छोरी । **भव-उदधि** the ocean of  
rebirth. — N79;260 नाम नाउ चढ़ि ~ केते तरे  
अजान । **भव-कूप** the well of birth and  
death, of worldly existence. — Sus23;11 देषहु  
कैसौ भ्रम भयौ बूडि रह्यौ ~ । Sus24;1 नहिंतर  
जड के संग तें बूडत है ~ । **भव-कूपा**  
T1;192छ4 यह चरित जे गावहिं हरिपद पावहिं ते  
न परहिं ~ । T3;15;3 एक दुष्ट अतिसय दुखरूपा

जा बस जीव परा ~ । **भव-चक्र** whirlpool of  
existence. — KBs113 जाय परे ~ में सहै घनेरी  
लात । Ks15;6 जाइ परै ~ मैं सहै घनेरी लात ।

**भव-जल** frightful world-ocean. —  
AK342;40;2 खोज बूझि जउ करै बीचारा तउ ~  
तरत न लावै बारा । AK855;3;1;3 किउ छूटउ  
कैसे तरउ ~ निधि भारी । Dp149;0 ~ आप तिरै  
ते तारै प्राण उधारणहार ।

**भव-जलि** AK332;46;1;2 अंजन माहि निरंजनि  
रहीअै बहुडि न ~ पाइआ । **भव-ताप** the  
suffering of worldly existence. — G5;2 कहि  
गदाधर सकल विश्व असुरनि विना भानु ~ अज्ञान  
तम नासे । **भव-दव** the fearful fire of worldly  
existence. — Gc56 ध्यानानंद मकरंद सार जिनिके  
मदमाते ~ दहन समूह तिनहि लागत नहिं तातें ।

**भव-दाह** G40;13 यह सुष जो हियै वसै तौ मिटै  
~ । **भव-निधि** the ocean of existence. —

T6;66;2 जग पावनि कीरति बिस्तरिहहिं गाइ गाइ  
~ नर तरिहहिं । T7;129;3 ते गोपद इव ~  
तरहीं । **भव-निसि** the night of birth and  
death. — T2;277;1 जासु ग्यानु रबि ~ नासा ।

**भव-बंधन** the fetters of worldly existence. —  
Kp19;4 कहि कबीर ~ छूटै सुष मैं सुरति  
समांणी । **भव-बंधू** Np241;5 नांमदेव भणै मिलैं ते  
साधू तां चै दरसणैं छूटै ~ । **भव-बारिधि**

[-वारिधि] the ocean of birth and death. — 5;

T1;119;2 बिबसहुं जासु नाम नर कहहीं जनम  
अनेक रचित अघ दहहीं सादर सुमिरन जे नर करहीं  
~ गोपद इव तरहीं । **भव-बेदन** [-वेदना] the  
suffering of worldly existence. — N248;134  
कहत परस्पर करि नित नये ~ जानत नहिं भये ।

**भव-ब्याल** [-व्याल]. — N235;141 नंद न डरि ~  
तैं बालचरित मधु पाइ । **भव-भय** the terror of  
worldly existence. — 6; T1;186छ3 जो ~ भंजन  
मुनि मन रंजन गंजन बिपति बरूथा । **भव-मोचन**  
redeemer of the world. — T1;2;1 तेहिं करि  
बिमल बिबेक बिलोचन बरनउँ राम चरित ~ ।

**भव-सागर** the ocean of rebirth. — 34;

AK323;1;3 ~ सुख सागर माही पीवि रहे जल निखुटत नाही । J4;11 अंध कूप ग्रह मैं जो परिये तौ ~ कैसेँ तिरिये । KBp15;4 छाँड पसार राम भजु बौरे ~ कठिनाई । **भव-सागरे** KBr20;6 इच्छा के ~ वोहित राम-अधार । **भव-सिंधु** 5; N208;74 जैसेँ इतर तरहिं ~ परम सुहृद वे सब के बंधु । T5;60 सादर सुनिहिं ते तरहिं ~ बिना जलजान । **भव-सूला** the threefold torments of mortal life. — T5;47;3 तुम्ह कृपाल जा पर अनुकूला ताहि न ब्याप त्रिबिध ~ ।

**भवचे** the world (of birth and death). — Np4;2 काटि नरांण ~ फंध संम्रथ द्रिढ करि वोडौ कंध ।

**भवण** [भुवन] world; universe. — AN693;3;5;2 सगल ~ तेरो नामु बालहा तितु नामे मनि बीठुला । **भवणु** AN1292;1;3;3 चउर दूल जां चै है पवणु चेरी सकति जीति ले ~ ।

**भवतव्यता** [भवितव्यता] f. destiny; fate. — T1;159ख तुलसी जसि ~ तैसी मिलइ सहाइ । T2;25छ तुलसी नृपति ~ बस काम कौतुक लेखई ।

**भवदंघ्रि** [भवत्-अंघ्रि] your lotus feet. — T7;14;5 बहु रोग बियोगन्हि लोग हए ~ निरादर के फल ए ।

<sup>1</sup>**भवन** house; mansion. — 157; T2;132;1 एहि बिधि मुनिबर ~ देखाए । N306;6 कहहु तात यह बात है कहा ~ ~ आनंद है महा । **भवनन** (pl.) house; mansion. — N180;546 भोर भये ~ के दीपक मंद परत जस । **भवननि** T7;28;3 मोर हंस सारस पारावत ~ पर सोभा अति पावत ।

<sup>2</sup>**भवन** [भुवन] the world. — 133; **भवन-पति** ruler of the world. — Np41;1 अषिल ~ गरुडागांमीं अंतकालि हरि अंतरजांमीं । **भवन-भूप** N62;18 ~ बृषभान के गई सहचरी जान ।

<sup>1</sup>**भवनां** [भुवन] the world. — Np238;3 चंवर ढार जाचै घरि पवनां चेरी सकति जीति ले तीन्युं ~ ।

<sup>2</sup>**भवनां** [भवन] house. — Dp68;1 गुरमुषि ~ गुरमुषि छवनां गुरमुषि रवनां रे ।

**भवनि** AK478;12;3 चित ~ मनु परिओ हमारा नाम बिना कैसे उतरसि पारा । Ke44;1 ~ आए चितवि प्रेम को मगु क्रिपा करो तजि मानु हठीली । **भवनाँ** PP12;9 हरि हलधर भेटे परदवनू अनिरुध नांती कौ निज ~ ।

**भवर** 1. [भँवर, भ्रमर, q.v.] a large black bee. — 28; AK1372;141;1 ~ भए सभ दास । AK792;2;1;2 रैनि गई मत दिनु भी जाइ ~ गए बग बैठे आइ । H17;3 नव निकुंज ~ गुंज मजु घोष प्रेम पुंज गान करत मोर पिकनि अपने सुर सों मेलि । HK86 बार लटपटे मानों ~ जूथ लरत परस्पर कम दल दलनि पर षञ्जरीट सोभा न्यारे । Kp416;0 रैनि गई जैसेँ दिन भी जाइ ~ उडे वग वैठे आइ । (symbol of deception). —

Su4367;1 ~ कुरंग काक अरु कोकिल कपाटिनि की चटसार । (the fickle and self-serving) bee (is a “a dark creature” along with crows and cuckoos). — Su4368;2 ~ कुरंग काक कोकिल कौ कबि अति कपटु बषानहि ।

2. whirlpool. — Su1246;1 बोलत हसत चलत चितवत छबि ~ परत सब अंग । Su4780;3 धनुष तरंग ~ सिंदन पद जलचर सुभट सरीर ।

**भवर-गुफा** [भँवर-गुफा] the whirlpool-cave, or brahmarandhra (see <sup>4</sup>ब्रह्म-ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Kp231;1 जब लग ~ नहीं जानै तब लग मेरा मन कयूं मांनै । (Gupta:1969, p. 143: *visuddha cakra*). — Kp4;4 नीझर झरै रस पीजिये ~ कै घाट रे ।

**भवरन** [भवर] (pl.) a black bee. — H8;4 हित हरिबंश हंसकल गामिनि संभ्रम देत ~ अलिनी री । **भवरला** AN693;3;2;1 जिउ धरणी कउ इंदु बालहा कुसम बासु जैसे ~ । **भवरह** AN485;2;2 पहिले बासु लई है ~ बीठल भैला काइ करउ । **भवरा** Kp182;3 देव बिन देहुरा पत्र बिन पूजा बिन पांषां ~ बिलंबिया सूरु होइ सु परंम पद पावै कीट पतंग है सबै जरिया । Su325;1 ~ भोगी बन भवै मोद न मानै मापु । **भवरि** AR525;1;1;1 दूधु त बछरै थनहु बिटारिओ फूलु ~ जलु मीनि बिगारिओ ।

**भवरी** G42;5 देषै पिकी ~ सवरी मृगी मोरी  
चकोरीन जाला । Su3018;0 अषियां वै ही टेव  
परी कहा करौं बारिज मुष उपर लागत ज्यौं ~ ।  
**भवरु** AK970;6;2;1 ~ एकु पुहप रस बीधा बारह  
ले उर धरिआ । Ke116;20 कवल कली मों मानो  
~ लुभावे ।

<sup>1</sup>**भवहि** [भव] a title of Śiva. — T1;101;1 गहि  
गिरीस कुस कन्या पानी ~ समरपीं जानि भवानी ।

<sup>2</sup>**भवहि** [भँवना; S. भ्रमण] vi. to wander  
around. — AK1103;3;1;3 रामु जिह पाइआ राम  
ते ~ न बारै बार । **भवौ** P103;2 राते कँवल  
करहिं अलि ~ घूमहिं मौति चहहिं उपसवाँ ।  
P631;5 जनु जमकात करहिं सब ~ जिउ लै चहहिं  
सरग उपसवाँ । P637;4 धमकि उठा सब सरग  
पतारू फिरि गै डीठि ~ संसारू । **भवौई** T6;18;3  
तेहिं अंगद कहूँ लात उठाई गहि पद पटकेउ भूमि  
~ ।

**भवांबुनाथ** [भव-अंबु-नाथ] lord of the water of  
the world, or of the ocean of existence. —  
T3;4;2 निकाम श्याम सुंदरं ~ मंदरं प्रफुल्ल कंज  
लोचनं मदादि दोष मोचनं ।

**भवा** [भवानी] f. Bhavānī. — N206;26 ~ भवानी  
मृडा मृडानी काली कात्याइनी हिमानी । N77;242  
मृडा चंडिका अंबिका ~ भवानी सोइ ।

**भवार्ई** [भवौना; S. भ्रमण] vt. to wander  
around. — P203;5 चमकै दसन बीज की नाई नैन  
चक्र जमकात ~ ।

**भवानि** [भवानी] Bhavānī (N. of Pārvatī, or  
Durgā). — T1;100छ छबिखानि मातु ~ गवनीं  
मध्य मंडप सिव जहाँ । T1;120ख सुनु सुभ कथा  
~ रामचरितमानस बिमल कहा भुसुंडि बखानी ।  
**भवानिहि** T1;236छ तुलसी ~ पूजि पुनि पुनि ।  
T1;90 चले ~ नाइ सिर गए हिमाचल पास ।

**भवानी** 116 in T.

**भविष्य** the future. — N133;209 तिन के भूत ~  
कौ जानत कोउ न दुराइ । N54;262 भूत ~ कौ  
जाननहार कहत है बन सुभ गवन की बार ।

**भवीस** Np241;3 भूत ~ कलवील बरतमान पै त्या  
साधू चैं न होईल समांन ।

**भवै** [भँवना; S. भ्रमण] vi. to wander around. —  
Gp59;1 अनहद भौरौ ~ तृबेणीं कै घाट पीयलै  
महारस फाटिलै कपाट । Np171;1 पढैं गुनैं मन ~  
अनेक बस्त भली परि भांडै छेक ।

**भवै** AK857;8;1;1 बाइ ~ भेखधारी । P131;7 ~  
भलेहिं पुरुषन्ह कै डीठी जिन्ह जाना तिन्ह दीन्हि न  
पीठी । P345;6 बाट असूझ अथाह गँभीरा जिउ  
बाउर भा ~ भँभीरा । P396;1 बोहित भँवै ~ जस  
पानी नाचै राकस आस तुलानी । to fly  
around. — Su325;1 भवरा भोगी बन ~ मोद न  
मानै मापु । Su3487;4 मानहु कमल कोस  
आभ्यंतर भवर ~ बिनु प्रात ।

**भषंत** [भखना] vt. to eat. — Gs165 अवधू मांस ~  
दया धरम का नास मद पीवत तहां प्राण निरास  
भांगि ~ ग्यान ध्यान षोवंत जम दरबारी ते प्राणीं  
रोवंत । **भषत** Kp148;0 है हरिजन स्युं जगत स्युं  
लरत है फुनिगा कैसैं गरर ~ है । **भषि** 1. to  
devour. — Kp55;3 तांसस विसमल भरम किंदूरी  
पंचूं ~ ज्यौं होइ सवूरी । 2. to live on (air). —  
Sup122;2 गहि बिंद गगन दिशि जाता ~ पवन  
पियाला माता सुनि अनहद सींगी बाजै धुनि मांहि  
निरंजन गाजै । Su4602;2 दादुर जल तजि जिवै  
पवन ~ मीन तजै हठि प्रान । **भषिबा** to live on  
(air). — Gs117 अंन का मास अनिल का हाड तत  
का बन्द ~ बाई । Gs52 सास उसास बाइ कौ ~  
रोकि लेहु नव द्वारं । **भषी** Sup98;2 गोरष भांगि  
~ नहिं कबहौं सुरापान नहिं पीया झूठहि नांव लेत  
सिद्धन कौ नरक जाहिगौ भीया । **भषे** to feed  
on. — KBs237 पूरब ऊगै पस्चिम अथवै ~ पवन  
का फूल । **भषै** to eat. — Ks20;11 कबीर मरनां  
तहं भला जहं आपनां न कोइ आमिष ~ जनावरा  
नाउं न लेवै कोइ ।

**भसकावै** [भसकाना; भखना] vt. to eat. — Gs208  
आफू षाय भांगि ~ तामैं अकलि कहां तैं आवै  
चढता पित्त ऊतरतां बाई तातैं गोरष भांगि न षाई ।

**भसमंत** [भस्मित] turned into ashes; cremated. — P204क अब तन होरी घालि कै जारि करौं ~ । P248क जारे ऊपर जारै तजै न कै ~ । **भसमंतू** destroyed (as youth). — P349;7 जोबन जरम करै ~ ।

**भसम** [भस्म] (holy) ashes. — N222;24 बाल भाउ में दुरि रहे ऐसैं तीछन अग्नि ~ मधि जैसैं । (to be applied on the body). — 20; AK1103;2;2;1 जटा ~ लेपन कीआ कहा गुफा महि बासु । AK654;2;1;1 जब जरीअै तब होइ ~ तनु रहै किरम दल खाई । AT526;1;2;2 भूमि मसाण की ~ लगाई गुर बिनु तनु न पाइआ । Dp19;4 कै भल मानैं ~ लगायैं । Kp284;2 तनि जोगी मन भोग कमावै आपण भूला और भरमावै साधै पवना ~ चढावै इंहि विधि रांम कहां थैं पावै । Kp372;2 का जटा ~ लेपन कीयें कहा गुफा मै बास मन जीतैं जुग जीतिये जौ बिषिया रहै उदास । ~ **करना** to destroy. — Kp239;3 पंच प्रजालि ~ करि मूसै कहै कबीर सो लंका लहूसै ।

**भसमती** [Singh 1978, p. 1233, n. 6] f. hearth. — AN1292;1;3;4 अंड टूक जा चै ~ सो अैसा राजा त्रिभवण पती ।

**भसमन्त** [भसमंत; भसमावशेष] ashes remaining (after a fire or cremation). — Sup111;1 सीसी सुमति चढाइ जुगति करि ब्रह्म अग्नि प्रजारौ है ~ उडै नहिं कब हूं ऐसी धवनी धारौ ।

**भसमाधारी** keeper of ashes. — AK334;53;2;1 खंड ब्रह्मंड महि सिंडी मेरा बटूआ सभु जगु ~ ।

**भसमी** f. ashes. — Hp61;3 जो ~ का भेद बिचारै सो क्युं भसंम लगावै । Hp41;3 काल की ~ निहिंकांम नां साधी दया करि दूधी ।

**भसमैं** [भस्म] (holy) ashes. — Kp290;2 चित करि वटवा तुचा मेषली ~ भसम चढाई तजि पाषंड पांच निग्रह करि षोजि परंम पद पाई ।

**भसुंड** [भुशुंडि] the sage Bhusuṇḍī (as a crow). — T7;76;1 कहइ ~ सुनहु खगनायक रामचरित सेवक सुखदायक । **भसुंडि** T7;115;3

सुनि ~ के बचन भवानी बोलेउ गरुड़ हरषि मृदु बानी ।

**भस्म** (holy) ashes. — 12; Gp19;3 चंद सूर नीं मुंद्रा कीन्हीं धरणि ~ जल मेला नादी ब्यंदी सींगी आकासी अलख गुरू नां चेला । KBp72;2 जो जारे तन होय ~ धुरि गाडे कीटहि षाई । Su4045;1 काम पावक तूल तन मम विरह स्वास समीर ~ नाहिन हौन पावति लोचननि कै नीर । Su4132;1 सीस जटा अरु अंग ~ किये सिषवत निरगुन फीकौ । Su602;8 भए ~ कछु बार न लागी ज्यौ ज्वाला पटु जीर । **भस्मि** N303;60 तब बोले हरि हे बड़भागि नीके आइ ~ अनुराग ।

**भस्यौ** [भखना] vt. to eat; consume. — Su4468;2 सूर स्याम बिनु ललित गुपालहि प्रान बिरह करि प्रात ~ ।

**भहर-भहर** [see Padmāvata, p. 408, धधकना] vi. to blaze; cont. to come to an end. — P402;5 ~ करि जोबन करा जानहुं कनक अग्नि महँ परा ।

**भहरात** [भहरात] to fall; stagger. — Su602;6 उठि कबंध ~ भीत भए निकसत है जरि जागि । **भहराने** N215;34 सुनि नृप बचन असुर ~ अमरन पर निपट ही रिसाने ।

**भाँई** [भाना] vi. to be pleasing. — Ke26;5 तुम हो चतुर प्रवीनि प्रिया जिउ बात करो रस ~ । **भाँउदा** Ke111;3 स्याम सरीर कवल दल लोचन गोपीजन मनि ~ ।

**भाँग** [भाँग] a narcotic drink made from hemp leaves. — AK1377;233;1 कबीर ~ माछुली सुरा पानि जो जो प्रानी खांहि । **भांगि** Gs164 जोगी होइ पर निंद्या झषै मद मांस अरु ~ जो भषै इकोतरसै पुरिषा नरकहि जाई सति सति भाषंत श्रीगोरष राई । Gs208 आफू षाय ~ भसकावै तामैं अकलि कहां तैं आवै चढता पित्त ऊतरतां बाई तातैं गोरष ~ न षाई ।

**भाँग** [भंग] broken. — P492;7 सेवा करु जो जियनि तोहि फाबी नाहिं तौ फेर ~ होइ जाबी ।

<sup>2</sup>**भाँग** a narcotic drink made from hemp leaves. — T1;26 जो सुमिरत भयो ~ तें तुलसी तुलसीदासु ।

**भाँजइ** [भाँजना] vt. to break; destroy. — P6क सबइ नास्ति वह अस्थिर अइस साज जेहिं केर एक साजइ अउ ~ सँवारइ फेर । **भाँजहिं** to twist; break. — P46;7 थिर न रहहिं रिस लोह चबाहीं ~ पूँछि सीस उपराहीं । P512;7 बाँधे मौर छाँह सिर सारहिं ~ पूँछि चँवर जनु ढारहिं । **भांजन** Dp277;3 ~ घडण पलक मैं केते सकल संवारि लीये । **भांजण** Kp68;0 ~ घडण सवारण संग्रथ ज्यों राषै त्यों रहिये । **भाँजि** N236;30 अतृपत सुत अति छुभित जु भयौ भाजन ~ भवन दुरि गयौ । **भांजै** Dp404;1 चवदह भुवन ~ घडै घडत न लावै बार । **भांजौ** PP26;8 स्वांमीं नैन हंमारे आंजौ जनम जनम की दुरमति ~ ।

**भाँट** [भाट] N. of a mixed caste of hereditary bards; bard. — 20; a bard (as part of ईश्वर). — P267;2 ~ आहि ईसुर कै कला राजा सब राखहिं अरगला । **भाँटहि** a bard. — P268;2 ~ काह मीचु सों डरना हाथ कटारि पेट हनि मरना ।

**भाँटा** [भटा; बैंगन] the egg-plant; aubergine. — P546;2 औरु जो माँसु अनूप सो बाँटा भे फर फूल आँब औ ~ । P548;3 चुक्क लाइ कै रींधे ~ अरुई कहँ भल अरिहन बाँटा ।

**भाँड** [भाँड़] jester; joker. — ~ करना to befool someone. — Ds10;55 दादू मन मनसा दून्यू मिले तब जीव कीया ~ पंचू का पेस्या फिरै माया नचावै रांड । Ks31;7 माया मीठी जगत मैं जैसी मीठी षांड सतगुर की किरपा भई नहिंतर करती ~ ।

**भांडा** [भाँड़ा; भाँड़] an earthenware vessel; pot; cont. the body. — 32; Ks32;8 भूषा भूषा क्या करै कहा सुनावै लोग ~ गढि जिन मुष दिया सोई पुरवन जोग । **भाँडा** P42;4 परा जो डाँड जगत सब डाँडा का निचिंत माँटी कर ~ ।

**भांडी** [भाँडना, vt. to reproach] criticism. — PP8;13 लोक बेद सब करिहैं ~ स्वांमीं संगि न लीजै रांडी ।

**भांडीर** the Bhāndīra forest (of banyan trees in Vr̥ndāvana). — N285;36 दृग उघारि जो चहहिं अभीर ठाढ़े बट ~ के तीर ।

<sup>1</sup>**भांडे** [भाँड़ा; भाँड़] an earthenware vessel; pot (the body). — AK1253;9;1;4 कहा बिसासा इस ~ का इतनकु लागै ठनका । AK1350;3;2;2 ना कछु पोच माटी के ~ ना कछु पोच कुंभारै । AK338;68;1;2 सूरु कि सनमुख रन ते डरपै सती कि सांचे ~ । Kp50;1 ऐकै पवन ऐक हीं पानीं ऐक जोति संसारा ऐकै षाक घड़े सब ~ ऐकै सिरजनहारा । Kp497;1 छपन कोडि जहां जादों जाले चौरासी लषि बासी षान उमराव तहां सब गाडे मुनियर सहंस अठ्यासी पांडे ता माटी के ~ ।

<sup>2</sup>**भांडे** [भाँडना] vt. to destroy. — J6;20 औरै सषा संग के ~ राज नीति के मारग छाडे ।

<sup>1</sup>**भाँड़े** [भाँड़ा; भाँड़] an earthenware vessel; pot; cont. the body. — N276;51 द्वै सत लोचन रोते ऐसैं माड़े पकने ~ जैसैं । KBp30;3 बेगर बेगर नाम धराये एक माटी के ~ । P127;5 सती कि बौरी पूँछै पाँड़े औ घर पैठि समेटे ~ । P410;1 को तुम्ह उतर देइ हो पाँड़े सो बोलै जाकर जिय ~ ।

<sup>2</sup>**भाँड़े** [भाँड़] jester; joker. — T1;12;1 चलत कुपंथ बेद मग छाँड़े कपट कलेवर कलि मल ~ ।

**भांत** [भाँति] f. manner; ways; (many or different) kinds. — PD1;6 बहुत ~ हरि का गुण गाई । **भांति** 117; **भाँति** f. manner; 353; **भाँतिन** (pl.). — HA3 बहुत ~ घत आँनि राषौ नाहि तौ पावतौ दुष । HK53 और सेवा बहुत ~ की जैसीयै कहै कौऊ तैसीयै करौं ज्यों रुचि जानों जाँही ।

**भाँतिनि** HK32 बीरी परस्पर लेत षवावत ज्यों दाँमिनि घन चमचमात सोभा बहु ~ सुष ।

**भाँतिन्ह-भाँती** many different ways. — P290;7 काहू हाथ कस्तुरी मेदू ~ लाग तस भेदू । P496;2 पखरें चली सो पाँतिन्ह पाँती बरन बरन औ ~ । P554;3 कुँवा बावरी ~ मढ़ मंडप तहँ भे चहुँ पाँती । **भाँति-भाँति** many different ways. — 27; **भाँतिहिं** manner. — T1;101छ सिवें

कृपासागर ससुर कर संतोषु सब ~ कियो ।  
T2;194;2 लोक बेद सब ~ नीचा जासु छौह छुइ  
लेइअ सींचा । **भाँतिहि-भाँती** many different  
ways. — P32;4 आवहिं झुंड सो पाँतिहि पाँती  
गवन सोहाइ सो ~ । P499;6 बरन बरन औ  
पाँतिहि पाँती चली सो सैना ~ । **भाँती** 9; **भाँती**  
112; **भाँन्तिनि** (pl.) manner. — HK91 ता में  
मोज उठति अधिक बहु ~ लस ।

**भाँन** [भानु] the sun. — HK40 ~ श्रमित और ससि  
हूँ श्रमित भये और जुवती जात ।

**भाँवती** [भावना] vi. to be pleasing (cont. adj.  
भावना, beloved; dear). — HK102 और ~ तिहारी  
मिल्यौ चाहति मिसि कै पैयौं लागों पन पन कौं ।  
HK104 चलौ सषी कुञ्जबिहारी सों मिलि चित दै  
देषें हम उन की ~ । HK3 प्यारे की ~ ~ के प्यारे  
जुगल किसोर जानों । **भाँवते** HK11 ~ की प्रकृति  
देषें जो श्रम भयौ हिया री ।

**भाँवरि** [भाँवर; भ्रमण; H. परिक्रमा] roaming, or  
walking around; circumambulation. —  
Su2703;2 बारि भव सुत तात ~ । Kp257;2  
नानां रंगै ~ फेरी गाँठि जोरि बाबै पतितार्ई । ~  
**लेना** to walk around a shrine, or around the  
fire during a marriage-ceremony; take a  
round. — Dp417;3 धूप ध्यान हरि सेति कीजै  
पहुप प्रीति हरि ~ लीजै । **भाँवरि** KBp54;2 नाना  
रूप परी मन ~ गाँठि जोरि भाई पति आई ।  
P119;4 बिरह भँवर होइ ~ देई । P154;2 जो  
तेहि पिअै सो ~ लेई । P286;6 चाँद सुरुज दुहुँ ~  
लेहीं नखत मोति नेबछावरि देहीं । P286क भै ~  
नेवछावरि राजचार सब कीन्ह । P650;1 सात बार  
फिरि ~ दीन्हा । **भाँवरीं** T1;325;4 प्रमुदित मुनिन्ह  
~ फेरीं ।

**भाँवरौ** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a large black bee (also  
a lover). — HK44 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी पै वारों  
मालती ~ ।

**भाँवै** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing  
to. — Sup154;3 ~ कोई करहु कसौटी मेरै तनकी  
बोटी बोटी ।

<sup>1</sup>**भा** [S.] light; beauty. — N62;27 ~ आभा  
सोभा प्रभा सुषमा परमा कांति ।

<sup>2</sup>**भा** [S. भू] vi. to be; become. — 140; KBr63;4  
~ अग्यान कछू नहिं बूझा । P126;1 तजा राज  
राजा ~ जोगी औ किंगरी कर गहें बियोगी ।  
T6;43;3 पवनतनय मन ~ अति क्रोधा ।

**भाइं** [भाना] vi. to appear. — Ks4;4 पुर पट्टन  
सूबस बसै आनंद ठाएँ ठाई राम सनेही बाहिरा  
ऊजड मेरै ~ ।

<sup>1</sup>**भाइ** [भाई] brother. — 209; AK1365;14;2 इक  
राम सनेही बाहरा ऊजरु मेरै ~ । AK1372;151;2  
राम सनेही बाहरा जम पुरु मेरे ~ ।

<sup>2</sup>**भाइ** [भाव] 1. nature; character. — Ks2;29  
चतुराई रीझै नहीं रीझै मन कै ~ । Ks20;3 कबीर  
हरदी पीयरी चूनां ऊजल ~ । (“According to  
popular belief, the same drop of svāti rain,  
when falling into the plantain tree  
produces camphor, into the oyster shell a  
pearl and into the snake’s mouth, poison. In  
the same way, the *bhāva* [“disposition” or  
“character”] of a man is transformed by the  
type of company he keeps.”

Vaudeville 1974, p. 278, n. 14). — Ks24;11  
मूरिष संग न कीजिए लोहा जल न तिराइ कदली  
सीप भुवंग मुष एक बूंद तिहुं ~ । 2. way;  
manner. — Dp147;2 सहज ~ सुष संमाइ जीव  
ब्रह्म मेलै । Kp454;0 सो जोगी जाकै सहज ~  
अकल प्रीति की भीष षाड़ । Ks25;1 साँई सेती  
सांच चलि औरां सौं सुध ~ । Dp402;0 भगति ~  
बेगि आइ भीड भंजन स्वांमी ।

<sup>3</sup>**भाइ** [भाँति] kind (as of musical notes). —  
HK33 सप्त ~ भाषा बिचित्र ललिता गाँइन चित  
चौरी । HK66 प्यारी तौ पै कितौक सङ्गह छबिन  
कौ अङ्ग अङ्ग प्रति नाँनौ ~ दिषावत । N113;213  
हस्त कहत गज सुंड कौ हस्त नछत्र सु ~ ।  
cont. of the kind: like. — Ks15;73 संसारी  
साकत भला कुंवरी कन्या ~ ।

- <sup>4</sup>**भाइ** [Gupta:1969, sã. 13.26 भाग] part. — Ks29;1 भगति दुवारा सांकरा राई दसएं ~ ।
- भाइआ** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing to. — AK476;3;2 सतिगुर मिले त मारगु दिखाइआ जगत पिता मेरे मनि ~ ।
- भाइन** [भाव] way (of speaking). — N297;7 उठै बड़े खन चाइन चाइन बोलत छबि सौं मधुरी ~ ।
- भाइन्ह** [भाई] (pl.) brothers; friends. — 24; **भाइला** (the five) brothers: the senses. — Gp8;0 चाल्यो रे पांचौ ~ तेणें बन जाइला जहाँ दुष सुष नांव न जानिये । **भाइहि** brother. — T2;198;2 ~ सौंपि मातु सेवकाई आपु निषादहि लीन्ह बोलाई । **भाइहि-भाइहि** the two brothers. — T1;153;4 ~ परम समीती सकल दोष छल बरजित प्रीती । **भाइहु** (pl.). — T2;191 ~ लावहु धोख जनि आजु काज बड़ मोहि ।
- भाइहै** [भाव] way. — Kp314;3 देशत ऐक अनेक ~ लेषत जात अजाती ।
- <sup>1</sup>**भाई** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing to. — P112;1 कनक दंड दुइ भुजा कलाई जानहुँ फेरि कुँदें ~ ।
- <sup>2</sup>**भाई** [भाई] brother. — Su3772;0 नंद कुंवार कमल दल लोचन हरि हलधर के ~ । **दुहूँ** ~ both brothers (Rāma and Lakṣmaṇa). — 6 in T.
- <sup>1</sup>**भाई** brother. — 917.
- <sup>2</sup>**भाई** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing to. — KBr5;2 हरि हर ब्रह्मा के मन ~ बिबि अक्षर लै युक्ति बनाई । KBr5;4 अक्षर पढि गुनि राह चलाई सनक सनन्दन के मन ~ । Kp158;0 मनरे हरि भजि हरि भजि हरि भजि रे मन ~ । N115;2 चंचल और बिचित्र देखि जसुमति मन ~ । PP28;19 आज भई मेरे मन ~ पीछें सुधि वसनों की आई । T1;111;3 छल बिहीन सुनि सिव मन ~ ।
- भाईडा** [भाई] brother. — Dp406;2 जत सत साधौ माहरा ~ रे काँई सुक्रित कीजै सारो रे ।

**भाईला** Gp34;0 गुर कीजै गहिला निगुरा न रहिला गुर बिन ग्यान न पायला रे ~ ।

- <sup>1</sup>**भाउ** [भाव] sentiment; feeling. — 129; P316;1 कहि सत ~ भएउ कँठ लागू जनु कंचन मों मिला सोहागू । T2;271;4 बूझि भरत सति ~ कुभाऊ आएहु बेगि न होइ लखाऊ । **अस्टौ** ~ the eight (sometimes nine) expressions (of passion: sweating, स्वेद; numbness, स्तम्भ; curl or thrill of the body hairs, रोमांच; losing the voice, स्वर-भंग; shivering, कंप; turning pale from anger, fear, joy, cold etc., वैवर्ण्य; tears, अश्रु; and losing consciousness, प्रलय): all these appear in or on the eyes, the lips, the face, the heart, the breasts or nipples, the arms, the waist or the sexual zone). — P280;1 देखा चाँद सुरुज जस साजा अस्टौ ~ मदन तन गाजा ।

<sup>2</sup>**भाउ** [भाग्य] situation. — P105;3 सुआ सो पिअर हिरामनि लाजा औरु ~ का बरनों राजा ।

<sup>3</sup>**भाउ** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing to. — P299;5 बाँहन्ह बाँहू टाड सलौनी डोलत बाँह ~ गति लोनी । P329क फेरि फेरि निति पहिरहि जैस जैस मन ~ ।

**भाऊ** [भाव] 1. feeling. — J3;4;1 भगति ~ तुम ही लै जांठ हू सेवग तुम क्रिपा कराउं । **भाऊ** 21; P140;6 सो तिन्ह कहँ जिन्ह महँ बहु ~ जो निरभाव न लाव नसाऊ । P209;1 पारबती मन उपना चाऊ देखौं कुँवर केर सत ~ । 2. cont. beauty. — P111;7 धनि सो गीव दीन्हेउ बिधि ~ दहँ कासौं लै करै मेराऊ ।

**भाए** [भाना] vi. to be pleased, or pleasing to. — 6; AK855;1;3;1 हरि के सेवक जो हरि ~ तिन्ह की कथा निरारी रे । Su610;7 किलक षाड़ अतिकाइ इतर अरि बहु ब्यंजन मन ~ । **भाऐ** PP11;6 अब तुम जाहु जहां सौं आये परचा हूँहि सदा मन ~ ।

**भाकसी** f. oven; furnace. — Sus13;2 ऐसी याही ~ तामें दीनौ आनि ।

**भाखंत** [भाखना] vt. to utter; speak. — N36;156 मित्त जु अवगुन मित्त के अनत नाहिं ~ ।

**भाखड** AR694;2;1;2 मनु सु मधुकरु करड चरन हिरदे धरड रसन अंग्रित राम नाम ~ । **भाखति** N231;54 अगन तैं खगन तैं नगन तैं डरै जसुमति ~ राखति फिरै । **भाखहिं** to describe. — P376;6 हम दुहुं नैन घालि कै राखहिं औसि भाखि यहि जीभ न ~ । **भाखही** N118;69 बार बार यौं ~ कोड जलदी करौ उपाइ । **भाखहु** P92क तुम्ह सयान औ पंडित असत न ~ काउ सत्त कहहु सो मोसों दहुं काकर अनियाउ ।

<sup>1</sup>**भाखा** [भाषा] 1. words; speech. — P212;1 सुनि कै महादेव कै ~ सिद्ध पुरुष राजैं मन लखा । 2. call (of the चात्रिक bird). — P342;7 प्रान पयान होत केइं राखा को मिलाव चात्रिक कै ~ । 3. story (of separation). — P225;4 कासों कहौं बिरह कै ~ जासों कहौं होइ जरि राखा ।

<sup>2</sup>**भाखा** [भाखना] vt. to speak; to call, or declare (in a game). — P312;3 रहै न आठ अठारह ~ सोरह सतरह रहै सो राखा ।

<sup>1</sup>**भाखि** [भाषा] words; speech. — P376;6 औसि ~ यहि जीभ न भाखहिं ।

<sup>2</sup>**भाखि** [भाषना; भाखना] vi. to say; utter. — AK329;33;3 कहु कबीर अखर दुइ ~ होइगा खसमु त लेइगा राखि । N311;64 रसिक भक्त बिन आन सौं नंद न कबहुँ ~ । P482क जैसनि भुजा कलाई तेहि बिधि जाइ न ~ । **भाखी** N9;182 तब तैं यौं उर अंतर राखी जो गुरुदेव दया करि ~ । P273;1 पहिलें भएउ भाँट सत ~ पुनि बोला हीरामनि साखी । **भाखीले** AN1292;1;2;2 जां कै घरि ईसरु बावला जगत गुरु तत सारखा गिआनु ~ । **भाखे** to declare; describe (as). — P407;2 तूँ जल ऊपर धरती राखे जगत भार लै भार न ~ । T1;200;2 जीव चराचर बस कै राखे सो माया प्रभु सों भय ~ । **भाखौं** to speak (to). — P439;3 नरियर दाख ओहि कहैं राखौं गलि गलि जाउँ न सौतहिं ~ । **भाख्यौ** to say. — N311;45 निकसे तब जब गिरिधर ~ गोबरधन फिरि तहँई राख्यौ ।

<sup>1</sup>**भाग** 182; 1. part; भीतर ~ the inner section: cont. the mouth of the heroine (who keeps silent). — Su3387;1 भीतर ~ कृष्ण भूपति कौ राषि अधर मधु मोट । 2. side. — N277;54 बाम ~ दिये तिहि उर मेलत जैसैं गरुड़ सर्प सौं खेलत । T1;107;2 जानि प्रिया आदरु अति कीन्हा बाम ~ आसनु हर दीन्हा ।

<sup>2</sup>**भाग** [H. भाग्य] fate; good fortune. — AK1373;170;2 ~ बडै तै पाइओ तूँ भरि भरि पीउ कबीर । Kp412;1 औसैं जौ अजराईल मारै मस्तकि आवै ~ रे । Su3383;2 कहा कहौं तेरे ~ की महिमा पुन्य गनत नहि वोर । cont. married bliss (“All *jīvas* are really “wives” of the one Lord, but they are not aware of their true status and of his all-pervading presence. He alone enjoys married happiness, who has obtained the “Vision” of her Lord.” Vaudeville 1974, p. 185, n. 40). — Ks4;35 सब घटि मेरा सांझयां सूनी सेज न कोइ ~ तिनहुं का हे सषी जिहिं घटि परगट होइ । G43;4 मानहु सभग सुहाग ~ की विजै धजा फहराति री ।

<sup>3</sup>**भाग** [भागना] vi. to flee. — T1;125 सूख हाड़ लै ~ सठ स्वान निरखि मृगराज छीनि लेइ जनि जान जड़ तिमि सुरपतिहि न लाज ।

**भागउतु** [भागवत] having to do with Bhagavat, or Viṣṇu: the Lord. — AR1293;1;2;2 भगति ~ लिखीअै तिह ऊपरे पूजीअै करि नमसकारं ।

**भागत** [भागना] to flee. — Su4887;0 बार बार अकुलाइ देह तै निकसि निकसि मन ~ । T6;47;4 ~ भट पटकहिं धरि धरनी करहिं भालु कपि अद्भुत करनी ।

<sup>1</sup>**भागन** [H. भाग्य] fate; good fortune. — N209;82 तब देवकि आस्वासित करी तुम सी को है ~ भरी । **भागनि** Sup72;2 यौं कहत सुन्दर सन्त ऐसे बडे ~ पाइये ।

<sup>2</sup>**भागन** [भागना] vi. to flee. — T6;43;1 भय आतुर कपि ~ लागे ।



**भागनी** [H. भागी; S. f. भागिनी] f. a fortunate woman. — V3;4 तेल ऊबटनु न्हैबो भुली ~ पाई जीवन मूली रास रसीक गुन गाईए ।

**भागभाजन** [S. भागभाज] one participates in (good fortune); blessed. — T2;88;3 नाथ कुसल पद पंकज देखें भयउँ ~ जन लेखें ।

**भागवँत** [भाग्यवंत] adj. lucky. — P81;2 ~ बड़ विधि औतारा जहाँ भाग तह रूप जोहारा ।

**भागवंत** [भागवत] the *Bhāgavata Purāṇa*. — V30;1 कह्यो ~ सुक अनुरागु समुझें कैसें बिनु बडभागु श्री गुर सकल क्रीपा करी । **भागवत** having to do with Bhagavat, or Viṣṇu: the *Bhāgavata Purāṇa*. — N156;35 श्री ~ सुभ नाम परम अभिराम परम गति । N196;11 तिन कही यह जु ~ ग्रंथ जैसैं दूध उदधि कौ मंथ । **भागवतु** the Lord. — AR1293;2;1;3 जा कै ~ लेखीअै अवरु नही पेखीअै तास की जाति आछोप छीपा ।

<sup>1</sup>**भागहिं** [H. भाग्य] fate; good fortune. — P141;5 उठै लहरि नहिं जाइ सँभारी ~ कोइ निबहै वैपारी । **भागहि** G41;23 असोई ध्यान सदा हरि को हिय जो रहै तौपै गदाधर याके ~ को कहै ।

<sup>2</sup>**भागहिं** [भागना] vi. to flee. — P431;6 मोरें बास भँवर सँग लागहिं ओहि देखें मानुस डरि ~ । P497;5 कलित गयँद माँते मद आवहिं ~ हस्ति गंध जहँ पावहिं । **भागहीं** T6;82छ रहे पूरि सर धरनी गगन दिसि बिदिसि कहँ कपि ~ । **भागां** Dp235;0 ~ भल कयूं पाइये पछितावै मांहीं हरि भजतां कयूं भाजिये ~ भल नांहीं ।

<sup>1</sup>**भागा** [भाग] 1. part; portion. — T1;63;2 सतीं जाइ देखेउ तब जागा कतहुँ न दीख संभु कर ~ ।

<sup>2</sup>**भागा** [H. भाग्य] good fortune. — T1;196;1 देखि महोत्सव सुर मुनि नागा चले भवन बरनत निज ~ ।

<sup>3</sup>**भागा** [भागना] 142; vi. 1. to flee. — P532;6 जिन्ह भुइँ माँथ गँगन तिन्ह लागा थाने उठे आउ सब ~ । 2. to be dispelled. — Ks25;8 मरम न ~ जीव का अनंतहि धरिया भेष सतगुर परचै बाहिरा अंतरि रहि गई रेष । **प्रान** ~ to come out

(of the breath; to be dead). — AB1351;1;1;2 ठग दिसटि बगा लिव लागा देखि बैसनो प्रान मुख ~ ।

**भागिवंत** [भाग्यवंत] adj. lucky. — P336;7 भा अनंद सिंघल सब कहूँ ~ सुखिया रितु छहूँ ।

**भागीरथी** f. N. of the Gaṅgā River. — Hp41;3 भावतौ जाणि ~ रही साध है सूधी । N74;186 ध्रुवनंदा मंदाकिनी ~ अनूप । ~ **होना** (H. गंगा गति होना) to be taken to the Gaṅgā: to die (and to escape from the cycle of rebirth). — P368;7 ~ होइ करु फेरा जाइ सँवारु मरन कै बेरा ।

**भागीला** [भागना] to run. — Np31;1 दरसन धोषा ~ कोई आदू सुक्रित जागीला ।

<sup>1</sup>**भागू** [भाग; H. भाग्य] good fortune. — AK327;21;3 कहु कबीर जा कै मसतकि ~ सभ परहरि ता कउ मिलै सुहागु । AK338;70;1;2 भगति हेति अवतारु लीओ है ~ बडो बपुरा को रे । AK970;4;5;1 कबीर दीई संसार कउ लीनी जिसु मसतकि ~ । T2;280 एहि सुख जोग न लोग सब कहहिं कहाँ अस ~ ।

<sup>2</sup>**भागू** [भागना] vi. to flee; disappear. — P288क सात खंड धौराहर सातहुँ रँग नग लागु देखत गा कबिलासहि दिस्टि पाप सब ~ ।

<sup>1</sup>**भागू** [भाग] 1. part; portion. — T1;267;1 बैनतेय बलि जिमि चह कागू जिमि ससु चहै नाग अरि ~ ।

<sup>2</sup>**भागू** [H. भाग्य] luck; good fortune. — P403;4 हौं जेहि मिलौं तासु बड़ ~ राज पाट औ होइ सोहागू ।

**भागे** [भागना] vi. to flee; disappear. — 65;

**भागेउ** 3; **भागैं** 85; **भागो** Kp426;1 मेरे सीह संगम होइ बछरी सूती सुसो ले ~ मुष करि कुती । **भागौं** 7; **भागौ** 12.

**भाग्य** fate; fortune. — 22; Ke125;1 धन्य जसुदौ बड ~ तुमारे । **भाग्य-भाजनु** [S. भाग-भाज] one participates in (good fortune); blessed. — T1;324छ2 ते पद पखारत ~ जनकु जय जय सब

कहैं । **भाग्य-वंत** adj. lucky. — T3;12;6 पुनि करि बहु प्रकार प्रभु पूजा मोहि सम ~ नहिं दूजा ।

**भाग्यौ** [भागना] vi. to flee; disappear. — 9

**भाज** [भाजना] vi. 1. to flee. — AK1195;6;3;2 कहि कबीर मन सरसी काज सहज समानो त भरम ~ । 2. to be quenched. — Ks12;3 काया कमंडल भरि लिया ऊजल निरमल नीर पीवत तृषा न ~ ही तिरषावंत कबीर । **भाजई** 1. to disappear. — Ds13;62 दादू कहिबे सुनिबे मनषुसी करिबा औरै षेल बातैं तिमर न ~ दीबा वाती तेल । 2. to be quenched. — Ks3;19 जिन हरि जैसा जानियां तिनकाँ तैसा लाभ ओसां प्यास न ~ जब लगि धंसै न आभ । **भाजत** to flee. — Su574;1 रघुपति रबि प्रकास रिपु रजनी बारन भए है ~ । T7;77क आवत निकट हँसहिं प्रभु ~ रुदन कराहिं ।

<sup>1</sup>**भाजन** vessel; pot. — 21; AN988;3;1;2 एकल माटी कुंजर चीटी ~ हैं बहु नाना रे । H72;7 निर्मित कुसुम सैन मधु पूरित ~ कनक निकुंज बिराजत । (“These vessels may be either Krishna’s hands or the set formed by his hands and lips”). — Su1245;2 अमी निधि आनन अधर कर मुरलिका इहि भाइ जनु द्वै अंभोज ~ लेत सुधा भराइ । Su796;0 भरि ~ मनि थंभ निकट धरि नेहु लियौ कर धाइ । T1;305;1 कनक कलस भरि कोपर थारा ~ ललित अनेक प्रकारा । (of sin). — T2;144;3 भए अजस अघ ~ प्राना कवन हेतु नहिं करत पयाना ।

<sup>2</sup>**भाजन** [भँजना] vt. to break. — Kp330;4 कहै कबीर सुनहुं रे संलोई ~ घरन संवारण सोई ।

<sup>3</sup>**भाजन** [भाजना] vi. to flee (“and that craving to flee is tormenting”). — Ks25;24 कर सेती माला जपै हिरदै बहै डंडूल पग तौ पाला मैं गिला ~ लागी सूल । Su3923;2 मनु सहिया फरहरा फिरावत ~ कहत पुकारे ।

**भाजनु** [भाजना] vessel; pot. — T1;240;1 लखन कहा जस ~ सोई नाथ कृपा तव जापर होई ।

T2;74 भूरि भाग ~ भयहु मोहि समेत बलि जाउँ ।

**भाजसी** [भाजना] vi. to disappear. — Gs235 जे आसा तो आपदा जे संसा तो सोग गुर मुषि बिना न ~ ये दून्यों बड रोग । **भाजहिं** T6;68;4 लागत बान जलद जिमि गाजहिं बहुतक देखि कठिन सर ~ । **भाजहीं** T1;324छ1 जे सकृत सुमिरत बिमलता मन सकल कलि मल ~ । **भाजिया** KBs46 कबिरा भर्म न ~ । Kp4;7 जुरा मरण भ्रम ~ । **भाजिसी** 1. to disappear. — Ds4;20 जुरां मरण भौ ~ राषे अपने संग । 2. to pass away (as of anguish). — Ks2;19 अंदेसौ नहिं ~ संदेसौ कहियांह कै हरि आयां ~ कै हरि पासि गयांह ।

<sup>1</sup>**भाजी** greens (esp. fried). — Sup128;3 आसा तृष्णा करै न कब हौं काहू पै नहिं मांगै हो कब हौं पंचा अमृत भोजन कब हौं ~ सागै हो । Sup132;1 पातिसाहि कै बिभौ बहुत बिधि घात मिठाई ताजी पेट पयादौ भरत आपनौ जीमत रोटी ~ ।

<sup>2</sup>**भाजी** [भाजना] vi. to disappear; be gone. — Su3884;0 अब सुष नीद गई ~ जिय अपमानु मानि जनु सकुचनि ओट लई । to flee. — T1;157;1 आवत देखि अधिक ख बाजी चलेउ बराह मरुत गति ~ । T3;27;5 प्रभुहि बिलोकि चला मृग ~ धाए रामु सरासन साजी । **भाजीअै** AK340;11;2 नाही देखि न ~ परम सिआनप एह । **भाजे** Ds8;59 भरम तिमर ~ नही रे जीय आंन उपाइ । **भाजै** to flee; disappear. — 48; Su4501;2 सनमुष भए सर सहतु सयानी नाहिन आजु उबरियतु ~ । **भाजैगा** Ds15;107 दादू साध संगति अंतर पडै तौ ~ किस ठौर ।

**भाट** bard; messenger. — P263;1 राजा रहा दिष्टि किए औंधी सहि न सका तब ~ दसौंधी । T1;249;4 कह नृपु जाइ कहहु पन मोरा चले ~ हियै हरषु न थोरा । T1;354;4 बहुबिधि भूप ~ जिमि बरनी रानीं सब प्रमुदित सुनि करनी ।

<sup>1</sup>**भाटा** [भाटा] bard. — T1;214;1 सुभग द्वार सब कुलिस कपाटा भूप भीर नट मागध ~ ।

<sup>2</sup>**भाटा** [भटा] the egg-plant (Shah 1917, p. 198, n. 1: salty). — KBs144 एकै डार तीन फल ~ ऊष कपास ।

**भाटी** [भट्टी] f. furnace; cont. liquor shop (a type of furnace equipped with a still to make liquor; the liquor shop itself is known as *bhatṭhi* or *haulī*; often also a metaphor for the tenth door [see दसवें-दुवार] from which the nectar of the mystical experience drips). — Kp287;2 महुवौ नाम मथुरि माधौ कों कसि कसि लेंत कसोटी ब्रह्म अगनी अंतर पेरिजारी तब या ~ ओटी । Kp287;3 अष्ट कवल दल ~ रोपित तत्त तमेंडों चढ़ाइ सुरति निरति दोड तुबरि लागि रांम रसाइण पाइ । **भाठी** furnace. — AK1123;3;1;2 मनु मतवार मेर सर ~ अंम्रित धार चुआवड । AK328;27;1;1 गगनि रसाल चुअै मेरी ~ संचि महा रसु तनु भइआ काठी । AK92;3;2;1 ~ गगनु सिंडिआ अरु चुंडिआ कनक कलस इकु पाइआ । AK969;2;1;1 गुडु करि गिआनु धिआनु करि महुआ भउ ~ मन धारा । AK969;2;2;1 दुइ पुर जोरि रसाई ~ पीड महा रसु भारी । Dp50;1 भाव भगति ~ भई काया कसणीं सारो रे । Gp28;1 अमृत दाषी ~ भरिया ता मधैं गुड झकोल्या । Kp18;2 चंद सूर दोड ~ कीन्हीं सुषमनि चिगिबा लागी रे अंम्रित कुं पी सांचा पुरया मेरी त्रिश्ना भागी रे । Kp19;1 गुड करि ग्यांन ध्यान करि महुवा ऐ भौ ~ भारा सुष्मन नारी सहजि समांनी पीवैगा पीवनहारा । Kp19;2 दुइ पुड जोडि चहोड़ी ~ चुवै महारस भारी । Kp20;1 इला पिंगुला ~ कीन्ही ब्रह्म अगनि परजारी ससिहर सूर द्वार दस मूदे लागी जोग जुग ताली । Ks14;34 कबीर ~ प्रेम की बहुतक बैठे आइ सिर सौपै सोई पिअै नातर पिया न जाइ । P154;5 बिरहैं दगध कीन्ह तन ~ हाड़ जराइ दीन्ह जस काठी । R45;3 सहज सुनि मैं ~ सरवैं पीवै रैदास गुरू मुषि दरवैं । (a distiller's furnace as a metaphor for the universe). — AK969;1;2;1 भवन चतुर दस ~ कीन्ही ब्रह्म अगनि तनि जारी रे । Gp28;0 ईकीस

ब्रह्मंड ~ चिगावै पीवत सदा मतिवालं मनसा कलालिनि भरि भरि देवै आछा आछा मद नां प्यालं । Kp178;2 भवन चतुरदस ~ पुरवी ब्रह्म अगनि परजारी मूदे मदन सहज धुनि ऊपजी सुषमनि पोतनहारी ।

<sup>1</sup>**भाडा** [भाँड़ा] vessel. — Ds27;9 अरथ आया तब जाणिए जब अनरथ छूटै दादू ~ भरम का पडि चौडे फूटै ।

<sup>2</sup>**भाडा** [भाड़ा] payment. — Kp117;1 जनम अनेक गया अरु आया की बेगारि न ~ पाया ।

**भाडैती** [भाँडैत] f. an actor. — J17;7;1 ज्यू ~ भाडिस रीति मसकति करै और नहीं प्रीति ।

**भाण** [भानु] the sun. — Gp19;2 नाद अनाहद गरजै गेणं पछिम ऊग्या ~ दक्षिण डीबी उत्तर नाचै पाताल पूरब ताणं । **भाण** R91;12 असत भयौं जब ~ उदौ रजनी जब कीन्हीं अधर षंभ की छांह उठाइ जंग स्थल पीर लीन्हीं । Kp224;2 आंधीं पीछैं जो जल बरस्या प्रेमि हरीजन भीनां कहै कबीर ~ कै प्रगटैं उदित भया तम षीणां ।

**भाणजि** [भानजी] f. niece (sister's daughter). — PK7;3 नीदै मात पिता की सेवा बहिण ~ सबही देवा ।

**भाणा** [< भाना to be pleased; see Shackleton:1981, p. 225] God's will. — AK1349;1;3 जो किछु होआ सु तेरा ~ जो इव बूझै सु सहजि समाणा । AK480;16;4;2 जो तिसु भावै सति करि मानै ~ मंनि वसाई ।

**भात** cooked rice (cont. the objects of the senses). — P132;7 जूड़ कुरकुटा पै भखु चाहा जोगिहि तात ~ दहूँ काहा । P284;1 पहिलें ~ परोसै आने जनहु कपूर सुबास बसाने । P562;4 कोई माँडि जाहिं धरि जोरी कोई ~ परोसहिं पूरी । Su841;1 ~ सिरात तात दुष पावत बेगि चलहु मेरे लाल ।

**भातां** [भाना] vi. to be pleasing; cont. beloved; dear. — PK10;16 पांचौं इंद्रि बसि करी चीन्ही लीया निज संत कबीर हरि का ~ गावै दास अनंत ।

**भाति** [भागना] vi. to escape from. — KBr84;8  
इन्हो ~ बहुरि पुनि आगी ।

**भाती** [भाँति] (pl.) way. — AK329;32;2 काइआ  
बिगूती बहु बिधि ~ को जारे को गडि ले माटी ।

**भातु** [भात, q.v.] cooked rice. — AK479;14;4;1  
~ पहिति अरु लापसी करकरा कासारु । G66;7  
आप कहाय धनी के ढोटा ~ कृपन लों मांग्यौ हो ।  
Ke31;6 दूध ~ अचवत केवलजन डोलत कुंजन  
माँही ।

**भाते** [भात] cooked rice; cont. the objects of  
the senses). — KBp25;2 ~ उलटि बराते पायो  
भली बनी कुसलाता ।

**भाथ** [भस्त्रा; भाथा] leather bag; quiver. —  
T1;253 कर न धरौ धनु ~ । **भाथा** 6 in T; **भाथी**  
T2;191;2 ~ बाँधि चढ़ाइन्हि धनहीं । **भाथी** a  
small quiver. — T2;90;2 कटि ~ सर चाप  
चढ़ाई ।

**भादउ** [भादों; भाद्र-पद] the sixth month of the  
Indian lunar calendar (mid-August to mid-  
September; traditionally Kṛṣṇa is said to  
have been born in Mathurā, at midnight on  
the eighth day in the dark fortnight, when  
rains darkened the already black sky). —  
AR1196;1;1;3 तू कांइ गरबहि बावली जैसे ~  
खूंबराजु तू तिस ते खरी उतावली । **भादवै** P608क  
नैनन्हि पंथ न सृझै लागेउ ~ मासु । **भादौ**  
N33;108 ~ अति दुख अैन कहियौ चंद गुबिंद  
सौं । N33;112 ~ रैन अँध्यारी भारी तामैं तिय  
अति होत दुखारी । N209;8 ~ सलिल सुच्छ अस  
भये जैसे पुनि मन निर्मल नये । N213;83 भरि ~  
की रैनी अँध्यारी लहलहाति बिजुरी बजमारी ।  
P107;2 जनु ~ निसि दामिनि दीसी । P170;7  
जोबन भर ~ जस गंगा लहरैं देइ समाइ न अंगा ।  
P337;1 रितु पावस बिरसै पिउ पावा सावन ~  
अधिक सोहावा । P346;7 धनि सूखी भर ~ माहाँ  
अबहूँ आइ न सींचति नाहाँ । P469;4 चमकि बीज  
जस ~ रैनी जगत दिस्टि भरि रही उड़ैनी ।  
P497;3 जनु ~ निसि आई डीठी सरग जाइ हिरगै

तिन्ह पीठी । P518;5 बरिसै सेल आँसु होइ काँदौ  
जस बरिसै सावन औ ~ । **भादौ** Su629;0 ~ की  
रैन अँध्यारी द्वार कपाट बाट रोके भट दिसि दिसि  
कंत कंस भौ भारी । Su642;14 इक निरतत करत  
कुलाहल छिरकत हरद दही मनु बरषत ~ मास नदि  
घ्नित दूध बही । **भाद्रपद** N102;69 नभ आश्रय  
नभ ~ नभ सावन कौ मास ।

**भान** [भानु] the sun. — 27; Kp377;2 नव लष  
तारा चलै जाकै चलै ससिहर ~ दास धू कौं अटल  
पदर्ई राम कै दीवान । Np144;2 कोटि ~ जाकै  
नष की सोभा कहा भयौ कर दीप फिरै । the  
sun (of real knowledge). — KBp49;0 बूझ बूझ  
पंडित पद निर्बान सांझ परे कहँवा बसे ~ ।  
Sus20;9 ~ माँहि ससि मिलि गयौ सुंदर उलटौ  
ग्यान । Sus31;38 सुन्दर भ्रम रजनी मिटै प्रगट होइ  
जब ~ । (“as a single luminous body it is a  
familiar term of comparison for the face;  
cont. the sun is Rādhā, as she is also  
sometimes called भानुजा, Bhānu-jā, or  
daughter of Vṛṣabhānu”). — Su3386;3 सूरदास  
उपमा नछित्र निसि सब सोभित बिनु ~ । the sun;  
cont. the emperor. — P566;3 ~ की सेवा  
जाकर जीऊ तेहि मसि कहाँ कहाँ तेहि सीउ ।

**भानजी** f. sister's daughter. — AK476;4;2;2  
सगलिआ की हउ बहिन ~ जिनहि बरी तिसु चेरी ।

**भानस** [see Prasad:1994, p. 407] a cook. —  
T3;26;2 सखी मर्मी प्रभु सठ धनी बैद बंदि कबि  
~ गुनी ।

**भानहि** [see भान] the sun. — P565;6 कँवल भान  
देखे पै हँसा औ ~ चाहै परगसा । P565;7 औ ~  
असि निरमरि करा दरस जो पाव सोइ निरमरा ।  
P571क बिगसा कँवल सरग निसि जनहुँ लौकि गा  
बीजु यहौ राहु भा ~ राघौ मनहिं पतीजु ।  
Su539;2 कितोकु यह रिपु तिमिर निसाचर उदित  
एक रघुकुल कै ~ ।

**भाना** [भानना] vt. to break; destroy  
(illusions). — Sup100;3 दिवस न रैन सूर नहिं  
ससि हरि आदि अंत भ्रम ~ जन्म मरन का सोच न

कोई पूरण ब्रह्म पिछांना । **भानि** Dp100;0 भाई रे ~ घडै गुर मेरा मैं सेवग उस केरा । Dp437;1 जीव का जनम का जनम का जीव का आपही आपले ~ झेरा । **भानि** Dp36;4 ए सब भ्रम ~ भल पावै सोधि लेहु सो साई । to ignore. — Ds19;15 सो साहिब सुमिरै नहीं दादू ~ हदीस । Sup35;2 तू ही सकल बियापी कहिये संमुझि देषि भ्रम ~ । **भानिलै** Np23;3 नामदेव का स्वांमी ~ झगरा राम रसाइन पीव रे भगरा । **भानी** to crush. — T1;292;3 तीनि लोक महँ जे भट मानी सभ कै सकति संभु धनु ~ ।

**भानु** [see भान] the sun. — 32; AK332;43;2;2 कहि कबीर मनि भइआ प्रगासा उदै ~ जब चीना । **भानु-कुल** the solar race (in which Rāmacandra was born). — 24; T1;334 तेहि अवसर भाइन्ह सहित रामु ~ केतु चले जनक मंदिर मुदित बिदा करावन हेतु । **भानुकुल-नाथा** [-नाथ] lord of the solar race: Rāmacandra. — T2;68;2 कहेउ कृपाल ~ । **भानुकुल-नायक** T2;132;1 कह मुनि सुनुहु ~ आश्रम कहउँ समय सुखदायक । **भानुकुल-भूषन** jewel of the solar race: Rāmacandra. — T1;326छ3 पुनि ~ सकल सनमान निधि समधी किए । **भानुकुल-भूषनहि** T1;233 केहरि कटि पट पीत धर सुषमा सील निधान देखि ~ बिसरा सखिन्ह अपान । **भानु-प्रतापहि** [see प्रताप-भानु] Pratāpabhānu. — T1;171;4 ~ बाजि समेता । **भानु-प्रतापा** T1;166;2 नास तोर सुनु ~ । **भानु-फला** syn. for banana. — N91;449 रंभा मोचा गजबसा ~ सुकुमार । **भानु-बंस** [-वंश] the solar race. — T1;274;1 ~ राकेस कलंकू निपट निरंकुस अबुध असंकू । T2;255;3 ~ भए भूप घनेरे । **भानुहि** the sun. — T7;30;4 संसय सोक निबिड़ तम ~ दनुज गहन घन दहन कृसानुहि । **भानू** 20; cont. the emperor. — P540;3 काल्हि आव गढ़ ऊपर ~ जौं रे धनुक सौहँ हिय बानू ।

**भानूंगा** [भानना] vt. to break. — Dp366;1 सिर ~ तेरा । **भाने** to destroy. — Sup126;1 सांचि

सिंगार किया उर अंतर भेष भरम सब ~ हो ।

**भानै** 11; to destroy. — Ds29;29 प्रतषि परमेस्वरि कीया सो ~ जीव रतन । Dp165;0 सकल भुवन ~ घडै दूजा को नाहीं । Dp234;6 सोई ~ घडै संवारे जुग केते कबहुं न हारै । **भानौ** Ks6;7 औसर बीता अलप तन पीव रहा परदेस कलंक उतारौ सांझ्यां ~ भरम अंदेस । **भान्यौ** Sup69;3 तैसैं जगत कालत्रय नाहीं संमुझि सकल भ्रम ~ ।

**भाबी** [भावी] the future; fate. — T2;17;1 तसि मति फिरि अहइ जसि ~ रहसी चेरि घात जनु फाबी । T2;25;4 कुमतिहि कसि कुबेषता फाबी अनअहिवातु सूच जनु ~ ।

**भामं** [भाम] the sun. — Gs94 अवधू ईडा मारग चंद्र भणीजै प्यंगुला मारग ~ सुषमनां मारग बाणीं बोलिये त्रिय मूल अस्थानं ।

**भाम** [भामा; भामिनी] f. a passionate, angry or seductive woman. — 13; **भामनि** Ds12;107 के रूप धरि सब वंधे ~ जग विटंवि परलै कीया हरि नाव भुलावनि । Np26;2 अनेक सिंगार करै बहु कामनि नाहिन पीव मनि भावै ~ । **भामनीं** R83;2 अहौ देव कांम केसरि काल भुजंग ~ काल लोभ सूकर क्रोध बारबारनौं । **भामनी** Dp399;2 बिरह उपावनं तपति बुझावनं अंगि लगावनं ~ । V21;1 तीरप लेत सुंदरि ~ । **भामा** N13;274 निरवधि रमा रमन बिश्रामा तामैं बसी लसी यह ~ । **भामिनि** 47; **भामिनीं** Kp471;0 भजि नारदादि सुकादि बंदित चरनं पंकज ~ । T1;322छ सादर सजि सुमंगल ~ । **भामिनी** 20; Kp359;2 तन मन डस्यौ भुजंग ~ लहरी वार न पारा सो गारडू मिल्यौ नहीं कबहुं पसस्यौ बिष बिकाराला । **भामुनि** 14 in Ke; **भामुनी** 12 in Ke.

**भायँ** [भाव] (with) love, or emotion. —

T1;242;3 रामहि चितव ~ जेहि सीया । T2;129;4 सकल ~ सेवहिं सनमानी । T2;241 भूरि ~ भेंटे भरत लछिमन करत प्रनाम । T2;244;1 जो जेहिं ~ रहा अभिलाषी । T2;48;3 एक भरत कर संमत कहहीं एक उदास ~ सुनि रहहीं । T1;28;1 ~

कुभायँ अनख आलसहूँ नाम जपत मंगल दिसि दसहूँ ।

<sup>1</sup>**भाय** [भाई] brother. — KBp68;3 समधी क घर लमधी आये आये बहू के ~ ।

<sup>2</sup>**भाय** [भाना] vi. to be pleasing; be pleased with. — P514;4 सिरि मेलि पहिराई सँडैं कटक न ~ पाय तर रूँडैं । **भायउँ** to be approved (by). — T6;64;3 देखि दीन प्रभु के मन ~ ।

**भायऊ** T5;60छ निज भवन गवनेउ सिंधु श्रीरघुपतिहि यह मत ~ ।

**भायप** [भाईपन] brotherly relationship, or duty. — T1;42 ~ भलि चहु बंधु की जल माधुरी सुबास । T2;152;3 ओर निबाहेहु ~ भाई । T2;223;1 ~ भगति भरत आचरनू । T2;283;2 भरत सील गुन बिनय बड़ाई ~ भगति भरोस भलाई । T2;301छ मन महुँ सराहत भरत ~ भगति की महिमा घनी ।

**भाया** [भाना] vi. to be pleasing; be pleased with. — 12; Dp148;4 कोई मन का ~ रे । Dp32;3 जो मनि ~ सो करि आया नां कुछ कीया बिचार वे । **भायें** Sup110;4 और करैं सो छिपतें डोलैं मेरै कछु न ~ । Sup205;2 तेरे कछु ~ नहीं तलफि तलफि जिय जाइ । **भाये** 7; N319;24 तुम्हरे पितहि जु इत लै आये कछु ~ कछु मोहिं न ~ । Su4819;3 इंदु बरण भू रण अमित बल ब्रज ललना कै ~ । **भायें** Kp141;0 जौं पै पिय के मनि नहीं ~ तौ का पारोसनि कै दुलरायें । **भायों** G32;4 हौं अपनों मन ~ लैहों कत वौरावत वात । **भायो** HA1 जहपि कियौ चाहौं अपनों मन ~ सो तो क्यौं करि राषौं हौं पकरि । Ke1;21 मनहि ~ कीन केल उभयो पीन नेह रस लीन आनंद कंडा । **भायौ** 22.

<sup>1</sup>**भार** load; (heavy) burden (see also अठार). — 196; (of sensuality). — Dp408;4 पंथ दुहेला जाइ अकेला ~ न लीजी रे । (of karma). — Ks10;3 इततैं सब कोई गए ~ लदाइ लदाइ । Ks16;32 हमरै पाछैं पूंगरा तिनभी बांधा ~ । Kp399;3 निंदक मेरे प्राण अधार बिन बेगारि चलावै ~ । ~ **उतारना** to remove the

burden. — PP4;10 चले बनारसि दष्या कारन सब संसैं कौ ~ उतारन । **भार-धरन** supporter of weights, or of universes (i.e.

Rāmacandra). — T7;92;4 ~ सत कोटि अहीसा ।

<sup>2</sup>**भार** [भाड़] oven for parching grain. — Sus11;9 चूल्हा भाठी ~ महिं इन्धन सब जरि जाइ ।

**भारती** 1. Sarasvatī (the goddess of speech). — T1;345;3 सकल सुमंगल सजें आरती गावहिं जनु बहु बेष ~ । 2. speech. — N61;14 चली मनावन ~ बचन चातुरी काम । T2;297;4 बिमल बिबेक धरम नय साली भरत ~ मंजु मराली ।

**भारथ** 1. the *Mahābhārata* (epic). — P108;7 अमर ~ पिंगल औ गीता अरथ जूझ पंडित नहिं जीता । (battle). — P242क आजु करहिं रन ~ सत्त बचा लै राखि सत्त करै सब कौतुक सत्त भरै पुनि साखि । P264;2 ~ होइ जूझ जौं ओधा होहिं सहाइ आइ सब जोधा । 2. N. of Arjuna (cheating Karna). — P341;5 करन बान लीन्हेउ कै छंदू ~ भाएउ छल मिला आनंदू ।

**भारहि** [भार] load; (heavy) burden. — AK1369;89;2 अपने ~ ना डरै आगै अउघट घाट । T7;30;5 मुनि रंजन भंजन महि ~ । **भारौ** P387;7 दान मेरु बढि लाग अकारौं सैंति कुबेर बूड़ तेहि ~ । **भारा** load. — 43; [see अठार] the complete vegetation of the world (to be compared to the hairs on the body of Rāmacandra). — T6;15;4 रोम राजि अष्टादस ~ अस्थि सैल सरिता नस जारा ।

**भारी** adj. heavy; mighty; great. — 528; 1. abundant. — Ke116;18 अधर तंबोल रसु फैल पर्यो ~ । 2. unsurpassed (beauty). — Ke124;5 छबि ~ सादी सारी कुवरि लजीली । 3. cont. best (as the best of men is also the most humble). — Ks15;76 कबीर नवै सो आपकौं पर कौं नवै न कोई घालि तराजू तौलिए नवै सो ~

होइ । 4. excessive (pride). — Ks15;78 कबीर केवल रांम कहि सुद्ध गरीबी झालि कूरु बडाई बूडसी ~ पडसी कालि । 5. great (bounty of the Vision). — Ks8;15 कबीर जांचन जाइथा आगैं मिला अजंच लै चाला घरि आपनैं ~ पाया संच । 6. intense(ly). — N222;42 तब धरि अपनौ रूप चिघारी भयौ जु नाइ भयानक ~ ।

**भारु** [see भार]. — 11.

<sup>1</sup>**भारु** [see <sup>1</sup>भार] burden. — 29.

<sup>2</sup>**भारु** [भाड; see <sup>2</sup>भार] oven for parching grain. — P354;5 लागिउँ जरैं जरैं जस ~ बहुरि जो भूँजसि तजौं न बारु ।

**भारे** [भारा; see भारी] adj. heavy; mighty; great. — 39; Ke50;10 नासा बेसरि मुसकनि थोरी सभ गुन पूरन ~ । T5;47;3 अब मैं कुसल मिटे भय ~ देखि राम पद कमल तुम्हारे । **भारौ** 11; N200;84 द्रोन पुत्र कौ बान अन्यारौ अग्नि तैं तातौ रातौ ~ । [?; see Rosenstein:1997, p. 311, n. 7]. — ~ **परना** to be burdensome (?). — HK109 आवत जात ~ परै पीतौ मरि जात ।

**भार्गव** born in the Bhrgu lineage (like Śukrācārya). — N66;83 उशना ~ काव्य कवि असुर पुरोहित होइ ।

<sup>1</sup>**भाल** an arrow. — KBs18 लक्ष अहेरी एक मृगा केतिक टारों ~ । KBs193 मुवा है जाहुगे बिन सिर थोथे ~ ।

<sup>2</sup>**भाल** [भाला] spear. — 17; P416क भँवर मालतिहि पै चहै काँट न आवै डीठि सौँहे ~ छाय हिय पै फिरि देइ न पीठि ।

<sup>3</sup>**भाल** the forehead. — 12; G14;5 पिछ गुछ कृत अवंतस इंदु विमल विंदु ~ । G33;6 भोंह सोहनि कहा कहों अरु ~ कुमकुंम विंदु । H9;3 ~ बिसाल तिलक हरि कामिनि चिकुर चंद्र बिच रोरी । Ke112;6 अरुन अधर स्याम रूप ~ तिलकु दीनो । Su153;1 माया कौ कटि फेटौ बाध्यौ लोभु तिलकु दियौ ~ । T1;106 नीलकंठ लावन्यनिधि सोह बालबिधु ~ । **भालहि** N58;337 सीस कुसुम की गूँथै माला ~ तिलक करै अभिबाला ।

**भाला** [भाल] the forehead. — T6;29;1 जरत बिलोकेउँ जबहिं कपाला बिधि के लिखे अंक निज ~ । T6;83;3 सत सत सर मारे दस ~ गिरि संगन्ह जनु प्रबिसहिं ब्याला ।

<sup>1</sup>**भालि** [भाल] arrow (of Death). — ~ **टारना** to escape the arrows. — Ks16;3 कबीर हरिनीं दूबरी इस हरियारै तालि लाष अहेरी एक जिउ केतिक टारै ~ ।

<sup>2</sup>**भालि** [भाला] (f.) spear. — Np79;2 सोना की ~ पाषाण बेधीला झींझ फूटी राजा रांम अकेला । (dull, थोथी, and slowly killing as *viraha*). — Ks2;12 मारा है मरि जाइगा बिन सर थोथी ~ परा कराहै बिरिछ तलि आजु मरै कै काल्हि ।

**भाली** [भाल] arrow-point. — Su4865;3 जब वह सुरति होत उर अंतर लागत काम बान की ~ ।

**भालू** [भालू; रीछ] a bear (in T often in association with monkeys). — 107 in T; **भालू-पति** lord of the bears: [जामवंत; S. जांबवंत] Jāmbavanta (said to be the son of Brahmā. In the Satya-yuga he did a *parikramā* around Vāmana. In the Tretā-yuga, as a bear, he was a “mantri” of Sugrīva and an important ally of Rāmacandra in his fight against Rāvaṇa. In the Dvāpara-yuga, according to the *Bhāgavata Purāṇa*, his daughter Jīvavatī was married to Kṛṣṇa). — T6;98;8 देखि ~ निज दल घाता कोपि माझ उर मारेसि लाता । T6;98छ मुरुछित बिलोकि बहोरि पद हति ~ प्रभु पहिं गयो । **भालू** a bear. — P599;2 मोरे पिय के सतुरु देवपालू सो कत पूज सिंघ सरि ~ । T6;81;4 निसिचर भट महि गाड़हिं ~ ऊपर ढारि देहिं बहु बालू । T6;83;1 रे खल का मारसि कपि ~ मोहि बिलोकि तोर मैं कालू ।

**भालै** [भाला] spear. — Kp348;1 बेध्यौ जीव बिरह कै ~ राति दिवंस मेरे उरि सालै ।

**भाव** [भाव] emotion. — P260क सब पूँछहिं कहू जोगी जाति जनम और नावँ जहाँ ठाँव रोवै कर हँसा सो कौने ~ ।

**भावैती** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — T1;147;2 नव अंबुज अंबक छबि नीकी चितवनि ललित ~ जी की ।

**भावैरि** [भाँवर; भ्रमण; H. परिक्रमा] f. roaming, or walking around; circumambulation (also around the sacred fire by bride and groom). — T1;325;1 कुअँरु कुअँरि कल ~ देहीं नयन लाभु सब सादर लेहीं । **भावैरिं** T1;324छ4 करि होमु बिधिवत गाँठि जोरी होन लागीं ~ ।

**भावंत** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — P279क रूपवंत जस दरपन धनि तूँ जाकर कँत चाहिअ जैस मनोहर मिला सो मन ~ ।

**भावता** P534;7 आगें जस हमीर मत मंता जाँ तस करसि तोर ~ ।

<sup>1</sup>**भाव** 387; 1. existence; birth. — 2. feeling (also of *bhakti*); emotion; love. — 3. being; form. — P353;5 सहस ~ फूली बनफती मधुकर फिरे सँवारि मालती । **भाव-अभाव** existent and non-existent. — AK475;1;3;1 कही न उपजै उपजी जाणै ~ बिहूणा । Kp200;3 कह्यां न उपजै उपज्यां हीं जानै ~ बिहूणा ।

<sup>2</sup>**भाव** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — 6; P163;3 मोहि ~ ऊँचै सो ठाऊँ । P210;1 भलेहिं रंग तोहि आछरि राता मोहि दोसरें सौं ~ न बाता । **भावइ** 3; T2;173;1 बैखानस सोइ सोचै जोगू तपु बिहाइ जेहि ~ भोगू ।

**भावई** AK1368;68;1 कबीर पापी भगति न ~ हरि पूजा न सुहाइ । Kp490;4 कामी रांम न ~ भावै बिषै बिकारारे । Ks27;3 पापी भगति न ~ हरि पूजा न सुहाइ माषी चंदन परिहरै जहं बिगंध तहं जाइ । Ks30;21 कांमीं अमीं न ~ बिष ही कौं ले सोधि । **भावत** 10; Su4783;5 सूर स्याम क्रीडत कौतूहल अमरनि अपनै भवन न ~ । **भावता** 8; to love ("He whom one loves is always near"). — Ks2;26 जो है जाका ~ सो ताहि कै

पासि । Ks2;28 जो है जाका ~ यदि तदि मिलिहै आइ । Ks4;26 कबीर हरि का ~ दूरहिं तैं दीसंत तन पीनां मन उनमुनां जगि रूठडा फिरंत । **भावति** T1;243;2 चितवनि चारु मार मनु हरनी ~ हृदय जाति नहिं बरनी । **भावती** H1;2 मोकौ तौ ~ ठौर प्यारे के नैननि में प्यारौ भयौ चाहै मेरे नैननि के तारे । **भावतु** AK1368;71;1 कबीर ऐसी होइ परी मन को ~ कीनु । ~ **करना** to obtain one's heart's desire. — Ks14;1 अब तौ ऐसी होइ परी मन का ~ कीन मरनैं तैं क्या डरपनां जब हाथि सिंगौरा लीन । **भावते** N58;339 मकर पत्रिका रचै कपोल बोलत जाइ ~ बोल । **जी** ~ to enchant the soul. — T1;243;1 नीरज नयन ~ जी के । T2;115;4 नख सिख सुभग ~ जी के । **भावन** T1;44;3 भरद्वाज आश्रम अति पावन परम रम्य मुनिबर मन ~ ।

<sup>1</sup>**भावना** f. feeling; disposition. — T1;241;2 जिन्ह कें रही ~ जैसी प्रभु मूर्ति तिन्ह देखी तैसी ।

<sup>2</sup>**भावना** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — Ke2;6 अधर बेनु बजाइ सम सुरि ब्रज वधू मनि ~ । **भावनि** HA11 जब जम दूत आइ घेरत हैं तब करत आप मन ~ । T7;123;3 पूँछिहु राम कथा अति पावनि सुक सनकादि संभु मन ~ ।

**भावनी** 5; T1;10छ प्रभु सुजस संगति भनिति भलि होइहि सुजन मन ~ । T5;49;4 अब कृपाल निज भगति पावनी देहु सदा सिव मन ~ ।

**भावनु** AK1104;6;1;2 काहे कीजतु है मनि ~ ।

**भावरि** [भाँवर; भ्रमण; H. परिक्रमा] f. 1. roaming, or walking around. — N271;49 हे गंगे हे हे गोदावरि हे जमुने हे ~ चावरि ।

2. circumambulation (also of the sacred fire by bride and groom). — AK482;24;1;2 राम राइ सिउ ~ लैहउ आतम तिह रंगि राती । ~ **लेना** to be married. — Kp1;2 रांम देव संगि ~ लेहू धनि बडभाग हमारे ।



**भावसती** [भास्वती] *Bhāsvatī* (a work on astrology by Śatānanda). — P108क ~ ब्याकरन सरसुती पिंगल पाठ पुरान ।

**भावसी** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — AN486;5;1;1 पारब्रह्म जि चीन्हसी आसा ते न ~ । **भावहिं** T1;311;4 मन ~ मुख बरनि न जाहीं उपमा कहूँ त्रिभुवन कोउ नाहीं ।

**भावहि** AK476;2;1;4 ऐसे संत न मो कउ ~ डाला सिउ पेडा गटकावहि । Su3400;2 नवसत साजि चलै किन हरि पै सूरदास प्रभु कै जिय ~ ।

<sup>1</sup>**भावा** [भाव] feeling; sentiment; love. — 66.

<sup>2</sup>**भावा** [भावना] vi. to be pleased, or pleasing to. — 11; AK342;35;2 इह रस छाडे उह रसु आवा उह रसु पीआ इह रसु नही ~ । P144;3 आगि देखि ओहि आगिअ ~ पानी देखि कै सौंहे धावा । P540;6 काल्हि साहि गढ़ देखै आवा सेवा करहु जैस मन ~ ।

**भावित** [भावी] the future; destiny. — T1;70;3 जौं तपु करै कुमारी तुम्हारी ~ मेटि सकहिं त्रिपुरारी । **भावी** 8; T1;174 भूपति ~ मिटइ नहिं जदपि न दूषन तोर । **भावी-बस** [-वश] overpowered by fate. — T1;173;4 भूप बिकल मति मोहँ भुलानी ~ न आव मुख बानी ।

**भावै** [भावना] vi. to be pleasing. — 500; Kp160;1 विषई विषै दिढाँवैं गाँवैं रांम नांम मनि कवहुं न ~ । **त्यौं** ~ as much as one wants. — Ks1;5 ~ त्यौं परमोधिण ज्यौं बांसि बजाइए फूंक । **जिहि** ~ to whoever it pleases. — Ks14;16 जिहि ~ सो आइ ले प्रेम आघु हंम कीन्ह । **ज्यौं** ~ as it pleases. — Ks2;2 साधू अंग न मोरहीं ज्यौं ~ त्यौं षाउ । **भावैगा** Dp153;0 मिठडा मुंझ कौं ~ ।

**भाषंत** [भाषना; भाखना] vi. to say; talk; declare. — 31; **भाष** Kp36;1 प्रलै काल कहू केते ऐक ~ गये इद्र से अगिणत लाष । **भाषउँ** T7;116;1 बेद पुरान संत मत ~ । **भाषत** Gs260 सति सति ~ गोरष बाला इतना त्यागि रहो

निराला । **भाषहिं** Sup207;3 यौंही वेदन मैं कह्यौ यौंही ~ संत ।

**भाषौं** [भाषा] f. language; speech. — T1;14;3 जे प्राकृत कवि परम सयाने ~ जिन्ह हरि चरित बखाने ।

<sup>1</sup>**भाषा** f. 1. language; speech. — 12; 2. words (Rosenstein:1997, p. 234, n. 9: “However, *bhāṣā* also has two specifically musical meanings: as a name of a *rāginī* and a kind of *tāla*”). — HK33 सप्त भाइ ~ बिचित्र ललिता गौंइन चित चौरी । **भाषा-बद्ध** told in (popular) language. — T1;31;1 ~ करबि मैं सोई मोरें मन प्रबोध जेहिं होई ।

<sup>2</sup>**भाषा** [भाषना; भाखना] vi. to talk; declare. — 36; **भाषि** 8; Kp128;2 राग दोष दोउ ऐक न ~ कदाचि उपजै तौ चिति न राषि । Su1841;1 सहि सहि सीत जाइ जमुना जल दीन बचन दिन ~ । T6;118क हरष बिषाद सहित चले बिनय बिबिध बिधि ~ । **भाषियै** HA2 और मिथ्या प्रपञ्च काहे कौं ~ सु तौ है हारिनि । **भाषिला** Np238;2 जाचै ईस्वर मंत्री बावला तंत मंत अम्रित ~ । **भाषीं** P61;6 दसन दामिनी कोकिल ~ भौहैं धनुक गगन लै राखीं । **भाषी** 39; **भाषूं** 5; **भाषें** 2; **भाषे** 5; **भाषेउँ** T7;123ख नाथ जथामति ~ राखेउँ नहिं कछु गोइ । **भाषै** 66; Su3591;0 जसोदा बार बार यौं ~ है कोउ ब्रज मैं हितू हमारौ चलत गुपालहि राषै । **भाषौं** 2; **भाषौ** 4; **भाष्यौ** 4; Su111;4 जोग जग्य जप तप नहि कीनौ बेद बिमल नहि ~ ।

<sup>1</sup>**भास** radiance. — Gc47 नासा मोती अधर ~ भासित थरहरई दसन दाडिमी वीज भीजितां वोल सुषरई ।

<sup>2</sup>**भास** [भासना] vi. to appear as; be mistaken for. — T1;117 रजत सीप महुँ ~ जिमि जथा भानु कर बारि । T1;117;4 जासु सत्यता तें जड़ माया ~ सत्य इव मोह सहाया । **भासत** to shine. — N257;57 बेद जु बिदित बिस्व यह जिते सबै बिष्णुमय ~ तिते । N270;17 कंटक द्रुम एकौ नहिं जहाँ चिदाभास ~ सब तहाँ । **भासा** to appear

as; be experienced as. — T1;242;2 जोगिन्ह परम तत्त्वमय ~ सांत सुद्ध सम सहज प्रकासा ।

**भासित** adj. resplendent. — Gc47 नासा मोती अधर भास ~ थरहरई दसन दाडिमी वीज भीजितां वोल् सुषरई ।

**भासी** [भासना] vi. to shine. — N153;241 सुंदर साँवरे पिय सँग अति ही आभा ~ । **भासै** to appear; be experienced. — N183;12 इंद्रियगन मन प्रान इनहिं परमात्म ~ । Sup134;1 तू ही जब आवै ठौर दूसरौ न ~ । Sup15;2 दिबि दृष्टि करि जब देषिये तब सकल ब्रह्म बिलास रे अग्यान तें संसार ~ कहत सुन्दरदास रे ।

**भास्कर** the sun. — N80;275 देव दिवाकर बिभाकर दिनकर ~ हंस ।

<sup>1</sup>**भाहिडे** [Raj.] f. furnace; fire (of separation). — Dp108;1 मुझे षांमां मंझि बरालां मंझे लागी ~ । Dp396;1 ~ लगे इहि सेज सुषामंणि मो कौं देषण दीजै । Dp154;0 मूं तनि लगी ~ । Ds3;57 दादू आसिक रबदा सिर भी डेवै लाइ अलह कारणि आपकौं साडे अंदरि ~ । Sup195;2 ~ लगी इस पिंजरै जारत नष शिष प्राणा ।

<sup>2</sup>**भाहि** [भाव] emotion; fear. — Sus13;22 कब हूं हृदय जलनि है नष शिष लागै ~ । Sus8;6 नारी चलै उतावली नष सिष लागै ~ ।

**भिंगराज** [भृंग-राज; भुजंग] a specific bird (the black drongo or king crow, known for its different songs). — P29;5 कुहू कुहू कोइल करि राखा औ ~ बोल बहु भाषा ।

**भिंगी** [भृंगी] f. the ichneumon fly ("which stings and immobilises, then lays its eggs in the body of a caterpillar or grub: the supposed transformation of this into the fly serves, in poetry, as a metaphor for the transforming effect of love of God, following the pain of love's sting"; McGregor 1997, p. 772). — Ds1;134 दादू ~

कीट ज्यू सतगुर सेती होइ आप सरीषे करि लीये दूजा नांही कोइ ।

**भिडिपाल** a weapon for throwing, or a sling. — T6;40;4 चले निसाचर आयसु मागी गहि कर ~ बर साँगी ।

**भितरि** [भीतर] adv. and ppn. inside; within. — PK11;14 हौंतौ फिटारा ~ कारौ मुसौ जानें मीछु अहारौ । PK11;14 हौंतौ फिटारा ~ कारौ मुसौ जानें मीछु अहारौ काटि पिटारौ ~ आयौ डर्यौ भवंग तबै पिछतायौ ।

**भि** [भी] conj. too. — AK477;6;4;2 कछूआ कहै अंगार ~ लोरड लूकी सबदु सुनाइआ ।

**भिअंतरि** [अभ्यंतर; भीतर] adv. and ppn. inside; within. — Kp467;1 अंजन मंजन तजि बिकार सतगुरि ~ भेदै नहीं कांइ उपरि नामें नीर रे ।

**भिअतर** PA2;6;18 तातैं बिष पछाडि हरि भजिए सील दया ~ सजिए ।

**भिकारी** [भिखारी] beggar. — P129;2 बेरसहु नव लख लच्छि पिआरी राज छाँड़ि जनि होहु ~ । P178;2 कठिन पेम बिरहा दुख भारी राज छाड़ि भा जोगि ~ ।

**भिक्षा** f. begging; alms. — KBr60;2 जिन लै चोरी ~ षाई । Sus30;60 जो ~ मांगत फिरै कै जौ भुक्तै राज ।

**भिखमंगा** [भिखमंगा] a beggar. — P303;6 पदुमावति निरमलि जस गंगा तोहि जो कित जोगी ~ । **भिखमंगा** P143;3 हौं पदुमावति कर ~ दिस्टि न आव समुंद औ गंगा ।

**भिखारि** [भिखारी] a beggar. — 29.

**भिखारिन** f. a female beggar. — N64;52 ते सब बल्लभराइ के परत ~ भीख ।

**भिखारिहि** [भिखारी] a beggar. — P459क भीखि ~ दीजिअै का बाँभनु का भाँट । **भिखारी** 30.

**भिख्या** [भिक्षा] f. begging; alms. —

AK1370;112;2 इआ सुख ते ~ भली जउ हरि सिमरत दिन जाहि । P218क माँगि लेहु कछु ~ खेलि अनत कहूँ होहु ।

**भिच्छुक** [भिक्षुक; भिक्षु] a beggar. — N76;227

ऋषि ~ तापस जती बृती तपी मुनि आहि ।

**भिटावंहिं** [भेंटाना] vt. to make meet; fix to. —

PP30;16 काहू बरते षंभ ~ करहि पुकारन पीर

मिटिंवंहिं । **भियाये** to make meet. — PP12;9

उधव और अक्रूर ~ जनम जन्म के अंक मिटाए ।

**भिड़हा** [वृक, भेड़िया] a wolf; jackal. —

N110;173 बृक पावक कौं कहत कबि बृक ~ कौ

नाम ।

**भिडि** [Raj. भिड़ि] fight; war. — S104P11;1 पांच

पांडूं भारथि ~ भागा रामांइन कीयौ ते रांम गयौ ।

S59P44;2 सुमिरन कवच कलेस न कोई बिषै

बिदारि मींच ~ भागी । Sup118;0 भाजै कांई रे

~ भारथ साम्हौं सूर सत जिणि हारै ।

**भिडै** [Raj. भिड़णौ, H. भिड़ना] vi. to fight. —

Dp185;4 रांमराज न कोई ~ न भाजै । Dp235;1

सूरौ सो सहजै ~ सार उरि झेलै । S19S100 सो

मुलनां जो मन सूं लरै अहनिंसि काल चक्र सूं ~ ।

S55P8;1 सो मुसलमांन जु मन सूं लरै अहनिंसि

काल चक्र सूं ~ ।

**भितियन** [भित्ति] f. (pl.) wall; base (for a

painting). — KBr59;4 पाहन होय के सब गए

बिनु ~ को चित्त ।

**भिद** [भेदना] vt. to pierce. — Su1000;0 नरम रस

मरम ~ धर्म कुल जुव वृंद ताकि सर्बस्व हरि

लैन । **भिदन** to split apart. — Su4831;3 मधु

कैट मुर मथन भौम केसी ~ कंस कुल काल

अनुसाल हारी । **भिदा** to pierce. — Ks1;21

सतगुर लई कमान करि बाहन लागा तीर एक ज

बाहा प्रीति सौं भीतरि ~ सरीर । **भिदी** PP35;17

और सोलहीं चतुरभुज नारी काटत कंठ न ~

कटारी ।

**भिदे** [भिदना] vi. to be pierced, or

overwhelmed. — H46;4 हित हरिबंश सुनि लाल

लावनि ~ प्रीय अति सूर सुष सुस्त संग्रामिनी ।

Ks22;15 कबीर हृदय कठोर कै सब्द न लागै सार

सुधि बुधि के हिरदै ~ उपज बिबेक बिचार ।

**भिन** [भिन्न] adj. different. — Gs111 उदैन अस्त

राति न दिन सरबे सचराचर भाव न ~ । J2;17

ब्रह्मा अंतिजु ऐक रस कनक ~ नही होइ ।

**भिनुसार** [भिनसार; S. विनिशा] dawn. — P158;3 गा

अँधियार रैन मसि छूटी भा ~ किरिन रबि फूटी ।

T2;202;4 एहि बिधि राति लोगु सबु जागा भा ~

गुदारा लागा । T2;215 तेहि निसि आश्रम पिंजराँ

राखे भा ~ । **भिनुसारा** P321;4 जागत रैन भएउ

~ । T2;37;3 बिलपत नृपहि भयउ ~ । T2;94;1

कहत राम गुन भा ~ । T6;49;4 करत बिचार

भयउ ~ । T6;78;2 निसा सिरानि भयउ ~ ।

**भिन्न** adj. divided; different; separate. — 77;

**भिन्ना** Sup23;2 तन नन तन नन तन नन तन्ना गुप्ता

गगनवत आतम ~ ।

**भिन्नमभिन्न** adj. separate and not separate (as

God and the forms, or the sun and

sunshine). — T6;111;8 सबरूप सदा सब होइ न

सो रबि आतप ~ जथा ।

**भिया** [भ्राता; भाई] brother. — 18; N251;52 मधि

कौ मग जुनु रसना आहि लपकति ~ कहत हौं

ताहि । PP19;3 कहौ ~ हौं केतेक लैहौ केतेक

मोल हमारौ दैहौ ।

**भिर** [भीड़] a crowd. — PK4;10 निसदिन ~ होइ

अधिकार्ई ।

**भिरउँ** [भिड़ना] vi. to clash; fight. — T6;25;3

जानहिं दिग्गज उर कठिनाई जब जब ~ जाइ ।

**भिरत** T3;20;छ2;4 महि परत उठि भट ~ मरत न

करत माया अति घनी । T6;94 सो अब ~ काल

ज्यों श्रीरघुबीर प्रभाउ । **भिरहिं** T5;3छ2 नाना

अखारेन्ह ~ बहुबिधि एक एकन्ह तर्जहीं । T6;42

बहु आयधु धर सुभट सब ~ पचारि पचारि ।

T6;54;1 लछिमन मेघनाद द्वौ जोधा ~ परसपर करि

अति क्रोधा । **भिरै** 14; KBs284 रामहि सुमिरे रन

~ फिरै और की गैल । P444;6 कुंभ स्थल जेउँ

गज मैमंता दूनौ अल्हर ~ चौदंता । T4;8;1 ~ उभौ

बाली अति तर्जा मुठिका मारि महाधुनि गर्जा ।

**भिरैउ** T6;95;3 गहिसि पूँछ कपि सहित उड़ाना पुनि

फिरि ~ प्रबल हनुमाना । Kp390;2 सो मुलनां जो मन स्यू लरै अह निसि काल चक्र स्यू ~ ।

**भिला** [भिलाना] vt. to bring together. —

AK870;4;1;1 भुजा बांधि ~ करि डारिओ हसती क्रोपि मूंड महि मारिओ ।

**भिल्ल** [भील] Bhīl (N. of a tribal people in central India). — T2;250;1 कोल किरात ~ बनबासी । T2;321;1 कोल किरात ~ बनचारी फेरे फिरे जोहारि जोहारी । **भिल्लनि** T2;251छ नर नारि निदरहिं नेहु निज सुनि कोल ~ की गिरा ।

**भिल्लनि** f. a Bhīl huntress. — T2;28 भूप मनोरथ सुभग बन सुख सुबिहंग समाजु ~ जिमि छाडन चहति बचनु भयंकरो बाजु ।

**भिवँसेना** [see कपूर>कपूर-भिवँसेना] a partic. kind of camphor. — P336;4 अधर तंबोर कपूर ~ चंदन चरचि लाव नित बेना ।

**भिषारी** [भिखारी] a beggar. — 17.

**भिष्ट** [भ्रष्ट] adj. corrupt; debased. — Kp306;1 जा सुचि केरा करहु विचारा ~ भये लीन्हान अवतारा । Np17;1 अधम असोच ~ बिभचारी पंडरीनाथ कौ लैहि जु नामां ।

**भिष्या** [भिक्षा] f. begging; alms. — 47; Gs108 ~ हमारी कामधेनि बोलिये संसार हमारी वाडी गुर परसादै ~ षाड्बा अंतिकालि न होइगी भारी । Gs216 अपरचै पिंड ~ षात है अंति कालि होयगी भारी ।

**भिष्यारी** [भिखारी] a beggar. — 8.

**भिसत** [भिस्त; बिहिस्त; बहिस्त; P. *bihišt*] heaven; paradise (often in association with दोजक—दोज़ख, hell). — 3; **भिसति** AK1350;4;4;2 कहि कबीर ~ ते चूका दोजक सिउ मनु मानिआ ।

**भिसतु** 14; **भिस्त** 4; **भिस्ति** Dp332;1 जंन तहु ले हिकसां ला ईथां ~ मुकांम वे । **भिस्ति** 44; Ds13;28 जोर न करै हराम न षाड् सो मोमिन ~ मैं जाइ ।

**भिहरानौ** [भिहराना; भराना] vi. to totter; fall. — N279;14 इत यह बली बालि ~ मधु रिपु आसन अति समुहानौ ।

**भींगी** [भीगना] vi. to get wet. — KBp15;3 ~ पुरिया काम न आवै जोलहा चला रिसाई ।

**भींटिये** [भींटना; भेंटना] vt. to meet; embrace. — Sus10;22 इनकों कब हुं न ~ कोढ लगै तन प्वार ।

**भीनें** [भीगना] vi. to get wet. — Kp479;5 जाको ग्यानी ग्यान अधीनै सो हरि गंग जमुन बिच ~ ।

**भी** adv. and conj. also. — 225.

**भीख** f. begging; alms. — 11; **भीखा** P224;7 अगुमन दौरि लेहिं पै ~ । P304;7 बार भिखारि न माँगसि ~ । **भीखि** P219;7 तुम्ह बसीठ राजा की ओरा साखि होहु एहि ~ निहोरा । P459क ~ भिखारिहि दीजिअै का बाँभनु का भाँट । ~ **लेना** to beg for alms (like a *yogini*). — P606;1 ~ लेहि जोगिनि फिर माँगू कंत न पाइअ किए सँवागू ।

**भीगी** [भीगना] vi. to get wet. — Ds10;15 यह मन कागद की गुडी ऊडि चढी आकास दादू ~ प्रेम जल तब आइ रही हम पास । **भीगे** Ds4;262 दादू ~ प्रेम रस मन पंचू का साथ मगन भए रस मैं रहै सनमुष त्रिभुवन नाथ । Kp197;2 मंदिर पैसि चहुं दिसि ~ बाहरिं रहे ते सूषा सरि मारे ते सदा सुषारे अण मारे ते दूषा । **भीगे** AK335;54;3;2 छूटे कूंडे ~ पुरीआ चलिओ जुलाहो रीसाई ।

**भीज** [भीजना; भीगना] vi. to get wet. — N69;115 रदन दसन द्विज दंत रद इमि दमकत रस ~ । P326;4 अधर अधर सों ~ तँबोरी अलकाउरि मुरि मुरि गौ मोरी । P353;3 बूड़ि उठे सब तरिवर पाता ~ मंजीठ टेसू बन राता । P476;2 आछहिं ~ तँबोर सों रातें जनु गुलाल दीसहिं विहँसाते । P477;6 रतन ~ रँग मसि भै स्यामा ओही छाज पदारथ नामा । P620;7 सबै सिंगार ~ भूँइ चुवा छार मिलाइ कंत नहिं छुवा । **भीजत** G47;11 सीचत हरि नाना रंग ~ गोपिनि गात मनहु उमगि वसननितें अंतर प्रेम चुचात । H54;2 नव पीतांबर नवल चूनरी नइ नइ बूँदन ~ गोरी । Kp4;6 गगन गरजि मघ जोइया तहां दीसै तार अनंत बिजुरी चमकि घन बरिष्यहैं तहां ~ हैं सब संत रे ।

N138;302 ~ अंबुज नीर कंचुकी बहुगुन हारहि ।  
to be drenched (referring to the  
Govardhana incident: Indra's ravaging  
revenge of pouring rain when the Braj  
people following Kṛṣṇa's advice started to  
direct their worship to Mount Govardhana,  
the symbolic centre of Braj and emblem of  
its inherent abundance, rather than to the  
unpredictable forces over which Indra rules  
as king of the ancient Vedic pantheon). —  
Su1481;0 राषि लेहु गोकुल के नायक ~ गाइ  
ग्वाल अरु गोसुत दुसह बूंद लागत जनु सायक ।  
Su4408;2 अति तन सीत भीत ~ उर गिरि कर  
क्यों न धरी । Su4731;2 ~ भुजा रोम अंबर दुम  
कुच जुग उच्च धरी । **भीजन** HK93 ~ लागे री  
दोऊ जन । **भीजहि** Sup42;2 कोऊ मेघाडम्बर ~  
पंचा अग्नि जरे हैं कोऊ सीतकाल जल पैठें बहु  
कामना भरे हैं । **भीजा** 8 in P; P320;6 रातिहुँ  
देवस रहै रस ~ लाभ न देख न देखै छीजा ।  
P620;5 चुइ चुइ काजर आँचर ~ तबहुँ न पिय कर  
रोवँ पसीजा । **भीजि** 11; G47;4 हसत हसावत  
गावत छिरकत फिरत अवीर ~ लगे तन सोहत रंग  
रंग रंजित चीर । to be drenched (by the rain  
cloud of the Loved one). — Ks1;34 सतगुर हम  
सौं रीझि करि कहा एक परसंग बरसा बादल प्रेम  
का ~ गया सब अंग । Su1366;1 सकसकाति पटु  
~ पसीना उठति लुठति तनु तोरि जंभाई । **भीजी**  
P398;3 उड़हिं झकोर लहरि जल ~ तबहु रूप रँग  
नाहीं छीजी । P620;4 ~ अलक चुई कटि मंडन  
भीजे भँवर कँवल सिर फुंदन । **भीजे** to be  
soaked; be drenched. — 54; **भीजै; कोर** ~ to  
wet (the points of spears; see  
Vaudeville 1974, p. 273, n. 17). — Ks22;12  
संगति भई तौ क्या भया जौ हिरदा भया कठोर नौ  
नेजा पांनों चढ़ै तरु न ~ कोर । **भीजैगा** Gp47;0  
नाथ बोले अमृत बाणीं बरिषैगी कंबली ~ पाणीं ।  
**भीज्यौ** PP11;19 सीतां सषी संमीप है ~ न तन कौ

चीर । Su3357;2 प्रेम सलिल पिय कौ तन ~ फटे  
निचोरत अंचल चोर ।

**भीट** [भीटा] embanked, or sloping ground. —  
KBp31;2 धरती बरसे बादर भीजै ~ भये पैराऊँ ।

**भीटे** [भीटणौ] vt. to touch. — Ds10;85 दादू यह  
मन तीन्युं लोक मैं अरस परस सब होइ देही की  
रष्या करैं हम जिनि ~ कोइ ।

**भीड** [भीड़] trouble; difficulty. — Dp402;0  
भगति भाइ बेगि आइ ~ भंजन स्वामी । J10;6;1  
देषा देषा जो रण मैं जावै ~ पड़्या सै पूठि  
बतावै । R64;5 साहिब तोपें लेषा लेसी ~ पडै तूं  
भरि भरि देसी । R91;13 जहां जहां ~ पडी  
भगतन की तहां तहां कारिज सारे ।

<sup>1</sup>**भीत** adj. frightened (भीति, fear). — 8;  
Su273;3 सहि न सकी भू भार ~ भए चपल भई  
अकुलाइ । Su602;6 उठि कबंध भहरात ~ भए  
निकसत है जरि जागि । **भीत-अभीत** frightened  
and not-frightened. — Sus28;19 लघु दीरघ  
दीसै नहीं नां वह ~ ।

<sup>2</sup>**भीत** [भित्ति] f. wall. — Sus25;5 सुन्दर जागत ~  
महिं लिप्यौ जगत चित्रास ।

<sup>3</sup>**भीत** [भिस्त; बिहिस्त; बहिस्त; P. *bihīst*]  
heaven. — KBr71;4 जैसी ~ तैसी हैं नारी ।

**भीतर** adv. and ppn. inside; within. — 83;  
cont. the women's quarters. — T1;332

अवधनाथु चाहत चलन ~ करहु जनाउ । **भीतरा**  
Kp471;1 नाभि चंदन चरिचिता तनहु मंदिर ~ ।

**भीतरि** 398; **भीतरिये** Gp9;0 गुरदेव स्यंभ देव  
सरीर ~ आत्मां उत्तिम देव ताही की न जाणौ सेव  
आंन देव पूजि पूजि इम ही मरिये । **भीतरी**  
Np252;3 नदी नाव बहै नभि नाभ जोवो री  
आंबली चालै तौ नाव ~ । **भीतरे** 6;

AK857;10;1 सरीर सरोवर ~ आछै कमल  
अनूप । **भीतरै** PP20;10 षोलि कपाट ~ पैसी पीपा

रह्यौ उसारै बैसी । **भीतरौ** PP5;12 तबहि बुलाइ ~  
लीनों रामानंद कौ दरसन कीनों ।

**भीता** [भीत] adj. frightened. — T1;265;4 करति  
न चरन परस अति ~ ।

- <sup>1</sup>**भीति** f. fear. — Su3393;2 पोच पिसण लस दस्यु सभासद प्रभु अनंग मंत्री बिनु ~ ।
- <sup>2</sup>**भीति** [H. दीवार; S. भित्ति] f. a wall. — AR659;6;1;1 जल की ~ पवन का थंभा रक्त बुंद का गारा । Kp101;1 माटी षोदहिं ~ उसारहिं अंध कहैं घर मेरा आवै तलब बांधि ले चालै बहुरि न करिहै फेरा । Kp470;2 जल की ~ पवना थंभा नर कौ नाव रचि किया अचंभा । Ks16;12 कहा चुनावै मैडियां लंबी ~ उसारि घर तौ साढे तीनि हथ घनां त पौनैं चारि । Su4211;2 सूरदास स्याम संग औसौ ज्यों भुस पर की ~ । T7;27छ मनि खंभ ~ बिरंचि बिरची कनक मनि मरकत खची । T1;235;2 परम प्रेममय मृदु मसि कीन्ही चारु चित ~ लिखि लीन्ही । wall (without a picture, suggestive of the “*nirguṇa* philosophy” of Uddhava). — Su4548;2 जल बिनु तरंग ~ बिनु चित्रहि बिनु चित्तिहि चतुराई । **भीति-चित्र** wall-painting (as a metaphor for the first stage of awakening). — Sus25;7 ~ पुनि घौंट तम लिप्त नहीं यौं जान । **भीती** wall. — KBr47;2 लंका रहि सोना कै ~ ।
- <sup>1</sup>**भीन** [see Rosenstein:1997, p. 227, n. 11] adj. fragrant. — HK26 साढे ग्यारह ज्यों औटि दूजै नबसत साजि सहज हीं ता में जवादि करपूर कस्तूरी कुङ्कुम के रङ्ग ~ ।
- <sup>2</sup>**भीन** [भिन्न] adj. separated. — Dp133;1 ज्यूं जल मीन ~ तन तलफै पिय बिन बज्ज बिहावै रे ।
- <sup>1</sup>**भीना** [Raj. भीनौ] adj. 1. made wet. — Dp62;2 जे रस ~ छांवरि जावै सुंदरि सहजै संगि संमाई । 2. saturated, or steeped (in love). — AK332;43;2;1 आंधी पाछे जो जलु बरखै तिहि तेरा जनु ~ । Dp422;2 तिन चरनौं चित सहजि समांनां सो रस ~ तहां मन धाइ । Kp224;2 आंधी पीछै जो जल बरस्या प्रेमि हरीजन ~ । Kp227;0 अब हंम सहज्य निरंजन चीन्हां गुरगमि ग्यांन बिचारि पर्म पद मगन महारस ~ । Kp422;0 अब हरि हूं अपनां करि लीन्हां प्रेम भगति मेरा मन ~ ।

PD7;2 कथा कीरतन बहु विध कीना भये अनंद प्रेम रस ~ ।

<sup>2</sup>**भीना** [see <sup>1</sup>भीन] adj. perfumed. — P336;2 पहिरें सुरंग चीर धनि झीना परिमल मेद रहै तन ~ ।

**भीनि** [भिन्न] adj. reduced (in size by the application of the black *missī* powder). — P107;2 जनु भादौ निसि दामिनि दीसी चमकि उठी तसि ~ बतीसी ।

**भीनिया** [Raj. भीनौ] adj. made wet; soaked, or steeped (in love). — KBs38 रोम रोम बिस ~ अमृत कहां समाय । **भीनीं** N29;39 पिय हिय फूल माल गुहि दीनीं सुंदर अंगराग रस ~ । **भीनी** N147;110 रुक्मिनि अँसुवन ~ पुनि हरि अँसुवन ~ । Su4721;1 चलत चरन चलि गये गली गिरि स्वेद सलिल भुइ ~ । **भीनें** G41;1 गोकुल राय कुमार लाल रंग ~ हैं षेलत डोलत फाग सषा संग लीनें हैं । **भीने** 12; Ke72;1 मोहन लाडुले रंग ~ । P476;1 अधर सुरंग पान अस खीने रातें रंग अमिअ रस ~ । P477;7 कत वह दरस देखि रँग ~ लै गौ जोति नैन भौ खीने । **भीनों** Kp484;2 बाल बिनोद छहूं रस ~ छिन छिन मोह वियापै । **भीनो** Ke112;4 टेढी चाल मुरली मुखि राधा रस ~ । **भीनौ** Kp315;1 हरि च्यंतत मेरौ मदलौ ~ भरंम भोय न गये छूटी ।

<sup>1</sup>**भीम** 1. adj. fearsome. — T6;66;5 सहज ~ पुनि बिनु श्रुति नासा देखत कपि दल उपजी त्रासा । T1;183;2 देखत ~ रूप सब पापी । 2. N. of Śiva. — N79;270 सर्व संभु सिव ~ भव भर्ग कामरिपु नाम ।

<sup>2</sup>**भीम** Bhīma (the second and gigantic one of the five Pāṇḍava brothers). — S17;9;5 अरजन ~ निकुल अर सहदेव राजा सहित पधारे धाइ ।

**भीया** [भाई] brother. — Sup98;2 झूठहि नांव लेत सिद्धन कौ नरक जाहिगौ ~ ।

<sup>1</sup>**भीर** [भीरु] adj. timid; cowardly.

<sup>2</sup>**भीर** [भीड़] 1. a crowd; multitude. — 12; N146;85 ब्रह्म रुद्र अमरेंद्रबुंद की ~ भुलावै ।

N156;17 उर बर पर अति छबि की ~ कछु बरनि न जाई । N165;226 कोटि मदन की ~ उठति पुनि लुठति चरन तर । T2;76;3 भइ बड़ि ~ भूप दरबारा बरनि न जाइ बिषादु अपारा । 2. trouble; difficulty. — 18; AK971;8;5;2 कहत कबीर ~ जन राखहु हरि सेवा करउ तुम्हारी । Ds19;14 सो सम्रथ संगी संगि है विकट घाट घट ~ । P643;4 गई ~ तजि पुरइनि पाता मुइँ धूप सिर रहा न छाता ।

<sup>3</sup> **भीर** [S. भी] fear. — Kp421;5 भगवंत ~ सक्ति सुमिरंण करि काटी काल की पासी । Su4846;3 सूर सुरति चावर चबात ही करु पकस्यौ कमला भइ ~ । T2;31;3 प्रिया बचन कस कहसि कुभाँती ~ प्रतीति प्रीति करि हाँती । **भीरहि** T7;30;4 कृसानुहि जनकसुता समेत रघुबीरहि कस न भजहु भंजन भव ~ ।

<sup>1</sup> **भीरा** [भीड़] a crowd. — P384;6 फिरि सखी भें टत तजि ~ अंत कंत सो भएउ किरीरा ।

<sup>2</sup> **भीरा** [S. भी] fear. — 8; T1;97;2 पर घर घालक लाज न ~ ।

<sup>1</sup> **भीरि** [भीड़] a multitude. — AK1162;17;6;1 भगवत ~ सकति सिमरन की कटी काल भै फासी ।

<sup>2</sup> **भीरि** [भीड़] pain; torment. — Ke5;4 धुनि सुनि मनु अटकि रह्यो बिरह ~ पाई ।

**भीरु** adj. timid; frightened. — 6; T1;270 सभय बिलोके लोग सब जानि जानकी ~ । T2;63;2 डरपहिं धीर गहन सुधि आएँ मृगलोचनि तुम्ह ~ सुभाएँ ।

**भीरुता** f. terror. — Su4831;4 बदत नृप दूत अनुभूत उर ~ सुनत हरि सूर सारथि बुलायौ ।

**भील** Bhīl (N. of a tribal people of central India). — Gp26;2 आईसौ ~ पारधी हाथ नहीं पाई प्यंगुलो मुष दांत न काहीं हयों हयों मृगलौ धुण हीं न तहीं घंटा सुर तिहां नाद नाहीं । Kp195;4 ~ लुक्या बन बीझ मैं सु सल्यौ सरि मारै कहि कबीर ताहि गुर करौ जो या पदहि बिचारै । Kp377;1 भजनं कौ प्रताप असौ तिरे जलि पाषांन अधम ~

अजाति गनिका चढे जात बिवांन । N295;89 हे सखि मेह नेह की रहौ ~ भामिनी तन किन चहौ ।

**भीलन** (pl.). — N296;93 तिहि कुंकुम दिखि बड़ि गयौ काम बिकल भई ~ की भाम । N296;95 यातैं धनि ~ की तिया हसनि कछू तरफरत है हिया ।

**भीलरी** [भीलनी] f. a Bhīl woman. — PR5;13 जूठा फल ~ षवावा प्रीति जानिं हरि कै मनिं भावा ।

**भीवै** [भीमदेव] King Bhīmadeva of Gujarat (see *Padmāvatā*, pp. 363-364, 688; also p. 253). — P196क परी कया भुईं रोवै कहाँ रे जिय बलि ~ । P265क ब जीवै कुंभकरन की खोपरी बूड़त बाँचे ~ । P361;2 को होइ ~ अँगवै परगाहा । P629;6 हौं होइ ~ आजु रन गाजा पाछें घालि दंगवै राजा । P611क जैसें जरत लखा ग्रिहँ साहस कीन्हेउ ~ ।

**भीवैसेन** [भीमसेनी] a partic. kind of camphor. — P4;1 कीन्हेसि अगर कस्तुरी बेना कीन्हेसि ~ औ चेना ।

**भीष** [भीख; भिक्षा] f. beggings; alms. — Ds1;69 दादू मन फकीर मांहै हुवा भीतरि कीया भेष सबद गहै गुरदेव का मांगै ~ अलेष । Kp454;0 सो जोगी जाकै सहज भाइ अकल प्रीति की ~ षाड़ । Ks1;29 कबीर सतगुर नां मिला रही अधूरी सीष स्वांग जती का पहिरि करि घरि घरि मांगै ~ । Kp245;2 भेष बिबर्जित ~ बिबर्जित बिबर्जित ड्यंभक रूपं । Np183;2 स्वांग बिबर्जित ~ बिबर्जित ड्यंभ बिबर्जित लीलं । Sus20;23 पत्र मांहिं झोली धरै जोगी मांगै ~ । Sus20;36 सुन्दर राजा बिपति सौं घर घर मांगै ~ ।

**भीषम** [भीष्म] Bhīṣma (son of King Śāntanu and Gaṅgā). — N133;202 ब्याह करन कौं गयौ नृपति ~ के देसै । (as a metaphor for the *virahinī*, “Bhīṣma was the long-suffering hero of the *Mahābhārata*, wounded unfairly by Śikhaṇḍī and then, practically defenseless, riddled with arrows by Arjuna

who hid behind Śikhaṇḍī. However, Bhīṣma stayed alive on his bed of arrows for fifty-eight days. He was able to do so because he possessed the power —as a result of a gift from his father— to choose the hour of his death at will, and his motive for waiting as long as he did was to ensure that his death would come at a relatively favorable time. According to traditional Indian reckoning, the calendar year is divided in two parts: *uttarāyāṇa*, when the sun is moving in a northward direction, toward the tropic of cancer, and *dakṣiṇāyāṇa*, when it is moving southward toward the tropic of capricorn. The turning points come on July 14 and January 14 respectively, the latter being honored with the festival of Makar samkrānti. Since the gods are said to have the upper hand while the sun pursues its northward course, one's chances of a happy fate, even ultimate liberation after death are increased if one dies in the *uttarāyāṇa* rather than in the *dakṣiṇāyāṇa*, when the demons are in the ascendancy. Bhīṣma was waiting for the sun to reach its southernmost limit and turn northward before he submitted to his fate." Hawley). — Su3830a;2 ~ लौं सहति मदन अरजुन के बान ।

**भीषा** [भीख; भिक्षा] f. beggings; alms. — PP13;5 तोसी नारि न मांगै ~ इतनी मानि हमारी सीषा । PP9;9 बांभन हठै न मानै सीषा तोहि चलें बिन लैउ न ~ । PR8;13 कहै कबीर न मानै सीषा जिनि षाई राजनि की ~ ।

**भीष्मादिक** [see भीषम] Bhīṣma and the others. — N199;77 अमरन करि जु न जीते जाहीं ~ अतिरथि जिहि माहीं ।

**भीस्त** [भिस्त; बिहिस्त; बहिस्त; P. *bihīst*] heaven; paradise (often in association with दोजक

[दोजख], hell). — KBr5;8 होय ~ जो चित न डोलावै षसमहि छोडि दोजष को धावै ।

**भुँइ** [भूमि] f. 1. earth. — P289;6 ~ गच जानहु समुंद हिलोरा कनक खंभु जनु रचेउ हिंडोरा । 2. the earth. — P362;2 औंधरि बूढ़ि सुतहि दुख रोवा जोबन रतन कहाँ ~ टोवा ।

**भुँचें** [भुँजना; H. भुगतना] vt. to enjoy. — Ke46;8 प्रेम को प्रसादु पाइ केवलजनु ~ ।

**भुँजइल** [भृग-राज; भुजंग] a specific bird (the black drongo or king crow, known for its different songs). — P370;6 भँवर पतंग जरे औ नागा कोइलि ~ औ सब कागा । **भुँजइलि** P440;5 तूँ ~ हौं हंसिनि गोरी मोहि तोहि मोति पोति कै जोरी ।

**भुँजित** adj. roasted. — N299;51 ~ धान जगत मैं जैसैं बीज के काम न आवहि तैसैं ।

**भुँजौना** [see *Padmāvata*, p. 300, n. 5] roasted grain, or nuts. — P309;5 फेरि फेरि तन कीन्ह ~ औंठि रक्त रँग हिरदै औना ।

**भुअंग** [भुवंग; भुजंग] moving by bending: a snake, specif. cobra. — P99;5 कौवल कुटिल केस नग कारे लहरन्हि भरे ~ बिसारे । T2;25छ मानहुँ सरोष ~ भामिनि बिषम भाँति निहारई ।

**भुअंगन्ह** (pl.). — P115;4 दहुँ का कहँ असि बेनी कीन्ही चंदन बास ~ दीन्ही । **भुअंगम** a snake. — KBs97 बिरह ~ तन डसो मंत्र न मानै कोए ।

**भुअंगा** AK972;10;2;2 बेधीअले चक्र ~ भेटीअले राइ निसंगा ।

**भुअंगिनि** f. a female serpent. — P114;3 स्याम ~ रोमावली नाभी निकसि कँवल कहँ चली । P442;2 बदन जीतेउँ जो ससि उजियारी बेनी जीतेउँ ~ कारी । T1;31;4 सोइ बसुधातल सुधा तरंगिनि भय भंजनि भ्रम भेक ~ ।

**भुअंगू** [see भुअंग] a snake. — T2;40;1 सूखहि अधर जरइ सबु अंगू मनहुँ दीन मनिहीन ~ ।

**भुअडंड** [भुज-दंड] arm-staff: muscular arm. — P467क सुभर बनी ~ कलाई । **भुअडंडा** P266;2 तेहि रावन अस को वरिबंडा जेहि दस



सीस बीस ~ । P637;1 तब सरजा गरजा बरिवंडा जानहुँ सेर केर ~ । P641;2 पूजे बादिल के ~ ।

**भुअन** [भुवन] the world; cosmological regions. — T2;120;2 देखहु खोजि ~ दस चारी कहँ अस पुरुष कहाँ असि नारी । T2;211;3 सुकृत सुजस भरि ~ सुहाए लछिमन राम सरिस सुत पाए । T2;259;2 मूला नाथ सपथ पितु चरन दोहाई भयउ न ~ भरत सम भाई । T6;99छ मम उदर ~ अनेक लागत बान सब कर नास है ।

**भुअपती** [भू-पति] earth-lord: king. — P26;7 नरपती क कहाव नरिंदू ~ क जग दोसर इंदू ।

**भुआ** [भूआ; see सेंबर] the (fine) cotton of the *semala* tree. — P92;1 राजें कहा सत्त कहु सुआ बिनु सत कस जस सेंवर ~ । P89;5 रानी आइ धाड़ के पासँ सुआ ~ सेंवर के आसाँ ।

**भुआरा** [भुवाल; भूपाल] earth-lord: king. — P611;4 तुम्ह अरजुन औ भीम ~ । **भुआल** T1;264 सकुचे सकल ~ जनु बिलोकि रबि कुमुदगन । T2;21;4 भरत ~ होहि यह साँची । T2;80;4 जेहि तें रहै ~ सुखारी । **भुआला** 4 in T; **भुआलु** 2 in T; **भुआलू** 5 in T.

**भुई** [भूमि] f. earth; the earth; region. — 58 in P; T2;23;3 ~ भइ कुमति कैकई केरी । cont. (falling back to) a state of imperfection. — P161;5 पवन जाइ तहँ पहुँचै चहा मारा तैस टूटि ~ बहा । **भुई-चाल** [भू-चाल; भूकंप] earthquake. — P241;7 जनु ~ जगत महँ परा । P497;7 भा ~ चलत गज गानी । **भुई** [भुई;भूमि] earth; the earth. — Hp87;2 पडि पहि लोल अपरता पावस ऊबट बाट भरे ~ नाड । ~ **मिलि जाना** to fall to the ground. — Ks1;9 सतगुरु सांचा सूरिदां सबद जु बाहा एक लागत ही ~ मिलि गया परा करेजै छेक । ~ **परना** to fall to the ground. — Ks15;23 कबीर गरब न कीजिअै ऊंचा देषि अवास काल्हि परौ ~ लोटनां ऊपरि जांमैं घास । to fall again and again. — Ks2;9 बिरहिन उठि उठि ~ परै दरसन कारन रांम । **भुइ** 1. ground. — AK1366;30;2 जिउ बन फल पाके

~ गिरहि बहुरि न लागहि डार । AK1366;38;2 आजु काल्हि ~ लेटणा ऊपरि जांमैं घासु ।

Su793;1 काढत गुहत अन्हात नागिनि लौ फिरिहै ~ मैं लोटी । (to hit the ground: to bow before Allah, or an idol). — Kp280;1 क्या मीटी ले ~ स्यूं मारै क्या जल देह न्हावांयें ।

2. floor. — Su4721;1 चलत चरन चलि गये गली गिरि स्वेद सलिल ~ भीनी । Su909;1 माषन घात दूध ~ डारत लेपत देह दही ।

**भुइअंग** [see भुअंग] a snake. — AR658;1;3;1 ~ प्रसंग जैसे हहि अब कछु मरमु जनाइआ ।

**भुइअंगम** AK1160;13;1;2 काम माइआ कुंचर कउ बिआपै ~ भ्रिंग माइआ महि खापै ।

**भुइअंगा** AR525;1;2 मैलागर बेहें है ~ बिखु अंप्रितु बसहि इक संग्गा ।

**भुकान** [भौकना] vi. to bark. — KBs39 कहैं कबीर सावज गनिहि तबकी देषि ~ ।

**भुक्ती** [भुक्ति] f. enjoyment; cont. alms. — KBp74;2 सींगी पात्र कछू नहिं वाके काहे को मांगे ~ ।

**भुक्ते** [भुगतना; भोगना] vt. to enjoy. — राज ~ to enjoy a kingdom; be a ruler. — Sus30;60 जो भिक्षा मांगत फिरै कै जौ ~ राज ।

**भुगता** [भोक्ता] enjoyer. — R57;4 करता एक भाइ जगि ~ सब घटि सब बिधि सोई ।

**भुगति** [भुक्ति] f. enjoyment. — N161;130 कोटि स्वर्ग सुख ~ छीन कीने मंगल सब ।

**भुगते** [भुगतना] vt. to enjoy (a wife). — Ks30;11 नारि पराई आपनीं ~ नरकहिं जाइ आगि आगि सब एक है तामैं हाथ न बाहि । **भुगते** to experience. — N161;128 कोटि बरस लगि नरक भोग अघ ~ छिन मैं । N23;484 औ परि अपनौ कर्म री माई ~ बिन कोउ तीर न जाई । N322;38 ~ बिन न घाटि है जाही कब भुगतै यह मो मन माही । **भुगतै** N322;38 भुगते बिन न घाटि है जाही कब ~ यह मो मन माही । **भुगतौ** Np65;2 मरुं न जीऊं अहि निसि ~ नहीं आऊं नहीं जाऊं ।

**भुगये** N322;40 सो दुख आनि पस्यौ जब इन मैं कोटि नरक दुख ~ छिन मैं ।

**भुगावें** [भुगाना] vt. to make enjoy. — Np241;5 निज ब्रती चा करावें निरोधू जीवा सीवा चा ~ आणंदू ।

**भुगुति** [भुक्ति] f. enjoyment. — 23 in P.

**भुजं** [भुज] the arm; upper arm. — AK479;15;1;3 मेरी करते जनमु गइओ साइरु सोखि ~ बलइओ ।

**भुजंग** moving by bending: a snake, esp. cobra. — G40;7 भुज ~ अंगद छवि उपमा नहि लहों । KBs148 मिलन बिछरन दोड हेलरा जस केचुलि तजत ~ । Kp359;2 तन मन डस्यौ ~ भामिनी लहरी वार न पारा । T1;112;1 झूठेउ सत्य जाहि बिनु जानें जिमि ~ बिनु रजु पहिचानें । **भुजंगम** N222;30 सोवत पस्यौ ~ जैसैं रज्जु बुद्धि कोउ गहत है तैसैं । **भुजंगा** T1;92;2 ससि ललाट सुंदर सिर गंगा नयन तीनि उपबीत ~ गरल कंठ उर नर सिर माला असिव बेष सिवधाम कृपाला ।

**भुज** the arm; upper arm. — 197; (for a description of the arm and the wrist, see *Padmāvata*, p. 501). — P112क ~ उपमा पँवनारि न पूजी खीन भई तेहि चिंत । **भुज-दंड** arm-staff: muscular arm. — 8; **भुज-दंडन** H19;2 जुवतिनि अंस दिये ~ । H61;2 बैस किशोर जुवति अंसनि पर दिये बिमल ~ । N178;503 ~ सौं मिलत ललित मंडल निर्रत छबि । **भुजदंडा** T1;147;4 करि कर सरिस सुभग ~ कटि निषंग कर सर कोदंडा । T1;176;1 दस सिर ताहि बीस ~ रावन नाम बीर बरिबंडा । T6;103;5 जय जय धुनि पूरी ब्रह्मंडा जय रघुबीर प्रबल ~ । T6;68;3 कटहिं चरन उर सिर ~ बहुतक बीर होहिं सत खंडा । **भुज-बल** strength of arms: bodily strength. — 8 in T; **भुज-बलु** T1;250;1 नृप ~ बिधु सिवधनु राहू । **भुज-बीस** having twenty arms: Rāvaṇa. — Sus21;33 उभै बाहु चहु बाहु पुनि अष्ट बाहु ~ । **भुज-बीसा** T5;11;2 खर आरूढ़ नगन दससीसा मुंडित सिर खंडित ~ ।

**भुज-बीहा** having twenty arms. — T6;34;4 साँचेहुँ मैं लबार ~ जौ न उपाड़ैं तव दस जीहा ।

**भुज-मूल** the upper arm near the shoulder. — H30;10 आतुर अति अनुराग बिबस हरि धाइ धरत ~ । **भुज-मूलन** N33;111 सींचति ~ दृग नाइ छिन छिन बिरहबेलि अधिकारि ।

**भुज-मूलहु** H62;6 कबहुँ स्याम स्यामा दसनाँचल कच कुच हार छुवत ~ । **भुज-मृनाल** [-मृणाल] lotus-stem arms. — Gc50 कंठसिरी मुकतांनि माल चोकी चमकंती ~ नव लाल वलित वलयन की पंति । H29;11 ~ बल हरत बलय जुत परस सरस श्रवनी ।

**भुजग** [भुवंग; भुजंग] moving by bending: a snake, specif. cobra. — N83;331 पन्नग नाग ~ उरग जिह्मग भोगी सर्प । T1;106;4 हरना ~ भूति भूषन त्रिपुरारी आननु सरद चंद छबि हारी । T3;18छ मरकत सयल पर लरत दामिनि कोटि सों जुग ~ ज्यों । **भुजग-राज** king of serpents: Śeṣa. — T1;109;4 कहहु पुनीत राम गुन गाथा ~ भूषन सुरनाथा ।

**भुजन** [see भुज] (pl.) the arm. — ~ **भरि लेना** to take into the arms. — N171;349 धाइ ~ भरि लई सबन लै लै उर लाई । N191;189 धाइ ~ भरि लै पुन तिहिं जमुना तट आई । N194;257 ते तौ मदनमोहन पिय रीझि ~ भरि लीनी । **भुजनि** H50;3 सुरत नीबी निबँध हेत पिय मानिनी प्रिया की ~ मैं कलह मोहन मची । H66;19 हित हरिबंश ~ आकरषे लै राषे उर माँझ । **भुजनी** V19;1 नीली कंचुकी मांडनी लाल ~ नवैया ऊर बंनमाल पीत पीछोरी मुरली सुंदर स्याम तन । **भुजन्हि** T6;92;5 संधाना तीस तीर रघुबीर पबारे ~ समेत सीस महि पारे । **भुजहि** the arm. — T7;79क जुग अंगुल कर बीच सब राम ~ मोहि तात । **भुजा**; ~ **पसारना** to stretch the arms: to come to the rescue. — Su111;6 कृपा निधान सूर बूडत है लीजै ~ पसारि । **भुजा-मृणाल** lotus-stem arms. — G37;5 नीलपट तम जोन्ह तन छवि संग रंग रसाल कोक युगल उरोज परसत

नही ~ । Ke68;10 ~ खोर चंदन की कटि काछनि अति राजे ।

**भुतवा** [भूत] ghost; demon. — KBp105;3 कहैं कबीर सुनो नर लोई ~ के पूजे ~ होई ।

**भुबि** [भूमि] f. the earth. — T1;139 सुर रंजन सज्जन सुखद हरि भंजन ~ भार । T1;252;3 जौं जनतेउँ बिनु भट ~ भाई ।

**भुभुरी** [भूभुरि; भूभल] hot sand. — KBp31;1 पानी माँहि तलफि गई ~ धूरि हिलोरा देई । KBs287 ~ घाम बसै घट माहीं ।

**भुमि** [भूमि] f. the earth. — Su4731;1 बिरह इंद्र बरषावत निसि दिन इह अति अधिक करी उर स्वास समीर तेज जल उर ~ उमगि भरी । **भुमिया;** **भुमिया-नामा** belonging to the earth. — P425;6 लहकि उठा सब ~ । **भुम्मि** P330;3 राजा कर भल मानहिं भाई जेई हम कहैं यह ~ देखाई । P337;7 हरियर ~ कुसुंभी चोला औ पिय संगम रचा हिंडोला ।

**भुयंग** [भुवंग; भुजंग] moving by bending: a snake. — AK1366;40;2 आजु काल्हि तजि जाहुगे जिउ कांचुरी ~ । **भुयंगम** AK1373;174;2 मलिआगरु ~ बेढिओ त सीतलता न तजंत । Kp85;1 संसार ~ डसिले काया अरु दुष दारण तेरी वयापै माया । snake (whose venom is burning, whilst the sandal wood's touch and fragrance are cooling). — Ks4;2 संत न छांडै संतई जौ कोटिक मिलहिं असंत मलय ~ बेढिओ तऊ सीतलता न तजंत ।

**भुयंगमु** AK1368;76;1 कबीर बिरहु ~ मनि बसै मंतु न मानै कोइ । **भुयंगहि** Kp215;2 सुरही त्रिण चरि अंग्रित सरवैं लेर ~ पाई अनेक जतन करि निग्रह कीजै बिषै बिकार न जाई । **भुयंगा** Kp203;4 वेधी लै चक्र ~ भेटी लै राम सु संग ।

**भुरकि** [भुरकना; बुरकना] vt. to sprinkle. — Su1094;2 मुकता मनौ नील मनिय पुट ~ धरै जनु बंदन ।

**भुरकी** f. dust (also a spell cast by throwing powder). — Dp286;3 बाजीगर ~ बाही काहू पै

लषी न जाई । Dp37;4 दादू एक तुम्हारा साजंन जिनि यह ~ बाही । Ds12;83 वाजी मोहे जीव सब हम कूं ~ वाहि । Ds22;19 दादू हरि ~ वाणी साध की सो पडियो मेरे सीस । Ds22;20 दादू ~ राम है सबद कहे गुर ग्यान । PP15;18 एकनि कांनि उतारी मुरकी मानौं मूंड परी है ~ ।

**भुरकौ** [भुरकना; बुरकना] vt. to sprinkle. — N337;184 दमकत भाल गुलाल भरे मानौं चंदन ~ चंद ।

**भुलए** [भूलना] vi. to be lost. — Su4805;12 उहि ~ हैं सब भोगी हो जदुनंदने । **भुलहु** to be led astray. — KBs148 कनक कामिनी देशिके तू मति ~ सुरंग । **भुला** KBp5;1 एकै अंड सकल चौरासी भर्म ~ संसारा ।

**भुलाणां** [भुलाना] vt. to lead astray. — Dp286;2 इहिं बाजी जगत ~ बाजीगर किनहूं न जानां । Dp317;1 मैं मेरी करि बहुत ~ अजहूं न चेतै दूर पयाणां । **भुलाणीं** PN2;5 ऐकादसी न जाणही भरम ~ लोइ मन ले बांध्यौ द्वादसी तातैं मुक्ति न होई । Dp239;0 सषी सुहाग न पावै ऐसैं कैसैं भ्रमि ~ ।

**भुलान** [भुलाना] vi. to be led astray. — Ds29;5 दादू नारि पुरिष का नांव धरि इहि संसे भ्रमि ~ सब घटि येकै आतमां क्या हींदू मुसलमान । Ks20;7 पषा पषी के कारनैं सब जग रहा ~ । **भुलाब** to get lost; wander. — T1;165 मिलब हमार ~ निज कहहु त हमहि न खोरि ।

**भुलावनि** [भुलाना] vt. to lead away from. — Ds12;107 के रूप धरि सब वंधे भांमनि जग विटंवि परलै कीया हरि नांव ~ ।

<sup>1</sup>**भुलावा** fraud; error. — ~ **पडना** to go astray. — Ks15;57 पडा ~ गाफिलां गए कुबुद्धी हारि ।

<sup>2</sup>**भुलावा** [भुलाना] vt. 1. to forget; destroy (illusion). — AK92;1;3;1 जां तिसु भावै ता लागै भाउ भरमु भुलावा विचहु जाइ । 2. to lead astray. — T1;170;2 कालकेतु निसिचर तहैं आवा जेहिं सूकर होइ नृपहि ~ ।

**भुलाहिगा** [भुलाना] vi. to be deluded (by maya). — AK1106;1;1;3 लालच लागे जनमु गवाइआ माइआ भरम ~ । **भुलाहीं** P38;3 हाथ बीन सुनि मिरिग ~ नर मोहहिं सुनि पैगु न जाहीं । **भुलाहु** to be lost (in wonder). — T1;314 सिवैं समुझाए देव सब जनि आचरज ~ हृदयैं बिचारहु धीर धरि सिय रघुबीर बिआहु ।

**भुवंग** moving by bending; a snake, esp. cobra. — Ds15;53 दादू जिसकै मस्तकि मणि बसै सो सकल सिरोमणि अंग जिसके मस्तकि मणि नहीं ते विष भरे ~ । serpent (as a metaphor for the girl's braid). — H80;3 मनो ~ बेनि दंड । Ks15;22 कबीर गरबु न कीजिअै देही देषि सुरंग आजु काल्हि तजि जाहुगे ज्यौं कांचुरी ~ । Ks24;11 मूरिष संग न कीजिए लोहा जल न तिराइ कदली सीप ~ मुष एक बूंद तिहुं भाइ । Ks24;16 देषादेषी भगति का कदे न चढई रंग बिपति पडे यौ छांडिहै ज्यौं केंचुली ~ । (the hissing of a snake is suggestive of the hissing of embers in a forest-fire). — Su3838;1 यह घरु मन तन न जोवन सब भयौ ~ की फूक । **भुवंगम** 14; Ds12;77 विना ~ हम डसे विन जल बूडे आइ । **भुवङ्गम** HK29 इन की स्याँमता तुह्यौरी गौरता जैसे सित असित बैनी रही ज्यौं ~ दबि । **भुवंगा** KBp111;3 एकहि तो दादुर षायो पाँच जे ~ । P470;3 जानहुं लोटहिं चढ़े ~ बेधे बास मलैगिरि संग ।

**भुवंगिनि** f. a female serpent. — P476;7 अलक ~ अधरन्ह राखा गहै जो नागिनि सो रस चाखा । P483;6 अलक ~ तेहि पर लोटा हेंगुरि एक खेल दुइ गोटा ।

<sup>1</sup>**भुव** the earth. — HK42 जछि किन्नर नाग लोक देव स्त्री रीझि रहीं ~ लेषि लेषि ।

<sup>2</sup>**भुव** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow. — G37;2 कचनि रचना राहु ढिगही मुदित वदन मयंक तिलक वान कमान ~ तनें धरवित हरिण नेन निसंक । HK18 चरन चरन पर मुरली अधर धरै चितवनि बङ्क

छबीली ~ पर । HK35 तुव बसि ~ छेप न जाइ सहा हौ प्यारी ।

**भुवन** the world; region; **भुवन-चारिदस** [see चौदह>चौदह-भवन] the fourteen regions. — T1;296;2 ~ भरा उछाहू । T2;173;3 सोचनीय नहिं कोसलराऊ ~ प्रगट प्रभाऊ । T2;1;1 ~ भूधर भारी सुकृत मेघ बरषहिं सुख बारी । T2;98;2 ससुर चक्रवइ कोसलराऊ ~ प्रगट प्रभाऊ । **भुवन-नरेस** [-नरेश] lord of the world. — Su4882;0 दधिसुत जात हौ उहि देस द्वारिका है स्याम सुंदर सकल ~ । **भुवन-पति** Np9;1 सकल ~ मिल्यौ है सहज भाइ । **भुवन-राई** Sup78;2 मिलि हैं अविनासी देव सकल ~ । **भुवनेस्वर** [-ईश्वर] the lord of the universe. — T5;39;1 ~ कालहु कर काला ।

**भुवर** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a black bee. — Kp110;4 पांच पांषुरी ऐक सरीरा क्रिशन कवल दल ~ कबीरा । **भुवरा** Kp188;2 पहुप बास ~ ऐक राता बारह ले उर धरिया ।

**भुवा** [भूआ; see सेंबर] the (fine) cotton of the *semala* tree. — P594;5 सेंबर सेइ ना चित करु सुवा पुनि पछितासि अंत होइ ~ । P653;6 भँवर गएउ केसन्ह दै ~ जोबन गएउ जियत जनु मुवा ।

**भुवाल** [भू-पाल] earth-lord: king. — J4;6 कहि प्रहिलाद ~ हि जानू तौ कत मिथ्या बाद बषानू । Kp347;1 रूप वरण गुण का कहूं जाकूं ग्रह तजि चले ~ । N64;48 सो बृषभान ~ के द्वार बुहारनहार । **भुवाला** Sup131;6 इहै ग्यान गहि गये भरथरी केते और ~ ।

**भुवि** [भू] the earth. — N206;25 हैहै ~ तेरे बहु नाम पूरन करिहैं सब के काम । N245;56 जे द्रुम नभ सौं बातैं करे ते तरु अकस्मात ~ परे । N293;45 हे सखि बृंदावन ~ कीरति स्वर्ग तैं अधिक भई मुनि ईरति ।

**भुषन** [भूषण] jewellery; ornament. — V15;3 आए कोमल पुलीन मंझार नष सीष नटवर अंग सींगार पट ~ जुवतीन सजे । V22;1 ~ बाजत ताल म्रीदंग अंगु दीषावत सकल सुधंगु रंग रह्यो न

कह्यो परै । Ke116;25 अंग अंग नीके सोहे ~ की झाला ।

**भुषा** [भूखा] adj. hungry. — PK2;6 द्यौस तिनी का मानस ~ बालक रौवै बहौत बीदुषा । **भुषे** PN2;8 हंम तौ नहीं द्रब के ~ ।

**भुस** [भूसा] straw. — S11;9;1 जैसैं अनं बिन ~ कूटत है बारू मैं तेल न कढिबौ । S19स91 बिन परचै जोग न है सेरावल ~ कूट्यां कयूं निकसै चावल । S26स52 रेत भीति ~ लीपनों कयूं दिढ होइ जमाल । S49स103 ~ कुटैं कण बाहिरा कछू न आवै हथि । S66स37 भरम ~ कूं दूरि उडावैं राषैं तत अनूप । S9;14;3 कहि नापा यूं भरम करम ~ जालि अरु नरक निवारै । (H. भूसे की भीत होना: to be easily destroyed). — Su4211;2 सूरदास स्याम संग अँसौ ज्यों ~ पर की भीति । Su4361;1 हमरे तुम्हरे बोलनि कौन पतीजै ज्यों ~ पर की भीति ।

**भुसि** [भुसना; भूँकना; भौँकना] vi. to bark. — S43स4 केई फिरैं थे भटकते ~ ऊठे ठिक नांहि । S50स12 ज्यूं कालू की कूकरी ~ भुसि मरै बलाइ । **भुसि-भुसि** Sus22;6 सुन्दर अति ही जोर करि ~ मूवौ स्वांन ।

**भुसुंड** [भुशुंडी] the sage Bhuṣuṇḍī (as a crow). — T7;68;4 कथा समस्त ~ बखानी । **भुसुंडा** T7;63;1 गयउ गरुड जहँ बसइ ~ । **भुसुंडि** 7 in T.

**भुसु** [भूसा] straw. — AK524;1;1;4 फाटे नाकन टूटे काधन कोदउ को ~ खईहै ।

**भूँकि** [भौँकना] vi. to bark. — KBp76;0 जैसे स्वान कांच मंदिर में भ्रमित ~ मरो । **भूँकै** Ds24;80 कायर कूकर कोटि मिलि ~ अरु भागे दादू गरवा गुर मुषी हस्ती नही लागै ।

**भूँखा** [भूख] f. hunger. — T5;22;2 खायउँ फल प्रभु लागी ~ ।

**भूँचनहारा** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना to enjoy] one who enjoys. — Dp208;3 चलसी श्रग त्रक पुनि चलसी चलसी ~ ।

**भूँचै** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना] vt. to enjoy. — Ds27;29 दादू सगुर सति संजमि रहे सनमुष सिरजनहार निगुरा लोभी लालची ~ विषै विकार ।

**भूँछ** [भुच्च; H. मूर्ख] a stupid, or ignorant person. — Sus7;15 काल चपेटौ मारि है समझि कहूं के ~ ।

**भूँजब** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना] vt. to enjoy. — T2;49 राजु कि ~ भरत पुर नृपु कि जिइहि बिनु राम ।

**भूँजसि** [भूँजना; भूनना] vt. to roast. — P354;5 लागिउँ जरैं जरैं जस भारू बहुरि जो ~ तजौं न बारू ।

**भूँजहि** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना] vt. to enjoy. — P3;2 कीन्हैसि राजा ~ राजू ।

<sup>1</sup>**भूँजा** [भूँजना; भूनना] vt. to roast. — P253;6 खिनु एक मारि माँसु अस ~ ।

<sup>2</sup>**भूँजा** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना] vt. to enjoy. — P529;2 कब लागि मिरिग चंद रथ ~ । P568;4 एक छत्र चारिहूँ खँड ~ ।

**भूँजि** [भूँजना; भूनना] vt. to roast. — P545क छागर बहुत समूँचे धरे सरागन्हि ~ । P546;1 ~ समोसा घिय महँ काढ़े । P550;2 घिरित ~ कै पाका पेठा ।

**भूँजी** [भूजी; भुजिया] f. roasted vegetable. — P548;2 भै ~ लौआ परबती रैता कहँ काटे कै रती ।

**भूँजै** [Raj. भूँचणौ, H. भोगना] vt. to enjoy. — Ks30;24 ग्यांनों तौ नीडर भया मांनैं नाहीं संक इंद्रि करै बसि पडा ~ बिषै निसंक ।

**भूँदू** [भोंदू] a stupid person. — Ds10;72 दादू भूला ~ फेरि मन मूरिष मुगध गंवार । Hp55;0 भरंम मारग छाडि ~ रसन रमि रघुराई । Kp51;3 कहै कबीर सुनहु रे ~ बोलनहार तुरक न हींदू ।

**भूँभुरि** [भूभुरि; भूभल] f. hot embers, or sand. — P601;6 छात न छाँह धूप जस मरई पायन पाँवरि ~ जरई ।

**भू** f. the earth. — 28; **भू-धर** 32; earth-supporter: 1. a mountain. — T6;91छ मंदोदरी

उर कंप कंपति कमठ भू ~ त्रसे । N103;84 ~ गिरि भूधर नृपति भूधर आदि बराहि । 2. a king. — N103;84 भूधर गिरि ~ नृपति भूधर आदि बराहि । 3. Varāha (Viṣṇu as boar holding the Earth). — N103;84 भूधर गिरि भूधर नृपति ~ आदि बराहि । 4. Lord Viṣṇu. — Dp131;2 ~ बिन भावै नही कोई हरि बिन और न जानै रे ।

**भू-धरण** earth-supporter (referring “to the fact that Balarāma is an incarnation of the primordial snake Śeṣa, who is said to bear the earth on his hoods). — Su4819;3 इंदु बरण ~ अमित बल ब्रज ललना कै भाये । **भूपै** [भू-प] lord of the earth: a king. — T2;162;2 ~ प्रतीति तोरि किमि कीन्ही । **भूप** 258; **भूप-किसोर** [-किसोर] son of the king: a prince. — 2 in T;

**भूप-गृह** [-गृह] the king's palace. — T1;130;4; **भूप-पति** [-पति] lord of the earth: king. — 96; **भूपति-मनि** [-मणि] jewel of kings: Daśaratha. — T1;330;1 बड़े भोर ~ जागे ।

**भूप-पतिहि** [-पति] lord of the earth: king. — T2;55 तुम्ह बिनु भरतहि ~ प्रजहि प्रचंड कलेसु । **भूप-पती** AK1365;24;2 पंडित राजे ~ आवहि कउने काम । **भूप-बर** [-वर] king of kings: Rāmacandra. — T6;111;7 सर चाप मनोहर त्रोन धरं जलजारुन लोचन ~ । **भूप-बर** T1;295;3 बारहिं बार ~ बरनी । T7;51;3 रावनारि सुखरूप ~ । **भूप-मनि** [-मणि] jewel of kings: Daśaratha. — T1;353;3 रुचि अनुरूप ~ देहीं ।

**भूप-सुत** [-सुत] son of king: prince. — 2 in T; **भूप-पाल** earth-lord: king. — 2 in T; **भूपाला** 2 in T; **भू-भूत** a mountain. — N83;327 अग नग ~ दरीभूत श्रृंगी शिखरी होइ । **भू-मंडल** the world. — Sup68;2 कब हूं असुर मनुष्य देह धरि ~ मैं आयौ । **भू-सुर** [-सुर] earth-god: a Brahmin. — 22 in T; T1;297;3 कतहुं बेद धुनि ~ करहीं ।

**भूईं** [भूमि] f. the earth. — P573;1 राघौ सुनत सीस ~ धरा जुग जुग राज भान कै करा ।

P620;7 सबै सिंगार भीज ~ चुवा छार मिलाइ कंत नहिं छुवा । **भूइ** P636;1 कहेसि अंत अब भा ~ परना अंत सो तंत खेह सिर भरना ।

**भूई** [भूति] f. ashes. — P455;7 तू पुनि मरब होब जरि ~ अबहुं उघेलु कान कै रूई ।

**भूकि** [भूकना; भौकना] vi. to bark. — KBr12;6 ~ ~ कूकुर मरि गयऊ । KBs59 देषि प्रतिमा आपनी ~ ~ मरि जाय । **भूकिले** Gp47;4 दूकिले कूकर ~ चोर काढै धणीं पुकारै ढोर ।

**भूख** [भूष] f. hunger. — 43.

**भूखा** [भूषा] adj. hungry. — 16; **भूखी** (f.). — T2;51;1 मृगिन्ह चितव जनु बाघिनि ~ । **भूखे** 10; **भूखौ** N222;40 छाँड़त क्यौं है ~ बालक । N244;32 ~ आहि बलि गई मैया घर । **भूखें** Ke59;5 कहीए लरिका ~ फिरत ।

**भूचणहार** [Raj. भूचणौ, H. भोगना to enjoy] one who enjoys. — Ds8;84 सहकांमी सेवा करें मांगे मुग्ध गंवार दादू अैसे बहुत हैं फल के ~ ।

**भूचर** moving on the earth: earthly creature. — AN973;3;3;1 खेचर ~ तुलसी माला गुर परसादी पाइआ ।

**भूचिए** [Raj. भूचणौ, H. भोगना] to enjoy. — Ds10;18 दादू फूटे थैं सारा भया संधे संधि मिलाइ बाहुडि विषै न ~ तौ कबहुं फूटि न जाइ ।

**भूजै** [भूजना; भूनना] vt. to roast. — Np117;1 छाडि प्रतीति बेद बिधि करै दाइँ ~ जांमैं मरै ।

**भूत** 84; 1. the past. — N54;262 ~ भविष्य कौ जाननहार कहत है बन सुभ गवन की बार । Sus30;25 ~ हु भव्य हु बर्तते दूजा नाहीं आन । 2. one of the five elements (earth, water, fire, air, ether). — P644;6 पाँच ~ आतमा नेवारेउँ बारहिं बार फिरत मन मारेउँ । 3. evil spirits (or fiends who haunt burning-grounds and cemeteries and like to take up their dwelling in corpses. They inspire terror in the common people). — Ks4;6 जिहिं घरि साध न पूजिए हरि की सेवा नाहिं ते घर मरहट सारिषे ~ बसैं तिन माहिं । Dp179;3 भैरू

~ सब भ्रम के पसु प्राणीं ध्यावैं । Ds13;84 दादू  
रूना घट सोधी नहीं पंडित ब्रह्मा पूत आगम नीगम  
सब कथै घर में नाचै ~ । **भूत-गन** [-गण] hosts  
of spirits. — T2;167 जे परिहरि हरि हर चरन  
भजहिं ~ घोर । **भूत-द्रोह** the spell of an  
enemy. — T6;78 ~ रत मोहबस राम बिमुख रति  
काम । T5;38;4 चौदह भुवन एक पति होई ~  
तिष्ठइ नहिं सोई । **भूत-पिशाच** ghosts and  
spirits (of deceased persons who are not yet  
reincarnated). — Sus7;32 राक्षस असुर सबैं डरे  
~ अनेक । Sup68;1 कबहुं भयौ देव कर्मनि करि  
कबहुं इन्द्र कहायौ कबहुं ~ निशाचर पात न कबहुं  
अघायौ । **भूत-पिसाच** Hp22;2 ~ पितरि रिषि  
राकस ढही ढिगारै कांनैं । Sup139;2 देव ~ राक्षस  
मनुष पशु अरु पंषि अग्नि जलचर कीट कृमि कुल  
गनै काँन असंषि । T6;101;1 बेताल ~ कर धरें  
धनु नाराच । T6;88;1 मज्जहिं ~ बेताला प्रमथ  
महा झोटिंग कराला । T6;88;4 जोगिनि भरि भरि  
खप्पर संचहिं ~ बधू नभ नंचहिं । **भूत-प्रेत**  
KBr14;6 एक से ~ मन लाया । **भूत-बिबस**  
[-बिबस] adj. possessed by a spirit. —  
T1;115;4 बातुल ~ मतवारे ते नहिं बोलहिं बचन  
बिचारे जिन्ह कृत महामोह मद पाना तिन्ह कर  
कहा करिअ नहिं काना । **भूत-बेताल** [-वेताल]  
ghosts and spirits. — Su610;11 जोगिनि ~  
भयानक करत कुलाहल भारी । **भूत-बेताला**  
T1;85;3 देव दनुज नर किंनर ब्याला प्रेत पिसाच  
~ । **भूतन** (pl.). — N199;66 मच्छकच्छ अवतार  
बिभावन ~ के भावन मनभावन । N22;465  
गोकुलनाथ कौ पूत हमारे ~ के ~ धरि मारे । **भूता**  
T2;83;4 घर मसान परिजन जनु ~ सुत हित मीत  
मनहुँ जमदूता ।

**भूतल** [भू-तल] surface of the earth. — 20; (see  
Rosenstein:1997, p. 235, n. 12). — HK33 गति  
बिलास रस हास परस्पर ~ अद्भुत जोरी । **भूतला**  
Np226;2 एक उदैस ~ तास दीवौ सनमुष  
भेटिला ।

**भूति** f. 1. power; dignity. — T1;3;3 मति कीरति  
गति ~ भलाई जब जेहिं जतन जहाँ जेहिं पाई ।  
2. ashes. — T1;106;4 भुजग ~ भूषन त्रिपुरारी  
आननु सरद चंद छबि हारी । T1;10छ भव अंग ~  
मसान की सुमिरत सूहावनि पावनी । T1;268;2  
गौरि सरीर ~ भल भ्राजा भाल बिसाल त्रिपुंड  
बिराजा ।

**भूतु** [भूत] ghost. — AK654;2;2 मरती बार लेहु  
लेहु करीअै ~ रहन किउ दीआ । AR794;3;3 घर  
की नारि उरहि तन लागी उह तउ ~ ~ करि  
भागी ।

**भूपतहि** [भूपता] the position of being king. —  
T2;36;1 चहत न भरत ~ भोरें ।

**भूपन** [भूप] (pl.) a king. — N150;191 पुनि सब ~  
सुनी कि हरि मद मथन पधारे । N152;226 सर  
कटाच्छ रस भरे सु तकि तकि ~ मारति । **भूपनि**  
Su3810;2 सोहत है ~ के भूषन सुंदर अंग  
तमाल । Su4780;5 सूनै भवन भए ~ कै सुबस  
किये सुर लोक । **भूपु** a king. — 2 in T.

**भूभर** [भुरभुरा] adj. powdery. — Kp153;3 ~  
घांम अवाहर छाया नैहर जात बहुत दुष पावा ।

**भूमि** f. 1. earth; the earth. — 2. country;  
region. — 3. the earth. — 146; **भूमि-कंप**  
earthquake. — N276;34 ~ नभ ते उड़ि गिरे  
अवर असगुन निरखि थरहरे । **भूमि-तल** surface  
of the earth; the ground. — T2;148;3 आसन  
सयन बिभूषन हीना परेउ ~ निपट मलीना ।  
T2;156;2 परहिं ~ बारहिं बारा । T2;160;2 परे ~  
ब्याकुल भारी । **भूमि-धर** a mountain. —  
T2;62;3 चरन कमल मृदु मंजु तुम्हारे मारग अगम  
~ भारे । **भूमि-नागु** [-नाग; H. केंचुआ] an  
earthworm. — T1;355;3 ~ सिर धरइ कि  
धरनी । **भूमि-पति** lord of the earth: a king. —  
T2;76;4 सिय समेत दोउ तनय निहारी ब्याकुल  
भयउ ~ भारी । **भूमि-सयन** [-शयन] sleeping on  
the ground. — T2;25;3 ~ पटु मोट पुराना दिए  
डारि तन भूषन नाना । T2;62 ~ बलकल बसन

असनु कंद फल मूल । भूमि-सुर [भू-सुर] earth-god: a Brahmin. — 4 in T.

**भूमिका** [see Śarmā:1936, p. 788, n. 52] f. introduction; cont. one of the seven levels (of knowledge). — Sus25;52 दुतिय ~ मनन श्रवन करि अर्थ बिचारै । Sus25;52 प्रथम ~ श्रवन चित्त एकाग्रहि घरै । Sus25;53 तृतीय ~ निदिध्यास नीकी बिधि करई ।

**भूमी** [भूमि] f. the earth. — KBp97;1 क्या मूडी ~ सिर नाये क्या जल देह नहाये । **भूम्य** KBp89;0 पूरब जन्म ~ के कारन बीज काहे को बोयो ।

**भूरा** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a large black bee. — Kp469;2 यां बनांसपती मैं लगैगी आगि तब ~ जाइगौ कहां भागि ।

**भूरि** adv. very much; many; exceedingly. — 30; **भूरि-भाग** good fortune; adj. highly blessed. — N266;121 इन की भाग महिम तौ रहौ हमरे ~ तन चहौ । T2;2;2 ~ दसरथ सम नाहीं । T2;74 ~ भाजनु भयहु मोहि समेत बलि जाउँ । T2;208;1 सो तुम्हार धनु जीवनु प्राणा ~ को तुम्हहि समाना । **भूरी** much; many. — 20; T7;62;3 जाइ सुनहु तहँ हरि गुन ~ ।

**भूर्ज** a birch (as a symbol for tender-hearted saints). — T7;121;8 ~ तरु सम संत कृपाला पर हित निति सह बिपति बिसाला ।

<sup>1</sup>**भूल** f. mistake; error. — Ds1;128 साधू सुमिरण सो कह्या जिहि सुमिरणि आया ~ । KBp115;2 वाही ~ में सब जग भूला ~ का मर्म न पाया । KBp115;4 ~ मिटै गुरु मिलै पारषी पारष देहि लषाई । (by) mistake; (in a) folly. — Ks6;10 कबीर ~ बिगडिया तूं नां करि मैला चित्त साहिब गरवा लोडिए नफर बिगाडै नित्त । ~ **करना** to be lost in bewilderment. — T1;287 हरित मनिन्ह के पत्र फल पदुमराग के फूल रचना देखि बिचित्र अति मनु बिरंचि कर ~ ।

<sup>2</sup>**भूल** [भूलना] vi. 1. to be forgetful, or lost. — H3;3 कछु रह्यौ तिलक सिथल अलकावलि बदन

कमल मानौ अलि ~ । 2. to be misled. — Ks15;46 ऐसा यहु संसार है जैसा सैबल फूल दिन दस के ब्यौहार हैं झूटै रंगि न ~ । **भूलउ** to go astray. — AK855;2;3 मै बिगरे अपनी मति खोई मेरे भरमि ~ मति कोई । **भूलति** to be deceived. — Su4378;0 ~ हौ कत मीठी बातनि । **भूलल** KBp32;1 पाषंड रूप रचोइन तिरगुन तेहि पाषंड ~ संसारा । **भूला** 1. vi. to be forgotten. — 2. to go astray. — 3. vt. to forget; overlook. — 115; **मारगि** ~ to stray from the path. — Ks15;10 नांव न जानैं गांउ का ~ मारगि जाइ । **भूलाना** to be deluded. — KBr66;4 किंचित है एक तेज ~ । **भूलि** 155;

**सुधि** ~ to lose consciousness of. — Ks14;24 सती जरन कौं नीकसी पिउ का सुमिरि सनेह सबद सुनत जिय नीकसा ~ गई सुधि देह । to be stunned, or stupefied. — Su3486;5 सूरदास सरदा सरल मति सो इहि नाटि ~ भई भोरी ।

**भूलिआ** vt. to forget. — AK654;2;1;4 जब दस मास उरध मुख रहता सो दिनि कैसे ~ । **भूलिए** 4; **भूलिबा** vi. to be lost, or deceived. — Gs221 भ्रम न ~ रे भाई । **भूलिया** Dp159;2 भ्रमं भेद सब ~ चेतनि चित लाया । **भूलिसि** Kp343;1 इन भ्रमि न ~ भोली बिधनां की गति है औली । **भूली** 70; to be lost. — Su3618;1 मैं मतिहीन मरम नहि जान्यौ ~ मथति दह्यौ । **भूले** 111; **भूलेउँ** P404क मोर मोर कै खोएँ ~ गरब मनाँह । **भूलेहुँ** to forget; make a mistake. — T7;39;1 ~ संगति करिअ न काऊ । **भूलैं** 79; **भूलौ** 49; **भूल्यौ** 29.

<sup>1</sup>**भूष** [भूख] f. hunger. — 69.

<sup>2</sup>**भूष** [भूषना] vt. to adorn. — T1;325;5 ससिहि ~ अहि लोभ अमी कें ।

**भूषन** [भूषण] ornament; decoration. — 170; **भूषन-धारी** bedecked with jewels. — T1;298;4 सब सुंदर सब ~ कर सर चाप तून कटि भारी । T1;8;5 हँसिहहिं कूर कुटिल कुबिचारी जे पर दूषन ~ । **भूषनन** (pl.). — N244;40 उबटन उबटि अंग



अन्हवाइ पठये मनि ~ बनाइ । भूषनां Ds4;280  
नाना विधि बहु ~ कनक कसौटी एक ।

**भूषा** [भूखा] adj. hungry. — 11; **भूषा-भूषा**  
“hungry, hungry” (a common cry of  
beggars in India often accompanied with  
resounding slaps on their own stomach). —  
Ks32;8 ~ क्या करै कहा सुनावै लोग भांडा गढि  
जिन मुष दिया सोई पुरवन जोग ।

**भूषित** adj. adorned. — 5.

**भूषी** [भूखा] adj. (f.) hungry. — 7; **भूषे** (pl.). —  
5; **भूषै** 5; **भूषौ** 8.

**भूसि** [भूसना, भौकना] vi. to bark, or talk  
nonsense (as a साषित may do). — Kp70;3  
लोका भरम धरेगा मेरा करम कटैगा साषित ~  
मरेगा सेवग भक्ति करेगा ।

**भूसी** f. chaff. — AK1369;99;1 कबीर साधू की  
संगति रहउ जउ की ~ खाउ । Ks24;6 साधू की  
संगति रहौ जौ की ~ पाउ ।

**भृंग** [भृंग, see भ्रमर] a large black bee. —  
N138;297 ~ संग्या करि कहत सबै कुल लज्जा  
लोपी । N139;332 ~ संग्या करि कहत निंदि  
सबहिन तैं डार्यौ । **भृंग** 15; G68;2 कृष्ण ह्रदै ~  
विश्राम हित पद्मिनी कृष्ण दृग मृगजु वंधनु  
सुडोरी । H26;4 परम पावन पुलिन ~ सेवित  
नलिन कलपतरु तीर बलबीर कृत रासु री ।  
N75;207 मधुकर भ्रमर द्विरेफ अलि अलिन  
सिलीमुख ~ । N169;313 भृंगी भय तैं ~ होइ वह  
कीट महा जड़ । Np229;2 जैसे कीट ~ मन दीन्ह  
आपु सरीखे वा को कीन्ह । Su820;0 जागौ ब्रज  
राज कुंवर कंवल कोस फूले कुमुदिनि मुष सकुचि  
रही ~ लता झूले । **भृंगन** (pl.). — N326;143 ~  
सहित ~ की घरनी बीन सी बजति महा  
सुखकरनी ।

**भृंगि** [भृंगी, H. बिलनी] a bee-like insect (which  
stings and immobilizes smaller insects, कीट,  
then lays its eggs in their body or in the  
larvae of other insects; eventually the  
young भृंगि eating the कीट transform it into

a भृंगि. This serves as a metaphor for the  
transforming effect of love of God,  
following the pain of love's sting. See also  
पेशकृत in, e.g. *Bhāgavata Purāṇa* VII.1.27:  
“The caterpillar [कीट] imprisoned by a wasp  
[पेशकृत] in its nest on a wall and constantly  
thinking of the latter through hatred and  
fear attains a form similar to the wasp  
[तत्सरूपताम]”, or VII.10.39: “even as a  
caterpillar gets transformed into a wasp  
[तदात्मानः]. The anger-element is less evident  
in *bhakti* literature. In *Padmāvata* also as a  
metaphor for the transformation of the  
beloved). — P168क कंत न आवहु ~ होइ को  
चंदन तन लीप । P182;4 सबद एक होइ कहा  
अकेला गुरु जस ~ फनिग जस चेला । P182;5 ~  
ओहि पंखहि पै लेई एकहिं बार छुएँ जिउ देई ।  
P231;6 न जनहु करा ~ कै होई न जनहु अबहिं  
जिअै मरि सोई । P125;7 अब कै फनिग ~ कै  
करा भँवर होउँ जेहि कारन जरा । **भृंगी** KBr20;3  
~ कीट समुझि लौ लीना । N169;313 ~ भय तैं  
भृंग होइ वह कीट महा जड़ । (“The भृंगी is a  
large black, bee-like insect that builds its  
hive of clay and immediately forces smaller  
insects [कीट] inside. It buzzes around the  
outside of the hive while its victims  
produce a similar sound from within.”  
Hawley). — Su4831;1 किये अवरुध अति क्रुध  
करि गिरि गुहा रहत ~ कीट त्रास मानै ।

**भृंगिहि** [भृंगी] Bhr̥ngī (an assistant of Śiva;  
associated with the Arddhanārīśvara form  
of Śiva and Pārvatī). — T1;93;2 अति प्रिय  
बचन सुनत प्रिय करे ~ प्रेरि सकल गन टेरे ।

**भृंगुबंसमनि** [भृंगु-वंश-मणि] the jewel of the  
Bhṛgu race: Paraśurāma. — T1;273 सुनि सरोष  
~ बोले गिरा गभीर ।

**भृकुटि** [S. भृकुटी; H. भ्रू; भौंह] the eyebrow. — 34;  
Gc26 ~ भंग लघु लघु तरंग लोचन सुकोकनद ।

H29;6 ~ काम कोदंड नैन सर कज्जल रेष अनी ।  
 H30;9 कामिनि कुटिल ~ अवलोकित दिन प्रतिपद  
 प्रतिकूल । H76;2 सुरत रंग अंग अंग हाव भाव ~  
 भंग माधुरी तरंग मथत कोटि मार री । H57;18  
 मानस मृग बल बेधत ~ धनुष दृग चाप । H62;8  
 ~ बिलास हास रस बरषत हित हरिबंध प्रेम रस  
 झूलहु । T1;148;2 ~ बिलास जासु जग होई राम  
 बाम दिसि सीता सोई । Su1998;1 ~ इमि नव  
 कंज पारस सद्रिस चंचल मीन । **भृकुटियनि**  
 (pl.). — H79;3 कोक कला कुल जानि सिरोमनि  
 अभिनय कुटिल ~ मटकति । **भृकुटी** eyebrows  
 (of Kṛṣṇa, often likened to Kāmadeva's bow  
 when he lifts them while playing the  
 flute). — H14;6 हित हरिबंध रसिक नवरंग पिय  
 ~ भौंह तेरे षजन लराऊँ । Su1995;2 ~ जनु कर  
 चारु चाप लै भयौ सहाइक मैनु । Su2320;1 ~  
 कुटिल चाप अति सांधै सिरि केसरि कौ टीकौ ।  
 Su3387;2 अंजन आड तिलक नक बेसरि सजि  
 आव बड छोट ~ सूर गहै कर सींगनि करत  
 कटाछिनि चोट । T1;268;3 आवा ~ कुटिल नयन  
 रिस राते सहजहुँ चितवत मनहुँ रिसाते ।

**भृकुटी-भंग** bending, or arching of the  
 eyebrows. — H76;2 सुरत रंग अंग अंग हाव  
 भाव ~ माधुरी तरंग मथत कोटि मार री ।  
 Su1245;4 अलक अबिरल चारु हास बिलास ~ ।  
 frowning (or mere raising of the  
 eyebrows). — T6;66;1 ~ जो कालहि खाई ताहि  
 कि सोहइ ऐसि लराई ।

**भृग** [भृंग, see also भ्रमर] a large black bee. —  
 H70;5 बाँधत ~ उरज अबुज पर अलक निबंध  
 किशोरी । (symbolic for the essence in man,  
 or तत?; see Gupta:1969, p. 247, pada 20). —  
 Kp193;1 ब्यंद भाव ~ तत जंत्रक सकल सुष  
 सुषकारी ।

**भृगु** the sage Bhṛgu (who protected the  
 sacrifice being destroyed by Śiva's  
 attendants when the news came that Satī  
 had committed suicide). — T1;64 सती मरनु

सुनि संभु गन लगे करन मख खीस जग्य बिधंस  
 बिलोकि ~ रच्छा कीन्हि मुनीस । **भृगु-रेषा** the  
 mark on Kṛṣṇa's breast where he had been  
 kicked by Bhṛgu. — Su2376;1 तट भुज दंड  
 भवर ~ चंदन चित्र तरंग सुसुंदर । **भृगु-कुल** of  
 the Bhṛgu race: Paraśurāma. — T1;268;1 तेहिं  
 अवसर सुनि सिवधनु भंगा आयउ ~ कमल  
 पतंगा । T1;271;4 सुनि रिसाइ कह ~ केतू ।

**भृगु-नंदन** son of Bhṛgu. — N253;97 सूत कहत  
 है हो ~ सुनि हरि सुचरित दुरित निकंदन ।

**भृगु-नाथ** lord of the Bhṛgu race: Paraśurāma  
 — T1;283 जौं हम निदरहिं बिप्र बदि सत्य सुनहु  
 ~ । T1;41;2 घोर धार ~ रिसानी । **भृगु-नायकु**  
 T1;293;1 सुनि सरोष ~ आए । **भृगु-पति** 7 in T;  
**भृगु-बर** [-वर]. — T1;276 लखन उतर आहुति  
 सरिस ~ कोपु कृसानु । T1;276;3 ~ परसु देखावहु  
 मोही बिप्र बिचारि बचउँ नृपद्रोही । **भृगु-सुत** son  
 of the Bhṛgu race. — T1;273;3 ~ समुझि जनेउ  
 बिलोकी ।

**भृत्य** a servant. — N263;58 यातैं अनुकंपाही करौ  
 ~ जानि कछु जीय न धरौ । N65;70 ~ फिरत  
 जहँ मैने से छबि बरनी नहिं जाति ।

**भृत्या** f. a female servant. — N65;71 ~ दासी  
 किंकरी चेरी भरहि जु अंभ ।

**भेंट** 42; f. 1. meeting. — P401;4 पिउ हिरदै महँ  
 ~ न होई । T2;193 मनहुँ लखन सन ~ भइ प्रेमु  
 न हृदयै समाइ । 2. offering; present. — P301क  
 तन मन जोबन साजि सब देइ चलिअ लैं ~ ।  
 P536क हहिं जो पाँच नग तो सिउँ लै पाँचौं करु  
 ~ । T2;193;1 अस कहि ~ सँजोवन लागे ।

**भेंटत** [भेंटना] vt. 1. to meet. — T1;29;4 ते  
 भरतहि ~ सनमाने राजसभाँ रघुबीर बखाने । 2. to  
 embrace. — T2;317;2 ~ भुज भरि भाइ भरत  
 सो राम प्रेम रसु कहि न परत सो । Su1193;3  
 सूरदास आनंदित ~ अंकनि भरत अहीर । **भेंटति**  
 to greet. — T2;246 लागि लागि पग सबनि सिय  
 ~ अति अनुराग । **भेंटहु** to meet. — T2;57;2  
 अस बिचारि सोइ करहु उपाई सबहि जिअत जेहिं ~

आई । **भेंटा** to embrace. — T2;243;3 रामसखा रिषि बरबस ~ जनु महि लुठत सनेह समेटा । **भेंटि** 9; T2;318 लखनहि ~ प्रनामु करि सिर धरि सिय पद धूरि । **भेंटिअै** P175क बिछुरंता जब ~ सो जानै जेहि नेहु सुख सुहेला उगवइ दुख झरै जेउँ मेहु । **भेंटीं** 8; P397;4 लखमिनि मान समुँद कै बेटी ता कहँ लच्छि भई जेई ~ । **भेंटु** to embrace. — T6;63;4 अब भरि अंक ~ मोहि भाई । **भेंटे** 8; **भेंटेउ** 10; **भेंटीं** P587क सुनि तुम्ह कहँ चितउर महँ कहिउँ कि ~ जाइ ।

**भेंड** [भेड़] a sheep (if you hold on to its tail in a current, you get drowned). — P202क सिध तरेंडा जिन्ह गहा पार भए तेहि साथ ते परि बूढ़े वार ही ~ पोछि जिन्ह हाथ ।

<sup>1-2</sup> **भे** [भय] fear. — [S. भू; H. होना] vi. to be; become. — 69.

**भेइ** [भेना; भिगोना] vt. 1. to wet; soak. — P546;6 सिरिका ~ काढ़ि ते आने कँवल जो कीन्ह रहहिं बिगसाने । **भेई** P543;6 लुचुई पोइ घीय सो ~ पाछें चहीं खाँड सों जेई । **भेई** P652;2 जोरी लाइ रकत कै लेई गाढ़ी प्रीति नैन जल ~ । 2. to overwhelm. — T2;244;4 प्रथम राम भेंटी कैकेई सरल सुभायँ भगति मति ~ ।

**भेउ** [भेद] separating; secret. — 7; AB974;1;3;2 एसु कला जो जाणै ~ भेंटे तासु परम गुरदेउ । AK329;28;3 कहु कबीर जो जानै ~ मनु मधुसूदनु त्रिभवण देउ । T1;133 रहे तहाँ दुइ रुद्र गन ते जानहिं सब ~ । **भेऊ** KBr39;4 हिन्दू तुर्क न जानै ~ । T2;168;4 तिन्ह कै गति मोहि संकर देऊ जननी जाँ यह जानौं ~ ।

**भेक** [H. मेंढक] a frog. — N287;17 घन गरजनि सुनि मुदित जु ~ बोले धरनि अनेक अनेक । Sus17;6 नातरु झेरा मैं पस्यौ बोलत मानौ ~ । T1;31;4 सोइ बसुधातल सुधा तरंगिनि भय भंजनि भ्रम ~ भुअंगिनि । T5;36 राम बान अहि गन सरिस निकर निसाचर ~ । **भेका** T3;44;2 काम क्रोध मद मत्सर ~ इन्हहि हरषप्रद बरषा एका ।

**भेख** [भेस; वेष] appearance; dress. —

AK1158;3;4 मैले सिव संकरा महेस मैले सिध साधिक अरु ~ । AK480;17;5;1 माटी एक ~ धरि नाना ता महि ब्रह्मु पछाना । AT525;1;1;1 अंतरु मलि निरमलु नही कीना बाहरि ~ उदासी ।

**भेख-धारी** garb-wearer. — AK857;8;1;1 बाइ भवै ~ । **भेखा** disguise. — N12;243 ताकी सखी बिचित्र चित्ररेखा गई द्वारिका सूछम ~ ।

**भेखारी** [भिखारी] beggar. — AK1252;2;3;3 ~ ते राजु करावै राजा ते ~ । AK326;13;2 जोगी जती तपी ब्रह्मचारी कबहू राजा छत्रपति कबहू ~ ।

**भेजी** [भेजना] vt. to send. — 3; **भेजे** Ke113;4 तमचर ~ हो कौने के प्रेरे । **भेजै** 4; **भेजौं** Np230;5 प्रीतम को पतियाँ लिखि ~ प्रेम प्रीति मसि लाय ।

**भेटंत** [भेंटना] vt. to meet. — Kp316;8 कहै कबीर सो पाया प्रभू ~ आप गमाया ।

**भेट** [see भेंट] f. 1. meeting. — 2. offering; present. — 46.

**भेटत** [भेंटना] vt. to meet. — AK1371;130;2 पेखत ही पुनीत होइ ~ जपीअै नाउ । AK655;6;4;2 कबीरै सो धनु पाइआ हरि ~ आपु मिटाइआ ।

**भेटन** [भेंट] union. — H55;6 हित हरिबंश लोभ ~ मन पूरन सरद ससी ।

**भेटल** [भेंटना] vt. to meet. — AN1164;4;4

उसतति निंदा करै नरु कोई नामे स्त्रीरंगु ~ सोई ।

**भेटहिं** to embrace. — T1;334;4 बहुरि बहुरि ~ महतारीं कहहिं बिरंचि रचीं कत नारीं । T1;337;3 पुनि धीरजु धरि कुअँरि हँकारीं बार बार ~

महतारीं । **भेटहु** to meet. — Sup4;1 आपुहि आपु जतन करु जाँ लागि बारि बयेस आन पुरुष जिनि ~ केंहूके उपदेस । **भेटहौं** Ks14;2 कब मारिहौं कब ~ पूरन परमानंद ।

**भेटा** T4;24;1 कतहुँ होइ निसिचर सैं ~ प्रान लेहिं एक एक चपेटा । **भेटाणां** Kp196;6 अनेक जनम का गुर गुर करता सतगुर तौ ~ । **भेटि** 9; **भेटिआ** AK1103;2;4;2 अंतरगति हरि ~ अब मेरा मनु कतहू न जाइ । **भेटिए**

Ks4;39 साकत बांहन मति मिलै बैसनौं मिलै  
चंडाल अंकमाल दै ~ मांनों मिले गोपाल । **भेटिकै**  
H58;2 सुनि री चतुर राधा ~ मेटि री माई प्रगट  
जगत भौ । **भेटिया** Dp159;0 भागि बडे तूं ~ हूं  
चरणूं आया । Kp31;2 जिहि द्विदै श्री हरि ~ सो  
भेद किहूं किहूं ठांव । **भेटिये** Kp124;2 सूर सिध  
जौं ~ तौ दूष न ब्यापै कोई । **भेटिला** Np226;2  
एक उदैस भूतला तास दीवौ सनमुष ~ ।

**भेटिले** AN657;1;1;2 नादि समाइलो रे सतिगुरु ~  
देवा । **भेटिहै** to embrace. — Su3566;3 धाइ  
सूरदास प्रभु द्वय भुजा करि हसि ~ उठाइ । **भेटों**  
T2;244 ~ रघुबर मातु सब करि प्रबोधु परितोषु ।  
**भेटी** Kp203;4 वेधी लै चक्र भुयंगा ~ लै राम सु  
संगा । **अंग-अंग** ~ to entwine oneself (as  
Rādhā does). — Su2748;0 किसोरी अंग-अंग ~  
स्यामहि । **भेटीअले** to meet. — AK972;10;2;2  
बेधीअले चक्र भुअंगा ~ राइ निसंगा ।

**भेटीअै** AR346;1;6;1 परम परस गुरु ~ पूरब  
लिखत लिलाट । **भेटीला** Gp2;1 कांन्हीं पाव ~  
गुरु बिद्या नग्र सैं ताथैं मैं पाइला गुरु तुम्हारा  
उपदेसैं । Np164;8 बिशनदास नांमइया संगै ~  
सोई । **भेटुला** AN486;5;2;2 संतह कै परसादि  
नामा हरि ~ । **भेटे** 14; **भेटेउ** T6;62;1 हरषि राम  
~ हनुमाना । T7;6क ~ तनय सुमित्राँ राम चरन  
रति जानि । **भेटैहिं** 8; **भेटौं** P345क किमि करि ~  
कंत तोहि ना मोहि पाँव न पंख । Su3564;0 ~  
गोपालहि । **अंकवारि** ~ to hug. — Su3796;1  
मेरौ कौ तौ राम कृष्ण कौं भरि ~ अंकवारि ।

**भेट्यौ;** **अंक** ~ to embrace. — Su4859;1 कहं  
हौं क्रिपन कुचील कुदरसन कहं वै जादौराई लियौ  
उठाइ अंक भरि ~ अरजुन की सी नाई ।

**भेड** [see भेड़] a sheep. — AK324;4;2 मूड मुंडाए  
जो सिधि पाई मुकती ~ न गईआ काई ।

AK326;14;3 कहु कबीर परगटु भई खेड लेले कउ  
चूघै नित ~ । Kp135;1 राम न जपहु कहा करौ  
बैसै ~ कसाई कै घरि जैसे । Kp138;2 मुंड  
मुडाइयै जौ सिधि होई श्रगैं ~ न पहुती कोई ।  
Np22;3 नांमदेव कहै सुरही परहरिये ~ पूंछ कैसें

भौजल तिरिये । Sup3;2 घट धारी सब एक हैं रे  
तासौं प्रीति न लाइ ~ सरन गहै भेडका तौ कैसें  
उबर्या जाइ । (cont. self-styled swamis). —  
Ks21;28 पूंछ जु पकडै ~ की उतरा चाहै पार ।

**भेद** separating. — 247; 1. difference. —

2. secret. — 3. guile (one of the four  
strategies used by a king, along with  
bribery, दान, दाम; threat, दंड; and persuasion,  
साम; see also बिभेदा). — Ke43;5 ~ दाम कहि  
भेद दंड बच । Ke8;5 ~ दाम कहि भेद दंड वच  
बिन खेद । T6;38;5 ~ दान अरु दंड बिभेदा नृप  
उर बसहिं नाथ कह बेदा । T5;9;2 ~ दान भय  
भेद देखावा । ~ **भेदना** to (pierce or) spy out  
the secret. — Su3393;1 बक्र बिलोकनि ~ भेदियै  
जोई कहत सु करत प्रतीति । **भेदनि** (pl.)  
variety, or kinds (of movements). — H81;7  
नृत्य सागर रभस रहसि नागरि नवल चंदचाली  
बिबिधि ~ जनावै । HK23 नृत्य गीत ताल ~ के  
भेद न जानें काहूँ जिते किते देषे झारि । **भेदाभेद**  
[भेद-अभेद] distinction and absence of  
distinction. — Sup30;1 ~ दृष्टि नहिं जाकै हर्ष  
शोक उपजै नहिं दोई ।

**भेदत** [भेदना] vt. to pierce; cleave. — V5;3 जैसें  
सलीता सींधहिं भजैं कोटेक गीर ~ ही लसै अँसी  
गति तीनहुं की भई । **भेदन** Ke14;4 श्रोतं सुती  
सुत पति सुति ~ तिनु प्रीतम सुखु दीजे । to  
penetrate. — G23;2 जनु सुरराज गर्व पर्वत ~  
कौ चमकैं गाजै ।

<sup>1</sup>**भेदहि** [भेद] secret. — G41;9 कोइल कूर कहा  
सुर ~ जानई कुंजर काइर कौन कहा गति ढानई ।  
S47स76;1 वै पंडित केई और भगति का ~  
बूझै ।

<sup>2</sup>**भेदहि** [भेदना] vt. to pierce. — AK342;30;1  
भभा ~ भेद मिलावा अब भउ भानि भरोसउ  
आवा ।

<sup>1</sup>**भेदा** [भेद] 1. difference. — T1;116;1 सगुनहि  
अगुनहि नहिं कछु ~ गावहिं मुनि पुरान बुध बेदा ।  
2. secret. — KBp71;0 जेहि जल नाद बिंदु को ~

- षट् कर्म सहित उपानेउ बेदा । KBr35;1 आपु अपनपौ जानु न ~ । **भेदि** secret. — PP17;10 सब सेवग पै सौह कराई काकै ~ छूटिहै जाई ।
- <sup>2</sup>**भेदा** [भेदना] vt. to penetrate; **भीतरि** ~ to get through; be grasped. — Ks21;33 पंडित सेती कहि रहा भीतरि ~ नाहिं औरां कौ परमोधतां गया मुहरका माहिं ।
- <sup>1</sup>**भेदिया** [भेद] secret. — Su4338;1 इन नैननि कौ मरम न जान्यौ किहि ~ कह्यौ ।
- <sup>2</sup>**भेदिया** [भेदना] to penetrate. — Ds4;1 दादू निरंतरि पीव पाइया जहाँ पंषी उनमनि जाइ सपतौ मंडल ~ अष्टै रह्या समाइ । **भेदियै** to (pierce or) spy out the secret. — Su3393;1 बक्र बिलोकनि भेद ~ जोई कहत सु करत प्रतीति ।
- <sup>1</sup>**भेदी** 1. he who knows the mystery (भेद): the Satguru. — Ks15;87 बस्तु कहीं षोजै कहीं क्यौंकरि आवै हाथि कहै कबीर तब पाइए जब ~ लीजै साथि । 2. one who discerns, or knows (the secret entry into the fort, or the mystery of the yoga experience). — P215;5 ~ कोइ जाइ ओहि घाटी । P239;3 कहहिं बेद पढि पंडित बेदी जोगी भँवर जस मालति ~ । P33;7 केंवा सोन ढेक बग लेदी रहे अपूरि मीन जल ~ ।
- <sup>2</sup>**भेदी** [भेदना] vt. to pierce; enter (cont. to put on a garb). — AN1350;1;2;2 मानै बासै नाना ~ भरमतु है संसारी । **भेदीला** to penetrate. — Gp37;3 तीरथि तीरथि सनांन करीला बाहर धोये कैसैं भीतरि ~ । **भेदीले** Gp25;3 आदिनाथ बिहवलिया बाबा मछिंद्रनाथ पूता अभेद भेद ~ जोगी बंदत गोरष अबधूता ।
- भेदु** [भेद] separating. — 247; 1. difference. — 2. secret. — **भेदू** 3.
- भेदे** [भेदना] vt. to pierce; penetrate; understand. — AK333;47;1;1 उलटत पवन चक्र खटु ~ सुरति सुनि अनरागी । Ds33;6 कोटि वरस लौं राषिए पथर पांणी माहि दादू आडा अंग है भीतरि ~ नाहि । **भेदै** Np73;1 अभेदैं अभेद

- मिल्यौ ~ मिल्यौ भेदू । Kp451;1 जंजाल माहें जीव राषै सुधि नही सरीररे ए अभिअंतरि ~ नहीं कांई बाहरि नावै नीर रे । Kp467;1 अंजन मंजन तजि बिकार सतगुरि भिअंतरि ~ नहीं कांइ उपरि नामें नीर रे । Kp74;3 कहै कबीर जाकै ~ नांही निज जंन बैठे हरि जी की छांही । Ks22;13 ऊंचा कुल कै कारनैं बांस बढा असरार चंदन बास ~ नहीं जारा सब परिवार । **भेदया** Hp8;1 ब्रह्म कपाट कुहाडी लागी भीतरि ~ पांणीं ।
- भेय** [भेद] mystery. — N261;13 जौ कहहु कि हम अस दुर्गेय पायौ परे न जाकौ ~ ।
- भेर** [बेड़ा] a raft; boat. — R83;3 देव सबै असंगति मेर मधि फूटा ~ नांव नवका बडै भाग पाई बिन गुर करणधार ।
- <sup>1</sup>**भेरा** [बेड़ा] a raft; boat. — Dp10;2 पार न पहुंचै राम बिना ~ भौजल माहि । Dp11;3 औघट ~ डूबिहै नांहीं आन उपाइ । Kp249;4 भौ बूडतां कछु उपाइ करीजै तौ तिरि लंगौ तीरा राम नाम लिषि ~ बंधौ कहै ऊपदेस कबीरा । (i.e. the frail human body). — Ks1;10 चर्मकि जब ~ देषा जरजरा तब उतरि परा फरंकि । (cont. the snake of *viraha* which helps to cross the ocean of rebirth). — Ks2;11 ~ पाया सरप का भौसागर के माहिं जौ छांडौ तौ बूडिहौं गहौं त डसिहै बाहिं ।
- <sup>2</sup>**भेरा** [Gupta:1969, pada 103: भोरा] dawn. — Kp109;1 चारि पहर निस ~ जैसैं तरवरि पंषि बसेरा ।
- भेरि** f. 1. a big, martial drum. — Ds12;13 दादू हस्ती हैंवर धन देषि करि फूल्या अंगि न माइ ~ दमामा एक दिन सबही छांडे जाइ । G21;3 पटह निसान ~ सहनाई महा गरज की घोररे मांग दधसूत वदत पिक चातक वोलात वंदी मोररे । Ks15;51 ढोल दमांमां गडगडी सहनाई संगि ~ औसर चले बजाइ कै है कोई लावै फेरि । Sup147;2 तहां मंदल मदन बजावै ~ आसा अरु तृष्णा गांवैं टेरि हाथनि में लीने क्रोध बंस इनि करि करि क्रीडा हत्यौ हंस । drum (of Madana). — Kp60;4 इहि

- बनि बाजै मदन ~ रे वुहि बनि बाजहि तूरा रे ।  
(compared to buzzing bees; the भेरि resembles a निसान, but does not have so deep a resonance). — Su3465;4 ज पताक तरु तार केरि निर्झर निसान तहं भ्रमर ~ । Su3471;2 झिली झांझि निर्झर निसान डफ ~ भवर गुंजार । Su642;28 घर घर ~ मृदंग पटह निसान बजे बर बंधी बंदन बार ब्रज धुज कलस सजे । T3;38;5 मधुकर मुखर ~ सहनाई त्रिबिध बयारि बसीठीं आई । 2. a pipe, or bugle of copper. — T1;263;1 झांझि मृदंग संख सहनाई ~ ढोल दुंदुभी सुहाई । T6;41;2 बाजहिं ~ नफीरि अपारा सुनि कादर उर जाहिं दरारा । **भेरी** f. a drum. — N151;197 ~ मंदर बाजै कंदर घन ज्यौं गाजै । N202;139 भई बरात बिदा है सजे ~ मंदल कंदल बजे । N329;30 आनंद घन ज्यौं गाजत राजत बाजत दुंदुभि ~ । P189;2 बाजे ढोल डंड औ ~ मंदिर तूर झांझि चहुँ फेरी । P504;7 बिच बिच बुरुज बने चहुँ फेरी बाजै तबल ढोल औ ~ ।
- भेरे** [बेड़ा] a raft; boat. — Ds15;12 दादू संसार विचारा जात है बहिया लहरि तरंग ~ वैठा ऊबरै सति साधौं के संग । Kp197;0 अवधू अँसा ग्यान बिचारं ~ चढ्या अधपर डूबे नीराधार भये पारं ।
- भेरै** [भेरि] a drum. — Np112;1 बिन ~ होत झणकारा न दीसै बजावणहारा ।
- <sup>1</sup>**भेल** [Raj. भेलौ] adj. mixed; not separated (as water from milk is separated by the *hamsa*). — Ds17;5 पीर नीर का संत जन न्याव नवरै आइ दादू साधू हंस विन ~ सभेलै जाइ ।
- <sup>2</sup>**भेल** [Raj. भेलणौ, H. भेलना] vt. to destroy. — Dp144;0 पडसी रे गढ ~ ।
- <sup>1</sup>**भेला** [बेड़ा] a raft; boat. — Hp93;3 जौ भौतारण ता संगि ~ एक दसा हरि धांहीं । Np50;2 आनि दे ~ षेइ न जानौं पार दे पार दे बीठला ।
- <sup>2</sup>**भेला** [Raj. भेलणौ] vt. to mix, or unite with. — AK1160;13;2;2 तुरे उसट माइआ महि ~ सिध चउरासीह माइआ महि खेला । Gs88 उलट्या पवनां गगन समोइ तब बाल रूप परतषि होई उदै

ग्रहि अस्त हेम ग्रहि पवन मेला बंधिलै हस्तिय निज साल ~ । PD6;3 धनै भगत ~ कर लीना संतां काज रामजी कीना । Sup192;2 परम जोति जहां जगमगै अरु शब्द अनाहद ~ । **भेलि** Ds15;61 दादू कांजी मांहे ~ करि पीवै सब संसार । Ds22;17 दादू राम रिदै रस ~ करि कों साधू सवद सणाइ ।

**भेलिसी** [Raj. भेलणौ] vt. to destroy. — Dp406;0 काल काया गढ ~ छीजै दसौं दुवारो रे ।

**भेली** [Raj. भेलणौ] vt. to meet. — KBs157 गुरु की ~ जिव डरै काया सीचनहार ।

**भेवं** [see भेद] separating: 1. difference. — 2. secret; mystery. — 8; **भेव** 69; **भेवा** 9.

**भेष** [भेस, S. वेष] appearance; likeness; (religious) dress; disguise. — 157; Ds14;11 ~ बहुत संसार मैं हरिजन बिरला कोइ । KBr63;5 नाना नाच नचाय के नाचे नट के ~ । cont. (continuous) rebirths. — Kp226;2 गुणमई मूरति सेई सब ~ मिलि त्रिगुण निज ठौर बिश्राम नाहीं । cont. (worldly) pretence. — Ks25;10 कबीर माला मन की और संसारी ~ माला पहिरे हरि मिलै तौ अरहट कै गलि देषि । pretence. — Kp245;2 ~ बिबर्जित भीष बिबर्जित बिबर्जित डचंबक रूपं । Ks25;16 अलष बिसाख्यौ ~ मैं बूडे काली धार । Np25;3 उजल बांनान नीच सगाई पाषंड ~ कीयें पति जाई । ~ **धरना** to wear (impressive) garbs. — Ks25;8 मरम न भागा जीव का अनंतहि धरिया ~ सतगुर परचै बाहिरा अंतरि रहि गई रेष ।

**भेषज** [H. ओषधि; औषध] medicine. — T6;10;3 काल बिबस कहूँ ~ जैसैं । T7;121ख ~ पुनि कोटिन्ह नहिं रोग जाहिं हरिजान । T4;30क भव ~ रघुनाथ जसु सुनहिं जे नर अरु नारि । T7;124क जासु नाम भव ~ हरन घोर त्रय सूल ।

**भेषनि** [see भेष] dress; disguise. — Su4023;0 सोच बिचार करति भामिनि बैठि रती ध्यान मदन मुष ~ । **भेषहि**; ~ **धरना** to don a disguise. — Su4908;2 तू क्यौं नाहि धरति या ~ जौ पै मुकति

- है नीकी । **भेषा** Kp424;2 षट दरसण कहित हंम ~ हंमहीं अतीत रूप नहीं रेषा । PN1;9 तब हरि कीया बिप्र का ~ मांगै अन न करै संतोषा । **भेषु** Ke116;2 सखी ~ धारो लाला करीए गवन । Ke116;29 दूती बच सुन्ये लाल सखी ~ लीनो । Su3432;1 पहिलै अपणी कथा चलाई जब त्रिय ~ धर्यौ । **भेस** 32; **भेसवा** AN1167;1;1 आउ कलंदर केसवा करि अबदाली ~ । **भेसा** 8; P318;4 लूटे अंग अंग सब ~ छूटी मंग भंग भे केसा । P459;2 कौनु पंथ गवनब केहि ~ । P602;4 कंत हमार गए परदेसा तेहि कारन हम जोगिनि ~ । **भेसू** P207;1 ततखन पहुँचा आइ महेसू बाहन बैल कुस्टि कर ~ । P272;7 रतनसेनि यहु तहाँ नरेसू आएउँ लै जोगी कर ~ ।
- <sup>1</sup> **भैं** [भय] fear. — Hp80;2 यहु संसार अगंम अंति ऊंडा मन ~ मांनै काइर भूडा । J2;10;3 देव कहै सुनि त्रभवन राया दैतनि ~ तुम सरनै आया । Kp259;0 ता ~ तैं मन लागौ राम तोही करौ क्रिपा जिनि बिसरौ मोही ।
- <sup>2</sup> **भैं** [भव] the world (of birth and rebirth; see Gupta:1969, *sākhī* 5.18; Vaudeville 1974, p. 199, renders it as “hailstone”). — Ks9;3 भली भई जो ~ परा गई दसा सब भूलि ।
- भैंटि** [भैंटना] vt. to meet; hug. — Su1584;1 कहत सषा सब ~ भिया से तै हम भले उबारे ।
- भैंसा** buffalo bull; bullock. — KBp11;0 बकरा मारि ~ पर घावे दिल में दर्द न आई । (as a sacrificial animal). — T6;76;1 जाइ कपिन्ह सो देखा बैसा आहुति देत रुधिर अरु ~ ।
- भैंसि** [भैंस] f. buffalo cow. — Gp60;1 षीलौ दूझै ~ बिरोलै सासूडी पालनडै बहुडी हिंडोले । (as a metaphor for the body). — Hp13;1 मूरिष चतुर बराबरि मरणं जब लग ~ न भूलै ।
- भैंसे** [भैंसा] a bullock. — KBp9;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो ~ न्याव निबारी ।
- <sup>1</sup> **भै** [भय] fear. — 307; **भै-भीत** adj. frightened. — 21; **भैभीति** Su325;19 यों बिट परत्रिय संग बसै भोर देषि ~ ।

- <sup>2</sup> **भै** [S. भू; H. होना] vi. to be; become. — P96;7 ~ ससि राहु केरि रनि बंधी । P401;6 नैन कौड़िया ~ मँडराहीं । P333;1 ~ निसि धनि जसि ससि परगसी । P427;1 ~ निसि नागमती पहुँ आवा । P569;2 ~ निसि ससि धौराहर चढ़ी । T1;155;1 भूप प्रतापभानु बल पाई कामधेनु ~ भूमि सुहाई । **वारनै** ~ to be enraptured. — P327क कुसुम फूल जस मरदिअ निरंग दीखु सब अंग चंपावति ~ वारनै चूँबि केस औ मंग । **सुदिस्टि** ~ to be able to see. — P566;2 ~ सुदिस्टि सो सीउ छडावा ।
- भैआ** [भाई] brother. — T2;53;1 पितु समीप तब जाएहु ~ भइ बड़ि बार जाइ बलि मैआ ।
- भैइला** [S. भू; H. होना] vi. to be; become. — AN1351;2;2 सरबे आदि परमलादि कासट चंदनु ~ । AN1351;2;3;1 तुम्ह चे पारसु हम चे लोहा संगे कंचनु ~ । **भैउ** KBr2;3 तेहि नारी के पुत्र तीनि ~ ब्रह्माविष्णु महेश्वर नाऊँ ।
- भैया** [H. भाई] brother. — 18.
- भैरउ** [भैरव] Bhairava (a fearsome form of Śiva). — AN874;6;1;1 ~ भूत सीतला धावै खर बाहनु उहु छारु उडावै । **भैरुं** 1. Bhairava. — Dp179;3 ~ भूत सब भ्रम के पसु प्राणीं ध्यावैं । Kp494;4 नाटिक चेटक ~ कलवा इनमैं जोग न होई । PK8;15 ~ काल मथा हरि थांपा तेल सिंदूरि पूजित बहौ धूपा सकल सिंगार घआ चौरासी मानों इंद्रलोकि उपजासी । PP12;3 ~ झांप लेत नर आई गिरतही मंगरमंछ ले जाई । Sup98;1 हिंसा बहुत करै अपस्वारथ स्वाद लग्यौ मद मांसै महा माइ ~ कौ सिरदै आपुहि बैठौ ग्रासै ।
- भैरौ** [भैरव] *bhairava* (one of the eight types of ताल, or beating time). — P528;2 प्रथम राग ~ तेन्ह कीन्हा दोसरें माल कौस पुनि लीन्हा ।
- भैल** [Raj. भेळणौ, H. भेलना] vt. to destroy. — Sus9;22 सुन्दर चेतनि बाहरि पैल ~ है जाइ ।
- <sup>1</sup> **भैला** [H. भाई] brother. — 14; AN485;2;1;2 बइआलीस लख जी जल महि होते बीठलु ~ काइ करउ ।

<sup>2</sup>**भैला** [S. भू; H. होना] vi. to be; become. — 12; Dp171;0 संनमुष ~ तब दुष गैला रे ते मेरे प्राण अधारी । Dp171;2 जे तैं कीन्हां किन्ही एक चीन्हां ~ ते परिमाणं । Kp334;1 चंदन की ढिग बिरषा हैगा बिगिरि बिगिरि सो चंदन ~ । Np234;3 नैन निरषि छीपी मिल्यौ कुटंब नास ~ । Np247;1 कउवा की बिस्टा पीपल उचिस्टा घन चर निकटि गूंचडा ~ । Np61;0 जत्र जाउं तत्र बीठल ~ । Np61;1 पहली नीर जु मंछ बिटाल्यौ जूठणि ~ कांइ करूं ।

**भैस** [भैंस] f. buffalo cow. — AD695;4;2;1 गऊ ~ मगउ लावेरी । AK481;22;4 घोरै चरि ~ चरावन जाई बाहरि बैलु गोनि घरि आई ।

**भैसा** [भैंसा] bullock. — AN718;3;2;1 बाणीए के घर हींगु आछै ~ माथे सींगु गो । AK326;14;2 माता ~ अंमुहा जाइ कुदि कुदि चरै रसातलि पाइ । AK477;6;1;2 पहिरि चोलना गदहा नाचै ~ भगति करावै । Kp12;1 धौल मदलिया बैल रबाबी कउवा तालं बजावै पहिरि चोलणा गादह नाचै ~ निरति करावै ।

<sup>1</sup>**भैसि** [भैंस] f. buffalo cow. — PP17;17 हम तै चूक परी है देवा लेहू ~ हंम करिहै सेवा । PP18;16 बडौ अहीरु ठाटि बहुतेरी अगनित गाई ~ अरू छेरी ।

<sup>2</sup>**भैसि** [S. भू; H. होना] vi. to be. — P440;4 तूँ सब लेसि जगत के नागा कोइलि ~ न छाँड़सि कागा ।

**भौंह** [H. भौंह; भ्रू] the eyebrow. — G33;6 ~ सोहनि कहा कहों अरु भाल कुमकुंम विंदु । Gc45 नैन में सर पेंन ~ धनुही जनु तानी । HK37 प्यारी तेरी बाँफनि बाँन सुमार लागे ~ ज्यौं धनष ।

**भौंहनि** (pl.). — HK39 अब कछू ऐसी करौ ~ टाटी जिन देहु कहत इतनेत । **भौंहनी** V23;1 पटकत पद लटकत लट बाहं ~ मटकत करत ऊछाह चंचल अंचल झमकनी । **भौंहें** G48;5 सोहैं ~ अराल मैं अलि पंगति जानी लोचन लोल विसाल सुंदरता की रजधानी । **भौंहें** V28;2 कच कुच चीबुक परसी हरी स्याम चली ~ नैननि अभीराम अगनी कोटि अनंग छबि ।

<sup>1</sup>**भो** [भव] the world (of rebirth). — KBr39;3 करमत सो जग ~ औतरिया । PR12;7 जाति पांति का नही अधिकारा भगति कीये उतरै ~ पारा ।

<sup>2</sup>**भो** [S. भू] to be; become. — KBp47;1 पैग पैग पैगम्बर गाडै सो सब सरि ~ माटी । KBp6;0 संतो अचरज एक ~ भारी पुत्र धरल महतारी । KBp63;1 गगन मंदिल बिच फूल एक फूला तर भौ डार उपर ~ मूला ।

**भोइ** [भोना] vi. 1. to be immersed, or engrossed. — HK47 ज्यौं ज्यौं जगावत त्यों नहीं जागत प्रेम रस बाँन करि ~ गई । N206;24 तू तहँ नाममात्र होइ कै करि सब काज सबन ~ कै ।

2. to remain addicted to. — Su3998;1 दिनु अरु रैणि श्रवण अरु लोचन सबै रहै रस ~ ।

**भोइल** HK46 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत छबीलौ काँम रस ~ री । **भोई** HK13 वे उन के वे उन के प्रतिबिम्बन देषत रहत परस्पर ~ । N25;523 यौं कहि कुँवरि ग्रीव जब ~ धरहराइ तब सहचरि रोई । N26;553 चित बिबधान सहति नहिं सोई रूपमंजरी अस रस ~ । N43;92 बचन अबिग कहै रिस ~ है अधीर मध्या तिय सोई ।

**भोकस** [S. पुल्कस] myth. a class of demons (who originated from a *niṣāda* father and a Sudra mother). — P4;7 कीन्हेसि राकस भूत परेता कीन्हेसि ~ देव दयंता ।

**भोग** 1. enjoyment (of sexual pleasures, food etc.). — 2. any object of enjoyment: food; food offered to an idol. — 209; ~ **लगाना** to make a food offering. — PA4;16 अंगद बैठे ~ लगाई कन्या खेलन द्वारि पठाई । PD1;10 दिना तीसरै ~ लगायौ जो देषै तौ कछु न पायौ । PD1;8 बालक वन मैं गऊ चरावै आई रोटी ~ लगावै । **भोग-बिलास** [-विलास] luxurious life. — Ds12;3 दादू सुपिनै सूता प्राणियां कीए ~ । Kp444;1 विनास उतहि नरक इत ~ ।

**भोग-बिलासा** Sup102;3 या रस काजि भये नृप जोगी छाडे ~ रे । T1;103;3 करहिं बिबिध बिधि ~ । **भोग-बेरास** P432;5 ~ कीन्ह अब फेरा



बासहिं रहसहिं करहिं बसेरा । **भोग-बेलास** P330;6 ~ सबै किछु पाबा कहाँ जीभ तसि अस्तुति आवा । **भोग-विलास** Ds12;130 मुए सरीषे है रहे जीवण की क्या आस दादू राम विसारि करि वांछैं ~ ।

**भोगवे** [भोगना] vt. to enjoy. — AK1366;44;2 पाछै भोग जु ~ तिन को गुडु लै खाहि । **भोगवै** to suffer; endure. — Ds11;4 चौरासी लख ~ दादू लषै न कोइ । **भोगा** to experience. — T2;150;3 जनम मरन सब दुख सुख ~ । T2;178;3 सरुज सरीर बादि बहु ~ । T2;215;4 स्रक चंदन बनितादिक ~ देखि हरष बिसमय बस लोगा ।

**भोगावति** [भोगवती] f. Bhogavatī (city of the serpents in the underworld). — T1;178;4 ~ जसि अहिकुल बासा अमरावति जसि सक्रनिवासा ।

**भोगि** [भोगी] one who enjoys (and is called a man). — KBr1;10 भौ बालक भगद्वारे आया भग ~ के पुरुष कहाया ।

**भोगिनी** f. a passionate woman. — P131;2 अब को हमहिं करहिं ~ हमहूँ साथ होइब जोगिनी ।

**भोगिया** [भोगना] vt. 1. to enjoy (the divine Experience). — Ks15;31 कबीर यहु चेतावनीं जिनि संसारी संग जाइ जो पहिले सुष ~ तिनका गुड लै षाइ । (maya). — Ks31;6 कबीर माया पापिनीं लालै लाया लोग पूरी किनहुं न ~ इनका इहै बिजोग । 2. to endure. — KBs295 कहैं कबीर सब ~ देह धरे को दंड । (the punishment of a body). — Ks16;6 सुर नर मुनि औ देवता सात दीप नौ षंड कहै कबीर सब ~ देह धरे का डंड ।

<sup>1</sup>**भोगी** [भोगना] vt. to enjoy; endure (or one who enjoys). — 54.

<sup>2</sup>**भोगी** [S. भोगिक; भोगिन्] a “minister” of a local king (see *Padmāvata*, p. 232, n. 2); cont. soldiers (?). — P632;7 कोइ खुर खेह गए भरि ~ भसम चढ़ाइ परे जनु जोगी ।

**भोगु** [see भोग] 1. enjoyment (espec. sexual pleasures). — AK335;55;2;1 साधु मिलै सिधि पाईअै कि एहु जोगु कि ~ । 2. enduring. — T2;77 औरु करै अपराधु कोउ और पाव फलु ~ ।

**भोगु-जोगु** [-योग] enjoyment and asceticism. — T2;199;3 पिता जनक देउँ पटतर केही करतल ~ जग जेही । **भोगू** 20; P209;7 अब तजु जरन मरन तप जोगू मो सों मानु जनम भरि ~ । T1;74;1 अति सुकुमार न तनु तप जोगू पति पद सुमिरि तजेउ सबु ~ ।

**भोज** king Bhoj. — Kp343;6 कोई ले जात न देष्या बलिबिक्रम ~ ग्रेस्टा काहू कै संगि न राषी दीसै बीसलै की साषी ।

**भोजन** a meal; food. — 209; (in Puri the cooked food of Jagannātha was/is sold in the market, symbolizing the equality of all castes). — P420;1 जगरनाथ जौं देखेन्हि आई ~ रींथा हाट बिकाई । **भोजना** eating (of *dahī* on Wednesdays). — P382;7 बुद्धहिं दधि कै चलिअ ~ ओखद यहै और नहिं खोजना । **भोजनु** 9.

**भोजल** [भव-] the ocean of the world (of rebirth). — PK6;8 बिगर्या कारिज राम सुधारै ~ बुडत पार उतारै ।

**भोजा** [भोज] N. of King Bhoja. — P212;6 चीन्है सोइ रहै तेहि खोजा जस बिक्रम औ राजा ~ । P271;4 सुवा सुफल अंब्रित पै खोजा होइ न विक्रम राजा ~ । **भोजू** bhojah: an enjoyer, King Bhoja. — P117;3 चंदन मौझ कुरंगिनि खोजू दहूँ को पाव को राजा ~ ।

**भोज्य** adj. edible. — N302;48 चारि प्रकार बिचित्र सुव्यंजन भक्ष्य ~ चुस लिह मनरंजन ।

**भोथ** [भोथवा; भूँजी] a partic. variety of fish. — P542;3 सिंगी मँगुरी बीनि सब धरे नरिया ~ बाँब बंगरे ।

**भोथार** [A. *baytār*] a horse-doctor, or a partic. kind of Turkish horse (?). — P496;7 मुसुकी औ हिरमिजी इराकी तुरुकी कहे ~ बुलाकी ।

**भोदुं** [भोदू] a stupid person. — Np185;3 गुरु की मेहेर से नांमां भये साधु देखत रोने लगे जन हे ~ ।

**भोन** [भवन] abode; residence. — G39;3 एक जु मेरे नैननि में निसि द्योस रह्यौ करि ~ ।

**भोपति** [भू-पति] lord of the earth: king. — Dp207;3 छत्रपति ~ तिनहूँ कै संगि चलती बेर न आवै ।

**भोपा** a magician. — PP3;10 बैद बुलावैं मूरी करावैं ~ बूझैं भूत डरावै ।

**भोमि** [भूमि] f. earth; the earth; region. — 33; **भोमि-दान** [भू-] grant of land (or of the revenue of it). — Np91;4 अस्वदान गजदान ~ कन्यादान ग्रिहदान सिज्यादान दान दीजै ।

**भोमिया** [भूमिया] landowner. — PR5;3 ~ लोग पंच मिलि बरजै संक न मानै बिप्रा गरजै ।

**भोयन** [Gupta:1969, pada 20, p. 314] a paste (applied to the skin of a drum in order to produce a better sound). — Kp315;1 हरि च्यंतत मेरौ मदलौ भीनों भरम ~ गये छूटी । dough (of confusion, applied to the mind/drum). — Su153;2 त्रिस्ना नाद करत घट भीतरि नाना बिधि कै ताल भ्रम ~ मन भयौ पषावज असत संगति मैं चाल ।

**भोये** [भोना] vi. to be immersed, or engrossed. — G54;4 इहि कलिकाल कराल व्याल विष ज्वाल विषम ~ हम विनु इहि मंत्र गदाधर के कयौं मिटिहैं मोह महातम । N259;119 श्री हरि कछु न कहत रिस ~ हमरे खेल आनि इन खोये । N44;108 राते दृग रिय रस सौं ~ मानहुँ मीन महावर धोये ।

**भोर** daybreak; the period before dawn. — 72; Dp203;2 ~ भयें पछितावंन लागा मांहिं महल कुछ नाहीं । Dp5;1 चारिपहर चार्युं जुग बीते रैन गंवाई ~ । P124क अबहुँ जागु अयाने होत आव निसु ~ । **भोरहिं** T2;272;3 ~ आजु नहाइ प्रयागा चले जमुन उतरन सबु लागा । **भोरहि** N235;3 इक दिन ~ उठि नँदरानी आपुहि मंजु मथानी आनी ।

**भोरही** Ke101;1 काहे कों आए हो कान्ह ~ प्रगट्ये भान ।

**भोरा** [भोला] adj. simple; silly. — AK692;3;1;3 हरि के लोगा मै तउ मति का ~ । KBp103;0 लोगा तुमहीं मति के ~ ।

**भोरा** [भोर] dawn. — P638;5 लागे उदै होइ जस ~ रैन गई दिन कीन्ह बहोरा ।

**भोरा** [भोलना] vt. to forget; give up. — T1;5;1 तिन्ह निज ओर न लाउब ~ ।

**भोरि** [भोला] adj. innocent; silly. — T1;108 जौ नृप तनय त ब्रह्म किमि नारि बिरहँ मति ~ । T1;171 लै राखेसि गिरि खोह महुँ माया करि मति ~ ।

**भोरि** [भोर] dawn. — Ke105;3 बेनती सुनो किसोरि मानु तजि भई ~ ।

**भोरी** [भोला] adj. (f.) innocent; silly. — 32; H43;6 जद्यपि मान समेत भामिनी सुनि कत रहत भली जिय ~ । P232;3 हौं जो गैई मढ़ मंडप ~ तहवाँ तूँ न गाँठि गहि जोरी । T2;145;2 सुनइ न श्रवन बिकल मति ~ । cont. stupefied. — Su3486;5 सूरदास सरदा सरल मति सो इहि नाटि भूलि भई ~ ।

**भोरु** [भोर] dawn. — 6; T2;247 ~ भएँ रघुनंदनहि जो मुनि आयसु दीन्ह ।

**भोरु** [भोर] dawn. — P256;5 चढ़त रैन गढ़ होइगा ~ आवत बार धरा कै चोरु । T2;86;1 जागे सकल लोग भएँ ~ ।

**भोरु** [भोरा; S. भ्रम] mistake; illusion. — P591;2 दिन कुँभिलानि रहै भै चोरु रैन बिगसि बातन्ह कर ~ । **भोरें** 1. by mistake. — 10; T1;223;3 यह प्रतीति परिहरिअ न ~ । T1;272;1 देखा राम नयन के ~ । 2. out of stupidity. — P450;5 जनि अजगुत काढ़ै मुख ~ जस बहुतें अपजस होइ थोरें । **भोरेहुँ** by mistake; न ~ on no account. — T2;289 ~ भरत न पेलिहहिं मनसहुँ राम रजाइ ।

**भोरें** [भोला] adj. innocent; silly. — P360;4 मन चित हुतें न बिसरै ~ नैन कजल चखु रहै न मोरें ।

- <sup>1</sup> **भोरै** [भोरा; S. भ्रम] mistake; illusion. — Dp421;3 ~ जन्म गंवाइया रे चीन्हा नहीं सो सार रे । Ds3;58 ~ तन कौं बंडे करि कुरवाण मीठा कौडा ना लगै दादू तहू सांण । PP19;10 वनिजारौ वोले कर जोरै मै तूमसौ धेद्यौ करी ~ । Ks7;5 ~ भूली षसम कै बहुत किया बिभिचार सतगुर आंनि बताइया पूरबला भरतार ।
- <sup>2</sup> **भोरै** [भोर] dawn. — Su149;0 बासर एक निसा कै ~ पिय बिलसत भइ जाग । Su2082;0 ~ हूं ते कान्ह करत मो सु झगरौ ।
- भोल** [भूल] (to be steeped in) error. — Ks1;18 सतगुर मिला त का भया जे मनि पाडी ~ । Sus2;6 घर घर डोलै बेचतौ सुंदर याही ~ ।
- भोलवि** [भुलाना] vt. to deceive. — Dp139;1 मनें ~ कांइ थई वेगलौ आपणपौ दिषाडि । Kp267;0 अग्यांनी पुरिस कूं ~ ~ षाई ।
- भोलानाथ** Bholānātha (or Śiva). — Sup2;3 शंकर ~ हाथ बरु दीनों रे अपनों काल उपाइ मरम नहिं चीन्हौं रे ।
- <sup>1</sup> **भोली** [भोला] adj. (f.) innocent; silly. — P321;3 सो धनि पान चून भै चोली रंग रँगिलि निरंग भौ ~ । P322;6 तन न सँभार केस औ चोली चित अचेत मन बाउर ~ ।
- <sup>2</sup> **भोली** [भूलना] vi. to go astray. — Kp212;0 ~ मालनी हे गोंबिंदौ जागतौ जग देव तूं करै किसकी सेव । Kp343;1 इन भ्रमि न भूलिसि ~ बिधनां की गति है औली । **भोलै** to be mistaken. — Np134;2 ~ जल पाषाण पूजीला अंतरजांमीं उरि न सूझीला । **भोलै** AK326;14;1;1 ऐसो अचरजु देखिओ कबीर दधि कै ~ बिरोलै नीरु ।
- भोवन** [भोगी; S. भोगिन्, one who enjoys] a landlord. — Kp191;1 भागे भ्रम ~ भए भाई बिधि बिरंचि सुष जांणीं ।
- भोहै** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow. — HK64 ~ धनष ज्यौं बाँन बाँफिनि फाँक धरै कहत स्याँम प्यारनि । **भौअ** Ke9;9 ~ धनुष मधि बिदुंला बनायो । **भौ** Ke33;6 नैन चपल ~ कमान बिरह बान मार्यो । **भौअ** Ke116;14 ~ भ्रमर मानो टरत

न टारे । Ke2;15 ~ धनुष बनाइ राख्ये नैन बान चलावही । **भौआ** Ke124;15 रूखी ~ रिसि भरी मुरि न निहारे ।

**भौकत** [भौकना] vi. to bark. — Kp251;3 साषत सुनहां दून्यू भाई वो नीदै वो ~ जाई । **भौका** Kp26;1 दषिण कूट जब सुंनाहां ~ तब हंम सुगन बिचारा । Kp199;2 बंबूर की डरियां बनसी लैहूं सियरा ~ ~ षाई ।

**भौठी** [Raj. भौटौ] adj. blunt. — Hp9;1 ~ भालि आंणीं उपरांठी तीर न छूटै सूधौ ।

**भौन** [भवन] house; residence. — Sus23;39 सुन्दर ऐसौ भ्रम भयौ छूटौ अपनौ ~ । Sus7;22 सुन्दर अपनौ राम तजि जाइ और के ~ । **भौना** Sup123;2 भरि राष्यौ सब ही ~ कोई षाली रह्यौ न कौना । Sup80;3 बहुदल षटदल दशदल षोजै द्वादशदल तहां अनहद ~ ।

**भौर** [भँवर] 1. a black bee. — KBp106;0 ~ उडे बक बैठे आय रैन गई दिवसो चलि जाय । KBs144 तामस केरी तीन गुन ~ लेइ तहँ बास । N246;81 औरै सुक सारिक पिक मोर औरै अंबुज औरै ~ । N72;160 अरुन कमल पर प्रात जनु पंख पसारत ~ । 2. turning motion; whirlpool. — P367;3 तेलि बैल जस बाएँ फिरै परा ~ महँ सौंह न तिरै । KBs92 ~ जाल बक जाल है बूडे बहुत अचेत । **भौर-गुफा** [see भवर-भवर-गुफा]. — Sus28;40 कोरु ~ कहैं सुन्दर अनुभव नाहिं । **भौरन** (pl.) a black bee. — N24;501 सो सुबास जब ~ पाई टूट पनिच सब तहँ चलि आई । **भौरा** a black bee. — Ds3;18 ~ लुवधी वास का मोह्या नाद कुरंग यूं दादू का मन राम सौं ज्यूं दीपक जोति पतंग । KBs36 बिन फुल ~ रस चहै कहु बिरवा को नाँव । **भौरि** (f.). — Kp469;0 चलि चलि रे भंवरा कंवल पास तेरी ~ बौलै अति उदास । Kp469;4 दह दिसि जोवै मधपराइ ~ ले चलि सिरि चढाइ । **भौरौ** Np74;0 बीठल ~ कंवल न पावै ताथैं जनमि जनमि डहकावै । Np74;2 वो हालै वो ठौर न पावै ताथैं ~ जुगि जुगि रोवै ।

**भौह** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow (for a description of the eyebrows, see *Padmāvata*, *pada* 102, 473) 6. — G43;4 ~ मोहनी मंत्र लिषी लिपि कवि काहूँ वन वषांनी री । G55;3 अगनित वृज युवतीन मन वांधत दुहूँ ~ दृढ फंद । N71;142 ~ अमैठति बितन जनु चाप चढ़ावत आहि । N72;161 भ्रू तंद्रा भ्रुकुटी भ्रुकुटि ~ सतर करि भाल । P102क ~ धनुक धनि धानुक दोसर सरि न कराइ । P302;5 ~ धनुक जो छपा अकाराँ बेनी बासुकि छपा पतारौ । P38;4 ~ धनुक तह नैन अहेरी मारहि बान सान सौं फेरी । Su3301;1 सिथिल ~ धनु गए मदन गुन रहे कोकनद बान बिसारे । Su4887;2 लंछन छबि अरु ~ कुटिल करि अति मद सरहि जु सात । T2;117;3 पिय तन चितइ ~ करि बाँकी । ~ **अमेठना** [H. उमेठना] to frown the eyebrows. — N301;23 पुनि जब ~ अमेठन लागे तब ये ग्वाल बाल डरि भागे । N302;39 राजति कंचन पीढ़नि बैठी सोहति सुंदर ~ अमेठी । ~ **चढ़ाना** Su3441;1 ~ चढ़ाइ रिसाइ दसन दलि अधर सुधा अपनै मुष पीजै । Su4819;2 हंसत रिसात बुलावत बरजत तरजत ~ चढ़ाये । ~ **मरोरना** [H. मरोड़ना, to bend]. — N60;361 हँसै लसै बिलसे दृग डोरे मै न धनुष सी ~ मरोरे । **भौहन** (pl.). — N150;173 कोड कटीली ~ निरखत बिबस करे हैं । N72;159 बक्र असित कुंचित कुटिल टेढ़ी ~ ठौर । **भौहन्ह** P102;2 उहै धनुक उन्ह ~ चढ़ा केइ हतियार काल अस गढ़ा । **भौहन्हि** P102;7 उन्ह ~ सरि केउ न जीता आछरिं छपीं छपीं गोपीता ।

**भौहरा** [भुइँहरा; तहखाना] underground vault; cellar. — Sup173;2 हीरा लाल जवाहिर घर मैं मानिक मोती चौहरा कौन बात की कमी हमारै भरि भरि राषै ~ ।

**भौहीं** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow. — N12;258 सोहत अस कछु बाँकी ~ मो मन जानै कै पुनि हौं हीं । P560;4 सबै प्रथम जोबन सौं सोहीं नैन बान औ सारँग ~ । **भौहें** T1;252;4 माखे लखनु कुटिल भइँ ~ रदपट फरकत नयन रिसौहें । **भौहैं** P298;3

~ धनुक धनुक पै हारे नैनन्ह साँधि बान जनु मारे । P473;1 ~ स्याम धनुक जनु चढ़ा बेझ करै मानुस कहँ गढ़ा । P55;4 ~ धनुक साँधि सर फेरी नैन कुरँगनि भूलि जनु हेरी । ~ **मैली** frowning eyebrows. — HK10 भूलैं भूलैं हूँ माँन न करि री प्यारी तेरी ~ मैली देषत प्रान न रहत तन । **भौहै** Su1989;0 बलि ~ बलि तिलक की सोभा बलि मुरली बलि सबद रसाल ।

<sup>1</sup>**भौ** [भय] fear. — Kp335;2 अनहद कींगरी बागी तब काल दृष्टि ~ भागी । Kp33;1 कंथा डोरा लागा तब जुरा मरण ~ भागा । Kp340;4 भगति नारदी मगन सरीरा इहि बिधि ~ तिरि कहै कबीरा । Su629;0 भादों की रैन अंध्यारी द्वार कपाट बाट रोके भट दिसि दिसि कंत कंस ~ भारी ।

<sup>2</sup>**भौ** [भव] 1. existence; life; birth; the world (of rebirth). — 76; Dp198;4 दादू अंग एकरस लागा नावं गहँ ~ पारा । **भौ-कंप** [-कंप, भू-कंप] earthquake. — P506;6 लागहि जौं संसार न डोलहिं होइ ~ जीभ जौं खोलहिं । **भौ-जल** the ocean of *samsāra*, or rebirth. — 27; Kp221;1 ~ तिरंण चरण चितामणि ता चित घड़ी न लायौ । Kp473;0 कहा करुं कैसैं तिरौं ~ अति भारी । **भौ-जला** Ds34;35 यहु तन भेरा ~ कयूं करि लंघै तीर । **भौ-जलि** 15; Dp38;1 ग्रबै ~ डूबिए ग्रबैं वार न पार । Kp253;3 अबकी बेर मिलन जे पांड कहि कबीर ~ नही आउं । Kp319;2 तरवर ऐक नांनां बिधि फलिया जाकै पत्र न साषा ~ भूलि रह्यौ रे प्रांणी सो फल कबहूँ न चाषा । **भौ-ताप** worldly suffering. — Kp471;2 बहु पाप परबत छेदनां ~ दुरित निवारणां । **भौ-तारण** helping across worldly existence. — Hp93;3 जौ ~ ता संगि भेला एक दसा हरि धांहीं । **भौ-तारिता** Np88;2 क्रिस्न जननी क्रिस्न पिता क्रिस्न बंधू ~ । **भौ-तार्णहारा** [-तारणहार]. — S112प19;6 रांम नांम संसार मैं सारा रांम नांम ~ । **भौ-पासी** [-पाश] snares, or noose of the world. — Kp439;4 कुसलहीं कुसल करत जगु षीणां पड़ी काल ~ रे ।

- भौ-फंद** Np196;5 तिनका हरि काटे ~ ते न चलैं चलैं रवि चंद । **भौ-सागर** ocean of existence (and rebirth). — 12; Kp338;3 कहै कबीर बिचारी ~ तांरि मुरारी । Kp453;5 तन करि नौका मन करि षेवट रसनां करउ वा डारुं कहि कबीर ~ तिरिहूं आप तिरुं बप तारुं । Ks8;9 ~ जल बिष भरा मन नहिं बांधै धीर । **भौ-सागरा** 5; Kp119;2 भौ भूलि पर्यौ ~ कछू न बसाइ न बेसोधरा । **भौ-सिंध** [-सिंधु] Np63;4 सुमरि सुमरि गोबिंद नांमदेव नांइ तिरै ~ । **भौ-हरन** destroyer of existence and rebirth. — R44;4 भगत जन ~ कहियत असै परम निधान । **भौ-हारी** Kp221;4 तुम्ह क्रिपाल दयाल दमोदर भगत बछल ~ ।
- <sup>3</sup>**भौ** [S. भू, H. होना] to be; become. — 15; KBp41;2 लष चौरासी बहुत बासना सो सब सरि ~ माटी । KBp5;0 संतो अचरज एक ~ भारी कहाँ तो को पतियाई । KBp6;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो पुरुष जन्म ~ नारी । Su205;8 अब ~ भाग्यौ जनम मरन कौ ।
- भौअन** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow (pl.). — Ke15;3 श्रमजल बूँदि मद्धि ~ के जनु मुकतावल कीपाँत ।
- भौइ** [भूमि] f. earth. — Kp10;2 षाड बुणै कोली मैं बैठी ~ षूँटे मैं गाड़ी ताणैं बाणैं पड़ी अनवासी सूत कहु बुणै गाढी ।
- भौज** [भावज] f. brother's wife. — KBp6;2 ननद ~ परपंच रच्यो है मोर नाम कहि लीन्हा ।
- भौजन** [भोजन] food. — ~ करना to eat. — PP32;12 बहुत बरस ते भूषौ मरऊ भिष्या मागौ ~ करऊ ।
- भौदू** [भौंदू] a stupid person. — Gp22;4 गोरष कहै सुणौ रे ~ अरंड अँमीं कत सीचौ । Gs185 भणन्त गोरषनाथ एक पद पूरा भाजंत ~ साधंति सूर ।
- भौन** [भवन] abode. — N263;64 सप्तावरन जु यह इक ~ तुम हीं कहौ तहाँ हीं कौन । N327;150 कोटि अनंग अंग के ~ इक अनंग जीतिबौ सु

कौन । **भौनहि** N32;94 घन मैं चमकति जैसें दामिनि ~ भाजि दुरति है भामिनि ।

<sup>1</sup>**भौम** the planet Mars. — N66;81 कुज अंगारक ~ पुनि लोहितांग महिबाल ।

<sup>2</sup>**भौम** [भौम-असूर] Bhaumāśura (N. of the demon Narakāsura who imprisoned sixteen thousand princesses while opposing Kṛṣṇa in Dvārakā. Along with the demon Mura he was protected by seemingly impregnable mountains, which Kṛṣṇa shattered with his mace; *Bhāgavata Purāṇa* X.59). — Su4831;3 मधु कैट मुर मथन ~ केसी भिदन कंस कुल काल अनुसाल हारी जानि जग जूप भय भूप तद्रूपभए बतुरि करिहै कलुष भूमि भारी ।

**भौमवार** [भौमवार; मंगल] Tuesday. — T1;34;3 नौमी ~ मधु मासा ।

**भौमासुर** [see <sup>2</sup>भौम] Bhaumāśura. — N111;185 कुज मंगल कुज अन्न दुम कुज ~ नाम ।

**भौरी** [भोला] adj. (f.) innocent. — HK33 सकल सुधङ्ग अङ्ग भरि ~ ।

**भौरै** [भँवर, भ्रमर, q.v.] a large black bee. — Kp469;3 पहुप पुराने भए सूक तब ~ लागी अधिक भूष ।

**भौरौ** [भँवर] whirlpool. — Gp59;1 अनहद ~ भवैं तुबेणीं कै घाट पीयलै महारस फाटिलै कपाट ।

**भौहँ** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow (for a description see *Padmāvata*, p. 99). — P333;3 पुनि धनि धनुक ~ कर फेरी काम कटाख टँकोर सो हेरी । P598;6 मसि केसन्ह मसि ~ उरेही मसि बिनु दसन सोभ नहिं देही । P469;6 ~ धनुक तिल काजर टोड़ी वह भै धानुक हौं हियँ ओड़ी । P573;5 ~ धनुक ससि दुइज लिलाटू सब रानिन्ह ऊपर वह पाटू । **भौहँन्ह** (pl.). — P473;3 जासहुँ फेर छोहाइ न मारे गिरिवर टरहिं सो ~ टारे । **भौहँन्हि** P473;6 कत सो धनुक मैं ~ देखा लाग बान तेत आव न लेखा । **भौहनि** Su2415;2 वे देषि चारु रुरत ~ पर कुंचित अलक मनोहर वारे ।

**भौहें** [H. भौह; भ्रू] the eyebrow. — 8; P102;1 ~ स्याम धनुकु जनु ताना जासौं हेर मार बिख बाना ।  
**भ्यनिं** [भिन्न] adj. different. — PA6;10 हरि कौ अंस है ऐ श्रव संतू ~ भिनिं कहै दास अनंतू ।  
**भ्यने** Gp12;0 ओम नमो सिवाई बाबू ओम नमो सिवाई अह निसि बाइ मंत्र कौणें रे उपाइ ~ ~ अष्यरे जे देवै रे बुझाइ ताका मैं चेला बाबू सो गुरु हमार । **भ्यन्न** Np181;2 पांच मद भूत गुण त्रिबिधा तामैं ~ परकूरति अष्टधा ।  
**भृंगी** [see भृंगि]. — R46;0 ल्योलीन मन तब जानिये जब क्रीट ~ होई । S29स9 मूष हंस हांनं कीया ~ कीट समाण ।  
**भ्रकुटि** [भृकुटी] f. the eyebrow. — N44;101 ~ भ्रमर जिमि भ्रमत जु लहियै सो तिय प्रौढ़ा धीरा कहियै । N72;161 भ्रू तंद्रा भ्रकुटी ~ भौह सतर करि भाल । **भ्रकुटी** N72;161 भ्रू तंद्रा ~ भ्रकुटि भौह सतर करि भाल ।  
**भ्रत** [भृत] a servant. — Hp83;4 कहै हरिदास राम सुणि लीजै सरणें आयौ ~ काढि न दीजै ।  
**भ्रता** [भतार] husband. — PA4;14 काहू मारत न करैं न बारा भाई ~ मित पियारा । **भ्रतार** Dp53;0 सब हंम नारी एक ~ । Sus10;22 सुंदर तृष्णा कोढनी कोढी लोभ ~ ।  
**भ्रम** wandering; confusion; doubt; error; false impression. — 310; T1;98;4 भयउ मोहु सिव कहा न कीन्हा ~ बस बेषु सीय कर लीन्हा ।  
**भ्रमत** [S. भ्रमण; H. भ्रमना] vi. to wander about; cont. to be reborn. — 80; Dp238;1 कसि कसि काया तप ब्रत करि करि ~ ~ हंम भूलि परे । Kp119;1 भव भ्रमत अनेक जनम या तुम्ह दरसण गोबिंद छिन न भया । Kp205;1 होइ आरोगि बूटी घसि लावै गुर बिन जैसैं ~ फिरै । Kp172;2 लष चौरासी जीव जंत मैं ~ ~ नंद थाकौ दास कबीर कौ औसौ ठाकुर भगति बिना हरि काकौ । cont. to scavenge. — Su103;3 ताहि छाडि यह सूर महा सठ ~ भ्रमनि कै साथ । **भ्रमता** AT695;1;3;1 अनिक पातिक हरता त्रिभवन नाथु री तीरथि तीरथि ~ लहै न पारु री । **भ्रमति** 1. to wander. —

Su56;0 माधौ नैकुं अटकहु गाइ ~ निसि बासर अपथ पथ अगह गही न जाइ । 2. to be confused. — T1;108 जौं नृप तनय त ब्रह्म किमि नारि बिरहैं मति भोरि देखि चरित महिमा सुनत ~ बुद्धि अति मोरि । **भ्रमते** to wander. — AK480;18;4;1 थाके पंच दूत सभ तसकर आप आपणै ~ । **भ्रमतौ** to be reborn. — Np49;2 अनेक जनम ~ फिर्यौ तुम्हारौ नांव ले ले उधर्यौ । **भ्रमना** to wander around. — AK476;5;1;1 जोगी जती तपी संनिआसी बहु तीरथ ~ । Kp275;3 जोगी जती तपी सिन्यासी बहु तीरथ ~ ।

**भ्रमनि** [भ्रम] doubt. — Su103;3 ताहि छाडि यह सूर महा सठ भ्रमत ~ कै साथ ।

**भ्रमर** 1. a large black bee. — N44;101 भ्रकुटि ~ जिमि भ्रमत जु लहियै । N75;207 मधुकर ~ द्विरेफ अलि अलिन सिलीमुख भृंग । Su3465;4 ज पताक तरु तार केरि निर्झर निसान तहं ~ भेरि । cont. the mind (going from one sensual attraction to another till it becomes clean practising *bhakti*). — Sus20;21 ~ सु तौ उज्जल भयौ हंस भयौ फिरि स्याम । 2. a cave. — **भ्रमर-गुफा** [see भवर>भवर-गुफा]. — Gp28;2 ~ मैं मन थरि ध्यानै बैस्या आसण बाली । Gp30;4 उलटै कमल सहंस्त्रदल बास ~ महि जोति प्रकास । Gp30;4 उलटै कमल सहंस्त्रदल बास ~ महि जोति प्रकास सुणि मथुरा सिव गोरष कहै परम तत ते साधु लहै । Gp28;2 ~ मैं मन थरि ध्यानै बैस्या आसण बाली । **भ्रमरा** a bee. — Ke46;4 कुसमन की माला सों ~ बहु गुंजे ।

**भ्रमहिं** [S. भ्रमण; H. भ्रमना] vi. to spin around. — T7;73;3 बालक ~ न ~ गृहादी कहहिं परस्पर मिथ्याबादी । **भ्रमहिं** to wander. — T2;24;3 जेहिं जेहिं जोनि करम बस ~ ।

**भ्रमाडि** [Raj. भ्रमाडणै; H. भ्रमाना] vt. to let, or make roam around. — Dp139;0 आप अप्रछंन थई करी मनैं मा ~ । **भ्रमाडै** Dp305;4 छिन एक मनवौं कुंजर माहरौ बंन बंन मां ~ रे । **भ्रमाया**

Gs96 काजी मूलां कुराण लगाया ब्रह्म लगाया बेदं  
कापडी संन्यासी तीरथ ~ न पाया नृबाण पद का  
भेवं । **भ्रमायौ** Sup68;3 तीनों गुन के कर्मनि  
करिकें नाना योनि ~ । **भ्रमावो** Kp47;1 ऐकमेक है  
रह्या सबनि मैं तौ काहे ~ । **भ्रमाहीं** to  
confuse. — T1;115;3 हरिमाया बस जगत ~  
तिन्हहि कहत कछु अघटित नाहीं ।

<sup>1-2</sup> **भ्रमि** [भ्रम] wandering; doubt; illusion;  
[भ्रमना] vi. to roam around. — 77; **भ्रमि-भ्रमि**  
[भ्रमना] vi. to roam around. — 16; T7;96;4 मैं  
खगोस ~ जग माहीं । to circle around (the  
flame). — Ks1;26 माया दीपक नर पतंग ~ मांहीं  
पडंत ।

**भ्रमित** adj. 1. confused. — KBp76;0 जैसे स्वान  
कांच मंदिर में ~ भूँकि मरो । 2. erring. —  
T7;82;4 उभय घरी महँ मैं सब देखा भयउँ ~ मन  
मोह बिसेषा ।

**भ्रमु** [see भ्रम]. — 21.

**भ्रमे** [भ्रमना] vi. to roam around. — 3; **भ्रमै** 18;  
Dp289;4 प्रेम भगति जिनि जानी सो काहे कौं ~  
प्रांणी । Kp205;2 द्वादसी ~ लष चौरासी ग्रभ बसि  
आवै सदा मरै । **भ्रम्ये** Dp205;3 दुष की रासि ~  
भ्रमि भागा । **भ्रम्यौ** 6; **भ्रम्यौ** Kp457;5 मैं कोटि  
जंनम लीयौ सिन्यास या मन बिन जीत्यां टूटी न  
आस उदर निमत ~ काज तेरी भगति बिनां फीटौ  
निलाज । **भ्रम्यौ** to be deluded. — Su201;3  
अपथ सकल चलि चाहि चकित भए ~ अघट मति  
मंद । Su273;6 सूर सुभम्र समेत सुदरसन देषि  
बिरंचि ~ ।

**भ्रष्ट** adj. fallen; debased. — T1;183छ अस ~  
अचारा भा संसारा धर्म सुनिअ नहि काना ।  
T7;107;2 जौं नहिं दंड करौं खल तोरा ~ होइ  
श्रुतिमारग मोरा । N287;28 ज्यौं अपक्व जोगी  
चित धाइ बिषयन पाइ ~ है जाइ ।

**भ्रांति** f. whirling around; error; delusion. —  
Ks26;10 सेवै सालिगरांम कौं मन की ~ न जाइ ।  
Np64;3 ब्रह्मा पढि गुंनि बेद सुनावैं मन की ~ न

जाई रे । **भ्रांतै** Kp226;4 क्रितम करता कहैं परंम  
पद कयूं लहैं भूलि ~ पड्या लोक सारा ।

**भ्राजत** [भ्राजना] vi. to shine; be resplendent. —  
Su3064;10 अंग अंग आभूषण ~ कहं लग करौं  
बषान । T7;77;3 नील कंज लोचन भव मोचन ~  
भाल तिलक गोरोचन । **भ्राजहिं** T7;27छ मनि दीप  
राजहिं भवन ~ देहरीं बिद्रुम रची । **भ्राजहीं**  
T6;103छ2 जनु नीलगिरि पर तड़ित पटल समेत  
उडुगन ~ । **भ्राजा** T1;147;3 कुंडल मकर मुकुट  
सिर ~ । T1;268;2 गौरि सरीर भूति भल ~ ।  
**भ्राजै** 5; N155;5 नीलोत्पल दल स्याम अंग नव  
जोबन ~ । N175;430 ज्यौं नव दल मंडल मैं  
कमल कर्निका ~ । N185;42 नव अखंड मंडल  
ससि सब ही रजनी ~ ।

**भ्रात** [भ्राता] brother. — 10; **भ्रातनि** 2 in Su;  
**भ्रातन्ह** (pl.). — 4 in T; **भ्रातहि** T5;56;1 सक सर  
एक सोषि सत सागर तव ~ पूँछेउ नय नागर ।  
**भ्राता** 125; **भ्राता-द्रोही** brother's enemy. —  
T6;50;2 कहाँ बिभीषनु ~ ।

**भ्रिंग** [see भृंग] 1. a large black bee. —  
AK1160;13;1;2 काम माइआ कुंचर कउ बिआपै  
भुइअंगम ~ माइआ महि खापै । Su1244;1 षंजन  
कंज कुरंग ~ वारिज पर अति रुचि पाई । **भ्रिंगि**  
P484;1 ~ लंक जनु माँझ न लागा दुइ खंड नलिनि  
माँझ जस तागा । **भ्रिंगी** Dp297;0 ज्यूं लै ~ कीट  
तनां । Dp355;2 कूजी कुरलि संभालै सोइ ~  
ध्यान कीट कौं होइ । Dp357;4 ~ होइ कीट की  
नाई हरि जंन दादू एक दिषाइ । Dp442;3 ~ कीट  
संमानां रे । Ds1;133 दादू सुध बुध आत्मां सतगुर  
परसे आइ दादू ~ कीट ज्यूं देषत ही होइ जाइ ।

**भ्रिकुटी** [see भृकुटि] the eyebrow. — Su1273;3 ~  
भौंह नैन नासापुट हम पर कोप कंपावै । **भ्रीकुटी**  
V6;2 ब्रीज बनीता आई पीय पास चीतवति सैननि  
~ बीलास हरि बुझी हंसी मान दे ।

**भ्रुव** [H. भौंह; भ्रू] the eyebrow. — N6;120 ~ धनु  
देखि मदन पछितयौ हर के समर समै किन भयौ ।  
**भ्रू** H81;8 कोक बिद्या बिदित भाइ अभिनय निपुन  
~ बिलासनि मकरकेतनि नचावै । N72;161 ~ तंद्रा

भ्रुकुटी भ्रुकुटि भौंह सतर करि भाल । Su307;6  
 कुटिल कच ~ तिलक रेषा सीस सिषी सिघंड ।  
 Su3393;1 कुटिल अलक ~ चारु नयन मिलि सचरे  
 श्रवन समीप समीति । Su710;1 मेरी दिस्टि जिणि  
 लागै माई मसि बंदुका दधियौ ~ पर । Su2416;1  
 ~ चंचल देषत तिन की गति षंजन मीन लजानै ।  
**भ्रू-बिलास** [-विलास] play of the eyebrows;  
 flirtatious glance. — H52;8 जाकी ~ बस  
 पशुरिव दिन बिथकित रस सागर । T7;72;1 सोइ  
 प्रभु ~ खगराजा नाच नटी इव सहित समाजा ।  
**भ्रू-भंग** curved eyebrow. — N77;234 सो तुव  
 पिय ~ तैं थर थर अति कापंत । Su3440;2 बचन  
 रचन ~ अवर अंग प्रेम मधुर रस परसि निनारै ।  
**भ्रू-मंडले** [-मंडल] arched eyebrows; cont. the

*cakra* between the eyebrows. — Gs275  
 नासिका अग्रे ~ अहनिस रहिबा थीरं । **भ्रूव**;  
**भ्रूव-स्थाना** [-स्थान] cont. the *cakra* between  
 the eyebrows. — Sup109;2 कोइ कंठ कोई अग्र  
 नासिका कोई ~ कोई लिलाट कोइ तालू भीतरि  
 कोइ ब्रह्मंड समाना ।

**भूवै** [भुई;भूमि] earth; the earth. — Ds16;16  
 अधर चाल कबीर की आसंघी नहीं जाइ दादू डाकै  
 मृग ज्यूं उलटि पडे ~ आइ । **भूवै** PP33;6 ~ वेचै  
 अर वेटी वेटा तउ न भरै नांज सौं पेटा ।  
**भूवै** [?; see Rosenstein:1997, p. 208, n. 3]  
 cotton: soft, and white (?). — HK7 चित चल्याौ  
 काढन कौं बिकुच सन्धि सम्पुट मैं रहे ~ ।



# म

**मंग** [माँग] parting (of the hair on the forehead). — Np230;2 जा दिन तें पिय गवन कियो है सिंदुरा न पहिरौं ~ । P318;4 लूटे अंग अंग सब भेसा छूटी ~ भंग भे केसा । P327क चंपावति भै वारनै चूँबि केस औ ~ ।

**मंगत** [मँगता] a beggar. — N219;51 ~ जन परिपूरन भये दारिद हू के दारिद गये ।

**मंगन** [मग्न] adj. immersed. — Dp205;2 गज के ग्यांन ~ मदि माता । Hp78;0 गोब्यंद के गुण ~ भयौ कहि । Kp127;1 होहु निसंक ~ होइ नाचौ लोभ मोहि भ्रम छांडा ।

**मंगन** [मंगता; भिखारी] a beggar. — P460;3 तूँ ~ कंगन का बाहाँ । P461;2 काँच जोग जहँ कंचन पावा ~ तेहि सुमेरु चढावा । T1;231;4 ~ लहहिं न जिन्ह कै नाहीं । T7;15;5 ~ बहु प्रकार पहिराए ।

**मँगन** [छगन-मग्न] (expression of endearment for) a playful and dear young child. — Ke125;4 छँगन ~ ललना कों नित प्रति मुख चुंबत प्रानन तें प्यारे ।

**मंगनहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला; माँगना] one who begs. — P382;4 ~ begs. — PP9;4 रोवहिं वांभन मिले षधारा रोवहिं बहुतक ~ ।

**मंगर** [मंगल] Tuesday (for prohibitions against travelling on certain days or on which day one should take a partic. herb, see *Padmāvata*, pp. 386-387). — P382;2 P382;2 सोम सनीचर पुरुब न चालू ~ बुद्ध उतर दिसि कालू ।

**मंगल** 1. adj. fortunate; auspicious; festive. — 311; 2. good fortune; well-being. — T1;10छ

~ करनि कलि मल हरनि तुलसी कथा रघुनाथ की । 3. an auspicious song; ~ **गाना** to sing auspicious songs. — Kp257;1 सषी सहेली ~ गावै दुष सुष माथै हलद चढाई । **मंगल-करनी** causing well-being. — N182;602 नंददास के कंठ बसौ नित ~ । **मंगल-कारी** N341;277 आनंदकारी ~ असुभहरन जन पूरन काम । auspicious. — T1;36;2 बरषहिं राम सुजस बर बारी मधुर मनोहर ~ । **मंगल-चार** [मंगलाचार; मंगलाचरण] 1. the pronouncing of a blessing. — 9; 2. auspicious ceremony; festivity; marriage song. — Dp182;0 ~ चहुं दिसि भये आनंद बधाये । Kp1;0 दुलहनी गावऊ ~ हम घरि आए राम भतार । P274क फिरि बाजन तेइ बाजे ~ ओनाहँ । T1;263 संग सखीं सुंदर चतुर गावहिं ~ । **मंगलचारा** AK482;24;1;3 गाउ गाउ री दुलहनी ~ मेरे ग्रिह आए राजा राम भतारा । ~ **करना** / **गाना** to sing marriage songs. — P286;1 दुहूँ नाउँ होइ गोत उचारा करहिं पदुमिनी ~ । PP29;19 ते सब सिमटे लगी न बारा कामिनि गावहि ~ । **मंगल-दाता** one who brings blessing. — T2;217;3 कस न होइ मगु ~ । **मंगल-दायकु** T2;137;3 जब तें आइ रहे रघुनायकु तब तें भयउ बनू ~ । **मंगल-मय** adj. auspicious. — 7 in T; **मंगल-मूरति** the incarnation of blessedness. — T2;249;2 ~ लोचन भरि भरि । **मंगलाचार** [see above, मंगल-चार] wedding celebrations (मंगल meaning “wedding”). — P277क बाजन आवै राज मंदिर कहँ होइ ~ । **मंगलाचारा** auspicious ceremony. — P426;3 साजे मंदिल बंदनवारा औ

बहु होइ ~ । **मंगलायतन** [मंगल-आयतन] the abode of every happiness. — T1;361 तिन्ह कहूँ सदा उछाहु ~ राम जसु । **मंगलन्हि** (pl.) good omen. — T1;346 कनक थार भरि ~ कमल करन्हि लिएँ मात । **मंगलु** 1. joy. — T1;325छ1 केहि भाँति बरनि सिरात रसना एक यहु ~ महा । T2;7 एहि अवसर ~ परम सुनि रहँसेउ रनिवासु । 2. songs of praise; auspicious songs. — AK477;6;2;2 घरि घरि मुसरी ~ गावहि कछूआ संखु बजावै । Ke55;10 देखि कुलाहलु हरषु भयो अति जै जै ~ गायो । Ke57;10 निरखि निरखि जै ~ गायो केवलजन बलिहारी ।

**मंगलवारा** [मंगलवारा] Tuesday. — Kp435;3 ~ लै माहीति पांच लोक की छाडौ रीति । **मंगलवारे** AK344;3;1 ~ ले माहीति पंच चोर की जाणै रीति । Gp1;1 अमावस पडिवा मन घट सूनों सूनों ते ~ ।

**मंगली** adj. born under the influence of the planet Mars. — N269;8 सखा साथ बल भैया साथ राजत रुचिर ~ माथ ।

**मंगवाया** [मँगवाया] vt. to cause to be sent for; order. — PD7;3 धनै भगत तूबा ~ । **मंगवायौ** PD6;10 चावल घणा दूध ~ ।

**मंगाइ** [मँगाना] vt. to send for; order. — PR11;16 करै मंचलाई चोका देवै कोरे कलस ~ र लेवै । Su642;26 तब अंबर और ~ सारी सुरंग घनी । **मंगाई** 12; **मँगई** N334;133 नाना विधि की मेवा ~ बाँटत अपने हाथ । **मंगाये** 2; **मँगायौ** to send for. — N204;184 तब हीं सो सिसु फेरि ~ । **मंगावहि**; **भीख** ~ to make one beg; make one a beggar. — AN525;1;1 जो राजु देहि त कवन बडाई जौ भीख ~ त किआ घटि जाई ।

**मंगावै** (not) to force to beg (i.e. to be able to rely on God)— Ks32;16 मांगन मरन समान है बिरला बंचै कोइ कहै कबीरा राम सौं मति रे ~ मोहिं । **भीष** ~ to make one beg; make one a beggar. — Sup88;6 रामहिं रडकहिं राज करावै रामहिं राजहि भीष ~ । **मँगवै** to make one ask, or beg. — P80क सो मोहिं लिहें ~ लावै भूख

पिआस । **मंगासी** AK871;5;2;1 ना इहु गिरही ना ओदासी ना इहु राज न भीख ~ ।

**मंगित** [मँगता] a beggar. — Np245;0 नांमदे नांमदे साहिब मोरा मैं भिषारी जंन ~ तेरा । PP7;3 वारि वारि पाटंबर डारे लेत लेत ~ जंन हारे ।

**मंगी** [मँगना] vt. to ask for. — AD695;4;2;2 इक ताजनि तुरी चंगेरी घर की गीहनि चंगी जनु धना लेवै ~ । **मंगे** AK656;11;1;3 माधो कैसी बनै तुम संगे आपि न देहु त लेवउ ~ ।

**मँगुरी** [S. मद्गुर; H. मंगुर] a partic. variety of fish. — P542;3 सिंगी ~ बीनि सब धरे नरिया भोथ बाँब बंगरे ।

**मंच** (high) platform; raised seat. — T1;224;2 चहुँ दिसि कंचन ~ बिसाला रचे जहाँ बैठहिं महिपाला तेहि पाछें समीप चहुँ पासा अपर ~ मंडली बिलासा । T1;254 उदित उदय गिरि ~ पर रघुबर बालपतंग । **मंचन्ह** (pl.). — T1;244 सब ~ तें मंचु एक सुंदर बिसद बिसाल । **मंचु** T1;244 सब मंचन्ह तें ~ एक सुंदर बिसद बिसाल ।

**मँछ** [मच्छ; मछली] a fish. — P33;3 चमकहिं ~ बीजु की बानी ।

**मंजत** [H. मँजना] vt. to clean (by rubbing, as was done on a mirror at the time of Kabīr, or Dādū). — Kp310;3 जौ दरसन देष्या चाहिये तो दरपन ~ रहिये जब दरपनि लाईगै कोई तब दरसन कीया न जाई ।

**मँजधारा** [मँझ; मझ] f. a central stream. — P156;5 एही समुंद पंथ ~ ।

**मंजन** [मज्जन] immersion; bathing; wiping or rubbing (the body) clean; ~ **करना** to clean (the body). — Dp374;2 जैसैं आरसी ~ कीजै राम रहीम देही तन धोइ । Ds10;78 मन ही ~ कीजिए दादू दरपन देह । Hp33;1 ~ मूंड मारि लै अपनैं चूलहै दे चतुराई । KBp97;2 क्या उजुब जप ~ कीये क्या मसजिद सिर नाये । Kp280;2 क्या उजू जप ~ कीन्हां क्या मसीति सिरि नायें । Kp203;6 कुंभक भरि करि लीनां तव अंतरि ~ कीनां । Kp216;3 प्रेम सरोवर ~ करिकै इंहि विधि त्रिमल होई । Kp233;3 त्रीबेणी बिभूति करै मंन ~

जन कबीर प्रभू अलष निरंजन । Kp250;1 द्वादस  
तिलक देई करि ~ मनह पवित्र नहीं सिर न्हायें ।

**मंजरि** [मंजरी] f. 1. cluster of buds and  
flowers. — N271;50 हे ~ हे कुंजरि सीयरि हे हे  
धौरी धूमरि पीयरि । **मंजरी** 2. blossom. — G43;8  
मनहु रसाल मृदुल पल्लव पर वगरायो घनसार री  
रचि अवतंस रसाल ~ फवी कपोल सुजात री ।  
Su3471;1 द्रुम गन मध्य पलास ~ उठति अगिनि  
की नाई । 3. flower-bud. — G53;1 चौर चारु  
अवतंस ~ मद कन श्रम जल जाल ।

**मंजल** [मंजिल; A. manzil] halting-place: stage  
(of life). — Ds4;133 दादू चहार ~ बयान गुप्तं  
दस्त करदांवूद ।

**मंजार** [मार्जार] a cat. — KBp95;0 मूस भौ नाव ~  
कँडिहरिया सोवै दादुर सर्प पहरुवा । cont. u.v.:  
the body. — Kp179;3 मूसै ~ षायौ स्यालि षायौ  
स्वानां । Sup86;2 जा घर माहिं ~ है तहां मूषक  
नासै शब्द सुनत ही मोर का अहि रहै न पासै ।  
**मँजार** P369;6 बिरह मँजूर नाग वह नारी तूँ ~ करु  
बेगि गोहारी । **मँजारिन्ह** P56;4 तब लगि रानी  
सुआ छपावा जब लगि आइ ~ पावा । **मंजारु**  
AK323;2;2 तूँ पिंजरु हउ सूअटा तोर जमु ~ कहा  
करै मोर । **मंजारै** KBp111;2 मूसा तो ~ षायो  
स्यारै षायो स्वाना ।

**मँजारि** [मार्जरी] f. a female cat (cont. maya). —  
P176;4 पिंजर महँ जो परेवा ओरा आइ ~ कीन्ह  
तहँ फेरा । **मंजारी** Kp151;1 या ~ मुग्ध न मांनै  
सब दुनियां डहकाई । Kp446;2 अंतिकाल रिपु  
होइ ~ हरि चल्यो जेसे षेलत जूवा । **मँजारी** 6 in  
P; KBp104;2 सुरति सचान तेरी मति तो ~ ।

**मंजिसि** [H. मँजना] vt. to clean. — Kp338;0  
काया ~ कौन गुंनं जे घट भीतरि हैं मलनां ।

**मंजीठ** [मजीठ] f. the madder plant, and its  
dye; adj. red. — P308;5 जौं ~ औटै औ पचा सो  
रँग जरम न डोलै रँचा । P353;3 भीज ~ टेसू बन  
राता । **मँजीठ** P106;4 भाए ~ पानन्ह रँग लागें  
कुसुम रँग थिर रहा न आगें । P228;3 सूरज बूड़ि  
उठा परभाता औ ~ टेसू बन राता । **मँजीठी**

P590;5 ओहि के रँग तस हाथ ~ मुकुता लेउँ तौ  
घुँघुची डीठी ।

**मंजीर** anklet. — G43;18 सुनियति मनि ~ धीर  
धुनि उपमा न आवै हाथरी गाथरी । G58;2 मृदुल  
पद विन्यास चलित वलयावलि किंकिनी मंजु ~  
झंकारिनी । Gc53 चरन कंज ~ हंस कूजित सम  
वाजे । H27;11 ~ मुरज डफ मुरली मृदंग ।  
N70;131 तुलाकोट ~ पुनि नूपुर रुनकत पाइ ।  
T1;322छ ~ नूपुर कलित कंकन ताल गति बर  
बाजहीं ।

**मँजीरा** [मजीरा] 1. a tinkling ornament for the  
feet. — N20;420; N221;15 कंठनि हीरा आनन  
बीरा पाइनि बाजत मंजु ~ । 2. cymbals (see  
*Padmāvata*, p. 566, n. 6). — P527;6 हुरुक बाज  
डफ बाज गँभीरा औ तेहि गोहन झाँझ ~ ।

**मंजु** adj. lovely; charming. — 65; **मंजु-तर**  
exceedingly sweet. — T2;137;4 गुंज ~ मधुकर  
श्रेणी त्रिविध बयारि बहइ सुख देनी ।

**मंजुल** adj. lovely; charming; melodious. —  
56.

**मँजुलता** [मंजुलता] f. sweetness; loveliness. —  
N178;498 कोटि अमृत सम मुसकनि ~ थेई थेई  
बोलनि ।

**मंजूर** [मयूर] a peacock. — P481;1 गीवँ ~ केरि  
जनु ठाढ़ी कुंदै फेरि कुंदै काढ़ी । P573;3 केहरि  
लंक कुंभस्थल हिया गीवँ ~ अलक रबि दिया ।

**मँजूर** (known for its beautiful neck, ग्रीवा,  
described in this *pada*; see also below,  
मँजूरु). — P111;5 गिउ ~ तँवचुर जो हारा ।  
(enemy of snakes, नाग, cont. of Nāgmatī). —  
P85क लै चह दीन्ह कँवल कहँ मोकहँ होइ ~ ।  
P86;5 नागमती नागिनि बुधि ताऊ सुआ ~ होइ  
नहिं काऊ । **मँजूरू** P645;3 अपने रँग जस नाँच ~  
तेहि सरि साध करै तँवचूरु । P302;4 गीवँ देखि  
कँ छपा ~ लंक देखि कँ छपा सदूरु ।

**मंजूरी** [मज्जूरी; P. muzdūri] f. charge (for work  
done). — Hp40;3 तब हरिदास कहावै कोली  
मांगि ~ लाडै । S13;32;4 कहत नवल सो धोबिया  
कारीगर ताकू बैकुंठ ~ होइ रे ।

**मंजूसा** [मंजूषा; H. कठघरा] a large wooden cage. — P576;4 आजु नराएन फिर जग खूँदा आजु सिंघ ~ मूँदा । **मँजूसा** 1. [H. अंबारी] f. a howdah with canopy. — P514क ऊपर कनक ~ लाग चँवर औ ढार । 2. [H. कठघरा] a large wooden cage. — P641;5 काज रतन तुम्ह जिय पर खेला तुम्ह जिउ आनि ~ मेला । P270;4 खोला आगे आनि ~ । P559;7 जो छर करै ओहि छर बाजा जैसे सिंघ ~ साजा । ~ **बाँधना** to imprison. — P576;2 औँ धरि बाँधि ~ मेला अस सतुरुहु जनि होइ दुहेला । ~ **परना** to be thrown in a cage: to be eclipsed (as the moon; to be imprisoned, as the king). — P538;7 जौँ मन सुरुज चाँद सों रूसा गहन गरासा परा ~ । 3. box; container (e.g. for keeping jewellery); cont. treasure-room. — P239;7 चोर पुकारि भेद गढ़ मँसा खोलै राज भँडार ~ । P77;2 अब गुन कवन जो बैदि जजमाना घालि ~ बैचै आना ।

**मंज्या** [H. मँजना] vt. to clean. — Np116;3 ग्यांन सरोवर मंजन ~ सहजै छूटिलै भरमां ।

**मंझ** [S. मध्य; H. मँझ] (in the) middle; within. — 4; **मँझ** 4; **मँझ-धार** a central stream. — P394;1 जहाँ समुँद ~ भँडारू फिरै पानि पातार दुवारू । **मँझ-धारा** KBr5;10 भक्तौ भक्तिन कीन्ह सिंगारा बूडि गए सबही ~ । P202;4 पाहन चढ़ि जो चहै भा पारा सो अैसे बूडै ~ । **मंझा** 35.

**मंझारं** [मँझार] m. and adv. (in) the middle; inside. — Kp203;3 उलटी लै सकति सहारं वैठी लै गगन ~ । **मंझार** Dp314;3 तुम्हहीं आदि अंति पुनि तुम्हहीं तुम करत त्रिलोक ~ । Gp26;0 अबधू अहूँ परबत ~ बेलडी माड्यौ बिस्तार । **मंझारा** Kp340;3 झूठे फोकट कलूँ ~ । Sup194;4 कीरति रे तेरी मैं सुनी तीन्यौ लोक ~ । **मंझारि** 12; Dp241;1 वाल्हा मैं तूँ माहरौ वोलषियौ रे राषिसि तूँ नैं रिदै ~ । Dp346;3 संमझि न काई मन ~ । Kp457;11 तेरे चरन कवल हिरदा ~ । **मंझारी** 7; Dp197;1 तूँ ही मेरै आतंम कवल ~ । Sup116;8 रामानन्द कियौ सूरतन काशीपुरी ~ रे ।

**मँझारी** adj. (f.) middle. — Gp39;3 इहां नहीं उहां नहीं त्रिकुटी ~ सहज सुनि मैं रहनि हमारी । **मंझारो** Sup171;3 अनहद बाजा बाजही अन्तहकरण ~ ।

**मंझि** [S. मध्य; H. मँझ] (in the) middle; within. — 61; **मंझें** 5; **मंझे** 9; **मंझेई** Ds4;21 दादू गाफिल छोवतै मंझे रबु निहारि ~ पीय पाण जौ मंझेई विचारि । Ds4;64 दादू हिण दरियाव माणिक ~ टुवी डेई पाण । **मंझै** 6.

**मँझिआरा** [मँझियार] adv. inside. — P124;7 नव सेंधै ओहि घर ~ । P215;3 नौ पौरी तेहि गढ़ ~ ।

**मंट्या** [मंडना] vt. to establish (a market). — Kp108;1 किसकी ममा चचा को किसका किसका पुंगरा जोई यहु संसार बाजार ~ है जाणैगा जन कोई ।

**मँठाहँ** [मॉठ; H. माट; मटका] (in) a large earthen vessel or pot. — P644क बास फूल घिउ छीर जस निरमल नीर ~ ।

**मंडण** [Raj. K. मंडणौ] vi. to come about (of happiness). — Dp304;3 क्रम कोटि भै भजनां सुष ~ सोई ।

<sup>1</sup>**मंड** [मॉड] one who plays a part; actor; cont. creator of *līlā*. — V14;1 हंसी बोले हरी लीला ~ कर जोरे प्रभुता सब चे हूँ असाध तुम साध सब ।

<sup>2</sup>**मंड** [Raj.] creation; ~ **मॉडना** to bring about creation. — Sus21;40 यह कोई जानै नहीं कबकी मांडी ~ ।

**मंडती** [मंडना] vt. to adorn; make attractive. — V23;2 मनी कुंडल ताटक बीलोल मुष मुष रासी कहत मधु बोल गंडनी ~ स्वेद कण ।

**मंडनां** [Raj. K. मंडणौ] vi. to come about (of happiness). — Dp156;1 महीमानं सुष ~ ।

**मंडप** a pavilion; mansion; temple. — 34; 1. a ceremonial canopy; wedding canopy. — Dp396;2 भठी पये सब ~ छाजे जे घरि कंत न आवै । Kp257;1 पंच जनां मिलि ~ छावौ तीनि जनां मिलि लगन गिनाई । Su4803;2 कदली जूप अनूप किसल दल सुरंग सुमनिमय ~ छावौ । 2. a temple. — P571;4 तेहि महँ है पुनि ~ ऊँचा ।

**मंडप** a temple. — 14 in P; P162क तुम्ह गवनहु ~ ओहि हौं पदुमावति पास । **मंडपहिं** 4 in T;  
**मंडपि** AR875;2;3;1 जे ओहु अनिक प्रसाद करावै भूमि दान सोभा ~ पावै । **मंडपु** 2 in T; **मंडये** [मंडवक in Buch:1987, p. 217] a pavilion (as a metaphor for the body). — KBp25;1 ~ के चारन समधी दीन्हा पुत्र विवाहल माता ।

**मंडर** [मंडल] halo (around the moon). — P288;3 होइ ~ ससि की चहुँ पासौं । P328;1 सब रनिबास बैठ चहुँ पासा ससि ~ जनु बैठ अकासा ।  
**मंडराहीं** [मंडराना] vi. to fly, or hover around. — P401;6 नैन कौड़िया भै ~ । **मंडराहीं** P148;4 राज पंखि तिन्ह पर ~ ।

**मंडल** 60; 1. disc; circle. — H36;4 जुवतिनि ~ मध्य स्यामघन सारंग राग जमायौ । Hp52;3 सुरति सरवर निरति ~ जोति जल जगदीस । N255;19 ~ करि बैठे ब्रजबाल मध्य बने तहँ मोहनलाल ।  
 2. the vault of the sky; universe(s). — H26;5 सकल ~ भली तुम जु हरि सौं मिली । T1;154;4 सकल अवनि ~ तेहि काला एक प्रतापभानु महिपाला । 3. the earth. — KBp86;8 सकल अवतार जासु महि ~ अनंत षडो कर जोरे ।  
**मंडल-रास** [रास-मंडल] the circle in which the dance (*rāsa*) of Kṛṣṇa is performed. — N177;491 जो ब्रज देवी निरति ~ महा छवि ।

**मंडलगढ़** Mandal fort (between Kota and Cittaaur). — P516;3 आइ साहि ~ बाजा हस्ती सहस बीस सँग साजा ।

**मंडलाग्र** a (rounded) sword. — N86;371 रिष्ट कुसेय कृपान असि ~ करवाल ।

**मंडलिया** [मंडली] f. a small group (of saints). — Kp88;2 ताथै नीकी संत ~ हरि भगतन कौ भेटौ रे । **मंडलिहि** T1;341;1 मुनि ~ जनक सिरु नावा । T2;210 करि प्रनामु मुनि ~ बोले गदगद बैन ।

**मंडली** 1. adj. circular (platform). — T1;224;2 तेहि पाछें समीप चहुँ पासा अपर मंच ~ बिलासा ।  
 2. f. circle (of the round dance). — G63;1 आजु मोहन रची रास रस ~ । H10;2 करत केलि

कंठ मेलि बाहुदंड गंड गंड परस सरस रास लास ~ जुरी । 3. a group, or collection (of jewels). — G37;3 अति तदपि दूनी जोति मोतिन ~ उडराज । (of friends). — Ke45;2 सखा ~ मध्य बिराजित श्री ब्रिंदाबन चंदा । (of children). — N255;21 चहुँ दिसि बाल ~ बैसी नखत बिसाखा होति है जैसी । (of cowherds). — Su4764;2 नाहिन दादुर मोर बकत बन ग्वाल ~ षगनि षिझावति ।

**मंडलीक** [मंडली] 1. a group. — AN1292;1;3;2 सरब सासत्र बहु रूपीआ अनगरूआ आखाडा ~ बोल बोलहि काछे । 2. [group of 12 kings in ancient India: मंडली + क] the king of kings (*Rāvaṇa*). — T1;182क ~ मनि रावन राज करइ निज मंत्र ।

<sup>1</sup>**मंडा** [मंडना] vt. to adorn; create. — AK1162;1;3;1 खंडल मंडल मंडल ~ त्रिअ असथान तीनि त्रिअ खंडा । Ds20;4 यह सूर चौरासी लष दिन अरु रैणि रचिले सपत समंदा सवालाष मेरगिर प्रवत अठारह भार तीरथ वुत ता ऊपरि ~ ।

<sup>2</sup>**मंडा** [मंडना] vi. to be trampled, or overcome (with delusion). — KBs259 भर्म बढ़ा तिहुँ लोक में भर्म ~ सब ठाँव । **मंडिअ** to adorn; increase the beauty. — P382;6 आदित हीं तँबोर मुख ~ बावभिरंग सनीचर खंडिअ ।

**मंडान** [मंडन; मंडान] (f.) ornamentation; arrangement. — KBp113;1 झूठहि की ~ है धरती असमाना । ~ **माडना** to make a grand display. — Ks15;43 कबीर थोडा जीवनां माडै बहुत ~ ।

**मंडित** adj. adorned; beautiful. — 9; H63;4 सीस किरीट श्रवन मनि कुंडल उर ~ बनमाला । Kp388;2 अषंड मंडल ~ मांड त्री अस्नान करै त्रिय षंडू । Su307;4 अति बिराजत बदन बिधु बर सुरभि ~ रेनु ।

**मंडी** f. a market. — Np166;3 संसार सागर ~ बाजी सुरति कीन्हीं सारि । Sup47;3 झूठी बाजी

- है ~ तामें मति भूलौ रे जीव जुवारी बापडा काहे  
कौं फूलौ रे ।
- मंडै** [Raj. K. मांडणौ: स्थिर करना] vt. to establish;  
make firm; **कंध** ~ to give a shoulder, or  
support. — Ds34;58 जे तुम छाडो राम रथ कंध  
को ~ ।
- मँडै** [मँडना, माँड़ना; S. मर्दन] vt. to destroy;  
kill. — Sus18;1 चोट नगारै सुनत ही निकसि ~  
मैदानि । **मंडौं** P334;3 उहाँ त कोपि बैरिदर ~ ।
- मंत** [मत्त] intoxicated; delighted. — P216;5  
हौं हौं कहत ~ सब कोई जौं तूँ नाहिं आहि सब  
सोई ।
- मंत** [मंत्र] a sacred verse, or text;  
incantation; spell; cont. secret. —  
AK1162;1;3;2 पारु न पावै को धरनीधर ~ ।  
Kp158;1 तंत न जानूं ~ न जानूं न जानूं सुंदर  
काया ।
- मंत** [मंत्रणा] deliberation; conversation. —  
Ds1;114 तूँ मेरा हूँ तेरा गुर सिष कीया ~ ।
- मंत** [मित्र] friend. — AK1162;1;4;2 दुआदस दल  
अभ अंतरि ~ जह पडडे स्त्री कमला कंत ।
- मंतर** [मंत्रणा] deliberation. — ~ **उपाना** to  
create a resolution: to decide. —  
AN1165;9;3;1 दुसट सभा मिलि ~ उपाइआ  
करसह अउध घनेरी ।
- मंतर** [मंत्र] sacred mantra. — KBp4;6 घर घर  
~ देत फिरत हैं महिमा के अभिमाना ।
- मँतवारा** [मत वाला] adj. intoxicated. — P320;2  
कै सो खुमरिहा कै ~ ।
- मँतवारीं** [मत वाला] (pl.) heavy boulder (for  
throwing down from a fort on besiegers;  
see *Padmāvata*, p. 534, n. 6). — P507;1 कहीं  
सिंगार सो जैसी नारी दारू पिबहिं सहज ~ ।  
**मँतवारे** P504;6 औ बाँधे गढ़ि गढ़ि ~ फाटै ।
- मंता** [मतना] to think. — **मत** ~ to decide. —  
P534;7 आगें जस हमीर मत ~ जौं तस करसि  
तोर भावंता ।

- मंतु** [मत्त] intoxicated; wild (elephant). —  
AK1376;224;1 कबीर काइआ कजली बनु भइआ  
मनु कुंचरु मय ~ ।
- मंतु** [मंत्र, q.v.] a spell, or magical formula  
(controlling a snake). — AK1368;76;1 कबीर  
बिरहु भुयंगमु मनि बसै ~ न मानै कोइ । (see  
<sup>2</sup> तंत > तंत-मंत). — AK971;9;8;2 कहि कबीर जा  
का नही अंतु तिस के आगे तंतु न ~ ।
- मँते** [मंत्रणा] deliberation; (for taking)  
counsel. — P621;1 ~ बैठ बादिल औ गोरा ।
- मंत्र** a mystical, or magical formula;  
incantation (in *bhakti* literature often said  
to be useless); magic spell (used by yogis to  
dislodge a venomous snake from its hole, to  
bring it under control or to cure a  
snakebite). — 118; Ks2;1 बिरह भुवंगम तन बसै  
~ न मानै कोइ राम बियोगी नां जिअै जिअै त  
बउरा होइ । a magical spell (against  
snakebites). — Sup198;4 सुन्दर ~ न लागत  
कोई माया सांपनि गटक्यौ रे ।
- मंत्र-दसाक्षर** a ten-syllable mantra (supposed  
to be very effective). — Gc19 कनक वर्न  
कर्निका कील वज्रन की सोहै ~ रूप कहन महिमां  
कौं कोहे । **मंत्र-राजु** [-राज] the king of all  
*mantras* (uttering the Name). — T2;129;3 ~  
नित जपहिं तुम्हारा । **मंत्र-सबीज** *bīja mantra* (in  
tantric philosophy believed to contain the  
essential elements of the most powerful  
mystical charms). — T2;184;1 लोग बियोग  
बिषम बिष दागे ~ सुनत जनु जागे । **मंत्रन्ह**  
(pl.). — P575;7 ~ नाग पेटारें मँदा बाँधा मिरिग  
पैगु नहिं खँदा । **मंत्रा**; ~ **लेना** to receive the  
mystical, or magical formula of initiation. —  
P128;7 ~ लेहु होहु सँग लागू । **मंत्रि**  
AK1162;1;8;2 जोति ~ मनि असथिरु करै ।
- मंत्रावला** [मंत्रावली] a set of mantras. —  
Np120;0 जपि राम नांम ~ कलि जुग मरणां  
उतावला ।

**मंत्रिन** [मंत्रि] (pl.) a king's counsellor. —

N216;49 ~ मिलि जब यह मत ठान्यौ दुर्मति कंस  
महा हित मान्यौ । N215;33 रजनी गये भयौ  
परभात ~ सौं बरनी सब बात । **मंत्रिन्ह** (pl.). —  
5; **मंत्रिहि** 2 in T; **मंत्री** 25.

**मंत्रु** [मंत्रणा] deliberation: 1. plan. — T2;184  
अवसि चलिअ बन रामु जहँ भरत ~ भल कीन्ह ।  
2. decision. — T2;84;4 चले साथ अस ~  
दृढ़ाई ।

**मंथ** [मंथन] churning (of the milk-ocean). —  
N196;11 तिन कही सह जु भागवत ग्रंथ जैसे दूध  
उदधि कौ ~ । **मंथन** N235;6 प्रेरी तहाँ अनेक जु  
दासी ~ करै सबै कमला सी ।

**मंथनी** [मंथनी] f. a pot (for churning दही). —  
P152;4 स्वाँस दहेंडि मन ~ गाढ़ी हिऐँ चोट बिनु  
फूट न साढ़ी ।

**मंथर** adj. slow. — G25;4 तव चली चरन ~  
विहार वाजें रुनन झुनन नूपुर झंकार ।

**मंथरा** f. Mantharā (maid of queen Kaikeyī  
who made her mistress obtain the boon  
from Daśaratha that her son Bharata would  
sit on the throne instead of Rāmacandra). —  
4 in T.

**मंथा** [मथना] vt. to churn. — P406;5 को दधि  
मथै समुँद जस ~ । **मंथै** P406;2 को यह समुँद ~  
बर बाढ़ा ।

**मंथी** 1. the moon. — N108;145 ~ ससि मंथी  
मदन मंथी ग्राह प्रचंड । 2. Kāmadeva. —  
N108;145 मंथी ससि ~ मदन मंथी ग्राह प्रचंड ।  
3. a crocodile. — N108;145 मंथी ससि मंथी  
मदन ~ ग्राह प्रचंड । 4. Rāhu. — N108;146 ~  
बहुरौ राहु है जिहि हरि किय विवि खंड ।

**मंद** adj. 131; 1. gentle (breeze). — 10; H30;3  
सरद मास राका निसि सीतल ~ सुगंध समीर ।  
Su1276;1 डोलती नाही द्रुमवली थकित ~ समीर  
। lovely; charming. — G46;3 मद विघूर्णित नैन  
~ विहसनि वेंनु । Su3393;3 ~ हास मुष ~ बचन  
रुचि ~ चाल चरनन भइ प्रीति । faint; weak  
(sound). — G55;2 तेई मुरली मांझ वजावत मधुर

मधुर सुर ~ । obscured (vision). — Ks1;4 निसि  
अंधियारी कारनै चौरासी लष चंद गुर बिनु अति  
ऊदै भए तऊ दिष्टि रहि ~ । 2. base; wicked. —  
N104;95 जाल झरोखा जाल गन जाल दंभ अरु  
~ । N107;139 मंद सनीचर ~ खल मंद अल्प अग्र  
मंद । 3. stupid. — N107;140 ~ मूढ़ नर ते जगत  
जे न भजै नंदनंद । 4. little. — N107;139 मंद  
सनीचर मंद खल ~ अल्प अग्र मंद । 5. the  
planet Saturn. — N107;139 ~ सनीचर मंद खल  
मंद अल्प अग्र मंद । **मंद-गामिनी** softly  
blowing. — H11;3 सौरभजुत सीत अनिल ~ ।  
**मंद-बुद्धि** dull-witted. — N315;27 ~ हौं निपट  
असाध छमा करहु मेरौ अपराध । **मंद-भागी**  
unlucky. — AK323;2;3 तूं तरवरु हउ पंखी आहि  
~ तेरो दरसनु नाहि । S79p46;0 नाहि नैं छाडत  
मनु ~ । **मंद-मराल** languid (gander). —  
Su3851;2 गज गति ~ बिरोधी रुचि रिपु हेम  
सदातु । Su841;2 छाडि देहु इह ललित लटपटी  
यह गति ~ । **मंद-मुसिकानी** gentle smile. —  
Su2983;1 कछु न सुहाइ दहे दरिसन दधौ बारिज  
बदन ~ । **मंद-हास** G14;3 भुव विलास ~ रदन  
छदन अति रसाल ।

**मँद** [मंद] adj. 1. low (voice, or tones). —  
Ke45;5 बाजत ताल पखाउ किंनरी सुरि गावत ~  
मंदा । 2. wicked. — **मँद-चाला** evil-worker. —  
P85;5 देखु यह सुअटा है ~ भाएउ न ताकर जाकर  
पाला । **मंद-मंद** adv. gently. — 13; N160;107  
~ चलि चारु चंद्रमा अस छबि पाई ।

**मंदता** f. slowness. — N138;307 दुबिधा ग्यान  
गलानि ~ सगरी नासी ।

**मंदन** [मंद] adj. low (voice). — Su1094;2 अरुण  
अधर अरु दसन बिराजित जब गावत सुर ~ ।

<sup>1</sup>**मंदर** adj. soft (voice). — H31;6 परिरंभन चुंबन  
मिलि गावत सुर ~ कल घोर । H35;3 अति  
अनुराग भरे मिलि गावत सुर ~ कल घोर ।  
H69;4 सरस गावत दोउ मंजुल ~ घोर ।  
N151;197 भेरी ~ बाजै कंदर घन ज्यौं गाजै ।

<sup>2</sup>**मंदर** [मंदिर] a temple; palace; mansion. —  
AK872;9;1 जैसे ~ महि बलहर न ठाहरै नाम

बिना कैसे पारि उतरै । AK332;44;5 आपु गए  
अउरन हू खोवहि आगि लगाइ ~ मै सोवहि ।  
IT526;2;4 अंति कालि जो ~ सिमरै औसी चिंता  
महि जे मरै प्रेत जोनि वलि वलि अउतरै ।  
AR659;6;4 ऊंचे ~ सुंदर नारी राम नाम बिनु बाजी  
हारी । AR794;3;1 ऊंचे ~ साल रसोई एक घरी  
फुनि रहनु न होई । cont. the body. —  
AK344;1;1 आदित करै भगति आरंभ काइआ ~  
मनसा थंभ । AK479;15;5;2 आई तलब गोपाल  
राइ की माइआ ~ छोडि चलिओ । AK871;5;1;3  
इआ ~ महि कौन बसाई ता का अंतु न कोऊ  
पाई ।

<sup>3</sup>**मंदर** [मंदराचल] Mandarācala (mountain  
range near Munger), where the hot water  
spring Sītākunḍa is situated; N. of a  
mythological mountain used by the gods  
and *asuras* in the churning of the ocean). —  
P265;5 धरती डरै औ ~ मेरू चंद्र सूर औ गँगन  
कुबेरू । 6 in T; T2;138;3 उदय अस्त गिरि अरु  
कैलासू ~ मेरु सकल सुरबासू । T6;45;4 लंका द्वौ  
कपि सोहहि कैसें मथहि सिंधु दुइ ~ जैसें ।  
**मंदर-गिरि** N196;12 ~ से मज्जत जहाँ रेनुकनूका  
हौं को तहाँ । T6;70;6 काटें भुजा सोह खल  
कैसा पच्छहीन ~ जैसा ।

**मंदरीआ** [मर्दल; मर्दल; मंदरा] an ancient drum. —  
AK483;28;1;3 अब मोहि नाचनो न आवै मेरा मनु  
~ न बजावै ।

<sup>1</sup>**मंदरु** [मंदिर; see <sup>2</sup>मंदर] palace; cont. the  
body. — AN1167;1;1;3 चमर पोस का ~ तेरा ।  
AN972;1;3;1 ~ एकु दुआर दस जा के गरु  
चरावन छाडीअले ।

<sup>2</sup>**मंदरु** [see <sup>3</sup>मंदर] Mandarācala. — T1;247;4  
सोभा रजु ~ सिंगारू मथै पानि पंकज निज मारू ।  
T2;72;2 मैं सिसु प्रभु सनेहँ प्रतिपाला ~ मेरु कि  
लेहिं मराला ।

**मंदल** [मर्दल; मर्दल; मंदरा] an ancient drum. —  
Kp19;3 त्रीकुट कोट मैं ~ बाजै तहां मेरा मन नाचै  
गुर प्रसादि अमर फल पाया सहजि सुषमनां काछै ।  
N202;139 भई बरात बिदा है सजे भेरी ~ बजे ।

N245;63 अपने सकट तुस्त ही जोरे बड्डे ~ घोरे ।  
**मंदला** (see also <sup>2</sup>मंदिर). — Gp57;1 बिणही मढीयां  
~ बाजै । (Gupta:1969, *pada* 92: मर्दल, a small  
drum). — Kp101;3 कहै कबीर नट नाटिक थाके  
~ कौण बजावै । Kp118;1 जैसें ~ तुम्हहिं बजावा  
तैसें नाचत मैं दुष पावा । Kp315;0 इब मोहि  
नाचिबौ न आवै मेरौ मन ~ न जावै । **मंदलु**  
AK478;11;1;1 बाती सूकी तेलु निखूटा ~ न बाजै  
नटु पै सूता । AN657;3;1;1 अणमडिआ ~ बाजै  
बिनु सावण घनहरु गाजै । Kp86;1 जलि गई बाती  
तेल निषूटा बजै न ~ नटु पै सूता । **मंदलौ** a  
drum. — Kp315;1 हरि च्यंतत मेरौ ~ भीनों भरंम  
भोयन गये छूटी ।

**मंदहि** [see मंद] adj. 1. slow. — N229;21  
अगिनिहोत्र करि ~ मंद । N230;50 अँगुरि गहाइ  
सु ~ मंद । 2. stupid. — P559;2 ~ भल जो करै  
भलु सोई अंतहु भला भले कर होई । **मंदा** 1. evil;  
mean. — AK855;3;1;2 अजहु बिकार न छोडई  
पापी मनु ~ । Kp46;1 ता नूर तैं सब जगु कीया  
कूण भला कूण ~ । Kp473;1 बिषै बिकार न  
छूटई औसो मन ~ । R28;0 आगैं ~ है रह्या पर  
कीरति न जाइ । T2;92;3 जोग बियोग भोग भल  
~ । 2. slow-witted. — KBr69;6 करहिं लराई  
मति के ~ । T3;44;3 होइ हिम तिन्हहि दहइ सुख  
~ । 3. gentle. — Ke45;5 बाजत ताल पखाउ  
किंनरी सुरि गावत मँद ~ । T7;23;2 सीतल सुरभि  
पवन बह ~ ।

**मंदाकिनि** [मंदाकिनी] f. 1. N. of the Gaṅgā River  
(in the heavens). — 2. a river near Citrakuta  
(Hawley glosses: Sītā “... recalls one  
moment from their intimate history —  
something that happened when they were  
alone, something only she could know— as  
a way of signaling to Rām that the message  
Hanumān will be conveying is genuine. As  
in Vālmīki (5.36.12–31) and the *Adhyātma  
Rāmāyaṇa* (5.3.53–60), she turns to the time  
when Lakṣmaṇ was not present as she and  
Rām bathed together in the River



Mandākinī, which flows by Citrakut. Yet the moment she recalls is not exactly the one to which the two Sanskrit *Rāmāyaṇas* draw primary attention. They depict Sītā as calling to mind an attack on her by a crow—an attack between the breasts in the southern recension of *Vālmīki*, but to her toe in the more prudish *Adhyātma Rāmāyaṇa*—and Rām's vivid response: how he invested the energy of the miraculous *brahmaśiras* weapon into a blade of grass and hurled it at the crow, extracting its right eye in punishment. The import of the remembrance is clear: if Rām was so protective of Sītā then, why does he not come to her aid now?". — Su545;1 ~ तट फटिक सिला पर सुमिरत सुरति होति उर अरनी । 3 in T; **मंदाकिनी** T2;233;2 ~ पुनीत नहाए । **मंदाकिनी** N74;186 ध्रुवनंदा ~ भागीरथी अनूप । T1;31 रामकथा ~ चित्रकूट चित चारु ।

**मंदार** the coral tree. — G63;3 कुंद ~ अरविंद मकरंद मद पुंज पुंजनि मिले मंजु गुंजत अली । H72;4 बर ~ कमल चंपक कुल सौरभ सरस मिथुन मन हरषत । N165;236 उत घनसार तुषार मिली ~ झकोरत । N168;279 हे ~ उदार बीर करबीर महामति ।

**मंदारे** [मंदार] the swallow-wort vine (on which a moth is hardly noticed! मंदार is the coral tree). — P76;3 सुआ को पूँछ पतिंग ~ ।

**मंदि** [see मंद] adj. 1. evil; mean. — P643क काग निखिद्ध गीध अस का मारहिं हौ ~ । T2;261;2 मातु ~ मैं साधु सुचाली । 2. obscured (vision, or understanding). — P531;1 राजसभा सब मते बईठी देखि न जाइ ~ भै डीठी । **मंदिनी** gentle (breeze). — H12;3 तहाँ सकल सुषद मलय बहै बायु ~ ।

<sup>1</sup>**मंदिर** 222; 1. a temple. — PP31;23 आये टोडै ~ पासा बांभन मेरौ देषि तंमासा । temple (of a bower). — Ke3;38 गौर साँवर नवल जोरी कुंज ~

मै दुरी । 2. a palace. — Ks15;55 कबीर ~ लाष का जडिया हीरै लालि दिवस चारि का पेषनां बिनसि जाइगा काल्हि । Np92;2 बालू के ~ बिनसि जांहिगे झूठा करत पसारा रे नर । 3. the body (taking ten months to be formed in the womb). — Kp485;1 ~ रचत मास दस लागे बिनसत ऐक छिनां । 4. dwelling. — 222; H57;9 अति कमनीय बिराजत ~ नवल निकुंज । cont. the body. — Dp58;2 ~ मांहीं सुरति सुनाई । Kp379;0 थरहरी थूनी पस्थौ ~ सूतौं षूटी तांनि । Ks16;13 राम कहा तिन कहि लिया जरा पहूंची आइ लागी ~ द्वार तैं अब क्या काढा जाइ । Ks16;22 ~ मांहीं झलकती दीवा की सी जोति हंम । Ks16;29 कबीर ~ आपनैं नित उठि करती आलि मरहत देषें डरपती चौडै दीया जालि । (in the temple of the mind the *ātmā* is the deity). — Dp416;3 मंनसा ~ आतंम देवा ।

**मंदिर-तूरा** the trumpets of the palace (along with drums, these were made to sound four hours before sunrise and four hours before sunset; Akbar changed the timings to midnight and sunrise). — P554;5 निसि दिन बाजहिं ~ रहस कोड सब लोग सेदूरा । **मंदिर** 23 in P; a private house (where each individual is the independent master). — P489;4 जौं सो चक्कवै ता कहँ राजू ~ एक कहँ आपन साजू ।

**मंदिरनि** house; cont. housetop. — Su614;0 देषन कौं ~ चढी । **मंदिरन्ह** T6;41छ कपि भालु चढ़ि ~ जहँ तहँ राम जसु गावत भए । **मंदिरि** cont. the heart. — Dp187;1 ~ पैसि बहुरि नहीं निकसै परंम तत घर पाया । **मंदिरु** a house; cont. vain hopes. — AK341;23;2 थोडै थलि थानक आरंभै बिनु ही थाभह ~ थंभै ।

<sup>2</sup>**मंदिर** [H. मर्दल, मॉंदर, मादल; see मंदल] an ancient type of मृदंग, or double drum. — Kp184;2 बिनहीं तालां ताल बजावै बिन ~ पटताला । P189;2 बाजे ढोल डंड औ भेरी ~ तूर झाँझ चहुँ फेरी ।

**मंदिरायत** [मंदिर-आयत] courtyard of palace. — T7;27छ सुंदर मनोहर ~ अजिर रुचिर फटिक रचे ।

**मंदिल** [see <sup>1</sup>मंदिर]. — 6 in P; P356क ~ उजार होत है नव कै आनि बसाउ । P555;2 माँझ मंदिल जनु लाग अकासाँ । a room (in a palace; see *Padmāvata*, p. 431, n. 3). — P426;6 सहि नहिं जाइ सौति कै झारा दोसरे ~ दीन्ह उतारा । **मंदिल** 28; **मंदिलन्ह** (pl.) houses. — P510;3 ~ दीप जगत परगसे पथिक चलत बसेरै बसे ।

**मंदी** [मंद] adj. (f.) slow-burning. — P355;4 दहि भइ स्याम नदी कालिंदी बिरह कि आग कठिन अस ~ । **मंदे** evil. — AK324;3;2 हम ~ ~ मन माही साझ पाति काहू सिउ नाही । AK1349;3;1;2 एक नूर ते सभु जगु उपजिआ कउनु भले को ~ । R33;2 वे अपणीं पराई गिणीं न काई ~ काम कमाण वे । **मंदेहि** T1;137;1 भलेहि मंद ~ भल करहू । **मंदौ;** ~ **पड़ना** to become slow; fall through (of the market). — Su4341;2 ~ पर्यौ सिधारि अनत लै यह निरगुन मत तेरौ ।

**मंदोदरि** [मंदोदरी] f. Mandodarī (daughter of Maya, and wife of Rāvaṇa). — 4 in T; T1;178;1 मय तनुजा ~ नामा परम सुंदरी नारि ललामा । (as an illustration of a wife ill-treated by the brother of her husband?). — KBr81;2 दूजे कहौ ~ तारा । **मंदोदरीं** 2 in T; **मंदोदरी** 23 in T.

**मंधे** [मद्धे] adv. inside. — Kp192;1 काया ~ कोटि तीरथ काया ~ कासी काया ~ कवलापती बैकुंठबासी । Kp42;3 आदै गगनां अंतै गगना ~ गगना भाई । Kp470;1 ज्यूं जल ~ मीन बिवांनां नीच उच ता माहि समानां । **मंध्ये** Kp212;4 पात्रे ब्रह्मा कली बिश्न फल ~ रुद्र देवा तीनि देवां ऐक मूरति करै किसकी सेव ।

**मंस** [मांस] meat; flesh. — P78;6 जौं न होत अस पर ~ खाधू । **मंसु-खवा** [-खादक; H. -खोर] meat-eating. — P78;3 निठुर ते कहिअ जे पर ~ । P396;2 चहुँ दिस आइ जुरे ~ । **मंसु-खाए** P519;3 अनैद बियाह करहिं ~ ।

**मंसु** [मसि] f. ink. — AK871;5;4;2 कहु कबीर इहु राम की अंसु जस कागद पर मिटै न ~ ।

**मंसूरू** [A. *manṣūr*] Mansūr, a famous Sufi martyr living ca 900 CE, also known as Anal-haq (= सोऽहं; see *Padmāvata*, p. 248, n. 6). — P260;6 जस मारइ कहँ बाजा तूरू सूरी देखि हँसा ~ । (see *Padmāvata*, p. 120, n. 4). — P124;4 पंथ सूरिन्ह कर उठा अंकूरू चोर चढ़ै कि चढ़ै ~ ।

**मँह** [H. महि; में] ppn. in. — P438;5 कँवल के हिरदै ~ जौं गटा । **मँहि** Hp27;1 जब लग ब्यंद न बाहरि जाइ तब लग घट ~ चंदा । 3 in Sus; Sus31;4 सुन्दर बिचरत जगत ~ ताहि न लागै मैल । **मँहि** PP32;21 कीरतन सुनिं आयौ सोई वन ~ रहै न देखै कोई ।

**मंहिगे** [महँगा] adj. costly. — Sup6;1 पानी तें मोती की सोभा ~ मोल बिकावै नहिं तो फटकि शिला की सरिभरि कौडी बदलै पावै ।

<sup>1</sup>**म** [S. मा; H. नहीं] adv. not. — 19; Ds24;28 आधा चलि पीछा चलै ताका मुंह ~ दीठ । Kp480;0 जतन करत पतन है जैहै भावै जाणि ~ जांणी ।

<sup>2</sup>**म** one of the seven notes of the gamut. — H71;3 लेत गति मान तत्त थेई हस्तक भेद स रि ग ~ प ध नी ये सप्त सुर नंदिनी । V26;4 सा री ग्रा ~ प ध नि ऊघटत सबदु पीकनी रीझावति गावति सुपदु रास रसीक गुन गाईए ।

**मइ** [H. में] ppn. in. — AR657;1;1;2 अनल अगम जैसे लहरि ~ ओदधि जल केवल जल मांहि ।

**मइआसा** [?; Raj. Ms. पियास] attachment. — AK972;10;3;1 चूकीअले मोह ~ ससि कीनो सूर गिरासा ।

**मइकें** [मायका < मातृ] parents' home (for a married woman; her husband's home where she lives is her *sasurāla*). — T2;96 ~ ससुरें सकल सुख जबहिं जहाँ मनु मान ।

**मइत्री** [मैत्री] f. friendship. — T7;66;1 कहि दंडक बन पावनताई गीध ~ पुनि तेहिं गाई ।

**मइया** [मैया; माँ] f. mother. — Dp358;3 ता थैं ~ जीव डरै । Np90;3 बालिक रुदन करै ~ जैसे प्राण धरै पारब्रह्म पिता नामदेव लाड लडै ।

**मईया** [मैया; माँ] f. mother. — Ke118;2 देखि देखि जीवाँ ~ जसुमति मौली । PA3;25 लोभ काजि सुत पित कौ मारै ~ भईया त्रिया प्रहारै ।

**मउज** [मौज; A. mawǧ] joy; ecstasy. — AK1370;121;1 कबीर चरन कमल की ~ को कहि कैसे उनमान । AK1370;120;2 चरन कमल की ~ महि रहउ अंति अरु आदि ।

**मउजूदु** [मौजूद; A. mawǧūd] adj. present; existent. — AK727;1;3;2 करि फकर दाइम लाइ चसमे जह तहा ~ ।

**मउलाना** [मौलाना; A. mawlā-nā] our lord: a title given to learned Muslims. — AN1167;1;3;1 देही महजिदि मनु ~ सहज निवाज गुजारै ।

**मउलिआ** [H. मौरना, vt.; बौराना; see Shackle:1981, p. 229, vi. to blossom, flourish < mukulayati] vi. to bloom; be overjoyed. — AK1193;1;1;1 मउली धरती ~ अकासु घटि घटि ~ आतम प्रगासु । AK1193;1;1;2 राजा रामु ~ अनत भाइ जह देखउ तह रहिआ समाइ । **मउलिओ** AK1193;1;3 संकरु ~ जोग धिआन कबीर को सुआमी सभ समान । **मउली** AK1193;1;1;1 ~ धरती मउलिआ अकासु घटि घटि मउलिआ आतम प्रगासु । AK1193;1;2 दुतीआ मउले चारि बेद सिंघ्रिति ~ सिउ कतेब । **मउले** AK1193;1;2 दुतीआ ~ चारि बेद सिंघ्रिति मउली सिउ कतेब ।

**मकड़ी** f. a spider. — Kp82;2 ~ घरि माषी छछिहारी । Gs234 मन ~ का ताग ज्यू उलटि अपूठौ आंणि ।

**मकना** a shawl. — PR8;8 ~ दे दे आई रानी तब झाली मन मै पछितानी ।

**मकरंक** [मकरांक] Kāmadeva. — Gc15 कोटि कोटि ~ रंक है लागे लोभा ।

**मकरंद** 1. nectar; pollen. — 12; N156;27 सुंदर पद अरबिंद मधुर ~ मुक्ति जहँ । 2. honey (of flowers). — T1;231 मुख सरोज ~ छबि करइ मधुप इव पान । (here as a metaphor for the Gaṅgā). — Su454;0 पिय पद कमल कौ ~ मलिन मति मन मधुप परहरि बिषय रसमै मंद ।

**मकरंद-कंद** drops of pollen; cont.

moonbeams. — Su3961;2 उर मयंक ~ डर

दाहक गरल गंवाए । **मकरंदा** 1. nectar. —

T7;23;2 गुंजत अलि लै चलि मकरंदा । 2. a

bee. — Np85;0 राम गोब्यंदा कमोदनि चंदा छिन

छिन पांन करै ~ । 3. a jasmine. — Ke45;4 दुम

बेली सभ भई प्रफुल्लित बिगसि रहे ~ । **मकरंदी**

a lotus. — N74;197 ~ अरबिंद पुनि पद्म कुसेसय

नाँउ । **मकरंदु** nectar. — T1;324छ2 ~ जिन्ह को

संभु सिर सुचिता अवधि सुर बरनई ।

**मकर** 1. a crocodile. — 9; T5;58;4 ~ उरग झष गन अकुलाने । T6;4;3 ~ नक्र नाना झष ब्याला ।

a crocodile (to which Kṛṣṇa's earrings are

compared. About the serpentine shape of

these earrings and the serpent-like head of

Rāhu, Hawley glosses: "the crocodiles to

which Krishna's earrings are likened are

said to dim the brightness of his moonlike

face. At the simplest level this seems to

refer to the slight shadow they would cast

on his cheeks and neck, but their

serpentine shape, to which the poet draws

attention, may also cause the audience to

think of the mythological figure positively

dedicated to removing the brilliance of the

moon — Rāhu. Rāhu is often represented as

having a serpentlike head. When he

devours the moon, the moon re-emerges at

his neck, and it may be no accident that

these crocodiles, with their much more

playful mien, are also found at the

neck." — Su1245;1 अमिय सर मनु ~ क्रीडत

इंदु डह डह डोल । Su2376;1 मणि की किरणि

मीन कुंडल छबि ~ मिलन आवत त्यागै सर ।

**मकर-कुंडल** earrings in crocodile shape. —

Su969;2 कनक मनिमय ~ जोति जगमग करनि ।

**मकर-केतनि** [-केतु] Kāmadeva. — H81;8 कोक

बिद्या बिदित भाइ अभिनय निपुन भू बिलासनि ~

नचावै । **मकर-धुज** [-ध्वज] G23;1 देषत अंग अंग

की सोभा कोटि ~ लाजै । **मकराकार** having the

shape of a crocodile (as earrings). — G33;4 ललित लोल कपोल कुंडल मधुर ~ । G48;6 कुंडल ~ जगमग जगमग जोति । **मकराकृत** H64;3 जटित क्रीट ~ कुंडल मुषारबिंद भवर मानौ लट । N335;150 मोरमुकट ~ कुंडल उर मुक्ता बनमाल । **मकराकृत-कुंडल** Su3878;1 कुटिल अलक ~ सुंदर नैन बिसाल । **मकराकृत** Ke68;3 कुंतल कच ~ कुंडल भाल तिलक अति सोहे । 2. the sign Capricorn (of the zodiac; the entry of the sun into Capricorn. Refers here to the Māgha-melā, the bathing festival held annually in Māgha, January-February, at the confluence in Allahabad). — H71;4 नृत्य रस पहिर पट नील प्रकटित छबी बदन जनु जलद मैं ~ की चंदिनी । Kp479;2 जाकू तीरथ देवल धाए बहुत कष्ट करि ~ अन्हाए । Su3927;0 रितु बसंत अरु ~ अतीते ए बादल भये स्याम । T1;45;2 एक बार भरि ~ नहाए । **मकर-गत** the sun entering the sign of Capricorn. — T1;44;2 माघ ~ रबि जब होई तीरथपतिहि आव सब कोई । **मकर-मज्जि** bathing when the sun is in Capricorn. — T1;45;1 ~ गवनहि मुनिबुंदा ।

**मकराषि** [मकर-अक्ष] Makarākṣa (son of Khara, the brother of Rāvaṇa). — Su610;6 कटुक क्रोध ~ अकंपन तिकत प्रहस्त बुलाए ।

**मकरी** [मकरी] f. a female crocodile. — T6;57 सर पैठत कपि पद गहा ~ तब अकुलान ।

**मकरी** [मकड़ी] f. a spider. — N85;366 जनु कहूँ ~ गुर करी पकरी बिद्या सोइ । ~ **क तार** (name of cloth as fine as) the threads of a spider's web (see *Padmāvata*, p. 505, n. 6 for other names: आवेरवाँ or “flowing water”, बाफ्त हवा or “woven wind”, शबनम or “dew of the night”). — P485;6 ~ क तार ताहि कर चीरू सो पहिरें छिलि जाइ सरीरू ।

**मकसूद** [मकसूद; A. *maqṣūd*] intention; purpose. — Ds4;132 दादू हक हासिल नूर दीदम करारे ~ दीदार दरिया अरवाह आमंद मौजूद

मौजूद । KBp8;1 क्या ~ मच्छ कच्छ होना संघा सुर न संहारा ।

**मका** [मक्का; A. *makka*] Mecca (main destination of the annual *hajj*). — AK1158;4;1;1 मनु करि ~ कबला करि देही बोलनहारु परम गुरु एही । Dp332;0 ~ बिचि मुसाफिरीला मदीनां मुलितान वे । Kp55;1 मन करि ~ कविला करि देही । PK1;7 म्हारै ~ मदीना साजा रौजा कलमां और नीवाजा । **मके** S49स94 काबै हज ~ कूं जावैं इसक दरद बिन जाति न पावैं ।

**मकु** adv. but; moreover; perhaps; as if. — 32 in P; 4 in T.

**मकुट** [मुकुट] a crown. — **मकुट-बंध** [मुकुट-धारी] having a crown: a king. — P47;3 ~ सब बैठे राजा दर निसान नित जेन्ह के बाजा A

**मकोइ** [मकोय] f. a thorny plant (yielding yellowish fruits). — P137;6 झाँखर जहाँ सो छाड़हु पंथा हिलगि ~ न फारहु कंथा । P558;5 बैरी कठिन कुटिल जस काँटा ओहि ~ रहि चूरिहि आँटा । **मकोई** P477;2 चमतकार मुख भीतर होई जस दारिवँ औ स्याम ~ ।

**मक्के** [see मका] Mecca. — KBp97;2 हृदय कपट निमाज गुजारे क्या हज ~ जाये ।

**मक्षका** [मक्षिका; मक्खी] f. a fly. — Sup86;0 जाकै हिरदै ग्यान है ताहि कर्म न लागै सब परि बैठै ~ पावक तैं भागै । **मक्षिका** Sus7;10 सुन्दर बैठी ~ मीठे ऊपर आइ ।

**मख** a sacrifice; sacrificial offering. — 46 in T; N309;3 धन मद अंध नंद कौ बेटा सो भयौ हमरे ~ कौ मेटा । **मख-साला** [-शाला; यज्ञ-शाला] place of a sacrificial offering: the arena of the bow-contest. — T1;225;3 भगति हेतु सोइ दीनदयाला चितवत चकित धनुष ~ ।

**मखतूल** [HSS महार्घ + तुल?] black silk. — AR486;3;2;1 तुम ~ सुपेद सपीअल हम बपुरे जस कीरा । Ke84;3 झाबे ~ के अतिसुखकारी ।

**मखदूम** [A. *maḥdūm*, the one who is served] master. — P18क ~ जगत के हौं उन्हके घर बाँद ।

**मखन** [मख] (pl.) a sacrificial offering. — N216;47 गाइन मारौ ~ बिगारौ रिषिजन पकरि भछन करि डारौ ।

**मखीरा** [मखीर] a bee. — AR486;3;2;2 सतसंगति मिलि रहीअै माधुज जैसे मधुप ~ ।

**मग** [मार्ग] path. — 127; ~ **जोहना** to look out for. — N53;244 छिन छिन प्रीतम कौ ~ जोहै मुग्धा बासकसज्जा सो है ।

**मग** [मगध] Magadha (kingdom in ancient India, south Bihar). — T1;6;4 कासी ~ सुरसरि क्रमनासा मरु मारव महिदेव गवासा ।

**मगउ** [मँगना] vt. to ask for; beg. — AD695;4;1;4 पन्हीआ छानु नीका अनाजु ~ सत सी का । AD695;4;2;1 गऊ भैस ~ लावेरी ।

**मगज** [मगज; P. *maḥjz*] brain. — Dp84;2 गुदर कर दर ~ भीतरि अजब है यहु सैन वे । Gs236 इस ओजुदा में मारि लै गोता कछु ~ भीतरि प्याल रै पंच कटार है भीतरि निमस करि बेहाल रै ।

**मगता** [मँगता] a beggar. — T7;102;3 सब जाति कुजाति भए ~ ।

**मगन** [मग्न] adj. immersed, or absorbed in. — 238; Dp159;3 ~ भया सर बेधिया रस पीया अघाई । Dp223;0 प्रेम ~ मेरा मन राता । Dp409;3 ~ गलिन अरस परस दादू रसि माता । Kp16;2 मनवां जाइ दरीबै बैठा ~ भया रसि लागा बागा ।

**मगनहारु** [मग्न-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who is absorbed. — AR1196;1;3;1 पुत्र कलत्र का करहि अहंकारु ठाकुरु लेखा ~ ।

**मगनि** [मग्न] adj. immersed. — N95;502 ललित लवंग लता इतहि ~ परति बलि जाँउ । **मगनु** T2;197;2 गंगा रामघाट कहँ कीन्ह प्रनामू भा मनु मगनु मिले जनु रामू ।

**मगबासी** [मार्ग-वासी]. — people who live by the road side T2;221 ~ नर नारि सुनि धाम काम तजि धाइ ।

**मगर** a crocodile. — HA9 संसार समुद्र मनुष्य मीन नक्र ~ और जीव बहु बन्दसि ।

**मगर** N. of a caste in Nepal (see *Padmāvata*, p. 526, n. 7; p. 560, n.1). — P498;7 चला सो परबत लेत कुमाऊँ खसिया ~ जहाँ लगि नाऊँ । P525;1 छेंका गढ़ जोरा अस कीन्हा खसिया ~ सुरंग तेई दीन्हा ।

**मगरज** [?; see *Padmāvata*, p. 322] vi. to evaporate. — P323क सब अरगज भा ~ लोचन पीत सरोज सत्य कहहु पदुमावती सर्खीं परीं सब खोज ।

**मगरमछ** [मगर-मच्छ] a crocodile. — J8;5 ~ लै जैहै । Kp61;2 दिन ऐक ~ ला पैहौ रषि है वंधन भाई हो । P2;2 कीन्हेसि नदी नार औ झरना कीन्हेसि ~ बहु बरना । P141;4 सात समुंद असूझ अपारा मारहि ~ घरियारा । P144;5 ~ डर हिऐं न लेखा । P150;4 जहँ जहँ ~ औ काछू । PP10;14 कै तन ~ लै कोई । S78प64;2 ~ इंद्दी मंडत है सूझत वार न पार । S79प3;2 दिन एक ~ लैषै है तब को रषि है बंधन भाई हो । **मगरि** S59प24;5 संसौ निरसंसै गिल्यौ ज्यूं ~ गिल्यौ फिरि मीन ।

**मगरी** f. roof-ridge (of a thatch); ridgepole. — Kp489;4 आंगणि रंमती गोपिका ~ रे बोल्यौ काग उडिरे काग सुलषनां गोब्यंदजी धरि आवै आज ।

**मगहँ** [मगध] Magadh (kingdom in ancient India, South Bihar). — T2;43;4 ~ गयादिक तीरथ ।

**मगहर** Magahar (the “holy” land for the Julāhās near Banaras, Kāśī. According to popular belief, people who die at holy Kāśī obtain *mukti*, whereas those who die at Magahar are reborn as donkeys; see also मघहर). — AK326;15;4 कासी ~ सम बीचारी ओछी भगति कैसे उतरसि पारी । AK969;3;2;1 तोरे भरोसे ~ बसिओ मेरे तन की तपति बुझाई । AK969;3;2;2 पहिले दरसनु ~ पाइओ फुनि कासी बसे आई । Ds12;46 दादू माया ~ षेत षर सदगति कदे न होइ । Ds19;48 कासी तजि ~

गया कबीर भरोसे राम संदेही सांई मिल्या दादू पूरे कांम । KBp103;1 जो मैथिल को साचा ब्यास तोर मरन ~ पास । KBp103;2 ~ मरै मरन नहिं पावै अन्तै मरै तो राम ले जावै । KBp103;3 ~ मरै सो गदहा होय भल परतीत राम से षोय । KBp103;4 क्या कासी क्या ~ ऊसर जो पै हृदय राम बस मोर । Kp486;2 जस कासी जस ~ उसर हूँ राम जौ होईर । **मगहरि** AK326;15;2 सगल जनमु सिव पूरी गवाइआ मरती बार ~ उठि आइआ । Kp406;3 हूँ कठोर मरै बानारसी नरक न बांच्या जाई हरि कौ दास मरै जे ~ तौ सन्या सकल तिराई । **मगहरु** AK692;3;2;2 किआ कासी किआ ऊखरु ~ रामु रिदै जउ होई । AK969;3;3;1 जैसा ~ तैसी कासी हम एकै करि जानी ।

**मगहर्मरण** [मगहर-मरण] dying in Magahar. — S49s112 ~ गति सो भई कहै जगजीवनदास ।

**मगहि** [मार्ग] path. — N54;275 दुर्गम ~ सुगम करि जानै मदन मत्त डर काकौ आनै ।

**मगाई** [मँगाना] vt. to send for; order. — PP19;5 दिनां तीसरै लीज्यौ आई तब लग हम राषहि ~ ।

**मगाइ** T7;10ख जहँ तहँ धावन पठइ पुनि मंगल द्रव्य ~ हरष समेत बसिष्ट पद पुनि सिरु नायउ आइ । **मगाई** 3 in T; **मगाई** 4; **मगाए** 2 in T; **मगावत** T7;50;2 पुनि कृपाल पुर बाहेर गए गज रथ तुरग ~ भए । **मगावा** 2; **मगावै** AN1164;5;1;1 कबहू खीरि खाड घीउ न भावै कबहू घर घर टूक ~ ।

**मगावो** J13;2 बहुत भांति करि काठ ~ ।

**मगु** [मार्ग] path; road. — 29.

**मग्न** adj. immersed. — Kp319;0 राम राइ को अँसौ बैरागी हरि भजि रहै ~ बिष त्यागी ।

N147;118 ~ होत दुख जलनिधि मैं उद्धरौ कर धरि कै ।

**मग्री** [मगरी] f. roof-ridge (of a thatch); ridgepole. — Kp93;1 ~ तजौ प्रीति पाषे स्युं डांडी देहु लगाइ ।

**मघ** [मार्ग; see <sup>1</sup>मग] path; road. — J4;13 अगनि ग्रेह कैसैं सुष सोई कौन भांति सीतलता होई पूरब जात पछिम कत आवै नैन बिना ~ कैसैं पावै । Kp4;5 त्रीबेणी मनह न्हाइये सुरति मिलै जौ हाथि

तहूवां फिरि ~ जोइया सनकादिक मिलिहैं साथि रे । Kp4;6 गगन गरजि ~ जोइया तहां दीसै तार अनंत । Su3640;2 उंच अटनि पर छत्रनि की छबि जनु जोवति ~ फूली । Su3807;3 तिन सुनि सूर किसल करवर सजि आनि नैन ~ घेरे । Su4175;1 अवधि गनत इकटक ~ जोवत तब तै ए नहि झूषी ।

**मघवा** [S. मघवन] Indra. — H24;5 ~ मुदित निसान बजायौ ब्रज छाड्यौ मुनि धीर री सजनी । N65;60 कौशिक बासव बृत्रहा ~ मातलि सूत । N306;11 नंद जु कहत मेघगन जिते ~ के बसवर्त्ति तिते । Su1481;1 बरषत मुसल धार सेना पति महा मेघ ~ के पायक । T2;301 देखि दुखारी दीन दुहु समाज नर नारि सब ~ महा मलीन मुए मारि मंगल चहत । **मघवान** (“a dog, a libertine and Indra”. Prasad:1994 glosses: “This refers to Panini’s *shva-yuva-maghonamataddhiti*. The grammarian mentions the three nouns as being subject to the same characteristics in their declension”; p. 370). — T2;302;4 सरिस स्वान ~ जुबानू ।

**मघहर** [मगहर, q.v.] Magahar. — PK13;2 तब मरीबे की लीला थाटी सोधि लई ~ कि पाटी कासि मुकति जाइ सो कोई मघैह मरै सो रासिब होई ।

**मघा** f. N. of the tenth (or fifteenth) *nakṣatra* or lunar mansion (associated with rain). — P346;5 बरिसै ~ झँकोरि झँकोरी मोर दुइ नैन चुवहिं जसि ओरी । P564;4 पीउ सेवाती बुंदहि अघा कौनु काज जौ बरिसै मघा । T6;73;2 दस दिसि रहे बान नभ छाई मानहैं ~ मेघ झरि लाई ।

**मघु** [मार्ग] path; road. — S125p24;2 तन भयौ छीन मोह न ~ जोवत एक पल बरिष समान । S72p31;4 कब बरिषै सो स्वांति सदा ~ हेरै ही ।

**मघैह** [मगहर, q.v.] Magahar. — PK13;2 तब मरीबे की लीला थाटी सोधि लई मघहर कि पाटी कासि मुकति जाइ सो कोई ~ मरै सो रासिब होई ।

**मङ्गल** [मंगल] festive song. — HK5 री प्यारी प्रीति कौ ~ गाव ।

**मचलाई** f. stubbornness. — PR8;11 ताको बीच न बांभन मानै करै ~ मरिबो ठानै । T5;56;3 सहज भीरु कर बचन दृढ़ाई सागर सन ठानी ~ । PR11;16 करै ~ चोका देवै कोरे कलस मंगाइ र लेवै ।

**मचलौ** [मचलना; मचलाना] vi. to be stubborn. — PP9;6 ~ मरै लरै झकझोरै रांमानंद परि मांथौ फोरै ।

**मचाई** [मचाना] vt. to cause; produce. — **मार** ~ to strike a blow. — Ks14;35 कबीर घोडा प्रेम का चेतनि चढि असवार ग्यांन षडग गहि काल सिरि भली ~ मार । Sup116;11 जन रैदास साधि सूरतन बिप्रनि मार ~ रे । **मचायो** to organize (a game). — G41;15 गोकुल घोरिन मोरिन षेलु ~ है रंग विरंग अवीर सों अंवर छायो है । **मचावा** Kp218;6 यहु काचा षेल न होई जन षरतर षेलै कोई जब षरतर षेल ~ तब गंगन मंडल मठ छावा । **मचावै** to cause (an uproar). — H47;4 संभ्रम देत कुलकि कल कामिनि रति रन कलह ~ । (a fierce battle). — Sup112;2 हाक सुणै तैं हीयौ फाटै सनमुष कोइ न आवै रे जहां पडै तहां टूक टूक करि अति घमसाण ~ रे । **मचिता** to create; paint (?). — Kp229;1 कपड कोट वणाइ करि उपरि चित्र ~ माटी माटी मेलि ले ले लातां गूदा ।

**मची** [मचना] vi. 1. to spread. — G56;2 उडि गुलाल छायो नभ वीच ~ अगर सत कुंकुम कीच । Su4874;3 वै सषि संकरषण कै भइया कीरति कत न ~ । T1;194;4 मृगमद चंदन कुंकुम कीचा ~ सकल बीथिन्ह बिच बीचा । 2. to be started. — H50;3 सुरत नीबी निबँध हेत पिय मानिनी प्रिया की भुजनि मैं कलह मोहन ~ । J15;3 जहां घर बार तहां ~ मार । **मचै** to spread. — N337;193 रँगौली भाँति रँगौली निकस्यौ जहाँ चोवा चंदन कीच ~ तहाँ ।

**मच्छ** a fish (often as a metaphor for the fickle mind, ever agitated by thoughts and desires). — KBp19;2 सायर जरै सकल बन डाहै ~ अहेरा षेलै । KBp23;1 ~ सिकारी रमै जंगल में

सिंह समुद्रहि झूला । KBp51;1 नदिया नहीं समद बहै नीर ~ न मरे केवट रहे तीर । KBp52;3 उदधि भूप तें तरुवर डाहै मच्छ अहेरा षेलै । KBp82;1 ब्रह्महि पकरि अग्नि मा होमै ~ गगन चढि गाजा । KBr46;5 ~ रूप माया भई यमरा षेल अहेर । KBs229 ~ बिकाने सब चले धीमार के दरबार । KBs231 ~ होय नहि बांचि हौ धीमार तेरा काल । Ks2;51 पांनों मांहीं परजली भई अपरबल आगि बहती सलिता रहि गई ~ रहे जल त्यागि । P135;1 आगें सगुन सगुनिआँ ताका दहिउ ~ रूपे कर टाका । P147;6 राजा सेंति कुँवर सब कहहीं अस अस ~ समुँद महाँ रहहीं । **मच्छ-कच्छ** [मत्स्य-कच्छप] fish and tortoise (also *matsya* and *kūrma* avatar of Viṣṇu). — KBp18;2 ~ औ ब्राह्म स्वरूपी बावन नाम धराया । KBp22;2 चन्द्र सूर्य तारागन नाहीं ~ नहिं दूनी । KBp8;1 क्या मकसूद ~ होना संषा सुर न संहारा । KBp47;2 ~ घरियार बियाने रुधिर नीर जल भरिया । N164;204 खग मृग गो बछ ~ ते रहे कौर तैं । N199;66 ~ अवतार बिभावन भूतन के भावन मनभावन ।

**मच्छर** [मत्सर] envy. — Sup121;1 आसा मनसा सब थिर कींनी सत रज तम त्यागै तींनी पुनि हरष सोक गये दोऊ मद ~ रहे न कोऊ । Sup156;3 माया मोह लगाई सबन कौ मोहे नर अरु नारी ममता ~ अहंकार की पांसि गरे मैं डारी । T7;71;2 ~ काहि कलंक न लावा काहि न सोक समीर डोलावा । T5;47;1 तब लगि हृदयै बसत खल नाना लोभ मोह ~ मद माना ।

**मच्छी** [मछली] f. a fish. — Np191;2 जहां तुम तरुवर तहां मैं पंछी जहां तुम सरोवर तहां मैं ~ ।

**मच्यौ** [मचना] vi. 1. to start. — HK52 नृतत जुगल किसोर जुवती जन श्रुति घुरि राग केदारौ ~ । 2. to be organized. — N337;183 खेल ~ ब्रज बीथिनि बीथिनि बरषत परम अनंद । N338;209 खेल ~ है नंद जू की पौरी प्यारी राधा नंदकिसोर । Sup200;3 षेल ~ सत संग रंगनि रङ्ग हो हो होरी । 3. to move, or ripple through. —

Su1757;2 निरषि नैन रस रीति बयण रुचि काम कटक अति कलह ~ ।

**मछंदर** [मत्स्येंद्र] Matsendranātha (guru of Gorakhanātha). — Gp49;4 बंदत गोरषनाथ सुनहु ~ तुम्हें ईश्वर के पूता ।

**मछ** [मच्छ; मछली] f. a fish. — 17; (often as a metaphor for the humans in the cycle of rebirth). — Ks16;7 ~ होइ नहिं बांचिहौ झींवर तेरौ काल जिहिं जिहिं डाबर तुम फिरौ तहं तहं मेलै जाल । (sold by Yama). — Ks16;8 ~ बिकंता देषिया झींवर के दरबारि आंषडियां रतनालियां क्यौंकरि बंधे जालि । Kp198;1 उचै टीबै ~ बस्त है शुसां बसै जल मांही परबत उबर लोक बूडि मूवो नीर मूवो धौं काहीं । **मछ-कछ** fish and tortoise (also *matsya* and *kūrma* avatar of Viṣṇu). — Gp41;1 आपण हीं ~ अपण हीं जाल आपण हीं धीवर आपण हीं काल । KBr75;7 ~ होय नहिं जल डोला । Kp425;3 आपैं ~ आपैं जाल आपै झीवर आपैं काल । Kp457;3 मैं स्यंग बाघ सूकर सियाल षग अंड जोनि सारस मराल जल ~ जीव जंत कोटि क्रिम कीट भ्रमत आवै न टोटि । Kp497;2 ~ जल मांहि बिवानां लोही रक्ता मल भरिया नदियां नीर नरक बहि आया पसु पांणीं मैं सडिया ।

**मछर** [मत्सर] envy. — Ds23;4 दादू आपा ग्रव गुमान तजि मद ~ अहंकार गहे गरीबी बंदगी सेवै सिरजनहार । J6;11 काम क्रोध मोह मद ~ जीतौ इनै मिलै पर अछिर । Kp108;0 मेरी मेरी सब जगु करते मोह ~ तनि धरिते ।

**मछरिया** [मच्छ; मछली] f. a fish. — KBp70;1 मासु ~ तैं पै षड्या जो षेतन में बोइया जी । **मछरी** [see मछ] a fish. — KBp61;3 कर्म फांस जम जाल पसारा जस धीमर ~ गहि मारा । । KBr45;7 ~ मुष जस केचुआ मुसवन मुंह गिरदान । N149;152 रबि कर तपत करी ~ थोरे जल जैसैं । N24;514 दिखि दिखि इंदुमती अरबरै थोरे जल जिमि ~ फिरै । N25;525 ~ उछरि पुलिन जौ परै जल जड़ तदपि दया अनुसरै । **मछलडी** Gp60;2 कोयल मोरी आंबो बास्यौ गगन ~ बगलौ ग्रास्यौ । **मछली** f. a

fish. — Ds17;7 दादू हंस मोती चुगैं मानसरोवर जाइ बगुला छीलरि वापुडा चुणि चुणि ~ षाइ । Ds12;75 ज्यू जल मैणी ~ तैसा यहु संसार । Np76;1 कोई बोलै नीयरै कोई बोलै दूरि जल की ~ कैसैं चढै षिजूरि । cont. u.v.: the lifebreath, or *jīva* (in the lake of the body). — Kp15;2 जल की ~ तरवरि व्याई पकडि बिलईया मुरगै षाई । cont. the mind (eating and destroying the heron which is symbolic for hypocrisy). — Sus20;6 ~ बुगला कौं ग्रस्यौ देषहु याके भाग । **मछा** Kp10;1 बन कै सुसै समंदि घर कीया ~ बसै पहाडी सुद्र पीवै बांभणा मतिवाला फल लागा बिन बाड़ी । PR6;7 गई न विगधि गंग मै ~ स्वांन मंजन क्यो होई बछा । Gp20;3 डूंगरि ~ जलि सुसा पांणीं मैं दौ लागा अरहट बहै तुसालवां सूलै कांटा भागा । (as a metaphor for the mind, climbing the mountain of the *sahasrāra cakra*; see गगन-मंडल, and अकास 3.). — Kp199;1 ताल चरैं बन तीतर लावा प्रविति चरै सौरा ~ । cont. u.v.: the lifebreath; the *jīva* (in the lake of the body). — Kp61;2 महरू ~ मारि न जाणैं गहरै पैठा धाई हो दिन ऐक मगरमछ ला षैहौ रषि है वंधन भाई हो । Kp327;7 जाकी मैं मछी सौ मोरा ~ सो मोरा रषवारो ।

**मछिंदरनाथू** [मत्स्येंद्रनाथ] Matsendranātha (guru of Gorakhanātha). — P160;3 गोरख सिद्धि दीन्ह तोहि हाथू तारे गुरू ~ । **मछिंदरनाथ** P238;4 लीन्हेसि घँसि सुवांस मन मारे गुरू ~ सँभारे । **मछिंद्र** 46 in Gp; **मछिंद्रनाथ** Np105;2 रे मन ~ सहंस चौरंगी होते ते भी देषत कालि लीये रे मन मंझा ।

**मछिका** [मछली; see मछ] a fish. — Kp124;3 वोछै जलि जैसैं ~ रे उदर न भरई नीर यूं तुम्ह कारनि केसवा जन तालाबेलि कबीर । **मछुली** AK481;22;2 जल की ~ तरवरि बिआई देखत कुतरा लै गई बिलाई । AN693;3;4;2 ~ कउ जैसे नीरु बालहा तिउ मेरे मनि रामईआ ।



**मछेंद्र** [see मछिंदरनाथ] Matsendranātha. — Gp62;4 आदिनाथ नातीं ~ ना पूता आरती करै गोरष औधूता । **मछयंद्र** Gs70 भणंत गोरष ~ का दास ।

**मजनि** [मज्जन] immersion; bathing. — AK484;37;2;1 जल कै ~ जे गति होवै नित नित मेंडुक नावहि । Kp406;1 जल कै ~ जौ गति होई तौ मीनां नित न्हावै जैसा मीनां तैसा नरा फिरि फिरि जोनी आवै । **मजनु** AB974;1;1;2 बेणी संगमु तह पिरागु मनु ~ करे तिथाई । AK1349;2;4;1 कहा उडीसे ~ कीआ किआ मसीति सिरु नांअैं । AK972;10;1;2 जब नख सिख इहु मनु चीन्हा तब अंतरि ~ कीन्हा । AR694;3;1;1 नामु तेरो आरती ~ मुरारे हरि के नाम बिनु झूठे सगल पासारे । **मजया** Np239;4 राम नांमां ची ~ गोडी गूंगा की जैसी साकरी ।

**मजलसि** [मजलीस; A. *mağlis*] an assembly; court. — AK1161;15;1;3 मो गरीब की को गुजरावै ~ दूर महलु को पावै । Dp360;0 ~ दूर महल को पावै । Kp287;5 प्रेम पियाला सद मतिवाला भरि भरि दैत कलारी कहत कबीर सुनों रे साधो ~ टरत न टारी । Kp395;0 तहां मुझ गरीब की को गुदरावै ~ दूर महल को पावै ।

**मजीठ** the (brilliant red colour of) the madder plant, and its dye (symbolic for the strong emotion of love). — HA7 हरि कौ हितु ऐसौ जैसो रङ्ग ~ संसार हित रङ्ग कसूम्भ दिन दुतीय कौ । Su3198;1 मानौ मैं ~ पैम रंग असै ही बहि जैहै काम हरष हररा हरि अंबर आन रंग गहि जैहै । AR346;1;4;2 मेरे रमईए रंगु ~ का कहु रविदास चमार । R78;5 जैसा रंग पतंग का तैसा यहु संसार रंमईया रंग ~ का ताथैं भणि रैदास चमार रे ।

**मजीठी** adj. madder-coloured: red. — PP2;3 तीनिं लोक मैं माया मींठी कैसैं छूटै रंग ~ ।

**मजु** [मंजु] adj. melodious. — H17;3 नव निकुंज भवर गुंज ~ घोष प्रेम पुंज गान करत मोर पिकनि अपने सुर सों मेलि ।

**मजुर** [H. मज़दूर; P. *muzdwar, muzdūr*] a workman. — PK3;13 जना चरारां ~ घाल्या सकल रसौइ ले घर स्यौं चाल्या । **मजूर** J17;7;2 जो तुम सेइ लेइ कुछि आंनां दास नहीं वे ~ बषांनां ।

**मजूरी** [मज़दूरी; P. *muzdūri*] f. 1. bodily labour. — PP26;23 गांठी दाम हमारै नांही करहिं ~ तबही षांही । T2;102;3 बहुत काल मैं कीन्हि ~ आजु दीन्ह बिधि बनि भलि भूरी । 2. wages. — AN657;2;1;2 तो पहि दुगणी ~ दैहउ मो कउ बेढी देहु बताई हो । AN657;2;2;1 बेढी प्रीति ~ मांगै जउ कोऊ छानि छवावै हो । Kp320;1 दस सै गज की पुरिया पूरी चंद सूर दे साषी अनंत नांव गिनि लेई ~ हिरदा कवल मैं राषी । Kp320;3 अविनासी धन लई ~ पूरी थापनि पाई रन बन सोधि सबैहीं आये निकटैं दई बताई ।

**मजूसा** [मंजूषा] f. a stone (as worn in the ears by ascetics). — Kp140;1 मुड मुंडाइ कहा तुम्ह फूले कांननि पहिरि ~ बाहरि देह षेह लपटांणीं भीतरि तौ घर मूसा ।

**मज्जत** [मज्जना] vi. to sink. — N263;73 जब सब लोग चराचर जितौ प्रलय उदधि मधि ~ तितौ ।

**मज्जन** immersion; bathing. — 36; **मज्जनु** 25 in T.

**मज्जहिं** [मज्जना] vi. to immerse; bathe. — T1;2 सुनि समुझहिं जन मुदित मन ~ अति अनुराग । T1;34 ~ सज्जन बृंद बहु पावन सरजू नीर । T6;88;1 ~ भूत पिसाच बेताला प्रमथ महा झोटिंग कराला ।

**मज्जा** f. marrow (of a bone). — Sup1;6 जीव कहै काया सुनौ तो महिं बहुत बिकार वे हाड मांस लौहू भरी ~ मेद अपार वे इक मेद ~ बहुत तोमैं चरम ऊपर लाइया जा घरी हम होंहि न्यारे सवैं देषि घिनाइया । T6;87 बीर परहिं जनु तीर तरु ~ बहु बह फेन कादर देखि डरहिं तहैं सुभटन्ह के मन चैन ।

**मझ** [मँझ, मझार] ppn. and adv. in the middle; within. — PA6;8;6 ~ कुंभ जै ऊबरै सोई मो बिमुष ते प्रलै होई । **मझारं** AK972;10;2;1 उलटी

ले सकति सहारं पैसीले गगन ~ । मझारि  
AK337;63;4;1 कहि कबीर अब जानिआ संतन रिदै  
~ । AK344;15;1 चउदसि चउदह लोक ~ रोम  
रोम महि बसहि मुरारि । Kp129;8 कहि कबीर  
गुन गाइले संत संगति रिदा ~ जो सेवग सेवा करै  
ता संगि रमैं मुरारि । मझिआ AK328;25;2 मुचु  
मुचु गरभ गए कीन बचिआ बुडभुज रूप जीवे जग  
~ । मझूरि AK1371;126;1 कबीर रैनाइर बिछोरिआ  
रहु रे संख ~ । मझै Kp188;2 पहुप बास भुवरा  
ऐक राता बारह ले उर धरिया सोलह ~ पवन  
झकोलै आकासे फल फलिया ।

**मटक** f. flirtatious glances or manner. —  
G57;3 अंग अंगनि लटक ~ भंगुर भौंह पट कपट  
तार कोमल चरन वाल के ।

**मटकत** [मटकना] vi. to make flirtatious  
glances or gestures; flirt with the eyes. —  
Ke2;4 लटकत ~ नैन दिखावों चलो तुझे ।  
Ke78;4 मोर पँखु लटकत ~ सखी नैन चपल सुंदर  
सुखदाई । V23;1 पटकत पद लटकत लट बाहं  
भौंहनी ~ । मटकति H79;3 कोक कला कुल जानि  
सिरोमनि अभिनय कुटिल भृकुटियनि ~ ।

**मटकनि** [मटकन] f. flirtatious glances or  
manner. — N176;470 लटकनि ~ झलकनि कल  
कुंडल हारनि की ।

**मटकी** f. a small earthen jar, or pot. — Hp27;0  
~ माहिं नवैं निधि मीठा जतन कीया जल राषी ।  
Ke119;3 ~ गिरि धरन परी ठाढी भुजा पसारि ।  
Kp419;1 तन करि ~ मनहि बिलोइ या ~ मै पवन  
समोइ । Kp419;3 कहै कबीर गुजरी बौरांनी ~  
फूटी जोति समानी ।

**मटके** [मटका] a large jar or pot. — N150;178  
मद गज ज्यों परे चहले दहले फेरि न ~ ।

**मटकै** [मटकना] vi. to make flirtatious glances  
or gestures. — N60;372 तदपि न भृकुटि रंचक  
~ एक रूप चित रस कौं गटकै । मटकै cont. to  
show off (wealth). — Su292;2 सूरदास सोभा  
क्युं पावै बिहूँन धन ~ ।

**मटियहि** [मटकी] f. a small earthen jar, or  
pot. — KBp47;3 सो ले पांडे जेवन बैठे ~ छूति  
लगाया ।

**मटिया** [< मिट्टी, mud] (house of) clay: (flesh of)  
the body. — KBp47;0 जेहि ~ के घर मैं बैठे  
तामें सृष्टि समानी । Kp367;0 मूठी ऐक कठियां  
मूठी ऐक ~ संगि काहू कै न जाइ ।

**मटियाई** [मटाना] vi. to grow fat (and proud). —  
Kp350;2 बहुत जतन करि देह ~ अगनि जरै कै  
जंवुक पाई ।

**मटीआ** [< मिट्टी, mud] (house of) clay: (flesh  
of) the body. — AK1124;6;1;2 इतनकु खटीआ  
गठीआ ~ संगि न कछु लै जाइ । मटीया  
Kp330;0 अब न रहूं ~ के घर मैं अब मैं जाइ रहूं  
मिलि हरि मैं ।

**मटु** [see Shackle:1981, p. 232: “the body,  
with its six centres of energy, is a cell, and  
the mind is the ascetic dwelling in it”] an  
ascetic’s hut; abode. — AK1372;152;2 तहा  
कबीरै ~ कीआ खोजत मुनि जन बाट ।

**मटुक** [मुकुट] crown. — P276;6 छोरहु जटा  
फुलाएल लेहू झारहु केस ~ सिर देहू । P515;2  
माँथें ~ छत्र सिर साजा चढ़ा बजाइ इंद्र होइ राजा ।

**मटुका** [मटका] a large earthen jar, or pot. —  
S59p8;1 आगैं पाछैं सोच मिट्यौ सब मांझ हाट ~  
सौ फोर्यौ ।

**मटुकी** [see also मटकी] f. a pitcher. —  
AK478;10;2 तनु करि ~ मन माहि बिलोई इसु ~  
महि सबदु संजोई । AN1166;10;20 दूधहि दुहि  
जब ~ भरी ले बादिसाह के आगे धरी । N331;79  
मेरे संग की दूर जाति हैं ~ पटक डगरूंगी ।

**मठ** hermitage. — 20; Sus3;19 मरि माहैं ~ है रहै  
बोलै नहीं लगार ।

**मठछार** [Gupta:1969, s̄a. 25.1 भठछार; भट्टी]  
oven; furnace; cont. the ashes of a  
furnace. — Ks24;1 निरमल बूंद अकास की परि  
गई भोमि बिकार मूल बिनंठा मानई बिनु संगति ~  
।

**मठा** [मट्टा] butter-milk. — P500;4 गढ़ गवालियर परी मथानी औ खंधार ~ होइ पानी ।

**मंडप** [मंडप] a temple. — Kp314;3 बिह कौ देव तजि दूंदत फिरते ~ पूजा पाती ।

**मंडराई** [मंडराना] vi, to fly, or wander around. — KBr71;3 जैसे काग चील्ह ~ ।

**मंडहटि** [मंडघट] f. place of cremation. — Ds10;90 दादू मूबा मन हम जीबत देष्या जैसे ~ भूत मूबा पीछें उठि उठि लागे औसा मेरा पूत । S103स39 जब बासौ ~ भयौ तब बात न बूझै कोइ ।

**मडा** [मरा] adj. dead. — Ds24;5 दादू ~ न जीवै तौ संगी जलै जीवै तौ घरि आंणि । Ds25;68 दादू ~ मसांण का केता करे डफाण । S105स10 एक अचंभा देषिया ~ काल कौं षाइ । S10;50 जिसा ~ सुपिनां मैं देष्या तैसी पद बिन काया । S15;21;1 केई ~ मसांण जगावैं केई धूई लागा । S15;21;10 केई होम जग्य पढावैं केई ~ की माया षावैं । S30स57 कहा ~ कौं मिसरी प्यायैं उलटी बाहरि आवै । **मडे** Ds24;11 दादू मुये ~ सों हेत क्या जे जीव की जाणै नाहिं हेत हरी सौं कीजिए जे अंतरजामी माहि । Ds24;10 दादू सती जलि कोइला भई मुए ~ की नार यौं जे जलती राम सौं साचे संगि भरतार ।

**मठ** [मठ; Raj. मंड] a shrine (of Devī). — Hp22;1 के कुल देव देवली नाडा के ~ भोपां लागा । **मठ** a religious establishment (where a guru and his disciples reside, with houses to stay and a मंडप, or temple). — Kp322;1 जोगी जती तपी सीन्यासी ~ देवल बसि परसैं कासी । **मढ़** P134;7 काकर घर काकर ~ माया ताकर सब जाकर जिउ काया । P183क अवधि आइ सो पूजि जो इच्छा मन कीन्ह चलहु देव ~ गोहने चहौं सो पूजा दीन्ह । P189;5 रथन्ह चढ़ीं सब रूप सोहाई लै बसंत ~ मंडप सिधाई । P232;3 हौं जो गैई ~ मंडप भोरी तहवाँ तूँ न गाँठि गहि जोरी ।

**महादेव-मढ़** “Mahādeva monastery” (called thus because the main deity worshipped is

Śiva). — P178;6 और गनै को संग सहाई ~ मेला जाई ।

**मढ़ा** [मढ़ना] vt. to cover. — P115;3 लहरैं देत पीठि जनु चढ़ा चीर ओढ़ावा कंचुकि ~ । P530;4 सेत फटिक सब लागै गढ़ा बाँध उठाइ चहूँ गढ़ ~ । (with an armour). — P505;2 नबे लाख असवार सो चढ़ा जो देखिअ सो लोहें ~ । P511;2 राजा राउ देखि सब चढ़ा आउ कटक सब लोहें ~ । (with darkness). — P515;5 जानहूँ चाँद नखत लै चढ़ा सुरुज कि कटक रैन मसि ~ ।

**मढ़ीं** [मठ] a temple. — P217;3 सबै पदुमिनीं देखहिं चढ़ीं सिंघल घेर गई उठ ~ ।

**मढ़ी** [मढ़ना] vt. to cover. — N217;11 कंचन सींग ~ सोहनी कंचन की बड्डी दोहनी ।

**मढी** [मठ; Raj. मंडी] a religious establishment. — Dp213;1 ~ न माया लेहु बिचारी । Ds25;20 सींगी नाद न वाजई कत गए स जोगी दादू रहते ~ मैं करते रस भोगी । Sup110;2 चेला सकल ~ मैं आये कहै गुरु स्यों बैना । P194;1 सुनि सो बात रानी सिउँ चढ़ी कहाँ सो जोगी देखौं ~ ।

**मढी** [मढ़ना] vt. to cover (with copper). — Su642;21 घुर रूपै सोनै सींग तांबै पीठि ~ । **मढ़े** (with an armour). — P499;4 जेबा खोलि राग सों ~ लेजिम घालि इराकिन्ह चढ़े । (with gold). — P506;2 लागे चक्र बज्र के गढ़े चमकहिं रथ सब सोने ~ ।

**मण** [मन] a maund (of ca 40 kilos). — PD7;6 जेता कण भगतन कुं दीना तेता ~ षेती मैं लीना । Kp263;0 मै बड मैं बड मैं बड माटी ~ दस धान टका दस गांठी ।

**मणि** f., m. a precious stone. — AN485;1;1;4 सूतु एकु ~ सत सहंस जैसे ओति पोति प्रभु सोई । Ds15;53 दादू जिसकै मस्तकि ~ बसै सो सकल सिरोमणि अंग जिसके मस्तकि ~ नहीं ते विष भरे भुवंग Ke102;3 मानो कंचन ~ मरकत ~ उरझे भुजा भुजा परि धारी । Ke117;8 मानो अहि ~ लीए अतिसुख पायो । Ke50;11 उर कौस्तव ~ अरु बनमाला । Kp495;2 सोई भुजंग जाकै ~

मस्तकि जोति उजालै षेलै । Sup17;1 जल अंबुज  
जैसैं रे ~ अहि मुष ऐसैं रे निधि सीप सु तैसैं रे ।  
Su2298;0 राधा के बसन स्याम ~ चीन्ही सारंग  
बदन विलास बिंब दुति हरि सारंग जानि रति  
कीन्ही । (“The poet draws in the folk belief  
that a cobra is animated and steadied by a  
luminous jewel in its hood. If the jewel is  
removed, the snake is disabled and cannot  
raise its hood either to find its way or to  
defend itself.” Hawley). — Su3838;2 जा की  
~ सिर तै हरि लीजै कहा करै अहि मूक सूरदास  
ब्रज बास बसै है मनहु दाहिनै सूक । **मणि-दुति**  
brilliant jewel: the sun. — Su4187;2 चक्रवाक  
~ दिनकर के मृग मुरली आड्डीन । **मणी** a  
precious stone. — AB974;1;9;1 मसतकि पदमु  
दुआलै ~ माहि निरंजनु त्रिभवण धणी ।  
AK480;17;4;1 खसमु पछानि तरस करि जीअ महि  
मारि ~ करि फीकी । AK872;9;2;1 जैसे हलहर  
बिना जिमी नही बोईअै सूत बिना कैसे ~ परोईअै ।  
AN1196;3;1;1 सहज अवलि धुड़ि ~ गाडी  
चालती पीछे तिनका लै करि हांकती ।

**मणियां** [मनिका, H. गुरिया; Raj. मणियौ] f. a glass  
bead (as opposed to real jewels). — Dp173;2  
माणिक मनियां ~ माणिक साच झूठ करि नाषै ।

**मण्डल** [मंडल] circular stage; dance-  
ground. — HK33 अद्भुत गति उपजति अति  
नृत्तत दोऊ ~ कुँवर किसौरी । HK52 कुञ्ज कुञ्ज  
द्रुम बेली प्रफुलित ~ कनक मननि षच्यौ । HK77  
कर सों कर टेकैं अङ्कुरनि पेच मानों ससि ~ बैठ्यौ  
अति भाँति सुदेस ।

**मतँग** [मत्त] adj. rutting (also मतंग, or मतंगज =  
elephant). — P171;5 जोबन जो रे ~ गज अहै  
गहु गिआन जिमि आँकुस गहै ।

<sup>1</sup>**मत** adv. not; do not. — 197.

<sup>2</sup>**मत** [मत्त] 1. rutting (elephant). — Ke116;26  
किंकनी कटि बिराजे ~ गज चाला । Ke119;5  
डोलत गज ~ जैसे लोक लाज ढारि । 2.  
intoxicated. — Ke72;5 छबि रस ~ मधुप नंद  
नंदन बारत देखि भुवन सुख तीने । HK69 श्री

हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ बीच हीं आइ मिले तिन  
की सुबास सकल भरम कल ~ ।

<sup>3</sup>**मत** 1. mind; conviction. — T1;23;1 मोरें ~  
बड़ नामु दुहू तें किए जेहिं जुग निज बस निज बूतें  
। 2. idea. — T1;73;1 मातु पितहि पुनि यह ~  
भावा तपु सुखप्रद दुख दोष नसावा । 3.  
principle (of the Veda). — P81;5 पढ़ि गुनि  
जानि बेद ~ भेऊ पूँछी बात कही सहदेऊ ।

**मतवार** [मत वाला] adj. intoxicated. —  
AK1123;3;1;2 मनु ~ मेर सर भाठी अंग्रित धार  
चुआवड । **मतवारा** AK328;27;1;2 उआ कड  
कहीअै सहज ~ पीवत राम रसु गिआन बीचारा ।  
AK969;2;1;3 अउधू मेरा मनु ~ । **मतवारी** (f.). —  
AK482;25;2;1 बापु सावका करै लराई माइआ सद  
~ । **मतवारे** (pl.). — 11; T1;86;2 भए तुरत सब  
जीव सुखारे जिमि मद उतरि गएँ ~ । **मतवारो**  
AK344;2;2 बाणी रोकिआ रहै दुआर तउ मनु ~  
पीवनहार । **मतवाला** Sup73;2 दूजै पहर भया ~  
परधन परत्रिय देषि षुसाला । **मतवाले** KBp12;0  
पियत पियाला प्रेम सुधारस ~ सतरंगी ।

**मतसर** [मत्सर] envy. — AK1161;17;1;2 पांच  
पचीस मोह मद ~ आडी परबल माइआ ।  
AK969;1;1;2 त्रिसना कामु क्रोधु मद ~ काटि काटि  
कसु दीनु रे । AK971;8;4;1 काम क्रोध माइआ  
मद ~ ए संपै मो माही । AR974;1;1;3 काम क्रोध  
माइआ मद ~ इन पंचहु मिलि लूटे ।

<sup>1</sup>**मता** [मत्त] adj. intoxicated. — S108p11;3 धन  
सूं रता जोबन ~ अहला जनम गवाया वे ।  
S108p12;2 पर तरणीं रता जोबनि ~ पाप पुनि न  
पिछाँनई ।

<sup>2</sup>**मता** [मत] mind; conviction. — KBs137 सब  
जीवन से निरभे रहे साध ~ हैं सार । KBs189  
हद बेहद दोऊ तजै ताकर ~ अगाध । Kp228;3  
कहै कबीर ~ एक पाया काया नगर मंझारी ।  
Sus26;22 सुन्दर बहुत ~ सुनै कछू बिचार न होइ  
। cont. greatness (Vaudeville:1974, p. 262,  
n. 12). — Ks20;6 हद्द चलै सो मानवा बेहद चलै  
सो साध हद बेहद दोऊ तजै ता कर ~ अगाध ।

- <sup>3</sup>**मता** [मता] f. mother. — KBp89;1 जब दस मास ~ के गर्भे बहुरि के लागल माया । P133;1 रोवै ~ न बहुरै बारा रतन चला जग भा अँधिआरा । P614;1 ~ न जानसि बालक आदी हों बादिला सिंघ रनबादी ।
- <sup>1</sup>**मति** [मत] adv. not. — Ks19;11 जीवत मिरतक होइ रहै तजै जगत की आस तब हरि सेवा आपै करै ~ दुष पावै दास । Ks19;5 मोंहिं मरनै का चाउ है मरौं त रांम दुआरि ~ हरि पूछै कौन है परा हमारै बारि ।
- <sup>2</sup>**मति** 754; f. 1. mind; understanding; intelligence. — Dp216;1 यहु ~ ऐसी पसुवा जैसी काहे संमझत नाहीं । HK95 जिन जिन हमारौ उपमा दीनी तिन तिन की ~ काची । T1;12;5 कबि न होऊँ नहिं चतुर कहावउँ ~ अनुरूप राम गुन गावउँ । 2. courage. — J9;5 रोवै पित धीय नही तिहि जीय रोवै सब बीर कहां ~ धीर । ~ **साजना** to conceive an idea, or plan. — P87;1 राखा सुआ धाइ ~ साजा भएउ खोज निसि आएँ राजा । P449;3 तब चेतन चित चिंता गाजा पंडित सो जो वेद ~ साजा । **मति-आन** [H. अन्य-मति] having a different idea. — Kbs265 मुष की मीठी जो कहै हृदया है ~ । **मति-धीर** relaxed; composed. — 12; Su4846;2 तिहि आसन बैसारि परम सुष बूझत कुसल कहौ ~ । T1;185 अस्तुति करत जोरि कर सावधान ~ । **मति-धीरा** 9; T1;129;1 ब्रह्मचरज ब्रत रत ~ तुम्हहि कि करइ मनोभव पीरा । **मति-भंगी** disturbing the peace of mind. — P449;7 कबिता सँग दारिद ~ कांठइ कुटिल पुहुप के संगी । **मति-मंद** slow-witted. — 23; Su3754;0 तुम आए पोच करी ~ । T1;103 बरनै तुलसीदासु किमि अति ~ गवाँरु । **मति-मूढ़** N202;143 बानी भई गगन में गूढ़ रे रे कंस महा ~ । **मति-हीणा** [-हीन] dull-witted. — Hp77;1 या मीठा की अदभुत महिमां मैं मूरिष ~ कहि मां । **मति-हीनीं** (f.). — Ks16;10 हे ~ माछरी झींवर मेला जाल । **मति-हीन** 8; Su111;2 कपटी कृपनु कुचीलु कुदरसनु अपराधी ~ ।

- मतिवारा** [मत वाला] adj. intoxicated. — Kp435;2 सोमवार ससि अमृत झरै चाषत बेगि सबै बिस्तरै बांनी रोक्यां रहै द्वार मन ~ पीवनहार ।
- मतिवाला** 29.
- मतिवाली** [H. मत्तता] f. intoxication. — Kp18;1 ईसर गौरी पीवन लागे रांम तणी ~ रे ।
- मती** [मतना] vi. to make up one's mind [or, an abbrev. of नागमती?]. — P88;7 कै परान घट आनहु ~ कै चलि होहु सुआ सँग सती ।
- मतुंग** [मतंग] an elephant. — G43;15 पीन उरोज कुंभ रोमावलि राजति ता अति सुंदरी मानहु मदन ~ धस्यौ है नाभि अमृत के कुंडरी ।
- मतु** [see <sup>3</sup>मत] advice. — Su2983;0 नैननि कौ ~ सुनहु सयानी निसि दिन तपत सिरात नहि न सुष जूपि उमगि चलत पल पानी । Su4132;0 देन आए उधौ ~ नीकौ । **मतू** principle. — PK7;3 निदै छह दरसन कौ ~ नीदै तीरथ बरत अनंतू ये सब झूठा करै कबीरा । **मते** 1. thought. — HK110 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी ऐसो को मन जा को लागै अनत ~ । 2. counsel. — P474;5 निरखि अघाहिं न हत्या हतें फिरि फिरि स्रवनन्हि लगहिं ~ । T2;24;4 को न कुसंगति पाइ नसाई रहइ न नीच ~ चतुराई । **मते** 1. opinion. — P479;4 सूक सनीचर दुहुँ दिसि ~ होहिं निरार न स्रवनन्हि हुतें । P502;2 सब होइ एकहि ~ सिधारै पातसाहि कहँ आइ जोहारै । 2. deliberation. — P531;1 राजसभा सब ~ बईठी देखि न जाइ मंदि भै डीठी ।
- <sup>1</sup>**मते** [मत्त] adj. intoxicated. — KBp12;4 निर्गुन ब्रह्म ~ बृन्दावन अजहूँ लागु षुमारी ।
- <sup>2</sup>**मते** [मत] opinion; decision. — P91;2 मान ~ हों गरब जो कीन्हा कंत तुम्हार मरम मैं चीन्हा । cont. accomplice. — T2;233 मातु ~ महुँ मानि मोहि जो कछु करहिं सो थोर ।
- <sup>1</sup>**मतै** [मत] adv. not; do not. — Ks29;23 मनकै ~ न चालिए छांडि जीव की बांनि ताकूँ केरा तार ज्यौँ उलटि अपूठा आनि ।
- <sup>2</sup>**मतै** [मत्त] adj. intoxicated. — Su3486;3 जैसै अपने मेर ~ मद चोर भोर निरवत निसि चोरी ।

**मतै** [मत] opinion; path. — PP7;15 कयूँकरि चलिहौ ~ हमारै ज्यूं मन दीनों पुरिष तुम्हारै ।

**मतै** [मतना] vi. to decide. — P132;1 तुम्ह तिरिआ मति हीन तुम्हारी मूरुख सो जो ~ घर नारीं ।

**मत्त** adj. intoxicated; drunk. — 61.

**मत्थ** [माथा] f. the forehead. — N91;438 पीपल देवलि दाहिने जोरि हत्थ धरि ~ ।

**मत्थौ** [मत्त] adj. intoxicated; drunk. — N327;148 ताही के सरन मैं जब हत्थौ दुखित भयौ घूमत जिमि ~ ।

**मत्स** [मत्स्य] a fish. — N80;287 सफरी अनमिष ~ तिमि प्रथु रोमा पाठीन ।

**मत्सर** envy. — T3;44;2 काम क्रोध मद ~ भेका इन्हहि हरषप्रद बरषा एका । T7;31;3 ~ मान मोह मद चोरा इन्ह कर हुनर न कवनिहँ ओरा । T7;121;19 जुग बिधि ज्वर ~ अबिबेका कहँ लगि कहौं कुरोग अनेका ।

**मत्स्याधानी** [H. मीनहा] f. fishing-net. — N68;109 बडिस कुबेनी मीनहा ~ नाम ।

**मथत** [मथना] vt. 1. to churn (curds, or the Milk Ocean, or desires). — H11;5 मोहन मन ~ मार परसत कुच नीबी हार बेपथ जुत नेति नेति बदति भामिनी । Kp191;3 संकुट सकति सकल सुष षोये उदिध ~ सब हारे । Su821;1 स्वच्छ सेज महि तैं मुष निकसत गये तिमिर मिटि मंद जनु पयनिधि सुर ~ फेन फटि दई दिषाई चंद । T1;136;4 ~ सिंधु रुद्रहि बौरायहु सुरन्ह प्रेरि बिष पान करायहु । 2. to disturb. — H19;8 गान ~ मन कोटि अनंगा । 3. to assail. — H37;2 तो बिनु कुँवरि कोटि बनिता जुत ~ मदन की पीर । H76;2 सुरत रंग अंग अंग हाव भाव भृकुटि भंग माधुरी तरंग ~ कोटि मार री । 4. to stir (desire). — H81;6 हंसकल गामिनी ~ मद कामिनी नषनि मदयंतिका रंग रुचि द्यावै । **मथति** 1. to churn. — to churn (curd). — Su3618;1 मैं मतिहीन मरम नहि जान्यौ भूली ~ दह्यौ काहा करौं घौष तै लै हरि दूर दूत निबह्यौ । 2. to hurt. — Su4008;0

हरि बिनु कौन सौं कहिये मानस बिथा ~ अरनी लौ उर अंतर दहिये ।

**मथन** 1. churning. — Su796;0 आजु सषी हौं प्रात समै दधि ~ उठी अकुलाइ । 2. crushing. — Su1116;6 ब्रषभ भंजन ~ केसी हन्यौ बच्छ फिराइ भजत सषनि समेत मारति अबहि ब्याई गाइ । Su17;2 मागध ~ हतन नृप बंधन मृतक बिप्र सुत दीनौ । 3. shaking. — T6;28;4 हरगिरि ~ निरखु मम बाहू पुनि सठ कपि निज प्रभुहि सराहू । 4. wiping out. — T7;51;5 कलि मल ~ नाम ममताहन तुलसिदास प्रभु पाहि प्रनत जन ।

**मथनी** f. a churning stick. — Ke29;5 ~ ले मथ्यो दह्यो आछो नवनीत भयो ।

**मथनु** [मथन] destroying. — AN874;5;4;1 केसी कंस ~ जिनि कीआ जिअ दानु काली कउ दीआ । Np206;7 केसी कंस ~ जिनि कीआ जीअ दानु काली कऊ दीआ ।

**मथवाह** [मथौरा] sunshade (as for a horse, or elephant). — P464;7 दिस्टि तराहीं हेर न आगें जनु ~ रहै सिर लागें ।

**मथहिं** [मथना] vt. to churn. — T6;45;4 लंका द्वौ कपि सोहहिं कैसैं ~ सिंधु दुइ मंदर जैसैं । **मथा** to trample. — T6;37;2 सभा माझ जेहिं तव बल ~ करि बरुथ महुँ मृगपति जथा । cont. to mix; include. — P446;3 बरनी आइ राज कै कथा सिंघल कबि पिंगल सब ~ ।

**मथानी** f. a churning stick. — N235;3 इक दिन भोरहि उठि नैदरानी आपुहि मंजु ~ आनी । N235;7 ठाँ ठाँ मधुर ~ बजैं जनु नव आनदँ अंबुद गजैं । P406;4 को अस साज मेरावै आनी बासुकि बँध सुमेरु ~ । P500;4 गढ़ गवालिपर परी ~ औ खंधार मठा होइ पानी । T7;117;8 मुदिताँ मथै बिचार ~ दम अधार रजु सत्य सुबानी ।

**मथि** [मथना] vt. to churn: 1. reflect upon. — 25; Ds1;29 सबद दूध घृत रांम रस ~ करि काढै कोइ । Ds18;35 प्रेमभगति दिन दिन बधै सोई ग्यांन विचार दादू आतम सोधि करि ~ करि काढ्या सार । KBs5 सबद सबद बहु अन्तरे सार सबद ~ लीजै । 2. to batter (pride). — Su4831;1 जिहि

जरासंध मद अंध मम मान ~ बांधि बिनु काज बल  
इहां आनै । (wrestlers). — Su4154;1 धनुष तोरि  
गज मारि मल्ल ~ कियौ निडरु जदुबंस । **मथिआ**  
to batter (pride). — AK1163;2;7;2 सहस कोटि  
बहु कहत पुरान दुरजोधन का ~ मानु । **मथिकै** to  
churn (butter churned from water: sthg.  
totally useless). — KBp90;1 सलिल को ~ घृत  
को काढिनि ताहि समाधि समाना ।

**मथित** adj. churned. — Su347;1 सकल श्रुति  
दधि ~ पायौ इतोई घृत सार ।

**मथुरा** Mathurā (where Kṛṣṇa was born; a  
famous place of Vaishnava pilgrimage,  
along with Dvārakā and Pūrī). — 15; Ks4;23  
~ जाउ भावै द्वारिका भावै जाउ जगनाथ साधु  
संगति हरि भगति बिनु कछू न आवै हाथ ।  
KBr54;2 ~ मरिगे कृष्ण गुवारा । N201;120 ~  
जादव की रजधानी श्री गोबिंदचंद की मानी ।  
N240;27 ~ मंडल गोकुल जहाँ अर्जुन तरु तुम  
उपजहु तहाँ । (symbolic for the  
*brahmarandhra*—see <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and  
सुषुम्ना—which in yoga is said to be a small  
hole through which the *kuṇḍaliṇī* has to rise  
in order to reach the *sahasrāra*; see also  
अकास 3. In this context, however, Mathurā  
is a place that for devotees may be identical  
with Vaikuṇṭha, or the heaven of Viṣṇu,  
itself). — Kp60;2 वज्र परो इहि ~ नग्री कान्ह  
पियासा जाईरे । Gp30;4 उलटै कमल सहस्रदल  
बास भ्रमर गुफा महि जोति प्रकास सुणि ~ सिव  
गोरष कहै परम तत ते साधु लहै । Sup120;5  
घट भीतरि ~ काशी घट भीतरि गृह बनबासी घट  
भीतरि तीरथ न्हांना घट भीतरि आव न जाना ।  
**मथुरि** Mathurā (?). — Kp287;2 महुवौ नांम ~  
माधौ कों कसि कसि लेंत कसोटी ब्रह्म अगनी अंतर  
पेरिजारी तब या भाटी ओटी ।

**मथूंगा** [मथना] vt. to churn. — Dp83;3 अलष  
लषूंगा अकथ कथूंगा मही ~ गोब्यंदा । **मथें**  
T7;122क बारि ~ घृत होइ बरु सिकता ते बरु  
तेल । P124;1 का भा जोग कहानी कथें निकसै न

घिउ बाजु दधि ~ । **मथै** 1. to churn. —  
AR1167;1;4;1 घ्रित कारन दधि ~ सइआन जीवत  
मुकत सदा निरबान । P406;5 को दधि ~ समुंद  
जस मैथा करनी सार न कथनी कथा । T1;247;4  
जौ छबि सुधा पयोनिधि होई परम रूपमय कच्छपु  
सोई सोभा रजु मंदरु सिंगारू ~ पानि पंकज निज  
मारू । 2. to ponder. — T7;117;8 मुदितौ ~  
बिचार मथानी दम अधार रजु सत्य सुबानी ।  
cont. to rub wood (in order to produce fire  
for a Vedic sacrifice). — Sus30;53 अंत्यज  
ब्राह्मण आदि दै दार ~ जो कोइ । **मथ्यो** to  
churn. — Ke29;5 मथनी ले ~ दह्यो आछो नवनीत  
भयो । **मथ्यौ** Su3434;2 सिंधु ~ साइर बल बांध्यौ  
रिपु रण जीति मिलाइ ।

<sup>1</sup>**मद** [मत्त] rutting (elephant). — Ke1;5 अंकन  
वसत झाल चलत ~ गज चाल मंद मुसकनी  
अदभुत प्रवीना । Ke2;8 बलि जाइ केवल निरखि  
यह दुति चलत ~ गज गामुनी । N150;178 ~  
गज ज्यों परे चहले दहले फेरि न मटके ।  
N153;248 ~ गज ज्यों सर पैठि कमल से दलमलि  
डारे । N180;539 उरसि मरगजी माल चाल ~  
गज लौं मल्हकत । N271;51 कबहूँ मल्लजुद्ध  
मिलि खेलत ~ गज ज्यों ठेलत पग पेलत ।  
N42;74 केलि कलाप कोबिदा रहै प्रेम भरी ~ गज  
जिमि चहै ।

<sup>2</sup>**मद** 187; 1. intoxicant; intoxication. —  
Ds12;100 माया मन चकचाल करि चंचल कीए  
जीव माया माते ~ पीया दादू विसर्या पीव ।  
HA13 धन ~ जोबन ~ राज ~ ज्यों पञ्छिन मैं  
डेल । Su320;0 अति उनमत्त मोह ~ चाप्यौ फिरत  
लटै बगराये । Su3815;1 म्रिग ~ मलय कुमकुमा  
कै जल सीचति आनि अली । 2. pride. —  
AK1161;17;1;2 पांच पचीस मोह ~ मतसर आडी  
परबल माइआ । T1;269;4 रामहि चितइ रहे थकि  
लोचन रूप अपार मार ~ मोचन । T6;16क सहज  
असंक लंकपति सभाँ गयउ ~ अंध । **मद-पान**  
drinking alcoholic drinks. — T2;144 जिमि  
धोखें ~ कर सचिव सोच तेहि भाँति । **मद-भरे**  
[मद-भरा] adj. intoxicated. — N208;75 जे

बिमुक्त मानी ~ तुव पद कमल निरादर करे ।  
N305;105 जा करि हम द्विज है ~ गुरु कहाइ सठ  
भठ मैं परे । N315;14 कहँ तुम निज आनंद रस  
भरे कित हम लोह मोह ~ । P194;3 नैन कचोर  
पेम ~ भइ सुदिस्टि जोगी सौं ढरे । **मद-मत्त**  
heavily intoxicated. — N250;17 केई ~ मयूर  
जु नचै तैसैहि नचै तनक नहिं बचै । N254;107  
बढ़ि जु गयौ उर अति आनंद घूमत ज्यों ~ गयंद ।

**मद-माते** [मद-मत्त] adj. frenzied. — Su3432;2  
मोहे असुर मदन ~ सुर मुष अमृत भर्यौ ।  
N23;495 इकले घूमत तर अस सँधे मनौं ~ हाथी  
बँधे । **मद-लोल** trembling with love. — Gc3  
टोल टोल ~ भ्रमत मधुकर मधु लोभा । **मदांध**  
[मद-अंधा] blinded with passion. — N271;46  
कहूँ ~ मधुप जहँ गावत तिन सँग मिलि गावत  
छबि पावत । **मदादि** [मद-आदि] pride and other  
vices. — T3;4;2 निकाम श्याम सुंदरं भवांबुनाथ  
मंदरं प्रफुल्ल कंज लोचनं ~ दोष मोचनं ।

**मदक** a specif. narcotic. — AK969;1;2;2 मुद्रा ~  
सहज धुनि लागी सुखमन पोचनहारी रे ।

**मदति** [मदद, A. madad] f. help. — P635;2  
पहलवान सो बखाना बली ~ मीर हमजा औ  
अली । P635;3 ~ अयूब सीस चढ़ि कोपे राम  
लखन जिन्ह नाउँ अलोपे ।

**मदन** 201; the act of intoxicating or  
exhilarating; cont. beguiling: 1. a title of  
Kāmadeva (the compounds मोहन-मदन,  
मदन-गुपाल, मदन-त्रिभंगी etc refer to  
“maddening” Kṛṣṇa, although Madana  
really refers to Kāmadeva). — H16;6 रहसि  
रभस आलिंगन चुंबन ~ कोटि कुल भई कुचैनी ।  
H71;6 हितहरिबंश प्रभु हंस कटि केहरी दूर कृत  
~ मद मत्त गजगामिनी । Kp60;4 इहि बनि बाजै  
~ भेरि रे वुहि बेनि बाजहि तूरा रे । N166;254 ~  
के बदन चुवाइ अमृत भुज भरि लै भागी ।  
T1;91;1 सबु प्रसंगु गिरिपतिहि सुनावा ~ दहन सुनि  
अति दुखु पावा । N336;174 रँग रँग भीने ग्वाल  
बाल सब मानौं ~ बरात । **मदन-गुपाल** H63;2;4  
दरसन ~ मनोहर मनसिज ताप निवारे । Su3318;0

तौ लौं ~ लाल कै पंथ न पानी पीउं । Su1989;2  
बलि वह काछ पीत पट बांधै सूरदास बलि ~ ।  
Su3318;0 जौ लौं हौं जीवन भरि जीउं तौ लौं ~  
लाल कै पंथ न पानी पीउं । Su3487;0 ब्रज की  
बीथिनि बीथिनि डोलत ~ सषा संग लीनै हो हो हो  
लै बोलत । Su3815;0 अब कछु औरै है चली ~  
बिना या ब्रज की सबै बात बदली । Su4367;1 ~  
मधुपुरी बिलंबे गावत मंगलचार । Su4870;0 ~  
उहां ते सजनी कहियत दूर सिधारे । **मदन-त्रिभंगी**  
N137;294 ~ आप हैं करी त्रिभंगी नारि ।

**मदन-महोत्सव** festival of Kāmadeva (held in  
the month of चैत, March-April). — N55;283  
जाकौ पार्व पिया नहिं तजै दिन दिन ~ सजै ।

**मदन-मोहन** N194;257 ते तौ ~ पिय रीझि भुजन  
भरि लीनी । **मदन-सहाय** helpers of Madana:  
the clouds. — P277;1 साजा राजा बाजन बाजे ~  
दुहूँ दिसि गाजे । 2. passion; passionate  
play. — AK1194;5;1;1 इसु तन मन मधे ~ चोर  
जिनि गिआन रतनु हिरि लीन मोर । AK969;2;1;4  
उनमद चढा ~ रसु चाखिआ त्रिभवन भइआ  
उजिआरा । Su1806;1 बिट बाहिर गृह गृह पती  
दुरि जाति आवति विकल ~ की जारी । **मदनारी**  
[मदन-अरि] foe of love, or of Kāmadeva. —  
T7;55;1 तुम्ह केहि भाँति सुना ~ कहहु मोहि अति  
कौतुक भारी ।

**मदनसुदन** [मधु-सूदन] Madhusūdana (killer of  
the demon Madhu: Kṛṣṇa). — Kp481;0 राम  
असौ हीं जानि जपौ नरहरी माधौ ~ बनवारी ।

**मदनु** [मदन] Kāmadeva. — T1;87;1 देखि रसाल  
बिटप बर साखा तेहि पर चढ़ेउ ~ मन माखा ।  
T1;87;3 सौरभ पल्लव ~ बिलोका भयउ कोपु  
कंपेउ त्रैलोका । **मदनु-मुनि** love in the garb of a  
hermit. — T2;133 सोह ~ बेष जनु रति रितुराज  
समेत ।

**मदभागी** [मंद-भागी; अभागा] adj.  
unfortunate. — PA5;12 मो ~ भेट न चढी  
हिरदा मांहिं कलपनां बढी ।



**मदयंति** [मदयंती; मल्लिका] f. jasmine. — Gc53  
चरन कंज मंजीर हंस कूजित सम वाजे नष मानिक  
~ राग तल अधिक विराजै ।

**मदयंतिका** a partic. nail-decoration (see  
Snell:1991, p. 259, n. 6). — H81;6 हंसकल  
गामिनी मथत मद कामिनी नषनि ~ रंग रुचि द्यावै ।

**मदलिया** [मर्दल; H. मृदंग; see Gupta:1969, pada  
12, p. 151] a double drum. — Kp12;1 धौल ~  
बैल रबाबी कउवा तालं बजावै ।

**मदा** [मद] pride. — T7;14;7 नहिं राग न लोभ न  
मान ~ तिन्ह कें सम बैभव वा बिपदा ।

**मदि** intoxication. — Kp178;3 नीझर झरै अंमीरस  
निकसै तिहि ~ रावल छाका । Kp443;1 माया कै  
~ चेति न देष्या । **मदि-माता** [मद-मत्त] adj.  
frenzied. — Dp102;1 माया मोह ~ कंकक कामनी  
राता ।

**मदानीं** [मंदाना] vi. to become slow. — Kp484;4  
मिट्यौ क्रोध मन भयौ ज पावस काम पियास ~ ।

**मदिरा** f. intoxicating drink. — N22;458 भूत  
छुयै ~ पियै सब काहू सुधि होइ । N29;20 भूत  
छुयै ~ पियै सब काहू सुधि होइ । N87;383 मधु  
माध्वी ~ मिरा सुरा बारुनी होय । N92;455 नीप  
तूल प्रीयक बहुरि ~ गंध सु बाह । N98;11 मधु  
बसंत मधु चैत्र नभ मधु ~ मकरंद । T6;64;1  
महिष खाइ करि ~ पाना गर्जा बज्राघात समाना ।

**मदिरा-मदन** intoxicating liquor. —  
Su1893;2 एकहि पुट उत अमृत सूर इत ~ मई ।

**मदिरा-सख** the mango tree. — N91;441 पिक  
बल्लभ कामांग पुनि ~ सहकार ।

**मदीना** [A. madīna(t)] Medina. — Dp332;0 मका  
बिचि मुसाफिरीला ~ मुलितान वे । PK1;7 म्हारै  
मंका ~ साजा रौजा कलमां और नीवाजा । **मदीनै**  
S15;21;19 केई पैकंबर पीर मनावै केई मकै ~  
जावै । S30स61 मकै ~ ले गया आदति छूटी नांहि  
।

**मदु** [मद] pride. — AK1123;3;4;2 उबट चलंते इहु  
~ पाइआ जैसे खोंद खुमारी । AK969;1;1;4 एक  
बूंद भरि तनु मनु देवउ जो ~ देइ कलाली रे ।  
Dp28;3 लोभ मोह ~ माया फंध । T2;91;1 तहँ

सिय रामु सयन निसि करहीं निज छबि रति मनोज  
~ हरहीं ।

**मद्धि** [मद्धै, मध्य] adv. inside; in between. —  
Ks20;8 अनल अकासां घर किया ~ निरंतर बास  
बसुधा बास बिगता रहै बिन ठाहर बिसवास ।  
Ke15;3 श्रमजल बूँदि ~ भौअन के जनु मुकतावल  
कीपाँत ।

**मध** [मधु] honey. — Kp133;1 मधमाषी धन संग्रहै  
मधिया ~ ले जाये रे गयौ गयौ धन मूँद जनां फिरि  
पीछै पछित्या रे । Kp191;0 अंतरगति अनियन  
बांनी गगन गुप्त मधकर ~ पीवत सु गति सेस  
सिव जाणीं । **मध-कर** [मधु-कर] honey-maker:  
a black bee. — Kp191;0 अंतरगति अनियन बांनी  
गगन गुप्त ~ मध पीवत सु गति सेस सिव जाणीं ।  
Kp260;1 सैंबल डार फूलरे फूले ~ देषि कवन  
भ्रंमि भूले । **मध-प** [मधु-प] honey-drinker: a  
bee. — Kp469;4 दह दिसि जोवै ~ राइ भौरी ले  
चलि सिरि चढाइ । **मध-माषी** [मधु-मक्खी]  
honey-bee. — Kp133;1 ~ धन संग्रहै मधिया मध  
ले जाये रे ।

**मधपुरी** [मधुपुर] the city of Mathurā. —  
PP30;19 गयौ ~ बार न कीनी अनंतानंद पै दछ्या  
लीनी ।

**मधर** [मधुर] adj. sweet. — PK11;11 चितहित बपु  
अति ~ तुम्हारा काम रूप धरि नैक निहारा ।

**मधि** [मध्य] adv. inside. — 126.

**मधिनाइक** [मधिनायक; पदिक] an ornament of  
gold worn at the throat. — N246;89 तिन मधि  
~ जु नंद कौ बरषत अमी कोटि चंद कौ ।

**मधिम** [मद्धिम; मध्यम] adj. mediocre; mean. —  
63; Kp470;0 उतिम कोई न ~ कोई ~ जा मुषि  
राम न होई ।

**मधिया** [Gupta:1969, pada 126: मधुवा] one who  
removes the honey. — Kp133;1 मधमाषी धन  
संग्रहै ~ मध ले जाये रे ।

**मधु** 104; 1. adj. sweet. — P166;3 पेमहि माहँ  
बिरह औ रसा मैन के घर ~ अंब्रित बसा ।  
Su3857;0 त्रिपति न मानत पिवत कमल मुष  
सुंदरता ~ बैन । 2. honey. — Kp300;2 ज्यौं माषी

~ संचि संचि करि जोरि जोरि धन कीनों ।  
 Su2394;1 बदन सरोज निकट कुंचित कच मनहु  
 मधुप आए ~ लैन । 3. nectar. — N65;67 सोम  
 सुधा पीयूष ~ अगदराज सुरभोग । N98;12 मधु  
 जल मधु पय ~ सुधा मधुसूदन गोबिंद । 4.  
 water. — N98;12 ~ जल मधु पय मधु सुधा  
 मधुसूदन गोबिंद । 5. intoxicating drink. —  
 H66;10 सत्वर उठे महा ~ पीवन मिलत मीनमिव  
 नीर । N87;383 ~ माध्वी मदिरा मिरा सुरा बारुनी  
 होय । N98;11 मधु बसंत मधु चैत्र नभ ~ मदिरा  
 मकरंद । 6. spring (the month of Caita). —  
 T1;191;1 नौमी तिथि ~ मास पुनीता सुकल पच्छ  
 अभिजित हरिप्रीता । T2;123;2 बहुरि कहउँ छवि  
 जसि मन बसई जनु ~ मदन मध्य रति लसई ।  
 N90;431 कुसुमाकर रितुराज ~ माधव सुरभि  
 बसंत । N98;11 ~ बसंत ~ चैत्र नभ ~ मदिरा  
 मकरंद । T1;34;3 नौमी भौम बार ~ मासा  
 अवधपुरीं यह चरित प्रकासा । 5. a song sung in  
 the month of Cait. — N98;11 ~ बसंत ~ चैत्र  
 नभ ~ मदिरा मकरंद । **मधु-कर** honey-maker:  
 1. a black bee (often used in the  
*bhramaragīta* poems of Sūr). — 63; cont. the  
 mind (or मन which drinks the nectar, मधु,  
 that trickles down from the “pericarp of the  
 lotus” of the *anāhata-cakra* or from the  
*sahasrāra-cakra*; see अकास 3.). — Dp347;5 मंन  
 ~ ज्यू लुबधि बास । Dp341;3 काया मांहेँ कवँल  
 प्रकास काया मांहेँ ~ बास । cont. the (black)  
 eyes. — P322;2 सुनत सूर जनु कँवल बिगासा ~  
 आइ लीन्ह मधुबासा । Hp58;4 सो रस पीयां मुनि  
 ~ माता ते हरिदास रसंण रूचि राता । Su2416;0  
 हरि मुष देषत नैन भुलानै ए ~ रुचि कमल पंक  
 बस फिरि हूं तौ न उडानै । Su4209;2 ज्यौं ~  
 अनूप बास लै फेरि न पूछी बात आइ । (Hawley  
 glosses, in the context of Udho’s message:  
 “The bee’s unshakable attraction to pollen  
 is usually praised in the *Sūrsāgar*, but here  
 that familiar trope is used to introduce  
 quite another point: a bee never returns to

a flower once the nectar is drained”). —  
 Su4167;0 क्यौं मन मानहु है इनि बातनि पाये  
 जानि सकल सुनि ~ जे गुन सावरे गातनि । 2. a  
 kind of rice (in south Champaran Dt.,  
 harvested in the lunar month अगहन,  
 November-December; see *Padmāvata*, p. 585,  
 n. 3). — P544;3 कपुरकांत लेंजुरि रितुसारी ~ ढेला  
 जीरा सारी । **मधु-करा** a black bee. — T1;86छ  
 बिकसे सरन्हि बहु कंज गुंजत पुंज मंजुल ~ ।  
 T6;98छ गहि भालु बीसहुँ कर मनहुँ कमलन्हि बसे  
 निसि ~ । **मधु-करी** f. honey-making: alms;  
 (cooked) food collected from door to door  
 (referring to the normal way for a *sādhu* to  
 sustain himself, by collecting uncooked  
 food grains from a number of  
 households). — G68;2 कृष्ण अनुराग मकरंद की  
 ~ कृष्ण गुनगान रस रसन वोरी । Gp53;0 चेला  
 सब सूता नाथसतगुर जागै दसवै द्वारि अबधू ~  
 मांगै । **मधु-करु** a honey-bee. — AR694;2;1;2  
 मनु सु ~ करउ चरन हिरदे धरउ रसन अंम्रित राम  
 नाम भाखउ । T1;100छ अवलोकि सकहिं न  
 सकुच पति पद कमल मनु ~ तहाँ । **मधु-कारी**  
 [see above, मधु-करी]. — N136;256 कोउ कहै रे  
 मधुप कौन तुम कहै ~ । **मधु-दूति** [-दूती] f. the  
 trumpet flower (or a rose). — N91;440  
 अंबुबास ~ यह पाडर करति प्रनाम । **मधु-द्रुम**  
 [गुडपुष्प; see महुआ] the *mahuā* flower. —  
 N91;445 माधव ~ मधुश्रुवा मधुष्टील गुडफूल ।  
**मधु-प** honey-drinker: a bee. — 56;  
 AR486;3;2 सतसंगति मिलि रहीअै माधउ जैसे ~  
 मखीरा । Ke3;6 नाना प्रफुलित फूल ~ मिलि  
 केलहीं । N134;225 ~ कौ भेष धरि ।  
 N135;236 कोउ कहै री ~ भेष उन्हीं कौ धार्यौ ।  
 Su1998;0 माधौ जी के बदन की सोभा कुटिल  
 कुंतल कमल प्रति जनु ~ रस लोभा । **मधुपन**  
 (pl.). — G40;10 वृंदावन व्याह भूमि मंडप नव  
 कुंज वदत वेद वांनी सी ~ के पुंज । **मधुपनि**  
 (pl.). — Su4211;0 माई यह ~ की रीति नीरस  
 जानि तजत षिन भीतरि नवल कुसम रस प्रीति ।

(as a metaphor for the curls on Kṛṣṇa's forehead). — Su1234;2 कुंचित केस सुदेस बदन पर ~ की माला फिरि आई । **मधु-पर्क** an offering to guests, or to a bridegroom (of curds, ghee, water, honey, milk and sugar). — T1;323छ1 ~ मंगल द्रव्य जो जेहि समय मुनि मन महुँ चहैं । **मधु-पुरी** [-पुर] the city of Mathurā. — 8; Su3857;2 दैन सूर बैद ब्रजनाथ ~ काहि पठाउं लैन । Su3591;1 कौन काज मेरे छगन मगन सौं त्रिप ~ बुलाए । N123;9 कहि सँदेस नँदलाल कौ बहुरि ~ जाउँ । N201;122 जिहि ब्रह्मांड ~ लसै पूरन ब्रह्म कृष्ण तहँ बसै । N205;195 महा बली अरु महा नृसंस राजा भयौ ~ कंस । PP10;11 तीजै मांसि ~ आये रहे कछूक दिन सब सुष पाये । **मधु-बधू** a female black bee. — N270;22 कोकिल कूजति इमि छबि पावति जनु ~ सुमंगल गावति । **मधु-वन** [-वन] forest of *madhu*, or honey-grove: 1. Mathurā. — N137;283 ~ सिद्धि फैलाइ कै आये गोकुल माहिं । N137;286 कोउ कहै अहो मधुप साधु ~ के ऐसैं । Su3734;0 तुमहि छाडि ~ मेरे प्यारे कहा जाइ ब्रज लैहौं । Su4870;2 ~ बसत आस दरसन की जोइ जोइ मघ हारे । 2. a forest near Kiṣkindhā (raided by the monkeys as they return to Rāmacandra with news of Sītā). — T5;28;4 तब ~ भीतर सब आए अंगद संमत मधु फल खाए । T5;29;1 जौं न होति सीता सुधि पाई ~ के फल सकहिं कि खाई । **मधु-बनियां** Mathurā. — Su4209;0 ~ लोगनि कौ पतियाइ । **मधु-व्रत** [-व्रत] a honey-bee. — H30;4 परिमल लुब्ध ~ बिथकित नदित कोकिला कीर । N75;209 मधुप ~ मधुरसिक इंदीबर मधु चौर । **मधु-मय** adj. full of honey; beautiful. — H63;2;6 ~ साम समान अधर धरे मोहन बेनु बजावै । N59;357 जैसैं निंबादिक रस जिते मधुर हौहिं ~ मिलि तिते । **मधु-माखी** [-मक्खी] f. a honey-bee. — AK654;2;2;1 जिउ ~ तिउ सठोरि रसु जोरि जोरि धनु कीआ । AN1252;1;2;1 जिउ ~ संचै अपार मधु लीनो मुखि दीनी छारु । N174;412 ~ ज्यों

देखि दसौ दिसि अति छबि पावत । **मधु-माधवी** f. a partic. creeper. — H27;4 बिथकित अलि ~ गुलाल । **मधु-माषी** [-मक्खी] f. a honey-bee. — Np62;1 ~ संचियौ अपार मधु लीन्हौं मुषि दीन्हौं छार । **मधुमिव** [मधुम्-इव]. — H73;4 डरत न हरत परायौ सर्वसु मृदु ~ मादिक दृग पातें । **मधु-रसा** f. a grape; raisin. — N94;481 स्वादी मृदुका ~ कालमेषिका होइ । **मधु-रित** [मधु-ऋतु] spring (the month of Caita). — H27;1 ~ बृंदावन आनंद न थोर ।

<sup>2</sup>**मधु** [मधु-सूदन] Madhusūdana (killed by Kṛṣṇa). — Su4831;3 ~ कैट मुर मथन भौम केसी भिदन कंस कुल काल अनुसाल हारी ।

**मधु-कीटभारी** [मधु-कैटभ-अरि] enemy of Madhu and Kaiṭabha (*asuras* who originated from the dirt in the ears of Viṣṇu): Viṣṇu. — R83;0 जयौ रांम गोब्यंद बीठल बासदेव हरि बिशन बैकुंठ ~ । **मधु-रिपु** N279;14 इत यह बली बालि भिहरानौ ~ आसन अति समुहानौ । **मधु-सूदन** [मधु-सूदन] destroyer of Madhu: a title of Viṣṇu or Kṛṣṇa. — N279;16 अति बल गरुड़ नखायुध जाके दूजौ ~ बल ताके । N98;12 मधु जल मधु पय मधु सुधा ~ गोबिंद । **मधु-सूदनु** AK329;28;3 कहु कबीर जो जानै भेउ मनु ~ त्रिभवण देउ । **मधु-हा** [-हंता] N152;238 माँखिन आँखिन धूरि पूरि ~ मधु जैसैं ।

**मधुमालति** princess Madhumālātī (see *Padmāvata*, p. 224, n. 6). — P233;6 साधा कुँवर मनोहर जोगू ~ कहैं कीन्ह बियोगू ।

**मधुर** adj. sweet; charming. — 192; **मधुर-तर** sweeter. — H5;6 हित हरिबंश प्रसंस परायन गायन अलि सुर देत ~ ।

**मधुरता** f. sweetness. — 3.

**मधुरसिक** a black bee. — N75;209 मधुप मधुव्रत ~ इंदीबर मधु चौर ।

**मधुराई** f. sweetness. — N7;149 दुति लावन्य रूप ~ कांति रवनता सुंदरताई ।

**मधुरि** Ke1;10 कुंज मों डोलहे ~ सुरि बोलहे निरखिके रिदे मों मुदित होई । Ke60;3 थइ थइ

वदत ~ सुरि गावत इक तें इक नौतन गति न्यारी ।  
(in the speech). — Su1234;1 ~ सी बोलनि  
बरनि न जाई ।

**मधुश्रवा** [मधुश्रवा; see महुआ] the *mahuā*  
flower. — N95;493 जीवा जीवनि ~ जीवती पुनि  
नाँउ । **मधुश्रवा** N91;445 माधव मधुदुम ~ मधुष्ठील  
गुडफूल । **मधुष्ठील** N91;445 माधव मधुदुम  
मधुश्रवा ~ गुडफूल ।

**मधू** [मधु] an intoxicating drink. — Dp50;0 मन  
मतिवाला ~ पीवै पीवै बारंबारो रे ।

**मधूक** [मधुश्रवा; see महुआ] the *mahuā* flower. —  
N91;446 या ~ के फूल बलि कछु तुव गंडन  
तूल ।

**मधूकरी** [see <sup>1</sup>मधु > मधु-करी] alms. —  
AK1372;150;2 ता ते भली ~ संतसंगि गुन गाइ ।  
AK1373;168;1 कबीर भली ~ नाना बिधि को  
नाजु । Ks32;2 कबीर भली ~ भांति भांति काँ  
नाज ।

**मधें** [मध्य] middle; ppn. in the middle;  
inside. — 2; **मधे** 55; **मधैं** Gp28;1 अमृत दाषी  
भाठी भरिया ता ~ गुड झकोल्या । **मध्यैं** KBp79;1  
अम्मर ~ दीसै तारा एक चेतन एक चितावनहारा ।  
**मध्य** 127; **मध्य-दिवस** midday. — T1;191;1 नौमी  
तिथि मधु मास पुनीता सुकल पच्छ अभिजित  
हरिप्रीता ~ अति सीत न घामा पावन काल लोक  
बिश्रामा ।

**मध्यम** adj. 1. medium. — KBr47;4 उत्तम ~  
बाजन बाजा । T1;240 उत्तम ~ नीच लघु निज  
निज थल अनुहारि । T2;274;2 ऊँच नीच ~ नर  
नारी लहहिं दरसु निज निज अनुहारी । 2. low  
(caste). — PK11;3 ~ जाति मैं जनम हमारा जहां  
जाहू तहां । **मध्य-स्थ** standing in the middle:  
go-between. — HK82 हमारे तुमारे ~ राधे और  
जाहि बंदौ बूझि देषौ तिनु दै कहा है या मेंहि ।

**मध्यांन** [मध्यान; मध्याह्न] midday. — J2;2 प्रात सेष  
मुष कथा सुनाई अरु ~ मृत मंडल जाई संध्या पुर  
बैकुंठ प्रवेसा सनकादिक बिचरै इहि भेसा ।  
Sus11;17 बन मैं बैठै जाइ कै उठि भागै ~ ।

Sup79;3 आसन मार रहे बन मांहीं तेऊ उठत होत  
~ ।

**मध्या** f. middle lover: a woman who is  
passionate and at the same time shy. —  
N42;70 इहि प्रकार जुवति जो लहियै सो ~ नाइका  
कहियै । N42;72 उत्तम ~ जानियै परी सु प्रेम  
अधार । N43;87 रंचक भौंह करेरी लहियै सो  
तिय ~ धीरा कहियै । N43;92 बचन अबिग कहै  
रिस भोई है अधीर ~ तिय सोई । N44;96 यौं  
कहि दृग भरि आवै जोई धीराधीरा ~ सोई ।  
N46;139 इहि परकार कहत जो लहियै ~  
प्रोषितपतिका कहियै । N47;161 मन मन बिमन  
होइ रिस सानी ~ सो खंडिता बखानी । N49;184  
बैठि अधोमुख सोचै जोई ~ कलहांतरिता सोई ।  
N50;206 सोचति इमि जल मोचति लहियै ~  
उत्कंठिता सु कहियै । N51;225 कछु इक मन  
बैरागहि आवै ~ बिप्रलब्धा कहावै । N53;249 इहि  
प्रकार हिय हुलसति लहियै ~ बासकसज्जा कहियै ।  
N54;271 इहि परकार जुवति जो लहिये ~  
अभिसारिका सु कहियै । N56;295 इहि बिधि  
सहचरि सौं कहै जोई ~ स्वाधीनपतिका सोई ।  
N57;315 इहि परकार परखियै जोई ~ प्रीतमगमनी  
सोई ।

**मध्ये** [मध्य] middle; ppn. in the middle;  
inside. — 23.

**मध्वी** [माधवी] f. a kind of jasmine (and the  
garland made of it). — G61;4 ~ माल पियाजू  
की अरझी पिय तुलसी दल माल ।

<sup>1</sup>**मन** a maund (worth 40 sers, a ser being  
approx. 1 kilo). — Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां  
चित चंचल ~ चोर एकौ पाप न काटिया लादा ~  
दस और । P506;4 सौ सौ ~ पीअहिं वै दारु  
हेरहिं जहाँ सो टूट पहारु । P526;4 सौ सौ ~ के  
बरिसहिं गोला बरिसहिं तुपक तीर जस ओला ।  
(using the pun mind/maund, Sundaradāsa  
explicitates the extent and minuteness of  
the mind: 1 maund is 4 धड़ा, is 40 seer, is 80  
half seer, is 160 पाव (quarter seer), is 320  
half पाव, is 640 quarter पाव, is 1600 अंगुष्ठ दाम

(thumb's breadth) and is 6400 अंगुली बिदाम (finger's breadth)

<sup>2</sup>मन mind (mixture of mind, बुद्धि, and heart, हृदय, with sometimes an emphasis on either. For the usage of मन in Kabīr, see Hess:1983, pp. 153-54). — 5600; Ks14;13 पेट न छांडै सूरिवां जूझै दोउ दल मांहिं आसा जीवन मरन की ~ मैं आनैं नाहिं । Ks15;50 कबीर तहां न जाइअै जहां कपट का हेत जालूं कली कनीर की तन राता ~ सेत । the mind (to which the five senses, the “companions”, are subject). — Ks3;15 पांच संगि पिउ पिउ करैं छठा जो सुमिरै ~ आई सूति कबीर की पाया राम रतन । (compared to an ocean). — KBs107 ~ सायर मनसा लहरि बूडे बहुत अचेत । KBs90 ~ सायर मनसा लहरि बहि कतहूं मति जाए । (compared to a हंस). — Ds17;6 दादू ~ हंसा मोती चुणै कंकर दीया डारि सतगुरि कहि समझाईया पाया भेद विचारि । (symbolized by the peasant who pulls the rope). — Ks12;6 सुरति ढींकुली लेज लौ ~ नित ढोलनहार कंवल कुवां मैं प्रेम रस पीवै बारंबार । (being cleansed through hatha yoga processes). — Ks17;7 यह ~ फटकि पछोरि लै सब आपा मिटि जाइ पंगुला होइ पिउ पिउ करै पीछैं काल न षाड़ । (compared to a wild elephant). — Ds10;1 दादू यहु ~ बरजी घट में राषी घेरि ~ हस्ती माता बहे अंकुस दे फेरि । Ds12;50 ~ हस्ती माया हस्तणी सघन बन संसार तामैं त्रिभै है रह्या दादू मुगध गंवार । Ks29;1 भगति दुवारा सांकरा राई दसएं भाइ ~ तौ मैंगल होइ रहा क्यूंकरि सकै समाइ । Ks29;2 काया कजरी बन अहै ~ कुंजर मैमंत अंकुस ग्यान रतन है षेवट बिरला संत । KBs145 ~ मतंग गैजर हनै मनसा भई सचान । (bursting, i.e. being spoilt, like the natural curdling of milk when it separates into solid matter, curds, and sour buttermilk). — Ks29;22 ~ फाटा बाइक बुरै मिटी सगाई साक जैसै दूध तिवास का ऊकटि हूवा आक । (compared to Gorakha, to Govinda,

or a true yogi). — Ks29;6 ~ गोरष मन गोबिंद ~ ही औघड होइ जौ ~ राषै जतन करि तौ आपैं करता सोइ । (compared to a bee). — Ds4;60 सुनि सरोवर ~ भंवर तहां कवल करतार दादू प्रमल पीजिये सनमुष सिरजनहार । Ks9;17 अंतरि कंवल प्रकासिया ब्रह्म बास तहां होइ मन भंवरा जहं लुबधिया जानैगा जन कोइ । Ks32;10 पांडल पंजर ~ भंवर अरथ अनूपम बास । N241;55 ~ अलि चरन कमल रस रसौं चित्र कमल जग भूलि न बसौं । P401;7 ~ भंवरा ओहि कंवल बसेरी होइ मराजिया न आनहि हेरी । KBs94 नाना रंग तरंग है ~ मकरंद असूझ । Ks9;16 कबीर ~ मधुकर भया करै निरंतर बास कंवल ज फूला नीर बिनु निरषै कोइ निज दास । N134;224 ~ मधुकर ऊधौ भयौ प्रथमहि प्रगट्यौ आनि । (compared to a hunter). — Kp236;0 गोबिंद तुम्हारे बन कंदलि मेरा ~ अहेरे षेलै बप बाड़ी अनंग मिरग रचि रची रचि मेलहै । (compared to a thief). — Ks29;10 कबीर सेरी सांकरी चंचल मनुवां चोर गुन गावै लैलीन होइ कछु इक ~ मैं और । cont. soul (hypocritical, along with the fickle mind, चित). — Ks26;4 तीरथि चाले दुइ जनां चित चंचल ~ चोर । (becoming detached as a yogi). — Ks25;5 तन कौं जोगी सब करै ~ कौं बिरला कोइ सब सिधि सहजै पाइए जे ~ जोगी होइ । Ks25;5 तन कौं जोगी सब करै ~ कौं बिरला कोइ सब सिधि सहजै पाइए जे ~ जोगी होइ । (compared to a banner). — Ks29;7 काया देवल ~ धजा बिषै लहरि फहराइ ~ चाले देवल चलै ताका सरबस जाइ । (compared to a bird moving in the ākāśa, symb. for the Void)). — Ks29;19 कबीर ~ पंषी भया उडि कै चढा अकासि ऊहां तैं फुनि गिरि पडा ~ माया कै पासि । (compared to a moth). — Kp442;0 ~ पतंग चेतै नहीं जल अंजुली समांन बिषिया लागि बिगूचिये दाझिये निदांनि । P94;4 को राजा कस दीप उतंगू जेहि रे सुनत ~ भएउ पतंगू । (compared to a snake). — Sup34;2 ~ भुजंग अरु पंच नागनी सूंघत तुरत मरी डायनि एक षात सब जग कौं सो

भी देष डरी । (compared to an earthen jar). — Kp241;2 ल्यौ की लेज पवन का ढीकू ~ मटका जु बनाया सत की पाटि सुरति का चाठा सहजि नीर मुकलाया । (compared to a jewel). — Ds4;273 पंच पदारथ ~ रतन पवनां माणिक होइ आतम हीरा सुरति सौं मनसा मोती पोइ । Ds4;275 दादू प्राण पवन ~ मणि बसे त्रिकुटी की संधि । Ds13;37 ~ मणिके करि तसवी फेरौं तब साहिब कैं मनि भावै । Ds10;73 ~ माणिक मूरिष राषि रे जण जण हाथि म देहु दादु पारिष जौहरी राम साध दोइ लेहु । (compared to Mathurā). — Ks26;11 ~ मथुरा दिल द्वारिका काया कासी जानि दसवां द्वारा देहुरा तामैं जोति पिछांनि । (compared to a swan). — G42;5 देष पिकी भवरी सवरी मृगी मोरी चकोरीन जाला श्रीराधिका कृष्ण विलास सरोज गदाधर ~ मराला । (compared to a mosque). — Kp282;2 ~ मसीति मां किन्हूं न जानां पंच पीर मालिम भगवानां । (compared to a garland). — Ds1;65 दादू ~ माला तहां फेरिये जहां दिवस न परसै रात तहां गुर बांनं दिया सहजै जपिये तात । Ds1;66 दादू ~ माला तहां फेरिये जहां प्रीतम बैठे पास आगम गुर थैं गमि भया पाया नूर निवास । Ds1;67 दादू ~ माला तहां फेरिये जहां आपै एक अनंत सहजै सौं सतगुर मिल्या जुग जुग फाग बसंत । Ds4;245 मूल मंत्र ~ माला गुर तिलक सति संजम सील सुच्या ध्यान धोवती काया कलस प्रेम जल मनसा मंदिर । Ks25;6 माला फेरै मनमुषीं तातैं कछू न होइ ~ माला कौं फेरतां घट उजियारा होइ । P606;7 ~ माला फेरत तंत ओहीं पाँचौं भूत भसम तन होहीं । (compared to a deer). — Ks29;20 काया कसौ कमानं ज्यौं पंच तत्त करि बांन मारौ तौ ~ मिरिग कौं नहिंतर मिथ्या जान । Sus15;23 सुन्दर ~ मृग रसिक है नाद सुनै जब कांन । Sus15;52 जगत बिझूका देषि करि ~ मृग मानै संक । Sus15;57 सुन्दर जैसैं नाद बसि ~ मृग बिसर्या और । G43;9 मानहु मेंन मूर वैठ्यौ करि हरि ~ मृग की घातरी । Ds25;10 यहु बन हरिया देषि करि फूल्या फिरै गँवार दादू यहु ~

मृगला काल अहेडी लार । Ds10;75 ~ मृघा मारै सदा ताका मीठा मास । (compared to a frog). — Ds4;321 दादू संषा सबद है सुनहा संसा मारि ~ मींडक सौं मारिए संक्या श्रप निवारि । (compared to a fish). — Sus15;26 सुन्दर यह ~ मीन है बंधै जिह्वा स्वाद । Sus15;55 परमानन्द समुद्र मैं मग्न भया ~ मीन । (compared to the commander of a fort). — Kp421;1 कांम किवारी दुष सुष दरवानी पाप पुनि दरवाजा क्रोध परधान लोभ बलि दूंदर ~ मैवासी राजा । Ks25;3 ~ मैवासी मूडि ले केसौं मूडै कांइ जो किछु किया सु ~ किया केसौं कीया नांहि । Sup116;0 महासूर तिनकौ जस गांऊं जिनि हरि सौं लै लाई रे ~ मैवासी कियौ आप बसि और अनीति उठाई रे । (compared to a king). — Ds4;117 दादू काया के असथलि रहे ~ राजा पंच परधान पचीस प्रकीरति तीनि गुण आपा ग्रव गुमान । Ds28;12 सहज सील संतोष सत प्रेम मगन ~ राव । ~ **तीषा करना** to sharpen the mind. — Ks17;8 कबीर ~ तीषा किया लाइ बिरह पर सांन । ~ **देना** to entrust the soul. — Ks24;13 यहु ~ दीजै तासुकों जो सुठि सेवग होइ सिर ऊपरि आरा सहै तऊ न दूजा होइ । ~ **धरना** to fix the mind. — Ks15;65 तन मांहीं जो ~ धरै मन धरि ऊजल होइ । ~ **भाना** to be pleasing to the mind. — N169;304 करन लगीं ~ हरन लाल लीला भा । N190;152 करन लगी ~ हरन लाल लीला ~ भाई । N257;63 उबटन उबटि सलिल उन्हवाये ~ भाये भोजन करवाये । T2;26;4 बिहसि मागु ~ भावति बाता भूषन सजहि मनोहर गाता । T1;308;3 बिप्र बृंद बंदे दुहुँ भाई ~ भावती असीसैं पाई । T7;23;3 लता बिटप मागें मधु चवहीं ~ भावतो धेनु पय स्रवहीं । Su440;1 चरन पषारि लियौ चरनोदक मांगि बिप्र ~ भावन । T2;27;1 भामिनि भयउ तोर ~ भावा घर घर नगर अनंद बधावा । HA1 जदपि कियौ चाहौं अपनों ~ भायो सो तो क्यौं करि राषौं हौं पकरि । Ks25;13 नौसत साजै सुंदरी तन ~ रही संजोइ पिय के ~ भावै नहीं तौ पटम किए कया होइ । HA11 जब

जम दूत आइ घेरत हैं तब करत आप ~ भावनि ।  
 Ks14;1 अब तौ ऐसी होइ परी ~ का भावतु कीन  
 मरनैं तैं क्या डरपनां जब हाथि सिंघौरा लीन । ~  
**मथना** to churn, or search the mind. —  
 Dp441;5 सहजि ~ मथीयां थैं तत पाया ।  
 Dp441;1 त्यू ~ मथीयां थैं तत पावै । ~ **मानना** to  
 be satisfied. — Dp265;1 कहै सुहागनि क्यूं ~  
 मानैं । PP10;8 पुरी द्वारिका सौं ~ मानैं कैसी होइ  
 सु करता जानैं । Kp284;0 जुगिया सो जुगति  
 पिछानैं भेष वनायां क्यो ~ मानैं । Sup87;4 ऐसैं  
 ब्रह्म जबहि पहिचानै सुनदरदास तबै ~ मानैं ।  
 T2;222;3 तासु तरक तियगन ~ मानी कहहि  
 सकल तेहि सम न सयानी । ~ **मारना** to kill, or  
 control the mind (in order to reach the  
 state of *unmani*, which is either the  
 “reversal” or the defeat and abolition of the  
 mind; see Vaudeville:1974, p. 132 n. 3). —  
 Ks29;11 कबीर मारुं ~ कौं टूक टूक होइ जाइ  
 बिष की क्यारी बोइ करि लुनत कहा पछताइ ।  
 Ks29;16 मैमंता ~ मारि रे घटही मांहें घेरि जबहीं  
 चालै पीठि दै आंकुस दै दै फेरि । Ks29;17 मैमंता  
 ~ मारि रे नन्हा करि करि पीसि तब सुष पावै  
 सुंदरी पदुम झलकै सीसि । ~ **राषना** to steady the  
 mind. — H82;5 चंचल रसिक मधुप मोहन ~ राषे  
 कनक कमल कुच कोरी । Kp205;2 ज्यूं सुष त्यूं  
 दुष ~ दिढ राषै ऐकादसी इकतार करै द्वादसी भ्रंमैं  
 लष चौरासी ग्रभ बसि आवै सदा मरै । Kp2;1  
 मंगलचार मांहि ~ राषौं राम रसांइन रसनां चाषौं ।  
 Ks11;4 कबीर पगरा दूरि है आइ पहुंची सांझ जन  
 जन कौ ~ राषतां बेस्वा रहि गई बांझ ।  
 Su4463;1 कहि कहि कथा मधुप समुझावै ~ राषौ  
 धरि धीर । Ks29;6 मन गोरष ~ गोबिंद ~ ही  
 औघड होइ जौ ~ राषै जतन करि तौ आपैं करता  
 सोइ । T1;115;1 अग्य अकोबिद अंध अभागी  
 काई बिषय मुकुर ~ लागी । ~ **लागना** the mind  
 to be fixed on. — Ds10;22 जब ~ लागै राम सौं  
 तब अनंत काहे कौं जाइ । HK110 स्याँमाँ  
 कुञ्जबिहारी ऐसो को ~ जा को लागै अनत मतें ।  
 Kp5;0 गोकल नाइक बीठला मेरौ ~ लागौ तोहि

रे । Ks11;3 जौ ~ लागे एक सौं तौ निरुवारा जाइ  
 तूरा दुइ मुष बाजनां न्याइ तमाचा षाइ । ~ **लगाना**  
 to fix the mind; set the heart on. — HA12 ~  
 लगाय प्रीति कीजै कर करवा सौं ब्रज बीथिन दीजै  
 सोंहनीं । ~ **सीतल होना** the mind to be cooled;  
 find peace. — Ks17;1 कबीर ~ सीतल भया जब  
 पाया ब्रह्म गिआंन जिहि बैसंदर जग जरै सो मेरै  
 उदिक समांन । ~ **समाना** the mind to merge into  
 (~ मनहिं समाना to experience total  
 identity). — AK333;47;1;3 मेरे ~ मनही उलटि  
 समाना । Kp230;2 कहै कबीर ~ मनहिं समानां  
 सब परकार अकेला एकै तै दूजा दिषलावै तास  
 गुरु मैं चेला । Ds4;86 प्रम तेज प्रगट भया तहाँ ~  
 रद्धा समाइ । KBp92;0 ता ~ को चीन्हो मोरे भाई  
 तन छूटे ~ कहाँ समाई । Kp7;2 उलटे पवन चक्र  
 षट बेधे मेरडंड सर पूरा गंगन गरजि ~ सुनि  
 समाणा बाजे अनहद तूरा । Kp163;2 कहि कबीर  
 ~ सुनि समानां इव वोल्या न सुहावै । Kp218;8  
 दास कबीरा गावै तब मनही ~ समावै । Kp67;0  
 ता ~ कौं षोजहु रे भाई तन छूटां ~ कहां समाई ।  
 Sus15;47 जौ या ~ कौं जाणिये तौ ~ मनहिं  
 समाइ । Sus15;50 सुन्दर देषै ब्रह्म कौं तब ~ ब्रह्म  
 समाइ । Kp37;4 कहै कबीर ~ मनहिं समानां तब  
 आगम निगम झूठ करि जानां । Kp41;4 कहै  
 कबीर ~ मनहिं मिलावा अमर भयै सुष सागर पावा  
 । Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट बेधे मेरडंड सर पूरा  
 गंगन गरजि ~ सुनि समाणा बाजे अनहद तूरा ।  
 Kp163;2 कहि कबीर ~ सुनि समानां इव वोल्या न  
 सुहावै । ~ **हरना** to beguile. — Su4457;2 प्रथम  
 बैन ~ हरत हिरण के राग रागिनि ठानि ।  
 N199;62 ते सब पाछे आछे बरने ~ हरने जग  
 मंगल करने । **मन-उनमुनां** the mind in the  
*unmani* [q.v.] stage. — Ks4;26 कबीर हरि का  
 भावता दूरहिं तैं दीसंत तन षीनां ~ जगि रूठडा  
 फिरंत । **मन-उलटी** inverting the mind  
 (“reversal” or “inversion” called *ulāṭa*  
*sādhana* is the bringing about of total  
 merging in the *sahaja* state). — Ks9;33 ~  
 दरिया मिला लागा मलि मलि न्हान थाहत थाह न

आवई तूं पूरा रहिमांन । **मन-क्रम-बचन** [also मन-बच-करम, मन-वच-क्रम, मन-बच-कर्म, मन-क्रम-बानी, मन-वचन-कर्म; see also <sup>1</sup> मनसा>मनसा-बाचा-कर्मना] mind, deed and speech. — 102; **मन-गोतीत** [मन-गो-अतीत] transcending the mind and the senses. — T7;111;3 ~ अमल अबिनासी निर्बिकार निरवधि सुख रासी । **मन-गोरष** “the mind is Gorakha”: i.e. all-powerful and immortal (as Gorakh himself is supposed to be). — Ks29;6 ~ मन गोबिंद मन ही औघड होइ जौ मन राषै जतन करि तौ आपैं करता सोइ । **मन-चकोर** (compared to a चकोर). — Sus15;56 सुन्दर गति ऐसी भई ~ ज्यौं चन्द । **मन-चित** [मन-चित्त] mind and heart. — Ds10;97 सावणि हरिया देषिए ~ ध्यान लगाइ । Ds3;3 ~ चात्रिग ज्यूं रटै पीव पीव लागी प्यास । Ds4;164 दादू ~ अस्थिर कीजिए तौ नष सष सुमिरण होइ । KBp51;0 बूझ बूझ पंडित ~ लाय कबहुँ भरल है कबहुँ सुषाय । Kp483;2 उडि कागारे उनि देसि जाइबा जास्यूं मोर ~ लागा । P360;4 ~ हुतें न बिसरै भोरैं । T3;15;1 थोरहि महँ सब कहउँ बुझाई सुनहु तात मति ~ लाई । **मन-पवन** mind and breath. — Gs265 मन बांधूगा पवन स्यूं पवन बांधूगा मन स्यूं तब बोलैगा कोवत स्यूं मन तेरा की माई मूंडू पवना दउं र बहाई ~ का गम नहीं तहाँ रहै ल्यौ लाई । Kp498;1 जै बोलै तौ हरि कहै कछू आंन न भाषै सुरति निरति ~ सूं चरणां चित राषै । **मन-पवना** Ds2;65 ~ गहि सुरति सौं दादू पावै स्वाद । Ds2;67 प्राण कंवल मुषि राम कहि ~ मुषि राम । Gs34 ~ लै उनमनि धरिबा ते जोगी तत सारं । **मनई** [H. मनुष्य] a man; person. — AK855;1;2;1 धनवंता अरु निरधन ~ ता की कछू न कानी रे । P116क तेहिं रिस रकत पिअै ~ कर खाइ मार कै माँसु । **मनका** a bead of a rosary. — Ds1;9 सतगुर कीया फेरि करि ~ औरै रूप दादू पंचूं पलटि करि कैसे भये अनूप । Sus15;66 कबीर अंगुरी रेखा गिणैं कै गहि फेरै ~ । (here totalling 21.600). —

Sus1;53 षट सत सहश्र इकीस है ~ स्वासो स्वास ।

**मनजात** [S. मनो-जात] mindborn: Kāmadeva. — T3;37ख डेरा कीन्हेउ मनहुँ तब कटक हटक ~ । T7;14;4 ~ किरात निपात किए ।

**मनतेउँ** [मानना] vt. to obey. — T6;61;3 पिता बचन ~ नहिं ओहू ।

**मनन** thinking over; reflection. — Sus25;48 ~ किये षष्ठी दृसै अर्थ लेइ पहिचानि । Sus31;27 चारि श्रवन जब नीरिये बांट ~ अभ्यास । Sus28;44 ~ ग्यान नहिं जात है ज्यौं बिजुरी उदोत । Sus25;52 दुतिय भूमिका ~ श्रवन करि अर्थ बिचारै ।

<sup>1</sup>**मननि** [मन] the mind. — H57;2 श्री राधिका कृपा बिनु सब के ~ अगम्य । N267;151 तब लौं ~ बासना छये जब लगि तुम्हरे नहिंन भये ।

<sup>2</sup>**मननि** [मणि] a gem; jewel. — HK52 कुञ्ज कुञ्ज द्रुम बेली प्रफुलित मण्डल कनक ~ षच्यौ ।

**मनमत** [मन्मथ] adj. self-willed; self-crowned. — KBr83;5 जूझि परै तहँ ~ राऊ ।

<sup>1</sup>**मनमथ** [मन-मति] adj. mind-made: 1. self-willed. — KBp86;1 ~ कर्म धरै सब देही नाद बिंदु बिस्तारा । 2. self-crowned. — KBr83;6 ~ मरै न जीवही जीवहि मरन न होय ।

<sup>2</sup>**मनमथ** [मन्मथ] 1. passion. — N100;29 काम भोग अभिलाष पुनि ~ कहियै काम । 2. the god of love: Kāmadeva. — 10; G25;3 देषत मोहे ब्रज कुवंरराइ वढ्यौ ~ मन चौगुने चाइ तोहि । Ke30;6 केवल चतुर प्रवीनि नागरी देखत ~ लाजे । N164;209 चितवनि मोहन मंत्र भौह जनु ~ फाँसी । N151;214 मनमय नूपुर साजै ~ बीन से बाजैं । N340;265 पचरंग पाट के फुँदना राजत देखत ~ मोहे । Su4805;7 निति रहति ~ मदन छाकी निलज कुच झंपै नहीं । Su3357;0 ~ बान दुसह अनियारे निकसे फूटि हिये दुहु ओर ।

**मनमुषि** [मनमुखी] adj. acting at the mind's pleasure. — Ds28;5 दादू काया ब्यावरि गुणमई ~ उपजे ग्यान चौरासी लष जीव कौं इस माया का ध्यान । **मनमुषीं** Ks25;6 माला फेरै ~ तातैं कछू न



होइ मन माला कौं फेरतां घट उजियारा होइ ।

**मनमुषी** Ks25;22 माला फेरै ~ बहुतक फिरै अचेत गांगीरोलै बहि गया हरि सौं किया न हेत ।

**मनमोहन** beguiler of the mind: a title of Kṛṣṇa. — 30; G43;5 जाके निरषत ~ कर मुरली गिरत न जानीरी अंजन रंजित नैन सलोंने सोभा हरि मन षागीरी । H40;3 तू सषि काम केलि ~ मदन दवन । N299;55 बसन पये पै मन नहिं पये मन ~ गोहन गये । N321;25 तदपि न रही सबै पचि रहे जिन के मन ~ गहे । Su3122;0 तहीं जाहु जहं रैन हुते काहे कौं दुराड करत ~ मिटे न चिन्ह उर अंक जुते । **मनमोहनु** Ke111;4 टेढी चाल चले ~ चितु वितु हिरि ले जाँउदा ।

**मनरंजन** [मनो-रंजन] heart-absorbing; delighting the mind. — KBp68;4 यह ~ कारने चरषा दियो दृढाय । N302;36 सुभग सुगंध स्वच्छ बर व्यंजन दधि ओदन मोहन ~ । T1;70;4 बर दायक प्रनतारति भंजन कृपासिंधु सेवक ~ ।

**मनवां** [मनुआँ, मन; see <sup>2</sup>मन] mind. — Dp187;2 अवै न जाइ जाइ नहीं आवै तिहिं रसि ~ माता । Dp381;2 बंकनाली सदा रस पीवै तब यहु ~ कहीं न जाइ । Kp174;2 आगम निगम एक करि जानां ते ~ मन माहि समाना । Ds10;70 अस्थिर ~ तौ रहै सुमिरण सेती लाइ । Kp16;2 ~ जाइ दरीबै बैठा मंगन भया रसि लागा । Kp279;0 धीरौ मेरे ~ तोहि धरि टांगूं । **मनवा** Ds10;57 पंचौ यंद्री भूतहैं ~ षेत्रपाल मनसा देवी पूजिए दादू तीन्यू काल । Ds2;43 दादू रांम कहे सब रहत है नष सष सकल सरीर राम कहें बिन जात है समझी ~ वीर । Kp70;7 त्रिकुटी संजम चरषा चाल्या सुषमनि पुर्या तांनां निरति सुरति की नली भराइ अब के ~ मान्यां । **मनवूं** Dp305;1 छिन एक ~ चंचल माहरौ छिन एक घर मैं आवै रे । **मनवैं** Dp305;0 मुनियर मोटा ~ बाह्या एणां कौण मनोरथ मारै रे । **मनवों** Dp305;3 छिन एक ~ जोति पतंगा भ्रमि भ्रमि स्वादै दाझै रे । **मनवौं** Dp305;2 छिन एक ~ उदमदि मातौ स्वादै लागौ षाए रे ।

<sup>1</sup>**मनसहिं** [मन] (in the) mind. — T1;316 प्रभु ~ लयलीन मनु चलत बाजि छबि पाव ।

<sup>2</sup>**मनसहिं** [मनसना] vt. to desire; decide. — P306;4 पवन बाँधि उपसवहिं अकासाँ ~ जहाँ जाहिं तेहि पासौं ।

**मनसहुँ** [मन] (with) the mind; in the imagination. — T2;289 भोरेहुँ भरत न पेलिहहिं ~ राम रजाइ ।

<sup>1</sup>**मनसा** adv. in thought. — **मनसा-बाचा** [मनसा-वाचा] in thoughts and words. — 21; **मनसा-बाचा-करमना** [मनसा-वाचा-करमणा] in thoughts, words and deeds. — 53.

<sup>2</sup>**मनसा** 126; f. 1. mind; thought. — Dp197;1 तू ही मरी ~ तुम परि वारी । P158क भँवर जो ~ मानसर लीन्ह कैवल रस आइ । T6;92;2 बिफल होहिं सब उद्यम ताके जिमि परद्रोह निरत ~ के । 2. desire. — KBs145 मन मतंग गैजर हनै ~ भई सचान । KBs90 मन सायर ~ लहरि बहि कतहुँ मति जाए । Ks31;28 आसा का ईधन करौं ~ करौं भभूत । Sup44;3 ~ बाहरि दौरती अभि अन्तर पैसी हो । KBs107 मन सायर ~ लहरि बूडे बहुत अचेत । ~ **धरना** to set the mind on. — Ks21;19 कलि का स्वांमी लोभिया ~ धरी बंधाइ । **मनसि** (in the) mind. — G58;2 लोचन विशाल मृदु हास मन उल्लास नंदनंदन ~ मोद विस्तारिनी । H81;2 बिकट औघर तान चर्चरी ताल सौं नंदनंदन ~ मोद उपजावै । T3;11;9 तदपि अनुज श्री सहित खरारी बसतु ~ मम कानन चारी ।

**मनसिज** [मनसि-ज] born in the mind, or heart: passion; Kāmadeva. — 27; **मनसिजु** T1;316छ जनु बाजि बेषु बनाइ ~ राम हित अति सोहई ।

**मनह** [मन] the mind. — Dp58;3 ~ बिचार करहु ल्यौ लाई । Kp250;1 मूरति आंणि करै सेवा पूजा कछू वनांही धोयें धायें द्वादस तिलक देई करि मंजन ~ पवित्र नहीं सिर न्हायें । Kp4;5 त्रीबेणी ~ न्हवाइये सुरति मिलै जौ हार्थि तहूवां फिरि मघ जोइया सनकादिक मिलिहैं साथि रे ।

**मनहरणीं** [मनो-हर] heart-stealing: charming. — Kp326;1 कनक लेहु जेता मन भावै कांमनि ल्यौ ~ पुत्र लेहु बिद्यां अधिकारी राज

लेहुं सब धरणी । **मनहरनी** N182;601 अघ हरनी ~ सुंदर प्रेम बितरनी ।

**मनहिं** [मन] the mind. — 36; ~ **उतारना** to turn away. — Ks31;18 कबीर माया पापिनीं मांगी मिलै न हाथि ~ उतारी झूठ करि तब लागी डोलै साथि । **मनहि** 66.

<sup>1,2</sup>**मनहुँ** [मानों] conj. as if. — [मन] the mind. — 217; **मनहुं** 17; **मनहु** 75.

**मनाई** [मनाना] vt. to entreat. — Ke26;2 अजहू तें हटु तजहु न भामुनि कैसे तोहि ~ । **मनाँउदा** to appease. — Ke111;7 कुंजन मै राधा जिउ प्यारी चरने लागि ~ ।

**मनाँह** [मन] in the mind. — P404क कहँ रानी पदुमावति जीउ बसत तेहि पाँह मोर मोर कै खोएउँ भूलेउँ गरब ~ । **मनां** the mind. — 40; Dp297;0 इहिं बिधि बेध्यौ मोर ~ ।

**मनावन** [मनाना] vt. to persuade. — PA5;5 बिप्रा येक ~ धायौ सोधौ बहुरि सलहदी पायौ । **मनाइ** to persuade; appease. — HK69 सषी लैं चली ~ ज्यों हित की आई घत । **मनाइहु** to entreat. — P198;2 पूजि ~ बहुत बिनाती परसन आइ भएउ तुम्ह राती । **मनाई** 1. to appease. — P428;7 कंठ लाइ कै नारि ~ जरी जो बेलि सीचि पलुहाई । 2. to entreat. — T2;157;4 मागहिं हृदयँ महेस ~ कुसल मातु पितु परिजन भाई ।

**मनाक** [S. मनाक] adv. a little. — N89;411 दर स्तोक ईषद अलप रंचक मंद ~ । **मनाग** T1;145;2 अस्थिमात्र होइ रहे सरीरा तदपि ~ मनहिं नहिं पीरा ।

**मनायौ** [मनाना] vt. 1. to invoke. — Kp71;4 कबीर परमानंद ~ अकथ कथ्यौ नहीं जाई । N14;281 तब मैं इह इक देव ~ सो बलि तो कौं सुपने आयौ । 2. to entreat; pray. — N262;45 तातैं तव भगतिहि अनुसरै तुम्हरी कृपा ~ करै । PP13;13 उठि बैठौ तब अचिरज कीयौ पीर ~ पानीं पीयौ । **मनाव** to invoke. — P295;5 पीर तुम्हार सुनत भा छोहू दैव ~ होउ अब ओहू । T1;257 देखि देखि रघुबीर तन सुर ~ धरि धीर । T2;37;1 हृदयँ ~ भोरु जनि होई रामहि जाइ कहै

जनि कोई । **मनावउ** AK1158;6;3 सतिगरु पूजउ सदा सदा ~ ऐसी सेव दरगह सुखु पावउ ।

**मनावत** to appease. — Su3433;3 सूर सु अपबल तोहि ~ सब मोहि भूलि गयौ । **मनावत** to extract (revenue tax). — Su3939;1 हम पर गरजि गरजि घन पठवत मदन ~ पोते । **मनावति** to invoke. — Su733;1 कुल देवता ~ चिर जीवौ मेरौ कुंवर कन्हइया । **मनावन** 1. to appease. — Ke25;1 प्यारी तेरो मानु ~ आँई । 2. to intercede. — Su2482;2 पठवति तन मन मतिहि ~ निसि दिन रहत अरे । **मनावनि** to appease. — Ke37;1 श्री मोहन लाल स्याम तमाल मानु ~ आवत । Ke43;1 चलहु बिहारी लाल मानु ~ ।

**मनावहिं** to pray. — T2;11;1 भरत आगमनु सकल ~ आवहुँ बेगि नयन फलु पावहिं । T2;11;3 सकल कहहिं कब होइहि काली बिघन ~ देव कुचाली । **मनावहु** to invoke. — P173क पुनि तुम्ह जाहु बसंत लै पूजि ~ देव । **मनाव** 6; P192;6 भल हम आइ ~ देवा । **मनावे** to opt for. — KBr9;6 बंदि ~ सो फल पावे बंदि दिया सो देव । **मनावै** to obey. — AK337;61;2 जा तिसु भावै ता हुकमु ~ इस बेडे कउ पारि लघावै । **मनावों** to win, ~or get the favour of. — KBs198 केतना ~ पाँव परि कितनो ~ रोए । **मनावो** to appease. — Ke115;14 तैसेही मानु ~ जैसेही पतीजे ।

**मनाहँ** [मन] in the mind. — P389क दरब जो जानहिं आपन भूलहिं गरब ~ ।

<sup>1</sup>**मनि** [see <sup>2</sup>मन] the mind. — 525; ~ **धरना** to fix the mind. — Ks9;31 तत पाया तन बीसरा जब ~ धरिया ध्यान तपनि मिटी सीतल भया जब सुन्नि किया असनां । ~ **बसना** to become fixed in the soul: to become dear. — Ks2;55 जिहिं सरि भारा काल्हि सो सर मेरे ~ बसा ।

<sup>2</sup>**मनि** [मणि] f. a precious stone. — 68; G23;2 उन्नत वाम भाग वाहु कर पल्लव ~ मुद्रिका विराजै । G28;3 ~ नील धरनी किरनि नव त्रिन निरषि मुदित कुरंग । a jewel (shining on the forehead, as was the case of Babar; see *Padmāvata*, p. 16, n. 8). — P16क रूपवंत ~ माथे

चंद्र घाट वह बाढ़ि । P47;4 रूपवंत ~ दिपै  
लिलाटा माँथें छात बैठ सब पाटा । P568;6 ~  
माँथें ओहि रूप न दूजा सब रूपवंत करहि ओहि  
पूजा । **मनि-करा** [मणि-कला] with the beauty of  
a jewel (on the forehead): extremely  
beautiful. — P472;1 दुइज लिलाट अधिक ~  
सँकर देखि माँथ भुईँ धरा । **मनि-दीप** [मणि-दीप]  
jewelled lamp. — T1;21 राम नाम ~ धरु जीह  
देहरीं द्वार तुलसी भीतर बाहेरहुँ जौं चाहसि  
उजिआर । **मनि-फुन** jewels from the cobra's  
hood (put around the neck as Śaiva ascetics  
sometimes do). — Su149;1 दोउ काननि के  
तजति तरौना पहरे ~ नाग । **मनि-रघुनाथ** jewel of  
Raghunātha: Sītā. — Su545;0 मेरौ कौ तौ  
विनती कीबी पहिलै नाउं सुनाइ पाइ परि ~ हाथ लै  
दीबी । **फनि-की-मनि** jewel of the cobra (as an  
unusual and cleverly conceived comparison  
of two different things: the jewel in the  
cobra's hood provides the snake its  
illumination and serves as a balancing  
mechanism. Human beings who spot it are  
said to be spell-bound, unable to look  
elsewhere; such also is Kṛṣṇa's fun, or  
बिनोद). — Su914;1 औरै सषा बुलाइ आपनै इहि  
आंगन षेलहु मेरे बारे निरषति रहौं ~ लौं सुंदर  
स्याम बिनोद तुम्हारे । Su914;1 औरै सषा बुलाइ  
आपनै इहि आंगन षेलहु मेरे बारे निरषति रहौं ~  
लौं सुंदर स्याम बिनोद तुम्हारे । **मनि-भूषण** [मणि-]  
jewellery (in this *pada* about the snake-god  
Kālīya these jewels may perhaps have been  
given to Kṛṣṇa by the snake-women as a  
token of their appreciation for his fine  
dancing, or to persuade him to be lenient  
with their husband; according to Indian  
mythology the hood of each cobra is  
adorned with a precious jewel; see Hawley,  
*pada* 1193). — Su1193;3 आए निकसि पहिरि ~  
स्याम सोभित तन चीर । **मनि-मय** [मणि-] adj.  
jewel-studded. — 38; Su969;2 कनक ~ मकर

कुंडल जोति जगमग करनि । T1;213;1 चारु  
बजारु बिचित्र अँबारी ~ बिधि जनु स्वकर सँवारी ।  
T1;288;1 बेनु हरित ~ सब कीन्हे सरल सपरब  
परहिं नहिं चीन्हे । Su4783;1 बिद्रुम फटिक पाचि  
कंचन षचि ~ मंदिर बनै बनावत । N258;96  
कुंडल मंडित गंड सुदेस ~ मुकट सु घँघर केस ।  
**मनि-हीन** [मणि-] (snake without) precious  
stone. — T2;40;1 सूखहिं अधर जरइ सबु अंगू  
मनहुँ दीन ~ भुअंगू ।

**मनिन्ह** [मणि] (pl.) precious stones. — T1;287  
हरित ~ के पत्र फल पदुमराग के फूल रचना देखि  
बिचित्र अति मनु बिरंचि कर भूल ।

**मनिआरा** [मनियार] adj. bright with gems. —  
T1;191;2 बन कुसुमित गिरिगन ~ स्रवहिं सकल  
सरिताऽमृतधारा ।

**मनिका** [मनका] bead (of a rosary). — Sus29;19  
जैसैं ~ सूत के बीच सूत कौ तार ।

**मनिग्रीव** [मणिग्रीव] N. of a son of Kubera. —  
N239;6 सुत कुबेर के अति अभिराम नलकूबर ~  
सु नाम । N242;62 पुनि बोले हरि सब गुन सीव  
हे नलकूबर हे ~ ।

**मनियर** [Nārāyaṇadāsa:1969, sā. 10.112-13:  
मुनिवर] outstanding sage. — Ds10;112 दादू  
मनि मारै ~ मुए सुरनर कीए संहार ब्रह्मा विशन  
महेस सव राषे सिरजनहार । Ds10;113 मनि वांहे  
~ वडे ब्रह्मा विशन महेस सिध साधिक जोगी जती  
दादू देस वदेस ।

**मनियारे** [मनियार] adj. bright with gems. —  
Su4380;1 कारे अंग चरित ते कारे कारे कटक  
भुवारे नंद नंदन की कौन चलावै सबहिन मैं ~ ।

**मनियां** [मनिका, H. गुरिया; Raj. K. मणियाँ] f. a glass  
bead (as opposed to real jewels). — Dp173;2  
माणिक ~ मणियां माणिक साच झूठ करि नाषै ।

**मनिष** [मानुष] adj. human (birth). — Kp384;0  
पेट भस्यौ पसुवा ज्यौ सोयौ ~ जनम तन हास्यौ र ।

**मनिषा** Dp202;3 बहुरि न पावै ~ देही । Dp282;4  
फिरि ~ जनम न पावै । Dp363;1 ~ देह मुक्ति  
का द्वारा । Kp408;0 भजि गोब्यंद भूलि जिनि  
जाइह ~ जनम कौ यौही लाह । Kp408;1 गुर

सेवा करि भगति कमाई जेतैं ~ देही पाई ।  
Ks15;48 बारबार नहिं पाइए ~ जनम की मौज ।  
Np12;3 मैं ~ जनम निरबंध ज्वाला नांमां का  
ठाकुर दीनदयाला । Np166;0 कहीं पूरब लै पुनि  
पाईयौ ~ औतार । Np169;1 ~ जनम न बारंबार  
तातैं भजि लै रामपियार । Np169;2 रे मन गोबिंद  
काहे न गावै ~ जनम बुरि नहिं पावै । Sup20;1  
~ जन्म जानि अति दुर्लभ कारिज अपनी  
कीजिये ।

**मनिहै** [मानना] vt. to believe. — N212;61 सो मम  
गर्भ भूत जो सुनिहै हँसिहै मोहिं असंभव ~ ।

<sup>1</sup>**मनीं** [मनी] f. pride; egotism. — Dp81;2 ~  
मुरदां हिरस फांती नफस रा पैमाल ।

<sup>2</sup>**मनीं** [मणि] f. a precious stone. — Kp281;3  
षसम पिछांनि तरस करि दिल मैं माल ~ करि  
फीकी ।

<sup>1</sup>**मनी** [Raj. मनी] f. pride. — Ds4;121 नफस  
गालिव किबर काबिज गुसा ~ येस । Ds23;30  
दादू मना ~ सब ले रहे ~ न मेटी जाइ । Ds29;32  
दादू गला गुसे का काटिए मीयां ~ कूं मारि ।

<sup>2</sup>**मनी** [मणि] f. 1. a precious stone. — H29;7  
तरल तिलक ताटंक गंड पर नासा जलज ~ ।  
Ke24;5 सरद चंद प्रकासु भयो है महाबिलासु उर  
परि हारु चारु सोभित ~ । 2. a partic. snake. —  
N83;333 आसीबिष बिषधर फनी ~ बिलेसय  
ब्याल ।

<sup>3</sup>**मनी** [मानना] vt. to respect. — Kp105;1 दिन  
दिन पाप बहुत मैं कीन्हां नहीं गोबिंद की संक ~ ।

<sup>2</sup>**मनी** [मन] the mind; heart. — PK1;12 PK1;6  
कबीर कै यौ हमतौ ~ भावै लौग जातरी दरसनन  
पावै । PK2;13 अतनी बात कही हरी तबही माता  
कै ~ मानी ।

<sup>1-2</sup>**मनु** 489 [see <sup>2</sup>मन] the mind; heart. — [मानों]  
conj. as if. — Su1571;1 मूरष दंड नंद पै मांगै ~  
कुल लाज गवाई ।

**मनुआ** [मन] the mind; AK1158;4;4 कहि कबीर  
हउ भइआ दिवाना मुसि मुसि ~ सहजि समाना ।

**मनुखु** [मनुष्य] man. — AK1105;1;1;6 पेटु भरिओ  
पसूआ जिउ सोइओ ~ जनमु है हारिओ ।

**मनुज** [मनु-ज] Manu-born: a man. — 73;

**मनुज-चरित** act of a mortal. — T3;30;9 पूरनकाम  
राम सुख रासी ~ कर अज अबिनासी । **मनुज-रूप**  
human form. — T1;196;2 काकभुसुंडि संग हम  
दोऊ ~ जानइ नहिं कोऊ । **मनुजा** (pl.); people;  
mankind. — T7;102;3 कलिकाल बिहाल किए ~  
नहिं मानत कवौ अनुजा तनुजा । **मनुजाद**

[मनुज-अद] man-eating: a cannibal. — T6;40;5  
तिमि धाए ~ अबूझा । T6;45;2 खल ~ द्विजामिष  
भोगी । T6;91छ कोदंड धुनि अति चंड सुनि ~  
सब मारुत ग्रसे । T7;39 ते नर पाँवर पापमय देह  
धरें ~ । **मनुजादा** T6;33;3 भएसि कालबस खल  
~ । **मनुजाधिप** [-अधपति] king of people. —  
N214;9 याहि न मारि देखि दिसि मेरी हौं अनुजा  
~ तेरी ।

**मनुवाँ** [मनुष्य] man. — P151;3 ~ चहै दरब औ  
भोगू पंथ भुलाइ बिनासै जोगू ।

**मनुवाँ** [मन] the mind; heart. — Ks29;10 कबीर  
सेरी सांकरी चंचल ~ चोर गुन गावै लैलीन होइ  
कछु इक मन मैं और । ~ **अंतरि बसना** the mind  
dwelling within: in the Void (see  
गगन>गगन-मंडल). — Ks29;12 ~ तौ अंतरि बसा  
बहुतक झींनां होइ अमरलोक सचु पाइया कबहुं न  
न्यारा होइ । **मनुवा** Gs146 मधि निरंतर कीजै बास  
निहचल ~ थिर होइ सास । Kp69;0 सो साधू जे  
हरि रस चाषे इंद्री जीते ~ राषे ।

**मनुष** [मनुष्य] (of a) man. — Sus6;6 ~ जन्म की  
मौज यह होइ न बारम्बार । Sup50;4 ~ देह  
दुर्लभ है सही शिव बिंरचि शुक नारद कही ।  
Sup78;0 रे मन राम सुमरि राम सुमरि राम की  
दुहाई ऐसौ औसर बिचारि कर तें हीरा न डारि पसु  
के लषिन निवारि ~ देह पाई । Sup139;2 देव  
भूत पिसाच राक्षस ~ पशु अरु पंषि । **मनुषा** 12;  
Np257;2 भूले रें ~ मलधारी काम क्रोध तजि  
जपिलै मुरारी । Sus12;18 सुन्दर ~ देह मैं धीरज  
धरत न मूरि । **मनुष्य** HA9 संसार समुद्र ~ मीन  
नक्र मगर और जीव बहु बन्दसि । N76;223  
मानुष मर्त्य ~ पुनि मानव मनुज पुमान । Sup68;2  
कब हूं असुर ~ देह धरि भू मंडल मैं आयौ ।

**मनुसाई** f. manliness; valour. — T5;33;4  
साखामृग कै बड़ि ~ । T6;31;1 जौं अस करौं  
तदपि न बड़ाई मुएहि बधैं नहिं कछु ~ । T6;36;1  
सोड नहिं नाघेहु असि ~ । T6;72;4 देखेहु कालि  
मोरि ~ । T6;90;5 सत्य सत्य सब तव प्रभुताई  
जल्पसि जनि देखाउ ~ ।

**मनुसे** [मनुष्य] O man. P128क का निचिंत रे ~  
आपनि चिंता आछु ।

**मनुहारि** [मनुहार] f. request. — N115;8 जाइ कहौ  
बृषीपान सौं करियौ बहु ~ ।

**²मनुहारी** [मनुहारना] vi. to be satisfied. —  
N336;161 मधुरे सुर गावति उपजावे आछी आछी  
तानन ~ । P317;2 किरिरा काम केलि ~ किरिरा  
जेहिं नहिं सो न सुनारी ।

**¹मनुहारी** [मनुहार] f. request. — PA2;2 प्रसै पाव  
करै ~ अब मैं कछू न कहिहूं नारी । PA4;4 प्रसै  
पाव करै ~ तुम जिनिं मेठौ बात हंमारी । Su441;3  
चलहु बिप्र जाहां जगि बेदी बहुत करौं ~ ।

**मनूआ** [see ²मन] the mind. — AB974;1;5;2 बीज  
मंत्रु लै हिरदै रहै ~ उलटि सुन महि गहै ।  
AK332;46;1;4 गुरमति ~ असथिरु राखहु इन बिधि  
अंम्रितु पीओईअै । AK333;46;4;1 उनमनि ~ सुनि  
समाना दुबिधा दुरमति भागी । AK969;1;4;1 निझर  
धार चुअै अति निरमल इह रस ~ रातो रे ।

**मने** [मानों] conj. as if. — H50;2 गौर स्यामल अंग  
रुचिर तापर मिले सरस मनि नील ~ मृदुल कंचन  
षची ।

**मनैबू** [मनाना] vt. to persuade. — Kp483;4 जल  
बिन हंसनि सहि बिन रबू कबीरै कौ स्वामी पाइ  
परिकै ~ ।

**मनै** [मन] a maund (of ca 40 kilos). — P133क  
टूट ~ नव मोती फूट ~ दस काँच लीन्ह समेटि  
ओबरिन होइगा दुख कर नाँच ।

**मनों** [मानों] conj. as if. — 8.

**¹मनो** [मानों] conj. as if. — G31;2 एकतेँ एक  
सुभग सुकवारि रच्ये ~ विधि कुंकुंम गारि ।  
H23;5 कुच जुग पर नष रेष प्रगट ~ संकर सिर  
ससि टोल ।

**²मनो-** [see ²मन] the mind. — **मनो-गति** state of  
ideas. — T2;302;3 दुबिध ~ प्रजा दुखारी सरित  
सिंधु संगम जनु बारी । **मनो-वृत्ति** [मनोवृत्ति] f.  
state of mind. — S11;37;6 ~ जग ठगन की  
रजब बहु पाषंड भरे । **मनोज** [मनो-ज] mind-  
born: a title of Kāmadeva. — 29; **मनोज-नसावन**  
destroyer of Kāmadeva. — T1;50;2 जय  
सच्चिदानंद जग पावन अस कहि चलेउ ~ ।

**मनो-भवै** [मनो-भव; मनो-भाव] Kāmadeva. —  
T1;289;1 रचे रुचिर बर बंदनिवारे मनहुँ ~ फंद  
सँवारे । **मनो-भव** 1. feeling of love. — N295;79  
बेनु गीत सुनि सरिता जिती उमगि ~ बिथकित  
तिती । T1;129;1 ब्रह्मचरज ब्रत रत मतिधीरा  
तुम्हहि कि करइ ~ पीरा । 2. Kāmadeva. —

N75;203 मदन जु मनमथ ~ समर पंचसर मार ।  
T1;126;4 काम कला कछु मुनिहि न व्यापी निज  
भयँ डरेउ ~ पापी । T1;86छ जागइ ~ मुएहुँ मन  
बन सुभगता न परै कही । **मनो-मल** impurity of  
the mind. — T1;43;1 अदभुत सलिल सुनत  
गुनकारी आस पिआस ~ हारी । T7;129;1 राम  
कथा गिरिजा मैं बरनी कलि मल समनि ~ हरनी ।  
T7;130छ2 कलि मल ~ धोइ बिनु श्रम राम धाम  
सिधावहीं । **मनो-रथ** mind's vehicle: heart-felt  
wish; desire. — 81; G64;6 क्रीडा करत जहां  
गोपीजन वैठि ~ नाव । N319;32 भक्त ~ पूरन  
करने जैसैं बेद पुरानन बरने । **मनो-रथु** 7; **मनो-रम**  
adj. delightful; charming. — T1;37;2 राम सीय  
जस सलिल सुधासम उपमा बीचि बिलास ~ ।

**मनो-हर** 1. heart-stealing (also an epithet of  
Kṛṣṇa). — 202; Su3300;1 मंद मंद डोलत संकित  
से सोभित मध्य ~ तारे । 2. prince Manohar  
(see *Padmāvata*, p. 224, n. 6). — P233;6 साधा  
कुँवर ~ जोगू मधुमालति कहँ कीन्ह बियोगू ।

**मनोहरा** heart-stealing; captivating. —  
Np234;5 नामां छीपी कौ भाग पलट्यौ मिल्यौ ~  
मनोहरा । Sup173;3 सुन्दरदास आस सब पूर्णी  
मिलियौ राम ~ । **मनोहरायत** [मनोहर-आयत] adj.  
beautiful and broad. — T6;86छ भुजदंड पीन ~  
उर धरासुर पद लस्यो । T7;29छ बापीं तड़ाग

- अनूप कूप ~ सोहहीं । **मनोहारि** [मनोहारी; मनोहर] adj. enchanting. — Kp427;2 ~ षिजमति दे पठई कहौ कहौ तोहि दीजै । **मनोहारिनी** (f.). — G58;1 दिव्यगनि चरन चारन चक्रवर्तिनी कुंवर श्यामल मनोहर ~ ।
- मनोभिरामिनी** [मनोभिराम] adj. (f.) enchanting; beautiful. — H80;1 बल्लबी सुकनक बल्लरी तमाल स्याम संग लागि रही अंग अंग ~ ।
- मनोरा** [मनोहर?] a partic. *rāga* in which is repeated ~ झूमक, or “o beautiful pendant”. — P186;3 चही ~ झूमक होई फर औ फूल लेइ सब कोई ।
- मनोहरता** [मनोहारित्व] f. beauty. — T1;241;1 मनहुँ ~ तन छाए । **मनोहरताई** 4 in T.
- मनौ** [मानौ] conj. as if. — 39; **मनौ** 40.
- मन्द** [मंद] adj. soft (words). — Sup94;0 चितवत नैननि मोहत सैननि बोलत बैननि ~ ।
- <sup>1</sup>**मन्दिर** [मंदिर] temple; palace. — HK98 गुन ~ रूप बगीचा मैं बैठी है मुष लसैत । KBr22;8 ~ तो है नेह का मति कोई पैठै धाय । Np192;6 सुत्रे का ~ मेहेल बनाया धन संपत नहिं तेरी जू । Sup168;2 होइ प्रसन्न ~ महिं आये पावन धाम करे ।
- <sup>2</sup>**मन्दिर** [मंदर?; मंद] low (musical scale). — HK65 गति में गति उपजति नाँनाँ राग रागिनी तार ~ सुर घोर ।
- मन्न** [see <sup>2</sup>मन] the mind. — Sus2;39 प्रीति तजी संसार सौं न्यारा कीया ~ ।
- मन्मथ** heart-stirrer: Kāmadeva. — Gc52 रसना रसद निनाद वाद ~ सों ठान्यों रंभा षंभ समान जंच सुंदर मनु मान्यों । T1;90;4 गएँ समीप सो अवसि नसाई असि ~ महेस की नाई ।
- मन्यु** anger (also Śiva). — N72;157 कामानुज आमर्ष रुठ रोष ~ तम होइ ।
- मन्वंतर** [मनु-अंतर] the age of a Manu (i.e. four yugas of a total of 4,320,000 years; or, 69 times 4 yugas; or, the fourteenth part of a day of Brahmā; sometimes a day of Brahmā —or *kalpa*—is said to consist of 1.000 times

4,320,000 years!); an aeon, or extremely long period of time. — N197;22 सर्ग बिसर्ग स्थान अरु पोषन ऊति ~ नृपगन तोषन । N197;29 समीचीन धर्म की प्रवृत्ति सो कहियै ~ वृत्ति ।

**मपि** [मापना] vt. to measure. — AN485;3;1;1 मनु मेरो गजु जिहबा मेरी काती ~ ~ काटउ जम की फासी ।

**मपित** [मापित; मापना] adj. measured (as the rhythm during singing). — Su1266;1 सुर स्तुति तान बंधान ~ अति सप्त अतीत अनागत आवत ।

**मफीटसि** [< फीटना?] vi. to be destroyed, or effaced. — AT695;1;1;3 कुल जन मधे मिल्यो सारग पान रे करम करि कलंकु ~ री । T695;1;3;2 करम करि कपालु ~ री । T695;1;4;2 करम करि खारु ~ री । T695;1;5;2 करम करि कछउटी ~ री ।

**मफूट** [see फूटमफूट] adj. shattered. — AK1366;48;1 कबीर खिंथा जलि कोइला भई खापरु फूट ~ ।

**मम** [H. मेरा] pron. my. — 452; **मम** Dp393;3 ~ जीवनि प्राण अधार अबिनासी उरि लाइये ।

**ममत** [ममत्व, ममता] interest or affection for oneself. — N304;93 रे पिय जहाँ ~ है तेरो यह लै अब का करिहै मेरो । Sus31;21 ताही तें यह जीव है अहं ~ जब होइ । Sus7;48 ~ गयौ जब देह कौ तब ब्यापक भगवान । Sus7;49 छाडि ~ न्यारौ भयौ रज्जु बिषै कत ब्याल । Sup19;1 यह तौ ~ आहि सबहिंन कौं मिथ्या रूप सनेह कौ ।

**ममता** [मम-ता] f. interest or affection for persons or things connected with oneself; arrogance; worldly attachment. — 84; AK1104;8;4;2 ~ जालिआ पिंडु वणाहंबै । T1;341;3 करहिं जोग जोगी जेहि लागी कोहु मोहु ~ महु त्यागी । **ममता-हन** destroying worldly attachment. — T7;51;5 कलि मल मथन नाम ~ तुलसिदास प्रभु पाहि प्रनत जन ।

<sup>1</sup>**ममा** letter “ma”. — AK342;31;1 ~ मूल गहिआ मनु मानै मरमी होइ सु मन कउ जानै ।

AK342;32;1 ~ मन सिउ काजु है मन साधे सिधि होइ ।

<sup>2</sup>**ममा** [मामा] maternal uncle. — Kp108;1  
किसकी ~ चचा को किसका किसका पुंगरा जोई  
यहु संसार बाजार मंट्या है जाणैगा जन कोई ।

**ममिता** [see ममता] worldly attachment. — 36;  
Dp36;1 मूरिष ~ जंनम गंवावै भूलि रहे इहि  
बाजी । Dp57;3 काहू के संगि मोह न ~ संगी  
सिरजनहारा । Kp421;2 स्वाद सनाह कोट ~ कौ  
कुबधि कमाण चढाई त्रिश्नां तीर रहै तन भीतरि  
सुबधि हाथि नहीं आई ।

**ममुछ** [मुमुक्षा] f. desire for release. — J17;8  
मुक्ति ~ भगत सह कामी तुम कौं भावै  
अंतरजामी ।

**ममौ** the letter *ma* (as in *rāma*). — Kp412;1 ररौ  
करि टोप ~ करि बगतर ग्यान रतन करि षागरे ।  
Np127;2 ररौ ~ दोउ अधिरा पारि उतारौ  
भौसागरा ।

**मयँ** [see <sup>2</sup>मय] Maya. — T1;178;2 सोइ ~ दीन्हि  
रावनहि आनी होइहि जातुधानपति जानी ।

**मयंक** [मृग-अंक] deer-marked: the moon. — 9;  
Kp466;2 ब्रह्मां बिष्ण अरु सुर ~ तंहिं किहू किहू  
नहीं लावा कलंक । **मयंका** Gc9 कहू करपूर पराग  
कहू कुमकुम के पंका कहू फटिक स्थल विमल  
मनहुं अकलंक ~ । T5;23;1 रिषि पुलस्ति जसु  
बिमल ~ तेहि ससि महुँ जनि होहु कलंका । **मयंकू**  
P101;3 का सरबरि तेहि देउँ ~ चाँद कलंकी वह  
निकलंकू ।

**मयंद** Mayanda (a monkey, and companion  
of Sugrīva). — T5;54 द्विबिद ~ नील नल अंगद  
गद बिकटासि दधिमुख केहरि निसठ सठ जामवंत  
बलरासि । T6;75 रघुपति चरन नाइ सिरु चलेउ  
तुरंत अनंत अंगद नील ~ नल संग सुभट हनुमंत ।

<sup>1</sup>**मय** [P. *may*] wine. — AK1376;224;1 कबीर  
काइआ कजली बनु भइआ मनु कुंचरु ~ मंतु ।

<sup>2</sup>**मय** Maya (a demon who was a great  
magician and architect, and father of  
Mandodarī). — T1;178;3 सोइ ~ दानवैं बहुरि  
सँवारा कनक रचित मनिभवन अपारा । T3;36;2

सातवैं सम मोहि ~ जग देखा । **मय-तनयाँ**  
[—तनया] f. daughter of Maya: Mandodarī. —

T5;10;4 ~ कहि नीति बुझावा । **मय-तनुजा**  
T1;178;1 ~ मंदोदरि नामा परम सुंदरी नारि

ललामा । **मय-सुत** [—सुत] son of the demon  
Maya: Māyāvī (who fought Bāli in

Kiṣkindhā). — T4;6;1 ~ मायावी तेहि नाऊँ आवा  
सो प्रभु हमरें गाऊँ । **मय-सुता** [—सुता] f.

daughter of Maya: Mandodarī. — T6;8;1 तब  
रावन ~ उठाई ।

**मयत्री** [मैत्री] f. friendship. — T3;46;2 श्रद्धा छमा  
~ दया मुदिता मम पद प्रीति अमाया । T4;4;2  
तेहि सन नाथ ~ कीजे । T7;38;3 सीतलता  
सरलता ~ द्विज पद प्रीति धर्म जनयत्री ।

**मयन** Kāmadeva. — T2;140;4 नाथ साथ सौँथरी  
सुहाई ~ सयन सय सम सुखदाई ।

**मयनाँ** [मैना] f. Mainā (mother of Pārvatī). —  
T1;101छ पुनि गहे पद पाथोज ~ प्रेम परिपूरन  
हियो । **मयना** T1;324;2 जनक बाम दिसि सोह  
सुनयना हिमगिरि संग बनी जनु ~ । T1;98;1 ~  
सत्य सुनहु मम बानी जगदंबा तव सुता भवानी ।  
T1;99;1 तब ~ हिमवंतु अनंदे पुनि पुनि पारबती  
पद बंदे ।

**मयमंत** [मयमत्त] adj. intoxicated. — Su2320;2  
मनु ~ नाग लौ आवति करै कहति हौं लीकौ ।

**मयमंतु** V25;1 चहु दीसि कोलाहल धुनी जाति  
कलप समान भए सुष राति जीव जंतु ~ सब ।

**मयसिज** [मनसिज] Kāmadeva. — G24;1 देशौ  
प्यारी कुंजविहारी मूरतवंत वसंत मौरी तरुन तरुनता  
तनमैं ~ रस वरसंत ।

**मया** [माया] f. maya: affection; love;

compassion. — 36; Dp109;2 दादू उपरि दया ~  
करि कब नैंनू नैंन मिलावै रे । Dp114;2 दादू

उपरि दया ~ करि हूँ ताहरौ अपराधी रे । Dp76;4  
मीरां मेरा मिहरि ~ करि दादू तुम हीं ताई ।

Ds29;46 मिहरि ~ करि फिल कीया तौ जीयें जीयें  
करि जीया । N204;185 डार्यौ पटक न उपजी ~  
जे अस नृप तिन के को दया । N234;126 अपनी  
प्रेममई दिढ़ ~ जननी पर डारी करि दया । P182;3

तुम्ह कहँ गुरू ~ बहु कीन्हा लीन्हा अदेस आदि कहँ दीन्हा । P204;1 अनु हौं दोख देहँ का काहू संगी कया ~ नहिं ताहू । P540;4 बसिठन्हा पान ~ के पाए लीन्हा पान राजा पहुँ आए । Sup186;8 मोहि मिहरि ~ करि बेगि दरस दिषाइये ।

**मयारू** [H. मयार; < माया, affection] adj. compassionate; kind. — P214;1 रोवत बूडि उठा सँसारू महादेव तब भएउ ~ ।

**मयूखनिह** [मयूख] radiance; splendour. — T7;23 बिधु महि पूर ~ रबि तप जेतनेहि काज ।

**मयूर** a peacock. — H72;6 मृगज ~ मराल भवर पिक अद्भुत कोटि मदन सिर नावत । N250;17 केई मदमत ~ जु नचै तैसैहि नचै तनक नहिं बचै । N292;31 नूत प्रबाल पुहुप बर गुच्छ मत ~ चंद्रिका स्वच्छ ।

**मर** [मृत] adj. dead. — 20; ~ होना to be dead. — P143;6 ~ होइ बहा कतहुँ लै जाऊ ।

**मरइ** [मरना] vi. to die; be killed. — 6; **मरई** 9; **मरउ** 5; **मरऊँ** 4; **मरऊ**; **भूषौ** ~ to live in poverty. — PP32;12 बहुत बरस ते भूषौ ~ भिष्या मागौ भोजन करऊ ।

**मरकट** [मर्कट] a monkey. — 13; (a monkey who tries to steal food from a vessel with a narrow mouth: he cannot fill his fist and leave the vessel with the food in his hand). — Sus23;13 ~ मूठ न छाडई बंध्यौ स्वाद सौं जाइ ।

**मरकत** an emerald. — 20; N150;182 मृदु ~ मनि कोटि नैक जस दामिनि छाई । N176;463 नव ~ मनि स्याम कनक मनि गन ब्रज बाला । N255;24 जनु चहुँ दिसि मुक्ता मनि रची मधि गुपाल ~ मनि खची । Su3300;3 मानु मत ~ मनि अंगन षेलत षंजरीट चटकारे ।

**मरका** [मर्क; see मुरका; also संडै] Marka (a demon, one of the four sons of Śukra and tutor of Prahlāda). — AN1165;9;1;1 संडा ~ जाइ पुकारे पडै नही हम ही पचि हारे । **मरकै** AK1194;4;2;1 संडै ~ कहिओ जाइ प्रहलाद बुलाए बेगि धाइ ।

**मरगज** [H. मलना + गीजना] to rub and crush (as the ointment of attraction, शृंगार; see *Padmāvata*, p. 317, n. 9). — P318क पुहुप सिंगार सँवारि जौ जोबन नवल बसंत अरगज जेउँ हिय लाइ कै ~ कीन्हें कंत ।

**मरगजी** adj. (f.) 1. rumpled (as clothing). — HK20 एक ~ सारी तन तें कञ्चुकी न्यारी । 2. squeezed (as flowers). — HK87 ~ बनमाल सिथल कटि किङ्किनि अरुन नैन चारौं जाँम जगे । H77;5 ~ माल सिथल कटि बैँधन चित्रत कज्जल पीक दुकूली । N180;539 उरसि ~ माल चाल मद गज लौं मल्हकत । **मरगजे** crushed (as jewels). — HK97 ~ अभरन बदन काहे कौं छिपावत छिपायें न छिपत मानों कृष्ण बोली ।

**मरघट** [मर + घाट] place of cremation. — AK654;2;3;2 ~ लउ सभु लोगु कुटंबु भइओ आगै हंसु अकेला ।

**मरजाद** [मर्यादा] f. limit; boundary that gives definition to ordinary behaviour and guards it from excess: 1. limit (of beauty). — T1;100;4 सुंदरता ~ भवानी जाइ न कोटिहुँ बदन बखानी । cont. shore. — Su3487;6 मानौ प्रेम मुद्र सूर सुष उमडि तजी ~ । 2. bound (of law, usage); custom; convention (of righteousness). — T2;228;2 तेऊ आजु राज पदु पाई चले धरम ~ मेटाई । G5;2 रसिकजन अनुराग दधि तजी ~ भाव अगिनत सुकुमदिनी न विकासे नासे । N139;316 जे ऐसैं ~ मैटि मोहन कौं धावैं । N288;45 ज्यौं कलि बिषै दंत रस स्वाद लोपहि भई बेद ~ । Sup126;0 लोक बेद ~ उलँघिकैं गये गगन के थाने हो । Sup154;1 लोक बेद डर रह्यौ न कोई कुल ~ कदे की षोई । 3. correct behaviour; decorum. — Su1234;3 मनु ~ उलँघि अधिक बल उमगि चली जनु सुंदरताई । Su2969;2 दुष सुष सूर बिचारि एक करि कुल ~ ढही । Su3486;4 रही न मन ~ अधिक सुष सहचरि सकति गांठि गहि जोरी । Su3888;2 मनहु सूर भाए सुभग सरोवर उमडि चले ~ उदारि । Su4731;3 सूरदास स्वामी कै बिछुरे मिति ~ टरी ।



T1;84 ते निज निज ~ तजि भए सकल बस काम । **मरजादाँ** bound; shore. — T7;23;5 सागर निज ~ रहहीं डारहिं रत्न तटन्हि नर लहहीं । **मरजादा** KBr35;7 कुल ~ षोय के षोजिन्दि पद निरबान । PT30 ~ बिन भगति न होई स्वामी सेवग मिटि जाहि दोई उठे त्रिलोचन भयौ आनंदू परम भागि मिलै गोबिंदू । Sup136;3 जे ~ बेद की ते सन्तनि मेटी जैसे गोपी कृष्ण कौं सब तजि करि भेटी । Sup137;0 सतगुरु शब्दहुं जे चले तेई जन छूटे जग ~ मैं रहे ते महुकम लूटे । **मरजादौ** Su4789;1 ता कारनि दुज बेगि पठायौ नैम धरम ~ जात ।

**मरजासी** [मरना] vi. to die. — PD1;11 तब तौ देख्यौ यो ~ मैं भी षाय मरुंगौ पासी ।

**मरजिआ** [मरजिआ] a diver (also मरना + जीना, one who escapes with his life). — P33क जो ~ होइ तहैं सो पावइ वह सीप । **मरजिया** P149;6 जौं सत हिउँ तो नैनन्ह दिया समुंद न डरै पैठि ~ । P215क जस ~ समुंद घँसि मारै हाथ आव तब सीप ढूँढि लेहि ओहि सरग दुवारी औ चहु सिंघल दीप । P234;3 होहु पतंग अधर गहु दिया लेहु समुंद धँसि होइ ~ । P293क नैन कौड़िया हिय समुंद गुरु सो तेहि महँ जोति मन ~ न होइ परै हाथ न आवै मोति । **मरजिया** P401;7 मन भँवरा ओहि कँवल बसेरी होइ ~ न आनहि हेरी । P412;6 जहँ अस बरै समुंद नग दिया तहँ किमि जीव आछै ~ । P449क कबिता चेला बिधि गुरु सीप सेवाती बुंद तेहि मानुस कै आस का जो ~ समुंद । P642;1 निसि राजें रानी कँठ लाई पिय ~ नारि ज्यों पाई । **मरजीव** a diver. — KBs302 ढाढस देषो ~ को धौ जुडि पैठि पताल । **मरजीवा** 1. one on the point of death. — Ds23;10 राव रंक सब मरहिंगे जीवै नाहीं कोइ दादू सोई जीवता जे ~ होइ । Ds23;11 दादू मेरा वैरी मैं मूवा मुझे न मारे कोइ मैं ही मुझ कौं मारता मैं ~ होइ । KBs304 ये ~ अमृत पीवा क्या धसि मरसि पतार । 2. a diver. — HA9 लोभ पिञ्जर लोभी ~ पदारथ चारि षं षन्दसि । (as a metaphor for

मन). — Ds4;61 सुनि सरोवर सहज का तहां ~ मन दादू चुणि चुणि लेइगा भीतरि रांम रतन ।

**मरण** death. — 105; **जामण-मरण** birth and dying. — **मरणां** 41; **मरणा** 26; **मरणें** Dp210;0 रे मंन ~ कहा डराई । Dp209;0 इहिं कलि हंम ~ कौं आये ।

**मरणीक** [H. मरणशील] adj. mortal; dying. — Sup113;2 है ~ आस तजि तनकी रोपि रहै रन मांहीं रे ।

**मरणु** [मरण] death. — AT92;2;1;1 माइआ मोहु मनि आगलड़ा प्राणी जरा ~ भउ विसरि गइआ ।

**मरणें** [मरना] vi. to die. — 4; **मरणैं** 8; **मरणै** Ds24;46 दादू ~ थी तूं मति डरै ।

**मरत** 72; **मरतह** AK1369;91;1 कबीर एक मरते दुइ मूए दोइ ~ चारि । AK1369;91;2 चारि ~ छह मूए चारि पुरख दुइ नारि । **मरते** AK1369;91;1 कबीर एक ~ दुइ मूए दोइ मरतह चारि । **मरतहि** P469;7 मारि चली ~ मैं हँसा । **मरतहीं** Kp171;3 जनमत छोति ~ छोति । **मरतहु** Kp109;0 यामे क्या मेरा क्या तेरा लाज न ~ कहत घर मेरा । **मरतां** 8; **मरतां-मरतां** death after death. — Ks19;1 ~ जग मुवा मुवै न जानां कोइ । **मरता** 11; **मरति** N299;39 देहु बसन बरि गई अस हँसी ~ हैं सीत सलिल मैं धसी । **मरतिहुँ** P194;7 किंगरी गहे जु हुत बैरागी ~ बार उहै धुनि लागी । **मरती-बार** at the moment of death. — die AK325;11;2 अनिक जतन करि काइआ पाली ~ अगनि संगि जाली । AK326;16;3 हाथि त डोर मुखि खाइओ तंबोर ~ कसि बाधिओ चोर । T6;58;3 सिर लंगूर लपेटि पछारा निज तनु प्रगटेसि ~ । **मरती-बेर** the moment of death PP34;10 जीवत राम न सुमर्यौ काऊ ~ भयौ है भाऊ । घाली । **मरते** Kp343;2 जीवते कूं मारण धावै ~ कूं बेगि जिलावै । **मरते-बेर** Kp484;5 ~ बिसूरन लागौ फिरि पीछें पछितानां । **मरते-मरते** death after death. — KBs324 ~ जग मुआ मरन न जाना कोय । KBs325 ~ जग मुआ बहुरि न किया बिचार ।

**मरतेउँ** [H. मारना] vt. to put to death. — T6;49;2  
बूढ़ भएसि न त ~ तोही ।

**मरद** [मर्द; P. mard] a man; brave hero. —  
Dp81;0 बाबा ~ मरदां गोइ । Dp81;4 ~ मरदां  
सालिका सिरि आसिकां सुलितां ।

**मरदन** [मर्दन] 1. rubbing; applying. —  
AK325;11;3 चोआ चंदनु ~ अंगा सो तनु जलै  
काठ कै संग्गा । AK326;16;1;1 चोआ चंदन ~  
अंगा सो तनु जलै काठ कै संग्गा । Kp350;1 चोवा  
चंदन ~ अंगा सो तन जब तव काठ के संग्गा । 2.  
crushing; destroying. — P328क कीन्ह अरगजा  
~ औ सखि दीन्ह अन्हान पुनि भै चाँद जो चौदसि  
रूप गएउ छपि भान । Su1482;2 अघ ~ बक  
बदन बिदारन बकी बिनासन सब सुषदायक । **मरदनु**  
applying. — AK1162;2;1;2 दुरगा कोटि जा कै ~  
करै ब्रह्मा कोटि बेद उचरै ।

**मरदां** [मर्द; P. mard] (pl.) 1. man; husband. —  
Kp280;6 जेती औरत ~ सिरजे ऐ सब रूप तुम्हारा  
कबीर पुंगरा अलह रांम का हरि गुर पीर हमारा ।  
2. a brave hero. — Dp81;0 बाबा मरद ~ गोइ ।  
Dp81;4 मरद ~ सालिका सिरि आसिकां  
सुलितां । **मरदा** (pl.) a man. — AK1349;2;5;1  
एते अउरत ~ साजे ए सभ रूप तुम्हारे ।

**मरदिअ** [मर्दना] vt. to rub; anoint (with). —  
P327क कुसुम फूल जस ~ निरंग दीखु सब अंग  
चंपावति भै वारनै चूँबि केस औ मंग ।

**मरदे** [मर्दना] vt. to destroy. — Ds23;40 पहली  
तन मन मारिए इनका ~ मान दादू काढै जंत्र मैं  
पीछें सहजि संमान । **मरदै** Kp390;3 काल पुरिस  
का ~ मान तां मुलना कूँ सदा सलाम । **मरदै**  
AK1159;11;1;2 काल पुरख का ~ मानु तिसु मुला  
कउ ।

**मरन** [मरण] death; dying. — 115; Kp463;4 जुरा  
~ तैं भए थीर रांम क्रिपा भई कहि कबीर ।  
Hp57;1 हरि कै नाइ कबीर ऊजागर जनम ~ के  
काटैं कागर । **नित-मरन** unending death (this  
corresponds to the yoga concept of  
*jīvanmukti* or “liberation in this life” by  
making the body immutable; see <sup>2</sup>मरना). —

Ks4;27 जान भगत का ~ अनजानें का राज सर  
अपसर समझै नहीं पेट भरन सौं काज । **मरन-पंख**  
wings, or desire to die. — P240;4 सिद्ध जाहिं  
पै जिय बध जहाँ औरहि ~ अस कहाँ ।

**मरन-जियन** dying and living. — P320;1 सुनु  
धनि पेम सुरा के पिऐ ~ डर रहै न हिऐ ।

**मरन-पुर** city of death. — P121;3 हौं तो अहा  
अमरपुर जहाँ इहाँ ~ आएउँ कहाँ । **मरन-बार** at  
the moment of death. — KBp21;3 दुषित सुषित  
हो कुटुंब जेमावे ~ यकसर दुष पावै । **मरन-सीलु**  
[मरण-शील] adj. mortal; dying. — T1;335;3 ~  
जिमि पाव पिऊषा सुरतरु लहै जनम कर भूखा ।

<sup>1</sup>**मरना** [मरण] Death. — Ks16;30 पंथी ऊभा पंथ  
सिरि बगुचा बंधा पूठि ~ मुंह आगैं षडा जीवन का  
सब झूठि ।

<sup>2</sup>**मरना** vi. to die. — 40; न ~ होना not dying  
again (i.e. dying to the world and obtaining  
the state of *jīvata mrta*, which coincides  
with the *sahaja* state; see मरन). — Ks19;1  
मरतां मरतां जग मुवा मुवै न जानां कोइ दास  
कबीरा यौं मुवा ज्यौं बहुरि न ~ होइ ।

**मरनि** [मरण] death. — AK327;20;1;2 अब कैसे  
मरउ ~ मनु मानिआ मरि मरि जाते जिन रामु न  
जानिआ । **मरनि-हार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] 1.  
one who is dying. — P625;7 जौं जिउ ऊपर  
खरग सँभारा ~ सो सहसन्हि मारा । 2. one who  
deserves his death. — T1;275;2 बाल बिलोकि  
बहुत मैं बाँचा अब यहु ~ भा साँचा ।

**मरनी** [मरण] death. — P259;1 सुनि जोगी कै  
अम्मर करनी नेवरी बिरह बिथा कै ~ । **मरनु** 28;  
**मरने** AK1365;22;1 कबीर जिसु ~ ते जगु डरै मेरे  
मनि आनंदु । AK1366;29 ऐसे ~ जो मरै बहुरि न  
मरना होइ । AK1368;71;2 ~ ते किआ डरपना  
जब हाथि सिधउरा लीन । **मरनै** (no fear of)  
death (as with a sati). — Ks14;1 अब तौ ऐसी  
होइ परी मन का भावतु कीन ~ तैं क्या डरपनां  
जब हाथि सिंघौरा लीन । (no fear of) death (as  
with a saint). — Ks14;2 जिसु ~ तैं जग डरै सो  
मेरै आनंद कब मारिहौं कब भेटहौं पूरन परमानंद ।

**मरनै** Sup161;4 बिरध भयौ सिर कंपन लागौ ~ कौ दिन आयौ रे ।

**मरपुरी** [मृतक-पुरी; H. श्मशान] cremation-ground. — P579;2 तूँ ~ न कबहुँ देखी हाड़ जो बिथुरें देखि न लेखी ।

**मरब** [मरना] vi. to die. — P455;7 तूँ पुनि ~ होब जरि भूईं अबहुँ उघेलु कान कै रूई । T2;282;4 भूपति जिअब ~ उर आनी सोचिअ सखि लखि निज हित हानी ।

**मरम** [मर्म] 202; 1. vital, or vulnerable spot. — Su3441;1 उर उर चांपि बांधि भुज बंधन नष नाराच ~ तकि दीजै । 2. core; heart; essential nature. — Kp108;3 षांहि हलाल हरांम निबारैं भिस्ति तिन्हां कूँ होई पंच तत का ~ न जानैं दोजगि परैगा सोई । Kp272;4 को काहू का ~ न जानैं मैं सरना गति तेरी । 3. essential truth; ultimate mystery. — Kp312;1 बेद पुरान सुम्रिति गुन पढि पढि पढि गुंनि ~ न पाया । Kp32;0 कास्यौ कहिये सुनि रमां तेरा ~ न जाणैं कोइ । Su1266;3 महा मनोहर नाद सूर थिर चर मोहे मति ~ न पावत । Su1584;4 तुम अथाह अबिगत अबिनासी मैं कछु ~ न पाए । **मरम-की-चोट** a mortal wound. — Ks14;29 घाइल घूमें गहभरा राषा रहै न ओट जतन क्रियां जीवै नहीं लगी ~ । **मरमहि** mystery. — Ds19;31 दादू अणवच्छित टूका षात हैं ~ लागा मन नांव निरंजन लेत है यूँ नृमल साधू जंन । **मरमां** PP1;5 देवी हेति करै सब धर्मा जानैं नहीं मुक्ति कौ ~ ।

**मरमी** [मर्मी] one who knows the secret. — AK342;31;1 ममा मूल गहिआ मनु मानै ~ होइ सु मन कउ जानै । Gs223 विद्या पढि र कहावै ग्यांनीं बिनां अविद्या कहै अग्यांनी परम तत का होय न ~ गोरष कहै ते महा अधरमी ।

**मरमु** [see मरम]. — 71; **मरमू** PP29;14 बूझै बिनु को जानै ~ लघु दीरघु मन मिटै न भरमू ।

**मरमोधतां** [Tivari:1989 (repr.), II. p. 210: Ms. var. उपदेसते, सिखलावते; Gupta:1969, *sākhī* 17.15: परमोधतां = प्रबोध देना] vt. to enlighten. —

Ks21;1 औरां कौं ~ मुहडै पडिया रेत रासी बिरांनीं राषतां षाया घर का षेत ।

**मरम्म** [see मरम] vital, or vulnerable spot. — **की चोट लागना** to be wounded mortally. — Ks2;35 जबहीं मारा षैचि करि तब मैं पाई जांनि लागी चोट ~ की गई कलेजा छांनि ।

**मरसि** [मरना] vi. to die. — 8; P437;6 सब निसि तपि तपि ~ पियासी । **मरसी** P267;5 काह अवनि पाएँ अस ~ । Sup118;0 दुहौं पवाड सुजस ताहरौ कै ~ कै मारै ।

**मरहट** [मरघट; H. श्मशान] cremation-ground. — AK1124;6;1;4 ~ लागि सभु लोगु कुटंबु मिलि हंसु इकेला जाइ । AK1374;192;2 ते घर ~ सारखे भूत बसहि तिन माहि । Ks14;41 सती सूरतन साहि करि तन मन कीया घान दिया महौला पीव कौं ~ करै बषांन । Ks16;29 कबीर मंदिर आपनैं नित उठि करती आलि ~ देखें डरपती चौडै दीया जालि । Ks19;15 कबीर मरि ~ गया किनहुं न बूझी सार हरि आदर आगैं लिया ज्यों गऊ बच्छ की लार । Ks4;6 जिहिं घरि साध न पूजिए हरि की सेवा नाहिं ते घर ~ सारिषे भूत बसैं तिन माहिं । **मरहठ** Kp367;1 देहरी लग तेरी सगीरे महेरी फलिसा लगी सगी माइ ~ लग सबलोक सगीरे हंस अकेलौ जाइ ।

**मरहिं** [मरना] vi. to die; be killed. — 11; **मरहिंगे** Ds23;10 राव रंक सब ~ जीवै नाहीं कोइ । **मरहि** 10; **मरहीं** T6;118;5 सुनि प्रभु बचन लाज हम ~ । **मरही** 4; **मरहु** 9; **मरहै** Kp41;0 हम न मरै ~ संसारा हमकू मिल्या जीवांवनहारां ।

**मराउ** [मराना] vt. to cause to be struck. — Kp440;2 महावत तोकूं मारूं साटी इसहि ~ मारूं काटी । **मराएँ** to cause to be killed. — T4;22;4 अवधि मेटि जो बिनु सुधि पाएँ आवइ बनिहि सो मोहि ~ । **मराएन्हि** T1;79;4 पंच कहें सिवैं सती बिबाही पुनि अवडेरि ~ ताही ।

**मरायल** [मारना + आयल] adj. beaten. — T6;97;3 सठहु सदा तुम्ह मोर ~ ।

**मरायो** [मराना] vt. 1. to cause to be struck. — PP26;15 बाभन बोलै बैलु परायो मोहि जिनि काहू

हाथ ~ । 2. to cause to be killed – v.t. PR5;15  
सो रघुनाथ ~ बाना बांभन जीयो सुद्र गयो प्रानां ।

**मराल** a species of goose; the swan. — 45;  
G53;2 गंध अंध आवत अलि घेरे गुंजत मंजु ~ ।  
G14;13 गदाधर प्रभु जुवती जन मन मानसर ~ है  
हरि तें हरिनाम वडेरौ ताकौं मूढ करत कत झेरौ ।  
G38;3 एक ~ पीष्ठ आरोहन भए विधि परम  
प्रसंस । Ke12;8 केवल सरु तजि चल्ये हैं कहाँ कौ  
त्रेता जुग के ~ । Ke17;2 अतिछबि पावत गावत  
दोड चलत चाल ~ । N103;81 हंस तुरंगम हंस  
रबि हंस ~ सु छंद । P466;6 औ ससि बदन रंग  
सब मोहा चाल ~ चलत गति सोहा । Su307;2  
जनु ~ प्रवाल छोना किंकिनी कलराव नाभि हृद  
रोमावली अति चले सैन सुभाव । Su1998;2  
सुरभि रेनु पराग रंजित मुरलि धुनि अलि गुंज  
निरषि सुभग सरोज मुदित ~ सम सिसु पुंज । the  
*hamsa* bird (“famed for its swift and  
graceful movement and therefore envious  
of Rādhā’s intoxicating gait”). — Su3851;2  
गज गति मंद ~ बिरोधी रुचि रिपु हेम सदातु जंघ  
कदलि कटि सिंघ बिरोधी न्याइ निरषि अकुलातु ।  
*hamsa* birds (“which are known for drinking  
the pure waters of lake Mānasarovara, high  
in the Himalaya mountains. These waters  
are said to be collected from streams that  
trickle down from the toes of Viṣṇu, hence  
their association with Kṛṣṇa’s feet”). —  
Su4187;2 मधुप ~ जु पद पंकज के गति बिलास  
जल मीन । Su507;2 गति ~ बंधूक अधर छबि  
अहि अनूप कवरी । **मरालन्हि** (pl.). — T1;221;2 ए  
दोऊ दसरथ के ढोटा बाल ~ के कल जोटा ।

**मराला** T1;37;4 सुकृत पुंज मंजुल अलि माला ग्यान  
बिराग बिचार ~ । T1;3;1 मज्जन फल पेखिअ  
ततकाला काक होहिं पिक बकउ ~ । T2;72;2 मैं  
सिसु प्रभु सनेहैं प्रतिपाला मंदरु मेरु कि लेहिं ~ ।

**मराली** f. (pl.) a female swan. — T2;246;3 परीं  
बधिक बस मनहुँ ~ काह कीन्ह करतार कुचालीं ।

**मराली** T2;20;2 फिरा करमु प्रिय लागि कुचाली  
बकिहि सराहइ मानि ~ । T2;297;4 बिमल बिबेक

धरम नय साली भरत भारती मंजु ~ । T2;63;3  
मानस सलिल सुधौं प्रतिपाली जिअइ कि लवन  
पयोधि ~ ।

**मरावौ** [मराना] vt. to cause to be killed. —

P489क का तोहि जीव ~ सकति आन के दोस ।

**मरि** [मरना] vi. to die; be killed. — 203; ~ **जाना**  
to disappear (in the very same body where  
it originated). — P311;3 जेहि उपना सो औटि ~  
गएऊ जरम निनार न कबहुँ भएऊ । **मरिअ** 4; **मरिउँ**  
P255;4 ओहटें होइ ~ हिं झूरी यह सूठि मरौं जो  
निअरैं दूरी । **मरिए** 8; **मरिगा** KBr66;5 ~ सो तो मरि  
गया बांचे बाचनहार । **मरिगे** KBr54;1 ~ ब्रह्मा  
काशी के बासी । KBr54;2 मथुरा ~ कृष्ण  
गुवारा ।

**मरिच** [मिर्ची] pepper. — N93;468 ~ लता पाँ पर  
कहति भली करी बलि जाँउ ।

**मरिजैबे** [मरना] vi. to die; be killed. — KBr55;7  
ई न जान अपनौ ~ । **मरिबा** 3; **मरिबे** 4; **मरिबो** 5;  
**मरिबौ** 6; **मरियत** 6; **मरिये** 27; **मरियौ** 3;

**मरिवा** [मरण] death. — Ds17;20 जव जीवनि मूरी  
पाईए तब ~ कौन विसाहि ।

**मरिहउँ** [मरना] vi. to die; be killed. — T1;136;2  
देहउँ श्राप कि ~ जाई जगत मोरि उपहास कराई ।  
**मरिहहिं** T6;99 तब रावनहि हृदय महुँ ~ रामु  
सुजान । **मरिहि** T6;85;1 नाथ करइ रावन एक जागा  
सिद्ध भएँ नहिं ~ अभागा । **मरिहैं** 8; **मरिहै** 4; **मरिहो**  
KBp61;0 ~ रे तन क्या लै करि हो प्राण छुटे  
बाहर लै धरिहो । **मरिहौ** 4; **मरिहौ** 5; **मरी** 9; **मरीअै**  
AK1368;72;1 कबीर रस को गांडो चूसीअै गुन  
कउ ~ रोइ ।

**मरीजै** 1. to disappear. — Dp425;2 षाइ हलाहल  
भरम ~ । 2. to die. — P253;7 एहि रे दगध हुँत  
उतिम ~ दगध न सहिअ जीउ बरु दीजै ।

<sup>1</sup>**मरु** [मरना] 1. a desert. — T2;250;4 हमहि अगम  
अति दरसु तुम्हारा जस ~ धरनि देवधुनि धारा ।

**मरु-मारव** 2. the region of Marvar. — T1;6;4  
कासी मग सुरसरि क्रमनासा ~ महिदेव गवासा ।

<sup>2</sup>**मरु** [मरना] vi. to die. — P403;1 लखिमिनि लागि  
बुझावै जीऊ ना ~ भगिनि जिअै तोर पीऊ ।

T6;33;2 ~ गर काटि निलज कुलघाती बल  
बिलोकि बिहरति नहिं छाती ।

**मरुत** wind; air. — 11; N88;397 श्वसन सदागति  
~ हरि मरुत जगत परान । T5;25 हरि प्रेरित तेहि  
अवसर चले ~ उनचास । **मरुत-सुत** [मरुत्सुत] son  
of Maruta: Māruti or Hanumān. — T6;76;3  
कोपि ~ अंगद धाए हति त्रिसूल उर धरनि गिराए ।

**मरुबा** [मरुआ] the Maruā flower. — KBr30;4  
दवना ~ चंपा फूला ।

**मरुभूमि** a desert. — T2;223;4 अस अनंदु  
अचिरिजु प्रति ग्रामा जनु ~ कलपतरु जामा ।

**मरुं** [मरना] vi. to die; be killed. — 15; **मरुंगा**  
Kp425;0 आऊंगा न जाऊंगा ~ न जीऊंगा गुर के  
सबदे मा रंमि रंमि रहूंगा । **मरें** P523;7 तुरुक न  
मुँह फेरहिं गढ लागें एक ~ दोसर होइ आगें । **मरे**  
28; **मरेगा** Kp70;3 लोका भरम धरेगा मेरा करम  
कटैगा साषित भूसि ~ सेवग भक्ति करेगा । **मरै** 30;  
**मरैगे** 3; **मरैहि** 350; **मरैली** Np97;0 त्रिगुण जाइ  
निरंजन लागी मारी हूं न ~ । Np97;3 पांचूं मृघ  
पचीसूं म्रिगी सूंघत देषि ~ । **मरों** KBp62;4 आवों  
न जावों ~ नहिं जीवों साहेब मेट लगारी । **मरो**  
KBp76;0 जैसे स्वान कांच मंदिर में भमित भूँकि  
~ ।

**मरोडै** [मरोडना] vt. to wring (the hands). —  
Ds30;18 दादू पुरिष पुरातन छाडि करि चली आंन  
के साथ सो भी संग थैं बीछुड्या षडी ~ हाथ ।  
**मरोरई** to cause distress. — Sup152;2 इस पंजर  
माहैं पैठि बिरह ~ जैसैं बस्तर धोबी ऐंठि नीर  
निचोरई । **मरोरत** to wring (the hands). —  
P113क काहूँ छुअै न पारे गए ~ हाथ । **मरोरा**  
P395;7 करहु सरग चढ़ि हाथ ~ । P593;7 जोबन  
भँवर फूल तन तोरा बिरिध पोंछ जस हाथ ~ ।  
**मरोरि** 1. to wring. — P411;3 हाथ ~ धुनै सिर  
माँखी पै तोहि हिऐँ न उघरी आँखी । 2. to cause  
distress. — Sup182;1 जब हौं देषों उडत गुलाल  
हिं केसरि की झकझोरि तबहिं सु मेरै आगि लगत  
है हियरे मैं उठत ~ । **मरोरिया** to twist. —  
KBp64;3 त्रिभुवन नाथ जो माँजन लागे स्याम ~  
दीन्हा ।

**मरोरी** 1. to cause distress (Hawley: to squirm  
away). — Su2549;3 नष सिष लौं चित चोर  
सकल अंग चीन्हे पर कत करत ~ । 2. to twist;  
bend. — T6;98;5 कोपि कूदि द्वौ धरेसि बहोरी  
महि पटकत भजे भुजा ~ । **मरोरे** to twist. —  
KBs116 बाँह ~ जात हो सोवत लिये जगाय ।  
**मूँछ** ~ to show off. — Sus7;15 सुन्दर गर्ब कहा  
करै कहा ~ मूँछ ।

**मरौ** [मरना] vi. to die; be killed. — 40; **मरौ** 24;  
**मरौगे** PP8;13 अबही कहत हौ आछै आछै तुंमही  
लाज ~ पाछै ।

**मर्कट** a monkey. — 37 in T.

**मर्कटी** f. a spider. — N85;365 लूता सूत्रा ~  
उर्नाभि पुनि होइ ।

**मर्कत** an emerald. — H28;5 लाल ~ मनि  
छबीलौ तु जु कंचन गात । H26;6 तुम जु  
कंचनतनी लाल ~ मनी उभै कलहंस हरिबंश बलि  
दासु री । H71;2 बीच नँदलाल ब्रजबाल चंपक  
बरन ज्यों ब घन तडित बिच कनक ~ मनी ।

**मर्जादा** [मर्यादा; see मरजाद] f. limit: decorum. —  
G2;3 पीवत अधर करति रति कूजित गति विपरीति  
ठई वार वार मुँह लावत इहि सब ~ वितई ।

**मर्द** [मर्द; P. mard] a man; brave hero. —  
Sup115;3 पिसुन सब पेलि झडझेलि सनमुष लडै  
~ कौं मारि करि गर्द मेलै ।

**मर्द** [मर्दन] rubbing (of shoulders): a  
crowd. — P457;5 चहूँ खंड के राजा आवहिं होइ  
अस ~ जोहारि न पावहिं ।

**मर्दइ** [मर्दना] vt. to crush; destroy. — T5;19;3  
रहे महाभट ताके संगी गहि गहि कपि ~ निज  
अंगा । **मर्दत** Gp50;4 ~ ~ है है पीठी ते बात  
गोरष प्रतषि दीठी ।

**मर्दन** 1. rubbing. — HK56 कस्तूरी के ~ अङ्ग में  
कियें मुरली धरें पीतम्बर औढें कहति राधे हों हीं  
स्याँम । 2. crushing; destroying. — N269;181  
यह जो चरित मोहनलाल कौ बन भोजन ~ ब्याल  
कौ । N315;25 मो सन कौं जु महा अभिमान ~  
होत जानि मनि जान । T6;113;2 जय दूषनारि  
खरारि ~ निसाचर धारि । T7;91;4 अमित अरि ~

सक्र कोटि सत सरिस बिलासा नभ सत कोटि  
अमित अवकासा ।

**मर्दहिं** [मर्दना] vt. to crush; destroy. — 6;  
T6;42;1 राम प्रताप प्रबल कपिजूथा ~ निसिचर  
सुभट बरूथा । **मर्दहु** T6;79;6 कहइ दसानन सुनहु  
सुभट्टा ~ भालु कपिन्ह के ठट्टा । **मर्दा** T6;67;2  
कोटिन्ह गहि सरीर सन ~ कोटिन्ह मीजि मिलव  
महि गर्दा । **मर्दि** T6;81;2 एक एक सन भिरहिं  
पचारहिं एकन्ह एक ~ महि पारहिं । **मर्देसि** T5;18  
कछु मारेसि कछु ~ कछु मिलएसि धरि धूरि । **मर्दे**  
T6;44;4 गर्जि परे रिपु कटक मझारी लागे ~ भुज  
बल भारी ।

**मर्म** [see मरम] core; heart; essential truth;  
ultimate mystery. — 32; KBp115;2 वाही भूल  
में सब जग भूला भूल का ~ न पाया । **मर्महि**  
KBp109;1 दसरथ सुत तिहुँ लोकहि जाना राम राम  
का ~ आना ।

**मर्मी** one who knows the secret. — T3;26;2  
सखी ~ प्रभु सठ धनी बैद बंदि कबि भानस गुनी ।  
T7;120;7 ~ सज्जन सुमति कुदारी ग्यान बिराग  
नयन उरगारी ।

**मर्त्य** adj. mortal. — N76;223 मानुष ~ मनुष्य  
पुनि मानव मनुज पुमान । **मर्त्य-लोक** world of  
the mortals; the earth. — N266;133 जौ कहौ  
सत्य लोक क्यौं तज्यौ ~ काहे तैं भज्यौ ।

**मर्यो** [मरना] vi. to die; be killed. — PP34;25  
छाड्यौ दूरि पाछिलौ गाऊ पीपा ~ दूसरै ठाऊ ।  
T3;20;छ2;4 देखहिं परसपर राम करि संग्राम रिपु  
दल लरि ~ । **मर्यौ** PP34;26 निहचै ~ कह्यौ सब  
काउ भयौ अचंभौ सगरे गाउं । N215;23 ज्यौं  
ब्रह्महा जीवत ही ~ ऐसौ हौं हूँ बिधना कर्यौ ।

**मल** filth. — 91; ~ **समाना** to be stained. —  
Ks4;34 भगत हजारी कापडा तामैं ~ न समाइ  
साकत काली कामरी भावै तहां बिछाइ । **मल-धारी**  
adj. filthy. — Np257;2 भूले रें मनुषा ~ काम  
क्रोध तजि जपिलै मुरारी । **मल-मई** [-मय] adj. (f.)  
filthy. — N319;22 लोक सृष्टि सिरजत यह माया  
तुम तैं दूरि ~ काया । **मल-मुत्र** [-मूत्र]  
excrement and urine. — Kp77;1 एक बुंद ऐकै

~ एक बांब ऐक गूदा ऐक जोति तैं सब उतपंना  
कौण वारण कौण सूदा । **मल-मूत्र** Np190;0 मैं  
को माधौ ~ धारी मैं कहा जानौं सेवा तुम्हारी ।  
**मल-मूत्रा** KBp75;2 एकै त्वचा हाड ~ एक रुधिर  
एक गूदा । **मल-षानि** [-खान] a mine of vile  
filth. — Su77;2 जहां न काहु कौ गम दुसह दारुण  
तम सकल बुधि बिषम षल ~ ।

**मलता** adj. worn (as a coin); defiled. —  
AK1158;3;1;2 मैला ~ इहु संसार इकु हरि निरमलु  
जा का अंतु न पारु ।

**मलनां** [मलिनता] filth. — AK656;8;1 कांइआ  
मांजसि कउन गुनां जउ घट भीतरि है ~ ।  
Kp338;0 काया मंजिसि कौन गुनां जे घट भीतरि  
हैं ~ ।

**मलना** vt. to wring (the hands). — P578;6  
जबहिं हँकारहि है उठि चलना सो कत करौं होइ  
कर ~ ।

**मलमल** f. muslin. — Sus17;18 सुन्दर जाकै  
बाफता षासा ~ ढेर ।

**मलय** the *malaya*, or sandal tree (such trees  
are supposed to grow in abundance on the  
slopes of the Malaya mountain, in the  
south-western Ghats); white sandal (and its  
fragrance). — G25;2 भई प्रगट अलप रोमावलि  
मौर स्वासा सौरभ ~ झकोर कल फल उरोज सुंदर  
सुठान मधुर मधुर बोलै कोकिला गांन । H12;3  
बंशीबट निकट जहाँ परम रवन भूमि तहाँ सकल  
सुषद ~ बहै बायु मंदिनी । Ks4;2 संत न छांडै  
संतई जौ कोटिक मिलहिं असंत ~ भुयंगम बेढिऔ  
तरु सीतलता न तजंत । N49;179 पीछे ~ पवन  
जब बहै तब पिय उर घुरि सोयौ चहै । Su3807;1  
मृग मद ~ कपूर कुमकुमा ए सब संतत चरे ।  
Su3815;1 म्रिग मद ~ कुमकुमा कै जल सीचति  
आनि अली । Su3878;3 बिपुल बाहु क्रीडत  
परिरंभन मनौ ~ द्रुम नाग । Su4735;3 म्रिगमद ~  
परसि तन कंपति जनु बिष बिषम पियै । T1;10क  
दारु बिचारु कि करइ कोउ बंदिअ ~ प्रसंग ।  
T7;37;4 काटइ परसु ~ सुनु भाई निज गुन देइ  
सुगंध बसाई । (a sapphire daubed with

sandal: Kṛṣṇa). — Su2522;2 इंद्रनील मनि लसित ~ यह कनक लता सी गोरी । **मलय-गिरि** the Malaya mountains. — P335;3 कुसुम हार औ परिमल बासु ~ छिरिका कबिलासू । P115;2 ~ कै पीठि सँवारी बेनी नाग चढ़ा जनु कारी ।

**मलय-समीर** a soft, fragrant wind coming from the Malaya mountains. — N165;232 कोमल ~ छबिन की महा भीर जहँ । N326;140 कोमल उज्जल बालुका जहाँ ~ धीर नित तहाँ ।

<sup>1</sup>**मलय-ज** adj. coming from the Malaya mountains (as a soft, fragrant breeze). — H27;13 मृगमद ~ कुंकुम अभीर । H37;6 ~ गरल हुतासन मारुत साषामृग रिपु चीर । N80;285 गंधसार श्रीखंड हरि ~ भद्र पटीर ।

<sup>2</sup>**मलयज** [H. चंदन] sandal. — Su307;3 मनि कंठ मुकत माल ~ अंग उर बन माल ।

**मलया** [see मलय] Malaya mountains. —

**मलया-गिरि** [-गिरि] (growing on) the Malaya mountains: the sandal tree. — KBs48 कहबे को चंदन भया ~ ना होए ~ के बास में बृक्ष रह सब गोए । KBs49 ~ के बास में बेधा ढाक पलास । KBs172 हीरा की ओवरि नहीं ~ नहि पांत । (as a symbol of something unique). — KBp23;2 रेंड रूप भये ~ चहुँ दिस फूटी बासा । **मलया-गिरि** P249;1 कोइ कमोद परसहिं कर पाया कोइ ~ छिरकहिं काया । P442क पुहुप बास ~ जीतेउँ परिमल अंग बसाइ तूँ नागिन मोरि आसा लुबुधी मरसि कि हिरकौँ जाइ । P468;4 ओहि छुइ पवन बिरिखि जेहि लागा सोइ ~ भएउ सभागा । P289;2 हीरा ईंटि कपूर गिलावा ~ चंदन सब लावा । **मलयानिल** [-अनिल] a breeze from the Malaya mountains. — G24;4 सहज सुवास स्वास ~ लागत सवनि सुहायो श्रीराधा माधवी गदाधर प्रभु परसत सुष पायो ।

**मलये** [मिलना; see Rosenstein:1997, p. 228, n. 10] vi. to meet. — HK27 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी प्रीति बर ~ बे ह ।

**मलहि** [मल] dirt. — T7;49;3 छूटइ मल कि ~ के धोएँ घृत कि पाव कोइ बारि बिलोएँ । **मला**

Np129;1 राम नाम डूंगर सी सिला धुबिया धोवै अंतरि ~ ।

**मलाकर** [मल-आकर] one who is a mine of sins. — T6;71 निसिचर अधम ~ ताहि दीन्ह निज धाम ।

**मलान** [म्लान] adj. sad. — T2;53 आइ पाय पुनि देखिहउँ मनु जनि करसि ~ । **मलाना** T2;154;2 कौसल्याँ नृपु दीख ~ ।

**मलायतन** [मल-आयतन] abode of defilement. — T6;121ख यह कलिकाल ~ मन करि देखु बिचार ।

**मलायन** [मल-अयन] home is sinfulness. — T7;39;3 काम क्रोध मद लोभ परायन निर्दय कपटी कुटिल ~ ।

**मलार** *malāra rāga* or *rāginī* sung during the rainy-season. — H54;4 नव मुरली जु ~ नई गति श्रवन सुनत आये घन घोरी । HK89 गावत जम्यौ राग ~ किसौर किसोरनि । P528;3 पुनि हिंडोल राग तिन्ह गाए चौथें मेघ ~ सोहाए । **मलारहिं** Sup175;0 देशौ भाई आज भलौ दिन लागत बरिषा रितु कौ आगम आयौ बैठि ~ रागत ।

<sup>1</sup>**मलि** [मल] filth. — AT525;1;1;1 अंतरु ~ निरमलु नही कीना बाहरि भेख उदासी ।

<sup>2</sup>**मलि** [मलना; see दलमलहिं>दलिमलि] vt. to destroy. — AB974;1;9;3 दलि ~ दैतहु गुरुमुखि गिआनु बेणी जाचै तेरा नामु । **मलि-मलि** to rub; wring (the hands). — P528क सुनि सुनि सीस धुनहिं सब कर ~ पछिताहिं । ~ **धोना** to clean thoroughly. — Su52;1 बिधबिधि बसन अंग अंग कै मरदन ~ बसतर धोए । ~ **न्हाना** to have a good bath; wash and scrub oneself clean. — Ks12;7 जिहि सरि घडा न बूडता अब मैंगल ~ न्हाइ । Ks9;33 मन उलटी दरिया मिला लागा ~ न्हान ।

**मलिआ** [मलना] vt. to trample. —

AN1165;10;09 काजी मुलां करहि सलामु इनि हिंदू मेरा ~ मानु ।

**मलिआगरु** [see मलया>मलया-गिरि] (growing on) the Malaya mountains: the sandal tree. —

AK1373;174;2 ~ भुयंगम बेढिओ त सीतलता न तजंत ।

**मलिक** [A. *malik*] king; master. — P22;2 यूसुफ ~ पंडित औ ग्यानी पहिलै भेद बात उन्ह जानी । P529;5 ~ जहाँगिर कनउज राजा ओहि क बान पातरि कहँ बाजा ।

**मलिछ** [म्लेच्छ] a barbarian. — P202;1 अरे ~ बिसवासी देवा कत मैं आइ कीन्ह तोरि सेवा ।

**मलिता** [मलता] adj. worn (as a coin); defiled. — Np121;0 मैला ~ सब संसार हरि त्रिमल जाकौ अंत न पार ।

**मलिन** adj. 1. dirty; defiled. — 52; Sus13;19 सुन्दर ~ शरीर यह ताहूँ मैं बहु ब्याधि । Sus24;27 सुन्दर ~ शरीर संग आतम शुद्ध प्रकाश । 2. wicked (nature). — T1;7;2 मिटइ न ~ सुभाउ अभंगू । 3. grimy (face). — Su4736;1 गोपी गाइ ग्वाल गोसुत सब ~ बदन कृस गात । 4. dull (mind). — T1;109;2 तदपि ~ मन बोधु न आवा । T1;28;6 रीझत राम सनेह निसोतें को जग मंद ~ मिति मोतें । 5. sordid (clothes). — T2;163 ~ बसन बिबरन बिकल कृस सरीर दुख भार ।

**मलिनता** f. dirt; wickedness. — G27;3 रचि रचि कहियै वातें पचास मन की ~ कौ कहु न नास ।

**मलिन** [मालिन] f. a woman gardener. — KBp63;2 फुल भल फुलल ~ भल गांथल ।

**मलियागर** [see मलया>मलया-गिर] (growing on) the Malaya mountains: the sandal tree. — R39;2 ~ बेधियौ भुवंगा बिष अमृत दोऊ एकै संग । **मलियागिर** (the fragrance of the sandal trees in these hills is compared to the all-pervading Self). — Dp55;2 ~ मरंम मिलि पाया ।

**मलीजा** [मलना] vt. to rub; anoint. — P139;3 कया मलै तेहि भसम ~ चलि दस कोस ओस निति भीजा ।

**मलीन** [मलिन] adj. defiled. — 51; lustreless; without light (as the moon during the day). — T1;237 जनमु सिंधु पुनि बंधु बिषु दिन ~ । **मलीना** 8; **मलीनी** (f.). — 4; **मलीने** 2 in T.

**मलेछ** [म्लेछ] 1. a low person. — AR858;2;1;3 ब्रह्मन वैस सूद अरु ख्यत्री डोम चंडार ~ मन सोइ । Kp210;2 सुद्र ~ बसै घट माही आतमरांम सु चीन्हां नांही । PA3;16 कहै भाट असी कयौं कीजै जूठनि जगनाथ कूं दीजै जो ~ मांथें परि राषै मलीन कौं जगनाथ ही नांषै । Sus19;60 सुन्दर उहै ~ है वहै बडौ चण्डाल । 2. a savage. — T3;29;4 अधम निसाचर लीन्हें जाई जिमि ~ बस कपिला गाई ।

**मलै** [see मलय] the *malaya*, or sandal tree (and its sweet breeze). — P117;1 नाभी कुंडर ~ समीरु समुंद भँवर जस भँवै गँभीरु । P159;3 कबहुँ न अँस जुड़ान सरीरु परा अगिनि महुँ ~ समीरु । P27;4 ~ समीर सोहाई छाहाँ जेठ जाड़ लागै तेहि माहाँ । P337;6 ~ समीर बास सुख बासी बेइलि फूल सेज सुख डासी । P65;3 ~ समीर बास तन आई भा सीतल गै तपनि बुझाई ।

**मलै-गिरि** [मलय-गिरि] the Malaya mountains (where the *malaya* or sandal trees are supposed to grow in abundance). — 11 in P.

**मलै** [मलना] vt. to rub; anoint. — P139;3 कया ~ तेहि भसम मलीजा ।

**मल्ल** wrestler. — Su4154;1 धनुष तोरि गज मारि ~ मथि कियौ निडरु जुदुबंस । **मल्ल-जुद्ध** [-युद्ध] wrestling competition. — N271;51 कबहुँ ~ मिलि खेलत मद गज ज्यौं ठेलत पग पेलत । T6;94छ द्वौ भिरे अतिबल ~ बिरुद्ध एकु एकहि हनै ।

**मल्लिका** f. jasmine. — H40;2 रजनी रुचिर ~ मुकलित त्रिबिधि पवन । N45;117 गहबर तरु तमाल इक जहाँ प्रफुलित बल्लि ~ तहाँ । N94;491 सुमना जाती ~ उत्तम गंधा तासु ।

**मल्लकत** [मलकना] vi. to strut. — N180;539 उरसि मरगजी माल चाल मद गज लौं ~ ।

**मल्लकनि** N177;475 मोहन पिय की ~ ढलकनि मोर मुकट की ।

**मव** [?; Ms. var. सब] adj. all (joy). — HK87 सब सषी सुघराई गावत बीना बजावत ~ सुष साङ्गीत पगे ।



**मवन** [मौन] silence. — H39;5 चलहि न चपल  
बालमृग नैनी तजि ब ~ ।

**मवास** [see Rosenstein:1997, p. 209, n. 7]  
refuge; shelter. — HK8 प्यारी जू निपट निकट ~  
भई पैड दू पर ।

**मषण** [मखन] butter (as butter in milk etc,  
so is Brahman present in all jīvas). — Ds18;4  
दादू जीए तेल तिलनि में जीए गंध फुलनि जीए ~  
धीर में ईए रबु रहनि A ।

**मषतूल** [मखतूल] black silk. — R43;1 तुम्ह ~  
गुलाल चत्रभुज में बपुरौं जस कीरा ।

**मषतूली** adj. (f.) made of black silk. — HK21  
जोबन रङ्ग रँगिली सोनें से गात ढरारे नैन कण्ठ  
पौति ~ ।

**मषा** [मख] a Vedic sacrifice. — R32;4 सतजुग  
सत त्रेता ~ द्वापर पूजा आचार तीन्युं जुगनि तीन्युं  
दिढी कलि केवल नाम अधार ।

**मषि** [मसि] f. lampblack. — H20;5 अधर बिंब  
षंडित ~ मंडित गंड चलति अरुझाती । H70;3  
आलस बलित अरुन धूसर ~ प्रगट करत दृग  
चोरी । H8;2 आलसजुत इतरात रँगमगे भये निसि  
जागर ~ न मलिन री । H33;4 दसन बसन षंडित  
~ मंडित गंड तिलक कछु थोर ।

**मषट** f. silence. — ~ करना to be silent. —  
T1;278;2 बोलत लखनहिं जनकु डेराहीं ~ करहु  
अनुचित भल नहीं । T5;37;4 ते सब हँसे ~ करि  
रहहु । **मषिट**; ~ रहना to be silent. — Ke59;7 ~  
रहोंगी जो फुनि आवत गृहि पगु धारत गहि बाँधोंगी  
स्याम ।

**मसक** [मश; मशक; मच्छर; मच्छड़] a mosquito. —  
Sus26;5 फिरत रहै जौ ~ लौं काटन लागै कोइ ।  
T2;232;2 ~ फूँक मकु मेरु उड़ाई । T4;17;4 ~  
दंस बीते हिम त्रासा । (Prasad:1994, p. 450, n.  
1 quotes Growse:1978, p. 494, n.: “With  
reference to this particular passage, it is  
explained by *bilar*, ‘a cat’, as it would seem,  
because that is the animal mentioned in the  
Sanskrit Ramayana. In both cases the poet  
has no sooner stated transformation than

he forgets all about it; for all Hanuman’s  
subsequent actions are described as if  
performed by him in his natural shape. He  
may be supposed to have resumed it as  
soon as he had passed the guard...”). —  
T5;4;1 ~ समान रूप कपि धरी लंकहि चलेउ  
सुमिरि नरहरी । T6;118;5 ~ कहूँ खगपति हित  
करहीं । T7;30;5 बहु बासना ~ हिम रासिहि ।  
T7;91;3 तुम्हहि आदि खग ~ प्रजंता ।

**मसकति** [मशक्कत; A. *maṣaqqā(t)*] f. labour;  
toil. — J17;7;1 ज्यूं भाडैती भाडिस रीति ~ करै  
और नहीं प्रीति । PR2;5 टूटे फाटे जरबा जोरै ~  
करि काहू न निहोरै । Sus1;62 सुन्दर ~ दार सौं  
गुरु मथि काढै आगि । Sup95;3 परमारथ कौं देह  
धर्यौ है ~ कछू न लीजै ।

**मसकरा** [मसखरा; A. *maṣhara(t)*] a clown. —  
S40स26 पंडित पौरि ~ भीतरि गुनीं छाडि त्रिगुन  
द्रबु दीजै ।

**मसकरी** [मसखरी; A.-P. *maṣharagī*] f. joking. —  
~ करना to joke; fool. — PP16;8 मुंडिये करी ~  
भारी वाही उपरि दीजै डारी । PP32;15 सो पीपा  
कौं दियौ बताई नरनारी ~ कराई । PP34;4 हम  
सौ कहा ~ करि हौं कुवचन बोलौ तुमही मरिहौ ।  
PP18;18 करी ~ नाइक नाइकु बाह्यौ तिहिं आतुर  
है पीपा चाह्यौ ।

**मसकला** [A. *maṣqala(t)*] an instrument used in  
polishing, glazing or furbishing; see also  
सिकलीगर] a file. — KBs160 गुरु सिकलीगर  
कीजिए मनहि ~ देए । tool (of wisdom). —  
Ks1;8 गुरु सिकलीगर कीजिए ग्यांन ~ देइ ।

**मसकहि** [मश; मशक; मच्छर; मच्छड़] a  
mosquito. — T7;122ख ~ करइ बिरंचि प्रभु  
अजहि मसक ते हीन अस बिचारि तजि संसय  
रामहि भजहिं प्रबीन ।

**मसकाइ** [मुसकराना] vi. to smile. — Kp180;0  
अकथ कहांणी प्रेम की कछू कही न जाइ गूंगे केरी  
सरकरा बैठे ~ ।

**मसकीन** [मिस्कीन; A.-P. *miskīn*] adj. lowly;  
humble; meek (often as a quality of a

*bhakta*; Masakīna is also the name of a son of Dādū). — AK480;17;1;1 हम ~ खुदाई बंदे तुम राजसु मनि भावै । AN727;2;1;2 मै गरीब मै ~ तेरा नामु है अधारा । Ds13;21 दादू जोर करे ~ संतावे दिल उसकी में दरद न आवे साईं सेती नांही नेह ग्रव करै अति अपणी देह । Ds19;30; Ds23;8 साहिब सौं दिल लाइ रहु मुरदा है ~ । KBp97;1 घून करै ~ कहावै औगुन रहत छिपाये । Kp281;0 हम ~ षुदाई बंदे तुम्हरा जस मनि भावै ।

Kp280;1 क्या मीटी ले भुइ स्यूं मारै क्या जल देह न्हावैं जोर करै ~ संतावै गुनही रहे लुकाएँ । Kp70;2 में गरीब जुलाहा में ~ जुलाहा दुबिध्या दुरि षरी रहौ लोका भरम धरेगा ।

**मसखरी** [see मसकरी] f. joking. — T7;98;3 जो कह झूठ ~ जाना कलिजुग सोइ गुनवंत बखाना ।

**मसजिद** [A. *masjīd*] a mosque. — KBp97;2 क्या उजुब जप मंजन कीये क्या ~ सिर नाये ।

**मसजीद** KBp97;4 जो षुदाय ~ बसतु हैं और मुलुक केहि केरा । KBp98;2 जिन दुनिया में रची ~ झूठा रोजा झूठी ईद ।

**मसटि** [मष्ट] adj. quiet; not speaking. — AK870;1;1;1 संतु मिलै किछु सुनीअै कहीअै मिलै असंतु ~ करि रहीअै ।

**मसतकि** [मस्तक] the forehead (on which one's fate is written). — AB1351;1;1;1 तनि चंदनु ~ पाती रिद अंतरि कर तल काती । B974;1;9;1 ~ पदमु दुआलै मणी माहि निरंजनु त्रिभवण धणी । AK327;21;3 कहु कबीर जा कै ~ भागु सभ परहरि ता कउ मिलै सुहागु । AK970;4;5;1 कबीरि दीई संसार कउ लीनी जिसु ~ भागु । AN1165;8;4;1 जा के ~ लिखिओ करमा सो भजि परि है गुर की सरना । AR875;1;2;1 मुकंद मुकंद हमारे प्रानं जपि मुकंद ~ नीसानं । T695;1;1;2 संकरा ~ बसता सुरसरी इसनान रे । Ds1;2 ~ मेरे कर धर्या दय्या अगम अगाध । Kp495;1 सो गजराज सकल कुल मंडण जाकै ~ मोती । PK9;10 ~ नाइ कर्यौ उन अैसैं जाइ कबीर अपनैं गेह बैसैं ।

**मसती** [H. मसजिद; A. *masjīd*] a mosque. — Kp280;4 जौ र षुदाइ ~ बस्तू है तौ और मुलक किस केरा तीरथ मूरति राम त्वासा दुहु मैं कहूं न हेरा ।

**मसले** [मसला; *mas'ala(t)*] a problem. — KBr40;5 मन ~ का षबरि न जानी ।

**मसवासी** [मासोपवासी; मास-उपवासी] one who keeps a fast for one month. — P30;4 कोई रिखेस्वर कोइ सन्यासी कोइ रामजन कोइ ~ ।

**मसषरा** [मसखरा; A. *maṣhara(t)*] a clown. — Ks21;20 कलि का बांम्हन ~ ताहि न दीजै दांन सौं कुटुंब नरकै चला साथि लिएं जजमानं । Ks21;26 कबीर कलियुग आइया मुनियर मिलै न कोइ कामीं क्रोधी ~ तिनका आदर होइ ।

**मसषरी** [H. मसखरी] f. joking. — ~ करना to fool. — KBr56;2 कंधा देई ~ कई ।

**मसहूर** [मशहूर; A. *maṣhūr*] adj. famous. — AR345;2;2;2 आबादानु सदा ~ ऊहां गनी बसहि मामूर ।

**मसाइक** [A. *maṣā'ih* (pl. of *ṣayh*; शेख, q.v.)] the first of four classes into which Muslims traditionally are divided. — Dp210;2 सेष ~ सबै समांणां । Dp229;2 सेष ~ पीर पैकंबर है कोई अगह गहै रे । Dp326;2 पीर पैकंबर सेष ~ सिव बिरंचि सब देवा रे । Sus21;42 शेष ~ औलिया सिध साधिक मुष मौन । Sup202;1 शेष ~ पीर अवलिया बहु बंदगी कराई वे । Sup81;1 योगी यंगम सेवडा अरु बोध संन्यासी सेष ~ औलिया बूझे बनबासी ।

**मसाण** [श्मशान] cremation-ground (“conceived as a frightful place, haunted by ghosts and evil fiends. It is also the dwelling of the dreaded goddess Masānī. The ‘Masān’ apostrophized by the Satī about to die on the pyre probably refers to the same deity. The expression ‘my friend Masān’ is striking: it shows that the true Satī is beyond all fear and also beyond the power of any evil influence: she can even befriend

the horrifying 'Masān'." Vaudeville:1974, p. 219, n. 4; s̄ā. 14;3). — AT526;1;2;2 भूमि ~ की भसम लगाई गुर बिनु ततु न पाइआ । Dp34;0 अंति काल घर गोर ~ । Ds25;19 कहतां सुणतां देषतां लेता देता प्राण दादू सो कतहूँ गया माटी धरी ~ । Ds25;60 दादू प्राण पयाणां करि गया माटी धरी ~ जालणहारे देषि करि चेतै नहीं अजाण । Ds25;68 दादू मडा ~ का केता करे डफाण । **मसाणे** Ds25;59 दादू झूठे के घर देषि करि झूठे पूछे जाइ झूठे झूठा बोलते रहे ~ आइ । **मसान** Ks14;3 सती पुकारै सलि चढी सुनि रे मीत ~ लोग बटाऊ चलि गए हंम तुम रहे निदान । Ks2;16 जिहिं घटि बिरह न संचरै सो घट सदा ~ । Sus11;24 सुंदर प्रभुजी पेट कौं साधै जाइ ~ । Sus9;1 सब कोऊ यौं कहत हैं अब लै जाहु ~ । T1;10छ भव अंग भूति ~ की सुमिरत सूहावनि पावनी । T2;83;4 घर ~ परिजन जु भूता सुत हित मीत मनहूँ जमदूता । **मसाना** Ks16;39 कबीर यहु जग कछु नहीं षिन षारा षिन मीठ कालिस अलहजा मैडियां आजु ~ दीठ । **मसानि** AK1373;166;2 तब कुलु किस का लाजसी जब ले धरहि ~ । **मसानि** Ks15;28 तब कुल किसका लाजसी जब ले धरहि ~ । **मसानु** T2;36 कपट सयानि न कहति कछु जागति मनहूँ ~ ।

**मसाल** [मशाल; A. maš'al] a torch. — Sus29;9 दीप ~ चिराक बहु दौं लागी घर लाइ ।

**मसि** 88; f. 1. ink. — Ds13;90 ~ कागद कै आसिरै क्यूं छूटै संसार रांम बिना सूझै नहीं दादू भरम विकार । Ks2;21 यहु तन जारौं ~ करौं लिषौं रांम का नांउं लेषनि करौं करंक की लिषि लिषि रांम पठांउं । Ks8;2 सात समुंद की ~ करौं लेषनि सब बनराइ धरती सब कागद करौं तऊ हरि गुन लिषा न जाइ । P10;2 सात सरग जौं कागर करइ धरती सात समुंद ~ भरइ । Su4898;1 लै लेषनि ~ लिषि अपनै कर सरल संदेस छाडि संकोचहि । KBs187 ~ कागद छूवों नहीं कलम गहों नहिं हाथ । ink (and holy books compared to a cell built to imprison fools). — Ks26;2 कागद केरी ओबरी ~ के किए

कपाट पाहनि बोरी पिरथिमीं पंडित पाडी बाट । 2. lampblack; collyrium. — Kp118;2 जो ~ लागी सो ~ धावो अब मोहि जिनि बहु रूप कछावो । N237;45 मीजत चख ~ प्रसरित ऐसैं निर्मल बिधु कलंककन जैसैं । (increasing the beauty; for a description of the usages of lampblack, see *Padmāvata*, *pada* 598). — P598;1 पदुमिनि बिनु ~ बोल न बैना सो ~ चित्र दुहूँ तोर नैना । P598;5 ~ मुंद्रा दुहूँ कुच उपराहीं ~ भँवरा जस कैवल बसाहीं । mascara ("After using mascara to make up her own eyes and/or those of her child—in which case the mascara has been mixed with a medicinal ingredient such as camphor to cleanse the eye—the woman puts a last dab on her finger and sets it just a little above one of her child's eyebrows. It makes the eyebrow look slightly malformed. In this line, interestingly, Yaśodā acknowledges that her own attraction to Kṛṣṇa's wonderful looks may constitute the strongest—potentially the 'evilest'—eye in need of being kept at bay. Thus Sūr translates a bit of folk wisdom into poetry: it is widely conceded that in some way children have most to fear from the tenacious love of their own mothers." Hawley). — **मसि-बंदुका** [मसि-बिंदु, H. दिठौना] a patch, or a black mark made with lampblack on the forehead or cheek of a child). — Su710;1 मेरी दिस्टि जिणि लागै माई ~ दधियौ भू पर । 3. [H. मिस्सी] a powder (containing yellow myrobalan, gall-nut, iron fillings, copper-sulphate etc used cosmetically to stain the teeth or lips black). — P598;6 मसि बिनु दसन सोभ नहिं देही । 4. sins. — Kp315;3 थाकी सौंज संग बिछुरे राम नाम ~ धोई । N78;253 ऐन बृजिन दुकृत दुरित अघ मलीन ~ पंक । 5. darkness. — P566;3 भान की सेवा जाकर जीऊ तेहि ~ कहाँ कहाँ तेहि

सीउ । P627क आउ कटक सुलतानी गँगन छपा ~ माँझ परत आव जग कारी होत आव दिन साँझ । ~ **जारौं करना** to burn to cinders. — Ks2;20 यह तनु जारौं ~ करौं ज्यूं धूवां जाइ सरगि मति वै रांम दया करैं बरसि बुझावै अगि । ~ **बोलि चढ़ाना** [H. मुँह पर कालिख पोतना] to slander; speak evil about someone. — P597;1 कुमुदिनि तूँ बैरिनि नहिं धाई मुँह ~ बोलि चढ़ावै आई । ~ **लाना** to blacken. — P599;7 कान नाक काटे ~ लाई बहु रिसि काढ़ि दुवार नैघाई ।

**मसिआरा** [मशालची] torch-bearer. — P266;4 सूक सोंटिया ससि ~ ।

**मसित** [H. मसजिद; A. *masjīd*] a mosque. — Ds1;74 दादू यहु ~ यहु देहुरा सतगुर दीया दिषाई भीतर सेवा बंदगी बाहरि काहे जाइ ।

**मसियर** [मशालची] torch-bearer. — P277;4 चहुँ ओर ~ नखत तराई सूरज चढ़ा चाँद की ताई ।

**मसियार** [मशाल] a torch. — P277क धरती सरग चहुँ दिसि पूरि रहे ~ बाजन आवै राज मँदिर कहँ होइ मंगलाचार । P509क इसिकंदर केदली बन गवने अस होइ गा अँधियार हाथ पसार न सूझै बै लागु ~ । **मसियारा** P283;5 जानहु नखत करहिं उजियारा छपि गा दीपक औ ~ । P289;7 रतन पदारथ होइ उजियारा भूले दीपक औ ~ ।

**मसिहि** [मसि] collyrium. — N231;66 अस बड़ चोर कहि न कछु आवै चपरि कै चखन तैं ~ चुरावै । **मसी** 1. ink. — KBp16;4 ~ बिनु द्वात कलम बिनु कागद बिनु अक्षर सुधि होई । 2 collyrium. — N66;75 कज्जल गज पाटल ~ नाग दीपसुत सोइ ।

**मसीत** [H. मसजिद; A. *masjīd*] a mosque. — Gs68 हिन्दू ध्यावै देहुरा मुसलमान ~ जोगी ध्यावै परम पद जहाँ देहुरा न ~ । Gs68 हिन्दू ध्यावै देहुरा मुसलमान ~ जोगी ध्यावै परम पद जहाँ देहुरा न ~ ।

**मसीति** 15; AK1158;4;1;2 कहु रे मुलां बांग निवाज एक ~ दसै दरवाज । AK1349;2;1;1 अलहु एकु ~ बसतु है अवरु मुलखु किसु केरा । AK1349;2;4;1 कहा उडीसे मजनु कीआ किआ ~

सिरु नांअैं । AK1350;4;3;1 किआ उजू पाकु कीआ मुहु धोइआ किआ ~ सिरु लाइआ ।

AN874;7;4;2 हिंदू पूजै देहुरा मुसलमाणु ~ नामे सोई सेविआ जह देहुरा न ~ । AN874;7;4;2 हिंदू पूजै देहुरा मुसलमाणु ~ नामे सोई सेविआ जह देहुरा न ~ । Ds16;50 दादू हींदू लागे देहुरा मुसलमान ~ हम लागे येक अलेष सौं सदा निरंतर प्रीति । Kp52;2 तुरक ~ देहुरै हींदू दुहुं ठाँइ रांम षुदाई जहां ~ देहुरा नाहीं तहां काकी ठकुराई ।

**मसु** [मसि] ink. — AK1368;81;1 कबीर सात समुंदहि ~ करउ कलम करउ बनराइ ।

AK1371;137;1 कबीर कागद की ओबरी ~ के करम कपाट ।

**मसूसे** [मसूसना] vt. to press. — N295;80 बीच जु भ्रमत भँवर अभिराम मारत मनहि ~ काम ।

**मसौरा** [मसिऔरा; मांस + औरा] minced meat-balls (for kebab). — P546;7 कीन्ह ~ धनि सो रसोई जो किछु सबहि माँसु हुतें होई ।

**मस्जित** [H. मसजिद; A. *masjīd*] a mosque. — Np193;1 पांच बखत निमाजु गुजारी ~ कयूं नहीं बोली ।

**मस्ट** [see मष्ट] f. silence. — P72क अब कहना कछु नाहीं ~ भली पँछिराज ।

**मस्त** adj. engrossed (in). — Ds3;61 दादू इसक महवति ~ मन तालिव दर दीदार ।

**मस्तक** the forehead. — 36; Dp153;2 पांउं ~ मेरा रे । Dp172;0 हरि मारग ~ दीजिये । Dp353;0 सतगुर चरणों ~ धरंणों । Ds10;24 मन का ~ मूँडिए काम क्रोध के केस । P79;7 ~ टीका काँध जनेऊ कबि बिआस पंडित सहदेऊ । Sup155;4 ~ भाग उदै करि जाना सुन्दर भेटे संत सयाना । **मस्तकि** 15; Dp39;1 ~ लेष लिषाया रे । Ds15;53 दादू जिसकै ~ मणि बसै सो सकल सिरोमणि अंग जिसके ~ मणि नहीं ते विष भरे भुवंग । Kp126;3 कहै कबीर जा ~ भाग ना जाणों काहू दइ सुहाग । **मस्तकु** Ke105;7 राखु राखु कलि पखँड तें धरि ~ हाथ ।

**मस्तान** [मस्त; P. *mast(ān)*] adj. intoxicated; engrossed (in). — Ds4;123 अजब चीज घुरदनी

प्याले ~ । Ds4;134 आसिकां ~ आलम घुरदनी दीदार । Ds4;224 ~ मालिक करि लीये दादू रहे ल्यौ लाइ । Ds4;286 बे कीमते ~ गलितां नूर प्याले प्याल ।

**महँ** [H. में] ppn. in. — 306.

**महँगा** [महँगा] adj. expensive. — Ds4;172 मिसरी माहँ मेलि करि मोलि विकाणां बंस यूं दादू ~ भया पार ब्रह्म मिलि हंस । **महँगी** (f.). — R86;0 मेरी प्रीति गोपाल सुं जिनि घटै हो मैं षरी ~ लई तन सटै हो । **महँगे** Ds27;33 दादू ~ मोल विन कोई न लेवै ताहि । Ds27;34 षरा कसौटी कीजिए वांनी वधती जाइ दादू साचा परषिए ~ मोल विकाइ । Ks14;20 कबीर हीरा बनजिया ~ मोलि अपार । **महँगे** Ds2;34 करि साटा सिरजनहार सौं ज्यूं ~ मोल विकाइ । KBs326 सब्द अहै गाहक नहीं वस्तुहि ~ मोल ।

**महंतो** [महंत] the superior of a monastery. — KBp90;0 संत ~ सुमिरो सोई जो काल फांस ते बांचा होई । **महँतो** KBr1;4 हरिहर ब्रह्मा ~ नाऊं तिनि पुनि तीनि वसावल गाउँ । KBr1;12 जो मुष होय जीभ दस लाषा तो कोइ आय ~ भाषा ।

<sup>1</sup>**मह** [महँ; H. में] ppn. in. — 11; AK344;7;1 थावर थिरु करि राखै सोइ जोति दी वटी घट ~ जोइ । P605;1 पदुमावति जौं सुना बैदि पीऊ परा अगिनि ~ जानहुँ घीऊ ।

<sup>2</sup>**मह** [माह] a month. — AK1349;2;3;1 ब्रह्मन गिआस करहि चउबीसा काजी ~ रमजाना । Kp280;3 बांभण ग्यारसि करहि चौवीसौं काजी ~ रमदानां ग्यारह मास कहौ क्यूं षाली ऐकहिं माहिं समानां ।

**महकंदा** [महक] f. fragrance. — AK325;12;2 इआ देही परमल ~ ता सुख बिसरे परमानंदा ।

**महकति** [महकना] vi. to be fragrant. — N165;235 इत ~ मालती चारु चंपक चित चोरत ।

**महकी** [Baḍathvāla 1960, p. 137: भैंस] f. a buffalo cow. — Gp42;3 अहीर कै घरि ~ आछै देवल मध्ये ल्यंग हाटी मधे हींग आछै हींग ल्यंग स्यंग । **महषी** [महिषी] f. a buffalo cow. —

Kp495;1 और सबै हीं भार बहन कूं ~ सुत के गोती ।

**महग** [महँगा] adj. expensive. — Kp22;1 बहुतैं मोलि ~ गुर पावा दै कसाव रस राम चुवावा ।

**महगी** (f.). — AR694;2;1;3 मेरी प्रीति गोबिंद सिउ जिनि घटै मै तउ मोलि ~ लई जीअ सटै । **महगे** AK1376;225;2 कोई आए मिलैगो गाहकी लेगो ~ मोलि ।

**महजिदि** [मसजिद; A. masǧid] a mosque. — AN1167;1;3;1 देही ~ मनु मउलाना सहज निवाज गुजारै ।

**महणारंभ** [महन-आरंभ; मथन] beginning of the churning. — Np74;2 ~ होत घट भीतरि रवि ससि नेत बिलोवै ।

**महतउ** [महतो; S. महत्तर] the most important farmer (the five farmers are the five passions). — AK1104;7;1;1 देही गावा जीउ धर ~ बसहि पंच किरसाना ।

**महतत्व** [मह-तत्त्व] the supreme Essence; Parabrahman. — N183;7 दस इंद्रिय अरु अहंकार ~ त्रिगुन मन । N241;43 तुम हीं प्रकृति पुरुष ~ धर अंबर आडंबर सत्व । Sus26;38 कै दुष ~ कौं कै दुष प्रकृति हि मांनि । Sus26;42 दुष नहीं ~ कौं प्रकृति सु तौ जडरूप ।

**महता** [see महतउ]. — Kp411;1 देही गावा जीऊ धरि ~ बसहि पंच किरसाना नैनु नकटू रसनू सरवण इद्रि कहिआ न मानै ।

**महतारीं** [महतारी] f. (pl.) mother. — 7; **महतारी** 78.

**महद** [महत्तत्त्व] element (In Sāṅkhya the third of the twenty-five elements; associated with Prakṛti and the origin of *ahaṁkāra*). — N263;63 प्रकृति ~ हंकार अकास बायु बारि बसुमति हुतास । S19स95 बगनीं भूकां भांगि न छाणीं तौं तैं ~ की गति जाणीं ।

**महदाकाश** [महत्-आकाश] wide sky. — Sus29;38 जैसैं ~ तैं घटाकाश नहिं भिन्न । Sus30;27 घटाकाश ज्यौं मिलि गयौ ~ निदांन ।

**महदादिक** [see महद] *mahad* and the other elements. — N197;24 ~ जे कारन बर्ग तिन की सृष्टि जु कहियै सर्ग । N259;102 अनिमा महिमादिक सिधि जिती ~ बिभूति हैं तिती ।

**महदी** [मेहँदी] f. the henna plant (and the paste made from its leaves). — S113स5 ~ मीहीं होइ करि परसे पाव सुभाइ । S122स7 हाथा ~ लाइ करि बाघणि मारया देस । S5;22 ~ पीय के पाइ लगि क्यूं पहुचे प्यारा ।

**महनारंभ** [मथन-आरंभ] beginning of the churning (of the milk-ocean). — P155;5 नीर होइ तर ऊपर सोई ~ समुंद जस होई । **महनारंभ** P495;3 धरती डोली कुर्रुं खरभरा ~ समुंद महँ परा ।

**महबति** [मुहब्बत; A. *maḥabba(t)*] f. love. — Ds3;60 विचो सभो डूरि करि अंदरि बीया न पाइ दादू रता टिकदां मन ~ लाइ ।

**महबूब** [A. *maḥbūb*] loved one; adj. loved. — Dp91;3 दादू भावै सजंण आवै तूं मीठा ~ वे सजंण आव । Ds20;2 सब लालों सिरि लाल है सब धूवूं सिरि धूब सब पाकौं सिरि पाक है दादू का ~ । Sus4;12 सुन्दर तुझ ही मांहि है जो तेरा ~ । Sup191;0 ~ सलौनै मैं तुझ काज दिवाना आसिक कौं दीदार दै मेरा देषि दरद सुबिहाना । Sup194;3 मैं भी रे तेरी आसिकी तूं ~ रे साई बलि बलि तेरे नूर की तुझ परि घोलि गुसाई ।

**महमद** [मुहम्मद; A. *muḥammad*] much praised: N. of the prophet and founder of Islam. — 8; Gs11 नाथ कहंतां सब जग नाथ्या गोरष कहंतां गोई कलमा का गुर ~ होता पहलैं मूवा सोई । Gs118 ओम लीहा पीर तांबा तकबीर रूपा ~ सोना षुदाई । Gs9 ~ ~ न करि काजी ~ का विषम बिचारं ~ हाथि करद जे होती लोहै घडी न सारं । P19क ~ तहाँ निचिंत पथ जेहि सँग मुरसिद पीर । Sup201;5 यह तो ~ नां फुरमाया जो तुम पकरी चाल । Sup135;4 तहबन्ध बांधि कुतक्का लीना दम दम करै दिवाना ~ की करनी नहिं जानै क्यौं पावै रहिमाना ।

**महमही** [महमहा] adj. (f.) fragrant. — Ks9;23 पंजरि प्रेम प्रकासिया अंतरि भया उजास मुषि कसतूरी ~ बानीं फूटी बास ।

**महमा** [महिमा] f. glory. — Kp344;4 मन बच क्रम करि जिन सुमिरो तिनही परम पद पावो कहत कबीर साधन की ~ हरि अपने मुषि गायो ।

**महमुद** [see महमद]. — Ds25;77 दादू कहां स ~ पीर था सब नबियाँ सिरिताज सो भी मरि माटी हूवा अमर अलह का राज । **महमुद** Ds13;103 दादू ~ किसके दीन मैं जवराइल किस राह इनके मुरसिद पीर की कहिए एक अलाह ।

**महरम-महल** [A. *maḥram + maḥall*] private apartments. — R36;4 जोई सैल करै सोई भावै ~ मैं को अटकावै ।

**महर** headman (often referring to Nanda, the cowherd foster father of Kṛṣṇa). — Hp13;1 षलि की जुगति सबै जग जानैं ~ रषे मति फूलै । N226;28 तिन सौं कहन लगे सिसु बात अहो ~ यह तेरौ तात । N244;35 बैठै ~ थार पर जाइ मो सौं कन्हौ कन्हैयहि लाइ । N328;3 सुंदर नंद ~ जू के मंदिर प्रगट्यौ है पूत सकल सुख कंदर । N244;39 ~ के संग तनक कछु खाइ चले पलाइ गहे जसु माइ । Su642;0 ब्रज भयौ ~ कै पूत जब यह बात सुनी ।

**महरइया** [महराई] f. status of master; authority. — Kp61;3 महरू ना ~ जानैं सवद न वूझै वौरा हो । Kp61;4 जे महाराजि चाहौ ~ नाथौ ये मन वौरा हो ।

<sup>1</sup>**महरा** [< S. महाराज?; see *Padmāvata*, p. 398, n. 6] 1. an official of high position; chief. — P392;6 कुंडल स्रवन देउँ नग लाई ~ कै सौंपौं महराई । 2. father-in-law. — P424;3 दसों दाउ कै गा जो दसहरा पलटा सोइ नाँउँ लै ~ ।

<sup>2</sup>**महरा** [H. मछुआ] fisherman; cont. u.v.: a devotee; an ascetic. — Kp61;6 दास कवीर कीन्ह अस गहरा वूझै होइ सु ~ ।

**महराई** f. status of master; authority. — P392;6 कुंडल स्रवन देउँ नग लाई महरा कै सौंपौं ~ ।

**महरि** 1. [fem. of महर, or Nanda] f. Yaśodā. — N230;44 लपटि जु रही दही मुख कंजनि परति न कही ~ मन रंजनि । N231;60 अहो ~ यह तुम्हरौ तात कहा कहैं हम याकी बात । N232;81 अहो ~ ऐसैं हूँ कस्यौ लै दधि दूध अँध्यारे धस्यौ । N238;73 अहो ~ अब बंधन छोरौ सुंदर सुत पर भयौ न थोरौ । N238;75 ज्यौं दरपन परसत मुख पौन परिहरि ~ परी हठ कौन । N243;7 तिन सौं कहन लगे सिसु बात अहो ~ यह तुम्हरौ तात । N120;106 अहो ~ के पूत समौ मुकरन कौ नाहीं । N116;26 द्विज नारी फिरि आई ~ सौं बात कही सब । 2. [H. वालिन] N. of a small bird (having black and white stripes on its wings and supposed to call “dahī dahī”). — P29;6 दही दही कइ ~ पुकारा हारिल बिनवै आपनि हारा । P358;6 कोइलि भई पुकारत रही ~ पुकारि लेहु रे दही । P432;3 सारौ सुवा ~ कोकिला रहसत आई पपीहा मिला । 3. [मेहरी] f. wife. — PT27 सुनि हरिदासि ~ यौं बोलैं भयौ बिरतयौ घरि घरि डोलैं ।

<sup>1</sup>**महरू** [see <sup>1</sup>महरा; < S. महाराज] master. — Kp61;3 ~ ना महरइया जानैं सवद न वृझै वौरा हो ।

<sup>2</sup>**महरू** [see <sup>2</sup>महरा] fisherman. — Kp61;2 ~ मंछा मारि न जाणैं गहरै पैठा धाई हो ।

**महल** [A. mahall] place of alighting, or of abode: 1. mansion; imposing building. — 2. women's quarters of a house. — 75; cont. the inner self. — Dp379;1 मनी मेदि ~ मैं पावै । the *sahaja* state (to which even the great ascetics cannot reach). — Ks9;21 हद् छांडि बेहद गया सुनि किया अस्थान मुनिजन ~ न पावहीं तहां किया बिसराम । Ks9;22 देषौ करम कबीर का कछु पूरबला लेष जाका ~ न मुनि लहैं सो दोसत किया अलेष । **महलि** mansion. — AK341;17;1 टटा बिकट घाट घट माही खोलि कपाट ~ कि न जाही । AK345;8;1 जब लगु घट महि दूजी आन तड लड ~ न लाभै जान । Dp231;2 आसणि गुर के आइबौ मुक्तै ~ संमान । cont. the inner self (in which some claim

they can invite the Lord). — Dp265;3 कहिबा ऐसैं ~ बुलावै । **महलु** palace. — Ke100;2 ~ न पावे पीय ठाढे दरसन कों । AK1161;15;1;3 मो गरीब की को गुजरावै मजलसि दूरि ~ को पावै ।

**महवति** [मुहब्बत; A. mahabba(t)] f. love. — Ds3;64 दरद ~ पाइए साहिब हासिल होइ । Ds4;222 दरद ~ प्रेम रस प्याला भरि पीया । Ds4;122 इसक इवादति वंदगी इगानां इकलास मिहरि ~ पैर धूवी नांव नेकी पास ।

**महवर** [Raj. महुयर; पूंगी] f. a (blowing) instrument. — G47;2 औलिनि वूका वंदन रोरी हरद गुलाल वाजत मधुर ~ मुरली अरु डफताल ।

**महवूव** [महबूब; A. mahbūb] loved one; adj. loved. — Ds4;31 दादू पसु पिरनि के वे ही मंझि कलूब बेठो आहे विचि मैं पाणिजौ ~ ।

**महषी** [महिषी] f. a buffalo-cow. — Kp495;1 और सबै हीं भार बहन कूं ~ सुत के गोती । PN1;15 तेली कै घरि ~ होई तेल घीर मैं जीमै सोई ।

**महाँ** [H. में] ppn. in. — T6;90छ संसार ~ पूरुष त्रिबिध पाटल रसाल पनस समा ।

**महा-** adj. great; mighty; excessive (as, e.g. in महा-कपटी, महा-गर्व, महा-ग्यानी, महा-चतुर, महा-छवि, महा-धुनि [-ध्वनि], महा-पातिग [-पातक], महा-रिषि [-ऋषि; महर्षि] a great sage. — महा-काल Mahākāla (a title of Śiva in his character as destroyer, when he is represented as black; and through the word *kāl* also as a personification of time, seen as universal destroyer). — Sus7;36 एक रहै करता पुरुष ~ कौ काल । **महा-गर्भिनी** [Buch 1987: महागाभानी, spread, extended; Shah 1917: valued highly]. — KBs150 पीपरि एक ~ ताकर मर्म काइ नहि जानि । **महा-जन** [महा-जन] an eminent personage; moneylender. — 9; PP32;9 ऐक नगर देवालै आए लोग ~ बैठे पाए । **महा-जरि** completely burnt up. — Ke28;6 केवल रूम रूम उरझानी बिरह पीर सभ गई ~ । **महातम** 1. [महा-तम] complete darkness. — N275;28 ताकौं कह

जानै यह नीच लोचन भरे ~ कीच । G54;4 विनु  
इहि मंत्र गदाधर के क्यौं मिटिहैं मोह ~ । 2.  
[माहात्म्य] greatness; majesty; dignity. —  
KBs228 भक्ति ~ ना तुलै ई सभ कौने काज ।  
Ks31;23 मान ~ प्रेम रस गरवातन गुण नेहु ।  
**महात्मा** [महा-आत्मा] high-souled: a noble or  
venerable man. — KBs187 चारिउ जुग के ~  
कबीर मुष ही जनाई बात । **महा-देइ** [महादेवी]  
great queen (also a title of Durgā, or  
Pārvatī). — P343;1 पाट ~ हिउँ न हारू समुझि  
जीउ चित चेतु सँभारू । **महा-देव** great deity: a  
title of Śiva. — 58; **महा-देव-मढ़** “Mahādeva  
monastery” (called thus because the main  
deity worshipped is Śiva). — P178;6 और गनै  
को संग सहाई ~ मेला जाई । **महाधम** [महा-अधम]  
great sinner. — G54;2 तेंतो सुनीयो न कथा यथा  
मोसे अगति न उधरे ~ । **महा-धर** [for the four  
धुरंधर, see Bādathvāla:1960, p. 133: Sanak  
and the others] great in supporting: a  
leader. — Gp38;4 चारि ~ बारह चेला । **महा-नदु**  
[महा-नदी] the mighty stream (Sona). —  
T1;40;1 मिलेउ ~ सोन सुहावन । **महानल**  
[महा-अनल] a great blazing fire. — T6;27;4  
सुनत बचन रावन परजरा जरत ~ जनु घृत परा ।  
**महा-पद्म** Mahāpadma (one of the nine  
treasures of Kubera). — N64;49 ~ अरु पद्म  
पुनि कच्छप मकर मुकुंद । **महा-पसु** the great  
beast: the elephant Gajendra. — Su4829;2  
सोई सूर सहाइ हमारै मोचन गोप गयंद ~ ।  
**महा-पातर** [-पात्र] a Brahmin who officiates at  
a śrāddha ceremony; cont. proper name of a  
bard. — P268क नाउँ ~ मोहि तेहिक भिखारी ढीठ  
जौं खरि बात कहें रिस लागै खरि पै कहै बसीठ ।  
**महा-पुरिष** [-पुरुष] a great, or eminent  
person. — 9; Kp347;3 ~ घरि संचरै अनत नहीं  
यहु गाइ । **महा-पुरिषां** Kp347;4 ~ ले दूहि पी  
तिनके सरे सकल सव काज । **महा-पुरुष** N211;44  
तदनंतर देवकि अवहेरे ~ लच्छन सुत केरे ।  
**महा-पुरुषै** Sup65;0 कांई अद्भुत बात अनूप नही

जानी नथी ये जे बाणी ते निर्बाण ~ कथी ।  
**महा-प्रभु** great master: the Supreme Being. —  
N342;292 बावन रूप दिखाइ ~ पतितन पाप हरौ ।  
**महा-प्रलय** mythol. annihilation of the  
universe at the end of a kalpa. — Su602;3 धर  
अंबर दिसि बिदिसि एक भइ सायक किरनि समान  
मानहु ~ कै कारन उदित द्वै षटु भान । **महा-प्रलै**  
PP33;10 ~ मैं राषै सोई जंन कौं पीर न ब्यापै  
कोई । **महा-प्रलै** Kp48;1 ज्यं द्रपण प्रतिब्यंब देषिहूं  
आप दुवासू सोई सांसौ मिट्यां ऐक कौ एकै ~ जब  
होई । N184;21 ~ कौ जल बल लै गिरि पै  
बरस्यौ हरि । N310;40 ~ कौ जल है जितौ  
गोबरधन पर बरस्यौ तितौ । **महा-प्रसाद** food  
offered to a deity (and then distributed  
among those present). — PA4;22 ~ है याकौ  
नाउं अंगद कहै याकी बलि जाउं । PD1;12 ~  
सीस धर लीनौ बहुर्यू भोजन धनै कीनौ । **महा-बाहु**  
long-armed: a title of Viṣṇu. — N171;345  
क्वासि क्वासि पिय ~ इमि बदति अकेली ।  
**महा-ब्यंद** [-बिंदु] the supreme Brahman. —  
Gs237 ब्यंद-ब्यंद सब कोई कहै ~ कोई बिरला  
लहै इह ब्यंद भरोसे लावै बंध असथिरी होत न  
देशो कंध । **महा-मति** adj. very intelligent. —  
N168;279 हे मंदार उदार बीर करबीर ~ ।  
N196;10 अरु जु ~ श्रीधर स्वामी सब ग्रंथन के  
अंतरजामी । **महा-मनि** [-मणि] precious gem. —  
Su114;1 सब सुष निधि हरि नाम ~ सोउ नहीं  
पायौ पहिचानत । T1;305;2 भूषन बसन ~ नाना  
खग मृग हय गय बहुबिधि जाना । T1;327छ1  
गाथे ~ मौर मंजुल अंग सब चित चोरहीं ।  
**महा-माइ** great mother: Durgā. — Sup98;1 ~  
भैरूं कौ सिरदै आपुहि बैठौ ग्रासै । Ds12;133  
दादू माया का ठाकुर कीया माया की ~ ऐसे देव  
अनंत करि सब जग पूजण जाइ । N151;206 ~  
बरदाइ सु संकर तुमरे नाइक । N298;18 अये  
गवरि इस्वरि सब लाइक ~ बरदाइ सुभाइक ।  
**महा-रस** the great liquid: 1. nectar of  
immortality. — 32; N195;271 सकल सास्त्र  
सिद्धांत परम एकांत ~ । Sup200;4 अमी ~



पीजिये रङ्ग हो हो होरी । Dp96;0 नूर नैण भरि  
 देषण दीजै अंमी ~ भरि भरि पीजै । Ds4;104 ~  
 मीठा पीजिए अविगत अलष अनंत दादू त्रमल देषिए  
 सहजै सदा झरंत । Kp17;1 बसै गगन मै दुनी न  
 देषै चेतनि चौकी बैठा चढि आकासि आसन नहीं  
 छाडै पीवै ~ मीठा । Kp185;2 बंबई उलटि श्रप  
 कूं लागी धरणि ~ षावा । Kp185;8 बाज पियालै  
 अम्रित सोष्या नदी नीर भरि राष्या कहै कबीर ते  
 बिरला जोगी धरणि ~ चाष्या । 2. the great  
 passion (between Kṛṣṇa and Rādhā). —  
 Su3441;3 सुनि सषि सुमुषि पाइ लागति हौं मानहि  
 मान ~ छीजै । **महारसि** nectar of

immortality. — Dp66;3 मगन गलित ~ माता तूं  
 है तब लग पीजै । **महा-रसु** 8; AK969;1;3;2 सुरति  
 पिआल सुधा रसु अंम्रितु एहु ~ पेउ रे । **महा-राज**  
 great king; 1. emperor. — 2. form of address  
 to a Brahmin. — 23; **महा-राजि** cont. Supreme  
 Being. — Dp346;2 सुधि बुधि मेरी गई भाजि ता  
 थैं तुंम बिसरे ~ । Kp61;4 जे ~ चाहौ महरइया  
 नाथौ ये मन वौरा हो । **महा-सत** [महा-सतीत्व]  
 great loyalty, or faithfulness. — P649;1  
 नागमती पदुमावति रानीं दुवौ ~ सती बखानीं ।

**महा-सिद्धि** eight supernatural powers. —  
 N64;54 निश्रेयस निर्वान पद ~ बर स्वर्ग ।

**महा-सिधि** Hp73;3 अधिक अबीर गुलाल गिणैं को  
 अस्ट ~ दासी । Hp79;0 हरि नांव ले रे हरि नांव  
 लै अस्ट ~ नौ निधि है ।

**महाउत** [महावत] a mahout; elephant-driver. —  
 P45;7 मात निमत सब गरजहि बाँधे निसि दिन  
 रहहि ~ काँधे ।

**महागद** a medicine (made of dry ginger, long  
 pepper and round pepper; here symb. for  
 Rāma). — T7;14;9 भव रोग ~ मान अरी ।

**महारजत** gold. — N62;20 अष्टापद हाटक पुरट ~  
 रमनीय ।

**महारा** [H. मेरा] pron. my. — Dp237;0 रे मंन  
 साथी ~ तूं संमझायौ कै बारो रे ।

**महावत** a mahout; elephant-driver. — Ds10;2  
 हस्ता छूटा मन फिरै क्यूं ही बंध्या न जाइ बहुत ~

पचि गए दादू कछू न बसाइ । KBs146 दीन ~  
 क्या करै जो अंकुस नहीं हाथ । N16;335 पवन  
 ~ लै लै धावै अंकुस छटन छोह उपजावै ।  
 P572;2 सिंघ की लंक कुंभस्थल जोरू अंकुस नाग  
 ~ मोरू ।

**महावर** [H. जावक] the red colour obtained  
 from the lac insect (used esp. by married  
 women to stain their feet). — G30;3 चंद वधू  
 रुचि रुचिर विराजत चरन ~ लायौ । N44;108  
 राते दृग रिस रस सौं भोये मानहुं मीन ~ धोये ।  
 V19;3 तारा मंडल सुस्तन जंघनी पायनी नेपुर  
 झनकार सघन नषनि ~ पुंभी रहें ।

**महिंगा** [महंगा] adj. costly. — Kp18;3 कहै कबीर  
 महारस ~ कोई पीवैगां पीवनहार रे । Sup102;1  
 ऐसा ~ अमी बिकावै छह रिति बारह मासा रे ।

**महिया** [महि; में] ppn. inside. — Sup169;1 जीवत  
 मुक्त फिरै जग ~ उरझे कौ सुरझेवा ।

<sup>1</sup>**महि** [H. महि; में] ppn. in. — AK1123;3;2;2 जेते  
 घट अंम्रितु सभ ही ~ भावै तिसहि पीआई ।

<sup>2</sup>**महि** [मही] f. the earth. — Su1487;1 कियौ  
 उपाव गिरिवर धरिबे कौ ~ तै पकरि उचेर्यो ।  
 T2;279;3 जाइ न बरनि मनोहरताई जनु ~ करति  
 जनक पहुनाई । **महि-देव** a Brahmin. — 5 in T;  
**महिदेवन्ह** (pl.). — 3 in T; **महिदेवा** T1;315;3 साधु  
 समाज संग ~ जनु तनु धरें करहि सुख सेवा ।

**महि-प** [मही-प; मही-पाल] earth-protector:  
 king. — 5 in T; **महि-पाल** 16 in T; **महि-पाला** 18  
 in T; **महिपालु** 2 in T; **महि-पाताल-नाक** earth,  
 hell and heaven. — T1;265;3 ~ जसु ब्यापा  
 राम बरी सिय भंजेउ चापा । **महि-मंडल** the orb  
 of the earth. — KBp86;7 चारि दिग ~ रचोहै  
 रूप सूम बिच डिल्ली । N146;90 जनु उड़पति  
 उड़ मंडल तैं ~ आयौ ।

**महिउ** [मही; मट्टा] f. buttermilk (milk  
 remaining after the churning of butter). —  
 P459;4 सैंति बिरोरि छाछि कै फेरा मथि घिउ  
 लीन्ह ~ केहि केरा । P549;5 मीठ ~ औ जीरा  
 लावा भीजि बरी जनु लैनू खावा ।

**महितारी** [महतारी] f. mother. — Kp131;2 जिहि कुलि पूत न ग्यांन बिचारी ताकी बिधवा काहे न भई ~ ।

**महिदी** [मेहँदी] f. the henna plant (and the paste made from its leaves). — AK1367;65;1 कबीर ~ करि घालिआ आपु पीसाइ पीसाइ ।

**महिम** [महिमा; महत्व] glory; grandeur. — G10;3 कमल भव कमलालया भव नहिन ~ समान । N205;14 हे भद्रे बड़भागिनि महा भाग ~ तुव कहियै कहा । N266;121 इन की भाग ~ तौ रहौ हमरे भूरि भाग तन चहौ । **महिमाँ** 5; **महिमां** 43;

**महिमांनी** [मेहमानी P. *mihmāni*] f. hospitality. — PA4;7 करि ~ घोरा लाये बीनती करि कै अंगद रिझाये । PA4;6 दीन बोलि कै बुधि हरि लीनी अंगद की ~ कीनी ।

**महिमा** f. greatness; grandeur; glory. — 180; **महिमादिक** [महिमा-आदि] the *mahimā siddhi* and the other powers (*mahimā* is the fifth of the eight *siddhis*, by which a yogi can make himself big). — N259;102 अनिमा ~ सिधि जित्ती महदादिक बिभूति हैं तित्ती ।

**महियल** [महीतल; मही] f. the earth. — Dp180;4 थावर जंगम जल थल ~ घटि घटि तेज संमानां । Gp36;2 पवन गोटिका रहणि अकास ~ अंतरि गगन कविलास । Np12;2 जल थल ~ कष्ट पषांनां आगम निगम बेद पुरांनां ।

**महियाँ** [H. में] ppn. in. — 11; **महियां** 6; **महिया** Sup181;4 बाजत चङ्ग उपंग पषावज राइ गिरगिरी ढोल सुनि सुनि बिरहनि के मन ~ सालत तब के बोल ।

**महिरावन** [महिरावण] Mahirāvaṇa (a son of Rāvaṇa). — 5 in P; P394;4 ओहि ठाँव ~ मारा परे हाड़ जनु परे पहारा । (according to one tradition, he took Rāmacandra and Lakṣmaṇa to the underworld from where Hanumān saved them; see *Padmāvata*, p. 665, n. 7). —

**महिष** a buffalo. — T2;236;2 खगहा करि हरि बाघ बराहा देखि ~ बृष साजु सराहा । T5;3छ3

कहूँ ~ मानुष धेनु खर अज खल निसाचर भच्छहीं । T6;63 रावन मागेउ कोटि घट मद अरु ~ अनेक ।

**महिषध्वज** N. of Yamarāja. — N77;232 ~ नरदंडधर समवर्ती पुनि सोइ ।

**महिषासुरि** [महिष-असुर] Mahiṣāsura (N. of the buffalo-demon destroyed by Kālī). — PP1;17 हूँ सुपिनै ~ मारा भागि चलयौ तब करी पुकारा ।

**महिषी** [महिषी] f. a buffalo-cow. — T1;333;4 मत्त सहस दस सिंधुर साजे जिन्हहि देखि दिसिकुंजर लाजे कनक बसन मनि भरि भरि जाना ~ धेनु बस्तु बिधि नाना । **महिषी** PP17;13 इतनीं कथा कही घोरे की बहुरि सुनौं ~ चोरे की । PP17;3 दीनी ~ दीने घोरा दीने वस्तर पाट पटोरा ।

**महिषेसा** [महिषेश] the god of Death. — T1;4;3 तेज कृसानु रोष ~ अघ अवगुन धन धनी धनेसा ।

**महिषेसु** T1;47;3 महामोहु ~ बिसाला रामकथा कालिका कराला ।

**महिसुर** [मही-सुर] a god on earth: a Brahmin. — 8 in T; T1;273;3 सुर ~ हरिजन अरु गाई हमरें कुल इन्ह पर न सुराई । **महिसुरन्ह** (pl.). —

<sup>13</sup>**महीं** [H. में] ppn. in; cont. with the help of. — Kp247;3 माख्यौ मिरघ जीव तौ राख्यौ यह गुर ग्यांन ~ रे । [में] pron. I. — [मही] f. the earth. — 33; **मही** 36.

**मही** f. the earth. — 13; **मही-तल** surface of the earth; ground. — N206;27 ऐसैं प्रभु की आग्या पाइ माया तुरत ~ आइ । **मही-धर** earth-supporter: a mountain. — T1;156 नील ~ सिखर सम देखि बिसाल बराहु । T6;49छ ढाहे ~ सिखर कोटिन्ह बिबिध बिधि गोला चले ।

**मही-धरु** T2;126छ जो सहससीसु अहीसु ~ लखनु सचराचर धनी । **मही-प** earth-protector: a king. — 21; **महीपन्ह** (pl.). — T1;260;2 मंद ~ कर अभिमानू । T1;268;1 सब मिलि देहि ~ गारीं ।

**महीपा** T1;214;2 उतरे जहँ तहँ बिपुल ~ । T2;283;3 बार बार मोहि कहेउ ~ । **महीप-कुमारा** a prince. — T1;272;4 सहसबाहु भुज छेदनिहारा

परसु बिलोकु ~ । **मही-पति** [see above, मही-प]. — 8; **मही-रुह** earth-grower: a tree. — N217;8 नंद के भूषन दिखि मन भूल्यौ जनु आनंद ~ फूल्यौ । N87;392 पत्री दली फली बरहि बृच्छ ~ सोइ । **महीस** [मही-ईस] lord of the earth: a king. — 7 in T; **महीसा** 4 in T; **महीसु** 5 in T; **महीसुर** [मही-सुर] a god on earth: a Brahmin. — T1;176 तदपि ~ श्राप बस भए सकल अघरूप । T1;2;2 बंदउँ प्रथम ~ चरना ।

**महीआ** [H. में] ppn. in. — AK524;1;2;1 सारो दिनु डोलत बन ~ अजहु न पेट अघईहै ।

**महीन** adj. fine. — N146;100 मंजुल मृदुल ~ नवीन सु पट पहिराये ।

**महीना** a month. — KBp97;3 ग्यारह मास कहो किन टारे एक ~ आना । **महीनै** PP1;6 छठै ~ होम करावै चैत कुवार अष्टमी आवै ।

**महीर** cloth (in which the weaver weaves flower designs; in Śarmā:1936, vol. 2, p. 650, *savaiyā* 32.18 of *Sundaradāsa*, महीर has the meaning of “buttermilk”). — Sus29;24 जैसे बुनत ~ मैं फुलरी परती जाहिं ।

**महुं** [मधु] honey (as a metaphor for the supreme Reality invisibly present in the *jīvas*). — Ks27;2 घट घट ~ कै मधुप ज्यों परमात्म लै चीन्हि ।

**महुँ** [महँ; H. में] ppn. in. — 204 in T.

<sup>1</sup>**महु** [महँ; H. में] ppn. in. — 11.

<sup>2</sup>**महु** [महुआ, q.v.] the *mahuā* flower (*Bassia Latifolia*, from the flowers and seeds of which an intoxicating drink is distilled and oil extracted). — P28;5 पुनि ~ चुवै सो अधिक मिठासू मधु जस मीठ पुहुप जस बासू । **महुअ** [see *Padmāvata*, p. 46, n. 3] a “*mahuā*” coloured horse. — P46;3 हरे कुरंग ~ बहु भाँती गुर कोकाह बलाह सो पाँती । **महुआ** [see also महुव; from the flowers an intoxicating drink is distilled]. — P154;1 सुरा समुंद पुनि राजा आवा ~ मद छाता देखरावा । **महुआ-रस** the *mahuā* drink. — P429;5 भँवर पुरुष अस रहै न राखा

तजै दाख ~ चाखा । ~ **की छाहाँ बैठना** to sit in the shade of the *mahuā*: to take intoxicating drinks. — P154;3 पेम सुरा जेहि के जिय माहाँ कत बैठै ~ की छाहाँ ।

**महुकम** [A. *muḥkam*] adj. strong; firm. — Sup137;0 सतगुरु शब्दहुं जे चले तेई जन छूटे जग मरजादा मैं रहे ते ~ लूटे ।

**महुब** [see <sup>2</sup>महु]. — P187;5 कोइ बिजौर कोइ नरियर जोरी कोइ अँबिलि कोइ ~ खजूरी ।

**महुरत** [मुहूर्त] a moment. — PK5;5 घरी ~ भूली न जाइ ।

**महुव** [see <sup>2</sup>महु] (its dripping liquid, in spring, is symbolic for the continuous weeping of the heroine). — P201;6 टपकै ~ आँसु तस परई होइ महुवा बसंत जेउँ झरई ।

**महुवर** [महुअर] a two-branched musical instrument made from a hollow gourd (used by snake charmers etc; see *Padmāvata*, p. 565, n. 5). — P189;3 संख सींग डफ संगम बाजे बंसकारि ~ सुर साजे । **महुवरि** N249;14 और खेल खेलत छबि पावत ~ बेनु बजावत गावत । P527;5 चंग उपंग नाग सुर तूरा ~ बाज बंसि भल पूरा । (used in this *pada* by the companions of Kṛṣṇa who himself plays the veṇu, by the sixteenth century usually thought of as being played transversely). — Su3400;1 संग सषा सब ~ लीनै कालिंद्री तट बेण बजावहि ।

**महुवा** [see <sup>2</sup>महु] the *mahuā* flower (and the intoxicating drink distilled from it). — Gp28;1 अमृत दाषी भाठी भरिया ता मधैं गुड झकोल्या मन ~ तन धाहुवा बनासपती अठारै मोल्यां । (its dripping liquid, in spring, is symbolic for the continuous weeping of the heroine). — P201;5 पात बिछोव रूख जौं फूला सो ~ रोवै अस भूला । P201;6 टपकै महुव आँसु तस परई होइ ~ बसंत जेउँ झरई । **महुवौ** the *mahuā* flower (?). — Kp287;2 ~ नांम मथुरि

माधौ कों कसि कसि लेंत कसोटी ब्रह्म अगनी अंतर  
पेरिजारी तब या भाटी ओटी ।

**महस्थल** [मधु-स्थल; H. गुह्य-भाग] (for the  
“seven islands” in *Padmāvata*, see <sup>2</sup>दीप) cont.  
mount of Venus. — P25;7 दीप कुसस्थल आरन  
परा दीप ~ मानुस हरा ।

**महूँ** [H. मैंने भी] pron. I (too). — 6 in P; T2;260  
~ सनेह सकोच बस सनमुख कही न बैन ।

**महूआ** [see <sup>2</sup>महु] (as a metaphor for  
meditation). — AK969;2;1;1 गुडु करि गिआनु  
धिआनु करि ~ भउ भाठी मन धारा ।

**महूरत** [मुहूर्त] a moment (specif. astrologically  
auspicious). — Dp272;0 कोटि अपराध कलप के  
लागे माहिं ~ टारै । Ds2;10 एक ~ मन रहै नांव  
निरंजन पास दादू तबही देष्टतां सकल करम का  
नास । J4;2 सुदिन ~ सुक्र हि सोध्यौ नीकै करि  
राजा परमोध्यौ भलै ~ बाजा बाजे घरि घरि मंगल  
कलस बिराजे । Kp472;0 धनि सो घरी ~ दिनां  
जब ग्रहि आए हरि के जनां । N181;571 ब्रह्म ~  
कुँवर कान्ह बर घर आये जब ।

**महूवा** [see <sup>2</sup>महु] (as a metaphor for  
meditation). — Kp19;1 गुडु करि ग्यान ध्यान  
करि ~ ऐ भौ भाठी भारा ।

**महेरी** [मेहरी] f. wife. — Kp367;1 देहरी लग तेरी  
सगीरे ~ फलिसा लगी सगी माइ ।

**महेश** [महा-ईश] the great lord: a title of  
Śiva. — T3;4;4 दिनेश वंश मंडनं ~ चाप खंडनं ।  
**महेश** 75;

**महेशर** [महा-ईश्वर; महेश्वर] the great lord: a  
title of Śiva. — AK872;8;4;2 ब्रह्मा बिसनु ~ बेधे  
बडे भूपति राजे है छेधे ।

**महेशहि** [see महेश]. — 4; **महेशा** 5; **महेशु** 18; **महेशू** 7;  
**महेशो** Kp133;3 काहे न पूजौ रांम जी जाकौ भगत  
~ रे ।

**महेशुर** [महेश्वर] belonging to the महेश्वर शैव  
sect. — P30;7 कोइ ~ जंगम जती कोइ एक परखै  
देबी सती ।

**महेश्वर** [महा-ईश्वर; महेश्वर] the great lord: a  
title of Śiva. — Gp7;3 ब्रह्मा बिष्णु नैं आदि ~ ये

नीन्यूँ मैं जाया इन तिहुँवां नी मैं घर घरणीं द्वैकर  
मोरी माया जी । Kp488;4 संष मृदंग गहर धुनि  
उपजी अनहद बाजहिं बीन ब्रह्मा बिस्न ~ नारद  
सकल साध ल्यौ लीन ।

**महैँ** [महैँ; H. में] ppn. in. — 8;

**महोइ** [see Gupta:1969, pada 5.4: म होइ] (or) is  
not. — AK335;55;1;1 एक जोति एका मिली  
किंबा होइ ~ । Kp5;4 साधैं सिधि औसी पाइयै रे  
क्यंबा होइ ~ ।

**महोख** a kind of cuckoo. — T3;38;3 ठेक ~ ऊँट  
बिसराते । (also a साँड़ or bull-type of man, see  
*Padmāvata*, p. 438, n. 4). — P432;4 हारिल सबद  
~ सो आवा काग कोराहर करहिं सोहावा ।

**महोछा** [H. महोत्सव; महा-उत्सव] great feast. —  
PK2;11 मांनी राजा विनती तेरी सौज मगाई ~  
केरी । PR3;14 काहे हाथि हमारै धरहू कयो न ~  
तुमही करहू । **महोछे** PP34;16 ता पीछैं आये दल  
पांचा जहां ~ सीधा सांचा । **महोछै** 4; **महोछों**  
PP17;2 सूरिज सेनि ~ कीनों । **महोछो** PR3;8  
कंचन काटि ~ कीजै । **महोत्सव** 4 in T.

**महोदधि** great water: ocean. — R57;2 जब हम  
हुते तबैं तुम नाहीं अब तुम हौ मैं नाहीं सलिता  
गवन कीयौ लहरि ~ जल केवल जल माहीं ।

**महोदर** [महा-उदर] big-bellied: Mahodara (a  
son of Rāvaṇa). — Su610;6 कुंभकरन मेघनाद ~  
अमल लवन सिधाए । T6;62;6 अपर ~ आदिक  
बीरा परे समर महि सब रनधीरा ।

**महोर** [मोहर; मुहर; P. *muhr*] a seal; gold coin. —  
PP27;5 पंच ~ अरु दोइ पडकाले कछु मोति कछु  
घुरदा घाले । PK12;13 बालक अगनि हाथ दे  
जबहि माता सावधानं है तबहि गुड दे ~ लेइ  
छिनाई मुरिष मत घर देहि जराई ।

**महौछा** [see महोछा]. — PK10;4 दास कबीर ~  
थाटा सब संतन की चाहै बाटा । PK3;1 तब भगत  
बुलाय ~ कीन्हां । PP32;8 निकसे कछु न लागी  
बारा उतर किया ~ केरा । **महौछै** PK10;11 महिमां  
अधिक ~ राषी धनि धनि कबीर यौं भाषी ।

**महौछौ** PP18;1 येक दिवस पीपा गयौ गांउं भलौ ~  
भयौ तिहिं ठांड ।

**महौर** [see महौर] a gold coin. — PP27;15 बसतर ~ आपणी कीन्ही और सौंज भगतन कौं दीन्ही । PP28;22 देषि ~ बतीसक सारि बहौरि बांधि गाडी में डारी ।

**महौला** [see महावर; Gupta:1969, *sākhī* 45.35; also Vaudeville:1974, p. 227, n. 46] a reddish dye (prepared from lac, with which married women decorate their feet). — Ks14;41 सती सूरतन साहि करि तन मन कीया घान दिया ~ पीव कौं मरहट करै बषान । Ks25;23 बाहरि क्या दिषलाइए भीतरि कहिए राम नहीं ~ जगत सौं परा धनीं सौं काम ।

**महौ** [मही] buttermilk. — Su4338;2 आए बोलि मिलावन उधौ मणि दै लेहु ~ । N232;87 मनि खंभ के निकट मथि दह्यौ माखन सहित धर्यौ हो ~ । S11;16;1 हिरदै प्रकास ग्यान गुर गंमितैं दधि मथि घ्रित लै तज्यौ ~ । S26स7 मथत मथत माषण रह्यौ ~ गयौ भहराइ ।

<sup>1,2</sup>**मां** [माँ; H. माता] f. mother. — [H. में] ppn. in. — 29.

<sup>1,2</sup>**माँई** [माँ; H. माता] f. mother. — Dp275;1 एहीं जियरे वैही पियरे छोड्यौ न जाई ~ । PP27;13 पीपौ कहै मुहर लै ~ तेरै भागि भेट यह आई । [H. में] ppn. in. — 14.

**माँउदा** [महँ; H. में] ppn. in. — Ke111;9 यह छबि निरखि निरखि केवलजनु फूल्या अंगन ~ ।

**माँखा** [मक्खा] a large fly (also माख, dissatisfaction; anger). — P438;7 तूँ उँबरी जेहिं भीतर ~ चाँटिहि उठे मरन कै पाँखा ।

**माँखिन** [मक्खी] f. a fly. — N152;238 ~ आँखिन धूरि पूरि मधुहा मधु जैसैं । **माँखी** P597;7 कँवल भँवर रबि देखै आँखी चंदन बास न बैठे ~ । P411;3 हाथ मरोरि धुनै सिर ~ पै तोहि हिउँ न उघरी आँखी ।

**माँखे** [माखना] vi. to be sad. — P222;2 ठाँवहि ठाँव कुँवर सब ~ केइँ अब लहि जोगी जिउ राखे ।

**मांग** [माँग] parting (of the hair on the forehead, in which a line of red powder or pearls, gems etc may be worn; for a full

description of the माँग, see *Padmāvata*, *padas* 100, 471). — 11; AK1373;160;2 ओह ~ सवारै बिखै कउ ओह सिमरै हरि नामु । Su3064;1 सिंदुर सीस ~ मुकतावलि कच कमनीय विनान ।

Su642;6 मुष मांडै रोरी अंग सेंदुर ~ छुही । ~

**जारना** to burn the parting (of the hair on the forehead): to become a widow. — KBp62;1

जारो ~ मैं तासु नारि की सरिवर रचल हमारी । ~

**संवारना** to decorate the parting of the hair on the forehead (with *sindūra*, by married women as a sign of conjugal fidelity). —

Ks4;11 क्यौं त्रिप नारी निंदिए क्यौं पनिहारी कौ मान वा ~ संवारै पीव की वा नित उठि सुमिरै राम । Sup103;1 अन्धली आंषिन काजल कीया मुंडली ~ संवारै ।

<sup>1</sup>**माँग** (see माँग) parting (of the hair on the forehead). — H21;3 बिथुरी ~ कुसुम गिरि गिरि परै लटकि रही लट न्यारी । Ke9;11 कुतल केसन मधि ~ बिराजे । P100;1 बरनौं ~ सीस उपराहीं सें दुर अबहिं चढ़ा तेहि नाहीं । P100क कनक दुआदस बानि होइ चह सोहाग वह ~ सेवा करहिं नखत औ तरई उअै गगन निसि ~ । P471;1 कनक ~ जो सेंदुर रेखा जनु बसंत राता जग देखा ।

<sup>2</sup>**माँग** [माँगना] vt. to beg. — P268;6 दान सुमेरु देत नहिं खाँगा जो ओहि ~ न औरहि माँगा । P320क एक बार भर देहु पियाला बार बार को ~ मुहमद किमि न पुकारै अँस दाँउ जेहि खाँग ।

**मांगउ** [माँगना] vt. to beg. — 7; मांगत 18; माँगत 8; **मांगति** to ask for. — Su4865;2 ~ कुसम देषि उचे द्रुम लेत उछंग गोद लै आली । **मांगते** Su1280;3 जब उठि दान ~ हम पै संग गात लपटातै । **माँगसि** P304;7 बार भिखारि न ~ भीखा । **मांगहि** 3; **माँगहु** P218;6 जोगी हहु तौ जुगुति सों ~ । **मांगि** 24; to demand (as greedy ritual-performing Brahmins do). — Ks21;21 बांम्हन बूडा बापुरा जनेऊ करै जोरि लष चौरासी ~ लई पारब्रह्म सों तोरि ।

- <sup>1</sup>**माँगा** [see मांग] parting (of the hair on the forehead). — P619;3 भएऊ बीर रस सेंदुर ~ राता रुहिर खरग जस नाँगा ।
- <sup>2</sup>**माँगा** [माँगना] vt. to beg. — 10; to ask for (and obtain, see *Padmāvata*, p. 470, n. 8). — P455क कोई माँगि मरै नहिँ पावै कोइ बिनु ~ पाउ । **माँगि** 5; **माँगी** 5; **माँगू** P606;1 भीखि लेहि जोगिनि फिर ~ । **माँगे** P623;6 एक बात दीजै मोहिं ~ । **माँगेसि** P398;5 ~ पानि बोलि कै पीऊ । **माँगे** 8; **माँगौ** 4; to order to come. — P265;7 चहाँ तो सब ~ धरि केसा और को कीट पतंग नरेसा । **माँगौ** N121;116 जो ~ सो लेउ साँवरे कुँवर कन्हैया । P456;4 अब यह भीख तहाँ होई ~ । **माँग्यौ** N148;142 सारथि तैं रथ ~ रुक्म पै अत रिसाइ कै । **मांगिआ** AK330;36;1 सुखु मांगत दुखु आगै आवै सो सुखु हमहु न ~ भावै । **मांगिहै; लेषा** ~ to ask for the account. — Ks21;5 जीअ जु मारहिं जोर करि कहते हैं जु हलाल जब दफतरि लेषा ~ तब होइगा कौन हवाल । **मांगी** 26; **मांगीअै** AK1374;187;2 दफतरि लेखा ~ तब होइगो कउनु हवालु । **मांगू** 23; **मांगे** 9; **मांगै** 35; **मांगे** 115; **भीष** ~ to beg for alms (as vulgar sadhus do who are just greedy beggars sporting an ascetic garb). — Ks1;29 स्वांग जती का पहिरि करि घरि घरि ~ भीष । **सीस** ~ to demand life (as a price). — Ks14;33 कबीर पीवन दुलंभ है ~ सीस कलाल । **भूष** ~ स्वाद hunger demands taste, or refinements. — Ks30;23 कामीं लज्जा नां करै नींद न ~ सांथरा भूष न ~ स्वाद । **नींद** ~ **सांथरा** sleepiness needs a bed, or refinements. — Ks30;23 कामीं लज्जा नां करै मन माहीं अहलाद नींद न ~ सांथरा भूष न ~ स्वाद । **मांगौ** 33; **मांग्यौ** 16;
- मांघन** [मक्खन] butter. — PR9;16 सुरगुण कहिये ~ भाई निरगुण तत लीया घ्रित ताई ।
- मांची** [माँचना] vi. to be produced, or stirred up (as a quarrel). — G33;3 पवन परसत अलक अलिकुल कलह सी ~ । **माँची** HK95 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी अटल अटल प्रीति ~ ।

- माँछ** [मछली; see मछ] a fish. — P363;6 जाइ बिहंगम समुंद डफारा जरे ~ पानी भा खारा ।
- माँछला** R52;0 रे मन ~ संसार समंदे तू चित्र बिचर बिचारि रे ।
- माँजन** [माँजना] vt. to polish; clean. — KBp64;3 त्रिभुवन नाथ जो ~ लागे स्याम मरोरिया दीन्हा ।
- माँजर** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *pada* 411: मादर, or माता] mother. — Dp388;2 ~ पीजर परदपोस साँई सुबिहान ।
- माँजसि** [माँजना] vt. to polish; clean. — AK656;8;1 काँइआ ~ कउन गुनां जउ घट भीतरि है मलनां ।
- माँजार** [मार्जार] a cat. — AK1160;13;4;2 ~ गाडर अरु लूबरा बिरख मूल माइआ महि परा ।
- माँजि** [माँजना] vt. to polish; clean. — AK476;2;2;1 बासन ~ चरावहि ऊपरि काठी धोइ जलावहि । **माँजी** KBs43 मास गली माटी मिली कोरी ~ देह । **माँजै** Su4501;1 माथै जटा पहिरि उर कथा अंग बिभूति रहौ मुष ~ ।
- माँझ** [H. में] ppn. in. — 51; **माँझ** 59.
- माँझदीप** [?; Buch: 1987: *madhya dvīpa*, or *suṣumṇā*; Shah:1917: Mid-ocean]. — KBp64;3 चांद सूर्य दुइ गोडा कीन्हा ~ कियो माँझा ।
- माँझा** [?; Buch: 1987: polished yarn; Shah:1917: warp]. — KBp64;3 चांद सूर्य दुइ गोडा कीन्हा माँझदीप कियो ~ ।
- माँटी** [माटी; मिट्टी; for the image of the white ant and mud, see *Padmāvata*, p. 401, n. 3] f. earth; soil. — P395;3 बाउर पंखि जो रह धरि ~ जीभ चढ़ाइ भखै निति चाँटी । **माँटी** P42;4 परा जो डाँड जगत सब डाँडा का निचिंत ~ कर भाँडा । cont. having no value. — P166क ~ मोल न किछु लहै औ ~ सब मोल दिस्टि जो ~ सों करै ~ होइ अमोल । P651;6 सगरैं कटक उठाई ~ पुल बाँधा जहँ जहँ गढ़ घाटी । P81;4 कोउ बिन पूँछे बोल जो बोला होइ बोल ~ के मोला ।
- <sup>1</sup>**माँठ** [H. मठरी] a kind of crisp, salted savoury made from refined flour; sweet cake. — P550;7 मोंतिलडु छाल और मुरकुरी ~ पेराक बुँद

दुरहुरी । P586;2 ~ पेराक फेनी औ पापर भरे  
बोझ दूती कै कापर ।

<sup>2</sup>**माँठ** [H. माट; मटका] a large earthen vessel, or  
pot. — P633;5 टूटहिं कंध कबंध निनारे ~ मैजीठि  
जानु रन ढारे ।

**मांड** [Raj. मंड] creation. — Kp388;2 अण्ड  
मंडल मंडित ~ त्री अस्नान करै त्रिय षंडू ।  
Ks7;11 रहै निराला ~ तैं सकल ~ तिहि मांहिं  
कबीर सेवै तासकौं दूजा सेवै नांहिं । Ks7;3 सकल  
~ मैं रमि रहा साहिब कहिए सोइ ।

**माँड** [माँडा; see *Padmāvata*, p. 271, n. 2] a sort  
of pastry, or baked flour. — P284;2 झालर ~  
आए घिउ पोए ऊजर देखि पाप गए धोए । **माँडि**  
P562;4 कोई ~ जाहिं धरि जोरी कोई भात  
परोसहिं पूरी । [see *Padmāvata*, p. 607 n. 4]. —  
P543;2 तब पीसे जब पहिलेहिं धोए कापर छानि ~  
भल पोए ।

**मांडणहारौ** [Raj. vt. मांडणौ, मांडबौ, to create]  
one who shapes, or creates. — S63स121 ~ है  
अबिनासी करुण मैं त्रिलोकनाथ । S63स121 मोह्यौ  
नरचित्र मांडियौ नाटिक ~ है संमराथ ।

**मांडनी** [माँडनी] f. border (of cloth). — V19;1  
नीली कंचुकी ~ लाल भुजनी नवैया ऊर बंनमाल ।

**मांडवी** f. Māṇḍavī (daughter of King Janaka's  
brother Kuśadhvaṇja; she married  
Bharata). — T1;325छ2 ~ श्रुतकीरति उरमिला  
कुअँरि लई हँकारि कै ।

**मांडा** [माँडना] vt. to create; shape (a  
battlefield). — Ks14;11 मेरै संसै कोइ नहीं हरि  
सौं लागा हेत कांम क्रोध सौं जूझनां चौडै ~ षेत ।

**माँडा** to fix (a canopy for a marriage). —  
KBp54;1 जना चारि मिलि लगन सुधाये जना पाँच  
मिलि ~ छाये । **माँडिओ** to shape. —

AK1105;2;1;2 खेतु जु ~ सूरमा अब जूझन को  
दाउ । **माँडिए** to hold (a fist on the bow). —  
Ds12;18 मन की मूँठि न ~ माया के नीसांण पीछें  
ही पछिताहुगे दादू षूटै बाण ।

<sup>1</sup>**माँडी** [माँड़ी; H. कलफ] f. starch. — KBp64;2  
भवसागर एक कठवत कीन्हा तामें ~ साना ।

<sup>2</sup>**माँडी** [माँडना] vt. 1. to create. — **सेव** ~ to  
perform the service; serve. — Ds4;238  
पूजनहारे पासि हैं देही मांहें देव दादू ताकूँ छाडि  
करि बाहरि ~ सेव । 2. to organize; arrange  
for. — J3;6;1 वांहां हरणकसिब तपस्या ~ इंद्री तन  
मन ममता षांडी । Kp10;0 अवधू ग्यांन लहरि  
करि ~ । Kp136;2 माया ऊपरि माया ~ संगि न  
चलै षोषरी हांडी । to arrange (as the *caupaḍa*  
of the body in the marketplace of the  
*samsāra*). — Ks1;32 चौपड ~ चौहटै अरध उरध  
बाजारि सतगुर सेती षेलतां कबहुं न आवै हारि ।

3. to decorate (the citadel of the body). —  
Ks15;83 ऊंचा दीसै धौलहर ~ चितरी पोलि । 4.  
to display. — Ks18;1 हरि हीरा जन जौहरी लै लै  
~ हाटि जब रे मिलैगा पारिषू तब हीरा की सांति ।

**माँडीअले** to fix. — AN972;1;1;3 मनु राम नामा  
बेधीअले जैसे कनिक कला चितु ~ । **माँडै** 1. to  
stock (jewels in a shop). — AK1373;162;1

कबीर हरि हीरा जन जउहरी ले कै ~ हाट । 2. to  
gather (riches). — accepts AN1195;1;2 जैसे  
अपने धनहि प्राणी मरनु ~ तैसे संत जंना । 3. to

build; establish. — Gp16;0 मानसरोवर मनसा  
झूलंती आवै गगन मंडल मठ ~ रे । Gs103  
संन्यासी सोई करै सर्व नास गगन मंडल महि ~

आस । Kp233;2 त्रीकुट कोट मैं आसण ~ सहज  
समाधि बिषै सब छांडै । 4. to produce. —

Kp309;3 यंद्री स्वारथ मन के स्वाद जहां साध  
तहां ~ वाद । Kp498;2 धुनि सूं धुनि लागी रहै  
बिश्राम न छाडै बिणहीं बूझ्यां आप थैं बकबाद न

~ । 5. to spread (powder). — Su642;6 मुष ~  
रोरी अंग सैंदुर मांग छुही । **पग** ~ to place the  
feet; go to. — Ds22;13 दादू सबद जरै सु मिलि  
रहै येकरस पूरा दादूर भाजै जीव ले पग ~ सूर ।

**माँडे** [माँडा; H. माठ] a sweet (“made by  
reducing milk to a solidified form and then  
adding two or three times the same  
quantity of sugar. They are made of refined  
flour, fried in ghee, and bear a general

resemblance to पुआ." Hawley). — Su610;9 ~ पापर पुरी पताका किरच कपच पट डारे ।

<sup>1</sup>**माँडौ** [मंडप] pavilion; canopy. — P519;5 गीध चील्ह सब ~ छावहिं । P285;3 ~ सोने क गँगन सँवारा ।

<sup>2</sup>**माँडौ** [माण्डवगढ़] Māṇḍavagaḍh (capital of Mālva). — P498;4 जावँत बीदर तुरुक कि जाती ~ वाले औ गुजराती । P500;3 जूनागढ़ औ चंपानेरी काँपा ~ लेत चँदेरी । P566;4 औरु देउँ ~ तोहिं देवा ।

**माँड्या** [माँडना] vt. to spread (a net). —

Ds12;129 सूषिम मोटा गूथि करि ~ माया जाल । Ds25;67 सब मुष माँहै काल कै ~ माया जाल । झूझ ~ to wage war. — Ds24;66 दादू रहते पहेते राम जन तिन भी ~ झूझ ।

**माँत** [मात; A.-P. *māt* "he is dead"] defeated; checkmated [H. also शह, P. *šah* < *šāh* check; सह-माँत, checkmated]. — P569;5 रुख माँगत रुख तासौं भएऊ भा सह ~ खेल मिटि गएऊ ।

**माँता** [माता; मत्त] adj. intoxicated (also माँतना; मातना, vi. to be intoxicated). — Kp70;4 बांभन बनीयां जाइ पुकारे साहि सिकंदर पासी ~ हस्ती आनि झूकाया राषि लीया अभिनासी । P586;6 कहाँ सो रूप देखि जग राता कहाँ सो गरब हस्ति जस ~ । माँति P103;2 राते कँवल करहिं अलि भवाँ घूमहिं ~ चहहिं उपसवाँ । P194;6 परा ~ गोरख का चेला जिउ तन छाँडि सरग कहँ खेला । P322;3 जनहुँ ~ बसियानी बसी अति बिसँभार फूलि जनु अरसी । माँती (f.). — P114;5 जनहुँ चढ़ी भँवरन्हि कै ~ चंदन खाँभ बास कै ~ । P185;5 चली सोनारि सोहाग सोहाती औ कलवारि पेम मधु ~ । P478;3 चात्रिक बैन सुनत होइ साँती सुनै सो परै पेम मद ~ । P506;5 ~ रहहिं रथन्ह पर परी सतुरुन्ह कहँ सो होहिं उठि खरी । P506;7 सहस सहस हस्तिन्ह कै पाँती खाँचहिं रथ डोलहिं नहि ~ । माँते P280;2 हुलसे नैन दरस मद ~ हुलसे अधर रंग रस राते । P474;2 समुँद तरंग उट्हाहि जनु राते डोलहिं तस घूमहिं जनु ~ । P497;5 कलित गयँद ~ मद आवहिं भागहिं हस्ति

गंध जहँ पावहिं । P514;2 सेत गयँद पीत औ राते हरे स्याम घूमहिं मद ~ । P632;6 कोई परहिं रुहरि होइ राते कोइ घायल घूमहिं जस ~ ।

**माँथ** [माथा] f. the forehead. — P142क गहँ नाँथ सो खाँचै फेरे फिरै न ~ । P147क जहाँ पाँव गुरु राखै चेला राखै ~ । P161क रावन चहा सौहँ होइ हेरा उतरि गए दस ~ । P303क बोलहिं सबद सहेलीं कान लागि गहि ~ । P439क लाजन्ह बूड़ि मरसि नहिं ऊभि उठावसि ~ । P472;1 दुइज लिलाट अधिक मनि करा सँकर देखि ~ भुइँ धरा । P491;3 कलपि ~ जेइ दीन्ह सरीरु । ~ झाड़ना to cut off somebody's head. — P623क जो वहु कहै सरै सो कीन्हे कनउड़ झार न ~ । माँथा P220;7 आ तहाँ न हेरु टूट जहँ ~ । P381;3 सेवा करेहु लाइ भुइँ ~ । P570;7 सकल जगत तुम्ह नावै ~ । माँथें 12; P440;2 पूजा जोग दैय हौं गढ़ी मुनि महेस के ~ चढ़ी । P610;3 जो मत सुनि हम आइ कोहाई सो निआन हम ~ आई । माँथे 6; P55;3 बेनी नाग मलैगिरि पीठी ससि ~ होइ दुइजि बईठी ।

**माँदल** [माँदर; मादल] a kind of drum. — Hp8;2 काच कजौडा कण कण हूवा रहिया ~ मँढिया । Np101;0 देवा पातुरि बाजै ~ नाचै येहडा अचंभा दीठा । माँदलु AK1370;113;1 कबीर सभु जगु हउ फिरिओ ~ कंध चढाइ ।

**माँन** [मान] pride; wounded honour. — 6; HK10 भूलै भूलै हूँ ~ न करि री प्यारी तेरी भौहँ मैली देषत प्रान न रहत तन । HK22 राधे दुलारी ~ तजि ।

**माँनिंगी** [मानना] vt. to accept; assent. — HK49 हौं जु कहत चलिये मनमोहन ~ न घूँनरी ।

**माँनों** [मानों] conj. as if. — HK97 हरि के अङ्ग कौ चन्दन लपटानौं तन तेरे देषियत ~ पीत चोली ।

**माँम** [Raj; H. ममता] affection (also pride). — Dp348;1 तुम राषहु जीयरा अपणी ~ अनंत जिनि जाइ रहु बिश्राम ।

**माँम** [= माँन; मान; see Rosenstein:1997, p. 261, n.8] sulking. — HK59 तेरे ही किये ~ व्यापु होत तन कैसेँ कै हों भरौ ।



<sup>1</sup>**मांस** [माँस; मास] a month. — 6; PP31;6 ~ एक तै दिनही आउ दछ्या देहू परमगति पाऊ ।

<sup>2</sup>**मांस** 1. meat. — Ds13;5 दादू नाहर सिंघ सियाल सब केते मुसलमान ~ षाय मोमिन भए बडे मीयां का ग्यान । Dp362;0 षाइ ~ अरु लगहीं डोलै । 2. flesh. — Dp21;2 जिस देषैं तू फूलिया रे पांनों प्यंड बंधांनां ~ । Kp247;0 जीवत जिमा मारै मुवां जिनि ल्यावै ~ बिहूणां घरि मति आवै हो कंता । Kp247;1 उर बिंन घुर बिन अंग बिन बप बिहूनां सोई सो सावज किन मारहि कंता जाकै रगत रग ~ न होई । ~ **भषना** to eat meat (as a metaphor for worldly attachment; see Śarmā:1936, vol. 2, p. 754, n. 25). — Sus20;25 ~ भषै मदिरा पिवै वह तौ अगम अगाध । **मांस-अहारी**

[मांसाहारी] 1. non-vegetarian. — Ds13;8 ~ महु पीवैं विषै विकारी सोइ दादू आतम रांम विन दया कहां थी होइ । 2. carnivorous. — T6;40;5 जिमि अरुनोपल निकर निहारी धावहिं सठ खग ~ । **माँस** 1. flesh. — KBp83;2 रज बीज से ~ उपाने ~ न पाक जो तुम षाई । P262क खाइ विरह गा ताकर गूद ~ की खान । 2. meat. — P357;5 दहि कोइल भै कंत सनेहा तोला ~ रहा नहिं देहा ।

<sup>1</sup>**मांसा** [माँस; मास] a month. — PP10;2 ऐसी भांति रहे षट ~ हरि हरि सुंमिरैं और न आसा ।

<sup>2</sup>**मांसा** [मांस] 1. flesh. — Sup187;3 सोचि सोचि ससकत सास उसासा धषि धषि उठत रगत अरु ~ । **मांसु** KBp70;0 पसु के ~ भच्छे सब कोई नरहि न भच्छे सियारा जी । KBp70;0 जस ~ पसु की तस ~ नर की रुधिर रुधिर एक सारा जी । **माँसु** [मांस] flesh; meat. — 27 in P; **मोट-माँसु** [H. कलेजी] the liver, lungs and heart of an animal. — P464;5 ~ रुचि भोजन तासू औ मुख आव बिंसाइधि बासू । **माँसुन्ह** meat (-dishes; see *Padmāvata*, p. 588, n. 7). — P545;7 और कीन्ह ~ के खंडा लाग चुरै सो बड़ बड़ हंडा । **माँसू** 6 in P; **माँसै** meat. — Sup98;1 हिंसा बहुत करै अपस्वारथ स्वाद लग्यौ मद ~ महा माइ भैरुं कौ सिरदै आपुहि बैठौ ग्रासै ।

**माँह** [H. में] ppn. in. — P338क एहि रितु कंता पास जेहि सुख तिन्हके हिय ~ । **माँह** Gc16 कल्पद्रुम की छांह ~ मनि मंडप भारी । KBp52;1 उदधि ~ ते निकरी छांछरी चौडे ग्राह करावै । KBr37;3 छठयें ~ सभ गेल बिगोई ।

<sup>1</sup>**माँह** [H. में] ppn. in. — 15; N83;336 नैद नंदन पिय प्रेम बस परत हुती दह ~ ।

<sup>2</sup>**माँह** [माघ] the month Māgha (January-February). — P351;1 लागेउ ~ परै अब पाला बिरहा काल भएउ जड़काला ।

**मांहरा** [Raj. म्हारौ; H. मेरा] pron. my; our. — Gp16;0 ~ रे बैरागी जोगी अहनिस भोगी जोगणि संग न छाडै । **मांहरौ** Dp17;4 हिवैं न मेल्लूं तूं स्वांमी ~ ।

**माँहि** [H. में] ppn. in. — 464; **माँहि** 30; **मांहिला** Gp4;5 मन ~ हीरा बीधा सो सोधीनै लीणां । **मांहिले** Ds18;18 दादू सूषिम ~ तिनका कीजै त्याग । **मांही** 81; **माँहें** 18; **मांहे** 10; **माँहें** 379.

**माँहुट** [माँहुटि] rains in the month of Māgha (माघ, January-February, as a metaphor for tears). — P351;5 नैन चुवहिं जस ~ नीरू तेहि जल अंग लाग सर चीरू ।

**माँहें** [H. में] ppn. in. — Ds22;22 सबदों ~ रामधन जे कोई लेइ विचारि दादू इस संसार में कबहू न आवै हारि । **माँहै** 85.

**माँहो** [माया; see Gupta:1969, p. 261, n. \*] maya. — KBp15;0 रामुरा चली बिनाबन ~ घर छोडे जात जुलाहो ।

<sup>1</sup>**मा** [H. में] ppn. in. — KBp82;1 ब्रह्महि पकरि अग्नि ~ होमै मच्छ गगन चढि गाजा । KBp97;5 दिल में षोजि दिलहि ~ षोजो इहै करीमा रामा ।

<sup>2</sup>**मा** [माता] f. mother. — N240;17 ~ कहै मेरौ पितु कहै मेरौ मोल लयौ सु कहै मो चेरौ ।

<sup>3</sup>**मा** *ma* (a musical note). — Sup23;0 तत थेई तत थेई तत थेई ता धी नागड धी नागड धी नागड घी ~ घी ।

**माइ** [माता] f. mother. — 117; cont. maya. — Gp21;1 ममिता बिनां ~ मुइ पिता बिनां मूवा छोरु लो जाति बिहूनां लाल ग्वालिया अहनिस चारै गोरु

लो । **माइ-बाप** mother and father. — Sup2;12 जाचिक देइ असीस नाम लेइ काकौ रे ~ कुल जाति बरन नहीं वाकौ रे । cont. maya and the body with its attachments. — Sus20;27 ~ तजि धी चली अपने पिय के पास ।

**माइआ** [see <sup>3</sup>माया] maya. — 99 in AK; AK1103;1;3;2 ~ कारन बिदिआ बेचहु जनमु अबिरथा जाई ।

**माइया** [?] cont. Mādhava, or Kṛṣṇa. — Su749;0 हरि हित हित मेरौ ~ ।

**माई** [माता] f. mother. — Su1234;0 सांवरी मनमोहन ~ देषि सषी बन ते ब्रज आवत सुंदर नंदकुमार कन्हई । **माई** 221; (in Sūr rarely carrying the sense of “mother”, the word merely marks a familiar conversation between two women and is by Hawley often rendered as “just look”). — Su1244;0 नंदनंदन मुष देषौ ~ अंग अंग छबि मनहु उए रबि ससि अरु समर लजाई । (“Commonly used to address womenfolk in general... माई also often functions as an interjection meaning something on the order of ‘oh my!’, ‘Lord’, or ‘man’.” Hawley). — Su710;1 मेरी दिस्टि जिणि लागै ~ मसि बंदुका दधियौ भू पर । Kp248;1 पहली षाई आई ~ पीछैं षइ हूं सगा जवाई । “mother” (a vocative used also to address a female friend). — HK1 ~ री सहज जोरी प्रगट भई रङ्ग की गौर स्याँम घन दौमिनि जैसैं । cont. u.v.: maya. — Kp253;0 हरि मेरा पीव ~ हरि मेरा पी हरि बिन रहि न सकै मेरा जीव । **माड** AK1194;3;1;2 देखहु लोणा कलि को भाड सुति मुकलाई अपनी ~ ।

**माकूल** [माकूल; A. *ma'qūl*] adj. proper; reasonable. — Sus4;3 जिस बंदे का पाक दिल सो बंदा ~ ।

**माख** [S. मक्ष] dissatisfaction; anger. — T6;24 इन्ह महुँ रावन तैं कवन सत्य बदहि तजि ~ ।

**माखन** [मक्खन] butter. — 9; N232;94 बलि बलि कत कौ पर घर जाहु घर बहुतेरौ ~ खाहु ।

N243;20 चुंबन करहिं बलैया लेहिं बहुरि नचावहिं ~ देहिं । **माखन-चोर** butter-thief. — N233;96 कबहुँक दिखियै ~ कबहुँ झलकै नवल किसोर । **माखनु** AK1365;18;2 संतहु ~ खाइआ छाछि पीअै संसार । AN874;4;2 जैसे गाइ का बाछा छूटला थन चोखता ~ घूटला । Ke123;6 केवल बली भए गिरिधारी गृह गृह ~ छीनो । Ke71;10 दूध दही ~ मेरो अचवत इनु देखत दुखु पावों ।

**माखा** [माखना] vi. to be dissatisfied, frustrated, or infuriated. — T1;87;1 देखि रसाल बिटप बर साखा तेहि पर चढ़ेउ मदन मन ~ । T2;30;1 एहि बिधि राउ मनहिं मन झाँखा देखि कुभाँति कुमति मन ~ । T6;24;4 देखेउँ आइ जो कछु कपि भाषा तुम्हरेँ लाज न रोष न ~ ।

**माखी** [मक्खी] f. 1. a fly. — P212;2 सिद्ध अंग नहिं बैठै ~ सिद्ध पलक नहिं लागै आँखी । P4;5 कीन्हेसि मधु लावइ लइ ~ कीन्हेसि भवँर पतंग औ पाँखी । T2;19;4 रेख खँचाइ कहउँ बलु भाषी भामिनि भइहु दूध कइ ~ । (spoiling butter). — T1;4;2 जे पर दोष लखहिं सहसाखी पर हित घृत जिन्ह के मन ~ । 2. a bee. — AK1160;13;2;1 पंखी म्रिग माइआ महि राते साकर ~ अधिक संतापे । AK1368;68;2 ~ चंदनु परहरै जह बिगंध तह जाइ । T2;76;2 तन कृस मन दुखु बदन मलीने बिकल मनहुँ ~ मधु छीने ।

**माखे** [माखना] vi. to be dissatisfied, frustrated, or infuriated. — T1;250;3 सुनि पन सकल भूप अभिलाषे भट मानी अतिसय मन ~ । T1;252;4 ~ लखनु कुटिल भइँ भौहें रदपट फरकत नयन रिसौहें । **माखै** T1;252;2 अब जनि कोउ ~ भट मानी बीर बिहीन मही मैं जानी ।

<sup>1</sup>**माग** [मार्ग] path. — ~ **निहारना** to wait for someone. — Sup151;1 ये नैन निहारत ~ इक टग हेर हीं ।

<sup>2</sup>**माग** [माँग; see मांग] parting (of the hair on the forehead). — Su149;2 बेसरि बेह मूँदि म्रिग नैनी नषनि बिदारति ~ ।

<sup>3</sup>**माग** [मागध] 1. Magadhan king: Jarāsandha (who has imprisoned many kings and on

whose behalf a messenger is sent to Kṛṣṇa in Dvārakā). — Su4831;2 भीत की रीति हम होत ~ सकल देव जिनि दमत उद्देग पावै । 2. [H. भाट] a bard (those who usually maintain an oral record of the family's structure and recite this genealogy when a new element is added to the picture). — Su642;22 बंदी ~ सूत आंगन भवन भरै ते बोलै लै लै नांव हित कोउ न बिसरै ।

<sup>4</sup>माग [माँगना] vt. to beg. — T1;133;1 कुपथ ~ रुज ब्याकुल रोगी बैद न देइ सुनहु मुनि जोगी । T2;273 अछत राम राजा अवध मरिअ ~ सबु कोउ । मागउँ [माँगना] vt. to beg. — 33; मागत 21.

मागध 1. Magadhan: King Jarāsandha. — Su17;2 ~ मथन हतन नृप बंधन मृतक बिप्र सुत दीनौ । 2. [H. भाट] a bard. — T1;214;1 सुभग द्वार सब कुलिस कपाटा भूप भीर नट ~ भाटा । T1;262 बंदी ~ सूतगन बिरुद बदहिं मतिधीर । मागधन्हि (pl.) a bard. — T1;358;3 बंदि ~ गुनगन गाए पुरजन द्वार जोहारन आए ।

मागधी f. syn. for पीपरि, or पीपल: long pepper. — N93;469 कोला कृष्णा ~ तिग्म तंदुला होइ ।

मागन [माँगना] vt. to beg. — PP33;23 दिन दस बीतै ~ लागौ समझै नही अचेत अभागौ । मागने T1;340;1 नृप करि बिनय महाजन फेरे सादर सकल ~ टेरे । मागनों G32;0 हों व्रज ~ जू व्रज तजि अनंत न जांड धू । मागसि T7;85;1 काहे न ~ अस बरदाना । मागहिं 5; मागहि AK793;5;1;1 एकु कोटु पंच सिकदारा पंचे ~ हाला । मागहीं T7;13;छ6 करुनायतन प्रभु सदगुनाकर देव यह बर ~ । मागहु 7; मागा 28 in T; मागि 43; मागिहु T2;28;1 थाती राखि न ~ कारु । मागी 17 in T; मागु 28 in T; मागू Kp488;5 कहै कबीर भगति ऐक ~ आवा गवन निवारि । मागे 3 in T; मागे 3; मागेउँ 4 in T; मागेसि T1;177;4 ~ नीद मास षट केरी । मागेहु 2 in T; मागै Kp326;2 सुर नर सकल भुवन के भूपति तेउ लहत न ~ । मागै 27; मागौ 4; मागौ 6.

माघ the eleventh month of the Hindu lunar calendar (January-February). — P162;5 ~ मास पाछिल पख लागें सिरी पंचमी होइहि आगें । P340;1 रितु हेवंत संग पीउ न पाला ~ फागुन सुख सीउ सियाला । T1;44;2 ~ मकरगत रबि जब होई तीरथपतिहिं आव सब कोई । T1;45;1 एहि प्रकार भरि ~ नहाहीं पुनि सब निज निज आश्रम जाहीं ।

माचलु [H. माचल] adj. stubborn. — Su106;1 महा ~ मरन कौ कछु सोचु नाहिन मोहि ।

माची [मचना] vi. to be caused. — कीरति ~ fame to be spread. — T1;16;2 कीरति जासु सकल जग ~ । माची to be produced. — T1;320;4 देव गिरा सुनि सुंदर साँची प्रीति अलौकिक दुहु दिसि ~ । T1;359;4 बोले बामदेउ सब साँची कीरति कलित लोक तिहुँ ~ । माचै to be spread. — S9;12;2 निस दिन नांव लेइ जस गावै पुलिकत रहै प्रेम रस ~ । Su354;1 निसि दिन नांव लेइ जसु बोलै कलपन रहित प्रीति रस ~ ।

माछरी [मछली] f. a fish (enclosed in the shallow pond symbolizing the *saṃsāra*, whilst Rāma Himself is the Ocean). — Ks16;10 हे मतिहीनीं ~ झीवर मेला जाल डाबरियां छूटै नहीं सकै त समुंद सम्हालि । Ks16;38 पांनीं में की ~ सकै तौ पाकडि तीर कडिया षडकी जाल की आइ पहुंचा कीर । माछली ("Man is the fish immersed in the Ocean of *saṃsāra*, pervaded by sensuality; from it, there is no escape, but through the grace of Rām. The "bitterness" of this Ocean is implicitly compared to the ambrosia of Rām's Name". Vaudeville:1974, p. 295, n. 1). — Ks30;4 पार समुंद मैं ~ केती बहि बहि जाहिं । माछली Sus20;4 सुन्दर जल तैं ~ दौरि अग्नि मैं जाइ । माछा Np243;1 सरोवर सूका कमला फूल्या रे जल का ~ अगिनें झूल्या रे ।

<sup>1</sup>माछी [मछली] f. a fish. — Np109;1 माया जलध मोर मन ~ नीर बिना क्यूं जीवै पियासी ।

**माछी** [मक्खी] f. a fly. — T6;101क जिमि निज बल अनुरूप ते ~ उड़इ अकास ।

**माछुली** [मछली] f. a fish. — AK1367;49;1 कबीर थोरै जलि ~ झीवरि मेलिओ जालु ।

AK1377;233;1 कबीर भांग ~ सुरा पानि जो जो प्रानी खांहि । AN718;1;1;1 कोई बोलै निरवा कोई बोलै दूरि जल की ~ चरै खजूरि । **माछूँ** P575;6 चारा मेलि धरा जस ~ जल हुँति निकसि सकति मुव काछू ।

**माजर** [Nārāyaṇadāsa:1969, pada 289: मादर, माता] f. mother. — Dp271;1 तू ही मेरे ~ पिंजर आलम बेगाना । S76स30 हमे न दुनियां दोस्त दारां हमे न ~ पजर ।

**माजहि** [माँज] foam on water formed during the first rains (supposed to have an adverse effect on fish). — T2;54;2 नयन सजल तन थर थर काँपी ~ खाइ मीन जनु मापी । **माजा** T2;153;3 तलफत बिषम मोह मन मापा ~ मनहुँ मीन कहूँ ब्यापा ।

**माजै** [H. में] ppn. in. — Np170;1 ढोल दमामां बाजै रे तहां सबद अनाहद ~ रे ।

**माजै** [माँजना] vt. to clean. — Ks25;18 मन मनसा ~ नहीं होन चहत है दास ।

**माझ** [H. में] ppn. in. — 59; **माझा** T2;164;2 कैकड़ कत जनमी जग ~ । **माझि** cont. midway. — AK1368;73;2 गुरु जु न चेतहि आपनो अध ~ लीजहिगे लूटि । **माझै** in. — AN525;2;2 जिउ जल ~ माछलो मारगु पेखणो न जाई ।

**माट** a large earthen pot. — Su642;13 सिर दधि माषन के ~ गावत गीत नये । **माटा** AK655;5;1;1 जा के निगम दूध के ठाटा समुंदु बिलोवन कउ ~ ।

**माटी** [मट्टी] f. 1. earth; mud (often symbolic for the mortal body). — 150; AK1350;3;2;1 ~ एक अनेक भांति करि साजी साजनहारै । 2. dust (iron turning into dust). — Ks2;10 लोहा ~ माटी मिलि गया तब पारस कौनै कांम ।

**माटुके** [?] twinkling (of the eyes). — AK1376;227;1 कबीर आखी केरे ~ पलु पलु गई बिहाइ ।

**माडल** [माँडना] vt. to stir up, or be engaged in (a fight). — KBr75;4 नहिं बलिराज सो ~ रारी ।

**माडा** [मंडना] vt. to adorn; settle. — KBr41;2 भंवर जाल में आसन ~ ।

**माडि** [माँडना] vt. to stiffen (starch). — KBp64;2 माडी का तन ~ रहो है माडी बिरलै जाना ।

**माडी** [माँडी; H. कलफ] f. starch. — KBp64;2 ~ का तन माडि रहो है ~ बिरलै जाना । KBs175 जाको ~ जगत में सो न परा पहिचान ।

**माडे** [माँड़] rice-water. — N276;51 द्वै सत लोचन रोते ऐसैं ~ पकने भाँडे जैसैं ।

**माडै** [माँडना] vt. 1. to be engaged in (meditation). — AN485;4;1;1 सापु कुंच छोडै बिखु नही छाडै उदक माहि जैसे बगु धिआनु ~ । Ks4;31 ऊजल देषि न धीजिए बग ज्यों ~ ध्यान ।

2. to stir up, or be engaged in (a fight). — Ks14;10 कबीर सोई सूरिवां मन सौं ~ जूझ । to stir up (a grand display). — Ks15;43 कबीर थोडा जीवनां ~ बहुत मंडान सबही ऊभा पंथ सिर राव रंक सुलतां । to be engaged in. — PK4;2 सब काहू कूं देइ रसोइ जो पै झौलि ~ कोइ ।

**माडौ** [माँड़व] a pavilion. — P275;5 रचि रचि मानिक ~ छावहिं औ भुइं रात बिछाउ बिछावहिं ।

**माढी** [see *Padmāvata*, p. 645, n. 5] a palace. — P592;5 को पालक सोढे को ~ सोवनिहार परा बैदि गाढी ।

**माणकु** [माणिक्य] a ruby, jewel. — AB974;1;8;2 सरब कला ले आपे रहै मनु ~ रतना महि गुहै । AK334;51;3;2 सतिगुरु मिलै अंधेरा चूकै इन बिधि ~ लहीअै ।

**माणस** [मनुष्य] 1. a human being; person. — Ds12;145 कागद का ~ कीया छत्रपती सिरि मौर । Ds25;70 ~ जल का बुदबुदा पांणी का पोटा । Ds27;17 मति बुधि ग्यान विचार विन ~ पसू समान । (killed if sperm is dropped in vain). — Ds12;63 दादू जेती विषिया बिलिसिए तेती हत्या होइ प्रतिषि ~ मारिए सकल सिरोमणि सोइ । Ds1;11 सतगुर पसु ~ करै ~ थैं सिध सोइ

दादू सिद्धतैं देवता देव निरंजण होइ । 2. (pl.) people. — Ds13;7 मुई मार ~ घणे ते प्रतषि जंम काल मिहरि दया नहीं सिंघ दिल कुकर काग सियाल । **माणसौं** people. — Ds29;30 दादू मसीति संवारी ~ तिसकों करहि सलाम अैन आप पैदा कीया सो ढाहैं मुसलमान ।

**माणिक** [माणिक्य] a ruby; jewel. — Dp173;2 ~ मंनियां मणियां ~ साच झूठ करि नापै । cont. the Supreme Being. — Ds4;64 दादू हिण दरियाव ~ मंझेई टुवी डेई पाण ।

**मातंग** an elephant. — N64;43 सिंधुर अनकप नाग हरि गज सामज ~ ।

**मातंगी** f. an outcaste woman. — Gp26;4 भीलडीं ~ रांणी मृघलौ आंणीं ठांणीं चरण बिहूणौ मृघलौ आंण्यौ सीस सींग मुष जाइ न जांण्यौ ।

<sup>1</sup>**मात** [मत्त] adj. intoxicated. — H28;6 बनी हित हरिबंश जोरी उभै गुनगन ~ ।

<sup>2</sup>**मात** [माता] f. mother. — 100; Dp32;1 सिरजनहार बिसास्या किया पसारा ~ पिता कुल नारि वे । T1;346 कनक थार भरि मंगलन्हि कमल करन्हि लिएँ ~ । **मातन्ह** (pl.). — T7;6ख लछिमन सब मातन्ह मिलि हरषे आसिष पाइ ।

**मातल** [मत्त] adj. intoxicated. — Np111;3 बांभण मद भरि सरवा जत न पीवै तत ~ बरवा ।

**मातलि** Mātali (charioteer of Indra. — T6;110;1 तब रघुपति अनुसासन पाई ~ चलेउ चरन सिरु नाई । T6;89;1 हरष सहित ~ लै आवा । **मातलि-सूत** Indra. — N65;60 कौशिक बासव बृत्रहा मघवा ~ ।

**मातहिं** [मातना] vi. to be intoxicated, or maddened. — T2;231;4 जो अचवैंत नृप ~ तेई नाहिन साधुसभा जेहिं सेई ।

**मातहि** [माता] f. mother. — T1;201 देखरावा ~ निज अद्भुत रूप अखंड ।

<sup>1</sup>**माता** [मत्त] adj. drunk; intoxicated. — Dp152;2 राता रहै प्रेम रस ~ ऐसैं जुगि जुगि जीवै । Ks12;4 राम अमलि ~ रहै गिनैं इंद्र काँ रंक । Ks12;8 राम अमलि ~ रहै जीवत मुकुत अतीत । Ks23;1 राम अमलि ~ रहै तिनहुँ न भावै

आन । **माति** P108;4 भरे पेम मधु बोलै बोला सुनै सो ~ घुमि कै डोला । **माती** (f.) 14; H20;1 मोहनलाल के रस ~ । N26;563 सेज तैं उठी सुरति रस ~ सखि तन मधुर मधुर मुसकाती । T2;275;3 आवत जनकु चले एहि भाँती सहित समाज प्रेम मति ~ ।

<sup>2</sup>**माता** f. mother. — 300; **माता-गरभि** [-गर्भ] the womb of the mother. — Gs275 नासिका अग्रे भ्रू मंडले अहनिस रहिबा थीरं ~ जनम न आयबा बहुरि न पीयबा थीरं । **माता-पितहि** [माता-पिता] father and mother. — T1;276;1 ~ उरिन भए नीकें ।

<sup>1</sup>**मातु** [मत्त] adj. drunk; intoxicated. — KBp12;0 संतो मते ~ जन रंगी ।

<sup>2</sup>**मातु** [माता] f. mother. — 290; N112;206 इडा अंबिका ~ मोहिं रति दीजै हरि नाम । P50;5 पुनि वह जोति ~ घट आई तेहि ओदर आदर बहु पाई । Su4074;2 जैसै ~ पितानहि जानै रैन होइ नहि जाग । T2;165;2 देखि सुभाउ कहत सबु कोई राम ~ अस काहे न होई । (Bhavānī). — T1;100छ छबिखानि ~ भवानि गवनीं मध्य मंडप सिव जहाँ । T1;102छ फिरि फिरि बिलोकति ~ तन तब सरखीं लै सिव पहिं गई ।

**माते** [मत्त] adj. drunk; intoxicated. — 46; Dp268;0 हरि रसि ~ मगन भये । Sup126;1 अगम ठौर कै आसन बैठै बेहद सौं मन ~ हो । Sup132;4 अपने अपने मद के ~ लपैं न फूटी साजी । 1. coloured (with Rāma's love-colour). — Dp42;5 राम रसाइण दादू ~ । 2. infuriated. — T3;38;3 कूजत पिक मानहुँ गज ~ ठेक महोख ऊँट बिसराते । T6;81;2 सुभट समर रस दुहु दिसि ~ कपि जयसील राम बल ताते । **मातौ** 21; Dp347;2 मन हस्ती ~ अपार ।

**मात्र** adv. only. — T1;282;3 राम ~ लघु नाम हमारा परसु सहित बड़ नाम तोहारा ।

**माथ** [माथा] the forehead. — 49 N261;15 तहाँ कहत बिधि ~ नवाइ सुनहु नाथ निज प्राप्ति उपाइ । T2;34;4 मागु ~ अबहीं देउँ तोही राम बिरहँ जनि मारसि मोही । P55;7 केहरि लंक गवन गज हरे

सुर नर देखि ~ भुईं धरे । T2;34 देखी ब्याधि  
असाध नृपु परेउ धरनि धुनि ~ । **माथा** (f.). — 57;  
KBr17;5 कैसेहु आवै काटौ ~ । P265;3 इंद्र डरै  
निति नावै ~ किस्न डरै सेस जेई नाथा ।

T2;240;4 कहत सप्रेम नाइ महि ~ । T4;25;4  
जाइ कमल पद नाएसि ~ । **माथे** 13; Ke100;3  
उजारी तें उजारी ~ माँग सोहे गंगा जैसे । ~

**काढ़ना** to draw on (someone's) forehead: to  
make someone responsible. — T1;276;2 सो  
जनु हमरेहि ~ काढ़ा दिन चलि गए ब्याज बड़  
बाढ़ा । ~ **मनि होना** to have a jewel on the  
forehead: to be fortunate. — P50;4 प्रथम सो  
जोति गगन निरमई पुनि सो पिता ~ मनि भई ।  
P115;7 को देखै पावै वह नागू सो देखै ~ मनि  
भागू । P275;4 चाँद सुरुज मनि ~ भागू औ  
गावहिं सब नखत सोहागू । **माथे** 27;  
ABh659;1;2;1 ~ पीर सरीर जलनि है करक  
करेजे माही । N216;1 अब पंचम अध्याइ सुनि जो  
हे ~ भाग । **माथे** Dp276;0 गरीब-निवाज गुसाँई  
मेरौ ~ मुकट धरै । ~ **हाथ धरना** to place the  
hand on the forehead: to show mercy. —  
PP5;12 करि डंडौत गहे जब पाउ ~ हाथ धर्यौ  
करि भाउ । (see Rosenstein:1997, p. 223, n.  
4: to swear by one's life). — HK22 अपनों हाथ  
मेरें ~ धरि अभै दौन दै अजि ।

<sup>1</sup>**माथै** [माथा] the forehead; head. —  
AK476;4;3;2 ओहु हमारै ~ काइमु अउरु हमरै  
निकटि न आवै । AK970;4;2;2 तेरे दुआरै धुनि  
सहज की ~ मेरे दगाई । AN1105;1;1;2 मुकति  
भइओ चउहू जुग जानिओ जसु कीरति ~ छत्रु  
धरिओ । AN694;5;1;3 मेरै ~ लागी ले धूरि  
गोबिंद चरनन की । Dp170;2 जंम कर ~ बाण  
धरीला रे ते तौ मंनि न आणै । Su2274;2 जोइ  
कछु करन कहत सोइ कीजत आइसु ~ मानि ।  
Su3810;2 नाहिन मोर चंद्रिका ~ नाहिन उर  
बनमाल ।

<sup>2</sup>**माथै** [Raj. मथणौ] vt. to churn: destroy. — ~  
**मारना** to give up (see Nārāyaṇadāsa:1969,  
sākhī 12;99, 103, 149). — 6; Ds12;101 पति

भरता नही पीव की सो ~ मारी । Ds12;98 दादू  
ज्यों आवै त्यों जाइ विचारी विलसी वितडी ~ मारी  
।

**मादक** adj. intoxicating. — 8; N164;210 निपट  
ठगौरी आहि मंद मृदु ~ हाँसी । Su717;1 लट  
लटकनि मनु मत्त मधुप गन ~ मधुहि पिपै ।

**मादर** [माता] f. mother. — Sup201;6 ~ पिदर  
पिसर बिरादर झूठ मुलक सब माल । **मादरिया**  
KBp100;1 सासु ननद मिलि अचल चलाई ~ गृह  
बैठी जाई ।

**मादल** [S. मर्दल; H. मादल] a kind of small *ḍhola*  
or *tabor*, also called *mandara* or *mandariyā*  
(played by wandering Jogīs). — Ds12;102  
जण जण ऊठि पीछें लागै घरि घरि भ्रंमत डोलै ता  
थें दादू षाड़ तमाचे ~ दहु मुष बोलै । **मादलु**  
Ks15;30 कबीर सभ जग हंढिया ~ कंद चढाई  
कोई काहू को नहीं सब देखी ठोंकि बजाइ ।

**मादिक** [मादक] adj. intoxicating. — H73;4 डरत  
न हरत परायौ सर्वसु मृदु मधुमिव ~ दृग पातें ।  
H82;7 अवनी उदर नाभि सरसी मैं मनहु कछुक ~  
मधु घोरी ।

**माधईयौ** [माधव] Mādhava: descendant of  
Madhu; Kṛṣṇa; cont. the Supreme Being. —  
Dp436;0 ~ ~ मीठौ री माई । **माधउ**  
AK1194;5;1;3 ~ दारुन दुखु सहिओ न जाइ मेरो  
चपल बुधि सिउ कहा बसाइ । AK323;2;1;1 ~  
जल की पिआस न जाइ जल महि अगनि उठी  
अधिकाइ । AK324;6;1;2 रे जन मनु ~ सिउ  
लाईअै चतुराई न चतुरभुजु पाईअै ।  
AN1252;2;1;04 बदहु की न होड ~ मो सिउ ।  
AN694;5;1;1 पतित पावन ~ बिरदु तेरा ।  
AN988;2;1;1 मेरो बापु ~ तू धनु केसो सांवलीओ  
बीटुलाइ । AR486;3;2;2 सतसंगति मिलि रहीअै ~  
जैसे मधुप मखीरा । AR694;1;2;1 बहुत जनम  
बिछुरे थे ~ इहु जनमु तुम्हारे लेखे ।

**माधव** 1. Mādhava: descendant of Madhu;  
Kṛṣṇa. — N97;524 यौ राधा ~ मिले परम प्रेम  
रस पाइ । cont. the Supreme Being. —  
Dp334;0 तुम बिचि अंतर जिनि परै ~ भावै तंन

धनं लेह । Dp334;2 भावै बंधि मुक्ति करि ~ भावै त्रिभुवन सार । Hp91;3 कहै हरिदास मानि भजि ~ यहु दिसि आवै दाई । 2. [H. बैसाख] the month Baisākha (the second of the twelve lunar months of the Hindu calendar; April-May); spring. — N90;431 कुसुमाकर रितुराज मधु ~ सुरभि बसंत । 3. [see <sup>2</sup>महु] the *mahuā* flower. — N91;445 ~ मधुद्रुम मधुश्रुवा मधुष्ठील गुडफूल । [see Prasad:1994, p. 262:

“Bindumadhava is the deity presiding over Prayag”]. — T2;105;2 सचिव सत्य श्रद्धा प्रिय नारी ~ सरिस मीतु हितकारी । [see Prasad:1994, p. 32: “Venimadhava is the deity presiding over Prayaga”]. — T1;44;3 पूजहिं ~ पद जलजाता परसि अखय बटु हरषहिं गाता । **माधवा** Mādhava. — AK856;3;4;1 कहु कबीर मेरे ~ तू सरब बिआपी । AR346;1;2;3 मलिन भई मति ~ तेरी गति लखी न जाइ । Hp41;2 गहर जल देषि गोरी डरी मुकत ~ भोगी ।

**माधविका** [माधवी] f. a large creeper bearing white fragrant flowers. — H30;2 ~ केतुकी लता लै रच्यौ मदन आगारु । **माधवी** [as a metaphor for Rādhā]. — G24;4 सहज सुवास स्वास मलयानिल लागत सवनि सुहायो श्रीराधा ~ गदाधर प्रभु परसत सुष पायो । N95;506 इतहिं ~ पाँ परति तनक चितै बलि जाँउ ।

**माधुरि** [माधुरी] f. sweet beauty; charm. — Ke28;4 ~ मूरति देखि भुलानी गृह सुत भूले चितवनही करि । **माधुरी** 14; G14;6 अंग अंग जित अनंग ~ तरंग रंग । H10;1 आजु नागरी किशोर भावती बिचित्र जोर कहा कहाँ अंग अंग परम ~ । Ke12;5 अंग अंग रुचि परत ~ पंकज नैन बिसाल ।

**माधैये** [माधव] Mādhava; cont. the Supreme Being. — Dp122;0 कोई जानैं रे मरंम ~ केरौ ।

**माधो** [see माधव]. — 8; **माधौ** 178; **माधौ-माधौ**; ~ **रटना** to keep repeating the name

“Mādhava”. — Su4723;1 जब राधा तबही मुष ~ रटति रहै ।

**माध्वी** [माधवी; see <sup>2</sup>महु] an alcohol distilled from *mahuā* flowers. — N87;383 मधु ~ मदिरा मिरा सुरा बारुनी होय ।

<sup>1</sup>**मान** 1. measure (in music); rhythm. — Ke10;3 इक तें इक गति सुढार तान ~ सम बिहार । Ke17;3 करत बिहार बिलास रास मों ~ लेत करताल । Ke55;15 सकल अनुरागी अधिक रस पागी तान ~ सुघराई । Ke86;5 नाचत गावत गीत तान ~ ले संगीत । Ke88;3 तान ~ संगीत सिखावत दिखरावत सुघर चतुर स्यामा प्यारी । 2. good opinion of self; self-respect; pride; wounded honour; sulkiness; anger; pique (usually on the part of *khaṇḍita nāyikā*, or girl hurt by her lover, who is often Kṛṣṇa). — 110; AB93;5;1 निकुटी देह देखि धुनि उपजै ~ करत नही बूझै । AK344;14;2 नीच ऊच नही ~ अमान बिआपिक राम सगल सामान । Ds23;40 पहली तन मन मारिए इनका मरदे ~ । P487क नग अमोल अस पाँचौं ~ समुंद ओहि दीन्ह । Su3356;2 तउ जु ~ तजहिगी भामिनि रवि की किरणि काम फल फीकौ । Sus19;28 राग द्वेष तें रहित हैं रहित ~ अपमान । **मान-जुत** [-युक्त] filled with pique. — H7;7 हरि उर मुकर बिलोकि अपनपौ बिभ्रम बिकल ~ भोरी । **मान-द** one who bestows honour on others. — T3;45;5 सावधान ~ मदहीना धीर धर्म गति परम प्रबीना । **मान-प्रद** one who bestows honour on others. — T7;34;3 ग्यान निधान अमान ~ पावन सुजस पुरान । T7;38;2 सबहि ~ आपु अमानी । **मान-प्रिय** one who is ambitious for honour. — T2;172;3 मुखर ~ ग्यान गुमानी ।

<sup>2</sup>**मान** [मानना] vt. 1. to consider; accept. — T5;58 बिनय न ~ खगेस सुनु डाटेहिं पइ नव नीच । T6;35;5 ~ न ताहि कालु निअराना । T6;64;4 सुनु सुत भयउ कालबस रावन सो कि ~ अब परम सिखावन । 2. to enjoy (love). — P483क जो पहिलें कर लावै सो पाछें रति ~ ।

**मानइ** to feel delight. — T7;24;4 जेहि बिधि कृपासिंधु सुख ~ सोइ कर श्री सेवा बिधि जानइ ।  
**मानई** 1. to realize. — AK1369;95;2 नरकि परहि ते ~ जो हरि नाम उदास । 2. to believe. — KBr14;12 साँचहि कोई न ~ झूठहि के संग जाए । 3. to consider. — Ks24;1 मूल बिनंठा ~ बिनु संगति मठछार । **मानउँ** 1. to recognise. — T3;35;2 कह रघुपति सुनु भामिनि बाता ~ एक भगति कर नाता । 2. to accept. — T5;19 ब्रह्म अस्त्र तेहि साँधा कपि मन कीन्ह बिचारा जौं न ब्रह्मसर ~ महिमा मिटइ अपारा । **रति** ~ to feel enamoured. — T3;13;7 अस तव रूप बखानउँ जानउँ फिरि फिरि सगुन ब्रह्म रति ~ । **मानउ** to accept. — AK969;4;1;1 संता ~ दूता डानउ इह कुटवारी मेरी ।  
**मानक** [माणिक्य] a ruby; jewel. — Kp455;1 हार गुह्यौ मेरौ राम ताग बिचि बिचि ~ ऐक लाग ।  
**मानकु** AK1349;1;2 जह अनंदु दुखु दूरि पड़आना मनु ~ लिव ततु लुकाना ।  
**मानत** [मानना] 52; vt. 1. to consider. — G20;3 भीजे नित नयन रहत प्रभु के गुन ग्राम कहत ~ नहि त्रिविध ताप जानत नहि आन । N278;82 तब नहिं सोचे इह बिधि बानत अब हो नाथ बुरौ क्यों ~ । 2. to pay heed. — Ke115;13 मानुनी न ~ जो निरनौ कीजे । cont. to be kind. — Ke120;7 सुनत न ~ न जानत न तो कों । **मोद** ~ to make merry. — Ks16;16 झूठे सुष कौं सुष कहै मानत है मन ~ षलक चबैनां काल का कछु मुष मैं कछु गोद । **संक** ~ to hesitate. — Su2978;3 निलज भए कुल ~ न मानत तिन सौं कहा बसाइ ।  
**मानति** 8; T113;4 परसि राम पद पदुम परागा ~ भूमि भूरि निज भागा ।  
**मानतु** [मानौं] conj. one might suppose: as if. — Su4380;2 ~ नील माट तै काढे लै यमुना जु पषारे ।  
**मानब** [मानना] vt. to consider. — T2;229;4 अनुचित नाथ न ~ मोरा । **बिलगु** [वि-लग्न] ~ to be offended. — T2;116;4 स्वामिनि अबिनय छमबि हमारी ~ न मानब जानि गवाँरी । T2;97

आरति बस सनमुख भइउँ बिलगु न ~ तात ।  
**मानयौ** to consider. — N216;49 दुर्मति कंस महा हित ~ । **मानल** KBp32;2 आगे बडे ऐसही बूडे तिनहु न ~ कहा हमारा । KBr58;6 साधु संत तेई जना जिन ~ बचन हमार ।  
**मानव** [H. मनुष्य] a person; human being. — N76;223 मानुष मर्त्य मनुष्य पुनि ~ मनुज पुमान । PA2;6;8 कर्म भार लोहा ~ संत संग तारक ज्यू आनव ।  
**मानवती** [मानिनी] f. a haughty woman (or one offended by her lover). — N61;6 ~ के मान पर मिलै अर्थ सब आइ ।  
**मानवा** [H. मनुष्य] a person; human being. — KBs162 मूढ कर्मिया ~ नष सिर पाषरि आहि । Ks20;6 हद्द चलै सो ~ बेहद चलै सो साध । (pl.) people. — P396;2 बूड़हिं हस्ति घोर ~ चहुँ दिस आइ जुरे मँसुखवा ।  
<sup>1</sup>**मानस** 22; 1. adj. human (birth). — AK1159;9;1;1 गुर सेवा ते भगति कमाई तब इह ~ देही पाई । AK1159;9;1;3 भजहु गोबिंद भूलि मत जाहु ~ जनम का एही लाहु । 2. the mind. — H69;4 नागरि नव किशोर मिथुन ~ चोर । T1;43;4 जिन्ह एहिं बारि न ~ धोए ते कायर कलिकाल बिगोए । **मानस-रोग** the disease of the mind; mental affliction. — T7;120;4 ब्यापहिं ~ न भारी जिन्ह के बस सब जीव दुखारी । T7;121;4 ~ कहहु समुझाई तुम्ह सर्बग्य कृपा अधिकारी ।  
<sup>2</sup>**मानस** 55; 1. the Rāmacaritamānasa of Tulsīdāsa. — T1;35 जस ~ जेहि बिधि भयउ जग प्रचार जेहि हेतु । 2. Mānasarovara lake. — T2;63;3 ~ सलिल सुधौं प्रतिपाली जिअइ कि लवन पयोधि मराली । T3;11;4 हर हृदि ~ बाल मरालं नौमि राम उर बाहु विशालं । **मानस-नंदिनि** f. Mānasa-Nandini (the river Sarayū which flows from the Mānasa lake). — T1;39;7 नदी पुनीत सु ~ कलिमल तून तरु मूल निकंदिनि ।  
**मानसर** [मान-सर] Mānasarovara lake. — P65;1 कहा ~ चहा सो पाई पारस रूप इहाँ लागि आई ।



- P158;1 सतएँ समुँद ~ आए सत जो कीन्ह साहस सिधि पाए । P158;2 देखि ~ रूप सोहावा हियँ हुलास पुरइनि होइ छावा । P440;1 हौ पदुमिनी ~ केवा भँवरमराल करहि निति सेवा । P486क जौँ वह मालति ~ अलि न बेलंबै जात । **मानसरोदक** [मानसर-उदक] water of lake Mānasarovara. — P31;1 ~ देखिअ काहा भरा समुँद अस अति अवगाहा । **मानसरोवर** [मानसरोवर] Mānsarovar lake (symbolizing the *sūnya* or *sahaja-sūnya* within the *sahasrār-cakra*; see अकास3.). — Ks1;11 थापनि पाई थिति भई सतगुर दीन्हीं धीर कबीर हीरा बनिजिया ~ तीर । **मानसरोवर** AK1373;161;2 कबीर हीरा बनजिआ ~ तीर । AN693;3;3;1 चकवी कउ जैसे सूरु बालहा ~ हंसुला । Ds17;1 दादू साधू गुण गहै औगुण तजै विकार ~ हंस ज्यूँ छाडि नीर गहि सार । Ds17;7 दादू हंस मोती चुगैँ ~ जाइ बगुला छीलरि वापुडा चुणि चुणि मछली षाड़ । Ds17;21 जब ~ पाईये तव छीलर कौ छिटकाइ दादू हंसा हरि मिलै तब कागा गए विलाइ । Ds17;8 दादू हंस मोती चुगैँ ~ न्हाइ फिरि फिरि वैसे वापुडा काग करंका आइ । Ds33;9 मूसा जलता देषि करि दादू हंस दयाल ~ ले चल्या पंषा काटे काल । Kp388;7 ब्रह्मंडे सो प्यंडे जानि ~ करि अस्नान सोह हंसो जाकौ जाप ताहि न लीपै पुनि न पाप । Ks9;34 ~ सुभग जल हंसा केलि कराहि मुक्ताहल मुक्ता चुगैँ अब उडि अनत न जाहिं । **मान-सरोवरि** AK1162;1;6;1 सो ब्रह्मंडि पिंडि सो जानु ~ करि इसनानु ।
- <sup>1</sup>**मानसि** [मानस] the heart. — T4;3;4 सुनु कपि जियँ ~ जनि ऊना तैं मम प्रिय लछिमन ते दूना समदरसी मोहि कह सब कोऊ सेवक प्रिय अनन्य गति सोऊ ।
- <sup>2</sup>**मानसि** [मानना] vt. to accept. — T7;112;7 मूढ़ परम सिख देउँ न ~ उत्तर प्रतिउत्तर बहु आनसि ।
- मानसिक** adj. mental; of the mind, or of the heart. — T1;321छ सुर लखे राम सुजान पूजे ~ आसन दए ।
- मानसु** [मानस] adj. human; mortal. — AK1367;64;1 कबीर माटी के हम पूतरे ~ राखिउ

नाउ । AK855;1;1;4 ~ बपुरा मूसा कीनो मीचु बिलईआ खईहै रे । AK871;5;1;1 ना इहु ~ ना इहु देउ ना इहु जती कहावै सेउ ।

**मानहँ** [मानों] conj. one might suppose: as if. — T6;73;2 दस दिसि रहे बान नभ छाई ~ मघा मेघ झरि लाई ।

<sup>1</sup>**मानहिँ** [मानों] conj. one might suppose: as if. — P334क परा बीचु धरहरिया पेम राज कै टेक ~ भोग छहूँ रितु मिलि दूनों होइ एक ।

<sup>2</sup>**मानहिँ** [मानना] 14; vt. 1. to accept. — P330;3 राजा कर भल ~ भाई जेई हम कहँ यह भुम्मि देखाई । 2. to celebrate. — P348क सखि ~ तेवहार सब गाइ देवारी खेलि । **मानही** 29; 1. to consider. — N136;264 खल अमृत सम ~ अमृत देखि डरात । 2. to heed (the word of the Satguru). — 29;15 कोटि करम पल मैं करै यहु मन बिषिया स्वादि सतगुर सबद न ~ जनम गंवाया बादि ।

**मानहुँ** [मानों] conj. one might suppose: as if. — 98.

<sup>1-2</sup>**मानहु** 97; [मानों] conj. one might suppose: as if. — [मानना] 1. to enjoy. — P445क सेव करहु मिलि दूनुँ औ ~ सुख भोग । 2. to accept. — Su4167;0 क्यौँ मन ~ है इनि बातनि ।

**माना** [मानना] vt. to accept; realize. — 88; AK1104;7;1;2 नैनू नकटू स्रवनू रसपति इंद्री कहिआ न ~ । P44;4 भोग बेरास सदा ~ दुख चिंता कोइ जरम न जाना । **मनु** ~ to be pleased with. — AK480;17;5;2 कहै कबीरा भिसत छोडि करि दोजक सिउ मनु ~ । Kp6;5 देषत काच भया तन कंचन बिन बांनी मन ~ । **मानिअ** to accept. — P222;5 ओइँ मारै तौ काह भिखारी लाज होइ जौ ~ हारी । **मानिअहिँ** to consider. — T2;74;4 पूजनीय प्रिय परम जहाँ तैं सब ~ राम के नातें । **मानिआ** to accept; acknowledge. — 38 in AK;

**मानिक** [माणिक; माणिक्य] a ruby; jewel. — 32.

**मानिकपुर** the city Mānikapur ("On the Jabalpur Railway line, where Kabīr stayed

for a few days", Buch:1987, p. 101). —

KBr48;1 ~ कबीर बसेरी ।

**मानिके** [मानना] vt. to accept. — KBr38;6 यह संदेस फुर ~ लीन्हेउ सीस चढाय ।

**मानिकय** [माणिक्य] a ruby. — Gc51 नषर सिषर ~ श्याम अंतर अरुझाते ।

**मानिनि** [मानिनी] f. a haughty woman (or one offended by her lover). — 7; **मानिनी** 5.

**मानिबी** [मानना] vt. to consider; accept. — T1;336 छ तुलसीस सीलु सनेहु लखि निज किंकरी करि ~ । **मानियां; मन** ~ to enjoy; be happy. — Ds4;179 दादू देष्या एक मन सो मन सबही माँहिं तिहि मन सौं मन ~ दूजा भावै नाहि । **मानिहहिं; आचरजु** ~ to be surprised. — T1;33 सुनि आचरजु न ~ जिन्ह कें बिमल बिचार । **मानिहि; भल** ~ to feel good. — T2;175;4 परम तुम्हार राम कर जानिहि सो सब बिधि तुम्ह सन भल ~ सौपेहु राजु राम के आएँ सेवा करेहु सनेह सुहाएँ । **मानिहैं** N272;66 भारी भूख लगी है चलौ भैया बहुत ~ भलौ ।

**मानिष** [मानुष; मानुषिक] adj. human (birth). — Kp343;9 मूरिष ~ जनम गवाया । Ks1;19 जिन ~ तैं देवता किया करत न लागी बार । PP21;8 ~ देह धरि भक्ति न करही तिहिं पातिग चौरासी परही ।

<sup>1</sup>**मानी** [अभिमानी] adj. proud. — T7;106;4 ~ कुटिल कुभाग्य कुजाती गुर कर द्रोह करउँ दिनु राती । (of being a warrior, भट). — T1;250;3 भट ~ अतिसय मन माखे । T1;273;1 अहो मुनीसु महा भट ~ । T1;292;3 तीनि लोक महँ जे भट ~ ।

<sup>2</sup>**मानी** [see <sup>2</sup>मान <मानना] vt. to consider; accept. — 108; **अनुसासन** ~ to obey. — T1;151;4 अब तुम्ह मम अनुसासन ~ बसहु जाइ सुरपति रजधानी । **भय** ~ to be afraid. — T1;234;4 गूढ़ गिरा सुनि सिय सकुचानी भयउ बिलंबु मातु भय ~ । **रति** ~ to feel love; be enamoured. — N340;262 जिहि जहि हरिचरित अमृत सिंधु सौं रति ~ । Su3990;2 भोर भये पसु बंधन छूटे तब

बिरहिणि रति ~ । T1;198;2 बारेहि ते निज हित पति जानी लछिमन राम चरन रति ~ । **रिस** ~ to feel anger. — P388;1 सुनि सो दान राजें रिस ~ केइँ बौराएसु बौरे दानी । **हारि** ~ to accept defeat. — T1;320;2 लही न कतहुँ हारि हियँ ~ इन्ह सम एइ उपमा उर आनी ।

<sup>1,2</sup>**मानु** 53; [see <sup>1</sup>मान] measure; wounded pride. — [see <sup>2</sup>मान, मानना] vt. to accept. —

**मानुनि** [मानिनी] f. a haughty woman (or one offended by her lover). — Ke7;1 ~ करहु मानु न एत । **मानुनी** Ke108;2 बारि बारि मानो हारि ~ मानु निवारि अंतरपटु काहे न खोलत । Ke115;13 ~ न मानत जो निरनौ कीजे । Ke120;1 ~ न छाडे मानु अब कहा कीजे । Ke14;1 ~ बिषई प्रिया किउ साजे । Ke18;1 ~ मानु कीओ किह काज ।

**मानुष** [also मानुषिक] adj. human. — 6; KBr23;6 ~ जीवत पायके नर काहे जहँडाय । KBr24;1 ~ बुद्धि दीन्ह पलटार्ई । KBr24;4 ~ बुद्धि सपनेहु नहिं आया । Ks15;5 ~ जनम दुलंभ है होइ न बारंबार ।

**मानुष-तनुधारी** taking on a human body (as an avatar). — T5;39;2 गो द्विज धेनु देव हितकारी कृपा सिंधु ~ जन रंजन भंजन खल ब्राता बेद धर्म रच्छक सुनु भ्राता । **मानुषा** Sup138;2 देव देवी सकल भ्रमि भ्रमि कहूँ न पूजी आस ~ तनु पाइ ऐसौ कियौ यौं ही नास । **मानुस** 42.

**मानेउ** [मानना] vt. to consider. — T2;300;1 सबहि भाँति भल ~ मोरा । **मानेहि** T6;36;5 बान प्रताप जान मारीचा तासु कहा नहिं ~ नीचा जनक सभाँ अगनित भूपाला रहे तुम्हउ बल अतुल बिसाला । **मानेहु** T2;22;4 होइ अकाजु आजु निसि बीतें बचनु मोर प्रिय ~ जी तें । **मानैं** 45; **संक** ~ to worry. — Dp117;1 बिषै बिलास अधिक अति आतुर बिलसत संक न ~ । Ks12;4 सतगंठी कोपीन दै साधु न ~ संक राम अमलि माता रहै गिनैं इंद्र काँ रंक । Ks30;24 ग्यांनों तौ नीडर भया ~ नाहीं संक इंद्रि कैरै बसि पडा भूँजै बिषै निसंक । **बुरो** ~ to mind. — Ks15;35 भलो भलो सभ कोइ कहै बुरो न ~ कोइ । to control (as a snake with a mantra). — Ks2;1 बिरह भुवंगम तन बसै मंत्र न

~ कोइ रांम बियोगी नां जिअै जिअै त बउरा होइ ।  
मानै 138.

**मानों** [मानों] conj. one might suppose: as if. —  
25; मानो 52.

<sup>1-2</sup>**मानौ** 55; [मानों] conj. one might suppose: as  
if. — [मानना] to accept; recognize. — P491क  
दरब लेइ तौ ~ सेव करौं गहि पाउ । मानौ 69.

**मान्य** adj. worthy of honour. — T7;98ख जे  
अपकारी चार तिन्ह कर गौरव ~ तेइ ।

**मान्यता** f. recognition; cont. respect. —  
T1;306;2 करि पूजा ~ बड़ाई जनवासे कहूँ चले  
लवाई ।

**मान्या** [मानना] to accept; recognize. — Ds12;6  
दादू चिलका देषि करि सति करि ~ सोइ । मान्यौ  
Su158;4 अघ बक तृणावर्त अरु धेनुक गुन ग्रहि  
दोषु न ~ । Su2986;2 एते पर संतोष न ~  
मरजादा न लही ।

**माप** measure; size. — Dp45;1 मोल ~ नही रह्या  
समाइ । Kp190;1 मोल न तोल ~ कछू नाहीं  
गिणती ग्यान न होई ।

**मापत** [मापना; नापना] vt. to measure. — Su441;7  
जैजैकार भयौ भू ~ तीनि पैड भइ सारी । मापहि  
AK793;5;2;2 डोरी पूरी ~ नाही बहु बिसटाला  
लेही । मापहु Su441;8 हम तौ सत्त न छाडहि  
कबहूँ ~ पीठ हमारी ।

**मापा** [मापना; H. मातना] vi. to be intoxicated; be  
overpowered. — T2;153;3 तलफत बिषम मोह  
मन ~ ।

<sup>1</sup>**मापी** [मापना; नापना] vt. to measure; weigh. —  
Kp206;2 तुलह न तोली गजाह न ~ पहजन सेर  
अढाई ।

<sup>2</sup>**मापी** [मापना; H. मातना] vi. to be intoxicated;  
be overpowered; cont. to fall sick. — T2;54;2  
कहि न जाइ कछु हृदय बिषादू मनहुँ मृगी सुनि  
केहरि नादू नयन सजल तन थर थर काँपी माजहि  
खाइ मीन जनु ~ ।

**मापु** [माप] measure; scale. — Su325;1 भवरा  
भोगी बन भवै मोद न मानै ~ सब सुमननि नीरस  
करै कमल बंधावै आपु ।

**माफ** [माफ़; A. mu'āf] adj. forgiven. — ~ करना  
to forgive. — S41स64 बेसां बाला भै सूं छूटा  
गुन्हां ~ हरि कीया ।

**माबूद** [A. ma'būd] adj. adored; worshipped;  
deity. — Ds4;120 दादू मौजूद षवर ~ षवर  
अरवाह षवर औजूद । Ds4;133 दादू चहार मंजल  
बयान गुप्तं दस्त करदांवूद मीरां मुरीदां षवर करदां  
राहे ~ । R36;3 आंव न जान रहम महसूर जहां  
गनियाव बसै ~ ।

**मामला** [A. mu'āmala(t)] an affair; matter. —  
S50स56 मारफत का ~ नैंनों हीं टुक देषा ।

**मामूर** [A.-P. ma'mūr(a)] adj. inhabited;  
flourishing. — AR345;2;2;2 आबादानु सदा  
मसहूर ऊहां गनी बसहि ~ ।

**मायै** [माता] f. mother. — T2;165;1 सरल सुभाय  
~ हियै लाए । माय KBr100;0 देषहु लोगो हरि  
का सगाई ~ धरी पुत्र धिये संग जाई । KBr2;6  
बाप पूत की एकै नारी एकै ~ बिआय । T2;293;1  
प्रभु प्रिय पूज्य पिता सम आपू कुलगुरु सम हित ~  
न बापू । (cont. maya, while bāpa, father is  
symbolic for selfishness). — Sup9;1 ~ मारि  
करि ऊपरि बैठा बाप पकरि करि बांध्यौ ।

<sup>1</sup>**माया** [possibly < A. ma'ma', a woman  
tenacious of her property and giving away  
nothing; clever; in Buch 1987, p. 90: मामा,  
maidservant] adj. clever (Eve). — KBr40;1 ~  
हउवा कहाँ ते आई ।

<sup>2</sup>**माया** [माता] f. mother. — P129;1 बिनवै  
रतनसेनि कै ~ माँथें छत्र पाट निति पाया ।  
P130;1 मोहिं यह लोभ सुनाउ न ~ काकर सुख  
काकर यह काया । maya (the cosmic  
principle of magic, illusion and deceit, is in  
this *pada* presented as the mother of Kṛṣṇa;  
see Hawley, *pada* 4805). — Su4805;3 तुम्हरी ~  
सब कुल षोयौ हो जदुनंदने उहि सो को जो बल न  
बिगोयौ हो जदुनंदने ।

<sup>3</sup>**माया** f. maya: magic; illusion; fatal  
attraction to sensual objects; the śakti or  
creative power of the Supreme Being (The

maya of ignorance leads to perdition, the maya of knowledge or discernment leads to salvation. For a lengthy description of the concept in the Upanishads and in Dādū, see Thiel-Horstmann:1991, pp. 40-42). — 1024; Dp146;1 अंजन ~ अंजन काया अंजन छाया रे । Ds10;122 दादू मन ही ~ उपजे मन ही ~ जाइ मन ही राता राम सों मन ही रह्या समांइ । Ds12;108 वाजीगर की पूतली ज्यों प्रकट मोह्या दादू ~ राम की सब जगत विगोया । Ke105;8 त्रिगुण रूप धरि मोहिनी पसरी तेरी ~ । Kp181;7 भागा भ्रम भया मन अस्थिर निद्रा नेह नसाणां घट की जोति जगत प्रकास्या ~ सोक बुझाणां । Kp222;4 ऐकत छाडि जाहि घर घरणी इनि हौ बहुत उपाया कहै कबीर कछू संमझि न परई बिषम तुम्हारी ~ । Kp85;1 संसार भुयंगम डसिले काया अरु दुष दारण तेरी वयापै ~ । Su4874;3 सूर सु जिहि ~ जग मोह्यौ सोइ मुष निरषि नची । (compared to a harlot). — Ks31;1 कबीर ~ पापिनीं फंध लै बैठी हाटि । Ks31;11 कबीर ~ पापिनीं हरि सों करै हराम । Ks31;6 कबीर ~ पापिनीं लालै लाया लोग । Ks31;18 कबीर ~ पापिनीं मांगी मिलै न हाथि । (as an enchantress, मोहिनी, deluding or infatuating man). — Ks31;4 कबीर ~ मोहनीं मोहै जान । Ks31;17 कबीर ~ मोहिनीं जब जगु घाला घांनि । (compared to the tree of the three kinds of suffering). — Ks31;21 ~ तरवर त्रिबिध का साषा बिषै संताप । illusion, or magic; cont. (in popular language often referring to) worldly possessions or wealth. — Ks31;3 ~ तजी त क्या भया जौ मान तजा नहि जाइ । (compared to a slave, kicked around by the saints). — Ks31;5 ~ दासी संत की ऊभी देइ असीस बिलसी अरु लातां छडी सुमिरि सुमिरि जगदीस । (compared to a lamp attracting the moths). — Ks1;26 ~ दीपक नर पतंग भ्रमि भ्रमि मांहि पडंत । (compared to a snake). — T6;74क खगपति सब धरि खाए ~ नाग बरूथ ~ बिगत भए सब हरषे बानर जूथ ।

Ds12;155 ~ सांपणि सब डसे कनक कामनी होइ ब्रह्मा विश्न महेश लौं दादू वंचै न कोइ । Sup198;4 सुन्दर मंत्र न लागत कोई ~ सांपनि गटक्यौ रे । (compared to a female elephant). — Ds12;50 मन हस्ती ~ हस्तणी सघन बन संसार तामैं त्रिभैहै रह्या दादू मुगध गंवार । (compared to an ogress, डाकिनी, a kind of hell-cat hungry for flesh). — Ks31;8 कबीर ~ डाकिनीं सब काहू कौं षाइ । (according to Vaishnava ideas, through his maya Bhagavān creates the world and He has made all creatures subject to her, until he delivers them Himself). — Ks31;9 सांकर हू तैं सबल है ~ इहिं संसार ते क्यूं छूटे बापुरे जिनि बांधे सिरजनहार । **मायाछत्र** [माया-आच्छत्र] under the veil of illusion. — T3;39क पुरइनि सघन ओट जल बेगि न पाइअ मर्म ~ न देखिए जैसैं निर्गुन ब्रह्म । **माया-नाथ** the controller of maya: God. — T3;20;छ2;4 सुर मुनि सभय प्रभु देखि ~ अति कौतुक कर्यो । **माया-रूपी** f. a woman who is illusion incarnate. — T3;43 काम क्रोध लोभादि मद प्रबल मोह कै धारि तिन्ह महैं अति दारुन दुखद ~ नारि ।

<sup>1</sup>**मायावी** a magician; cheat. — T6;75;2 मेघनाद मख करइ अपावन खल ~ देव सतावन ।

<sup>2</sup>**मायावी** Māyāvī (son of the demon Maya). — T4;6;1 मयसुत ~ तेहि नाऊँ आवा सो प्रभु हमरें गाऊँ ।

**मायिक** illusory; deceptive. — T2;247;1 कहि जग गति ~ मुनिनाथा कहे कछुक परमारथ गाथा ।

**माये** [माना, समाना] vi. to be contained. — Dp196;2 नान्हौं हुतौ ते मोटौ थायौ गगन मंडल नही ~ ।

<sup>1</sup>**मार** adv. very much. — <sup>2</sup>**मार** adv. very much; eagerly; with gusto. — Ke64;3 करत बिहार ~ तूटे लर जान्ये मोहि ।

<sup>2</sup>**मार** [S. मारण] f. a blow; strike; beating. — Ks14;35 कबीर घोडा प्रेम का चेतनि चढि असवार ग्यांन षडग गहि काल सिरि भली मचाई ~ ।

Sup116;11 जन रैदास साधि सूरतन बिप्रनि ~ मचाई रे सोझा पीपा सेन धना तिन जीती बहुत लराई रे । ~ **खाना** to get a beating. — AK1375;200;2 दफतरि लेखा नीकसै ~ मुहै मुहि खाइ ।

<sup>3</sup>**मार** 1. Kāmādeva. — H11;5 मोहन मन मथत ~ परसत कुच नीबी हार बेपथ जुत नेति नेति बदति भामिनी । Kāmādeva. — N102;63 ~ मृतक बिख ~ पुनि ~ कहावै काम । N75;203 मदन जु मनमथ मनोभव समर पंचसर ~ । Su2703;0 ~ मारन चलयौ बिरहनि करह साजै चाउ । 2. death. — N102;63 ~ मृतक बिख ~ पुनि ~ कहावै काम । 3. poison. — N102;63 ~ मृतक बिख ~ पुनि ~ कहावै काम । T1;269;4 रामहि चितइ रहे थकि लोचन रूप अपार ~ मद मोचन । 4. [HSS धतूरा, the narcotic thorn-apple] syn. for the pomegranate (?). — N91;447 रक्तबीज हालिक करक सुक प्रिय कुन्तिम ~ ।

<sup>4</sup>**मार** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — P116क तेहिं रिस रक्त पिअै मनई कर खाइ ~ कै माँसु । **पलक** ~ to wink an eye. — P125;1 सुनि सो बात राजा मन जागा पलक न ~ पेम चित लागा ।

**मारइ** 3; **मारउँ** 3 in T; **मारउ** 2;

**मारकंडे** [मार्कण्डेय] Mārkaṇḍeya (a sage who earnestly worshipped Śiva and was rewarded with freedom from Yama, death). — AN692;1;1;2 ~ ते को अधिकाई जिनि त्रिण धरि मूंड बलाए । Np140;1 ~ थैं कौन बडौ है तिण सिरि द्यौस बलाए । **मारकंडेव** R84;1; S75स63 ~ मुनि क्या कथ्या क्या पद गोरषनाथ ।

**मारग** [मार्ग] path. — 251; (often the path that leads to emancipation from *saṃsāra*). — Ks10;1 कबीर ~ कठिन है कोइ न सकई जाइ गए ते बहुरे नहीं कुसल कहै को आइ । ~ **जोहना** vt. to watch the road: to wait (as a young wife waiting for the return of her beloved). — Dp298;2 पंथी बूझै ~ जोवै । Kp110;1 ~ छोरि कुमारग जोवै आपन मरै और कूं रोवै । Su4717;1 नंद जसोदा ~ जोवहि दिन प्रति सांझ सवारे ।

**मारगन** [मार्गण] an arrow. — T6;91 राम ~ गन चले लहलहात जनु ब्याल ।

**मारगि** [see मारग]. — 61; **मारगु** 8.

**मारजादा** [see मरजाद]. — S46स45 ~ मांहेँ रहे सुमिरण किया न जाइ ।

**मारण** killing. — 24; Ds13;23 दादू जाकूं ~ जाइए सोई फिरि मारै जाकूं तारण जाइए सोई फिरि तारे । Dp92;0 कोई दुस्त दीन कौं ~ सोइ गहि तैं मारे ।

**मारणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who destroys, or kills. — J12;10 संग्रथ राषणहार है तौ ~ न कोई । Sus10;25 इनतें आप बचाइये दोनों ~ । **मारणहारा** Ds3;112 ~ जाणिहै के जिहिं लागा बाण । Ds3;118 ~ कूं मिले दादू विरही वाण । Ds3;119 दादू ~ रहि गया जिहिं लागी सो नाहिं ।

**मारतंड** [मार्तंड] the sun. — N80;277 ब्रध्न बिरोचन बिभावसु ~ त्रय अंग ।

**मारत** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — 26; **गाल** ~ [H. गाल बजाना] to talk haughtily; boast. — Sup158;1 को कहत है करम करता को कहत है काल को कहत है न को करता सबै ~ गाल ।

**मारतहूँ** to strike. — T1;273;4 बधैं पापु अपकीरति हारें ~ पा परिअ तुम्हारें । **मारता; हुरीआ** ~ to take a leap. — AK1194;3;2;1 पगा बिनु हुरीआ ~ बदने बिनु खिर खिर हासता । **मारति** to strike. — N152;226 सर कटाच्छ रस भरे सु तकि तकि भूपन ~ । N166;252 रति दिख पिय की दसा भीत भई ~ उर कर । **मारतु** to aim (an arrow). — Su3956;1 बिचारतु करत कठिन करतूति न जानहु मूढ मृतक अबलनि सर ~ ।

**मारन** [मारण] killing. — 33.

**मारनहार** [मारण-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who destroys, or kills. — Ds34;48 राषनहारा एक तूं ~ अनेक दादू के दूजा नहीं तूं आपै ही देष । **मारनहारा** Ks2;34 चोट संतानीं बिरह की सब तन जरजर होइ ~ जानिहै कै जिहिं लागी सोइ । **मारनहारू** S49स49 साध परध्या इहै बिचारू ज्यूं पूजक त्यूं ~ । **मारनहारौ** N214;17 रे रे मंद न करि जिय गारौ उपज्यौ है तुव ~ ।

**मारनै** [मारना] vt. to strike; kill. — Sup152;1 हौं निस दिन रहौं उदास तेरैं कारनै मुझे बिरह कसाई आइ लागा ~ । **मारबि** T5;10;5 मास दिवस महुँ कहा न माना तौ मैं ~ काढ़ि कृपाना ।

**मारव** the Mālva region (in Rājasthān). — T1;6;4 कासी मग सुरसरि क्रमनासा मरु ~ महिदेव गवासा ।

**मारवाडि** [मारवाड़] the desert region of Mārvār in Rājasthān. — AN693;3;1;1 ~ जैसे नीरु बालहा बेलि बालहा करहला ।

**मारसि** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — 5; **मारहिं** 24; to kill (animals violently, which is allowed by the Qur'an, but strongly opposed by Kabīr). — Ks21;5 जीअ जु ~ जोर करि कहते हैं जु हलाल जब दफतरि लेषा मांगिहै तब होइगा कौन हवाल । **मारहि** 3; **मारहु** 19;

<sup>1</sup>**मारा** [मारना] 1. vt. to strike; kill. — 155; to hit. — Ks2;35 जबहीं ~ घेंचि करि तब मैं पाई जांनि । to shoot an arrow (cont. the śabda of the Satguru). — Ks1;23 सतगुरु ~ बांन भरि धरि करि सूधी मूठि । Ks1;12 पांवा तैं पंगुल भया सतगुरु ~ बांन । 2. vi. to be hit. — Ks2;12 ~ है मरि जाइगा बिन सर थोथी भालि ।

<sup>2</sup>**मारा** [माला] a garland. — (of planets around the moon, symbolic for the śṛṅgāra decorations of Padmāvatī). — P299;1 का बरनौं अभरन उर हारा ससि पहिरें नखतन्ह कै ~ । P451;3 पहिरें ससि नखतन्ह कै ~ धरती सरग भएउ उजियारा ।

**मारादि** [मार-आदि] Māra (Kāmadeva, or passion) and the others. — T7;101क मान मोह ~ मद ब्यापि रहे ब्रह्मंड ।

<sup>1</sup>**मारि** [S. मारण] f. a blow; strike; beating. — ~ **परना** to receive a blow (of the stick of Kāla). — Ks21;15 साईं सेती चोरियां चोरां सेती गुज्झ तब जांनैगा जीयरा जब ~ परैगी तुज्झ । ~ **षाना** to receive a blow (of the stick of Kāla). — Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है लेइ जवाब षुदाइ दफतरि लेषा नीकसै ~ मुहैमुहिं षाइ ।

<sup>2</sup>**मारि** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — 264; to strike (with the arrow of viraha). — Ks2;55 जिहिं सरि भारा काल्हि सो सर मेरे मनि बसा तिहिं सरि अजहूं ~ सर बिनु सचु पाऊं नहीं । Ks1;22 हंसै न बोलै उनमुनीं चंचल मेला ~ । Ks22;4 तकत तकावत रहि गया सका न बेझा ~ सबै तीर षाली परे चला कमानहिं डारि । **लाजौं** ~ to put to shame. — Ks2;41 बिरहिनि थी तौ क्यौं रही जरी न पिउ कै नालि रहि रहि मुगध गहेलरी प्रेम न लाजौं ~ । **मारिअ** to kill. — T5;24;4 नाइ सीस करि बिनय बहूता नीति बिरोध न ~ दूता । **मारिआ** 3; to chop (with an axe). — Ks15;29 पांव कुहाडी ~ गाफिल अपनै हाथि । **मारिओ** 3; **मारिए** 26;

**मारिफत** [मारफ़त; A. ma'rifa(t)] knowledge. — Ds4;131 सिरर सिफतां करद वूदम ~ मुकाम ।

**मारिबा** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — 5; **मारिया** 6; **मारिये** 8; **मारियौ** 4; **मारिली** to destroy. — Gp46;2 माया ~ मावसी तजीली तजीला कुटंब बन्धु । **मारिले** Gs229 जिनि मन ग्रासे देव दाण सो मन ~ गहि गुरु ग्यांन बांण । **मारिलै** Gp27;5 काम क्रोध दोइ गरदनि ~ ऐसी अदली पातासाही बाबै आदम चलाई । **मारिस; गाला** ~ to boast. — T6;27;2 मूढ़ बृथा जनि ~ गाला राम बयर अस होइहि हाला । **मारिसि** to strike. — T6;74;4 ~ मेघनाद कै छाती परा भूमि घुमिंत सुरघाती । **मारिहउं** 3 in T; **मारिहि** 3; **मारिहै** to hit (as Death does). — Ks15;2 काल अचानक ~ ज्यौं तीतर कौं बाज ।

**मारिहौं** [मरना] vi. to die. — Ks14;2 जिसु मरनै तैं जग डरै सो मेरै आनंद कब ~ कब भेटहौं पूरन परमानंद ।

**मारी** [मारना] vt. to hit; kill. — 117.

**मारीच** Mārīca (a follower of Rāvaṇa who took on the form of a "golden" deer to lure Rāmacandra away from Sītā and Lakṣmaṇa; he was eventually killed by Rāma and thus liberated). — 18; **मारीचहि** T1;49;2; **मारीचा** 2 in T.

**मारीबा** [मारना] cont. to control (the mind). — Gp32;3 सब जग ग्रासिया देव दांण सो मन ~ रे गहि गुरु ग्यान बांण । **मारीला** to control (the self). — Gp41;2 आपण हीं स्यंघ बाघ हीं गाइ आपण हीं ~ आपण हीं षाइ ।

**मारुत** the wind. — 27; **मारुत-सुत** the son of the wind: Hanumān. — 20; **मारुतसुत-पति** the lord of Hanumān: Rāmacandra. — Su3397;1 ~ रिपु पुरबासी पितु बाहन भोजन न सुहाई । **मारुति** son of the wind: Hanumān. — 4 in T.

**मारुं** [मारना] vt. to strike; beat; kill. — 10; (the mind through the hatha yoga process; see Vaudeville:1974, pp. 132-3, n. 3). — Ks29;11 कबीर ~ मन कौं टूक टूक होइ जाइ बिष की कयारी बोइ करि लुनत कहा पछताइ ।

<sup>1</sup>**मारू** adj. striking. — P78;1 सुनि बाँभन बिनवा चिरिहारू करु पंखिन्ह कहँ मया न ~ ।

<sup>2</sup>**मारू** *rāga mārū* (sung or sounded at the time of war). — Su3705;3 मृदंग निसान संष सहनाई ~ राग सुनायौ । Su3946;2 चात्रिग पिक शुक्र मोर झल्लरी सब मिलि ~ गायौ । T6;79;5 भेरि नफीरि बाज सहनाई ~ राग सुभट सुखदाई ।

<sup>3</sup>**मारू** [मार] Māra (Kāmadeva). — T1;247;4 मथै पानि पंकज निज ~ । T1;86;1 सिवहि बिलोकि ससंकेउ ~ भयउ जथाथिति सबु संसारू ।

**मारें** [मारना] vt. to strike; kill. — 25; **मारे** 155; **मारेउँ** 2; **मारेउ** 4; **मारेसि** 24; **मारेहु** 5; **मारैं** 20; **मारै** 269; **बान** ~ to shoot an arrow. — Ks31;4 कबीर माया मोहनीं मोहै जान सुजान भागां हूं छांडै नहीं भरि भरि ~ बान । **मारैगा** to control (the mind). — Dp428;0 हुसियार रही मन ~ । **मारैं** 9; **मारौ** 31; to shoot (the deer of the mind). — Ks29;20 काया कसौ कमान ज्यौं पंच तत्त करि बा न ~ तौ मन मिरिग कौं नहिंतर मिथ्या जान ।

**मारहा** [Raj. म्हारौ; H. मेरा] pron. my; our. — Dp131;0 कोई कहौ रे ~ नाथ नैं नारी नैं निहारै बाट । Dp249;0 ~ वाल्हा रे ताहरै सरंणि रहेस । **मारही** (f.). — Dp433;0 पीव घरि आवै रे वेदन ~

जांणी रे । **मारहौं** Dp115;2 दादू रे जंन हरि गुंण गातां मैं मेलहूं ~ मैं हूं ।

**मार्गनि** [मार्गण] an arrow. — N82;310 सर ~ नाराच इषु पत्री शोषन प्रान ।

**मास्यां** [मारना] vt. to hit. — 3; **मास्या** 27; **मार्यो** to beat. — Ke115;8 तेऊ पंखी और उडें ~ करतारी । **मार्यो** to shoot (an arrow). — Ke33;6 नैन चपल भौं कमान बिरह बान ~ । **मास्यो** 40; **मिरघ** ~ to kill the deer (without head, i.e. the mind without knowledge). — Gp26;5 भणत गोरषनाथ मछिंद्र नां पूता ~ मृघ भया अवधूता । Kp35;3 बारि न कीन्ही मिरघ न ~ षेत उजास्यो सब अंधरे । Kp247;3 ~ मिरघ जीव तौ राष्यौ यहु गुर ग्यान मंहीं रे ।

<sup>1</sup>**माल** f. a garland; necklace. — 78; Dp182;1 प्रच पदारथ पोइ करि यहु ~ चढाऊं । H38;3 करत सहाय सरद ससि मारुत फूटि मिली उर ~ । Ke122;6 अदभुत जोरी चित वित चोरी उर वैजंती ~ । Ks28;5 हरि मोतिन की ~ है पोई कांचै धागि जतन करौ झटका घनां टूटैगी कहुं लागि । P260;4 हिऐं सो ~ करै मुख जपा । Su4782;2 स्याम सरीर सुदेस पीत पटु सीस मुकट उर ~ । T1;236;3 बिनय प्रेम बस भई भवानी खसी ~ मूरति मुसुकानी । T1;243 कुंजर मनि कंठा कलित उरन्हि तुलसिका ~ । Su92;3 मोतिनि ~ मुकति मन बंछित हरि हर हर हीयै जु जपत जप । Su4729;2 उपर मोतिनि की ~ । T1;233;4 उर मनि ~ कंबु कल गीवा । T1;268;4 वृषभ कंध उर बाहु बिसाला चारु जनेउ ~ मृगछाला । (of pearls symbolic for the red tears coming down). — P201;1 रोवै रतन ~ जनु चूरा जहँ होइ ठाढ़ होइ तहाँ कूरा । (compared to a Persian wheel which bears a chaplet of pots all around, like a string of beads). — Ks16;33 सूषन लागे केवडा टूटी अरहट ~ पांनों की कल जानता गया सो सींचनहार ।

<sup>2</sup>**माल** a wrestler. — P635;5 और को ~ बादि कहँ बादी । T5;3छ2 कहूँ ~ देह बिसाल सैल समान अतिबल गर्जहीं ।

**मालकंडेऊ** [मार्कंडेय; see मारकंडे]

Mārkaṇḍeya. — P611;3 तुम्ह बलबीर जाज  
जगदेऊ तुम्ह मुस्टिक औ ~ ।

**मालकौस** [मालकोश] a kind of *rāga*. — P528;2  
प्रथम राग भैरौ तेन्हा कीन्हा दोसरें ~ पुनि लीन्हा ।

**मालची** [मालती] f. the jasmine, and its flower  
(decaying easily). — Kp490;1 धन धन इंत  
जनम गयौ सो धन मिल्यौ न आइरे ज्यूं बनि फूली  
~ जनम अबिरथा जाइरे ।

**मालणि** [मालिन] f. a gardener's wife; flower  
seller. — Dp369;7 ~ पहुप अठारह भार आपहि  
दाता सिरजंनहारा । Kp212;1 भूली ~ पाती तोड़ै  
पाती पाती जीव । S43स6 आंधी ~ छाबडी पिता  
सु पूल्ही जोइ । **मालणी** AN1292;1;4;2 अठारह  
भार बनासपती ~ छिनवै करोडी मेख माला  
पाणीहारीआ ।

**मालति** [मालती] f. the jasmine, and its flower  
(often as a comparison for a beautiful  
woman, or for Padmāvatī in P). — N167;273  
हे ~ हे जाति जूथिके सुनि हित दै चित । 33 in P;  
[in मालति-बेली, see *Padmāvata*, p. 380, n. 2]  
adj. beautiful. — P377;2 मोहि असि कहाँ सो ~  
बेली कदम सेवती चाँप चँबेली ।

**मालतिहि** P416;5 भँवर जो सब फूलन्ह कर फेरा  
बास न लेइ ~ हेरा । P416क भँवर ~ पै चहै  
काँट न आवै डीठि । P417;2 निस्चै भँवर ~  
आसा लै गै पदुमावति के पासा । **मालती** 7;

**मालन** [माल] (pl.) a garland. — N3;47 चुभहि  
फूल ~ छबि भरी अवनी उतरि परी जनु परी ।

**मालनि** [मालिन] f. gardener's wife (often as a  
metaphor for maya). — 3; Gp20;4 एक गाइ नौ  
बछडा पंच दुहेबा जाइ एक फूल सोलह करंडियां  
~ मन मैं हरिष न माइ । Kp458;1 जल बिन कूप  
भोमि बिन बाड़ी अरध उरध बिचि क्यारी इहां का  
पहुप ऊहां पहुंचावै सो ~ पीव प्यारी । **मालनीं**  
Kp458;2 पंच बिरष मूंथां तैं सूधा पहुप बासनां  
जागी अकलि ~ सुमति छाबडी निस दिन ब्यौरन  
लागी । **मालनी** AK479;14;1;2 भूली ~ है एउ  
सतिगुरु जागता है देउ । Kp212;0 भोली ~ है

गोंबिंदौ जागतौ जग देव तूं करै किसकी सेव ।  
Np238;4 अठारह भार बनासपती ~ छपन कोटि  
मेघमाला ।

**मालवो** [मालव] ancient Malwa (here used by  
Kabīr as a symbol for the “internal world”  
of a person; see Gupta:1969, p. 185). —  
Kp89;4 देस ~ गहर गंभीर ।

**मालहि** [माल] f. line; herd (of deer). —  
Su3564;0 दाहिनी हौं देषत मृगनि की ~ ।

**माला** f. a garland; rosary; group, or line. —  
208; Ds1;68 दादू सतगुरु ~ मन दीया पवन सुरति  
सौं पोइ । Ks25;10 कबीर ~ मन की और संसारी  
भेष ~ पहिरे हरि मिलै तौ अरहत कै गलि देषि ।  
Kp427;3 भगति कबाइ तिलक दे ~ जन कबीर  
पहिराया । Kp51;2 राम रहीम जपत सुधि गईं उनि  
~ उनि तसबी लई । Ks25;10 कबीर ~ मन की  
और संसारी भेष ~ पहिरे हरि मिलै तौ अरहत कै  
गलि देषि । a string (on which the pearls of a  
*mālā* are strung; cont. thin Padmāvatī who  
remembers the qualities of her beloved). —  
P361;6 ओहि के गुन सँवरत भै ~ अबहुँ न बहुरा  
उड़िगा छाला । ~ **जपना** moving beads on a  
rosary (as part of external devotion). —  
Kp250;0 कहा भयौ घण घंट वजायें ~ जपतां मन  
झूठौ मन है कतर नीर हत छिपायें । Ks25;24 कर  
सेती ~ जपै हिरदै बहै डंडूल पग तौ पाला मैं  
गिला भाजन लागी सूल । ~ **फेरना** to revolve  
beads (useless if one has no *bhakti*). —  
Ks25;11 ~ फेरें कछु नहीं गांठि हिरदै की षोइ ।  
Ks25;14 ~ फेरें क्या भया जौ भगति न आई  
हाथि । Ks25;20 ~ फेरें कछु नहीं काती मन कै  
साथि । Ks25;22 ~ फेरै मनमुषी बहुतक फिरै  
अचेत । Ks25;6 ~ फेरै मनमुषीं तातैं कछु न  
होइ । ~ **मेलना** to put on beads (as a sign of  
being an ascetic). — Ks25;2 साधु भया तौ क्या  
भया ~ मेली चारि बाहरि ढोला हींगला भीतर भरी  
भंगारि । (as a fool does). — Ks25;21 कबीर ~  
काठ की मेली मुगध झुलाइ ।



**मालावलि** [माला-आवली] f. many-stranded garland. — H37;5 बंशी बिसिष ब्याल ~ पंचानन पिक कीर । H5;3 कुच कुंकुम रंजित ~ सुरत नाथ श्री स्याम धामधर । H7;10 हित हरिबंश करत कर धूनन प्रणय कोप ~ तोरी ।

**मालि** [माल] f. rosary. — R93;1 उर अंतरि तहां पैसि बिण रसनां भणिये मनसा मंदिर माहि धूप धुपाईये प्रेम प्रीति की ~ रांम चढाईए ।

**मालिक** [A. *mālik*] master; God. — Dp217;1 तू हीं ~ मोहनां केसौ नांव करीम । Dp84;2 मौजूद ~ तषत पालिक आसिकां रा ऐन वे । Ds10;81 ~ सेती मिलि रह्या सहजै नृमल होइ । Ds1;41 दादू दिल अरवाह का तहां ~ ल्यौ लाइ । Ds28;16 दादू ~ कह्या अरवाह सौं अरवाह कह्या औजूद । Ds4;224 मस्तान ~ करि लीये दादू रहे ल्यौ लाइ ।

**मालिका** [माला] f. a garland (of skulls). — T6;93छ सिर ~ कर कालिका गहि बृंद बृंदन्हि बहु मिलीं ।

**मालिन** f. gardener's wife. — N328;5 ~ सी जहँ लछिमी डोलै बंदनमाला बाँधति लोलै । N330;52 ~ बाँधै बंदनमाल घर घर डोलि कै । **मालिनि** AK479;14;1;1 पाती तोरै ~ पाती पाती जीउ । AK479;14;5;1 ~ भूली जगु भुलाना हम भुलाने नाहि । P135;3 ~ आउ मौर लै गाँथें । Su3390;3 मैं ~ जतननि जल जुगयौ सीचत सुहथ परे हैं दाग ।

**मालिम** [मुअल्लिम; A. *mu'allim*] a teacher; instructor. — Dp127;0 रांम रिसालू है ~ सबै । Dp258;2 ~ सबै मुलिक के साँई संमरथ सिरजनहारा । Kp282;2 मन मसीति मां किन्हू न जानां पंच पीर ~ भगवानां ।

**माली** a gardener (often as a metaphor for God). — Dp350;0 मोहन ~ सहजि संमानां । Dp350;1 काया बाडी मांहीं ~ तहां रास बनाया । Dp350;3 ता ~ की अकथ कहांणीं कहतां कही न आवै । (the lowly gardener Sudāmā) — Su4154;2 कुबिजा हेत दियौ दुज कौ सुत ~ कौ मन काम । (symbolic for the *jīva* in the body/garden). — Kp243;1 काया बाडी माहै ~

टहल करै दिन राती । (symbolic for Kāla, or Death who every morning picks the newly blooming flowers to make his garlands; this suggests the garland of human skulls worn by the fierce god Bhairava). — Ks16;34 ~ आवत देषि कै कलियां करैं पुकार फूली फूली चुनि गई काल्हि हमारी बार । (symbolic for the mind). — Sus9;11 चेतनि ~ चलि गयौ सूकौ काया षेत । **माली-गन** [-गण] gardeners. — T1;228;1 चहुँ दिसि चितइ पूँछि ~ ।

**मालु** [माल; A. *māl*] wealth; property. — AK1370;115;2 हरि का सिमरनु छाडि कै घरि ले आया ~ । AK792;3;4;1 जागतु सोइआ जनमु गवाइआ ~ धनु जोरिआ भइआ पराइआ । AN1166;10;11 ~ लेउ तउ दोजकि परउ दीनु छोडि दुनीआ कउ भरउ ।

**मालूम** [A. *ma'lūm*] adj. known. — Sup76;0 हाल तुसा ~ है तनु जौबन आया । **मालूम** AN1351;3;1;2 जीअ की जोति न जानै कोई तै मै कीआ सु ~ होई । **मालूव** Dp108;0 तो कौं सब ~ डे ।

**मालूर** [श्रीफल; see <sup>1</sup>बेल] the wood-apple tree, and its fruit (as a metaphor for the female breast). — N92;451 सुरभि सिलूखी सदाफल ताल बिल्व ~ ।

**माल्यवंत** Mālyavant (or Mālyavān, maternal grandfather and advisor of Rāvaṇa). — 3 in T.

**मालहंतांह** [Gupta:1969, s̄a. 46.2: चलते हुए] travelling (?). — Ks16;27 आजि कि काल्हि कि निसहिं मैं मारगि ~ ।

**मावस** [अमावस] f. the last day of the dark fortnight of the lunar month (the night of the new moon). — Sus25;45 ~ अति अग्यान कै निसा अंधेरी कीन । Sus25;9 सुषुपति ~ की निसा अश्र रहे पुनि छाइ । Sus26;23 सुन्दर ~ की निसा अश्र रहे अति छाइ । [see also चोदसि]. — Kp35;2 चोदसि ~ रुचि रुचि मागै हाथि दीपले षूह परे ।

**मावासी** [मवासी] commander of a fort. —

AK1161;17;2;2 क्रोधु प्रधानु महा बड दुंदर तह मनु ~ राजा ।

**मावूदं** [माबूत; Ar. *ma'būd* worshipped, deity]

God. — Ds4;204 दादू नूरी दिल अरवाह का तहां बसै ~ ।

**मावै** [माना, समाना] vi. to be contained. — साध

मिलै सुष ऊपजै आनंद ~ न माइ A **अंगि न** ~ to be very happy. — Dp136 Dp109;2 तिल तिल देषौ साहिब मेरा त्यूं त्यूं आनंद अंगि न ~ रे ।

Dp153;4 तब आनंद अंगि न ~ रे । **मावैगा** Dp7;2 तब आनंद अंगि न ~ ।

**माषण** [मक्खन] butter. — Gs196 गिगनि मंडल

मैं गाय बियाई कागद दही जमाया छाछि छांणि पिंडता पीवीं सिधां ~ पाया । Ds4;320 तन मन वृष बंबूल का कांटे लागे सूल दादू ~ है गया काहू का असथूल । **माषन** Su909;1 ~ षात दूध भुइ डारत लेपत देह दही । Su3846;2 बरजै न कबहू षात ~ दह्यौ देत लुटाइ । (cont. as a metaphor for semen, while the churning is a metaphor for the sexual play; see also कामणि). — Dp321;2 ~ मांहीं सोधि सब लेवै छाछी छिया करि नाषै रे । Ds12;20 ~ मन पांहण भया माया रस पीया पाहण मन ~ भया रामरस लीया । **माषन-चोर** butter-thief. — Su982;3 सूर कौ प्रभु रूप की निधि भलै ही ~ । **माषन-चोरी** stealing of butter. — Su2549;0 जानत हौ जैसी ~ । **माषनु** butter. — Su901;0 गुपाल दुरे हैं ~ षात देषि सषी सोभा जु बनी है स्याम मनोहर गात । Su926;4 सूर सकति हठि दोसु लगावति घरहूं कौ ~ नहि षात ।

**माषा** [मक्खा] a large (male) fly. — KBp1;2 वहि माषी को ~ नाहीं गर्भ रहा बिनु पानी ।

**माषी** [मक्खी] f. 1. a fly. — KBp1;2 उडि ~ तरवर को लागी बोलै एकै बानी । KBp55;3 ~ मूड मुडावन लागी हमहूं जाब बराता । Kp82;2 मकड़ी घरि ~ छछिहारी मास पसारि चीलह रषवारी । 2. a bee. — KBp73;1 जो ~ सहते नहिं बीहुर सोचि सोचि धन कीन्हा । Kp300;2 ज्यौं ~ मधु संचि

संचि करि जोरि जोरि धन कीनों मूये पीछै लेहु लेहु करि प्रेत रहन क्यौं दीन्हौरे । (leaving sandal wood in quest of filth; cont. an ignorant person). — Ks27;3 ~ चंदन परिहरै जहं बिगंध तहं जाइ ।

<sup>1</sup>**मास** [H. महीना] a month. — 39; Su3908;2

सावन ~ पपीहा प्यासौ पीउ पीउ करत पुकारै सूरदास ता कौं का कौ डरु बिरहिनि आपु पचारै ।

**द्वैदस-मास** for twelve months: all the time. —

Hp49;3 काम अनंत कुसंग इंद्री दुषित ~ ।

**बारह-मास** for twelve months: all the time. —

Dp382;6 अषंद जोति तहां भयौ प्रकास फाग बसंत जु ~ ।

<sup>2</sup>**मास** [मांस] 29; 1. meat. — Ds10;75 मन मृधा

मारै सदा ताका मीठा ~ दादू षाइबे कूं हिल्या ता थैं आंन उदास । 2. flesh. — AR659;6;1;2 हाड

~ नांडी को पिंजरु पंखी बसै बिचारा । Ds3;55 जिस घटि इसक अलाह का तिस घटि लोही न ~ ।

**मास-अहारी** [मांस-आहारी] meat-eating. —

Ds13;6 दादू ~ जे नरा ते नर सिंघ सियाल बग

मजार सुनहां सही ये ते प्रतषि काल । Ds29;36 ~

मद पीवै विषै विकारी सोइ दादू आतमरांम बिन

दया कहाँ थी होइ । Ds29;39 दादू ~ जे नरा ते

नर स्यंघ सियाल बग मंजार सुनटौ सही ते प्रतषि

जमकाल ।

**मासक** [S. मासक:] one month, or some time (ago). — P364;7 कहेसि मींत ~ दुइ भाए जंबू दीप तहाँ हम गए ।

<sup>1</sup>**मासा** [H. महीना] a month. — P357;1 रोइ

गँवाएउ बारह ~ सहससहस दुख एक एक साँसा ।

P91;3 सेवा करै जो बरहौ ~ एतनिक औगुन करहु

बिनासा । T1;180;2 करइ पान सोवइ षट ~

जागत होइ तिहूँ पुर त्रासा ।

<sup>2</sup>**मासा** [माशा] a jeweller's weight (= one

twelfth of a *tolā*). — Kp445;1 ~ मागै रती न

देउ घटै मेरा पीव तौ कासंनि लेउ ।

<sup>1</sup>**मासी** [H. also महीना] a month. — J8;4 असुर हि

रैणि छ ~ होई है प्रहिलाद हि मारै कोई ।

<sup>2</sup>**मासी** [मौसी] f. maternal aunt. — Kp327;8 मेरी जाति जुलाहा नाऊ कबीरा बनि बनि फिरुं उदासी आसि पासि तुम्ह फिरि फिरि बैसौ ऐक माइ ऐक ~ ।

<sup>1</sup>**मासु** [H. also महीना] a month. — P608क बीर बहुटी होइ चली तबहुँ रहहि न आँसु नैनन्हि पंथ न सृष्टी लागेउ भादवँ ~ । T1;312;3 मंगल मूल लगन दिनु आवा हिम रितु अगहन ~ सुहावा ।

<sup>2</sup>**मासु** [मांस] 1. meat. — KBp70;1 ~ मछरिया तैं पै षड्या जो षेतन में बोइया जी । 2. flesh. — KBp83;2 जाहि ~ को पाक कहत हो ताकी उत्पति सुन भाई । Ks4;15 रांम नांम जिन चीन्हिया झीनां पंजर तासु नैन न आवै नींदरी अंग न जांमैं ~ ।

**मासूक** [माशूक A. *ma'sūq*] adj. beloved. — Ds3;137 आसिक ~ है गया इसक कहावै सोइ दादू उस ~ का अलह आसिक होइ ।

**मासेक** [S. मासक:] one month. — P140;1 ~ लाग चलत तेहि बाटाँ उतरे जाइ समुंद के घाटाँ ।

**माहँ** [H. में] ppn. in. — 30.

<sup>1</sup>**माह** [H. में] ppn. in. — KBp74;3 मैं तोहि जाना तैं मोहि जाना मैं तोहि ~ समाना । N92;456 यह कदंब बलि कान्ह जिहि चढ़ि कूदे दह ~ ।

<sup>2</sup>**माह** [H. महीना] a month. — KBr52;3 छठये ~ सो दरशन पावै ।

**माहडे** [Raj. मांयड़ी] f. mother. — Dp108;2 बिरह कसाई मू गरे ला मंझे वढै ~ ।

**माहरा** [Raj. म्हारा; H. हमारा] pron. my. — 18; माहरै 7; माहरौ 19. **माहखूं** Dp242;1 बिषिया बाह्यौ नैं तिहां धायौ कीयूं नहीं ~ वाखूं रे ।

**माहली** [< महल: one working inside the palace] cont. the inner desire. — KBs7 अन्त फलेगी ~ ऊपर की सब बाद ।

**माहवो** [see Nārāyaṇadāsa:1969, *pada* 284: Guj. for माधव] Mādhava. — Dp436;0 ~ ~ भेटयौ आई ।

**माहाँ** [H. में] ppn. in; inside. — P1;7 कीन्हिसि धूप सीउ औ छाहाँ कीन्हिसि मेआ बीजु तेहि ~ । **माहाँ** 50 in P.

<sup>1</sup>**माहा** [H. में] ppn. in; within; among (the dead). — Kp57;2 कहै कबीर सुनुहु नर नाहा ना हंम जीवत न मूवले ~ ।

<sup>2</sup>**माहा** [महा] adj. great. — J12;4;3 जा कै तौ मन और ही रहा जा तै मैं दुष पाऊं ~ । J13;13;1 ~ सुष सार प्रहलाद अपार रही बहणी दूर सुसीत हजूरि ।

<sup>3</sup>**माहा** [Gupta:1969, p. 261, n. \*: माया; Vaudeville 1993, p. 237, note 69: “old woman”; see also माहो]. — Kp206;0 माधौ चले बुनावन ~ जगु जीत्यां जाइ जुलाहा ।

**माहिँ** [H. में] ppn. in. — 105; **माहि** 30; **माहीं** 412; **माही** 58.

**माहिलौ** [see Gupta:1969, p. 377, *pada* 2: माहिल; महिषीपाल] owner of a buffalo, or a king (?). — Kp451;3 कहै कबीर कुसमल हरै ~ अंग पषालि रे ।

**माहीति** [माही; H. में] ppn. in. — AK344;3;1 मंगलवारे ले ~ पंच चोर की जाणै रीति । Kp435;3 मंगलवारा लै ~ पांच लोक की छाडौ रीति ।

**माहुर** poison. — 4 in T; KBs143 साँप बिछू का मंत्र है ~ झारा जाए । **माहुर** 2 in T;

**माहूँ** [माही; H. में] ppn. in T2;252;2 लखा न मरमु राम बिनु काहूँ माया सब सिय माया ~ । **माहें** 7; **माहे** AK343;5;2 जल थल ~ आपहि आप आपै जपहु आपना जाप । **माहैं** 63;

**माहो** [Sindhi; see Singh:1978, p. 325, n. 3; see also <sup>2</sup>माहा] thread (of maya). — AK335;54;1;3 गई बुनावन ~ घर छोडिअै जाइ जुलाहो ।

**मिंत** [मित्र] a friend. — 16; **चित्रा-मिंत** the friend of *citrā*: the moon. — P347;4 ~ मीन घर आवा कोकिल पीउ पुकारत पावा । **मित्र** [मित्र] a friend. — 15; Gp8;2 अस्त्री करौ तो घर भंग हैला ~ करौ तौ बिसहर भैला ।

**मिंदर** [मंदिर] a dwelling. — Gs209 ~ छाडै कुटी बंधावै त्यागै माया और मंगावै सुन्दरि छाडै नकटी बासै तातैं गोरष अलगै न्हासै ।

**मिनति** [बिनती] f. bowing down: entreaty. — ~ करना to implore. — AN693;2;2;1 बजर कुठार मोहि है छीनां करि ~ लगि पावउ ।

**मिरिच** [मिर्च] pepper. — P549क पान लाइ कै रिंकवछ छौंके हींगु ~ औ आद ।

**मिआँ** [मियाँ; P. *miyān* waist, middle; in India: a form of polite address: sir, master] master. — P22;4 ~ सलोने सिंघ अपारू बीर खेत रन खरग जुझारू ।

**मिआने** [मियान; P. *miyān* waist, among, between] within. — AK727;1;2;2 हकु सचु खालकु खलक ~ सिआम मूरति नाहि ।

**मिजालू** [मज्जा] marrow (of a bone). — Gp49;2 चांम हीं चांम घसंतां गुरदेव दिन दिन छीजै काया होठ कंठ तालुका सोषी काढिप ~ षाया ।

**मिट** [मिटना] vi. to be erased; disappear. — AN693;2;1;1 दस बैरागनि मोहि बसि कीन्ही पंचहु का ~ नावउ । Sup143;4 तूं ही हूं ही जब ~ जाइ सुन्दर ज्यों कौ त्यों ठहराइ । **मिटइ** 6; 1. to be averted (of destiny). — T1;174 भूपति भावी ~ नहिं जदपि न दूषन तोर । 2. to be destroyed. — T1;53;2 सुमिरत जाहि ~ अग्याना । 3. to vanish. — T1;56;4 ~ भगति पथु होइ अनीती ।

**मिटत** 7; **मिटति** T1;141;3 अजहुँ न छाया ~ ।

<sup>1</sup>**मिटवे** [मिटिया; मटकी] an earthen vessel. — AK872;8;5;2 पांच नारद के ~ फूटे कहु कबीर गुर किरपा छूटे ।

<sup>2</sup>**मिटवे** [मिटना] vi. to be quenched. — AN1165;8;1;3 पापी का घरु अगनै माहि जलत रहै ~ कब नाहि । **मिटहिं** to disappear. — 18; **मिटहि** AR1196;1;4;1 साधू की जउ लेहि ओट तेरे ~ पाप सभ कोटि कोटि । G27;4 जौं चितवैं गदाधर नेंकु श्रीनिवास तौ ~ दोष दुष अनायास । **मिटा** 21.

**मिटाइ** [मिटाना] vt. to reduce; shatter. — 6; **मिटाइआ** AK655;6;4;2 कबीरै सो धनु पाइआ हरि भेटत आपु ~ । **मिटाइए** Su4805;16या लोक की उपहास आपुन बरजि आइ ~ । **मिटाइये** S19स126 इंद्रि पसर ~ सहजि मिलैगा सोइ । Sus25;3 सुंदर

सुन ~ एक रहै निरधार । **मिटाई** 6; **मिटाऊँ** KBp114;4 अमल ~ तासु का पठवों भव पारा हो । **मिटाए** PP12;9 उधव और अक्रूर भिटाये जनम जन्म के अंक ~ । **मिटायौ** to remove. — Sus29;46 चतुर श्लोकी मांहिं पुनि सकल ~ भेद । Sup60;3 अंतहकरण उमगि सुन्दर कौ अभैदान दे दुष ~ ।

**मिटावनहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who removes. — Dp8;2 है को पीर ~ ।

**मिटावंहिं** [मिटाना] vt. to reduce. — PP30;16 काहू बरते षंभ भितावंहिं करहि पुकारन पीर ~ ।

**मिटावै** 1. to erase. — Sus15;70 ग्यारह में जब एक ~ सुन्दर तबहिं एक ही पावै । Sup63;1 सोइ सुपन मैं अति दुष पावै जागि परें जीवत्व ~ । 2. to destroy; to liberate. — PP2;12 काहे कौं कीजै बेसासू जौ न ~ ग्रभ निवास । **मिटावैगा** to quench. — Dp7;3 पीव मेरी प्यास ~ । **मिटावों** to end. — Kp118;3 कहै कबीर मेरी नाच ~ तुम्हारे चरण कवल दिषलावो । **मिटावौ** to reduce. — N35;144 सहज सुगंध साँवरी बाहु कंठनि मेलि ~ दाहू ।

**मिटि** [मिटना] vi. to disappear. — 103; (as all sense of “self”). — Ks17;7 यह मन फटकि पछोरि लै सब आपा ~ जाइ । (as of darkness). — Ks9;1 सब अधियारा ~ गया जब दीपक देषा मांहिं । Ks9;36 कबीर कंवल प्रकासिया ऊगा निरमल सूर रैन अंधेरी ~ गई बागे अनहद तूर । **मिटिआ** 2; **मिटिहहिं** T2;263 ~ पाप प्रपंच सब अखिल अमंगल भार । **मिटिहिं** T1;138;2 कह मुनि पाप ~ किमि मेरे । **मिटिहि** 22; **मिटिहैं** G54;4 क्यों ~ मोह महातम । **मिटी** 46; to vanish (as of “mine”, or the illusion of having something or somebody of my own). — Ks32;11 मेरि ~ मुकता भया पाया अगम निवास । (as of suffering). — Ks9;31 तपनि ~ सीतल भया जब सुनि किया असनांन । **मिटे** Sup52;1 मन कै उदै पसारा भासै मन कै ~ जु ब्रह्म प्रकासै । **मिटे** 2; to vanish (like caste etc). — Ks1;24 जाति पांति कुल सब ~ नांउं धरौगे कौन ।

**मिटेड** T2;268;1 ~ छोभु नहिं मन संदेहू । **मिटै** 97;  
**मिटौ** Kp491;0 सुमिरत ही संसौ ~ उपजै अनभै  
 ग्यान । **मिट्यां** Kp48;1 ज्यं द्रपण प्रतिव्यंभ देषिहूं  
 आप दुवासू सोई सांसौ ~ ऐक कौ एकै महाप्रलै  
 जब होई । **मिट्या** 6; **मिट्यो** G41;12 नित्य प्रकास  
 विलास ~ द्विजराज तें । **मिट्यौ** 8;  
**मिठई** [see मिठाई] f. a sweet. — PD6;10 आटौ  
 घृत ~ लायौ ।  
**मिठडा** [मीठा] adj. sweet. — Dp153;0 ~ मुंझ कौ  
 भावैगा ।  
**मिठाई** [मिठाई] f. a sweet, sweet dish or  
 food. — Kp6;3 अबिगति अकल अनूपम देष्या  
 कहतां कह्या न जाइ सेंन करे मनहीं मन हसै गुंगे  
 जानि ~ । **मिठाई** 19; (the following “*sākhī*  
 appears to be a kind of parable, in which  
 God plays the part of the Father (the  
 Creator Himself) beguiling his child (the  
 creature) with the candy of maya, in order  
 to keep him away from Himself. This  
 appears rather strange, though, in the  
 theology of Vaishnava *bhakti*, God’s grace is  
 conceived as sovereign and man’s salvation  
 entirely depends on His favour.”  
 Vaudeville:1974, p. 303, n. 23). — Ks31;24 पूत  
 पियारो पिता कौ गौहनि लागा धाइ लोभ ~ हाथि  
 दै आपुन गया भुलाइ ।  
**मिठासू** [मिठास] (f.) sweetness. — P28;5 पुनि महु  
 चुवै सो अधिक ~ मधु जस मीठ पुहुप जस बासू ।  
**मिठिआई** [see मिठाई]. — ABh659;2;1;3 हरि गुन  
 कहते कहनु न जाई जैसे गुंगे की ~ ।  
**मिडबारी** [*< H. मेड?*; see Snell:1991, p. 210, n.  
 12)] a watering-pool. — H29;12 स्याम सीस  
 तरु मनो ~ रची रुचिर रवनी ।  
**मित** [*< S. मा*] measured; limited; a little. —  
**मित-प्रद** giving in a limited way. — T3;5;3 मातु  
 पिता भ्राता हितकारी ~ सब सुनु राजकुमारी ।  
**मित-भोगी** sober. — T3;45;4 अमित बोध अनीह  
 ~ सत्यसार कबि कोबिद जोगी ।

**मिताइया** [मित्रता] f. friendship. — KBr59;4  
 जासो कियौ ~ सो धन भया न हित । **मिताई** 8;  
 P22;1 चारि मीत कबि मुहमद पाए जोरि ~ सरि  
 पहुँचाए । T2;251;1 देब काह हम तुम्हहि गोसाँई  
 ईधनु पात किरात ~ । T4;7;2 जिन्ह कें असि मति  
 सहज न आई ते सठ कत हठि करत ~ ।  
**मिति** f. measuring: 1. limit; end. —  
 AK1252;2;1;1 राजास्रम ~ नही जानी तेरी तेरे  
 संतन की हउ चेरी । Ds34;5 वे म्रजादा ~ नहीं  
 ऐसे कीए अपार मैं अपराधी बापजी मेरे तुमही एक  
 आधार । Ds6;14 बेद कतेबां ~ नहीं थकित भए  
 सब साध । T1;33;3 राम कथा कै ~ जग नाहीं  
 असि प्रतीति तिन्ह के मन माहीं । 2. extent. —  
**कछु-मिति** to the full extent; adequately. —  
 Ke52;2 राजित नवल प्रवीन प्रिया संगि ~ बरनि न  
 जाई । Ke55;16 बजत संगीत गीत मुख गावत ~  
 बरनि न जाई । Ke67;2 जमुना तट बट कुसम  
 प्रफुल्लित ~ कही न जाई । Ke68;6 लोल कपोल  
 अधिक बनी आभा ~ कही न जाई । Ke70;20  
 अपर अपार परमसुख बिलसत ~ कहनु न आइ ।  
 3. restraint. — Ke115;16 करत बिलास हास ~  
 नाँही । Ke57;7 नाना विध फूल्ये दुम बेली त्रिविध  
 पवन ~ नाही ।  
**मित्त** [मित्र] a friend. — 8; KBs158 एकै डांग  
 बसेरवा कुसल पुछो का ~ । N33;106 अवगुन जो  
 है ~ मैं ~ न चित्त धरंत । **मित्र** 61; **मित्रइ**  
 Su4859;0 सुनि सुंदरि वा दीनबंधु बिनु कौन ~  
 मानै । **मित्रहि** T1;171;1 ~ कहि सब कथा सुनाई  
 जातुधान बोला सुख पाई ।  
**मित्रता** f. friendship. — Sus22;9 याही कै है  
 ~याही कै है द्रोह ।  
**मिथडी** [*< S. मृष्ट?*; purified] adj. sweet;  
 soothing. — Ke118;4 वदा थीवें तें चिरु जीवें  
 बोलत ~ बोली ।  
**मिथिआ** [मिथ्या] adj. false. — AK856;6;1;3 अमर  
 जानि संची इह काइआ इह ~ काची गगरी ।  
 AK857;10;3;1 ~ करि माइआ तजी सुख सहज  
 बीचारि । AN1163;1;2 ~ जिहबा अवरें काम

निरबाण पदु इकु हरि को नामु । AN485;1;3;1 ~  
भरमु अरु सुपन मनोरथ सति पदारथु जानिआ ।

**मिथिला** the region of ancient Mithilā, and capital of Janaka (the father of Sītā). — T2;270 नाहिं त कोसलनाथ कें साथ कुसल गइ नाथ ~ अवध बिसेष तें जगु सब भयउ अनाथ । T2;301छ रघुराउ सिथिल सनेहैं साधु समाज मुनि ~ धनी । **मिथिला-पति** the king of Mithilā: Janaka. — T1;214;4 समाचार ~ पाए । T2;278;1 जे ~ नगर निवासी । **मिथिलेस** [मिथिला-ईश]. — 3 in T; **मिथिलेस-किसोरी** [-किशोरी] daughter of Janak: Sītā. — T2;82;1 फेरिअ प्रभु ~ । **मिथिलेसकुमारी** T4;5;1 मिलिहि नाथ ~ । **मिथिलेसहि** [मिथिला-ईश]. — T2;271;2 भा ~ हृदयैं हराँसू । **मिथिलेसि** T2;283 कौसल्या कह धीर धरि सुनहु देबि ~ । **मिथिलेसु** T2;274 प्रेम मगन तेहि समय सब सुनि आवत ~ । **मिथिलेसू** 4 in T.

**मिथुन** a couple. — H30;15 रतिरन ~ ललाट पटल पर श्रमजल सीकर संग । H62;4 थेई थेई बचन ~ मुष निसरत सुनि सुनि देह दसा किन भूलहु । H66;20 ~ मिलत जु कछुक सुष उपज्यौ त्रुटि लवमिव भइ साँझ । H69;4 नागरि नव किशोर ~ मानस चोर । H7;5 ~ हास परिहास परायन पीक कपोल कमल पर झोरी । H72;4 बर मंदार कमल चंपक कुल सौरभ सरस ~ मन हरषत । N97;527 जुगल जुगम जुग दंड द्वै उभय ~ विवि बीय ।

**मिथ्या** 44; 1. adj. false. — T7;71ख सो दासी रघुबीर कै समुझैं ~ सोपि । (as wisdom). — Ks29;20 मारौ तौ मन मिरिग कौं नहिंतर ~ जान । (as an oath). — Su4364;2 सूर सपथ ~ लंगरायौ ए दोउ उधौ की प्यारी । 2. adv. in vain. — HA11 बूझत नाहि हरि चरन कमल कौं ~ जनम गवावनि । 3. falsehood; lie. — Dp309;3 जग बिकार सब परहरै ~ नहीं बोलै । Dp328;1 ~ मुषि बोलै नहीं पर निंदा नांही ।

**मिथ्यात** [मिथ्यात्व] falsehood. — Sup178;1 ~ ममता कुमति कुदया चारि डांडी आहिं । Sup39;3

दृष्टि गोचर श्रुति पदारथ सकल है ~ । Sup66;2 ए जे उपनौं भ्रम ~ जिहां लग रात्र छै ।

**मिथ्याबादी** [मिथ्या-वादी] a liar. — N233;108 ये सब ~ आहि इन के कहैं न तनक पत्याहि । T7;73;3 कहहिं परस्पर ~ ।

**मिथ्यारंभ** [मिथ्या-आरंभ] launching of spurious undertakings. — T7;98;2 जो गाल बजावा ~ दंभ रत जोई ता कहूँ संत कहइ सब कोई ।

**मिनकी** [बिल्ली] f. a cat. — Sus7;7 ~ जानैं षांव कब ताकि रही इहि भांति ।

**मिनष** [मानुष; मानुषिक] adj. human (birth). — PD3;4 ~ जन्म का लाहा लीजै ।

**मिनीअै** [मापना?] vt. to measure. — AK335;54;2;1 गजी न ~ तोलि न तुलीअै पाचनु सेर अढाई ।

**मियां** [मियाँ; P. *miyān* waist, middle (in India: a form of polite address, sir, master) master; husband. — KBp85;2 बीबी बाहर हरम महल में बीच ~ का डेरा ।

**मिरग** [मृग] a deer. — AK656;10;1;2 गुरि दिखलाई मोरी जितु ~ पडत है चोरी । KBr50;3 मृग के फंदे ~ रहई । Kp236;0 गोबिंद तुम्हारे बन कंदलि मेरा मन अहेरे षेलै बप बाड़ी अंग ~ रचि रची रचि मेल्लै । **मिरगाए** AN873;2;1;1 नाद भ्रमे जैसे ~ प्रान तजे वाको धिआनु न जाए ।

**मिरगाणी** [मिरगानी; मृगछाल] a deer-skin (to sit on). — ~ करना to control. — AK477;7;2;2 पंच ततु की करि ~ गुर कै मारगि चालै ।

**मिरगारन** [मृग-अरण्य] Mṛgāraṇya (or deer forest; a region near the Narmadā River; see *Padmāvata*, p. 135, n. 1). — P139;1 होत पयान जाइ दिन केरा ~ महँ भाएउ बसेरा ।

**मिरगिया** [मिरगी] f. epilepsy. — P452;4 कोइ कह काँप आहि सनिपातू कोई कह आहि ~ बातू ।

**मिरगिसिरा** [मृग-शिरा] a lunar mansion: the constellation Orion (which has an influence on rain and heat; in June it can create intense heat; see *Padmāvata*, p. 344, n. 9). —

P343क मिलहिं जो बिछुरै साजना गहि गहि भेंट  
गहत तपनि ~ जे सहहिं अद्रा ते पलुहंत ।

**मिरगु** [मृग] a deer. — AK324;4;1;1 नगन फिरत  
जौ पाईअै जोगु बन का ~ मुकति सभु होगु ।

**मिरघ** cont. sensual desire. — Kp247;3 मास्यौ  
~ जीव तौ राष्यौ यहु गुर ग्यांन मंहीं रे । Kp35;3  
बारि न कीन्ही ~ न मास्यो घेत उजास्यो सब  
अंधरे ।

**मिरतक** [मृतक] adj. dead; m. a dead person. —  
5; AB93;1;2 ~ पिंडि पद मद ना अहिनिसि एकु  
अगिआन सु नागा । Ds19;24 दादू टूका सहज का  
संतोषी जन षाड़ ~ भोजन गुर मुषी काहे कलपै  
जाइ । Ks19;11 जीवत ~ होइ रहै तजै जगत की  
आस । Ks19;4 राम कसौटी सो टिकै जो जीवत  
~ होइ । the dead (here referring to the  
yogi's gross body consumed by the blazing  
fire of *viraha*: this expresses Kabīr's concept  
of the "living death", which corresponds to  
the yogic concept of *jīvanmukti* or  
"liberation in this very life"; see  
Vaudeville:1974, p. 161, n. 10, and pp. 126-  
128). — Ks2;42 कबीर तन मन यौं जला बिरह  
अगिनि सौं लागि ~ पीर न जानई जानैंगी वह  
आगि । **मिरतकु** dead. — AK1104;8;5;2 जे मनु ~  
होइ वणाहंबै । AK1364;5;1 कबीर ऐसा एकु  
आधु जो जीवत ~ होइ ।

**मिरतु** [मृत्यु] death. — AK333;48;1;2 जीवन ~ न  
दुखु सुखु बिआपै सुंन समाधि दोऊ तह नाही ।  
AK972;10;1;3 पवनपति उनमनि रहनु खरा नही ~  
न जनमु जरा ।

**मिरा** [S.] f. wine. — N87;383 मधु माध्वी मदिरा  
~ सुरा बारुनी होय । N22;467 जस कोउ ~ मत्त  
इक आही तामैं भूत लगै पुनि ताही ।

**मिरिग** [मृग] a deer. — 14; (supposed to be so  
sensitive to music that the hunter can  
immobilize it by playing his flute:  
spellbound by the flute's song, the deer no  
longer tries to run away. Likewise, the  
person who has found the true guru

surrenders to him totally). — Ks5;6 ऐसा  
कोई नां मिलै रांत भगति का मीत तन मन सौंपै ~  
ज्यौं सुनै बधिक का गीत । the (musk) deer  
(sniffing the grass for musk, which is in fact  
inside itself). — Ks7;6 सो साईं तन मैं बसै मरम  
न जानै तास कस्तूरी का ~ ज्यौं फिरि फिरि दूँदै  
घास । cont. eyes (as of a deer, looking  
quickly and disappearing). — P572;5 ~ देखाइ  
गवन फिरि किया ससि भा नाग सुरुज भा दिया ।

**मिरिगावति** [मृगावती] N. of the heroine  
Mṛgāvatī. — P233;5 राजकुंवर कंचनपुर गएऊ ~  
कहै जोगी भएऊ ।

**मिरिच** [मिर्ची] (f.) pepper. — P549;2 एकहि आदि  
~ सिउँ पीठे औरु जो दूध खाँड सो मीठे । **मिरिचि**  
P439;6 जैफर लौंग सुपारी हारा ~ होइ जो सहै न  
पारा । **मिरिचै** P549;3 भई मुंगौछी ~ परीं कीन्ह  
मुंगौरा औ गुरबरी ।

**मिरि** [मरना] vi. to die. — PK11;6 येक गंगा जाइ  
दरसहरा करही येक करवत ले मरही येक तिरथ  
जाइ जाइ कै न्हाही येक धूवां घोंटि ~ जांही ।

**मिरोरा** [मरोड़ना] vt. to wring (the hands). —  
P564;6 हाथ जो धोवै बिरह करोरा सवरि सँवरि  
मन हाथ ~ ।

**मिर्तु** [मृत्यु] death. — Gs42 अवधू पूरब दिसि  
व्याधिका रोग पछिम दिसि ~ का सोग दछिण दिस  
माया का भोग उत्तर दिसि सिध का जोग ।

**मिल** [मिलना] vi. to be mixed; be acquired;  
meet; be experienced. — 8; **मिलइ** 10; **मिलई** 4;  
**मिलउ** AN1164;4;3 अब जीअ जानि एंसी बनि  
आई ~ गुपाल नीसानु बजाई ।

**मिलएसि** [मिलाना] vt. to make meet. — ~ **धरना**  
to make meet (the earth): to throw down. —  
T5;18 कछु मारेसि कछु मर्देसि कछु ~ धरि धूरि ।

**मिलण** [मिलन] meeting. — 8; Dp273;1 प्राण ~  
कौं भये उदासी मिलि तूं मीत सवेरा ।

**मिलणा** [मिलना] vi. to meet. — AK92;1;4 इतु  
संगति नाही मरणा हुकमु पछाणि ता खसमै ~ ।

**मिलत** 87; **मिलतहि** 2; **मिलता** 3; **मिलति** T1;102;4  
पुनि पुनि ~ परति गहि चरना परम प्रेमु कछु जाइ न

बरना । **मिलतुगे** Su1365;1 सूरदास प्रभु कबहि ~ हम सिर गाडू ढारै । **मिलतेउँ** T7;69;2 ~ तात कवन बिधि तोही । **मिलतेहु** T1;81;1 जौं तुम्ह ~ प्रथम मुनीसा ।

**मिलन** meeting. — 135; Dp274;0 कब देखू नैनू रेष रती प्राण ~ कूँ भई मती । Dp280;1 आतुर भई ~ के कारंणि कहि कहि पुकारै । Dp273;2 दादू रे जंन रांम ~ कौं तपई तंन बहुतेरा ।

**मिलन-हंस** a Kshatriya subcaste (see *Padmāvata*, p. 533, n.3-4). — P503;4 गहरवार परिहार सो कुरी ~ ठकुराई जुरी ।

**मिलनां** [मिलना] vi. to meet. — 3; **मिलनि** 17; **मिलनी** T7;19;2 राम बिलोकनि बोलनि चलनी सुमिरि सुमिरि सोचत हँसि ~ । **मिलनु** 2; **मिलने** AK1370;116;1 कबीर साधू कउ ~ जाईअै साथि न लीजै कोइ । **मिलब** 2; **मिलये** 2; **मिलयो** Su2274;1 नैननि निरषि बसीठी कीनी मनु ~ पै पानि । **मिलव** T6;67;2 कोटिन्ह गहि सरीर सन मर्दा कोटिन्ह मीजि ~ महि गर्दा । **मिलवहिं** T5;55;4 मर्दि गर्द ~ दससीसा । **मिलवै** 6; **मिलवो** 2; **मिलहिं** 40; **मिलहिंगे** Sup205;2 मैं जान्यौ औसर भलौ पीय ~ आइ । **मिलहि** 10; **मिलहिगी** Su3209;2 सूरदास प्रभु अंत ~ ए बीतै दिन च्यारि । **मिलहु** 33; **मिलहुगे** 2; **मिलहू** 2; **मिलहै** AK1368;80;2 नदी नाव संजोग जिउ बहुरि न ~ आइ ।

**मिलाँउ** [मिलाना] vt. to bring someone to meet. — Ke109;4 केवल प्रभ हसो नेकु बेगि आनि ~ ।

**मिला** 1. [मिलना] vi. to be united. — 2.

[मिलाना] vt. to unite; bring together. — 128;

**मिलाइ** [मिलाना] vt. to unite; bring together. — 38; **मिलाइआ** AN973;3;2;1 चंदु न होता सूरु न होता पानी पवनु ~ । । **मिलाइ** P396क काया जीउ ~ कै कीन्हेसि अनंद उछाहूँ । **मिलाई** 10; **मिलाउंगा** Kp33;4 तिस मूलहि मूल ~ तौ मैं बहुरि न भौजलि आउंगा । **मिलाउ** 2; **मिलाउब** T1;80;2 अस बरु तुम्हहि ~ आनी सुनत । **मिलाऊँ** 5; **मिलाए** 2; **मिलाएउँ** P178क तस सूरज परगासि कै भँवर ~ आनि । **मिलात** AK1252;1;3;2 जिन कउ क्रिपा

करत है गोबिंदु ते सतसंगि ~ । **मिलाती** Dp434;0 हौं औरां संगि ~ । **मिलान** to join. — Dp231;2 अंगंम निगंम तहां गंमि करै तंतै तंत ~ ।

**मिलाननि** [मिलान] camp, or settlement (for the night). — Kp371;0 ऐक कोस बनि ~ मेलौ । **मिलानू** PP32;10 करी बडाई राख्यो मानू बाभन कै घरि दीयो ~ ।

**मिलाप** mixing. — Sup1;1 इक पहुप बास ~ जैसौ दूत घृत ज्यौं मेल वे । Sup1;8 पीछली सुधि सवैं बिसरी भयौ तोहि ~ वे ।

**मिलाय** [मिलाना] vt. to unite; bring together. — HK11 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ बाहु सों बाहु ~ रहे मुष निहारी । **मिलाव** P196;6 बिनु जिय पिंड छार कर कूरा छार ~ सोइ हितु पूरा । P342;7 प्रान पयान होत केइँ राखा को ~ चात्रिक कै भाखा । **मिलावउ** AK327;18;3;1 उलटी गंगा जमुन ~ । **मिलावन** Su4338;2 आए बोलि ~ उधौ मणि दै लेहु मह्यौ । **मिलावहिं** P610क वह सूरज तुम्ह ससि सरद आनि ~ सोइ । **मिलावहु** P611;7 जस हनिवँत राघौ बैदि छोरी तस तुम्ह छोरि ~ जोरी । **मिलावा** 24; **मिलावैगे** Kp168;3 कहि कवीर स्वामीं सुष संगम हंसहि हंस ~ । **मिलावै** 33; **मिलावो** 7; **मिलावौ** 2;

**मिलि** [मिलना] vi. to meet. — 817; **मिलिअ** T2;192;3 भरतहि ~ न होइहि रारी । **मिलिआ** 15; **मिलिओ** 9; **मिलिए** 3; **मिलित**; **पद** ~ to bow at the feet. — T2;98;1 नृप मनि मुकुट ~ पद पीठा । **मिलिते** N99;22 पत्र पंख बिधि नहिं दये उडि ~ हरि मित्त । **मिलिबे** Dp62;1 साई के ~ कै कारंनि त्रिकुटी संगम नीर नहाई । Su3844;1 हरि ~ कौ गोरष जगाउं जैसै स्वांग महेस । **मिलिबो** AK873;11;1;2 धनु ओइ संत जिन ऐसी जानी तिन कउ ~ सारिगपानी । **मिलिबौ** 6; **मिलिया** 44; **मिलिये** 7; **मिलियो** Kp468;3 कहै कबीर मन भयो अनंद जग जीवन ~ परमानंद । **मिलियौ** 4; **मिलिसी** 6; **मिलिहहिं** 6 in T; **मिलिहिंगे** Ks2;31 एक सबद कहि पीव का कब रे ~ आइ । **मिलिहि** 20; **मिलिहु** Su4879;1 निकट बसत मतिहीन भई हम ~ न आई । **मिलिहू** Dp201;1 राम बिनौंद करत उर



अंतर ~ बैरागनि धाई । **मिलिहैं** Kp4;5 तह्वां फिर मघ जोइया सनकादिक ~ साथि रे । N124;24 ~ थोरे घौस मैं जिनि जिय हौहु अधीर । **मिलिहै** 11; **मिलिहौ** Sup204;0 प्रान त्याग हौन लाग ~ कब आई । Su4735;3 सूर स्याम जो बेगि न ~ तौ जानिबी जियै । **मिलीं** 9; **मिली** 77; **माटी** ~ to be destroyed. — Ks14;20 कबीर हीरा बनजिया महंगै मोलि अपार हाड गला माटी ~ सिर सांटे ब्यौहार । **मिलीजै** AK338;65;1;3 उडहु न कागा कारे बेगि ~ अपुने राम पिआरे । **मिलीया** Gs222 सीस नवांवत सतगुर ~ जागत रैण बिहांणी । **मिलु** 16; **मिलूंगा** KBs258 तैतो सबमें मिलि रहा मैं न ~ तोहिं । **मिलें** 23; **मिले** 261; **मिलेई** N322;54 हे नृप ह्याँ कछु चित्र न मानि ते सब हरिहि ~ जानि । **मिलेउँ** P374;5 तस हौं अहा मलीनी करा ~ आइ तुम्ह भा निरमरा । **मिलेउ** 16; **मिलेऊ** T5;29;3 सुनि सुग्रीव बहुरि तेहि ~ । **मिलेगा** 2; **मिलेहिं** P339;7 ऐस ~ तबहूँ न अघाहीं । **मिलेहि** T2;47;1 ~ माझ बिधि बात बेगारी । **मिलेहूँ** P255;5 घट महँ निकट बिकट भा मेरू ~ न मिलै परा तस फेरू । **मिलेहु** 4; **मिलैं** 73; **मिलै** 546; **मिलैयै** N8;168 औं परि जौ या लाइक पेयै सो नाइक दिखि आनि ~ । **मिलैहौं** N19;407 कहति कि तू जौ पावस बीतै तब हौं आनि ~ मीतै । **मिलो** 7; **मिलौं** 9; **मिलौंगी** Su1419;1 तन तजि तउ ~ हरि कौं कत रोकत बन जात । **मिलौ** 25; **मिल्यां** 3; **मिल्या** 107; **मिल्ये** 10; **मिल्यो** 2; **मिल्यौ** 73.

**मिश्री** f. sugar candy. — N307;38 ~ मिश्रित पायस करौ बर संजाव भाव बिस्तरौ । PP7;3 घृत पक भेट धर्यौ बहु आगैं अधिक बनै ~ के पागै ।

<sup>1</sup>**मिष्ट** [मीठा] sweet (as fruits, cont. as good company). — Ks27;5 बसुधा बन बहु भांति है फूलै फलै अगाध ~ सुबास कबीर गहि बिषम गहै नहिं साध । (as good talk). — Sus17;15 एक कटुक इक चरपरै एक वचन अति ~ । (as all worldly enjoyments, which eventually turn bitter). — Sus20;46 ~ सु तौ करवो लग्यौ करवो लाग्यौ मीठ । **मिष्ट-मिष्ट** sweet. — N272;64 इत तैं निकट ताल बन महा ~ फल कहियै कहा ।

<sup>2</sup>**मिष्ट** [मुष्टि] f. the fist. — J4;15;2 अजरीक लै ~ कै मांहीं कर मीडै पनि सुलझै नांहीं ।

**मिस** [S. मिष] pretext; excuse; disguise. — 20; Ke59;2 करि का ~ लीऐँ नंद नंदन । Su1584;3 इहि ~ दरस करति हैं फिर फिर प्रेम त्रिषा न बुझानी । Su3819;2 इहि ~ बचन सुनाइ स्याम घन मुरछे मनहि जगावते । T1;206;4 एहूँ ~ देखौं पद जाई करि बिनती आनों दोड भाई । T1;224 सब सिसु एहि ~ प्रेमबस परसि मनोहर गात । T1;61;3 जौं महेसु मोहि आयसु देहीं कछु दिन जाइ रहौं ~ एहीं । T2;34;3 लखी नरेस बात फुरि साँची तिय ~ मीचु सीस पर नाची ।

**मिसर** [मिश्र] Mísra (a community of Brahmins). — Kp223;2 अरथ करंता ~ पछार्या तूं र फिरै मैंमंती ।

**मिसरि** [मिश्री] f. sugar candy. — PN2;3 ~ मांहि मीठों कयूं मिलई दूध मांहि कयूं काजी मिलई ।

**मिसरी-मिसरी** (to say) “sugar-sugar”. —

Ds13;80 दादू ~ कीजिए मुष मीठा नांही मीठा तब ही होइगा छिटकावै मांही ।

**मिसि** [S. मिष] pretext; excuse. — HK102 और भाँवती तिहारी मिल्यौ चाहति ~ कै पैयाँ लागों पन पन कौं ।

**मिसिमिलि** [see बिसमिल] “in the name of Allah”. — AK1158;4;2 ~ तामसु भरमु कदूरी भाखि ले पंचै होइ सबूरि ।

**मिसु** [S. मिष] pretext; excuse. — AB93;2;2 रसु ~ मेधु अंम्रितु बिखु चाखी तउ पंच प्रगट संतापै । P162;7 पदुमावति पुनि पूजै आवा होइहि एहि ~ दिस्टि मेरावा । Su3821;1 तब ~ करि सोये उत मुष करि झुकि करि झंपि उपरैना माथ । **मिसुई** P232;5 खेल ~ मैं चंदन घाला मकु जागसि तौ देउँ जैमाला ।

**मिस्कीन** [A. miskīn] adj. lowly; humble. — KBp14;1 होय कुलीन ~ कहावै तूँ योगी सन्यासी ।

**मिहर** [H. मेहर; P. mihr] mercy; compassion. — Sup187;4 बार बार सुन्दर बिरहनी सुनावै हाइ हाइ हाइ तुझ ~ न आवै ।

**मिहरवान** [H. मेहरवान; P. *mihrbān*] adj. kind; merciful. — Dp263;2 हुकम हाजिर होह बाबा मुसलम ~ । Dp315;0 मालिक ~ करीम । Dp388;0 ~ ~ । Dp76;1 मीरां ~ गुसाईं तू सिरताज हमारा । Dp84;4 हुसियार हाजिर चुसत करिदंम मीरां ~ वे । Ds34;9 अब जिनि राषै वंदि में मीरां ~ । Ds3;24 हम दुषिया दीदार के ~ दिषलाइ ।

**मिहरवानगी** [H. मेहरबानी; P. *mihrbān*] f. kindness. — Sup201;1 सुनि यह सीष पुकार कहत हों ~ पाल ।

**मिहरामति** [मिहरंमति in Shackle:1981, p. 240; A. *marhama(t)*] f. mercy; kindness. — AK1349;2;1;3 अलह राम जीवउ तेरे नाई तू करि ~ साई ।

**मिहरि** [H. मेहर; P. *mihir*] mercy; compassion. — 59.

**मिहरी** [मेहरी] f. woman; wife. — AK1124;6;1;3 दिहरी बैठी ~ रोवै दुआरै लउ संगि माइ । HA14 ठाठु बनाइ धर्यौ ~ कौ है पुरुष तें आगर । PP33;2 मनमथन साचौ दक्खिन बाऊ ~ षसम बढौहै न्याऊ ।

**मिहरी** [H. मेहर; P. *mihir*] mercy; compassion. — Ds9;12 होणी याणें बिचि में ~ न लाहे ।

**मिहरि** the sun. — N80;276 ~ तिमिरहर प्रभाकर विवस्वान तिग्मंस ।

**मिही** [Raj. महीन] adj. minute; subtle. — Ds4;36 दादू ~ महल वारीक है गांव न ठांव न नांव ।

**मीजत** [मीजना] vt. to rub, or wring the hands. — N237;45 ~ चख मसि प्रसरित ऐसैं निर्मल बिधु कलंककन जैसैं । N271;54 कोई कोमल पद लै कर ~ कोई लै कुसम बीजना बीजत । **मीजि** N305;113 सुमिरि सुमिरि ग्वालन की बात करन ~ सब द्विज पछितात । P199क हाथ ~ सिर धुनै सो रैवै जो निचिंत अस सोव । **मीजै** N21;454 साथिनि हाथन पाइन ~ पुनि पुनि इंदुमती पर खीजैं । **मीझत** Ke16;3 कर ~ अरु देत झँभाई सिथल मधुर मुख बैन ।

**मींडक** [u.v., मेंढक; see Gupta:1969, p. 194] a frog. — Kp82;3 मूसा षेवट नाव विलइया ~ सोवै साप पहरइया । S13;49 न्हांऐं धोयैं पुनित ~ मंछियां । S38स10 बुगलौं कैं मनि ~ मछली सोई पूछण जांहि । S38स2;5 चींचड त्यागि सु दूध धन ~ माता कीचही । S47स1 आपन समझै नहीं कहा मानैं नहीं ज्यूं ~ कूप मैं हंस कूं बोधै । S47स2 बज्र हिरदै रहै अहं ग्यान कहै कूप ~ ज्यूं बुधि क्रोधै । S49प16;2 यहु तन किचड यहु मन ~ कवल की सार नहीं मूलि पाई । Hp68;3 ~ कै मुषि काग कराहै गिलै न पाछौ थूकै । **मींडका** S30स43 कवल की जड ~ बास न जाणैं सोइ । **मींडकी** S17स41;1 मुषि ब्रह्मा कुलि कवल ~ मांडि पजाया ।

**मींड्यौ** [मीजना, मींङना] vt. to rub, or wring the hands. — PP35;2 कर स्यों कर ~ किंहिं काजा ।

**मीका** [H. बिकना] vi. to be sold (or spoilt for useless pleasures). — AK856;3;3;2 इहु जीअरा निरमोलको कउडी लगि ~ ।

**मीच** [मृत्यु] f. death. — 66; Dp102;3 काल ~ नहीं सूझै आतम राम न बूझै । Sup34;3 त्रिबिधि बिकार ताप तनि भागी दुरमति सकल हरी ताकौ गुन सुनि ~ पलाई और कवन बपुरी । ~ **देना** to let die. — Ks2;40 कै बिरहनि कौं ~ दै कै आपा दिषलाइ आठ पहर का दाझनां मोपै सहा न जाइ । **मीचु** 34; T2;40;1 मानहुँ ~ घरीं गनि लेई । **मीचुहि** P142;2 जौं पहिलें सिर दै पगु धरई मुए केर ~ का करई । **मीचू** 3.

**मीचौं** [मीचना] vt. to shut (the eyes). — Ks2;43 आंषि न ~ डरपता मति सुपिनां होइ जाइ ।

**मीजत** [मीजना, मींङना] vt. to rub, or wring the hands. — T6;31;3 सुनि सकोप कह निसिचर नाथा अधर दसन दसि ~ हाथा । **मीजहिं** T2;121 अबला बालक बृद्ध जन कर ~ पछिताहिं । T2;76;3 कर ~ सिरु धुनि पछिताहीं जनु बिनु पंख बिहग अकुलाहीं । T5;55;3 परम क्रोध ~ सब हाथा । **मीजहीं; लातन्ह** ~ to trample under the feet. — T6;81छ1 मारहिं चपेटन्हि डाटि दातन्ह काटि

लातन्ह ~ । **मीजि** to wring. — T2;144;4 ~ हाथ सिरु धुनि पछिताई मनहुँ कृपन धन रासि गवाई ।

**मीटी** [मट्टी] f. earth; mud (often symbolic for the mortal body). — Kp280;1 क्या ~ ले भुइ स्यूं मारै क्या जल देह न्हवायें जोर करै मसकीन संतावै गुनही रहे लुकाएँ ।

**मीठ** [मीठा] adj. sweet. — 8; Dp56;2 श्रवणहु सबद बाजता सुणियै जिभ्या ~ लागै । sweet (as the world which is also sometimes bitter). — Ks16;39 कबीर यहु जग कछु नहीं षिन षारा षिन ~ । **मुह-मीठ** a sweet talker. — T2;17 मन मलीन ~ नृपु राउर सरल सुभाउ ।

**मीठडा** lovely. — S59p29;0 मेरा ~ लाल न हाथ में आया इब न छोड़ों माई रे । **मीठा** sweet (and false as words can be). — 104; Ks4;21 जेता ~ बोलनां तेता साधु न जानि पहिले थाह दिषाइ करि ऊंडै देसी आनि । (sweet and bitter). — Ds18;40 ~ षारा षारा ~ जाणै नहीं गंवार आदि अंति गुण देषि करि दादू कीया विचार ।

**मीठाई** [मिठाई] f. a sweet, sweet dish or food. — Kp56;4 नांव मेरे निरधन ज्यो निधि पाइ कहि कबीर जेसें रंक ~ । PK4;3 मैदा चावर सेर आढाई घृत सहत अरु देत ~ ।

**मीठि** [मीठा] adj. (f.) sweet. — P4;4 कीन्हेसि ऊखि ~ रस भरी कीन्हेसि करुइ बेलि बहु फरी । P543क कही न जाइ मिठाई कहति ~ सुठि बात ।

**मीठी** (f.). — 31; sweet (as maya can be). — Ks31;7 माया ~ जगत में जैसी ~ षांड । PP18;18 पीपा नाइक देख्यौ दीठी तब तैं बांनी बोली ~ । PP2;3 तीनि लोक में माया ~ कैसें छूटे रंग मजीठी । **मीठी-मीठी** Kp267;0 ~ माया तजनी न जाई । **मीठे** 19; Dp49;4 ~ मीठा मिलि रह्या इब दादू अनंत न जाइ । **मीठौ** 24.

**मीडक** [मेंढक] a frog. — Np165;2 संपै सुणहां मारीला तहां ~ अभिला लोटै । **मीडका** Ds10;92 दादू यहु मन ~ जल सौं जीवै सोइ ।

**मीड़त** [मींजना, मींड़ना] vt. to rub with the hands. — N236;17 लगी जु भूख कुँवर बर जगे ~ नैन अलस रस पगे । **मीडि** to rub, or wring

the hands. — PP35;4 मै कर ~ बुझाइ सोई जो न पत्यावो पठवो कोई । PP35;8 पीपा कर सौं ~ बुझायो बडौ भगत टोडां तैं आयौ । **मीडि** N311;54 करन ~ पछितात है ऐसैं सुरापान करि द्विजबर जैसैं । **मीडै** N5;96 कर ~ सहचरि पछिताई कूर बिधाता कौन बनाई । **मीडै** J4;15;2 अजरीक ले मिष्ट कै मांहीं कर ~ पनि सुलझै मांहीं ।

**मीत** [मित्र] a friend. — 112; (many friends or commitments as opposed to devotion to the One). — Ks11;2 कबीर सृष न एहि जुग करहिं जु बहुतै ~ जिन दिल बांधी एक सौं ते सुष पावहिं नीत । (“Friend Masān” or “Friend cremation ground” “shows that the true sati is beyond all fear and also beyond the power of any evil influence: she can even befriend the horrifying Masān”).

Vaudeville:1974, p. 219, n. 4). — Ks14;3 सती पुकारै सलि चढी सुनि रे ~ मसांन लोग बटाऊ चलि गए हंम तुम रहे निदांन । **मीता** 6; Kp23;1 बैरी उलटि भये हैं ~ साषत उलटि सजन भये चींता । **मीतु** 4; S108p16;4 ~ जोबन मालु सब रस एकु करु मन मांहीं । **मीतुला** Np53;3 नामों कहै मेरे देवी न देवा संग न साथी ~ । **मीतै** N17;353 सखी कहै बरषा रितु बीतै तब हौं आनि मिलाऊँ ~ । N19;407 कहति कि तू जौ पावस बीतै तब हौं आनि मिलैहौं ~ । **मीतो** S10;3;1 पछैं बुढापौ आइयौ नां धन हूटो न ~ ।

**मीथा** [मीठा] adj. sweet (as opposed to bitter). — Dp173;4 रस कौं अनंरस अनंरस कौं रस ~ षारा होई ।

**मीन** m. (f.) 1. Viṣṇu as *matsya* avatar (who also destroyed the demon Śaṅkhāsura who allegedly had stolen the Veda from Brahmā and hidden them in the ocean). — P576;6 आजु परान कंससेनि ढीला आजु ~ संखासुर लीला । 2. the sign Pisces (of the zodiac). — P33;7 केंवा सोन ढेक बग लेदी रहे अपूरि ~ जल भेदी । P347;4 चित्रा मित ~ घर आवा । 3. a fish (often as a symbol for the mind, or for

the devotee who without God is like a fish out of the water; also a symbol for the liberated soul sporting in the lake of divine nectar). — 255; Dp230;3 ~ मगन माहैं रहै मुदित सरोवर माहीं । Dp257;1 ~ मरै बिण पाणियां तुम बिन एह बिचार हो । Dp355;3 जल बिन ~ तलफि ज्यूं मरै दादू सेवग ऐसैं करै । Ds2;92 दादू हरि का नां ब जल मैं ~ ता माहि संगि सदा आनंद करैं बिछुरत ही मरि जाहि । Ds3;13 अति गति आतुर मिलन कौं जैसैं जल बिन ~ सो देष दीदार कूं दादू आतमलीन । Ds3;16 ज्यूं चात्रिग के चिति जल बसे ज्यूं पाणी विन ~ जैसे चंद चकोर है ऐसै दादू हरि सौं कीन । Ds4;59 सुनि सरोवर ~ मन नीर निरंजन देव दादू यहु रस विलसिए ऐसा अलष अभेव । G64;2 नयन वयन कर चरन कमल से कुंडल मकर समान अलकावली सिवाल जाल जह भौह ~ मेरे जान । Gs240 ऊजल ~ सदा रहै जल मैं सुकर सदा मलीना आतम ग्यांन दया बिणि कछु नाहीं कहा भयौ तन षीणा । Ke49;4 रूप सिंधु मों ~ मोहन मनु पर्यो पारु नहि पावे । P634;5 भइउँ ~ तन तलफै लागा बिरहा आइ बैठ होइ कागा । P456क तहाँ जाइ यह कँवल अभासौ जहाँ अलाउद्दीन सुनि कै चढ़ै भानु होइ रतन होइ जल ~ । P96;4 अब हौं सुरुज चौद वह छाया जल बिनु ~ रकत बिनु काया । (the world as a metaphor for a net catching fish). — KBr45;5 ~ जाल भौ ई संसारा । (the fish out of the water is a common metaphor for *viraha*). — Su4463;1 कहि कहि कथा मधुप समुझावै मन राषौ धरि धीर कैसे नैन ~ सचु पावत जियत जु दरसन नीर । a fish (swimming against the current). — Sup108;2 बेद पुरान शब्द नहिं पहुंचै मनही मन मैं जाना उलटा पंथी ~ का मारग सून्य हि सून्य पर्याना । (associated with the mango tree because of the sourness of both; see *Padmāvata*, p. 174, n. 8). — P181क बसै ~ जल धरती अंबा बिरख अकास । **मीन-कुंडल** fish-shaped earring. — Su2376;1 तट भुज दंड भवर भृगु रेषा चंदन चित्र

तरंग सुसुंदर मणि की किरणि ~ छबि मकर मिलन आवत त्रयागै सर । **मीन-केत** [-केतन] having a fish in the banner: Kāmādeva. — N75;204 ~ कंदर्प पुनि दर्पक अति सुकुमार । **मीन-ध्वज** H57;10 सेवत सगन प्रीतिजुत दिन ~ पुंज ।

**मीन-मकर** Su1246;2 लोचन ~ कुंडल छबि सोभित भुजा

**मीनमिव** [मीनम्-इव] as a fish. — H66;10 सत्वर उठे महा मधु पीवन मिलत ~ नीर ।

**मीनहा** a fishing-net, or basket. — N68;109 बडिस कुबेनी ~ मत्स्या धानी नाम ।

**मीनहि** [मीन] a fish. — KBp109;4 हरि अधार जस ~ नीरा और जतन कछु कहे कबीरा । T2;252 नीच कीच बिच मगन जस ~ सलिल सँकोच ।

**मीना** [see मीन] fish. — 36; Kp406;1 जल कै मजनि जौ गति होई तौ ~ नित न्हावै । **मीनि** AR525;1;1;1 दूधु त बछरै थनहु बिटारिओ फूलु भवरि जलु ~ बिगारिओ ।

<sup>1</sup>**मीनी** [Gupta:1969, p. 371, *pada* 4: बिल्ली] f. a cat. — Kp467;0 हरि बोलि सूवा बार बार तेरी ढिग ~ कछु करि पुकार । ~ **का मुष होना** to have the face of a cat: to be scared. — Ds4;318 दादू जीव अजा विग काल है छेली जाया सोइ तब कुछ बस नाही काल का जब ~ का मुष होइ ।

<sup>2</sup>**मीनी** [मीन] a fish (caught by the “meditating” heron). — Ds10;80 दादू ध्यान धरें क्या होत है जे मन का मैल न जाइ वग ~ का ध्यान धरि पसू विचारे षाइ । **मीनु** 5.

**मीयां** [मियाँ; P. *miyān* waist, middle; in India: a form of polite address: sir, master] master; a Muslim elder; God. — Dp91;1 ~ मैडा आव असाडै तू लालौं सिरि लाल वे सजंण आव । Ds13;13 कुफर जे के मनि मैं ~ मुसलमान दादू पेआ झंग मैं बिसारे रहिमान । Ds13;5 दादू नाहर सिंघ सियाल सब केते मुसलमान मांस घाय मोमिन भए बडे ~ का ग्यांन । Ds13;16 दादू मूए कूं क्या मारिए ~ मुई मार । Ds13;17 जिसका था तिसका हूवा तौ काहे का दोस दादू बंदा बंदगी ~

न करि रोस । Ds29;32 दादू गला गुसे का काटिए  
~ मनी कूं मारि पंचौं बिसमिलि कीजिए ये सब  
जीव उबारि । Ds3;53 ~ मैडा आव घरि वाढी  
वंता लोइ डुषंडे मुहिडे गए मरां बिछोहै रोइ ।  
Kp281;0 ~ तुम्ह स्यूं बोल्यां बनि नहीं आवै ।  
Sup201;0 ~ हर्दम हर्दम रे अपने सांई को  
संभाल ।

**मीर** [A.-P. *mīr* < A. *amīr*] leader; chief (often  
as a N. for God). — 47; P457क अरध उरध नहिं  
सूझै लाखन्ह उमरा ~ अब खुर खेह जाब मिलि  
आइ परे तेहि भीर । P498;1 चले सो उमरा ~  
बखाने का बरनौं जस उन्हे के थाने । P499;3  
लाखन्ह ~ बहादुर जंगी जंत्र कमानैं तीर खडंगी ।  
P522;7 उमरा ~ अहे जहँ ताई सबहूँ बाँटि अलंगै  
पाई । AN727;3;4 असपति गजपति नरह नरिंद  
नामे के स्वामी ~ मुकंद । Np158;5 नांमदेव कौ  
स्वामीं ~ मुकंदू । Dp374;1 ~ पैकंबर देवा दांणव  
~ मलिक मुनिजन कूं मोहि । Sup79;2 ~ मलिक  
उमराव छत्रपति औरउ कहियत राजा रांन जद्यपि  
सकल संपदा घर मैं तद्यपि मुष देषियत कुमिलांन ।  
Kp158;1 तंत न जानूं मंत न जानूं न जानूं सुंदर  
काया ~ मुलिक छत्रपति राजा ते भी पाये माया ।

**मीर-हमजा** *Mīr Hamzā* (uncle of the prophet  
Muhammad; his heroic feats are the topic  
of an endless story, *Hamzā Nāmā*, scribed  
and illustrated in the studios of emperor  
Akbar). — P635;2 पहलवान सो बखाना बली  
मदति ~ औ अली ।

**मीरगा** [मृग] a deer. — KBp87;0 बफुआरी आनंद  
~ रुचि रुचि सर मेलै ।

**मीरा** [see मीर]. — 20; AK478;10;4 कहु कबीर  
नदरि करे जे ~ राम नाम लगि उतरे तीरा ।  
Dp271;4 नेक नजरि मिहरि ~ बंदा मैं तेरा ।  
Dp76;1 ~ मिहरवांन गुसांई तूं सिरताज हंमारा ।  
Ds15;26 दादू साध सपीडा मन करै सतगुर सबद  
सुणाइ ~ मेरा मिहरि करि अंतर विरह ऊपाइ ।  
Ks4;14 कबीर चला जाइ था आगैं मिला षुदाइ ~  
मुझ सौं थौं कहा तुझै कीन्हि फुरमाई गाइ ।  
Ds21;10 ~ मुझ सौं मिहरि करि सिर परि दीया

हाथ दादू कलिजुग क्या करै सांई मेरा साथ ।  
Kp439;2 सुर नर मुनिजन पीर अवलिया ~ पैदा  
कीन्हां रे कोटिक भये कहां लौं बरणौं सबनि पयांनां  
दीन्हा रे ।

**मीरी** [A.-P. *mīrī* belonging to a prince, royal  
treasury, land-tax] f. cont. leadership. —  
Dp397;1 मीर ~ पीर पीरी फरेस्तां फुरमांन ।

**मीलवती** [मिलना] vi. to meet; merge. — V26;2  
सात सुरनी का जाती अनेक ~ राधा नीकें ऐक मनु  
मोह्यो पीय को सुघरु । **मीला** T6;66;1 उमा करत  
रघुपति नरलीला खेलत गरुड़ जिमि अहिगन ~ ।  
T7;110;2 खेलउँ तहूँ बालकन्ह ~ करउँ सकल  
रघुनायक लीला । **मीलि** to be joined  
intimately. — V14;3 बीनु दमकै हूँ लीनु मोल  
करत अनादर भई न लोल अवहुं हीलि ~ षेलिहु ।  
**मीले** to be united. — V24;1 हरषत बैन बजायो  
छेल चंदा बीसरी घर की गैल तारा गन मैं ना ~ ।  
**मील्यो** to meet. — Kp479;10 जाको कसो दिसानि  
सरीरा भमत भ्रमत ~ दास कबीरा ।

**मीश्रिता** [मिश्रित] adj. blending. — V22;2 नुपुर  
किंकनी कंकन चुरी ऊपजत ~ धुनी माधुरी सुनत  
सीरांन श्रवंन मंन ।

**मुँए** [मुवा; मृत] adj. dead. — P649;7 जियत जो  
जरहिं कंत की आसा ~ रहसि बैठहिं एक पासा ।

**मुंगौछी** [मुँगौछी; मूँग] f. a kind of green gram  
(and a dish prepared from this pulse). —  
P549;3 भई ~ मिरिचैं परीं कीन्ह मुंगौरा औ  
गुरबरी ।

**मुंगौरा** [मुँगौरी]. — P549;3 भई मुंगौछी मिरिचैं परीं  
कीन्ह ~ औ गुरबरी ।

**मुंच** [मुचना; मुक्त होना] vi. to be freed. —  
N54;264 तिया ~ मुग्धा अभिराम अभिसर बलि  
जहँ सुंदर स्याम । **मुंचे** Ke46;6 चटकी सी लागि  
रही नही ध्यानु ~ ।

**मुंजाबन** [S. मुञ्जारण्य] the forest of मूँज grass. —  
N284;1 अब उनइसवौं सुनि अध्याइ स्याम राम ~  
जाइ । **मुंजारन्य** N284;5 ~ नाम हे जहाँ अति  
गहबर सुधि परत न तहाँ ।

**मुंजित** [मुंडित] adj. shaven (the head). —

AK476;5;1;2 लुंजित ~ मोनि जटाधर अंति तरु मरना ।

**मुंझ** [मुझ-]obl. base of मैं. — Dp158;4 मेरा जंन ~ सरिषा दादू कहि राम । Dp153;0 मिठडा ~ कौं भावैगा ।

**मुंड** [see also मूंड] the head. — Kp138;2 ~ मुडाइयै जौ सिधि होई श्रमैं भेड न पहुती कोई । Kp294;3 ~ मुडांवंहि राषंहिं चोटी इन मुडियन की गरगदिनि मोटी । P390;3 पाँच ~ दस बाहैं ताही डहि भौ स्याम लंक जब डाही । T3;20;छ1;6 नभ उड़त बहु भुज ~ बिनु मौलि धावत रुंड । T6;44 एक एक सौं मर्दिहिं तोरि चलावहिं ~ । T6;68;4 रुंड प्रचंड ~ बिनु धावहिं धरु धरु मारु मारु धुनि गावहिं । T6;88छ बोल्लहिं जो जय जय ~ रुंड प्रचंड सिर बिनु धावहिं ।

**मुंडली** [मुंडी] f. a woman with shaven head; widow. — Sup103;1 अन्धली आंषिन काजल कीया ~ मांग संवारै बूची काननि कुंडल पहिरै नकटी बेसरि धारै ।

**मुंडाइ** [मुँडाना] vt. to shave (the head as ascetics do: a practice often scorned as hypocritical). — Kp140;1 मुंड ~ कहा तुम्ह फूले काननि पहिरि मजूसा बाहरि देह पेह लपटांणीं भीतरि तौ घर मूसा । **मुंडाए** AK1369;101;1 कबीर मनु मुँडिआ नही केस ~ कांइ । AK324;4;2 मूड ~ जो सिधि पाई मुक्ती भेड न गईआ काई ।

**मुंडाया** Ds14;26 दादू माया कारनि मूंड ~ यह तौ जोग न होई पारब्रह्म सौं परचा नाहीं कपटि न सीझै कोई । **मुंडायै** Dp19;2 कै भल मानैं मूंड ~ ।

**मुंडायौ** PP31;25 बांभन करौ मूंड ~ माला तिलक सांग पहरायौ । **मुंडावै** R70;0 पांडे हरि बिचि अंतर ठाढा मूंड ~ सेवा पूजा भरम का बंधन गाढा ।

**मुंडित** adj. shaven (the head). — AK334;51;1;2 रुंडित ~ एकै सबदी एइ कहहि सिधि पाई । T5;11;2 खर आरूढ नगन दससीसा ~ सिर खंडित भुज बीसा ।

**मुंडियन** [मुँडिया] (pl.) a shaven ascetic. — Kp294;6 आप न संत महेरि घरि साषत ~ देषि

हिरण ज्यू डाकत । **मुंडिया** a shaven ascetic. — PP12;15 कहिबे ~ किसकी जोई कौन गांव तैं भागे दोई । **मुंडिये** PP16;8 ~ करी मसकरी भारी वाही उपरि दीजै डारी । **मुंडीअन** (pl.). — AK484;33;1;2 इन्ह ~ मेरा घरु धुंधरावा बिटवहि राम रमऊआ लावा । AK484;33;2 कहतु कबीर सुनहु मेरी माई इन्ह ~ मेरी जाति गवाई । AK871;6;4;2 सुनि अंधली लोई बे पीरि इन्ह ~ भजि सरनि कबीर ।

**मुंडीआ** [मुँडिया] a shaven ascetic. —

AK871;6;1;2 कूच बिचारे फूए फाल इआ ~ सिरि चढिबो काल । AK871;6;1;3 इहु ~ सगलो द्रबु खोइ आवत जात नाक सर होई । AK871;6;2;2 लरिकी लरिकन खैबो नाहि ~ अनदिनु धापे जाहि । AK871;6;4;1 ~ ~ हूए एक ए ~ बूडत की टेक ।

**मुंदरी** [मुद्रा] f. a ring. — Ke84;2 ~ अंगुरन महि बाजुबंद गजरे ।

**मुंदा** [मुँदरा; see <sup>2</sup>मुद्रा] the glass or quartz earring a yogi wears in one ear. —

AK334;53;1;1 सुरति सिम्रिति दुइ कंनी ~ परमिति बाहरि खिथा । IT526;1;2;1 घरि घरि खाइआ पिंडु बधाइआ खिथा ~ माइआ । AK856;8;1 डंडा ~ खिथा आधारी भ्रम कै । AK970;7;1;1 ~ मोनि दइआ करि झोली पत्र का करहु बीचारु रे । **मुंद्रा** Dp213;2 सींगी ~ बिभूति न कंथा । Gp19;3 चंद सूर नीं ~ कीन्हीं धरणि भस्म जल मेला नादी ब्यंदी सींगी आकासी अलख गुरू नां चेला । Kp494;1 मैं मैं मेति साच करि ~ आसण सील दिढ कीजै अनहद सबद की गुरी बाजै ता जोगी मन धीजै । P126;6 ~ स्रवन कंठ जपमाला कर उदपान काँध बघछाला । P193क यह मूरति यह ~ हम न देखा औधूत जानहुँ होहिं न जोगी केहु राजा कै पूत । P273;5 ~ स्रवन मैन सो चाँपे राजबैन उघरे सब झाँपे । P276;5 काढ़हु ~ फटिक अभाऊ पहिरहु कुंडल कनक जराऊ । P409;4 ~ कान जनेऊ काँधे कनक पत्र धोती तर बाँधे । P598;5 मसि ~ दुहुँ कुच उपराहीं मसि भँवरा जस कँवल बसाहीं । P601;5 ~ स्रवन डँड न थिर जीऊ तन तिरसूल अधारी पीऊ । ~ **मेलना** to fix a ring in the ears

(as Kānpṛaṭa yogis do. In the same way copperplates are held together; hence: to close and seal off completely). — P603;1 स्रवन छेदि ~ मैं मेले सबद ओनाउँ कहाँ दहूँ खेले ।

**मुंसफ** [?; see Singh:1978, p. 753, n. 4] a judge (as a metaphor for the ten sense faculties). — AK793;5;2;1 नउ डाडी दस ~ धावहि रईअति बसन न देही ।

**मुंसै** [मूसना] vt. to steal. — Dp120;0 जागत कौं कदे न ~ कोई ।

**मुंह** [मुँह] mouth; face. — 31; (nor forehead: so is the Lord). — Ks7;7 जाकै ~ माथा नहीं नाहीं रूप कुरूप पुहुप बास तैं पातरा अँसा तत्त अनूप । ~ **आगैं षडा (होना)** to stand in front of someone. — Ks16;30 पंथी ऊभा पंथ सिरि बगुचा बंधा पूठि मरनां ~ आगैं षडा जीवन का सब झूठि । **काला ~ करना** to blacken the face (of someone): 1. to remove (a famine). — Ds3;149 दादू काला ~ करि काल का साँई सदा सुकाल । 2. to ignore, or stay away from. — Ds16;63 काला ~ संसार का नीले कीये पाव दादू तीनि तलाकदे भावै तीधरि जाव । ~ **मसि बोलि चढ़ाना** [H. मुँह पर कालिख पोतना] to slander; speak evil about someone. — P597;1 कुमुदिनि तूँ बैरिनि नहिं धाई ~ मसि बोलि चढ़ावै आई । **मूँदे-मुँह** with closed mouth: not speaking. — N15;321 आन के ढिँग उसास नहिं लेहि ~ तिहिं उत्तर देहि ।

**मुँहचहे** [मुँहाचही] sweet talk between lovers. — N219;53 मास दिवस के मोहनलाल कलुक भये ~ रसाल । **मुँहाँचुही** seeing the lover. — HA3 कोटि काँम लावन्य बिहारी ता के ~ सब सुष लियें रहत रुष ।

**मुँहें-मुँहि** [मुँह-मुँह?; or मुँहामुँह, face to face]. — ~ **खाना** [Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 24.63: to destroy]. — Ds24;62 जब झूझे तब जाणिए काछि षडे क्या होइ चोट ~ षाइगा दादू सूर सोइ ।

**मुअल** [मृत] adj. dead. — KBp96;0 काको रोओगे बहुतेरा बहुतक ~ फिरल नहिं फेरा ।

**मुअहि** [H. मरना] vi. to die. — P33;6 कुरलहिं सारस भरे हुलासा जिअन हमार ~ एक पासा ।

**मुआ** adj. dead. — 21; a dead one; cont. the जीवनमुक्त or जीवनमृत. — Ks19;12 घर जारें घर ऊबरै घर राषें घर जाइ एक अचंभौ देषिया ~ काल कौं षाइ । **मुइ** (f.). — Gp21;1 ममिता बिनां माइ ~ पिता बिनां मूवा छोरू । **मुइउँ** P643;4 गई ~ धूप सिर रहा न छाता । P643क एहि पछताएँ सुठि ~ गइउँ न पिय सँग बंदि । **मुइओ** AK856;4;2;2 सात सूत इनि मुडीएँ खोए इहु मुडीआ किउ न ~ । **मुई** (f.) dead. — 3 in Su; **मुई** 52; **मुओ** AK328;25;1;2 जिह नर राम भगति नहि साधी जनमत कस न ~ अपराधी । **मुऐँ** 10; **मुएं** 2; **मुए** 58; **मुएउ** 2 in P; **मुएहि** T6;31;1 ~ बधें नहिं कछु मनुसाई । **मुएहुँ** 4; **मुएहु** P311क गरि गुरि आपु हेराइ जौं ~ न छौँदै पास । **मुऐ** Kp58;3 कहै कबीर जे उदिक समांन ते नहीं ~ हमारे जाण । **मुअै** P519क काहूँ साथ न तनु गा सकति ~ पै पोखि ।

**मुकंता** [मुक्त] adj. liberated. — Dp148;2 कोई मोष ~ रे ।

**मुकंति** [मुक्ति] f. liberation. — Kp5;8 कहै कबीर सासौ नही भगति ~ गति पाइ रे ।

**मुकंद** [मुकुंद] a title of Viṣṇu, and of Kṛṣṇa. — AN727;3;4 असपति गजपति नरह नरिंद नामे के स्वामी मीर ~ । AR875;1;1;1 ~ ~ जपहु संसार बिनु ~ तनु होइ अउहार । AR875;1;2;1 ~ ~ हमारे प्रानं जपि ~ मसतकि नीसानं । AR875;1;2;2 सेव ~ करै बैरागी सोई मुकंदु दुरबल धनु लाधी । AR875;1;3;2 मेटी जाति हूए दरबारि तूही ~ जोग जुग तारि । AR875;1;4;2 कहु रविदास अब त्रिसना चूकी जपि ~ सेवा ताहु की । Kp457;9 मिलि चंद सूर बिंदे न ब्यंद बिन करनी क्युं मिलै ~ । **मुकंदा** AK482;26;1;4 जम दुआर जब पूछसि बवरे तब किआ कहसि ~ । Kp249;0 मेरी जिभ्या बिश्न नैण नाराइण रिदै जपौं गोब्यंदा जम द्वारि जब लेषा माग्या तब क्या कहसि ~ । **मुकंदु** AK336;58;2;2 मनि ~ जिहबा नाराइनु परै न जम की फासी । AR875;1;1;2 सोई ~ मुकंति का दाता

सोई ~ हमरा पित माता । AR875;1;3;1 एकु ~ करै उपकारु हमरा कहा करै संसार । **मुकंदू** Np158;5 नांमदेव कौ स्वांमीं मीर ~ । **मुकंदे** AR875;1;1;3 जीवत ~ मरत ~ ता के सेवक कउ सदा अनंदे ।

**मुकट** [मुकुट] crown; crest. — ~ **धरना** to put a crown on the head (this may refer to the story of a prostitute coming to the temple and as she was not able to enter the temple, Viṣṇu-Raṅganātha himself came outside and put a crown on her head; see Thiel-Horstmann:1991, p. 237, n. 1). — Dp276;0 गरीब निवाज गुसाईं मेरौ माथें ~ धरै । **मुकट-मणि** crest-jewel. — H29;1 ब्रज नव तरुनि कदंब ~ स्यामा आजु बनी । Ke102;1 वह देखो आवत पीय संगि ~ स्यामा जीप्यारी । Ke67;11 स्याम ~ आगर नागर सभ तें राधा प्यारी । **मुकटन** (pl.). — N259;117 पर्यौ धरनि चरनन पर जाइ सब ~ करि परसत पाइ । **मुकटु** 3 in Ke.

**मुकत** [मुक्त] adj. liberated. — 7.

**मुकत-माल** [मुक्ता-माला] garland of pearls. — Su307;3 मनि कंठ ~ मलयज अंग उर बन माल ।

**मुकतांनि** [मुक्ता] (pl.) a pearl. — Gc50 कंठसिरी ~ माल चोकी चमकंती भुज मृनाल नव लाल वलित वलयन की पंति ।

<sup>1</sup>**मुकता** [मुक्त] adj. liberated; free. — AN1318;1;1;2 बसै घटा घट लीप न छीपै बंधन ~ जातु न दीसै । Ds8;79 घट अजरावर है रहै बंधन नाहीं कोइ ~ चौरासी मिटै दादू संसै सोइ । Ds15;120 वंध्या ~ करि लीया उरभया सुरझया समान । Ks32;11 मेरि मिटी ~ भया पाया अगम निवास ।

<sup>2</sup>**मुकता** [मुक्ता] f. a pearl. — Ke2;21 लटकि ~ हिर्यो तनु मनु बिबसि प्राण हमारे । Ke81;5 बेसर मै चूनी ~ दुइ । Su1094;2 ~ मनौ नील मनिमय पुट भुरकि धरै जनु बंदन । T2;261;2 मातु मंदि मैं साधु सुचाली उर अस आनत कोटि कुचाली फरइ कि कोदव बालि सुसाली ~ प्रसव कि संबुक काली । **मुकता-गन** [-गण] pearls. — Su610;8

षलु षट रस निज कर कौसलपति सायक सकल जिवाए भ्राजत भांति भूमि ~ रिपु हति हार बिथारे ।

**मुकताफल** [मुक्ताफल; H. मोती] a pearl. —

S88p6;2 जिहि सर सुभग मुकति ~ सुकृत अमृत रस पीजै । Su2416;3 तिलक लिलाट कंठ ~ भूषण मणिमय सानै । Su337;2 जिहि सर सुभग मुकति ~ सुकृत विमल जल पीजै । Su4282;0 जोग ठगौरी ब्रज न बिकैहै मूरा के पातनि कै केने कौ ~ दैहै ।

**मुकतायो** [मुक्ताना; मुक्त करना] vt. to make free. — PR6;5 नघु राजा तुंमि नरकि पठायो दीयो सराप क्रिश्न ~ ।

**मुकतावलि** [मुक्तावली; मुक्ता-आवली] a pearl necklace. — Ke15;3 श्रमजल बूँदि मद्धि भौअन के जनु ~ की पाँत । **मुकतावलि** Su3064;1 सिंदुर सीस मांग ~ कच कमनीय विनान । **मुकतावली** Su1500;1 ~ बनी उर उपर कंचुकि नान्ही लंभू ।

**मुकतासल** [मुक्ताहल; मुक्ताफल; H. मोती] a pearl. — Dp426;2 निरषि ~ मांहेँ सायर आयौ । **मुकताहल** 19.

**मुकति** [मुक्ति] f. liberation; salvation. — 205; **मुकती** 13.

**मुकते** [मुक्त] adj. liberated; free. — AK1104;6;2;2 कहि कबीर ते अंते ~ जिन्ह हिरदै राम रसाइनु । **मुकतै** AK971;10;1 बंधचि बंधनु पाइआ ~ ।

<sup>1</sup>**मुकर** [मुकुर] mirror. — G14;4 निंदित रवि कुंडल छवि गंड ~ झलमलात । H7;7 हरि उर ~ बिलोकि अपनपौ बिभ्रम बिकल मानजुत भोरी ।

<sup>2</sup>**मुकर** [मुकरना] vi. to go back on one's word. — Su4681;2 सूरदास प्रभु ~ जानती संग लिवायै जाती । **मुकरन** N120;106 अहो महरि के पूत समौ ~ कौ नाहीं ।

**मुकराई** [मुकराना] vt. to set free. — PP33;4 घोरा छौडि दीये ~ जाकै मनि सोइ ले जाई । **मुकरायो** Su17;5 वरुण पासि ब्रजपति ~ दावानल दुष टास्यो ।



**मुकर्बा** [मक़बरा; A. *maqbara(t)* burying-ground, burial-place, sepulchre, graveyard] place of a grave. — KBr48;4 देषि ~ रहा भुलाई ।

**मुकलाउ** [मुकराना] vt. to set free; release. — Kp194;1 सालिगरांम तजौं स्यौ पूजौं सिर ब्रह्मा कौ काटौं साइर फोड़ि नीर ~ कूवो सिला दे पाटौं ।

**मुकलाई** cont. to take away the bride from her parents' home; marry (a son his own mother). — AK1194;3;1;2 देखहु लोगा कलि को भाउ सुति ~ अपनी माउ । **मुकलाऊ**

AK333;50;1;3 कहू डीआ बाधै धन खडी पाहू घरि आए ~ आए । **मुकलाया** to set free. — Kp241;2 ल्यौ की लेज पवन का ढीकू मन मटका जु बनाया सत की पाटि सुरति का चाठा सहजि नीर ~ । **मुकलायौ** to make free. — Su10;2 ग्राह

ग्रसत गजपति ~ हाथ चक्रलै धायौ ।

**मुकलित** [Br.; मुकुलित, < मुकुलना] vi. to be in bud. — H24;3 चंपक बकुल मालती ~ मत्त मुदित पिक कीर री सजनी । H27;8 ~ नूत नदित पिक कीर । H28;2 रितु बसंत अनंत ~ कुसुम अरु फल पात । **मुकलित** H40;2 रजनी रुचिर मल्लिका ~ त्रिबिधि पवन । H44;5 अतिसै प्रीति हुती अंतरगति हित हरिबंश चली ~ मन । H57;8 अरुन नील सित ~ जहँ तहँ पूषन बंध ।

**मुकाती** [मुकना] vi. to be freed: to be exhausted, or empty. — AK333;48;1;4 तुलि नही चढै जाइ न ~ हलुकी लगै न भारी ।

**मुकादम** [मुक़द्दम; A. *muqaddam*] adj. chief; most important. — Kp108;0 मेरी मेरी सब जगु करते मोह मछर तनि धरिते आगै मीर ~ होते वै भी गये यूँ करते ।

**मुकाम** [मुक्काम; A. *muqām*] 1. halting-place; dwelling (often as a metaphor for the human body). — Ds21;9 दादू सबही मारग साईयां आगै एक ~ । Ds4;120 ~ चि चीज हसि दादनी सजूद । Dp332;1 भिस्ति ~ वे । Dp427;3 दिन दोइ चारि ~ भयौ है पीछै कूच करैंगे । Ds4;22 दादू गाफिल छोवतैं आहे मंझि ~ दरिगह मैं दीवांण । Kp299;0 दूरि चलण कू चलेगा इहां

नही ~ । Kp371;2 कूच ~ जोग का घर मै कछू ऐक दिवस षटांणों । 2. situation; condition. — Ds4;131 सिरर सिफतां करद वूदम मारिफत ~ । Ds4;140 दादू माटी के ~ का सब को जाणै जाय एक आध अरवाह का विरला आपैं आय । **मुकामा** halting-place. — AK1349;2;2;1 दखन देसि हरि का बासा पछिमि अलह ~ । AK1349;2;2;2 दिल महि खोजि दिलै दिलि खोजहु एही ठउर ~ । KBp97;5 पूरब दिसों में हरि का बासा पच्छिम अलह ~ । KBr49;2 कहां कूच कहं करहि ~ । Kp280;5 पूरब देस हरी का बासा पछिम अलह ~ । Kp55;2 उहां न दोजग भिस्ति ~ इहा रहीम इहांहीं रहिमानां ।

**मुकुंद** Mukunda (a title of Viṣṇu, and of Kṛṣṇa). — N200;92 अरु ईस्वर भगवान ~ परमानंद कंद सुच्छंद । N64;49 महापद्म अरु पद्म पुनि कच्छप मकर ~ । T6;103 कृपादृष्टि करि भालु कीस सब हरषे जय सुख धाम ~ । T6;103छ1 जय कृपा कंद ~ द्वंद हरन सरन सुखप्रद प्रभो । T7;13;छ4 पद कंज द्वंद ~ राम रमेस नित्य भजामहे । (For मुकुंद-मकरंद or “Mukund’s flower-nectar”, see Hawley, note to *pada* 350). — Su350;0 नैननि की छबि इहै चतुराई जो ~ मकरंदहि धावै । Su350;1 श्रवननि की तौ इहै अधिकाई जो ~ मकरंदहि प्यावै । **मुकुंदहि** Su3881;2 ल्याउ सजीवन मूरि ~ तौ पै रहै औ प्रान । **मुकुंदा** T1;186छ2 अबिगत गोतीतं चरित पुनीतं मायारहित ~ । T6;103;6 बरषहिं सुमन देव मुनि बृंदा जय कृपाल जय जयति ~ ।

**मुकुट** crown. — 38; **मुकुट-बंध** [-धारी] a crowned king (who is higher than, e.g. a पट्ट-धारी king). — P47;3 ~ सब बैठे राजा दर निसान नित जेन्ह के बाजा । **मुकुट-मणि** [-मणि] crest-jewel. — N113;224 ये हरि इनके ~ हरि ईस्वर गोबिंद । T1;20 एकु छत्रु एकु ~ सब बरननि पर जोड । **मुकुटु** crown. — T2;2;3 रायँ सुभायँ मुकुरु कर लीन्हा बदनु बिलोकि ~ सम कीन्हा ।

<sup>1</sup>**मुकुत** [मुक्त; see जीवन>जीवन-मुक्त] adj. 1. liberated. — Ks12;8 मैंमंता अबिगत रता अकलप आसा जीत राम अमलि माता रहै जीवत ~ अतीत । 2. free (from the lifebreath: dying). — P255क प्रान ~ अब होत हौं बेगि देखावहु भान ।

<sup>2</sup>**मुकुत** [मुक्ता] a pearl. — N58;338 भाम भुजनि केयूर बनावै उर बर ~ माल पहिरावै । **मुकुता** P482;4 सहजहिं जानहुं मेंहदी रची ~ लै जनु घुँघुची पची । P590;5 ओहि के रँग तस हाथ मँजीठी ~ लेउँ तौ घुँघुची डीठी । T1;11;1 मनि मानिक ~ हबि जैसी अहि गिरि गज सिर सोह न तैसी । T1;288;2 तेहि के रचि पचि बंध बनाए बिच बिच ~ दाम सुहाए ।

**मुकुताहल** [मुकुताहल; मुक्ताफल; H. मोती] a pearl; (pearls). — P111क कंठ सिरी ~ माला सोहै अभरन गीवै । T6;12;2 बिथुरे नभ ~ तारा ।

**मुकुति** [मुक्ति] f. salvation. — Ks21;8 कासी काठें घर करै पीवै निरमल नीर ~ नहीं हरि नाउं बिनु यौं कहै दास कबीर । Ks23;6 जो कोई निंदै साधु कौं संकटि आवै सोइ नरक मांहिं जांमैं मरै ~ न कबहूँ होइ । freedom. — P371क जौं लहि फेरि ~ है परौं न पिंजर माहँ जाउँ बेगि थरि आपनि है जहाँ बिंझ बनाँह ।

**मुकुतें** [मुक्त] adj. free. — ~ गौँठि opening the knot in the dhoti, or the purse: to have abundance. — P421;3 ~ सौँबर गौँठि जो करई सँकरें परे सोइ उपकरई ।

**मुकुर** mirror. — N70;137 प्रतिबिंबी आदरस पुनि ~ सु दर्पन लेति । T1;115;2 ~ मलिन अरु नयन बिहीना राम रूप देखहिं किमि दीना । T1;135;3 तब हर गन बोले मुसुकाई निज मुख ~ बिलोकहु जाई । **मुकुर-मंडली** circle of mirrors. — N176;460 मंजु ~ मध्य प्रतिबिंब चंद्र जस । **मुकुरु** 3 in T.

**मुक्ख** [मुख्य] adj. main; chief. — P493;7 जौं छरि आने जाइ छिताई तब का भएउ जो ~ जताई ।

**मुक्त** adj. liberated; free. — 23; N208;69 जौ तुम कहौ वह नाउ सुढार ~ भये लै गये सु पार ।

**मुक्तन** [मुक्त] (pl.) a pearl. — N159;89 कंठ ~ की माल ललित बनमाल धरे पिय ।

<sup>1</sup>**मुक्ता** [मुक्त] adj. free, or liberated (from). — Dp159;1 भव बंधन ~ भये जब मिले मुरारी । KBp23;3 पंगा मेरु सुमेरु उलंघै त्रिभुवन ~ डोलै । KBs1 जहिया जन्म ~ हता तहिया हता न कोय । Ks9;34 मानसरोवर सुभग जल हंसा केलि कराहिं मुक्ताहल ~ चुगैं अब उडि अनत न जाहिं । Sup130;7 ~ बंध्या बंध्या बंध्या जब लग तजी न आसा ~ ~ बंध्या ~ सबतै भया उदासा ।

<sup>2</sup>**मुक्ता** [मुक्ता] m. f. a pearl. — 11; N277;69 नैनन तैं जलकन यौं परैं कमलन तैं जनु ~ झरैं । N255;24 जनु चहुँ दिसि ~ मनि रची मधि गुपाल मरकत मनि खची ।

**मुक्ताफल** [मुक्ताफल; H. मोती] a pearl. — N167;277 हे ~ बेलि धरे ~ माला ।

**मुक्ताफल-माला** a garland of pearls. — N167;277 हे मुक्ताफल बेलि धरे ~ ।

**मुक्तावलि** [मुक्तावली; मुक्ता-आवली] a pearl necklace. — N258;93 ~ गुंजावलि जु ही नूपुर किंकिनि कंकन सुही ।

**मुक्ताहल** [मुक्ता-फल; मुक्ता] a pearl (symbolic for the enlightenment, when God reveals himself to the soul. In the quoted metaphors, the svāti raindrop [see स्वाति] falls in the lake and is changed into a pearl and is picked up by the swan; see हंस). — Dp230;1 ~ मंन मांनियां चुगैं हंस सुजाणा । KBp34;1 ~ लिये चोंच लोभावैं मौन रहै कि हरि जस गावै । Kp405;2 ~ बिन चंच न बाहै मूनि गहै कै हरि गुन गावै । Ks9;34 मानसरोवर सुभग जल हंसा केलि कराहिं ~ मुक्ता चुगैं अब उडि अनत न जाहिं ।

**मुक्ती** [मुक्ति] f. liberation; freedom. — KBr34;1 जिन ~ मोहि कहु समझाई । **मुक्तै** Dp231;2 आसंणि गुर के आइबौ ~ महलि संमान ।

**मुक्कष** [मुख] mouth. — Sus28;3 सुन्दर आवै कंठ लौं निकसत नाहि न ~ । **मुख** face; mouth. — 411; **मुख-अरबिंदन** lotus face; lovely, or handsome face. — N180;545 ~ आगे जल अरबिंद लगै अस । **मुख-कंजनि** N230;44 लपटि जु रही दही ~ परति न कही महरि मन रंजनि । **मुख-कमल** N155;6 कुटिल अलक ~ मनौं अलि अवलि बिराजै । N164;207 कुटिल अलख ~ मनौं मधुकर मतवारे । N171;351 कोउ चूँबत ~ कोउ भुज भाल सु अलकै । T7;25;1 प्रभु ~ बिलोकत रहहीं कबहुँ कृपाल हमहि कछु कहहीं । T7;7;2 सब रघुपति ~ बिलोकहि मंगल जानि नयन जल रोकहि । **मुख-कमलनि** N180;555 कमलन तजि तजि अलि गन ~ आवत जब । **मुख-कुचन** mouth of the (female) breast: nipple. — N296;94 सो कुंकुम ~ लगावति ता करि मनमथ बिथा सिरावति । **मुख-चंद** moon-like face. — N174;414 कोउ इक नैन चकोर चारु ~ निहारति । P424;6 भागेउ बिरह करत जो डाहू भा ~ छूटि गा राहू । P32;6 कनक कलस ~ दिपाहीं रहस कोड सों आवहि जाहीं । T1;235;3 जय जय गिरिबरराज किसोरी जय महेस ~ चकोरी । T2;115;3 एकटक सब सोहहि चहुँ ओरा रामचंद्र ~ चकोरा । **मुख-चाँदने** N169;302 अपने ~ चलति सुंदरि तिहि माहीं । **मुख-बासन** [मुख-वासन] fragrance of the mouth: betel. — N71;141 ~ तांबूल द्विज पान सखी कर चाहि । **मुख-भानू** moon-like face. — P323;5 अधर जो कौवल सहत न पानू कैसें सहा लागि ~ । **मुख-राता** red-faced (see *Padmāvata*, p. 559, n. 6). — P524;6 ओरंगा केरि कठिन है जाता तौ पै लहै होइ ~ । **मुख-ससि** [-शशि] moon-like face. — N68;112 जनु विवि रूप कमल कली फूली ~ तीर । **मुखडा** face. — Ke118;8 अंगणि उतें पेर डेदे ~ चोली । **मुखनि** mouth; cont. lips, or words. — T1;3;2 बालमीक नारद घटजोनी निज निज ~ कही निज होनी ।

**मुखर** adj. talkative. — 19.

**मुखहि** [मुख] mouth. — T6;39;5 घटाटोप करि चहुँ दिसि घेरी ~ निसान बजावहि भेरी । **मुखहि** P4;2 कीन्हेसि नाग ~ बिष बसा कीन्हेसि मंत्र हरइ जेहिं डसा । **मुखहु** mouth; lips. — AK1375;198;2 साईं मुझ महि किआ खता ~ न बोलै पीर । AK476;2;3;1 ओइ पापी सदा फिरहि अपराधी ~ अपरस कहावहि । AK480;18;3;2 चरन रहे कर ढरकि परे है ~ न निकसै बाता । **मुखा** face. — P323;4 ~ कवैल बिगसत दिन राती सो कुँभिलान सहिहु केहि भाँति । **मुखागर** [S. मुखग्र] by word of mouth. — T5;52 कहेहु ~ मूढ़ सन मम संदेसु उदार । **मुखिआ** [मुखिया] chief; village headman. — T2;315 ~ मुखु सो चाहिए खान पान कहुँ एक । T6;45;1 महा महा ~ जे पावहि ते पद गहि प्रभु पास चलावहि । **मुखी** adj. having a (smiling) face. — P36;3 राउ राँक सब घर घर सुखी जो देखिअ सो हँसता ~ । P465;3 रोष न जानै हँसता ~ जहँ असि नारि पुरुख सो सुखी । **मुखु** face; mouth. — 27; **मुख्य** adj. principal. — N198;52 जे उत्तम श्रोता रस सने तिन मैं ~ परीच्छित गने । T1;62 दिए ~ गन संग तब बिदा कीन्ह त्रिपुरारि । **मुगदर** a club (of Death). — KBp99;3 कहै कबीर नर अजहुँ न जागा जम का ~ सिर बिच लबपगा । **मुगध** [मुग्ध] adj. stupid; foolish. — 36; Dp207;0 मेरी मेरी करि बौरे कहा ~ नर फूले । Dp261;2 छिन छिन छीजत जाइ ~ नर अंतकाल दिन आइ रे । Ks2;41 बिरहिनि थी तौ कयौं रही जरी न पिउ कै नालि रहि रहि ~ गहेलरी प्रेम न लाजौं मारि । Ks25;21 कबीर माला काठ की मेली ~ झुलाइ सुमिरन की सोधी नहीं ज्यौं डींगरि घाली गाइ । **मुगधा** Np76;2 कोई बोलै इंद्री बांध्यां कोई बोलै मुकता सहज समाधि न चीन्हें ~ । **मुगधु** AK1105;1;4;3 कहि कबीर चेतै नही मूरखु ~ गवारु । AK480;16;3;1 राखन कउ दीआ ~ कहै धनु मेरा । **मुगुध** P618क तूँ अबला धनि ~ बुधि जानै जाननिहार । **मुग्ध** 6; KBp60;2 काल फांस नर

~ न चेतहु कनक कामिनी लागी । Kp428;1  
पहली पाप ~ मति कीया ता भै कं पै मेरा जीया ।  
N82;319 ~ मंद जड़ मूढ़ नर अग्य कटुकबद संठ ।

**मुग्धा** f. a young and immature girl (different kinds are described in the literature). —  
N42;61 इहि प्रकार बरसै छबि सुधा सो  
अग्यातजोबना ~ । N43;81 ~ मैं धीरादिक लच्छन  
प्रगट नहीं पै लखे बिचच्छन । N45;128 ते पुनि  
तीनि तीनि परमार ~ प्रौढ़ बिहार । N46;134  
जामिनि सँग मनसिज दुख पावै सो ~ प्रोषिता  
कहावै । N47;157 पिय हँसि ताहि कंठ लपटावै  
सो ~ खंडिता कहावै । N49;180 मन मन सीस  
धुनति जो लहियै ~ कलहांतरिता कहियै ।  
N50;202 दुख तैं मुख पियरी पर आवै ~  
उत्कंठिता कहावै । N51;221 सतर भौंह सौं सखी  
डरावै ~ बिप्रलब्धा कहावै । N53;244 छिन छिन  
प्रीतम कौ मग जोहै ~ बासकसज्जा सो है ।  
N54;264 तिया मुंच ~ अभिराम अभिसर बलि जहँ  
सुदर स्याम । N54;265 इहि बिधि जाहि सखी लै  
आवै ~ अभिसारिका कहावै । N55;290 इहि बिधि  
सखि प्रति बरसै सुधा है स्वाधीनबल्लभा ~ ।  
N57;311 रूप लता सी मुरझति लहियै ~  
प्रीतमगमनी कहियै ।

**मुच** [Raj. मुचणौ] vi. to be separated. —  
Dp108;1 मंझे मेडी ~ थौला कै दरि करियां धाह  
डे ।

**मुचकंदहि** [मुचुकुंद] Mucukunda (N. of a son of  
Māndhātā in the *Bhāgavata Purāṇa*). — G15;1  
प्रगट दरस ~ दीनों ताहूकों आयुस भयो तप करौ ।

**मुचित** [< Br. मुचना] adj. released (as tears  
from the eyes). — Su4468;2 नैननि नीर ~  
सोभित ज्यौं षंजरीट जनु भुवन स्यौ ।

**मुचुकुंदादि** [see मुचकंदहि]. — N197;30 ~ नृपन की  
कथा सो ईसान कथा है जथा ।

**मुचु-मुचु** [मुचना; मुक्त होना] vi. to be freed  
(from the womb). — AK328;25;2 ~ गरभ गए  
कीन बचिआ बुडभुज रूप जीवे जग मझिआ ।

**ग्रभ मुचे-मुचि** to be born. — Kp131;1 ग्रभ ~ भई  
किन बांझ सूकर रूप फिरैं कलि मांझ । S10;23;1

ग्रभ ~ भई किन बांझ सूकर रूप फिरैं कलि  
मांझ । S10;27;2 जननीं बांझ भई नहीं काहेनि गर्भ  
~ मुवो न गंवार ।

**मुछंदर** [मछिंदरनाथ; S. मत्स्येन्द्रनाथ]  
Machendranātha. — KBr54;4 नाथ ~ बांचे नहीं  
गोरष दत्त व्यास ।

**मुछाल** [मुछैल] adj. having large or long  
moustaches. — Sus18;19 सनमुष बाहै ताकि  
करि मारै मीर ~ । **मुछाला** Sup119;2 सांगि  
सबाहि फेरि सिर ऊपरि मारै मीर ~ ।

**मुझ** [मुझ-] pron. me; I. — 3 in Ks; **मुझ** 114;  
**मुझा** 3; **मुझे** 8; **मुझै** 3.

**मुठभेरी** [मुठभेड़, man-to-man fight (“fist-to-  
fist”)] adv. frontally. — T2;133;2 चित्रकूट जनु  
अचल अहेरी चुकइ न घात मार ~ ।

**मुठिकन्ह** [मुट्टी] (pl.) f. the fist. — T6;53;3 ~  
लातन्ह दातन्ह काटहिं । **मुठिका** 6.

**मुड** [मुंड] the head. — Kp140;1 ~ मुंडाइ कहा  
तुम्ह फूले कांननि पहिरि मजूसा बाहरि देह षेह  
लपटांणीं भीतरि तौ घर मूसा । PK10;2 बाम्हंण  
चौहों का ~ मुडाया माला तिलक कर छाप बनाया  
सिष दइ अरु गुपत पठाया देस देस तैं भगत  
भुलाया ।

**मुडाइ** [मुँडाना] vt. to shave (the head as a sign  
of being an ascetic). — PP5;8 मूड ~ तजे  
अभिमानां अभिमाना तउ न स्वामीं लागौ कांन ।  
PP7;15 मांगहि भीष फिरहि परदेसा मुंड ~ निरगुन  
भेसा । T7;100;3 मूड ~ होहिं संन्यासी । **मुडाइ**  
[see also घररि-मुडाइ]. — AK1365;25;2 भावै  
लांबे केस करु भावै घररि ~ । Ks25;1 भावै लांबे  
केस करि भावै घुरडि ~ । Ks25;14 माला फेरें  
क्या भया जौ भगति न आई हाथि दाढी मूछ ~ कै  
चला दुनीं कै साथि । **मुडाइयै** Kp138;2 मुंड ~ जौ  
सिधि होई श्रगैं भेड न पहुती कोई । **मुडाइले**  
Gs129 सबद बिन्दौ अवधू सबद बिन्दौ सबदे  
सीझंत काया निनांणवै कोडि राजा मस्तक ~ परजा  
का अंत न पाया । **मुडाई** PP5;4 सब संगी घरि देहु  
पठाई आप इहा रहि मुंड ~ । **मुडाया** Gs77 पंच  
तत्त सिधां ~ तब भेटिलै निरंजन निराकारं ।

**मुडावत** Hp33;3 मूंड ~ जंनम बदीतौ तौ बकहा सिधि पाई । **मुडावन** KBp55;3 माषी मूड ~ लागी हमहूँ जाब बराता । **मुडावंहि** Kp294;3 मुंड ~ राषंहिं चोटी इन मुडियन की गरगदिन मोटी ।

**मुडि** [मुड़ना] vi. to turn (back). — Ks14;25 अब तौ जूझां ही बनै ~ चालां घर दूरि ।

**मुडियन** [मुड़िया] (pl.) an ascetic with shaven head. — Kp170;1 जहां जहां देषे इन ~ तहां तहां उठि धायो । Kp294;5 सांझ लेऊं यूँ पीसा पोवा बीहांन भयें ~ रोवा । Kp294;8 कहै कबीर सुंनह रे लोई इन ~ बिन मुक्ति न होई । Kp294;3 मुंड मुडांवंहि राषंहिं चोटी इन ~ की गरगदिन मोटी ।

**मुडिया** Kp294;0 दाढी जार ~ ले ले आवै कांम न करै राम गुन गावै । Kp294;4 रोटी बीस पकौरा तीस ऐ ~ मरियौ जगदीस । PP8;3 हसि हसि ~ देहैं गारी तब मन मैं दुष पावो भारी । PP13;4 कहा करै ~ कै भरम जांनैं नहीं भोग कौ मरम ।

**मुडिये** PP13;12 कै ~ चेटक दिषालायौ ताकौ मरम न काहूँ पायौ । PP22;9 ~ हंससौं ऐसी कीनीं नारि दुराइ वाघनीं दीनीं । Kp294;7 मिहरि न होती तो मूसल ले धोवती ऐक एक ~ चारि चारि लवती ।

**मुडीं** cont. boy (the young Kabīr). —

AK856;4;2;2 सात सूत इन ~ खोए इहु मुडीआ किउ न मुइओ । **मुडीआ** AK856;4;2;2 सात सूत इन मुडीं खोए इहु ~ किउ न मुइओ ।

**मुढ** [मूढ; मूर्ख] adj. stupid. — Dp364;0 रे मन ~ अनंत जिनि डोलै ।

**मुण्डाइ** [मुँड़ाना] vt. to shave (the head). — Sup135;3 मूंड ~ तिलक सिर दीयौ माला गरै झुलाई ।

**मुतयनि** [मुति; मोती] (pl.) a pearl. — Su2489;0 हौं अपनै पोवति ~ लर कंकर रारि गए सषि भोर ।

**मुतिया** Mutiyā (“a common dog’s name, which is a diminutive of *motī*, ‘pearl’, and which suggests something like ‘precious little one’. But there may well be an allusion to *mukti*, ‘salvation’, so that Mutiyā could also be understood as ‘the liberated one’. He who wears on his neck ‘the chain of Rām’ is

ipso facto set free from the world’s chains.” Vaudeville:1974, p. 190, n. 1). — Ks6;1 कबीर कृता राम का ~ मेरा नाउं गले राम की जेवरी जित पैंचै तित जाउं । a pearl. — N24;513 हार के ~ उर झर माहीं तचि तचि तरकि लवा है जाहीं ।

**मुती** N26;554 चुंबन समय जु नासिका बेसरि ~ डुलाइ । **मुतीआ** AK1368;74;1 कबीर कूकरु राम को ~ मेरो नाउ । **मुत्यन** (pl.) a pearl. — Ke84;5 ~ को हार बेसर सादी छबि धारी ।

**मुत्रा** [मूत्र] urine. — Np181;1 मल ~ चैया भांडै तामैं पांच बसैया भांडै ।

**मुदगर** [मुगदर] a mace (of Death). — S47s76;2 वै भुज औरै बांह काल सिरि ~ दीजै । **मुदगर** AN1167;1;2;2 भार अठारह ~ तेरा सहनक सभ संसारा ।

**मुदरी** [मुँदरी] f. a signet-ring. — T5;13;1 तब देखी मुद्रिका मनोहर राम नाम अंकित अति सुंदर चकित चितव ~ पहिचानी हरष बिषाद हृदयँ अकुलानी । T2;102;2 पिय हिय की सिय जाननिहारी मनि ~ मन मुदित उतारी ।

<sup>1</sup>**मुदा** [मुद, joy] adj. with joy; gladly. — T6;111;4 अज व्यापकमेकमनादि सदा करुनाकर राम नमामि ~ । T6;116;3 देखि कोस मंदिर संपदा देहु कृपाल कपिन्ह कहूँ ~ । T6;121छ2 कामादिहर बिग्यानकर सुर सिद्ध मुनि गावहिं ~ ।

**मुदावौ** [मुँदवाना] vt. to close. — Kp93;2 बैसि परहंडी द्वार ~ ल्यावो पूत घरि घेरी जेठी ।

**मुदिगर** [मुगदर] a mace. — Gs74 गोरेष कहै सुणौ रे वधू सुसूपाल थैं डरिये ले ~ की सिर मैं मेलै तौ बिनही षूटी मरिये । Np94;2 अठारह भार का ~ कीन्हां सहनक सब संसार जी । PP30;16 काहू बांधि नरक मैं डारै बाहरि निकसै ~ मारै । (of Death). — Kp135;3 जम के ~ गिणिगिणि षहुरे । Kp270;4 लज्या कहै हूं जम की दासी ऐक हाथि ~ ऐक हाथि पासी । **मुदिगल** Su120;3 मुसल ~ हनत त्रिबिधि करुना गनत मोहि दंडत धर्म दूत हारे ।

**मुदित** adj. delighted; smiling. — 280; **मुदितौ** cont. cheerfulness. — T7;117;8 ~ मथै बिचार

मथानी । **मुदिता** N112;203 सुमना कहियै मालती  
सुमना ~ तीय । T3;46;2 ~ मम पद प्रीति  
अमाया । **मुदितायन** [मुदिता-आयन] abode of  
joy. — T7;38;3 सांति बिरति बिनती ~ ।

**मुदु** [मुद, joy] adj. 1. courteous (words). —  
T1;159;1 आसन दीन्ह अस्त रबि जानी पुनि तापस  
बोलेउ ~ बानी । 2. delicate (body). —  
T6;108;1 अब सोइ जतन करहु तुम्ह ताता देखौं  
नयन स्याम ~ गाता ।

**मुद्गा** [H. मूँगा] green gram. — N307;39 ~ दाली  
घृत की ब्याली रस के कंदर सुंदर साली ।

**मुद्गर** [मुगदर; S. मुगद्गर] a club; mace. — T6;40;4  
तोमर ~ परसु प्रचंडा सूल कृपान परिघ गिरिखंडा ।

<sup>1</sup>**मुद्रा** a signet-ring; seal. — N146;105 ~ खोलि  
गोबिंद चंद जब बाँचन आँचे । Su2298;1 सुधापान  
करि करि नीकी बिधि रच्यौ सेषु फिरि ~ दीन्ही ।

<sup>2</sup>**मुद्रा** [मुँदरा; see मुंदा] the glass or quartz  
earring a yogi wears in one ear. — Gp50;1  
काया थैं मन जान न देह राति दिवस अभि अंतरि  
लेह मन ~ कै रूप न रेष जगत रूप मन हीं मन  
देषि । Kp17;0 अवधू जोगी जग थैं न्यारा ~ त्रिति  
सुरति करि सींगी नाद न षंडै धारा । Kp239;0 सो  
जोगी जाकै मन मैं ~ राति दिवस नर न करै  
निद्रा । Kp264;1 ~ पहर्यां जोग न होई घुंघट  
काढ्यां सती न कोई । Kp420;1 का सींगी ~  
चमकायें का बिभूति सब अंगि लगायें । Su3844;0  
गोपालहि पाउं तो जाउं उहि देस सींगी ~ कर षप्पर  
लै करि जोगिनि कौ भेस । Sup144;1 कंथा पहरी  
पंचरङ्ग ग्यान बिभूति लगाई अडग ~ गुरु कौ शब्द  
कान ऐसौ भेष कियौ अवधू सुजान । Sup135;1 ~  
पहरि कहावत जोगी युगति न दीसै हाथा वह मारग  
कहुं रह्यौ अनत ही पहुंचै गोरषनाथा ।

**मुद्रिक** [मुद्रिका] a signet-ring. — Gc51 मंनि ~  
केयूर कमल कर पल्लव राते नषर सिषर मानिक्य  
श्याम अंतर अरुझाते । **मुद्रिका** f. G23;2 उन्नत वाम  
भाग वाहु कर पल्लव मनि ~ विराजै । G43;14  
अंगद वलय ~ नष छवि सोभित भुजा सुढाररी ।  
N255;25 रबिजा कर ~ दिखाई यह ताकौं जगमगत  
जराई । T1;327;3 पीत जनेउ महाछबि देई कर ~

चोरि चितु लेई । T5;12 कपि करि हृदयँ बिचार  
दीन्हि ~ डारि तब जनु असोक अंगार दीन्ह हरषि  
उठि कर गहेउ । T5;13;1 तब देखी ~ मनोहर राम  
नाम अंकित अति सुंदर । T5;13;5 यह ~ मातु मैं  
आनी दीन्हि राम तुम्ह कहैं सहिदानी ।

**मुधरी** [मधुर] adj. (f.) sweet; delicate. — PP7;12  
पीपा बोलै ~ बांनी तुम मंदिर फिरि जाहु सयांनीं ।  
S122स6 जैमल मु सूं मीठा बोलणीं चालै ~  
चाल ।

**मुधा** 1. adv. in vain. — T6;37;3 तेहि कहैं पिय  
पुनि पुनि नर कहहू ~ मान ममता मद बहहू । ~  
**होना** to go in vain; have no effect. — T2;285;4  
यह सब जागबलिक कहि राखा देबि न होइ ~ मुनि  
भाषा । 2. adj. false. — T6;111;7 सुख मंदिर  
सुंदर श्रीरमनं मद मार ~ ममता समनं । T7;94;3  
~ बचन नहिं ईस्वर कहई सोउ मोरें मन संसय  
अहई । T7;78;4 ~ भेद जद्यपि कृत माया बिनु हरि  
जाइ न कोटि उपाया ।

**मुनस** [मनुष्य] man; husband. — PP34;5 ~ ही मरें  
कहैगी तबही आपन जरन लगैगी जबही । **मुनसहि**  
Kp400;0 सोइ भाली नारी जु ~ मारै ~ मारै परोसीह  
तारे ।

**मुनारे** [मीनार; A.-P. *mīnār*] f. minaret. —  
AK1374;184;1 कबीर मुलां ~ किआ चढहि सांई  
न बहरा होइ । **मुनारै** Ks26;3 मुला ~ क्या चढहि  
अलह न बहिरा होइ ।

**मुनिंदा** [मुनीन्द्र] (pl.) great sages. — T1;64;1  
सुनहु सभासद सकल ~ ।

**मुनि** a sage. — 1155; the sage Durvāsa (who  
had vowed that no one should dim his own  
achievement as a powerful ascetic, but he  
came into conflict with Ambarīṣa, a  
righteous devotee of Viṣṇu). — Su17;4 ~ ब्रत  
मेटि दास ब्रत राष्यो अंबरीष हित कारी । **मुनिअर**  
[मुनि-वर] a great sage. — Ks16;31 कबीर सब  
सुष राम है और दुषां की रासि सुर नर ~ असुर  
सब पडे काल की पासि । **मुनि-नाथ** the lord of  
sages: Vasiṣṭha [वसिष्ठ; see वसिष्ठ]. — T2;171  
सुनहु भरत भावी प्रबल बिलखि कहेउ ~ ।

T2;260;2 कहब मोर ~ निबाहा एहि तें अधिक कहौं मैं काहा । T2;242 नाथ साथ ~ के मातु सकल पुर लोग । **मुनि-नाथा** 5; **मुनिन्ह** (pl.) — 34; **मुनि-बर** [-वर] the principal sages. — 110; **मुनि-बरन्ह** (pl.) 3 in T; **मुनि-बरहि** T1;30;1 भरद्वाज ~ सुनाई । **मुनि-बरु** 2 in T; **मुनि-बर्ज** [-वर] the principal sages. — T1;43ख कहउँ जुगल ~ कर मिलन सुभग संबाद । T1;48;2 राम कथा ~ बखानी सुनी महेस परम सुखु मानी । **मुनियर** [मुनि-वर] a great sage. — Dp228;2 केते ~ मंन कौं मारैं केते ग्यानी ग्यान करैं । Dp305;0 ~ मोटा मंनवैं बाह्या एणां कौण मनोरथ मारै रे । Dp305;7 तुम्ह बिंन राषै कौन विधाता ~ साषी आणैं रे । Kp1;3 सूर तेतीसौं कौतिग आए ~ कोटि अठ्यासी । Dp338;4 काया मांहैं ~ मेला काया मांहैं आप अकेला । Ds12;94 दादू सुर नर ~ वसि कीए ब्रह्मा विश्न महेस सकल लोक कै सिरि षडी साधू कै पग हेठि । Ds15;31 दादू जिस रस का ~ मरैं सुरनर करैं कलाप सो रस सहजै पाईये साधू संगति आप । Kp497;1 छपन कोडि जहां जादौं जाले चौरासी लषि बासी षान उमराव तहां सब गाडे ~ सहंस अठ्यासी पांडे ता माटी के भांडे । Ks21;26 कबीर कलियुग आइया ~ मिलै न कोइ कांमीं क्रोधी मसषरा तिनका आदर होइ । **मुनि-वर** 8; KBp86;3 बड बड ग्यानी ~ थाके पकडि सकै नहिं कोई । **मुनि-वरा** the foremost sages (the सप्तर्षि, or सप्त-ऋषि: the seven sages who became the seven stars of the Great Bear; worshipped by married women on the full moon of Kārttika, October-November). — P348;7 जेहि घर पिउ सो ~ पूजा मो कहैं बिरह सवति दुख दूजा ।

**मुनिन** [HSS मुनियाँ] f. a part. red bird (because of its delicateness often as a comparison for a beautiful woman). — Su642;4 तैं मनु लाल ~ की पांति पिंजरनि चूरि चली ।

**मुनिसन** [मनुष्य] man. — Kp60;3 ऐक दहींडी दही जमायौ दूजी परी गई सारीं रे न्यौति जिमावो अपनौ करहा छार ~ की दाढी रे ।

**मुनिहि** [see मुनि] a sage. — 45; **मुनिहु** 2 in T; **मुनींद्र** [मुनीन्द्र] (pl.) great sages. — 2 in T; **मुनी** a sage. — AK1372;156;2 मान ~ मुनिवर गले मानु सभै कउ खाइ । Dp369;3 सकल देव पति सेवा करैं ~ अनेक एक चिति धरैं । KBr48;2 ऊजो ~ जमनपुर थाना । [मुनियाँ?; see also मुनिन]. — N337;188 मैन ~ सी बोलति डोलति पग नूपुर झनकार । N7;146 पाइनि मनमय नूपुर धुनी कंज पिंजर मनौं मनमथ ~ । **मुनी-जन** [मुनि-] sages. — Su10;1 दुरवासा कौ श्राप निवार्यौ अंबरीष पति राषी ब्रह्म लोक इंद्रासन फिरि करि देव ~ साषी । **मुनीस** [मुनि-ईश] the foremost of the sages. — 31; **मुनीसन्ह** (pl.) — T1;100;3 बहुरि ~ उमा बोलाई करि सिंगारु सखीं लै आई । T1;140;2 तब तब कथा ~ गाई । **मुनीसहि** T2;193;3 देखि दूरि तें कहि निज नामू कीन्ह ~ दंड प्रनामू । **मुनीसा** 28; **मुनीसु** T1;218;4 सुनि ~ कह बचन सप्रीती कस न राम तुम्ह राखहु नीती । **मुनीस्वर** T7;110;5 जहँ जहँ बिपिन ~ पावउँ आश्रम जाइ जाइ सिरु नावउँ । **मुनेस्वर** Np44;1 अनेक ~ झूझैं जाइ सुर नर थाके करत उपाइ ।

**मुमुक्षु** adj. desiring release. — Sus26;24 कोऊ एक ~ कौं दीयौ गुरु उपदेश । **मुमुखन** N324;91 जैसैं आदि पुरुष वह कोई ~ भजत सुन्यौ हम सोई । **मुमुषन** N199;71 ~ कौं भव औषधि यहै जातैं संसृति रोग न रहै ।

**मुये** [मुआ] adj. dead. — 43; **मुयों-मुयों** the onomat. voice of a peacock, sounding as “I am dying, I am dying”. — P97;6 ~ अहनिंसि चिललाई ओहि रोस नागन्ह धरि खाई । P97;6 ~ अहनिंसि चिललाई ओहि रोस नागन्ह धरि खाई । **मुयौ** dead. — Kp490;5 यहु मंन ~ न मरि गयौ हरि भजि उतरे पारो रे ।

**मुरंज** [मुरज] a kind of drum. — V22;3 मुरली ~ बजावै ऊपंगु ऊघटत सबद बीहारी संगु नागर गुंन सव आगरे ।

<sup>1</sup>**मुर** [मुरज] a kind of drum. — P639;7 दुंद मृदंग ~ ढोलक बाजे इंद्र सबद सो सबद सुनि लाजे ।

<sup>2</sup>**मुर** Mura (a demon with five heads who appeared as Kṛṣṇa's opponent —along with Bhauma [see <sup>2</sup>भौम, Bhaumāśura, also called Narakāśura]— during his reign at Dvārakā, protected by seemingly impregnable mountains which Kṛṣṇa shattered with his mace). — Su4831;3 मधु कैट ~ मथन भौम केसी भिदन कंस कुल काल अनुसाल हारी ।

**मुरका** [मर्क] Marka (a demon, one of the four sons of Śukra and tutor of Prahlāda; see संडा, Śaṇḍā). — J4;5 र रौ म मौ आपनु लिषि जानौं कही सुनी न और की मानौं संडा ~ कह्यौ पढि बाला जैसें षुसी होइ भुवाला । Np118;1 सांडा ~ जाइ पुकारे पढै नहीं हम पचि हारे ।

**मुरकी** f. an earring. — PP15;18 एकनि कांनि उतारी ~ मानौं मूंड परी है भुरकी ।

**मुरकुरी** [H. अमिरती; इमरती; see *Padmāvata*, p. 594, n. 7] a sweet made from pulse (fried in ghee and resembling the *jalebi*). — P550;7 मोंतिलडु छाल और ~ माँठ पेराक बुँद दुरहुरी ।

**मुरगां** [मर्क, see मुरका] Marka. — Kp459;2 तब सांडा ~ कह्या जाइ प्रहिलाद बंधायौ बेगि आइ ।

**मुरगी** [मुरगी] f. a hen. — AK1350;4;1;2 जउ सभ महि एकु खुदाइ कहत हउ तउ किउ ~ मारै । KBr49;5 बकरी ~ किन्ह फुरमाया । Np193;3 ~ में सो अंडा निकला हलाल कैसा होता है ।

**मुरगै** [H. मुरा; P. *murğ* bird, fowl] a cock; cont. u.v.: knowledge (devouring the tom-cat, or emotions). — Kp15;2 जल की मछली तरवरि व्याई पकडि बिलईया ~ षाई ।

**मुरछा** [मूर्छा] f. a faint; swoon. — P280क अंग अंग सब हुलसे केउ कतहूँ न समाइ ठाँवहिं ठाँव विमोहा गै ~ गति आइ । सूर सुध अधरामृत रस साँचो छूटै ~ नंद किसोर । T6;75;1 मेघनाद कै ~ जागी ।

**मुरछाइ** [मुरछाना; मुरझाना] vi. to wither; swoon. — Ke92;4 केवल अधर धरी लाल हित रस भरी लिए त्रिभुवन ~ । **मुरछाई** to lose consciousness (as when God reveals himself

to the soul). — Dp275;1 बांन हेत के देत लगाई देषत हीं ~ । **मुरछाए** Ke36;7 केवल निरखि छबि मनु ~ हो । **मुरछावहीं** Ke3;36 सुख सिजा किओ सैन मैन ~ । **मुरछावही** Ke4;8 मैन चैन ~ दूरि करो रिस मानु । **मुरछावे** Ke104;4 केवल बनी है जोरी नवल राधा किसोरी देख्यें रतिपति ~ ।

<sup>1</sup>**मुरछि** [मुरछाना; मुरझाना] vi. to wither; swoon. — P400;3 सूर बिछोह ~ मरि गई । **मुरछि-मुरछि** Ds30;14 मनसा वाचा क्रमनां ~ जीव जात ।

<sup>2</sup>**मुरछि** [मूर्छित] dimmed (as of eyes searching endlessly). — Su1706;2 दूढति बाट घाट गिरि गुहननि ~ नयन जल ढारि ।

**मुरछे** [मुरछाना; मुरझाना] vi. to swoon. — Su3819;2 इहि मिस बचन सुनाइ स्याम घन ~ मनहि जगावते ।

**मुरज** a drum. — G41;5 ढोलक ढोल निसांन ~ डफ वाजहीं । H27;11 मंजीर ~ डफ मुरली मृदंग । H36;5 ताल मृदंग उपंग ~ डफ मिलि रस सिंधु बढायौ । H57;15 ताल रबाब ~ डफ बाजत मधुर मृदंग । N336;173 बाजत ताल मृदंग ~ डफ कहि न परति कछु बात । N337;194 ताल मृदंग ~ डफ बाजै ढोल टनक नव घन ज्यों गाजै । N339;235 ताल मृदंग उपंग रुज ~ डफ बाजहीं । N176;467 मृदुल ~ टंकार तार झंकार मिली धुनि ।

**मुरझत** [मुरझाना; मुरझाना] vi. to wither; swoon. — N324;83 भरत उसास हुतासन ररे ~ अधर बिंब मधु भरे । **मुरझति** N24;512 घनसारहि दिखि ~ ऐसैं मृगीवंत जल दरसै जैसें । N57;311 रूप लता सी ~ लहियै मुग्धा प्रीतमगमनी कहियै ।

**मुरझाइ** [मुरछाना; मुरझाना] vi. to wither; swoon. — 11; **मुरझाई** 9; **मुरझानि** P281;2 तूँ ~ कैसे भा जीऊ । **मुरझानी** N13;278 कुँवरि कहति है सजनि सयानी सुपन की बातन क्यौं ~ । **मुरझावै** N46;142 बिरह लहरि जब उठि ~ बाहु कौ बलय ढरकि कर आवै । **मुरझाहि** N15;324 अपने कर जु बिरह जुर ताते मति ~ डरति तिय याते ।

**मुरझि** [मुरझाना; मुरझाना] vi. to wither; swoon. — N13;267 सुनतहि ~ परी सहचरी आनंद भरी



अचंभे भरी । N152;227 परे जहाँ तहाँ ~ भूप  
सब उरझि उरेझा । N166;251 ~ पस्थौ तहाँ मैं  
कहूँ धनु कहूँ बिसिख बर । N276;32 ~ परे ठाँ ठाँ  
सब ऐसैं सुंदर तरु बिन मूलहि जैसैं । PP2;7 सुनत  
बंचन माता कौ डरियौ पीपा ~ धरनि परि परियौ ।  
**मुरझे** N149;172 ललित लटपटी पगिया तकि तकि  
तहँ तहँ ~ । N20;432 सखि तन कुँवरि कनखियन  
चहै मन मन ~ अरु इमि कहै ।

**मुरत** [मुड़ना] vi. to be turned. — Su392;1  
धावत पवन महावत हूँ पै ~ न अंकुस मोरे ।

**मुरतम** [मुरतब; A. *murattab*; मुरतब in  
Gupta:1969, p. 319] adj. put in order;  
ready. — ~ **करना** to make ready. — Kp321;3  
पहली तणियां तांणां पीछै बुणियां बांणां तणि बुणि  
~ कीन्हां तब रामराइ पूरा दीन्हां ।

**मुरति** [मूरति] f. 1. figure; form. — Hp62;0  
आपण एक अंणेरी ~ बरतणि बिधि बिधि बांणीं ।  
Kp170;4 हरि जस रचे पचे नहीं कबहूँ लोक बेद  
बिसरायो कहत कबीर सोइ जन उबरें तंत ~ न  
पायों । P32क मानहु मैं ~ सब अछरीं बरन अनूप  
जेंहिकी ये पनिहारी सो रानी केहि रूप । 2. idol;  
deity. — Kp212;1 भूली मालणि पाती तोड़ै पाती  
पाती जीव जा ~ कूँ पाती तोड़ै सो मूरति त्रिजीव ।  
**मुरति-वंतु** embodied V26;1 राग रागनी ~ दुलह  
दुलहनी सरद बसंतु कोक कला सांगीत गुरु ।

**मुरद** [मुरदा; P. *murda*] adj. dead. — Dp81;3  
ज्यंदगानी ~ वासिद कुंज कादिरकार । **मुरदा**  
Dp81;2 मनीं ~ हिरस फांनी न्फस रा पैमाल ।  
Ds25;68 मृतक ~ गोर का बहुत करै अभिमान ।  
Sup201;2 ~ षाइ भये तुम मोमिन कीया कहत  
हलाल । Ds19;30 दादू सिदक सबूरी साच गहि  
स्यावति राषि अकीन साहिब सौं दिल लाइ रहु ~  
है मसकीन ।

**मुररिया** [मुरारि, q.v.] *Murāri* (a title of  
Kṛṣṇa). — Kp293;3 कहि कवीर मैं सरनि ~ सोइ  
सेवहु जिनि यहु धरिया ।

**मुरलि** [मुरली] f. a flute. — H68;5 राग रागिनि  
जमी बिपिन बरषत अमी अधर बिंबनि रमी ~  
अभिरामिनी । H74;3 मत्त ~ अंतर तव गावत ।

N120;102 बरसानौ वह गाँउ जहाँ तुम ~ बजाई ।  
Su1998;2 सुरभि रेनु पराग रंजित ~ धुनि अलि  
गुंज । **मुरलिका** G11;3 मधुर ~ नाद पीयूष निर्झर  
महानंद नंदित सकल ब्रह्म रुद्रादि सुर । G63;4  
अधर गिरिधर के लागि अनुरागि कै जगत विजई  
भई ~ काकली । H12;2 बाजत रस मूल ~  
अनंदिनी । Su1245;2 अमी निधि आनन अधर कर  
~ इहि भाइ । **मुरली** 109; cont. personified as a  
woman of which the milk-maids are  
jealous. — Su1271;0 ~ अति गर्व काहु वदति  
नाहि आजु हरि कौ मुष कमल देस पायौ सुष  
राजु । **मुरली-धर** flute-bearer: a title of  
Kṛṣṇa. — Gc42 ~ वर अधर धरे मुरली अति  
नीकी । Gc42 ~ वर अधर धरे मुरली अति  
नीकी । KBp18;1 केतेहि कान्ह भये ~ तिन्ह भी  
अन्त न पाया ।

**मुरवा** [मोर] a peacock. — N145;74 आनंद भरि  
भरि उरवा नाचत मधुरे ~ ।

**मुरश्रयौ** [मुरछाना; मुरझाना] vi. to wither;  
swoon. — Su2507;3 अति बिपरीत होत सुनि  
सूरिज ~ काम जगायौ ।

**मुरसिद** [मुरशिद; A. *muršid*] a spiritual guide. —  
Ds13;103 दादू महंमुंद किसके दीन मैं जवराइल  
किस राह इनके ~ पीर की कहिए एक अलाह ।  
Kp281;1 ~ पीर तुम्हारै को है कहाँ कहां थी  
आया । P19क महमद तहाँ निश्चित पथ जेहि सँग  
~ पीर ।

**मुरहिं** [मुड़ना] vi. to be twisted (as of loosened  
hair). — P470;5 लुरहिं ~ मानहिं जनु केली नाग  
चढ़ा मालति की बेली ।

**मुरा** [S. मुरण; H. हिचक] hesitation;  
trepidation. — T6;19;4 गयउ सभाँ मन नेकु न  
~ ।

**मुराडा** [मुराड़ा] a torch. — Ks5;13 हंम घर जारा  
आपनां लिए ~ हाथि अब घर जालौं तास का जो  
चलै हमारै साथि ।

**मुरादी** [A.-P. *murādī* favourably, agreeably to  
one's wish] adj. desirous. — KBp3;1 कोई काहु

को हटा न मानै आपुहि आप ~ । PP24;26 आप  
~ कछू न करई पति कै सबद लोक ब्यौहरई ।

**मुरारि** [मुर-अरि] Murāri (or enemy of the demon Mura: N. of Kṛṣṇa). — 42; (only once is this word used in the Kabīr sākhīs). — Ks3;2 कबीर सूता क्या करै जागि न जपै ~ इक दिन सोवन होइगा लांबे गोड पसारि । **मुरारी** 78; **मुरारे** AR694;3;1;1 नामु तेरो आरती मजनु ~ हरि के नाम बिनु झूठे सगल पासारे । Ke85;19 मेरे कानूया जिउ युग युग करो बिलास ~ ।

**मुरि** [मुड़ना] vi. to turn (back). — 10.

**मुरिष** [मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — Hp82;3 जैसे कुल के देवी देवा तैसी रे ~ यापणि सेवा । PK6;5 बडा जु साच झूठ पहिचानै ~ कहा बडाइ जानै । **मुरिषा** Dp240;0 मन ~ तैं यूँ हीं जंनम गंवायौ ।

**मुरीद** [A. murīd] a follower, or disciple. — KBp4;2 कै ~ तदवीर बतावै उनमें उहै जो ग्याना । **मुरीदां** Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान गुफ्तं दस्त करदांवूद मीरां ~ षवर करदां राहे माबूद । Kp285;1 पीरां ~ काजियां मुलां अरु दरवेस कहां थे तुम्ह कयनं कीये अकलि है सब नेस । R41;5 सेषां सईदां पीरां ~ देषिये जर पेस वे ।

**मुरीष** [मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — V8;1 बीरध अभागी जो पती होई ~ रोगी तजै न जोई पतीतुं अकेले छाडियो । **मुरुख** P8क दिस्तिवंत कहँ नीअरें अंध ~ कहँ दूरि ।

**मुरुछा** [मूर्छा] f. a faint; swoon. — 23.

**मुरुछाई** [मुरुछाना; मुरुझाना] vi. to wither; swoon. — P119;1 सुनतहि राजा गा ~ जानहुँ लहरि सुरुज कै आई । P303;2 पारस रूप चाँद देखराई देखत सुरुज गएउ ~ । **मुरुछि** P247क सहस साल दुख आहि भरि ~ परी गा मेंटि । P397;1 ~ परी पदुमावति रानी । P101क सुनि कै परा ~ कै राजा मो कहँ भए एक ठाउँ । T2;82;4 अस कहि ~ परा महि राऊ । T6;59;1 परेउ ~ महि लागत सायक ।

**मुरुछित** [मूर्छित] adj. fainted; unconscious. — 10 in T.

**मुरुष** [मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — KBs161 ~ के सिषलावते ग्यान गाँठ का जाए ।

**मुरे** [मुड़ना] vi. 1. to turn (back); hesitate. — T1;84छ भागेउ बिबेकु सहाय सहित सो सुभट संजुग महि ~ । T6;67;3 ~ सुभट सब फिरहिं न फेरे सूझ न नयन सुनिहिं नहिं टेरे । P304;3 सकुचै डरै ~ मन नारी गहु न बाँह रे जोगि भिखारी । P632;3 लागे ~ गोरा के आगें बाग न मुरै घाव मुख लागें । 2. to be twisted (as of loosened hair). — P321;6 लुरै ~ हिय हार लपेटी ।

**मुरी** [मुरगी] f. a hen. — KBp10;2 इन्हको भिस्त कहां ते होवे जो सांझै ~ मारै । KBp105;2 बकरी ~ कीन्ह उछेवा अगिले जन्म उन औसर लेवा ।

**मुर्का** [मर्क, see also मुरका] Marka (a demon, one of the four sons of Śukra and tutor of Prahlāda; see संडा, Śaṇḍā). — J6;19 सांडा ~ पुकारे जाई पट की पाघ असुर के राई ।

**मुर्द** [मुरदा; P. murda] adj. dead. — Kp286;0 षालिक हरि कहीं दरहाल पंजरं जसि कर्द दुस्मन ~ करि पैमाल । **मुर्दनी** Ds13;12 दादू वे मिहर गुम्राह गाफिल गोस्त घुरदनी बेदिल बदकार आलम हईयात ~ । **मुर्दा** KBp83;1 जिआ जीव ~ करि डारा तिस कझ कहत हलाल हुआ ।

**मुर्यो** [मुड़ना] vi. to break (of one's spirit, or resolve). — T6;65;3 ~ न मनु तनु टर्यो न टार्यो जिमि गज अर्क फलनि को मार्यो । **मुर्खो** to cringe, or turn back. — Su1948;2 ~ न तन मन अगिनि सुलाषत विकट बनावत बेहु ।

**मुल** [मूल] price. — Ke68;8 निरखि निरखि छबि अटक रहे द्विग बिनु ~ मोलि बिकानी ।

**मुलक** [मुल्क; A. mulk] country; region. — Kp280;4 जौ र घुदाइ मसती बस्तू है तौ और ~ किस केरा तीरथ मूरति रांम निवासा दुहु मैं कहूँ न हेरा । Sup201;6 मादर पिदर पिसर बिरादर झूठ ~ सब माल ।

**मुलकि** [मुलकना] vi. to smile; be happy. — N19;406 पुनि सहचरि करि बचन सँभारा बोली ~ सुधा की धारा ।

**मुलखु** [मुल्क; A. *mulk*] country; region. — AK1349;2;1;1 अलहु एकु मसीति बसतु है अवरु ~ किसु केरा ।

**मुलणां** [मुल्ला] a Muslim priest. — Kp54;0 ~ कहा पुकारै दूरी राम रहीम रह्या भरपूरी । **मुलनहि** Kp353;1 काजी हाथि कतेबं न बांचै ~ बांगि न आवै सुमृत बेद त्यागि दिज चलिहै रजपति राज न भावै । **मुलनां** Kp390;2 सुपिनै बिंद न देई चरणां ता काजी कूं जुरा न मरण सो ~ जो मन स्यूं लरै अह निसि काल चक्र स्यूं भिरै । Kp54;3 कहै कबीर यहु ~ झूठा राम रहीम सबनि मै दीठा । **मुलना** Kp390;3 काल पुरिस का मरदै मांन तां ~ कूं सदा सलाम । **मुला** 28; Kp78;0 ~ करि ल्यौ न्यांव षुदाई इहि बिधि जीव का भ्रम न जाई । Kp144;1 ऐ जु कहावत ~ काजी राम बिनां सब फोकट बाजी । **मुलानम** Gp38;6 येक ~ दोई कुरांनम ग्यारह घुरसाणी हूवा अलह कौ तिन पार न पायौ बंग देइ देइ मूवा । **मुलानां** Kp81;2 अवलि आदम पीर ~ तेरी सिफति करि भये दिवांन । Np94;3 काया मसीति मन ~ सहजि निमाज गुजारं जी । **मुला** AK1159;11;1;2 काल पुरख का मरदै मानु तिसु ~ कउ । Ds13;35 दादू काया हमारी कतेब बोलिए लिषि राध्या रहिमान मन हमारा ~ बोलिए सुरता है सुवहांन । Ds4;212 दादू काया मसीति करि पंच जमाती मन ही ~ इमाम आप अलेष इलाही आगैं तहां सिजदा करै सलाम । Ks26;3 ~ मुनारै क्या चढहि अलह न बहिरा होइ ।

**मुलिक** [मुल्क; A. *mulk*] country; region. — Dp258;2 मालिम सबै ~ के सांई संमरथ सिरजनहारा । Dp397;3 इलम आलिम ~ मालुम हाजते हैरांन । **मुलुक** KBp97;4 जो षुदाय मसजीद बसतु हैं और ~ केहि केरा A

**मुलितांन** [मुलतान] Multan (place of pilgrimage for Muslims in the Punjab, Pakistan, especially for the shrines of Suhrawarddiya sufis). — Dp332;0 मका बिचि मुसाफिरीला मदीनां ~ वे ।

**मुल्ला** a Muslim priest, or jurist. — KBp83;5 पंडित बेद पुरान पढे सब ~ पढै कुराना ।

**मुव** [<S. मुच] vt. to leave (as strength leaves the tortoise when it is out of the water; see *Padmāvata*, p. 626, n. 4). — P575;6 चारा मेलि धरा जस माछूं जल हुँति निकसि सकति ~ काछू ।

**मुवले** [मुआ] adj. dead. — Kp425;4 कहै कबीर हम नांही रे नाहीं नां हमु जीवत ~ मांही । **मुवा** 88; **मुवे** Dp287;4 जीवत मुये ~ भी मुये जब लग नहीं प्रकासा । **मुवै** Dp287;4 जीवत जीये ~ भी जीये दादू राम निवासा । Ks19;1 मरतां मरतां जग मुवा ~ न जानां कोइ । **मुवो** 8; J6;2 मम द्रोही कौ ध्यान दिदायौ तौ हरिनाछि ~ हम भायौ । **मुवौ** 12;

**मुशलधर** [मूसल-धर] holding a club:

Balarāma. — G11;2 विविध षेला कुशल ~ संग लै चारु चरणांक चित नत तरनि तनया तीर ।

**मुष** [मुख] face; mouth. — 682; (to speak with two mouths: be false). — KBs81 दो ~ केरा बोलना घना तमाचा षाए । ~ **जोहना** to long for. — HK63 निरषि थकित भई सषी मेरी आली ज्यौं ज्यौं प्राँन प्यारौ तेरौ ~ जोहै । Kp484;3 तरण तेज परत्री ~ जोवै सर अपसर नहीं जानैं अति उदमाद महा मदिमातौ पाप पुनि न पिछांनैं । to become the slave (of the senses). — Su52;1 तिलक बनाइ चलै स्वामी भए बिषयन कै ~ जोए । **दुइ ~ बाजनां** to blow two trumpets, or to indulge in double talk (alluding to a hypocritical *bhakta* who pays homage to other gods than the One). — Ks11;3 जौ मन लागे एक सौं तौ निरुवारा जाइ तूरा दुइ ~ बाजनां न्याइ तमाचा षाइ । ~ **मूँदना** to keep quiet. — Sus12;12 सुन्दर जो ~ मूँदि कै बैठि रहै एकंत ।

**मुष-कमल** lotus face; lovely, or handsome face. — G20;4 तिनके ~ दरस पावन पद रेनु परस अधम जन गदाधर से पावै सनमान । **मुष-चंग** mouth-harp. — H27;12 बाजत उपंग बीना बर ~ । H57;16 सरस उकति गति सूचत बर बैसुरी ~ । **मुष-पंकज** lotus face; lovely, or handsome face. — Su2978;2 लोचन मधुप लता

कै कारन हरि ~ पाइ । **मुष-मुष** face-to-face. — Su545;1 कहा कहूँ कपि कहै बनै अब ~ जोरि तिलक की करनी । **मुषडा** [मुषड़ा] face. — Dp74;2 तेरा ~ देखूँ रे । **मुषडौ** Np136;1 जेन्हौं ~ दीठै सुष थाइ तेन्हें कोई जई कहौ रे । **मुषरौ** Dp345;2 एणै रे अंसूडै बाल्हा ~ धोऊं ।

**मुषां** mouth. — 11; Kp95;4 कहै कबीर आधा घट डोलै भरया होइ तौ ~ न बोलै । **मुषांह** Kp128;0 हरि कै नांइ गहर जिनि करहु राम नाम चित ~ न धरिहूँ । **मुषा** Ds4;227 दादू जैसा अविगत राम है तैसी भगति अलेष इन दून्युं कीमिति नहीं सहस ~ कहे सेष । J10;8 अमृत कलस सीस परि लीजे मरि जईये जौ ~ न पीजे । PR10;7 करि बीनती पत्री मै लिषई ~ बांनिं भक्तन को सिषई । **मुषारबिंद** [मुख-अरविंद] lotus face; lovely, or handsome face. — H64;3 जटित क्रीट मकराकृत कुंडल ~ भवर मानौ लट । **मुषि** 122; Dp191;2 तहां चंद न उगै सूरु ~ काल न बाजै तूरा । Dp328;1 मिथ्या ~ बोलै नहीं पर निंद्या नांही । Ds33;21 दादू काढै काल ~ निगुणां न मानै कोइ । Ks27;4 कबीर साकत कोइ नहीं सबै बैस्रौं जानि जिहि ~ राम न ऊचरै ताही तन की हांनि । Ks9;23 पंजरि प्रेम प्रकासिया अंतरि भया उजास ~ कसतूरी महमही बांनों फूटी बास । mouth (of a well; cont. u.v.: standing upside down, like the *gagana-maṇḍala* from which flows the nectar). — Ks9;38 आकासै ~ औंधा कूवां पातालै पनिहारि ताका जल कोई हंसा पीवै बिरला आदि बिचारि । **मुषी** face. — Su4898;0 अबही हरि आइहै जिनि सोचहि सुनि बिधु ~ बारि बरु नैननि उनही की सौ मोचहि ।

**मुष्टि** f. the fist; cont. (in the) power (of). — Kp95;3 संत मिलै कछु कहिये कहिये मिलै असंत ~ करि रहिये । Sup51;4 एक रहै सो सुन्दर गावै ~ न माइ दृष्टि नहिं आवै । T4;8;2 तब सुग्रीव बिकल होइ भागा ~ प्रहार बज्र सम लागा । **मुष्टी**; ~ **आना** to catch. — Np107;1 रहै अकास पडै नहीं द्रिष्टी पकड्या जाइ न आवै ~ ।

**मुष्य** [मुख] mouth (in which dust will fall: you will have to die). — Kp145;1 राम नाम तत समंझत नांहीं अंति पडै ~ छारा ।

**मुसकत** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — Ke106;5 चितवि चितवि ~ बोलत बचन । N222;38 पियत भये सुंदर नंद नंद ~ जात मंद छबि कंद । **मुसकति** N221;17 कमल फिरावत नयन डुरावति मधुर मधुर ~ छबि पावति । N236;16 सोवत सुत तन पुनि पुनि देखति ~ जाति जनमफल लेखति ।

**मुसकनि** [मुसकान; मुसकराहट] f. a smile. — HK33 सकल सुधङ्ग अङ्ग भरि भौरी पिय नृतत ~ मुष मोरी परिरम्भन रस रौरी । Ke47;2 ~ मोहि लई लागि रही चटकी अटकी तहाँ चलत गज चाल । N178;498 कोटि अमृत सम ~ मँजुलता थेई थेई बोलनि । N259;99 बदन बदन ~ छबि लसी चंदन मध्य चंद्रिका जसी । **मुसकनी** Ke1;5 अंकन वसत झाल चलत मद गज चाल मंद ~ अदभुत प्रवीना ।

**मुसकहु** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — Kp135;3 राम न जपहु कहा ~ रे जम के मुदिगर गिणि गिणि षहुरे । **मुसकाइ** 10; **मुसकाई** KBr42;6 कहहिं कबीर हंस ~ । **मुसकात** N173;396 मंद मधुर ~ निपट मनमथ के मन मथ । Su3332;3 ऐसी भांति कहां हे मोहन मैं पूछे ~ । Su790;2 सुंदर बदन देषि मोहन कौ निरषि नंद ~ । **मुसकाति** N175;432 प्रीति रीति की बात मन मैं ~ जाति सब । **मुसकाती** N26;563 सेज तैं उठी सुरति रस माती सखि तन मधुर मधुर ~ ।

**मुसकानि** [मुसकान; मुसकराहट] f. a smile. — Su2617;0 स्याम आपनी चितवनि बरजौ अरु हटकौ ~ । Su4663;1 वह चितवनि वह चाल मनोहर वह ~ मंद धुनि गावनि ।

**मुसकानी** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — Ke116;31 भामुनी जान्ये पछान्ये मुरि ~ । Ke89;4 केवल तब ~ रति मानी परसपर बैठे हैं इक ठाई । N17;364 जबहिं सरद रितु आई जानी कुँवरि सहचरी तन ~ । **मुसकावति** N228;66 बैठी मधुर पयोधर प्यावति मुँह अंगुरि दै दै ~ । **मुसकावे** Ke49;7 सरवसु हिरि लीनो प्यारे को जबहू मुरि

~ । **मुसकि** 21; N14;284 ~ कुँवरि सहचरि सौं कहै तौ वह देव कहाँ है रहै ।

**मुसकिल** [मुश्किल; A. *muškil*] adj. difficult; distressing. — Kp286;2 हम रफत रहबेर हसुमां घुरदां सुमां बिसियार हंम जीमी असमान षालिक गुंद ~ काल ।

**मुसकी** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — N236;31 सुत कौ करम निरखि नँदरानी ~ जनम सफलता मानी । N89;412 तब पिय सहचरि तन चितै ~ कुँवरि तनाक । **मुसकै** N53;243 सखि कहँ सेज बिछावत मिलै घूँघट पट मैं ~ चहै ।

**मुसक्याइ** Su796;2 माषन पिंड विभंजि दुहूँ कर आफत मुह ~ ।

**मुसक्यानि** [मुसकान; मुसकराहट] f. a smile. — Su2274;0 बिकानी मुष की ~ । Su4458;3 जिन कै तन मन प्रान सूर प्रभु मुष ~ ।

**मुसटि** [मुष्टि] f. the fist; fistful. — AK336;59;1 जिउ कपि के कर ~ चनन की लुबधि न तिआगु दइओ । **मुसटी** AK336;57;2;1 मरकट ~ अनाज की मन बउरा रे लीनी हाथु पसारि ।

**मुसन** [मूसना] vt. to plunder. — AK1193;2;1;3 सभ मद माते कोऊ न जाग संग ही चोर घर ~ लाग । Kp462;0 सव मदि माते कोई न जाग ताथै संग ही चोर घर ~ लाग ।

**मुसरी** [मुसरिया; मूस] a mouse; rat. — AK477;6;2;2 घरि घरि ~ मंगलु गावहि कछूआ संखु बजावै ।

**मुसल** [मूसल] a pestle; club. — Su120;3 ~ मुदिगल हनत त्रिबिधि करुना गनत मोहि दंडत धर्म दूत हारे । **मुसल-धार** a pestle torrent. — Su1481;1 बरषत ~ सेना पति महा मेघ मघवा के पायक ।

**मुसलम** [मुसल्लम; A. *musallam*] adj. complete; total. — Dp263;2 हुकम हाजिर होह बाबा ~ मिहरवान ।

**मुसलमाण** [मुसलमान; A. *muslim*; P. *musulmān* (pl. *muslimān*)] a Muslim. — Ds13;25 दादू ~ जुराषै माण साई का मानै झुरमाण । **मुसलमान** Dp263;0 कुलि का हसेब होगा संमझि ~ ।

Ds13;5 दादू नाहर सिंघ सियाल सब केते ~ मांस षाय मोमिन भए बडे मीयां का ग्यान । Kp420;2 सो हींदू सो ~ जाका दुरस है इमान । Kp425;2 आप सदाफल आपै नींबू आपैं ~ आपै हींदू ।

**मुसलमाना** Kp433;3 पांणी पवन दोइ धरणि समाना पांणी हींदू कि ~ । **मुसलमाण** AN874;7;4;2 हिंदू पूजै देहुरा ~ मसीति नामे सोई सेविआ जह देहुरा न मसीति । **मुसलमान** Gs68 हिन्दू ध्यावै देहुरा ~ मसीत जोगी ध्यावै परम पद जहाँ देहुरा न मसीत । Kp390;4 ~ कहै मेरे एक षुदाई कबीर कौ स्वांमी सब घटि रह्यौ समाई । AK1160;11;4;2 ~ का एकु खुदाइ कबीर का सुआमी रहिआ समाइ ।

**मुसलमाना** KBp97;3 हिंदू ब्रत एकादसि चौबिस तीस रोजा ~ ।

**मुसला** [मुसल्ला; A. *muṣallā*] a prayer mat. — AK480;17;3;2 पाचहु मुसि ~ बिछावै तब तउ दीनु पछानै ।

**मुसली** [मुशली] holding a club (मुसल, मूसल): Balarāma. — N81;298 नीलांबर रेवति रमन ~ पालक काम ।

**मुसवन** [मुसरिया; मूस] a mouse; rat. — KBr45;7 मछरी मुष जस केचुआ ~ मुंह गिरदान ।

**मुसाफिरीला** [मुसाफिरी; A.-P. *musāfirī*] f. travelling. — Dp332;0 मका बिचि ~ मदीनां मुलितान वे ।

**मुसि** [मूसना] vt. to plunder; steal. — Kp330;3 चहु दिसि बैठे चारि पहरिया जागत ~ गये हमारे नगरिया । **मुसि** AK480;17;3;2 पाचहु ~ मुसला बिछावै तब तउ दीनु पछानै । Ks31;19 कबीर माया मोह की भइ अंधियारी लोइ जे सूते ते ~ लिए रहे बस्तु कौं रोइ । **मुसि-मुसि** [मूसना, vt. to plunder] in a stealthy manner. — AK524;2;1;1 ~ रोवै कबीर की माई ए बारिक कैसे जीवहि रघुराई । AK1158;4;4 कहि कबीर हउ भइआ दिवाना ~ मनुआ सहजि समाना । AK1365;20;1 कबीर माइआ चोरटी ~ लावै हाटि । Kp55;4 कहि कबीर मैं भया दिवानां मनवां ~ सहजि समांन ।

**मुसिक** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — Ke4;13 दीन वचन सुनि लाडुली ~ चली बन मौहि । Ke4;18 दीन वचन सुनि लाडुलि ~ चली बन मौहि । N7;135 बाँके नैन ~ जब चहै इह छबि ससि मैं कहहु कहाँ है । **मुसिकाइ** Su2482;1 बसे उहा ~ बांह लै रचि रचि भवन करे ।

**मुसिकात** Su1234;2 मंद मंद ~ मनौ घन दामिनि दुरि दुरि देति दिषाई । **मुसिक्यानी** Su1584;3 निरषत कमल पानि ब्रज सुंदरि देषि देषि ~ ।

**मुसियत** [मूसना] vt. to plunder. — Kp324;2 चोर तुम्हा तुम्हारी आग्या ~ नग्र तुम्हारा । **मुसीअत** AK972;12;1;1 दुनीआ हुसीआर बेदार जागत ~ हउ रे भाई ।

**मुसुकाइ** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — 5 in T; **मुसुकाई** 19; cont. to ridicule. — KBp54;3 भयो बिवाह चली बिनु दुलहा बाटजात समधी ~ । **मुसुकाता** T1;63;1 भगिनीं मिलीं बहुत ~ ।

**मुसुकान** [मुसकान] f. a smile. — T6;13;4 सुरभूपा प्रभु ~ समुझि अभिमाना चाप चढ़ाइ बान संधाना ।

**मुसुकाना** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — 4 in T; **मुसुकानि** T2;14 तिय बिसेषि पुनि चेरि कहि भरतमातु ~ । **मुसुकानी** 5 in T; **मुसुकाने** 20; **मुसुकाहिं** 4 in T; **मुसुकाहीं** 5 in T;

**मुसुकी** a partic. kind of black horse (Iran. मुश्की; see *Padmāvata*, p. 522, n. 7). — P496;7 ~ औ हिरमिजी इराकी तुरुकी कहे भोथार बुलाकी ।

**मुसे** [मूसना] vt. to plunder; steal. — Kp94;0 मन रे जागत रहिये भाई गाफिल होइ बस्त जिनि षोवै चोर ~ नहीं जाई । **मुसै** Kp291;1 रैन दिवस इक लाइलै डोरा विरह नां घर ~ ही चोरा । AK1365;20;2 एकु कबीरा ना ~ जिनि कीनी बारह बाट । AK339;73;1;4 गाफलु होइ कै जनमु गवाइओ चोरु ~ घर जाई । **मुसौ** PK11;14 हौतौ फिटारा भितरि कारौ ~ जानैं मीछु अहारौ ।

**मुस्कनि** [मुसकराना; मुस्कराना] vi. to smile. — Ke15;5 अटपटि चाल परसपरि ~ कर सों करु लपटात । **मुस्काई** N121;131 देखि दोउन कौ प्रेम जु कीरति मन ~ ।

**मुस्टिक** Muṣṭika (a wrestler of Kāṁsa thrown on his back by the child Baladeva; along with Cānūra he was an adult, and a professional wrestler). — P611;3 तुम्ह बलबीर जाज जगदेऊ तुम्ह ~ औ मालकँडेऊ । Su158;2 कंस केशि कुवलय षल ~ सब सुष धाम सिधारे । Su3705;2 रंग भूमि ~ चानुर सौं भुज बल तार बजायौ ।

**मुस्ताक** [मुश्ताक A. muṣṭāq] adj. desirous. — Dp398;0 आंसिक ~ तेरे तरसि तरसि मरते हैं ।

**मुस्यें** [मूसना] vt. to plunder; steal. — Dp120;1 सोवत साह बस्त नही पावै चोर ~ घर घेरा ।

**मुहँ** [मुँह; see also मुंह] mouth; face. — P432;7 होइ उँजियार बैठि जसि तपी खूसट ~ न देखावहिं छपी । T1;31;6 जम गन ~ मसि जग जमुना सी जीवन मुकुति हेतु जनु कासी । T2;162;1 बर मागत मन भइ नहिं पीरा गरि न जीह ~ परेउ न कीरा । ~ **मसि लाना** to blacken the face. — T1;266;4 सोइ सूरता कि अब कहूँ पाई असि बुधि तौ बिधि ~ मसि लाई । **मुह 1.** face. — Su796;2 माषन पिंड विभंजि दुहूँ कर आफत ~ मुसक्याइ । (to blacken the face). — T6;49;1 ताके बचन बान सम लागे करिआ ~ करि जाहि अभागे । **2.** mouth. — Su4132;3 सूर ब्याल डसि भाजत ~ का परत अमी कौ । **3.** tongue; words. — T2;17 मन मलीन ~ मीठ नृपु राउर सरल सुभाउ ।

**मुहकम** [A. muḥkam] adj. strong; firm (as a soldier on the battlefield). — Ks1;20 सतगुर कै सदकै किया दिल अपनीं का सांच कलिजुग हमसौं लडि पडा ~ मेरा बांच ।

**मुहडै** [मुँह; see also मुंह] mouth. — ~ **रेत पडना** dust falling in the mouth: to be a complete failure. — Ks21;1 औरां कौं मरमोधतां ~ पडिया रेत रासी बिरांनीं राषतां षाया घर का षेत । **मुहडौ** Kp475;3 राम नाम निज अमृत सार ~ बांध्यां मरै गवार ।

**मुहताज** [A. muḥtāj, needy] a beggar. — P13क पातसाहि तुम्ह जग के जग तुम्हार ~ ।

**मुहमद** [मुहम्मद; A. *muḥammad*] much praised: N. of the prophet and founder of Islam. — 37 in P; Sup51;2 पीर पैकंबर सबै सिधाये ~ सिरिषे रहन न पाये । **मुहम्मद** 3 in P; KBp22;1 नहीं महादेव नहीं ~ हरि हजरत तब नाही । KBp30;2 वही महादेव वही ~ ब्रह्मा आदम कहिये ।

**मुहर** [P. *muhr*] a gold coin. — PP27;13 पीपौ कहै ~ लै माई तेरै भागि भेट यह आई । PR4;8 सुपिनांतर मै बिनती करई ~ पांच संपुट मै धरई ।

**मुहरका** [A. *maḥrūq*, burnt, inflamed, torrid; see Vaudeville:1974, p. 271, n. 43] burnt (?). — ~ **जाना** to go to one's doom. — Ks21;33 पंडित सेती कहि रहा भीतरि भेदा नाहिं औरां कौं परमोधतां गया ~ माहिं ।

**मुहर** [P. *muhr*] a gold coin. — PP18;13 छाडे साह बधाई कीन्ही और ~ पीपा कौं दीन्ही ।

<sup>1</sup>**मुहरा** head-cover (for a horse). — Kp29;1 दे ~ लगाम पहरांड सिकली जीन गगन दौरांड ।

<sup>2</sup>**मुहरा** head [H. जहर-मोहरा] an antidote. — Ds12;62 विषै हलाहल षाड़ करि सब जग मरि मरि जाइ दादू ~ नांव ले हिरदै राषि ल्यौ लाइ ।

**मुहरै** [मुहर; P. *muhr*] a gold coin. — PP16;10 जौ देषै तौ ~ विषरी पांच पांच तोरे की सगरी ।

**मुहांमुहिं** [मुँहामुँह] up to the mouth. — Hp69;1 ताकी जोति पयाल पहूँती नीर ~ आया ।

**मुहार** a camel's nose-pin. — AK329;31;1;1 देइ ~ लगामु पहिरावउ सगल त जीनु गगन दउरावउ ।

**मुहिं** [H. मुझे] pron. (for) me. — N243;22 कोउ कहैं अहो अहो मोहनलाल ~ गुहि दै यह फूल की माल N31;65 गुहि गुहि नवल मालती माल ~ पहिरावौ मोहनलाल । **मुहि** I AK1367;61;1 कबीर ~ मरने का चाउ है मरउ त हरि कै दुआर । AK970;5;3;1 तूं ब्रह्मनु मै कासीक जुलहा ~ तोहि बराबरी कैसे कै बनहि । **मुहि** Su3434;3 प्रकृति पुरुष श्रीपति सीतापति ~ क्रम कथा सुनाई । Su4676;2 सो कछु सीष देहु ~ सजनी जा तैं धीर गहूँ । Su539;3 सूर सपत ~ इनहि दिननि मैं लै

आउं वा क्रिपा धिनानहि । **मुहिडे** Ds3;53 डुषंडे ~ गए मरां बिछोहै रोइ ।

**मुहु** [मुँह] mouth. — AK1350;4;3;1 किआ उजू पाकु कीआ ~ धोइआ किआ मसीति सिरु लाइआ । T2;146;4 देहउँ उतरु कौनु ~ लाई आयउँ कुसल कुअँर पहुँचाई । T2;27;4 कपट सनेहु बढाइ बहोरी बोली बिहसि नयन ~ मोरी । T2;36;3 अब तोहि नीक लाग करु सोई लोचन ओट बैतु ~ गोई । T6;61;6 जैहउँ अवध कवन ~ लाई नारि हेतु प्रिय भाइ गँवाई ।

**मुहुकम** [A. *muḥkam*] adj. strong; firm (as a soldier on the battlefield). — S17;17;1 दोइ दल माहि गला रै ~ सूर कहावै सोई ।

**मुहूर्त** [मुहूर्त] a moment. — N269;6 भल ~ लै दान दिवाइ पठये कान्ह चरावन गाइ ।

**मुहेंमुहें** [मुहामुही] face to face; on the face. — Sus18;17 वोट कछू राषै नहीं चोट ~ षाड़ ।

**मुहैमुहिं** [Gupta:1969, p. 72, s̄a. 22.9: to receive a blow in the face]. — Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है लेइ जवाब षुदाइ दफतरि लेषा नीकसै मारि ~ षाड़ । **मुहै-मुहि** AK1375;200;2 दफतरि लेखा नीकसै मार ~ खाइ ।

**मुँ** [Raj.] pron. I, me; my. — 9 in Dp.

**मूँगा** [मूँगा] coral. — Sup124;2 किनहूँ बनिजी षलि षारी किनहूँ लइ लौंग सुपारी किनहूँ लिये ~ मोती किनहूँ लइ काच की पोती । **मूँगा** P125;2 नैनन्ह ढरहिं मोति औ ~ जस गुर खाइ रहा होइ गूँगा । P404;2 तहाँ एक परबत हा टूँगा जहवाँ सब कपूर औ ~ ।

**मूँगी** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, p. 158: चींटी] an ant. — Ds4;323 दादू झूठा जीव है गढिया गोव्यंद वैन मनसा ~ पंष सूँ सूरिज सरीषे नैन । Np165;4 उडत पंषि मैं ~ पेष्ठी बाटी जेहै डोलै ।

**मूँज** f. a type of tall rush or grass (symbolic for emptiness, like a body without life). — P356;3 साँठि नाहिं लगि बात को पूँछा बिनु जिय भएउ ~ तन छूँछा ।

**मूँछ** [मूँछ] f. moustache. — Ks25;14 माला फेरें क्या भया जौ भगति न आई हाथि दाढी ~ मुडाइ

कै चला दुनीं कै साथि । Sus7;15 सुन्दर गर्ब  
कहा करै कहा मरोरै ~ । **मूँछ** Sup50;0 बेगि बेगि  
नर राम संभाल सिर पर ~ मरोरत काल ।

**मूँठि** [मुष्टि; मूँठ] f. 1. the fist; fistful. — Ds12;18  
मन की ~ न माँडिए माया के नीसांण पीछें ही  
पछिताहुगे दादू षूटै बाण । (as of a monkey who  
tries to steal food from a vessel with a  
narrow mouth: he cannot fill his fist and  
leave the vessel with the food). — Dp205;3  
म्रकट ~ माँहिं मन लागा । 2. a spell;  
witchcraft. — PP3;9 येक बिचारैं ~ चलाई गुनीं  
गारडी लीये बुलाई । **मूँठि** the fist; fistful. —  
P249;6 खिन एक ~ बाँध खिन खोला गही जीभ  
मुख जाइ न बोला । P468;5 काह न ~ भरी  
ओहि खेही असि मूरति कै दैयैं उरेही । P473;2  
चाँद कि ~ धनुक तहैं ताना काजर पनच बरुनि  
बिख बाना । P93;7 औ पाएउँ मानुस कै भाखा  
नाहिं त कहाँ ~ भरि पाँखा । **मूँठिहि** P543;3  
करिल चढ़े तहैं पाकहिं पूरीं ~ माँह रहहिं सौ  
चूरीं । **मूँठी** Dp237;3 म्रकट ~ छाडि दे होई रहो  
त्रिबंधो रे । Np71;2 मरकट ~ छाडि दे ज्युं मुकति  
भैला रे । **मूँठी** P166;2 मानुस पेम भएउ बैकुंठी  
नाहिं त काह छार एक ~ । P488;5 पहिलें कै  
पाँचौं नग ~ सो नग लेउँ जो कनक अँगूठी ।  
P575;4 जेहि कारन गढ़ कीन्ह अगूठी कत छाँड़ै  
जौं आवै ~ । P651;4 छार उठाइ लीन्हि एक ~  
दीन्हि उड़ाइ पिरथिमी झूठी ।

**मूँड** [मुंड] the head; skull. — AN692;1;1;2  
मारकंडे ते को अधिकाई जिनि त्रिण धरि ~ बलाए  
। (Yama dealing a blow on the head). —  
Kp413;3 कहै कबीर तबैं नर जागै जम का डंड ~  
मैं लागै । AK480;16;3;2 जम का डंडु ~ महि  
लागै खिन महि करै निबेरा । ~ **ठोकना** to beat  
and crack the skull (as part of the  
cremation). — Kp104;2 जोर कुटंब अपणों करि  
पाल्यौ ~ ठोकि ले बाहरि जाल्यौ । ~ **धुनना** to  
beat (the head, out of grief or  
frustration). — AK524;1;4;2 कहत कबीर राम  
नाम बिनु ~ धुने पछुतईहै । ~ **मारना** Hp33;1 मंजन

~ मारि लै अपनैं चूल्है दे चतुराई । Kp440;1 बांधि  
भुजा भलैं करि डास्यौ हस्ती कोपि ~ मैं मास्यौ ।

~ **मुँडाना** vt. to shave (the head as ascetics do:  
a practice often scorned as hypocritical). —  
Dp19;2 कै भल मानैं ~ मुंडायैं । Ds14;26 दादू  
माया कारनि ~ मुंडाया यहु तौ जोग न होई पारब्रह्म  
सौं परचा नाहीं कपटि न सीझै कोई । Hp26;3  
मिथ्या मूरिष ~ मूडायौ वोछी मति अभिमांनीं ।  
Hp33;3 ~ मुडावत जंनम बदीतौ तौ बकहा सिधि  
पाई । Ks25;19 ~ मुडावत दिन गए अजहुं न  
मिलिया राम राम नाम कछु क्या करै जे मन के  
औरै कांम । **मूँड** the head. — **कारे मूँड**  
[Shah 1917, p. 116: a dark-haired man]. —  
KBp44;2 ~ को एकहु न छांडी अजहुं आदिकुमारी  
।

**मुँडउ** [मुँडाना] vt. to shave. — AK1369;104  
कबीर माइ ~ तिह गुरु की जा ते भरमु न जाइ ।

**मुँडा** AK1369;101;2 जो किछु कीआ सो मन  
कीआ ~ मुँडु अजाइ । **मुँडिआ** AK1369;101;1  
कबीर मनु ~ नही केस मुंडाए कांइ । **मुँडिए**  
Ds10;24 मन का मस्तक ~ काम क्रोध के केस  
दादू विषे विकार सब सत गुर के उपदेस ।

**मुँडित** [मुँडित] adj. shaven (the head). —  
Kp139;1 जोगी कहै जोग भल नीका और न दूजां  
भाई लौंचित ~ मूनि जटाधर ऐ जु कहैं सिधि  
पाई । Kp275;3 जोगी जती तपी सिन्यासी बहु  
तीरथ भ्रमनां लूंचित ~ मूनि जटाधर अंति तउ मरणां  
।

**मुँडिये** [मुँडाना] vt. to shave. — Ds1;76 मन का  
मस्तक ~ काम क्रोध के केस । **मुँडी** Sus20;1  
नीचे कौ ~ करै तब ऊंचे कौ पाइ । **मुँडु**  
AK1369;101;2 जो किछु कीआ सो मन कीआ  
मुँडा ~ अजाइ । **मुँडू** Kp453;3 नउवा है करि मन  
कूं ~ बाढी है क्रम बाढूं ।

**मुँदत** [मुँदना] vi. to close. — Su3300;3 अटपटात  
अलसात जुगल पुट कहूं ~ कहूं करत उघारे ।

**मुँदत** N329;38 भोर भये कुमुदिन ज्यौं ~ कंसादिक  
भये मोहे । **मुँदहिं** [मुँदना; S. मुद्रण] vt. to seal:  
cont. to shut (in a basket). — P585;3 बिसहर



नाँचहि पादित मारें औ धरि ~ घालि पेटारें । **मूँदहु** ~ **नैन** to close (the eyes). — N285;34 तब हँसि बोले मोहनलाल ~ नैन धेनु बछ बाल । **मूँदहु** Su1233;3 जिनि डर करहु नैन ~ सब हंसि बोले नंदलाल । **मूँदा** to close; cover. — P575;7 मंत्रन्ह नाग पेटारें ~ बाँधा मिरिग पैगु नहिं खूँदा । P576;4 आजु नराएन फिर जग खूँदा आजु सिंच मंजूसा ~ । **मूँदि** AK656;10;1;3 ~ लीए दरवाजे बाजीअले अनहद बाजे । Ks25;12 स्वांग पहिरि सोरहा भया षाया पीया षूँदि जिहिं सेरी साधू गया सो तौ मेल्ही ~ । Su2980;1 गोलक भवन जतन करि राषे पलक कपाटनि ~ लए । **मूँदि** 1. to close (the eyes). — HK6 हौं तो तो सों कहों प्यारे आँषि ~ रहों तो लाल निकसि कहाँ जाँहीं । N19;391 नैन ~ निसि नींद न आवै । 2. to close; cover. — P388क कहा समुँद रे लोभी बैरी दरब न झाँपु भएउ न काहू आपन ~ पेटारे साँपु । **मूँदि-मूँदि** to close (the mouth). — N142;14 कहत बात मुख ~ उत्तर तिहिं देई । **मूँदी** N69;118 मनहुँ रसीले आँब की मुहकरि ~ मैन । P214;7 चढ़ै तो जाइ बार वह खूँदी परै तो सेंधि सीस सों ~ । **मूँदु** to close. — AK1124;4;1;3 असति चरम बिसटा कि ~ दुरगंध ही के बेढे । Kp20;1 इला पिंगुला भाठी कीन्ही ब्रह्म अगनि परजारी ससिहर सूर द्वार दस ~ लागी जोग जुग ताली । Kp363;0 चलत कत टेढौ टेढौ रे नऊं दवार नरक धरि ~ तू दुंगंधि कौ बेढौ रे । **मूँदु** P413;7 तस मर होहि ~ अब आँखी लावों तीर टेकु बैसाखी । **मूँदे** 1. to close. — HK15 औचक आइ द्वै कर सों ~ नैन अरबराइ उठे चिहारी । N15;321 आन के ढिँग उसास नहिं लेहि ~ मुँह तिहिं उत्तर देहि । 2. to cover. — P113;2 कुंदन बेल साजि जनु कूँदे अंब्रित भरे रतन दुइ ~ । P579;5 तोहि अस केत गाड़ि खनि ~ बहुरि न निकसि बार कै खूँदे ।

**मूँसा** [मूसना] vt. to steal; rob. — P239;7 चोर पुकारि भेद गढ़ ~ खोलै राज भँडार मँजूसा । **मूँसि** P558;2 आइ स्रवन राजा के लागे ~ न जाहि पुरुख जौ जागे । **मूँसे** P214;6 जौं लहि चोर सेंध नहिं देई राजा केर न ~ पेई ।

**मू** [Raj. मूँ] pron. my. — Dp108;2 बिरह कसाई ~ गरे ला मंझे वढै माहडे । **मूँ** to me. — Dp196;0 ~ एह अचंभौ थाए ।

**मूआ** [मुआ] adj. dead; dying. — 16; **मूई** (f.). — 4; **मूए** AK332;45;1;1 जीवत पितर न मानै कोऊ ~ सिराध कराही । Ks15;35 कबीर सोई मारिअै जिहिं ~ सुष होइ । Ks2;10 ~ पीछें मति मिलौ कहै कबीरा राम । Ks2;9 ~ दरसन देहुगे सो आवै कौनै काम । **मूए** 34; **मूअै** 2 in AK;

**मूक** adj. dumb; silent. — N104;93 बाल सिरोरुह बाल सिसु ~ कहावै बाल । T1;0;2 ~ होइ बाचाल पंगु चढ़इ गिरिबर गहन । wordless (as a cobra; “... folk belief that a cobra is animated and steadied by a luminous jewel in its hood. If the jewel is removed, the snake is disabled and cannot raise its hood either to find its way or to defend itself.” Hawley). — Su3838;2 जा की मणि सिर तै हरि लीजै कहा करै अहि ~ । a deaf-mute. — Su1266;3 मानौ ~ मिठाई कै गुन कहि न सकत सुष सीस डुलावत ।

**मूका** [मूकना; Raj. मूकणौ] vt. to free; abandon. — AK655;6;3;2 छोडिआ जाइ न ~ अउरन पहि जाना चूका । Kp316;2 कोई ले भरि सकै न ~ औरण पै जानां चूका । **मूकि** to give up. — Dp101;4 बिष ~ अंम्रित लीधौं दादू रूडौं कीधौं ।

<sup>1</sup>**मूकी** [मूक] adj. dumb; silent. — HK10 ज्यों न्यौँछावरि करों प्यारी री तो पर काहे तें तू ~ कहत स्याम घन । **मूकै** Su4008;1 ~ भए जग्य के पशु लौ कौ लागि दुष सहिये ।

<sup>2</sup>**मूकी** [मूकना; Raj. मूकणौ] vt. to free; abandon. — Dp256;1 सुक्रित ~ अविद्या साधी बिषिया बिस्तरियुं ।

**मूड** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; m. fool. — AK856;5;2;1 चेति अचेत ~ मन मेरे बाजे अनहद बाजा । AN1164;7;1;2 जैसी ~ कुटंब पराइन ऐसी नामे प्रीति नराइन । **मूडिआ** AB93;1;5 फिरि पछुतावहिगा ~ तू कवन कुमति भ्रमि लागा ।

**मूझ** [H. मुझ] pron. me. — Ds4;194 दादू ~ ही माहै में रहूँ मैं मेरा घर बार मुझ ही माहैं मैं वसौँ आप कहै करतार ।

**मूझा** [H. मेरा] pron. my. — Np247;0 तू ~ तूंगा तूं मुझा तूंगा तूं मुझा कैसैं डार देवा ।

**मूठ** f. the fist (of a monkey who tries to steal food from a vessel with a narrow mouth: he cannot fill his fist and leave the vessel with the food). — Sus23;13 मरकट ~ न छाडई बंध्यौ स्वाद सौं जाइ । **मूठ** in the fist, or power of. — AT92;2;2 माइआ ~ चेतसि नाही जनमु गवाइओ आलसीआ । Kp45;3 कहै कबीर सकल जग ~ राम कहै सोई जन झूठा ।

**मूठि** [मूठ; मुट्टी] f. the fist; grasp. — Hp12;2 मांगी ~ ढलंगिं बिण ढाँढौ गरभि पड्यौ पसु गालै । T2;31;1 ~ कुबुद्धि धार निटुराई धरी कूबरीं सान बनाई । P618;5 जेहिं कर खरग ~ तेहिं गाढ़ी जहाँ न आँड़ न मोँछ न दाढ़ी । ~ **साम्हीं** [संभालना?; see Vaudeville:1974, p. 278, n. 17] to hold tight the fist (of the guru). — Ks24;12 देषादेशी पकडिया जाइ अपरचै छूटि बिरला कोई ठाहरै सतगुर साम्हीं ~ ।

**मूठिया** [मुठिया] (f.) a stick (with which a cotton-carder strikes the string of his bow). — Sup95;1 पींजण प्रेम ~ मन कौं लै की तांति लगाई ।

**मूठी** [मूठ; मुट्टी] f. the fist; grasp (in the power of). — KBs285 पेत भला बीजों भला बोइये ~ फेर । Kp367;0 प्रांणी लाल औसर चलेरे बजाइ ~ ऐक कठियां ~ ऐक मंटिया संगि काहू कै न जाइ । N140;352 तब हीं लौं लहै लाख जबहिं लौं बाँधी ~ । P112;5 औ पहिरें नग जरी अँगूठी जग बिनु जी जीव ओहि ~ । P13;6 हाथ सुलेमा केरि अँगूठी जग कहैं जिअन दीन्ह तेहि ~ ।

**मूड** [मुंड] the head. — AK324;4;2 ~ मुंडाए जो सिधि पाई मुक्ती भेड न गईआ काई । AK524;1;1;2 ऊठत बैठत ठेगा परिहै तब कत ~ लुकईहै । AK871;6;3;2 ~ पलोसि कमर बधि पोथी हम कउ चाबनु उन कउ रोटी । KBp55;3

माषी ~ मुडावन लागी हमहूँ जाब बराता ।

("nobody has been seen leaving this world carrying riches on the head"). — Ks31;20 कबीर सो धन संचिए जो आगां कौं होइ ~ चढाए पोटली लै जात न देषा कोइ । **मूड** N23;481 सोंधौ याके अँग न लगाऊँ फूल फुलेल न ~ चढाऊँ । T7;100;3 नारि मुई गृह संपति नासी ~ मुडाइ होहिं संन्यासी ।

**मूडायौ** [मुँडाना] vt. to shave (the head as a sign of being an ascetic). — Hp26;3 मिथ्या मूरिष मूंड ~ वोछी मति अभिमांनीं । **मूडि** cont. to control. — Ks25;3 मन मैवासी ~ ले केसौं मूडै कांइ । **मूडिए** Ks25;4 केसौं कहा बिगारिया जे मूडै सौ बार मन कौं काहे न ~ जामैं बिषै बिकार । **मूडी** KBp97;1 क्या ~ भूमी सिर नाये क्या जल देह नहाये । **मूडै** Ks25;3 मन मैवासी मूडि ले केसौं ~ कांइ । Ks25;4 केसौं कहा बिगारिया जे ~ सौ बार मन कौं काहे न मूडिए जामैं बिषै बिकार ।

**मूढ** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; m. a fool. — 55; **मूढ़** 87.

**मूढ़ता** [मूर्खता] f. stupidity; ignorance. — T6;56;4 मैं तैं मोर ~ त्यागू महा मोह निसि सूतत जागू ।

**मूढ़ा** [मूढ़; मूर्ख] 1. mystified. — T1;133;2 माया बिबस भए मुनि ~ । 2. ignorant. — T1;47;2 चाहहु सुनै राम गुन गूढ़ा कीन्हिहु प्रस्न मनहुँ अति ~ । **मूढ़ा** a fool. — Ds25;37 दादू अमृत छाडि करि विषै हलाहल षाइ जीव बिसाहै काल कूं ~ मरि मरि जाइ ।

**मूदहिं** [मुँदना; S. मुद्रण] vt. to seal: cont. to shut (in a basket). — T1;293;4 सभा समेत राउ अनुरागे दूतन्ह देन निछावरि लागे कहि अनीति ते ~ काना धरमु बिचारि सबहिं सुखु माना । **मूदहु** to close. — T4;25;3 ~ नयन बिबर तजि जाहू । **मूदि** 22; **मूदे** T1;280;4 ~ आँखि कतहुँ कोउ नाहीं । **मूदे** to close. — Kp178;2 ~ मदन सहज धुनि ऊपजी सुषमनि पोतनहारी । T2;246;2 सकल जब सीयै निहारीं ~ नयन सहमि सुकुमारीं । T2;288;1 ~

सजल नयन पुलके तन सुजसु सराहन लगे मुदित मन । मूदेउँ T7;80;1 ~ नयन ।

**मूनि** [मुनि] a sage. — 9; Dp299;0 ~ गहैं बैराग केते जुग गये । Kp275;3 जोगी जती तपी सिन्यासी बहु तीरथ भ्रमनां लूंचित मूडित ~ जटाधर अंति तउ मरणां । Kp405;2 मुक्ताहल बिन चंच न बाहै ~ गहै कै हरि गुन गावै । Kp139;1 जोगी कहै जोग भल नीका और न दूजां भाई लौंचित मूडित ~ जटाधर ऐ जु कहैं सिधि पाई । **मूनी** Gs39 पावडियां पग फिलसै अवधू लोहै छीजंत काया नागा ~ दूधाधारी एता जोग न पाया । KBp22;2 असी सहस्र पैगम्बर नाहौं सहस्र अठासी ~ । Kp461;1 इक जंगम ऐक जटाधार इक अंगि बभूति घसै अपार इक ~ इक मनहि लीन असैं होत होत जग जाइ षीन ।

**मूनै** [Raj. मूँ, pron. my] (with) me. — Np102;0 आज कोई ~ मिलिसी रे राम सनेही तब सुष पावै हमारी देही ।

**मूबा** [< मूवना, to die; मुआ] adj. dead; dying. — Ds10;90 दादू ~ मन हम जीबत देष्या जैसे मडहटि भूत मूबा पीछैं उठि उठि लागे औसा मेरा पूत । **मूयें** Kp301;0 मन रे अपना राम संभारी मन रे चल्या वजावत तारी ~ घड़ी एक रहन न पावै देह जंगल में जारी । PP13;5 याही जन्म न षरचै षाई बहुरि ~ तें कौन पाई । **मूयें** Sus30;28 मुक्ति शिला ~ कहै ते तौ अति अग्यांन । **मूये** 36; Kp300;2 ज्यों माषी मधु संचि संचि करि जोरि जोरि धन कीनों ~ पीछै लेहु लेहु करि प्रेत रहन क्यौं दीन्हौं रे ।

**मूर** [मूल] 1. root; origin. — KBs282 जेहि षोजत कल्पौ गया घटहि माहिसो ~ । 2. base. — G43;9 मानहु मेंन ~ वैठ्यौ करि हरि मन मृग की घातरी । 3. wealth. — P292;7 बैठेउ खोइ जरी औ बूटी लाभ न आव ~ भौ टूटी । P37क कोई चला लाभ सौं कोई ~ गवाँइ । T2;99;4 राम लखन सिय पद सिरु नाई फिरेउ बनिक जिमि ~ गवाँइ ।

**मूरख** [मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — 9; **मूरखु** 4.

**मूरछा** [मूर्छा] f. a faint; swoon. — N21;450 फिरि गये नैन ~ आई सहचरि दौरि कै कंठ लगाई ।

N21;452 चतुर सहचरी बात बरावै टेव है याहि ~ आवै ।

**मूरछित** [मूर्छित] adj. fainted; unconscious. — Sus15;3 सुन्दर पारा ~ बहुरि सजीवनि होइ ।

**मूरत** [मूर्ति] f. embodiment; image (a term regularly used to designate an image in a temple, and one that can also indicate objects of meditation). — KBp97;4 तीरथ ~ राम निवासी दुइ में किनहु न हेरा । Sus22;22 सुन्दर अपने भाव तें ~ पीयौ दुद्ध । KBp24;3 अपरमपार पार पुरुषोत्तम ~ की बलिहारी । **मूरति** 213; 1. form; appearance. — P468;5 काह न मूँठि भरी ओहि खेही असि ~ कै दैयँ उरेही । T1;215;4 ~ मधुर मनोहर देखी । 2. idol. — Gp58;0 तुझि परि वारी हो अणघडीया देवा घडी ~ कूं सब कोई सेवै ताहि न जाणै भेवा । Ke71;5 पीउ हमारा साँवरि ~ बिनु देख्ये सुखु नाँही । (worship of idols is useless). — Kp212;1 भूली मालणि पाती तोड़ै पाती पाती जीव जा मूरति कूं पाती तोड़ै सो ~ त्रिजीव । Kp212;4 पात्रे ब्रह्मा कली बिश्न फल मंध्ये रुद्र देवा तीन देवां ऐक ~ करै किसकी सेव । image of a deity (“if it is not in the temple, the temple is useless, like a body without a soul”). — Sus17;25 सुन्दर मूरति बाहरी देवल कौनैं काम । 3. image; cont. the real nature (of God). — Dp347;0 मेरे मोहन ~ राषि मोहि । Dp441;4 तौ ~ माहैं नृषि लषाई । Dp18;0 तेरी ~ की बलिहारी हो । Dp389;1 तेरी ~ की बलि कीती वारि वारि हूं दीती । Dp327;4 तब दादू परंम पद पावै सो निज ~ माहि लषावै । Ds3;52 दादू तौ पीव पाईये कुसमल है सो जाइ त्रिमल मन करि आरसी ~ माहि लषाइ । Kp187;3 पंषी का षोज मीन का मारग कहै कबीर बिचारी अपरंपार पार परसोतम वा ~ की बलिहारी । (see *Padmāvata*, p. 403 n. 2). — P397;6 कहेसि सहेलिहु देखहु पाटा ~ एक लागि एहि घाटा **मूरति-मंत** embodying. — T1;78;1 रिषिन्ह गौरि देखी तहँ कैसी ~ तपस्या जैसी । T2;206;2 दंड प्रनामु करत मुनि देखे ~

भाग्य निज लेखे । मूरति-वंत N233;116 काल कर्म सुभाउ अरु जंत बुद्धि चित्त मन ~ । N259;103 काल करम गुन अवर न अंत सेवत हैं तहँ ~ । मूरति-वंती visible (Lakṣmī: very wealthy). — Sus2;29 ~ लक्ष्मी सुन्दर वाकै भौन ।

**मूरष** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; m. a fool. — 30; ignorant person (cont. detached from the world, therefore not stupid). — Sus1;58 ~ पावै अर्थ कौ पंडित पावै नाहिं ।

<sup>1</sup>मूरा [मूल] root. — Dp234;6 ऐसा हरि साहिब पूरा सब जीवनि आतंम ~ ।

<sup>2</sup>मूरा [H. मूली] a radish. — Su4282;0 जोग ठगौरी ब्रज न बिकैहै ~ के पातनि कै केने कौ मुकताफल दैहै ।

<sup>1</sup>मूरि [H. जड़ी] any root used medicinally. — N95;494 यह संजीवनि ~ बलि जैसी तू बलि जाँउ । मूरि-संजीवनि [संजीवन-मूरि] a life-giving root. — P235क ~ आनि कै औ मुख मेला नीर । P255क ~ दूरि इमि सालै सकती बान । मूरिन Su1366;2 अनजानत ~ कौ जित तित उठि दौरी जो जिहि जु बताई ।

<sup>2</sup>मूरि [मूल] f. root; cause. — Dp1;2 जीवनि ~ न छाडूं ते । N184;22 न जनों गरब गिरि तैं गिरि कत गयौ धूरि ~ ररि । P187क काहुँ पाई निअरैं काहुँ कहँ गए दूरि काहुँ खेल भएउ बिख काहुँ अंब्रित ~ । T2;100;2 चरन कमल रज कहँ सबु कहई मानुष करनि ~ कछु अहई । T2;318 चले सप्रेम असीस सुनि सकल सुमंगल ~ ।

**मूरिष** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — 157;

**मूरी** [मूरि; H. जड़ी] any root used medicinally. — Dp382;0 जीवनि ~ मेरे आतंम रांम । KBp74;4 औषध मूल कछु नहिं वाके राम सजीवन ~ । Np198;0 पायौ मैं रांम संजीवनि ~ गुर मिल्यौ बैद बिथा गई दूरी । P120;5 कथ लै आव सजीवनि ~ । P164;4 ओ तहँ लागि सजीवनि ~ । P256;2 जेहि के हाथ जरी औ ~ । P2;4 कीन्हेसि बनखंड औ जरि ~ । P386;3 दरब त गरब लोभ बिख ~ । P436;1 काहे भई नीबि बिख ~ । Sup124;3 किनहूँ लइ औषध ~ किनहूँ

केसर कस्तूरी किनहूँ लियौ बहुत अनाजा किनहूँ लियौ लहसण प्याजा । ~ कराना to give herbal treatment. — PP3;10 बैद बुलावैं ~ करावैं भोपा बूझैं भूत डरावै ।

**मूरुख** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — 3.

**मूरू** [मूल] wealth. — P387;4 दान आहि सब दरब कचूरू दान लाभ होइ बाँचै ~ । P566;6 बहु पसाउ दीन्ह नग सूरू लाभ देखाइ लीन्ह चह ~ ।

**मूर्छित** adj. stupefied; in a swoon. — Ke3;29 द्रुम बेल सहित अनंग ~ लटि गई सभ जामुनी । Ke3;37 भए ~ मैन निरखत दोउ मूरति माधुरी ।

**मूर्ष** [मूढ़; मूर्ख] adj. stupid; ignorant. — KBs177 तैसे हृदया ~ का सब्द नहीं ठहराय ।

**मूल** 326; 1. adj. initial (sprout, now having become a huge tree). — P610;7 बेधौ राहू छड़ावौं सूरू रहै न दुख कर ~ अँकूरू । 2. root (of a tree). — AK1160;13;4;2 मांजार गाडर अरु लूबरा बिरख ~ माइआ महि परा । cont. the highest Self (as opposed to the branches, डाल, or the various “visible” forms of the Divine). — Dp373;0 डाल तजौ सब ~ गहौ । Ks26;5 तीरथ ब्रत बिष बेलडी सब जग मेल्ला छाइ कबीर ~ निकंदिया कौन हलाहल षाइ । (and branch: totally). — Ks30;13 अंधा नर चेतै नहीं कटै न संसै सूल और गुनह हरि बकसिहै कांमीं डाल न ~ । cont. u.v.: the sahasrāra (while the branch is the spine; see अकास 3). — Kp185;2 डाल गह्यां तैं ~ न सूझै ~ गह्यां फल पावा । 3. source; cause. — AK1159;10;2;1 ~ दुआरै बंधिआ बंधु रवि ऊपरि गहि राखिआ चंदु । AK343;4;1 त्रितीआ तीने सम करि लिआवै आनद ~ परम पदु पावै । T3;44 अवगुन ~ सूलप्रद प्रमदा सब दुख खानि । 4. capital; treasure; cont. a human birth. — Dp317;3 ~ न राष्या लाहा न लीया कौडी बदलै हीरा दीया । Ks24;1 निरमल बूंद अकास की परि गई भोमि बिकार ~ बिनंठा मानई बिनु संगति मठछार । cont. the “original” or “essential” thing; highest Self. — Dp340;3 काया मांहीं ~ गहि रहै काया मांहीं सब कुछ लहै ।

~ सींचना to water the root, or: to worship the Supreme. — Ds8;65 दादू सींचे ~ के सब सींच्या विस्तार दादू सींचे ~ बिन बादि गई वेगारि । Ks15;14 एकै साधें सब सधै सब साधें सब जाइ उलटि जो सींचै ~ कौं फूलै फलै अघाइ । ~

**गंवाना** [गँवाना] to waste one's treasure, or human birth. — Ds26;25 दादू जाता देषिए लाहा ~ गंवाइ KBr80;2 चाहत लाभ तिन ~ गंवाया । Ks15;56 कहा किया हम आइ करि कहा करैंगे जाइ इत के भए न ऊत के चाले ~ गंवाइ । Ks30;25 ग्यांनों ~ गंवाइया आपै भया करता तातें संसारी भला मन में रहै डरता । Np128;2 साह की पूंजी आवै जाइ कबहुं आवै ~ गंवाइ । ~ **षोना** to lose one's capital (i.e. the time left before death to achieve salvation). — Ks15;80 कबीर अपनै जीवतैं ए दोइ बातैं धोइ मांन बडाई कारनैं अच्छता ~ न षोइ । 5. *mūlādhāra cakra*. — Sup121;3 इडा पिंगला उलटी आई सुषमन ब्रह्मण्ड चढाई जब ~ चापि दिढ बैठा तब बिंद गगन में पैठा । Kp63;4 अरध उरध की गंगा जमना ~ कवल कौ घाट षट चक्र की गागरी त्रिबेणी संगम बाट । Kp454;3 ग्यांन मेषली सहज भाइ बंकनालि का रस षाइ जोग ~ का देइ बंध कहै कबीर थिर होइ कंध । Gp6;1 आपैं सोनां नै आप सुनारी ~ चक्र अंगीठा अहरणि नाद नैं ब्यंद हथौडा घटि स्यू गगन बईठा । **मूल-बंध** a yoga exercise (by which the air is pressed to go up); cont. u.v.: मूलाधार चक्र (whose deity is said to be Gaṇeśa). — Kp33;4 ~ ऐक पावा तहां सिध गणेशर रावा ।

**मूलक** [H. मूली] a radish. — T1;253;3 काचे घट जिमि डारौं फोरी सकउँ मेरु ~ जिमि तोरी । T6;25;3 उर लागत ~ इव टूटे ।

**मूलहि** [मूल] 1. root (of a tree). — N276;32 मुरझि परे ठाँ ठाँ सब ऐसैं सुंदर तरु बिन ~ जैसैं । 2. *mūlādhāra cakra*. — KBp87;1 चेतत रावल पावन षेडा सहजै ~ बांधै ।

<sup>1</sup>**मूला** [मुल्ला] a Muslim priest, or jurist. — Gs96 काजी ~ कुराण लगाया ब्रह्म लगाया बेदं

कापडी संन्यासी तीरथ भ्रमाया न पाया नृबाण पद का भेवं ।

<sup>2</sup>**मूला** [मूल] 1. root (of a tree). — KBp63;1 गगन मंदिल बिच फूल एक फूला तर भौ डार उपर भो ~ ।

2. root; cause. — T2;207;3 राम गवनु बन अनरथ ~ । cont. the highest Self. — Dp151;1 जीवत म्रितक होइ रहे गहि आतंम ~ ।

**मूली** [मूरि; H. जड़ी] any root used medicinally. — Dp199;3 वोषद ~ मेरै नाहीं नां में देस बषांनुं । H77;6 हित हरिबंध मदन सर जर्जर बिथकित स्याम सजीवनि ~ । Kp126;1 तंन मंन दूंदौ चोट न पाउं वोषद ~ कहां लगाउं । Np89;2 सजीवनि ~ साई नटारंभ संगि गाई । PP13;12 तै पठांन की लागी सारा वोषदि ~ करैं उपचारा । V3;4 तेल ऊबटनु न्हैबो भुली भागनी पाई जीवन ~ रास रसीक गुन गाईऐ ।

**मूवल** [< मूवना, to die; मुआ] adj. dead; dying. — Np234;4 ~ बंभन पंग दिषावै षंभ षांऊं तेरी देहुरियां । **मूवले** (Kabīr is not among the living, nor among the dead: he is *jīvana-mukta*). — Kp57;2 कहै कबीर सुनहु नर नाहा ना हम जीवत न ~ माहा । **मूवां** 35; **मूवा** 88; **मूवो** 4; **मूवौ** 6; **मूवां** 13; Gs193 जीवता बिछायबा ~ वोढिबा कबहु न होयबा रोगी । Kp102;0 झूठे तन कूं का ग्रबईये ~ पलभरि रहण न पईये । Kp407;2 जीवत पित्रहि मारै डंगा ~ पित्र लै घालैं गंगा । **मूवा** Dp216;2 डूबि ~ मंन मरंम न जाण्यो देषि आपणीं छाया । Gs194 सूरजे षायबा चंद्र सोयबा उभै न पीबा पांणी जीवता कै तलि ~ बिछायबा यूं बोल्या गोरष बांणी । Kp216;7 ~ पीछैं जिस घरि जाता जीवत करिलै वासा । **मूवो** Kp131;0 जा नरि रांम भगति नहीं सांधी सो जनमत कहि न ~ अंपराधी ।

**मूषक** a rat; mouse. — Sup86;2 जा घर मांहिं मंजार है तहां ~ नासै शब्द सुनत ही मोर का अहि रहै न पासै । T7;121;9 खल बिनु स्वारथ पर अपकारी अहि ~ इव सुनु उरगारी । N78;246 ~ बाहन गज बदन गनपति गिरिजा तंत ।

**मूस** a rat; mouse. — KBp95;0 ~ भौ नाव मंजार कँडिहरिया सोवै दादुर सर्प पहरुवा । KBp39;1 ~ बिलाई कैसन हेतू जंबुक करै केहरि सो षेतू । KBr12;7 ~ बिलाई एक संग कहु कैसे रहि जाय । KBr72;5 ~ बिलाई एक संग कहु कैसे रहि जाय ।

**मूसत** [मूसना] vt. to steal. — Su4004;3 निसा निमेष कपाट लगै बिनु ससि ~ सत सार । **मूसति** N8;164 सखि अस अद्भुत रूप निहारै ~ मन कोसति करतारै ।

**मूसल** a pestle; club. — Kp294;7 मिहरि न होती तो ~ ले धोवती ऐक एक मुडियै चारि चारि लवती ।

**मूसलमान** [मुसलमान; A. muslim; P. musulmān] a Muslim. — Ks20;9 हिंदू मूआ राम कहि ~ षुदाइ । **मूसलमाना** KBr49;2 मै तोहि पूछों ~ ।

**मूसहि** [मूसना] vt. to steal. — P124;7 नव सेंधै ओहि घर मैझिआरा घर ~ निसि कै उजिआरा । P145;6 दिया मैदिल निसि करै अँजोरा दिया नाहिं घर ~ चोरा ।

**मूसा** [मूस] a rat; mouse (cont. an ignorant person). — AK855;1;1;4 मानसु बपुरा ~ कीनो मीचु बिलईआ खईहै रे । Ds33;9 ~ जलता देषि करि दादू हंस दयाल मानसरोवर ले चल्या पंषा काटे काल । Hp33;2 पूजा पाक पवनं मति पाषंड ~ हेत बिलाई । Kp82;3 ~ षेवट नाव विलइया मींडक सोवै साप पहरइया । KBp111;2 ~ तो मंजारै षायो स्यारै षायो स्वाना । KBs340 ज्यों ~ को तकै बिलाई अस जम जीवहि घात लगाए । Kp195;0 ऐसा अदबुद मेरे गुरि कथ्या मै रह्यौ उभेपै ~ हस्ती स्यूं लरै कोई बिरला पेपै । Kp195;1 ~ पैठा बांबि मै लारा सापणि धाई उलटि सापणि मूसै गिली यहु अचिरज भाई ।

**मूसा** [मूसना] vt. to steal; cont. robbed; empty. — Kp140;1 मुड मुंडाइ कहा तुम्ह फूले कांननि पहरि मजूस बाहरि देह षेह लपटांणीं भीतरि तौ घर ~ । **मूसि** to steal; rob. — Dp351;2 मोहि कर नैनन की सैन देइ प्राण ~ हरि मोर लेइ । P124क अबहूँ जागु अयाने होत आव निसु भोर

पुनि किछु हाथ न लागिहि ~ जाहिं जब चोर । PP33;15 ठगि ~ हरि की भगति कराई नारि पराए गहनै धराई । Su2994;0 ए दोउ नैन मेरे चपल चोर सर्वसु ~ दियौ माधौ कौं तन मन बुधि बल बचन मोर । **मूसिन** to plunder. — KBp5;3 नाग फांस लियें घट भीतर ~ सब जग झारी ।

**मूसे** [मूसा; A. mūsā] Moses (reference is made here to a legend that Moses went around looking for a grave. Everywhere people were digging graves for him and eventually he went to lie down in a grave, and died. See Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 25.69). — Ds25;66 ~ भागा मरण थैं जहां जाइ तहां गोर दादू सरग पयाल मैं कठिन काल का सोर ।

**मूसे** [मूस] a rat; mouse. — Hp68;2 एकणि ~ दोइ अह गिलिया दून्यूं दीरघ काला । (eating the cat); cont. u.v.: the soul (devouring the body). — Kp179;3 ~ मंजार षायौ स्यालि षायौ स्वांन आदि कूं आदेस करत कहि कवीर ग्यांन ।

**मूसे** [मूसना] vt. to steal; rob. — Dp35;0 इत घरि चोर न ~ कोई ।

**मृक** [मर्क, see also मुरका] Marka (a demon, one of the four sons of Śukra and tutor of Prahlāda; see संडा, Śaṇḍā). — J6;21 सांडा अर ~ असुर पै ऐसै करी पुकार तब हरणांकुस कोपि कै मारण कियौ बिचार ।

**मृग** 251; 1. an animal of the forest. — H63;4;3 मोहे ~ धेनु सहित सुरसुंदरि प्रेम मगन पट छूटे । N290;87 गो ~ खग जुवती रसमई सरद समै पुहुपवती भई । 2. a deer (in *santa* literature a.o. as a metaphor for worldly desires, or for an ignorant person etc). — Ds16;16 अधर चाल कबीर की आसंघी नहीं जाइ दादू डाकै ~ ज्यूं उलटि पडे भवैं आइ । Ds31;2 दादू सब घट में गोव्यंद है संगि रहे हरि पास किस्तूरी ~ में बसै ताते सूंघन डोलै घास । Kp475;1 ज्यूं ~ नादै बेध्यौ आइ प्यड परै वाकौ ध्यान न जाइ । a deer (“dependent on the sound of the Muralī, i.e. music in general or more specifically to the

deer-rāga, or rāga sārāṅga. The attraction of deer to this rāga—normally played at midday—is said to be so great that they are unable to resist it even when the person producing the sound is a hunter.” Hawley). — Su4187;2 चक्रवाक मणि दुति दिनकर के ~ मुरली आधीन । the “deer” Mārīca (मारीच, q.v.). — Su610;2 षर दूषर त्रिसरा ~ कपि हति पंच कवल करवाए । a deer (frightened of the lion). — Su94;2 कंपित त्रास सास अति मुकलित जनु ~ केसरि कोर । **मृग-अरि** enemy of the deer: the lion (whose narrow waist makes an appealing contrast to its ample torso, as in a narrow-waisted woman). — Su3362;1 उर सुदेस रोमावलि राजित ~ कौ सौ लंक । **मृग-अक्ष** [-अक्ष] deer-eyes (i.e. soft or lovely eyes). — N92;460 भूताबास बहेर तरु जिनि चलियै ~ । **मृग-छाला** [-छाल] a deer-skin. — Sup131;5 इहै ग्यान गहि दत्त दिगम्बर यहु न लई ~ । T1;268;4 बृषभ कंध उर बाहु बिसाला चारु जनेउ माल ~ । T6;11;2 तहँ तरु किसलय सुमन सुहाए लछिमन रचि निज हाथ डसाए तापर रुचिर मृदुल ~ तेहिं आसन आसीन कृपाला । **मृग-छौनहि** [-छौना] young of a deer. — N41;52 अध मुद्रित नैनन छबि पावै ~ कछु औंघ सी आवै । **मृगछौनी** (f.). — N16;332 सखी अंक मै दुरि गई ऐसी मृगी अंक ~ जैसी । **मृग-जल** deer-water: a mirage. — Sus29;37 सुन्दर ~ देषिये है सूरय की धूप । Sup148;4 जौ प्रगटे सुन्दर ग्यान अङ्ग तौ माया ~ रजु भुजंग । Sup18;1 ज्यों ~ दीसै रे कोइ पिया न पीसै रे यों बिस्वा बीसै रे । T7;122;9 तृषा जाइ बरु ~ पाना । **मृग-जलु** T1;246;3 सुधा समुद्र समीप बिहाई ~ निरखि मरहु कत धाई । **मृग-ज** young of a deer. — H45;5 ~ समान नैन अंजनजुत रुचिर रेष अनुसारी । N6;125 ~ लजे खंजन भजे कंज लजे छबि छीन । **मृग-की-डाल** a flock of deer; cont. the senses. — Sus20;42 सुन्दर सब ही घेरि करि मारी ~ । **मृग-तृशनां** [-तृष्णा] f. deer-

thirst: a mirage. — S15;17;1 कनक कलस जैसै भस्या हलाहल ~ का पांन्यां । **मृग-तृष्णा** HA13 ~ जग ब्यापि रह्यौ है कहूँ बिजौरौ न वेल । **मृग-तृष्णा** N12;237 ~ कब पानी भई काकी भूख मन लडुवन गई । N12;240 ~ हू पानी करै मन के लडुवन भूख पुनि हरै । Sup22;2 रज भुजंग ~ जैसी यह माया बिस्तरि रही सुन्दर बस्तु अषंड एक रस सो काहू बिरलै लही । Sup69;0 अब तौ ऐसैं करि हम जांन्यौ जो नानात्व प्रपंच जहां लौं ~ कौ पांन्यौ । Sus15;51 सुन्दर रूपौ सीप में ~ मंहि आप । Sus24;46 सुन्दर जल कौनै पिया ~ घर आनि । Sup199;2 झूठी माया है कछु नाहीं ~ मै झूल्यौ रे । Sup64;2 ये जे देहादिक भ्रम रूप ते इम जाणि ज्यौ इम ~ मै नीर निश्चय आंणिज्यौ । **मृग-नयनी** deer-eyed: having soft or lovely eyes (often said of a beautiful girl, or lady). — N339;236 घिरि आई ब्रजनारि ~ गजगामिनी । T2;117;2 सकुचि सप्रेम बाल ~ । T7;115ख सोउ मुनि ग्याननिधान ~ बिधु मुख निरखि । **मृग-नायक** lord of the animals of the forest: a lion. — T6;69;1 कुंभकरन मन दीख बिचारी हति छन माझ निसाचर धारी भा अति क्रुद्ध महाबल बीरा कियो ~ नाद गँभीरा । **मृग-नैनी** [see above, मृग-नयनी]. — N19;395 कब हूँ मृगमद लै ~ रहसि बैठि रचि मूरति मैनी । **मृग-नैनी** H16;1 आजु मेरे कहे चलौ ~ । H43;2 सुनि दूतिका चपल ~ आकरषत चितवनि चित गोरी । T3;30;5 हे खग मृग हे मधुकर श्रेनी तुम्ह देखी सीता ~ । **मृग-पति** 1. lord of the animals of the forest: a lion. — N63;36 ~ द्वीपी ब्याघ्र पुनि पंचानन पलभच्छ । T6;11ख पूरब दिसा बिलोकि प्रभु देखा उदित मयंक कहत सबहि देखहु ससिहि ~ सरिस असंक । T6;23ग प्रीति बिरोध समान सन करिअ नीति असि आहि जौं ~ बध मेडुकन्हि भल कि कहइ कोउ ताहि । T6;37;2 सभा माझ जेहिं तव बल मथा करि बरुथ महँ ~ जथा । 2. lord of the deer: the moon (“whose hands, the moonbeams, are ‘soft as shoots’”. In mythology the moon is frequently thought

of as a charioteer who harnesses a deer to pull his vehicle across the sky. In this context the deer probably is not obeying because of the heroine's separation from Kṛṣṇa." Hawley). — Su4010;1 कर पल्लव उड पति रथ चैच्यौ ~ बैरु कर्यौ । **मृग-बधू**[-वधू; मृगिनी] f. a doe. — N168;285 हे सखि ये ~ इन्हिं किन पूछहु अनुसरि । **मृग-मद** musk (the strong-smelling reddish-brown substance produced by a gland in the male musk deer and used as an ingredient in perfumes. The musk deer has no antlers). — G41;4 पंकज पुंज पराग ~ सों सनें । G47;14 सुनि सब गोपी कोपी पकरे हलधर धाइ अंजन दे दृग छाडे मुष ~ लपाटइ । G52;3 चंदन घसि कुंकुम ~ मिलि भोजन भूमि लिपाई हो । Gc46 ~ तिलकु ललाट पाट ताटंक श्रवन वनि । H27;13 ~ मलयज कुंकुम अबीर । H67;2 सरस षोडस किये तिलक ~ दिये मृगज लोचन उबटि अंग सिर षोरी । Ke47;4 ~ तिलकु लिलाट दिओ है स्याम सुभग तन झाल । Ke78;5 ~ तिलकु कानन में कुंडल उरि मोत्यन माला छबि पाई । N19;395 कब हूँ ~ लै मृगनैनी रहसि बैठि रचि मूरति मैनी । N338;212 मुरली लेहु स्याम के कर तैं ~ बदन लगाई । N338;214 चोवा चंदन ~ केसरि झोरिन भरहु अबीर । Su3807;1 ~ मलय कपूर कुमकुमा ए सब संतत चरे । T1;194;4 ~ चंदन कुंकुम कीचा मची सकल बीथिन्ह बिच बीचा । **मृग-माला** a herd of deer. — T1;303;3 ~ फिरि दाहिनि आई मंगल गन जनु दीन्हि देखी । **मृग-राइ** [-राज] king of the animals: a lion. — N63;37 पुंडरीक हरि पंचमुख कंठीरव ~ । **मृग-राऊ** T2;106;1 को कहि सकइ प्रयाग प्रभाऊ कलुष पुंज कुंजर ~ । **मृग-राज** G4;1 मेरे कलि कल्मष कुल नासे देषि प्रभात प्रभाकर कन्या वै देषि दोष जात जित तित भये ज्यों ~ देषि मृग सन्या । G8;3 गजराज धीर गति ~ विक्रमी रसरज रस रसिक वन विहारी । T3;18छ चितवत मनहुँ ~ प्रभु गजराज घटा निहारि कै । T6;79छ जय राम रावन मत्त

गज ~ सुजसु बखानहीं । **मृगराजु** T1;254;4 ठाढ़े भए उठि सहज सुभाएँ ठवनि जुबा ~ लजाएँ । **मृगराजू** T2;230;3 जिमि करि निकर दलइ ~ लेइ लपेटि लवा जिमि बाजू । **मृग-लोचनि** [see above, मृग-नयनी] f. deer-eyed. — H74;1 काहे कौ मान बढावत है बालक ~ । T1;318;1 बिधुबदनीं सब सब ~ । T2;63;2 ~ तुम्ह भीरु सुभाएँ । T6;16;4 तव बतकही गूढ़ ~ । T7;70ख ~ के नैन सर को अस लाग न जाहि । **मृग-सावकनयनीं** [-शावक-नयनी] f. a fawn-eyed girl. — T2;8;4 गावहिं मंगल कोकिलबयनीं बिधुबदनीं ~ । **मृग-सावक-नैनी** T1;232;1 जहँ बिलोक ~ । **मृगन** [मृग] (pl.) a deer; cont. passions. — Kp474;0 जतन बिन ~ षेत बिगारे टारे टरत नहीं निस बासुरि बिडरत नही बिडारे । **मृगन्ह** (pl.) deer. — T1;173;2 बिबिध ~ कर आमिष राँधा । T2;277;4 पसु खग ~ न कीन्ह अहारू । **मृगया** f. hunting. — ~ करना to hunt. — T1;156;2 ~ कर सब साजि समाजा । T3;19;5 हम छत्री ~ बन करहीं । ~ खेलना to hunt. — T1;205;1 बन ~ नित खेलहिं जाई । **मृगा** [मृग, q.v.] (pl.) a deer. — KBp19;2 रोहू ~ संसय बन हाँकै पारथ बाना मेलै । KBp52;3 कौने संसय ~ बन घेरे पारथ बाना मेलै । KBp86;3 कामिनी रूपी सकल कबीरा ~ चरिदा होई । KBs18 लक्ष अहेरी एक ~ केतिक टारों भाल । Np229;1 जैसे ~ नाद लव लावै बान लगे वहि ध्यान लगावै । **मृगिन्ह** [मृगिनी] f. (pl.) a doe. — T2;51;1 उतरु न देइ दुसह रिस रूखी ~ चितव जनु बाघिनि भूखी । **मृगीं** T3;37;3 हमहि देखि मृग निकर पराहीं ~ कहहिं तुम्ह कहँ भय नाहीं । **मृगी** 21. **मृगु** [मृग, q.v.] a deer. — T2;26 भूषन सजति बिलोकि ~ मनहुँ किरातिनि फंद । **मृघ** a deer; cont. the (five) senses. — Gp26;5 भणत गोरषनाथ मछिंद्र नां पूता मार्यो ~ भया अवधूता याहि हियाली जे कोई बूझै ता जोगी कौ तृभुवन सूझै । Np97;3 पांचू ~ पचीसू म्रिगी सूंघत देषि मरैली । **मृघ-जल** [मृग-] deer-water: a



mirage. — Dp117;2 जहां जहां काल जाइ तहां तहां ~ ज्यूं मन धावै । Ds12;7 झूठा झिलिमिलि ~ पांणी करि लीया दादू जुग प्यासा मरै पसु प्राणी पीया । **मृघा** Kp499;0 आवो ~ बसि नग्री हमारी तन धन जीव करूं बलिहारी । Kp499;1 काला ~ उजला पेटे म्रिघा चरैं संझ्यां का षेते । Kp499;3 ऊंचा सरोवर नींची पालि तहां चढि ~ मांडै आलि ।

**मृघट** [मरघट] place of cremation. — Kp300;3 ज्यौं घर नारी संग देषि करि जव लग संग सुहेलौ ~ घाट षैंचि करि राषे यहु देषहु हंस अकेलौ ।

**मृड** [H. मृड; S. मृड] Śiva. — N52;229 मदन मथन ~ अंरतजामी त्राता होहु जगत के स्वामी ।

**मृडा** [मृडा; मृडानी] N. of Pārvatī; Durgā. — N206;26 भवा भवानी ~ मृडानी काली कात्याइनी हिमानी । N77;242 ~ चंडिका अंबिका भवा भवानी सोइ । **मृडानी** N206;26 भवा भवानी मृडा ~ काली कात्याइनी हिमानी ।

**मृणाल** a lotus-stalk (as a comparison for Kṛṣṇa's arms). — Ke6810 भुजा ~ खोर चंदन की कटि काछनि अति राजे ।

**मृत** adj. dead. — N227;43 परी धरनि धुकि यौं बिललाइ ज्यौं ~ बच्छ गाइ डिडियाइ । **मृत-मंडल** the world of mortals. — J2;2 प्रात सेष मुष कथा सुनाई अरु मध्यांन ~ जाई संध्या पुर बैकुंठ प्रवेसा सनकादिक बिचरै इहि भेसा । Kp484;1 ग्रभ कुंड्य नर जब तूं बस्ता उर्ध ध्यांन ल्यौ लाया उर्ध ध्यांन ~ आया नरहरि नांड भुलाया ।

**मृत-लोक** Gp46;1 देव लोक ची देव कन्या ~ ची नारी पाताल लोक ची नाग कन्या गोरषबाला भारी ।

**मृतक** adj. dead. — 98; **मृतकहिं** Sup176;4 सुन्दरदास बिरहनी ब्याकुल ~ लेहु जिवाई । **मृतकहु** Su4870;2 सूर स्याम कीनी बिधि ऐसी ~ ते फुनि मारे । **मृतग** Gp41;3 आपण हीं टाटीं फडिका आपण हीं बंध आपण हीं ~ आपण हीं कंध ।

**मृति** [मृत्यु] death; region of death (or the world of rebirth). — Sup158;2 को कहत है

ब्रह्म माया हैं अनादि विसाल को कहत है सब सुभावै स्वर्ग ~ पाताल ।

**मृत्तिका** [मृत्तिका] f. earth; clay. — Sup52;4 ~ कै घट भये अपार जल तरंग नहिं भिन्न बिचार सुन्न कहन सुनन कौं दोइ पाला गलि पानी ही होइ ।

**मृतु** [मृत्यु] death. — Gp50;3 जुरा ~ काल का भछिण निसपति जोगी जोगी का लक्षिण । **मृत्यु** death. — 23; Sup16;1 नहिं पिंड है न ब्रह्मांड है नहिं स्वर्ग ~ पाताल रे नहिं आदि है नहिं अंत है नहिं मध्य माया जाल रे । Sup68;3 तीनों गुन के कर्मनि करिकैं नाना योनि भ्रमायौ स्वर्ग ~ पाताल लोक मैं ऐसौ चक्र फिरायौ । Sus10;15 तृष्णा डोलै ताकती स्वर्ग ~ पाताल । Sus14;23 स्वर्ग ~ पाताल हम देषे सब ही ठौर । Sus6;8 सुन्दर तूं भटकति फिर्यौ स्वर्ग ~ पाताल । **मृत्यु-लोक** region of death (or earth). — Sup8;4 नागलोक नग पतनी कहिये ~ मैं नारी इन्द्रलोक रंभा है बैठी मोटी पासि पसारी ।

**मृदंग** *mṛdaṅga*, or double drum (the classical drum of the Braj area; a long instrument typically held between the knees and played on both ends. It is used as part of a musical ensemble and to accompany dance). — 29; (the rhythmic pattern of the *mṛdaṅga* should evoke the tapping of Kṛṣṇa's feet dancing on Kālīya's head). — Su642;13 सिर दधि माषन के माट गावत गीत नये मिलि झांझि ~ बजावत सब नंद भवन गये । **मृदंग** H68;4 ताल बीना ~ सरस नाचत सुधंग एक तें एक संगीत की स्वामिनी ।

**मृद** [मृदु] adj. sweet; soft. — Hp2;1 सतगुर सबद गगन जब गरज्यौ ~ बचननि चतुराई ।

**मृदङ्ग** [मृदंग, q.v.]. — 4 in HK.

**मृदङ्गी** [मृदंगी] a drummer. — HK94 नदित मन ~ रास भूमि सुकान्ति अभिनें सु नव गति त्रिभङ्गी ।

**मृदु** adj. soft; gentle. — 267.

**मृदुका** f. a grape; raisin. — N94;481 स्वादी ~ मधुरसा कालमेषिका होइ ।

**मृदुता** f. softness. — N7;150 ~ सुकुमारता जे गाई नहिं जनियत इत कित तैं आई । N8;159 परसत ही जनु नाहिंन परसी अस ~ प्रमदा तन दरसी ।  
**मृदुताहीं** T2;311;4 सुमन बरषि सुर घन करि छाहीं बिटप फूलि फलि तून ~ ।

**मृदुल** adj. soft. — 45.

**मृदुलाई** [मृदुता] f. softness. — T7;124;2 सिव अज पूज्य चरन रघुराई मो पर कृपा परम ~ ।

**मृध** [S.] war. — N85;361 आयोधन रन आजि ~ आहव संख्य समीक ।

**मृनाल** [मृणाल] a lotus-stalk. — H45;9 मनौं ~ भूषन भूषित भुज स्याम अंस पर डारी । T1;255;4 तौ सिवधनु ~ की नाई तोरहुँ रामु गनेस गोसाई ।

**मृषा** adj. false; adv. falsely. — 30.

**में** ppn. in. — 215.

**मेंजा** [मेंढक] a frog. — P148;1 केवट हैसे सो सुनत गवेंजा समुंद न जान कुँआ कर ~ ।

**मेंट** [मेंटना] vt. to destroy; cont. to forget, or ignore. — P212क बिनु गुरु पंथ न पाइअ भूलै सोइ जो ~ । P536क मकु सो एक गुन मानै सब औगुन धरि ~ । **मेंटा 1.** to ignore. — P268;4 रतनसेनि यहु ताकर बेटा कुल चौहान जाइ नहिं ~ । P301;4 भरि जमबार चहै जहँ रहा जाइ न ~ ताकर कहा । P617;3 तब धनि बिहंसि कहा गहि फेटा नारि जो बिनवै कंत न ~ । **2.** to remove. — P340;7 अब हँसि कै ससि सूरहि भेंटा अहा जो सीउ बीच हुत ~ । **मेंटि** to change. — P50;2 भै चाहै असि कथा सलोनी ~ न जाइ लिखी जसि होनी । **मेंटि 7; मेंटी 1.** to destroy; stop. — P419;2 लखमिनि पदुमावति सैं भेंटी जो साखा उपनी सो ~ । **2.** to efface. — P539क अब कैसेहुँ मसि जाइ न ~ भे जो स्याम ओइ अंक सहस बार जाँ धोवहु तबहुँ गयंदहि पंक । ~ **जाना** to be effaced. — P318;7 चंदन अंग छूट तस भें टी बेसरि टूटि तिलक गा ~ । **मेंटै** to forget — P537;1 अनु सरजा को ~ पारा पातसाहि बड़ आहि हमारा ।

**मेंड** f. embankment between fields; barrier. — P501;5 आवा समुंद रहै नहिं बाँधा मैं होइ ~ भारु सिर काँधा । P611;4 तुम्ह अरजुन औ भीम भुआरा तुम्ह नल नील ~ देनिहारा । P629क होइ नल नील आजु हौं देउँ समुंद महँ ~ ।

**मेंडहि** [मेंड़ा] a ram (or sheep). — KBs166 ऐसे जियरा जम लुटै जस ~ लुटै कमाए ।

**मेंडुक** [मेंढक] a frog. — AK484;37;2;1 जल कै मजनि जे गति होवै नित नित ~ नावहि । AK484;37;2;2 जैसे ~ तैसे ओइ नर फिरि फिरि जोनी आवहि ।

**मेंढा** [मेंड़ा] a ram. — KBs281 सिंहों केरी षोलरी ~ पैठर धाए । P541;1 छागर ~ बड़ औ छोटे धरि धरि आने जहँ लगि मोटे ।

**मेंडुक** [मेंढक] a frog (lying with a snake). — KBp52;2 ~ सर्प रहत एक संगे बिलइया स्वान बियाई ।

**मेंथी** [मेंथी] f. fenugreek (a plant having aromatic seeds used as flavouring, esp. ground and used in curry powder). — P547;2 करुए तेल कीन्ह बसिवारु ~ कर तेहि दीन्ह धुँगरु ।

**मेंथौरी** [see *Padmāvata*, p. 593, n. 4] a partic. kind of dish made of pulse. — P549;4 भई ~ सिरिका परा सोंठि लाइ कै खिरिसा धरा ।

**मेंन** [मेन; मेदन] Kāmadeva. — G22;1 जाहि निरषि ~ अनुरागे । G41;13 गान मनोहर ~ मोहन मंत्र हैं । G41;5 ~ के मेह मनो रस त्रिष्ट कौ गाजहीं । G43;9 मानहु ~ मूर वैठ्यौ करि हरि मन मृग की घातरी । HK80 उठि सदकै बलाइ लेंव प्रकृति यों न चाहिये धाईये ज्यौं ~ ।

**मेंह** rain. — Sup5;3 चहुं दिशि बादल उनइये रे रिमिझिमि बरिषै ~ ।

**मेंहदी** [मेंहदी] the henna plant (powdered leaves of which are made into a paste with catechu [कत्था] and used esp. by women to dye their hands). — P482;4 सहजहिं जानहुँ ~ रची मुकुता लै जनु घुँघुची पची ।

**मेंहु** [मेंह] rain. — ~ **बरसना** to rain; cont. to shed tears. — P427क तोहि मुख चमकै बीजुरी मोहि मुख बरसै ~ ।

**मेआ** [मेघ] a cloud. — P1;7 कीन्हेसि धूप सीउ औ छाहाँ कीन्हेसि ~ बीजु तेहि माहाँ । P213;5 गँगन ~ जस बरिसहिं भले ।

**मेकल** the Mekala mountain. — T1;31;7 सिवप्रिय मेकल सैल सुता सी । **मेकल-सुता** daughter of the Mekala mountain: the Godāvarī River. — T2;138;2 सुरसरि सरसइ दिनकर कन्या ~ गोदावरि धन्या ।

**मेख** [मेघ] a cloud. — AN1292;1;4;2 अठारह भार बनासपती मालणी छिनवै करोडी ~ माला पाणीहारीआ ।

**मेखल** [मेखला] f. belt; girdle. — P126;4 ~ सिंगी चक्र धँधारी जोगौटा रुद्राख अधारी । **मेखला** (of mountains). — T7;22;1 भूमि सप्त सागर ~ एक भूप रघुपति कोसला भुअन अनेक रोम प्रति जासू यह प्रभुता कछु बहुत न तासू । **मेखुली** cont. rope (binding the three worlds). — AK92;3;1;2 सुरि नर गण गंध्रब जिनि मोहे त्रिभवण ~ लाई ।

**मेघ** 66; 1. water-holder: a cloud. — N103;83 ~ अर्क कुच सैल दुम ये जु पयोधर आहि । P355क परबत समुँद ~ ससि दिनअर सहि न सकहिं यह आगि । Su1487;2 छूटे ~ महा परलय कै ब्रज पर कीनौ डेरो । 2. N. of a *rāga*. — P528;3 पुनि हिंडोल राग तिन्ह गाए चौथें ~ मलार सोहाए । **मेघ-डंबर** a thick mass of (black) clouds; cont. the huge black canopy on top of Rāvaṇa's head(s). — T6;13;3 छत्र ~ सिर धारी सोइ जनु जलद घटा अति कारी । **मेघन** (pl.). — N288;33 ~ बिषै अलप जल परै तड़ि भई अलपनेह परिहरै ।

**मेघनाद** cloud-noise: thunder; Meghanāda (N. of a son of Rāvaṇa). — 30; Su610;6 कुंभकरन ~ महोदर अमल लवन सिधाए ।

**मेघनि** [मेघन] (pl.) a cloud. — HK89 नीके बादर नीके धनष चहुँ दिस नीकौ श्री बृन्दाबन आछी

नीकी ~ की घोरनि । **मेघन्ह** P497;2 ~ चाहि अधिक वै कारे भएउ असूझ देखि अँधियारे ।

P511;3 चहुँ दिसि दिस्टि परी गज जूहा स्याम घटा ~ जग रूहा ।

**मेघाडम्बर** [see मेघ>मेघ-डंबर]. — Sup42;2 कोऊ ~ भीजहिं पंचा अग्नि जरे हैं ।

**मेघावरि** [मेघ-अवली] f. a row of clouds. — P32;5 केस ~ सिर त पाई चमकहिं दसन बीजु की नाई ।

**मेघौना** a partic. kind of blue fine cloth. — P329;4 चिकवा चीर ~ लोने मोंति लाग औ छापे सोने ।

**मेचक** adj. dark blue; dark. — N69;117 स्याम नील ~ असित चिबुक बिंदु छबि ऐन । T1;219 रुचिर चौतनीं सुभग सिर ~ कुंचित केस । T1;347;1 धूप धूम नभु ~ भयऊ सावन घन घमंडु जनु ठयऊ । T7;77;3 बिकट भृकुटि सम श्रवन सुहाए कुंचित कच ~ छबि छाए ।

**मेचकताई** f. darkness. — T6;12;2 बिथुरे नभ मुकुताहल तारा निसि सुंदरी केर सिंगारा कह प्रभु ससि महुँ ~ कहहु काह निज निज मति भाई ।

**मेट** [मेटना; मिटाना] vt. 1. to erase; destroy. — Dp370;4 दादू मैमैं मेरी ~ । 2. to ignore; disobey. — T2;298;4 राम रजाइ ~ मन माहीं देखा सुना कतहुँ कोउ नाहीं ।

**मेटणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who destroys. — Dp116;0 तुम्ह बिण राम नही कोई मेरै भौदुष ~ ।

**मेटत** [मेटना; मिटाना] vt. to remove; ignore. — 5; **मेटती** V21;3 ~ दुष सबै ।

**मेटनहारे** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who destroys. — N60;371 जदपि बिघन गन आवाहिं भारे ता रति रस के ~ । **मेटनिहार** T1;68 देव दनुज नर नाग मुनि कोउ न ~ ।

**मेटब** [मेटना; मिटाना] vt. to remove; ignore. — T2;68;3 बेगि प्रजा दुख ~ आई । **मेटहु** 10; **मेटा** N309;3 धन मद अंध नंद कौ बेटा सो भयौ हमरे मख कौ ~ । P98;7 तब लगि दुख प्रीतम नहिं भें टा जब भेंटा जरमन्ह दुख ~ । T2;217;1 ते सब

भए परम पद जोगू भरत दरस ~ भव रोगू । **मेटाई** to ignore. — T2;228;2 तेऊ आजु राज पदु पाई चले धरम मरजाद ~ । **मेटि** to destroy. — 107; **मेटिआ** AK656;10;2;1 कुंभ कमलु जलि भरिआ जलु ~ ऊभा करिआ । **मेटिबा** Gs114 चेता रे चेतिबा आपा न रेतिबा पंच की ~ आसा । **मेटिबे** to remove. — Su1481;1 तुम बिन अवरु न कोइ नंद सुत ए दुष दुसह ~ लायक । Su368;2 ता कालिमा ~ कारन पचत पषारत छांही । **मेटिया** to abolish. — Ks15;37 कुल षोएं कुल ऊबरै कुल राषें कुल जाइ रांम निकुल जब ~ सब कुल रहा समाइ । **मेटिहु** to wipe away. — Su4683;1 अवगुण दोस ~ हमरै दासनदास की इतनी सहियौ । **मेटिहौ** to avoid. — PP27;2 कहिरी वहनीं दही कौ मोल हौं न ~ तेरौ बोल । **मेटी** 7; **मेटें** to destroy; forget (oneself). — Ks19;16 आपा मेटें हरि मिलै हरि ~ सब जाइ अकथ कहांनीं प्रेम की कहें न कोइ पतियाइ । **मेटो** to remove. — Ds18;33 साधौ कहो विचारि करि ~ तन की ताप । **मेट्या** to forget. — PP21;16 मेरी तेरी भक्ति न होई आपा ~ जानैं सोई । **मेट्यो** to rub out; dispel. — Ke100;8 ~ है दोऊ उर काम तरसन कों । **मेट्यौ** 1. to destroy. — N316;33 अहो अमर बर हो बड़भाग मैं ~ जु रावरौ जाग । 2. to erase. — Su3823;1 इंद्र मान ~ गिरि कर धरि छिन छिन प्रति आनंद दिये ।

**मेड** [मैंड] f. 1. limit. — H41;6 हित हरिबंश चतुर सोइ लालहि छाडि ~ पहिचानै । 2. barrier V29;3 ऐसी लोक बेद की ~ तोरी कुंवर षेल्यो करी अँड कबी सबै जो मंन धरि ।

**मेडुकन्हि** [मैंडक] (pl.) a frog. — T6;23ग जाँ मृगपति बध ~ भल कि कहइ कोउ ताहि ।

**मेणक** [मैंड?] f. boundary. — PD5;9 च्यारूं ~ साषूणा पाडौसी सुं निपज्या दूणा ।

**मेद** a partic. perfume (see *Padmāvata*, p. 37, n. 4; p. 278, n. 7). — P117क बेधि रहा जग बासना परिमल ~ सुगंध । P316क रही बसाइ बासना चोबा चंदन ~ जो असि पदुमिनि रावै सो जानै यह भेद । P36;4 रचि रचि राखे चंदन चौरा

पोते अगर ~ औ केवरा । P47;6 पान कपूर ~ कस्तूरी सुगंध बास भरि रही अपूरी ।

**मेदनी** [मेदिनी] f. what is fat, or fertile (मेद): the earth. — Dp179;4 आप सवारथ ~ का का नहीं करई । **मेदनी** N81;304 गोत्रा अवनी कुंभिनी मही ~ सोइ । **मेदिनि** T2;192;1 जीवत पाउ न पाछें धरहीं रुंड मुंडमय ~ करहीं । cont. all the people. — P16क ~ दरस लोभानी अस्तुति बिनवइ ठाढ़ि । **मेदिनी** cont. the world. — Ks14;39 आप सुवारथि ~ भगति सुवारथि दास कबीरा रांम सुवारथी छांडी तनकी आस ।

<sup>1</sup>**मेदिनी** f. the earth. — KBp70;1 ब्रह्म कुलाल ~ भइया उपजि विनसि कित गइया जी ।

<sup>2</sup>**मेदिनी** [मोदयंतिका?] f. a kind of jasmine flower. — H27;6 केतुकी ~ मद मुदित मनोज । H67;3 गंड पंडीर मंडित चिकुर चंद्रिका ~ कवरि गूथित सुरंग डोरी ।

**मेदू** [मेद, q.v.]. — P290;7 काहू हाथ कस्तुरी ~ भौंतिन्ह भौंति लाग तस भेदू ।

**मेधा** f. mental power; understanding. — N61;11 बुद्धि मनीषा शेषुषी ~ धिषना धीय । T1;36;4 ~ महि गत सो जल पावन सकलि श्रवन मग चलेउ सुहावन ।

**मेनकजा** N. of Durgā. — N77;243 आर्या ~ अजा सर्वमंगला नाम ।

<sup>1</sup>**मेर** [मेल; see Rosenstein:1997, p. 262, n. 9] union. — HK85 भवर गुञ्जार करत सङ्ग डोलत मानों ~ राग के सङ्ग लियें रागति ।

<sup>2</sup>**मेर** [मैंड] f. boundary. — PD6;2 बहुर्यू देष्या एक अचंभा ~ ~ ऊगा बहु तूबा ।

<sup>3</sup>**मेर** [<sup>2</sup>मेरु, q.v.] mount Meru. — 8; (of poison). — Su2076;1 बिष कौ ~ कहा लै कीजै अम्रित एक कनी । (in micro-cosmography Meru stands for the spine; cont. “climbing mount Meru” suggests the need to overcome sensuality and to try to meet God). — Dp308;0 ~ सिषर चढि बोलि मंन मोरा । Dp82;1 सांइर सप्त मोहे धरणीधरा अष्ट कुली परबत ~ मोहे । Dp92;1 ~ संमान ताप तंनि ब्यापै

सहजैं हीं सो टारे । Ds12;76 दादू माया फोडे नैन  
द्वै राम न सूझै काल साध पुकारै ~ चढि देषि  
अगनि की भाल । Kp196;6 कहै कबीर बिचारि  
बिचारी तिल मैं ~ समांणां । Np143;1 कंचन ~  
सुमेर है दीजै दिज दांन । **मेर-डंड** [मेरु-दंड]  
backbone; axis (of the earth). —

AK1159;10;2;2 पछम दुआरै सूरजू तपै ~ सिर  
ऊपरि बसै । Gp54;3 ~ थिर करै स्यौ सक्ती  
जोडै । Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट बेधे ~ सर  
पूरा गंगन गरजि मन सूनि समांणा बाजे अनहद  
तूरा । Kp33;2 ~ ऐक छाजा तहां बसै ऐक राजा  
उस राजा स्यू मन लाउंगा तौ मैं बहुरि न भौजलि  
आउंगा ।

**मेरए** [H. मिलाना] vt. to bring together;  
unite. — P20;6 भए परसन ओहि हजरति ख्वाजे  
लइ ~ जहँ सैयद राजे । **मेरएहु** P23;2 टूट सँवारेहु  
~ सजा ।

**मेरडै** [Pun.; H. मेरे] pron. my. — Sup195;2  
अन्दरि रे साई ~ पैठा इसक दिवाना ।

**मेरवसि** [H. मिलाना] vt. to bring together;  
unite. — P408;1 तूँ जिउ तन ~ दै आऊ तूँही  
बिछोवसि करसि मेराऊ । **मेरवहु** P191क बर  
सजोग मोहि ~ कलस जाति हौं मानि । P540क  
तस सुसार रस ~ जेहिं रे प्रीति रस होइ । **मेरवै**  
P98क जसि अनूप तुँ देखी नख सिख बरनि  
सिंगार है मोहि आस मिलन कै जौं ~ करतार ।  
**मेरवौं** P81क चतुर बेद हौं पंडित हीरामनि मोहि  
नाउँ पदुमावति सों ~ सेव करौं तेहि ठाउँ ।

**मेरहि** [मेल] union; friendship. — P558क इहौ  
किस्न बलि बार जस कीन्ह चाह छर बाँध हम  
बिचार अस आवै ~ दीज न काँध ।

<sup>1</sup>**मेरा** adj. my; mine. — 492.

<sup>2</sup>**मेरा** [मेल] 1. meeting. — P212;7 कै जियँ तंत  
मंत सो हेरा गएउ हेराइ जबहि भा ~ । P595;6  
एहि जग जौं पिय करिहि न फेरा ओहि जग  
मिलिहि सो दिन दिन ~ । 2. coming  
together. — P235;4 बुंदहि समुँद जैस होइ ~ गा  
हेराइ तस मिलै न हेरा । 3. mixture. — P476;3

मानिक अधर दसन नग हेरा बैन रसाल खाँड मकु  
~ ।

<sup>3</sup>**मेरा** [मेरु] mount Meru. — Dp326;3 सवा लाष  
~ गिर परबत संमद न रहसी धीरा रे ।

**मेराउ** [मेल; H. मिलन] meeting; union. — P358;5  
जाहि बया गहि पिय कँठ लवा करे ~ सोइ  
गौरवा । P533;4 गढ़ सौं अरुझि जाइ तब छूटा  
होइ ~ कि सो गढ़ टूटा । P638क गहन छूट  
दिनकर कर ससि सौं होइ ~ । **मेराऊ** P111;7 दहुँ  
कासौं लै करै ~ । P408;1 तूँ जिउ तन मेरवसि दै  
आऊ तूँही बिछोवसि करसि ~ ।

**मेरावा** [मेल; H. मिलन; see *Padmāvata*, p. 188,  
n. 5]. — P162;7 पदुमावति पुनि पूजै आवा होइहि  
एहि मिसु दिस्टि ~ । P197;5 पुनि चलि सुरुज  
चाँद पहुँ आवा चाँद सुरुज दहुँ भएउ ~ । P199;7  
बिरह दवा अस को रे बुझावा को प्रीतम सें करै ~  
।

**मेरावै** [H. मिलाना] vt. to bring together;  
unite. — P406;4 को अस साज ~ आनी बासुकि  
बंध सुमेरु मथानी ।

**मेरि** [मेरा] pron. “mine”; sense of self. —  
Ks32;11 ~ मिटी मुकता भया पाया अगम निवास  
अब मेरै दूजा कोइ नहीं एक तुम्हारी आस । **मेरी**  
pron. (f.) my. — 455; **मेरीअै** Su300;0 यह सब ~  
कुमति अपनै ही अभिमान दोष दुष पावहु अति ।  
<sup>1</sup>**मेरु** [< मेल; see Rosenstien:1997, p. 262, n. 9]  
union. — HK60 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कौ  
~ सरस बन्यौं और गुनी परे फीके । HK64 स्याँमाँ  
कुञ्जबिहारी सों ~ भयो री बिहारिनि । P429;1  
जौं भा ~ भएउ रँग राता नागमती हँसि पूँछी बाता  
।

<sup>2</sup>**मेरु** [see also मेर, सुमेर and <sup>3</sup>मेर] mount  
Meru. — 38; AK1252;2;2;3 जल ते थल करि  
थल ते कूआ कूप ते ~ करावै । AK969;3;1;1 तूँ  
मेरो ~ परबतु सुआमी ओट गही मै तेरी ।  
KBp23;3 पंगा ~ सुमेरु उलंघै त्रिभुवन मुक्ता  
डोलै । N332;97 उत्तर तैं दच्छिन मानौं ~ उड़्यौ  
जात है । P14;6 ~ धसमसइ समुँद सुखाई बन  
खँड टूटि खेह मिलि जाई । **मेरुहि** P162;4 ओहिक

खंड जस परबत मेरू ~ लागि होइ अति फेरू ।  
**मेरू** P162;4 ओहिक खंड जस परबत ~ मेरुहि  
 लागि होइ अति फेरू । P265;5 धरती डरै औ  
 मंदर ~ चंद्र सूर औ गँगन कुबेरू । T1;292;4  
 सकइ उठाइ सरासुर ~ ।

**मेरे** [मेरा] pron. my. — 635; **मेरेऊ** N200;83 अरु  
 केवल तेई नहिं तारे ~ तन के रखवारे । **मेरै**  
 (pl.). — 203; **मेरो** 59; **मेरौ** 254;

**मेल** [मेल; H. मिलन] meeting; union;  
 mixture. — 31; J13;10 फिरैं बहु जोध करै  
 परमोध सीचैं घ्रित तेल अगनि कै ~ ।

**मेलउ** [H. मिलाना] vt. to bring together;  
 unite. — AK969;1;1;1 ~ गुर का सबदु गुडु कीनु  
 रे ।

<sup>1</sup>**मेल** [मेल; H. मिलन] meeting; union. — 110;  
 Dp106;2 तुम्ह सौं षेला तुम्ह सौं ~ तुम सौं प्रेम  
 सनेह रे षालिक । Dp111;5 दादू पीय सौं ~ ।  
 Dp190;2 सुंदरि जाइ सेज सुष सोवै ब्रह्म जीव का  
 ~ । Dp408;4 दादू ~ होइ सुहेला सो कुछ कीजी  
 रे । Kp238;2 पंच जना की जमाति चलावै तास  
 गुरु मै चेला कहै कबीर वैहि देसि सिधाये बहुरि न  
 इहि जुगि ~ । Sup192;0 सहज सुंनि का षेला  
 अभि अन्तरि ~ अबिगति नाथ निरंजना तहां आपै  
 आप अकेला ।

<sup>2</sup>**मेल** a fair; festival. — Kp238;0 बाबा जोगी  
 ऐक अकेला जाकै तीरथ व्रत न ~ ।

<sup>3</sup>**मेल** [मेलान; H. पड़ाव] halting-place;  
 meeting-place. — P134;1 निकसा राजा सिंगी  
 पूरी छाड़ि नगर ~ होइ दूरी ।

<sup>4</sup>**मेल** [H. मिलाना] vt. to throw. — **जाल** ~ to  
 cast a net. — Ks16;10 हे मतिहीनीं माछरी झीवर  
 ~ जाल

**मेलान** [H. पड़ाव] halting-place; meeting-  
 place. — P136;3 ओहिं ~ जब पहुँचिहि कोई तब  
 हम कहब पुरुष भल सोई । P499क सात सात  
 जोजन कर एक एक होइ पयान आगिल जहाँ पयान  
 होइ पाछिल तहाँ ~ ।

**मेलि** [H. मिलाना] vt. to mix; join. — 64; to  
 throw (see *Padmāvata*, p. 626, n. 6). — P575;6

चारा ~ धरा जस माछूँ जल हुँति निकसि सकति  
 मुव काछू । **मेलिओ; जालु** ~ to cast a net. —  
 AK1367;49;1 कबीर थोरै जलि माछुली झीवरि ~  
 जालु ।

<sup>1</sup>**मेली** [मैला] adj. (f.) dirty. — Ds17;10 ऊजल  
 करणी हंस है ~ करणी काग मधिम करणी छाड़ि  
 सब दादू उतिम भाग ।

<sup>2</sup>**मेली** [H. मिलाना] vt. to put on (a garland). —  
 Ks25;2 साधु भया तौ क्या भया माला ~ चारि  
 बाहरि ढोला हींगला भीतर भरी भंगारि । Ks25;21  
 कबीर माला काठ की ~ मुगध झुलाइ । **मेलु; सूरी**  
 ~ to put on the gallows. — P245;5 सूरी ~  
 हस्ति कर पूरू हौं नहिं जानौं जानै गुरु । **मेलिसि** 1.  
 to smear. — P195;2 ~ चंदन मकु खिनु जागा  
 अधिकौ सूत सिअर तन लागा । 2. to cast (a  
 spell). — P314;4 तोर रूप देखेउँ सुठि लोना जनु  
 जोगी तूँ ~ टोना । **मेलै** 22; 1. to shoot (an  
 arrow). — KBp87;0 बफुआरी आनंद मीरगा रुचि  
 रुचि सर ~ । 2. to cast (a net). — Ks16;7 मंछ  
 होइ नहिं बाँचिहौ झीवर तेरौ काल जिहिं जिहिं  
 डाबर तुम फिरौ तहं तहं ~ जाल । 3. to put  
 (salt into sweet words). — Ks28;7 सोई आषर  
 सोइ बैन जन जू जू बाचवंत कोई एक ~ लवनि  
 अमीं रसाइन हंत । 4. to put on (a wreath). —  
 T1;131 जो बिलोकि रीझै कुअँरि तब ~  
 जयमाल । **मेलैगौ** to cast (a noose). — Kp136;0  
 राम न जपहु कहा भये अंधा राम विनां जंम ~  
 फंदा । **मेलिहसी** to arrange a meeting; let live  
 (in). — Dp406;1 नाइक नगर नैं ~ एकलडौ ते  
 जाए रे ।

**मेवा** (dried) fruit. — AN1167;11;7;2 जउ गुरदेउ  
 त दुआदस सेवा जउ गुरदेउ सभै बिखु ~ ।  
 N334;133 नाना विधि की ~ मैगाई बाँटत अपने  
 हाथ । N334;137 अपने संग सखा सब लीने  
 बाँटत ~ हाथ । Su914;2 दूध दही माषनु मुध ~  
 ब्यंजन मीठे षाटे षारे । T1;333;2 बिबिध भौति ~  
 पकवाना भोजन साजु न जाइ बखाना ।

<sup>1</sup>**मेष** a ram. — N105;109 अवि परबत अवि ~  
 पुनि अवि सबिता कौ नाम । N249;136 कोउ होइ

~ कोऊ होइ पालक आपुन चोर हौहि हरि  
बालक । T6;70;1 भागे भालु बलीमुख जूथा बृकु  
बिलोकि जिमि ~ बरुथा ।

**मेषरी** [मेखली] f. sack-cloth. — PP8;5 मांझ फारि  
~ कीनीं ऐक ऐक पहरन कौं दीनीं । **मेषली**  
Hp56;2 मति ~ पहरी दिठ पवनां जागि जती तजि  
पर घरि गवनां । Kp290;2 चित करि बटवा तुचा  
~ भसमैं भसम चढाई । (of knowledge). —  
Kp454;3 ग्यांन ~ सहज भाइ बंकनालि का रस  
षाड़ । Sup186;4 दूभर रैन बिहाइ रहौं क्यौं  
एकली मैं छाडे सकल सिंगार लई गलि ~ ।

**मेह** [मेघ, q.v.] water-holder: a cloud. — 26;  
(pouring down). — Ks22;14 जानैं हरिअर  
रूषडा उस पांनीं का नेह सूषा काठ न जानई कबहू  
बूठा ~ । Ks22;9 झिरमिर झिरमिर बरषिया पाहन  
ऊपरि ~ माटी गलि सैंजल भई पाहन वोही तेह ।  
N289;57 पवन सहित जब बरसत ~ परसत सीत  
सु कोमल देह ।

**मिहरवान** [H. मेहरवान; P. *mihrbān*] adj. kind;  
merciful. — 36.

**मेहर** [H. मेहर; P. *mihir*] mercy; compassion. —  
KBp10;3 हिन्दु की दया ~ तुर्कन की दूनो घट से  
त्यागी । KBp97;0 अल्ला राम जीव तेरी नाई जा  
पर ~ होहु तुम साईं ।

**मेहरबान** [H. मेहरबान; P. *mihrbān*] adj. kind;  
merciful. — KBp8;7 है ~ सबन को साहेब ना  
जीता ना हारा ।

**मेहरि** [मेहरी; महरी] f. woman. — KBp84;3 पहिर  
जनेउ जो ब्राह्मन होना ~ क्या पहिराया । **मेहरिन्ह**  
(pl.). — P531क पुरुखन्ह खरग सँभारे चंदन घेवरे  
देह ~ सेंदुर मेला चहहिं भई जरि खेह ।

**मेहरी** [H. महिला] f. a woman; wife. — P132;6  
जोगिन्ह काह भोग सों काजू चहै न ~ चहै न  
राजू । P413;5 ओहू ~ कर परा बिछोवा एहि  
समुंद महीं फिरि फिरि रोवा ।

**मेहा** [मेघ, q.v.] water-holder: a cloud; cont.  
(heavy) rain. — Ks31;13 त्रिस्त्रां सींचीं नां बुझै  
दिन दिन बढती जाइ जावासा का रूष ज्यौं घन ~  
कुम्हिलाइ । **मेहु** Ke127;2 पवनु लागत कँपत तनु

मेरो बरसत सीतल ~ । P175क बिछुरता जब भें  
टिअै सो जानै जेहि नेहु सुख सुहेला उगवइ  
दुख झरै जेउँ ~ । Su1948;1 एकहि पाइ रही हम  
ठाढी हिम ग्रीषम अरु ~ । Su4878;2 कहा करौं  
तन बरज्यौ न मानत बाढ्यौ जीय सनेहु सूरदास  
बिहवल भइ गोपी बरषत नैननि ~ ।

**मेहेर** [H. मेहर; P. *mihir*] (f.) mercy;  
compassion. — Np185;3 गुरु की ~ से नांमां  
भये साधु देखत रोने लगे जन हे भोदुं ।

**मेहेल** [A. *maḥall*; see महल] place of alighting,  
or of abode: mansion. — Np192;6 सुत्रे का  
मन्दिर ~ बनाया धन संपत नहिं तेरी जू ।

**मेहो** [मेघ, q.v.] water-holder: a cloud; cont.  
(heavy) rain. — Np135;4 आंवरि लागी बादली  
ए साधौ भाई झिरमिरि बरिषै ~ ए ।

<sup>1-3</sup> **मै** 4.854; pron. I. — [में] ppn. in. — [मेरु]  
Meru; cont. *ahamkāra*. — Sus20;18 मेर बूडि  
जल ~ रह्यौ झर लाग्यौ इकसार ।

**मैड** [मेड़] f. dike; boundary-mound. —  
N138;304 भली ग्यान की ~ ही ब्रज मैं दीनी  
आइ । N336;178 उमग्यौ निधि लौं नवल नंद कौ  
रोकत रावरी ~ । P501;7 जौ लगि ~ रहै सुख  
साखा टूटे बार जाइ नहिं राखा ।

**मैडा** [H. मेरा] pron. my. — Dp91;0 जानीं ~ ज्यंद  
असाडी तूं रांवैदा राव वे सजंण आव । Dp91;1  
मीयां ~ आव असाडै तूं लालों सिरि लाल वे  
सजंण आव ।

<sup>1</sup> **मैण** [मेन; मेदन] Kāmadeva. — Hp16;1 ज्यू मथि  
~ अपूठौ षांचै आंणि अंमी सरि बासै ।

<sup>2</sup> **मैण** [H. मोम] wax. — Kp207;2 जिह्वा तांति  
नासिका करही माया का ~ लगाया ।

<sup>1-2</sup> **मै** 10; pron. I. — [में] ppn. in. —

**मैआ** [मैया] f. mother. — T2;53;1 पितु समीप तब  
जाएहु भैआ भइ बड़ि बार जाइ बलि ~ ।

**मैके** [मैका; मायका] mother's house. — KBp44;3  
~ रहौं जाव नांहि ससूरे सांई संग न सोवै ।

**मैगर** [मैगल] an elephant. — KBr23;1 मन भुलान  
~ मैमन्ता A **मैगलु** AK1367;58;2 मनु तउ ~ होइ  
रहिओ निकसो किउ कै जाइ ।

**मैटि** [मेटना] vt. to destroy. — N139;316 जे ऐसैं मरजाद ~ मोहन कौं धावैं । **मैट्यौ** to disobey. — PP32;7 मोहि कहा बूझत हौं साइ सबदु नही ~ अब ताई ।

**मैडियां** [मेडिया; H. मदी; S. मंडप] a cottage; ironic. a palace (as a metaphor for the decaying body). — Ks16;12 कहा चुनावै ~ लंबी भीति उसारि घर तौ साढे तीनि हथ घनां त पौनैं चारि । Ks16;39 कबीर यहु जग कछु नहीं षिन षारा षिन मीठ कालिस अलहजा ~ आजु मसांनां दीत । **मैडिया** Ks15;84 कहा चुनावै ~ चूनां माटी लाइ मीच सुनैगी पापिनीं ऊदारैगी आइ ।

**मैणी** [H. में] ppn. in. — Ds12;75 ज्यूं जल ~ मंछली तैसा यहु संसार ।

**मैथिल** [मिथिला, q.v.] the region of ancient Mithilā. — KBp103;1 जो ~ को साचा ब्यास तोर मरन मगहर पास ।

**मैथिली** f. the daughter of King Janaka of Mithilā: Sītā. — T6;109छ1 श्रीखंड सम पावक प्रबेस कियो सुमिरि प्रभु ~ ।

**मैथुन** coupled: sexual intercourse. — KBr13;7 ~ आठ तुम जीतहु जाई । Sup19;1 षान पान निद्रा सुष ~ सुत दारा धन गेह कौ ।

**मैदडी** [H. मेरा] pron. (f.) my. — Ke118;3 झुलु पिघूडे लुडु कनैया ~ झोली ।

**मैदा** flour. — Ds23;38 तन मन ~ पीसि करि छांणि छांणि ल्यौ लाइ । fine flour (which is the same as a coarse meal for an “indifferent” person; see also समता). — Ks20;10 काबा फिरि कासी भया रांमहिं भया रहीम मोट चून ~ भया बैठि कबीरा जीम । cont. the mind (मन). — Kp116;3 नान्हीं ~ पीसि लई है छानि लई द्वैबारा ।

**मैदान** flat, open field; battlefield. — Dp81;4 हजूरी हुसियार दादू इहै गो ~ । Ks14;6 कोनैं परां न छुटिहै सुनि रे जीव अबूझ कबीर मरि ~ मैं करि इंद्रयां सौं जूझ । Ds24;4 दादू हम काइर कडूवा करि रहे सूर निराला होइ निकसि षडा ~ में ता समि और न कोइ । Sup115;0 तडफडै सूर

नीसान घाई पडै कोट की वोट सब छोडि चालै स्याम कै काम कौं लोट अरु पोट है निकसि ~ मैं चोट घालै । **मैदानि** 1. battlefield. — Sus18;1 चोट नगारै सुनत ही निकसि मँडै ~ । 2. open valley (and its safety to which the guru takes the traveller who crosses the mountains). — Ks5;5 अैसा कोई नां मिलै हंमकौ लेइ पिछांनि अपनां करि किरपा करै लै उतरै ~ ।

**मैदानू** P626;4 चहुँ दिसि आइ अलोपत भानू अब यह गोइ इहै ~ ।

**मैदे** [मैदा] flour. — Ds2;18 दादू एकै अलह राम है संग्रथ सांई सोइ ~ के पकवांन सब षातां होइ स होइ ।

**मैन** [S. मदन] a title of Kāmadeva; passion. — 70; P32क मानहु ~ मुरति सब अच्छीं बरन अनूप ।

**मैन** [H. मोम; P. mom, mūm] wax. — P273;5 मुंद्रा स्रवन ~ सो चाँपे राजबैन उघरे सब झाँपे । P166;3 पेमहि माहँ बिरह औ रसा ~ के घर मधु अंब्रित बसा ।

**मैनाँ** [मैना] f. Mainā, or Menakā: wife of King Himavān and mother of Pārvatī. — T1;96;1 ~ सुभ आरती सँवारी संग सुमंगल गावहिं नारी ।

**मैना** T1;68;2 सकल सखीं गिरिजा गिरि ~ पुलक सरीर भरे जल नैना । T1;71;1 पतिहि एकांत पाइ कह ~ नाथ न मैं समुझे मुनि बैना । T1;96;3 ~ हृदयँ भयउ दुखु भारी लीन्ही बोलि गिरीसकुमारी ।

**मैनाक** mount Maināka (said to be the son of Himavān and Mainā). — T3;29;7 की ~ कि खगपति होई । T5;1;5 जलनिधि रघुपति दूत बिचारी तैं ~ होहि श्रमहारी ।

**मैनावती** f. Maināvatī (mother of King Gopicanda). — P362;1 रतनसेनि के माइ सुरसती गोपीचंद जसि ~ ।

**मैनु** [S. मदन] a title of Kāmadeva; passion. — G46;5 मुकुट की लटक अरु चटक पट पटपीत प्रगट अंकुर गोपीनि कर मन ~ । Su1995;2 भृकुटी जनु कर चारु चाप लै भयौ सहाइक ~ ।



**मैगल** an elephant (in rut); (lured into a trap by a tame female elephant). — Dp216;3 मद के माते संमझत नाहीं ~ की मति आई । (symbolic for the mind gone wild). — Ks29;1 भगति दुवारा सांकरा राई दसए भाइ मन तौं ~ होइ रहा क्युंकरि सकै समाइ । (cont. not the mind, as usually, but the human soul in love with Rāma). — Ks12;7 जिहि सरि घडा न बूडता अब ~ मलि मलि न्हाइ देवल बूडा कलस सौं पंषि तिसाई जाइ । (as a sign of opulence and power, like the *naubat* being played). — Ks15;42 जिनके नौबति बाजती ~ बंधते बारि ।

**मैमंत** [मदमत्त] adj. intoxicated. — Ds4;297 राता माता राम का मतिवाला ~ । Ks29;2 काया कजरी बन अहै मन कुंजर ~ अंकुस ग्यांन रतन है षेवट बिरला संत । Np101;1 ऊभी ऊभी नाषीला ~ घूमंत आया । P170;6 जोबन अस ~ न कोई नवै हस्ति जौं आँकुस होई । **मैमँत** P242;1 देखि कटक औ ~ हाथी बोले रतनसेनि के साथी । P594;1 कित पावसि पुनि जोबन राता ~ चढ़ा स्याम सिर छाता । **मैमंता** Ks12;5 हरि रस पीया जानिए जे उतरै नाहिं घुमारि ~ घूमत फिरै नाहिं तन की सारि । Ks12;8 ~ अबिगत रता अकलप आसा जीत । Ks12;9 ~ त्रिन नां चरै सालै चित्त सनेह । P444;6 कुंभ स्थल जेउँ गज ~ दूनौ अल्हर भिरे चौदंता । (symbolic for the mind gone wild). — Ks29;16 ~ मन मारि रे घटही मांहें घेरि । Ks29;17 ~ मन मारि रे नन्हा करि करि पीसि । **मैमंती** Kp223;2 बेद पढंता ब्रह्मा मास्या सेवा करता स्वांमीं अरथ करंता मिसर पछार्या तूं र फिरै ~ । **मैमाती** Kp1;1 राम देव मोरे पहुँने आयेहें मै जोबनि ~ । **मैमंतू** P170;2 जोबन सुएउँ कि नवल बसंतू तेहि बन परेउ हस्ति ~ । **मैमत** Np175;0 मन ~ नहीं बस मेरौ बरजत हास्यौ दिन कौ । **मैमन्ता** KBr23;1 मन भुलान मैगर ~ ।

**मैयन** [मैया] f. (pl.) mother. — N244;33 अरु दिखि बलि ये सँग के बारे ~ कैसी भाँति सिंगारे । N230;48 ~ की वह गर लपटावनि चूमनि मधुर पयोधर प्यावनि । **मैया** 21;

**मैरी** [मैंड़ी] f. palace. — Kp107;2 ~ महल बावरी छाजा छाडि गए सब भूपति राजा । Kp268;4 कहै कबीर सुनहुं रे संतौ धन सांच्यौ कछू संगि न गयौ आई तलब गुपाल राइ की तब ~ मंदिर छाडि चलयौ ।

**मैरेय** f. wine. — N87;384 आसव मद कादंबरी हलिप्रिया ~ ।

**मैल** dirt; sinfulness. — 43.

**मैला** adj. dirty; impure. — 61; चित्त ~ करना to worry, or be concerned. — Ks6;10 कबीर भूल बिगडिया तूं नां करि ~ चित्त साहिब गरवा लोडिए नफर बिगाडै नित्त ।

**मैलागर** [मलय-गिरि; see मलय] the Malaya mountains; the sandal tree. — AR525;1;2 ~ बेहें है भुइअंगा बिखु अंप्रितु बसहि इक संग्गा ।

**मैलि** [मैला] adj. (f.) dirty; impure. — P591;5 बैरिनि तोरि ~ औ रूखी । **मैली** 20; cont. troubled; annoyed. — HK10 भूलैं भूलैं हूँ माँन न करि री प्यारी तेरी भाँहें ~ देषत प्रान न रहत तन ।

**मैलु** [मैल] dirt; sinfulness. — AK484;37;1;1 अंतरि ~ जे तीरथ नावै तिसु बैकुंठ न जानां ।

**मैले** [मैला] (pl.) adj. dirty; impure. — 19; **मैलौ** 4.

**मैवासा** [मवास] small fort. — PA2;9 महाबली राजा जो होई ताकै बसि बसुधा सब कोई कठिन ~ तोरें जाई नारी आगैं कछू न बसाई ।

<sup>1</sup>**मैवासी** [मवासी] commander of a fort. — Dp76;3 जब ही बुलाया तब ही आया मैं ~ नाहीं ।

<sup>2</sup>**मैवासी** [corrupt form of H. मवेशी?; A.-P. *mawēšī* a herd or drove of oxen. “It seems to be a term of abuse here applied to *man*, the Mind; it could also be derived from A.-P. *muwāsā* ‘ease, rest’— in that case *mana maivāsī* should be interpreted as the ‘comfort-seeking mind’.” Vaudeville:1974, p. 280, n. 4]. — Ks25;3 मन ~ मूडि ले केसौं मूडै कांइ जो किछु किया सु मन किया केसौं कीया

नाहिं । Kp421;1 कांम किवारी दुष सुष दरवांनी पाप पुनि दरवाजा क्रोध परधान लोभ बलि दूंदर मन ~ राजा । Ks25;3 मन ~ मूडि ले केसौं मूडै कांइ जो किछु किया सु मन किया केसौं कीया नाहिं । Sup116;0 महासूर तिनकौ जस गांऊं जिनि हरि सौं लै लाई रे मन ~ कियौ आप बसि और अनीति उठाई रे ।

**मों** [में] ppn. in. — 45 in Ke.

**मोंगरुहूँ** [H. मुगदर] a wooden mallet, or hammer. — P578;3 मोंगत पानि आगि लै धावा ~ एक आइ सिर लावा ।

**मोंछ** [मूँछ] f. moustache. — P618;5 जहाँ न आँड़ न ~ न दाढ़ी । P618;6 तब मुख ~ जीव पर खेलौं । (cont. to dare to face a lion). — P634;5 सिंघ की ~ हाथ को मेला । **मोंछा** P491;7 ताहि सिंघ कै गहै को ~ ।

**मोंट** [मोटा] adj. fat. — P464;5 ~ माँसु रुचि भोजन तासू । P541;7 ~ बड़े सब टोइ टोइ धरे उबरे दुबरे खुरुक न चरे । **मोंटा** P396;4 परा दिस्टि वह राकस खोटा ताकेसि जैस हस्ति बड़ ~ । **मोंटी** (f.). — P463;2 कर औ पाय सुभर गियँ छोटी उर कै खीनि लंक कै ~ । P466;3 ना सुठि लाँबी ना सुठि छोटी ना सुठि पातरि ना सुठि ~ ।

**मोंति** [मोती] f. a pearl. — 15; P293क नैन कौड़िया हिय समुंद गुरू सो तेहि महँ जोति मन मरजिया न होइ परै हाथ न आवै ~ । P318;5 कंचुकि चूर चूर भै ताने टूटे हार ~ छहराने । **मोंतिन्ह** (pl.). — P297;3 रचि पत्रावलि माँग सेंदूरा भरि ~ औ मानिक पूरा । P583;1 नैन सीप ~ भर आँसू टुटि टुटि परहिं करै तन नाँसू ।

**मोंतिलडु** [मोती-लड्डू] a partic. kind of sweetmeat. — P550;7 ~ छाल और मुरकुरी माँठ पेराक बुँद दुरहुरी । P586;1 दूती दूत पकवान जो साँधे ~ कीन्ह खिरौरा बाँधे । **मोंतीचूरू** [मोती-चूर]. — P43;2 औरु कुंड एक ~ पानी अंब्रित कीच कपूरू ।

**मोंन** [मौन] adj. silent. — HK51 स्याँम कुञ्जबिहारी कर जोरि ~ हँ दूबरे की राँधी धीर कहौ कौनै षाई है ।

**मोंहन** [मोहन, q.v.]. — HK105 भरत परस्पर काहू की काहू न सुधि हँसि कै मन हरत ~ गोरी ।

**मोंहिं** [मैं] pron. I; me. — Ks19;5 ~ मरनै का चाउ है मरौं त रांम दुआरि मति हरि पृछै कौन है परा हमारै बारि । **मोंहि** Kp14;0 इब ~ ले चलि नणिद के बीर अपणै देसा । **मो** [मैं; मेरा] pron. I; me; mine. — 414.

<sup>1</sup>**मोइ** [मुझे] pron. me. — N116;34 उनहूँ वहि उत्तर दियौ यातैं चिंता ~ । N120;109 बृंदाबन मैं साँवरे कहा सिखावत ~ ।

<sup>2</sup>**मोइ** [मोय] a partic. kind of fish. — P542;2 संघ सुगंध धरे जल बाड़े टेंगनि ~ टोइ सब काढ़े ।

**मोई** [H. मोहित करना] vt. to enchant; benumb. — T2;85;3 लोग सोग श्रम बस गए सोई कछुक देवमायाँ मति ~ ।

**मोकराई** [मोकराना; मोकना; मुक्त करना] vt. to set free. — **केस** ~ to loosen the hair. — P61;1 सरवर तीर पदुमिनीं आई खोंपा छोरि केस ~ ।

**मोकरावौं** P609;7 पिय जहँ बंदि जोगिन होइ धावौं हौं होइ बंदि पियहि ~ ।

**मोकहँ** [मुझे] pron. (for) me. — P356;1 तपै लाग अब जेठ असाढ़ी भै ~ यह छाजनि गाढ़ी । P85क लै चह दीन्ह कँवल कहँ ~ होइ मँजूर । **मोकाँ** P412;7 जस एँइ समुंद दीन्ह दुख ~ दै हत्या झगरौं सिवलोकौं ।

**मोक्ष** salvation. — KBp42;0 अर्थ धर्म औ काम ~ कहु कवन दिसा बसे भाई । N145;82 अर्थ धर्म अरु काम ~ जिहिं निरखत पावै । **मोख** 7 in P;

**मोखू** 4 in P;

**मोघ** adj. vain; useless. — N80;281 मिथ्या ~ मृषा अनृत बितथ अलीक निरथ्य ।

**मोचत** [मोचना] vt. to release. — H30;11 नागर नीबी बंधन ~ ऐंचत नील निचोल । H7;6 गौर स्याम भुज कलह मनोहर नीबी बंधन ~ डोरी । (of tears). — T2;317;3 बारिज लोचन ~ बारी ।

**मोचति** N50;206 सोचति इमि जल ~ लहियै मध्या उत्कंठिता सु कहियै । T2;164 लिए उठाइ लगाइ उर लोचन ~ बारि । T2;58;4 मंजु बिलोचन ~ बारी बोली देखि राम महतारी ।

**मोचन** releasing; liberating. — 38; **मोचनि** 4.

**मोचहिं** [मोचना] vt. to release (of tears). —

T2;142 नहिं तून चरहिं न पिअहिं जलु ~ लोचन बारि ।

**मोचा** the banana. — N91;449 रंभा ~ गजबसा भानुफला सुकुमार ।

**मोची** a leather-worker; shoemaker. —

PP25;5 झूठी पूजा झूठौ जापू ~ कांठै बैठौ आपू ।

PP25;8 मोजा है ~ की हाटा कब आवै हूं जांड बाटा ।

**मोचै** [मोचना] vt. to release (of tears). —

N56;307 गमन बिघन कहूँ मन मन सोचै लोचन तैं जल नाहिं ~ । **मोचौ** to untie. — Np4;1 कलि षोटी कुसमल कलि काल मेरे बंधन ~ श्री गोपाल ।

**मोच्छ** [मोक्ष] liberation. — 8 in T; **मोच्छ-प्रद**

giving liberation. — T3;16;1 ग्यान ~ बेद बखाना ।

**मोज** [मौज; A. *mawǰ*] f. a wave; surge (of

emotion); delight. — HK91 ता में ~ उठति अधिक बहु भौन्तिनि लस । Sup115;4 दास सुन्दर कहै ~ मोटी लहै रीझि हरि राइ दरसन दिषावै । Sup116;14 सुन्दरदास ~ यह पावै दीजै परम बिबेका रे ।

**मोजा** [मोज़ा; P. *mūza* boot, stocking, glove]

shoe. — PP25;7 मन ~ मैं रह्यौ संमाई सो मेरी गति स्वांमीं पाई । PP25;8 ~ है मोची की हाटा कब आवै हूं जांड बाटा ।

<sup>1</sup>**मोट** [मोटा] adj. coarse (garment). — T2;25;3

सभय नरेसु प्रिया पहिं गयऊ देखि दसा दुखु दारुन भयऊ भूमि सयन पटु ~ पुराना दिए डारि तन भूषन नाना ।

<sup>2</sup>**मोट** [H. गठरी] (f., m.) 1. bundle; load. —

Ds12;25 दादू ~ विकार की कोई न सकई डारि वहि वहि मूए वापुडे गए बहुत पचि हारि । Ds23;17 मैं ही मेरे ~ सिरि मरिए ताकै भारि दादू गुर प्रसाद तैं सिर थैं धरी उतारि । KBr43;5 उबहै ~ नर्क के भारा । Sup163;0 देषहु दुरमति या संसार की हरि सो हीरा छाडि हाथ तैं बांधत ~

बिकार की । 2. a leather bucket; cont. a

cache, or supply (of honey). — Su3387;1

भीतर भाग कृष्ण भूपति कौ राषि अधर मधु ~ ।

<sup>3</sup>**मोट** [मोट] a kidney-bean; cont. coarse

(meal). — Ks20;10 काबा फिरि कासी भया

रांमहिं भया रहीम ~ चून मैदा भया बैठि कबीरा

जीम ।

**मोटरी** [मोट; H. गठरी] f. bundle. — KBr5;6 चहुँ

जुग भक्तन बाँधल बाटी समुझि न परी ~ फाटी ।

KBs122 अमृत केरी ~ सिर से धरी उतार ।

KBs235 सिर पर बिस की ~ चाहे उतर न पार ।

**मोटली** Kp343;5 राम नांम निज सार है माया लागि

न षोइ अंतकालि सिरि ~ ले जात न देष्या कोइ ।

**मोटा** adj. big; strong. — 18; Ds25;70 माणस

जल का बुदबुदा पांणी का पोटा दादू काया कोट मैं

मैवासी ~ । Kp413;1 जागि चेति कछू करौ उपाइ

~ बैरी है जमराइ । **मोटी** (f.) 1. thick. — Su793;1

तू जु कहति बल की बेणी तै भएहै लांबी ~ । 2.

dull. — Ds16;4 मति ~ उस साध की द्वै पष रहत

समान । 3. coarse (maya). — Ds18;17 ~ माया

तजि गए सूषिम लीया जाइ दादू को छूटै नहीं माया

बडी वलाइ 4. evil (ways). — Ks15;18 रांम नांम

जांनां नहीं लागी ~ षोरि काया हांडी काठ की नां

ऊ चढै बहोरि । 5. violent (desire). — Ks31;16

जांनां जे हरि कौं भजौं मो मनि ~ आस हरि बिचि

घालै अंतरा माया बडी बिसास । **मोटे** great, or

good (luck). — Dp152;3 दादू ~ भाग हंमारे साध

बमेकी बूझै । Ds15;116 दादू मम सिरि ~ भाग

साधौं का दरसन कीया । Ks10;10 सुर नर थाके

मुनि जनां जहां न कोई जाइ ~ भाग कबीर के तहां

रहा घर छाइ । Sup200;0 देषहु ~ भाग रंगनि रंग

हो हो होरी ।

**मोडिबा** [मोड़ना] vt. to turn. — Gs215 अवधू

अहार कूं तोडिबा पवन कूं ~ ज्यं कबहु न होयबा

रोगी । **मोड़ूं** to turn away. — अंग ~ to turn

back; flinch. — Kp422;1 जरैं सरीर अंग नहीं ~

प्रांन जाइ तौ नेह न तोड़ूं । **मोडे** Dp297;3 जरैं

सरीर न ~ अंगा । Dp355;3 श्रवणां सबद ज्यूं सुणैं

कुरंग जोति पतंग न ~ अंग । **मोडौ** Gs33 अवधू  
अहार तौडौ निद्रा ~ कबहुँ न होइगा रोगी ।

**मोति** [मोती, q.v.; see also हंस] f. a pearl. —  
HK75 सुर पुर पुर गन्धर्व औरौ पुर तिन की नारि  
वारत लर ~ । Kp455;1 रतन पवाला परम जोति  
ता अंतरि अंतरि लागे ~ । P82;5 जौं बोलै राजा  
मुख जोवा जनहुँ ~ हिअ हार पिरोवा । P648;3  
छोरे केस ~ लर छूटे जा हुँ रैन नखत सब टूटे ।  
**मोतिन** (pl.). — H84;3 ~ लर टूटी चिकुर चंद्रिका  
छूटी रहसि रसिक लूटी गंडनि पीक परी । Ks28;5  
हरि ~ की माल है पोई कांचै धागि जतन करौ  
झटका घनां टूटैगी कहुं लागि । N122;138  
जसुमति रानी घर सज्यौ ~ चौक पुराइ । **मोतिनि**  
Su92;3 ~ माल मुकति मन बंछित हरि हर हर  
हीयै जु जपत जप । **मोतिन्ह** P67;7 चिहुर चुवहिं ~  
कै माला अब हम फिरि बाँधा चह बाला ।  
**मोतियन** Kp489;5 अगर चंदन करौं लेपनां ~ हो  
चौक पुराइ । N217;26 चली तुरत सजि सहज  
सिंगार छतियन उछरत ~ हार । Kp317;1 जहां  
स्वाति बूंद न सीप सायर सहजि मोती होइ उन ~  
मै नीर पोयौ पवनि आंबरि धोइ । **मोतियां** Dp182;1  
चौक पुराऊं ~ घसि चंदन लाऊं । Ks22;10  
पारब्रह्म बड ~ झडि बांधी सिषरांहं सगुरा सगुरा  
चुनि लिए चूक परी निगुरांहं । **मोतिया** KBp33;0  
जेहि सरबर बीच ~ चुगते बहुबिधि केलि कराय ।  
N143;32 मनु नव नील कमल दल तैं भल ~  
झरहीं । N143;36 कोउ कोउ हार के ~ तचि तचि  
लाल भये हैं ।

**मोती** f. a pearl. — 114; (cont. the pearl, like  
the diamond, symbolizes the  
Experience). — Ks9;18 साइर नाहीं सीप नहिं  
स्वाति बूंद भी नाहिं कबीर ~ नीपजै सुनि सिषर  
गढ मांहिं । Ds4;58 सुनि सरोवर हंस मन ~ आप  
अनंत । **मोतीअन** (pl.). — Ke36;3 ~ लर तूटी रस  
लपटाए हो ।

**मोती-चूर** a partic. kind of sweetmeat. —  
Hp48;0 ~ मंन लडू षावै सो जोगी पूंजागै ।

**मोतीन** [मोती, q.v.] f. (pl.) a pearl. — HK20 द्वै  
लर ~ की एक पुञ्ज पोति कौ सादा नेत्र दृष्टि

लागौ जिन मेरी । **मोत्यन** Ke78;5 मृगमद तिलकु  
कान नमैं कुंडल उरि ~ माला छबि पाई ।

Ke116;9 ~ की माँग सोहे मोहे मैन मीना ।

**मोत्याहल** [see मुक्ताहल] a pearl. — Gp26;0  
अबधू अहूँठ परबत मंझार बेलडी माड्यौ बिस्तार  
बेली फूल बेली फल बेलि अछै ~ ।

**मोद** pleasure; delight. — 22; **मोद-क** 1. adj.  
gladdening. — N307;37 पुवा सुहारी ~ भारी  
गूझा रस मूझा दधि न्यारी । 2. m. a kind of  
small, round sweet. — T2;190;3 तजउँ प्रान  
रघुनाथ निहोरें दुहूँ हाथ मुद ~ मोरें । **मोदकन्हि**  
(pl.). — T1;246;1 ब्यर्थ मरहु जनि गाल बजाई मन  
~ कि भूख बुताई ।

**मोदाद** [?] a slab (of stone). — KBs39 जौ ~  
समसांन सील सबै रूप समसान ।

**मोदु** [मोद] joy. — 6 in T.

**मोन** [मौन] adj. silent. — PR2;16 बचन सुनंत  
भगवंत के ~ रह्यो रैदास ।

**मोनि** [मौनी] 1. an ascetic who has taken a vow  
of silence. — AK476;5;1;2 लुंजित मुंजित ~  
जटाधर अंति तऊ मरना । AK970;7;1;1 मुंद्रा ~  
दइआ करि झोली पत्र का करहु बीचारु रे । 2.  
silence. — Ds13;95 ~ गहैं ते बावरे वोलैं षरे  
अयान सहजै राते राम सौं दादू सोई सयान ।  
Ke51;2 कोट इंद सम बदन छबीली मुसकि  
बोलिचलु ~ न लीजे । **मोनीं** Gs40 दूधाधारी पर  
घरि चित नागा लकडी चाहै नित ~ करै म्यंत्र की  
आस बिन गुर गुदडी नहीं बेसास । **मोनी**  
AK654;3;2;2 नादी बेदी सबदी ~ जम के पटै  
लिखाइआ ।

**मोम** wax (covering the holes of a musical  
instrument and symbolic for maya; for the  
musical instrument as a metaphor for the  
human body, see Buch:1989, pp. 311ff.). —  
KBp69;2 जिभ्या तार नासिका चरई माया ~  
लगाया ।

**मोमिन** [A. mu'min] adj. believing; cont.  
honest. — Ds13;2 दादू मिहरि महवति मनि नहीं  
दिल के वज्र कठोर काले काफिर ते कहिए ~

मालिक और । Ds13;28 दादू सो ~ मोम दिल होइ साईं कूं पहिचानै सोइ जोर न करै हराम न षाई सो ~ भिस्ति मैं जाइ । Ds13;5 दादू नाहर सिंघ सियाल सब केते मुसलमांन मांस षाय ~ भए बडे मीयां का ग्यांन । Sup201;2 मुरदा षाई भये तुम ~ कीया कहत हलाल । **मोमिना** Ds10;111 दादू यहु मन मारै ~ यहु मन मारै मीर यहु मन मारै साधिका यहु मन मारै पीर ।

**मोरँड** [मुरंडा] a preparation of curds (see

*Padmāvata*, p. 272, n. 6; p. 594, n. 4). —

P550;5 और दहिउ के ~ बाँधे औ संधान बहुत तिन्ह साँधे । **मोरँडा** P284;6 पुनि सँधान आए बहु साँधे दूध दही के ~ बाँधे ।

**मोरंणां** [मूर्छना; see Gupta:1969, p. 263, *pada* 41] (five) melodies. — Kp207;2 जिहा तांति नासिका करही माया का मैण लगाया गवां बतीस ~ पांचौ नीका साज बनाया ।

<sup>1</sup>**मोर** [मेरा] adj. my. — 340; **मोर-तोर** (entanglement of) mine and thine. — KBr84;3 ~ में सबै बिगूता । KBr84;7 ~ में जै जग सारा । Kp156;1 ~ जव लग मैं कीन्हां तव लग त्रास बहुत दुष दीन्हां । Ks21;32 ~ की जेवरी गलि बंधा संसार कांसि कुडुंबा सुत कलित दाझनि बारंबार । T3;15;1 मैं अरु ~ तैं माया जेहि बस कीन्हे जीव निकाया ।

<sup>2</sup>**मोर** a peacock. — 120; Sup178;2 चक्रवाक ~ चकोर चातक पिक ऋषीक उचार । (symbolic for the heart crying in separation, like the peacock crying when the first monsoon clouds appear). — Dp341;4 काया मांहेँ चात्रिग ~ काया मांहेँ चंद चकोर । cont. a crown of peacock feathers (as worn by Kṛṣṇa). — Ke107;2 हरि माथे धरि ~ ठाढे है दरसन लिए । (especially associated with rains, as are cranes, wagtails and cuckoos). — Su3928;1 कै उहि देस ~ चात्रिग पिक बकिनि बे बिसेसनि ।

**मोर-चंद** the moon or eye in a peacock's tail-feather. — Su1234;1 ~ सिर मुकट बिराजित मुष मुरली सुर सहज सुहाई । N303;54 पीतबसन

बनमाल रसाल ~ छबि छाजत भाल । **मोर-चंद्रिका** N159;88 नव किसोर जे ~ सुभग सीस दिय ।

Su3810;2 नाहिन ~ माथै नाहिन उर बनमाल ।

N117;41 ~ धारि सु नटवर भेष बनाई । **मोर-पंख** a peacock's wing or feather. — T1;113;2

नयनन्हि संत दरस नहिं देखा लोचन ~ कर लेखा ।

**मोर-पंष** G53;2 ~ फरहरत वात वस जनु ढलकति है ढाल । Su3772;1 जिनि मुरली अधर धरी सिर

~ बन धेनु चरई । **मोर-पंषौवा** G66;10 गरे गुंजा

सिर ~ गाइनु के संग डोले हो । **मोर-मुकट** crest or crown of one or more peacock feathers

(as worn by Kṛṣṇa). — N335;150 ~ मकराकृत

कुंडल उर मुक्ता बनमाल । N273;87 मंजुल ~ की

लटकनि कंचन कुंडल गंडनि झलकनि । **मोर-मुकुट**

N339;232 ~ छबि देत बंक दृगन हँसि देखनौ ।

N340;251 बन्यौ है मंजुल ~ चलत देखत परछाहीं ।

**मोरउ** [मोड़ना] vt. to turn away. — AK484;35;2 जउ तनु चीरहि अंगु न ~ पिंडु परै तउ प्रीति न तोरउ ।

**मोरन** [मोर] (pl.) a peacock. — HK96 नाचत ~ सङ्ग स्याम मुदिन स्यामौहि रिझावत । N34;127 ~ नूतन चँदवा डारें नितहिं देखि दृग होत दुखारे ।

**मोरनि** HK67 बिरस लेत धीरज न रह्यौ तिरप लाग डाट सुर ~ सार । HK89 ऐसी रितु सदा सर्वदा जो रहै बोलत ~ । Su3935;1 ~ बन बुलाइ दादुर लिनै जगाई ।

**मोरहीं** [मोड़ना] vt. to turn; **अंग** ~ to turn back; flinch. — Ks2;2 बिरह भुवंगम पैठि कै किया करेजे घाउ साधू अंग न ~ ज्यौं भावै त्यौं षाउ ।

<sup>1</sup>**मोरा** [मेरा] adj. my. — 120.

<sup>2</sup>**मोरा** [मोर] a peacock. — 31; (symbolic for the heart crying in separation, like the peacock crying when the first monsoon clouds appear). — Dp308;0 मेर सिषर चढि बोलि मंन ~ ।

<sup>3</sup>**मोरा** [मोड़ना] vt. to bend. — P629;2 हौं खेलौं धौलागिरि गोरा टरौं न टारा बाग न ~ ।

<sup>1</sup>**मोरि** [मेरा] adj. (f.) my. — 105; me. — P165;7  
पुरवौ ~ दास कै आसा हौं मारग जीवौं हरि स्वाँसा ।

<sup>2</sup>**मोरि** [मोड़ना] vt. to turn away. — KBs99 साधन  
अंग न ~ हैं ज्यों भावै त्यों षाव ।

<sup>1</sup>**मोरी** [मेरा] adj. (f.) my. — 113; P177;6 सो नग  
देखि इच्छ मैं ~ है यह रतन पदारथ जोरी ।

<sup>2</sup>**मोरी** [मोड़ना] vt. to bend; turn. — P298;2 जब  
जब हेरु फेरु चखु ~ लुरै सरद महँ खंजन जोरी ।  
P326;4 अधर अधर सौं भीज तबोरी अलकाउरि  
मुरि मुरि गौ ~ । T2;27;4 कपट सनेहु बढ़ाइ  
बहोरी बोली बिहसि नयन मुहु ~ ।

**मोरु** [मेरा] adj. my. — P618;2 जौं तूँ गवन आइ  
गजगामी गवन ~ जहँवाँ मोर स्यामी ।

**मोरू** [मोर] a peacock; cont. the neck (of a  
beautiful girl; see *Padmāvata*, p. 622, n. 2). —  
P572;2 सिंघ की लंक कुंभस्थल जोरू अंकुस नाग  
महावत ~ ।

<sup>1</sup>**मोरें** [मेरा] adj. my. — 128.

<sup>2</sup>**मोरें** [मोरनी] f. a peahen (as a comparison for  
*Padmāvati*). — P377;6 नागसरि जौं है मन तोरें  
पूजि न सकै बोल सरि ~ ।

**मोरे** [मेरा] adj. my. — 55; **मोरेहुँ** T1;62;1 कहेहु  
नीक ~ मन भावा यह अनुचित नहिं नेवत पठावा ।  
**मोरेहु** T1;52;3 ~ कहें न संसय जाहीं । **मोरें** P360;4  
मन चित हुतें न बिसरै भोरें नैन कजल चखु रहै न  
~ । **मोरो** AK1194;5;3;2 ~ जनम मरन दुखु आथि  
धीर सुख सागर गुन रउ कबीर ।

**मोरौ** [मोड़ना] vt. to bend. — **अंग** ~ to turn  
back. — P246क जौं करवत सिर सारै मरत न ~  
अंग । **मोर्यौ** J10;7 सती नैंक नही ~ अंगा आपौ  
जारि रही पीव संग ।

**मोल** [मूल्य] price; value. — 95; Ds2;34 दादू ऐसे  
महंगे ~ का एक स्वास जे जाइ । Ds14;6 दादू  
भांडा भरि धरि बस्त सौं ज्यूं महंगे ~ विकाइ ।  
Ks8;12 सांई मैं तुझ बाहिरा कौडी हू न लहाउं जौ  
सिर ऊपरि तुम धनीं तौ लाषों ~ कराउं । Ks18;4  
रांम पदारथु पाइ करि कबिरा गांठि न षोलि नहिं  
पट्टन नहिं पारिषू नहिं गाहक नहिं ~ । P166क

माँटी ~ न किछु लहै औ माँटी सब ~ दिस्टि जो  
माँटी सों करै माँटी होइ अमोल । ~ **लेना** to  
buy. — Su4341;1 इन नैननि मुसक्याइ ~ लै कियौ  
परायौ चेरौ । **मोल-न-तोल** beyond bargaining:  
invaluable. — Dp339;4 काया मांहें रतन अमोल  
काया मांहें ~ । Ds27;27 अंधे हीरा परषिया कीया  
कौडी मोल दादू साधू जौहरी हीरे ~ । **मोला**  
price. — P81;4 कोउ बिन पूँछे बोल जो बोला  
होइ बोल माँटी के ~ । ~ **लेना** to buy;  
enslave. — T1;233;3 चारु चिबुक नासिका कपोला  
हास बिलास लेत मनु ~ ।

**मोलाना** [मौला; A.-P. *mawlā-nā*] our Lord. —  
KBp30;3 बेद किताब पढै वै कुतुवा वै ~ वै पाँडे  
।

**मोलि** [मोल; मूल्य] price; value. — 8; Ks14;20  
कबीर हीरा बनजिया महंगै ~ अपार हाड गला  
माटी मिली सिर सांटे ब्यौहार । **मोलु**  
AK1365;23;2 नही पटणु नही पारखू नही गाहकु  
नही ~ । **मोलें; बिनु** ~ without having paid a  
price: as a voluntary servant (serving out of  
love and devotion, not requiring  
payment). — Ke29;6 जागहो बलैया लेंहु दासी  
बिनु ~ ।

**मोष** [मोक्ष] liberation. — Ds8;10 तुम्हें अमहं चा  
सील तुम्हें अमहं चा संतोष तुम्हें अमहं ची मुकति  
तुम्हें अमहं चा ~ । Gp40;3 अरधैं जोगेस्वर उरधैं  
केदारं भोला लोक न जानैं ~ दुवारं । **मोषा**  
Sup130;1 धाये भूषे भूषे भूषे जब लग नहीं  
संतोषा धाये धाये भूषे धाये हरि भजि पायौ ~ ।  
**मोषू** PP24;27 मांनैं नहीं कंत कौ दोषू सो पतिबरता  
पावै ~ ।

**मोसों** [H. मुझ-] pron. to, from or like, me. —  
H1;3 मेरे तन मन प्रान हू तें प्रीतम प्रिय अपने  
कोटिक प्रान प्रीतम प्रिय ~ हारे । P53क को सरि  
~ पाबै कासों करौं बरोक । P231;1 कहेसि सुआ  
~ सुनु बाता चहौं तो आजु मिलौं जस राता ।  
**मोसो** T1;28;2 राम सुस्वामि कुसेवकु ~ निज दिसि  
देखि दयानिधि पोसो । **मोसौं** H15;1 अपनी बात ~  
कहि री भामिनी औंगी मौंगी रहत गरब की

माती । P341;2 नागरि नारि काहु बस परा तेहँ  
बिमोहि ~ चितु हरा ।

**मोहँ** [मोह] bewilderment; delusion; worldly love; infatuation; attachment. — T1;135;3 मुनि अति बिकल ~ मति नाठी मनि गिरि गई छूटि जनु गाँठी । T1;173;4 भूप बिकल मति ~ भुलानी भावी बस न आव मुख बानी । T2;101;3 पद नख निरखि देवसरि हरषी सुनि प्रभु बचन ~ मति करषी । **मोह** 372;

**मोह** bewilderment; delusion; worldly love; infatuation; attachment. — 372; **मोह-पर** one who is above delusion. — T1;199 सुख संदोह ~ ग्यान गिरा गोतीत ।

**मोहइ** [मोहना] vt. to beguile; attract. — T7;62ख सिव बिरंचि कहूँ ~ को है बपुरा आन । **मोहई** 1. vi. to faint; stagger. — T5;35छ2 सहि सक न भार उदार अहिपति बार बारहिं ~ । 2. vt. to beguile. — T3;32छ3 सो प्रगट करुना कंद सोभा बृंद अग जग ~ । T7;12छ2 नव अंबुधर बर गात अंबर पीत सुर मन ~ ।

**मोहडन** [मोहड़ा] mouth (of a vessel). — KBs311 औरन के सिषलावते ~ पर गई रेत ।

**मोहत** [मोहना] vt. to beguile; charm. — H58;5 मोहनलाल छबीली अपने रंग रँगिलौ ~ बिहंग पशु मधुर मुरली रौ । N159;86 धर्मी नित्य किसोर कान्ह ~ सब कौ मन । **मोहति** N158;69 ता तर कोमल कनक भूमि मनमय ~ मन । N175;442 प्रेम मई तुम्हरी माया सो मोहिं ~ है ।

**मोहन** 334; 1. adj. enchanting; fascinating (image). — Su3797;0 तौ बारक वह ~ मूरति मोहि दिषावहु आनि । Su4663;2 सूरदास प्रभु निमष न बिसरति ~ मूरति सोवत जागत । Su1989;0 बलि बलि बलि ~ मूरति की बलि कुंडल बलि नैन बिसाल । 2. Mohana (a title of Kṛṣṇa). — 3. the Supreme Being. — Dp200;2 ~ मेरौ री माई रहूँ हूँ चरण धाई । Dp324;3 निस बासुरि ~ मंनि मेरै चरण कंवल मंनि मांनै । Dp63;2 बिन रसनां ~ गुंन गावै नांनां बांनी अनंभै अपरा । Ds12;134 दादू माया बैठी राम है कहै मैं

ही ~ राइ ब्रह्मा विश्न महेस लौं जोणी आवैं जाइ ।

4. Mohinī, “the beguiling one” (मोहिनी, q.v.). — Su3391;2 ~ दै जु रूप रस लोभी कटत न जान्यौ गात । **मोहन-लाल** “dear Mohan”, or Kṛṣṇa. — 34.

**मोहनि** [मोहनी; see also मोहिनी] 1. adj. (f.) attractive; infatuating. — N181;568 जग मैं जे मोहन आप तिन की ब्रज तिय ~ सब । P584क रूप जगत मनि ~ ओ पदुमावति नाउँ कोटि दरब तोहि देहूँ आनि करसि एक ठाउँ । P600क चतुर कला मन ~ परकाया परवेस आइ चढ़ी चितउर गढ़ होइ जोगिनि के भेस । 2. f. a charming woman. — Ds6;26 दादू जिनि ~ बाजी रची सो तुम पूछौ जाइ अनेक एक थैं क्यूं कीया साहिब कहि समझाइ । **मोहनी** f. a charming woman; enchantress (or one who deludes, or infatuates man; maya). — KBr47;7 ई माया जग ~ मोहिन्हि सभ झारि । Ks31;4 कबीर माया ~ मोहै जान सुजांन भागां हूँ छांडै नहीं भरि भरि मारै बांन । **मोहनी** adj. bewitching; enchanting. — AK1160;13;1;3 माइआ ऐसी ~ भाई जेते जीअ तेते डहकाई । Ds2;63 दादू राम नाम निज ~ जिनि मोहै करतार । Kp361;1 संसार सागर माहै भूलौ थक्यौ करत उपाइ ~ माया वाघनी थैं राषि लै रांम राइ । Su1893;0 मुरली ~ भई करी जु करनि देव दनुजनि कहुं वह बिधि फेरि ठई ।

**मोहनु** [मोहन, q.v.]. — Ke114;2 बरहु सुहावणा ~ स्यामणी सलोना । Mohan Ke122;1 ~ खेले राधा नालि ।

**मोहहिं** [मोहना] vt. to beguile; attract. — P116;6 छुद्र घंटि ~ नर राजा इंद्र अखार आइ जनु साजा । T1;140;4 यह प्रसंग मैं कहा भवानी हरिमायाँ ~ मुनि ग्यानी । **मोहहीं** T1;94छ बनिता पुरुष सुंदर चतुर छबि देखि मुनि मन ~ ।

<sup>1-2</sup>**मोहि** 1434; [मुझ-] pron. me; my; mine. — [मोहना] vt. to charm; delude. — Ke1;1 प्रिया मनु हरनि छबि धरनि श्री कृष्ण मनु ~ लीना । **मोहिआ** to charm. — AK1160;12;2;1 अंतरि देउ

न जानै अंधु भ्रम का ~ पावै फंधु ।

AK1375;212;1 नामा माइआ ~ कहै तिलोचनु  
मीत । AK92;1;1;3 कैसे बूझै जब ~ है माइआ ।

**मोहि-तोहि** “mine and thine”. — Kp369;2 ~  
कीट भ्रंग की नांइ जेसैं सिद्धहि बूंद समाइ ।

T1;169;4 गै निसि बहुत सयन अब कीजे ~ भूप  
भेंट दिन तीजे ।

**मोहित** adj. infatuated; deluded. — KBp60;0  
माया मोहिहि ~ कीन्हा ताते ग्यान रतन हरि  
लीन्हा । Ke12;7 पुरवासी नर नारि ~ भए गिरि  
गिरि परत बिहाल ।

**मोहित** [var. of बोहित, q.v.]. — Kp362;0 भगति  
बिन भौ जलि बूडत है ~ छाडि बैसि करि डूंडै  
बहुतक दुष सहैरे ।

**मोहिनी** 1. adj. (f.) beguiling; charming. —  
Sup194;2 बानी रे तेरी ~ मोह्या सकल जिहाना ।  
2. f. a charming woman (Mohinī is also the  
name given to Viṣṇu when he adopted the  
form of a beautiful woman in order to  
delude the demons during the churning of  
the ocean and guard the elixir that had  
emerged from the ocean. When the sun and  
the moon, sharp-eyed and well-placed in  
the heavens, noticed that Rāhu was trying  
to steal the elixir, they shouted at Viṣṇu-  
Mohinī who responded by immediately  
severing Rāhu's head from the rest of his  
body by means of his/her *sudarśana cakra*;  
see कमध 2.). — Ks31;17 कबीर माया ~ जब जगु  
घाला घांनि कोई एक जन ऊबरै जिनि तोडी कुल  
की कांनि । Ke9;6 सुरि नर मनु हिर्यो ~ कों मोहे  
। Ke104;2 नवसत साजे अंग सुभग छबि तरंग  
निरखत ~ लजावे । Ke105;8 त्रिगुण रूप धरि ~  
पसरी तेरी माया । N160;112 नाद ब्रह्म की जननि  
~ सब सुख सागर । 3. incantation; spell. —  
P315;1 कवनि ~ दहुँ हुति तोहीं जो तोहि बिथा  
सो उपनी मोहीं ।

**मोहिन्हि** [मोहना] vt. to beguile; attract. —  
KBr47;7 ई माया जग मोहनीं ~ सभ झारि ।

**मोहियत** N6;124 ~ दृगन के अचरिज भारे चलहि  
आन तन आनहि मारे । **मोहिया** Dp188;0 देषत हीं  
मन ~ है सो तत अनूप । Ds22;20 दादू भुरकी  
राम है सबद कहे गुर ग्यान तिनि सबदों मन ~  
उनमनि लागा ध्यान । Kp31;1 काजल देइ सबै  
कोइ चष चाहंन मांहि बिनांन जिनि लोइण मुनि मन  
~ ते लोयण परमाण । **मोहिला** R75;0 माया ~  
कांन्ह मैं जन सेवग तेरा ।

<sup>1</sup>**मोहीं** [मुझ-] pron. me; my; mine. — N56;297  
मो प्रीतम ~ कौं जानै आन जुवति सपने न  
पिछानै । N56;299 प्रीतम के घर बहुत सुकीया ~  
सौं हित मानत पीया । P643;2 छाँड़ि गएहु सरबर  
महँ ~ ।

<sup>2</sup>**मोहीं** [मोहना] vt. to charm; delude. — N185;53  
परम मधुर मादक सु नाद जिहिं ब्रज जुव ~ ।

<sup>1-2</sup>**मोही** 207;[मुझ-] pron. me; my; mine. —  
[मोहना] vt. to charm; delude. —

**मोहु** [मोह] bewilderment; delusion; worldly  
love; infatuation; attachment. —  
AK1374;189;1 कबीर गुरु लागा तब जानीअै मिटै  
~ तन ताप । AK331;43;1;3 दुचिते की दुइ थूनि  
गिरानी ~ बलेडा टूटा । AT92;2;1;1 माइआ ~  
मनि आगलड़ा प्राणी जरा मरणु भउ विसरि गइआ  
। T1;341;3 करहिं जोग जोगी जेहि लागी कोहु ~  
ममता महु त्यागी ।

**मोहू** [मुझ-] pron. me; my; mine. — T1;360;4  
दरसन देत रहब मुनि ~ । T1;8;2 जानि कृपाकर  
किंकर ~ ।

**मोहे** [मोहना] 1. vt. to charm; delude. — 2. vi. to  
be charmed. — 90; **मोहेहु** vt. to infatuate. —  
T3;43;1 राम जबहिं प्रेरेउ निज माया ~ मोहि सुनहु  
रघुराया । **मोहैं** 45; **मोह्या** 11; **मोह्यो** 4; **मोह्यौ** 1. to  
dupe. — Su4854;2 किधौ देव माया हौं ~ कि  
अनत ही आयौ । 2. to enthrall. — Su4874;3  
सूर सु जिहि माया जग ~ । Su793;2 सूर बाल  
रस त्रिभुवन ~ हरि हलर की जोटी । **मोह्यौ** 12.

<sup>1</sup>**मौ** [में] postp. inside. — Sus4;2 सुन्दर दिल ~  
पैसि करि करै बंदगी षूव ।



<sup>2</sup>**मौं** [मुझ-] pron. me; my; mine. — HA16 स्याँम कहत ते जीव ~ ते बिमुष भये सोऊ कौन जिनि दूसरी करि डारी । Sus4;1 सुन्दर अंदर पैसि करि दिल ~ गौता मारि ।

**मौन** [मौन] 31; 1. adj. silent. — 2. (vow of) silence. — Sus8;9 जब नारी चुप करि रहै तब पिय पकरै ~ । cont. an ascetic who has taken a vow of silence. — Sus7;35 साधक सिद्ध सबैं डरे तपी ऋषीश्वर ~ । **मौना** Sup210;4 तुमहीं जल थल पावक पौना सुंदर पकरि रहे मुष ~ । Sup80;1 यम अरु नेम धरै दृढ आसन प्राणायाम करै मन ~ ।

**मौंह** [मुँह] mouth. — Hp49;0 माधौ किसौ ~ ले मिलण आंऊं अधिक तनि अपराध ।

**मौहि** [में] postp. inside. — Kp206;2 अढाई ~ जे पाव घटै तौ कर कच करै बडुहाई ।

**मौ** [मुझ-] pron. me. — HA5 ए हरि ~ सो न बिगारन कौं तो सो न सबारन कौं मोहि तोहि परी होड । Su430;0 ~ गज ग्राह ते छुडायौ बेदन हूं मन बचन अगोचर प्रगट सरूप दिषायौ ।

**मौज** [A. mawǧ] f. delight; ecstasy. — Dp258;1 दिषाइ दीदार ~ बंदे कौं कांइम करहु निहाला । Ks15;48 बार बार नहिं पाइए मनिषा जनम की ~ । Ks20;1 सुरग नरक तैं मैं रहा सतगुर के परसादि चरन कंवल की ~ मैं रहौं अंति अरु आदि । Sup117;8 इक दीन बचन सुनि लीजै मोहि ~ दरस की दीजै । **मौजनि** G28;11 रंग परस्पर की चोज ~ धरि गदाधर ध्यान ।

**मौजूद** [A. mawǧūd] adj. present. — Ds4;204 दादू नूरी दिल अरवाह का तहां बसै मावूद तहां बंदे की बंदगी जहां रहै ~ । Dp84;2 ~ मालिक तषत षालिक आसिकां रा ऐन वे । Ds4;120 दादू ~ षवर माबूद षवर अरवाह षवर औजूद । Kp286;3 असमानं म्यांने लंहग दरिया गुसल करदां बूद करि फिकर दद सालक जसम जहां सु तहां ~ ।

**मौत** [A. mawt] f. death. — S116स42 ~ अचांनक करि आई गाफिल षबरि नहीं पाई ।

**मौन** adj. silent; m. silence. — KBp34;1 मुक्ताहल लिये चोंच लोभावैं ~ रहै कि हरि जस

गावैं । KBp38;1 चुंडित मुंडित ~ जटाधारी तिनिहूँ कहाँ सिधि पाई । N297;14 करि संकल्प सलिल मैं जाइ ~ धरे बिधि सहित अन्हाइ । ~ **गँवाना** to break the silence; cont. to talk nonsense. — P235;2 ~ गँवाए गएउ विमोही भा निरजिउ जिउ दीन्हेसि ओही । **मौन-वरत** [-व्रत] vow of silence. — Su3982;2 सूरदास प्रभु ~ ब्रज बिनु तंत्री ज्यों बीन । **मौना** silent. — KBr30;2 चारिउ बेद चतुर गुन ~ । P81;3 कोउ केहु पास आस कै गौना जो निरास दिदु आसन ~ । **मौनि** (vow of) silence. — Ke105;8 काहे कों ~ ले कीय चाहत बिहारी । **मौनु** silent. — T2;160 हेतु अपनपउ जानि जियैं थकित रहे धरि ~ ।

<sup>1</sup>**मौर** [मोर] a peacock (see Rosenstein:1997, p. 233, n. 14). — HK32 श्री हरिदास के स्वामी स्याँमाँ कुञ्जबिहारी कै गावत सुर देत ~ भयौ परम सुष । Ke3;8 सुनि ~ चातिक को कुलाहलु चलन तैं जमुना हटी । Ke31;4 पिक चातिक ~ बहु बोलत गावत सभ मिलि ताँही ।

<sup>2</sup>**मौर** bud; blossom. — P135;3 मालिनि आउ ~ लै गाँथें खंजन बैठ नाग के मौँथें । HK98 कुच गडुवा जोबन ~ कञ्चुकी बस ढाँपि लै राष्यौ बसन्त ।

<sup>3</sup>**मौर** [मौड़; S. मुकुट] 1. a crown. — P512;7 बाँधे ~ छाँह सिर सारहिं भाँजहिं पूँछि चँवर जनु ढारहिं । T1;327छ1 गाथे महामनि ~ मंजुल अंग सब चित चोरहीं । 2. a wedding-crown (on the occasion of a wedding, the bridegroom is given a crown: in this *pada* the practice is reversed, exemplifying the opposite practices of yogis: the bridegroom is made to sit on top of the crown here symbolic for the *kuṇḍaliṇī* reaching the *sahasrāra*; see अकास 3.). — KBp25;1 ~ के माथे दुलहा दीन्हा अकथा जोरि कहाता ।

**मौरनि** [मोर] a peacock. — HK82 हौड परी ~ और स्याँमहि ।

**मौरसी** [मौरना; बौरना] to flower (the mango tree). — KBs56 काटे आम न ~ फाटे जुटे न

कान । **मौरियौ** Gp20;0 आंबलियौ थली ~ ऊपरि नींब बिजौरै फलियौ ।

**मौरु** [see <sup>3</sup>मौर] a wedding-crown. — T1;327;5 सोहत ~ मनोहर माथे मंगलमय मुकुता मनि गाथे । T1;92;1 जटा मुकुट अहि ~ सँवारा ।

**मौरे** [मौरना; बौरना] to flower (the mango tree). — S36p15;2 रिति बसंत ~ दुम सबहीं मांनू डसी भुवंगम कारैं । P353;4 ~ आँब फरैं अब लागे अबहुँ सँवरि घर आउ सभागे ।

**मौलि** [S.] 1. head. — T1;167;4 जलधि अगाध ~ बह फेनू संतत धरनि धरत सिर रेनू । T3;20;छ1;6 नभ उड़त बहु भुज मुंड बिनु ~ धावत रुंड । 2. crown. — T7;35;3 भूप ~ मनि मंडन धरनी देहि भगति संसृति सरि तरनी । 3. best, or main person. — H82;2 नव नागर कुल ~ साँवरौ बरबस कियौ चितै मुष मोरी ।

**मौली** [मौलना (or Sindhī मौलि: a diadem?; see Entwistle:1993, p. 293, n. a)] vi. to flourish. — Ke118;2 देखि देखि जीवाँ मईया जसुमति ~ ।

**मौले** [मौला; A.-P. < A. *mawlā*] lord. — Sup202;0 हौं तौ तेरी हिकमति की कुरबान ~ साईं वे ।

**मौहनी** [मोहिनी, q.v.] f. Mohinī (as a comparison for Kṛṣṇa's *muralī*). — Su1266;2 मनौ ~ भेष धर्यौ र मुरली मोहन मुष मधु प्यावत ।

**म्यंत्र** [Raj. म्यंत; मित्र] friend. — Dp185;0 चलौ मंन माहरा जहां ~ अंम्हारा । Dp185;5 ~ अंम्हारा दादू सोई ।

**म्यांने** [मियान; P. *miyān*] adv. in the middle of. — Kp286;3 असमांन ~ लंहग दरिया गुसल करदां बूद करि फिकर दद सालक जसम जहां सुतहां मौजूद ।

**म्याना** [मियाना; P. *miyāna*] adj. of medium size. — KBp66;1 ये जोगिया के उलटा ग्याना कारा चोला नाहीं ~ ।

**प्रकट** [मर्कट] a monkey (who tries to steal food from a vessel with a narrow mouth: he cannot fill his fist and leave the vessel with

the food). — Dp205;3 ~ मूँठि मांहिं मंन लागा । Dp237;3 ~ मूँठी छाडि दे होई रहो त्रिबंधो रे । Ds29;18 दादू मंदिर काच का ~ सुभहा जाइ दादू एक अनेक है आप आप कौं षाड़ ।

**प्रजादा** [मर्यादा] f. limit; bounds (of law, usage). — Ds12;148 दादू बांधे वेद विधि भरम करम उरझाड़ ~ मांहीं रहै सुमिरण कीया न जाइ । Ds34;5 वे ~ मिति नहीं जैसे कीए अपार मैं अपराधी बापजी मेरे तुमही एक आधार ।

**प्रतक** [मृतक] a corpse. — Kp6;2 ~ उठ्या धनक कर लिये काल अहेरी भागा ।

**प्रति-लोक** [मृत-] the world of mortals. — J2;10;2 ~ सब बसि करि लयौ ।

**प्रदन** [मर्दन] destruction. — Kp92;3 जहां उपज्या तहां फिरि रच्या पीवत ~ लाग । **प्रदनि** Kp397;1 जाकै सूरिज कोटि करै प्रकांस कोटि महादेव गिरि कविलास ब्रह्मा कोटि वेद उचरै दुगा कोटि जाकै ~ करैं ।

**मिग** [मृग, q.v.] a deer; antelope; cont. the mind (in the forest of sensual attractions). — AB1351;1;4;1 ~ आसणु तुलसी माला कर ऊजल तिलकु कपाला । AK1160;13;2;1 पंखी ~ माइआ महि राते साकर माखी अधिक संतापे । AN525;2;3;1 जिउ आकासै घडूअलो ~ त्रिसना भरिआ । ~ मीन भिंग पतंग कुंचर एक दोख बिनास । Dp187;0 मारत ~ मरंम जब पाया सब संगी मिलि जागे । Dp25;0 मोह्यौ ~ देषि वंन अंधा । Dp305;5 छिन एक मनवों ~ अंम्हारौ नादैं मोह्यौ जावै रे । Dp33;2 ~ त्रिस्नां जल जैसा । (the musk deer symbolizes the ignorant man, vainly seeking salvation outside in the “forest” of the world, visiting sacred spots and shrines, worshipping deities, performing rituals). — Kp342;2 कुंजल ज्यू कस्तूरी का ~ आपैं आप बंधावै ।

**मिग-चंद** deer-faced moon (“marked by shadows that are thought to resemble the moon.” Hawley). — Su2289;0 तउ न गोरस छाडि दयौ चहुं फल भवन गह्यौ सारंगरिपु लै ~

नयौ । **मृग-छाला** [मृग-छाल] a deer-skin. — AK1162;18;2 गंगा की लहरि मेरी टुटी जंजीर ~ पर बैठे कबीर । Su4501;1 माथै जटा पहिरि उर कंथा अंग बिभूति रहौ मुष मांजै सिंगी दंड और ~ लोचन मूदि रहौ अन आंजै । **मृग-जल** deer-water: mirage. — Su1823;1 षंजरीट अति ब्रिथा चपल गए बन ~ मैं मीन रहे दबि इतै हु उनमान कछ कहत कुकबि । **मृग-त्रिसना** [मृग-तृष्णा] f. deer-thirst: mirage. — J5;7 रज कै स्रप सकल जुग षायौ सुपिनै जगत बिसु डहकायौ धावत ~ कै पांनी यू जीव बंधे देह अभिमांनी । **मृग-नैनी** [मृग-नयनी] f. deer-eyed: having soft or lovely eyes (often said of a beautiful girl, or lady). — Su149;2 बेसरि बेह मूदि ~ नषनि बिदारति माग । **मृग-मद** musk from the deer (or perfume in general). — Su3815;1 ~ मलय कुमकुमा कै जल सीचति आनि अली । (applied to the body). — Su3318;1 करौ न अंजन धरौ न मरकत ~ अंग न लाउं । (as part of the liquids thrown during Holi). — Su3486;2 ~ साष जवादि कुमकुमा केसरि मलय मिलै मथि घोरी । Su4735;3 ~ मलय परसि तन कंपति जनु बिष बिषम पियै ।

**मृगनि** [मृग] (pl.) a deer (cont. the sensual objects). — Kp415;0 संतनि ऐक अहेरा लाधा ~ षेत सबनि का षाधा । Np72;4 यहु ~ षेत बिझूका गई संक्या मन दूका ।

**मृगी** [H. हिरणी] f. a female deer. — Np97;3 पांचू मृघ पचीसू ~ सूंघत देषि मरैली ।

**मृगि** [मृग] (pl.) a deer. — Kp138;1 नागै फिर्या जोग जे होई बन का ~ मुक्ति गया कोई । Kp247;2 पैली पार कें पारधी होते ताकी धुणाहीं पुणिच नही रे ता बेली कूं ढक्यौ ~ लौ ता ~ कै सीस नही रे । Kp9;2 रोह्यौ ~ सुसा वन घेरें पारधी वाण न मेल्लै सायर जलै सकल वन दाझै मंछ अहेरै षेलै । **मृग-जल** [see मृग>मृग-जल]. — Dp285;2 ~ देषि तहां मंन धावै दिन दिन झूठी आसा । **मृगि** [मृग] cont. the mind (in the forest of sensual

attractions). — Dp347;4 मंन ~ ज्यूं सुनै नाद । Kp499;1 काला मृघा उजला पेटे ~ चरें संझ्यां का षेते । Kp499;2 चरि चुगि ~ बसै उजारि कबहीं एक बसि परैगा हमारि । Kp499;4 कहै कबीर संत की बारी ~ चरि गया नग्री हमारी ।

**मृति** [मृत्] adj. dead. — **मृति-मंडल** region of the dying: the world (of transmigration). —

AB93;1;4 गरभ छोडि ~ आइआ तउ नरहरि मनहु बिसारिआ । Np94;1 चमर पोस ~ कीन्हां इहि बिधि बने गोपाल जी । **मृति-मंडलि** IB93;4;4 अवगति बाणि छोडि ~ तउ पाछै पछुताणा ।

**मृतिक** [मृत्क] a corpse. — Dp151;1 जीवत ~ होइ रहे गहि आतंम मूला । Kp103;3 कहै कबीर हंम ~ समांन राम नांम छूटे अभिमांन । Su121;2 कंस बंस हति जरासंध बधि गुरु सुत ~ जियौ । Su4690;2 हरि संदेस सुनि सहज ~ भइ बिरह जरी दूजै अलि जारी ।

**मृदि** [मृदु] adj. soft; gentle. — Hp73;4 गण गंध्रप आरती उतारै ताल बेण ~ सूर । **मृदु** Su3203;2 कमल कोस कोमल बिभाग अनुराग बहत सूरदास सीतल सुंदर ~ वैउ न सहत । Su307;4 बाहु पानि सरोज पल्लव गहै मुष ~ बेनु ।

**मृनाल** [मृणाल] a lotus-stalk. — P414;4 रही ~ टेकि दुख दाधी आधा कँवल भई ससि आधी ।

**मृग** [मृग, q.v.] a deer. — V16;3 ता महीं मानसरोवर ताली कमल बीमल जीहां प्रेम रसाल सेवत षग ~ सुष भरे । V25;3 गीरवर तरवर पुलकीत गात गोधन थंन तें दुध चुचात षग ~ सुनी मुनीव्रत धरे ।

**मृदंग** [मृदंग, q.v.] a drum. — V22;1 भुषन बाजत ताल ~ । V27;1 श्रीमती भई टेकति पीय अंस सुलप लेत मोहतंन गज हंस तान मान ~ थके ।

**मृदु** [मृदु] adj. soft; gentle. — V10;2 ~ हांसनि ऊपजैयो काम अधरसुधा दे करी वीश्राम बरसी सीचि बीरहानलै ।

**म्हारा** [हमारा] pron. my; our. — 9; **म्हारै** 14; **म्हारौ** 5; **म्हारहा** Dp105;0 ~ वाल्हा जी बिषिया तैं बारै । Dp110;0 ~ वाल्हा नैं काजैं हूं । **म्हारहौ** Dp113;0 ~ नाथ निमष नही मेल्लौं रे । Dp114;0 तू छै ~

रांम गुसांई । म्हाहरी (f.). — Dp237;4 मांनि  
सिषांवंनि ~ हरि भजि मूल म हारी रे ।

म्हे [मैं] pron. I. — Np231;3 दीपक बिण मंदिर  
किसौ त्यों ~ क्रिश्न बिहूणी ।

# य

**यंगम** [जंगम] N. of Śaiva community. —

Sup81;1 योगी ~ सेवडा अरु बोध संन्यासी सेष  
मसाइक औलिया बूझे बनबासी ।

**यंछ्या** [इच्छा] f. desire. — PR7;2 सहजै उपजी भई  
मन ~ ।

**यंत्र-मंत्र** [मंत्र-यंत्र] sorcery; exorcism. —

Sus11;24 ~ आराध करि भरहिं पेट अग्यान ।

Sus16;17 ~ बहु बिधि करै झाडा बूटी देत ।

**यंद्र** [इंद्र] (all the wealth of) Indra. — Gs198

ब्रह्मा देवता कंद्रप ब्याप्या ~ सहस्र भग पाई ।

Np3;1 हरणकसिब बध करि अधपति देही ~ कौ

बिभौ प्रहिलाद न लेही । **यंद्रउ** [इंद्र; cont. इंद्रिय,

the senses] Indra. — Kp61;1 तिहि चढि ~

करत गवसिया अंतरि जमवां जागू हो । **यंद्रियादिक**

Indra and the others. — R37;2 ~ दुष दारन

असंख्यादिक पाप ।

**यंद्री** [इंद्रिय] the senses. — 25; Kp309;3 ~ स्वारथ

मन के स्वाद । Kp479;4 जाकों जोग जग्य तप

कीनै ~ जीती जीती ल्यो लीनै । Ds10;57 पंचौ ~

भूतहैं मनवा षेत्रपाल ।

**यक** [एक; also P. yak] adj. one. — KBs17 हंसा

बक ~ रंग हो चरैं हरियरे ताल ।

**यकसर** [एकसर; P. yaksar] adj. alone. —

KBp21;3 दुषित सुषित हो कुटुंब जेमावे मरन बार

~ दुष पावै ।

**यक्ष** a demigod. — Sup150;2 चन्द सूर तारागन

सब ही देव ~ अगनन्त ।

**यग्य** [यज्ञ] a sacrificial act. — Sus16;2 योग करै

जप तप करै ~ करै दे दांन ।

**यज्ञास** [H. जिज्ञासु] a curious person; one who

is eager to learn. — Sus1;25 मन बच क्रम ~ है  
शब्द सुनै जो कांन ।

**यण** [H. इस] pron. this (way). — Gp57;1 बिण

ही मढीयां मंदला बाजै ~ बिधि लोका रीझै जी ।

**यतन** [यत्न] effort. — KBr26;2 बहुत ~ कै बनयो

नाऊँ ।

**यतनां** [इतना] adj. as much as this. — Gs210

बूढा न जोगी सूरा न पीठि पाछैं घाब ~ न मानैं श्री

गोरषराय । Gs214 गोरष कहै सरबटा जोगी ~ मैं

नहीं निपजै जोगी ।

**यतिन** [यती] an ascetic. — KBp8;9 ई छल बल

सब माया कीन्हा ~ सतिन सब टारा ।

**यत्न** effort; ~ करना to seek to obtain. —

KBs114 रत्न रत्न की ~ करु माटी का सिंगार ।

**यथा** adv. in the manner which; just as. — 10;

G66;16 वरनों कहा ~ मति मेरी वेदउ पार न पावै

हौ ।

**यदपि** [यद्यपि] conj. although. — G59;3 ~ चली

वचि सकुचि सषी मोही मुकंद कहा करौं कल्यान

दृग लगी दौरि ।

**यदुवर** the perfect Yadu: Kṛṣṇa. — Su4256;0

कुबिजा हौ ~ भलौ कियौ ।

<sup>1</sup>**यम** Yama (mythol. name of the god who

judges and punishes the dead; see also

जम). — 8; KBr41;5 ना ~ भया न यामिनी भामिनी

चली निरास । **यमरा** [यमराज] King Yama. —

KBr46;5 मच्छ रूप माया भई ~ षेल अहेर ।

<sup>2</sup>**यम** restraint; self-control. — Sup80;1 ~ अरु

नेम धरै दृढ आसन प्राणायाम करै मन मौना ।

Sus5;10 पतिव्रत ही मैं ~ नियम पतिव्रत ही मैं

दान । Sus16;2 तीरथ ब्रत ~ नेम तैं सुन्दर है अभिमान ।

**यमुन** [यमुना; see also जमन] f. the Yamunā River (esp. sacred in Braj. Said to have blue water, while the Gaṅgā has white water. Mythol. N. of the daughter of Sūrya, and sister of Yama; therefore, whoever takes refuge with her will not be punished by Yama, i.e. will be saved). — G43;16 मानहु सैल सिंधु तैं निकिसी नील ~ जलधार री । **यमुना** 5; Su4380;2 मानतु नील माट तै काढे लै ~ जु पषारे ।

**यया** the letter ya. — AK342;34;1 ~ जउ जानहि तउ दुरमति हनि करि बसि काइआ गाउ ।

**यरु** [और] conj. and. — Ds18;3 द्रपन विन सूझै नही दादू पुनि ~ पाप ।

**यला** [see इड़ा] *idā*. — Gp11;2 द्वादसी त्रिकुटी ~ पिंगुला चव दसि चित मिलाई ।

**यस** [जैसे] adv. just as. — KBr50;4 लोहे लोह काटु ~ आना ।

**यसुमति** [यशुमति; यशोदा] f. Yaśodā (wife of Nanda and foster mother of Kṛṣṇa). — Su3796;0 पाइ लागति हौं ~ इहां पठाई । **यसोदा** [यशोदा] KBr75;2 नहीं ~ गोद षिलाये ।

**यह** pron. this. — 1424; **यहउ** 2 in T; **यहिक** cont. in this context. — P331;3 ~ मोर पुरुषारथ देखेहु गुरु चीन्ह कै जोग बिसेखेहु । **यहि** this. — 10; **यही** 6; **यहु** 1147; **यहुइ** Ds2;69 ~ कंत त्रिय लोक में अनत काहे कौं जाइ । **यहै** 35; **यहौ** P571क ~ राहु भा भानहि राघौ मनहिं पतीजु ।

**यहाँई** [यहाँ] adv. here; in this body. — KBs9 ~ संमल लेहुकर आगे बिषमी बाट ।

**यान** [ज्ञान] knowledge. — Gs131 ~ गुरु का आगैं ही होता पणि बिरलै अवधू पाया ।

**याँह** [उस-] obl. case of यह; her. — HK24 हुते तो अधिक बडे सब ही तैं पै इन की कस न षटात ~ तैं ।

**याँही** [यहाँ] adv. here. — Ke109;3 केशों बोलत नही प्यारी न्यारी भै ~ ठाँउ ।

**या** 381; conj. or; either; [उस-] obl. case of यह.

**याक** [जिसका] pron. whose; of which. — Ds3;62 तारिक इस औजूद थैं दादू ~ अकीन । **याका** Hp74;0 देषि दिवांनां क्या पद नींका ~ अरथ उधारण जिय का । Hp81;3 सोचि साचि चितवै या मांहीं ~ उतर धाया नांहीं । **याकी** (f.). — 21; **याकें** T6;102;3 नाभिकुंड पियूष बस ~ । **याके** 16; **याको** T6;33;4 ~ फलु पावहिगो आगें । **याकौ** 11.

**याग्य** [याज्ञवल्क्य] Yājñavalkya (guru at the court of King Janaka; his wives were Maitreyī and Gārgī). — KBr12;3 अंबरीष औ ~ जनक जड सेष सहस्र मुष फाना । **याग्यवलक** KBr8;4 ~ औ जनक सँबादा ।

**याणें** [?; पाणे in Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 9.14: अपना]. — Ds9;12 होणी ~ बिचि मैं मिहरी न लाहे ।

**यातना** f. suffering; pain. — Np239;0 रांम नांम सुमिरी रे मनां भव बंधन छूटै ~ । Np192;12 गरमी की ~ सुनले रे भाई नवमास बंधन डारे जू ।

**यातें** [उस-] obl. case of यह, because of this. — PA3;9 अंगद अँसौ बचन उचारै ~ अजब न कोउ म्हारै । **याते** 4; **यातैं** 43.

**याद** [P. *yād*] f. memory; ~ करना to call to mind. — KBs7 सब्द हमारा आदि का पल पल करहू ~ । **यादि** Ds4;130 दादू कुलि फारिक त्रक दुनिया हर रोज हरदम ~ । Hp74;4 रोजा रासि ~ करि कलंमां कुचिल करद मुषि तूटा । Sup75;4 लोक बडाई नैकहू कछु ~ न आवै । **यादि-गार** [यादगार; P. *yād-gār*] a souvenir; cont. remembering the Name. — Ds3;61 दोस्त दिल हरदम हजूर ~ हुसियार ।

**यादों** [यादव] N. of an *ahīra* community. — G66;12 भोजन करि दासी सुत के घर ~ जाति लजाई हो ।

**यापणि** [अपना] pron. (f.) one's own. — Hp82;3  
जैसे कुल के देवी देवा तैसी रे मुरिष ~ सेवा ।

**यापै** [उस-] obl. case of यह, from them. —  
Kp222;2 मुनिजन सती सिध अरु साधिक तेउ न ~  
छूटे ।

**याम** a watch of the day. — G34;4 कहत वडी  
वेर भई अर्ध जामिनि गई आइ रह्यो भोर युग ~ सौं  
।

**यामिनी** f. night. — KBr41;5 ना यम भया न ~  
भामिनी चली निरास ।

**यामें** [उस-] obl. case of यह, in this. — KBp30;1  
गहना एक कनक ते गहना ~ भाव न दूजा ।  
KBs307 कहैं कबीर सब षलक सयाना ~ हमहि  
अनारी । **यामे** Kp109;0 ~ क्या मेरा क्या तेरा ।  
Np192;7 ~ न और जोरु लडके सुख के खातर  
सोर जू । **यामैं** 10; N312;5 अहो नंद यह तुम्हरो  
तात ~ सब अचरज की बात ।

**यार** [P. yār] friend; lover (often referring to  
God). — Dp222;1 आब नूर बाद नूर षूव षूवां  
~ । Dp271;0 तू ही मेरे जान जिगर ~ मेरे  
षांन्हां । Dp81;3 तालिबा रा हक हासिल पासवांनी  
~ । Dp84;3 अरस उपरि आप बैठा दोस्त दांनं ~  
वे । Ds34;5 दादू महा अपराधी एक मैं सारे ईहि  
संसार औगुण मेरे अति घणें अंत न आवैं ~ ।  
Ds4;134 आसिकां मस्तान आलम घुरदनी दीदार  
चंद दह चिकार दादू ~ मां दिलदार । Kp81;3 या  
रब या रब ~ हमारा । Kp299;1 इहां नही को ~  
दोस्त गांठि गरथ न दांम । Sup151;4 जब सुन्दर  
आवैं ~ सब सुष तौ लहौं । Sup76;0 आव  
असाडे ~ तू चिरकि कूं लाया । **यारा**  
AN727;3;1;1 हले ~ हले ~ खुसिखबरी बलि बलि  
जांड हउ बलि बलि जांड । Dp397;3 अजब ~  
षबरिदारां सूरते सुबिहांन । Ds29;41 वद अमल  
बदकार दुई पाक ~ पास । Sup190;0 षूब तेरा  
नूर ~ षूव तेरे बाइकैं ।

**यारनि** [यारनी; f. < P. yār] f. female friend (of a  
girl). — HK64 तू ही अब जीवनि तूँ हीं अब  
भूषन तूँ हीं प्राँन धन ~ ।

**यारी** [P. yārī] f. 1. friendship. — S17;29;6 माया  
षलु ब्यापै नहि ताकौं जो ~ तिहि जानैं ।

2. affair, or love outside marriage (as of  
Kṛṣṇa and the *gopīs*). — Su4364;0 उधौ तुम  
जानत गुपितहि ~ ।

**याह** [Br. याहि; H. उस-] obl. case of यह, in  
this. — 14; **याहि** 19; **याही** 96.

**युं** [H. यों] adv. thus. — 6; Kp190;2 ~ जाणै तौ  
कोई न मरिहै आण जाणें तें बहुत मुवा । **युंहीं**  
Kp288;0 जौ मैं ग्यांन बिचार न पाया तौ मैं ~  
जनम गमाया ।

**यु** [H. जो] pron. who. — Kp37;2 इंद्रो कहां करहि  
अंसमानां सो कत गया ~ कहता रांमां ।

**युक्त** [युक्ति] trick. — KBr82;5 मोह बापुरा ~ न  
देषा ।

**युक्ति** f. 1. (a path of) union. — KBr21;2 रामहि  
जानि ~ से चलही । 2. a (religious) system. —  
KBr5;2 हरिहर ब्रह्मा के मन भाई बिबि अक्षर लै  
~ बनाई । Sup148;3 यहु कहुं पाती कहुं भई देव  
पुनि कहुं ~ करि करै सेव । 3. skill. —  
Sup139;3 भिन्न भिन्न हि ~ राषी भिन्न भिन्न  
बिहार । **युक्तिहि** a (religious) system. —  
KBr21;2 ~ ते फंदा नहि परहीं ।

**युग** 1. a pair. — G37;3 रतन जतननि जटित ~  
ताटक रवि रहे छाजि । 2. an age; period. —  
KBr76;4 आदि अंत औ युगहिं ~ रामहिं ते  
संग्राम । (one of the four ages of the world:  
*satya, tretā, dvāpara*, and *kali*, the present  
age). — 6; KBr35;3 गायत्री ~ चारि पढाई ।

**युग-युग** from age to age: for a very long  
time. — 6; Ke85;19 मेरे कानूया जिउ ~ करो  
बिलास मुरारे । **युगन** (pl.). — KBr5;1 कहै लों  
कहों ~ की बाता भूले ब्रह्म न चीन्हे बाठा ।

**युगति** [see युक्ति] experience (in yoga). —  
Sup122;0 ऐसौ योग ~ जब होई तब काल न  
ब्यापै कोई । Sup135;1 मुद्रा पहिर कहावत जोगी  
~ न दीसै हाथा ।

**युगल** a pair. — G37;5 कोक ~ उरोज परसत नही भुजा मृणाल । G63;5 देषि अनिमेष लोचन गदाधर ~ लेषु जिय आपुनी भाग महिमा फली ।

**युगहिं** [युग] age. — KBr76;4 आदि अंत औ ~ युग रामहिं ते संग्राम ।

**युत** [युक्त] adj. possessed of; endowed with. — G10;2 ज्ञान अरु विज्ञान ~ तिनि ध्यानहुं ते दूर । Ke89;2 आरस ~ अँगरानी ठकुरानी सी राधे बदन जोति सुहाई ।

**युवति** [युवती] f. a young woman. — G67;2 अगनित गोकुल गोरी तिनमें ~ कदंव सिरोमनि राधाजू राज किशोरी । **युवती** G53;4 ~ हृदै सरस सरसी में षेलैहैं चिरकाल । **युवतीन** (pl.). — G55;3 अगनित वृज ~ मन वांधत दुहूं भौंह दृढ फंद ।

**युवराज** crown prince. — G56;3 चिरजीवों सुंदर ~ युग युग नंदराइ को राज कहि न जाइ । Gc23 सुंदर व्रज ~ विराजत तिनहं मझारी ।

**यूं** [H. यों] adv. thus. — 3 in Gs; यूँ 142.

**यूथ** a group. — G57;5 व्रज युवति ~ अगनित । **यूथ-यूथ** G22;6 तह ~ व्रज नारी जनु कुंकुम गारि सँवारी ।

**ये** [see यह] pron. (pl.) these. — 306; **येई** 4.

**येकंकारी** [see <sup>2</sup>एकंकार]. — Gp38;4 चारि महाधर बारह चेला ~ हूवा ।

**येक** [एक] adj. one. — 182; **येकज** PR8;5 ~ ले लोही छांटै केसउ पाडों काटै । **येकही** Kp6;6 भागा भरम ~ कहतां आये बहुरि न आवुं । **येके** Ds22;15 दादू काहे कोडि षरचिए जे ~ सीझै कांम । **येकै** 31; **येको** Ds1;112 दोऊ जन समझै नही ~ काज न कीन्ह । **येकौं** Ds21;14 ~ लेइ बुलाइ करि एकौं देइ पठाइ ।

**येकठे** [इकट्ठा] adj. gathered together. — S15;65 पंच सीस करि ~ धरै तराजू आइ ।

**येकरस** [एक-रस] adj. totally united; having one form. — Ds10;118 लागा दादू आदि अंति मधि ~ टूटै धागा दादू एकै रहि गया दस तब जाणी जागा । Ds15;80 कवहूँ न विहडै सो भला साधू

दिढ मत होइ दादू हीरा ~ वांधि गाठडी सोइ ।

Ds22;13 दादू सबद जरै सु मिलि रहै ~ पूरा ।

Ds23;48 दादू आपा मेटै ~ मन असथिर लैलीन ।

Ds4;248 दादू रहि गया ~ पीवत पीवत ठौर ।

**येकसारा** [एक-सार] adj. similar; looking alike. — PP12;7 कंचन के मंदिर ~ सबही रतन करैं उजियारा ।

**येकादसि** [एकादशी] f. the eleventh day of a lunar fortnight (traditionally kept as a fast among Hindus). — PK10;3 दल बल कीया कबीर कै नाऊं सौ सौ कौस जहां लग गाऊ माघ मास पहिलैं पषवारौ ~ पधारौ द्वारै । **येकादसी** Np103;1 ~ ब्रत जुगति न जाणैं चंचल चित मन थिर न धरै । PR9;6 ~ आहि देव उठांनी ता दिनि दछ्या लींनी रांनी ।

**येणै** [S. येन] pron. by means of. — Np133;2 नामों भणै केसवे तूं देसी तर लाहा ~ उपाये तुझ भणीजै ।

**येती** [इतना] adj. (f.) as much as this. — Ds20;5 दादू जिनि यहु ~ करि धरी थंभ बिन राषी । Sup202;3 मुझ गरीब की क्या गमि ~ सुंदर बलि बलि जाई वे । **येते** (pl.) so many. — Sup153;1 ~ दिन हों काइ बिसारी निस दिन झूरि ।

**येस** [Nārāyaṇadāsa:1969, s̄a. 4.132: एस्त = रहते; < अस्ति?; see नेस] vi. to be. — Ds4;121 नफस गालिव किबर काबिज गुसा मनी ~ ।

**येह** [यह] pron. this. — 25; **येहडा** Np101;0 देवा पातुरि बाजै मांदल नाचै ~ अचंभा दीठा । **येहा** Sup195;4 अबहिन रे ऐसी बूझिये बात बिचारहु ~ । **येहि** 4; **येहु** 2; **येहू** Dp110;1 संभास्यौ आवै रे वाल्हा बेलां ~ जोई ठरूं । **येहू** 4.

**यों** adv. thus. — 32.

**यो** [यह] pron. this. — 20.

**योग** yoga (and its physical exercises). — KBp26;1 आसन पवन ~ श्रुति स्मृति ज्योतिस पढि बैलाना । KBp38;1 योगी कहै ~ है नीका दुतिया और न भाई । KBr71;2 ~ जुक्ति की गर्भ दुहेली । KBs87 संसारी समय बिचारि क्या गिरही



क्या ~ । Sup122;0 ऐसौ ~ युगति जब होई तब  
काल न ब्यापै कोई । Sup13;1 ~ यग्य कलेश तप  
व्रत नाम तुलत न और रे । Sup141;1 ~ यग्य  
तीरथ व्रत दाना लौन बिना ज्यों बिंजन नाना ।  
Sus1;87 सुन्दर सदगुरु तें लगै ~ समाधि निदान ।  
**योग-पीठ** the place of union (of Kṛṣṇa and  
Rādhā in Vṛndāvana). — Gc17 ता मंडप मह ~  
पंकज रुचि लागी । Gc57 श्रीवृंदावन ~ गोविंद  
निवासा । **योगा** Np235;1 न होइ ज्यों ~ साधणें न  
होइ ज्यौ गिरासणें पवनैं । **योगेसुर** lord of  
yoga. — Sup116;2 सनक सनन्दन नारद सूरानौ  
~ न्यारा रे ।

**योगि** [योगी] a yogi. — KBp26;3 कहैं कबीर ~  
औ जंगम फीकी उनकी आसा । **योगी** 10;  
KBp24;0 अवधू सो ~ गुरु मेरा जो यह पद का  
करै निबेरा । Sup81;1 ~ यंगम सेवडा अरु बोध  
संन्यासी । Sup98;3 कान फारि कै भस्म लगाई ~  
कियौ शरीरा ।

**योगिन** f. a female ascetic. — KBp59;2 योगी के  
~ हो बैठी राजा के घर रानी । KBp82;3 कहैं

कबीर सुनो हो संतो ~ सिद्धि पियारी ।

**योजन** traditional measure of distance  
(reckoned variously as between about four  
and eighteen miles). — Np187;1 धरणी पाय  
स्वर्ग लोक माथ ~ भर के हाथ ।

**योनी** [योनि] f. the womb; ~ **आना** to be  
born. — KBr84;5 उपजि बिनसि फिर ~ आवै ।

**यौ** [H. यों] adv. thus. — 478.

<sup>1-2</sup>**यौ** [H. यों] adv. thus. — [यह] pron. this. —  
51.

**यौवन** youth. — G51;1 सुनि री सषि तेरे तन  
मंडप वौंडा ~ वेलि ।

**यौह** [Br. यौही] adv. in this way. — PK10;6 हरि  
कौ कोइ न लाभै अंतू ~ जस गावै दास अनंतू ।  
PK13;8 बैकूटि सदा बसौ येह तुम्हारा रहौ सदा ~  
भाव हमारा । PK6;12 कबीर की रछा करै भगवंतु  
~ जस गावै दास अनंतु । PK13;13 ~ जस गावै  
दास अनंतू ।

# र

**रँए** [रँगना] vi. to be coloured; be

transformed. — T3;46छ जे धन्य तुलसीदास  
आस बिहाइ ते हरि रँग ~ ।

**रंक** adj. and m. poor; m. a beggar. — 69; a  
wretch (Indra, the king of the Vedic gods is  
the owner of boundless heavenly treasures;  
yet, since he appears to lack Vaishnava  
*bhakti*, he is generally viewed by *bhaktas* as  
a poor wretch). — Ks4;7 दावै दाझन जे जन  
निरदावै रहैं ते गनैं इंद्र कौ ~ । Ks12;4 राम  
अमलि माता रहै गिनैं इंद्र कौ ~ । रङ्क HA15  
छत्रपति ~ लौं प्रकृति बिरौध बन्यौं नहि कोऊ ।  
Sus15;19 दीन भयौ जाचत फिरै राजा होह कि  
~ । Sus21;7 रङ्कहि लै राजा करै राजा कौं लै  
~ । Sup140;4 घट धरें कोइ थिर न दीसै ~ अरु  
राई । Sup45;4 राम राम रटिबौ करौं निर्मल गुन  
गाऊं हो सुन्दर ~ निवाजिये यहु रोजी पाऊं हो ।  
**रंकन्ह** (pl.). — T2;114;3 लहि जनु ~ सुरमनि  
ढेरी । T2;117;4 ~ रायरासि जनु लूटीं । **रंकहि**  
T2;26;1 कहु केहि ~ करौं नरेसू । **रङ्कहिं**  
Sup88;6 रामहिं ~ राज करावै रामहिं राजहि भीष

मंगावै । **रङ्कहि** Sus21;7 ~ लै राजा करै राजा कौं  
लै रङ्क । **रंका** 6.

**रंकाई** [रंकता] f. poverty; meanness. —

AK1370;118;2 अजहू जीउ न छोडई ~ नैनाह ।

**रंकाबंका** Rānkā and Bānkā (see  
Callewaert:2000b, p. 24, n. 12). — Sup116;9  
नामदेव अरु ~ भयौ तिलोचन सूर रे ।

**रंकार** [र-कार; see also रंकार] the letter *ra* (the  
first letter of राम, or Rāma). — S17स55;5  
अतुल राषि ~ निधि सलिता सेज मंगाइये ।

Sus2;2 सुन्दर पीछै सुरति सौं हृदय प्रगट ~ ।

**रंकु** [रंक] adj. and m. poor; m. a beggar. —

AK1366;39;1 कबीर गरबु न कीजीअै ~ न हसीअै  
कोइ । AK325;8;1;1 राजा ~ दोऊ मिलि रोई है ।  
AR858;2;1;2 बरन अबरन ~ नही ईसुरु बिमल  
बासु जानीअै जगि सोइ । T2;267 मागत अभिमत  
पाव जग राउ ~ भल पोच । T2;92 सपनें होइ  
भिखारि नृपु ~ नाकपति होइ ।

**रंकै** [see रंकाबंका]. — Sus2;49 राम नाम ~ भज्यौ  
भज्यौ त्रिलोचन राम ।

**रंग** [also P. *rang*] 362; 1. colour. — Ks24;17 संग लीर लीर लोई भई तरु न छाडै ~ । P1;3 कीन्हेसि बहुतै ~ उरेहा । P442;6 दमिनि जीतेउँ दसन चमकाहीं अधर ~ रबि जीतेउँ सबाहीं । **रतन के** ~ having the colour of jewels (i.e. of red rubies reflected in the eyes and thus producing red tears; see also रकत). — P608;3 रतन के ~ नैन पै वारौं रती रती कै लोहू द्वारौं । ~ **चढ़ना** to be dyed in the colour (of love). — Ks24;16 देषादेशी भगति का कदे न चढ़ई ~ । ~ **रंगना** to be coloured with the colour (or love). — R94;3 जे जन राम नाम रंगि राते और न ~ रंगैहै रे । 2. entertainment; enjoying. — Ke72;1 मोहन लाडुले ~ भीने । (f.) cont. the game of love. — Ks6;9 क्या जानौं उस पीव सौं कैसै रहसी ~ । play; game (of passion). — P324क हँहूँ ~ बहु जानति लहरैं जेति समुंद । P594क तौ लहि ~ लेहि रचि पुनि सो पियर ओइ पात । 3. love. — Ke123;1 साँवरियो ~ भीनो हमरो नैनन अंजनु दीनो । [see Raj. K., रंगरंगीलौ] adj. full of love (or: beautifully dressed). — Ke54;1 बैठी है छबीली प्यारी ~ सों रंगीली । 4. desire (for battle). — T6;67;1 कुंभकरन रन ~ बिरुद्धा । 5. battlefield. — T1;244;3 ~ अवनि सब मुनिहि देखाई । **रंग-भूमि** 1. stage. — Su3705;2 ~ मुस्तिक चानुर सौं भुज बल तार बजायौ । N292;35 सखन मध्य दिखि राजत कैसैं ~ बिच नटवर जैसैं । 2. arena. — T1;240;3 ~ आए दोड भाई । T1;248;2 ~ जब सिय पगु धारी देखि रूप मोहे नर नारी । **रंग-महल** [A.-P. *rang-mahall*] a chamber set apart for voluptuous enjoyment. — Ke85;3 वसि कीने पिय प्यारी अपुने ~ मों जाग्ये । ~ **करना** to have fun. — Ke1;11 सखी ललिता संग करत बहुविध ~ । Ke3;12 गोपीजन रस कारणे करत परसपर ~ । **रंग-रंगीलि** P321;3 सो धनि पान चून भै चोली ~ निरंग भौ भोली । **रंग-रंगीलौ** addicted to one's own pleasures. — H58;5 मोहनलाल छबीली

अपने ~ मोहत बिहंग पशु मधुर मुरली रौ । N337;200 तिनहि धाइ धाइ भरत छबीलौ जैसैं जाहि बनै तैसैं ~ । **रंग-विरंग** of different colours. — G41;15 ~ अवीर सों अंवर छायो है । G41;2 राजत ~ सरोज से फूले हैं । **रंग-विरंगी** G48;2 पवन परसि फहरात चंद्रिका ~ । **रंग** [रंग; also P. *rang*] 68; 1. colour. — P106;7 राता जगत देखि ~ राते रुहिर भरे आछहिं बिहँसाते । 2. complexion; beauty; colourfulness (as of a peacock). — P645;3 अपने ~ जस नाँच मँजूरू तेहि सरि साध करै तँवचूरू । 3. entertainment; enjoying (in order to chase sadness). — P642;2 ~ कै राजें दुख अगुसारा । **रंग-रंग** of different colours. — N177;484 अवर तबहिं बनि रहत तहाँ अद्भुत ~ के । N20;419 ~ रली चली संग अली छबि सों छिरकत पुर की गली । N20;423 ~ छिरके बसन बर बरनत बनत न बात । N336;174 ~ भीने ग्वाल बाल सब मानौं मदन बरात । **रङ्ग** [रंग] enjoyment. — HK19 बातनि बत बतात रागु ~ रमि रह्यौ इत उत चाइ चलत तकि घोरी । **रंगडै** [रंग] love. — Dp74;4 तेरे ~ राती रे । **रंगन** 1. colour. — N334;125 खेलि रही है खरिक सभा पर नग ~ उजियारी । 2. entertainment; enjoying. — N231;53 अपने ~ खेलत मोहन जसुमति डोलति गोहन गोहन । N311;56 ~ रले लगत अति भले । 3. love. — N234;131 गावत कबि बर ~ भरे बिबुध सुधारस नीरस करे । N338;223 ~ बोरी तैसिय रंगीली ब्रज की बाला । **रंगनाथ** [?; see *Padmāvata*, p. 138, n. 8] one who is dyed (or controlled, नाथना?) with colour, i.e. a faithful follower (?). — P142क ~ हौं जाकर हाथ ओहि के नाँथ गहें नाँथ सो खाँचै फेरे फिरै न माँथ । **रंगनि** [रंग] 1. (pl.) colour. — H14;2 रबि ससि संक भजन कियौ अपबस अद्भुत ~ कुसुम बनाऊँ । Sup200;0 सब मिलि खेलहु फाग ~ रंग हो हो होरी । 2. love. — N217;20 सुनि कै गोप

महा मुद भरे चले महारि घर ~ रेरे । Sup200;2  
सुमति पिचक कर लेहु ~ रङ्ग हो हो होरी ।

Sup200;4 माते सुन्दरदास ~ रङ्ग हो हो होरी ।

**रँगमगी** [रँगमगना; रँगना] vi. to be coloured; be passion-rapt. — N225;13 बिदा करन लोगन कहूँ लगी डोलत सुत सनेह ~ । N316;47 अभिषेक कौं करन जगमगी डोलति सुरभि प्रेम ~ । **रँगमगे** 3; H8;2 आलसजुत इतरात ~ भये निसि जागर मषि न मलिन री । N201;107 कहन लगे रस ~ सुंदर श्री सुक ताहि । N256;46 दुहुवन बन घन दूँदन लगे डोलत प्रेम पगे ~ । **रँगमग्यौ** N227;48 थोरिक दूरि गयौ ~ पुनि अति भार भर्यौ डगमग्यौ ।

**रंगहि** [रंग] colour. — KBs24 ~ से रंग रूपजै सब रंग देषा एक । P235;5 ~ पानि मिला जस होई आपुहि खोइ रहा होइ सोई । **रँगहि** enjoyment. — N177;485 कोउ मुरली सुर रली रँगिली ~ बढ़ावति । **रंगा** 1. colour. — Ke116;8 निसा तें प्रगटु रवि मानो अरुन ~ । P33;4 पैरहि पंखि सो संगहि संगी सेत पीत राते बहु ~ । cont. form, or shape. — AK326;13;1;1 जनम कीए बहु ~ । Dp234;2 जाकै साइर अनंत ~ जाकै चौरासी लष संगी । 2. love; cont. desire (to fight); martial zeal. — T6;64;1 कुंभकरन दुर्मद रन ~ । T6;81;1 देखत रामचरित रन ~ ।

**रंगाऊं** [रँगाना; रँगवाना] vt. to colour; दंत नील ~ to blacken the teeth; (“to be dishonoured”; women of low character, especially prostitutes, used to blacken their teeth with *missī*, a kind of black powder; see Vaudeville:1974, p. 213, n. 7). — Ks11;7 प्रीति रीति तो तुझ सौं मेरै बहु गुनियाले कंत जौ हंसि बोलूं और सौं तौ नील ~ दंत । **रंगाए** PP15;3 तबहीं पांच कंडेरे आये पांच भरौटा वांस ~ ।

**रंगि** [रंग] 73; 1. colour; cont. attraction (by the deceitful world). — Ks15;46 ऐसा यहु संसार है जैसा सैंबल फूल दिन दस के ब्यौहार हैं झूठे ~ न भूल । 2. love. — AK1103;2;1;3 सार

सुखु पाईअै रामा ~ खहु आतमै राम । Dp268;1 सहजै सदा राम ~ राते मुक्ति बैकुंठें कहा करै । Hp57;3 जंन रैदास राम ~ राता हरि परसादि नरक नहीं जाता । Kp112;2 राम ~ सदा मतिवाले काया होइ निकाया ।

**रंगि** [रँगना] vi. to be coloured; be passion-rapt. — H3;4 हित हरिबंश मदन रँग ~ रहे नैन बैन कटि सिथल दुकूल । HK107 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कुञ्जबिहारी राग ही के रङ्ग ~ काढे । **रंगी** to be coloured. — N13;263 लाल के लाल कछनि छबि ऐसी लाल निचोइ ~ होइ जैसी । N339;231 काछिनि काछे लाल लाल निचोय ~ मनौ ।

**रंगिया** [रँगना] vt. to colour; stain. — KBs15 रंग कुरंगी ~ किया और लगवार ।

**रंगीलिन** [रँगिला] adj. colour with; full of love. — N328;7 गृह गृह तैं गोपी गमनी जब गली ~ भीर भई तब । **रंगीलीं** (f.). — P184;7 करहिं कुरेरें सुरंग ~ औ चोवा चंदन सब गीलीं । **रंगीली** 8; HK21 जोबन रङ्ग ~ सोनें से गात ढरारे नैन कण्ठ पौति मषतूली । N133;210 ~ प्रेम की । **रंगीले** N27;578 तदपि ~ प्रेम तैं निपट निकट प्रभु आहि । P476;5 धारे रसहिं रसहिं रस गीले रकत भरे वै सुरंग ~ । **रंगीलो** lively; joyful. — Ke110;1 प्यारी मेरो लालु ~ रंगीली के बसि पर्यो । **रंगीलौ** N160;121 नाद अमृत कौ पंथ ~ सूच्छम भारी । N337;193 रंगीली भाँति ~ निकस्यौ जहाँ चोवा चंदन कीच मचै तहाँ । N337;199 जो कोउ नवल बधू भरि भागै ~ लाल ताके गोहन लागै । **रंगीलौई** pleasure-loving; voluptuary. — H41;1 प्रीति की रीति ~ जानै ।

**रंगी** adj. impassioned; devoted (to). — 10; AN1163;1;1;2 ~ ले जिहवा हरि कै नाइ सुरंग रंगीले हरि हरि धिआइ । Kp218;5 होहु संतजनन के संगी मन राचि रहौ हरि ~ । Np177;0 रसना ~ लै हरि नाम और झषन स्यूं कौन काम । **रङ्गी** HK94 रसद बिहारी बन्दे बल्लभा राधिका निसि दिन रङ्ग ~ ।

**रंगीली** [रंगीला; see also रंग 2.] adj. (f.)

pleasure-loving; flirtatious. — Ke54;1 बैठी है छबीली प्यारी रंग सों ~ । Ke110;1 प्यारी मेरो लालु रंगीलो ~ के बसि पर्यो ।

**रंगु** [see रंग]. — 10; **रंगू** colour. — P231;5 न जनहु होइ भँवर कर ~ । P292;3 हरदि उतारि चढ़ाएब ~ ।

**रंगे** [रंगना] vi. 1. to be coloured, or imbued with (love). — Dp183;4 जे जंन तेरे रंगि ~ दूजा रंग नांही । Ds15;43 दादू जे जन हरि के रंगि ~ सो रंग कदे न जाइ । 2. to be painted. — Su3772;1 सब अंग रंग ~ जमुना जल अजहु न तजत कराई । Su4602;0 जे पहिलै रंग ~ स्याम रंग क्यौं ब चढै रंग आन । **रङ्गे** to be coloured. — HK93 अति उनमत्त रहत निस बासर राग ही के रङ्ग ~ दोऊ जन । **रंगे** 1. to be coloured. — H4;2 आलस बलित बोल सुरग ~ कपोल । P308;2 कापर ~ रंग नहिं होई । 2. to be passion-rapt. — H69;1 मोहनी मोहन ~ प्रेम सुरंगे मत्त मुदित कल नाचत सुधंगे ।

<sup>1</sup>**रंगै** [रंग] colour; love. — Dp138;1 अंगैं संगैं ~ रंमियें देवा दूरि न कीजै रे । Kp335;3 कहै कबीर रांमराया हरि कै ~ मूंड मुड़ाया ।

<sup>2</sup>**रंगै** [रंगना] vi. 1. to be coloured. — Kp189;0 राजा रांम कवन ~ जैसैं परिमल पहुप संगै । Dp59;4 दादू एक ~ रंग लागा ता मैं रङ्गा संमाई । 2. to be dressed in many colours. — Kp257;2 नांनां ~ भांवरि फेरी ।

**रंगौ** [रंगाना; रंगवाना] vt. to colour. — Kp453;1 चमरा है करि ~ अधोरी जाति पांति कुल षोडं ।

**रंग्यो** [रंगना] vi. to be passion-rapt. — N103;76 हरिन कुरंग कुरंग सो ~ न हरि रस रंग । **रंग्यो** to be coloured. — Dp391;0 हरि रंगि मेरौ मन ~ और न रंग सुहाये रे । Su2276;2 इहि रंग सूर ~ मन मेरौ बतुरि न होइ सेत नहि पेरो ।

**रंच** adv. a little. — Kp347;0 ~ करम हिरदै रवैं ताकूं सेवै सब संसार । न ~ not at all. — Sus19;41 सूधि माहिं बरतै सदा और न जानहिं

~ । Su37;2 हिरनकसिप पचिहारि थक्यौ प्रहलाद न ~ डरै । T2;229;1 रिपु रिन ~ न राखब काऊ । **रंचक** a little. — 63; **रंचा** P308;5 जौं मंजीठ औटै औ पचा सो रंग जरम न डोलै ~ ।

**रंजन** adj. making happy. — 25; T1;186छ3 जो भव भय भंजन मुनि मन ~ गंजन बिपति बरूथा ।

**रंजनि** T1;31;3 बुध बिश्राम सकल जन ~ ।

**रंजित** 1. coloured; stained. — 5; G43;5 जानीरी अंजन ~ नैन सलोंने सोभा हरि मन षागीरी । (with betel juice). — H23;3 अधर निरंग अलक लट छूटी ~ पीक कपोल । 2. entranced. — H81;9 निबिड कानन भवन बाहु ~ रवन सरस आलाप सुष पुंज बरषावै । Su1998;2 सुरभि रेनु पराग ~ मुरलि धुनि अलि गुंज । enamoured. — Kp165;2 तन ~ तव देषित दोई प्रगट्यौ ग्यान जहां तहां सोई ।

**रंजिस** [रंजना] vi. to be delighted. — Kp90;0 ~ मीन देषि वहु पांनी काल जाल की षवरि न जानीं । **रंजै** 1. to be stained. — Sup3;5 गुनधारी गुन सौं ~ रे निर्गुन अगम अगाध सकल निरंतर रमि रङ्गा ताहि सुमिरै कोइ एक साध । 2. to be delighted. — Kp439;1 द्यौंस चारि भलैं मन ~ या नहीं किस केरीरे । Np103;0 नारांण सूं मन न ~ संजम चूकै अरु ब्रत षंडै ।

<sup>1</sup>**रंड** [रौंड] f. a widow (as a metaphor for a virtuous person). — AK873;11;3;1 छोडहि अंनु करहि पाखंड ना सोहागनि ना ओहि ~ ।

<sup>2</sup>**रंड** the castor-oil plant. — S3;58 गहिए ~ का आसिरा परहरि कलपबिरष ।

**रंडुवौ** [रंडुआ] a widower. — Sus10;21 जैसौ ही ~ मिल्यौ तैसी मिलि गई रंड ।

**रंतिदेव** Rantideva (N. of a king in the Purāṇas, famous for his generosity). — T2;95;2 ~ बलि भूप सुजाना ।

**रंधनां** [रंधन] cooking; working in the kitchen. — Kp91;1 जहां जहां कलपै तहां तहां वंधनां रतन कौ थाल कीयौ तैं ~ ।

**रंधला** [रँधना; see Śarmā:1936, p. 909, n. 3] vi. to be cooked: be destroyed. — Sup162;0 कौनै भ्रम भूले अंधला अपना आप काटि कै मूरष आपुहि कारन ~ ।

**रंध्र** 1. hole (of the ear). — T1;113;1 जिन्ह हरि कथा सुनी नहिं काना श्रवन ~ अहिभवन समाना । T1;145;4 मृतक जिआवनि गिरा सुहाई श्रवन ~ होइ । 2. a window. — Su3640;1 बिद्रुम फटिक पाचि परदनि पर जाल ~ की रेष । **रंध्रन** (pl.). — N100;37 खं नभ खं गृह खं नखत खं ~ कौ नाम । **रंध्रनि** (in a wall). — H72;11 हित हरिबंध रसिक ललितादिक लता भवन ~ अवलोकत । N291;17 अधर सुधा मुरली के ~ निकसति मिलि सुर सप्त सुगंधनि ।

**रंभ** [see रंभा] Rambhā. — N65;72 राजत मनमय अजिर मैं को उरबसि को ~ ।

**रंभति** [रँभाना] vi. to low (as cattle, धेनु). — Su820;1 ~ वै मुधर धेनु बछरा चित धाई ।

**रंभा** f. 1. Rambhā (an *apsarā*, or nymph in the heavens). — G47;7 जाइ जिनही सची रति ~ पगहू लगत लजाइ । N111;195 ~ कहियै अपसरा रंभा कदली नाम । Sup8;4 नागलोक नग पतनी कहिये मृत्युलोक मैं नारी इन्द्रलोक ~ है बैठी मोटी पासि पसारी । **रंभादि** Rambhā and other nymphs. — G57;5 मुदित अनुराग वस राग रागिनी तान गान गत गर्व ~ सुर वाल के । 2. the plantain. — Gc52 रसना रसद निनाद वाद मन्मथ सों ठान्यों ~ षंभ समांन जंघ सुंदर मनु मान्यों । [see also कदली]. — N111;195 ~ कहियै अपसरा रंभा कदली नाम ।

**र** [अरु; और] conj. and. — 195; Dp192;3 तहां बिदया बाद नहीं ग्यानां नहीं तहां जोग ~ ध्यानां । Kp202;2 पिंड ब्रह्मंड कथै सब कोई वाकै आदि ~ अंति न होई । Kp310;1 पंच चोर गठ मंझा गढ लूटैं द्यौंस ~ संझा ।

**रइत** [रात] f. night. — KBp56;1 राजा देस बडो परपंची ~ रहत उजारी ।

**रइनि** [रजनी] f. night. — P14;3 रेनु ~ होइ रबिहि गरासा मानुस पंखि लेहिं फिरि बासा ।

**रइया** [राय; राजा] “king” (Nanda). — Su733;2 सूरदास प्रभु सब सुषदाता अति आनंद बिलसत नंद ~ ।

**रई** [रयना] vi. to be enchanted, or in love. — Su2401;2 पहिलै जिनि कीनी सुष पूरन तिनि न ~ । Kp380;2 पांनों की वृंद स्यौं जिनि प्यंड रच्यौ है ता संगि अधिक ~ ।

**रईअति** [A.-P. *ra'iyatī* tenancy, land farmed out, tenanted and cultivated on the spot; see Singh:1978, p. 753, n. 4] a surveyor; cont. the nine organs of sense. — AK793;5;2;1 नउ डाडी दस मुंसफ धावहि ~ बसन न देही ।

**रउरें** [रावर] pron. you; your. — T2;18;1 राम मातु मत जानब ~ । **रउरे** T2;285;3 ~ अंग जोगु जग को है । **रउरेहि** T2;16;1 फोरै जोगु कपारु अभागा भलेउ कहत दुख ~ लागा ।

**रकत** [रक्त] 1. blood. — 43 in P; P116क तेहिं रिस ~ पिअै मनई कर खाइ मार कै माँसु । P213क तस रोवै जस जरै जिउ गरै ~ औ माँसु । cont. tears of blood (as of the कोयल in separation). — P353;2 पंचम बिरह पंच सर मारै ~ रोइ सगरौ बन ढारै । P359;1 कुहुकि कुहुकि जसि कोइलि रोई ~ आँसु घुँघुची बन बोई । P400;4 बिनु सिर ~ सुराही ढारी । 2. menstrual blood. — AR659;6;1;1 जल की भीति पवन का थंभा ~ बूंद का गारा । **रकता** blood. — Np93;1 लोही ~ मंझा घणां तुम जिनि जानौं तन आपणां । **रकतू** AK871;5;2;2 ना इसु पिंडु न ~ राती ना इहु ब्रहमनु ना इहु खाती ।

**रकसाईधि** [< राक्षस] nature, or wickedness of a demon. — P392;7 तस राकस तोरि पुरवौं आसा ~ कै रहै न बासा ।

**रक्त** 1. adj. red. — N70;135 ~ चंचु सुक कीर जब पढ़न लगत पिय नाम । Sup54;3 ~ नहिं पीत नहिं सेत नहिं स्याम छै कहत इम सुन्दर नाम न

अनाम छै । 2. blood. — Sup161;0 जा दिन गर्भ हुतौ ऊँधै मुष ~ पीत लपटायौ रे । Gc3 ~ सित असित लसित अंबुज वन शोभा । 3. menstrual blood. — Kp201;2 प्रथमे प्राण किं पिंड प्रथमे प्रभू प्रथमे ~ कि रेतं । रक्ता blood. — Kp497;2 मछ कछ जल मांहि बिवांनां लोही ~ मल भरिया ।

**रक्तफल** [see कपर्दी] the banyan tree. — N96;509 जटी कपर्दी ~ बहुपद ध्रुव निग्रोध ।

**रक्तबीज** syn. for the pomegranate (the demon Raktabīja was very hard to defeat because for every drop of blood spilled, another demon appeared. Eventually Kālī destroyed him). — N91;447 ~ हालिक करक सुक प्रिय कुन्तिम मार ।

**रक्षा** f. protection. — Sus20;33 चोर आइ ~ करै सुन्दर तब सुष होइ ।

**रखवार** [रखवाल] protector. — P623;7 हते ~ आगें सुलतानी देखि अँकोर भए जस पानी । T1;126;4 तासू बड़ ~ रमापति जासू । T1;84छ होनिहार का करतार को ~ जग खरभरु परा । **रखवारन्ह** (pl.). — P624;3 भा जिउ घिउ ~ केरा दरब लोभ चंडोल न हेरा । **रखवारा** AK871;7;1;1 खसमु मरै तउ नारि न रोवै उसु ~ अउरो होवै । T1;165;2 तिन्ह के कोप न कोउ ~ । T2;306;1 घर बन गुर प्रसाद ~ । T5;53;4 जिन्ह के जीवन कर ~ ।

**रखवारी** [रखवाली] protection. — 23; N162;150 उदर दरी मैं करी कान्ह जाकी ~ । T3;43;3 करउँ सदा तिन्ह कै ~ ।

**रखवारे** [रखवाल] protector; watchman. — 10; AK482;26;2;1 हम गोरू तुम गुआर गुसाई जनम जनम ~ । N187;100 जहँ जहँ उज्जल परम धरम ताके ~ । T5;3 पुर ~ देखि बहु कपि मन कीन्ह बिचार । **रखवारौ** N310;23 कुपित भयौ सुरपति मतवारौ हमरौ अवर कवन ~ । **रखवाल** AK872;10;2;2 इसु मन आगे पूरै ताल इसु नाचन के मन ~ ।

**रखहि** [रखना] vt. to put; **साबतु** ~ to keep in good shape (as the pot of the body). — AK1376;222;2 साबतु ~ त राम भजु नाहि त बिनटी बात । **रखि** to keep, or protect (one's honour). — AK969;3;1;2 ना तुम डोलहु ना हम गिरते ~ लीनी हरि मेरी । **रखिअहिं**; **आँखिन्ह** ~ to put in the eyes: to remember; cherish. — T2;121;3 जौ मागा पाइअ बिधि पाहीं ए ~ सखि आँखिन्ह माहीं । to keep (at home). —

T2;284;1 ~ लखनु भरतु गवनहिं बन । **रखिहउँ** 1. to keep. — T1;169;3 ~ इहाँ बरष परवाना । 2. to protect. — T5;44;4 ~ ताहि प्रान की नाई ।

**रखिहहिं** T1;28क सठ सेवक की प्रीति रुचि ~ राम कृपालु । T2;70;3 ~ भवन कि लेहहिं साथ ।

**रखीयौ** to restrain. — Ke97;2 अलि जैसे उडि जो परी पंकज मुख ऊपरि कैसे रहत नहि ~ ।

**रखीसर** [रखीसर ऋषि-ईश्वर] supreme sage. — AK1160;13;3;2 तपे ~ माइआ महि सूता माइआ महि कालु अरु पंच दूता ।

**रखु** [रखना] vt. to keep. — AK692;4;1;2 किआ मांगउ किछु थिरु नाही राम नाम ~ मन माही । AK971;9;4;1 जिह सिमरनि तेरी गति होइ सो सिमरनु ~ कंठि परोइ । **रखे** to look after. — Np192;10 फिरतां फिरतां जीव रमता है बाबा कोन ~ तेरे तन कूँ जू । to keep; protect. — AK1157;1;4 माइआ महि जिसु ~ उदासु ।

**रख्या** [रक्षा] f. guarding; watching. — P480क ~ करै मँजूर ओहि हिरदैँ ऊपर लोट ।

**रग** [P. rag] vein. — Kp247;1 सो सावज किन मारहि कंता जाकै रगत ~ मांस न होई । (compared to strings of the lute/body). — Ks2;17 सब ~ तांति रबाब तन बिरह बजावै नित । **रगनि** veins (in which the ātmā is present everywhere). — Ds18;5 ईए रखु रहनि मैं जीएँ रूह ~ ।

**रगत** [रक्त] blood. — Kp247;1 सो सावज किन मारहि कंता जाकै ~ रग मांस न होई । Sup33;2 यहै सोच सोचत मोहि सजनी सूके ~ र मांस ।

Sup187;3 सोचि सोचि ससकत सास उसासा धषि धषि उठत ~ अरु मांसा । **रगत्र** J15;7 ~ से नैन भयांनक बैन बडे बडे दंत सोहै गलि अंत ।

**रगमगी** [रगमगना] vi. to be mixed (with colour), or intimate with (someone). — G48;1 रगमगे स्यामल अंग ~ कुंकुंम पौरी ~ पाग सुरंग ~ पीत पिछोरी । **रगमगे** G48;1 ~ स्यामल अंग रगमगी कुंकुंम पौरी । HK87 स्याँमाँ स्याँम आवत कुञ्ज महल तैं ~ ~ । to be bloodshot (of the eyes). — Ke16;2 आरस बदन खिर्ये भूषन बस महा ~ नैन । cont. to be engrossed (in love). — Su3300;0 अतिहि अरुण हरि नैन तुम्हारे मानहु रति रस भये ~ ।

**रगर** [रगड़] f. rubbing against: resolve (of Pārvatī to have Śiva as her husband). — T1;81;3 जन्म कोटि लगि ~ हमारी ।

**रघनाथ** [see रघु-रघु-नाथ]. — Kp327;0 तुम्ह घरि जाहु हमारी बहनां राम बिनां ~ बिना बिष लागैं तुम्हारे नैनां । **रघपति** [see रघु-रघु-पति]. — Kp312;0 मनरे भज्यौ न ~ राजा तातैं सख्यौ न ऐको काजा ।

**रघु** Raghu (son of King Dilīpa; paternal great-grandfather of Rāmacandra who is therefore also called Rāghava, Raghunātha, Raghunandana, Raghurāi etc; Tulasī mentions also Raghukula-kehari, Raghukula-ketu, Raghukula-maṇi, Raghukula-dīpa, Raghukula-tilaka, Raghukula-kairavacanda, Raghuvamśa-mani etc). — Hp71;0 राग बसंत रंमौ ~ नाइक मंन रूचि मीठौ भायौ । **रघु-कुल** the lineage of Raghu. — 42; Su539;2 कितोकु यह रिपु तिमिर निसाचर उदित एक ~ कै भानहि । **रघुकुल-केतू** [-केतु] the banner of Raghu's race. — T1;285;4 कहि जय जय जय ~ । T2;126;4 कस न कहहु अस ~ । **रघुकुल-चंद्र** [-चंद्र] the moon of Raghu's race. — T1;350क भाइन्ह सहित बिआहि घर आए ~ । **रघुकुल-तिलक** the pride

of Raghu's race. — 6; **रघुकुल-दीपहि** the light of Raghu's race. — T2;39;4 निरखि बदन कहि भूप रजाई ~ चलेउ लेवाई । **रघुकुल-नाथा** the lord of Raghu's race. — T2;103;1 तब मज्जनु करि ~ । T7;5;3 धर्म धुरंधर ~ । **रघुकुल-नायक** T7;85;1 एवमस्तु कहि ~ । **रघुकुल-भानु** the sun of Raghu's race. — T1;276 बढत देखि जल सम बचन बोले ~ । **रघुकुल-मनि** [-मणि] the jewel of Raghu's race. — 4; **रघुकुल-मनी** 2; **रघु-नंदन** delight of Raghu's race). — 18; **रघु-नंदनहि** 2; **रघु-नंदनु** 3; **रघु-नंदू** 2; **रघु-नाथ** lord of Raghu's race). — 140; **रघु-नाथहि** 6; **रघु-नाथा** 53; **रघु-नाथी** PK11;2 जौ पै तुम ~ पठाई दिन महातम हमको आई । **रघु-नाथु** 2; **रघु-नायक** 81; **रघु-नायकहि** 2; **रघु-पति** 353 in T; **रघु-पतिहि** 24 in T; **रघु-बंस** [रघु-वंश] Raghu's race. — 25; **रघुबंस-तिलक** the pride of Raghu's race. — T2;56;3 बड़भागी बनु अवध अभागी जो ~ तुम्ह त्यागी । **रघुबंस-भूषण** [-भूषण] the jewel of Raghu's race. — T7;2छ निज दास ज्यों ~ कबहुँ मम सुमिरन कर्यो । **रघुबंस-मनि** [-मणि] the jewel of Raghu's race. — 9; **रघु-बंसिन्ह** [रघुबंस-वंशी] (pl.) men of Raghu's race. — T1;231;3 ~ कर सहज सुभाऊ । T1;253;1 ~ महुँ जहँ कोउ होई । **रघु-बंसी** T1;284;2 कालहु डरहिं न रन ~ । **रघुबंसी-कुल-दीप** the light of Raghu's race. — N132;179 मग मैं मारी ताड़का ~ । **रघु-बर** [-वर] the most excellent of Raghu's race). — 129 in T; **रघु-बरहि** 6; **रघु-बीर** [-वीर] the most brave of Raghu's race). — N103;80 राच्छस एक कबंध तिहिं दीनी गति ~ । Su205;0 अंतरजामी हो ~ करुणासिंधु अकाल कलपतरु जानत जन की पीर । 227 in T; **रघु-बीरहि** 8 in T; **रघु-बीरा** 56 in T; **रघु-बीरू** 2 in T; **रघु-राइआ** [रघु-राज] king of Raghu's race). — AK1161;17;1;3 जन गरीब को जोरु न पहुचै कहा करउ ~ । AK324;6;4 कहु कबीर भगति करि



पाइआ भोले भाइ मिले ~ । **रघु-राई** 124 in T; (in Kabīr also referring to God). — AK524;2;1;1 मुसि मुसि रोवै कबीर की माई ए बारिक कैसे जीवहि ~ । AK524;2;4 कहत कबीर सुनहु मेरी माई हमरा इन का दाता एकु ~ । Hp55;0 भरंम मारग छाडि भूंदू रसन रंमि ~ । KBp7;2 सहज समाधि उनमुनि जागै सहज मिलै ~ । **रघु-राउ** 3 in T; **रघु-राऊ** 26 in T; **रघु-राजु** 3 in T; **रघु-राजू** 6 in T; **रघु-राया** 38 in T; **रघु-सिंघ** [-सिंह] lion, or hero of Raghu's race). — T1;234;2 सनमुख दोउ ~ निहारे । **रचते** [रचना] vi. to be attracted. — KBr50;5 नारि ~ पुरुष हैं पुरुष ~ नारि । **रचइ** [रचना] vt. to create. — T1;225;2 ~ जासु अनुसासन माया । T1;73;2 तपबल ~ प्रपंचु बिधाता । T1;97;3 सो न टरइ जो ~ बिधाता । **रचनां** [रचना] f. creation. — Ds20;4 चौदह लोक रहै सब ~ दादू दास तास घरि बंदा । **रचत** [रचना] vt. 1. to create. — Kp485;1 मंदिर ~ मास दस लागे बिनसत ऐक छिनां । 2. to create. — N282;22 कहूँ ~ भूषन बनमाल लै लै फल दल फूल प्रबाल । 3. to compose. — G46;4 ग्वाल वालनि जाल करत कोलाहलनि संगदल ताल धुनि ~ संचत चेनु । **रचन** creation (of poetry). — H66;16 सुंदर बचन ~ कत बितरत रति लंपट बिनु काज । Su1806;2 बिरहिनी बहु मान मानिनि बचन ~ ब्रत टारी । **रचनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who creates; the Creator. — Kp34;2 नाही ग्रिह द्वार कछू नही तहुवां ~ पुनि नाहीं । Ks32;4 ~ कौं चीन्हि लै षाबे कौं क्या रोइ । Np110;3 ~ बिधि ऐसी रची है प्रणवै नांमदेव दासा । **रचनहार** AK334;52;2;1 जह बरभंडु पिंडु तह नाही ~ तह नाही । **रचनां** [रचना] f. creation; arrangement. — 6; Kp168;0 विछुरे पंच तत की ~ तव हंम रामहि पावेंगे । Kp272;2 जिहि ब्रह्मंड रच्यौ वहु ~ वाव

वरण ससि सूर । **रचनाँ** T1;320छ मंडपु बिलोकि बिचित्र ~ रुचिरताँ मुनि मन हरे । **रचना** 67; 1. creation. — AN485;1;4;1 कहत नामदेउ हरि की ~ देखहु रिदै बीचारी । Su4854;1 चक्रित चित दूर भयौ ठाढौ अदभुत ~ रीति । 2. a picture. — Su3857;1 दिन अरु रैणि ट्रिस्टि ~ रचि निमषु न राषे चैन । 3. construction (of a building). — Su4855;0 भूल्यौ दुज देषत अपनौ घर औरै भांति और ~ । 4. a work of art. — T1;314;3 ~ सकल अलौकिक नाना ।

**रचन्त** [रचना] vt. 1. to create. — Sup150;1 पेशर भूचर अरु जल चारी बहु बिधि सृष्टि ~ । **रचल** KBp62;1 जारो मांग मैं तासु नारि की सरिवर ~ हमारी । KBr1;5 तिनि पुनि ~ षंड ब्रह्मंडा छौ दर्शन छानबै पाषंडा । **रचहिं** 1. to create. — T6;1 आनि देहि नल नीलहि ~ ते सेतु बनाइ । 2. to arrange. — T1;34;4 जन्म महोत्सव ~ सुजाना । **रचहि** to build. — Su441;4 अहुठ पैड बसुधा हम मांगहि जहां ~ धर्मसारी । **रचहु** to create; construct. — 5; **उपाय** ~ to carry out a scheme. — T1;168;4 जाइ उपाय ~ नृप एहू संबत भरि संकलप करेहू । **रचा** 8; 1. to build. — Ks10;7 गंग जमुन के अंतरै सहज सुन्नि लौं घाट तहां कबीरा मठ ~ मुनिजन जोवैं बाट । 2. to arrange (a marriage). — P275;1 लगन धरी औ ~ बिआहू । 3. to organize (a scheme). — T3;24;3 जो कछु चरित ~ भगवाना ।

**रचाइ** [रचाना] vt. to cause to be made. — Dp369;1 तीन लोक गृह धरै ~ । Ds12;79 दादू बाजी चिहर ~ करि रद्या अप्रछन होइ । cont. to dress. — Ke118;5 दुधु पिवाइ सुभेषु ~ सु पूतनां घोली । **रचावै** to arrange. — Kp157;2 तुलसी तोड़ैं पूज ~ राम छिवै ताहि दोस लगावैं । **रचाही** to assume (a form). — AK324;5;2 काइआ रति बहु रूप ~ तिन कउ दइआ सुपनै भी नाही ।

**रचि** [रचना] vt. to create; make. — 110; 1. to decorate; adorn. — P615;2 लिहें साथ गवने कर चारू चंद्र बदनि ~ कीन्ह सिंगारू । 2. to fashion

(a picture). — Su3857;1 दिन अरु रैणि द्विस्टि रचना ~ निमषु न राषे चैन । 3. (for the meaning and pun in रचि बिरचि, see Hawley, *pada* 56). — Su56;5 हदै नष वल दनुज दम कै सीस सुरनि चढाइ ~ बिरचि मुष भौह छबि लै चलति चित्त चुराइ । 4. to draw (a design). — T7;9;2 गजमनि ~ बहु चौक पुराई । **रचि-पचि** [रचना, to create, to make + पचना, to exhaust oneself] working with great effort, or eagerly. — 10; AK330;35;1;1 जिहि सिरि ~ बाधत पाग सो सिरु चुंच सवारहि काग । H39;2 ~ अपने हाथ सँवार्यौ निकुंज भवन । Ke53;4 रास मंडल बन्यो बिधि ~ ठन्यो । Ke6;4 तो सी त्रिया रची नहि रचना विधि ~ न सुहावे । P275;5 ~ मानिक माडौ छावहिं । P36;4 ~ राखे चंदन चौरा पोते अगर मेद औ केवरा । Su149;1 पलटति बसन करत निसि चोरी ~ बांधति पाग । T2;18 ~ कोटिक कुटिलपन कीन्हेसि कपट प्रबोधु । T1;288;2 तेहि के ~ बंध बनाए । Su574;1 जम कुबेर इंद्र है जानत ~ है रथ साजत । **रचि-पचिकें** Ke61;5 सरद उजारी कुंजबिहारी ~ तहँ तलप सवारी । **रचि-मचि; ~ लागना** to do sthg. wholeheartedly. — Dp391;1 अविनासी रंग उपनूं ~ लागौ चोलौ रे । Ds2;46 दादू ~ लागे नांव सौं राते माते होइ । **रचिआ** [रचना] vt. to create; make. — AK337;63;3;2 जिउ संपै तिउ बिपति है बिध ने ~ सो होइ । **रचिओ** AK1105;1;1;7 साधसंगति कबहू नही कीनी ~ धंधै झूठ । AK1162;1;1;1 अगम दुगम गडि ~ बास जा महि जोति करे परगास । AK335;57;1;1 कालबूत की हसतनी मन बउरा रे चलतु ~ जगदीस । **रचिया** Ds19;1 दादू सहजैं सहजैं होइगा जे कुछ ~ राम । Ds19;42 दादू ज्यू ~ त्यू होइगा काहे कौं सिरि लेइ । Gp18;2 गगन बिना चंद्रम बाह्लांड बिन सूरं झूझ बिन ~ थानं । **रचित** 1. created. — 33; Su120;2 सकल जीव जल थल जिते भेष धरि धरि तिते ~ अघ अटल भय दुर्ग भारे । T1;178;3 कनक ~ मनिभवन

अपारा । 2. committed (sins). — T1;119;2 बिबसहुँ जासु नाम नर कहहीं जनम अनेक ~ अघ दहहीं ।

**रचिबौ** [रचना, vi. to be attracted] attraction (of the flesh). — Su59;0 रे मन छांडि विषै कौ ~ ।

**रचिले** [रचना] vt. to create; make. — Ds20;4 यह सूर चौरासी लष दिन अरु रैणि ~ सपत समंदा । **रचिलै** Gs5 अलष बिनांणीं दोइ दीपक ~ तीन भवन इक जोती । **रचिसि** to fashion. — T6;57;1 अस कहि चला ~ मग माया । **रचीं** 1. to create. — T1;334;4 कहहिं बिरंचि ~ कत नारीं । 2. to arrange, or place (lights, *ārati*). — T1;346;4 सगुन सुगंध न जाहिं बखानी मंगल सकल सजहिं सब रानी ~ आरती बहुत बिधाना मुदित करहिं कल मंगल गाना ।

**रची** [रचना] vt. to create; make. — 55; Ke6;4 तो सी त्रिया ~ नहि रचना विधि रचि-पचि न सुहावे । Su3380;1 कोमल कर सौं कुसुम तोरि कै आपुन सेज ~ री भाम । T1;324;1 सब समेटि बिधि ~ बनाई ।

**रची** [रचना] vi. to be dyed. — Su325;7 चिता न चित फीकौ भयौ ~ जु पिय कै रंग ।

**रचीता** [रचना] vt. to create; compose. — Np235;0 न होइ ज्यौ तीरथ ब्रत अस्नान करीता न होइ ज्यौं कवित परमोध ~ । **रचीया** to build (a temple). — Gp7;1 बाइ नहीं तहूं वां बादल नाहीं बिन थाभां बाबै मंडप ~ । **रचीला** 5; Gp29;1 सतजुग मधे जुग एक ~ बिसहर एक निपाया । **रचीले** 4; Gp27;3 तीनिसै साठि चीरा गढ ~ सोलह षणिलै षाई । **रचु** to arrange (building a pyre). — T5;12;2 आनि काठ ~ चिता बनाई । **रचूं** to arrange; organize. — Np61;1 आनिलै कुंभ भराइलै उदिक बालगोब्यंदहि न्हाण ~ । Np61;2 आणिलै केसरि सूकडि समसरि बालगोब्यंदहि षौलि ~ । Np61;3 आणिलै पहुप गूथिले माला बालगोब्यंदहि हार ~ । Np61;4 आणिलै घ्रित जोइलै बाती बालगोब्यंदहि जोति ~ ।

Np61;5 आणिलै अग्र षेइलै धूप बालगोब्यंदहि धूप ~ । Np61;6 आणिलै तंदूल रांधिलै षीरो बालगोब्यंदहि भोग ~ । **रचे** 27; 1. to create; produce. — Ks15;58 जिन हरि की चोरी करी गए राम गुन भूलि ते बिधिनां बागुल ~ रहे अरध मुषि झूलि । P110;1 कुँडल कनक ~ उँजिआरे । 2. to draw, or trace. — G22;4 मनि चौक ~ वर धरनी । G28;5 ~ चित्र विचित्र । 3. to build. — T2;133;4 ~ परन तून सदन सुहाए । **रचेउ** to create; design. — 5; P289;6 कनक खंभु जनु ~ हिंदोरा । T2;214;2 अस कहि ~ रुचिर गृह नाना । **रचेन्हि** to devise (a plot, or plan). — T1;170;4 जेहिं रिपु छय सोइ ~ उपाऊ । **रचेसि** T1;86;3 मरनु ठानि मन ~ उपाई । **रचै** to produce. — 4; T5;25;2 लागे ~ मूढ़ सोइ रचना । **रचै** N52;238 पिय आगमन जानि बर बाला सुरति सामग्री ~ रसाला । **रचो** 1. to create. — KBp75;2 एक बूंद से सृष्टि ~ है ब्राह्मन को सूदा । 2. to perform. — Ke55;1 आजु रस रासु ~ रसिक पिय भामुनी लो स्याम । **रचोइन** to create. — KBp32;1 पाषँड रूप ~ तिरगुंन तेहि पाषँड भूलल संसारा । **रचोहै** vi. to be created. — KBp86;7 चारि दिग महि मंडल ~ रूप सूम बिच डिल्ली । **रचौ** to throw (a dice; see *Padmāvata*, p. 304). — P312;6 हौं नव नेह ~ तोहि पाहाँ दसौं दाँउ तोरे हिय माहाँ ।

**रच्छक** [रक्षक] protector. — 10.

**रच्छहीं** [रक्षण] the act of protecting; protect. — T5;3छ3 करि जतन भट कोटिन्ह बिकट तन नगर चहुँ दिसि ~ ।

**रच्छा** [रक्षा] f. protection. — 8; N131;167 गिरि गोबर्धन धारि करी ~ तुम कैसेँ । T1;64 खीस जग्य बिधंस बिलोकि भृगु ~ कीन्हि मुनीस ।

**रच्या** [रचना] vt. to create. — Dp404;2 चंद सूर दीपक ~ रैणिं दिवस बिस्तार । Kp490;3 माटी का देवल ~ काहे गरब कराए रे । **रच्यो** 1. to create. — KBp6;2 ननद भौज परपंच ~ है मोर नाम कहि लीन्हा । PR8;8 मरन ~ चंमरा की

पोरी । 2. to perform. — V17;2 तीहा स्याम घन रास जु ~ ।

**रच्यौ** [रचना] 45; vt. 1. to create. — Dp219;0 कयूं करि जग ~ गुसांई । Su174;1 तू सुनि दीन दयाल दमोदर बहु बड रूप ~ । 2. to perform; arrange (the *rāsa* dance). — Su1116;10 घोष नारी संग मोहन ~ रास बणाइ । Su1757;0 देषौ हरि जैसौ रास ~ । 3. to plant. — Su4855;3 सूरदास प्रभु स्याम क्रिपा तैं द्वारैं आनि ~ जु कलपतरु । 4. to build. — Kp5;1 क्रम कोटि कौ ग्रेह ~ रे ।

**रच्यौ** [रचना] vi. to be dyed. — H15;4 अधर निरंग रंग ~ री कपोलनि जुवति चलति गजगति अरुझाती ।

**रछया** [रक्षा] f. protection. — P387;5 दान करै ~ मँझ नीराँ दान खेल लै लावै तीराँ । **रछा** PK10;12 जनिकी ~ आप हरि करई । PK6;12 कबीर की ~ करै भगवंतु ।

**रछिक** [रक्षक] protector. — J3;3 तुमकौं ~ हैहै देवा ।

**रछिपाल** [रक्षपाल] protector. — S62प5;0 भरिपूरि रछौ सब जहां तहां ~ होई ।

**रछ्या** [रक्षा] f. protection. — PA2;11 अंगद की अरधंगी नीकी ~ करी आपनें पीय की । PA4;25 आदि अंति ~ करै अपनें हाथि मुरारि ।

**रज** f. 78; 1. adj. (and n.) reddish. —

N110;175 रज राजस आरक्त ~ रज जुवती मैं होइ । 2. passion; lust. — Kp132;1 ~ बिनां कैसा रजपूत ग्यांन बिनां फोकट अवधूत ।

T7;104;2 सत्व बहुत ~ कछु रति कर्मा । Su55;1 काल ब्याल ~ तम विष ज्वाला कत जड जंतु जरहु । KBr27;7 ~ सत तम गुण धरति

अकासा । 3. sin. — N110;176 रज धूली ~ पाप कौं हरि निर्मल जल धोइ । 4. menstrual blood. — N110;175 रज राजस आरक्त रज ~ जुवती मैं होइ । Gp12;5 सक्ति रूपी ~ आछै सिव ब्यंद । KBp83;2 ~ बीज से माँस उपाने माँस न पाक जो तुम षाई **रज-बीरज** [रज-वीर्य] blood

and semen. — Sus13;18 सुन्दर ~ मिले महा मलिन ये दोड़ । Sus27;12 ~ संयोग तें उपजै देह स्वरूप । Ks31;15 ~ की कोथली तापर साजा रूप । **रज-वीरज** Ds4;113; Ds36;16 तरबर साषा मूल बिन ~ रहिता । 5. dust. — H62;5 मृदु पदन्यास उठत कुमकुम ~ अद्भुत बहत समीर दुकूलहु । N110;176 ~ धूली रज पाप कौं हरि निर्मल जल धोइ । (of the feet). — Hp59;4 कहै हरिदास पासि सो सारै राम चरण ~ जो सिरि धारै । N169;318 सो ~ बंदन करन लगीं सिर धरन लगीं तिय । (of baby Kṛṣṇa's pains [आर्ति] that may hover around him). — Su756;2 आरति ~ लागौं इन अषियनि रोग दोष जंजाल । ~ **छानना** to sift the filth. — Su201;5 अतिसै सक्रित अघ व्यापत है बृथा श्रमित ~ छानै । 6. pollen. — AK1162;1;4;1 कदली पुहप धूप परगास ~ पंकज महि लीओ निवास । G49;3 यमुना पुलिन नलिन ~ रंजित सुभग संवारी चौरीजू । ।

<sup>2</sup>**रज** [रजस्] the quality of *rajas* [activity, or passion, which is the second of the three inherent qualities, *guṇa*-s, of living beings, along with सत्त्व (purity, goodness) and तमस् (darkness, ignorance)]. — N110;175 ~ राजस आरक्त रज रज जुवती मैं होइ । **रज-गति** “like *rajas*”. — KBr29;4 ~ त्रिबिध कीन्ह परकासा । **रज-गुण** [रजो-गुण] AK1123;1;2;1 ~ तमगुण सतगुणा कहीअै इह तेरी सभ माइआ । **रज-गुण** the quality of *rajas*. — Kp77;3 ~ ब्रह्मा तम गुन संकर सत गुन हरि है सोई । Kp351;1 ~ सतगुन तमगुन तीन पंच तत ले साज्या बीन । N263;56 ~ तैं उपज्यौ अग्यानी तुम तैं भिन्न ईस अभिमानी । N307;28 ~ करि उपजत है मेह बरषत सब ठाँ नहि संदेह । N315;12 ~ तम गुन ये सब डरैं तुम कहूँ दूरि परे तैं परैं । N315;13 हम ~ तम गुन करि भरे ।

<sup>3</sup>**रज** [राज] a king; prince. — **रज-धानी** [राजधानी] f. capital (city). — 21; J12;3 सुपिनै मै ~

सांची । PR11;7 मंत्री सबै बुलाये रांनी संनमुष पठई सब ~ । **रज-पति** [राजपति] emperor. — Kp353;1 सुमृत बेद त्यागि दिज चलिहै ~ राज न भावै । **रज-पूता** [राज-पूत] a Rājput; hero. — Kp132;1 रज बिनां कैसा ~ ग्यांन बिनां फोकट अवधूत । PP4;15 पीपा बोलै हम ~ पछिम देस तैं आइ पहंता । **रज-बार** [H. राजद्वार] gate of a palace. — P46;1 पुनि बाँधे ~ तुरंगा का बरनों जस उन्हके रंगा । **रज-बारा** P514;1 गज मैमैत पखरे ~ देखिअ जानहुँ मेघ अकारा । **रज-वल** [राजबल] kingly power. — Kp265;3 सुनत सुनत मोहि तन मैं लागी ~ छाडि भये वैरागी ।

<sup>4</sup>**रज** [रज्जु] string; cord. — **रज-भुजंग** rope as a snake. — R57;3 ~ रजनीं प्रकासा अस कछु मरम जनाववा । R58;1 कनक कुटक सुत पट जु दार गज ~ भ्रम जैसा । Sup22;2 ~ मृगतृष्णा जैसी यह माया बिस्तरि रही ।

**रजई** [राजत्व] kingship. — N282;26 राजा है ~ दिखरावत ग्वाल बाल दुंदुभी बजावत ।

**रजक** a washerman (in the service of Kāṁsa; killed by Kṛṣṇa because he had greeted him with insolence). — Su3705;1 प्रथमहि ~ मारि मनमोहन गोप बृंद पहिरायौ । Su158;3 ~ प्रलंब जुगल नल कूबर द्रुम भंजन सुषदाई ।

**रजत** silver. — N62;23 रुक्म ~ दुर्बर्न पुनि जातरूप खजूरि । T1;117 ~ सीप महूँ भास जिमि जथा भानु कर बारि ।

**रजतकर** [रजताकर] mine of silver: the moon. — Su92;1 लागति पाइ दसी दिसि मेलति लियै ~ अलिनि बदावति ।

**रजनि** [रजनी] f. night. — H26;3 सरद राका ~ बिपिन बृंदा सजनि अनिल अति मंद सीतल सहित बासु री । T1;226;1 रुचिर ~ जुग जाम सिरानी । **रजनी** f. night. — Ds21;5 निस अँधियारी दिन करै दिन कौ ~ सोइ । Su3949;0 तुम्हरे बोलत ~ बाढी श्रवन सुनत नीदौ नासी । **रजनी-चर** night-wanderer; a demon. — 10; T1;179;4 सुखी सकल ~ कीन्हे । T1;181;3 सुनहु सकल ~

जूथा । **रजनी-चरा** 3; T1;95 छ सँग भूत प्रेत  
पिसाच जोगिनि बिकट मुख ~ । **रजनी-मुख**  
twilight. — N159;97 ~ सुख देखि ललित  
प्रफुलित जु मालती । **रजनी-मुष** Su4244;2 बासर  
गत ~ आवत करत नैन गति पंग । H43;5 सुनी  
हरिबंश आजु ~ बन मिलाइ मेरी निजु जोरी ।  
H72;8 ~ सुष रासि परस्पर सुरत समर दोऊ दल  
साजत । **रजनीयै** night. — N32;90 वह दुख वह  
~ जानै कासौं कहाँ कह्यौ को मानै ।

**रजहिं** [<sup>1</sup>रज, 5.] dust. — T2;315;4 गुर पद ~ लाग  
छरुभारू ।

<sup>1</sup>**रजा** [see <sup>1</sup>रज] dust. — Hp78;4 चरण कंवल ~  
राघव जी की ।

<sup>2</sup>**रजा** [रज़ा; A. *riḍā* 'consent, agreement,  
acquiescence'] f. will; command. — Sus4;17  
सुन्दर उजर करै नहीं रहिये ~ षुदाइ । Sus5;37 ~  
राम की सीस पर आग्या मेटै नाहिं । **रजाइ**  
command (of God). — 7; Ds19;33 दादू के सिरि  
दोस यहु जे कछु रांम ~ । T2;191;1 सुनि ~  
कदराइ न कोऊ । **रजाई** 6 in T; T2;104;3 तब  
मोहि कहँ जसि देब ~ ।

**रजाउरि** [H. राजधानी] f. capital (city; cont.  
Chittaur). — P330;5 धनि राजा तोर राज बेसेखा  
जेहि की ~ सब किछु देखा ।

**रजाएसु** [राज-आदेश; रजाई] royal command. — 4  
in P; P331;1 हँसि कै राज ~ दीन्हा । P267;4  
भएउ ~ गंध्रपसेनी काह मीचु कै चढ़ा निसेनी ।

**रजायसु** 28 in T; P607;6 चँवरधारि होइ चँवर  
डोलावहिं माथें छाहँ ~ पावहिं । T1;355;2 रामहि  
देखि ~ पाई ।

**रजावी** [रजाना; H. रिझाना] vt. to delight. —  
Dp124;2 रमीं रमीं नैं रांम ~ किन्हँ अंत न दीधौं रे  
।

**रजियाउर** [H. राजकुल; see *Padmāvata*, p. 129, n.  
2] royal family. — P133;2 बार मोर ~ रता सो  
लै चला सुवा परबता ।

**रजु** [रज्जु] a rope. — T7;117;8 मुदिताँ मथै बिचार  
मथानी दम अधार ~ सत्य सुबानी । (mistaken

for a snake). — Sus26;27 अंधकार रजनी गई  
सर्प मिट्यौ ~ जान । Sus26;26 देख्यौ ~ कौं सर्प  
तब सुन्दर बिना बिचार । Sup69;1 ~ कौ सर्प  
देखि रजनी मैं भ्रम तैं अति भय आंन्यौ ।  
Sup208;1 ज्यौं अन्धियारो रैन मैं कल्पि लियौ ~  
ब्याल । Sup148;4 जौ प्रगटै सुन्दर ग्यान अङ्ग तौ  
माया मृग जल ~ भुजंग । Sup18;2 ज्यौं रैन  
अंधारी रे ~ सर्प निहारी रे भ्रम भागा भारी रे ।  
T1;112;1 झूठेउ सत्य जाहि बिनु जानें जिमि भुजंग  
बिनु ~ पहिचानें । rope (of love). — T1;332;3  
जनु सनेह ~ बँधे बराती ।

**रजो** [राज्य] rule. — Ds12;31 दोई ~ दुष दंद मैं  
सुषी न वैसे कोइ ।

**रजोगुन** [see <sup>2</sup>रज; रजोगुण] the quality of *rajas*:  
activity, or passion. — KBp75;3 ~ ब्रह्मा  
तमोगुन संकर सतोगुनी हरि होई । T7;104;3  
तामस बहुत ~ थोरा कलि प्रभाव बिरोध चहुँ ओरा  
।

**रज्जु** a rope (mistaken for a snake). —  
N222;30 सोवत पर्यौ भुजंगम जैसैं ~ बुद्धि कोउ  
गहत है तैसैं । Sus15;51 मन ही कौ भ्रम जगत  
सब ~ माहिं ज्यौं साप । Sus7;49 छाडि ममत  
न्यारौ भयौ ~ बिषै कत ब्याल ।

**रञ्चक** [रंचक] adj. a little. — Sup146;4 जो फलै  
न फूलै बाग माहिं ऐसौ सत गुरु चन्दन और नाहिं  
ताकी ~ लागी आइ बास तिन पलटि लियौ सुन्दर  
पलास ।

**रट** f. repeating; repetition. — G34;3 लाल  
गोपाल मन ध्यान तेरो धरें रसन ~ प्रगट तब  
नामसौं । G54;1 हरि हरि हरि हरि ~ रंसना मन  
पीवत षात रहति । N333;108 रास मैं राधे राधे  
मुरली मैं एक ~ । Su4739;0 रहति रैन दिन हरि  
हरि हरि ~ । T2;37;1 राम राम ~ बिकल भुआलू  
।

**रटण** [रटन] f. repeating; repetition. — Hp54;1  
इसी महिमां मुगध जानैं रांम ~ उचार । Hp59;1  
उपजै षपै ईट है माटी रांम ~ करि कुबधि न  
काटी । Hp77;2 सकर षांड दूध छित सोधे रांम ~

बिण बोवै बोधे । Hp78;3 रांम ~ तजि कूकस  
कूटै लाहै दौडत पूंजी तूटै । Hp95;2 कहै हरदास  
अवधि दिन आवै रांम ~ करि लीजै । Np255;2  
अंबरीष हित चित सौंसुंम स्यौं ~ करत धू अटल  
करे । **रटनि** Kp492;1 दरस परस तैं डुमति नासी  
दीन ~ ल्यौ आई । T2;205;2 चातकु ~ घटें घटि  
जाई बढें प्रेमु सब भाँति भलाई । T6;24;2 तव  
कटु ~ करउँ नहिं काना ।

**रटत** [रटना] vt. to recite; cry out. — 18;  
Dp281;0 मन रे रांम ~ कयूं रहिये । HK9 प्यारी  
प्यारी ~ रहत छिन छिन या कै नहिं और कछू  
हिया री । Hp64;3 अब हरिदास जाणिं जिय  
अपणैं रांम ~ कयूं रहिए । Su159;1 जीवत जाचत  
कन न धर्यौ कर द्वारैं ~ बेहाल । **रटति**  
Su4723;1 जब राधा तबही मुष माधौ माधौ ~  
रहै । T3;29ख सो छबि सीता राखि उर ~ रहति  
हरिनाम । **रटतैं** Dp297;1 चात्रिग ~ रैंणि बिहाइ ।  
**रटतौ** Hp12;3 ~ रहै एक रसि लागौ कोई देषैगौ  
दास तमासा । **रटन** N252;80 ~ लगे गंधर्व जितेक  
नटन लगी अपछरा अनेक । **रटनीं** Np13;4 भणंत  
नांमदेव तिनि थिति पाई जाकै रांम नांम निज ~ ।  
**रटबौ** Sus2;7 राम नाम ~ करै निस दिन सुरति  
लगाइ । **रटहिं** N10;213 ~ बिहंगम इमि मन हरैं ।  
T2;158;2 असगुन होहिं नगर पैठारा ~ कुभाँति  
कुखेत करारा । **रटहीं** N144;61 सुक पिक चातक  
सबद सु मीठी धुनि अस ~ । **रटहुं** Kp68;3 गुर  
परसादि ~ चात्रिग ज्यौं निहचै चरन निवासा । **रटा**  
to shout. — P126;2 तन बिसँभर मन बाउर ~  
अरुझा पेम परी सिर जटा । **रटि** to repeat. —  
14; Hp2;1 निस बासुरि ~ रसना रुचि अधिक  
अधिक ल्यौ लाई । **रटिए** Hp82;0 रे मंन गोब्यंद  
रसनां ~ संमझि सनेही आतुर अटिए । **रटिबे**  
N117;54 स्याम स्याम ~ लगी एकहि बार जु  
ब्हैंक । **रटिबौ** Sup45;4 राम राम ~ करौं निर्मल  
गुन गांऊं हो । **रटिवो** Ds2;4 ततसार राति दिवस  
~ करी रे मन इहै विचार । **रटी** Ke3;7 मिलि  
मधुप करहि कलोल कौतक कोकिला कलि धुनि  
~ । **रटें** Ke3;27 गज चाल चलत सुधंग नाचत थइ

थई नूपर ~ । **रटे** 17; Ds10;119 श्रवन नेत्र रसना  
~ दादू पाया पीव । **रटै** Ks11;9 कबीर सीप समंद  
की ~ पियास पियास । Su1806;2 बन बरुहा  
चातक ~ द्रुम दूती संचारी ।

**रडवडियौ** [Raj. K. रडबड़णौ] vi. to roam  
around. — Dp114;0 तुझ बिनां हूं अनंत ~ कीधी  
कंमाई लाधी रे ।

**रढी** [रढ़ना; रटना] to recite. — Su614;1 दरसन की  
प्यासी अति आतुर निसि बासर गुन ग्राम ~ । **रढैं**  
N217;17 इत मागध सु बंस जस पढैं इत बंदीजन  
गुनगन ~ । **रढैं** Dp228;1 केते अनंभे आतंम षोर्जे  
केते सुर नर नावं ~ ।

**रण** battle; war; battlefield. — 13; Su2743;0  
देषियत दोउ अहंकार परे उत हरि रूप नैन मेरे इत  
जनु ~ सुभट अरे । Sus18;2 सुन्दर सूर न गासणा  
डाकि पडै ~ माहिं । **रण-रंग** battle-weary. —  
Su2742;0 कहा करौं ~ नयन मेरे । **रणि**  
strife. — AK341;21;1 णाणा ~ रूतउ नर नेही करै  
ना निवै ना फुनि संचरै । AK342;34;2 ~ रूतउ  
भाजै नही सूरउ थारउ नाउ ।

**रत** adj. attracted (to); in love (with). — 139;  
Dp106;3 तुंम सौं लीणां तुंम सौं दीणां तुंम हीं सौं  
~ होइ रे षालिक । Dp117;0 अतिगति बिषया सौं  
~ उठत जु गरजि गरजि । Ks4;41 कामिनि अंग  
अरत भए ~ भए हरि नाइं । Su3150;0 अलस  
आन बनिता ~ द्वार कपाट दियौ ।

**रतडा** [रत] adj. contained in; pervading. —  
AT92;2;5;1 जे को मूं उपदेसु करतु है ता वणि  
त्रिणि ~ नाराइणा ।

**रतन** [रत्न] jewel; precious stone. — 217; (of a  
human birth). — Dp242;0 जंनम अमोलिक  
प्रांमियौं एहौ ~ कां हास्यौं रे । AK524;1;3;2 ~  
जनमु खोइओ प्रभु बिसरिओ इहु अउसरु कत  
पईहै । Kp271;0 प्रांणी काहे कै लोभि लागि ~  
जनम षोया । KBp89;0 सुभागे केहि कारन लोभ  
लागे ~ जन्म षोयो । Sup73;0 सोइ सोइ सब रैन  
बिहांनी ~ जन्म की षबरि न जांनि । (of  
knowledge). — Kp464;1 तन मन भीतरि बसै

मदन चोर तिहिं ग्यान ~ हरि लीन मोर । a (priceless) gem (symbolizing the supreme Reality, or the stage of *sahaja*). — Ks2;52 बस नाहीं गोपाल सौं बिनसै ~ अमोल । the jewel (of wisdom). — Ks29;2 काया कजरी बन अहै मन कुंजर मैमंत अंकुस ग्यांन ~ है षेवट बिरला संत । a ruby; cont. Ratnasen (while Padmāvatī is often compared to a हीरा, or diamond; often the reflection of the ruby-Ratnasen in the eyes of Padmāvatī colours her eyes and tears red). — P590;4 ~ छुए जिन्ह हाथन्ह सेंती औरु न छुऔं सो हाथ सँकेती । ~ के रंग having the colour of jewels (i.e. of red rubies reflected in the eyes and thus producing red tears; see also रक्त). — P608;3 ~ के रंग नैन पै वारों रती रती कै लोहू ढारों ।

**रतन-चौक** [see *Padmāvata*, p. 273, n. 4] a ceremonial square (for marriage etc) adorned, or filled with jewels. — P285;4 साजा पाट छत्र कै छाहाँ ~ पूरा तेहि माँहाँ ।

**रतन-पिउरिया** [रतन-पिटोरा (?): a cloth studded with pearls; Shah:1917, p. 112: a kind of cloth; Buch:1987, p. 239: a cotton-roll for spinning). — KBp35;1 हरि मोर रहटा मैं ~ ।

**रतनन** (pl.) precious stones. — N244;41 हरि गुन ~ मौँझ खचिं मनि मानिक जु सुछंद । N270;29 जित दिखियै तित सुख की रैनी कनक करारे ~ सैनी । **रतना** IB974;1;8;2 सरब कला ले आपे रहै मनु माणकु ~ महि गुहै ।

**रतनाकर** [रत्नाकर; see *Padmāvata*, p. 170, n. 8, and *pada* 151] a jeweller: the ocean (where jewels are thought to originate). — P177क कहाँ रतन ~ कंचन कहाँ सुमेरु ।

**रतनार** adj. red; glowing. — P650क रातीं पिय के नेह गइँ सरग भएउ ~ । **रतनारा** P228;2 नैनन्हि चली रक्त कै धारा कंथा भीजि भएउ ~ । **रतनारें** P45;3 कवनौ सेत पीत ~ कवनौ हरे धूप औ कारे । **रतनारे** 1. bloodshot. — N155;9 कृपा रंग

रस अयन नयन राजत ~ । Su3301;0 नाहिन दुरत नैन ~ जनु बंधूक विसाल कुसम । (“referring to little red lines that appear in the eyes when passion is high, expressing a quality of sensuousness.” Hawley). — Su3300;4 सूर स्याम देषत सचु पावत दुष मोचन लोचन ~ ।

2. flushed (like newly-opened lotus buds). — T1;233;2 नव सरोज लोचन ~ ।

**रतनालियां** red (eyes, suggesting that the “fish” has been crying at the court of the god of Death). — Ks16;8 मंछ बिकंता देषिया झींवर के दरबारि आंषडियां ~ क्यों करि बंधे जालि ।

**रतनु** [see रतन]. — 11; AK1366;31;2 राम ~ तब पाईअै जउ पहिले तजहि सरीरु । AK1376;224;2 अंकसु ग्यानु ~ है खेवटु बिरला संतु ।

**रतमुँही** [रक्त-मुखी] having a red mouth, or face. — P326;5 रायमुनी तूँ औँ ~ अलि मुख लागि भई फुलचुही । **रतमुहीं** red-faced (bird). — P271;7 जो ओहि सँवरै एकै तूँ ही सोई पंखि जगत ~ ।

**रतवाई** [H. रतनार] adj. bloodshot. — AK341;26;1 नंना निसि दिनु निरखत जाई निरखत नैन रहे ~ ।

**रता** [रत] adj. attracted (to); in love (with). — 17; Ks12;8 मैमंता अबिगत ~ अकलप आसा जीत रांम अमलि माता रहै जीवत मुकुत अतीत । P133;2 बार मोर रजियाउर ~ सो लै चला सुवा परबता ।

**रति** 276; f. 1. love. — AK324;5;1;2 जउ पै राम राम ~ नाही ते सभि धरम राइ कै जाही ।

2. sexual passion, or union; amorous enjoyment. — P463;5 भोजन बहुत बहुत ~ चाऊ अछवाई सों थोर सुभाऊ । P483क कैसेहुँ नवहिं न नाएँ जोबन गरब उठान जो पहिलें कर लावै सो पाछें ~ मान । ~ **करना** to make love. — Su4805;11 इहि भांति चतुर सुजान समधिनि सकति सब सौं ~ करै । **रति-केलि**

amorous play. — H46;1 बिपिन घन कुंज ~ भुज  
मेलि रुचि स्याम स्यामा मिले सरद की जामिनी ।  
**रति-ग्रीह** [-गृह] love-nest. — V16;4 राधा ~  
कुंजनि अटा । **रति-नागर** hero of love. —  
Su2379;0 चितै राधा ~ वोर नैन बदन छबि यौ  
राजति है द्वै ससि चारि चकोर । **रति-रन** [-रण]  
battle of passion. — Su3301;2 सूरदास प्रभु सोइ  
ऐसी को भामिनि जासौं ~ हारे । H30;15 ~  
मिथुन ललाट पटल पर श्रमजल सीकर संग । **रति  
बिपरित** [-विपरीत] illicit love. — H34;8 रति  
बिपरित चुंबन परिरंभन चिबुक चारु टकटोलनि ।  
**रति-बिपरीति** (see Rosenstein: p. 228, n. 7:  
love in inverted position). — HK27 ~ प्रीति  
कौ आलस नाही नाइक तेरे मध्य एह । **रति-बेलि**  
[रति-बेली] f. creeper of love. — N297;10  
कामलता ललिता ~ रूपलता चंपकलता एलि ।  
**रति-बेली** N11;216 तिन तर सेज सु पेसल ऐसी  
आलबाल ~ जैसी । **रति-रस** the juice of  
love. — N60;371 जदपि बिघन गन आवहिं भारे  
ता ~ के मेटनहारे । Su3300;0 मानहु ~ भये  
रगमगे करत केलि पिय पलक बिसारे । **रति-राज**  
lord of Rati. — H44;6 निबड निकुंज मिले  
रससागर जीते सत ~ सुरत रन । **रति-सागर** the  
ocean of passion. — Su3486;2 भरत रंग राजत  
~ मनौ उमगि बेला बल फोरी । 3. Rati, N. of  
the wife of Kāmadeva, the god of love. —  
G47;7 रूप माधुरी जिनकी कवि पै कही न जाइ  
जिनही सची ~ रंभा पगहू लगत लजाइ ।  
T1;247;3 ~ अति दुखित अतनु पति जानी ।  
**रति-कामा** Rati and Kāmadeva. — T2;239;4  
बलकल बसन जटिल तनु स्यामा जनु मुनिबेष कीन्ह  
~ । **रति-नाथ** lord of Rati: Kāmadeva. — 4;  
Su2274;1 पानि गहि ~ लाज निज पुर तैं हरि कौं  
सौंपी आनि । **रति-पति** 8; Su3939;1 अब हम  
अबल जानि नंद नंदन हय गय ~ जोते ।  
**रतियो** [रत्ती] f. the seed of a climbing shrub: a  
very small quantity; ~ **नहिं** adv. not in the  
least; not a bit. — KBp15;2 तामें घटै बढै ~

नहिं करकच करै घरहाई । KBs257 जामें घटै बढै  
~ नहिं वोहि बिधि आप सँवारे ।

**रतिवंती** [रतिवंत] adj. (f.) beautiful; cont. full of  
love; passionate. — Ds3;1 ~ आरति करै राम  
सनेही आव ।

**रति-कला** f. Ratikalā (N. of a *gopi*). — N297;8  
प्रेमकला बिमला ~ कामकला नवला चंचला ।

**रती** [see रतियो]. — 33; Dp143;2 ~ एक जीवन  
मोहि न सूझै दादू चेति सवेरे । Kp356;1 नैन  
हमारे तुम्हकूं चाहै ~ न मानै हारि । Kp445;1  
मासा मागै ~ न देउ घटै मेरा पीव तौ कासनि  
लेउ । P548;2 भै भूंजी लौआ परबती रैता कहँ  
काटे कै ~ । **रती-रती** in all small things;  
always. — Ds34;4 दादू तिल तिल का अपराधी  
तेरा ~ का चोर । ~ **करना** to break into small  
pieces. — Dp1;1 ~ करि डारै मोहि । Dp366;0  
रहु रे रहु मन मारुंगा ~ करि डारुंगा । P608;3  
रतन के रंग नैन पै वारों ~ कै लोहू ढारों । ~  
**होना** to change into the tiny, red berries of  
the shrub (as a metaphor for the red tears  
of the विरहिनी; see also रकत). — P357;6 रकत  
न रहा बिरह तन गरा ~ होइ नैनन्ह ढरा ।

**रते** [रत] adj. attracted (to); in love (with). —  
Ds16;44 दादू नां हम हींदू हूँहिगे नां हम मुसलमान  
षट दरसन में हम नहीं हम ~ रहिमान ।

**रत्न** jewel; precious stone. — KBp27;1 जस  
बिनु ज्योति रूप बिनु आसिक ~ बिहूना रोवै ।  
KBs260 ~ अडाइन रेत में कंकर चुनि-चुनि षाय  
। T7;23;5 सागर निज मरजादौ रहहीं डारहिं ~  
तटन्ह नर लहहीं ।

**रत्नाकर** mine for precious jewels; the sea. —  
N81;293 ~ गुन रूप कौ सुंदर गिरिधर पीय ।

**रत्नावलि** f. necklace of jewels. — N176;462 ~  
मधि नवल नीलमनि झलमलात जस ।

**रथ** chariot. — 183; cont. a cart to carry  
cannons. — P506;2 लागे चक्र बज्र-के गढ़े  
चमकहिं ~ सब सोने मढ़े । **रथ-बाहक** [-वाहक]  
charioteer. — Su19;1 का पंडव कुल की



ठकुराई अरजुन कै ~ । **रथ-वाह** a horse pulling a chariot. — P46क अस तुखार सब देखे जनु मन के ~ । **रथ-बाहा** P513;1 राज तुरंगम बरनों काहा आने छोर इंद्र ~ । **रथन्ह** (pl.) chariot. — 3; **रथहि** T2;144;1 चले अवध लेइ ~ निषादा । cont. the body. — R54;1 जब रथ रहै सारही थाकै तब-को ~ चलावै । **रथांग** [रथ-अंग] the wheel of chariot. — T2;83 पिक ~ सुक सारिका सारस हंस चकोर । **रथारूढ़** [रथ-आरूढ़] mounted on a chariot. — T6;89;3 ~ रघुनाथहि ।

**रथी** charioteer. — T1;299;4 ~ सारथिन्ह लिए बोलाई ।

**रथु** [रथ] chariot. — 23.

**रथ्या** f. waterchannel. — N90;427 पुन्य प्रतोली बीथिका ~ कहियै ताहि ।

**रद** tooth. — N69;115 रदन दसन द्विज दंत ~ इमि दमकत रस भीज । (pl.). — T1;147;1 अधर अरुन ~ सुंदर नासा । ~ **गहना** to bite (the tongue). — T2;48;4 कान मूदि कर ~ गहि जीहा । **रद-छद** tooth-covering: the lip. — N171;354 पीक भरे सु कपोल लोल ~ जहँ पिय के । **रद-पट** teeth-covering: the lip. — T1;252;4 ~ फरकत नयन रिसौहें । **रदन** (pl.). — N301;27 नंद कुँवर तब हर हर हँसे हँसत जु ~ बदन मैं लसे । N69;115 ~ दसन द्विज दंत रद इमि दमकत रस भीज । N152;221 सोभा सदन बदन मैं ~ छबि राजत ऐसैं । **रदन-छद** [see above, रद-छद] the lip. — N69;113 बनित ओठ मुनि ~ अधर मधुर इहि भाइ । **रदन-छदन** (pl.) G14;3 भुव विलास मंद हास ~ अति रसाल ।

**रन** [रण] battle; war; battlefield (often in the context of this worldly existence the fight against sensuality). — 173; **रन-छोड** [रण-छोड़] who flees from battle: Kṛṣṇa. — Kp479;8 जाकों जगनाथ लागि धाए बद्री श्री ~ मल्हाइ ।

**रनझन-रनझन** [रण-झण] jingle (of anklets). — G40;8 कटि पट पर किंकिनी ~ राव लाजत

कलहंस मुकर नूपुरनि सुभाव । G48;11 कटि पट कनक किंकिनी ~ वाजै ।

**रनथँभउर** Ranthambor (and its fort in Rājasthān). — P491;3 हौं ~ नाँह हमीरू कलपि माँथ जेइ दीन्ह सरीरू । P494क जस ~ जरि बुझा चितउर परी सो आगि । P500;2 काँपा ~ डरि डोला ।

<sup>1</sup>**रन** [अरण्य] wilderness. — Kp320;3 ~ बन सोधि सबैहीं आये निकटें दई बताई । P104क बरुनि बान सब ओपहँ बेधे ~ बन ढंख ।

<sup>2</sup>**रन** [रण] battle. — P633;6 खेल फागु सेंदुर छिरियावै चाँचरि खेलि आगि ~ धावै । **रन-धीर** [रण-] adj. steady in the battle; brave. — Su602;7 रावन कुल अति सघन बेनु बन सकल सुभट ~ । Su205;3 सूर प्रभु रामचंद्र ~ । T6;40 कोट कँगूरन्ह चढ़ि गए कोटि कोटि ~ । T6;64 बचन कर्म मन कपट तजि भजेहु राम ~ । T7;14;9 मुनि मानस पंकज भृंग भजे रघुबीर महा ~ । **रनधीरहि** T7;30;2 संत कंज बन रबि ~ । T7;7;3 चितवति कृपासिंधु ~ । **रनधीरा** 28 in T; **रन-बादी** [रण + बादना] to roar in the battle; be brave. — P614;1 मता न जानसि बालक आदी हौं बादिला सिंघ ~ । **रन-बीर** [रण-वीर] adj. brave in battle. — H37;8 सुनि भयभीत बज्र कौ पंजर सुरत सूर ~ । **रन-भूमि** [रण-] battlefield. — T6;100;4 सठ ~ छड़ाइसि मोही । **रन-मद-मत्त** one who is drunk with the frenzy of battle. — T1;182;5 ~ फिरइ जग धावा । T6;67;3 ~ निसाचर दर्पा ।

**रनिबास** [रनवास] women's quarters in a palace; the ladies of the palace. — P328;1 सब ~ बैठ चहुँ पासा ससि मंडर जनु बैठ अकासा । **रनिवाँस** P587;2 पूँछि लीन्ह ~ बरोठा पैठि पँवरि भीतर जहँ कोठा । **रनिवाँसू** P531;7 जौहर कहँ साजा ~ जेहि सत हिउँ कहाँ तेहि आँसू । **रनिवास** P83;2 नागमती रूपवंती रानी सब ~ पाट परधानी । T1;295;1 राजा सबु ~ बोलाई जनक पत्रिका बाचि सुनाई सुनि संदेसु । **रनिवासहिं**

T1;318;4 मिलीं सकल ~ जाई । **रनिवासा** the ladies of the palace. — T1;359;3 सुनहिं महीसु सहित ~ । **रनिवासु** 8; **रनिवासू** 6.

**रपटत** [रपटना] vi. to slip; slide. — G67;4 ~ चरन कीच अरगज की केसरि कुंकुमम निचोरी । **रपटि** PA4;13 वार ऐक दोइ नटि गई बौरी फिरि रांड ~ स्वारथ कौं दौरी ।

**रफतंद** [Raj.] adj. taken outside (the heart). — Ds3;63 आसिकां रह कबज करदां दिल वजां ~ ।

**रफत** [रफता; P. *rafta*] adj. gone; passed. — Kp286;2 हम ~ रहबेर हसुमां घुरदां सुमां बिसियार ।

**रब** [A. *rabb*] the Lord; God. — Dp332;0 अरस इलाही ~ दा ईथां हीं रहिमान वे । Ds3;57 दादू आसिक ~ दा सिर भी डेवै लाइ । Kp81;3 कहै कबीर यहु हेत बिचारा या ~ या ~ यार हमारा । S54p9;2 लष चौरासी ~ परवरै सोई करीम जो एती करै ।

**रबकि** [रबकना] vi. to be delighted. — N248;117 ~ कै रंचक बदन पसास्यौ पकरि के चंचु फारि ही डास्यौ । **रबकि-रबकि** to be excited. — Su2086;1 अंचला ~ पकरत हौ मारग चलण न देत ।

**रबाब** [सारंगी] a lute (typical of wandering minstrels and yogis). — H57;15 ताल ~ मुरज डफ बाजत मधुर मृदंग । HK48 बाजत ताल ~ और बहुत तरुन तनया कूलहु । Ke30;3 ताल ~ पखाउ किनरी भाँति भाँति सुरि बाजे । Ke60;5 ताल ~ पखाउ किनरी भाँति भाँति अदभुत धुनि धारी । Ks2;17 सब रग तांति ~ तन बिरह बजावै नित्त । [see *Padmāvata*, p. 564, n. 3]. — P527;3 जंत्र पखाउझ आउझ बाजा सुरमंडल ~ भल साजा ।

**रबाबु** AK478;11;2 टूटी तंतु न बजै ~ भूलि बिगारिओ अपना काजु । Kp86;2 टूटी तार न बजै ~ जानि विगांस्यौ अपनौ काजु ।

**रबि** [रवि] the sun. — 204; Dp82;0 मोहे पवन पांणीं परमेसुर सब मुनि मोहे ~ चंदा । Ds2;58

ब्रह्म भगति जब ऊपजै तब माया भगति बिलाइ दादू नृमल मल गया ज्यू ~ तिमर नसाइ । N107;131 खग ~ खग ससि खग पवन खग अंबुद खग देव । Su1823;0 हरि जी कै नैननि की छबि इहै जानि जिय मानहु अंबुज सेवत ~ । Su2374;0 उपमा धीरज तज्यौ निरषि छबि कोटि मदन अपनौ बल हास्यौ कुंडल तेज छियौ ~ । cont. Ratnasena (in *Padmāvata* while the moon is symbolic for *Padmāvati*). — P278;1 पदुमावति धौराहर चढ़ी दहूँ कस ~ जाकहँ ससि गढ़ी । (the sun and the moon here possibly referring to the *cakora* and the *haṃsa* appearing as two opposing luminaries). — Su1810;2 ~ अरु ससि दोउ एकै रथ सनमुष आनि अरे सूरदास प्रभु कुंज बिहारी आनंद उमगि भरे । **रबि-कर** [रवि-] hand of the sun: sunbeam. — N149;152 ~ तपत करी मछरी थोरे जल जैसैं । N251;53 कोउ कहै गगन मैं घन उनयौ ~ परसि अरुन है गयौ ।

**रबि-कुल** the solar race (in which Rāmacandra was born). — 6 in T; **रबि-जा** born from the sun god: the Yamunā River. — N96;513 जम अनुजा ~ जमी कृष्णा स्यामल आप । N255;25 ~ कर मुद्रिका दिखाई यह ताकौं जगमगत जराई । **रबि-तनय** son of the sun (and Kuntī): Karna. — N109;161 कर्न कहावै ~ कर्न कहत पुनि कान । **रबि-तनुजा** f. daughter of the sun god: the Yamunā River. — T2;112;1 दोउ भाई ~ कइ करत बड़ाई । **रबि-नंदनि** [रवि-नंदिनी] f. daughter of the sun god: the Yamunā River. — T1;2;5 करम कथा ~ बरनी । **रबि-वंस** [रवि-वंश] the solar race (in which Rāmacandra was born). — T2;232;3 भरतु हंस ~ तड़ागा जनमि कीन्ह गुन दोष बिभागा । **रबि-मंडल** [रवि-; -बिंब] red-glowing halo of the sun. — N262;53 पटबिजना ज्यौं पंख डुलाइ लयौ चहत ~ छाइ । N80;279 ~ मंडन नवल कहत सु मुनिगन जाहि । T1;256;4 ~ देखत लघु लागा । **रबि-मनि**

[रवि-मणि; सूर्यकांत: sun-loved] f. the sunstone (a kind of crystal supposed to give off heat when exposed to the sun). — T3;17;3 जिमि ~ द्रव रबिहि बिलोकी । **रबिहि** the sun. — P14;3 रेनु रइनि होइ ~ गरासा मानुस पंखि लेहिं फिरि बासा । T2;267;2 अपडर डरेउँ न सोच समूलें ~ न दोसु देव दिसि भूलें ।

**रबु** [रब; A. *rabb*] the Lord; God. — Ds18;5 ईए ~ रहनि मैं जीएँ रूह रगंनि जोये जेरौं सूरमैं ठंडो चंद वसनि । Ds3;56 रती ~ न बीसरे मरै संभालि संभालि । Ds4;21 दादू गाफिल छोवतै मंझे ~ निहारि मंझेई पीय पाण जौ मंझेई विचारि ।

**रबू** [रवि] the sun. — Kp483;4 जल बिन हंस निसहि बिन ~ ।

**रभस** vigour; eagerness. — H16;6 रहसि ~ आलिंगन चुंबन मदन कोटि कुल भई कुचैनी । H50;5 कोक कोटिक ~ रहसि हरिबंध हित बिबिधि कल माधुरी किमपि नाहिन बची । H81;7 नृत्य सागर ~ रहसि नागरि नवल चंदचाली बिबिधि भेदनि जनावै । H82;4 छिन छिन कुशल सुधंग अंग मैं कोक ~ रस सिंधु झकोरी ।

**रमंत** [रमना] vi. to be attracted to, or engrossed in. — Kp328;3 चरण कवल मन राषि लै धीरा राम ~ सुष कहै कबीरा । Kp464;3 मन ग्यान न जानि कै करि बिचार राम ~ भव तिरिबौ पार । **रम** P105क पवन बास पहुँचावै अस ~ छाँड़ न तीर । T1;80 जेहि कर मनु ~ जाहि सन तेहि तेही सन काम । **रमकि** N335;151 ~ ~ झूलत पिय प्यारी सुख बरसत तिहि काल । **रमइया** Dp66;0 सेज सुहाग न प्रीति प्रेम रस दरसन नाहीं तोहि ~ । **रमत** Dp378;2 राम ~ साची मंनि आई । **रमता** Dp264;4 राम ~ रामहिं मिलि रहिये । **रमि** 12; Dp261;0 जंम सुफल करि लेहु राम ~ सुमरि सुमरि गुण गाइ रे । Kp4;8 तहां कबीरौ ~ रह्यौ सहजि समाधैं सोइ रे ।

**रमजाना** [रमज़ान; A. *ramadān*] 1. the ninth month of the Muslim calendar. — 2. the fast observed by Muslims during the month of

Ramādān. — AK1349;2;3;1 ब्रह्मन गिआस करहि चउबीसा काजी मह ~ ।

**रमणक-दीप** N. of one of the regions in Jambudvīpa. — G19;12 पूजि हरि कौ चलयौ नाग ~ श्याम जू मुदित जलतीर आये ।

**रमत** [रमना] 26; vi. to be engrossed in; take pleasure in. — AK326;14;4 राम ~ मति परगटी आई कहु कबीर गुरि सोझी पाई । Kp99;0 राम ~ सब जरि क्युं न जाइ काको जरे कौन पछिताइ । Ke67;9 ~ निसंग सुभग कानन महु आइ मिली अविनासी । **रमति** to be engrossed in. — Gs179 एकाएकी सिध नाउं दोइ ~ ते साधवा चारि पंच कुटुम्ब नाउं दस बीस ते लसकरा । **रमतु** AK482;25;1;4 सेजै ~ नैन नही पेखउ इहु दुखु का सउ कहउ रे ।

**रमदानां** [see रमजाना; रमज़ान; A. *ramadān*]. — Kp280;3 बांभण ग्यारसि करहिं चौवीसौं काजी मह ~ । Kp423;1 राधूं वरत न मह ~ तिसहि सुमिरूं जु रहै निदानां ।

**रमन** [रमण] 1. lover. — G4;2 चाहति देन गदाधरहू निज ~ चरण रज प्रीति अनन्या । N49;181 ~ आनि अनुनय अनुसरै रूप के गरब अनादर करै । 2. partner, or husband (of Girijā, i.e. Pārvatī: Śiva). — T1;103 चरित सिंधु गिरिजा ~ बेद न पावहिं पारु (of Indirā, or Lakṣmī: Viṣṇu). — T7;34;2 जय इंदिरा ~ जय भूधर अनुपम अज अनादि सोभाकर ।

**रमनक** [रमणक-दीप] N. of one of the regions in Jambudvīpa. — N280;28 सुत कलित्र लै भरि अनुराग ~ गयौ नाग बड़भाग । **रमनक-दीप** N278;1 अब सुनि लै सत्रहौं अथ्याइ सर्पहि ~ पठाइ । N278;4 ~ अहिन कौ धाम क्यौं छाँड़्यौ इन काली बाम । **रमनक-दीपहि** N278;84 अब तू ~ जाहि वा गरुड़ तैं नैंक न डराहि ।

**रमनी** [रमणी] f. 1. a beautiful, young woman. — N73;169 तरुनी ~ सुंदरी तनूदरी पुनि सोइ । 2. consort (of the gods). — Ke58;7 यह छबि निरखि चक्रित सुर ~ मनमथ सुरति बिसारी ।

Ke67;15 सुर ~ जैकारु करत बहु यह सुखु कतहू नाँही । Ke70;19 सुर ~ चढि नभ बिबान महु सम होई चित्रलेखि ।

**रमनीय** [रमणीय] adj. lovely; charming. — N181;573 नित्य रास ~ नित्य गोपीजन बल्लभ । N62;20 अष्टापद हाटक पुरट महारजत ~ । N67;98 दुग्ध फैन सम सेज पर बैठी तिय ~ ।

**रमनीयता** [रमणीयता] f. loveliness. — N8;157 देखत अनदेखी सी जोई ~ कहावै सोई ।

**रमये** [रम] husband; lord (God). — AK328;23;2 साहनि सतु करै जीअ अपनै सो ~ कउ मिलै न सुपनै ।

**रमसि** [रमना] vi. to be engrossed in; take delight in; pervade. — Dp23;0 जौ तैं रांम न ~ अघाई । KBp21;0 राम न ~ कौन डंड लागा मरि जैबे का करबे अभागा । KBp73;4 राम न ~ मोह के माते परेहु काल बस कूवा । **रमहि** AK344;16;2 आदि अंति मधि होइ रहिआ थीर सुख सागर महि ~ कबीर । **रमहुं** Kp372;0 सार सुष पाइये रे रंगि ~ आत्माराम । Kp300;4 रांम न ~ मदन कहा भूले परत अंधेरैं कूवा ।

**रमां** [राम; see Gupta:1969, pada 30] Rāma (or the Supreme Being). — Kp32;0 कास्यौ कहिये सुनि ~ तेरा मरम न जाणैं कोइ जी ।

**रमा** f. Rāmā (N. of Lakṣmī). — 22; T7;24;5 उमा ~ ब्रह्मादि बंदिता जगदंबा संततमर्निदिता । **रमा-नाथ** lord of Rāmā, or Lakṣmī (Rāma, or Viṣṇu). — N130;146 अहो नाथ अहो ~ जदुनाथ गुसाई । T7;29 ~ जहँ राजा सो पुर बरनि कि जाइ ।

**रमा-निकेत** abode of Rāmā, or Lakṣmī: Viṣṇu. — N289;56 बल समेत ब्रजबाल समेत निरखत डोलत ~ । **रमा-निकेता** (Rāmacandra). — T1;128;3 हरषि मिले उठि ~ बैठे आसन रिषिहि समेता । **रमा-निवास** N102;70 नभ अकास नभ निकट ही घट घट ~ । T6;113;8 मोहि जानिए निज दास दे भक्ति ~ । T6;113छ दे भक्ति ~ त्रास हरन सरन सुखदायकं । T7;28छ जहँ भूप ~ तहँ की संपदा किमि गाइए । T7;83क

बचन सुखद गंभीर मृदु बोले ~ । **रमा-निवासा** T3;12;1 एवमस्तु करि ~ हरषि चले कुंभज रिषि पासा । **रमा-पति** lord of Rāmā, or Lakṣmī: Viṣṇu. — 7; T1;317;2 हरि हित सहित रामु जब जोहे रमा समेत ~ मोहे निरखि राम छबि बिधि हरषाने आठइ नयन जानि पछिताने । **रमा-पती** T6;121छ1 लियो हृदयँ लाइ कृपा निधान सुजान रायँ ~ । **रमा-रमन** [रमा-रमण] husband of Rāmā, or Lakṣmī: Viṣṇu. — T7;14;1 जय राम ~ । N13;274 निरवधि ~ बिश्रामा तामैं बसी लसी यह भामा । T2;273;3 ~ पद बंदि बहोरी । N157;55 देवन मैं श्री ~ नाराइन प्रभु जस । N160;108 उझकत है जनु ~ पिय कौतुक आई । **रमा-रमनि** N190;166 ~ पुनि धारै अपने दोस निवारै । N324;98 ~ के चाहियतु कहा ।

**रमाइ** [रमाना] vt. to pervade, or delight; pervade (as Rāma does in the soul). — Ks3;21 जैसैं माया मन रमैं यौं जे रांम ~ । **रमाई** Gs251 पासि बैठी सोभै नहीं साथि ~ भुंडि गोरष कहै असतरी कहा सलह कह मुण्डि ।

**रमाएन** [रमायण] the Rāmāyaṇa epic. — P391;4 जानहुँ रावन पाई सीता लंका बसी ~ बीता ।

**रमाडि** [Raj. रमाडणौ; रमाणौ] vt. to let, or make one play, or enjoy. — Dp139;0 तुम्ह सरसी रंग ~ । **रमाडे** Dp105;2 वाल्हा जीवाडै तौ रांम ~ मू नैं जीया नौ फल ए आपे । **रमाडै** Dp305;4 छिन एक मनवौ कांमी माहरौ बिषिया सूं रंग ~ रे । **रमाडौ** Dp137;3 दादू रंग भरि रांम ~ भक्त बछल तू कहिये रे ।

**रमि** [रमना] vi. to be engrossed in; take delight in; pervade. — 34; Ds4;71 दादू देषूं दयाल कूं सकल रह्या भरपूरि रोम रोम मैं ~ रह्या तूं जिनि जानैं दूरि । Ks2;5 झल उठी झोली जली षपरा फूटमफूट जोगी था सो ~ गया आसनि रही बिभूति । Ks11;13 कबीर रेष सिंदूर की काजर दिया न जाइ नैननि प्रीतम ~ रहा दूजा कहां समाइ । Ks9;37 कबीर सबद सरीर मैं बिन गुन

बाजै तांति बाहरि भीतरि ~ रहा तातैं छूटि भरांति ।

**रमित** [रमित; रमित: enchanted; fascinated] adj. moving around; all-pervasive (Rāma). — Dp386;0 रमिते ~ राम माहरा वाल्हा रे । **रमिता** Dp217;3 ~ राजिक एक तूं तूं सारंग सुबिहांन । Dp333;0 आसण ~ राम दा ला ईथाई अबिगत आप वे । Dp354;1 श्रवनां राम संनमुष राम ~ राम बिचारी ले । Dp378;1 ~ राम सबंनि में चीन्हां । Ds4;114 रहिता ~ राम फल दादू नैनहु मांहि । Kp226;4 कहै कबीर राम ~ भजै कोई ऐक जन गये उतरि पारा । Kp435;8 ~ राम स्यू लागौ रंग कहै कबीर ते त्रिमल अंग । PK7;16 राषनहांरा राम है ~ कहिये सोई । **रमिता** Dp233;4 अंमर आप ~ रहै घटि घटि सिरजंनहार । Ds20;13 दादू जामै मरै सु जीव है ~ राम न होइ । Ds2;38 ~ सेती रमि रहै विमलि विमलि जस गाइ । Ds36;17 तरवर साषा मूल बिन उतपति परले नाहि रहिता ~ राम फल दादू नैनहु मांहि । Kp494;4 कहै कबीर ~ सूं रमणां देही बादि न षोई । Np123;0 छाडि रे मन हमिता ममिता सब घटि राम रह्यौ रमि ~ ।

**रमिबे** [रमना] vi. to be engrossed in; take delight in; pervade. — N185;44 तिन सँग बिबिधि बिलास रास ~ मन कीनौ । **रमितें** Dp138;1 अंगैं संगैं रंगैं ~ देवा दूरि न कीजै रे । Dp138;2 सेजडियें सुष रंग भरि ~ प्रेम भगति रस लीजै रे । **रमिते** Dp112;0 वाल्हा हूं जाणूं जे रंग भरि ~ । **रमि-रमि** Kp425;0 गुर के सबदे मा ~ रहूंगा । **रमीं-रमीं** Dp124;2 ~ नैं राम रजावी किन्हैं अंत न दीधौं रे । **रमीजै** Dp266;0 ऐसैं बाबा राम ~ । Dp405;2 दादू दास भजन करि लीजै हरि की रासि ~ । **रमे** Kp44;3 राम ~ रमि जे जन मूवां । Np18;1 मन मेरौ गजा जिह्वा मेरी काती राम ~ काटूं जंम की पासि । **रमैं** Dp157;4 दादू राम ~ रसि माता । Dp352;1 हरि रसि माते दया दीन राम ~ होइ रहे लीन । Kp129;8 जो सेवग सेवा करै ता संगि ~ मुरारि । Np103;4

परत्रिया सूं ~ रैणि दिन नेम धरम दुवै हारै । **रमूं** Dp347;0 निस बासुर गुन ~ तोहि । Gp53;3 गगन मंडल में ~ अकेला उरध मुषि बंक नालि अमीरस झेला । **रमें** Ds32;1 साधू त्रिमल मल नहीं राम ~ संमि भाइ । **रमेउ** T2;133;3 ~ राम मनु देवन्ह जाना । **रमेबा** Gp33;4 अहो निसि समा ध्यांन निरंतर ~ राम । **रमेला** Gp52;0 आवै संगैं जाइ अकेला ताथैं गोरष राम ~ ।

**रमेस** [रमा-ईश] lord of Ramā: Viṣṇu. — T7;13;छ4 पद कंज द्वंद मुकुंद राम ~ नित्य भजामहे । T7;14;1 अवधेस सुरेस ~ बिभो सरनागत मागत पाहि प्रभो ।

**रमैं** [रमना] vi. to be engrossed in; take delight in; pervade. — 18; Dp230;0 हंस सरोवर तिहां ~ सूभर हरि जल नीर । Dp232;0 अबिनासी संगि आत्मा ~ रैणि दिन राम । Kp302;3 सरवर हंस रहैं इक संगी पंष पसारि ~ वहुरंगा । Ks13;3 आंगन बेलि अकास फल अनव्यावर का दूध ससा सींग की धनुहडी ~ बांझ का पूत । Ks3;21 जैसैं माया मन ~ यौं जे राम रमाइ । **रमै** 9; AK328;26;3 जाति जुलाहा मति का धीरु सहजि सहजि गुण ~ कबीरु । Ds3;45 दादू प्रेम भगति माता रहै तालावेली अंग सदा सपीडा मन रहैं राम ~ उन संग ।

**रमैनी** Ramainī (a partic. text of Kabīr); texts. — KBr4;3 अदभुत रूप जाति की बानी उपजी प्रीति ~ ठानी । KBr51;1 ताकर काह ~ गाई । KBs288 छौ लाष छानबे ~ एक जीव पर होए ।

**रमों** [रमना] vi. to take delight in. — Hp72;0 आवो राम ~ द्यौ ताली । Kp463;0 ऐसौ देषि चरितु मन मोह्यौ मोर ताथैं निस बासुरि गुन ~ तोर । **रमोंगा** Dp83;1 मन थिर करूंगा नाद भरूंगा राम ~ रसि माता । **रमौ** Gs161 अधिक तत्त ते गुरू बेलिये हींण तत ते चेला मन मानैं तौ संगि ~ नहीं तौ ~ अकेला । Kp123;3 तुम्ह सतगुर मै नौतम चेला कहै कबीर राम ~ अकेला ।

**रम्भा** f. Rambhā (an *apsarā*). — Sup116;6 व्यास पुत्र शुकदेव शुभट अति जनमत भयौ बिरक्ता रे ~ मोहि सकी नहि ताकौ सदा ब्रह्म अनुरक्ता रे ।

**रम्य** [रमणीय] adj. lovely; charming. — 19.

**रम्यता** [रमणीयता] f. loveliness. — T1;212;3 पुर ~ राम जब देखी ।

**रंकार** [see also रंकार] the letter *ra* (first letter of *Rāma*). — R14;0 तब रांम नांम कहि गावैगा ~ रहित सबहिन थैं अंतरि मेलि मिलावैगा । R91;2 हस्त हस्त प्रहिलाद तबैं चटसार पधारे अचरन ~ सकल संभा ते न्यारे । Sup14;1 मुष नाम हरि हरि उच्चरै श्रुति सुनै गुन गोबिन्द रे रटि ~ अषंड धुनि तहां प्रगट पूरन चन्द रे । **ररकारा** PN2;14 पात मांहि लिख्यौ ~ जामैं सकल बिस्व कौ भारा । **ररौ** Kp412;1 ~ करि टोप ममौ करि बगतर ग्यांन रतन करि षागरे ।

**ररा-ममा** the letters *र* and *म* (of *Rāma*). — KBp81;0 रहहु ~ की भांति हो सब संत उधारन चूनरी ।

<sup>1</sup>**ररि** [ररना] vi. to weep; lament. — P356;5 ~ दूबरि भई टेक बिहूनी । P368;3 जस सरवन बिनु अंधी अंधा तस ~ मुई तोहि चित बंधा ।

<sup>2</sup>**ररि** [H. रटना] vi. to make a repeated sound. — P350क धनि सारस होइ ~ मुई आइ समेटहु पंख । P362क सरवन सरवन कै ~ मुई सो काँवरि डारहि लागि । **ररै** N198;57 वे कामादिक के डर डरै रहत हैं बालबैस मैं ~ । P414क पिउ पिउ चात्रिक ज्यों ~ मरै सेवाति पियासु ।

**ररै-ममै** the letters *र* and *म* (of *Rāma*; the two syllables which compose the sacred name of *Rāma*, here enumerated with repetition). — Ks33;1 कबीर पढिबा दूरि करि पुसतग देहु बहाइ बावन अक्षर सोधि कै ~ चित लाइ । **ररै-ममै** Np176;1 ~ की भांति लिखाई हरि रंग में रैणी रचि आई ।

**रलाइ** [रलाना; H. मिलाना] vt. to mix; unite. — AK331;40;1;2 साधू संगति दीओ ~ पंच दूत ते लीओ छडाइ । **रलावैगे** Kp168;2 पांणी का गुण

प्रिथी सोष्या प्रिथी तेज ~ तेज सवद मिलि सवद पवन मिलि सुनि सवद सच पावैगे ।

**रलि** [रलना] vi. to be mixed. — AR794;3;1;3 जलि गइओ घासु ~ गइओ माटी ।

**रलियां** [H. रंग-रलियाँ] f. (pl.) merriment. — Sus3;26 सब कोई ~ करै आयौ सरस बसंत ।

**रलिया**

<sup>1</sup>**रली** [Raj. रळी] f. desire; longing. — Ds3;40 दादू दरसन की ~ हम कूं बहुत अपार का जानूं कबहुं मिलै मेरा प्राण अधार ।

<sup>2</sup>**रली** [रलना] vi. to be mixed, or lost in. — G63;2 बीच हरि बीच हरिनाक्षि माला वनी तरुन तापिंछ जनु कनक कदली ~ । N176;468 मधुर जंत्र की तार भँवर गुंजार ~ पुनि । N20;419 रँग रँग ~ चली सँग अली छबि सौं छिरकत पुर की गली ।

**रलीआ** [H. रंग-रलियाँ] f. (pl.) merriment. — AK792;2;3 कुआर कनिआ जैसे करत सीगारा किउ ~ मानै बाझु भतारा । AR793;1;1;1 सह की सार सुहागनि जानै तजि अभिमानु सुख ~ मानै ।

**रले** [रलना] vi. to be mixed, or lost in. — N283;42 श्रीदामा हरि पर चढ़ि चले को ठाकुर जो खेल मैं ~ । N311;56 लोकन लै निज लोकन चले रंगन ~ लगत अति भले ।

**रव** 24; 1. cry (of living creatures). — T7;29छ आराम रम्य पिकादि खग ~ जनु पथिक हंकारहीं । T7;56 सीतल अमल मधुर जल जलज बिपुल बहुरंग कूजत कल ~ हंस गन गुंजत मंजुल भृंग । 2. sound; noise. — G53;6 मुरली ~ गुंजार सुनत ही कंपति चित वृजवाल । T1;157;1 आवत देखि अधिक ~ बाजी चलेउ बराह मरुत गति भाजी । T1;261छ भरे भुवन घोर कठोर ~ रबि बाजि तजि मारगु चले ।

**रवणि** [रमणी] f. a beautiful woman. — S121स27 पति पांणि पर्थन धरम जाइ पर ~ सनेहा । S86प22;0 मम सांधिस्य रे नर नैण बाण सर पाप मूल छै पर ~ । S86प22;1 पर ~ रूपम पेषि सिरे नर सुकृत जनम तन छीजैला ।

**रवतें** [रमना] vi. to be engrossed in; cont. to dwell in. — Kp196;1 अगनि पवन मै पवन कवन मैं सबद गगन के पवनां निराकार प्रभू आदि निरंजन कत ~ भवनां ।

**रवन** [रमण] 1. delighting; dalliance. — Dp244;1 ~ छ्वंन छ्वंन रवन सतगुर संमझावै हो । Dp244;1 ~ छ्वंन छ्वंन रवन सतगुर संमझावै हो । H39;1 षेल्यौ लाल चाहत ~ । 2. husband; lover. — 8; H40;6 हित हरिबंश मिले रस लंपट राधा ~ । Ke117;1 आजु बैठे कुंजन में राधिका ~ । T7;92ख तजि ममता मद मान भजिअ सदा सीता ~ । N320;11 उझकत कौतुक अपने ~ कौ अधिकार न जनु इतहि अवन कौ ।

<sup>1</sup>**रवनां** [रमण] delighting; — Dp68;1 गुरमुषि भवनां गुरमुषि छवनां गुरमुषि ~ रे ।

<sup>2</sup>**रवनां** [रमणी] f. a beautiful young woman. — Kp275;2 राज पाट सींघासन आसन बहु सुंदरि ~ चंदन चीर कपूर बिराजित अंति तउ मरणां ।

**रवना** [रावण] Rāvaṇa. — P536;2 बहुतन्ह अस गढ़ कीन्ह सजौना अंत भए लंका के ~ ।

**रवनि** [रमणी] f. a beautiful young woman. — N16;340 दिन तौ इहि अवलंब बरावै रैनि मैं ~ महा दुख पावै । N176;455 मनि दर्पन सम अवनि ~ ता पर छबि देहीं । P615क गवन जो आई पिय ~ पिय गवने परदेस । **रवनी** [रमणी] f. a beautiful young woman. — Ke12;2 तिन मों अतिसुंदरि इक ~ महामत्त गज चाल । Ke124;8 देखी न सुनी मै आगें ऐसी तो ~ । Ke55;23 सुर ~ चल अचल मार मन लागि रही मन डोर । Su4829;0 राज ~ गावति हरि जसु । T1;182;3 चलत दसानन डोलति अवनी गर्जत गर्भ स्रवहिं सुर ~ ।

**रवहु** [रमना] vi. to take delight in. — AK1103;2;1;3 सार सुखु पाईअ रामा रंगि ~ आतमै राम । AK327;18;2;1 सो गुरु करहु जि बहुरि न करना सो पदु ~ जि बहुरि न रवना ।

**रवांनी** [Raj. रवाण; A.-P. rabbānī divine] adj. of God. — Dp332;2 तषत ~ कंगुरेला ईथां हीं सुलितान वे ।

**रवा** [Gupta:1969, pada 50: अरवा, calling]. —

Kp76;1 ना हम बार बूढ़ नाहीं हम ना हमारै चिलकाई हो पठयें न जाउ ~ नही आउं सहजि रहूं हरि आई हो ।

**रवाणी** [Raj. रवाण; A.-P. rabbānī divine] adj. of God. — Ds4;24 दादू गाफिल छोवतैं अंदरि पीरी पसु तषत ~ विचि मैं मेरी तिन्ही बसु ।

**रवानै** [रमाना] vt. to delight in; dream of. — Su4458;2 सोवत जागत सुपन दिवस निसि रहिहैं रूप ~ ।

<sup>1</sup>**रवि** the sun. — 156; AK1158;3;1;1 मैला ब्रहमा मैला इंदु ~ मैला मैला है चंदु । Ds15;40 धरती अंवर राति दिन ~ ससि नांवाहिं सीस दादू बलि बलि वारणैं जे सुमिरैं जगदीस । Np121;4 मैला ब्रह्मा मैला इंद्र सहंस कला मैला ~ चंद । Su2416;1 कुंडल मकर कपोलनि कै तट जनु ~ रैनि बिहानै । the sun; cont. the king (served by the servants/planets, but needing also the company of the moon/Padmāvatī). — P563;1 जानहुं नखत रहहिं ~ सेवां बिनु ससि सूरहि भाव न जेवां । (see इड़ा). — Gp19;1 द्वादस दल भीतरि ~ सक्ती ससि षोडस सिव थानं ।

**रवि-चंदा** the sun and the moon (see इड़ा). — Kp494;3 घटहीं भीतरि गिरवर बनधंड घट महि सात समंदा घटहीं भीतरि तारा मंडल घट भीतरि ~ । **रवि-सस** [-शशि]. — Gp10;3 गङ्गा तीर मतीरा अवधू फिरि फिरि बणिजां कीजै अरध बहन्ता उरधैं लीजै ~ मेला कीजै । **रवि-ससि** Kp192;2 गंगन मंडल ~ दोउ तारा उलटी कूंची लागि किवारा कहै कबीर मनि भई उजियारी पंच मारि ऐक रद्यौ निनारीं । Kp386;1 पहली षोचौ पांचौ वाइ वाइ बिंद ले गग्ने चढाइ गगन जोति तहां त्रिकुटी संधि ~ पवन मिलौ बंधि । **रवि-सुत** [-नंदन] son of the Sun: Yamarāja. — Su111;0 ~ त्रास निवारौ ।

<sup>2</sup>**रवि** [रवना] vi. to speak; repeat. — AK870;1;1;2 बाबा बोलना किआ कहीअ जैसे राम नाम ~ रहीअ । **रविआ** to wander; pervade. —

AN1350;1;1;3 बेधीअले गोपाल गोसाई मेरा प्रभु ~ सरबे ठाई ।

**रवी** [रवि; see इड़ा] the sun. — Gs57 उठंत पवनां ~ तपंगा बैठंत पवनां चंदं दहूँ निरंतरि जोगी बिलंबै बिंद बसै तहाँ ज्यंदं ।

**रवीजै** [रवना] vi. to speak; repeat. —

AK338;65;2;2 एकु आधारु नामु नाराइन रसना रामु ~ । Dp425;2 सेज संवारि सुदरि संगि ~ । **रवै** AK1364;5;2 निरभै होइ कै गुन ~ जत पेखउ तत सोइ । AK478;12;4 देहि बिमल मति सदा सरीरा सहजि सहजि गुन ~ कबीरा । AK655;4;2;2 बाजीगर सांगु सकेला अपने रंग ~ अकेला । AR1167;1;1;3 परचै रामु ~ जउ कोई पारसु परसै दुबिधा न होई ।

**रषलों** [रखना] vt. to keep; enclose. — KBp62;2 जना पांच कोषिया मिलि ~ और दुई औ चारी ।

**रषवरिया** [रखाना] vi. to be on guard. —

KBp95;0 को अस करै नगर कोटवरिया मांस फेलाय गोध ~ ।

**रषवारा** [रखवाल; रक्षपाल] protector;

guardian. — Dp322;2 कुंज कहां धरि संचरै तहां को ~ । **रषवारी** KBr59;3 एकै राम सकल ~ । Kp82;2 मकड़ी घरि माषी छछिहारी मास पसारि चीलह ~ । **रषवारू** J4;16 जब लग रहै नही ~ तब लग भजिये बाल कंवारू । **रषवारे** (pl.). — Dp344;3 अनेक जोध रहैं ~ दुलंभ दूरि फल अगंम अपार । Kp474;2 बुधि मेरी घिरकी गुर मेरौ बिझुका अक्षिर दोइ ~ । **रषवारो** Kp327;7 जाकी मैं मंछी सौ मोरा मंछा सो मोरा ~ । **रषवाला** Kp444;1 षसम मरै यहु नारि न रोवै उस ~ औरैं होवै । **रषवालू** Gp60;3 करसन पाकु ~ षाधू चरि गया मृगला पारधी बांधू । **रषवाले** Dp429;1 चह दिसि पसर्यौ बिन ~ चोर न लूटै रे । **रषवालै** Kp444;1 षसम मरै यहु नारि न रोवै उस रषवाला औरैं होवै ~ का होइ विनास उतहि नरक इत भोग बिलास ।

**रषिहै** [रखना] vt. to protect. — Kp61;2 महरू मंछा मारि न जाणैं गहरै पैठा धाई हो दिन ऐक मगरमंछ ला पैहौ ~ वंधन भाई हो ।

**रषिपाल** [रक्षपाल]. — Dp116;0 हमारे तुम ही हौ ~ ।

**रषीसर** [ऋषीश्वर] great sages. — Gs199

अठ्यासी सहस्र ~ कंद्रप ब्याप्या असाधि विष्ण की माया यंन कंद्रप ईस्वर महादेव नाटारंभ नचाया ।

**रष्या** [रक्षा] f. protection. — Ds10;85 दादू यहु मन तीन्यू लोक मैं अरस परस सब होइ देही की ~ करैं हम जिनि भीटे कोइ । Ds1;116 सिष गोरू गुर ग्वाल है ~ करि करि लेइ ।

**रसंत** [रखना] vt. to put; hide. — Ds2;106 अगम अगोचर राषिए करि करि कोटि जतंन दादू छांन क्यूं रहै जिस घटि रांम ~ ।

**रस** 989; 1. juice. — P154;4 गुरु के पास दाख ~ रसा बैरि बबूर मारि मन कसा । 2. liquid; cont. “the liquor of immortality that, once churned from the Milk Ocean, is envisioned as being contained in the moon and sun, which it illumines. This glowing elixir is the constant desire of the demon Rāhu.” Hawley). — Su3391;0 सो ~ बरन्यौ न जाइ जा ~ कौं सुरभान सीस दियौ चंद । 3. nectar (collected by bees, i.e. lovers). — Su4125;0 मधुकर का कै मीत भए धौस च्यार की प्रीति सगाई ~ लै अनत गए । 4. flavour; love-sentiment (“Ras is among the most difficult terms to translate from Indic languages. At base, it means taste or flavor, but with a connotation of the liquid medium that conveys that flavor, and it refers by extension to the various moods that individual flavors can create in those who taste them, especially moods associated with love. In its largest extension ras is the relishing of love.” Hawley, §32.

Traditionally the nine *rasas* (नव-रस) or nine



poetical sentiments are (1) erotic, शृंगार; (2) humorous, हास्य; (3) compassionate, करुण; (4) heroic, वीर; (5) fearsome, रौद्र; (6) terrifying, भयानक; (7), वीभत्स; (8) wonder, अद्भुत; (9) peaceful, शांत, to which is sometimes added (10) parental affection, वात्सल्य. Traditionally the six flavours are: मीठा, sweet; खट्टा, sour; खारा, salty; चरपरा, pungent; कडुआ, bitter; कसैला, astringent). — AK337;64;1;3 राम रसु पीआ रे जिह ~ बिसरि गए ~ अउर । Ke112;4 टेढी चाल मुरली मुख राधा ~ भीनो । Ke115;15 दुलहनि बच सुन्ये हित ~ माँही । Ke38;3 ~ प्रवीन मानो जुगम है मराल । P618क जहँ पुरुखन्ह कहँ बीर ~ भाव न तहाँ सिंगार । Su610;8 षलु षट ~ निज कर कौसलपति सायक सकल जिवाए भ्राजत भांति भूमि मुक्तागन रिपु हति हार बिथारे । **रस-केलि** [-क्रीड़ा] f. amorous play. — Ke4;22 ~ क्रीडा करी पूरनु देखि मन को श्रमु गयो । **रस-केली** P54;3 औ दीन्ही संग सखी सहेली जो सँग करहि रहस ~ । **रस-द** giving delight. — HK106 ~ श्री हरिदास बिहारी अङ्ग अङ्ग मिलत अतन उदो करत सुरति आरम्भटी । HK94 ~ बिहारी बन्दे बल्लभा राधिका निसि दिन रङ्ग रङ्गी । **रस-मइया** [H. -मत्त] adj. drunk with love. — Kp231;4 मन पवन जब परचा भइया ज्युं नाले रांषी ~ । **रस-मई** 8; N200;103 जातैं कृष्णनाथ ~ तातैं उपजी अति रति नई । N228;75 पुत्र सनेहमई ~ माया जननि उपर फिरि गई । **रस-मत्त** H31;4 करत पान ~ परस्पर लोचन त्रिषित चकोर । **रस-मय** charming. — N2;25 ~ सरसुति के पाँ लागौं अस अच्छर द्यौ यह बर मागौं । **रस-माते** [H. -मत्त] adj. drunk with love. — G33;2 नैन धीर अधीर कछु कछु असित सित राते प्रिया आनन चंद्रिका मधु पांन ~ । Su3285;0 षंजन नैन आइत ~ । **रस-मूलू** [-मूल] the beginning of the juices (in flowers): the beginning of love. — P351;4 एहि मास उपजै ~ तूँ सो भँवर मोर जोबन फूलू ।

**रस-राज** king of *rasa*: शृंगार. — N185;45 तिहि छिन सोई उड़राज उदित ~ सहाइक । **रस-रास** the round dance of love. — Ke3;5 ब्रिंदावन ~ रसिक दोउ खेलहीं । N159;101 ताही छिन उड़राज उदित ~ सहाइक । N181;575 यह अद्भुत ~ कहत कछु कहि नहि आवै । N189;132 रम्यौ चहत ~ इनहिं अपनी समसरि करि । **रस-रीति** the custom, law or operation of *rasa*: the canon of *rasa*; appropriate conversation between lovers. — HK107 बिच बिच प्रीति रहसि ~ की राग रागिनीन जूथ बाढे । Ks15;86 भै बिनु भाव न ऊपजै भाव बिनां नहिं प्रीति जब हिरदैँ सौं भै भया तब मिटी सकल ~ । Su1000;3 कौन परतीति ~ ब्रज बालिका नाम सुनि होहि बस मैन । **रस-लंपट** greedy for love. — N34;125 निरमल जल अंबुज जहँ फूले तिन ~ अलि कुल झूले । Su3857;0 अति ~ मेरे नैन त्रिपति न मानत पिवत कमल मुष सुंदरता मधु बैन ।

**रसमार** poison. — N84;345 गरल हलाहल गर बहुरि कालकूट ~ ।

**रसडिया** [रस्सी] rope (of the god of Death). — Kp140;2 घालि ~ जंम ले जाइगा तब का पति रहेगी तुम्हारी । **रसरी** KBs232 बिनु ~ गर सब बँधा ताते बँधा अलेष ।

<sup>1</sup>**रसन** [रसना] the tongue. — AR694;2;1;2 मनु सु मधुकरु करउ चरन हिरदे धरउ ~ अंम्रित राम नाम भाखउ । Ds2;3 पहली श्रवन दुती ~ तृतीय हिरदै गाइ । Ds4;178 दादू नैन बिन देषिबा अंग बिन पेष्वा ~ बिन बोलिवा ब्रह्म सेती । (पुवरिया, H. तकली or spindle is the stick used for twisting the thread when spinning, as a metaphor for the tongue reciting the Name, while the mind is the spinning-wheel). — Kp256;0 मन मेरौ रहंटा ~ पुवरिया हरि कौ नाव ले ले काति बहुरिया

<sup>2</sup>**रसन** [S. रशना] rope; girdle. — H15;5 रहसि रमी छबीले ~ बसन ढीले सिथल कसनि कंचुकी उर राती ।

**रसना** f. the tongue. — 193; Dp128;0 साध संगति सुंमरि सुंमरि ~ रस पीजै । Dp194;0 बिनहीं मंनसा मनहि बिचारै बिन ~ रस पीवै । Kp290;1 मन करि निहचल आसन निहचल ~ रस ऊपजाई । Ks3;9 जिहि घटि प्रीति न प्रेम रस फुनि ~ नहिं रांम । cont. speech (for रसना-वर्णन, see *Padmāvata*, *padas* 108 and 478). — P108;1 ~ कहौ जो कह रस बाता अंब्रित बचन सुनत मन राता । cont. wedge in a cannon (see जीभ, *Padmāvata*, *pada* 506;6). — P507;5 ~ गूँगि रहहिं मुख खोले लंका जरी सो उन्हके बोले । **रसनू** Kp411;1 नैनु नकटू ~ सरवण इद्रि कहिआ न मानै ।

<sup>1</sup>**रसा** [रस] delight of love. — P166;3 पेमहि माहँ बिरह औ ~ मैन के घर मधु अंब्रित बसा ।

<sup>2</sup>**रसा** f. the earth. — T2;179;1 मोहि राजु हठि देइहहु जबहीं ~ रसातल जाइहि तबहीं ।

<sup>3</sup>**रसा** [रसना] 1. vi. to drip. — P106;6 मुख तँबोल रँग धारहिं ~ केहि मुख जोग सो अंब्रित बसा । 2. vt. to drink; enjoy. — P154;4 गुरु के पास दाख रस ~ बैरि बबूर मारि मन कसा । P314;2 निस्चै भँवर कँवल रस ~ जो जेहि मन सो तेहि मन बसा ।

**रसाइन** [रसायन] (chemistry); elixir (cont. referring to the magic fluids used in alchemy, which are supposed to transmute vile metal into gold; see Vaudeville:1974, p. 127). — Kp85;3 कहि कबीर को को नहि राषे रांम ~ जिन जिन चाषे । Ks28;7 सोई आषर सोइ बैन जन जू जू बाचवंत कोई एक मेलै लवनि अमीं ~ हंत । Ks12;2 सबै ~ मै किया हरि रस सम नहिं कोइ रंचक घट मै संचरै तौ सब तन कंचन होइ । Sup111;0 औधू पारा इहिं बिधि मारौ है रसाइनी करहु ~ दुष दालिद्र निवारौ । Sup6;4 याही साधि कहै सिधि साधू बिंद राषि कै लीजै

सुन्दरदास जोग तब पूरण राम ~ पीजै । (“of Rāma”, or the elixir that is Rāma). — Ks14;33 रांम ~ प्रेम रस पीवत अधिक रसाल कबीर पीवन दुलंभ है मांगै सीस कलाल ।

**रसाइनी** [रसायन] chemist. — Sus1;61 सुंदर गुरु सु ~ बहु बिधि करय उपाय । Sup111;0 औधू पारा इहिं बिधि मारौ है ~ करहु रसाइन दुष दालिद्र निवारौ ।

**रसाइन** [see रसाइन]. — AK1104;6;2;2 कहि कबीर ते अंते मुकते जिन्ह हिरदै राम ~ । AK326;13;3 साकत मरहि संत सभि जीवहि राम ~ रसना पीवहि । AN1164;4;2 बादु बिबादु काहू सिउ न कीजै रसना राम ~ पीजै ।

**रसाई** [**<** रसाना?; Gupta:1969, *pada* 72: चिगाइ, H. चुआना] vt. to make drip (from a liquor still). — AK969;2;2;1 दुइ पुर जोरि ~ भाठी पीउ महा रसु भारी ।

**रसातल** [रसा-तल] name of the lowest of the seven hells. — Dp334;0 भावै नरक सरग ~ भावै करवत देहु । Ds25;80 दादू सब जग कंपै काल तैं बहमा विश्न महेस सुर नर मुनि जन लोक सब श्रग ~ सेस । H52;5 देवलोक भूलोक ~ सुनि कवि कुल मति डरियै । KBr27;3 धरती कीलि ~ दीन्हा । N223;43 सुर्ग ~ भूतल जेतौ सब कलमल्यौ हलमल्यौ तेतौ । Su154;1 सुनि सुनि स्वर्ग ~ सीतल तहीं तहीं उठि धायौ । T2;179;1 मोहि राजु हठि देइहहु जबहीं रसा ~ जाइहि तबहीं । **रसातलि** AK1377;233;2 तीरथ बरत नेम कीए ते सभै ~ जाहि । AK326;14;2 माता भैसा अंमुहा जाइ कुदि कुदि चरै ~ पाइ । Ds12;137 निरंजन की बात कहि आवौ अंजन मांहि दादू मन माने नहीं श्रग ~ जाहि । Dp38;1 ग्रब ~ जाइये रे ग्रबैं घोर अंधार । Ds32;1 दादू औगुण काढि करि जीव ~ जाइ । Ds34;51 दादू कहे गरक ~ जात हैं तुम विन सब संसार । Sup180;6 देषत ही सब परत हैं हो नरक कुंड के मांहिं या नारी के नेह सौं हो बेगि ~ जाहि ।

**रसायणी** [रसायन] chemist. — Gs210 त्रिया न स्वांति बैद र रोगी ~ अर जाचि षाय ।

**रसाल** 1. [रसीला] adj. tasty; melodious. — 49; AK328;27;1;1 गगनि ~ चुअै मेरी भाठी संचि महारसु तनु भइआ काठी । Ds4;5 दादू रंग भरि षेलौं पीव सौं तहाँ बाजै बेन ~ । KBs254 पारषी आगे षोलिया कुंजी बचन ~ । Ke122;5 नाचत गावत नूपर बाजे सुंदर सबद ~ । 2. the mango tree. — H27;3 जूथिका जुगल रूपमंजरी ~ । N50;210 हो तमाल हो बंधु ~ क्यौं नहिं आये मोहनलाल । T1;87;1 देखि ~ बिटप बर साखा । T2;237;1 नाथ देखिअहिं बिटप बिसाला पाकरि जंबु ~ तमाला । **रसालहि** a mango (the sweetest of all fruits). — Su3564;2 बचन रचन हास सुमन सुष बिलास सुफल फलित फल अभै ~ । **रसाला** 31.

**रसासव** [रस-आसव] potion of loving emotion. — H77;3 जद्यपि अति अनुराग ~ पान बिबस नाहिन गति भूली । H79;6 हित हरिबंध निक्ट दासी जन लोचन चषक ~ गटकति ।

**रसि** [रस, q.v.]. — 77.

**रसिक** 92; 1. adj. full of feeling, or passion. — HK19 अति सुकुंवार बदन श्रम बरषत भले मिले ~ किसोर किसौरी । Su2522;0 सगुन गांठि दै मुदित राधिका ~ हसी मुष मोरी । 2. a person moved by passionate religious devotion. — Dp137;1 अंमी महारस अंम्रित आपै अम्हे ~ रस पीजै रे । Dp51;3 रांम ~ सब उतरे पार । Ds8;82 दादू रांम ~ बांछै नहीं परम पदारथ चारि अठ सिधि नौ निधि क्या करे राता सिरजनहार । 3. a connoisseur. — T1;9;2 कबित ~ न राम पद नेहू तिन्ह कहँ सुखद हास रस एहू । 4. one who delights in *rasa*; lover. — H13;3 बंक बिलोकनि चाल छबीली ~ सिरोमनि नंदकिशोर । H57;11 ~ रास जहँ षेलत स्यामा स्याम किशोर । KBp20;0 कोई राम ~ रस पियहुगे पियहुगे युग जियहुगे । H67;7 बिबिधि लीला रचित रहसि हरिबंध हित ~ सिरमौर राधारवन जोरी । N234;138 कही कि

बालचरित कछु और बरनन करौ ~ सिरमौर । Su2489;1 बंक बिलोकनि चाल छबीली ~ सिरोमणि नंद किसोर ।

**रसिकता** f. passion. — N140;351 करुनामय है ~ तुम्हरी सब झूठी ।

**रसिकन** [रसिक] (pl.) a lover. — Ke56;7 यह रसु ~ की रिदि राख्यो बिमुखन कों रुचि नाँही । N60;376 यह सुंदर बर रसमंजरी नंददास ~ हित करी । **रसिकनि** Ke122;9 जुग जुग जोरी सहज विलासी ~ रस प्रतिपाल ।

**रसिकिनी** f. a lady passionately in love. — H21;6 हित हरिबंध ~ भामिनी आलस अँग अँग भारी ।

**रसिया** [रसिक] adj. loving; m. a lover. — Dp51;0 रस के ~ लीन भए । Ds4;248 ज्यूं ~ रस पीवतां आपा भूलै और दादू रहि गया येकरस पीवत पीवत ठौर । KBs43 गोरष ~ जोग के मुये न जारी देह । KBs61 जो बन सायर सूझते ~ लाल कराए ।

**रसी** [S. रसिन्] adj. loving; in love with. — H55;2 बिच लै स्याम घटा अति नौतन ताके रंग ~ ।

**रसीकनि** [रसिक] (pl.) a lover. — V21;2 राधा की गती पीय नही लषी रास रंग ~ की सषी बलीहारी यह रूप की ।

**रसीली** [रसीला] adj. (f.) full of *rasa*: charming; passionate. — Ke122;7 Ke37;6 केवल ~ रसि कीजीए अपुन बसि । Ke44;2 बिनु अपराध दोषु नहि समझो सभ गुन पूरन रसिक ~ । N94;484 नहिंन गसीली बालसी निपट ~ आहि । **रसीले** (pl.). — Ke120;3 रसिक ~ नैन नेकु न निहारे । Ke36;2 आरस ~ बैन सिथल बसन चैन । N69;118 मनहूँ ~ आँब की मुहकरि मूँदी मैन ।

**रसु** [रस, q.v.]. — 79.

**रसोई** [रसोई] f. food; dishes. — P551;1 जति परकार ~ बखानी तब भइ जब पानी सौं सानी ।

**रसोइ** P540क भा आयसु राजा कर बेगिहि करहु ~ तस सुसार रस मेरवहु जेहिं रे प्रीति रस होइ ।

PK4;2 सब काहू कूं देइ ~ । PP20;6 करी ~ भगत जिवायें तहि औसरि पीपा जू आयें । **रसोई** P546क सब रस लीन्ह ~ अब मो कहँ को पूँछ । cont. banquet hall. — Su610;14 जिहि सीचै सोइ उठै सुध भए त्याजि ~ न्यारी । **रसोई** cooked food. — T1;173;4 भयउ ~ भूसुर माँसू सब द्विज उठे मानि बिस्वासू । **रसोई** 37; T1;168;3 जौं नरेस मैं करौं ~ तुम्ह परसहु मोहि जान न कोई । T1;173;1 मायामय तेहिं कीन्हि ~ बिंजन बहु गनि सकइ न कोई । **रसौइ** PK3;13 जना चरारां मजुर घाल्या सकल ~ ले घर स्यौं चाल्या देषी बीप्र सुष । PK3;12 मैदा चांवर षाड बहौता सकल ~ घत समेता ।

**रस्मि** [रश्मि] a ray of light. — N63;30 ~ परसि ससि सूर की जगमग जगमग होति । **रस्मिन** (pl.). — N286;7 अष्ट मास धर कौ जल जितौ ~ करि रवि पीयत तितौ ।

**रहँट** a Persian wheel (for drawing water; as it revolves, water never ceases to flow from one bucket into the next — the small hole in the bottom of the bucket is meant to allow the air to escape when the bucket enters the water upside down—; it therefore symbolizes the *samsāra*, in which the helpless *jīva* ceaselessly passes from one body to another). — P42क मुहमद जीवन जल भरन ~ घरी की रीति घरी सो आई ज्यों भरी ढरी जनम गा बीति । (symbolic for weeping eyes). — P430;7 भए वै नैन ~ की घरी भरीं ते ढारीं छूँछीं भरीं ।

**रहँटा** [रहँटा; H.चरखा] a spinning-wheel (the mind is the spinning-wheel, while the spindle or stick used for twisting the thread when spinning, is a metaphor for the tongue reciting the Name). — Kp256;0 मन मेरौ ~ रसन पुवरिया हरि कौं नाव ले ले काति बहुरिया । **रहँटौ** Kp256;3 कहै कबीर सूत भल काता ~ नही परंम पद दाता ।

**रहँत** [रहना] vi. to remain. — Dp233;1 ते पुर प्राणीं तेह न्हौं अबिचल सदा ~ । Dp371;4 नांही आदि अनंता रे दादू राम ~ रे ।

**रहँसि** [रहसना] vi. to be cheerful, or overjoyed. — T2;4;1 बोलेउ राउ ~ मृदु बानी । **रहँसेउ** T2;7 एहि अवसर मंगलु परम सुनि ~ रनिवासु ।

<sup>1</sup>**रह** [राह] path. — 16; Dp324;0 जब मैं रहते की ~ जाणीं । Ds13;43 दादू हींदू मारग कहें हमारा तुरक कहें ~ मेरी । Kp52;3 हींदू तुरक दोउ ~ टूटी फूटी अर कनराई अरध उरध दसौ जिस जित तित पूरि रह्या राम राई ।

<sup>2</sup>**रह** [रहना] vi. to remain; exist; live. — 75; Kp286;4 कबीर पनह षुदाइ की ~ दिगर दावा नेस । T1;259;1 लोचन जलु ~ लोचन कोना जैसें परम कृपन कर सोना । T7;23;3 ससि संपन्न सदा ~ धरनी त्रेतां भइ कृतजुग कै करनी । **रहइ** 10; P9क कया क मरम जान पै रोगी भोगी ~ निचिंत । **रहई** 23; T4;28;6 असोक उपबन जहँ ~ सीता बैठि सोच रत अहई । **रहउँ** 4; T4;6;7 इहाँ साप बस आवत नाहीं तदपि सभीत ~ मन माहीं । **रहउ** 12; T4;18;2 कतहुँ ~ जौं जीवति होई तात जतन करि आनउँ सोई । **रहऊँ** 5; T3;45;3 सुनु मुनि संतन्ह के गुन कहऊँ जिन्ह ते मैं उन्ह कें बस ~ । **रहगै** KBs51 बहुत रसिक के लागते बेस्या ~ बांझ ।

**रहचह** [रहचट्ट; चहचहा] the chirping of birds (also चहचहा: enjoying happiness). — P29;3 सारौ सुवा सो ~ करहीं गिरहिं परेवा औ करबरहीं ।

**रहट** [रहँट, q.v.] a Persian wheel. — Ks2;48 नैंनां नीझर लाइया ~ बहै निस घांम पपिहा ज्यों पिउ पिउ करौं कब रे मिलहुगे राम । R64;1 जिनि जीव दीया सो रिजक अमडावै घट घट भींतरि ~ चलावै । P34क लागीं घरी ~ की सींचहिं अंब्रित बेलि ।

**रहटवा** [see रहँटा] a spinning-wheel. — Kp256;1 चारि षूटी दोइ चमरष लाई सहजि ~

दीया चलाई । **रहटा** KBp35;1 हरि मोर ~ मैं रतन पिउरिया ।

**रहठा** [रहँट, q.v.] a Persian wheel. — Kp143;2 भाव नहीं चीन्हें हरि गोपाल जान कि ~ कै गलि माल ।

**रहण** [रहना] vi. to remain; exist; live. — 8; Ds34;55 परदा है सो दूर करि कुसमल ~ न देइ । **रहणां** Dp260;2 काहे न अपणीं बाट संवारै संजमि ~ सुमिरण करणां । Ds4;202 तेज ही कहणां तेज ही गहणां तेज ही ~ सारे ।

**रहणि** [रहन] f. manner of life. — Ds16;17 दादू ~ कवीर की कठिन विषम यहु चाल । **रहणी** Ds8;2 ~ राजस ऊपजै करणी आपा होइ सव थैं दादू नूमला सुमिरण लागा सोइ । Gs270 कथणी कथै सो सिष बोलिये वेद पढ़ै सो नाती ~ रहै सो गुरू हमारा हम रहता का साथी ।

<sup>1</sup>**रहत** [रहित] adj. deprived of; without. — 8; Ds15;87 गुण औगुण थैं ~ है सो निज ब्रह्म अगाध । Ds27;20 करमौं कै बसि जीव है करम ~ सो ब्रह्म ।

<sup>2</sup>**रहत** [रहना] vi. to remain; exist; live; go on. — 210; Dp278;2 उनमनि ~ प्रांन घट साधैं पार न गहत तुम्हारे । Kp409;2 निस दिन साध के संग ~ है बिसरत नांहि घरी । Su163;3 तुम अनादि अबिगत अनंत गुण ~ परम आनंदु । T5;15;4 सो मनु सदा ~ तोहि पाहीं जानु प्रीति रसु एतनेहि माहीं । **रहता** 17; AK337;62;2 गरभ जोनि महि उरध तपु करता तउ जठर अगनि महि ~ । **रहति** 42; **रहते** 20; **रहतेउ** P181;6 अनु रानी हौं ~ राँधा कैसे रहौं बचा कर बाँधा । **रहन** 24; KBp73;1 मूये पीछे लेहु लेहु करि भूत ~ नहिं दीन्हा । Kp300;2 मूये पीछै लेहु लेहु करि प्रेत ~ क्यों दीन्हौं रे । **रहना** Kp299;2 कहत कबीर तहा जाइ ~ नगर बस्त निधान । P176;3 जौं भा पँख कहाँ थिर ~ चाहै उड़ा पँखि जौं डहना । P272;4 जौं पंखी कहँवाँ थिर ~ ताकै जहाँ जाइ जौं डहना ।

<sup>1</sup>**रहनि** [रूह; see Maṅgaladāsa:1951, p. 328, *pada* 18.5: रूहनि; Nārāyaṇadāsa:1969, p. 336,

*pada* 18: रूहत्र] *jīva* (or “soul”; Brahman is present in all *jīvas* as butter is in milk etc). — Ds18;4 दादू जीए तेल तिलनि मैं जीए गंध फुलनि जीए मषण घीर में ईएरबु ~ A । Ds18;5 ईएरबु ~ मैं जीए रूह रगनि ।

<sup>2</sup>**रहनि** [रहन] f. manner of life. — Kp183;1 ऐ जप ऐ तप ऐ ब्रत संजम इनहीं मैं हरि नांही तेरी ~ कून पै आवै तू बोलै घट मांहीं । the act of staying; cont. permanence. — Ks10;15 सबकौं बूझत मैं फिरुं रहन कहै नहिं कोई प्रीति न जोडी रांम सौं ~ कहां तैं होइ । T1;150 सोइ बिबेक सोइ ~ प्रभु हमहि कृपा करि देहु । T5;7;1 सुनहु पवनसुत ~ हमारी जिमि दसनन्हि महुँ जीभ बिचारी । **रहनी** Ke54;8 कीनी है सपत जब मिल्ये रस ~ ।

**रहपट** [H. थप्पड़] a slap. — N237;41 ताहि जसोमति पकरति भई ~ एक बदन पर दर्ई । N279;17 बाम पच्छ नव कंचनमई ~ एक जु ताकौं दर्ई ।

**रहब** [रहना] vi. to remain; go on. — 7; Sup4;2 जब लग होहु सयानिय तब लग ~ संभारि । T1;360;4 करब सदा लरिकन्ह पर छोहू दरसनु देत ~ मुनि मोहू । **रहबे** KBs283 ~ को आचरज है जात अचंभौ कौन ।

**रहमाना** [रहमान; A. *rahmān*] the merciful one. — K1161;15;4;2 दासु कबीरु तेरी पनह समानां भिसतु नजीकी राखु ~ ।

**रहल** [रहना] vi. to remain; go on. — KBp63;3 पंडित जन फुल ~ लोभाई । KBp92;3 एकल निरंजन सकल सरीरा तामें भ्रमि भ्रमि ~ कबीरा । **रहलि** KBp6;1 पिता के संगहि भई बावरी कन्या ~ कुंवारी । **रहली** to exist. — KBr42;1 जब हम ~ रहल नहिं कोई । **रहवा** to remain. — Ds19;46 सोई सेवग संतजन ~ रांम रजाइ ।

**रहस** 1. delight. — Ke107;5 कुंज भवन निजु ठोर ~ केल पिय सों करो । Ke62;8 ~ केल सुखु कुंजन करत । P175;5 मिले ~ चाहिअ भा दूना कत रोइअ जौं मिले बिछूना । P554;5 ~ कोड

सब लोग सेदूरा । 2. sporting. — KBp27;2  
स्थिति बिनु सुरति ~ बिनु आनंद ऐसो चरित अनूपा  
।

**रहसत** [रहसना] vi. to enjoy; play. — P432;3  
सारौ सुवा महरि कोकिला ~ आइ पपीहा मिला ।  
**रहसहिं** P432;5 भोग बेरास कीन्ह अब फेरा बासहिं  
~ करहिं बसेरा ।

**रहसि** [S. रहस्] secret place; (in) solitude. —  
10; H15;5 ~ रमी छबीले रसन बसन ढीले सिथल  
कसनि कंचुकी उर राती । H79;1 ~ ~ मोहन पिय  
के सँग लडैती अति रस लटकति । HK107 बिच  
बिच प्रीति ~ रस रीति की राग रागिनीन जूथ  
बाढे । HK36 आजु ~ मैं देषियत प्यारी जू एक  
बोल माँगौं जो लिषि देहु । Su4387;1 ~ देत  
आलिगन । T5;36;3 ~ जोरि कर पति पग लागी  
बोली बचन नीति रस पागी ।

<sup>1</sup>**रहसी** [रहना] vi. to remain. — Dp326;2 कलि  
आया सो कोई न ~ ~ अलष अभेव रे ।  
Dp326;3 सवा लाष मेरा गिर परबत संमद न ~  
धीरा रे ।

<sup>2</sup>**रहसी** [रहसना] vi. to enjoy; play. — **रंग** ~ to  
play the game of Love. — Ks6;9 क्या जानौं  
उस पीव सौं कैसै ~ रंग । T2;17;1 तसि मति  
फिरी अहइ जसि भाबी ~ चेरि घात जनु फाबी ।  
**रहसे** P529;7 उदसा नाँच नचनिया मारा ~ तुरुक  
बाजि गए तारा ।

**रहस्य** a secret; mystery. — 10; N156;37 ताही  
मैं पुनि अति ~ यह पंचाध्याई । T1;111;2 औरउ  
राम ~ अनेका कहहु नाथ अति बिमल बिबेका ।

**रहहिं** [रहना] vi. to stay; remain. — 67; **रहहिं** 6;  
**रहहीं** 27; **रहहु** 31.

**रहा** [रहना] vi. to stay; remain. — 267; **रहाइ** 21;  
**रहाइआ** AK481;23;1;1 बिंदु ते जिनि पिंडु कीआ  
अगनि कुंड ~ । **रहाइले** AK870;3;1;1 आकासि  
गगनु पातालि गगनु है चहु दिसि गगनु ~ । **रहाई**  
Su3734;6 उर स्वास चरन गति थाकी नैननि जल  
न ~ । **रहाई** 19; Dp96;3 झिलिमिलि साँई जोति  
गुसाँई दादू माहँ नूर ~ । Sup202;3 अति हैरान

भये सब कोई तेरी पनह ~ वे । **रहाउगो**  
AN973;2;2;1 इडा पिंगुला अउरु सुखमना पउनै  
बंधि ~ । **रहाऊं** 1. to live. — PT5 देषि त्रिलोचन  
बूझै बाता कहां थैं आये कहां तुम्ह जाता कहीं न  
आऊं कहीं न जाऊं जे को राषै तहां ~ । 2. to  
remain. — Sup93;0 पल पल छिन छिन घरी घरी  
तिहिं बिन देषें न ~ । **रहाणी** Gp13;5 मछिंद्र प्रसादैं  
जती गोरष बोल्या अजपा जपिला धीर ~ । **रहानां**  
Gp11;3 भणंत गोरषनाथ मछिंद्र नां पूता अबिचल  
थीर ~ । **रहाया** to be. — Dp212;1 बिन थंभां  
जिनि गगन ~ सो रह्यौ सबनि मैं संमाई । (in the  
womb). — Kp271;1 अगनि कुंड ~ दस मास  
माता उदरि राष्या बहुरि लागी माया । **रहायो**  
KBp89;1 बुन्द से जिन्ह पिंड सजायो अग्निहि कुंड  
~ । **रहावा** to remain AK340;2;1 जहा बोल तह  
अछर आवा जह अबोल तह मनु न ~ ।

AK341;23;1 थथा अथाह थाह नही पावा ओहु  
अथाह इहु थिरु न ~ । **रहासी** P312;2 कच्चे बारह  
बार फिरासी पक्के तौ फिरि थिर न ~ । **रहाहिं** to  
go on. — P366क पंखि आँखि तेहि मारग लागी  
दुनहुँ ~ । P382क अब सुनु चक्र जोगिनी ते पुनि  
थिर न ~ । **रहिणां** to stay. — Dp97;3 अकहा  
कहिणां तहां मिलि ~ ऐन । **रहि** 140; **रहिअ** 4 in T;  
**रहिअहु** T2;246 हृदयै असीसहिं पेम बस ~ भरी  
सोहाग । **रहिआ** 35; **रहिउँ** T3;17;5 तातें अब लगि  
~ कुमारी । **रहिओ** 25; **रहिए** 23; **रहिगा** KBr11;11  
स्वप्न सनेही जग भया सहिदानी ~ बोल । **रहिगौ**  
to be left. — KBr45;4 ~ पंथ थकित भौ पवना ।  
KBs192 स्वप्न सनेही जग भया सहिदानी ~  
बोल । **रहिणां** to remain. — Gs63 मन मैं ~ भेद  
न कहिणां बोलिबा अमृत बाणी ।

**रहित** adj. deprived (of); free (from). — 115;  
**रहिता** 27.

**रहिन** [रहना] vi. to stay. — P456;3 जहँवाँ रहें  
साँसौ जिय केरा कौनु ~ मकु चलौं सबेरा । **रहिबा**  
32; **रहिबो** to remain. — AK325;8;1;2 जउ पै  
रसना रामु न कहिबो उपजत बिनसत रोवत ~ ।

Kp6;0 अब में पाइबो रे पाइबो ब्रह्म गियान सहज समाधें सुष में ~ कोटि कलप बिश्राम । **रहिबौ** 6.  
**रहिमान** [रहमान; A. *rahmān*] adj. merciful; the merciful one: a title of Allah. — Dp332;0 अरस इलाही रब दा ईनां हीं ~ वे । Dp388;1 मुष कीया जीव दीया राजिक ~ । Dp397;0 भिस्ति दोजग दीन दुनियां चिकारे ~ । Ds13;101 पांणीं पवन दिन राति का चंद सूर ~ । Ds16;44 दादू नां हम हींदू हूंहिंगे नां हम मुसलमान षट दरसन में हम नहीं हम रते ~ । Ds4;181 सोई स्यावति करि लीया जहाँ देषै ~ । Kp420;3 ब्रह्मा सो जो कथै ब्रह्म गियान काजी सो जानै ~ । Ks9;33 थाहत थाह न आवई तूं पूरा ~ । **रहिमानां** Dp44;4 कहां थैं राषि रहे ~ । Kp280;5 दिल ही षोजि दिलैं दिल षोजौं तौ इहीं हीं रांम ~ । Kp55;2 उहां न दोजग भिस्ति मुकांमां इहा रहीम इहांहीं ~ । **रहिमानं** Ds4;208 दादू तेज कवल दिल नूर का तहां रांम ~ । Ds4;214 दादू अठे पहर अलह के आगैं इक टग रहिवा ध्यानं आपै आप अरस के ऊपरि जहां रहै ~ । **रहिमान** Ds13;13 कुफर जे के मनि मैं मीयां मुसलमान दादू पेआ झंग मैं बिसारे ~ । Ds13;35 दादू काया हमारी कतेब बोलिए लिषि राष्या ~ । Ds4;195 दादू मैं ही मेरा अरस मैं मैं ही मेरा थानं मैं ही मेरी ठौर मैं आप कहै ~ । **रहिमानां** Kp395;3 जन कबीर तेरी पनह समांनां भिस्ति निजीकि राषि ~ । **रहिमाना** KBp4;5 हिन्दू कहे मोहि राम पियारा तुर्क कहै ~ । Sup135;4 महमद की करनी नहिं जानै क्यौं पावै ~ । Sup191;2 सुन्दर तेरे नूर कौं कब देषैगा ~ ।  
**रहियतु** [रहना] vi. to stay; remain. — HA1 जौं हीं तुम राषत हौ त्यों हीं त्यों हीं ~ है हौ हरि । Su4529;0 हरि बिनु इहि बिधि है ब्रज ~ । **रहिया** 28; **रहिये** 107; **रहियौ** 9; **रहिला** Gp34;0 गुर कीजै गहिला निगुरा न ~ गुर बिन ग्यानं न पायला रे भाईला । Np45;0 सहजैं सहजैं सब गुंन जइला भगवंत भगता ए थिर ~ । **रहिवा** Ds4;214 दादू अठे पहर अलह के आगैं इक टग ~ ध्यानं । Kp216;4 सेवक स्वांमीं सनमुष ~ कवहुं न होवै

दूजा । **रहिहउँ** T2;66;2 छिनु छिनु प्रभु पद कमल बिलोकी ~ मुदित दिवस जिमि कोकी । T4;12;4 गत ग्रीषम बरषा रितु आई ~ निकट सैल पर छाई । **रहिहिहि** T2;49 सीय कि पिय सँगु परिहरिहि लखनु कि ~ धाम । **रहिहि** 6 in T; **रहिहु** 2 in T; **रहिहैं** 4; **रहिहै** 5; **रहिहौं** Dp201;3 दादू का स्वांमी है रे उदासी ~ नैन दोइ लाई । Su2703;3 सूर प्रभु कै सरन ~ सकल त्रिभुवन राउ । **रही** 431; **रहीअै** 17; **रहीजै** 5.

**रहीम** [A. *rahīm*] adj. merciful; the merciful one: a title of Allah. — Dp217;1 अलष इलाही एक तूं तूं हीं रांम ~ । Dp315;0 गुंनहगार हर रोज हर दंम पनह राषि ~ । Dp315;3 नांव नेक ~ राजिक पाक प्रवरदिगार । Dp374;2 जैसैं आरसी मंजन कीजै रांम ~ देही तंन धोइ । Dp388;3 या करीम या ~ दांनां दीवांन । Kp51;2 रांम ~ जपत सुधि गई उनि माला उनि तसबी लई । Kp55;2 उहां न दोजग भिस्ति मुकांमां इहा ~ इहांहीं रहिमानां । Ks20;10 काबा फिरि कासी भया रांमहिं भया ~ । **रहीमां** AN727;2;1;3 करीमां ~ अलाह तू गनीं ।

**रहीमानां** [रहमान; A. *rahmān*] the merciful one. — Dp271;2 नूर चिसंम ज्यंद मेरे तूं हीं ~ ।

**रहीया** [रहना] vi. to live; stay. — PD2;2 धनौ राम दोऊं हिलमिल ~ । **रहीये** to remain. — Kp354;3 मिलि ~ रघुनाथ स्यूं यूं कहै दास कबीर । Su4188;1 इकटक मघ जोवतै ~ टरति न इकटक टारी । **रहीला** Gp46;3 नौ षंड पृथ्वी फेरि न आलौ गोरष ~ मछिंद्र ठाई । **रहु** [रहना] vi. to stay; remain. — 117; **रहूँ** 4; **रहूँ** 47; **रहें** 18; **रहे** 679; **रहेउँ** 29; **रहेउ** 7; **रहेऊ** 6; **रहेला** Np45;1 मुकति भयेला जाप धायेला यूं सेवग स्वांमीं संगि ~ । Np45;3 रांम नांमां मिलि संगि ~ जब लग रस तब लग पीवैला । **रहेस** Dp249;0 मारहा वाल्हा रे ताहरै सरणि ~ । **रहेसि** T6;84;2 धिग धिग मम पौरुष धिग मोही जौं तैं जिअत ~ सुरद्रोही । T7;107;4 बैठ ~ अजगर इव पापी सर्प होहि खल मल मति ब्यापी । **रहेहु** 5; **रहैं** 126; **रहैंहि** 1309; **रहैण** PD2;1

अरध प्रसाद सु ~ दै आपै जावै पाय । **रहैन**  
Kp203;0 पवन पति उनमनि ~ पारा तहां जनम न  
मरन जुरहा । **रहोंगी** to remain. — Ke59;7 मष्टि  
~ जो फुनि आवत गृहि पगु धारत गहि बाँधोंगी  
स्याम । **रहो** 27; **रहौ** 74; **रहौ** 89; **रह्या** 370; **रह्यो**  
26; **रह्यौ** 319.

**रां** [Raj. रा; H. के]. — Dp81;2 बदी ~ बरतरफ  
करदां नांव नेकी प्याल ।

**रांक** [रंक] a beggar. — Hp46;2 ~ रसण ज्यूं गुल  
सुषि साचौ बांति न बिलसै इणि बिधि काचौ ।  
Su1584;2 करि सिर तिलक चरन रज बंदित मनहु  
~ निधि पाई । Su4339;3 राजा ~ बसौ ग्रिह अपनै  
माथै छत्रु दयै । **राँक** P36;3 राउ ~ सब घर घर  
सुखी । P420;4 साँठें ~ चलै मौराई । P554;4  
राय ~ घर घर सुख चाऊ ।

**राँग** [राँगा] pewter; tin (i.e. a base metal). —  
P294;6 अब तेहि बाजु ~ भा डोलौ ।

**रांगउ** [रँगना] vt. to dye. — AN485;3;2 रांगनि ~  
सीवनि सीवउ राम नाम बिनु घरीअ न जीवउ ।

**रांगनि** [रंग] colour. — AN485;3;2 ~ रांगउ सीवनि  
सीवउ राम नाम बिनु घरीअ न जीवउ ।

**राँचा** [राँचना] vi. to be dyed. — P313;4 मारि  
सारि सहि हौं अस ~ तेहि बिच कोठा बोल न  
बाँचा ।

**राँची** [राँचना; see Rosenstein:1997, p. 297,  
n. 10: love] vi. to be attracted. — HK95 ऐसी  
कहूँ सुनी जू बून्दे तें कनु न्यारौ ता पटतर कौ दीजै  
समुद्र ~ । **राँचे** P542;6 माँटी खाइ मंछ नहिं बाँचे  
बाँचहिं का जो भोग सुख ~ ।

**रांड** [राँड़] f. a widow. — Gs247 ~ मुवा जती  
धाये भोजन सती धन त्यागी नाथ कहै ये तीन्यौ  
अभागी । PA4;13 वार ऐक दोइ नटि गई बौरी  
फिरि ~ रपटि स्वारथ कौं दौरी । cont. maya. —  
Ds10;55 दादू मन मनसा दून्यू मिले तब जीव  
कीया भांड पंचू का पेख्या फिरै माया नचावै ~ ।  
cont. the *paramārtha cetanā* (or awareness of  
the highest Truth; see Gupta:1969, p. 195,  
*pada* 81). — Kp83;1 सब घर फोरि विलौटां षायै

कोई न जाणें भेव षसम निपूतौ आंगणि सूतौ ~ न  
देई लेव । cont. the *jīva*. — Kp60;0 अैसें दूरि  
जाहु ~ के करहा प्रेम प्रीति ल्यौ लग्ये रे ।

Kp60;1 थर चढि गयौ ~ कौ करहा मन पाट की  
सैलीरे । **राँड** KBp54;2 अर्धा दे ले चली सुआसनि  
चौके ~ भई संग साई । **राँड़** N18;390 जाड़ ~  
जब अलि तन दहै साँवरे उर घुरि सोयौ चहै ।

**रांडनि** (a woman to be rejected, like maya). —  
Kp13;4 सब जग ही मरि जाहु ऐक वढइया जिनि  
मरै सब ~ कौ साथ चरषा को धरै । **रांडी**  
AN718;3;1;3 बामन के घर ~ आछै ~ सांडी  
हांडी गो । Gp42;1 कुम्हरा कै घरि हांडी आछै  
अहीरा कै घर सांडी बमना कै घरि ~ आछै ~  
सांडी हांडी ।

**राँध** [S. रंध्र, or hole; refers to the old custom  
of having a hole in the nearest doors of  
neighbouring houses for communicating; see  
*Padmāvata*, p. 230, n. 1] adv. near. — P440क  
तेहि डर ~ न बैठौं जनि साँवरि होइ जाउँ ।  
P642;5 ~ न तहँवाँ दोसर कोई न जनों पवन पानि  
कस होई ।

<sup>1</sup>**राँधा** [see राँध] adv. near. — P181;6 अनु रानी  
हौं रहतेउ ~ ।

<sup>2</sup>**राँधा** [राँधना] vt. to prepare food; cook. —  
T1;173;2 बिबिध मृगन्ह कर आमिष ~ तेहि महुँ  
बिप्र माँसु खल साँधा । **राँधी** [see Rosenstein:  
1997, p. 253, n. 10]. — HK51 दूबरे की ~ घोर  
कहौ कौनै षाई है ।

**रांधि** [राँधना] vt. to prepare food; cook. —  
AR658;2;2;1 मीनु पकरि फांकिओ अरु काटिओ ~  
कीओ बहु बानी । **रांधी** Sus20;32 षिचरि मांहे  
हण्डिका सुन्दर ~ जानि ।

**राँधे** [see राँध] adv. near. — P240;1 ~ जो मंत्री  
बोले सोई अैसे जो चोर सिद्ध पै कोई ।

**रांन** [राणा] title of a prince, or king (esp.  
among Rājapūts). — Sup79;2 मीर मलिक  
उमराव छत्रपति औरउ कहियत राजा ~ । **रांनां** 25;  
Ks15;52 इक दिन अैसे होइगा सब सौं परै बिछोह



राजा ~ छत्रपति सावधान किन होइ । Ks24;5  
कबीर तासों प्रीति करि जाकौ ठाकुर रांम राजा ~  
छत्रपति आवहिं कौनैं कांम ।

**रांनी** [रांनी] f. queen. — 21; रांनी 26;

**रांबी** [रांपी] f. a scraper (as used by workers in leather). — AR659;7;1;2 आर नही जिह तोपउ नही ~ ठाउ रोपउ ।

**रांभै** [रांभना] vi. to bellow. — Sus19;51 सुन्दर ~ बाछरा सुनि करि दौरै गाइ ।

**राँय** [राय; राजा] a king. — T2;78;1 ~ राम राखन हित लागी बहुत उपाए किए छलु त्यागी । **राँव** P458;6 ~ राँक सब जावँत जाती सब की चाह लेइ दिन राती ।

**राँवती** [see Rosenstein: 1997, p. 306, n. 8] to sport. — HK104 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कुँ सों मिलि पोढी तन मन ~ ।

**राँवै** [राय; राजा] a king. — Dp91;0 जानीं मैँडा ज्यंद असाडी तूं ~ दा राव वे सजंण आव ।

**रा** [Raj. रा; H. के]. — Dp81;2 मनीं मुरदां हिरस फांनी नफस ~ पैमाल । Dp81;3 तालिबा ~ हक हासिल पासवांनी यार । Dp84;2 मौजूद मालिक तषत षालिक आसिकां ~ ऐन वे ।

<sup>1</sup>**राइ** [राय; राजा] a king; sovereign. — 53; AN973;4;4;2 जसरथ ~ नंदु राजा मेरा राम चंदु प्रणवै नामा ततु रसु अंम्रितु पीजै । Dp370;0 तब देषत बेगि मिलै रांम ~ । HK65 प्यारी तू गुननि ~ सिरमौर ।

<sup>2</sup>**राइ** [राना; see <sup>3</sup>राई] vi. to take pleasure in; enjoy. — P52क रामा आइ अजोध्यौं उपने लखन बतीसौ संग रावन ~ रूप सब भूलै दीपक जैस पतंग ।

**राइआ** [राय; राजा] a king; sovereign. — AK339;72;1;1 राजा राम तूं औसा निरभउ तरन तारन राम ~ । AK343;9;1 असटमी असट धातु की काइआ ता महि अकुल महा निधि ~ । AN1164;6;1;2 हीनडी जाति मेरी जादिम ~ छीपे के जनमि काहे कउ आइआ ।

**राइता** [रायता] vegetables sliced and pickled in curds. — Sus16;13 दाष छूहारी ~ भोजन बिबिधि प्रकार ।

**राइय** [राय; राजा] a king; sovereign. — Sup2;8 सब साहिन पर साहि नृपति पर ~ रे सब देवन पर देव सुन्यौं सुष दाइय रे ।

<sup>1</sup>**राई** f. a mustard seed. — AK1367;58;1 कबीर मुकति दुआरा संकुरा ~ दसअँ भाइ । Ks29;1 भगति दुवारा सांकरा ~ दसअँ भाइ । Ds21;2 दादू करता करै त निमष मैँ ~ मेर समांन मेर कौ ~ करै तौ को मेटै फुरमान । (which cannot reach in the immaterial *sahaja* state). — Ks10;8 जहां न चिउंटी चढि सकै ~ नां ठहराइ मन पवनां की गमि नहीं तहां पहुँचा जाइ । KBr34;6 चिउंटी जहां न चढि सकै ~ नहिं ठहराय । (to be taken as an auspicious medicine if one has to travel on a Friday). — P382;5 सूकहि चलत मेलु मुख ~ बिहफै दखिन चलत गुरु खाई । (like the til or sesame seed, the mustard seed is a very small weight used by Indian jewellers). — Ks32;15 ~ घटै न तिल बडै जौ सिर कूटै कोइ । Ks8;11 ~ तैं परबत करै परबत ~ माँहि । (राई लोन उतारना, to remove mustard and salt: to avert the effect of the evil eye from a child by passing a quantity of mustard and salt around a child and then burning it). — N223;60 ब्रजरानी अनेक धन वारति पुनि पुनि ~ लौन उतारति ।

<sup>2</sup>**राई** [राय; राजा] a king; sovereign. — 22; Dp212;0 मन रे सेइ निरंजन ~ । Dp363;2 जब लग सबद पलटि नहीं जाई तब लग सेवा करि रांम ~ । Kp135;4 कहै कबीर चतुरन के ~ चतु बिनां को नरकहि जाई ।

<sup>3</sup>**राई** [राना; रमण करना; रमना; see *Padmāvata*, p. 293, n. 2; p. 315, n. 9] vi. to take pleasure in; have sexual intercourse. — P301;2 कवन सो करी जो भँवर न ~ डारि न टूटै फर गरुआई ।

P323;6 लंक जो पैंग देत मुरि जाई कैसें रही जो रावन ~ ।

**राउ** [राय; राजा] a king; sovereign. — 128; AK342;39;2 घट परचै जउ उपजै भाउ पूरि रहिआ तह त्रिभवण ~ । N23;492 सब बन फूल फुलि अस भयौ आनि अनंग ~ जनु छयौ । Su2703;3 सूर प्रभु कै सरन रहिहौं सकल त्रिभुवन ~ । a “dependent” king (see *Padmāvata*, p. 603, n. 1). — P511;2 राजा ~ देखि सब चढ़ा आउ कटक सब लोहैं मढ़ा ।

**राउत** [रावत, राजपुत्र; see *Padmāvata*, p. 603, n. 1] a chieftain. — P558;1 गोरा बादिल राजा पाहाँ ~ दुवौ दुवौ जनु बाहाँ । **राउतहि** T2;191;4 निज निज साजु समाजु बनाई गुह ~ जोहारे जाई ।

<sup>1</sup>**राउर** adj. your. — 42; T1;218;3 जौं ~ आयसु मैं पावौं ।

<sup>2</sup>**राउर** [see राउत]. — T2;23;4 ~ नगर कोलाहलु होई ।

**राउरि** [राउर] adj. your. — 8 in T.

**राऊ** [राय; राजा] a king; sovereign. — 60; **राऊर** KBs126 ~ के पिछवारे गावै चारिउ सैन । **राऊल** Np184;1 टाल बिना लेकर नांमा। ~ में गाया । **राओ** AT92;2;4;1 आजु मेरै मनि प्रगटु भइआ है पेखीअले धरम ~ । **राए** P283;2 सोन थार मनि मानिक जरे ~ रंक सब आगें धरे ।

**राकस** [राक्षस] a demon. — 16; Ds25;51 श्रप स्यंघ हस्ती घणां ~ भूत परेत । P4;7 कीन्हेसि ~ भूत परेत ।

**राकसि** [राक्षसी] f. a demoness. — Gp48;0 भग ~ लो भग ~ लो बिणं दंतां जग षाया लो ।

**राका** f. the day of full moon. — H11;1 मंजुल कल कुंज देस राधा हरि बिशद बेश ~ नभ कुमुदबंधु सरद जामिनी । H12;4 जाती ईषद बिकास कानन अतिसै सुबास ~ निसि सरद मास बिमल चंदिनी । H65;1 मदन मथन घन निकंज षेलत हरि ~ रुचिर सरद रजनी । N323;73 देखहु बन कुसमित छबि छयौ ~ ससि करि रंजित भयौ । Su1744;2 ~ चंद चकोर जानि कै पिवत नैन कौ

नीर । Su4782;1 सेत छत्र जनु ससि प्राची दिसि प्रगट भयौ निसि ~ । T2;325;3 ध्रुव बिस्वासु अवधि ~ सी स्वामि सुरति सुरबीधि बिकासी ।

**राका-पति** lord of the full moon night: moon. — T7;78ख ~ षोडस उअहिं तारागन समुदाइ सकल गिरिन्ह दव लाइअ बिनु रबि राति न जाइ ।

**राकिस** [राक्षस] a demon. — PP31;5 हौं अपराधि कलपत मूवो परनारी लागि ~ हूवो ।

**राकेस** [राका-ईश] lord of the full moon night: the moon. — H71;5 राग रागिनि तान मान संगीत मत थकित ~ नभ सरद की जामिनी । N255;22 तिन मधि स्याम सुभग सोहत यौं राका निसि ~ लसै ज्यौं । T1;245;1 प्रभुहि देखि सब नृप हियैं हारे जनु ~ उदय भएँ तारे । **राकेसु** T1;262;2 रामरूप ~ निहारी बढत बीचि पुलकावलि भारी ।

**राक्षस** a demon. — KBs215 कहैं कबीर सुनो हो संतो ~ होय पछिताय । Sup139;2 देव भूत पिसाच ~ मनुष पशु अरु पंषि अगिन जलचर कीट कृमि कुल गनै कौन असंषि ।

**राखंत** [रखना] vt. to keep. — N36;157 कूप छौंह जिमि आपनी हिये माँझ ~ ।

**राख** [रखना, रखना] vt. to keep; protect. — 7; P149;4 धरती सरग जाँत पर दोऊ जो तेहि बिच जिय ~ न कोऊ । T1;280;3 जौं पै कृपाँ जरिहिं मुनि गाता क्रोध भएँ तनु ~ बिधाता । **राखइ** to save. — T1;166;3 ~ गुर जौं कोप बिधाता गुर बिरोध नहिं कोउ जग त्राता । **राखउँ** to T2;55;2 ~ सुतहि करउँ अनुरोधू धरमु जाइ अरु बंधु बिरोधू ।

**पच्छपात** ~ to favour. — T7;116;1 इहाँ न पच्छपात कछु ~ बेद पुरान संत मत भाषउँ । **राखउ** to guard; keep; protect. — 12; **राखत** Ke91;2 तह तह नवल प्रवीन प्रिया जिउ ~ है अंचर पटु जोरि । P378;7 ~ बारि न पिता निछोहा कत बियाहि कै दीन्ह बिछोहा । **राखति** N231;54 अगन तैं खगन तैं नगन तैं डरै जसुमति भाखति ~ फिरै । **राखते** AK1369;98;2 रासि बिरानी ~ खाया घर का

खेतु । राखन 4; T3;25;3 मुनि मख ~ गयउ कुमार  
बिनु फर सर रघुपति मोहि मारा ।

**राखनहारो** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
protects. — AK1194;4;4;1 काढि खडगु कोपिओ  
रिसाइ तुझ ~ मोहि बताइ ।

**राखब** [राखना, रखना] vt. to keep; protect. —  
T2;152;3 तात भाँति तेहि ~ राऊ सोच मोर जेहिं  
करै न काऊ । **राखसि** to keep. — AK478;12;1;1  
सुतु अपराध करत है जेते जननी चीति न ~ तेते ।  
**राखसी** AN486;5;1;2 रामा भगतह चेतीअले अर्चित  
मनु ~ । **राखहिं** P267;2 भाँट आहि ईसुर कै कला  
राजा सब ~ अरगला । T2;86;4 बिषम बियोगु न  
जाइ बखाना अवधि आस सब ~ प्राना । **राखहि**  
AK1365;21;2 जो चितु ~ एक सिउ ते सुखु  
पावहि नीत । **राखहुँ** T2;57;1 देव पितर सब तुम्हहि  
गोसाई ~ पलक नयन की नाई । **राखहु** 15;  
N101;44 दर डर तैं ~ कुँवरि गिरिधर सुंदर  
स्याम । T7;18;3 बालक ग्यान बुद्धि बल हीना ~  
सरन नाथ जन दीना ।

<sup>1</sup>**राखा** [राख] f. ashes. — ~ होना to turn into  
ashes. — P225;4 जासौं कहाँ होइ जरि ~ ।

<sup>2</sup>**राखा** [राखना, रखना] vt. to keep; protect. — 87;  
P15;7 धरम निआउ चलइ सत भाषा दूवर बरिअ  
दुनहुँ सम ~ । **राखि** 80; T6;27;1 जौं खल भएसि  
राम कर द्रोही ब्रह्म रुद्र सक ~ न तोही ।  
T7;114;7 पुनि उर ~ राम सिसुरूपा निज आश्रम  
आवउँ खगभूपा । **राखिअ** 6; T2;66 ~ अवध जो  
अवधि लगि रहत न जनि अहिं प्रान । T5;43;4  
भेद हमार लेन सठ आवा ~ बाँधि मोहि अस  
भावा । **राखिआ** to place. — AK1159;10;2;1 मूल  
दुआरै बंधिआ बंधु रवि ऊपरि गहि ~ चंदु ।  
**राखिओ** to save. — AN1165;9;3;2 गिरि तर जल  
जुआला भै ~ राजा रामि माइआ फेरी । **राखियै** to  
protect. — N83;324 कूप छाँह जिमि ~ यौं न  
भाखियै तीय । **राखिसि** to keep. — T3;29क तब  
असोक पादप तर ~ जतन कराइ । **राखिहि** to  
save. — T2;68;1 देखि दसा रघुपति जियँ जाना  
हठि राखें नहिं ~ प्राना । **राखिहैं** T5;22 गएँ सरन

प्रभु ~ तव अपराध बिसारि । **राखीँ** to keep;  
place. — P61;6 दसन दामिनी कोकिल भाषीं भौहैं  
धनुक गगन लै ~ । T1;306;1 बस्तु सकल ~ नृप  
आगें बिनय कीन्हि तिन्ह अति अनुरागें ।

**राखी** [राखना, रखना] vt. to keep; protect. — 37;  
T7;109घ सिवैं ~ श्रुति नीति अरु मैं नहिं पावा  
क्लेस । **राखीअले** to keep; hold. — AN972;1;1;2  
पंच जना सिउ बात बतऊआ चीतु सु डोरी ~ ।  
AN972;1;2;2 हसत बिनोद बीचार करती है चीतु  
सु गागरि ~ । AN972;1;3;2 पांच कोस पर गरु  
चरावत चीतु सु बछरा ~ । AN972;1;4;2 अंतरि  
बाहरि काज बिरूधी चीतु सु बारिक ~ । **राखीअै**  
AK856;3;2 ~ फिरि फिरि लपटाई । **राखु** to  
keep. — AK1161;15;4;2 दासु कबीरु तेरी पनह  
समानां भिसतु नजीकी ~ रहमाना । Ke128;8  
केवलजन द्रिढ करि उपासना सदा ~ रिदि रसु ।  
**राखें** T2;2;2 नृप सब रहहिं कृपा अभिलाषें लोकप  
करहिं प्रीति रुख ~ । **राखे** 54; **राखेउँ** T2;59;1 नयन  
पुतरि करि प्रीति बढ़ाई ~ प्रान जानकिहिं लाई ।  
**राखेउ** 10; T5;49क जरत बिभीषनु ~ दीन्हेउ राजु  
अखंड । **राखेसि** T1;182क भुजबल बिस्व बस्य  
करि ~ कोउ न सुतंत्र । **राखेहु** 5; T7;109;8 अस  
बिबेक ~ मन माहीं तुम्ह कहैं जग दुर्लभ कछु  
नाहीं । **राखै** 27; N19;412 किहि बिधि ~ क्यों रहै  
रुई लपेटी आगि । T2;51;4 मुख प्रसन्न चित चौगुन  
चाऊ मिटा सोचु जनि ~ राऊ । **राखौं** 5; T3;31;4  
सो मम लोचन गोचर आगें ~ देह नाथ केहि खाँगें  
। **राखौ** N212;63 तौ मोहिं उहिं गोकुल नंद के लै  
~ आनंदकंद के । **राख्ये** Ke2;15 भौंअ धनुष बनाइ  
~ नैन बान चलावही । **राख्यो** Ke120;4 ~ है करु  
कपोल अतिछबि धारे । **राख्यौ** 6; N233;99 सिसुन  
कौ कहि ~ जसु माइ दिखियहु बलि यह चपल  
कन्हाइ ।

<sup>1</sup>**राग** [see *Padmāvata*, p. 528, n. 4, and p. 744  
for a drawing] a leg-armour. — P499;4 जेबा  
खोलि ~ सों मढ़े लेजिम घालि इराकिन्ह चढ़े ।  
P512;4 ~ सनाहा पहुँची टोपा ।

<sup>2</sup>राग 106; 1. passion; desire; love. — N83;325 हार्द स्नेह प्रियता बहुरि प्रनय ~ अनुराग । Su4783;0 नारदादि सनकादि महा मुनि तेउ इहि ~ बिरति बिसरावत । T2;130;1 काम कोह मद मान न मोहा लोभ न छोभ न ~ न द्रोहा । T7;14;7 नहिं ~ न लोभ न मान मदा तिन्ह कें सम बैभव वा बिपदा । Dp324;1 सोक संताप नैन नहीं देखूं ~ दोष नही आवै । Kp128;2 ~ दोष दोउ ऐक न भाषि कदाचि उपजै तौ चिति न राषि । Sup100;1 ~ दोष तें भया बिर्वर्जित शीतल तपति बुझांना । KBs257 जैसी कहै करै जो तैसी ~ दोस निरुवारै । Sus19;35 सुन्दर संतनि कै नहीं कोऊ ~ बिराग । Sus30;14 सुन्दर ग्यानी ग्यानमय ना कहूं ~ बिराग । 2. a musical mode; melody. — HK107 बिच बिच प्रीति रहसि रस रीति की ~ रागिनीन जूथ बाढे । P528;7 सरस कंठ भल ~ सुनावहिं सबद देहिं मानहुं सर लागहिं । P116;7 मानहुं बीन गहे कामिनी रागहिं सबै ~ रागिनी । Su1995;0 कमल मुष सोभित सुंदर बैनु मोहन ~ बजावत गावत आवत चारै धैनु । cont. a fine tune. — Ks32;13 गावन ही मैं रोज है रोवन ही मैं ~ इक बैरागी ग्रिह करै एक ग्रिही बैराग । a partic. *rāga*. — P528;2 प्रथम ~ भैरौ तेन्ह कीन्हा दोसरें मालकौस पुनि लीन्हा । P528;3 पुनि हिंडोल ~ तिन्ह गाए चौथें मेघ मलार सोहाए । P528;4 पुनि उन्ह सिरी ~ भल किया दीपक कीन्ह उठा वरि दिया । Su3705;3 मृदंग निसान संघ सहनाई मारू ~ सुनायौ । राग-रंग music and merriment. — H12;2 निर्रत जुवती समूह ~ अति कुतूह बाजत रस मूल मुरलिका अनंदिनी । राग-रँग H24;4 देसी सुधैंग ~ नीकौ ब्रज जुवतिन की भीर री सजनी । राग-रस the enjoyment of music. — P479क नाद बिनोद ~ बिंदुक अवन ओहि बिधि दीन्ह । राग-रागिनि [see below, राग-रागिनी]. — H68;5 ~ जमी बिपिन बरषत अमी अधर बिंबनि रमी मुरलि अभिरामिनी । H71;5 ~ तान मान संगीत मत थकित राकेस नभ सरद की जामिनी । N292;27 मधुर मधुर धुनि बेनु बजावत

अनेक ~ उपजावत । ~ ठानना to play tune after tune. — Su4457;2 प्रथम बैन मन हरत हिरण के ~ ठानि । राग-रागिनी the musical modes called *rāga* and *rāgini* [see रागिनी]. — AK654;3;3;2 ~ डिंभ होइ बैठा उनि हरि पहि किआ लीना । V26;1 ~ मुरतिवंतु दुलह दुलहनी सरद बसंतु कोक कला सांगीत गुरु । G57;5 अनुराग वस ~ तान गान । HK2 ~ अलोकिक उपजत नृत्ति सङ्गीत अलग लाग लागे । HK12 ~ के जूथ उपजावत । HK65 गति में गति उपजति नाँनौ ~ तार मन्दिर सुर घोर । HK66 हाथि किन्नरी मध्य सचु पाइ सुलप ~ सों तूँ मिलि गावत । HK101 देषैगी जु रङ्ग उपजैगौ परस्पर ~ के फेर फेरी सों । Ke3;22 नाचत गावत प्रेम सों ~ मेलि । N178;493 ~ सम जिन कौ बोलिबौ सुहायौ । N194;247 ~ सम जिन कौ बोलिबौ सुहायौ । N329;31 ~ गावत हरषत बरषत सुख की ढेरी । P116;7 मानहुं बीन गहे कामिनी रागहिं सबै ~ । रागहिं [रागना] vt. to sing. — P116;7 मानहुं बीन गहे कामिनी ~ सबै राग रागिनी । रागणीं [see रागिनी]. — Kp496;5 और तूबडी तोडि मंगाई लाये तंती तंता राग छह छतीस ~ बाजै बाज अनंता । रागत [रागना; see Rosenstein: 1997, p. 236, n. 11] vi. to be engrossed. — HK34 कोटि चन्द तें कहाँ दुराए री नये नये ~ । रागति [रागना; see Rosenstein: 1997, p. 287, n. 7] vt. to sing. — HK85 भवर गुञ्जार करत सङ्ग डोलत मानों मेर राग के सङ्ग लियें ~ । रागा [राग] 1. attachment. — T2;324;4 तेहि पुर बसत भरत बिनु ~ चंचरीक जिमि चंपक बागा । 2. a musical mode; melody. — P299;7 छुद्रघंटि कटि कंचन तागा चलै तौ उठै छतीसौ ~ । रागिनी f. a modification of a main *rāga* (thought of as a feminine personification; see राग). — H69;2 सकल कला प्रबीन कल्यान ~ लीन कहत न बनै ये माधुरी अँग अंगे । N217;18 गावत इत जु ~ राग चुये परत जिन के अनुराग ।

P116;7 मानहुँ बीन गहे कामिनी रागहिं सबै राग ~ । P528;5 छबउ राग गाएनि भल गुनी औ गाएनि छत्तीस ~ । **रागिनीन** (pl.). — HK107 बिच बिच प्रीति रहसि रस रीति की राग ~ जूथ बाढे ।

**रागु** 1. love; passion. — HK2 ~ ही मैं रहु रह्यौ रङ्ग समुद्र में दोऊ झागे । T2;75;3 ~ रोषु इरिषा महु मोहू जनि सपनेहुँ इन्ह के बस होहू । 2. a partic. *rāga*. — Ke117;12 ~ किदारा मो सों इक सुरि गावो । **रागु-रङ्ग** [राग-रंग] fun and frolic. — HK19 बातनि बत बतात ~ रमि रह्यौ इत उत चाइ चलत तकि षोरी ।

**राघो** [राघव] of the family of Raghu:

Rāmacandra. — Su611;0 वै देशौ ~ है आवत दूरहि तै दुतिया के ससि ज्यौँ पुरजन ब्योम बिमान बतावत । **राघो-राई** [राघव-राजा] lord Rāma. — PR2;11 तब रैदास कहै संमझाई मेरै संपति ~ ।

<sup>1</sup>**राघौ** [see राघो] Rāmacandra. — 25; P102;3 उहै धनुक किरसुन पहुँ अहा उहै धनुक ~ कर गहा । P393;4 सेत बंध जहँ ~ बाँधा तहँ लै चढ़ौँ भारु मैं काँधा ।

<sup>2</sup>**राघौ** [राघवचेतन] Rāghavacetana (N. of an intelligent but crooked Brahmin; see *Padmāvata*, p. 459, n. 1). — 11; P447क ~ पूजा जाखिनी दुइज देखावा साँझ । **राघौचेतनि** P450;6 ~ बेगि हँकारा सुरुज गरह भा लेहु उतारा ।

**राच** [राचना] vi. to be attracted, or attached to. — Ds14;20 स्वांग सगाई कुछ नही रांम सगाई साच दादू नाता नांव का दूजे रंगि न ~ । **राचउं** Sup2;0 अलष निरंजन ध्यावउं और न जाचउं रे कोटि मुक्ति देइ कोई तौ ताहि न ~ रे । **राचनै** Ks30;4 नारी करै ~ औगुन है गुन नाहिं । **राचनौँ** Ks30;1 परनारी कौ ~ जस लहसुन की षानि कोनै बैठे षाइए परगट होइ निदांनि ।

<sup>1</sup>**राचा** [राँचना] vi. to be coloured (cont. also: to be attracted). — P231;3 हौँ जानति हौँ अबहुँ काँचा न जनहु प्रीति रंग थिर ~ ।

<sup>2</sup>**राचा** [राचना] vi. to be attracted, or attached to. — PR9;12 कबीर को मन त्रिगुन ~ और मतो

सब दीसै काचा । T1;236;4 नारद बचन सदा सुचि साचा सो बरु मिलिहि जाहिं मनु ~ । T1;259;2 तन मन बचन मोर पनु साचा रघुपति पद सरोज चितु ~ । **राचि** Kp218;5 होहु संतजनन के संगी मन ~ रहौ हरि रंगी । Kp362;2 नलनी कें सुवटा के नाई जग स्यू ~ रहै रे । **राचिए** Ks24;14 कबीर तासौँ प्रीति करि जो निरबाहै ओरि बनिता बिबिधि न ~ देषत लागै षोरि । **राचिए** Kp491;2 रुप देषि न ~ रे यहु बिणसता अंग । **राचिया** to be in love with. — Ks30;18 कामिनि सुंदर सर्पिनीं जो छेडै तिहिं षाइ जे हरि चरनां ~ तिनकै निकटि न जाइ । [see Gupta:1969, s̄a. 24.20] to be attracted to (Vaudeville:1974, s̄a. 25.15: to create). — Ks25;15 जगत जहंदम ~ झूठै कुल की लाज तन बिनसैं कुल बिनसिहै गहै न रांम जहाज । **राचिला** (or राँचना, vi. to be dyed). — Np16;1 जिहिं जिहिं रंगै लोक राता ता रंगि जन न ~ ।

**राची** [राँचना] vi. to be dyed (in the liquid). — G33;3 वंसिका कल हंसिका मुष कमल रस ~ । KBr73;5 वाही के रस निसिदिन ~ । Su4175;0 अंषियां हरि दरसन की भूषी कैसे जिवहि रूप रस ~ ए सुनि बातें रूषी ।

**राचीले** [रचना] vt. to create. — AN1292;1;2;1 जां चै घरि कुलालु ब्रहमा चतुर मुखु डांवडा जिनि बिस्व संसार ~ ।

**राचु** [राचना] vi. to be attached to. — AK336;57;1;2 बिखै बाचु हरि ~ समझु मन बउरा रे ।

<sup>1</sup>**राचे** [राँचना] vi. to be dyed. — Dp183;1 तुंम बिन और न जाणहीं रंगि तेरै ~ ।

<sup>2</sup>**राचे** [राचना] vi. to be attached to. — Ks15;77 जे ~ बेहद सौँ तिन सौँ अंतर षोलि । **राचेउ** T1;236छ मनु जाहिं ~ मिलिहि सो बरु सहज सुंदर साँवरो ।

<sup>1</sup>**राचै** [राँचना] vi. to be dyed. — Dp309;1 बिषिया रंगि ~ नहीं नहीं करै पसारा । Kp205;4 होइ मगन रांम रंगि ~ आवागवन मिटै धापै । P308क पान

सुपारी खैर दुहूँ मेरै करै चक चून तब लगि रंग न  
~ जब लगि होइ न चून ।

<sup>2</sup>**राचै** [राचना] vi. to be attracted to, or  
influenced by. — Su354;2 सीत उष्ण दुष सुष  
नहि ब्यापै आयै गयै सोक नहि ~ ।

**राच्छस** [राक्षस] a demon. — N103;80 ~ एक  
कबंध तिहिं दीनी गति रघुबीर । N111;183 खर ~  
खर स्वान खर खर तीछन कौ नाम । N79;265  
अघ से ~ पातकी मैं देखी गति होति । T6;54;3  
नाना बिधि प्रहार कर सेषा ~ भयउ प्रान  
अवसेषा । T6;57;2 ~ कपट बेष तहँ सोहा  
मायापति दूतहि चह मोहा ।

**राच्छसी** [राक्षसी] f. a demoness. — T5;11;1  
त्रिजटा नाम ~ एका ।

**राच्या** [राचना] vi. to be attached to. — Hp15;2  
माधौ संगि मंहिमां अधिकारी चरण कंवल सू ~ ।

**राछ** a toothed instrument (used while  
weaving). — Dp279;1 एक मनां इस आरंभि  
लागा ग्यान ~ भरि लीया । **राछ** ~ to work the  
राछ: to work all day weaving. — Kp321;4 ~  
भरत भई संज्ञा तारुणी त्रिया मन बंधा ।

**राछस** [राक्षस] a demon. — T5;57;6 रिषि अगस्ति  
कीं साप भवानी ~ भयउ रहा मुनि ग्यानी ।

<sup>1</sup>**राज** [राजन्; राजा] 1. a king; lord; ruler. — 130;  
Kp263;3 कहै कबीर करता की बाजी ऐक पलक  
मै ~ बिराजी । P220;3 वह बड़ ~ इंद्र कर पाटा  
धरती परें सरग को चाँटा । T1;354;4 जनक ~  
गुन सीलु बड़ाई प्रीति रीति संपदा सुहाई प्रमुदित  
सुनि करनी । 2. adj. of the king; royal. —

**राज-कुँवर** [-कुमार] a prince. — P233;5 ~  
कंचनपुर गएऊ मिरिगावति कहँ जोगी भएऊ ।

**राजकुँवरि** [राज-कुमारी] f. a princess. — P281;1  
सखी सँभारि पियावहिं पानी ~ काहे कुँभिलानी ।  
N17;359 ~ जब अति दुख पावै सहचरि लै तब  
बीन बजावै । N8;156 राजति ~ तहँ ऐसी ठाढ़ी  
कनक अवनि पर जैसी । **राज-कुँवारि** Np19;2  
आंनिलै कुंभ भराइलै ऊदिक ~ पुलंदरि ए ।  
PP7;18 नहिंतर घर बैठी रहौ संमझै ~ ।

**राज-कुँवर** [-कुमार] a prince. — 4 in T;

**राज-कुँवरि** [-कुमारी] f. a princess. — T1;134;2  
रीझिहि ~ छबि देखी । **राज-कुआरि** AN972;1;2;1  
आनीले कुंभु भराइले ऊदक ~ पुरंदरीए ।

**राज-कुमारा** [-कुमार] a prince. — 3 in T;

**राज-कुमारि** [-कुमारी] f. a princess. — 2 in T;

**राज-कुमारी** 10; **राज-कुमारू** [-कुमार] a prince. —

T2;161;3 सुनि सुठि सहमेउ ~ । **राज-कुवार**

PP12;18 तेरै संगि न सोहै ऐसी ~ पदमिनी

जैसी । **राज-दुवार** the king's gate (cont. the

tenth door, or *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्मः

ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Dp339;2 काया माहँ ~

काया माहँ बोलनहार । **राज-दुवारै** Ks21;18 कलि

का स्वामीं लोभिया पीतल धरी षटाइ ~ यों फिरै

ज्यौं हरहाई गाइ । **राज-धरम** [-धर्म] duties of a

king. — J14;2 बैरी पछि सोधि इहि लीनौ ~ कुल

ऐक न कीनौ । Su4608;3 ~ सुनि इहै सूर जिहि

प्रजा न जाइ सताए । T2;316;1 ~ सरबसु एतनोई

जिमि मन माहँ मनोरथ गोई । **राज-नय** [-नीति]

royal policy; statecraft. — T2;288;2 धरम ~

ब्रह्मबिचारू इहाँ जथामति मोर प्रचारू । **राज-नारि**

noble women. — Su3654;3 ~ मिलि लेति बलाइ

वारि अंचल सन । **राज-नीति** royal conduct;

statecraft. — 8; J6;20 औरै सषा संग के भांडे ~

के मारग छाडे । cont. the ethics that

governs the conduct of a ruler. — Su4608;0

हरि है ~ पढि आए समझी बात कहत हौ उधौ

समाचार सब पाए । **राज-पंखि** [-पक्षी] royal bird:

an eagle (see *Padmāvata*, p. 143, n. 4; p. 402,

n. 3). — P148;4 ~ तिन्ह पर मँडराहीं सहस कोस

जिन्ह की परिछाहीं । P396;3 तेतखन ~ एक

आवा । P487;6 पाँचौ है सोनहा लागना ~ पंखी

कर जना । **राज-पतारी** [-पाताल] rule in the

netherworld (cont. “the third underworld

where Bali, facing the *vāmana* avatar of

Viṣṇu, will rule until he becomes Indra in a

subsequent emanation of the world.”

Hawley). — Su441;8 सूरदास हसि सर्वसु दीनौ

पायौ ~ । **राज-पदु** royal throne; kingship. — T2;152;2 कहब सँदेसु भरत के आएँ नीति न तजिअ ~ पाएँ । T2;174;2 रायँ ~ तुम्ह कहँ दीन्हा पिता बचनु फुर चाहिअ कीन्हा । **राज-बार** [-द्वार] royal gate. — P601;1 माँगत ~ चलि आई भीतर चेरिन्ह बात जनाई । **राज-बैन** royal command. — P273;5 मुंद्रा स्रवन मैन सो चाँपे ~ उघरे सब झाँपे । **राज-भँडार** royal treasury (for the yoga context, see *Padmāvata*, p. 230, n. 7). — P239;7 चोर पुकारि भेद गढ़ मूँसा खोलै ~ मँजूसा । **राज-भोग** a major (noon-time) daily offering of food to a deity. — PR5;8 बाल भोग तै ढारै आंसू ~ मानू लागै मांसू । **राज-मँदिर** [-मंदिर] royal-palace. — P160;6 ~ सोनै नग जरा । P48;1 साजा ~ कबिलासू सोने कर सब पुहुमि अकासू । P79क ~ महँ चाहिअ अस वह सुआ अमोल । **राज-मद** the intoxication of sovereign power. — T2;229;1 सहसबाहु सुरनाथु त्रिसंकू केहि न ~ दीन्ह कलंकू । **राज-मदु** T2;231 भरतहि होइ न ~ बिधि हरि हर पद पाइ । T2;231;3 कही तात तुम्ह नीति सुहाई सब तें कठिन ~ भाई । **राज-मराल** a royal swan (with a red beak and red legs). — T1;134 सखीं संग लै कुअँरि तब चलि जनु ~ । **राज-मराला** T3;8;1 कह मुनि सुनु रघुबीर कृपाला संकर मानस ~ । **राज-राज** king of kings: Kubera. — N77;236 गुह्यकपति त्रंबक सखा ~ पुनि सोइ । **राज-सभाँ** [-सभा] the royal court, or assembly. — T1;29;4 ते भरतहि भेंटत सनमाने ~ रघुबीर बखाने । **राज-सभा** P376;1 ~ सब उठी सँवारी अनु बिनती राखिअ पति भारी । P531;1 ~ सब मते बईठी देखि न जाइ मंदि भै डीठी । **राज-सुता** a royal princess. — Su4797;1 तौ अजहूँ लौं ~ पति हरि भएहै सिसुपालहि जीति । **राज-हंस** a royal swan (with a red beak and red legs). — H76;4 लाडिली किशोर ~ हंसिनी समाज सींचत हरिबंश नैन सुरस सार री । Np180;1 ~ चालिबो कौणें सीकवीला सांगि

मौरुला कौणें नांचवीला । **राज-हंसनि** (pl.). — G52;6 मनहु समाज ~ कौ मान सरोवर तीरा हो । **राज** [राज्य] royalty; sovereignty; kingdom. — 56; AK477;5;3;1 ~ भोग अरु छत्र सिंघासन बहु सुंदरि रमना । AK692;4;2 सोभा ~ बिभै बडिआई अंति न काहू संग सहाई । AK871;5;2;1 ना इहु गिरही ना ओदासी ना इहु ~ न भीख मंगासी । Kp421;5 दास कबीर चढ्या गढ़ ऊपरि ~ दियौ अविनासी । Kp91;2 जौ पै सुष पइयत इन मांहि तौ ~ छाडि कत वन कूँ जांहि । Ks4;27 जान भगत का नित मरन अनजानें का ~ । P295;6 तूँ जोगी तप करु मन जथा जोगिहि कवनि ~ कै कथा । **राज-पाट** kingdom and throne. — J12;1 तौ हूँ पिता पुत्र तू मेरौ ~ बिभौ सब तेरौ । Kp275;2 ~ सींघासन आसन बहु सुंदरि रवनां । Ds12;145 कागद का माणस कीया छत्रपती सिरि मौर ~ साधै नहीं दादू परहरि और । KBr71;4 ~ सब गनै उजारी । P129क ~ दर परिगह सब तुम्ह सों उजिआर । **राजस** [रजस्] the quality of *rajas* [activity, or passion, which is the second of the three inherent qualities, *gunas*, of living beings, along with सत्त्व (purity, goodness) and तमस् (darkness, ignorance)]. — N110;175 रज ~ रआरक्त रज रज जुवती मैं होइ । **राजसी** adj. royal. — PP4;17a मायाधारी ~ कयूं मानें परमोध । **राजसु** [राजन्; राजा] a king; lord. — AK480;17;1;1 हम मसकीन खुदाई बंदे तुम ~ मनि भावै । **राजत** 70; [राजना] vi. 1. to be resplendent; shine. — Su4729;2 भीजे बिय अंचल अति ~ ता उपर मोतिनि की माल । 2. to sparkle. — T1;258 प्रभुहि चितइ पुनि चितव महि ~ लोचन लोल । **राजति** 15; 1. to be resplendent; shine. — Su3487;5 छाडति भरि भायौ अपनौ करि ~ अंग विभाग । 2. to be attractive. — T1;358;2 पुरी बिराजति ~ रजनी रानीं कहहिं बिलोकहु सजनी ।

**राजन** [राजन्; राजा] (O) king. — 10; N203;168  
तब बसुदेव बिहँसि कै कहै हे ~ रंचक इत चहै ।  
T1;293;2 ~ रामु अतुलबल जैसैं तेज निधान लखनु  
पुनि तैसैं । **राजनिं** PR8;13 कहै कबीर न मानै  
सीषा जिनिं षाई ~ की भीषा । **राजन्ह** (pl.). —  
P53;3 भै पदुमावति पंडित गुनी चहूँ खंड के ~  
सुनी ।

**राजस** [रजस्; रजो-गुण] the quality of *rajas*:  
activity, or passion (the second of the three  
inherent qualities, *gunas*, of living beings,  
along with सत्त्व, or purity, goodness and  
तमस्, or darkness, ignorance). — Ds20;36 दादू  
माया का गुण बल करै आपा उपजै आइ ~ तामस  
सातिगी मन चंचल है जाइ । Ds35;8 दादू ~ करि  
उतपति करै सातिग करि प्रतिपाल । Ds8;2 रहणी  
~ ऊपजै करणी आपा होइ सव थैं दादू नृमला  
सुमिरण लागा सोइ । Gp44;3 भोगिया सोइ जो  
भगथैं न्यारा ~ तामस झरै न द्वारा । N105;105  
गुन ~ गुन सूत्र पुनि गुन कोदंड की जेह ।  
Kp204;1 ~ तामस सातिग कहिये तीन्युं तेरी माया  
चौथै पद कूं जो जन चीन्हैं तिन्हही परंम पद  
पाया । N110;175 रज ~ आरक्त रज रज जुवती  
मैं होइ । Sup99;2 ~ तामस दोरु छाडै सातिक  
बरतै तीजै चौथा पद मैं जाइ समावै सुन्दर जुग जुग  
जीजै ।

<sup>1</sup>**राजहिं** [राजन्; राजा] a king; lord. — 11 inP;  
P448;3 पंडितन्ह ~ दीन्ह असीसा अब कसिअइ  
कंचन औ सीसा । **राजहि** 13; P292;4 जनु चात्रिक  
मुख हुति गौ स्वाती ~ चकचौहट तेहि भाँती ।  
T1;336छ परिवार पुरजन मोहि ~ प्रानप्रिय सिय  
जानिबी ।

<sup>2</sup>**राजहिं** [राजना] vi. to shine; be adorned. —  
T1;190;4 मंदिर महँ सब ~ रानी सोभा सील तेज  
की खानी । T7;27छ मनि दीप ~ भवन भ्राजहिं  
देहरीं बिदुम रची । **राजहि** H44;2 कामिनि कंठ  
लागि किनि ~ तू दामिनि मोहन नौतन घन ।  
**राजहीं** T6;103छ2 सिर जटा मुकुट प्रसून बिच बिच  
अति मनोहर ~ । **राजही** Ke3;15 राधा लाल

बिलोकि कुंज हित ~ । **राजहे** Ke1;22 बन्ये  
अदभुत भाँति अंकि नख सिख कांति प्रिया सँग ~  
क्रिष्ण चंदा ।

**राजा** a king. — 821; an “independent” king  
(see *Padmāvata*, p. 603, n. 1). — P511;2 ~ राउ  
देखि सब चढ़ा आउ कटक सब लोहैं मढ़ा ।  
cont. the experience of the Self. — Kp33;2  
मेर डंड ऐक छाजा तहां बसै ऐक ~ उस ~ स्युं  
मन लाउंगा । cont. also the *jīva*, or the *haṃsa*  
(see *Padmāvata*, p. 457, n. 3). — P445;1 पवन  
स्रवन ~ के लागा लरहिं दुऔ पदुमावति नागा ।  
P445;3 चलि ~ आवा तेहि बारीं । **राजा-रंक** a  
king and a beggar. — 9; **राजा-रांक** Kp113;3  
कंध काल सुष कोउ न सोवै ~ दोउ मिलि रोवै ।  
**राजा-राम** King Rāma. — 35.

**राजिंद्र** [राजेन्द्र] an Indra among kings;  
emperor. — Np71;0 अनेक ~ बैठे तिनहूं सौं  
चित नांहि रे ।

<sup>1</sup>**राजि** [राज्य] royalty; sovereignty. —  
AK336;58;1;4 जो सुखु प्रभ गोबिंद की सेवा सो  
सुखु ~ न लहीअै ।

<sup>2</sup>**राजि** [S. also राजी] f. a line, or row (of  
trees). — T1;86;3 प्रगटेसि तुरत रुचिर रितुराजा  
कुसुमित नव तरु ~ बिराजा । lines (of hairs on  
the body, रोम). — T6;15;4 रोम ~ अष्टादस  
भारा । Su3064;8 रोम ~ त्रिबली छबि छाजति  
जानु कियौ यह ठान ।

**राजिक** [राजिक; A. *rāziq* giver of the  
necessaries of life, providence] fosterer: the  
Supreme Being. — Dp217;3 रंमिता ~ एक तूं तूं  
सारंग सुबिहांन । Dp315;3 नांव नेक रहीम ~  
पाक प्रवरदिगार । Dp388;1 मुष कीया जीव दीया  
~ रहिमांन । Dp226;3 ~ रिजक सबनि कौं दीन्हां  
दीन्हां लीन्हां कीन्हां । Dp76;2 ~ रिजक जीव तैं  
दीया हूंकम तुम्हारे आया । Ds19;18 दादू ~  
रिजक लीये षडा देवै हाथौं हाथ । Ds19;49 दादू  
रोजी राम है ~ रिजक हमार । **राजिग** one giving



daily food. — Kp157;1 ~ भोजिग वांम्हण वांण्यां जुगति करी परि राम न जाण्यां ।

**राजित** [S.] adj. resplendent; adorned; brilliant. — 10; Ke103;1 साँवरे मोहन सँगि ब्रिंदाबन ~ नवल किसोरी । Ke117;15 ~ रस बिहार तलप नवेली । Su3362;1 उर सुदेस रोमावलि ~ मृग अरि कौ सौ लंक ।

**राजिव** [S. राजीव] 1. the (blue) lotus (as a metaphor for beautiful eyes). — N214;16 राजति ~ दल से नैना बोली बिहँसि कंस सौ बैना । T3;11;10 जो कोसलपति ~ नयना करउ सो राम हृदय मम अयना । T5;35;1 देखी राम सकल कपि सेना चितइ कृपा करि ~ नैना । T6;61;9 बहु बिधि सोचत सोच बिमोचन स्रवत सलिल ~ दल लोचन । T1;18;5 ~ नयन धरें धनु सायक भगत बिपति भंजन सुख दायक । T5;32;1 सुनि सीता दुख प्रभु सुख अयना भरि आए जल ~ नयना । T2;124 सुचि सुंदर आश्रम निरखि हरषे ~ नैन । T4;30;6 तब निज भुज बल ~ नैना कौतुक लागि संग कपि सेना । 2. a rabbit, or rabbit-marked: the moon. — N106;125 ~ ससि ~ सलिल ~ मुक्ता मीन । 3. water. — N106;125 ~ ससि ~ सलिल ~ मुक्ता मीन । 4. a pearl. — N106;125 ~ ससि ~ सलिल ~ मुक्ता मीन । for the navel of Kṛṣṇa. — N106;126 ~ नाभि गुबिंद की जहँ बिधि से अलि लीन ।

**राजिसि** [राजना] vi. to be resplendent. — Kp471;1 नाभि चंदन चरिचिता तनहु मंदिर भीतरा राम ~ नैण बांणी सुजांण सुंदर सुंदरा ।

<sup>1</sup>**राजी** [राज़ी A. *rāḍin/rāḍī*] adj. 1. pleased. — Ds19;44 ज्यूं तुम भावें त्यूं घुसी हम ~ उस वात । 2. submissive (as a dog to his master). — KBp56;3 जैसे स्वान अपावन ~ त्यों लागी संसारी ।

<sup>2</sup>**राजी** [S.] f. a line, or row (of trees). — T1;300;1 कलित करिबरन्हि परीं अँबारीं कहि न जाहिं जेहि भाँति सँवारीं चले मत्त गज घंट बिराजी मनहुँ सुभग सावन घन ~ ।

<sup>3</sup>**राजी** [राजना] vi. to be resplendent, or attractive. — N210;11 कुसुमित बनराजी अति ~ ऐसी नहिंन बसंत बिराजी ।

**राजीव** the (blue) lotus. — 11; N3;53 फूल फूलि रहे जलज सुदेसे इंदीवर ~ कुसेसे । (as a metaphor for beautiful eyes). — T1;211छ2 ~ बिलोचन भव भय मोचन पाहिपाहि सरनहिं आई । T7;5छ1 ~ लोचन स्रवत जल तन ललित पुलकावलि बनी । T7;5;4 स्यामल गात रोम भए ठाढ़े नव ~ नयन जल बाढ़े ।

**राजू** [राज्य] royalty; sovereignty; kingdom. — 75; AK1252;2;3;3 भेखारी ते ~ करावै राजा ते भेखारी । H48;6 हित हरिबंश बिलास रास जुत जोरी अबिचल ~ । T2;175;4 सौँपैहु ~ राम के आएँ सेवा करेहु सनेह सुहाएँ । ~ करना to run the kingdom. — Su4453;1 और अनेक उपाइ तुम्हारे सकल करहु सुष ~ । राजू 47; P26;2 लंका सुना जो रावन ~ तेहु चाहि बड़ ताकर साजू । T1;270;2 बेगि देखाउ मूढ़ न त आजू उलटउँ महि जहँ लहि तव ~ ।

<sup>1</sup>**राजे** [राजन्; राजा] a king; lord. — 6; AK654;1;3;1 दरबु संचि संचि ~ मूए गडि ले कंचन भारी । AN1165;9;2;1 बसुधा बसि कीनी सभ ~ बिनती करै पटरानी ।

<sup>2</sup>**राजे** [राजना] vi. to be resplendent. — 9; Ke30;1 जोरी रास मंडल मधि ~ । T1;327;3 सोहत ब्याह साज सब साजे उर आयत उरभूषण ~ ।

**राजेसुर** [राजेश्वर] king of kings. — P271;2 इंद्र राज ~ महा सौहैं रिसि किछु जाइ न कहा ।

<sup>1</sup>**रात** [राता] adj. red. — 17; P109;7 देखत नैन परी परिछाहीं तेहतें ~ स्याम उपराहीं । P118;3 कँवल चरन अति ~ बिसेखे । (referring to the red beak and wings of a parrot). — P228;4 औ तहँ अहा सो ~ पखेरू । (red being a royal colour; see <sup>1</sup>राता). — P275;5 रचि रचि मानिक माड़ौ छावहिं औ भुइं ~ बिछाउ बिछावहिं । P291;4 ऊपर ~ चँदोवा छावा ।

<sup>2</sup>रात f. night. — 16.

<sup>3</sup>रात [रातना] vt. to colour. — N136;258 रुधिर पान कियौ बहुत कै अधर अरुन रँग ~ ।

रातडियांह [रातना] vi. to look red (like eyes from weeping). — Ks2;23 (अंषियां) रांम सनेही कारनैं रोइ रोइ ~ ।

<sup>1</sup>रातनि [रात] f. night. — Su4167;2 सुनियत कथा काक कोकिल की कपट रंग की ~ अनुदिन सेव कराइ एक ।

<sup>2</sup>रातनि [रातना] vi. to be in love with. — Su4378;2 वै उठि प्रात आन अनुरंजित ए उठि अनत रंग रस ~ ।

<sup>1</sup>राता adj. red. — P106;7 ~ जगत देखि रँग राते रुहरि भरे आछहिं बिहँसाते । (the face turning red). — P300;7 अब जौं कंत पूँछिहि सेइ बाता कस मुँह होइहि पीत कि ~ । (see *Padmāvata*, p. 559, n. 6). — P524;6 ओरैगा केरि कठिन है जाता तौ पै लहै होइ मुख ~ । red (being a royal colour; see *Padmāvata*, p. 601, n. 1). — P556;1 नाँघत पँवरि गए खँड साता सोनै पुहुमि बिछावन ~ । राता-रथ a chariot covered with red cloth (this custom of decorating the chariot of a bridegroom is very ancient; such a chariot was called *pāṇḍu-kambalī ratha*; see *Padmāvata*, p. 264, n. 2). — P277;2 औ ~ सोने क साजा भए बरात गोहन सब राजा ।

<sup>2</sup>राता [रात] f. night. — Dp224;0 गगन न धरंणीं दिवस नहिं ~ ।

<sup>3</sup>राता [रातना] vi. 1. to be in love with; be moved by desire or passion. — 171; Dp102;1 माया मोह मदि माता कनक कांमनी ~ । Ds10;122 मन ही ~ रांम सों मन ही रह्या समांइ । KBp25;0 अवधू ओतत रावल ~ नाचै बाजन बाजु बराता । Kp10;0 अवधू ग्यांन लहरि करि मांडी सबद अतीत अनाहदि ~ । Ks15;57 आया अनआया भया जे बहु ~ संसारि पडा भुलावा गाफिलां गए कुबुद्धी हारि । Ks30;19 पर नारी ~ फिरै चोरी बिढता षाहि दिवस चारि सरसा रहै अंति

समूला जाहि । P179;1 हीरामनि जौं कही रस बाता सुनि कै रतन पदारथ ~ । 2. to be dyed. — Np16;1 जिहिं जिहिं रंगै लोक ~ ता रंगि जन न राचिला ।

राति [रात] f. night. — 125; Dp134;0 कब घरि आवै कब मिलै जोऊं दिन अरु ~ । Ks15;70 कबीर पगरा दूरि है बीच पडी है ~ । Ks2;4 चकई विछुरी रैन की आइ मिलै परभाति जे नर बिछुरे रांम सौं ते दिन मिले न ~ । P52;1 भइ छठी ~ छठी सुख मानी रहस कोड सों रैन बिहानी । T4;6;2 अर्ध ~ पुर द्वार पुकारा बाली रिपु बल सहै न पारा । ~ परना the falling of the night: death. — Ks15;38 कबीर तुरी पलानियां चाबुक लीआ हाथि द्यौस थकां सांइ मिलै पीछें परिहै ~ । रातिनि HK62 ~ बेचि बेचि जाति घेरौ सषा जान ज्यों न पावैं जियो जिनि । रातिहिं T2;221;1 ~ घाट घाट की तरनी आई अगनित जाहिं न बरनी । रातिहि P526;2 बाँके पर सुठि बाँक करेई ~ कोट चित्र कै लेई । रातिहुँ P320;6 ~ देवस रहै रस भीजा लाभ न देख न देखै छीजा । रातिहु P352;7 ~ देवस इहै मन मोरें लागों कंत थार जेउँ तोरें ।

<sup>1</sup>राती [राता] adj. (f.) 1. red. — H20;3 देषि सँभारि पीत पट ऊपर कहाँ चूनरी ~ । P223;5 परे सो आँसु रक्त के टूटी अबहुँ सो ~ बीर बहूटी । P228;5 भएउ बसंत ~ बनफती औ राते सब जोगी जती । (with the colour of love). — P397क रंग जो ~ पेमके जानहुँ बीर बहूटि । (on account of the touch of Ratnasena, the red *ratna*). — P590;6 नैन करमुखे ~ काया मोंति होहिं घुँघुची जेहि छाया । 2. [Gupta:1969, p. 309, *pada* 9: अनुरक्ता: f. a woman in love] enamoured. — Kp327;2 ~ षांडी देषि कबीरा देषि हमारे सिगारे ।

<sup>2</sup>राती [रात] f. night. — 79; AK1364;10 कबीर ~ होवहि कारीआ कारे ऊभे जंत । Su4681;1 मैं प्रतीति करि सरबस सौँप्यौ गिन्यौ न दिन अर ~ ।

T1;195;2 जनु ~ देखि भानु जनु मन सकुचानी  
तदपि बनी संध्या अनुमानी ।

<sup>3</sup>**राती** [रातना] vi. 1. to be in love with; be  
moved by desire or passion. — Dp27;2 आतम  
आइ रांम सू ~ । 2. to be dyed. —  
AK482;24;1;2 राम राइ सिउ भावरि लैहउ आतम  
तिह रंगि ~ ।

**रातें** [राता] adj. red. — P476;1 अधर सुरंग पान  
अस खीने ~ रंग अमिअ रस भीने । P476;2  
आछहिं भीज तँबोर सों ~ जनु गुलाल दीसहिं  
विहँसाते ।

<sup>1</sup>**राते** [राता] adj. red (also < रातना,  
enamoured). — N251;56 दव जु लगी कछु  
लगति न रोचन तातें ~ जनु अहि लोचन ।  
N44;108 ~ दृग रिस रस सौं भोये मानहुँ मीन  
महावर धोये । P228;6 राती सती अगिनि सब  
काया गगन मेघ ~ तेहि छाया । Su3299;1  
सोभित बसन पीत ~ । (“both red and yellow  
convey auspiciousness, and both figure  
importantly in wedding ceremonies, with  
red being the color prescribed for the bride,  
and turmeric and kumkum powder  
signifying marital bliss.” Hawley). —  
Su3486;4 उनि पट पीत किए रंग ~ इनि कंचुकी  
पीत रंग बोरी । **राते** Kp112;2 भूले भ्रमि कहा  
तुम्ह ~ का मदिमाते माया । **रातो** cont. drunk. —  
AK969;1;4;1 निझर धार चुअै अति निरमल इह  
रस मनूआ ~ रे ।

<sup>2</sup>**राते** [रातना] vi. 1. to be in love with, or  
attached to. — 69; Dp146;1 अंजंन ~ अंजंन  
माते अंजंन पाया रे । Kp327;1 अंजन छाडि  
निरंजन ~ । P474;2 समुंद तरंग उट्हाहि जनु ~ ।  
2. to be dyed. — Dp149;1 पूरण ब्रह्म रांम रंगि ~  
त्रिमल नांव आधार । Dp268;1 सहजै सदा रांम  
रंगि ~ मुक्ति बैकुण्ठै कहा करै । **रातेउँ** P307क रंग  
तुम्हारे ~ चढ़ेउँ गँगन होइ सूर जहँ ससि सीतल  
कहँ तपनि मन इच्छा धनि पूर ।

**रात्रि** f. night. — N84;350 निसि सर्बरी बिभावरी  
~ त्रिजामा सोइ ।

**राधा** Rādhā 90; **राधा-नंदकिसोर** [-नंदकिशोर]  
Rādhā and Kṛṣṇa. — N338;209 खेल मच्यौ है  
नंद जू की पौरी प्यारी ~ । **राधा-पति** lord of  
Rādhā: Kṛṣṇa. — H36;12 हित हरिबंश रसिक ~  
जस बितान जग छायौ । **राधा-मोहन** Rādhā and  
Mohana. — Ke98;2 भुजा गहि झुलवत परसपर ~  
नाँउ । V19;4 ~ मंडल माझ मनहुं बीराजीत साझाए  
साझ रास रसीक गुन गाईए । **राधा-रंमन** [-रमण]  
Rādhā's lover: Kṛṣṇa. — V25;2 ऊलटी बह्यो  
जमुना को नीरु बालक बछरा पीवै न पीर ~ ठगे  
सबेर । **राधा-रमण** G11;1 जय महाराज ब्रजराज  
कुल तिलक गोविंद गोपीजनानंद ~ । **राधा-रवन**  
V1;3 ~ बजायो बैन सुनी धुनी गोपीन ऊपज्यो मैन  
जीहाँ तीहा तैं ऊठी चली । **राधा-रवन** H19;14 ~  
सकल सुष धामा । H67;7 बिबिधि लीला रचित  
रहसि हरिबंश हित रसिक सिरमौर ~ जोरी ।

**राधा-राधा** (the mantra) *rādhe rādhe* (see  
Hawley). — Su3399;0 जब तै श्रवन सुन्यौ तेरौ  
नाम तब तै हा ~ हरि इहै जु मंत्र जपत दुरि दाम  
।

**राधिकहि** [राधिका] Rādhikā (endearing form  
of राधा). — Su1367;3 सूर स्याम ~ मिलै बिन का  
लागै दुष दैन । Su3851;0 कमल नयन घन स्याम  
~ जौ परसत न पतियातु । **राधिका** 46; **राधिके** 6;

**राधु** [राधा] Rādhā. — N121;134 ~ के कर छावाइ  
कै गर मेलौ नंदलाल । **राधे** 33;

**राना** [राणा] title of a king or prince. —  
AK1158;2;1;1 राजा ~ ।

**रानि** [रानी] f. queen. — 32; **रानिहि** T2;122;1 जे  
कछु समाचार सुनि पावहिं ते नृप ~ दोसु लगावहिं  
। **रानी** 208; **रानी** Su3797;1 तुम ~ बसुदेव गेहिनी  
हम गवारि ब्रजबासी । **रानिन्ह** (pl.) queens. — 8;

**राने** [राणा] (pl.) title of a king or prince. —  
P134;2 राय ~ सब भए बियोगी सोरह सहस कुँवर  
भए जोगी ।

**रानौ** ruler. — N265;106 पुनि प्रार्थत सब सुरन कौ  
~ भक्ति बिभौ जु देखि ललचानौ । N311;52 तिन  
मधि यह अमरन कौ ~ हौ ~ पै निपट खिसानौ ।

**राम** 1. Rāmacandra. — 1675 in T; 2. the  
Supreme Being (esp. in *nirguṇa* literature;  
for a detailed exposition on the significance  
of Rāma, see Vaudeville:1969, pp. 62-65. See  
also आतमा>आतमा-राम and <sup>2</sup>हरि 1.). —; 225 in  
Kabīr (*Ādi-Grantha*). — AK1349;2;1;3 अलह ~  
जीवउ तेरे नाई तू करि मिहरामति साई । 11 in  
Nāmadeva (*Ādi-Grantha*). — AN485;3;1;2 कहा  
करउ जाती कह करउ पाती ~ को नामु जपउ दिन  
राती । AN1164;4;2 बादु बिबादु काहू सिउ न  
कीजै रसना ~ रसाइनु पीजै । 5 in Raidāsa (*Ādi-Grantha*). — AR1293;1;1;2 रिदै ~ गोबिंद गुन  
सार । 123 in Anantadāsa. — PD1;2 धन्य धनौ  
जिन ~ रीझायौ बाल अवस्था हरि गुण गायौ आई  
। 790 in Dādū. — Dp56;0 अलह ~ छूटि गया  
भ्रम मोरा । Dp65;1 त्रिगुंन ~ निरंजन आपै  
अजरांवर उरि लाइ लीए । Dp375;1 अलह ~ का  
भेद न पावै । Ds28;11 दादू भगति निरंजन ~ की  
अविचल अविनासी । Ds2;53 सरीर सरोवर ~ जल  
मांहे संजम सार । Gp52;0 आवै संगै जाइ अकेला  
ताथें गोरष ~ रमेला । Gp58;2 दस औतार  
औतिरीया तिरिया बै पणि ~ न होई । Gs69 हिन्दू  
आषैं अलष कौ तहाँ ~ अछै न षुदाइ । 35 in  
Hardāsa. — Hp12;0 ~ भजंन बिन भारी होसी  
हारि गयां की हासी । 61 in J. — J9;3;1 ~ कहै  
प्रहिलाद यूं तन की सुधि न कोइ । 538 in Kabir:  
1. the Supreme Being. — Kp54;0 मुलणां कहा  
पुकारै दूरी ~ रहीम रह्या भरपूरी । Kp54;3 कहै  
कबीर यहु मुलनां झूठा ~ रहीम सबनि मै दीठा ।  
2. Rāmacandra. — KBr55;1 गए ~ औ गए  
लछमना । (the dog of) Rāma. — Ks6;1 कबीर  
कृता ~ का मुतिया मेरा नाउं गले । cont. the  
*ātmā*. — Kp258;0 मेरी मति बौरी ~ बिसार्यौ ।  
Kp296;4 कहै कबीर साधौं कै सरणैं आइ र ~  
सुन्यौरे । 3. Rāma within. — Ks25;23 बाहरि

क्या दिषलाइए भीतरि कहिए ~ । Ks4;16 ~  
बियोगी बिकल तन इन्ह दुषवौ मति कोइ । to be  
absorbed in Rāma (see <sup>2</sup>लौ). — Ks5;1 पांचउ  
लरिके पटकि कै रहै ~ लौ लाइ । (hidden

within the blade of grass: present  
everywhere). — Ks7;12 तिन कै ओलहै ~ है  
परबत मेरै भाइं । 95 in Nāmadeva: 1. the  
Supreme Being. — Np119;2 ~ नाम मेरे हिरदै  
लेष ~ बिनां सब फोकट देष । 2.

Rāmacandra. — N124;21 कुसल स्याम अरु ~  
कुसल संगी सब उन के । Np229;0 अस मन  
लाव ~ रसना तेरो बहुरी न होय जरा मरना । 79  
in Raidāsa. — R80;0 दरसन दीजै ~ दरसन दीजै  
दरसन दीज हौ बिलंब न कीजै । 95 in  
Sundaradāsa. — Sup78;0 रे मन ~ सुमरि ~  
सुमरि ~ की दुहाई । 5 in Sūrdāsa “The  
designation of God as Rām is familiar in  
*vinaya* poetry. The primary reference is not  
to Rāmacandra, but to a more general  
conception of divinity... In the Sūrsāgar  
there is often a certain overlap between the  
two domains of meaning.” Hawley, *pada*  
§387): 1. Rāmacandra. — Su602;0 आजु अति  
कोपे है रन ~ ब्रह्मादिक आरूढ विमाननि देषत सुर  
संग्राम । 2. Balarāma. — Su4688;0 ~ कृष्ण सौं  
कहियौ हो जैसै गोकुल आवै । राम-अमलि (see  
below, राम-रसाइण) the liquor of Rāma. —  
Ks12;4 ~ माता रहै गिनै इंद्र कौं रंक । Ks12;8  
~ माता रहै जीवत मुकुत अतीत । Ks23;1 लोग  
बिचारा निंदई जिनहुं न पाया ग्यांन ~ माता रहै  
तिनहुं न भावै आंन । राम-कसौटी [see also  
कसौटी] the touchstone of Rāma. — Ks19;4  
षरी कसौटी राम की षोटा टिकै न कोइ ~ सो टिकै  
जो जीवत मिरतक होइ । केवल-राम only Rāma  
(or also Keval-Rāma who is *kevala-  
brahman*). — AK1161;14;3;2 दासु कबीरु कहै  
समझाइ ~ रहहु लिव लाइ । AK1162;2;1;3 जउ  
जाचउ तउ ~ आन देव सिउ नाही काम । Ks15;78

कबीर ~ कहि सुद्ध गरीबी झालि । **रामइया** [-राया in Gupta:1969, *pada* 250 and other Mss.] King Rāma (my father). — Kp272;4 वाप ~ दुर्मति राषहु मेरी । **रामईआ** Rāma, the Supreme Being. — 19 in the *Ādi-Grantha*; AK335;55;1;3 सावल सुंदर ~ मेरा मनु लागा तोहि । **रामईयौ** Dp436;2 ~ ~ रह्यौ संमाई । Dp436;2 ~ ~ रह्यौ संमाई । **राम-कथा** the story of Rāma. — 52 in T; **राम-चरण** the feet of Rāma. — Kp405;1 मानसरोवर तट के बासी ~ रुचि आंन उदासी । Kp304;0 हावड़ि धावड़ि जनम गंवावै कवहु न ~ चित लावै । **राम-चरन** 83 in T; Dp26;4 ~ गहि काहे न रहियै । KBp13;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो ~ रितु मानी । KBp34;2 मानसरोवर तट के बासी ~ चित अंत उदासी । **राम-चरित** the acts of Rāma. — 42 in T; **रामचरित-मानस** the Mānasa (or holy lake) of the acts of Rāma. — 6 in T; **राम-ताग** [-तागा] the thread of Rāma: the recitation of the name *rāma*. — Kp455;1 हार गुह्यौ मेरौ ~ । **राम-नाम** the Name of Rāma (43 in Kabīr in *Ādi-Grantha*; 5 in Raidāsa in *Ādi-Grantha*; 23 in Dādū; 25 in Kabīr; 48 in Sundaradāsa; 28 in T). — Kp420;4 ~ जपि लाहा लीजै । Kp432;1 ~ बिन नरक न छूटै जो धोवै सौं बारा । Ks3;13 तत्त तिलक तिहुं लोक मैं ~ निज सार । **राम-नामा** 5; **राम-नामु** 11; **राम-पद** the feet of Rāma. — 150 in T; **राम-पदारथ** [-पदार्थ] the essence (that is the Name) of Rāma. — Ds2;98 दादू सब जग नीधना धनवंता नहीं कोइ सो धनवंता जाणिए जाकै ~ होइ । **राम-पदारथु** Ks18;4 ~ पाइ करि कबिरा गांठि न षोलि । AK1365;23;1 ~ पाइ कै कबीरा गांठि न खोलह । **राम-मंत्र** the sacred mantra “*rāma*”. — Ds1;146 दादू अविचल मंत्र अमर मंत्र अपै मंत्र अमै मंत्र ~ निज सार सजीवनि मंत्र सवीरज मंत्र । Ds12;66 ~ जन गारडू जीवैं इहि संजोग । T3;32छ2 जे ~ जपतं संत अनंत जन मन रंजन ।

T7;113;3 हरषित ~ तब दीन्हा । **राम-मय** something that is pervaded by the spirit of Rāma. — T1;7ग जड़ चेतन जग जीव जत सकल ~ जानि । **राम-मायहि** Rāma’s illusive power. — T1;56;3 बहुरि ~ सिरु नावा । **राम-रतन** [-रत्न] the jewel “Rāma”. — Dp105;0 ~ रिदिया मैं राषै म्हारहा वाल्हा जी बिषिया तैं बारै । Ds1;63 घट घट ~ है दादू लषै न कोइ । Ds4;61 सुनि सरोवर सहज का तहां मरजीवा मन दादू चुणि चुणि लेइगा भीतरि ~ । Kp414;3 कहै कबीर अब सोउ नांहि ~ पाया घट मांहि । (see also <sup>1</sup> सूति, स्वाति). — Ks3;15 पांच संगि पिउ पिउ करैं छठा जो सुमिरै मन आई सूति कबीर की पाया ~ । **राम-रस** the nectar of Rāma: the joy of the experience of the ultimate Being. — 34 in Dādū; Ds16;13 दादू पीवै ~ भेटे परमानंद । KBs55 जो जन भीजै ~ बिगसित कबहुं न रूप । Sup89;0 राम नाम राम नाम राम नाम लीजै राम नाम रटि रटि ~ पीजै । Sup102;0 कोई पिवै ~ प्यासा रे गगन मंडल मैं अमृत सरवै उनमनि कै घर बासा रे । **राम-रसाइण** [-रसायन; see रसाइन] the elixir of Rāma, or the elixir *that is* Rāma (lit. the magic fluids used in alchemy, which are supposed to transmute vile metal into gold; see Vaudeville:1974, p. 127). — Ds13;52 ~ भरि भरि पीवे दादू जोगी जुगि जुगि जीवे । Ds7;14 ~ पीवतां जीव ब्रह्म है जाइ दादू आतम राम सौं सदा रहे ल्यौ लाइ । Ds2;96 दादू ~ नित चवै हरि है हीरा साथि । Sup171;2 ~ पीजिये कबहुं न आवै अन्तो । **राम-रसाइणा** Gp29;2 त्रेता जुग मधे जुग दोइ रचीला ~ कीन्हां । **राम-रसाइन** Lord’s elixir AK325;8;4 हंसा सरवरु कालु सरीर ~ पीउ रे कबीर । AK92;3;4;2 अउर दुनी सभ भरमि भुलानी मनु ~ माता । AN486;4;3 सुआमी लाही ले झगरा ~ पीओ रे दगरा । Ds6;13 ~ पीवतां सो सुष कहुआ न जाइ । Sup120;1 जौ शब्द माहिं मन राषै सो ~ चाषै । Ks14;33 ~ प्रेम रस पीवत अधिक रसाल कबीर पीवन दुलंभ है

मांगै सीस कलाल । **राम-रसायण** Ds15;116 कहा करै जम काल ~ भरि पीया । **राम-राज** Rāma's reign. — T1;42;3 ~ सुख बिनय बड़ाई । T2;222;4 जेहि बिधि ~ रस भंगू । T2;5 ~ अभिषेक हित बेगि करहु सोइ सोइ । T7;20;4 ~ बैठें त्रैलोका । T7;21 ~ नभगेस सुनु सचराचर जग माहिं । T7;21;1 ~ नहिं काहुहि ब्यापा । T7;22;3 ~ कर सुख संपदा । **राम-राम** "rām-rām". — 36; AK324;5;1;2 जउ पै ~ रति नाही ते सभि धरम राइ कै जाही । AK481;20;1;2 ~ राम रमे रमि रहीअै । Sup45;4 ~ रटिबौ करौ निर्मल गुन गांऊं हो । T2;142;4 ~ सिय लखन पुकारी । KBp109;1 दसरथ सुत तिहुँ लोकहि जाना ~ का मर्महि आना । **राम-लखन** 1. Rāma and Lakṣmaṇa. — 43; P635;3 मदति अयूब सीस चढ़ि कोपे ~ जिन्ह नाउँ अलोपे । 2. [cont. also सु-लक्षण] adj. attractive. — P280;5 हुलसी लंक कि राबन राजू ~ दर साजहिं साजू । **रामानुज** [-अनुज] younger brother of Rāmacandra: Lakṣmaṇa. — 5 in T; **रामायन** [रामायण; राम-अयन] the goings, or deeds of Rāma; the *Rāmāyaṇa* epic. — T1;14घ बंदउँ मुनि पद कंजु ~ जेहिं निरमयउ सखर सुकोमल मंजु । T1;33;3 नाना भाँति राम अवतारा ~ सत कोटि अपारा । **रामायुध** [-आयुध]. — Rama's weapons T5;5 ~ अंकित गृह सोभा बरनि न जाइ नव तुलसिका बृंद तहँ देखि हरष कपिराइ । **राम-सिय** Rāma and Sītā. — 25 in T; **राम-सीय** 7 in T.

**रामचंद्र** [रामचंद्र, q.v.] Rāmacandra. — T2;1;3 ~ मुख चंदु निहारी । **रामचंद्र** AN875;7;3;1 पांडे तुमरा ~ सो भी आवतु देखिआ था । T2;91;4 ~ पति सो बैदेही । **रामचंद्र** Rāmacandra (son of King Daśaratha and Kauśalyā; his brothers were Lakṣmaṇa, Bharata and Śatrughana). — 28 in T; Su610;14 ~ हित हरषवंत सब सादर करत किवारी । Su539;0 मानहि ~ नहि दूर कहूँ बन अपनै चित चिंता मत आनहि । **रामचन्द्र** KBp18;1 केतेहि ~ तपसी से

जिन्ह यह जग बिटमाया । Sus29;47 सुन्दर कह्यौ वसिष्ठ पुनि ~ सौँ ग्यान ।

**रामहिं** [राम]. — 21; **रामहि** 217; 1.

Rāmacandra. — P426;2 बिहँसि आइ माता कहँ मिला जनु ~ भेंटै कौसिला । 2. the Supreme Being. — Sus29;13 ऐसैं ~ जगत है जगत देषिये राम ।

**रामरासि** a partic. kind of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;4 घिर्तकाँदौ औ कुँवर बेरासू ~ आवै अति बासू ।

<sup>1</sup>**रामा** [see राम]. — 8; 1. Rāmacandra. — P393;2 जाहिया लंक डही स्त्री ~ । T1;198;3 तदपि अधिक सुखसागर ~ । 2. the Supreme Being. — KBp97;5 दिल में षोजि दिलहि मा षोजो इहै करीमा ~ । P304;1 ~ सुनि रावन होइ गाजा ।

<sup>2</sup>**रामा** adj. 1. a beautiful lady. — P162;1 तहाँ देखु पदुमावति ~ भँवर न जाइ न पंखी नामा । P198;5 पुनि कछु जूझि लागि तुम्ह ~ । P262;3 औ सँवरौ पदुमावति ~ यह जिउ निवछावरि जेहि नामा । P333;5 काल्हि न होइ रहे सह ~ आजु करौ रावन संग्रामा । P342;2 अधिक काम दगधै सो ~ हरि । 2. Sītā. — P405;6 सीता हरन राम संग्रामा हनिवँत मिला मिली तब ~ । P52क ~ आइ अजोभ्याँ उपने लखन बतीसौ संग ।

**रामानंद** Rāmānanda (see Callewaert:2000). — PP31;26 जैसे ~ गुसाँई ऐसे जानि लागिye पाई । PD2;5 राम धना कुं अग्या दीनी ~ की दिछा लीनी । PD2;6 ~ की दिष्या पाई । PP35;26 ~ कौ अनंतानंदू सदा प्रगट ज्यों पूरन चंदू । **रामानंद** KBp77;3 ~ राम रस माते कहैं कबिर हम कहि कहि थाके । **रामानंदु** A<sup>6</sup>695;2;3 रामा भगति ~ जानै पूरन परमानंदु बखाने । **रामानंदु** PD2;4 जाय करौ गुर ~ ताकै दरसण होय अनंदू । **रामानन्द** Sup116;8 ~ कियौ सूरतन काशीपुरी मंझारी रे ।

**रामि** [see राम]. — AN1165;9;3;2 गिरि तर जल जुआला भै राखिओ राजा ~ माइआ फेरी । **रामु** 191; **रामु-सिय** Rāma and Sītā. — T2;75;4 सँग

पितु मातु ~ जासू । **रामू** P266;1 रावन गरब बिरोधा ~ । PP20;16 यहु नांहीं सकुचे कौ कांमूं सरबस अरपै कहिये ~ । **रामै** 7; AK326;15;5 कहु गुर गजि सिव सभु को जानै मुआ कबीरु रमत स्त्री ~ । **रामौ** Kp258;3 कहै कबीर सुंनहुं मति सुंदरि राजा ~ रमौ रे ।

**रायँ** [राजा] title of a Hindu king. — 23 in T; **राय** 24; (for राय in Muslim chronicles; see *Padmāvata*, p. 176, n. 5; p. 531, n. 1). —; **रायन्ह** (pl.). — P184;5 सब राजा ~ कै बारिं ।

**राय-करौंदा** the big corinda bush P34;6 फरे तूत कमरख औ निउँजी ~ बैर चिरउँजी ।

**रायभोग** a partic. kind of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;2 ~ औ काजर रानी झिनवा रौदा दाउद खानी ।

**रायमुनीं** f. 1. [मुनिया; H. सदिया] the red munia, or waxbill. — T6;103छ2 जनु ~ तमाल पर बैठीं बिपुल सुख आपने । **रायमुनी** P560;3 जनु निसरीं सब बीर बहूटीं ~ पिंजर हुति छूटीं । 2. also [राज-पुत्री] the small daughter of the king. — P326;5 ~ तूँ औ रतमुँही अलि मुख लागि भई फुलचुही ।

**रायहंस** a partic. kind of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;7 ~ औ हंसा भौरी रूपमाँजरि केतुकी बिकौरी ।

**राया** [राजा] title of a Hindu king. — 54.

**रारा** the letters “रा” (of *rāma*). — AK342;35;1 ~ रसु निरस करि जानिआ होइ निरस सु रसु पहिचानिआ ।

**रारि** [राड़] f. fight; quarrel. — KBp3;2 कहैं कबीर सोई जन मेरा जो घर की ~ निबेरे । Kp456;2 सात सूत मिलि बनिज कीन्ह करंम पयादा संग लीन्ह तीनि जगाती करत ~ चले हैं बनिजूवा बनिज झारि । T6;9 नारि पाइ फिरि जाहिं जौं तो न बढ़ाइअ ~ । **रारी** KBr75;4 नहिं बलिराज सो माडल ~ । T1;42;3 बरषा घोर निसाचर ~ सुरकुल सालि सुमंगलकारी ।

**रालै** [रालना] vt. to throw (into the net of Death). — Dp272;2 दादू देषु दया करै ऐसी जंन कौं जाल न ~ । **राल्या** to throw (around). — Kp195;2 चीटी परबत उषण्या ले ~ चौरै कूकडौ मीनकी स्यूं लरै झल पांणी दौरै ।

**राव** [राजा] title of a Hindu king. — 60.

**रावट** [H. लाजवर्द, lapis lazuli] adj. cont. blackened (as by fire). — P206क कनै पहार होत है ~ को राखै गहि पाइ । P525क लंका ~ जसि भई डाह परा गढ सोइ ।

**रावण** Rāvaṇa (lord of Laṅkā who kidnapped Sītā and was eventually defeated by Rāmacandra; he had ten heads and twenty arms; his wife was Mandodarī, and his son Meghanāda; Kumbhakarna and Vibhīṣaṇa were his brothers, Śūrpaṇakhā his sister). — 8; **रावणा** KBr55;8 अपनी करि गए ~ अपनी दसरथ नाथ ।

**रावत** prince; brave warrior. — Ds2;36 दादू ~ राजा राम का कदे न बिसारी नांव । Sup119;0 सोई औ गाढ रे रण ~ बांकौ पाछा पाव न मेल्ले । a king (and a beggar). — Sup63;3 सोइ सुपन मैं है गयो रंका जागि परें ~ है बंका ।

<sup>1</sup>**रावन** [see रावण]. — 246; Rāvaṇa (as a metaphor for the lover, or lord of the loins [लंक] of a lady). — P325;6 हुलसी लंक लंक सों लसी ~ रहसि कसौटी कसी ।

<sup>2</sup>**रावन** [रमणीय; see *Padmāvata*, p. 28, n. 6] adj. lovely; charming. — P28;6 और खजहजा आव न नाऊँ देखा सब ~ अँबराऊँ । **रावन-रामा** [रमण-रामा] a lover, or husband and his lady. — P318;1 कहौं जुझि जस ~ सेज बिधंसि बिरह संग्रामा । P475;2 ससि मुख सौहँ खरग गहि ~ सौं चाहै संग्रामा ।

**रावनहिं** [see रावण]. — T6;42;3 सब मिलि देहिं ~ गारी राज करत एहिं मृत्यु हँकारी निज दल बिचल सुनी तेहिं काना फेरि सुभट लंकेंस रिसाना ।

**रावनहि** 230 in T; **रावनारि** [रावण-अरि] Rāvaṇa's

foe. — 4 in T; रावनु 26; AK1104;6;1;1 जिनि गड़ कोट कीए कंचन के छोड़ि गइआ सो ~ । AK1158;2;3 लंका गढु सोने का भइआ मूरखु ~ किआ ले गइआ ।

**रावर** [राउर] royal apartment. — PP25;17 मागी कामिनि हुती जु बंझा पीपा पठयो ~ मंझा ।

**रावरी** [राउर] adj. (f.) your; yours. — G43;17 गुरु नितंब किंकिनी कनक की रुनझुन रुनझुन ~ । N325;116 अरु यह छबिली छती साँवरी भुज ~ रूप बावरी । T1;29ख राम निकाई ~ है सबही को नीक । T2;201छ तेहि राति पुनि पुनि करहिं प्रभु सादर सरहना ~ । **रावरें** your. — T1;326छ2 संबंध राजन ~ हम बड़े अब सब बिधि भए । **रावरे** 5; N267;143 जिन के गेह देह धन धाम लागे सकल ~ काम । **रावरो** T1;236छ करुना निधान सुजान सीलु सनेहु जानत ~ । **रावरौ** N264;81 तिन मैं नहिंन अयन ~ हो प्रभु मोहिं करत बावरौ । N316;33 अहो अमर बर हो बड़भाग मैं मेठ्यौ जु ~ जाग ।

**रावल** king. — Gp28;2 भ्रमर गुफा मैं मन थरि ध्यानैं बैस्या आसण बाली चेतनि ~ यह भरि छाक्या जुग जुग लागो ताली । cont. the soul. — KBp25;0 अवधू ओतत ~ राता नाचै बाजन बाजु बराता । KBp87;1 चेतत ~ पावन षेडा सहजै मूलहि बांधै । Kp301;1 माटी षेदै महल उठावैं लोक कहैं घर मेरा हंसा ~ षेलि गया तव नहि घर मेरा न तेरा । cont. a yogi. — Kp178;3 नीझर झरै अमीरस निकसै तिहि मदि ~ छाका कहै कबीर बास बिकट अति ग्यांन गुरु ले बंका । [Ms. चारि जुगिया; Ādi-Grantha पंच-जोगिया, q.v.]. — Kp297;2 आसि पासि सब ~ बैठे बीचि नकट दे रांणी । **रावलियां** Np234;4 कंबली पटोलै गांठि परी है कृस्न देव तेरी ~ । **रावलिया** Gp31;0 जागा जोगी कनक ~ गुरुदेव में हलौ बूठौ ।

**रावसि** [रवना; see also <sup>3</sup>राई] vi. to enjoy, rejoice. — P437;5 इहाँ भँवर मुख बातन्ह लावसि उहाँ सुरुज हँसि हँसि तेहि ~ । **रावा** P489;5

आछरि जहाँ इंद्र पै ~ और जो सुनै न देखै पावा । **रावै** P316क जो असि पदुमिनि ~ सो जानै यह भेद । P437क सुरुज किरिन तोहि ~ सरवरि लहरि न पूज ।

**राष** [राख] f. ashes. — J13;14 चारि पहर मैं जरि बुझी होरी है गई ~ कंचन कौं बांनी चढी जरी घूँघची लाष ।

**राषणहार** [राखना; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who protects. — 9; Dp302;0 मेरे तुम्ह हीं ~ दूजा को नहीं । Kp104;3 कहै कबीर सुनहुं रे लोई हरि बिन ~ न कोई । **राषनहारा** 15; Ds24;78 दादू ~ राषै तिसै कौण मारे उसै कौण डबौवै जिसे ।

**राषनहारे** 1. protector. — PP10;17 जल मैं पाव न बूड्यौ काउ ~ त्रिभुवनराउ । 2. watchman. — Ks15;54 ~ बाहिरा चिडिअँ षाया षेत आधा परधा ऊबरै चेति सकै तौ चेति ।

**राषणां** [राखना, रखना] vt. to protect; keep. — Ds8;41 साहिब देवै ~ सेवग दिल चोरै । **राषत** 20; HA1 जौं हीं तुम ~ हौ त्यों हीं त्यों हीं रहियतु है हौ हरि । HK40 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत री प्यारी तू ~ प्राँन जात । Su181;1 त्रिण जड सलिल बहत बपु ~ गहत जु निजु कर जाइ । **राषतां** to watch over. — Ks21;1 रासी बिरांनीं ~ षाया घर का षेत । **मन** ~ to set the mind on. — Ks11;4 कबीर पगरा दूरि है आइ पहुँची सांझ जन जन कौ ~ राषतां बेस्वा रहि गई बांझ । **राषति** to save. — 8; Su4146;0 जाहु ब जाहु जाहु आगै तै उधौ पति ~ हौं तेरी । **राषा** 1. to protect. — KBp86;4 हिरनाकुस नष उदर बिदारा तिनहुं को काल न ~ । KBp90;3 जाहि राम को कर्त कहिये तिनहु को काल न ~ । 2. to put (air inside). — Ks28;4 पांनां केरा पूतरा ~ पवन संचारि नांनां बांनीं बोलिया जोति धरी करतारि । **राषि** 222; 1. to protect. — Su1481;0 ~ लेहु गोकुल के नायक भीजत गाइ ग्वाल अरु गोसुत दुसह बूंद लागत जनु सायक । 2. to guard. — Su106;4 देषि साहस सकुच मानत ~ सकत न ईस । 3. to rescue. — Su3823;0 अपनै जानि



जानि नंदनंदन अनेक भयनि तै ~ लिये । cont. to control (see Vaudeville:1974, p. 186, n. 48). — Ks4;40 कांम मिलावै रांम कौं जौ कोइ जानैं ~ । **लुकाइ** ~ to hide. — Ks7;8 ऐसी अदबुद मति कथौ अदबुद ~ लुकाइ बेद कुरांनों गमि नहीं कहें न कोइ पतियाइ । **राषिए** 80; to keep; maintain (a fire). — Ks31;2 कहु धौं किहि बिधि ~ रुई लपेटी आगि । **नैरे** ~ to keep close by. — Ks23;4 निंदक नैरे ~ आंगनि कुटी बंधाइ बिन साबुन पांनीं बिनां निरमल करै सुभाइ । **चित** ~ to concentrate on. — Ks25;11 माला फेरें कलु नहीं गांठि हिरदै की षोइ हरि चरनों चित ~ तौ अमरापुर जोइ । **राषिए** to control. — Kp435;6 सुरषी पंच ~ सबै दूजी दृष्टि न पैसै कबै । **राषिनि** to protect. — KBr27;2 तीन लोक में ~ जाई । **राषिबा** Gs2 अदेषि देषिबा देषि बिचारिबा अदिसिटि ~ चीया । **राषिबे** 12; **राषिये** 25; **राषियौ** to protect. — Ds19;43 ज्यूं जाणैं त्यूं ~ तुम सिरि डाली राइ दूजा को देखूं नहीं दादू अनत न जाइ । **राषियौ** to keep (or stay, in the shelter of). — Np194;4 नांमदेव कहै हरि सरणि ~ नहीं तौ हसिबा लोग । **राषिल** to protect; keep. — Kp76;3 त्रिगुंन रहित फल रमि हंम ~ तब हंमारौं नांड राम राई हो । **राषिला** 1. to place; concentrate. — Np19;0 ऐसैं मन रांम नांमैं बेधिला जैसैं कनक तुला चित ~ । 2. to attach. — Np19;1 पंच जनां सौं बात बतउवा चित सौं डोरी ~ ।

**राषिस** [राक्षस] a demon. — PP3;9 एक विचारै ~ लागौ येक बिचारैं ठग भाग्यौ ।

**राषिसि** [राखना, रखना] vt. to protect; keep. — Dp17;3 ~ रिदै तूं माहरौ स्वांमी । Dp241;2 वाल्हा मन माहरौ मन माहैं ~ आतंम एक निरंजन देव । **राषिहैं** Sup184;4 हम हैं पंच पचीस सहेली तुम जु अकेले राइ चहुं दिशा तैं पकरि ~ कैसैं कै जाहु छुडाइ । **राषिहो** to hold. — KBs210 कहैं कबीर कस ~ जस काचे बासन नीर । **राषिहौ** to keep (a promise). — Su2286;1 देहौ छाडि ~

यह ब्रत हरि रति बीज बहुरि कौं बैहौं । **राषी** 107; **राषे** to preserve. — Ks15;37 कुल षोएं कुल ऊबरै कुल ~ कुल जाइ रांम निकुल जब मेटिया सब कुल रहा समाइ । Ks19;12 घर जारें घर ऊबरै घर ~ घर जाइ । **राषे** 83; **राषेगो** to save. — Kp99;2 आप ही पावक आपही पवना जारेगो रांम तो ~ कवना । **राषैं** 323; Kp436;2 कांम कलपना मेटि करि चरणां चित ~ । Kp451;1 जंजाल मांहैं जीव ~ सुधि नहीं सरीर रे । **सूचा** ~ to keep clean. — Ks21;12 साकत ते सूकर भला ~ सूचा गांडं साकत बपुरा मरि गया कोइ न लेइहै नांडं । **मन** ~ to still the mind. — Ks29;6 मन गोरष मन गोबिंद मन ही औघड होइ जौ मन ~ जतन करि तौ आपैं करता सोइ । **ठाई** ~ to keep in one place. — Ks4;33 पंच बलधिया फिरकिडी ऊजडि ऊजडि जाइ बलिहारी वा दास की पकडि जु ~ ठाई । **राषो** Ds2;85 अविगति यहू गति कीजिये मन ~ इहि ठौर । **राषौ** 33; **आगि रुई लपेटी** ~ to keep a flame in cotton; to stay in a dangerous situation. — Ks15;71 मैं मैं बडी बलाइ है सकै तौ नीकसि भागि कब लगि ~ रांम जी रुई लपेटी आगि । **राषौ** 68; **राष्या** 50; **राष्यो** 5; to keep; protect. — Su17;4 मुनि ब्रत मेटि दास ब्रत ~ अंबरीष हित कारी लाषा ग्रह बन सत्रु सैन ते पंडौ विपति निवारी । **राष्यौ** 74; 1. to uphold. — Su31;2 अघ बक धेनु त्रिणाब्रत केसी सब बल देष्यौ टोहि सात धौस गोर्वन ~ इंद्र गयौ द्रप छोहि । 2. to stash. — Su4338;1 ~ रूप चोरि चित अंतर सो हरि सोधु लह्यौ । 3. to keep (a promise). — Su4829;2 जिहि प्रभु जनक सुता पनु ~ अरि रावन कै सीस सकल नसु ।

**रास** Rāsa (the round-dance of Kṛṣṇa with the herd-girls of Braj; *Bhāgavata Purāṇa* X.33. "It is often said in Braj that the rās dance represents the victory of one sort of love over another. In the rās, the sort of love in which a person offers herself to her beloved unconditionally and without hope

of gain is shown to be victorious over the sort of love that produces a fruit beneficial to the lover. The former love is designated by the concept *prem*, while the latter is *kām*, often personified as the god Kāma.”

Hawley, *pada* 1757). — 57; Dp343;3 काया मांहेँ षेलै ~ काया मांहेँ बिबधि बिलास । Dp350;1 काया बाडी मांहेँ माली तहां ~ बंनया । Dp399;3 संगि षिलावंन ~ बंनंवन गोपी भावंन भूधरा । Su1116;10 घोष नारी संग मोहन रच्यौ ~ बणाइ कहत माता ब्याह की तब हसत बदन दुराइ । (*rāsa* may be “translated as ‘circle’ because of the shape according to which this dance had come to be visualized in the sixteenth century, but the term actually bears no intrinsic relation to a circle and earlier representations of it show various configurations. The etymology of *rās* is uncertain, but the close aural resemblance between *rās* and *ras*—the aesthetic term meaning ‘flavour’, ‘taste’ and by extension ‘mood’ or ‘emotion’—has often caused the two words to be closely associated.” Hawley). — Su1757;0 देषौ हरि जैसौ ~ रच्यौ न कहूँ सुन्यौ न कबहूँ देख्यौ यह रस अब लौं कहाँ सच्यौ । **रास-बिलास** [-विलास] the joy of the *rāsa*-dance. — 5 in Ke; **रास-मंडल** the circle in which the dance (*rāsa*) of Kṛṣṇa is performed. — 11 in Ke; H71;1 स्याम सँग राधिका ~ बनी । Ke10;1 नाचत दोउ ~ थई थई तत थई । N195;273 सकल ~ रस के जे भँवर भये हैं । **रास-रस** delight of the *rāsa*. — 12; G49;9 इहि विधि सदा विलास ~ अगिनत कलप वितानेजू ते । G63;1 आजु मोहन रची ~ मंडली उदित पूरन निसानाथ निर्मल दिसा देषि दिनकर सुता सुभग पुलिन स्थली । Ke22;6 ~ बिहार बेगि कीजे केवल मिलु लाल कों सुखु दीजे । N56;300 मृदु बैनी बर बारिज नैनी हास बिलास ~ रैनी ।

**रास-रसिक** lover of the round dance. — 8;

H19;1 षेलत ~ ब्रजमंडन । Ke11;1 खेलत हैं मिलि ~ दोउ कुंज भवन महु बैठे । **रास-रसीक** 52 in V; **रास-विलास** the joy of the *rāsa* dance. — G40;9 दूलह ब्रजराज कुंवर दुलहनि ब्रज नारी निसि काहु ~ व्याहु सवहुन सुषकारी । **रास-स्थली** the site of the *rāsa* dance. — N246;83 तिन बिच सुंदर ~ मनि कंचन मय लागत भली ।

**रासभ** a donkey. — T3;29;3 बिपति मोरि को प्रभुहि सुनावा पुरोडास चह ~ खावा ।

**रासा** [रासो] a lyrical or narrative verse: praise. — Sup197;0 ~ रे सिरजनहार का सौ मैं निस दिन गाऊँ ।

<sup>1</sup>**रासि** [see रास] round-dance of Kṛṣṇa. — Dp405;2 दादू दास भजन करि लीजै हरि की ~ रंमीजै ।

<sup>2</sup>**रासि** [राशि] 1. heap; mass. — 17; H50;6 प्रणय मय रसिक ललितादि लोचन चषक पिवत मकरंद सुष ~ अंतर सची । H53;1 देषौ माई अबला कै बल ~ । Ks16;31 कबीर सब सुष राम है और दुषां की ~ । Sus15;16 बुरौ करत डरपै नहीं महा पाप की ~ । Su4823;1 जमुना जस की ~ चहूँ जुग जम जेठी जग की महतारी । T1;193;4 अनुपम बालक देखेन्हि जाई रूप ~ गुन कहि न सिराई । 2. a sign of the zodiac. — **तुला-रासि** Libra. — P285;7 बेद भनहि पंडित तेहि ठाँऊँ कन्या ~ लै नाऊँ । **कन्या-रासि** the sign Virgo. — P52;4 ~ उदौ जग किया पदुमावती नाउँ जिसु दिया । **रासिन्ह** (pl.). — T6;53 जनु अँगार ~ पर मृतक धूम रह्यो छाड़ ।

**रासिब** [रासभ] a donkey. — PA3;17 अंगद बोलै हरि हित जानै भाव प्रीति की पूजा मानै चंदन आन्यौ ~ लादी हरि कौं चढै न देषै आदी ।

**रासिहि** [राशि] heap; mass. — 24; T7;30;5 बहु बासना मसक हिम ~ सदा एकरस अज अबिनासिहि । **रासी** 1. heap; mass. — Dp188;1 जुगि जुगि मेरा भावता सोई सुष ~ । T1;23;3 व्यापकु एकु ब्रह्म अबिनासी सत चेतन घन आनंद

~ । 2. a crop (as a symbol of *mukti*, eaten by the birds of desires; see Vaudeville:1974, p. 264, n. 3, p. 238, n. 62). — Ks21;1 औरों कौं मरमोधतां मुहडै पडिया रेत ~ बिरांनों राषतां षाया घर का षेत । 3. a sign of the zodiac. — Kp144;2 नौ ग्रह बांभण भणता ~ तिनहूं न काटी जंम की पासि ।

**रासु** [see रास]. — 10 in Ke.

**रासें** [राखना, रखना] vt. to protect; keep. —

Dp407;2 ~ रहिये बाहें बहिये अंत न लहिये रे ।

**रास्तां** [रास्त, P. *rāst*] adj. righteous. — Dp263;1 नीयति नेकी साल्हिहां ~ ईमांन ।

<sup>1</sup>**राह** [see <sup>1</sup>राहु] Rāhu. — Ds12;54 दादू ~ गिले ज्यूं चंद कूं गहण गिले ज्यूं सूर करम गिले यूं जीव कूं नष सष लागे पूर । Gs217 उलटी सकति चढै ब्रह्मंड नष सष पवनां षेलै सरबंग उलटि चन्द्र ~ कूं ग्रहै सिध संकेत जती गोरष कहै । Hp75;1 तारा मंडल ~ अंरु केत नौ घंण दांमणि अंबर सेत । राहौं P61;3 ओनए मेघ परी जग छाहौं ससि की सरन लीन्ह जनु ~ ।

<sup>2</sup>**राह** [P. *rāh*] 1. road; path. — Kp166;2 आगम निगम सुनत उठि धावै कोई ~ न पावै । Ks3;24 जानंता बूझा नहीं समुझि किया नहिं गौन अंधे कौं अंधा मिला ~ बतावै कौन । 2. custom; belief. — AK477;8;1 हिंदू तुरक कहा ते आए किनि एह ~ चलाई । Ds13;103 दादू महंमुंद किसके दीन मैं जवराइल किस ~ इनके मुरसिद पीर की कहिए एक अलाह । KBp98;3 करता किरतम बाजी लाई हिंदू की ~ चलाई ।

<sup>1</sup>**राहा** [see <sup>1</sup>राहु] Rāhu. — J9;0;1 दूत पुकारत कीन्हीं बाता हम पकयौं ज्यूं ~ चंद कौ गाता ।

<sup>2</sup>**राहा** [P. *rāh*] custom; belief. — PK7;8 मुसलमान की छाडि ~ । Sup36;0 हाहा रे मन हाहा हाइ हाइ तोहि टेरे कहत हौं अब चलि सीधी ~ ।

<sup>1</sup>**राही** [राधिका] f. Rādhā. — P428;1 नागमती तू पहिलि बियाही कान्ह पिरीति डही जसि ~ । PP34;31 ~ रुक्मिनि तिनकौ नाऊ भगति हेति हौ

प्रगट जनाऊ । **राही-रूकमनि** [राधा-रुक्मिणी; see रुक्मिनि] Rādhā and Rukmīṇī; cont. one of two *cakras* (the other being Kṛṣṇa; see Gupta:1969, p. 191). — Kp60;4 इहि बनि बाजै मदन भेरि रे वुहि बेनि बाजहि तूरा रे इहि बनि षेलैहि ~ वहि बनि कान्ह अहीरा रे ।

<sup>2</sup>**राही** [लाही in Sukhdev:1982, p. 83; P. *rāhī*] a traveller (Buch:1987, p. 41: those performing worship). — KBr10;1 ~ लै पिपराही बही ।

<sup>1</sup>**राहु** Rāhu (At the time of the Churning of the ocean, the demon Rāhu was sitting among the gods drinking the nectar of immortality. When the Moon and the Sun noticed this, they warned Viṣṇu who threw his disc and severed the head of Rāhu, who having tasted some of the nectar, survived as head, Rāhu, and trunk, called Ketu. Rāhu is also the eighth planet according to the *Purāṇas*). — G37;2 कचनि रचना ~ ढिगही मुदित वदन मयंक तिलक वान कमान भुव तनें धरवित हरिण नेन निसंक । N18;383 सखि कहै ~ अमृत जब पियौ तेरे कंत खंड विवि कियौ । P101;4 औ चाँदहि पुनि ~ गरासा वह बिनु ~ सदा परगासा । P441;7 औ मोहि तोहि निसि दिन कर बीचू ~ के हाथ चाँद कै मीचू । P363;5 ~ केतु जरि लंका जरी औ उडि चिनगि चाँद महँ परी । P370;2 दाधे ~ केतु गा दाधा सूरज जरा चाँद जरि आधा । T6;92;छ जनु ~ केतु अनेक नभ पथ स्रवत सोनित धावहीं । Su3973;2 धन्य कुहू बरिषा रितु तमचुर अरु कमलनि कौ हेतु जीवहु जरा वापुरी जुग जुग मिलै ~ अरु केतु । T1;170 रिपु तेजसी अकेल अपि लघु करि गनिअ न ताहु अजहुँ देत दुख रबि ससिहि सिर अवसेषित ~ । T6;12;3 कह सुग्रीव सुनहु रघुराई ससि महँ प्रगट भूमि कै झाँई मारेउ ~ ससिहि कह कोई उर महँ परी स्यामता सोई । (Rāhu is said to have the form of a snake; see *Padmāvata*, p. 112,

n. 6). — P115;6 कारी कँवल गहे मुख देखा ससि पाछें जस ~ बिसेखा । (tied to the Moon who is indebted to him; see *Padmāvata*, p. 94, n. 7). — P96;7 भै ससि ~ केरि रनि बंधी । (cont. symbolic for the hero Ratnasena). — P233;1 अब जौं सूर गगन चढ़ि धावहु ~ होहु तौ ससि कहँ पावहु । ~ को राहु लगाना to send Rāhu to the moon (and cause an eclipse): to cause trouble. — P448;7 एक दिन ~ चाँद कहँ लावै । राहु-ग्रास a morsel of Rāhu: an eclipse. — KBp82;1 नित्त अमावस नित्त ग्रहन ~ नित्त दीजै ।

<sup>2</sup>राहु [रोहु, see *Padmāvata*, p. 511, n. 4] the *rohū* fish (shot with an arrow through a turning wheel by Arjuna looking in a mirror in order to win Draupadī). — P197;7 अरजुन बान ~ गा बेधा । P491;4 हौं तौ रतनसेन सक बंधी ~ बेधि जीती सैरिंधी । P561;7 हना ~ अरजुन परिछाहीं ।

राहुहि [see <sup>1</sup>राहु] Rāhu. — P332;7 ससि सो कलंकी ~ पूजा तोहि निकलंक न होइ सरि दूजा ।

<sup>1</sup>राहु [see <sup>1</sup>राहु] Rāhu. — 25 P247;3 जबहिं सुरुज कहँ लागेउ ~ तबहिं कँवल मन भएउ अगाहू । P508;7 सूरज जरा चाँद औ ~ धरती जरी लंक भा डाहू । P610;7 बेधौं ~ छड़ावौं सूरू रहै न दुख कर मूल अँकूरू । P472;5 ससि पर करवत सारा ~ नखतन्ह भरा दीन्ह पर दाहू । KBs237 ताहू को तो ~ ग्रसै मानुष काहे के भूल ।

<sup>2</sup>राहु [see <sup>2</sup>राहु] the *rohū* fish. — P102;5 उहै धनुक बेधा हुत ~ मारा ओहीं सहस्सर बाहू । P473;5 हारा धनुक जो बेधा ~ । P198;6 चाँद सुरुज सिउँ होइ बिआहू बारि बिधाँसब बेधब ~ ।

राहे [P. *rāh*] custom; belief. — Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान गुप्तं दस्त करदांवूद मीरां मुरीदां षवर करदां ~ माबूद ।

रिंकवछ [see *Padmāvata*, p. 593, n. 8] a partic. light, dry dish; kind of पकोड़ा. — P549क पान

लाइ कै ~ छौंके हींगु मिंरिच औ आद एक कठहँडी जेंवत सत्तरि सहस सवाद ।

रिंणजीत [रणजीत] one who wins in battle. — Ds24;16 दादू चौडे में आणंद हो नांव धर्या ~ साहिब अपणा करि लीया अंतरगति की प्रीति ।

रिक्षीस्वर [ऋषि-ईश्वर] lord of the sages. — S124स4 ~ द्विगपाल समंदा तुमहि बतावैं तूरी बंदा ।

रिखी [ऋषि] (pl.) sages. — AN1292;1;3;1 जां चै घरि गण गंधरब ~ बपुडे ढाढीआ गावंत आछै ।

रिखेस्वर [ऋषि-ईश्वर] lord of the sages. — P30;4 कोई ~ कोई सन्यासी कोई रामजन कोई मसवासी ।

रिग [ऋक्; ऋग्वेद] the *Rgveda*. — P108;5 चतुर बेद मति सब ओहि पाहाँ ~ जजु साम अथर्बन माहाँ ।

रिच्छेस [ऋक्ष-ईश] lord of the bears: Jāmbavāna. — T6;39;2 तब कपीस ~ बिभीषन । रिच्छेसा T4;29;4 जरठ भयउँ अब कहइ ~ ।

रिजक [H. रोज़ी; A. *rizq*] daily food. — Dp226;3 राजिक ~ सबनि कौं दीन्हां दीन्हां लीन्हां कीन्हां । Dp76;2 राजिक ~ जीव तैं दीया हंकम तुम्हारे आया । Ds19;18 दादू राजिक ~ लीये षडा देवै हाथौं हाथ । Ds19;49 दादू रोजी राम है राजिक ~ हमार । Gs159 उगवंत सूर पत्र पूर काल कंटक जाइ दूर नाथ का भंडार भर पूर ~ रोजी सदा हजूर । Sus12;10 तेरौ ~ न मेटि है जानत क्यौं न गवांर । Sus12;11 ~ दे तुझे रामजी जहां तहां भरपूरि । Sus12;5 ~ बनायौ रामजी आवै तेरै पास । Sus12;7 ~ बनायौ रामजी कापै मेट्यौ जाइ । Sus12;11 सुन्दर निस दिन ~ कौं बादि मरै नर झूरि । Sus12;9 सुन्दर दोरै ~ कौं सौ तौ मूरष होइ । रिजकु AR794;2;2;1 जिनि जीउ दीआ सु ~ अंबरावै सभ घट भीतरि हाटु चलावै ।

रिझुं [रिझाना] vt. to please; make happy. — Kp48;2 जे ~ तौ महा कठिन है रिझयें स्यू सब षोई । रिझयें Kp48;2 जे रिझुं तौ महा कठिन है

~ स्यूं सब षोई । **रिझये** Sup32;2 आपु कृपा करि दरसन दीजै तुम कौनै ~ । **रिझवति** N336;169 नंददास जुवती जन गावति ~ श्री गोपाला । **रिझवे** Ds30;24 ज्यौं सुंदरि मोहै पीव कों बहुत भांति भरतार त्यूं दादू ~ रांम कौं अनंत कला करतार । **रिझाइ** Dp54;3 तब कंत ~ आप बसि कीन्हां । T5;56क बातन्ह मनहि ~ सठ जनि घालसि कुल खीस । **रिझाइये** Sup74;0 किति बिधि पीव ~ अनी सुनु सषिय सयानी । **रिझाई** Dp221;2 अँन बैन त्रिषि नैन गाई गाई ~ । T6;24;1 नाचि कूदि करि लोग ~ पति हित करइ धर्म निपुनाई । **रिझाऊँ** N134;216 कब हूँ कहै गुन गाइ स्याम के इनहिं ~ । **रिझाएँ** T1;162;1 प्रभु जानत सब बिनहिं जनाएँ कहहु कवनि सिधि लोक ~ । **रिझाये** PA4;7 करि महिमांनीं घोरा लाये बीनती करि कै अंगद ~ । **रिझावत** HK96 नाचत मोरन सङ्ग स्याम मुदिन स्यामाँहि ~ । **रिझावति** N308;43 सुंदर नंद कुँवर गुन गावति भाग भरी सब राग ~ । **रिझै** Su1948;3 सूरदास प्रभु यों ही ~ कै तुमहु अधर रस लेहु । **रिडायौ** PA3;5 सिर कौ छत्र अंगद सो पायौ ताकौं देषि बहुत ~ ।

**रिण** [रण] battle. — Dp172;2 ज्यूं सूर ~ मैं झूझै वो आपा पर नहीं बूझै । Dp235;1 ~ रोक्यां भाजै नहीं ते बाण न मेलै । Ds3;115 दादू विरही ससकै पीड सौं ज्यूं घाइल ~ माहिं । **रिण-छोड** [रण-छोड] who flees from battle: a title of Kṛṣṇa. — Hp51;2 प्रीति करि भौ पासि काटण रांम रटि ~ । **रिण-धीर** [रण-धीर] adj. steady in battle; brave. — Ds24;65 दादू महाजोध मोटा वली सो सदा हमारी भीर सब जग बैरी क्या करै जहां तहां ~ । **रिण-सूरौ** [रण-धीर] adj. brave in battle. — PP1;3 राजनीति राषै परवानूं ~ धरमिष्ट सुजानों ।

<sup>1</sup>**रितु** [रति] enjoyment. — KBp13;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो राम चरन ~ मानी ।

<sup>2</sup>**रितु** [ऋतु] season. — 50; H28;2 ~ बसंत अनंत मुकलित कुसुम अरु फल पात । N16;329 ऐसैं ही पावस ~ आई सहचरि निरखि महा भय पाई ।

P336;7 भा अनंद सिंघल सब कहूँ भागिवंत सुखिया ~ छहूँ । P337;1 ~ पावस बिरसै पिउ पावा सावन भादों अधिक सोहावा । P339;1 आइ सिसिर ~ तहाँ न सीऊ अगहन पूस जहाँ घर पीऊ । T2;23;3 बिपति बीजु बरषा ~ चेरी । T3;44;3 पलुहइ नारि सिसिर ~ पाई । **रितु-राज** [ऋतु-] king of seasons: springtime. — Su3471;6 जनु ~ सभा महि हसि हसि बहु रंग बसन भरै । N90;431 कुसुमाकर ~ मधु माधव सुरभि बसंत । **रितु-राजा** P183;4 आजु बसंत नवल ~ । T1;86;3 प्रगटेसि तुरत रुचिर ~ । **रितु-राजू** T1;42;2 सो मुद मंगलमय ~ ।

**रितुसारी** a partic. kind of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;3 कपुरकांत लेंजुरि ~ मधुकर ढेला जीरा सारी ।

**रितू** [ऋतु] season. P182क आवै ~ बसंत जब तब मधुकर तब बासु ।

**रिद** [हृदय] the heart. — AB1351;1;1;1 तनि चंदनु मसतकि पाती ~ अंतरि कर तल काती । AK1370;119;2 बैन उचरउ तुअ नाम जी चरन कमल ~ ठाउ । AK477;7;3;2 तिस का भाउ लए ~ अंतरि चहु जुग ताडी लावै । **रिदया** Dp113;2 म्हारा ~ भीतरि काँई न आवै चरण बिलंब न दीजै रे । **रिदहि** Ke110;4 केवल नित बिहारी बिहारिनि बाल सनेहु ~ धर्यो । Ke54;5 आभा पीय परि परी अवर ~ धरी । Ke54;6 चौप करि उठी रिस ~ न सहनी । **रिदा** Kp129;8 कहि कबीर गुन गाइले संत संगति ~ मझारि । Su440;0 द्वारैं ठाढे हैं द्विज बावन सुनत बेद सुष भयौ ~ में इहा बिप्र तुम आवन । **रिदि** 8; Ke75;6 स्याम घटा चितवत मानो ~ ध्यानु धरी । **रिदिया** Dp105;0 रांम रतन ~ मैं राषै म्हारहा वाल्हा जी बिषिया तैं बारै । **रिदे** (in) the heart. — 59;

**रिद्धि-सिद्धि** [ऋद्धि-] prosperity and success. — T1;94 ~ संपत्ति सुख नित नूतन अधिकाइ । T7;118;4 ~ प्रेरइ बहु भाई बुद्धिहि लोभ दिखावहिं आई ? ।

**रिधि** [ऋद्धि] f. prosperity; wealth (also N. of

Lakṣmī and of an attendant of Gaṇeśa). —

Dp162;2 ~ नैं सिधि नैं राज रूडौ नहीं ।

Dp293;1 ~ न मांगू सिधि न मांगू । Ds8;4 दादू  
सिधि हमारे साँईयां करामाति करतार ~ हमारे रांम  
है आगम अलष अपार । T7;83ख अनिमादिक  
सिधि अपर ~ मोच्छ सकल सुख खानि ।

**१रिधि-सिधि** [ऋद्धि-सिद्धि] wealth and

perfections. — AK1103;3;1;1 ~ जा कउ फुरी

तब काहू सिउ किआ काज । Dp288;1 केई अनंत

देव कौं ध्यावैं केई ~ चाहैं पावैं । Dp369;4 ~

दासी आगै रहैं चारि पदारथ जी जी कहैं ।

Su323;0 तेरौ दुष दूर करन कारण कौ ~ निधि

सब फिरि फिरि चाही । T1;345;1 मंगल सगुन

मनोहरताई ~ सुख संपदा सुहाई ।

**२रिधि-सिधि** [ऋद्धि-सिद्धि] f. Riddhi (N. of the

wife of Kubera: prosperity) and Siddhi (N. of  
a female attendant of Gaṇeśa: success). —

Ke118;7 ~ तेरे द्वारे ठाढी लछमी गोली ।

**रिन** [ऋण] debt; obligation. — T2;229;1 भरत

कीन्ह यह उचित उपाऊ रिपु ~ रंच न राखब

काऊ । रिना Su3830a;2 जौ पै नाहिनै मानत बचन

~ तौ कहा कहिये सूर स्याम सना । रिनि P74;3 ~

काहू कर लीन्हेस काढी मकु तहँ गएँ होइ किछु

बाढी । debt (which the Moon has to pay to

Rāhu; see *Padmāvata*, p. 94, n. 7). — P96;7

तहाँ भँवर जेउँ कँवला गंधी भै ससि राहु केरि ~

बंधी ।

**रिनी** [ऋणी] adj. indebted. — N175;437 तब

बोले ब्रजराज कुँवर हौं ~ तुम्हारौ । N267;145 हौं

जानौं नित ~ रहौंगे टक टक इन के बदन चाहौंगे ।

**रिनु** [ऋण] debt; obligation. — T1;276;1 माता

पितहि उरिन भए नीकें गुर ~ रहा सोचु बड़ जी कें

।

**रिप** [रिपु] enemy. — 212; रिपु रिपु-दमनु[-दमन]

subduing enemies: Śatrughna (brother of

Rāma). — T2;13 लखनु भरतु ~ सुनि भा कुबरी

उर सालु । रिपु-दवनु T2;318;2 पुनि ~ हरषि हिउँ

लाए । रिपुदवनू T2;243;1 सिय समीप राखे ~ ।

**रिपु-सूदन** destroying enemies: Śatrughna

(brother of Rāma). — T1;17;5 ~ पद कमल

नमामी सूर सुसील भरत अनुगामी महावीर बिनवउँ

हनुमाना राम जासु जस आप बखाना । रिपु-सूदनहि

T1;325छ3 सो दर्ई ~ भूपति रूप सील उजागरी ।

T1;342 मिले लखन ~ दीन्हि असीस । T2;241

मिलि सपेम ~ केवटु भेंटेउ राम । रिपुन (pl.). —

P334;2 उहाँ त समुँह ~ दर माहाँ । रिपु-हन

[-हनन] destroying enemies: Śatrughna

(brother of Rāma). — T2;163;4 सुनि ~ लखि

नख सिख खोटी । रिपुहि enemy. — T5;32;2 की

~ जीति आनिबी जानकी ।

**रिब** [रवि] the sun. — Gs257 तूंबी मैं तिरलोक

समाया त्रिबेणी ~ चंदा बूझो रे ब्रंभ गियानी अनहद

नाद अभंगा ।

**रिमिझिमि** [रिम-झिम] adv. pitter-patter (as

rain). — Sup5;3 चहुं दिशि बादल उनइये रे ~

बरिषै मेंह ।

**रिष** [see HSS ऋषि] a sage. — 8; J3;6 है प्रसन ~

आशिषा दीनी माता तब ही सीस घरि लीनी ।

**रिष** [ऋश्य] an antelope. — रिष-छाला a deer-

skin. — Kp176;1 त्रिस्थान अंतरि ~ गगन मंडल

सीगी बाजै ।

**रिषयँ** [ऋषि] a sage (Vasiṣṭha). — T2;253;4

बैठत पठए ~ बोलाई । रिषय (pl.). — 4; रिषि

Kp216;6 नाद व्यंद थैं अगम अगोचर सुर नर थैं

गति न्यारी ब्रंहा ~ मुनिजनहुं न जानां संतौ लेहु

विचारी । रिषि-राइ king of sages (see also

रिषि-राई; in this context most probably “the

magician who assumed the guise of a

Brahmin so as to steal the elixir of

immortality from the gods.” Hawley). —

Su205;15 निधि कौ सुवन रोहिणी नंदन मुष प्रवेस

कीनौ ~ । रिषि-धरम [ऋषि-धर्म] rigid rules of a

religious life. — T2;324;2 असन बसन बासन

ब्रत नेमा करत कठिन ~ सप्रेमा । रिषिनायकु

[ऋषि-नायक] the chief of seers (Atri). —

T2;308;4 ~ जहँ आयसु देहीं राखेहु तीरथ जलु थल तेहीं । **रिषिन्ह** (pl.). — 5; T1;212;2 तब प्रभु ~ समेत नहाए बिबिध दान महिदेवन्हि पाए ।  
**रिषि-पतिनी** [ऋषि-पत्नी] wife of sage. — T3;5;1 ~ मन सुख अधिकाई आसिष देइ निकट बैठाई ।  
**रिषि-राई** the chief of seers (Nārada). — T1;133;2 गवने तुरत तहाँ ~ जहाँ स्वयंबर भूमि बनाई । **रिषि-राऊ** king of sages (Atri). — T2;312;2 सुनि मन मुदित कहत ~ हेतु नाम गुन पुन्य प्रभाऊ । **रिषिहि** a sage (Nārada). — T1;128;3 हरषि मिले उठि रमानिकेता बैठे आसन ~ समेता । (Śrīngī). — T1;189;3 संगी ~ बसिष्ठ बोलावा पुत्रकाम सुभ जग्य करावा । (Viśvāmitra). — T1;208क सौंपे भूप ~ सुत बहुबिधि देइ असीस । **रिषीसा** [ऋषीश; see HSS ऋषि] the (seven) prominent seers. — T1;75;2 मिलहिं तुम्हहि जब सप्त ~ जानेहु तब प्रमान बागीसा ।

**रिष्ट** [ऋष्टि] f. sword. — N86;371 ~ कुसेय कृपान असि मंडलाग्र करवाल ।

**रिष्टपुष्ट** [हृष्ट-पुष्ट] strong and well-nourished. — T1;93;4 ~ कोउ अति तनखीना ।

**रिष्यमूक** [ऋष्यमूक] N. of a hill near the Tungabhadra River. — T4;1;1 आगे चले बहुरि रघुराया ~ पर्वत निअराया ।

**रिस** f. anger. — 124; N226;38 आयो बातचक्र ~ भर्यौ धुनि सुनि सब गोकुल थरहस्यौ । P301;7 मान न करु थोरा करु लाडू मान करत ~ मानै चाडू । P434;1 सुनि पदुमावति ~ न नेवारी सखी साथ आई तेहि बारी । Su602;7 रघुपति ~ पावक प्रचंड अति सीता स्वास समीर । T1;281;4 राम कहेउ ~ तजिअ मुनीसा कर कुठारु आगे यह सीसा । **रिस-राते** [-राता] red with anger. — N68;108 कछु ~ नैन जनु जावक भीने मीन । T1;268;3 भृकुटी कुटिल नयन ~ सहजहुँ चितवत मनहुँ रिसाते । **रिस-रातौ** Su4887;1 मानहु मदन बदन बिरहिनि परि करि लीयौ ~ । **रिसनि** with

rage. — Su3150;1 जौ देशौ तौ सेज सुमूरति कांण्यौ ~ हियौ ।

**रिसाइ** [रिसाना] vi. to be angry. — 22; N243;15 जसुमति परि ब्रजराज ~ ऐसैं सिसु कोउ बाँधति माइ । P240क छरहिं काज किरसुन कर छाजा राजा छरहिं ~ । Su1584;1 इंद्र ~ बरषि ब्रज उपरि तेउ तौ पचिहारे । Su3053;3 अति अनीति जिय जानि सूर प्रभु पठई लैन ~ । **रिसाई** 10; Kp206;3 भागी पुरिया घरहीं छाडी चले जुलाह ~ । **रिसाणां** PN2;21 तिन परि बांभण षरा ~ । **रिसाणे** Ds16;56 दादू जब तैं हम त्रिपष भए सवै ~ लोक । **रिसात** Su4819;2 हंसत ~ बुलावत बरजत तरजत भौह चढाये । **रिसाते** T1;268;3 भृकुटी कुटिल नयन रिस राते सहजहुँ चितवत मनहुँ ~ । **रिसान** P449;2 अग्यौ भई ~ नरेसू मारौं काह निसारौं देसू । T6;74;4 पुनि ~ गहि चरन फिरायो महि पछारि निज बल देखरायो । **रिसाना** PR6;9 इतनी सुनिं रैदास ~ हरि परित्यागै राजा रानां । T3;28;8 जिमि हरिबधुहि छुद्र सस चाहा भएसि कालबस निसिचर नाहा सुनत बचन दससीस ~ मन महुँ चरन बंदि सुख माना । T5;19;1 सुनि सुत बध लंकेस ~ पठएसि मेघनाद बलवाना । **रिसानि** T2;25छ केहि हेतु रानि ~ परसत पानि पतिहि नेवारई । **रिसानीं** PP31;15 सास ~ मारन धाई औसौ भेष कहा करि आई । **रिसानी** T1;41;2 घोर धार भृगुनाथ ~ घाट सुबद्ध राम बर बानी । **रिसाने** N215;34 सुनि नृप बचन असुर भहराने अमरन पर निपट ही ~ । T1;278;1 टूट चाप नहिं जुरिहि ~ बैठिअ होइहिं पाय पिराने । **रिसानौं** PT25 गयौ बिरतियौ मनि पछितानौं हरिदासी सौं भगत ~ । **रिसायौ** J6;20;2 ऐसी बात द्विज जाइ सुनाई जब ही असुर ~ भाई । **रिसारो** Kp327;7 टुक ऐक तुम्हारे हाथ लगाऊं तौ राजा राम ~ ।

**रिसाल** [रसाल] the mango tree. — KBp20;2 नगम ~ चारि फल लागे तामे तीन समाई ।

**रिसालू** [रिसाना] vi. to be angry. — Dp127;0 रांम ~ है मालिम सबै । **रिसावै** Dp127;3 दादू पीव तबैं भल मानै कदे ~ नाहीं । Kp435;3 घर छाडे जो

बाहरि जाइ तापरि षरौ ~ राइ । **रिसाहिं** T2;218;2  
सुनु सुरेस रघुनाथ सुभाऊ निज अपराध ~ न  
काऊ । **रिसाहि** Su968;0 तनक दधि कारण जसोदा  
इतौ कहा ~ । **रिसाहु** Sup184;7 समय जानिकै  
हंसि बोलत हौं जिनि कछु जियहि ~ ।

**रिसि** [see रिस] f. anger. — 25; Ke124;15 रूखी  
भौंआ ~ भरी मुरि न निहारे । P494;4 सुनि कै ~  
राता सुलतानू जैसे धिकै जेठ कर भानू । P90;3 तूँ  
~ भरी न देखसि आगू ~ महँ काकर भएउ  
सोहागू । **रिसिहि** P90;4 बिरस बिरोध ~ पै होई  
रिसि मारै तेहि मार न कोई ।

**रिसिआई** [रिसना] vi. to be angry. — N22;461  
इंदुमती पै अति ~ आलि काल्हि तैं कहाँ खिलाई ।  
**रिसै** AK344;3;2 घर छोड़ें बाहरि जिनि जाइ नातरु  
खरा ~ है राइ । **रिसौहैं** T1;252;4 माखे लखनु  
कुटिल भई भौहैं रदपट फरकत नयन ~ ।

**रीधा** [रींधना; रौंधना; see *Padmāvata*, p. 425, n. 1)  
vt. to cook. — P420;1 जगरनाथ जौं देखेन्हि आई  
भोजन ~ हाट बिकाई । **रींधे** P548;3 चुक्क लाइ  
कै ~ भाँटा अरुई कहँ भल अरिहन बाँटा ।  
P548;7 ~ ठाढ़ सेंब के फारा छौंकि साग पुनि  
सोंघि उतारा ।

**री** interj. (f.) oh. — 438.

**रीछ** [ऋक्ष] a bear. — P390;6 देह ~ कै ~ डेराई  
देखत दिस्टि धाइ जनु खाई । T1;18;1 कपिपति ~  
निसाचर राजा । P390;6 देह ~ कै ~ डेराई देखत  
दिस्टि धाइ जनु खाई । **रीछ-पति** lord of the  
bears. — T4;30;2 कहइ ~ सुनु हनुमाना ।  
T6;118ख कपिपति नील ~ अंगद नल हनुमान ।  
**रीछा** T6;114;4 सुर अंसिक सब कपि अरु ~ ।

**रीझ** f. pleasure. — HK85 जूथ अनेक सुघर  
जुवतिनि के तुझौरी ~ पलव नहि लागति ।

**रीझऐ** [रीझना] vi. to be delighted. — V18;4  
चीवुक मध्य स्यामल रस बींदु देषी सबनि ~ गोबींदु  
रास रसीक गुन गाइऐ । **रीझत** 17; **रीझहीं**  
N134;218 जिहि किहि बिधि ये ~ सो बिधि करौं  
बनाइ । **रीझहु** Sup183;4 जौ ~ तौ इतनौ दीज्यौ  
लैउं तुम्हारौ नाम । T1;342;2 तुम्ह ~ सनेह सुठि

थोरें । **रीझा** to be enamoured, or charmed  
(with someone). — P117;4 का कहँ लिखी ऐस  
को ~ । P211;5 चहै न औरहि ओहीं ~ ।

**रीझायौ** [रीझाना] vt. to delight; charm. — PD1;2  
धन्य धनौ जिन राम ~ । **रीझावति** to entice. —  
V26;4 ~ गावति सुपदु रास रसीक गुन गाइऐ ।

**रीझि** [रीझना] vi. to be delighted. — 46; **रीझिहि**  
T1;134;2 ~ राजकुँरि छबि देखी । **रीझी** Ke69;1  
रैन ~ री माई देखत हरि को रासु । **रीझै** 8; **रीझै**  
T7;85;3 ~ देखि तोरि चतुराई । **रीझैं** 44;

**रीत** [रीति] f. manner; method. — G40;11  
कोकिल कुल गावत हैं मंगल कल गीत वाज दार  
देवनि कर सषिनु पूरी रस ~ । V30;5 कहत सुनत  
बाढ़ै रस ~ श्रोता बकता होई हरीपद प्रीत रास  
रसीक गुन गाइऐ ।

**रीता** adj. empty. — Dp170;0 अनंत करी नैं धन  
धरीला तेउ तौ ~ जावै ।

**रीति** f. 97; 1. manner; way. — **रीति-प्रीति** 1.  
method, or technique of love. — Ke113;2 नई  
नई ~ वाही सों कीनी तिहारी सों करत चिहन दुरत  
नही तेरे । Ke81;3 यह तो देखी नई ~ जो ससि  
की भई । 2. custom; family rites. —  
T1;323छ2 कुल ~ समेत रबि कहि देत सबु सादर  
कियो । T1;325छ2 सब ~ समेत करि सो ब्याहि  
नृप भरतहि दर्ई ।

**रीती** 38; P434;6 अहा जो मधुकर कँवल पिरिती  
लागेउ आइ करील की ~ । T3;45;1 कहहु कवन  
प्रभु कै असि ~ सेवक पर ममता अरु प्रीती ।

**रीते** [रीता] (pl.) 1. empty(-handed). — Kp414;1  
सोवत सोवत बहुत दिन बीते जन जागे तसकर गये  
~ । N261;20 अहो अजित तिन करि तुम जीते  
ग्यानी डोलत भटकत ~ । 2. robbed. — T1;82;3  
तेहिं सब लोक लोकपति जीते भए देव सुख संपति  
~ ।

**रीधाईले** [रींधना; रौंधना] vt. to cook. —  
AN485;2;3;1 आनीले दूधु ~ खीरं ठाकुर कउ नैवेदु  
करउ ।



**रीधि-सिधि** [ऋद्धि-सिद्धि] prosperity and success. — PN2;22 अरध नांउ कै पटंतरे देबै कूँ कछु नांहि सकल धरंम ~ जिती सब झूठे है जाई ।

**रीरि** [रीढ़] f. the spine; backbone. — P394;5 परी ~ जहँ ताकरि पीठी सेतबंध अस आवै डीठी । P395;5 महिरावन कै ~ जो परी ।

**रीस** f. envy; anger. — P653क बिरिध जो सीस डोलावै सीस धुनै तेहि ~ । **रीसा** P512;5 करहिं तोखार पवन सों ~ कंध ऊँच असवार न दीसा । P267;3 भाँट मीचु आपुनि पै दीसा तासों कौन करै रस ~ । P220;1 सुनि बसिठन्ह मन उपनी ~ जौ पीसन घुन जाइहि पीसा ।

**रीसाई** [रिसाना] vi. to be angry. — AK335;54;3;2 छूटे कूँडे भीगै पुरीआ चलिओ जुलाहो ~ ।

**रीसाहू** PK7;15 राम भरौसै गीणों न काहू सब मिलि राजा रंक ~ ।

**रीसी** [S. सदृश्य] adj. similar. — P111;1 बरनों गीवँ कुँज कै ~ कंज नार जनु लागेउ सीसी ।

**रुंड** a headless body. — P630क ~ मुंड टूटहिं सिउँ बकतर औ कुंडि । T2;192;1 जीवत पाउ न पाछें धरहीं ~ मुंडमय मेदिनि करहीं । T3;20;छ1;6 नभ उड़त बहु भुज मुंड बिनु मौलि धावत ~ । T6;68;4 ~ प्रचंड मुंड बिनु धावहिं । T6;88छ बोल्लहिं जो जय जय मुंड ~ प्रचंड सिर बिनु धावहीं । T6;53;4 असि रव पूरि रही नव खंडा धावहिं जहँ तहँ ~ प्रचंडा । T6;103;1 सिर भुज हीन ~ महि नाचा । T6;88;5 कोटिन्ह ~ मुंड बिनु डोल्लहिं । **रुंड-माल** [H. मुंडमाला] a necklace of heads. — P207;2 काँथरि कया हड़ावरि बाँधे ~ औ हत्या काँधे ।

**रुंडित** adj. not having arms or legs (Singh:1978, p. 324, n. 1 glosses: "As some get their sex-organ removed or their ears torn." — AK334;51;1;2 ~ मुंडित एकै सबदी एइ कहहि सिधि पाई ।

**रु** [और] conj. and. — 43

**रुई** [रूई] f. cotton. — Su2473;0 हरि देषिबे की सा मुई उडियै उडी फिरत नैननि संग फल फूटै जैसै

आक ~ । **रुई** N14;291 तिय हिय दरपन तन ~ रही हुती पुट पागि । P520क चकमक अनी देखि कै धाइ दिस्टि तसि लागि छुई होइ जों लौहें ~ माँझ उठ आगि । Sus20;13 सुन्दर पर्वत उडि गये ~ रहो थिर होइ । **आगि ~ लपेटना** to keep a flame wrapped up in cotton: to stay in a dangerous situation, or irresistible temptation. — KBs141 कहैं कबीर कस बांचिहो ~ लपेटी आग । Ks15;71 कब लागि राषों राम जी ~ लपेटी आगि । Ks31;2 माया की झलि जग जरै कनक कांमिनीं लागि कहु धौं किहि बिधि राषिए ~ लपेटी आगि । N19;412 किहि बिधि राखै क्यौं रहै ~ लपेटी आगि ।

**रुकत** [रुकना] vi. to stop. — H60;3 जब जब ~ पलक संपुट लट अति आतुर अकुलात ।

**रुकमंनी** [see रुक्मिनि] Rukmiṇī. — PP12;7 बारह जोजंन कौ बिस्तारु राज करै ~ भरतारु । **रुकमणि** Hp89;3 नाहीं ~ आयै सुषमणि आवै देषि उभेषा ।

**रुकमांगद** [रुकमांगद] King Rukmāṅgada (at the request of Mohinī he was ready to cut off the head of his son Dharmāṅgad, till Viṣṇu personally intervened to stop him). — R84;2 ~ अंगद बसदेव देवकी और अगिणत भगत कहौं केता ।

**रुकमिनि** [see रुक्मिनि] Rukmiṇī. — N148;147 अहा द्विज सब दल दलमलि लाऊँ ~ ऐसैं । N151;209 है प्रसन्न अंबिका कहति सुनि ~ सुंदरि । PP34;31 राही ~ तिनकौ नाऊ भगति हेति हो प्रगट जनाऊ । Su4904;0 पूछति है ~ पिय इन मैं को ब्रिषभान किसोरी । **रुकमिनि-कंत** husband of Rukmiṇī: Kṛṣṇa. — N103;74 पटु प्रबीन सो जगत मैं रमै जु ~ । **रुकमिनी** N108;144 स्यंदन रथ चढ़ि ~ लै आये श्री रंग । Su4797;0 देषि रूप सब नागर लोग बारंबार असीस देत बिधि यह बरु बन्यौ ~ जोग ।

**रुकिहिं** [रुकना] vi. to stop. — N161;138 कृष्ण हरे जिन के मन ते क्यौं ~ अगम गति । **रुकिहि** N302;51 जैसैं उमगत सावन सरिता कौन पै ~ प्रेम

रस भरिता । रुक्मि N160;125 जे ~ गई घर अति अधीर गुनमय सरीर बस ।

**रुक्मिणी** [see रुक्मिणि] Rukmiṇī. — Su3772;2 फूल्यौ देष्यौ फूल ~ दियौ हौं जु बिसराई ।

**रुक्म** 1. gold (or adj., shiny?). — N62;23 ~ रजत दुर्बर्न पुनि जातरूप खजूरि । 2. Rukma (N. of a brother of Rukmiṇī). — N148;129 तिन मैं इक सिसुपाल ताहि मोहिं देत ~ सठ । N148;142 सारथि तैं रथ माँग्यौ ~ पै अत रिसाइ कै । N153;253 तब निकस्यौ नृप ~ धरे सिर कंचन कुलही ।

**रुक्मिनि** [रुक्मिणी] f. Rukmiṇī (first and main of Kṛṣṇa's queens, daughter of King Bhīṣmaka of Vidarbha. According to the *Harivaṃśa*, Rukmiṇī and Kṛṣṇa were intensely attracted to each other, but because Kṛṣṇa had killed Kaṃsa it was proposed to her father that she should be married to Śiśupāla. One day before the marriage Kṛṣṇa and Balarāma arrived and abducted Rukmiṇī. A fierce battle followed with Śiśupāla, Rukmī (see रुक्मी) and his friends in the vicinity of the Narmadā River. Eventually the victorious Kṛṣṇa and Rukmiṇī arrived in Dvārakā; they had ten sons and one daughter. According to the *Purāṇas* Rukmiṇī was an avatar of Lakṣmī). — N147;115 नृप बिदर्भ की कन्या ~ अनुचरि गनियै । N142;3 ~ हरन पुनीत चित्त दै सुनै सुनावै । **रुक्मिणी** N142;5 सिसुपालहि दई रुक्म ~ बात सुनी जब । N144;54 आरति निरखि ~ अरु उत कृष्ण दरस रति । **रुक्मिणी-नाथ** lord of Rukmiṇī: Kṛṣṇa. — N342;284 जयति ~ पद्मावतिपति बिप्र कुल छत्र आनंदकारी ।

**रुक्मी** Rukmī (son of King Bhīṣmaka of Vidarbha and brother of Rukmiṇī). — N150;188 मनि बाँधी कपि कंठ संठ ~ दुखदाइक ।

**रुख** [रुख; P. ruḥ] 30; 1. face. — P569;5 ~ माँगत ~ तासौं भएऊ T1;244;4 निज निज ~ रामहि सबु देखा । T1;334;3 सासु ससुर गुर सेवा करेहू पति ~ लखि आयसु अनुसरेहू । T1;58;2 संकर ~ अवलोकि भवानी प्रभु मोहि तजेउ हृदयँ अकुलानी । 2. gaze (cont. in the direction of the mirror). — P567;4 साहि क ~ दरपन रह साजा । 3. (in chess) the rook, or castle; see *Padmāvatā*, p. 618, n. 5). — P567;6 घोरा दै फरजी बैदि लावा जेहि मोहरा ~ चहै सो पावा । P569;5 ~ माँगत ~ तासौं भएऊ । 4.

direction. — T7;6छ दिन अंत पुर ~ स्रवत थन हुंकार करि धावत भई । 5. will; permission. — T2;218;2 तब किछु कीन्ह राम ~ जानी अब कुचालि करि होइहि हानी । T2;293 राखि राम ~ धरमु ब्रतु पराधीन मोहि जानि । ~ **पाना** to have the permission of. — T2;126छ जो सृजति जगु पालति हरति ~ पाइ कृपानिधान की । T2;153;1 तेहि अवसर रघुबर ~ पाई । T2;196 सनकारे सेवक सकल चले स्वामि ~ पाइ । **रुखु** face. — Ke105;2 पीय पहि चितवि चुखु ~ धरि प्यारी ।

**रुग** [ऋक्; ऋग्वेद] the *Rgveda*. — Gp18;4 राह बिन गिलिया अगनि बिन जलिया अंबर बिन जलहर भरिया यहु परमारथ कहौ हो पंडित ~ जुग स्याम अथरबन पढिया । Kp246;4 तेर ~ न जुग न स्याम अथरबन बेद नहीं ब्याकरुणां तेरी तेरी गति तूहीं जाणै कबीरा तो सरणां ।

**रुचत** [रुचना] vi. to be pleasant; appeal. — Ke27;2 बिकल भई नहि ~ ग्यान मनु अहि निसु चाह तुमारी ।

**रुचि** 189; f. 1. wish; desire. — Dp314;2 जीतैं कौण बुधि बल पौरिष ~ अपनी तैं सरणि लीये । Dp324;1 जागत है जा सू ~ मेरी सुपिनैं सोई दिषावै । Kp269;1 बिषै बिकार बहुत ~ मांनी माया मोह चित दीन्हारे । Su106;0 अपनी भगति दै भगवान कोटि जौ लालच दिषावहु नाहिनै ~ आन । Su1244;1 षंजन कंज कुरंग भ्रिग वारिज पर अति ~ पाई । T1;353;3 बहुरि बोलाइ

सुआसिनि लीन्हीं ~ बिचारि पहिरावनि दीन्हीं । 2. pleasure. — Su3851;3 तदपि सूर उन की ~ राषहु कत अधिक्यौ ब डरातु । 3. beauty; attractiveness. — Ke12;5 अंग अंग ~ परत माधुरी पंकज नैन बिसाल । Ke19;5 अंग अंग ~ परत माधुरी निरखत टोना लावे । **रुचि-कर** appetizing. — N233;98 मधुर बस्तु ज्यों खात है कोई बीच अमल रस ~ होई । **रुचि-कारि** awaking interest: lovely. — Su4077;1 वैसेइ मुकट मनोहर कुंडल पीत बसन ~ । **रुचि-कारी** appetizing; delicious. — N167;264 बीच बीच कटु अम्ल तिक्त अतिसय ~ । **रुचि-दाइक** [-दायक] gentle. — H57;7 बहत पवन ~ सीतल मंद सुगंध ।

**रुचिर** adj. beautiful; attractive. — 136; **रुचिराकर** [रुचिर-आकर] glorious mine. — T7;120;7 पावन पर्वत बेद पुराना राम कथा ~ नाना ।

**रुचिरताँ** [H. रुचिराई] f. charm; attractiveness. — T1;320छ मंडपु बिलोकि बिचित्र रचनाँ ~ मुनि मन हरे । **रुचिरता** T1;327;5 सुंदर भृकुटि मनोहर नासा भाल तिलकु ~ निवासा । **रुचिराई** T7;29;4 पुर सोभा कछु बरनि न जाई बाहेर नगर परम ~ ।

**रुचि-रुचि** [Ādi-Grantha, p. 970; 5: रुचि-रुचि, to run around; see चोदसि]. — Kp35;2 चोदसि मावस ~ मागै हाथि दीपले घूह परे ।

**रुचै** [रुचना] vi. to be pleasing, or interesting. — Ks14;32 राजा परजा जेहिं ~ सीस देइ लै जाइ । Su1000;2 ~ नहि आन कछु मिटै न लोचन पीर बिसारहि असन सुष सैन ।

**रुज** [S.] pain; trouble; disease. — N339;235 ताल मृदंग उपंग ~ मुरज डफ बाजहीं । N83;337 बाधा बिधुरा बिथा ~ पीड़ा आरति ग्लानि । T1;133;1 कुपथ माग ~ ब्याकुल रोगी बैद न देइ सुनहु मुनि जोगी । T1;141;3 अजहूँ न छाया मिटति तुम्हारी तासु चरित सुनु भ्रम ~ हारी । **रुजा**

T7;14;2 दससीस बिनासन बीस भुजा कृत दूरि महा महि भूरि ~ ।

**रुठ** [S. रुष्ट] anger. — N72;157 कामानुज आमर्ष ~ रोष मन्यु तम होइ ।

**रुठि** [रुष्ट] adj. angered; offended. — N75;206 पति सौं रति जिमि ~ रहति इमि देखियत तुहिं भाम । **रुठे** N210;12 बुझे अगिनि आपुहि बरि उठे हैंसि हैंसि मिले हुते जे ~ N280;48 करन नैन मींजत छबि पावत ~ कमल मनु कमल मनावत ।

**रुणझुण** [रण-झण] jingle (of anklets). — Ke10;5 ~ नूपर बिसाल चलत है जैसी बाल । **रुणझुण** Ke22;4 नूपर ~ महाछबि पावे साँवरो गिरिधर लाल भावे । **रुणझुण** Ke2;31 बजत नूपर करत ~ यह सरूपु रिदे बसे । Ke3;23 ~ नूपर बाजही थइ थइ वदत गुपाल ।

**रुति** [ऋतु] season. — Ds16;25 एक देस हम देषिया तहां ~ नहीं पलटै कोइ । Hp72;3 कहै हरदास हरिष मैं बीचै षट ~ बारह काली । Kp468;1 फूल ज फूले ~ बसंत मोहि रहे सब जीव जंत ।

**रुदन** weeping. — 25; Dp124;3 माता बालिक ~ करंतां बाही बाही नैं राषै रे । **रुदनु** AN1165;10;06 ~ करै नामे की माइ छोडि रामु की न भजहि खुदाइ । T2;156;3 बिलपहिं बिकल दास अरु दासी घर घर ~ करहिं पुरबासी ।

**रुदहिं** [H. रोना] vi. to weep. — T6;102छ प्रतिमा ~ पबिपात नभ अति बात बह डोलति मही ।

**रुदित** adj. weeping. — Su4819;2 ~ मुदित उठि चलत डगमगत अनुज सुरति जिय आये ।

<sup>1</sup>**रुद्र** Rudra (a title of Śiva). — Kp167;2 तहां वहि लागे सनक सनंदन ~ ध्यान धरि वैठे । Kp212;4 पात्रे ब्रह्मा कली बिश्न फल मंध्ये ~ देवा तीनि देवां ऐक मूरति करै किसकी सेव । N79;272 जटी पिनाकी धूर्जटी ~ बृषध्वज सोइ । P366;4 ~ ब्रह्मा सिव बाचा तोही सो निजु अंत बात कहु मोही । T7;92;3 बिष्णु कोटि सम पालन कर्ता ~ कोटि सत सम संहर्ता । **रुद्र-गन** [रुद्र-गण] Śiva's henchmen. — T1;133 रहे तहाँ दुइ ~ ते

जानहिं सब भेउ बिप्रबेष देखत फिरहिं परम कौतुकी तेउ ।

<sup>2</sup>**रुद्र** [रुद्राक्ष] Rudra-eyed: a partic. tree, and its berries (used for rosaries). — P207;4 पहुँची ~ कैवल के गटा ससि माथें औ सुरसरि जटा ।

**रुद्रहि** [रुद्र] Rudra (a title of Śiva). — T1;86;2 ~ देखि मदन भय माना दुराधरष दुर्गम भगवाना ।

**रुद्राख** [रुद्राक्ष] Rudra-eyed: a partic. tree, and its berries (used for rosaries). —

AB1351;1;4;2 रिदै कूडू कंठि ~ । P126;4 मेखल सिंगी चक्र धँधारी जोगौटा ~ अधारी ।

**रुद्राष** Np64;1 ~ सषा जपमाला भंडै ताकौ मरम न जानें कोई रे । S24स31 काने मुद्रा गलि ~ फिरि फिरि मांगें निपजी साष ।

**रुधिर** blood. — 39; KBp70;0 जस मांसु पसु की तस मांसु नर की ~ ~ एक सारा जी । **रुधिरापल** [-उपल] blood and stone. — T6;46;6 भयउ निमिष महँ अति अँधिआरा बृष्टि होइ ~ छारा ।

**रुध्र** [रुधिर] blood. — Gp32;0 जीव सीव ना संगै बासा ना बधि षाइबा रे ~ मासा । Gp50;2 उलटैगा पवनां तब काया कौ गहैगा काच गहे कंचन है रहेगा यहु तन साच साच का घरवा ~ पलट अमीरस भरवा । Gs226 जीव सीव संगे बासा बधि न षाइबा ~ मासा हंस घात न करिबा गोतं कथंत गोरष निहारि पोतं ।

**रुनझुन-रुनझुन** [रण-झण] jingle (of anklets). — G43;17 गुरु नितंब किंकिनी कनक की ~ रावरी मानहु मिले करत कोलाहल कल किंकिनी के सावरी । **रुनन-झुनन** G25;4 तव चली चरन मंथर विहार वाजें ~ नूपुर झंकार पुलकित गोकुल कुलपति कुंवार मिलि भयो गदाधर सुष अपार । **रुनुक-झुनुक** N162;163 ~ पुनि छबिली भाँति सब प्रगट भई जब ।

<sup>1</sup>**रुप** [रूप] 1. form. — Kp228;2 अलष ~ लषै न कोई अंजनि राते लोई । 2. beauty. — G41;6 सुनि धुनि अकुलाइ चली ब्रज नागरी एकतें एक महा गुन ~ तें आगरी । Kp491;2 ~ देषि न राचिऐ रे यहु बिणसता अंग । PP34;2 तेलनि एक ~ अति भारी

तापर स्वामी दिष्टि पसारी । PP35;21 ज्यौ दरपन मै मुष दरसावै ~ कुरुप न फेरि बनावै ।

<sup>2</sup>**रुप** [स्वरूप] essence; cont. the ultimate experience. — Kp6;4 पहुप बिनां येक तरवर फलिया बिन कर तूर बजाया नारी बिनां नीर घट भरिया सहज ~ सों पाया ।

**रुपमनी** [रूपमनी; रूपमान] adj. beautiful. — P410;7 तेहि गोहन सिंघल पदुमिनी एक सों एक चाहि ~ । P83;7 कौन दिष्टि तोरी ~ दहँ हौं लोनि कि वै पदुमिनि ।

**रुपमाँजरि** [रतन-मंजरी?; see *Padmāvata*, p. 35, n. 5] a kind of jasmine (?). — P188;5 कोइ बोलसिरि पुहुप बकौरी कोइ ~ कोइ गुनगैरी ।

**रुपवंत** [रूप-वान] adj. handsome; beautiful. — P16;1 पुनि ~ बखानौं काहा । P21क सब ~ पाँव गहि मुख जोवहिं कइ चाउ । P568;6 सब ~ करहिं ओहि पूजा । **रुपवंता** P388;6 दरब त निरगुन होइ गुनवंता दरब त कुबुज होइ ~ ।

**रुपि** [रुपना] vi. to stand fast; fight boldly. — Sus18;3 सुन्दर रण मैं ~ रहै तबहिं कहावै सूर । Sus18;7 कमधज कोई ~ रहै जबहिं होत मुष मेल ।

**रुपे** [रूप] silver. — AN485;3;4 सुइने की सूई ~ का धागा नामे का चितु हरि सउ लागा ।

**रुरत** [रुना; H. लुढ़कना] vi. to fall over (as curls on the forehead). — Su2415;2 वे देषि चारु ~ भौहनि पर कुंचित अलक मनोहर वारे । **रुरै** to sway V19;2 मुरली सुंदर पहुची पांनि क्रीशन कटी काछनी कींकिनी बानी गुर नीत्रीब बैनी ~ ।

**रुलत** [रुलना] vi. to wander about. — Sus5;15 ~ फिरै ठिक बाहरी ठौर न पावै कोइ ।

**रुलाइ** [रुलाना] vt. to cause to wander. — AK1160;12;3;2 जे मिरतक कउ बिसटा माहि ~ तां मिरतक का किआ घटि जाई ।

**रुवा** [रुई] f. cotton. — KBp13;1 केतिक चातृक लागि रहे हैं देषत ~ उडानी ।

**रुष** [रुख; P. *ruh*] 1. face; countenance (see Rosenstein: 1997, p. 186, n. 6). — HA3 कोटि

काँम लावन्य बिहारी ता के मुँहचुहीं सब सुष लियें रहत ~ । 2. the rook, or castle (in chess; here as a comparison for the moving breasts). — HK81 उर ~ नैन चपल अस्व चतुर बराबरि झेलत । 3. direction. — Su4868;1 कौनै कह्यौ कहां सुनि आई किहि ~ रथ की धूरि ।

**रुषमंगद** [see रुकमांगद] Rukmāṅgada. — S105P12;1 अंबीरष राजा ~ उसके बंधन काटे ।

**रुषमिनि** [see रुक्मिनी] Rukmiṇī. — Su4846;1 बैठे हुते पर्यंक परम रुचि ~ चवर डुलावति तीर ।

**रुषरा** [रूखा] adj. dry. — KBs285 काहे बिरवा ~ ये गुन षेतहि करे ।

**रुषाई** [रूखाई] f. harshness. — V9;3 तीहारी बहोत हुती पीय आस बीन अपराधही करत नीरास कीतब ~ छाडी देहु ।

**रुसुआ** [रुसवा; P. *ruswā*] adj. dishonoured. — KBr84;10 आपु आप चेतै नहीं कहौ तो ~ होय ।

**रुहिर** [रुधिर] blood. — 18 in P; P633;7 उठै देह तिन्ह ~ भभूका ।

**रूंड** [रूंड] a (headless) trunk. — Ks33;8 करता दीसै कीरतन ऊंचा करि करि तूंड जानैं बूझै कछु नहीं यौ ही अंधा ~ । **रूंड-माला** R68;1 garland of torsos. — जाके तीनि नयन अंग्रत बैन सीस जटाधारी अकल ब्रह्म नील चिन्ह कंठि ~ ।

**रूँडै** [रौंदना] vt. to crush; trample. — P514;4 सिरी मेलि पहिराई सँडै कटक न भाय पाय तर ~ ।

**रूंधहि** [रूंधना] vt. to enclose; put a hedge. — ठांडं ~ to occupy space. — AK1367;64;2 चारि दिवस के पाहुने बड बड ~ ठांड । Ks16;14 चारि दिवस के पाहुने बड बड ~ ठांडं । **रूंधहु** T2;17;4 ~ करि उपाड बर बारी । **रूंधे** 1. to stop. — Kp151;0 तीन बार ~ ऐक दिन मैं कब ऐक षता षवाई । 2. to block (as the tenth door, or *brahmarandhra*; see Vaudeville:1974, p. 176 n. 33; also <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks3;22 लूटि सकै तौ लूटि लै रांम नांम भंडार काल कंठ कौ गहैगा ~ दसहुं दुवार ।

**रू** [अरु] conj. and. — AK1161;15;3;1 दिल खलहलु जा कै जरद ~ बानी छोडि कतेब करै सैतानी ।

**रूई** [रूई] f. cotton(-wool). — J13;11 ~ र कपास भरे जु अवास लावै सन सूत दयंत के पूत । P291;6 दुहुं दिसि गेडुआ औ गलसुई काँचे पाट भरी धुनि ~ । P455;7 तू पुनि मरब होब जरि भूई अबहुं उघेलु कान कै ~ । Sup95;3 जोड़ जोड़ निकट पिनावन आवै ~ सबनि की पीजै । Sup95;4 बहुत ~ पीनी बहु बिधि करि मुदित भये हरि राई दादू दास अजब पीनारा सुन्दर बलि बलि जाई । Sup95;0 एक पिंजारा ऐसा आया ~ ~ पींजण कै कारण आपन राम पठाया ।

**रूकमनि** [see रुक्मिनि] Rukmiṇī. — PP11;3 देख्यौ ऊषा कौ भरतारू ~ अर परदवन कुमारू । PP10;1 पहिलै परसे है जसवंतु पुनि परसे ~ के कंतु । **रूकमनी** PP11;8 रुदन करै सीतां बिलषांनीं राषि समीप ~ रांनी । PP10;13 कनकपुरी सागर मैं कहिये कृष्ण ~ प्रगट लहिये ।

**रूकमांगद** [रूकमांगद; see रुकमांगद] King Rukmāṅgada. — PN1;13 नामों कहै ग्यारसि क्यूं नाषी ~ की सुणि लै साषी ।

<sup>1</sup>**रूख** [रूखा] adj. 1. dry. — P226क बिरह न आपु सँभारै मैल चीर सिर ~ । 2. indifferent. — T1;128 ~ बदन करि बचन मृदु बोले ।

<sup>2</sup>**रूख** a tree. — AR486;3;1;2 नीच ~ ते ऊच भए है गंध सुगंध निवासा । N144;57 बन उपबन के ~ भूख भाजै तिहि देखैं । P31क ऊपर पाल चहुं दिसि अंब्रित फर सब ~ । T1;227;3 नव पल्लव फल सुमन सुहाए निज संपति सुर ~ लजाए । T2;119;2 ~ कलपतरु सागरु खारा तेहि पठए बन राजकुमारा । **रूखन** (pl.). — N10;212 ~ देखि भूख भजि जाई यह उपखान साँच है माई ।

**रूखि** [रूखा] adj. (f.) indifferent; cold. — P84क सुनत ~ भै रानी हिऐं लोन अस लाग । **रूखी** 1. unfriendly. — N69;122 मुख ~ है जाति इमि जिमि दरपन मुख पौन । 2. raging. — T2;51;1 उतरु न देइ दुसह रिस ~ मृगिन्ह चितव जनु

बाघिनि भूखी । cont. frowning. — Ke124;15 ~ भौंआ रिसि भरी मुरि न निहारे । **रूखे** devoid of. — T2;179;4 राम पुनीत बिषय रस ~ । T2;50;2 नाहिन रामु राज के भूखे धरम धुरीन बिषय रस ~ ।

**रूग** [ऋक्; ऋग्वेद] the *Rgveda*. — J1;2 च्यारि जुगनि के चार्यों भेदू ~ जुग स्याम अथरबन बेदू ।

**रूडो** [रूड; रूरा] adj. excelling. — AN693;3;1;3 तेरा नामु ~ रूपु ~ अति रंग ~ मेरो रामईआ ।

**रूचइ** [रूचना] vi. to be eager (for something). — T2;191;2 चले निषाद जोहारि जोहारी सूर सकल रन ~ रारी । **रूचा** P135;7 बाएँ कुरारी दाहिन कूचा पहुँचै भुगुति जैस मन ~ । **रूचै** P369;5 कह चील्हन्ह पिय पहुँ लै खाहू माँसु न कया जो ~ काहू । **रूचै** Dp422;1 आन न ~ और नहीं भावै अगम अगोचर तहां मन जाइ । P548क सीझी सब तरकारी भा जेवन सब ऊँच दहुँ जेवत का ~ केहि पर दिस्टि पहुँच ।

**रूठडा** [रूष्ट] adj. angered; offended. — Ks4;26 कबीर हरि का भावता दूरहिं तैं दीसंत तन पीनां मन उनमुनां जगि ~ फिरंत ।

**रूठनौ** [रूठन] f. anger. — N44;103 आन तिया की संका मानै रंचक पिय सौं ~ ठानै ।

**रूठा** [रूठना] vi. to be offended; quarrel. — 15; Ds24;75 दादू जिनकूं साईं पधरा तिन बंका नाहीं कोइ सब जग ~ क्या करै राषणहारा सोइ । P389;6 दरब भार सँग काहु न उठा जेइ सैंता तेहि सों पुनि ~ । **रूठि** to be angry. — Ks31;26 माया हमसौं यौं कहै तू मति देई पूठि और हमारे बसि पडे गया कबीरा ~ । N84;348 घन सौं ~ पपीहरा नहिंन बनै बलि जाँउ । (“Sulking is one of the most prominent components of the complex of moods generated by *viraha*, the state of being separated from one’s beloved.” Hawley). — Su3888;1 कहौं कहा कछु कहत न आवै ~ रही अपमान बिचारि ।

**रूडौ** [Raj. रूडौ] adj. excellent. — Dp101;4 बिष मूक अंग्रित लीधौं दादू ~ कीधौं । **रूडौ**

Dp101;0 भाई रै तेन्हें ~ थाये जे गुरमुषि मारगि जाये । Dp162;2 रिधि नैं सिधि नैं राज ~ नहीं । Dp163;0 एहौं एक तूं राम जी नाम ~ ।

**रूतउ** [रत] adj. engaged; committed. — AK341;21;1 णाणा रणि ~ नर नेही करै ना निवै ना फुनि संचरै । AK342;34;2 रणि ~ भाजै नही सूरउ थारउ नाउ ।

**रूद्र** [रूधिर] blood. — PA2;6;16 लगी कोर तालु मैं चावत छूटो ~ अस्थ ता प्रावत ।

**रूधा** [रूधना] to be constricted (as the throat); choked. — ABh659;1;1;2 ~ कंटु सबदु नही उचरै अब किआ करहि परानी ।

**रूनां** [रोना] vi. to cry. — Ds3;102 दादू चोट न लागी विरह की पीड न उपजी आइ जागि न ~ धाह दे सोवत गई बिहाइ ।

**रूप** 1180; 1. form. — Dp199;1 नां मैं आगंम जोतिग जाणूं नां मुझ ~ सिंगारा । Ds10;43 सहज ~ मन का भया जब द्वै द्वै मिटी तरंग । Ks31;15 रज बीरज की कोथली तापर साजा ~ । Ks9;25 आया था संसार मैं देषन कौं बहु ~ । N313;42 ~ अनंत गुन कर्म अनंत गनत गनत कोउ लहैं न अंत । P262क हौं होइ साँचा धरि रहा वह होइ ~ समान । P426क पुहुप सुगंध संसार मनि ~ बखानि न जाइ । cont. having the form of: like. — Ks27;1 पीर ~ हरि नांउ है नीर आन ब्यौहार हंस ~ कोइ साधु है तत का छाननहार । Ks9;41 पारस रूपी नाम है लौह ~ संसारा पारस तैं पारस भया परषि भया टकसार । 2. beauty. — Ke112;8 केवल मनु लागि रह्यो ~ सुधा पीनो । Kp182;2 बीज बिन अंकूर पेड विन तरवर बिन साषां तरवर फलिया ~ बिन नारी पहुप बिन परमल बिन नीरै सरवर भरिया । Su4004;1 ~ लकुटि रोकै रहतौ सषि अनुदिन नैन दुवार । ~ **धरना** to assume the form of. — Ke105;8 त्रिगुण ~ धरि मोहिनी पसरी तेरी माया । **रूप-अरूप** having a form and without form. — Dp190;0 ~ त्रिगुनया गुन मैं त्रिभुवन देव मुरारि । Kp240;4 कहि कबीर जोगी जुगति विचारि अलष रूप पहिचांनं सहज समाधे

ताली लागी ~ समांनां । Sus28;18 नां वह ~ है  
नां वह मूल न डाल । Sup94;1 अद्भुत ~ सकल  
अंग दुष हरन सुषकन्द । **रूप-उदधि** ocean of  
beauty. — N163;184 ~ इतराति रँगिली मीन पाँति  
जस । **रूप-रस** essence of beauty. — 14;  
Ke1;16 ~ सिंध मों छक्ये हैं साँवरे रिदे मों धीर  
छिनु नाँहि आवे । Su3391;2 मोहन दै जु ~ लोभी  
कटत न जान्यौ गात ।

<sup>2</sup>**रूप** silver. — P37;5 सोन ~ सब भएउ पसारा  
धवलसिरी पोतहिं घर बारा । (changed into gold  
in alchemy; see *Padmāvata*, p. 283, n. 5). —  
P293;5 कहाँ सो खोए बीरौ लोना जेहि तें होइ ~  
औ सोना । (changed into gold in alchemy;  
see *Padmāvata*, p. 326, n. 7). — P327;7 आइ ~  
सबहीं सो देखा सोन बरन होइ रही सो रेखा ।  
**रूपई** P37;3 रचे हैंथौड़ा ~ ढारी चित्र कटाउ अनेग  
सँवारी ।

<sup>3</sup>**रूप** [see रूम-साम; var. of रूम? See Shah:1917,  
p. 137, and Buch:1987, p. 347] the Rūma  
country (or “the eastern part of the  
body”). — KBp86;7 चारि दिग महि मंडल रचोहै  
~ सूम बिच डिल्ली ।

**रूपमंजरी** f. 1. a kind of jasmine. — H27;3  
जूथिका जुगल ~ रसाल । [= रतन-मंजरी?; see  
*Padmāvata*, p. 35, n. 5]. — P35;5 सोन जरद  
फूली सेवती ~ औ मालती । 2. the N. of a  
*sakhī*. — 9 in N; N23;500 ~ दिखि हैंसि परी  
बदन सुबास निकसि अनुसरी । N8;162 ~ छवि  
कहन इंदुमति मति कौन । **रूपमाँजरि** [see  
*Padmāvata*, p. 586, n. 4] a partic. kind of  
rice. — P544;7 रायहंस औ हंसा भौरी ~ केतुकी  
बिकौरी ।

**रूपवंत** [रूपवान्] beautiful. — 8; N159;96 ~  
गुनवंत बहुरि भूषन भूषित अँग । P44;3 ~ धनवंत  
सभागे परस पखान पँवरि तेन्ह लागे । **रूपवंता**  
P51क धनि सो देस ~ जहाँ जनम अस होइ ।  
**रूपवंती** P83;2 नागमती ~ रानी सब रनिवास पाट  
परधानी ।

<sup>1</sup>**रूपा** [see <sup>1</sup>रूप] form; beauty. — 8; KBp48;1  
वाको नाम काह कहि लीजै वाके बरन न ~ ।  
T1;325;2 राम सीय सुंदर प्रतिछाहीं जगमगात मनि  
खंभन माहीं मनहुँ मदन रति धरि बहु ~ देखत राम  
बिआहु अनूपा ।

<sup>2</sup>**रूपा** [रूप] silver. — 5; PK9;8 मांगौ सोना मागौ  
~ मागौ कपरा अति अनुपा । PK4;8 सोनां ~  
कपरा दैही दास कबीर कछु न लैही । PN2;15  
घालि तराजु तोलन लागा भयौ अचंभौ सोवत सा  
जागा सोनां ~ आनि चढाया माणिक मोती ले ले  
धाया ।

—**रूपी** adj. having the form, appearance or  
nature (of); embodiment of. — 12;  
AK1376;228;1 कबीर तरवर ~ रामु है फल ~  
बैरागु । Ds12;78 अमृत ~ राम है और सबै विष  
झाल राषणहारा राम है दादू दूजा काल ।  
KBp86;3 कामिनी ~ सकल कबीरा मृगा चरिदा  
होई । KBs57 पारस ~ जीव है लोह रूप संसार ।  
Ks29;13 पावक ~ राम है घटि घटि रहा समाइ ।  
Ks9;41 पारस ~ नांम है लौह रूप संसारा पारस तैं  
पारस भया परषि भया टकसार ।

**रूपु** [see <sup>1</sup>रूप] form; appearance; beauty. —  
33.

<sup>1</sup>**रूपै** [रूप] form; beauty. — N130;136 नास्तिक  
जे हैं लोग कहा जानैं हित ~ । P84क गढ़ी सो  
सोने सोधे भरी सो ~ भाग ।

<sup>2</sup>**रूपै** silver. — PP13;6 सोनैं ~ करि सिंगारा तोहि  
सौपिहूँ सब भंडारा । Su642;21 घुर ~ सोनै सींग  
तांबे पीठि मढी ते दीनी दुजनि अनेक हरषि असीस  
पढी । **रूपौ** PA4;12 सोनौं ~ कपरां दीनौ बहुत  
भांति करि मन हरि लीनौं । Sus15;51 सुन्दर ~  
सीप मैं मृग तृष्णा मंहि आप ।

**रूम** [रोयाँ] body hair. — Ke28;6 केवल ~ ~  
उरझानी बिरह पीर सभ गई महाजरि । Ke28;6  
केवल ~ ~ उरझानी बिरह पीर सभ गई महाजरि ।

**रूम-साम** Rūma and Sāma (the North-Syrian  
states Kustuntuniya; Turkey and Arabia  
were famous as Rūma and Sāma in the

medieval period; see *Padmāvata*, p. 498, n. 3; p. 503, n. 5). — P498;3 रहा न ~ सुलतानू कासमीर ठट्ठा मुलतानू । रूमा P483;5 रोमावलि ऊपर लट झूमा जानहुँ दुऔ स्याम औ ~ ।

**रूमी** adj. from Rūm. — P525;3 हबसी ~ औ जो फिरंगी बड़ बड़ गुनी औ तिन्ह के संगी ।

**रूरी** [रूरा] adj. (f.) beautiful; good; fine. — T1;188;3 गिरि कानन जहँ तहँ भरि पूरी रहे निज निज अनीक रचि ~ । T1;199;3 भुज बिसाल भूषन जुत भूरी हियँ हरि नख अति सोभा ~ । T2;250;1 भरि भरि परन पुटीं रचि ~ कंद मूल फल अंकुर जूरी । T2;8;2 चौंके चारु सुमित्राँ पूरी मनमय बिबिध भाँति अति ~ । रूरे Su4194;3 देषि सकल सीतल सलिता सुष सजल स्वरूप स्वाद रस ~ । T1;241;2 राज समाज बिराजत ~ उडगन महुँ जनु जुग बिधु पूरे । रूरौ Kp88;0 ग्रह जिनि जानौ ~ ।

**रूष** [रूख] a tree. — KBp23;2 रेंड ~ भये मलयागिर चहुँ दिस फूटी बासा । KBs55 जो जन भीजै राम रस बिगसित कबहुँ न ~ । Ks18;8 चंदन ~ बिदेस गयौ जन जन कहै पलास । Ks31;13 जावासा का ~ ज्यों घन मेहा कुम्हिलाइ । रूषडा Ds29;42 दया ध्रम का ~ सत सौं बधता जाइ संतोष सौं फूलै फलै दादू अमर फल षाइ । Ds36;6 कदे न सूषे ~ जे अमृत सीच्या आप दादू हरिया सो पलै कछु न व्यापै ताप । Ds36;20 दया ध्रम का ~ सत सौं बधता जाइ संतोष सौं फूले फलें दादू अमर फल षाइ । Ds36;5 दादू सूका ~ काहे न हरिया होइ आपैं सींचैं अमीरस सूफल फलिया सोइ । Ks22;14 जानैं हरिअर ~ उस पांनीं का नेह सूषा काठ न जानई कबहुँ बूठा मेह ।

<sup>1</sup>**रूषा** [रूखा] adj. dry. — Gp25;1 लूण कहै अलूणां बाबू घृत कहै मैं ~ अनल कहै मैं प्यासा मूवा अंन कहै मैं भूखा । Ks29;5 मनां मनोरथ छांडि दै तेरा किया न होइ पांनीं मैं घी नीकसै तौ ~ षाइ न कोइ ।

<sup>2</sup>**रूषा** [रूख] a tree. — Ks2;54 देषि कबीरा जागि मंछी ~ चढि गई ।

<sup>1</sup>**रूषी** [रूखा] (f.) coarse (words). — Su4175;0 अंषियां हरि दरसन की भूषी कैसै जिवहि रूप रस राची ए सुनि बातें ~ ।

<sup>2</sup>**रूषी** [रूखना; रूठना] vi. to sulk; be enraged. — Su3036;2 झुके तै झुकति भाल भूकुटी कुटिल किये रूषे ~ भए रहति हसै तै हसति । रूषे Su3036;2 झुके तै झुकति भाल भूकुटी कुटिल किये ~ रूषी भए रहति हसै तै हसति । **रूसनां** to dislike. — Ks24;15 हरिजन सेती ~ संसारी सौं हेत ते नर कदे न नीपजैं ज्यों कालर का षेत । **रूसनै** G53;6 मुरली रव गुंजार सुनत ही कंपति चित वृजवाल रिस ~ गजाधर है गये वन वेली वेहाल । HK80 घरी घरी कै ~ पहर मनावत जाइ मीठे मीठे बेंन । **रूसने** HK90 घरि घरि के ~ क्यौं बनें ते बोल बोलिये जु मन बच क्रम के ।

**रूस** [रूख] a tree. — Ds15;8 ~ वृष वनराइ सब चंदन पासै होइ ।

**रूसा** [रूखना; रूठना] vi. to sulk; be offended. — P270;4 खोला आगे आनि मँजूसा मिला निकसि बहु दिन कर ~ । P538;7 जौं मन सुरुज चाँद सों ~ गहन गरासा परा मँजूसा । **रूसि** N170;342 किधौं चंद सौं ~ चंद्रिका रहि गई पाछे । Sup170;2 सब घट ब्यापक अन्तरजामी चेतनि शक्ति तुम्हारी सुदर शक्ति काढि जब लीनी ~ रहे नर नारी । **रूसे** N167;275 हे केतकि इत तैं चितये कितहुँ पिय ~ । P151;7 पंथिक सो जो दरब सों ~ दरब समेंटि बहुत अस मूसै ।

**रूह** [A. rūh] 1. the soul; spirit (आत्मा). — Ds18;5 ईए रबु रहनि मैं जीएं ~ रगंनि । 2. the mind (and its bad inclinations). — Sup95;0 एक पिंजारा ऐसा आया ~ रूई पींजण कै कारण आपन राम पठाया

**रूहा** [रूहना; H. उमड़ना] vi. to rise. — P511;3 चहुँ दिसि दिस्टि परी गज जूहा स्याम घटा मेघन्ह जग ~ ।



**रूही** [रूई] f. wool. — Sup37;4 बाती देषि कहा तू भूलै यह तौ है सब ~ ।

**रेंई** [H. रीता] adj. (f.) empty. — P368;4 कहेसि मरौं अब काँवरि ~ सरवन नाहिं पानि को देई ।

**रेंगइया** [रेंगना] vi. to crawl; move slowly. — Su749;0 हरि हित हित मेरौ माइया देहरि चढत परत पग गिरि गिरि कर पल्लव गहि ~ । **रेंगनि** HK89 आछी नीकी भूमि हरि हरी हरी आछी नीकी बूढनि की ~ काँम किरौरनि । **रेंगहिं** P15;5 गडब सिंघ ~ एक बाटा दुअउ पानि पिअहिं एक घाटा । **रेंगहिं** P157;4 कोई ~ जानहुँ चाँटी कोई टूटि होहिं सिर माँटी । **रेंगि** P147;1 जस रथ ~ चलै गज ठाटी बोहित चले समुँद गा पाटी । P345;3 रक्त क आँसु परे भुँईं टूटी ~ चली जनु बीर बहूटी ।

**रेंगाई** [रेंगाना] vt. to cause to creep; cont. to order to march forward. — T6;79;6 हौं मारिहउँ भूप द्वौ भाई अस कहि सन्मुख फौज ~ ।

**रेंड** [रेंडी] f. the castor oil plant. — KBp23;2 ~ रूप भये मलयागिरि चहुँ दिस फूटी बासा ।

**रेंनि** [रैन] f. night. — HK86 मानों द्योस ~ एक ठौर तें ये न भये न भये न्यारे ।

**रेख** f. 1. a line. — N155;15 कंबु कंठ की ~ देखि हरि धर्म प्रकासै । P100;3 कंचन ~ कसौटी कसी जनु आन महँ दामिनि परगसी । (of a thunderbolt). — T1;199;2 ~ कुलिस ध्वज अंकुस सोहे नूपुर धुनि सुनि मुनि मन मोहे । (of a footprint). — T2;123;3 प्रभु पद ~ बीच बिच सीता धरति चरन मग चलति सभीता । 2. fold (in the belly). — T1;147 तड़ित बिनिंदक पीत पट उदर ~ बर तीनि नाभि मनोहर लेति जनु जमुन भवैर छबि छीनि । 3. mark. — P471;5 सेंदुर ~ सो ऊपर राती बीर बहूटिन्ह की जनु पाँती । T1;219;4 तिलक ~ सोभा जनु चाँकी । **रेखा** 1. line (of a ray). — P159;4 निकसत आव किरिन रबि ~ । P65;6 बिगसे कुमुद देखि ससि ~ । 2. fold (in the belly). — T7;76 ~ त्रय सुंदर उदर नाभी रुचिर गँभीर उर आयत भ्राजत बिबिधि बाल बिभूषन चीर । 3. pledge. — T1;76;2 नेमु प्रेम

संकर कर देखा अबिचल हृदयँ भगति कै ~ । 4. numbering; group (of devotees). — T2;190;4 साधु समाज न जाकर लेखा राम भगत महुँ जासु न ~ । **रेखिआ** (no form and no) outline; contour. — AK330;36;7 इसु मन कउ रूपु न ~ काई हुकमे होइआ हुकमु बूझि समाई । **रेखें** (pl.) line (in the neck). — T1;243;4 ~ रुचिर कंबु कल गीवाँ जनु त्रिभुवन सुषमा की सीवाँ ।

**रेगि** [रेंगना] vi. to crawl; move slowly. — AK855;1;1;2 सूधे सूधे ~ चलहु तुम नतर कुधका दिवईहे रे ।

**रेजा** [रेज़ा; P. rīza] a piece (of cloth). — Ks15;69 ज्यों कोरी ~ बुनै नेरा आवै छोरि अँसा लेषा मीच का दौरि सकै तौ दौरि ।

**रेतं** [रेतस्] seminal fluid. — Kp201;2 प्रथमे रक्त कि ~ ।

**रेत** f. sand; dust. — Ds2;34 दादू ऐसे महंगे मोल का एक स्वास जे जाइ चौदह लोक समान सो काहे ~ मिलाइ । KBs260 रत्न अडाइन ~ में कंकर चुनि चुनि षाय । T6;87छ दोउ कूल दल रथ ~ चक्र अबर्त बहति भयावनी । **मुहडै ~ पडना** dust falling in the mouth: to fail completely. — Ks21;1 औरां कौं मरमोधतां मुहडै पडिया ~ ।

**रेतना** vt. to cut off. — KBs319 बिस्मय की छुरी संसय को ~ ।

**रेता** [रेत] f. sand; dust. — T2;102;1 उतरि ठाढ़ भए सुरसरि ~ सीय रामु गुह लखन समेता ।

**रेति** [रेती] f. a file (as a metaphor for viraha). — P582;5 बिरह ~ कंचन तनु लावा चून चून कै खेह मिलावा ।

**रेती** [रेत] f. sand. — P397;5 खेलत अही सहेलिन्ह सेंती पाटा जाइ लगा तेही ~ । P399;1 नैन पसारि चेत धनि चेती देखै काह समुँद कै ~ । Su4780;3 कुंजर कूल रमी ~ रज श्रोणित सलिल गंभीर ।

**रेतु** [see रेत] sand. — AK1369;98;1 कबीर अवरह कउ उपदेसते मुख मै परि है ~ । AK1377;238;1 हरि है खांडु ~ महि बिखरी हाथी चुनी न जाइ ।

AK972;12;2;1 हरि भइओ खांडु ~ महि बिखरिओ हसतीं चुनिओ न जाई ।

**रेन** [रेणु] 1. dust (of the feet). — AK656;11;1;2 हउ मांगउ संतन ~ मै नाही किसी का देना । 2. sand. — Kp489;7 व्यंद्राबन रलिया उणौं रुडौ रे जमना कौ ~ सहजै गहिराउ चराउतौ मुषां हो बजावै बेन ।

**रेनाईर** [Raj. रेणायर; S. रतना-कर: maker of pearls] ocean. — Ks2;6 ~ बिछोहिया रहु रे संष म झूरि ।

**रेनु** [रेणु] dust (of the feet). — 21; G20;4 तिनके मुष कमल दरस पावन पद ~ परस अधम जन गदाधर से पावै सनमान । T1;14च बंदउँ बिधि पद ~ । T1;343;1 चरन ~ सिर नयनन्ह लाई । **रेनु** T1;146;1 सुनु सेवक सुरतरु सुरधेनू बिधि हरि हर बंदित पद ~ ।

**रेवति-रमन** [रेवति-रमण] husband of Revatī: Balarāma. — N81;298 नीलांबर ~ मुसली पालक काम ।

**रेवा** the Narmadā River. — Sup169;2 जिनके चरण कंवल कौ बंछत गंगा जमुना ~ सुन्दरदास उनहुँ की संगति मिलि हैं अलष अभेवा ।

**रेष** [see रेख] 55; 1. outline. — Dp368;4 अबरण आपैं अजर अलेष अगंम अगाध रूप नहीं ~ । KBs347 ~ रूप वै है नहीं अधर धरी नहिं देह । Kp129;7 जाकै रूप न ~ हैं बिन फूल्यां फल्यौ आकास । Kp246;0 गोबिंदे तूं निरंजन तूं निरंजन तूं निरंजन राया तेरै रूप नांही ~ नांही मुद्रा नहीं माया । Kp265;0 ऐसा तत कोई करौ विचारा रूप न ~ वरण थैं न्यारा । 2. scratch; mark. — H21;4 उर नष ~ प्रगट देषियत है कहा दुरावत प्यारी । [see Rosenstein:1997, p. 224, n. 9] line; cont. limit. — HK23 तत्व सुद्ध सरूप ~ परमाँन जे बिज्ञ सुर सुघर ते पचे भारि । HK65 काहूँ कछू लियो ~ छाया तो कहा भयो झूठी दौर । **रेषनि** mark (of fingernails). — Su4023;0 कर कपोल भुज धरि जानुनि पर लिषति है माइ नषनि की ~ । **रेषा** 14; Su307;6 कुटिल कच भू

तिलक ~ सीस सिषी सिषंड मदन मनु द्वै सर संधानै देषि घन कोवंड । Su3277;1 अंचल उडत अधिक छबि उपजत नष ~ उर बनी बरसु । **रेषि** limit. — HK42 कहत परस्पर नारि नारि सौं यह सुन्दर्यता अबरेषि ~ ।

**रेह** f. saline soil. — P10;4 जावँत ~ खेह जहँ ताई मेघ बूँद औ गगन तराई । **रेहू** P363;4 जहँ जहँ पुहुमी जरी भा ~ बिरह के दगध होइ जनि केहू ।

**रैगत** [रेंगना] vi. to crawl; move slowly. — N238;79 ~ ~ तहँ चलि गये लरिका मोहन गोहन भये । **रैगन** N230;36 जानुपानि डोलनि जगमगे मनमय आँगन ~ लगे ।

**रैण** [रैन] f. night. — Gs222 अबूझि झूलै हो पंडिता अकथ थिलै कहांणी सीस नवांवत सतगुर मिलीया जागत ~ बिहांणी । **रैणी** Np231;3 माता बिण बालक किसौ ससिहर बिण ~ । **रैनि** 80; **रैनी** Gp35;0 कहा बुझै अवधू राई गगन न धरनीं चंद न सूर दिवस नहीं ~ । Sus10;60 चष्य बिन मनष चंद्र बिन ~ बिन दीपक मंदिर निकांम ।

**रैवै** [H. रोना] vi. to weep. — P199क हाथ मींजि सिर धुनै सो ~ जो निचिंत अस सोव ।

**रैणां** [रेणु] f. dust (dust of the feet: not having any worth). — Kp393;1 अस्ट कुल प्रबत चरण की ~ सात संमद जाकै अंजन नैना ।

**रैणि** [रैन] f. night. — Kp211;0 सोइ सोइ सब ~ गमाई भोर भयौ तब जागे । **रैणि** Dp32;3 तीजै पहरै ~ दै बंणिजारिया तैं बहुत उठाया भार वे । Su3998;1 दिनु अरु ~ श्रवण अरु लोचन सबै रहै रस भोइ ।

**रैता** [रायता] a partic. kind of curd-salad. — P548;2 भै भूजी लौआ परबती ~ कहँ काटे कै रती । **रैन** KBp50;2 फूलै न फलै वाकी है बानी ~ दिवस बिकार चुवै पानी ।

**रैनाइर** [Raj. रेणायर; S. रतना-कर: maker of pearls] ocean. AK1371;126;1 कबीर ~ बिछोरिआ रहु रे संख मझूरि ।

**रैन** [रैन] f. night. — 123; **रैन-बसेरा** a lodge for the night. — P404;4 अहा जो रावन ~ गा हेराइ कोइ मिलै न हेरा । **रैन-चर** moving at night: a demon. — N84;340 माया रूपी ~ डोलत असुर अनंत । **रैनी** night. — H16;4 रूप रासि सुनि नवल किशोरी पलु पलु घटति चाँदिनी ~ ।

**रों** [रोम; रोयौ] pore (of the body); the hair on the body. — **रों-रों** in every pore. — HK32 श्रुति घुरि राग केदारौ जम्यौ अधराति निसा ~ सुष । **रोंम रोंम** HK40 ~ जो रसना होती तोऊ तेरे गुन न बषाने जात । **रोंवा** P436;5 कँवल के हिय ~ तौ केसरि तेहिं नहिं सरि पूजै नागेसरि ।

**रोइ** [रोना] vi. to weep; lament. — 81; **रोइअ** P175;5 मिले रहस चाहिअ भा दूना कत ~ जौ मिले बिछूना । **रोइए** Ds3;128 अैसें ही करि ~ साहिब नैनौं जोइ । Ks19;3 संत मुएं क्या ~ जो अपनैं घरि जाइ । **रोइबा** Ds3;69 दादू आतुर ~ दूजा कछू नांही । S49p7;2 जंगलि हसिबा ~ ताकी साषि भरै को नांहि हो । **रोइये** Kp92;2 और मरत का ~ जे आपा थिर न रहाइ । **रोई** N138;298 ता पाछे इक बार ही ~ सकल ब्रज नारि । P248;2 जानहिं मरम कँवल कर कोई देखि बिथा बिरहिनि की ~ । **रोई** to weep. — 31; **रोईअै** AK1365;16;1 कबीर संत मूए किआ ~ । AK337;64;2;1 अउर मुए किआ ~ । **रोउं** Kp445;3 पीव न मिलै तौ बिलषि करि ~ । **रोऊं** Ks21;14 मैं ~ संसार कौं मोकौं रोवै न कोइ । **रोओगे** KBp96;0 काको ~ बहुतेरा बहुतक मुअल फिरल नहिं फेरा । **रोएँ** 5; **रोए** 6;

<sup>1</sup>**रोक** f. restraint; siege. — Su4780;6 आनंदै मधुबन कै बासी गई नगर की ~ ।

<sup>2</sup>**रोक** [रोकड़] f. possessions. — Ds12;104 ~ न राषै झूठ न भाषै दादू घरचै षाइ नदी नीर प्रवाह ज्यूं माया आवै जाइ । P120क धावन तहाँ पठावहु देहिं लाख दस ~ है सो बेलि जेहि बारी आनहिं सबै बरोक ।

**रोकत** [रोकना] vt. 1. to stop; restrain. — H72;12 अनुपम सुष भर भरत बिबस असु आनंद

बारि कंठ दृग ~ । N336;178 उमग्यौ निधि लौं नवल नंद कौ ~ रावरी मैड । 2. to hold. — Su1419;1 तन तजि तउ मिलौंगी हरि कौं कत ~ बन जात । **रोकन** to block (someone's way). — T6;56;2 देखत तुम्हहि नगरु जेहिं जारा तासु पंथ को ~ पारा ।

**रोकरा** [रोकड़] f. possessions; money. — Sup172;1 भली बस्तु संचय करि राषी लेने आवै लोकरा यह उधारि कौं सोदा नाहीं दीजे लीजे ~ । **रोकहिं** [रोकना] vt. to check; control. — T7;7;2 सब रघुपति मुख कमल बिलोकहिं मंगल जानि नयन जल ~ । **रोकहु** to close. — T2;190;1 होहु सँजोइल ~ घाटा ठाटहु सकल मरै के ठाटा ।

**रोकि** to stop; block; control. — 22; Dp160;1 बैरी पांच सबल संगि मेरै मारग ~ रहे । T2;64;2 बरबस ~ बिलोचन बारी धरि धीरजु उर अवनिकुमारी । **रोकिआ** to restrain. — AK344;2;2 बाणी ~ रहै दुआर तउ मनु मतवारो पीवनहार । **रोकिन** to block. — KBp114;2 तीन लोक दसहू दिसा जम ~ द्वारा हो । KBp87;3 गगन मध्य ~ सो द्वारा जहाँ दिवस नहिं राती । **रोकिहै** to hold. — Su2286;1 कहा रिसाइ करै कोउ मेरौ जो ~ प्रान तिहि दैहौं । **रोकी** to control. — 14; T1;259;1 गिरा अलिनि मुख पंकज ~ । T3;17;3 होइ बिकल सक मनहि न ~ जिमि रबिमनि द्रव रबिहि बिलोकी । **रोकें** T2;216;4 राम बास थल बिटप बिलोकें उर अनुराग रहत नहिं ~ । **रोक्यां** Dp235;1 रिण ~ भाजै नहीं ते बाण न मेलै । Kp435;2 बांनी ~ रहै द्वार मन मतिवारा पीवनहार ।

**रोख** [रोष] anger. — N85;355 गगन जु उड़गन बनि रहे नैक चहौ तजि ~ । P358;4 धौरी पंडुक कहु पिय ठाऊँ जौ चित ~ न दोसर नाऊँ ।

<sup>1</sup>**रोग** [also रोक; see *Padmāvata*, p. 641, n. 1] (of) gold. — P589;1 कुमुदिनि कंठ लाँगि सुठि रोई पुनि लै ~ वारि मुख धोई ।

<sup>2</sup>**रोग** disease. — 86; Ds12;125 दादू जिन विष पीवै बाघरे दिन दिन बाढै ~ । Ds32;16 दादू ज्यूं

ज्यूं नीदै लोग विचारा त्यूं त्यूं छीजै ~ हमारा ।  
Ds4;191 दादू अनभे काटै ~ कूं अनहद उपजै आइ  
सेझे का जल नृमला पीवै रुचि ल्यौ लाइ । P382;3  
अवसि चला चाहै जौं कोई ओखद कहौं ~ कहैं  
सोई । P43क जेई पावा सो अमर भा ना किछु  
ब्याधि न ~ । (of *viraha*). — Su4208;2 हम  
अहीरि इती कहा जानहि कुबिजा सौं संभोग सूर  
सुबैद कहा लै कीजै कहै न जानै ~ । **रोगा**  
T7;121;14 सुनहु तात अब मानस ~ जिन्ह ते दुख  
पावहिं सब लोगा । T7;122;3 राम कृपाँ नासहिं  
सब ~ । (It is said that the disease of a  
horse is taken over by a monkey, and for  
that reason monkeys are kept in horse  
stables; see *Padmāvata*, p. 85, n. 7). — P86;7  
तुरै ~ हरि माथें जाई ।

**रोगिआ** [रोगी] a sick person. — P203क अब हौं  
मरौं निसाँसी हिऐं न आवै साँस ~ की को चालै  
बैदहिं जहाँ उपास । **रोगिअै** P252;2 जनहुँ बैद  
ओषद लै आवा ~ रोग मरत जिउ पावा । **रोगिया**  
Ds13;46 जीवत दीसैं ~ कहें मूवां पीछें जाइ ।  
KBp2;1 नव ग्रह मारि ~ बैठे जल मां बिम्ब  
प्रकासै । KBp57;2 जो सनिपात ~ माटै सो साधन  
सिध पाई । **रोगियौ** Kp185;1 नवग्रह मारि ~ बैठा  
जल मैं ब्यंब प्रकासै । **रोगीं** T1;350;3 पावा परम  
तत्व जनु जोगीं अमृतु लहेउ जनु संतत ~ । **रोगी**  
56.

**रोगु** [रोग] disease. — AK1159;9;2;1 जब लगु  
जरा ~ नही आइआ जब लगु कालि ग्रसी नही  
काइआ । AK327;17;2 आपु पछानै आपै आप ~  
न बिआपै तीनौ ताप । **रोगू** P2;7 कीन्हेसि पान  
फूल बहु भोगू कीन्हेसि बहु ओषद बहु ~ ।  
T2;217;1 ते सब भए परम पद जोगू भरत दरस  
मेटा भव ~ ।

**रोडा** [रोड़ा] a piece of stone; gravel. —  
AK1372;146;1 कबीर ~ होइ रहु बाट का तजि  
मन का अभिमानु । AK1372;147;1 कबीर ~ हूआ  
त किआ भइआ पंथी कउ दुखु देइ ।

**रोच** [रुचि] f. radiance; beauty. — Ke4;23 बलि  
जाइ केवल प्रान प्यारी बदनु ~ निहारि । Ke85;17  
निरखि निरखि तह उन रस भीने मुख की ~ निरारी  
।

**रोचक** adj. pleasant (breeze). — H27;7 ~  
रुचिर बहै त्रिबिधि समीर । H68;3 त्रिबिधि ~  
पवन ताप दिनमनि दवन तहाँ ठाडे रवन संग सत  
कामिनी ।

**रोचन** 1. adj. charming. — N251;56 दव जु लगी  
कछु लगति न ~ तातैं राते जनु अहि लोचन ।  
N303;57 सो साच्छात प्रगट रस भरे अति ~  
लोचन पथ परे । 2. pleasant. — Su3299;0 मिलि  
रिस रुचि ~ भयो अंतर चितवत चित्त तुम्हारी  
वोर । 3. [गो-रोचन, or yellow powder made  
from products of the cow; हल्दी] turmeric. —  
Su642;17 इक दधि ~ लै दूब सबनि कै सीस रै ।  
T7;3;3 दधि दुर्बा ~ फल फूला ।

**रोचिक** [रोचक] adj. pleasant. — H24;2 सरद  
बिमल नभ चंद बिराजत ~ त्रिबिधि समीर री सजनी  
।

**रोज** [रोज़; P. *roz*] a day. — AK727;1;1;3 बंदे  
खोजु दिल हर ~ ना फिरु परेसानी माहि ।  
Ds13;40 दादू हर ~ हजुरी होइ रहु काहे करै  
कलाप । Ds4;130 दादू कुलि फारिक त्रक दुनिया  
हर ~ हरदम यादि ।

**रोज** weeping. — Ks32;13 गावन ही मैं ~ है  
रोवन ही मैं राग ।

**रोजा** [रोज़ा; P. *roza*] a fast; Muslim fasting  
during the month of Ramadān. — 26;  
AK480;17;2;1 ~ धरै निवाज गुजारै कलमा भिसति  
न होई । Ds13;39 दादू सोभा कारणि सब करैं ~  
वंग निवाज । KBp10;2 तुरुक ~ निमाज गुजारै  
बिसमिल बांग पुकारै । KBp83;4 ~ बाँग निमाज  
क्या कीजे हुजरे भीतर पैठि मुआ । Kp281;2 ~  
करैं निवाज गुजारैं कलमैं भिस्ति न होई सतरि  
काबा इक दिल ही भीतरि जे करि जानै कोई ।  
Kp312;3 ~ करैं निवाज गुजारैं बंग दे लोग

सुनाई । Kp423;2 ~ करूं न निवाज गुजारूं ऐक निराकार हिरदै नमस्कारूं ।

**रोजी** [रोज़ी; P. *rozi*] daily food, or bread. — Ds13;105 दादू आई ~ ज्यू गई साहिब का दीदार । Ds19;49 दादू ~ राम है राजिक रिजक हमार । Sup45;4 राम राम रटिबौ करौं निर्मल गुन गांऊं हो सुन्दर रङ्गनिवाजिये यह ~ पांऊं हो ।

**रोजू** [रोना; रुदन] weeping. — P247;2 बरजा पितैं हँसी ओ ~ लाई दूति होइ निति खोजू ।

**रोझ** [H. नीलगाय] the *nilgāya* antelope (fast-running and feared by farmers for its damage to crops). — Hp54;4 देषि कहै हरिदास भल मति दुरस रामैं ~ । KBp55;2 बन के ~ धरि दाइज दीन्हो गो लोकन्दे जाई । Ks25;9 कबीर साषत की सभा तूं मति बैठै जाइ एक गुवाडै क्यूं बनैं ~ गदहरा गाइ । P541;2 हरिन ~ लगुना बन बसे चीतर गौन झाँख औ ससे । P487;7 हरिन ~ कोइ बाँच न भागा जस सैचान तैस उडि लागा । P541;2 हरिन ~ लगुना बन बसे चीतर गौन झाँख औ ससे । P508;3 गैड गयंद जरे भए कारे औ बन मिरिग ~ झाँकारे । Sus6;30 करता कौं जानै नहीं तूं रामां कौ ~ । (endlessly running, like the idol-worshipper doomed to endless rebirths). — Ks26;9 हंम भी पाहन पूजते होते बन के ~ सतगुर की किरपा भई डारा सिरतैं बोझ ।

**रोटणियां** [रोटी] a bread-cake; food. — Np228;1 दौडै दौडै जात स्वामी ~ मुख माँहि । **रोटली** Gp34;2 अभाजै सी ~ कागा ले जाइला पूछौ म्हारा गुरू नै कहां वैसि षाइला ।

**रोटा** [रोट] flour. — ~ होना to be ground to dust. — P220;5 औ छूटहिं तहँ वज्र के गोटा बिसरै भुगुति होहु तुम्ह ~ ।

**रोटी** f. bread-cake; food 14; Kp294;4 ~ बीस पकौरा तीस ऐ मुडिया मरियौ जगदीस । Kp89;4 देस मालवो गहर गंभीर डग डग ~ पग पग नीर । Ks21;3 षूब षान है षीचरी जे टुक बाहै लौन हेरा

~ कारनै गला कटावै कौन । P558;6 सतुरु कोटि जौं पाइअ गोटी मीठे खाँड जेवाइअ ~ ।

**रोठा** [रोड़ा; H. गुठली] a stone (of a fruit). — P437;1 कँवल सो कवन सुपारी ~ जेहि के हियँ सहस दुइ कोठा ।

**रोडा** [रोड़ा] a piece of stone or brick; pebble. — Ks19;6 ~ होइ रहु बाट का तजि पाषंड अभिमानँ औसा जे जन होइ रहै ताहि मिलै भगवानं । Ks19;7 ~ भया त क्या भया पंथी कौं दुष देइ ।

**रोदति** [रोदना; रोना] vi. to weep. — T1;87छ ~ बदति बहु भाँति करुना करति संकर पहिं गई । T1;96 करि बिलापु ~ बदति सुता सनेहु सँभारि ।

**रोदन** weeping. — P70;2 आपु आपु कहँ ~ करहीं । T1;192छ4 सुनि बचन सुजाना ~ ठाना होइ बालक सुरभूपा । T3;21क लागी ~ करन ।

**रोध** obstacle. — N96;510 यह बंसीबट देखि बलि सब सुख निरबधि ~ । N96;517 कूल पुलिन उपकंठ तट निकट ~ अभ्यास ।

**रोपहु** [रोपना] vt. to plant. — T2;6;3 सफल रसाल पूगफल केरा ~ बीथिन्ह पुर चहुँ फेरा ।

<sup>1</sup>**रोपा** [रोकना] vt. to stop; obstruct. — P520;1 चंद न टरै सूर सौं ~ दोसर छत्र सौहँ कै ~ । P645;7 राजहि तहाँ गएउ लै कालू होइ सामुँह ~ देवपालू ।

<sup>2</sup>**रोपा** [रोपना] vt. to plant: 1. to establish (oneself in a belief). — T7;112;6 पुनि पुनि सगुन पच्छ मै ~ तब मुनि बोलेउ बचन सकोपा । 2. to erect (a fortification). — P619;2 जोबन आइ सौहँ होइ ~ पखरा बिरह काम दल कोपा । **अंचलु** ~ to spread the hem of garment (as a token of supplication; H. ~ पसारना). — T6;6;2 चरन नाइ सिरु अंचलु ~ सुनहु बचन पिय परिहरि कोपा । **पद/पाउ** ~ to remain firm — T6;34;4 समुझि राम प्रताप कपि कोपा सभा माझ पन करि पद ~ । P631;7 तिन्ह सामुँह गोरा रन कोपा अंगद सरिस पाउ रन ~ । **रोपि** N138;313 हौं कही निज मरजाद की ग्यान कर्म कौं ~ । Sup112;0

दादू सूर सुभट दलथम्भण ~ रह्यौ रन माहीं रे ।  
Sup113;2 है मरणीक आस तजि तनकी ~ रहै रन  
माहीं रे । T2;267;3 पाउ ~ सब मिलि मोहि घाला  
प्रनतपाल पन आपन पाला । T7;71ख सो दासी  
रघुबीर कै समुझें मिथ्या सोपि छूट न राम कृपा बिनु  
नाथ कहउँ पद ~ । **रोपिए** Sus14;52 ठौर ठौर तर  
~ क्यूं करि पावै ठाम ।

**रोपित** adj. erected; established. — Kp287;3  
अष्ट कवल दल भाटी ~ तत्त तमेंडीं चढ़ाइ ।

**रोपिया** [रोपना] vt. to plant. — KBs70 जहर जिमी  
दै ~ अमी सींचैं सौ बार । **रोपी** Ke55;9 सकल  
गुन ओपी परमहित ~ रिदि आनंदु बढ़ायो । to  
plant oneself; stay firmly. — T6;82;2 चला न  
अचल रहा रथ ~ रन दुर्मद रावन अति कोपी ।  
**पन** ~ to declare firmly. — T2;299;4 सो गोसाइँ  
न्हिँ दूसर कोपी भुजा उठाइ कहउँ पन ~ ।

**रोबतां** [रोना] vi. to weep. — Ds25;30 दादू हसना  
~ पाहुणां काहू संगि न जाइ ।

**रोमंचित** [रोमांचित] adj. enraptured. —  
Sup129;1 ~ अरु गद बांनी पल पल पुलकति  
गाता हो ।

**रोम** [रोयौ] pore (of the body); the hair on the  
body. — 24; N123;13 पुलकि ~ सब अँग भये  
भरि आये जल नैन । N140;342 गदगद पुलकित  
~ अंग आवेस जनायौ । T7;22;1 भुअन अनेक ~  
प्रति जासू यह प्रभुता कछु बहुत न तासू । T7;5;4  
स्यामल गात ~ भए ठाढ़े नव राजीव नयन जल  
बाढ़े । **रोम-धार** [see रोम-राजि]. — N7;144 किधौं  
लटी कटि दिखि करतारा ~ जनु धर्यौ अधारा ।  
**रोम-राजि** [रोमावली] f. a line of hair (above the  
navel). — N7;142 ~ अस देहि दिखाई जनु उत तैं  
बैनी की झाँई । T6;15;4 ~ अष्टादस भारा अस्थि  
सैल सरिता नस जारा । **रोम-रोम** in every  
pore. — 57; Ds3;30 जब देखू मेरा लाल तब ~  
सुष आइसी । Ke2;17 ~ अटकी सखी जिनहू  
निरखी झाल । Ke27;7 ~ रस बीधी ग्वारनि पायो  
अवसरु भारी । T1;192छ3 ब्रह्मांड निकाया निर्मित  
माया ~ प्रति बेद कहै । completely full (of

poison). — Ks22;16 सीतलता के कारनैं नाग  
बिलंबे आइ ~ बिष भरि रहा अंग्रित कहां समाइ ।  
**रोम-रोमनि** Su2402;1 द्रिस्टि न दई ~ प्रति इतनी  
कला नसानि ।

**रोमांचित** adj. enraptured. — N59;346 दिखियत  
तन ~ भये मनौं प्रेम नव अंकुर लये ।

**रोमा** [?] syn. for a fish. — N80;287 सफरी  
अनमिष मत्स तिमि प्रथु ~ पाठीन ।

**रोमावलि** [रोमावली] f. a line of hair (above the  
navel; “these dark, curling body hairs are  
thought to have a particularly graceful  
appearance when seen against the  
background of the light skin so preferred in  
paragons of female beauty.” Hawley). —  
Su3362;1 उर सुदेस ~ राजित मृग अरि कौ सौ  
लंक । AK1163;2;3;2 समुंद कोटि जा के पानिहार  
~ कोटि अठारह भार । N156;19 सुंदर उदर उदार  
~ राजति भारी । P414;5 नलनि खंड दुइ तस  
करिहाऊँ ~ बिछोड कर भाऊ । ~ **ठाढ़ना** to  
tremble with emotion. — T1;104;1 बहु  
लालसा कथा पर बाढ़ी नयनन्हि नीरु ~ ठाढ़ी ।  
T6;112;2 तात सकल तव पुन्य प्रभाऊ जीत्यो  
अजय निसाचर राऊ सुनि सुत बचन प्रीति अति  
बाढ़ी नयन सलिल ~ ठाढ़ी । **रोमावली**  
AK1163;2;7;1 बावन कोटि जा कै ~ रावन सैना  
जह ते छली । Ke70;7 ~ पत्र पल्लव बर झुलत  
प्रेम की बात । Kp397;5 वासिग कोटि सेज  
विस्तरै पवन कोटि चौबारां फिरैं कोटि संमद्र जाकै  
पणिहारि ~ अठारह भार । P114;3 स्याम भुअंगिनि  
~ नाभी निकसि कैवल कहैं चली । P299;3 तिन्ह  
झाँपी ~ कारी नागिनि रूप डसै हत्यारी । P321;7  
जनु पयाग अरइल बिच मिली बेनी भइ सो ~ ।  
T6;19;3 भुजा बिटप सिर सृंग समाना ~ लता जनु  
नाना ।

**रोया** [रोना] vi. to weep. — KBp89;2 जब जम ऐहैं  
बाँधि चलै हैं नैन भारी भरि ~ । **रोयें** Kp142;2  
बिनहीं प्रेम कहा भय ~ भीतरि मैल बाहरि कहा  
धोयें ।

**रोर** f. noise (of a cawing crow). — P538क भोर होइ जौं लागै उठहि ~ कै काग । Su820;1 तमचुर षग ~ सुनत बोलत बनराई ।

**रोरा** [रौला] commotion; disturbance. — P133;7 घरी एक सुठि भएउ अँदोरा पुनि पाछें बीता होइ ~ ।

<sup>1</sup>**रोरी** f. a red clay, used to mark a *tilaka*. — H9;3 भाल बिसाल तिलक हरि कामिनि चिकुर चंद्र बिच ~ ।

<sup>2</sup>**रोरी** [रोली] red powder (used to make marks on the forehead). — Su642;6 मुष मांडै ~ अंग सँदुर मांग छुही ।

**रोलंब** a bee. — N75;208 चंचरीक ~ पुनि कीलालय सारंग ।

**रोलि** [रौला] commotion; disturbance. — Ks15;83 ऊंचा दीसै धौलहर मांडी चितरी पोलि एकै हरि के नाउं बिनु जम पाडैगा ~ ।

**रोलै** [रेला] current (of the Gaṅgā). — Ks25;22 गांगी ~ बहि गया हरि सौं किया न हेत ।

**रोवै** [see रोम; रोयौ] pore (of the body); the hair on the body. — P10;3 जावँत जग साखा बन ढाँखा जावँत केस ~ पँखि पाँखा । P153;7 तेहि समुंद महँ राजा परा चहै जरै पै ~ न जरा । P174;3 रोवँहि ~ लागे जनु चाँटे सोतहि सोत बेधे बिख काँटे । **रोवँहि** P228;1 ~ रोवँ बान वै फूटे सोतहि सोत रुहिर मकु छूटे ।

**रोवंत** [रोना] vi. to weep. — Gs165 भांगि भषंत ग्यांन ध्यांन षोवंत जम दरबारी ते प्राणीं ~ । **रोवँहि** PP9;2 रोवँहि नाउ रोवँहि बारी ~ बहुत नंगर की नारी । **रोव** P214;2 कहेसि न ~ बहुत तौ रोवा अब सर भा दारिद खोवा । **रोवइ** T7;74क जदपि प्रथम दुख पावइ ~ बाल अधीर । **रोवणां** Ds2;119 साहिब जी के नाउ मैं बिरहा पीउ पुकार तालावेली ~ दादू है दीदार । **रोवणा** Ds3;126 राति दिवस का ~ पहर पलक का नाहिं । **रोवणौ** Sus7;28 सुन्दर घर घर ~ पत्थौ काल की त्रास । **रोवत** 29; **रोवति** N166;253 पुनि पीयहि आलिंगति ~ अति अनुरागी । **रोवतु** AK1252;2;1;2 हसतो जाइ सु ~

आवै ~ जाइ सु हसै । **रोवन** N225;16 लगी जु भूख ललन जब जगे मधुर मधुर तब ~ लगे ।

**रोवनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who weeps, or mourns. — AK1368;69;2 एकु कबीरा न मूआ जिह नाही ~ । **रोवनहारे** Ks16;23 ~ भी मुए मुए जलावनहार हा हा करते ते मुए कासौं करौं पुकार । **रोवनिहारा** T6;104;5 राम बिमुख अस हाल तुम्हारा रहा न कोउ कुल ~ ।

**रोवन** [रोना] vi. to weep; lament. — Ks32;13 गावन ही मैं रोज है ~ ही मैं राग इक बैरागी ग्रिह करै एक ग्रिही बैराग । **रोवनु** AR487;6;1;3 जब कछु पावै तब गरबु करतु है माइआ गई तब ~ लगतु है । **रोवसि** P413;1 जौं तूँ मुवा कस ~ खरा न मुवा मरै न रोवै मरा । **रोवहि** 29; **रोवहि** 6;

**रोवहु** 3;

**रोवाँ** [see रोम; रोयौ] pore (of the body); the hair on the body. — P104क सउजन्ह तन सब ~ पंखिन्ह तन सब पंख । P130;3 का भूलहु एहि चंदन चोवाँ बैरी जहाँ आँग के ~ ।

**रोवा** [रोना] vi. to weep; lament. — 12; Kp294;5 सांझ लेऊं यूँ पीसा पोवा बीहानं भयें मुडियन ~ । P213;4 पदिक पदारथ कर हूँति खोवा टूटहि रतन रतन तस ~ ।

**रोवाया** [H. रुलाना] vt. to make weep. — KBp96;2 अब तै रोया क्या तैं पाया केहि कारन अब मोहि ~ ।

**रोष** anger. — 30; **रोषा** T1;127;1 भयउ न नारद मन कछु ~ कहि प्रिय चन काम परितोषा । T6;103;1 सायक एक नाभि सर सोषा अपर लगे भुज सिर करि ~ । **रोषु** anger. — 6 in T; **रोषू** 4 in T.

<sup>1</sup>**रोस** 33; ~ करना to be angry. — Ds13;17 दादू बंदा बंदगी मीयां न करि ~ ।

<sup>2</sup>**रोस** [Raj.] a boil; blister (on the tongue which keep repeating “rāma rāma”). — KBr33;5 रामहि राम पुकारते जिभ्या परिगौ ~ ।

**रोसन** [रोशन; P. *roṣan*] adj. illuminated; famous. — P20;3 अलहदाद भल तिन्ह कर गुरू दीन दुनिअ ~ सुरखुरू ।

**रोसा** [रोष] anger. — T3;29;2 हा लछिमान तुम्हार नहिं दोसा सो फलु पायउँ कीनहेउँ ~ ।

**रोसू** AK338;69;1;3 बंदे बंदगी इकतीआर साहिबु ~ धरउ कि पिआरु । T1;281 प्रभुहि सेवकहि समरु कस तजहु बिप्रबर ~ बेषु । **रोसू** P272;2 तेहि सेवक के करमहि दोसू सेव करत ठाकुर होइ ~ । T1;272;2 छुअत टूट रघुपतिहु न दोसू मुनि बिनु काज करिअ कत ~ ।

**रोहिणी** f. 1. Rohiṇī (wife of Vasudeva and mother of Balarāma); — 2. the fourth lunar asterism (“with its most brilliant star the reddish Aldebaran. In Indian mythology, the constellation Rohiṇī is often represented as the favorite wife of the moon, who is also the offspring of the ocean, निधि-कौ-सुवन.” Hawley). — **रोहिणी-नंदन** darling of Rohiṇī: the moon. — Su205;15 निधि कौ सुवन ~ मुष प्रवेस कीनौ रिषि राइ । **रोहिनि** N206;19 ताके घर बसुदेव की घरनी दुरी रहित ~ बर बरनी । T2;123;2 उपमा बहुरि कहउँ जियँ जोही जनु बुध बिधु बिच ~ सोही । **रोहिनि-नंदन** [see above, रोहिणी-नंदन]. — N283;50 ऊपर सरद चंद होइ जैसैं सोहै ~ तैसैं । **रोहिनी** N206;20 देवकी जठर गर्भ जो आहि ~ उदर ताहि लै जाहि । **रोहिनी-नक्षत्र** N209;5 अति सोहन ~ जाके सब ग्रह है गये मित्र । **रोहिनी-सुत** son of Rohiṇī: Balarāma. — N229;22 प्रथम ~ के नाम धरन लग्यौ द्विज सब गुन धाम ।

**रोहिनेय** [S. रौहिणेय] son of Rohiṇī: Balarāma. — N81;297 ~ बलभद्र बल संकर्षण बलराम ।

**रोहू** [see <sup>2</sup>राहु] the *rohū* fish. — P148;2 यह तौ चाल्ह न लागै कोहू काह कहौ जौ देखहु ~ । P542;1 धरे मंछ पढिना औ ~ ।

**रोहू** [रोझ; H. नीलगाय] the *nīlgāya* antelope. — KBp19;2 ~ मृगा संसय बन हौकै पारथ बाना मेलै ।

**रोह्यौ** [रोकना] vt. to stop. — Kp9;2 ~ मिघ सुसा वन घेरै पारधी वाण न मेल्लै ।

**रौन** [रमणीय] adj. beautiful. — Sus5;21 विभचारिणि यौ कहत है मेरौ पिय अति ~ । Sus19;4 लोहा पारस कौ छुवै कनक होत है ~ ।

**रौवै** [रोना] vi. to weep; lament. — PP34;7 कटुंबी सब ~ नरनारी भइया बहिन पिता महतारी ।

**रौस** [Raj. रोस] a boil; blister (on the tongue which keeps repeating “*rāma rāma*”). — Ks33;6 रांमहिं रांम पुकारतें जिभ्या परिगौ ~ ।

**रौ** [रव] sound. — H58;5 मोहनलाल छबीली अपने

रंग रँगिलौ मोहत बिहंग पशु मधुर मुरली ~ ।

**रौजा** [रोज़ा; P. *roza*] a fast; Muslim fasting during the month of Ramaḍān. — PK1;7 म्हारै मंका मंदीना साजा ~ कलमां और नीवाजा ।

**रौझ** [रोझ; H. नीलगाय] the *nīlgāya* antelope. — PP14;6 फिरहि अहेरी बधिक बिसासी हिरन ~ रोड की रोपैं पासी ।

**रौताई** [रावत + आई] f. lordship; authority. — P63;7 धनि सो खेल खेलहि रस पेमा ~ औ कूसल खेमा । T2;35;3 होइ कि खेम कुसल ~ ।

**रौदा** a partic. kind of rice (see *Padmāvata*, p. 586, n. 4). — P544;2 रायभोग औ काजर रानी झिनवा ~ दाउद खानी ।

**रौदे** [रौंदना] vt. to ride over (ground). — KBs195 जा चलते ~ परा धरती होय बेहाल ।

**रौर** [रोर] f. noise; outcry. — N214;3 बालक धुनि सेनि परी जु ~ उठे पहरुवा ठौरहि ठौर ।

**रौरव** a terrible hell. — N207;43 अरु ह्याँ सब कोउ धृग धृग करै मरे महा ~ मैं परै । N57;326 महा घोर ~ जु बतायौ क्रोध रूप है नैननि आयौ । T3;5;8 पति बंचक परपति रति करई ~ नरक कल्प सत परई । T7;107;3 जे सठ गुर सन इरिषा करहीं



~ नरक कोटि जुग परहीं । T7;121;13 सुर श्रुति  
निंदक जे अभिमानी ~ नरक परहिं ते प्रानी ।

**रौरिहि** [राउर] adj. your. — T2;3;2 बिप्र सहित  
परिवार गोसाईं करहिं छोहु सब ~ नाई ।

**रौरी** [रोर] f. noise; clamour. — HK33 सकल  
सुधङ्ग अङ्ग भरि भौरी पिय नृतत मुसकनि मुष मोरी  
परिरम्भन रस ~ ।

**रौरें** [राउर] adj. your; you. — T2;290;3 हित सब

ही कर ~ हाथा ।

**रौवै** [रोना] vi. to cry. — PK2;6 द्यौस तिनी का  
मानस भुषा बालक ~ बहौत बीदुषा ।

**रौस** [रोष] anger. — PK6;2 डारि डरि माथा स्यों  
भारा हमारै ~ न येक लगारा ।

**र्यंद** [रिंद; P. *rind*] a dissolute person. —

Ds10;92 दादू यहु मन ~ है जिनि र पतीजै कोइ ।

# ल

**लंक** 60; 1. the waist; lower back (of a woman). — P116;2 बसा ~ बरनै जग झीनी तेहि तें अधिक लंक वह खीनी । 2. [लंका] Laṅkā (the kingdom of Rāvaṇa). — KBr55;4 सर्व सोने के ~ उठाई । (in *Padmāvata* the two meanings are often both implied). — P318;2 लीन्ह ~ कंचन गढ़ टूटा । P350;1 पूस जाड़ थरथर तन काँपा सुरुज जड़ाइ ~ दिसि तापा । P402;7 कनै ~ टूटी दुख जरी । (after ten-headed Rāvaṇa was killed and Vibhīṣaṇa started to reign, a hundred-headed Rāvaṇa is said to have appeared; see *Padmāvata*, p. 709, n. 9). — P647क छाँड़ी ~ भभीखन जेहि भावै सो लेउ । **लंक-दीप** [not Laṅkā, see *Padmāvata*, p. 25, n. 5-7; for the “seven islands” in *Padmāvata*, see <sup>2</sup>दीप]. — P25;6 पूज न ~ परिछाहीं । P31;3 ~ कै सिला अनाई बाँधा सरवर घात बनाई । **लंक-पति** [लंका-पति] lord of Laṅkā: Rāvaṇa. — T6;16क सहज असंक ~ सभाँ गयउ मद अंध । **लंकहि** [see above, लंक 2.]. — T5;4;1 ~ चलेउ सुमिरि नरहरी । **लंकाँ** T5;53;1 कहत राम जसु ~ आए । T6;55;4 ~ रहइ को पठई लेना । T7;67;2 ~ कपि प्रबेस जिमि कीन्हा । **लंका** Laṅkā. — 82; K1158;2;3 ~ गढु सोने का भइआ । AK481;21;1;1 ~ सा कोटु समुंद सी खाई । AN693;1;3;1 सरब सोइन की ~ होती रावन से अधिकाई । AT695;1;5;1 दाधीले ~ गडु उपाडीले । KBr47;2 ~ रहि सोना कै भीती । Kp152;2 ~ सा कोट समंद सी षाड़ । Kp239;3 पंच प्रजालि भसंम करि मूसै कहै कबीर सो ~ ल्हूसै । Ks15;64 रांवन सरिषा चलि गया ~ का सिकदार । Np193;8 रावण मारा बिभिषण थापा ~ बक्से झौरी पात्छा तूं । (see <sup>2</sup>पलंका) Palaṅkā. — Gs64 उनमनि रहिबा भेद न कहिबा पीयबा नींझर पांणीं ~ छाडि पलंका जाइबा तब गुरमुष लेबा बांणीं । Laṅkā. — P300;3 सँवरि सेज धनि मन भौ

संका ठाढ़ि तिवानि टेकि कै ~ । **लंका-पति** lord of Laṅkā: Rāvaṇa. — T5;50;3 सुनु कपीस ~ बीरा । T7;17;4 प्रभु प्रेरित लछिमन पहिराए ~ रघुपति मन भाए । T7;7;4 कवन भाँति ~ मारा । T7;8;1 ~ कपीस नल नीला । **लंकेस** [लंका-ईश] lord of Laṅkā: Rāvaṇa. — 24 in T; **लंकेसा** T7;4;1 सुनु कपीस अंगद ~ ।

**लंकिनी** f. the demoness Laṅkinī. — T5;4;1 नाम ~ एक निसिचरी ।

**लंकूरु** [see लंगूर] the tail (of the *laṅgūra* monkey). — AK1194;2;2;1 हणवंतु जागै धरि ~ ।

**लंक्रित** [अलंकृत] adj. embellished. — Su4729;2 मनहु इंदु नव नलिनी दल ~ अमी ओसकन जाल ।

<sup>1</sup>**लंगर** [Raj.] adj. 1. mischievous. — N116;23 नैद ढोटा ~ महा दधि माखन कौ चौर । 2. arrogant; evil. — Ds13;3 दादू ~ लोग लोभ सौं लागे बोलैं सदा उन्हूँ की भीर ।

<sup>2</sup>**लंगर** [P. *langar* an anchor, a stay or rope for supporting a tent] 1. a heavy block (of iron). — J8;6 हुकम करत प्रहिलाद ही ल्याये भारे ~ लोह मगाये । 2. a rope; cont. the brows. — Su2415;2 बिडरत छुटत मनौ रथ तै भजि जनु ससंकि ससि लंगर सारे ।

<sup>3</sup>**लंगर** [लगर; लगघड़] a bird of prey (u.v.: attacked by the crow). — KBp111;1 कागा ~ फांदि के बटेरन बाजी जीता ।

**लंगरायौ** [लंगराई] f. devious tricks. — Su4364;2 सूर सपथ मिथ्या ~ ए दोउ उधौ की प्यारी ।

**लंगूर** (the tail of) the *laṅgūra* (the black-faced long-tailed monkey of N India, or of Hanumān). — Kp462;2 जागे सुष ऊधौ अंकूर हनवंत जागे लै ~ । T6;58;3 सिर ~ लपेटि पछारा । T6;87;3 कपि ~ बिपुल नभ छाए । **लँगूर** 1. the *laṅgūra* (or black-faced long-tailed monkey of N India). — N81;295 कपि साखामृग

बलीमुखीस प्लवंग । T6;101;8 दहँ दिसि ~ बिराज तेहिं मध्य कोसलराज । 2. the tail (of the *laṅgūra*, or of Hanumān). — P206;6 जरे ~ सो राते उहाँ ।

**लंगोटी** [लँगोटी; लँगोट] loincloth. — AK1372;144;2 चलती बार न कछु मिलिओ लई ~ तोरि ।

**लंघण** [लँघना] vt. to leap over; cross (the ocean of *samsāra*). — Ds25;29 दादू ~ के लक घणां कपर चाटू डीन्ह । **लंघै** 13; Dp135;4 मंनसा बाचा क्रमनां दादू ~ पार । Ds34;35 यहु तन भेरा भौजला कयूं करि ~ तीर । Hp75;3 कहै हरिदास तिरत का बेर मंन है मोती ~ मेर । Kp205;3 ते नहीं बूडै पार तिरि ~ त्रिगुण सगुण संगि करै । **लंघौ** Kp249;4 भौ बूडतां कछु उपाइ करीजै तौ तिरि ~ तीरा ।

**लंछन** [लांछन] blemishes (cont. the “eyes” in the “face” that may be seen in the full moon). — Su4887;2 ~ छबि अरु भौंह कुटिल करि अति मद सरहि जु सात ।

**लंपट** adj. depraved; m. a licentious person. — 22; Ke56;2 करत बिहार रास रस ~ कछु बरनी न जाईए । N288;34 ज्यों ~ जुवती जग माहीं निधन भये पुरुषहि तजि जाहीं । T7;100;1 परत्रिय ~ कपट सयाने । **लंपटु** V12;1 मन मधुकर ~ भयो ।

**लँपटि** [लिपटना] vi. to entwine; cling to. — HK19 सुनि हरिदास तमाल स्याँम सों लता ~ कञ्चन की थोरी ।

**लंब** [लंबा] adj. long. — KBs150 डार ~ फल कोइ न पाय षसम अछत बहु पीपरि जाए । **लंबा** Ks3;12 ~ मारग दूर घर बिकट पंथ बहु मार । **लंबी** (f.) 1. long. — Kp352;0 स्यंघ बाघ गज परजलैं अरु ~ बाटा । 2. high (wall). — Ks16;12 कहा चुनावै मैडियां ~ भीति उसारि । 3. loud (cry). — Sup36;1 बार बार संमुझायौ तो कौं दे दे ~ धाहा । **लंबे** long (or many days). — Ks23;7 अजहूं ~ घौहडे नां जानौं क्या होइ ।

**लंबोदर** N. of Gaṇeśa. — N78;245 ~ हेरंब पुनि द्वैमातुर इकदंत ।

**लंभू** [लंभ] holding (the breast in a bodice). — Su1500;1 मुकतावली बनी उर उपर कंचुकि नान्ही ~ ।

**लंहगा** [लहँगा] a voluminous skirt. — Kp286;3 असमानं म्याने ~ दरिया गुसल करदां बूद । **लंहगा**

V4;1 आंजत ऐक नयन बीसस्यो कटी कचुकी ऊपर ~ धस्यो ।

**लइ** [लेना] vt. to take. — 14; ~ आना to bring. — T2;278 ~ आए बनचर बिपुल भरि भरि काँवरि भार । **नाउं** ~ to recite the name. — P1क पहिलेहिं तेहिक नाउं ~ कथा कहैं अवगाहु । **बिचारा** ~ to go on thinking. — KBp53;2 कहैं कबीर हम डाति पुकारा पंडित होय सो ~ बिचारा ।

**लइओ** AK336;59;2;1 जिउ उदिआन कुसम परफुलित किनहि न घ्राउ ~ । AK336;59;4;2 कहि कबीर भै सागर तरन कउ मै सतिगुर ओट ~ । AK856;4;4;1 घर के देव पितर की छोडी गुर को सबदु ~ ।

**लइया** PP28;17 सांमी आप सारथि भइया दूजा साथि न कोइ ~ । **लई** 5; Su1893;1 सिंधु सुधाहरि बदन इंदु की इहि छलि छीनि ~ । Su3884;0 भाजी जिय अपमानु मानि जनु सकुचनि ओट ~ । **लई** 88; **मांगि** ~ to accept. — Ks21;21 लष चौरासी मांगि ~ पारब्रह्म सौं तोरि । **हरी** ~ to steal. — V4;2 चतुर चतुरता हरी ~ । **लएँ** **सुधि** ~ to enquire. — T4;26;1 बिनु सुधि ~ करब का भ्राता । **लए** 7; **मूँदि** ~ to close (the eyes). — Su2980;1 गोलक भवन जतन करि राषे पलक कपाटनि मूँदि ~ । **लएँ** to bring; escort. — V29;1 तीनहीं ~ जमुना जलु गये ।

**लउ** [लग] ppn. up to. — 5; AK654;2;3;1 देहुरी ~ बरी नारि संगि भई आगै सजन सुहेला ।

**लउकी** [लौकी; H. घीया] the bottle-gourd. — AK656;8;2 ~ अठसठि तीरथ न्हाई कउरापनु तऊ न जाई ।

**लउग** [लोग] clove. — AK1123;2;1;1 किनही बनजिआ कांसी तांबा किनही ~ सुपारी ।

**लउवा** [लौकी; H. घीया] the bottle-gourd. — Kp297;3 साग रांध्यौ पात रांधौ राधे बन के ~ । Kp324;1 ~ नालि तंत इक संम करि जंत्र ऐक भल साजा ।

**लकडि** [लकड़ी] f. (fire-)wood. — PK5;16 बांधि कूहांडी मेल्ल करि सिरि ~ कौ भार । **लकडी** Gs40 दूधाधारी पर घरि चित नागा ~ चाहै नित । KBp99;2 हाड जरै जस जंगल की ~ केस जरैं जस घास की पबपली । KBs72 बिरह की ओदी ~ सपचै औ धुधुवाए । **लकरी** 9; AK870;2;2 हाड जले जैसे ~ का तूला केस जले जैसे घास का पूला ।

**लकुट** a staff; club. — N237;46 भै भरे सुतहि निरखि नँदनारी दीनी ~ हाथ तैं डारी । N332;85 हाथ ~ गैयन के पाछे ढोटा जसुमति कौ री । ~ **इव परना** to fall like a log. — T3;10;11 परेउ ~ इव चरनन्हि लागी । T2;240;1 भूतल परे ~ की नाई । **लकुटन** (pl.) sticks. — Ke31;5 लकुटी हाथि अस्व ~ के संगि चरावत गाँई । **लकुटि** a staff; club. — 5; Su103;2 जहं जहं जात तहां तहं त्रासत असम ~ पद त्रान । Su2983;2 रूप ~ अभिमान निदरि पटु जग उपहास सहत न लजानी । **लकुटी** Su3846;1 दौरि दाम न देहिंगी ~ जसोमति पानि । Ke31;5 ~ हाथि अस्व लकुटन के संगि चरावत गाँई ।

**लकखन** [लक्षण] (thirty-two) characteristics, or marks of beauty (see also बतीस, and *Padmāvata*, p. 170, n. 4). — P193;5 कुँवर बतीसौ ~ राता दसएँ लखन कहै एक बाता । **लकखना** P273क कुँअर बतीसौ ~ सहस करौं जस भान ।

**लकखनी** [लक्षणी] adj. (f.) having the marks of beauty. — P49क कुँअरि बतीसौ ~ अस सब माँह अनूप ।

**लक्ष** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — KBs18 ~ अहेरी एक मृगा केतिक टारों भाल । KBs253 तन वोहित मन काग है ~ जो जन उडि जाए । KBs96 मन मन करि सुर नर मुनि जहंडे मन के ~ दुआर ।

**लक्षण** characteristic. — Sus30;4 ऐसै ~ देषिये सुन्दर ग्यानी माँहि । Sus31;20 यह ~ अग्यान कौ देह सु मान्यौ आप । **लक्षन** Gc40 श्रीकुंकुंम रंजित सुरम्य आरक्त चरन तल अंकुस कुलिस धुजा जवादि ~ अति मंजुल ।

**लक्ष्मी** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī. — Sus2;29 मूरतिवन्ती ~ सुन्दर वाकै भौन । Sus21;29 आग्या माँहीं ~ ठाठी है कर जोरि ।

**लक्षिण** [लक्षण] (thirty-two) characteristics. — Gp50;3 निसपति जोगी जोगी का ~ ।

**लक्षिन** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — Np83;2 काहू कै ~ कोटि भंडारा मेरे राम का नाम अधारा ।

**लख** AK1161;15;2;1 चउरासी ~ फिरै दिवानां । AK1251;1;1;3 बहुतु प्रतापु गांड सउ पाए दुइ ~ टका बरात । AK337;62;3 ~ चउरासीह जोनि भ्रमि आइओ । AK338;70;1;1 ~ चउरासीह जीअ जोनि महि भ्रमत । AN485;2;1;2 बइआलीस ~ जी जल

महि होते । IT526;1;3;2 ~ चउरासीह जिनि उपाई । Gp39;1 काया गढ भीतरि नौ ~ षाई । Np192;9 ~ चौर्यासी का फेरा आवेगा । P155;3 होइ फिरै जोजन ~ ताई । P155;6 फिरत समुँद जोजन ~ ताका । **लख-पती** [लख-पति] one possessing vast wealth. — P331क भै गिरहस्त ~ घर घर मानहिं राजु । **लख-लख** millions. — P552क ~ बैठ पँवरिया ।

**लखइ** [लखना] vt. to look at; guess; understand. — T1;134;1 बिप्रबेष गति ~ न कोऊ । T1;229;4 प्रीति पुरातन ~ न कोई । T2;22;1 ~ न रानि निकट दुखु कैसैं । **लखत** N340;259 जानौं धनुधर सरन ~ धार सुधारि मारैं ।

<sup>1</sup>**लखन** [लक्षण] (thirty-two) auspicious signs (found on the body of an emperor). — P177;4 ~ बतीसौ कुल निरमरा । P193;5 कुँवर बतीसौ लकखन राता दसएँ ~ कहै एक बाता । P255;6 दसइँ अवस्था अस मोहि भारी दसएँ ~ होहु उपकारी । P398;1 लखिमिनि ~ बतीसौ लखी कहैसि न मरै सभौरहु सखी । P52क रामा आइ अजोध्यौं उपने ~ बतीसौ संग । P73क परखि सो रतन पारखी सबै ~ लिखि दीन्ह ।

**लखना** AN1163;2;3 प्रणवति नामदेउ नाकहि बिना ना सोहै बतीस ~ ।

<sup>2</sup>**लखन** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra). — 194 in T; T1;218;1 ~ हृदयँ लालसा बिसेषी । **लखनहिं** T1;278;2 बोलत ~ जनकु डेराहीं । **लखनहि** 5 in T; **लखनहु** T2;243 जेहि लखि ~ तैं अधिक मिले मुदित मुनिराउ ।

**लखनु** 88 in T.

<sup>3</sup>**लखन** [लखना] vt. to realize. — AK872;10;4;2 कहु कबीर हम ऐसे ~ धनु गुरदेव अति ।

**लखब** [लखना] vt. to realize; recognize. — T2;193;1 ~ सनेहु सुभायँ सुहाएँ ।

**लखमिनि** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī (supposed to be the daughter of the ocean). — P397;4 ~ मान समुँद कै बेटी । P415;1 ~ चंचल नारि परेवा । P419;2 ~ पदुमावति सैं भेंटी ।

<sup>1</sup>**लखमिनी** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī. — P415;5 निरखत आई ~ डीठी रतनसेनि तब दीन्ही पीठी ।

<sup>2</sup>**लखमिनी** [लक्षण-वाली] f. a woman with auspicious signs (see *Padmāvata*, p. 420, n.

6). — P415;6 जौं भलि होति ~ नारी तब महेस कत होत भिखारी ।

**लखहिं** [लखना] vt. 1. to look at. — T1;4;2 से जे पर दोष ~ सहसाखी । 2. to observe. — T1;7क जग ~ सुलच्छन लोग । 3. to understand. — T2;27;3 ~ न भूप कपट चतुराई । **लखहु** to observe. — T2;14;3 ~ न भूप कपट चतुराई ।

<sup>1</sup>**लखा** [लाख] f. lac. — **लखा-ग्रिह** [लाक्षा-गृह] house of lac (made by Duryodhana for the purpose of burning the Pāṇḍava brothers). — P611क जैसें जरत ~ साहस कीन्हेड भीवैं ।

<sup>2</sup>**लखा** [लखना] vt. 1. to understand. — P212;1 सिद्ध पुरुष राजैं मन ~ । 2. to perceive. — T1;134;4 काहुँ न ~ सो चरित बिसेषा । 3. to know. — T1;261;4 काहुँ न ~ देख सबु ठाढ़ें । 4. to understand. — T2;252;2 ~ न मरमु राम बिनु काहुँ ।

**लखाइआ** [लखाना] vi. to be visible. — AN874;4;3 नामदेउ नाराइन पाइआ गुरु भेटत अलखु ~ । AN973;3;3;2 नामा प्रणवै परम ततु है सतिगुर होइ ~ ।

<sup>1</sup>**लखाऊ** [लखाउ; S. लक्ष्य] a visible sign. — T1;169;2 और एक तोहि कहउँ ~ ।

<sup>2</sup>**लखाऊ** [लखाना] vi. to be seen, or recognized. — T2;271;4 आएहु बेगि न होइ ~ । **लखाए** vt. to show. — T1;232;2 लता ओट तब सखिन्ह ~ स्यामल गौर किसोर सुहाए । **पंथ** ~ to show the way. — P20;5 दानिआल गुरु पंथ ~ हजरति ख्वाज खिजिर तिन्ह पाए । **लखावउ** vi. to be seen. — AK1377;234;2 सभ रस खेलउ पीअ सउ किसी ~ नाहि । **लखावहु** vt. to show. — AR486;2;3 अउर इक मागउ भगति चिंतामणि जणी ~ असंत पापी सणि । **लखावै** । Pi695;3;2;2 पीपा प्रणवै परम ततु है सतिगुरु होइ ~ ।

**लखि** [लखना] 132; 1. vi. to be seen. — AK340;6;2 ओअंकार लखै जउ कोई सोई ~ मेटणा न होई । 2. vt. to see; understand. — Ke1;2 निरखि छबि रूप की कांति कों पीय ~ भए दीना ।

**लखिमिनि** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī. — P398;1 ~ लखन बतीसौ लखी । P398;7 तब ~ पूँछ पिरौही । P403;1 ~ लागि बुझावै जीऊ । P403क ~ जाइ समुंद पहुँ । P421;5 ~ अहा दीन्ह मोहि बीरा । **लखिमी** AK1163;2;4;1 कोटिक ~ करै सीगार ।

AK342;43;2 ~ बर सिउ जउ लिउ लावै । P92;3 ~ आहि सत्त की चेरी ।

**लखियत** [लखना] vt. to see. — N292;38 अरु दिखि जिन के जल करि पुष्ट ते सरिता ~ अति तुष्ट ।

**लखिये** N4;70 अस कछु ~ लखन लपेटी दुसरी मनहुँ समुद की बेटी । **लखी** vi. to be seen; vt. to look at; guess; understand. — 9; **लखीयाँ** to become visible. — Ke97;3 उरझि रही छबि मै नहि निकसत बहुरि न आवत ~ ।

**लखु** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — AK481;21;2 इकु ~ पूत सवा ~ नाती तिह रावन घर दीआ न बाती ।

**लखे** [लखना] vt. to see; recognize. — N43;81 मुग्धा मैं धीरादिक लच्छन प्रगट नहीं पै ~ बिचच्छन । T1;321छ सुर ~ राम सुजान पूजे मानसिक आसन दए । T6;109छ1 प्रभु चरित काहुँ न ~ नभ सुर सिद्ध मुनि देखहिं खरे । **लखेउ** 4; T2;227;3 लखन ~ प्रभु हृदयँ खभारू । **लखै** 7; to understand. — AK1194;4;5;2 कहि कबीर को ~ न पार । P319;4 पेम सुरा सोई पै पिया ~ न कोइ कि काहुँ दिया ।

**लग** ppn. up to; near. — 38.

**लगइये** [लगना] vi. to be applied (as concentration). — Kp159;0 चतुराइ न चतुरभुज पइये जव लग मन मैं ध्यान ~ । **लगउ; आग** ~ to catch fire. — AK1365;15;2 **आगि** ~ तिह धउलहर जिह नाही हरि को नाउ । **लगत** 34; Sup176;1 दामिनि दमक करेजा कम्पै बून्द ~ दुषदाई । cont. to embrace. — Ke79;3 प्यारो ~ हिलि मिलि रसु रह्यो मगन लगन । **नैना** ~ to blink the eyes. — Su3036;4 जहांई नैना ~ तहांई ता सौं षगत । **लगति** 4; N251;56 दव जु लगी कछु ~ न रोचन तातैं राते जनु अहि लोचन । **लगतु** to start (weeping). — AR487;6;1;3 माइआ गई तब रोवनु ~ है । **पलु** ~ to blink (an eye). — Ke106;2 नैनन सों नैना जोरि पलु ना ~ है ।

<sup>1</sup>**लगन** f. attachment; longing. — Ke79;3 प्यारो लगत हिलि मिलि रसु रह्यो मगन ~ । N121;120 ~ है नेह की । **लगनि** Ke1;23 एही रसु बरनि नहि सके कोऊ धरनि सहज निजु ~ केवल सुनाए । Ke124;22 ~ इक तें इक अति पसरानी । Kp70;8 लौ की ~ देव किन देषौ तार न टुटन दीजे ।

<sup>2</sup>**लगन** [लग्न] *astron.* point of contact of two lines, one being usu. the ecliptic; an auspicious moment or period (as for a wedding). — 18; KBp110;1 गुरु वसिष्ठ मिलि ~ सोधई सूर्य मंत्र एक दीन्हा । KBp54;1 जना चारि मिलि ~ सुधाये जना पाँच मिलि माँडा छाये । P73;3 पंडित गुनि सामुद्रिक देखहिं देखि रूप औ ~ बिसेखहिं । Su298;1 सोइ तिथि बार नषित्र ~ सोइ जिहि यह ठाट ठयौ । Su4789;3 कृपा करहु उठि बेगि चढहु रथ ~ समीप रच्यौ परभात । T1;190 जोग ~ ग्रह बार तिथि सकल भए अनुकूल । T1;309;4 प्रथम बरात ~ तें आई । T1;312;3 मंगल मूल ~ दिनु आवा । ~ **गिनाना** to fix the marriage's date. — Kp257;1 पंच जनां मिलि मंडप छाये तीनि जनां मिलि ~ गिनाई । ~ **धरना** to fix the auspicious time (e.g. for a marriage). — P275;1 ~ धरी औ रचा बिआहू । T1;91;2 बेगि बेदबिधि ~ धराई ।

**लग-मात** [लघु-मात्र] very small. — AK1105;1;2;3 आपस कउ दीरघु करि जानै अउरन कउ ~ ।

**लगर** [see <sup>2</sup>लंगर; P. *langar*] a heavy block; heavy rope; cont. u.v.: the body. — Kp179;2 कागि ~ फंदिया वटेरैं वाज जीता ।

**लगरी** [लगाना] vt. to attach; cling to. — AK856;6;1;4 जिनहि निवाजि साजि हम कीए तिसहि बिसारि अवर ~ । **लगवई; दाग** ~ to leave a black mark. — KBr69;9 कबहुँक दाग ~ कारी हाँडी हाथ ।

**लगवार** [लगवा] a lover. — KBs15 रंग कुरंगी रंगिया किया और ~ । **लगवारा** KBr81;2 जेहि घर जेठ सदा ~ । **लगवारै** KBr73;4 षसमहि छाडि संबै ~ ।

**लगहिं** [लगना] vi. to come close to (the ear). — P474;5 निरखि अघाहिं न हत्या हतें फिरि फिरि स्रवनन्हि ~ मतें । **लघु** ~ to appear (small). — T1;289;4 तेहि लघु ~ भुवन दस चारी ।

**लगहीं** [लग] adv. near by. — Dp362;0 षाइ मांस अरु ~ डोलै ।

**लगा** [लगाना] 1. to begin (to). — 5; Dp32;3 डुबन ~ भेरिं भगा हाथि न आया सार वे । Ks2;53 ऊनइ आई बादरी बरषन ~ अंगार उठि कबीरा धाह दै दाइत है संसार । 2. to get close; embrace. —

Sup43;0 ~ मोहि राम पियारा हो प्रीति तजि संसार सौं मन किया न्यारा हो ।

**लगाइ** [लगाना] vt. to attach; fix. — 123; **अंग** ~ to embrace. — Ds1;23 भावै अंतर आप कहि अपनै अंग ~ । **आगि** ~ to set fire. — AK332;44;5 आपु गए अउरन हू खोवहि आगि ~ मंदर मै सोवहि । **उर** ~ to embrace. — T2;164 लिए उठाइ ~ उर लोचन मोचति बारि । **कंठि** ~ Ds1;103 दादू काटि कलंक सब राषै कंठि ~ । **कपाट** ~ to close a door. — Kp488;3 चव रस पवनं अक्षित गवनं नऊं कपाट ~ । **चित** ~ to concentrate. — Ds25;44 दादू नृगुण नाम जपि निहचल चित ~ । **दूषन** ~ to blame. — T1;97छ बहु भाँति बिधिहि ~ दूषन नयन बारि बिमोचहीं । **दोस** ~ T7;43 कालहिं कर्महि ईस्वरहि मिथ्या दोस ~ । **ध्यान** ~ to meditate. — Dp145;2 सरीर माहें सोधि साँई अनहद ध्यान ~ । **भस्म** ~ to apply ashes. — Sup102;3 सेज सिंघासन बैठै रहते भस्म ~ उदासा रे । **भोग** ~ to offer food (to an idol). — Ds4;242 प्रचै सेवा आरती प्रचै भोग ~ । **हृदयै** ~ to embrace. — T1;295;3 लेहिं परस्पर अति प्रिय पाती हृदयै ~ जुड़ावहिं छाती । **लगाइअ** to paste (anything). — P513क सो तन काह ~ अंत भरै जो खेह । (to blame). — T1;97;4 तौ कत दोसु ~ काहू । **लगाइ** to mark (on the body). — AN1167;11;7;1 जउ गुरदेउ त अठसठि नाइआ जउ गुरदेउ तनि चक्र ~ । **लगाइसी; कलंक** ~ to stigmatize. — Gs250 साथि जब तब कलंक ~ काली हाँडी हाथि । **लगाई** to plant (a garden). — T7;28;1 सुमन बाटिका सबहिं ~ । **कंठ** ~ to embrace. — Su2551;2 सहि न सके अति प्रीति उलटि हसि लीनी कंठ ~ । **होरी** ~ to ignite the Holi fire. — Su3471;1 मनौ मिलि होरी हरषि ~ । **लगाई** 67; **केंवार** ~ to put (strong doors: to do severe yoga practices; see <sup>2</sup>गइया). — KBp28;1 कोठ बहत्तर औ लौ लावै बज्र केंवार ~ । **गरै** ~ to embrace. — HK39 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी छलु कैं गरै ~ भई रमेत । **जोति** ~ to light a light, or flame (of the Name). — AR694;3;2;2 नाम तेरे की जोति ~ भइओ उजिआरो भवन सगलारे । **पंथि** ~ to show the path. — Kp96;2 कहै कबीर सुर मुनि उपदेसा लोगा पंथि ~ । **बिभूति** ~ to smear ashes (of knowledge). — Kp494;2 सत करि षपर षिमां

करि झोली ग्यान बिभूति ~ । **भसम** ~ to apply (ashes). — AT526;1;2;2 भूमि मसाण की भसम ~ । Sup186;5 चन्दन पौरि तजीर भस्म ~ है । Sup98;3 कान फारि कैँ भस्म ~ योगी कियौ शरीरा । **हेत** ~ to show love. — Dp30;4 राम रसाङ्गण ना पीवै जन दादू हेत ~ । **लगाउं** to apply. — Kp125;3 चंदन घसि घसि अंगि ~ । Su3844;1 कंथा पहिरि बिभूति ~ जटा बंधाउं केस । **लगाउ** PP28;6 पहलैँ रामहिं भोग ~ ता पीछै जूठनि हूं पाउ । **लगाऊँ** N23;481 सोंधौ याके अँग न ~ फूल फुलेल न मूड़ चढ़ाऊँ । **लगाऊं** Dp90;2 जे तुझ पाऊं अंगि ~ । Kp327;7 टुक एक तुम्हारे हाथ ~ तौ राजा राम रिसारो । Sup189;1 करौंगी सिंगार घसि चन्दन ~ । **लगाओ; हेत** ~ to be attached to; follow. — KBr71;7 दुइमिलि एकै होय रहा काहि ~ हेत । **लगाए** Dp392;4 त्यूं मन मेरा राम स्युं जंन दादू हेत ~ रे । HK77 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी छाती सौं छाती ~ अङ्ग अङ्ग सुदेस । **घात** ~ to fix a trap; lay in ambush. — KBs340 ज्यों मूसा को तकै बिलाई अस जम जीवहि घात ~ । **सून्य समाधि** ~ to be immersed in empty meditation. — KBs274 सो बन कबीर न हौँडिया सून्य समाधि ~ ।

**लगाम** [P. *ligām* bridle, bit] f. bit and reins. — Ds1;127 मन ताजी चेतनि चढै ल्यौ की करै ~ । Kp29;1 दे मुहरा ~ पहराउ सिकली जीन गगन दौराउं । (as a symbol for the mind, चित). — Gp14;3 सहज पलाण पवन करि घोडा लै ~ चित । **लगामु** AK329;31;1;1 देइ मुहार ~ पहिरावउ सगल त जीनु गगन दउरावउ । T1;316छ किंकिनि ललाम ~ ललित बिलोकि सुर नर मुनि ठगे ।

**लगाय** [see लगाइ and ff.]. — HA12 मन ~ प्रीति कीजै कर करवा सों ब्रज बीथिन दीजै सोंहनीं । KBs45 बहुत दिवस ते हौँडिया सून्य समाधि ~ । KBs309 वोछहि नेह ~ के मूलहु आयो षोए । **लगाया** 29;Gs96 काजी मूलां कुराण ~ ब्रह्म लगाया बेदं । Sup197;2 नव दरवाजे साजि कैँ दसवैँ कपाट ~ । to rub on (wax). — KBp69;2 जिभ्या तार नासिका चरई माया मोम ~ । **लगायें** Kp250;2 ये पैरत रहत नित ठाढे जैसैं उदिक मांहि वग ध्यान ~ । **लगाये** 5; **लगायें** Dp19;4 कै भल मानें भसम ~ । Kp420;1 का सींगी मुद्रा चमकायें का बिभूति सब अंगि ~ । **लगायौ** 8; Sus11;5 सुन्दर क्यौं करि छूटिये पाप ~ पेट ।

**लगाव** [see लगाइ and ff.]. — **हाट** ~ to keep a store. — KBs75 जो तू सांचा बानियां सांची हाट ~ । **लगावत; कण्ठ** ~ to embrace. — HK96 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी रीझि राधे हँसि कण्ठ ~ । **लौन** ~ to apply salt on a burn: to cause more pain. — Sup176;3 ये सु जरे परि लौन ~ क्यौं जीऊं मेरी माई । **हृदयैँ** ~ to embrace. — T2;44;3 हृदयैँ ~ बारहिं बारा । **लगावति** N296;94 सो कुंकुम मुख कुचन ~ । Su2082;2 मुष चुंबति अरु ह्रिदै ~ टेव न गई ढारि दियौ अगरो । Su926;4 सूर सकति हठि दोसु ~ । **लोनु** ~ to apply salt on a burn: to cause more pain. — T2;161;1 बिकल बिलोकि सुतहि समुझावति मनहुँ जरे पर लोनु ~ । **लगावहिं** T1;183;3 नगर गाउँ पुर आगि ~ । T2;122;1 ते नृप रानिहि दोसु ~ । **लगावहि** Su3400;2 साष जवादि कुमकुमा केसरि घसि चंदन किन अंग ~ । **लगावहु** J13;7 आयौ तब राइ भई हाइ हाइ ~ आगि न जाइ सु भागि । **पारा** ~ to take across. — N9;188 सो तरि बूडति है मधि धारा मोहनलाल ~ पारा । **लगावा** 11; **लगावे** Ds34;24 दया करै तब अंगि ~ । **लगावैँ** 41; **गहर** ~ to delay. — Su4688;0 अब जिनि गहर ~ । **लगावो; भेद** ~ to distinguish. — Kp51;0 बिचिहीं भ्रम का भेद ~ । **लगावौ** N130;152 दुरि दुरि बन की ओट कहा हिय लौन ~ ।

<sup>1</sup>**लगि** [लग] ppn. up to; near. — 254; **जेहि** ~ (the reason) why. — T1;124;2 एक जनम कर कारन एहा जेहि ~ राम धरी नरदेहा । **तेहि** ~ therefore. — T1;124;3 कलप एक तेहि ~ अवतारा । **लगि-लगि** almost touching. — N270;33 नये जु फल फूलन के भार ~ रही धरनि द्रुम डार ।

<sup>2</sup>**लगि** [see लगाइ and ff.]. — 33; **लगिए; अपनीं बाटि** ~ to go one's own way. — Ks18;12 सहजै गांठी बांधि कै ~ अपनीं बाटि । **लगि-लगि; कान** ~ to whisper. — T2;265;3 ~ कान कहहिं धुनि माथा ।

**लगिहहु** [लगना] vi. to be pleased with. — T2;50;3 जौं नहिं ~ कहें हमारे ।

<sup>1</sup>**लगी** [लग्गी; H. खोंचा] a rod (used by fowlers to catch birds). — P70;5 एहँ बिख चारै सब बुधि ठगी औ भा काल हाथ लै ~ ।

<sup>2</sup>**लगी** [लगना; see लगाइ and ff.]. — 89; **लगीला** Np46;1 बाइर मांटी बार ~ अैसे जै मन लागै

बीठला । Np46;2 नांमौ भणै मन मारगि ~ जैसै  
निसगत सूर ऊगीला ।

**लगु** [लग] ppn. up to; near. — 6.

**लगुना** [see *Padmāvata*, p. 581, n. 2] a kind of  
antelope; hog-deer. — P541;2 हरिन रोझ ~ बन  
बसे चीतर गौन झाँख औ ससे ।

**लगुने** [संलग्न] adj. closely attached. — P573क  
अलक जो ~ अधर कें सो गहि कै रस लीज ।

**लगै** [लगना; see लगाइ and ff.]. — 5; **लगे** 179; **लगै**  
5; **लगैगी** Kp469;2 बनांसपती मैं ~ आगि तब भूरां  
जाइगौ कहां भागि । **लगै** 57; Su4004;3 निसा निमेष  
कपाट ~ बिनु ससि मूसत सत सार । **लगैगी** to  
start. — PP34;5 मुनस ही मरै कहैगी तबही आपन  
जरन ~ जबही ।

**लगे** [लग] ppn. up to; near. — AK335;54;1;2  
साठ सूत नव खंड बहतरी पाटु ~ अधिकाई ।

**लगन** [see <sup>2</sup>लगन] an auspicious date for a  
marriage. — ~ **लिषाना** to arrange a  
marriage. — PP31;21 बेटी ऐक बिप्रहि ब्याहू ~  
लिषायौ सीधौ चाहू ।

**लग्या** [लगना] vi. to be attached to. — Sup3;6  
जन सुन्दर वासौं ~ जौ है अविनासी देव । **लग्ये** to  
be attracted. — Ke106;8 ~ हैं स्याम चकोर तजि  
न सघतु है । **लग्यो** 1. to be fixed on. — G33;7 ~  
मन ललचाइ तातें टरत नहि टार्यौ अमित अद्भुत  
माधुरी पर गदाधर वास्यौ । 2. to be stained (with  
betel juice). — Ke2;22 अधर ~ तंबोल को रसु  
चिबकु अतिछबि धारे । 3. to fall in love  
(with). — Ke93;1 मोहन लाल सो नेहरा ~ । **लग्यौ**  
42.

**लघ** [Ms. var. लघु; AG लग] adj. small;  
insignificant. — Kp384;3 आपण कूं मोटा गिणै रे  
औरन कूं ~ मात ।

**लघावै** [लंघाना] vt. to cause to cross. —  
AK337;61;2 जा तिसु भावै ता हुकमु मनावै इस  
बेडे कउ पारि ~ ।

**लघिमा** the fourth of the eight *siddhis* (see  
सिद्धि) which enables a person to take a very  
small or light form. — N64;45 अनिमा महिमा  
गरिमता ~ प्राप्ति प्रकाम ।

**लघु** adj. small; younger. — 154; ~ **लगना** to  
appear as a trifle. — T2;215;1 मुनि प्रभाउ जब  
भरत बिलोका सब ~ लगे लोकपति लोका ।

**लघु-बयस** [लघु-वय; वयस] one who is young in  
years. — T2;110;4 तेहि अवसर एक तापसु आवा  
तेज पुंज ~ सुहावा । **लघुन्ह** (pl.) small  
persons. — T1;167;4 बडे सनेह ~ पर करहीं ।

**लघुता** f. smallness; insignificance. — KBs323  
सबसे लघुताई भली ~ से सब होए । PP24;14  
अपनीं नारि सराहै कोई ताकी जग मैं ~ होई ।  
Sus27;19 सुन्दर ~ गहि रहै दूर करैं जब गर्ब ।  
T1;43;1 ~ ललित सुबारि न थोरी । **लघुताई**  
smallness. — KBs323 सबसे ~ भली लघुता से  
सब होए ।

**लघू** [लघु] adj. small. — P467;4 ~ लिलाट दुइज  
परगासू औ नाभी लघु चंदन बासू ।

**लङका** [लङ्का] a boy; son. — AN875;7;2 खाणा  
पाका वाका ~ मारिआ था । **लङ्कि** IT526;2;3  
अंति कालि जो ~ सिमरै ।

**लडै** [लड़ना] vt. to fight. — AK344;6;1 सुक्रितु  
सहारै सु इह ब्रति चडै अनदिन आपि आप सिउ ~ ।

**लचा** [लचना; लचकना] vi. to bend; yield. —  
P595;2 आपन तजि जो पराएँ ~ । **लची** H50;4  
सुभग श्रीफल उरज पानि परसत रोष हुंकार गर्व दृग  
भंग भामिनी ~ ।

<sup>1</sup>**लच्छ** [लख; लाख] a lakh (or a hundred  
thousand); very many. — T1;331;1 चारि ~ बर  
धेनु मगाई । T7;44;2 आकर चारि ~ चौरासी जोनि  
भ्रमत ।

<sup>2</sup>**लच्छ** [लक्षण; see लक्खन] characteristics. —  
N196;1 नव लच्छन करि ~ जो दसयै आश्रय रूप ।

<sup>3</sup>**लच्छ** [लक्ष्य] target (for the arrow-words). —  
T2;41;1 महिप मृदु ~ समाना ।

**लच्छन** [लक्षण; see लक्खन] characteristic;  
auspicious sign. — 16; N202;130 सब सुभ ~  
भरी गुन भरी आनि ब्रह्म बिद्या अवतरी । T1;131;1  
~ तासु बिलोकि भुलाने । T1;131;3 ~ सब बिचारि  
उर राखे । T1;159;2 चक्रवर्ति के ~ तोरें देखत ।  
T1;67;2 सब ~ संपन्न कुमारी । T3;45;3 संतन्ह के  
~ रघुबीरा । **लच्छन-धाम** one who is the abode  
of noble traits. — T1;197 ~ राम प्रिय सकल  
जगत आधार । **लच्छन-संपन्न** [लक्षण-संपन्न]  
adorned with special signs. — T1;67;2 सब ~  
कुमारी ।



**लच्छा** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — T6;68;2 सत्यसंध छाँडे सर ~ ।

**लच्छि** [लक्ष्मी] 1. Lakṣmī, the goddess of wealth (and said to be the daughter of the ocean; see लखमिनि). — P421;2 अहा दरब तब लीन्ह न गाँठी पुनि कत मिलै ~ जौं नाठी । P449;6 चहै ~ बाउर कबि सोइ जेहि सुरसती ~ कित होई । P53;6 जाकहँ लिखी ~ घर होनी । T1;148;2 अगनित लच्छि उमा ब्रह्मानी । 2. cont. wealth. — P129;2 बेरसहु नव लख ~ पिआरी । T1;6;4 ~ अलच्छि रंक अवनीसा । cont. good fortune. — P397;4 लखमिनि मान समुँद कै बेटी ता कहँ ~ भई जेईं भें टी । **लच्छि-निवासा** residence of Lakṣmī: Viṣṇu. — T1;135;2 दुलहिनि लै गे ~ ।

**लच्छित** [लक्षित] adj. marked. — N197;33 इन लच्छन करि ~ जोई आश्रय बस्तु कहावै सोई ।

**लच्छिता** f. a woman (whose illicit love is known to others). — N45;124 निधरक भई कहति इमि लहियै सो परकीय ~ कहियै ।

**लच्छिन** [लक्षण] 1. characteristic. — N58;332 एक धृष्ट इक सठ इक दच्छिन इक अनुकूल सुनहि अब ~ । 2. sign. — Su3961;1 अमल अकास कांस कुसमित ज्यौं ~ सुच्छ जनाए ।

**लछन** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra). — Ke12;3 राम ~ तिनु नामु कहत है जनक सुता जु रसाल । **लछमना** KBr55;1 गए राम औ गए ~ ।

**लछमी** [लक्ष्मी; see लच्छि] f. Lakṣmī, the goddess of wealth. — AK692;4;3 पुत्र कलत्र ~ माइआ इन ते कहु कवनै सुखु पाइआ । । T526;2;1;1 अंति कालि जो ~ सिमरै औसी चिंता महि जे मरै । Ke118;7 रिधि सिधि तेरे द्वारे ठाढी ~ गोली ।

**लछि** [लक्ष्मी; see लच्छि] f. Lakṣmī. — P421;6 काढ़ि एक नग बेगि भँजावा बहुरी ~ फेरि दिनु पावा ।

**लछिन** [लक्षण] characteristic. — Kp386;3 सहज ~ ले तजौ उपाधि आसन दिढ निद्रा पुनि साधि ।

**लछिमन** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra). — 162 in T; **लछिमनहि** 2 in T; **लछिमनहूँ** T3;24;3 ~ यह मरमु न जाना । **लछिमनु** 3 in T.

**लछिमी** [लक्ष्मी; see लच्छि] f. Lakṣmī, the goddess of wealth; cont. wealth. — 16; AK855;1;4;1 पुत्र

कलत्र ~ माइआ इहै तजहु जीअ जानी रे ।

AN1292;1;1;4 जां चै घरि ~ कुआरी चंदु सूरजु दीवडे कउतकु कालु बपुडा कोटवालु सु करा सिरि । । T695;1;4;1 अंम्रित ससीअ धन ~ कलप तर सिखरि सुनागर नदी चे नाथं । N149;166 सो ~ जिहि पाइ परी ताकी कहा कहियै । P37;1 पुनि देखिअ सिंघल की हाटा नवौ निद्धि ~ सब बाटा । P411क धन ~ सब ताकरि लेइ तौ का पछिताव ।

**लछीन** [लक्षण] characteristic. — Gs137 स्वाद बिस्वाद बाई काल छीन तब जानिबा जोगी घट का ~ ।

**लछीमन** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra). — Np193;7 दशरथ को दोनो बेटे राम ~ भाई डेरा छांड कर जंगल जावे ।

**लजत** [लजना; लजाना] vi. to be ashamed. — G53;3 षनन षनन षनन नूपुर सृंषल से वाजत ~ मराल । **लजसि** N44;100 केतकि कुसुम गरभ सम गोरी सेज न भजसि ~ क्यौं भोरी ।

**लजाउ** [लजना; लजाना] vi. to be ashamed. — Kp455;0 मेरौ हार हिरानौ मैं ~ सास दुराचनि पिय डराउं ।

**लजा** [लज्जा] f. shame; modesty. — Ke124;14 बसनु दसन दीनो ~ अति हीए । Su1780;2 ~ एक ग्वालिनि कै चित रन जीतै आवै जु सुभट ।

**लजाइ** [लजाना] 9; 1. vi. to be ashamed. — P63;1 लागीं केलि करै मैझ नीरा हंस ~ बैठ होइ तीरा । 2. vt. to put to shame. — Ke22;3 हंस गज ~ चाल तेरी रतिपति मन भ्रांति सभ निबेरी । **लजाई** to feel ashamed. — Su1244;0 नंदनंदन मुष देशौ माई अंग अंग छबि मनहु उए रबि ससि अरु समर ~ । **लजाई** 5; **लजाएँ** 2; **लजाए** 4; **लजाती** to feel shy. — H15;2 निसि कौ रंग क्यौ न कहति ~ । **लजानीं** T1;297;2 सुनि कल रव कलकंठि ~ ।

**लजानी** 4; **लजाने** T6;42;5 चले क्रोध करि सुभट ~ । **लजानेउ** P105;2 नासिक देखि ~ सुआ ।

**लजानै** Su2416;1 भू चंचल देशत तिन की गति षंजन मीन ~ । **लजाबै** vt. to put to shame. — KBr69;7 सोना पहिर ~ बाना । **लजाय** to feel shy. —

P484;5 हंस ~ समुँद कहँ खेले । **लजावत** 1. to feel shy. — HK12 जू कौ मुष देषें चन्द ~ ।

2. vt. to put to shame. — Sup98;0 जाहि हतै सोई तुझ मांही कहा ~ भेषै । **लजावन** T1;316;2 सरद बिमल बिधु बदन सुहावन नयन नवल राजीव ~ ।

T1;327;1 सोभा कोटि मनोज ~ । **लजावनिहारे** one who puts to shame. — T2;117;1 कोटि मनोज ~ । **लजावे** 5; Ke49;2 मानो ससि सुमेर तें प्रगट्यो मनमथ कोट ~ । **लजाहीं** 3; T1;233;3 जो बिलोकि बहु काम ~ । **लजाहु** to feel shy. — N299;45 इत आवहु रंचक न ~ ब्रत कौ फल लै लै घर जाहु । **लजि** 4; **लजैयै** G48;3 वारत कौटिक चंद मन में अधिक ~ । **लजौने** N10;201 लोयन लौने ललित ~ चलि चलि हँसत है कानन कौने । **लजौहीं** N10;199 प्रात उठी तिय ललित ~ चितइ न सकै सहचरी सौहीं ।

**लजित** [लज्जित] adj. ashamed; modest. — Ke117;14 छबि सुखु देखि भए ~ अनंगी । Ke47;6 कटि काछनि नूपर बाजें पग धुनि सुनि ~ मराल ।

**लजीली** [लजीला] adj. (f.) ashamed. — Ke124;5 छबि भारी सादी सारी कुवरि ~ ।

**लज्जा** f. shame; fear. — 10; Ks21;30 कबीर ~ लोक की बोलै नाहीं सांच । Su325;25 जौ पै जिय ~ नहीं तौ का कहिए सौ बार ।

**लज्जित** adj. ashamed; put to shame. — 10; Ke3;33 सोभा निरखत कोट इक ~ होइ अनंग ।

**लज्या** [लज्जा] f. shame; sense of dishonour. — 8; Su77;6 अजहूँ संग रहत प्रथम ~ बहत संतत सुभ चहत प्रिय जन जानि ।

**लट** f. a lock of hair. — 34; AK1163;2;5;2 ~ छूटी वरतै बिकराल कोटि कला खेलै गोपाल । P608;7 चढ़े भुवंग लुरहिं ~ केसा भै रोवत जोगिनि के भेसा । (to loosen and scatter) the hair (as a widow may do in distress). — AK478;9;3;2 ~ छिटकाए तिरीआ रोवै हंसु इकेला जाई । (symbolic for a pole: see *Padmāvata*, p. 684, n. 3). — P628;3 ~ चौगान गोइ कुच साजी हिय मैदान चली लै बाजी ।

**लटकंदा** [लटकना] vi. to hang; swing. — Ke45;3 जमुना के तटि रासु बनायो बरह सीसि ~ ।

**लटक** f. 1. dangling. — G46;5 मुकुट की ~ अरु चटक पट पटपीत प्रगट अंकुर गोपीनि कर मन मैनु । N333;103 गोपिन के मध्य राजै मुकुट ~ । 2. style (of walking). — G57;3 अंग अंगनि ~ मटक भंगुर भौंह पट कपट तार कोमल चरन वाल के ।

**लटकत** [लटकना] vi. to hang; swing; sway. — 4; Ke3;26 ~ गावत गीत चलत गज गामुनी । **लटकति** 6; H77;1 ~ फिरति जुवति रस फूली ।

**लटकन** hanging; a pendant. — G22;3 मोतिन के ~ लटके । N230;39 ~ लटकत ललित सु भाल ।

**लटकनि** [लटकन] a pendant. — 3; N176;470 ~ मटकनि झलकनि कल कुंडल हारनि की । (f.). — N178;505 पिय के मुकुट की ~ मुरली नाद भरी अस ।

**लटकनि** [लटकना] vi. to be hanging; swing to and fro. — Su717;1 लट ~ मनु मत्त मधुप गन मादक मधुहि पियै । Ke97;1 बरहा की ~ मै आली अटकी रहीमोरी अखीयौ ।

**लटकावहे** [लटकाना] vt. to make swing. — Ke2;20 नासा बेसर मोती लटकि ~ ।

**लटक** [लटकना] vi. 1. to be hanging, or dangling. — H21;3 बिथुरी माँग कुसुम गिरि गिरि परै ~ रही लट न्यारी । H36;7 अभिनय निपुन ~ लट लोचन भृकुटि अनंग नचायौ । Ke2;20 नासा बेसर मोती ~ लटकावहे । Ke2;21 ~ मुक्ता हियों तनु मनु बिबसि प्रान हमारे । 2. to sway (while walking). — G19;6 दुसह हरि भारतें कंठ आये ~ परसि करै कवि सकल उपमां विचारा । N221;16 ~ चलत तब को छबि गनों परिहै टूटि लटी कटि मनौं । N179;518 हुलसत रस आवेस ~ कीन्हौ प्रवेस तहँ । 3. to hang, or drape around (like Rādhā around Kṛṣṇa). — Su2748;0 क्रिस्न तमाल तरल भुज साषा ~ मिली ज्यों दामहि ।

**लटकीली** [लटकीला] adj. (f.) affected (walk). — G14;7 विमद मद गयंद होत देशत ~ चाल । G48;12 मद गयंद दुरि जात देशत गति ~ ।

**लटकेँ** vi. to be hanging. — G22;3 मोतिन के लटकन ~ लषि लजित नक्षत्र गन सटकेँ । **लटके** to lean. — N285;29 जरि जरि ताल तमाल जु ~ पटके बाँस काँस तून चटके । **लटकये** to fall. — Ke70;9 हित जल सों ~ टहकये सखी सुंदर सरस बिसाल । **लटकयौ** to hang; cling to. — N146;88 प्रभु जानि ब्रह्मन्य पौरिया पाइनि ~ ।

**लटत** [लटना] vi. to grow exhausted; yield. — T6;49छ मर्कट बिकट भट जुटत कटत न ~ तन जर्जर भए ।

**लटन** [लट] locks of hair. — N298;28 ~ तैं जुवति जु जलकन जोती जनु ससि छिदि छिदि डारत मोती । **लटनि** H31;5 छूटी ~ लाल मन करण्यौ ये याके चित चोर ।

**लटपटाइ** [लटपटाना] vi. to stumble. — HK57 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ चरन बनसी गहि काढे रहे ~ गहि भुज मूली । **लटपटात** HK21 ऐसी नित्य बिहारिनि श्री बिहारी लाल सङ्ग अति आधीन आतुर ~ ।

<sup>1</sup>**लटपटी** [लटपटा] adj. (f.) hanging loose (as a turban). — HK38 ~ पाग अटपटे से बन्द अटपटी देत आगँ सरि । Ke33;3 ~ पाग सोहे पीतांबर धरी । Ke78;3 कटि काछनि बर बस धूसर कच माथे ~ पाग बनाई । N149;172 ललित ~ पगिया तकि तकि तहँ तहँ मुरझे । **लटपटे** HK86 बार ~ मानों भवर जूथ लरत परस्पर कम दल दलनि पर षञ्जरीट सोभा न्यारे ।

<sup>2</sup>**लटपटी** [लटपटाना] vi. to stumble; stagger (or waddle lazily like a duck). — Su841;2 छाडि देहु इह ललित ~ यह गति मंद मराल । **लटपटे** N207;55 पुनि पुनि उठि चरनन ~ क्रीटन के जु कोटि कटपटे ।

**लटफटि** [लटपटा] adj. hanging loose (as hair). — Su4721;2 छुटि न भुजा बल फुटि बलया कर छुटि ~ कंचुकी झीनी ।

**लटा** [लटना] vi. 1. to be absorbed, or enamoured. — P606;4 रहै पेम मन अरुझा ~ बिरह धँधारि परहिं सिर जटा । 2. to waste away, or be weakened (by sickness). — P347;1 लाग कुआर नीर जग घटा अबहुँ आउ पिउ परभुमि ~ ।

<sup>1</sup>**लटि** [लट] f. a lock of hair. — G43;3 कनक दंड केसरि को टीको लटकति ~ भलि भाँतिरी ।

<sup>2</sup>**लटि** [लटना] vi. 1. to be exhausted. — Ke3;29 दुम बेल सहित अनंग मूर्छित ~ गई सभ जामुनी । to falter (as of the ebbing out lifebreath). — Su4004;3 सूर प्रान ~ लाज न छाडत सुमिरि अवधि आर । 2. to be entangled, or enamoured. — N212;67 लै ~ रही कंठ लपटाइ अति सुंदर सुत दियौ न जाइ । 3. to be miserable — Su3439;2 सु तू रही ~ लै री ।

**लटिकन** [लटना, to dangle?] prob. an ornament that hangs from the forehead. — Ke98;4 रही छबि महु उरझि केवल ~ परि बलि जाँउ ।

**लटिक-लटिक** [लटकना] vi. to sway; cont. to walk unsteadily — H5;2 गौर स्याम अभिराम रंग भरे ~ पग धरत अवनि पर । **लटिकि** to swing. —

Sup42;3 कोऊ ~ अधोमुष झूलहिं कोऊ रहत षरे हैं ।

<sup>1</sup>**लटू** [लट्टू] a top (a spinning toy of children). — N177;478 मानौं करतल ~ फिरत दिखि लटू होत पिय । ~ **होना** to spin around: to be infatuated. — N177;478 मानौं करतल लटू फिरत दिखि ~ होत पिय । N270;31 तिनहिं बिलोकि ~ है गये । P483;3 जानहुँ लटू दुओं एक साथौ जग भा ~ चढ़ै नहिं हाथौ ।

<sup>2</sup>**लटू** [लड्डू] a sweet consisting of balls of grāma-flour. — P483;3 जानहुँ ~ दुओं एक साथौ जग भा लटू चढ़ै नहिं हाथौ ।

**लटै** [लट] f. locks of hair. — Su320;0 अति उनमत मोह मद चाष्यौ फिरत ~ बगराये ।

**लडत** [लड़ना] vi. to fight. — J10;5;1 ऐसी सुणि हम भगति सम्हारि तुम अग्यांन हीं ~ गुमाई । **लडतु** KBp39;0 ऐसो हरि सो जगत ~ है पांडुर कहीं गरुड धरतु है ।

**लडबडा** [लड़बड़ा] adj. flabby; uncontrolled. — Gs152 यंद्री का ~ जिभ्या का फूहडा गोरष कहै ते पर्तषि चूहडा ।

**लड़ाइ** [लड़ाना] vt. to cause to fight, or meet. — **प्रेम** ~ to show affection. — T1;326छ1 प्रमुदित महा मुनि बृंद बंदे पूजि प्रेम ~ कै । **लडाइये** to caress. — Sus19;50 जाकौ पुत्र ~ अति सुष पावै बाप ।

**लड़ाई** [लड़ाना] vt. to cause to fight, or meet;

**लाड़** [affection] ~ to caress. — N171;356 जहँ नँद नंदन जग बंदन पिय लाड़ ~ । **लडाव** HK44

नव नव लाड ~ लाडिली नाँही नाँही यह ब्रज

जाँवरौ । **लडावहि** 1. to fight; struggle. —

Su3400;1 झुकि दूती जु कहत ए बातें तू पूरे

परजीभ ~ । 2. to caress; cont. feed. —

Su3734;3 ता बिछुरत जौ जीवहि करम बसि तौ

हसि काहि ~ । **लडावें** to fight playfully;

fondle. — Ke57;6 चोआ चंदनु कुंकम छिरकत

सहज बसंतु ~ । **लडावे** to caress. — Ke6;6 केवल

चलहु मिलहु पिय भामुनि बहुविध लाड ~ । **लडावै**

cont. to give in abundance. — Su3797;3 पान

पान परिधान राज सुष जो कोउ कोटि ~ । **लाड़**

[affection] ~ to caress. — Sus6;21 जिनहिं ~

लाड तू ते ठोकि हैं कपार ।

**लडि** [लड़ना] vt. to attack. — Ks1;20 सांच कलिजुग हमसौं ~ पडा मुहकम मेरा बांच ।

**लडि-लडि** vi. to fight. — Gp29;2 नर बंदर सब ~ मूये तिन भी ग्यांन न चींन्हां । Gp29;3 कैरों पांडौ ~ मुये नारद कीया संचारं । **लडिया** to fight. — Hp39;0 अवधि अगाधि उरही नही आवै सूरा नींसरि ~ ।

**लडू** [लड्डू] a sweet. — Hp48;0 मोती चूर मन ~ षावै सो जोगी पूंजागै । ~ **चषाना** to make someone taste sweets; give as food. — Su610;3 आदि मधुर हित छत्र इहां तैं सिर सेव ~ चषाए ।

**लडेती** [लडैता; लाडला] f. beloved; darling. — Ke108;5 बेनती मानो हमारी चलहु ~ प्यारी नूपर पग काहे न चोलत । Ke56;1 नवल पीय लाल ~ गाईए । Ke61;6 केवल ~ मानु तजि मोहि दीजे दानु । Ke65;7 केवलजन ~ मानु तजि बेगि मिलु । Ke70;1 अहो पीय लाल ~ गाईए ब्रिषभान सुता नंद नंदना । Ke49;6 रहे बिकाइ ~ के बसि नयो नयो प्रेमु दिखावे । **लडेते** Ke117;4 नवल ~ लाल राधिका जीउ रानी । Ke66;6 केवलजन ~ लाल लाडुली सों मिल्ये ।

**लडै** [लड़ना] vt. to fight. — Kp435;6 सुक्र सुधा ले इह व्रत चढै अह निसि आपं आप स्युं ~ । **लडै** Ks14;12 सूरा सोइ सराहिए ~ धनीं कै हेत । Sup113;1 नागौ ~ पहरि केसरियौ सत बादी सत भाषै रे । **लाड** [affection] ~ to caress. — Np90;3 बालिक रुदन करै मइया जैसैं प्राण धरै पारब्रह्म पिता नांमदेव लाड ~ । **लडैती** [लडैता; लाडला] f. beloved; darling. — 5; N117;52 पूँछति बिबिध प्रकार ~ नैन न खोलै ।

**लतन** [लता] (pl.) a creeper. — N168;283 पूछहु री इन ~ फूलि रही फूलन जोई । N323;75 इत यह ललित ~ की फूलनि फूलि फूलि जमुना जल झूलनि । **लतनि** N144;59 ललित लतनि की फूलनि झूलनि अति छबि छाजै ।

**लता** f. 1. a creeper; vine. — 65; Np133;1 भाव कलपतर भगति ~ फल सो फल रसाल कै देसि देवा । (winding around the *tamāla* tree, like the garland on Kṛṣṇa's dark chest). — Su3878;2 उर बिचित्र बन माल बनी जनु कंचन ~ तमाल । Su3564;1 जाइ मिलिहों अंक उठाइ मूल तैं चढत जैसै ~ तमालहि । cont. Padmāvati. —

P164;2 राजा चला सँवरि सो ~ परबत कहँ जो चला परबता ।

**लदाइया** [लादना; लदवाना] vt. to load (a burden). — KBs310 जिन्ह यह भार ~ निरवाहेगा सोए । **लदाइ** Ks10;3 उततैं कोई न आइया जासों पूछौं धाइ इततैं सब कोई गए भार ~ लदाइ । **लदाए** KBs266 इतने सब कोई गये भार लदाए ~ । **लदानां** Kp273;2 बेगे होहु तुम्ह लाद ~ ।

**लधाऊं** [Raj. लाधणौ = लाभणौ] vt. to obtain; receive. — Ds31;6 दादू वोडो हूवो पाण सैं न ~ मंझ ।

**लपकति** [लपकना] vi. to leap. — N251;52 मधि कौ मग जनु रसना आहि ~ भिया कहत हौं ताहि ।

**लपकि** [लपक] f. leap. — N222;28 मुसकति मुसकति तहँ चलि गई लालहि ~ लेत ही भई ।

**लपट** f. fierce flame. — T5;26;1 झपट ~ बहु कोटि कराला ।

**लपटनि** [लिपटना] vi. to wrap, or wind (around); unite with. — N25;537 सखि सौं वह ~ अलबेली अरुझी हेम प्रेम जनु बेली । N288;51 भीजि बसन सुंदर तन ~ ।

**लपटाणीं** [लिपटाना] vt. to smear. — Kp140;1 बाहरि देह षेह ~ भीतरि तौ घर मूसा ।

**1लपटाइ** [लिपटना] vi. to be wrapped around. — Ds10;87 दादू हाडौं मुष भर्या काम रह्या ~ माहें जिभ्या मास की ताही सेती षाइ ।

**2लपटाइ** [लिपटाना] vt. 1. to embrace, or be enamoured with. — 8; Dp121;2 कोमल बचन करुणां करि आगै नष सिष रहु ~ । HK92 लागि ~ रहैं छाती सौं छाती ज्यों न आवै तोहि बौछार की फूँनरी । N212;67 लै लटि रही कंठ ~ । Su1116;1 पूतना के प्रान सोषन रहे उर ~ । 2. to coil (like snakes around the tree). — Ks16;4 बिष के बन मैं घर किया सरप रहे ~ तातैं जियरै डर गहा जागत रैन बिहाइ । 3. to smear. — T1;203 पाइ भाजि चले किलकत मुख दधि ओदन ~ । **लपटाइया** to cling to. — Kp219;0 जग स्युं प्रीति न कीजिये मन मोहै मोरा स्वाद हेत ~ कोई निकसै सूरा । **लपटाई** AK856;3;2 राखीअै फिरि फिरि ~ । KBr30;1 पाषंड भेष रहा ~ । Ke56;4 ब्रिदाबन मों राजित जुग जुग परमहेतु ~ । Kp87;0 फिरि फिरि माया मोहि ~ । N257;61 अपने कंठनि लै ~ । PP6;13 स्वांमी भेटे उरि ~ । to grasp

(the feet). — T3;34;4 सबरी परी चरन ~ ।

**लपटाए** Ke36;3 मोतीअन लर तूटी रस ~ हो ।

**लपटाणै** to unite. — Kp197;1 ऐक जेवड़ी सब ~ के बांधे के छूटे । **लपटात** Ke15;5 अटपटि चाल परसपरि मुस्कनि कर सों करु ~ । Su4736;2 चलन न देत प्रेम अति आतुर फिरि चरननि ~ । **लपटाति** H57;26 पुलकि पुलकि बेपथ अँग प्रीतम उर ~ । **लपटातै** to embrace. — Su1280;3 जब उठि दान मांगते हम पै संग गात ~ ।

**लपटाना** [लिपटना] vi. 1. to be united, or entangled (with maya, or with the mud of the grave). — Kp96;0 जो देष्या सो बहुरि न पेष्वा माया स्यूं ~ । AK332;45;4;2 कहत कबीर अकुलु नही चेतिया बिखिया सिउ ~ । AK338;67;1;4 जत जत देखउ बहुरि न पेखउ संगि माइआ ~ । AN1165;8;1;2 जैसे सिबलु देखि सूआ बिगसाना अंत की बार मूआ ~ । 2. to be wrapped in. — KBp104;3 छव दरसन देषो भेष ~ ।

<sup>1</sup>**लपटानि** [लिपटना] vi. to be smeared. — Su279;1 रथ ते उतरि अवनि आतुर भए कच रज की ~ ।

<sup>2</sup>**लपटानि** [लिपटाना] vt. 1. to embrace, or be enamoured with. — HK55 ~ के भेद । **लपटानी** 1. to twine around. — KBp53;2 बेलि एक त्रिभुवन ~ बाँधे ते छूटहि नहि ग्यानी । 2. to embrace. — Ke126;7 लीओ उठाइ सकल ~ । N198;45 ललित लाल लीला ~ । T1;102;4 जाइ जननि उर पुनि ~ । 3. to grasp. — T2;57;3 बहुबिधि बिलपि चरन ~ परम अभागिनि आपुहि जानी । 4. to hold. — T4;14;3 भूमि परत भा ढाबर पानी जनु जीवहि माया ~ । **लपटानै** Gc8 कल कलधौत लता प्रतान तिनसों ~ । HK49 स्याम कुञ्जबिहारी चरन ~ दुहूँ री । **लपटाने** N228;74 हरि हँसि कै गर ~ । to be full of (illusion). — T7;100;1 मोह द्रोह ममता ~ । **लपटानौ** to stick (to the body). — HK97 हरि के अङ्ग कौ चन्दन ~ तन तेरे । **लपटाय** 1. to coil around. — KBs133 बिस के बिषे घर किया रहा सर्प ~ । 2. to smear. — KBs171 हीरा परा बजार में रहा छार ~ । **लपटायै** 1. to embrace. — N212;65 देवकि दौरि कंठ ~ प्रान तैं अधिक पियारे पाये । 2. to wrap. — Su4819;1 बिगलित केस सुदेस देषियत नील बसन ~ । **लपटायौ** Dp240;1 कांमी होइ बिषिया सौं लागौ रोम रोम ~ । Sup161;0 जा दिन

गर्भ हुतौ ऊँधै मुष रक्त पीत ~ रे ।

**लपटावउ** AN693;2;3;1 इह संसार ते तब ही छुटउ जउ माइआ नह ~ । **लपटावहीं** Ke3;39 कनक लता तमाल दुम जिउ उरझ उर ~ । **लपटावै** to embrace. — N47;157 पिय हँसि ताहि कंठ ~ सो मुग्धा खंडिता कहावै । **लपटि** to cling to; wrap around; embrace. — 10; AK341;17;2 देखि अटल टलि कतहि न जावा रहै ~ घट परचउ पावा । Kp206;4 छोछी नली कांमि नही आवै ~ रही उरझाई । N181;561 भीजे बसन तन ~ निपट छबि कहाँ कही है । **लपटिओ** AK856;4;1;2 ताना बाना कछू न सूझै हरि हरि रसि ~ । **लपटी** 8; N174;407 कोउ पिय भुजन सौं ~ मटकी नाहिं नबेली ।

**लपटे** [लिपटना] vi. 1. to be wrapped around (like a snake around a tree, or Rādhā around Kṛṣṇa). — Ke74;2 मानो अहि चंदन तर ~ पीय जुग भुजा पकरिके जकरि । 2. to be smeared. — N255;31 पट अरु जठर बीच तौ बेनु काख बेत कच ~ रेनु ।

**लपटै** [लपट] f. hot blast (of flame). — N166;239 इत तुलसी छबि हुलसी छाँड़ति परिमल ~ । N255;17 सब दिसि तैं ये परिमल ~ आवति सहज सुखन की दपटै । N280;42 दुष्ट पवन लगि उठति जु ~ दूरि दूरि लगि अति झर झपटै ।

**लपटै** [लिपटना] vi. to wind around. — N285;28 लतन सौं लपटि दुमन सौं लपटै ।

**लपन** face. — N69;121 बदन आस्य आनन ~ बक्र तुंड छबि भौन ।

**लपलप** [लपलपाना] vi. to flicker back and forth (as a snake's tongue). — ~ करना to flicker. — N276;49 फन फन द्वै द्वै जीभ कराल ~ करै निपट बिकराल ।

**लपसी** f. a partic. kind of glutinous food. — Kp213;2 लुचई ~ आप संघारै द्वारै ठाडा रांम पुकारै ।

**लपाटइ** [लिपटना] vi. to be smeared. — G47;14 सुनि सव गोपी कोपी पकरे हलधर धाइ अंजन दे दृग छाडे मुष मृग मद ~ ।

**लपेटति** [लपेटना] vt. to enfold (in a grasp). — N237;48 लाल के पेट ~ भई । **लपेटा** to wrap up. — P23;7 धूरि ~ मानिक छपा । **लपेटि** 1. to wrap around. — N213;71 लयौ ~ सु पट बर बाल । N275;19 किंकिनि सौं कटि पटहि ~ ।

2. to seize (a quail). — T2;230;3 लेइ ~ लवा जिमि बाजू । 3. to twist. — T6;58;3 सिर लंगूर ~ पछारा । **लपेटिया** to coil around. — KBs38 चंदन सर्प ~ चंदन काह कराय । **लपेटी** to wrap up (in). — G21;4 वरन वरन वादरनि ~ विद्युत । (“a flame being wrapped up in cotton” is a proverbial expression: to be caught by an inescapable danger, or an irresistible temptation). — Ks15;71 कब लागि राषौं राम जी रुई ~ आगि । Ks31;2 कहु धौं किहि बिधि राषिए रुई ~ आगि । KBs141 कहैं कबीर कस बांचिहो रुई ~ आग । **लपेटे** to wrap (a body which is merely “bones wrapped up in skin”). — AK1366;37;1 कबीर गरबु न कीजीअै चाम ~ हाड । Ks15;24 कबीर गरबु न कीजिअै चांम ~ हाड ।

**लबराई** [लबाड़] f. lying; falsehood. — KBr60;1 छाडहु पति छाडहु ~ ।

**लबरी** [लबाड़] a liar; babbler. — KBr61;1 ~ नित उठि प्रातहि कहई । **लबार** a liar; babbler. — T6;34;4 साँचेहुँ मैं ~ भुज बीहा । KBr44;3 निसिदिन बसेउ ~ के पासा । Sup163;3 नरक जानि कै मारग चाले सुनि सुनि बात ~ की । T7;98ख मन क्रम बचन ~ तेइ बकता कलिकाल महुँ । **लबारा** a liar. — T6;34;3 मिलि तपसिन्ह तैं भएसि ~ ।

**लमधी** [see HSS] father of the समधी (who is the father of a son- or daughter-in-law; Shah:1917, p. 128, translates: “To the house of the bridegroom’s father came the father of the bride”). — KBp68;3 समधी क घर ~ आये आये ।

**लम्बी** [लंबा] adj. (f.) long. — Sup135;2 लै संन्यास करै बहु तामस ~ जटा बधावै ।

<sup>1</sup>**लय** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] 1. absorption (see Thiel-Horstmann:1991, p. 59); attachment; love; ~ **लागना** to be devoted, or totally absorbed. — T7;110;3 केवल राम चरन ~ लागी । Sup2;4 सब तैं भयौ उदास ब्रह्म ~ लागिय रे । Sup20;2 सहज समाधि सदा ~ लागै ।

**लय-लीन** [लौ-लीन] adj. totally absorbed. — Sus30;21 ऐसैं सुंदर ब्रह्मचर जहां तहां ~ । T1;316 प्रभु मनसहिं ~ । T4;23 राम काज ~ मन बिसरा तन कर छोह । T6;11क धन्य ते नर एहिं ध्यान जे

रहत सदा ~ । **लय-लीना** T2;172;2 तजि निज धरमु बिषय ~ । T7;32;2 ब्रह्मानंद सदा ~ । ~ **लाना** [H. लौ लगना] to be totally absorbed (as in recitation). — T1;22;2 साधक नाम जपहिं ~ लाएँ । 2. destruction. — T3;28;2 भृकुटि बिलास सृष्टि ~ होई । T2;282;3 ईस रजाइ सीस सबही कें उतपति थिति ~ । **लय-कारी** one who brings about destruction. — T7;94;4 अंड कटाह अमित ~ ।

<sup>2</sup>**लय** [लेना] vt. to take (away). — KBs134 सकल संपदा ~ गई बिसभर लागा सोए । **लयऊ** 1. to take, or tell (the name). — T1;163;4 आपन नाम कहन तब ~ । 2. to grasp. — T1;261;3 दमकेउ दामिनि जिमि जब ~ । 3. to receive. — T3;9;1 प्रथमहिं भेद भगति बर ~ । 4. to resume (an earlier form). — T5;16;5 सीता मन भरोस तब भयऊ पुनि लघु रूप पवनसुत ~ । 5. to accept. — T5;27;1 चूड़ामनि उतारि तब दयऊ हरष समेत पवनसुत ~ । **लये** 23; **लयो**; **हरी** ~ to steal. — V4;3 जीन को मन मोहन हरी ~ । **लयौ** 27.

**लरंघरियौ** [लड़खड़ाना] vi. to stagger. — PP35;8 भोर भयौ नांइ ~ ।

**लर** [लड़] f. a string (as of pearls). — 8; H13;2 हौं अपने मोतिन ~ पोवत काँकर डारि गयौ सधि भोर । Ke36;3 मोतीअन ~ तूटी रस लपटाए हो ।

**लरइया** [लड़ाई] f. quarrel. — Kp258;2 बाप सावकौ करत ~ माया सद मतिवारी ।

**लरगतु** [H. लगना] vi. to feel (cold). — HK80 चूँनरी मैं जाडो ~ है री कीजिये सुष सेंन ।

**लरत** [लड़ना] vi. and vt. to fight. — 12; HK71 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी दोऊ मिलि ~ झराझरि ।

T6;23ख कोउ न हमारें कटक अस तो सन ~ जो सोह । **लरते** Dp398;2 तन सहीद मन सहीद राति दिवस ~ हैं । **लरने** AK1161;17;5;1 सतु संतोखु लै ~ लागा तोरे दुइ दरवाजा । **लरनै** Kp421;4 सत संतोष ले ~ लागा तोरे दोइ दरवाजा । **लरहिं** 5; P445;1 ~ दुऔ पदुमावति नागा ।

**लरषरी** [< लड़खड़ाना; Ms. var. लुरुषुरी] staggering. — PP14;13 करै ~ जैसैं स्वानों ।

**लराई** [लड़ाई] f. a fight; war. — P24;4 सुना साहि गढ़ छेंका आई हिंदु तुरकहिं भई ~ । T1;154;3 जहँ तहँ परी अनेक ~ । **लराई** 31.

**लराऊँ** [लड़ाना] vt. to play against. — H14;6 हित हरिबंश रसिक नवरंग पिय भृकुटी भौंह तेरे षजन ~ ।

**लरावत** to cause a fight. — N247;93 कहूँ कृत्तिम गो बृषभ बनावत तैसेहि नादत तिनहिं ~ । **लरावै** N16;334 घुमड़नि मिलनि देखि डर आवै मनमथ मानों हथी ~ ।

<sup>1</sup>**लरि** [लड़] string; necklace. — HK73 वह तो हुती हीरनि षचित पै यह दुरङ्ग पनाँ लालहि मिलि लेहूँ ~ ।

<sup>2</sup>**लरि** [लड़ना] vi. and vt. to fight. — AK1375;197;2 साँई मुझ सिउ ~ परिआ तुझै किन्हि फुरमाई गाई । KBp4;5 आपस में दोऊ ~ मूये मर्म न काहू जाना । T3;20;छ2;4 देखहिं परसपर राम करि संग्राम रिपु दल ~ मर्यो ।

**लरिक** [लड़का] a boy; son. — N232;89 अवर ~ की संका पाई तासौं ठाढ़ी कितौ लिलाई । **लरिकन** (pl.). — 8; AK871;6;2;2 लरिकी ~ खैबो नाहि मुंडीआ अनदिनु धापे जाहि । **लरिकनि** Su792;0 सब ~ मैं सुनि सुंदर सुत तो श्री अधिक चढ़ै । Su909;1 ता पाछै इन घर के ~ भागत छिरकि मही । **लरिकनीं** T1;355;4 बधू ~ पर घर आई । **लरिकन्ह** T1;360;4 करब सदा ~ पर छोहू । **लरिकहि** 7; N227;50 ~ डारन कौं अरबरे । **लरिका** 19; AK1366;42;2 पांचउ ~ जारि कै रहै राम लिव लागि । **लरिकान** Kp170;1 इन ~ को को प्रतिपाले काहे कुं घर छायो । **लरिकाहि** N237;47 कहत कि रंचक बाँधौ याहि जैसैं सिख लागै ~ । **लरिके** (five) fellows (i.e. the five senses, or perhaps also the five faults or *doṣa*: *kāma*, *krodha*, *lobha*, *moha*, *mada*). — AK1368;83;2 पांचउ ~ मारि कै रहै राम लिउ लाइ । Ks5;1 पांचउ ~ पटक कै रहै राम लौ लाइ ।

**लरिकपने** [लड़कपन] (in) childhood. — N4;67 लटक लटक खेलति लरिकाई ~ जनु भूषन पाई ।

**लरिकाइहि** [लड़काई; लड़पन] f. boyhood; childhood. — T2;274;3 ~ तें रघुबर बानी पालत । **लरिकाई** T1;271;4 बहु धनुहीं तोरीं ~ । T5;60;1 ~ रिषि आसिष पाई । Su4663;0 ~ कौ नेहु कहौ अलि कैसै छूटत । **लरिकाई** 6; N4;67 लटक लटक खेलति ~ लरिकपने जनु भूषन पाई ।

**लरिकी** [लड़की] f. daughter. — AK1366;43;1 को है लरिका बेचई ~ बेचै कोइ । AK871;6;2;2 ~ लरिकन खैबो नाहि मुंडीआ अनदिनु धापे जाहि ।

**लरिबे** [लड़ना] vi. to fight. — T1;182;1 जिन्ह कें ~ कर अभिमाना । **लरिहौं** to defend. — PP27;12 तेरै काजि तहां हूं ~ राम दुहाइ उपरि करिहौं ।

**लरी** [लड़ना] vi. to struggle with. — H84;2;2 नंद के लाल सौं सुरत ~ । **लरै** P521;5 गढ़पति उतरि ~ नहिं धाए । **लरै** 20; P645क दुवौ ~ होइ सनमुख लोहें भएउ असूझ ।

**ललकारि** [ललकार] f. a challenge. — J15;3 गह्वौ ~ धरनि पछारि ।

**ललकि** [ललक] f. eager desire. — T1;248;4 लगे ~ लोचन निधि पाई । T2;242;1 भेंटेउ लखन ~ लघु भाई ।

**ललचाइ** [ललचाना] vi. (and vt.) to desire, or long for. — G33;7 लग्यो मन ~ तातें टरत नहि टार्यौ । N225;15 पूत उदै के हित ~ । N262;47 अनासक्त नैक न ~ । **ललचाए** to be enamoured. — Ke124;10 लाल देख्यो लाडुली कों हित ~ । Ke63;8 ताही पैं सिधारो जाँ के हित ~ । **ललचानी** Ke97;4 केवल इक टक लागी ~ लाल संगिरूप सलोनो चखीयाँ । **ललचाने** T1;232;2 देखि रूप लोचन ~ । **ललचानौ** N265;106 पुनि प्रार्थत सब सुरन कौ रानौ भक्ति बिभौ जु देखि ~ ।

**ललन** dear one (child, or husband). — 20; Ke51;1 अपुने ~ सों गहरु न कीजे । **ललनहि** N228;68 ~ तनक जैभाई आई पाई । N230;50 ~ चलन सिखावत नंद ।

<sup>1</sup>**ललना** [ललन] dear one. — Su709;0 मेरे ~ या मुष उपर वारि डारी । Su914;0 इन अधियन आगै तै ~ एकौ पल जिनि होहु निन्यारे तारे । T1;198;4 मातु दुलारइ कहि प्रिय ~ । Ke125;4 छँगन मँगन ~ कों ।

<sup>2</sup>**ललना** f. an attractive woman. — 12; H31;8 हित हरिबंश लाल ~ मिलि हियौ सिरावत मोर । HK88 हिण्डोरे ब झूलत लाल दिन दूलह दुलहिनि बिहारिनि देषौ री ~ । N225;12 सुतहि सुवाइ नंद की ~ । T1;322 छबि ~ गन मध्य जनु सुषमा तिय कमनीय ।

**ललनी** [H. ललना; S. नलिनी] f. a bamboo stick (on which a parrot in a cage sits). — KBp73;4 कहैं कबीर नर आपु बैधायो ज्यों ~ भ्रम सूवा ।

KBp76;2 कहैं कबीर ~ के सुवना तोहि कवने पकरो ।

**ललहि** [ललन] dear one. — N223;59 ~ उठाइ छती लपटाइ । N223;61 गोमूत्र लै ~ अन्हवाइ गोरज गोमय अंग लगाइ । N224;74 ~ निरखि दृग जरत जुड़ाये । **लला** dear; beloved (term of address to a lover, or husband). — G41;16 आइ लगी ब्रजराज ~ वडभाग सों ।

**ललाट** the brow; forehead. — 9; T1;147;2 तिलक ~ पटल दुतिकारी । T1;92;2 ससि ~ सुंदर सिर गंगा । **ललाटन** N245;67 केसरि आइ ~ लसी चंद मैं चंद कला दुति जसी ।

**ललाम** adj. beautiful; exquisite. — T1;316छ किंकिनि ~ लगामु ललित बिलोकि सुर नर मुनि ठगे । **ललामा** (f.). — T1;178;1 परम सुंदरी नारि ~ ।

**ललित** adj. beautiful; lovely. — 109; N144;59 ~ लतनि की फूलनि झूलनि अति छबि छाजै ।

**ललिता** f. a beautiful woman; Lalitā (the foremost of Rādhā's companions, "whose avatar Svāmī Haridāsa is believed to be"; see Rosenstein:1997, p. 381). — 14; HK33 सप्त भाइ भाषा बिचित्र ~ गाँइन चित चौरी । **ललितादि** Lalitā and the other *gopīs*. — H50;6 प्रणय मय रसिक ~ लोचन । **ललितादिक** 7; H30;16 ~ अंचल झकझोलत मन अनुराग अभंग ।

**लली** f. a girl. — G63;5 कुंवर वृषीभान की ~ ।

**ललीत** [ललित] adj. sweet. — V28;3 हस्तक भेद ~ गति लई पट भुषन तान की सुधी गई बीगलीत कुच माला गरे । V29;4 ~ लीला परत नही ।

**लवंग** the clove tree; clove. — H45;6 जटित ~ ललित नासा पर दसनावलि कृत कारी । N166;237 इत ~ नव रंग एलची झेलि रही रस । PP27;6 षांड चिरौंजी गिरी छुहारी केसरि कपूर ~ सुपारी ।

**लवंग-लता** f. N. of a sweet (made with refined flour and thickened milk). — N95;502 ललित ~ इतहि मगनि परति बलि जाँउ ।

<sup>1</sup>**लव** 1. a fragment: cont. adv. a little; slightly. — N85;359 तुच्छ अल्प ~ सूक्ष्म तनु निपट कृसोदर तोर । Ke7;2 बदन ~ पट ओट दीएँ स्याम मनु हिरि लेत । 2. an instant. — T5;4 तूल न ताहि सकल मिलि जो सुख ~ सतसंग । **लव-निमेष** the short moment of the twinkling of an

eye. — H60;4 लंपट ~ अंतर तें अलप कलप सत सात । T1;225;2 ~ महुँ भुवन निकाया । T1;258;4 ~ जुग सय सम जाहीं । T6;0द ~ परमानु जुग बरष कलप सर चंड । **लवमिव** in an instant. —

H66;20 मिथुन मिलत जु कछुक सुष उपज्यौ त्रुटि ~ भइ साँझ । **लव-लेस** a tiny particle; very little. — Sus30;30 सुन्दर जीवत मुक्त कै संक नहीं ~ । T2;66;3 प्रभु बियोग ~ समाना । T5;21 जाके बल ~ तें जितेहु चराचर झारि । T7;106ख सो दयाल नहीं कहेउ कछु उर न रोष ~ । T7;120;5 दुख ~ न सपनेहुँ ताकें । T7;130छ3 जाकी कृपा ~ ते मतिमंद तुलसीदासहूँ । T7;88ख सोई सुख ~ जिन्ह बारक सपनेहुँ लहेउ । **लव-लेसा** T1;116;3 नहीं तहँ मोह निसा ~ । **लव-लेसू** T2;303;3 जासु बिलोकि भगति ~ ।

<sup>2</sup>**लव** Lava (and Kuśa, sons of Rāmacandra). — T7;25;3 ~ कुस बेद पुरानन्ह गाए ।

<sup>3</sup>**लव** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — Np229;1 जैसे मृगा नाद ~ लावै बान लगे वहि ध्यान लगावै । **लव-लीन** [लौ-लीन] adj. totally absorbed. — N299;58 तिन के पति जु भक्ति रति हीन कर्मन बिषय निपट ~ ।

**लवटि** [H. लौटना] vi. to return. — P396क ~ बिछोड दीन्ह तस कोउ न जानै काहुँ ।

**लवन** [लवण] 1. salt. — G52;14 आमिल रस कटु रस तीक्ष्ण रस ~ मिलै रुचि पोषे हो । T7;84;3 ~ बिना बहु बिंजन जैसे । 2. N. of a demon (son of Madhu). — Su610;6 कटुक क्रोध मकराषि अकंपन तिकत प्रहस्त बुलाए कुंभकरन मेघनाद महोदर अमल ~ सिधाए । **लवन-पयोधि** the salt sea (see <sup>2</sup>समुंद). — T2;63;3 मानस सलिल सुधौं प्रतिपाली जिअइ कि ~ मराली । **लवन-सिंधु** T4;26;5 ~ तट जाई । **लवना** salt. — Sup1;1 जैसे उदक ~ मध्य गवना एकमेक बषानियां । **लवनि** salt (or wickedness of a bad person reciting the Name). — Ks28;7 सोई आषर सोइ बैन जन जू जू बाचवंत कोई एक मेलै ~ अमीं रसाइन हंत ।

**लवा** N. of one or more varieties of quail, or partridge. — P358;5 जाहि बया गहि पिय कँठ ~ । P541;3 तीतर बटई ~ न बाँचे । T1;268;2 बाज झपट जनु ~ । T2;230;3 लेइ लपेटि ~ जिमि बाजू ।



**लवाइ** [लिवाना] vt. to cause to be taken: to escort. — 8 in T; T1;217;3 चलेउ ~ नगर अवनीसू । T1;246 चतुर सखीं सुंदर सकल सादर चलीं ~ । **लवाई** 8 in T.

**लष** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — 31; Ds24;9 दादू जे मुझ होते ~ सिर तौ लषों देती वारि । Gp23;1 काया गढ भीतरि नव ~ खाई दसवैं द्वारि अवधू ताली लाई । KBp27;1 ~ बिनु सुष दरिद्र बिनु दुष है नौद बिना सुष सोवै । Kp152;3 एक ~ पुत सवा ~ नांती ता रावण घरि दिवा न बाती । **लष-चौरासी** [see also <sup>1</sup> चौरासी] 8.4 million (rebirths). — 30; Kp172;2 ~ जीव जंत मैं भ्रमंत भ्रमत नंद थाकौ । cont. an immense amount (symbolizing the greed of a Brahmin). — Ks21;21 बांम्हन बूडा बापुरा जनेऊ करै जोरि ~ मांगि लई पारब्रह्म सौं तोरि ।

**लषई** [लखना] vt. to see (as a crack, or separation between two beloved). — Ks6;8 ज्यों मेरा मन तुझ सौं यों जौ तेरा होइ तौ अहरनि ताता लोह ज्यों संधि न ~ कोइ । **लषण** Hp70;0 सुरति सुबास प्रीति निज परिमल महिमां ~ मुरारी ।

**लषन** [लक्षण] a distinctive mark. — Sup103;0 संतौ ~ बिहूनी नारी अङ्ग एकहू स्याबति नाहीं कंत रिझायौ भारी । **लषनां** Np125;5 प्रणवंत नांमदेव नांकी बिनां ना सोहै बतीस ~ ।

**लषमनि** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra). — Kp267;1 त्रिगुन श्रगुन नारी संसारि पियारी ~ त्यागी गोरषि निवारी ।

**लषरांव** [HSS लखराउँ] a big forest (of useless acacia trees). — Ks4;37 चंदन की कुटकी भली नां बबूर ~ ।

<sup>1</sup>**लषा** [लेखा] an account. — Dp405;0 साहिब ~ मांगैगा रे उतर कैसैं दीजै ।

<sup>2</sup>**लषा** [लखना] vt. to see. — KBs204 बोल अबोल एक है सोई जिन्ह यह ~ सो बिरला होई । KBs352 हम तो ~ तिहु लोक में तू क्यों कहा अलेष ।

**लषाइ** [लखाना] vt. to show. — Ds3;52 त्रिमल मन करि आरसी मूरति माहि ~ । **लषाइया** to make one understand. — Dp189;1 सतगुरि भेद ~ तब पूरा पाया । **लषाइसी** Ds3;51 काया मांहि ~ घट ही भीतरि देव । **लषाई** to show. — Su1366;3 तुम अस्वनी कुमार मनोहर यह औषधि इक सषी ~ ।

**लषाई** 8; Dp441;0 बसत अगोचर गुरु ~ ।

Dp441;4 तौ मूरति मांहैं नृषि ~ । **लषाईया** to make one understand, or see. — 3; Ds4;10 सहजै आप ~ ऐसा सम्रथ सार । Ds4;11 दादू काया अंतरि पाइया अनहद बेन वजाइ सहजैं आप ~ सुनि मंडल में जाइ । **लषाए** KBs281 बानी से पहचानिये सब्दहि देत ~ । **लषाय** KBr31;5 अनुभव भाव न दरसई जियत न आपु ~ । **लषाया** 7; Kp277;1 माटी षोजत सतगुर पाया तिनि कछु अलष ~ । **लषाये** Np99;1 अठसठि तीरथ गुरु ~ घट ही भीतरि न्हांऊंगा । KBp24;2 गावनहार के रूप न रेष्ठा सतगुरु होय ~ । **लषायौ** Dp126;0 देहुरे मंझें देव पायौ बस्त अगोचर ~ । **लषावई** Dp412;3 दयावंत दयाल ऐसौ सहजैं आप ~ । **लषावा** 7; Kp336;3 कहै कबीर मै गावा मैं गावा आप ~ । **लषावे** 21.

**लषिन** [लक्षण] a (distinctive) mark. — Sup78;0 पसु के ~ निवारि मनुष देह पाई । Su92;2 सुनि श्रवननि उनमान करति हौं निगम नीति इहि ~ लषी री ।

**लषिया** [लखना] vt. to see; understand. — Ks2;37 जीव बिलंबा जीव सौं अलष न ~ जाइ । **लषी** 33; **लषूंगा** Dp83;3 अलष ~ अकथ कथूंगा मही मथूंगा गोब्यंदा । **लषे** Dp60;1 बस्त अगोचर ~ रे सोइ । **लषै** 82; Ks10;11 जीव अच्छत जांमैं मरै सूषिम ~ न कोइ । Ks18;11 हमरी बोली सो ~ जो पूरब का होइ ।

<sup>1</sup>**लषा** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — Ds24;9 दादू जे मुझ होते लष सिर तौ ~ देती वारि ।

<sup>2</sup>**लषौं** [लखना] vt. to see; experience. — KBs351 अलष ~ अलषैं ~ ~ निरंजन तोहि हौं कबीर सबको ~ मोको लषै न कोइ ।

**लक्षनन** [लक्षण] (pl.) a (distinctive) mark. — N11;234 जिन ~ ढूँढि हौं पाऊँ अपनी प्यारिहि तुरत मिलाऊँ ।

**लक्ष्मी** f. Lakṣmī. — Kp344;3 ~ मेरे आध सरीरी हरि भगतन की दासी ।

**लष्या** [लखना] vt. to see; understand. — 10; Dp337;4 मनसा बाचा क्रमंन गुर बिन ~ न जाइ । **लष्यौ** Np104;2 नांमदेव कै एक तूं हीं अलष ~ न जाइ ।

**लष्पन** [लक्ष्मण] Lakṣmaṇa (brother of Rāmacandra; hit by the śaktibāṇa, like

Ratnasena). — P120;4 है राजहिं ~ कै करा  
सकति बान मोहा है परा ।

**लसँत** [लसना] vi. to shine; be radiant, or  
beautiful. — HK98 गुन मन्दिर रूप बगीचा मैं बैठी  
है मुष ~ । **लसंत** N90;432 माली जिमि जुगवत  
सदा यातैं अधिक ~ ।

**लस** attraction; radiance. — HK91 ता में मोज  
उठति अधिक बहु भाँन्तिनि ~ । N183;15 सिसु  
कुमार पौगंड धरम पुनि बलित ललित ~ ।

**लसई** [लसना] vi. to shine; be radiant, or  
beautiful. — T2;123;2 जनु मधु मदन मध्य रति  
~ ।

**लसकर** [लशकर; P. *laškar*] an army; ~ **करना** to  
fight. — Kp390;1 गंगन मंडल मैं ~ करै सो  
सुलितांन छत्र सिरि रै । PP25;7 मोहि षरौ ~ कौ  
कामू आतुर पूज्यौ सालिगरामू । **लसकरा** Gs179  
एकाएकी सिध नांउ दोइ रमति ते साधवा चारि पंच  
कुटुम्ब नांउ दस बीस ते ~ ।

**लसकरु** AK1160;11;3;2 गगन मंडल महि ~ करै  
सो सुरतानु छत्रु सिरि धरै ।

**लसत** [लसना] vi. to shine; be radiant, or  
beautiful. — 12; Ke87;4 केवल अंग अंग जोरी  
बैठे इक ठोरी मानो ~ दामुनी घन में । T1;288 हेम  
बौर मरकत घवरि ~ पाटमय डोरि । T2;115 सरद  
परब बिधु बदन बर ~ स्वेद कन जाल । **लसति**  
N159;98 ज्यौं नव जोबन पाइ ~ गुनवती बाल ती ।  
Su1245;3 स्याम देह दुकूल दुति मिलि ~ तुलसी  
माल जाल ।

<sup>1</sup>**लसन** [लहसुन] garlic. — AK1365;17;1 कबीर  
साकतु ऐसा है जैसी ~ की खानि ।

<sup>2</sup>**लसन** [लसना] vi. to gleam. — Ke64;5 हसन ~  
मंद अलबेली छबि सोहे । **लसनि** to shine (of the  
teeth). — G25;1 चल भूकुटी भंग भृंगनि की पांति  
मृदु हसनि ~ कुसुमनि की भांति । G43;7 हसनि ~  
अधरनि अरुनाई । G48;7 दसन वसन सुरसाल हसनि  
~ सुषदाई । **लसहि** to cling, or stick; be glued  
(cont. merely by sight). — Su4152;0 अलि कैसै  
कैं कहों हरि जू के रूप के ~ । **लसि** to shine. —  
N328;9 हाथनि कंचन थार रहे ~ कमलनि चढ़ि  
आये मानौं ससि ।

**लसित** adj. smeared. — Su2522;2 इंद्रनील मनि ~  
मलय यह कनक लता सी गोरी ।

**लसीं** [लसना] vi. to be radiant. — N163;183 मंद  
परस्पर हसीं ~ तिरछी अँखियन अस । N323;65  
तब सब मंद परस्पर हँसी ला लपेटी अँखियाँ ~ ।

**लसी** to look beautiful. — 6; P325;6 हुलसी लंक  
लंक सों ~ रावन रहसि कसौटी कसी । Su1804;0  
हरि उर मोहन बेलि ~ । **लसे** 6; N200;97 कितिक  
बरस द्वारावति बसे कितिक ललित ललना मैं ~ ।

**लसैं** 17; **लस्यो** T6;86छ भुजदंड पीन मनोहरायत उर  
धरासुर पद ~ ।

**लहँगा** a voluminous skirt. — HK49 तैसोई ~  
बन्यौं सिलसिलौ पूरनमाँसी की सी पँनरी । **लहंगा**  
Su4805;4 सिर सेत पटु कटि नील ~ लाल चोली  
बिनु तनी ।

**लह** [लहना] vt. to find; obtain; experience. —  
T6;35;3 तासु बिमुख किमि ~ बिश्रामा । T7;122;8  
जीव न ~ सुख हरि प्रतिकूला । T7;90क राम कृपा  
बिनु सपनेहुँ जीव न ~ बिश्रामु । **लहइ** 7 in T; **लहई**  
8 in T; **लहउ** AK340;3;1 अलह ~ तउ किआ कहउ  
कहउ त को उपकार । **लहऊँ** 3 in T; **पार** ~ to  
get to the end. — T1;12;3 जौं अपने अवगुन सब  
कहऊँ बाढ़इ कथा पार नहिं ~ ।

**लहकहिं** [लहकना] 1. to sparkle (as of desirous  
eyes). — P424;7 ~ नैन बाँह हिय खिला को दहुँ  
हितू आइ चह मिला । 2. to wave; flash (as of  
long hair being opened). — P470;4 लहरिआहिं  
~ अति कारे । **लहकि** to rise (as of the earth  
blooming). — P425;6 ~ उठा सब भुमिया नामा ।

**लहकौरि** [लहना, to obtain + कौर, a morsel of  
food] a marriage rite in which the groom and  
bride put food in each others' mouths. —  
T1;327छ2 ~ गौरि सिखाव रामहि सीय सन सारद  
कहैं ।

**लहगो** [लहँगा] a voluminous skirt. — Ke116;27  
~ कटि बिराजे नूपर झुनकारा ।

**लहत** [लहना; Raj. लहनौ] vt. to find; obtain. — 7;  
Kp326;2 सुर नर सकल भुवन के भूपति तेउ ~ न  
मागैं । Kp331;2 जातैं जनम ~ नर आगैं पाप पुनि  
दोउ भ्रम लागैं । **लहति** N222;21 लरिकन ~ लहति  
छबिछई । **लहना** P163;2 जेहि परबत पर दरसन  
~ । **लहनि** to have (an experience). — Ds4;217  
दादू पसे तिन्हके जे दीदार ~ । **लहब** to reap. —  
T1;64;1 सो फलु तुरत ~ सब काहूँ । **सुखु** ~ to  
rejoice. — T2;175;3 सुनि सुखु ~ राम बैदेहीं ।

**लहर** f. a wave. — Ds21;23 आप अकेला सब करै घट मैं ~ उठाइ । KBp1;1 तेहि पानी दुइ पर्वत बूडे दरिया ~ समानी । **लहरन्हि** (pl.). — P172;3 बिरहा सुभर समुंद असँभारा भँवर मेलि जिउ ~ मारा । P99;5 कोंवल कुटिल केस नग कारे ~ भरे भुअंग बिसारे । **लहरहि** a wave. — P119;3 परा सो पेम समुंद अपारा ~ लहर होइ बिसँभारा । **लहरि** 94; Ds4;28 ग्यांन ~ जहां थै उठै वाणी का प्रकास । Kp181;8 कहै कबीर धुनि ~ प्रगटी सहजि मिलैगा सोई । Kp382;1 त्रिश्ना अरु लोभ ~ कांम क्रोध नीरा । cont. a sudden desire; whim (this sudden flashing of the guru's wave or whim suggests the sudden, unexpected illumination of the disciple's soul through the guru's grace). — Ks1;10 बूडा था पै ऊबरा गुर की ~ चमकि । cont. the wind (of sensual desires). — Ks29;7 काया देवल मन धजा बिषै ~ फहराइ । waves (of the ocean of *saṃsāra*, or of the cycle of rebirths). — Ks4;32 कबीर ~ समंद की केती आवैं जाहिं । waves (of heat in the summer, सूर्य). — P119;1 सुनतहि राजा गा मुरुछाई जानहुँ ~ सुरुज कै आई ।

**लहरिपटोरे** [Aw. लहर-पटोर; लहँगा] a voluminous skirt (presented to the bride by the family of the bridegroom). — P329;1 सारी कंचुकी ~ ।

**लहरिआहिं** [लहराना] vi. to undulate in movement (as a snake). — P470;4 ~ लहकहिं अति कारे ।

**लहरी** [लहर] f. (pl.) waves, or ripples on the water (as a comparison for the objects of the senses). — 10; KBr20;5 मन के बात है ~ बेकारा । **लहरै** 11; N235;10 मृदुल उजल गंगाजल पहिरैं उठित जु तन तैं छबि की ~ ।

**लहलहत** [लहलहाना] vi. to thrive; flourish. — N267;137 इन के भक्ति ~ ऐसी देखी सुनी न कितहुँ तैसी ।

**लहलहात** [H. लहराना] vi. to undulate in movement (as a snake, here as a metaphor for the flying arrows); quiver. — T6;91 राम मारगन गन चले ~ जनु ब्याल ।

**लहलहाति** [लहलहाना] vi. to to be radiant. — N213;83 भरि भादौ की रैनी अँध्यारी ~ बिजुरी बजमारी । N325;119 तहाँ कहति हैं ब्रजभामिनी ~

जनु नव दामिनी । **लहलही** to bloom. — G28;10 गन चपल चितवन चोज मनु मदन की लता ~ रही फूलि सरोज । G49;6 आस पास ~ द्रुमवेली जुरी जनु कौतिगुहारीजू ।

**लहसन** [लहसुन] garlic. — S113स73 भूमि करै केसरि की लोइ तामैं ~ बोवै कोइ । **लहसुन** Ks30;1 परनारी कौ राचनौं जस ~ की षांनि कोनैं बैठे षाइए परगट होइ निदांनि ।

**लहहिं** [लहना] vt. to find; obtain; experience. — 22 in T; **लहहीं** 30 in T; **लहहुँ** T2;248 दरस देखि ~ बिश्राम ।

<sup>1</sup>**लहा** [लाह; लाभ] benefit. — HK35 जीवत को यहै ~ ।

<sup>2</sup>**लहा** [लहना] vt. to experience; enjoy. — 3; (the ocean of bliss). — Ks9;28 निसि बासुर सुष निधि ~ जब अंतरि प्रगटा आप । **लहाइ** to understand. — Ds4;188; 28;18 अगम गहै अकह कहै अभेद भेद ~ । **लहाई** Kp83;0 वाघणि संगि भई सवहिन के षसम न भेद ~ । **लहाउं** 1. to obtain: cont. to be worth (a cowrie). — Ks8;12 सांई मैं तुझ बाहिरा कौडी हू न ~ । 2. to be able (to cross). — Dp443;0 सुरजन मेरा वे कीहें पार ~ ।

**लहिं** [लग] ppn. up to. — P65;4 आनि धरीं आगे बहु साखा भुगुति न मिटै जौं ~ बिधि राखा ।

**लहिनां** [लहना] vt. to acquire. — Dp97;3 अगहा गहिणां अलहा ~ ।

<sup>1</sup>**लहि** [लग] ppn. up to. — P123क साधन्ह सिद्धि न पाइअ जौ ~ साध न तप्प । P124;2 जौं ~ आपु हेराइ न कोई तौ ~ हेरत पाव न सोई ।

<sup>2</sup>**लहि** [लहना] to acquire; obtain. — AK342;36;2 अरु जउ तहा प्रेम लिव लावै तउ अलह लहै ~ चरन समावै । T2;134;1 मुदित देव ~ लोचन लाहू ।

**लहिअ** 3 in T; **लहिओ** AK524;2;3 ओछी मति मेरी जाति जुलाहा हरि का नामु ~ मै लाहा । **लहिए** Ds4;276 सुष ~ । **लहिऐ** PP10;13 कनकपुरी सागर मैं कहिये कृष्ण रूकमंनी प्रगट ~ । **लहिबौ**

Su4683;2 तुम्ह बिन प्राण तजति हौं अपनौ एक बार मोहि सपनैं ~ । **लहियतु** to find. — Su4529;2 बासर हूं या बिरह सिंधुकौ कैसै हूं पारु न ~ ।

**लहिया** to realize. — PT21 माता का दुष कबहुं न ~ । **लहिये** to acquire; obtain. — 50; Dp258;3 दादू द्वारै दीन पुकारै काहे न दरसण ~ । **लहियौ**

PN1;4 उन भगतनि कै अंत न ~ । **लहिहै**  
N213;85 चंद सौं बदन दुख्यौ नहिं रहिहैं दैया कोऊ  
दूरि तैं ~ । **लहीं** N176;456 बिलुलित कुंडल  
अलक तिलक झुकि झाँई ~ । **लही** 29; to  
experience. — PP17;12 बहुत जतन करि कीनी  
रछ्या तब केसौ की ~ परिछ्या । Su2969;1 थाह  
~ । Su2986;2 एते पर संतोष न मान्यौ मरजादा न  
~ । T6;101छ1 तेहिं मध्य कोसलराज सुंदर स्याम  
तन सोभा ~ । **लहीअै** to experience. — 4 in AK;  
AK333;48;3;1 अगम अगोचरु रहै निरंतरि गुर  
किरपा ते ~ । **लहीयौ** to understand. — PD4;10  
स्वामी की गत कुणी न ~ ।

**लहु** [लघु] adj. small; short. — P466;5 दीरघ चारि  
चारि ~ सोई ।

**लहुडी** [लहुरा] adj. (f.) small; younger. — Sup9;2  
त्रिया त्रास करि बाहरि काढी ~ धी घरि घाली ।  
**लहुडे** Ds26;31 दिन दिन ~ हूँहि सब कहै मोटा  
होता जाइ । **लहुरिया** Kp253;1 हरि मेरा पीव मै  
हरि की बहुरिया राम बडे में छुटक ~ । KBp35;0  
राम मोर बडो मैं तन की ~ । **लहुरी** AK483;32;2;1  
कहु कबीर जब ~ आई बडी का सुहागु टरिओ ।  
AK483;32;2 ~ संगि भई अब मेरै जेठी अउरु  
धरिओ । PP8;7 सब तैं ~ सीतां रांनीं ।

**लहुरीआ** AK483;30;1;2 राम बडे मै तनक ~ ।

**लहूँ** [लहना] vt. to find; experience. — Dp115;1  
तन मन माहैं जोईयै तू तां तुझ दीठां हूँ सुष ~ ।

**लहूँ** [Raj. लहणौ; H. लेना] vt. to take (away). —  
Su4676;1 मुष आनत उधौ तन चितवत नहि  
सुबिचार ~ । **सुधि** ~ to remember. — Su4805;13  
और अगजग जीव जल थल बणिक सूद न सुधि  
~ । **लहूँगा** Dp83;4 अगह गहूँगा अकह कहूँगा  
अलह ~ षोजंता । **लहे** 11; T2;246;2 सबही के  
आसिरबचन ~ । **पार** ~ to reach the other  
side. — Ds22;14 दादू कहे ~ सो पार । **लहेउँ**  
T1;331;2 ~ आजु जगजीवन लाहू । T2;307;3 ~  
लाहु जग जनमु भए को । T7;115;4 तुम्हरी कृपाँ ~  
बिश्रामा । **लहेउ** 19 in T; T1;291;1 सकल सभाँ  
सुखु ~ बिसेषी । **लहेऊ** T1;244;4 राजौं मुदित  
महासुख ~ । **लहेस** Dp249;0 बीनतडी वाल्हा नैं  
कहतां अनंत सुष ~ । **लहैं** 24; Kp226;4 परंम पद  
क्यूँ ~ । Kp450;2 लोक कहूँ जाकै जे मन भावै  
~ भुवंगम कौन डसावै । to reach. — Ks9;22  
जाका महल न मुनि ~ सो दोसत किया अलेष ।

**लहै** 171; **लहैगी** AK484;34;1;2 अंत की बार ~ न  
आढै । **लहैला** Np65;3 अंतरधुनि में मन बिलमाऊं  
कोई जोगी गंमि ~ । **लहों** G40;7 भुज भुजंग अंगद  
छवि उपमा नहि ~ । **लहो** PD5;6 चूक हमारौ  
बगसौ स्वामी तम दया ~ अंतरजामी । **लहौं**  
Sup151;4 जब सुन्दर आवै यार सब सुष तौ ~ ।  
**लहौ** 6; Dp373;3 अलष अला दीदार ~ । Su383;2  
दियौ सु क्यौं न ~ । **लह्यौ** 22.

**लांगत-लांगत** [H. लँगडाना?] vi. to limp. —

AN874;7;1;3 लै करि ठेगा टगरी तोरी ~ जाती  
थी ।

**लाँगि** [लागना] vi. to be applied. — **कंठ** ~ to  
embrace. — P589;1 कुमुदिनि कंठ ~ सुठि रोई पुनि  
लै रोग वारि मुख धोई ।

**लाँगूल** [लाँगूल] tail. — N92;461 बानरमुख ~ पुनि  
नारिकेल सुभकाम ।

**लांबी** [लंबा] adj. (f.) tall; long. — Kp496;1 एक  
तूबडी तोडि मंगाई ~ डांडी लाई । Su793;1 तू जु  
कहति बल की बेणी तै भएहै ~ मोटी । **लाँबी**  
P466;3 ना सुठि ~ ना सुठि छोटी । **लांबे** long  
(hair). — Ks25;1 भावै ~ केस करि भावै घुरडि  
मुडाइ । long, or stretched (legs, as at the  
moment of death). — Ks3;2 इक दिन सोवन  
होइगा ~ गोड पसारि । **लाँबे** P544;5 कहिअ सो  
सोंधे ~ बाँके । long (in distance). — P493;4  
जीउ दीन्ह पहुँचब गा ~ ।

<sup>1</sup>**लाइ** [S. अलात] fire (breaking out). — Ks3;23  
कबीर चित्त चमंकिया दहुं दिसि लागी ~ । (to  
bring, or set) fire. — P352;5 मोहिं जिय ~ दीन्हि  
जसि होरी । ~ **बुझना** fire (to be quenched. —  
Ks9;30 ज्वाला तैं फिरि जल भया बुझी बलंती ~ ।

<sup>2</sup>**लाइ** [लाना] vt. to bring; fetch (also H. लगाना :  
to apply); to apply (plaster). — 356; Ks15;84  
कहा चुनावै मैडिया चूनां माटी ~ । to apply  
(soap). — Ks22;3 कोयला होइ न ऊजरा सौ मन  
साबुन ~ । **अधिकी** ~ to increase. — Ks26;10  
सीतलता सुपिनैं नहीं दिन दिन अधिकी ~ । **आगि** ~  
to set fire. — P372;1 आगि ~ सगरिउ सिंघला ।  
**कटाख** ~ to throw a flirtatious glance. —  
P38;5 अलक कपोल डोल हसि देहीं ~ कटाख मारि  
जिउ लेहीं । **चित** ~ 1. to apply the mind;  
concentrate on. — Ds12;39 विष सुष मांहै रमि  
रहे माया हित चित ~ । N254;111 यह द्वादस

अध्याइ जो सुनै तनक चित ~ । 2. to worry. — Ks15;39 कबीर हरि सौं हेत करि कूडै चित न ~ । Ks33;1 बावन अक्खिर सोधि कै रै ममै चित ~ । **चेटक** ~ to show off. — P38क चेटक ~ हरहिं मन जौ लहि गथ है फेंट । **तपि** ~ to practise penance. — P113क राजा बहुत मुए तपि ~ लाइ भुईं माथ । **दिल** ~ to apply the mind; concentrate on. Ds19;30 साहिब सौं दिल ~ रहु मुरदा है मसकीन । **ठगोरी** ~ to cast a spell. — Ke112;2 ~ ठगोरी कीनी बौरी टोना कोई कीनो । **दोस** ~ to blame. — Kp368;3 कहि कबीर हौं कहि कहि हास्यौ इब मोहि दोस न ~ । **पंथ** ~ to bring on the (right) path. — P20;2 अगुआ भएउ सेख बुरहानू पंथ ~ जेहिं दीन्ह गिआनू । **माथ** ~ to touch (the earth) with the forehead. — P113क राजा बहुत मुए तपि ~ ~ भुईं माथ । **मारगि** ~ to take to a path: to give a purpose (to life). — AK1365;28;1 कबीर इहु तनु जाइगा कवनै मारगि ~ । **लिउ** ~ [लौ] to apply the mind; to be absorbed in. — AK1368;83;2 पांचउ लरिके मारि कै रहै राम लिउ ~ । **लेषै** ~ to take into account. — Kp208;0 हरि नामै दिन जाइ रे जाकौ सो दिन लेषै ~ रे ताकौं । **लौ** ~ to apply the mind; to be absorbed in. — Ks5;1 अैसा कोई नां मिलै अपनां घर देइ जराइ पांचउ लरिके पटक कै रहै राम लौ ~ । Ks5;7 सुनि मंडल मैं पुरिष एक ताहि रहै लौ ~ । **ल्यौ** ~ Ks26;7 हिरदै भीतरि हरि बसै तूं ताही सौं ल्यौं ~ । **वार** ~ to delay. — Ds24;46 रे मन मेरा राम कहि बेगा वार न ~ । ~ **सिर** to offer one's head. — P278;4 कौनु सिद्ध सो अैस अकेला जेइँ सिर ~ पेम सौं खेला । **हिय** ~ to embrace. — P174;5 कवन देव कहँ जाय परासौं जेहि सुमेरु हिय ~ गरासौं । P299क हिय ~ टुक हम कहँ समदहु तुम्ह जानहु अउ भोगु । **लाइलै** 8; **जोती** ~ light to shine forth. — Kp33;5 जहां बहु हीरा घण मोती तहां तत ~ जोती उस जोतिहिं जोति मिलाउंगा तौ मै बहुरि न भौजलि आउंगा । **लाइअ; दव** ~ to set fire. — T7;78ख सकल गिरिन्ह दव ~ बिनु रबि राति न जाइ । **बारा** ~ to lose time. — T2;5;4 जग मंगल भल काजु बिचारा बेगिअ नाथ न ~ बारा । **होरी** ~ to set the Holī fire. — P531;4 खेलि फागु अब ~ होरी । **लाइआ** 5; **चीतु** ~ to concentrate on. —

AK328;27;3 चीनत चीतु निरंजन ~ कहु कबीर तौ अनभउ पाइआ । **सिरु** ~ to bow the head. — AK1350;4;3;1 किआ उजू पाकु कीआ मुहु धोइआ किआ मसीति सिरु ~ । **लाइओ; बकबादु** ~ to talk nonsense. — AN718;1;1;2 कांइ रे बकबादु ~ जिनि हरि पाइओ तिनहि छपाइओ ।

**लाइक** [लायक; A. lā'iq] adj. suitable; capable; worthy. — 31; Ds3;89 दादू ~ हम नही हरि के दरसन जोग ।

**लाइकै** [लाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to bring; take. — **अंग** ~ to embrace. — Sup190;3 मिहरि करहु अब लेहु अंग ~ । **कंठ** ~ to embrace. — P428;7 कंठ ~ कै नारि मनाई जरी जो बेलि सींचि पलुहाई । **ठाहर** ~ to make stay. — Ks15;20 कबीर यहु तन जात है सकै तौ ठाहर ~ । **ताली** ~ to enter into trance. — Kp61;4 ताली ~ सिष्टि विचारौ तव गहि भेटि निसौरा हो । **दहिनावर्त** ~ to turn to the right. — P138क दहिनावर्त ~ उतरु समुंद्र के घाट । **बातन्ह** ~ to start to talk. — P574;6 बातन्ह ~ लीन्ह गहि काँधा । **हिय** ~ to cherish in one's heart. — P318क पुहुप सिंगार सँवारि जौ जोबन नवल बसंत अरगज जेउँ हिय ~ कै मरगज कीन्हें कंत । **होरी** ~ to set the Holī fire. — P535;6 समदौं फागु ~ कै होरी ।

**लाइची** [इलायची] f. cardamom. — P549;6 खँडुई कीन्ह अंबचुर तेहिं परा लौंग ~ सिउँ खडि धरा ।

**लाइनि** [लाना; see <sup>2</sup>लाइ]. — **हेत** ~ to be attached. — KBp81;3 सुने घर का पाहुना तासो ~ हेत । **लाइयो; उर** ~ to embrace. — T6;121छ2 सब भाँति अधम निषाद सो हरि भरत ज्यौं उर ~ । **लाइहौ; समाधि** ~ to enter the state of samādhi. — N304;87 बिरह मैं चित्त समाधि ~ तुरतहि तब मो कहँ पाइहौ ।

**लाई** [लगना] vi. to start. — **झर** ~ rain to set in. — Su1571;0 कमल नैन गिरि भारु लियै है इंद्र धीठ झर ~ ।

<sup>1</sup>**लाई** [S. अलात] fire. — KBs67 की जानै जो जरि मुवा की जाकी ~ होए । KBs68 ~ लावनहार की जाकी ~ परजरै ।

<sup>2</sup>**लाई** [लाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to bring. — 237; **आगि** ~ to be consumed (in the fire of viraha). — Ks2;50 गुर दाझा चेला जला बिरहा ~ आगि । **चटपटी** ~ to acquire a taste. — Ke83;4 यह सुखु

निरखि निरखि केवलजन स्याम चकोर चटपटी ~ ।  
**ठगउरी** ~ to cast a spell. — AK331;39;1;2 हरि  
 ठग जग कउ ठगउरी ~ । **ठगोरी** ~ Ke35;1 ठगोरी  
 लाई री बंसी ठगोरी ~ । **ठगौरी** ~ Kp97;0 हरि  
 ठगि जग कूं ठगौरी ~ । **पाइ** ~ to give refuge at  
 one's feet. — AK1367;65;2 तै सह बात न पूछीअै  
 कबहु न ~ पाइ । **लाईगै** to settle (as stains on a  
 mirror). — Kp310;3 जब दरपनि ~ काई तब  
 दरसन कीया न जाई । **लाईया** Kp5;8 चरण कवल  
 चित ~ रे । **लाईला; चंदन** ~ to apply  
*candana*. — Np20;0 का नाचीला का गाईला का  
 घसि घसि चंदन ~ । **लाउँ** P93क मुख राता तन  
 हरिअर कीन्हे ओहूँ जगत लै ~ । **लाउंगा** Kp33;2  
 उस राजा स्यू मन ~ । **लाउब; भोरा** ~ to forget;  
 give up. — T1;5;1 तिन्ह निज ओर न ~ भोरा ।  
**लाएँ** 6; **नैन** ~ to fix the eyes on. — P453;2 पुनि  
 जाँ बोला बुधि मति खोवा नैन झरोखा ~ रोवा ।  
**लाए** 64; **टोना** ~ to cast a spell. — Ke114;3 बेनु  
 बजाए धेनु चराए देखत ~ टोना । **टोने** ~ Ke111;5  
 बेनु बजाए टोने ~ मधुर मधुर सुरि गाँउदा ।

**लाकड** [लकड़ी] f. wood. — Gp20;2 ~ डूबै सिल  
 तिरै देषतां जग जाइ । **लाकडी** KBs174 हाड जरै  
 जस ~ बार जरै जस घास । KBs71 धौकी डाही ~  
 वो भी करै पुकार । a log (of wood burning  
 slowly like a person tormented in the fire of  
*viraha*). — Ks2;8 बिरह की ओदी ~ सपचै औ  
 धुंधुवाइ । **लाकरी** 6; cont. a tree. — Ks16;2 धौं  
 की दाधी ~ ठाढी करै पुकार । wood (cont. the  
 gross body?). — Ks19;17 अब तौ ऐसी है परी नां  
 तूबरी न बेलि जारन आंनों ~ ऊठी कोपल मेलि ।

**लाख** [also लख] a lakh (or a hundred  
 thousand); very many. — 42; **लाखन** (pl.). —  
 N288;46 पके आँव जामुन अरु दाख मधुर खजूर सु  
 ~ लाख । **लाखन्ह** (pl.) 3; P499;3 ~ मीर बहादुर  
 जंगी जंत्र कमानें तीर खडंगी ।

<sup>1</sup>**लाखा** [लक्षण] a sign; mark. — P580;2 खनिगड  
 ओबरी महँ लै राखा निति उठि दगध होहिं नौ ~ ।

<sup>2</sup>**लाखा** [लख; लाख] a lakh (or a hundred  
 thousand); cont. countless. — P522;5 लाख  
 जाहिं आवहिं दुइ ~ फरहिं झरहिं उपनिहिं नौ साखा ।  
 P614;4 टेकौं कटक छतीसौ ~ ।

**लाखु** AK1161;15;1;1 सतरि सैइ सलार है जा के  
 सवा ~ पैकाबर ता के ।

<sup>1</sup>**लाग** f. envy. — P435;7 ~ मरै सब सुग्गा सारी ।

<sup>2</sup>**लाग** [for अलग and लाग in dancing, see  
 Rosenstein:1997, p. 203, n. 2; p. 267, n. 11.  
 Also Snell:1991, p. 248, n. 6: “the  
*Nartananirṇaya* describes a class of *deśī* dance  
 exercises or steps called *lāga* (Mandakranta  
 Bose, *Classical Indian Dancing: a Glossary*,  
 Calcutta, General Printers and Publishers,  
 1970, pp. 155-56)"] f. a kind of dance. — HK2  
 राग रागिनी अलोकिक उपजत नृत्ति सङ्गीत अलग ~  
 लागे । HK67 बिरस लेत धीरज न रह्यौ तिरप ~  
 डाट सुर मोरनि सार ।

<sup>3</sup>**लाग** [लगना] vi. to be applied, or attached to;  
 start. — 210; **सुपारी** ~ to get stuck (of betel  
 nut). — P569;7 राघौ कहा कि ~ सुपारी । **लागइ**  
 1. to appear. — T1;94;4 ~ लघु बिरंचि निपुनाई ।  
 2. to effect badly; be unwholesome. — T2;63;1  
 ~ अति पहार कर पानी । **लागई** to appear; grow  
 (on a tree). — T1;96छ जो फलु चहिअ सुरतरुहिं  
 सो बरबस बबूरहिं ~ । **लागउँ; पद** ~ to touch the  
 feet. — T5;39क बार बार पद ~ बिनय करउँ  
 दससीस । **लागत** 128; cont. to sting. —  
 Su1481;0 भीजत गाइ ग्वाल अरु गोसुत दुसह बूंद  
 ~ जनु सायक । **ठगोरी** ~ a spell being cast. —  
 Ke53;9 ठगोरी ~ मानो गृह धाम भूलें । **पलु** ~  
 eyelid being closed. — Ke39;5 पल सों ~ पलु  
 उठत झंभाई जलु । **लागति** 27; **पाइ** ~ to touch  
 the feet. — Su3441;3 सुनि सषि सुमुषि पाइ ~ हौं  
 मानहि मान महा रस छीजै । **लागतें** to seem. —  
 V18;1 बीहसतें ~ ललित कपोल । **लागते** to be  
 engaged (of lovers). — KBs51 बहुत रसिक के ~  
 बेस्या रहगै बांझ । **लागन; पा** ~ to touch the  
 feet. — Su3796;1 तुम कौं महर जुहारु कह्यौ है पा  
 ~ नंद नारि ।

**लागना** a kind of hawk, or falcon. — P487;6  
 पाँचौ है सोनहा ~ राज पंखि पंखी कर जना ।

**लागनि** [see <sup>2</sup>लाग] (pl.) a partic. kind of  
 dance. — HK65 कहि हरिदास लेत प्यारी जू के  
 तिरप ~ में किसोर ।

**लागल** [लगना] vi. to be applied, or attached  
 to. — KBp89;1 जब दस मास मता के गर्भे बहुरि  
 के ~ माया । KBr14;3 ब्राह्मन ही की ~ घोरी ।  
**लागहिं** 28; **लागहीं** to bear (fruit). — T6;90छ एक

सुमनप्रद एक सुमन फल एक फलइ केवल ~ ।

**लागहु** to appear. — T7;130ख तिमि रघुनाथ निरंतर प्रिय ~ मोहि राम । **लागा** 397; cont. to be reunited (for an attack). — P495;7 आइ जोहारि कटक सब ~ । to attack (a fort). — P645;5 नौद न लीन्ह रैन सब जागा होत बिहान जाइ गढ़ ~ । **पाछै** ~ 1. to stay behind. — Ks1;14 पाछै ~ जाइ था लोक बेद कै साथि । 2. to follow. — Ks19;10 तब पाछै ~ हरि फिरै कहत कबीर । **हेत** ~ to fall in love. — Ks14;11 मेरै संसै कोइ नहीं हरि सौं ~ हेत । **फल** ~ to yield fruit. — Ks32;10 रांम नांम सींचा अमीं फल ~ बेसास ।

<sup>1</sup>**लागि** [H. के लिये] part. 1. for the sake of; on account of. — 8; P178;3 मालति ~ भँवर जस होइ । P409;6 काहे ~ करसि अपघाता । 2. in view (of acquiring a husband). — T1;97;1 बौरै बरहि ~ तपु कीन्हा ।

<sup>2</sup>**लागि** 1. [लगना] vi. to be applied, or attached to; start. — 2. [लगाना] vt. to apply. — 397; 1. to embrace. — Ks30;16 कोइ साधू जन ऊबरै सब जग मूवा ~ । 2. to lust after. — Ks31;2 माया की झलि जग जरै कनक कामिनीं ~ । 3. to take refuge. — Ks5;2 ऐसा कोई नां मिलै जासौं रहिए ~ । 4. to wound. — Ks14;28 बाहनहारा जानिहै कै जानैं जिहिं ~ । 5. to touch; steal. — Ks15;79 बस्तु न बासन सौं घिसै चोर न सकई ~ । 6. to attack. — P522क ~ कटक चारिहुं दिसि गढ़ सो परा अगिडाहु । **आगि** ~ to be burnt by fire. — Ks2;54 समुंदर ~ आगि नदिया जलि कोइला भई । **आस** ~ to have hope. — PP11;9 जब हंम हुतौ न दरसन पायौ तुंम ही आस ~ मंन आयौ । **गलि** ~ to embrace. — Ks2;50 तिनका बपुरा ऊबरा गलि पूरे कै ~ । **पाइ** ~ to touch the feet. — Ks9;29 धनि मैली पिउ ऊजला ~ सकै नहिं पाइ । **लागिअ** to attack. — T6;39;1 केहि बिधि ~ करहु बिचारा । **लागिउँ** to start (to burn). — P354;5 ~ जरैं जरैं जस भारू बहुरि जो भूँजसि तजौं न बारू । **लागिय** to apply (the mind); be absorbed in. — Sup2;4 औरौं देविय देव हम त्यागिय रे सब तैं भयौ उदास ब्रह्म लय ~ रे । **लागिया** 1. to be helpful (of a medicine). — KBs73 बिरह बान जेहि ~ औषध लगे न ताहि । 2. to hit. — Ks1;23 अंगि उघारै ~ गई दवा सौं फूटि । **लागिये, संग** ~ to

stay in the company of. — KBs83 ताके संग न ~ घालै बटिया माँझ । **लागिला** to be experienced. — AN1351;2;2 बावन बीखू बाँने बीखे बासु ते सुख ~ । **लागिलै** vi. to attach (with). — Np59;2 जैसैं गाइ का बछा छूटिला थन ~ मांषन घूटिला । **लागिहौं** to embrace. — N36;169 घर आवौ हरि मीत छिनक छती सौं ~ । **लागीं** 33.

<sup>1</sup>**लागी** [लागि; H. के लिये] part. for the sake of. — T7;119;5 भोजन करिअ तृपिति हित ~ ।

<sup>2</sup>**लागी** 1. [लगना] vi. to be applied, or attached to; start. — 2. [लगाना] vt. to apply. — 431; **आगि** ~ to catch fire. — Ks2;13 आगि जु ~ नीर महिं । Ks21;11 कबीर कोठी काठ की दह दिसि ~ आगि । **चोट** ~ to be hit. — Ks14;4 ~ चोट जु सबद की रहा कबीरा ठौर । **बार** ~ to delay; take time. — Ks1;19 जिन मानिष तैं देवता किया करत न ~ बार । **मोटी घोरि** ~ to pursue evil ways. — Ks15;18 रांम नांम जानां नहीं ~ मोटी घोरि । **लाइ** ~ fire breaking out. — Ks3;23 कबीर चित्त चर्मकिया दहुं दिसि लागी ~ । **लागु** 21; **संगि** ~ to stay in the company of. — AK1371;129;2 जा के संग ते बीछुरा ताही के संगि ~ ।

<sup>1</sup>**लागू** [लगन] intentness. — P505;3 चढहिं पहारन्ह भै गढ़ ~ ।

<sup>2</sup>**लागू** [लगना] vi. to be applied, or attached to; start. — 11; **लागे** 424; 1. to cling to. — Ks11;3 जौ मन ~ एक सौं तौ निरुवारा जाइ । 2. to be pierced. — Ks14;22 ~ तैं भागै नहीं साहनहार कबीर । **लागेउँ** to start. — T7;84;2 मन अनुमान करन तब ~ । **लागेसि** T5;24;2 ~ अधम सिखावन मोही । T6;74;3 बूढ़ जानि सठ छाँड़ैउँ तोही ~ अधम पचारै मोही । **लागेहु** P218;3 अस ~ केहि के सिख दीन्हे । **लागै**; cont. to be polluted (as untouchables do; precisely these persons are loved by God). — Dp276;2 जा की छोति जगत कौं ~ ता परि तू हीं ढरै । **तीर** ~ to be pierced by arrows. — Ks14;22 ज्यौं ज्यौं हरि गुन सांभलौं त्यौं त्यौं ~ तीर लागे तैं भागै नहीं साहनहार कबीर । **बार** ~ to delay; take time. — Ks15;40 धूवां केरा धौलहर जात न ~ बार । **मेरा** ~ to be “mine”. — Ks6;2 तेरा तुझ कौं सौंपतां क्या ~ मेरा । **घोरि** ~ to commit a sin. — Ks24;14 बनिता बिबिधि न

राचिए देषत ~ षोरि । **सुमिरन** ~ to practise meditation. — Ks29;14 कबीर मन गाफिल भया सुमिरन ~ नांहि । **लागैगौ; आंचलि** ~ to rest on someone's breast: to take refuge. — Kp269;2 जब घट भीतरि चोर परैंगे तब आंचलि किसकै ~ । **लाग्ये** 1. to be attached to. — Ke64;6 पल सों न लागे पलु नए हित ~ हो । 2. to be smeared with. — Ke85;4 तूटे बंद काम दल फोड्यो अधरन अंजन ~ ।

**लाघवँ** [लाघव] agility; swiftness. — T1;261;3 अति ~ उठाइ धनु लीन्हा । T3;17 लछिमन अति ~ सो नाक कान बिनु कीन्हि । T6;66;4 अति ~ उठि पुनि तेहि मारा । **लाघवता** f. — N310;35 बाम हस्त ~ ऐसी तरल अलात चक्र गति जैसी ।

**लाज** f. shame; honour. — 197; 1. fault (of God if the devotee fails to reach salvation). — Ks11;8 उस संप्रथ का दास हूँ कबहुँ न होइ अकाज पतिबरता नांगी रहै तौ उसही पुरिष कौं ~ । 2. prestige (see Vaudeville: 1974, p. 241, n. 76). — Ks15;68 राम नाम जानां नहीं हुआ बहुत अकाज बूडैगा रे बापुरा बडे बडों की ~ । 3. (to burn up the thread of) decorum. — Su4184;1 तजी सिषा सिष सासु ससुर की ~ जनेउ जारे । ~ **आना** to be ashamed. — Kp381;3 श्वान सूकर काग कीन्हौं तौउ ~ न आई राम नाम अंम्रित छाडि काहे बिष षाई । ~ **राखना** to protect one's honour. — Np192;16 मैं आनाथ दुबले शरण सये तुज कू आब जो मेरी ~ राखी जू । ~ **लागना** to feel ashamed. — Su3832;0 सुमिरत प्रीति ~ लागति है उर भयौ कुलिस समान ।

**लाजत** [लाजना] vi. to feel ashamed. — G40;8 ~ कलहंस मुकर नूपुरनि सुभाव । Su574;2 तैसै सूर असुर अंतक बस अगतुंडि देत न ~ ।

**लाजन** [लाज] shame. — PR12;3 कैसी बिधि डंडोत जु करिहू अहो बिप्र तुम्ह ~ मरिहू । **लाजनि** Su4673;1 बरनों कहा बिथा अति ~ हिरदै कौ सहिबौ । **लाजन्ह** P102क गगन धनुक जो ऊगवै ~ सो छपि जाइ । P439क ~ बूडि मरसि नहिं ऊभि उठावसि मौंथ ।

**लाजवंत** adj. ashamed. — T6;29;3 ~ तव सहज सुभाऊ ।

**लाजसी** [लाजना] vi. to feel ashamed; cont. to care about (family honour). — AK1373;166;2

तब कुलु किस का ~ जब ले धरहि मसानि ।

Ks15;28 कुल किसका ~ जब ले धरहि मसानि ।

**लाजहिं** T1;146 ~ तन सोभा निरखि कोटि कोटि सत काम । T1;318;2 चालि बिलोकि काम गज ~ । **लाजहि** to feel shy. — PP16;17 जितनीं सुंदरि मंदिर मांहीं ते भगतन सौं ~ नांहीं । **लाजहीं** to feel ashamed. — Ke3;20 बलि जाहि केवल जुगल छबि परि कोट मनमथ ~ । T1;322छ कल गान सुनि मुनि ध्यान त्यागहिं काम कोकिल ~ ।

<sup>1</sup>**लाजा** [see लाज] f. shame; honour. — 51.

<sup>2</sup>**लाजा** [लावा] rice, corn or millet parched on hot sand. — T1;346;3 अच्छत अंकुर लोचन ~ ।

**लाजि** [see लाज] f. shame. — 4; P108;3 सुनि वह बैन ~ छपि जाहीं ।

<sup>1</sup>**लाजु** [see लाज] f. shame; honour. — G36;4 विरद विदत बुलाइ बहुतक हरि न धरिहें ~ ।

PK11;10 जाति जुलाहा संग न काजु ढिगि बैठि तुम मरिहौ ~ ।

<sup>2</sup>**लाजु** [लेज] a well-rope. — AK325;12;3 कूअटा एकु पंच पनिहारी टूटी ~ भरै मतिहारी । AK333;50;2;1 ओह जि दिसै खूहडी कउन ~ वहारी । AK333;50;2;2 ~ घडी सिउ तूटि पडी उठि चली पनिहारी ।

**लाजे** [लाजना] vi. to feel ashamed. — 9; Ke14;2 बिधि सुत को सुतु ता की सुता सभ नेकु दरस तें ~ । **लाजै** 36; Su2076;0 छाडि गुपाल और जौ जाचौं तौ ~ जननी । Su4501;3 ज्यौ जमुना जल छाडि सूर प्रभु लये बसन तन तजि कुल ~ ।

**लाजौं** [see लाज] f. shame. — ~ **मारना** to put to shame. — Ds13;78 ~ मारै संत सब नाम हमारा साध । Ks2;41 रहि रहि मुगध गहेलरी प्रेम न ~ मारि । **लाजौ** N137;276 कोउ कहे रे मधुप तुम्हें ~ नहिं आवै ।

**लाज्यौ** [लाजना] vi. to feel ashamed. — N133;212 तिमिर भाउ आवेस बहुत अपने मन ~ ।

**लाटी** [HSS] f. the condition when lips become parched and the mouth becomes dry. — T2;145;2 सूखहिं अधर लागि मुँह ~ ।

**लाड** [लाड] affection; love. — Dp89;3 सब गुणवंता साहिब मेरा ~ गहेला दादू केरा । ~ **लडाना** to caress. — HK44 नव नव ~ लडाव लाडिली नाँही नाँही यह ब्रज जाँवरौ । Ke6;6 केवल चलहु मिलहु पिय भामुनि बहुविध ~ लडावे । PP24;16



सब सुष विलसै दुष नही पावैं पुरष हाथमै ~ लडावैं । Sup206;1 ~ लडाये बहुत ही हाँस पुजाई कोडि । **लाड** affection. — N117;37 नाहिन करिहाँ ब्याह करौ जिनि ~ हमारौ । N171;356 जहँ नँद नंदन जग बंदन पिय ~ लडाई । N331;81 तुम्हरे संग सखान के देखत अबहीं ~ उतारि धरूँगी ।

**लाडिला** [लाडला] darling. — Sus3;48 लालन मेरा ~ रूप बहुत तुझ माँहिं । Sup194;0 लालन मेरा ~ तू मुझ बहुत पियारा । **लाडिले** Su913;1 हौं तेरै काजैं गुपाल सुनि हो ~ लाल राषति भाजन भरि सरस छहूँ । **लाडिलौ** G38;4 ब्रजराज ~ लाग्योई रहत नित काँन । H51;2 मागत लाल ~ नागर प्रकट भई दिन दिन की चोरी । HK45 जो कछु कहत ~ लाडिली जू सुनियें काँन दै ।

**लाडिली** [लाडली] f. darling. — N118;64 हौं बरजति ही ~ दूर खेलन जिनि जाइ । N17;348 औं परि याकौ नेम सुनहि जौ ~ लागि अचरज रहै तौ । **लाडिली** G28;9 ~ वृषीान की ब्रज कुंवर वर गोविंद रंग । G43;0 ~ गिरिधरन पिया पिय नेननि आनंद देतिरी । H76;4 ~ किशोर राजहंस हंसिनी समाज सींचत हरिबंश नैन सुरस सार री । HK44 नव नव लाड लडाव ~ । HK45 जो कछु कहत लाडिलौ ~ जू सुनियें काँन दै । HK60 कुञ्जबिहारी नाचत नीकैं ~ नचावत नीकैं । Sus8;16 सुन्दर पिय की ~ नारी सौं अति नेह ।

**लाडु** [लाड] affection; love. — AK92;1;1 ~ धरि पेखत ही जम राउ हसै ।

**लाडुनि** [लाडू; लड्डू] a sweet. — Su4121;1 का की भूष गई मन ~ देशौ चित चेति ।

**लाडुलि** [लाडली] f. darling. — Ke4;18 दीन वचन सुनि ~ मुसिक चली बन माँहि ।

**लाडुली** AN1196;3;1;2 जैसे पनकत श्रूटिटि हांकती सरि धोवन चाली ~ । Ke3;32 नवल कुअर नव ~ सुख सिजा किओ सैन । **लाडुली** 5; Ke107;1 नेकु चितो इह ओर प्यारी रस भरी ~ ।

<sup>1</sup>**लाडू** [लड्डू] a sweet consisting of balls of grāma-flour. — Kp212;3 ~ लावण लापसी पूजा चढै अपार । P292क खाइ रहा ठग ~ तंत मंत बुधि खोइ । a (drugged) sweet. — P444क जानहुँ दीन्ह ~ देखि आइ तस मींचु । cont. the female breasts. — P113;1 हिया थार कुच कंचन ~ । P325;5 हिया थार कुच कंचन लाडू ।

<sup>2</sup>**लाडू** [लाड] f. affection. — P301;7 मान न करु थोरा करु ~ ।

**लात** f. a kick; blow. — KBs113 जाय परे भव चक्र में सहै घनेरी ~ । Ks15;6 जाइ परै भवचक्र मैं सहै घनेरी ~ । Sus5;23 सुन्दर पतिबरता कहै तेरी छाती ~ । S50s67;3 ~ गात सहि बिशन धिमां षलकहि सहि सु दिढाई । T2;163;2 हुमगि ~ तकि कूबर मारा । T6;44;4 ~ चपेटन्हि केहू । T6;64;3 तात ~ रावन मोहि मारा । T6;97छ गहि भूमि पार्यो ~ मार्यो । T6;98छ उर ~ घात प्रचंड लागत । ~

**उठाना** to raise a foot to kick. — T6;18;3 तेहिं अंगद कहूँ ~ उठाई । ~ **मारना** to kick. — Ds12;128 दादू माया मारै ~ सों हरि कूँ घालै हाथ संग तजै सब झूठ का गहे साच का साथ । PR6;3 तब रैदास कहै सुनिं पांडे ~ मारि करि भये न चांडे । Sus15;20 गदही कै पीछै फिरै गदही मारै ~ । **लातन्ह** (pl.). — T6;85छ कपि गहि दसन ~ मारहीं । T6;98;3 ए भागि चलहिं एक ~ मारी । T6;53;3 मुठिकन्ह ~ दातन्ह काटहिं । ~ **मीजना** to crush under the feet. — T6;81छ1 मारहिं चपेटन्हि डाटि दातन्ह काटि ~ मीजहीं । **लातन्हि**; ~ **हतना** to kick with the feet. — T6;76;2 ~ हति हति चले पराई । **लातहुँ** T2;229 ~ मारें चढ़ति सिर नीच को धूरि समान । **लातां** Ks31;5 बिलसी अरु लातां छडी सुमिरि सुमिरि जगदीस । **लाता** PR6;1 भ्रिग रषे सुर मारी ~ । Sup8;3 दाउ परै उनहुँ कौं मारै दे छाती परि ~ । T6;43;4 ताहि हृदय महुँ मारेसि ~ । T6;85;4 अस कहि अंगद मारा ~ । T6;95;1 हृदय माझ तेहि मारेसि ~ । T6;98;8 कोपि माझ उर मारेसि ~ ।

**लाद** load; burden. — Kp273;2 बेगे होहु तुम्ह ~ लदानां औघट घाटीरे चलण दूर पयानारे ।

**लादन** [लादना] vt. to load. — PP27;7 ~ गयौ समद कै तीरा बहौत बसत बणिजी अरु हीरा । **लादा** Ks26;4 एकौ पाप न काटिया ~ मन दस और । Np227;2 जिन जस ~ तिन तस पाया मूरख मूल गवाया ।

<sup>1</sup>**लादि** [लदाई] f. a load. — Kp456;3 कहै कबीर यहु जंनम बादि सहजि संमानों रही ~ ।

<sup>2</sup>**लादि** [लादना] vt. to load. — AN1165;8;2;2 मूलहु भूला आवै जाइ अंग्रितु डारि ~ बिखु खाइ । HA17 द्यौस चारि के हला भला तू कहा लेइगौ ~ । Kp379;2 बैसंदर षोषरी हांडी चलयौ ~ पलाणि ।

Sup6;2 जब मद गयौ भयौ बसि अपनै ~ चलायौ भारा । **लादिआ** AR345;1;1;6 को बनजारो राम को मेरा टांडा ~ । AR346;1;2;2 मै राम नाम धनु ~ । **लादिन** KBs214 एको पाप न काटिया ~ दस मन और । **लादियौ** R78;1 राम नाम हंम ~ ताथैं बिष लाद्यौ संसार रे । **लादी** AR346;1;2;2 मै राम नाम धनु लादिआ बिखु ~ संसारि । PA3;17 चंदन आंन्यौ रासिब ~ । **लादे** R78;0 हरि कौ टांडौ ~ जाइ रे मैं बणिजारा राम का । **लादे** Ks10;2 पांव न टिकै पिपीलका लोगनि ~ बैल । **लादेउ** KBr32;2 जस पर चंदन ~ भारा । **लादै** KBs33 पाँव न टिकै पिपीलका षल को ~ बैल । **लाद्यौ** R78;1 राम नाम हंम लादियौ ताथैं बिष ~ संसार रे । Sus20;35 नाइक ~ उलटि करि बैल बिचारै आइ । Kp254;1 वसुधा तजी बनिज कीनों ~ हरि कौ नाऊं ।

**लाधा** [लाधना] vt. to obtain: 1. to experience. — Hp24;0 जीव सीव अंतरगति ~ राम रसांण माता । Hp39;3 नाही त्रिबल सबल बुधि साही गुर गंमि गैला ~ । Kp196;4 बांध्या मुक्ता मुक्ता बांध्या ते पार ब्रह्म हरि ~ । 2. to find; know. — Hp62;2 स्वांरथि स्वांदि पडी पगि पासी लालचे भेद न ~ । Kp415;0 संतनि ऐक अहेरा ~ म्रिगनि षेत सबनि का षाधा । **लाधी** H6; Hp42;3 केई दसवों द्वार दिषावें गूझ कंवल गति ~ । PP30;14 चार्यौ जम ले चाले बांधी प्रगट देख्यौ तब मै ~ । **लाधे** to obtain. — T1;310;1 काहुँ न इन्ह समान फल ~ । **लाधौ** 12; Dp17;0 मैं सोधी ~ नहिं मेलहूँ । Np88;0 ~ तौ ~ रे मैं राम नाम ~ ।

**लानत** [A. la'nat] f. a curse. — KBs317 ~ ऐसे चित्त की एक चित्त दुइ ठौर ।

**लापरद** [A.-P. lā-parda] without curtain, or veil. — Ds4;177 मीरां कीया मिहरि सौं पडदे थैं ~ ।

**लापसी** [Gupta:1969, p. 266: "difficult reading for लावन?"; a relish added to food; लपसी] f. a kind of हलवा, or sweet made of flour. — AK479;14;4;1 भातु पहिति अरु ~ करकरा कासारु । Kp212;3 लाडू लावण ~ पूजा चढ़े अपार ।

**लाप्रद** [see लापरद]. — Ds3;44 सेज सुहाग सुष प्रेम रस मिलि षेलैं ~ ।

**लाबै** [लागना; लगना] vi. to remain (in high concentration): to display meditation. — KBr69;3 हाट बजारै ~ तारी ।

**लाभ** gain; profit; obtaining. — 72; **लाभी** P321क नाभी ~ पुन्य की कासी कुंड कहाउ काउ । **लाभु** 24; **लाभू** PP7;7 दासातन मैं दूनों ~ बहुरि न कबहू देषै गाभू । **लाभै** 12; Kp435;8 जब जल घट मैं दूजी आन तब लग महलि न ~ जान ।

**लाय** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] 1. to apply (the mind). — KBr20;3 राम नाम लौ ~ सौ लीन्हा । KBp51;0 बूझ बूझ पंडित मन चित ~ । (ink). — Np230;5 प्रीतम को पतियां लिखि भेजौं प्रेम प्रीति मसि ~ । 2. vt. to smear. — KBr52;1 अंग बिभूत ~ भै योगी । 3. to bring; take. — KBp114;4 कर्म की बंसी ~ के पकर्यो जग सारा हो । **संगि** ~ to be together with. — Kp43;1 माटी माटी रही समाइ पवनैं पवन लीया संगि ~ । **लायउ; उर** ~ to embrace. — T6;61;1 राम उठाइ अनुज उर ~ । T7;18क व प्रभु उठाइ उर ~ सजल नयन राजीव ।

**लायक** [लायक; A. lā'iq] adj. 1. suitable; capable. — Su1481;1 तुम बिन अवरु न कोइ नंद सुत ए दुष दुसह मेटिबे ~ । T6;34;1 मैं तव दसन तोरिबे ~ । T2;191;4 देखि सुभट सब ~ । 2. all powerful. — T1;18;5 पुनि मन बचन कर्म रघुनायक चरन कमल बंदउँ सब ~ । 3. appropriate. — T1;300;3 मागध सूत बंदि गुनगायक चले जान चढ़ि जो जेहि ~ ।

**लाया** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to bring; take. — 44; to cast (a spell). — Ke68;1 कनैए चेटकु ~ । Kp484;1 ग्रभ कुंड्य नर जब तूं बस्ता उर्ध ध्यान ल्यौ ~ । **लालै** ~ to lure. — Ks31;6 कबीर माया पापिनीं लालै ~ लोग । **लायें** to concentrate on. — Kp282;0 अलह मन ~ काहे न रहिये अह निसि केवल राम राम कहियै ।

**लालै** [HSS लल्लो] flattering talk. — Ks31;6 कबीर माया पापिनीं ~ लाया लोग ।

**लार** f. continuous line; succession (adv. in the company of; together; following). — Ds25;10 दादू यहु मन मृगला काल अहेडी ~ । Hp88;2 छूटण कहा कबज बसि कीया लुबध्यौ काल न मेलहै ~ । Ds2;42 दादू राम कहे सब रहत है जीब ब्रह्म की ~ । Ds4;79 सूरिज कोटि प्रकास है रोम रोम की ~ । KBs157 कुमति कमाई मन बसै लाग जुबा

की ~ । Ks19;15 हरि आदर आगैं लिया ज्यौं गरु बच्छ की ~ । Sup152;3 यहु बिरहा मेरी ~ दुषी अति जीव रे । cont. attachment; pride. — Ks21;31 सो प्रांनीं काहे चलै झूठे कुल की ~ । Ks25;16 पष ले बूडी पिरथिमीं झूठे कुल की ~ । **लारा** adv. together; following. — Kp195;1 मूसा पैठा बांबि मैं ~ सापणि धाई ।

<sup>1</sup>**लाल** [P. *lāl*] 1. adj. red; reddish. — KBr49;3 ~ जर्द का ताना बाना । KBs333 काह कहा ~ ले कीजिए बिना बास का फूल । red. — Su4805;4 सिर सेत पटु कटि नील लहंगा ~ चोली बिनु तनी । [Gupta:1969, p. 333, *pada* 16: loud (sound of music)]. — Kp367;0 प्रांणी ~ औसर चले रे बजाइ । red (for Kubjā, symbolizing the life of passion and generally also the colour of the *rajoguna*). — Su4364;1 पीत धुजा उन की मनरंजन ~ धुजा कुबिजा बिभचारी । 2. a ruby. — AK1364;4;1 कबीर कंचन के कुंडल बने ऊपरि ~ जडाउ । cont. pearl (for which a diver dives; cont. the supreme Bliss). — KBs302 जीव अटक मानै नहीं ले गहि निकरा ~ । (from a seashell). — Su756;1 उपजि पर्यौ सिसु इहै करम तै समुद सीप ज्यौ ~ ।

<sup>2</sup>**लाल** [P. *lāl* red, dear, darling] a dear one (often referring to Kṛṣṇa). — 62 in Ke; 54 in N; 9 in HK; 15 in G; beloved (both human and mystical in Dp and Ds). — Dp108;0 हाल असां जौ ~ डे । Dp116;3 त्रिभै नांव हेत हरि दीजै दरसन परसन ~ । Dp121;0 पल पल छीजै अवधि दिन आवै अपणों ~ मंनइ । Dp339;3 काया मांहे हीरा साल काया मांहे निपजै ~ । Dp395;3 चाहें नैन उतावले हां हो कब देखूं ~ । Dp396;1 ~ पल्यंग क्या कीजै । Dp439;0 आजि परभाति मिले हैं ~ । Dp91;1 तूं लालौं सिरि ~ । Ds20;2 सब लालौं सिरि ~ है । Ds3;27 दादू सोई जीवणां जे प्रगट प्रसन ~ । Ds3;30 जब देखूं मेरा ~ तब रोम रोम सुष आइसी । Ds4;5 दादू रंग भरि षेलों पीव सौं तहाँ बाजै बेन रसाल अकल पाट परि बैठा स्वामी प्रेम पिलावै ~ । **लालजी** G40;0 सुंदर सेहरो वन्यों ~ को सेहरो वन्यों टेक । **लालजू** G23;1 गिरधर ~ अति राजें ।

<sup>3</sup>**लाल** love. — KBs61 जोबन सायर सूझते रसिया ~ कराए ।

**लालच** greed. — 49; Ks1;17 नां गुर मिला न सिष मिला ~ षेला डाव । 1. thirst. — Su3391;1 अजहूं कम फिरत उहि ~ असन सैनु न सुहाइ ।

2. hunger. — Su3823;2 सूरदास अजहूं इहि ~ सबै सहत ए कठिन हिये । 3. lust. — Su4690;0 हरि श्रम जल भीजे जे अंबर तिहि ~ न उतारति सारी ।

~ **लगना** to be greedy. — KBr11;10 ~ लागे आसा रहई । **लालचि** greed. — Dp13;4 ~ लागि बिषै रस पीजै । Dp14;1 ~ लागि परत पावक मैं आपहि आप जरते ।

**लालची** adj. greedy; m. a greedy person. — Sus15;1 सुंदर लटकि रु ~ गटक बिषै फल षाइ । Su2997;0 मेरे लोचन ~ भए रोके रहत न सारंग रिपु के हरि सरूप गिए । T1;48ख मन डरु लोचन ~ ।

**लालचु** [लालच] greed. — AB93;5;2 ~ करै जीवन पद कारन लोचन कछू न सूझै । Su1419;0 आतुर प्रीति प्रान कै ~ नाहिन परति दुराइ । **लालचे** Hp62;2 स्वांरथि स्वांदि पडी पगि पासी ~ भेद न लाधा ।

**लालति** [लालना] vt. to fondle; love. — N223;56 जे पद रहत भगत जन हिये ~ ललित भाँति श्री लिये । N272;59 लछिमी ललना ललित सु पाइ ~ ज्यौं निधनी धन पाइ ।

<sup>1</sup>**लालन** [see <sup>2</sup>लाल] dear son. — 11; Su1116;3 डरत ~ डोल झूलत षरै देत झुलाइ । **लालनां** Dp301;0 हूं कहां पुकारूं जाइ मेरे ~ ।

<sup>2</sup>**लालन** [लालना] vt. to caress. — H66;7 ~ मिस आतुर पिय परसत उरू नाभि उरजात । to love. — T2;200;1 ~ जोगु लखन लघु लोने भे न भाइ ।

<sup>3</sup>**लालन** [लाल] a ruby. — Ks4;18 ~ की ओबरी नहीं हंसन की नहिं पांति ।

**लालसाँ** [लालसा; P. *lālas* love] f. longing; desire. — T1;249;3 एहिं ~ मगन सब लोगू ।

**लालसा** 27.

<sup>1</sup>**लालहि** [लाल] beloved one: Kṛṣṇa. — H47;1 बन की लीला ~ भावै । N222;28 मुसकति मुसकति तहँ चलि गई ~ लपकि लेत ही भई ।

<sup>2</sup>**लालहि** [लाल; लालसा] f. desire; craving. — H41;6 चतुर सोइ ~ छाडि मेड पहिचानै ।

<sup>3</sup>**लालहि** [लाल] a ruby. — HK73 वह तो हुती हीरनि षचित पै यह दुरङ्ग पनौं ~ मिलि लेहूं लरि ।

<sup>1</sup>**लाला** [लाल] adj. red. — T2;237;2 नील सघन पल्लव फल ~ । T6;53;1 हिमगिरि निभ तनु कछु एक ~ ।

<sup>2</sup>**लाला** [see <sup>2</sup>लाल] dear son. — 6; Ke116;2 सखी भेषु धारो ~ करीए गवन ।

<sup>1</sup>**लालि** [लाल] a ruby. — Ks15;55 कबीर मंदिर लाष का जडिया हीरै ~ ।

<sup>2</sup>**लालि** [लालसा] f. longing; desire. — P295;2 ~ किहें कत पावसि तपा । P467क ये सोरहौ सिंगार बरनि के करहिं देवता ~ । P474;7 सुर नर गंधप ~ कराहीं ।

**लालिचि** [लालच] greed. — Hp51;1 कांम क्रोध कलेस काया लोभ ~ पूरि ।

**लाली** [लालना] vt. to love; look after. — T2;59;2 कलपबेलि जिमि बहुबिधि ~ ।

<sup>1</sup>**लालु** [लाल] dear one; child. — T2;68 बहुरि बच्छ कहि ~ कहि रघुपति रघुबर तात । **लाले** Ke109;1 आजु अनमने हो काहे ~ बोलीए बलि जाँउ ।

<sup>2</sup>**लालु** [लाल] a ruby. — AK335;56;1;4 हीरा ~ अमोलु जनमु है कउडी बदलै हारिओ रे । AN1351;2;3;2 तू दइआलु रतनु ~ नामा साचि समाइला ।

**लालुणी** [लाल] f. dear one. — Ke114;1 गिरिधर ~ मेरे प्रेम दा खिलोना ।

<sup>1</sup>**लालै** [लल्लो, the tongue; H. लल्लो-चप्पो] flattering words]. — ~ **लाना** to lure. — Ks31;6 कबीर माया पापिनी ~ लाया लोग पूरी किनहुं न भोगिया इनका इहै बिजोग ।

<sup>1</sup>**लालै** [लाल] dear one. — N338;202 अँग भरि भुज हिये भरि ~ छाँड़ित छबिली नहिं मदन गोपालै । **लालौं; लालौं सिरि लाल** of all the beloved the highest beloved. — Dp91;1 मीयां मैडा आव असाडै तूं ~ वे सजण आव । Ds20;2 सब ~ है सब षूवूं सिरि षूब ।

**लाव** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to bring; take; apply. — Np229;0 अस मन ~ राम रसना । P336;4 चंदन चरचि ~ नित बेना । P216;1 उलटि दिस्टि जो ~ सो देखा । **पैत** ~ to make a throw (in a game). — P215;7 चोर पैठि जस सेंधि सँवारी जुआ पैत जेउँ ~ जुआरी । **लावइ** to bring, or collect. — P4;5 कीन्हेसि मधु ~ लइ माखी कीन्हेसि भवँर पतंग औ पाँखी । **लावउँ** T1;207;4 कहहु सो

करत न ~ बारा । **लावउ** to apply (herbs). — AK327;21;1;1 कत नही ठउर मूलु कत ~ ।

**लावक** the quail. — T3;38;4 तीतिर ~ पदचर जूथा ।

**लावण** [लावन] fuel; cont. butter for a sacrificial fire. — Kp212;3 लाडू ~ लापसी पूजा चढै अपार छार ।

**लावत** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to take; bring. — N147;107 श्री हरि हियौ सिरावत ~ लै लै छाती । N250;19 केई फल फूल माल गुहि ~ । Su4783;5 निसि दिन रहत बिमानरूढ रुचि सुर बनितानि संग सब ~ । **लावति** to blink (the eyes); cont. fall asleep. — Su2471;0 संगहि संग फिरति निसि बासर नैन निमेष न ~ । Su2741;1 चितवत चकित होति चित अंतर नैन निमेष न ~ ।

**लावनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who starts, or kindles (a fire). — KBs68 बलिहारी ~ की छप्पर बाचै घर जरै ।

**लावनि** [लावण्य] beauty; loveliness. — H46;4 हित हरिबंश सुनि लाल ~ भिदे प्रीय अति सूर सुष सुरत संग्रामिनी । ~ **करना** to adorn. — Kp397;8 कंद्रप कोटि जाकै ~ करै । **लावन्य** 9; HK98 कोटि काँम ~ बिहारी जा देषत सब दुष नसंत ।

**लावसि** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to take; apply; **आँखी** ~ to fall asleep. — P360;2 तैं फिरि फिरि दाधे सब पाँखी केहि दुख रैन न ~ आँखी । **औगुन** ~ to cast a blame (on). — P267;6 जाति करा कत औगुन ~ । **कँठ** ~ to embrace. — P409क जनि कटार कँठ ~ । **बातन्ह** ~ to start to talk. — P437;5 इहाँ भँवर मुख बातन्ह ~ । **लावहिं** 6; P321क देवता मरहिं कलपि सिर आपुहि दोख न ~ काउ । P508;1 आवै जरत आगि तसि ~ । T7;33;2 एकटक रहे निमेष न ~ । T7;3;4 बाल बृद्ध कहँ संग न ~ । **लावहु** P207;7 औतहिं कहेन्हि न ~ आगी । **नैन** ~ to blink (the eyes). — P570क दिन न नैन तुम्ह ~ रैन बिहाबहु जागि ।

<sup>1</sup>**लावा** [लावा; लावक] the quail. — Kp199;1 ताल चरै बन तीतर ~ प्रविति चरै सौरा मंछा । T2;29;3 गयउ सहमि नहिं कछु कहि आवा जनु सचान बन झपटेउ ~ ।

<sup>2</sup>**लावा** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to take; apply. — 52; AK341;27;1 पपा अपर पारु नही पावा परम जोति सिउ परचउ ~ । AK484;33;1;2

इन्ह मुंडीअन मेरा घर धुंधरावा बिटवहि राम रमऊआ  
~ । **लावि** to make enter (into one's heart). — Dp295;0 ताहरा दरसंण थैं सुष होइ ते तूं ~ नैं ।  
**लावे** to cast (a spell). — Ke19;5 अंग अंग रुचि परत माधुरी निरखत टोना ~ । **अंकुस** ~ to apply a goad; to control (the mind). — Kp165;0 रे मन जाहि जहां तोहि भावै और न कोई तेरे अंकुस ~ ।  
**लावै** 122; **मारग** ~ to bring to the (right) path. — KBr66;1 जात कुमारग मारग ~ । **लावों** to apply (oil). — Np230;2 पान फुलेल सबै सुख त्याग्यो तेल न ~ अंग ।

**लावेरी** [लबारा; H. बछड़ा] (f.) calf. — AD695;4;2;1 गरु भैस मगड ~ ।

<sup>1</sup>**लाष** [लख; लाख] a lakh (or a hundred thousand); very many. — 27; Ks16;3 ~ अहेरी एक जिउ केतिक टारै भालि । Ks18;7 जब गुन कौं गाहक मिलै तब गुन ~ बिकाइ । **लाष-करोर** [लाख-करोड़] lakh and crore. — KBs209 कौडी कौडी जोर के पूंजी ~ । **लाष-करोरि** Ks15;21 नांगे हाथों ते गए जिन्हके ~ । Ks15;8 कौडी कौडी जोडतां जोरै ~ । **लाषा** KBr1;12 जो मुष होय जीभ दस ~ तो कोई आय महंतो भाषा । **लाषों** a lakh (stands for a fortune, as opposed to a cowrie). — Ks8;12 सांई मैं तुझ बाहिरा कौडी हू न लहाउं जौ सिर ऊपरि तुम धनीं तौ ~ मोल कराउं ।

<sup>2</sup>**लाष** [लाख; लाक्षा] lac. — Np24;3 नांमदेव कहै ये पेटा बलू भीतरि ~ ऊपरि हींगलू । cont. splendid. — Ks15;55 कबीर मंदिर ~ का जडिया हीरै लालि । **लाषा; लाषा-ग्रह** [लाख-गृह] the house of lac (the guest-house made of highly inflammable lac in which the five Pāṇḍava brothers were supposed to be burnt to death, but following the advice of Kṛṣṇa they constructed a tunnel and escaped, without the Kaurava brothers being aware of it). — Su17;4 ~ बन सत्रु सैन ते पंडौ विपति निवारी ।

**लाषाया** [लखाना] vt. to show. — Gp10;5 काया कंथा मन जोगोटा सत गुर मुझ ~ । Gp4;2 अलष ~ मेरे ग्यानीं ।

**लाषीं** [लगना?] vi. to occur. — भूष ~ to be hungry. — Ds12;30 भोग के कारणें भूष ~ रहै अंग नापाक यौ कीन्ह लाई ।

**लाष्या-ग्रह** [लाख-गृह; see <sup>2</sup>लाष] the house of lac. — Su10;3 ~ तैं जरत पंडसुत बुधिबल नाथ उबारे निवारे ।

**लास** a dance (“especially accompanied with instrumental music and singing; representing the emotions of love dramatically... The term *lāśya* is also applied to the Nāch [sic] dance of the Indian dancing girls, consisting chiefly of gesticulations with a shuffling movement of the feet forwards and backwards as invented by Pārvatī and opposed to the boisterous masculine dance called *tāṇḍava* practised by Śiva and his followers”; Rosenstein:1997, p. 381). — HK60 ताण्डव ~ और अङ्ग को गनें जे जे रुचि उपजत जी कै ।

**लासा** bird-lime; glue. — P69क पाँच बान कर खोंचा ~ भरे सो पाँच । P70;4 कत चिरिहार दुक्त लै ~ ।

**लासी** [लाना; H. लगाना; see <sup>2</sup>लाइ] vt. to take; apply. — PD4;6 जायै वावरा तूं के षासी ऊतौ मोर्यौ मांगर ~ ।

**लाह** [लाभ] advantage; gain. — Kp408;0 भजि गोब्यंद भूलि जिनि जाइह मनिषां जनम कौ यौही ~ ।

**लाहगो** [लहंगा] a voluminous skirt. — Ke84;4 कसुंबे की सारी अंगीया ~ अतिलस को ।

**लाहडा** [लाभ] advantage; gain. — Dp74;3 यहु ~ लीजै रे ।

**लाहणि** [लाहन] dregs of *mahuā* distillation (helping the fermentation of liquor). — Kp178;1 काया कलाली ~ करिहू गुरू सबद गुड़ कीन्हों । **लाहनि** AK968;1;1 काइआ कलालनि ~ ।

**लाहा** [लाभ] advantage; gain. — 43; Dp317;3 मूल न राष्या ~ न लीया कौडी बदलै हीरा दीया । Dp364;4 दादू तन धरि ~ लीजै । Kp140;3 छाडि कपूर गांठि बिष बाधा मूल गमाया ~ । (Gupta:1969, p. 285, *pada* 32: लोभ). — Kp273;3 षरा न षोटा नां परषांनां ~ कारणि रे सब मूल हराणा रे । **लाहु** 7 in T; **लाहू** 50 in T; **लाहो** Kp273;0 राम जपि ~ लीजै रे । **लाहा** PD3;4 मिनष जन्म का ~ लीजै ।

**लाही** (like the लाही, or lac insect) adj. dark red. — HK21 तनसुष सारी ~ अङ्गिया ।

**लाहे** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 9.14: छोड़ देना] vt. to abandon. — Ds9;12 होणी याणें बिचि में मिहरी न ~ ।

**लिंउ-लिंउ** [लेना] vt. to take. — AK342;43;1 ~ करत फिरै सभु लोगु ।

**लिंग** lingam (in which form Śiva is worshipped). — T6;2;3 ~ थापि बिधिवत करि पूजा सिव समान प्रिय मोहि न दूजा । cont. a male person (as opposed to a woman, but all are created by the Creator). — KBr1;2 ते तिरिये भग ~ अनंता तेऊ न जाने आदिउ अंता । cont. the लिंग-देह (the subtle, or सूक्ष्म, body which is not destroyed by death. In the *pada* of Sundaradāsa, however, लिंग is used for the material, or स्थूल, body, while the subtle, सूक्ष्म, body is symbolized by the oil, तेल; q.v.; see Śarmā:1936, vol. II, p. 779, n. 38). — Sus24;38 तेल ~ दोऊ तपै शशि आतमा अभंग । Sus24;57 नौ तत्त्वनि कौ ~ पुनि मांहिं भर्यौ है अभं । Sus26;17 इनि दहुंविन कै मध्य है नव तत्त्वनि कौ ~ । Sus26;18 पंच तत्व सौं मिलि रह्यौ सूक्ष्म ~ शरीर । **लिंग-रूप** KBr27;3 ~ तब शंकर कीन्हा ।

**लिंब** [निंब; नीम] the neem tree. — Np185;2 चंदन के साती ~ हुवा चंदन क्यौ कर रोवे देखो ए हिंगन ।

**लिआ** [लेना] vt. to take (life). — KBp83;1 बरबस आनि कै गाय पछारिन गला काटि जिव आप ~ ।

**लिआवै** [ले आना] vt. to bring. — AK343;4;1 त्रितीआ तीने सम करि ~ आनद मूल परम पदु पावै । AK477;6;2;1 बैठि सिंघु घरि पान लगावै घीस गलउरे ~ । AK656;9;1;1 बहु परपंच करि पर धनु ~ सुत दारा पहि आनि लुटावै ।

**लिउ** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — AK1368;83;2 पांचउ लरिके मारि कै रहै राम ~ लाइ । AK342;43;2 लिखमी बर सिउ जउ ~ लावै सोगु मिटै सभ ही सुख पावै ।

**लिऐँ** [लेना] vt. to take (along). — 5 in T; T1;288;3 मंगल द्रव्य ~ सब ठाहीं । **लिऐँ** Ks21;20 सौं कुटुंब नरकै चला साथि ~ जजमानं । **लिएँ** 96.

**लिखत** [लिखना] vt. to write; inscribe (on the shell of a tortoise). — T5;35छ2 जनु कमठ खर्पर

सर्पराज सो ~ अबिचल पावनी । **लिलाट** ~ to write on the forehead (of one's fate). —

AR346;1;6;1 परम परस गुरु भेटीअै पूरब ~ लिलाट । **लिखतु** AK331;40;4;1 अपनी भगति आप ही दिडाई पूरब ~ मिलिआ मेरे भाई । **लिखन** to scratch. — T2;281;3 महि नख ~ लगिं सब सोचन । **लिखनि** N324;84 चरननि धरनि ~ इमि गनौ । **लिखनु** AK1368;81;2 बसुधा कागदु जउ करउ हरि जसु ~ न जाइ । **लिखा** 20; cont. to decree (as by the Creator). — T6;29;2 ~ बिरंचि जरठ मति भोरें । **करम** ~ to be written by one's karma, or destiny; be destined. — T1;97;4 करम ~ जौं बाउर नाहू । **लिलाटा** ~ to write on the forehead (of one's fate). — P589;4 सो पै पाव जो ~ लिलाटा । **लिलार** ~ to be written on the forehead; destined. — T1;97छ दुख सुखु जो ~ लिलार हमरें जाब जहँ पाउब तहीं ।

**लिखनी** [लेखनी] f. writing instrument; pen. — P10;5 सब ~ कइ लिखि संसारु लिखि न जाइ गति समुंद अपारु । P223क मसि नैना ~ बरुनि रोइ रोइ लिखा अकथ ।

**लिखाइआ** [लिखाना] vt. to cause to be written. — AK654;3;2;2 नादी बेदी सबदी मोनी जम के पटे ~ । **लिखाई** AK793;5;3;1 बहतरि घर इकु पुरखु समाइआ उनि दीआ नामु ~ ।

**लिखि** [लिखना] vt. to write. — 31; **लिखिअ** T1;7;6 ~ पुरान मंजु मसि सोई ।

**लिखिआ** AK1377;231;1 संगु परापती ~ होइ लिलाट । AK481;20;4 साकतु सुआनु सभु करे कराइआ जो धुरि ~ सु करम कमाइआ ।

**लिखिओ** AN1165;8;4;1 जा के मसतकि ~ करमा सो भजि परि है गुर की सरना ।

**लिखित** adj. drawn; presented (as in a picture: motionless). — T6;89छ जनु चित्र ~ समेत लछिमन जहँ सो तहँ चितवहिं खरे ।

**लिखी** [लिखना] vt. to write. — 17;

**लिखीअै** AR1293;1;2;2 भगति भागउतु ~ तिह ऊपरे पूजीअै करि नमसकारं । **लिखे** 21; **लिखै** N78;247 कोटि बिनाइक जौ ~ महि से कागद कोट । **लिखै** P385क ~ लाख जो लेखा कहै न पारहि जोरि अरबुद खरबुद नील सँख औ खँड पदुम करोरि ।

**लिख्यौ** N203;151 बिधना ~ लिलार बनाइ ।

**लिछमी** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī (the goddess of wealth said to be the daughter of the ocean; see लखमिनि); wealth. — Kp397;3 कोटि कुमेर जाकै भरै भंडार ~ कोटि करै सिणगार । PR2;11 कोटि ~ जाके चरना दुष दालिद्र नही तिहि सरनां । **लिछमीं** Np75;3 ते पिता जननी आथि ~ पूत सौह परिवार ।

**लिनहार** [लेनहार] one who takes; cont. one who accompanies the bride to the bridegroom's house. — Sup4;0 पिव ~ पठाइहि इक दिन होइहि बिछोहु ।

**लिनै** [लेना] vt. to take. — **जगाई** ~ to be awake. — Su3935;1 मोरनि बन बुलाइ दादुर ~ जगाई । **लन्ही** to take (along). — PK4;14 याह देषौ गनिका संगि ~ ।

**लिपटावै** [लिपटना] vi. to be involved. — J4;15;2 तौ बंधन परै न पर ~ ।

**लिपत** [लिपना] vi. to be smeared, or stained; be involved. — AK1162;1;6;2 सोहं सो जा कउ है जाप जा कउ ~ न होइ पुन अरु पाप । Dp368;2 पावन सदा निरंतर आप कला अतीत ~ नहीं पाप । **लिपति** 7; Dp286;4 दादू पावा सोई जो इहि बाजी ~ न होई । Dp300;0 निरंजन यू रहै काहू ~ न होइ । **लिपै** Sup179;1 दोरु ~ छिपै कहुं नाहीं पूरन सब ब्रह्मण्ड । **लिपै** Dp193;2 पाप पुन्य ~ नहीं कबहुं दोई पष रहिता सोई । **लिप्यौ** Kp457;10 तेरी झूठी माया ~ निकाम तेरी भगति बिना आतमां रांम ।

**लिपाई** [लिपाना] vt. to cause to be smeared. — G52;3 चंदन घसि कुंकुम मृग मद मिलि भोजन भूमि ~ हो । **लिपाऊँ** to smear. — H14;3 शुभ कौशेय कसि ब कौस्तुभ मणि पंकज सुतनि लै अँगनि ~ । **लिपि** f. writing. — G43;4 भौह मोहनी मंत्र लिषी ~ कवि काहुं वन वषांनी री ।

**लिप्त** adj. stained (cont. by maya). — KBr74;2 संगहि रहै ~ पै नाही । Sus21;48 सुन्दर सब देषै सुनै काहू ~ न होइ ।

**लिय** [लेना] vt. to take; select. — T1;25 रामचरित सत कोटि महँ ~ महेस जियँ जानि । **दसा** ~ to take the state (of a swan); behave like. — KBr34;0 हरिजन हंस दसा ~ डोलै निर्मल नाम चुनि चुनि बोलै । **लियउ** to summon. — T6;107;1 पुनि प्रभु बोली ~ हनुमाना । **लिया** Kp405;0 हरिजन हंस दसा ~ डोलै त्रिमल नांउ चवै जस बोलै । **लिये**;

**दृष्टि** ~ to gaze like the *bāsā* bird (?; see Rosenstein:1997, p. 241 n. 3). — HK39 बासे की सी दृष्टि ~ रहौ तेरी जीवनि तोहि समेत । **फांस** ~ to wrap around (like a snake). — KBp5;3 नाग फांस ~ षट भीतर मूसिन सब जग झारी । **लिये** 85; to take someone's name on the lips. — J9;9 रोवै सब गांव ~ मुष नांव रोवै पसु पंषि निहारै हि अंषि । to take (poison). — KBp114;3 कीर भये सब जियरा ~ बिष रा चारा हो । to utter (the Name). — KBp40;3 बिनु देषे बिनु दरस परस बिनु नाम ~ का होई ।

**लिलाई** [लिलाना] vi. to feel eager desire. — N232;89 अवर लरिक की संका पाई तासौं ठाढ़ी कितौ ~ ।

**लिलाट** [ललाट; for its detailed description, see *Padmāvata*, p. 98, *pada* 101] 1. the forehead. — Ke47;4 मृगमद तिलकु ~ दिओ है स्याम सुभग तन झाल । Kp347;2 अमीं महारस थणि चवै रवि सिसि दिपै ~ । 2. fate (conceived of as being written on the brow). — AK1377;231;1 संगु परापती लिखिआ होइ ~ । AR346;1;6;1 परम परस गुरु भेटीअै पूरब लिखत ~ । **पायन्ह** ~ **धरना** to put the forehead on the feet; bow down. — P617क पायन्ह धरै ~ धनि बिनति सुनहु हो राय । **भुईं** ~ **धरना** to put the forehead on the ground; bow down. — P161क संकर धरा ~ भुईं औरु को जोगी नाथ । P459क अग्यौं भई हँकारह धरती धरै ~ । **लिलाटहि** AN1167;11;5 जउ गुरदेउ बुरा भला एक जउ गुरदेउ ~ लेख । **लिलाटा** P417;4 राजकुँवर मनि दिपै ~ । P589;4 केतौ धाइ मरै कोइ बाटा सो पै पाव जो लिखा ~ । **लिलाटू** P246;3 जीउ कादि भुईं धरौं ~ ।

**लिलात** [लिलाना] vi. to feel eager desire. — N208;61 क्यौं बोलत ~ से बैन तहँ तुम सुनहु कमल दल नैन ।

**लिलार** [ललाट] the forehead; **लिलार** ~ to be written on the forehead; be destined. — N203;151 बिधना लिख्यौ ~ बनाइ । T1;68 सुनु जो बिधि लिखा ~ देव दनुज ।

**लिलालि** [लिलाना] vi. to feel eager desire. — N263;60 जौ कहहु कि क्यौं इतौ ~ तुम हूँ तौ इक ईसुर आहि ।

**लिव** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — 36; AK330;37;1;1 अहिनिसि एक नाम जो जागे केतक सिध भए ~ लागे । AR1106;2;3;1 सहज समाधि उपाधि रहत होइ बडे भागि ~ लागी ।

**लिवा** [लेना] vt. to take; utter (the Name). — Dp105;0 म्हारा नाथ जी ताहरौ नाम ~ रे ।

**लिवाइ** [लिवाना] vt. to cause to be taken; take along; take away. — Su3878;0 जहां स्याम मन मूरति सषि चलि मोहि ~ तहां । Su539;1 आजु ~ जाउं सब रिपु हति डरपहु अति आग्या अपमानहि ।  
**लिवायै** to make one return. — Su4681;2 सूरदास प्रभु मुकर जानती संग ~ जाती । **लिवायौ** Su3601;1 सु है ~ जाहु हमारी सब निधि अपनै साथ । **लिवावै** Sup88;2 रामहिं नासा गन्ध ~ रामहिं रसना रसहिं चषावै ।

**लिषई** [लिखना] vt. to write. — PR10;7 करि बीनती पत्री मै ~ । **लिषत** 9; **लिषति** Su4023;0 कर कपोल भुज धरि जानुनि पर ~ है माइ नषनि की रेषनि । **लिषनै** Kp349;2 भीमुझ ~ केरी आसा राषूं मुष भरि मूदि उसासा ।

**लिषमीं** [लक्ष्मी] f. Lakṣmī (the goddess of wealth; see लखमिनि); wealth. — Np238;1 सपत लोक साहिबांन पूरि ले ~ पियारी चंद सूर जाचै दीवला ।

<sup>1</sup>**लिषा** [लेषा] an account; ~ **मिटना** a debt (of bad karma) being undone. — KBp110;0 कर्म का ~ मिटै धौ कैसे जुग कोटि सिराई ।

<sup>2</sup>**लिषा** [लिखना] vt. to write (cause to be written). — Ks8;2 धरती सब कागद करौं तरु हरि गुन ~ न जाइ । **लिषाई** Np176;1 ररै ममै की भांति ~ हरि रंग में रैणी रचि आई । PP9;9 गागरांनि में लीजै जाई सात साषि कौ गांव ~ । **लिषाऊं** Kp349;3 जै किसही पै जाइ ~ अपनां दुष सव तिसहि सुनाऊं । **लिषाया** to write (on the forehead: to undergo one's fate; see लिखत). — Dp39;1 मस्तकि लेष ~ रे । to write (on the slate of Yama). — Kp312;2 ब्रह्म गियांनी अधिक धियांनी जम कै पटै ~ । Np130;3 भगति मुक्ति का पटा ~ पूरण पारब्रह्म पहराया । **लिषि** 56; to inscribe. — Su3654;2 चंदन चित्र बिचित्र अंग ~ कुसुम सुबास दियै नंदन बन । **लिषे** (cont. of names written on Muslim graves). — KBr48;3 एकइस पीर ~ तेहि ठामा । Ks2;44 साईं करे बहुत

गुन ~ जु हिरदै माहिं । **लिषै** to draw. — Dp369;3 चित्र बिचित्र ~ दरबार धमराइ ठाढे गुण सार ।

**लिह** [लेना] vt. to take. — 302;48 चारि प्रकार बिचित्र सुव्यंजन भक्ष्य भोज्य चुस ~ मनरंजन ।

**लिहि; जनम** ~ to take birth. — Dp43;2 आगैं

जनम ~ औतारा । **लिहें** to take along. — P615;2

~ साथ गवने कर चारू । **सहराई** ~ to tickle (the sole of the feet with the breasts). — P132;5

कुचन्ह ~ तरवा सहराई भा जोगी कोइ साथ न

लेई । **लीआ** 6; to hold. — Ks15;38 कबीर तुरी

पलांनियां चाबुक ~ हाथि । **लीई; बुला** ~ to

call. — PP27;1 गुजरी येक दही लै आई पीपा

स्वामीं ~ बुलाई । **लीओ** 7; **उठा** ~ to pick up. —

Ke126;7 ~ उठाइ सकल लपटानी । **लीए** 8; **सिंचि**

~ to sprinkle. — Ke1;11 सखी ललिता संग करत बहुविध रंग कुसम बन सुधा मों सिंचि ~ ।

**लीक** 1. line; cont. letter; written agreement

(on stone). — P566;5 ~ पखान पुरुख कर बोला

धुव सुमेरु तेहि उपरै डोला । 2. reputation. —

T1;180;4 बारिदनाद जेठ सुत तासू भट महुँ प्रथम ~

जग जासू । 3. disgrace. — AK655;5;4;1 चेरी तै

सुमति कहां ते पाई जाते भ्रम की ~ मिटाई ।

<sup>1</sup>**लीका** honour; reputation; renown. —

T1;142;1 अजहुँ गाव श्रुति जिन्ह कै ~ । T2;131;1

नीति निपुन जिन्ह कइ जग ~ । T3;38;6 रहहिं धीर

तिन्ह कै जग ~ । T6;38;3 भुज बल अतुल जासु

जग ~ ।

<sup>2</sup>**लीका** [लेषा] account; **करना** to settle accounts,

or disputes. — P375;4 आपनि आपनि करहिं सो

~ । **लीकौ** Su2320;2 मनु मयमंत नाग लौ आवति

करै कहति हौं ~ ।

**लीगी** [लगना] vi. to be applied; **बारा** ~ to

delay. — PA5;6 घेरे अंगद ~ न बारा ।

**लीगु** [लिंग] a phallus, or lingam (in which form

Śiva is worshipped). — AN718;3;2;2 देवल मधे

~ आछै ~ सीगु हीगु गो ।

**लीज** [लेना] to take; enjoy. — P573क अलक जो

लगुने अधर कें सो गहि कै रस ~ । **लीजहि**

P485;2 पँखुरी ~ फूलन्ह सेंती ।

**लीजहिगे** AK1368;73;2 गुरु जु न चेतहि आपनो

अध माझि ~ लूटि । **लीजहु** N301;12 ~ जाइ

हमारौ नाम । **लीज्ये** Kp70;8 लौ की लगनि देव

किन देषौ तार न टुटन दीजे आडी टेढी नली चले तो



फेरि अपुठी ~ । **लीज्यौ** to utter (the Name). — Kp306;6 रांम नांम ~ रे नित भाई ।

**लीण** [see लीन] adj. absorbed (in). —

AK330;36;8 इह मनि ~ भए सुखदेउ ।

**लीणा** AK1349;1;4 मनु भइआ जगजीवन ~ ।

AK475;1;3;2 तउ सदा सहजि लिव ~ ।

AK972;10;3;2 जब कुंभकु भरिपुरि ~ तह बाजे अनहद बीणा ।

**लीधां** [लेना] to take (refuge). — Dp163;4 साषि बोलैं जे सरणि ~ । **लीधौ** Dp101;4 बिष मूक अंग्रित ~ । Dp124;1 बाही बाही नैं श्रबस ~ ।

**लीन** adj. absorbed; engrossed (in). — 78; Kp165;3 ~ निरंतर सब विसराया । Kp463;1 अैसें राम नाम संग रहैं न ~ । ~ **होना** to be absorbed in. — Ke1;3 भए मोहन दीन निरखि होए ~ प्रेम बाढ्यो रिदे अपर प्यारे ।

<sup>1</sup>**लीना** [लीन] adj. 1. absorbed. — AK654;3;3;2 राग रागनी डिभ होइ बैठा उनि हरि पहि किआ ~ । AK792;1;1;1 अवतरि आइ कहा तुम कीना राम को नामु न कबहू ~ । 2. hidden. — KBr29;5 चर बीचर दोनों में ~ ।

<sup>2</sup>**लीना** [लेना] vt. to take. — 10; **लीनी** 52; **हरि** ~ to captivate. — AK655;4;4;1 गुर किंचित किरपा कीनी सभु तनु मनु देह हरि ~ । Ke34;7 पीत बसन हसन मंद चितवत हरि ~ । Ke65;6 सुधि बुधि हरि ~ कंचन से तन मै । **लीनु: मोल** ~ to buy. — V14;3 बीनु दमकै हूँ ~ मोल । **लीनें** G41;1 गोकुल राय कुमार लाल रंग भीनें हैं पेलत डोलत फाग सषा संग ~ हैं । **अंक** ~ to embrace. — G47;16 जव वृषभान दुलारी हरि भरि ~ अंक कहि न जाइ ता सुष की जनो निधि पाइ रंक । **बस कर** ~ to overpower. — HK63 रस बस करि ~ श्री हरिदास के स्वाँमी । **लीनों; नाम** ~ to utter the Name. — G15;2 सुत हित नाम अजामिलि ~ या भव मै न कियो फिर फेरों । **वस कर** ~ to overpower. — G48;13 मुरली मधुर वजाइ सव जगु वस कर ~ । **लीनौ** 26; cont. to keep aloft (the Govardhana hill). — Su17;2 गोपी गाइ ग्वाल गोसुत लगि सात द्योस गिरि ~ । **लीन्ह** 172; 1. to buy (see Vaudeville:1974, p. 222, n. 18). — Ks14;16 सीस काटि पासंग किया जीव सेर भरि ~ । 2. to plunder. — Ks29;4 तीन लोक चोरी भई सब का सरबस ~ । **हिरि** ~ [हर] to steal; captivate. —

AK482;27;1;3 बाबा माइआ मोह हितु कीन्ह जिनि गिआनु रतनु हिरि ~ । **लीन्हिसि; बैठाइ** ~ to force to sit. — T3;28 क्रोधवंत तब रावन ~ रथ बैठाइ चला गगनपथ आतुर भयै रथ हाँकि न जाइ ।

**लीन्हां; फेरि** ~ to take, or hold back. — Dp359;1 जाता देषि फेरि नहीं ~ । **लीन्हीं; बास** ~ to smell. — Np61;2 पहली बास भुवंगम ~ जूठणि भैला कांइ करूं । Np61;3 पहली बास जु भंवरा ~ जूठणि भैला कांइ करूं । **लीन्हेउँ** to bring together; load on oneself. — P142;3 सुख सँकलपि दुख साँबर ~ । **लीन्हेउ; सीस चढाय** ~ to take on the head: to accept with reverence. — KBr38;6 यह संदेस फुर मानिके ~ सीस चढाय । **लीन्हेस; काढ़ी** ~ to borrow. — P74;3 रिनि काहू कर ~ काढ़ी । **लीन्हेसि** 8.

<sup>1</sup>**लीप** [लिपाई] smearing; cont. impurity. — AN1318;1;1;2 बसै घटा घट ~ न छीपै बंधन मुकता जातु न दीसै ।

<sup>2</sup>**लीप** [लीपना] vt. to smear. — P168क कंत न आवहु भूंगि होइ को चंदन तन ~ । P50क सोनै मँदिर सँवारै औ चंदन सब ~ सघलदीप । **लीपत** to embellish. — AK856;4;1;1 नित उठि कोरी गागरि आनै ~ जीउ गइओ । **लीपा** to smear. — Ds15;9 दादू चंदन करि ~ आक कहै को नाहि । **लीपि** to smear (see चौक). — KBp25;2 दुलहिन ~ चौक बैठारे । **लीपी** P37;2 कनक हाट सब कुँहकुँह ~ बैठ महाजन सिंघल दीपी ।

**लीपै** [लिपना] vi. to be smeared, or stained. — Kp388;7 ताहि न ~ पुनि न पाप ।

**लीबे** [लेना] vt. to take. — Su4789;2 कृष्ण सिंह बलि धरी तुम्हारी ~ कहूं श्रिगाल अकुलात । **लीया** 196; 1. to taste. — Ds12;20 पाहण मन मांषण भया राम रस ~ । 2. to choose. — Dp215;0 तब हंम केवल रांम ~ । **लेषा** ~ to settle an account. — Ds34;74 दादू जे साहिब लेषा ~ तौ सीस काटि सूली दीया । **वास** ~ to take a dwelling. — Kp32;3 स्यौ सनकादिक नारदा तहां व्रंह ~ निज वास जी । **साव** ~ to enjoy the flavour. — Ks2;46 कबीर प्रेम न चाषिया चाषि न ~ साव । **लीये** 51; **चुरा** ~ to steal; captivate (the heart). — Dp422;0 उन निहंचल चित ~ चुराइ । **अभिमाना** ~ to be proud. — Sup81;3 बोध संन्यासी बापुरे ~ अभिमाना । **लीयै** 21; **लीयो** 7;

**मोहि** ~ to steal; captivate. — Ke28;1 निरखतही मनु मोहि ~ हरि । **लीयौ** 64; **जनम** ~ to be born. — Kp457;5 मैं कोटि जंनम ~ सिन्यास । **निवास** ~ to take up a dwelling. — Kp388;5 कदली पहुप दीप प्रकास रिद पंकज मै ~ निवास । **मारग** ~ to select a path. — Kp317;4 जन कबीर बटाउवा जिनि मारग ~ चाहि ।

**लीर** f. a strip of cloth. — **लीर-लीर** cloth torn to pieces [see <sup>2</sup> लोई]. — Ks24;17 करिए तौ करि जानिए सारीषा सौं संग ~ लोई भई तऊ न छांडै रंग ।

**लील** (dark blue, or iron-grey) kind of horse. — P46;2 ~ समुंद चाल जग जानै हाँसुल भँवर किआह बखानै । P496;3 काले कुमँइत ~ सनेबी ।

**लीलहिं** [लीला] play; the sporting creativity of God. — T4;30;4 ~ नाघउँ जलनिधि खारा । T6;1 अति उत्तंग गिरि पादप ~ लेहिं उठाइ । **लीलहि** sportive manifestation. — T7;128;2 जो मन लाइ न सुन हरि ~ । **लीलौ** T6;36 बधि बिराध खर दूषनहि ~ हत्यो कबंध । **लीला** 86; **लीलामृत** the nectar of the divine play. — G20;2 मन हुलसत करि ~ पान । **लीला-रस** N270;18 चलत जु नहिं ~ रले मति हरि आवैं इत ही चले ।

**लीलाट** [ललाट; see लिलाट] the forehead; **धरती धरना** ~ to bend down. — P577क जिन्ह जिन्ह सीस उठाए धरती धरे ~ ।

**लीलि** [लीलना] vt. 1. to swallow. — P530क सब दर ~ ठाढ़ भा रहा जाइ गढ़ काँध । 2. to devour (as a crocodile does with its victims, after leaving them lifeless on the bank). — P406क ~ रहा अब ढील होइ पेट पदारथ मेलि ।

**लीलित** [ललित] adj. fine. — AN1252;1;1;03 जिहबा सुआदी ~ लोह औसे कनिक कामनी बाधिओ मोह ।

**लीलि** [लीलना] vt. to swallow. — N36;161 महा बकी ज्यौं आवति राति झट दैं मोहिं ~ ही जाति ।

**लीले** P68;7 एँइ धरती अस केतन ~ । P155क निअर होत जनु ~ रहा नैन अस काढ़ि ।

**लीषाई** [लिखाना] vt. to dictate (a letter). — PK5;5 राजा पत्री तुरत ~ घरी महरत भूली न जाइ ।

**लीह** [लीक] path. — N7;147 चरन धरत जहँ जहँ तरुनि अरुन होत सो ~ ।

**लीहा** [H. लेना] vt. to catch. — P41;6 टारहिं पूँछि पसारहिं जीहा कुंजर डरहिं कि गुंजरि ~ ।

**लुंचित** adj. having the hair plucked out. — S104प16;2 ~ मुंडित मोनि जटाधर अंति तऊ मरणां । S11;7;2 ~ मुंडित मूनि जटाधर हिवालै धसियौ रे । S13;16;3 ~ मुनि इक जटा बधावैं एक उरध मुषि अंग झुलावैं । S47प16;1 ~ मुंडित मूनि जटाधर ए जु कहै सिधि पाई । S47स61 ~ मुंडित नागा मूनीं तिनकूं भरम बिगोहि ।

**लुंजित** AK476;5;1;2 ~ मुंजित मोनि जटाधर अंति तऊ मरना ।

**लुंडा** [लौंडा] a boy. — Dp76;2 गुलांम तुम्हारा मुलां जदा ~ घर का जाया ।

**लुक-अंजन** [see लुकांजन]. — Sup157;2 पांष परेवा धूरि सु चावल ~ बिस्तारे । N66;76 ~ दृग दै चली ताहि न देखै कोइ ।

**लुकईहै** [लुकाना vt. to hide. — AK524;1;1;2 ऊठत बैठत ठेगा परिहै तब कत मूड ~ ।

**लुकांजन** a kind of collyrium said to make one invisible when applied to the eyes. — Sup157;2 पांष परेवा धूरि सु चावल ~ बिस्तारे ।

<sup>1</sup>**लुकाइ** [लुकना] vi. to be hidden. — Ds15;54 दादू इस संसार मैं ए द्वै रहैं ~ । T6;23क फिरि न गयउ सुग्रीव पहिं तेहिं भय रहा ~ ।

**लुकाइआ** AN1351;3;1;1 घटि घटि अंतरि ब्रह्मु ~ ।

<sup>2</sup>**लुकाइ** [लुकाना] vt. to hide. — Ks7;8 ऐसी अदबुद मति कथौ अदबुद राषि ~ । **लुकाइबा** Gs75 दृष्टि अग्रे दृष्टि ~ सुरति ~ कानं नासिका अग्रे पवन ~ तब रहि गया पद निरबांन ।

**लुकाई** [लुकना] vi. to be hidden. — AK655;4;3;1 कथनी कहि भरमु न जाई सभ कथि कथि रही ~ । P257;7 कौन खंड अस रहा ~ । **लुकाएँ** Kp280;1 जोर करै मसकीन संतावै गुनंही रहे ~ ।

**लुकाना** AK1349;1;2 जह अनंदु दुखु दूरि पइआना मनु मानकु लिव ततु ~ । **लुकाने** T1;255;1 मानी महिप कुमुद सकुचाने कपटी भूप उलूक ~ । **लुकया** Kp195;4 भील ~ बन बीझ मैं सु सल्यौ सरि मारै ।

**लुगाई** f. a woman; wife. — PP11;11 हासी करि हैं लोगु ~ पींपा पर्यौ समद मैं जाई । T1;204;4 थकित होहिं सब लोग ~ ।

**लुचई** [लुचुई] f. a soft, thin bread-cake of *maidā* flour, deep-fried in ghee. — Kp213;2 ~ लपसी आप संघारै द्वारै ठाडा रांम पुकारै । **लुचुई** P284;3 ~ पूरि सोहारीं परीं एक ताती औ सुठि कौवरीं । P543;6 ~ पोइ घीय सो भेई ।

**लुटाई** [लुटाना] vt. to give away; squander. — N49;190 धीरज धन मैं दीन ~ नीति सहचरी सौं बिरराई । **लुटायौ** PP5;6 तबही पीपै दरब ~ ।

**लुटावै** AK656;9;1;1 बहु परपंच करि पर धनु लिआवै सुत दारा पहि आनि ~ ।

**लुटै** [लूटना] vt. to loot; try to murder (as Yama does). — KBs166 ऐसे जियरा जम ~ जस मेंडहि ~ कमाए ।

**लुठत** [लुढ़ना; लोटना] vi. to roll, or toss about. — T2;243;3 जनु महि ~ सनेह समेटा । **लुठति** to roll, or toss about. — Su1366;1 सकसकाति पटु भीजि पसीना उठति ~ तनु तोरि जंभाई । N165;226 कोटि मदन की भीर उठति पुनि ~ चरन तर । **लुठन** N4;82 नाहिंन उलहे उरज दरारा पै मधि ~ लग्यौ मोति हारा । **लुठि; गोद** ~ to lie down in the lap. — N10;205 तब हँसि कुँवरि गोद ~ गई ।

**लुडंदा** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 4.234: प्यारा). — Ds4;219 अठे पहर अरस मैं ~ आहीन दादू पसे तिन्हके असां षवरि डीन्ह ।

**लुडु** [लुढ़ना; लुढ़कना] vi. to swing; rock. — Ke118;3 झुलु पिघूडे ~ कनैया मैदडी झोली ।

**लुढाई** [लुढ़काना] vt. to spill; spatter (as of curd). — Su3846;2 बरजै न कबहुं षात माषन दह्यौ देत ~ ।

**लुढी** [लुढ़ना; लोटना] vi. to roll. — N287;21 बुढ़ी ~ जु हरित भई धरनी उछलीं छबि फबि हियहरनी ।

**लुणै** [लुनना] vt. to destroy (a dike). — Kp268;2 सूकै सरवरि पालि बंधावौ ~ षेति हठि बाड़ि करै ।

**लुनआई** [लुनाई] f. charm. — N150;181 कोउ रीझे श्रीबत्स बच्छ उर की ~ ।

**लुनत** [लुनना] vt. to reap; to reach salvation. — Ks29;11 बिष की क्यारी बोइ करि ~ कहा पछताइ । **लुनति** to destroy; tear (flowers). — Su4735;1 सैन सूचि नष ~ किसल बन श्रवण न सबद बियै ।

**लुनाई** f. beauty. — N159;99 छबि सौं फूले अवर फूल अस लगति ~ । N8;152 ललना तन लावन्य ~ मुक्ताफल जस पानिप झाँई ।

**लुनिअ** [लुनना] vt. to reap. — T2;16;3 बवा सो ~ लहिअ जो दीन्हा ।

**लुप्त** adj. vanished; lost. — T7;97क कलिमल ग्रसे धर्म सब ~ भए सदग्रंथ ।

**लुब्ध** [लुब्ध] adj. eagerly desirous; obsessed:

1. attached. — AD487;1;1;2 लालच बिखु काम ~ राता मनि बिसरे प्रभ हीरे । 2. lured. — Su3990;1 मोहि बरजति हठि गमन कियौ है स्वाद ~ भये

लाल । 3. thirsting for. — Su4167;3 अति रस ~ तजत नहि छिन छिन पठै न सकते प्रातनि । R52;1 होइ रस ~ रमैं यौ मूरिष मन पछितावै न्याणि रे ।

**लुब्धि** eagerly desirous. — AK336;59;1;1 जिउ कपि के कर मुसटि चनन की ~ न तिआगु दइओ ।

Dp347;5 मंन मधुकर ज्यू ~ बास । **लुब्धिया** Ks9;17 मन भंवरा जहं ~ जानैगा जन कोइ ।

**लुब्धी** Ds12;163 दादू भंवरा ~ वास का कवंलि वंधाणां आइ । Gp48;1 विषै ~ तत न बूझै घरि लै

बाघनीं पोषै । Np74;1 पहुप बास कौ ~ भौरौ सौ जोजन फिरि आवै । Sup161;2 जोबन मांहिं काम

रस ~ कामनि हाथ बिकायौ रे । **लुब्धु** Ke41;3 कुंज केल कों ~ भयो मनु मगु हेरत पिय रसिक

बिहारी । **लुब्धे** N284;6 पसु सुभाउ तैं ~ लोभा ।

**लुब्ध्यौ** Hp17;1 त्यू त्यू जीव जहर जड ~ रांम कंवन रसि गावै । Hp88;2 छूटण कहा कबज बसि

कीया ~ काल न मेल्लै लार । **लुब्ध** 6; P152;1 दधि समुंद देखत मन डहा पेम क ~ दगध पै सहा ।

T1;17;2 ~ मधुप इव तजइ न पासू । **लुब्धा** 5; P485क पेम क ~ पावै काह सो बड़ का छोट ।

**लुब्धी** P442क पुहुप बास मलयागिरि जीतेउँ परिमल अंग बसाइ तूँ नागिन मोरि आसा ~ मरसि कि हिरकौं

जाइ । **लुब्धे** 4; P183;6 भँवर आइ ~ चहुँ पासौं ।

**लुब्ध** H30;4 परिमल ~ मधुब्रत बिथकित नदित कोकिला कीर । N210;26 गंध ~ जे अद्भुत भृंग

ते आये बनमाली संग । Su111;4 अति रस ~ स्वान जूठिनि ज्यौं अनत नहीं मन राष्यौ । **लुब्धी**

N164;212 ज्यौं ~ पद कमलन कमला चंचल नारी ।

**लुब्धक** [लुब्धक] a hunter. — Su1776;3 दुरि लै चलत अगाध अंक भरि ज्यौं ~ षग फंदन ।

Su4167;4 बालि मारि बलि बंधन कीनौ ~ कीसी घातनि ।

**लुभत** [लोभना] vi. to feel desire for; be tempted. — AK335;56;3;1 सुआद ~ इंद्री रस

प्रेरिओ मद रस लैत बिकारिओ रे ।

**लुभतु** [लुब्धक] a hunter (who committed the sin of shooting Kṛṣṇa but even so was saved). — AR1124;1;3;1 अजामलु पिंगुला ~ कुंचरु गए हरि कै पासि ।

**लुभाइ** [लुभाना] vi. 1. to feel desire (for). — Ds4;25 चिंतामणि चित मैं मिल्या तहां दादू रह्या ~ । 2. to be eager. — Ke104;3 बदन इंदु लजाइ मोहन रहे ~ । 3. vt. to charm. — N108;152 अंबर पीत सु स्याम तन जनु तड़ि रही ~ । **लुभाई** vi. to remain desirous. — Ke52;8 केवलजन राधा माधो रति निरखत रहे ~ । **लुभाए** to remain attracted. — Dp392;1 ज्यूं फुंनिंग चंदनि रवैं परमलि रह्यौ ~ रे । **लुभाना** AR487;6;2 मन बच क्रम रस कसहि ~ बिनसि गइआ जाइ कहूं समाना । **लुभाने** to yearn for. — T7;119;4 मुक्ति निरादर भगति ~ । **लुभानौ** Sup160;0 मेरौ पिय परदेश ~ री । **लुभाये** vt. to charm. — N150;185 कोउ रुचिर चरनारबिंद मकरंद ~ । **लुभायो** to charm; entice. — Ke53;6 मधुप इंद्री ~ उरझि रूप समायो । **लुभावे** vi. to crave. — Ke116;20 कवल कली मों मानो भवरु ~ । Dp13;3 नैन रूप तहां देषि ~ ।

**लुरहिं** [लुढ़कना] vi. 1. to move around (as of the eyes). — P103;7 खंजन ~ मिरिंग जनु भूले । 2. to fall down (as of loosened hair, often compared to a coiling snake). — P99;3 भँवर केस वह मालति रानी बिसहर ~ लेहिं अरघानी । P470;5 ~ मुरहिं मानहिं जनु केली नाग चढ़ा मालति की बेली । P608;7 चढ़े भुवंग ~ लट केसा भै रोवत जोगिनि के भेसा । **लुरे** 1. to move around (like lively wagtails, as a metaphor for the eyes). — P298;2 उघेली ~ नैन उठे कै केली । P298;2 जब जब हेरु फेरु चखु मोरी ~ सरद महैं खंजन जोरी । 2. to fall down (as of loosened hair). — P321;6 ~ मुरै हिय हार लपेटी सुरसरि जनु कालिंदी भेंटी ।

**लुवन** [लू] f. (pl.) the hot wind (which blows in May and June on the N Indian plains). — Kp89;0 वागड़ देस ~ का घर है को जिनि जाइ दाइन का डर है ।

**लुवधि** [लुब्ध] adj. eagerly desirous. — Ds12;30 स्वाद के कारणे ~ लागी रहे जिभ्या नापाक यौ कीन्ह षाई ।

**लुवधी** [see लुब्ध]. — Ds3;18 भौरा ~ वास का मोह्या नाद कुरंग ।

**लुवधी** [see लमधी; Gupta:1969, p. 152, pada 13] father of the समधी. — Kp13;3 सुवधी कै घरि ~ आयौ आन वहु कै भाइ ।

**लुवारा** [लू] the hot wind which blows in May and June on the N Indian plains. — P355;1 जेठ जरै जग बहै ~ ।

**लुहार** [लोहार] a blacksmith. — Ks1;30 सतगुर मेरा सूरिवां ज्यौं तातैं लोहि ~ । N106;113 घन दिढ़ घन बिस्तार पुनि घन जिहिं गढ़त ~ । N31;74 सड़सी भई ~ की छिन पानी छिन आगि । cont. Kāla, or Death. — AK1369;90;2 मति बसि परउ ~ के जारै दूजी बार । Ks16;2 मति बसि परौं ~ कै जारै दूजी बार । **लुहारिया** Ks16;35 मेरा बीर ~ तूं जिनि जारै मोहिं ।

**लूं** [लौं; लग] ppn. up to. — Kp237;2 कोटि बरस ~ काचूं सीया सुर नर धंधै परिया ।

**लूंचित** [लूंचित] adj. having the hair plucked out. — Kp275;3 ~ मूंडित मूनि जटाधर अंति तउ मरणां ।

**लूंचि-लूंचि** [लूंचन, uprooting; H. नोचना] vt. to pluck out. — Kp360;2 केस ~ मूये वरतिया इनमें किनहूं न पाई ।

**लूण** [लवण] salt. — 5; Ds4;154 दादू तन मन बिलै यौं कीजिए ज्यूं पानी मैं ~ जीव ब्रह्म एकै भया तब दूजा कहिए कूण । Np14;2 ~ नीर थैं ना है न्यारा ठाकुर साहिब प्राण हमारा ।

**लूक** a (burning) meteor. — P370;3 टूटहिं ~ धरनि महैं परहीं । P523;3 टूटहिं ~ परहिं न बुझाहीं । T6;32;4 दिनहीं ~ परन बिधि लागे । T6;32;5 ~ न असनि केतु नहिं राहू । **लूकि** P363;3 भरि गा गँगन ~ तसि छूटी ।

**लूकट** [लूकना] vi. to be scorched, or burnt. — AK329;32;1;1 जिह मुखि पांचउ अंग्रित खाए तिह मुख देखत ~ लाए ।

**लूकी** [लूका] a piece of burning wood. — AK477;6;4;2 कछूआ कहै अंगार भि लोरउ ~ ।

**लूकी** [see लूक]. — P365;4 हिया फाट वह जबहिं कुहूकी परे आँसु होइ होइ सब ~ ।

**लूके** [लुकना] vi. to hide; take refuge in. — AK475;1;2;1 माइआ फास बंध नही फारै अरु मन सुनि न ~ ।

**लूगा** cloth. — Gp24;1 चंदा गोटा टीका करिलै सूरा करिलै बाटी मूनी राजा ~ धोवै गंग जमुन की घाटी ।

**लूट** f. plundering. — KBp86;2 अनंत ~ होत घट भीतर घट का मर्म न पाया । KBs126 जीव परा बहु ~ में ना लेन कछु लेन ना देन । KBs291 जीव परा बहु ~ में ना कछु लेन न देन ।

**लूटत** [लूटना] vt. to loot. — Su4663;0 कहा करौं ब्रजनाथ चरित अंतरगति ~ । **लूटन** T1;220;1 मनहुँ रंक निधि ~ लागी । T2;135;1 चले रंक जनु ~ सोना । **लूटना** AK1366;41;1 कबीर ~ है त लूटि लै राम नाम है लूटि । **लूटा** KBr33;4 हमरे देशत सकल जग ~ । P318;2 कीन्ह सिंगार अहा सब ~ । **लूटिआ** AK329;30;3 हम देखत जिनि सभु जगु ~ । **लूटिबा** Gs112 ब्रह्मांड फूटिबा नगर सब ~ । **लूटै** PP28;28 अव जिनि काहू ~ मारौं इतनौ है परमोध हमारौ । **लूट्यो** Ke64;7 प्यारी बसि पर्ये स्याम ~ मनमथ गडु ।

**लूण** [लवण] salt. — Ds10;23 दादू ज्यौं जल वैसै दूध में त्यों पांणी में ~ ऐसे आतम राम सौं मन हठ साधै कौण ।

**लूणै** [लवन] reaping; harvesting. — AK479;15;2;1 सूके सरवरि पालि बंधावै ~ खेति हथ वारि करै ।

**लूता** [लूत] a spider. — N85;365 ~ सूत्रा मर्कटी उर्नाभि पुनि होइ ।

**लूना** [लवण] salt. — AK656;11;2;1 दुइ सेर मांगउ चूना पाउ घीउ संगि ~ ।

**लूबरा** [लोम; लोमड़ी] a fox. — AK1160;13;4;2 मांजार गाडर अरु ~ बिरख मूल माइआ महि परा ।

**लूला** adj. crippled. — S10;2 पांवां का ~ जिनि संतन टूटा । **लूलौ** PP24;18 ~ दांतिलौ कोढी कारौ सूंम दलिदी बूढौ बारौ ।

**लूसि** [लूसना; लूटना] vt. to steal; plunder. — P443;1 का तोहि गरब सिंगार पराएँ अबहीं लेहि ~ सब ठाएँ । **लूसी** P197क जनहुँ लंक सब ~ हनूँ बिधाँसी बारि । **लूसौं** P334;6 उहाँ त ~ कटक खँधारू इहाँ त जितौं तुम्हार सिंगारू ।

<sup>1</sup>**लेंजुरि** [लेजुरा; see *Padmāvata*, p. 585, n. 3] a partic. variety of rice. — P544;3 कपुरकांत ~ रितुसारी मधुकर ढेला जीरा सारी ।

<sup>2</sup>**लेंजुरि** [लेजुर] a rope. — P581;7 ~ भई नाँह बिनु तोही ।

**लेंव** [लेना; see बलाइ]. — HK80 उठि सदकै बलाइ ~ प्रकृति यों न चाहिये धाईये ज्यों मेंन ।

**लेंहडा** [लेंहड़ा] group. — Ks4;18 सिंहन के ~ नहीं साधु न चलै जमाति ।

**लेंहु** [see बलाइ]. — Ke29;6 जागहो बलैया ~ दासी बिनु मोलें ।

**ले** [लेना] vt. to take. — 841; **पष** ~ to take sides; be partial. — Ks25;16 पष ~ बूडी पिरथिमीं झूठे कुल की लार । **मूडि** ~ to shave. — Ks25;3 मन मैवासी मूडि ~ केसों मूडै कांइ । **लेइ** 222; **जवाब** ~ to answer (to God). — Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है ~ जवाब षुदाइ । **पिछाँनि** ~ to acknowledge. — Ks5;5 अँसा कोई नां मिलै हंमकौ ~ पिछाँनि । **लेइअ; संग** ~ to take along— T2;66;4 ~ संग मोहि छाड़िअ जनि । **लेइगौ; लादि** ~ to load. — HA17 द्यौस चारि के हला भला तू कहा ~ लादि । **लेइया; नाम** ~ to chant the Name. — KBp70;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो राम नाम नित ~ जी । **लेइहै; नाउं** ~ Ks21;12 साकत बपुरा मरि गया कोइ न ~ नाउं । **लेई** 57; **लेउँ** 11; **लेऊँ** 6.

**लेख** 1. sthg. written (on the forehead). — AN1167;11;5 जउ गुरदेउ बुरा भला एक जउ गुरदेउ लिलाटहि ~ । 2. [H. लेखा] account. — P11क गुन अवगुन बिधि पूँछत होइहि ~ अउ जोख ।

**लेखई** [लेखना] vt. to understand; consider as. — T2;25छ तुलसी नृपति भवतब्यता बस काम कौतुक ~ । **लेखउँ** T7;124;2 केहि खगेस रघुपति सम ~ ।

**लेखति** 1. to understand; consider (as). — N236;16 सोवत सुत तन पुनि पुनि देखति मुसकति जाति जनमफल ~ । 2. to scratch. — T2;58;3 चारु चरन नख ~ धरनी । **लेखहिं** to consider, or regard (as). — T2;134;4 साधन सकल सफल करि ~ । **लेखहीं** T1;319छ अवलोकि रघुकुल कमल रबि छबि सुफल जीवन ~ ।

<sup>1</sup>**लेखा** an account. — 8; AK1374;187;2 दफतरि ~ मांगीअै तब होइगो कउनु हवालु । AK1375;200;2 दफतरि ~ नीकसै मार मुहै मुहि खाइ । AK792;3;1;1 अमलु सिरानो ~ देना आए कठिन दूत जम लेना ।

<sup>2</sup>**लेखा** [लेखना] 17; vt. 1. to count. — T2;200;4 न सकहिं प्रभु गुन गन ~ । 2. to understand; consider as. — P142;5 औ जेई समुँद पेम कर

देखा तेई यह समुंद बुंद बरु ~ । P502;5 हिंदुन्ह  
कर पनिग कर ~ दौरे परहिं आगि जहँ देखा ।

T2;39;3 आदरु कीन्ह पिता सम ~ । **लेखिअ**

T3;37;4 भूप सुसेवित बस नहिं ~ । **लेखिहँ**

N209;81 जीवन जनम सफल ~ । **लेखी** 1. to  
inscribe (in the heart). — Ke67;18 यह लीला  
देखी रिदि ~ केवलजन वडभागी । 2. to  
understand; consider as. — 6; P380;6 औ हम  
देखी सखी सरेखी एहि नैहर पाहुन के ~ ।

T1;349;2 मुदित सफल जग जीवन ~ ।

**लेखीआ** [लेखक] a scribe. — AN1292;1;2;3 पापु  
पुनु जाचै डांगीआ दुआरै चित्रगुपतु ~ ।

**लेखीअै** [लेखना] vt. to scribe. — AR1293;2;1;3 जा  
कै भागवतु ~ अवरु नही पेखीअै तास की जाति  
आछोप छीपा । AR1293;2;1;4 बिआस महि ~  
सनक महि पेखीअै नाम की नामना सपत दीपा ।

**लेखें** [see <sup>1</sup>लेखा] an account. — 8; ~ **लावै** to be  
described. — P504क समुंद न ~ लावै गाँग सहस  
मकु बाह । **लेखे** 11.

**लेखो** [लेखा] an account. — AR1293;3;3 कहु  
रविदास भइओ जब ~ जोई जोई कीनो सोई सोई  
देखिओ ।

**लेखौ** [लेखना] vt. to consider (oneself as). —  
P438;2 हौ ओहि आपन दरपन ~ । P629;4 सहसौं  
सीसु सेस सरि ~ सहसौं नैन इंद्र भा देखौं ।  
T7;110;7 तब निज जन्म सफल करि ~ । **लेखौ** to  
consider (as equal to). — Np227;3 कहत नामदेव  
बलि बलि जैहो हरि मनि और न ~ । **लेख्यो**  
Np227;0 हरी की भक्ति साधु की संगति सोई दिन  
धनि ~ ।

**लेगा** [लेना] vt. to take; **नाउं** ~ to remember the  
Name (of Rāma). — Ks15;66 मरैगे मरि जाहिंगे  
कोइ न ~ नाउं । **लेगो** to buy. — AK1376;225;2  
कोई आए मिलैगो गाहकी ~ महगे मोलि ।

**लेज** a well-rope (pulling the beam which  
should take water from a well in a leather  
bag; the rope is here symbolic for  
Absorption, लय). — Kp241;2 ल्यौ की ~ पवन  
का ढीकू मन मटका जु बनाया । Kp293;1 ऐकैं  
कूवा पंच पनिहारी ऐकैं ~ भरैं कैसैं नारी । Kp59;1  
उपरि नीर ~ तलिहारी क्यूं करि नीर भरै पणीहारी ।  
Ks12;6 सुरति ढींकुली ~ लौ मन नित ढोलनहार  
कंवल कुवां मैं प्रेम रस पीवै बारंबार ।

**लेजिम** [लेज़म; P. *lezam*] a kind of bow (with an  
iron chain instead of a string, which is used  
to exercise the body). — P499;4 जेबा खोलि राग  
सों मढ़े ~ घालि इराकिन्ह चढ़े ।

**लेट** [लेना] vt. to take. — **नांम** ~ to utter the  
Name. — Np255;0 जै जै जै जगदीस हरे नांम ~  
को को न तरे । Np255;2 सोई जन नांमदेव सुष  
भरि गायौ नांम ~ को को न तरे ।

**लेटणा** [लेटना] vi. to lie down; die. —

AK1366;38;2 आजु काल्हि भुइ ~ ऊपरि जामै  
घासु । **लेटै** Kp277;2 अंत कालि माटी मै बासा ~  
पाव पसारी ।

**लेणा** [लेना] vt. to take. — Ds19;41 ~ था सो ले  
रह्या और न लीया जाइ । **लेत** 178; 1. to utter  
(the Name). — Np1;0 हरिनांव हीरा हरि नांव हीरा  
हरि नांव ~ मिटै सब पीरा । 2. to drink  
(nectar). — V21;3 ~ सुधा राधा राधा रमै मानु  
देषत मन अरु राषत प्रानु भेटती मेटती दुष सबै ।  
3. to take (a dance-step). — V27;1 श्रीमति भई  
टेकति पीय अंस सुलप ~ । 4. to inhale (the  
perfume). — V27;2 चंदन चिरचित गोरी बाहु ~  
सुवास पुलकी तन नाहु चुंबनु करी हरि सुव लह्यो ।  
**तीरप** ~ to pirouette around. — V21;1 तीरप ~  
सुंदरि भामनी मानहुं नाचत घन दामिनी यह छबी  
कोऊन पावई । **लेति** 9; [see बलाइ]. — Su3654;3  
सूरदास प्रभु राज नारि मिलि ~ बलाइ वारि अंचल  
सन । **लेतुं** [see करवत]. — Su3949;2 सूरदास प्रभु  
तुम्हरे मिलन कूं जाइ ~ करवत कासी । **लेतूः नीर** ~  
to have tears (in the eyes). — PP15;13 पीपा कै  
मनि उपज्यौ हेतू भरि भरि नीर नैननि मे ~ ।

**लेदी** f. a small wild duck. — P33;7 केंवा सोन  
ढेक बग ~ रहे अपूरि मीन जल भेदी । P541;6  
चकवा चकई केंब पिदारे नकटा ~ सोन सिलारे ।

**लेन** [लेना]. — 36; ~ **न देन** no taking or giving;  
no change. — Ks15;9 कबीर सुपिनैं रैनैं कै जीव  
परा बहु लूटि मैं जागै तौ ~ न देन ।

**लेनिहारन्ह** [H. लेने वाला] (pl.) one who takes. —  
P119क जनि ~ लीन्ह जिउ हरहिं तरासहिं ताहि ।

**लेप** [लेपना] vt. to smear; ~ **करना** to smear. —  
Su717;0 घुटुरुनु चलत रेनु तन मंडित मुष दधि ~  
कियै । **लेपत** Su909;1 माषन घात दूध भुइ डारत  
~ देह दही । **लेपन** AK1103;2;2;1 जटा भसम ~  
कीआ कहा गुफा महि बासु । Kp372;2 का जटा

भसम ~ कीयें कहा गुफा मै बास । **लेपनां**  
Kp489;5 अगर चंदन करौं ~ मोतियन हो चौक  
पुराई ।

**लेब** [लेना] to take, accept. — P403;3 मैं तोहि  
लागि ~ खट्वाटू खोजब पितैं जहाँ लगि घाटू । **लाहू**  
~ to take advantage: to enjoy. — T1;310;3 ~  
भली बिधि लोचन लाहू । **लेबा** 7; T2;146;3 जाइ  
अवध अब यहु सुखु ~ । **लेबे** to take. — P403;7  
जिउ हमार पिउ ~ अहा दरसन देउ लेउ जब चहा ।

**लेर** [Gupta:1969, p. 267, pada 196: लेष्ट] a lump  
of earth. — Kp215;2 सुरही त्रिण चरि अंम्रित सरवैं  
~ भुयंगहि पाई ।

**लेलिह** a snake. — N279;26 अकिलौ काली जानत  
आहि और न ~ जानत ताहि । N83;334 चक्री दर्वा  
गुदपद ~ केवल काल ।

<sup>1</sup>**लेव** [लेवा] plaster; **भीति कै** ~ plaster on the  
wall: worthlessness. — Sus5;1 भूलि न और  
मनाइये सबै भीति कै ~ ।

<sup>2</sup>**लेव** [लेना] vt. to take; utter (the Name). —  
KBr9;6 कहे कबीर सो ऊबरे जो निसि दिन नामहिं  
~ । **देई** ~ [H. लेवा देई; लेन देन] taking and  
giving: relationship. — Kp83;1 षसम निपूतौ  
आंगणि सूतौ रांड न देई ~ । **लेवउ; मंगे** ~ to  
ask. — AK656;11;1;3 माधो कैसी बनै तुम संगे  
आपि न देहु त ~ मंगे । **लेवा** KBp105;2 बकरी  
मुर्गी कीन्ह उछेवा अगिले जन्म उन औसर ~ ।  
P168;7 कहाँ सो भँवर कैवल रस ~ । Sup169;1  
सील सन्तोष सदा उर जिनकै राम नाम के ~ ।

**लेवा-देवा** [लेना-देना] relationship; trade. —  
Np226;5 ऐसी च्यंचर त्रे तुझी नका ~ । **लेवा-देई**  
AK857;9;2;1 किआ खेती किआ ~ परपंच झूठु  
गुमाना ।

**लेवाई** [लिवाना] vt. to take along. — T2;196;4  
प्रमुदित मन लइ चलेउ ~ । T2;39;4 रघुकुलदीपहि  
चलेउ ~ ।

**लेवें** [लेना; see पछोर]. — KBs316 ऐसा जियरा ना  
मिला ~ फटक पछोर । **लेवे** 1. to take on. —  
Ds15;50 दादू सेवग सो भले सिरि नहीं ~ भार ।  
2. to enjoy. — Ds30;29 राती अपने पीव सौं प्रेम  
रस ~ ।

**लेश** a bit. — Sus28;12 जाकै घट अनुभव नहीं ताकै  
सुष नहिं ~ ।

<sup>1</sup>**लेष** [Gupta:1969, sākhī 5.23: लक्षित] the visible  
(reabsorbed into the Invisible). — Ks9;10 ~  
समानां अलेष मैं यौ आपा मांहे आप ।

<sup>2</sup>**लेष** [लेख] sthg. written (on the forehead). —  
Dp39;1 मस्तकि ~ लिषाया रे ।

<sup>3</sup>**लेष** [लेखा] account. — Ds13;82 मनसा वाचा  
क्रमनां तब लागै ~ ।

<sup>4</sup>**लेष** [लेखना] vt. to write. — Ds13;34 पोथी अपणा  
प्यंड करि हरि जस मांहे ~ । Np119;2 राम नाम  
मेरे हिरदै ~ राम बिनां सब फोकट देष ।

**लेषत** [लेखना] vt. to see, or understand. —  
Kp314;3 देषत ऐक अनेक भाइ है ~ जात  
अजाती ।

**लेषन** [लेखनी; see Rosenstein:1997, p. 236, n. 5]  
f. pen. — HK34 ऐसो भ्रम होत मै कबहूँ देषी न री  
दुति कौं दुति ~ न कागत । **लेषनि** Kp349;1 कागद  
~ जरि वरि जावै । Kp349;2 कागद ~ गरि गरि  
जावै । Ks2;21 ~ करौं करंक की लिषि लिषि राम  
पठाउं । Ks8;2 सात समुंद की मसि करौं ~ सब  
बनराइ । Su4898;1 लै ~ मसि लिषि अपने कर  
सरल संदेस छाडि संकोचहि । **लेषनी** PK13;12 भार  
अठाहरा ~ लीजै ।

<sup>1</sup>**लेषा** [लेखा] 1. account. — Dp143;1 आगैं है मन  
षरी बिमासंणि ~ मांगै दे रे । ~ **करना** to write  
deeds (and draw accounts, as greedy priests  
do). — Ks21;19 देइ पईसा ब्याज कौं ~ करता  
जाइ । ~ **देना** to render account. — Dp32;2 दह  
दिसि फूटा नीर नषूटा ~ देवण सालु वे । Ks21;2 ~  
देनां सोहरा जौ दिल सूची होइ । Ks21;22 षरी  
बिगुरचनि होइगी ~ देती बार । ~ **नीकसना** to ask  
for the account. — Ks21;6 दफतरि ~ नीकसै मारि  
मुहँमुहिं षाइ । ~ **लेना** Dp408;0 ~ लेवै तू भरि  
देवै । Ds29;46 दादू जे साहिब ~ लीया तौ सीस  
काटि सूली दीया । Ds34;74 दादू जे साहिब ~  
लीया तौ सीस काटि सूली दीया । ~ **मांगना**  
Kp327;6 साहिब मेरा ~ मांगै लेषा क्यूं करि दीजै ।  
Ks21;5 जब दफतरि ~ मांगिहै तब होइगा कौन  
हवाल । 2. dues; debt. — Ks21;23 काइथ कागद  
काढिया ~ वार न पारि ।

<sup>2</sup>**लेषा** [लेखना] vt. to see; understand. —  
KBp109;2 जेहि जिय जानि परा जस ~ रज को  
कहे उरग सम पेष्ठा । **लेषि** 1. to look at. — HK42  
जछि किन्नर नाग लोक देव स्त्री रीझि रहीं भुव ~

~ । Np182;1 राम नाम मेरे हिरदै ~ । 2. to consider. — V24;3 जीवन जनम सुफल करी ~ ।

**लेषिया** to draw. — Np238;2 पाप पुनि जाचै डांगिया द्वारै चित्र बिचित्र ~ । **लेषीला** to consider. — Np31;2 सनमुष दरसन देषीला तब जनम सुफल करि ~ । **लेषे** to see; experience. — KBr13;9 एहि ~ सब संसय भागा ।

<sup>1</sup>**लेषै** [लेखा] account; ~ **लाइ** to add into an account. — Kp208;0 हरि नामै दिन जाइ रे जाकौ सो दिन ~ लाइ रे ताकौं ।

<sup>2</sup>**लेषै** [लेखना] vt. to see; consider (as successful). — Ds4;93 प्रम जोति तहाँ आतम षेलै दादू जीवन ~ । **लेषों** KBp62;5 एक नाम बंदे का ~ कहैं कबीर पुकारी । **लेषो** to consider (as). — KBs322 दादा भाई बाप कै ~ चरनन होइ हौ बंदा । **लेस** [लेश] fragment: (tiny) trace (of a *tilaka*). — H4;3 रुचिर तिलक ~ किरत कुसुम केस सिर सीमंत भूषित मनु तै न । ~ न/ नहीं just a bit; not much, or nothing at all. — KBr84;5 सुष को ~ न सपनेहु पावै । T1;153 प्रजा पाल अति बेदबिधि कतहुँ नहीं अघ ~ ।

<sup>1</sup>**लेसा** [लेश] fragment; a little. — T3;28;5 रह न तेज तन बुधि बल ~ । T4;29;4 नहिं तन रहा प्रथम बल ~ ।

<sup>2</sup>**लेसा** [लेसना] vt. to light; kindle. — P18;2 ~ हिऐं पेम कर दिया । P470;1 बेनी छोरि झारु जौं केसा रैन होई जग दीपक ~ ।

<sup>1</sup>**लेसि** [लेसना] vt. to light (a lamp). — P11;3 दीपक ~ जगत कहैं दीन्हा भा निरमल जग मारग चीन्हा ।

<sup>2</sup>**लेसि** [लेसना] vt. to stick together; cont. to associate with. — P440;4 तूँ सब ~ जगत के नागा कोइलि भैसि न छाँड़िसि कागा ।

<sup>1</sup>**लेसी** [लेना] vt. to take; **नांम** ~ to invoke the Name. — Ks14;18 सीस उतारै हाथ सौं सो ~ हरि नांम ।

<sup>2</sup>**लेसी** [लेसना] vt. to light; kindle. — P295;4 करु माया हत्या जनि ~ । P376;4 अनु राखा तुम्ह दीपक ~ ।

**लेसु** [लेश] fragment; a little; **न** ~ nothing at all. — T2;261;3 सपनेहुँ दोस क ~ न काहू । T2;275;2 राम दरस लालसा उछाहू पथ श्रम ~

कलेसु न काहू मन तहँ जहँ रघुबर बैदेही बिनु मन तन दुख सुख सुधि केही ।

**लेसै** [लेसना] vt. to light; kindle (a lamp). — T7;117घ एहि बिधि ~ दीप ।

**लेस्यौ** [लेना] vt. to get. — Gp55;2 एक बूँदि कै कारण आप सवारथि तुम्हें बाल हत्या फल ~ रे ।

**लेहँडा** [लेहंडा] a herd, or big group (of lions). — KBs172 सिंहों के ~ नहीं साधु न चलैं जमान ।

**लेह** [लेना] vt. to take; get. — 21; Ds10;78 मांहेँ मूरति देषिए इहि औसरि करि ~ । Sup50;4 राम भजि ~ । **लेहउँ** T1;187;1 अंसन्ह सहित मनुज अवतारा ~ दिनकर बंस उदारा । Np167;2 बार बार सीधा कुण ~ छिपीया ढिग बैसण देह । **लेहु** 263; **बजाइ** ~ to make resound. — Ks15;3 कबीर नौबति आपनीं दिन दस ~ बजाइ । **पान** ~ to take a betel leaf: to undertake sthg. difficult. — P611;1 ~ पान बादिल औ गोरा केहि लै देउँ उपमा तुम्ह जोरा । **लेहुकर; संमल** ~ to take in supplies. — KBs9 यहाँई संमल ~ आगे बिषमी बाट । **लेहुगे; जियरा** ~ to take one's life. — Ks2;32 आइ न सकौं तुज्झ पै सकूं न तुज्झ बुलाइ जियरा यौंही ~ बिरह तपाइ तपाइ । **लेहूँ; भावरि** ~ to be married. — Kp1;2 राम देव संगि भावरि ~ धनि बडभाग हमारे । **लैत; बुलाई** ~ to call. — PP6;13 स्वांमी भेटे उरि लपटाई फिरि फिरि पीपा ~ बुलाई । **लैव** [see करवत]. — Sup182;3 कै हौं तलफि तलफि तन त्यागौं कै सिर करवत ~ ।

<sup>1</sup>**लै** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — 58; ~ **लागना** to be absorbed, or devoted. — Kp94;2 जुरा मरण व्यापै कुछ नाहीं गंगन मंडल ~ लागी । Sup44;3 अगम अगोचर सुनि मैं तहां लागी ~ सी हो । ~ **लाना** Dp135;2 मनहीं सौं मन लाइये ~ कै मारगि जाइ । **लै-लीन** [लय-लीन; लौ-लीन] adj. totally absorbed. — 23; Ds1;91 दादू एक सूं ~ हूणां । Ks29;10 गुन गावै ~ होइ कछु इक मन मैं और । Ks32;3 पद गाएं ~ है कटी न संसै पास । Ds23;48 दादू आपा मेटै येकरस मन असथिर ~ । Kp219;2 प्रेम मगन ~ मन सो बहुरि न आया । Sus2;52 सुन्दर सुरति समेटि कै सुमिरन सौं ~ । Sus15;55 सुन्दर निकसै कौन बधि होइ रह्या ~ । **लै-समाधि** [लय-समाधि] complete *laya*, or immersion (which is the highest goal in *hatha yoga*). — Dp72;1 ग्यान नाही ध्यान नाही ~



नाही । Dp244;3 जोति जुगति बाट घाट ~ धावै हो । Ds2;120 साहिब जी के नांव मैं भाव भगति वेसास ~ लागा रहै दादू साई पास । Sup80;1 प्रत्याहार धारणा ध्यान ~ लावै ठिक ठौना ।

<sup>2</sup>लै [लेना] vt. take (often in a verbal compound). — 1180; AK1251;1;2;1 ना कोऊ ~ आइओ इहु धनु ना कोऊ लै जातु । Ds4;266 दादू भावै भाव समाइ ~ भगते भगति समांन । Ds5;7 ~ बिचार लागा रहै दादू जरता जाइ । T3;21;1 लछिमन सीतहि ~ आए । लैउंगी; करि ~ to make (successful). — Sup189;4 जन्म सुफल करि ~ मैं लाहा । लैऊँ [see बलाइ]. — HK12 कुञ्जबिहारी हौं तेरी बलाइ ~ नीकें हौ गावत । लैणा to take. — Gs256 अवधू सहजै ~ सहजै दैणा । लैत to experience. — AK335;56;3;1 सुआद लुभत इंद्री रस प्रेरिओ मद रस ~ बिकारिओ रे । लैन 6; परछ्या ~ to test. — PP25;15 इतनीं सुनिं सूरज के बैनां पीपा लाग्यौ परछ्या ~ । हरि ~ to steal; captivate. — Su1000;0 नरम रस मरम भिद धर्म कुल जुव वृंद ताकि सर्बस्व हरि ~ । लैनी 1. to take (a step in dance). — H16;3 परम प्रवीन कोक बिद्या मैं अभिनय निपुन लाग गति ~ । 2. to receive. — Su455;2 मेरु मूठि बर बारि बालि छबि बहुत बित्त की ~ ।

लैनू [लोनी; H. नवनीत] fresh, and pure butter. — P543;4 जानहुँ सेत पीत ऊजरी ~ चाहि अधिक कोंवरी ।

लैषैबै [लेखना] vt. to write; calculate; टका ~ to take interest. — KBr55;7 टका दसबिठै ओर ~ ।

लैहउ [लेना] vt. take; भावरि ~ to be married. — AK482;24;1;2 राम राइ सिउ भावरि ~ आतम तिह रंगि राती । लैहिं to accept. — N117;38 जौ तुमरे इच्छा यही उन हीं की हम ~ । लैहु PP13;21 ~ आपनीं सौंज उठाई जो सीता कौं आनिं चढाई । लैहू PP12;18 सूधै मनिं करि देहि न मोही बरबट ~ मारौं तोही । लैहैं 6; to call. — N118;59 हम हैं मीत गुपाल की ~ तुरत बुलाइ । लैहै AK1372;143;2 उहु साकतु बपुरा मरि गइआ कोइ न ~ नाउ ।

लों [लों; लग] ppn. up to; until. — KBp12;3 कह ~ गनों अनंत कोटि लों अमहल महल दिवाना । KBr5;1 कहै ~ कहों युगन की बाता भूले ब्रह्म न चीन्हे बाठा ।

लोंई [लोग] people. — Kp294;8 कहै कबीर सुनहुरे ~ ।

लोंहें [लोहा] a weapon. — P646;6 जियत फिरा आइउँ बलु हरा माँझ बाट होइ ~ धरा ।

<sup>1</sup>लो [लों; लग] ppn. up to. — Ke12;6 नख सिख ~ छबि उठत तरंगनि हिरि लीनी मुख झाल ।

<sup>2</sup>लो [< लेना to take] voc. part. oh!. — 28; Ke55;1 आजु रस रासु रचो रसिक पिय भामुनी ~ स्याम ।

<sup>1</sup>लोइ [लोक] the world. — Ks8;17 गुन औगुन बिहडै नहीं स्वारथ बंधी ~ ।

<sup>2</sup>लोइ [लोग] people. — 55; AK1368;75;1 कबीर जपनी काठ की किआ दिखलावहि ~ । Dp125;1 आप होइ कुलाल करता बूंद थैं सब ~ । Ks15;62 तेरा संगी कोइ नहीं सबै स्वारथी ~ । Ks31;19 कबीर माया मोह की भइ अधियारी ~ ।

लोइण [लोयन] the eye(s). — Kp31;1 जिनि ~ मुनि मन मोहिया ते लोयण परमाण ।

लोइन AK1103;2;3;2 गिआन अंजनु जिह पाइआ ते ~ परवानु । AK1377;234;1 नीचे ~ करि रहउ ले साजन घट माहि । AK1377;235;2 नीचे ~ किउ करउ सभ घट देखउ पीउ । N237;53 भै भरे लाल के ~ लसैं । (shedding tears of blood as a sign of great sorrow). — Ks2;49 जौ ~ लोही चुवै तौ जानौं हेतु हियाहिं ।

<sup>1</sup>लोई [लोग; लोक, q.v.] people; the world. — 91.

<sup>2</sup>लोई [see Gupta:1969, sākhī 26.3: लोमपटी] f. a kind of woollen blanket (symbolic for a wicked person; even if torn to pieces, the blanket keeps its black colour). — Ks24;17 करिए तौ करि जानिए सारीषा सौं संग लीर लीर ~ भई तऊ न छांडै रंग ।

लोक 1. people; society. — Ds21;25 परचा मांगै ~ सब कहैं हम कौं कुछ दिय लाइ । Kp198;0 जग धंधा रे जग धंधा सब ~ न जाणैं अंधा । Kp226;4 भूलि भ्रातैं पड्या ~ सारा । Kp28;1 अभिअंतरि मन रंग समांन ~ कहैं कबीरौ बौरानां । Sup3;4 ~ कहैं हम करत हैं रे सेवा पूजा ध्यान । 2. the world; universe; cosmological region (see also इंद्र-लोक, तीन>तीन-लोक, <sup>3</sup>ब्रह्मज्ञब्रह्म-लोक, <sup>2</sup>सिव>सिव-लोक, and <sup>2</sup>सुरग>सुरग-लोक). — AK344;15;1 चउदसि चउदह ~ मझारि रोम रोम महि बसहि मुरारि । Dp39;5 सकल ~ फिरि आवै । Dp396;3 ~ अनंत अभै क्या कीजै मैं बिरही जन

तेरा । N126;64 ~ चतुर्दस धूरि तैं सप्त दीप नव खंड । T1;103;2 सुर सब निज निज ~ सिधाए । T1;128;1 रतब बिरंचि के ~ सिधाए । **लोक-आचरन** [-आचार] usage, or practice of the world; popular custom. — Sus30;36 ग्यानी शुभ कर्मनि करै ~ हेत । Ke67;8 उलटि कीए भूषन अँग अँग कहु छाडि ~ कुल फासी । **लोक-चार** P216;4 परगत ~ कहु बाता गुप्त लाउ जासौं मन राता । **लोक-प** [लोक-पाल] world-guardian (any deity presiding over a region of the universe. — T2;103;3 ~ होहिं बिलोकत तोरें । T2;140;4 ~ होहिं बिलोकत जासू । T5;37;2 कंपहिं ~ जाकीं त्रासा । T6;90;2 जाना ~ जाकें बंदीखाना । **लोक-पति** T1;319;3 बिभव बिलोकि ~ लाजे । Su181;2 तुम प्रभु अजित अनाथ ~ हौं अजान मतिहीन । **लोक-पाल** T1;326;3 ~ अवलोकि सिहाने । T6;20;2 जीतेहु ~ सब राजा । T6;22क ~ बल बिपुल ससि ग्रसन हेतु सब राहु । **लोक-प्रतिपाल** N329;35 मोद भरे बसुदेव गोद लै अखिल ~ । **लोक-प्रलोक** [लोक-परलोक] this world and the next world. — Sus19;26 ~ सबै मिलै देव इन्द्र हू होइ । **लोक-परलोक** this world and the next world. — T2;218 अजसु ~ दुख दिन दिन सोक समाजु । **लोक-लाहु** [-लाभ] gain in this world. — T1;20;1 ~ परलोक निबाहू । **लोक-लोकंतर** every part and region of the world. — Np44;4 कंपै ~ पंड ते भी कंपैं अस्थिर प्यंड । **लोक-बेद** [-वेद] society, or tradition and the scriptures. — Dp415;0 राम की राती भई माती ~ बिधि न षेद । Hp87;1 कुटंब कथा कहि भरम दिहायौ ~ बिधि बांधी आड । PP23;1 ऐसी भगति राम की प्यारी जुगि जुगि ~ ते न्यारी । Su325;4 ~ बरजै सबै नैननि देषे त्रास । Su2490;1 ~ प्रतिहार पौरिया काहूँ पै राष्यौ न पश्यौ री । T1;25;1 ~ बर बिरिद बिराजे । T1;352;1 जो बसिष्ट अनुसासन दीन्ही ~ बिधि सादर कीन्ही । T1;324छ3 करि ~ बिधानु कन्यादानु नृपभूषन कियो । T1;39;6 ~ मत मंजुल कूला । (in Kabir *loka-veda* stands for Brāhmanical rituals and the common practices of popular Hinduism, which lead men to perdition). — Kp170;4 हरि जस रचे पचे नहीं कबहूँ ~ बिसरायो । Ks1;14 पाछैं लागा जाइ था ~ कै साथि पैंडे मैं सतगुर मिला

दीपक दीया हाथि । **लोक-मत** the wisdom of popular tradition. — T2;258 करब साधुमत ~ नृपनय निगम निचोरि । **लोक-मान्यता** honour in the world. — T1;161क ~ अनल सम कर तप कानन दाहु । **लोक-लाज** reputation; sense of honour; modesty. — Ke33;7 ~ कुल समाज छाडि पाछैं डोलों । Ke119;5 डोलत गज मत जैसे ~ ढारि । Ke119;5 डोलत गज मत जैसे ~ ढारि । Su3486;3 छुटि गई ~ कुल संका गणत न गुर गोपनि चित कोरी । **लोक-लाजा** Sup204;3 तात मात बंधू सुत तजी ~ । **लोक-वेद** [see above, लोक-बेद]. — KBr37;4 ~ महं देवों देषाई । Kp168;1 ऐसैं हंम ~ के विछुरें सुनिहि मांहि समांवंहिगे ।

**लोकरा** [लोग] people. — Sup172;1 भली बस्तु संचय करि राषी लेने आवै ~ ।

**लोकन** [लोक] (pl.) worlds. — Kp118;0 बीनती ऐक राम सुनि मोरी तुम्ह स्युं प्रगट ~ स्युं चोरी । N320;45 बहुरि जु ~ मैं फिर आवै । **लोकनि** Kp428;0 बाप राम सुनि बीनती मोरी तुम्ह प्रगट ~ स्युं चोरी ।

**लोकन्दे** [लोकंदी] f. a female servant (sent along with a marriage-party; for a commentary on the metaphor, see Buch:1987, pp. 281ff.). — KBp55;2 बन के रोझ धरि दाइज दीन्हो गो ~ जाई ।

**लोकहि** [लोक] (in) the realm, or heaven. — AK692;4;1;1 इंद्र लोक सिव ~ जैबो ओछे तप करि बाहुरि औबो । T1;187 निज ~ बिरंचि गे देवन्ह इहइ सिखाइ । **लोकाँ** P209;5 उठा सो सबद जाइ सिव ~ । **लोकहुँ-बेद** [see लोक>लोक-बेद]. — T1;28;3 ~ सुसाहिब रीती । T1;3;3 ~ न आन उपाऊ । **लोकहुँ-बेदहुँ** T2;259;3 ते ~ बेदहुँ बड़भागी । **लोका** [see लोक]. — 32; **लोकाचार** [see लोक>लोक-आचरन]. — Kp407;0 ताथैं कहिये ~ वेद कतेव कथै व्यौहार । **लोकाचार** AK324;6;2 परहरु लोभु अरु ~ परहरु कामु क्रोधु अहंकारु । **लोकु** [see लोक]. — AK1104;8;3;2 पाखंडि रता सभु ~ वणाहंबै । AK333;50;1;2 अंधा ~ न जाणई मूरखु एआणा । T2;207;1 ~ बेदु बुध संमत दोऊ । T2;263;4 जाइ ~ परलोकु नसाई । **लोकै** Ds36;1 सो फल लागे सहज मैं सुंदरि सब ~ ।

**लोग** people. — 384; **लोगन** 9; **लोगनि** 35; **लोगन्ह** 26; **लोगन्हि** T2;118;3 पूँछेउ मगु ~ मृदु बानी । **लोगह** AK324;3;1;1 जब हम एको एकु करि जानिआ तब ~ काहे दुखु मानिआ । AK343;45;3 पंडित ~ कउ बिउहार गिआनवंत कउ ततु बीचार । **लोगहि** KBs271 पल में परलय बीतिया ~ लागु तुमारि । **लोगा** 25.

**लोगाई** [लुगाई] f. (pl.) a woman; wife. — T1;194;2 बृंद बृंद मिलि चलीं ~ । T2;11;2 कहहिं परसपर लोग ~ ।

**लोगु** [लोग] people. — 43; **लोगू** 34; **लोगों** KBs155 ~ केरी अथाइया मत कोइ पैठो धाए । **लोगो** KBp100;0 देषहु ~ हरि का सगाई । **लोगों** Ds13;105 गहला ~ कारणें देषै नहीं गवार ।

**लोच** f. tenderness. — Sus2;26 जाप करत जौरा टल्या सुंदर सांची ~ ।

<sup>1</sup>**लोचन** [गोलोचन] a partic. bright yellow pigment. — T1;346;3 अच्छत अंकुर ~ लाजा ।

<sup>2</sup>**लोचन** the eye. — 361; **लोचन-अनंत** infinite eyes: eyes able to gaze on the Infinite. — Ks1;13 ~ उधारिया अनंत दिषावनहार । **लोचन-कँवल** lotus-eyes. — P418;4 ~ सिरीमुख सूरू भए अतियंत दुनहुँ रसमूरू । **लोचन-गोचर** visible for the eyes: physically present. — T3;31;4 सो मम ~ आगें राखौं देह नाथ केहि खाँगें । T4;10;3 मम ~ सोइ आवा । **लोचन-चकोर** eyes yearning like the *cakora*, or *cātaka* (see चकोर). — G5;1 ~ तिन रूप रस प्यासे ।

**लोचन-चातक** T2;128;3 ~ जिन्ह करि राखे ।

**लोचन-पानी** water in the eyes: tears. — N50;205 भरि आवै जब ~ घूम पस्यौ तव कहै सयानी ।

**लोचन-फल** reward of the eyes. — T1;220;2 होहिं सुखी ~ पाई ।

**लोचन-लाहु** T2;114;3 ~ लेहु छन एहीं । **लोचन-सरोरुह** lotus eyes. — T2;176छ ~ स्रवत सींचत बिरह उर अंकुर नए ।

**लोचनाभिरामा** [लोचन-अभिराम] delightful for the eyes. — T6;56;3 यँ राखु ~ । T6;86;5 अखिल लोक ~ । **लोचनि** Kp184;0 बिन हाथनि पांवनि बिन बिन कांननि बिन ~ जगु सूझै ।

T1;297;1 बिधुबदनीं मृग सावक ~ । **मृग-लोचनि** deer-eyed: having soft, or lovely eyes. — H74;1 काहे कौं मान बढावत है बालक ~ ।

**लोचननि** (pl.) the eyes. — Su4045;1 भस्म नाहिन

हौन पावति ~ कै नीर । **लोचा** AK327;18;3;2 ~ समसरि इहु बिउहारा ततु बीचारि किआ अवरि बीचारा ।

**लोचै** [लोचना] vt. to desire; want. —

AK1104;8;6;2 जे ~ सभु कोइ वणाहंबै ।

Kp408;1या देही कूं ~ देवा या देही करि हरि की सेवा ।

**लोट** [लोटना] vi. to roll, or toss about. — P480क रख्या करै मँजूर ओहि हिरदैँ ऊपर ~ ओट । **लोटति** to writhe (upon the earth). — Su3591;3 उठति परति बिलपति भधौ ~ । **लोटनां** to lie (in the grave). — Ks15;23 काल्हि परौं भुइं ~ ऊपरि जांमैं घास ।

**लोट-पोट** tossing about: agitated. — N318;13 बरुन निरखि जु उठ्यौ अकुलाइ पगन मैं ~ है जाइ ।

<sup>1</sup>**लोटा** a small round pot. — P562;2; P564;5 कोइ ~ कोपर लै आई साहि सभा सब हाथ धोवाई ।

<sup>2</sup>**लोटा** [लोटना] vi. to slither (like a snake, as a metaphor for the long hair of a lady on her breasts). — P483;6 अलक भुवंगिनि तेहि पर ~ हैं गुरि एक खेल दुइ गोटा । **लोटी** (like a snake, symbolic for Kṛṣṇa's growing topknot). — Su793;1 काढत गुहत अन्हात नागिनि लौ फिरिहै भुइ मै ~ । **लोदु** to writhe (on the ground, like a highly frustrated woman in love). — Su3150;2 तब झुकि चली उलटि उठि आंगन अति हठ ~ लियौ ।

**लोटे** [लोटा] a small round pot. — AK476;2;1;2 गली जिन्हा जपमालीआ ~ हथि निबग ।

**लोडिए** [लोडना] vi. to be necessary: to remain attracted by (as a sinner is by God; cont. vt. to desire?). — Ks6;10 कबीर भूल बिगडिया तूं नां करि मैला चित्त साहिब गरवा ~ नफर बिगाडै नित्त । **लोडैँ** to be desired. — Kp112;1 क्या तूं रंगी क्या तूं चंगी क्या सुष ~ कीन्हां । **लोडैँ** [Ms. var. and Gupta:1969, pada 286, p. 324: चाहै]. — Kp329;2 पीयौ ~ त ले षग सारी उडि न सकै दोऊ पष भारी ।

**लोधे** [लोधी] N. of a farming community; peasant. — AN874;7;1;2 पांडे तुमरी गाइत्री ~ का खेतु खाती थी ।

<sup>1</sup>**लोन** [लवण] salt; saltiness. — 6; P461;7 देखि लोन होइ ~ बेरासी । P559;4 बिख दीन्हे बिखधर

होइ खाई लोन देखि होइ ~ बिलाई । T2;30;4 मानहुँ  
~ जरे पर देई । ~ देना to give salt (in order to  
induce vomiting of a poison). — P559;3 सतुरु  
जौं बिख दै चाहै मारा दीजै ~ जानु बिख सारा ।

<sup>2</sup>लोण [लावण्य] beauty; charm. — P461;7 देखि ~  
होइ लोन बेरासी । P559;4 बिख दीन्हे बिखधर होइ  
खाई ~ देखि होइ लोन बिलाई ।

<sup>1</sup>लोना [लावण्य] beauty; charm. — 11; Ke116;19  
चिबुक ढिठोना ~ अतिछबि पावे । P314;4 तोर रूप  
देखेउँ सुठि ~ जनु जोगी तूँ मेलेसि टोना । (tree of  
beauty. — P293;5 कहाँ सो खोए बीरौ ~ जेहि तें  
होइ रूप औ सोना । P337;3 दादर मोर सबद सुठि  
~ । T1;358;1 नीदउँ बदन सोह सुठि ~ ।

<sup>2</sup>लोना the *camārī* Lonā (well-known for her  
magic tricks). — P369;3 तूँ काँवरू परा बस ~  
भूला जोग छरा जनु टोना । P448;6 एहि कर गुरू  
चमारिन ~ सिखा काँवरू पादित टोना । P585;2  
जस काँवरू चमारी ~ को न छरा पादित औ टोना ।

लोनाई f. beauty. — T1;237;1 हृदयँ सराहत सीय  
~ ।

<sup>1</sup>लोनि [लवण] salt. — P550;1 तहरी पाकि ~ औ  
गरी ।

<sup>2</sup>लोनि [लावण्य] beauty; charm. — P443;7 साँवरि  
जहाँ ~ सुठि नीकी का गोरी सरबरि कर फीकी ।  
P83;7 दहुँ हौं ~ कि वै पदुमिनि । P84;5 ~  
बिलोनि तहाँ को कहा ।

लोनी [see *Padmāvata*, p. 83, n. 5; लावण्य]  
beauty; charm. — P84;5 ~ सोइ कंत जेहि चहा ।  
P112;6 डोलति बाँह भाउ गति ~ । (also salt; see  
*Padmāvata*, p. 608, n. 3). — P563;3 परी असूझ  
सबै तरकारी ~ बिना लोन सब खारी । लोने 7;  
P110;2 मनि कुंडल चमकहिं अति ~ । P31;7  
कनक पंखि पैरहिं अति ~ । T2;200;1 लालन जोगु  
लखन लघु ~ भे न भाइ प्रानपिआरे ।

लोनु [लवण] salt. — AK1374;188;1 कबीर खूबु  
खाना खीचरी जा महि अंप्रितु ~ । (cont.  
courteous behaviour, as painful as salt on a  
wound). — P559क राजें ~ सुनावा लाग दुहूँ जस  
लोन । T2;161;1 मनहुँ जरे पर ~ लगावति ।

लोप disappearance. — N132;184 छेदि अंग  
बिरूप करि लोगन लज्जा ~ ।

लोपहि [लोपना] vi. to disappear. — N288;45 ज्यों  
कलि बिषै दंत रस स्वाद ~ भई बेद मरजाद । लोपि

to vanish. — N138;314 ये सब प्रेमासक्त हैं कुल  
की लज्जा ~ । लोपी N138;297 भूंग संग्या करि  
कहत सबै कुल लज्जा ~ । N308;42 चली जु  
तिनहुँ सबै बिधि ~ । N6;116 उबटन उबटि अंग  
अन्हवाई ओपी दामिनि ~ माई । लोपेउ vt. to hide;  
obscure. — T2;310;2 ~ काल बिदित नहिं केहू ।

लोभ intense desire; greed. — 225; P624;1 ~  
पाप कै नदी अँकोरा । लोभइ T7;40;1 ~ ओढ़न ~  
डासन । लोभहि T4;16;2 जिमि ~ सोषइ संतोषा ।

<sup>1,2</sup>लोभा 22; [लोभ] greed. — T1;219;1 लगे संग  
लोचन मनु ~ । [लुभाना] vi. to feel desire for. —  
T1;207;3 जनु चकोर पूरन ससि ~ ।

लोभाइ [लुभाना] vi. to feel attracted to. — P28;7  
रहै ~ सोइ जोइ चाखा । लोभाई T1;213;1 जहाँ  
जाइ मन तहँई ~ । लोभाए T1;145;2 मागहु बर बहु  
भाँति ~ । लोभाना Np164;3 जहाँ कछू नाहीं तहाँ  
कछू देष्या जीयरा ~ । लोभानी P16क मेदिनि दरस  
~ अस्तुति बिनवइ ठाढ़ि । लोभाने P429;2 कहहु  
कंत जो बिदेस ~ कसि धनि मिली भोग कस माने ।

लोभान [लुब्ध] adj. enamoured. — T1;231 करत  
बतकही अनुज सन मन सिय रूप ~ ।

लोभामरष [लोभ-अमर्ष] greed and anger. —  
T7;38;1 ~ हरष भय त्यागी ।

लोभारथ [लोभ-अर्थ] out of greed. — PP2;14 ~  
पूजै सब कोई ।

लोभावैं [लुभाना] vt. to charm. — KBp34;1  
मुक्ताहल लिये चोंच ~ ।

लोभि [लोभ] greed. — AK481;23;1;3 प्राणी काहे  
कउ ~ लागे रतन जनमु खोइआ । Kp271;0 प्राणी  
काहे कै ~ लागि रतन जनम षोया ।

लोभिआ [लोभी] adj. greedy. — KBs47 बाट  
निहारा ~ गुरु ते मीठी षांड । लोभिन (pl.) greedy  
persons. — Su2986;2 सूरदास इन ~ कै संग कौ  
लगा फिरत बही । लोभिया greedy. — Ks21;18  
कलि का स्वांमी ~ पीतल धरी षटाइ । Ks21;19  
कलि का स्वांमी ~ मनसा धरी बंधाइ । लोभिहि  
greedy. — T7;128;2 कहिअ न ~ क्रोधिहि  
कामिहि । लोभी adj. greedy. — 50.

लोभैं [लोभ] greed. — Dp305;3 छिन एक मनवों ~  
लागौ । Dp37;2 लालच ~ लागि रहे । लोभै  
KBs20 ~ जन्म गवाँइया पापै षाया पुत्र ।

लोमस [लोमश] Lomaśa, a famous seer. —  
T7;110ख मेरु सिखर बट छायाँ मुनि ~ आसीन ।

**लोयण** [लोयन; लोचन] the eye. — Kp31;1 जिनि लोइण मुनि मन मोहिया ते ~ परमांण । **लोयन** N10;201 ~ लौने ललित लजौने चलि चलि हँसत है कानन कौने । P442;3 ~ जीतेउँ म्रिग के नैना । T2;108;4 मुदित भए लहि ~ लाहू । T2;246;4 नील नलिन ~ भरि नीरा ।

**लोया** [लोग] people. — Gp43;1 ~ घरि घरि बाघणि पोषै ।

**लोरेँ** [लोड़ना] vi. to be necessary: to remain attracted by; cont. vt. to desire. — Ks2;25 नैन हमारे बावरे छिन छिन ~ तुझ ।

**लोल** adj. 14; 1. quick (as moving earrings). — Su1234;1 कुंडल ~ कपोलनि की छवि । Su3654;1 कुंडल किरन दिपहि अति कंचन जटित लाल अति ~ मीन तन । 2. rolling, or restless (as of the eyes). — H56;4 हित हरिबंश ~ लोचन अलि करहु न सफल सकल सुष धाम । G48;5 लोचन ~ विसाल सुंदरता की रजधानी । 3. eager, or (mutually) attracted. — Sup178;3 एक नृत्यत एक गावत मिलि परस्पर ~ । 4. tremulous; lustful (as of the cheek). — Ke68;6 ~ कपोल अधिक बनी आभा कछु मिति कही न जाई । **लोलनि** rolling, or restless (as of the eyes). — H34;3 प्रातकाल रजनी सब जागे सूचत सुष दृग ~ । **लोला** swinging (as of earrings). — T1;243;2 कल कपोल श्रुति कुंडल ~ ।

**लोलत** [लोलना] vt. to move around (as of the eyes). — Ke108;6 उठि मिल्ये भुजा जोरी केवल लाल किसोरी खेलत रस नैना जो ~ ।

**लोलपता** [लोलुपता] f. eager desire. — G66;8 ~ ते गोपिनि के तुम सूनें भवन ढढोरे हो ।

**लो** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ]. — Gs273 जिनि जाण्या तिनि षरा पहैचाण्या वा अटल स्युं ~ लाई । Kp479;1 झिलिमिलि जोति होत भे भागी सोंह सोंह सो ~ लागी ।

**लोली** [लोरी] f. a lullaby. — Ke118;1 ~ देवाँ मोहन लाल कों ~ ।

**लोलुप** adj. desirous; greedy. — T1;125;4 जे कामी ~ जग माहीं । T2;179;4 ~ भूमि भोग के भूखे । T7;100;4 बिप्र निरच्छर ~ कामी ।

**लोलुप-चारा** behaving like a greedy person. — T2;168;2 लोभी लंपट ~ ।

**लोलुपता** f. eager desire. — T7;102;4 इरिषा परुषाच्छर ~ ।

**लोवा** [लोमड़ी] a fox. — P4;6 कीन्हेसि ~ उंदुर चाँटी । P135;6 बाएँ अकासी धोबिनि आई ~ दरसन आइ देखाई । T1;303;3 ~ फिरि फिरि दरसु देखावा ।

**लोह** [लोहा] iron; weapon; arms. — 85; iron (wanting to meet stone again, as once they were united in ore). — P428;3 पाहन ~ पोढ़ जग दोऊ सोड मिलहिं मन सँवरि बिछोऊ ।

(symbolizing the devotee touched by the guru and becoming gold). — Sus1;61 सदगुरु पारस परसतें ~ हेम है जाय । (symbolizing the deteriorating body). — Sus2;34 पारस कै परसे बिना दिन दिन छीजै ~ । ~ **चषाना** to give a taste of iron: to cut with a sword. — Sus18;18 हबकि थबकि पेलै पिसण जाइ चषाँवै ~ । ~ **लेना** to take the iron: to enter into combat. — 190;1 सनमुख ~ भरत सन लेऊँ जितत न सुरसरि उतरन देऊँ ।

**लोहड़ा** an iron pot. — P550;3 चुंबक ~ औटा खोवा ।

**लोहा** iron; arms. — 64; Sus12;14 ~ सूं सोनां करै ऐसा पारस अंग । iron (as a metaphor for the guru). — Gs118 ओम ~ पीर तांबा तकबीर । (turned into gold by the *pārāsa* stone, symbolic for the *śabda*). — Ks2;10 ~ माटी मिलि गया तब पारस कौनें काम । (not floating on water: one is drowned along with evil company). — Ks24;11 मूरिष संग न कीजिए ~ जल न तिराइ ।

**लोहार** a blacksmith. — KBs71 अब जी जाय ~ घर डाहै दूजी बार । P622;2 साजा पदुमावति क बेवानू बैठ ~ न जानै भानू । **लोहारू** P625;3 पदुमावति मिस हुत जो ~ निकसि काटि बैदि कीन्ह जोहारू ।

**लोहित** blood. — N79;261 श्रोनिता ~ रक्त पुनि रुधिर अशृज छतजात ।

**लोहितांग** N. of the planet Mars. — N66;81 कुज अंगारक भौम पुनि ~ महिबाल ।

**लोही** f. redness: blood. — Dp56;1 सोई प्राण प्यंड पुनि सोई सोई ~ मांसा । Ds23;37 साईं कारण मास का ~ पांणी होइ । Ks2;22 ~ सींचौं तेल ज्यों तब मुष देषौं पीव । (shedding tears of blood is

a sign of great sorrow; see Vaudeville:1974, p. 170, n. 56). — Ks2;49 जौ लोइन ~ चुवै तौ जानों हेतु हियांहि । **लोह** PR8;7 केउ ~ आहुति दैही केउ प्यासे निर न लैही । **लोहू** blood. — AK324;7;3 तुम कत ब्राह्मण हम कत सूद हम कत ~ तुम कत दुध । Kp171;1 हमारै कैसैं ~ पांडे तुम्हारै कैसैं दूध । N79;262 ~ पीवत पूतना पूत भई छवै गात । blood (referring to the tears of the blood-shot eyes of the heroine, and also to the red flowers of the *palāśa* tree; see पलास). — P359;5 तेहि दुख डहे परास निपाते ~ बूड़ि उठे परभाते । (see बिंब). — P359;6 राते बिंब गए तेहि ~ परवर पाक फाट हिय गोहूँ ।

**लोहें** [लोहा] iron; weapon; arms (iron coating etc; see *Padmāvata*, p. 707, n. 8). — P645क दुवौ लरैं होइ सनमुख ~ भाएउ असूझ । P497;1 ~ सारि हस्ति पहिराए । P520;5 दर ~ दरपन भा आवा घट घट जानहुँ भानु देखावा । P505;2 नबे लाख असवार सो चढ़ा जो देखिअ सो ~ मढ़ा । **लोहे** iron. — Ds12;53 ज्यूं घुण लागे काठ कूं ~ लागे काट । (as a metaphor for the mystery of a woman). — KBr50;4 ~ लोह काटु यस आना त्रिय के तत्त्व त्रिया पहिचाना । iron (in love with the magnet). — KBr318 चुंबक ~ प्रीति है ~ लेत उठाए । **लोहैं** iron (weaponry). — P511;2 राजा राउ देखि सब चढ़ा आउ कटक सब ~ मढ़ा । P512;4 ~ सार पहिरि सब कोपा । P514;3 चमकहिं दरपन ~ सारी जनु परबत पर परी अंबारी । P519;1 ~ दुहुँ दिस भाएउ अगाहू । P631;2 ~ सैन सूझ सब कारी ।

**लौ** [लग] ppn. up to. — 198; **तौ-लौ** till then. — Dp281;1 जब लग जिभ्या बांणीं ~ जपि लै सारंगप्रांणीं ।

**लौंग** f. the clove tree; clove. — 9; KBr23;1 भाते ~ हरफ ना लागै चंदन फूल न फूला । [also < S. लावण्य, attractiveness; see *Padmāvata*, p. 180, n. 4]. — P187;4 कोइ जैफर औ ~ सुपारी ।

**लौंचित** [लुंचित] adj. having the hair plucked out. — Kp139;1 ~ मूंडित मूनि जटाधर ऐ जु कहैं सिधि पाई ।

**लौंडी** f. a servant-girl. — Sus21;28 रिद्धि सिद्धि ~ सदा आग्या मेटै नांहि ।

**लौन** [लवण] salt (mixing with flour, as a symbol for total and irreversible merging). — Ks1;24 कबीर गुर गरवा मिला मिलि गया आटैं ~ । Ks21;3 षूब षान है षीचरी जे टुक बाहै ~ । Ks9;40 मन लागा उनमन्न सौं उनमुनि मनहिं बिलंगि ~ बिलंगा पांनिया पांनों लौन बिलंगि । [see Vaudeville:1974, p. 232, n. 30]. — Ks15;25 जैहहि आटा ~ ज्यों सोनां सवां सरीर । Sus14;24 देह जरै दुष होत है ऊपर लागै ~ । Sus2;10 सुंदर जप तप दान ब्रत लागे षारे ~ । Sus20;12 सुंदर मीठौ ना रुचै ~ लियौ सब त्यागि । Sus29;15 सुन्दर नीर समुद्र कौ जमि करि हूवौ ~ । Sus5;21 सुन्दर पतिबरता कहै तेरी जिह्वा ~ । Sus9;23 देह जीव यौ मिलि रहै ज्यों पांणी अरु ~ । Sup141;1 योग यग्य तीरथ ब्रत दाना ~ बिना ज्यों बिंजन नाना । Sup176;3 दादुर मोर पपीहा पापी लहत न पीर पराई ये सु जरे परि ~ लगावत क्यौं जीऊं मेरी माई । **लौन-पुतरी** a puppet of salt (as a metaphor for the human being). — Sup55;2 ~ थाघै दरिया जात जात ता भीतरि गरिया ।

**लौन-पूतरी** Sus21;60 ~ उदधि मैं थाह लेन कौं जाइ । **लौन-हराम** [H. नमक-हराम] untrue to one's salt: disloyal. — Sus18;10 रण मैं तैं भाजी नहीं करै न ~ ।

<sup>1</sup>**लौ** f. a flame. — Su4008;0 मानस बिथा मथति अरनी ~ उर अंतर दहिये ।

<sup>2</sup>**लौ** [see also <sup>1</sup>लै and <sup>2</sup>ल्यौ]. — 68; (“lau usually means ‘flame’ or ‘passionate attachment’; but in Kabir’s language it is an equivalent of *laya*, ‘merging’, ‘reabsorption [into the One Reality].” Vaudeville:1974, p. 187 n. 3. The rope [लेज] pulling the beam which should take water from a well in a leather bag is here symbolic for Absorption, लय). — Ks12;6 सुरति दीकुली लेज ~ मन नित ढोलनहार कंवल कुवां मैं प्रेम रस पीवै बारंबार । **लौ-लीना** [लव-लीन] utterly absorbed, or devoted to. — KBr20;3 भृंगी कीट समुझि ~ । Su3982;1 स्याम बारि बुधि लई बिरद तजि हम जु मरहि ~ । **लौ लाना/लागना** to remain absorbed (in); attached (to). — KBr28;1 कोठ बहतर औ ~ लावै बज्र कें वार लगाई । KBr20;3 राम नाम ~ लाय सौ लीन्हा । KBr78;4 पुत्र कलत्र रहैं ~ लाई । Ks5;1

पांचउ लरिके पटक के रहै रांम ~ लाइ । Ks5;7  
सुन्नि मंडल मैं पुरिष एक ताहि रहै ~ लाइ ।  
Ks10;4 रैन दिवस की गमि नहीं तहां रहा कबीर ~  
लाइ । N128;111 प्रेमहि कोऊ बस्तु रूप देखत ~  
लागै । N217;6 बोले ब्रज के द्विज बड़भागी जिन  
के हुती यह ~ लागी । PP7;6 दिन दस भगति करी  
~ लागी ।

<sup>3</sup>**लौ** [लौ; लग] 15; ppn. 1. up to. — H29;2 नष  
सिष ~ अँग अंग माधुरी मोहे स्याम धनी ।

2. like. — Kp247;2 पैली पार कें पारधी होते ताकी  
धुणाहीं पुण्चि नही रे ता बेली कूं ढक्यौ म्रिघ ~ ता  
म्रिघ कै सीस नही रे । Su3209;2 यह जोवन बरषा  
की नदि ~ कत बोरति है करारि ।

**लौआ** [लौकी] f. a gourd. — P548;2 भै भूंजी ~  
परबती रैता कहैं काटे कै रती ।

**लौक** [लोक] 1. the world; region(s). — Hp47;1  
नौ नाई नौही सर भरिया तब तीनों ~ तमासै ।

2. people. — PK4;10 ~ बडाई धरौं उतारी ।

**लौकहिं** [लौकना] vi. to flash (as of the  
lightning). — P110;2 मनि कुंडल चमकहिं अति  
लोने जनु कौंधा ~ दुहुं कोने । **लौकि** P571क  
बिगसा कँवल सरग निसि जनहुं ~ गा बीजु । **लौके**  
KBp7;1 ~ रतन अबेध अमोलिक नहिं गाहक नहिं  
साँई । P470क होइ अंधियार बीजु खन ~ जबहिं  
चौर गहि झाँपु ।

**लौका** [नौका] a boat (of iron). — T2;251छ तुलसी  
कृपा रघुबंसमनि की लोह लै ~ तिरा ।

**लौकिक** adj. of this world: 1. popular  
(tradition). — T1;320;1 करि बैदिक ~ सब  
रीतीं । 2. customary (rights). — T1;327छ2 अति  
प्रीति ~ रीति लागीं करन मंगल गाइ कै ।

3. public (shame). — T2;87;4 तेहि श्रम यह ~  
ब्यवहारू । 4. mundane. — T6;109छ1 प्रतिबिंब  
अरु ~ कलंक प्रचंड पावक महुं जरे । N282;27 ~  
लरिकन की सी नाँई खेलत खेल जगत के साँई ।

**लौकी** f. the bottle-gourd. — P436;4 कटहर  
बड़हर ~ खीरा ।

<sup>1</sup>**लौग** [लोग] people; everyone. — PK7;4 औसी  
बिधि सब ~ बिगारा हिदू तुरक दहौं तैं न्यारा ।  
PK3;9 सुद्र ~ तै घरी अंनि जीमाया । PK1;6 ~  
जातरी दरसन पावै । **लौगौ** PK8;1 देषौ ~ धरम  
तुम्हारौ ।

<sup>2</sup>**लौग** [लौंग] f. the clove tree; clove. — PP20;17  
पान मिठाई ~ सुपारी और भेट आनी भरि थारी ।  
Kp323;1 जब हंम बनजी ~ सुपारी तब तैं काहे  
बनजी षारी ।

**लौचि** [लुंचन, uprooting; H. नोचना] vt. to pluck  
out. — Gp38;5 अरहंत कौ तिन पार न पायौ केस  
~ ~ मूवा ।

**लौटि** [लौटना] vi. to return; come back. —

P243;6 पानिहि काह खरग कै धारा ~ पानि सोई जो  
मारा । P428क सबैं पंखि मिलि आइ जोहारे ~ उहै  
भै भीर ।

**लौन** [लवन] salt; ~ **लगाना** to rub in salt. —

N130;152 दुरि दुरि बन की ओट कहा हिय ~  
लगावौ । **राई** ~ **उतारना** to remove mustard and  
salt; to avert the effect of the evil eye (from a  
child by passing a quantity of mustard and  
salt around a child and then burning it). —  
N223;60 ब्रजरानी अनेक धन वारति पुनि पुनि राई ~  
उतारति ।

**लौने** [लोना] (adj.) (salty); attractive. — N10;201  
लोयन ~ ललित लजौने चलि चलि हँसत है कानन  
कौने । N217;25 कुंकुम रस रंजित मुख ~ । **लौनों**  
N29;23 सोभा सदन बदन अस ~ ।

**लौरू** [लोरी] the large Indian parakeet. —  
Ds4;319 दादू मन ~ के पंष है उनमनि चढ़ैं  
अकासि ।

**लौह** [लोहा] iron. — Ks9;41 पारस रूपी नांम है ~  
रूप संसारा । N127;76 कर्म पाप अरु पुन्य ~ सौने  
की बेरी । N139;327 पारस परसैं ~ मंत्र कांचन है  
जाई ।

**लौहरी** [Ms. var. लहुड़ी; H. लहुरा] adj. (f.)  
junior. — Kp93;3 ~ धी सबै कुल षोया तब ढिग  
बैसन पाई ।

**लौहू** [लोहित] blood. — Sup1;6 जीव कहै काया  
सुनौ तो महिं बहुत बिकार वे हाड मांस ~ भरी  
मज्जा मेद अपार वे ।

**लौहें** [लोहा] iron; weapons. — P520क छुई होइ  
जों ~ रुई माँझ उठ आगि । **लौहै** J5;6 ~ कंचन  
एक ही बेरी जो नीकैं करि देषौ हेरी ।

**ल्यंग** [लिंग] lingam (in which form Śiva is  
worshipped). — Gp18;3 सूनि न अस्थूल ~ नहीं  
पूजा धुनि बिन अनहद गाजै । Gp38;3 येक काल  
मुहां जटा धारी ~ उपासिका हूवा । Gp42;3 अहीर

कै घरि महकी आछै देवल मध्ये ~ हाटी मधे हींग  
आछै हींग ~ स्यंग ।

**ल्याइ** [लाना; H. लगाना] vt. 1. to apply (the mind and the body). — Ds1;81 दादू एता कीजै आपथैं तन मन उनमन ~ । 2. [लाना; H. ले आना] vt. to escort. — T1;322छ चलि ~ सीतहि सखीं । T1;326छ4 दूलह दुलहिनिन्ह सहित सुंदरि चलीं कोहबर ~ कै । **ल्याई** 1. to bring. — Su1584;2 थाल तंबोल दूब दधि अषित हरषि जसोदा ~ । 2. to hold. — Su613;0 मुदित बदन अरु उदित सदन तें आरति साजि सुमित्रा ~ । **ल्याई** to bring; escort. — T1;324;2 सुनत सुआसिनि सादर ~ । **ल्याउ** to bring; show. — Su2082;1 दिन प्रति जाउं मधुपुरी बेचन कौनहि दियौ ~ लिषि कगरौ । **ल्याए** 5; to escort. — T1;320;4 सादर जनकु मंडपहिं ~ । **ल्यायौ** to bring; give. — Np167;3 हम तौ पढीया बेद पुरानां तू कहा ~ ब्रह्म गियाना ।

**ल्याली** [ल्यारी; भेड़िया] a wolf (as a metaphor for evil thoughts destroyed by the sheep of virtuous thoughts, or behaviour). — Sus20;14 ~ षायौ गाडरै सुसले षायौ स्वांन ।

**ल्यावति** [लाना] vt. to bring. — HK66 स्याँम कुञ्जबिहारी कहत री प्यारी तू जे जे भाइ ~ । **ल्यावै** 1. [लाना] vt. to bring. — 8; KBs267 सारा पाटन जरि मुआ बहुरि ~ माँगि । Su3599;2 सूरदास प्रभु संग तै बिछुरे को ~ कुसरात । 2. [H. लगाना] vt. to apply. — Sup142;1 जाग्रत कथा कीरतन सुमिरन स्वप्नै ध्यान लै ~ । **ल्यावो** to take (home). — Kp93;2 बैसि परहंडी द्वार मुदावौ ~ पूत घरि घेरी ।

**ल्युं** [लेना; see बलिया] vt. to take (on oneself). —

**ल्यो** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — 8; Ds15;23 दादू परम कथा हरि की कहैं करैं भगति ~ लाइ । Kp479;4 जाकों जोग जग्य तप कीनै यंद्री जीती जीती ~ लीनै ।

<sup>1</sup>**ल्यौ** [see also <sup>1</sup>लै, <sup>2</sup>लौ, and <sup>2</sup>ल्यौ] absorption. — 3; Ks26;7 जाइ हिरदै भीतरि हरि बसै तूं ताही सौं ~ लाइ ।

<sup>2</sup>**ल्यौ** [लेना] to take. — Sup57;1 ज्यों ज्यों आवै त्यों त्यों द्यौं ना कछु द्यौं नहिं ना कछु ~ ।

<sup>1</sup>**ल्यौ** [लौ; लग] ppn. like. — to Kp343;7 जब हंस पवन ~ षेलै पसस्यौ हाटक सब मेलहै ।

<sup>2</sup>**ल्यौ** [see also <sup>1</sup>लै and <sup>2</sup>लौ] absorption. — 210; Ds29;15 सिरजनहारा सवनि का ता स्यौं ~ लाई । Kp388;0 तहां जौ रांम नांम ~ लागै । Kp241;2 ~ की लेज पवन का ढीकू मन मटका जु बनाया ।

<sup>3</sup>**ल्यौ** [लेना] to take. — 14; Kp326;1 कनक लेहु जेता मनि भावै कांमनि ~ मन हरणीं ।

**ल्यौह** [see <sup>2</sup>लै]. — PK3;4 लुटी ~ घर मारौ धई ।

**ल्हसण** [लक्षण] characteristic. — PP24;20 कालौ दांत कूबरौ काणौ ~ आदि दे बरण बषाणौ ।

**ल्हसण** [लहसुन] garlic. — Sup124;3 किनहूं लइ औषध मूरी किनहूं केसर कस्तूरी किनहूं लियौ बहुत अनाजा किनहूं लियौ ~ प्याजा ।

**ल्हाहिडे** [Raj. लाभियोडौ] adj. obtained; fulfilled (a desire). — Dp154;2 पसां पाक दीदार केला सिक असां जी ~ ।

**ल्हूसै** [लूटना] vt. to plunder; overpower. — Hp20;1 सो धन अंमर मरै नहीं कबहूं झो कौ धाडि न ~ । cont. to put to fire. — Kp239;3 पंच प्रजालि भसम करि मूसै कहै कबीर सो लंका ~ ।



# व

**वंग** [बाँग; P. *bāng*] f. cry: muezzin's call to prayer. — Kp55;0 पढि ले काजी ~ निवाजा ऐक मसीति दसौं दरवाजा ।

**वंचहि** [Raj. बचणौ; H. बचना] vi. to be saved; escape from. — Ds12;46 जे ~ ते देवता राम सरीषे सोइ । **वंचिए** Ds12;74 दादू दूरें ~ जोगी के संगि लागि । **वंचै** Ds12;155 माया सांपणि सब डसे कनक कामनी होइ ब्रह्मा विष्णु महेस लौं दादू ~ न कोइ । Ds1;95 सतगुर बरजै सिष करै क्युं करि ~ काल । Ds25;64 दादू वलिवंत काल की क्यौं करि ~ चोट ।

**वंछा** [वांछा] f. desire; longing. — Ke126;4 ~ सफल आपुनी जानी ।

**वंजना** [Raj. वंजणौ] vi. to go (to); cont. to look for (Kāśī in the body). — Dp333;0 काया कासी ~ हरि ईथां पूजा जाप वे । **वंजाइ** to go away; cont. to leave behind; abandon. — Dp332;3 दादू आप ~ बेला ईथांई आसांन वे । **वंजी** Ds4;220 अटे पहर अरस के ~ जे गाहीन ।

**वंझ** [बंध्या; बाँझ] adj. barren. — Ds28;12 दादू ~ वियाई आतमां उपज्या आनंद भाव राव । **वंझा** Kp345;1 चषि बिन दिवस इसी है संझा ब्यावरि पीर न जानै ~ । Kp82;1 वैल वियाइ गाइ भई ~ वछरा दूझै तीन्यौ संझा ।

**वंद** [Raj. बंधणौ; H. बंधना] vi. 1. to be enclosed. — Ds10;48 मांहेँ मोती नीपजै दादू ~ सरीर । Ds12;71 काया राषै ~ दे मन दह दिसि षेलै । 2. to be controlled. — Ds3;63 अलह आले नूर दीदम दिलह दादू ~ । Ds4;107 दादू पीवै हेत सौं सुषमन लागा ~ ।

**वंदगी** [बंदगी; P. *bandagī*] f. servitude; devotion. — Ds4;122 इसक इवादति ~ इगानां इकलास ।

**वंदन** [वंदना] a *tilaka* (applied with the ashes of a sacrificial fire). — G40;12 चंदन ~ केसरि सीचे जनु वराती । G47;2 औलिनि वूका ~ रोरी

हरद गुलाल । G49;8 चोवा चंदन ~ केसरि छिरके मनहु वराती जू ।

**वंदा** [बंदा; P. *banda*] a servant; devotee. —

Ds13;41 दादू हरदम हाजरि हूणां वावा जब लग जीवै ~ । Ds20;7 मैं ~ उस रांम का जिनि सिरजे सब कोइ ।

**वंदि** [बंदी] imprisonment. — Ds34;9 अब जिनि राषै ~ में मीरां मिहरवान ।

**वंदित** adj. praised; cont. praising. — Ds2;97 ~ तिन्यू लोक वापुरौ ।

**वंदी** one who praises: a bard. — G21;3 मांग दधसूत वदत पिक चातक वोलात ~ मोर रे ।

**वंदीवान** [S. वन्दि+वान; P. *bandīwān* a jailer!]) a prisoner. — Ds34;9 दादू ~ हो तू वदि छोडि दिवान अब जिनि राषै वंदि में मीरां मिहरवान ।

**वंदे** [वंदना] vt. to pay homage (reverential greeting, as by touching the feet). — PP35;10 सूरिज कै मनि उपज्यौ भांव सिर ~ पीपा के पाव । PP20;6 सीता वात कही समझाई पीपा रीझ्यौ ~ पाई । **वंदो** G10;1 ~ जसोदा पद कमल जिनहि चिंतति जाहि मिटि कलि काल के सब समल ।

**बंधन** bond; fetter. — KBr16;3 गहनी ~ बाँध न सूझा । Kp61;2 दिन ऐक मगरमंछ ला पैहौ रषि है ~ भाई हो । **बंधनां** Kp91;1 जहां जहां कलपै तहां तहां ~ ।

**बंधा** [बाँधना] vt. to tie; गर ~ to tie (the noose of the scriptures) around the neck. — KBr33;2 आपुहि बरी आपु गर ~ ।

**बंधाणां** [बंधना] vt. to bind. — Ds12;163 दादू भंवरा लुबधी वास का कवंलि ~ आइ । **बंधाणा** Ds12;34 जैसैं म्रकट जीभवसि आप ~ अंध ।

**बंधाया** Ds20;15 करमौं कै वसि क्युं भया क्युं आप ~ । **बंधायौ** Kp300;4 कहि कवीर सो आप ~ ज्यौं नलनीं कौ सूवा ।

**बंधि** [बांधना] to tie, or attach to. — Ds4;275 पंचूं यंद्री पीव सौं ले चरनौं ~ ।

**वंधिए** [बंधना] vi. to be bound, or caught. — Ds15;123 जहां छूटै तहां ~ कपटि न सीझै कोइ ।

**बंधे** 4; Ds18;36 काजी पंडित वावरे क्या लिषि ~ भार । **बंध्या** 6; Ds12;36 जैसे अंध अग्यान गृह ~ इंद्रि स्वादि । Kp303;1 बहुत ~ परिवार कुटुंब मैं कोई नहीं किस केरा ।

**बंधूक** [बंधूक] a red-flowering shrub. — Gc28 अधर मधुर अरुनिमा जोर ~ न पावै ।

**वंश** family line. — T3;4;4 दिनेश ~ मंडन महेश चाप खंडन । **वंस** G14;10 ब्रज नरेस ~ दीप वृंदावन वर महीप ।

**वंसहि** [वंस] bamboo. — KBr50;2 ~ आगि लागि बंसहि जरिया ।

**वंसिका** [वंसी] f. flute. — G33;3 ~ कल हंसिका मुष कमल रस राची पवन परसत अलक अलिकुल कलह सी मांची । **वंसी** G2;1 ~ पटरानी भई उपजी सरस सुवंस जानिकरि हरि गहि पांनि लई ।

**वइ** [H. वह] adj. that. — P35क तेन्ह सिर फूल चढ़हि ~ जेन्ह माथें मनि भागु ।

**वइठें** [बैठना] vi. to sit. — PP11;3 सज्यौ पौढे हलधर दीठें उधौ अर अकुर ~ ।

**वकत** [बकना] vi. to talk nonsense. — G36;4 तो गदाधर निगम आगम सव ~ वेकाजु ।

**वकता** [वक्ता] a speaker. — 6; Dp107;3 सब दिसि ~ सब दिसि सुरता सब दिसि देशणहार रे अला । Ds13;66 दादू सुरता घरि नही ~ वकै सु वादि । Ds1;31 घीव दूध मैं रमि रह्या व्यापक सबही ठौर दादू ~ बहुत है मथि काढै ते और । Kp203;7 मैं ~ वकै सुनावा तैं सुनतैं कछु पावा ।

**वकरी** [बकरी] f. a goat; cont. u.v.: the *jīvātmā* (while the tiger, or leopard is the body). — Kp179;2 ~ वघेरा षाया हरनीं षाया चीता कागि लगर फंदिया वटेरैं वाज जीता ।

**वकवाद** [बकवाद] f. idle talk. — G15;3 पर अपवाद स्वाद जिय राच्यो वृथा करत ~ घनेरौ ।

**वकी** [see बग; also बकी] a heron. — G26;2 कहा वह ~ कहा जननी गति कहा अहि कहा पद अंक ।

**वकै** [बकना] vi. to talk nonsense. — Ds13;66 दादू सुरता घरि नही वकता ~ सु वादि । Kp203;7 मैं वकता ~ सुनावा तैं सुनतैं कछु पावा ।

**वखत** [वक्रत; A. waqt] time. — AK656;11;2;2 अध सेरु मांगु डाले मो कउ दोनउ ~ जिवाले ।

**वग** [see बग; also बकी] a heron. — Ds10;80 दादू ध्यान धरें क्या होत है जे मन का मैल न जाइ ~ मीनी का ध्यान धरि पसू विचारे षाइ । Kp250;2 ये पैरत रहत नित ठाढे जैसे उदिक मांहि ~ ध्यान लगायें । Kp416;0 रैन गई जैसे दिन भी जाइ भवर उडे ~ बैठे आइ । G30;1 ढरकि रहे धुरवा अलकावलि ~ पंगति मृदु हास । G64;5 कुमुद दाम ~ पंगति वैठी यों कवि करत प्रसंस ।

**वगरायो** [बगरना] vi. to scatter. — G43;8 मनहु रसाल मृदुल पल्लव पर ~ घनसार री ।

**वगुला** [बगुला; बगला; see बग] heron. — Ds17;9 दादू हंस परषिए उतिम करणी चाल ~ वैसै ध्यान प्रतषि कहिए काल ।

**वघेरा** [बघेरा] a tiger, or leopard; cont. u.v.: the body (while the goat is the *jīvātmā*). — Kp179;2 वकरी ~ षाया हरनीं षाया चीता कागि लगर फंदिया वटेरैं वाज जीता ।

**वच** [बचना] vi. to speak. — Ke8;5 साम दाम कहि भेद दंड ~ बिन खेद ।

**वचन** word; speech. — 16; KBs220 सतगुरु ~ सुनो । KBs301 मधुर ~ हैं औसधी कटुक बचन है तीर । Sus17;15 सुन्दर ~ सु त्रिबिधि हैं उत्तम मध्य कनिष्ठ । Sus21;57 ~ तहां पहुंचै नहीं तहां न ग्यान न ध्यान । ~ **मानना** to keep (one's) word. — PP14;16 इतनौ ~ हमारौ मानौं । ~ **मेटना** to break (one's) word. — PD3;8 सेवग कै मन औसी आई जन कौ ~ न मेठ्यौ जाई ।

**वचनि** word. — G57;1 परस्पर दरस रसमत्त भये तत्तथेई ~ रेचत संगीत सुर सालके ।

**वचि** [बचना] vi. to escape. — G59;3 यदपि चली ~ सकुचि सषी मोही मुकंद कहा करौं कल्याण दृग लगी दौरि ।

**वछ** [बछ] a calf. — G26;3 ~ वाल जव व्याल गिले तव है ही गये अधीर ।

**वछरा** [बछड़ा] a calf (cont. the *jīvātmā*). — Kp82;1 वैल वियाइ गाइ भई वंझा ~ दूझै तीन्यौ संझा ।

**वछल** [वत्सल] adj. loving of children, or devotees. — PD3;3 भगत ~ गोबिंद गुण पूरौ ।

**वजत** [बजना] vi. to resound. — G57;4 ~ अनुसार द्रिमि द्रिमि मृदंग निनाद ।

**वजाइ** [बजाना] vt. 1. to strike; cause to sound. — Ds4;11 दादू काया अंतरि पाइया अनहद बेन ~ । 2. to play. — G48;13 मुरली मधुर ~ सव जगु वस कर लीनों । G66;9 वेनु ~ विलास करत वन वोलि पराई नारी हो । **वजायें** to strike. — Kp250;0 कहा भयौ घण घट ~ । **वजावत** G55;2 तेई मुरली मांझ ~ मधुर मधुर सुर मंद । Kp301;0 मनरे अपना रांम संभारी मनरे चल्या ~ तारी । **वजावै** G49;5 वाजदार से सकल देवगन बहुत वजित्र ~ जू । Kp164;2 कहि कवीर तत सरव निरंतर तरै स नांद ~ । Kp265;2 वाजै जंत्र करा विन वीनां विरह ~ जीभ विहूनां ।

**वजित्र** [वादित्र; H. बाजा] musical instrument. — G49;5 जू वाजदार से सकल देवगन बहुत ~ वजावैं जू । G67;1 गीत ~ कुलाहल कौतुक संग सषा गत कोरी ।

<sup>1</sup>**वज्र** [व्रज] Braj. — G11;2 वल दलन गर्व पर्वत विदारन ~ भक्त रक्षा दक्ष ।

<sup>2</sup>**वज्र** adj. very hard. — Kp472;2 सब्द सुनत संसा सब छूटा श्रवणि कपाट ~ था तूटा ।

<sup>3</sup>**वज्र** 1. a thunderbolt. — N89;417 असनि कुलिस निर्घात पवि ~ सु तेरे नाहिं । P220;5 औ छूटहिं तहैं ~ के गोटा । ~ **परना** falling of a thunderbolt (in Mathurā: the appearing of the nectar in the *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Kp60;2 ~ परो इहि मथुरा नग्री कान्ह पियासा जाई रे । 2. a diamond. — Ds13;2 दादू मिहरि महवति मनि नहीं दिल के ~ कठोर । Su2374;2 उज्वल अरुण दसन दुति देषत ~ सिषर सकुचानौ । Su2416;2 अधर अरुण धुज ~ कोस । **कपाट-वज्र** [वज्र-कपाट; see also दसवैं-दुआर] adamant door: the seventh *cakra* in yoga. — Kp472;2 सब्द सुनत संसा सब छूटा श्रवणि ~ था तूटा A **वज्रन** (pl.). — Gc19 कनक वर्न कर्निका कील ~ की सोहै ।

**वट** a ball. — AK329;33;2 का को जरै काहि होइ हानि नट ~ खेलै सारिगपानि ।

**वटउवा** [बटाऊ] wayfarer. — Kp302;0 तू मेरा कछु न मैं तेरा कोई अंत की वार ~ दोई ।

**वटपारा** [बटपार; H. लुटेरा] a robber. — Kp136;1 सुत द्वारा का कीया पसारा अंत की वेर भये ~ । **वटपारे** Dp160;0 कांम क्रोध भये ~ तकि मरैं उरि

चोट । Ds13;3 जोर जुलंम बीचि ~ आदि अंति उन हीं सौं सीर । Ds15;106 भाव भगति का भंग करि ~ मारै वाट ।

**वटवा** [बटुवा] a small bag, or wallet; cont. the body. — Kp290;2 चित करि ~ तुचा मेषली भसमैं भसम चढाई तजि पाषंड पांच निग्रह करि षोजि परंम पद पाई ।

**वटाउ** [बटाऊ] wayfarer. — Ds14;25 दादू पहुंचे पूत ~ होइ करि नट ज्यौं काछ्या भेष । **वटाऊ** PD2;9 घर मैं रहै उदासी अैसें जल कै निकट ~ जैसैं ।

**वटेरैं** [बटेर] a quail; cont. *u.v.*: the *jīvātmā* (while the falcon is the body). — Kp179;2 वकरी वघेरा षाया हरनीं षाया चीता कागि लगर फंदिया ~ वाज जीता ।

**वड** [बड़ा] adj. great; important. — AK476;3;3;1 पिता हमारो ~ गोसाई तिसु पिता पहि हउ किउ करि जाई । Su34;0 ब्रह्मा महादेव ते को ~ जिन के सेवक भ्रमत भिषारी ।

**वड-भाग** [बड़-भाग] great fortune. — G41;16 आइ लगी व्रजराज लला ~ सों । **वड-भागा** [बड़-भागी] adj. very fortunate. — AD488;2;4;2 मिले प्रतखि गुसाईआ धंन ~ ।

**वड-भागी** Gc17 ताके मन सो उदित होत जो कोई ~ । Ke67;18 यह लीला देखी रिदि लेखी केवलजन ~ । **वडा** great. — Kp30;2 यहु मन ~ क जहां मन मानै रांम बडा कि रामहि जांनै ।

**वडाई** [बडाई] f. greatness; prestige. — 5; G52;8 परसन लगे परोहित हित सों जिनकी विदित ~ हो । PK2;2 छाडी माया लोक ~ ।

**वढइया** [बढ़ई] carpenter; cont. the Creator. — Kp13;4 सव जग ही मरि जाहु ऐक ~ ।

**वढायौ** [बढ़ाना] vt. to increase. — PP16;14 सूरिज सेनि दरस कौ आयौ दिन दिन दूनौ प्रेम ~ ।

**वढि** [बढ़ना] vi. to grow. — PP15;7 पांनी पिवत लागी वारा वांस ~ गये हाथ अठारा ।

**वढै** [Raj. बढ़णौ] vi. to be cut. — Dp108;2 बिरह कसाई मू गरे ला मंझे ~ माहडे ।

**वढ्यौ** [बढ़ना] vi. to grow. — 4; G22;9 रंगु ~ अति भारी तन की गति सवनि विसारी ।

**वणराइ** [वन-राजि; वन-राजी] the whole range of forest. — Ds1;147 दादू सबही गुर किया पसु पंषी ~ ।

**वणाइ** [बनाना] vt. to make; build. — Kp229;1  
कपड कोट ~ करि उपरि चित्र मचिता ।

**वणि** [वन] woods. — AT92;2;5;1 जे को मूं  
उपदेसु करतु है ता ~ त्रिणि रतडा नाराइणा ।

**वण्यां** [बनना] vi. to be made; occur. — Ds10;10  
जब दादू वांणिक ~ तब आसै आसण होइ ।

**वतन** [A. *waṭan*] native country. —  
AR345;2;1;3 अब मोहि खूब ~ गह पाई ऊहां  
खैरि सदा मेरे भाई ।

**वताई** [बताना] vt. to tell; inform. — Kp163;1  
न्यंदा भूष विचारत अह निस वैहि घर दूरि ~ ।  
Kp306;6 कहि कवीर सुचि देहु ~ रांम नांम  
लीज्यौरे नित भाई । Kp329;3 कहि कवीर गुरि  
बुधि ~ सहज सुभाइ मिले रांम राई । **वताया** to  
tell. — Kp216;7 सतगुर मिलिकरि आप ~ काटे  
भ्रम के पासा । **वतावा** Kp203;1 मन व्यंदत व्यंदै  
पावा गुर मुष तैं अमर ~ ।

**वतैं** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 4.22-24: to  
roam about]. — Ds4;22 दादू गाफिल छो ~  
आहे मंझि मुकाम । Ds4;24 दादू गाफिल छो ~  
अंदरि पीरी पसु । **वतै** Ds4;21 दादू गाफिल छो ~  
मंझे रबु निहारि ।

**वदंत** [बदना] vt. to say. — Gp34;5 ~ गोरषनाथ  
मछिंद्र ना पूता । **वदत** 17; Ke3;23 रुण्डुणु नूपर  
बाजही थइ थइ ~ गुपाल । **वदति** Su1271;0  
मुरली अति गर्व काहु ~ नाहि आजु ।

<sup>1</sup>**वदन** the face; mouth. — 14; Su4152;2 जिन  
देषे ते नैन ~ बिन जहां बचन दरसन न तसहि ।  
**वदन-कमल** lotus-like face. — G23;3 गोपी ~  
वन मैं द्रग भूमर भ्रमत से भ्राजै । G55;3 पोषत नैं  
न मधुप कुल एकहि ~ मकरंद ।

<sup>2</sup>**वदन** [बदन; A. *badan*] the body. — KBr51;4  
रहै ~ नहि स्वांग सुभाऊ ।

**वदा** [बड़ा] adj. big. — Ke118;4 ~ थीवें तैं चिरु  
जीवें बोलत मिथडी बोली ।

**वदि** [बंदी; P. *bandī*] a prisoner. — Ds34;9 दादू  
बंदीवान हो तू ~ छोडि दिवान ।

**वदे** [बंदा; P. *banda*] a servant; devotee. —  
Kp299;0 ~ तोहि बंदगी स्यूं काम हरि बिन और  
जानि हराम ।

**वदेसि** [विदेश] a foreign country. — Kp349;4  
कवीर पिया मनि दरद न आवै छोडि ~ समझि घरि  
आवै ।

**वदौ** [बदना] vt. to say. — Kp53;1 सकति सनेह  
पकड़ि करि सूनति यह न ~ रे भाई ।

**वधता** [बढ़ना] vi. to grow. — Ds23;41 काटे  
ऊपरि काटिए दाधे कौ दौं लाइ दादू नीर न संचिए  
तौ तरवर ~ जाइ । **वधती** to develop. —  
Ds27;34 षरा कसौटी कीजिए वांनी ~ जाइ ।

**वधाई** [बधाई] f. congratulation(s). — G41;14  
सो इतकी उतकी धुनि लागै सुहाहै मानों अनंग के  
आंगन वाजै ~ है । Ke71;14 आए दूलह मंगल  
गाए ग्रिह ग्रिह भई ~ ।

**वधु** [वधू] f. bride; young wife. — V23;4 क्रीशन  
~ पावनी गुंन गाई । **वधू** 3; Ke118;10 ब्रज ~ मनु  
हिरन हार खसि पीवे दुधु दोली ।

**वधे** [बढ़ना] vi. to grow. — Ds19;40 पल ~ न  
छिन घटै ऐसी जाणी जीव ।

**वन** [see बन] forest; garden. — 40; cont. the  
world of the senses. — Dp25;0 मोह्यौ म्रिग देषि  
~ अंधा । **वन-माल** [-माला] garland of forest  
flowers (तुलसी, basil; कुंद, jasmine; मंदार,  
swallow-wort; पारिजात, coral; कमल, lotus). —  
G46;6 कहि गदाधर जु यह न्याइ ब्रज सुंदरी विमल  
~ के बीच चाहति एनु । **वन-राई** [-राजि; -राजी]  
the whole range of forest. — G24;3 दैंषत  
गोपीजन ~ मुदित मदन उनमाद । **वन-वारी**  
[-माली] garlanded with forest flowers:  
Kṛṣṇa. — Ke114;4 पीतांबर धारी ~ नंद का  
ढटोना । Ke27;4 घरि कब आवे ~ । Ke55;22  
रस प्रवीनि रस फैल पर्यो तहँ रमत संगि ~ ।  
Ke60;4 उरपतिरप खेलत ~ । Ke60;8 केवलजन  
दोड रसिक सिरोमणि हिरि लीनी चितवन ~ ।  
Ke71;12 नंद जसोदा नित मगु चितवत कब आवें  
~ । **वन-संपती** [वनस्पति, वन:पति] lord of the  
forest: all vegetation. — KBs261 जेते भार ~  
आ गंगा की रैन ।

**वनां** [बनना] vi. to be made. — Dp115;2 तुम्ह  
बिन माहरै कोई नही हूं तौ तांहरा ~ बहूं । **वनि;**  
~ **आना** to be realized. — Ds13;79 ज्यूं कहिए  
त्यूं कीजिए तब ही ~ आवै ।

**वनाइ** [बनाना] vt. to make; put on. — Ds14;39  
दादू सच बिन साई ना मिले भावे भेष ~ । **वनाई**  
Kp346;1 कुंभरा ऐक कमाई माटी वहु विधि जुगति  
~ । **वनायौ** Kp160;0 कहा भयौ रचि स्वांग ~ ।

**वनज** [वाणिज्य] trade; commerce. — Kp217;2  
वाणिक ~ व्यौपार षेचरी ठगि ठाकुर षिचराई ।

**वनजारौ** [बनजारा] a merchant. — PP19;10 ~  
बोलै कर जोरै । PP19;6 गयौ ~ निधरक होई ।

**वनिता** f. wife; woman; lady. — G47;12 लगी ~  
वदननि पर कृष्णागर के पंक । Gc20 ~ जगमग  
कोटि कोटि संतत ता मांहीं । Su154;2 छकु चंदन  
~ विनोद सुष यह जलु जडनि बतायौ ।

**वन्य** adj. of the forest. — G11;3 कोटि कंदर्प  
दर्पापहर लावन्य धन्य वृंदारन्य ~ भूषन ।

**वन्यों** [बनना] vi. to be made. — G40;0 सुंदर  
सेहरो ~ लालजी को सेहरो वन्यों टेक । G40;0  
सुंदर सेहरो वन्यों लालजी को सेहरो ~ टेक ।

**वपुडा** [see बपुडा>बपुरा] adj. wretched. —  
Ds32;6 दादू न्यंदक ~ जिनि मरे पर उपगारी  
सोइ । **वपुरा** Ds3;140 बिरहा ~ आइ करि सोवत  
जगावै जीव ।

**वमेक** [विवेक] discernment; wisdom. —  
Ds18;30 सहज विचार सुचार रहै दादू बडा ~ ।  
Kp167;2 आनंद प्रकास विमल ~ स्यों धन कवीर  
है पैठे । Ds4;310 दादू बहुत ~ सौं आतम  
अविगत एक ।

**वमेकी** [विवेकी] adj. discerning; wise. —  
Ds15;119 फूटा सारा करि लीया साध ~ सोइ ।  
Kp32;0 दास ~ सब भले परि भेद न छानां होइ  
जी ।

**वयापै** [व्यापना] vi. to be pervasive. — Kp85;1  
संसार भुयंगम डसिले काया अरु दुष दारण तेरी ~  
माया ।

**वर** 1. adj. best; excellent. — 21; G14;10 ब्रज  
नरेस वंसदीप वृंदावन ~ महीप ।  
2. bridegroom. — Kp13;2 वावल मेरौं व्याह  
करि ~ ऊंचेरौ चाहि जव लग ~ पाऊं नहीं तव  
लग तूं ही व्याहि ।

**वरज्यां** [वर्जना; बरजना] vt. to forbid. — Dp256;3  
पांचें प्राणीं गुर मुषि ~ ते दादू कीधूं ।

**वरण** [वर्ण] 1. colour. — Kp347;1 रूप ~ गुंण  
का कहूं जाकूं ग्रह तजि चले भुवाल । cont.  
form. — Kp265;0 ऐसा तत कोई करौ विचारा  
रूप न रेष ~ थैं न्यारा । Kp272;2 जिहि ब्रह्मंड  
रच्यौ वहु रचनां वाव ~ ससि सूर । 2. class;  
**च्यारं** ~ the four classes into which Indo-

Aryan society was early divided. — Np168;1  
उत्तिम लोग देहरे आया च्यारं ~ चा भडै रे ।

**वरण** [वर्णन] description. — PD1;1 हरि की  
कृपा होय गुण गाऊं जथा सक्त हूं ~ सुणाऊं ।

**वरण-अवरण** [वर्ण-अवर्ण] all colours, or  
forms. — Kp166;3 वार न पार देह विन दीसै ~  
समावै ।

**वरत** [व्रत] religious rite, or observance;  
fast. — Kp423;1 राषूं ~ न मह रमदानां तिसहि  
सुमिरूं जु रहै निदानां ।

**वरतिया** [व्रती] adj. engaged in carrying out  
vows, or religious observances. — Kp360;2  
केस लूंचि लूंचि मूये ~ इनमैं किनहूं न पाई ।

**वरद** [बरद] ox. — PP19;9 ए देषौ वैरागी वैसें एही  
~ हमारै अैसें ।

**वरन** [वर्ण] colour. — Ds25;58 दादू देषत ही भया  
स्याम ~ सौं सेत । G52;12 कनक ~ वेसन के  
वहुत प्रकार न जात गनाए हो । Kp216;0 रूप ~  
वाकै कछू नाहीं अैसा अलष अभेव । P54;7  
कंचन ~ सुआ अति लोना मानहु मिला सोहागहि  
सोना । **अवरन-वरन** [अवर्ण-वर्ण] all colours, or  
forms. — Ds2;14 ~ न जानिये दादु नाइ अधार  
अधार । **वरन-वरन** of different colours. —  
G21;4 आनंदभर नाचत ब्रज नारी रंग रंग पहिरें  
सारीरे ~ वादरनि लपेटे विद्युत । G29;1 अरुण  
पीत वर वसन विराजत अति गोरे सांवरे तन ~  
सारी सुरंग सोभित गावे आस पास युवतीजन ।  
G31;3 ~ चूनरी सुरंग फवी लोने सोने से अंग  
राजत मनि अभरन रमनीय जुही जुही कवरी  
कमनीय । G40;6 ~ फूलनि की माला मन मोहै  
रति पति के झूलन कौ झूलना जनु सोहै । Gc21  
~ अंबर सुरंग कंचुकि तन गाढी मंजन अंजन  
तिलक हार सोभा सुठि वाढी ।

**वरनत** [बरनना; वर्णन करना] vt. to describe. —  
G48;14 सकल फनीगन भूप ~ अंतु न पावै ।  
G57;6 एक रसना गदाधर न ~ वनें चरित अद्भुत  
कुवर गिरिधरन लाल के । G66;1 वडे लोग के  
ओगुन ~ सकुच उठति मन भारी हो । **वरनी**  
G22;4 वह सोभा जात न ~ । G58;3 रूप  
निरूपम क्रांति भांति ~ न जाति । **वरनों** G66;16  
~ कहा यथामति ।

- वरनन** [वर्णन] description. — G48;15 मेरी मति अति थोरी ~ अतिहि अपार । **वरननि** G65;5 कमल कमल करि ~ हो पानि पिया के लाल ।
- वरष** [वर्ष] a year. — KBp35;2 मास तागा ~ दिन कुकुरी लोग कहैं भल कातल बपुरी ।
- वरषत** [बरसना] vi. to rain. — 4; G32;4 जू औरन कौ धन घन ज्यों ~ मो चितवत हस जात । **वरषहु** Ds3;123 राम घटा दल उमंगि करि ~ सिरजनहार । **वरषै** G19;8 गगन गुणगन निगुण गान गंधर्व करै देव मुनि पहुष ~ । G56;1 निसी परिपूरन पूरनमासी विमल जोन्ह ~ सुषरासी ।
- वरषा** [वर्षा] f. the rainy season; rain. — G21;1 आजु कहां तें या गोकुल मैं अद्भुत ~ आई रे ।
- वरषाइ** [बरसाना] vt. to pour down. — Gc42 नादामृत ~ हरत सुधि बुधि सबही की । **वरषैया** G45;3 नितप्रति रास विलास व्याह विधि नित सुर त्रिय सुवननि ~ ।
- वरसंत** [बरसना] vi. to rain. — G24;1 मौरी तरुन तरुनता तनमैं मयसिज रस ~ । **वरसहु** Ds3;149 मेह तुम्हारै घरि घणां ~ दीनदयाल ।
- वरस** [वर्ष] a year. — Ds33;6 कोटि ~ लौं राषिए पथर पांणी मांहि ।
- वरसि** [वर्षा] f. rain. — Ds34;52 हमतैं कछू न होत है तूं ~ बुझावणहार ।
- वरहि** [वर्ही] a peacock. — Gc44 अहि कुल अलि कुल ~ कुल केस वेस लषि लाजि रहे रसामहि कमलमहि निर्जन वन में भागि । **वरही** G61;3 जनु पिय मुकट ~ भ्रम डर व्याली विकल विहाल ।
- वराती** [बराती] member of a marriage procession, or party. — G40;12 फूली दुम लता वेलि सेत पीत राती चंदन वंदन केसरि सीचे जनु ~ । G47;13 वोलात ग्वाल ~ हमारे हरि कौ है व्याहु । G49;8 चोवा चंदन वंदन केसरि छिरके मनहु ~ जू ।
- <sup>1</sup>**वरि** [वरना] vt. to choose; select. — Ke84;1 चारि ~ चुरीयाँ जुरीयाँ कर प्यारी ।
- <sup>2</sup>**वरि** [बरना; बलना] vi. to burn. — Kp349;1 तिहि र उसास झार जो आवै कागद लेषनि जरि ~ जावै । P528;4 दीपक कीन्ह उठा ~ दिया ।
- वरियाँ** [बरिया; बेरा; S. वेला] f. time, or moment; period. — Ds25;26 ~ नाहीं ढील की दादू वेगि घरि जाहि । **वरियां** Ds18;36 दादू जिहि ~ यहु सब कछू भया सों कछु करौ विचार । Ds25;54

- दादू औसर चलि गया ~ गई बिहाइ । Ds2;50 दादू नीकी ~ आइ करि राम जपि लीन्हा ।
- वरिल** [H. बड़ा] lump of spiced, ground pulse fried in ghee, butter or oil. — G52;12 वरा वरी अरु ~ विजोरा पापर पीत बनाए हो ।
- वरिषंत** [बरसना] vi. to rain. — Ds4;101 दादू अमृत धारा देषिए पार ब्रह्म ~ । **वरिषत** Ds4;82 बादल नहीं तहां ~ देष्या सवद नहीं गरजंदा ।
- वरिषि** Ds15;93 साध सवद रस ~ है सीतल होइ सरीर । Ds4;103 घन बादल बिन ~ है नीझर त्रिमल धार । **वरिषिहै** Ds4;102 रस ही में रस ~ धारा कोटि अनंत । **वरिषै** Ds15;100 हरि जल ~ वाहिरा सूके काया षेत । Ds15;11 साधू ~ रांम रस अमृत बाणी आइ । Ds15;99 साध सुधारस आंणि करि दादू ~ पीव । Ds4;83 औसा अचिरज देषिया विन वादल ~ मेह ।
- वरिहूँ** [H. वरण करना] vt. to embrace the bridegroom. — Ds20;9 जो था कंत कबीर का सोई वर ~ ।
- वरुण** Varuṇa; **वरुण-पासि** [वरुण-पाश] the snare of Varuṇa. — Su17;5 ~ ब्रजपति मुकरायो दावानल दुष टार्यो ।
- वर्जित** adj. forbidden; banned. — Su601;1 दैत प्रहार पाप फल ~ सिर माला कुल सहित चढैहौं ।
- वर्ण** colour; caste. — KBr62;1 जो तोहि कर्ता ~ बिचारा । **वर्न** Gc19 कनक ~ कर्निका कील वज्रन की सोहै ।
- वल** [बल] strength; power. — 7; **छल-वल** [छल-बल] fraud and force: trickery. — PP14;10 ~ करत न मांरन पावै दिन दिन दूनी बुधि उपावै । **वल-निधि** [बल-निधि] store of strength. — G45;2 सिर पर श्रीब्रजराज विराजत त्येस्येई ढिग ~ वल भैया ।
- वलय** a metal bracelet. — G43;14 अंगद ~ मुद्रिका नष छवि सोभित भुजा सुदाररी । G7;3 नेति करषत हरष बरषत ~ किंकिनी क्कान ।
- वलयन** (pl.). — Gc50 भुज मृनाल नव लाल वलित ~ की पंति । **वलयावलि** [वलय-आवली] a bunch of bracelets. — G58;2 मृदुल पद विन्यास चलित ~ किंकिनी मंजु मंजीर झंकारिनी ।
- वलवंत** [बलवंत] adj. powerful. — Ds24;68 वल तौ हरि ~ का जीवै जिहि आधार ।

**वलाइ** [H. बला; A. *balā*] f. misfortune;

affliction. — 51; Ds10;87 नऊ दुबारे त्रक के निसदिन बहै ~ । Ds18;17 दादू को छूटै नहीं माया बडी ~ ।

**वलि** [बलि; see <sup>3</sup>बलि>बलि जाना] offering;

sacrifice; sacrificial beast. — 398; Ds15;42 जे जन राते राम सौं तिनकी मैं ~ जांड । Ds16;59 आपा मेटै हरि भजे ताकी मैं ~ जांड । **वलि-वलि;** ~ **जाना** [बलि-बलि जाना] to offer oneself. — G56;3 गोकुल के चाइ देशि गदाधर ~ जाइ ।

**वलित** adj. surrounded by. — Gc34 त्रिवलि ~ रोमावलि नाभि आवर्त समाना । Gc50 भुज मृनाल नव लाल ~ वलयन की पंति ।

**वलिआ** [वलि] Bali (grandson of Prahlāda and the king for whom Viṣṇu came down as the dwarf Vāmana). — Np258;1 तीनि भुवन को है बलु जाकै ~ तालि पठायौ ।

**वलिहार** [see बलिहार>बलिहारी]. — G35;2 मान ~ करि डारि नंदलाल पर आन मन मिलिन को साजु । **वलिहारै** Kp213;3 पर आत्मं जो तत विचारै कहि कवीर ताकै ~ ।

**वली** [बलवंत] adj. powerful. — Ds24;65 दादू महाजोध मोटा ~ सो सदा हमारी भीर ।

**वलीता** [Ms. var. बलीता; see Gupta:1969, *pada* 70: पलीता] a fuse (to cause an explosion). — Kp16;1 कांम क्रोध दोड कीया ~ तहां जोगनी जागी ।

**वल्लभ** adj. beloved. — G42;1 वन में ~ वाला मिलि षेलैं फाग ।

**ववा** the letter *va*. — AK342;37;1 ~ बारबार बिसन सम्हारि बिसन सम्हारि न आवै हारि ।

**वषत** [वक्त; A. *waqt*] time. — Gp33;2 बिषमी संधि मंझारी संझाया पंचौ ~ सारि रहिबा दसवैं दुवारि सेइबा पद निराकार ।

**वषान** [बखान] description. — G7;4 सहस्र आनन कर सकै नहि जासु भाग्य ~ । PP15;23 तैसै हरि तासौ मिलै दास अनंत ~ । V16;2 मो पै कहत न बनै ~ आस पास जमुना कुली । V20;4 सुंदरता गुन गुन की षान रसना ऐक न जाती ~ रास रसीक गुन गाइए ।

**वषानी** [बखानना] vt. to expound; describe. — G41;8 वेष वनाइ की भांति न जाइ ~ हैं । **वषाने** G52;18 यह संपति यह सुष यह सोभा कापै जात

~ हो । G66;2 जाके मन जैसीयै आवति तैसीयै भांति ~ हो । **वषाणै** Kp53;0 काजी कौण कतेव ~ । **वषानी** G43;4 भौह मोहनी मंत्र लिषी लिपि कवि काहू वन ~ री । **वषाणू** to confess. — PA6;16 अपनीं केती चूक ~ ।

**वसंत** [see बसंत] spring season; cont. spring festival (Holi). — P204क आइ जो प्रीतम फिर गएड मिला न आइ ~ अब तन होरी घालि कै जारि करौं भसमंत । spring (and its joyful experiences). — Ds4;100 तेज पुंज की सुंदरी तेज पुंज का कंत तेज पुंज की सेज पर दादू वण्या ~ । Ds4;102 रस ही में रस वरिषिहै धारा कोटि अनंत तहाँ मन निहचल राषिए दादू सदा ~ । Ds4;159 दादू सुमिरण सहज का दीन्हां आप अनंत अरस परस उस एक सौं षेलैं सदा ~ । Ds4;8 दादू रंग भरि षेलौं पीव सौं तहाँ बारह मास ~ । P237;1 सुनि पदुमावति कै असि मया भा ~ उपनी नै कया ।

**वस** [वश; see <sup>1</sup>बस] power; control. — 7; cont. in the power of. — G2;4 रस ~ भये गदाधर प्रभु यह करी जगत विजई । ~ **कर लीना** to control; bewitch. — G48;13 मुरली मधुर वजाइ सव जगु ~ कर लीनों ।

**वसत** [बसना] vi. to dwell. — G36;3 नेंकुही धों करि भरोसो ~ जाके गांड । Ke1;5 अंकन ~ झाल चलत मद गज चाल मंद मुसकनी अदभुत प्रवीना । **वसती** Ds16;26 एक देस हंम देषिया तहां ~ ऊजड नांहि ।

**वसन** 1. clothing. — 5; G19;10 विवस भूषण ~ सिथिल रसना कसन शरण आई जवहि नाग नारी । G28;8 तन वनी सुरंग कसूँभ सारी पीत ~ सुदेस । 2. circle (of teeth). — G48;7 दसन ~ सुरसाल हसन लसन सुषदाई दसन ~ सुरसाल उपगत उपनाई । G48;7 दसन ~ सुरसाल हसन लसन सुषदाई दसन ~ सुरसाल उपगत उपनाई । **वसननि** (pl.) clothing. — G47;11 सीचत हरि नाना रंग भीजत गोपिनि गात मनहु उमगि ~ तैं अंतर प्रेम चुचात ।

**वसनि** [बसना] vi. to dwell; exist. — Ds18;5 ईए रबु रहनि मैं जीएँ रूह रगनि जोये जेरौं सूर मैं ठंडो चंद ~ ।

**वसनीं** [बसनी] f. a moneybag. — PP28;19 आज भई मेरे मन भाई पीछैं सुधि ~ की आई ।

**वसा** [बसना] vi. to dwell. — Kp411;0 बाबा अब न ~ इतु गावा ।

**वसाई** [बसाना] vi. to make dwell; enshrine. — AK480;16;4;2 जो तिसु भावै सति करि मानै भाणा मनि ~ ।

**वसावल** [बसाना] vt. to settle (and live in). — KBr1;4 हरि हर ब्रह्मा महँतो नाऊँ तिनि पुनि तीनि ~ गाउँ ।

**वसि** [वश; see <sup>1</sup>बस] power; control. — 8; AK1368;79;1 कबीर बैदु कहै हउ ही भला दारू मेरै ~ । Ke85;2 मेरे कानूया जिउ सभ निसु प्यारी जिउ ~ कीने ।

**वसिरि** [बिसरना] vi. to be forgotten. — Ds2;51 छिन छिन सोई संभालिये मति वे ~ जाइ ।

**वसिष्ठ** [वसिष्ठ] Vasiṣṭha (N. of the sage who was the intimate advisor of king Daśaratha, thus becoming the guru of the entire royal family, and of Rāmacandra; he is also called कुंभज [q.v.] or घटयोनि). — Sus25;39 अष्टावक्र ~ मुनि प्रगट कियौ निज ग्यान । Sus25;42 अष्टावक्र ~ मुनि कही सबनि सौँ बात । Sus29;47 सुन्दर कह्यौ ~ पुनि रामचन्द्र सौँ ग्यान । **वसिष्ठ** KBr8;5 वहै ~ राम मिल गई ।

**वसीकरण** [वशीकरण] overpowering; enchanting. — G66;15 मोहन ~ चट चेटक जंत्र मंत्र सब जानैँ हौ ।

**वसीठ** [बसीठ] messenger. — PA3;22 इते सुनें ~ के बैनां अंगद कीये करारे नैंनां ।

**वसुधा** [वसु-धा] f. wealth-holder: the earth. — Dp192;1 तहां ~ का बल नांही । Ds3;148 ~ सब फूलै फलै प्रियमी अणंत अपार । Kp254;1 ~ तजी बनिज कीनों लाद्यौ हरि कौ नाऊँ । Su111;1 मम कृत दोष लिषौ ~ भरि तउ नही मिति नाथ ।

**वसे** [बसना] vi. to dwell. — Ds10;95 दादू जे जे मनि ~ सोईसोई देषे आइ ।

**वसेरा** [बसेरा] night's halting-place. — Kp303;2 वस्ती मैं तैं मारि चलाया जंगल कीया ~ ।

**वसैं** [बसना] vi. to dwell. — 16; **वसौँ** Ds4;194 मुझ ही माहैं मैं ~ आप कहै करतार ।

**वस्त** [वस्तु] 1. a thing; item. — Ds14;6 षाली भांडा ~ बिन कौडी बदले जाइ । 2. essence (like the supreme Experience). — Ds20;27 दादू पावै परम सुष विलसै ~ अघाइ । Ds2;51

दादू अगम ~ पानै पडी राषी मंझि छिपाइ ।

3. contents. — Ds14;8 दादू देषै ~ कौ बासन देषे नांहि ।

**वस्तर** [वस्त्र] cloth; clothes. — 4; PP15;11 कांमिनि कोठी मांझ दुराई ताकौं ~ बेच्यौ जाई ।

**वस्ती** [बस्ती] f. a settlement. — Kp293;0 चलि गया जोगिया ~ नगरियां । Kp303;2 ~ मैं तैं मारि चलाया जंगल कीया वसेरा ।

**वस्तु** 1. a thing; item. — KBs41 कहैं कबीर डाटै नहीं ऐसी ~ लगार । 2. possessions. — KBp58;2 पुरिया जरे ~ निज उबरे बिकल राम रंग तेरा । 3. a (secret) thing. — KBs27 पांच तत्त्व के भीतरे गुप्त ~ अस्थान । **वस्तुहि** (this) thing. — KBs326 सब्द अहै गाहक नहीं ~ महँगे मोल ।

**वस्यौ** [बसना] vi. to dwell. — 16; Sup116;3 ऋषभदेव नृप सूर सिरोमनि जाइ ~ बन मांहीं रे ।

**वह** 1. pron. (s)he; that. — 2. adj. that. — 386; **वहई** Sus21;18 हरता ~ जानिये ऐसा संमरथ सोइ । Sus28;37 सुन्दर ~ मुक्ति है जीवत ही सुष होइ ।

**वहता** [बहना] vi. to flow; to pass. — Ds25;46 रहिता रमिता राम है ~ सब संसार ।

**वहन** [बहन] f. sister. — PA4;19 बहुरि ~ पाषंड प्रकासें । PR9;6 जानो मा ~ को हाथ पसारी । **वहनीं** PP27;2 कहिरी ~ दही कौ मोल हौं न मेटिहौं तेरौ वोल ।

**वहाँ** adv. there. — KBp43;2 धर्म कर्म कछु नाहीं उहँवां न ~ बेद बिचारा । KBs241 मारग तो वह कठिन है ~ कोइ मत जाए । **वहां** KBp43;0 ना ~ सूस्टि ना सिरजनहारा ।

**वहाइ** [बहाना] vt. to wash away. — Kp309;4 दास कवीर रह्या ल्यौ लाइ भरम करम सब दीया ~ ।

<sup>1</sup>**वहि** [वह] pron. 1. (s)he; that. — 2. adj. that. — 25.

<sup>2</sup>**वहि** [बहना] vi. to be swept along. — Kp167;0 कवीरौ संत नदी गयौ ~ रे ।

**वहिनि** [बहन] f. sister. — G66;14 ~ पिता की सासु कहाई नेंकहू लाज नहीं आई हौ ।

**वहिया** [बहना] vi. to be swept along. — Ds10;38 दादू का परमौधै आन कूं आपुण ~ जात ।



**वहिरे** [बहरा] adj. deaf. — Ds1;6 ~ कानों सुणणे लागे गुंगे मुषसों बोले ।

**वही** [वह] pron. 1. (s)he; that. — 2. adj. that. — KBp30;2 ~ महादेव वही मुहम्मद ब्रह्मा आदम कहिये । Sup109;0 जा परि कृपा होइ सतगुरु की सो ~ ठौर समावै ।

**वहु-** [बहु-] adj. much; many. — 80; PP1;5 ~ बिधि करै मात की सेवा । Kp302;3 सरवर हंस रहैं इक संगी पंष पसारि रमैं ~ रंगा ।

**वहुडे** [बहुरना] vi. to return. — Kp379;2 भाई बंध बौलाइ ~ काज कीनों आनि ।

**वहुत** [बहुत] adj. many; much. — 20; Kp156;1 तव लग त्रास ~ दुष दीन्हां । **वहुतक** G36;4 विरद विदत बुलाइ ~ हरि न धरिहैं लाजु । PP9;4 रोवहिं वांभन मिले षधारा रोवहि ~ मंगनहारा ।

**वहुतेरा** [बहुतेरा] adj. many; abundant. — Ds15;54 दादू इस संसार मैं ए द्वै रहैं लुकाइ राम सनेही साधजन और ~ आहि ।

**वहुरि** [बहुरि] adv. again. — 9; G11;4 मैं सुनी तुव कृपा कृपन जन गामिनी ~ पैहै कहा मो वरावरि कपन । Kp240;3 अवधू रावल अकल समानां ~ न कीन्हीं फेरी । PP17;6 ~ सुनों पीपा कौ नुकता ।

**वहुरे** [बहुरना] vi. to return. — P53;1 अही जनम पत्री सो लिखी दै असीस ~ जोतिषी ।

**वहुंतक** [बहुत] adj. many; much. — many. — PK1;1 ~ दिन साकत मैं गए ।

**वहे** [बहना] vi. 1. to flow. — Kp426;2 तेरे नदि ~ अरु पिता न न्हाइ घर में सुतग केसैं समाइ । 2. to blow (as the wind). — Ke67;5 सीतल मंद सुगंध पवन ~ तह ठाढे गिरिधारी ।

<sup>1</sup>**वहै** pron. (s)he; that. — 21; KBr8;5 ~ वसिष्ठ राम मिल गई ।

<sup>2</sup>**वहै** [बहना] vi. 1. to flow. — G42;3 सींचत अंगनि रंग ~ मनो प्रेम प्रवाह विशाला । 2. to blow. — AK1365;19;1 कबीर माइआ डोलनी पवनु ~ हिव धार । 3. to undergo (see करवत). — Ds2;112 दादू सिरि करवत ~ अंग परस नहीं होइ ।

**वहोत** [बहुत] adj. many; much. — PP19;8 वैरागी न्यारे गुण गांवाँ ते भगवंतहि ~ रिझांवाँ । **वहौत** PP27;1 एक दिनां पीपा कै द्वारै बहुत ~ भगत बैठे भुनसारै ।

**वहौर्या** [बहुरि] adv. again. — PK10;1 ~ मिलि बांम्हं मत किन्हीं ।

**वाँ** [H. उस-; see वह] obl. base his/her. — 3; Ke12;4 ~ की सोभा ओभा सभ जगु निरखत भए निहाल ।

**वाँका** [बाँका] adj. crooked. — Ds15;118 ~ सूधा करि लीया सो साध विनांणी ।

**वाँचि** [Raj. बचणौ; H. बचना] vi. to be saved; escape from. — KBr82;6 जो जानै सो ~ हैं होत सकल की हानि । **वाँचै** Ds13;93 दादू पाती प्रेम की बिरला ~ कोइ ।

**वाँछत** [वाँछन; H. बाँछना] vt. to desire; wish for. — Ke85;23 केवलजन चरनो रज ~ नहि पलु होवों न्यारे । **वाँछति** N27;571 जो ~ ही रैन दिन सो कीनी करतार । **वाँछी** Ds19;39 दादू हूणा था सो है रह्या श्रग न ~ धाइ । **वाँछैं** Ds12;130 दादू राम विसारि करि ~ भोग विलास । **वाँछै** 4; Ds19;38 दादू हूणा था सो है रह्या जिनि ~ सुष दुष सुष । Ds8;75 केई ~ मुकति फल केई अमरापुरि बास ।

**वाँटि** [बाँटना] vt. to distribute. — Ds13;45 षंड षंड करि ब्रह्म कूं पषि पषि लीया ~ । **वाँटे** Ds15;94 दादू दत दरबार का कोई साधू ~ आइ । **वाँटौ** PD4;2 धनौ कहै तम सुन रे भाई तेरौ ~ कहूं न जाई ।

**वांदरा** [वानर; बंदर] a monkey. — Ds21;16 दादू डोरी हरि के हाथि है गल मांहे मेरे बाजीगर का ~ भावै त्यूं फेरै ।

**वांधत** [बाँधना] vt. to bind: 1. to captivate. — G55;3 अगनित वृज युवतीन मन ~ दुहुं भौह दृढ फंद । 2. to bind, or fix (a turban). — Kp350;3 जा सिरि रचि रचि ~ पागा ता सिर चंच संवारत कागा । **वांधि** to control. — Kp302;1 परपंच ऐक विनांनीं कीया ~ पवन घट भीतरि दीया । **गाठडी** ~ to pack things. — Ds15;80 दादू हीरा येक रस ~ गाठडी सोइ । **वांधिए; गांठि** ~ to bundle together. — Ds27;36 परवांनि षोटा गांठि न ~ साहिब के दीवानि । **वांधिवे** to tie. — G10;4 जगतवंध विमोक्षकारन जासु नामाभास सोई डोलतु भजै जाके ~ के त्रास ।

**वांधी** [बाँधना] vi. to be tied. — Kp347;5 हींदू सक्या न राम कहि तुरके कही न षुदाइ षट दरसन थैं चापरी ~ लषी न जाइ ।

**वांधे** [बाँधना] vt. to control. — Kp87;3 माया जप तप माया जोग माया ~ सवही लोग । **वांधै** to tie (in the pocket); collect. — Ds15;80 गरथ न ~ गांठडी नहीं नारी सौं नेह । **वांध्या** to tighten (the ropes of a bed). — Kp61;1 प्रेम षटोलवा कसि कसि ~ विरह वान तिहि लागू हो ।

**वांभन** [ब्राह्मण] a Brahmin. — PP9;4 रोवहिं ~ मिले षधारा रोवहि बहुतक मंगनहारा । **वांम्हण** Kp157;1 राजिग भोजिग ~ वांण्यां जुगति करी परि रांम न जांण्यां ।

**वांस** [बाँस; बंस] bamboo; bamboo pole. — PP15;7 पांनी पिवत लागी वारा ~ वढि गये हाथ अठारा । PP15;3 तबहीं पांच कंडेरे आये पांच भरौटा ~ रंगाए ।

**वांसुरी** [बाँसुरी] f. pipe; flute. — G42;2 वाजत ~ चंग उपंग पषावज आवज ताला गावहि गारि दै दै ब्रज नारी मनोहर गीत रसाला ।

**वांह** [बाँह] the upper arm; **गलि ~ देना** to throw the arms around the neck. — Ds30;4 सूती नहीं गलि ~ दे विचि ही गई विलाइ । **ठाढी** ~ with raised arms. — Kp136;3 जपहु राम ज्यौं अंति उवारै ठाढी ~ कवीर पुकारै । ~ **पकरना** to take by the hand. — Kp380;1 ~ पकरि हरि किरपा कीन्हीं आप समीप लई । ~ **पिराना** to have pain in the arms (chasing crows; see काग>काग-उडाना). — Kp416;3 कहि कवीर यहु कथा सिरांनीं काग उडावत ~ पिरानीं ।

**वाहां** [वहाँ] adv. there. — J17;3;1 जब मै हुतौ मात ग्रभ कूपा ~ तुम जन आइ मिले अनूपा । J3;6;1 ~ हरणकसिब तपस्या मांडी ।

<sup>1-2</sup>**वा** conj. or. — [H. उस-; see वह] obl. base his/her. — 139; **वा-का** [वह obl. case; उस-] of that, or him/ her. — 6; ABh659;1;2;2 ऐसी बेदन उपजि खरी भई ~ अउखधु नाही । **वा-की** (f.). — 25; **वा-के** (pl.). — 56; **वा-कै** (pl.). — Gp35;4 उपजै न बिनसै आवै न जाई जुरा न मरण ~ बाप न माई ।

**वाइ** [वायु] (hot) wind. — Sus16;6 सुन्दर सिर परि रवि तपै कौन लगी यह ~ । (for the five winds, or breaths see <sup>1</sup> पंच>पंच-प्राणी). — Kp386;1 पहली षोजौ पांचौ ~ ~ बिंद ले गने चढाइ । **वाइ-भूत** like the wind: fickle. — Ds10;71 यहु मन बहु बकबाद सौं ~ होइ जाइ ।

**वाई** [बाई] f. lady. — PA1;8 वा ~ भई रांम की दासी अंगद मूढमति बहुतैं त्रासी ।

**वाए** [बायाँ] adj. left. — G62;1 एतो तो न देख्यौ वा महा गिरवर मैं ~ ही उचाइ रहे सात द्योस कर में ।

**वाक्य** an utterance; sentence. — Sup66;0 तम्हे सांभलिज्यौ श्रुति सार ~ सिद्धांतना एतां सर्व षल्विदं ब्रह्म वचन छै अंतना ।

**वागड़** the Bāgaḍ region (here as a metaphor for the “external world” of man; see Gupta:1969, p. 185, *pada* 68). — Kp89;0 ~ देस लुंवन का घर है को जिनि जाइ दाइन का डर है ।

**वागा** [बागर] high river bank; dike. — PD6;3 बहुर वायरा आछा ~ तूबा बौहौत सु टाला लागा ।

**वाघणि** [व्याघ्री] f. a tigress; cont. death. — Kp83;0 भाई रे चून विलौटां षाई ~ संगि भई सवहिन के षसम न भेद लहाई । **वाघनि** Sup8;0 देशौ भाई कामिनि जग मैं ऐसी राजा रंक सबनि के घर मैं ~ त्रकर वैसी । **वाघनीं** PP22;9 मुडिये हंससौं ऐसी कीनीं नारि दुराइ ~ दीनीं । **वाघनी** Kp361;1 मोहनी माया ~ थैं राषि लै रांम राइ ।

**वाचा** [वाच्; वाक्] 1. (by) word. — Ds29;38 ~ बंधी जीव सब भोजन पांणी घास । PD1;11 धनै भगत जब भोजन छाड्यौ मनसा ~ मरणौ मांड्यौ । Su182;3 मनसा ~ कर्मना कहत कछु न राषि । 2. promise. — PP20;11 धनि धनि माता ~ पूरी प्रेम भगति परमारथ सूरी । ~ **राषना** to obey the command. — PP14;18 भूत सरप सावज पसु पंषी तिनिहू ~ गुर की राषी ।

**वाछ** [?; see Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 1.153, वाच; Raj. K., p. 4599 वत्स] small, greedy child, (such is the mind). — Ds1;144 दादू वैद विचारा क्या करै जे रोगी रहै न साच मीठा षारा चरपरा मांगै मेरा ~ ।

**वाज** [बाज़; A./P. *bāz*] hawk; falcon. — Dp160;1 काल अहेडी बधिक है लागे ज्यू जीव ~ गहे । cont. *u.v.*: the body. — Kp179;2 कागि लगर फंदिया वटेरैं ~ जीता ।

**वाजई** [बजना] vi. to resound; be played. — Ds25;20 सींगी नाद न ~ कत गए स जोगी ।

**वाजत** G41;13 ताल पषावज आवज ~ जंत्र हैं गान मनोहर मेंन मोहन मंत्र हैं । to be heard (of

words). — Kp9;1 पंच कुटंब मिलि जूझण लागे ~ सवद संघेरें । **वाजहीं** G41;5 ढोलक ढोल निसांन मुरज डफ ~ ।

**वाजदार** [बजाना + P. *dār*; see <sup>1</sup>-दार] one who plays: a musician. — G49;5 मधुर कंठ कोकिला सवासनि गीत सरस सुर गावें जू ~ से सकल देवगन बहुत वजित्र वजावें जू । G40;11 कोकिल कुल गावत हैं मंगल कल गीत ~ देवनि कर सषिनु पूरी रस रीत ।

**वाजित्र** [वाद्ययंत्र; बाजा] musical instrument. — G45;2 नितप्रति गीत ~ मंगल धुनि नितु सुर मुनिवर विरदु कहैया ।

<sup>1</sup>**वाजी** [बाज़; P. *bāz-ē* one falcon] (f.) hawk; falcon (as a metaphor for maya). — Ds12;83 ~ मोहे जीव सब हम कूं भुरकी वाहि ।

<sup>2</sup>**वाजी** [बाज़ी; P. *bāzī*] f. game; play. — Kp303;4 ~ की वाजीगर जानें कै वाजीगर का चेला ।

<sup>2</sup>**वाजीगर** [बाज़ी-गर; P. *bāzī-gar*] juggler. — Dp286;4 ~ परकासा यहु बाजी झूठ तमासा । Kp303;4 वाजी की ~ जानें कै ~ का चेला । Ds24;64 तब लग पीव कयूं पाईए नहीं ~ का खेल । Ds12;108 ~ की पूतली ज्यों प्रकट मोह्या ।

**वाजें** [बजना] vi. to resound; be played. — G25;4 तब चली चरन मंथर विहार ~ रुनन झुनन नूपुर झंकार ।

<sup>1</sup>**वाजे** [वाद्य; बाजा] musical instrument. —

<sup>2</sup>**वाजे** [बजना] vi. to resound. — Gc53 चरन कंज मंजीर हंस कूजित सम ~ । **वाजै** to resound. — G48;11 कटि पट कनक किंकिनी रनझन रनझन ~ । Kp203;2 जब मन नष सिष करि लीनां तब ~ अनहद वीनां । Kp265;2 ~ जंत्र करा विन वीनां विरह वजावै जीभ विहूनां ।

**वाट** [बाट] f. road; path. — 11; Ds13;27 चालै साच संवारै ~ तिनकू षुले भिस्त के पाट । Ds15;106 भाव भगति का भंग करि वटपारे मारै ~ । Ds16;43 षट दरसन दूयूं नहीं निरालंब निज ~ ।

**वाडी** [बाड़ी] f. house and garden. — Gs108 भिष्या हमारी कामधेनि बोलिये संसार हमारी ~ ।

**वाण** an arrow. — Ds3;118 दादू मारै प्रेम सों बेधे साध सुजाण मारणहारा कूं मिले दादू विरही ~ ।

Kp9;2 रोह्यौ प्रिघ सुसा वन घेरें पारधी ~ न मेलहै ।

**वाणि** [बान] f. quality; custom. — Ds7;19 सो दिग तेरी बावरे तज बाहर की ~ ।

**वाणिक** [बानक] opportunity (to occur). — Ds10;104 जब दादू ~ वण्या तब आसै आसण होइ ।

**वाणी** f. word; voice. — Ds22;19 दादू हरि भुरकी ~ साध की सो पडियो मेरे सीस । Ds4;188 दादू अनभै ~ अगम कूं ले गई संगि लगाइ । Ds23;45 जीवत मृतक साध की ~ का प्रकास । Ds28;18 दादू अनभै ~ अगम कौं ले गई संगि लगाइ । Ds4;192 दादू ~ ब्रह्म की अनभै घटि प्रकास । Gp13;2 एक अषीरी एकंकार जपीला सुनि अस्थूल दोइ ~ । Gp13;5 चौ अक्षिरी चतर वेद थापिला चारि षोणी चारि ~ ।

<sup>1</sup>**वात** wind. — G53;2 मोर पंष फरहरत ~ वस जनु ढलकति है ढाल । Su2286;2 ~ विजन वापी ।

<sup>2</sup>**वात** [बात] f. sthg. said; word; matter. — Ds19;44 ज्यूं तुम भावें त्यूं षुसी हम राजी उस ~ । PD5;7 अब तम ~ हमारी मानौ जन सेवन की संक न आनौ । **वातनि** (pl.) words. — Ds7;24 दादू सब ~ की एक है दुनिया थैं दिल दूरि । **वाता** PD5;2 हाली कहै सकल सुण ~ ।

**वाती** [बत्ती] f. wick; ~ Ds13;62 बातों तिमर न भाजई दीबा ~ तेल । Ds4;78 दह दिस दीपक तेज के बिन ~ विन तेल । Kp301;2 जब लग तेल दीवलै ~ तब सूझै सव कोई जलि गया तेल सिरांनों ~ सूना मंदिर होई ।

**वातें** [बात] f. sthg. said; word; matter. — G23;4 हसि हसि कहत सषन सौं ~ तब जु दसन छवि छाजै । **वातौं** Ds13;81 ~ ही पहुंचै नही घर दूरि पयांन ।

**वाद** speaking; discussion. — 5; Kp346;0 मनरे अहरष ~ न कीजै अपनां सुक्रित भरि भरि लीजै ।

**वाद-बिवाद** [वाद-विवाद] discussion. — Ds1;72 जहां का था लागा तहां छूटे ~ । **वाद-विवाद** Kp302;5 कहै कवीर सुनहरे लोई ~ करौ जिनि कोई ।

**वादर** [बादल] cloud. — G33;6 स्याम ~ रेष पर मानों अवही ऊग्यौ इंदु । **वादरनि** (pl.). — G21;4

वरन वरन ~ लपेटी विद्युत । **वादल** Ds4;83 ऐसा अचिरज देषिया विन ~ वरिषै मेह ।

**वादि** [Raj. बादी; H. व्यर्थ] adv. in vain. —

Ds12;36 अैसेँ दादू हम भए जनम गंवाया ~ ।

Ds23;47 आपा मेटि समाइ रहु दूजा धंधा ~ ।

Ds30;10; Ds30;11 सूतें सुष न पाईए प्रेम गंवाया ~ ।

**वादु** [वाद] talking. — AK479;16;1;3 अहिरख ~ न कीजै रे मन ।

**वाधूं** [बाँधना] vt. to tie. — Kp279;1 प्रेम जेवरिया तेरे गलि ~ तहां ले जाउं जहां मेरा माधौं ।

**वान** [वाण] an arrow. — G37;2 तिलक ~ कमान भुव तनें धरवित हरिण नैन निसंक । G63;4 गान रस तान के ~ वेध्यो विश्व अभिमान मुनि ध्यान रति दलमली ।

**वानक** [वानक] attire. — G48;12 अंग अंग अनुपम भांति ~ वनी चटकीली ।

<sup>1</sup>**वानी** [वाणी] f. word; voice. — G21;2 ~ वेद वदत दुज दादुर हिये हरष हरियारीरे । Ke126;2 बोलत लालु तोतरी ~ ।

<sup>2</sup>**वानी** [बानी; वर्ण] colour. — ABh659;1;1;1 नैनहु नीरु बहै तनु खीना भए केस दुध ~ ।

**वाप** [बाप] father. — Kp272;4 कहै कवीर ~ रामइया दुरमति राषहु मेरी ।

**वापरे** [बापुरा; see बपुरा] adj. (pl.) wretched; destitute. — Ds12;37 दादू बूडि रह्या रे ~ माया गृह के कूप ।

**वापी** f. a large well, or tank (esp. one having steps down to the water). — Sus29;7 ~ कूप तलाव में सुन्दर जल नहिं और ।

**वापुडा** [बापुरा; see बपुरी] adj. (pl.) wretched. — Ds17;7 बगुला छीलरि ~ चुणि चुणि मछली षाड़ । Ds17;8 फिरि वैसे ~ काग करंका आइ । **वापुडी** (f.). — Ds12;97 दादू चारि पदारथ मुकति ~ अठसिधि नौनिधि चेरी । **वापुडे** (pl.). — Ds12;25 वहि वहि मूए ~ गए बहुत पचि हारि । **वापुरा** Ds3;138 राम दादू विरहा ~ ऐसे करिगा काम ।

<sup>1</sup>**वाम** adj. left (hand, or side). — G23;2 उन्नत ~ भाग वाहु कर पल्लव मनि मुद्रिका विराजै । Gc33 स्तन दक्षन श्रीवत्स ~ सोहे श्रीरेषा । Su2298;1 भुज आकरषि ~ तट लीनी ।

<sup>2</sup>**वाम** f. lovely: a woman. — G34;3 अनुष यह मोहि दक्षन विकूल नाहु नेह नागरि प्रकृत ~ सौं ।

**वाय** [वायु] wind. — Su77;3 धरती आप गगन ~ तेज रच्यौ तन ।

**वायरा** [वायु] wind; climate. — PD6;3 बहुर ~ आछा वागा तूँबा बौहौत सु टाला लागा । **वायु** Sup53;1 पृथ्वी नहिं जल नहिं तेज नहिं तन मैं ~ नहिं ब्योम नहिं मन आदि मन मैं ।

**वारंण** [var. of ब्राह्मण] a Brahmin. — Kp77;1 ऐक जोति तैं सब उतपंना कौण ~ कौण सूदा ।

**वारंवार** [बारंबार] adv. again and again. — Ds2;88 ~ संभालिये मतिवै बीसरि जाइ ।

<sup>1</sup>**वार** [H. बार; P. bār] 1. occasion; time(s). — Ds12;47 कालरि षेत न नीपजे जे वाहै सौ ~ । Kp302;0 तू मेरा कछु न मैं तेरा कोई अंत की ~ वटउवा दोई । 2. delay. — Ds12; माया माते जीव सब दादू मरत न ~ । Ds25;6 दादू यह घट काचा जल भस्या बिनसत नांही ~ । Kp84;3 निस वासुरि विषै तणं उपगार विषई नरकि न जातां ~ । ~ **लाना/लागना** to delay. — Ds24;46 रे मन मेरा राम कहि बेगा ~ न लाइ । Ds24;68 दादू क्या बल कहा पतंग का जलत न लागे ~ । Ds25;17 दादू काया कारवी पडत न लागै ~ । Ds4;283 हरि साहिब इहि बिधि अंचवे बेगा ~ न लाइ । Sup114;9 बहुत ~ लग जूझे राजा राइ बिबेक हंकास्यौ रे । **वार-वार** [बारंबार] adv. again and again. — G2;3 ~ मुंह लावत इहि सब मर्जादा वितई ।

<sup>2</sup>**वार** the nearest side. — **वार-पार** [H. वारापार] on both sides; furthest limit. — न ~ without limits (also वार न पार 59). — 29; Dp269;1 निराकार निराधार ~ न पाया । P143;1 जहाँ न ~ नहिं थाहा । **वारणां** [वारन] sacrifice; offering. — Dp416;0 आतंमां अंतरि ~ लीजै । **वारणें** Ds30;19 अपणें पीव के ~ दादू तन मन देइ ।

**वारणें** [वारना] vt. to offer (in sacrifice, or devotion). — 6; Dp182;2 तन मन धन करूं ~ परदषिण दीजै । Dp299;2 सदिकै करूं सरीर सब जुग ~ । Ds15;40 दादू बलि बलि ~ जे सुमिरें जगदीस । **वारणै** Ds24;40 तन मन तुम परि ~ दादू प्यंड पराण । **वारत** G48;3 ~ कौटिक चंद मन मैं अधिक लजैयै । N341;267 नंददास ~ तन मन धन गिरिधर श्रीमुख जोहे । **वारति** 3; N121;124 बहु धन ~ है सखी मुदित कुँवरि की

माइ । **वारने** to offer (in sacrifice, or devotion; offer a thing after waving it round one's head to avert evil). — P328;7 भरि कै थार नखत गज मोती ~ कीन्ह चौद कै जोती ।

**वारदि** [वारि-द] a cloud. — PP30;5 जनां चारि ~ मै आयें मै मारग मै बैठे पायें ।

**वारह** [बारह] adj. twelve. — Ds16;68 दादू पंथों पडि गए बपुडे ~ वाट । **वारह-मासी** [बारह-मासी] lasting twelve months; perpetual. — Ds16;29 ~ नीपजै तहां कीया परवेस ।

**वारहिं** [वारना] vt. to offer N243;19 ~ भूषन कंचन माला । T1;319छ मनि बसन भूषन भूरि ~ नारि मंगल गावहीं ।

**वारहिं-पार** [see <sup>1</sup>वार>वार-पार]. — P104;3 ~ बनावरि साँधी जासौं हेर लाग बिख बाँधी ।

**वारा** [H. बार; P. *bār* and *bāra*] f. 1. time. — Dp208;2 चलसी दिवस रैन पुनि चलसी चलसी जुग जम ~ । 2. delay. — Ds25;69 मंदिर माटी मास का विनसत नहीं ~ ।

<sup>1</sup>**वारि** water. — **वारि-ज** born in the water: a lotus. — Su1244;1 षंजन कंज कुरंग भ्रिग ~ पर अति रुचि पाई । **वारि-निधि** ocean. — G45;3 नित नव नव आनंद ~ नितही गदाधर लेत वलैया ।

<sup>2</sup>**वारि** [बाड़] enclosure; fence. — AK479;15;2;1 सूके सरवरि पालि बंधावै लूणै खेति हथ ~ करै ।

<sup>3</sup>**वारि** [वार] door. — Ds1;120 झूठे अंधे गुर घणे भटकै घरि रि ~ । Ds30;7 दादू पति विन सुंदरी हाढै घरि घरि ~ ।

<sup>4</sup>**वारि** [S. वार; see *Padmāvata*, p. 641, n. 1] a small jug. — P589;1 पुनि लै रोग ~ मुख धोई ।

<sup>5</sup>**वारि** [वारना] vt. to offer (in sacrifice, or devotion). — Ds24;9 दादू जे मुझ होते लष सिर तौ लषों देती ~ सहु मुझ दीया येक सिर सोई सौपै नारि । H10;4 ~ फेरि देत प्रान देह सौं दुरी । HK86 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी पर कोटि कोटि अनङ्ग कोटि ब्रह्माण्ड ~ किये न्यारे । Su709;0 मेरे ललना या मुष उपर ~ डारी । T1;327छ1 मनि बसन भूषन ~ आरति करहिं मंगल गावहीं । (offer a thing after waving it round one's head to avert evil). — P328;6 दरब उबारहु अरघ करेहू औ लै ~ सन्यासिहि देहू । **अंचल** ~

to spread the upper end of a sari (as a means of averting evil; see also बलाइ). — Su3654;3 सूरदास प्रभु राज नारि मिलि लेति बलाइ ~ अंचल सन । **वारिअहिं** to offer. — T1;220 अंग अंग पर ~ कोटि कोटि सत काम ।

**वारिए** Su968;3 सूर प्रभु के रोम उपर ~ तन प्रान ।

**वारियां** [H. बार; P. *bār* and *bāra*] f. time. — Kp293;0 वहुरि न आया दूसरी ~ ।

**वारि-वारि** [बारंवार] adv. again and again. — Dp389;1 तेरी मूरति की बलि कीती ~ हूं दीती । Ke126;6 ~ पीवत है पानी ।

<sup>1</sup>**वारी** [बाड़ी] f. a garden. — Kp293;2 निघुट्या नीर सूकि गई ~ विगसि चलौ पंचूं पनिहारी ।

<sup>2</sup>**वारी** [वारना] vt. to offer; sacrifice oneself. — 21; AK484;35;1;2 हउ ~ मुखु फेरि पिआरे करवटु दे मो कउ काहे कउ मारे । Ke114;6 केवलजन ~ गिरिधारी वसि असादे होना । Su710;0 हूं ~ तेरे या मुष ऊपर ।

**वारीक** [बारीक; P. *bārīk*] adj. delicate; subtle. — Ds4;36 दादू मिही महल ~ है गांव न ठांव न नांव । Ds4;39 दादू महल ~ है द्वै कूं नाहीं ठांम ।

**वारु** [see <sup>1</sup>वार]. — Kp72;0 का कहि पंडित कसि बिचारा राम नाम बिनु ~ न पारा ।

**वारुं** [वारना] vt. to offer; sacrifice oneself. — Dp299;3 ~ प्यंड पराण पांऊं सिर धरूं । Dp74;1 जियरा तुम्ह परि ~ रे । Np37;1 तन मन हरि परि छिन छिन ~ । **वारे** 6; Ke1;4 इंद सम बदन है सुधा को सदन बर प्रेम उमगि त्रैलोक ~ । Ke9;4 मानो मैं के जूथ कोट इक ~ । **वारैं** N218;37 बदन उघारि उघारि निहारैं देहिं असीस अपनपौ ~ । **वारों** HK44 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी पै ~ मालती भाँवरौ । **वारौं** 1. to offer. — Dp432;4 सीस उतारौं तुम परि ~ । P167;7 जेहि पँथ होइ सीस तहँ ~ । 2. to give up. — H22;1 नैननि पर ~ कोटिक षंजन । **वार्यौ** G33;7 अमित अद्भुत माधुरी पर गदाधर ~ ।

**वाल** [बाल] a child; little one. — G21;7 उलह्यौ ललित तमाल ~ इक भई सवनि मन फूल रे ।

**वालक** [बालक] a boy; son. — PP23;17 हूं अपराधी ~ तेरौ झूठनि षाउं रहौं ग्रिह चेरौ ।

**वालकी** [बालकी] f. a girl. — PA4;18 आंनों बेगि  
~ टेरी कहूं न पाइ सगरै हेरी ।

**वालपनै** [बालपन; बचपन] childhood; cont.  
ignorance. — Kp380;1 ~ के करम हमारे मेटे  
जानि दई ।

<sup>1</sup>**-वाला** suffix. having; belonging to. —  
Ds4;32 नैनहु ~ निरषि करि दादू घाले हाथ ।

<sup>2</sup>**वाला** [बालापन] childhood; mind of a child. —  
Ds34;29 बूढे थैं ~ करैं पै काल निवारै ।

**वालि** [वारि] water. — Kp451;3 इला प्यंगला  
सुषमनां पछिम गंगा ~ रे ।

<sup>1</sup>**-वाले** [वाले] suffix. (pl.) having; belonging  
to. — P498;4 जावैंत बीदर तुरुक कि जाती माँडौ  
~ औ गुजराती ।

<sup>2</sup>**वाले** [Raj. वाळणौ] vt. to stop, or prevent  
(from dying). — Dp88;3 जीव जाता क्यूं ही  
~ ।

**वालहा** [Raj. वालौ] husband; lord. — 36 in Dp;  
Dp113;1 ~ सेज हमारी एकलडी तिहां तुझ नैं  
काई न प्रामूं रे । Kp357;0 ~ आव हमारै ग्रेहरे  
तुम्ह बिन दुष्यया देहरे । **वालहौ** Dp250;1 ~  
माहरौ मेल्लहौ रे सहिये आवै केवल ग्यांन ।

**वालही** [Raj. वाली] f. adj. (f.) beloved; dear. —  
Dp162;2 भक्ति ~ षरी आप अबिचल हरी ।

**वाव** [वायु] wind. — Kp272;2 जिंहि ब्रह्मंड रच्यौ  
वहु रचनां ~ वरण ससि सूर ।

**वावरा** [बावला] adj. mad; crazy. — PD4;6 जायै  
~ तूं के षासी । **वावरे** (pl.). — Ds16;47 मेरा तेरा  
~ मैं तैं की तजि वाणि । Ds18;36 काजी पंडित  
~ क्या लिषि वंधे भार । Ds37;5 क्रितम विहडै  
~ अजरावर ल्यौ लाइ ।

**वावल** [बाबल; बाबुल; बाबा] father. — Kp13;2 ~  
मेरौ व्याह करि वर ऊंचेरौ चाहि ।

<sup>1</sup>**वावा** the letter va. — AK342;38;1 ~ वाही  
जानीअै वा जाने इहु होइ ।

<sup>2</sup>**वावा** [बाबा; P. bābā] father (also term of  
address to a senior, or respected person). —  
Ds13;41 दादू हरदम हाजरि हूणां ~ जब लग जीवै  
वंदा ।

**वावै** [Nārāyaṇadāsa:1969, p. 176, pada 23:  
बाजै, बजाना] to beat, or play (the cymbals). —  
Ds7;22 दादू गावै सुरति सौ वाणी ~ ताल ।

**वाषरि** a house. — PP16;1 कीनौ मंदिर ~  
न्यारी ।

<sup>1</sup>**वास** dwelling. — 12; AK344;4;1 बुधवारि बुधि  
करै प्रगास हिरदै कमल महि हरि का ~ ।

**ग्रभ-वास** [गर्भ-वास] being in the womb. —  
Hp46;1 बांझ जतन करि बालक पालै ~ हूं नर  
सब टालै । J6;14;3 तब माता कौं रिषि ले आयौ  
~ मोहि ग्यांन सुनायौ । **गरभ-वास** AK324;7;1;1  
~ महि कुलु नही जाती ब्रह्म बिंदु ते सभ  
उतपाती ।

<sup>2</sup>**वास** fragrance. — 8; Ds12;163 दादू भंवरा  
लुबधी ~ का कवंलि वंधाणां आइ ।

**वासण** [वासना] passion. — Ds13;115 दादू ~  
विषै विकार को जिनकौं आदरमान ।

**वासदेव** [Raj. वासदी] the god Agni, or fire  
(contained in iron and stone when brought  
together). — Ds4;276 पांहण लोह विचि ~ अैसें  
मिलि रहिए ।

**वासन** [बासन] fragrance. — PP1;7 पोथी भिनिं  
भिनिं आहुति देंही साकिल हौमहि ~ लैंही ।

**वासना** f. desire; passion. — 6; Ds10;105 दादू  
मन की ~ त्रकि पडे फिरि आइ ।

**वासर** a day. — PP20;7 ~ गत रजनी पैसारू सीता  
सती कीयौ सिंगारू ।

**वासा** [वास] dwelling. — 9; Dp288;3 केई अनंत  
जीवन की आसा केई करैं गुफा मैं ~ । KBr43;1  
नर्क गये तेहि नर्कहि ~ । Kp216;7 पासा मूवा  
पीछैं जिस घरि जाता जीवत करि लै ~ ।

**वासिग** [वासुकि] Vāsuki, mythol. N. of a snake  
supposed to support the universe (and to  
have been used as a churning-rope at the  
gods' churning of the ocean). — Kp397;5 ~  
कोटि सेज विस्तरे पवन कोटि चौबारां फिरैं कोटि  
संमद्र जाकै पणिहारि रोमावली अठारह भार ।

**वासिनि** [S. वासिन्] f. a resident. — G38;5  
श्रीवैकुण्ठ नाथ उर ~ चाहत जा पद रेनु । **वासी**  
KBp34;2 मानसरोवर तट के ~ राम चरन चित  
अंत उदासी । Np228;2 घट घट ~ सर्व निवासी  
पलमें भेष बनाया ।

**वासु** [वश] power. — V15;1 साँमही गावत कांम  
~ ।

**वासुर** [वासर] a day. — PP14;20 निसा गइ ~  
भयौ पीपा लाग्यौ पंथ ।

**वासुरी** [बाँसुरी] f. pipe; flute. — G38;0 गोपाल लाल की ~ ।

**वा-सौँ** [वह obl. case; उस-] (of) that, or him. — Sus14;4 औरन के सिर पर कहै सुन्दर ~ भागि । Sup3;6 जन सुन्दर ~ लग्या जौ है अविनासी देव । **वा-हि** (of) that, or him. — N32;97 ताहि नौंद कैसैं परै मैं परौरत ~ । P237;5 आस पिआला जो जेहि केरा जौँ झिझकार ~ सौँ हेरा ।

**वाहरि** [बाहर; A. *bāhir*] adv. outside. — Ds13;68 ~ सुरझे देषतां बहुरि अरुझे आइ । Ds16;32 काहे दादू घरि रहे काहे ~ जाइ । Ds24;7 ~ सूरु देषिए दादू भीतरि पोच । Kp159;1 भीतरि कांम क्रोध मद माया का ~ कैँ धोयें काया । Kp83;3 घर घेहर सव आप सवारथ ~ कीया पसारा ।

**वाहरि-भीतरि** outside and inside. — Ds10;96 ~ देषिए जाही सेती प्रीति ।

<sup>1</sup>**वाहि** [बाहु] the arm. — Ke117;16 राधा माधो ~ लीने केवल सहेली ।

<sup>2</sup>**वाहि** [बाहना] vt. to load: 1. to throw (a noose around the neck). — Ds12;159 दादू माया पासी हाथि करि बैठी गोपि छिपाइ जे कोई धीजै प्राणियां ताही कै गलि ~ । Ds12;160 दादू पुरिषा पासी हाथि करि कामणि कै गलि ~ । (a chain around the neck). — Ds14;30 सुध बुध जीव धिजाइ करि माला संकल ~ । to throw (in the fire). — Ds22;26 दादू साचा सबद दे नाइ अगनि में ~ । 2. to cast (a spell). — Ds12;83 वाजी मोहे जीव सब हम कूँ भुरकी ~ ।

**वाहिरा** [बाहर; A. *bāhir*] adv. outside. — Ds15;100 हरि जल वरिषै ~ सूके काया घेत । Ds31;3 गुर के सबदौँ ~ ताथें फिरै उदास ।

<sup>1</sup>**वाही** [वह obl. case; उस-] that, or him. — 8; Dp438;1 ~ तैं मंन जोरें राषौँ नीकैं रासि लीयें निबहौ ।

<sup>2</sup>**वाही** [बाहना] vt. to load: cont. to remove. — Kp186;2 मंन कुंजर जाइ बाड़ी बिलंब्यौ सतगुरि ~ बेली ।

**वाहु** [बाहु] the arm. — G23;2 उन्नत वाम भाग ~ कर पल्लव मनि मुद्रिका विराजै । Gc30 गज सुंडाकृति ~ दंड केयूर रहे वनि ।

**वाहुडै** [बहुरना] vi. to return. — Ds24;25 जे कबहूँ दादू ~ तौ पीछैं मास्या जाइ ।

**वाहु-वाहु** [वाह] interj. splendid; ~ करना to applaud. — AK478;13;1;2 ~ किआ खुबु गावता है हरि का नामु ।

**वाहे** [Raj. बावणौ] to tie; cont. mislead. — Ds12;80 दादू ~ देषतां ढिग ही ढोरी लाइ ।

**वाहै** [बाहना] vt. to plough. — Ds12;47 कालरि षेत न नीपजे जे ~ सौ वार गवांर । **वाह्याई** PD5;4 अब देषौ तौ ऊगा घणा विन ~ गोहूँ चिणा ।

**विंजन** [विंजन] vegetables. — G52;11 कंद मूल फल फूल पत्रमय ~ रचे प्रकारा हो ।

**विंजित** [व्यंजित] adj. expressed. — G57;3 के चमक चल कुंडलनि दमक दसनावली विविध ~ भाव लोचन विसाल के ।

**विंदु** [बिंदु] 1. a dot. — G14;5 पिछ गुछ कृत अवंतस इंदु विमल ~ भाल । G33;6 भोंह सोहनि कहा कहों अरु भाल कुमकुंम ~ । 2. a drop. — G7;2 स्वेदकन गन वदन विधु पर सुधा ~ समान ।

**विन** [बिना] prep. and ppn. without. — Dp310;0 तुम ~ और न जाणही सो सेवग नेरा ।

**विना** PR12;7 भक्ति ~ सबही जग सूदा ।

**विब** [बिंब] reflection, or image (as in water). — Ds4;44 जला ~ सब भरि रह्या ऐसा ब्रह्म बिचारि ।

**विंव** a red gourd. — Gc28 विद्रुम ~ जपा प्रसून ऊनता जनावै । **विंवी** G37;4 अधर सुधर सुपक्व ~ सुभग दसन अनार ।

**विंवित** [बिंबित] adj. reflected. — Gc25 कपोल ~ मनि कुंडल ।

**विआध** [व्याध] a hunter. — P69;1 सुअैं तहाँ दिन दस कलि काटी आइ ~ ढुका लै टाटी ।

**विकट** adj. 1. difficult. — Ds19;14 सो सम्रथ संगी संगि है ~ घाट घट भीर । 2. fearsome. — Su1948;2 मुखो न तन मन अगिनि सुलाषत ~ बनावत बेहु । cont. passionate (woman). — KBs143 ~ नारि के पाले परा काटि करेजा षाए ।

**विकल** adj. deprived of a part: 1. restless. — Gs213 सूकैं कंठ अरु भूष संतापै देह बिसर अर निद्रा ब्यापै बुधि विन बकै ~ होय जाय तातैं गोरष भांगि न षाय । 2. helpless. — KBp17;0 रामहिं गावै औरहि समुझावै हरि जानै बिनु ~ फिरै । Su1806;1 बिट बाहिर गृह गृह पती दुरि जाति आवति ~ मदन की जारी ।

**विकांनों** [बिकना] vi. to be sold. — Kp90;1 गारै गरव्यौ औघट घाट सो जल छाडि ~ हाट ।

**विकाइ** 3; Ds2;34 सकरि साटा सिरजनहार सौं ज्यूं महुँगे मोल ~ । **विकाणां** Ds4;172 मिसरी माहुँ मेलि करि मोलि ~ बंस । **विकाया** Ds20;15 क्यूं यहु करता जीव होइ पर हाथि ~ ।

**विकार** [वि-कार] change; cont. wickedness; sins (In *bhakti* literature this term often has the Sāṅkhya connotation of deterioration, since the material world is a change for the worse, developing from the *primaeva* matter. In this sphere of development, of becoming and deteriorating, there cannot be an absolute Being. Only in the perfect union of the *ātman* with the highest Self the absolute Real may be found. In the experience of the *bhaktas* this Real may be found only if the change into the material world, or *विकार*, is inverted, if the multiplicity in the material world is changed into the simplicity of the union with the Self. In this process, evidently, the control of the senses and the negation of the body are of the utmost importance, as is clear from the quotations given below; see also *बिकार*). — Ds10;32 चादि ही जनम गमाईया कीए बहुत ~ । Ds10;88 प्राणी तन मन मिलि रह्या यंद्री सकल ~ । Ds12;43 दादू झूठे तन कै कारनै कीए बहुत ~ । Ds17;1 दादू साधू गुण गहै औगुण तजै ~ । Ds1;131 दादू सतगुरु सो सगा दूजा धंध ~ । Ds22;6 वो ऊंकार थैं ऊपजै विनसै बहुत ~ । Ds29;1 आपा मेटे हरि भजे तन मन तजे ~ । Ds29;3 दादू दूजा रांम विन बैरी मंझि ~ । Ds2;62 दादु राम नाम निज वोषदी काटै कोटि ~ ~ ब्याधि थैं ऊबरै काया कंचन सार । Ds34;10 दादू अंतरि कालिमां हिरदै बहुत ~ । Ds34;14 दादू माया विष विकार थैं मेरा मन भागै । Ds4;169 दादू राम नाम सौं मिलि रहै मन के छाडि ~ । Gc55 करहिं विचार ~ और तौ कत मन वाढै । Gp12;4 मन आदि मन अंत मन मधें सार मन ही तैं छूटै बाबू विषै ~ । Hp78;0 गोब्यंद के गुंण मंगन भयौ कहि बिबधि प्रकार ~ सकल दहि । Sus24;7 सुन्दर जन्म जरा लगै यह

देह ~ । **विकारा** Kp307;3 चौका झूठा गोवर झूठा झूठी काढी कारा कहै कवीर तेऊ नर झूठा जु मन के न तजहि ~ ।

**विक्रत** [विरक्त] adj. detached from. — Ds23;44 दादू जीवत मृतक है रहे सब को ~ होइ ।

**विक्रम** [see *बिक्रम* 2.] king Vikrama. — P271;4 सुवा सुफल अंब्रित पै खोजा होइ न ~ राजा भोजा ।

**विक्रमी** adj. mighty. — G8;3 गजराज धीर गति मृगराज ~ रसराज रस रसिक वन विहारी ।

**विग** [व्याघ्र] a tiger. — Ds4;318 दादू जीव अजा ~ काल है छेली जाया सोइ ।

**विगधि** [विगंध] f. an unpleasant smell. — PR6;7 गई न ~ गंग मै मछा ।

**विगसि** [विकसना] vi. to bud; bloom: be happy. — Ds4;136 दादू ~ ~ दरसन करै पुलकि पुलकि रस पांन मगन गलित माता रहै अरस परस मिलि प्रांन । Kp293;2 निघुट्या नीर सूकि गई वारी ~ चलौ पंचूं पनिहारी ।

**विगांर्यौ** [बिगाड़ना] vt. to destroy. — Kp86;2 टूटी तार न बजै रबाबु जानि ~ अपनौ काजु ।

**विगारिया** to spoil (devotion; see *कंकर*; ~ धोना). — KBs251 कबिरन भक्ति ~ कंकर पत्थर धोय ।

**विगास** [विकसना] vi. to bud; bloom: be happy. — Ds12;17 माया देषे मन पुसी हिरदै होइ ~ । **विगासै** to bud. — Ds22;18 दादू वाणी प्रेम की कंवल ~ होइ ।

**विगोइआ** [बिगोना] vt. to destroy; waste (the chance of a human birth). — AB93;3;4 अवर मरत माइआ मनु तोले तउ भग मुखि जनमु ~ ।

**विगोया** to mislead. — Ds12;108 दादू माया राम की सब जगत ~ । **विगोयौ** G66;3 इहि चंचल सब जगत ~ जहां तहां भई हसाई हौ ।

**विग्यान** [विज्ञान] knowledge. — Sus1;52 बचन तहां पहुंचै नहीं सुन्दर सो ~ ।

**विग्रहं** [वि-ग्रह] individual form or shape (as of a god); cont. embodiment (of pure consciousness). — T3;4;5 मनोज वैरि वंदितं अजादि देव सेवितं विशुद्ध बोध ~ समस्त दूषणापहं ।



**विघूर्णित** adj. trembling. — G46;3 मद ~ नैन  
मंद विहसनि वेंनु कुटिल अलकावली ललित गोपद  
रेनु ।

**विहसनि** [विहसना; हँसना] vi. to smile. — G46;3  
मद विघूर्णित नैन मंद ~ वेंनु । **विहसि** G29;3 जव  
हर हरषि

**विचंगी** [विचकना] vi. to be startled. — G48;2  
दृष्टि नही ठहराति देषत अतिहु ~ ।

**विचषिण** [वि-चक्षण] adj. clear-seeing;  
skilled. — Kp82;0 कैसैं नगरि करौं कुटवारी  
चंचल पुरिष ~ नारी ।

**विचहु** [बीच] middle; the inside. — AK92;1;3;1  
जां तिसु भावै ता लागै भाउ भरमु भुलावा ~  
जाइ ।

**विचार** thought; reflection; consideration. —  
91; ~ **करना** to reflect; consider. — KBs159  
पारष बिना बिनास है करि ~ रहु मीन ।

<sup>1</sup>**विचारा** [बे-चारा; P. *bīcāra*] without means;  
helpless. — 9; Ds12;57 दादू आपे मारै आपकाँ  
यहु जीव ~ ।

<sup>2</sup>**विचारा** [विचार] reflection; consideration. —  
4; KBp22;5 कहैं कबीर सुनो हो अवधू आगे करहु  
~ । **विचारू** P198;1 सखी सो बोली सपन ~  
काल्हि जो गइहु देव के बारू ।

<sup>3</sup>**विचारा** [विचारना] vt. vt. to reflect upon;  
consider. — G19;6 कवि सकल उपमां ~ ।  
**विचारिए** 4; **विचारी** 8; Kp216;6 ब्रह्मा रिषि  
मुनिजनहुं न जानां संतौ लेहु ~ ।

**विचि** [बीच] adv. (in the) middle. — 11;  
Ds16;48 दादू करणी हींदू तुरक की अपणी अपणी  
ठौर दहुं ~ मारग साध का यहु संतों की रह  
और । **विचो** inside. — Ds3;60 ~ सभो डूरि  
करि अंदरि बीया न पाइ ।

**विचित्र** adj. variegated; wonderful. — 7;  
G41;2 चित्र ~ सुवेस सवै अनकूले हैं ।

**विछाई** [बिछाना] vt. to spread out. — PD6;6 सब  
कुं आसण दीयौ ~ । **विछाये** G52;1 इनके चरन  
धरन काँ कोमल पट पांवडे ~ हो ।

**विछुरें** [बिछड़ना] vi. to be separated. —  
Kp168;1 अँसैं हंम लोक वेद के ~ सुनिहि मांहि  
समांवंहिगे । **विछुरे** Ds2;91 मिलै त सब सूष पाइए  
~ वहु दुष होइ । Kp168;0 ~ पंच तत की रचनां

तव हंम रांमहि पांवेंगे । Ks2;4 जे नर ~ रांम सौं  
ते दिन मिले न राति ।

**विछोवा** [बिछोह] separation. — P281क अब सो  
मिलन कत सखी सहेलिन परा ~ टूटि । **विछोह**  
P454क सरवर नीर ~ जेउँ तरकि तरकि हिय  
फाट । **विछोहा** P402;4 टूटहिं मोति ~ भरे ।

**विजई** [विजयी] adj. victorious. — G2;4 रस वस  
भये गदाधर प्रभु यह करी जगत ~ ।

**विजाणें** [विजानना] vt. to know. — Dp369;2  
कीरती करणां चाखूं बेद नेति नेति न ~ भेद ।

**विजै** [विजय] f. victory; **विजै-धजा** [विजय-ध्वज]  
victory-banner. — G43;4 मानहु सभग सुहाग  
भाग की ~ फहराति री ।

**विज्ञान** knowledge. — G10;2 ज्ञान अरु ~ युत  
तिनि ध्यानहुं ते दूर ताहि जौ लै गोद वैठति अंग  
धूसर धूरि ।

**विटंवि** [विडंबना] pretence; fraud. — Ds12;107  
जग ~ परलै कीया हरि नांव भुलावनि ।

**विटिया** [बिटिया; बेटी] f. daughter; cont. u.v.:  
the individual soul (*jīvātma*). — Kp13;1 जलि  
जाई थलि रूपनीं आई नगरि जु आप एक अंचभा  
देषिया ~ जायौ वाप ।

**विठई** [विठ्ठल; see बीठल] Viṭṭhala (a form of  
Kṛṣṇa worshipped in Paṇḍharpur). —  
Np189;0 पंढरीनाथ ~ बतावो मुजे । **विठुल**  
Np258;3 ~ के गुन ऐसे माई धू निश्चलु जिनि  
रोप्यौ ।

**विडद** [विरुद] fame; glory. — Ds34;57 मारग  
माहि न मेलिहए पीछै ~ लजाइ ।

**विण** [बिना] prep. and ppn. without. — 5;  
Ds3;111 दादू कर बिण सर बिण कमाण ~ मारै  
षेंचि कसीस ।

**वित** [वित्त] wealth. — Dp26;3 चंचल चित ~  
झूठी माया । cont. consciousness (and चित, or  
mind). — Ke2;26 केवल मूरति माधुरी चित ~ के  
हैं चोर । Ke122;6 अदभुत जोरी चित ~ चोरी उर  
वैजंती माल । wealth (of the heart). —  
Su2490;3 लियौ छिडाई चितै हसि चित ~ सूर  
सोचि तनु जात जर्यौ री ।

**वितई** [बिताना] vt. to spend; cont. give up  
(one's good name). — G2;3 वार वार मुंह  
लावत इहि सव मर्जादा ~ ।

**वितडी** [वितड़ना] vt. to distribute. — Ds12;98 दादू ज्यों आवै त्यों जाइ विचारी विलसी ~ माथै मारी ।

**वितर्क** debate; internal struggle. — Su2741;1 सपनौ आहि कि सत्य ईस यह बुधि ~ बढावति ।

**वितान** sthg. stretched out: a canopy. — G49;4 झलकत विमल छत्र मुकता से गगन ~ तनायो जू ।

**विताये** [बिताना] vt. to spend; cause to pass. — G49;9 इहि विधि सदा विलास रास रस अगिनत कलप ~ जू ।

**वितु** [वित्त] wealth; cont. (mind, चित and) consciousness. — Ke111;4 टेढी चाल चले मनमोहनु चितु ~ हिरि ले जाँउदा ।

**विथा** [व्यथा] f. pain. — Ds1;143 वैद ~ कहैं देशि करि रोगी रहै रिसाइ । Ds30;15 निस बासुरि दुष पाइए यहु ~ न जाणै कोइ । (of not seeing the beloved). — Su2473;2 बिनु देखै की ~ विरहिनी अति जुर जरति न जाति छुई ।

**विदत** [विदित] adj. known. — G36;4 विरद ~ बुलाइ बहुतक हरि न धरिहें लाजु ।

**विदारन** [विदारण] splitting. — G11;2 बल दलन गर्व पर्वत ~ वज्र भक्त रक्षा दक्ष गिरराज धर धीर ।

**विदारि** [विदारना] vt. 1. to tear down. — Su4834;0 जुगल कपाट ~ बाट करि जतननि ही संधि जोरी । 2. to destroy. — G43;3 अपने ही बल मनहु निसाकर निकरत राहु ~ री ।

**विदित** [विदित] adj. known. — G52;8 परुसन लगे परोहित हित सों जिनकी ~ वडाई हो । G58;4 कहि गदाधर जु गिरिराजधर तें अधिक ~ रस ग्रंथ अद्भुत कला धारिनी ।

**विदुर** Vidura (the younger brother of Dhṛtarāṣṭra, the father of the Kauravas, and of Pāṇḍu, the father of the Pāṇḍavas. He was born from their father Vyāsa and a maid-servant. When Kṛṣṇa came to Hastināpura before the conflict between the Pāṇḍavas and the Kauravas, he stayed in Vidura's house after declining Duryodhana's invitation. In the *Mahābhārata* epic Vidura was an elder whose wisdom and character were legendary, and a person who attempted to

mediate between the Pāṇḍava and the Kaurava clans; see <sup>2</sup>बिदर, Vidura). — Su19;2 कहा ~ कै नाम जाति कुल हरि जी प्रीति कै लाहक ।

**विदेह** [वि-देह] having no body: king Janaka (of Mithilā, and father of Sītā). — KBr8;6 देह धरे ~ कहाई ।

**विदेही** without body; **विदेही-थान** the unembodied place: the stage of experience of the Supreme Being. — KBr35;7 अंकुर बीज नसाय के भये ~ ।

**विद्या** f. knowledge; learning. — 10; KBp21;2 ~ बेद पढि करै हंकारा अंतकाल मुष फांके छारा । KBr43;3 चौदह ~ पढि समुझावै ।

**विद्यावंत** [विद्यावान] adj. learned. — Kp217;1 कुटण विद्या वेद ~ हाथि रही कुटणाई ।

**विद्युत** [विद्युत्] lightning. — G21;4 वरन वरन वादरनि लपेटी ~ ।

**विद्रुम** coral. — G28;4 स्थल कमल छल छत्राक विच विच वूठ ~ भंग भ्रमत अलि मद अंध विविधि सुगंध लहरि अपार । Gc28 ~ विंव जपा प्रसून ऊनता जनावै । (its colour is a metaphor for the “teeth-pearls”). — P106;3 हीरा गहै सो ~ धारा बिहंसत जगत होइ उजिआरा । (the beauty of coral “not shining” on the lips of Kṛṣṇa). — Su3136;1 फीके अधर सेत ~ दुति नील कमल चपकाए ।

**विध** [विधि] f. manner; sort. — Ke57;7 नाना ~ फूल्ये द्रुम बेली त्रिविध पवन मिति नाही । PD2;10 घर घरणी संपति ~ सबू । PD6;7 सब संतां ऐसी ~ देखी । PD7;1 तन मन धन अर्पण करै इण ~ सेवै संत । PD7;2 कथा कीरतन बहु ~ कीना ।

**विधहूँ** [विधि] a title of Brahmā. — G38;0 गोपाल लाल की वासुरी माई ~ तें प्रवल प्रवीन कीयो जगतु न्याय आधीन ।

**विधाता** Brahmā (as Creator and Ordainer). — Dp305;7 तुम्ह बिन राषै कौन ~ । G32;3 जू दियो है ~ सब सुषदाता गोकुलपति के पूत । G38;1 चारि वदन उपदेस ~ थापी थिरचर नीति । G49;1 मंगल रूप लोक लोचन कों रची ~ जोरीजू । G66;14 ऐसेही भांति ~ दीनी सकल लोक ठकुराई हो । Gp14;4 तिल कै नाकै तृभवन

सांध्य कीया भाव ~ । P205;7 है कोई एहिं राख  
~ । Su2402;0 ~ चूक परी मैं जानि ।

**विधान** anything ordained: 1. method;  
manner. — G28;11 वे निपुन वीना वेनु ताल  
प्रमान गान ~ । 2. creation. — Su325;13 जिहि  
जड ते चेतनि कियौ रचि गुन तव ~ ।

<sup>1</sup>**विधि** [विविध?] adj. various. — Kp272;3 नैन  
नासिका जिन हरि सिरजे डसण वदन ~ काया ।

<sup>2</sup>**विधि** f. 1. manner; way. — 35; Ds22;7 पंच  
तत तैं घट भया बहु ~ सब विस्तार । Su1424;1  
जगत पिता तजि करत जग्य ~ तिहि ब कहा तेरी  
चाड सरी । 2. a title of Brahmā, the  
Creator. — G31;2 एकतैं एक सुभग सुकवारि  
रच्ये मनो ~ कुंकुम गारि । Ke6;4 तो सी त्रिया  
रची नहि रचना ~ रचि पचि न सुहावे । P21;2  
चाँद जइस जग ~ औतारा दीन्ह कलंक कीन्ह  
उजिआरा ।

**विधु** the moon. — Gc27 शुकनासा मुक्ता प्रकास  
उपमा मन मेरे मनहुं असुर गुर आइ अंक वैद्यौ ~  
करे । (as a metaphor for a beautiful  
face). — Su2741;0 जदपि नाथ ~ बदन बिलोकति  
दरसन कौ सचु पावति ।

**विध्या** [विद्या] knowledge; learning. — Ds12;26  
~ अधिर पंडिता तहाँ रहे घर छाड़ ।

**विध्वंस** destruction. — G8;4 नाम आभास  
अघरासि ~ कर सकल कल्याण गुन ग्राम सिंधो ।

**विन** [बिना] prep. and ppn. without. — 134.

**विनती** [बिनती] f. entreaty; ~ करना to  
request. — G52;5 करि ~ करि जोरि सवनिसों  
कनक पीढि वैठारे हो । G65;1 कर जौरो ~ करौ  
कै छुवहि प्रियाजू के पाइ ।

**विनसत** [बिनसना] vi. to be destroyed. —  
Ds25;69 मंदिर माटी मास का ~ नहीं वारा ।

**विनसि** to die. — Ds24;49 दादू तन थैं कहा  
डराइए जै ~ जाइ पल वार । Ds25;16 आसण  
कुंजर छत्र सिरि ~ जाइ छिन मांहि । **विनसिहै** 3;  
**विनसी** Gp38;8 पंच तत्त की काया ~ राषि न  
सक्या कोई । **विनसे** 19.

**विना** [बिना] prep. and ppn. without. — 18.

**विनाणी** [विज्ञानी] adj. knowing; learned. —  
Ds15;118 वांका सूधा करि लीया सो साध ~ ।

**विनान** [विधान] arrangement (of the hair;  
coiffure). — Su3064;1 सिंदुर सीस मांग  
मुकतावलि कच कमनीय ~ ।

**विनानीं** [विज्ञानी] adj. knowing; learned. —  
Kp302;1 परपंच ऐक ~ कीया बांधि पवन घट  
भींतरि दीया ।

**विनास** [विनाश] destruction. — KBs197 नव मन  
दूध बटोरि के टिपके किया ~ । Kp444;1 रषवालै  
का होइ ~ । **विनासा** KBr29;4 कर्म धर्म बुधि केर  
~ ।

**विनासै** [विनासना] vt. to destroy. — Kp383;0  
चल मेरी सषीरी वोलगन रांम राया जब तब काल  
~ लौ काया ।

**विनि** [बिना] prep. and ppn. without. — Ds1;29  
दादू गुर गोब्यंद ~ घटि घटि समझि न होइ ।  
Ds1;92 सतगुर सबद ववेक ~ संजम रह्या न  
जाइ । **विनु** 6; Su4045;3 कैसै जिवै जल ~  
मीन ।

**विपति** [विपत्ति] f. 1. distress. — Ds25;41 दादू  
इनमें को नहीं ~ बचावणहार । 2. misfortune. —  
Np188;2 संपति ~ रांमहीं होइ रांम बिनां कूण तारै  
मोहि । Sup176;4 ऐसी ~ जानि प्रभु मेरी जौ कहूं  
देहि दिषाई । Su158;5 ~ काल सुमिरत बन जहं  
जहं तहां तहां उठि धाये । 3. trial. — Su17;4  
लाषा ग्रह बन सत्रु सैन ते पंडौ ~ निवारी ।

**विपरीत** adj. contrary; opposite; cont. upside-  
down (spectacle). — KBr19;1 देषहु यह ~  
तमासा ।

**विपष** [विपक्ष] opponent. — Gp41;0 कासौ झूझौ  
अवधू राइ ~ न दीसै कोई ।

**विपाक** consequence (of karma earlier  
acquired). — Su383;3 अब इह उर अविवेक  
अनल भयौ करम ~ दहौ ।

**विपिन** trembling (in the wind): a forest  
grove. — T3;11;3 मोह ~ घन दहन कृशानुः ।  
**विपिनि** G30;2 जल कन धार हार मोतिन के ~  
वसन पहिराउ ।

**विपुल** adj. abundant. — Gc10 कहूं अमृत जल  
भरे ~ पद्माकर औडे ।

**विप्र** a Brahmin. — 7; Su158;1 ~ बजाइ चलयौ  
सुत कै हित । Sus20;31 ~ रसोई करत है चौकै  
काढी कार । **विप्रन** (pl.). — PD1;9 मैं ~ पै लीयो  
छुडाई ।

**विबरजित** [विबर्जित] adj. free (from). —

KBr22;3 करम ~ बसै निनारा ।

**विवेक** [विवेक] discernment. — KBr24 कौन रंग है जीव का ताकर करहु ~ ।

**विभंजि** [वि-भंजना] to break into two. — Su796;2 माषन पिंड ~ दुहूँ कर आफत मुह मुसक्याइ ।

**विभचार** [व्य-भि-चार] transgression; unfaithfulness. — Ds14;27 दादू फिरि फिरि जगत सौँ करैगी ~ ।

**विभचारणी** [व्यभिचारणी] f. an adulterous woman. — Ds24;6 जनम लगै ~ नष सष भरी कलंक । Ds8;51 अति आनंद ~ जाके षसम अनेक । Ds8;52 दादू पतिभैरता कै एक है ~ के दोइ । Ds8;52 दादू पतिभैरता कै एक है ~ के दोइ । **विभचारनि** Ds8;53 ~ के दोइ हैं परघर एक समान । **विभचारिणि** 10; Sus5;18 ~ यौँ कहतु है मेरौ पीय सुजान ।

**विभाग** 1. all aspects (of beauty). — Su3390;1 स्याम पीत कछु अरुण अमित छबि बरने न जाही अंग ~ । 2. all parts (of the body). — Su3487;5 छाडति भरि भायौ अपनौ करि राजति अंग ~ ।

**विभूति** f. 1. supremacy. — G38;2 विपुल ~ लही चतुरानन एक कमल करि थानु । 2. dung ash (with which Śaivas smear their bodies in the way ascribed to Śiva). — Kp240;1 चेतनि जोगी ग्यांन गोदड़ी षिमां ~ चढाई ।

**विमद** adj. unintoxicated. — G14;7 ~ मद गयंद होत देषत लटकीली चाल ।

**विमलि** [विमल] adj. pure; holy. — Ds2;38 रमिता सेती रमि रहै ~ ~ जस गाइ ।

**विमान** [विमान] an aerial vehicle (of the gods). — Np174;1 बिन सेवा बिन दान पुनि बिन चाढि ~ सकल सझ रे । G38;3 इहिं तौँ सकल ~ किये गोपीजन मानस हंस । **विमाननि** (pl.). — Su602;0 आजु अति कोपे है रन राम ब्रह्मादिक आरूढ ~ देषत सुर संग्राम ।

**विमुखन** [वि-मुखन] adj. with face averted: ill-disposed towards. — Ke128;6 राधा लाल बिना कछु गावे तिनु ~ तें नसु । **विमुष** 1. not looking at (with face averted). — PA6;8;4 ~ होइ कीर पद जेती उबरै नाहि भाग तजे तेती ।

2. indifferent; detached. — G68;4 ~ परवित ते चित जाको सदा तदिप करत निजु नाह की चित चोरी । 3. displeased. — PP6;8 हरिजन बहुत ~ है जाहीं ।

**विमेषी** [विशेष] adj. special. — PD6;7 सेवग वडौ ~ ।

**विमोक्ष** release from rebirth; **विमोक्ष-कारन** cause of release. — G10;4 जगतबंध ~ जासु नामाभास ।

**विमोहा** [विमोहना] vi. to be charmed. — P21;1 सोइ ~ जेइँ कबि सुनी । P280क ठाँवहिं ठाँव ~ गै मुरछा गति आइ । **विमोही** P235;2 मौन गँवाए गएउ ~ भा निरजिउ जिउ दीन्हेसि ओही । Su1276;0 मुरली अधर सजि बलबीर नाद प्रति बनिता ~ बिसारे उर चीर । **विमोहे** P283;4 गडुअन्ह हीर पदारथ लागे देखि ~ पुरुख सभागे ।

**वियाइ** [ब्याना] vt. to give birth (cont. u.v. “of an ox to a cow”); wander from birth to rebirth. — Kp82;1 वैल ~ गाइ भई वंझा वछरा दूझै तीन्यौ संझा । Ds28;12 दादू वंझ ~ आतमां उपज्या आनंद भाव ।

**वियापी** [व्यापी] adj. all-pervasive. — Kp473;4 कहै कबीर सुनि केसवा तूं सकल ~ ।

**वियापै** [व्यापना] to be pervasive; affect. — Kp484;2 बाल बिनोद छहूँ रस भीनों छिन छिन मोह ~ ।

**वियाही** [ब्याहना] vt. to marry. — P410;3 सिंघल दीप राज घर बारी सो मैं जाइ ~ नारी ।

**वियोग** separation. — KBr36;0 हरि के ~ कस जियेहु रे भाई । KBr68;1 तेहि ~ ते भये अनाथा । P122क एहि रे पंथ सो पहुँचै सहै जो दुक्ख ~ । Su325;5 मीन ~ न सहि सकै नीर न बूझै बात ।

**वियोगी** a lover (suffering the pangs of separation). — P366;6 हौँ राजा सोई भा जोगी जेहि कारन वह अँसि ~ ।

**वियोगू** [वियोग] separation. — P170;4 जोबन कठिन सँताप ~ ।

**वियौ** [वियो; S. द्वितीय] adj. another. — Su111;2 नाहिन और वियौ कोउ अँसौ जाहि भजौँ हौँ दीन ।

**विरंग** [see रंगझरंग-विरंग] of different colours. — G41;15 रंग ~ अवीर सौँ अंवर छायो

है । G41;2 राजत रंग ~ सरोज से फूले हैं ।

**विरंगी** G48;2 पवन परसि फहरात चंद्रिका रंग ~ ।

**विरंचि** a N. of Brahmā. — Kp166;1 दादर मीन ~ सिव मुंनिजन ऐही अगम बतावै । Kp84;1 जा सुष थैं सिव ~ डरांनं । Su371;3 सिव ~ सनकादि प्रजापति सुर नर असुर अनी ।

**विरथ** [वृद्ध] adj. old. — Su365;7 जोग न जुगति ध्यान नहि सेवा ~ भये पछितात ।

**विरक्त** [वि-रक्त] adj. unattached (to worldly objects). — KBr69;7 भये ~ लोभ मन ठाना ।

**विरचै** [विरचना] vi. to be detached. — Ds4;47 तहां मन ~ सबनि सौं रचि रहु सिरजनहार ।

**विरद** [विरुद] fame; glory. — G36;4 ~ विदत बुलाइ बहुतक हरि न धरिहें लाजु । **विरदु** G45;2 नितप्रति गीत वाजित्र मंगल धुनि नितु सुर मुनिवर ~ कहैया ।

**विरमायौं** [विरमाना] vt. to enchant. — PP31;17 मांस द्यौस पीपौ ~ ।

**विरल** [विरला] adj. (a) few; little. — KBs27 ~ मर्म कोई पाइहैं गुरु के सब्द प्रमान । **विरला** 27; Kp216;3 ऐसैं चीन्हैं ~ कोई । **विरले** Ds8;85 दादू कछू मांगे नहीं ते ~ संसार । Kp68;0 भाई रे ~ दोस्त कवीर के ।

**विरष** [वृक्ष] a tree. — Ds33;13 सुफल ~ परमारथी सुष देवे फलफूल । Ds36;19 प्राण ~ पीवै सदा दादू फले अपार ।

**विरह** separation. — 26; Kp265;2 वाजै जंत्र करा विन वीनां ~ वजावै जीभ विहूनां । Kp291;1 रैंनि दिवस इक लाइलै डोरा ~ नां घर मुसैं ही चोरा ।

**विरह-अग्नि** [विरह-अग्नि] f. the fire (or pain) of separation. — Ds3;131; Ds3;142 ~ मैं गलि गए मन के मैल विकार । Ds3;83 ~ मैं जरि गई पीव न पूछै बात । Ds3;94; Ds23;52 ~ का दाग दे जीवत मृतक गोर ।

**विरहना** [विरही] a separated lover. — Ds3;14 राम बिछोही ~ फिर मिलन न पावै ।

**विरहनि** [विरहिणी] f. a woman suffering the pangs of separation (often as a metaphor for the आत्मा). — Ds30;5 दादू ~ आतमां उठि उठि आतुर धाइ । Ds3;4 दादू ~ दुष का सनि कहै जानत है जगदीस । Ds3;6 दादू ~ क्रूलै कूज ज्यूं निसदिन तलफत जाइ । Ds30;2 रतिवंती आरति करै राम सनेही आव दादू ओसरि इव मिलै

यहु ~ का भाव । Ds3;138 राम विरहनी है रह्या ~ है गई राम । Kp349;4 कंठि लगाइ अमीं रस पावै तव ~ का सब दुष जावै । **विरहनीं** Ds3;2 पीव पुकारै ~ निस दिन रहै उदास । **विरहनी** Ds3;12 दरसन कारनि ~ वैरागणि होवै । **विरहनी** Ds3;138 राम ~ है रह्या विरहनि है गई राम ।

**विरहा** [विरही] (m.) a lover suffering the pangs of separation. — Ds3;132 दादू जब ~ आया दरद सौं तब मीठा लागा राम । Ds3;138 दादू ~ वापुरा ऐसै करिगा काम । Ds3;141 ~ मेरा मीत है ~ वैरी नांहि । Ds3;146 ~ बेगा भगति सहज मैं आगैं पीछें जाइ । Ds3;147 ~ वेगा ले मिलै तालावेली पीर । Ds3;71 दादू ~ ले रहे छाडि सकल रस भोग । Ds3;125 सब घट नैना है रहे दादू ~ अँन । Ds3;4 दादू निसदिन बिहरिहै ~ करवत सीस । **विरही** 22; **विरहे** Ds3;141 ~ कूं वैरी कहै सो दादू किस मांहि । Ds3;122 बिन देखें जीवै नहीं ~ का सहिनांण ।

**विराणीं** [विराना] adj. (f.) another's; m. a stranger. — Kp83;2 पाड़ौसणि पणि भई ~ ।

**विराजत** [विराजना] vi. to shine; be splendid. — 8; G29;1 अरुण पीत वर वसन ~ । Su205;17 जंघ जुगल तरु राज ~ । **विराजति** G57;4 तरल तरफति तडित नील नव जलद पै यों ~ प्रिया पास गोपाल के ।

**विराजमानु** [विराजमान] adj. splendid. — G20;1 श्रीगोविंद पद पल्लव सिर पर ~ तिनु कैसें कहि आवै या सुष कौ परमानु ।

**विराजित** adj. made splendid; reflected. — Su2411;1 मिलि सब छबि प्रतिबिंब ~ इंद्रनील मणि मधुकर कपोल ।

**विराजै** [विराजना] vi. to shine; be splendid. — 3; Gc2 कलिंदी जहां नदी नील निर्मल जल भ्राजै परम तत्व वेदान्त वेद इव रूप ~ ।

**विरोधि** [विरोधना] vt. to oppose; cont. to neglect. — Ds29;25 दादू आंतम देव अराधि ~ न कोइ । **विरोधें** Ds29;25 दादू आंतम देव अराधि विरोधि न कोइ आराधें सुष उपजै ~ दुष होइ ।

**विस्पीति** [बृहस्पति; Ms. var. त्रिस्पति]

Thursday. — Kp435;5 ~ बिषिया देइ बहाइ तीन्युं देव ऐक संगि लाइ तीनि नदी तहां त्रिकुटी माहि कुसमल धोवै अहं निसि न्हाइ ।

**विलंब** delay. — PD6;8 ~ न कीजै । Su193;1  
कियौ न ~ कबहु करुनामय सोइ सोइ निकट  
बुलायौ ।

**विलंबये** [विलंबना] vi. to take delight in. —  
Ds2;17 दादू नाइ ~ साधू कहैं अणेक । **विलंबिया**  
Ds4;15 तहाँ वास ~ मगन भया रस षाड़ ।

**विलंबु** [विलंब] slowness; delay. — Ke116;30  
कुंज भवन आए ~ न कीनो । **विलंब** Ds4;257  
तन मन मनसा सौँपि सब दादू ~ न लाइ । **विलंब**  
Ds25;25 वेगि बटाऊ पंथसिरि इव ~ न कीजै ।  
G35;2 लाल तमाल रतिराज गज वस परे अव नहीं  
~ सों काजु ।

**विलंबाई** [विलंबना] vi. to take delight in. —  
Ds10;64 दादू साध सवद सौँ मिलि रहै मन राषे  
~ । **विलंबिया** Ds13;54 इनमें जीव ~ हरि नांव न  
लीया । **विलंबे** Ds12;90 दादू उलटै पथ चढि जाइ  
~ अंगि ।

**विलइया** [बिड़ाल] a tom-cat (u.v. “living  
peacefully with the mouse”). — Kp82;3 मूसा  
षेवट नाव ~ मींडक सोवै साप पहरइया ।

**विलम** [विलंब] delay. — Sus6;9 अबकै तूँ भगवंत  
भजि ~ करै जिनि बीर ।

**विलमाइ** [विलंबना] vi. to take delight in. —  
Ds22;12 दादू साध सवद सौँ मिलि रहै मन राषे  
~ ।

**विलषांनी** [बिलखाना, बिलखना] vi. to sob. —  
PP34;23 मन ~ रोवै दोई थोरो मिलन बहौत दुष  
होई । **विलषानौ** PD4;2 तब हाली कौ मन ~ ।  
**विलषी** PP20;8 षरौ सयांनौ फेरै तोही तव तू मन  
मै ~ होई ।

**विलसणां** [विलसना] vi. to enjoy; take delight  
in. — Ds4;250 दादू तेज पुंज कूं ~ मिलि षेले  
इक ठांव । **विलसत** G20;2 ~ मन हुलसत करि  
लीलामृत पान । **विलसतां** Ds12;19 कछू विषिया  
रस ~ दादू गए विलाइ । Ds10;33 दादू सब कुछ  
~ षातां पीतां होइ । **विलसिए** Ds4;59 दादू यह  
रस ~ अँसा अलष अभेव । **विलसी** Ds12;98 ~  
वितडी माथै मारी । **विलसै** 5; Ds20;27 जाइ दादू  
पावै परम सुष ~ वस्त अघाइ । **विलस्यौ** G25;3  
मनमथ मन चौगुने चाइ तोहि मिलि ~ ।

**विलाइ** [बिलाना] vi. to be destroyed. — 8;  
Ds10;49 दादू मन पंगुल भया सब गुण गए ~ ।  
Ds12;1 दादू सुपिनां देषिए जागत गया ~ ।

**विलाप** lamentation. — 3; Ds3;82 कारनि राम  
कै विरही करै ~ ।

**विलास** 1. enjoyment. — Dp415;2 परंम पुरिष  
परंम रास परंम लीला सुष ~ । 2. play (of  
reflection). — Su2298;0 राधा के बसन स्याम  
मणि चीन्ही सारंग बदन ~ बिंब दुति हरि सारंग  
जानि रति कीन्ही । 3. sensuous pleasure. — 6;  
G25;0 तेरी नवल तरुनता नव वसंत नव नव ~  
उपजत अनंत । **विलासा** G49;10 ओर कहा कहि  
सकै गदाधर मोहन मधुर ~ जू ।

**विलासी** one loving pleasure. — G8;2 गोप नृप  
गेहनी गर्भ आकर रतन राधिका कंठ भूषन ~ ।  
Ke122;9 जुग जुग जोरी सहज ~ रसिकनि रस  
प्रतिपाल ।

**विले** [विलीन] adj. engrossed. — Ds34;30 गले  
~ करि बीनती एकमेक अरदासि । **विलै** Ds4;137  
देषि देषि तन मन ~ देषि देषि चित दीन्ह ।  
Ds4;153 तन मन ~ यों कीजिए ज्यूँ घृत लागै  
घाम ।

**विलोकि** [विलोकना] vt. to look around. —  
Su17;1 गज बलहीन ~ दसहु दिसि तब दुष सरन  
पस्यो ।

**विलौटां** [विलुंठित] stealing; taking by force. —  
Kp83;1 सव घर फोरि ~ षायै कोई न जाणें  
भेव । **विलौटां** Kp83;0 भाई रे चून ~ षाई ।

**विवस** [विवश] adj. powerless. — G19;10 ~  
भूषण वसन सिथिल रसना कसन शरण आई जवहि  
नाग नारी ।

**विवस्वान** [विवस्वत्] the sun. — N80;276 मिहिर  
तिमिरहर प्रभाकर ~ तिग्मंस ।

**विवांन** [विमान] aerial vehicle. — PR9;2 चढे ~  
देवता आये गणगंधूप सो अंबर छाये ।

**विवाहल** [वि-वाहित] married (u.v.: the son, or  
the soul, is married to the mother—  
ignorance, or maya). — KBp25;1 मंडये के  
चारन समधी दीन्हा पुत्र ~ माता । **विवाही**  
KBp110;1 जो सीता रघुनाथ ~ पल एक संच न  
कीन्हा ।

**विवि** [S. द्वि] adj. two. — 14; N108;146 मंथी  
बहुरौ राहु है जिहि हरि किय ~ खंड । N297;1  
~ बिंसत अध्याइ सुनि मित्र बख्तरन मनहरन  
पबित्र ।

**विविध** adj. of different sorts. — G11;2 ~ षेला कुशल मुशलधर संग लै चारु चरणांक चित नत तरनि तनया तीर । **विविधि** Gc14 थिर चर मन उल्लास विलास ~ तहं दरसें ।

**विवर्जित** [विवर्जित] adj. abandoned. — KBp41;3 कहैं कबीर ते छूति ~ जाके संग न माया ।

**विवेक** discriminating power. — KBs107 कहैं कबीर ते बांचि हैं जाके हृदय ~ । KBs294 कर बंदगी ~ की भेस धरे सब कोए ।

**विवेकी** one who discerns, or understands. — KBs180 मोको रोवै सो जना जो सब्द ~ होए ।

**विवोग** [वियोग] separation. — Ds4;7 दादू रंग भरि षेलौं पीव सौं तहाँ कबहुँ न होइ ~ ।

**विवोगी** [वियोगी] a lover suffering the pangs of separation. — Kp348;3 तुमसे वैद हमसे रोगी उपजी बिथा कैसे जीवहि ~ ।

**विशद** adj. beautiful. — G61;5 श्यामल गौर परस्पर प्रति छवि सोभा ~ विशाल ।

**विशाल** adj. big. — 5; G14;1 सव दुष मिटि जैहै वै चितत लोचन ~ । **विशाला** G42;3 सींचत अंगनि रंग वहै मनो प्रेम प्रवाह ~ ।

**विश्राम** rest. — 13; **विश्रामा** Kp165;1 जहां जहां जाइ तहां तहां रांमां हरि पद चीन्हि किया ~ । PD1;3 दिना च्यार कीनौ ~ पायौ पौष बहुत आरामा ।

**विश्न** [विष्णु] Viṣṇu. — Ds12;132 दादू ब्रह्मा का वेद ~ की मूरति पूजै सब संसार ।

**विश्व** the universe; world. — G5;2 कहि गदाधर सकल ~ असुरनि विना भानु भव ताप अज्ञान तम नासे ।

**विश्वास** trust; faith. — Sup13;1 गुरु ग्यान कौ ~ गहि जिनि भ्रमै दूजी ठौर रे रे ।

**विष** poison. — 60; Ds25;76 दादू ~ अमृत घट में बसै दून्यू एकै ठांव । Ds26;18 दादू ~ अमृत घर में बसै बिरला जाणैं कोइ । Ds28;15 दादू घटि सब सौं कह्या ~ अमृत गुण दोइ । Ds34;14 दादू माया ~ विकार थैं मेरा मन भागै सोई कीजै सांईयां तूं मीठा लागै । Sus6;43 सुंदर ~ षलि षार तजि लै केसरि कर्पूर । ~ **षाना** to take poison. — Ds10;38 औरों कूं अमृत कहै आपन हीं ~ षात ।

**विष-हर** poison-remover: antidote. — KBr29;7 ~ मंत्र न मानहीं तो गारुड काह

कराय । KBs104 ~ मंत्र माने नहीं काल सर्प की चोट । **विषहि**; ~ **उतारना** to take away poison. — Su1365;0 बिनु जदुनाथ और नहि कोउ जो या ~ उतारै ।

**विषइ** [विषयी] adj. sensual. — PP20;3 एक बांनियों ~ भारी तिहि वुलाइ सींता नारी । **विषई** a sensual person. — Kp160;1 ~ विषै दिढावैं गांवैं रांम नांम मनि कवहुं न भावैं । Kp84;3 निस वासुरि विषै तणं उपगार ~ नरकि न जातां वार ।

**विषण** [S. पशु; H. दर्शन; Ms. var. पसण] seeing. — Ds7;18 दादू अषौ ~ के पिरी भिरे उलथौं मंझि जिसें बेठो मां पिरी निहारी दौ हंझ ।

**विषम** adj. 12; 1. harsh (sickness). — Ds13;50 वोषद षाइ पछि रहे ~ ब्याधि कयूं जाइ ।

2. difficult; tough (discipline). — Ds16;17 दादू रहणि कबीर की कठिन ~ यहु चाल ।

3. rough (path). — Gp40;1 उँचे उँचे परबत ~ के घाट तिहां गोरषनाथ कै लिया सेबाट ।

4. unwieldy (net). — Su4834;1 ~ जाल बल बांधि ब्याध लौं नृप षग अवनि बटोरी ।

5. fearsome (arrow). — Su4457;2 पुनि वह ब्याध बिसासि बिबस करि हनत ~ सर तानि ।

**विषय** worldly pleasure, or thoughts. — 7; KBp107;2 षसमहि छाडि ~ रंग राते पाप के बीज बयो । KBr17;4 ~ मोह के फंद छोडाई । Su158;4 नृप सिसुपाल ~ मति विहवल सर अपसर नहि जान्यौ । **विषयनि** (pl.). — Su300;2 अैसे सूर सुषनि चाहहु है ~ रति । **विषया** KBp56;3 इहै पेड उत्पत्ति परलय का ~ सबै बिकारी ।

**विषरि** [बिखरना] vi. to be scattered. — G47;5 छूटहीं फेंट लटपटी ~ परत घनसार । **विषरी** PP16;10 जौ देषै तौ मुहरै ~ पांच पांच तोरे की सगरी ।

**विषि** [विष] poison. — Ds12;123 जिनि ~ षाया ते मुए क्या मेरा तेरा ।

**विषिया** [विषय] worldly pleasure, or thoughts. — 8; Ds12;125 देषत ही मरि जाइगा तजि ~ रस भोग । Ds12;63 दादू जेती ~ बिलिसिए तेती हत्या होइ । Kp91;0 काहे रे मन दह दिसि ध्यावै ~ संगि संतोष न पावै ।

**विषु** [विष] poison (of the senses). — Su111;3 काम क्रोध मद लोभ ग्रसित भए विषै परम ~ षायौ ।

<sup>1</sup>**विषे** [विषये; see Entwistle:1993, p. 360] ppn. in. — Ke3;31 आए कुंज महल ~ रस्ये उनीदे नैन ।

<sup>2</sup>**विषे** [विषय] worldly pleasure, or thoughts. — 6; Ds12;23 माया सों मन रत भया ~ रसि माता । **विषै** 66; Ds34;56 दादू ~ बिकार की बात न पृछे कोइ । Su114;2 इतेहु मान यह सूर सदा सठ सोइ नग बदलि ~ षरि आनत ।

**विष्णु** Viṣṇu. — Np189;1 वैकुंठ से ~ लाये खडे करकर बतलाई । **विष्णु-अवतार** the avatars of Viṣṇu. — Sup3;1 कोई शिव ब्रह्मा जपै रे कोई ~ कोई देवी देवता इहां उरझ रह्यौ संसार । **विष्णुहि** KBr11;3 राज ठगौरी ~ परी । **विष्ण** Gs200 ~ दस अवतार थाप्या ।

**विष्या** [विषय] worldly pleasure; cont. bad qualities. — Kp454;1 सबद अनाहद सींगी नाद कांम क्रोध ~ न बाद ।

**विसंधरा** [वसुंधरा; वसुधा] f. the earth. — Ds8;86 राई मान ~ केते काठ जलाहिं ।

**विस** [विष] poison. — Ds33;11 दादू दूध पिलाईए विसहर ~ करि लेइ । KBs142 माया जग साँपनि भई ~ ले पैठि पतार । KBs251 अंतर में ~ राषि के अमृत डारिन षोए ।

**विसतार** [विस्तार] expansion. — Gp26;1 उरध गोढ कियौ ~ जाण नै जोसी करै विचार ।

**विसन** [विष्णु] Viṣṇu; cont. the Lord. — AK342;37;2 ~ मिले सभ ही सचु पावै । **विसनु** KBp114;2 ~ माया उत्पत किया उरला व्योहारा हो ।

**विसमल** [बिस्मिल्ला; A. bi'smi'llāh] “in the name of Allah” (formula in use among Muslims at the beginning of any activity). — Kp55;3 तांमस ~ भरम किंदूरी पंचूं भषि ज्यौं होइ सवूरी ।

**विसर** [बिसरना] vi. to be forgotten. — Np192;2 जिन्ने जन्म डारा है तुज कूं ~ गया उनका ग्यान जू । **विसरइ** vt. to forget. — P5;3 ताकरि दिस्टि सबहिं उपराहीं मित्र सत्रु कोइ ~ नाहीं ।

**विसरजन** [विसर्जन] renouncing; abandoning. — Ds4;152 रांम कहत रामहि रह्या आप ~ होइ ।

**विसराई** [बिसरना] vt. to forget. — Kp349;3 सुनतां सुधि बुधि सव ~ ।

**विसरामू** [विश्राम] rest. — PP35;22 ता तें सब घटि कहिये रांमू तब जीयरा पावै ~ ।

**विसराया** [बिसरना] vt. to forget. — Kp165;3 लींन निरंतर सव ~ कहि कवीर सुष सागर पाया ।

**विसरावन** Kp61;0 सुनहुं न दुष ~ हो । **विसरावा** Kp265;4 कहि कवीर तन मनहि मिलावा उदै विहंगम तन विसरावा ।

**विसरि** vi. to be forgotten. — 3; Ds4;247 सेवग विसरै आपकूं सेवा ~ न जाइ । **विसरी** vt. to forget. — PP8;15 ~ भगति परे ग्रिह कूपा । **विसरे** vi. to be forgotten; vt. to forget. — 6; Kp272;3 अैसा जन कूं सो क्यौं ~ अैसा है रांम राया ।

**विसर्या** vt. to forget. — Ds12;100 माया माते मद पीया दादू ~ पीव । Ds12;43 सो माटी मिलि जाइगा ~ सिरजनहार ।

**विसवासा** [विश्वास] trust; faith. — Kp34;3 तब को ठाकुर इब को सेवग को काकै ~ ।

**विसहर** [S. विष-धर] a snake. — Ds33;11 दादू दूध पिलाईए ~ विस करि लेइ । cont. maya (?). — Ds33;10 दादू ~ विसि भरे फिरि ताही कूं षाइ ।

**विसारि** [बिसारना] vt. to cause to be forgotten; forget. — 5; Ds12;130 दादू रांम ~ करि बांछैं भोग विलास । **विसारे** Su158;6 संतत दीन सदा अपराधी काहे सूर ~ । **विसार्यौ** Kp384;0 दिवांन तै दीन ~ रे ।

**विसाल** [विशाल] adj. big. — 5; G48;5 लोचन लोल ~ सुंदरता की रजधानी । Su3301;0 नाहिन दुरत नैन रतनारे जनु बंधूक ~ कुसम पर सुंदर स्याम सिलीमुष तारे ।

**विसास** [विश्वास] faith. — Ds19;36 दादू येक ~ विन जियरा चंचल डावांडोल । PD4;6 इतनौ सुन बोली हरिदासी तब हालन कुं षरी ~ ।

**विसाहन** [बिसाहना] vt. to buy. — KBs9 स्वर्ग ~ सब चले जहँ बनियौ नहिं हाट ।

**विसाहि** (to want) to buy. — Ds17;20 जव जीवन मूरी पाईए तब मरिवा कौन ~ । PR3;9 कंचन ले गनिका कै देई तो नरक ~ आप को लैही ।

**विसि** [विष] poison. — Ds33;10 आइ दादू विसहर ~ भरे फिरि ताही कूं षाइ ।

**विसेषी** [विशेष] adj. special. — Ke62;3 आजु लो न कहू देखी उपमा छबि ~ ।



**विस्तरी** [विस्तरना] vi. to be spread, or expanded; be present everywhere. — Ds22;10 दादू माया ~ परम तत यहु नाहि ।  
**विस्तरी** Kp397;5 वासिग कोटि सेज ~ ।  
**विस्तार** expansion; presence everywhere. — 9; Kp396;1 विस्न सोई जाकौ ~ क्रिस्न सोई जिनि कीयौ संसार । **विस्तारा** cont. imaginations (of the mind). — KBp22;0 अवधू छाडहु मन ~ ।  
**विस्तारि** [विस्तरना] vt. to spread; radiate. — Ke3;14 केवल दूलह दुलहनी महाप्रेमु ~ ।  
**विस्न** [विष्णु] Viṣṇu. — Kp396;1 ~ सोई जाकौ विस्तार क्रिस्न सोई जिनि कीयौ संसार ।  
**विस्नाम** [विश्राम] rest; ~ करना to be peaceful (as of the senses). — KBp77;1 इंद्री कहां करै ~ सो कहँ गये जे कहते राम ।  
**विस्व** [विश्व] the whole world: everybody. — J9;3;1 सकल ~ चिता भई जन कै कछू न होइ ।  
**विस्वास** [विश्वास] 1. faith. — PD4;7 जो तेरै ~ न होई । 2. reliance. — Ke128;3 करो अभ्यासु रैन दिन ततपर निजु ~ धरि घसु । PD5;1 धना कै धीरज घणी साचौ हरि ~ । **विस्वासु** reliance. — Ke69;6 केवलजन मनमथ मन मोह्यो जोरी प्राण ~ ।  
**विहँसत** [विहसना; हँसना] vi. to smile (revealing teeth blackened from betel). — P477;1 दसन स्याम पानन्ह रँग पाके ~ कवँल भँवर अस ताके । P107क ~ हँसत दसन तस चमके पाहन उठे झरक्कि । **विहँसाते** to bud (of a flower). — P476;2 जनु गुलाल दीसहिं ~ । **विहँसि** to smile. — P616;3 तब धनि ~ कीन्ह चखु डीठी ।  
**विहंगम** [विहंग] 1. the sun. — Kp265;4 कहि कवीर तन मनहि मिलावा उदै ~ तन विसरावा । Su205;17 कहि सूरदास अनीति करी तै ~ अरुण किये ब छुराइ । 2. a bird. — Su337;2 सो सर छाडि कुबुधि ~ इहां कहा रहि कीजै । Su4834;2 जनु उडि चले ~ के गण कटी कठिन पग डोरी ।  
**विहंडौ** [विखंडित] adj. broken; overcome (Death). — Kp194;3 कालहि षंडौ मीच ~ बहुरि न करिहुं फेरा ।  
**विहंदौ** [खड़ा] adj. standing. — Ds25;29 अला पांथी पंथ में ~ आहीन ।  
**विहडे** [विखंडित] adj. broken: 1. perishing. — Ds12;14 दादू माया ~ देसतां काया संगि न जाइ ।

2. changing. — Ds37;10 दादू अविहड अंग ~ नहीं अपलट पलटि न जाइ ।  
**विहरै** [विहरना] vi. to roam around. — Ds12;49 दादू मोह संसार कौं तन मन ~ प्राण ।  
**विहवल** [विहल] adj. perturbed. — Su158;4 नृप सिसुपाल विषय मति ~ सर अपसर नहि जान्यौ ।  
**विहसनि** [विहसना; हँसना] vi. to smile. — G46;3 मद विघूर्णित नैन मंद ~ वेंनु । **विहसि** G29;3 जव हर हरषि देत झूका बोले ~ प्रिया हाहा नन ।  
**विहाइ** [विहाना] vi. to pass; be spent. — Ds10;89 दादू जीवै पलक मैं मरतां कलप ~ । Ds3;6 राम सनेही कारनैं रोवत रैन ~ । Ds3;88 औरों कों आनंद है सुष सौं रैन ~ । **विहाणीं** Gs107 सीस नवावत सत गुर मिलिया जागत रैन ~ ।  
**विहान** [बिहान] dawn. — P52;2 भा ~ पंडित सब आए काढ़ि पुरान जनम अरथाए ।  
**विहारिनी** [बिहारिणी] adj. (f.) sportive (of Rādhā). — G58;1 संगीत रस कुसल नृत्य आवेस वस लसति राधा रस मंडल ~ ।  
**विहाल** [बेहाल; A.-P. *bī-hāl*] adj. wretched. — G61;3 जनु पिय मुकट वरही भ्रम डर व्याली विकल ~ ।  
**विहावै** [विहाना] vi. to pass; be spent. — Kp304;1 अंगुरी गिनतां रैन ~ ।  
**विहीन** adj. deprived of; without. — Su181;0 जूपि बल वैभव ~ सोउ करत क्रिपा तै लाज ।  
**विहीना** KBr7;6 गुन ~ पेषना क्या कहि लीजै नाँव ।  
**विहूणां** [बिहूना; विहीन] adj. deprived of; without. — Ds16;64 दादू भाव हीण जे पृथमी दया ~ देस । **विहूनां** Kp265;2 वाजै जंत्र करा विन वीनां विरह वजावै जीभ ~ ।  
**वीकुल** [व्याकुल] adj. agitated. — V27;4 श्रीमति धरति ~ पीय पानी ।  
**वीच** [बीच] m. and ppn. (in the) middle. — G46;6 कहि गदाधर जु यह न्याइ ब्रज सुंदरी विमल वनमाल के ~ चाहति एनु । G56;2 उडि गुलाल छायो नभ ~ । **वीचै** (in) the middle. — Ds20;26 ~ ही अटकै नहीं जे कला कोटि दिषलाइ ।  
**वीछुडै** [बिछुड़ना; बिछड़ना] vi. to be separated. — Ds37;1 नां वहु मरै न ~ नां दुष

व्यापै कोइ । **वीछुड्या** Ds10;117 नृभै संग ~ तब काइर होइ जाइ ।

**वीज** [बीज] seed. — Gc47 दसन दाडिमी ~ भीजितां वोल् सुषरई ।

**वीठला** [विट्ठल] Viṭṭhala (a form of Kṛṣṇa worshipped in Paṇḍharpur; see बीठल). — Np186;0 राम ~ देव ~ हमें तेरे सेवग बालिक चेला । Np186;1 माइ ~ बाप ~ जाती पांती गुरगोत ~ । Np186;2 ग्यांन ~ ध्यांन ~ नामां के स्वांमीं प्रांण ~ ।

**वीतति** [बीतना] vi. to pass (the night). — G27;2 निसि ~ भरि भरि लेत स्वास । **वीता** Kp166;1 नल कूं फिरत असंस जुग ~ तरु वोड़ नहि आवै । **वीते** Kp53;0 काजी कौण कतेव वषाणें रे पढत गुणत केते दिन ~ मति एकै नहि जाणें । **वीत्यौ** Sup178;4 यौं झूलतैं चिरकाल ~ होत जनम बिनास ।

**वीथनि** [वीथी] f. road path. — G67;1 देषौ री ब्रज की ~ ~ षेलत है हरि होरी ।

**वीन** [बिना] prep. and ppn. without. — V11;2 क्रीपा ~ सब जुग अंधु । **वीनां** Kp265;2 वाजै जंत्र करा विन ~ ।

**वीना** [वीणा] f. *vīṇā* (a large instrument of the type of the lute). — G28;11 वे निपुन ~ वेनु ताल प्रमान गान विधान । G47;8 जिनहि सुनत नहि भावै ~ नाद कठोर । G58;3 मृदंग ~ ताल सुर संच संचार चारुता चातुरी सार अनुसारिनी ।

**वीर** 1. a hero. — Ds24;51 माहैं मन सौं झुझ करि ऐसा सूर ~ । 2. brother. — Ds12;114 वह न ~ सब देषिए नारी अर भरतार ।

**वीरा** [बीड़ा] a betel leaf (with areca nut, lime etc). — G52;17 पट भूषन ~ सोंधौ सों पूजि सदन पधराये हो । P290;6 कोइ ~ कोइ लीन्हे बीरी कोइ परमिल अति सुगंध समीरी ।

**वीराणा** [बिराना] adj. (f.) another's. — Np193;2 गाई की तो हंबी जाणी खेती ~ खाती ।

**वीवी** [बीबी; P. *bībī*] f. wife. — Kp303;3 भींतरि ~ हरम महल मैं माल मीया कर डेरा ।

**वीश्राम** [विश्राम] rest. — V10;2 अधरसुधा दे करी ~ ।

**वीषरि** [बिखरना] vi. to be scattered. — Ds10;64 साध सबद विन क्यूं रहै तब ही ~ जाइ । **वीषरै** Ds22;11 एक सबद सौं ~ आप आपकूं जाइ ।

**वीस** [बीस] adj. twenty; **बिसवा-वीस**

[बिस्वा-बीस] twenty twentieths: without fail; undoubtedly; entirely. — Ds19;15 तन मन सौंज सवारि सब राषे ~ ।

**वीसरै** [बिसरना] vt. to forget. — Ds19;16 सो साहिब जिनि ~ जिनि घटि दीया जीव ।

**वीहौ** [< बीह; भय, fear] vi. to be afraid. — Kp272;0 काहे ~ मेरे साथी हूं हाथी हरि केरा ।

**वुझानां** [बुझना] vi. to be extinguished. — Kp302;6 राम सरन जव भया पयांनं देषत मंदिर दीवा ~ । **वुझाई** to be quenched (of thirst). — Kp162;1 पावक कहां पाव जौ दाझै जल कहें त्रिषा ~ । Kp59;0 अधिक त्रिषा हरि बिन न ~ ।

**वुठाइ** [उठाना] vt. to pick up; bring about. — Ds32;10 दादू डरिए लोक थैं कैसी धरै ~ अणदेषी अजगैव की ऐसी कहे बनाइ ।

**वुत** [Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 20.5: व्रत] vows; fasting. — Ds20;4 सवालाष मेरगिर प्रवत अठारह भार तीरथ ~ ता ऊपरि मंडा ।

**वुत** [उत] adv. there. — G3;2 उदवस देस कियौ भ्राता को तुमहि परसि नहि कोउ ~ जाई ।

**वुधि** [बुद्धि] f. intelligence; understanding. — G43;16 उपमा एक ओर मन आवत ~ वल करत विचार री । Kp217;3 भजन भेद ~ पीव स्यों अंतर पड़दै लाज वडाई । Kp329;3 कहि कवीर गुरि ~ वताई सहज सुभाइ मिले राम राई । **वुधी** PA1;10 त्रिया जाति औठि की ~ ।

**वुलाइ** [बुलाना] vt. to call; invite. — G36;4 विरद विदत ~ बहुतक हरि न धरिहें लाजु । PP20;3 एक बांनियों विषइ भारी तिहि ~ सीता नारी ।

<sup>1</sup>**वुलाया** [बुलाना] vt. to invite. — PA3;7 अंगद सब जौहरी ~ ।

<sup>2</sup>**वुलाया** [बुलवाना] vt. to cause to speak. — Kp166;4 दास कवीर ऐहड़ी धरि मूनी वोलै नही ~ ।

**वुहारैं** [बुहारना] vt. to sweep (the path, in order to show respect?). — Kp347;2 अमीं महारस थणि चवै रवि सिसि दिपैं लिलाट पूछ गहैं वैकुंठ पद जाकी पवन ~ वाट ।

**वुहि** [वहाँ] adv. there. — Kp60;4 इहि बनि बाजै मदन भेरिरे ~ बेनि बाजहि तूरा रे ।

**वूँका** [बूँका; बुक्का] powdered mica. — G67;3 वरषत ग्वाल वाल अवलन पर ~ वंदन रोरी ।

**वृंद** [बूँद] f. drop (of semen). — Kp380;2 पांणी की ~ स्यों जिनि प्यंड रच्यौ है ।

**वधू** f. daughter-in-law (of Pāṇḍu: Draupadi). — Su158;5 पंड ~ पटहीन सभा में कोटिनि बसन पुजाये ।

**वूका** [बूका; बुक्का] powdered mica. — G47;2 औलिनि ~ वंदन रोरी हरद गुलाल ।

**वूझै** [बूझना] vt. to ask; enquire. — to understand. — Kp179;0 है कोई जगत गुर ग्यानीं उलटि वेद ~ । Kp82;4 कहि कवीर कोई विरला ~ । **वूझौ** Kp9;0 इहि तति रांम जपहु रे प्रांणीं ~ अकथ कहांणीं ।

**वूठ** [see बीरबहूटी and <sup>2</sup>बूढ] f. the red-velvet insect (appears during the monsoon). — G28;4 स्थल कमल छल छत्राक विच विच ~ विद्रुम भंग भ्रमत अलि मद अंध विविधि सुगंध लहरि अपार ।

**वूतु** [पूत] son. — AK328;25;1;1 जिह कुलि ~ न गिआन बीचारी बिधवा कस न भई महतारी ।

**वूद** [?; Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 4.139: बूद = है] is (doing). — Ds4;133 दादू चहार मंजल बयान गुप्तं दस्त करदां ~ । **वूदम** [Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 4.137: बूद = है] is (doing). — Ds4;131 सिरर सिफतां करद ~ मारिफत मुकाम ।

**वृंद** a group. — Su1000;0 नरम रस मरम भिद धर्म कुल जुव ~ ताकि सर्बस्व हरि लैन । Su4904;3 वह देषि जुवति ~ मैं ठाढी नील बसन तन गोरी । T3;4;4 सुरारि ~ भंजनं ।

**वृंदा-वन** *vr̥ndā-forest*: *Vr̥ndāvana*. — G14;10 ब्रज नरेस वंसदीप ~ वर महीप । **वृंदा-विपिन** G28;1 रंग हिंडोरना मन मोह्यौ टेक सहज ~ पावस सदा आनंद केलि ।

**वृक्षा** [वृक्ष] the tree (of existence, yielding fruits if you cut the root of ignorance). — KBs339 बलिहारी तेहि ~ को जर काटे होए । (pl.) a tree. — KBp101;2 बिना पवन जहँ पर्वत उडै जीव जन्तु सब ~ चढै । **वृच्छ** [see <sup>1</sup> आदि>आदि-पुरुष] a tree. — KBp114;0 आदि-पुरुष एक ~ है निरंजन डारा हो ।

**वृज** [ब्रज; see ब्रज] (of) Braj. — G55;3 अगनित ~ युवतीन ।

**वृजवाला** [ब्रज-बाला] f. girl of Braj. — G53;6 मुरली ख गुंजार सुनत ही कंपति चित ~ ।

**वृत** [व्रत] 1. fasting. — G32;3 में ~ करि करि देव मनाये अपनी घरनि संयूत । 2. vows. — G38;6 अधर सिंधु पिये कुल ~ टारै नही सिषा नहिं तागु । 3. religious rites, or observance (of vows). — PD5;9 हरि कुं एह ~ लगत प्यारी ।

**वृथा** 1. adj. vain; pointless. — Kp129;3 कोटि कलप जीवन ~ जाकौ नांहीन हरि स्युं हेत । 2. adv. in vain. — G15;3 पर अपवाद स्वाद जिय राच्यो ~ करत वकवाद घनेरौ । ~ **जाना** to be wasted. — Ke32;6 सारिंगु ~ जाइ सारिंग बिनु कहो कहा करि लीजे ।

**वृरधि** [वृद्धि] f. growth. — Kp186;0 नां तस मूल न छाया ताकै ~ करै बिन पांणी ।

**वृष** [वृक्ष] the (*babūla*) tree. — Ds4;320 तन मन ~ बंबूल का कांटे लागे सूल । Gp35;2 डाल न मूल न ~ न बेला साषी न सब्द गुरू नहीं चेला ।

**वृषभान** [वृषभानु] *Vṛṣabhānu* (father of Rādhā). — 3; H18;3 तू ~ गोप की बेटी । Ke82;2 तेरी सों ~ नंदिनी तव मुख सम छबि चंदु न पावे ।

**वृष्टि** f. rain; shower. — G10;5 कृष्ण चातक हेत जाकी पयोधर पय ~ ।

**वेंनु** [वेणु] a flute. — G46;3 मद विघूर्णित नैन मंद विहसनि ~ ।

**वे** [वह] pron. (pl.) they; he (or He, God). — 33; KBp8;2 ~ कर्त न बराह कहाये धरनि धरै नहिं भारा । KBp8;9 ~ कर्त नहिं भये कलंकी नहिं कालिं गहि मारा । Ke111;1 अलबेला ~ नंद द्या ।

**वेकाजु** [बे-काम; P. *bī-*] adj. useless; adv. in vain. — G36;4 विरद विदत वुलाइ वहुतक हरि न धरिहें लाजु तो गदाधर निगम आगम सव वकत ~ । **वेकाम** Ds13;67 राम दादू यहु मन थिर नहीं बादि बकै ~ । Ds19;1 काहे कौं कलपै मरै दुषी होत ~ ।

**वेगार** [बगैर; without; Raj. K.] adj. detached. — Ds18;10 दादू गुण नृगुण मन मिलि रह्या क्युं ~ होइ जाइ ।

**वेगले** [Mar. ?; Tulpule and Feldhaus:1999, p. 669: वेगळ] adj. bigger; distinct. — Np235;0 ते

~ च असे । **वेगलौ** separated. — Dp139;1 मैं भोलवि कांइ थई ~ आपणपौ दिषाडि ।

**वेगा** [वेगि] adv. quickly. — Ds3;147 विरहा ~ ले मिलै तालावेली पीर । Ds24;47 मरणा मरणा क्या करै ~ राम संभालि । Ds34;41 जे तूं साई सति है तौ ~ प्रगटि आइ । **वेगि** 5; Ds25;25 ~ बटाऊ पंथसिरि इव विलंव न कीजै । **वेगिही** Su4045;0 उधौ ~ ब्रज जाहु । **वेगी** PA4;13 वोछी मति ~ फिरि आवै ।

**वेगारि** [बे-गार; P. *bigār*] f. unpaid labour: cont. useless. — Ds8;65 दादू सींचे मूल बिन बादि गई ~ ।

**वेचि** [बेचना] vt. to sell. — PP8;2 पीपा तुंमहि ~ लै षाई । **वेचै** PP33;6 भवैं ~ अर वेटी वेटा तउ न भरै नांज सौं पेता ।

**वेटा** [बेटा] son. — PP33;6 भवैं वेचै अर वेटी ~ ।

**वेटी** [बेटी] f. daughter. — PP33;6 भवैं वेचै अर ~ वेटा तउ न भरै नांज सौं पेता ।

**वेद** the Veda. — 68; (often said to be of secondary importance in view of the Supreme Being). — Ds12;132 दादू ब्रह्मा का ~ विश्व की मूरति पूजै सब संसार महादेव की सेवा लागे कहाँ है सिरजनहार । ~ **उचरना** to recite the Veda. — Kp397;1 जाकै सूरिज कोटि करै प्रकांस कोटि महादेव गिरि कविलास ब्रह्मा कोटि ~ उचरै दुगा कोटि जाकै म्रदन करैं । ~ **पढना** to read the Veda. — KBr63;3 ~ पढै पर भेद न जाना । Kp360;3 ~ पढे पढि पंडित मूये रूप भूलि मुई नारी । ~ **बषाना** to recite the Veda. — KBr63;3 नष्ट गए जिन ~ बषाना । ~ **वूझना** to understand the Veda. — Kp179;0 है कोई जगत गुर ग्यानीं उलटि ~ वूझै पांनी मैं अगनि जरै अंधरे कूं सूझै । **वेद-किताब** the Veda and Muslim scripture. — KBp22;3 ~ स्मृत नहिं संजम जीव नहीं परछाई । **वेद-कतेब** Gs4 ~ न षाणीं बाणीं सब ढंकी तलि आणीं । **वेद-कतेव** Kp407;0 ताथैं कहिये लोकाचार ~ कथै व्यौहार । **वेद-कुराण** the Veda and the Qur'ān. — Ds16;30 दादू जहां ~ को गम नहीं तहां कीया परवेस । Ds4;189; Ds28;19 जे कुछ ~ थैं अगम अगोचर बात । **वेद-पुराण** cont. scriptures (said to be useless when compared to the recitation of the name of Rāma). — 5;

Ds13;86 बैटे सिर षालीं करैं पंडित ~ ।

Ds13;87 दादू केते पुस्तक पढि मुए पंडित ~ केते ब्रह्मा कथि गए नांहिन राम समान । Ds13;93 ~ पुस्तक पढै प्रेम विना क्या होइ । Kp157;0 राम भगत जे दोइ करि देषै ~ कहैं जम लेषै ।

**वेद-पुराननि** Su484;2 सूरदास प्रभु अगनित महिमा ~ गाई । **वेद-विधि** according to the Vedic prescription. — Ds12;148 दादू बांधे ~ भरम करम उरझाई । PP28;2 करी ~ सरधा भारी बहुत लोग न्यौते नर नांरी । **वेदउ** (even) the Veda. — G66;16 वरनों कहा यथामति मेरी ~ पार न पावै हौ । **वेदा** KBr6;2 वो ओंकार आदि नहिं ~ । KBr7;3 तहिया होत न विद्या ~ । **वेदौ** Ds8;62 डाल पांन भ्रमत फिरै ~ दीया बहाइ ।

**वेदन** [वेदना] f. pain; suffering. — Dp433;0 पीव घरि आवै रे ~ मारही जाणी रे । Ds3;9 यहु ~ जीय मैं रहे दुषिया दादू दास ।

**वेदांत** Vedānta (the Upanishads). — Sus29;50 सुन्दर यहै निरूपियौ बहु बिधि करि ~ । **वेदान्त** Gc2 परम तत्व ~ वेद इव रूप विराजै ।

**वेध** quarrel; dispute. — PP19;16 काम ~ मद मंछर नाहीं लोभ मोह कै संगि न जाहीं । PP31;12 बांह पकरि पीपा बैठार्यौ तब श्रीरंग कौ ~ निवार्यौ । PR11;10 काम ~ लालच नवों द्वारा ये तो तन मै सबै चंमारा । PP30;10 कारौ बरन बडौ अस्थूला ~ करै हू कौतिग भूला । PR11;12 बिप्र बहुत मन मै दुषपांवै ~ करै रांनी डरपांवै ।

**वेधिया** [बेधना] vt. to pierce. — Ds4;14 दादू भंवर कंवल रस ~ गहे चरन कर हेत ।

<sup>1</sup>**वेधी** adj. quarrelsome. — PP24;19 सदा कुबचनी रोगी झूठौ कामीं ~ रहै जु रूठौ ।

<sup>2</sup>**वेधी** [बेधना] vt. to penetrate. — Kp203;4 ~ लै चक्र भुयंगा भेटी लै राम सु संगी ।

**वेधू** [वेध] quarrel; dispute. — PP14;17 पीपा लाग्यौ दैन परमोधू बाघनिं बाघ निवार्यौ ~ ।

**वेध्या** [विद्ध] adj. pierced. — Ds3;79 पीड पुराणी ना पडै जे अंतरि ~ होइ ।

**वेध्ये** [बेधना] vt. to penetrate; pierce. — Ke2;10 केवल ~ रस मुझे सकों नही कहि तोहि ।

**वेध्यो** G63;4 गान रस तान के वान ~ विश्व अभिमान मुनि ध्यान रति दलमली ।

**वेनती** [बिनती; S. वि-ज्ञप्ति] f. bowing down: entreaty; supplication. — Ke13;2 मुख तेरे तें

करी ~ रटत रटत हौ हारी । Ke21;3 करत ~ बहुविधि मोहन सरद प्रकासी जाम ।

**वेनी** [वेणी] f. braided hair. — G61;3 सिलसिलात अति पिया सीस तें लटकत ~ नाल । Gc49 नील सारि सोभा अपार ~ वनी भारी ।

**वेनु** [वेणु] a (bamboo-)flute. — G28;11 वे निपुन वीना ~ ताल प्रमान गान विधान । G46;1 मधुर अधर रंजित ~ । G66;9 ~ वजाइ विलास करत वन वोलि पराई नारी हो ।

**वेपरवाह** [बे-परवाह; P. *bī-parwā*] adj. heedless; thoughtless. — Ds20;17 दादू जाती नूर अलाह है सफाती अरवाह सफाती सिजदा करै जाती ~ ।

**वेमिहर** [P. *bīmīhr* unkind] without mercy. — Ds13;12; Ds29;40 दादू ~ गुम्राह गाफिल गोस्त पुरदनीं ।

**वेर** [बेर] f. 1. time; moment; occasion. — G38;4 एक ~ श्रीपति के सिषए पायो उनि गुर ग्यान । Kp136;1 अंत की ~ भये वटपारा । 2. delay. — G34;4 कहत वडी ~ भई अध जामिनि गई ।

**वेल** [बेली] f. a creeper. — HA13 मृगतृष्णां जग व्यापि रह्यौ है कहूँ बिजौरौ न ~ ।

**वेलां** [बेला] f. time; occasion. — Kp249;3 द्वादसी दांन पुनि की ~ सर्व पाप प्यौ करणं ।

**वेलि** [see <sup>1</sup>बेली] a creeper. — G40;12 फूली दुम लता ~ सेत पीत राती । G51;1 सुनिरी सषि तेरे तन मंडप चौंडा यौवन ~ । **अमर-वेलि** Dp331;2 ~ अम्रित झरै पीव पीव अघांहीं ।

<sup>1</sup>**वेली** [see <sup>1</sup>बेली] a creeper. — G41;7 हें कांम के कानन की जनु कंचन ~ हें । **अमृत-वेली** Ds36;12 दादू ~ बाहिए अमृत का फल होइ ।

<sup>2</sup>**वेली** [Raj. वैली] adv. across; to the other side. — Ds14;32 दादू सेष मसाइक ओलिया पैगंबर अरु पीर दरसन सौं परसन नहीं अजहू ~ तीर ।

**वेष** dress; attire. — G41;8 ~ वनाइ की भांति न जाइ वषानी हैं । G52;6 राजत राज गोप भूपति संग विमल ~ आभीरा हौ ।

**वेष्टित** adj. surrounded. — G5;1 निकट ~ सषीवृंद वर तारका लोचन चकोर तिन रूप रस प्यासे ।

**वेसतां** [Raj. वेसणौ; H. बैठना] vi. to sit. —

Ds15;64 साषित की सभा ~ ग्यान काया तै जाइ ।

**वेसन** [बेसन] gram flour. — G52;12 कनक वरन ~ के बहुत प्रकार न जात गनाए हो ।

**वेसास** [विश्वास] faith; trust. — Ds16;14 दादू निहचल राषिए नृगुण के ~ । Ds19;52 साईं सत संतोष दे भाव भगति ~ । Ds2;120 साहिब जी के नांव मैं भाव भगति ~ लै समाधि लागा रहै दादू साईं पास ।

**वेसै** [Raj. वेसणौ; H. बैठना] vi. to sit. — Ds13;107 अपणी अपणी जाति सौं सब कों ~ पांति ।

**वेस्या** [वेश्या] f. a prostitute. — KBs252 रही एक की भै अनेक की ~ बहुत भतारी ।

**वेहद** [बे-हद] adj. uncontrolled; unobstructed (as the ultimate Being?). — Ds16;11 दादू हद छाडी ~ मैं त्रिभे त्रिपष होइ । Ds20;21 दादू अलष अलाह का कहूं कैसा है नूर दादू ~ हद नहीं सकल रह्या भरपूर ।

**वेहाल** [बे-हाल; A.-P. *bī-hāl*] adj. in a bad state or plight; wretched. — G53;6 रिस रूसें गजाधर है गये वन वेली ~ ।

**वैठी** [बैठना] vi. to sit. — G38;2 हरि कर कमल युगल पर ~ वढ्यौ याहि अभिमानु ।

**वैन** [बैन; वचन] words; instruction. — Ds4;267 दादू सुरतै सुरति समाइ रहु अरु वैनौं सौं ~ । Ds4;323 दादू झूठा जीव है गढिया गोव्यंद ~ ।

**वैसूं** [वंश] family-line. — PA5;15 राइसेनि गढ छत्री ~ अंगद नांवहि मेरौ अंसू ।

<sup>1</sup>**वै** [H. ही] enc. precisely (stressing a preceding word). — 299; Dp412;0 तिस घरि जाणां ~ जहां वै अकल सरूप ।

<sup>2</sup>**वै** [वह] (pl.) they; that. — 22; AK1124;6;2;1 ~ सुत ~ बित ~ पुर पाटन बहुरि न देखै आइ । P310;6 एक ठाँउ ~ थिर न रहाहीं ।

<sup>3</sup>**वै** [वयस] age. — Ke87;3 चाहत बिहार स्याम रस लंपट नव ~ कोमल तन में ।

**वैइ** [वह] pron. that; the same. — Su4118;1 वैसेइ बरन बसन तन बैसै ~ भूषन सजि लाए हौ ।

**वैई** Su4340;2 थकित सिंधुनौका के षग लौ फिरि फिरि तौ ~ गुन गावति । **वैउ** Su3203;2 सूरदास सीतल सुंदर मिदु ~ न सहत ।

**वैकुंठ** Vaikuṇṭha (the heaven of Viṣṇu); paradise. — Np189;1 ~ से विष्णु लाये खडे करकर बतलाई । **वैकुंठ-नाथ** the lord of paradise: Viṣṇu. — Np5;1 राम रमे रमि दीजै तारी ~ मिलै बनवारी । **वैकुंठ-पद** liberation. — Kp347;2 पूछ गहैं ~ जाकी पवन वुहारैं वाट । **वैकुंठि-वासा** dwelling in paradise. — Ds26;44 मूवां पीछैं ~ मूवा श्रगि पठावैं ।

**वैजंती** [वैजयंती] f. the long necklace (of five gems, viz. pearl, ruby, emerald, sapphire, and diamond), or multicoloured garland of Viṣṇu or Kṛṣṇa. — Ke122;6 अदभुत जोरी चित वित चोरी उर ~ माल ।

**वैठति** [बैठना] vi. to sit. — G10;2 ताहि जौ लै गोद ~ अंग धूसर धूरि । **वैठा** Ds10;117 दादू इव मन नृभै घरि नहीं भै में ~ आइ । Kp283;3 ~ तत तरवर की छाया । PR11;19 सबहिंन कै संगि जीवन ~ । **वैठि** G64;6 क्रीडा करत जहां गोपीजन ~ मनोरथ नांव । Kp307;0 कहू पांडे सुचि कौन ठाऊं जिहिं घरि भोजन ~ षाऊं । **वैठी** Kp203;3 उलटी लै सकति सहारं ~ लै गगन मंझारं । **वैठे** Kp416;0 रैन गई जैसैं दिन भी जाइ भवर उडे वग ~ आइ । Kp88;2 गोव्यंद के गुण ~ गइहैं षइहैं टूकौ टेरो रे ।

**वैठनहारौ** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who sits. — G66;11 साधु सभा कौ ~ कौनु त्रियन संग नाचे हो ।

**वैठीलै** [बैठना, to sit?; see पैसीले in AK972;10;2;1: to abide]. — Kp203;3 उलटी लै सकति सहारं ~ गगन मंझारं ।

**वैद** [वैद्य] an Ayurvedic doctor. — Ds1;142 वोषद षाइ न पछि रहै विषम ब्याधि कयूं जाइ दादू रोगी बावरा दोस ~ कूं लाइ । Ds1;143 ~ विथा कहैं देषि करि रोगी रहै रिसाइ । Ds1;144 दादू ~ विचारा क्या करै जे रोगी रहै न साच । Ds3;25 मूए पीउ पुकारतां ~ न मिलिया आइ । Kp348;3 तुमसे ~ हमसे रोगी उपजी बिथा कैसै जीवंहि विवोगी ।

**वैन** [बैन; वचन] words; instruction. — P271क नैन ~ औ सरवन बुद्धी सबै तोर परसाद । **वैना** Ds4;202 तेज ही ~ तेज ही नैना तेज ही अैन हमारे । P80;5 गूंग रहै मुख आव न ~ । **वैनौ**

Ds4;267 दादू सुरतै सुरति समाइ रहु अरु ~ सौं वैन ।

**वैपारी** [व्यापारी] a merchant. — P141;5 उठै लहरि नहिं जाइ सँभारी भागहिं कोइ निबहै ~ ।

**वैभव** 1. majesty; power. — G67;4 कही न जाइ गदाधर पै कुछु विधि ~ मो मति थोरी । 2. glory. — Gc1 श्रीवृंदावन विपिनमौलि ~ कछु गाऊं । 3. wealth. — Su181;0 जूपि बल ~ विहीन सोड करत क्रिपा तै लाज ।

**वैर** 1. hostility. — Ds1;103 सोने सेती ~ क्या मारै घण कै घाइ । 2. harm. — PA4;24 सब संसार ~ जौ करई हरि के संत न मारे मरई ।

**वैरणि** [वैरिन] f. a female enemy. — Ds12;161 नारी ~ पुरिष की पुरिषा बैरी नारि । Ds12;165 दादू माया ~ जीव की जिनि को लावै प्रीति ।

**वैराग** [वैराग्य] freedom from worldly desires; asceticism. — 4; Ds18;18 सब तजि राता राम सौं दादू यहु ~ ।

**वैरागणि** [वैरागी] one who is free from worldly desires. — Ds3;12 दरसन कारनि विरहनी ~ होवै दादू विरह विवोगनी हरि मारग जोवै ।

**वैराग्यां** [वैराग्य] freedom from worldly desires. — ~ लेना to enter the state of an ascetic. — PD7;6 गोदू धना भगत कुं दीया तूबा तौ ~ लीयां ।

**वैरि** [वैरी] an enemy. — T3;4;5 मनोज ~ वंदितं । **वैरी** 5; Ds3;141 विरहा मेरा मीत है विरहा ~ नाहि ।

**वैल** [बैल] ox; cont. u.v.: the body. — Kp82;1 ~ वियाइ गाइ भई वंझा वछरा दूझै तीन्यौ संझा । Kp303;3 हस्ती घोड़ा ~ बांहणीं संग्रह कीया घणेर ।

**वैल्हौ** [बेला] f. time. — Dp345;1 ~ थई घरि आवे वाल्हा आकुल थाए ।

**वैस** [वयस] age; youth. — HK1 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमा कुञ्जबिहारी सम ~ वैसैं ।

**वैसहि** [वैसे] adv. in that manner. — KBp76;1 ~ मदगज फटिक सिला पर दसनन आनि अरो ।

**वैसा** 1. adj. of that sort. — KBs328 जैसा बन है आपना ~ बन है और । 2. adv. in that manner. — KBr51;2 जसपंथी बोहित चढि ~ । KBs278 वो तो ~ ही हुआ तू मन होहु अयान ।

**वैसारा** [वैसाना] vt. to place; fix. — P472;7 सिरी जो रतन माँग ~ जानहुँ गँगन टूट निसि तारा ।

**वैसारौ;** हाट ~ to place in the market: to force into prostitution. — PP15;14 स्वांमी इनकाँ दारिद मारौँ मोहि सिंगारि हाट ~ ।

**वैसि** [बैठना] vi. to sit (see also <sup>2</sup>कउवा). — Ds10;14 दादू कउवा वोहिथ ~ करि मंझि समंदा जाइ । Ds33;13 सुफल विरष परमारथी सुष देवे फलफूल दादू उपरि ~ करि निगुणां काटै मूल । Kp307;2 अन झूठा पांनीं पनि झूठा झूठी ~ पकाया ।

**वैसिनि** [वैश्य] f. a Vaisya woman (walking like a swan). — P185;3 अगरवारिनि गज गवन करेई ~ पाव हँस गति देई ।

**वैसियै** [वैसे] adv. in that manner. — N257;55 ~ हसनि चहनि पुनि बोलनि ~ लटकनि मटकनि डोलनि । **वैसियौ** Su31;1 ~ प्रबल दु दिन के बालक मारी देषत तोहि ।

**वैसी** [वैसी] adv. in that manner. — 8; KBs209 जैसी लागी ओर की ~ निवहै छोर । **वैसीयै** adj. of that sort. — Su3832;3 सूरदास ~ कछु यह समझति है उनमान ।

**वैसें** [बैठना] vi. to sit. — Ds10;109 दादू आसणि पहल कै फिरि फिरि ~ आइ ।

<sup>1</sup>**वैसे** [बैठना] vi. to sit. — Ds12;31 दोई रजो दुष दंद में सुषी न ~ कोइ । Ds17;8 दादू हंस मोती चुगै मानसरोवर न्हाइ फिरि फिरि ~ वापुडा काग करंका आइ ।

<sup>2</sup>**वैसे** [वैसे] adj. of that sort. — Su3832;3 बिधि बछ हरे वौर फुनि कीनै ~ बैन बषान सूरदास वैसीयै कछु यह समझति है उनमान । **वैसेइ** Su4077;1 ~ मुकट मनोहर कुंडल पीत बसन रुचिकारि ~ बात कहत सारथि सौँ ब्रज तन बाह पसारि । **वैसेँ** 5; Ds10;7 ~ सब संतोष करि गहि आतम येक विचारि । **वैसे** Ds10;23 दादू ज्यौँ जल ~ दूध में त्यों पांणी में लूण । **वैसेँई** N256;53 ~ कंबर अंबर हार ~ सहज अहार बिहार ।

**वैहलौ** [Raj. वालौ] husband; beloved. — Dp163;2 बाहरै ~ बेलि आवै ।

**वैहि** [वह] pron. that. — Kp163;1 न्यंद्या भूष विचारत अह निस ~ घर दूर वताई । **वैही** PP26;27 ~ विधि वैही सहनानां औरै रचि दीनों भगवानां । **वो** 114; Dp172;2 ज्यूँ सूरारिण मैं

झुझै ~ आपा पर नहीं बूझै । **वोई** Kp157;3 राम न चीन्है दाझै सोई सांसै पकड़ि दुनीं सब ~ । **वोउं** Kp372;1 घर बन ~ समि करै ते बिरला संसार ।

**वोऊंकार** [ऊंकार; see ओंकार] God. — Ds22;10 आदि सबद ~ है बोले सब घट मांहि ।

**वोक** [ओक] dwelling; place (of the gods). — Sus10;5 बहुरि पृथीपति होन की इन्द्र ब्रह्म शिव ~ । (of the highest experience). — Sus31;2 तुरिया सिंघासन कियौ तुरियातीत सु ~ ।

**वोछ** [ओछा] adj. shallow; vain. — Kp249;2 पूरब जनम हंम बांभन होते ~ जनम तप हीनां ।

**वोछहि** [ओछा] adj. shallow; inferior. — KBs309 ~ नेह लगाय के मूलहु आयो षोए ।

**वोछा** Gs255 बसत घणैरी बासण ~ कहो गुर क्या कीजै । PN2;25 अब ~ काहे कूं लीजै दरब तुम्हारा तुम्ह कूं दीजै । **वोछी** (f.) 1. limited (mind). — Kp211;1 ~ मति अगोचरि आनी नही परंम गति जानी । PP35;11 ~ बुधि क्यौँ साध पत्यांही । 2. evil (thought). — PA4;13 ~ मति वेगी फिरि आवै । **वोछै** shallow. — Kp124;3 ~ जलि जैसैं मछिकारे उदर न भरई नीर ।

**वोट** [ओट] f. 1. screen; shelter. — 12; Dp160;0 गोव्यंद राषौ अपनी ~ । in the shelter (of idols). — Kp226;1 आकार की ~ आकार नही उबरै । 2. hiding-place. — Su901;3 उठि अवलोकि ~ ठाढी भए । ~ **करना** to hide. — Su4735;2 दिसि दिसि सीत समीरहि रोकति अंचल ~ कियै । **वोटहि** covering up (the belly). — KBs227 तोदी कारी ना भई रहा सो ~ वोह ।

**वोट** shelter. — Sup104;4 सुन्दर डर किसहू का नाहीं रहै ब्रह्म की ~ । **वोड़** Kp166;1 नल कूं फिरत असंस जुग वीता तरु ~ नहि आवै । **वोडो** in the shelter of; close to (the heart). — Ds31;6 दादू ~ हूवो पाण सैं न लधाऊं मंझ ।

**वोढन** [ओढ़ना] vt. to cover. — Kp76;2 ~ हमारे ऐक पछेवरा ।

**वोढा** [ओट] f. shelter; protection. — PP22;13 हरिजी बाघिनि दीनी ~ यह तौ कछू तुम्हारौ षोटा ।

**वोढिबा** [ओढ़ना] vt. to cover with; wrap. — Gs193 जीवता बिछायबा मूंवां ~ । **वोढी** PP20;9 उपरि ~ कांमरि कारी ले बनियां कैँ हाटि उतारी । PR7;10 फाटी कांवरि ~ जबही रानी जाइ पहुंती

तबही । **वोढे** Sup74;2 बस्तर बहु बिधि फेरिकें ~ अति झीना । **वोढें** Kp301;3 कोऊ ~ पाट पटंबर कोऊ चितर सारी ।

**वोता** [बूता] strength; capacity. — PK10;1 परपच येक कीया अंनहौता छल बल ताकै अपनैं ~ ।

**वोपमा** [उपमा] f. comparison. — Kp393;2 या ~ हरि कूं किती एक वोपै ।

**वोपै** [ओपना] vt. to give lustre. — Kp393;2 या वोपमा हरि कूं किती एक ~ ।

**वोर** [ओर] f. side; direction; end. — 29; Dp317;2 ~ न आवै पार न पावै । Sus23;5 सुन्दर जैसौ घट भयौ तैसौई तिहिं ~ । **वोरहि** in the direction of. — Su169;3 ज्यों चकोर चितवै ससि ~ देषत ही सचु मान ।

**वोरा** [बौरा] crazy. — PP25;13 तैसी करौ निवाहौ ~ ।

**वोरा** [?; Gupta:1969, p. 273, pada 11: परिणाम] aim; result. — Kp279;3 कहि कवीर तन मन का ~ ।

**वोरि** [ओर] f. side. — PK10;6 जा की वोरि आप है रामूं ।

**वोरी** [बोड़ना] vt. to immerse. — G68;2 कृष्ण अनुराग मकरंद की मधुकरी कृष्ण गुनगान रस रसन ~ । **वोरे** to immerse (oneself). — Ds19;29 दूजी दहणि दूर करि ~ सुणि यह साध संदेसा ।

**वोल** [बोल] words; speech. — Gc47 दसन दाडिमी बीज भीजितां ~ सुषरई । PP27;2 हौं न मेटिहौं तेरौ ~ ।

**वोलगन** [Gupta:1969, p. 337, pada 309: अवलग्नता, closeness] service. — Kp383;0 चल मेरी सपीरी ~ राम राया ।

**वोलणहारा** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who speaks. — Ds13;113 ~ कोंण है कहौ धौं कहा समाति । **वोलनहार** Kp55;1 मन करि मका कविला करि देही ~ जगत गुर येही ।

**वोलत** [बोलना] vi. and vt. to speak. — 5; Gc41 कविवर वचन प्रमान मानि ~ है साषी । **वोला** P342;6 पहरक समुझि नारि मुख ~ । **वोलि** G66;9 वेनु वजाइ विलास करत वन ~ पराई नारी हो । **वोले** G29;3 जव हर हरषि देत झूका ~ विहसि प्रिया हाहा नन । **वोलैं** Ds13;95 मोनि गहैं ते बावरे ~ षरे अयान ।

**वोलषियौ** [Raj. ओळखणौ] vt. to recognize. — Dp241;1 वाल्हा मैं तूं माहरौ ~ रे राषिसि तूं नैं रिदै मंझारि ।

**वोलै** [ओट] f. shelter; protection. — Kp78;3 सबै जीव साई के प्यारे उबरहुगे किस ~ ।

**वोलै** [बोलना] vi. and vt. to utter; sing. — G25;2 मधुर मधुर ~ कोकिला गांन । **वोलैं** Ds16;65 जे ~ तौ चुप कहैं चुप तौ कहैं पुकार । **वोल्या** Kp163;2 कहि कवीर मन सुनि समांनां इव ~ न सुहावै ।

**वोषद** [औषधि] (f.) medicine. — 9; Dp199;3 ~ मूली मेरै नांहीं नां मैं देस बषांनूं । Ds13;50 ~ षाड़ पछि रहे विषम ब्याधि क्यूं जाइ । Kp126;1 तंन मंन दूढौ चोट न पाउं ~ मूली कहां लगाउं । Kp443;4 तंत मंत ~ सब माया केवल राम कबीर दिदाया । **वोषदि** 6; **वोषदी** 6; Ds2;62 दादु राम नाम निज ~ काटै कोटि विकार ।

**वोसकन** [ओस-कण] dewdrop. — Su4739;2 जैसै जव कै अग्र ~ प्रान रहत ।

**वोह** [वह] pron. he; it. — Gs238 न ~ छीजै ना वोह गलै ब्यंद नहीं सो भगभुष ढलै । KBs227 तोदी कारी ना भई रहा सो वोहहि ~ । **वोहि** that (the worldly things). — KBs312 मैं चितवत हौं तोहि कौ तू चितवत है ~ ।

**वोहित** [बोहित; also बोहित्थ] a boat. — KBr20;6 इच्छा के भव सागरे ~ राम अधार । KBs253 तन ~ मन काग है लक्ष जो जन उडि जाए । **वोहित्थ** Ds10;14 दादू कउवा ~ वैसि करि मंझि समंदा जाइ उडि उडि थाका देषि तब निहचल बैठा आइ । Ds17;18 दादू ~ बेसि करि डूंडै निकटि न जाइ ।

**वौंडा** [बौंडना] vi. to creep; twine. — G51;1 सुनिरी सषि तेरे तन मंडप ~ यौवन वेलि । **वौडे** Gc10 मरकत धरनी किरन मनहुं दुर्वाकुर ~ ।

**वौर** [और] adj. other; different (one). — Su3832;3 बिधि बछ हरे ~ फुनि कीनै वैसे बैन बषान ।

**वौर** [ओर] f. side; direction; end. — Sus16;6 उष्ण काल चहुं ~ तैं दीनी अग्नि जराइ ।

**वौरा** [बौरा; बावला] adj. crazy. — Kp61;4 जे महाराजि चाहौ महरइया नाथौ ये मन ~ हो । the word "crazy". — Kp61;3 महरू ना महरइया जानैं सवद न वूझै ~ हो । **वौराना** Kp68;2 जप



तप संजम पूजा अरचा जोतिग जग ~ । **वौरे**  
Ds19;28 दूजी दहणि दूर करि ~ साधनि सबद  
विचारी ।

**वौरावत** [बौराना] vi. to go crazy. — G32;4 हौं  
अपनों मन भायों लैहों कत ~ वात । **वौरावैं**  
Ds26;44 मूवां पीछैं मुकति बतावै दादू जग ~ ।

**वौह** [वह] pron. he. — PK2;11 दरब न ले ~ रांम  
पीयारौ ।

**व्यंद** [बिंदु] a drop; semen. — Gs148 ब्यंद हीं  
जोग ~ हीं भोग ~ हीं हरै चौसठि रोग ।  
Kp173;1 उतपति ~ कहा थैं आया जोति धरी अरु  
लाई माया । Kp359;1 उतपति ~ भयौ जा दिन तै  
कबहुं सचु नहीं पायौ ।

**व्यंद्रावन** [वृंदावन] Vr̥ndāvana. — Kp489;7 ~  
रलिया उणौं रुडौरे जमना कौ रेन ।

**व्यद्या** [विद्या] f. knowledge. — Kp430;4 अंजन ~  
अंजन पुरान अंजन साख्र अंजन ग्यांन ।

**व्यवहार** [see Hess:1983, p. 185, n. 1.5]

1. worldly life; daily behaviour. — KBr1;13  
कहहिं कबीर पुकारि के ई लेऊ ~ ।
2. relationship. — Sus1;60 गुरु शिष्य हि उपदेश  
दे यह गुरु शिष्य ~ । **व्यवहारा** behaviour. —  
Sup136;0 सन्त चले दिस ब्रह्म की तजि जग ~ ।

**व्याई** [ब्याना] vt. to give birth. — Gp34;5 बारें  
वरसैं बंझ ~ हाथ पाव टूटा । Kp15;2 जल की  
मछली तरवरि ~ पकडि बिलईया मुरगै षाई ।

**व्याकुल** adj. bewildered; troubled;  
agitated. — Ke25;4 केवल पलक ओट तुमही  
बिनु पीय ~ मन माँही । Ke28;5 महाप्रेम करि ~  
होई चलयो प्रवाहु उमडि नैनन भरि । Sup160;4  
भई उदास फिरत हौं ~ छूटौ ठौर ठिकानौ री ।

**व्याधि** f. disease. — Ds13;52 पसुवा की नाई भरि  
भरि षाड़ ~ घणैरी बधती जाइ । Ds18;11 दादू  
सव ही ~ का वोषद एक विचार । Kp346;1  
ऐकनि मांहैं मोती मुक्ता ऐकनि ~ लगाई ।

**व्यापक** adj. (all-)pervasive. — Ds1;31 घीव दूध  
मैं रमि रह्या ~ सबही ठौर । Ds21;27 घटि घटि  
~ सब रहै निरंतरि सोइ । Kp216;1 अकल सरूप  
कल्पं नही जावै ~ है सरवंगी । Sup133;1 देषि ~  
है तोहि मांहिं दूध मांहिं घृत जैसैं फूलनि मैं बास  
है ।

**व्यापत** [व्यापना] vi. to affect. — Dp325;1 ता दिन  
थैं तंनि ताप न ~ सुष दुष संसा न जाउं । **व्यापि**

to spread. — Kp87;4 माया जलि थलि माया  
अकास माया ~ रही चहुं पास । Sup210;0 तुमहीं  
~ रहे सब ठाई टेक । **व्यापु** to spread. — HK59  
तेरे ही कियें माँन ~ होत तन कैसैं कै हों भरौ ।

**व्यापे** to affect. — Ds10;46 दादू कछु ~ नहीं तब  
मन भया रतन । **व्यापै** to spread; be pervasive;  
be present (everywhere). — 57; Ds18;28

काया मांहैं भे घणा सब गुण ~ आइ । Kp356;0  
अह निसि आतुर दरसनं कारंणि ऐसी ~ मोहि ।  
Kp359;0 कांम क्रोध अहंकार ~ ना छूटै माया ।  
Sus31;20 सुन्दर या अभिमान तैं ~ तीनों ताप ।

**व्याप्या** Ds4;9 सहजैं आप लषाईया ~ सकल  
सरीर ।

**व्याल** a snake. — G54;4 इहि कलिकाल कराल ~  
विष ज्वाल विषम भोये हम । N131;168 ~  
अनल बिष ज्वाल तैं राखि लई सब ठौर ।

**व्याली** f. a female snake. — G61;3 जनु पिय  
मुकट वरही भ्रम डर ~ विकल विहाल ।

**व्यास** Vyāsa (the “author” of the  
*Mahābhārata*). — KBp12;2 गोरषदत्त बसिस्ट ~  
कवि नारद सुक मुनि जोरी । **व्यासदेव** KBr69;5 ~  
कब बंब बजाया । **व्यास-पुत्र** son of Vyāsa:  
Śukadeva (a great scholar and speaker). —  
Sup116;6 ~ शुक्रदेव शुभट अति जनमत भयौ  
बिरक्ता रे । **व्यासादि** Vyāsa and the others. —  
G16;2 मथि वेद गथि ग्रंथ कथि कही ~ ।

**व्याह** [विवाह] marriage. — G40;10 वृंदावन ~  
भूमि मंडप नव कुंज । Kp13;2 वावल मेरौं ~  
करि वर ऊंचेरौ चाहि । Kp170;2 कबीर की नारि  
कहे सुनि सास हो काहे कु ~ करायो ।

**व्याह-विधि** marriage ceremony. — G45;3  
नितप्रति रास विलास ~ नित सुर त्रिय सुवननि  
वरषैया ।

**व्याहि** [ब्याहना] vt. to arrange the marriage. —  
Kp13;2 जव लग वर पाऊं नहीं तव लग तूं ही  
~ । **व्याही** G66;13 सत्यभामां गोत में ~ ।

**व्याहु** [विवाह] marriage. — G40;9 निसि काहु  
रास विलास ~ सवहुन सुषकारी । G47;13 बोलत  
ग्वाल वराती हमारे हरि कौ है ~ ।

**व्योहारा** [व्यवहारा] behaviour; cont. existence  
(of the three deities later than the primal  
Being). — KBp114;2 विसनु माया उत्पत किया  
उरला ~ हो ।

**व्यौपार** [व्यापार] business. — Ds13;100 दादू टोटा दालदी लाषों का ~ । Kp217;2 वाणिक वनिज ~ षेचरी ठगि ठाकुर षिचराई ।

**व्यौपारी** [व्यापारी] a merchant. — Kp254;0 अरे जम नांहि नवै ~ जे धरहि जगाति तुम्हारी ।

**व्यौहार** [व्यवहार] 1. behaviour; conduct. — Ds16;67 दादू पंथि चलै ते प्राणियां तेता कुलि ~ । Kp407;0 ताथैं कहिये लोकाचार वेद कतेव कथै ~ । Kp87;6 माया मारि करै ~ कहि कबीर मेरे राम अधार । 2. relationship. — Kp175;2 राम नाम हीरा ~ कहै कबीर भजि सो आधार । 3. deeds. — Kp309;0 हरि विन झूठे सव ~ कंते कोऊ करौ गंवार । **गृह-व्यौहार** domestic chores. — V2;3 ~ सुधि बुधि मोहन हरि लाई ।

**ब्रज** [see also ब्रज] Braj (the area near Mathurā where Kṛṣṇa spent his childhood and youth). — 23 in G; G32;0 हों ~ मागनों जू ब्रज तजि अनंत न जांड धू । **ब्रज-ईस** [ब्रज-ईश] lord of Braj: Kṛṣṇa. — G32;5 अठसिधि नवनिधि मेरे मंदिर तुव प्रताप ~ जू । **ब्रज-जन** people of Braj. — G32;2 भांति भांति मेरी आसा पुजवत ए ~ जंजमान जू । **ब्रज-नरेश** [ब्रज-नरेश] lord of Braj: Kṛṣṇa. — G14;10 ~ वंसदीप वृंदावन वर महीप । **ब्रज-नारी** women of Braj. — 6; G21;4 आनंदभर नाचत ~ । **ब्रज-पति** lord of Braj: Kṛṣṇa. — 2; **ब्रज-राज** 5.

**व्रत** vow; religious rite or observance; fast (often scorned by Kabīr and other *sants*). — Dp290;1 चरंणि तुंहारे सबहीं देखूं तप तीरथ ~ दानां । Ds34;59 दादू ज्यूं वें ~ गगन तैं तूटै कहा गगन कहां ठाम । Kp129;6 का जप का तप संजमा का तीरथ ~ स्नान । Kp176;1 तहुवां ऐक दुकान रच्यौ है निराकार ~ साजै । **व्रति** Kp383;1 तीरथि ~ न छूटै जम की पासि ।

**ब्रह्म** [see ब्रह्म]. — Kp387;4 मन प्रतीति ~ मन मांहि ।

**ब्रह्मंड** [see ब्रह्मंड]. — Kp202;2 पिंड ~ कथै सब कोई वाकै आदि र अंति न होई प्यंड ~ छाडि जो कथिये कहि कबीर हरि सोई । Kp272;2 जिहि ~ रच्यौ । Kp32;1 सकल ~ तैं पूरिया । Kp34;1 नही ~ प्यंड भी नांही पंच तत भी नांहीं अला पिंगुला सुषमन नाही ऐ गुन कहां समांहीं । **ब्रह्मंडे** Kp388;7 ~ सो प्यंडे जानि मानसरोवर करि

अस्नान । Kp396;1 विस्न सोई जाकौ विस्तार क्रिस्न सोई जिनि कीयौ संसार गोविंद जे ~ गहै सोई राम जे जुगि जुगि रहै ।

**ब्रह्म** [see ब्रह्म]. — Kp181;1 सो ब्रह्मा जो ~ बिचारै सो जोगी जग सूझै । Kp209;1 ब्यापक ~ सबनि मैं ऐकैं को पंडित को जोगी । Kp235;2 कहै कबीर परंम पद पाया बंकनालि निरषाया अंम्रित झरै ~ प्रकास्या तबहीं मिलै रामराया । Kp281;4 माटी एक भेष धरि नांनां ता मै ~ समानां । Kp305;2 हरिहर ~ नहीं सिव सती नां मनु मंत्र न पूजा । Kp32;3 स्यौ सनकादिक नारदा तहां ~ लीया निज वास जी । **ब्रह्म-अग्नि** [see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-अग्नि] light, or knowledge of Brahman. — Kp18;1 और सबै रस फीका भइया ~ परजारीरे ईसर गौरी पीवन लागे राम तणी मतिवालीरे । Kp216;5 त्रिगुन तेल करि दिल का दीपक ~ परजाली । Kp20;1 इला पिंगुला भाठी कीन्ही ~ परजारी । **ब्रह्म-अग्नि** Kp178;2 भवन चतुदस भाठी पुरवी ~ परजारी । Kp17;3 ~ मैं काया जारै त्रिकुटी संगम जागै । Kp233;1 ~ काया परजारी अजपा जाप उनमनी तारी । **ब्रह्म-गियान** [see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-ग्यान] knowledge of Brahman. — Kp87;1 माया आदर माया मान माया नहीं तहां ~ । Kp420;3 ब्रह्मा सो जो कथै ~ काजी सो जानै रहिमान । **ब्रह्म-गियानी** [see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-गियानी]. — Kp312;2 ~ अधिक धियानी जम कै पटै लिषाया । **ब्रह्म-ग्यान** [see ब्रह्म-ग्यान]. — Gp32;4 मारिये पंच भू मृगला जे चरै बुधि बाडी जोग का मूल है दया दां भणत गोरषनाथ ये ~ । Kp488;1 मन करि घृत काया करि थाली ~ करि बाती । **ब्रह्म-चरि** [ब्रह्म-चारी] one practising ब्रह्मचर्य [see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-चरज]. — Kp210;1 बहुत ग्रब ग्रबे सन्यासी ~ ज छूटै नहीं पासि ।

<sup>1</sup>**ब्रह्मा** [see<sup>2</sup> ब्रह्मा] Brahṁā; the Creator. — Kp212;4 पात्रे ~ कली बिस्न फल मंथ्ये रुद्र देवा तीनि देवां ऐक मूरति करै किसकी सेव । Kp30;1 ~ बडा कि जिनि उपाया बेद बडा क जहां थै आया । Kp319;1 ~ ऐक जिनि सिष्टि ऊपाई नांड कुलाल धराया । Kp397;1 जाकै सूरिज कोटि करै प्रकांस कोटि महादेव गिरि कविलास ~ कोटि वेद उचरै द्रुगा कोटि जाकै प्रदनि करै । Kp422;3 जाकूं ~ षोजत जनम गमाया सोई राम घट भीतरि पाया । Kp77;3 रज गुन ~ तम गुन संकर सत

गुन हरि है सोई । Kp194;1 सालिगराम तजौं स्यौ  
पूजौं सिर ~ कौ काटौं । [see Gupta:1969, p.  
167, pada 35: *viṣṇu-svarūpa rāma*]. — Kp36;2  
~ षोजि पस्यौ पगहि नाल कहै कबीर सो रांम  
निराल । **ब्रह्मादिक** *Brahmā and the others.* —  
Kp207;1 सुर नर गण गंध्रप ~ गुर बिन तिनहूँ न  
पाया ।

<sup>2</sup>**ब्रह्मा** [ब्राह्मण] a Brahmin. — Kp181;1 सो काजी  
जाकूं काल न व्यापै सो पंडित पद बूझै सो ~ जो  
ब्रह्म बिचारै सो जोगी जग सूझै । Kp1;2 सरीर  
सरोवर बेदी करिहूं ~ बेद उचार । Kp223;2 बेद

पढंता ~ मास्या । Kp420;3 ~ सो जो कथै ब्रह्म  
गियांन काजी सो जानै रहिमांन ।

**ब्राह्मण** [ब्राह्मण] a Brahmin. — PD1;3 पिता धना  
कौ गिरस्त भारी ~ की कीनी मनुहारी ।

**त्रिथा** [वृथा] adv. in vain. — Kp305;0 पंडित ~  
करै आचारं न तहां सिस्टि न सिरजनहारं ।

**विप्र-नारी** [विप्र] f. a Brahmin's wife. — Ks4;11  
क्यौं ~ निंदिए क्यौं पनिहारी कौ मान ।

**त्रिष्ट** [त्रिष्टि] f. rain. — G41;5 ढोलक ढोल निसांन  
मुरज डफ वाजहीं मेंन के मेह मनो रस ~ कौ  
गाजहीं ।

# श

**शंक** [शंका] f. doubt; fear. — Sus1;18 ~ न आनै जगत की सदगुरु शब्द बिचारि । Sus21;7 सुन्दर सिरजनहार कौ करतैं कैसी ~ । Sus23;16 जैसे बालक ~ करि कंपि उठै भय मांनि । Sup48;2 कारण लिंग स्थूल की सब ~ मिटाई हो ।

**शंकर** causing happiness: a title of Śiva. — 4; KBr27;3 लिंग रूप तब ~ कीन्हा । KBr27;5 तप करते ~ को दयऊ । Sup185;2 ब्रह्मा सावत्री मिले हो बिष्णु लक्ष्मी संग ~ गौरि प्रसिद्ध है हो ये माया के रंग ।

**शंका** f. doubt; fear. — Sup12;2 स्वर्ग नरक दोऊ तेरी ~ तूही राव भयौ तूं रंका ।

**शकार** the letter śa. — Sus27;14 बिंजन होइ तकार तालिब होइ ~ जो ।

**शक्रंदन** powerful one: a title of the god Indra. — N65;59 शक्र शतक्रत शचीपति ~ पुरहूत ।  
**शक्र** N65;59 ~ शतक्रत शचीपति शक्रंदन पुरहूत ।

**शक्कर** [शक्कर f.; P. śak(k)ar] (m.) sugar. — KBr12;5 कहहिं कबीर गूंगे का ~ क्यों कर कहै बषाना ।

**शक्ति** f. power. — Sus24;13 ये तो तेरी ~ करि बरतैं नाना भाइ । Sup156;2 जड की ~ कहां की स्वामी देषहु दृष्टि निहारी । Sup170;2 सब घट व्यापक अन्तरजामी चेतनि ~ तुम्हारी सुदर ~ काढि जब लीनी रूसि रहे नर नारी ।

**शची-पति** [शचि-पति] partner of Śaci: Indra. — N65;59 शक्र शतक्रत ~ शक्रंदन पुरहूत ।

**शठ** adj. wicked. — Sup10;0 देषत ~ बिनस जाइ झूठे अभिमान तें ।

**शत** adj. a hundred. — Sup207;1 जौ ~ जोजन जाइये तौ उंहऊं भरपूरि ।

**शतक्रत** [शतक्रतु] powerful one: a title of the god Indra. — N65;59 शक्र ~ शचीपति शक्रंदन पुरहूत ।

**शतधृत** [शतधृति] Brahmā (or also Indra). — N73;171 अज कमलज बिधना पिता धाता ~ होइ ।

**शत्रु** an enemy. — N5;94 ~ भलौ जो होइ सयाना मूरख मित्र जु अहित समाना । **शत्रुन** (pl.). — Su283;2 राषि लिये पछिम गोलक ज्यों ~ तें सबही ।

**शब्द** 1. sound; noise. — 71; Sup87;3 ~ रूप रस गन्ध सपरसै मन इन्द्रिनि तैं न्यारौ दरसै । 2. the word (of God, or of the *sadguru*). — Sup43;1 सतगुरु ~ सुनाइया दिया ग्यान बिचारा हो । Sus1;41 सुन्दर सदगुरु ~ तें सारे सब बिधि काज । Sus1;42 सुन्दर सदगुरु ~ सौं दीया तत्व बताइ । 3. cont. knowledge. — Sus1;33 सुन्दर सदगुरु यों कह्या ~ सकल का मूल । **शब्द-अनाहद** [see अनाहद]. — Sup121;4 जहां ~ बाजै तहां अन्तर जोति बिराजै । Sup149;3 तहां ~ अति रसाल धुनि दुन्दभि ढोल मृदंग ताल । Sup192;2 परम जोति जहां जगमगै अरु ~ भेला । Sup200;3 ~ बाजहीं रङ्ग हो हो होरी । Sup209;1 गगनमंडल मैं आरती साजी ~ झालरि बाजी । **शब्द-ग्रह** [शब्द-गृह] house of sound: the ear. — N68;111 श्रुति श्रव श्रोत्र सु ~ कर्न खुभी छबि भीर । **शब्द-प्रमान** [शब्द-प्रमाण] authoritative word. — Sus28;47 नित्य कहत गुरु आतमा सो है ~ । **शब्द-ब्रह्म** the revealed word (identified with the supreme Brahman). — Sus17;21 ~ परब्रह्म कौ जानै जाननिहार ।

**शब्द-स्थूल** ordinary knowledge. — Sus1;33 सुरझै एक बिचार तें उरझै ~ । **शब्दहुं** . — Sup137;0 सतगुरु ~ जे चले तेई जन छूटे जग मरजादा मैं रहे ते महुकम लूटे । **शब्दन** (pl.) word. — Sus19;6 सुन्दर या सतसङ्ग मैं ~ कौ औगाह । **शब्दादि** sound and others. — Sup53;2 ~ रूप रस गन्ध नहिं धर मैं श्रोत त्वक चक्षु घ्राण रसना न चर मैं ।

**शम्भू** [शंभु] beneficent: a title of Śiva. — KBr14;6 एक से ~ पथ चलाया ।

**शरण** shelter; protection. — G19;10 विवस भूषण वसन सिथिल रसना कसन ~ आई जवहि नाग नारी । Np192;16 मैं आनाथ दुबले ~ सये तुज कू आब जो मेरी लाज राखी जू । **शरनें** Kp66;2 कहत कबीर राम केँ ~ साध संगति तिरि जाइगां ।

**शरीर** the body (see also सरीर). — 6; Sus9;24 सुन्दर आइ ~ मैं जीव किये उतपात । Sus13;10 सुन्दर सुच्चि रहै नहीं या ~ के संग । **शरीरा** Sup98;3 कान फारि केँ भस्म लगाई योगी कियौ ~ ।

**शरीश्रप** syn. for पन्नग, or snake. — N83;332 चक्षुश्रवा हरि ~ काकोदर गर दर्प ।

**शशा-शृङ्ग** horn of the hare: something impossible and improbable to happen. — Sup69;3 ~ बंध्या सुत झूलै मिथ्या बचन बषांन्यौ ।

**शशि** hare-marked: the moon. — Sus24;36 सुन्दर काला घटै बढै ~ मंडल कै संग । Sus25;50 पूरन ग्यान प्रकाश ~ भ्रम संदेह न कोइ । (as a symbol of coolness and wholeness of the *jīvātma*). — Sus24;38 तेल लिंग दोऊ तपै ~ आतमा अभंग । **शशि-मंडल** halo of the moon. — Sus24;36 सुन्दर काला घटै बढै ~ कै संग ।

**शशिमयी** of, or as the moon. — Sus1;97 सुंदर सदगुरु ~ सुधा श्रवै मुष द्वार ।

**शांति** f. calmness; peace. — Sus30;62 रागी त्यागी ~ पुनि चतुर्थ घोर बषांनि । Sus30;63 ~ जानि जमदिग्नि कौ दुर्वासा अति घोर ।

**शालिग्राम** [शाल-ग्राम, N. of a village situated on the Gaṇḍakī River in Mustang, Nepal; see also सालिगराम, and शाल, the *śāla* tree] *śālagrāma* (an ammonite or extinct mollusc with a flat coiled spiral shell; a sacred black stone containing one or more ammonites which are supposed to resemble the *cakra* of Viṣṇu, and are said to be pervaded by the substance of Viṣṇu; sacred to the Vaiṣṇavas. It is often found near the Gaṇḍakī River in Nepal, especially on the way to Tetang village, at an altitude of ca 3500 metres, an area that was submerged in the ocean about 200 million years ago. In Tetang in 1998 and also in the Spiti Valley in 2005 I found such stones. Certain other black stones from the same

area and altitude, not actually having the form of a *cakra*, but in which there are small marks or holes resembling the *cakra*, are also regarded as a *śālagrāma*. It is believed that Viṣṇu assuming the form of a *vajrakīṭa*, has bored those holes with his mouth. See also सालिगराम). — KBr75;7 गंडक ~ नहिं कूला ।

**शास्त्र** a work, or book dealing with religion. — Sus25;51 ताहि कहत हैं ब्रह्मबिदु ~ बेद पुरांन । Sus28;23 बेद कह्यौ बहु भांति करि ~ कही बहु युक्ति । **शास्तर** Sus24;17 कहत जीव कौ जीव सब ~ बेद पुरांन ।

**शिखरी** syn. for a mountain. — N83;327 अग नग भूभृत दरीभृत शृंगी ~ होइ ।

**शिरोमणि** a jewel worn on the head, or in a headornament. — G66;1 सुंदर श्याम सुजान शिरोमणि देउ कहा कहि गारी हो ।

**शिला** a large stone; rock. — Sus28;34 कोऊ मुक्ति ~ कहै दूरि बतावत प्रोक्ष । Sus30;28 मुक्ति ~ मूयें कहै ते तौ अति अग्यान । Sus29;8 कोरि किये चित्राम बहु एक ~ कै मांहिं ।

**शिव** Śiva. — 14; Sup27;0 हरि सुष की महिमां शुक्र जांनैं इंद्रपुरी ~ ब्रह्मलोक पुनि बैकुंठादिक नजरि न आंनैं । Sup70;2 देव इन्द्र बिधि ~ बैकुंठहिं ये पद ग्रंथनि गांना । Sup126;2 ~ बिरचि सनकादिक नारद सेस नाग पुनि जाने हो । cont. तमस्[q.v.]. — Sus20;16 बृषभ भयौ असवार पुनि सुन्दर ~ पर आइ । **शिव-लोक** abode of Śiva: mount Kailāsa. — Sup67;3 नथी ब्रह्म लोक ~ नथी अपवर्गना ।

**शिष** [शिष्य] a disciple. — 7; Sus1;82 ~ सुवर्ण निर्मल करै टांका रहै न कोइ । Sus1;75 सुन्दर सदगुरु क्यौं द्रसै ~ की दृष्टि मलीन । **शिष्य** Sus1;69 सदगुरु दोष न दीजिये ~ मूढ मति जान ।

**शीत** adj. cold; m. coldness. — Sus10;10 हुकम कहै त्यों ही चलै गनै ~ नहिं घांम । Sup54;2 दिवस नहिं रैन नहिं ~ नहिं घाम छै । Sus24;7 क्षीण सपष्ट शरीर है ~ उष्ण तिहिं लार । Sus23;18 ~ उष्ण क्षुधा तृषा मोकौं लागै आइ । (see Śarmā:1936, p. 912: महा प्रसाद). — Sup167;2 ~ पाइकैं मुक्त भये हैं काटे बन्धन सारे ।

**शीतल** adj. cold; satisfied. — 5; Sup166;1 ~ हृदय सदा सुषदाई दया करैं सब जंत की ।

Sus30;22 सुन्दर मन ~ भयौ दह दिशि शीतल चन्द ।

**शीतलता** f. coolness. — Sus1;45 ~ हृदये भई ब्रह्म बिराजै आप । Sup167;1 देषत ही ~ उपजी मिलत सकल अघ जारे ।

**शील** virtuous nature. — Sup72;1 कीये बिधाता बडे गयाता ~ संयम उर धरै । Sus2;55 सुमिरन ही मैं ~ है सुमिरन मैं संतोष । Sus5;12 पतिव्रत ही मैं ~ है पतिव्रत मैं संतोष ।

**शीव** [शिव] Śiva; cont. the Supreme Being. — Sup185;7 जीव ~ अंतर इहै हो देषहु प्रगट हि नैन जैसैं जलतैं ऊपजै हो तरंग बुद्बुदा फैन । (see Śarmā:1936, p. 839, n. 4: शिवा, or Durgā). — Sup35;2 तूं ही सकल बियापी कहिये संमुझि देषि भ्रम भानि तूं ही जीव ~ पुनि तूं ही तूं ही सुन्दर मानि ।

**शुक** 1. a parrot. — Su3946;2 चात्रिग पिक ~ मोर झल्लरी सब मिलि मारू गायौ । Su1245;3 तडित घन संजोग मानहु श्रेणिका ~ जाल । 2. Śukadeva (son of Vyāsa and narrator of the *Bhāgavata Purāṇa* to Parīkṣita). — G49;9 ते सुष शिव ~ सारद नारद सेस सहस मुष गायेजू । Sup27;0 हरि सुष की महिमां ~ जानैं । Sup50;4 मनुष देह दुर्लभ है सही शिव बिरचि ~ नारद कही । **शुकदेव** Sup116;6 व्यास पुत्र ~ शुभट अति जनमत भयौ बिरक्ता रे । Sus25;40 दत्तत्रय ~ जी बोले बचन रसाल ।

**शुकनासा** [शुकनास] adj. sharp-nosed (like a parrot). — Gc27 ~ मुक्ता प्रकास उपमा मन मेरे मनहुं असुर गुर आइ अंक वैद्यौ विधु करे । G40;4 मुक्ता ~ को सव को चितचोर ।

**शुक्र** Śukrācārya (the guru of the demons). — N82;314 ~ उषर्बुध पवनसुख बीतहोत्र पुनि सोइ ।

**शुक्ल** adj. white. — N62;25 ~ शुभ्र पांडुर बिशद अर्जुन सित अवदात ।

**शुद्ध** adj. pure. — Sus1;13 कर्म कालिमा दूर करि कीये ~ स्वरूप । Sus24;27 सुन्दर मलिन शरीर संग आतम ~ प्रकाश । **शुद्ध-स्वरूप** pure form. — Sus24;33 सुन्दर सांध्य सुनार बिन होइ न ~ ।

**शुद्धि** f. purity; accuracy. — Sus25;25 ज्वाब देत हैं और कौं सुन्दर ~ न सार ।

**शुभ** adj. auspicious. — H14;3 ~ कौशेय कसि ब कौस्तुभ मणि पंकज सुतनि लै अँगनि लिपाऊँ ।

Sus30;36 ग्यानी ~ कर्मनि करै लोक आचरन हेत । Sup72;2 वै हरन दुरगति करन ~ मति परम दुल्लभ गाइये । **शुभाशुभ** [शुभ-अशुभ] auspicious and inauspicious; good and bad. — Sus30;15 निंदा स्तुती देह की कर्म ~ देह ।

**शुभट** [सुभट] champion; expert. — Sup116;6 व्यास पुत्र शुकदेव ~ अति जनमत भयौ बिरक्ता रे ।

**शुभ्र** adj. radiant; white. — N62;25 शुक्ल ~ पांडुर बिशद अर्जुन सित अवदात ।

**शुर** [सुर] gods. — Np190;2 नांमदेव कहै देवनि के देवा ~ नर फुनिग तुम्हारी सेवा ।

**शुसा** [शशक; Ms. var. सुसा; ससा] a hare. —

Kp198;1 उचै टीबै मछ बस्त है ~ बसै जल मांही ।

**शूकर** a wild boar. — Sus6;11 तौ पशु ज्यों पूरे उदर ~ स्वान अनंत ।

**शूद्र** Sudra (a member of the fourth and lowest division of early Indo-Aryan society). —

Sus23;25 बिप्र है रह्यौ ~ सौ भूलि गयौ ब्रह्मत्व ।

**शून्य** [see <sup>1</sup>सुनि] empty; void. — Sup28;1 ऊपर सब बिबहार चलावै अंतहकरण ~ करि जानी हानि ।

**शृंग** 1. horn. — Su56;4 नील घुर उर अरुन अतिसय ~ स्वेत सुभाइ । 2. peak. — Su4729;1 जनु जुग जलज सुमेरु ~ जमि मिले जाइ सम ससिहि सनाल ।

**शृकाल** [शृगाल] a jackal. — Su602;6 फिरत ~ संजौ सौ काढत चलत सिर लै भागि ।

**शेमुषी** syn. for wisdom. — N61;11 बुद्धि मनीषा ~ मेधा धिषना धीय ।

<sup>1</sup>**शेष** Śeṣa (N. of the thousand-headed snake, regarded as the symbol of eternity, on which Viṣṇu sleeps throughout periods of dissolution of the world). — Sup131;3 इहै ग्यान गहि राम भजत है बैठे ~ पताला । **शेष-नाग** Sup207;2 ~ बैकुंठ लौं जहां लगै ब्रह्मंड । Sup64;3 ये जे ~ पर्यंत ऊर्द्ध लोक छै ।

<sup>2</sup>**शेष** [शेख; A. ṣayh] an elder (of a Muslim community). — Sus21;42 ~ मसाइक औलिया सिध साधिक मुष मौन । Sup202;1 ~ मसाइक पीर अवलिया बहु बंदगी कराई वे ।

**शेषहु** [शेष] adj. remaining; adv. in the end. — KBr13;2 सो तो ~ जाइ नुकाई ।

**शैल** 1. a mountain (cont. Meru brought as a churning stick for the churning of the Milk Ocean). — Su3973;1 सब निर्दय सधि ~ असुर सुर

सायर सर्प समेत । 2. hills. — Su3923;2 बोलत मोर ~ द्रुम चढि बग उडत । 3. a rock (of quartz). — Su300;2 ज्यौं गज ~ फटिक जय मानी दसननि हति ।

**शोक** sorrow. — Sus19;32 आयें हर्ष न ऊपजै गयें ~ नहिं होइ । Sus31;2 ग्यान छत्र है सीस पर सुन्दर हर्ष न ~ । Sus24;8 क्षुधा तृषा गुन प्रान कौं ~ मोह मन होइ ।

**शोभा** f. beauty. — Gc3 रक्त पीत सित असित लसित अंबुज वन ~ ।

**शोभित** adj. beautiful. — Sus5;20 विभचारिणि यौं कहतु है ~ मेरौ कंत । Sus9;21 चेतनि तें चेतनि भई अतिगति ~ देह । Su602;2 ~ सिंधु सेस सिर कंपित पवन भयौ गति पंगु ।

**शोषण** [शोषण] N. of an arrow of Kāmādeva. — N82;310 सर मार्गन नाराच इषु पत्री ~ प्रान ।

**श्याम** adj. 1. dark; blue. — 5; T3;11;2 ~ तामरस दाम शरीरं । G42;4 कंचन वेलि करें जनु केलि परे विचि ~ तमाला । 2. the dark One: a title of Kṛṣṇa. — 13; Gc51 नषर सिषर मानिक्य ~ अंतर अरुझाते ।

**श्यामता** f. darkness. — G43;6 श्याम रूप के पिवत पिवत नित सरस ~ लागी री ।

**श्यामल** adj. dark; blackish. — G58;1 दिव्यगनि चरन चारन चक्रवर्तिनी कुंवर ~ मनोहर मनोहारिनी । G61;5 ~ गौर परस्पर प्रति छवि सोभा विशद विशाल ।

**श्यामा** f. beloved of Śyāma; Rādhā. — G41;22 श्याम के सीस तें ~ जू केसरि ढोरी है है ।

<sup>1</sup>**श्रक** [श्रग] a garland. — N97;525 माला ~ श्रज गुनवती यह जु नाम की दाम ।

<sup>2</sup>**श्रक** [स्वर्ग] heaven. — PA1;10 त्रिया जाति औठि की बुधी त्रक ~ गति लपैं न सुधी । श्रग 6; Dp396;2 बैकुंठ मुकति ~ क्या कीजै सकल भुवं नहीं भावै । Kp304;3 ~ के पंथि जात सव लोई सिर धरि पोट न पहुंच्यां कोई । **श्रग-त्रक** [-नरक] heaven and hell. — 3; Ds16;40 ~ सुष दुष तजे जीवन मरन नसाइ । Ds16;41 दादू ~ संसै नहीं जीवन मरन भे नाहि । **श्रग-पयाल** [-पाताल] heaven and underworld. — Ds12;129 दादू घर के मारे बन के मारे मारे ~ । Ds25;67 दादू गोर मसांण मैं झंषै ~ । Ds2;107 दादू ~ मैं साचा लेवै नांड । **श्रग-लोक** [-लोक] the heavenly realm. —

Kp129;5 ~ न बांछिये डरिये नरक निवास ।

Kp327;2 ~ थैं हम चलि आई करण कबीर भतारो । **श्रगि** heaven. — 3; Ds10;105 जप तप करणी करि गए ~ पहुँते जाइ । **श्रगै** Kp138;2 मुंड मुडाइयै जौ सिधि होई ~ भेड न पहुती कोई ।

**श्रगुण** [see सगुण] having qualities. — Ds2;15 नृगुण ~ का कहै नांइ बिलंब न होइ । Ds2;19 दादू ~ नृगुण द्वै रहे जैसा हो तैसा लीन्ह ।

**श्रज** [श्रग] a garland. — N97;525 माला श्रक ~ गुनवती यह जु नाम की दाम ।

**श्रद्धा** f. faith; reverential belief (as in a deity). — 9; N224;71 जे जन ~ करि अनुसरैं मधुर बस्तु लै आगे धरैं । T3;46;2 जप तप ब्रत दम संजम नेमा गुरु गोबिंद बिप्र पद प्रेमा ~ छमा मयत्री दया मुदिता मम पद प्रीति अमाया । **श्रधा** HA16 कहि हरिदास यज्ञ देवता पितरनि कौं ~ भारी ।

**श्रप** [सर्प] a snake. — Ds24;31 ~ केसरि काल कुंजर बहु जोध मारग मांहि । Hp44;2 वाकौ मुष राघौ भजि रातो ~ सदा बिष मांहीं । cont. u.v.: the *kuṇḍaliṇī*. — Hp22;2 ~ सींदरी आपैं कीया भ्रम दुनों ज्युं मानैं । Kp185;2 डाल गह्यां तैं मूल न सूझै मूल गह्यां फल पावा बंबई उलटि ~ कूं लागी धरंणि महारस षावा ।

**श्रपणी** [सर्पिणी] f. a serpent. — R23;1 बिषम पावक झाल ताहि वार न पार लोभ की ~ ग्यांन हता ।

**श्रबंगी** [see सरबंग] adj. unlimited. — Dp234;7 ~ रांम सयांणां हरि करै सु होइ निदानां ।

**श्रब** [सरब; सर्व] adj. all. — 29; Kp439;0 आवत जात दुहुं घां लूटे ~ तत हरि लीन्हां रे ।

**श्रबग** [सर्वज्ञ] adj. omniscient. — Np241;1 ब्रह्म ~ तीस दास मिजास आंन नहीं बिसंमि ।

**श्रबन** [श्रवण] 1. sense of hearing. — Ds1;7 सतगुर दाता जीव का ~ सीस कर नैन । 2. the ear. — Sup104;1 पिता आइ कीयौ संयोगा यह कलियुग बरताना शब्द सु बिंद ~ द्वारै करि हदै माहिं ठहराना । **श्रबनौ** the ear. — Ds8;57 दूजा नैन न देषिण ~ सुणैं न जाइ ।

**श्रबस** [सर्वस्व] the whole; all. — Dp124;1 बाही बाही नैं ~ लीधौं अबला कोई न जानैं रे ।

**श्रबु** [सरब; सर्व] adj. all. — PK3;2 राजा आंनी दीयौ जो द्रबु दे घाल्यौ सुद्रन कु ~ । **श्रबै** Dp354;3 ~ रांम संगै रांम रांम नांम ल्यौ लाई ले । Np165;3 ~ आटै गांझीला तहां चौदह रंजन भरिला ।

**श्रबेस्वर** [सर्वेस्वर] lord of all: the Supreme Being. — Np57;1 श्रब रूप ~ स्वांमीं त्रिगुण रहित देव अंतरजांमीं ।

**श्रम** effort; fatigue. — 11; **श्रम-कन** [श्रम-कण] sweat. — N235;13 आनन पर ~ अस बनी । N171;352 तामें पिय संगम के सुंदर ~ झलकैं । N180;540 घूमत रस भरे नैन गँडस्थल ~ झलकत । N26;564 सगबगि अलकैं ~ झलकैं । **श्रम-जल** drops of perspiration. — 8; N178;509 ~ सुंदर बिंदु रंग भरि कहूँ कहूँ बरसत । Su4690;0 हरि ~ भीजे जे अंबर तिहि लालच न उतारति सारी । Su642;7 ~ मुष प्रस्वेद मानौ मेघ फुही ।

**श्रम-बारिज** drops of perspiration. — H3;2 ~ घन-बिंदु बदन पर भूषन अंगहि अंग बिकूल ।

**श्रम-बिंदु** T1;233;2 भाल तिलक ~ सुहाए ।

**श्रम-हारी** reliever of fatigue. — T5;1;5 जलनिधि रघुपति दूत बिचारी तैं मैनाक होहि ~ । **श्रमा** fatigue; exhaustion. — Ke2;14 निरखि कुंडल श्रवन खोभी गयो दुरि मन को ~ । **श्रमु** 7.

**श्रमित** adj. tired. — 29; **श्रमीत** V27;1 ~ भई टेकति पीय अंस सुलप लेत ।

**श्रये** [श्रय; आश्रय] refuge; shelter. — N289;54 ठाँ ठाँ द्रुमन ~ मधु नये निरखि बनौकस प्रमुदित भये ।

<sup>1</sup> **श्रव** [सर्व] adj. all. — Ds2;1 वंदन ~ साधवा प्रणामं पारंगत ।

<sup>2</sup> **श्रव** [श्रवण] the ear; act of hearing. — N68;111 श्रुति ~ श्रोत्र सु शब्द ग्रह कर्न खुभी छबि भीर । **श्रवण** 27; Su3998;1 दिनु अरु रैणि ~ अरु लोचन सबै रहै रस भोइ । **श्रवणि** (of) the ear. — Dp307;1 श्रवण के ~ सुणि सुष पाया । **श्रवणू** (pl.). — Dp281;2 जब लग ~ सुणीजै तौ लौं साध सबद सुणि लीजै । **श्रवणनि** Su3648;3 अब बिधु बदन बिलोकि सुलोचन ~ सुनति सु आली । **श्रवणहुं** Dp13;3 ~ साच कदे नही भावै । **श्रवणां** 8; Dp197;0 तूं ही मेरै ~ तूं ही मेरे नैनां ।

**श्रवत** [स्त्रवना] vi. to flow. — 7; HK9 चुनों सुभाव प्रेम जल अङ्ग ~ पीवत न अघात रहै मुष निहारी । (as of the movement of the energy in the nerve-channels in yoga). — Kp193;1 ~ सुनि जहां रवि मिसि सिव सिव पलक पुरिष पल नारी । (as of tears). — N130;144 प्रेम अमृत मुख तैं ~ अंबुज नैन चुचात । (as of milk). — N289;53 चलि न सकत ऐनन के भार आवत ~ दूध की धार ।

**श्रवन** [श्रवण] 1. the act of hearing (specif. one of several traditionally recognized avenues or procedures for cultivating devotion (in the ninefold or *navadhā bhakti*). — T1;145 ~ सुधा सम बचन सुनि पुलक प्रफुल्लित गात । 2. sense of hearing; 3. the ear(s). — 222; Dp105;1 ~ नेत्र आ इंद्री नां गुंन माहरा माहिला मल ते नाषे । Dp194;1 बिन ही लोचन निरषि नैयंण बिन ~ रहित सुनि सोई । Dp248;0 चरन बिन चलिबौ ~ बिन सुनिबौ बिन कर बेन बजाईये । **श्रवन-पूर** [कर्ण-फूल] an ear pendant. — T6;14;3 जब ते ~ महि खसेऊ । **श्रवन-वंत** someone with ears, one who has ears. — T7;53;3 ~ अस को जग माहीं । **श्रवनन** (pl.). — 3; **श्रवननि** 38; **श्रवनन्हि** T6;67;2 मुख नासा ~ कीं बाटा । **श्रवनां** (pl.) the ears. — 9; **श्रवना** 2; Dp7;23 दादू ~ हैं नैना नहीं ताथैं षोटा षांहि । **श्रवनादिक** [see also नवधा]. — listening to the Lord's praises and the nine forms of devotion. — T3;16;4 ~ नव भक्ति दृढ़ाहीं मम लीला रति अति मन माहीं । **श्रवनी** 1. hearing. — H29;11 भुज मृनाल बल हरत बलय जुत परस सरस ~ । 2. the ear. — Ke13;3 ~ न सुने चितु नही धारे दुख पावे मन भारी । **श्रवनों** Ds10;8 दादू जे मुष मांहै बोलता ~ सुनता आइ । **श्रवनौ** Ds4;198 सबै दिसा ~ सुनै सबै दिसा कर नैन । **श्रवनू** Dp281;2 ~ सुरति जब जाई तब का सुनिहै भाई । **श्रवा** the ear. — N83;332 चक्षु ~ हरि शरीश्रप काकोदर गर दर्प ।

**श्रवस** [सर्वस्व] the whole; all. — Ds12;150 दादू जे नर रत भए तिनका ~ षाइ । Ds2;118 प्राण प्यंड ~ गया सुषी न देख्या कोइ ।

**श्रवै** [स्त्रवना] vi. to flow. — Sus1;97 सुंदर सद्गुरु शशिमयी सुधा ~ मुष द्वार ।

**श्राप** [शाप] a curse. — 48; T1;174;2 नृप सुनि ~ बिकल अति त्रासा । ~ **देना** to curse. — PK5;15 ~ देइ क लेइ उबारी । T1;124;3 नारद ~ दीन्ह । ~ **निवारना** to disperse a curse. — Su10;1 दुरवासा कौ ~ निवास्त्यौ अंबरीष पति राषी । **श्रापु** T1;317;3 गौतम ~ परम हित माना । **श्रापू** PP13;10 दौरे संगी करैं बिलापू रामजनी कौ लागौ ~ । **श्रापे** N238;78 दिष्टि परे अर्जुन द्रुम दुवै ~ हुते मुनि नारद जु वै ।



**श्रावगी** [सर्राफ़; A. *šarrāf*] a moneylender; jeweller. — PP30;3 हौं बनियां ~ धरमू जानौं नहि मुकति कौ मरमू ।

**श्रिगाल** [शृगाल] a jackal (to which Śiśupāla is likened, while Kṛṣṇa is likened to a lion). — Su4789;2 कृष्ण सिंह बलि धरी तुम्हारी लीबे कहुं ~ अकुलात ।

**श्रियमूला** [श्री-मूल] source of श्री, or wealth. — T2;53;2 सुख मकरंद भरे ~ भूला ।

**श्री** 1. prosperity; success; happiness; beauty. — ~ **चढना** to increase in power. — Sus18;11 सूर कैं मुष ~ चढै काइर दे फिसकाइ । 2. [< श्रीयुत] honorific prefix to a name. — 412; Gc 40 ~ कुंकुम रंजित सुरम्य आरक्त चरन तल । N249;13 खेलत खेलत खेल सुहाये सुंदर ~ बृंदाबन आये । N329;32 परम धाम जगधाम स्याम अभिराम ~ गोकुल आये । N158;73 ~ जमुना अति प्रेम भरी तट बहत जु गहरी । T1;1;3 ~ गुर पद नख मनि गन जोती । Su969;1 ललित ~ गोपाल लोचन लोल आंसू ढरनि । 3. Śrī: Lakṣmī, or Rādhā. — **श्री-कंता** [-कंत] the lord of Śrī (Lakṣmī): Viṣṇu. — T1;192छ2 सो मम हित लागी जन अनुरागी भयउ प्रगट ~ । T7;78;4 जीव अनेक एक ~ । **श्री-निकेत** abode of Lakṣmī: Viṣṇu. — N282;19 बल समेत ब्रजबाल समेत ~ सबहिन सुख देत । **श्री-निवास** G27;4 जौं चिंतवैं गदाधर नेंकु ~ तौ मिटहि दोष दुष अनायास । T1;128;2 जहँ बस ~ श्रुतिमाथा । N144;56 ~ कौ निज निवास छबि कौ कहियै तित । **श्रीनिवास-पुर** city of the abode of Lakṣmī: Vaikunṭha. — T1;129 ~ तें अधिक रचना बिबिध प्रकार । **श्री-पति** the lord of Śrī (Lakṣmī, or Rādhā): Viṣṇu (or Kṛṣṇa). — 50; **श्री-बनवारि** [-बनवारी] Rādhā and Kṛṣṇa. — Kp 4;7 षुडस कवल जब चेतिया तब मिलि गया ~ । **श्री-बल्लभ** [-वल्लभ] lover of Rādhā: Kṛṣṇa. — N341;276 प्रात समै ~ सुत कौ उठतहि रसना लीजै नाम । **श्री-बल्लभकुल** race of Kṛṣṇa. — N341;282 ~ उदित चंद्रमा यह छबि नैन चकोरन पीजै । N342;294 ~ कमल इही बर जस मकरंद भरौ । **श्री-मुख** 1. beautiful face. — N157;54 संकर्षन सौं कछुक कही ~ जाकी छबि । N269;2 बन की स्तुति कछु ~ करिहैं । N341;267 नंददास वारत तन मन धन गिरिधर ~ जोहे । N170;332 ~ कौ प्रतिबिंब

सखी तब सनमुख आयौ । 2. holy mouth, or lips. — T2;106;2 कहि सिय लखनहि सखहि सुनाई ~ तीरथराज बड़ाई । T2;321;3 प्रीति प्रतीति बचन मन करनी ~ राम प्रेम बस बरनी । T7;37;2 ~ तुम्ह पुनि कीन्हि बड़ाई । T7;42;1 ~ बचन सुनत सब भाई । **श्री-मुष** beautiful face. — Su2967;1 सादर ~ चंद बिलोकित ज्यौं चकोर रति मानि । **श्री-रंग** partner of Lakṣmī: Viṣṇu; the Supreme Being. — Kp4;2 अस्ट कवल दल भीतरा तहां ~ केलि करांइ । Kp5;2 ना सिरि लीजै भार रसनां रसही बिचारिये सारंग ~ धार रे । Dp412;4 ~ सेती रंग लागा दादू तौ सुष मांनियें । **श्री-रमन** [श्री-रमण] the lovely consort of Lakṣmī. — T6;111;7 सुख मंदिर सुंदर ~ । T7;14;10 गुन सील कृपा परमायतनं प्रनमामि निरंतर ~ । **श्री-सहित** together with Śrī, or Sītā. — T3;26छ ~ अनुज समेत कृपानिकेत पद मन लाइहौं । **श्री-सुक** [see शुक्र 2.] Śukadeva. — 11 in N; N155;1 बंदन करौं कृपानिधान ~ सुभकारी । N198;56 सनकादिक अरु ~ कहियाँ अंतर बहु इन दोऊ महियाँ । **श्री-हत** [-हीन] without wealth, or brilliance: adj. not prospering; unhappy. — T1;251;3 ~ भए हारि हियै राजा । T1;263;3 ~ भए भूप धनु टूटे । T2;158;3 ~ सर सरिता बन बागा । T2;199;3 ~ सीय बिरहँ दुतिहीना ।

**श्रीखंड** sandalwood, or sandal paste. — N80;285 गंधसार ~ हरि मलयज भद्र पटीर । T6;109;4 तौ कृसानु सब कै गति जाना मो कहँ होउ ~ समाना । T6;109छ1 ~ सम पावक प्रबेस कियो सुमिरि प्रभु मैथिली । T7;37 ताते सुर सीसन्ह चढ़त जग बल्लभ ~ ।

**श्रीदामा** Śrīdāmā (a boyhood friend of Kṛṣṇa). — 6; N272;62 सखा एक ~ नाम बोल्यौ जाइ सकल गुनधाम । Su 4846;0 दूरि ही तैं देषे बलबीर अपनौ बाल सषा ~ बिलष बदन अति षीन सरीर । **श्रीदामादि** Śrīdāmā and the others. — N286;44 ~ सखा जिते जीतत खेलहि लागि । N300;3 ~ ग्वालगन जिते आरत भये छुधा करि तिते ।

**श्रीज्यौ** [सर्जना] vt. to create. — J16;1;1 प्रभू समरथ सबै तुम हाथ प्रलै छिन मांहि ~ सब ताहि ।

**श्रीफल** the wood-apple tree (बेल) and its fruit; coconut (often as a comparison for the

female breast). — H43;3 ~ उरज कँचन सी देही कटि केहरि गुन सिंधु झकोरी । H45;7 ~ उरज कसुँभि कँचुकी कसि उपर हार छबि न्यारी । H50;4 सुभग ~ उरज पानि परसत रोष हुंकार गर्व दृग भंग भामिनी लची । H44;4 ये सब उचित नवल मोहन कौं ~ कुच जोवन आगम धन । N43;91 बन मैं ~ मिलि गये तम कौं काम कूर मारत है हम कौं । N7;140 ~ कुंभ संभु सम माने । N92;452 ये ~ तुव कुचन सम कहत बहुत कबि कूर । Su2489;2 सूरदास प्रभु के जु मिलन कौं कुच ~ हौं करति अकोर । T3;30;7 ~ कनक कदलि हरषाहीं ।

**श्रीवत्स** [श्रीवत्स] a partic. mark, or curl of hair on the breast of Viṣṇu, or Kṛṣṇa. — T1;147;3 उर ~ रुचिर बनमाला । N150;181 कोउ रीझे ~ बच्छ उर की लुनआई । **श्रीवत्स** Gc 33 स्तन दक्षन ~ वाम सोहे श्रीरेषा ।

<sup>1</sup> **श्रुत** adj. heard. — T1;114;3 तदपि जथा ~ जसि मति मोरी ।

<sup>2</sup> **श्रुत** [श्रुति, q.v.] the four Veda. — Ke125;6 केवल तेउ भए सुत तेरे जा को सुजसु गाइ ~ चारे ।

**श्रुतकीरति** f. Śrutakīrti (daughter of Kuśadhvaṇya, the brother of king Janaka; she was married to Śatrughna). — T1;325छ3 जेहि नामु ~ सुलोचनि सुमुखि सब गुन आगरी । T1;325छ2 मांडवी ~ उरमिला कुअँरि लई हँकारि कै । T1;325छ2 मांडवी ~ उरमिला कुअँरि लई हँकारि कै ।

**श्रुति** 164; f. 1. hearing. — 2. the ear. — N125;38 नैन बैन ~ नासिका मोहन रूप दिखाइ । **श्रुति-मंडल** the ears. — Su3362;0 अलक तिलक छबि चित्र लिषी सी ~ ताटंक । 3. [see Rosenstein:1997, p. 233, n. 6] a (musical) note. — HK32 ~ घुरि राग केदारौ जम्यौ अधराति निसा रों रों सुष । [ibidem, p. 254, n. 6]. — HK52 नृतत जुगल किसोर जुवती जन ~ घुरि राग केदारौ मच्यौ । 4. revelation; specif. the Veda. — H18;7 जो रस नेति नेति ~ भाष्यौ । Su1094;3 सूरदास यह सुजस बषानत नेति नेति ~ छंदन । T1;100छ सकुचहि कहत ~ सेष सारद मंदमति तुलसी कहा । T1;101;1 जसि बिबाह कै बिधि ~ गाई । **श्रुति-धारी** one well versed in the Veda. — T7;86;3 तिन्ह महँ द्विज द्विज महँ ~ । **श्रुति-माथा** the forehead, or main

propagator of the Veda: Viṣṇu. — T1;128;2 जहँ बस श्रीनिवास ~ । **श्रुति-संदेस** [श्रुति-संदेश] Vedic revelation; cont. elevated wisdom (as preached by Uddhava to the *gopīs*). — Su4045;0 उधौ वेगिही ब्रज जाहु ~ सुनाइ मेटहु बल्लविनि कौ दाहु । **श्रुति-सुम्रिति** [श्रुति-स्मृति, q.v.] Śruti and Smṛti. — Kp320;2 ~ द्वै षूटी कीन्ही आरंभ कीया बमेकी । **श्रुति-स्मृति** KBp26;1 आसन पवन योग ~ ज्योतिस पढि बैलाना । N184;40 नंद सुवन कौ नित्य सदन ~ जिहिं गावै । Sup13;2 सब सन्त यौ ही कहत हैं ~ ग्रन्थ पुरान रे ।

**शुरा** [सुरा] f. liquor. — PA2;6;5 ~ मांस भक्त जीवनि मारै सक्ति जोरि पीडा प्रकारै कुलता बडपन मद अरु मछर यह द्वारि जीव नरक निपछर ।

**श्रेणिका** [श्रेणी] f. a line, or ring (of parrots in flight, as a comparison for the garland of basil leaves around the neck of Kṛṣṇa). — Su1245;3 लसति तुलसी माल तडित घन संजोग मानहु ~ शुक्र जाल ।

**श्रेणी** f. line; row. — G44;1 अति रस मीठी ताननि काननि काननि में अमृत सो वरसत अंषियां जल झलमलाइ आई भई तन पुलकनि ~ । **श्रेणी** a troop. — T1;44;2 देव दनुज किंनर नर ~ । **श्रेणी** 1. line. — T1;232;1 बिलोक मृग सावक नैनी जनु तहँ बरिस कमल सित ~ । 2. a swarm. — T2;137;4 गुंज मंजुतर मधुकर ~ । T3;30;5 हे खग मृग हे मधुकर ~ ।

**श्रेय** good fortune; virtue. — N322;52 नरन के ~ करन हित तेही । N207;42 याकौं बध न ~ कौं करै । N314;43 अरु यह बहुत ~ कौं करिहै ।

**श्रेयसी** [कपिलता, केवाँच] a medicinal plant (the pods of which have stinging hairs). — N93;465 कोलिबल्लिका कपिलता बिसर ~ नाँउ । N93;474 कायस्था पुनि पूतना सिवा ~ सोइ ।

**श्रेष्ठ** adj. best. — N101;45 बर सुंदर बर ~ पुनि बर जु देवता देत । N109;167 सिव सुख सिव कल्याण सुभ ~ पुरुष सिव होइ । N296;96 देखौ सखी गोबर्धन कहियाँ परम ~ हरि दासन महियाँ ।

**श्रोण** [शोण] blood. — Su602;5 ~ छिछ उछरति अकास लौं । **श्रोणित** Su4780;3 कुंजर कूल रमी रेती रज ~ सलिल गंभीर । Su77;1 जब अति दुष सहि कठिन करम गहि राष्यौ है जठर जल ~

सानि । Su982;3 लकुटि कै डर डरत जैसै भये ~ ओर ।

**श्रोत** the ear; hearing. — Sup53;2 ~ त्वक चक्षु घ्राण रसना न चर मैं । **श्रोत्र** N68;111 श्रुति श्रव ~ सु शब्द ग्रह कर्न खुभी छबि भीर ।

**श्रोता** a listener. — N198;52 जे उत्तम ~ रस सने तिन मैं मुख्य परीच्छित गने । T1;39 ~ त्रिविध समाज पुर ग्राम नगर दुहुँ कूल । T7;69ख ~ सुमति सुसील सुचि कथा रसिक हरि दास । **श्रोता-बक्ता** [-वक्ता] listener and speaker. — T1;30;3 तिन्ह पुनि भरद्वाज प्रति गावा ते ~ समसीला । T1;30ख ~ ग्याननिधि कथा राम कै गूढ़ ।

**श्रोण** [शोण] blood. — Su273;5 स्वेद ~ सोभा अति

तन मै घन बरष्यौ मनि लाल ।

**श्रोणित** [शोणित] red: blood. — J15;8 ~ लाल ते बाहु बिसाल दयाल दयाल दयाल दयाल । J18;6 नही तिहि पीठि नही तिहि पेट नही तिहि ~ बीज सहेट । N79;261 ~ लोहित रक्त पुनि रुधिर अशृज छतजात । N133;198 ~ कुंड भराइ कै पोखे अपने पित्र ।

**श्रौत्र** [श्रोत] the ear, or hearing. — Sus24;11 ~ त्वचा दृग नासिका रसना रस कौं लेत ।

**श्वसन** breathing: the wind. — N88;397 ~ सदागति मरुत हरि मारुत जगत परान ।

**श्वान** a dog. — Kp381;3 ~ सूकर काग कीन्हौं तौउ लाज न आई षाई ।

## ष

**ष** [खंड] part; fragment. — HA9 लोभ पिञ्जर  
लोभी मरजीवा पदारथ चारि ~ षन्दसि ।

**षंघाताणी** [H. खींचातानी; Ms. var. षैचाताणी;  
Gupta:1969, षैचातानी] pulling and tugging;  
competition. — Kp100;3 कहि कबीर भजि सारंग  
प्रांनीं नहीतर होइगी ~ ।

**षंचि** [खींचना] vt. to pull away. — Ds24;22 दादू  
अंग न ~ कहि समझाऊ तोहि ।

**षंज** [H. पंजु] adj. lame. — G41;10 षंजन ~ से  
लागि रहे गति लासतें ।

**षंजन** [खंजन] a wagtail (a lively small bird, as a  
comparison for lively eyes, like water-lilies,  
deer, bees on lotuses etc). — G41;10 ~ षंज से  
लागि रहे गति लासतें केहरि कंदर मंदिर में दुरे  
त्रासतें । H22;1 नैननि पर वारों कोटिक ~ ।  
H51;4 पूरित रस पीयूष जुगल घट कमल कदलि ~  
की जोरी । H73;1 ~ मीन मृगज मद मेटत कहा  
कहौ नैननि की बाते । H82;6 प्रीतम नैन जुगल ~  
षग बाँधे बिबिधि निबंधन डोरी । Su2415;0 कमल  
मीन कहुं कहा इती छबि ~ हूं न जात उनहारे ।  
Su1244;1 ~ कंज कुरंग भिंग वारिज । Su2374;1  
~ कंज मधुप बिधु तडि घन दीन रहत के घां दबि ।  
Su984;1 देषि जु अश्रु चुवत नैननि तै सोभित है उर  
जात मनु मुकता चुन्यौ चाहत ~ चंचु पुटी न  
समात । Su3285;0 ~ नैन आइत रस माते ।  
Su2416;1 भ्रू चंचल देषत तिन की गति ~ मीन  
लजानै । Su1094;1 कमल मध्य जनु द्वै ~ षग बंधे  
आइ उडि फंदन A

**षंजरीट** [खँजरीट; also खंडरीच; see खंजन] a wagtail  
(a lively small bird, as a comparison for lively  
eyes). — Ke1;8 मैन ~ अरु कवल छबि निरखि नहि  
धीर हीए । Su1823;1 ~ अति ब्रिथा चपल ।  
Su2429;2 ~ मृग मीन बिचारत उपमा कौं  
अकुलाति । Su3300;3 मानु मत्त मरकत मनि अंगन

षेलत ~ चटकारे । Su3386;2 ~ मृग मीन मुदित  
पिक कीर करत है गान । Su4468;2 नैननि नीर  
मुचित सोभित ज्यों ~ जनु भुवन स्यौ ।

**षंड** [खंड] 19; 1. part; bits (of hands). —  
Su610;10 मीन चरन कर ~ षंडोचा कटि करवार  
कटारे । core (of a lotus). — Su307;1 काछनी  
कटि पीत पट दुति कंवल केसरि ~ । 2. regions  
(of water and land). — Dp371;4 नांही जल थल  
~ रे नांही सब ब्रह्मंडा रे । cont. (wrong)  
address. — Su4855;1 मैं औरै ~ आयौ । 3. the  
world. — KBr1;5 तिनि पुनि रचल ~ ब्रह्मंडा छौ  
दर्शन छानबै पाषंडा । Kp277;1 अंड ब्रह्मंड ~ भी  
माटी माटी नौ निधि काया । 4. the cosmic egg  
(from which the three spheres originate). —  
KBp23;2 तीन लोग ब्रह्मंड ~ में अंधरा देषै  
तमासा । **नव-षंड** cont. the nine doors or  
openings of the body (see also <sup>1</sup>नव>नव-खंड:  
the nine regions of the world). — Dp337;3  
काया मांहीं सब ब्रह्मंड काया मांहीं है ~ । Np177;3  
रसना मारि करूं ~ रांम न सुमिरै श्री ब्रह्मंड ।  
**नौ-षंड** Dp206;2 भावै ~ सब फिरि आवै ।

**षंड** [खंडन] breaking, or tearing into  
pieces. — Kp200;2 आसा पास ~ नहीं पाडै यूं मन  
सूनि न लूकै ।

**षंड** [खाँड] coarse sugar. — PP1;8 शीर ~ घृत  
षारिक दाषा लौंग इलाइची कपूर जु नाषा ।

**षंड-षंड** [खंड-खंड] 1. pieces; ~ करना to  
break, or cut into pieces. — 6; Dp366;0 ~ करि  
नांसूंगा जहां रांम तहां राषूंगा । Kp457;7 तंन ~  
कीयौ अनेक बार । 2. world to world. —  
Kp457;4 तेरी भगति बिनां भ्रम्यौं ~ ।

**षंडण** [खंडन] breaking, or tearing into  
pieces. — Kp156;4 कहि कवीर हूं दास तुम्हारा  
माया ~ करौ हंमारा ।

- १षंडन** [खंड] (pl.) segment (of a lotus). — H61;4 मानहु मधुप थकित रस लंपट नील कमल के ~ ।
- २षंडन** [खंडन] splitting (of lips from biting?). — H32;3 ~ उधर करत परिरंभन ऐंचत जघन दुकूल ।
- षंडनां** destroying. — Dp156;1 प्रगट पुरातन ~ ।
- १षंडा** [खंड] 1. (forest) regions. — Gp38;7 जोग कौ तिन पार न पायौ बन ~ भ्रमि भ्रमि मुवा । 2. the world. — Dp82;0 ए सब चरित तुम्हारे मोहनां मोहे सब ब्रह्मंड ~ ।
- २षंडा** [खड्ग] a sword. — Kp214;3 कहै कबीर कठिन या करणी जैसी ~ धारा ।
- षंडित** [खंडित] adj. 1. divided; broken. — 8; Dp277;4 आप अषंडित ~ नाहीं सब संमि पूरि रहे । 2. torn (lips from biting). — Su3079;1 दसन ~ छबि अधर बिराजित बोलत बनहि न बैन । 3. interrupted. — Sup83;1 सरिता नीर प्रबाह ज्यों नहि ~ धारा । (flow of tears). — Su4104;1 नैननि नीर निमेष न ~ प्रेम त्रिषा न बुझाई ।
- षंडे** [खड्ग] a sword. — Dp86;2 आगैं बाट जु बिषमीं मन रे जैसी ~ धार ।
- षंडै** [खाँडना] vt. to interrupt (a flow). — Dp433;2 ताहरी बाट हौं जोड़ जोड़ थाकी नैनन ~ पांणीं रे । **षंडै** Kp17;0 मुद्रा त्रिति सुरति करि सींगी नाद न ~ धारा । 1. to sever (the head as a brave warrior may do). — Ks28;6 आधी साषी सिरि ~ जौ रे बिचारी जाइ । 2. to control. — Gs79 डंडी सो जे आप डंडै आवत जाती मनसा ~ । **षंडौ** 1. to destroy (Death). — Kp194;3 कालहि ~ मीच विहंडौ बहुरि न करिहूं फेरा । 2. to break. — Gs100 ऊभा ~ बैठा ~ जागत सूता ।
- षंडोचा** [खँडौरा] a type of sugar candy. — Su610;10 मीन चरन कर षंड ~ कटि करवार कटारे ।
- षणि** [खनना] vt. to dig (a well). — Dp306;4 कूप ~ पडिबा गगन कयूं जाईये ।
- षंदा** [खंडना] vt. to destroy; devour — KBp104;4 कहैं कबीर सुनो नर बन्दा डाइनि डिंभ सकल जग ~ ।
- षंभ** [खंभा] a pillar; pole. — J15;1 प्रगट्यौ नरस्यंघ जहां निज अंग फायौ तिहि ~ कीयौ सु अचंभ । Kp459;4 ~ मांहि प्रगट्यौ गलारि हिरणाकस मास्यौ नष बिदारि । Sup5;1 जत सत दोड ~ व रे श्रद्धा भूमि बिचारि । a pillar (as a metaphor for the

thighs). — H80;3 बिगत बास हेम ~ । ~ **फोरना** to burst from a pillar (like Viṣṇu as Narasiṃha, who emerged suddenly from a pillar in Hiranyikaśipu's palace when the latter struck the pillar to ridicule Prahlāda's assertion that Viṣṇu is everywhere—even in stones, trees and, yes, pillars). — KBp8;3 ~ **फोरि** जो बाहर होई तेहि पतिजे सब कोई ।

**षंभवा** a pole (of a swing). — Kp63;1 चंद सूर दोइ ~ रे बंक नालि की डोरि । **षंभा** a pillar (“you cannot tie two elephants at one pillar”). — Ks15;81 ~ एक गयंद दोइ क्यौं करि बंधसि बारि मांनि करै तौ पिउ नहीं पीउ तौ मांनि निवारि । । pillar (from which Viṣṇu emerged as Narasiṃha). — Np118;4 ~ मैं प्रगट्यौ परमेस्वर सकल बियापी सति भाषै । Sus16;79 ~ मांझ नरस्यंघ है प्रगट्यौ जन कै काज । **षंभू** a pillar (of beauty: the slender body of the crying girl). — Su1500;1 सुंदरता कौ ~ ।

**षंषर** [खंखड] adj. dried up (like youth and like the blossoms of the *palāśa* tree). — Ks15;45 कबीर गरब न कीजिअै इस जोबन की आस टेसू फूले दिवस दोइ ~ भए पलास ।

**षइबौ** [खाना] vt. to eat. — Kp248;0 धीरै धीरै ~ अनंत नं जइबौ रांम रांम रांम रांम रंमि रहिबौ ।

**षइया** KBp38;3 कहैं कबीर गूंगे गुर ~ पूछे सो क्या कहिआ । KBp70;1 मासु मछरिया तैं पै ~ जो षेतन में बोइया जी । **षइयै** Kp473;1 घर तजि बन षंडि जाइयै षणि ~ कंदा । **षइहूं** Kp248;1 पहली षाई आई माई पीछैं ~ सगा जवाई । **षइहैं** Kp88;2 गोव्यंद के गुण वैठे गइहैं ~ टूकौ टेरौ रे । **षईऐ** J4;15 वोषदि काहे न ~ ।

**षई** [खई; S. क्षयी] f. fight. — Su3884;2 कहत हि पोच सोच मन ही मन करत न बने ~ ।

**षउग** [खड्ग] a sword. — J8;2;1 दादू ~ धार बिष नां मरै कोई गुण ब्यापै नांहिं ।

**षए** [क्षय] (birth and) perdition. — Ds37;9 घटै बधै नहीं एकरस सब उपजि ~ उस मांहि । Ks3;9 ते नर आइ संसार मैं उपजि ~ बेकांम ।

**षग** [खग] a bird. — 12; H82;6 प्रीतम नैन जुगल षंजन ~ बाँधे बिबिधि निबंधन डोरी । Kp329;2 पीयौ लोडै त ले ~ सारी । Kp457;3 मैं स्यंघ बाघ सूकर सियाल ~ अंड जोनि सारस मराल ।

Su1276;1 ~ नैन मूदि समाधि रहियै रैन ज्यौ तप धीर । cont. the mind. — KBr57;4 ~ षोजन के तुम परे पाछे अगम अपार । **षग-राज** king of birds (Garuḍa?). — G19;11 कान्ह करुणा करी चिन्ह पद सिर धरे मेटि ~ की त्रास भारी । **षगनि** (pl.) bird. — Su4764;2 नाहिन दादुर मोर बकत बन ग्वाल मंडली ~ षिझावति ।

**षचि-षचि** [खचना] vt. to set, or inlay (jewels); to fill (the lotus-like heart). — Su3604;0 उर प्रति कमल कोस महि ~ ।

**षचित** [खचित] adj. inlaid (of jewels). — HK73 वह तो हुती हीरनि ~ पै यह दुरङ्ग पनाँ लालहि मिलि लेहूँ लरि । Su4782;1 चारु चित्र मनि ~ मनोहर ।

**षची** [खचना] vi. 1. to be set in. — H50;2 गौर स्यामल अंग रुचिर तापर मिले सरस मनि नील मने मृदुल कंचन ~ । 2. vt. to make available in (Dvārakā). — Su4874;2 जो कछु सकल लोक की सोभा लै द्वारिका ~ । **षचे** to be inlaid. — G28;5 तहां ~ मनि मानिक महा घन रचे चित्र विचित्र । **षच्यौ** to be studded. — HK52 कुञ्ज कुञ्ज दुम बेली प्रफुलित मण्डल कनक मननि ~ ।

**षजन** [खंजन] a wagtail (a lively small bird, as a comparison for lively eyes). — H14;6 हित हरिबंश रसिक नवरंग पिय भृकुटी भौह तेरे ~ लराऊँ ।

**षजानाँ** [खजाना; A. *hizāna(t)*] treasury. — Dp271;3 जांनिबा आजीज मेरे षूब ~ । **षजानिँ** R41;1 दम छ सै इकीस हजार हरि दिन ~ थैं जांहि वे । **षजीनाँ** [A.-P. *hazīna*]. — Dp369;5 षलक ~ भरे भंडार ता घरि बरतै सब संसार । Kp112;1 मीर मुकादम सेर दिवांनीं जंगल केर ~ । **षजीना** Sus1;15 सुन्दर सदगुरु आपुतें अलष ~ षोल । Sus1;28 ग्यान ~ षोलिया सदा अटूट भंडार । Sup101;3 परमारथ कौं जग में आया अलष ~ ल्याया । Sup96;3 अलष ~ ल्याया था तिन बांति सबनि सौं षाया था ।

**षजूर** [खजूर] the date palm. — KBp13;2 काह ~ बडाई तेरो फल कोई न पावै । **षजूरि** (like the bamboo often a symbol of pride). — Ks22;1 जालौं इहै बडापनां ज्यू सरलै पेड ~ ।

**षज्जरीट** [खंजरीट; see खंजन] a wagtail (a lively small bird, as a comparison for lively eyes). — HK86 कम दल दलनि पर ~ सोभा न्यारे ।

**षट** [var. घट] the body. — KBp5;3 नाग फांस लिये ~ भीतर मूसिन सब जग झारी ।

**षट** [षट्] adj. six. — Gp11;2 पांच सहंस मैं ~ अपूठा सप्त दीप अष्ट नारी नव षंड पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी । T1;144 एहि बिधि बीते बरष ~ । **षट-आश्रम** the six stages of life (existence, birth, growth, maturity, decay, death; see Shah:1917, p. 64, n. 1). — KBr22;4 ~ षट दरसन कीन्हा । **षट-करमी** [षट्-कर्म] the six acts or duties enjoined on a Brahmin (यजन, याजन, अध्ययन, अध्यापन, दान, प्रतिग्रह); also the six means of subsistence allowed to a Brahmin. — Kp312;1 संझ्या गावत्री अरु ~ इनतैं दूर बताया । **षट-कर्म** KBp46;1 हँडिया हाड हाड थारी मुष औ ~ बनेऊ । KBp71;0 जेहि जल नाद बिंदु को भेदा ~ सहित उपानेड बेदा । **षट-कर्मा** KBr35;2 संझ्या सुमिरन औ ~ । **षट-क्रम** Np17;0 ~ सहित बिप्र आचारी तिन सौं नाहिन मेरौ कांमां । Np235;3 न होइ ज्यौ ~ साधणैं जेन्हैं होइ ज्यौ ब्रह्मैं । Np63;3 ~ सहित रहिता तरु न तुलै हरि कीरति नांमां । **षट-खँड** [see <sup>1</sup>षंड] the six regions. — P14;4 ऊपर होइ छावइ महि मंडा ~ धरति अष्ट ब्रह्मंडा । **षट-गीस** [षट्-आनन] six-faced: a title of the god Kārttikeya. — Sus21;34 एकानन चतुराननं पंचानन ~ । **षट-गुण** the six qualities (अमान, अदंभ, अहिंसा, क्षमा, आर्जव and वैराग्य, see Nārāyaṇadāsa:1969, p. 142). — Ds4;245 ~ ग्यांन । **षट-गुन** N183;13 ~ अरु अवतार धरन नाराइन जोई । N342;295 नंददास प्रभु ~ संपन श्री बिटुलेस बरौ । **षट-चक्र** [see चक्र 7.]. — Gs105 उलटिया पवन ~ बेधिया । KBp87;2 ~ बधि कमल बेधो जब जाय उजियारी कीन्हा । Kp192;1 काया मंधे कोटि तीरथ काया मंधे कासी काया मंधे कवलापती बैकुण्ठबासी ऊलटे पवन ~ निवासी तीरथराज गंग तट बासी । Kp236;2 ~ कवल बेधा जालि उजाला कीन्हां । Kp63;4 अरध उरध की गंगा जमना मूल कवल कौ घाट ~ की गागरी त्रिबेणी संगम बाट । Kp94;1 ~ की कनक कोटरी बस्त भाव हैं सोई । **षट-चक्रहि** KBp82;0 एक सगुन ~ बेधैं बिन वृष कोल्हू माचै । **चक्र-षट** Kp8;1 उलटे पवन ~ बेधे सहजि सूनि अनरागी । **षट-दर्शन** [षट्-दर्शन] the six traditional systems of Brāhmaṇical philosophy. — 15; KBr30;1 औ

भूले ~ भाई । **षट-दरसन** Kp424;2 ~ कहित हंम भेषा हमंहीं अतीत रूप नहीं रेषा । **षट-दरसन** Ds14;31 जोगी जंगम सेवडे बोध संन्यासी सेष ~ दादू राम विन सबै कपट के भेष । Ds16;44 मुसलमान ~ में हम नहीं हम रते रहिमान । Sus28;30 ~ सब अंध मिलि हस्थी देष्या जाइ । **षट-दल** the six petals. — Gs171 नीझर झरणैं अमीरस पीवणां ~ बेध्या जाइ । Sup80;3 बहुदल ~ दशदल षोजै द्वादशदल तहां अनहद भौना ।

**षट-दल-कवल** the six-petalled lotus; (the स्वाधिष्ठान चक्र according to Gupta:1969, p.143, referring to Gorakha's *Aṣṭacakra*). — Kp4;1 ~ निवासिया चहुं कूं फेरि मिलाइ दहु कै बीचि संमाधिया तहां काल न पासै आइ रे । **षट-पद** [षट्-पद] six-footed; a bee. — Su4378;1 ए ~ वै द्विपद चतुर्भुज कौनहि भांति भेद नहि भ्रातनि । Su4602;3 बारिज बदन नैन मेरे ~ कब करिहै मधु पान । N136;261 कोउ कहै रे मधुप प्रेम ~ पसु देख्यौ । **षट-पदी** six-footed; a छपपय, or six-line stanza Gp2;6 आदिनाथ नाती मछिन्द्रनाथ पूता ~ भणीलै गोरष अवधूता । **षट-बदन** [षट्-वदन] six-headed: Kārttikeya (son of Śiva who killed the demon Tāraka). — T1;103;4 तब जनमेउ ~ कुमारा । **षट-बिकार** [षट्-विकार] the six passions (lust, anger, greed, infatuation, pride, jealousy). — T3;45;4 ~ जित अनघ अकामा । **षट-रस** [see रस] six flavours, or tastes. — Su610;8 पलु ~ निज कर कौसलपति सायक सकल जिवाए । PP7;4 ~ बिंजन भोजन कीनां उतिम सेझ पौढन दीनां । **षट-रितु** [षट्-ऋतु] the six seasons. — Gc11 ~ सेवत नित्य कहन उपमा कों कोहै । **षट-रुति** the six seasons of the year. — Hp72;3 कहै हरदास हरिष मैं बीचै ~ बारह काली ।

**षटपट** [खट-पट] clattering noise. — Gs178 एकलौ बीर दूसरौ धीर तीसरौ ~ चौथौ उपाध दस पंच तहाँ बाद बिबाद । **षटपट्ट** Sus11;16 सुंदर प्रभुजी पेट इनि सकल किये ~ ।

**षटाणां** [खटाना] vi. to exist. — Kp371;2 कूच मुकामं जोग का घर मै कछू ऐक दिवस ~ ।

**षटात** [खटाना] vi. to maintain oneself; कस ~ to pas a test (see Tulsīdāsa, *Vinayapatrikā*,

*pada* 204). — HK24 हुते तो अधिक बडे सब ही तैं पै इन की कस न ~ याँह तैं ।

**षटीक** [खटीक] a butcher. — Ks15;39 बांधा बारि ~ कै तां पसु केतिक आइ ।

**षटु** [षट्] adj. six. — Ke105;4 बिंबफल ~ तहाँ ।

**षटु-कोन** [षट्-कोण] six corners. — Gc30 गज सुंडाकृति वाहु दंड केयूर रहे वनि मधि हीरा ~ कौन मनि कहै और गनि । **षटु-दस** sixteen. — Ke31;2 लरिका सवय संगि सत ~ यह सुखु कतहू नाँही ।

**द्वै-षटु** [द्वै-षट्] adj. twelve. — Su602;3 मानहु महा प्रलय कै कारन उदित ~ भान ।

**षटोलवा** [खटोला; H. खटिया] a small bedstead. — Kp61;1 प्रेम ~ कसि कसि वांध्या विरह वान तिहि लागू हो । **षटोला** KBp73;2 मृतक थान ले संग ~ फिर पुनि हंस अकेला । Kp153;1 ऐक झंझर सम सूत ~ त्रिश्नां बाव चहुं दिसि डोला ।

**षड** [षट्] adj. six. — Hp42;2 पाग पारे जसाषि नहीं परसिध ~ चर पडिया षाई ।

**षडकी** [खडकना; खटकना] vi. to clatter (like the hooks on a fishing net). — Ks16;38 पांनों में की माछरी सकै तौ पाकडि तीर कडिया ~ जाल की आइ पहुँचा कीर ।

**षडग** [खड्ग] a sword. — 34; Kp459;4 काढि ~ कोप्यो रिसाइ । (see <sup>2</sup>करवट, the ritual suicide). — Dp288;3 केई काया कसैं अपारा केई मरंहि ~ धारा । Ds18;29 दादू ~ धार विष ना मरै कोई गुण व्यापै नाहि ।

**षडभड** [खड्बड] tumult; confusion. — Dp348;1 हरि पाषै नहीं कहीं ठाम पीव बिन ~ गांम गांम ।

**षडहडै** [खडहडना] vi. to rattle. — Sup115;1 झलहलै सार हथियार अति ~ देषिता दूरि भकभूरि भाजै ।

**षडा** [खड़ा] adj. standing; present. — 8; Dp140;2 जिस के सिर परि जंम ~ सर साधें मारै रे । (like Death waiting). — Ks15;1 काल सिरहानें है ~ जागि पियारे मित राम सनेही बाहिरा तूं क्यौं सोवै निचिंत । Ks16;30 मरनां मुंह आगैं ~ जीवन का सब झूठि । (waiting like a beggar). — Ks8;13 एक ~ ही नां लहै एक षडा बिललाइ समरथ मेरा सांझ्यां सूतां देइ जगाइ ।

**षडानन** [षट्-आनन; षट्-वदन] six-headed: Kārttikeya (son of Śiva). — T1;235;3 जय गजबदन ~ माता ।

**षडासण** [षट्-आसन] six kinds of yoga

exercise. — Gs48 षिमा ~ ग्यान अधारी सुमति पावडी डंड बिचारी ।

**षडी** [खड़ा] adj. (f.) standing. — KBs21 आधी साषी सिर ~ जो निरुवारी जाए । **षडो** standing upright; cont. praising. — KBp86;8 सकल अवतार जासु महि मंडल अनंत ~ कर जोरे ।

**षणावै** [खनाना] vt. to cause to dig. — Np196;2 कोटि कोटि कूप ~ बाइ कोटि कोटि कन्यां दे परणाइ ।

**षणि** [खनना] vt. to dig (up roots). — Kp312;2 बनषंडि जाइ जोग तप कीन्हां कंद मूल ~ षाया । Kp473;1 घर तजि बनषंडि जाइयै ~ षइयै कंदा । Sup42;3 कोऊ बन मैं षात कंद ~ बलकल बसन धरे हैं A Gp27;3 तीनिसै साठि चीरा गढ रचीले सोलह ~ लै षाई । **षणि-षणि** to dig; construct. — Np140;1 ऊंडी ~ नींव दिवाई ऊंचे मंदिर छाये ।

**षण्ड-बिहण्ड** [खंडना-विहंडना] vt. to destroy. — Sup119;4 ~ होइ षल मांहीं करै न तन कौ लोभा ।

**षण्डा** [खड्ग] a sword. — Dp135;4 देषि देषि पग राषिये मारग ~ धार पंथीडा ।

**षत** [खत; A. *ḥaṭṭ*] a letter; deed; ~ **फाडना** Hp71;4 कहै हरिदास फाडि ~ फागण आगै आणद जी कौ । ~ **फटना** the deed being torn up (only after the debt has been cleared is the deed destroyed). — Ks16;15 नां हरि भजा न ~ फटा काल पहुंचा आइ ।

**षतनां** [खतना, A. *ḥuṭna(t)*; सुन्नत] circumcision. — Kp173;4 जे तू तुरक तुरकनीं जाया तौ भीतरि ~ कयूं न कराया ।

**षतमा** [षतमा; A. *ḥuṭba(t)*] speech, esp. the sermon preached in the mosques on Friday] recitation: a public prayer offered at a mosque for a reigning king. — KBr48;3 ~ पटै पैगंभर नामा ।

**षता** [खुतबा; A. *ḥaṭā'*] f. a mistake; fault. — Kp151;0 तीनि बार रूंधै ऐक दिन मैं कब ऐक ~ षवाई । Sup186;7 मेरौ षून ~ अब कौन कहाँ किन राव रे ।

**षत्री** [क्षत्रिय] a Kshatriya (the second class whose members were all destroyed by

Paraśurāma). — PR6;2 परसरांम सब ~ मारा राज हंमको दीयो इकबीस इक्वीस बारा ।

**षदेरा** [खदेड़ना] vt. to drive away. — KBp85;1 बस्ती में से दिया ~ जंगल कियो बसेरा ।

**षद्ध** [खाना] vt. to eat; devour. — Ks1;7 संसै षाया सकल जग संसा किन्हूं न ~ जे बेधे गुरु अक्किषरां ते संसा चुनि चुनि ~ ।

**षधारा** [खाध; खाद्य] uncooked grain (as given to Brahmins). — PP9;4 रोवहिं वांभन मिले ~ रोवहि बहुतक मंगनहारा ।

**षन** [क्षण] moment. — Ds12;67 देषौ ज्यूं जग प्रजलै जिन ~ न्यारा होइ । KBp51;1 ~ ऊबै ~ डूबै ऊन औ गाह ।

**षनन** [खनना] vt. to dig. — Su3198;2 कूप ~ जल आस ।

**षनन-षनन-षनन** [खनखनाना] vi. to ring; jingle. — G53;3 ~ नूपुर सृषल से वाजत लजत मराल ।

**षना** [क्षण] (at what) moment (?). — KBp49;2 मैं तोहि पूछौं पंडित जना हृदया ग्रहन लागु केहि ~ ।

**षनाई** [खनाना] vt. to cause to dig. — J4;15 जब घर जरै अरु कूप ~ उदिम लोग हसै रे भाई ।

**षनावत** cont. to search for (in trash). — Su4194;1 क्यौं पाइयत ~ घूरे ।

**षनि** [खनना] vt. to dig (for wild roots which is the traditional food of forest-dwelling ascetics). — 8; Ks17;5 कबीर जोगी बनि बसा ~ षाया कंद मूल । Sup46;3 काम क्रोध अरु लोभ कौं ~ षोदि बहावै हो । Sup81;4 बन बासी बन सेइ कै ~ षाये कंदा ।

**षण्डिया** [खंडन] breaking; to remove. — KBs88 संसय सब जग ~ संसय षण्डै कोए । **षण्डै** KBs88 सन्सय ~ सो जना जो सब्द बिबेकी होए । KBs88 संसय सब जग षण्डिया संसय ~ कोए ।

**षन्दसि** [खंड] fragment. — HA9 लोभ पिञ्जर लोभी मरजीवा पदारथ चारि षं ~ ।

**षन्मुख** [षण्मुख] Ṣaṇmukha (the six headed deity Kārtikeya [S. कार्तिकेय], who killed the demon Tārakāsura). — T1;103;4 ~ जन्मु सकल जग जाना । T1;103छ जगु जान ~ जन्मु कर्मु प्रतापु पुरुषारथु महा ।

**षपर** [खपड़ा] the skull; cont. begging-bowl (of an ascetic, generally made of clay). —



Dp213;1 ~ न झोली दंड अधारी । Hp61;0 अवधू  
ऐसा ध्यान धरीजै सीगी ~ अधारी बटवो ।  
KBp65;2 जरि गयो कंथ ध्वजा गै टूटी भजिगौ डंड  
~ गै फूटी । Kp239;2 मन मैं ~ मन मै सीगी  
अनहद बेन बजावै रंगी । Kp292;1 रहि गया धागा  
कंथा गई छूटि भागा डंड ~ गया फूटि । Kp494;2  
सत करि ~ षिमां करि झोली ग्यान बिभूति लगाई ।  
**षप्पर** Su3844;0 सींगी मुद्रा कर ~ लै करि जोगिनि  
कौ भेस । **षपरा** Gp53;1 सहजै ~ सुषमनि डंडा  
पांच संगती मिलि षेलैं नव षंडा । (here it also  
symbolizes the head of the yogi). — Ks2;5 झल  
उठी झोली जली ~ फूटमफूट जोगी था सो रमि गया  
आसनि रही बिभूति ।

**षपाये** [खपाना] v.t. to destroy. — Np140;4 दुर्बासा  
सौं करत ठगौरी जादौं सबै ~ ।

**षपि** [खपना] vi. to deteriorate (and die). —  
Ds2;48 उपजै विनसै ~ मरै दुष सुष बारंबार ।  
**षपिया** to perish. — Sup51;1 ब्रह्म बिष्णु महेसुर ~  
इंद्र कुवेर गये तप तपिया । **षपै** Ds37;2 नां वहु  
षिरै न हम ~ ऐसा लेहु विचार । Hp59;1 उपजै ~  
ठ अ है माटी राम रटण करि कुबधि न काटी ।  
KBp8;10 कहैं कबीर सुनो हो संतो उपजै ~ सो  
दूजा ।

**षप्पर** [see षपर]. — Su3844;0 सींगी मुद्रा कर ~ लै  
करि जोगिनि कौ भेस ।

**षबर** [खबर; A. *ḥabar*] f. news; information. —  
KBp86;5 तिनकी ~ कहत नहिं कोई कहाँ कियो है  
बासा । ~ **जानना** to have information; foretell  
the future. — KBp86;6 दम दम की कोइ ~ न  
जानै करि न सकै निरुआरा । ~ **पाना** to have  
information about. — KBr43;3 अपने मरन की ~  
न पावै । **षबरि** 23; Kp139;3 वार पार की ~ न  
पाई । ~ **जानना** to have an insight in. —  
Dp375;2 पुनिं हींदू तुरक की ~ न जानैं । KBp4;4  
साषी सब्दहि गावत भूले आतम ~ न जाना ।  
KBr34;4 अपने मरन कि ~ न जाना । Sup73;0  
सोइ सोइ सब रैन बिहांनी रतन जन्म की ~ न  
जानि । **षबरिदारां** [खबरदार; A.-P. *ḥabar-dār*] adj.  
watchful; giving attention. — Dp397;3 अजब  
यारां ~ सूरते सुबिहांन । **षबरी** [खबर] f. news. —  
PK2;6 हाटा बाटा रह्या लुकाई घर कै कहु ~ नही  
पाई ।

**षबासी** [खवास; A.-P. *ḥawāṣī*] the place where  
one sits behind a great man upon an  
elephant (probably holding palm leaves,  
*ḥūṣ*) service. — ~ **करना** to attend as a  
servant. — KBp9;2 दुंदा राजा टीका बैठे बिषहर  
करे ~ ।

**षमकि** [खमकना] vi. to jingle (like  
ornaments). — HK21 चूरी पहुचनि पहुञ्ची ~ ।

**षम्भ** [खंभा] a pillar; pole. — Sus28;49 ज्यों  
कदली के ~ मैं कौन बस्तु कहि बीर । Sup178;1  
दोइ ~ सुष दुष अडिग रोपे भूमि माया मांहि ।

**षयाल** [खयाल; A. *ḥayāl*] thought; attention. —  
Dp439;1 देषत नैन संतोष भयौ है इटै तुम्हारौ ~ ।

**षर** [खर; H. कड़ा] adj. strong; hard. — Ks17;8  
कबीर मन तीषा किया लाइ बिरह ~ सांन ।

**षर** [खर; P. *ḥar*] a donkey. — KBr32;2 जस ~  
चंदन लादेउ भारा । Kp145;1 बेद पुराण पढत अस  
पांडे ~ चंदन जैसैं भारा । (into which one is  
reborn if one dies in Maghar across the  
Gaṅgā in Vārāṇasī). — Ds12;46 दादू माया मगहर  
षेत ~ सदगति कदे न होइ ।

**षर** [खर; खड़] long grass for thatching. —  
PP14;4 बडी बटा छाडि बंन जाहीं चुरवट चले जु  
~ महि छानीं । cont. u.v.: awareness. —  
Kp198;2 जलै नीर त्रिण ~ उबरै ।

**षर** [खर] Khara (a brother of Rāvaṇa who  
attacked Rāma in Pañcavati). — Su610;2 ~  
दूषर त्रिसरा मृग कपि हति पंच कवल करवाए ।

**षरग** [खड़ग] (to yield) a sword. — Kp453;3 छत्री  
है करि ~ संभारुं जोग जुगति दोउं साधू ।

**षरच** [खर्च; A.-P. *ḥarc* < A. *ḥarṣ*, *ḥurṣ*] outgoing:  
expenditure. — Kp303;2 घर कूं ~ षवरि नहि  
भेजी आप न कीया फेरा । PP33;20 स्वांमीं ~  
हंमारै नाहीं देहु कछू तौ तीर्थ जाहीं ।

**षरचत** [खर्चना] vt. to spend. — PP32;3 बहुत  
दिवस टोडै घरू कीनों ~ षात मनहि सुष दीनों ।  
**षरंचत** PP28;25 सव कोई अपनों करि जानों ~ षात  
बुरौ नहि मानों । **षरचसि** Np106;0 जोगिया जिनि ~  
दांमां सूंम की नाई भेटि लै रामां । **षरचि** PR3;9  
कंचन ~ पाप जो कीजै तो कंचन को दोस न दीजै ।  
**षरचिए** Ds22;15 दादू काहे कोडि ~ जे येके सीझै  
कांम । **षरच्यो** PR8;1 बहुत द्रब ले आई झाली सो  
सब ~ घर को चाली । **षरच्यौ** Np106;1 बाई कौ

दांम न ~ भावै गांठि परै तब परचौ आवै ।  
PP16;11 दिनां तीनिं मैं ~ सरवू घर मैं कछू न राख्यौ  
दरबू ।

**षरतर** [खर-; H. कड़ा] adj. (more) strong;  
hard. — Gs205 षंडित ग्यांनि ~ बोलै सति का  
सबद उछेदै काया कै बलि करडा बोलै भीतरि तत्त  
न भेदै । Gs130 ~ पवनां रहै निरंतरि महारस सीझै  
काया अभिअंतरि गोरष कहै अम्हे चंचल ग्रहिया सिव  
सक्ती ले निज घरि रहिया । Gs220 गोरष कहै  
हमारा ~ पंथ जिभ्या इन्द्री दीजै बन्ध लोग जुगति मैं  
रहै समाय ता लोगी कूं काल न षाय । Gs264  
सबद हमारा ~ षांडा रहणि हमारी साची लेषै लिषी  
न कागद माडी सो पत्री हम बाची । [Gupta:1969,  
pada 171: प्रखरतर] adj. difficult; arduous. —  
Kp218;6 यहु काचा षेल न होई जन ~ षेलै कोई  
जब षरतर षेल मचावा तब गंगन मंडल मठ छावा ।

**षरसनि** [खरसान] a whetstone. — KBs234 नित ~  
लोहा गुन छूटे ।

**षरा** [खरा] 1. cont. adv. very (difficult). — 11;  
Dp111;5 मरणां मींत सुहेला बिछुरण ~ दुहेला ।  
Dp403;3 सुंदरि साईं ~ पियारा नेह नवा नित होवै ।  
Gs126 यहु पंथ ~ उदासा । Ks23;3 ऊडि पडै जब  
आंषि मैं तौ ~ दुहेला होइ । 2. adj. genuine. —  
28; true (as when tested by oneself; or false,  
खोटी, when tested by someone else). —  
KBr79;1 परषत ~ परषावत षोटी । **षरा-षोट**  
[खरा-खोटा] adj. true and false. — KBr80;2 ~  
जिन नहिं परषाया ।

**षराब** [खराब; A. *ḥarāb*] adj. bad; worthless. —  
Kp112;3 सारा षलक ~ कीया है मांनिष कहा  
बिचारा ।

**षरि** [खर; खड़] long grass for thatching: (the  
senses') fodder. — Su114;2 इतेहु मान यह सूर  
सदा सठ सोइ नग बदलि विषै ~ आनत ।

**षरिक** [खरकना] vi. to roam about. — H49;2 ये  
दोड षोरि ~ गिरि गहबर बिहरत कुँवर कंठ भुज  
मेलि ।

**षरिहाननि** [खलिहान; खलियान] threshing-floor;  
field. — PP15;15 तवही पीपै तुरत पठाइ ~ मै वैठी  
जाई । **षरिहाना** Kp14;1 गंग तीर मेरी षेती बारी  
जमन तीर ~ सातौं बिरही मोरे उपजे पांचौ मोर  
किसांनां ।

**१षरी** [खरा] adj. (f.) 1. genuine; infallible  
(touchstone). — Ds27;37 दादू ~ कसौटी पीव की  
कोई विरला पहुँचणहार । Ks19;4 ~ कसौटी राम  
की षोटा टिकै न कोइ । serious (trouble). —  
Ks21;22 ~ बिगुरचनि होइगी लेषा देती बार ।  
difficult (problem, or task). — Ks3;5 कबीर  
कठिनाई ~ सुमिरंता हरि नाउं । deep (trouble). —  
Su4731;2 चलत चलत थकि रहे पथिक पद चंदन  
कीच ~ । 2. cont. adv. very. — 36; Dp73;2 हूं ~  
दुहेली रे । H84;2;4 राजत ~ ।

**२षरी** [खड़ा] adj. (f.) standing; cont.  
stubborn. — Su3018;1 जद्यपि हटकि हटकि हों  
राषति तद्यपि होति ~ ।

**३षरी** [खली] f. oil-cake. — KBs280 कच्चा सरसों  
पेरि के ~ भया नहिं तेल ।

**षरीद** [खरीद; P. *ḥarīd* bought] f. buying. —  
**जर-षरीद** [ज़र-खरीद; P. *zar-ḥarīd*] adj. bought  
with one's own money (as a slave). — Dp398;3  
दादू दीवान तेरा ~ घर के हैं ।

**१षरे** [खड़ा] adj. 1. standing. — Sup42;3 कोऊ  
लटकि अधोमुष झूलहिं कोऊ रहत ~ हैं । 2.  
remaining (where one is). — 3; Su2482;2 ज्यों  
ज्यों जतन करति उलटावति त्यों त्यों जात ~ ।

**२षरे** [खरा] adj. 1. genuine. — 6; **षरे-षोटे**  
[खरा-खोटा] adj. true and false. — Ds27;31 दादू  
षोटा षरा करि देवे पारिष तौ केसै बनि आवै ~ का  
न्याव नवरै साहिब के मन भावे । 2. cont. adv.  
very. — 10; Dp229;1 ~ सयाणें भये दिवानें कैसा  
कहां रहै रे । Ds13;95 मोनि गहैं ते बावरे वोलैं ~  
अयान ।

**षरो** [see २षरे] very much. — PR4;3 हम देशत यह  
~ लजाई पीछै कंचन षरचै षाई ।

**षरौ** [खरा] 1. genuine. — 5; cont. stubborn  
(longing). — Su4010;0 ग्वालनी छाडि दै बिरहु  
~ । 2. adv. very much — 17; Kp435;3 घर छाडे  
जो बाहरि जाइ तापरि ~ रिसावै राइ ।

**षर्च** [खर्च; A.-P. *ḥarc* < A. *ḥarġ*, *ḥurġ*] outgoings:  
money (to be sent along with a dead  
person). — KBp85;2 गांठि बांधि ~ नहिं पठवो  
बहुरि न कियो फेरा ।

**१षल** [खल] base; wicked. — Dp92;3 ऐसा है रे  
सिरि षसम हमारै तुंम जीते ~ हारे । KBs33 पाँव न  
टिकै पिपीलका ~ को लादै बैल । Su2983;1 हों

उपचार अमित आनति उर ~ भए लोक लाज कुल कानी ।

<sup>2</sup>**षल** [खलक; A. *halq*] creation: the world. — Sup119;4 षण्ड बिहण्ड होइ ~ मांहीं करै न तन कौ लोभा । **षलक** 1. the world. — 4; Dp258;2 षैर षुदाइ ~ मैं षेलत दे दीदार तुम्हारा । Dp398;1 ~ षेस दिगरा नेस बैठे दिन भरते हैं । Kp112;3 ~ षराब कीया है मांनिष कहा बिचारा । 2. the people. — 5; KBs307 कहैं कबीर सब ~ सयाना यामें हमहि अनारी । Kp54;1 यहु तौ अला गूंगा नाही देषै ~ दुनी दिल मांही । cont. every person (to be chewed and devoured by Death). — Ks16;16 ~ चबैनां काल का कछु मुष मैं कछु गोद । **षलकै** the world. — KBs70 कबिरा ~ ना तजै जामे जौन बिचार ।

**षलकैं** [खलकना] vi. to rattle. — Sus18;15 सूर बीर सनमुष रहैं जहां ~ सार ।

**षलत** [खलना] vt. to hurt. — PP15;20 एकनि कांम ~ है जाई एक धरनि परै मुरझाई ।

**षलासै** [खालिस; A. *hālīs*, A.-P. *hālisa*] adj. pure; cont. liberated. — Kp312;4 कहै कबीर जन भये ~ रांम भगति ज्यांह जानी ।

**षलि** [खल] oil-cake; residue (from the pressing of oil-seeds). — Gp24;3 पीडी गोटा काढि लीया पवन ~ दीयां ठेलीं । (tasteless and worthless, as opposed to a gem). — Ds12;88 दादू सब को बनिजै षार ~ हीरा कोई न लेइ । Ds14;12 हीरै रीझै जौहरी ~ रीझै संसार । PR6;8 ~ कपूर को अंतर होई लोक बेद जानै सब कोई । Sus6;43 सुंदर विष ~ षार तजि लै केसरि कर्पूर । Sup123;2 लई बस्तु अमोलक सारी सब छाडि बिषै ~ षारी । Sup124;2 किनहुं बनिजी ~ षारी किनहुं लइ लौंग सुपारी ।

**षलिषाई** [खिलखिलाना] vi. to laugh aloud. — PA6;20 अंगद जीय हसी ~ क्रिपा करि कै बुधि बताई ।

<sup>1</sup>**षलु** [खल] adv. indeed. — Su610;8 ~ षट रस निज कर कौसलपति सायक सकल जिवाए ।

<sup>2</sup>**षलु** [खल] adj. wicked; m. a sinner. — PA2;6;2 हरि की भक्ति सकल सुष मूला सो नही करैं ~ जीव भूला । Su158;0 जैसे तुम और बहुत ~ तारे ।

**षवनि** [Gupta:1969, p. 319, *pada* 28: खबरि; see षवर]. — Kp322;2 तीनि बार नित प्रति उठि न्हावैं काया भीतरि ~ न पावैं ।

**षवर** [खबर; A. *habar*] f. news; information; knowledge. — Ds28;16 औजूद आलम सौं कह्या हुकम ~ मौजूद । Ds4;286 दादू बेष्टुद ~ हुसियार वासिद षुद षवर पैमाल । **षवरि** Ds14;25 ~ न पाई षोज की कहै हम कौं मिला अलेष । Kp303;2 घर कूं षरच ~ नहि भेजी आप न कीया फेरा । Kp90;0 काल जाल की ~ न जानीं । Sup135;3 जौ सुमिरन कीनौ सब सन्तनि सौ तौ ~ न पाई ।

**षवाई** [खवाना; खिलाना] vt. to feed. — Kp151;0 तीनि बार रूंधै ऐक दिन मैं कब ऐक षता ~ ।

**षवावत** HK32 बीरी परस्पर लेत ~ । HK53 बीरी ~ । **षवावा** PR5;13 जूठा फल भीलरी ~ । **षवावै** Sus12;12 आनि ~ रामजी पकरि उधारै दंत ।

**षवास** [see षवासी?] a personal servant (?). — Sus26;29 आयौ कर्म ~ चलि नृपति जगावन हेत ।

**षवासी** [खवासी; A.-P. *hawāṣī* the place where one sits behind a great man on an elephant (probably holding palm leaves, A. *hūṣ*)] f. attendance; service. — S65p25;4 जहा रिधि सिधि दोऊ दासी जहां साधू करैं ~ । **षवासू** PA6;12 क्रिपा करि कै कीयौ ~ ।

**षसति** [खसना] vi. to fall. — Su3036;6 रहसि बोले गुपाल सुनि हो ब्रज की बाल उछंग आनत कत रनि ~ ।

**षसम** [खसम; A. *ḥaṣam* husband] 52; 1. master. — Ks11;5 जार मीत हृदया बसै ~ षुसी क्यौं होइ । Ks7;5 भोरै भूली ~ कै बहुत किया बिभिचार । (“The harsh Master who bullies the poor Julāhā may be Kāl: Time or Death”. See Vaudeville:1993, p. 237, n. 69). — KBp15;3 नित उठि बाढि ~ सो बरबस तापर लागु तिहाई ।

2. husband; the Supreme Being. — Ds8;51 अति आनंद विभचारणी जाके ~ अनेक । Dp76;4 ~ हंमारा सिरजंनहारा साहिब सम्रथ सांई । cont. u.v.: the *jīvātmā*. — Kp83;0 भाई रे चूंन विलौटां षाई वाघणि संगि भई सवहिन के ~ न भेद लहाई ।

**षसमहि** 8; KBp107;2 ~ छाडि विषय रंग राते पाप के बीज बयो । KBp6;1 ~ छोडि ससुर संग गौनी सो किन लेहु बिचारी । **षसमहु** KBs264 अहिरहु तजी ~ तजी बिना दाँत की ढोर ।

**षसी** [खस्सी; A.-P. *ḥaṣī*] a castrated animal (esp. a goat). — KBp30;4 वै ~ वै गाय कटावै बादहि जन्म गंवाया ।

**षसे** [खसना] vi. 1. to sink (of waves in the ocean). — KBs306 आगि जो लगी समुद्र में टूटि टूटि ~ झोल । 2. cont. to go waste (as of semen discharged; see <sup>1</sup> असरारा). — KBr30;6 कलपै बिंदु ~ नहिं द्वारा । **षस्यौ** to be lost. — Su325;10 तनु मनु नु जोबनु ~ तउ न मानी हारि ।

**षहरानी** [खड़बड़ाना] vi. to tumble down. — Kp100;2 पवन थक्यौ गुडिया ~ सीस धूणें धूणि रोवें प्रानी ।

**षहु** [खाना] vt. to eat. — Kp135;3 राम न जपहु कहा मुसकहुरे जम के मुदिगर गणि गणि ~ रे ।

**षाँड** [खाँड] f. (unrefined) sugar. — KBs132 साँई दीन्हो ~ की षारी बूझ गँवार ।

**षांगू** [खाँग] f. mistake; cont. bad behaviour. — Kp279;0 धीरौ मेरे मनवां तोहि धरि टांगू तैं मेरे षसम सौं कीयौ है ~ ।

**षांचनहारौ** [< खाँचना; खींचना] one who pulls. — Hp68;0 ~ फिरि सर सांम्हू बचन बिचालैं बीधौ ।

**षांचि** [खाँचना; खींचना] vt. to pull, or draw (a bow). — Hp19;0 ~ कंमाण राषि चित सूधौ पहली चोट उतारी रे ।

**षांड** [खाँड] f. (unrefined) sugar. — 8; Hp77;2 सकर ~ दूध घ्रित सोधे राम रटण बिण बोवै बोधे । KBp40;0 राम कहे जगत गति पावै ~ कहे मुष मीठा । KBr71;6 ~ छाडि मुष फाँकै छारा । KBs47 बाट निहारा लोभिआ गुरु ते मीठी ~ । Ks31;7 माया मीठी जगत में जैसी मीठी ~ ।

<sup>1</sup>**षांडा** [खाँड] f. (unrefined) sugar. — PP32;25 चांवर चून दारि दालि घृत ~ बहुत भरे गोरस के भांडा ।

<sup>2</sup>**षांडा** [षाँड़ा] a double-edged sword. — Gs264 सबद हमारा षरतर ~ रहणि हमारी साची । Kp278;0 मन कौ मैलौ बाहरि उजल कीसौ रे ~ नीं धार जन नौ धरम इसौ रे ।

<sup>1</sup>**षांडी** [Gupta:1969, p. 309, *pada* 9: षँडाली] f. a woman in love. — Kp327;2 राती ~ देषि कबीरा देषि हमारे सिगारे ।

<sup>2</sup>**षांडी** [षाँड़ना] vt. to break to pieces: 1. to crush. — J3;6;1 वांहां हरणकसिब तपस्या मांडी इंद्रि

तन मन ममता ~ । 2. to destroy. — Np65;1 इहि बिधि त्रिश्नां ~ ।

**षांडे** [खाँड़ा] a double-edged sword. — Kp182;1 अस बिन पाष गज बिन गुडिया बिन ~ संग्रामि जुड़िया । PP14;11 वन काटै अर दौं परजालैं तूपक चलावै ~ डारैं । Ks14;19 भगति दुहेली राम की जस ~ की धार ।

<sup>1</sup>**षाइ** [खाई] f. a moat. — Ks4;29 कबीर ~ कोट की पांनों पिवै न कोइ ।

<sup>2</sup>**षाइ** [खाना] vt. to eat; devour. — 377; Dp381;3 अंतरि आप मिलै अबिनासी पद आनंद काल न ~ । Dp425;2 ~ हलाहल भरंम मरीजै । to be bitten (as by a snake). — Ks30;18 कामिनि सुंदर सर्पिनीं जो छेडै तिहिं ~ । to devour (as Death does). — Ks17;7 पंगुला होइ पिउ पिउ करै पीछें काल न ~ । Ks31;3 मानि बडे मुनिवर गिले मान सभनि कौं ~ । to eat, or taste (the sweet sugar of the Experience). — Ks15;31 जो पहिले सुष भोगिया तिनका गुड लै ~ । to eat (as the Swan does, picking the pearls). — Ks18;5 बगुला परष न जानई हंसा चुनि चुनि ~ । **काई** ~ to rot, or rust. — Np128;3 जाली जलै न काई ~ राजा डंडै न चोर ले । **तमाचे** ~ to be slapped. — Ds12;102 ता थैं दादू ~ तमाचे मादल दहु मुष बोलै । Ks11;3 तूरा दुइ मुष बाजनां न्याइ तमाचा ~ । **फल** ~ to reap the results. — Ks24;3 जो जैसी संगति करै सो तैसा फल ~ । **भीष** ~ to take alms. — Kp454;0 सो जोगी जाकै सहज भाइ अकल प्रीति की भीष ~ । **मुहँमुहिं** ~ to receive a blow in the face. — Ks21;6 दफतरि लेषा नीकसै मारि मुहँमुहिं ~ । **हलाहल** ~ to eat a deadly poison. — Ks26;5 कबीर मूल निकंदिया कौन हलाहल ~ । **षाइए** to eat. — Ks30;1 परनारी कौ राचनों जस लहसुन की षांनि कोनैं बैठे ~ परगट होइ निदांनि । **षाइनि** 1. to eat. — KBs311 रास बिरानी राषते ~ घर का षेत । 2. to devour (as a cobra does). — KBs101 काला सर्प सरीर में ~ सब जग झार । **षाइबा** 5; Gp32;0 जीव सीव ना संगे बासा ना बधि ~ रे रुध्र मासा । **षाइबे** Ds10;75 दादू ~ कूं हिल्या ता थैं आंन उदास । **षाइया** 1. to devour. — KBr53;6 एक अँधरे जग ~ सब का भया निपात । 2. to bite. — Kp179;1 ऐकनि दादुर देषतां गिलिया पंच भुयंगा गाइ नाहर ~ काटि कोटि

अंगा । **षाइयौ** to take (poison). — Np142;2 जानत ही बिष ~ अंधे अंधा हाथि । **षाइल** Kp61;3 चारै लाइ सकल जगु ~ तरु न भेटि निसौरा हो । **षाइला** Gp34;2 पूछौ म्हारा गुरू नै कहां वैसि ~ । Gp34;3 उतर दिस आविला पछिम दिस जाइला पूछौ म्हारा सत गुरू नै तिहां बैसि ~ । **षाई** to bite. — Su1366;0 सो त्रिय मदन भुवंगम ~ । **षाई** to eat. — 130; **षाउँ** KBr21;7 मैं सिरजों मैं मारों मैं जारों मैं ~ । **षाउ** to bite (as a snake does, here symbolic for *viraha*). — Ks2;2 बिरह भुवंगम पैठि कै किया करेजै घाउ साधू अंग न मोरहीं ज्यों भावै त्यों ~ । to eat (chaff, in the company of saints). — Ks24;6 साधू की संगति रहौ जौ की भूसी ~ । **षाए** 8; to eat (dust: to wander aimlessly). — KBr14;12 झूठहि झूठा मिलि रहा अहमक पेहा ~ । to eat (the heart as a passionate woman does). — KBs143 विकट नारि के पाले परा काटि करेजा ~ । to eat (*halāhala*, or the deadly poison produced at the churning of the ocean by the gods and the demons). — KBs216 कबिरन मूल निकंदिया कौन हलाहल ~ । to be bitten, or devoured (by the snake which is a metaphor for a woman). — Ks30;2 कामिनि काली नागिनीं तीनिङ लोक मंझारि राम सनेही ऊबरै बिषई ~ झारि । **तमाचा** ~ to be slapped. — KBs81 दो मुष केरा बोलना घना तमाचा ~ ।

**षाक** [खाक; P. *hāk*] dust; ashes. — Dp388;0 आब बाद ~ आतस आदम नीसाण । Kp437;1 छत्र धार देषत ढरि जाइ अधिक ग्रब तैं ~ मिलाइ । Kp50;1 ऐकै पवन ऐक हीं पानीं ऐक जोति संसारा ऐकैं ~ घड़े सब भांडे ऐकै सिरजनहारा । Kp81;0 यां करीम बलि हिकमत तेरी ~ ऐक सूरति बहुतेरी ।

**षाकी** [खाका; P. *hākī* earthen] adj. (f.) dust-coloured; useless. — Ds4;210 दादू देही मांहें दोइ दिल इक ~ इक नूर षाकी दिलि सूझे नहीं नूरी मंझि हजूर ।

**षाग** [खाग; खड्ग] a sword. — Kp412;1 ररौ करि टोप ममौ करि बगतर ग्यांन रतन करि ~ रे ।

**षागी** [खागना] vi. to be pierced. — G43;5 अंजन रंजित नैन सलोंने सोभा हरि मन ~ री ।

**षाजी** [खजानची, A.-P.-T. *hizāncī*] treasurer. — Ds13;99 दादू बगनी भंगा षाइ करि मतिवाले मांझी पैका नांही गंठडी पातिसाही ~ ।

**षाट** [खाट] f. a bedstead. — Gp47;3 चले बटावा थाकी बाट सोवै डुकरिया ठौरै ~ । ~ **तोरेना** to lie in bed comfortably: to live a lazy life. — Kp294;2 षांहि षीचरी तोरैहि ~ इन मुडियन की परियौ बाट । **षाटलडी** bedstead. — Gp7;4 गंग जमुन मोरी ~ रे हंसा गवन तुलाई जी धरणि पाथरणौ नैं आभ पछेवडौ तौ भी सौडी न माई जी ।

**षाटा** [खाटना] vi. to lie, or sit on top of. — KBr73;2 सोवनहार के ऊपर ~ ।

**षाटा** [खाटा; खट्टा] adj. sour. — Ds13;54 दादू ~ मीठा षाइ करि स्वादि चित दीया ।

**षाटी** [खट्टा] adj. (f.) sour. — Su610;12 रही न एकौ सा स्वाद की ~ मीठी षारी । **षाटै** Gs140 अवधू षारै षिरै ~ झरै मीठै उपजै रोगं ।

**षाड** [खात] a pit (in which a weaver sits). — Kp10;2 ~ बुणै कोली मैं बैठी भौइ षूटै मैं गाड़ी ताणें बाणें पड़ी अनवासी सूत कहु बुण्यै गाढी । Sus11;7 सुन्दर प्रभु पेट न भरहि कौन करी यह ~ । Sus15;27 काम अंध जानै नहीं परै ~ के मांहिं ।

**षाडौ** [खाँडना] vt. to destroy. — Gp16;4 उनमनी तांती बाजन लागी यहि विधि तृष्णां ~ ।

**षाडू** [see Gupta:1969, p. 373, n. 4] a merchant. — Kp456;3 बनिज षुटांनों पूजी टूटी ~ दह दिसि गयौ फूटि ।

<sup>1</sup>**षाण** [खाना] food. — Ds19;51 दादू साहिब मेरे कपडे साहिब मेरा ~ । Kp274;1 झूठे कै घरि झूठा आया झूठा ~ पकाया ।

<sup>2</sup>**षाण** [खाना] vt. to eat. — Np68;2 स्यंघ भागा पूठी फेरी ~ लागी छेरियां । **षाणा** to eat. — Kp154;0 माया का रस ~ न पाया ।

**खाणि** [खान] a quarry; store; cont. types of living beings, or the four sources of life, or the four kingdoms of nature: 1. जरायु-ज, placenta-born: mammals; 2. अंड-ज, born from an egg: birds; 3. उद्भिज्ज, water-born: plants; 4. स्वेदज, sweat-born: insects. —

**चारि-षानि** creation. — J4;7 ~ जोनि चौरासी सरग नरक जीव तिहूं पुर बासी । Sup150;1 ~ बिस्तार

जगत यह चौरासी लष जंत । **षाणीं** Dp336;4 काया माहें चाखूं ~ काया माहें चाखूं बाणीं ।

**षात** [खाना] to eat. — 15; Ds10;38 औरों कूं अमृत कहै आपन हीं विष ~ । KBs34 आपै षारी ~ है बेचत फिरै कपूर । Su106;2 बिषै बिष हठि ~ । Sus23;15 ज्यों ठगमूरि ~ ही रहै कछू नहिं बुद्धि । **षातही** to graze. — PP17;11 ऐसी भांति चारिं दिन आन्यों जब जब षेत ~ जान्यों । **षातां** 10; Ds2;68 ~ पीतां राम कहि आतम कवल विश्राम ।

**षातिर** [खातिर; A. *ḥātir*] respect. — R35;3 यहु तन हस्त षस्त षराब ~ अंदेसा बिसियार ।

**षाद्य** adj. edible. — KBp28;4 अबरन वरन कछू नहिं वाके ~ अषाद्यै षाई ।

**षाधा** [खाना] to eat. — Kp415;0 संतनि ऐक अहेरा लाधा म्रिगनि षेत सबनि का ~ । Kp415;2 पारधी पणौ जे साधै कोई अध ~ सा राषै सोई । Np43;3 नांमदेव भणें बहु इहि गुणि बांधा डांड़णि डयंभ सकल जग ~ । **षाधी** Kp225;2 ग्वारा माहै आनंद उपनों षूटै दोड ~ । **टाकर** [टकर] ~ to receive a blow. — Dp114;1 ए अवतारें कांई न जाणों माथै टाकर ~ रे । **षाधू** to eat. — Gp60;3 करसन पाकु रषवालू ~ चरि गया मृधला पारधी बांधू । **षाधौ** Sup65;4 जैन्हें जे कांइ ~ होइ डकारें जाणिये ।

<sup>1</sup>**षान** [खाना; P. *hān* < *hāna*] house; dwelling. — Dp397;2 हजां हाजी कजां काजी ~ तूं सुलितान । Dp93;2 माया मोहे मुदित मगन ~ षानां रे । **षानां** Dp271;2 दोस्त दिल तूं ही मेरे किस का षिल ~ । Dp397;2 हरदु आलंम षलक ~ मोमिनां इसलाम ।

<sup>2</sup>**षान** [खान; P. *hān*] lord; prince. — Ds25;68 राजा राणा राव मैं मैं षानौ सिरि ~ । Kp497;1 छपन कोडि जहां जादौं जाले चौरासी लषि बासी ~ उमराव ।

<sup>3</sup>**षान** [खान] f. a treasury. — V20;4 सुंदरता गुन गुन की ~ रसना ऐक न जाती वषान ।

<sup>4</sup>**षान** [खाना] vt. to eat. — Kp474;2 अब ~ न देहूं बरियां भली संभारे । **षान-पान** food and drink. — 6; V2;3 ~ तन की न संभारा हिलग छुटाई । Su325;19 ~ परान रस जोबन गयौ सब बीति ।

<sup>1</sup>**षानि** [खान] f. a quarry; mine. — Su2470;2 समुझि न परत प्रगट ही परषत आनंद की सब ~ । Su2967;0 हरि देषों सुंदरता की ~ । **चारि-षानि** (see चारि>चारि-खानि) creation. — J4;7 ~ जोनि चौरासी सरग नरक जीव तिहूं पुर बासी ।

Sup150;1 ~ बिस्तार जगत यह चौरासी लष जंत । KBr27;6 ताते रची ~ भौ चारी । **षानी** (m.)

mine. — KBr21;1 बहुत दुष दुष कै ~ ।

<sup>2</sup>**षानि** [खाना] f. eating. — Ks30;1 परनारी कौ राचनों जस लहसुन की ~ ।

**षानौ** [खान; P. *hān*] lord; prince. — Ds25;68 राजा राणा राव मैं मैं ~ सिरि षान ।

**षान्हां** [खाना; P. *hāna*] house; dwelling. — Dp271;0 तूं ही मेरे जान जिगर यार मेरे ~ ।

**षाबे** [खाना] vt. to eat. — Ks32;4 रचनहार कौ चीन्हि लै ~ कौं क्या रोइ । **षाय** 23; **षायबा** Gs194 सूरजे ~ चंद्र सोयबा उभै न पीबा पांणी । **षायहु** KBr13;12 विष विषया कै ~ रात दिवस मिल झार । **षाया** 90; to devour, or destroy (as doubt does). — Ks1;7 संसै ~ सकल जग संसा किन्हुं न षद्ध । to eat (the crop, or field in which *mukti* is growing; the birds are the sensual desires). — Ks15;54 राषनहारै बाहिरा चिडिअैं ~ षेत । to eat (roots). — Ks17;5 कबीर जोगी बनि बसा षनि ~ कंद मूल । to be eaten, or destroyed (the field of *mukti*). — Ks21;1 रासी बिरांनीं राषतां ~ घर का षेत । **षाया-पीया** to eat and drink. — Ks25;12 स्वांग पहिरि सोरहा भया ~ षूदि जिहिं सेरी साधू गया सो तौ मेल्ली मूदि । **षाये** to eat. — 22; Gs146 ~ भीं मरिये अणषांये भी मरिये । **षाव** Kp56;0 सो धन मेरे हरि का नांव गांठि न बांधों बेचि न ~ । Sus11;11 त्यों सुन्दर प्रभु पेट यह करै ~ ही ~ । Sus7;7 मिनकी जानैं ~ कब ताकि रही इहि भांति । **षायो** 14; **षायौ** 38.

<sup>1</sup>**षार** [क्षार; खारा] adj. salty; useless. — Ds12;88 दादू सब को बनिजै ~ षलि हीरा कोई न लेइ । G21;2 दधि घृतं षीर नीर नाना रंग वहि चले ~ पनारे रे । salty (for the six flavours, see रस). — Su3440;3 नषषत ~ कच ग्रह चुंबन सरपि समर्पि परम रुचिकारै ।

<sup>2</sup>**षार** [खार] saltiness; bitterness (of the ocean of *saṃsāra* in which the fish/man is immersed). — Ks30;4 ~ समुंद मैं माछली केती बहि बहि जांहि ।

**षारा** [खार] adj. salty; bitter. — 6; Dp173;4 रस कौं अनंरस अनंरस कौं रस मीथा ~ होई । Ds15;119 दादू ऊरा पूरा करि लीया ~ मीठा होइ ।

Ks16;39 कबीर यह जग कछु नहीं षिन ~ षिन मीठ । Sup43;2 चाषि चाषि सब छाडिया माया रस ~ हो । **षारा-मीठा** bitter and sweet. — Ds18;40 मीठा षारा ~ जाणै नहीं गंवार ।

**षारिसौ** [खालिस; A. *ḥālīṣ* (خالصه f. *ḥālīṣa*)] adj. pure. — Kp243;3 उरै स्यावढ करै ~ सिलौ करौ सबु कोई ।

**षारी** [खारा] adj. (f.) salty. — 8; Ds12;72 दादू मन सौं मीठी मुष सौं ~ माया त्यागी कहैं बाजारी । KBs132 सौँई दीन्हो षौंड की ~ बूझ गँवार ।

**षाल** [खाल] f. skin (covering the body). — Ds25;8 बाव भरी इस ~ का झूठा ग्रब गुमान । Kp306;4 ऐक ~ घित केरी साषा दूजी ~ मैं ले घित राषा । Sup201;1 सब अरवाहैं सिरजी साहिब किसकी काटत ~ ।

**षाला** [खाला; A.-P. *ḥālā* aunt] f. maternal aunt (~ का घर: a place of rest and security). — Ks14;31 कबीर यह घर प्रेम का ~ का घर नाहिं ।

**षालिक** [खालिक; A. *ḥālīq*] the Creator. — 25; Dp106;0 अरे मेरे अमर उपावनहार रे ~ आसिक तेरा । Kp418;2 ~ येक समंद में भेरा पार उतारोगा साहिब मेरा । Ks4;36 कबीर ~ जागिया और न जागै कोई । Ks7;2 ज्यों नैननि मैं पूतरी त्यों ~ घट माहिं ।

**षाली** [खाली; A. *ḥālī*] adj. empty. — 8; Ds14;6 ~ भांडा वस्त बिन कौडी बदले जाइ । Hp42;4 कथणीं बदणीं बषत गुदारै ~ करहि कपाली । ~ **परना** 1. to drop uselessly. — Ks15;72 दोरू चूकि ~ पडै ताकौ वार न पार । 2. to miss the target (as of an arrow). — Ks22;4 तकत तकावत रहि गया सका न बेझा मारि सबै तीर ~ परे चला कमानहिं डारि । KBs313 सबै तीर ~ परै चला कमानहिं डार ।

**षाव** [खाना] vt. to eat; devour. — KBs99 साधन अंग न मोरि हैं ज्यों भावै त्यों ~ । Kp212;2 जे या मूरति सकल है तौ घडणहारै ~ । **षावत** PA2;6;14 तजिये बिषय महादुष मूला धावत ~ फलत त्रिसूला । **षावा** 1. to eat. — Kp12;3 कहै कबीर सुनहुरे संतौ गडरी परबत ~ । 2. to bite (as a snake does when a rope is wrongly feared as a snake). — Dp285;1 ऐसैं अंध जगत नहीं जाणैं जीव जेवडी ~ । 3. to enjoy; experience. — Kp185;2 बंबई उलटि श्रप कूं लागी धरणि महारस ~ । **षावै** (a

sheep eats a wolf). — KBp52;1 चिउटी के पग हस्ती बाँधे छेरी बीगर ~ । **षावौ** Gs241 धोतरा न पीवो रे अवधू भांगि न ~ ।

**षासि** [खास; A. *ḥāṣṣ*] adj. special; distinct. — Su347a;3 असत संगति तजि भजि सत संगति बिष तजि अम्रित ~ ।

**षासी** [खास; A. *ḥāṣṣ*] noble; courtier. — Kp395;1 सेष जु कहियें सहस अठ्यासी छपन कोटि षेलिबे ~ ।

**षासी** [खाना] vt. to eat. — Hp21;4 हतिसी षोडि हंस सो ~ सो पारधी सुरगा पुरि जासी । Hp23;3 सुणकर स्वान बधिक भए बांचण षेदि षलक कूं ~ । PD4;6 जायै वावरा तूं के ~ । **षाहिं** cont. to squander (riches). — Ks31;12 धन संचैं तेई मुए सो उबरे जे ~ । Ds27;23 दादू श्रवना हैं नैना नहीं ताथैं षोटा ~ । Ds27;5 अंतर की जाणैं नहीं तातैं षोटा ~ । Ds35;14 केई आइ पूजा करैं केई षुलावैं ~ । Kp108;3 ~ हलाल हराम निबारैं भिस्ति तिन्हां कूं होई । Kp294;2 ~ षीचरी तोरैहि षाट इन मुडियन की परियौ बाट । **गोते** ~ to be immersed. — Sus16;8 सुन्दर ग्यान हदै नहीं फिरि फिरि गोते ~ । **षाही** to experience. — Ds4;111; Ds36;14 अविचल अमर अनंत फल सो दादू ~ ।

**षाहू** to eat, or spend (from one's own pocket). — PP32;18 जहां रामजन तहां तुम जाहूं कै आपनी गांठि कौ ~ ।

**षिचरि** [खिचड़ी] f. a dish of rice and pulse boiled together. — Sus20;32 ~ मांहे हण्डिका सुन्दर रांधी जानि ।

**षिजत** [खीजना] vi. to sulk. — Su1116;1 कहति जननी दूध डारत ~ कछू न षाइ ।

**षिजमति** [खिदमत; A.-P. *ḥidmat* < A. *ḥidmat*] f. service; employment. — Kp427;2 मनोहारि ~ दे पठई कहौ कहौ तोहि दीजै ।

**षिजमतिगार** [खिदमतगुज़ार; A.-P. *ḥidmatgudār*, esp. *ḥidmatgār* servant] adj. attentive. — Ds4;205 आले नूर अलाह का ~ हजूरं । Sus5;38 साहिब मेरा रामजी सुन्दर ~ । Sup183;0 रमइया मेरा साहिबा हो अहो मैं सेवग ~ ।

**षिजाई** [खिजाना] vt. to irritate. — PP13;20 पीपा बात कहि समझाई दुष पावै परनारि ~ । **षिझावति** to jeer at. — Su4764;2 नाहिन दादुर मोर बकत बन ग्वाल मंडली षगनि ~ ।

**षिजि** [खिजना; खीजना] vi. to get angry. — J2;9 ~ पृथी पाव तलि चांपी त्राहि त्राहि करि पृथी कांपी ।

**षिजूरि** [खजूर] the date palm. — Np76;1 कोई बोलै नीयरै कोई बोलै दूरि जल की मछली कैसें चढ़े ~ ।

**१षिण** [खिन्न] adj. distressed. — Su4688;1 भावै बाल बिलष ~ गो न चरत त्रिण ।

**२षिण** [क्षण] a moment. — Dp163;4 नांम लेतां ~ नाथ तैं एकलै । Dp143;0 ~ एक मांहीं जाइ अनेरे प्राण उधारि ले रे । Dp246;1 जब लग जीव काया में थारे ~ बैठी षिण ऊठी । षिन 48; Ks16;39 कबीर यहु जग कछु नहीं षिन षारा ~ मीठ । षिनिं PP26;2 षिन भीतरि ~ बाहरि आवै इत पीपा उत नाहर षावै ।

**षिनिक** [क्षणिक; क्षण] a moment. — Su4780;5 ~ माझ हरि हरै क्रिपा निधि या अवनी कै सोक ।

**षिमा** [क्षमा] f. forgiveness. — 20; Ks15;33 जहां क्रोध तहं काल है जहां ~ तहं आप । Sup114;4 ~ आइकै हंसने लागी सीस चरन कौं नायौ रे ।

**षिरकी** [कृषि] f. ploughing; cultivation. — Kp474;2 बुधि मेरी ~ गुर मेरी बिझुका अक्षिर दोइ रषवारे ।

**षिरया** [Raj. खिरणौ] vi. to fall down. — Ds19;32 दादू अणवच्छया आगैं पड़े ~ विचारि र षाड़ । षिरै Dp211;2 अषिर ~ न लागै काई । Ds37;2 नां वहु ~ न हम षपैं ऐसा लेहु विचार । Gs140 अवधू षारै ~ षाटै झरै मीठै उपजै रोगं ।

**षिल** [S. खिल] a deserted place. — Dp271;2 दोस्त दिल तूं ही मेरे किस का ~ षांनां । Kp395;2 कोटि तेंतीस्थूं और ~ षांना चौरासी लष फिरै दिवांनां ।

**षिलावंन** [खेलाना] vt. to make one play. — Dp399;3 संगि ~ रास बंनावन गोपी भावंन भूधरा । षिलाये KBr75;2 नहीं यसोदा गोद ~ । षिलायौ; षेल ~ to make a toy (of the elephant Kuvalayāpīḍa conquered by Kṛṣṇa). — Su3705;1 गज षेल ~ । षिलावै Sup88;5 रामहिं चेतन जगत नचावै रामहिं नाना षेल ~ ।

**षिलै** [खिलना] vi. to bloom. — Sup155;1 मंगलचार भयौ आनन्दा कमल ~ ज्यौं देषै चन्दा ।

**षिलौना** [खिलौना] a plaything; toy. — Kp402;1 माला तिलक पहिरि मन मांन्यां लोगनि राम ~

जान्यां । **षिलौना** Su4057;1 लै जिनि जाइ चुराइ राधिका कछू ~ मेरौ ।

**षिसाई** [खिसाना; खिसियाना] vi. to be ashamed. — PK10;12 राम कबीर ऐसी बनि आई चौथें बांम्हण रह्या ~ । **षिसाणां** PN2;21 कला तब साह ~ तिन परि बांभण षरा रिसाणां ।

**षिसाणैं** [खसाना] vt. to throw down. — Dp330;1 होइ दयाल दीनता सब सौं अरु पंचनि कौं करै ~ ।

**षिसाना** [खिसाना; खिसियाना] vi. to be ashamed. — PR9;6 चले ~ दूजै हारी जानो मा वहन को हाथ पसारी । **षिसानी** to repent. — PA4;18 बहन ~ रोवन लागी ऐसै बोली भई अभागी । **षिसानौ** to feel humiliated. — PP18;10 भरी सभा महि साह ~ पीपा कहै लीयौ मै मानौ । **षिसाये** to be frustrated. — PP17;13 घात न लागी चले ~ ।

**षिसि** [खिसना; खसना] vi. to sink; fall; cont. to be in disorder (like the girl's hair after a love-play). — HK97 कहूँ अञ्जन कहूँ अलक रही ~ सुरति रङ्ग की पोट षोली । **षिसि-षिसि** Gs49 चालत चंदवा ~ पड़ै बैठा ब्रह्म अगनि परजलै आडै आसणि गोटिका बंध जावत प्रथिमी तावत कंध ।

**षिसियाना** [खिसियाना] vi. to be mortified; look foolish. — KBr16;1 हारि परै तहँ अति ~ ।

**षिसैं** [खिसना; खसना] vi. to fall down; perish. — Ds32;2 आकास धंसै धरती ~ तीन्यू लोक ग्राक ।

**षिसै** 1. to slip. — Ks15;79 बस्तु न बासन सौं ~ चोर न सकई लागि । 2. to be lost. — Gp5;1 आछै आछै बिद न पडिबा कंध लाष तोला मोल जाये जे एक ~ बिंद । Hp48;2 ~ न ब्यंद बाजी नहीं बिणसै नित प्रति दुष न पावै । 3. to fall down: be harmed. — Su37;0 जा कौ मोहन अंग करै ता कौ केस ~ नहिं सिर ते जो जग बैरु परै ।

**षींचा** [खींचना] vt. to drag. — KBp11;3 बूडत दोड परस्पर देषा यम लाये हैं ~ ।

**षीचरी** [खिचड़ी] f. a dish of rice and pulse boiled together, with ghee and spices (which suggests plain food). — Kp294;2 षांहि ~ तोरैहि षाट इन मुडियन की परियौ बाट । Ks21;3 षूब षान है ~ जे टुक बाहै लौन हेरा रोटी कारनै गला कटावै कौन ।

**षीजत** [खीजना] vi. to be irritated. — PR11;14 मंन मै समझि र आग्या मांनी ~ दर्ई रसोई रांनी ।



**षीजि** [खीज] f. anger. — Ks22;7 पसुवा सौं पांनों परौ रहु रे हिया म ~ ।

**षीजै** [खीजना] vi. to be vexed. — PP20;8 चली अकेली पीपा ~ ।

**षीण** [क्षीण] adj. decayed; lost. — Dp64;2 ज्यूं ज्यूं ~ पडै त्यूं दूझै मुकती मेल्लै मारै । Gs244 च्यंत अच्यंत ही उपजै च्यंता सब जुग ~ । **षीणां**

1. decayed; lost. — Dp175;3 ततै तत रहैगा भाई झूठ सबै जलि ~ । Kp269;1 धधौ करत चरण कर घाटे आव घटी तन ~ । Kp439;4 कुसलहीं कुसल करत जगु ~ पड़ी काल भौ पासी रे ।

2. disappearing (of darkness). — Kp224;2 कहै कबीर भाण कै प्रगटै उदित भया तम ~ । **षीन**

1. decayed; lost. — Kp461;1 असैं होत होत जग जाइ ~ । 2. emaciated. — Kp463;1 इक जोग जुगति तन हूँहि ~ । **षीनां** Dp36;0 मेरी मेरी करत जग ~ देषत ही चलि जावै । Ks4;26 तन ~ मन उनमुनां जगि रूठडा फिरंत । **षीना** Kp123;1 जल महि रहौं जलहि बिन ~ । **षीनी** (f.) wasted (with worry). — Su4721;1 तन कछु कंप बिकल आतुर अति उर धकधकी षेद ~ ।

**षीरं** [क्षीर; also P. śīr] milk. — 10; Gs275 माता गरभि जनम न आयबा बहुरि न पीयबा ~ । (separated from water by the *hamṣa* bird, हंस [q.v.]). — Dp244;2 ~ नीर नीर षीर प्रेम भगति भावै हो । (as a metaphor for the invocation of the Name, as opposed to water or any other activity). — Ks27;1 ~ रूप हरि नाउं है नीर आन ब्यौहार । (for the expression “to eat *khīra* prepared by a poor man”, see Rosenstein:1997, p. 253, n. 10). — HK51 दूबरे की राँधी ~ कहौ कौनै षाई है । **षीर-नीर** water mixed with milk. — Dp158;3 ~ ज्यूं मिलि रहै जल जलहि समान । Dp244;2 ~ नीर षीर प्रेम भगति भावै हो । Ds17;4 ~ न्यारा कीया दादू भजि भगवंत । G21;2 दधि घृतं ~ नाना रंग वहि चले पार पनारे रे । Ds17;5 ~ का संत जन न्याव नवरै आइ । **षीर-षाँड** milk and sugar. — KBp99;1 ~ घृत पिंड संवारा सो तन लै बाहर डारा । Kp102;1 ~ घृत पिंड सवारा प्राण गयें ले बाहरि जारा । (also खीर, a delicacy made of rice boiled in sweetened milk). — Ks24;6 साधू की संगति रहौ जौ की भूसी षाउ ~ भोजन मिलै साकत संगि न

जाउ । **षीरो** Np61;6 आणिलै तंदूल रांधिलै ~ बालगोब्यंदहि भोग रचूं ।

**षीलौ** [कील] a peg. — Gp60;1 ~ दूझै भैंसि बिरोलै सासूडी पालनडै बहुडी हिंडोले ।

**षीषा** [शिष्य] a disciple. — Gs258 चत्रथे ~ असनान पंचमे दया असनान ।

**षीसत** [खिसना; खसना] vi. to fall. — V23;3 फुल ~ सीर तैं घनें ।

**षीसै** [खिसकना] vi. to go wasted. — KBp58;3 करत बिचार जन्म जन्म गौ ~ ई तन रहत असाधा ।

**षुंटा** [खूँटा] a stake; peg (buried to tie the cow of maya). — KBp28;1 ~ गाडि डोरि दूढ बांधे तइयो तोरि पराई ।

**षुजा** [खोजना] vt. to search. — KBp84;4 दिल में षोज देष ~ दे भिस्त कहां से आई ।

**षुटानौ** [खुटाना] vi. to be finished, or destroyed. — Kp456;3 बनिज ~ पूजी टूटी षाडू दह दिसि गयौ फूटि ।

**षुटिला** [खुटिला] a kind of earring. — G43;9 घातरी ~ षुभी जराइ जगमगतु मोपै जात न भाषेरी ।

**षुटी** [खूँटा] a wooden handle. — Kp70;9 ग्यांन ध्यांन की ~ गाडी राम नांम का धागा पंचतत कीले बुनिबा वेठा ध्यांन धनी सो ।

**षुडस-कवल** [षोडश-] adj. sixteen lotuses; cont. u.v.: आज्ञा-चक्र [q.v.]; Gupta:1969, p.143, refers to Gorakha's *Aṣṭacakra*). — Kp4;7 ~ जब चेतिया तब मिलि गया श्री बनवारि जुरा मरण भ्रम भाजिया तब पुनरपि जनम निवारि रे ।

**षुदइ** [खुद; P. *h<sup>w</sup>ad, h<sup>w</sup>ud*] oneself. — Sup51;0 घट बिनसै नहीं रहै निदांना ~ देष्या अकलि तैं जाना ।

**षुदाइ** [खुदा; P. *ḥudāy, ḥudā*] the Supreme Being; God. — 39; Dp258;2 षैर ~ षलक मैं षेलत दे दीदार तुम्हारा । Ks20;9 हिंदू मूआ रांम कहि मूसलमान ~ । Ks21;6 जोर किया सो जुलुम है लेइ जवाब ~ । Ks21;7 जाकी दिल साबित नहीं ताकौं कहां ~ । Ks4;14 कबीर चला जाइ था आगैं मिला ~ । **षुदाई** 8; Gs118 रूपा महंमद सोना ~ दुहुँ बिचि दुनियां गोता षाई । Hp74;2 बंग मसीति मुलां कूं दीया कीया हुकम ~ । Kp390;4 मुसलमान कहै मेरे एक ~ । Kp396;2 अला सोई जिनि ऊमति उपाई दस दर षोलै सोई ~ । **षुदाय** KBp48;2 राम ~ सक्ति सिव एकै कहूँ धौ काहि निबेरा । KBp97;4 जो ~ मसजीद बसतु हैं और मुलुक केहि केरा ।

**षुदी** [खोदना] vt. to investigate. — KBp113;4  
बहुत ~ दिल राखते बूडे बिनु पानी ।

**षुध्या** [क्षुधा] f. hunger; desire. — Ds3;99 दादू ~  
बिना तनि प्रीति न उपजे बहु विधि भोजन नेरा ।  
Dp300;2 ~ त्रिषा लागै नहीं घटि घटि आतंम रांम ।  
Gs30 स्वामी बन षंडि जाउं तो ~ व्यापै नग्री जाउं ।  
Hp81;4 कहै हरदास ~ तब भाजै रांम चरण गहि  
निस दिन राजै ।

**षुत्र** [खून; P. *hūn*] blood. — KBs20 साधी सो आधी  
कहैं तापर मेरा ~ ।

**षुभी** [खुंभी] f. gold stud, or ear ornament. —  
G43;9 मानहु मेंन मूर वैठ्यौ करि हरि मन मृग की  
घातरी षुटिला ~ जराइ जगमगतु मोपै जात न  
भाषेरी । HK56 सारी चुरी ~ नेत्रनि दियें स्याँम ।

**षुमारि** [खुमार; A. *humār*] intoxication; ~ उतरना  
to sober up. — Ks12;5 हरि रस पीया जानिए जे  
उतरै नाहिं ~ । **षुमारी** Dp223;2 प्रेम पियाला सहजि  
~ । Hp34;4 जाइ जगत में आंणि अपूठौ जिहिं  
जलि होई ~ । KBp29;1 अमली लोग ~ तृस्ना कहुं  
संतोष न पावै । ~ **लागना** to get intoxicated;  
have a hangover. — KBp12;4 निर्गुन ब्रह्म मते  
बृन्दावन अजहूँ लागु ~ । Kp22;3 कहै कबीर फाबी  
मतिवारी पीवत रांम रस लागी ~ । Kp20;3 पंच  
जने सो संगि करि लीन्हा चलत ~ लागी ।

**षुर** [खुर] a hoof; the foot. — Ds10;61 दादू अगनि  
कै धोम ज्यू ~ षोज न पाया । G42;3 मैन सैन ~  
रैन उडी नभ छायाँ अवीर गुलाला । Kp247;1 उर  
बिन ~ बिन अंग बिन बप बिहूनां सोई । Su56;4  
नील ~ उर अरुन अतिसय शृंग स्वेत सुभाइ ।  
Su642;21 ~ रूपै सोनै सींग तांबै पीठि मढी ।  
(dust of hooves). — G47;10 जनु ~ षेह उठी है  
सेन सजी अनंग । Su3923;1 मनहु चली चतुरंग चमू  
नभ बाढी है ~ षेह ।

**षुरदनी** [खुर्दनी; P. *hʷardani*] food; provisions. —  
Ds4;123 हैरान अजब चीज ~ प्याले मस्तान ।  
Ds4;134 आसिकां मस्तान आलम ~ दीदार ।  
Ds13;12; Ds29;40 दादू वेमिहर गुम्राह गाफिल गोस्त  
~ ।

**षुरदां** [खुर्द; P. *hʷurd*] adj. little; very small. —  
Kp286;2 हम रफत रहबेर हसुमां ~ सुमां  
बिसियार । **षुरदा** PP27;5 पंच महोर अरु दोइ  
पडकाले कछु मोति कछु ~ घाले ।

**षुलहिं** [खुलना] vi. to be opened (cont. of the  
door symbolizing the *brahmarandhra*—see  
⁴ ब्रह्म: ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना—whose opening  
effects the *sahaja-samādhi*). — Kp385;1 ~  
कपाट ससि मान मंडल बहै ध्यान धरि देषि तहां  
गगन गाजे । **षुलि** Ks9;24 सुरति समांनों निरति में  
निरति रही निरधार सुरति निरति परचा भया तब ~  
गया सिंधु दुवार । **षुले** Dp342;2 काया मांहे ~  
कपाट काया मांहे निरंजन हाट । Ds13;27 चालै  
साच संवारै वाट तिनकू ~ भिस्त के पाट । KBs111  
मानुस बेचारा क्या करे कहे न ~ कपाट ।

Kp408;4 गुर मिलि जाके ~ कपाट । **षुल्यौ**  
Sus6;12 सुन्दर या नर देह अब ~ मुक्ति कौ द्वार ।  
**षुलावै** [खिलाना] vt. to feed. — Ds35;14 केई आइ  
पूजा करैं केई ~ षांहि । **षुलावै** Ds12;105 दादू धन  
सांचे नहीं सदा ~ षाइ । PK2;3 अरध पछेवरी षाइ  
~ । **षुवाये** Kp251;2 का कउवा कूं कपूर ~ का  
बिसहर कूं दूध पिलायें ।

**षुस** [खुश; P. *hʷaś, hʷuś*] adj. pleased. — Sup74;2  
सब सिंगार फीका भया अवे पिय ~ न हिं कीना ।  
**षुसषबरी** [खुशखबरी; A.-P. *hʷaś-habari*] f. good  
news. — Np158;0 हाल बाबा हाल बाबा ~ ।  
**षुसाल** [खुशहाल; A.-P. *hʷaś-hāl*] in pleasant  
circumstances: happy. — Sus30;49 जीतै सु तौ  
~ है हारै सौ मुरझाइ । **षुसाला** Sup73;2 दूजै पहर  
भया मतवाला पर धन परत्रिय देषि ~ ।

**षुसिय** [खुशी; P. *hʷaśi, hʷuśi*] f. happiness;  
pleasure. — Sup2;9 ~ भये दातार कहा तुम मांगै  
रे । **षुसियां** Dp263;4 दुई दरोगां नहीं ~ दादू लेहु  
पिछांणि । Kp285;3 दरोगां बको बकिहूं हूंहि ~  
बेअकलि बकहि पुवांहि । **षुसी** Ds12;17 माया देषे  
मन ~ हिरदै होइ विगास । Ds19;27 दादू जे कछु ~  
षुदाइ की होवैगा सोई । ~ **करना** to please. —  
KBr49;8 येहि षून वह बंदगी क्यों कर ~ षोदाय ।  
~ **परना** to be pleased. — Sup134;4 तेरी ~ परै  
तहां तूं हीं चलि जाइ है । ~ **होना** to be  
pleased. — KBs268 जारमीत हृदया बसे षसम ~  
क्यों होइ । Ks11;5 जार मीत हृदया बसे षसम ~  
क्यों होइ ।

**षुस्याल** [खुशहाल; A.-P. *hʷaś-hāl*] in pleasant  
circumstances: happy. — Sus4;18 दिल में कछु  
आंणै नहीं सुन्दर रहै ~ ।

<sup>1</sup>**पूटा** [खूँटा] a stake; post. — Gp47;1 गाडि पडरवा बांधिलै ~ चलें दमांमां बाजिले उँटा ।

**पूटी** [खूँटी] f. a small stake; post. — Gs71 बैठा अवधू लोह की ~ चलता अवधू पवन की मूँटी । Kp256;1 चारि ~ दोइ चमरष लाई । Kp320;2 श्रुति सुम्रिति द्वै ~ कीन्ही आरंभ कीया बमेकी ।

<sup>2</sup>**पूटा** [खूँट] corner (of a piece of cloth; cont. of the shroud in which a corpse is wrapped). — Kp379;0 थरहरी थूनी पत्यौ मंदिर सूतों ~ तांनि ।

**पूटै** [खूँटा] a stake; post. — Kp10;2 षाड बुणै कोली में बैठी भौइ ~ मैं गाड़ी । Kp225;2 तिहि धेन तैं अंछया पूगी पाकरि ~ बांधी ग्वारा माहै आनंद उपनों ~ दोउ षाधी ।

**पूंदति** [खूँदना] vt. to trample; **षेत** ~ to trample down (a field). — Su56;3 दिन चतुर्दस षेत ~ सु यह कहा समाइ । **पूंदन** G48;10 करि विचार हारे कवि जे सब उपमां के ~ ।

**पूहि** [खोह] a pit. — Dp396;0 ए ~ पए सब भोग बिलासण ।

<sup>1</sup>**पूटा** [खूँटा] a wooden shaft (used by washermen to beat the clothes; see <sup>1</sup>गोटा); ~ **करि लेना** to beat the clothes. — Gp54;4 चंदा गोटा ~ करि लै सूरज करि लै पाटी । Gp59;2 चंदा करि ले ~ सूरज करि ले पाट नित उठ धोबी धोवै तूबेणीं के घाट ।

<sup>2</sup>**पूटा** [खूँटना] vi. to be finished; vanish. — Ks9;7 संसै ~ सुष भया मिला पियारा कंत ।

<sup>1</sup>**पूटी** [खूँटा] a stake; peg. — KBp64;1 सर ~ एक राम नरायन पूरन प्रगटे कामा ।

<sup>2</sup>**पूटी** [खूँटना] vi. 1. to be finished; disappear. — Ds13;31 ~ पूगी आनकी आपण क्यौं मरिए । Gs74 ले मुदिगर की सिर मैं मेलै तौ बिनही ~ मरिये । 2. run out of supply. — Su3918;2 कागद गरे मेघ मसि ~ सर दधौं लागि जरे । **पूटै** to be finished; disappear. — Dp128;3 कलि मल बिष जुग जुग के रांम नाई ~ । to be removed. — Ds15;44 सब जग धोवी धोइ मरै तौभी ~ नांहि । Kp242;1 और सबै रंग इहि रंग तैं छूटै हरि रंग लागौ कदे न ~ । Kp200;0 बाबा करहु कृपा जन मारगि लोवो ज्यूं भव बंधन ~ । Gs187 ~ तेल न बूझै दीया ।

**पूदि** [कूदना] vi. to jump; to rejoice. — Ks25;12 स्वांग पहिरि सोरहा भया षाया पीया ~ । Sus16;14 सुन्दर या हुन्नर बिना षाइ सकै नहिं ~ ।

**पून** [खून; P. *hūn*] (f.) blood. — KBp83;3 उसकी ~ तुम्हारी गर्दन जिन्ह तुमको उपदेस दिया । ~ **करना** to murder; kill. — KBp97;1 ~ करै मसकीन कहावै औगुन रहत छिपाये । Np15;3 कीया ~ गोबिंद सब जानैं पौढा परबत मेर प्रवानै । KBr49;8 येहि ~ वह बंदगी क्यो कर षुसी षोदाय । Kp53;3 छाडि कतेव रांम कहि काजी ~ करत है भारी । Sup201;5 कीया ~ तुम्हारी गरदनि है हैं बुरा हबाल ।

**पूब** [खूब; P. *hūb*] 8; 1. adj. fine; splendid. — Dp271;4 दादू दरबारि तेरै ~ साहिब मेरा । Dp271;3 जानिबा आजीज मेरे ~ षजानां । Np130;0 हरि दरजी का मरम न पाया जिनि यह बागा ~ बनाया । 2. adv. very much; cont. a good meal. — Ks21;3 ~ षान है षीचरी जे टुक बाहै लौन ।

**पूबी** [खूबी; P. *hūbi*] f. excellence. — Sus4;12 उस ~ कौं जानि तूं जिस ~ तैं पूब ।

**पूमारी** [खुमार; A.-P. *humārī*] intoxication. — Kp287;0 अब मैं हरि रस चाषो ताते लागी भगति ~ ।

**पूली** [खुलना] vi. to be opened. — H77;4 आलस बलित नैन बिगलित लट उर पर कछुक कंचुकी ~ ।

**पूव** [खूब; P. *hūb*] 1. adj. fine; splendid. — 8; Dp222;1 आब नूर बाद नूर ~ पूवां यार । Ds24;50 दादू मरणा ~ है मरि माहैं मिलि जाइ । **पूवां** Dp222;1 आब नूर बाद नूर पूव ~ यार । **पूवूं** Ds20;2 सब लालों सिरि लाल है सब ~ सिरि पूब ।

**पूवी** [खूबी; P. *hūbi*] f. excellence. — Ds34;62 तेरी ~ पूव हे सब नीका लागे । Ds8;28 जिसकी ~ पूव है सोई पूव संभारि ।

**पूह** [खोह; var. in Tivari:1961, p. 114: कूप, a well; see also चोदसि] a hole. — Kp35;2 चोदसि मावस रुचि रुचि मागै हाथि दीपले ~ परे ।

**षेड़** [खेना] vt. to row (across). — Np50;2 आनि दे भेला ~ न जानों पार दे पार दे बीठला । Np51;4 जन नांमदेव कौ स्वांमीं बीठला मोहि ~ उतारौ पार ।

**षेईचा** to row across. — Np34;2 साध संगति मिलि ~ र केसौ नांमदेव चा दातार ।

**षेचर** something moving the sky: a bird. —

Sup150;1 ~ भूचर अरु जल चारी बहु बिधि सृष्टि रचन्त ।

**षेचरि** [खेचरी] f. (in yoga) the capacity to fly. —

Kp217;2 वाणिक वनिज व्यौपार षेचरी ठगि ठाकुर षिचराई ~ गनिक कही काई पथ स्यौं या षेचरी दुनियाई । **षेचरी** Kp217;2 वाणिक वनिज व्यौपार ~ ठगि ठाकुर षिचराई । cont. trickery (?). — PN1;12 तैं मोस्यूं ~ चलाई भूष मूवा कौणैं गति पाई ।

**षेडा** [खेड़ा] a small village. — Gp47;5 ऊजड ~

नगर मझारी तलि गागरि ऊपर पनिहारी । KBp87;1 चेतत रावल पावन ~ सहजै मूलहि बांधै । **षेडे**

Ks15;64 ऊजड ~ ठीकरी गढि गढि गए कुम्हार ।

**षेत** [खेत; क्षेत्र] a field. — Kp201;2 प्रथमे प्राण किं

पिंड प्रथमे प्रभू प्रथमे रक्त कि रेतं प्रथमे पुरिष क्य नारि प्रथमे प्रभू प्रथमे बीज कि ~ । **षेत** 34; 1. a field. — Ds12;47 कालरि ~ न नीपजे जे वाहै सौ वार । cont. crop. — KBs311 रास बिरानी राषते षाइनि घर का ~ । Kp415;0 संतनि ऐक अहेरा लाधा मिगनि ~ सबनि का षाधा । cont. the crop (of *mukti*, eaten by the birds, or sensual desires). — Ks15;54 राषनहारै बाहिरा चिडिअैं षाया ~ । Ks21;1 रासी बिरांनीं राषतां षाया घर का ~ । 2. a region; area. — Ds12;46 दादू माया मगहर ~ षर सदगति कदे न होइ । 3. a battlefield. — Ds24;14 कायर कामि न आवई यहू सूरै का ~ । Ks14;11 काम क्रोध सौं जूझनां चौडै मांडा ~ । Ks14;12 पुरिजा पुरिजा होइ परै तरु न छांडै ~ । Ks14;13 ~ न छांडै सूरिवां जूझै दोड दल मांहिं । Ks14;26 ~ बुहारा सूरिवां अब मरिबे कौं दाड । ~ **परना** to die on the battlefield. — Ks14;27 ग्यांन गयंदहिं चढि चला ~ परन का जोग । **षेतन** (pl.) fields. — KBp70;1 मासु मछरिया तैं पै षइया जो ~ में बोइया जी । **षेतहि** 1. a field. — KBs285 काहे बिरवा रुषरा ये गुन ~ केर । 2. a crop. — KBs106 बेडा दीन्हा षेत को ~ बेडा षाय । **षेति** Kp268;2 सूकै सरवरि पालि बंधावौ लुणें ~ हठि बाडि करै ।

**षेती** [खेती] f. 1. cultivation; farming. — Gp8;1 ~

करौ तौ मेह बिन सूकै बनजि करौ तौ पूंजी तूटै । Sup163;2 कोई ~ कोई बनजी लागे कोई आस हथ्यार की । 2. a sown field. — Kp56;1 नांव मेरे

~ नांव मेरे बारी तुम्हारी । Np2;0 राम नाम ~ राम नाम बारी हमारै धन बाबा बनवारी । PD7;6 जेता कण भगतन कुं दीना तेता मण ~ मैं लीना ।

3. farming. — PT8 बहुत भेद ~ कौ जानौं भूषों रहौं न कबही अघानों । **षेती-बारी** [खेती-बाड़ी] f. farming. — Kp14;1 गंग तीर मेरी ~ जमन तीर षरिहाना ।

**षेतु** [खेत; क्षेत्र] a field. — PP17;7 दिन है षायौ जौ

को ~ ताकौ धनी कीयौ संकेतू । **षेतू** battlefield; ~ **करना** to fight with. — KBp39;1 मूस बिलाई कैसन हेतू जंबुक करै केहरि सो ~ । **षेते** a field. — Kp499;1 काला मृधा उजला पेटे मिघा चरें संइयां का ~ । **षेत्र; षेत्र-पाल** [क्षेत्र-] one who oversees, or guards a field. — Ds10;57 पंचौ यंद्री भूतहैं मनवा ~ मनसा देवी पूजिए दादू तीन्यूं काल । Kp397;7 बावन कोटि जाकै कुटवार नग्री नग्री ~ । **षेत्रे** a field. — Gp31;2 मन पवना धोरी जोतावो सतनां सांतीडा समधावो दया धर्म नां बीज अणावो इणीं परि ~ जावो ।

**षेद** [खेद] distress; pain. — Dp415;0 राम की राती भई माती लोक बेद बिधि न ~ । Su4721;1 तन कछु कंप बिकल आतुर अति उर धकधकी ~ षीनी । **षेदा** sorrow. — KBr7;3 तहिया होत सब्द नहिं ~ । **षेदू; ~ करना** to grieve (over). — PK5;11 हम पंडा सौ कीयौ न ~ ।

**षेदिये** [खेदना] vt. to chase. — PP1;2 गागरांनि पुर बरनों कैसा ~ पाप धरम तहां पैसा । **षेदै** Kp148;1 अचिरज ऐक देष्यौ संसारा सुनहां ~ कुंजर असवारा । Np104;1 मीन जल कौ गगन चढियौ बाघ ~ गाई ।

**षेम** [खेम; क्षेम] well-being. — Ds3;38 तूं है तैसी सुरति दे तूं है तैसा ~ ।

**षेरा** [खेड़ा] a small village. — PP33;5 जाकै दरब सु राजा मागै ~ परहरि परिजा भागै । **षेरै** PP32;15 राजा रिसांनौं भागे लोई उजर ~ जाइ न कोई ।

**षेल** [खेल] 47; 1. a game. — Dp219;4 कै यहू तुंम कौं ~ पियारा । KBp86;6 चौपर ~ होत घट भीतर जन्म का पासा डारा । 2. a spectacle. — Dp219;3 कै यहू रचि ले ~ दिषावै । Ds4;78 दह दिस दीपक तेज के बिन वाती विन तेल चहुं दिस सूरिज देषिए दादू अदभुत ~ । Sup22;1 नाना बिधि के ~ दिषावै बाजीगर सांचौ उही । cont. the whole created

world. — Dp337;0 काया मांहे ~ पसारा काया मांहे  
प्राण अधारा । HA13 हरि कौ ऐसोई सब ~ ।

<sup>2</sup>**पेल** [खेलना] vt. to play. — अहेर ~ to hunt. —  
KBr46;5 मच्छ रूप माया भई यमरा ~ अहेर ।  
**पेलणां** Kp161;0 अवधू भगति ~ जांणीं । **पेलत** 32;  
H19;1 ~ रास रसिक ब्रजमंडन । **पेलतां** Ds12;19  
कछू षातां कछू ~ कछू सोवत दिन जाइ । Ks1;32  
सतगुर सेती ~ कबहुं न आवै हारि । Ks14;21  
पारब्रह्म सौं ~ जौ सिर जाइ त जाव । **पेलन** 7;  
**अहेरै** ~ to hunt. — Kp223;0 हे माया जगनाथ की  
~ चढी अहेरै । **फाग** ~ to take part in the  
celebration of Holī. — G47;1 सकल कुंवर गोकुल  
के निकसे ~ फाग । **पेलनां** to play (or dance  
like an acrobat). — Ks3;5 सूरी ऊपरि ~ गिरै त  
नाहीं ठाउं । **पेलहिं** KBr84;4 बहुत पेल ~  
बहुरूपा । Sus3;28 अपने अपने कंत सौं सब मिलि  
~ फाग । Sus30;49 चौपरि ~ द्वै जने सुन्दर बाजी  
लाइ । **पेला** 22; Dp106;2 तुम्ह सौं ~ तुम्ह सौं  
मेला तुम सौं प्रेम सनेह रे षालिक । **डाव** ~ [दाँव,  
throw in a game] to try cunning; cheat  
someone. — Ks1;17 नां गुर मिला न सिष मिला  
लालच ~ डाव । **पेलि** to play. — 9; Hp12;2  
ज्यूवा ~ जुगति जे जानैं तौ बिबधि बिगूचनि टालै ।  
Dp246;1 हंस जथा सो ~ गया रे तब थैं संगति  
छूटी । **सिकार** ~ to hunt. — PA1;8 अंगद सिकार  
~ ग्रहि आयौ । **पेलिये** Sup171;2 सत संगति मिलि  
~ जुग जुग फाग बसन्तो । **पेलिहू** Ks7;4 हिलमिल  
कै संगि ~ कदे बिछोह न होइ । **पेलें** HK101 अब  
कैं बसन्त न्यरेई ~ काहू सौं ।

**पेलिबे** [खैल, A. hayl tribe] group; relatives. —  
Kp395;1 सहंस अठ्यासी छपन कोटि ~ षासी ।

**पेले** [खेलना] vt. to play. — 103; Ds35;5 दादू जूवा  
~ जाण राइ ताकूं लषे न कोइ । **डाव** ~ [दाँव,  
throw in a game] to try cunning; cheat  
someone. — Ds13;75 राम भगति मुष सौं कहै ~  
अपणा डाव । Ds8;83 दादू सो सेवग नहीं ~ अपणां  
डाव । **पेलैं** 14; G42;1 वन में वल्लभ वाला मिलि  
~ फाग । **पेलै** 111; **जुआरि** ~ to gamble. —  
KBr18;5 संसै सावज सरीर मह संगहि ~ जुआरि ।  
**अहेरा** ~ to hunt; strike down. — KBp87;0  
कबीरा तेरो बन कंदला में मानु अहेरा ~ । **पेलौगी**  
Sup189;2 मेरौ गृह आइ मोहि देहिंगे सुहागा ~  
परसपर बडे मेरे भागा । **पेलौ;** **जुवटै** ~ to

gamble. — Gp8;3 जुवटै ~ तौ बैठडौ हारौ चोरी  
करौ तौ प्यंडौ भारौ ।

**पेव** [खेवट] a boatman. — Dp72;0 नांव नांही ~  
नांही रांम बिमुष मरिए । **पेवईया** Kp492;2 तीरा नाव  
जिहाज ~ सतिगुर उतरे दास कबीरा ।

<sup>1</sup>**पेवट** [खेवट] a boatman (often as a metaphor  
for one who takes one across the ocean of  
rebirth). — 12; Dp10;1 मंझि संमंदां नांवरी रे बूडे  
~ बाज । Dp10;4 दादू ~ रांम बिन कुंण उतारै  
पार । Kp382;2 कबीर नौका हरि ~ गुर कीरा ।

<sup>2</sup>**पेवट** [खेना] vt. endure (referring to the rare  
saint who can endure the goad which  
controls the elephant/mind). — Ks29;2 काया  
कजरी बन अहै मन कुंजर मैमंत अंकुस ग्यांन रतन है  
~ बिरला संत ।

**पेवनहार** [खेवन-] one who takes someone  
across. — Ds34;36 रांम बिना सूझै नहीं दादू ~ ।

**पेवनहारा** Kp447;4 ~ पेवसी जाके सिर भारा ।

**पेवसी** [खेना] vt. to take someone across. —  
Kp447;4 बैठि कबीर जीहाज पर चलि पेली पारा  
पेवनहारा ~ जाके सिर भारा ।

**पेवहु** [खेवट] a boatman. — Dp10;3 पार परोहंण  
तौ चलै तुम्ह ~ सिरजंनहार । **पेवा** Kp496;3  
संवाख्या अगम अथाह नीर बहैथा ~ पारि उताख्या ।

**पेस** [P. خویش h(w)īš self, himself] one's own. —  
Dp398;1 पलक ~ दिगरा नेस बैठे दिन भरते हैं ।

**पेह** [खेह] f. dust (of the feet). — 11; Ds15;81 दादू  
क्यूंकरि पाईए इन चरनों की ~ । (throwing dust  
is a sign of anger or furious desire in the  
elephant). — Ks12;9 मैमंता त्रिन नां चरै सालै  
चित्त सनेह बारि जु बांधा प्रेम कै डारि रहा सिरि  
~ । dust (symbolic for the rapidly passing  
existence of the human body). — Ks15;4 दिवस  
चारि का पेपनां अंति पेह की ~ । Ks19;7 हरिजन  
ऐसा चाहिए ज्यों धरनीं की ~ । Ks19;8 ~ भई तौ  
क्या भया उडि उडि लागै अंग । dust (falling on  
the head: to suffer). — Sup138;1 दगाबाज  
प्रचण्ड लोभी कामना नहिं छेह भूत आगै पूत मांगै  
परैगी सिर ~ । (puppet of) clay. — Sup19;2  
समझि बिचारि देषि या तन कौं बंध्यौ पूतरा ~ कौ ।  
**पेहा** dust. — Gs162 चलंत पंथा तूटंत कंथा उडंत ~  
बिचलंत देहा छूटंत ताली हरि सूं नेहा । Kp441;6  
पंच पदारथ भरिहीं ~ जरि बरि जाइगी कंचन देहा ।

~ खाना to make futile attempts. — KBr14;12 झूठहि झूठा मिलि रहा अहमक ~ षाए । **षेही** dust (or ashes). — Kp350;0 तेरे कारनि कौन सवारै देही सो तन जरि वरि होइहै ~ ।

**पेंचत** [खींचना] vt. to pull; drag. — Ds25;56 दादू काल हमारा कर गहैं दिन दिन ~ जाइ । KBs233 मैं ~ हों आपुको चला सो जमपुर जाए । Sus6;31 कूकर रथ नीचै चलै हूं ~ हों भार । **पेंचि** 1. to pull (a bowstring and shoot). — Ds3;111 दादू कर बिण सर बिण कमाण विण मारै ~ कसीस । Ks2;35 जबहीं मारा ~ करि तब मैं पाई जानि । Sus18;21 सुन्दर ~ कमान कौं भरि करि मारै बांन । 2. to drag (a burden, or trouble, on one's head). — Hp88;3 पूत कलित बसि काईर काचौ बिरष बाहत ज्युं ~ भार । Sus6;30 सुन्दर काहे ~ ले अपने मांथै बोझ । 3. to pull (across the cremation ground). — Kp300;3 मृघट घाट ~ करि राषे यहु देषहु हंस अकेलौ । **पेंचै** to pull (a bowstring). — Ds24;34 काया कठिन कमाण है ~ विरला कोइ । to pull; lead (as of a dog). — Ks6;1 कबीर कूता राम का मुतिया मेरा नाउं गले राम की जेवरी जित ~ तित जाउं । **पेंच्यौ** to pull (the reins of the chariot). — Su4010;1 कर पल्लव उड पति रथ ~ मृग पति ।

**षै** [क्षय; क्षीनता] frailty. — Ds34;29 बूढ़े थैं वाला करैं ~ काल निवारै ।

**षैबू** [खाना] vt. to eat. — Kp483;1 उन देसि जइबौ रे बाबू देषिबा रे लोक किनं किन ~ ।

**षैमान** [क्षय-मान] adj. destroyed. — Kp397;6 सहंसबाह के हरे परान दरजोधन घाल्यौ ~ ।

**षैर** [खैर; A. hayr being kind] well-being. — R36;0 अब हंम षूब बतन घर पाया ऊंजा ~ सदा मेरे भाया । cont. grace, or kindness (of God). — Dp258;2 ~ षुदाइ षलक मैं षेलत दे दीदार तुम्हारा ।

**षैलर** [खैला] calf. — PP18;14 ता पीछैं बनिजारे आये ~ बूझत फिरै पराये ।

**षैले** [खैला] a calf. — PP19;5 दीने दांम जु लेषै आये ~ गोवर दूरि बताये ।

**षैलै** [खेलना] vi. to play. — Ds24;42 ~ सीस उतारि करि दादू मैं वलि जाउ । Ds4;87 तहाँ मन ~ पीव सौं दादू सदा अनंद । Kp358;1 हौ जाणौं जे हिलिमिलि ~ तन मन प्राण समाइ ।

**षैवे** [खाना] vt. to eat; cont. to enjoy. — Ds10;37 दादू पेडै पग चालै नहीं होइ रह्या गलियार राम रथि निबहै नही ~ कूं हुंसियार । **षैहू** to eat. — Np147;1 पहली मैं ~ आई माई पीछै मैं ~ घर कौ जवाई । Np147;2 उगलिबा चंदा बिगलिबा सूर फुनि मैं ~ घर कौ सुसूर । Np147;3 फुनि मैं ~ पांचूं लोग भणत नांमदेव ए सिध जोग । **षैहै** Su4282;2 दाष चाडि कै कटुक निबौरी अपनै मुष कौ ~ । **षैहौ** Kp61;2 दिन ऐक मगरमंछ ला ~ रषि है वंधन भाई हो ।

**षौणी** [see खाणी, and <sup>1</sup>खान]. — Gp13;5 चौ अक्षिरी चतर वेद थापिला चारि ~ चारि वांणी मछिंद्र प्रसादैं जती गोरष बोल्या अजपा जपिला धीर रहाणी ।

**षोआ** [खोआ] thickened milk. — KBs119 हाथ कटोरा ~ भरा मग जोहत दिन जाए ।

**षोइ** [खोना] vt. to lose; waste. — 46; Ds10;25 जनम अमोलिक आपणां चले अक्यारथ ~ । Ks15;63 पुत्रैं पाया देह रे ओछी ठौर न ~ । Ks15;80 मांन बडाई कारनैं अछता मूल न ~ । Ks15;75 ऐसी बांनीं बोलिए मन का आपा ~ । Ks25;11 माला फेरें कछु नहीं गांठि हिरदै की ~ । Su3998;1 जो रस सिव सनकादिक दुरलभ सो रस बैठी ~ । **षोइबा** Gs121 राजा संग्रामे झूझ न करबा हेलै न ~ नादं । **षोइये** Kp442;1 जनम अमोलिक ~ सापनि संगि लागि । **षोई** 47; Dp79;2 मन मूल न ~ रे । **षोईला** Gp2;2 सर्व रस ~ गुरु बाघंनी चै षोलै । **षोउं** Kp344;1 जो मेरे साध कों नेंकु दुषावे ताकों अनेक दोष करि ~ । Kp453;1 चमरा है करि रंगौ अधोरी जाति पांति कुल ~ । **षोएं** to forsake. — Ks15;37 कुल ~ कुल ऊबरै कुल राषें कुल जाइ । **षोए** 3; KBs251 अंतर में विस राषि के अमृत डारिन ~ ।

**षोजंता** [खोजना] vt. to search for. — Dp83;4 अगह गहंगा अकह कहंगा अलह लहंगा ~ ।

<sup>1</sup>**षोज** [खोज] f. 1. search. — 3; ~ करना to search. — KBr66;2 करै ~ कबहूं न भुलाई । 2. a mark; sign. — Kp6;5 उड्या बिहंगम ~ न पाया ज्युं जल जलहि समानां । Kp187;3 पंषी का ~ मीन का मारग । Kp78;4 दिल नहीं पाक पाक नहीं चीन्हां उस्ना ~ न जान्यां ।

<sup>2</sup>**षोज** [खोजना] vt. to search for. — 6; Dp441;0 आप आपन मैं ~ रे भाई । **षोजत** 28; Kp5;2 ~ काहु अंत न पाया ब्रह्मा विष्णु महेसा । **षोजतां**

Gp31;0 ~ ~ सतगुरु पाया सहजै नैं भावै तूटौ ।  
**षोजतु** Sup157;3 ब्रह्मादिक पुनि पार न पावै मुनि  
 जन ~ हारे । **षोजहि** KBr25;4 अनंत लोक ~ बहु  
 भेवा । **षोजि** 46; **षोजिन्दि** to seek. — KBr35;7  
 कुल मरजादा षोय के ~ पद निरवान । **षोजी** 29;  
**षोजें** Kp214;2 षोजै तत मिलै अविनासी बिन ~ नहीं  
 जीवै । Kp409;1 तिस साधों कों सुर नर ~ मुनिजन  
 ध्यान धरी । **षोजैं** 40; **षोजौ** to search  
 (within). — Kp280;5 दिल ही षोजि दिलैं दिल ~  
 तौ इहीं हीं राम रहिमानां । Ks6;5 जौ दिल ~  
 आपनीं तौ सब औगुन मुझ मांहिं । **षोजौ** 8; **षोज्या**  
 Gs206 नांहां होय जिनि सतगुर ~ तिन सिर की पोट  
 उतारी ।

<sup>1</sup>**षोट** [खोटा] adj. false; wicked. — KBs300 हंसा  
 के घट भीतरे बसे सरोवर ~ ।

<sup>2</sup>**षोट** [खोट] f. falsehood; wickedness. —  
 KBr22;4 षट रस ~ सब चीन्हा । Kp101;2 ~  
 कपट करि यहु धन जोख्यौ ले धरती मैं गाड्यौ ।  
 Sup138;0 यह सब जानि जग की ~ छाडि श्रीपति  
 सरन सांचौ गहैं झूठी वोट ।

<sup>1</sup>**षोटा** [खोट] f. wickedness; ~ **खाना** to be  
 cheated. — Ds14;38 अंतर की जाणै नही ताथें ~  
 षाहिं ।

<sup>2</sup>**षोटा** [खोटा] 22; adj. false; wicked (*kaliyuga*). —  
 Dp174;0 तारण तिरण सोई संगि मेरै कहा करै कलि  
 ~ । KBs186 कलि ~ जग आंधरा सब्द न मानै  
 कोय । false (coins). — KBp93;2 तजि अमृत बिष  
 काहे को अचवै गांठी बांधिन ~ । **षोटा-षरा** [see  
<sup>2</sup>षरे] bad and good. — Ds27;30 ~ परषिए दादू  
 कसि कसि लेई साचा है सो राषिए झूठा रहण न  
 देइ । **षोटि** (f.) false; worthless; wicked. —  
 KBr36;5 राम नाम निज जानि के छाडहु बस्तू ~ ।  
**षोटी** 12; KBp21;4 कहै कबीर ई कलि है ~ । evil  
 (ways). — Su2967;0 परी मेरे नैननि ~ बानि । **षोटे**  
 false. — KBp11;4 कहैं कबीर सुनो हो संतो कलि  
 में ब्राह्मन ~ । Kp449;2 चाकरी चोर निवालै हाजरि  
 साई सेती ~ । Su2374;1 हरि पटतर दै हमहि  
 लजावत सकुचत नहिं ~ कबि । **षोटै** Kp115;1 बडै  
 बौहरै सांठा दीयां कलतरि काढ्या ~ । Np165;2  
 बावलिया चै ~ मांषणियां चै पोटे । **षोटै** 1.  
 useless. — PP13;14 मूरिष पीर न जानैं कोई ~  
 मरन हमारौ होई । 2. strong (poison). — PP9;17  
 ~ बिस मै षायौ बाटी गयौ कोप तब छूटी आंटी ।

**षोडश** [S. षोडश; H. षोडश, सोलह] adj. sixteen;  
 sixteenth. — Sup80;3 ~ दल अमृतरस पीवै ऊपरि  
 द्वै दल करै चतौना । **षोडस** Gp11;2 ~ कवल दल  
 सोल बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई । Gp19;1 द्वादस  
 दल भीतरि रवि सक्ती ससि ~ सिव थानं । H67;2  
 सरस ~ किये तिलक मृगमद दिये मृगज लोचन उबटि  
 अंग सिर षोरी । T7;78ख राकापति ~ उअहिं  
 तारागन समुदाइ । **षोडष-दल** sixteen-petalled. —  
 N158;76 तापर ~ सरोज अद्भुत चक्राकृति ।  
**षोडस-नाडी** sixteen veins. — Gs93 ~ चंद्र  
 प्रकास्या द्वादस नाडी मानं सहस्र नाडी प्राण का मेला  
 जहां असंष कला सिव थानं । **षोडस-सिंगारिनी**  
 [षोडस-शृंगार] (the traditional number) sixteen  
 (“ornaments” a woman should wear to look  
 her best). — G58;3 रूप निरूपम क्रांति भांति वरनी  
 न जाति पहिरि आभरन रवि ~ । **षोडि** sixteen. —  
 Gp10;2 षटसां ~ कवल दल धारा तहां बसै  
 ब्रह्मचारी हंस पवन ज फूलन पैठा नौ सै नदी  
 पनिहारी । Gp3;2 द्वादश ~ षटपां नौसत जीव सीव  
 ना बासा चौदह ब्रह्मांड नौ एक दम है इम हीं जाइ  
 निरासा । **षोडसौ** N274;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ  
 कीनी प्रश्न परीच्छित राइ ।

**षोद-षाद** [खोदना, खाद: manure] digging and  
 manuring. — Ks4;25 ~ धरती सहै काट कूट  
 बनराइ ।

**षोदहि** [खोदना] vt. to dig. — Kp101;1 माटी ~  
 भीति उसारहिं अंध कहैं घर मेरा ।

**षोदाई** [खुदा; P. *ḥudāy*] the Supreme Being. —  
 KBp10;4 कहै कबीर सुनहु हो संतो राम न कहूँ  
 ~ । KBp22;3 बंग निमाज कलिमा नहिं होते रामहु  
 नाहिं ~ । **षोदाय** KBp84;1 जो ~ तेरा सुनति करत  
 है आपहि काटि न आई । KBr49;8 येहि षून वह  
 बंदगी क्यों कर षुसी ~ ।

**षोदाया** [खुदाई] f. digging; pit (In the context of  
 the complete *pada* using the symbol of  
 weaving, one should remember that Indian  
 looms are set in dug-out places in the  
 ground. In the tantric symbolism the earth is  
 the lowest *cakra*—*mūlādhāra*—and the sky the  
 highest—*sahasrāra*). — KBr28;2 धर्ती अकास दुइ  
 गाड ~ ।

**षोदि** [खोदना] vt. to dig. — 9; (a tank: to toil in  
 vain). — Ks33;6 रामहिं राम पुकारतें जिभ्या परिगौ

रौंस सूधा जल पीवै नहीं ~ पियन की हौंस । **षोदै**  
Kp301;1 माटी ~ महल उठावैं लोक कहैं घर मेरा ।

**षोय** [खोना] vt. to lose. — KBp103;3 मगहर मरै सो गदहा होय भल परतीत राम से ~ । KBr83;6 सुन्य सनेही राम बिनु चले अपनपौ ~ । KBr8;7 कुल मर्यादा ~ के जियत मुवा नहिं होय । **षोया**  
Kp268;1 बार बरस बालापणि ~ बीस बरस कै तप न कीयौ । to waste (the precious gift of a human birth). — Ks30;14 हीरा ~ हाथ तैं जनम गंवाया बादि । **षोयेउ** to lose (oneself). — KBp38;0 जहैं जहैं गयेउ अपमपौ ~ तेहि फंदे बहु फंदा । **षोयौ** 1. to waste. — Dp119;3 मैं मैं करत जनम सब ~ काल सिरहाणैं आयौ रे । Kp368;2 मै मेरी करि यहु तन ~ संमझत नहीं रे गंवार । 2. to lose. — Su4805;3 तुम्हरी माया सब कुल ~ हो जदुनंदने ।

**षोर** [खोर] f. a lane; alley. — H31;7 पग डगमगत चलत बन बिहरत रुचिर कुंज घन ~ । KBs264 मुक्ति परे बिललात है बिन्दावन की ~ । KBs316 देस विदेसैं हौं फिरा गाँव गाँव की ~ । **षोरनि**  
G56;1 सुषरासी ~ करत कलोलें हसत हसावत गावत डोलैं । cont. (mountain-)canyon. — Su2911;2 ज्यों सलिता परबत की ~ पैम पुलकि झ्रस्वद झिरे री ।

**षोरि** [खौर] f. a Śaiva (crescent-shaped) tilaka. — G59;1 सुरंग कुंकुम की ~ ।

**षोरि** [खोर] f. a lane; alley. — H49;2 ये दोउ ~ षरिक गिरि गहबर बिहरत कुँवर कंठ भुज मेलि ।

**षोरि** [खोर; खोटापन] f. 1. evil way. — Ks15;18 रांम नांम जानां नहीं लागी मोटी ~ । 2. sin. — Ks24;14 बनिता बिबिधि न राचिए देषत लागै ~ । 3. fault; blame. — Su2975;0 मेरे नैनन ही सब ~ ।

**षोरिन** [खोर] f. (pl.) a lane; alley. — G41;15 गोकुल ~ षेलु मचायो है रंग विरंग अवीर सों अंवर छायो है ।

**षोरी** [खौर] f. a Śaiva (crescent-shaped) tilaka. — H67;2 सरस षोडस किये तिलक मृगमद दिये मृगज लोचन उबटि अंग सिर ~ ।

**षोरी** [see Rosenstein:1997, p. 220, n. 9] a secluded place. — HK19 बातनि बत बतात रागु रङ्ग रमि रह्यौ इत उत चाइ चलत तकि ~ ।

**षोरी** [खोर; खोटापन] f. (f.) fault. — KBr14;3 ब्राह्मन ही की लागल ~ । KBr80;4 कहै कबीर केहि दैही ~ ।

**षोल** [खोल] a covering; garment. — PD3;7 सेवग हुय उतर कयूं दीजै ~ समेत पोट पण दीजै । PD3;8 ~ समेत पोट पण दीनी ।

**षोल** [खोलना] vt. to open. — Sus1;15 सुन्दर सदगुरु आपुतें अलष षजीना ~ ।

**षोलरी** [खोल] a covering; garment. — KBs284 मानुस केरी ~ ओढे फिरत है बैल ।

**षोलहिं** [खोलना] vt. to open. — Sus19;10 कूंची उनकै हाथ है सुन्दर ~ द्वार । **षोलि** 10; Dp47;3 परदा ~ कहौ गुर राया । Kp303;1 जीवत आंषि ~ किन देषौ संसार अंध अंधेरा । Kp492;1 पाषंड भ्रम कपाट ~ कै अनभै कथा सुनाई । to open (one's heart). — Ks15;77 जे राचे बेहदद सौं तिन सौं अंतर ~ । to open (the waist-knot in the garment which serves as a pocket). — Ks18;4 रांम पदारथु पाइ करि कबिरा गांठि न ~ । **षोलिए** cont. to display. — Ks18;12 हीरा तहां न ~ जहं कुंजडन की हाटि । **षोले** 5; Ds1;5 ताला कूंची लाई करि ~ सबै कपाट । **षोलै** 10; Kp448;2 अैसी जे उपजै या जीय कै कुटिल गांठि सब ~ ।

**षोवंत** [खोना] vt. to lose. — Gs165 भषंत ग्यान ध्यान ~ जम दरबारी ते प्रांणीं रोवंत । **षोवंहिं** to remove. — Kp104;1 दगाबाज लूटैं अरु रोवैं जारि बारि घुर षोजहि ~ । **षोवत** to lose. — Sus14;15 घर ~ ह आपनौ औरनि हूं कौ जाइ ।

**षोवा** [खोआ] thickened milk. — G52;14 वा सोंधी सिषिरिनि अरु ~ अमरस रसना तोषे हो ।

**षोवै** [खोना] vt. 1. to lose; waste. — 8; Dp364;3 रांम बिसारि जंनम जिनि ~ । Ks26;8 अंधा नर आसामुषी यौही ~ आब । Ks21;22 कबीर पूंजी साहु की तू जनि ~ प्वार । 2. to dishonour. — KBp44;3 कहैं कबीर वे जुग जुग जीवै जाति पांति कुल ~ ।

**षोषरी** [खोखला] adj. (f.) empty. — Kp136;2 माया ऊपरि माया मांडी संगि न चलै ~ हांडी । Kp379;2 बैसंदर ~ हांडी चलयौ लादि पलाणि ।

**षोसरै** [< खुसर; A. ḥusr sustaining a loss] adj. castrated. — Kp138;3 बिंद राषि जे षेलै भाई तौ ~ कौण परंम गति पाई ।



**षोसि** [खसोटना] vt. to plunder. — Sus15;15 हाथ परे छोड़ै नहीं लूटि ~ ले जात ।

**षौड़** [खोना] vt. to give up. — PK6;1 बरसिघ दे बघेलौ राजा साध कारणि ~ लाजा । **षौना** to lose. — Sup80;4 चढि आकास अमर पद पावै ताकौ काल कदे नहि ~ ।

**षौदि** [खोदना] vt. to dig. — Sup111;3 मिथ्या बूटी ~ मरौ जिनि बृथा जन्म कत हारौ ।

**षौयौ** [खोना] vt. to abandon. — Sup180;0 इन फाग सबनि कौ घर ~ हो ।

**षौलि** [खौर] f. a Śaiva (crescent-shaped) tilaka. — Np61;2 आणिलै केसरि सूकडि समसरि बालगोब्यंदहि ~ रचूं ।

**षौवै** [खोना] vt. to abandon. — PK1;6 सजन कटुंब परीवार बीगौवै बीक भयौ काहे घर ~ ।

**प्यसत** [खिसना; खसना] vi. to fall. — G57;2 ~ सित कुसम सिर हंसत कुंतल ।

**प्याल** [खयाल; A. ḥayāl] 1. thought; thinking about. — Dp81;2 बदी रां बरतरफ करदां नांव नेकी ~ । Ds4;286 बे कीमते मस्तांन गलितां नूर प्याले ~ । Sus15;28 सुन्दर यह मन करत है बाजीगर कौ ~ । Sus23;4 जैसी घट उनहार है सुन्दर तैसौ ~ । Gs236 इस ओजुदा मैं मारि लै गोता कछु मगज भीतरि ~ रै । 2. care; concern. — PP32;30 पीपा कै मन भयो अनंदू अैसे ~ करै गोबिदू । Sus11;6 सुन्दर प्रभु पेट न भरै कौन कियौ तुम ~ । Sup83;0 प्याली तेरै ~ का कोई अंत न पावै ।

Sup158;0 तेरी अगम गति गोपाल कौन जानै यह कहां तैं कियौ ऐसौ ~ । Sus21;39 सुन्दर तेरै ~ की क्यौं करि जानी जाइ । **प्यालि** thought. — PN2;10 मेरै ~ परै मति कोई ।

**प्याली** [खयाली; A.-P. ḥayālī] adj. caring; cont. God. — Sup83;0 ~ तेरै प्याल का कोई अंत न पावै । Sup150;0 बसंत ऐसौ ~ प्याल कियौ है कब हुं न आवत अंत ।

**प्यौ** [क्षय] destruction. — Kp249;3 द्वादसी दान पुनि की वेलों सर्व पाप ~ करणं ।

**प्याब** [ख्वाब; P. ḥwāb] dream. — R41;0 बंदे जानि साहिब गनीं समझि बेद कतेब बोलै ~ मैं क्या मनीं । Sus4;24 सुन्दर जान्यां ~ मौं षसम गया कहूं दूर । Sus4;25 सुन्दर ऐसै ~ मौं तलफि तलफि जिय जाइ । Sus4;26 सुन्दर जागी ~ सौं देषै तौ पिय पास ।

**प्यार** [ख्वार; P. ḥwār] a wretched person. — Ks21;22 कबीर पूंजी साहु की तू जनि षौवै ~ । Sus10;13 सुन्दर आदर मांन बिन होत फिरै नर ~ । Sus10;22 इनकौं कब हुं न भीटिये कोढ लगै तन ~ । Sus11;13 सुन्दर प्रभुजी पेट इनि जगत कियौ सब ~ ।

**प्वारी** [P. ḥwārī meanness, distress] f. wretchedness. — ~ करना to destroy; cont. to disgorge. — Su34;2 जा की साषि दियौ हरणाकुस रावण कुटुंब कियौ सब ~ ।

## स

**संइयां** [साँई; स्वामी, q.v.] master; the Supreme Being. — Kp499;1 काला मृघा उजला पेटे म्रिघा चरैं ~ का षेते । **संईयां** Dp379;2 ता थैं ~ दूरि न जाइ । Kp153;0 ~ मेरे साजि दई ऐक डोली हस्त लोक अरु मैं तैं बोली ।

**संक** [शंका] doubt; fear. — 46; Dp367;1 सेवग सूर ~ नहीं मानैं । Sus30;30 सुन्दर जीवत मुक्त कै ~ नहीं लवलेस । ~ **मानना** 1. to worry. — Ks12;4 सतगंठी कोपीन दै साधु न मानैं ~ । 2. to have qualms. — Ks30;24 ग्यांनों तौ नीडर भया मानैं नाहीं ~ ।

**संकट** a dire difficulty; danger; suffering. — 38; AK344;12;1 एकादसी एक दिस धावै तउ जोनी ~ बहुरि न आवै । Su283;2 जब जब ~ पत्थौ कृपानिधि सुमिरे तब तबही । Sus23;32 सुन्दर जब ~ परै आपु हि पावै दुष । T1;24;1 राम भगत हित नर तनु धारी सहि ~ किए साधु सुखारी । **सङ्कट** Sus3;39 सुन्दर ऐसै ~ हिं जौ पिय करै सहाइ । **संकटवै** (to give) trouble. — AN1195;1;1;1 साहिबु ~ सेवकु भजै चिरंकाल न जीवै दोरु कुल लजै । **संकटि** AK339;70;2;1 ~ नही परै जोनि नही आवै । Dp237;3 स्वादै ही ~ पड्यौ देषत ही नर अंधौ रे । Dp425;3 स्वादि ~ भ्रमिं पासि परीजै । ~ **आना** to come to grief. — Ks23;6 जो कोई निंदै साधु कौं ~ आवै सोइ । **संकटी** misery (of rebirth). — PP21;6 ताकै फलि निरभैपद पावै बहौरि न जौनि ~ आवै । **संकटु** T2;306;3 सो बिचारि सहि ~ भारी । **संकठ** KBp29;3 ~ सोच पोच यह कलि मा बहुतक ब्याधि सरीरा । T6;54;3 ~ भयउ हरिहि मम प्राणा । **संकडै** [संकट; also साँकर] distress. — Np148;1 पारब्रह्मां ची गोडी नैणती बापडी पडली ते ~ बिषिया संगै ।

**संकर** [शंकर] causing happiness: a title of Śiva. — 153; Kp36;0 किते ऐक सिव ~ गये उठि रांम समाधि अजौ नहीं छूटि । Śiva (bowing his head before Pārvati). — P161क ~ धरा लिलाट भुइँ औरु को जोगी नाथ । Śiva (identified with *tamas*). — KBp75;3 रजोगुन ब्रह्मा तमोगुन ~ सतोगुनी हरि होई । Kp77;3 रज गुन ब्रह्मा तम गुन ~ सत गुन हरि है सोई । **साँकर** P472;1 ~ देखि माँथ भुइँ धरा ।

**संकरषण** [see संकर्षण] Baladeva. — Su4874;3 वै सधि ~ कै भइया कीरति कत न मची ।

**संकरहि** [see संकर]. — 5 in T; **संकरा** 3; **संकरु** 17.

**साँकरें** [संकट] difficulty; trouble. — P421;3 ~ परे सोइ उपकरई । **साँकरे** P614;6 जादौं स्याम ~ जस टारा ।

**संकर्षण** drawing together: “the attractive one” (a title of Baladeva, or Balarāma, the brother of Kṛṣṇa). — Su1193;0 कालि नाग के सिर पर निरत ~ कै बीर । **संकर्षन** 8; N200;90 तुम करि वे ~ अर्भ प्रथमहि कह्यौ देवकी गर्भ । N229;23 याकौ एक नाम ~ जन हर्षन सब के मन कर्षन । N81;297 रोहिनेय बलभद्र बल ~ बलराम ।

**संकलप** [संकल्प] definite intention; resolve. — N297;14 करि ~ सलिल मैं जाइ मौन धरे बिधि सहित अन्हाइ । N299;44 तब बोले ब्रजराज दुलारे मैं समझे ~ तिहारे । Sus26;34 सुन्दर करै बिकल्पना अरु ~ अनेक । Su441;6 लै ~ उदक जब कीयौ पांडै देह पसारी । T1;168;4 संबत भरि ~ करेहू । T1;168 मैं तुम्हरे ~ लगि दिनहिं करबि जेवनार । **संकलपु** resolve. — T1;57;1 सिव ~ कीन्ह मन माहीं ।

**संकलपि** [संकलपना; संकल्पना] vt. cont. to donate in fulfilment of a vow; give up (happiness). — P142;3 सुख ~ दुख साँबर लीन्हेउँ ।

**संकला** [शृंखला] f. a chain. — Sup137;1 कुल की मोटी ~ पग बांधे दोई ।

**संकल्पित** adj. resolved on. — N211;33 दस सहस्र गैया रँग भीनी मन हीं करि ~ कीनी ।

**संका** [शंका] f. doubt; fear. — 30; KBp42;3 पाप पुन्य की ~ नाहीं स्वर्ग नरक नहिं जाहीं । N204;192 बिष्नु जन्म की ~ करै मति इन हीं में है संचरै । Su4735;2 ससि ~ निसि जालनि कै मघ बसन बनाइ सियै । T5;20;4 देखि प्रताप न कपि मन ~ ।

**सँकात** [< शंका] to be frightened. — Sup159;3 बहुरि जोबन निरषि निज तन कहीं ते न ~ ।

**सँकान** [शंका] f. doubt; fear. — P421क देवसहि भान अलोपा बासुकि इंद्र ~ । **सँकाना** P495;2 डंड घाउ भा इंद्र ~ ।

**सँकारा** [सकारे] adv. in the morning. — P111;5 गिउ मैजूर तँचुर जो हारा वहै पुकारहिं साँझ ~ ।

**संकिंत** [शंकिंत] adj. filled with doubt; fearful. — N161;140 ~ लोचन चपल ललितछबि बिलुकिंत अलकैं । N321;30 कुंतल ~ बने जु नैन । Su1584;4 सूरदास ~ सुरपति सब सुरभि संग लै आए । T2;75 ~ हृदयै ।

**संकि** [शंका] f. doubt; fear. — Su4855;0 औरै भांति और रचना कछु ~ संकोचि द्विदै उपज्यौ डरु ।

**संकीरन** [संकीर्ण] adj. narrow. — N289;65 गगन के घन जलमल भुव पंक जंतन की ~ संक ।

**संकु** [शंकु] the site of performance of a rāsa dance. — N158;75 तहँ इक मनिमय इक बितस्ति कौ ~ सुभग अति ।

**संकुट** [संकट] a dire difficulty; danger; suffering. — Hp57;2 निमति नांमदेव घरि पीव पाया बहुरि न जोनीं ~ आया । Np124;4 इहिं उनमांन भगति ब्रत धरै जुरा मरन भौ ~ टरै । Kp270;1 बालापण गयौ जोबन जासी जुरा मरण भौ ~ आसी । **संकुटि** Ds20;15 दादू जे यहु करता जीव था ~ क्यूं आया । Kp172;1 जामैं मरै न ~ आवै ।

**संकुत** [शंकुंत] a bird. — N90;433 द्विज ~ पंछी सकुनि अंडज बिहग बिहंग ।

**संकुरा** [सँकड़ा] adj. narrow. — AK1367;58;1 कबीर मुक्ति दुआरा ~ राई दसअैं भाइ ।

**संकुल** adj. 9; 1. crowded. — T1;214;1 हय गय रथ ~ सब काला । 2. filled with; full of. — T1;191;3 गगन बिमल ~ सुर जूथा । (with grief). — T2;277;4 सकल सोक ~ नर नारी । (with grass). — T4;14 हरित भूमि तून ~ समुझि परहिं नहिं पंथ ।

**संकुलित** adj. crowding together. — Su3465;1 नव दल कुसम अनेक रंग प्रति ललित लता ~ संग ।

**संकेत** 1. a sign; indication. — Gs106 नाद हमारै बावै कवन नाद बजाया तूटै पवन अनहद सबद बाजता रहै सिध ~ श्री गोरष कहै । Gs115 सिध क ~ बूझिलै सूर गगन अस्थानि बाइलै तूरा मीमा के मारग रोपीलै भाणं उलट्या फूल कली में आणं । Gs217 उलटी सकति चढै ब्रह्मंड नष सष पवनां षेलै सरबंग उलटि चन्द्र राह कूं ग्रहै सिध ~ जती गोरष कहै । 2. appointed meeting-place; meeting. — Ke1;19 दोउ हितु जानि रति मानि अति चल्ये ~ आए । Ke1;24 चल्ये ~ आए । Ke94;4 ~ भए । N123;7 कहन समै ~ कहूँ औसर नहिं पायौ । **सङ्केत** hint. — HK58 उर तन जात पाँति प्राँननि कौं कटि सों करि ~ री ।

**सँकेत** [H. संकट] a dire difficulty. — P251क खिनहिं उठै खिन बूडै अस हिय कँवल ~ ।

**<sup>1</sup>संकेता** [संकेत] a sign; indication. — KBr57;3 बाह के भर्म भया ~ ।

**<sup>2</sup>संकेता** [S. संकीर्ण] adj. contracted; shrivelled (as of a flower). — P510;4 कवँल ~ कुमुदिनि फूली चकई बिछुरि अचक मन भूली ।

**सँकेती** [संकेतना] vt. to invite by signals. — P590;4 रतन छुए जिन्ह हाथन्ह सेंती औरु न छुआँ सो हाथ ~ ।

**संकेतू** [संकेत] a sign; indication. — PP17;7 दिन है षायौ जौ को षेतु ताकौ धनी कीयौ ~ ।

**सँकेला** [संकेलना] vt. to gather; bring together. — T2;302;2 प्रथम कुमत करि कपटु ~ । **सँकेलि** T2;237;3 मानहुँ तिमिर अरुनमय रासी बिरची बिधि ~ सुषमा सी ।

**संकै** [शंकना] vi. to be afraid. — N54;268 मग के सर्पन तैं नहिं ~ नित की फनि मनि हाथन टंकै ।

**संकोच** [सं-कोच] contracting; anxiety; hesitation. — T1;61;4 बानी भय ~ प्रेम रस सानी । T4;16;4 जल ~ बिकल भइँ मीना अबुध कुटुंबी जिमि धनहीना । ~ **निवारना** to banish the embarrassment. — Dp304;0 सुषदाता मेरे प्राण का ~ निवारै । **सँकोच** 1. anxiety. — T2;252 नीच कीच बिच मगन जस मीनहि सलिल ~ । 2. shyness. — T2;94;4 संसय सकल ~ निबेरी । **संकोचहि** hesitation. — Su4898;1 लै लेषनि मसि लिषि अपनै कर सरल संदेस छाडि ~ ।

**सँकोची** [संकोची] adj. embarrassed. — T2;12;3 बार बार गहि चरन ~ । T2;217 रामु ~ प्रेम बस भरत सपेम पयोधि । T2;268;2 जो सेवकु साहिबहि ~ । T2;270;2 चुपहिं रहे रघुनाथ ~ । T2;313;2 कहँ न राम सम स्वामि ~ ।

**संकोचु** [सँकोच] embarrassment; hesitation. — T1;53 राम बचन मृदु गूढ़ सुनि उपजा अति ~ सती सधीत महेस पहिं चलीं हृदयै बड़ सोचु । **सँकोचु** T2;250 यह जियै जानि ~ तजि करिअ छोहु लखि नेहु । T2;259 सन सब ~ तजि । **सँकोचू** T2;206;4 बोले रिषि लखि सीलु ~ । T2;213;1 भयउ कुअवसर कठिन ~ । T2;264;4 तेहि तैं अधिक तुम्हार ~ । T2;323;2 आयसु देब न करब ~ । T2;40;4 छाडि न सकहिं तुम्हार ~ ।

**संक्रांत** [संक्रांति] f. entry (of a sun or planet) into a new sign of the zodiac. — KBp49;2 नित्त अमावस नित ~ नित दिन नव ग्रह बैठे पाँत ।

**संकया** [शंका] f. doubt; fear. — 25; Ds4;321 मन मींडक सौं मारिए ~ श्रप निवारि । Ds34;21 दादू कहे संसे दूरि करि करि ~ का नास । Kp98;1 लोक बेद की ~ नारी हिरदो बेधि रह्या अभिनासी ।

**संख** [शंख] 1. a conch. — 11; AN1105;1;2;1 ~ चक्र माला तिलकु बिराजित देखि प्रतापु जमु डरिओ । N105;103 जलज मीन मोती जलज जलज ~ अरु चंद । N110;179 कंबु ~ औ कंबु गज कंबु इष्ट कौ नाम । N101;43 दर जु कहत कबि ~ कौं दर ईषद कौ नाम । N258;97 कंबु

कंठ कौस्तुभ मनि धरे आयुध ~ चक्र कर करे । P164;7 ~ घंट घन बाजहिं सोई । 2. ten, or a hundred billions. — N64;50 ~ खर्ब अरु नील इक अरु इक कहियै कुंद । **सँख** P385क अरबुद खरबुद नील ~ औ खँड पदुम करोरि ।

**संखदराउ** [शंखद्राव; अमलबेत] a bitter-tasting plant: sorrel (the juice of the fruit is used as a medicine for stomach and intestinal complaints, but should not be kept in a metal container). — P34;7 ~ छोहरा डीठे और खजहजा खाटे मीठे ।

**संखासुर** [शंखासुर; शंख-असुर] Śaṅkhāsura (the demon destroyed by Viṣṇu as *matsya* avatar for stealing the Veda from Brahmā's residence). — P576;6 आजु परान कंससेनि ढीला आजु मीन ~ लीला ।

**संखु** [शंख] a conch. — AK477;6;2;2 घरि घरि मुसरी मंगलु गावहि कछूआ ~ बजावै ।

**संख्य** [S.] battle. — N85;361 आयोधन रन आजि मृध आहव ~ समीक ।

**संग** 1. coming together; association; company. — 688; KBs167 कहँ कबीर ता ~ को पला न पकडे कोए । Kp491;2 अविनासी स्यूं प्रीति करि ज्यूं कदे न छाडै ~ । Ks24;11 मूरिष ~ न कीजिए । 2. adv. together with. — 23; Su4873;0 द्वारिका जौ तुम्हरे ~ आउं । ~ **लाना** to bring along; be followed. — Su4819;0 बारुणी बल घूरम लोचन बिहरत बन सचु पाये मनौ मत्त गजराज बिराजत करिणि जूथ ~ लाये । **सँग** 144; N141;357 परम प्रेम कौ पुंज जहाँ गोपिन ~ लहियै । T1;205;1 बंधु सखा ~ लेहिं बोलाई । ~ **लागना** to associate (with); follow. — P393;3 अबहूँ सेव करहिं ~ लागे । P431;6 मोरें बास भँवर ~ लागहिं । T1;157;2 रिस बस भूप चलेउ ~ लागा । **सँगि** 7 in Ke; **सँगी** H59;6 पद कमल ~ सिर नायौ ।

**संगत** [संगति] f. company. — KBp107;0 बैठत नहीं साधु की ~ नाधे जन्म गयो । KBs207 ~ कीजै साधु की हरै और का ब्याध । KBs207 ओछी ~ कूर की आठौ पहर उपाध । Np192;11 जिस माया उदरी जन्म लियेगा तेरे ~ दुख उनकू जू । **संगति** f. company. — 201; AK1369;86;2

जो जैसी ~ मिलै सो तैसो फलु खाइ । Kp326;4  
गुर प्रसादि साध की ~ तहां परंम पद पाया ।

**संगम** 1. meeting (of lovers). — H4;1 पिय ~  
सुचत सुष चैन । 2. confluence (as of rivers,  
or the energy-channels in the body). — 23;  
AK327;18;3;1 उलटी गंगा जमुन मिलावउ बिनु  
जल ~ मन महि न्हावउ । PP10;2 सब अस्थान  
देधि मन मानां गोमती ~ कीयौ सनांनां ।

confluence (of lakes and ponds). — T1;85;1  
~ करहिं तलाव तलाई । cont. in the company  
of (संगम, however, specifically referring to  
the confluence of two rivers). — Su4908;2  
संतत सूर रहत पति ~ । **संगमि** Np116;1 गंगा  
जमुना ~ देखूं आनंद लहरि तरंगा । S20;31;2 इला  
प्यंगुला सुषमनां ~ लागी है ताली ।

**संगमु** IB974;1;1;2 बेणी ~ तह पिरागु मनु मजनु  
करे तिथाई । confluence (of the Gaṅgā,  
Yamunā and Sarasvatī at Prayāga, as a  
symbol of the “seat” of Prayāga). — T2;105;4  
~ सिंहासनु सुठि सोहा ।

**संगर** war; battle. — N85;362 संपराइ ~ समर  
संजुग कलह अनीक ।

**संगहि** [see संग]. — 10; **संगही** Dp3;2 एक सेज ~  
रहै यह दुष सद्धा न जाइ । Ds2;100 दादू ~  
लागा सब फिरै राम नाम कै साथि । **संगहै**  
Ds4;110 ऐसी एकै गाइ है दूझे बारहमास सो सदा  
हमारे ~ दादू आतम पास ।

**संगांमा** [संग्राम] quarrel. — PP34;14 सागित प्रीति  
कहौ किहि कामां जदि तदि बिरचि करै ~ ।

**संगा** [see संग]. — 87.

**संगात** [संग] adv. in the company of. — ~ चलना  
to give company. — AK1252;1;4;1 मात पिता  
बनिता सुत संपति अंति न चलत ~ । **संगाता** J6;13  
सुर पति बंदि परी मम माता उद्र ग्रभि हौ रह्यौ  
~ ।

**संगाती** [संग] adj. associated; devoted:  
friend. — 15; Dp4;1 सदा ~ प्रीतमा इब कै लेहु  
उबारि । Np83;3 मेरे रांम का नांव ~ ।

**संगि** [see संग]. — 430.

**संगिनि** [संगिनी] f. a companion. — T5;12;1 मातु  
बिपति ~ तैं ।

**संगियन** [संगी] (pl.) friends; cont. the  
senses. — Dp349;1 ~ सेती रमै रास तहां पूजा  
पाती चरण पास । **संगिया** Dp4;2 रांम संनेही ~  
इब दूजा नांहि कोइ । **संगी** friend; devotee. —  
66; cont. the senses. — Dp383;2 सब ~ मिलि  
षेलैं रास । companion; cont. a guru, or a  
holy man. — Ks15;62 तेरा ~ कोइ नहीं सबै  
स्वारथी लोइ मन परतीति न ऊपजै जिय बेसास न  
होइ । Ks4;5 मेरै ~ दोइ जनां एक बैस्नौं एक  
रांम ।

**संगु** [see संग]. — 25; **संगू** 1. company. —  
T2;260;4 सिसुपन तें परिहरेउँ न ~ ।

2. meeting; conjunction. — P292;3 हरदि  
उतारि चढ़ाएब रंगू तब निसि चाँद सुरुज सौं ~ ।

**सैंगु** company. — T2;49 सीय कि पिय ~  
परिहरिहि । **सैंगू** P324;2 जहाँ पुहुप अलि देखत  
~ । **संगे** 9; **संगै** 23.

**संग्या** [संज्ञा] f. name. — N72;165 ~ आह्वय गोत्र  
पुनि छेम धाम तुव नाम ।

**संग्रह** collection. — KBp85;1 हाथी घोडा बैल  
बहानू ~ कियो घनेरा । Kp303;3 हस्ती घोडा वैल  
वांहणीं ~ कीया घनेरा । **संग्रहि** Kp341;1 बिष ~  
कहा सुष पाया रंचक सुष कूं जनम गमाया ।

**संग्रहै** [संग्रहना] vt. to collect. — Kp133;1  
मधमाषी धन ~ मधिया मध ले जायेरे । Kp498;3  
सार सुधा रस ~ छाडै सब छोई ।

**संग्राम** fight; battle. — 35; **संग्रामा** 9; **संग्रामहि**  
Su2748;1 गिरवर रण सुरति रति नाइक रति जीते  
~ । **सैंग्रामा** confrontation. — P198;5 रावन सौं  
होइहि ~ । **संग्रामि** Kp182;1 बिन षांडे ~  
जुडिया ।

**संग्रामिनी** [संग्रामी] (f.) a warrior; **सुरत-संग्रामिनी**  
champion in love-making. — H46;4 सुनि  
लाल लावनि भिदे प्रीय अति सूर सुष ~ ।

**संग्रामू** [संग्राम] fight; battle. — P280;6 आजु  
कटक जोरा हठि कामू आजु बिरह सो होइ ~ ।  
**संग्रामू** P266;1 रावन गरब बिरोधा रामू औ ओहिं  
गरब भएउ ~ । **संग्रामे** Gs121 राजा ~ झूझ न  
करबा हेलै न षोइबा नादं ।

**संघट्ट** [संघट] meeting; intimacy. — T1;222 यह  
~ तब होइ जब पुन्य पुराकृत भूरि ।

**संघर्षण** [संघर्षण] rubbing (as of wood in order to obtain fire). — T7;111;8 अति ~ जौं कर कोई ।

**संघरहीं** [सँहारना] vt. to kill. — P526;6 गरगज चूर चूर होइ परहीं हस्ति घोर मानुस ~ ।

**संघात** [S.] a group; society. — Sup159;4 जरा झंप्प्यौ सीस कंप्प्यौ तज्यौ सब ~ ।

**<sup>1</sup>संघाता** [संग] adv. together with. — T1;7;6 जल अनल अनिल ~ । **सँघाता** P390;4 धुवाँ उठै मुख स्वाँस ~ ।

**<sup>2</sup>संघाता** [संघात] a group. — P12;6 चारिउ एक मतइँ एक बाता एक पंथ औ एक ~ ।

**सँघाता** [संघाती] a friend; companion. — P92;2 जहाँ सत्त तहँ धरम ~ । **सँघाति** f. a friend; companion. — P379;7 तुम्ह असि हितू ~ पियारी । **संघाती** KBp99;2 आवत संग न जात ~ । Kp152;1 आवत कोउ न जात ~ । Su325;12 सदा ~ आपुनौ जिय की जीवनि प्रान । **सँघाती** P386;5 जहाँ लोभ तहँ पाप ~ । T1;20;2 ब्रह्म जीव सम सहज ~ ।

**संघार** [संहार] killing; destruction. — Ds11;6 निस वासुरि यहु मन चलै सूषिम जीव ~ । T6;88 रावन हृदयँ बिचारा भा निसिचर ~ । T7;67ख कुंभकरन घननाद कर बल पौरुष ~ । **सँघार** total destruction. — P565क रतन स्यामि तहँ रैनिसि ए रबि तिमिर ~ ।

**संघारत** [सँघारना; सँहारना] vt. to kill; destroy. — Su502;2 पालत सृजत ~ संतत अंड अनेक अवधि पल ओ । **सँघारत** N312;20 आयौ सबन ~ मारत ।

**संघारन** [संहार] killing; destruction. — N241;39 परम पुरुष सब ही के कारन प्रतिपारन तारन ~ ।

**सँघारहु** [सँघारना; सँहारना] vt. to kill; destroy. — P619क कोपि ~ बिरह दल टूटि होइ दुइ आध । **संघारा** T1;163;2 तपबल संभु करहिं ~ । T1;210;3 अनुज निसाचर कटकु ~ । **सँघारा** P102;4 उहै धनुक रावन ~ उहै धनुक कंसासुर मारा । **सँघारि** T4;30छ कपि सेन संग ~ निसिचर रामु सीतहि आनिहँ । **संघारी** N133;197 फरसा काँधे धारि भूमि छत्रिन ~ । **संघारे** 8; Kp326;3 तैं पापनी सबै ~ । T6;6;4 महाबीर दितिसुत ~ ।

**सँघारे** N36;165 कंस केसि चानूर ~ । **संघारेहु** T6;90;3 निसिचर निकर सुभट ~ ।

**सँघारू** [संहार] destruction. — P536;4 तूँ जानहि जल चुवै पहारू सो रोवै मन सँवरि ~ ।

**<sup>1</sup>संघारै** [सँघारना; सँहारना] vt. to kill; destroy. — AK483;29;1;1 रोजा धरै मनावै अलहु सुआदति जीअ ~ ।

**<sup>2</sup>संघारै** [सँभारना] vt. to collect; mix. — Kp213;2 लुचई लपसी आप ~ द्वारै ठाडा राम पुकारै ।

**संघेरै** [संघटित] adj. collected; cont. united (sounds). — Kp9;1 पंच कुटंव मिलि जूझण लागे वाजत सवद ~ ।

**<sup>1</sup>संच** [संचन] 1. collecting. — Dp168;1 आगम सारै ~ करीले तौ सुष होवै तोही । 2. a heap (cont. the bountiful gift of the vision which brings about the union of the soul with God). — Ks8;15 लै चाला घरि आपनै भारी पाया ~ । G58;3 मृदंग वीना ताल सुर ~ संचार चारुता चातुरी सार अनुसारिनी ।

**<sup>2</sup>संच** [सच] truth; ~ करना to hold true. — KBp110;1 जो सीता रघुनाथ विवाही पल एक ~ न कीन्हा ।

**संचउनी** [संचना] vt. to amass. — AK336;58;1;2 राम नाम धनु करि ~ सो धनु कतही न जावै । **संचत** G46;4 ग्वाल वालनि जाल करत कोलाहलनि संगदल ताल धुनि रचत ~ चेनु । **संचै** to collect. — Kp360;3 धने संचतै राजा मूये ।

**संचय** collection. — Sup172;1 भली बस्तु ~ करि राषी लेने आवै लोकरा ।

**संचर** way; path. — N86;367 बर्तम अध्वा सरनि पथ ~ पाद बिहार ।

**संचरे** [सँचरना] vi. to move; enter (like a word/arrow in the ear). — KBs301 स्रवन द्वार होय ~ सालै सकल सरीर । Kp385;2 ~ सुरति तहां प्रांन पूजा करै । to move (like arrows). — Su2743;2 बदत पुलक रुह अंग अंग सर ~ ।

**सँचरै** 1. to move; blow (as the wind). — P169क पवनु न पावै ~ भँवर न तहाँ बईठ । 2. to pass; traverse. — P504;4 बीच न रहा जो ~ चाँटी । **संचरै** 18; 1. to enter — Kp347;3 महापुरिष घरि ~ अनत नहीं यहु गाइ फिरि बांधी कालहि चरै नहीं त भूषा जाइ । 2. to move

(around, like animals in the forest). — Ks10;4 जिहिं बन सिंघ न ~ पंषि उडी नहिं जाइ । 3. to spread. — Ks12;2 सबै रसाइन में किया हरि रस सम नहिं कोइ रंचक घट में ~ तौ सब तन कंचन होइ । Ks2;16 जिहिं घटि बिरह न ~ सो घट सदा मसांन । **संचरौ** 1. to spread. — Kp347;6 रवि कौ तेज न ~ नांहिन चंद चकोर । 2. to wander. — N216;46 प्रथमहि उत्तम मति इह करौ धरि धरि रूप धरनि ~ । **संचर्यौ** N32;83 दावानल जु पान तुम कर्यौ सो तौ बहुरि बिपिन ~ ।

**संचहिं** [संचना] vt. to collect. — T6;88;4 जोगनि भरि भरि खप्पर ~ । **संचहीं** T3;20;छ2;1 भूत प्रेत पिसाच खर्पर ~ । **सँचा** to collect (all that is necessary to survive in a fort). — P504;1 गढ़ तस ~ जो चाहिअ सोई बरिस बीस लहि खाँग न होई ।

**संचार** passing through; movement. — G37;4 धीर धरि रही कीर नासा करति नहि ~ । cont. invasion. — Su4004;1 उर भवन भयौ है सिव रिपु कौ ~ ।

**सँचारा** [संचारना] vt. to transmit (a disease). — P248;6 बिरह रोग पर रोग ~ । **संचारि** to enclose (air in the body). — Ks28;4 पांनं केरा पूतरा राषा पवन ~ । **संचारिए** to allow to enter. — Ks30;3 परनारी परतषि छुरी बिरला बांचै कोइ नां ऊ पेट ~ जौ सोने की होइ । **संचारी** to dispatch. — Su1806;2 बन बरुहा चातक रटै द्रुम दृती ~ । **संचारै** to spread. — Su3440;4 सुचि मुष पूरन बिधि बास ~ ।

**संचि** [संचना] vt. to collect. — AD487;1;2;2 बिखु फल ~ भरे मन अैसे परम पुरख प्रभ मन बिसरे । AK328;27;1;1 गगनि रसाल चुअै मेरी भाठी ~ महा रसु तनु भइआ काठी । P386;5 जहाँ लोभ तहँ पाप सँघाती ~ कै मरै आन कै थाती । P387;6 दान करन दै दुइ जग तरा रावन ~ अगिनि महँ जरा । Su1757;1 प्रथमहि ~ सुमाया साजी सब मोहे । **संचि-संचि** AK654;1;3;1 दरबु ~ राजे मूए । **सँचि** 1. to bring together; collect. — P493क महँ समुझि अस अगुमन ~ राखा गढ़ साजु । 2. to prepare (for battle). — P503;7 ~ संग्राम बाँधि सत साका । **संचिए** Ds23;41 नीर न

~ तौ तरवर वधता जाइ । Ks31;20 कबीर सो धन ~ जो आगां कौ होइ । **संचियौ** Np62;1 मधुमाषी ~ अपार मधु लीन्हौं मुषि दीन्हौं छार । **संची** AK856;6;1;3 अमर जानि ~ इह काइआ इह मिथिआ काची गगरी । **सञ्चे** to accumulate. — HA10 हीरा बहुत जवाहर ~ कहा भयो हस्ती दर बाँधे । **संचै** Ks31;12 धन ~ तेई मुए सो उबरे जे पाँहि । **संचै** 5; AN1252;1;2;1 जिउ मधु माखी ~ अपार मधु लीनो मुखि दीनी छारु । **संचौ** PP30;3 सोनां रूपा हीरा बेचौ बिढतौ होइ दरब सो ~ ।

**संच्यां** Kp441;2 जिनि धन ~ सो पछितानां ।

**संचित** adj. collected. — Su1841;0 ~ कियै रही सरघा लौं सकी न सकुचनि चाषि ।

**संछेप** [संक्षेप] summary; adv. in brief. — T1;65;2 ताते मैं ~ बखानी । T7;121;4 मैं ~ कहउँ यह नीती । **संछेपहिं** T1;103छ चरित ~ कहा । T7;121;2 ~ कहहु बिचारी ।

<sup>1</sup>**संजम** [see संगम] confluence. — Kp169;0 चलिरे मन वा तीरथ जइये त्रिबेनि के ~ सहजे न्हइये ।

<sup>2</sup>**संजम** [संयम] restraint; (self-)control. — 79; Ds4;52 दादू तिस सरवर के तीर जप तप ~ कीजिए । control (along with power and wealth useless in the face of *kāla*, “time” or “death”). — KBp90;2 रिधि सिधि ~ बहुतेरा पारब्रह्म नहिं जाना । KBr36;3 नेम धर्म ~ भगवाना ।

**संजमन** [संजन] tying up (the hair). — H53;5 कच ~ ब्याज भुज दरसत मुसकनि बदन बिकास ।

**संजमनी-पति** [संजमनी, city of Yamarāja] Yamarāja (the god of death). — N77;231 बैवस्वत पुनि पितरपति ~ होइ ।

**संजमा** [संयम] restraint; control. — Kp129;6 का जप का तप ~ का तीरथ व्रत स्नान ।

<sup>1</sup>**संजमि** [see संगम] confluence. — Kp451;2 अवधूत जोगी आतमां काँई एनै ~ न्हाइरे । Kp467;2 निहिक्रम नंदी ग्यान जल सुनि मंडल माँहि रे औधूत जोगी आत्मा ऐणें ~ न्हाइ रे ।

<sup>2</sup>**संजमि** [संयम] restraint; (self-)control. — 13; Ds15;82 साध सदा ~ रहै मैला कदे न होइ । Kp493;3 जप तप ~ ताप विभाई आवै अति उजाल रे । **संजमु** IB93;2;3 जपु तपु ~ छोडि

सुक्रित मति राम नामु न अराधिआ । AK970;7;1;3  
 ऐसा जोगु कमावहु जोगी जप तप ~ गुरमुखि  
 भोगी । **संजमो** AK337;63;2;1 किआ जपु किआ  
 तपु ~ किआ बरतु किआ इसनानु ।

**संजातं** [संजात] adj. born. — T5;10;3 रघुपति  
 बिरह अनल ~ ।

**सँजाब** [see *Padmāvata*, p. 522, n. 6] a partic.  
 kind of horse. — P496;6 पँच कल्याण ~  
 बखाने ।

**संजीवनि** [संजीवनी-(मूरि)] f. a life-giving  
 (herb). — Ds26;26 दादू मरणै कूँ चल्या ~ कै  
 साथ । N95;494 यह ~ मूरि बलि जैसी तू बलि  
 जाँउ । Np198;0 पायौ मैं राम ~ मूरी । P235क  
 मूरि ~ आनि कै औ मुख मेला नीर ।

**संजुक्त** [संयुक्त] adj. joined. — T7;13;छ1 जय  
 प्रनतपाल दयाल प्रभु ~ सक्ति नमामहे ।

**संजुग** [संयुग] conflict; battle(-field). —  
 N85;362 संपराइ संगर समर ~ कलह अनीक ।  
 T6;78;3 ~ बिमुख भाँँ न भलाई । T6;90;2  
 जीतेहु जे भट ~ माहीं । T1;84छ सुभट ~ महि  
 मुरे । T6;97;2 ~ महि आए ।

**संजुगतु** [संयुक्त] adj. joined; endowed with. —  
 AR1124;1;1;1 खटु करम कुल ~ है हरि भगति  
 हिरदै नाहि ।

**संजुत** [संयुत; संयुक्त] adj. joined, or associated  
 (with). — T1;44 कहहिं भगति भगवंत कै ~  
 ग्यान बिराग । T3;39ख धर्मसीलन्ह के दिन सुख  
 ~ जाहिं । T4;7;11 सुनि बिराग ~ कपि बानी ।  
 T6;12;5 बिष ~ कर निकर पसारी । T7;100ख  
 श्रुति संमत हरि भक्ति पथ ~ । T7;26;2 अनुजन्ह  
 ~ भोजन करहीं । **सँजूत** united. — P147;7 होहु  
 ~ बहुरि नहिं अवना । **संजूता** joined  
 together. — PP28;1 धन जोबन कुल कटुंब  
 बहोता सकल सौँज देषिये ~ ।

**संजोइ** [सँजोना] vt. to make ready (see also  
 सौँज, and Thiel-Horstmann:1991, p. 136 n. 1:  
 “to offer ritual equipment”). — Dp125;2  
 बाजीगर कौँ यहु भेद आवै सहजि सौँज ~ ।  
**सँजोइ** to arrange; decorate. — Ks25;13 नौसत  
 साजै सुंदरी तन मन रही ~ ।

**सँजोइल** [सँजोवल] adj. ready; prepared. —  
 P241;2 होहु ~ कुँवर जो भोगी । P622;1 सोरह

सौ चंडोल सँवारे कुँवर ~ कै बैसारे । T2;190;1  
 होहु ~ रोकहु घाटा ।

**संजोई** [सँजोना] vt. 1. to arrange; decorate. —  
 PP7;2 धूप दीप आरती ~ चरनोदिक पीवै सब  
 कोई । 2. to amass. — AK478;10;2 तनु करि  
 मटुकी मन माहि बिलोई इसु मटुकी महि सबदु ~ ।  
 KBr55;6 मूरष मानुष बहुत ~ ।

**सँजोउ** [सँजोवा] decorating; cont.  
 equipment. — P512;2 तेत खन भएउ ~  
 सँजोऊ ।

<sup>1</sup>**सँजोऊ** [सँजोना] vt. 1. to make ready (as for  
 war). — P512;2 तेत खन भएउ सँजोउ ~ ।  
 (equipment). — T2;191;1 बेगहु भाइहु सजहु  
 ~ । 2. to arrange; equip. — P101;7 दहुँ का  
 कहँ अस जुरा ~ ।

<sup>2</sup>**सँजोऊ** [सँजोवा] decoration; preparation. — ~  
**करना** to make preparations. — P222;3 अबहुँ  
 बेगि कै करहु ~ ।

**संजोग** [संयोग] meeting. — 72; 1. union with;  
 cont. the apparel fit for *sahaja* (see  
 सहज>सहज-संजोग; Vaudeville:1974, p. 224, n.  
 30). — Ks14;27 सूरै सार संबाहिया पहिरा सहज  
 ~ । 2. coming together (this is the cause of  
 the creation according to the Cārvākas who  
 do not accept a Creator). — Sus28;29 सुन्दर  
 मिल्या ~ सब पुनि बियोग हू होइ ।

3. coalition. — Su1245;3 तडित घन ~ मानहु  
 श्रेणिका शुक जाल । 4. [see *Padmāvata*, p. 168,  
 n. 7] union (of a couple); cont. readiness for  
 marriage. — P191क बर ~ मोहि मेरवहु कलस  
 जाति हौँ मानि । ~ **करना** to create a  
 situation. — T7;117;4 अस ~ ईस जब करई  
 तबहुँ कदाचित सो निरुअरई । **सँजोग** 1. union;  
 meeting. — P335;5 पिउ ~ धनि जोबन बारी ।  
 2. deliberation (between Śūrpaṇakhā and  
 Rāma). — T3;17;4 यह ~ बिधि रचा बिचारी ।  
 3. [see *Padmāvata*, p. 168, n. 7] adj. ready for  
 marriage. — P54;1 बारह बरिस मौह भइ रानी  
 राज सुना ~ सयानी । P174;7 भए ~ जौँ रे अस  
 मरना । P285क चाँद सुरुज दुइ निरमल दुवौ ~ ।  
 4. cont. result (of a dream). — P198क आजु  
 काल्हि भा चाहिअ अस सपने क ~ । **सँजोगाँ**



[see *Padmāvata*, p. 168, n. 7] adj. readiness for marriage. — P168;1 पदुमावति तेहि जोग ~ । **संजोगा**; ~ **करना** to create a situation. — T1;205;3 करहि कृपानिधि सोइ ~ । ~ **बनना** situation, or factors (being brought about). — T7;122;3 जौ एहि भाँति बनै ~ । **संजोगि** union. — Kp277;3 माटी का चित्र पवन का थंभा बिंद ~ ।

**संजोगी** [संयोगी] adj. uniting with; “mating” (as a creeper does with a tree). — Su1806;3 ~ सब तरु भये कृत कुंज अंध्यारी ।

**संजोगु** [संयोग] meeting. — AK335;55;2;2 दुहु मिलि कारजु ऊपजै राम नाम ~ । **संजोगू** coincidence; adv. by chance. — PP5;7 औसौ आनि बन्यौ ~ । **सँजोगू** 1. union; meeting. — T1;222;4 जौ बिधि बस अस बनै ~ । 2. [see *Padmāvata*, p. 168, n. 7] adj. ready for marriage. — P274;1 देखि सुरुज बर कैवल ~ अस्तु अस्तु बोला सब लोगू । 3. cont. in comparison with. — P105;1 खरग खीन ओहि बदन ~ । **संजोय** combination. — KBr39;5 पानी पवन ~ के रचिया यह उत्पात ।

**सँजोवन** [सँजोना] vt. to arrange; equip. — T2;193;1 अस कहि भेंट ~ लागे ।

**संजोवा** [सँजोवा] adornment; cont. attire (of a fighter). — Sus18;3 पहिरि ~ नीसरै सुणि सहनाई तूर ।

**संजौ** [संच?] heap. — Su602;6 फिरत शृकाल ~ सौ काढत चलत ब सिर लै भागि ।

**संझ** [साँझ; see संध्या] f. twilight; evening; cont. the end of life. — Ds25;27 मिलि साहिब दिन देषतां ~ पडै जिनि आइ । R64;6 ~ परी चहुं दिसि अंधियारा । **संझा** Kp310;1 पंच चोर गठ मंझा गढ लूटै द्यौसर ~ । Kp321;4 राछ भरत भई ~ तारुणी त्रिया मन बंधा । Kp345;1 चषि बिन दिवस इसी है ~ । cont. the (three) periods of the day: morning, midday and evening. — Kp82;1 वैल वियाइ गाइ भई वंझा वछरा दूझै तीन्यौ ~ ।

**संझ्या** [साँझ; संध्या] f. evening; twilight. — Ds25;26 ~ चले उतावला बटाऊ बनषंड मांहि वरियाँ नाहीं ढील की दादू वेगि घरि जाहि । [see

गायत्री] morning, midday and evening religious rites. — Kp312;1 ~ गावत्री अरु षट करमी इनतैं दूरि बताया ।

**संठ** [शठ]. — N150;188 मनि बाँधी कपि कंठ ~ रुक्मी दुखदाइक । N82;319 मुग्ध मंद जड़ मूढ़ नर अग्य कटुकबद ~ ।

**सँडसी** f. a pair of pincers. — P580;5 दहकहि ~ छूटहि नारी राति देवस दुख गंजन भारी ।

**सँडासिन्ह** (pl.). — P642;6 खिन खिन जीव ~ आँका ।

**संडा** [शंडा] Śaṇḍā (a demon, one of the four sons of Śukra; see also मुरका, and मरका). — AN1165;9;1;1 ~ मरका जाइ पुकारे पडै नही हम ही पचि हारे । J4;5 ~ मुरका कह्यौ पढि बाला जैसैं घुसी होइ भुवाला । **संडै** AK1194;4;2;1 ~ मरकै कहिओ जाइ प्रहलाद बुलाए बेगि धाइ ।

**संत** a saint. — 495 [see also सन्त; for the problem of rendering this word into English, see the bibliographical references in Hawley, with *pada* 114. In most *nirguṇa sākhī* collections, and in the *Sarvāṅgīs* of Gopāladāsa and of Rajab, there is a separate chapter devoted to the संत); cont. a gentleman. — Su4146;1 तुम जु कहत ~ है गोविंदे । **संत-असंत** saints and evil persons. — Ds10;110 बरतणि येकै भाँति सब दादू ~ । Sus30;18 ग्यानी देषै ब्रह्ममय सुन्दर ~ । T7;121;3 ~ मरम तुम्ह जानहु । T7;37;3 ~ भेद बिलगई । **संत-जन** saints. — 59; **संत-जनन** (pl.). — 7; **संत-जनां** 10.

**संतई** f. 1. holiness. — Ks4;2 संत न छांडै ~ जौ कोटिक मिलहिं असंत । 2. gentleness. — AK1373;174;1 कबीर संतु न छाडै ~ जड कोटिक मिलहि असंत ।

**संतत** adj. continuous; lasting; adv. constantly. — 95.

**संतति** f. continued succession:

1. offspring. — N200;87 कुरुवन की तौ ~ मात्र पांडवन की भक्ति कौ पात्र । 2. unbroken stream. — Su601;1 सिव पूजा जिहि भाँति करी है सो पंकति सर ~ गैहौं ।

**संतन** [see संत] (pl.) saints. — 47; **संतनि** 82;  
**संतनी** PK10;4 मांथें मानि मानि दल लीन्हां ~  
 सकल पर्याय्यां कीन्हां । **संतन्ह** 7 in T; **संतह** 3;  
**संतहु** 40; **संतां** 6; **संता** 24.  
**सैंतरज** [शतरंज; P. *šatranj*] chess. — P567;1  
 साहि खेल ~ कर साजा ।  
**संतान** f. offspring. — Su182;2 अर्जुन ~ त्रान  
 हरत सहश्र ताप । **संतानहि** Su539;3 आनि दरस  
 करुं नैन निकट प्रभु त्रिप कौ नास सहित ~ ।  
**संताप** burning heat; suffering; pain (esp. of  
*viraha*). — 35; **सैंताप** anguish; affliction. —  
 P170;4 जोबन कठिन ~ वियोगू । **संतापा**  
 pain. — AR658;2;3;2 मोह पटल सभु जगतु  
 बिआपिओ भगत नही ~ । KBp36;2 को काको  
 पुत्र कवन काको बापा कोरे मरै को सहै ~ ।  
 Sup73;3 तीजै पहर गया तरनापा पुत्र कलत्र का  
 भया ~ । **संतापु** T1;56 प्रगटि न कहत महेसु कछु  
 हृदयँ अधिक ~ । **संतापू** 4 in T; **संतापै** 5;  
 AB93;2;2 रसु मिसु मेधु अंग्रितु बिखु चाखी तड  
 पंच प्रगट ~ । **संतापो** AK331;39;1;1 कउन को  
 पूतु पिता को का को कउनु मरै को देइ ~ ।  
**संतु** [संत] saint. — 8 in AK; **संतो** 57 in KB.  
**संतोख** [संतोष] contentment; satisfaction. —  
 AK344;15;2 सत ~ का धरहु धिआन कथनी  
 कथीअै ब्रहम गिआन । **संतोखु** 4 in AK;  
 AK331;40;3;1 माइआ तपति बुझिआ अंगिआरु  
 मनि ~ नामु आधारु । **संतोखे** IBh659;2;2;2 कहु  
 भीखन दुइ नैन ~ जह देखां तह सोइ । **संतोष** 81;  
 Dp206;0 सांई बिनां ~ न पावै । Dp206;4 साच  
 बिनां ~ न होई । **संतोषा** 6; **सैंतोष** KBp29;1  
 अमली लोग घुमारी तृस्त्रा कहुं ~ न पावै ।  
**संतोषि** [संतोषी] 1. adj. feeling satisfaction;  
 satisfied. — T1;102छ जाचक सकल ~ संकरु  
 उमा सहित भवन चले । 2. a contented  
 person. — Hp48;1 स्यंक्या स्याल पीटि करि पासै  
 स्यंग ~ उबारै ।  
**संतोषिए** [संतोषना] vt. to make happy;  
 please. — Ds29;12 दादू सब ~ यहु साधू का  
 काम । Ks1;1 राम नाम कै पटंतरै देबे कौं कछु  
 नाहिं क्या लै गुर ~ हौंस रही मन माहिं ।  
**संतोषी** [see संतोषि] 4; Np198;3 फुनि मुनि वरनि  
 धर्म मति चोषी पीवत नामदेव भये ~ । **सैंतोषी**

P80;7 कै कै फेर अंत बहु दोषी बारहिं बार फिरै  
 न ~ ।

**संतोषु** [see संतोष] 4; **संतोषू** 2.

**संतोषे** [संतोषना] 1. vi. to be satisfied. — PP33;1  
 टोडै बसत महासुष देषे सुमिरन भजन करत ~ ।  
 T1;196 मन ~ सबन्हि के जहँ तहँ देहिं असीस ।  
 2. vt. to make happy; please. — T2;80;2  
 जाचक दान मान ~ । PR10;7 ज्यू माता बालिक  
 को पोषे यू सतगुरू आतमा ~ । **संतोष्या** Kp240;3  
 पंचू चेला सहजि ~ आसा त्रिष्ठां घेरी ।

**संतौ** [see संत]. — 104.

**संस्त्रिति** [संसृति; संसार] the worldly round. —  
 Su133;0 हौं तौ दीन दुषित ~ धरत द्वारै रटत  
 पर्यौ ।

**संथा** f. a lesson. — N136;269 तिन कौं आतम  
 सिद्धि की फिरि फिरि ~ देत ।

**संदनु** [स्यंदन] a chariot. — T2;193;4 राम सखा  
 सुनि ~ त्यागा ।

**संदी** [Raj.; H. की] ppn (f.) of; belonging to. —  
 Dp155;1 पिरियां ~ गाल्हाडीला पांधीडा पुछांह ।

**संदेस** [संदेश] message; news. — 42; **सैंदेस** 7;  
 P363;1 लै सो ~ बिहगम चला उठी आगि बिनसा  
 सिंघला । T2;150;1 प्रियतम सुअन ~ सुनाऊ ।  
**संदेसनि** (pl.) cont. letter (clogging the wells  
 of Braj). — Su3918;0 ~ मधुबन कूप भरे ।  
 Su4736;3 सूर स्याम ~ कै डर पथिक न उहि मग  
 जात । ~ **कहना** to inform about. — Su3928;2  
 पावस कहौ ~ । **सैंदेसरा** message. — P349क  
 पिय सौं कहेहु ~ । P363क जब लागि कह न  
 ~ । **संदेसरौ** Kp489;2 साधनि हाथ ~ कहियौ हो  
 हरिजी सूं जाइ । **संदेसा** message; news. — 10;  
**सैंदेसा** P539;6 फिरि फिरि कहहिं पराव ~ ।

**संदेसी** [संदेशी] messenger. — P314;3 जब  
 हीरामनि भएउ ~ तोहि निति मँडप गइउँ परदेसी ।  
**सैंदेसी** 3 in P; P366क कोइ न ~ आबहिं तेहि क  
 सैंदेस कहाहिं ।

**संदेसु** [संदेश] message; news. — 6; **सैंदेसु** 3 in T;  
 T2;97;1 पितु ~ सुनि कृपानिधाना । **संदेसू**  
 T2;149;3 कहु सिय राम लखन ~ । **सैंदेसू** 10;  
**संदेसे** PP29;2 चीठी चारि ~ आये श्रीरंगि लिषि  
 लिषि अंबराये । Su4107;2 सूर ~ सुनियन लागे  
 कहौ कौन इहि पाप । **संदेसौ** message (as from

a lover to the *virahinī*). — 4; Ks2;19 अंदेसौ नहिं भाजिसी ~ कहियांह । **सँदेसौ** N30;43 दिष्टि परि गयौ चंदा गैन लगी ताहि ~ दैन ।

**संदेह** doubt. — 42; AK340;11;1 डंडा निग्रहि सनेहु करि निरवारो ~ । T7;61;1 पुनि आपन ~ सुनावा । **सँदेह** N258;79 ता दिन बल के भयौ ~ सिसुन बिषै दिखि ब्रज कौ नेह । **संदेहा** 7 in T; **सँदेहा** T1;62;3 जाइअ बिनु बोलेहुँ न ~ । **संदेहु** 4; T1;50;3 उर उपजा ~ बिसेषी । **संदेहू** 9.

**संदोह** store; exemplar (of virtue, or vice). — T7;36 केवल कृपा तुम्हारिहि कृपानंद ~ । T7;46 ता कर सुख सोइ जानइ परानंद ~ । T7;52क जानेउँ राम प्रताप प्रभु चिदानंद ~ । **संदोहा** T7;72;3 नित्य निरंजन सुख ~ । T7;83;3 सेवक सुखद कृपा ~ ।

**संदौरा** [सिंधोरा; also सिंदूरा] a box for keeping *sindūra* (see सिंधौरा). — Kp127;0 डगमग छाडि देहु मन बौरा अब तौ जरें बरें बनि आवै लीन्हां हाथि ~ ।

**<sup>1</sup>संध** [संधि] joint (of the body). — Dp56;3 सोई ~ बंध पुनि सोई सोई सुष सोई पीरा ।

**<sup>2</sup>संध** [see *Padmāvata*, p. 582, n. 2] a kind of fish. — P542;2 ~ सुगंध धरे जल बाड़े ।

**संधउरा** [सिंदूर; see सिंदुर] red lead, vermillion (or *sindūra*, applied by married women to the parting of the hair on the forehead, माँग). — AK338;68;1;4 अब तउ जरे मरे सिंधि पाईअै लीनो हाथि ~ ।

**<sup>1</sup>संधान** fitting an arrow to a bow; aiming. — N132;182 लच्छ लच्छ ~ धरे आयुध के सूरें । N256;33 अँगुरिन मधि मधि धरि ~ । N30;56 नूतन नूतन अंकुर बान तकि तकि मरम करै ~ । P550;5 और दहिउ के मोरैंड बाँधे औ ~ बहुत तिन्ह साँधे । T6;76;8 सर ~ कीन्ह करि दापा । [see पंच-संधान]. — Su3881;1 नीद मनौ मुरझाइ मदन हौ राषी प्रथम पंच ~ ।

**<sup>2</sup>संधान** [संधाना; अचार] pickle (a class of water-based pickles made in a brine of fermented black mustard seeds). — Su610;9 बरिल बरी ~ अनेक मन भूषन अरि उर फारे । **सँधान** P284;6 पुनि ~ आए बहु साँधे । P562क पुनि ~ बहु आनहिं ।

**<sup>1</sup>संधाना** [संधान] fitting an arrow to a bow; aiming. — T1;157;1 तुरत कीन्ह नृप सर ~ ।

**<sup>2</sup>संधाना** [संधानना] vt. to fit an arrow to a bow; aim. — T3;1;4 सीक धनुष सायक ~ । T6;13;4 चाप चढ़ाइ बान ~ । T6;92;5 प्रभु पुनि कृत धनु सर ~ । **संधानि** 5; T3;20;छ1;4 रिपु परम कोपे जानि प्रभु धनुष सर ~ ।

**<sup>1</sup>संधाने** [संधाना; अचार] pickle. — G52;13 आमलवेत आंम अइक निंवू फल भले ~ हो ।

**<sup>2</sup>संधाने** [संधानना] vt. to fit an arrow to a bow; aim. — 6; N3;61 अनगन गुनिजन बान बखाने निसि दिन रहत पनच ~ । T1;87;1 सुमन चाप निज सर ~ । **संधानेउ** T5;58;3 ~ प्रभु बिसिख कराला उठी उदधि उर अंतर ज्वाला ।

**संधि** f. 1. joint; union. — 8;Dp104;3 संधे ~ मिलाई जहां तहां थिति पाई । KBr5;9 पूरब दिसा हंस गति होई है समीप ~ बूझै कोई । union (as between two lovers, or between the soul and God. Vaudeville:1974, p. 191, n. 9, glosses: “lit. the ‘joint’, which refers to the apparent duality between the soul and God”). — Ks6;8 ज्यों मेरा मन तुझ सों यों जौ तेरा होइ तौ अहरनि ताता लोह ज्यों ~ न लषई कोई । Su111a;1 सावण समै ~ बनै घन बरन बरन अरु इंद्र धनुष लियै । 2. confluence. — AK857;11;2;1 त्रिकुटी ~ मै पेखिआ घट हू घट जागी । Kp387;2 मंन मंजन करि दसवै द्वारि गंगा जमनां ~ बिचारि । ~ **जोरना** to join, or fit in place (a door). — Su4834;0 जुगल कपाट विदारि बाट करि जतननि ही ~ जोरी । **सँधि** transition. — N4;81 बाल बयस ~ मैं छबि पावै मन भावै मुँह कहत न आवै ।

**संधिहिं** [संधि] f. junction; cont. appointed time (for the moon to be swallowed by Rāhu, i.e. an eclipse). — T1;238;1 ग्रसइ राहु निज ~ पाई ।

**संधिआ** [सँझ; see संध्या] f. evening; twilight; cont. the end of life. — AK1350;5;1;1 सुन ~ तेरी देव देवाकर अधपति आदि समाई । [see सँझ]. — AK324;5;1;1 ~ प्रात इस्नानु कराही जिउ भए दादुर पानी माही ।

**संधिक** [संध-क] one who makes a hole for burglary: thief. — AK856;6;2;1 ~ तोहि साध नही कहीअउ सरनि परे तुमरी पगरी ।

**संधे** [संधना] vi. to be joined. — Dp104;3 ~ संधि मिलाई जहां तहां थिति पाई । Ds10;18 दादू फूटे थैं सारा भया ~ संधि मिलाइ । Kp441;3 निस अंधियारी जागहु बंदे छिटकन लागे सबहीं ~ ।

**सँधे** [संधानना] vt. to fit an arrow to a bow; aim. — N23;495 इकले घूमत तर अस ~ मनौ मदमाते हाथी बँधे ।

**संध्या** [साँझ] f. juncture: 1. evening; twilight (cont. the end of life). — 10; N84;341 ~ निसिमुख पितृप्रसु सायंकाल प्रदोष । 2. prayer (e.g. the Gāyatrī which has to be recited usually at the juncture, संधि, of night and day— twilight—and of evening and night— dusk). — KBr35;2 ~ सुमिरन औ षट कर्मा । **संध्या-बंदनु** [संध्या-बंदना] evening prayer. — T1;226;1 निसि प्रबेस मुनि आयसु दीन्हा सबहीं ~ कीन्हा ।

**सनमुष** [सम्मुख] adj. facing; in front (of). — Dp66;2 ~ सदा परसपर नाहीं ता थैं दुष मोहि देवा । **सनमुष** 35; Dp135;1 प्रेम भगति करि प्रीति स्यूं ~ सिरजंनहार ।

**सनां** [सन; H. साथ] adv. in the company of. — Kp130;0 कैसैं होइगा मिलावा हरि ~ तूं बिषै बिकार न तजि मनां । **सना** Kp43;0 कौन मरै कहु पंडित जणां सो समझाइ कहौ हम ~ । **सनि** Dp177;2 ए गुंण इंद्री अगंनि अपारा ता ~ जलै सरीरा । Dp376;2 ता ~ कहत गये रे ए । Dp376;4 ता ~ कहत करत अभिमान । Dp376;5 ता ~ कहै अपवादहि बोलै ।

**सनिपाता** [H. सन्निपाता] disorder of bodily humours; cont. high fever. — PP2;7 चलयौ प्रसेद सबाई गाता मानौं मारि गयौ ~ ।

**सन्यासी** [संन्यासी] one who has renounced the world. — AK1193;2;1;2 ~ माते अहंमेव तपसी माते तप कै भेव । AK476;5;1;1 जोगी जती तपी ~ बहु तीरथ भ्रमना । AR974;1;2;1 हम बड कबि कुलीन हम पंडित हम जोगी ~ । IT526;1;1;1 भइआ ~ ।

**सन्निकट** [सन्निकट] adj. very close. — Dp334;3 दादू ~ सदा संगि माधव तूं जिनि होवै दूर ।

**संन्यास** renunciation. — Sup135;2 लै ~ करै बहु तामस लम्बी जटा बधावै ।

**संन्यासी** one who has renounced the world. — 27; Ds14;31 जोगी जंगम सेवडे बोध ~ सेष षट दरसन दादू राम विन सबै कपट के भेष ।

**सँन्यासी** P80;3 पै यह पेट भएउ बिसवासी जेहिं नाए सब तपा ~ ।

<sup>1</sup>**संपट** [संपुट] adj. closed. — Dp322;3 ~ सिल मैं देत है काहे नर झुरै ।

<sup>2</sup>**संपट** [संपुट] cavity (of the heart). — AK340;7;1 कका किरणि कमल महि पावा ससि बिगास ~ नही आवा ।

**संपटि** [संपुट] small casket (often of brass, used to keep śāligrāmas in). — R63;2 चरन पतालि सीस असमानां सो ठाकुर कयौं ~ समानां ।

**संपति** [संपत्ति] f. wealth; possessions. — Ds19;35 राम विना किस काम की दादू ~ सुष । **संपत** Np192;6 सुत्रे का मन्दिर मेहेल बनाया धन ~ नहिं तेरी जू । **संपति** 138; AB93;3;3 सुत ~ देखि इहु मनु गरबिआ रामु रिदै ते खोइआ ।

**संपति-बिपति** [संपत्ति-विपत्ति] prosperity and misfortune. — 4; Dp247;1 ~ नहीं मैं मेरा हरिष सोक दोई नाहीं । **सँपति-बिपति** P3;7 कीन्हेसि कोई भिखारि कोई धनी कीन्हेसि ~ पुन घनी । **सँपतिहि** wealth. — P422;4 यह मन अँठा रहै न सूधा बिपति न सँवरै ~ लुबुधा ।

**संपदा** [संपद; संपत्ति] f. wealth; prosperity. — 40; cont. accomplishment. — Su4154;0 उधौ आजु ~ उनकी है सबहिनि कै काज ।

**संपन** [संपन्न] adj. endowed with. — N342;295 नंददास प्रभु षट गुन ~ श्री बिटुलेस बरौ । **संपन्न** (see अंग 8). — T2;235;4 सकल अंग ~ सुराऊ । T4;15;3 ससि ~ सोह महि कैसी । T7;23;3 ससि ~ सदा रह धरनी ।

**संपराइ** [संपराय] war. — N85;362 ~ संगर समर संजुग कलह अनीक ।

**संपाति** Sampāti (vulture in the Rāmāyaṇa, eldest son of Garuḍa and brother of Jaṭāyu). — T4;27;6 सुनि ~ बंधु कै करनी ।

**संपाती** T2;148;4 जनु जरि पंख परेउ ~ ।

T4;27;1 गिरि कंदराँ सुनी ~ । T7;67;1 कपिन्ह बहोरि मिला ~ ।

**संपादन** giving; granting. — T7;130;1 सुख ~ समन बिषादा ।

**<sup>1</sup>संपुट** adj. closed. — कर ~ करना to keep the hands closed, or folded. — T1;326छ1 सिरु नाइ देव मनाइ सब सन कहत कर ~ किएँ ।

**<sup>2</sup>संपुट** covered, or closed box; small casket made of brass. — N70;128 कंचन ~ देव जनु पूजि छिपाये मै न । T2;316;3 (चरनपीठ) ~ भरत सनेह रतन के । (as a metaphor for the eyes, or for petals of a lotus). — H60;3 जब जब रुकत पलक ~ लट अति आतुर अकुलात । Kp386;2 मन थिर होइ त कवल प्रकास कवला मांहि निरंजन बास सतगुर ~ षोलि दिषावै निगुरौ होइ त कहा बतावै । P250क कँवल करी तूँ अबहुँ न ~ खोलहि जौँ रे उठा जग भान । P592;1 कवल जो बिगसा ~ गहा ।

(containing a sacred object, ordinarily a śāligrāma, or सालिगराम, stone adored as a form of Viṣṇu; “but that cannot be God”). — Ks7;3 ~ मांहिं समाइया सो साहिब नहिं होइ सकल मांड मैं रमि रहा साहिब कहिए सोइ । PR4;8 सुपिनांतर मै बिंनती करई मुहर पांच ~ मै धरई ।

**संपूरन** [संपूर्ण] adj. full. — P466क सोरह करा ~ औ सोरहौ सिंगार । P571;6 चाँद ~ जनु होइ तपी पारस रूप दरस दै छपी ।

**संपै** [संपत्ति] f. wealth; possessions. — AK1158;2;1;2 रामु राजा नउ निधि मेरै ~ हेतु कलतु धनु तेरै । AK337;63;3;1 ~ देखि न हरखीअै बिपति देखि न रोइ । AK337;63;3;2 जिउ ~ तिउ बिपति है बिध ने रचिआ सो होइ । AK971;8;4;1 काम क्रोध माइआ मद मतसर ए ~ मो माही ।

**संप्रदा** [संप्रदाय] a religious sect. — PP35;25 चारि ~ भीतरि आवै सो भगतां हरि कै मनि भावै ।

**संबंध** connection; alliance. — T1;326छ2 ~ राजन रावरें हम बड़े अब सब बिधि भए ।

**संबंधहि** N206;32 मन हीं करि देवकि मैं धरे न कछु धातु ~ ररे ।

**<sup>1</sup>संबंधी** adj. related to. — Sus31;17 तत् ~ आतमा ताहि लगी यह ब्याधि ।

**<sup>2</sup>संबंधी** a relation. — N250;29 मायाश्रित ~ जिते नर दारक करि समझत तिते ।

**संबत** [संवत्] a year. — 17 in T; PN1;1 ~ सोला सै पैताला । T1;34;2 ~ सोरह सै एकतीसा ।

**संबतु** T7;102;2 लघु जीवन ~ पंच दसा ।

**<sup>1</sup>संबर** [S. सम्बर] 1. restraint. — Np64;2 सीगी जटा बिभूति लगावैं संबर सिध कहावैं रे । 2. a bridge. — N108;154 ~ बाँधहु गाँठि गहि कृष्ण नाम सुख रूप ।

**<sup>2</sup>संबर** [S. शम्बर] 1. Śambara (a demon). — N108;153 संबर जल ~ असुर संबर सैल अनूप । 2. N. of a mountain. — N108;153 संबर जल संबर असुर ~ सैल अनूप । 3. water. — N108;153 ~ जल संबर असुर संबर सैल अनूप । N71;148 उदक पाथ ~ सलिल अप क्रपीट पुनि सोइ । **संबरारि** [शंबर-अरि] enemy of Śambara: Kāmadeva. — N75;205 पुष्पचाप मनसिज बितन ~ पुनि काम ।

**संबरै** [सुमरना] vt. to remember. — KBr73;4 षसमहि छाडि ~ लगवारै ।

**<sup>1</sup>संबल** provisions (for a journey). — T1;38 जे श्रद्धा ~ रहित नहिं संतन्ह कर साथ तिन्ह कहूँ मानस अगम अति जिन्हहि न प्रिय रघुनाथ । cont. good deeds. — Dp169;4 दादू ~ सुक्रित लीजै । Dp317;3 फिरि पछितांनां ~ नाहीं ।

**<sup>2</sup>संबल** [see सेंबर] the silk-cotton tree. — Dp319;2 ~ के फूलन परि फूल्यौ चूकौ अब की घात ।

**संबाद** [संवाद] discourse; conversation. — AN873;1;4;1 सिवा सकति ~ मन छोडि छोडि सगल भेदं । **संबाद** 16 in T; **संबादा** 4 in T; **सँबादा** KBr8;4 याग्यवलक औ जनक ~ । **संबादु** 2 in T; **संबादू** 2 in T.

**संबारयौ** [सँवारना] to prepare; arrange. — Sup112;4 काम धर्णीं कौ सबै ~ साहिब कै मन भायौ रे ।

**संबाहि** [संवहन; संवाहन] wielding (a spear). — Ks14;7 भरम भलाका दूर करि सुमिरन सेल ~ । **संबाहिया** Ks14;27 सूरै सार ~ पहिरा सहज संजोग ।

**संबुक** [शंबुक; H. शंख] 1. a shell (a black shell not producing pearls). — T2;261;2 मुक्ता प्रसव कि ~ काली । 2. [H. घोंघा] a snail. — T1;38;2 ~ भेक सेवार समाना ।

**संबूह** [समूह] a collection. — Kp457;7 मैं बनपंड रोही तरल ताड़ साषा ~ फल अति रसाल ।

**संबेसन** [संवेशन] lying down. — N67;97 कसिप तल्प सिज्जा सयन ~ सयनीय ।

**संभरै** [संभारना] vt. to remember. — Su325;23 महा मोह अग्यान मैं तू क्यौं न ~ ताहि ।

<sup>1</sup>**संभव** adj. born. — AR486;1;2;1 त्रिगद जोनि अचेत ~ पुंन पाप असोच । T1;64;3 दच्छ सुक्र ~ यह देही । T6;111;6 मन ~ दारुन दोष हरं । 3. caused (by the mind). — T7;35;2 मन ~ दारुन दुख दारय । (by separation). — T7;6;1 दुसह बिरह ~ दुख । 4. produced (by fire). — T7;106;5 धूम अनल ~ । 5. recommended (by the Veda). — T7;49;1 श्रुति ~ नाना सुभ कर्मा ।

<sup>2</sup>**संभव** creation. — T1;98;2 जग ~ पालन लय कारिनि ।

**संभाइ** [सुभाना] vi. to seem beautiful. — N96;515 भंग तरंग कलोल पुनि बीची उर्मि ~ ।

<sup>1</sup>**संभार** [संभारना] vt. to remember. — KBs220 हौं हजूर ठाढ़ कहत हों अब तैं ~ ~ ।

<sup>2</sup>**संभार** [सँभारना; सँभालना] vt. 1. to support. — Sup146;3 पुनि पल पल मांहिं करै ~ । 2. to care of. — Su791;1 दीनै बचन बोलि ब्योपारी रहे ठगे से नहि न ~ ।

<sup>1</sup>**सँभार** 1. care; attention. — N214;6 कन करवार सु बगरे बार न कछु ~ कहा बिकरार । T2;80;3 सब कै सार सँभार गोसाईं । 2. remembrance; consciousness. — P451क राघौ मारा बीजुरी बिसँभार कछु न सँभार । 3. readiness. — P152क दधि समुँद्र पुनि पार भे पेमहिं कहाँ सँभार ।

<sup>2</sup>**सँभार** [सँभारना; सँभालना] vt. 1. to control. — H33;6 हित हरिबंश ~ न तन मन सुरत समुद्र झकोर । P321;4 हिय न ~ सोवति बेकारा । 2. to care. — P322;6 तन न ~ केस औ चोली चित अचेत मन बाउर भोली । P328;2 बोला सबहिं बारि कुँभिलानी करहु ~ देहु खँडवानी ।

cont. to comb the hair. — P591क हार चीर तन पहिरहि सिर कर करहि ~ । (talk) carefully. — T1;271 काल बस बोलत तोहि न ~ ।

**सँभारत** [सँभारना; सँभालना] vt. to control oneself. — H70;1 आजु ~ नाहिन गोरी ।

**सँभारतां** [सँभारना; सँभालना] vt. to control (the breath). — Ds2;6 दादू सांसैं सांस ~ इक दिन मिलिहै आइ । **सँभारन** to muster, or bring together (troops). — T6;55;2 लगे ~ निज निज अनी । **सँभारहिं** to control; restrain (an elephant). — P517;7 कोइ मैमंत ~ नाहीं ।

**सँभारहु** 1. to be aware of; reflect upon. — P136;7 अस मन जानि ~ आगू अगुआ केरि होहु पछलागू । 2. to control oneself. — P619;7 कुंभस्थल दुइ कुच मैमंता पेलौं सौहैं ~ कंता ।

<sup>1</sup>**सँभारा** [संभार] control; sobriety. — P320;2 जहँ मद तहाँ कहाँ ~ ।

<sup>2</sup>**सँभारा** [सँभारना; सँभालना] vt. 1. to remember. — Dp57;4 इहि पंथि पहुँचि पार गहि दादू सो तत सहजि ~ । 2. to control; free oneself of. — KBr84;1 तू जिय आपन दुषहि ~ ।

**सँभारा** [सँभारना; सँभालना] vt. 1. to remember. — KBp96;1 हम रोया तब तुम न ~ गर्भबास की बात बिचारा । 2. to control (waves of the ocean). — P150;5 उठै लहरि नहिं जाइ ~ । (an emotion). — T2;297;1 कुसमउ देखि सनेहु ~ । (one's words). — N19;406 पुनि सहचरि करि बचन ~ बोली मुलकि सुधा की धारा । (the body). — T4;11;1 छूटे केस न देह ~ । T6;104;2 छूटे कच नहिं बपुष ~ । 3. to sustain; look after. — P458;3 जगत भार वहि एक ~ । to take care for; comb (the hair). — P602;7 जटा परीं को सीस ~ । 4. to yield (a sword). — P625;7 जौं जिउ ऊपर खरग ~ मरनिहार सो सहसन्हि मारा । 5. to nurse (a grudge). — T1;170;4 तेहिं खल पाछिल बयरु ~ । 6. to superintend; make sure (that everyone crossed). — T2;202;5 दंड चारि महँ भा सबु पारा उतरि भरत तब सबहि ~ । **सँभारि** 1. to remember. — Dp323;0 सोई राम ~ जीयरा

प्राण प्यंड जिनि दीन्हां रे । to invoke (the Name). — Ks21;23 जब लग सांस सरीर मैं तब लग नांव ~ । T6;95छ ~ श्रीरघुबीर धीर पचारि कपि रावनु हन्यो । 2. to care for; look after. — Su1424;2 लेहु ~ देह पिय अपनी विनु प्राननि सब सौंज धरी । 3. to regain control; recover. — T6;68;3 ~ सुभट पुनि लरहीं । T6;94छ दस बदन सोनित स्रवत पुनि ~ धायो रिस भर्यो । T6;97छ ~ उठि दसकंठ घोर कठोर रव गर्जत भयो । 4. to control (the tongue). — Su1706;1 हरि जू के लाड गरब जोबन कै सकी न बचन ~ । **सँभारि** 1. to remember (a grudge). — T1;160;4 बयर ~ हृदयै हरषाना । to recall. — T1;96 करि बिलापु रोदति बदति सुता सनेहु ~ । 2. to regain control. — T2;164 मातु भरत के बचन मृदु सुनि पुनि उठी ~ । T2;286 सिय पितु मातु सनेह बस बिकल न सकी ~ । to control, or take care (when speaking). — T6;26;1 बोलु ~ अधम अभिमानी । to regain control (and get up). — T6;32;3 गिरत ~ उठा दसकंधर । T6;84;1 उठा ~ बहुत रिस भरा । 3. to cover. — H20;3 देषि ~ पीत पट ऊपर कहाँ चूनरी राती । 4. to give support. — T2;44;1 सचिवैं ~ राउ बैठारे । **संभारी** 1. to take care. — Kp140;0 चलहुं बिचारी रहौ ~ कहता हूं ज पुकारी । 2. to remember. — Kp301;0 मनरे अपना रांम ~ जारी । T7;18;2 असरन सरन बिरदु ~ । 3. to control; talk carefully. — T6;21;1 रे कपिपोत बोलु ~ । **सँभारी** 1. to invoke; remember. — T5;1;3 बार बार रघुबीर ~ तरकेउ पवनतनय बल भारी । 2. to regain control (and get up). — T2;160;3 बहुरि धीर धरि उठे ~ । 3. to support. — T2;305;3 केवल गुरुकुल कृपाँ ~ । 4. to organize; settle. — T2;322;3 राज काज सब साज ~ । 5. to bear (to hear the word “viyoga”). — T2;68;1 बचन बियोगु न सकी ~ । **संभारु** to yield (a sword). — Kp453;3 छत्री है करि षरग ~ । **सँभारु** to talk carefully. — P461;3 अबहुँ ~ बात कहु साँची । **संभारुं** to remember. — Np37;0 अब न बिसारुं रांम ~ जौ र बिसारुं तौ सब हारुं । **सँभारु** to control. — P142;6 सात समुंद सत कीन्ह ~ जौं

धरती का गरुव पहारु । P343;1 समुझि जीउ चित चेतु ~ । **सँभारें** to weigh (one's words). — T2;30;2 काहे न बोलहु बचनु ~ । **सँभारे** 1. to remember; recall (good deeds). — T1;255;4 बंदि पितर सुर सुकृत ~ । 2. to take care (when reciting this story). — T1;38;1 जे गावहिं यह चरित ~ । **सँभारेहु** to muster, or bring together (troops). — T6;67 सुनु सुग्रीव बिभीषन अनुज ~ सैन । **सँभारै** to control; regain consciousness. — P252क पुनि जौं चेत ~ बकत उहै मुख लेत । **संभार्यो** to remember; invoke. — T6;95;4 तब मारुतसुत प्रभु ~ ।

**संभाल** [संभालना] to take care of; assist. — Dp116;1 हा जगदीस दास दुष पावै स्वांमीं करौ ~ । Dp346;4 त्राहि त्राहि प्रभू तू दयाल कहै दादू हरि करि ~ । Dp400;1 अंधकूप ग्रिह मैं पर्यौ मेरी करौ ~ । **सँभाल** Sup204;4 काहे न ~ करहु सुन्दर के स्वांमी । **संभालतां** to remember. — Ds2;9 दादू छिन छिन राम ~ ।

**संभालनहारा** one who supports. — Dp12;1 दूसर कूण ~ । Dp323;2 जल थल जीव ~ पूरि रह्यौ सब संगे रे ।

**संभालि** [संभालना] to take care of; assist. — 27; Dp118;0 संमझि न देषै कहा सुषि सोवै रे मन रांम ~ । **संभालिए** 5; Ds19;12 दादू रांम ~ च्यंता जिणि आंणै । **संभाली** 4; Dp237;4 सुष सागर सो सेविये दादू रांम ~ रे ।

**संभावित** adj. esteemed; famous. — T2;95;4 ~ कहूँ अपजस लाहू ।

**संभाषन** [संभाषण] conversation. — G52;8 जिनके दरस परस ~ जनु सुर सरिता न्हाई हो ।

**संभु** [शंभु] beneficent: a title of Śiva. — 157; KBp12;2 बैठे सभा ~ सनकादिक ।

**संभु-सुक्र-संभूत** born of the seed of Śiva. — T1;82 ~ सुत एहि जीतइ रन सोइ । **संभू** N42;63 सखि कहै बलि ये तव कुच नये इक ठाँ विवि ~ से भये । Su1500;0 जनु सनमुष सुरसरी धरी सिर सोमहि सीचत ~ ।

**संभूत** adj. born from. — T1;82 संभु सुक्र ~ सुत एहि जीतइ रन सोइ ।

**संभो** [see संभु]. — N52;228 भो ~ सूलिन सिव  
संकर हर हिमकर धर उग्र भयंकर ।

**संभोग** intimate union; mating (in contrast  
with the disease, रोग, of separation,  
वियोग). — Su4208;2 हम अहीरि इती कहा जानहि  
कुबिजा सौं ~ सूर सुबैद कहा लै कीजै कहै न  
जानै रोग ।

**संभ्रम** 1. wandering. — Su3640;4 ~ चंचल  
अंचल की गति धामनि धुजा बिराजै । anxious  
haste. — T1;193;1 ~ चलि आई सब रानी ।  
T2;274 सहित सभा ~ उठेउ । 2. confusion. —  
G29;3 ~ सहित गदाधर प्रभु हूँ लाइ लई जीवनि  
धन । H47;4 ~ देत कुलकि कल कामिनि रति रन  
कलह मचावै । H8;4 हंसकल गामिनि ~ देत  
भवरन अलिन री । N234;119 तब जसुमति अति  
~ भरी । Su3196;1 ध्यान बिलास दरस ~ अति  
मानत मानिनि मान ।

**संमत** [सम्मत] adj. 1. of one mind: approved,  
or supported by. — 10; T2;207;1 लोकु बेदु बुध  
~ दोऊ । T2;175;2 बेद बिदित ~ सबही का ।  
T5;41;1 बुध पुरान श्रुति ~ बानी । 2. suitable  
for. — N269;5 गोपालन ~ जब जाने द्विज बर  
बोलि नंद जू आने ।

**संमत** [सम्मानित] honoured. — T2;144 बिप्र  
बिबेकी बेदबिद ~ साधु सुजाति ।

**संमत** [सम्मति] approval. — T2;168;2 जौं जननी  
यहु ~ मोरा । T1;281;1 बंधु कहइ कटु ~ तोरें ।  
T5;28;4 अंगद ~ मधु फल खाए ।

**संमल** [संबल] supplies (for a journey). —  
KBs32 ~ घटै औ पगु थकै जीव बिराने हाथ ।  
KBs8 झालि परे दिन आथये ~ कियो न जाय ।  
KBs8 जिन जिन ~ ना कियो अस पुरपाटन पाय ।  
KBs9 यहाँई ~ लेहुकर आगे बिषमी बाट ।

**संमलु** [see सेंबर] the silk-cotton tree. —  
Dp319;2 संबल के फूलन परि फूल्यौ चूकौ अब  
की घात ।

**संमोहन** [सम्मोहन] the act of charming. —  
N23;498 सोषन दहन उचाटन छोभन नित मैं निपट  
बुरौ ~ ।

**संम्हार** [संभारना] vt. to remember. —  
AK792;1;3 कंठ गहन तब करन पुकारा कहि  
कबीर आगे ते न ~ । **संम्हारि** AK342;37;1 ववा

बारबार बिसन ~ बिसन संम्हारि न आवै हारि ।  
**संम्हालि** AK1376;213;1 तिलोचना मुख ते रामु  
~ ।

**संयम** [संयम] self-control. — N306;118 जप तप  
व्रत ~ न कछु कृष्ण भक्ति बिन नंद । **संयमा**  
KBp113;2 जोग जप तप ~ तीर्थ व्रत दाना ।

**संयुक्त** adj. joined, or along with. — Sus7;40  
जगत जोइ जो कृत करै सो सो भय ~ ।

**संयुत्व** Sus27;16 सुन्दर लघु दीरघ करै ज्यौं अक्षर  
~ । **संयूत** G32;3 में वृत करि करि देव मनाये  
अपनी घरनि ~ ।

**संयोग** union. — Sus21;14 जड चेतनि ~ करि  
अद्रभुत कीयौ ठाट । Sus26;43 जड चेतन ~ तें  
उपज्यौ एक अग्यान । Sus27;12 रज बीरज ~ तें  
उपजै देह स्वरूप । Sus9;19 चेतनि कै ~ तें होइ  
देह कौ तोल । **संयोगा** meeting. — Sup104;1  
पिता आइ कीयौ ~ । **संयोगे** union. — KBr40;6  
~ का गुण रबे बिन जोगे गुण जाय ।

**सँवर** [सँवरना] vt. to remember; meditate. —  
P65;7 जहँ तोहिं ~ दीन्ह तुँ चारा । **सँवरत**  
P361;6 ओहि के गुन ~ भै माला । **सँवरना**  
P65क पुन बिसरा भा ~ जनु सपने भइ भेंट ।  
**सँवरहि** P63;4 ~ साँवरि गोरहि गोरी । **सँवरा** 8;  
P595;5 प्रिय की प्रीति सो जाइ न ~ ।

**सँवराइ** [सँवराना] vt. to cause to remember. —  
P224;2 पुनि ~ कहेसु अस दूजी जौं बलि दीन्ह  
देवतन्ह पूजी ।

**सँवरि** [सँवरना] vt. to remember. — 14; P225;6  
पाती लिखी ~ तुम्ह नामों ।

**सँवरिआ** [साँवला] adj. black; dark. — P135;5  
बिख ~ दाहिन बोला ।

**सँवरी** [सँवरना] vi. to be settled (as a final  
fact). — T1;270;4 बिधि अब ~ बात बिगारी ।

**सँवरु** [स्मरण] memory. — P262;1 कहेन्हि ~  
जेहि चाहसि सँवरा ।

**सँवरै** [सँवरना] vt. to remember. — P1;1 ~  
आदि एक करतारु । **सँवरै** P134;5 ~ राजा सोइ  
अकेला । P652क जो यह पढ़ै कहानी हम ~ दुइ  
बोल ।

**संवर्तक** [see <sup>1</sup>अक्ष; H. बहेड़ा] a large tree. —  
N92;459 अक्ष बिभीतक कर्षफल ~ कलिबृक्ष ।



**सँवागू** [स्वाँग] disguise. — P606;1 भीखि लेहि जोगिनि फिर माँगू कंत न पाइअ किए ~ ।

**सँवादू** [सँवाद] conversation. — PR5;17 संतनि को असो परसादू हरि क्रिपा तै करो ~ ।

**सँवार** arrangement; creation. — Ds15;117 चौरासी लष जीव का तन मन फेरि ~ । **सँवार** arrangement. — P562क करै ~ गोसाईं जहाँ परै किछु चूक ।

**सँवारइ** [सँवारना] vt. 1. to bring about; create. — P10क बड़ गुनवंत गोसाईं चहइ सो होइ तेहि बेगि औ अस गुनी ~ जो गुन करइ अनेग ।

2. to restore in order. — P6क एक साजइ अउ भाँजइ ~ फेर । **सँवारण** to decorate. — Kp330;4 कहै कबीर सुनहुरे संलोई भाजन घरन ~ सोई । **सँवारत** to adorn. — G45;1 नितप्रति सषा सिंगार ~ नित आरती उतारत मैया । Sup165;2 जिनकी महिमा जाइ न बरनी फेरि ~ साज हीं ।

**चौंच** ~ to adorn the beak: to pick (as crows do; see also below, संवारे). — Kp350;3 जा सिरि रचि रचि वांधत पागा ता सिर चंच ~ कागा ।

**सँवारत; केस** ~ to do the hair. — HK103 कर नष सोभा कल केस ~ मनो नव घन में उडघन झलकै । **बाँरनि** ~ HK70 बैठे रसिक ~ बाँरनि कैमल कर ककही सौं । **सँवारन** to organize (creation and destruction). — KBp26;0 गाठन भजन ~ आपै राम रषे त्यों रहिये । **सँवारन** 1. to decorate. — T1;296;2 मग गृह गलीं ~ लागे ।

2. to make ready. — T1;91 लगे ~ सकल सुर बाहन बिबिध बिमान । 3. to accomplish. — T3;27;3 उठे हरषि सुर काजु ~ । **सँवारब** to fulfil. — T1;169;3 बिधि तोर ~ काजा । **सँवारहिं** to build. — P529क जो गढ़ साजा लाख दस कोटि ~ कोट । to build (and furnish a house). — T7;101;1 बहु दाम ~ धाम जती ।

**सँवारहि** to bring about (budding breasts of a young girl). — P62;3 नवल बसंत ~ करीं होइ परगत चाहहिं रस भरीं । **सँवारहु** to decorate. — T1;287;2 नगरु ~ चारिहुँ पासा । **सँवारा** 1. to create. — Ds25;69 पंचतत का पूतला यहु प्यंड ~ मंदिर माटी मास का विनसत नहीं वारा । 2. to organize; feed (the body). — KBp99;1 शीर षाँड घृत पिंड ~ सो तन लै बाहर डारा । **सँवारा**

1. to arrange; adorn. — P16;2 ससि चौदसि जो दइअ ~ तेहूँ चाहि रूप उँजियारा । P274;2 भा बरोक औ तिलक ~ । P282;3 माँझ सिंघासन पाट ~ । P285;3 माँडौ सोने क गँगन ~ । 2. to renovate (a site). — T1;178;3 (गिरि त्रिकूट) सोइ मय दानवँ बहुरि ~ । 3. to fix (a crown etc). — T1;92;1 जटा मुकुट अहि मौरु ~ । 4. to improve (one's death). — T2;156;1 राम बिरह करि मरनु ~ । 5. to gain, or reach (heaven). — T7;43;4 पाइ न जेहिं परलोक ~ ।

**सँवारि** to arrange; adorn. — 17; पंथ ~ to tread (a path). — Ks15;53 जिहिं पंथा तोहि चालनां सोई पंथ ~ । **सँवारि** 18; 1. to decorate; arrange. — N46;132 सीतल सेज ~ बिछावै । P555;3 कनक ~ नगन्हि सब जरा । 2. to apply (a tilaka). — P472;4 तिलक ~ जो चूनी रची दुइज महँ जानहुँ कचपची । 3. to prepare. — T1;317 सजि आरती अनेक बिधि मंगल सकल ~ । T1;325छ2 ब्याह साज ~ कै । T1;344 बिबिध भाँति मंगल कलस गृह गृह रचे ~ । 4. to arrange. — T7;117ग तूल तुरीय ~ । (a bed). — T2;89;4 गुहँ ~ साँथरी डसाई । **सँवारी** to decorate; prepare; arrange. — 12; Sus12;8 चंच ~ जिनि प्रभू चून देइगो आनि । cont. to glow (like the sun). — Su441;1 अपसु दुपसु पसु भाषा जानै सूरज जोति ~ । **सँवारी** to decorate; prepare; arrange. — 43; **सँवारु** to prepare. — P368;7 भागीरथी होइ करु फेरा जाइ ~ मरन कै बेरा । **सँवारें** to assume (a human guise). — T1;152;1 इच्छामय नरबेष ~ । **सँवारे** 30; 1. to develop one's self. — KBs257 जामें घटै बढै रतियो नहिं वोहि बिधि आप ~ । 2. to comb (the hair). — N121;127 निरखत ही घनस्याम बदन तैं केस ~ । **सान** ~ to put on a grindstone; sharpen. — P619;5 दै कटाख सो सान ~ औ नख सेल भाल अनियारे । **सँवारे** 26; **चौंच** ~ to adorn (the beak, as parrots do with the cotton of the cottonwool pod, which they mistake for edible fruit; this is a common image for delusion). — KBs163 चौंच ~ सिर धुनै ई उस ही को भाए । **सँवारेहु** 1. to make preparations. — T2;22 काजु ~

सजग सबु सहसा जनि पतिआहु । 2. to accomplish a purpose. — T4;23;2 रामचंद्र कर काजु ~ । **संवारै**, मांग ~ to decorate the parting of the hair on the forehead (for the husband, like married women applying *sindūra* to the parting of their hair on the forehead as a sign of conjugal fidelity). — Ks4;11 वा मांग ~ पीव की वा नित उठि सुमिरै राम । **सँवारै** 1. to keep ready (wings to fly). — P181;3 जो निति चलै ~ पाँखा । 2. to arrange (the funeral pyre). — P92;5 सत कहँ सती ~ सरा आगि लाइ चहुँ दिसि सत जरा ।

**संवारो** [सँवला] adj. dark-complexioned: Kṛṣṇa. — G64;6 क्रीडा करत जहां गोपीजन वैठि मनोरथ नांव वार वार यह कहत गदाधर देह ~ दाव ।

**संवारौ** [सँवारना] vt. to arrange; prepare. — Kp108;5 साइर उतरौ पंथ ~ बुरा न किसका करणां कहे कबीर सुनहु रे संतौ जाब षसंम कूं भरणा । **संवास्या** Kp496;3 एक तूबडी तोडि मंगाई बेडा बंधि ~ अगम अथाह नीर बहैथा षेवा पारि उतास्या । **सँवास्या** 1. to decorate. — H39;2 रचि रचि अपने हाथ ~ निकुंज भवन । 2. to arrange carefully. — N15;306 बार बार कर दरपन धरै कुंतल हार ~ करै ।

**संवाहि** [संवाह] taking along: remembering (the Name). — Ds2;21 जे आवै औसाण सिरि सोई नांव ~ ।

**संशय** anxiety. — 5; Sus25;53 चतुर्भूमि साक्षातकार ~ सब हरई ।

**संश्रुति** [संसृति; संसार] the world (of rebirth). — J5;10 ~ मिटै सु बिद्या भावै और अबिद्या कौ को धावै बिद्या भगति ताहि हूं मानौं भगति बिनां झूठ करि जानौं । **संश्रुति** J18;7 नही तिहि ~ आवागवन नही तिहि बोल नही तिहि मौनि ।

**संष** [शंख] a conch. — Gp21;2 अनहद सबदै ~ बुलाया काल महादल दलिया लो । Gp62;2 अनत कला जाकै पार न पावै ~ मृदंग धुनि बेनि बजावै । Hp45;3 सुधि बिन ~ सुणै सत कना दिन दिन दुष सरापी । Kp488;4 ~ मृदंग गहर धुनि उपजी अनहद बाजहिं बीन । (here symbolizing the *jīva* pining for the supreme, all-

pervading Reality, as it too is separated from the ocean where it is born and for which it is crying). — Ks2;6 रेनाईर बिछोहिया रहु रे ~ म झूरि । Np27;1 ~ पारषू निरषि र जोई बैरागर क्यौं षोटा होई । (for the visualization of the white conch against Kṛṣṇa's red lips, see Hawley). — Su4782;3 उपजत छबि कर अधर ~ मिलि सुनियत सबद प्रसंस ।

**संषा** [शशक] a hare, or rabbit (the Word/hare killing the doubt/dog). — Ds4;321 दादू ~ सबद है सुनहा संसा मारि । **संषै** Np165;2 ~ सुणहां मारीला तहां मीडक अभिला लोटै ।

**संषासुर** [शंखासुर] the demon Śaṅkhāsura (killed by Viṣṇu as Matsya; he was said to have stolen the Veda from the residence of Brahmā). — KBp8;1 क्या मकसूद म्चद कच्छ होना ~ न संहारा ।

<sup>1</sup>**संष्या** [संशय] anxiety; doubt. — KBr77;5 बहुत ध्यान कै षोजिया नहिं तेहि ~ आहि ।

<sup>2</sup>**संष्या** [शंख] a very high number. — Sus10;4 नील पदम ~ नहीं सुन्दर त्यों त्यों थोरि ।

**संस** [संशय] (f.) anxiety; doubt. — N198;60 हो प्रभु तुम करि रबि ससि बंस नीके कहे रहे नहिं ~ । N214;2 ~ परी जहँ कंस जिय चंड चंडिका बैन । **संसउ** doubt. — 6 in T.

**संसकरित** [संस्कृत] the language Sanskrit. — P36;7 सबै गुनी पंडित औ ग्याता ~ सब के मुख बाता ।

**संसकित** [संशंकित] adj. alarmed. — N22;468 बहुरि नारि निवारि सी लई जननी निरखि ~ भई ।

**संसकृत** [संस्कृत] the language Sanskrit. — N61;3 समुझि सकत नहिं ~ जान्यौ चाहत नाम । N98;5 उचरि सकत नहिं ~ अरु समुझन असमर्थ । N196;5 सबद ~ के हैं जैसैं मो पै समुझि परत नहिं तैसैं ।

<sup>1</sup>**संसय** [संशय] (f.) doubt; anxiety. — 13 (95 in T); KBp31;0 हंसा ~ छूरी कहिया गइया पिये बछरुवै दुहिया । KBr13;9 एहि लेषे सब ~ भागा । KBp19;2 रोहू मृगा ~ बन हाँकै पारथ बाना मेलै । KBs105 तीन लोक ~ परी काहि कहों समुझाय । (m.) fear. — KBs255 षट दरसन ~ परा लष चौरासी सिद्धि ।

**संशय** [शशक; H. खरहा] a hare, or rabbit; cont. u.v.: the mind (see सुसै). — KBs158 तन ~ मन सोनहा काल अहेरी नित्त ।

**संसर्ग** [संसर्ग] union; fellowship. — T7;46;4 प्रीति सदा सज्जन ~ ।

**संसव** [शशक; H. खरहा] a hare, or rabbit; cont. u.v.: the mind (see सुसै). — KBp2;2 ~ उलटि सिंह को ग्रासै ई अचरज को बूझै ।

**संसा** [संशय] doubt. — 61; AK1373;173;1 कबीर ~ दूर कर कागद देह बिहाइ । AK343;8;2 छूटै ~ मिटि जाहि दुख सुन सरोवरि पावहु सुख । Dp215;0 सुष दुष ~ दूर कीया । (resulting from a lack of awareness or discernment, which makes a person unable to see the essential oneness of his own self with the Absolute). — Ks1;7 संसै षाया सकल जग ~ किनहुं न षद्ध जे बेधे गुरु अक्षरां ते ~ चुनि चुनि षद्ध ।

**संसार** cycle of births, or states; transmigratory; worldly existence; the world. — 571; Ds12;41 झूठा ~ झूठा परिवार झूठा घर वार झूठा नर नारि । Ks21;14 मैं रोऊं ~ कौं मोकौं रोवै न कोइ । Ks21;28 कबीर या ~ कौं समझायौ सौ बार । the world (a hovel of soot, or impure with sensual desires). — Ks24;7 काजर केरी ओबरी ऐसा यहु ~ । **सँसार** P179क सरग इंद्र डरि काँपै बासुकि डरै पतार कहाँ ऐस बर प्रिथिमी मोहिं जोग ~ । **संसार** [see संसार]. — 139; the world (compared to iron, while the Name is compared to the *pārāsa* stone). — Ks9;41 पारस रूपी नाम है लौह रूप ~ पारस तैं पारस भया परषि भया टकसार । **सँसार** P492;3 जाकरि सेवा करै ~ सिंघल दीप लेत का बारा । P62;6 सरवर नहिं समाइ ~ चाँद नहाइ पैठ लिए तारा । **संसार** 30; **संसार** 13.

**संसारि** [संसारी] adj. worldly; the worldly. — 30; Ks15;57 आया अनआया भया जे बहु राता ~ । **संसारी** 58; worldly (pretense). — Ks25;10 कबीर माला मन की और ~ भेष । [see Vaudeville:1974, p. 242, n. 82] cont.

married. — Ks15;73 ~ साकत भला कुंवरी कन्या भाइ ।

**संसृत** [संसृति; संसार] the cycle of birth and death. — T7;41;3 भजहिं मोहि ~ दुख जाने । T7;78;1 काहीं आन जीव इव ~ नाहीं । T7;74;3 ~ मूल सूलप्रद नाना । **संसृति** 7 in T; the world. — N199;71 मुमुषन कौं भव औषधि यहै जातैं ~ रोग न रहै । T2;87 चरित करत नर अनुहरत ~ सागर सेतु ।

**संसे** [संशय] doubt; anxiety. — AK1375;202;2 खट दरसन ~ परे अरु चउरासीह सिध । Ds29;5 दादू नारि पुरिष का नांव धरि इहि ~ भ्रमि भुलान । Ds34;21 दादू कहे ~ दूर करि करि संक्या का नास । **संसै** 53; KBp14;0 रामुरा ~ गांठि ना छूटै ताते पकरि जम लूटै । Ks30;13 अंधा नर चेतै नहीं कटै न ~ सूल और गुनह हरि बकसिहै कांमीं डाल न मूल । Ks32;3 पद गाएं लैलीन है कटी न ~ पास । Ks9;7 पंजरि प्रेम प्रकासिया जागी जोति अनंत ~ षूटा सुष भया मिला पियारा कंत । cont. hesitation. — Ks14;11 मेरै ~ कोइ नहीं हरि सौं लागा हेत कांम क्रोध सौं जूझनां चौडै मांडा षेत । **संसौ** 20; P191;2 देवहि ~ भा जिय केरा ।

**संहनन** destroyer: syn. for the body. — N74;192 बिग्रह अपघन ~ धाम सरीर पतंग ।

**संहर्ता** destroyer: a title of Śiva. — T6;7;2 जो कर्ता पालक ~ । T7;92;3 बिष्णु कोटि सम पालन कर्ता रुद्र कोटि सत सम ~ ।

**संहस** [सहस्र] adj. a thousand. — Gp30;3 छसै ~ इकीसौ जाप अनहद उपजै आपहि आप ।

**संहार** destruction. — Ds10;112 दादू मनि मारै मनियर मुए सुरनर कीए ~ । Sus21;2 पलक मांहि उतपति करै पलक मांहि ~ ।

**संहारा** [सँहारना] vt. to destroy; kill. — KBp8;1 क्या मकसूद मच्छ कच्छ होना संषासुर न ~ । KBp8;8 वै कर्त नहिं बौद्ध कहावै नहीं असुर ~ । KBr47;1 जरासंध सिसुपाल ~ । Sup9;4 सुन्दरदास इसौ कुल दीपग कियौ कुटंब ~ । **संहारी** KBr11;2 ब्रह्महिं ठग्यो नाग ~ । **संहारौ** N208;63 छिनक मैं करौ भरौ ~ ऊर्ननाभि लौं फिरि बिस्तारौ ।

**संहेता** [सहित] ppn. along with. — Gs80 रूप ~ दीसण लागा तब सर्व भई परतीति ।

**स** [H. वह] pron. that; he. — 99.

**सइआन** [सयाना] adj. wise. — AR1167;1;4;1 घित कारन दधि मथै ~ जीवत मुक्त सदा निरबान ।

**सइये** [सेना] vt. to serve. — KBs309 पूरा साहेब ~ सब बिधि पूरा होए ।

**सई** [H. समान] adj. similar to. — Ks1;2 सतगुर सवां न को सगा सोधी ~ न दाति हरि जी सवां न को हितू हरिजन ~ न जाति ।

**सई** f. the Saī River (tributary of the Gomati). — T2;189;1 ~ तीर बसि चले बिहाने । T2;322;3 ~ उतरि गोमतीं नहाए ।

**सईयां** [स्वामी, q.v.] lord; master. — Ds34;23 ~ पडदा दूरि करि तूं है प्रगटि आइ ।

**सउ** [स] pref. together with. — 7; AK482;26;3;2 तुम्ह तउ जाचे भूपति राजे हरि ~ मोर धिआना । AN485;3;4 सुइने की सूर्ई रुपे का धागा नामे का चितु हरि ~ लागा ।

**सउजन्ह** [S. श्वापद] a beast of prey. — P104क ~ तन सब रोवां पंखिन्ह तन सब पंख ।

**सउपदे** [सौंपना] vt. to entrust. — AK1375;203;2 तेरा तुझ कउ ~ किआ लागै मेरा ।

**सउपि** AK328;23;3 तनु मनु धनु ग्रिहु ~ सरीर सोई सुहागनि कहै कबीर ।

**सओते** [?] adv. equally. — Su3939;2 जौ पै गोकुल कर लागत है लेत न सकल ~ ।

**सकंप** [स-कंप] throbbing with. — Su4238;1 निसि कौ रूप बकी बनि आवति अति भय करति ~ हिये ।

<sup>1</sup>**सक** [शक; A. šakk] doubt; suspicion. — AK727;1;4;1 अलाह पाकं पाक है ~ करउ जे दूसर होइ । T1;245;1 राम चाप तोरब ~ नाहीं ।

<sup>2</sup>**सक** [साका] era; **सक-बंधी** epoch-making: heroic (like letting the wives and children commit communal suicide, *jauhara*, and dying on the battlefield). — P491;4 हौं तौ रतनसेन ~ । [see *Padmāvata*, p. 574, n. 2]. — P535;2 ओहि अस हौं ~ नाहीं हौं सो भोज बिक्रम उपराहीं । P535;4 तेहि ऊपर जौं पै गढ़ टूटा सत ~ केर न छूटा ।

<sup>3</sup>**सक** [S. शक्य possible; H. सकना] vi. to be able. — 19; P116;5 पैग देत कत सहि ~ लागा । T3;14;2 सो बन बरनि न ~ अहिराजा । T2;47 काह न पावकु जारि ~ का न समुद्र समाइ । **सकइ** 67; T1;117 भ्रम न ~ कोउ टारि । T7;116;4 करि न ~ कछु निज प्रभुताई । **सकई** 7; Ds12;25 दादू मोट विकार की कोई न ~ डारि । Ks10;1 कबीर मारग कठिन है कोइ न ~ जाइ । **सकउँ** 4 in T.

**सकट** [शकट] a (bullock) cart (broken by Kṛṣṇa). — N225;12 ~ के अध धरि कंचन पलना । N246;76 ~ कौ बान बनायौ ऐसौ । N226;24 बडौ ~ जब उलटौ पर्यौ दिखि सब लोग अचंभे भर्यौ । N226;27 नंदादिक तहँ धाये आये ~ बिलोकि सु बिस्मय पाये । N226;29 तनक चरन ऐसैं करि कस्यौ तौ यह ~ उलटि है पर्यौ । N245;63 अपने ~ तुरत ही जोरे बड्डे मंदल कंदल घोरे । N312;13 तनक चरन ऐसैं करि कस्यौ तब वह ~ उलटि ही पर्यौ । Su1116;2 ~ भंजन चरन कुच जुग कठिन लागत पाइ । Su3648;2 जिनि हति ~ प्रलंब त्रिणाब्रत इंद्र प्रतंग्या पाली ।

**सकत** [S. शक्य possible; H. सकना] vi. to be able. — 43; N231;58 जब घर आवहि मोहनलाल अंतर सहि न ~ ब्रज बाल । T1;252 कहि न ~ रघुबीर डर लगे बचन जनु बान ।

<sup>1</sup>**सकति** [शक्ति] f. 1. power; strength. — 126; Kp53;1 ~ सनेह पकड़ि करि सूनति यहु न वदौ रे भाई । P202;6 ~ को भार लेइ सिर दूजा । (the all powerful) maya. — AN1292;1;3;3 चउर दूल जाचै है पवणु चेरी ~ जीति ले भवणु । 2. the शक्ति spear (hurled against Lakṣmaṇa by Meghanāda, son of Rāvaṇa, striking him unconscious; to cure him Hanumān had to fetch the Sañjīvanī [see संजीवनि] herb from the Himālaya mountains). — Su3881;2 सूर ~ जैसै लछिमन तन या सर कौ कछु अंगद न आन । T6;84;4 गई गगन सो ~ कराला । **सकती** 11; **सकती-बान** [शक्ति-बाण] the शक्ति spear. — P255क मूरि सजीवनि दूरि इमि सालै ~ ।

<sup>2</sup>**सकति** [S. शक्य possible; H. सकना] vi. to be able. — Ke77;4 अटक रहे मेरे नैन ~ न छोरि ।

T2;303;4 कहि न ~ गुन रुचि अधिकारि ।  
Su320;3 सूर सुमृग लौ सहत ~ सरु विषै ब्याध  
कै गाये । Su3599;0 सकुचनि कहि न ~ काहूँ सौं  
गुपित ह्रिदै की बात । **सकते** Su4167;3 अति रस  
लुबध तजत नहि छिन छिन पठै न ~ प्रातनि ।

**सकर** [शक्कर; P. *šak(k)ar*] 1. sugar. — Hp77;2  
~ षांड दूध घ्रित सोधे राम रटण बिण बोवै बोधे ।  
2. sweet words. — R62;3 गूंगौं ~ कहा बषानैं ।

**सकरदी** [सकदी] Sakardī (N. of a Muslim  
saint). — KBr48;6 सेष अकरदी सेष ~ मानहु  
बचन हमार ।

**सकरुन** [सकरुण] adj. piteous. — T6;70;3 ~  
बचन सुनत भगवाना चले ।

**सकलंक** [स-कलंक] adj. having black marks  
(like the moon which is therefore no  
comparison for Sītā). — T1;237 जनमु सिंधु  
पुनि बंधु बिषु दिन मलीन ~ सिय मुख समता पाव  
किमि । **सकलंकू** T2;119;2 जेहि ससि कीन्ह  
सरुज ~ ।

**सकल** adj. all; entire. — 2076; Ks1;7 संसै षाया  
~ जग संसा किन्हुं न षद्ध । N272;62 सखा एक  
श्रीदामा नाम बोल्यौ जाइ ~ गुनधाम । N277;53  
ऐसैं काली सौं बनमाली खेलन लगे ~ गुनसाली ।  
Su2703;3 प्रभु कै सरन रहिहौं ~ त्रिभुवन राउ ।  
T1;193;1 आनंद मगन ~ पुरबासी ।

**सकल-बियापी** [सकल-व्यापी] adj.  
allpervading. — Dp194;4 सब गुण रहिता ~  
बिण इंद्रि रस भोगी । **सकली** (f.) all (night). —  
Ke4;10 हटी अजहु न रिस तुमारी रैन ~ घटी  
गई । **सकलो** KBp113;5 कहैं कबीर कासो कहौं  
~ जग अन्धा । KBs336 तीन लोक में है नहीं  
जाने ~ सृष्टि । **सकलौ** KBs72 दुष से तबहीं  
बाँचि हौ जब ~ जरि जाए । **सकलौ** KBr34;6  
आवागमन कि गम नहीं तहैं ~ जग जाय ।  
KBs256 ~ दुरमति दूर कर अच्छा जन्म बनाव ।

**सकसकाति** [सकसकाना] vi. to tremble with  
fear. — Su1366;1 ~ पटु भीजि पसीना उठति  
लुठति तनु तोरि जंभाई ।

**सकसि** [सकना] vi. to be able. — P234क हहूँ  
ऐसि हौं तो सौं ~ तौ प्रीति निबाहु । P360क  
चारिउ चक्र उजारि भे ~ संदेसा टेकु । T6;34;5  
जौं मम चरन ~ सठ टारी । **सकहिं** 78 in T;

P355क सहि न ~ यह आगि । T2;276;2 ~ न  
खेइ ऐक नहिं आवा । **सकहु** 7; Ks15;21 कबीर  
यहु तन जात है ~ त लेहु बहोरि । P323;3 सहि  
न ~ हिरदै पर हारू । **सका** 5; Ks22;4 तकत  
तकावत रहि गया ~ न बेझा मारि । P107क  
दारिवाँ सरि जो न कै ~ फाटेउ हिया दरक्कि ।

**सकाई** T7;119;3 जिमि थल बिनु जल रहि न ~ ।

**सकात** [सकाना] vi. to fear. — Su3332;1 काहु कै  
रैन उनीदै मोहन अपनै गृह कौं जात आगै नंद द्वार  
हैं ठाढे ता ते गये न ~ । **सकाना** T1;284;2  
छत्रिय तनु धरि समर ~ । **सकानी** T1;267;3  
कोलाहलु सुनि सीय ~ ।

**सकाम** [सकाम] 1. desiring. — Hp53;1 निरषि  
नारी सुमति हारी नैन सहजि ~ । Np177;4 जप  
तप तीरथ भये ~ नांमदेव कहै मोहि तारिहै राम ।  
(esp. for sexual enjoyment). — Ks30;5 नर  
नारी सब नरक हैं जब लागि देह ~ । 2. self-  
interested (as opposed to disinterested  
*bhakti*, which is the true *bhakti*, devoid of  
every consideration of self-interest). —  
Ks15;49 जब लागि भगति ~ है तब लागि निरफल  
सेव ।

**सकार** [सकारे] adv. early in the morning. —  
KBr73;4 साँझ ~ दिया लै बारै । **साँझ-सकारा**  
night and day. — KBr43;2 काल अहेरी ~ ।  
**सकारे** KBp37;1 बालापन के मीत हमारे हम कहैं  
तजि कहैं चलेहु ~ । **सकारैं** Su4057;2 उठि न  
कलेउ कियौ ~ साँझ न चोषी गइया ।

**सकारौ** [सकारना] vt. to accept, or endorse (a  
loan for payment). — PP26;22 जाकौं लीनैं  
मोल उधारौ सो मानस बेचि है ~ ।

**सकिअ** [सकना] vi. to be able. — T6;6;3 बुधि  
बल ~ जीति जाहीं सों । **सकिआ** AK343;45;1  
बावन अखर जोरे आनि ~ न अखरु एकु पछानि ।  
**सकिउँ** P324क पै पिय की चतुराई ~ न एकौ  
बुंद । **सकिहि** T2;96;3 सहि न ~ सिय बिपिन  
कलेसू । **सकिहौं** Su3566;3 देषि सरूप रहि न ~  
रथ तनु धरिहौं धर धाइ । **सकी** 26; N233;103  
सुनि सहि ~ न इतनी बात ।

**सकिलि** [सकेलना] vt. to gather together; cont.  
(flowing) in a volume. — T1;36;4 जल पावन  
~ श्रवन मग चलेउ सुहावन ।

**सकुच** [H. vi. सकुचना] f. shrinking; shyness; embarrassment; decorum (as modesty). — 50; G66;1 वडे लोग के ओगुन वरनत ~ उठति मन भारी हो । Ke39;3 ~ बसन बैन अंजनु खिर्यो है नैन । N89;419 ह्री ब्रीड़ा लज्जा त्रपा ~ न करि बिन काज । N121;130 ~ मन मैं बड़ी । PP22;5 पीपा कहै लेहु जू चेरी अब जिनि ~ करौ तुम मेरी । Su4843;3 छाडि ~ बांहु पट तंदुल सूरिज संग चलहु उठि प्रात । Su4004;2 अश्रु उसास जात अंतर तै करत न ~ बिचार ।  
**सकुच-मय** adj. full of modesty. — T1;336;2 सील सनेह ~ बानी ।

**सकुचउँ** [सकुचना; सकुचाना] vi. to hesitate; feel shy; cont. adv. hesitatingly. — T2;256;1 ~ तात कहत एक बाता । **सकुचत** T1;343;2 करत मनोरथ ~ अहहीं । T2;303;2 ~ बोलत बचन सिखे से । **सकुचित** T1;326 पुनि पुनि रामहि चितव सिय ~ मनु सकुचै न । **सकुचनि** Su1841;0 संचित कियै रही सरघा लौं सकी न ~ चाषि । Su3599;0 ~ कहि न सकति काहूं सौं गुपित द्विदै की बात । **सकुचन्ह** T1;307;3 ~ कहि न सकत गुरु पाहीं । **सकुचब** T2;136;4 नाथ न ~ आयसु देता । **सकुचहि** T1;100छ ~ कहत श्रुति सेष सारद मंदमति तुलसी कहा । T1;289 तेहि पुर कै सोभा कहत ~ सारद सेषु ।

**सकुचाइ** [सकुचाना; सकुचना] vi. to hesitate; feel shy; be embarrassed; cont. adv. hesitatingly. — T2;270;4 सुनि ~ नाइ महि माथा । **सकुचाई** [also f. shrinking; shyness]. — 8; T1;149;3 जथा दरिद्र बिबुधतरु पाई बहु संपति मागत ~ । **सकुचाउँ** T2;127 पूँछेहु मोहि कि रहौं कहैं मैं पूँछत ~ । **सकुचात** Su3332;3 कहा करौ जो प्रगट जनाउं सूर स्याम ~ । T2;215;3 देखि लोग ~ । **सकुचाती** H20;2 बधू गुपत गोवति कत मोसों प्रथम नेह ~ । **सकुचाना** T6;21;2 अंगद बचन सुनत ~ । **सकुचानि** T1;248 गुरजन लाज समाजु बड़ देखि सीय ~ । **सकुचानी** 8; Ke124;12 अतिसुकुमारी प्यारी बहु ~ । N331;64 रबि की किरन जानी कुमुदिनी ~ । PP24;15 इतनीं सुनि सीतां ~ । **सकुचाने** 6; T2;108;1 सुनि मुनि बचन रामु ~ । **सकुचानै** Su4010;1 पंछी पति सबही ~ चात्रिग

अनंग भर्यौ । **सकुचानौ** Su2374;2 उज्ज्वल अरुण दसन दुति देषत वज्र सिषर ~ । **सकुचाहिं** T1;350ख लोक रीति जननीं करहिं बर दुलहिनि ~ । **सकुचाहीं** 26 in T.

**सकुचि** [सकुचना; सकुचाना] vi. to hesitate; feel shy; cont. adv. hesitatingly. — 33; P25;16 पीपा कठिन कसौटी दीनीं सूरिज ~ मांनिं तब लीनीं । T5;49ख सोइ संपदा बिभीषनहि ~ दीन्हि रघुनाथ । **सकुचिहि** T2;145;4 ~ मोहि बिलोकत सोई । **सकुची** PP20;13 सीता ~ उतर दीनौ डरपि नाउ पीपा कौ लीनौ । Su2289;1 कुमुदिनि प्रफुलित हौं जिय ~ बाजि धरा अथयौ । T2;117;1 ~ सिय मन महुँ मुसुकानी । **सकुचे** 1. to feel shy. — T2;290;4 अस कहि अति ~ रघुराऊ । 2. to shrink away; fade. — T1;238 अरुनोदयँ ~ कुमुद उडगन जोति मलीन । **सकुचेउ** to be taken aback. — T2;25;1 कोपभवन सुनि ~ राऊ । **सकुचै** to hesitate. — P304;3 ~ डरै मुरै मन नारी गहु न बाँह रे जोगि भिखारी ।

**सकुचित** adj. contracted; cowering. — Ke87;2 प्रथम समागमु कीनो लजीली सी अखीयाँ ~ कछु इक मन में । Ke95;2 तुम सुधि पाई बिहान की मै जानत हो इउ ~ नाहि सुनायो ।

**सकुन** [शकुन] 1. an omen. — Su4074;1 दधि ओदन दौना करि दैहौं अरु अंचल की पाग लोचन द्विदौ सिराइ ~ तै मेटि विरह के दाग । (Hawley glosses about “the omens, portents of love”, mentioned in *pada* 4895 of Sūr: “All of them involve fluttering sensations: the moment when the wind lifts the upper portion of the sari, the feeling of palpitation in the heart, and a twitching in the muscles of the eyelids or shoulder. In a woman, these twitches are thought to be good omens if they occur on the left side of the body and bad omens if they occur on the right. In a man, it is the reverse”). — Su4895;1 देही देषि सोचि जिय अपनै चितवत ~ दए । 2. a large bird (as of Kāmādeva). — T1;346;3 मदन ~ जनु नीड़ बनाए । **सकुनाधम** [सकुन-अधम] the meanest of birds (says भुशुंडी, the sage Bhuṣuṇḍī as a crow about himself, talking

to Garuḍa). — T7;123;4 ~ सब भाँति अपावन ।

**सकुनि** 1. syn. for bird. — N90;433 द्विज संकुत पंछी ~ अंडज बिहग बिहंग । 2. sound (of birds as a good omen). — Ke48;7 प्राची दिसा भई भोर ~ बोलत मोर । Ke69;3 पिक चातिक अरु मोर ~ बहु अलि अटक्ये तजि बासु ।

**सकुल** [स-कुल] with family. — T1;25;3 राम ~ रन रावनु मारा । T6;116;2 ~ सदल प्रभु रावन मार्यो ।

**सकूँ** [सकना] vi. to be able. — Dp296;3 बिरह बिवोग न सहि ~ कायर घट काचा । Ks2;32 आइ न सकौँ तुज्झ पै ~ न तुज्झ बुलाइ । सकें G47;17 कहि न ~ कोऊ हरि के अगिनित चित्र चरित्र । सके 26; Ke1;23 एही रसु बरनि नहि ~ कोऊ । T1;252;1 तिलु भरि भूमि न ~ छड़ाई । सकेउ T2;261;1 बिधि न ~ सहि मोर दुलारा ।

**सकृत** [सकृत] 1. adj. very few. — T7;54;2 सम्यक ग्यान ~ कोउ लहई । T1;8;7 सज्जन ~ । 2. adv. only once. — T1;324छ1 जे ~ सुमिरत बिमलता मन । T2;281 जहँ तहँ काक उलूक बक मानस ~ मराल । T2;299;2 ~ प्रनामु किहँ अपनाए । सकृदपि H66;13 ~ मयि अधरामृतम् उपनय सुंदरि सहज सनेह ।

**सकेत** a meeting-place (for lovers). — N50;196 बाँधि ~ पीउ नहि आवै चिंता करि तिय अति दुख पावै । syn. for a house. — N62;17 सदन ~ निकेत गृह आलय निलय स्थान ।

**सकेला** [संकलना] vt. to assemble; collect: to wind up (a show). — AK655;4;2 बाजीगर सांगु ~ अपने रंग रवै अकेला । KBp78;0 डंक बजाय देषाय तमासा बहुरि कै लेत ~ । Np72;1 बाजीगर षेल ~ तब आपैं रह्या अकेला । **सकेलि** to gather. — H49;6 हित हरिबंश लाल रस लंपट धाइ धरत उर बीच ~ । to collect (a little dust). — AK1374;178;1 कबीरा धूरि ~ कै पुरीआ बांधी देह । Ks15;4 कबीर धूरि ~ कै पुडिया बंधी एह । **सकेली** to collect. — T2;298;3 आयउँ इहाँ समाजु ~ । **सकेलै** J13;3 काठ ~ करै उछाहू । Sup95;2 कर्म काटि काढै नीकैँ करि गज ग्यान कै ~ ।

**सकेसि** [सकना] vi. to be able. — P314;7 नैन पुहुप तूँ अलि भा सोभी रहा बेधि उड़ि ~ न

लोभी । P401क साथी आथि निआथि भै ~ न साथ निबाहि । सकैं 6; N186;72 कोटि कोटि बिघनेस बिघन करि ~ न ताकौ । सकै 179; Dp261;1 सो तन जाइ जगत नहीं जाँनें ~ त ठाहर लाइ रे । Ks10;8 जहां न चिउंटी चढि ~ राई नां ठहराइ । P414;2 तेहि के भार उठि ~ न खरी । सकों Ke2;10 केवल वेध्ये रस मुझे ~ नही कहि तोहि । **सको** KBs313 ताकत तब तक तकि रहा ~ न बेझामार ।

**सकोच** [संकोच] hesitation. — 10 in T; T1;218;3 प्रभु ~ डर प्रगट न कहहीं ।

**सकोचनि** [सकोचना] vi. to hesitate. — H74;2 हौं ब डरनि कछु कहि न सकति इक बात ~ ।

**सकोचा** T1;57;3 पूछा सिवहि समेत ~ । **सकोचु** 1. to shrink. — T1;264;2 तन ~ मन परम उछाहू । 2. to be anxious. — T2;272 रघुनंदनहि ~ बड़ सोच बिबस सुरराजु ।

**सकोप** [स-कोप] 18 in T; adv. with anger. — T1;254;1 लखन ~ बचन जे बोले । T1;173 बोले बिप्र ~ । **सकोपा** T7;112;6 तब मुनि बोलेउ बचन ~ । **सकोपि** T6;32ख उहाँ ~ दसानन सब सन कहत रिसाइ ।

**सकोमल** adj. very tender. — Hp52;2 अति ~ कंवल भीतरि अनंत भुज भगवानं ।

**सकोरी** [सिकोड़ना] vt. to contract; **नाक** ~ to be filled with disgust. — T1;29;1 सुनि अघ नरकहुँ नाक ~ ।

**सकोहा** [स-कोह] adj. wrathful. — T1;182;3 रावन आवत सुनेउ ~ ।

**सकौँ** [S. शक्य possible; H. vi. सकना] vi. to be able. — 11; Dp421;0 तै मन मोह्यौ मोर रे रहि न ~ हूँ रामजी । P165;4 का मोहिं जोग ~ कर सेवा ।

**सकौच** [संकोच]. — PK10;15 मन ~ ब्रह्मादिक पेषैं ।

**सक्र** [शक्र] powerful one: a title of the god Indra. — T1;4;5 बहुरि ~ सम बिनवउँ तेही । T1;179;1 अब तहँ रहहिं ~ के प्रेरे । T7;91;4 अमित अरि मर्दन ~ कोटि । **सक्र-निवासा** [शक्र-निवास] the capital of Indra (Amarāvati). — T1;178;4 अमरावति जसि ~ । **सक्र-सुत** [शक्र-सुत] son of Indra (Jayanta). —

T5;27;3 तात ~ कथा सुनाएहु । **सक्रहि** T6;114;2 केवल ~ दीन्ह बड़ाई । **सक्रारि** [शक्र-अरि] enemy of Indra: Meghanāda (son of Rāvaṇa). — T6;27 कुंभकरन अस बंधु मम सुत प्रसिद्ध ~ ।

**सक्रित** [सकृत्] adv. immediately. — Su201;5 अतिसै ~ अघ ब्यापत है । cont. (?) well-spoken (words). — Su3599;1 ~ बचन अनागत कोउ कहि जु गए अधरात ।

**सकै** [सकना] vi. to be able. — Ks8;8 दरिगह तेरी सांइयां मेति न ~ कोइ । **सकौं** Ks2;32 आइ न ~ तुझ पै सकूं न तुझ बुलाइ ।

**सक्ति** [शक्ति] f. 1. power; strength. — 42; N136;274 निर्गुन ~ जु स्याम की लिये सगुन ता माहिं । 2. the energy of a deity (here Śiva) personified as his wife: Śakti; Durgā. — KBp48;2 राम षुदाय ~ सिव एकै कहूं धौ काहि निबेरा । Kp461;2 इक आराधैं ~ सीव इक पड़दा दे दे हतैं जीव । ~ **अनुमानना** feeling the power (as a Qāzī does performing circumcisions). — KBp84;1 ~ अनुमाने सुनत करत हौं मैं न बढोगा भाई । **सक्ति-वान** [शक्तिमान] adj. powerful. — N315;17 जौ कहौ ~ अस कौन तुम कौं दंड धरि सकै जौन ।

**सक्तिन्ह** (pl.) wives (of gods). — T1;55;1 देखे जहैं तहैं रघुपति जेते ~ सहित सकल सुर तेते ।

**सक्ती** Śakti (and Śiva). — Gp19;1 द्वादस दल भीतरि रवि ~ ससि षोडस सिव थांन । KBr3;2 प्रगटे ब्रह्मा बिस्नु सिव ~ । Gp54;3 मेर डंड थिरि करै स्यौ ~ जोडै ।

**सकया** [सकना] vi. to be able. — 27; Dp32;2 माया मोह फिरै मतिवाला राम न ~ संभालि वे । Gp38;8 पंच तत्त की काया विनसी राषि न ~ कोई । Kp347;5 हींदू ~ न राम कहि तुरके कही न षुदाइ । **सक्यौ** 14; N213;75 ते सहि ~ न सेवक सेस ।

**सख** [सखा] friend; companion. — N303;55 ~ अंस बाई भुज दिये । P434;5 ~ दराउ न चाहिअ तहाँ । **सखन** (pl.). — 9 in N; N231;65 ~ खवावै आपुन खाइ । **सखन्ह** T7;11;1 प्रथम ~ अन्हवावहु जाई । **सखौं** T2;105;1 लखन ~ सब कीन्ह सुपासू । **सखा** 124; **सखहि** friend;

companion. — 7; N219;61 समाचार बसुदेव जु पाये ~ मिलन सुनतैं ही आये । **सखान** (pl.). — N331;81 तुम्हरे संग ~ के देखत अबहीं लाड़ उतारि धरूंगी ।

**सखर** [स-खर] along with Khara [see <sup>3</sup>खर]. — T1;14घ ~ सुकोमल मंजु दोष रहित दूषन सहित ।

**सखाई** [सहाय] f. help; assistance. — AK1157;1;3 नाउ मेरे बंधिप नाउ मेरे भाई नाउ मेरे संगि अंति होइ ~ ।

**सखि** [सखी] f. a friend. — 115; N10;200 पूछति प्यार भरी ~ ग्याता कहि बलि आज कहा इह बाता । **सखिन** (pl.). — 8; N10;205 जब अति ~ बूझनी लई । **सखिन्ह** 43; **सखियन** N117;51 ~ ऊँचे बैन कहे पै कुँवरि न बोलै । N117;43 सब ~ के झुंड मैं देखन चली गोपाल । **सखिहि** a friend N10;194 लै सितकार ~ घुरि गई सहचरि निरखि ससंकित भई । N53;245 पुहुप हार गुहि ~ दिखावै । **सखीं** (pl.). — 51; P183;3 पदुमावति सब ~ हैंकारीं । **सखी** 119.

**सग** [see संग]. — Ds24;50 साहिब का ~ छाडि करि कौण सहै दुष आइ ।

**सगति** [शक्ति] f. (by) power. — Kp370;1 ~ सूहाग कहौ क्युं पावै अछतौ कंत बिरोधै ।

**सगन** [स-गण] with attendants. — G57;6 गगनचर ~ रस मगन वरषत फूल वारि डारत रतन जतन भरि थाल के । H57;10 सेवत ~ प्रीतिजुत दिन मीनध्वज पुंज ।

**सगपन** [सगापन; सगाई] relationship. — Kp220;3 हंस उड्यौ संग चालियौ ~ कछू नाहीं ।

**सगबगारि** [सकपकाना] vi. to be taken aback; cont. to wave about (as of snakes). — P470;4 ~ बिख भरे बिसारे ।

**सगबगि** [सगबग] adj. soaked. — N26;564 ~ अलकैं श्रमकन झलकैं सोभित पीक भरी दृग पलकैं ।

**सगरिउ** [सकल] adj. whole, entire. — P372;1 आगि लाइ ~ सिंघला । **सगरिन** N334;135 नंददास प्रभु ~ आगे गिरि गोबर्धन नाथ । **सगरी** adj. (f.). — 8; Kp418;0 सोवत सोवत निसि गइ ~ । **सगरे** N124;22 जदुकुल ~ कुसल परम आनंद सबन के । T7;102;5 तनु पोषक नारि नरा ~ ।



**सगरौ** 9; N179;533 पवन थक्यौ ससि थक्यौ  
थक्यौ उड़ मंडल ~ ।

**सगर्भ** [स-गर्भ] full of deep meaning. —  
T1;72;2 नारद बचन ~ सहेतू ।

**सगल** [सकल] adj. whole, entire. — 67;  
AK333;49;1;3 ऐसा नाइकु रामु हमारा ~ संसार  
कीओ बनजारा । **सगला** 4; Ds2;108 दादू मीठा  
राम रस ~ पीया नाहि । everyone. — Ks4;42  
स्वारथ कौ सब कोइ सगा जग ~ ही जानि ।  
**सगलिआ** all. — AK476;4;2;2 ~ की हउ बहिन  
भानजी जिनहि बरी तिसु चेरी । **सगली** (f.)  
whole, entire. — AK1161;14;2;2 जबही सिआरु  
सिंघ कउ खाइ फूलि रही ~ बनराइ । **सगले** 7;  
cont. adv. everywhere. — Sup65;3 तेन्हीं ~  
आवै बास प्रगट ते तिम दिपैं ।

**सगलानि** [स-ग्लानि] one who is in distress. —  
T1;26;3 ध्रुवें ~ जपेउ हरि नाऊँ ।

**सगा** adj. born of the same parents: brother;  
relative. — Ks1;2 सतगुर सवां न को ~ सोधी  
सई न दाति । Ks4;42 स्वारथ कौ सब कोइ ~  
जग सगला ही जानि ।

**सगाइ** [सगाई] f. engagement; ~ करना to  
engage, or be associated with. — Su4209;2  
सूरदास प्रभु स्याम गात जे तिन सुं न कीजै फिरि  
~ । **सगाई** engagement; association  
(between Rādhā and Kṛṣṇa). — Su3434;0  
समुझि री नाहिनै नई ~ । (Hawley glosses: “As  
in the case of its English counterpart, the  
word सगाई also denotes an engagement of a  
specific kind, the sort that heralds a  
marriage”). — Su3810;3 सूरदास प्रभु गई ~ वा  
मुरली कै संग । tie (of affection). — T2;314;1  
पुरजन परिजन प्रजा गोसाई सब सुचि सरस सनेहैं  
~ । **सगाई** 1. relation; association. — 17;  
Kp220;2 साची ~ रांम की सुनि आतम मेरे और  
सगाई झूठ सब जम गाहक तेरे । 2. trust (as a  
characteristic of the ideal relationship  
between the soul and the Satguru). —  
Ks29;22 मन फाटा बाइक बुरै मिटी ~ साक जैसै  
दूध तिवास का ऊकटि हूवा आक । 3. (m.)  
arrangement. — KBp100;0 देषहु लोगो हरि का  
~ माय धरी पुत्र धिये संग जाई ।

**सगी** [सगा] f. a blood relation. — Kp367;1 देहरी  
लग तेरी ~ रे महेरी फलिसा लगी ~ माइ ।

**सगुण** adj. 1. having (good) qualities;  
virtuous. — 2. having attributes (esp. of an  
avatar having the three *guṇas*: *sattva*, or  
purity, *rajas*, or activity, passion and *tamas*,  
or darkness, ignorance; the Supreme Being  
is thus seen as positively qualified, or  
personal). — Ds33;14 दादू ~ गुण करै निगुणां  
मांनै नाहि निगुणा मरि त्रिफल भया ~ साहिव  
मांहि । **सगुणा** 91; Ds33;16 दादू ~ लीजिए  
निगुणा दीजै डारि ~ सनमुष राषिए निगुणा नेह  
निवारि ।

<sup>1</sup>**सगुन** [see सगुण]. — KBr54;3 ~ माहि निर्गुन  
जिन्ह आनी । KBp82;0 एक ~ षटचक्रहि बेधैं  
बिन बृष कोल्हू माचै । Su4152;1 बिनु बानी अब  
दुष उमगत जल सुमिरि सुमिरि वा ~ दसहि ।  
Su4;1 बेद उपनिषद जसु कहै निर्गुनहि बतावै सोइ  
~ भए नंद कै दांवरी बंधावै । T1;110;2 बिचारी  
निर्गुन ब्रह्म ~ बपु धारी । T1;115;3 जिन्ह कें  
अगुन न ~ बिबेका जल्पहिं कल्पित बचन अनेका ।  
T1;116;1 सगुनहि अगुनहि नहिं कछु भेदा गावहिं  
मुनि पुरान बुध बेदा अगुन अरूप अलख अज जोई  
भगत प्रेम बस ~ सो होई । **सगुन-अगुन**  
[सगुण-अगुण] one who is both with and  
without attributes. — T1;146;3 जो भुसुंडि मन  
मानस हंसा ~ जेहि निगम प्रसंसा । **सगुन-ब्रह्म**  
God with attributes. — N286;6 जैसैं ~ यह  
जीय सत रज तम करि आवृत कीय । T3;13;7  
फिरि फिरि ~ रति मानउँ । T4;26;7 संतत ~  
अनुरागी । T7;110;8 ~ रति उर अधिकाई ।  
T7;110घ ~ अवराधन मोहि कहहु भगवान ।  
**सगुन-रूप** (the divine) having attributes. —  
N262;44 ऐ परि ~ गुन जिते काहू पै कहि परत न  
तिते । T3;8 मम हियैं बसहु निरंतर ~ श्रीराम ।  
**सगुनहि-अगुनहि** the qualified divinity and the  
unqualified Brahman. — T1;116;1 ~ नहिं कछु  
भेदा गावहिं मुनि पुरान बुध बेदा । **सगुनु** the  
personal God (compared to *khīra*, as  
opposed to water). — T2;232;3 ~ खीरु अवगुन  
जलु ताता मिलइ रचइ परपंचु बिधाता ।  
**सगुनोपासक** [सगुन-उपासक] worshipper of a

personal God. — T6;112;4 ~ मोच्छ न लेहीं  
तिन्ह कहूँ राम भगति निज देहीं बार बार करि  
प्रभुहि प्रनामा दसरथ हरषि गए सुरधामा ।

<sup>2</sup>**सगुन** [शकुन; see सकुन] an omen. — T1;303;1  
होहिं ~ सुंदर सुभदाता । P135;1 आगें ~  
सगुनिआँ ताका दहिउ मच्छ रूपे कर टाका ।  
P135क जाकहँ होहिं ~ अस औ गवनै जेहि  
आस । **सगुनि** (seeing a deer may be a good  
omen). — Su3564;0 दाहिनी हों देषत मृगनि की  
मालहि मानौ इनि ~ आजु इहि बन महि इनहि  
भुजनि भरि भेटौँ गोपालहि ।

**सगुनिअन्ह** [सगुनिया; शकुनि] a fortune-teller. —  
T2;192;2 दीख निषादनाथ भल टोलू कहेउ बजाउ  
जुझारु ढोलू एतना कहत छींक भइ बाँए कहेउ ~  
खेत सुहाए । **सगुनिआँ** P135;1 आगें सगुन ~  
ताका ।

**सगुनी** [see *Padmāvata*, p. 586, n. 5] a partic.  
variety of rice. — P544;5 कहिअ सो सोंधे लाँबे  
बाँके ~ बेगरी पढ़िनी पाके ।

**सगुर** [स-गुरु] one having a guru. — Ds27;29  
दादू ~ सति संजमि रहे सनमुष सिरजनहार निगुरा  
लोभी लालची भूँचै विषै विकार । **सगुरा** Ds27;28  
दादू ~ निगुरा परषिए साध कहैं सब कोइ ~ साचा  
निगुरा झूठा साहिब के दरि होइ । Gs23 गगन  
मँडल में ऊँधा कूबा तहां अमृत का बासा ~ होइ  
सु भरि भरि पीवै निगुरा जाइ पियासा । S40स19  
~ सो साची दसा तनि मनि नाहीं दूजि । S40स20  
~ सहजैं मूल गहि बैठा तत बिचारि । S40स21  
जैमल ~ सीतल आप है सीतल ही मुषि स्वाल ।  
Gs149 साच का सबद सोना का रेप निगुरा कौ  
चाणक ~ कौ उपदेश गुर का मुंड्या गुंण मैं रहै  
निगुरा भ्रमै औगुण गहै । **सगुरा-सगुरा** Ks22;10  
पारब्रह्म बड मोतियां झडि बांधी सिषराहं ~ चुनि  
लिए चूक परी निगुराहं ।

**सगे** [see सगा] a blood relation; relative. — 5;  
Ds15;56 ~ हमारे माथ हैं सिर पर सिरजनहार ।

**सगौ** Kp367;1 देहरी लग तेरी सगी रे महेरी  
फलिसा लगी सगी माइ मरहठ लग सब लोक ~ रे  
हंस अकेलौ जाइ । Kp441;7 कहत कबीर सुनहुरे  
लोई राम नांम बिन ~ न कोई । **सगौ-भाई**  
[सगा-भाई] real brother; cont. the mind. —  
Kp257;2 नानां रंगै भांवरि फेरी गांठि जोरि बाबै

पतिताई पूरि सुहाग भयौ बिन दुलह चौक कै रंगि  
धर्यौ ~ । **सगौ-भइयौ** Kp258;2 ~ ले औसरि  
जइहूँ तौ है हूँ रांम पियारी ।

**सगौती** f. non-vegetarian food (at the end of  
a religious vow). — KBp10;1 अन्न को त्यागै  
मन नहिं हटकै पारन करै ~ ।

**सज्ञान** [S.] real knowledge. — Sus25;34 तुरिया  
तुरियातीत कै मध्य कहैं ~ ।

**सघट** [स-घट] with a pitcher. — T1;303;2 ~  
सबाल आव बर नारी ।

**सघत** [सकना] vi. to be able. — Ke28;3 बिबसि  
भई चलि ~ नही पलु मनु उलट्यौ न हीधरों कैसे  
धरि । **सघतु** Ke106;8 लये हैं स्याम चकोर तजि  
न ~ है ।

**सघन** adj. 1. thick; dense. — 16; HK110 जुव  
कवीनी बैस किसोर दोऊ निकसि ठाढे भये ~ बन  
तैं । dense. — Ke43;2 ~ कुंज मों कीओ है  
महाहटु । Hp91;1 यहु संसार ~ बन बिष का तामैं  
दुष दंद लाइ । Ds12;50 मन हस्ती माया हस्तणी  
~ बन संसार । P137;5 ~ ढाँख बन चहुँ दिसि  
फूला । 2. cont. (visible) in concrete form. —  
H63;3 मोहन ~ प्रगट परमानंद गुन गंभीर  
गुपाला । 3. melodious (sound). — V19;3 तारा  
मंडल सुस्तन जंघनी पायनी नेपुर् झनकार ~ नषनि  
महावर पुंभी रहें । 4. crowded; numerous. —  
Su4780;0 बरषत बान ~ सैना परि महा नदी रण  
बाढी । ~ **मीलि रहना** to be abundantly  
present. — V20;1 ~ बीभंन गगनि मीलि रह्यो ।  
**सघन-घन** in a crowded group: in plenty. —  
AK1370;112;1 कबीर है गइ बाहन ~ लाख धजा  
फहराहि । AK1373;159;1 है गै बाहन ~ छत्रपती  
की नारि । Ks4;10 है गै बाहन ~ छत्रपती की  
नारि । Ks4;3 है गै बाहन ~ छत्र धुजा फहराइ ।  
P27क अस अबराउँ ~ बरनि न पारौं अंत ।

5. syn. for a cloud. — N106;114 घन अंबुद घन  
~ अरु चिदघन नंदकुमार ।

**सच** 1. truth. — 2. adj. true. — 44; Dp205;0  
हरि बिन हां हो कछू ~ नाहीं ।

**सचकित** adj. curious; wondering. — T2;226छ  
तुलसी उठे अवलोकि कारनु काह चित ~ रहे ।

**सचति** [सचना; H. सजाना] vt. to arrange. — Su355;2 सुमति सुरूप ~ सरघा लौ उर अंबुज अनुराग ।

**सचर-अचर** [स-चर+अ-चर] all moving and motionless things: the whole universe. — N124;34 ~ बरतत सबै जोति ब्रह्म परकास ।

**सचराचर** 27; T1;146;1 प्रनतपाल ~ नायक ।

**सचरे** [सचरना] vi. to move. — Su3393;1 कुटिल अलक भू चारु नयन मिलि ~ श्रवन समीप समीति ।

**सचल-अचल** adj. moving and motionless. — Kp315;4 जे था ~ है थाके करते बाद बिबादं ।

**सचान** a falcon. — KBs145 मन मतंग गैजर हनै मनसा भई ~ । T2;29;3 जनु ~ बन झपटेउ लावा । **सचाना** Ks16;27 आजि कि काल्हि कि निसहिं मैं मारगि माल्हंतांह काल ~ नर चिडा औझड औचिंतांह ।

<sup>1</sup>**सचि** [सच] adj. true. — AN1164;7;3;2 कबहू न तूटसि रहिआ समाइ नामे चितु लाइआ ~ नाइ ।

<sup>2</sup>**सचि** [सचना; H. सजाना] vt. to decorate; arrange. — Su3910;1 ~ सक कुसम सुगंध सेज रचि बसन कुमकुमा बोरि ।

<sup>3</sup>**सचि** [संचना] to collect; gather. — N85;360 कहि बलि एतौ मान ~ राख्यौ है किहि ठौर । Su2741;2 विरह विकल मति द्रिस्टि दुहू दिशि ~ सरघा लौ धावति । **सचि-सचि** to gather. — Su3604;0 हम सरघा ब्रजनाथ सुधानिधि राषे बहुत जतन करि ~ । **सचिबौ** S79p34;2 सतगुर कहै कहत हौं तोसौं रांम नांम धनु ~ । to amass. — Su59;2 सतगुर कह्यौ कहत हौं तौ सौं राम रतन न ~ ।

**सचिउ** [सचिव] secretary; minister. — T2;38;4 ~ सभीत सकइ नहिं पूँछी । **सचिवै** 65 in T;

**सचिव** 147 in T; **सचिवन** (pl.). — T6;9;2 ~ अस मत प्रभुहि सुनावा । **सचिवन्ह** T5;24;3 ~ सहित बिभीषनु आए । **सचिवहि** 2 in T.

**सचिकन** [सचिकण] adj. oily; shiny (hair). — N210;22 माथे मनिमय मुकुट सुदेस ~ सुंदर घुँघरे केस । N230;37 सोहे ~ कच घुँघरारे को हे मधुकर मधु मतवारे ।

<sup>1</sup>**सची** [सच्चा] adj. (f.) true. — S19s50 ~ प्रीति पिरं निसां पालीं दा जेई । S58s34 नानिक जे तू

सचा बाणियां तौ ~ हाट पसारि । S5;21 सरफा अपै मीत सुनि ~ बात कहांडं ।

<sup>2</sup>**सची** [S. शचि; शची] f. Śaci (N. of the wife of Indra). — G47;7 जिनही ~ रति रंभा पगहू लगत लजाइ । T1;318;3 ~ सारदा रमा भवानी जे सुरतिय सुचि सहज सयानी । T2;141 जिमि बासव बस अमरपुर ~ जयंत समेत । T2;215;3 लखि अभिलाषु सुरेस ~ कें ।

<sup>3</sup>**सची** [सचना; H. संचना] to collect; gather. — H50;6 प्रणय मय रसिक ललितादि लोचन चषक पिवत मकरंद सुष रासि अंतर ~ ।

<sup>4</sup>**सची** [सचना; H. सजाना] vt. to overwhelm; engulf. — Su4874;2 उहां कै बारिधि बडवानल इह तन आनि ~ ।

<sup>1</sup>**सचु** delight; happiness. — 123; bliss (as between lovers). — HK82 आवहु मिलहु मध्य ~ की गति लेंहि रङ्ग धों कामेंहि । ~ **पाना** to feel great joy (or truth, see <sup>2</sup>सचु). — Dp24;3 औसर जाणिं जग जीवण संमझि देषि ~ पावै । HK66 हाथि किन्नरी मध्य ~ पाइ । N147;109 हिये लाइ ~ पाइ बहुरि द्विज बर कौं दीनी । Su3705;0 मथुरा के लोगनि ~ पायौ । ~ **लहना** to experience happiness. — Su4008;1 कानन भवन रैन अरु बासर कहूँ न ~ लहिये ।

<sup>2</sup>**सचु** [सच] Truth; cont. the true One. — Kp285;3 ~ साच षलक षालिक सैल सूरति मांहि । Ks2;55 सरि अजहूँ मारि सर बिनु ~ पाऊं नहीं । Ks29;12 अमरलोक ~ पाइया कबहुं न न्यारा होइ । Ks9;11 ~ पाया सुष ऊपनां दिल दरिया भरपूरि ।

**सचे** [सचना; H. सजाना] vt. to adorn. — Su455;1 जानि कठिन कलिकाल कुटिल नृप अंग ~ अघ सैनी ।

**सचेत** adj. 1. aware; conscious. — Dp279;3 सदा ~ रहै ल्यौ लागा ज्युं टूटै त्युं जोरै ।

2. enlightened. — T2;302 भरतु जनकु मुनिजन सचिव साधु ~ बिहाइ लागि देवमाया सबहि जथाजोगु जनु पाइ । **सचेता** T1;117;3 बिषय करन सुर जीव समेता सकल एक तें एक ~ । **सचेतू** quiet. — T2;179;3 बैठ बात सब सुनउँ ~ ।

**सचेतन** (pl.) conscious beings. — T1;85;2 जहँ असि दसा जड़न्ह कै बरनी को कहि सकइ ~ करनी ।

**सचै** [सचना; H. संचना] to gather; cont. to entrust (to someone). — Su3439;3 जा की जहां प्रतीति सूर कहि सर्वसु तहां ~ री ।

**सच्चरित** [सत्-चरित] adj. of impeccable conduct. — T7;28छ सब सुखी सब ~ सुंदर नारि नर सिसु जरठ जे ।

**सच्चा** adj. true. — KBp98;2 ~ एक अल्लह को नाम जाको नै नै करहु सलाम ।

**सच्चिदानंद** God who is truth, consciousness and bliss. — N184;37 सघन ~ नंद नंदन ईस्वर जस । T1;116;3 राम ~ दिनेसा । T1;13;2 अज ~ पर धामा । T1;50;2 जय ~ जग पावन । T1;50;4 कहि ~ परधामा । T7;25 सोइ ~ घन कर नर चरित उदार । T7;47 ब्रह्म ~ घन रघुनायक जहँ भूप । T7;72;2 सोइ ~ घन रामा ।

**सच्चिदानंद** T1;144;1 सुमिरहिं ब्रह्म ~ ।

T1;186छ2 निसि बासर ध्यावहिं गुन गन गावहिं जयति ~ । **सच्चिदानंद** T2;239 ग्यान सभाँ जनु तनु धरें भगति ~ ।

**सच्यौ** [सचना; H. संचना] 1. to gather. — N160;126 पुन्य पाप प्रारब्ध ~ तिन नाहिं पच्यौ रस । 2. to display. — Su174;3 सोधि सबै गुन गूढ दिषायौ अंतर हुतौ ~ । to take away. — Su1757;0 यह रस अब लौं कहां ~ ।

**सज** [सजना; सजाना] vt. to make preparations. — T2;182;1 मो कहँ तिलक साज ~ सोऊ । **सजइ** cont. to confer (blessings). — T2;255;4 दलि दुख ~ सकल कल्याना ।

**सजग** [स-जग] adj. 1. quick of mind; intelligent. — 4; P128क लेहि ~ होइ अगुमन फिरि पछिताहि न पाछु । P39क जो तेहि नाँच ~ भा अगुमन गथ ताकर पै बाँच । 2. vigilant. — Su2549;2 अब भये कुसल किसोर नंद सुत हौं भइ ~ समान किसोरी ।

**सजण** [सज्जन] 1. a virtuous person. — Ds25;41 ए ~ दुरिजण भए अंतकाल की बार । 2. a husband; lover. — Dp385;2 अम्हं चा ~ अम्हं चा बंधू । Dp91;3 दादू भावै ~ आवै तूं मीठा महबूब वे सजण आव ।

**सजत** [H. सजाना] vt. to arrange; ~ **समाजू** to make preparations. — T2;19;2 भयउ पाखु दिन ~ समाजू । **सजति** to put on (jewellery). — S15;43 काहे परि कवि मल्ह कहि सुंदरि ~ सिंगार । Su3640;0 मथुरा ऐसी आजु बनी देशहु हरि जैसे पति आगम ~ सिंगार नी । T2;26 भूषन ~ बिलोकि मृगु मनहुँ किरातिनि फंद ।

<sup>1</sup>**सजन** [see सजण] a virtuous person. — 13; Su325;17 ~ कुटंब परिजन बढ्यौ सुत दारा न धाम । T1;242;1 जनक जाति अवलोकहिं कैसे ~ सगे प्रिय लागहिं जैसे ।

<sup>2</sup>**सजन** [स-जन] relative. — Dp117;3 दादू के तुम्ह ~ सहाई कछू न बसांइ हमारा । Dp118;2 कोई नहीं तेरा ~ संगीती जिनि षोवै मन मूल । Dp282;1 मात पिता कुल जाती धन जोबन ~ संगीती ।

<sup>3</sup>**सजन** [H. सजाना] vt. to arrange; make preparations. — T2;8 लगे सुमंगल ~ सब बिधि अनुकूल बिचारि । T2;8;1 मंगल कलस ~ सब लागीं ।

**सजनि** [सजनी] f. mistress; sweetheart. — N13;278 कुँवरि कहति है ~ सयानी । N295;84 निरखहु ~ मेह कौ नेह । **सजनी** 35; Dp121;0 ~ रजनी घटती जाइ । Dp122;1 कून बिनोद करत री ~ कवननि संगि बसेरौ । H24;1 आजु गुपाल रास रस षेलत पुलिन कलपतरु तीर री ~ ।

**सजल** adj. containing water (especially of the eyes: tearful). — 12; G48;6 सुंदर ~ सुदार सोहत नासा मोती । Ke80;2 नए नए बादर आए सकल सुर पवन ~ दामुनी राजे । T1;315 पुलक गात लोचन ~ उमा समेत पुरारी । ~ **करना** to flood; make wet (as tears do falling on the bodice). — Su4739;1 नैन नीर डारति है ~ करति कुच कंचुक के पट । **सजल-नयन** eyes full of tears. — 9 in T; T2;110 ~ तन पुलकि निज इष्टदेउ पहिचानि ।

**सजहिं** [सजना; H. सजाना] vt. to arrange, or prepare (festivities). — T1;346;4 सगुन सुगंध न जाहिं बखानी मंगल सकल ~ सब रानी । T2;23 प्रमुदित पुर नर नारि सब ~ सुमंगलचार । **सजहि** 1. to put on (jewellery). — S15;25;1 गनिका ~ सिंगार भेष बहु करहि भवईये ।

T2;26;4 भूषन ~ मनोहर गाता । 2. to arrange, or prepare (festivities). — T2;27;2 ~ सुलोचनि मंगल साजू । **सजहु** T1;294;4 ~ बरात बजाइ निसाना । T2;191;1 बेगहु भाइहु ~ सँजोऊ । T2;6 ध्वज पताक तोरन कलस ~ तुरग रथ नाग ।

<sup>1</sup>**सजा** [सज] f. decoration: anything beautiful. — P23;2 टूट सँवारेहु मेरएहु ~ ।

<sup>2</sup>**सजा** [सजना; सजाना] vt. to decorate; make preparations. — P333;6 सेन सिंगार महुँ है ~ । P615;5 घालि कचपची टीका ~ ।

<sup>3</sup>**सजा** [सजा; P. *sazā*] deserving: f. punishment. — PK9;5 कबीर कै दूष हरि है न आई तातैं असुरि ~ नहि पाई । PR1;8 जंम की ~ सहै बिष पीवै ।

<sup>1</sup>**सजाई** [see <sup>3</sup>सजा] punishment. — T2;19;3 तौ बिधि देइहि हमहि ~ ।

<sup>2</sup>**सजाई** [सजना; सजाना] vt. to make preparations. — T2;31;4 सुदिन सोधि सबु साजु ~ । **सजायो** KBp89;1 बुन्द से जिन्ह पिंड ~ अग्निहि कुंड रहायो । **सजावौ** to prepare (the *ārati*). — Su4803;3 बल समेत है कुसल सूर प्रभु हरि आए आरती ~ ।

**सजाति** [स-जाति] of the same caste. — PP28;23 कौन देस कौन सौं गाऊ कौन ~ कौन सौ नाऊं ।

**सजि** [सजना; H. सजाना] vt. 1. to arrange, or prepare. — 48; N217;26 चली तुरत ~ सहज सिंगार छतियन उछरत मोतियन हार । 2. to adorn. — 10; Su1276;0 मुरली अधर ~ बलबीर । **सजी** 1. to arrange; equip. — G47;10 गयो गुलाल गगन चढि भयो ब्रज सदन सुरंग जनु घुर षेह उठी है सेन ~ अनंग । 2. to decorate. — P362;7 तुम्ह सरवन होइ काँवरि ~ डारि लाइ सो काहे तजी ।

**सजीबनि** [see सजीवन] f. a life-giving herb. — Ds2;95 सेवा निमति सांइ भजे सदा ~ होइ ।

**सजीव** [स-जीव] animate; living. — Ds26;29 दादू जे जन बेधे प्रीति सौं सो जन सदा ~ । living beings. — T1;84 जे ~ जग अचर चर नारि पुरुष अस नाम ।

**सजीवन** [संजीवनी, or मृत-संजीवनी] f. a life-giving herb. — KBp66;1 प्रगट सो कंथा गुप्ता

धारी तामें मूल ~ भारी । KBp74;4 औषध मूल कछू नहि वाके राम ~ मूरी । cont. Kṛṣṇa himself. — Su3881;2 ल्याउ ~ मूरि मुकुंदहि तौ पै रहै औ प्रान । Su4461;1 रूप रासि सब गुण की परमिति स्याम ~ मूरि । **सजीवन-मूरि** [Hawley glosses with *pada* 4868: "This plant's most famous moments come at two points in the course of the battle for Laṅkā. In the first, Indrajit, son of Rāvaṇa, strikes Rāmacandra and Lakṣmaṇa with the divine weapon upon which a magically powerful spell had been cast; in the second Rāvaṇa repeats the deed, felling Lakṣmaṇa with his spear and bringing him to the point of death. On both occasions Hanumān is dispatched to a mountain high in the Himālaya mountains so as to find the plant, the only thing capable of restoring life to the heroes. Both times, however, he is unable to recognize the plant. Undaunted, the great monkey in a tremendous display of devotional strength brings back instead the mount's entire peak." Vālmīki *Rāmāyaṇa*, crit. ed. 6.61, 6.89]. — Su4868;2 पच्छिम दिसि इक नगर द्वारिका सिंधु रह्यौ जल पूरि सूरदास प्रभु बिनु क्यौ जीवहि जात ~ ।

**सजीवन-मूरी** T7;122;4 रघुपति भगति ~ । T7;129;1 संसृति रोग ~ राम कथा गावहिं श्रुति सूरी । **सजीवनि** Dp20;2 नष सिष साजि किए हो ~ उदर आधार दिए । **सजीवनि** Dp51;2 सदा ~ जुगि जुगि जीवै । **सजीवनि-मूरि** 31; T2;59 बिष बाटिकाँ कि सोह सुत सुभग ~ । **सजीवनी** Dp162;1 भगति ~ रंगि राचौं ।

**सजुद** [A. *suḡūd* prostration] request. —

Ds4;120 मुकाम चि चीज हसि दादनी ~ ।

**सजें** [सजना; सजाना] vt. 1. to decorate (with jewellery). — T1;318;1 सकल बिभूषन ~ सरीरा । 2. to prepare (auspicious objects). — T1;345;3 सकल सुमंगल ~ आरती । T7;9;3 नाना जुबतीं ~ करहिं सुभ गाना । **सजे** 8; **सजेउ** to prepare. — T2;10;1 भूप ~ अभिषेक समाजू । **सजै** 1. to put on (jewellery). —

N53;250 प्रगटहि अंगनि अभरन ~ सखि जन तैं रंचक नहिं लजै । 2. to prepare; organize. — N55;283 जाकौ पार्व पिया नहिं तजै दिन दिन मदन महोत्सव ~ । 3. to deck [see <sup>1</sup>नव>नव-सत]. — Su3487;2 नवसत ~ प्रफुल्लित आनन जनु सर कमलनि क्वार ।

**सजौना** [सजाव; सजावट] decoration. — P536;2 बहुतन्ह अस गढ़ कीन्ह ~ ।

**सज्जन** a pious person. — 37; KBs269 ~ से दुरजन भया सुनि काहू के बोल । Sus19;54 सुन्दर बैरी परस्पर ~ छूटै भागि । Sus19;55 सुन्दर बैरी परस्पर ~ हंस कहूंक । T1;79;2 मन कपटी तन ~ चीन्हा ।

**सज्जा** [शय्या] f. a bed. — H34;9 कबहु श्रमित किशलय ~ पर मुष अंचल झकझोलनि । H50;1 कोमल कमल दलनि ~ रची । Sus26;28 सूतौ जीव नरेस यह सुष ~ परि आइ । **सज्या** HK46 अति हीं बिचित्र फूल पत्रन की ~ रचि । PK7;6 आंनौ बेगि बार न किजै बिनती करैं ~ ताहि बुलावैं । PP6;5 सुगंध ~ सैन करावै चरन पलोटे बाव दुलावै ।

**सज्जित** adj. adorned. — H45;3 प्रथम उबटि मज्जन करि ~ नील बरन तन सारी । H64;4 दसननि कुंद कली छबि लज्जित ~ कनक समान पीत पट ।

<sup>1</sup>**सज्यौ** [शय्या] f. a bed. — PP11;3 ~ पौढे हलधर दीठें उधौ अर अकुर वइठें ।

<sup>2</sup>**सज्यौ** [सजना; सजाना] vt. to decorate. — N122;138 जसुमति रानी घर ~ मोतिन चौक पुराइ ।

**सटकदे** [सटकना; or सटक, f. disappearing; fleeing] vi. to disappear; flee. — Sus18;12 काइर भागै ~ सूर अडिग ज्यौं मेर । **सटकि** Sus15;1 मन कौं राषत हटकि करि ~ चहूँ दिसि जाइ । **सटकी** N173;406 जनु नव घन तैं ~ दामिनि दामिनि अटकी । **सटकेँ** G22;3 मोतिन के लटकन लटकेँ लषि लजित नक्षत्र गन ~ ।

**सटै** [सट्टा] commercial transaction; (in) exchange. — AR694;2;1;3 मेरी प्रीति गोबिंद सिउ जिनि घटै मै तउ मोलि महगी लई जीअ ~ । R86;0 मेरी प्रीति गोपाल सूं जिनि घटै हो मै षरी

महंगी लई तन ~ हो । PA3;14 महंगै मोल कौ इक हीरा सीस ~ नहि दैहू बीरा ।

**सठ** [शठ] 20; 1. adj. wicked. — 109; T1;28क ~ सेवक की प्रीति रुचि रखिहहिं राम कृपालु । 2. a false lover, or husband. — N58;341 इहि बिधि रमनी रमन जो होई कहत हैं कबि ~ नाइक सोई । 3. a fool. — Su3956;2 सुनि ~ कहा सतावहु औरनि होति जु अपनै ही उर आरतु । (Tulasīdāsa himself). — T1;125 सूख हाड़ लै भाग ~ स्वान निरखि मृगराज । T1;211 तुलसिदास ~ तेहि भजु । T1;272;2 रे ~ सुनेहि सुभाउ न मोरा । 4. a wicked person. — T1;3;5 ~ सुधरहिं सतसंगति पाई । **सठन्ह** (pl.). — T5;21;4 तुम्ह से ~ सिखावनु दाता । **सठन्हि** T2;326छ कलिकाल तुलसी से ~ हठि राम सनमुख करत को ।

**सठताई** [सठता] f. wickedness; folly. — T7;46;4 भगति पच्छ हठ नहिं ~ दुष्ट तर्क सब दूर बहाई ।

**सठहि** adj. wicked. — P87क माथें नहिं बैसारिअ ~ सुआ जौं लोन । **सठही** a fool. — T7;128;2 यह न कहिअ ~ हठसीलहि । **सठहु** T6;88;2 ~ तुम्हार दरिद्र न जाई परे । T6;97;3 ~ सदा तुम्ह मोर मरायल ।

**सठि** [साठ] adj. sixty. — Hp24;2 सप्त धात मैं अठ ~ तीरथ नौ सै मण सुलझाया । S123स39 अठ ~ तीर्थ एकैं घाट संजम करतां षुलैं कपाट ।

**सटु** a fool. — T2;179;3 मैं ~ सब अनरथ कर हेतू । T2;183 जद्यपि जनमु कुमातु तैं मैं ~ सदा सदोस । **सठोरि** AK654;2;2;1 जिउ मधु माखी तिउ ~ रसु जोरि जोरि धनु कीआ ।

**सठौरी** [स-ठौर] (in) a vital place. — Kp355;0 मेरे तन मन लागी चोट ~ बिसर्यौ ग्यांन बुधि सब नाठी भई बिकल मति बौरी ।

**सडकेला** [?; see Nārāyaṇadāsa:1969, pada 170] vt. to call; cry. — Dp154;1 सांई सिकां ~ ।

**सडसिन्ह** [सँडसी] f. a pair of pincers. —

T6;23ड प्रतिउत्तर ~ मनहुँ काढत भट दससीस । **सडसी** N31;74 ~ भई लुहार की छिन पानी छिन आगि ।

**सडिया** [सड़ना] vi. to rot; decay. — Kp497;2 नदियां नीर नरक बहि आया पसु पांणीं मैं ~ ।

**सत्-** adj. existent; real: **सत-कर्मा** [सत्कर्म] noble deeds. — T3;21;4 हरिहि समर्पे बिनु ~ ।  
**सत-संग** [सत्संग] association with the virtuous, or the good; good company; fellowship with the saints. — 28; Ds13;114 विषै विकार छूटै नहीं सो कैसा ~ । Ds33;2 सतगुर चंदन बावना लागे रहें भवंग दादू विष छाडे नहीं कहा करे ~ । T1;3;4 बिनु ~ बिबेक न होई । **सत-संगत** T1;3;4 ~ मुद मंगल मूला । **सत-संगति** 46; **सत-संगा** 6; T7;127;4 धन्य घरी सोइ जब ~ धन्य जन्म द्विज भगति अभंगा । **सत-संगि** AK1252;1;3;2 जिन कउ क्रिपा करत है गोबिदु ते ~ मिलात । **सत-सङ्ग** 13 in Sus.

<sup>1</sup>**सत** [शत] adj. a hundred. — 250; H4;5 काहे कों दुरत भीर पलटे प्रीतम चीर बस किये स्याम सिषै ~ मैन । H32;6 बसननि पीक अलक आकरषत समर श्रमित ~ मार । T3;25;3 मारा ~ जोजन आयउँ छन माहीं । Np17;2 गउ ~ लछि बिप्र कों दीजै मन बंछित सब पुरवै कांमां । T1;172 बरे तुरत ~ सहस बर बिप्र कुटुंब समेत । T2;200;4 सारद कोटि कोटि ~ सेषा । (one hundred and five thousand *caupāi* is the total number in the *Rāmāyana*). — T7;130छ2 ~ पंच चौपाई मनोहर जानि जो नर उर धरै । **सत-कोटि** [शत-कोटि] one hundred *koṭi*. — T1;105;2 कहि न सकहिं ~ अहीसा । **सत-सात** seven hundred. — H60;4 लंपट लव निमेष अंतर तें अलप कलप ~ ।

<sup>2</sup>**सत** [सात] seven. — 12; [see *Padmāvata*, p. 274 n. 7: the seven steps around the fire on the occasion of a marriage]. — P286;7 फिरहिं दुवौ ~ फेर को टेकै सातौ फेर गाँठि सो एकै । **सतएँ** P158;1 ~ समुँद मानसर आए सत जो कीन्ह साहस सिधि पाए । [see *Padmāvata*, p. 307, n. 4] seven (kinds of embraces). — P312;4 ~ ढरैं सो खेलनिहारा ढारु इग्यारह जासि न मारा । **सत-खँड** seven regions (of which one turned into dust because of the moving army). — P509;3 ~ धरति भई खट खंडा ऊपर अस्ट भए ब्रहंडा । **सत-गंठी** held by seven knots (i.e. a mere rag torn in many places). — Ks12;4 ~ कोपीन दै साधु न मानैं संक राम अमलि माता रहै

गिनैं इंद्र कौं रंक । **सत-रंगी** seven colours. — KBp12;0 पियत पियाला प्रेम सुधारस मतवाले ~ ।

<sup>3</sup>**सत** [सती; E. suttee] f. a widow (who burns herself along with her husband; the ancient custom of burning a wife with her dead husband); ~ **करना** to mount the husband's funeral pyre. — Ks14;37 मूए पीछैं ~ करै जीवत क्यों न कराइ ।

<sup>4</sup>**सत** [संत] a saint. — T1;143;4 ~ समाज नित सुनिहिं पुराना । **सत-समाज** the assembly of saints. — T1;113 ~ सुरलोक सब को न सुनै अस जानि ।

<sup>5</sup>**सत** [सत्य; see <sup>2</sup>सति] truthfulness; goodness. — 10; Dp235;2 सती ~ साचा गहै मरणें न डराई । Ds13;27 दादू सो मोमिन मन मैं करि जाणि ~ सबूरी वैसे आणि । Kp421;4 ~ संतोष ले लरनै लागा तोरे दोइ दरवाजा । Kp436;0 ~ संतोष लीयां रहै धीरज मन मांहीं । P160;1 तूँ राजा जस बिक्रम आदी तूँ हरिचंद बैन ~ बादी । ~ **गौ पराई छाड़ना** [see *Padmāvata*, p. 530, n. 6] to leave, or ignore the honour of truth and cow: to take a firm oath. — P501;6 पुरवहु आइ तुम्हार बड़ाई नाहिं त ~ गौ छाँड़ि पराई । **सत-जुग** [सत्य-युग] *satya-yuga* (N. of the first of the four ages constituting a recurrent cycle of time; followed by त्रेता-युग, द्वापर-युग and कलि-युग). — Gp29;1 ~ मधे जुग एक रचीला बिसहर एक निपाया ग्यांन बिहूणां गण गंध्रप अवधू सब हीं डसि डसि षाया । PN1;4 ~ त्रेता द्वापर भइयौ उन भगतनि कै अंत न लहियौ । R32;4 ~ सत त्रेता मषा द्वापर पूजा आचार तीन्युं जुगनि तीन्युं दिढी कलि केवल नाम अधार । Sus20;30 कलिजुग मैं ~ कियौ सुन्दर उलटी गंग । **सत-जुगि** AR346;1;1;5 ~ सतु तेता जगी दुआपरि पूजाचार । **सत-पुरुष** [-पुरुष] a virtuous person. — Gs152 काछ का जती मुष का सती सो ~ उतमो कथी । **सत-बादी** [-वादी] adj. truthful; true (to one's words). — Sup113;1 नागौ लडै पहिरि केसरियौ ~ सत भाषै रे श्याम भरोसै संक न कोई और वोट नहिं राषै रे । **सत-युग** [see above, सत-जुग]. — Sup116;1 प्रथम सूर ~ मैं कहिये ध्रुव दृढ ध्यान लगायौ रे ।

**सत-वादी** [see above, सत-बादी]. — Dp328;3 ~ साचा कहै लै लीन बिचारा । P92;4 सत्त जहाँ साहस सिधि पावा जौं ~ पुरुष कहावा । **सत-सार** the inmost core; cont. virtue (of a lady). — Su4004;3 निसा निमेष कपाट लगै बिनु ससि मूसत ~ । Sus7;27 सतगुर के प्रसाद सूं सहज सील ~ ।

**सत** [सत्त्व; see also सत्व] vital energy:

1. power; authority. — P462;3 धरम राज औ ~ कुलि माहाँ । P535;4 तेहि ऊपर जौं पै गढ़ टूटा ~ सकबन्धी केर न छूटा । P577;1 देव सुलेमाँ की बँदि परा जहँ लगि देव सबहि ~ हरा ।  
2. courage (disappearing). — P75क साथ चला ~ बिचला भए । 3. cont. an oath; ~ **बाँधना** [see <sup>2</sup>सक] to take an oath (that one will fight till death; see *Padmāvata*, p. 692, n. 2). — P632;2 सहस कुँवर सहसहुँ ~ बाँधा भार पहार जूझि कहँ काँधा । P503;7 सँचि संग्राम बाँधि ~ साका । P632;2 सहस कुँवर सहसहुँ ~ बाँधा । **सत-गुणा** the quality of purity, or goodness. — AK1123;1;2;1 रज गुण तम गुण ~ कहीअै इह तेरी सभ माइआ । **सत-रज-तम** the three qualities. — KBp67;0 ~ गुन तीन प्रकारा । Kp38;1 नही ~ तीनि प्रकार । N286;6 जैसैं सगुन ब्रह्म यह जीय ~ करि आवृत कीय । R15;0 संतौ अनिन भगति यहु नाहीं जब लग ~ पांचौं गुन व्यापत हैं या मांहीं । Sup121;1 आसा मनसा सब थिर कींनी ~ त्यागै तीनी । Sup53;3 ~ नहिं तीन गुन हित मैं ।

<sup>1</sup>**सत-गुन** [see <sup>6</sup>सत>सत-गुणा] the quality of goodness. — Kp77;3 रज गुन ब्रह्मा तम गुन संकर ~ हरि है सोई । Sup131;1 इहै ग्यान गहि ब्रह्मा बोले कहिये आदि कुलांला इहै ग्यान गहि ~ धरि कै बिष्णु करें प्रतिपाला । N233;115 इंद्री अरु इंद्रिन के देव ~ रजगुन तमगुन भेव । N24;510 तातैं ~ बिरह की आगी रूपमंजरी तन मन लागी ।

<sup>2</sup>**सत-गुन** [शत-गुण] a hundred times. — T4;7;3 बिपति काल कर ~ नेहा श्रुति कह संत मित्र गुन एहा ।

**सत-गुर** [सद्गुरु; see also सति-गुर and सद्->सद्-गुरु] a true, or virtuous guru; the

only] the *sadguru*; the Supreme Being. — 295; Dp428;0 साई ~ तारैगा । Dp99;2 ऐसा ~ राया चारि पदारथ पाया । Ds1;89 दादू मन की मांनै नहीं ~ का सिष सोइ । Kp13;5 पहले परचै गुर मिलै तौ पीछैं ~ तारै । Ks1;21 ~ लई कमान करि बाहन लागा तीर । **सतगुर-सबद** [सद्गुरु-शब्द] the word of the guru. — 11; Ds1;28 ~ मुष सौं कह्या क्या नेडै क्या दूरि । Ks29;15 ~ न मांनही जनम गंवाया बादि । **सत-गुरि** 35; **सत-गुरी** Hp65;2 तासूं ~ सीर बनाया सो सर इस्ट हंमारा । **सत-गुरु** 75; KBs139 ~ की परिचय बिना चारो बरन चमार । Sup145;0 मेरे हिरदै लागौ शब्द बान ताकि मारे ~ सुजान । Sup56;4 ~ शब्द जगावनहार जब यह उपजै ब्रह्म बिचार ।

**सत-भाउ** [सद्-भाव] truthfulness. — P316;1 कहि ~ भएउ कँठलागू जनु कंचन मों मिला सोहागू । **सत-भाव** Ds4;118 सहज सील संतोष ~ भगति निधि पास ।

**सतबरग** [P. *ṣad-barg*; hundred-leaf; H. सदबर्ग; हजारा-गेंदा; see also सदबरग] marigold. — P377;7 होइ ~ लीन्ह मैं सरना । **सतबरगहि** P433क अति जो सुदरसन कूजा तब ~ जोग ।

**सतरञ्ज** [शतरंज; P. *ṣatranj*] chess. — HK81 दुहूँ कह सहज बिसौति दोऊ मिलि ~ खेलत ।

**सतर** adj. 1. frowned (eyebrow); angry. — N45;121 ~ भौंह गुरुजन की सहै । N51;221 ~ भौंह सौं सखी डरावै । N72;161 भ्रू तंद्रा भ्रुकुटी भ्रुकुटि भौंह ~ करि भाल । 2. obstinate. — Su4821;1 तू कत ~ होइ मनु सलिता छाडि छिनक जिय कौ गुण गारौ ।

**सतरह** [सत्रह; see *Padmāvata*, p. 307, n. 3, for 16 and 17 being a big throw in the game] adj. seventeen. — P312;3 रहै न आठ अठारह भाखा सोरह ~ रहै सो राखा ।

**सतरात** [सतराना] vi. to show, or feel anger. — H51;5 तो पै सकल सौंज दामन की कत ~ कुटिल दृग भोरी ।

**सतरि** [सत्तर] adj. seventy. — AK480;17;2;2 ~ काबा घट ही भीतरि जे करि जानै कोई । Kp281;2 ~ काबा इक दिल ही भीतरि जे करि जानै कोई । AK1161;15;1 ~ सैइ सलार है जा



के सवा लाखु पैकाबर ता के । AN693;2;1;2 ~ दोइ भरे अंम्रित सरि बिखु कउ मारि कढावउ । Kp395;1 ~ सहंस सिलार है जाकैं असी लाष पैकंबर ताकै ।

**सतरूपहि** [शतरूपा] f. Śatarūpā (wife of Svāyambhū Manu). — T1;150;2 ~ बिलोकि कर जोरें । **सतरूपा** T1;142;1 स्वायंभू मनु अरु ~ । T1;148;3 तृप्ति न मानहिं मनु ~ ।

**सतवा** [सतुआ; सत्तु] coarse flour made from parched grain. — PR6;10 जरजोधन को कीनू त्यागू लीयो बिद्र घरि ~ सागू ।

**सताइस** [सत्ताईस] adj. twenty-seven. — P383;1 बारह ओनइस चारि ~ । **सताईस** S19स7 सत ~ चौदह चारि आंगें षडे रहैं दुवारि ।

**सताई** [सताना] vt. to harass, oppress. — P114;6 कै कालिंद्री बिरह ~ चलि पयाग अरइल बिच आई । **सताऊंगा** to hurt. — Np99;1 तीरथि जाउं न जल मैं पैसूं जीव जंत न ~ । **सताए** 1. to cause suffering, or distress. — KBr31;5 कहहिं कबीर ई पाषंड बहुतक जीव ~ । 2. to harm. — Su4608;3 राज रम सुनि इहै सूर जिहि प्रजा न जाइ ~ । **सतानीं** to cause suffering, or distress. — Ks2;34 चोट ~ बिरह की सब तन जरजर होइ । **सताया** Hp6;2 तिणि षणि षोदि कीया घर रीता जीव ~ मेरा । **सतायौ** J14;8;7 भयौ नर सिंह दुष्ट ~ । **सतावउगो** AN973;2;3;1 तीरथ देखि न जल महि पैसउ जीअ जंत न ~ । **सतावन** to scourge. — T6;75;2 खल मायावी देव ~ । **सतावहिं** to torment. — T1;207;5 असुर समूह ~ मोही । **सतावहु** 1. to annoy. — AK1194;4;3;1 मो कउ कहा ~ बार बार । 2. to torture. — Su3956;2 सुनि सठ कहा ~ औरनि होति जु अपनै ही उर आरतु । **सतावै** Kp280;1 जोर करै मसकीन ~ गुनही रहे लुकाएँ । **सतावै** N16;342 पटबिजना तहैं अधिक ~ ।

**सतानंद** [शतानंद] Śatānanda (guru of king Janaka). — 5 in T; **सतानंदु** 2 in T.

**सतार** [H. सत्तार; A. *sattār* the keeper of the curtain, the porter at the royal doorway, the veiler of sin] one of the names of God. — Dp315;1 गरक दुनियां ~ साहिब दरदवंद पुकार ।

**सतासी** [सत्तासी] adj. eighty-seven. — T1;60;1 बीतें संबत सहस ~ ।

<sup>1</sup>**सति** [सती; see <sup>3</sup>सत] f. 1. a faithful wife. — N323;76 देख्यौ बन अब गृह अनुसरौ है ~ पतिन की सेवा करौ । 2. a suttee. — Kp128;1 जैसैं ~ तजै सिंगार औसैं जियरा क्रम नियार । **सति-नारी** Hp84;4 जदपि कंवारी अति ~ अनंदिन रहै उदासी ।

<sup>2</sup>**सति** [सत्य] 1. truthfulness; truth. — Kp324;1 ~ असति कछू न जानूं । 2. the ultimate Being. — Dp287;2 देषत अंधे अंध भी अंधे जब लग ~ न सूझै । Ds20;24 दादू अविनासी साहिब ~ है जे उपजै विनसै नाहि । Ds4;245 मूल मंत्र मनमाला गुर तिलक ~ संजम । Ds8;12 तूं ~ तूं अविगति तूं अपरंपार तूं निराकार तुम्हें चा नाम । Kp406;0 ~ राम सतगुर की सेवा पूजौ राम निरंजन देवा । Kp52;0 हमारै राम रहीम करीमा केसौ अलह राम ~ सोई । Np30;2 थावर जंगम कीट पतंगा ~ राम सबहिन कै संग्गा ।

**सति-** [see सद्-] **सति-गुरु** [सद्-गुरु] a true or virtuous guru; the only true guru: God. — AK1158;6;3 ~ पूजउ सदा सदा मनावउ ।

**सति-गुर** 29; AK1350;5;1;3 लेहु आरती हो पुरख निरंजन ~ पूजहु भाई । Kp492;2 नाव जिहाज षेवईया ~ उतरे दास कबीरा । **सति-गुरु** 36;

AK476;2;4;2 कहु कबीर जिसु ~ भेटै पुनरपि जनमि न आवै । **सति-गुरू** 4; Kp214;3 उलटी चाल मिलै ब्रह्म कूं सो ~ हमारा । **सति-भाइ**

[सद्-भाव] truthfulness; in truth. — Hp91;2 तामैं चैन कहा तूं चाहै सुणि बूझूं ~ । **सति-भाउ** 5; T1;161;4 सुनु ~ कहउँ महिपाला । Su4236;1 रे सुचि सषा स्याम सुंदर कौ जो पै जिय ~ ।

**सति-भाएँ** in all sincerity. — T1;4;1 बहुरि बंदि खल गन ~ । **सति-भाय** with good intent. — T2;284 बेगि पाउ धारिअ थलहि कह सनेहैं ~ ।

**सतिन** [सती, m.] (pl.) the truthful. — KBp8;9 ई छल बल सब माया कीन्हा यतिन ~ सब टारा ।

**सतिहि** [सती; see also <sup>3</sup>सत] f. Satī (Dakṣa's daughter who married Śiva). — 5; T1;56;3 प्रेरि ~ जेहिं झूठ कहावा । **सतीं** 23; T1;50;3 ~ सो दसा संभु कै देखी ।

<sup>1</sup>**सती** [सती; see also <sup>3</sup>सत] f. 1. a faithful wife. — 160; T1;123;4 परम ~ असुराधिप नारी । 2. the sati (सती, mounting her husband's funeral pyre). — AK1368;85;1 कबीर ~ पुकारै चिह चडी सुनु हो बीर मसान । AK328;23;1;1 बिनु सत ~ होइ कैसे नारि पंडित देखहु रिदै बीचारि । Dp235;2 ~ सत साचा गहै मरणें न डराई । Ks14;23 ~ जरन कौं नीकसी चित धरि एक बिबेक । Ks14;24 ~ जरन कौं नीकसी पिउ का सुमिरि सनेह । Ks14;3 ~ पुकारै सलि चडी सुनि रे मीत मसान । Ks14;41 ~ सूरतन साहि करि तन मन कीया घान । Ks28;1 सोई राम ~ कहै सोई कौतिगहार । 3. Satī (Dakṣa's daughter who married Śiva). — T1;141;2 जासु चरित अवलोकि भवानी ~ सरीर रहिहु बौरानी । T1;51;3 जानी सुनहि ~ तव नारि सुभाऊ । (pl.). — T1;54 ~ बिधात्री इंदिरा देखीं अमित अनूप ।

<sup>2</sup>**सती** [शक्ति] f. 1. power. — P146;1 सत न डोल देखा गजपती राजा दत्त सत्त दुहुँ ~ । 2. [देवी-शक्ति] Śakti. — ~ **परखना** to investigate, or live by the Devī-śakti (or śākta) principles. — P30;7 कोइ महेसुर जंगम जती कोइ एक परखै देबी ~ ।

<sup>1</sup>**सतु** [सत्य; see <sup>2</sup>सति] 1. truth. — AK1161;17;5;1 ~ संतोखु लै लरने लागा तोरे दुइ दरवाजा । AK328;23;2 साहनि ~ करै जीअ अपनै सो रमये कउ मिलै न सुपनै । AR346;1;1;5 सतजुगि ~ तेता जगी दुआपरि पूजाचार । P142;7 जेइँ पै जिय बाँधा ~ बेरा बरु जिय जाइ फिरै नहिं फेरा । P501क सती जो जिय महुँ ~ करै मरत न छाडै साथ । Su441;7 आध पैड तुम देहु बेगि कै कै चालौं ~ हारी ।

<sup>2</sup>**सतु** [सत्त्व; see also <sup>6</sup>सत and सत्व] vital energy; strength. — P393क दिया बुझा ~ न रहा हुत निरमल जेहि रूप । ~ **बाँधना** to generate strength. — P150;7 राजें सो ~ हिरदैँ बाँधा जेहि सत टेकि करे गिरि काँधा । P644;4 तब मैं ग्यान कीन्ह ~ बाँधा । **सतें** strength. — P122;1 काल ~ कै जूझि न छाजा ।

**सतुर** [शत्रु] an enemy. — P584;3 ~ साल तब नेवरै सोई जौ घर आव ~ कै जोई । **सतुरु** 10 in

P; P558;6 ~ कोटि जौ पाइअ गोटी । **सतुरुन्ह** (pl.). — P506;5 ~ कहँ सो होहिं उठि खरी । **सतुरुहि** an enemy. — P575;5 ~ कोउ पाव जौ बाँधी छाँड़ि आपु कहँ करै बियाधी । **सतुरुहु** P576;2 औं धरि बाँधि मैजूसा मेला अस ~ जनि होइ दुहेला ।

**सतै** [सत्य;] truth. — P150;4 ~ ताक सब आगू पाछू जहँ जहँ मगर मच्छ औ काछू ।

**सतो-गुण** [see <sup>6</sup>सत>सत-गुण] the quality of purity, or goodness. — Sus30;39 तम रज गुण करि जगत है भक्त ~ रुद्ध । **सतोगुनी** KBp75;3 रजोगुन ब्रह्मा तमोगुन संकर ~ हरि होई ।

**सत्त** [सत्य; see <sup>5</sup>सत] truth. — 24 in P; P242क ~ करै सब कौतुक ~ भरै पुनि साखि । Su441;8 हम तौ ~ न छाडहि कबहुँ मापहु पीठ हमारी ।

**सत्तम** [S.] adj. the highest. — N199;68 ते बिस्तार सौं मो सौं कहौ हो मुनि ~ अलस न गहौ ।

**सत्त-रज-तम** [see <sup>6</sup>सत>सत-गुण]. — Sup85;2 ~ दीसै नहीं नहिं जाग्रत सुपना सुषुपति हौं तुरिया नहीं नहिं और न अपना ।

**सत्तरि** [सत्तर] adj. seventy. — T1;159;4 जोजन ~ नगर तुम्हारा । P549कएक कठहँडी जेंवत ~ सहस सवाद ।

**सतु** [सत्य] truthfulness (or सत्त्व, vital energy; strength; see also <sup>6</sup>सत and सत्व). — P624;1 ~ न रहै हाथ जस बोरा ।

**सत्य** [सत्य] 185; 1. adj. true; real. — KBr14;8 ~ कबीर सत्य है बक्ता । Su2741;1 सपनौ आहि कि ~ ईस यह बुधि वितर्क बढावति । Su368;0 जब लागि ~ सरूप न सूझत । Su4783;2 भूलि रहै अति चतुर चितै चित कौन ~ कछु मरम न पावत । 2. truth. — T1;165;3 ~ कहउँ दोउ भुजा उठाई । **सत्य-व्रत** [-व्रत] one who is true to his vow. — T2;207;2 राउ ~ तुम्हहि बोलाई । **सत्य-लोक** satyaloka (the seventh paradise; Brahmā's realm). — N266;133 जौ कहौ ~ क्यों तज्यौ मर्त्य लोक काहे तैं भज्यौ । T1;138 ~ नारद चले करत राम गुन गान । **सत्य-संकल्प** one who is true to his resolve. — T5;41 रामु ~ प्रभु सभा कालबस तोरि मैं रघुबीर सरन अब जाउँ देहु जनि खोरि । **सत्य-संध** joined to the

truth, or promise: one who is true to his word. — T2;220;1 ~ प्रभु सुर हितकारी ।

T2;254;2 ~ पालक श्रुति सेतू । T2;264 ~ रघुवर बचन सुनि । T2;305;1 ~ पितु कीरति प्रीति ।

**सत्यकेतु** Satyaketu (king of Kekaya; his sons were Pratāpabhānu and Arimardana). — T1;153;1 बिस्व बिदित एक कैकय देसू ~ तहँ बसइ नरेसू । T1;164;1 ~ तव पिता नरेसा । T1;175;4 ~ कुल कोउ नहि बाँचा ।

**सत्यता** f. the quality of being true, or real. — T1;117;4 जासु ~ तें जड़ माया भास सत्य इव मोह सहाया ।

**सत्यभामा** f. Satyabhāmā (one of the eight principal wives of Kṛṣṇa). — G66;13 ~ गोत में व्याही तव उलटी चालि चलाई हो ।

**सत्र** [शत्रु] an enemy. — J12;7 ~ पुत्र कौ भेष बनायौ कुल अंगार न कहू भायौ ।

**सत्रह** adj. seventeen. — Hp69;1 बंक नांलि मैं बाइ पैंटी ~ सोत दिषाया । P383;4 दुइ पचीस ~ औ दसा दक्खिन पछिउँ कौन बिच बसा ।

**सत्रहौं** adj. seventeenth. — N278;1 अब सुनि लै ~ अध्याइ सर्पहि रमनक दीप पठाइ ।

**सत्रु** [शत्रु] an enemy. — AR1124;1;2;1 सुआन ~ अजातु सभ ते क्रिस्न लावै हेतु । Su3851;1 मुष ससि ~ पयोधर गिरि अरि क्यौं तुम्ह तहां समातु । T4;7;9 ~ मित्र सुख दुख जग माहीं ।

**सत्रुघ्न** [शत्रुघ्न] Śatrughna: killer of enemies (son of Sumitrā and brother of Lakṣmaṇa). — T2;163;1 सुनि ~ मातु कुटिलाई ।

**सत्रुसूदन** [शत्रुसूदन] Śatrusūdāna, or Śatrughna. — T1;311;4 लखनु ~ एकरूपा ।

**सत्रुहन** [see सत्रुघ्न]. — 5 in T.

**सत्त्व** [सत्त्व] the quality of *sattva*, or purity, goodness (the first of the three inherent qualities, *guṇas*, of living beings, one of the three constituents of nature, along with *rajas*, or activity, passion and *tamas*, or darkness, ignorance; see also ६सत). — T7;104;1 प्रेरे सुद्ध ~ समता बिग्याना कृत प्रभाव प्रसन्न मन जाना । T7;104;2 ~ बहुत रज कछु रति कर्मा सब बिधि सुख त्रेता कर धर्मा बहु रज स्वल्प ~ कछु तामस द्वापर धर्म हरष भय मानस ।

**सत्त्व-रज-तम** Sup178;1 ~ देहिं झोटा सूत्र पैँचि झुलाहिं ।

**सत्वर** adv. swiftly; suddenly. — H66;10 ~ उठे महा मधु पीवन मिलत मीनमिव नीर । N62;15 आसु झटित द्रुत तूर्न लघु छिप्र ~ उताल ।

<sup>1</sup>**सथ** [साथ] adv. in the company of. — PP14;20 निरवैरी निरभै फिरै सती सुहागनि ~ ।

<sup>2</sup>**सथ** [साथी] companion. — Ds9;13 ~ सभोई हलियौ पोइ पसंदौ करे ।

**सथानै** [स्थान] abode. — AB974;1;2;1 देव ~ किआ नीसाणी तह बजे सबद अनाहद बाणी ।

**सथिया** [S. स्वस्तिक] an auspicious sign. — N328;6 बगर बुहारति फिरति अष्टसिधि कोरन ~ चीतति नवनिधि ।

**सथीर** [स्थिर] adj. steady. — Gs231 सुनि कै परचै भया ~ निहचल जोगी गहर गंभीर ।

**सथ्य** [साथ] adv. along, or together with. — N99;20 अर्जुन मद्धिम पंडु सुत हरि खेले जिहि ~ । PA2;6;7 ज्यौं लोहा काष्ट कै ~ सहजैं करै नीर स्यर पथ्य ।

**सद्-** [सत्] adj. existent; real; virtuous; divine. — **सद्-गति** [सद्गति] f. good behaviour. — 8; KBp22;0 सो पद गहौ जाहिते ~ पारब्रह्म से न्यारा । **सद्-गुन** [सद्गुण] noble qualities; virtues. — T1;31;7 ~ सुरगन अंब अदिति सी । T4;14;4 जिमि ~ सज्जन पहिं आवा । T6;107 सुनु सुत ~ सकल तव हृदय बसहुं हनुमंत । T7;2छ काहे न होइ बिनीत परम पुनीत ~ सिंधु सो । **सद्गुनाकर** [सद्गुण-आकर] one who is a mine of noble virtues. — T7;13;छ6 करुनायतन प्रभु ~ देव यह बर मागहीं । **सद्-गुरु** [सद्-गुरु; see also सत-गुरु, सति-गुरु] a true, or virtuous guru; the only true guru: God (in most *nirguṇa sākhī* collections, and in the *Sarvāṅgī* of Gopālādās and of Rajab, there is a separate chapter devoted to the Satguru; see also Vaudeville:1974, pp. 136ff.). — T1;32;2 ~ ग्यान बिराग जोग के । T4;17 ~ मिलें जाहिं जिमि संसय भ्रम समुदाइ । T7;44;4 करनधार ~ दृढ़ नावा । **सद्-गुरु** 101 in Sus; Sus1;94 सुन्दर ~ ब्रह्ममय नारायणमय ध्यान । Sus1;95 सुन्दर ~

ग्यानमय चेतनिमय चिद्रूप । Sus1;96 सुन्दर ~ सूरमय उदित भये हैं ऐन । **सद-ग्रंथ** [सद्ग्रंथ] a good or holy book. — T1;84छ ~ पर्वत कंदरन्हि महुँ जाइ तेहि अवसर दुरे । T4;14 जिमि पाखंड बाद तें गुप्त होहिं ~ । T7;33 कहहिं संत कबि कोबिद श्रुति पुरान ~ । T7;97क कलिमल ग्रसे धर्म सब लुप्त भए ~ । **सदाचार** righteous, or moral behaviour. — T1;84;4 ~ जप जोग बिरागा । N261;27 अब बिधि ~ बिधि लिये करत प्रमान भक्ति दृढ़ हिये । **सद्गुरु** [see above, सद-गुरु]. — 5; Sup110;0 औधू एक जरी हम पाई पिंड ब्रह्मंड जहां तहां पसरी ~ मोहि बतई । **सद्धर्म** noble tradition. — T4;15क जिमि कपूत के उपजें कुल ~ नसाहिं ।

**सद** [सदा] adv. continually; always. — AK1160;12;1;3 ठाकुरु हमरा ~ बोलंता सरब जीआ कउ प्रभु दानु देता । AK328;26;1;1 जो जन लेहि खसम का नाउ तिन कै ~ बलिहारै जाउ । AK482;25;2;1 बापु सावका करै लराई माइआ ~ मतवारी । [or Gupta:1969, *pada* 22d: सद्यः, at the same moment]. — Kp258;2 बाप साव कौ करत लरइया माया ~ मतिवारी । Kp287;5 प्रेम पियाला ~ मतिवाला भरि भरि देंट कलारी कहत कबीर सुनोरे साधो मजलसि टरत न टारी । AN1351;3;4 प्रणवति नामदेउ इहु जीउ चितवै सु लहै अमरु होइ ~ आकुल रहै । [Raj. Mss, Kp316: वो, ओ; Gupta:1969, *pada* 271: वो, that]. — AK655;6;1;2 ~ जीवनु भलो कहांही मूए बिनु जीवनु नाही । **सदै** adv. always. — Ds20;23 स्वयं ब्रह्म ~ सदा दादू अविचल अस्थिरं ।

**सदकै** [सदका; Raj. सदकौ; A. *ṣadaqa(t)*, alms] a ceremonial offering, or gift (to a holy man in the name of God, roughly corresponding to the type of offering known in Hindī as निष्ठावर; Vaudeville:1974, p. 156, n. 37). — ~ **करना** to dedicate oneself. — Ks1;20 सतगुरु कै ~ किया दिल अपनी का सांच । Ds1;43 सतगुरु कै ~ कीया दादू बलि बलि जाइ । HK80 उठि ~ बलाइ लेंव प्रकृति यों न चाहिये धाईये ज्यों मेंन ।

**सदन** dwelling; abode; palace. — 103; Ke6;5 इंद बदनि तुम ~ सुधा को सुख समूह उपजावे ।

**सदनी** Ke121;3 बिधु बदनी रास रस ~ हित रदनी छबि बाधा । **सदनु** 3 in T.

**सदबरग** [see सतबरग] marigold. — P35;4 नागेसरि ~ नेवारी औ सिंगारहार फुलवारी । P188;3 कोइ ~ कुंद औ करनाँ । cont. truthful [see *Padmāvata*, p. 60, n. 7]. — P59;7 कोइ कूजा ~ चंबेली ।

**सदय** adj. compassionate; tender (heart). — T2;85;1 ~ हृदयँ दुखु भयउ बिसेषी ।

**सदल** [स-दल] with an army. — T6;116;2 सकुल ~ प्रभु रावन मार्यो ।

**सदही** [सदा] adv. always. — AK969;3;1;3 अब तब जब कब तुही तुही हम तुअ परसादि सुखी ~ । **सदा** 913; Su4731;0 कबहु न मितत ~ पावस ब्रज लागी रहति झरी । **सदातु** Su3851;2 गज गति मंद मराल बिरोधी रुचि रिपु हेम ~ । **सदा-गति** syn. for breath. — N88;397 श्वसन ~ मरुत हरि मारुत जगत परान ।

**सदाफल** [सदाफल; शरीफा; A.-P. *ṣarīfa*; see *Padmāvata*, p. 179, n. 3, and p. 34, n. 3] lit. always bearing fruit: N. given to various trees, incl. the custard-apple. — P34;3 गलगल तुरंज ~ फरे । P187;3 कोइ ~ तुरंज जैभीरी । P436;4 औ न ~ तुरंज जैभीरा कटहर बड़हर लौकी खीरा । **सदाफल** Dp184;3 सुफल ~ बारहमास । Kp241;0 सदा ~ दाष बिजौरा कौतिगहारी भूली । Kp425;2 आप ~ आपै नींबू आपैं मुसलमान आपै हींदू । N92;451 सुरभि सिलूखी ~ ताल बिल्व मालूर । Np101;2 नींब ~ सूफल फलिया सो मोहि लागै मीठा ।

**सदावै** [< सदा, A. *ṣadā*, call, invitation] calling; cont. renown. — AK480;16;4;1 हरि जनु ऊतमु भगतु ~ आगिआ मनि सुखु पाई ।

**सदासिव** [सदाशिव] always happy or prosperous: a title of Śiva. — Gs168 आकास तत ~ जाण । T1;90;2 हमरें जान ~ जोगी । T5;49;4 देहु ~ मन भावनी । T2;44;4 बिनती सुनहु ~ मोरी ।

**सदिका** [see सदकै]. — Ds12;105 ~ सिरजनहार का केता आवै जाइ । **सदिकें** Ds34;63 हम है ऐसी जिनि करौ ~ जाऊं पीव । **सदिकै** Ds3;34 दादू दीन दुनी ~ करौं टुक देषण दे दीदार ।

Dp299;2 ~ करूं सरीर सब जुग वारणें ।  
Ds16;38 दादू दीन दुनी ~ करौं टुक देषण दे  
दीदार । Ds3;39 दादू ~ करौं सरीर कौं बेर बेर  
बहु भंत ।

**सदूर** [शार्दूल] tiger. — P347क बेगि आइ पिय  
बाजहु गाजहु होइ ~ । **सदूरहि** P636क कोइ न  
नियरें आव सिंघ ~ लागि । **सदूरा** P144;6 औ न  
खाहि ओहि सिंघ ~ । **सदूरू** tiger (being one  
of four or five items difficult to obtain; see  
*Padmāvata*, p. 478, n. 5, and *pada* 419,  
5–6). — P462;5 पदुमिनि अंब्रित हंस ~ सिंघल  
दीप सो भलेहैं अँकूरू । P302;4 लंक देखि कै  
छपा ~ ।

**सदृस** [स-दृश] adj. like; similar. — S17;11;0  
सिंघ श्रप के आलै वै ग्रह मरहट ~ जनावत ।  
Su1116;7 बकासुर की चैंच फारी सिषर ~  
दिषाइ ।

**सदेहू** [संदेह] doubt. — PP23;10 अब दूजै दिन  
नाही नेहू अपनै मन जिनि करहि ~ ।

**सदैव** [सदा] adv. always. — T1;296;3 जद्यपि  
अवध ~ सुहावनि । T1;324छ1 उर सर ~  
बिराजहीं ।

**सद्विस** [स-दृश] adj. like; similar. — Su1998;1  
भृकुटि इमि नव कंज पारस ~ चंचल मीन ।  
Su3064;7 ~ न भये लजाए ।

**सद्य** [सद्यः] adv. 1. at the same time;  
immediately. — G52;13 ~ सिराइ सुरभ सुरभी  
घृत सौरभ घन अघाने हो । T5;48;2 करउँ ~  
तेहि साधु समाना । 2. cont. adj. immediate  
(fruit). — T1;2;7 अकथ अलौकिक तीरथराऊ देइ  
~ फल प्रगट प्रभाऊ । 3. fresh (blood). —  
T1;93छ भूषन कराल कपाल कर सब ~ सोनित  
तन भरें । T6;101;2 कपाल करि ~ सोनित पान ।

**सद्य-रस-भोगी** those who take enjoyment  
from constantly new liquids (Hawley:  
“those who love what is virgin-fresh”). —  
Su4378;3 स्वारथ निपुण ~ जिनि पतियाहु बिरह  
दुष दातनि ।

**सधीर** [सुधीर] adj. steadfast. — Np124;6 प्रणवंत  
नामदेव संत ~ चरन सरन राषौ हरि नीर ।

**सधै** [सधना] vi. 1. to be perfected, or  
controlled. — Ds3;117 दादू सहजें मनसा मन ~

सहजें पवना सोइ । 2. to be obtained. —

Ks15;14 एकै साधें सब ~ सब साधें सब जाइ ।

**सनंद** [सनंदन] Sanandana (one of the four  
human sons of Brahmā; see also सनक). —  
AK478;10;1;1 सनक ~ अंतु नही पाइआ बेद पड़े  
पड़ि ब्रहमे जनमु गवाइआ । AK691;1;1;1 सनक  
~ महेस समानां सेखनागि तेरो मरमु न जानां ।  
N79;268 जा पद पंकज रेनु कौं बांछत सनक ~ ।

<sup>1</sup>**सन** [संग; H. साथ] adv. with; in the company  
of. — 328; Np143;2 वो सांप्या ~ भाजई भजिये  
भगवानां । Su3654;3 सूरदास प्रभु राज नारि  
मिलि लेति बलाइ वारि अंचल ~ ।

<sup>2</sup>**सन** [also शन] Indian hemp (source of  
fibre). — J13;11 रूई र कपास भरे जु अवास  
लावै ~ सूत दयंत के पूत ।

<sup>3</sup>**सन** [सन्] year (of a calendar). — P24;1 ~ नौं  
सै सैंतालिस अहै कथा अरंभ बैन कबि कहै ।

**सनक** Sanaka (the oldest son of Brahmā, and  
the world's first ascetic. He followed this  
vocation quite against his father's will, and  
had to flee his father's wrath because of  
it). — AK478;10;1;1 ~ सनंद अंतु नही पाइआ ।  
Sup116;2 ~ सनन्दन नारद सूरानौ योगेसुर न्यारा  
रे । AK691;1;1;1 ~ सनंद महेस समानां सेखनागि  
तेरो मरमु न जानां । N79;268 जा पद पंकज रेनु  
कौं बांछत ~ सनंद । Su337;1 जहं ~ स हंस  
मीन सिव मुनि जन नष रवि प्रभा प्रकास ।

Su56;6 नारदादि सुकादि ~ स थके करत उपाइ ।

**सनकादि** Sanaka and the others. — 7;

**सनकादिक** 65; **सनकादी** 3 in T; **सनकादीक**  
Np187;2 सिव ~ पार न पावे ।

**सनकारे** [सनकारना] vt. to signal; inform with a  
signal. — T2;196 ~ सेवक सकल चले स्वामि  
रुख पाइ ।

**सनमंध** [संबंध] association. — P475क अस वह  
फूल बास कर आकर भा नासिक ~ ।

**सनमान** [सम्मान] respect; ~ करना to show  
respect. — N200;101 ता राजा कौ करि ~ बोले  
बैयासिक भगवान । T1;326छ3 पुनि भानुकुलभूषन  
सकल ~ निधि समधी किए । T4;19;3 सब कर  
करि ~ बहूता । **सनमानु** T2;125;1 करि ~  
आश्रमहि आने । **सनमानू** 2 in T.

**सनमानहिं** [सम्मानना] vt. to respect;

welcome. — 4 in T; T2;274;2 सावधान सबही ~ । **सनमाना** 3 in T; **सनमानि** 9 in T; **सनमानी** 21; **सनमाने** 26 in T; T1;222;2 कोउ कह ए भूपति पहिचाने मुनि समेत सादर ~ । **सनमानै** J2;4;1 हम जानै ऐह हम ही पिछाँनै प्रभु कै निकटि सदा ~ ।

**सनमुख** [सम्मुख] adv. facing; in front. — 53; AK338;68;1;2 सूरु कि ~ रन ते डरपै सती कि सांचै भांडे । Ds16;55 साँई सौं ~ सदा मुकता सव ही ठाँव । T1;180;4 जेहि न होइ रन ~ कोई । **सनमुष** 164; face to face. — Ks15;65 साहिब सौं ~ रहै तौ अजरावर होइ । Ks9;29 जा कारनि मैं जाइथा ~ मिलिया आइ । Su1810;2 रबि अरु ससि दोउ एकै रथ ~ आनि अरे । **सनमुषा** Kp116;2 पांचौ भईया भये ~ तब यहु पाँण करीला । **सनमुषि** Gs113 चंद सूरज दोऊ ~ राषिला कहो हो अवतू तहां की सहिनांणी । Np167;7 धज कांपी देवल धरहरया नांमदेव ~ दूबारा फिरया । **सनमुषी** Sus5;25 पतिबरता पति ~ सुन्दर लहै सुहाग । **सनमुषु** Ds23;32 मानि बडाई पति गई तब ~ सिरजनहार ।

**सना** [से] ppn, with; to. — KBp45;0 कौन मुवा कहु पंडित जना सो समुझाय कहहु मोहि ~ । Su3830a;2 जौ पै नाहिनै मानत बचन रिना तौ कहा कहिये सूर स्याम ~ ।

**सनातन** adj. existing from of old; eternal. — KBp115;3 जो है ~ सोई भूला अब सोइ भूलहि षाया । Kp23;3 अब मन उलटि ~ हूवा तब हंम जाण्यां जीवत मूवा । N266;120 इत तैं बहुरि अनत कहूँ जात न यातैं नंदसुवन जु ~ ।

**सनातनु** AK327;17;3;1 अब मनु उलटि ~ हूआ तब जानिआ जब जीवत मूआ ।

**सनाथ** [स-नाथ] adj. having a master, or protector, or husband. — 9; **सनाथा** 5; T1;207;5 निसिचर बध मैं होब ~ ।

**सनान** [स्नान] bathing (often ridiculed as a futile exercise, if the interior is not clean). — 9; Ds2;54 दादू राम नामं जलं कृत्वा ~ सदा जित तन मन आतम नृमलं पंचभू पापं गत । Dp338;3 काया मांहेँ कासी ठान काया मांहेँ करै ~ । Gp37;3 तीरथि तीरथि ~ करीला बाहर धोये

कैंसैं भीतरि भेदीला । Sus5;10 सुन्दर पतिव्रत राम सौं तीरथ सकल ~ । Sup147;3 जब पेलि माल्हि कैं चले न्हान पुनि सोक सरोवर कियौ ~ । **सनानि** Kp451;0 बिस्न ध्यानं ~ करि रे बाहरि अंगम धोइरे साच बिनां सीझिसि नही कांई ग्यांन ट्रिस्टैं जोइरे ।

**सनाल** [स-नाल] with the stalks (of a lotus). — Su4729;1 जनु जुग जलज सुमेरु शृंग जमि मिले जाइ सम ससिहि ~ ।

**सनाह** armour (for a drawing, see *Padmāvata*, p. 744). — AK1161;17;3;1 स्वाद ~ टोपु ममता को कुबुधि कमान चढाई । Kp421;2 स्वाद ~ कोट ममिता कौ कुबधि कमाण । Sup118;1 छोडि ~ हुलसि करि आघौ फूल्यौ अंग न माई । Su2742;2 सनमुष सजि कै सावधान भए उत ~ अंग अंग प्रति राजत । Sus18;22 सुन्दर सील ~ करि तोष दियौ सिर टोप । T1;266;1 उठि उठि पहिरि ~ अभागे । **सनाहु** T2;190 सुमिरि राम मागेउ तुरत तरकस धनुष ~ ।

<sup>1</sup>**सनि** [सन; H. साथ] adv. with. — Gc43 जाके नव नव प्रीति राग रहे पिय तन मन ~ ।

<sup>2</sup>**सनि** [से] ppn, with; to. — Ds3;4 दादू विरहनि दुष ~ कहै जानत है जगदीस । Sup152;3 मैं ~ करौं पुकार तुम बिन पीव रे ।

**सनिपात** [सन्निपात] *ayur.* disorder of bodily humours (and illness produced by it). — KBp57;2 जो ~ रोगिया माटै सो साधन सिध पाई । **सनिपातू** P452;4 कोइ कह काँप आहि ~ ।

**सनी** [सनना] vi. to be smeared, or soaked (with). — G30;1 देषो हरि पावस वधू वनी साजि सिंगार अंग अंगनि प्रति तुमसों सनेह ~ ।

**सनीचर** [शनि] adj. 1. slow-moving. — N107;139 मंद ~ मंद खल मंद अल्प अग्र मंद । 2. Saturn. — (for the metaphor with शुक्र, Venus or Friday, and स्रवण, the 23rd lunar asterism, see *Padmāvata*, p. 498, n. 4). — P479;4 सूक ~ दुहुँ दिसि मतेँ होहि निरार न स्रवनन्हि हुतें । 3. Saturday (शनिवार, on which day one should not travel towards the east). — P382;2 सोम ~ पुरुब न चालू मंगर बुद्ध उतर दिसि कालू । (on which day one should take a partic. herb; see *Padmāvata*, pp. 386-

387). — P382;6 आदित हीं तँबोर मुख मंडिअ  
बावभिरंग ~ खंडिअ ।

**सनीरा** [स-नीर] (eyes) full of tears. — T2;70;1  
कंप पुलक तन नयन ~ ।

**सन** [सनना] vi. to be smeared, or soaked  
(with). — G41;4 कुंकुम घोरि भरे घट हाटक के  
घने पंकज पुंज पराग मृग मद सों ~ ।

<sup>1</sup>**सने** [सन; H. साथ] adv. with. — Kp39;0 जो मन  
हैहै राम ~ सनेही तो बिन जल मंजन निरमल  
होई ।

<sup>2</sup>**सने** [सनना] vi. to be smeared, or soaked  
(with). — N198;54 तैसेई उत्तम बक्ता बने श्री  
सुक परम प्रेम रस ~ । N273;86 गोरज छुरित  
कुटिल कच बने जनु मधुकर पराग रस ~ ।  
N300;62 देखहु ये कैसें दुम बने छत्र से तने सबै  
गुन ~ । N319;34 संसारी जन तहँ को गने काम  
कर्म जु अबिद्या ~ ।

**सनेबी** [see *Padmāvata*, p. 518, n. 3] a kind of  
horse. — P496;3 काले कुमैइत लील ~ खंग  
कुरंग बोर दुर केबी ।

**सनेम** [स-नेम, स-नियम] with due ceremony. —  
T2;310;4 प्रेम ~ निमज्जत प्राणी । **सनेमा** doing  
penance. — T2;323;4 आयसु होइ त रहौं ~ ।

**सनेहँ** [स्नेह] love; affection. — 63 in T; **सनेह**  
245; Ks12;9 मैमंता त्रिन नां चरै सालै चित्त ~ ।

**सनेह-मय** adj. loving; affectionate. —

T2;117;1 तुम्हारे सुनि ~ मंजुल बानी । T2;159

सुनि सुत बचन ~ । T2;255 सुनि ~ बचन ।

T2;274;1 सुनि ~ पुरजन बानी । **सनेह-वंत**

N254;10 सिष्य ~ जो रहै तिन सौं गुरु गुप्तौ पुनि

कहै । **सनेहा** 18; **सनेहु** love; affection. — 80;

**सनेहू** 48 in T; **सनेहो** Su298;0 सबनि ~ छाडि

दयौ ।

**सनेहिया** [स्नेही] adj. affectionate; loving  
(friend). — Sup205;0 सजन ~ छाइ रहे परदेश ।

**सनेही** 80; Dp183;1 सदा ~ राम के सोई जंन

साचे । T2;122;4ए जेहि के सब भाँति ~ ।

merciful. — Ks8;9 सबल ~ हरि मिला तब उतरा

पारि कबीर । **राम-सनेही** 21; 1. a lover of

Rāma. — Ks30;2 कामिनि काली नागिनीं तीनिउं

लोक मंझारि ~ ऊबरै बिषई षाए झारि । Ks4;4

पुर पट्टन सूबस बसै आनंद ठां ठां ~ बाहिरा

ऊजड मेरै भाइं । T2;218;4 भरत सरिस को ~ ।

**2. Rāma, my lover.** — Ks2;23 अंषियां प्रेम

कसाइयां जग जानैं दुषडियांह ~ कारनैं रोइ रोइ

रातडियांह । Ks15;1 ~ बाहिरा तू क्यों सोवै

निचित । **3. cont. she who loves Rāma: the**

faithful wife-soul. — Ks20;3 कबीर हरदी पीयरी

चूनां ऊजल भाइ ~ यू मिलै दोनउं बरन गंवाइ ।

**सनै** [सनना] vi. 1. to be imbued, or

overwhelmed with. — N310;36 कृष्ण कल्पतरु

से जहँ बनै सब सुख बरसत बर रस ~ । **2. to**

be mixed; cont. to come (in between). —

HK79 हों तेरो बसीठ तू मेरौ तो मेरै बिच और न

~ ।

**सनै-सनै** [शनैः-शनैः] adv. slowly. — PP6;11 ~

धरती पग धरही सनै-सनै मारगि अनुसरही ।

**सनै-सनै** N173;389 ~ धरियै पिय हमहुँ तौ अधिक

पियारे । N290;75 ~ थल पंक मिटाई बीरुध तूनन

की गई कचाई ।

**सनौ** [सनना] vi. to be dirtied. — N244;30 निसि

दिन रहत धूरि मैं ~ पूर्व जन्म कौ सूकर मनौ ।

**सन्त** [see संत]. — 9; **सन्तनि** 10; Sup136;2 जे जे

कृत संसार के ते ~ छांडे ।

**सन्तुष्ट** [संतुष्ट] adj. satisfied. — Sus22;15 काहू

सौं ~ है काहू ऊपर कोप ।

**सन्तोष** [संतोष] satisfaction. — Sus3;52 सुन्दर

सुष ~ है आनंद अंग न माइ ।

**सन्देश** [संदेश] information; message. —

Sus3;30 सुन्दर बिरहनि यौं कहै आया नहीं ~ ।

**सन्देशा** Sus3;50 सुन्या ~ पीव का मन मैं भया

अनंद ।

**सन्देह** [संदेह] doubt. — Sus1;9 श्रवन हुं शब्द

सुनाइ करि दूरि किया ~ ।

**सन्धि** [संधि] f. juncture. — HK7 चित चल्यौ

काढन कौं बिकुच ~ सम्पुट मैं रहे भवै ।

**सन्नाह** [सनाह] armour. — N108;141 बारन कहियै

बरजिबौ बारन पुनि ~ ।

**सन्निधि** [सन्निधि] vicinity. — N208;71 पदपंकज के

~ मात्र तब हीं भये मुक्ति के पात्र ।

**सन्मुख** [सम्मुख] adj. facing; in front of. — 53;

N255;20 सोहत सब तैं ~ ऐसैं कमल के बीच

करनिका जैसें । **सन्मुख** Ds1;100 पंचौ मिलि ~

भये तब पंचौ गुर की बात ।

**सन्यपात** [सन्निपात] a state of delirium, or paralysis. — T6;33;3 ~ जल्पसि दुर्बादा भएसि कालबस खल मनुजादा । T7;121;16 प्रीति करहिं जौं तीनिउ भाई उपजइ ~ दुखदाई ।

**सन्या** [सेना] f. an army; company. — Kp406;3 हरि कौ दास मरै जे मगहरि तौ ~ सकल तिराई ।

**सन्यासिहि** [संन्यासी] one who has renounced the world; ascetic. — P328;6 दरब उबारहु अरघ करेहू औ लै वारि ~ देहू । **सन्यासी** Kp210;1 बहुत ग्रब ग्रबे ~ ब्रह्मचरि ज छूटै नहीं पासि । P30;4 कोई रिखेस्वर कोइ ~ कोइ रामजन कोइ मसवासी । P55क जोगी जती ~ तप साधहिं तेहि आस ।

**सन्सय** [शंसय] doubt. — KBs88 ~ षण्डै सो जना जो सब्द बिबेकी होए ।

**सपचै** [?; H. सुलगना] vi. to smoulder. — Ks2;8 बिरह की ओदी लाकडी ~ औ धुंधुवाइ । **सपचै** to hiss (like damp wood, symbolic for *viraha*). — KBs72 बिरह की ओदी लकडी ~ औ धुंधुवाए ।

**सपच्छ** [स-पक्ष] having wings. — 4; T3;18;2 जनु ~ कज्जल गिरि जूथा । T6;50;3 सर समूह सो छाड़ै लागा जनु ~ धावहिं बहु नागा । **सपच्छा** T6;68;2 सत्यसंध छाँड़े सर लच्छा कालसर्प जनु चले ~ ।

**सपतंग** [Raj.] honour. — Sus5;6 सुन्दर जब पतिव्रत गयौ तब षोई ~ ।

<sup>1</sup>**सपत** [सप्त, q.v.] adj. seven. — AB93;4;1 पुंडर केस कुसम ते धउले ~ पाताल की बाणी । AN1167;1;1;2 जिनि आकास कुलह सिरि कीनी कउसै ~ पयाला । AN1292;1;4;3 नख प्रसेव जा चै सुरसरी ~ समुंद जां चै घडथली ।

AR1293;2;1;4 बिआस महि लेखीअै सनक महि पेखीअै नाम की नामना ~ दीपा । Np94;1 ताज कुलह ब्रह्मंडै कीन्हां पाव ~ पताल जी ।

**सपत-दीप** [see <sup>2</sup>दीप]. — Ds20;4 येक तत ता ऊपरि इतनी तीनि लोक ब्रह्मंडा धरती गगन पवन अरु पांणी ~ नव षंडा । **सपत-पुरी** the seven sacred cities (Ayodhyā, Mathurā, Haridvāra, Kāśī, Kāñcīpuram, Ujjaiyini, Dvārakā). — Np79;3 ~ नौ ऊपर भाई रांम बिनां कौनै गति पाई । **सपत-लोक** AN1292;1;1;3 जां चै घरि

दिग दिसै सराइचा बैकुंठ भवन चित्रसाला ~ सामानि पूरीअले । Np238;1 ~ साहिबांन पूरि ले लिषमीं पियारी चंद सूर जाचै दीवला ।

**सपत-समंदा** [सप्त-समुद्र] the seven oceans (around mount Meru in ancient Indian cosmology; they each separate a circle of land: लवणोद—or क्षारोद—, इक्षुरसोद, सुरोद, घृतोद, दधिमंडोदक, क्षीरोद, स्वादूदक; see also

सप्त>सप्त-समुन्द्र the seven oceans: Lavaṇa, Ikṣu, Dadhi, Kṣīra, Madhu, Madirā, Ghṛta; and सागर>सागर-सात). — Dp323;2 धरणीं धरण बरण बहु बाणीं रचि ले ~ रे । Ds20;4 यह सूर चौरासी लष दिन अरु रैणि रचिले ~ मंडा ।

**सपतौ; सपतौ-मंडल** [सप्त-मंडल] the seven worlds. — Ds4;1 दादू निरंतरि पीव पाइया जहाँ पंषी उनमनि जाइ ~ भेदिया अष्टै रह्या समाइ ।

<sup>2</sup>**सपत** [शपथ] f. an oath. — P313;1 पुरुख क बोल ~ औ बाचा । P537;5 पै बिनु ~ न अस मन माना ~ क बोल बचा परवाना । P537क सरजै ~ कीन्ह छर बैनन्हि मीठै मीठ राजा कर मन माना मानी तुरित बसीठि । PP9;1 स्वांमीं ~ अपनी दीनी पीपा संगि सीया करि लीनी । Su539;3 सूर ~ मुहि इनहि दिननि मैं लै आउं वा क्रिया धिनानहि । **चरननि की** ~ an oath by someone's feet. — Su3380;2 मन क्रम बचन ~ चरननि की । **सपथ** an oath. — 49; P207;7 ताकरि ~ जरहु जेहि आगी । P333;4 पिता ~ हौं आजु न बाँचौं । Su4663;2 चरण कमल की ~ करति हौं यह संदेस मोहि बिष बरि लागत ।

**सपथ-मिथ्या** a false oath. — Su4364;2 सूर ~ लंगरायौ ए दोउ उधौ की प्यारी ।

**सपदि** adv. at once. — 6; T1;136;1 ~ चले कमलापति पाहीं ।

**सपन** [स्वप्न] a dream. — 9; KBp60;1 जीवन ऐसो सपना जैसो जीवन ~ समाना । T2;93;1 देखिअ ~ अनेक प्रकारा । **सपना** 7; T5;11;1 सबन्हौ बोलि सुनाएसि ~ सीतहि सेइ करहु हित अपना । **सपनी** a dream (madmen follow others' dreams). — KBr26;6 भयो दिवाना और कि ~ । **सपनें** (in a) dream. — 6; T1;118;1 जौं ~ सिर काटै कोई बिनु जागें न दूरी दुख होई । T5;11;2 ~ बानर लंका जारी । **सपने** 12; N12;239 जौ



अनुकूल होइ करतारा ~ साँच करत नहिं बारा ।  
**सपनेहुँ** (in a) dream. — 98 in T; T1;102;3  
 पराधीन ~ सुखु नाहीं । **सपनेहु** 6; a dream. —  
 KBr24;2 चारि अवस्था ~ कहई । **सपनै**  
 Su4683;2 तुम्ह बिन प्राण तजति हौं अपनौ एक  
 बार मोहि ~ लहिबौ । **सपनौ** N10;208 कहन  
 लगी तब अपनौ ~ ।

**सपनावति** [स्वपनावती] Svapnāvatī (for the  
 story of king Vikrama and Svapnāvatī, see  
*Padmāvatā*, p. 223, n. 3). — P233;3 बिक्रम धँसा  
 पेम के बारों ~ कहँ गएउ पतारों ।

**सपरन** [स-पर्ण] adj. having leaves. — T1;288;1  
 लखि नहिं परइ ~ सुहाई ।

**सपरब** [स-पर्व] adj. knotted. — T1;288;1 सरल  
 ~ परहिं नहिं चीन्हे ।

**सपरश** [स्पर्श] touch. — Sup178;2 तहां शब्द ~  
 रूप रस बन गन्ध तरु बिस्तार । **सपरस** Sup1;3  
 किये शब्द ~ रूप रस पुनि गंध नीकें । **सपरसै**  
 Np70;4 ~ नारांङ्ग सेवग नांमां रे । **सपरसै**  
 Sup87;3 शब्द रूप रस गन्ध ~ मन इन्द्रिनि तैं  
 न्यारौ दरसै ।

**सपरा** [सपराना] vt. to give a bath; wash. —  
 Dp63;1 सहज संप्रपन सुमिरन सेवा त्रिबेनीं तटि  
 संजम ~ ।

**सपरिजन** [स-परिजन] adj. with attendants. —  
 T2;214 बहुरि ~ भरत कहँ रिषि अस आयसु  
 दीन्ह । T2;96;2 भयउ ~ बिकल निषादू ।

**सपष्ट** [सु-पुष्ट] adj. well-fed; strong. —  
 Sus24;7 क्षीण ~ शरीर है शीत उष्ण तिहिं लार ।

**सपीअल** [पीला] adj. yellow. — तुम मखतूल सुपेद  
 ~ हम बपुरे जस कीरा ।

**सपीडा** [स-पीड़ा] with pain; having pain. —  
 Ds15;26 दादू साध ~ मन करै सतगुर सबद  
 सुणाइ । Ds2;66 नाम ~ लीजिये प्रेम भगति गुण  
 गाइ । Ds3;45 सदा ~ मन रहैं राम रमै उन  
 संग ।

**सपुष्ट** [सु-पुष्ट] adj. strong. — Sus15;62 चौसठि  
 सै अंगुली करै मन तैं कौन ~ ।

**सपूत** [सु-पुत्र] a worthy son. — 6; KBr2;6 ऐसा  
 पूत ~ न देषा जो बापै चीन्है धाय । P368क तूँ ~  
 मनि ताकरि अस परदेस न लेहि ।

**सपूरण** [संपूर्ण] adj. entire; whole; complete. —  
 Hp27;1 सोलह कला ~ पंजरि सोई गवैं मति  
 गंदा । Hp90;2 सुंदर बर बिसास ~ रीती रुष राह  
 राली रे । Kp231;3 सोलह कला ~ छाजा अनहद  
 कै घरि बाजहिं बाजा ।

**सपेद** [सफ़ेद; P. *safed*] adj. white (hair which  
 comes along with wisdom). — KBr83;4  
 स्याही गई ~ आई दिल सपेद अहूँ न हुआ ।

**सपेदी** [सफ़ेदी; P. *safedī*] 1. adj. clean (cloth;  
 cont. a human birth). — KBr73;3 जाडन मरै  
 सपेदी सौरी । 2. f. whiteness. — KBr83;4  
 स्याही गई ~ आई दिल सपेद अहूँ न हुआ ।  
 R41;3 स्याही ~ तुरा रंगी सबै रंग बिसार रे ।

**सपेम** [स-प्रेम] (with) affection; loving. — 6 in  
 T; T2;222;1 कहहिं ~ एक एक पाहीं । **सपेमा**  
 T2;323;4 बोले मुनि तन पुलकि ~ ।

**सपेला** [सँपोला] a young snake. — T6;51;4  
 डरपावै गहि स्वल्प ~ ।

**सप्त** adj. seven (see also सप्त, and सात). — 80;  
**सप्त-दीप** [according to the *Purāṇas*: जंबू, कुश,  
 प्लक्ष, शाल्मलि, क्रौंच, शाक, पुष्कर; see also <sup>2</sup>दीप]  
 the seven islands; cont. everywhere. —

Gp11;2 पांच सहंस मैं षट अपूठा ~ अष्ट नारी /  
 नव-षंड पृथी इकबीस मांहीं एकादसि एक तारी /  
 द्वादसी त्रिकुटी यला पिंगुला चव दसि चित मिलाई  
 / षोडस कवल दल सोल बतीसौ जुरा मरन भौ  
 गमाई । N126;64 लोक चतुर्दस धूरि तैं ~ नव  
 खंड । P461;6 ~ महँ चुनि चुनि आनी सो मोरें  
 सोरह सौ रानी । P492;2 ~ राजा सिर नावहिं औं  
 सैं चलीं पदुमिनी आवहिं । P53;7 ~ के बर जो  
 ओनाहीं उतर न पावहिं फिर फिर जाहीं ।

Sus15;38 सुन्दर मन भाग्यौ फिरै ~ नौ षण्ड ।

T1;154;4 ~ भुजबल बस कीन्हे । **सप्त-धात**

[—धातु] seven elements of the body (रस, fluid;  
 रक्त, blood; मांस, flesh; मेद, fat; अस्थि, bone;  
 मज्जा, marrow; शुक्र, sperm). — Gp22;3 ~ का  
 काया पींजरा ता मांहि जुगति बिन सूवा । Hp24;2  
 ~ मैं अठ सठि तीरथ नौ सै मंण सुलझाया ।

**सप्त-पतार** [—पाताल] the seven

underworlds. — P149क ~ खोजि जस काढ़े बेद  
 गरंथ सात सरग चढ़ि धावौ पदुमावति जेहि पंथ ।

**सप्त-रिषि** [सप्तर्षि] the seven seers (Kaśyapa,

Atri, Bharadvāja, Viśvāmitra, Gautama, Yamadagni, Vasiṣṭha). — T1;77;4 ~ सिव पहिं आए । T1;82;1 ~ सिव पहिं जाई । **सप्तरिषिन्ह** T1;91;3 पत्री ~ सोइ दीन्ही । **सप्त-समुन्द्र** the seven oceans (Lavaṇa, Ikṣu, Dadhi, Kṣīra, Madhu, Madirā, Ghṛta; see also

<sup>1</sup> सप्त>सप्त-समंदा, and सागर>सागर-सात). — Sus21;21 जाकी आग्या में रहै सुन्दर ~ ।

**सप्त-सागर** (the seven oceans surrounding Jambudvīpa). — Su371;1 दीप सराव ~ घृत बाती सैल घनी । **सप्त-सुर** [-स्वर] the seven tones of the scale. — H68;6 लाग कट्टर उरप ~ सौं सुलप लेत सुंदर सुघर राधिका नामिनी । H71;3 लेत गति मान तत्त थेई हस्तक भेद स रि ग म प ध नी ये ~ नंदिनी । Hp86;3 राग रहसि ~ बाधे सुरति धरै सब टालै । (produced by Kṛṣṇa's murali). — Su1893;2 आपु अचै अचवाइ ~ कीनै । **सप्ताबरन** [-आवरण] seven veils (of the ātmā: water, wind, fire, ether, sense of self, mahātattva and prakṛti). — T7;79ख ~ भेद करि जहाँ लगै गति मोरि । **सप्त-बिंस** [H. सत्ताईस] adj. twenty-seven. — N314;1 अब सुनि ~ अध्याइ जाँमैं इंद्र मंद लजि जाइ ।

**सप्तम** [सप्तम्] adj. seventh. — N205;9 ~ गर्भ बिष्णु कौ धाम भयौ अनंत जाहि है नाम ।

**सप्रीति** [स-प्रीति] adv. with love; loving(ly). — T1;4 जन बिनती करइ ~ । **सप्रीती** 8 in T.

**सप्रेम** [स-प्रेम] with love. — 82 in T; T1;141;4 सकुचि ~ उमा मुसुकानी । **सप्रेमा** T2;195;2 रामसखहि मिलि भरत ~ । T2;324;2 करत कठिन रिषिधरम ~ । **सप्रेमु** T1;342;4 मिलि ~ पुनि आसिष दीन्ही ।

**सफरी** [शफर] f. the mango-fish. — N80;287 ~ अनमिष मत्स तिमि प्रथु रोमा पाठीन ।

**सफल** [स-फल] adj. fruitful; fulfilled. — 35; ~ करना 1. to make fruitful. — AN857;1;1 ~ जनमु मो कउ गुर कीना । 2. to reward. — T1;257;3 ~ आपनि सेवकाई । **सफल-सफूला** with fruits and blossoms. — T2;236;4 बेलि बिटप तून ~ । T2;279;2 बेलि बिटप सब ~ । **सफलु** fruitful; fulfilled. — Ke126;4 वंछा ~ आपुनी जानी ।

**सफलता** f. fruitfulness. — N236;31 सुत कौ करम निरखि नैदरानी मुसकी जनम ~ मानी ।

**सफाती** [A.-P. ṣifātī accidental, extrinsic; < A. ṣifāt, pl. of ṣifat, quality] quality. — Ds20;17 दादू जाती नूर अलाह है ~ अरवाह ~ सिजदा करै जाती वेपरवाह ।

**सब** adj. all. — 7168; **सबइ** 21; **सबन** Hp53;2 ~ मैं कछू संमझि नाहीं जाइ जगत अचेत । **सबनि** 5. **सबति** [सौत] f. a co-wife; rival. — P434;2 दुऔ ~ मिलि पाठ बईठीं ।

**सबदरसी** [सर्व-दर्शी] adj. all perceiving. — 4; T1;53;2 सती कपटु जानेउ सुरस्वामी ~ सब अंतरजामी भगवाना ।

**सबरूप** [सर्व-रूप] one who manifests in all forms. — T6;111;8 अनवद्य अखंड न गोचर गो ~ सदा सब होइ न गो ।

**सबद** [शब्द, q.v.] 255; sweet sounds. — Ke122;5 नाचत गावत नूपर बाजे सुंदर ~ रसाल । Su153;1 डिंभ मोह के नूपर बाजे निंदा ~ रसाल । Su1989;0 बलि भौं है बलि तिलक की सोभा बलि मुरली बलि ~ रसाल । sounds (of a voice singing). — P528;7 सरस कंठ भल राग सुनावहिं ~ देहि मानहुँ सर लागहिं । sound (of a horn). — P600;6 जोगिनि भेस बियोगिनि कीन्हा सिंगी ~ मूल तैतु लीन्हा । sound (produced for attracting deer, symbolizing the attractions of the illusionary world). — Dp355;3 श्रवणां ~ ज्युं सुणै कुरंग । (compared to a छोलनां [q.v.], which is used to remove rust from a tool). — Ks1;8 ~ छोलनां छोलि कै चित दरपन करि लेइ । (compared to an arrow shot by the Satguru. The wound inflicted is the deadly, invisible wound of viraha). — Ks1;9 सतगुरु सांचा सूरिवां ~ जु बाहा एक । cont. the inner revelation (imparted by the Satguru, here perhaps identified with the anāhata sound). — Ks9;37 कबीर ~ सरीर मैं बिन गुन बाजै तांति । a quotation from the scriptures (on the basis of which a punishment can be defined). — P239;2 कहहु सो ~ सिद्धि जेहिं पावहिं । (five martial sounds (which a king in mediaeval times

was privileged to use in battle; see *Padmāvata*, p. 566, n. 7). — P527;7 बाजहिं ~ होइ झनकारा । ~ ओनाना to prick one's ear to hear the (internal) sound; listen attentively. — P603;1 स्रवन छेदि मुंद्रा में मेले ~ ओनाउँ कहाँ दहूँ खेले । **सबद-अनाहद** [see अनाहद] unstruck sound. — AB974;1;2;1 देव सथानै किआ नीसाणी तह बजे ~ बाणी । Kp16;2 कहै कबीर जिय संसा नाहीं ~ बागा । Kp386;0 ऐसा ध्यान धरुं नरहरी ~ चितवन करी । **सबदहिं** Gs21 ~ ताला ~ कूँची ~ सबद जगाया ~ सबद सूं परचा हुआ ~ सबद समाया । **सबदा** Kp444;3 संत भजै वो पाछी परै गुर के ~ मास्यौ डरै । Kp184;2 बिनहीं तालां ताल बजावै बिन मंदिर पट ताला बिनहीं ~ अनाद गाजै तहां निरतत है गोपाला । **सबदि** 13; **सबदी** AK654;3;2;2 नादी बेदी ~ मोनी जम के पटै लिखाइआ । **सबदु** 24; **सबदे** Kp425;0 आऊंगा न जाऊंगा मरूंगा न जीऊंगा गुर के ~ मा रंमि रंमि रहूंगा । **सबदै** 40; **सबदौ** 4; Kp35;1 जिहि मुषि बेद गाईत्री उचरौ तिन ~ न संसार तिरौ ।

**सबन** [सब] adj. all. — 52; **सबनन** Kp76;0 मैं ~ मैं अर मैं न हूं सब मोरी बिलगि बिलगि बिलगाई हो । **सबननि** R34;3 तुम्ह ~ मैं सब तुम मांहीं । **सबनि** 107; **सबन्ह** P273;4 हीरा दसन पान रँग पाके बिहँसत ~ बीज बर ताके । T7;125;3 संत बिटप सरिता गिरि धरनी पर हित हेतु ~ कै करनी । **सबन्हि** 37; **सबन्हौ** T5;11;1 ~ बोलि सुनाएसि सपना सीतहि सेइ करहु हित अपना । **सबयन** Kp209;2 इनमैं आपा आप ~ मैं आप आप स्युं षेलै ।

**सबर** [शबर] a Śabara (tribesman). — T2;194 स्वपच ~ खस जमन जड़ पावर कोल किरात रामु कहत पावन परम होत भुवन बिख्यात । **सबरिहि** [शबरी] f. Śabarī (N. of the Bhīla woman who was very devoted to Rāmacandra). — T7;66;4 बधि कबंध ~ गति दीन्ही । **सबरी** 5 in T.

**सबल** adj. strong; all-powerful. — 39; Ks8;9 ~ सनेही हरि मिला तब उतरा पारि कबीर । **सबला** Kp310;1 जब गढ़पति ~ होई तब लूटै न सकै कोई ।

**सबहिं** [सब] adj. all; entire. — 51; **सबहिंन** 8; **सबहि** 177; **सबहिन** 42; **सबहिनि** 7; **सबहीं** 58; **सबही** 299; **सबहूँ** P522;7 उमरा मीर अहे जहँ ताई ~ बाँटि अलंगै पाई ।

**सबाँरन** [सबाँरना] vt. to sustain. — HA5 ए हरि मौ सो न बिगारन कौ तो सो न ~ कौ मोहि तोहि परी होड ।

**सबाइआ** [सब] adj. all; entire. — AK1368;85;2 लोगु ~ चलि गइओ हम तुम कामु । **सबाई** 3; P132क कहा न मानै राजा तजी ~ भीर । **सबाई** P8;2 जीउ नाहिं पर जिअइ गुसाई कर नाहिं पै करै ~ । entire. — PP2;7 चल्यौ प्रसेद ~ गाता मानों मारि गयौ संनिपाता ।

**सबादी** [स्वाद] taste. — Ds1;99 दादू पंच ~ पंच दिस पंचे पंचों बाट ।

**सबायौ** [सबाया] adj. one and a quarter times larger; greater. — PP33;18 भगति करत जौ ब्यापै दुषु तउ मानिये ~ सुषु ।

**सबाल** [स-बाल] with a child. — T1;303;2 सघट ~ आव बर नारी ।

**सबाह** [A. ṣabāḥ] morning, dawn. — Hp74;2 उठि ~ सरष रु होता ताकी षबरि न पाई । **सबाहीं** (of the) morning. — P442;6 दमिनि जीतेउँ दसन चमकाहीं अधर रंग रबि जीतेउँ ~ ।

**सबिकारा** [स-विकार] adj. overcome by passion. — T1;90;1 अब लगि संभु रहे ~ ।

**सबिता** [सविता] the sun. — N80;278 अंबर मनि दिनमनि तरनि ~ सूर पतंग । N105;109 अवि परबत अवि मेष पुनि अवि ~ कौ नाम । N86;379 तात जनक ~ पिता बबा तोर गुन धाम ।

**स-** ; **सबिधि** [स-विधि] adj. with due ceremony. — T2;204;2 ~ सितासित नीर नहाने दिए दान महिसुर सनमाने । **सबिनय** [स-विनय] adj. in a suppliant tone. — T2;31;2 बानी ~ तासु सोहाती । **सबिबेका** [स-विवेक] adj. judicious. — T1;41;1 केवट कुसल उतर ~ । **सबिष** [स-विष] adj. poisonous. — T6;99;5 रघुपति बिरह ~ सर भारी । **सबिषाद** [स-विषाद] adj. sad. — T2;110;3 सुनि ~ सकल पछिताहीं । **सबिषादा** anxious. — T2;189;1 समाचार सब सुने निषादा हृदयँ बिचार करइ ~ । **सबीज** with seed (in Tāntric

philosophy the *bīja mantra* is believed to contain the essential elements of the most powerful mystical charms). — T2;184;1 लोग बियोग बिषम बिष दागे मंत्र ~ सुनत जनु जागे ।

**सबेग** [स-वेग] adv. in haste. — T2;243;1 चले ~ रामु तेहि काला धीर धरम धुर दीनदयाला ।

**सभयँ** [स-भय] adj. having fear. — T2;308;1 एकु मनोरथु बड़ मन माहीं ~ सकोच जात कहि नाहीं । **सभय** T1;186 जानि ~ सुर भूमि सुनि बचन समेत सनेह । **सभीत** [स-भीत] adj.

fearful. — 36 in T; **सभीता** 6.

**सबु** [सब] adj. all. — 246 in T; **सबुइ** 4 in T.

**सबूरी** [सब्र; A.-P. *ṣabūri*] f. patience; contentment. — AK1158;4;2 मिसिमिलि तामसु भरमु कदूरी भाखि ले पंचै होइ ~ ।

AK1374;185;1 सेख ~ बाहरा किआ हज काबे जाइ । Ks21;7 सेष ~ बाहिरा क्या हज काबै जाइ जाकी दिल साबित नहीं ताकौं कहाँ षुदाइ ।

**सबेर** [सब] adj. all. — V25;2 ऊलटी बह्यो जमुना को नीरु बालक बछरा पीवै न धीर राधारंमन ठगे ~ ।

**सबेरा** [H. सवेरे] adv. 1. early in the morning. — KBp32;0 हंसा हो चित्त चेतु ~ इन्ह परपंच करल बहुतेरा । 2. immediately; as quickly as possible. — P456;3 जहँवाँ रहें साँसौ जिय केरा कौनु रहिन मकु चलौं ~ । **सबेरे** in the morning. — P157क कोई दिन मिला ~ कोई आवा पछिराति जाकर साज जैस हुत सो उतरा तेहि भाँति ।

**सबै** [सब] adj. all. — 588; **सबैला** Np33;0 परहरि धंधाकार ~ तेरी च्यंता रांम करैला ।

**सब्द** [शब्द, q.v.]. — 62; Kp472;2 ~ सुनत संसा सब छूटा श्रवणि कपाट वज्र था तूटा । the (*anāhata*) sound. — Kp182;4 दीपक बिन जोति जोति बिन दीपक हृद बिन अनाहद ~ बागा । (in which there are 36 *rāgas*). — KBp69;1 एक ~ में राग छतीसौ अनहद बानी बोलै ।

**सभ** [सब] adj. all. — 155; **सभन** KBr45;7 सर्पन मुष गहेजुआ जात ~ की जान । **सभनि** Ks31;3 मांनि बडे मुनिवर गिले मांन ~ कौं षाइ । **सभन्ह** P196;1 कीन्ह पयान ~ रथ हाँका । **सभन्हि** KBr24;4 आगे दे दे ~ गंवाया ।

**सभहि** [सभा] f. assembly. — T1;189 तब अदृस्य भए पावक सकल ~ समुझाइ । T1;63 सकल ~ हठि हटकि तब बोलीं बचन सक्रोध । **सभाँ** 42 in T; **सभा** 117; P330;1 रतनसेनि गौ अपनी ~ बैठे पाठ जहाँ अठखँभा । **सभा-पति** the president of an assembly; lord. — P36;5 सब चौपारिन्ह चंदन खँभा ओठँघि ~ बैठे सभा ।

**सभौरहु** [सँभारना; सँभालना] vt. to support; take care of. — P398;1 लखिमिनि लखन बतीसौ लखी कहेसि न मरै ~ सखी ।

**सभागई** [सु-भाग्य; सौभाग्य] good fortune. — P19;1 उन्ह घर रतन एक निरमरा हाजी सेख ~ भरा ।

**सभागा** [सौभागी] adj. fortunate. — 8; AK329;29;1;2 कहु रे पंडित अंबरु का सिउ लागा बूझै बूझनहारु ~ । AK792;3;3;1 साधसंगि जा कउ हरि रंगु लागा धनु धनु सो जनु पुरखु ~ । Kp146;0 कहौ भाई अंबर कास्युं लागा कोई जाणैगा जाणणहार ~ ।

<sup>1</sup>**सभागे** [S. सुभग] adj. handsome. — P276;2 कुअँर सहस सँग आइ ~ बिनौ करहिं राजा साँ लागे ।

<sup>2</sup>**सभागे** [सौभागी] adj. fortunate. — P283;4 गडुअन्ह हीर पदारथ लागे देखि विमोहे पुरुख ~ । P353;4 अबहुँ सँवरि घर आउ ~ । P44;3 रूपवंत धनवंत ~ परस पखान पँवरि तेन्ह लागे ।

**सभारि** [सँभारना; सँभालना] vt. to take care of. — G62;2 जवहि ~ हरि धरत दुहु करनि कसैहु कसेहु आइ लागति अधर में ।

**सभा-सद** 1. courtier; member of a council. — 17; T1;332 भए प्रेमबस सचिव सुनि बिप्र ~ राउ । 2. cont. an insincere person praising someone. — Su3393;2 पोच पिसण लस दस्यु ~ प्रभु अनंग मंत्री बिनु भीति ईति ।

**सभि** [सब] adj. all. — 8.

**सभु** [सब] adj. all. — 83.

**सभेलै** [?; see <sup>1</sup>भेल]. — Ds17;5 धीर नीर का संत जन न्याव नवरै आइ दादू साधू हंस विन भेल ~ जाइ ।

**सभै** [सब] adj. all. — 28; **सभो** 5; **सभोई** 1. all. — Ds9;13 सथ ~ हलियौ पोइ पसंदौ केर ।

2. the All. — Ds4;23 दादू गाफिल छोबतैं आहे मंझि अलाह पिरी पाण जौ पाणसैं लहे ~ साव ।

**समंद** [समुद्र; see also <sup>2</sup>समंद] ocean; sea (often as a metaphor for the cycle of rebirths). — 5; Dp371;3 नांही गिरवर बासा रे नांही ~ निवासा रे । Ds13;32 दादू फूटी नाव ~ मैं सब बूडण लागे अपणां अपणां जीव ले सब कोई भागे । Kp12;3 चकवा बैसि अंगारे निगलैं ~ आकासा धावा । Kp418;2 षालिक येक ~ में भेरा पार उतारोगा साहिब मेरा । ocean (in which the shell is found where a pearl germinates; see स्वाति). — Ks11;1 जैसै सीप ~ मैं नहीं स्वाति बिन प्यास । Ks11;9 कबीर सीप ~ की रटै पियास पियास । Ks18;5 कबीर लहरि ~ की मोती बिषरे आइ । ocean (in which the waves are compared to the *jīvas* in the ocean of *samsāra*). — Ks4;32 कबीर लहरि ~ की केती आवैं जाहिं बलिहारी ता दास की उलटि समावै मांहिं । **समंदहिं** Ks11;9 ~ तिनका बरि गिनैं एक स्वाति बूंद की आस । **समंदा** Kp494;3 घटहीं भीतरि गिरवर बनषंड घट महि सात ~ । **समंदि** ocean; cont. *u.v.*: the *ātman* (in which the body and the mind have taken residence). — Kp10;1 बन कै सुसै ~ घर कीया मछा बसै पहाड़ी । **समंदे** Np50;0 संसार ~ तारि गोबिंदे हूं तिरिही न जानौं बापजी ।

**समंधू** [संबंध] relation. — J12;4;1 माता पिता कलत्र कुल बंधू देह देह प्रति मिलै ~ ।

<sup>1</sup>**सम** the first beat of a rhythmic cycle (*tāla*). — Ke10;3 इक तैं इक गति सुदार तान मान ~ बिहार ।

<sup>2</sup>**सम** adj. similar; equal. — 624; T1;277;4 नीचु मीचु ~ देख न मोही । ~ **करना** to put straight; fix properly. — T2;191;3 फरसा बाँस सेल ~ करहीं । **सम-दरसी** [सम-दर्शी] adj. viewing equally; impartial. — AK1103;4;1;2 सुनहि सुनु मिलिआ ~ पवन रूप होइ जावहिगे । Kp376;1 सुनहि सुनु मिलिआ ~ पवन रूप होइ जावहिगे । T4;3;4 ~ मोहि कह सब कोऊ । T4;7 कह बाली सुनु भीरु प्रिय ~ रघुनाथ । T5;48;3 ~ इच्छा कछु नाहीं । T7;32;3 रूप धरें जनु चारिउ बेदा ~ मुनि बिगत बिभेदा । **सम-दिष्टि** [सम-दृष्टि] f.

impartial view; equal mind. — PP15;2 ~ सवही सौ भाउ राजा रंक न जानै काउ । PP18;1 सेवै भगत सदा मन दीनों ~ आतम सब चीन्हों । PP29;12 जै कबहू ~ होई ता सुष समतुलि और न कोई । **सम-दिष्टी** PD2;9 ~ दुबध्या नही आनै सब घट आत्मराम पिछानै । **सम-दृष्टि** Kp436;3 जन की ~ सीतल सदा दुबध्या नही आनै । **सम-दृष्टी** Sup129;3 कोई निंदै कोई बंदै ~ तत ग्याता हो कोप न करै हरष नहिं मानै परम पुरुष सौं राता हो । **समदृष्टी** Dp57;1 ~ सुभाइ सहज मैं आपहि आप बिचारा । **सम-बिषम** adj. impartial or hostile. — T2;219;3 तदपि करहिं ~ बिहारा भगत अभगत हृदय अनुसार । **सम-भाइ** [सम-भाव] equality. — Sus19;33 सुन्दर साधु सदा रहै सब ही सौं ~ । **सम-रस** adj. equal; the same. — Su2470;2 सषि यह बिरह संजोग कि ~ दुष सुष लाभ कि हानि । **सम-रूप** one who is alike to all (as God). — T6;110;3 तुम्ह ~ ब्रह्म अबिनासी सदा एकरस सहज उदासीय ।

**समइयौ** [समाना] vi. to be contained. — Sup87;0 राम रमइयौ यौं समुझइयौ ज्यौं दर्पन प्रतिबिंब ~ ।

**समउ** [समय] hour; time. — 38.

**समकंध** [स्कंध] the shoulder. — N323;59 इकहि बैस ~ सुदेस ऊपर बनै जु बदन बिसेस ।

**समजम** [संयम] restraint; self-control (the five *yamas* being: non-violence, truthfulness, non-stealing, continence, not acquiring property). — T1;37;7 ~ नियम फूल फल ग्याना हरि पद रति रस बेद बखाना । T6;80;5 ~ नियम सिलीमुख नाना ।

**समझ** f. understanding. — AR658;3;3;1 कहीअत आन अचरीअत अन कछु ~ न परै अपर माइआ । Sup201;7 अजहूं ~ तरस करि जिय मैं छाडि सकल जंजाल ।

**समझइयो** [समझना] vt. (and vi.) to understand; consider. — Np175;2 कहै सुनै की कछु न मानै अनेक बार ~ । **समझत** 19; Dp216;1 यहु मति ऐसी पसुवा जैसी काहे ~ नाहीं । **समझति** Su3832;3 सूरदास वैसीयै कछु यह ~ है उनमान । **समझसि** AR974;1;3;1 कहु रविदास सभै नही ~ भूलि परे जैसे बउरे । **समझहु** P122;1 सबन्हि कहा मन ~ राजा । **समझा** to seek (to

understand). — KBs190 समुझे की गति एक है  
जिन ~ सब ठौर ।

**समझाइ** [समझाना] vt. to make one

understand; explain. — 82; AK1103;2;4;1  
कहि कबीर अब जानिआ गुरि गिआनु दीआ ~ ।

**समझाइआ** AK475;1;1;2 कवन काजि जगु उपजै  
बिनसै कहहु मोहि ~ । **समझाई** 65; PP10;4 तब  
रैदास कहै ~ मथुरा बडी जु बेदनि गाई ।

**समझाईया** Ds17;6 दादू मन हंसा मोती चुणै कंकर  
दीया डारि सतगुरि कहि ~ पाया भेद विचारि ।

**समझाईये** Ds13;116 दादू का स्यों कहि ~ सवको  
चतुर सयान । **समझाऊं** 4; Kp282;3 कहै कबीर मैं

हरि गुन गाऊं हीदू तुरक दोऊ ~ । **समझाऊ**  
AN874;7;1;1 आजु नामे बीठलु देखिआ मूरख को

~ रे । **समझाया** 14; Kp219;3 संसा ता दिन का  
गया सतगुरि ~ । **समझायौ** 15; to warn. —

Ks21;28 कबीर या संसार कौं ~ सौ बार ।

**समझावउ** to make one understand. —

AK479;13;4 कहत कबीर राम गुन गावउ हिंदू  
तुरक दोऊ ~ । **समझावत** N334;129 सैनन मैं ~  
सगरी धनि धनि निरखनहारी ।

**समझावन** AK340;5;2 मन ~ कारने कछूअक  
पडीअै गिआन । **समझावै** 31; **समझाहि** Ds27;23  
ग्यांन विचार न ऊपजै साच झूठ ~ ।

<sup>1</sup>**समझि** [समझ] f. understanding. — 35;  
Dp169;1 बाट घाट कुछ ~ न आवै दूरि गवंन हम  
जानां ।

<sup>2</sup>**समझि** [समझना] vt. (and vi.) to  
understand. — 155; Dp207;1 माया कारणिं मूल  
गंवावै ~ देषि मन मेरा । **समझी** 4; Su4608;0 हरि  
है राजनीति पढि आए ~ बात कहत हौ उधौ  
समाचार सब पाए । **समझु** AK336;57;1;2 बिखै  
बाचु हरि राचु ~ मन बउरा रे । **समझें** T2;261;3  
बिनु ~ निज अघ परिपाकू । **समझे** 14; **समझैं** 26;  
**समझैं** 77; **समझौगे** N302;35 ~ तब तिन के  
हिया ।

**समट्यौ** [समदना?] vi. to come together;  
meet. — PP34;7 ~ लोग मरौ तिहिं काढ्यौ सुनिं  
सुनिं सोक सबनि कै बाढ्यौ ।

**समता** f. 1. similarity; comparability. —  
Su4340;2 हरि समीप ~ नहि पावति । T1;237  
सिय मुख ~ पाव किमि । 2. tranquillity. —

T7;104;1 सुद्ध सत्व ~ बिग्याना । T7;117ख चित्त  
दिआ भरि धरै दृढ़ ~ दिअटि बनाइ । T7;35;2

मन संभव दारुन दुख दारय दीनबंधु ~ बिस्तारय ।

T7;90;2 बिनु बिग्यान कि ~ आवइ । 3.

indifference (Vaudeville:1974, p. 253, n. 5:

“the state in which all differences or  
opposites such as good and bad, praise and  
blame, pleasure and pain etc are abolished,  
as all appears ‘equal’ (*sama*) to the true  
Yogī; *samatā* pertains to the Hindu,  
especially the Yogic ideal of saintliness.”

See also Vaudeville:1974, p. 125: The state  
of *sahaja*, or “this transcendent state of  
absolute ‘non-conditionment’ or bliss is  
also experienced as *samatā* or *samarasa*,  
oneness of ‘enjoyment’ or of ‘emotion’,  
which implies the constant realization of  
the oneness of the whole visible world in  
spite of its apparent diversity and of the  
falseness of all duality; on the psychological  
plane, it implies that the perfect Yogī looks  
on all things as ‘equal’ (*sama*) and that he  
has transcended all possible forms of  
opposition or contrasts, such as male and  
female, hot and cold, good and bad,  
pleasant and unpleasant etc”). — Ks17;2  
सीतलता तब जानिए जौ ~ रहै समाइ । Sup30;1  
भेदाभेद दृष्टि नहिं जाकै हर्ष शोक उपजै नहिं दोई  
~ भाव भयौ उर अंतर सार लियौ सब ग्रंथ  
बिलोई ।

**समतुलि** [समतूल] adj. equal. — PP29;12 जै  
कबहू समदिष्टि होई ता सुष ~ और न कोई ।

**समतूल** 1. adv. equally. — H46;2 हदै अति फूल

~ पिय नागरी । 2. adj. equal. — H32;4 उरनष

पात तिरीछी चितवनि दंपति रस ~ । T1;247

तदपि सकोच समेत कबि कहहिं सीय ~ ।

**समतूलहु** H62;7 अति लावन्य रूप अभिनय गुन

नाहिन कोटि काम ~ । **समतूला** KBr30;4 मानहु

जीव कोटि ~ । T1;113;2 ते सिर कटु तुंबरि ~ ।

**समदन** [S. समादान] a present (given when  
meeting a person). — P419;3 ~ दीन्ह पान कर  
बीरा । P419क भेंटि घाट ~ कै फिरे नाइ कै

माथ । (five presents given by the ocean: see <sup>2</sup>नग). — P533क ~ समुंद जो कीन्ह तोहि ते पाँचौं नग देहि ।

**समदां** [समुद्र; see समंद, and <sup>2</sup>समुंद] ocean. — Gp57;2 सुसलै ~ लहरि मनाई मृघां चीता मास्या जी । **समदा** PK13;13 बसध सबहि कागद कीजै सात ~ दोति मसी लीजै ।

**समदहु** [समदना] 1. vi. to play joyfully (Holī) (or, to start a fight, or war). — P531;5 ~ फागु मेलि सिर धूरी । 2. vt. to meet (lovingly). — P299क हिय लाइ टुक हम कहँ ~ ।

<sup>1</sup>**समदि** [समुद्र; see समंद, and <sup>2</sup>समुंद] ocean. — Np53;2 जैसैं नदियां ~ समांनीं धरनी बहंती हो । **समदि** R3;2 जब लग नदी न ~ समावैं तब लग बढै अहंकारा ।

<sup>2</sup>**समदि** [समदना] vi. to meet (lovingly). — P627;6 गोरहि ~ बादिला गाजा चला लीन्ह आगें कै राजा । P384;2 ~ लोग धनि चढ़ी बेवाना जो दिन डरी सो आइ तुलाना । T1;354;1 सब बिधि सबहि ~ नरनाहू । **समदौं** to play joyfully (Holī). — P535;6 तेहि दिन चाँचरि चाहौं जोरी ~ फागु लाइ कै होरी ।

**समधिनि** [समधिन] f. mother of a son- or daughter-in-law. — Su4805;11 इहि भांति चतुर सुजान ~ सकति सब सौं रति करै । Su4805;14 इहि भांति ~ संगि निसि दिन फिरत भ्रम भुले भए ।

**समधी** father of a son- or daughter-in-law. — KBp68;3 ~ क घर लमधी आये आये बहू के भाय । T1;304;1 राम सरिस बरु दुलहिनि सीता ~ दसरथु जनकु पुनीता । T1;320;3 सकल भाँति सम साजु समाजू सम ~ देखे हम आजू । T1;321;2 पूजे भूपति सकल बराती ~ सम सादर सब भाँती । T1;326छ3 पुनि भानुकुलभूषन सकल सनमान निधि ~ किए । (Shah:1917, p. 107, glosses: “In the seat of the heart Brahma is fed by the priests”). — KBp25;1 मंडये के चारन ~ दीन्हा पुत्र विवाहल माता । KBp54;3 भयो बिवाह चली बिनु दुलहा बाटजात ~ मुसुकाई । (“*Samadhī* refers only to the relationship between the two fathers-in-

law, i.e. the fathers of the married couple. This line speaks of the wife's *samadhī*, which is impossible... There could also be a pun on *sama* (clear, even, level) and *dhi* [*sic*] (*buddhi*, intellect), *samadhī* [*sic*] being translatable as ‘clear understanding’.” Hess:1983, p. 177, n. 6.2) — KBp6;3 ~ के संग नाहीं आई सहज भई घरबारी ।

**समनं** [शमन] ending; destroyer. — T6;111;7 मद मार मुधा ममता ~ । T7;14;1 जय राम रमारमनं ~ । **समन** 9; 1. healing. — T1;1;1 ~ सकल भव रुज परिवारू । T1;2;6 सेवत सादर ~ कलेसा । 2. destroying. — T1;27;3 नाम कामतरु काल कराला सुमिरत ~ सकल जग जाला । T1;32;3 ~ पाप संताप सोक के । 3. warding off. — T1;41 ~ अमित उतपात सब भरत चरित जपजाग । 4. Yamarāja (god of death). — T3;2;3 मातु मृत्यु पितु ~ समाना । **समनि** reliever. — T2;267 जाइ निकट पहिचानि तरु छाहँ ~ सब सोच । destroying (of sins). — T7;129;1 राम कथा गिरिजा मैं बरनी कलि मल ~ मनोमल हरनी । **समनी** comforter. — H29;8 दसन कुंद सरसाधर पल्लव प्रीतम मन ~ ।

**समयँ** [समय] time; opportunity. — 5 in T; **समय** 128; **समयै** adv. at the same time. — Su4681;0 कहियौ मुष संदेस हाथ लै दीबी पाती ~ ही ब्रज बात चालिबी सुष ही माहि सुहाती । **समयो** time; moment. — HK18 श्री हरिदास के स्वाँमी कौ ~ अब नीको बन्यौं हिलि मिलि केलि अटल भई रति धूपर ।

<sup>1</sup>**समर** [S. स्मर] Kāmādeva. — N75;203 मदन जु मनमथ मनोभव ~ पंचसर मार । Su1244;0 अंग अंग छबि मनहु उए रबि ससि अरु ~ लजाई ।

<sup>2</sup>**समर** clash; war; battle. — 97; N85;362 संपराइ संगर ~ संजुग कलह अनीक । Su4780;4 परम निसंक ~ सलिल सुष क्रीडत जादू बीर ।

**समर-भूमि** field of battle. — T1;131;2 ~ तेहि जीत न कोई । **समरारूढ़ा** [समर-आरूढ़] adj. firm on the field of battle. — T6;23;2 जामवंत मंत्री अति बूढ़ा सो कि होइ अब ~ । **समरु** T1;281 प्रभुहि सेवकहि ~ कस तजहु बिप्रबर रोसु । T1;281;2 छलु तजि करहि ~ सिवद्रोही ।

**समरत्थ** [समर्थ] adj. all-powerful (as God). —

Ks32;5 चिंता छांडि अचित रहु साईं है ~ ।

Ks9;32 कबीर दिल साबित भया फल पाया ~ ।

**समरथ** 43; Dp258;2 मालिम सबै मुलिक के साईं ~ सिरजनहारा । Hp83;1 तूं मेरे बंध कुटंब परिवार तूं मेरे ~ प्राण अधार । Ks8;13 ~ मेरा सांझयां सूतां देइ जगाइ । Sus21;10 सुन्दर ~ राम की महिमा कही न जाइ । **समरथि** Hp2;2 परलै पडी जाइ थी जड बुधि ~ साहि छुडाई । **समरथु** capable. — T2;276छ तुलसी न ~ कोउ जो तरि सकै सरित सनेह की ।

**समरन** [see सुमिरन] remembering. — PA6;8;9 मम ~ भव सागर बेरी मेरे भक्त तास के तेरी ।

**समरपन** [समर्पण] entrusting; handing over; ~ करना to dedicate oneself to. — J5;4 अरु आतमा ~ कीजै नौधा भगति प्रेम मन दीजै । Kp478;2 तन मन धन सब मनसा बाचा राम ~ कीजै । **समर्पन** N261;30 अति श्रम जानि तहाँ तैं फिरै तुम कहूँ कर्म ~ करै ।

**समरपी** [समर्पना] vt. to entrust;

acknowledge. — T1;101;1 भवहि ~ जानि

भवानी । **समरपी** T1;324छ4 तिमि जनक रामहि सिय ~ बिस्व कल कीरति नई । T1;336छ करि बिनय सिय रामहि ~ जोरि कर पुनि पुनि कहै ।

**समरप्यौ** to surrender to. — Su4789;2 यह तनु मनु हरि तुमहि ~ । **समर्पि** 1. to entrust. — T6;6 सुत कहूँ राज ~ बन जाइ भजिअ रघुनाथ । 2. to dedicate oneself to. — T7;103;1 त्रेताँ बिबिध जग्य नर करहीं प्रभुहि ~ कर्म भव तरहीं । 3. to offer. — T1;209 आयुध सर्व ~ कै प्रभु निज आश्रम आनि ।

<sup>1</sup>**समल** [S.] filth. — G10;1 वंदो जसोदा पद कमल जिनहि चिंतति जाहि मिटि कलि काल के सव ~ । N188;108 जा धरमहि आचरत ~ मन निरमल होई । N78;254 किल्बिष कल्मष कलुष पुनि कस्मल ~ कलंक ।

<sup>2</sup>**समल** [संबल] provisions (taken on a journey). — KBs32 हे कबीर तैं उतरि रहु ~ परो न साथ ।

**समवर्ती** [समवर्ती] N. of Yama. — N77;232 महिषध्वज नरदंडधर ~ पुनि सोइ ।

**समसरि** adj. equal; alike. — 6; AK1103;2;1;2

जिह घरु बनू ~ कीआ ते पूरे संसार ।

AK856;3;4;2 तुम ~ नाही दइआलु मोहि ~

पापी । **समसरिया** PN2;16 बडी तुला मैं ले दल धरिया तउ न होइ पात ~ ।

**समसांन** [see Shah:1971, p. 188] a kind of transparent stone. — KBs39 जौ मोदाद ~ सील सबै रूप समसान ।

<sup>1</sup>**समसान** [= समान?] adj. equal; alike (?). — KBs39 जौ मोदाद समसांन सील सबै रूप ~ ।

<sup>2</sup>**समसान** [श्मशान] a cremation-ground. — Su103;1 फिरत ब्रथा भाजन अवलेहन सूनै सदन ~ ।

**समसीला** [सम-शील] adj. equally virtuous. — T1;30;3 ते श्रोता बकता ~ सर्वदरसी जानहिं हरिलीला ।

**समस्त** [सम-अस्त] thrown or put together: whole; entire. — 15; N208;62 तुम परमेस्वर सब के नाथ बिस्व ~ तिहारे हाथ ।

**समाँई** [समाना] vi. to be contained. — Ke26;6 केवल रसि बसि मिल्ये मनोहर आनंद उरि न ~ ।

**समा** [सम] adj. equal: (in) comparison. — T6;107छ का देउँ तोहि त्रैलोक महुँ कपि किमपि नहिं बानी ~ । T6;90छ संसार महाँ पूरुष त्रिबिध पाटल रसाल पनस ~ । **समा-दिष्टी** impartial view. — J3;1 सारासार बिबेक बिचारै सत्र मित्र ~ सारै ।

**समाइ** [समाना] vi. to be contained. — 6;

Dp430;1 कहौं कथा कछू कही न जाई एक तिल मैं सबै ~ । Kp388;3 टार्यौ टरै न आवै जाइ

सहज सुनि मै रहे ~ । **समाणी** to merge into. — Kp19;4 भव बंधन छूटै सुष मैं सुरति ~ । **समानां**

58; 1. to merge (within). — Ks28;3 आपा पर जब चीन्हियां तब उलटि ~ मांहिं । Ks9;20 सूर ~

चांद मैं दुहं किया घर एक । 2. to disappear into. — Ks8;7 हेरत हेरत हे सषी रहा कबीर

हिराइ समुंद ~ बूंद मैं सो कत हेरा जाइ । Ks9;10 लेष ~ अलेष मैं यौ आपा मांहेँ आप । **समानी**

10; to merge, or be absorbed into. — Ks8;6 बूंद ~ समुंद मैं सो कत हेरी जाइ । Ks9;10 सुरति ~

निरति मैं अजपा मांहेँ जाप । Ks9;24 सुरति ~ निरति मैं निरति रही निरधार । **समावहिगे**



Kp168;1 जैसै वहु कंचन के भूषन एकहि घालि तवावहिगे औसैं हंम लोक वेद के विछुरें सुनिहि माहि ~ । **समाहीं** Kp34;1 नही ब्रह्मंड प्यंड भी नांही पंच तत भी नाहीं अला पिंगुला सुषमन नाही ऐ गुन कहां ~ ।

**समाइ** [समाना] vi. 296; 1. to have room for. — Ks11;13 नैननि प्रीतम रमि रहा दूजा कहां ~ । 2. to be abolished. — Ks15;37 राम निकुल जब मेटिया सब कुल रहा ~ । 3. to enter into. — Ks17;2 सीतलता तब जानिए जौ समता रहै ~ । 4. to be contained (of the eyes looking around). — P173;1 नैन जो चक्र फिरै चहुँ ओरों चरचै धाइ ~ न कोरों । 5. to be absorbed. — Su3848;2 प्रगट न प्रीति करहि परदेसी दुष कैसे ह्रदै ~ । 6. to be able, or bear to (go). — Su3848;3 सूरदास प्रभु तुम्हरे मिलन बिन अनत न कहूँ ~ । **समाइआ** to merge; pervade. — 5; AK332;46;1;1 जीवत मरै मरै फुनि जीवै ऐसे सुनि ~ । **समाइकै** to be focused on. — Sup190;3 मिहरि करहु अब लेहु अंग लाइकै निस दिन रहों साई नैननि ~ । **समाइया** to be contained in. — Ks7;3 संपुट मांहि ~ सो साहिब नहिं होइ । **समाइला** AN1351;2;3;2 तू दइआलु रतनु लालु नामा साचि ~ । Gp34;4 चीटी केरा नेत्र मैं गज्येंद्र ~ गावडी के मुष मैं बाघला बिवाइला । **समाइलो** AN657;1;1;2 नादि ~ रे सतिगुरु भेटिले देवा । **समाई** to be filled. — Su4387;0 हरि बिछुरत की सूल न जाई बलि बलि जाउं स्याम सुंदर की वह मूरति चित रही ~ । **समाईये** to be immersed. — Dp248;3 तहां चलि दादू अगंम अगोचर ता मैं सहजि ~ । **समाई** 128; to be contained in (or on the earth). — P505;5 बैरख ढाल गँगन गा छाई चला कटक धरती न ~ । **समाईला** to be absorbed. — Np31;3 बैस्नों हिरदै ~ जन नांमदेव आनंद गाईला । **समाउ** AK1369;102;2 चरन कमल चितु बेधिआ रामहि नामि ~ । **समाउगो** AN973;2;4;2 नामा कहै चितु हरि सिउ राता सुन समाधि ~ । **समाऊं** Dp83;7 आऊं न जाऊं ऊनमनि लाऊं सहजि ~ गुणवंता । **समाए** to pervade. — KBs253 कबहीं भरमें अगम दरिया कबहीं गगन ~ । **समाणा** to merge into; be absorbed in. — AK1349;1;3

जो किछु होआ सु तेरा भाणा जो इव बूझै सु सहजि ~ । **समाणी** Dp187;4 दादू दीनदयालहि जाणैं सुष मैं सुरति ~ । **समाणी** Kp7;3 पद आनंद काल तैं छूटै सुष मैं सुरति ~ । **समाणौ** to be encompassed. — Np197;2 तीन लोक मैं कहीं न ~ संतनि हिरदै समौहो नरहरी । **समात** 12; to be held in. — Su984;1 मनु मुकता चुन्यौ चाहत षंजन चंचु पुटी न ~ । Su3391;3 अबहूं सूर पपीहा कै मुष कैसे सिंधु ~ । cont. to be reconciled. — Su790;0 एक अचंभौ देषि सषी री रिपु महि रिपु जु ~ । **समाता** to take (a bellyful). — Ks32;6 संत न बांधै गाठरी पेट ~ लेइ । **समाति** 5;T2;325 नित पूजत प्रभु पाँवरी प्रीति न हृदयै ~ । **समाती** to be contained. — PP25;14 हम तै चूक परै बहु भांती सो सब तुम्हारै पेट ~ । T1;91;3 बाचत प्रीति न हृदयै ~ । **समातु** to ally with. — Su3851;1 मुष ससि सत्रु पयोधर गिरि अरि क्यों तुम्ह तहां ~ । **समाते** to be contained. — Su3285;0 अतिसै चारु विमल द्विग चंचल पट पंजरा न ~ ।

**समाऊ** [सामान; P. *sāmān* household furniture, instruments] materials (for an offering). — T2;187;3 अरुंधती अरु अग्नि ~ रथ चढ़ि चले प्रथम मुनिराऊ ।

**समागम** 1. meeting; union. — Dp304;1 आप ~ सेवगा साधू यूं भाषै । N26;549 प्रथम ~ लज्जित तिया अंचल पवन सिरावत दिया । Su3196;2 प्रथम ~ ते नाना रति चित तुम्हारै ग्यान । T1;105;1 सुनु मुनि आजु ~ तोरें । 2. gathering; assembly. — Su292;1 ना हरि भजन न साध ~ रह्यौ बीचिही लटकै । T7;51;4 गावत सुर मुनि संत ~ । **समागमु** Ke87;2 प्रथम ~ कीनो लजीली सी अखीयाँ सकुचित कछु इक मन में ।

**समाचार** news; symptoms. — 66; Ds15;91 दादू उसकौं पूछिए प्रीतम कै ~ । N219;61 ~ बसुदेव जु पाये सखहि मिलन सुनतैं ही आये । Su3880;2 पठ्यौ पथिक सब ~ लिषि बकति बिरह अति अकुलानी री । **समाचारा** N17;365 सखि कहै बलि मैं पठये चारा आज काल्हि ऐहै ~ ।

**समाज** 114; 1. assembly. — T1;143;4 सत ~ नित सुनिहि पुराना । 2. community. — Ke33;7 लोक लाज कुल ~ छाडि पाछें डोलों ।

3. company; cont. the musical assembly that is constituted every year in the Holi season. — Su3471;7 कहां कहां लगि कहाँ क्रिपानिधि ब्रिंदा बिपिनि ~ । **समाजहि** T2;275;4 चले लवाइ समेत ~ । **समाजा** 61 in T; **समाजु** 57; **समाजू** 58; cont. preparations; ~ **सजना** to make preparations. — T2;19;2 भयउ पाखु दिन सजत ~ । **समाजे** gathering. — Ke30;5 सरद रैन ब्रिंदाबन फूल्यो रास बिलास ~ ।

**समाझाई** [समझाना] vt. to make understand. — Kp199;3 मेरै आगणि दाष दरीवल कहै कबीर ~ ।

**समाण** [समान] adj. equal. — Dp267;1 एकहि एकै एक ~ ।

**समादु** [समद] adj. intoxicated; overwhelmed. — V4;4 स्यामहीं सरवत मुरली नादु सुनी धुनी छुटत बीषय ~ रास रसीक जसु गाइए ।

**समाध** [see समाधि] profound meditation. — Dp419;3 सकल भुवन सेवा करै मुनियर सिध ~ ।

**समाधान** putting together: 1. solution. — N221;10 ताकौ ~ सुक करै हे राजन इहि डर जिनि डरै । N312;2 ~ गोपन कौ करिहै बाल चरित मधु पुनि बिस्तरिहै । N313;35 तिन के ~ ब्रजराइ कहे गरग के बचन सुनाइ । 2. consolation. — T2;227;3 ~ तब भा यह जाने भरतु कहे महुँ साधु सयाने । **समाधानहि** reassurance. — Su4045;2 इते पर बिनु ~ क्यौ रहि त्रिय धीर । **समाधानु** T2;323;3 परिजन पुरजन प्रजा बोलाए ~ करि सुबस बसाए । T2;39;3 ~ करि सो सबही का ।

**समाधि** 29; f. 1. meditation. — HA6 बन्दे अषतियार भला चित न डुलाव आव ~ भीतर न होहु अगला । HK15 तेरी ~ अज हूँ नहि छूटत चाहत नाहिने नेंकु निहारी । Su1276;1 षग नैन मूदि ~ रहियै रैन ज्यौ तप धीर । 2. profound meditation; state of trance (see also सहज>सहज-समाधि). — AB974;1;5;1 जागतु रहै सु कबहु न सोवै तीनि तिलोक ~ पलोवै । AK1350;5;1;2 सिध ~ अंतु नही पाइआ लागि रहे सरनाई । Kp36;0 किते ऐक सिव संकर गये उठि राम ~ अजौ नहीं छूटि । P167;2 दिस्टि ~ ओहि

सौं लागी जेहि दरसन कारन बैरागी । ~ **समाना** to get lost in meditation. — KBp90;1 सलिल को मथिकै घृत को काढिनि ताहि ~ समाना । P446;6 जोग सो रहै ~ समाना भोग सो गुनी केर गुन जाना ।

**समाधिया** [समाधना?] vi. to enter into deep contemplation. — Kp4;1 दहु कै बीच ~ तहां काल न पासै आइ रे । **समाधी** Ds1;81 दादू एता कीजै आपथैं तन मन उनमन ल्याइ पंच ~ राषिये दूजा सहज सुभाइ । T1;125;2 सहज बिमल मन लागि ~ । **समाधैं** Kp6;0 अब में पाइबो रे पाइबो ब्रह्म गियान सहज ~ सुष में रहिबो कोटि कलप बिश्राम । **समाधैं** Kp4;8 तहां कबीरौ रंमि रह्यौ सहजि ~ सोइ रे ।

<sup>1</sup>**समान** adj. equal. — 284; AK330;34;2 खोजउ असमान राम ~ न देखउ आन । P168;4 कलप ~ रैन हठि बाढ़ी तिल तिल मरि । Ks17;1 जिहि बैसंदर जग जरै सो मेरै उदिक ~ । Ks32;16 मांगन मरन ~ है बिरला बंचे कोइ । **समाना** 118; Kp74;2 सेसनाग जाकै गरुड ~ । Np143;1 कोटि गड जौ दान दे नहि नाव ~ । P613;6 चमकहि खरग सो बीज ~ गल गाजहि धुम्मरहि निसाना । T3;13;4 जीव चराचर जंतु ~ ।

<sup>2</sup>**समान** [समाना; see समाइ] vi. to be engrossed. — Ds23;40 दादू काढै जंत्र मैं पीछें सहजि ~ । **समाना** 107; Dp104;1 जब ततहि तत ~ । Dp180;4 थावर जंगम जल थल महियल घटि घटि तेज ~ । Dp350;0 मोहन माली सहजि ~ । Dp380;2 सब घट राम ~ मांहि । Kp232;2 आतम लीन अंषडित रामा कहै कबीर हरि मांहि ~ । KBs272 एक ~ सकल में सकल समाना ताहि । P446;6 जोग सो रहै समाधि ~ भोग सो गुनी केर गुन जाना । **समानाना** AK340;74;4;1 प्रगासिओ एकै एक ~ ।

**समानि** [समाना] adj. equal. — AK1105;9;2;1 खीर ~ सागु मै पाइआ गुन गावत रैन बिहानी । AK1370;117;2 जैहहि आटा लोन जिउ सोन ~ सरीरु । AK1373;175;2 जिनि जुआला जगु जारिआ सु जन के उदक ~ । AK856;5;1;1 कोऊ हरि ~ नही राजा । Ke22;2 नैन मृग ~ खंजन लाजे भूषन अंग अंग बिबिध साजे ।

**समानिआ** [समाना; see समाइ] vi. to merge. — AD487;1;4;2 धनै धनु पाइआ धरणीधरु मिलि जन संत ~ । AK857;11;1;2 जीवत सुनि ~ गुर साखी जागी । AN657;1;4;2 गुर परसादि जानिआ जनु नामा सहज ~ । AN657;3;3;1 जल भीतरि कुंभ ~ सभ रामु एकु करि जानिआ । **समानी** 26; PR12;15 हरि सागर मै बूंद ~ कोई न जानै कहा हिरानी । **समाने** 6; AK1104;4;4;2 कहु कबीर जो नामि ~ सुंन रहिआ लिव सोई । P454;6 नैनहिं नैन जो बेधि ~ । **समानेउ** to be fixed on. — P616;6 मकु पिय दिस्टि ~ चालू हुलसा पीठि कढ़ावै सालू ।

<sup>1</sup>**समानै** [समान] adj. equal to. — Su2416;2 अथर अरुण धुज वज्र कोस जनु ससि गण रूप ~ ।

<sup>2</sup>**समानै** [समाना; see समाइ] vi. to merge; slip into. — Su4458;2 बाल कुमार किसोरी लीला सु धुहि ~ । to spread through — Su4548;3 नष सिष लौं सिंगार ~ सूर सकल सुषदाई । **समानौं** to merge. — Sus20;5 समद ~ बून्द मैं राई मांहे मेर । **समानौं** 1. to be immersed in. — Kp456;3 कहै कबीर यहु जंनम बादि सहजि ~ रही लादि । 2. to be contained in. — Np246;2 तीनिं लोक मैं कहूं न ~ बैसनौं हिरदै संमानौं हो नरहरी । **समानौ** to be suffused. — Su1233;3 सूर अनल निज बदन ~ अभै किये ब्रज बाल ।

**समापति** [समाप्ति] f. end; conclusion. — N303;70 तुम करि सत्र ~ करिहैं । P182क जोगी जोग जो इमि करहि सिद्धि ~ तासु ।

**समाय** [समाना; see समाइ] vi. to merge; be pervaded. — 6; KBs38 रोम रोम बिस भीनिया अमृत कहां ~ । KBr39;5 सून्यहि सुरति ~ के कासो कहिये जात । **समाया** 11; Gp14;1 अंतरि एक सौ परचा हूवा तब अनंत एक मैं ~ । **समाये** Dp51;4 सुषसागर ता मांहि ~ । Sup171;4 सुन्दर ग्यान प्रकाश तें ब्रह्मानन्द ~ । **समायो** to be immersed. — Ke53;6 मधुप इंद्री लुभायो उरझि रूप ~ । **समायौ** Dp126;2 सदा प्रकास निवास निरंतर सब घट मांहीं ~ । **समावउ** AK327;17;3;2 कहु कबीर सुखि सहजि ~ आपि न डरउ न अवर डरावउ । **समावहिगे** 8; AK1103;4;3;2 हरि जी क्रिपा करे जउ अपनी तौ गुर के सबदि ~ । **समावा** AK341;22;2 जउ त्रिभवण तन माहि ~ ।

**समावै** Gs13 अठसठि तीरथ समंदि ~ । **समावै** 21; to be reabsorbed within. — Ks4;32 बलिहारी ता दास की उलटि ~ मांहिं । **समावैगा** R14;1 लोहा समि करि कंचन समि करि भेद अभेद ~ ।

**समारहु** [स्मरना] vt. to remember. — AK343;1;3 अंमावस महि आस निवारहु अंतरजामी रामु ~ ।

**समास** summary; cont. adv. briefly. — T6;60;1 कपि सब चरित ~ बखाने । T7;123;1 कहेउँ नाथ हरि चरित अनूपा ब्यास ~ स्वमति अनुरूपा ।

**समि** [सम]. — 102; 1. equal. — Ke90;3 तव मुख ~ नही कोटि मैं रवि ससि बपुरे की कहा है उजारी । Kp5;3 आपा पर ~ चीन्हियै रे दीसै सर्व समान । 2. (keeping the backbone) level, or flat. — (considering) equal. — Kp204;2 लोहा कंचन ~ करि जानैं सो मूरति भगवानां । Kp181;8 बंकनालि जे ~ करि राषै तौ आवागवन न होई । 3. all; cont. the All. — Kp31;3 दरसण ~ का कीजीये जे गुन नहीं होत न समांन ।

**समितुला** [S. समतुल्य] weighing against: balance; cont. equal. — PR5;8 तुरसी चंदन अरपै फूला ताका दोष नही ~ ।

**समिटि** [समेटना] vt. to gather. — T2;192 गहहु घाट भट ~ सब लेउँ मरम मिलि जाइ । **समिटे** T1;292;2 लीन्हे सीय स्वयंबर भूप अनेका ~ सुभट एक तें एका ।

**समिता** [समता] f. equanimity; harmony. — Dp328;2 सुषदाई ~ गहै आपा नहीं आंनै । Ds34;21 दादू कहे संसे दूरि करि करि संक्या का नास भानि भरम दुबध्या दुष दारण ~ सहजि प्रकास । Ds21;32 ~ कै धरि सहज मैं दादू दुबध्या नांहि । Kp339;2 इक कथि कथि भ्रम लगावै ~ सी बस्त न पावै ।

**समिधि** [समिध] f. firewood, or kindling materials (esp. for an oblation). — T1;283;2 ~ सेन चतुरंग सुहाई ।

**समीक** battle; war. — N85;361 आयोधन रन आजि मृध आहव संख्य ~ ।

**समीचीन** adj. appropriate. — N197;29 ~ धर्म की प्रवृत्ति सो कहियै मन्वंतर बृत्ति ।

**समीति** [समिति] f. joining with: union;

reconciliation. — Su3393;1 कुटिल अलक भू  
चारु नयन मिलि सचरे श्रवन समीप ~ ।  
Su4211;2 जिनि पतियाहु मधुर सुनि बातें लागे  
करण ~ ।

**समीप** [समीप] adj. near. — 122; Kp457;1

प्रहिलाद आदि राषे हरि ~ । **समीपा** T1;214;2 पुर  
बाहेर सर सरित ~ । **समीपी** KBs236 कृस्न ~  
पंडवा गले हिवारे जाए । **समीपै** Sup17;3 ज्यों घृत  
हि ~ रे सब अंग प्रदीपै रे रसना नहिं छीपै रे ।

**समीर** breeze; wind. — 22; H30;3 सरद मास

राका निसि सीतल मंद सुगंध ~ । Su4731;1 उर  
स्वास ~ तेज जल उर भुमि उमगि भरी ।

**समीर-कुमारा** son of the wind (Hanumān). —  
T7;67;2 सुनि सब कथा ~ । **समीरा** 8; **समीरू**  
(fragrant) wind (coming from the Malaya  
mountain). — P117;1 नाभी कुंडर मलै ~ ।

P159;3 परा अगिनि महुँ मलै ~ । **समीरहि**  
Su4735;2 दिसि दिसि सीत ~ रोकति अंचल वोट  
कियै ।

**समीरी** adj. (fragrance) coming from the

wind. — P290;6 कोइ वीरा कोइ लीन्हे बीरी कोइ  
परमिल अति सुगंध ~ ।

**समीहा** f. desire; endeavour (of

Rāmacandra). — T6;15;3 उत्पति पालन प्रलय  
~ ।

<sup>1</sup>**समुंद** [P. *samand* dun or cream colour of a  
horse; see *Padmāvata*, p. 46, n. 2; p. 520, n. 3]  
a kind of light brown horse. — P46;2 लील ~  
चाल जग जानै हाँसुल भँवर किआह बखानै ।

**समुंद** [see *Padmāvata*, p. 46, n. 2; p. 520, n.  
3]. — P496;4 अबलक अबरस अगज सिराजी  
चौधर चाल ~ सब ताजी ।

<sup>2</sup>**समुंद** [समुद्र; see also समुद and समंद] ocean

(often of the cycle of rebirths, or  
*samsāra*). — 19; Ks30;4 पार ~ मैं माछली केती  
बहि बहि जाँहि । (here symbolic for Rām,  
whilst the shallow pond [डाबर] may be  
symbolic for idol worship, or for the human  
existence). — Ks16;10 हे मतिहीनों माछरी झीवर  
मेला जाल डाबरियां छूटै नहीं सकै त ~  
सम्हालि । (drop merging into the ocean). —

Ks8;6 बूंद समानीं ~ मैं सो कत हेरी जाइ । (the  
ocean disappearing into the drop). — Ks8;7

~ समानीं बूंद मैं सो कत हेरा जाइ । (of  
love). — P119;3 परा सो पेम ~ अपारा लहरहिं  
लहर होइ बिसँभारा । **समुंद** [समुद्र] sea; ocean. —

140 in P; (in *Padmāvata*, p. 141) six  
oceans are enumerated: खार (क्षार), salt; खीर  
(क्षीर), milk; दधि (दही), curds; उदधि (ocean?);  
wine, सुरा; किलकिला, and जल; water, is said  
to be the seventh ocean; also *Padmāvata*, p.

137, n. 8; see also सपत>सपत-समंद, and

सागर>सागर-सात). — P141क खार खीर दधि  
उदधि सुरा जल पुनि किलकिला अकूत को चढ़ि  
बाँधहि ~ ये सातों है काकर अस बूत । P629क  
आजु हों देउँ ~ महुँ मेंड । **समुंद-लहरि**

[समुद्र-लहर; also called गंगा-सागर, see

*Padmāvata*, p. 114, n. 5) a type of fine  
cloth. — P117;5 ~ सोहै तन चीरू । **समुंदौ** sea;

ocean. — P370क ~ जरा खार भा पानी धूम रहा  
जग छाड़ । **समुंदर** Ks2;27 गुर जौ बसै बनारसी  
सीष ~ तीर । the ocean (or water,

symbolizing either the gross body or the  
ocean of *samsāra* from which the fire of  
*viraha* originates). — Ks2;54 ~ लागि आगि

नदिया जलि कोइला भई । **समुंदहि** (seven)  
ocean. — AK1368;81;1 कबीर सात ~ मसु करउ

कलम करउ बनराइ । **समुंदा** P153;2 आगि जो  
उपनी ओहि ~ लंका जरी ओहि एक बुंदा । **समुंदु**  
AK655;5;1;1 जा के निगम दूध के ठाटा ~

बिलोवन कड माटा । **समुंदे** AN1196;2;1;2 संसार  
~ तारि गोबिंदे तारि ले बाप बीटुला । **समुंद्र** 10;

P2;1 कीन्हेसि हेवँ ~ अपारा कीन्हेसि मेरु खिखिंद  
पहारा । P347;5 स्वाति बुंद चातिक मुख परे सीप  
~ मोति लै भरे । **समुंद्र** P152क दधि ~ पुनि पार

भे पेमहिं कहाँ सँभार । P386क आइ ~ ठाढ़ भा  
होइ दानी के रूप ।

**समुंह** [सम्मुख] adj. facing; in front of. —

P334;2 उहाँ त ~ रिपुन दर माहाँ इहाँ न काम  
कटक तुव पाहाँ ।

**समुझ** [समझ] f. understanding. — 7; KBp13;0

गति मति ~ परी नहिं सुर नर मुनिहि नचावै ।

KBs353 साषी आँषी ग्यान की ~ देषि मन माहिं ।

**समुझइ** [समझना] vt. to perceive; understand. — T2;131;2 गुन तुम्हार ~ निज दोसा । **समुझइयौ** Sup87;0 राम रमइयौ यौ ~ ज्यौं दर्पन प्रतिबिंब समइयौ । **समुझत** 45; KBr50;1 ~ नाहिं मोर सुत नारी । N2;26 सुंदर कोमल बचन अनूठे कहत सुनत ~ अति मीठे । **समुझति** Su4184;3 ~ सूर सकल अंतरगति उधौ बचन तुम्हारे । **समुझन** N98;5 उचरि सकत नहिं संसकृत अरु ~ असमर्थ ।

**समुझनि** f. intelligence. — T2;325;4 भरत रहनि ~ करतूती भगति बिरति गुन बिमल बिभूती ।

**समुझब** [समझना] vt. to understand: 1. to feel. — T1;68;1 नारदहूँ यह भेदु न जाना दसा एक ~ बिलगाना । 2. to think. — T2;323;4 ~ कहब करब तुम्ह जोई धरम सारु जग होइहि सोई । **समुझहिं** to understand. — T1;117;1 निज भ्रम नहिं ~ अग्यानी बिचारी । **समुझहु** P123;1 सुअैं कहा मन ~ राजा ।

**समुझाइ** [समझाना] vt. to make understand. — 27; Sus1;66 तासैं सदगुरु तुरत ही ग्यान कहै ~ । Sus19;11 सुन्दर साधु दयाल हैं कहैं ग्यान ~ । Sus26;39 सुन्दर यह दुष कौन कौं सदगुरु कहि ~ । **समुझाई** 5 in T; **समुझाई** 40; to reassure. — T1;102;1 बहु बिधि संभु सासु ~ । **समुझाउं** Su3397;2 दधिसुतापति बाहन कौ बाहन ता बाहन कैसे ~ । **समुझाउ** P455क तूँ चेतनि औरहि समुझावहि दहूँ तोहि को ~ । **समुझाए** 30; to warn. — Ks15;89 ~ समुझै नहीं तौ देहु धका दुइ और । **समुझाएउँ** to console. — P644;7 औ ~ आपन हियरा कंत न दूरि अहै सुठि नियरा । **समुझाएसि** to explain. — T5;12;3 सुनत बचन पद गहि ~ । **समुझाएहु** 3; T2;61;4 तब तब तुम्ह कहि कथा पुरानी सुंदरि ~ मृदु बानी । **समुझाय** 5; Sus1;34 भिन्न भिन्न ~ करि दीया अर्थ बताइ । **समुझायउँ** T3;13;1 तुम्ह जानहु जेहि कारन आयउँ ताते तात न कहि ~ । **समुझायउ** T1;189;2 कहि बसिष्ठ बहुबिधि ~ । **समुझाव** T2;201;4 सुनि सप्रेम ~ निषादू । **समुझावउँ** T7;82ख कोटि भाँति ~ मनु न लहइ बिश्राम । **समुझावत** 3; to convince. — Su4340;0 मधुप कथा कहि कहि ~

तदपि न रहत नंद नंदन बिनु । **समुझावहिं** to dissuade. — T2;83;2 कृपासिंधु बहुबिधि ~ ।

**समुझावहि** to make to understand. — P455क तूँ चेतनि औरहि ~ दहूँ तोहि को समुझाउ । **समुझावहु** KBr34;2 सो पंडित ~ नाऊँ । **समुझावा** 37.

<sup>1</sup>**समुझि** [S. संबुद्ध] adj. awake; regaining consciousness. — P452;5 कैसेहूँ ~ न राघो बोला । P342;6 पहरक ~ नारि मुख बोला । <sup>2</sup>**समुझि** [समझ] f. understanding. — 6; Sus1;86 सुन्दर सदगुरु तैं ~ सदगुरु तैं सब सुद्धि । <sup>3</sup>**समुझि** [समझना] vt. to perceive; understand; consider. — 5; P493क महूँ ~ अस अगुमन सँचि राखा गढ़ साजु । Sup199;4 सुन्दर कहत ~ नहिं कोई भवसागर मैं डूल्यौ रे । **समुझिअ** T2;299;3 निज करतूति न ~ सपनें । **समुझिहहिं** T1;21;2 सुनि गुन भेदु ~ साधू । **समुझी** 5; **समुझु** 5; **समुझें** T7;71ख सो दासी रघुबीर कै ~ मिथ्या सोपि । **समुझैं** 14; to heed (a warning). — Ks15;89 समुझाए ~ नहीं तौ देहु धका दुइ और ।

**समुद** [समुद्र; see also समंद, and <sup>2</sup>समुंद] ocean; sea. — 6; PP10;14 सीतां सहित ~ मैं परियौ जिनि देख्यौ तिनि हरि हरि करियौ । P103;7 ~ हिंडोर करहिं जनु झूले खंजन लुरहिं मिरिग जनु भूले । P419;1 ओहि दिन आइ रहे फुनाई पुनि भै बिदा ~ सैं जाई । (vanishing immediately as a drop in the) ocean. — Su3772;2 सूर ~ की बूंद भई रति हेरत गई हिराई । **समुद-सीप** a pearl from a sea-shell (as a comparison for the shiny appearance of Kṛṣṇa's complexion). — Su756;1 उपजि पस्यौ सिसु इहै करम तै ~ ज्यौ लाल । **समुदहि** N285;26 ~ मनहूँ मिलन चली गंग भई सतधार ।

**समुदाइ** [समुदाय] multitude. — T7;78ख राकापति षोडस उअहिं तारागन ~ । cont. all (doubts). — T4;17 सदगुर मिलें जाहिं जिमि संसय भ्रम ~ । **समुदाई** swarm (of bees). — Su3053;1 इंदु कहैहौं बदन बिगोयौ अलकनि अलि ~ । **समुदाई** 37; 1. group. — T1;300;4 चले सकल सेवक ~ । 2. family. — T1;174;1 छत्रबंधु तैं बिप्र बोलाई घालै लिए सहित ~ । 3. company (of gods). — T1;187;4 निर्भय होहु देव ~ ।

**समुद्र** [see also समुद्र] ocean; sea. — 56; (of joy). — H22;4 छबि सुष ~ मनरंजन । (of love). — HA18 प्रेम ~ रूप रस गहिरै कैसें लागै घाट । (of passion). — HK2 रागु ही मैं रङ्ग रङ्गौ रङ्ग ~ में दोऊ झागे । (as a metaphor for this world). — HA9 संसार ~ मनुष्य मीन नक्र मगर और जीव बहु बन्दसि । **समुद्रहँ** P17;4 दान डाँक बाजइ दरबारा कीरति गई ~ पारा । **समुद्रहि** KBp23;1 मच्छ सिकारी रमै जंगल में सिंह ~ झूला । (of human existence dried up by the yoga exercise of reversal; also symbolic for the *mūlādhāra cakra*). — KBp2;1 उलटी गंग ~ सोषै ससि औ सूरहि ग्रासै । **समुद्रहि** Kp185;1 ऊलटी गंग ~ सोषै ससिहर सूर ग्रासै नवग्रह मारि रोगियौ बैठा जल मैं ब्यंब प्रकासै । **समुद्र** ocean. — Ke56;6 लीला रसु ~ फैलायो सुनत सकल गति कीनी । **समुद्रै** AK1103;3;4;2 कहु कबीर कंचनु भइआ भ्रमु गइआ ~ पारि ।

**समुहा** [सम्मुख] adv. facing; in front of. — AK1373;170;1 कबीर पालि ~ सरवरु भरा पी न सकै कोई नीरु ।

**समुहाइ** [समुहाना] vi. 1. to be in front; face; challenge. — Su56;4 ढीठ निडर न डरति काहूँ त्रिगुण भए ~ । 2. cont. to return. — Su613;1 चली सांझ ~ श्रवत थन उमडि मिलन जननी दोड आई । **समुहाई** to face. — T6;65;5 अति भय त्रसित न कोड ~ । **समुहानी** to flow towards. — T1;40;2 राम सरूप सिंधु ~ । **समुहानौ** to be in front. — N279;14 इत यह बली बालि भिहरानौ मधु रिपु आसन अति ~ । **समुहाहीं** cont. to feel threatened (by sins). — T2;194;3 राम राम कहि जे जमुहाहीं तिन्हहि न पाप पुंज ~ कीन्हा ।

**समूचे** [समूचा] adj. entire; complete. — P545क छागर बहुत ~ धरे सरागन्हि भूँजि । **समूच** P485;3 फूल ~ रहै जो पावा ब्याकुलि होइ नींद नहिं आवा ।

**समूरे** [समूल] adj. having a root, or cause. — Su4194;1 हरि अंतरजामी जानत जिय बुधि बिचारत बचन ~ । Ds32;3 दादू जिहि घरि निंघा साध की सो घर गए ~ तिनकी नीव न पाईए नांव न ठांव न धूल । **समूला** adv. by the root; utterly. — Ks30;19 दिवस चारि सरसा रहै अंति

~ जाहि । T2;29;4 फरत करिनि जिमि हतेउ ~ । **समूलें** having a cause, or ground. — T2;267;2 अपडर डरेउँ न सोच ~ । **समूल्यौ** completely. — Sup199;1 दीपक जोति पतंग निहारै जरि बरि गयो ~ रे ।

**समूह** 1. mass; multitude. — H61;5 हास बिलास हरत सब कौ मन काम ~ बिहंडन । Ke6;5 इंद बदनि तुम सदन सुधा को सुख ~ उपजावे । Ke86;8 सुख को ~ देखि ठगोरी परत मन ।

2. swarm. — T6;86;2 सलभ ~ अनल कहँ जैसें ।

**समूहा** multitude. — P520;2 सुना साहि अस भएउ ~ पेले सब हस्तिन्ह के जूहा । T4;19;2 अब मारुतसुत दूत ~ पठवहु जहँ तहँ बानर जूहा । T6;1;5 जय रघुबीर प्रताप ~ । **समूही** Sup37;2 सुष निधान अपनौं सुष तजि कै कत है दुष ~ ।

**समृति** [स्मृति, q.v.]. — PP35;23 बेद पुरान ~ सब सोधी दास अनत कथा परमोधी ।

**समें** [समय] time; occasion. — HK13 एक ~ एकान्त बन में करत सिङ्गार परस्पर दोई । HK84 एक ~ एकान्त बन में डोल झूलत कुञ्जबिहारी ।

**समेंटहु** [समेटना] vt. to gather together; collect. — P535क फागु गएँ होरी बुझें कोड ~ छार । **समेंटि** P151;7 दरब ~ बहुत अस मूसै । P247क चितहि जो चित्र कीन्ह धनि रोवें रंग ~ । **समेंटै** P582;6 कनक जो कन कन होइ बिहराई पिय पै छार ~ आई । **समेट** Sup21;1 जीव जंत जल थल के सब ही तिनि निधि कहा ~ की । **समेटहु** P350क धनि सारस होइ ररि मुई आइ ~ पंख । **समेटा** P361;4 ओहूँ सिंगी पूरै गुरु भेंटा हौं भै भस्म न आइ ~ । T2;243;3 जनु महि लुठत सनेह ~ । **समेटि** to bring together. — Ds4;260 दादू यह मन सुरति ~ करि पंच अपठे आंणि । N275;19 किंकिनि सौं कटि पटहि लपेटि कुटिल अलक मुकट मैं ~ । P133क लीन्ह ~ ओबरिन होइगा दुख कर नाँच । **समेटी** Hp16;2 सुरति ~ परगट पीया यह मन की मन जांणीं । **समेटै** N126;59 प्रेम पियूषै छाँडि कै कौन ~ धूरि । P127;5 सती कि बौरी पूँछै पाँडे औ घर पैठि ~ भाँडे । P205;6 देवता सबै भसम गए जाहीं छार ~ पाउब नाहीं ।

**समेत** adj. united; adv. together (with). — 260; **समेता** 64 in T; **समेति** AK1158;3;5 मैले

जोगी जंगम जटा सहेति मैली काइआ हंस ~ ।  
AR875;2;2;1 जे ओहु ग्रहन करै कुलखेति अरपै  
नारि सीगार ~ । T7;67;4 सेन ~ जथा रघुबीरा  
उतरे जाइ बारिनिधि तीरा । Su4121;1 अरथ धरम  
कामना सुनावत सब सुष मुकति ~ । समेते  
T1;18;2 रघुपति चरन उपासक जेते खग मृग सुर  
नर असुर ~ । T7;87;3 त्रिजग देव नर असुर ~ ।

**समैं** [समय] time; occasion. — 6; PD2;2 एक ~  
विप्र फिर आयौ देष रीत तबही सुष पायौ । समै  
34.

**समैहै** [समाना] vi. to be contained. — Su4282;1  
यह ब्यौपार तुम्हारौ उधौ अैसे ही धर्यौ रहिहै जा  
पै तैं लै आए हौ अब ता कै पेट ~ । समैहौ to  
pervade. — Su2286;2 करिहौ सूर अजर अवनी  
तनु मिलि अकास पिय भवन ~ । समोइ to be  
contained. — Gs88 उलट्या पवनां गगन ~ तब  
बाल रूप परतषि होई । Kp419;1 तन करि मटकी  
मनहि बिलोइ या मटकी मै पवन ~ ।

**समोधत** [समोधना] vt. to explain; make one  
understand. — N220;78 नंद ~ ताकौ चित्त सब  
अदिष्टबस होत है मित ।

**समोसा** [P. samosa; see Padmāvata, p. 588, n.  
1] a triangular-shaped savoury (fried in  
ghee or oil, containing spiced vegetables or  
meat). — P546;1 भूँजि ~ घिय महँ काढ़े ।

**समौ** [समय] time; moment. — J3;10 ग्रभ ~ पूरौ  
भयौ आई प्रहिलाद सुत जनम्यौ जाई ।

**समौहो** [समाना] vi. to be contained. — Np197;2  
तीन लोक मैं कहीं न समाणौ संतनि हिरदै ~  
नरहरी ।

**समौ** [समय] time; moment. — 5; Ke40;3 सभ  
गोपीजन मंडल ठाढी रासु ~ आयो नेरे तैं ।  
N120;106 अहो महरि के पूत ~ मुकरन कौ  
नाहीं ।

**सम्पति** [संपत्ति] f. wealth. — Sup162;1 मात पिता  
दारा सुत ~ बहु बिधि भाई बंधला ।

**सम्पुट** [संपुट] a cavity (where the breasts  
meet). — HK7 चित चलयौ काढन कौ बिकुच  
सन्धि ~ मैं रहे भवै ।

**सम्पूरन** [संपूरण] adj. complete. — KBp90;3  
बसिस्ट स्नेष्ट विद्या ~ राम ऐसे सिष साषा ।

**सम्भालै** [सँभालना] vt. to look after;  
concentrate on. — Dp272;0 ता कौ काहे न  
प्राण ~ ।

**सम्यक** [सम्यक्] 1. adv. correctly. — N229;14  
आगे होनहार पुनि जोई प्रभु तुम ~ जानत सोई ।  
N267;152 हम ~ जानत हैं तितौ । N305;109 ~  
द्विज कर्मन करि भरे ते हम हैं झख मारत परे ।  
2. adj. perfect (wisdom). — T7;107;1 अति  
कृपाल चित ~ बोधा । T7;54;2 कोटि बिरक्त मध्य  
श्रुति कहई ~ ग्यान सकृत् कोउ ।

**सम्रथ** [समर्थ] adj. all-powerful (also a quality  
of God). — 106; AK856;7;2;2 कहि कबीर तुम ~  
दाते चारि पदारथ देत न बार । Ds25;64 ~ का  
सरणा तजै गहै आन की वोट । Ks11;8 उस ~  
का दास हूं कबहुं न होइ अकाज ।

**सम्रथु** AK330;38;4 सभु कोऊ कहै जासु की बाता  
सो ~ निज पति है दाता ।

**सम्रपन** [समर्पण] entrusting. — Dp63;1 सहज ~  
सुमिरन सेवा त्रिबेनीं तटि संजम संपरा । Kp487;2  
तन मन सीस ~ कीन्हां प्रगट जोति तहां आत्म  
लीन्हां ।

**सम्हार** [सम्हारना; सँभालना] vt. to rescue. —  
Su3923;3 सूर स्याम अपनै या ब्रज की काहे न  
करत ~ ।

**सम्हारा** [सँभालना] vt. to maintain; take up (a  
position). — T1;58;4 संकर सहज सरूपु ~ लागि  
समाधि अखंड अपारा । **सम्हारि** to remember  
with care. — AK342;37;1 ववा बारबार बिसन ~  
बिसन संम्हारि न आवै हारि । AK970;4;4;2 गुरि  
दीनी बसतु कबीर कउ लेवहु बसतु ~ ।  
AR794;2;2;2 करि बंदिगी छाडि मै मेरा हिरदै नामु  
~ सवेरा । J13;5;1 असुर अचंभौ मांडि कै दीन्ही  
अगनि प्रजारि अचित ब्रह्म चिंता रहत सो अब लेह  
~ ।

**सम्हारे** [सँहारना] to destroy. — N153;247 देखे  
रिपु दल भारे तब बलदेव ~ ।

**सम्हालि** [संभारना] vt. to remember; take  
refuge in. — AK1367;49;2 इह टोघनै न छूटसहि  
फिरि करि समुंदु ~ । Ks16;10 हे मतिहीनीं माछरी  
झींवर मेला जाल डाबरियां छूटै नहीं सकै त समुंद  
~ ।

**सय** [शत] adj. a hundred. — T1;258;4 लव निमेष जुग ~ सम जाहीं । T1;29;3 करत सुरति ~ बार हिए की । T2;140;4 मयन सयन ~ सम सुखदाई । T2;266;1 कामधेनु ~ सरिस सुहाई । **सय-लाख** millions (of years). — T2;196;3 जिअहु सुखी ~ बरीसा । **सय-गुन** [-गण] a hundredfold. — T1;360;2 दिन दिन ~ भूपति भाऊ ।

<sup>1</sup>**सयन** [शयन] 34; 1. sleeping; ~ करना to sleep; retire. — T1;169;4 गै निसि बहुत ~ अब कीजे । 2. a bed. — T2;148;3 आसन ~ बिभूषन हीना ।

<sup>2</sup>**सयन** [सयन; S. सज्ञपन] a sign; ~ बुझाना to make a sign. — T3;17;10 कहा अनुज सन ~ बुझाई । **सयननि** T2;117;4 खंजन मंजु तिरीछे नयननि निज पति कहेउ तिन्हहि सियै ~ । **सयनहिं** T1;254;2 ~ रघुपति लखनु नेवारे । T1;276;4 रघुपति ~ लखनु नेवारे ।

**सयनीय** [शयनीय] a bed. — N67;97 कसिप तल्प सिज्जा सयन संबेसन ~ ।

**सयल** [शैल] a mountain. — Su3465;3 कोकिल कुंजर हय हंस मोर रथ ~ सिला पदचर चकोर । T3;18छ मरकत ~ पर लरत दामिनि कोटि सों जुग भुजग ज्यों । (used as churning stick at the churning of the ocean, here as a metaphor for the flute of Kṛṣṇa). — Su1266;1 जनु जग जरि बर बेष ~ मथि बदन पयोधि अम्रित उपजावत । (serving as the abode of Śiva). — Su454;2 जा कौ सरप ~ न चाहिये अरु असुर सुर सौ बंद । **सयल-धरण** lifter of the mountain (Govardhana). — Su3939;2 सूरदास प्रभु ~ बिनु कहा रिसाइ ।

**सयाणै** [सयाना] adj. wise; knowing. — Ds5;5 दादू प्रगट का कहै कछु समझि ~ । **सयान** 35; Su4118;3 अब इह कवन ~ जु ब्रज पर का कारन उठि धाए हौ । T7;98;3 सोइ ~ जो परधन हारी जो कर दंभ सो बड़ आचारी जो कह झूठ मसखरी जाना कलिजुग सोइ गुनवंत बखाना ।

**सयानप** [सयानापन] 1. cleverness. — Ds1;91 दादू एक सू लैलीन हूणां सबै ~ येह । 2. discretion. — T1;256;3 भूप ~ सकल सिरानी सखि बिधि गति कछु जाति न जानी ।

3. judgement. — T2;283;4 अनुचित आजु कहब अस मोरा सोक सनेहँ ~ थोरा ।

**सयाना** adj. clever; wise. — 26; Sup155;4 मस्तक भाग उदै करि जाना सुन्दर भेटे संत ~ । Sup8;2 ग्यानी गुनी सूर कवि पण्डित होते चतुर ~ । T1;154;1 नृप हितकारक सचिव ~ नाम धरमरुचि सुक्र समाना । **सयानि** (f.) prudent. — T2;287 कही समय सिर भरत गति रानि सुबानि ~ । T2;36 कपट ~ न कहति कछु जागति मनहुँ मसानु । **सयानिय** Sup4;2 जब लग होहु ~ तब लग रहब संभारि । **सयानीं** (f.). — P303;1 मिलीं तराई सखी ~ लिए सो चाँद सुरुज पहुँ आनीं । T1;228;2 संग सखी सब सुभग ~ । T1;269;3 आसिष दीन्हि सखीं हरषानीं निज समाज लै गई ~ । **सयानी** 77; Su1367;3 हौं पठई इक सषी ~ अनबोलै दै सैन । Su2983;0 नैननि कौ मतु सुनहु ~ । Su4501;2 सनमुष भए सर सहतु ~ नाहिन आजु उबरियतु भाजै । **सयाने** (pl.). — 41; **सयानै** Su4458;1 सिषवहु जाइ समाधि जोग मतु जे सब लोग ~ । **सयानौ** Sus8;20 समझावन कौ ल्याइये भलौ ~ कोइ । Sus8;22 भलौ ~ आइ जो समझावै बहु भांति ।

<sup>1</sup>**सर** adj. moving. — **सर-अपसर** [Gupta:1969, p. 382, pada 4: गम्यागम्य] moving and unmoving. — Kp484;3 तरण तेज पर त्री मुष जोवै ~ नहीं जानैं । [Gupta:1969, sākhī 29.7: असर-पसर (प्रसर) = अगमनीय-गमनीय; Vaudeville:1974, p. 183: right and wrong]. — Ks4;27 ~ समझै नहीं पेट भरन सौं काज । Su158;4 नृप सिसुपाल विषय मति विहवल ~ नहि जान्यौ ।

<sup>2</sup>**सर** a lake; pool. — H60;6 हित हरिबंश नाभि ~ जलचर जाचत साँवल गात । Ke76;5 केवल बदन ~ मानो जुग कंज फूल्ये । N96;511 हृद पुष्कर कासार ~ सरसी ताल तड़ाग । Su1245;1 अमिय ~ मनु मकर क्रीडत इंदु डह डह डोल । Su3487;2 नवसत सजै प्रफुल्लित आनन जनु ~ कमलनि क्वार । T1;324छ1 जे पद सरोज मनोज अरि उर ~ सदैव बिराजहीं ।

<sup>3</sup>**सर** [सिर] 1. head. — P400क लोग कहै यह ~ चढ़ी हौं सौ चढ़ौं पिय लागि । 2. [also P. sar]



top; summit. — AK1123;3;1;2 मनु मतवार मेर  
~ भाठी अंम्रित धार चुआवउ ।

- <sup>4</sup>सर [शर] an arrow (often of *viraha*). — Kp332;1 या बड बिथा सोई भल जानै राम बिरह  
~ मारी । Ks2;12 मारा है मरि जाइगा बिन ~  
थोथी भालि । Ks2;55 जिहि सरि मारा काल्हि सो  
~ मेरे मनि बसा तिहि । N82;310 ~ मार्गन नाराच  
इषु पत्री शोषन प्रान । N152;226 ~ कटाच्छ रस  
भरे सु तकि तकि भूपन मारति । P423;7 काम  
धनुक ~ दै भै ठाढ़ी भागेउ बिरह रही जिसु  
डाढ़ी । P560क साहि पूँछ राघौ कहँ ~ तीखे  
नैनाहँ । P615;4 भौहँ धनुक टँकोरि परीखे काजर  
नैन मार ~ तीखे । P539;5 जौ ओहि ~ सौँ होत  
संग्रामा कत बग सेत होत ओइ स्यामा ।  
Su2743;2 उत वै बिथहि न बदत पुलक रुह अंग  
अंग ~ संचरे । Sup9;1 घर के और कुटंबी ऊपरि  
बिन कमान ~ सांध्यौ । ~ **मेलना** to shoot  
arrows; hunt. — KBp87;0 बफुआरी आनंद  
मीरगा रुचि रुचि ~ मेलै । ~ **लागना** to be hit by  
an arrow. — KBr68;6 जाकर ~ लागै हिये सो  
जानेगा पीर । Kp16;1 मूल साधि ~ गगन समानां  
सुष्मन पोतन लागी । Kp331;4 कहै कबीर कोई  
तत जागा मन भयौ मगन प्रेम ~ लागा । ~ **साधना**  
to shoot an arrow. — KBp87;1 ध्यान धनुष धरि  
ग्यानवान बन जोग सार ~ साधै । Dp140;2 जिस  
के सिर परि जंम षडा ~ साधें मारै रे । HA10  
हरि के नाँम कौँ आलस कत करत है रे काल  
फिरत ~ साँधे ।

- <sup>5</sup>सर [अवसर; see Snell:1991, p. 254, n. 5]  
occasion. — H75;5 बिबस अधीर बिरह अति  
कातर ~ औसर कछुवै न बिचारति ।  
<sup>6</sup>सर [S. शर] f. a funeral pyre. — P649;4 चंदन  
अगर काढ़ि ~ साजा औ गति देइ चले लै राजा ।  
T3;8;4 एहि बिधि ~ रचि मुनि सरभंगा ।  
<sup>7</sup>सर [स्वर] sound; voice. — AK1160;11;3;1 सो  
सुरतानु जु दुइ ~ तानै बाहरि जाता भीतरि आनै ।  
Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट बेधे मेरडंड ~ पूरा  
गगन गरजि मन सूनि समाणा बाजे अनहद तूरा ।  
<sup>8</sup>सर [H. सरकंडा] a reed (from which quill  
pens were sometimes made). — Su3918;2  
कागद गरे मेघ मसि षूटी ~ दधौँ लागि जरे ।

**सरई** [सरना; H. सधना] vi. to be fulfilled, or  
completed. — PK10;12 तिन परि दोष धरि का  
~ । **चाड़** ~ to fulfil a purpose. — T1;266;2  
तोरे धनुष चाड़ नहि ~ ।

**सरऊ** [सरयू] the Sarayū River (flowing  
through the city of Ayodhyā). — T1;206 करि  
मज्जन ~ जल गए भूप दरबार । T7;26;1  
प्रातकाल ~ करि मज्जन ।

**सरक** [सरकना] vi. to move along; go away. —  
KBs2 सब्द हमार तू सब्द का सुनि मति जाहु ~ ।  
**सरकन** N149;156 हिय तैं सूल लग्यौ ~ उर अंतर  
लग्यौ धरकन । **सरकनि** HK20 श्री हरिदास के  
स्वामी स्यामा कुञ्जबिहारी या रस बस भये हरे हरे  
~ नेरी ।

**सरकरा** [शकर; P. śak(k)ar] sugar. — Kp180;0  
गूगे केरी ~ बैठे मसकाइ । N79;267 धूरि धूसरी  
खेह रज पांसु ~ मंद ।

**सरकि** [सरकना] vi. to be moved aside. —  
Su3440;1 आसन आधी सेज ~ दै सुष पैहाँ पद  
परसि पषारै ।

**सरग** [स्वर्ग] heaven; the sky. — 51; Dp334;0  
भावै नरक ~ रसातल भावै करवत देहु ।  
Ke128;7 नरग ~ कलि पखंड काल भय किनु डर  
नाहिन त्रसु । the sky (touching the earth on  
the horizon). — P571;3 ~ आइ धरती महँ छावा  
अहा धरति पै धरति न आवा । cont. room on  
the upper-floor of a fort (or palace). —  
P223;2 न जनों ~ बात दहुँ काहा काहु न आइ  
कही फिरि चाहा । P229;6 उलटा पंथ पेम के  
बारा चढ़ै ~ जौँ परै पतारा । **सरग-दुआरी**  
[स्वर्ग-द्वार] room on the upper-floor of a fort:  
a place in Ayodhyā. — P603क दूँदि अजोध्या  
सब फिरिउँ ~ झाँकि । **सरग-दुवारी** cont. in  
yoga: the upper *cakra*, or *brahmarandhra*  
(see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — P238;7 खोजि  
लीन्ह सो ~ बज्र जो मुँदै जाइ उघारी । **सरग-नरग**  
[स्वर्ग-नरक] heaven and hell. — Kp42;0 कौण  
मरै कौण जनमैं जाई ~ गति कौणें पाई ।  
**सरग-पंथ** [स्वर्ग-पथ, or देव-पथ] path leading up  
to the highest point of the fort (see  
*Padmāvata*, p. 205, n. 8). — P214क कहौँ तोहो  
सिंघल गढ़ है खँड सात चढ़ाउ फिरा न कोई

जिअत जिउ ~ दै पाउ । **सरग-सँदेसी**  
[स्वर्ग-संदेशी, or देवदूत] a messenger from the  
gods. — P371;1 राजें कहा रे ~ । **सरग-पतार**  
[स्वर्ग-पाताल] heaven and underworld. —  
P254;5 प्रीति बेलि सँग बिरह अपारा ~ जरै तेहि  
झारा । P458;1 पातसाहि सब जाना बूझा ~ रैन  
दिन सूझा । **सरग-पतारू** P509;1 आवै डोलत ~  
काँपै धरति न अँगवै भारू । P637;4 धमकि उठा  
सब ~ फिरि गै डीठि भवौ संसारू । **सरग-पताल**  
KBr59;3 ~ भूमि लै बारी । **सरग-पयाल**  
Ds25;66 दादू ~ मैं कठिन काल का सोर ।  
**सरगहि** heaven. — P577;7 दुँदि डाँडि सब ~ गई  
पुहुमि जो डोली सो अस्थिर भई । **सरगहुँ** P494;6  
हिंदू देव काह बर खाँचा ~ अब न आगि सौं  
बाँचा । **सरगु-नरकु** [स्वर्ग-नरक] heaven and  
hell. — T2;131;4 ~ अपबरगु समाना जहँ तहँ देख  
धरें धनु बाना । T2;92;4 धरनि धामु धनु पुर  
परिवारू ~ जहँ लगि ब्यवहारू । **सरगै** (in)  
heaven. — Np225;3 नांमदेव कहै सुष ~ नाहीं  
सो सुष भगतां माहीं रे मनां । **सरगि** the sky. —  
Ks2;20 यहु तनु जारौं मसि करौं ज्युं धूवां जाइ  
~ ।

**सरघा** [S.] f. a bee. — Su1280;2 तुम बिछुरत घन  
स्याम मनोहर हम अबला ~ तै । Su2741;2 विरह  
विकल मति द्विस्टि दुहू दिशि सचि ~ लौं धावति ।  
Su355;2 सुमति सुरूप सचति ~ लौ उर अंबुज  
अनुराग ।

**सरजा** [P. sar-ḡā the chief place at a feast] a  
chief. — 12 in P; P488;6 ~ सेर पुरुख बरियारू  
ताजन नाग सिंघ असवारू ।

**सरजिव** [सजीव] adj. having life; animate:  
living beings. — KBp93;1 निरजिव आगे ~ थापै  
लोचन कछू न सूझै । **सरजीउ** AK332;45;3;1 ~  
काटहि निरजीउ पूजहि अंतकाल कउ भारी ।  
**सरजीव** Gp37;2 ~ तेडिया निरजीवी पूजिला ।  
Kp78;1 ~ आणै देह बिनासैं माटी बिसमल  
कीता ।

**सरजु** [सरयू] the Sarayū River (flowing  
through the city of Ayodhyā). — T1;40;1  
रामभगति सुरसरितहि जाई मिली सुकीरति ~  
सुहाई । T2;170;2 ~ तीर रचि चिता बनाई जनु  
सुरपुर सोपान सुहाई । **सरजू** 7.

**सरजै** [see सरजा] a chief. — 3 in P; P537;6 नाइत  
माँझ भँवर हति गीवाँ ~ कहा मंद यहु जीवाँ ।

**सरजै** P636;6 दोसर खरग कुंडि पर दीन्हा ~ धरि  
ओड़न पर लीन्हा ।

**सरण** [शरण] f. refuge; protection. — Su111;0  
धरि जिय लाज ~ आए की रवि सुत त्रास  
निवारौ । Su4368;1 चात्रिगु ~ सदा कौ सेवक  
दुषित बिना जलपानहि । **सरणा** Dp129;4 जब लगै  
जीव प्राण प्यंड दादू गहि ~ । Kp497;4 पोथी  
पतडा दूर करि पांडे छाडि दे मन के भरमां कहै  
कबीर एक करि जाणै रहौ रांम की ~ । Np196;6  
भणत नांमदेव हरि ~ आवा गवन मेटि मरणा ।  
Np56;4 भणत नांमदेव तुम्हारै ~ मुझा मनवां तुझा  
चरणा । **सरणाइ** AN1167;11;9;2 बिनु गुरदेउ  
अवर नही जाइ नामदेउ गुर की ~ ।

AR1293;1;3;2 अब बिप्र परधानु तिहि करहि  
डंडउति तेरे नाम ~ रविदासु दासा । **सरणाई**  
Kp120;3 तारण तिरण तिरण तूं तारण और न दूजा  
जाणौ कहै कबीर ~ आयौ आन देव नही मानौ ।  
Kp120;0 गोबिंदे तुम्ह तै डरपौ भारी ~ आयौ क्यूं  
गहिये यहु कौण बात तुम्हारी । Kp151;2 कहत  
कबीर सुनहुरे सुवटा उबरैगा हरि ~ । Kp275;4  
कहै कबीर ~ आयौ मेटि जन्म मरणां । **सरणागति**  
Dp35;3 तौ साहिब ~ ले । Dp410;2 जात दुष  
सुष उपजत तन कौं तुम ~ आऊं । Dp358;4 तुम  
~ जाइ रहै । Dp382;3 सो हंसा ~ जाइ सुंदरि  
तहां पषालै पाइ । Kp473;0 तुम्ह ~ केसवा राषि  
राषि मुरारी । Np118;5 भणत नांमदेव तुम्ह ~ रांम  
अभै पद दाता ।

**सरणाकुस** [हिरण्याक्ष; see हिरणंघि]

Hiraṇyākṣa. — KBr45;1 ~ रावण गौ कंसा ।

**सरणिं** [शरण] f. refuge; protection. — Dp163;4  
साषि बोलैं जे ~ लीधां । **सरणि** AK334;50;5;2  
हरि की चरणी लागि रहु भजु ~ कबीरा ।  
Dp115;0 तूं तां तूं ही थई रह्यौ रे ~ तुम्हारी जाइ  
रहूं । Kp342;3 इत भै भीर डरूं जम दूतनि आयो  
~ तुम्हारी । Np194;4 नांमदेव कहै हरि ~ राषियौ  
नहीं तौ हसिबा लोग । Np255;1 सूवो पढावत  
गनिका नारी अधम तरे तेरे ~ गये । **सरणिला**  
Np132;1 आचार ब्यौहार जाप नहीं पूजा अँसौ  
भगत आयौ ~ । **सरणै** (m.). — 10; Dp386;1  
सतगुर ~ अणसरै साध संमागंम थाइ माहरा वाल्हा

रे । Kp223;3 दास कबीर राम कै ~ ज्यूं लागी  
त्यूं तोड़ी । Kp296;4 कहै कबीर साधों कै ~ आइ  
र राम सुन्यौ रे । Np131;0 तूं मेरौ ठाकुर तूं मेरौ  
राजा हूं तेरे ~ आयौ हो । **सरणै** Ds25;65 दादू ~  
साच कै कदै न लागै चोट ।

**सरद** [शरत्; शरद्] f. the autumn. — 135; H19;3  
~ बिमल नभ चंद बिराजै । H11;1 मंजुल कल  
कुंज देस राधा हरि बिशद बेश राका नभ कुमुदबंधु  
~ जामिनी । Ke103;6 ~ रैन केवल सुख उपजो  
लागि रही मन डोरी । Ke55;2 ~ ससि नक्षत्र  
खचो प्रकासी जामुनी लो स्याम । Ke60;2 रास  
मंडल मों बिहरत जोरी जमुना पुलिन ~  
उजिआरी । N14;299 छिन छिन भाउ बढ़त चलयौ  
ऐसैं ~ द्वैज ससि कलानं जैसैं । Su969;0 मुष  
छबि देषि हो नंद घरनि ~ निसि सब अंस अगनित  
इंदु आभा हरनि । T1;147;1 ~ मयंक बदन छबि  
सींवा । T3;12 ~ इंदु तन चितवत मानहुँ निकर  
चकोर । **सरद-कमल** autumn lotus (as a  
metaphor for the eyes). — N13;259 चुनि चुनि  
~ दल लीजै तिन कौं मोती पानिप दीजै । N42;59  
चंचल नैन चलत जब कौने ~ दल हू तैं लौने ।  
**सरद-कवल** Su2429;0 मनोहर नैननि की भांति  
मानहु दूर करत बल अपनै ~ की क्रांति ।  
**सरद-चंद** autumn moon (especially bright  
because of the clear sky; metaphor for the  
fair face of a lady). — P251;2 ~ मुख जानु  
उघेली खंजन नैन उठे कै केली । T1;106;4 भुजग  
भूति भूषन त्रिपुरारी आननु ~ छबि हारी ।  
T1;243;1 ~ निंदक मुख नीके नीरज नयन भावते  
जी के । **सरद-सरोरुह-नैन** eyes that resemble  
the autumn lotus. — T2;116 सरद सर्बरीनाथ  
मुखु ~ । T2;226 ~ तुलसी भरे सनेह जल ।  
**सरद-सुधा-ससि** [-सुधा-शशि] autum's nectar-  
moon: the harvest moon. — Su3386;1 ~ की  
नव कीरति सुनियति अपनै कान । **सरदागम** the  
coming of autumn. — N290;77 सुंदर ~ जब  
भयौ निश्चल जल समुद्र है गयौ । **सरदातप** the  
burning autumn heat. — T1;120;1 मिटा मोह  
~ भारी । T4;17;3 ~ निसि ससि अपहरई संत  
दरस जिमि पातक टरई ।

**सरदा** [शारदा] f. Śārādā (N. of Sarasvatī). —  
Su3486;5 सूरदास ~ सरल मति सो इहि नाटि  
भूलि भई भोरी ।

**सरधनु** [S. सधन] adj. rich. — AK1159;8;2 जउ ~  
निरधन कै जाइ दीआ आदरु लीआ बुलाइ ।  
AK1159;8;3 निरधनु ~ दोनउ भाइ प्रभ की कला  
न मेटी जाई । AK1159;8;1;2 जउ निरधनु ~ कै  
जाइ आगे बैठा पीठि फिराई ।

**सरधा** [श्रद्धा] f. faith; respect. — KBp58;3  
कुबजा पुरुष गले एक लागा पूजि न मन के ~ ।  
PP26;13 ता पीछै तेली कौ बरधा पीपा दान दीयौ  
करि ~ । PP31;29 सूरिज सेन दरब लै आयौ ~  
करि बांभनहिं चढायौ ।

<sup>1</sup>**सरन** [सर] (pl.) ponds. — N210;9 ~ मध्य  
सरसीरुह फूले तिन पर लंपट अलिकुल झूले ।  
N288;42 ~ के तट तहँ कंटक कीच चक्रवाक बसे  
तिन ही बीच ।

<sup>2</sup>**सरन** [शर] (pl.) arrows. — N340;259 जानौं  
धनुधर ~ लखत धार सुधारि मारैं ।

<sup>3</sup>**सरन** [शरण] f. protection; help. — 100;  
Su121;3 का के ~ जाउं जदुपति अब को अँसै  
और बियौ । Su159;2 काल सूर ~ कौ कहा  
निहोरौ चलत वेद की चाल । ~ **जाचना** to beg  
for shelter. — Su17;6 असरन सूर ~ जाचहु है  
को वह सुरति करावै । **सरनहिं** T1;211छ2 राजीव  
बिलोचन भव भय मोचन पाहि पाहि ~ आई ।

<sup>1</sup>**सरना** [S. सरण; H. बकुची; see *Padmāvata*,  
p. 381, n. 7) a plant (the seeds of which are  
used medicinally as a substitute for *kālī jīrā*;  
cont. also protection, <sup>2</sup>सरना); see also  
<sup>3</sup>सरना). — P377;7 होइ सतबरग लीन्ह मैं ~ ।

<sup>2</sup>**सरना** [शरण] f. protection; help. —  
AK1349;2;6;1 कहतु कबीरु सुनहु नर नरवै परहु  
एक की ~ । AN1165;8;4;1 जा के मसतकि  
लिखिओ करमा सो भजि परि है गुर की ~ ।  
Np65;4 नांमां कहै मैं हरि की ~ पुनरपि जनम न  
होई । **सरनाई** Su201;6 सूर कुटिल राषौ ~ इहि  
ब्याकुल कलिकाल । **सरनाई** T5;44;4 जौं सभीत  
आवा ~ । **सरनाई** AK1350;5;1;2 सिध समाधि  
अंतु नही पाइआ लागि रहे ~ । Hp83;3 अब  
सुंदर तेरी ~ जनमि न छाडू मैं नौ निधि पाई ।  
**सरनागत** [शरणागत] (a person) come for

protection. — 8; T2;295;1 देबि देव ~ पाही । T2;298;2 समरथ ~ हितकारी गुनगाहकु अवगुन अघ हारी । **सरनागता** AR858;1;2;1 जो तेरी ~ तिन नाही भारु । Kp226;0 सेई मन संमझि समरथ ~ । **सरनागति** protection; help. — 6; Kp272;4 को काहू का मरम न जानैं मैं ~ तेरी । AN988;2;2;2 ऐसा अधमु अजाति नामदेउ तउ ~ आईअले । Dp128;2 नींच ऊंच च्यंतन करि ~ लीए । **सरनागती** AR858;1;1;4 सगल जीअ ~ प्रभ पूरन काम ।

<sup>3</sup>**सरना** [see *Padmāvata*, p. 381, n. 7, and p. 742 for a drawing] a kind of trumpet. — P377;7 होइ सतबरग लीन्ह मैं ~ ।

<sup>1</sup>**सरनि** [सर] pond. — T2;124;4 ~ सरोज बिटप बन फूले । T2;249 ~ सरोरुह जल बिहग कूजत गुंजत भृंग ।

<sup>2</sup>**सरनि** [शरण] (f.) protection; help. — 40; Kp158;3 दास कवीर कौ ठाकुर असौ भगत कै ~ उवारै । Su4829;1 तुम जिनि जिय डरपहु रे बालक कृपासिंधु कै ~ सदा बसु । **सरने** Ke105;9 अनिकन को सरवसु हिर्यो तव ~ आया । **सरनै** Sup174;0 अब हम गये राम कै ~ वा बिन और नहीं कोई संग्रथ मेटै जामन मरनै ।

<sup>1</sup>**सरन्हि** [सर] (pl.) lakes; ponds. — T1;86छ बिकसे ~ बहु कंज गुंजत पुंज मंजुल मधुकरा ।

<sup>2</sup>**सरन्हि** [शर] (pl.) arrows. — 5; T6;93छ संधानि धनु रघुबंसमनि हंसि ~ सिर बेधे भले ।

**सरप** [सर्प; साँप] a snake. — AT526;2;1;2 ~ जोनि वलि वलि अउतरै । Dp285;1 निस अंधियारी कछू न सूझै संसै ~ दिषावा । a snake (serving as jewellery in the locks of Śiva). — Su454;2 जा कौ ~ सयल न चाहिये अरु असुर सुर सौ बंद । a snake (of *viraha* without which, however, one cannot cross the ocean of existence). — Ks2;11 भेरा पाया ~ का भौसागर के मांहिं जौ छांडौ तौ बूडिहौं गहौं त डसिहै बांहिं । snakes (symbolizing sensual desires and worldly temptations). — Ks16;4 बिष के बन मैं घर किया ~ रहे लपटाइ तातैं जियरै डर गहा जागत रैन बिहाइ ।

**सरपनि** [सर्पिणी; साँपिन] f. a female snake. — AK1370;107;2 ~ होइ कै अउतरै जाए अपुने

खाइ । **सरपनी** (as a metaphor for maya). — AK480;19;1;1 ~ ते ऊपरि नही बलीआ जिनि ब्रह्मा बिसनु महादेउ छलीआ ।

**सरपहिं** [सर्प; साँप] a snake. — Ks5;12 ~ दूध पियाइए दूधै बिष होइ जाइ ऐसा कोई नां मिलै सौं सरपैं बिष षाड़ । **सरपा** PP16;8 माटी भाजन भीतर ~ हाथ न घाल्यौ देषत डरपा ।

**सरपि** [सरपिस्; घी] ghee; clarified butter. — Su3440;3 चुंबन ~ समर्पि परम रुचिकारै । T1;328 सूपोदन सुरभी ~ सुंदर स्वादु पुनीत ।

**सरपू** [सर्प; साँप] a snake. — PP3;8 एक बिचारैं डसि गयौ ~ । **सरपैं** Np226;3 सुटत सुनौ ~ पारधी डंकिला । the snake (of worldly existence, annihilated along with the poison of worldly desires by “the Satguru, who is implicitly compared to Śiva who himself swallowed the poison produced by the churning of the milk ocean, in order to save the world from being burnt down”. Vaudeville:1974, p. 189, 17). — Ks5;12 सरपहिं दूध पियाइए दूधै बिष होइ जाइ ऐसा कोई नां मिलै सौं ~ बिष षाड़ ।

**सरबंग** [सर्व-अंग] 1. pertaining to the whole body; cont. (with) everything. — AK1372;148;2 हरि जनु ऐसा चाहीअै जिउ पानी ~ । Gs217 उलटी सकति चढै ब्रह्मंड नष सष पवनां षेलै ~ । Ks19;8 हरिजन ऐसा चाहिए ज्यों पांनीं ~ । Np13;2 ऐसा न कोई ~ पहिचानैं प्रभु बिनां और रैन दिन सुपनी । 2. omnipresent. — Su121;3 सूर स्याम ~ कृपा निधि करुना कलिल हियौ । **सरबंगि** R20;3 अहो प्रभु तुम ~ सयांन ।

**सरब** [सर्व] adj. all. — 32.

**सरबगि** [सर्वज्ञ] adj. omniscient. — PK12;14 तुम ~ सब बिधि जानौं । **सरबग्य** 4 in T.

**सरबटा** [सिर + बिटना, to twist] having matted hair. — Gs214 रूसता रूठा गोला रोगी भोला भछिक भूषा भोगी गोरष कहै ~ जोगी यतनां मैं नहीं निपजै जोगी ।

**सरबदा** [सर्वदा] adv. always. — N14;287 तहँ कौ गोप नंद बड़ राजा सदा ~ एकहि साजा । P6;2 सदा ~ राज करेई औ जेहिं चहइ राज तेहिं देई ।

<sup>1</sup>**सरबर** [सरबरि, q.v.] f. rivalry; war. —

AN875;7;3;2 रावन सेती ~ होइ घर की जोइ गवाई थी ।

<sup>2</sup>**सरबर** [सरवर; सरोवर, q.v.] a lake. — Ds4;53 दादू तिस ~ के तीर संगी सबै सुहावणे । P643;2 छाँड़ि गएहु ~ महँ मोहीं सरवर सूखि गएउ बिनु तोहीं । cont. the Mānasarovara lake near mount Kailāsa (as a metaphor for the human body; see also हंस). — KBp33;0 जेहि ~ बीच मोतिया चुगते बहुबिधि केलि कराय ।

**सरबरि** f. equality; match; comparison. — 15 in P; P101;3 का ~ तेहि देउँ । P26क सबै आइ सिर नावहिं ~ करै न कोइ । P333क तूँ ~ करु तासौं जस जोगी जेहिं जोग । P429;3 जौं पदुमावति है सुठि लोनी मोरे रूप कि ~ होनी । Su1571;1 ठाकुर सौं सेवग ~ करै इन बातनि पति जाई ।

**सरबरु** [सरवर; सरोवर, q.v.] a lake. — T1;158 भूपति तृषित बिलोकि तेहिं ~ दीन्ह देखाइ ।

**सरबस** [सर्वस्व] the whole of one's possessions, or of sthg. — 35; KBs128 तीन लोक चोरी भई सबका ~ लीन्ह । all (i.e. the treasure of *paramārtha*, the supreme goal: salvation). — Ks29;4 तीन लोक चोरी भई सब का ~ लीन्ह । **सरबसु** 21.

**सरभंग** [शरभंग] the sage Śarabhaṅga. — T3;7 सादर पान करत अति धन्य जन्म ~ । T7;65 कहि बिराध बध जेहि बिधि देह तजी ~ । **सरभंगा** T3;7;4 पुनि आए जहँ मुनि ~ । T3;8;4 एहि बिधि सर रचि मुनि ~ ।

**सरभरि** [सरबरि, q.v.; see also <sup>1</sup>सरबर] f. equality; comparison. — Ds18;13 दादू कोटि आचारीन एक विचारी तऊ न ~ होइ । PR6;19 भगतन की प्रभुता हरि गावै तिन की ~ कौन करावै । Sup161;3 मेरी ~ करै न कोई हौं बाबा कौ जायौ रे । Sup179;4 सुन्दर कंचन तुलै लोह संग तौ कहा ~ होई । AN1166;10;10 नामे ~ भरि सोना लेहु । PA1;14 गुर ~ कोउ नहीं देषी सबही ठांव ।

**सरम** [शर्म; P. *śarm*] f. shame. — Sus6;40 अब तौ कछूक ~ गहि धौले आये केश । Sus8;14 सुन्दर माख्यौ ~ कौ पुरुष घुख्यौ घर मांहिं ।

**सरमा-सरमी** [शर्मशर्मी] out of embarrassment. — KBs223 ~ पचि मुआ काल घसीटन हार ।

**सरल** adj. simple; straightforward. — N196;6 तातैं ~ सु भाषा कीजै । **सरलै** cont. straight (as a palmyra tree). — Ks22;1 जालौं इहै बडापनां ज्यूं ~ पेड षजूरि ।

**सरवंगी** [see सरबंग]. — Kp216;1 विन टांकी जिनि देवल निपायौ तामैं देव अभंगी अकल सरूप कल्पं नही जावै व्यापक है ~ ।

**सरव** [सर्व] adj. all. — Kp164;2 कहि कवीर तत ~ निरंतर तरै स नांद वजावै । [?; see Tivārī:1954, p. 449: सरौं] (pl.) physical exercise. — T1;302;4 ~ करहिं पाइक फहराहीं ।

**सरवक** [सर्वक] adj. all. — KBr45;3 निरवक दूध की ~ पानी ।

**सरवग्य** [सर्वज्ञ] adj. omniscient. — N319;23 हे ~ अग्य जन मेरे जाने नहिंन धर्म प्रभु करे ।

**सरवण** [श्रवण] the ears. — Kp411;1 नैनु नकटू रसनू ~ इद्रि कहिआ न मानै ।

<sup>1</sup>**सरवन** [श्रवण] the ears. — P130;4 हाथ पाउ ~ औ आँखी । P271क नैन वैन औ ~ बुद्धी सबै तोर परसाद । P367क मुहमद बाई दिसि तजी एक ~ एक आँखि । P653;5 ~ गए ऊँच दै सुना । P80;6 बहिर रहै ~ नहिं सुना ।

<sup>2</sup>**सरवन** [श्रवण] Śravaṇa (the son of the sage Andhaka, or “blind” who carried his blind parents around in two baskets hanging from a pole on his shoulder; see *Padmāvata*, p. 365, n. 7). — P362;7 तुम्ह ~ होइ काँवरि सजी डारि लाइ सो काहे तजी । P368;3 जस ~ बिनु अंधी अंधा तस ररि मुई तोहि चित बंधा । P368;4 कहेसि मरौं अब काँवरि रेंई ~ नाहिं पानि को देई । P362;6 को रे चलाव ~ के ठाँऊ । P362क ~ ~ कै ररि मुई सो काँवरि डारहि लागि ।

**सरवर** [सरोवर, q.v.] a lake; pond. — 65; N246;78 अमृत समान भरे जल ~ । P571;2 ~ एक देख मैं सोई अहा पानि पै पानि न होई । cont. the supreme Experience, or bliss (in which the swan/*ātman* resides). — Dp338;1 काया मांहैं ~ पांणीं । Dp341;2 काया मांहैं ~ तीर

काया माहें कोकिल कीर । Ds4;51 दादू तिस ~ के तीर सो हंसा मोती चुणै पीवै नीझर नीर सो है हंसा सो सुणै । Ds4;52 दादू तिस ~ के तीर जप तप संजम कीजिए तहां सनमुष सिरजनहार प्रेम पिलावै पीजिए । Ds4;54 दादू तिस ~ के तीर चरन कंवल चितलाईया तहां आदि निरंजन पीव भागि हमारै आईया । Kp329;0 ~ तट हंसनीं तिसाई जुगति विनां हरि जल पीयौ न जाई । (as a metaphor for the body). — KBp33;0 हंसा प्यारे ~ तजि कहैं जाय । KBs16 हंसा ~ तजि चले देही परगै सुन्ना । Kp441;5 ढहि गया मंदिर टूटे बंसा सूके ~ उडि गया हंसा ।

<sup>1</sup>**सरवरि** [सरवरि, q.v.] f. equality; (in) comparison. — P333;7 ~ जूझि को मो सौं टिका ।

<sup>2</sup>**सरवरि** [सरोवर, q.v.; see also सरवर] a lake; pond. — AK479;15;2;1 सूके ~ पालि बंधावै लूणै खेति हथ वारि करै । Dp247;3 ~ कंवल रहै जल जैसैं दधि मथि घ्रित करि लीन्हां । Kp268;2 सूकै ~ पालि बंधावौ लुणें षेति हठि बाडि करै । P437क सुरुज किरिन तोहि रावै ~ लहरि न पूज । **सरवरु** AK1373;170;1 कबीर पालि समुहा ~ भरा पी न सकै कोई नीरु । AK325;8;4 हंसा ~ कालु सरीर राम रसाइन पीउ रे कबीर ।

**सरवस** [सर्वस्व] all and everything. — Ke90;4 केवल तन मन धन ~ तुम तूँ नागरि जीविनि हो हमारी । PP20;18 आदर करि करि ~ दीजै ।

**सरवसु** Ke105;9 अनिकन को ~ हिर्यो तव सरने आया । Ke37;5 ~ तुम तें कछू औरु न भावत ।

**सरवा** [सरवाक] cup. — Np111;3 बांभण मद भरि ~ जत न पीवै तत मातल बरवा ।

**सरवान** [सरमान; see *Padmāvata*, p. 516, n. 6) a partic. kind of tent. — P495;6 उठि ~ गँगन लहि छाए ।

**सरवू** [सर्व] adj. all. — PP16;11 दिनां तीनिं मैं षरच्यौ ~ घर मैं कछू न राख्यौ दरबू ।

**सरवे** [स्रवना] vi. to flow. — Ds4;109 कामधेन करतार है अमृत ~ सोइ । **सरवै** Dp64;0 बसि कीन्हीं तब अंम्रित ~ आगैं चारि न नांषी । Kp215;2 सुरही त्रिण चरि अंम्रित ~ लेर भुयंगहि पाई । Kp225;1 जे ब्यावै तौ दूध न देई ग्यांभण

अंम्रित ~ । Sup102;0 गगन मंडल मैं अमृत ~ उनमनि कै घर बासा रे ।

**सरषरू** [सूर्ररू; P. *surh-rū* lit. red-faced] adj. bright of face: honourable; enjoying prestige, or success. — Sus4;21 सोई बंदा ~ सांई रीझै आप ।

**सरस** 90; adj. juicy: 1. flowing (as of elixir). — Dp429;2 हरि हीरा है राम रसांण ~ न सूकै रे । 2. melodious. — G47;8 अति ही ~ सुर गावहि कोऊ जाल कोऊ घोर । P528;7 ~ कंठ भल राग सुनावहि सबद देहि मानहुँ सर लागहि ।

3. charming. — H46;3 ~ गति हास परिहास

आवेस बस दलित दल मदन बल कोक रस

कामिनी । 4. full of feeling; mellow. — HK60

श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ कौ मेरु ~ बन्यौँ और गुनी परे फीके । 5. joyful; delightful. —

Ke52;4 खेलत तहाँ बसंत ~ रस अँबिर गुलाल

उडाई । Ke69;4 करत बिहार ~ रस दोऊ उपजो

महाहुलासु । Ke70;9 हित जल सों लटक्ये टहक्ये सखी सुंदर ~ बिसाल । 6. full of the flavour

(of love). — T1;1;1 बंदउँ गुरु पद पदुम परागा

सुरुचि सुबास ~ अनुरागा । 7. immersed (in the love of). — T2;277;2 राम सनेह ~ मन जासू ।

8. sensitive (as a poet). — Su4783;4 धाम धाम संगीत ~ कवि बीणा बेणु मृदंग बजावत ।

9. tasteful; exquisite. — Su1000;0 मोहन ~ को सुनै स्याम पिय बैन । 10. cont. [रस, q.v.] the

(six) tastes. — Su913;1 हौं तेरै काजैं गुपाल सुनि हो लाडिले लाल राषति भाजन भरि ~ छहूँ ।

**सरसइ** [सरस्वती] f. the Sarasvatī River. —

T1;2;4 ~ ब्रह्म बिचार प्रचारा । T2;138;2 सुरसरि ~ दिनकर कन्या ।

**सरसउं** [सरसों] f. a type of mustard seed and plant. — AK1377;240;2 काची ~ पेलि कै ना खलि भई न तेलु ।

**सरसत** [सरसना] vi. to be full of feelings. —

N166;246 ~ प्रेम अनंग रंग नव घन ज्यौँ

बरसत । N178;510 प्रेम भक्ति बिरवा जिन के

तिन के हिय ~ । **सरसते** N268;174 चले घरन

अजगर दरस ते हिय ~ सुखन बरसते । **सरसनि**

N327;147 कुचन की परसनि नीबी करसनि सुखन की बरसनि मन की ~ ।

**सरसती** [सरस्वती] f. Sarasvatī. — J4;3 ग्यांन करत चटसाल जु आए ~ और गनेस पुजाए ।

**सरसा** [सरसाई] freshness; cont. enjoyment. — Ks30;19 दिवस चारि ~ रहै अंति समूला जाहि ।

**सरसि** [स-दृश] adj. similar (to). — P209क मोहि तजि सँवरि जो ओहि ~ कौन लाभु तोहि होइ ।

**सरसिज** [सरसी-ज] born in a pond: a lotus. — 9; N255;15 इत ये सुंदर ~ फूले । T1;227;4 बिमल सलिलु ~ बहुरंगा । T7;23;5 सागर निज मरजादाँ रहहीं डारहिं रत्न तटन्हि नर लहहीं ~ संकुल सकल तडागा अति प्रसन्न दस दिसा बिभागा । **सरसिज-नैन** lotus-eyes. — N303;72 हे सुंदर बर ~ जिनि बोलहु अस करकस बैन । N316;31 ऐसैं अस्तुति ~ की कीनी इंद्र अभय पद दैन की । **सरसिज-नैनी** having lotus-eyes. — Su455;4 जा जल जुसुमुषि निरषत दिबि सुंदरि ~ ।

<sup>1</sup>**सरसी** [सरस] adj. juicy; refreshing. — Su610;13 रावन रुधिर रसाल पछावरि ~ सब सुष कारी ।

<sup>2</sup>**सरसी** [Raj. सरसीय; H. जैसे] adj. equal to; as. — Dp139;0 तुम्ह ~ रंग रंमाडि । Kp276;1 इद्र सरीषे गये नर कोरी पांचौ पांडाँ ~ जोरी ।

<sup>3</sup>**सरसी** a small pond. — G53;4 युवती हूँ सरस ~ मैं षेलैहैं चिरकाल । H82;7 अवनी उदर नाभि ~ मैं मनहु कछुक मादिक मधु घोरी । Ke15;4 बीदा उभय भाल ~ महु हंस भच्छ कौ जात । T2;257;2 ~ सीपि कि सिंधु समाई । **सरसी-रूह** pond-growing: a lotus. — H63;6 नष मनि तरनि चरन ~ मोहन मदन त्रिभंगी । N210;9 सरन मध्य ~ फूले । T1;358;1 मनहुँ साँझ ~ सोना । T3;44;3 धर्म सकल ~ बूँदा होइ ।

**सरसीरूह-लोचन** lotus-eyes. — T1;219;3 सुभग सोन ~ बदन मयंक तापत्रय मोचन । T6;63;4 जाई स्याम गात ~ ।

<sup>4</sup>**सरसी** [सरसना] vi. to flourish; be accomplished. — AK1195;6;3;2 कहि कबीर मन ~ काज सहज समानो त भरम भाज ।

**सरसीक** [रसिक] adj. full of feeling. — V14;4 रास ~ गुन गाईए ।

**सरसु** [सरस] adj. juicy: 1. delightful. — Ke19;4 तान मान में ~ साँवरे श्री राधा मनि भावे ।

2. liquid. — Su3277;2 सिथिलित केस सुदेस देषियत सीस स्वेदकन तिलकु ~ ।

**सरसुति** [सरस्वती] f. Sarasvatī (goddess of learning). — N2;25 रस मय ~ के पाँ लागौं अस अच्छर द्यौ यह बर मागौं । N282;16 बोलत सुक जनु सुक मुनि पढ़ै ~ सम कल कोकिल रढ़ै । **सरसुती** N112;200 इला ~ सो भली जामैं हरि कौ नाम । 1. the Sarasvatī River (said to be red, here as a symbol for *sindūra* in the parting of the black hair on the forehead, symbolized by the dark current of the Yamunā River). — P100;4 जमुना माँझ ~ देखी । 2. Sarasvatī (goddess of learning). — Gc23 सुंदर व्रज युवराज विराजत तिनहं मझारी रूप अनूपम कथन काज ~ पचिहारी । P108क भावसती ब्याकरन ~ पिंगल पाठ पुरान बेद भेद सैं बात कह तस जनु लागहिं बान । **सरसुती-सिद्ध** [सरस्वती-सिद्ध] a Sarasvatī *siddha*, or learned person. — P30;6 कोइ ~ कोइ जोगी कोइ निरास पँथ बैठ बियोगी ।

**सरसुरि** [सरसरि] f. the Gaṅgā River. — Su1246;2 मुक्ता माल मिली जनु ~ द्वै सलिता लै संग ।

**सरसे** [सरसना] vi. to flourish; be beautiful. — N300;67 बैठत आनि छाँह हम ~ घाम मैं सुंदर सीतल घर से । N318;19 तव पद पंकज दरसे परसे कौन पुन्य धौं मेरे ~ । **सरसैं** N250;28 भक्तन हूँ के हिय अति ~ । **सरसै** N179;519 नव पल्लव की सैनी अति सुख दैनी ~ । N290;84 जैसैं सुद्ध चित्त अति ~ सब्द ब्रह्म के अरथहि दरसै । N296;106 तैसिय रूप माधुरी ~ रंग रली मुरली मधु बरसै । N317;67 मंद सुगंध पवन नित ~ करकस है कहूँ तनकन परसै ।

**सरसों** f. a type of mustard seed (crushing unripe mustard seeds leads to nothing). — KBs280 कच्चा ~ पेरि के षरी भया नहिं तेल । **सरसौं** Ks24;9 कांची ~ पेलि कै नां षलि भई न तेल ।

**सरस्वति** f. Sarasvatī (goddess of learning, and of speech). — N340;246 भई ~ मति बोर और खेल कहँ लौं कहँ । **सरस्वती** N61;13 बानी बाक ~ गिरा सारदा नाम । Sus1;89 सुन्दर मुष तैं

~ कहत कहत थकि जाइ । **सरस्वती-पति** lord of Sarasvatī: Brahmā. — N259;106 ~ बिचार इमि करै कहा आहि यह सुधि नहिं परै ।

<sup>1</sup>**सरह** [S. शरभ; see *Padmāvata*, p. 515] a kind of (imaginary) deer. — P495क जहँ तहँ लीन्ह पलानी कटक ~ घटि छूट ।

<sup>2</sup>**सरह** [सर] a pond. — Su325;9 प्राण तज्यौ प्रेम न तज्यौ सूक्यौ ~ समेत ।

**सरहना** [सराहना] vt. to praise. — T2;201छ तेहि राति पुनि पुनि करहिं प्रभु सादर ~ रावरी ।

<sup>1</sup>**सरहि** [शर] an arrow. — Su488;2 लंछन छबि अरु भौंह कुटिल करि अति मद ~ जु सात ।

<sup>2</sup>**सरहि** [सर] a lake. — T3;36;6 पंपा ~ जाहु रघुराई ।

**सरहु** [सरना] vi. 1. to proceed. — N316;46 अब तैं हमरी रच्छा करहु ऐसैं इंद्र बिना ही ~ । 2. to be finished, or accomplished. — Su55;2 इहि विधि भ्रमत भ्रमत दिन सब गत कछू न काजु ~ ।

**सराँ-दीप** Sumatra (for the “seven islands” in *Padmāvata*, see <sup>2</sup>दीप). — P25;5 ~ सरि होइ न पारा ।

**सरां** [सर] a lake. — Ds3;129 दादू नैन हमारे ढीठ हैं नाले नीर न जाहिं सूकां ~ सहेत वे करंक भए गलि मांहि ।

<sup>1</sup>**सरा** [सरना] vi. to be finished, or accomplished. — Ks21;24 स्वामीपनां जु सिरि चढा ~ न एकौ काम ।

<sup>2</sup>**सरा** [S. शर, reed; H. चिता] a funeral pyre (of reed). — P92;5 सत कहँ सती सँवारै ~ आगि लाइ चहुँ दिसि सत जरा । P531;6 चंदन अगर मलैगिरि काढा घर घर कीन्ह ~ रचि ठाढ़ा ।

**सराइ** [सराय; P. sarāy palace, inn] temporary lodging-place. — AK792;3;2 किछु भी खरचु तुम्हरा सारउ सुबह निवाज ~ गुजारउ । S89स41 यहु संसार ~ धोषा नाहीं मल्ह कहि । **सराइचा** [P. diminutive sarāyca tent, small habitation] house: the world. — AN1292;1;3 जां चै घरि दिग दिसै ~ बैकुंठ भवन चित्रसाला सपत लोक सामानि पूरीअले । Np238;1 जाचै घरां दिग दसा ~ बैकुंठ सी चित्रसाली ।

**सराग** [सलाख] an iron rod (for roasting meat). — P253;5 कटि कटि माँसु ~ पिरोवा रक्त

के आँसु माँसु सब रोवा । **सरागन्हि** P154;7 बिरह ~ भूँजै माँसु गिरि गिरि परहिं रक्त के आँसु ।

P545क छागर बहुत समूँचे धरे ~ भूँजि ।

**सरागिनि** [शराग्नि; सरपत-अग्नि] fire of reed, or grass (lit. on purpose; see *Padmāvata*, p. 191, n. 3). — P200;3 जनहुँ ~ होइ होइ लागे सब बन दागि सिंघ बन दागे ।

**सराधा** [श्राद्ध] a ceremony in honour and for the benefit of deceased relatives. — T1;181;4 द्विजभोजन मख होम ~ ।

**सरानल** [शर-अनल] fire of arrows. — T5;56ख होहि कि राम ~ खल कुल सहित पतंग ।

**सराप** [शाप] a curse. — J2;0 सनकादिक ~ जब दीनौ । PR6;5 दीयो ~ क्रिश्न मुक्तायो ।

Su413;2 ~ जरि भये स्याम तन । T1;135;4

तिन्हहि ~ दीन्ह अति गाढ़ा । **सरापू** PP34;10 तेलनि कै मनि उपज्यौ दापू कंत मुवो तै दियौ ~ ।

**सराफ** [सर्राफ़; A. *ṣarrāf*, a banker, money-changer] a jeweller. — T7;28छ बैठे बजाज ~ बनिक अनेक मनहुँ कुबेर ते ।

**सराफी** [सराफ़ी; A.-P. *ṣarrāfī*] money-changing. — Ds14;38 दादू यहु परष ~ ऊपिली भीतरि की यहु नाहि ।

**सराव** a lamp-holder. — Su371;1 दीप ~ सप्त सागर घृत बाती सैल घनी ।

**सरासन** [शरासन; शरास] a bow. — 22 in T;

N245;64 गोधन बृंद धरि लये आगे धरे ~ नीके

लागे । T2;90;1 कछुक दूरि सजि बान ~ ।

Su984;2 बात मनौ सूर द्वै पंषि ~ उडिबे कौं

अकुलात । T3;27;5 धापे रामु ~ साजी । **सरासनु**

5 in T; T1;280 संभु ~ तोरि सठ करसि हमार

प्रबोधु ।

**सरासुर** [शरासुर; बाणासुर] Bāṇāsura (eldest son of king Bali who lifted mount Meru, but could not move the bow in Sītā's bow-contest). — T1;292;4 सकइ उठाइ ~ मेरू ।

**सराह** [सराहना] vt. to praise. — T1;332;1 नृपु सब भौंति ~ बिभूती । T1;360;2 दिन दिन सयगुन भूपति भाऊ देखि ~ महामुनिराऊ । **सराहइ**

T2;20;2 कुचाली बकिहि ~ मानि मराली । **सराहत**

28 in T; N250;26 अब सुक तिन कौ भाग ~

कमल नयन महिमा अवगाहत । N299;59 तिन तन



दृष्टि दिये मुसकात बन के द्रुमन ~ जात ।  
 T1;230;3 हृदयै ~ बचनु न आवा । **सराहतें**  
 Sus5;5 सुन्दर और ~ पतिव्रत लागै षोट । **सराहन**  
 19 in T; N265;110 अब बिधि भक्तानंद जु पग्यौ  
 ब्रज कौ भाग ~ लग्यौ । T1;313 लगे ~ सहस  
 मुख जानि जनम निज बादि । **सराहसि** T2;32;4  
 तुहूँ ~ करसि सनेहू । **सराहहिं** 18 in T; **सराहा** 5;  
**सराहि** 22 in T; **सराहिअ** 3; **सराहिअत** T2;324  
 चातक हंस ~ टैंक बिबेक बिभूति । **सराहिए**  
 Ks14;12 सूर सोइ ~ लडै धनीं कै हेत । Ks23;7  
 आपनपौ न ~ पर निंदिए न कोइ । Ks23;8  
 आपनपौ न ~ और न कहिए रंक । **सराहिअै**  
 P355क मुहमद सती ~ जरै जो अस पिय लागि ।  
**सराहिये** KBs246 सज्जन सोई ~ पारष राषै साथ ।  
 Sus5;4 सुन्दर कछु न ~ एक बिना भगवानं ।  
**सराहियो** KBs168 हीरा सोइ ~ सहै घनन की  
 चोट । **सराहीं** N333;120 गावति गीत बजावति  
 हस्तक याही तैं कुँवर ~ । **सराही** 12 in T; **सराहूँ**  
 KBs14 तरिवर पौ पहेलि हो तबै ~ तोहिं । **सराहूँ**  
 Np15;5 नरक निवारन नरहरि नांमां कीले मेक ~  
 कामां । **सराहू** T6;28;4 पुनि सठ कपि निज प्रभुहि  
 ~ । **सराहे** T7;50;2 देखि कृपा करि सकल ~ ।  
**सराहेहु** 8; **सराहौ** PP24;16 अधिक ~ बोलै मीठी  
 स्वामी नारी न कीजे ढीठी ।

<sup>1</sup>**सरि** [S. सदृश] adj. equal; similar. — 66;  
 AK691;1;2 हनूमान ~ गरुड समानां सुरपति नरपति  
 नही गुन जानां । AN973;4;1;2 असुमेध जगु कीजै  
 सोना गरभ दानु दीजै राम नाम ~ तऊ न पूजै ।  
 P17;3 सेरसाहि ~ पूज न कोऊ समुँद सुमेर घटहिं  
 नित दोऊ । P374क सात समुँद तुम्ह राजा ~ न  
 पाव कोइ घाट । P377;6 नागेसरि जौं है मन तोरें  
 पूजि न सकै बोल ~ मोरें ।

<sup>2</sup>**सरि** [सर] a pond (the smallest of all ponds is  
 the Void [śūnya] within the *gagana-maṇḍala*,  
 or the *sahaja* state, often referred to as a  
 place). — Ks12;7 जिहि ~ घडा न बूडता अब  
 मैंगल मलि मलि न्हाइ ।

<sup>3</sup>**सरि** [शर; see also सल्यौ, a rabbit] an arrow. —  
 Ds3;113 दादू सो सर हम कूं मारि ले जिहिं ~  
 मिलिए जाइ । Kp195;4 भील लुक्या बन बीझ मै  
 सु सल्यौ ~ मारै । Ks2;55 जिहिं ~ मारा काल्हि  
 सो सर मेरे मनि बसा तिहिं ~ अजहूं मारि सर बिनु

सचु पाऊं नहीं । ~ **मारना** to shoot an  
 arrow. — Kp197;2 ~ मारे ते सदा सुषारे अण  
 मारे ते दूषा । Ks2;55 जिहिं ~ मारा काल्हि सो  
 सर मेरे मनि बसा ।

<sup>4</sup>**सरि** [सरिता] a river. — 27 in T; T1;184;3 गिरि  
 ~ सिंधु भार नहिं मोही जस मोहि । (the  
 Gaṅgā). — T1;125;2 निरखि सैल ~ बिपिन  
 बिभागा । (the Sarayū near Ayodhyā). —  
 T1;16;1 सरजू ~ कलि कलुष नसावनि ।

<sup>5</sup>**सरि** [सरना; सरकना] vi. to move; proceed. —  
 HK38 लटपटी पाग अटपटे से बन्द अटपटी देत  
 आगैं ~ ।

<sup>6</sup>**सरि** [सड़ना] vi. to decay. — KBp41;2 लष  
 चौरासी बहुत बासना सो सब ~ भौ माटी ।  
 KBp47;1 पैग पैग पैगम्बर गाडै सो सब ~ भो  
 माटी । N284;62 ताके पाप प्रलंब जिमि सब मरि  
 गरि ~ जाइ ।

**सरिओ** [सरना] vi. to be finished, or  
 accomplished. — AK654;3;1;3 मन रे ~ न एकै  
 काजा भजिओ न रघुपति राजा । **सरिगो** KBs6  
 जिन जिन सब्द बिवेकिया तिनका ~ काज ।

**सरित** [सरिता] a river. — 46 in T; N233;113  
 प्रथम चह्यौ भूगोलक तहाँ दीप समुद्र ~ गिरि  
 जहाँ । N165;231 सुभग ~ के तीर धीर बलबीर  
 गये तहाँ । N287;27 ~ संग करि छुभित जु सिंधु  
 उमगि ऊरमी है गयौ अंधु । (as a symbol for  
 the poem Tulasī is composing). — T1;10छ  
 गति कूर कबिता ~ की ज्यों सरित पावन पाथ  
 की । **सरित-पति** lord of rivers: the ocean. —  
 N81;291 सिंधु ~ सलिलपति अभोनिधि कूपार ।  
**सरितन्ह** (pl.) a river. — T5;23;3 सजल मूल  
 जिन्ह ~ नाहीं बरषि गएँ पुनि तबहिं सुखा हीं ।  
**सरितन्हि** T1;304;3 आवत जानि भानुकुल केतू ~  
 जनक बैधाए । **सरितहि** a river. — N275;18 ~  
 सुद्ध करन कलमले छबि सौं उहि कदंब ढिँग  
 चले । **सरिता** 32; N281;9 तिन तैं बहति जु ~  
 गहिरी दूर दूर लौं परसति लहरी ।

**सरिबरि** [सरबरि;] f. equality; comparison. —  
 T1;282;3 हमहि तुम्हहि ~ कसि नाथा । **सरिभरि**  
 Sup6;1 पानी तैं मोती की सोभा मंहिगे मोल  
 बिकावै नहिं तो फटक शिला की ~ कौडी बदलै  
 पावै ।

<sup>1</sup>**सरिया** [सरना] vi. to be finished; come to a good end. — Ds15;38 संग्रथ सूरा साध सो मणि मरतकि धरिया दादू दरसन देषतां सब कारिज ~ ।

<sup>2</sup>**सरिया** [सड़ना] vi. to decay. — KBp47;2 नदिया नीर नरक बहि आवै पसु मानुष सब ~ ।

**सरियो** [सरना; सरकना] vi. to move away. — PR3;15 पारस ले पावा तलि धरीयो जन रैदास पंछ्योडो ~ ।

**सरिर** [शरीर] the body. — Hp33;3 तन मन स्यामि ~ न सौंय्यौ सांसौ सीति न जाई । PK9;15 जर बोरत पावंक जरत बीनसत नहि ~ । **सरिरा** PK9;10 गुर परसादे भये अमर ~ ।

**सरिवर** [सरबरी] f. equality; rivalry. — ~ **रचना** to pick up a quarrel. — KBp62;1 जारो मांग मैं तासु नारि की ~ रचल हमारी ।

**सरिषा** [सरीखा] adj. similar (to). — Dp158;4 मेरा जन मुंझ ~ दादू कहि रांम । Ks15;64 रांवन ~ चलि गया लंका का सिकदार ।

**सरिस** [सदृश] adj. similar. — 130 in T; P497;4 सवा लाख हस्ती जब चला परबत ~ चलत जग हला । **सरिसा** T5;15;2 कुबलय बिपिन कुंत बन ~ ।

**सरिहै** [सरना] vi. to be realized. — Su3209;0 अति न हठु कीजै री सुनि ग्वारि हौं जु कहति हौं पुनि या तन तै ~ न एको द्वारि । **सरी** to succeed. — AK483;32;1;3 भली ~ मुई मेरी पहिली बरी जुगु जुगु जीवउ मेरी अब की धरी । AR1293;2;2 जा कै बाप वैसी करी पूत औसी ~ तिहू रे लोक परसिध कबीरा ।

**सरीकी** [सरीक; शरीक; A. *šarīk* partner in trade, associate, school-fellow] a partner: participating (or living) in (hell). — AK480;17;4;2 आपु जनाइ अवर कउ जानै तब होइ भिसत ~ । Kp281;3 फीकी आपा जांनि और कूं जानै तौ है भिस्ति ~ ।

**सरीखे** [सरीखा] adj. similar (to). — Np229;2 जैसे कीट भृंग मन दीन्ह आपु ~ वा को कीन्ह ।

**सरीयत** [शरीअत; A. *šarī'at*] the religious law of Islam. — Ds4;129 दादू हेवान आलम गुमराह गाफिल अवलि ~ पंद ।

**सरीर** [शरीर] body. — 316; 1. the body. — Ke68;2 स्याम ~ कवल दल लोचन माथे मुकटु

बनाया । Ks21;23 जब लग सांस ~ मैं तब लग नांव संभारि । Su4782;2 स्याम ~ सुदेस पीत पटु सीस मुकट उर माल । 2. the ethereal, or सूक्ष्म, body (as opposed to or घट, i.e. the body of flesh and blood; see also Thiel-

Horstmann:1991, p. 67, n.1). — Dp11;4 यहु घट औघट बिषम है रे डूबत मांहि ~ । Kp451;1 जंजाल मांहें जीव राषै सुधि नही ~ रे ए अभिअंतरि भेदै नहीं कांई बाहरि नावै नीर रे । Ks1;21 सतगुर लई कमान करि बाहन लागा तीर एक ज बाहा प्रीति सौं भीतरि भिदा ~ । the body (as a symbol for the board on which the dice of love is played). — Ks1;33 पांसा पकडा प्रेम का सारी किया ~ सतगुर दांव बताइया षेलै दास कबीर । the body (which is like gold suggesting durability, whereas in fact the body is ephemeral). — Ks15;25 जैहहि आटा लौन ज्यों सोनां सवां ~ । **सरीर-सरोवर** the body as sacred lake. — AK857;10;1;1 ~ भीतरे आछै कमल अनूप । Ds2;53 ~ राम जल मांहें संजम सार दादू सहजै सव गये मनके मैल विकार । Kp1;2 ~ बेदी करिहूं ब्रह्मा बेद उचार रांम देव संगि भावरि लेहूं धनि बडभाग हमारे ।

**सरीरउ** cont. births (in which sins are accumulated). — Ks4;20 कबीर सोई दिन भला जा दिन संत मिलाहिं अंक भरे भरि भेटिए पाप ~ जाहिं । **सरीरन** N290;76 ज्यों मुनि धीर ~ बिषै तजत अहंता ममता इषै । **सरीरन्हि** T5;3छ3 रघुबीर सर तीरथ ~ त्यागि गति पैहहिं सही । **सरीरहि** the body. — H42;5 हित हरिबंश हिलग सारंग ज्यों सलभ ~ जारै । T2;142;1 सेवहिं लखनु सीय रघुबीरहि जिमि अबिबेकी पुरुष ~ । **सरीरही** T4;10छ1 मोहि जानि अति अभिमान बस प्रभु कहेउ राखु ~ । **सरीरा** 131; the ethereal, or सूक्ष्म, body. — Dp11;4 यहु घट औघट बिषम है रे डूबत मांहि ~ । Dp8;3 देह ग्रेह नही सुधि ~ । KBp37;3 माटी की देह पवन का ~ । **सरीरु** 10; **सरीरै** Gp48;1 दिन दिन बाघिनी सीया लागी राति ~ सोषै । Hp67;3 पांणीं बहंग निपातण पावक टेव ~ सांणीं । **सरीरो** Dp237;2 माहें जाल न जानियौ ता थैं उपनू दुष ~ रे ।

**सरीषा** [सरीखा] adj. like; similar. — 36; **सरीषी** (f.). — Ds4;232 साँई ~ सेवा कीजे तो सेवग सुष पावै । Ds4;99 जोति ~ जोति है दादू षेलै सेज । **सरीषे** 12; ~ **करना** to make equal to (just as the sandal tree's fragrance penetrates even a worthless tree like the *palāśa*, so do the saints' virtues purify even the wicked people who come near him). — Ks4;1 कबीर चंदन कै बिडै बेधे ढाक पलास आपु ~ करि लिए जे होते उन पास । **सरीसा** T2;231;4 सुनहु लखन भल भरत ~ ।

<sup>1</sup>**सरु** [see <sup>1</sup>सर]. — **सरु-अपसरु** right and wrong. — AB93;3;1 तरुण तेजु पर त्रिअ मुखु जोहहि ~ न पछाणिआ ।

<sup>2</sup>**सरु** [शर] an arrow. — AK329;30;1;2 आपन नगरु आप ते बाधिआ मोह कै फाधि काल ~ सांधिआ । T2;30;2 जो सुनि ~ अस लाग तुम्हारे । Su320;3 सूर सुमृग लौ सहत सकति ~ विषै ब्याध कै गाये ।

<sup>3</sup>**सरु** [सर] a lake; pond. — Ke12;8 केवल ~ तजि चल्ये हैं कहाँ कौ त्रेता जुग के मराल । Su4855;2 ज्यौ नलिनी बन छाडि दुरी जल दही हेम जहं हुतौ बिपन ~ । T1;227;4 मध्य बाग ~ सोह सुहावा ।

**सरुज** [H. रोग-युक्त] adj. sick. — T2;178;3 ~ सरीर बादि बहु भोगा । (like the waxing and waning moon). — T2;119;2 जेहि ससि कीन्ह ~ सकलंकू ।

**सरुझै** [सुरझना; सुलझना] vi. to unravel; be disentangled. — KBp85;3 नौ मन सूत अरुझै नहि ~ जन्म जन्म अरुझैरा ।

**सरुष** [स-रोष] with anger: adj. furious. — T1;282 बोले भृगुपति ~ हसि तहूँ बंधु सम बाम । T2;40;1 ~ समीप दीखि कैकेई ।

<sup>1</sup>**सरूप** [स-रूप] adj. well-shaped; beautiful. — PP31;8 दोइ सुपचंनीं करीडा बीनहिं अति ~ सब कौ मन छीनिहि । Su3356;3 सूर ~ गरब जोबन कै मानति है अपने सिर टीकौ ।

<sup>2</sup>**सरूप** [स्वरूप] 40; 1. own form, or shape: essential properties. — Dp188;0 मधि नैणि निरषू सदा सो सहज ~ । Dp412;1 अकल ~ पीव का बाण बरण न पाइये । Kp202;1 नाद ~

बरण नहीं जाकै घटि घटि रह्या समाई । Kp216;1 अकल ~ कल्पं नही जावै व्यापक है सरवंगी । (of the senses). — KBr33;3 विषय ~ भूलि दुनियाई । 2. appearance. — Ke70;15 जुगल ~ अनूप बन्ये तह निरखत मनु हिरि लेत । Kp131;3 कहै कबीर नर सुंदर ~ राम भगति बिन कुचिल करूप । Su749;2 जिहि ~ मोहे ब्रह्मादिक कोटि भान ससि उगइया । Su3566;3 देषि ~ रहि न सकिहौं रथ तनु धरिहौं धर धाइ । **सरूपहि** own form. — Kp50;2 सब घटि अंतरि तूहीं ब्यापक धरै ~ सोई । **सरूपा** PK12;4 बाहरि भीतरि जोति ~ अभिनासि हरि तत अनूपा । T1;23;1 अगुन सगुन दुइ ब्रह्म ~ । T3;36;5 मम दरसन फल परम अनूपा जीव पाव निज सहज ~ ।

**सरूपि** [स-रूप] adj. well-shaped; beautiful. — AK483;32;1;2 अब की ~ सुजानि सुलखनी सहजे उदरि धरी ।

**सरूपी** [स्वरूप] 1. essence. — Kp216;2 अकल ~ विनही मूरति जानैं कोई जन सारा । 2. embodiment (of light). — AK344;11;2 जोति ~ तत अनूप अमल न मल न छाह नही धूप । Dp195;3 तहां जोति ~ पावा । Dp384;3 जोति ~ जोबा । Dp70;2 जब मनही सूं मन लागा तब जोति ~ जागा । Dp97;0 जोति ~ ठाढा आगै । Ds4;92 जोति ~ जगमगे त्रिषै निज दास । Ds4;2 तेज ~ पीव बसै कोई बिरला जाणैं भेद । **सरूपु** 1. appearance. — AK338;66;1;2 उआ का ~ देखि मोही गुआरनि मो कउ छोडि न आउ न जाहू रे । Ke2;31 बजत नूपर करत रुनुझुणु यह ~ रिदे बसे । 2. embodiment (of light). — AK972;11;1;1 चंदु सूरजु दुइ जोति ~ जोती अंतरि ब्रह्म अनूप । 3. essence; own Self. — T1;58;4 संकर सहज ~ सम्हारा लागि समाधि अखंड अपारा । **सरूपौ** Dp391;4 अबरण कौ कहा बरणिजे सो रंग सहज ~ रे ।

**सरे** [सरना] vi. to be realized. — Kp347;4 महापुरिषां ले दूहि पी तिनके ~ सकल सब काज । PP31;30 निरभै भयौ ~ सब काजू । Sup168;3 सुन्दर तिनकौ दरसन पावत कारिज सकल ~ ।

**सरेखा** adj. clever. — 5; P127;2 पेम पंथ दिन घरी न देखा तब देखै जब होइ ~ । P345;2 भै बाउरि कहै कंत ~ । **सरेखीं** (f.) P452;2 सखीं ~

देखहिं धाई चेतन अचेत परा केहि घाई । **सरेखी**  
3; P323;1 हँसि हँसि पूँछहिं सखी ~ ।

**सरेन** [S. शरेण] with an arrow. — T7;14;4 मृग  
लोग कुभोग ~ हिए ।

**सरेवहु** [H. सवा करना; see Shackleton:1981, p. 42,  
sarevi] vt. to serve. — AK793;4;2;1 तब लगु  
प्रानी तिसै ~ जब लगु घट महि सासा ।

**सरेषा** [सरेखा] adj. clever. — P88;6 पंडित राते  
बदन ~ जो हत्यार रुहरि पै देखा ।

**सरै** [सरना] vi. to be realized, or  
accomplished. — Hp36;1 कोटि कारिज ~  
कलपब्रिछ कनै रहु भ्रमै मति भूलि या छाडि  
छाहीं । Kp226;0 पावै कोटि कारिज ~ देह गुन  
सब जरै नैक जौ नांव पतिव्रत आवै ।

<sup>1</sup>**सरै** [सर] a pond. — KBr74;6 ढोर पतंग ~  
घरियारा ।

<sup>2</sup>**सरै** [सरना] 10; 1. vi. to be realized, or  
accomplished. — Kp410;1 जब लग मै मै मेरी  
करै तब लग काज ऐक नहीं ~ । 2. to achieve,  
or reach salvation. — Ks30;6 काइं गंवावै देह  
कारिज कोई नां ~ । **चाड** ~ a desire being  
fulfilled. — Su3876;2 करत जतन अनेक तिन ते  
कछु न चाड ~ ।

**सरो** [सड़ना] vi. to rot. — KBs218 वो विनस्टी  
तुमरी ~ पात करुवाए ।

**सरोज** [सरो-ज] lake-born: a lotus. — 39;  
N74;196 पंकज सारस तामरस कुबलय कंज ~ ।  
Su1998;2 गुंज निरषि सुभग ~ मुदित मराल सम  
सिसु पुंज । Su2415;1 जनु ~ तजि बैर मिलन  
बिधु करत नाद बाहन चुचकारे । **सरोजा** T1;288;2  
मानिक मरकत कुलिस पिरोजा चीरि कोरि पचि रचे  
~ ।

**सरोदिका** [सर-उदिक] lake waters. — R21;1  
साइर सलिल ~ जलथल अधिकाई स्वांति बूंद की  
आस है पीव प्यास न जाई ।

**सरोबर** [सरोवर, q.v.] a pond. — T1;307;4 मनहुँ  
~ तकेउ पिआसे । T3;39;3 पुनि प्रभु गए ~  
तीरा । T7;66;4 जेहि बिधि गए ~ तीरा ।

**सरोरुह** [सरो-रुह] lake-growing: a lotus. — 14  
in T; (as a symbol for the feet). — T1;226;2  
जिन्ह के चरन ~ लागी । T2;56;2 खग मृग चरन

~ सेवी । (as a symbol for the eyes). —

T2;210 पुलक गात हियै रामु सिय सजल ~ नैन ।

**सरोवर** [सरो-वर; see also <sup>2</sup>सरोबर] a large, or  
fine lake. — 26; Ke53;5 मानो ~ जुगम कंज फूलें  
। T2;83;4 सरित ~ देखि न जाहीं । Ds4;65 पर  
आतम सौ आतमां ज्यूं हंस ~ मांहि मिलि मिलि  
षेले पीव सों दादू दूसर नाहि । Kp493;2 निरवरति  
नदी संतोष ~ सुपरि सिला सत पाले रे ।

Np108;2 अठसठि तीरथ मधि ~ एक तपौ तामें  
ताकौ घर । Np116;3 ग्यान ~ मंजन मंज्या सहजें  
छुटिलै भरमां । Dp413;3 सुनि ~ जहां दादू हंसा  
रहै तहां बिलसि बिलसि निज सार । Sup193;1  
सुनि ~ भरि रह्या तहां आपै निरमल नीरा वार पार  
दीसै नहीं कहूं नाहीं तट न तीरा । Su337;0 चकई  
री चलि चरण ~ जहां न पेम वियोगु । cont. the  
heart. — KBs300 हंसा के घट भीतरे बसे ~  
षोट । Kp113;4 हंस ~ कवल सरीरा राम रसाईन  
पीवै कबीरा । Kp192;0 रे मन बैसि किते जिनि  
जासी हिरदै ~ है अविनासी । the lake (filled  
with the water called “Hari”; this lake  
symbolizes the highest Self in which the  
soul finds its rest). — Dp230;0 हंस ~ तिहां रमै  
सूभर हरि जल नीर । Dp230;3 मीन मगन माहें  
रहै मुदित ~ माहीं । (filled with nectar). —  
Dp333;2 अमी ~ आत्मा ईथां हीं आधार वे ।  
**सरोवरि** AK343;8;2 छूटै संसा मिटि जाहि दुख सुन  
~ पावहु सुख ।

**सरोष** [स-रोष] with anger: angry. — 6 in T;  
T1;273 सुनि ~ भृंगुबंसमनि बोले गिरा गभीर ।

**सरोषा** T1;4;4 बंदउँ खल जस सेष ~ ।

**सरौत** [सरौता; S. सार-पत्र] a kind of scissors (for  
cutting betel nut). — P309;6 सूखि सुपारी भा  
मन मारा सिर ~ जनु करवत सारा ।

**सर्करा** [H. शक्कर; S. शर्करा; P. šakkar] sugar. —  
Sus28;4 सुन्दर जैसैं ~ गूंगै षाई होइ ।

**सर्ग** [स्वर्ग?] heaven. — N197;22 ~ बिसर्ग स्थान  
अरु पोषन ऊति मन्वंतर नृपगन तोषन । N197;24  
महदादिक जे कारन बर्ग तिन की सृष्टि जु कहियै  
~ ।

**सर्प** a snake. — 7; KBp52;2 मेंदुक ~ रहत एक  
संगे बिलइया स्वान बियाई । KBp95;0 मूस भौ  
नाव मंजार कँडिहरिया सोवै दादुर ~ पहरुवा ।

KBs38 चंदन ~ लपेटिया चंदन काह कराय ।  
 KBs118 बेडा बांधिन ~ का भवसागर के मांह ।  
 KBs134 जोई घर है ~ का सो घर साधन होय ।  
 N83;331 पत्रग नाग भुजग उरग जिह्मग भोगी ~ ।  
 Sup69;1 रजु कौ ~ देषि रजनी मैं भ्रम तैं अति  
 भय आन्यौ रवि प्रकाश जब भयौ प्रात ही रजु कौ  
 रजु पहिचान्यौ । Sus10;24 सुंदर तृष्णा सर्पणी  
 लोभ ~ कै साथ । T7;93;3 संसय ~ ग्रसेउ मोहि  
 ताता दुखद लहरि कुतर्क बहु ब्राता । cont. the  
 snake Vāsuki (who functioned as rope at  
 the time of the churning of the Milk  
 Ocean). — Su3973;1 सब निर्दय सषि शैल असुर  
 सुर सायर ~ समेत । **सर्प-पति** lord of snakes:  
 Śeṣa. — N77;229 सेस महा अहि ~ धरनी धरन  
 अनंत । **सर्प-राज** snake-king. — T5;35छ2 जनु  
 कमठ खर्पर ~ सो लिखत अबिचल पावनी । **सर्पन**  
 (pl.) snakes. — N279;7 तब ~ मिलि कियौ  
 उपाइ । **सर्पहि** N278;1 अब सुनि लै सत्रहौं  
 अथ्याइ ~ रमनक दीप पठाइ ।

**सर्पिनीं** [सर्पिणी; सौंपिन] f. a female snake (as a  
 comparison for a woman). — Ks30;18 कामिनि  
 सुंदर ~ जो छेडै तिहिं षाइ जे हरि चरनां राचिया  
 तिनकै निकटि न जाइ । **सर्पणी** Sus10;24 सुंदर  
 तृष्णा ~ लोभ सर्प कै साथ ।

**सर्व** [सर्व; सब] adj. all. — 101.

**सर्वगत** [सर्व-गत] adj. all-pervading. — T7;16  
 सदा ~ सर्वहित जानि करेहु अति प्रेम । T7;34;4  
 सर्व ~ सर्व उरालय ।

**सर्वग्य** [सर्व-ज्ञ] adj. omniscient. — 44 in T;  
 N253;99 हो ~ ब्यास के तात । T1;107 प्रभु  
 समरथ ~ सिव सकल कला गुन धाम ।

**सर्वत्र** [सर्वत्र] adv. everywhere. — N88;406  
 अति ~ भली नहीं कहि गये संत अनंत ।  
 T1;185;3 हरि ब्यापक ~ समाना । T1;66  
 त्रिकालग्य ~ तुम्ह गति सर्वत्र तुम्हारि ।

**सर्वदा** [सर्वदा] adv. always. — T1;103छ कल्यान  
 काज बिबाह मंगल ~ सुखु पावहीं । T1;361छ  
 बैदेहि राम प्रसाद ते जन ~ सुखु पावहीं । T1;98छ  
 अस जानि संसय तजहु गिरिजा ~ संकरप्रिया ।

**सर्वन** [शर्मा?] (Buch, p. 70: a Brahmin;  
 Shah:1917, p. 67: a Kshatriya). — KBr27;7 ~  
 बर्बन देव औ दासा ।

**सर्वपर** [सर्वोपरि] adj. one who transcends

all. — T3;15 बंध मोच्छ प्रद ~ माया प्रेरक सीव ।

**सर्व** [सर्व] adj. all; **सर्व-बियापी** [-व्यापी]. —

N304;85 बुरौ जु मानै सो वह कौन ~ हम जिमि  
 पौन । **सर्व-मंगला** N. of Durgā, or Lakṣmī. —  
 N77;243 आर्या मेनकजा अजा ~ नाम ।

**सर्व-सोहागनि** [-सुहागिनी] f. a very happily  
 married woman. — Sup7;2 कंत कहै सुनि ~  
 तेरा बोल न रालौं । **सर्व-हित** a benefactor of  
 every creature. — T7;16 सदा सर्वगत ~ जानि  
 करेहु अति प्रेम । **सर्वीतरजामी** [सर्व-अंतर्यामी; see  
 अंतरजामी] pervading all. — N184;34 ब्रह्मादिक  
 कीटांत जीउ ~ । **सर्वा** all. — T6;77;1 तासु मरन  
 सुनि सुर गंधर्वा चढ़ि बिमान आए नभ ~ । **सर्वू**  
 PD2;10 घर घरणी संपति विध ~ हरि ।

**सर्वरी** [शर्वरी] f. the night. — N84;350 निसि ~  
 बिभावरी रात्रि त्रिजामा सोइ । **सर्वरी-नाथ** lord of  
 the night: the moon (as a metaphor for a  
 beautiful face). — T2;116 सरद ~ मुखु सरद  
 सरोरुह नैन ।

**सर्वस** [सर्वस्व] the whole of (one's)

possessions. — N243;26 सिव कौ ~ श्रुति कौ  
 हियौ । T1;194;4 ~ दान दीन्ह सब काहू ।  
 T1;208;2 मागहु भूमि धेनु धन कोसा ~ देउँ आजु  
 सहरोसा । **सर्वसु** 23; **सर्वस्व** Su1000;0 नरम रस  
 मरम भिद धर्म कुल जुव वृंद ताकि ~ हरि लैन ।

**सर्वा** [सरना] vi. to be realized, or

accomplished. — Ds10;29 दादू भूला बंदगी ~  
 न एको काज । **सर्यौ** PP27;7 बिढतौ भयौ ~  
 सब काजू । **सर्यौ** 5; Kp312;0 मनरे भज्यौ न  
 रघपति राजा तातैं ~ न एको काजा ।

**सर्व** adj. entire; all. — Np228;2 घट घट वासी  
 ~ निवासी पलमें भेष बनाया ।

**सर्वग्य** [सर्वज्ञ] adj. omniscient. — N200;89 तिन  
 के चरित अमृतमय जिते हो ~ सुनावहु तिते ।

**सर्वथा** adv. in every way. — G16;1 मंगल  
 विधायनी प्रेमरस दायनी भक्ति अनपायनी होइ जिय  
 ~ ।

**सर्वदा** adv. always. — HK89 ऐसी रितु सदा ~  
 जो रहै बोलत मोरनि ।

**सर्वसु** [सर्वस्व] the whole of (one's)

possessions. — Su3209;1 कमल नयन के रोम रोम पर ~ दीजै वारि ।

**सर्वोपर** [सर्वोपरि] adv. above all. — HK18 चलहु न बेगि राधिका पिय पै जो भयो चाहत हो ~ ।

**सल** [सलि; S. शर?] f. a funeral pyre. — Kp257;3 कहै कबीर मै ~ रचि मरिहूँ तिरुं ले कंले तूर बजाई ।

**सलज्ज** [H. लज्जाशील] adj. ashamed. — T6;29;3 कह अंगद ~ जग माहीं । **सलज्जि** Su205;16 सारंग पति कटि निरषि ~ ओट कूट दीनै तिहि धाइ ।

**सलभ** [शलभ] a moth. — H42;5 हित हरिबंश हिलग सारंग ज्यों ~ सरीरहि जारै । T1;266 लखन रोषु पावकु प्रबल जानि ~ जनि होहु । T3;29;9 राम रोष पावक अति घोरा होइहि सकल ~ कुल तोरा । T6;86;2 प्रभु सन्मुख धाए खल कैसें ~ समूह अनल कहैं जैसें । T7;117घ जातहिं जासु समीप जरहिं मदादिक ~ सब । T7;120;3 हारहिं सकल ~ समुदाई । **सलभा** G54;3 नाम प्रताप प्रवल पावक के होत जात ~ सम ।

**सलल** [सलिल] water. — AR1293;1;1;3 सुरसरी ~ कित बारुनी रे संत जन करत नही पानं । AK1103;4;1;1 उदक समुंद ~ की साखिआ नदी तरंग समावहिगे । Kp376;1 उदक समुंद ~ की साखिआ नदी तरंग समावहिगे ।

**सलाका** [शलाका] f. an arrow, or rod; cont. the small stick ("used to apply mascara and certain kinds of medicated ointments to the edges of the eyes. Such medicines smart when they are introduced into the eye, but one can endure that pain if the long-term results are soothing." Hawley). — Su4188;2 सारि आनि गुर ग्यान ~ कैसें सहति तुम्हारी ।

**सलाम** [A. salām] safety; peace; salutation. — Ds4;212 आप अलेष इलाही आगैं तहां सिजदा करै ~ । KBp98;2 सच्चा एक अल्लह को नाम जाको नै नै करहु ~ । **सलामा** KBr49;3 कौन सुरत को करहु ~ । **सलामु** AK479;13;3 कंठे माला जिहवा रामु सहस नामु लै लै करउ ~ । AN1165;10;09 काजी मुलां करहि ~ इनि हिंदू मेरा मलिआ मानु ।

**सलार** [सालार; P. sālār] advanced in years:

commander. — AK1161;15;1;1 सतरि सैइ ~ है जा के सवा लाखु पैकाबर ता के ।

**सलि** [S. शर] f. a funeral pyre. — Ks14;3 सती पुकारै ~ चढी ।

**सलि** [सलना] vi. to be pierced, or wounded. — AT695;1;5;1 दाधीले लंका गडु उपाडीले रावण बणु ~ बिसलि आणि तोखीले हरी ।

**सलिता** [सरिता] f. a river. — 8; H42;3 ज्यों ~ सावन जल उमगत सनमुष सिंधु सिधारै । Su4367;2 सूरदास ~ सब पोषे चात्रिग करत पुकार । (suggestive of the *prāṇa* moving within the body's *nāḍīs* through the practice of hatha yoga). — Ks2;51 बहती ~ रहि गई मच्छ रहे जल त्यागि । AK1158;5;1;1 गंगा कै संगि ~ बिगरी सो सलिता गंगा होइ निबरी । Kp447;2 ~ कूवा पोषरी भरि राध्या पांनी धरती कहुं न देषिये प्रभु अकथ कहानीं ।

**सलिल** water. — 62; Hp54;4 ~ सागर सुरसुरी नर पसू पैलै सोझ । water (butter churned from water: sthg. totally useless). — KBp90;1 ~ को मथिकै घृत को काढिनि ताहि समाधि समाना । stream (of illusion). — KBs78 ~ मोह की धार में क्या निंद आई तोहि ।

**सलिल-पति** lord of waters: ocean. — N81;291 सिंधु सरितपति ~ अंभोनिधि कूपार । **सलिलु** water. — 3 in T.

**सलीता** [सरिता] f. a river. — V5;3 जैसें ~ सींधहिं भजैं कोटेक गीर भेदत ही लसै ऐसी गति तीनहुं की भई ।

**सलूधौ** [Raj.] adj. understanding. — Hp85;2 कपट कथा सुणि भ्रमि न भूलै सूत ~ साचै ।

**सलूने** [Raj. सलूणौ; H. सलोना] having salt: attractive; beloved (God). — Dp89;0 आव ~ देषन दे रे बलि बलि जाऊं बलिहारी तेरे ।

**सलेहली** [सिलहिला] adj. (f.) slippery. — KBs33 घर कबीर का सिषर पर जहां ~ गैल ।

**सलोंनी** [सलोना] adj. (f.) having salt: beautiful. — HK63 देषि देषि प्राँनपति रीझे तोहि नैन ~ मन मोहै । **सलोंने** G43;5 अंजन रंजित नैन ~ सोभा हरि मन षागीरी । **सलोना** Ke111;8

सुभग ~ नंद ढटोना गृह कारज बिसराँउडा ।

Ke114;2 बरहु सुहावणा मोहनु स्यामणी ~ ।

**सलोनि** P443;2 हौं साँवरि ~ सुभ नैना सेत चीर  
मुख चात्रिक बैना । **सलोनी** (f.) 1. adj.

attractive. — P112;6 बाँहू कंगन टाड़ ~ डोलति  
बाँह भाउ गति लोनी । P318;6 बारी टाड़ ~ टूटीं  
बाँहू कंगन कलाई फूटीं । 2. cont. a purifying  
mixture (of salt etc; in *Padmāvata*, p. 51, n. 2  
a description is given of this process,  
whereby gold is made pure). — P50;2 भै चाहै  
असि कथा ~ मेंटि न जाइ लिखी जसि होनी ।

**सलोने** beautiful. — Ke118;9 स्याम ~ कवल नैन  
मुसकनी थोली । **सलोनो** beautiful. — 5; Ke52;1  
स्याम ~ प्यारो आजु बन्यो माई ।

**सलोल** [स-लोल] adj. 1. rolling (eyes). —

H23;1 राधा प्यारी तेरे नैन ~ । 2. shaking. —  
N210;23 कुंडल मंडित गंड ~ मंद हँसनि श्री  
करत कलोल ।

**सलौनै** [Raj. सलूणौ; H. सलोना] having salt:

attractive; beloved (God). Sup191;0 महबूब ~  
मैं तुझ काज दिवाना । **सलौना** Ds4;222 ईसक ~  
आसिकां दरिगह थैं दीया । **सलौनी** beautiful. —  
P299;5 बाँहन्ह बाँहू टाड़ ~ डोलत बाँह भाउ गति  
लोनी । **सलौने** beloved. — Sup181;0 मेरे मीत  
~ साजना हो अहो तुम काहे न दरसन देहु ।

**सल्यौ** [Gupta:1969, p. 239, *pada* 9: ससा or  
शशक] a rabbit. — Kp195;4 भील लुक्या बन  
बीझ मैं सु ~ सरि मारै ।

**सवँदरसी** [S. समदरशी] one who possesses  
equal insight. — T1;30;3 ते श्रोता बकता  
समसीला ~ जानहिं हरिलीला ।

<sup>1</sup>**सव** [सब] adj. all. — 182.

<sup>2</sup>**सव** [शव] a corpse. — T1;113;3 जिन्ह हरिभगति  
हृदयँ नहिं आनी जीवत ~ समान तेइ प्राणी ।  
T6;31;2 जीवत ~ सम चौदह प्राणी ।

**सवति** [सौत; स-पत्नी] f. a co-wife; rival. — 6;  
Np230;3 अति दारून मोहिं ~ सतावै पिय मारग  
बडि दूर । P348;7 जेहि घर पिउ सो मुनिवरा  
पूजा मो कहँ बिरह ~ दुख दूजा । T2;17;4 जरि  
तुम्हारि चह ~ उखारी रूँधहु करि उपाउ बर बारी ।

**सवद** [शब्द] word; the word (of the guru). —  
45; Ds14;45 ग्यांन गुरू का गूदडी ~ गुरू का

भेष । (the word as arrow). — Ds22;16 दादू ~  
वाण गुर साध के दूर दिसंतर जाइ । (the word  
as needle). — Ds14;44 ~ सुई सुरति धागा काया  
कंथा लाइ । **सवदौ** Ds22;20 दादू भुरकी राम है  
सबद कहे गुर ग्यान तिनि ~ मन मोहिया उनमनि  
लागा ध्यान । Ds22;25 ~ माहें राम रस साधौं  
भरि दीया ।

**सवनि** [सब] adj. all. — 7; Ds19;19 दादू साई ~  
कौं सेवग है सुष देइ ।

**सवय** [सर्व] all. — Ke31;2 लरिका ~ संगि सत  
षटु दस यह सुखु कतहू नाँही ।

**सवरौए** [H. सँवारना] vt. to adorn; decorate. —  
T1;94;4 प्रथमहिं गिरि बहु गृह ~ ।

**सवरी** [सबरा; S. सर्व] adj. (f.) all. — G42;5 देषै  
पिकी भवरी ~ मृगी मोरी चकोरीन जाला ।

**सवहिन** [सब] adj. all. — Kp83;0 वाघणि संगि भई  
~ के षसम न भेद लहाई । Kp88;1 इनि ग्रह मन  
डहके ~ के काहू कौ पस्यौ न पूरौ रे । **सवहुन**  
G40;9 निसि काहु रास विलास व्याहु ~  
सुषकारी ।

**सवारहिं** [सँवारना] vt. to decorate; adorn. —  
P36क औहिक पंथ ~ जस सिवलोक अनूप घर घर  
नारि पदुमिनी मोहहिं दरसन रूप । **सवारै** P514;5  
सोनैं मेलि सो दाँत ~ गिरिवर तरहिं सो उन्हकें  
टारे ।

**सवां** [H. समान] adj. similar to. — Ks1;2 सतगुर  
~ न को सगा सोधी सई न दाति हरि जी ~ न को  
हितू । Ks14;21 जौ हारौं तौ हरि ~ जौ जीतौं तौ  
डाव । Ks15;25 जैहहि आटा लौन ज्यौं सोनां ~  
सरीर ।

**सवारि** [सँवारना] vt. 1. to fashion. — Ds19;15  
तन मन सौँज ~ सब राषे बिसवा वीस । 2. to  
adjust; repair. — Ds34;28 फूटा फेरि ~ करि ले  
पहुँचावै वोड ।

**सवा** adj. one and a quarter times. —  
AK1161;15;1 सतरि सैइ सलार है जा के ~  
लाखु पैकाबर ता के । AK481;21;2 इकु लखु पूत  
~ लखु नाती तिह रावन घर दीआ न बाती ।  
Dp326;3 ~ लाष मेरा गिर परबत संमद न रहसी  
धीरा रे । Ds20;4 ~ लाष मेरगिर प्रवत अठारह  
भार तीरथ वुत ता ऊपरि मंडा । **सवाई** KBr83;1  
वाके बढे ~ कर्मा । Kp151;1 राणां राव रंक कूं

ब्यापै करि करि प्रीति ~ । **सवाया** Kp115;0 मनरे कागद कीरि पराया कहा भयौ ब्यापारि तुम्हारै कलतरि बधै ~ ।

**सवाद** [स्वाद] taste, flavour. — 6; P549क एक कठहँडी जेवत सत्तरि सहस सवाद । **सवादी** appetite (see पांच>पांचों, “the five fellows”). — KBp3;1 न्यारो न्यारो भोजन चाहै पांचों अधिक ~ ।

**सवारंग** [सँवारना] vt. to maintain. — Kp68;0 भाजण घड़ण ~ संग्रथ ज्यों राषै त्यों रहिये ।

**सवारता** to arrange. — AD695;4;1;2 जो जन तुमरी भगति करते तिन के काज ~ ।

**सवारथ** [स्वार्थ] one's own aim, or advantage; selfishness. — Dp170;2 आप ~ एह बिलूधा रे आगम मरम न जाँनै । Dp179;4 आप ~ मेदनीं का का नहीं करई । Kp83;3 घर घेहर सव आप ~ वाहरि कीया पसारा । **सवारथि** Kp108;4 कुटंब कारंणि पाप कमावैं तूं जाणैं घर मेरा ऐ सब मिले आप ~ इहां नहीं को तेरा ।

**सवारहि** [सँवारना] vt. to arrange. —

AK1161;14;1;1 मेरी मेरी मिटि जाइ तब प्रभ काजु ~ आइ । AK330;35;1;1 जिहि सिरि रचि रचि बाधत पाग सो सिरु चुंच ~ काग ।

<sup>1</sup>**सवारा** [सवेरा] early morning. — Np125;1 जाहिं ~ आवैं सांझ ते नर गिणियैं पसुवा मांझ ।

<sup>2</sup>**सवारा** [सँवारना] vt. 1. to fashion: create. — Kp102;1 शीर षांड घित पिंड ~ प्राण गयें ले बाहरि जारा । 2. to accomplish. — Kp326;3 तैं पापनी सबै संघारे कहि का का काज ~ । 3. to organize (trade, or business). — Kp273;1 जब लग देशौ हाट पसारा उठ मन बाणियांरे करि लै बणिज ~ रे । cont. to follow (a path). — AR794;2;3;1 जनमु सिरानो पंथु न ~ सांझ परी दह दिस अंधिआरा । **सवारि** to adorn. — AK1376;218;1 कबीर कोठे मंडप हेतु करि काहे मरहु ~ । P338;4 सेज ~ कीन्ह फूल डासू ।

<sup>1</sup>**सवारी** [P. sawārī, suwārī the art of horsemanship (P. sawār, suwār a cavalier, rider)] adj. riding. — KBp56;2 इतने उत उतते इत रह हौं जम की सांट ~ ।

<sup>2</sup>**सवारी** [सँवारना] vt. 1. to prepare. — Ke22;5 सरद चंद्रिका बिमल उजारी कुंज तलप स्याम हिति

~ । Ke61;5 सरद उजारी कुंजबिहारी रचि पचिकें तहँ तलप ~ । 2. to decorate. — Su1806;3 सूर स्याम रुचि जानि कै वह काम कोविद निज कर कुटी ~ ।

**सवारे** [सवेरा] early morning. — Su4717;1 नंद जसोदा मारग जोवहि दिन प्रति सांझ ~ ।

**सवारै** [सँवारना] vt. 1. to adorn. — AK342;41;1 ससा सो सह सेज ~ सोई सही संदेह निवारै ।

(see मांग, parting of the hair on the forehead). — AK1373;160;2 ओह मांग ~ बिखै कउ ओह सिमरै हरि नामु । 2. to

accomplish. — AK334;50;3;1 होइ दइआलु क्रिपा करे अपुना कारजु ~ । AK870;2;1;1 नरु मरै नरु कामि न आवै पसू मरै दस काज ~ । Kp410;1 जब लग मै मै मेरी करै तब लग काज ऐक नहीं सरै जब यहु मै मेरी मिटि जाइ तब प्रभू काज ~

आइ । 3. to arrange. — Ds1;10 साचा सतगुरु जे मिले सब साज ~ दादू नांव चढाई करि ले पार उतारै ।

**सवास्या** to accomplish. — Kp243;4 जब घरि आया तब सच पाया सबहीं काज ~ ।

**सवासनि** [स्वास; साँस] breath. — G49;5 मधुर कंठ कोकिला ~ गीत सरस सुर गावैं जू ।

**सवीरज** [सवीर्य] adj. powerful. — Ds1;146 ~ मंत्र ।

**सवूरी** [सबूर; A. ṣabūr] adj. forgiving; patient. — Kp55;3 तांमस विसमल भरम किंदूरी पंचूं भषि ज्यों होइ ~ ।

**सवेरा** early morning. — AK656;9;3 कहतु कबीरु कोई नही तेरा हिरदै रामु की न जपहि ~ । Dp79;4 पंथी जागि ~ रे ।

**सवेरी** [Raj.] adv. at the right moment: cont. all the time. — Dp317;4 दादू कहै सीष सुणि मेरी कहु करीम संभालि ~ ।

**सवेरे** [सवेरा] early morning. — Sup63;0 जागि ~ जागि ~ जागि परें तें तूं ही है रे । cont. quickly. — Dp143;2 रती एक जीवन मोहि न सुझै दादू चेति ~ ।

**सवै** [सब] adj. all. — 12; Kp68;1 आलम दुनीं ~ फिरि षोजी हरि विन सकल अयानां ।

**सषन** [सखा] (pl.) friend; companion. — G23;4 हसि हसि कहत ~ सौं वातें । **सषनि** Su1116;6 भजत ~ समेत मारति अबहि ब्याई गाइ । **सषा**



59; Su4045;3 बारबार कहा कहौं सुनि ~ साधु प्रवीण । Su4548;1 रूप न रेष बरन बपु नाही संग न ~ सहाई । **सषानि** (pl.). — J11;2 ~ सहित हरि नांव उचारै ।

**सषिन** [सखी] f. (pl.) friend; companion. — 4; KBr15;3 फुलवा भार न लै सकै कहै ~ सो रोए । **सषिनु** G40;11 वाज दार देवनि कर ~ पूरी रस रीत । **सषिय** Sup74;0 किति बिधि पीव रिझाइये अनी सुनु ~ सयानी । **सषियन** Hp2;3 दीया सुहाग सकल ~ मैं सील साच तैं भाई । Kp332;3 दीन भई बूझै ~ कूं है कोई राम मिलावै । **सषि** friend; companion. — 106; **सषी** 174; **सषीयन** (pl.). — HK105 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ फिरत न्यारेई न्यारे सब ~ की दृष्टि बचावत तकि तब षोरी । **सषी-वृंद** group of friends. — G5;1 निकट वेष्टित ~ वर तारका लोचन चकोर तिन रूप रस प्यासे ।

**सषून** [सखुन; P. *sahūn*, *suḥūn*, *suḥun*, *suḥan*] expression; promise. — Sus4;10 ~ हमारा मानिये मत षोजै कहुं दूर ।

**ससंक** [स-शंका] adj. alarmed. — T6;13ख निषंग रावन सभा ~ । **ससंका** T5;36;1 उहाँ निसाचर रहहिं ~ । T5;4;3 जोरि पानि कर बिनय ~ ।

**ससंकि** [सशंकना] vi. to be filled with doubt, or worry. — Su2415;2 बिडरत छुटत मनौ रथ तै भजि जनु ~ ससि लंगर सारे । **ससंकेउ** to tremble. — T1;86;1 सिवहि बिलोकि ~ मारू भयउ जथाथिति सबु संसारू ।

**ससंकित** [स-शंकित] adj. filled with doubt. — N10;194 लै सितकार सखिहि घुरि गई सहचरि निरखि ~ भई । N71;150 प्रगट भई पिय की सखी निपट ~ हीय ।

**ससंबेद** [सुक्षमवेद the subtle Veda. — Gs22 ~ श्रीगोरष कहिया बूझिल्यौ पंडित पढिया ।

**ससंमवेद** [स्वसंवेद्य; see Baḍathvāla:1960] self-experienced. — Gp18;5 ~ सोहं प्रकासं धरती गगन न आदं । **ससंवेद** Gp33;1 पढिलै ~ करिलै बिधि नषेद जाणिलै भेदांनभेद पूरिलै आसा उमेद ।

<sup>1</sup>**सस** [शशि, as a metaphor for पिंगला; see सुषुम्ना] the moon. — Gp10;3 गङ्गा तीर मतीरा अवधू फिरि फिरि बणिजां कीजै अरध बहन्ता उरधैं लीजै रवि ~ मेला कीजै ।

<sup>2</sup>**सस** [शशक; H. खरहा] a hare, or rabbit (scaring a lioness). — T3;28;8 जिमि हरिबधुहि छुद्र ~ चाहा । (horns on a hare are impossible). — T7;122;9 बरु जामहिं ~ सीस बिषाना । **ससक** a hare (who does not dare to look at a lioness). — T2;67;4 सिंघबधुहि जिमि ~ सिआरा ।

**ससकत** [सिसकना] vi. to draw in the breath suddenly. — Sup187;3 सोचि सोचि ~ सास उसासा । **ससकै** 1. to sob. — Ds3;115 दादू विरही ~ पीड सौं ज्यूं घाइल रिण माहिं । 2. to draw in the breath suddenly. — Ds3;55 दादू जीयरे जक नही ~ सांसै सांस ।

**ससत्र** [शस्त्र] (pl.) weapons. — Gp56;1 ~ पूजै देव भूप करै करसा की सेव ।

**ससमवेद** [स्वसंवेद्य; see Baḍathvāla:1960] self-experienced. — Gp19;0 इकबीस ब्रह्मण्ड ना सिषर ऊपरि ~ ऊचरिया ।

<sup>1</sup>**ससा** the letter sa. — AK342;39;1 ~ सो नीका करि सोधहु घट परचा की बात निरोधहु । AK342;41;1 ~ सो सह सेज सवारै सोई सही संदेह निवारै ।

<sup>2</sup>**ससा** [शशक; H. खरहा] a hare, or rabbit; cont. u.v.:the mind (see also सुसै; also Vaudeville:1974, pp. 133-34; 218, n. 6). — Kp199;1 बन की हिरणी कुवै बियांणीं ~ फिरै अकासा । Ks13;3 आंगन बेलि अकास फल अनव्यावर का दूध ~ सींग की धनुहडी रमैं बांझ का पूत ।

**ससि** [शशि] rabbit-marked (which refers to the shape of a rabbit, or hare [शश] on the surface of the moon): the moon. — 258; HK29 इन कौ पीतम्बर तुह्यारौ नील निचौल ज्यौं ~ कुन्दन जैब रबि । Ke117;9 आधी सी राति भई ~ जोति कीनी । (referring to the *pingalā* channel in yoga; see <sup>1</sup>पिंगला; also below ससिहर). — AK340;7;1 कका किरणि कमल महि पावा ~ बिगास संपट नही आवा । AK344;2;1 सोमवारि ~ अंम्रितु झरै चाखत बेगि सगल बिख हरै । AK972;10;3;1 चूकीअले मोह मइआसा ~ कीनो सूर गिरासा । Gc39 वार वार ~ छीन होइ पुनि पुनि वनि आवै । Gp12;5 सक्ति रूपी रज

आछै सिव ब्यंद बारह कला रव आछै सोलह कला  
चन्द चारि कला रवि की जे ~ घरि आवै तौ सिव  
सक्ती संमि होवै अन्त कोई न पावै । Gp19;1  
द्वादस दल भीतरि रवि सक्ती ~ षोडस सिव थानं ।  
Gp36;1 झरै न पारा बाजै नाद ~ हर सूर न बाद  
बिबाद । KBp2;1 उलटी गंग समुद्रहि सोषै ~ औ  
सूरहि ग्रासै । (as a metaphor for Padmāvatī,  
having a face as beautiful as the moon). —  
P469;3 बिहँसी ~ तरई जनु परीं कै सो रैन छूटी  
फुलझरीं । (as a metaphor for Padmāvatī,  
meeting the lotus-feet of Ratnasena). —  
P418क अचरज भएउ सबहि कहँ ~ कँवलहि भै  
भेंट । **ससि-कलांन** [शशि-कला] (pl.) digit of the  
moon. — N14;299 छिन छिन भाउ बढ़त चल्यौ  
ऐसैं सरद द्वैज ~ जैसैं । **ससि-गोती** [शशि-गोत्र]  
belonging to the moon: a pearl. — N66;79 ~  
मोती गुलिक जलज सीपसुत नाम ।

**ससि-दुति-दुतिया** the beauty of the second-  
day moon (as a symbol for the nail-mark  
left on the breast of the beloved, नष रेण). —  
Su92;0 देषि री नष रेण बनी उर अंचल उदत  
अधिक छबि उपजति मनहु उदित ~ बर ।

**ससि-धर** N. of Śiva (having the crescent of  
the moon in his hair). — N79;269 गंगाधर हर  
सूलधर ~ संकर बाम । **ससि-बदन** moonlike  
face. — P250;4 तूँ ~ जगत उजियारी केइ हरि  
लीन्हि कीन्हि अधियारी । P430;2 भान देख ~  
मलीनी कँवल नैन राते तन खीनी । P466;6 औ ~  
रंग सब मोहा चाल मराल चलत गति सोहा ।  
Su629;1 सब तैं इहै सोच आवत उर क्यों दुरिहै  
~ उज्यारी । **ससि-बदनु** T1;268;3 सीस जटा ~  
सुहावा । **ससि-भाल** having the moon on the  
forehead. — Su3878;1 अरुन अर नासिका  
मनोहर तिलक तरनि ~ । **ससि-भूषन** having the  
crescent moon on the forehead (Śiva). —  
T1;108;2 ~ अस हृदयँ बिचारी । **ससि-मुख**  
moonlike face. — P588;2 नैन गँगन रबि बिनु  
अँधियारे ~ आँसु टूट जनु तारे । **ससि-मुष**  
Su507;1 कटि केहरि बानी सु कोकिला ~ प्रभा  
धरी । **ससियर** the moon. — P293;3 बिनु ~  
कस सूर अकेला । P625क भई पुकार साहि सौं  
~ नखत सो नाहिं । **ससि-सुवन** son of the

moon: the planet Mercury (बुध). — N106;119  
बुध पंडित कौं कहत कबि बुध ~ बखान ।  
**ससि-सूरा** [शशि-सूर्य; see <sup>1</sup>पिंगुला) the moon and  
the sun. — Kp272;2 जिहि ब्रह्मंड रच्यौ वहु रचनां  
वाव वरण ~ पावक पंच पहम जाकै परगट सो  
क्यों कहिये दूरा । **ससि-हर** the moon. —  
Np231;3 माता बिण बालक किसौ ~ बिण रैणी ।  
(situated below the *sahasrāra*; see अकास 3.  
“It is held in practical yoga that the  
quintessence of the visible body is distilled  
in the form of Soma or nectar (*amṛta*) and is  
reposited in the moon in the *Sahasrāra*.  
There is a curved duct from the moon  
below the *Sahasrāra* up to the hollow in the  
palatal region; it is well-known in yoga  
physiology as the *Śaṅkhiṇī*. This is the *baṅka  
nāla* (i.e. the curved duct) frequently  
mentioned in the vernaculars through  
which the *mahā-rasa* (i.e. Soma-rasa) passes.  
This curved duct *Śaṅkhiṇī* is described in  
the *Gorakṣa-vijaya* as the serpent with  
mouths at both ends. The mouth of this  
*Śaṅkhiṇī*, through which the Soma or *amṛta*  
pours down from the moon is called the  
*daśama-dvāra* or the tenth door of the body  
as distinguished from the other nine  
ordinary doors.” Dasgupta:1976, p. 239). —  
Dp300;1 धर अंबर लागै नहीं नहीं लागै ~ सूर ।  
Dp381;1 पंच बाइ जो सहजि संमावै ~ कै घरि  
आँनैं सूर । Dp336;2 काया माँहैं ~ सूर काया  
माँहैं बाजैं तूर । Dp407;5 ~ सूर सूर थैं ससिहर  
प्रगट षेलै रे । Dp407;5 ~ सूर सूर थैं ससिहर  
प्रगट षेलै रे । Kp185;1 ऊलटी गंग समुद्रहि सोषै  
~ सूर ग्रासै नवग्रह मारि रोगियौ बैठा जल मैं ब्यंब  
प्रकासै । Kp231;2 जब लग त्रीकुटी संधि न जानैं  
~ कै घरि सूर न आँनैं । Kp20;1 इला पिंगुला  
भाठी कीन्ही ब्रह्म अगनि परजारी ~ सूर द्वार दस  
मूंदे लागी जोग जुग ताली । Kp218;4 ~ सूरिज  
आवैं तब अनहद बेन बजावा जब अनहद बाजा  
बाजै तब साँई संगि बिराजै । (the moon  
devouring, or eclipsing Rāhu). — Kp389;3  
उलटी गंग मेर कूँ चली धरती उलटि अकासहि

मिली दास कबीर तत औसा कहै ~ उलटि राह कूं ग्रहै । Kp203;5 चूकी लै मोह पियासं तव ~ सूर गरासं । **ससिअर** the moon. — P282;7 आजु सूर ~ घर आवा चाँद सुरुज दुहुँ होइ मेरावा । P307;1 अनु धनि तूँ ~ निसि माहाँ हौं दिनअर तेहि की तूँ छाहाँ । **ससिन** (pl.) moons. — N245;68 चंचल दृग अंजन छबि बदे ~ मैं जनु नव खंजन चदे । N277;70 बिगलित कच सु बदन छबि बदे अहि सिसु जनु कि ~ पर चदे । **ससिहि** 18 in T; Su3356;3 जा कै उदै अनेक प्रकासित ~ कहा डर कुमुद कली कौ । (as a simile for Rādhā's face). — Su4729;1 जनु जुग जलज सुमेरु शृंग जमि मिले जाइ सम ~ सनाल । **ससी** the moon. — G60;1 इंद्र धनुक की पार ~ तामें दामिनी चमकि चमकि । H55;6 हित हरिबंश लोभ भेटन मन पूरन सरद ~ । **ससीअ** the moon. — AT695;1;4;1 अंप्रित ~ धेन लछिमी कलपतर सिखरि सुनागर नदी चे नाथं ।

**ससीय** [स-सीय, or सीता] accompanied by Sitā. — T2;112;1 चले ~ मुदित दोउ भाई ।

**ससु** [शश; H. खरहा] a hare, or rabbit. — T1;267;1 जिमि ~ चहै नाग अरि भागू ।

**ससुर** father-in-law. — 8; P60;7 सासु नैनद बोलिन्ह जिउ लेहीं दारुन ~ न आवै देहीं । T1;101छ सिवैं कृपासागर ~ कर संतोषु सब भाँतिहिं कियो । **ससुरहि** KBp62;1 सासु ननद पटिया मिलि बैधलौं ~ परलौं गारी ।

**ससुरारि** [H. ससुराल] (for a wife her) father-in-law's house, or family. — P380;7 तब तेई नैहर नाहिं पै चाहा जेहि ~ अधिक होइ लाहा । T7;101;3 ~ पिआरि लगी । **ससुरारी** KBp62;0 बारह षसम नैहरै षायों सोरह षायो ~ । T2;82;3 पितुगृह कबहुँ कबहुँ ~ । **ससुरें** T2;96 मइकें ~ सकल सुख जबहिं जहाँ मनु मान । **ससूरे** KBp44;3 मैके रहौं जाव नाहि ~ साँई संग न सोवै ।

**ससे** [शश; H. खरहा] a hare, or rabbit. — P541;2 हरिन रोझ लगुना बन बसे चीतर गौन झाँख औ ~ । AK477;6;3;2 रूप कंनिआ सुंदरि बेधी ~ सिंघ गुन गाए । **ससै** Np101;3 ~ सींग मंछै घुरी भेड तडका कांनं ।

**ससोक** [स-शोक] adj. sorrowful. — T2;276;1 बचन ~ मिलत नद नारे ।

**ससोच** [स-सोच] adj. worried. — 5; T1;58;3 सतिहि ~ जानि बृषकेतू ।

**सस्त्र** [शस्त्र] a weapon. — J3;8 ~ अग्नि जल बिष भै नांही रैनि द्यौस बाहरि घर मांही । J10;1;1 ~ अग्नि बिष भै नही व्यापै ।

**सस्त्री** [H. शस्त्र-धारी] adj. armed. — T3;26;2 ~ मर्मा प्रभु सठ धनी बैद बंदि कबि भानस गुनी ।

**सस्नान** [स्नान; see also सनान] bathing. — PR5;7 जल ~ करावै तबही सुरापांन जल ढार्यो जबही ।

**सस्नानां** Np143;2 जोग जिग तैं कहा भयौ तीर्थ ~ ।

**सस्मित** [स-स्मित] adj. with a smile: smiling. — H67;8 भृकुटि निर्जित मदन मंद ~ बदन किये रस बिबस घनस्याम पिय गोरी ।

**सहंश्र, सहंस** [सहस्र, q.v.] adj. a thousand.

**सह-** pref, with; along with. — **सह-कामी**

[स-काम] adj. sensuous. — Ds8;84 ~ सेवा करें मांगे मुगध गंवार । Ds12;28 ~ माया मिले निहकामी ब्रह्म संभारि । **सह-गवन** [सह-मरण; सती] f. a satī (following her husband on the funeral pyre). — P651;1 ओइ ~ भई जब ताई । Su574;2 ज्यों ~ सुंदरी कै संग बहु बाजे है बाजत । **सह-गामिनिहि** T2;37;4 मंगल सकल सोहाहिं न कैसें ~ बिभूषन जैसें । **सह-चर** adj. going, or associating with; m.

companion. — G59;0 निकस ठाढे सिंह पौरि पिय ~ कर पकरि । **सह-चरि** [-चरी] (f.). — 31; N11;225 मोहिं हँसि बूझन लाग्यौ तहाँ इंदुमती तेरी ~ कहाँ । **सह-चरी** f. companion. — 19; **सह-देस** [-देशी] fellow-countryman. — P310क तासौं नेह जो दिढ़ करै थिर आछहि ~ । **सह-देसी** P371;1 उतरि आउ मोहि मिलु ~ ।

<sup>1</sup>**सह** adj. accompanying; united with. — HK81 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी ~ साह राषें षेलत । P333;5 काल्हि न होइ रहे ~ रामा । T1;325छ4 सुंदरीं सुंदर बरन्ह ~ सब एक मंडप राजहीं ।

<sup>2</sup>**सह** [शह; P. šah, šāh king, bridegroom] spouse; cont. God. — AK327;21;2 एक भाइ देखउ सभ नारी किआ जानउ ~ कउन पिआरी । AK342;41;1 ससा सो ~ सेज सवारै सोई सही

संदेह निवारै । AK1367;65;2 तै ~ बात न पूछीअै  
कबहु न लाई पाइ । AR793;1;1 ~ की सार  
सुहागनि जानै तजि अभिमानु सुख रलीआ मानै ।  
check (in the game of chess); cont. (to give)  
importance, or protection. — P567;7 राजा  
फील देइ ~ माँगा ~ दै साहि फरजी दिग खाँगा ।

**सह-माँत** [P. *śah-māt*, *śāh-māt*; H. शह-में-मात]  
checkmate; cont. falling unconscious. —  
P569;5 भा ~ खेल मिटि गएऊ ।

**सहइ** [सहना] vt. to bear; experience. — P14;1  
पुहुमि न भार ~ जो साजा । **सहई** T7;106;6 रज  
मग परी निरादर रहई सब कर पद प्रहार नित ~ ।

**सहउँ** T1;273;3 जो कछु कहहु ~ रिस रोकी ।

**सहऊँ** T6;22;2 खल तव कठिन बचन सब ~ ।

**सहकार** syn. for mango. — N91;441 पिक  
बल्लभ कामांग पुनि मदिरा सख ~ ।

**सहज** [सह-ज] 595; adj. born together:

1. innate; natural; easy. — Ke1;23 एही रसु  
बरनि नहि सके कोऊ धरनि ~ निजु लगनि केवल  
सुनाए । Su642;2 सुनि धाई सब ब्रज नारि ~  
सिंगारु कियै । adv. 2. easily;

spontaneously. — Ke102;2 अंग अंग दुति छबि  
न्यारी सुखकारी परसपर नवसत ~ सिंगारी ।

3. naturally. — HK1 माई री ~ जोरी प्रगट भई  
रङ्ग की गौर स्याँम घन दाँमिनि जैसैं । T1;114;3

उमा प्रसन्न तव ~ सुहाई । 4. *sahaja*: a  
mysterious, ineffable, transcendent state  
("which is the goal of Tāntric *sādhana*..., a  
state of absolute 'non-conditionment',  
spontaneity, freedom... In Tāntric parlance,  
*sahaja* is practically identical with  
*mahāsukha*, 'perfect Bliss'. But, according to  
all schools of Tantra, bliss is the nature of  
the Absolute... The Absolute is realized by  
us when we realize our self as perfect Bliss.  
The attainment of the stage of *sahaja*  
implies the total extinction of all passions  
and desires and the radical stopping of the  
flow of phenomena, both on the material  
and the psychological plane... *Sahaja*  
primarily refers to a mysterious 'state',  
which has no substance or reality apart

from its being 'enjoyed'. In fact, however, it  
is mostly considered as a kind of Absolute,  
or transcendent Reality and as such it is  
equated with the Void, *śūnya*. The Yogic  
'Sahaja' is often spoken of as a mysterious,  
totally inaccessible 'place' or 'land', a kind  
of unlocated paradise, similar to the eternal  
Vṛndāvana of the *vaiṣṇava* Sahajīyas. In the  
Nāth-panthī form of Tāntric Yoga, from  
which Kabīr has directly borrowed, *sahaja* is  
identified with the all-pervading ultimate  
Reality (therefore not very different from  
the Brahman-Ātman Vedāntic concept),  
which in turn is equated with Paramaśiva  
or Sadāśiva..., and with the perfect, interior  
Guru, the Sadguru. In Tāntric yoga or hatha  
yoga, the attainment of the supreme  
'Sahaja' state is equated with the  
attainment of bodily immortality."

Vaudeville:1974, pp. 124-126. Especially in  
*nirguṇa bhakti* literature the "*sahaja* state"  
may convey, in varying degrees of density,  
some or all of the following meanings:  
perfect bliss, mysterious "state" of  
enjoyment, total extinction of all passions  
and desires, mysterious, totally inaccessible  
"place" or "land", the all-pervading  
ultimate Reality). — Ds4;61 सुनि सरोवर ~ का  
तहां मरजीवा मन । Ds4;66 दादू सरवर ~ का  
तामें प्रेम तरंग । Kp283;0 गुरू हो निरंजन  
निरपछि चेला ~ पुरी में अनभै मेला । Kp186;1  
~ बेलि जब फूलन लागी डालही कूपल मेलही ।  
Ks34;1 जिहिं सहजै बिषया तजै ~ कहावै सोइ ।  
Ks34;2 जिहिं सहजै साहिब मिलै ~ कहावै सोइ ।

**सहज-धुनि** the unstruck sound (see  
अनाहद). — Kp178;2 भवन चतुदस भाठी पुरवी  
ब्रह्म अग्नि परजारी मूदे मदन ~ ऊपजी सुषमनि  
पोतनहारी । **सहज-भाइ** [-भाव] in a natural, or  
easy way. — Kp454;0 सो जोगी जाकै ~ अकल  
प्रीति की भीष षाड़ । Kp454;3 ग्यान मेषली ~  
बंकनालि का रस षाड़ जोग मूल का देइ बंध ।  
**सहज-संजोग** [-संयोग] union with *sahaja*; cont.

apparel fit for *sahaja* (i.e. an ochre robe which Rājapūts donned when determined to die on the battlefield in a last, desperate fight, symbolizing their voluntary renunciation to life). — Ks14;27 सूर सार संबाहिया पहिरा ~ । **सहज-समाधि** spontaneous concentration; effortless meditation. — AR658;4;3;1 ~ उपाधि रहत फुनि बडै भागि लिव लागी । AR1106;2;3;1 ~ उपाधि रहत होइ बडे भागि लिव लागी । Dp227;0 ~ रह्यौ ल्यौ लाई । Dp291;2 ~ प्रेम ल्यौ लाऊं । Ds28;9 प्रेम भगति जब ऊपजै निहचल ~ । Ds36;1 अमृत रूपी नांव ले आतम तत पोषै सहजै ~ मैं धरणी जल सोषै । KBp7;2 ~ उनमुनि जागै सहज मिलै रघुराई । Kp233;2 त्रीकुट कोट मैं आसण मांडै ~ बिषै सब छाडैं । Kp23;1 तन मैं होती कोटि उपाधि उलटि भई सुष ~ । Np66;4 प्रणवंत नामां भये निहकामां ~ लगाऊं । Np76;2 कोई बोलै इंद्रि बांध्यां कोई बोलै मुक्ता ~ न चीन्हैं मुग्धा । Sup20;2 ~ सदा लय लागै इहिं बिधि जुग जुग जीजिये । (*sahaja-samādhi* “also refers to the custom of burying— especially Nāth—yogis in a seated, meditative posture when they die. Cremation, the normal funerary practice, is thought inappropriate for yogis since they undergo the rite of death at the moment they leave behind every societal bond to undertake a life of wandering and self-denial. The unbroken concentration of the gopis’ eyes make the double meaning possible: they gaze so fixedly that one cannot tell whether they are dead or alive.” Hawley). — Su4184;2 ~ रूप रुचि कारण इकटक टरत न टारे । **सहज-समाधि** Kp6;0 अब में पाइबोरे पाइबो ब्रह्म गियान ~ सुष में रहिबो कोटि कलप बिश्राम । **सहज-समाधि** Kp240;4 कहि कवीर जोगी जुगति विचारि अलष रूप पहिचांनां ~ ताली लागी रूप अरूप समांनां । Np97;1 ~ बाडी रे अवधू सतगुरि बाही बेली । **सहज-सुनि** [—शून्य; for *sahaja* and *sunni* used as interchangeable terms, see Vaudeville:1974, pp. 124-125) profound trance. — AK970;6;3;1 ~ इकु बिरवा

उपजिआ धरती जलहरु सोखिआ । Dp225;2 मंन पवनां गहि आतंम षेला ~ घर मेला । Ds16;8 दादू ~ मन राषिए इन दुन्यौं के मांहि । Ds4;45 दादू तीनि सुनि आकार की चौथी त्रिगुण नांउ ~ मैं रमि रह्या जहां तहां सब ठांउ । Kp17;3 ब्रह्म अग्नि मैं काया जारै त्रिकुटी संगम जागै कहै कबीर सोई जोगेस्वर ~ ल्यौ लागै । Kp63;3 ~ कौ नेहरौ गगन मंडल सिरि मौर । Kp388;3 टार्यौ टरै न आवै जाइ ~ मै रहे समांइ । Kp20;4 ~ मैं जिनि रस चाख्या सतगुर तैं सुधि पाई । Np64;5 केवल ब्रह्म सति करि जानैं ~ मैं ध्याया रे । Np65;3 गगन मंडल मैं रहनि हमारी ~ ग्रिह मेला । **सहज-सुनि** Ks10;7 गंग जमुन के अंतरै ~ लौं घाट । **सहज-सुभाइ** [—स्वभाव] in a natural, or easy way. — AK327;19;1;2 अब मोहि रामु अपुना करि जानिआ ~ मेरा मनु मानिआ । Kp329;3 कहि कवीर गुरि बुधि वताई ~ मिले राम राई । Np115;0 नांमदेव प्रीति नरांण लागी ~ भये बैरागी । **सहजहिं** adv. easily. — 6; KBs170 ~ गांठी बांधिये लजिये अपनी बाट । **सहजहि** 10; N262;38 ~ सून्य समाधि लगाइ लेत हैं तामैं तुम कौं पाइ । **सहजहुँ** adj. natural. — T1;268;3 ~ चितवत मनहुँ रिसाते । **सहजि** 199; “trading easily”, or “trading in Sahaja”. — Ks8;10 सांई मेरा बांनिया ~ करै ब्यौपार । **सहजि-समाधि** [see above सहज-समाधि]. — AK327;17;2;1 तन महि होती कोटि उपाधि उलटि भई सुख ~ । **सहजु** 5; **सहजें** 3; **सहजे** 9; **सहजेहिं** adv. easily. — T1;169;1 तेहिं प्रसंग ~ बस देवा । T1;181 छुधा छीन बलहीन सुर ~ मिलिहहिं आइ । **सहजैं** 225; easily (or “in the *sahaja* state”). — Dp145;2 संगि तेरै रहैं घेरैं ~ अंगि समांइ । Dp151;3 एक सबदि जंन उधरे सुनि ~ जागे । Ks25;5 सब सिधि ~ पाइए जे मन जोगी होइ । Ks34;2 जिहिं ~ साहिब मिलै सहज कहावै सोइ । (to “disappear easily”, or “disappear into the state of *sahaja*”). — Ks9;11 सकल पाप ~ गए जब सांई मिला हजूरि । easily (or the *sahaja* state, here symbolized by the diamond). — Ks18;12 हीरा तहां न षोलिए जहं कुंजडन की हाटि ~ गांठी बांधि कै लगिए अपनी बाटि । **सहज्य** adv. easily. — Kp227;0 अब हंम ~ निरंजन चीन्हां ।

<sup>1</sup>**सहत** [सहित] ppn. with. — 4; J6;18 प्रेम ~ हरि के गुन गावै ।

<sup>2</sup>**सहत** [सहना] vt. to bear; endure. — 38; KBp93;0 को अब अनष ~ प्रतिदिन को नाहिन रहनि हमारो । P323;5 अधर जो कौवल ~ न पानू । **सहति** N26;553 चित बिबधान ~ नहिं सोई रूपमंजरी अस रस भोई । Su3884;1 सुपनै हु पिय संजोग ~ नहि सहचरि सौति भई । Su4188;2 सारि आनि गुर ग्यान सलाका कैसै ~ तुम्हारी । **सहतु** Su4501;2 सनमुष भए सर ~ सयानी नाहिन आजु उबरियतु भाजै । **सहते** KBp73;1 जो मांघी ~ नहिं बीहुर सोचि सोचि धन कीन्हा ।

**सहतेउँ** [सहना] vt. to tolerate. — T6;61;6 बरु अपजस ~ जग माहीं ।

**सहतै** [सहित] ppn. with. — PK1;4 राति बस्या गैला मैं जाइ सेवग ~ वै नीकसे आई ।

**सहदेऊ** [सहदेव] Sahadeva (the youngest of the five Pāṇḍava princes; said to be a great scholar). — P79;7 मस्तक टीका काँध जनेऊ कबि बिआस पंडित ~ । P81;5 पढ़ि गुनि जानि बेद मत भेऊ पूँछी बात कही ~ । **सहदेव** Hp18;1 ~ सूर संभालै आपौ तौ राजा रह दाबै । KBr55;3 गए ~ जिन मति बुधि ठानी । S17;9;5 अरजन भीम निकुल अर ~ राजा सहित पधारे धाइ ।

**सहनक** [A. ṣaṇṇak] a small dish, or plate. — AN1167;1;2;2 भार अठारह मुदगरु तेरा ~ सभ संसारा । Kp274;1 झूठे कै घरि झूठा आया झूठा षाण पकाया झूठी ~ झूठा मेल्ल्या झूठै झूठा षाया । Np94;2 अठारह भार का मुदिगर कीन्हां ~ सब संसार जी । Sup201;2 पांच सात मिलि पकै ~ है बैठै बेहाल ।

**सहन-सीलता** [-शीलता] f. forbearance. — T7;113;2 रिषि मम ~ देखी राम चरन बिस्वास बिसेषी ।

**सहनाइ** [सहनाई; P. ṣahnāy a clarion, hautbois, ṣāhnāy a military trumpet] f. a large pipe (the well-known wind-instrument played at every festive occasion, especially at marriages). — Sus18;11 सुन्दर दोऊ दल जुँरें अरु बाजै ~ । **सहनाई** Su3705;3 मृदंग निसान संष ~ मारू राग सुनायौ । T1;302;3 सरस राग बाजहिं ~ । **सहनाई** 4 in T; G21;3 पटह निसान

भेरि ~ महा गरज की घोरे । Ks15;51 ढोल दमामां गडगडी ~ संगि भेरि । N338;206 बाजत ताल मृदंग झाँझ डफ ~ अरु ढोल । Sup118;1 चोट नगारै सुनै सुभट जब सिंधूडौ ~ ।

**सहनानां** [Raj. सैनांण, सशांख्त; P. ṣināht understanding, knowledge] recognition; characteristic. — PP26;27 वैही विधि वैही ~ औरै रचि दीनों भगवानां । **सहनानीं** PP16;7 चले तुरत सुनीं ~ पीछें चोरी करिहै आनी । **सहनानी** Su507;0 कछुक बातनी की ~ मेरी दृष्टि परी । **सहनी** [सहना] vt. to tolerate. — Ke54;6 चौप करि उठी रिस रिदहि न ~ ।

**सहब** to bear; endure. — P129;5 कैसैं धूप ~ बिनु छाहीं । P129;7 कैसैं ~ खिनहि खिन भूखा । T2;182;2 सो मैं सुनब ~ सुखु मानी ।

**सहम** [P. sahm] fear. — T1;29;1 समुझि ~ मोहि अपडर अपनै ।

**सहमि** [सहमना] to feel fear. — T2;20;1 कैकयसुता सुनत कटु बानी कहि न सकइ कछु ~ सुखानी । T2;29;3 गयउ ~ नहिं कछु कहि आवा । T2;39 ~ परेउ लखि सिंघनिहि मनहुँ बृद्ध गजराजु । **सहमेउ** T2;160;2 सुनत भरतु भए बिबस बिषादा जनु ~ करि केहरि नादा । T2;161;3 सुनि सुठि ~ राजकुमारू ।

<sup>1</sup>**सहर** [शहर; P. ṣahr] a city. — Gp27;2 काया हमारै ~ बोलिये मन बोलिये हुज दारं । KBp58;2 ~ जरै पहरु सुष सोवै । AR345;2;1;1 बेगम पुरा ~ को नाउ दूखु अंदोहु नही तिहि ठाउ । R36;1 बेगमपुर ~ का नांव फिकर अंदेस नही तिहिं ठांव । Np94;4 ~ बिसहर सबै तुम्ह फिरिया तेरा किनहुँ मरम न पाया जी ।

<sup>2</sup>**सहर** [Gupta:1969, p. 361, pada 1: सहचर (आत्मराम)] companion (God). — Kp435;0 बार बार हरि का गुन गावै गुर गंमि भेद ~ का पावै ।

**सहरषा** [सहर्ष] adv. joyfully. — T2;191;1 भलेहिं नाथ सब कहहिं ~ ।

**सहराई** [सहलाना] to tickle; ~ **लेना** to tickle (the sole of the feet with the breasts). — P132;5 कुचन्ह लिहें तरवा ~ भा जोगी कोइ साथ न लेई ।

**सहरोसा** [सहर्ष] gladly. — T1;208;2 मागहु भूमि धेनु धन कोसा सर्वस देउँ आजु ~ । T3;43;2 सुनु मुनि तोहि कहउँ ~ ।

**सहलंगी** [< सह-लङ्घना; H. सह-यात्री] travelling companion. — P138;3 जस अंधा अंधे कर संगी पंथ न पाव होइ ~ ।

**सहवाँरू** [Raj. सहवर, see *Padmāvata*, p. 145, n. 3] friend. — P150;3 सत साथी सत कर ~ सत्त खेइ लै लावै पारू ।

**सहस्र** [सहस्र, q.v.] adj. a thousand. — Np196;2 कोटि कोटि बार जौ कीजै जगि तुलै न नांम ~ मैं भगि । Su182;2 श्राप अर्जुन संतान त्रान हरत ~ ताप ।

**सहस** [सहस्र, q.v.] adj. a thousand. — 155; AK1163;2;7;2 ~ कोटि बहु कहत पुरान दुरजोधन का मथिआ मानु । AN1167;1;2;1 छपन कोटि का पेहु तेरा सोलह ~ इजारा । AN973;4;2;1 गंगा जउ गोदावरि जाईअै कुंभि जउ केदार न्हाईअै गोमती ~ गऊ दानु कीजै । KBp47;1 छप्पन कोटि जदौ जहँ भीजै मुनि जन ~ अठासी । Su4739;1 भरि भरि नैन नीर डारति है सजल करति कुच कंचुक के पट मनौ बिरह की बिज्जुलता लागि लियौ नैमु सिव सीस ~ घट । **सहस-नयन** having a thousand eyes (and yet blind): Indra. — T2;218;1 बचन सुनत सुरगुरु मुसुकाने ~ बिनु लोचन जाने । **सहस-फनि** [सहस्र-फण] (Śeśa) having a thousand hoods. — Su4023;1 कमल नयन मधुपुरी दूर है जानै गुन न ~ सेसनि । **सहस-बाहु** [see सहस्र>सहस्र-बाहु] thousand-armed. — 7 in T; T1;271;2 ~ सम सो रिपु मोरा । **सहस-भग** one thousand vulvas (appearing on the forehead of Indra. This refers to the punishment of Indra cursed by Gautama for sleeping with his wife. Indra had, with the help of the moon, arranged for a rooster to crow, thus awakening Gautama who left the house to do his morning duties). — AR710;1;4 गोतम नारि उमापति स्वामी सीसु धरनि ~ गांमी । **सहस-भुज** having a thousand arms (see सहस-बाहु). — T6;24;8 एक बहोरि ~ देखा । T6;6;4 जेहि बलि बाँधि ~ मारा । **सहस-मुख** having a thousand

hoods: Śeśa. — N181;576 सेस ~ गावै अज हूँ अंत न पावै । N201;117 सेस ~ सब सुख दाता हैहै प्रभु कौ अग्रज भ्राता । N195;268 सेस ~ गावै अजहूँ अंत न पावै । **सहस-मुष** G49;9 ते सुष शिव शुक्र सारद नारद सेस ~ गायेजू । **सहस-सीसु** T2;126छ जो ~ अहीसु महीधरु लखनु सचराचर धनी । **सहसर** (*sahasrāra-cakra*; see अकास 3.) thousand-spoked. — Gp19;1 मूल ~ जीब सीब घरि उनमनी अचल धियांयनं । Gp46;2 ~ कवल तहाँ गोरषबाला जहां मन मनसा सुर संधू । **सहसरा-बाहु** [see सहस्र>सहस्र-बाहु]. — P390क धरती पाय सरग सिर जानहुँ ~ चौद सुरुज नखतन्ह मह अस दीखा जस राहु । **सहसहुँ** [सहस्र] adj. a thousand. — P195;1 ~ करौं देखा तस भानू । **सहसक** P270;3 एक कहत ~ दस धाए । **सहसन्हि** (pl.) thousands (for सहस्र-भट, a brave warrior fighting one thousand enemies, see *Padmāvata*, p. 681, n. 7; p. 667, n. 2). — P625;7 जौं जिउ ऊपर खरग सँभारा मरनिहार सो ~ मारा । P74;7 लाख करोरन्हि बस्तु बिकाई ~ केर न कोइ ओनाई ।

<sup>1</sup>**सहसा** adv. suddenly: 1. at first sight. — T1;311;3 ~ लखि न सकहिं नर नारी । 2. in haste. — T2;192;4 ~ करि पछिताहिं बिमूढा । 3. rashly; without thinking. — T2;231;2 ~ करि पाछें पछिताहीं कहहिं बेद बुध ते बुध नहीं ।

<sup>2</sup>**सहसा** [see Shackle:1981, p. 31, <संशय] doubt; anxiety; fear; hesitation. — AK1366;44;1 कबीर इह चेतावनी मत ~ रहि जाइ । AK336;57;2 छूटन को ~ परिआ मन बउरा रे नाचिओ घर घर बारि । AN525;1;3 सतिगुरु मिलै त ~ जाई किसु हउ पूजउ दूजा नदरि न आई ।

**सहसा-अर्जुन** [सहस्रार्जुन] Sahasrārjuna (also called Kārttavīrya, son of king Kṛtavīrya; killed by Paraśurāma). — KBr47;1 ~ छल सो मारा । N99;19 अर्जुन द्रुम अर्जुन धवल ~ अथ ।

**सहसाखी** [सहस्राक्ष] adj. having one thousand eyes. — T1;4;2 पर अकाज भट सहसबाहु से जे पर दोष लखहिं ~ ।

**सहसानन** [सहस्र-आनन] thousand-headed: a title of Śeṣanāga. — T2;139;3 कहि न सकहिं

सुषमा जसि कानन जौं सत सहस होहिं ~ ।

T5;21;3 जा बल सीस धरत ~ अंडकोस समेत

गिरि कानन । T6;26;4 बैनतेय खग अहि ~ ।

**सहस्रों** [सहस्र] adj. a thousand. — KBr25;1 ~

नाम इहै महं देषा । सहस्रौ P279;6 ~ करौ रूप

बिधि गढ़ा । P494;5 ~ करा रोस तस भरा ।

P629;4 ~ सीसु सेस सरि लेखौं । सहस्रो

Kp133;3 ऐक जनम कै कारणें कत पूजौ देव ~

रे । सहस्रौ P237;3 चाँद मिलन कहैं दीन्हेउ आसा

~ करौ सूर परगासा ।

**सहस्र** adj. a thousand. — 9; AN1292;1;4;1 जां

चै घरि कूरमा पालु ~ फनी बासकु सेज वालूआ ।

KBp22;2 असी ~ पैगम्बर नाहीं ~ अठासी मूनी ।

P156;6 तीस ~ कोस कै पाटा । सहस्र-दल

thousand-petalled (*sahasrāra-cakra*; see

अकास 3.). — Gp30;4 उलटै कमल ~ बास भ्रमर

गुफा महि जोति प्रकास । सहस्र-नाडी a

thousand veins. — Gs53 अबधू ~ पवन चलैगा

कोटि झमकै नादं बहतरी चंदा बाई सोष्या किरणि

प्रगटी जब आदं । Gs93 षोडस नाडी चंद्र

प्रकास्या द्वादस नाडी मानं ~ प्राण का मेला जहां

असंष कला सिव थांनं । सहस्र-बाहु thousand-

armed Sahasabāhu (the Kārttavīrya prince

Arjuna; see also सहसा-अर्जुन). — Sus21;33 ~

नहिं लिषि सकै सुन्दर गुन जगदीस । सहस्र-भग

[see सहस्र-सहस-भग]. — Gs198 ब्रह्मा देवता कंद्रप

ब्याप्या यंद्र ~ पाई । AR710;1;4 गोतम नारि

उमापति स्वामी सीसु धरनि ~ गांमी । Gs198

असाध कंद्रप बिरला साधंत कोई सुर नर गण गंध्रप

ब्याप्या बालि सुग्रीव भाई ब्रह्मा देवता कंद्रप ब्याप्या

यंद्र ~ पाई । सहस्र-मुष [see below,

सहस्र-आनन]. — KBp12;3 अंबरीष औ याग्य

जनक जड सेष ~ फाना । सहस्र-सिर Sus21;37

दश सिर और ~ नमत सकल जगदीस ।

**सहस्र-सीस** T1;17;4 सेष ~ जग कारन जो

अवतरेउ भूमि भय टारन । सहस्रौ a

thousand. — KBp49;1 ओस न प्यास मंदिर नहिं

जहँवां ~ धेनु दुहावै तहवाँ । सहस्र-आनन

thousand-faced or -mouthed: a title of

Viṣṇu, and of Śeṣanāga. — G7;4 ~ कर सकै

नहिं जासु भाग्य वषान । सहस्रानन Sus21;34 दश

~ कहि थके सुन्दर गुन जगदीस । सहस्सर-बाहु

[see above, सहस्र-बाहु]. — P102;5 उहै धनुक

बेधा हुत राहू मारा ओहीं ~ ।

**सहहिं** [सहना] vt. to bear; suffer; tolerate. — 4;

T2;200;2 ते बन ~ बिपति सब भाँती । सहहीं

T2;131;1 बिप्र धेनु हित संकट ~ । सहहु P141;6

एत जो दुक्ख ~ केहि काजा । सहहू T1;274;4

जनि रिस रोकि दुसह दुख ~ । सहाउं to carry

(on the head): to endure. — Dp443;2 जे तू मे

कूं सुरिजन डेवै सो हुं सीर ~ । सहा to bear;

suffer; tolerate. — 11; P309;7 सो पै जान दगध

इमि ~ ।

**सहाइ** [सहायता] f. assistance; help. — 47;

AK1369;97;1 रामु न करै ~ । Dp346;4

अंतरजामी करि ~ ।

**सहाइक** [सहायक] helper; companion. — 6;

Su1995;2 भृकुटी जनु कर चारु चाप लै भयौ ~

मैनु ।

**सहाई** [सहायिका] f. (pl.) helper; companion. —

P199;3 ना ओहि की वै रूप ~ गैं हेराइ पुनि

दिस्टि न आई । Su4548;1 रूप न रेष बरन बपु

नाही संग न सषा ~ ।

**सहाई** 66; 1. [सहायता] f. assistance; help. —

2. [सहायक] companion. — 66; सहाउ help. —

G65;4 तुम कत करति ~ सषी हो । सहाऊ

protector. — PP35;14 सो भगतनि कौ भयो

~ । सहाए companion. — T2;233;2 भरतु सब

सहित ~ मंदाकिनीं पुनीत नहाए ।

**सहानुज** [स-अनुज] (with) a younger

brother. — T1;308;4 भरत ~ कीन्ह प्रनामा ।

**सहाय** 42; 1. [सहायता] f. help. — 2. [सहायक]

companion. —

**सहारं** [सहारा] support. — AK972;10;2;1 उलटी

ले सकति ~ पैसीले गगन मझारं । Kp203;3

उलटी लै सकति ~ वैठीलै गगन मझारं ।

**सहार** [S. सहकार; H. कमली-आम; see

*Padmāvata*, p. 336, n. 8] a type of mango. —

P336क दारिवैं दाख लेहिं रस बेरसहिं आँब ~ ।

**सहारी** [सहना] vt. 1. to tolerate. — KBr35;6 सो

कस गर्विहि सकै ~ । 2. to endure. — Kp332;1

कै सो जानै जिनि यहु लाई कै जिनि चोट ~ ।

<sup>1</sup>**सहारै** [सहारा] support. — AK344;6;1 सुक्रितु ~

सु इह ब्रति चडै अनदिन आपि आप सिउ लडै ।



<sup>2</sup>**सहारै** [सहना] vt. to endure. — AK1374;183;2

चोट ~ सबद की तासु गुरू मै दास । Ks14;5

चोट ~ सबद की तास गुरू में दास ।

<sup>3</sup>**सहारै** [सँहारना] vt. destroy. — J12;6 ता तैं  
काटि अंगूठा डारै मोह करै तौ सब ~ ।

**सहावइ** [सहाना] vt. to make endure. — T2;262  
तासु तनय तजि दुसह दुख दैउ ~ काहि । **सहावहु**  
T2;45;1 जाऊ सब दुख दुसह ~ मोही । **सहावा**  
T1;280;2 आजु दया दुखु दुसह ~ । T2;246;3  
सो सबु सहिअ जो दैउ ~ ।

**सहि** [सहना] vt. to endure; tolerate. — 91;  
Dp296;3 बिरह बिबोग न ~ सकूं । **सहिअ** 4;  
P248;3 बिरह न ~ काल बरु भला ।

**सहिआ** AK1368;78;1 कबीर जम का ठेंगा बुरा है  
ओहु नही ~ जाइ । **सहिउँ** T2;262;2 सो सुनि  
समुझि ~ सब सूला । **सहिओ** 2.

**सहित** ppn. together with. — 628.

**सहिदानी** [S. संज्ञान; H. निशान] f. 1. sign;  
signal. — KBp94;1 ज्योतिहि ज्योति ज्योति जो  
कहिये ज्योति कवन ~ । KBr11;11 स्वप्न सनेही  
जग भया ~ रहिगा बोल । KBs192 स्वप्न सनेही  
जग भया ~ रहिगौ बोल । 2. a token. —  
T5;13;5 दीन्ह राम तुम्ह कहैं ~ । **सहिनाण**  
Ds3;122 बिन देखें जीवै नहीं विरहे का ~ । a  
line (drawn by a snake in the sand). —  
Ds13;109 साप गया ~ कों सब मिलि मारैं  
लोक । **सहिनाणी** identity. — Gs113 चंद सूरज  
दोऊ सनमुषि राषिला कहो हो अवतू तहां की ~ ।

**सहिनान** [Gupta:1969, p. 356, pada 27:  
साभिज्ञान] sign. — Kp414;2 जन जागे का ऐ ~  
बिष से लागैं बेद पुरान ।

**सहिबी** [सहना] vt. tolerate. — Su4676;1 परम  
जानि जदुनाथ जाति कौ गुन बिचारि ~ । **सहिबौ**  
Su4673;1 बरनौ कहा बिथा अति लाजनि हिरदै  
कौ ~ ।

**सहिमात** [P. *śahmāt*, *śāh-māt*; H. शह-में-मात]  
checkmate; cont. finished (of the love-  
game). — HK109 अथवत निमेष होइ पह फाटी  
देषियत पहिली ~ है जात ।

**सहियतु** [सहना] vt. to tolerate; endure. —  
Su2617;0 तुम्हरे तनक सहज कै कारणि ~ सर्वसु

हानि । Su4529;3 एक जु हरि दरसन की आसा  
ता लागि है दुष ~ ।

<sup>1</sup>**सहिया** [?] standard-bearer. — Su3923;2 मनु  
~ फरहरा फिरावत भाजन कहत पुकारे ।

<sup>2</sup>**सहिया** [सहना] vt. to endure. — PR2;7 कसणीं  
बहुत सरीरहि ~ । **सहिये** 27; Dp167;1 दुष ~ ।  
**सहिहिहि** T2;67 बियोग दुख ~ । **सहिहि** T6;61;7  
~ निटुर कठोर उर मोरा ।

**सहिहु** [H. कहना; see *Padmāvata*, p. 322, n. 4]  
vt. to say; tell. — P323;3 कैसे ~ कंत कर  
भारू । P323;4 सो कुँभिलान ~ केहि भाँति ।

<sup>1</sup>**सही** [A. *ṣaḥīḥ*] adj. and adv. 1. correct(ly). —  
AK342;41;1 ससा सो सह सेज सवारै सोई ~  
संदेह निवारै । AK342;42;2 है तउ ~ लखै जउ  
कोई तब ओही उहु एहु न होई । 2. verily. —  
T1;211छ1 परसत पद पावन सोक नसावन प्रगट  
भई तपपुंज ~ । Sup22;0 जग झूठौ है झूठौ ~ ।

<sup>2</sup>**सही** [H. कहना; see *सहिहु* and *Padmāvata*, p.  
322, n. 4] vt. to tell. — P444;1 पदुमावति सुन  
उतर न ~ नागमती नागिन जिमि गही ।

<sup>3</sup>**सही** [सहना] vt. to endure. — Np53;0 देवा मेरी  
हीन जाती हो काहू पै ~ न जाती हो ।  
**सहीअै** AR658;2;4;2 सो दुखु अजहू ~ । **सहीजै**  
Dp425;1 ता थैं फिरि फिरि दुष ~ ।

**सहीद** [शहीद; A. *ṣahīd*] a martyr. —  
AR1293;2;2;1 जाकै ईदि बकरीदि कुल गरु रे  
बधु करहि मानीअहि सेख ~ पीरा । Dp398;2 तन  
~ मन ~ राति दिवस लरते हैं ।

**सहु** [शह; P. *śah*, *śāh* king, bridegroom]  
spouse; cont. God. — AK1104;8;2;1 ~ हदूरि  
देखै तां भउ पवै बैरागीअडे । Ds24;9 ~ मुझ  
दीया येक सिर सोई सौपै नारि ।

**सहूँ** [सहना] vt. to endure. — Su4676;0 बिना  
कहै अपनै मनही मन कैसे सूल ~ । **सहूँ** Dp115;1  
दुष ~ । Dp75;2 सूल सूलाकूं सूं ~ तेग तन  
मारै । **सहें** P580;7 जो सिर परै सरै सो ~ कछु न  
बसाइ काहु के कहें । **सहे** 8; Dp160;2 समझि न  
परई बाप रमईया तुंम बिन सूल ~ । Np84;1  
अंतरि ग्रभ ~ दुष भारी आवत जात परचौ मैं  
हारी । **सहेउँ** T6;30;2 ~ कठोर बचन सठ तेरे ।  
**सहेउ** T2;313;4 मोहि लागि ~ सबहि संतापू ।  
T6;94;1 सन्मुख राम ~ सोइ सेला ।

**सहेत** [सहित] ppn. together with. — 9;

Kp129;3 अरध षिण जीवन भलौ भगवंत भगत  
~ । **सहेता** Gs25 बास सहेती सब जग बास्या  
स्वाद ~ मीठा साच कहूँ तौ सतगुर मांनै रूप ~  
दीठा । **सहेति** AK1158;3;5 मैले जोगी जंगम जटा  
~ मैली काइआ हंस समेति । **सहेती** Gs25 बास ~  
सब जग बास्या स्वाद सहेता मीठा ।

**सहेतू** [स-हेतु] adj. full of reason. — T1;72;2  
नारद बचन सगर्भ ~ ।

**सहेरा** [सहेल?] a friend. — AR794;3;2 भाई बंध  
कुटुंब ~ ओइ भी लागे काहु सवेरा ।

**सहेलडी** [सहेली] f. a woman's female  
friend. — Dp190;0 सहज ~ हे तू त्रिमल नैन  
निहारि । **सहेलि** G51;2 गदाधर प्रभु अंग अंग  
सफल फली तुही सुमुषि ~ । **सहेलनि** (pl.). —  
P281क अब सो मिलन कत सखी ~ परा विछोवा  
टूटि । **सहेलिन्ह** P397;5 खेलत अही ~ सेंती पाटा  
जाइ लगा तेही रेती । **सहेलिहु** P379क पुनि हम  
मिलहिं कि ना मिलहिं लेहु ~ भेंटि । P397;6  
कहेसि ~ देखहु पाटा मूरति एक लागि एहि घाटा ।  
**सहेलीं** 6 in P; P303क बोलहिं सबद ~ कान लागि  
गहि माँथ । **सहेली** 34; G41;7 राधिका संग अनेक  
सुहाई ~ हैं । cont. u.v.: feelings and  
emotions. — Kp258;1 नणद ~ गरब गहेली  
देवरिया कै बिरह जरुं ।

**सहेहु** [सहना] vt. to endure. — T6;61;2 ~ बिपिन  
हिम आतप बाता । **सहै** 8; **सहैगे** 93; **सहैगा**  
1. to tolerate. — Dp175;2 यूँ तौ कसंणी साच ~  
झूठ सहै नही भाई । 2. to undergo. — Ks29;14  
घनीं ~ सासनां जम की दरगह मांहिं ।

**सहोदर** born of the same parents: a real  
brother. — Hp83;0 तूं मेरे माता तूं मेरे पिता तूं  
मेरे सकल ~ जिता । Hp86;2 कांनै मात पिता  
परि कांनै सकल ~ कांनै । T6;61;4 मिलइ न  
जगत ~ भ्राता । **सहोदरा** G66;12 अपनी ~ आपुहि  
छलकरि अर्जुन संग न जाई हो ।

**सहौ** [सहना] vt. to endure. — 4; P172;2 करवत  
~ होत दोइ आधा । **सहौ** 6; Dp373;2 आई परै  
सो सीस ~ । **सह्या** 8; Dp29;1 रे तैं करवत कासी  
कदि ~ । **सह्यो** KBp107;1 बहि बहि मरहु पचहु  
निज स्वारथ जम के दंड ~ । **सह्यौ** Su2;2 हारी  
भूमि भंडार भुवन सुष सब दुष सहनि ~ ।

**सांइ** [स्वामी, q.v.] lord; husband; Lord

(God). — 4; lord (of a wife). — Ks11;14 जे  
सुंदरि ~ भजै तजै आन की आस । lord (whom  
one meets at the moment of death). —  
Ks15;38 द्यौस थकां ~ मिलै पीछें परिहै राति ।

**सांइयां** 4; Dp9;3 संमथ मेरा ~ तूं आपै आप उधारि  
हो । Ks4;35 सब घटि मेरा ~ सूनी सेज न  
कोइ । Ks6;7 कलंक उतारौ ~ भानों भरम  
अंदेस । **सांइया** Sup197;4 सिफति तुम्हारी ~  
सुन्दरदास बषानै । **सांई** 109; Su1424;0 हरि  
दरसन की साध मरी जान न दर्ई स्याम सुंदर संग  
सुनि ~ तै पोच करी । Ks8;11 ~ सौं सब होत है  
बंदे सौं कछु नाहिं । **सांई** N236;35 जननिहि  
निरखि भीत की नाई उतरि भग्यौ तिहुँ लोक कौ  
~ । N282;27 लौकिक लरिकन की सी नाई  
खेलत खेल जगत के ~ । **सांईया** Sup74;4 अति  
अरीझ मेरा ~ क्या करौं सहेली । **सांई** 355; **सांई**  
KBs132 ~ दीन्हो षाँड की षारी बूझ गँवार ।  
KBp54;0 ~ के संग सासुर आई । **सांईयां** 19.

**सांकडै** [साँकर; संकट] difficulty; pain. —

Np70;2 सांई कै ~ छाडै सेवग भाजै रे ।  
Np168;5 दास नामदेव कौ ऐसा ठाकुर पण राषै  
हरि ~ परे । **सांकडौ** Dp163;2 संत नैं ~ दुस्ट  
पीडा करै ।

**साँकर** [साँकल] a chain of iron (esp. a door-  
chain). — Ks31;9 ~ हूँ तैं सबल है माया इहिं  
संसार ते क्यूँ छूटे बापुरे जिनि बांधे सिरजनहार ।  
Su3150;1 अपनै कर करि ~ सारी संधि संधि  
साधि सियौ ।

<sup>1</sup>**साँकर** [संकट] difficulty; pain. — P156;3 एही  
ठावँ ~ सब काहू ।

<sup>2</sup>**साँकर** [सँकड़ा] adj. narrow (of a path). —  
P156;6 तीस सहस्र कोस कै पाटा अस ~ चलि  
सकै न चाँटा । (of a room). — P580;3 ठाँउ ओ  
~ औ अँधियारा । P642;4 खनि गड़ ओबरी महँ  
लै मेला ~ औ अँधियार दुहेला । **साँकरा** narrow  
(as the path of the *brahmarandhra*;  
Vaudeville:1974, p. 131; also <sup>4</sup>ब्रह्म: ब्रह्म-रंध,  
and सुषुम्ना). — Ks29;1 भगति दुवारा ~ राई दसए  
भाइ मन तौ मैंगल होइ रहा क्यूँकरि सकै समाइ ।

**साँकरि** [साँकल] f. a chain. — P507;6 अलकैं ~  
हस्तिन्ह गीवाँ । P576;1 ~ गींव हाथ हथकरीं ।

**सांकरी** [साँकर; सँकड़ा] adj. (f.) narrow. — H34;2 निकसत निपट ~ बीथिनि परसत नाहि निचोलनि । KBs86 आगे सीढ़ी ~ पाछे चकना चूर । narrow (as a ladder). — Ks20;2 आगे सीढ़ी ~ पाछे चकनाचूर परदा तर की सुंदरी रही धका तैं दूर । narrow (as a lane, as that of the *brahmarandhra*; see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks29;10 कबीर सेरी ~ चंचल मनुवां चोर गुन गावै लैलीन होइ कछु इक मन मैं और ।

**साँकरी** f. a small chain. — N226;39 उड़वत धूरि धरे काँकरी सबन के दृगनि परी ~ ।

**सांकरै** [साँकर; सँकड़ा] adj. cramped. — Su3857;1 सोभा सिंधु समाइ कहाँ लौं ह्रिदै ~ अैन ।

**सांकल** [साँकल] f. a chain. — AK329;30;1;1 बेद की पुत्री सिंम्रिति भाई ~ जेवरी लैहै आई । PP22;8 महा भयानक सौही हेरै ~ बांधी षरी उडेरै । PK8;12 सोनैं ~ बांध्यौ राषै ।

**साँखौ** [संक्षोभ] agitation. — P372;3 राजा रोइ फिरा कै ~ ।

**सांख्य** Sāṅkhya philosophy. — T1;142;4 ~ सास्त्र जिन्ह प्रगट बखाना ।

**सांग** [स्वाँग] disguise; falsehood. — PP31;25 बांभन करौ मूंड मुंडायौ माला तिलक ~ पहरायौ ।

**सांगि** [साँगी] f. a spear. — PP14;8 कर कमान सर ~ दुवाली तिन महि मरहि न परि हैं षाली । Sus18;19 सुन्दर फेरै ~ जब होइ जाइ बिकराल । Sup119;2 ~ सबाहि फेरि सिर ऊपरि मारै मीर मुछाला । **साँगि** P635;7 मारेसि ~ पेट महँ धँसी । P636;4 बज्र ~ ओ बज्र के डाँडा । P646;2 मेलेसि ~ आइ बिख भरी । P646;3 आइ नाभि तर ~ बईठी । P636;3 सरजैं कीन्ह ~ सौं घाऊ । **साँगी** T6;40;4 गहि कर भिंडिपाल बर ~ । T6;54;4 बीरघातिनी छाड़िसि ~ । T6;83;4 छाड़िसि ब्रह्म दीन्ह जो ~ ।

**सांगीत** [संगीत] music. — V26;1 राग रागनी मुरतिवंतु दुलह दुलहनी सरद बसंतु कोक कला ~ गुरु । **साङ्गीत** HK87 सब सषी सुघराई गावत बीना बजावत मव सुष ~ पगे ।

**सांगु** [स्वाँग] a drama; play. — AK655;4;2;2 बाजीगर ~ सकेला अपने रंग रवै अकेला ।

**सांच** [साँच] truth. — 18; ~ चलना to be loyal. — Ks25;1 साँई सेती ~ चलि औराँ सौं सुध भाइ भावै लांबे केस करि भावै घुरडि मुडाइ ।

**साँच** truth. — 9; KBs334 जाके हृदया ~ है ताके हृदया आप । KBr23;2 परिहरि ~ झूठ निज धावै । **साँचहि** KBr14;12 ~ कोई न मानई झूठहि के संग जाए ।

**साँचरी** [सहचरी?] companion; follower. — Ke83;3 आगे पाछे किरणि ~ कुंजन कुसम नक्षत्र सुखदाई ।

**साँचहि** [सच्चा] adj. truthful; true; genuine. — KBs308 ~ साँचा जो चलै ताको काह नसाए ।

**सांचा** 21; KBs65 ~ हीरा पाइये मूलहु हान ।

<sup>1</sup>**साँचा** [सच्चा] adj. truthful; genuine. — 11; KBp78;2 बाजी झूठ बाजीगर ~ साधुन की मति ऐसी । P12;7 बचन जो एक सुनाएन्हि ~ । **साँचि** definite. — T1;291;4 जा दिन तैं मुनि गए लवाई तब तैं आजु ~ सुधि पाई । **साँचिहुँ** true. — T2;211;1 ~ सपथ अघाइ । **सांचिली** Np15;0 मैं अपराधी बाप मैं अपराधी ~ तुम्हची भगति न साधी ।

<sup>2</sup>**साँचा** a mould; the body. — P262क हौं होइ ~ धरि रहा वह होइ रूप समान । P529;6 जिउ गा सरग परा भुईं ~ ।

<sup>1</sup>**साँची** [सच्चा] adj. truthful; true; genuine. — 15; KBp40;4 ~ प्रीति । **साँची** (f.) truthful. — 24; HA14 झूठी बात ~ करि दिषावत हो हरि नागर ।

<sup>2</sup>**साँची** [सत्य] f. truth; cont. sound advice. — Ks4;28 जानि बूझि ~ तजै करै झूठ सौं नेहु । **साँचु** T2;179;1 कहउँ ~ ।

**साँचुरी** [सहचरी?] companion; follower. — Ke73;5 बिहरत चऊ ओर सुघर ~ सभ । Ke115;4 ~ कों कहे बच तबही निवार्ये ।

**सांचे** [सच्चा] adj. truthful. — G65;5 अव कवि कुल ~ भए जए है कटीले नाल । PP22;14 ~ स्वामी हम अपराधी तुम क्यौ बुधि हमारी लाधी । KBs308 सांचै स्त्राप न लागै ~ काल न षाए । **साँचे** 3; N146;106 परम प्रेम रस ~ अच्छर परत न बाँचे । **साँचेहुँ** adv. really. — 4; T2;15;2 राम तिलकु जौं ~ काली देउँ मागु मन भावत आली । **साँचेहु** T6;23;4 ~ कीस कीन्ह पुर दाहा ।

**1सांचे** [सच्चा] 1. adj. truthful; genuine; True One (or God as the sovereign and exacting judge). — Ks21;2 लेषा देनां सोहरा जौ दिल सूची होइ उस ~ दीवानं मैं पला न पकड़ै कोइ । 2. a truthful person. — KBs308 ~ स्याप न लागै सांचे काल न षाए । Sup136;4 जन सुन्दर ~ मतै जग की नहिं मानैं । Su1419;1 मन क्रम बचन कहौं ~ हूँ अपनै जिय की बात ।

**2सांचे** [साँचना; संचना] vt. to collect. — AK338;68;1;2 सूरु कि सनमुख रन ते डरपै सती कि ~ भांडे । Ds12;105 दादू धन ~ नहीं सदा षुलावै षाइ । Kp127;1 सूरौ कहा मरण तैं डरपै सती न ~ भांडा । **सांच्यौ** Kp268;4 धन ~ कछू संगि न गयौ आई तलब गुपाल राइ की तब मैरी मंदिर छाड़ि चलयौ ।

**सांझ** [साँझ; see संध्या] f. twilight; evening; cont. the end of life; death. — 15; AR794;2;3;1 जनमु सिरानो पंथु न सवारा ~ परी दह दिस अंधिआरा । KBp49;0 बूझ बूझ पंडित पद निर्बान ~ परे कहँवा बसे भान । Ks11;4 कबीर पगरा दूरि है आइ पहँची ~ जन जन कौ मन राषतां बेस्वा रहि गई बांझ । **साँझ** 23; H66;20 मिथुन मिलत जु कछुक सुष उपज्यौ त्रुटि लवमिव भइ ~ । KBr19;4 काल अहेरी ~ सकारा । P308;3 चाँद के रंग सुरुज जौ राता देखिअ जगत ~ परभाता । **सांझी** PR9;7 ~ बार सेनिं रैदासू चलि आये कबीर कै पासू । **सांझै** KBp10;2 इन्हको भिस्त कहां ते होवे जो ~ मुर्गी मारै ।

**सांट** [साँड़] a bull (the vehicle of Yama is usually said to be a black buffalo). — KBp56;2 इतने उत उतते इत रह हौं जम की ~ सवारी ।

**साँट** [साँटा] whip; stick. — N235;139 डरे जु जननी डाट तैं ~ निरखि पुनि हाथ । N236;34 ~ लिये जौ जसुमति जाइ चढ़्यौ उलूखल माखन खाइ । N264;94 तामैं तुम देखे इहि भाइ ~ लिये डाँटति जसु माइ । **साँटी** N234;118 तहँ पुनि सुतहि लिये कर ~ डाटति ज्यौं न भखन करै माटी । cont. control. — P407;5 पानी पवन अगिनि औ माँटी सब की पीठि तोरि है ~ ।

cont. authority. — P647;2 काल आइ देखराई ~ ।

**साँठ** [साँठ; संस्था] f. capital; wealth. — P420;2 ~ नाठि किछु गाँठि न रहा । P420;3 ~ होइ जासौ सो बोला । **साँठि** N237;49 ऊहल सौं तब बनैं न गाँठि तासौं अवर लई तब ~ । P38क ~ नाठि उठि भए बटाऊ ना पहिचान न भेंट । P74क बाँभन तहाँ लेइ का गाँठि ~ सुठि थोर । (cont. also a reed-stalk, सरकंडा). — P356;3 ~ नाहिं लागि बात को पूँछा बिनु जिय भएउ मूँज तन छूँछा । **साँठी** P128;4 सब निबहिहि तहँ आपनि ~ ~ बिना रहब मुख माँटी । P128;4 सब निबहिहि तहँ आपनि ~ ~ बिना रहब मुख माँटी । **साँठें** P420;4 ~ राँक चलै मोराई निसँठ राउ सब कह बौराई । P420;5 ~ ओद गरब तन फूला निसँठें बोद बुद्धि बल भूला । P420;6 ~ जाग नींद निसि जाई निसँठें खिन आवै औँघाई । P420;7 ~ द्रिस्टि जोत होइ नैना निसँठें हियैं न आव मुख बैना । P420क ~ रहै सुधीनता निसठें आगारि भूख बिनु गथ पुरुख पतंग ज्यौं ठाठ ठाढ़ पै सूख । **सांठा** money; coins. — Kp115;1 बडै बौहरै ~ दीयां कलतरि काढ्या षोटै । **सांठी** (see छठा in Ks3;15: the “sixth” is the mind, which subjects the five senses). — Hp19;1 ~ पांच छठा गुण मांहीं याह निधि पाई भारी । **सांठौ** PP18;6 बडै बौहरै ~ दीनौ कह्यो आपु तैं मागि न लीनौ ।

**सांडा** [शंडा] Śaṇḍā (a demon, one of the four sons of Śukra; see मुक्का, Marka). — Hp60;1 भरम बिधूसन सुत सागर का भरनि बिगूते ~ मुक्का । J6;19 ~ मुर्का पुकारे जाई पट की पाघ असुर के राई । J6;21 ~ अर मृक असुर पै ऐसै करी पुकार । Kp459;2 तब ~ मुर्गां कह्या जाइ प्रहिलाद बंधायौ बेगि आइ । Np118;1 ~ मुक्का जाइ पुकारे पढै नहीं हम पचि हारे ।

**सांडी** [Raj. साढि] a she-camel. — AN718;3;1;2 कुंभार के घर हांडी आछै राजा के घर ~ गो । AN718;3;1;3 बामन के घर रांडी आछै रांडी ~ हांडी गो । Gp42;1 कुम्हरा कै घरि हांडी आछै अहीरा कै घर ~ बमना कै घरि रांडी आछै रांडी ~ हांडी ।

**सांण** [< सानना, vt. to mix; Nārāyaṇadāsa:1969, pada 170: साथ] adv. together with. —

Dp154;1 पांथी बींदो निकरी ला असां ~  
गल्हाइडे । Dp155;2 इयं दादू जे ज्यंद एला संजण  
~ रहां । Ds3;58 भोरें तन कौं बंडे करि कुरवान  
मीठा कौडा ना लगै दादू तहू ~ ।

**सांत** [शांत] adj. peaceful; pacified. — N215;31  
~ भयौ देवकि कौ रोष । T1;242;2 जोगिन्ह परम  
तत्त्वमय भासा ~ सुद्ध सम सहज प्रकासा ।

**सांत-रसु** [-रस] emotion of peacefulness. —  
T1;107;1 बैठे सोह कामरिपु कैसें धरें सरीरु ~  
जैसें ।

**सांति** [शांति] f. peace; composure. — 9;

AK326;17;1;3 ~ भई जब गोबिदु जानिआ ।

**सांति** peace; tranquillity. — HK78 श्री हरिदास  
के स्वाँमी स्याँम कहत यों बाढौ ज्यों पुरइनि जल  
की रीति तोहि लौं ~ । **साँती** 4; P270;5 राजें सुना  
भई हियँ ~ ।

**सांथरा** [साथरौ] a bedding ("if you are very  
tired, you do not require a bed). — Ks30;23  
नींद न मांगै ~ भूष न मांगै स्वाद ।

**साँथरि** [साँथरी; साथरी] f. a mat (of *kuśa*  
grass). — P139;2 कुस ~ भै सौर सुपेती ।

**साँथरी** T2;140;4 नाथ साथ ~ सुहाई । T2;199  
पति देवता सुतीय मनि सीय ~ देखि । T2;199;1  
कुस ~ निहारि सुहाई । T2;324;2 महि खनि कुस  
~ सँवारी । T2;89;4 गुहँ सँवारि ~ डसाई ।

<sup>1</sup>**साँधा** [साँधना; S. संधि] vt. to mix; join. —  
T1;173;2 तेहि महुँ बिप्र माँसु खल ~ । P90;7  
कंत सुहाग कि पाइअ ~ । (with poison). —  
P644;4 ओहि के बोल लागु बिख ~ ।

<sup>2</sup>**साँधा** [साँधना; संधान] vt. 1. to fit (an arrow). —  
T3;27;4 मृग बिलोकि कटि परिकर बाँधा करतल  
चाप रुचिर सर ~ प्रभु लछिमनहि कहा समुझाई  
फिरत बिपिन निसिचर बहु भाई । T5;19 ब्रह्म  
अस्त्र तेहि ~ कपि मन कीन्ह बिचारा । 2. to  
make the aim; aim at; shoot. — P109;4 जनु  
घुँघुची वह तिल करमुहाँ बिरह बान ~ सामुहाँ ।  
P176;6 तहाँ बिआध जाइ नर ~ । P646;5 पावा  
दाउँ बैर जस ~ । **छर** ~ to use a trick. —  
P584;2 पाछिल बैर सँवारि छर ~ । **सांधिआ** to  
fit (an arrow). — AK329;30;1;2 आपन नगरु  
आप ते बाधिआ मोह कै फाधि काल सरु ~ ।  
**सांधि** to fix (the hair). — Kp360;1 देव पूजि

पूजि हींदू मूये तुरक मूये हज जाई जटा ~ ~ जोगी  
मूये इनमैं किनहूँ न पाई । **साँधि** to fix (the eye-  
arrows on the eyebrow-bow). — P298;3 भौहें  
धनुक धनुक पै हारे नैनन्ह ~ बान जनु मारे ।  
P55;4 भौहें धनुक ~ सर फेरी नैन कुरँगिनि भूलि  
जनु हेरी ।

**सांधी** [साधना] to practise (*bhakti*). — Kp131;0  
जा नरि राम भगति नहीं ~ सो जनमत कहि न  
मूँवो अंपराधी ।

**साँधी** [साँधना; संधान] vt. to shoot (arrows). —  
P104;3 वारहिं पार बनावरि ~ जासौं हेर लाग  
बिख बाँधी । **सांधे** Ds25;3 जहां जहां दादू पग  
धरै तहां काल का कंध सिर ऊपरि ~ षडा अजहूँ  
न चेतै अंध ।

<sup>1</sup>**साँधे** [साँधना; S. संधि] vt. to mix; join. —  
P109;2 पुहुप पंक रस अंब्रित ~ । to join. —  
P113;5 अगिनि बान दुइ जानहु ~ । P284;6 पुनि  
सँधान आए बहु ~ दूध दही के मोरँडा बाँधे ।  
P550;5 और दहिउ के मोरँड बाँधे औ संधान बहुत  
तिन्ह ~ । P586;1 दूती दूत पकवान जो ~  
मोंतिलडु कीन्ह खिरौरा बाँधे ।

<sup>2</sup>**साँधे** [साँधना; संधान] vt. 1. to fit, or aim (an  
arrow). — HA10 हरि के नाँम कौं आलस कत  
करत है रे काल फिरत सर ~ । P104;1 ~ बान  
जानु दुइ अनी । P619;4 भौहें धनुक नैन सर ~  
काजर पनच बरुनि बिख बाँधे । Sus7;18 सुन्दर  
क्यों चेतै नहीं सिर पर ~ काल । **साँधे** Dp25;1  
सिर ~ सर सूझत नांही । Kp177;1 ~ तीर पताल  
कूं फिरि गगन कूं मारै । Np92;4 तेरे सिरि काल  
सदा सर ~ नांमदेव करत पुकारा रे नर ।  
Su2320;1 भृकुटी कुटिल चाप अति ~ सिरि  
केसरि कौ टीकौ । **साँधे** Sus30;2 ~ तीर पताल  
कौं फिरि मारै आकास । **साँध्यौ** Sup9;1 घर के  
और कुटंबी ऊपरि बिन कमान सर ~ ।

**सांप** [साँप] a snake. — Np23;1 ~ कांचली छाडै  
बिष नहीं छाडै उदिक मैं बग ध्यान मांडै ।  
Sus23;6 बीछू मैं बीछू भयौ सर्प मांहि है ~ ।  
Sus9;7 सुन्दर पाली कंचुकी नीकसि भागौ ~ ।  
**साँप** a snake. — N310;26 झट दै उचकि लियौ  
गिरि ऐसें ~ बैठना कौ सिसु जैसें । P631;6 सेल  
~ जनु चाहहिं डसा लेहि कादि जिउ भुख बिख  
बसा । T2;55;2 धरम सनेह उभयँ मति घेरी भइ

गति ~ छुछुंदरि केरी । **साँपि** P580;4 बीछी ~  
आनि तहँ मेले बाँका आनि छुवावहिं हेले । **साँपु** a  
snake (wealth is compared to a snake shut  
in a basket; see also नाग in P388क). — P388क  
भाएउ न काहू आपन मूँदि पेटारे ~ ।

**सांपणी** [साँपिन] f. a female snake. — Ds12;153  
सुंदर षाए ~ केते इहि कलि मांहि । **साँपिन**  
KBs142 माया जग ~ भई विस ले पैठि पतार ।  
T2;13;4 छाड़इ स्वास कारि जनु ~ । T7;71;2  
चिंता ~ को नहीं खाया । **साँपिनी** N224;69 सिसु  
घातिनी परम पापिनी संतन की डसनी ~ ।

**साँबर** [संबल] provisions for a journey. —  
P142;3 सुख सँकलपि दुख ~ लीन्हेउँ तौ पयान  
सिंघल कहँ कीन्हेउँ । P421;3 मुकुतें ~ गाँठि जो  
करई ।

**सांभलि** [Raj. सांभळणौ] vt. to hear; listen to. —  
Dp251;2 ए बीनतडी ~ स्वांमी दादू ताहरौ दास ।  
Gp57;0 ~ राजा बोल्या रे अवधू सुणौ अनोपम  
बांणी जी । Sup38;0 भाई रे आपणपौ जू ज्यौं ~  
नैं जिमना तिम हूं ज्यौं । Sup66;0 तम्हे ~ श्रुति  
सार वाक्य सिद्धांतना । **सांभलियाँ** Dp256;2 आन  
कथ्यौ आन ~ नैंणें आन दीठौ । **सांभलौं** to  
recall, or sing praises. — Ks14;22 ज्यौं ज्यौं  
हरि गुन ~ त्यों त्यों लागै तीर ।

**सांमहा** [समुहाना, vt. to be in front; face; सम्मुख]  
adj. facing; in front of. — PK6;1 देषि कबीर ~  
ऊठि आया हरि द्वै ऊमगि प्रेम आया । PK10;9  
भगत भगत करि ~ आया करि असतूति र डेरा  
घाया । **सांमहौ** PP14;12 पीपा षोज दूरि तैं पायौ  
सूधी वाट ~ आयौ । PP30;10 डारी गुनि ~ धांवै  
कोइ ढीग पकरन नही पावै ।

**साँमही** [see श्याम] Śyāma. — V15;1 ~ गावत  
कांम वासु ।

**साँरग-नैनी** [H. मृगनयनी] adj. deer-eyed:  
having soft or lovely eyes. — P32;3 लंक  
सिंघिनी ~ हंसगामिनी कोकिल बैनी ।

<sup>1</sup>**साँवर** [साँवला] adj. dark-complexioned; title  
of Kṛṣṇa. — Ke3;38 गौर ~ नवल जोरी कुंज  
मंदिर मै दुरी । Ke86;2 अतिसैं छबि पावत गौर ~  
तन । N244;36 बलि बलि चलि मेरे ~ गात ।  
**साँवरि** Ke71;5 पीउ हमारा ~ मूरति बिनु देख्ये  
सुखु नाँही । P435;2 ~ जाँबु कस्तुरी चोवा ।

P440क तेहि डर राँध न बैठौं जनि ~ होइ जाउँ ।  
P443;2 हौं ~ सलोनि सुभ नैना । P443;7 ~ जहाँ  
लोनि सुठि नीकी । P445;2 दूऔ सम ~ औ  
गोरी । P63;4 सँवरहि ~ गोरिहि गोरी आपनि  
आपनि । **साँवरियो** Ke123;1 ~ रंग भीनो हमरो  
नैनन अंजनु दीनो । **साँवरी** (f.). — 5; **साँवरे** 34;  
N121;116 जो माँगौ सो लेउ ~ कुँवर कन्हैया ।  
**साँवरो** 3; Ke22;4 ~ गिरिधर लाल भावे । **सांवरी**  
Su1234;0 ~ मनमोहन माई देषि सषी बन ते ब्रज  
आवत सुंदर नंदकुमार कन्हई ।

<sup>2</sup>**साँवर** [साँबर; संबल] provisions for a  
journey. — P128;2 ~ लेहु दूरि है जाना ।  
**सांवरि** PK7;10 देह ~ मनमथ लाजै ता परि माला  
तिलक बिराजै ।

**सांवल** [साँवला] adj. dark-complexioned; title  
of Kṛṣṇa. — G68;3 एक अद्भुत अवलौकिक रीति  
में लषी मनस ~ रंग अंग गोरी । **साँवल** H29;9  
चिबुक मध्य अति चारु सहज सषि ~ बिंदुकनी ।  
H60;6 हित हरिबंध नाभि सर जलचर जाचत ~  
गात । N165;223 अद्भुत ~ अंग बन्यौ अद्भुत  
पीतांबर । **साँवल-गौर** Kṛṣṇa and Rādhā. —  
N340;247 रस भरे ~ नंददास के हिय रहैं ।

**सांवलीओ** AN988;2;1;1 मेरो बापु माधउ तू धनु  
केसो ~ बीठुलाइ । **सांवले** AN727;3;3 चंदीं हजार  
आलम एकल खानां हम चिनी पातिसाह ~ बरनां ।

**सांघ्य** [सांख्य] Sāṅkhya philosophy. — Sus24;1  
सुन्दर ~ बिचार करि संमुझै अपनौ रूप । Sus24;2  
सुन्दर ~ बिचार करि भिन्न पहिचानि । Sus24;33  
सुन्दर ~ सुनार बिन होइ न शुद्ध स्वरूप ।

**सांस** [साँस] breathing; breath. — Ds2;5 मूरति  
तन माँहै बसै सांसैं ~ संभारि । Ds2;6 दादू सांसैं  
~ संभारतां इक दिन मिलिहै आइ । Ds3;55 जिस  
घटि इसक अलाह का तिस घटि लोही न मास दादू  
जीयरे जक नही ससकै सांसैं ~ । Ks21;23 काइथ  
कागद काढिया लेषा वार न पारि जब लग ~ सरीर  
मैं तब लग नांव संभारि । Np172;3 बाल बुधि  
जैसे कोडी देह रिधना डर तो ~ न लेह ।

<sup>1</sup>**साँस** [S. शंस; see Padmāvata, p. 47, n. 6]  
indication; command. — P46;6 पावहिं ~ समुँद  
पर धावहिं ।

<sup>2</sup>**साँस** breathing; breath. — 10 N47;159 पुनि  
तन मैं नख रेखहि देखै ~ न भरै कनाखिन देखै ।

N48;176 ~ भरै उर अति संताप अरुझै मुरझै करै प्रलाप । P216;2 जाइ सो जाइ ~ मन बंदी जस धँसि लीन्ह कान्ह कालिंदी । **साँसहि** P174;6 गुपुत जो फल ~ परगटे अब होइ सुभर चहहिं पुनि घटे । P371;7 जियन की घरी घटत निति जाहीं ~ जिउ है देवसन्ह नाहीं ।

**सांसां** [संशय] doubt; anxiety. — PP2;5 करि हरि सेवा मेटे सांसां । **सांसा** Ds2;108 दादू सुमिरण का ~ रह्या पछितावा मन मांहि । Kp320;5 बेठि बेगारि बुराई थाकी अनभै पद प्रकासा दास कबीर बुणत सचु पाया दुष ~ सब नासा ।

**साँसा** [साँस] breathing; breath. — P357;1 रोइ गँवाएउ बारह मासा सहस सहस दुख एक एक ~ । P397;7 जौं देखेन्ह तिरिया है ~ । P98;1 राजैं लीन्ह ऊभ भरि ~ ऐस बोल जनि बोलु निरासा । **सांसैं** Ds2;5 मूरति तन मांहे बसै ~ सांस संभारि । Ds2;6 दादू ~ सांस संभारतां इक दिन मिलिहै आइ ।

**सांसार** [संसार] the world. — Kp362;3 यहू ~ धार मैं डूबै अध परि थाकि रहै रे ।

**साँसौ** [संशय] doubt, hesitation. — P456;3 जहँवाँ रहें ~ जिय केरा कौनु रहिन मकु चलौं सबेरा । **सांसौ** Kp48;1 ज्यं द्रपण प्रतिव्यंब देषिहूँ आप दुवासू सोई ~ मिट्यां ऐक कौ एकै महाप्रलै जब होई ।

**सांन** [शाण] a grindstone (of viraha). — Ks17;8 कबीर मन तीषा किया लाइ बिरह षर ~ ।

<sup>1</sup>**सा** [S. सम] adj. resembling; like. — 26; Kp152;2 लंका ~ कोट समंद सी षाड़ ता रावन की षबरि न पाइ ।

<sup>2</sup>**सा** [वह] pron. that. — Sus17;24 जा बानी हरि गुन बिना ~ सुनिये नहिं कांन ।

**साँई** [स्वामी, q.v.] lord; master. — KBp97;0 अल्ला राम जीव तेरी नाँ जा पर मेहर होहु तुम ~ । T2;186;2 तौ परिनाम न मोरि भलाई पाप सिरोमनि ~ दोहाई । T2;298;2 मोहि समान मैं ~ दोहाई । T2;201;3 ~ दोह मोहि कीन्ह कुमाताँ । **साइ** PP32;7 मोहि कहा बूझत हौं ~ सबदु नही मैथ्यौ अब ताई ।

**साइक** [सायक] an arrow. — N19;396 मीन करै कर ~ धरै पाइनि परि परि बिनती करै । N82;311

~ घाइ पिराइ पुनि सिमिटि सरीर मिलाइ । Su3935;2 इंद्र धनुष चढाइ ~ छाडे रिसाई ।

**साइर** [सायर; सागर; see <sup>1</sup>सपत; सपत-समंदा] ocean. — 15; Dp82;1 ~ सप्त मोहे धरणीधरा अष्ट कुली परबत मेर मोहे । Dp227;2 ~ बूंद कैसैं करि तोलै । Dp234;2 जा कै ~ अनंत रंगा जा कै चौरासी लष संगी । Kp385;4 भूले मन पवन झिलमिलि न्यझर झरैं सुन्य ~ जहां अंबु नीरा । Ks9;18 ~ नाहीं सीप नहिं स्वाति बूंद भी नाहिं । **साइर-सुत** son of the sea (cont. the “liquid of immortality” at the churning of the milk ocean, where the lord of the gods was Viṣṇu, or Kṛṣṇa). — Su4010;2 सूरदास ~ हित पति देषत मदन हर्यौ । **साइरु** 1. pool (of power). — AK479;15;1;3 मेरी मेरी करते जनमु गइओ ~ सोखि भुजं बलइओ । 2. ocean (of joy). — Su337;0 जहं भ्रम निसा होत नहिं कबहूँ वह ~ सुष जोगु ।

**साई** [स्वामी, q.v.] lord; husband; Lord (God). — 26; Np193;0 अल्लाहि अलम का ~ सोहि गुप्त चहरा रै । P617;5 गवन आव धनि मिलन की ताई कवन गवन जौ गवनै ~ ।

**साई** 24; **साईयां** 24.

**साउज** [सोजा; S. श्वापद] wild animal. — KBp31;1 घर घर ~ षेलै अहेरा पारथ ओटा लेई । P2;5 कीन्हेसि ~ आरन रहहीं । T2;133;2 सकल कलुष कलि ~ नाना ।

**साएर** [सायर] ocean. — P213;6 ~ उपटि सिखर गा पाटी जरै पानि पाहन हिय फाटी । P225;5 बिरह अगिनि तन जरि बन जरे नैन नीर ~ सब भरे ।

<sup>1</sup>**साक** [?; Gupta:1969, sākhī 27.2: स्वकत्व] intimacy (as a characteristic of the ideal relationship between the soul and the Satguru). — Ks29;22 मन फाटा बाइक बुरै मिटी सगाई ~ ।

<sup>2</sup>**साक** [शाक] vegetable; greens. — T1;144;1 करहिं अहार ~ फल कंदा । **साक-बनिक** [-वणिक] a vegetable-seller. — T1;3;6 ~ मनि गुन गन जैसैं ।

**साकउ** [सकना] vi. to be able to. — AN1196;2;2 अनिल बेडा हउ खेवि न ~ तेरा पारु न पाइआ

बीठुला । AN657;2;3;1 असो बेढी बरनि न ~ सभ अंतर सभ ठाई हो ।

**साकठ** [शाक्त] a *śākta* (a worshipper of Śakti, as Devī; in the mind of Kabīr, a wicked person as opposed to a devotee of Rām). — KBs76 पंडित जरि झोला भये ~ उबरे भाग ।

**साकत** AK1160;12;4;1 कहत कबीर हउ कहउ पुकारि समझि देखु ~ गावार । AK1369;88;2 उह झूलै उह चीरीअै ~ संगु न हेरि । AK1369;93;2 ~ संगु न कीजीअै जा ते होइ बिनाहु ।

AK1369;99;2 होनहारु सो होइहै ~ संगि न जाउ ।

AK1371;131;1 कबीर ~ संगु न कीजीअै दूरहि जाईअै भागि । AK1372;143;1 कबीर ~ ते सूकर भला राखै आछा गाउ । AK326;17;1;2 बैरी उलटि भए है मीता ~ उलटि सुजन भए चीता ।

AK481;20;1;1 कहा सुआन कउ सिम्रिति सुनाए कहा ~ पहि हरि गुन गाए । AK481;20;1;2 राम राम राम रमे रमि रहीअै ~ सिउ भूलि नही कहीअै ।

Ks21;10 बैस्रौ की कूकरि भली ~ की बुरी माइ वह बैठी हरि जस सुनै वह पाप बिसाहन जाइ । Ks4;37 चंदन की कुटकी भली नां बबूर लषरांव साधुन की छपरी भली नां ~ कौ

बडगांव । Kp41;2 ~ मरै संतजन जीवै भरि भरि राम रसाईन पीवै । Ks15;73 संसारी ~ भला कुंवरी कन्या भाइ दुराचारी बैसनौ बुरा हरिजन तहां न जाइ ।

Ks19;3 संत मुएं क्या रोइए जो अपनै घरि जाइ रोवहु ~ बापुरै जु हाटै हाटि बिकाइ । Ks24;2 वा हालै वा चीरिअै ~ संग निबेरि ।

Ks24;6 पीर षांड भोजन मिलै ~ संगि न जाउ । Ks27;4 कबीर ~ कोइ नहीं सबै बैस्रौ जानि जिहि मुषि राम न ऊचरै ताही तन की हांनि ।

Ks4;34 भगत हजारी कापडा तामै मल न समाइ ~ काली कामरी भावै तहां बिछाइ । Ks4;39 ~ बांहन मति मिलै बैसनौ मिलै चंडाल अंकमाल दै भेटिए मानौ मिले गोपाल ।

Np2;2 दह दिसि राम रह्यौ भरपूर संतनि नैरै ~ दूरि । (less clean than a pig). — Ks21;12 ~ ते सूकर भला राषै सूचा गाउं ~ बपुरा मरि गया कोइ न लेइहै नाउं ।

**साकतु** AK1365;17;1 कबीर ~ ऐसा है जैसी लसन की खानि । AK1372;143;2 उहु ~ बपुरा मरि गइआ कोइ न लैहै नाउ । AK481;20;4 ~

सुआनु सभु करे कराइआ जो धुरि लिखिआ सु करम कमाइआ ।

**साकर** [शकर; P. *śakkar*] sugar. —

AK1160;13;2;1 पंखी म्रिग माइआ महि राते ~ माखी अधिक संतापे । AK327;18;1;2 जिनि रामु जानिआ तिनहि पछानिआ जिउ गुंगे ~ मनु मानिआ । **साकरी** Np239;4 राम नांमां ची मजया गोडी गुंगा की जैसी ~ ।

<sup>1</sup>**साका** [शक] 1. N. of the era of Śaka or

Śālivana (beginning in 78 CE); epoch: an epoch-making, or heroic deed; ~ **करना** to perform a heroic deed. — P73क भोग भोज जस मानै बिक्रम ~ कीन्ह । P491;6 बिक्रम सरिस कीन्ह जेई ~ । P629;1 खेलौं आजु करौं रन ~ । P531;5 कीन्ह जो ~ चाहिअ पूरी । ~ **निबाहना** to perform a heroic deed (see

<sup>2</sup>सक>सक-बंधी). — P535;1 सरजा जस हमीर मन थाका ओर निबाहेसि आपन ~ । ~ **बाँधना** (see

<sup>2</sup>सक>सक-बंधी). — P503;7 सँचि संग्राम बाँधि सत ~ । 2. moment. — P242;5 आजु आइ पूजी वह ~ ।

<sup>2</sup>**साका** [शाक] vegetable; greens. — T2;33;4

रामु साधु तुम्ह साधु सयाने राममातु भलि सब पहिचाने जस कौसिलौ मोर भल ताका तस फलु उन्हहि देउं करि ~ ।

**साकित** [see साकठ>साकत] a *śākta*. — PP21;20

माला तिलक भइ असनानां ~ गुर नहिं लागौ कानां ।

**साकै** [सकना] vi. to be able. — AK1366;32;2

करम करीम जु करि रहे मेति न ~ कोइ ।

Np228;1 हम तौ दौंड़ै पहुंच न ~ मेल लेहु गोसाइं ।

**साकौ** [see <sup>1</sup>साका]. — ~ **करना** to perform a

heroic deed. — PA1;12 ऐती सुनिं स्वामीं घरि जाई कामनिं कलपी नाज न षाई अंगद करै मनावो ताकौ नारी कहै क करुंगी ~ ।

**साक्षात** [साक्षात्] adj. (adv.) before the eyes:

visible; manifest. — Sus25;42 जाग्रदवस्था

जानिये जबहिं होइ ~ । Sus26;31 सुंदर कियौ

बिचार जब तब जाग्यौ ~ । Sus31;28 सुन्दर दधि मथि अनुभवै निकसै घृत ~ । **साक्षातकार**



[साक्षात्कार] meeting. — Sus25;53 चतुर्भूमि ~ संशय सब हरई ।

**साक्षी** adj. observing. — Sus24;59 सुन्दर ~ तुरियतत रूप आपनौ जोड़ । **साक्षी-भूत** adj. making manifest. — Sus25;33 बर सो जीवन मुक्त है तुरिया ~ । Sus24;4 छब्बीसवौं सु ब्रह्म है सुन्दर ~ । Sus25;4 तीनि अवस्था माहिं है सुन्दर ~ ।

**साखा** [शाखा] f. 1. branch. — 33; AB974;1;7;1 कर पलव ~ बीचारे अपना जनमु न जूँ हारे । AK970;6;1;1 तरवरु एकु अनंत डार ~ पुहप पत्र रस भरीआ । Ke70;6 उभय पाण ~ सों साखा उरझि सुरझि नहि जात । cont. the body (in which youth is appearing). — P353;7 भर जोबन एहु नारंग ~ सोवा बिरह अब जाइ न राखा । 2. school (of followers). — AK1369;96;1 कबीर सिख ~ बहुते कीए केसो कीओ न मीतु । 3. topic (of a discussion). — T1;52;4 को करि तर्क बढ़ावै ~ । **साखा-मृग** creature of the branches: a monkey. — N81;295 कपि ~ बलीमुख कीस प्लवंग लँगूर । T5;16 सुनु माता ~ नहिं बल बुद्धि बिसाल । T6;28;1 सठ ~ जोरि सहाई । T5;33;4 ~ कै बड़ि मनुसाई ।

**साखि** [साक्षी] 1. an eyewitness. — P219;7 तुम्ह बसीठ राजा की ओरा ~ होहु एहि भीखि निहोरा । 2. evidence; proof. — P242क आजु करहिं रन भारथ सत्त बचा लै राखि सत्त करै सब कौतुक सत्त भरै पुनि ~ । P482क कंगन हाथ होइ जहँ तहँ दरपन का ~ । **साखिआ** Kp376;1 उदक समुंद सलल की ~ नदी तरंग समावहिगे ।

<sup>1</sup>**साखी** [साक्षी] 15; an eyewitness. — P63;2 तुम्ह ससि होहु तराइन ~ ।

<sup>2</sup>**साखी** [साक्षी] f. witness; evidence. — P273;1 बोला हीरामनि ~ । T4;4 पावक ~ देइ करि जोरी प्रीति दृढ़ाइ ।

<sup>3</sup>**साखी** [S. शाखिन्] having branches: a tree. — N87;391 ~ बिटपी अनोकह कुज दुम पादप होइ ।

**साखू** [शाखा] f. branch. — P138;2 सो का उडै न जेहि तन पाँखू लै सो परासहिं बूडै ~ ।

**साखोचारु** [शाख-उचार] reciting the genealogy. — T1;324छ3 बर कुँअरि करतल जोरि ~ दोड कुलगुर करै ।

**साग** [शाक] vegetable; greens. — Kp297;3 ~ रांध्यौ पात रांधौ राधे बन के लउवा । P548;7 रींधे ठाढ़ सेंब के फारा छौंकि ~ पुनि सोंघि उतारा ।

**सागर** 144; ocean. — AK1160;13;5;1 माइआ अंतरि भीने देव ~ इंद्रा अरु धरतेव । Dp168;2 संसार ~ बिषम अति भारी जिनि राषहु मन मोही । H52;8 जाकी भू बिलास बस पशुरिव दिन बिथकित रस ~ । **सागर-सात** the seven oceans (the earth has seven continents, each one surrounded by an ocean: Lavaṇa or Kṣāra around Jambudvīpa; Dugdhasindhu, or Śāka; Dadhi, or Sālmala; Ghr̥ta, or Kuśa; Ikṣurasa, or Krauñca; Madya, or Gomeda; and Svādūdaka, or Puṣkara corresponding in the following line to the ears, eyes, nose, mouth, hands, belly and feet; see Kirfel, *Kosmographie*, p. 174, in Thiel-Horstmann:1991, p. 286, n.1, and Nārāyaṇadāsa:1969, *pada* 358; see also सपत>सपत-समंदा, and सात). — Dp338;0 काया मांहीं ~ काया मांहीं अबिगत नाथ ।

**सागरा** AN693;4;1;4 असगा अस उसगा हरि का बागरा नाचै पिंधी महि ~ । Dp257;0 डूबत है भौ ~ कारी करौ करतार हो । N81;303 अचला बिपुला ~ धरा उरबरा होइ । **सागरि** Ke55;21 मुदित मन आगरि सोभा ~ सभ तें राधा प्यारी । Ke72;3 सोभा ~ नागरि अँग अँग मुसकि निहारि अपुन कर लीने । **सागरु** 16.

**सागस** [S. स-आगस] adj. guilty. — N43;93 प्रीतम कौं जब ~ लहै बिंग अबिग बचन कछु कहै । N44;106 ~ जानि रसीले लाला कोमल मान गहै बर बाला । N44;97 ~ जानि साँवरे पिया गूढ़ मान करि बैठी तिया ।

**सागित** [see साकठ>साकत] a śākta (or worshipper of Devī). — PP34;14 ~ प्रीति कहौ किहि कांमां जदि तदि बिरचि करै संगामा ।

**सागु** [साग; शाक] vegetable; greens. — T1;74;2 ~ खाइ सत बरष गवाँए । AK1105;9;2;1 खीर

समानि ~ मै पाइआ गुन गावत रैन बिहानी । सागू  
PR6;10 जरजोधन को कीनू त्यागू लीयो बिद्र घरि  
सतवा ~ । सागै Sup128;3 कब हौं पंचा अमृत  
भोजन कब हौं भाजी ~ हो ।

**साच** [साँच; सत्य] truth. — 197; Dp175;0 साँई कू  
~ पियारा । Ds32;12 झूठ न कहिए ~ कौं ~ न  
कहिए झूठ । **साचि** 11; AN1351;2;3;2 तू दइआलु  
रतनु लालु नामा ~ समाइला ।

**साचा** [सच्चा] adj. true. — 181.

<sup>1</sup>**साची** [सच्चा] adj. (f.) true. — 44; AK1123;2;2;2  
~ बसतु के भार चलाए पहुचे जाइ भंडारी ।

<sup>2</sup>**साची** [साँच; सत्य] truth; ~ जानना to see the  
truth. — Su4501;3 उधौ कहै सु ~ जानहु बरिषा  
अवधि पंचमी गाजै । T2;100छ मोहि राम राउरि  
आन दसरथ सपथ सब ~ कहाँ । **साचु** 6;  
AK330;36;6 इसु मन कउ नही आवन जाना जिस  
का भरमु गइआ तिनि ~ पछाना ।

<sup>1</sup>**साचे** [सच्चा] adj. true. — 44; Dp183;1 सदा  
सनेही राम के सोई जंन ~ ।

<sup>2</sup>**साचे** [साँच; सत्य] truth. — Dp325;0 जब मैं ~  
की सुधि पाई ।

**साचेत** [सचेत] adj. conscious; aware. —  
KBs329 पैठा है घट भीतरे बैठा है ~ ।

**साचेहि** [सच] adv. in truth. — Su3881;0 मैं  
जान्यौ ~ मिले मोहि माधौ धरी मनमोहन मूरति  
फिरि लागी पछितान । **साचेहुँ** T1;15 सपनेहुँ ~  
मोहि पर जौं हर गौरि पसाउ ।

**साच्छात** [साक्षात्] adj. (adv.) before the eyes:  
visible; manifest. — 8; N303;57 सो ~ प्रगट  
रस भरे अति रोचन लोचन पथ परे ।

<sup>1</sup>**साज** [S. सज्जा] 18; 1. preparation. — P240;5  
चढ़हिं जो कोपि गगन उपराहीं थोरे ~ मरहिं ते  
नाहीं । P274;7 मानुस ~ लाख मन साजा साजा  
बिधि सोई पै बाजा । preparation (to kill a  
lion). — P240;6 जंबुक कहँ जौं चढिअै राजा  
सिंघ ~ कै चढिअै तौ छाजा । 2. plans. —  
Ks15;2 पाव पलक की गमि नहीं करै काल्हि का  
~ ।

<sup>2</sup>**साज** [साज़; P. sāj] 45; 1. equipment;  
apparatus (here as a metaphor for the  
human body; see Buch:1989, pp. 311ff.). —  
KBp69;2 मुष के नाल स्रवन के तुंबा सतगुरु ~

बनाया । cont. the body (given by Hari). —  
Dp259;2 दादू हरि की सेवा कीजै सुंदर ~  
मिलाया । KBp75;1 माटी का घट ~ बनाया नादे  
बिन्दु समाना । material (arranged by  
maya). — KBr82;4 नटवर ~ साजिए । Sus11;4  
सुन्दर कीयौ ~ सब समरथ सिरजनहार ।

2. weaponry. — HK35 मो कौं इतो ~ कहाँ री  
प्यारी । 3. any musical instrument. — Ke3;19  
ताल बेन मृदंग मुरली ~ बहुविध बाजहीं । cont.  
the body (with the ātmā as player). —  
Kp207;1 सुर की नालि सुरति का तूंबा सतगुरि ~  
बनाया । Kp207;2 गवां बतीस मोरणां पांचौ नीका  
~ बनाया । 4. (ninefold) adornment. —  
Ke18;4 केवल मुसकि मिलो श्री भामुनि चलिए  
नवसत ~ । Ke55;11 नवसत ~ बिराजित जोरी  
रास मंडल की ठौर । Ke85;15 श्री ब्रिषभान  
दुलारी राधे नवसत ~ बनाए । 5. offering  
equipment. — Su642;3 कर कंकन कंचन थार  
मंगल ~ लियै । 6. property (of the state). —  
T2;322;3 चारी राज काज सब ~ सँभारी ।

<sup>3</sup>**साज** [सजना] vi. to be adorned; to feast. —  
P186;5 आजु ~ पुनि देवस न दूजा खेलि बसंत  
लेहु दै पूजा ।

**साजइ** [सजाना] vt. to decorate; create. — P6क  
सबइ नास्ति वह अस्थिर अइस साज जेहिं केर एक  
~ अउ भाँजइ सँवारइ फेर ।

**साजणु** [साजन] lover; friend. — AT92;2;1;4 कोई  
कोई ~ आइ कहै मिलु मेरे बीठुला लै बाहडी  
वलाइ । **साजन** Dp36;4 सोइ एक तुम्हारा ~ दादू  
दूसर नाहीं । Dp37;4 दादू एक तुम्हारा ~ जिनि  
यहु भुरकी बाही । **साजनियां** (for God). —  
Dp403;0 ~ नेह न तोडी रे ।

<sup>1</sup>**साजत** [सजना] vi. to be arranged, or  
adorned. — H72;8 रजनीमुष सुष रासि परस्पर  
सुरत समर दोऊ दल ~ ।

<sup>2</sup>**साजत** [सजाना] vt. to decorate. — Su574;1  
जम कुबेर इंद्र है जानत रचि रचि है रथ ~ ।

<sup>1</sup>**साजन** [साज़, P. sāj] equipment. — T2;318;3  
लगे चलन के ~ साजा ।

<sup>2</sup>**साजन** lover; friend. — AK1377;234;1 नीचे  
लोइन करि रहउ ले ~ घट माहि । Dp37;1 मैं मेरे

मैं भूलि रहे रे ~ सोई बिसारा । P301क ~ लेइ पठाइया आएसु जेहि क अमेंट ।

**साजनहारै** [सृजनहार] Creator. — AK1350;3;2;1 माटी एक अनेक भांति करि साजी ~ ।

<sup>1</sup>**साजना** lover; friend. — P343क मिलहिं जो बिछुरै ~ गहि गहि भेंट गहंत । Sup181;0 मेरे मीत सलौने ~ हो अहो तुम काहे न दरसन देहु ।

<sup>2</sup>**साजना** [साज़, P. sāj] decoration; cont. creation. — P4क भुगुति दिहेसि पुनि सब कहँ सकल ~ साजि ।

**साजल** [सजाना] vt. to decorate. — KBr55;2 गये भोज जिन्हि ~ धारा । **साजहिं** to make ready (for love). — P280;5 हुलसी लंक कि राबन राजू राम लखन दर ~ साजू । (for a journey). — T2;185;3 सकल चलै कर ~ साजू । T2;186;1 घर घर ~ बाहन नाना ।

<sup>1</sup>**साजहीं** [साज़; P. sāj] (ninefold) adornment. — Ke3;16 गोपीजन रस मंडन नवसत ~ ।

<sup>2</sup>**साजहीं** [सजाना] vt. to prepare. — T1;317छ रानी सुआसिनि बोलि मा परिछनि हेतु मंगल ~ । **साजहु** to make ready. — P128;5 ~ बेगि चलै सब लोगू । T1;298;1 हय गय स्यंदन ~ जाई चलहु ।

<sup>1</sup>**साजा** [P. sāj] equipment. — P385;2 ~ उहै देखे पारै अस राजा । cont. creation. — P14;1 राजा पुहुमि न भार सहइ जो ~ ।

<sup>2</sup>**साजा** [S. सज्ज; see *Padmāvata*, p. 464, n. 4] attachment. — P449;4 कबि सो पेम तंत कबिराजा झूठ साच जेहि कहत न ~ । cont. gazing (at the mirror). — P567;4 साहि क रुख दरपन रह ~ ।

<sup>3</sup>**साजा** [सजना] vi. 1. to be adorned. — P183;4 आजु बसंत नवल रितुराजा पंचिमि होइ जगत सब ~ । 2. to be created. — Kp176;3 अब तौ ऐक अनूप बात भई पवन पियाला ~ ।

<sup>4</sup>**साजा** [साजना; सजाना] vt. 1. to arrange, or organize (one's mind). — P449;3 पंडित सो जो वेद मति ~ । 2. to decorate. — Ks31;15 रज बीरज की कोथली तापर ~ रूप । 3. to create. — Kp324;1 लउवा नालि तंत इक संम करि जंत्र ऐक भल ~ । 4. to prepare. —

P502;4 रतनसेनि है जौहर ~ हिंदुन्ह माँह अहै बड़ राजा । 5. to organize (a game of chess). —

P567;1 मया सूर परसन भा राजा साहि खेल सैतरज कर ~ । **सिव** ~ to decorate Śiva: to die (this refers to the mediaeval custom of kings to have a Śiva temple constructed after their death, sometimes even before they died; see *Padmāvata*, p. 78, n. 1). —

P79;1 तब लगि चित्रसेनि सिव ~ ।

**साजानां** [स्वजन] a relative. — Ks2;49 सोई आंसू ~ सोई लोग बिडांहिं ।

**साजि** [see <sup>2</sup>साज] adornment (see <sup>1</sup>

नव>नव-सत). — Su3487;2 Su3400;2 नवसत ~ चलै किन हरि पै सूरदास प्रभु कै जिय भावहि ।

**साजिअ** [साजना; सजाना] vt. to prepare. — T2;4 बेगि बिलंबु न करिअ नृप ~ सबुइ समाजु ।

**साजिआ** to create. — AK92;3;3;1 एक जु बात अनूप बनी है पवन पिआला ~ । **साजिए** to

organize; provide. — KBr82;4 नटवर साज ~ । **साजिलै** to prepare. — Np19;1 आंनिलै कागद ~ गूडी आकास मंडल छोडिला । **साजी**

1. to prepare; decorate. — 16; AK1350;3;2;1 माटी एक अनेक भांति करि ~ साजनहारै । T1;301;3 तब सुमंत्र दुइ स्यंदन ~ । 2. to

create. — Su1757;1 प्रथमहि संचि सु माया ~ सब मोहे कोउ न बच्यौ । **आरती** ~ to wave the *ārātī* lights (in front of the deity). — Kbs270 बिरहिन ~ आरती दरसन दीजै राम ।

<sup>1</sup>**साजु** [साज़, P. sāj] 40; 1. equipment. —

T1;299;4 अधिकाई अस्त्र सस्त्र सबु ~ बनाई रथी सारथिन्ह लिए बोलाई । 2. preparation. —

T2;169 उठे भरत गुर बचन सुनि करन कहेउ सबु ~ । 3. supplies. — T2;214;3 दासीं दास ~ सब लीन्हें । **साजू** 21; **साजें** (sevenfold)

adornment. — T1;322छ नवसप्त ~ सुंदरीं सब मत्त कुंजर गामिनीं ।

<sup>2</sup>**साजु** [साजना; सजाना] vt. to prepare. —

AK483;28;1;2 तागा तंतु ~ सभु थाका राम नाम बसि होई ।

**साजुज्य** [सायुज्य] beatific state of communion of the soul with the divine Being. — T6;3;1

जो गंगाजलु आनि चढ़ाइहि सो ~ मुक्ति नर पाइहि ।

**साजे** [साजना; सजाना] vt. to prepare; adorn; create. — 44; AK1349;2;5;1 एते अउरत मरदा ~ ए सभ रूप तुम्हारे । 1. to create. — Dp277;2 आप उपाइ कीये जगजीवन सुर नर संकर ~ । Kp327;5 जिनि हम ~ साजि निवाजे बांधे काचै तागै । 2. to organize, or set (a tone). — Dp343;3 काया माहैं बाजहिं बाजे काया माहैं नाद धुनि ~ । **साजै** 11; 1. to decorate (oneself). — Ks25;13 नौसत ~ सुंदरी तन मन रही संजोइ । 2. to manoeuvre (as of an army of bees; as a comparison for the curly hair of Kṛṣṇa). — Su1995;1 कुंचित केस सुदेस देषियत जनु ~ अलि सैनु ।

**साजोज** [सायुज्य] beatific state of communion of the soul with the divine Being (one of the four kinds of liberation, along with 1. *sālokya*, 2. *sāmīpya*, and 3. *sārūpya*). — Ds8;81 दादू सालोक संगति रहै सामीप सनमुष सोइ सारूप सारीषा भया ~ एकै होइ ।

**साज्या** [सजना] vi. to be prepared, or made ready (of an instrument). — Kp351;1 रजगुन सतगुन तमगुन तीन पंच तत ले ~ बीन । Np68;0 ताल पषावज जंत्र बेनां औसर ~ हो । **साज्यौ** Su602;1 घन तन दिव्य कपच सब सजि करि कर ~ सारंग ।

<sup>1</sup>**साझ** [साझा] adj. sharing. — AK324;3;2 हम मंदे मंदे मन माही ~ पाति काहू सिउ नाही ।

<sup>2</sup>**साझ** [साँझ; संध्या] twilight; evening. — V19;4 राधा मोहन मंडल माझ मनहुं बीराजीत साझाए ~ रास रसीक गुन गाईए ।

**साझाए** [?] dawn (?). — V19;4 राधा मोहन मंडल माझ मनहुं बीराजीत ~ साझ रास रसीक गुन गाईए ।

**साझा** partnership; sharing. — AK1366;43;2 ~ करै कबीर सिउ हरि संगि बनजु करेइ ।

**साझिया** [साझी] a sharer (of the body). — KBr78;10 इतने तन के ~ जन्मों मरि दुष पाय ।

<sup>1</sup>**साझी** a sharer. — Ks1;31 निपजी मैं ~ घनां बांटे नहीं कबीर । KBr78;1 येहि तन केर बहुत हैं ~ ।

<sup>2</sup>**साझी** [साँझ; संध्या] f. part of the day. —

KBp95;1 बैल बियाय गाइ भइ बांझी बछरा दुहिया तीनि तीनि ~ ।

<sup>1</sup>**साट** [साँटी; S. यष्टिका] f. a stick (for beating). — J7;1 बांध्यौ प्रहिलाद महा मुनि साध सु ~ प्रहार करै दिस चार ।

<sup>2</sup>**साट** [सट्टा; सौदा] f. a deal; good price. — AK1373;162;2 जब ही पाईअहि पारखू तब हीरन की ~ । KBs169 जब आवे मन जौहरी तब हीरों की ~ । **साटा** 1. deal; transaction. — Ds2;34 करि ~ सिरजनहार सौं ज्युं महंगे मोल विकाइ । 2. cost (of one's life, सिर); in exchange. — Dp172;4 इस सिर स्यू ~ कीजै तब अबिनासी पद लीजै ।

<sup>1</sup>**साटि** [साँट] f. joining; contact; liaison (with). — Sup201;8 साई सेती ~ मिलावै सोई पृछ दलाल ।

<sup>2</sup>**साटि** [साँटी; S. यष्टिका] f. a stick (for beating). — AK870;4;2;1 रे महावत तुझु डारउ काटि इसहि तुरावहु घालहु ~ ।

<sup>3</sup>**साटि** [सट्टा; सौदा] 1. a transaction; written agreement. — Kp366;3 घोटर देतैं घरा न लीया कछू न जान्यौ ~ । 2. a deal; good price. — Ks18;1 हरि हीरा जन जौहरी लै लै मांडी हाटि जब रे मिलैगा पारिषू तब हीरा की ~ । **साटै** cost (of one's life, सिर); in exchange. — Ds24;42 सिर कै ~ लीजिए साहिब जी का नांड । **साटै**

1. price. — Dp311;1 काज संवारै बिनहीं ~ ।

Kp264;2 माया कै संगि हिलि मिलि आया फोकट ~ जनम गमाया । 2. cost (of one's life, सिर); in exchange. — Ks14;20 कबीर हीरा बनजिया महंगै मोलि अपार हाड गला माटी मिली सिर ~ ब्यौहार । Ks14;40 सिर दीन्हें जो पाइअै तौ देत न कीजै कानि सिर के ~ हरि मिलै तऊ हानि मत जानि । PR6;10 सब कोई लेवै सिर के ~ ।

**साटी** [साँटी; S. यष्टिका] f. a stick (for beating). — Kp440;2 महावत तोकूं मारूं ~ इसहि मरांड मारूं काटी ।

**साठ** adj. sixty. — AK335;54;1;2 ~ सूत नव खंड बहतरि पाटु लगो अधिकारि । **साठि** Gp19;4 तीन सै ~ थेगली कंथी इक्वीस सहंस छ सै धागं बहतरि नाडीं सुई नवासी बावन बीर सीया लागं ।

Gp27;3 तीनि सै ~ चीरा गढ रचीले सोलह षणिलै  
षाई नव दरवाजा प्रगट दीसै दसवां लष्या न जाई ।  
Np113;0 ~ घडी मैं ऐक घडी रे सोई सकल अघ  
जारै । **साठिक** about sixty. — PR7;15 उपरि ~  
चंदवा तांनीं औसो सुष न देख्यो रानी ।

**साडे** [साड़ना; सालना] vt. to hurt; cont. to  
burn. — Ds3;57 दादू आसिक रबदा सिर भी डेवै  
लाइ अलह कारणि आपकौं ~ अंदरि भाहि ।

**साढसाती** [H. साढे-साती] whose revolution  
occupies a period of seven and half years  
(or the malign influence of Saturn). —  
T2;17;2 अवध ~ तब बोली ।

**साढी** [H. मलाई] f. cream (from skimming  
boiled milk). — P550;4 जामा दूध दहिउ सिउँ  
~ । (as a metaphor for love). — P152;4  
स्वाँस दहेँडि मन मैथनी गाढी हिउँ चोट बिनु फूट  
न ~ । (as a metaphor for pleasure; see  
*Padmāvata*, p. 474). — P459;3 ढीली राज चित  
मन गाढी यह जग जैस दूध महीं ~ । **साढी** (for  
the use of puns, see *Padmāvata*, p. 475, n.  
6). — P459;6 तेहि ढीली का रही ढिलाई ~ गाढि  
ढीलि जब ताई ।

**साढी** [साढे] adj. (f.) plus a half. — PR6;15 ~  
तीनिं पहर गये बीती ना काहू की हारि न जीती ।

**साडे** AK476;2;1;1 गज ~ तै तै धोतीआ तिहरे  
पाइनि तग । **साढे-ग्यारह** eleven and a half (a  
golden coin; see Rosenstein:1997, p. 227, n.  
7). — HK26 ~ ज्यों औटि दूजै नबसत साजि ।

**साढे-तीनि** three-and-a-half (cubits, which is  
the average human size, and the traditional  
length of a grave). — AK1376;218;2 कारजु ~  
हथ घनी त पउने चारि । AR659;6;2 राखहु कंध  
उसारहु नीवां ~ हाथ तेरी सीवां । Ks16;12 घर  
तौ ~ हथ घनां त पौनै चारि ।

**सात** [see also सप्त] adj. seven. — 113;  
AK1368;81;1 कबीर ~ समुंदहि मसु करउ कलम  
करउ बनराइ । seven (days in a week; part of  
the 15-day, or थिति, poem of Kabīr in the  
*Ādi-Grantha*). — AK343;1;1 पंद्रह थितिं ~ वार  
कहि कबीर उरवार न पार । seven (oceans, or  
सागर). — Dp338;0 काया माहैं सागर ~ काया  
माहैं अबिगत नाथ । **सात-खंड** the seven

regions. — P48;2 ~ धौराहर साजा उहै सँवारि  
सकै अस राजा । (in *Padmāvata*, p. 277, n. 8 it  
is suggested that the seven colours and  
seven corresponding jewels refer to the  
seven *cakras* in yoga). — P288क ~ धौराहर  
सातहूँ रँग नग लागु । **सात-दीप** seven  
islands. — KBr27;1 ~ पुहुमी नव षंडा ।  
KBs295 सुर नर मुनि औ देवता ~ नव षंड ।  
Ks16;6 सुर नर मुनि औ देवता ~ नौ षंड । P1;5  
कीन्हेसि ~ ब्रह्मंडा कीन्हेसि भुवन चौदहउ खंडा ।  
P25;4 ~ बरनहिं सब लोगू । **सात-संमद** seven  
oceans. — Kp393;1 अस्त कुल प्रबत चरण की  
रैणां ~ जाकै अंजन नैना । **सात-संमदा** Kp494;3  
घटहीं भीतरि गिरवर बनषंड घट महि ~ ।

**सात-समन्दा** Sup120;3 घट भीतरि सूरज चंदा घट  
भीतरि ~ घट भीतरि नो लष तारा घट भीतरि  
सुरसरि धारा । **सात-समुंद** P10;2 सात सरग जौं  
कागर करइ धरती ~ मसि भरइ । **सात-समुंद**  
P141;4 ~ असूझ अपारा मारहिं मगर मच्छ  
घरियारा । Ks8;2 ~ की मसि करौं लेषनि सब  
बनराइ धरती सब कागद करौं तऊ हरि गुन लिषा  
न जाइ । **सात-सरग** [सप्त-स्वर्ग] seven  
heavens. — P10;2 ~ जौं कागर करइ धरती सात  
समुंद मसि भरइ । P149क ~ चढि धावौं  
पदुमावति जेहि पंथ । P233क हौं रानी पदुमावति  
~ पर बास । **सात-सूत** (“The seven threads  
allude to the seven *dhātus* or ‘materials’ out  
of which the human body is made”; see  
Vaudeville:1993, p. 237, n. 69). —

AK856;4;2;2 ~ इनि मुडीए खोए इहु मुडीआ किउ  
न मुइओ । AK1195;6;2;1 ~ मिलि बनजु कीन ।  
Kp456;2 ~ मिलि बनिज कीन्ह । KBp15;1 ~  
नौ गाढ बहत्तर पाट लागु अधिकारि । Kp206;1 ~  
दे गंड बहत्तर पाट लगी अधिकारि । **सातउ**  
seven. — P13;4 सूर नवाई नबउ खंड भई ~ दीप  
दुनी सब नई । **सातक** about seven. — T2;272;4  
माथा साथ किरात छ ~ दीन्हे ।

**सातवँ** [सातवाँ] adj. seventh. — T3;36;2 ~ सम  
मोहि मय जग देखा मोतें संत अधिक करि लेखा ।

**सातहूँ** [सात] adj. seven (for the seven colours  
in ancient Indian royal buildings, see  
*Padmāvata*, p. 598, n. 2). — P288क सात खंड

धौराहर ~ रँग नग लागु । P329;7 ~ रँग जो चित्र चितेरी भरि कै डीठि जाहिं नहिं हेरी । P553;1 ~ पँवरिन्ह कनक केवारा ~ पर बाजहिं घरियारा । P553;2 ~ रँग सो ~ पवँरी । साता 4; P195;5 अब जौँ सूर अहै ससि राता आइहि चढ़ि सो गंगन पुनि ~ ।

**सातिक** [सात्त्विक] adj. endowed with the quality *sattva* (or सत्त्व; see also <sup>6</sup>सत and सत्व); genuine. — Sup99;2 राजस तामस दोऊ छाड़ै ~ बरतै तीजै चौथा पद मैं जाइ समावै सुन्दर जुग जुग जीजै । सातिग Ds35;8 दादू राजस करि उतपति करै ~ करि प्रतिपाल ।

**साती** [साथ] adv. in the company of. — Np185;2 चंदन के ~ लिंब हुवा चंदन क्यौ कर रोवे देखो ए हिंगन ।

**सातै** [सातवाँ] adj. seventh (part of the 15-day, or थिति, poem of Kabīr in the *Ādi-Grantha*). — AK343;8;1 ~ सति करि बाचा जाणि आतम रामु लेहु परवाणि ।

**सातौ** [सात] adj. seven. — Hp3;3 जब लग सुष चाहै देही कूँ तब लग ~ काची । सातौ-दीप (see <sup>2</sup>दीप). — P25क सब संसार परथमैं आए ~ ।

**सातौ-धात** (see सप्त>सप्त-धात). — Sup159;0 एक बून्द उपाइ जल की रची ~ । Sup110;1 ~ मिलाइ एकठी तामै रङ्ग निचोया । सातौ-बिरही [see Gupta:1969, p. 153, *pada* 14] the seven lonely lovers: phlegm, blood etc). — Kp14;1 ~ मोरे उपजे पांचौ मोर किसानां । सातौ 8; P289;1 सात खंड ~ कबिलासा का बरनौँ जस उत्तिम बासा । P289क ~ सरग हाथ जनु आए औ सातौ कबिलास । P462;6 ~ दीप देखि हौँ आवा तब राघौ चेतनि कहवावा । सातौ-सरग [सात-स्वर्ग] (a palace having) seven floors (as a metaphor for Padmāvati). — P289क ~ हाथ जनु आए औ सातौ कबिलास ।

**सात्त्विक** [सात्त्विक] adj. endowed with the quality *sattva* (सत्त्व; see also <sup>6</sup>सत and सत्व); genuine. — Sus30;39 सुन्दर तीनों गुन परै ग्यानी ~ सुद्ध । सात्त्विक T7;117;5 ~ श्रद्धा धेनु सुहाई जौँ हरि कृपाँ हृदयै बस आई ।

<sup>1</sup>**साथ** adv. (in the) company (of); along with. — 231.

<sup>2</sup>**साथ** [साथी; सार्थ] travelling companion. — P648;1 पदुमावति नै पहिरि पटोरी चली ~ होइ पिय की जोरी । P75क ~ चला सत बिचला भए बिच समुँद पहार ।

**साथरिया** [साथरी] f. a small mat of *kuśa* grass. — PR7;11 देषी परम कुटी ~ । साथरी T2;91;2 ते सिय रामु ~ सोए । साथरी T2;66;1 किसलय ~ सुहाई । साथरु (i.e. sleeping on the floor). — AK871;6;3;1 इक दुइ मंदिर इक दुइ बाट हम कउ ~ उन कउ खाट ।

**साथौ** [साथ] adv. (in the) company (of); along with. — 11 in P; साथा 59; साथि 83; ~ चलना to go with someone. — Ks15;29 दीन गंवाया दुनीं सौँ दुनीं न चाली ~ । साथू T2;76;1 गए लखनु जहँ जानकिनाथू भे मन मुदित पाइ प्रिय ~ । T2;58;2 चलन चहत बन जीवन नाथू केहि सुकृती सन होइहि ~ । साथे close to. — KBs242 मारी मरै कुसंग की केरी ~ बेर । साथैँ Dp232;3 साथी ~ ते रहै जाणैँ जान सुजाण । साथै Dp433;2 तूँ ~ रह्यौ छै तांणी रे ।

**साथिनि** [साथी; सार्थ] companion. — N21;454 ~ हाथन पाइन मीजै पुनि पुनि इंदुमती पर खीजैँ । साथिन्ह (pl.). — P78क मिला आइ कै ~ भा चितउर के पंथ । साथीँ Gp15;3 करणीं अपणीं पार उतरणां बचने लेणां ~ । साथी 78; companion (“the one whom one takes along” probably alludes to the sacred stone—*śāligrāma*; see सालिगराम—contained in a small casket or to such small brass idols as are often carried by priests and devotees. Kabīr’s sole companion is the One Lord). — Ks7;4 कबीर ~ सोइ किया दुष सुष जाहि न कोइ । साथें group of traders, or travellers. — P627;2 पिता मरै जो सारें ~ ।

**साद** [स्वाद] taste; enjoyment. — Dp163;1 सुमिरतां संत नैं ~ आपै ।

**सादर** [स-आदर] adj. paying respect; respectful. — 240; T1;108;4 ~ जपहु अनैंग आराती । सादरु T2;247 श्रद्धा भगति समेत प्रभु सो सबु ~ कीन्ह ।

**सादा** [P. *sāda*] adj. plain; unadorned. — HK20 द्वै लर मोतीन की एक पुञ्ज पोति कौ ~ नेत्र दृष्टि

लागौ जिन मेरी । HK75 श्री हरिदास के स्वाँमी  
स्वाँमाँ कुञ्जबिहारिनि ~ चुरी षुभी पोति ।

**सादि** [स्वाद] taste; enjoyment. — AK873;11;1;3  
आदि पुरख ते होइ अनादि जपीअै नामु अनं कै  
~ ।

**सादी** [सादा; P. *sāda*] adj. plain; simple. —  
Ke124;5 छबि भारी ~ सारी कुवरि लजीली ।  
Ke84;5 मुत्यन को हारु बेसर ~ छबि धारी ।  
Np256;2 ~ भगति भलौ हरि मानैं बहुत डिंभ  
नहीं कीजै । PR7;13 ~ सोंज देषी जब रांनी ।

**सादील** [P. *šād-dil* cheerful, gay-hearted] adj.  
happy; satisfied. — Dp76;3 ~ बै हाजरि बंदा  
हूकम तुम्हारे मांहीं ।

**सादूर** [शार्दूल; see also सदूर>सदूरू] tiger. —  
P487;5 चौथ अहै ~ अहेरी जेहिं बन हस्ति धरे  
सब घेरी । **सादूरू** (for the four, or five  
presents of the ocean, see <sup>2</sup>नग). — P419;6  
और दीन्ह सावक ~ दीन्ह परस नग कंचन मूरू ।

**सादेँ** [सादा; P. *sāda*] adj. unadorned; simple. —  
T2;221;3 भूषन बसन बेष सुठि ~ । T2;311;2  
सहित समाज साज सब ~ ।

<sup>1</sup>**साध** [S. उत्साह] f. eager desire. — 10; P153;6  
अगम पंथ जौं अैस न होई ~ किऐँ पावत सब  
कोई । P211क तीसरि लेहु एहु कै माँथें जौं रे  
लेइ कै ~ । Su1424;0 हरि दरसन की ~ मरी ।  
Su2473;0 हरि देषिबे की ~ मुई । Su292;1 ना  
हरि भजन न ~ समागम रह्यौ बीचिही लटकै ।  
Su325;11 तै जु रतनु पायौ भलौ जानत ~ न  
साज ।

<sup>2</sup>**साध** [साधना] f. earnest effort; discipline. —  
Dp340;1 काया मांहीं अगम अगाध काया मांहीं  
निपजै ~ ।

<sup>3</sup>**साध** [साधु] a holy man. — 320; AK1374;192;1  
कबीर जा घर ~ न सेवीअहि हरि की सेवा नाहि ।  
Ds15;111 ~ कंवल हरि वासनां संत भंवर तहां  
आइ । Ds15;18 ~ मिलै तब ऊपजै हिरदै हरि का  
हेत दादू संगति ~ की कृपा करै तब देत । HA7  
कै हितु कीजै ~ सङ्गति सों ज्यौं किलिबिष जाइ  
सब जी कौ । Ke128;2 गाउ गुणानुवाद अति  
उत्तम ~ संग मिलि हसु । Ks4;6 जिहिं घरि ~ न  
पूजिए हरि की सेवा नाहिं । **साध-साध**  
[साधु-साधु] interj. well done. — J17;9 दोऊ कर

माथै दीये ~ प्रहिलाद मम समांन गुन गाइ है कहै  
गोपाल सब साध । PP5;11; PP11;15 ~ बोलै  
सब कोई ।

<sup>4</sup>**साध** [साधना] vt. 1. to accomplish, or seek  
(love). — Ks24;9 जौ तोहिं ~ पिरेम की तौ पाका  
सेती पेलि कांची सरसौं पेलि कै नां पलि भई न  
तेल । 2. to perform; practise. — P123क  
साधन्ह सिद्धि न पाइअ जौ लहि ~ न तप्य ।

**साधक** 10; 1. a devotee; ascetic. — Sup202;2  
सुर नर मुनि जन सिध अरु ~ शिव बिरचि उन ताई  
वे । 2. an aspirant. — T1;22;2 ~ नाम जपहिं  
लय लाएँ होहिं सिद्ध अनिमादिक पाएँ ।

**साधणैँ** [साधना] vt. to accomplish; perform. —  
Np235;1 न होइ ज्यौं योगा ~ न होइ ज्यौं गिरासणैँ  
पवनैँ । Np235;3 न होइ ज्यौं षट क्रम ~ जेन्हें  
होइ ज्यौं ब्रह्मैँ । **साधत** P130;6 जौं भल होत राज  
औ भोगू गोपिचंद कस ~ जोगू । T7;118ख कहत  
कठिन समुझत कठिन ~ कठिन बिबेक ।

**साधन** [साधना] spiritual practice. — 65;  
T2;134;4 ~ सकल सफल करि लेखहिं । Ds3;71  
ग्यांन ध्यांन सब छाडि दे जप तप ~ जोग ।

**साधना** P221;2 और ~ आवै साधें जोग साधना  
आपुहिं दाधें ।

**साधनि** [साधु] (pl.) a holy man. — 6; Ds15;66  
दादू साधूजन सुषिया भए दुनियां कूं वहु दंद दुनि  
दुषी हम देषतां ~ सदा अनंद ।

**साधन्ह** [श्राद्ध] f. (pl.) desire. — P123क ~ सिद्धि  
न पाइअ जौ लहि साध न तप्य सोई जानहिं बापुरे  
जो सिर करहिं कलप्य ।

**साधव** [साधना] vt. to accomplish; perform. —  
P129;4 सब दिन रहेउ करत तुम्ह भोगू सो कैसे ~  
तप जोगू । **साधहिं** P194क तेहि कारन तपसी तप  
~ पेम मन बंध । P55क जोगी जती सन्यासी तप  
~ तेहि आस ।

**साधवा** [साधु] (pl.) a holy man. — 7; Dp149;0  
सदगति ~ रे संनमुष सिरजंनहार । Sup200;4  
मतिवाले सब ~ रङ्ग हो हो होरी ।

<sup>1</sup>**साधा** [S. उत्साह] f. eager desire. — P161;3 धाइ  
जो बाजा कै मन ~ ।

<sup>2</sup>**साधा** [साधना] vt. to accomplish; perform;  
practise. — 6; P111क को होइ हार कंठ ओहि  
लागै केई तपु ~ जीवै । P233;6 ~ कुँवर मनोहर

जोगू मधुमालति कहँ कीन्ह बियोगू । cont. to restrain. — T1;137;2 करम सुभासुभ तुम्हहि न बाधा अब लगि तुम्हहि न काहँ ~ । to fix (a day). — T2;54;4 राजु देन कहँ सुभ दिन ~ । **साधि** 1. to accomplish; perform. — Kp137;0 का सिधि ~ करौ कछु नांही रांम रसाईण मेरी रसनां माही । Kp386;3 सहज लछिन ले तजौ उपाधि आसन दिढ निद्रा पुनि ~ । 2. to aim (an arrow). — Ds24;33 दादू यहु सर ~ करि मारे मोटे मीर । N152;228 पाँचबान सर ~ करे मनमथ के बेझा । 3. to fix (a day). — T1;154;3 सुदिन ~ नृप चलेउ बजाई ।

**साधारन** [साधारण] adj. ordinary. — N240;19 ऐसैं ~ इह देह तासौं करि कै परम सनेह ।

**साधारनां** Dp18;1 तुम्ह सेवग ~ ।

**साधिक** [साधक] a devotee; ascetic. — AK343;1;2 ~ सिध लखै जउ भेउ आपे करता आपे देउ थितीं । Kp193;0 ~ सिध सूर अरु सुरपति भ्रमे भ्रमे गये हारी । Kp222;2 मुनिजन सती सिध अरु ~ तेउ न यापैं छूटे । **साधिकां** Gs197 गूदडी जुग च्यारि तैं आई गूदडी सिध ~ चलाई । **साधिका** Ds10;111 यहु मन मारै ~ यहु मन मारै पीर ।

**साधी** [साधना] vt. to accomplish; perform; practise. — Kp221;0 माधौ मै अँसा अपराधी तेरी भगतिं हेंत नहीं ~ । **साधी** 1. to practise. — 8; KBs20 ~ सो आधी कहैं तापर मेरा पुत्र । Kp160;3 कहि कवीर हरि भगति न ~ भग मुषि लागि मूये अपराधी । Np15;0 मैं अपराधी बाप मैं अपराधी सांचिली तुम्हची भगति न ~ । 2. to understand. — T1;21;1 अकथ अनादि सुसामुझि ~ ।

<sup>1</sup>**साधु** a holy man. — 49; Ks4;18 लालन की ओबरी नहीं हंसन की नहिं पांति सिंहन के लेंहडा नहीं ~ न चलैं जमाति । **साधुन** (pl.). — KBp78;2 बाजी झूठ बाजीगर साँचा ~ की मति ऐसी । Ks4;37 ~ की छपरी भली नां साकत कौ बडगांव । **साधुन्ह** T1;184;1 ~ सन करवावहिं सेवा । **साधु-साधु** interj. well done. — N245;62 एकै बुद्धि सबै जन सुठे सुनतहि ~ कहि उठे ।

<sup>2</sup>**साधु** [साधना; H. सहना] vt. to suffer; undergo. — P171क जब लगि पीउ मिलै तोहिं ~ पेम कै पीर ।

**साधुता** f. goodness. — T7;109;2 तदपि तुम्हारि ~ देखी ।

**साधें** [साधना] vt. 1. to practise. — P221;2 और साधना आवै ~ जोग साधना आपुहिं दाधें । T1;70;4 इच्छित फल बिनु सिव अवराधें लहिअ न कोटि जोग जप ~ । (the five fires in asceticism). — Kp337;1 कहा बिभूति जटा पट बांधे का जल पैसि हुतासन ~ । 2. to aim (an arrow). — Dp140;2 जिस के सिर परि जंम षडा सर ~ मारै रे । 3. to attend to. — Ks15;14 एकै ~ सब सधै सब ~ सब जाइ । **साधे** 1. to accomplish; practise (discipline). — AK342;32;1 ममा मन सिउ काजु है मन ~ सिधि होइ । AR346;1;2;6 कवन करम ते छूटीअ जिह ~ सभ सिधि होइ । Gp12;1 ओम्कार आछै बाबू मूल मंत्र धारा ओम्कार ब्यापीले सकल संसारा ओम्कार नाभी हदै देव गुर सोई ओम्कार ~ बिना सिधि न होई । KBs273 एक ~ सब साधिया सब ~ एक जाए । 2. to show deep devotion. — HK17 ज्यों ज्यों तो कौं गहरु त्यों त्यों मो कौं बिथा ~ ~ । HK41 बहुतक जनम बिचारत ही गये ~ ~ । **साधेउँ** to subdue (an enemy). — T1;171;2 अब ~ रिपु ।

<sup>1</sup>**साधैं** [साधना] spiritual practice. — Kp5;4 ~ सिधि ऐसी पाइयै रे ।

<sup>2</sup>**साधैं** [साधना] vt. 1. to practise; accomplish. — 18; Dp278;2 उनमनि रहत प्रांन घट ~ पार न गहत तुम्हारे । 2. to observe (a fast). — KBp10;1 हिन्दू बरत एकादसी ~ दूध सिंघारा सेती । 3. to shoot (an arrow). — KBp87;1 ध्यान धनुष धरि ग्यानवान बन जोग सार सर ~ । 4. to control. — Kp284;2 ~ पवना भसम चढावै इंहि विधि रांम कहां थैं पावै ।

**साधों** [साधु] a holy man. — Kp409;1 तिस ~ कों सुर नर षोजें मुनिजन ध्यांन धरी । **साधो** Sup99;0 ~ साधन तन कौ कीजै मन पवना पंचौं बसि राषै सून्य सुधा रस पीजै । **साधौं** Ds22;25 सवदौं मांहे राम रस ~ भरि दीया । Kp296;4 कहै कबीर ~ कै सरणें आइ र रांम सुन्यौ रे ।



<sup>1</sup>**साधौ** [साधु] a holy man. — 12; Dp289;0 ~ हरि  
सू हेत हंमारा । Ds18;33 आप ~ कहो विचारि  
करि मेतो तन की ताप ।

<sup>2</sup>**साधौ** [साधना] vt. to show devotion for;  
yearn after. — Su2986;0 नैननि ~ पै रही निरषत  
बदन नंदनंदन कौ भूलि न त्रिपति गही ।

**साध्वस** [S.] fear. — N71;151 दर ~ आतंक भय  
भीत द्विजा पुनि त्रास ।

<sup>1</sup>**सान** [सानना] vt. to mix; include. — KBs278 जै  
निर्गुनिया तै गुनवंता मत एकहि में ~ ।

<sup>2</sup>**सान** [शान] a whetstone. — P619;5 दै कटाख  
सो ~ सँवारे औ नख सेल भाल अनियारे । P38;4  
मारहिं बान ~ सौं फेरी । T2;31;1 धरी कूबरीं ~  
बनाई ।

**सानकूल** [स-अनुकूल] adj. well-disposed: with  
great fidelity. — T7;25;1 सेवहिं ~ सब भाई  
राम चरन रति अति अधिकारी ।

**साना** [सानना] vt. to mix; join. — Dp104;1 जब  
ततहि तत समाना जहां का तहां ले ~ । PA4;20  
सब ज्यौनार मांहि बिष ~ अंगद मरन तुम्हारा  
ठानां । PP1;9 गटा सिंधारा घी मांही ~ । cont.  
to place (the body in this existence). —  
KBp64;2 भवसागर एक कठवत कीन्हा तामें मांडी  
~ । **सानि** Ds35;9 दादू जांमल मरणां ~ करि यह  
प्यंड उपाया । Ds4;258 सबद सुरति लै ~ चित  
तन मन मनसा मांहिं । Kp379;1 पांच गज दोवटी  
मांगी चून लीयौ ~ । **सानियां** Kp226;3 पांच तति  
तीनि गुण सक्ति करि ~ अस्त बिन होत नहीं करंम  
काया । **सानिं** Hp67;3 पांणीं बहण निपातण पावक  
टेव सरीरै ~ । **सानि** 1. to mix. — P574;7 घिड  
मधु ~ दीन्ह रस सोई जो मुख मीठ पेट बिख  
होई । 2. to bring together: unite. —  
Su2470;1 निरषत नैन निरंतर निस दिन मन मति  
सौं चित ~ । 3. to smear (with blood at  
birth). — Su77;1 जब अति दुष सहि कठिन  
करम गहि राख्यौ है जठर जल श्रोणित ~ । 4. to  
fill (words) with (sweetness). — T1;119 बोलीं  
गिरिजा बचन बर मनहुं प्रेम रस ~ । T1;326छ2  
बोले मनोहर बयन ~ सनेह सील सुभाय सौं ।  
**सानि** to mix. — 40; KBr11;8 विष अमृत गौ एकै  
~ । T5;24;1 जदपि कही कपि अति हित बानी  
भगति बिबेक बिरति नय ~ ।

**सानुकूल** favourable. — T1;17;4 सदा सो ~ रह  
मो पर । T1;303;2 ~ बह त्रिबिध बयारी ।

T2;242;3 सब बिधि ~ लखि सीता । T6;107 ~  
कोसलपति रहहुं समेत अनंत । T7;116;3 भगतिहि  
~ रघुराया । T7;30 ~ सब पर रहहिं संतत  
कृपानिधान । T7;45;4 ~ तेहि पर मुनि देवा ।

**सानुज** [स-अनुज] (with) a younger brother. —  
34 in T; T1;40;1 ~ राम समर जसु पावन ।  
T1;41;3 ~ राम बिबाह उछाहू ।

**साने** [see साना]. — 6; N184;30 बिधि निषेध अरु  
पाप पुन्य तिन में सब ~ । **सानै** N126;67 कर्म  
धूरि कौं आनि प्रेम अमृत में ~ । **सानै** cont. to  
be studded with (jewels). — Su2416;3 तिलक  
लिलाट कंठ मुकताफल भूषण मणिमय ~ । **सानौ**  
N128;102 वा गुन कौं इन माँझ आनि काहे कौं  
~ ।

**सान्ति** [शांति] f. calmness. — HK34 श्री हरिदास  
के स्वाँमी स्याँम कहत काँम की ~ न होइ न होई  
त्रिपति रहौं निसि दिन जागत ।

<sup>1</sup>**सान्यौ** [S. सानु] a learned person. — Sus23;49  
~ घर मांहे कहै हूँ अपने घर जाउं ।

<sup>2</sup>**सान्यौ** [सनना] vi. to be imbued with. —  
N59;354 इहि परकार रहै रस ~ सो नाइक  
अनुकूल बखान्यौ ।

<sup>1</sup>**साप** [सर्प; साँप] a snake. — Ds13;109 ~ गया  
सहिनांण कौं सब मिलि मारैं लोक । Kp387;3  
बाप गुन अतीत जस त्रिगुन आप भ्रंम जेवरी जग  
कीयौ ~ । (guarded by a frog). — Kp82;3  
मूसा षेवट नाव विलइया मींडक सोवै ~ पहरइया ।

<sup>2</sup>**साप** [शाप] a curse. — 18 in T (While hunting  
near the River Sarayū king Daśaratha had  
shot a young hermit, Śravaṇa, who had  
been filling his pitcher for the use of his  
blind and aged parents. In accordance with  
the dying boy's request the king carried the  
water to the hermitage and informed the  
bereaved couple of their son's death. The  
king was told that he too would die of the  
grief for the loss of a son). — T2;155;2 तापस  
अंध ~ सुधि आई ।

**सापणि** [सर्पिणी; साँपिन] f. a female snake (cont.  
maya). — Kp195;1 मूसा पैठा बांबि मैं लारा ~

धाई उलटि ~ मूसै गिली यहू अचिरज भाई ।  
Kp85;2 ~ ऐक पिटारै जागै अहि निसि सोवै ताहि  
फिरि फिरि लागै । **सापनि** AK329;30;2 कटी न  
कटै तूटि नह जाई सा ~ होइ जग कउ खाई ।  
Kp442;1 काहे नैन अनंदिया सूझत नहीं आगि  
जनम अमोलिक षोइयै ~ संगि लागि । cont.  
*kunḍalīnī*. — Sup80;2 इडा पिंगला सम करि राषै  
सुषमन करै गगन दिशि गौना अह निश ब्रह्म अग्नि  
परजारै ~ द्वार छाडि दे जौना ।

**सापत** [सापना] vt. to utter a curse (शाप). —  
T3;34;1 ~ ताडत परुष कहंता ।

**सापराध** [स-अपराध] adj. offending; guilty. —  
N260;124 ~ बिधि निपटहि डर्यौ अंजुलि जोरि  
स्तुति अनुस्र्यौ । N277;66 ~ अहि निपटहि डर्यौ  
मन करि चरन सरन अनुस्र्यौ । N43;84 ~ पिय  
कों जब लहै बिग कोप के बचनन कहै ।

**सापा** [शाप] a curse. — T3;33;4 दुरबासा मोहि  
दीन्ही ~ । T6;58;1 मिटा तात मुनिबर कर ~ ।  
T7;109;2 मैं पुनि दीन्हि कोप करि ~ ।

**सापु** [साँप] a snake. — AN485;4;1;1 ~ कुंच छोडै  
बिखु नही छाडै ।

**साफ** [साफ़; A. *ṣāf*] adj. clean. — Ds13;19 दादू  
काफिर जे बोले काफ दिल आपणी नहीं राषै ~ ।

**साफिल** [स-फल] adj. profitable; successful. —  
Dp364;3 जपि लै जीवनि ~ होवै । Ds2;44 हरि  
भजि ~ जीवणां । Sup72;4 जनम ~ होइ सुन्दर  
भक्ति दृढ हरि की लहै ।

**साबण** [साबुन; A. *ṣābūn*] soap. — Np25;2 मन  
मैले की सुधि नहीं जानीं ~ सिला सराहै पांणीं ।

**साबति** [साबित; A. *tābit*] adj. sound;  
undamaged. — AK1374;185;2 कबीर जा की  
दिल ~ नहीं ता कउ कहां खुदाइ । **साबतु** well  
established; in good shape (as the pot of the  
body). — AK1376;222;2 ~ रखहि त राम भजु  
नाहि त बिनटी बात ।

**साबधान** [सावधान] adj. careful; mindful. —  
Sus6;45 सुन्दर ठग्यौ अनेकबर ~ अब होह ।  
Sus7;20 सुन्दर गाफिल क्यौं फिरै ~ किन होय ।

**साबर-मंत्र** [S. शम्बर-मंत्र] a mantra (said to be  
created by Śiva). — T1;15;3 कलि बिलोकि जग  
हित हर गिरिजा ~ जाल जिन्ह सिरिजा ।

**साबासि** [शाबाश; P. *šābāš* < *šād bāš*] interj. well  
done. — AN1166;11;4;2 जउ गुरदेउ त सीसु  
अकासि जउ गुरदेउ सदा ~ ।

**साबित** [A. *tābit*] adj. 1. sound; undamaged. —  
Ks21;7 सेष सबूरी बाहिरा क्या हज काबै जाइ  
जाकी दिल ~ नहीं ताकौं कहां षुदाइ । 2. non-  
divided. — Ks9;32 कबीर दिल ~ भया फल  
पाया समरत्थ । **साबुत** unbroken. — KBs129 दो  
पट भीतर आयके ~ गया न कोए ।

**साबुन** [A. *ṣābūn*] soap. — KBs161 काइला होइ  
न ऊजरा सौ मन ~ लाए । KBs161; Ks22;3  
कोयला होइ न ऊजरा सौ मन ~ लाइ । Ks23;4  
बिन ~ पानीं बिनां निरमल करै सुभाइ ।

**साभा** [सभा] f. assembly; protection. —  
AR345;1;3 कहु रविदास परउ तेरी ~ बेगि मिलहु  
जन करि न बिलांबा ।

<sup>1</sup>**साम** 1. a hymn; *Sāmaveda*. — P108;5 चतुर  
बेद मति सब ओहि पाहाँ रिग जजु ~ अथर्बन  
माहाँ । **साम-वेद** Sup23;3 तत त्वं तत त्वं तत  
सो त्वं असि ~ यौं वदत तवमसि ।

2. incantation: sweet talk. — H63;2;6 मधुमय  
~ समान अधर धरे मोहन बेनु बजावै । N203;158  
तब बसुदेव दया दिखरावै ~ बचन कहि कहि  
समझावै । 3. persuasion (or one of the four  
strategies used by a king, along with  
bribery [दान, or दाम]; threat [दंड]; and guile  
[भेद]). — Ke120;2 ~ दाम बच कहे कैसे न  
पतीजे । Ke43;5 ~ दाम कहि भेद दंड बच ।  
Ke8;5 ~ दाम कहि भेद दंड वच बिन खेद ।  
T6;38;5 ~ दान अरु दंड बिभेदा नृप उर बसहिं  
नाथ कह बेदा । T5;9;2 ~ दान भय भेद  
देखावा ।

<sup>2</sup>**साम** [see <sup>2</sup>रूम-साम; A. *šām* Syria and its  
capital Damascus] N. of a country (Syria). —  
P498;3 रहा न रूम ~ सुलतानू कासमीर ठट्ठा  
मुलतानू ।

<sup>3</sup>**साम** [?; Singh:1978, p. 1111: refuge]. —  
AK1162;1;7;1 अबरन बरन घाम नही छाम अवर  
न पाईअै गुर की ~ ।

**सामग्री** f. collected materials: 1. gifts. — J6;16  
हरि सेवा कौं कछू न चहिये अन धन बख्र समप्यौं  
लहिये सेवा ~ नहीं चाहै एकै भगति प्रेम निरबाहै ।

2. provisions. — N307;32 एक करहु जग्यन कौं जिती करि ते सुभ ~ तिती । 3. belongings. — Su1425;2 सूरदास प्रभु सब ~ सौंपौं ताहि जु है जा केरी ।

**सामध** [समधी] father of a son- or daughter-in-law. — T1;320;2 ~ देखि देव अनुरागे सुमन बरषि जसु गावन लागे ।

**सामय** [समय] time. — N71;143 ~ समय अनीह बय अनमिष बेला काल ।

**सामल** [श्यामलश्याम] adj. black. — V27;3 ~ गोर कपोल सुचारु रीझी परसपर घात ऊगारु ऐक पगन दोय देह है ।

**सामहौं** [समुहाना, vt. to be in front; face; सम्मुख] adj. facing; in front of. — PP31;4 ताकै ग्रह हौं पौढौं जाई भूत ~ पहुच्यौं आई ।

**सामान** [समान] adj. and ppn. like; similar. — Sus25;39 क्रम ही क्रम उपदेश करि किये ब्रह्म ~ । **सामान** AK344;14;2 नीच ऊच नही मान अमान बिआपिक राम सगल ~ ।

**सामी** [स्वामी, q.v.] lord; husband. — P86;2 सुआ सो राजा कर बिसरामी मारि न जाइ चहै जेहि ~ ।

**सामीप** [सामीप्य] beatific state of the proximity of the soul to God (one of the four kinds of liberation, along with 1. *sālokya*, 3. *sārūpya* and 4. *sāyujya*). — Ds8;81 दादू सालोक संगति रहै ~ सनमुष सोइ सारूप सारीषा भया साजोज एकै होइ ।

**सामुँह** [सम्मुख] adj. facing; in front (of). — P645;7 राजहि तहाँ गएउ लै कालू होइ ~ रोपा देवपालू । **सामुँहा** P383;5 तेइस तीस आथ पंद्रहा जोगिनी होइ पुरब ~ ।

**सामुझि** [समझ] f. understanding; sound reason. — T1;9;3 प्रभु पद प्रीति न ~ नीकी तिन्हहि कथा सुनि लागिहि फीकी ।

**सामुद्रिक** the art of interpreting the marks (*mudrā*) of the body; palmistry; fortune-telling. — P73;3 पंडित गुनि ~ देखहिं देखि रूप औ लगन बिसेखहिं ।

**सामुहैं** [सम्मुख] adj. facing; in front (of). — P577;5 उवा सूर भै ~ करा पाला फूटि पानि होइ ढरा । P631;7 तिन्ह ~ गोरा रन कोपा । P633;2

कोपि सिंघ ~ रन मेला । **सामुहैं** P109;4 जनु घुँघुची वह तिल करमुहौं बिरह बान साँधा ~ । **सामुहा** Sup194;1 जाई ताकै सब कोई ~ दिठि जिनि लागै माई । **सामुहैं** T2;299;2 तेउ सुनि सरन ~ आए । **साम्हैं** [संभालना?; see

Vaudeville:1974, p. 278, n. 17] to hold tight (a hand). — Ks24;12 बिरला कोई ठाहरै सतगुर ~ मूठि । **साम्हैं** Dp113;1 अदत अम्हारौ पुरिबलौ रे ते तौ आयौ ~ रे । Sup118;0 भाजै काई रे भिडि भारथ ~ सूर सत जिणि हारै ।

**सायंकाल** evening. — N84;341 संध्या निसिमुख पितृप्रसु ~ प्रदोष ।

**सायक** an arrow. — 49 in T; Su1481;0 भीजत गाइ ग्वाल अरु गोसुत दुसह बूंद लागत जनु ~ । Su602;3 धर अंबर दिसि बिदिसि एक भइ ~ किरनि समान । **सायकन्हि** (pl.). — T6;68 छन महुँ प्रभु के ~ काटे बिकट पिसाच । **सायका** T3;20;छ2;3 प्रभु निमिष महुँ रिपु सर निवारि पछारे डारे ~ । **सायकु** T2;230;1 साजि सरासनु ~ हाथा । T2;239;4 कर कमलनि धनु ~ फेरत ।

**सायर** [सागर] sea; ocean. — 13; Dp426;2 निरषि मुकतासल माहैं ~ आयौ । KBp19;2 ~ जरै सकल बन डाहै मच्छ अहेरा षेलै । ocean (of existence). — KBp107;3 लष चौरासी जीव जन्तु में ~ जात बह्यो । cont. the supreme Reality. — Ks15;12 नीर पियावत का फिरै ~ घर घर बारि । cont. the body. — Kp9;2 ~ जलै सकल वन दाझै मंछ अहेरै षेलै । the milk ocean. — Su3973;1 सब निर्दय सषि शैल असुर सुर ~ सर्प समेत ।

**सायुज्य** beatific state of communion of the soul with the divine Being. — N127;84 लीन होइ ~ मैं जोतिहि जोति समाइ । N304;95 तिन ~ परम गति पाई उन के संग फिरि न घर आई ।

<sup>1</sup>**सारंग** [also सारंग] adj. coloured: attractive. — Su2298;0 ~ बदन विलास बिंब दुति हरि ~ जानि रति कीन्ही ।

<sup>2</sup>**सारंग** [64 different meanings in the *Mānaka Hindī Kośa*, part V] 1. the *cātaka* bird. — N113;220 चातक दादुर दीप अलि ये कह्यै ~ । N75;208 चंचरीक रोलंब पुनि कीलालय ~ । 2. an elephant (as a vehicle of Kṛṣṇa's

*murali*. “He has it appear on vehicles he calls *sāraṅg* (‘the colored’), a word of many meanings. Sūr may have in mind the standard comparison between Krishna’s hands and lotus petals—a lotus can be designated *sāraṅg*— but because he specifies that these *sāraṅgs* are vehicles, it is likely that he is thinking of elephants. Elephants are *sāraṅg* because of their dark appearance, and their trunks are often compared with men’s arms.” Hawley). — Su1244;2 द्वै ~ बाहन चढि मुरली आई देत दुहाई । 3. the (सारंग) bow (see also further, सारंग-पाणि etc). — Su602;1 घन तन दिव्य कपच सब सजि करि कर साज्यौ ~ । T6;68;1 कर ~ साजि कटि भाथा । T6;86छ ~ कर सुंदर निषंग सिलीमुखाकर कटि कस्यो । T6;96 सुर बानर देखे बिकल हँस्यो कोसलाधीस सजि ~ एक सर हते सकल दससीस । 4. [सारंग-पाणि] holding the सारंग bow in his hands: Viṣṇu. — Dp217;3 रंमिता राजिक एक तूँ तूँ ~ सुबिहान । Kp5;2 ना सिरि लीजै भार रसनां रसही बिचारिये ~ श्रीरंग धार रे । 5. a deer (as in सारंग-नैनी). — Su169;2 जैसै मगन नाद सुनि ~ बधै बधिक बिनु बान । Su355;1 श्रवन सुजस ~ नाद विधि चातक विधि मुष नाम । 6. the sun. — Su4010;2 ~ सुर मुनि भए बिमोहित हेम गरब उतस्यौ । 7. the night (as in सारंग-रिपु). — 8. the ocean (as in सारंग-सुता-पति). — सारंग-धर bearer of the bow. — Su120;0 नाथ ~ दया करि दीन पर डरत जम त्रास जन राषि लीजै । सारंग-धारा Np164;5 चंवर पवन गुंन अघ्यत करिहूँ ~ । सारंग-नैनी [H. मृग-नयनी] adj. deer-eyed: having soft or lovely eyes. — G44;0 आज माई रिझई ~ । सारंग-नैनी H15;3 गलित कुसुम बैनी सुनि री ~ छूटी लट अँचरा बदति अरसाती । सारंग-पति lord of beasts: the lion (here fleeing in shame as he realizes that his narrow waist has been bested by the waist of the heroine). — Su205;16 ~ कटि निरषि सलज्जित ओट कूट दीनै तिहि धाइ । सारंग-पाणि holding the सारंग bow in his hands: Viṣṇu. — Dp351;2

निज निरषत हूँ ~ । Ds23;43 तौ छूटे संसार तैं रस पीवै ~ । सारंग-पाणी Dp340;2 काया मांहें अंम्रित बांनीं काया मांहें ~ । सारंग-पानि Kp99;1 काको जरे कौन कें हानि नट बिधि षेले ~ । Su135;1 रावन के दस मस्तक छेदे कर गहि ~ । J10;11 जन गोपाल प्रहिलाद यूँ सुमिरै ~ । Su574;0 जौ लौं कर ~ कै नाहिन बान बिराजत । सारंग-पानी PK8;9 जरि गयौ मंदिर षेह उडांनी कबीर राष्या ~ । KBr62;6 कहहिं कबीर भजु ~ । KBp27;3 परिहरि लाभै लोभ कुटुंब तजि भजहु न ~ । सारंग-प्राणी Kp177;4 कहै कबीर संसा मिट्या मिले ~ । Dp219;5 तुम संमझावो ~ । Dp281;1 जब लग जिभ्या बाणीं तौ लौं जपि लै ~ । Hp66;3 जिहिं जलि त्रिषा बूझाणी सो मेरा प्रीतम ~ । Hp71;1 कर बिन गूथि करी तुम्ह कारनि पहरौ ~ । Np16;0 लोक एक अनंत बांनीं मंझा जीवनि ~ । सारंग-प्राणी Kp408;2 जब लग हीन पडे नहीं बांनी तब लग भजि मन ~ । Dp26;2 राम रिदै धरि ~ । सारंग-प्राण Kp397;8 कहै कबीर भजि ~ देह अभै पद मांगौ दान । सारंग-प्राणी Kp100;3 कहि कबीर भजि ~ नहींतर होइगी षंचांताणी । सारंग-रिपु enemy of the night: the sun. — Su2289;0 तउ न गोरस छाडि दयौ चहुं फल भवन गह्यौ ~ लै म्रिग चंद नयौ । सारंग-सुता-पति Lord of the “son of the ocean”, i.e. the moon: Śiva. — Su3397;0 ~ बसत जु माथै कोटि प्रकास रिसाइ गयौ । सारंग [see <sup>2</sup>सारंग] 1. a deer. — N78;251 ऐन हरिन बातय पृषद हरि ~ पुनि आहि । 2. a bird. — H42;5 हित हरिबंश हिलग ~ ज्यौं सलभ सरीरहि जारै । the *cātaka* bird. — N84;347 कालकंठ दात्यूह हरि चातक ~ नाँउ । 3. a bow (as a metaphor for the eyebrows shooting the eyes/arrows). — P560;4 सबै प्रथम जोबन सौं सोहीं नैन बान औ ~ भौहीं । 4. the *sāraṅga rāga*. — H36;4 जुवतिनि मंडल मध्य स्यामघन ~ जमायौ । सारंग-पानि [see <sup>2</sup>सारंग>सारंग-पाणि]. — N249;3 इक दिन बन भोजन मन आनि सोये सुंदर ~ । सारंग-पानी T1;188;4 हृदयै भगति मति ~ । T6;116;1 बिनय सुनहु प्रभु ~ । सारङ्ग a lion. — HK106 रीझि रीझि पिय देत भूषन बसन दाम उर रसन दसननि धरत निरषि ~ कटी । सारंगा the

(सारंग) bow. — T6;86;5 कटितट परिकर कस्यो निषंगा कर कोदंड कठिन ~ ।

- <sup>1</sup>**सार** 162; 1. the Essence. — Ks21;31 कबीर जिनि जिनि जानिया करता केवल ~ । the essential reality (or the essential duty: *sumirana*). — Ks3;14 कबीर सुमिरन ~ है । Ks3;7 मनसा बाचा कर्मनां कबीर सुमिरन ~ । Np51;1 ~ तुम्हारा नांव है फूटा सब संसार । 2. the highest Self (united with the soul). — Dp341;0 काया मांहेँ अनभै ~ काया मांहेँ करै बिचार । 3. the essence of a man: semen; strength (taken by the woman maya). — Dp321;1 अंगि लगाइ ~ सब लेवै इन थें कोई न बांचै रे । 4. reality, or truth (in deeds, not in talking). — P406;5 को दधि मथै समुँद जस मँथा करनी ~ न कथनी कथा । 5. someone's welfare. — Ks19;15 कबीर मरि मरहट गया किन्हुं न बूझी ~ । T2;80;3 गुरहि सौंपि बोले कर जोरि सब कै ~ सँभार गोसाईं । **सार-सबद** the essential *śabda*; the *śabda* which is the Essence (this refers to that *śabda* imparted by the Satguru through which the supreme stage of *sahaja* is reached). — Ks15;88 सबद सबद बहु अंतरा ~ चित देहु ।

- <sup>2</sup>**सार** [साल; S. शल्य] a spike; spear. — Ks14;27 सूरै ~ संबाहिया पहिरा सहज संजोग । Ks22;15 कबीर हृदय कठोर कै सबद न लागै ~ । Sus18;15 सूर बीर सनमुष रहैं जहां षलकैं ~ । real substance; cont. steel (see *Padmāvata*, p. 545, n. 4). — P294;6 होइ ~ तब बर कै बोलौं । P512;4 लोहैं ~ पहिरि सब कोपा ।

- <sup>3</sup>**सार** [सारना; see Rosenstein:1997, p. 269, n. 11] vt. to achieve. — HK67 बिरस लेत धीरज न रह्यौ तिरप लाग डाट सुर मोरनि ~ ।

**सारउ** [सारना] vt. to complete; pay. — AK792;3;2;2 किछु भी खरचु तुम्हारा ~ सुबह निवाज सराइ गुजारउ ।

**सारखा** [सरीखा] adj. like; similar. — AN1292;1;2;2 जां कै घरि ईसरु बावला जगत गुरु तत ~ गिआनु भाखीले ।

**सारखे** AK1374;192;2 ते घर मरहट ~ भूत बसहि तिन माहि ।

**सारगपान** [सारंग-पाणि] holding the सारंग bow in his hands: Viṣṇu, or Kṛṣṇa. — AT695;1;1;3 कुल जन मधे मिल्यो ~ रे करम करि कलंकु मफीटसि री ।

**सारण** [सारना] vt. to complete; apply. — Np101;3 मांषी काजल ~ लागी ऐसा ब्रह्म गियांनं ।

**सारथि** [सारथी] charioteer. — N148;142 ~ तैं रथ माँग्यौ रुक्म पै अत रिसाइ कै । N202;142 भगनी रथ कौ ~ भयौ । PP28;17 सांमी आप ~ भइया । Su4077;1 वैसेइ बात कहत ~ सौं ब्रज तन बाह पसारि । T6;100;4 निज ~ सन खीझन लागा । **सारथिन्ह** (pl.). — 3 in T; **सारथिहि** T2;144;1 गुह ~ फिरेउ पहुँचाई । **सारथी** 19 in T; N99;18 अर्जुन बहुस्यौ धनंजय कृष्ण ~ जाहि । Sus31;3 सुन्दर ग्यानी ~ करै दशौं दिशि सैल ।

**सारद** [शारदा] Śārādā, or Sarasvatī. — 41 in T; Dp369;6 नारद गांङ्ग गुण गोब्यंद ~ करै सबैहीं छंद । T1;105;3 ~ दारुनारि सम स्वामी रामु सूत्रधर अंतरजामी । **सारदउ** T1;317;1 जेहिं बर बाजि रामु असवारा तेहि ~ न बरनै पारा । **सारदहु** T2;283;2 कहत ~ कर मति हीचे सागर सीप कि जाहिं उलीचे । **सारदा** 12; Kp347;1 हंस चढी मुष ~ नेत्र दिष्टि विसाल । N61;13 बानी बाक सरस्वती गिरा ~ नाम । P478क कंठ ~ मोहहिं जीभ सुरसती काह । **सारदादि** Sup58;2 सनकादिक नारदादि ~ गावैं सुर नर मुनि गन गँधर्व कोऊ नहिं पावैं । **सारदा-सेषु** (often referred to along with Śeṣa). — T1;318 सो न सकहिं कहि कलप सत सहस ~ ।

**सारदी** [शारदीय] adj. autumnal (of the autumn, शरत्). — T4;16;5 कहूँ कहूँ बृष्टि ~ थोरी ।

**सारदूर** [शार्दूल] a tiger (a statue of which is often constructed at the entrance of a fort). — P489;2 का मोहि सिंघ देखावसि आई कहौं तो ~ लै खाई । P538;2 औ सोनहा सोने की डाँडी ~ रूपे की काँडी । (also called व्याल, or व्यालक; see *Padmāvata*, p. 600, n. 6). — P555;6 ~ दुहूँ दिसि गदि कादे । **सारदूल** PP14;9 सिंघ समान रहै बलु जाकौ ~ पायौ बन वाकौ ।

**सारवै** [सारवना] vt. to pour. — Dp50;2 सुमति कलाली ~ कोई पीवै बिरला दासो रे ।

**सारस** having to do with a pond: 1. the Sarus crane (their love is said to be so intense that when one dies, the partner too dies). — G49;7 ~ हंस कपोत कीर दुज साषा गोत उचारैं जू । G64;5 ~ सरस सादर साना रव हंसक धुनि कलहंस । Gc4 ~ अरू कल हंस कोक कोलाहलकारी । Kp457;3 मैं स्यंघ बाघ सूकर सियाल षग अंड जोनि ~ मराल । N3;51 का कहियै कासार निकाई ~ हंस बंस छबि छाई । (when one dies, the other too will give up its life. Applied to Padmāvatī: at the death of Ratnasena she too will commit *jauhara*). — P33;6 कुरलहिं ~ भरे हुलासा जिअन हमार मुअहिं एक पासा । P347;6 सरवर सँवरि हंस चलि आए ~ कुरुरहिं खँजन देखाए । P350क रक्त ढरा माँसू गरा हाड़ भए सब संख धनि ~ होइ ररि मुई आइ समेटहु पंख । P648;6 ~ पंखि न जियै निनारे हौं तुम्ह बिनु का जियौं पियारे । Su1233;2 हरिन बराह मोर सुक ~ जरत जीव बेहाल । T2;83 हय गय कोटिन्ह केलिमृग पुरपसु चातक मोर पिक रथांग सुक सारिका ~ हंस चकोर । 2. a lotus. — N74;196 पंकज ~ तामरस कुबलय कंज सरोज ।

**सारहिं** [सारना] vt. to accomplish; cont. to move (the head). — P512;7 बाँधे मौर छाँह सिर ~ । **सारहु** to apply. — P276;4 मंजन करहु भभूति उतारहु कै अस्नान चतुरसम ~ ।

**सारही** [सारथी] charioteer. — R54;1 जब रथ रहै ~ थाकै तब को रथहि चलावै नाद बिनोद सबै ही थाके मन मंगल नहीं गावै ।

<sup>1</sup>**सारा** adj. all; whole. — 91; Dp215;1 इन सूं बंध्या है जग ~ । [see also below, <sup>4</sup>सारा, Ks5;9] Ds3;78 ~ सूराना नंद भरि सब कोई सोवै दादू घाइल दरदवंद जागै अर रोवै । Kp24;1 कनक कसौटी जैसैं कसैं सुनारा सोधि सरीर भया तन ~ ।

<sup>2</sup>**सारा** [सार] essence. — KBr65;5 राम नाम इहै निज ~ । **सारासार** [सार-असार] essential and non-essential. — J3;1 सांति सील क्रिपाल अद्रोही ग्यान बिग्यान बिदेह बिमोही ~ बिबेक बिचारै सत्र मित्र समादिष्टी सारै ।

<sup>3</sup>**सारा** [साला] wife's brother. — KBp100;2 हम बहनोई राम मोर ~ ।

<sup>4</sup>**सारा** [< सारा: Gupta:1969, p. 107, s̄a. 40.8: not wounded; Vaudeville:1994, p. 189, n. 13] he who throws a javeline. — Ks14;4 ~ बहुत पुकारिया पीर पुकारै और । [Gupta:1969, p. 112, s̄a. 41.11: not wounded; Vaudeville: 1994, p. 220, n. 6] a brave soldier. — Ks5;9 ~ सूराना बहु मिलैं घाइल मिलैं न कोइ ।

<sup>5</sup>**सारा** [सारना] vt. 1. to bring to completion (of happiness). — P6;7 काहू भोग भुगुति सुख ~ । 2. to apply. — P296;2 साजि माँग पुनि सेंदुर ~ पुनि लिलाट रचि तिलक सँवारा । T5;49;5 अस कहि राम तिलक तेहि ~ ।

**सारिंग** [see सारंग; occurs 19 times in Ke32, with various meanings]. — 19; **सारिंग-धर** [see <sup>2</sup>सारंग>सारंग-पाणि]. — AK338;66;1;3 तोहि चरन मनु लागो ~ सो मिलै जो बडभागो । AK338;66;2;2 जा का ठाकुरु तुही ~ मोहि कबीरा नाऊ रे । **सारिंग-पानी** AK1350;5;3;1 पंचे सबद अनाहद बाजे संगे ~ । AK323;1;4 कहि कबीर भजु ~ राम उदकि मेरी तिखा बुझानी । AK873;11;1;2 धनु ओइ संत जिन ऐसी जानी तिन कउ मिलिबो ~ । AK969;3;6;1 अब तउ जाइ चढे सिंघासनि मिले है ~ । **सारिंगु** (5 times in Ke32.

<sup>1</sup>**सारि** [सार] essence: strength; help (of the body; Gupta:1969, s̄a. 6.4: सार-संभाल). — Ks12;5 मैमंता घूमत फिरै नाहीं तन की ~ ।

<sup>2</sup>**सारि** [H. गोटी] 1. a piece (often of stone, as in chess, *causara* etc); dice. — P313;4 मारि ~ सहि हौं अस राँचा । P312;1 ऐसैं राजकुँवर नहिं मानौं खेलु ~ पाँसा तौ जानौं । P554क पाँसा ~ कुँवर सब खेलहिं स्रवनन्ह गीत ओनाहिं । Sup47;1 चौपड अंतहकरण की तीनों गुन पसा रे ~ कुबुद्धी धरत हो यौं होइ बिनासा रे । Sup47;4 ~ संमझि कै दीजिये तौ कबहु न हारौ रे सुन्दर जीतौ जन्म कौं जौ राम संभारौ रे । (as a comparison for the nipple of a female breast; see P38;6). — P312;5 तू लीन्हे मन आछसि दुवा औ जुग ~ चहसि पुनि छुवा । 2. a game of dice. — Su325;10 सब रस कौ रस प्रेम

है बिषई षेलै ~ तनु मनु नु जोबनु षस्यौ तड न मानी हारि ।

<sup>3</sup>**सारि** [H. झूल; see *Padmāvata*, p. 524, n. 1] f. a horse- or elephant-cloth (often steel- or gold-coated). — P497;1 लोहें ~ हस्ति पहिराए । (see *Padmāvata*, p. 545, n. 4). — P499;5 चमकैं पखरैं ~ सँवारीं । P513;4 बरन बरन पखरे अति लोने ~ सँवारि लिखे सब सोने ।

<sup>4</sup>**सारि** [सारना] vt. 1. to accomplish; complete. — Su4882;2 नंदनंदन जगत वंदन धर्यौ नटवर भेस काज अपनै ~ स्वामी रहे जाइ बिदेस । 2. to apply. — Su4188;2 ~ आनि गुर ग्यान सलाका कैसै सहति तुम्हारी । (a mark on the forehead). — T6;106;3 सादर सिंहासन बैठारी तिलक ~ अस्तुति अनुसारी । 3. to prepare; make ready. — P542क एहि दुख कंठ ~ कै अगुमन रकत न राखा देह । **सारि** to complete. — Ds24;57 तौ तिरिए संसार आतम कारिज ~ ।

**सारिका** f. a mynah. — Su4783;3 बन उपबन फल फूल सुभग सर सुक ~ हंस पारावत । T1;338;1 सुक ~ जानकी ज्याए । T2;83 पिक रथांग सुक ~ सारस हंस चकोर । T7;28;4 सुक ~ पढ़ावहि बालक ।

**सारिखे** [सरीखा] adj. similar. — T1;161;1 कह नृप जे बिग्यान निधाना तुम्ह ~ गलित अभिमाना । T5;48;4 तुम्ह ~ संत प्रिय मोरें धरउँ देह नहिं आन निहोरें ।

**सारिग-पान** [see <sup>2</sup>सारंग>सारंग-पाणि]. — AK1163;2;8;2 कहि कबीर सुनि ~ देहि अभै पदु मांगड दान । **सारिग-पानि** AK329;33;2 नट वट खेलै ~ । **सारिग-पानी** AK1159;9;2;2 भजि लेहि रे मन ~ । AK337;61;4 कहु कबीर भजु ~ । AK337;62;4 कहु कबीर भजु ~ । AK855;1;4;2 संतहु मिलिहै ~ रे ।

**सारिषा** [सरीखा] adj. similar. — Ds4;198 सबै दिसा सो ~ सबै दिसा मुष बैन सबै दिसा श्रवनौ सुनै सबै दिसा कर नैन । Sus1;23 सुन्दर सदगुरु ~ उपकारी नहिं कोइ । Sus1;28 सुन्दर सदगुरु ~ कोऊ नहीं उदार । Sus14;23 सुन्दर दुर्जन ~ दुषदाई नहिं और । S60प14;1 जाकै रांम ~ साहिब भाई । **सारिषे** Ks4;6 ते घर मरहट ~ भूत

बसैं तिन मांहिं । Sus30;14 घर बन दोऊ ~ ना कछु ग्रहण न त्याग । Su4146;2 तुम ~ बसीठ पठाए । **सारिषौ** Sus10;52 सो नर मृतक ~ जीवन का फल नाहिं । Sus15;8 सुन्दर या मन ~ अपराधी नहिं और । Sus22;18 बाहरि भीतरि ~ ब्यापक ब्रह्म अषण्ड ।

<sup>1</sup>**सारीं** [see <sup>3</sup>सारि]. — P184;5 सब राजा रायन्ह कै बारीं बरन बरन पहिरें सब ~ । P560;2 बरन बरन ~ पहिराई निकसि मँदिल हुतें सेवाँ आई ।

<sup>2</sup>**सारीं** [सारी; सारिका] f. a mynah. — T1;7;5 साधु असाधु सदन सुक ~ सुमिरहिं राम देहिं गनि गारीं ।

<sup>3</sup>**सारीं** [साड़ी] f. a sari. — P62;1 धरों तीर सब छीपक ~ सरवर महँ पैठों सब बारी ।

<sup>4</sup>**सारीं** [H. मलाई] f. cream. — Kp60;3 ऐक दहींडी दही जमायौ दूजी परी गई ~ रे ।

<sup>1</sup>**सारी** [सार] adj. (f.) whole. — 10; AK873;11;3;2 जग महि बकते दूधाधारी गुपती खावहि वटिका ~ । KBs108 ~ दुनिया जहडै गई कोई न लागा ठौर । P463;1 पहिलें कहों हस्तिनी नारी हस्ती कै परकीरति ~ ।

<sup>2</sup>**सारी** [see <sup>2</sup>सारि] 1. a dice. — P313;2 यह मन तोहि अस लावा नारी दिन तोहि पास और निस ~ । (here as a comparison for the nipple of a breast). — P38;6 कुच कंचुकि जानहुँ जुग ~ । 2. a game of dice (i.e. creation). — AK1373;176;1 कबीर ~ सिरजनहार की जानै नाही कोइ । Dp427;0 प्रिथी परमेसुर की ~ । Ks1;33 पांसा पकडा प्रेम का ~ किया सरीर सतगुर दांव बताइया षेलै दास कबीर । P44;5 मँदिर मँदिर सबकें चौपारी बैठि कुँवर सब खेलहिं ~ ।

<sup>3</sup>**सारी** [सार] the essence. — Dp170;3 मंन बिचारी ~ ते लीजै रे तिल मांहें तंन पडिबा । Kp329;2 पीयौ लोडै त ले षग ~ उडि न सकै दोऊ षष भारी ।

<sup>4</sup>**सारी** [साड़ी] f. a sari. — 15; H19;9 भूषन बहुत बिबिधि रँग ~ । H44;3 कँचुकी सुरँग बिबिधि रँग ~ नष जुग ऊन बने तेरे तन । H45;3 प्रथम उबटि मज्जन करि सज्जित नील बरन तन ~ । HK20 एक मरगजी ~ तन तें कञ्चुकी न्यारी । HK21 तनसुष ~ लाही । HK56 ~ चुरी षुभी नेत्रनि दियें स्याँम । (black as kohl). — Su3809;2 बिगलित कच कुस कांस पुलिन मनु पंक जु कज्जल ~ ।

- <sup>5</sup>**सारी** [see <sup>3</sup>सारि] a horse- or elephant-cloth. — P514;3 चमकहिं दरपन लोहैं ~ जनु परबत पर परी अंबारी ।
- <sup>6</sup>**सारी** [सारिका] f. a mynah. — P435;7 जो देखी नागेशरि बारी लाग मरै सब सुग्गा ~ । P436;3 नारंग दाख न तुम्हरी बारी देखि मरहिं जहँ सुग्गा ~ ।
- <sup>7</sup>**सारी** [S. सारिन?; see Rosenstein:1997, p. 286, n. 8] a follower. — HK84 कबहुँके वे उन के वे उन के हों दुहुँनि की एक ~ ।
- <sup>8</sup>**सारी** [सारना] vt. to protect; cure. — Kp345;2 सूझै करक न लागै कारी बैद बिधाता करि मोहि ~ ।
- सारीषा** [सरीखा] adj. 1. similar. — Ds8;81 दादू सालोक संगति रहै सांमीप सनमुष सोइ सारूप ~ भया साजोज एकै होइ । Np100;2 संगि लागा भेष काछै ~ आगैं रु पाछै । 2. equal-minded. — Ks24;17 करिए तौ करि जानिए ~ सौं संग लीर लीर लोई भई तऊ न छांडै रंग ।
- सारु** [सार] essence. — AK1159;9;3;2 जो किछु करहि सोई अब ~ फिरि पछुताहु न पावहु पारु । T2;323;4 धरम ~ जग होइहि सोई । V7;4 भरता की सेवा सुष ~ । सारू T2;288;1 सोन सुगंध सुधा ससि ~ । T2;326;4 राम सनेह सुधाकर ~ ।
- सारूप** [सारूप्य] complete identity of the devotee with the Divine (one of the four kinds of liberation, along with 1. *sālokya*, 2. *sāmīpya*, and 4. *sāyujya*). — Ds8;81 दादू सालोक संगति रहै सामीप सनमुष सोइ ~ सारीषा भया साजोज एकै होइ ।
- सारें** [सारना] vt. to protect. — P627;2 पिता मरै जो ~ साथें मींचु न देइ पूत के माँथें ।
- <sup>1</sup>**सारे** [सारा] adj. whole. — 15; Ds34;5 दादू महा अपराधी एक मैं ~ ईहि संसार ।
- <sup>2</sup>**सारे** [सारना] vt. 1. to complete. — Ks4;43 राम सरीषे जन मिले तिन ~ सब काम । Su3705;4 माख्यौ कंस काज सब ~ । 2. to apply; make beautiful with (as *sindūra*). — 32; P190;6 एक सुरूप औ सेंदुर ~ जानहुँ दिया सकल महि बारे ।
- सारेहु** to apply; **तिलक** ~ to crown. — T6;106;2 ~ तिलक कहेउ रघुनाथा । **सारैं** to accomplish; complete. — 30; **सार्यो; तिलक** ~

to crown. — T6;118;2 तिलक बिभीषन कहैं पुनि ~ ।

**सारौ** [सारो; मैना] a mynah. — P29;3 ~ सुवा सो रहचह करहीं गिरहिं परेवा औ करबरहीं । (also, to kill; see *Padmāvata*, p. 438, n. 3). — P432;3 ~ सुवा महिर कोकिला रहसत आइ पपीहा मिला ।

<sup>1</sup>**साल** [शाला] f. a house. — 6 (see पड़न>पड़न-साल, a school). —

<sup>2</sup>**साल** [शल्य] a thorn; pain. — 19; Ds25;72 काल साचै प्रेम पद पाईए कपट काया मैं ~ । P247क सहस ~ दुख आहि भरि मुरुछि परी गा में टि । P248;7 बिरह ~ पर ~ नवेला । Su756;1 सब गोकुल कौ प्राण जीवन न बैरनि कै उर ~ । **सालणां** Dp301;3 दादू कौं दरसण देहु जाइ दुष ~ ।

<sup>1</sup>**सालक** [see Gupta:1969, p. 300, *pada* 53, सालिक] a great saint. — Kp286;3 करि फिकर दद ~ जसम जहां सु तहां मौजूद ।

<sup>2</sup>**सालक** [साल-क; < साल, शल्य] tormentor. — T3;19;6 मुनि पालक खल ~ बालक ।

**सालत** [सालना] vt. to pierce: cause pain. — Sup181;4 सुनि सुनि बिरहनि के मन महिया ~ तब के बोल । **सालतु** Sus14;25 दुर्जन मारै बचन सौं ~ है उर मांहि । **सालहिं** P473क नस नस महँ भै ~ हाड़ हाड़ भए बेह । P628;6 ठाढ़ बान अस जानहुँ दोऊ ~ हिए कि काढ़ै कोऊ । **सालहै** Ds23;13 दादू अजहूँ ~ समझि देषि मन मांहि ।

<sup>1</sup>**साला** [शाला] f. 1. a house (for elephants). — T1;214;1 बनी बिसाल बाजि गज ~ । T2;126;3 तहँ रचि रुचिर परन तून ~ । 2. arena. — T1;240;2 देखन चले धनुषमख ~ ।

<sup>2</sup>**साला** [शल्य] a thorn; pain. — T6;25;2 सठ अजहूँ जिन्ह कें उर ~ ।

**सालि** [शालि] a type of rice. — T1;36;4 सो जल सुकृत ~ हित होई । T1;42;3 बरषा घोर निसाचर रारी सुरकुल ~ सुमंगलकारी । (as a metaphor for the devotee). — T1;19 बरषा रितु रघुपति भगति तुलसी ~ सुदास राम नाम बर बरन जुग सावन भादव मास ।

**सालिका** [सालिक; A. *sālik*] a traveller; devotee. — Dp81;4 मरद मरदां ~ सिरि आसिकां सुलितान ।



**सालिगराम** [शालिग्राम, q.v.] *śālāgrāma*

(Vaudeville notes that a *śālāgrāma* casket carried by priests and devotees may also contain two *śālāgrāmas*, the second one, smaller, representing Lakṣmī; see Vaudeville:1974, p. 193, n. 2; see also साथिनि-साथी). — Kp194;1 ~ तजौं स्यौ पूजौं सिर ब्रह्मा कौ काटौं । PP25;8 इतनीं चूक परी मैं जानीं ~ न पूजा मांनीं । PR8;16 ~ बिराजे आंनी यह मति सबही के मंनि मांनी । PR9;3 बोले ~ बिचारी सबै सुनंत है नर अरु नारी । Ks26;10 सेवै ~ कौं मन की भ्रांति न जाइ । PP4;3 ~ असम करि जाना चरनोदक सौं मन नहिं मांन्यां । PR6;16 ~ गोद गयो तबही । PK7;2 नीदै सकर नीदै माया नीदै सारद गणपति राया नीदै माला तिलक जनेऊ तारण ~ दसौं औतारा नांमू तू जिनि पूजै सालिगरामू । **सालिगरामहि** PR5;7 ~ लावै हाथू । PR6;11 ~ आंनि बिराजो । PR8;14 ~ सोपो न्याउ जै तुंम अपनू पैडो छुडाउ । **सालिगरामु** PR4;13 मधिम कुल अरु मधिम धांम सो क्यू पूजै ~ । **सालिगरामू** PP25;7 आतुर पूज्यौ ~ ।

**सालिम** [A. *sālim*] adj. healthy; unharmed. — Ks16;5 चाकी चलती देषि कै दिया कबीरा रोइ दोइ पट भीतर आइकै ~ गया न कोइ ।

<sup>1</sup>**साली** [शाली] adj. endowed with. — T2;297;4 बिमल बिबेक धरम नय ~ ।

<sup>2</sup>**साली** [शालि] a type of rice. — N307;39 मुद्गा दाली घृत की ब्याली रस के कंदर सुंदर ~ । T2;253;1 ईति भीति जस पाकत ~ ।

<sup>3</sup>**साली** [शल्य] a thorn, or spear to the heart: torture. — Su4865;3 सूरदास प्रभु प्रीति पुरातन सुमिरत दुसह सूल ~ । **सालु** pain. — Dp32;2 दह दिसि फूटा नीर नषूटा लेषा देवण ~ वे । T2;13 लखनु भरतु रिपुदमनु सुनि भा कुबरी उर ~ । T2;18;2 ~ तुम्हार कौसिलहि माई । **सालू** P584;1 कुंभलनेरि राय देवपालू राजा केर सतुरु हिय ~ । P616;6 हुलसा पीठि कढ़ावै ~ । P645;1 सुनि देवपाल राव कर चालू राजहि कठिन परा जिय ~ ।

**सालै** [सालना] 12; 1. vt. to pierce; cause pain. — Dp312;3 त्यूं त्यूं ~ मनहीं माहीं । KBs301 स्रवन द्वार होय संचरे ~ सकल सरीर ।

Kp83;2 पांच सषी मिलि मंगल गावैं यह दुष याकौ ~ । 2. vi. to be pierced, or tormented. — Ks12;9 मैमंता त्रिन नां चरै ~ चित्त सनेह ।

**सालो** [शल्य] a thorn; pain. — Sup171;1 कछु संसय सोक रहै नहिं निकसि जाइ सब ~ ।

**सालोक** [सालोक्य] presence of the soul in the divine *loka* (one of the four kinds of liberation, along with 2. *sāmīpya*, 3. *sārūpya* and 4. *sāyujya*). — Ds8;81 दादू ~ संगति रहै सामीप सनमुष सोइ सारूप सारीषा भया साजो ज एकै होइ ।

**सालिहं** [खालिस; A. *hālīs*; see, however, Thiel-Horstmann:1991, p. 228, n. 1, for variant readings and meanings] adj. pure; genuine. — Dp263;1 नीयति नेकी ~ रास्तां ईमांन ।

**सावँकरन** [श्याम-कर्ण] a black-eared horse. — P26;4 सोरह सहस घोर घोरसारा ~ बालका तुखारा । T1;299;3 ~ अगनित हय होते ।

**सावंत** [सामंत] a feudatory, prince. — Sup113;0 सोई सूरबीर ~ सिरोमनि रन मैं जाइ गलारै रे । **सावंत** P611;2 तुम्ह ~ नहिं सरबरि कोऊ तुम्ह अंगद हनिवंत सम दोऊ ।

**सावँर** [श्याम] adj. dark (complexion). — T1;233;4 ~ कुअँर सखी सुठि लोना । **सावँरीं** (f.). — T1;324छ4 कयों करै बिनय बिदेहु कियो बिदेहु मूरति ~ ।

**साव** [स्वाद] taste. — Ds4;23 दादू गाफिल छोबतैं आहे मंझि अलाह पिरी पांण जौ पाणसैं लहे सभोई ~ । Ks2;46 कबीर प्रेम न चाषिया चाषि न लीया ~ ।

**सावक** [शावक] young of an animal. — P148;5 ते ओइ मच्छ ठोर गहि लेहीं ~ मुख चारा लै देहीं । P419;6 और दीन्ह ~ सादूरू दीन्ह परस नग कंचन मूरू । Su106;3 देषि ~ यौं तजत गृह इंद्र अधिक डरात । T1;32;4 केहरि ~ जन मन बन के । T1;297;1 बिधुबदनीं मृग ~ लोचनि निज सरूप रति मानु बिमोचनि ।

**सावका** [श्रावक] a hearer: pupil; Buddhist ascetic. — AK482;25;2;1 बापु ~ करै लराई

माइआ सद मतवारी । **सावकौ** Kp258;2 बाप ~ करत लरइया माया सद मतिवारी ।

**सावकास** [सावकाश] adj. at (one's) leisure. — T2;281;2 ~ सुनि सब सिय सासू ।

**सावज** [श्वापद] a beast of prey. — PP14;18 भूत सरप ~ पसु पंषी तिनिहू वाचा गुर की राषी । PP14;12 तिहिं औसरि बाघनिं है ब्याई भूषी चलि ~ पै आई । (cont. *kāma*, *krodha*, etc). — KBp87;2 काम क्रोध मद लोभ मोह को हांकि के ~ दीन्हा । Kp236;2 काम क्रोध लोभ मोह हाकि ~ दीन्हां । Kp247;1 सो ~ किन मारहि कंता जाकै रगत रग मांस न होई । Sus20;41 सुन्दर उलटै धनुष सर ~ मारै आइ । prey (to be hunted by Kāla). — KBs19 सकल जीव ~ भये एक अहेरी काल । Sus20;41 सुन्दर उलटै धनुष सर ~ मारै आइ । (illusory as maya and *mana*, or unimaginable as *śabda-brahma*, ultimate truth; see Hess:1983, p. 150). — KBp88;0 ~ न होई भाई ~ न होई वाकी मासु भषै सब कोई । KBp88;1 ~ एक सकल संसारा अबिगत वाकी बाता । KBs39 कहैं कबीर ~ गनिहि तबकी देषि भुकान ।

**सावण** [सावन; also श्रावण] N. of the fifth month of the Hindu calendar (July-August); the rainy season. — AN657;3;1;1 अणमडिआ मंदलु बाजै बिनु ~ घनहरु गाजै । Su111a1 ~ समै संधि बनै घन बरन बरन अरु इंद्र धनुष लियै । **सावणि** Ds10;97 ~ हरिया देषिए मन चित ध्यान लगाइ ।

<sup>1</sup>**सावत** [सामंत] a feudatory; heroic warrior. — KBs195 सो ~ घामे जरे पंडित करो बिचार ।

<sup>2</sup>**सावत** [सौत] f. a co-wife; ~ देना to play the jealous co-wife. — KBp6;2 भाई के संग सासुर गौनी सासुहि ~ दीन्हा ।

**सावत्री** [see सावित्री] f. Sāvitrī. — Sup185;2 ब्रह्मा ~ मिले हो बिष्णु लक्ष्मी संग शंकर गौरि प्रसिद्ध है हो ये माया के रंग ।

**सावध** [सावधान?] adj. attentive; watchful. — Np192;15 ऐसी बात सुनके नामां ~ हुवा गुरु के पाव मिठी डारी । **सावध-सावध** Np192;0 ~ भज ले रे राजा नहीं आवे ऐसी घडी जू । **सावधान** 5;

Ks15;52 राजा रानां छत्रपति ~ किन होइ ।

**सावधान** 37.

**सावन** [also श्रावण] N. of the fifth month of the Hindu calendar (July-August); the rainy season. — H42;3 ज्यों सलिता ~ जल उमगत सनमुष सिंधु सिधारै । KBs77 ~ केरा सेहरा बूंद परा असमान । Kp495;2 और सबै ~ के गिडवा जगत पगों तलि पेषै । N102;69 नभ आश्रय नभ भाद्रपद नभ ~ कौ मास । P337;1 रितु पावस बिरसै पिउ पावा ~ भादों अधिक सोहावा । P345;1 ~ बरिस मेह अति पानी । P402;4 टूटहिं मोंति विछोहा भरे ~ बूंद गरहिं जनु ढरे । P518;5 बरिसै सेल आँसु होइ काँदौ जस बरिसै ~ औ भादों । P608;6 परहिं आँसु ~ जस नीरू हरियर भुईं कुसुंभि तन चीरू । P639;3 जनु बसंत रितु फूली छूटी कै ~ महैं बीरबहूटी । Su3908;2 ~ मास पपीहा प्यासौ पीउ पीउ करत पुकारै । T1;300;1 चले मत्त गज घंट बिराजी मनहुँ सुभग ~ घन राजी । T1;347;1 धूप धूम नभु मेचक भयऊ ~ घन घमंडु जनु ठयऊ ।

**सावन्त** [सामंत] a feudatory; heroic warrior. — Sup118;4 भला सूर ~ सराहै सो सूरतन कीजै ।

**सावरे** [श्याम; श्यामल] adj. dark (complexion). — Su4167;0 बातनि पाये जानि सकल सुनि मधुकर जे गुन ~ गातनि । Su4378;0 ए अलि है उनही के संगी चंचल चित्त ~ गातनि । **सावल** AK335;55;1;3 ~ सुंदर रामईआ मेरा मनु लागा तोहि ।

**सावधान** adj. 1. alert. — Su3946;0 बिरहिनि ~ भए रहियौ लिये पावसु दलु आयौ । 2. poised (for battle). — Su2742;2 सनमुष सजि कै ~ भए ।

**सावित्री** f. Sāvitrī (daughter of Sūrya, and partner of Brahmā—see बिरंच-बिरंचि; a N. of Sarasvatī). — N67;89 अंबा ~ प्रसू जनयत्री मा नाम ।

<sup>1</sup>**साष** [शाखा] f. a branch (of a tree). — Ds36;14 तरवर ~ मूल बिन धरती पर नहीं अविचल अमर अनंत फल सो दादू पांही । Sus20;45 सुन्दर बरिषा अति भई सूकि गई सब ~ ।

<sup>2</sup>**साष** ["The term *sākh* is mysterious. From context, it seems the poet may understand it

to be an aromatic substance parallel to *javādi*, but modern speakers of Brajbhāṣā do not recognize any such term. There is a temptation to derive it from *śākhā*, meaning “branch,” which might suggest a twig of some sort that could be ground into a fragrant powder. Commenting on the same term in poem 174, *Sītārām Caturvedī* has suggested understanding it in conjunction with *javādi* and reversing the direction of the compound *sākhjavādi* to yield the meaning “a stick of *javādi*,” which in turn he would understand as referring to the *kakkol* tree. This seems unlikely, however.” Hawley]. — Su3400;2 ~ जवादि कुमकुमा केसरि घसि चंदन किन अंग लगावहि । Su3486;2 म्रिग मद ~ जवादि कुमकुमा केसरि मलय मिलै मथि घोरी ।

**साषत** [शाक्त] a *śākta* (a worshipper of Śakti, as Devī; in the mind of Kabīr, a wicked person as opposed to a devotee of Rām). — Kp23;1 बैरी उलटि भए हैं मींता ~ उलटि सजन भये चींता । Kp251;0 राम राम राम राम राम रमि रहियै ~ सेती भूलि न कहियै । Kp251;3 ~ सुनहां दून्यू भाई वो नीदैं वो भौंकत जाई । Kp294;6 आप न संत महेरि घरि ~ मुंडियन देषि हिरंण ज्यूं डाकत । Ks25;9 कबीर ~ की सभा तूं मति बैठै जाइ ।

**साषां** [शाखा] f. branch (of a tree). — Kp182;2 बीज बिन अंकूर पेड बिन तरवर बिन ~ तरवर फलिया रूप बिन नारी पहुप बिन परमल बिन नीरै सरवर भरिया । **साषा** 25; Ds36;15 तरवर ~ मूल बिन धर अंबर न्यारा । (the three gods are the branches of the tree which is the supreme Brahman; the world is the leaves of the tree). — KBp114;1 तरदेवा ~ भये पत्री संसारा हो । (of the *semara* tree). — KBp13;1 क्या सेमर तेरि ~ बढाये फूल अनूपम बानी । (the tormenting senses on the tree of maya). — Ks31;21 माया तरवर त्रिबिध का ~ बिषै संताप सीतलता सुपिनैं नहीं फल फीका तन ताप । (“no branches” etc may suggest the nakedness

of ascetics, such is the condition of the heroine who gave all up). — Su1948;2 तज्यौ मूल ~ पत्रनि सब सोच सुकानी देहु । **साषा-मृग** creature of the branches: a monkey. — H37;6 मलयज गरल हुतासन मारुत ~ रिपु चीर ।

<sup>1</sup>**साषि** [साखी; साक्षी] 1. testimony; witness. — Ks10;9 तहां कबीरा चलि गया गहि सतगुर की ~ । ~ देना to give a sign. — Su4681;2 तब जौ कोउ ~ दीजतौ तौ अब कत पछिताती । ~ **बोलना** to bear witness. — Ds34;13 तुम बिन दूजा को नहीं साधू बोलै ~ । Kp377;3 निगम जाकी ~ बोलै कहै संत सुजांन । Ks4;40 कबीर बिचारा क्या करै सुषदेउ बोलै ~ । 2. a rhyming verse. — KBs117 ~ पुलंदर ढहि परे बिबि अक्षर जुग चार ।

<sup>2</sup>**साषि** [see <sup>2</sup>साष]. — Hp72;2 ~ जवादि कपूरै कचोलै भरि भीतरि धरि थाली ।

**साषित** [शाक्त] a *śākta* (a worshipper of the Śakti, as Devī; in the mind of Kabīr, a wicked person as opposed to a devotee of Rām). — Ds12;65 दादू भावे ~ भगत है विषै हलाहल षाड़ तहां जन तेरा रामजी सुपिनैं कदे न जाइ । Ds12;96 दादू माया दासी संत की ~ की सिरताज ~ सेती भंडणी संतां सेती लाज । Ds15;64 दादू सभा संत की सुमति ऊपजै आइ ~ की सभा वेसतां ग्यान काया तै जाइ । Kp251;1 का सुनहां कूं सुमिति सुनायै का ~ पै हरि गुन गायै । Kp70;3 लोका भरम धरेगा मेरा करम कटैगा ~ भूसि मरेगा सेवग भक्ति करेगा । PA2;4 ~ है तूं दछ्या लीजे मैं सो कहूं सोई अब कीजै । PP17;7 सो ~ सूरिज कौ भाई षरौ रिसांनौं पहुंच्यौ आई ।

**साषिन** [साखी] f. (pl.) couplet. — Sus20;49 सुन्दर उलटौ ग्यान है इनि ~ कै बीच ।

**साषी** [साखी; साक्षी] 76; 1. testimony; witness. — Ds26;5 जे कोई सेवै राम कौं तौ राम सरीषा होइ दादू नाम कबीर ज्यूं ~ बोलैं सोइ । 2. a rhyming verse; couplet; the sacred utterance of a “witness” (who is here conceived as the perfect guru; this utterance is usually couched in the form of a couplet, or *dohā*; see Vaudeville:1974, pp.

51ff.). — Ds13;58 दादू द्वै द्वै पद कीए ~ भी द्वै चारि हम कौं अनभै ऊपजी हम ग्यानी संसारि । KBp4;4 ~ सब्दहि गावत भूले आतम षबरि न जाना । KBs131 आधी ~ कबीर की चार बेद का जीव । Ks28;6 आधी ~ सिरि षंडै जौ रे बिचारी जाइ मन परतीति न ऊपजै तौ राति दिवस मिलि गाइ । a couplet (not as lyrical as the sung *pada*; it may be chanted or simply recited). — Ks33;5 पद गाएं मन हरषिया ~ कहें अनंद ।

<sup>1</sup>**सास** [साँस; श्वास] breathing; breath; life. — 29; AK335;56;1;3 ~ ग्रास को दातो ठाकुर सो किउ मनहु बिसारिओ रे । AN1165;8;3;2 पूरे ताल निहाले ~ वा के गल जम का है फास । Kp349;1 सषी या जो दुष लिषिया लोरुं लिषत उसास जि ~ जु छोरुं । Kp354;3 चलि सषी बिलंब न कीजिये जब लग ~ सरीर । Kp101;2 रोके द्वार ~ नहीं निकसै ठौर ठौर सब छांड्यौ । Kp125;0 निकसि न जाई ~ अजहूं कवन आस रांम बिन । Su4223;2 अब लौं ही अवधि आस सोइ गनि घट रहे ~ । **सास-उसास** [श्वास-उत्-श्वास] deep or heavy breathing in and out: every breath. — Dp280;1 ~ निमष नहीं बिसरै जित तित पंथ निहारै । Gs52 ~ बाइ कौ भषिबा रोकि लेहु नव द्वार । Sus4;26 कल न परत पल एक हूं छाडै ~ । Sup33;1 पल छिन आध घरी नहिं बिसरौं सुमिरत ~ । **सास-उसासा** Sup187;3 सोचि सोचि ससकत ~ । **सास-उस्वास** sighing. — Ke61;3 ~ लेत रस लंपट मै न चैन तन सुरति बिसारी ।

<sup>2</sup>**सास** f. mother-in-law. — 11; Kp170;2 कबीर की नारि कहे सुनि ~ हो काहे कु व्याह करायो । Kp225;3 साई माइ ~ पणि साई साई घर की नारी । Kp455;0 मेरौ हार हिरांनौ मैं लजाउ ~ दुराचनि पिय डराउं । N44;111 ~ लरौ धैया किन लरौ दैया जो भावै सो करौ । PP31;15 ~ रिसानीं मारन धाई औसौ भेष कहा करि आई । T2;58;4 ~ ससुर परिजनहि पिआरी । cont. the mind. — Sup9;3 ~ बिचारी ज्यों त्यों नीकी सुसरौ बडौ कसाई ।

**सासति** [शास्ति] royal command: punishment. — Kp221;4 तुम्ह क्रिपाल दयाल

दमोदर भगत बछल भौ हारी कहै कबीर धीर मति राषौ ~ करौ हमारी । T1;89;2 ~ करि पुनि करहिं पसाऊ ।

**सासतु** [शास्त्र] Śāstra, or sacred scripture. — AN973;3;2;2 ~ न होता बेदु न होता करमु कहां ते आइआ । **सासत्र** AK484;37;4;1 दिनसु न रैन बेदु नही ~ तहा निरंकारा । AN1292;1;3;2 सरब ~ बहु रूपीआ अनगरूआ आखाडा मंडलीक बोल बोलहि काछे । AN972;2;1 बेद पुरान ~ आनंता गीत कबित न गावउओ ।

**सासन** [शासन] command. — N88;403 बय आदेस निदेस पूनि आग्या ~ जोग । [Gupta:1969, p. 247, *pada* 20: आघात, beating] governing discipline: punishment. — Kp193;2 अंतरगति न होत अंतरधुनि बिन ~ है सोई ई । **सासनां** [Gupta:1969, s.d. 13.17: शास्ति] royal command: punishment. — Ks29;14 घनीं सहैगा ~ जम की दरगह मांहिं । **सासना** PP30;17 औरु ~ बरनौ केती जम कै द्वारे देषी जेती ।

**सासरवाडौ** [सासुर-बाडी] father-in-law's family. — Np141;4 ~ परहय्यौ पीहर लीयौ न्हालि ।

**सासा** [see <sup>1</sup>सास, साँस] breathing; breath; life. — AK482;23;3;1 जीवनै की आस करहि जमु निहारै ~ । AK793;4;2;1 तब लगु प्राणी तिसै सरेवहु जब लगु घट महि ~ । Dp197;2 तूं ही मेरै मनहीं तूं ही मेरे ~ । Hp55;4 नैन नासा संमझि ~ श्रवण सिर कर पावि । Kp271;2 पल जीवन की आस नाहीं जमं निहारै ~ । Kp288;3 चेति चेति मेरे मन चंचल जब लग घट मै ~ । Np109;2 जे तोडौं तौ मूल बिनासा बोझ पड्यां नहीं आवै ~ । **सासि** AK971;9;7;1 सदा सदा सिमरि दिनु राति ऊठत बैठत ~ गिरासि ।

**सासु** [सास; श्वश्रु] f. mother-in-law. — 30 in T; AK482;25;1;1 ~ की दुखी ससुर की पिआरी जेठ के नामि डरउ रे । G66;14 वहिनि पिता की ~ कहाई । P60;7 ~ नैनद बोलिन्ह जिउ लेहीं । T1;102;1 बहु बिधि संभु ~ समुझाई । cont. maya. — KBp100;1 ~ ननद मिलि अचल चलाई मादरिया गृह बैठी जाई । KBp62;1 ~ ननद पटिया मिलि बँधलौं ससुरहि परलौं गारी । **सासु-ससुर** the in-laws. — 9; Su4184;1 तजी सिषा सिष ~

की लाज जनेउ जारे । **सासुन्ह** (pl.) mothers-in-law; queens of king Daśaratha. — T2;246;4 मिली सकल ~ सिय जाई तेहि अवसर करुना महि छाई । T7;11क ~ सादर जानकिहि मज्जन तुरत कराइ ।

**सासुर** [ससुराल] father-in-law's house, or family. — KBp6;2 भाईके संग ~ गौनी सासुहि सावत दीन्हा । P60;5 पुनि ~ हम गौनब काली कित हम कित एह सरवर पाली । T1;311;1 प्रिय न काहि अस ~ माई । **सासुरि** Kp257;0 मै ~ पीव गुंहुनै आई साई संगि साध नहीं पूगी गयो जोबन सुपिनै की नाई । **सासुरै** Kp266;3 पीहरि जाउ न रहूँ न ~ पुरिषहि अंग न लगाउं ।

**सासुहि** [सास; श्वश्रु] f. mother-in-law. — KBp6;2 भाई के संग सासुर गौनी ~ सावत दीन्हा । **सासू** 16; Kp296;3 पहल की नारि सदा कुलवंती ~ सुरसरा मानै । **सासूडी** Gp60;1 षीलौ दूझै भैंसि बिरोलै ~ पालनडै बहुडी हिंडोले ।

**सासै-सास** [see 'सास] with every breath. — Dp21;3 तौ जीवीजै जीवणां रे सुंमिरै ~ । ~

**सासौ** [संसा; संशय] doubt. — Kp5;8 कहै कबीर ~ नही भगति मुकंति गति पाइ रे । PP26;8 तव पीपा जू परसन भयौं ग्यांन सुनायौ ~ गयौं ।

**सास्त्र** [शास्त्र] Śāstra, or sacred scripture. — 16; Kp430;4 अंजन व्यद्या अंजन पुरान अंजन ~ अंजन ग्यांन । KBr31;4 पढिकै ~ जीव बध करई । T3;37;4 ~ सुचितित पुनि पुनि देखिअ भूप सुसेवित बस नहिं लेखिअ । **सास्तर** P270क चतुर बेद तुम्ह पंडित पदे ~ बेद । P54क रहहिं एक सँग दोऊ पढ़हिं ~ बेद ।

<sup>1</sup>**साह** a merchant; moneylender. — Dp120;1 सोवत ~ बस्त नही पावै चोर मुस्यें घर घेरा । Ds12;51 सोवत ~ न जागई तन बस्त ले जात । PP18;10 भरी सभा महि ~ पिसानौ । PP18;13 छाडे ~ बधाई कीन्ही ।

<sup>2</sup>**साह** [साधु] a holy person. — KBp17;4 छीजै ~ चोर प्रतिपालै संत जना की कूटि करै ।

<sup>3</sup>**साह** [शाह; P. šāh] king. — HK81 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी सह ~ राषें पेलत । Kp106;1 कोटी धज ~ हस्ती बंध राजा क्रिपण कौं धन कौणें काजा । P532;7 उहाँ ~ चितउर गढ़ छावा । cont. an officer of the law; policeman

(Hawley glosses: "The reference to an officer of the law ("cop," *sāha*, i.e. *śāh*) creates an opportunity for one of a very few Persian words to enter the early *Sūrsāgar*. As everywhere else, *Sūr*'s choice of words in this regard is far from casual. He is not merely making use of a Persian word when an indigenous Indic word would do just as well. He is specifically evoking the administrative vocabulary that entered N India with the Muslim dynasties of the twelfth and following centuries. It is charming to see Krishna apprehended in this way—certainly the heroine thinks so."). — Su3332;2 मानहु ~ दंड लै छाडे दै दै चौंटा गात ।

**साहनहार** [सहना, to endure; -हारा; S. -धार; H. -वाला] one who endures. — Ks14;22 लागे तें भागै नहीं ~ कबीर ।

**साहनि** [शाहनी?] a queen: maya. — AK328;23;2 ~ सतु करै जीअ अपनै सो रमये कउ मिलै न सुपनै ।

**साहनी** [S. सेनानी; see Tivārī:1954, p. 455] an officer (having authority in the army, or the administration); commander. — T1;298;2 भरत सकल ~ बोलाए । T2;272;2 लिए सुभट ~ बोलाई ।

**साहब** [A. *ṣāhib*] companion; master. — KBr75;1 तेहि ~ के लागहु साथ ।

**साहस** courage. — G43;21 करि ~ यह कहत गदाधर सहि कवि कुल उपहासरी । N101;56 बल ~ बल दैत्य पुनि बल कहियै बलराम । Su106;4 देषि ~ सकुच मानत राषि सकत न ईस ।

<sup>1</sup>**साहि** [शाही; P. *šāhī* royal, imperial] of the emperor; royal (as a gate). — P457;2 जाइ ~ के बार ।

<sup>2</sup>**साहि** [साह] a merchant; moneylender. — Dp408;3 ~ पठाया बणिजण आया जिनि डहकावै रे ।

<sup>3</sup>**साहि** [शाह; P. *šāh*] king. — Kp70;4 बांभन बनीयां जाइ पुकारे ~ सिकंदर पासी । (used to refer to king Alāuddīn [A. 'Alā'u 'd-dīn]). —

48 in P; P456;6 ढीली नगर आदि तुरकानू ~ अलाउदीन सुलतानू ।

<sup>4</sup>साहि [सेही] f. a porcupine. — P524;5 जानहूँ बेधि ~ कै राखा गढ़ भा गरुर फुलाएँ पाँखा ।

<sup>5</sup>साहि [Gupta:1969, sã. 45.35: साधना, to carry out; Vaudeville:1974, p. 227: to take the path (of fortitude)]. — Ks14;41 सती सूरतन ~ करि तन मन कीया घान । [Gupta:1969, sã. 45.1]. — Ks14;7 कायर हुआं न छूटिहै कछु सूरतन ~ भरम भलाका दूरि करि सुमिरन सेल संबाहि ।

साहिजादा [शाहज़ादा; P. *šāh-zāda*] king's son: a prince. — Gp27;6 तहां सत्य बीबी संतोष ~ षिमां भगति द्वै हाई ।

साहिन [शाह; P. *šāh*] (pl.) king. — Sup2;8 सब ~ पर साहि नृपति पर राइय रे ।

साहिब [साहब; A. *ṣāhib*] companion; master. — 310; Dp107;0 अरे मेरे सम्रथ ~ रे अला नूर तुम्हारा । Kp281;1 अलह अवलि दीन के ~ जोर नहीं फुरमाया । Kp56;1 नाव मेरे षेती नांव मेरे बारी भगति क्रश्न ~ सरन तुम्हारी । Ks15;88 जा सबदै ~ मिलै सोइ सबद गहि लेहु । Ks2;3 जिनतें ~ बीछुरा तिनकों कौन हवाल । Ks34;2 जिहिं सहजैं ~ मिलै सहज कहावै सोइ । (as opposed to servant, or नफ़र). — Ks6;10 कबीर भूल बिगडिया तूं नां करि मैला चित्त ~ गरवा लोडिए नफर बिगाडै नित्त । (see संपुट, covered, or closed box). — Ks7;3 संपुट मांहिं समाइया सो ~ नहिं होइ सकल मांड मैं रमि रहा ~ कहिए सोइ । साहिबहि T2;268;2 जो सेवकु ~ सँकोची निज हित चहइ तासु मति पोची । साहिबा Sup183;0 रमइया मेरा ~ हो अहो मैं सेवग षिजमतिगार । साहिबु 8; AK480;17;1;2 अलह अवलि दीन को ~ जोरु नही फुरमावै । साहिव 8; Ds16;42 दादू हीदू तुरक न होइवा ~ सेती काम ।

साहिबी [साहबी; A.-P. *ṣāhibī*] f. rule, dominance. — AK1251;1;1;4 दिवस चारि की करहु ~ जैसे बन हर पात । Ds21;14 दादू अदबुद ~ क्यूं ही लषी न जाइ । Sus21;48 ऐसी तेरी ~ जानि न सकैं कोइ । Sup197;4 ऐसी रे तेरी ~ सो तूं ही भल जानै ।

साहिसि [साहस] courage; firmness. — Dp17;2 ~ तूं नैं मन सूँ गाढौ ।

साही [शाही; P. *šāhī*] adj. royal. — P522;1 कटक असूझ अलावल ~ आवत कोइ न सँभारै ताही ।

<sup>1</sup>साहु [साह] a merchant; moneylender (as a metaphor for Destiny that will claim its dues in the end). — Ks21;22 कबीर पूंजी ~ की तू जनि षोवै प्यार ।

<sup>2</sup>साहु [साधु] a holy man. — 6; Ks15;17 बोलत ही पहिचानिए ~ चोर का घाट । KBs151 ~ से भौ चोरबा चोरहि से भौ हित्त । KBs42 गोरष अटके कालपुर कौन कहावै ~ । साहुन (pl.). — KBp93;2 चोरन दीन्हा पाट सिंहासन ~ से भयो ओटा ।

साहुरडै [ससुराल] father-in-law's house. — AK333;50;1;1 पेवकडै दिन चारि है ~ जाणा ।

साहुरै AK483;32;1;1 पहिली करूपि कुजाति कुलखनी ~ पेईअै बुरी ।

साहू [शाह; P. *šāh*] king. — PP18;10 झूठ झूठ कीयों सब कांहू बहुरि न उतर दीनौ ~ ।

साहूकार moneylending; business. — Ds13;100 दादू टोटा दालदी लाषों का व्योपार पैका नांही गांठडी सिरै ~ । Np128;1 यहू पूंजी है अगम अपार अैसा कोई न ~ । PP33;4 नाज निघानों मिलै न काढै ~ पत्याहिं न आढै ।

साहेब [see साहिब]. — 7; KBp8;7 है मेहरबान सबन को ~ ना जीता ना हारा । Ks10;5 और ~ सौं परचै नहीं बैठेंगे किस ठौर ।

साहै [Raj. साहनौ] vt. to catch; hold. — Dp196;1 पांगुलौउ जावा लागै तेन्हें कर को ~ ।

सिंउँ [से] ppn. along with. — P549;6 खँडुई कीन्ह अंबचुर तेहिं परा लौंग लाइची ~ खडि धरा ।

सिंकरीं [साँकल] f. a chain. — P99;7 घुँघुरवारि अलकैं बिख भरीं ~ पेम चहहिं गियँ परीं ।

सिंग [सिंगा] a horn. — AK524;1;1;1 चारि पाव दुइ ~ गुंग मुख तब कैसे गुन गईहै । N136;263 दोइ ~ मुख पर जमै कारौ पीरौ गात ।

सिंगार [शृंगार; see also सोरह>सोरह-सिंगार]

1. dress; adornment; finery; decoration. — 105; Dp53;0 सब कोई तन करै ~ । Dp8;0 बिरहंणि कूं ~ न भावै । P296क पुनि सोरह ~

जस चारिहूँ जोग कुलीन । P467क ये सोरहौ ~  
बरन के करहिं देवता लालि । Su3640;0 मथुरा  
ऐसी आजु बनी देषहु हरि जैसे पति आगम सजति  
~ नी । T7;99;3 सौभागिनीं बिभूषन हीना बिधवन्ह  
के ~ नबीना । 2. erotic sentiment. — P507;7  
बीर ~ दुवौ एक ठाऊँ सुतुरु साल गढ़ भंजन  
नाऊँ । P618क तूँ अबला धनि मुगुध बुधि जानै  
जाननिहार जहँ पुरुखन्ह कहँ बीर रस भाव न तहाँ  
~ । T1;241 नारि बिलोकहिं हरषि हियँ निज निज  
रुचि अनुरूप जनु सोहत ~ धरि मूरति परम  
अनूप । T7;5छ1 जनु प्रेम अरु ~ तनु धरि मिले  
बर सुषमा लही । **सिंगार-हाट** [शृंगार-हाट] love-  
street; street of prostitutes. — P38;1 पुनि ~  
धनि देसा कइ सिंगार तहँ बैठी बेसा । **सिंगारा** 9.  
**सिंगारहार** [हरिसिंगार; शेफाली] N. of a tree, and  
its flower. — P35;4 नागेसरि सदबर्ग नेवारी औ  
~ फुलवारी । P59;6 कोइ सोनजरद जेउँ केसरि  
कोइ ~ नागेसरि । P188;6 कोइ ~ तिन्ह पाहाँ ।  
P326;6 जैस ~ सों मिली मालति अइसि सदा रहि  
खिली । P377;3 औ ~ जस ताका पुहुप करी अस  
हिरदै लागा ।

**सिंगारि-हाट** [शृंगार-हाट] love-street; street of  
prostitutes. — PP15;14 स्वांमी इनकौँ दारिद  
मारौँ मोहि ~ वैसारौँ ।

**सिंगारिनी** [see सोरह>सोरह-सिंगार] sixteen  
elements of adornment. — G58;3 रूप निरूपम  
क्रांति भांति वरनी न जाति पहिरि आभरन रवि  
षोडस ~ ।

**सिंगारी** [सिंगारना; शृंगार करना] to decorate. —  
Ke102;2 अंग अंग दुति छबि न्यारी सुखकारी  
परसपर नवसत सहज ~ ।

**सिंगारु** [see सिंगार]. — 5; Su642;2 सुनि धाई सब  
ब्रज नारि सहज ~ कियै । **सिंगारू** 6;

1. adornment. — P133;4 अब काकहँ हम करब  
~ । 2. erotic sentiment. — T1;247;4 सोभा  
रजु मंदरु ~ मथै पानि पंकज निज मारू ।

<sup>1</sup>**सिंगी** [सिंगा] a small horn (played by an  
ascetic; attribute of a wandering ascetic,  
along with a staff and a piece of antelope  
skin; see also <sup>2</sup>सिंगी). — AK970;7;2;1 बुधि  
बिभूति चढावउ अपुनी ~ सुरति मिलाई ।

Su4501;1 ~ दंड और म्रिग छाला लोचन मूदि रहौ  
अन आंजै ।

<sup>2</sup>**सिंगी** [सिंगी] f. a small horn; trumpet. —  
P134;1 निकसा राजा ~ पूरी । P126;4 मेखल ~  
चक्र धँधारी जोगौटा रुद्राख अधारी । P167;3 भोर  
साँझ ~ निति पूरै । P361;4 ओहूँ ~ पूरै गुरु भें  
टा । P367;2 दहिने संख न ~ पूरे । P600;6  
जोगिनि भेस बियोगिनि कीन्हा ~ सबद मूल तँतु  
लीन्हा । P601;7 ~ सबद धधौरी करा जरै सो  
ठाँउ पाँउ जहँ धरा । P603;2 तेहि बियोग ~ नित  
पूरौँ । (as a symbol of an ascetic; see  
*Padmāvata*, p. 659, n. 3, and p. 654, n. 5). —  
P606;3 गिरिही महँ भै रहै उदासा अंचल खप्पर ~  
स्वाँसा ।

<sup>3</sup>**सिंगी** a sheat-fish. — P542;3 ~ मँगुरी बीनि  
सब धरे नरिया भोथ बाँब बंगरे ।

**सिंघ** [सिंह] a lion. — 86; AK1161;14;2;2 जब ही  
सिआरु ~ कउ खाइ फूलि रही सगली बनराइ ।  
Ds13;83 दादू सूकर स्वांन सियाल ~ श्रप घट  
मांहि । (as opposed to a sheep). — P202क ~  
तरेंडा जिन्ह गहा पार भए तेहि साथ । (in the  
forest of the state of *sahaja*, in which there  
is neither motion nor change). — Ks10;4  
जिहिं बन ~ न संचरै पंषि उडी नहिं जाइ । a  
lion('s waist as a metaphor for a beautiful  
slim woman). — P572;2 ~ की लंक कुंभस्थल  
जोरू । **सिंघ-कंध** lionlike shoulder. —  
T5;45;3 ~ आयत उर सोहा । **सिंघ-नाद** a lion's  
roar; war cry. — P136;1 भएउ पयान चला पुनि  
राजा ~ जोगिन्ह कर बाजा । T1;182;4 पुनि पुनि  
~ करि भारी । T6;39;3 सुनि कपि ~ करि  
धाए ।

**सिंघनी** [सिंहिनी] f. a lioness; cont. शंखिनी, or  
the third of the four traditionally  
enumerated classes of women (besides  
1. पद्मिनी, 2. चित्रिणी, 4. हस्तिनी; for a  
description, see *Padmāvata*, pada 464). —  
P462क इहाँ हस्तिनी ~ औ चित्रिनि बनबास कहाँ  
पदुमिनी पदुम सरि भँवर फिरहिं चहुँ पास ।  
P464;1 दोसरें कहाँ ~ नारी करै बहुत बल अलप  
अहारी ।

**सिंघबधुहि** [सिंघ-वधू] f. a lioness. — T2;67;4 को प्रभु सँग मोहि चितवनिहारा ~ जिमि ससक सिआरा ।

**सिंघल** Singhala, or Laṅkā. — 49 in P; (distinct from Laṅkā, see *Padmāvata*, p. 133, n. 4; for the “seven islands” in *Padmāvata*, see <sup>2</sup>दीप). — P137क एक बाट गौ ~ दोसर लंक समीप । P160;4 दिस्टि परा ~ कबिलासू । (fort). — P196;1 परबत छाडि ~ गढ़ ताका । P214क कहौं तोहो ~ गढ़ है खंड सात चढ़ाउ । (for the yoga terminology, see *Padmāvata*, p. 206 n. 8). — P215क जस मरजिया समुंद घँसि मारै हाथ आव तब सीप ढूँढि लेहि ओहि सरग दुवारी औ चढु ~ दीप । **सिंघल-पुरी** Singhala city (of which *Padmāvati* is the jewel, मणि). — P374;7 तुम्ह मनि आएउँ ~ तुम्हते चढ़ेउँ राज औ कुरी । **सिंघल-दीप** the island of Laṅkā. — 36 in P; **सिंघल-बासिन्ह** [-वासी] the people of Laṅkā. — T2;223 जनु ~ भयउ बिधि बस सुलभ प्रयागु । **सिंघला** 5; P338;2 पदुमावति भै पूनिवँ कला चौदह चौद उए ~ ।

**सिंघली** adj. of, or from Laṅkā. — 10; P221;4 तुम्हरे जौं हैं ~ हाथी मोरें हस्ति गुरु बड़ साथी ।

**सिंघहि** [सिंघ; सिंह] a lion. — KBr72;5 अचरज एक देशौ हो संतो हस्ती ~ षाय ।

**सिंघाता** AK1160;13;4;1 सुआन सिआल माइआ महि राता बंतर चीते अरु ~ ।

**सिंघारा** [सिंघाड़ा] a variety of *samosā*. — PP1;9 तिल जव नागबेलि के पानां गटा ~ घी सानां ।

**सिंघासन** [सिंहासन] lion's seat: 1. a throne. — 51; AK477;5;3;1 राज भोग अरु छत्र ~ बहु सुंदरि रमना । P197;1 पदुमावति सो मँदिर पईठी हँसत ~ जाइ बईठी । royal throne (for public audiences). — P638क मँदिल ~ साजा बाजा नगर बधाउ । seat (for the honoured guest). — T1;320छ निज पानि जनक सुजान सब कहूँ आनि ~ धरे । 2. a small palanquin (see *Padmāvata*, p. 666, n. 3). — P612;6 चढ़ि सो ~ झमकत चली । P612क देखि सो दुइज ~ संकर धरा लिलाट ।

**सिंघिनि** [सिंहिनी] f. a lioness. — N314;45 अति परिभव करि ~ कैसैं । P464क जे गुन सबै सिंघ

के सो ~ सुलतान । **सिंघिनिहि** T2;39 सहमि परेउ लखि ~ मनहुँ बृद्ध गजराजु । **सिंघिनी** a lady of courageous qualities. — P32;3 लंक ~ साँरग नैनी हंसगामिनी कोकिल बैनी ।

**सिंघु** [सिंह] a lion. — AK1161;14;2;1 जब लगु ~ रहै बन माहि तब लगु बन फूलै ही नाहि । AK477;6;2;1 बैठि ~ घरि पान लगावै घीस गलउरे लिआवै ।

**सिंघेला** a lion's cub. — P614;3 तब गाजन गलगाज ~ ।

**सिंङी** [सिंगा] a small horn. — AK334;53;2;1 खंड ब्रह्मंड महि ~ मेरा बटूआ सभु जगु भसमाधारी ।

**सिंचाणौं** [सचान] a falcon. — Np43;2 भाव भुजंग भये प्यौहारी सुरति ~ मति मंजारी ।

**सिंचाई** [सिंचाना] vt. to cause to be watered; irrigate. — T1;344;3 गलीं सकल अरगजाँ ~ । T7;9;2 बीथीं सकल सुगंध ~ ।

**सिंचाई** AK481;20;5 अंम्रितु लै लै नीमु ~ कहत कबीर उआ को सहजु न जाई । T1;213;2 संतत रहहि सुगंध ~ । **सिंचावा** T1;66;4 चरन सलिल सबु भवनु ~ ।

**सिंचि** [सींचना] to sprinkle. — Ke1;11 सखी ललिता संग करत बहुविध रंग कुसम बन सुधा मों ~ लीए ।

**सिंडिआ** [Singh:1978, vol. I, p. 83: to suck in; or Kp176;2 सींगी, in Gupta:1969, p. 232, *pada* 1: a horn; in Vaudeville:1993, p. 291: “he made his whistle the funnel”]. — AK92;3;2;1 भाठी गगनु ~ अरु चुंडिआ ।

**सिंणगार** [see सिंगार]. — Np75;2 कपूर भोजन सब किये नित नवां ~ ।

**सिंदन** [स्यंदन] a chariot; **सिंदन-पद** chariot wheels. — Su4780;3 धनुष तरंग भवर ~ जलचर सुभट सरीर ।

**सिंदुर** [सिंदूर] *sindūra*, red lead; vermilion (applied by married women to the parting of the hair on the forehead, or माँग; see हींगला and “*ingur*, which is bright red, and is used every day by married women especially, whilst *sindhūr*, properly speaking, which is red-orange in colour, is



used at marriages.” Vaudeville:1974, p. 280, n. 3). — Su3064;1 ~ सीस मांग मुकतावलि कच कमनीय विनान । **सिंदुरा** Np230;2 जा दिन तें पिय गवन कियो है ~ न पहिरौं मंग । **सिंदूर** Kp141;2 कहा काजल ~ कै दीयें सोलह सिंगार कहा भयौं कीयें । Sup74;1 केस गुहै मांगैं भरी ~ घनेरा । Ks11;13 कबीर रेष ~ की काजर दिया न जाइ । **सिंदूरि** PK8;15 भैरुं काल मथा हरि थांपा तेल ~ पूजित बहौ धूपा ।

**सिंध** [सिंधु] ocean. — 162; Ds34;36 स्यंघ परोहन ~ जल भौसागर संसार राम बिना सूझै नहीं दादू षेवनहार । **सिंधु** Su3391;3 अबहूं सूर पपीहा कै मुष कैसै ~ समात । Su4868;2 पच्छिम दिसि इक नगर द्वारिका ~ रह्यौ जल पूरि । **सिंधु-घरनि** [-घरनी] wife of the ocean (for the references to Rukmīnī because of the association with Dvārakā, or to Lakṣmī usually referred to as “daughter of the ocean”, see Hawley). — Su4908;0 ~ यह जुगत न होई दुष दीन्हौ ब्रजबालहि । **सिंधु-सुता** f. daughter of the ocean: Lakṣmī. — N67;86 ~ मा इंदिरा बिष्णु बल्लभा सोइ । T1;186छ1 गो द्विज हितकारी जय असुरारी ~ प्रिय कंता । ~ **बूड़ना** to be submerged by the sea (possibly a reference to the moon being submerged, but saved by Viṣṇu who made the moon emerge from the sea, making it the fifth substance salvaged from the sea). — Su4887;3 सूर ~ बूड़त ते काढ्यौ ताहूं कृतहि न मानत । ~ **समाना** to hold the sea. — Su4350;2 कहा करौं चित प्रेम पूरित घट न ~ समाइ । **सिंधुन** (pl.). — Su163;1 दाहक गुण तजि सकत न पावक ~ सलिल बढावै । Su3961;3 सूनी सेज तुषार तेज ते बिरहा ~ माए ।

**सिंधुर** an elephant. — N64;43 ~ अनकप नाग हरि गज सामज मातंग । T1;333;4 मत्त सहस दस ~ साजे । **सिंधुर-गामिनी** [see <sup>1</sup>गज>गज-गति] walking with the deliberate and measured sway of an elephant (symbolic for the ideal of female motion). — T7;3;3 गावत चलैं ~ । **सिंधुरमनि-मय** [सिंधुरमणि-मय] decorated with

elephant-pearls. — T1;288;4 चौकें भाँति अनेक पुराई ~ सहज सुहाई ।

**सिंधू** [सिंधु] ocean. — Su3356;2 प्यासे प्राण जात है जल बिनु फुनि का कीबौ ~ अमी कौ ।

**सिंधूडौ** [सिंधूरा] N. of a partic. *rāga*. — Sup114;0 द्वै दल आइ जुडे धरणी पर बिच ~ बाजै रे । Sup118;1 चोट नगरै सुनै सुभट जब ~ सहनाई छोडि सनाह हुलसि करि आघौ फूल्यौ अंग न माई ।

**सिंधो** [सिंधु] ocean. — G8;4 नाम आभास अघरासि विध्वंस कर सकल कल्याण गुंन ग्राम ~ । T7;18;1 सुनु सर्वग्य कृपा सुख ~ ।

**सिंधोरी** f. a small box for keeping *sindūra*. — P290;3 कोइ सेंदुर की गहे ~ ।

**सिंधौरा** [सिंधोरा; also सिंदूरा] a box for keeping *sindūra* (“When leaving the house to join her dead husband on the pyre, the faithful wife, the Satī, takes in her hand the *sindhōrā*, the decorated *sindhūr*-box [sic] as she did at the time of her marriage; for the last time, she has applied the *sindhūr* [sic] as a symbol of fidelity and *suhāga*, ‘married happiness’. As she is already reunited with her husband in her heart, she no longer fears death. Similarly, he who enters upon the path of Bhakti should banish all fear or hesitation.” Vaudeville:1974, p. 219, n. 2). — Ks14;1 मरनैं तैं क्या डरपनां जब हाथि ~ लीन ।

**सिन्यास** [संन्यास] renunciation of the world. — Kp457;5 मैं कोटि जंनम लीयौ ~ ।

**सिन्यासी** [संन्यासी] one who has renounced the world; an ascetic. — 14; PP22;10 जोगी जती तपी ~ इन सू कबहुं न कीजै हासी ।

**सिंपी** [Mar. शिंपा] a tailor (which was the profession of Nāmādeva). — Np184;4 खेचरजी कें चरण पर नामां ~ लागा ।

**सिंबलु** [सेंबल; सेमल; see सेंबर] the silk-cotton tree. — AN1165;8;1;2 जैसे ~ देखि सूआ बिगसाना अंत की बार मूआ लपटाना ।

**सिंधु** [स्वयंभू] 1. Śiva. — Su2314;2 जिहि रस सुक सनकादि मगन भए ~ रहत दिन सो सोइ रस दियौ । 2. [see Vaudeville:1974, p. 204, n. 38]

adv. by itself. — Ks9;24 सुरति निरति परचा भया तब पुलि गया ~ दुवार ।

**सिसुपा** [शिंशपा; शीशम] the *śīsāma* tree. — T2;198 जहँ ~ पुनीत तर रघुबर किय बिश्राम । T2;89;2 तरु ~ मनोहर जाना ।

**सिंह** a lion. — 22; Sus22;7 ~ कूप परि आइ कैँ देषी अपनी छाहिं । N153;246 महा ~ के पाछे कूकत कूकर बौरे । a lion (i.e. Kṛṣṇa, as opposed to the jackal, Śīsupāla). — Su4789;2 कृष्ण ~ बलि धरी तुम्हारी लीबे कहुं श्रिगाल अकुलात । cont. selfishness. — Sus20;42 माख्यौ ~ महा बली माख्यौ ब्याघ्र कराल ।

**सिंह-नाद** a lion's roar; war cry. — P136;1 भएउ पयान चला पुनि राजा ~ जोगिन्ह कर बाजा । T4;30;4 ~ करि बारहिं बारा लीलहिं नाघउँ जलनिधि खारा । T6;50 ~ करि गर्ज मेघनाद बल धीर । **सिंहासन** lion's seat: throne. — KBp93;2 चोरन दीन्हा पाट ~ साहुन से भयो ओटा । P612;2 साजि ~ तानहिं छातू । T6;106;3 सादर ~ बैठारी तिलक सारि अस्तुति अनुसारी । T6;119;2 ~ अति उच्च मनोहर श्री समेत प्रभु बैठे ता पर । **सिंहासनु** T2;105;4 संगमु ~ सुठि सोहा । **सिंहों** a lion. — KBs281 ~ केरी षोलरी मेंढा पैठर धाए । KBs172 ~ के लेहँडा नहीं साधु न चलैं जमान ।

**सि** [-सा] adj. (f.) resembling; like. — T2;281;4 सब सिय राम प्रीति कि ~ मूरति ।

**सिअनि** [सिलाई] f. stitching; embroidery (with silk). — T1;14;6 ~ सुहावनि टाट पटोरे ।

**सिअर** [शीतल] adj. cool. — P195;2 अधिकौ सूत ~ तन लागा । **सिअरें** chilling (words). — T2;71;4 ~ बचन सूखि गए कैसैं ।

**सिआए** [सिराना] vi. to become cool, or exhausted. — Su3136;0 माधौ नीकी बंदि ~ ।

**सिआणा** [सयाना] adj. having reached years of discretion: knowing; wise. — AN874;7;4;1 हिंदू अन्हा तुरकू काणा दुहां ते गिआनी ~ ।

**सिआनप** [सयानापन] wisdom. — AK340;11;2 नाही देखि न भाजीअै परम ~ एह ।

**सिआने** [see सिआणा]. — AK1124;4;4;2 कहु कबीर जिह रामु न चेतिओ बूडे बहुतु ~ । AK1375;196;2 अनिक ~ पचि गए ना निरवारी

जाइ । AK654;3;1;2 काल ग्रसत सभ लोग ~ उठि पंडित पै चले निरासा ।

**सिआम** [श्याम] adj. dark complexioned:

Kṛṣṇa. — AK727;1;2;2 हकु सचु खालकु खलक मिआने ~ मूरति नाहि । AN718;3;4;1 संतां मधे गोबिंदु आछै गोकल मधे ~ गो । AN718;3;4;2 नामे मधे रामु आछै राम ~ गोबिंद गो ।

ISū1253;8;2;1 ~ सुंदर तजि आन जु चाहत जिउ कुसटि तनि जोक ।

**सिआर** [सियार; शृगाल] a jackal. — T2;158;3 खर ~ बोलहिं प्रतिकूला । **सिआरा** T2;67;4 सिंघबधुहि जिमि ससक ~ । **सिआरु** AK1161;14;2;2 जबही ~ सिंघ कउ खाइ फूल रही सगली बनराइ ।

**सिआल** AK1160;13;4;1 सुआन ~ माइआ महि राता बंतर चीते अरु सिंघाता ।

**सिउँ** [सहित] ppn. (along) with. — 21 in P; P188क कोइ ~ हार चीर अरुझानी जहाँ छुवै तहँ काँट । P194;1 सुनि सो बात रानी ~ चढ़ी ।

P198;6 चाँद सुरुज ~ होइ बिआहू । **सिउ** 84.

**सिकंदर** [P. Sikandar: Alexander (the Great)] Sikandar (for Sikandar Lodi, see Lorenzen:1991, pp. 14-15, 32-35, *passim*). — Kp70;4 बांभन बनीयां जाइ पुकारे साहि ~ पासी । PK7;12 कहै ~ ऐसी बाता हौं तौहि दषौं दोजिग जाता । PK7;6 आंनौ पयादै बात सुनाई स्याह ~ बुलावै भाई । PK7;7 मोहि ~ काहै जानै । PK8;4 सुनत ~ उठौ रिसाई मानौं घत अगनि मै बाई । PK9;2 पीछैं साह ~ दीठा ।

**सिक** [see Shackle:1981, p. 47] f. desire. — Dp154;2 पसां पाक दीदार केला ~ असांजी ल्हाहिडे । Dp155;2 आहे ~ दीदार केला पिरी पूरा पसां ।

**सिकता** f. sand. — T7;122क बारि मथें घृत होइ बरु ~ ते बरु तेल ।

**सिकदार** Sikander (Alexander; see सिकंदर): ruler. — Ks15;64 रांवन सरिषा चलि गया लंका का ~ । **सिकदारा** AK793;5;1;1 एकु कोटु पंच ~ पंचे मागहि हाला ।

<sup>1</sup>**सिकली** [A.-P. *ṣayqalī*] polished (as a mirror). — KBp86;9 कहैं कबीर गुरु ~ दर्पन हरदम करहु पुकारा ।

<sup>2</sup>**सिकली** [A. *siqlāt*, *siqillāt*; see Gupta:1969, p. 161, n. 1: सिकलात] the covering, or canopy over the camel-litter in which ladies travelled. — Kp29;1 दे मुहरा लगाम पहरांड ~ जीन गगन दौरांड ।

**सिकलीगर** [A.-P. *ṣaykal-gar*: a polisher and *ṣaql-gar*] a person sharpening the edge of a sword, or knife. — KBs160 गुरु ~ कीजिए मनहि मसकला देए । Ks1;8 गुरु ~ कीजिए ग्यान मसकला देइ ।

**सिकस्ता** [शिकस्त; P. *ṣikasta*] adj. broken; defeated. — Dp258;3 मैं ~ दरगहि तेरी हरि हजुरी तू कहिये । R65;0 षालिक ~ मैं तेरा दे दीदार उमेदगार बेकरार जीव मेरा ।

**सिकां** [see सिक] strong desire. — Dp154;1 साई ~ सडकेला गुझी गाल्ह सुणांइडे ।

**सिकार** [शिकार] hunting. — PA1;8 अंगद ~ षेलि ग्रहि आयौ ।

**सिकारी** [शिकारी] hunter. — KBp23;1 मच्छ ~ रमै जंगल में सिंह समुद्रहि झूला ।

**सिक्षा** [शिक्षा] f. teaching. — Sus1;102 सुन्दर सदगुरु हैं सही सुन्दर ~ दीन्ह । Sus25;36 एक किनारे आइ करि सब कौं ~ दीन ।

**सिखंड** [शिखंड] a peacock's tail. — N3;43 नाचत सुभग ~ डुलत यौं गिरिधर पिय की मुकुट लटक ज्यौं ।

**सिखंडिज** adj. born from शिखंडी (Śiva, Viṣṇu, or Brahmā?; see also आंगिरस). — N69;119 धिषन ~ आंगिरस सुराचार्य गुरु जीव ।

**सिखंडी** [शिखंडी] Śiva. — N63;31 नीलकंठ केकी बरहि सिखी ~ होइ ।

<sup>1</sup>**सिख** [शिष्य] disciples. — AK1369;96;1 कबीर ~ साखा बहुते कीए केसो कीओ न मीतु ।

<sup>2</sup>**सिख** [शिक्षा] instruction; precept. — 91; N236;32 बहुरि कहति अस लड़कि न कीजै लरिकहि तनक कछू ~ दीजै । T1;182;1 दीन्हों ~ बलु बयरु बढ़ावा ।

<sup>3</sup>**सिख** [शिखा; see also नख-नख-सिख] peak; head. — T1;234;2 नख ~ देखि राम कै सोभा ।

**सिखइ** [सीखना] vt. to learn; practise. — T2;41;2 जनु कठोरपनु धरें सरिरू ~ धनुषबिद्या बर बीरू ।

**सिखइअ** [सिखाना] vt. to teach. — T2;314;4 तजि सकोच ~ अनुगामी ।

**सिखर** [शिखर] peak; summit (of a mountain). — 25; P213;6 साएर उपटि ~ गा पाटी । P396;3 ~ टूट तस डहन डोलावा ।

**सिखरन** [शिखरन; श्री-खंड] a sweet (curd and cheese, with sugar, almonds, saffron and cardamom). — P550;4 ~ सोंधि छनाई गाढ़ी जामा दूध दहिउ सिउँ साढ़ी ।

**सिखरि** [शिखर] peak; top. — AK1372;150;1 ऊच भवन कनकामनी ~ धजा फहराइ । IT695;1;4;1 अंम्रित ससीअ धेन लछिमी कलपतर ~ सुनागर नदी चे नाथं ।

**सिखलाई** [सिखाना] vt. to teach. — AN873;3;1;3 नर ते सुर होइ जात निमख मै सतिगुरु बुधि ~ ।

**सिखलाऊँ** N309;8 अब देखौ कैसी ~ गोकुल गाँवहि खोदि बहाऊँ । **सिखव** T1;155;2 नृप हित हेतु ~ नित नीती ।

**सिखवनु** [शिक्षा] teaching; instruction. — T2;62;1 सुंदरि ~ सुनहु हमारा ।

**सिखवहिं** [सिखाना] vt. to teach. — T1;334;3 नारि धरम ~ मृदु बानी ।

<sup>1</sup>**सिखा** [शिष्य] disciple. — AK1372;158;1 कबीर साचा सतिगुरु किआ करै जउ ~ महि चूक ।

<sup>2</sup>**सिखा** [शिखा] tongue (of flame). — T3;46ख दीप ~ सम जुबति तन मन जनि होसि पतंग । T7;118;1 सोहमस्मि इति वृत्ति अखंडा दीप ~ सोइ परम प्रचंडा ।

<sup>3</sup>**सिखा** [सीखना] vt. to learn. — P145;7 हातिम करन दिया जौं ~ । P380क चलने कहँ हम औतरीं औ चलन ~ हम आइ । P448;6 ~ काँवरू पादित टोना ।

**सिखाइ** [सिखाना] vt. to teach. — T1;187 निज लोकहि बिरंचि गे देवन्ह इहइ ~ । **सिखाई** T1;339;1 बहुविधि भूप सुता ~ । **सिखाई** 3 in T; N131;157 यह छलबिद्या कहौ कौन पिय तुमहिं ~ । **सिखाए** 3 in T; Ke63;6 भोरही आवनु कीनो किनहू ~ । **सिखाये** N190;154 कमल नैन प्रापति उपाइ सब लोक ~ । **सिखायो** T6;108;3 बेगि बिभीषन तिन्हहि ~ । **सिखाव** T1;327छ2 लहकौरि गौरि ~ रामहि । **सिखावत** 4; Ke88;3 तान मान संगीत ~ ।

**सिखावन** [शिक्षा] teaching. — 6; P75;3 का मैं मरन ~ सिखी । T2;111 तब रघुबीर अनेक बिधि सखहि ~ दीन्ह । T2;230;2 भरतहि समर ~ देऊँ । **सिखावनु** 8 in T.

**सिखावहिं** [सिखाना] vt. to teach. — 3 in T; **सिखावहु** T6;61;8 उठि किन मोहि ~ भाई । **सिखावा** 2 in T; **सिखावै** N164;198 य फल फिरि धर्म ~ । N324;96 फल फिरि बहुरि ~ ।

**सिखावौ** N188;113 तुम प्राननाथ फिरि धरम ~ ।

**सिखिनि** [शिखिन] a peacock. — T1;295;2 प्रेम प्रफुल्लित राजहि रानी मनहुँ ~ सुनि बारिद बानी ।

**सिखिहि** [सीखना] vt. to learn. — T6;34;3 मूढ़ ~ कहँ बहुत झुठाई ।

<sup>1</sup>**सिखी** [शिखिन] a peacock. — N63;31 नीलकंठ केकी बरहि ~ सिखंडी होइ ।

<sup>2</sup>**सिखी** [शिखा] f. tongue (of a flame). — N82;313 पावक बन्हि दहन जलन ~ धनंजय होइ ।

<sup>3</sup>**सिखी** [सीखना] vt. to learn. — P75;3 का मैं मरन सिखावन ~ आएऊँ मरै मीचु हुति लिखी । **सिखे** 6; P11;5 भए धरमी जो पाढित ~ । T2;303;2 सकुचत बोलत बचन ~ से ।

**सिग** [सिगर; S. समग्र] adj. all. — N120;104 धुनि सुनि मोही राधिका औ ब्रज की ~ नारि । **सिगरी** adj. (f.) all; entire. — P15;3 भइ अहान ~ दुनिआई । PP32;8 ~ सौज रही घर माही । **सिगरे** 6; N20;416 बन बन फूले फूल सुहाये मानों ~ लोग हँसाये । **सिगरौ** N308;49 जेतिक भोजन ब्रज तैं आयौ गिरि रूपी हरि ~ खायौ ।

**सिगार** [शृंगार] adornment; ~ **करना** to dress or to adorn oneself (woman). — Kp253;2 कीयौ ~ मिलन कै ताई अजहूँ न मिले राजा रांम गुसाई । **सिगारे** adornment. — Kp327;2 राती षांडी देषि कबीरा देषि हमारे ~ ।

**सिघ** [सिंह] a lion. — Gp56;1 गईयां बपडी ~ न घेरै मृतक पसू सूद्र कूँ उचरै ।

**सिङ्गार** [शृंगार] ornament; ~ **लेना** to put on ornaments. — HK103 बिबिधि ~ लिये आगैं ठाढी । adornment; ~ **करना** to adorn (each other). — HK13 एक समें एकान्त बन में करत ~ परस्पर दोई । to decorate (oneself). — HK56 किसोर कुँमकुँम कौ ~ किये ।

**सिचाण** [सचान] a falcon. — Kp177;0 सून मंडल मै घर कीया जैसैं रहै ~ ।

**सिचाई** [सिंचाना] vt. to cause to be irrigated; shower. — Su613;3 अनेक रंग पट परत पावडे बीथी सुमन सुगंध ~ । **सिचाई** to water. — Kp251;4 अंग्रित ले ले नीब ~ कहै कबीर वाकी बांनि न जाई । **सिचाये** to spread (a scent). — PP7;1 मंगल कलस बिचित्र बनाये मंदिर सकल सुगंधि ~ ।

**सिचाणै** [सचान] a falcon; cont. Death. — Gp20;1 ऊँट ~ जब ग्रह्यौ ।

**सिचिये** [सींचना] vt. to water. — KBp63;1 जोतिये न बोइये ~ न सोई डार पात बिनु एक होई ।

**सिच्छा** [शिक्षा] f. teaching. — N132;193 सुत अपने कौ देत हो ~ दंड बैधाइ ।

**सिजदा** [A. *siġda(t)*: adoration, prostration] bowing the forehead to the ground (in prayer to Allah). — Ds15;41 चंद सूर ~ करें नांव अलह का लेइ । Ds20;17 सफाती ~ करै जाती वेपरवाह । Ds24;36 तब साहिब कौँ ~ कीया जव सिर धर्या उतारि ।

**सिजा** [सेज; शय्या] f. a bed. — Ke3;32 नवल कुअर नव लाडुली सुख ~ किओ सैन । Ke3;36 सुख ~ किओ सैन मैं मुरछावहीं ।

**सिजीवनि** [संजीवनी] f. a life-giving herb. — Hp52;0 जेन रे जपि ~ रांम ।

**सिज्जा** [सेज; शय्या] f. a bed. — N67;97 कसिप तल्प ~ सयन संवेसन सयनीय । **सिज्या-दान** to give away a bed. — Np91;4 अस्वदान गजदान भोमिदान कन्यादान ग्रिहदान ~ दान दीजै ।

**सिझाइआ** [सिझाना?] vi. to be boiled, or burnt: be captured (of a fortress). — AK1161;17;4;2 ब्रह्म अग्नि सहजे परजाली एकहि चोट ~ ।

**सिणगार** [शृंगार] adornment; ~ **करना** to adorn. — Ds8;29 दादू पंच अभूषन पीव करि सोलह सबही ठांव सुंदरि यहु ~ करि ले ले पीव का नांव । Kp397;3 लिछमी कोटि करै ~ ।

**सित** [श्वेत] adj. white. — 8; H73;3 बंक निसंक चपल अनियारे अरुन स्याम ~ रचे कहाँ तैं । T1;232;1 बिलोक मृग सावक नैनी जनु तहँ बरिस कमल ~ श्रेनी । Su3487;1 पहिरै बसन अनेक बरन तन नील अरुन ~ पीत । **सित-असित** white

and black. — Gc3 रक्त पीत ~ लसित अंबुज वन शोभा । **सितासित** T2;204;2 सबिधि ~ नीर नहाने दिए दान महिसुर सनमाने ।

**सितकार** [सीत्कार] drawing in of the breath (in ecstasy, or in pain). — N10;194 लै ~ सखिहि घुरि गई सहचरि निरखि ससंकित भई । **सितकारा** N2;31 ज्यों तिय सुरति समै ~ निरफल जाहि बधिर भरतारा ।

**सितलाई** [शीतलता] f. coolness. — T5;5;1 गोपद सिंधु अनल ~ ।

**सिताब** [P. *śitāb*] adv. quickly. — AK792;3;1;2 किआ तै खटिआ कहा गवाइआ चलहु ~ दीबानि बुलाइआ ।

**सिथल** [शिथिल] adj. 1. loose; loosened. — 8; H15;5 रहसि रमी छबीले रसन बसन ढीले ~ कसनि कंचुकी उर राती । 2. slack, or drooping (eyebrow). — H8;3 ~ पलक मैं उठत गोलक गति बिधयौ मोहन मृग सकत चलि न री ।

3. languorous; unsteady; worried. — Ke16;3 कर मीझत अरु देत झंभाई ~ मधुर मुख बैन । Ke15;2 निसा बिहार ~ मनमथ भए अरुन नैन अरसात । **सिथल-गति** languid gait. — H33;3 डगमगात पग परत ~ परसत नष ससि छोर ।

**सिथिल** 1. loose; loosened. — 5; G19;10 विवस भूषण वसन ~ रसना कसन शरण आई जवहि नाग नारी । Su642;7 सम काननि तरल तरौन बेनी ~ गुही । 2. slack, or drooping (eyebrow). — Su3301;1 ~ भौंह नु गए मदन गुन रहे कोकनद बान बिसारे । 3. tired. — 27; N55;280 जब अति ~ होति सुकुमारा टेकत चलै बारिधर धारा । T1;346;1 चलहिं न चरन ~ भए गाता ।

4. overcome with emotion. — T1;337;3 भई सनेह ~ सब रानी । **सिथिलित** loosened (like hair). — Su3277;2 ~ केस सुदेस देषियत ।

**सिदक** [A. *ṣidq*] truth; sincerity. — 5; Ds19;30 दादू ~ सबूरी साच गहि स्यावति राषि अकीन । Ds19;44 दादू के दिल ~ सौं भावे दिन कूं रात । **सिदिक** P12;2 अबाबकर सिद्दीक सयाने पहिलइ ~ दीन ओई आने ।

<sup>1</sup>**सिद्ध** [सीधा; S. अ-सिद्ध] uncooked grain (as given to Brahmins, or to wandering

ascetics). — T1;333;2 जहँ जहँ आवत बसे बराती तहँ तहँ ~ चला बहु भाँती ।

<sup>2</sup>**सिद्ध** adj. perfect; accomplished; m. a person with (8) yoga powers; saint. — 111; KBr3;5 प्रगटे ~ साधक सन्यासी ये सब लाग रहे अविनासी । P20;4 सैयद महम्मद के ओइ चेला ~ पुरुष संगम जेहिं खेला । Sup157;3 ब्रह्मादिक पुनि पार न पावै मुनि जन षोजतु हारे साधक ~ मौन गहि बैठे पंडित कहा बिचारे । **सिद्धन्ह** (pl.) a saint; ascetic. — P22;5 सेख बड़े बड़ सिद्ध बखाने कइ अदेस ~ बड़ माने । P386;6 ~ दरब आगि कै थापा कोई जरा जारि कोई तापा ।

**सिद्ध-गोटिका** [सिद्धि-गोटिका] a pill of mercury (giving the “perfection”, *siddhi*, of flying in the air etc). — P314;5 ~ दिस्टि कमाई पारैं मेलि रूप बैसाई । **सिद्धि-गोटिका** P217;1 ~ राजैं पावा औ भै सिद्धि गनेस मनावा । P294;5 ~ जापहँ नाहीं कौनु धाँतु पूँछहु तेहि पाहीं ।

<sup>1</sup>**सिद्धहि** [सिंधु] ocean. — Kp369;2 मोहि तोहि कीट भ्रंग की नांइ जेसें ~ बूंद समाइ ।

<sup>2</sup>**सिद्धहि** [सिद्ध] (pl.) a saint. — KBr69;3 कच्चा ~ माया प्यारी । P212;3 ~ संग होइ नहिं छाया ~ होइ न भूख औ माया । **सिद्धन** (pl.). — Sup120;4 घट भीतरि है रस भोगी गोदावरि गोरष जोगी घट भीतरि ~ मेला घट भीतरि आप अकेला ।

**सिद्धान्त** [सिद्धान्त] reliable doctrine; conviction. — 8; Sup166;2 सुन्दरदास कहै जन तेई राषत बात ~ की । **सिद्धांत** Sus29;50 ब्रह्म बिना दूजा नहीं सबकौ यह ~ । T7;122क बिनु हरि भजन न भव तरिअ यह ~ अपेल । **श्रुति-सिद्धांत** Vedic doctrine. — T1;109 बरनहु रघुबर बिसद जसु ~ निचोरि ।

**सिद्धि** f. 1. perfection (see अष्ट-अष्ट-सिद्धि). — 39; KBr82;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो योगिन ~ पियारी । 2. success (in attainment). — T2;208 राम भगति रस ~ हित भा यह समउ गनेसु । 3. goal. — T2;289;4 साधन ~ राम पग नेहू मोहि लखि परत भरत मत एहू ।

**सिद्धि-गोटिका** [-गोटिका] a pill of mercury [पारद] (giving specific powers; see *Padmāvata*, p. 209, n. 1; p. 285, n. 5; p. 313, n.

5). — P217;1 ~ राजैं पावा औ भै सिद्धि गनेस मनाव्वा । P294;5 ~ जापहैं नाहीं कौनु धाँतु पूँछहु तेहि पाहीं । **सिद्धि-दाइक** bestower of all success. — N157;42 सकल ~ नाइक पै सब बिधि पाऊँ । **सिद्धि-प्रद** T1;35;3 सब बिधि पुरी मनोहर जानी सकल ~ मंगल खानी । 4. [see <sup>2</sup>सिद्धि; for 8.4 million *siddhas*, see Dvivedī:1966, pp. 31-34] a *siddha*. — KBs255 षट दरसन संसय परा लष चौरासी ~ ।

<sup>1</sup>**सिध** adj. perfect; accomplished; m. a person with (8) yoga powers; saint. — AK1350;5;1;2 ~ समाधि अंतु नही पाइआ लागि रहे सरनाई । Dp360;3 ~ साधिक रहे ल्यौ लाई । Kp396;4 ~ साधू पैकंबर हुवा जपै सु एक भेष जु जुवा अपरंपर का नांव अनंत । Sus21;24 ~ साधिक जोगी जती नाइ रहे मुनि सीस । **सिध-बर** [सिध-वर] a great saint. — N311;49 मुनिबर सुरबर ~ जिते बरषत कुसुम भरे मुद तिते ।

<sup>2</sup>**सिध** f. 1. perfection (see अष्ट>अष्ट-सिधि). — AK1375;202;2 खट दरसन संसे परे अरु चउरासीह ~ । Hp33;4 ए नव नाथ ~ चौरासी प्रेम भजन करि पावै । 2. success. — KBp57;2 जो सनिपात रोगिया माटै सो साधन ~ पाई ।

**सिधउरा** [सिधोरा; also सिंदूरा] a box for keeping *sindūra* (see सिंधौरा). — AK1368;71;2 मरने ते किआ डरपना जब हाथि ~ लीन ।

**सिधरिहहिं** [सिधारना] vi. to go; depart (from this life). — T6;3;1 जे रामेस्वर दरसनु करिहहिं ते तनु तजि मम लोक ~ ।

**सिधां** [see <sup>1</sup>सिध]. — Gp61;1 जहां अनंत ~ मिलि आरती गाई तहां जम की बाच न नैडी आई । Gs196 गिगनि मंडल मैं गाय बियाई कागद दही जमाया छाछि छांणि पिंडता पीवीं ~ माषण पाया ।

**सिधाई** [सिधारना] vi. 1. to set out; depart. — P189;5 रथन्ह चढ़ीं सब रूप सोहाई लै बसंत मढ़ मंडप ~ । P227;7 तुम्ह बसंत लै तहाँ ~ देव पूजि पुनि ओपहैं आई । 2. depart (from this life). — P518;7 जूझे बीर लिखौं कहैं ताई लै आछरि कबिलास ~ । **सिधाई** to go. — T1;266;4 बलु प्रतापु बीरता बड़ाई नाक पिनाकहि संग ~ । T6;100;1 पुनि त्रिजटा निज भवन ~ । **सिधाए** 51; **सिधाना** to go away. — AK480;18;1;2 पारब्रह्म

परमेसुर माधो परम हंसु ले ~ । **सिधाये** 5; **सिधायो** T6;117;2 बहुरि बिभीषन भवन ~ । **सिधायौ** Su2507;1 मानहु तिहि अभिमान सुपत भए पलटौ दैन ~ । **सिधारत** HK5 इत उत काहे कौं ~ औषिन आगैं हीं तू आव । **सिधारा** P248;4 काल कादि जिउ लेइ ~ । **बैकुंठ** ~ to die. — T3;9;1 अस कहि जोग अग्नि तनु जारा राम कृपाँ बैकुंठ ~ ताते मुनि हरि लीन न भयऊ प्रथमहिं भेद भगति बर लयऊ । **सिधारि** to go. — Su4341;2 मंदौ पस्यौ ~ अनत लै यह निरगुन मत तेरौ ।

**सिधारिआ** AR875;2;4;2 निंदकु सोधि साधि बीचारिआ कहु रविदास पापी नरकि ~ जोडु ।

**सिधारी** 4; P379;4 अगम पंथ परदेस ~ न जनहु कुसल कि बिथा हमारी । **सिधारे** 8; **सिधारे** 3; **सिधारो** 2; **सिधार्ये** to go. — Ke42;3 बुरी करोंगी जौ फिरि आई जिहि सों भयो हितु तिपि ~ ।

**सिधावहिं** P376;7 देहु देवस सैं कुसल ~ दीरघ आउ होइ पुनि आवहिं । **सिधावहीं** T7;130छ2 कलि मल मनोमल धोइ बिनु श्रम राम धाम ~ ।

**सिधावहु** P612;3 चढहु सुखासन मँदिल ~ ।

**सिधावा** P581;5 अगम पंथ पिय तहाँ ~ जो रे जाइ सो बहुरि न आवा । **सिधावौं** P140;7 यहै बहुत जो बोहित पावौं तुम्हें सिंचल दीप ~ ।

**सिधि** [see सिद्धि; see also <sup>1</sup>नव>नव-निधि, and अष्ट-सिधि] f. 1. supernatural power(s); success. — 94; AK324;4;2 मूड मुंडाए जो ~ पाई मुकती भेड न गईआ काई । Dp162;2 रिधि नैं ~ नैं राज रूडौ नहीं । Dp293;1 रिधि न मांगूं ~ न मांगूं । KBp38;1 चुंडित मुंडित मौन जटाधारी तिनिहैं कहाँ ~ पाई । Kp159;2 का ~ साधि सषा सिरि वांधैं का जलि पैसि हुतासन सांधै । Kp156;2 ~ साधिक कहैं हम सिधि पाई राम नाम विन सवै गमाई । (first stage of) mastery. — Su4288;1 प्रथम ~ पठई हरि हम कौं आयौ ग्यान अगाड । 2. Siddhi (N. of a female attendant of Gaṇeśa: success). — Ke118;7 रिधि ~ तेरे द्वारे ठाढी लछमी गोली ।

<sup>1</sup>**सिधैं** [see सिद्धि] success. — Gs181 नाद बिंद है फीकीसिला जिहिं साध्या ते ~ मिला ।

<sup>2</sup>**सिधैं** [see <sup>1</sup>सिध]. — Dp333;1 महादेव मुनि देवते ~ दा बिश्राम वे । **सिधौं** Ds2;105 दादू कहाँ था गोरष भरथरी अनंत ~ का मंत ।

**सिन्यासी** [संन्यासी] one who has renounced the world; ascetic. — Dp181;1 को पंथ सोफी सेवडे को ~ माता । Kp196;0 अवधू अगनि जरै कै काठ पूछौ पंडित जोग ~ सतगुर चीन्हौ बाट ।

**सिफतां** [सिफत; A. *ṣifat*] f. quality; attribute; ~ करना to praise. — Ds4;131 दादू आब आतस अरस कुरसी सूरते सुबहान सिरर ~ करद वूदम मारिफत मुकाम । **सिफति** Kp81;2 अवलि आदम पीर मुलानां तेरी ~ करि भये दिवानां । S19स105 नारी चोरी दरोग थैं डरैं सिरजनहार की ~ करैं । Sup196;3 पवन अकाश जहां तहां सब मैं ~ तुम्हारी । Sup197;4 ~ तुम्हारी सांझया सुन्दरदास बषानै ।

**सिबि** [शिवि] Śivi (a king in the *Purāṇas*, famous for his generosity). — T2;48;3 ~ दधीचि हरिचंद कहानी । T2;95;2 ~ दधीचि हरिचंद नरेसा । T2;30;4 ~ दधीचि बलि जो कछु भाषा ।

**सिबिका** [S. शिविका; पालकी] f. a palanquin. — T1;300;2 बाहन अपर अनेक बिधाना ~ सुभग सुखासन जाना । T1;348;4 ~ सुभग ओहार उघारी । T2;187;4 ~ सुभग न जाहिं बखानी । T6;108;4 ~ रुचिर साजि ।

**सिमरण** [see सुमिरन]. — PD6;1 साचै मन ~ करै राम जना सुं हेत ।

**सिमरत** [see सुमिरना]. — AK1370;112;2 इआ सुख ते भिख्या भली जउ हरि ~ दिन जाहि । AK1374;186;1 कबीर अलह की करि बंदगी जिह ~ दुखु जाइ । AR487;5;1;2 हरि ~ जन गए निसतरि तरे ।

**सिमरन** [see सुमिरन]. — AK692;5;1;2 राम नाम ~ बिनु बूडते अधिकाई । AK971;9;1;3 अइसा सिमरनु करि मन माहि बिनु ~ मुकति कत नाहि । AK1162;17;6;1 भगवत भीरि सकति ~ की कटी काल भै फासी । AN874;5;3;2 ~ द्रोपद सुत उधरी गरुतम सती सिला निसतरी । Np206;6 ~ द्रौपद सुत ऊधरी गरुतम सती सिला निसतरी ।

**सिमरनि** (f.). — AK476;3;2;2 पंच मारि पावा तलि दीने हरि ~ मेरा मनु तनु भीने । AK971;9;1;1 जिह ~ होइ मुकति दुआरु । AK971;9;2;1 जिह ~ नाही ननकारु मुकति करै उतरै बहु भारु । AK971;9;3;1 जिह ~ करहि तू केल दीपकु बांधि

धरिओ बिनु तेल । AK971;9;4;1 जिह ~ तेरी गति होइ सो सिमरनु रखु कंठि परोइ । AK971;9;5;1 जिह ~ नाही तुहि कानि मंदरि सोवहि पटंबर तानि । AK971;9;6;1 जिह ~ तेरी जाइ बलाइ जिह ~ तुझु पोहै न माइ । AK971;9;8;1 जिह ~ नाही तुझु भार सो सिमरनु राम नाम अधारु । **सिमरनी** AK1364;1;1 कबीर मेरी ~ रसना ऊपरि रामु । **सिमरनु** 30.

**सिमरहि** [see सुमिरना]. — AK1159;9;1;2 इस देही कउ ~ देव सो देही भजु हरि की सेव । **सिमरहु** 4; AK1124;6;2;2 कहतु कबीरु नामु की न ~ जनमु अकारथु जाइ । **सिमरि** AK692;5;1;1 राम ~ राम ~ राम ~ भाई । **सिमरिओ** AK1105;1;3;4 निंदा करते जनमु सिरानो कबहु न ~ रामु । **सिमरीअै** AK1373;163;1 कबीर काम परे हरि ~ अइसा सिमरहु नित । **सिमरु** AK1106;1;1;1 रामु ~ पछुताहिगा मन । **सिमरै** 6; AK1373;160;2 ओह मांग सवारै बिखै कउ ओह ~ हरि नामु ।

**सिमिति** [सिमटना] vi. to contract. — N147;112 तब हरि के मन नैन ~ सब श्रवननि आये । N162;162 तब हरि के मन नैन ~ सब श्रवननि आये । N162;164 पिय के अँग अँग ~ मिले छबिले नैननि तब । N82;311 साइक घाइ पिराइ पुनि ~ सरीर मिलाइ । **सिमिटे** to gather. — Su610;11 ~ ब्रिक गोमाय गी गन काक कंक ज्यौनारी ।

**सिम्रिति** [स्मृति, q.v.] recollection: *Smṛtis*. — AK477;5;4;1 बेद पुरान ~ सभ खोजे कहू न ऊबरना । AK481;20;1;1 कहा सुआन कउ ~ सुनाए कहा साकत पहि हरि गुन गाए । AK1193;1;2 दुतीआ मउले चारि बेद सिम्रिति मउली सिउ कतेब । AK329;30;1;1 बेद की पुत्री सिम्रिति भाई सांकल जेवरी लैहै आई । AK334;53;1;1 सुरति सिम्रिति दुइ कंनी मुंदा परमिति बाहरि खिथा । AK691;1;3 चारि बेद अरु सिम्रिति पुरानां । AR875;2;2;2 सगली सिम्रिति स्रवनी सुनै करै निंद कवनै नही गुनै ।

**सियँ** [see सीतहि>सीता, q.v.] f. Sītā (daughter of king Janaka). — 22 in T; T1;306;4 जानी ~ बरात पुर आई । **सिय** 288 in T; N59;350 ज्यों श्री राम चले बन घन मैं ~ के चलत कहत यौं मन

में । N59;353 रे दंडकबन नियरे आउ चलि न सकति ~ कोमल पाउ । P232क तब लगि भुगुति न लै सका रावन ~ एक साथ । P306;5 एहि भेस रावन ~ हरी । **सिय-नाहू** [सिय-नाथ] husband of Sītā. — T2;24;3 सेवक हम स्वामी ~ । **सिय-पति** T2;178;1 हित हमार ~ सेवकाई । **सिय-रवनू** [सीता-रवन; सीता-रमण] Sita's lord. — T2;227;1 बहुरि सोचबस भे ~ ।

**सियर** [शीतल] adj. cold; cool. — P336;3 पदुमावति तन ~ सुबासा नैहर राज कंत कर पासा ।

**सियरा** [सियार; शृगाल] a jackal; cont. u.v.: society, or people. — Kp199;2 बंबूर की डरियां बनसी लैहूं ~ भौंकि भौंकि षाई ।

**सियरि** [शीतल] adj. cold; cool. — P335;7 धनि ससि ~ तपै पिउ सूरू । P337क पौन झरक्के हिय हरख लागै ~ बतास । P349;6 ~ अगिनि बिरहिन हिय जारा । **सियरे** N26;557 तब हीं भोर के लच्छन भये तार हार ~ है गये । N32;80 चंदन चंद तौ तिन कौं ~ जिन कौं नैद नंदन पिय नियरे । **सियरे-सियरे** N300;63 जिन के तरहर ~ फल पियरे-पियरे अरु नियरे ।

**सियहि** [see सीतहि>सीता, q.v.] f. Sītā (daughter of king Janaka). — 3 in T; PP31;24 समाचार सब ~ सुनाए जब तैं गये बहुरि ग्रह आयें । **सिया** Su613;4 ~ सहित तुम बसहु बंधु हित इहि पुर सदा सूर के साई ।

**सियाना** [सयाना] adj. wise. — Np180;2 चंदण सीतल कौणें कैला पैल ~ दिढ कौणें कैला ।

**सियार** [सियार; शृगाल] a jackal (as a metaphor for the mind). — KBp52;2 नित उठि सिंह ~ सो डरपे अद्भुत कथो न जाई । KBp95;1 नित उठि सिंह ~ सो जूझै । S57P11;4 ए आवध सुणि संमझि षिलार रे जन रजब उठि होहु ~ रे । **सियारा** KBp70;0 पसु के मांसु भच्छे सब कोई नरहि न भच्छे ~ जी । **सियाल** Ds13;83 दादू सूकर स्वान ~ सिंघ श्रप घट माहि कीडी कुंजर जीव सव पंडित जाणें नाहिं । Kp457;3 मैं स्यंघ बाघ सूकर ~ षग अंड जोनि सारस मराल ।

**सियाला** [शीत-काल] the cold season. — P340;1 रितु हेवंत संग पीउ न पाला माघ फागुन सुख सीउ ~ ।

**सियै** [सीना] vi. to stitch together. — Su4735;2 ससि संका निसि जालनि कै मघ बसन बनाइ ~ ।

**सियौ** to string, or lock together (a chain). — Su3150;1 अपनै कर करि सांकर सारी संधि संधि साधि ~ ।

**सिर** head; crown; summit; cont. life. — 865; 1. in the *brahmarandhra* (see <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — AK1159;10;2 पछम दुआरै सूरजू तपै मेर डंड ~ ऊपरि बसै । 2. (no) head (and horn). — KBp88;3 ~ और सौंग कछू नहिं वाके पूँछ कहां वह पावै । 3. hood (of the cobra from whom the jewel has been removed). — Su3838;2 जा की मणि ~ तै हरि लीजै कहा करै अहि मूक । (of Śeṣa). — Su602;2 शोभित सिंधु सेस ~ कंपित पवन भयौ गति पंगु ।

4. beginning (section of a *caupara* game). — P313;3 ~ सौं खेलि पैत जिउ लावौं । 5. head (of a spear). — P636;4 उठी आगि ~ बाजत खाँडा । [see करवत]. — Sup42;1 कोरु ~ परि करवत धारै कोरु हीम गरे हैं कोरु झंपापात लेइ करि सागर बूडि मरे हैं । ~ **कूटना** to beat one's head (in despair); lament one's fate. — Ks17;6 गगन मंडल आसन किया काल रहा ~ कूटि । Ks32;15 राई घटै न तिल बडै जौ ~ कूटै कोइ । ~ **चढना** to load on one's head. — Ks21;29 कोटि करम ~ परि चढै चेति न देषै भरम । ~ **जाना** to lose one's life. — Ks14;21 जौ हारौं तौ हरि सवां जौ जीतौं तौ डाव पारब्रह्म सौं षेलतां जौ ~ जाइ त जाव । ~ **देना** to give one's life. — Ks14;40 ~ दीन्हें जो पाइअै तौ देत न कीजै कानि सिर के सांटे हरि मिलै तऊ हानि मत जानि । Sup20;2 सुंदरदास मिलै अबिनाशी दंड काल ~ दीजिये । ~ **धडना** to hang one's head (on a stake). — Ks14;36 धड सूली ~ कंगुरै तऊ न बिसरौं तुज्झ । ~ **धरना** to take on the head: to treat respectfully. — P639;6 सूरुज कँवल आनि ~ धरा । ~ **नयना** to bow the head. — Su3433;2 जान्यौ नाही कवण एक रस जिहि ~ सहज नयौ । ~ **पहुँचाना** to offer one's head. — P637क गोरा परा खेत महुँ ~ पहुँचावा बान । ~ **फोडना** to break the head. — Kp213;1 विन परतीतै पाती तोड़ै ग्यान



विनां देवलि ~ फोड़ै । Ks30;22 काम करम की केचुली पहिरि हुआ नर नाग ~ फोरै सूझै नहीं कोइ आगिला अभाग । ~ **मारना** to beat the head: weep. — P411;4 बहुतन्ह ऐस रोइ ~ मारा हाथ न रहा झूठ संसारा । ~ **सौपना** 1. to dedicate one's life. — Ks14;25 अब तौ जूझां ही बनें मुडि चालां घर दूर ~ साहिब कौं सौपतां सोच न कीजै सूर । 2. to pawn one's head. — Ks14;34 ~ सौपै सोई पिअै नातर पिया न जाइ । ~ **आरा सहना** to have a saw on one's neck. — Ks24;13 यह मन दीजै तासुकौं जो सुठि सेवग होइ ~ ऊपरि आरा सहै तऊ न दूजा होइ । **सिर-ऊपर** on the head: 1. being pressed (as by the burden of misfortune, or of a responsibility). — HK8 जौ कछु करै सो करि हमारे ~ । 2. protecting someone. — Ks8;12 जौ ~ तुम धनीं तौ लाषौं मोल कराउं । **सिर-ऊपरै** threatening. — Ks16;28 काल षडा काल षडा ~ ज्यौं तोरणि आया बींद ज्यौं तोरणि आया बींद । **सिर-ताज** 1. the crown on the head: the best. — Dp271;1 साहिब ~ मेरे तूं ही सुलितांना । Dp76;1 मीरां मिहरवान गुसाई तूं ~ हमारा । Ds12;96 दादू माया दासी संत की साषित की ~ । P499;2 सबै तुरुक ~ बखाने तबल बाज औ बाँधे बाने । T1;329 जनवासेहि गवने मुदित सकल भूप ~ । Sup165;4 सुन्दरदास कहै गुरु दादू हैं सबके ~ हीं । **सिर-ताजा** Sup141;4 सुन्दर नाम सकल ~ नाम सकल साधन कौ राजा । **सिर-माला** a garland of skulls (usually worn by Śiva, but here offered by Rāmacandra). — Su601;1 दैत प्रहार पाप फल वर्जित ~ कुल सहित चढैहौं । **सिर-मोर** [सिर-मौर] crown; crest: an eminent person; the best. — T2;299 यों सुधारि सनमानि जन किए साधु ~ । **सिर-मौर** Ds15;85 दादू सोइ जन साधू सिध सो सोई सकल ~ । HK65 प्यारी तू गुननि राइ ~ । N188;114 समझि कहौ पिय बात चतुर ~ कहावौ । P26;6 असुपती क ~ कहावा गजपति क आँकुस गज नावा । **सिर-साटै** [see <sup>3</sup>साटि-साटै] at the cost of one's life. — Ks14;20 हाड गला माटी मिली ~ ब्यौहार । **सिर-के-साटै** Ks14;40 ~ हरि मिलै तऊ हानि मत जानि ।

**सिरनि** [सिर] 1. (on the) head. — N288;49 सोभित ~ कसूँभी खोरी लाल निचोइ मनहुँ रँग बोरी । 2. (on the) summit (of a mountain). — T1;167;4 गिरि निज ~ सदा तून धरहीं । **सिरन्ह** (pl.) head. — T6;86;1 चलत होहिं अति असुभ भयंकर बैठहिं गीध उड़ाइ ~ पर । **सिरन्हि** 5; T6;33;5 गिरिहहिं रसना संसय नाहीं ~ समेत समर महि माहीं । **सिरउ** summit (of a mountain). — T6;14;2 ~ गिरे संतत सुभ जाही मुकुट परे कस असगुन ताही ।

**सिरजंनहार** [see सिरजनहार] the Creator. — 21; **सिरजंनहारा** 9.

**सिरजत** [सिरजना] vt. to create; make. — N319;22 लोक सृष्टि ~ यह माया तुम तैं दूरि मलमई काया ।

**सिरजनहार** [सृजन-हार; सृजन-कर्ता] the Creator. — 142; God (cont. the Lord of maya. According to Vaishnava ideas, maya is the Lord's [*bhagavān*] *śakti*, His creative power. Through His maya, He creates the world and He has made all creatures subject to Her, until He delivers them Himself). — Ks31;9 सांकर हू तैं सबल है माया इहिं संसार ते कयूं छूटे बापुरे जिनि बांधे ~ । **सिरजनहारा** 20; **सिरजनहारु** AK1364;2;2 बलिहारी इस जाति कउ जिह जपिओ ~ । AK1371;133;2 तिसु बिनु दूसरु को नही एकै ~ । **सिरजनहारु** P407;1 ए गोसाईं तू ~ तूँ सिरिजा यहु समुंद अपारु ।

**सिरजना** [सृजन] creation. — P7;4 जहँ लगि सब ताकर ~ ।

**सिरजि** [सिरजना] vt. to create. — Dp39;3 ~ सबनि कूं दीन्हां रे । Ds19;5 ~ सबन कूं देत है सोई हमारा इष्ट । **सिरजिआ** AK1371;140;2 जिनि इहु जमूआ ~ । **सिरजिया** 5; Ds16;47 जिनि यहु सब कछु ~ करि ताही का जाणि । Sup3;3 प्राण पिंड जिन ~ रे सो तो बिसरै दूरि । **सिरजीडा** Dp404;0 सब तैं ~ साहिबजी तूं मोटौ करतार । **सिरजे** 25; **सिरजौं** KBr21;7 मैं ~ मैं मारों मैं जारों मैं षाउँ । **सिरज्या** Dp179;0 जिनि ~ ताहि न बूझै । Dp372;1 तैं ~ नैं तूं प्रतिपाल ।

**सिरदारै** [सरदार; P. *sardār*] being at the head: a chief. — Sup113;3 नेजा धारी निरषि फौज मैं मारै मन ~ रे ।

**सिरर** [A. *śarār*: sparks (pl.)]; Nārāyaṇadāsa:1969, *sākhī* 4.137: शरर] a spark. — Ds4;131 ~ सिफतां करद वूदम मारिफत मुकाम ।

**सिररुह** [S. शिरो-रुह] growing on the head: hair. — N283;52 तपत ताम्र से ~ लसे तब दिखि हलधर रंचक त्रसे ।

**सिरस** [शिरीष] the tree acacia (or mimosa), and its flower (having a delicate flower obviously incapable of piercing a diamond). — T1;258;3 ~ सुमन कन बेधिअ हीरा ।

**सिरहाना** head of a bed. — AK656;11;3;1 खाट मांगड चउपाई ~ अवर तुलाई ।

**सिरा** [सिर] head. — T3;20;छ2;1 रघुबीर बान प्रचंड खंडहिं भटन्ह के उर भुज ~ ।

**सिराइ** [सिराना] vi. 1. to become cool, or peaceful. — Dp390;2 बिरह अगंनि दहत दादू कौं दरसंण परसंण तंनहि ~ । N144;47 इहि बिधि धरि मन धीर चीर अँसुवन ~ कै । Su1116;0 बलि बलि चरित गोकुलराइ दवानल कौ पान कीनौ पिवत दूध ~ । Su796;2 भूली तन प्रतिबिंब बिलोकत सब सुष हदै ~ । to be happy. — T2;123 भव मगु अगमु अनंदु तेइ बिनु श्रम रहे ~ । 2. vt. to make cool, or peaceful: extinguish. — Su4074;1 लोचन द्विदौ ~ सकुन तै मेटि विरह के दाग । **सिराई** 1. vi. to come to the end (of a human birth). — KBr23;5 लालच लागी जन्म ~ । Sup73;2 ऐसैं ही जोबन गयौ ~ । 2. to be finished. — T1;193;4 रूप रासि गुन कहि न ~ । 3. to be soothed (of the eyes). — Ke35;8 केवलजन लाल मिल्यें निरखि नैन ~ । PP34;27 बहुरि चली टोडै महि आई स्वांमीं भेटे आंषि ~ । 4. to be cooled. — Kp255;1 बिरह अग्नि तन दीयौ जराई बिन दरसंनि क्यूं होइ ~ । N17;360 पानी हौइ तौ जाइ ~ घी सीची किन आगि ~ । to be cooled; cont. to come to an end (as at the end of a ceremony the deity is cooled with water,

thus signifying the end of the *pūjā*; see *Padmāvata*, p. 358, n. 2). — P357;2 तिल तिल बरिस बरिस बरु जाई पहर पहर जुग जुग न ~ । P574;3 पथ चलें पै पंथ ~ । 5. vt. to erase (the effects of karma). — KBp110;0 कर्म का लिषा मिटै धौ कैसे जुग कोटि ~ । **सिराए** to make cool. — Su3961;2 उर मयंक मकरंद कंद डर दाहक गरल गंवाए प्रीतम अंग संग बिनु सुंदरि संचि संचि सीचि ~ ।

**सिराजी** [A.-P. *sirāḡī* lustrous, shining] adj. bright; white (or, a partic. kind of horse; see *Padmāvata*, p. 520, n. 4). — P496;4 अबलक अबरस अगज ~ चौधर चाल समुंद सब ताजी ।

**सिराडै** [Raj. सराड़?] running fast (as a horse). — Hp30;1 स्याम ~ चाबक चरचा पाछैं पांडूं पडता ।

**सिराणां** [सिराना] vi. to become tired. — Kp26;0 नालि करंम नहीं उबरे मैं बुणकर ~ हो राम । Kp26;4 कहै कबीर मैं बुनि ~ जानत है भगवाना । **सिराणू** vi. to come to the end (of a human birth). — Dp394;0 जंनम ~ जाइ पिय न पाए हो । **सिराणें** vt. to complete (a journey). — Dp169;3 सबै बटाऊ पंथि ~ अस्थिर नाहीं कोई । **सिरानां** vi. to come to the end (of a human birth). — R64;6 जन्म ~ कीया संवारा संझ परी चहुं दिसि अंधियारा । **सिरानीं** to be cooled, or comforted. — PA6;18 अंगद कै कर सौपी पाती मन सुष पाइ ~ छाती । **सिरानीं** 1. to be finished. — Kp301;2 जलि गया तेल ~ वाती सूना मंदिर होई । 2. to be completed. — Kp416;3 कहि कवीर यहु कथा ~ काग उडावत वांह पिरानीं । **सिरात** vi. to be satisfied. — P543क जेवत नाहिं अघाइ कोइ हिय बरु जाइ ~ । 2. to be soothed. — Su2983;0 नैननि कौ मतु सुनहु सयानी निसि दिन तपत ~ नहि न सुष जूपि उमगि चलत पल पानी । Su4256;0 सुनि सुनि समाचार सब उधौ कछुक ~ हियौ । 3. to get cold. — Su841;1 भात ~ तात दुष पावत बेगि चलहु मेरे लाल । 4. vt. to complete. — T1;325छ1 केहि भाँति बरनि ~ रसना एक यहु मंगलु महा । **सिराति** vi. to pass; come to an end (of the night). — T2;155;2 बिलपत राउ

बिकल बहु भाँती भइ जुग सरिस ~ न राती  
तापस । T6;100;2 निसिहि ससिहि निंदति बहु  
भाँती जुग सम भई ~ न राती ।

**सिराध** [श्राद्ध] *śrāddha* (ceremony for the deceased). — AK332;45;1;1 जीवत पितर न मानै कोऊ मूएँ ~ कराही ।

**सिरान** [सिराना] vi. to be gone; be finished. — T2;70;2 सबु सुखु सुकृतु ~ हमारा । **सिरानि** to be spent (of the night). — T6;78;2 निसा ~ भयउ भिनुसारा । **सिरानी** 1. vi. to be completed. — AK792;2;4 काग उडावत भुजा पिरानी कहि कबीर इह कथा ~ । 2. to pass. — T1;226;1 रुचिर रजनि जुग जाम ~ । 3. to take leave; go away. — T1;256;3 भूप सयानप सकल ~ । **सिरानें** to be overjoyed. — T2;236 पेमु तापस तप फलु पाइ जिमि सुखी ~ नेमु । **सिराने** to be soothed. — N273;91 पुनि पुनि करि कै पान अघाने दृगन के बासर बिरह ~ । P330क नैन ~ भूख गै देख तोर मुख आजु । **सिरानो** to pass; come to an end (of a human birth). — AK1105;1;3;4 निंदा करते जनमु ~ कबहू न सिमरिओ रामु । AK792;3;1;1 अमलु ~ लेखा देना आए कठिन दूत जम लेना । AR794;2;3;1 जनमु ~ पंथु न सवारा सांझ परी दह दिस अंधिआरा । **सिरानौ** 1. to be soothed; cease. — Su1487;3 सपत धौस घन बरषि ~ हारि मानि मुष फेर्यो । 2. to pass. — Su292;0 जनम ~ अटकै अटकै राज काज सुत बित की ढोरी बिनु बिबेक फिर्यो भटकै । **सिराये** to become soothed. — Sup62;1 अति आनन्द कन्द सुष सागर दरसन देषत नैन ~ । **सिराव** vt. to make cool. — P359;2 पै करमुखी नैन तन राती को ~ बिरहा दुख ताती । **सिरावत** 1. to ease, or console (the heart). — H31;8 हित हरिबंश लाल ललना मिलि हियौ ~ मोर । N147;107 श्री हरि हियौ ~ लावत लै लै छाती । 2. to extinguish. — N26;549 प्रथम समागम लज्जित तिया अंचल पवन ~ दिया । **सिरावति** N296;94 सो कुंकुम मुख कुचन लगावति ता करि मनमथ बिथा ~ । **सिरावै** 1. to extinguish. — N53;253 छल सौं सुमुखि सासकौं स्वावै छल ही छल गृहदीप ~ । 2. to make cool; satisfy. — T7;117क बुद्धि ~ ग्यान

घृत ममता मल जरि जाइ । **सिराहिं** 1. to come to an end. — T1;342;2 कहि न ~ सुनहु रघुनाथा । 2. to pass. — T1;58 मरमु न कोऊ जान कछु जुग सम दिवस ~ ।

**सिरि** [see सिर] the head. — 214; AK1160;11;3;2 गगन मंडल महि लसकरु करै सो सुरतानु छत्रु ~ धरै । Kp280;2 क्या उजू जप मंजन कीन्हां क्या मसीति ~ नांयें । 2. beginning (or end, of the road). — Ds25;24 दादू सब को बैठे पंथ ~ रहे बटाऊ होइ । Ds25;25 वेगि बटाऊ पंथ ~ इव विलंव न कीजै दादू बैठा क्या करै राम जपि लीजै । Ks2;31 बिरहिन ऊभी पंथ ~ पंथी बूझै धाइ एक सबद कहि पीव का कब रे मिलिहिंगे आइ । ~ **चढना** to go to one's head: become arrogant. — Ks21;24 इहीं उदर कै कारनैं जग जांचा निसि जांम स्वामीपनां जु ~ चढा सरा न एकौ कांम ।

**सिरि-ताज** [see सिर>सिर-ताज]. — Ds25;77 दादू कहां स महमुद पीर था सब नबियों ~ ।

**सिरि-मौर** [see सिर>सिर-मोर] crown; crest. — Kp63;3 सहज सुनि कौ नेहरौ गगन-मंडल ~ ।

**सिरि-मौर** Ds12;145 कागद-का माणस कीया छत्रपती ~ राजपाट साधै नहीं दादू परहरि और । S75प26;3 सहज सुनि कौ नेहरौ गगन-मंडल ~ । S75स28 जिते बुरे संसार महि तिनहुं इक ~ ।

**सिरिका** [सिरिका; P. *sirka*] vinegar. — P546;6 ~ भेइ काढ़ि ते आने । P549;4 भई मेंथौरी ~ परा ।

**सिरिजा** [सिरजना] vt. to create; make. —

P407;1 ए गोसाईं तू सिरजनहारू तूँ ~ यहु समुंद अपारू । T1;15;3 साबर मंत्र जाल जिन्ह ~ । T5;26;4 ता कर दूत अनल जेहि ~ । **सिरिजिया** Dp181;3 दादू जिनि जग ~ ताहीं कौं मानौं ।

**सिरिषे** [सरीखा] adj. like; similar. — Sup51;2 पीर पैकंबर सबैं सिधाये मुहमद ~ रहन न पाये ।

**सिरी** [श्री; H. बैदी] f. 1. an ornament (worn on the forehead by women). — P472;7 ~ जो रतन माँग वैसारा । 2. part of the armour on the forehead of an elephant (see *Padmāvata*, p. 546, n. 4). — P514;4 ~ मेलि पहिराई सूँडें कटक न भाय पाय तर रूँडें । jewellery (on the forehead of an elephant). — P513;5 मानिक जरे ~ औ काँधे ।

**सिरी-पंचमी** [श्री-पंचमी; वसंत-पंचमी] the fifth day of the bright half of Māgha (January-February). — P162;5 माघ मास पाछिल पख लागें ~ होइहि आगें । P183;1 दैय दैय कै सिसिर गँवाई ~ पूजी आई ।

**सिरी-राग** [श्री-राग] Śrī-rāga (one of the six main rāgas, sung during autumn. It is said that the sweet melody of this rāga makes a dry tree have leaves again). — P528;4 पुनि उन्ह ~ भल किया दीपक कीन्ह उठा वरि दिया ।

**सिरी-फल** [श्री-फल] the wood-apple tree, and its fruit (as a metaphor for the female breast; see <sup>1</sup>बेल). — P299;4 कुच कंचुकी ~ उभै हुलसहिं चहहिं कंत हिय चुभै । P483;1 हिया थार कुच कनक कचोरा साजे जनहुँ ~ जोरा ।

**सिरी-मुख** [श्री-मुख] a beautiful face. — P418;4 लोचन कैवल ~ सूरू भए अतियंत दुनहुँ रसमूरू ।

**सिरु** [सिर, q.v.]. — 198; AK1349;2;4;1 कहा उडीसे मजनु कीआ किआ मसीति ~ नांअैं । T1;294 चलहु बेगि सुनि गुर बचन भलेहिं नाथ ~ नाइ । **सिरै** (on the head). — AK338;69;1;1 फुरमानु तेरा ~ ऊपरि फिरि न करत बीचार । Ds13;100 दादू टोटा दालदी लाषों का व्यौपार पैका नाही गांठडी ~ साहूकार । P297;5 ~ जो रतन माँग बैसारा जानहुँ गँगन टूट लै तारा । **सरोँ** KBs173 अपने अपने ~ का सबन कीन्ह है मान ।

**सिरोमनि** [शिरो-मणि] crest jewel: one who is supreme; paragon. — 39; HK72 मनमोहन सुरज्जान ~ सब अङ्गनि अङ्ग कोक निपूँन री । paragon (as of lovers). — Ke60;8 केवलजन दोड रसिक ~ हिरि लीनी चितवन वनवारी । **सिरोमणि** Dp121;3 दादू भागि बडै पीव पावै सकल ~ राइ । **सिरोमनि** 56; Ds1;146 सुंदर मंत्र ~ मंत्र नृमल मंत्र निराकार अलष मंत्र अकल मंत्र अगाध मंत्र अपार मंत्र । H13;3 बंक बिलोकनि चाल छबीली रसिक ~ नंदकिशोर । H45;2 रूप रासि अति चतुर ~ अंग अंग सुकुवारी । Kp472;4 कहै कबीर सत भल आया सकल ~ घट में पाया । T1;149 दानि ~ कृपानिधि नाथ कहउँ सतिभाउ । **सिरोमने** T7;13;छ1 जय सगुन निर्गुन रूप रूप अनूप भूप ~ ।

**सिरोरुह** [S. शिरो-रुह] growing on the head hair. — N104;93 बाल ~ बाल सिसु मूक कहावे बाल । N68;103 अलक ~ चिकुर कच कुंतल कुटिल सु बार ।

**सिरोवणि** [see सिरोमनि]. — Ds27;39 दादू औगुण छाडे गुण गहे सोई ~ ।

**सिरुहांणै** [सिरहाना] head of a bed (where Kāla is approaching). — Dp119;3 मैं मैं करत जनम सब षोयौ काल ~ आयौ रे । **सिरुहानै** Ks15;1 काल ~ है षडा जागि पियारे मित ।

**सिल** [शिला] 1. a large stone; rock. — AB1351;1;3;1 ~ पूजसि चक्र गणेशं निसि जागसि भगति प्रवेशं । AK1159;10;3;1 पसचम दुआरे की ~ ओड तिह ~ ऊपरि खिडकी अउर । Dp322;3 संपट ~ मैं देत है काहे नर झूरै । Gp20;2 लाकड डूबै ~ तिरै देष्टतां जग जाइ । N214;14 ~ पर पटकन कौं भयौ जबै कर तैं निकसि गई सो तबै । 2. a cliff. — Su1116;3 त्रिणाब्रत आकास पटक्यौ पश्यौ ~ पर जाइ डरत लालन डोल झूलत षरै देत झुलाइ । **सिलन** (pl.). — N281;8 ठाँ ठाँ गिरि तैं निर्झर झरैं ते वै सलिल ~ पर परैं । N289;59 कबहुँ स्वच्छ सलिल तट जाइ ~ के थार कचोर बनाइ ।

**सिलकनि** [H. सलग, continuous] string; rope. — Su4730;1 गोलक नव नौका न चलत सषि स्यौ ~ बर बोरति ।

**सिलसिलौ** [H. चिकना; see Rosenstein:1997, p. 251, n. 3] adj. gleaming; shiny. — HK49 तैसोई लहंगा बन्यौं ~ पूरनमाँसी की सी पूँनरी ।

**सिलहली** [Vaudeville:1974, p. 208: slippery (path); Gupta:1969, sā. 14.7, सलैला: thorny]. — Ks10;2 कबीर का घर सिषर पर जहां ~ गैल ।

**सिला** [शिला] f. 1. a large stone. — 12; N78;257 गाव अस्म प्रस्तर उपल ~ पखान सु भार । Np25;2 मन मैले की सुधि नहीं जानीं साबण ~ सराहै पांणीं । P31;3 लंक दीप कै ~ अनाई बाँधा सरवर घात बनाई । (as thrown from ramparts on the enemy). — P523;4 परहिं ~ जस परैं बजागी । 2. cliff. — Su3465;3 कोकिल कुंजर हय हंस मोर रथ सयल ~ पदचर चकोर । 3. Lingam (at Somnātha, Kīṣkindhā, Ujjain,

Pūrī, Narbadā, Devgarh, Pune, Rāmeśvaram, Dvārakā, Kāśī, Godāvarī, Himāyalay and Auranṅābād). — AN874;5;3;2 सिमरन द्रोपद सुत उधरी गऊतम सती ~ निसतरी । AR875;2;1;1 जे ओहु अठसठि तीरथ नावै जे ओहु दुआदस ~ पूजावै ।

**सिलार** [सालार; P. *sālār*] advanced in years: commander. — Kp395;1 सतरि सहंस ~ है जाकैं असी लाष पैकंबर ताकै ।

**सिलारे** [सिलरी; see *Padmāvata*, p. 582, n. 6] a kind of duck. — P541;6 चकवा चकई केंब पिदारे नकटा लेदी सोन ~ ।

**सिली** [शिली] f. an arrow; **सिली-मुख** [शिलीमुख] 1. an arrow. — N82;309 तोमर खग जिह्मग असुग बिसिख ~ बान । T6;80;5 अमल अचल मन त्रोन समाना सम जम नियम ~ नाना । T6;92;4 रावन सिर सरोज बनचारी चलि रघुबीर ~ धारी । 2. a *bhramara*, or large black bee. — N75;207 मधुकर भ्रमर द्विरेफ अलि अलिन ~ भृंग । **सिलीमुखाकर** [शिलीमुख-आकर] supply, or treasury of arrows. — T6;86छ सारंग कर सुंदर निषंग ~ कटि कस्यो । **सिलीमुष** 1. an arrow. — Su610;5 मानहु प्रिय पकवान पहल ही सकल ~ षाए । 2. a *bhramara*, or large black bee. — Su2416;2 कुंचित अलक ~ मिलि जनु लै मकरंद निदानै । Su3301;0 नाहिन दुरत नैन रतनारे जनु बंधूक विसाल कुसम पर सुंदर स्याम ~ तारे ।

**सिलूखी** [शिलूष; विल्व; श्रीफल; see <sup>1</sup>बेल] the wood-apple tree, and its fruit (as a metaphor for the female breast). — N92;451 सुरभि ~ सदाफल ताल बिल्व मालूर ।

**सिलिपि** [शिल्पि] masonry. — T6;23;3 ~ कर्म जानहिं नल नीला ।

**सिवैं** [शिव] Śiva. — 16 in T; T1;101छ ~ कृपासागर ससुर कर संतोषु सब भाँतिहिं कियो ।

<sup>1</sup>**सिव** [शिव] adj. auspicious (speech; see *Padmāvata*, p. 368, n. 4). — P366;4 रुद्र ब्रह्मा ~ बाचा तोही सो निजु अंत बात कहु मोही ।

<sup>2</sup>**सिव** [शिव] Śiva. — 379 (of which 209 in T); AK1158;3;4 मैले ~ संकरा महेस मैले सिध साधिक अरु भेख । Dp326;2 पीरपैकंबर सेष मसाइक ~ बिरंचि सब देवा रे । Dp360;1 ~

बिरंचि नारद जस गावैं । Gp12;5 तौ ~ सक्ती संमि होवै अन्त कोई न पावै । KBr82;5 ~ शक्ति विरंचि नहिं पेषा । Kp246;3 ~ सक्ति नाहीं देवा नाहीं दूजा । Kp305;2 हरिहर ब्रह्म नहीं ~ सती नां मनु मंत्र न पूजा । KBp43;2 हरिहर ब्रह्मा नहिं ~ सक्ती तीर्थउ नाहिं अचारा । Su163;2 ~ बिरंचि सुरपति समेत सब सेवत पद प्रभु जानै । Su201;1 ~ बिरंचि सुर असुर नाग मुनि सबनि जाचि जनु आयौ । Su323;1 ~ बिरंचि सुर नाग मुनी जन तिनहूँ की मति मन अवगाही । T1;54;4 देखे ~ बिधि बिष्णु अनेका । Su371;3 ~ विरंचि सनकादि प्रजापति सुर नर असुर अनी । Śiva ('on whom Kāma rides' refers to the infatuation of Śiva with Mohini). — Su3990;0 ~ बिरंचि बाहन दोउ जा कै तिनि हरे प्रान हमारे । ~ **साजना** [सजाना] to decorate Śiva: to die (this refers to the mediaeval custom of kings to have a Śiva temple constructed after their death, sometimes even before they died; see *Padmāvata*, p. 78, n. 1). — P79;1 तब लागि चित्रसेनि ~ साजा रतनसेनि चितउर भा राजा । **सिव-पुर** [शिवपुर] city of Śiva: Vārāṇasī. — Dp162;0 ~ ब्रह्मपुर सर्व स्युं कीजै । T3;2;2 ब्रह्मधाम ~ सब लोका फिरा श्रमित ब्याकुल भय सोका । **सिव-मोहिनी** [शिव-मोहनी] f. incantation, or spell of Śiva. — N321;18 ~ जु वह मोहिनी वा तैं मुरली सरस सोहिनी । **सिव-लोक** [शिव-लोक] Śiva's heaven (on Kailāsa). — HA8 ब्रह्मलोक ~ और लोक अस । N277;59 सुघर सुघर जे सुरलोक के ~ के बिष्णु ओक के । P36क औहिक पंथ सवौरहिं जस ~ अनूप । P649;2 औ ~ परा तिन्ह डीठीं । P53क राजा कहै गरब कै हौं रे इंद्र ~ । P50क दिया जो मनि ~ महँ उपना सिंघलदीप । **सिव-लोकाँ** P209;5 औ बिधि रूप दीन्ह है तोकाँ उठा सो सबद जाइ ~ । P214;3 जो दुख सहै होइ सुख ओकाँ दुख बिनु सुख न जाइ ~ । P412;7 जस एइँ समुँद दीन्ह दुख मोकाँ दै हत्या झगरौं ~ । **सिव-सनकादिक** Śiva, Sanaka [see सनक] and the others (i.e. the "minor deities"). — Np187;2 ~ पार न पावे अनगन सखा विराजत साथ । AK336;58;2;1 इसु धन कारणि ~ खोजत

भए उदासी । KBp18;4 जाकी गति ब्रह्मै नहिं जानी ~ हारे । KBp28;5 ब्रह्मा विष्णु षोडश लै आये ~ भाई । KBp92;3 ~ नारद सेसा तन के भीतर मन उनहुं न पेसा । N337;189 ~ नारद सारद बोलत जै जै जै । (“The reference to “Shiva, Sanak, and the others” (*śiva sanakādika*) is a familiar one denoting the limitations of yoga religiosity, and it is equally familiar to find these figures cited in just the way that they are here: as unsuccessful rivals to the *virahinī* separated from her beloved.” Hawley). — Su3998;1 दिनु अरु रैणि श्रवण अरु लोचन सबै रहै रस भोइ जो रस ~ दुरलभ सो रस बैठी षोइ । **सिव-साज** cont. dress, or attributes of a mendicant (see *Padmāvata*, p. 169, n. 9). — P176क टीका दीन्ह पुत्र कहँ आपु लीन्ह ~ । **सिव-सिव** 1. *śiva-śiva*. — ~ **करना** to call *śiva-śiva*. — AN874;6;2 ~ करते जो नरु धिआवै । 2. cont. the *susumṇā*. — Kp193;1 श्रवत सुनि जहां रवि सिसि ~ पलक पुरिष पल नारी । **सिव-सुकादि** Śiva, Śuka and the others (see <sup>2</sup>सुक). — Kp464;2 संनक सनंदन ~ आपन कंवलापति भए ब्रह्मादि । **सिवसुत-बाहन** [शिवसुत-वाहन] vehicle of the son (Kārttikeya) of Śiva: a peacock. — N63;32 ~ अहिभखी मोर कलापी सोइ । **सिव-सैलु** the rock of Śiva: Kailāsa. — T1;292;4 जेहि कौतुक ~ उठावा । **सिवहि** Śiva. — 8 in T.

<sup>1</sup>**सिवा** [शिव] Śiva. — AN873;1;4;1 ~ सकति संबादं मन छोडि छोडि सगल भेदं ।

<sup>2</sup>**सिवा** [शिवा] f. partner of Śiva: Pārvatī. — N111;191 ~ संभु की सुंदरी सिवा स्यार की भाम । T1;15;4 सुमिरि ~ सिव पाइ पसाऊ । T1;35;6 पाइ सुसमउ ~ सन भाषा । T7;5छ2 सुनु ~ सो सुख बचन मन ते भिन्न जान जो पावई ।

<sup>3</sup>**सिवा** f. a female jackal. — N111;191 सिवा संभु की सुंदरी ~ स्यार की भाम ।

<sup>4</sup>**सिवा** [हड, हर, हरे; S. हरीतकी] yellow or “black” myrobalan. — N111;192 ~ हरड जिमि रोग हर इमि अघ हर हरि नाम । N93;474 कायस्था पुनि पूतना ~ श्रेयसी सोइ ।

**सिवाल** [शैवाल] a kind of water-weed. —

G64;2 नयन वयन कर चरन कमल से कुंडल मकर समान अलकावली ~ जाल जह भौह मीन मेरे जान । N41;58 पौछे डारति रोम की धारा मानति बाल ~ की डारा । N6;108 पौछे डारति रोम की धारा मानति बाल ~ की डारा ।

**सिषंड** [शिखंड] a peacock’s tail, or feather (as worn by Kṛṣṇa). — Gc24 नील जलद तन स्याम धाम अभिराम पीत पट सिषि ~ सेषर ललाट रही छूटि अलक लट । Su307;6 कुटिल कच भू तिलक रेषा सीस सिषी ~ । **सिषंडी** [शिखंडी] Su1744;1 कवरी ग्रसित ~ अहि भ्रम चरन सिलीमुष लाग ।

**सिष** [शिष्य] disciple. — 86; Ks1;17 नां गुर मिला न ~ मिला लालच षेला डाव ।

**सिषई** [सिखाना] vt. to instruct; teach. —

PR10;7 करि बीनती पत्री मै लिषई मुषा बानि भक्तन को ~ । **सिषए** Su2997;2 राते रहत पेम रंग माते मदन दुवन ~ । **सिषयै** Su4339;2 कैसै कान्हु रहत गोकुल बिनु लोगनि कै ~ । **सिषयौ** PP21;18 ता तें पीपा निलज भयौ है गुर गोबिंद भक्ति ~ है ।

**सिषर** [शिखर] 1. peak; summit. — Dp238;2 कहूं ~ चढि परे धरणि पर कहूं हति आप प्राण हरे । Su1116;7 बकासुर की चैंच फारी ~ सदस दिषाइ । Su2374;2 उज्वल अरुण दसन दुति देषत वज्र ~ सकुचानौ । 2. cont. the *sahasrāra* [see अकास 3.]. — Dp308;0 मेर ~ चढि बोलि मंन मोरा । Gp19;0 बंदत गोरषनाथ दसवीं द्वारी सुर्ग नैं केदार चढिया इकबीस ब्रह्मण्ड ना ~ ऊपरि ससमवेद ऊचरिया । Gp54;0 रे मन हीरै हीरा बेधिला तौ काया केणैं जाई गिनन ~ चंदा रहिबौ समाई । Gs4 वेद कतेब न षांणीं बाणीं सब ढंकी तलि आंणीं गगनि ~ महि सबद प्रकास्या तहं बूझै अलष बिनांणीं । KBs33 घर कबीर का ~ पर जहां सलेहली गैल । Kp246;1 तेरे संमद नांही ~ नाहीं धरती नहीं गगनां रवि ससि दोउ ऐकै नाहीं बहुत नांहीं पवनां । Ks10;2 कबीर का घर ~ पर जहां सिलहली गैल । **सिषरांह** on the mountain tops. — Ks22;10 पारब्रह्म बड मोतियां झडि बांधी ~ सगुरा सगुरा चुनि लिए चूक परी निगुरांह । Ks22;11 कबीर हरि रस बरषिया गिरि डूंगर ~ ।

**सिषलावते** [सिखाना] vt. to instruct; teach. —

KBs161 मुरुष के ~ ग्यान गाँठ का जाए ।

KBs311 औरन के ~ मोहडन पर गई रेत ।

Ks22;3 मूरष कौं ~ ग्यान गाँठ का जाइ ।

**सिषवत** Su4132;1 सीस जटा अरु अंग भस्म किये ~ निरगुन फीकौ । **सिषवति** to teach. —

Su733;0 ~ चलन जसोदा मइया । **सिषवहु**

Su4458;1 ~ जाइ समाधि जोग मतु जे सब लोग सयानै । **सिषवै** KBp13;3 अपना चतुर और को ~ कनक कामिनी स्यानी ।

**सिषा** [शिखा] top-knot; a Brahmin's braid (as one of the two symbols of identity of a twice-born, along with the sacred thread). — G38;6 अधर सिंधु पिये कुल वृत टारै नही ~ नहिं तागु तदिप गदाधर नंद सुवन को याहीसों अनुरागु । Su4184;1 तजी ~ सिष सासु ससुर की लाज जनेउ जारे ।

**सिषाइ** [सिखाना] vt. to teach; instruct. —

PP20;15 अब तुम हम कौं दय्या देहू भक्ति ~ अपना करि लेहू । Su205;5 कहत पठवन

बदरिकाश्रम गूढ ग्यानु ~ । **सिषाई** Su610;1 प्रान

सुधि बुधि सूपनषा के नाक निपाति ~ । **सिषाई** H73;2 सुनि सुंदरी कहाँ लौ ~ मोहन बसीकरन की घातें ।

**सिषान** [शिष्य] (pl.) disciple; companion. —

J6;12;2 तब क्रिपावंत है कियौ इपदेसू सब ~ कौ गयौ अंदेसू ।

**सिषायना** [शिक्षण] teaching. — KBs123 सोई देउ

~ कोई नहीं पतियाय । **सिषावनि** Dp237;4 मांनि

~ म्हाहरी हरि भजि मूल म हारी रे । **सिषावण**

PK10;5 बीस और ~ कीन्हा । **सिषावनि** J4;4 कर सौं कर ~ कीनी ।

**सिषावै** [सिखाना] vt. to teach; instruct. —

Ds34;25 दादू साध ~ आतमां सेवा दिढ करि लेहू ।

<sup>1</sup>**सिषि** [शिष्य] disciple. — PP34;20 बडै महौछै

आइ दोई द्यौसा ~ करी ही सोई ।

<sup>2</sup>**सिषि** [शिखी] peacock. — Gc24 ~ सिषंड सेषर

ललाट रही छूटि अलक लट । **सिषिन** (pl.). —

Su1094;0 ~ सिषंड सीस कर मुरली दिये तिलक सिरि चंदन । **सिषिनि** Su3946;0 ~ सिषिर चढि टेरि सुनायौ ।

**सिषिर** [शिखर] peak; summit. — Su3946;0

सिषिनि ~ चढि टेरि सुनायौ ।

**सिषिरिनि** [सिखरन] a dish made of yoghurt

and sugar (with coconut, spices etc). —

G52;14 वा सोंधी ~ अरु षोवा अमरस रसना तोषे हो ।

**सिषी** [शिखी] peacock. — G19;1 मनहुं मनि नील

के षंभ ऊपर ~ नृत्य आरंभ किय अति उत्तंगे ।

H57;6 निर्त्तनि करत ~ कुल अति आनंद अधीर ।

Su307;6 कुटिल कच भू तिलक रेषा सीस ~ सिषंड ।

**सिषै** [सिखाना] vt. to teach; instruct. — H4;5

काहे कौं दुरत भीर पलटे प्रीतम चीर बस किये स्याम ~ सत मैन ।

**सिष्ट** [सृष्ट] adj. created. — Ds19;5 दादू श्रग

भवन पाताल मधि आदि अंति सब ~ ।

**सिष्टि** [सृष्टि] f. creation. — 13; Kp319;1 ब्रह्मा

ऐक जिनि ~ ऊपाई नांड कुलाल धराया । Np36;0

हिरदे माला हिरदे गोपाला हिरदे ~ कौ

दीनदयाला ।

**सिष्य** [शिष्य] disciple. — 6; Gc37 नूपुर रव इन

इननकार गुरु ~ हंसकुल वार वार । KBp4;6 गुरु

के सहित ~ सब बूडे अन्त काल पछिताना ।

**सिष्यहि** KBs321 गुरु बिचारा क्या करै ~ माहै चूक ।

**सिसटि** [सृष्टि] f. creation. — Gs242 सांइ सहेली

सुत भरतार सरब ~ कौ एकौ द्वार ।

**सिसिर** [शिशिर] the cold season. — P183;1 दैय

दैय कै ~ गँवाई । P339;1 आइ ~ रितु तहाँ न

सीऊ । T1;42;1 ~ सुखद प्रभु जनम उछाहू ।

T3;44;3 पलुहइ नारि ~ रितु पाई । Su4736;1

परम दीन जनु ~ हेम हत अंबुज गन बिनु पात ।

**सिसु** [शिशु] an infant; young child. — 88;

N190;156 ~ कुमार पौगंड कान्ह एकै दिखरायौ ।

**सिसुन** (pl.). — N258;79 ता दिन बल के भयौ

संदेह ~ बिषै दिखि ब्रज कौ नेह । N233;99 ~

कौ कहि राख्यौ जसु माइ दिखियहु बलि यह चपल

कन्हाइ । **सिसुन्ह** (pl.). — T6;24;7 राखेउ बाँधि ~

हयसाला ।

**सिसुता** [शिशुता] f. early childhood. — Su720;2

कोटि ब्रह्मंड षंड की सोभा ~ में जु दुरावत ।

**सिसुपन** [शिशुपन] f. early childhood. —

T2;260;4 ~ तें परिहरेउँ न संगू । T7;81ख सोइ ~ सोइ सोभा सोइ कृपाल रघुबीर ।

**सिसुहि** [शिशु] an infant; young child. —

T1;303;3 सुरभी सनमुख ~ पिआवा ।

**सिस्टि** [सृष्टि] f. creation. — 7; Kp305;0 पंडित

त्रिथा करै आचारं न तहां ~ न सिरजनहारं ।

P11;2 प्रथम जोति बिधि तेहि कै साजी औ तेहि प्रीति ~ उपराजी । **सिस्टिहि** P385;6 परिखि सो रतन परिखिन्ह कहा एक एक नग ~ बर लहा ।

**सिसुनोदर** [शिशुन-उदर] lechery and gluttony. —

T7;40;1 लोभइ ओढन लोभइ डासन ~ पर जमपुर त्रास न ।

**सिहज** [सेज; शय्या] f. a bed. — AN1167;11;6;2

जउ गुरदेउ त छापरि छाई जउ गुरदेउ ~ निकसाई ।

**सिहजा** AN973;4;3;1 असु दान गज दान ~ नारी भूमि दान असो दानु नित नितहि कीजै ।

**सिहरु** [Gupta:1969, p. 298, pada 50: सहर, शहर,

a town; Vaudeville:1993, p. 246: a town-fair]. — AK727;1;1;4 इह जु दुनीआ ~ मेला दसतगीरी नाहि ।

**सिहाई** [सिहाना] vi. to be envious. — T2;324;3

अवध राजु सुर राजु ~ दसरथ धनु सुनि धनदु लजाई । **सिहाऊ** T2;88;4 थापिय जनु सबु लोगु

~ । **सिहाणौ** to be happy. — PP27;16 कंत सराहै कटुंब ~ हरि भगन स्यौं मन पतियाणौं ।

**सिहात** to envy. — T2;199;4 जेहि ~

अमरावतिपालू । **सिहाने** to be happy. —

T1;326;3 लोकपाल अवलोकि ~ । **सिहाहिं** to be happy. — 3; T1;344 सुर ब्रह्मादि ~ सब रघुबर पुरी निहारि । **सिहाहीं** 8; T1;317;4 देव सकल सुरपतिहि ~ ।

**सींक** [H. सरकंडा] a reed-stalk (as for an arrow). — T3;1;4 ~ धनुष सायक संधाना ।

**सींग** 1. a small horn, or trumpet (played by an ascetic; attribute of a wandering ascetic, along with a staff and a piece of antelope skin; see also <sup>2</sup>सिंगी). — P503;6 बाजहि ~ संख औ तूरा चंदन घेवरें भरें सेंदूरा । 2. a horn (of an animal). — Ds17;14 दादू गऊ वछ का ग्यान गहि दूध रहै ल्यौ लाइ ~ पूँछ पग परहरै असथनि लागे धाइ । Gp21;4 कानां पूछां ~ बिबरजित बर्न

बिवरजित गाई लो । Gp26;4 चरण बिहूँणौ मृगलौ आण्यौ सीस ~ मुष जाइ न जाण्यौ । (of a cow). — KBp28;4 पुर तामें रहती है गइया स्वेत ~ हैं भाई । (of a hare). — Ks13;3 ससा ~ की धनुहडी रमें बांझ का पूत । **सींग** KBp88;3 सिर और ~ कछू नहिं वाके पूँछ कहां वह पावै ।

**सींगणि** [शिंजिनी; H. प्रत्यंचा] f. bow-string. —

Gs127 इक लष ~ नव लष बांन बेध्या मीन गगन अस्थान बेध्या मीन गगन कै साथ सति सति भाषंत श्रीगोरषनाथ । S20;8;3 बिन ~ बिन बांण चढावो कीडी मुषि अनल समावो रे ।

**सींगनि** [सींग] antelope horn (which a yogi

blows to announce himself). — Su3387;2 भूकुटी सूर गहै कर सींगनि करत कटाछिनि चोट ।

**सींगार** [शृंगार] adornment. — V15;3 नष सीष

नटवर अंग ~ पट भुषन जुवतीन सजे ।

**सींगारा** AN1165;8;3;1 जिउ बेस्वा के परै अखारा कापरु पहिरि करहि ~ ।

**सीगी** f. 1. a horn (as an attribute of a yogi, along with earrings or *mudrā*, ash or *vibhūti*, a patched cloth or *kanthā* etc; these attributes were scorned by *sants*). —

Dp213;2 ~ मुंद्रा बिभूति न कंथा । KBp74;2 ~ पात्र कछू नहिं वाके काहे को मांगे भुक्ती ।

Su3844;0 गोपालहि पाउं तो जाउं उहि देस ~ मुद्रा कर षप्पर लै करि जोगिनि कौ भेस । Dp214;2

अनहद ~ रहणिं हंमारी । Ds25;20 ~ नाद न

वाजई कत गए स जोगी । Gp19;3 चंद सूर नीं

मुंद्रा कीन्हीं धरणि भस्म जल मेला नादी ब्यंदी ~

आकासी अलख गुरू नां चेला । Gp60;4 ~ नांदै

जोगी पूरा गोरषनाथ परन्यां तिहां चंद न सूर ।

Kp17;0 अवधू जोगी जग थैं न्यारा मुद्रा त्रिति

सुरति करि ~ नाद न षंडै धारा । Kp234;2 है

प्रभू नेरें षोजै दूर ग्यान गुफा मैं ~ पूरि ।

Kp240;1 सुनि सहज मैं भिष्या मांगै अनहद ~

वाई । Kp290;3 हिरदे ~ ग्यान गुणि बांधौ षोजि

निरंजन साचां । Kp420;1 का ~ मुद्रा चमकायें का

बिभूति सब अंगि लगायें । Kp454;1 सबद

अनाहद ~ नाद कांम क्रोध विष्या न बाद ।

Kp494;2 उलट्यौ पवन जटाधरि जोगी ~ सुन्य

बजाई । Sup144;2 ~ सुरति बजाई पूरि बस्ती

देषी बहुत दूरि । (Vaudeville:1993, p. 291: a



whistle). — Kp176;2 गगनहि भठा ~ करि  
चूंगी । **सींगु** horn (of an animal). —  
AN718;3;2;1 बाणीए के घर हींगु आछै भैसर माथे  
~ गो ।

**सीघ** [सिंह] a lion. — V14;2 मो कारन तुम भई  
नीसंक लोक बेद बपुरा को रंक ~ सरन जंबुक  
बसे । cont. the (selfish) mind, *mana*. —  
Dp216;2 इहि मति मींच मरण कै ताई कूप ~ तहां  
आया ।

**सीघार्या** [सँहारना] vt. to destroy. — Np251;2 तैं  
कैरू दल सबै ~ तैं गुर द्रोवण पितामह मार्या ।

**सीघासन** [सिंघासन; सिंघ-आसन] lion's seat:  
throne. — Kp275;2 राज पाट ~ आसन बहु  
सूंदरि रवनां ।

**सींच** [सींचना] vt. to water; irrigate. — T5;58  
काटेहि पड़ कदरी फरइ कोटि जतन कोउ ~ ।

**सीञ्च** [सींच] f. watering. — HK55 प्यारी जु के  
मुष अम्बुज को डहडहाट ऐसो लागत ज्यों अधर  
अमृत की ~ ।

**सींचण** [सींचना] vt. to water; irrigate. —  
Np97;1 अमी महारस ~ लागत तत तरवर जाइ  
चढैली ।

**सींचणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला; see  
सींचनहार] one who waters. — Ds15;100 हरि  
जल वरिषै वाहिरा सूके काया षेत दादू हरिया  
होइगा ~ सुचेत ।

**सींचत** [सींचना] vt. to water; irrigate. — 16;  
G42;3 ~ अंगनि रंग वहै मनो प्रेम प्रवाह  
विशाला । H34;10 दिन हरिबंश दासि हिय ~  
बारिधि केलि कलोलनि । P591;6 पान बेलि बिधि  
कया जमाई ~ रहै तबहिं पलुहाई । **सींचतडां**  
Gp17;4 काटत बेली कूँपल मेलही ~ कुमलाये ।  
Kp186;3 काटत बेली कूँपल मेलही ~ कुमिलाणीं ।  
**सींचति** 3; N257;75 अति गति पग डारनि हुंकारनि  
~ धरनि दूध की धारनि । **सींचतौ** Sus9;11 सुन्दर  
पांणी ~ क्यारी कण कै हेत ।

**सींचनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who  
waters (God). — Ds36;4 दादू लागै अमर फल  
को साधू ~ । Ds36;19 सतगुर संगति नीपजे  
साहिब ~ प्राण विरष पीवै सदा दादू फले अपार ।  
(cont. the *jīva* who irrigates the jasmine  
tree, here as a metaphor for the human

body). — Ks16;33 पा नीं की कल जानता गया  
सो ~ । **सींचनहारा** Dp313;0 बरिषहु राम अंग्रित  
धारा झिलिमिलि झिलिमिलि ~ । Dp323;3 अठारह  
भार बिरष बहु बिधि के सब का ~ रे ।

**सींचनिहार** P592;7 कया बेलि तब जानौं जामी ~  
आव घर स्यामी ।

**सींचहिं** [सींचना] vt. to sprinkle water. —  
P342;6 पौनु डोलाबहिं ~ चोला । P34क लागीं  
घरी रहट की ~ अंब्रित बेलि । **सींचहु** P354क  
अबहुँ बेलि फिरि पलुहै जौं पिय ~ आइ । **सींचा**  
to water. — 8; Ks32;10 राम नाम ~ अमी फल  
लागा बेसास । T2;161;4 पेड़ काटि तैं पालउ  
~ । **सींचि** 18 Su205;2 राख्यौ तिहि जुर जरत  
भभीषन ~ सुकरसित नीर । Dp327;0 मूल ~ बधै  
ज्यूं बेला । N10;204 मो हिय जरत जुड़ाइ बलि  
~ अमी रस बैन । **सींचिए** Ds8;64 दादू जब लग  
मूल न ~ तब लग हस्या न होइ । **सींचिया**  
Dp322;1 जुगति जतन स्यूं ~ दे प्राण आधार ।  
**सींचिहौ** N325;108 जौ न ~ पिय ब्रजनाथ तौ इह  
बिरह अग्नि के साथ । **सींचीं** 1. to quench  
(thirst). — Ks31;13 त्रिस्तां ~ नां बुझै दिन दिन  
बढती जाइ । 2. to sprinkle. — T1;296 बीथीं ~  
चतुरसम चौकें चारु पुराइ । **सींचै** 8; to water;  
cont. to concentrate (on the supreme  
Reality). — Ks15;14 उलटि जो ~ मूल कौं फूलै  
फलै अघाइ । **सींचो** to sprinkle (the liquid  
from the lips: to kiss on the mouth). —  
Su3357;3 सूर सुध अधरामृत रस ~ छूटै मुरछा नंद  
किसोर । **सींचौ** to fill (with oil). — Ks2;22 इस  
तन का दीवा करौं बाती मेलौं जीव लोही ~ तेल  
ज्यों तब मुष देषौं पीव । **सींच्या** Ds8;65 दादू  
सींचे मूल के सब ~ विस्तार दादू सींचे मूल बिन  
बादि गई वेगारि । Kp188;3 सहज समाधि बृषा  
यहु ~ धरती जलहर सोष्या ।

**सींदरी** [Raj. सींदड़ी] f. a rope. — Hp22;2 श्रप ~  
आपैं कीया भ्रम दुनीं ज्यूं मानैं ।

**सींदूर** [सिंदूर; see सिंदुर] *sindūra*. — Gp16;3 काम  
क्रोध बाली चूनां कीधा कंद्रप कीया कपूरं मन पवन  
दो काथ सुपारी उनमनीं तिलक ~ ।

**सीधव** [सिंधु] ocean. — Ds15;88 दादू ~ फटक  
पषाण का ऊपरि येकै रंग पांणीं मांहैं देषिए न्यारा  
न्यारा अंग । Ds15;90 दादू सब जग फटक पषाण

है साधू ~ होइ ~ येकै है रह्या पाणी पथर दोइ ।  
Ds15;89 दादू ~ कै आपा नहीं नीर पीर परसंग  
आपा फटक पषाण कै मिलै न जल कै संग ।  
**सींधहिं** V5;3 जैसें सलीता ~ भजै कोटेक गीर  
भेदत ही लसै औसी गति तीनहुं की भई ।

**सीप** [सीप] mother-of-pearl. — Sup17;1 जल  
अंबुज जैसें रे मणि अहि मुष ऐसें रे निधि ~ सु  
तैसें रे । Sup18;3 ज्यों ~ अनूपा रे करि जान्यौ  
रूपा रे कोइ भयौ न भूपा रे ।

**सीव** [सीमा] 1. (f.) limit (of morality, as  
prescribed in scriptures). — H82;8 हित  
हरिबंश पिवत सुन्दर बर ~ सुदृढ निगमनि की  
तोरी । 2. cont. the highest (in  
compassion). — T4;18 तब अनुजहि समुझावा  
रघुपति करुना ~ । T7;18क अंगद बचन बिनीत  
सुनि रघुपति करुना ~ । (in valour). — T6;39  
गर्जहिं सिंघनाद कपि भालु महा बल ~ । (in  
strength). — T6;65 काँख दाबि कपिराज कहूँ  
चला अमित बल ~ ।

**सीवत** [सीना] vt. to sew. — Np130;1 पानी का  
चित्र पवन का धागा ताकूँ ~ मास दस लागा ।  
**सीवनां** Np18;2 ~ सीऊँ हूँ सीऊँ हूँ सीऊँ रांम  
बिनां हूँ कैसेँ जीऊँ ।

**सीवा** [सीमा] (f.) limit: the highest. — 5;  
T1;147;1 सरद मयंक बदन छबि ~ । T4;1;1  
आवत देखि अतुल बल ~ ।

**सी** [S. सम; सा] adj. (f.) resembling; like. —  
168; T1;31;7 सिवप्रिय मेकल सैल सुता ~ सकल  
सिद्धि सुख संपति रासी सदगुन सुरगन अंब अदिति  
~ रघुबर भगति प्रेम परमिति ~ ।

**सीअ** [see सीतहि>सीता, q.v.] f. Sītā (daughter  
of king Janaka). — AN657;2;4;2 नामे के  
सुआमी ~ बहोरी लंक भभीखण आपिओ हो ।

**सीअउ** [सीना] vt. to stitch. — AK970;7;1;2  
खिंथा इहु तनु ~ अपना नामु करउ आधारु रे ।

<sup>1</sup>**सीउ** [शिव] Śiva. — AK342;33;1 इहु मनु सकती  
इहु मनु ~ इहु मनु पंच तत को जीउ ।  
AK344;13;2 देखिआ तिहूँ लोक का पीउ अचरजु  
भइआ जीव ते ~ ।

<sup>2</sup>**सीउ** [शीत] cold season. — 11; P1;7 कीन्हेसि  
धूप ~ औ छाहाँ कीन्हेसि मेआ बीजु तेहि माहाँ ।

P339;2 धनि औ पिउ महँ ~ सोहागा दुहूँक अंग  
एक मिलि लागा ।

**सीऊँ** [सीना] vt. to sew. — Np18;2 सीवनां ~ हूँ  
~ हूँ ~ रांम बिनां हूँ कैसेँ जीऊँ ।

<sup>1</sup>**सीऊ** [सीमा] limit: the highest. — P142;1  
गजपति यह मन सकती ~ ।

<sup>2</sup>**सीऊ** [शीत] cold season. — 10; P258;5 कया  
जो लाग धूप औ ~ । P259;2 कँवल करी होइ  
बिगसा जीऊ जनु रबि देखि छूटिगा ~ ।

**सीकर** [शीकर] fine rain; droplets. — H30;15  
रतिरन मिथुन ललाट पटल पर श्रमजल ~ संग ।  
H72;3 सीतल हंससुता रस बीचिनि परसि पवन ~  
मृदु बरषत । T1;197;3 जो आनंद सिंधु सुखरासी  
~ तें त्रैलोक सुपासी । T7;52;2 जल ~ महि रज  
गनि जाहीं रघुपति चरित न बरनि सिराहीं ।  
**सीकरनि** (pl.). — T2;231 कबहुँ कि काँजी ~  
छीरसिंधु बिनसाइ ।

**सीकस** [H. ऊसर] barren (land). — KBp55;1  
सिंह सार्दुल एक हर जोतिन ~ बोइन धाना ।

**सीखत** [सीखना] vt. to learn. — N246;90 ब्रज  
समीप लगे बच्छ चरावन ~ बेनु बजावन गावन ।

<sup>1</sup>**सीखा** [शिक्षा] precept; instruction. — P224;7  
नैन भिखारि न माँगै ~ ।

<sup>2</sup>**सीखा** [सीखना] vt. to learn. — P304;7 बार  
भिखारि न माँगसि भीखा माँगै आइ सरग चढ़ि  
~ । **सीखी** N83;338 अब जु न परसति पीर बलि  
कित ~ यह बानि ।

**सीगार** [शृंगार] adornment. — AK1163;2;4;1  
कोटि कमेर भरहि भंडार कोटिक लखिमी करै ~ ।  
AR875;2;2;1 जे ओहु ग्रहन करै कुलखेति अरपै  
नारि ~ समेति । **सीगारा** AK792;2;3 कुआर  
कनिआ जैसे करत ~ किउ रलीआ मानै बाझु  
भतारा । **सीगारु** AK871;7;2;2 करि ~ बहै  
पखिआरी संत की ठिठकी फिरै बिचारी ।

**सीगी** [see सींग] a horn. — Hp61;0 अवधू औसा  
ध्यान धरीजै ~ षपर अधारी बटवो । Kp176;1  
त्रिस्थान अंतरि रिष छाला गगन मंडल ~ बाजै ।  
Kp239;2 मन मैं षपर मन मै ~ अनहद बेन बजावै  
रंगी । Np64;2 ~ जटा बिभूति लगावैं संबर सिध  
कहांवैं रे । **सीगु** AN718;3;2;2 देवल मधे लीगु  
आछै लीगु ~ हीगु गो ।

**सीचत** [सींचना] vt. 1. to water. — G47;11 ~ हरि नाना रंग भीजत गोपिनि गात मनहु उमगि वसननितें अंतर प्रेम चुचात । Su3390;3 मैं मालिनि जतननि जल जुगयौ ~ सुहथ परे हैं दाग । 2. to shower (referring to the descent of the Gaṅgā, who first fell on the head of Śiva meditating in the Himālaya mountains). — Su1500;0 गिरि गिरि परत बदन पर अंभू जनु सनमुष सुरसरी धरी सिर सोमहि ~ संभू । **सीचतां** to water. — Np252;2 पातालि टिकुली गगन कूवा बाडी ~ माली अंमर हुवा । **सीचि** 1. to water. — Kp243;0 बांधि लै धोरा ~ लै क्यारी ज्यूं तौ पेट भरै रे । 2. to spread. — Su3440;4 अधर सीधु उपदंस ~ सुचि मुष पूरन बिधि बास संचारै । **सीचिए** Ds36;11 मीठा पांणी ~ दादू अमर फल षाहि । **सीचि-सीचि** to water again and again. — Su3807;3 जे दुम ~ अपनै कर किए बढाइ बडेरें तिन सुनि सूर किसल करवर सजि आनि नैन मघ घेरें । **सीचे** KBs217 जर काटे ते हरियरी ~ ते कुम्हिलाय । KBs273 जैसा ~ मूल को फूलै फरै अघाए । **सीचै** 1. to water. — Kp198;2 जलै नीर त्रिणषर उबरै बैसंदर ले ~ उपरि मूल पूल तिन भीतरि जिनि जाणयौं तिनि नीकै । 2. to look after. — Ds36;3 जे साहिब ~ नहीं तौ बेली कुमिलाइ । **सीचौं** to water (the gross body with worldly pleasures). — Ks13;2 जौ काटौं तौ डहडही ~ तौ कुम्हिलाइ । **सीच्या** Ds36;6 कदे न सूषे रूषडा जे अमृत ~ आप दादू हरिया सो फलै कछु न व्यापै ताप । **सीजल** [शीत] adj. cold. — T2;154 तलफत मीन मलीन जनु सींचत ~ बारि । **सीझहिं** [सीझना] vi. to be boiled, or cooked (as rice). — P544;1 ~ चाउर बरनि न जाहीं बरन बरन सब सुगँध बसाहीं । **सीझा** 1. to be boiled, or cooked. — P545;2 कटवाँ बटवाँ मिला सुबासू ~ अतबन भाँति गरसू । 2. to be prepared (of food). — P550क फेनी पापर भूँजे भए अनेग परकार भै जाउरि पछियाउरि ~ सब जेवनार । 3. to burn (with desire). — P211;5 यह ओहि लागि जरम एहि ~ चहै न औरहि ओहीं रीझा । 4. to practise asceticism. — P117;4 को ओहि लागि हिवंचल ~ का कहँ लिखी अस को रीझा ।

**सीझि** to be cooked (as food). — P552;1 ~ रसोई भएउ बिहानू गढ़ देखै गवनै सुलतानू । **सीझिसि** to achieve perfection. — Kp451;0 साच बिनां ~ नहीं काँई ग्यान द्रिस्टें जोई रे । **सीझी** to be cooked. — P548;1 भाँति भाँति ~ तरकारी कइउ भाँति कुम्हड़ा कै फारी । **सीझे** 1. to be burnt: practise asceticism. — P114क सिर करवत तन करसी लै लै बहुत ~ तेहि आस । 2. to be accomplished, or achieved. — Ds22;27 कारिज को ~ नहीं मीठा बोले वीर । Ds8;27 निर विकार तन मन भया दादू ~ काज । **सीझै** 26; 1. to be cooked. — KBp46;0 एक मरि मुये अन्न नहिं षाई एक मरि ~ रसोई । 2. to be accomplished, or achieved. — Ds13;64 दादू कहें कहें क्या होत है कहे न ~ काम कहें कहें क्या पाईए जव लग हिरदे न आवै राम । 3. to reach salvation. — Dp151;4 दादू ~ देशतां अबिनासी लागे । **सीझौ** to practise asceticism. — PK11;7 केते जाइ हिवालै ~ तिनिपर नाहिं अपछरा रिझै । **सीढी** f. a step; stairway. — N67;94 मनमय ~ चढ़ि चली लखी न काहू आन । P31;4 खँडखँड ~ भईं गरेरी उतरहिं चढ़हिं लोग चहुँ फेरी । cont. a slope (in order to allow elephants too to climb). — P530;6 ~ होति जाहिं बहु भाँती जहाँ चढ़हिं हस्तिन्ह कै पाँती । **सीढी** KBs286 गुरु ~ से ऊतरे सब्द बिमूषा होए । KBs86 आगे ~ सांकरी पाछे चकना चूर । Ks20;2 आगे ~ सांकरी पाछें चकनांचूर परदा तर की सुंदरी रही धका तैं दूर । **सीतंग** [शीत] adj. cold; **सीतंग-नाडी** the इड़ा channel (q.v.; here associated with the moon; see Baḍathvāla:1960, p. 21). — Gs56 अवधू प्रथम नाडी नाद झमकै तेजंग नाडी पवनं ~ ब्यंद का बासा कोई जोगी जानत गवनं । **सीत** [शीत] adj. cold; cooling. — 120; Dp85;2 ~ नहीं घांम नही धूप नहीं छाया । Su354;2 ~ उष्ण दुष सुष नहि ब्यापै आयै गयै सोक नहि राचै । cont. reducing sensuality. — Dp306;3 जलणि लागी घंणी ~ क्यूं होवै । ~ **सहना** to endure cold-water austerities (this refers to the “deliberate sufferings women endure either

to win themselves a man, or to ensure the well-being of the men they do obtain. Here the *gopīs* performed these austerities in the morning for an entire month (Kārtikka, October-November or the wintry Māgha, January-February). These ablutions are dedicated either to Śiva, the husband of Umā or to Kātyāyanī, who is also a form of Umā.” Hawley). — Su1841;1 सहि सहि ~ जाइ जमुना जल दीन बचन दिन भाषि पूजि उमापति बरु हम पायौ मनही मन अभिलाषि । **सीतल** 1. cold; cooling. — 202; Kp489;3 बास सुहाइ केवडा प्यारीरे ~ छांह । Ks17;3 तरवर तासु बिलंबिए जो बारह मास फलंत ~ छाया गहिर फल पंषी केलि करंत । 2. soothing (voice, or words). — Sup46;1 सब ही सौं निरबैरता काहू न दुषावै हो ~ बानी बोलिकै रस अमृत प्यावै हो । Sup129;1 सर्ब भूत सौं दया निरन्तरि ~ बैन सुहाता हो । 3. refreshed. — Sus17;11 सुन्दर सुवचन सुनत ही ~ सब अंग । 4. cool (as the moon, in contrast with the sun). — Su4882;1 परम ~ अमृत दाता करहु यह उपदेस । ~ करना to cool down; give comfort. — Ks15;75 ऐसी बांनीं बोलिए मन का आपा षोइ अपनां तन ~ करै औरां कौं सुष होइ । ~ होना to find peace. — Ks17;1 कबीर मन ~ भया जब पाया ब्रह्म गिआंन जिहिं बैसंदर जग जरै सो मेरै उदिक समांन । Ks9;28 हरि संगति ~ भया मिटा मोह तन ताप । Ks9;31 तपनि मिटी ~ भया जब सुनि किया असनांन ।

**सीतला** [शीतला] N. of the goddess who is supposed to inflict smallpox. — AN874;6;1;1 भैरउ भूत ~ धावै खर बाहुनु उहु छारु उडावै ।

**सीतलता** f. 1. coolness. — 7; Ks31;21 ~ सुपिनैं नहीं फल फीका तन ताप । (the sandalwood's touch and fragrance is cooling, whilst the snake's venom is burning). — Ks4;2 मलय भुयंगम बेढिऔ तऊ ~ न तजंत । Ks22;16 ~ के कारनैं नाग बिलंबे आइ रोम रोम बिष भरि रहा अंग्रित कहां समाइ । 2. solace; relief. — Ks17;2 ~ तब जानिए जौ समता रहै समाइ पष छांडै निरपष रहै सबद न दूषा जाइ । Ks26;10 ~ सुपिनैं नहीं दिन दिन अधिकी लाइ । 3. composure. —

T7;102;3 कलिकाल बिहाल किए मनुजा नहिं मानत कवौ अनुजा तनुजा नहिं तोष बिचार न ~ । T7;38;3 ~ सरलता मयत्री ।

**सीतलताई** f. coolness. — G3;3 आपुन श्याम आन उज्वल करि तात तपत निज ~ ।

**सीतलि** [शीतल] adj. 1. cool. — P556;2 मँदिल छांह अति ~ पाई । 2. soothing (words) — T2;99;2 सुनि सुमंतु सिय ~ बानी भयउ बिकल जनु फनि मनि हानी । 3. harsh (words). — T2;54;1 सहमि सूखि सुनि ~ बानी । 4. cold (heart). — T2;99;3 राम प्रबोधु कीन्ह बहु भाँती तदपि होति नहिं ~ छाती । T5;27;4 तोहि देखि ~ भइ छाती पुनि मो कहूँ सोइ दिनु सो राती ।

**सीतलु** cool. — AK1373;175;1 कबीर मनु ~ भइआ पाइआ ब्रह्म गिआनु ।

**सीतहि** [सीता] f. Sītā (wife of Rāmacandra and daughter of king Janaka who at the time of a severe drought organized a sacrifice and personally ploughed a field; while he was ploughing a pot was found in the furrow [सीता] and in it they found a girl). — 46 in T; **सीताँ** 3 in T; **सीता** 223; KBp110;1 जो ~ रघुनाथ विवाही पल एक संच न कीन्हा । KBp8;6 सिरजनहार न ब्याही ~ जल पषान नहिं बन्धा । P131;4 तुम्ह अस बिछुरे पीउ पिरीता जहवाँ राम तहाँ सँग ~ । **सीता-नाथ** lord of Sītā: Rāmacandra. — Su610;12 ~ सुजान सिरोमनि अंतर प्रीति बिचारी । T1;28ख साहिब ~ सो सेवक तुलसीदास । T2;266 कीन्ह अनुग्रह अमित अति सब बिधि ~ । **सीता-पति** Su3434;3 प्रकृति पुरुष श्रीपति ~ मुहि क्रम कथा सुनाई । T2;243 सो ~ भजन को प्रगट प्रताप प्रभाउ । N213;81 दीनौ प्रभु कौं मारग ऐसैं ~ कौं सागर जैसैं ।

**सीता-बर** [सीता-वर] husband of Sītā: Rāmacandra. — T7;78;2 ग्यान अखंड एक ~ ।

**सीता-स्वास** the sighs of Sītā (suggesting the heat released in the sighs of a woman separated from her beloved; see also प्राण-प्राणनि). — Su602;7 रघुपति रिस पावक प्रचंड अति ~ समीर । **सीते** T3;29;5 ~ पुत्रि करसि जनि त्रासा ।

**सीथ** [HSS, grain of cooked rice; McGregor:1993, rice-water]. — N207;47 अंबर झारि सेज पर सोवै भोजन करत ~ टकटोवै । N268;172 ~ जु परै दही रस भरे सदन जाइ बिधि लालच खरे । **सीथन** (pl.) grains. — N268;173 काक न भयौ फिर्यौ इतरातौ चुनि चुनि सुंदर ~ खातौ ।

**सीदहिं** [सीदना] vi. to suffer distress, or affliction; be in trouble. — T1;121;4 ~ बिप्र धेनु सुर धरनी । **सीदानीं** Dp433;1 अंतरजांमीं नाथ माहरा तुझ बिन हौं ~ रे ।

**सीध** [सिंधु] ocean. — Kp438;3 सतगुर षोलि पिलाइ है सुष ~ कबीर ।

**सीधा** 1. adj. straight; simple. — PP34;16 ता पीछें आये दल पांचा जहां महोछे ~ सांचा । 2. [S. अ-सिद्ध] uncooked grain, or rice (as given to Brahmins and ascetics). — AD695;4;1;3 दालि ~ मागड घीउ हमरा खुसी करै नित जीउ । **सीधी** (f.) right (path). — Sup36;0 हाहा रे मन हाहा हाइ हाइ तोहि टेरि कहत हौं अब चलि ~ राहा ।

**सीधु** nectar. — Su3440;4 अधर ~ उपदंस सीचि सुचि मुष पूरन बिधि बास संचारै ।

**सीधे** [सीधा] adj. straight (as a pot, or the body “open to all worldly influences” and thus sinking). — KBp2;3 औंधे घडा नहीं जल बूडे ~ सो जल भरिया । **सीधै** straight, or right (path). — Sup136;0 ~ मारग चालतैं निंदै संसारा ।

<sup>1</sup>**सीधौ** [सैंधव] adj. having to do with Sindh, or with the River Indus; salt (see Gupta:1969, pada 28). — Kp31;3 ~ नीर कबीर मिल्यौ फटक न मिल्यै पषांण ।

<sup>2</sup>**सीधौ** [S. अ-सिद्ध] uncooked grain (as given to Brahmins, or to wandering ascetics). — PP16;2 सीता सहित राम गुन गावैं घरि ही बैठै ~ आवैं । PP34;1 एक दिनां ~ घर नांही पीपा चल्या चौहटा मांही ।

**सीनगार** [शृंगार] adornment. — V4;2 श्रवननी पहिरे ऊलटे तार तीरनी पर चौकी ~ चतुर चतुरता हरी लई ।

**सीप** shell; mother-of-pearl. — 36; P2;3 कीन्हेसि ~ मोति बहु भरे कीन्हेसि बहुतइ नग

निरमरे । T1;11;4 हृदय सिंधु मति ~ समाना स्वाति सारदा कहहिं सुजाना । (according to popular belief the raindrop of *svāti* [see स्वाति] produces a pearl when falling into an oyster shell. The swan—the enlightened person—is said to go and fetch the pearl of divine union). — Ks11;1 जैसै ~ समंद मैं नहीं स्वाति बिन प्यास । Ds10;48 ~ सुधारस ले रहै पीवै न षारा नीर मांहीं मोती नीपजै दादू वंद सरीर । Kp317;1 जहां स्वाति बूंद न ~ सायर सहजि मोती होइ । (according to popular belief the same drop of *svāti* rain, when falling in the plantain tree produces camphor, into the oyster shell a pearl and into the snake’s mouth, poison). — Ks24;11 मूरिष संग न कीजिए लोहा जल न तिराइ कदली ~ भुवंग मुष एक बूंद तिहुं भाइ । Ks9;18 साइर नांहीं ~ नहिं स्वाति बूंद भी नांहिं कबीर मोती नीपजै सुत्रि सिषर गढ मांहिं । **सीप-सुत** a pearl. — N66;79 ससिगोती मोती गुलिक जलज ~ नाम । **सीपा** P360;5 कहिसि जाति हौं सिंघल दीपा तेहि सेवाति कहैं नैना ~ । P363;7 दाधे बन तरिवर जल ~ जाइ नियर भा सिंघल दीपा । **सीपि** T2;257;2 सरसी ~ कि सिंधु समाई । **सीपी** P110;5 पहिरे खुंभी सिंघल दीपी जानहुं भरी कचपची ~ । P479;1 स्रवन सुनहु जो कुंदन ~ पहिरें कुंडल सिंघल दीपी । P79;3 हहिं गजमोति भरों सब ~ औरु बस्तु बहु सिंघल दीपी । **सीपै** PR10;6 अठार भार घन पुरवै आसा स्वांद बूंद की ~ प्यासा ।

**सीमैत** [सीमंत; माँग] parting (of the hair on the forehead). — H4;3 रुचिर तिलक लेस किरत कुसुम केस सिर ~ भूषित मनु तै न । **सीमंत** H29;5 सौभग रस सिर स्रवत पनारी पिय ~ ठनी ।

**सीमंतिनी** f. having a parting (of the hair on the forehead): a woman. — N73;167 स्त्री ललना ~ बामा बनिता भाम ।

**सीम** [सीमा] (f.) limit; cont. the highest (in compassion). — T2;289;3 जद्यपि रामु ~ समता की । **सीमा** N34;126 सुधि आवत वा मोहन मुख

की कुटिल अलकजुत ~ सुख की । Su2470;1  
एकौ पल सोभा की ~ सकत न उर मैं आनि ।

**सीयँ** [see सीतहि>सीता, q.v.] f. Sītā. — 7 in T;  
**सीय** 157 in T; Np258;4 नामो क स्वामी ~ बहोरी  
राज भभीषनु थाप्यौ । **सीय-राम** Sītā and  
Rāma. — 10 in T; **सीय-रामु** T2;102;1 ~ गुह  
लखन समेता ।

<sup>1</sup>**सीया** [see सीतहि>सीता, q.v.] Sītā. — 4;  
Su502;0 ~ सुष म्रिग पाछै धावत तन जिन बसन  
बान पुट बांधे ।

<sup>2</sup>**सीया** [सीना] vt. to stitch. — Gp19;4 बहतरी  
नाडीं सुई नवासी बावन बीर ~ लागं । Kp237;2  
कोटि बरस लूं कांचूं ~ सुर नर धंधै परिया । **सीयौ**  
Sus20;10 दरजी कौं ~ सुई सुन्दर अचिरज होइ ।

<sup>1</sup>**सीर** [Raj.] gain. — Ds13;29 ~ नहीं कछू बंदगी  
कहि कयूं फुरमाइ ।

<sup>2</sup>**सीर** [सिर] head. — Dp443;2 जे तूं मे कूं सुरिजन  
डेवै सो हूं ~ सहाउं । V12;1 ~ धरी कुल की  
गारि । **सीरनी** (pl.). — V17;4 घुंघट मुकट  
बीराजीत ~ ।

**सीरानें** [सिराना] vi. to be soothed. — V22;2  
मीश्रिता धुनी माधुरी सुनत ~ श्रवंन मंन ।

**सीरा** [शीतल] adj. cold. — AK1372;149;1 कबीर  
पानी हूआ त किआ भइआ ~ ताता होइ ।  
Ks19;9 पांनों भया तौ क्या भया ताता ~ होइ  
हरिजन अइसा चाहिए जैसा हरि ही होइ । **सीरौ**  
PA4;17 बिन भानजी जीउं कयूं आजू दिन अस्त  
होइ ~ है नाजू ।

<sup>1</sup>**सील** [शिला] a stone. — KBs39 जौ मोदाद  
समसांन ~ सबै रूप समसान ।

<sup>2</sup>**सील** [शील] good character, or conduct. —  
148; Dp52;1 ~ साच नहीं पीव कयूं भावै ।  
Ks15;79 ~ गहै कोइ सावधान चेतन पहरै जागि ।  
Su4364;2 वै तौ प्रेम पुन्य मनरंजन वै तौ ~ जोग  
ब्रतधारी । T1;285;2 बिनय ~ करुना गुन सागर  
जयति बचन रचना अति नागर । T5;17;1 आसिष  
दीन्ह रामप्रिय जाना होहु तात बल ~ निधाना ।

**सील-निधान** treasury of kindness. — T1;29क  
तुलसी कहूं न राम से साहिब ~ । **सील-निधि**  
T1;130;1 तेहिं पुर बसइ ~ राजा । T1;131;2  
सेवहिं सकल चराचर ताही बरइ ~ कन्या जाही ।

**सील-सिंधु** ocean of amiability. — T2;243;1 ~  
सुनि गुर आगवनू सिय समीप राखे रिपुदवनू ।

**सीलवंत** [शीलवान] adj. of good virtuous  
nature. — Ds8;46 नारी पुरिषा देषि करि पुरिषा  
नारी होइ दादू सेवग राम का ~ है सोइ । N5;89  
रूपवंत गुनवंत उदारा ~ जसवंत सु द्वारा ।

**सीला** [शील] good character, or conduct. —  
T1;105;1 मैं जाना तुम्हार गुन ~ । T1;204;3  
बिद्या बिनय निपुन गुन ~ । T3;46;4 हेतु रहित  
परहित रत ~ । **सीलि** AN1166;10;24 इस पतीआ  
का इहै परवानु साचि ~ चालहु सुलितान । **सीलु**  
51; T1;321छ अवलोकि ~ सुभाउ प्रभु को बिबुध  
मन प्रमुदित भए । T1;328;2 धोए जनक अवधपति  
चरना ~ सनेहु जाइ नहिं बरना ।

**सीवँ** [सीमा] border; limit: the highest. —

T1;233;1 सोभा ~ सुभग दोउ बीरा । T2;176छ  
तुलसी सराहत सकल सादर ~ सहज सनेह की ।  
T2;301;1 प्रभु पद पदुम पराग दोहाई सत्य सुकृत  
सुख ~ सुहाई ।

**सीव** [शिव] Śiva: the Supreme Being

(dwelling in the जीव). — Gs50;1 यहु मन  
सकती यहु मन ~ । Gp3;2 द्वादश षोडि षटांणं  
नौसत जीव ~ ना बासा चौदह ब्रह्मांड नौ एक दंम  
है इम हीं जाइ निरासा । Gp32;0 जीव ~ ना संगै  
बासा ना बधि षाइबा रे रुध्र मासा । Gs226 जीव  
~ संगे बासा बधि न षाइबा रुध्र मासा । Hp24;0  
जीव ~ अंतरगति लाधा राम रसांइण माता ।  
KBp71;1 जेहि जल जीव ~ को बासा सो जल  
धरनी अमर परगासा । KBr3;7 जीव ~ सब परगटे  
वै ठाकुर सब दास । KBr30;2 जीव ~ का आहि  
नसौना । Kp369;1 मोहि तोहि जीव ~ का बासा  
अहो प्रभू तुम साहिब मे दासा । Kp434;4 जब  
लग देह तब लग जीव नही बर इहै निराला ~  
जीव सीवज बार कै होइ तब आपैं करता और न  
कोइ । Sus19;17 सब अग्यान मिटाइ करि करत  
जीव तें ~ । Sus24;51 दार माहिं है अग्नि ज्यौं  
देह माहिं यौं ~ । T3;15 माया ईस न आपु कहूँ  
जान कहिअ सो जीव बंध मोच्छ प्रद सर्वपर माया  
प्रेरक ~ ।

**सीवउ** [सीना] vt. to sew; stitch. — AN485;3;2  
रांगनि रांगउ सीवनि ~ राम नाम बिनु घरीअ न  
जीवउ । **सीवत** Kp237;1 बांणी सुरंग सोधि करि

आणै आणै नौरंग धागा चंद सूर ऐकांतर कीये ~  
बहुत दिन लागा । **सीवनि** AN485;3;2 रांगनि  
रांगउ ~ सीवउ राम नाम बिनु घरीअ न जीवउ ।

**सीवहि** [शिव] Śiva: the Supreme Being  
(dwelling in the जीव). — Kp200;4 ज्यू प्रतिबिंब  
प्रतिबिंबहि समांनां उदिक कुंभ बिगरांनां कहै कबीर  
जानि भ्रम भागा ~ जीव समांनां ।

**सीवाँ** [सीमा] 1. limit. — Ke5;5 तुम हो चतुर  
प्रवीनि लाडुली रूप सिंधु ~ न तिहारी । Ke9;2  
रूप सुधा की ~ छैल छबीली । 2. the  
highest. — H52;1 देषौ माई सुन्दरता की ~ ।  
T1;243;4 रेखें रुचिर कंबु कल गीवाँ जनु त्रिभुवन  
सुषमा की ~ । **सीवां** limit; measure. —  
AR659;6;2 राखहु कंध उसारहु नीवां साढे तीनि  
हाथ तेरी ~ ।

**सीवा** [शिव] Śiva: the Supreme Being. —  
Np241;5 निज ब्रती चा करावैं निरोधू जीवा ~ चा  
भुगावैं आणंदू ।

**सीवै** [सीना] vt. to sew; stitch. — Np130;4 आपै  
~ आप पहरावै निरत नांमदेव नांव धरावै ।

<sup>1</sup>**सीष** [शिष्य] disciple. — Ks2;27 गुर जौ बसै  
बनारसी ~ समुंदर तीर । PK2;1 रामानद कौं ~  
कबीरा सुति का संत भगति दीढ धिरौ ।

<sup>2</sup>**सीष** [शिख; शिखा] top (of the head). — V15;3  
आए कोमल पुलिन मंझार नष ~ नटवर अंग  
सींगार ।

<sup>3</sup>**सीष** [शिक्षा] instruction; precept;  
teaching. — 34; Dp167;0 हम तुम ~ इहै सतगुर  
की निकट राम के रहिये । Dp317;4 दादू कहै ~  
सुणि मेरी । Su4676;2 सो कछु ~ देहु मुहि  
सजनी जा तैं धीर गहूँ । Sus20;38 जौ तूं मेरी ~  
ले तौ तूं सीतल होइ । **सीषहु** PP31;23 तूं जिनि  
बोलै हंमही जानैं ~ देत बुरौ मति मानैं । **सीषा**  
PP13;5 तोसी नारि न मांगै भीषा इतनी मानिं  
हमारी ~ । PP9;9 बांभन हठै न मानैं ~ तोहि चलें  
बिन लैंउ न भीषा । **सीषि** Ds1;107 दादू ग्यान  
लीया सब ~ सुणि मन का मैल न जाइ ।

**सीषे** [सीखना] vt. to learn. — Su3904;2 सूर अब  
ब्रजनाथ ~ सबै उलटी रीति । Su4208;0 जिन कै  
संग स्याम सुंदर सषि ~ यह उपजोग ।

**सीषौ** [सीख; P. *sih*] a skewer (used for  
roasting meat). — Dp108;2 ~ करै कबाब  
जीला यं दादू जे हाहि डे ।

**सीष्यें** [सीखना] vt. to learn. — Kp34;4 ~ सुणें  
पढ़ें का होई जे नहीं पदहि समानं । **सीष्यौ**  
Ds23;35 दादू ~ प्रेम न पाईये ~ प्रीति न होइ ~  
दरद न ऊपजै जब लग आपन षोइ ।

**सीस** [शीर्ष; सिर] head. — 483; ~ **उघाड़ना** to  
uncover the head (as a widow does when  
walking to the funeral pyre of her husband,  
exposing the red *sindūra* in the parting of  
her hair on the forehead). — P402;1 सती होइ  
कहैं ~ उघारी घन महैं बिज्जु घाय जस मारी ।  
P648;4 सेंदुर परा जो ~ उघारी आगि लाग जनु  
जग अँधियारी । ~ **उपराहना** to lift the head (as  
horses do). — P46;7 थिर न रहहिं रिस लोह  
चबाहीं भाँजहिं पूँछि ~ उपराहीं । ~ **उतारना** to  
cut one's head; give one's life, or to  
renounce all. — Ds23;19 पहली ~ उतारि करि  
पीछै धरिए पाव । Ds24;42 पैलै ~ उतारि करि  
दादू मैं वलि जाउ । Ds24;43 षेले ~ उतारि करि  
अधर येक सौं जाइ । Ks14;17 सूर ~ उतारिया  
छांडी तनकी आस । Ks14;18 ~ उतारै हाथ सौं  
सो लेसी हरि नांम । Ks14;31 ~ उतारै हाथ सौं  
तब पैसै घर मांहिं । Sus18;9 ~ उतारै हाथि करि  
संक न आनै कोइ । Sup102;1 ~ उतारि धरै  
धरती पर करै न तन की आसा रे । Sus1;18  
सुन्दर हरि रस सो पिवै मेल्लै ~ उतारि । ~ **काटना**  
to cut off the head. — Ds34;74 दादू जे साहिब  
लेषा लीया तौ ~ काटि सूली दीया । Ks14;15 ~  
काटि पग तर धरै तब निकटि प्रेम का स्वाद ।  
Ks14;16 ~ काटि पासंग किया जीव सेर भरि  
लीन्ह । ~ **चढ़ाना** to offer one's head. —  
N126;61 धूरि बुरी जौ होइ ईस क्यौं ~ चढ़ावै ।  
P118;5 माँथे भाग को दहूँ अस पावा कँवल चरन  
लै ~ चढ़ावा । P124;3 पेम पहार कठिन बिधि  
गढ़ा सो पै चढ़ै ~ सों चढ़ा । ~ **धरना** to place  
on the head; accept. — Dp112;1 कै हूं करवत  
~ धरूं रे । Dp14;3 करवत कांम ~ धरि अपणें  
आपही आप बिहरते । T1;137 श्राप ~ धरि हरषि  
हियँ प्रभु बहु बिनती कीन्हि । T1;211छ4 जेहिं  
पद सुरसरिता परम पुनीता प्रगट भई सिव ~ धरी ।

~ **धुनना** to beat the head. — P454;6 नैनहिं नैन जो बेधि समाने ~ धुनहिं नहिं निसरहिं ताने ।

P615;6 मनि कुंडल डोलहिं दुइ स्रवना ~ धुनहिं सुनि सुनि पिय गवना । ~ **नवाना** to bow the head (or prostrate before an idol, or one's guru, generally placing the forehead on its feet). — Gs107 ~ नवावत सत गुर मिलिया जागत रैणि विहाणीं । Ks26;7 कबीर दुनिया देहुरै ~ नवावन जाइ हिरदे भीतरि हरि बसै तूं ताही सौं ल्यौं लाइ । P460;2 ~ नाइ कै दीन्ह असीसा चमकत नगु कंगनु कर दीसा । KBs346 ब्रह्मा पूछे जननि से कर जोरे ~ नवाए । ~ **देना** to give one's head, or life. — Ks14;32 प्रेम न बारी रूपजै प्रेम न हाटि बिकाइ राजा परजा जेहिं रुचै ~ देइ लै जाइ । ~ **वारना** to cut off one's head; give one's life. — P167;7 जटा छोरि कै बार बोहारौं जेहि पैथ होइ ~ तहँ वारौं । ~ **हलाना** to shake the head (in refusal). — Su1273;3 सूर प्रसंन जानि एकौ छिनु धर पर ~ हलावै ।

**सीस-फूल** flower-shaped ornament worn on the head. — Ke116;7 कसुंबे की सारी धारी ~ संगी । **सीसन** (pl.) head. — N209;78 जग मैं जे बिघनन के राइ तिन के ~ धरि धरि पाइ । N218;29 सुसम कुसम ~ तैं खसे जनु आनंद भरे कच हँसे । N329;22 खसि खसि परत सुमन ~ तैं उपमा कौन बखानौं । **सीसनि** (on the) head. — N268;175 गातनि धात के चित्र बनाये ~ मोर के चंद सुहाये । N288;48 ~ सुंदर छतना दिये कंचन लकुट करन मैं लिये । T2;115 जटा मुकुट ~ सुभग उर भुज नयन बिसाल । **सीसन्ह** (pl.) head. — T7;37 ताते सुर ~ चढ़त जग बल्लभ श्रीखंड अनल दाहि पीटत घनहिं परसु बदन यह दंड ।

<sup>1</sup>**सीसा** [शीशा; P. šīša glass, bottle] glass; mirror. — P525;7 फूटै कोट फूट जस ~ ओदरहि बुरुज परहिं कौसीसा ।

<sup>2</sup>**सीसा** [सीसक] lead (shredding gold when mixed with it; gold is cleaned, however, when mixed with सुहागा, or borax). — P448;3 पंडितन्ह राजहिं दीन्ह असीसा अब कसिअइ कंचन औ ~ । P597;3 जहँवाँ धरम पाप तहँ दीसा

कनक सोहाग माँझ जस ~ । P89;6 परा प्रीति कंचन महँ ~ बिथरि न मिलै स्याम पै दीसा ।

<sup>3</sup>**सीसा** [सीस; शीर्ष; सिर] head. — 46; T1;160;1 भलेहिं नाथ आयसु धरि ~ । T1;165;1 कालउ तुअ पद नाइहि ~ ।

**सीसि** [सीस; शीर्ष; सिर] head. — 8; Dp432;3 करवत ~ चढाऊं रे राम । Ke2;5 चलो तोहि दिखौं यह छबि बरह ~ सुहावना । in the head (the blooming of the lotus-kunḍaliṇī in the head). — Ks29;17 तब सुष पावै सुंदरी पदुम झलकै ~ ।

<sup>1</sup>**सीसी** [सीस; शीर्ष; सिर] head. — Sup111;1 ~ सुमति चढाइ जुगति करि ब्रह्म अग्नि प्रजारौ ।

<sup>2</sup>**सीसी** [शीशी; P. šīša] f. a glass bottle; vase. — P111;1 बरनों गीवँ कुँज कै रीसी कंज नार जनु लागेउ ~ ।

**सीसु** [सीस; शीर्ष; सिर] head. — 11; AK1377;239;1 कबीर जउ तुहि साध पिरंम की ~ काटि करि गोइ । AK479;15;3;1 चरन ~ कर कंपन लागे नैनी नीरु असार बहै । T2;77;1 नाइ ~ पद अति अनुरागा । T5;38;1 भ्राता चरन ~ तेहिं नावा ।

**सीसू** T1;217;3 मुनिहि प्रसंसि नाइ पद ~ ।

**सीह** [सिंह] a lion. — Kp426;1 मेरे ~ संगम होइ बछरी सूती सुसो ले भागो मुष करि कुती । **सीहूँ** Np226;4 जीवल होता ~ तेन्हें बाघ निरदालीला ।

**सुँघावत** [सुँघाना] vt. to cause to be smelt. — N166;242 सुमन सरोज ~ ओज मनोज बढ़ावत ।

**सुंगध** 1. adj. fragrant. — Ke96;3 सीतल मंद ~ पवनु बहे सरद रैन तह उजिआरी । N317;67 मंद ~ पवन नित सरसै करकस है कहूँ तनकन परसै । 2. fragrance. — N74;194 कोमल सरस ~ नहिं को कबि उपमा देइ ।

**सुंठी** [शुंठी; सोंठ] f. dry ginger. — N93;478 यह ~ लुठि पगन तर कहत कि बलि बलि जाँउ ।

**सुंड** [शुंड; सँड़] an elephant's trunk. — N108;149 पुष्कर जल पुष्कर गगन पुष्कर ~ गयंद । P517;2 गरुअ गयंद न टारे टरहीं टूटहिं दंत ~ भुइँ परहीं । P517;4 कोइ हस्ती असवारन्ह लेहीं ~ समेटि पाय तर देहीं । P517;5 कोइ असवार सिंघ होइ मारहिं हनि मस्तक सिउँ ~ उतारहिं । P630;6 गोरेँ साथ लीन्ह सब साथी जनु मैमंत ~ बिनु हाथी । AN1165;10;08 करै गजिंदु



~ की चोट नामा उबरै हरि की ओट । G53;0 मद  
गजराज की सी चाल वर भुज दंड ~ की सोभा  
हरि लीनी नंदलाल । N113;213 हस्त कहत गज  
~ कौं हस्त नछत्र सु भाइ ।

**सुंडाकृति** [सूँड़-आकृति] in the shape of an  
elephant's trunk. — Gc30 गज ~ वाहु दंड  
केयूर रहे वनि मधि हीरा षट्कोन कौन मनि कहै  
और गनि ।

**सुंडाल** [शुंडाल] an elephant. — N63;42 कुंजर  
इभ कुंभी करी स्तंबेरम ~ ।

**सुंडि** [शुंड; सूँड़] an elephant's trunk. — P630क  
रुंड मुंड टूटहिं सिउँ बकतर औ कुंडि तुरिअ होहिं  
बिनु काँधे हस्ति बिनु ~ ।

**सुंदर** adj. beautiful 520; 1. beautiful (as of a  
woman, often by Kabīr compared to a  
snake). — Ks30;18 कामिनि ~ सर्पिनीं जो छेडै  
तिहिं षाड़ । 2. the Beautiful, or Beloved one  
(as an epithet for God). — Dp189;4 ~ सो  
सहजै रहै घट अंतरजामी । Dp231;3 सहजै ~  
सेविये लागी लै कबिलास । **सुंदरा** Kp471;1 राम  
राजिसि नैण बांणी सुजाण सुंदर ~ ।

**सुंदरता** f. beauty. — 40; **सुंदरताई** Su1234;3 मनु  
मरजाद उलंघि अधिक बल उमगि चली जनु ~ ।  
Su2786;2 अपनै मन हौं तकि तकि तोलति तनु  
बिय ~ । **सुंदरताई** 17.

**सुंदरि** [सुंदरी] f. 145; 1. a beautiful, or loving  
woman. — Ke61;2 नेकु चितो करुणा करि ~ मगु  
जोवत ठाढे गिरिधारी । Ke77;1 सदन मों ठाढी  
घटा सी ~ नवल किसोरि । (worse than the  
stake!). — Ks30;17 ~ तैं सूली भली बिरला बांचै  
कोइ । 2. the wife. — Ks11;14 जे ~ सांइ भजै  
तजै आन की आस । Ks2;45 कबीर ~ यौं कहै  
सुनि हो कंत सुजांन । 3. the soul (also a  
synonym for *kunḍalīnī*, see Thiel-  
Horstmann:1991, p. 97, n. 2). — Dp62;2 जे  
रस भीनां छांवरि जावै ~ सहजै संगि संमाई ।  
Dp415;2 परम जोति परम हेज ~ सुष पावै ।  
Dp121;2 प्राणपति जागै ~ कयूं सोवै उठि आतुर  
गहि पाइ । Dp382;3 सो हंसा सरणागति जाइ ~  
तहां पषालै पाइ । **सुंदरीं** a beautiful woman  
(see सोरह>सोरह-सिंगार). — T1;322छ नवसप्त  
साजें ~ सब मत्त कुंजर गामिनीं । **सुंदरी** a

beautiful woman. — 27; 1. a wife. — Ks11;15  
कबीर जे कोइ ~ जांनि करै बिभिचारि ताहि न  
कबहूं आदरै परम पुरिष भरतार । Ks25;13 नौसत  
साजै ~ तन मन रही संजोइ । 2. a lady (here  
symbolizing the soul deeply attached to  
Rām; like a lady seated in a palanquin and  
carried over steep mountain passes, she  
remains safe from all danger). — Ks20;2  
आगे सीढी सांकरी पाछैं चकनांचूर परदा तर की ~  
रही धका तैं दूर । (symbolizing the wife-soul  
expectantly waiting to be reunited to her  
Lord, the supreme Reality). — Ks29;17 तब  
सुष पावै ~ पदुम झलकै सीसि । (the wife-  
soul). — Ks9;15 संगि जागी ~ कौतिग दीठा  
तेनि ।

**सुन** [see <sup>1</sup>सुनि]. — AK1104;4;4;2 कहु कबीर जो  
नामि समाने ~ रहिआ लिव सोई । AK1162;1;5;1  
अरध उरध मुख लागो कासु ~ मंडल महि करि  
परगासु । AK1350;5;1;1 ~ संधिआ तेरी देव  
देवाकर अधपति आदि समाई । AK334;53;1;2 ~  
गुफा महि आसणु बैसणु कलप बिबरजित पंथा ।  
AK343;8;2 छूटै संसा मिटि जाहि दुख ~ सरोवरि  
पावहु सुख । Kp376;3 जीवत मरहु मरहु फुनि  
जीवहु पुनरपि जनमु न होई कहु कबीर जो नामि  
समाने ~ रहिआ लिव सोई । Sus25;1 एक अंग  
सो आतमा ~ अवस्था तीन । AK1372;152;1  
कबीर गंग जमुन के अंतरे सहज ~ के घाट ।  
IB974;1;5;2 बीज मंत्रु लै हिरदे रहै मनूआ उलटि  
~ महि गहै । AK333;48;1;2 जीवन मिरतु न दुखु  
सुखु बिआपै ~ समाधि दोऊ तह नाही ।  
AN973;2;4;2 नामा कहै चितु हरि सिउ राता ~  
समाधि समाउगो । AK1158;7;1;1 उलटि जाति  
कुल दोऊ बिसारी ~ सहज महि बुनत हमारी ।  
AK1162;1;7;2 टारी न टरै आवै न जाइ ~ सहज  
महि रहिओ समाइ ।

**सुनति** [सुन्नत; A. *sunna(t)*: custom, (divine)  
regulation] circumcision. — ~ **कराना** [A.-P.  
*sunnat kardan*] to circumcise. — AK477;8;2;1  
सकति सनेहु करि ~ करीअै मै न बदउगा भाई ।  
AK477;8;3;1 ~ कीए तुरकु जे होइगा अउरत का  
किया करीअै ।

**सुनहि** [see <sup>1</sup>सुनि]. — AK1103;4;1;2 ~ सुनु मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ जावहिगे । Kp376;1 ~ सुनु मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ जावहिगे ।

<sup>1</sup>**सुनि** [see <sup>1</sup>सुनि]. — 76; Ds4;45 दादू तीनि ~ आकार की चौथी त्रिगुण नांड सहज ~ मैं रमि रह्या जहां तहां सब ठांड । Ds4;48 काया ~ पंच का बासा आतम ~ प्राण प्रकासा प्रम ~ ब्रह्म सूं मेला आगे दादू आप अकेला । Gs97 देवल जात्रा ~ जात्रा तीरथ जात्रा पांणीं अतीत जात्रा सुफल जात्रा बोलै अमृत बांणीं । Gs231 ~ ज माई ~ ज बाप ~ निरंजन आपै आप ~ कै परचै भया सथीर निहचल जोगी गहर गंभीर । Kp17;3 ब्रह्म अग्नि मैं काया जारै त्रिकुटी संगम जागै कहै कबीर सोई जोगेस्वर सहज ~ ल्यौ लागै । **सुनि-मंडल** Ds4;11 दादू काया अंतरि पाइया अनहद बेन वजाइ सहजैं आप लषाईया ~ मैं जाइ । Dp412;2 ~ मांहिं साचा नैण भरि सो देखिये । Kp129;7 ~ मैं सोधिले परंम जोति प्रकास जाकै रूप न रेष हैं बिन फूल्यां फल्यौ आकास । Kp216;5 त्रिगुन तेल करि दिल का दीपक ब्रह्म अग्नि परजाली अंतरगति मैं भया उजियाला ~ मैं ताली । **सुनि-रस** Ds1;71 दादू मन फकीर जग थैं भया सतगुर लीया लाइ अहनिस लागा एक सौं सहज ~ षाड़ ।

**सुनि-सरोवर** the lake called *sūnya*. — Dp413;3 ~ जहां दादू हंसा रहै तहां बिलसि बिलसि निज सार । Ds4;58 ~ हंस मन मोती आप अनंत दादु चुगि चुगि चंच भरि यौं जन जीवैं संत । Ds4;59 ~ मीन मन नीर निरंजन देव दादू यहु रस विलसिए औसा अलष अभेव । Ds4;60 ~ मन भंवर तहां कंवल करतार दादू प्रमल पीजिये सनमुष सिरजनहार । Ds4;61 ~ सहज का तहां मरजीवा मन दादू चुगि चुगि लेइगा भीतरि रांम रतन ।

<sup>2</sup>**सुनि** [सुनना] to hear; listen. — 100; PA5;18 अंगद अति हरिषत भये ~ पंडा की बात । **सुनिबा** Dp375;4 कहिबा ~ अनंत अनेक ।

**सुनु** [see <sup>1</sup>सुनि]. — AK1103;4;1;2 सुनहि ~ मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ जावहिगे । Kp376;1 सुनहि ~ मिलिआ समदरसी पवन रूप होइ जावहिगे । **सुनि** Sup193;1 ~ सरोवर भरि रह्या तहां आपै निरमल नीरा वार पार दीसै नहीं कहुं नाहीं तट न तीरा । Sup192;0 सहज ~ का

षेला अभि अन्तरि मेला अबिगति नाथ निरंजना तहां आपै आप अकेला । **सुन्य** Kp385;4 भूले मन पवन झिलमिलि न्यझर झरैं ~ सांइर जहां अंबु नीरा । Kp494;2 लगाई उलट्यौ पवन जटाधरि जोगी सींगी ~ बजाई ।

**सुमिरण** [see सुमिरन]. — 10; **सुमिरन** 8.

**सुम्रित** [स्मृति, q.v.]. — Hp23;4 बेद पुराण ~ गुंण पढि पढि सहजि सुरा भरि पीया ।

<sup>1</sup>**सु** [सोइ; वही] pron. he. — Ds5;21 दादू जरै ~ नाथ निरंजन बाबा जरै ~ अलष अभेव जरै ~ जोगी सब की जीविनि जरै ~ जगमैं देव ।

<sup>2</sup>**सु-** pref. good; well.

**सुअंग** attractive; beautiful. — Su3356;1 सोइ सुजान ~ सुलच्छिन रीझै जाहि भावतौ जी कौ । T1;318छ अंभोज अंबक अंबु उमगि ~ पुलकावलि छई ।

**सुअंजन** collyrium of a very special kind. — Su4188;2 सूर ~ आनि रूप रस आरति हरै हमारी । T1;1 जथा ~ अंजि दृग साधक सिद्ध सुजान ।

**सुअंजुलि** beautiful hands. — T1;191;4 बरषहिं सुमन ~ साजी ।

**सुअटा** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — 8; P67क उड़ि वह ~ कहैं बसा खोजहु सखी सो बासु । P68क तेहि बन होइ ~ बसा को रे मिलावै आनि ।

**सुअन** [सुत] son. — 6 in T; T2;108;3 दसरथ ~ सुहाए ।

**सुअर** [सूअर] a pig; boar. — T1;157;2 करि छल ~ सरीर बचावा ।

**सुअवसर** a fit occasion. — T6;114क बिमान देखि ~ प्रभु पहिं आयउ संभु सुजान । **सुअवसरु** 6; T1;246 जानि ~ सीय तब पठई जनक बोलाइ ।

**सुआ** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — 50 in P; P105;2 नासिक देखि लजानेउ ~ ।

**सुआइ** [सुहाना] vi. to be pleased with, or attracted to (lust). — AK335;57;1;2 काम ~ गज बसि परे ।

**सुआद** [स्वाद] pleasure. — AK335;56;3;1 ~ लुभत इंद्री रस प्रेरिओ मद रस लैत बिकारिओ रे । **सुआदति** AK483;29;1;1 रोजा धरै मनावै अलहु ~

जीअ संघारै । **सुआदी** AN1252;1;1;03 जिहबा ~ लीलित लोह ऐसे कनिक कामनी बाधिओ मोह ।

**सुआन** [स्वान] a dog. — AK1105;1;1;8 ~ सूकर बाइस जिवै भटकतु चालिओ ऊठि ।

AK1160;13;4;1 ~ सिआल माइआ महि राता बंतर चीते अरु सिंघाता । AK481;20;1;1 कहा ~ कउ सिम्रिति सुनाए कहा साकत पहि हरि गुन गाए ।

AR1124;1;2;1 ~ सत्रु अजातु सभ ते क्रिस्न लावै हेतु । **सुआनु** AK481;20;4 साकतु ~ सभु करे कराइआ जो धुरि लिखिआ सु करम कमाइआ ।

**सुआमी** [स्वामी, q.v.] lord; God. — 15;

AK1160;11;4;2 मुसलमान का एक खुदाइ कबीर का ~ रहिआ समाइ । AR658;1;4;1 सरबे एकु अनेकै ~ सब घट भोगवै सोई ।

**सुआर** [सूपकार] a cook. — T1;328 छन महँ सब केँ परुसि गो चतुर ~ बिनीत । T1;329;2 परुसन लगे ~ सुजाना । **सुआरा** T1;174;4 तहँ न असन नहिं बिप्र ~ फिरेउ राउ मन सोच अपारा ।

T1;99;4 बिबिधि पाँति बैठी जेवनारा लागे परुसन निपुन ~ ।

**सुआरथी** [स्वार्थी] adj. selfish. — AT695;1;2;1 बिस्व का दीपकु स्वामी ता चे रे ~ पंखी राइ गरुड ता चे बाधवा ।

**सुअसन** [सु-अशन] delicious food. — T2;111;3 मुदित ~ पाइ जिमि भूखा ।

**सुआयसु** permission. — T2;285 सिय समेत सियमातु तब चली ~ पाइ ।

**सुआश्रम** beautiful āśrama. — T1;65;4 जहँ तहँ मुनिन्ह ~ कीन्हे ।

**सुआसन** exalted seat. — T1;321;4 दिए ~ बिनु पहिचानें । **सुआसनु** seat of honour. — T2;257;3 भरतु मुनिहि मन भीतर भाए सहित समाज राम पहि आए प्रभु प्रनामु करि दीन्ह ~ बैठे सब सुनि मुनि अनुसासनु ।

**सुआसनि** [सु-वासिनी?] f. a woman (married or single) living in her father's house; fortunate woman. — KBp54;2 अर्धा दे ले चली ~ चौके राँड भई संग साई । **सुआसिनि** T1;313;2 सुभग ~ गावहिं गीता । T1;317छ रानी ~ बोलि मा परिछनि हेतु मंगल साजहीं । T1;324;2 समउ जानि मुनिबरन्ह बोलाई सुनत ~

सादर ल्याई । **सुआसिनिन्ह** T1;327छ2 कोहबरहिं आने कुअँर कुअँरि ~ सुख पाइ कै ।

**सुइ** [सोइ; वही] pron. he. — AK1371;138;1 कबीर कालि करंता अबहि करु अब करता ~ ताल ।

**सुइने** [सोना] gold. — AK477;6;3;1 बंस को पूतु बीआहन चलिआ ~ मंडप छाए । AN485;3;4 ~ की सूई रुपे का धागा नामे का चितु हरि सउ लागा ।

**सुई** [सूई] f. a needle. — Gp19;4 तीन सै साठि थेगली कंथी इकवीस सहंस छ सै धागं बहतारि नाडीं ~ नवासी बावन बीर सीया लागं । Np18;3 सुरति की ~ प्रेम का धागा नामां का मन हरि सौं लागा । Np184;4 मन मेरी ~ तनो मेरा धागा । Sus20;10 दरजी कौं सीयौ ~ सुन्दर अचिरज होइ । Sup156;2 हलन चलन चम्बक तैं दीसै ~ न चलत बिचारी । Kp10;3 गुर प्रसादि ~ कै नाकै हस्ती आवहि जाहीं ।

**सुएउँ** [सुनना] vt. to hear. — P170;2 जोबन ~ कि नवल बसंतू तेहि बन परेउ हस्ति मैमंतू ।

**सुअँ** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — 7 in P; P123;1 ~ कहा मन समुझहु राजा ।

**सुकंठ** graceful-necked: title of the monkey-king Sugrīva. — T1;29;3 ~ सोइ कीन्हि कुचाली । T1;25;1 राम ~ बिभीषन दोऊ राखे सरन जान ।

<sup>1</sup>**सुक** [शुक; सुग्गा; तोता; see also सैंबल] a parrot. — 21; Su4783;3 बन उपवन फल फूल सुभग सर ~ सारिका हंस पारावत । Np113;2 अजामेल गनिका ~ पंषी रसनां रांम उचारै । T3;30;5 हे खग मृग हे मधुकर श्रेनी तुम्ह देखी सीता मृगनैनी खंजन ~ कपोत मृग मीना मधुप निकर कोकिला प्रबीना । (symbolic for the person caught in the sensuality of this world). — Dp24;2 यहु संसार सैंबल के ~ ज्यू ता परि तूं जिनि फूलै ।

<sup>2</sup>**सुक** [शुकदेव] Śukadeva (son of the sage Vyāsa and famous for having flown away in the form of a parrot to the solitude of the forest directly from his mother's womb, in order to avoid the very possibility of being exposed to worldly temptations. This suggests that the control of passion is

impossible: flight is the only solution). — 36; AK1103;1;4;1 नारद बचन बिआसु कहत है ~ कउ पृछहु जाई । Su3390;2 तुव प्रताप छुड़ सकत न सुंदरि ~ मुनि मरकट कोकिल काग । T7;122;6 सिव अज ~ सनकादिक नारद जे मुनि ब्रह्म बिचार बिसारद । **सुकाचार्य** KBp91;1 ~ दुष ही के कारन गर्भहि माया त्यागी । **सुकादि** Śukadeva and the others. — AK1194;5;2;1 सनक सनंदन सिव ~ नाभि कमल जाने ब्रह्मादि । Kp471;0 भजि नारदादि ~ बंदित चरन पंकज भामिनीं । Su347;1 नारदादि ~ सब मिलि कियौ इहै बिचार ।

**सुक-सनकादि** Śukadeva, Sanaka and the others. — 5; Su2314;2 जिहि रस ~ मगन भए सिंधु रहत दिन सो सोइ रस दियौ । **सुकदेउ** AK1193;2;2 जागै ~ अरु अकूरु । **सुकदेव** 5; KBp81;1 बालमीक बन बोझ्या चुनि लीन्ह ~ ।

**सुकचनि** [सकुचना] vi. to shrink; feel embarrassed, or hesitant. — R38;4 इन बातनि ~ मरियत है सब को कहै तुम्हारी हमारी । **सुकचि** Hp16;0 सतगुर संगति हुतां सुधि पाई ~ पछै सर भाजै । PP13;10 सीतां ~ बाट महि आई सब लोगन सौ बात चलाई । **सुकचे** V13;4 दीन वचन जुवतीन जब कहे तब ~ नैननी नीर बह्यो रास रसीक गगुन गाइए ।

**सुकनक** [सु-कनक] fine gold (as a metaphor for fair-complexioned Rādhā on the black tree of Kṛṣṇa). — H80;1 बल्लबी ~ बल्लरी तमाल स्याम संग लागि रही अंग अंग मनोभिरामिनी ।

**सुकबि** [सु-कवि] a very talented poet. — 8; N59;359 नैन बैन जब प्रगटै भाउ ताकाँ ~ कहत हैं हाउ ।

<sup>1</sup>**सुकर** [सु-कर] adj. and adv. easily. — N170;331 तातैं मंजुल मुकर ~ लै बाल दिखायौ । Su106;4 जस्यौ ज्वाला गिर्यौ गिरि तै ~ काट्यौ सीस । Su539;1 राषे ~ संवारि सूधे करि कैसै निफल करौं उन बानहि ।

<sup>2</sup>**सुकर** [शूकर] a wild boar. — Gs240 ऊजल मीन सदा रहै जल मैं ~ सदा मलीना ।

**सुकरमा** [सु-कर्म] noble action. — T1;2;6 बटु बिस्वास अचल निज धरमा तीरथराज समाज ~ ।

**सुकरसित** [सु-कर्षित] adj. well drawn (water of tears). — Su205;2 राष्यौ तिहि जुर जरत भभीषन सीचि ~ नीर ।

**सुकल-पच्छ** [शुक्ल-पक्ष] the bright half of the month. — T1;191;1 नौमी तिथि मधु मास पुनीता ~ अभिजित हरिप्रीता ।

**सुकलीन** [सु-कुलीन] adj. noble. — V8;2 तजी भरता रही जारही लीन होई न औसी नारी ~ जस बीहुने ही नरक परै ।

**सुकवारि** [सु-कमार] adj. (f.) soft; handsome (girl). — G31;2 एकतैं एक सुभग ~ रच्ये मनो विधि कुंकुम गारि ति । G52;9 गावन लगी गीत गारिनि के ~ ब्रज नारी हो । **सुकवारी** G65;3 किलकि कहै सषि श्याम की अव तुम छोरहु ~ ।

**सु-काज** [सु-कार्य] noble action. — Hp50;0 चरण हेत ~ हरि भजि अधम तजि सब आस ।

**सुकानी** [सुकाना; सुखाना; सूखन] vi. to be dried and parched. — Su1948;2 तज्यौ मूल साषा पत्रनि सब सोच ~ देहु ।

**सुकान्ति** [सु-कांति] f. lustre. — HK94 नदित मन मृदङ्गी रास भूमि ~ अभिनै सु नव गति त्रिभङ्गी ।

**सुकाल** 1. blessed time, or moment. — Ds3;149 दादू काला मुंह करि काल का साँई सदा ~ । 2. abundance (as opposite of अकाल, famine). — KBs185 देस विदेसैं हौं फिरा मनही भरा ~ । **सुकालु** AK873;11;4;1 अनै बिना न होइ ~ तजिअै अनि न मिलै गुपालु । T2;235 करत अकंटक राजु पुरै सुख संपदा ~ । **सुकालू** PP33;19 बहुरि देस महि भयौ ~ जहां तहां हो मिटि गयौ दुकालू ।

**सुकिया** [स्वकीया] f. a woman who is faithful to her husband. — N56;296 हे सखि औरन के जे पिया बात सुनहिं ~ परकिया ।

**सुकी** [सूखा] adj. (f.) dried up. — N287;19 पाछे ~ हुती जे सरिता उत्पथ चली बहुत जल भरिता ।

**सुकीया** [see सुकिया]. — N56;299 प्रीतम के घर बहुत ~ मोहीं सौं हित मानत पीया ।

**सुकीरति** f. 1. great glory. — T1;14;5 राम ~ भनिति भदेसा असमंजस अस मोहि अँदेसा ।

2. renown. — T1;40;1 मिली ~ सरजु सुहाई ।

**सुकुँवार** [सु-कुमार] adj. having a beautiful body, or limbs; delicate. — HK19 अति ~

बदन श्रम बरषत भले मिले रसिक किसोर  
किसौरी । **सुकु** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. —  
N188;126 बार बार तन पुलकित ~ मुनि तिहिं तहँ  
गावै ।

**सुकुमदिनी** [सु-कुमुद] a beautiful lotus. — G5;2  
रसिकजन अनुराग उदधि तजी मरजाद भाव अगिनत  
~ गन विकासे ।

**सुकुमार** [सु-कुमार] adj. having a beautiful  
body. — 9; T2;81 सुठि ~ कुमार दोउ जनकसुता  
सुकुमारि ।

**सुकुमारता** f. softness. — N7;150 मृदुता ~ जे  
गाई नहिं जनियत इत कित तैं आई । N8;161 ता  
पर सोवत नाक चढ़ावै सो वह ~ कहावै ।

**सुकुमारा** soft; having a beautiful body, or  
limbs; delicate. — 4; P323;2 रानी तुम्ह अँसी ~  
फूल बास तनु जीव तुम्हारा । **सुकुमारि** 5; P291क  
अति ~ सेज सो साजी छुवै न पावै कोइ ।  
T2;58;1 दीन्हि असीस सासु मृदु बानी अति ~  
देखि अकुलानी । **सुकुमारिका** f. a delicate  
young lady. — N297;2 नंद गोप ब्रज की दारिका  
अद्भुत अद्भुत ~ । **सुकुमारी** adj. (f.)  
delicate. — 3; T2;112;3 तेहि महँ साथ नारि ~ ।

**सुकुवाँरा** P114;2 खीर अहार न कर ~ पान फूल  
के रहै अधारा । **सुकुवार** 4; H35;5 अबला अति  
~ डरति मन बर हिंडोर झकोर । **सुकुवारा** 3;  
P466;7 खीर न सहै अधिक ~ पान फूल के रहै  
अधारा । **सुकुवारि** (f.). — G31;0 झूलें कुवारी  
गोपराइनि की मधि राधा सुंदरि ~ टेक । **सुकुवारी**  
H21;5 परी है पीक सुभग गंडनि पर अधर निरँग  
~ ।

**सुकृत** 97; 1. adj. wise (words). — KBs66 ~  
बचन मानै नहीं आपु न करै बिचार । 2. good  
(deeds). — T1;255;4 बंदि पितर सुर ~ सँभारे ।

**सुकृति** [सुकृती] acting well, or kindly: a  
benevolent person. — T1;105 बसहिं तहाँ ~  
सकल सेवहिं सिव सुखकंद । T1;37;6 ~ साधु  
नाम गुन गाता ते बिचित्र जल बिहग समाना ।

**सुकृती** 17; Su124;2 ~ सुचि सेवक जनु काहि न  
जिय भावै । N10;203 को अस ~ जगत मैं जो  
निरख्यौ इन नैन ।

**सुकृत** [see सुकृत]. — T2;175;1 तुम्ह कहूँ ~ सुजसु  
नहिं दोषू । T2;70;2 सोचु हृदयै बिधि का  
होनिहारा सबु सुखु ~ सिरान हमारा ।

**सुकेत** [केतकी; केवड़ा] the screwpine, and its  
fragrant flower (for “royal chamber”, see  
*Padmāvata*, p. 60, n. 3). — P59;3 कोइ चंपा कोइ  
कुंद सहेलीं कोई ~ करना रस बेलीं ।

**सुकेतु-सुता** f. daughter of Suketa: Tāḍakā. —  
T1;24;2 रिषि हित राम ~ की ।

**सुकेलि** [सु-केलि] f. fine amorous play. —  
H11;6 नरबाहन प्रभु ~ बहुबिधि भर भरत झेलि  
सौरत रस रूप नदी जगत पावनी ।

**सुकैदेव** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. — Kp287;1 धू  
पीये प्रह्लाद अंबरीक तुंबर ~ रही न बाधौ ।

**सुकोकनद** [सु-कोकनद] a fine red lotus. —  
Gc26 भृकुटि भंग लघु लघु तरंग लोचन ~ चपल  
चारु चितवनि चिताइ गत होत मदन मद ।

**सुख** [सुख] happiness. — N320;48 बैकुंठ मधि  
~ हैं जिते सब बृंदावन ठाँ ठाँ तिते । P122;4  
पहिलेहिं ~ नेहु जव जोरा पुनि होइ कठिन निबाहत  
ओरा । P175क बिछुरंता जब भेंटिअै सो जानै  
जेहि नेहु ~ सुहेला उगगवइ दुख झरै जेउँ मेहु ।

<sup>1</sup>**सुकृ** [शुक्र] resplendent: 1. Friday. — Kp435;6  
~ सुधा ले इह व्रत चढै अह निसि आपं आप स्यूं  
लडै सुरषी पंच राषिऐ सबै दूजी दृष्टि न पैसै  
कबै । 2. the planet Venus. — N66;84  
गजमोती जोती जहाँ ~ धरे जनु पोइ । Np238;1  
कंद्रप काल जानैं बापुला कोटवाल ~ सा घरी ।  
3. semen. — N107;129 ~ बीर्ज अरु अगिनि पुनि  
सुकृ जेठ कौ मास । T1;64;3 पिता मंदमति निंदत  
तेही दच्छ ~ संभव यह देही ।

<sup>2</sup>**सुकृ** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. — J4;1 हरनकसिब  
लीयौ ~ बुलाई याकी तुमकौ लाज बडाई ।  
Su441;5 ~ कहै सुनि हो बलि राजा भूमि कौ दान  
निवारी । T1;154;1 नृप हितकारक सचिव सयाना  
नाम धरमरुचि ~ समाना ।

<sup>3</sup>**सुकृ** syn. for the month of Jyēṣṭha (May-  
June). — N107;129 सुक्र बीर्ज अरु अगिनि पुनि  
~ जेठ कौ मास ।

**सुक्रांति** [सु-कांति] f. lustre. — G48;8 दुलरी कनक  
~ ता तर चंपकली है ।

**सुकलपषि** [शुक्ल-पक्ष] the bright half of the month. — PP1;6 ~ पूजा आरंभे अष्टदिनां व्रत सौं मन थंभै ।

**सुकष** [सुख] happiness; satisfaction. — 6; Ks3;1 कबीर सूता क्या करै उठि किन रोवै दुक्ष जाका बासा गोर मैं सो क्यूं सोवै ~ । Sus13;24 नैन नाक मुष मैं बिथा कबहुं न पावै ~ । **सुख** happiness; joy; peace. — 644; **सुख-करनी** [-कर] adj. causing happiness. — N326;143 भृंगन सहित भृंगन की घरनी बीन सी बजति महा ~ । **सुख-कारी** adj. causing happiness; joyful. — 7; Ke102;2 अंग अंग दुति छबि न्यारी ~ परसपर नवसत सहज सिंगारी । **सुख-छाँह** [-छाया] (“may the) shade of happiness (of the royal umbrella be always on you”; see *Padmāvata*, p. 474, n. 8). — P458क यहू रे बात तहँ पहुँची सदा छत्र ~ । **सुखद** [सुख-द] adj. giving joy. — 108; N30;54 ~ जु हुतौ तिहारे संग । **सुखदर्ई** [-दायी] adj. pleasant. — Ke76;4 बिधि रचना तें न्यारी पीय हित ~ । **सुख-दाइक** [सुख-दायक] giving joy. — 10; N175;448 यह ब्रजराज कुमार सबहि सुख-दाइक नाइक । **सुख-दाई** [-दायी] adj. giving pleasure, or delight. — 43; AK692;5;1;3 बनिता सुत देह ग्रेह संपति ~ । **सुख-दातहि** one who gives joy, or happiness. — T7;30;3 लोभ मोह मृगजूथ किरातहि मनसिज करि हरि जन ~ । **सुख-दाता** 33; N12;238 तब बोली सहचरि ~ । **सुख-दायक** 16; T1;146;1 सुलभ सकल ~ प्रनतपाल सचराचर नायक । **सुख-दायनी** T5;34;1 नाथ भगति अति ~ देहु कृपा करि अनपायनी सुनि प्रभु परम सरल कपि बानी एवमस्तु तब कहेउ भवानी । **सुख-दारा** “whose wife is happiness”: giving joy (*Rāmacandra*; see Prasad:1994, p. 256, n. 1). — T2;94;1 कहत राम गुन भा भिनुसारा जागे जग मंगल ~ । **सुख-दैना** one who gives joy, or happiness. — N307;35 कुल मंडन सपूत ~ सब के जीवन सब के नैना । **सुख-दैनी** (f.). — N179;519 नव पल्लव की सैनी अति ~ सरसै । N43;77 अति प्रगल्भ बैनी रस ऐनी सो प्रौढ़ा प्रीतम ~ । **सुख-प्रद** T1;73;1 करहि जाइ तपु सैलकुमारी नारद कहा सो सत्य बिचारी मातु पितहि पुनि यह

मत भावा तपु ~ दुख दोष नसावा । **सुख-सागर** ocean of bliss (often an epithet for God). — 16; AK344;16;2 आदि अंति मधि होइ रहिआ थीर ~ महि रमहि कबीर । T2;106;1 ~ रघुबर सुख पावा । **सुख-सिंधु** T1;307 उठे हरषि ~ महुँ चले थाह सी लेत । **सुखन** [सुख] (pl.) feelings of happiness. — N268;174 चले घरन अजगर दरस ते हिय सरसते ~ बरसते । N286;8 चारि मास पुनि निर्झर झरैं सब दुख हरैं ~ बिस्तरैं । N255;17 सब दिसि तैं ये परिमल लपटैं आवति सहज ~ की दपटैं । N327;147 कुचन की परसनि नीबी करसनि ~ की बरसनि मन की सरसनि । **सुखनि** of bliss. — T2;98;1 ~ धान अस पितु गृह मोरें पिय बिहीन मन भाव न भोरें । T6;60;1 तात कुसल कहु ~ धान की सहित अनुज अरु मातु जानकी पछिताने ।

**सुखदेउ** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. — AK330;36;8 इस मन का कोई जानै भेउ इह मनि लीण भए ~ । **सुखदेऊ** Śukadeva (who did not stay in one place longer than the time required to milk a cow; see *Padmāvata*, p. 657, n. 5). — P604;5 का सो भोग जेहि अंत न केऊ एहि दुख लिहें भई ~ ।

**सुखबासी** [see सुखवासी]. — P335;4 सौरसुपेती फूलन्ह डासी धनि औ कंत मिले ~ ।

**सुखर** syn. for sound. — N88;401 नाद निनद निश्वन सबद ~ मुखर रव राउ ।

**सुखवासी** [सुख-वास; शयन-गृह; see *Padmāvata*, p. 142, n. 6; p. 217, n. 3] sleeping chamber of the royal couple. — P291;5 तेहि महँ पलंग सेज सो डासी का कहँ ऐसि रची ~ । **सुखवासू** P291;1 सात खंड ऊपर कबिलासू तहँ सोवनारि सेज ~ ।

**सुखमन** [सुषुम्णा; see सुषुम्णा] the *suṣumṇā* channel. — AK327;18;1;3 ऐसा गिआनु कथै बनवारी मन रे पवन द्रिड ~ नारी । AK334;52;1;2 इडा पिंगुला ~ बंदे ए अवगन कत जाही । AK969;1;2;2 मुद्रा मदक सहज धुनि लागी ~ पोचनहारी रे । AK969;2;1;2 ~ नारी सहज समानी पीवै पीवनहारा । P235;3 गही पिंगला ~ नारी सुन्नि समाधि लागि गौ तारी । **सुखमना** IB974;1;1;1 इडा पिंगुला अउर ~ तीनि

बसहि इक ठाई । AN973;2;2;1 इडा पिंगुला  
अउरु ~ पउनै बंधि रहाउगो ।

<sup>1</sup>**सुखाई** [< सुख?] vt. to be happy with; like. —  
AB93;5;3 थाका तेजु उडिआ मनु पंखी घरि  
आंगनि न ~ ।

<sup>2</sup>**सुखाई** [सुखाना; सूखना] 10; vi. 1. to dry up. —  
P14;6 मेरु धसमसइ समुंद ~ बन खँड टूटि खेह  
मिलि जाई । 2. to wither. — P354क कँवल जो  
बिगसा मानसर छारहि मिलै ~ । 3. to be  
stunned. — T2;25;2 सो सुनि तिय रिस गयउ ~  
देखहु काम प्रताप बड़ाई । 4. to be horrified. —  
T2;38;3 कहि जयजीव बैठ सिरु नाई देखि भूप  
गति गयउ ~ । **सुखानी** to faint. — T2;20;1  
कैकयसुता सुनत कटु बानी कहि न सकइ कछु  
सहमि ~ । **सुखानें** to wither. — T1;261;2 का  
बरषा सब कृषी ~ समय चुकें पुनि का पछितानें ।  
**सुखानेउ** dried (leaves). — T1;74;4 पुनि परिहरे  
~ परना उमहि नामु तब भयउ अपरना ।

**सुखारी** [सुखारा] adj. (f.) happy. — 56; T1;155;1  
सब दुख बरजित प्रजा ~ । **सुखारे** (pl.). — 20 in  
T; T1;236;1 सुर नर मुनि सब होहि ~ ।

**सुखाला** AK476;3;1;3 मुई मेरी माई हउ खरा ~  
पहिरउ नही दगली लगै न पाला । **सुखाली** (f.). —  
AK476;3;1;1 बापि दिलासा मेरो कीन्हा सेज ~  
मुखि अंग्रितु दीन्हा । AK971;9;5;2 जिह सेज ~  
बिगसै जीउ सो सिमरनु तू अनदिनु पीउ ।

**सुखालै** AK1160;12;4;2 दूजै भाइ बहुतु घर गालै  
राम भगत है सदा ~ ।

**सुखासन** [सुख-आसन] comfortable seat, or  
vehicle (palanquin). — P612;3 कवँल चरन  
भुईँ धरत दुखावहु चढ़हु ~ मँदिल सिधावहु ।  
T1;300;2 बाहन अपर अनेक बिधाना सिबिका  
सुभग ~ जाना । T2;186 कहेउ बनावन पालकीं  
सजन ~ जान ।

**सुखाहिं** [सुखाना; सूखना] vi. to grow pale. —  
T2;46 मुख ~ लोचन स्रवहिं सोकु न हृदयै  
समाइ । **सुखाहीं** to dry up. — T1;25;2 नामु लेत  
भवसिंधु ~ करहु बिचारु सुजन मन माहीं ।  
T5;23;3 बरषि गएँ पुनि तबहिं ~ ।

**सुखि** [सुख] with happiness, or comfort. —  
AK325;8;1;1 अंधकार ~ कबहि न सोई है राजा  
रंकु दोऊ मिलि रोई है । AK327;17;3;2 कहु

कबीर ~ सहजि समावउ आपि न डरउ न अवर  
डरावउ । N15;312 डभकि दै नैन नीर भरि आवै  
पुनि ~ जाइ महा छबि पावै ।

**सुखिआ** [सुखी] adj. happy; at ease. — P122क  
तुम्ह राजा औ ~ करहु राज सुख भोग । **सुखित**  
N303;59 ~ भई तिहि छिन सब ऐसैं तुरिय  
अवस्था पाइ मुनि जैसैं । N317;70 आग्या पाइ  
चले निज ओक ~ भये तब हीं सब लोक ।  
**सुखिया** P141;6 तुम्ह ~ अपने घर राजा एत जो  
दुक्ख सहहु केहि काजा । P336;7 भा अनंद  
सिंघल सब कहूँ भागिवंत ~ रितु छहूँ । **सुखी** 67;  
AK969;3;1;3 अब तब जब कब तुही तुही हम  
तुअ परसादि ~ सद ही । P225;2 ~ न जान दुखी  
कर भेरु । **सुखीआ** AK1375;206;1 कबीर हरि  
का सिमरनु जो करै सो ~ संसारि ।

**सुखु** [सुख] happiness; peacefulness. — 193;  
ABh659;2;2;1 रसना रमत सुनत ~ स्रवना चित  
चेते सुखु होई ।

**सुखेन** [S.] adv. gladly. — 4 in T; T1;284;1 जौं  
रन हमहि पचारै कोऊ लरहिं ~ कालु किन होऊ ।

**सुगंध** [सुगंध] fragrance; perfume. — 6 in P;  
P290;6 कोइ वीरा कोइ लीन्हे बीरी कोइ परमिल  
अति ~ समीरी । P35;3 सुगं गुलाल कदम औ  
कूजा ~ बकौरी गंधप पूजा ।

<sup>1</sup>**सुगंध** [see *Padmāvata*, p. 582, n. 2] a kind of  
fish. — P542;2 संध ~ धरे जल बाड़े ।

<sup>2</sup>**सुगंध** fragrance. — 81; AK1368;77;1 कबीर  
पारस चंदनै तिन्ह है एक ~ । Su2411;2 कुटिल  
अलक जनु अति ~ बस आए । **सुगंधि** PP7;1  
मंगल कलस बिचित्र बनाये मंदिर सकल ~  
सिचांये । **सुगंधु** AK1365;12;2 चंदन कै निकटे  
बसै बांसु ~ न होइ । Ke70;11 सोभित गंधु ~  
फैल परी सभ बन कीए सुबास ।

**सुगंधे** [सुगंधी] adj. fragrant. — Ds15;8 रूस वृष  
वनराइ सब चंदन पासै होइ दादू वास लगाइ करि  
कीए ~ सोइ ।

**सुगति** [सु-गति] f. good going: release from  
rebirth in the world; salvation. — 6; T1;20;4  
स्वाद तोष सम ~ सुधा के । T1;24 सबरी गीध  
सुसेवकनि ~ दीन्हि रघुनाथ ।

**सुगम** adj. easily accessible. — 37; N54;275  
दुर्गम मगहि ~ करि जानै मदन मत्त डर काकौ

आनै । cont. immanent. — Su454;2 तिहूं लोकनि ~ सुरसरि सुधा सूर सुछंद । **सुगमु** easily accessible. — T2;78;3 घरु न ~ बनू बिषमु न लागी । **सुगम्य** N191;178 केवल प्रेम ~ अगम्य अवर परकारा ।

**सुगाइ** [?; see Tivārī:1954, p. 460] to have doubt; hate. — T2;184;3 जो पावरू अपनी जड़ताई तुम्हहि ~ मातु कुटिलाई ।

**सुगाढि** [सु-गाढा] adj. (f.) thick (wick). — T7;117ग तूल तुरीय सँवारि पुनि बाती करै ~ ।

**सुगुल्फ** [सु-गुल्फ] beautiful ankle. — Gc36 उरू जानु जंघा ~ सोभा अवलंवनु ।

**सुगा** [शुक; तोता] a parrot. — P435;7 जो देखी नागेसरि बारी लाग मरै सब ~ सारी । P436;3 नारंग दाख न तुम्हरी बारी देखि मरहिं जहँ ~ सारी ।

**सुग्रीव** [सुग्रीव] Sugrīva (brother of Bāli, and devotee of Rāmacandra). — 80 in T; Su205;1 सोइ ~ कियौ कपिकुलपति मेटि महा रिपु भीर । Su601;0 दूसरै कर बान न लैहौं सुनि ~ प्रतंग्या मेरी एकहि एक असुर सब हैहौं । Su611;3ए स्वामी ~ बिभीषण भरतहु ते हिय कौं अति भावत । **सुग्रीवहि** 6 in T; **सुग्रीवहुँ** 2 in T; **सुग्रीवा** 3 in T.

**सुघट** adj. beautiful. — Dp60;2 ~ घाट अरु तिरिबौ तीर ।

**सुघटित** adj. beautifully designed. — T1;213 धवल धाम मनि पुरट पट ~ नाना भाँति ।

**सुघड** [सुघड] adj. well-formed; beautiful. — Ke79;1 ~ राइ बैठे सुख सों कुंजन ।

**सुघडपणै** [सुघडपन] beauty. — Np235;0 न होइ ज्यौ ~ गाता जेन्है होइ ज्यौ आतां ।

**सुघर** [सुघड़] adj. beautiful; melodious. — 10; G31;4 गावहि ~ सरस सुर गीत । HK23 तत्व सुद्ध सरूप रेष परमाँन जे बिज्ञ सुर ~ ते पचे भारि । Ke55;17 करत बिहार ~ घर नाचत दोउ महाचितचोर । T1;314;3 नगर नारि नर रूप निधाना ~ सुधरम सुसील सुजाना ।

**सुघराई** [सुघड़ाई] f. elegance; gracefulness. — HK1 अङ्ग अङ्ग की उजराई ~ चतुराई सुन्दरता ऐसैं । HK87 सब सषी ~ गावत बीना बजावत मव सुष साङ्गीत पगे । Ke55;15 सकल अनुरागी

अधिक रस पागी तान मान ~ । Ke91;3 हितु उपजावत प्रेमु बढावत ~ की अवधि किसोरि ।

**सुघरी** [सु-घड़ी] f. an auspicious hour. —

T1;91;2 सुदिनु सुनखतु ~ सोचाई । T2;68;4 सुदिन ~ तात कब होइहि जननी जिअत बदन बिधु जोइहि । T7;10;2 आजु ~ सुदिन समुदाई ।

**सुघरु** [सुघड़; S. सुघट] handsome. — V26;2 राधा नीकें ऐक मनु मोह्यो पीय को ~ । V26;3 बेद धुनी के मंद अपार नाचत ~ तिहा झपतार ।

**सुच** [शुचि] adj. pure. — AR346;1;4;4 सुध कवन पर होइबो ~ कुंचर बिधि बिउहार ।

**सुचंदन** (red or white) sandalwood paste. — T1;219;2 तन अनुहरत ~ खोरी स्यामल गौर मनोहर जोरी ।

**सुचत** [सूचना] vt. to announce; make visible. — H4;1 आजु जुवति तेरौ बदन आनंद भर्यौ पिय संगम ~ सुष चैन ।

**सुचरित** [सु-चरित] 1. good conduct. — N253;97 सूत कहत है हो भृगुनंदन सुनि हरि ~ दुरित निकंदन । 2. fine tale. — Su3362;2 सूर ~ चुनौती पठवत डरत मदन नृप रंक ।

**सुचार** [सु-चार] adj. lovely. — Ds18;30 सहज विचार ~ रहै दादू बडा वमेक मन इंद्री पसरै नहीं अंतरि राषै एक । **सुचारु** H7;8 चिबुक ~ प्रलोइ प्रबोधत पिय प्रतिबिंब जनाइ निहोरी । T1;199;5 सुंदर श्रवन ~ कपोला ।

**सुचाली** [सु-चाली] adj. behaving well:

1. upright. — T2;261;2 मातु मंदि मैं साधु ~ उर अस आनत कोटि कुचाली । 2. loyal. —

T2;319;3 कौसिक बामदेव जाबाली पुरजन परिजन सचिव ~ ।

**सुचिंतित** adj. thoroughly studied. — T3;37;4 साख ~ पुनि पुनि देखिअ ।

<sup>1</sup>**सुचि** [शुचि] adj. 1. pure; sacred. — 96; Kp307;0 कहु पांडे ~ कौन ठाऊं जिहिं घरि भोजन वैठि षाऊं । Su602;1 ~ करि सकल बान सूधे करि कटि तट कस्यौ निषंग । 2. true (friend). — Su4236;1 रे ~ सषा स्याम सुंदर कौ जो पैं जिय सति भाउ । T1;104 ~ सेवक तुम्ह राम के रहित समस्त बिकार । 3. sincere. — T1;162;2 तुम्ह ~ सुमति परम प्रिय मोरें प्रीति प्रतीति मोहि । 4. pious. — T1;213;3 पुर नर नारि



सुभग ~ संता धरमसील ग्यानी गुनवंता ।

5. innocent (heart). — T1;230 बोले ~ मन अनुज सन बचन समय अनुहारि ।

<sup>2</sup>**सुचि** [शुचिता] f. purity; cleanliness. — 14; Kp466;3 जप तप संजम ~ ध्यान बंदि परेहैं सहित ग्यांन ।

**सुचित** adj. untroubled in mind: with great attention. — Su3386;0 कहि पठई हरि बात ~ दै सुनि राधिके सुजान । T1;36;1 करइ मनोहर मति अनुहारी सुजन ~ सुनि लेहु सुधारी ।

**सुचिता** f. perfect purity. — T1;324छ2 मकरंदु जिन्ह को संभु सिर ~ अवधि सुर बरनई ।

**सुचेत** [सचेत] adj. conscious; aware. — AK339;73;2 चेति ~ होइ रहु तउ लै परगासु उजारा । Ds15;100 हरि जल वरिषै वाहिरा सूके काया षेत दादू हरिया होइगा सींचणहार ~ । Ds31;11 दादू जिसका साहिब जागणां सेवग सदा ~ सावधान सनमुष रहे गिरि गिरि पडे अचेत ।

<sup>1</sup>**सुच्चि** [शुचि] adj. pure. — Sus13;10 सुन्दर ~ रहै नहीं या शरीर के संग ।

<sup>2</sup>**सुच्चि** [शुचि] f. purity. — Sus13;9 सुन्दर ऐसी देह मैं ~ कहो क्यौं होइ ।

**सुच्छंद** [स्वच्छंद] adj. following one's own will. — N200;92 अरु ईस्वर भगवान मुकुंद परमानंद कंद ~ ।

**सुच्छ** [स्वच्छ] adj. clean. — N209;8 भादौं सलिल ~ अस भये जैसैं पुनि मन निर्मल नये ।

**सुछंद** [स्वच्छंद] adj. 1. following one's own will. — N244;41 हरि गुन रतनन माँझ खचिं मनि मानिक जु ~ । Su821;2 धाए चतुर चकोर सूर सुनि सब सषि सषा ~ । 2. free. — Su454;2 तिहूं लोकनि सुगम सुरसरि सुधा सूर ~ । 3. undisturbed. — T2;134 करहिं जोग जप जाग तप निज आश्रमन्हि ~ ।

**सुछ** [स्वच्छ] adj. clean. — G52;15 ~ सुगंध सुजात सुकोमल विविध भांति पकवाना हो । N291;9 तहैं गिरि गोधन ~ छवि छये ।

**सुजतन** [सु-यत्न] serious effort. — T7;120;5 जे मनि लागि ~ कराहीं ।

**सुजन** [सु-जन] a virtuous person; gentleman; saint. — 21; AK326;17;1;2 बैरी उलटि भए है मीता साकत उलटि ~ भए चीता । KBp16;1

पाटन ~ सभा बिनु अवसर बूझहु मुनि जन लाई । P621;5 देवन्ह चलि आई असि आँटी ~ कँचन दुर्जन भा माँटी । T1;23;2 प्रौढ़ि ~ जनि जानहिं जन की कहउँ प्रतीति प्रीति रुचि मन की ।

**सुजस** [सु-यश] fame; praise. — 68; Kp172;1 अबिनासी उपजै नही बिनसै संत ~ कहैं ताकौ ।

**सुजसु** 74.

**सुजाण** [see also सुजान] adj. discerning; wise. — 30; Dp253;4 सोई ~ सुधारस पीवै ।

**सुजान** 36; Ds10;35 मन गहि राषै एक सौं दादू साध ~ । **सुजाण** 5; Ds26;17 दादू आतमराम सौं जे तूं षरा ~ ।

**सुजात** adj. well-born; beautiful. — G52;15 सुछ सुगंध ~ सुकोमल विविध भांति पकवाना हो । Gc49 गौर गात गाती ~ सोहति रतनारी ।

**सुजाति** pious. — T2;144 बिप्र बिबेकी बेदबिद संमत साधु ~ । **सुजाति-कुजाती** of high and low caste. — T1;6;3 दुख सुख पाप पुन्य दिन राती साधु असाधु ~ दानव देव ऊँच अरु नीचू अमिअ सुजीवनु माहरु मीचू । **सुजाती** noble. — T2;1;2 मनिगन पुर नर नारि ~ सुचि अमोल सुंदर सब भाँती ।

**सुजान** 100; adj. 1. discerning; wise. — Ke63;7 केवलजन ~ कपटी हो कारे कान । Su610;12 सीतानाथ ~ सिरोमनि अंतर प्रीति बिचारी ।

2. experienced. — Su4602;0 उधौं तुम अति चतुर ~ जे पहिलै रंग रंगे स्याम रंग क्यौं ब चढै रंग आन । 3. the Supreme Being. —

AK1376;217;1 कबीर लागी प्रीति ~ सिउ बरजै लोगु अजानु । Sup138;4 सुष निधान ~ सम्रथ ताहि भजत न कोइ कहत सुन्दरदास अँसैं काज कैसैं होइ । **सुजाना** 62; T1;11;4 हृदय सिंधु मति सीप समाना स्वाति सारदा कहहिं ~ । **सुजानि** omniscient. — AK483;32;1;2 अब की सरूपि ~ सुलखनी सहजे उदरि धरी । **सुजानु** T2;314;2 स्वामि ~ जानि सब ही की । **सुजानू** P56;6 पंखि न कोई होइ ~ जानै भुगुति कि जान उड़ानू । T2;172;3 सोचिअ बयसु कृपन धनवानू जो न अतिथि सिव भगति ~ ।

**सुझंता** [सूझना] vi. to be perceptible, or appear. — AR1196;1;1;1 तुझहि ~ कछू नाहि पहिरावा देखे ऊभि जाहि । **सुझत** Dp11;1 पैरत

थाके केसवा ~ वार न पार । सुझे KBr22;6 ते नहिं ~ वार न पारा । सुझे N275;26 घन इव तडि दिव उपमा ऐसैं साखा बिन ससि ~ न जैसैं ।

**सुटुकि** [सटकना] vt. to lash (a horse). — T1;156 चपरि चलेउ हय ~ नृप हौंकि न होइ निबाहु ।

**सुठि** [सुष्ठु] adv. 1. very much. — Gc21 वरन वरन अंबर सुरंग कंचुकि तन गाढी मंजन अंजन तिलक हार सोभा ~ वाढी । H61;3 कोमल कुटिल अलक ~ सोभित अवलंबित जुग गंडन । P74क बाँधन तहाँ लेइ का गाँठि साँठि ~ थोर । P251;6 यह ~ लहरि लहरि पर धावा भँवर परा जिउ थाह न पावा । T1;36 ~ सुंदर संवाद बर बिरचे बुद्धि बिचारि । T1;358;1 नीदउँ बदन सोह ~ लोना । 2. cont. staunch (devotee). — Ks24;13 यहु मन दीजै तासुकाँ जो ~ सेवग होइ सिर ऊपरि आरा सहै तरु न दूजा होइ । सुठे N245;62 एकै बुद्धि सबै जन ~ सुनतहि साधु साधु कहि उठे । सुठौन N8;158 सब अँग मिले ~ सुहाई सो कहिये तन सुदरताई ।

**सुडोरी** [सु-डोरी] f. a beautiful string. — G68;2 कृष्ण हृदै भृंग विश्राम हित पद्मिनी कृष्ण दृग मृगजु वंधनु ~ ।

**सुढार** adj. beautiful. — G33;5 विमल झलक ~ मुक्ता नासिका दीनों । G48;6 कुंडल मकराकार जगमग जगमग जोति सुंदर सजल ~ सोहत नासा मोती । Ke10;3 इक तें इक गति ~ तान मान सम बिहार । N144;62 मनौं मार चटसार ~ चटा गन पढ़हीं । N208;69 जौ तुम कहौ वह नाउ ~ मुक्त भये लै गये सु पार । सुढारक N321;21 प्रीतम सूचक सब्द ~ सुनतहि इतर राग बिस्मारक ।

**सुणंत** [सुनना] vt. to hear; listen to. — Ds12;30 बदी की बात ~ सारा दिन श्रवन नापाक यों कीन्ह जाई । सुण 6;PD3;1 दास धना की परचरी ~ ज्यौ प्रीत लगाय । सुणत Dp142;3 कहत काल ~ काल करत काल सगाई । सुणतां Dp147;0 ऐन बैन चैन होवै ~ सुष लागै ।

**सुणाइ** [सुनाना] vt. to make one listen; tell. — Ds1;23 दादू कहै सतगुर सबद ~ करि भावै जीव जगाइ । सुणाइ 4; सुणाइडे explain. — Dp154;1 साँई सिकां सडकेला गुझी गाल्ह ~ । सुणाऊं Dp410;1 बिपति हंमारी तोहि ~ दे दरसण कयूं पाऊं । सुणावणीं Dp295;3 जन दादू राम संभालि

बैण ~ । सुणावै Sup119;3 चूकै नहीं चौट यों घालै मारै मार ~ । सुणावैगा Dp7;2 पीव अपनै बैन ~ । सुणावै Dp180;3 झूठे बकता झूठे सुरता झूठी कथा ~ ।

**सुणणे** [सुनना] vt. to hear; listen to. — Ds1;6 वहिरे कानों ~ लागे गुंगे मुषसौं बोले । सुणां Ds6;20 दादू ना कही दिठा नां ~ ना को अषणहार । सुणि 12;Dp319;3 हरि भजि रे मंन सहजि पिछाणीं ए ~ साची बात । सुणि 83; Dp236;0 ~ तूं मनां रे मूरिष मूढ गंवार । Dp395;3 तुंम दाता सुष देत हो हां हो ~ दीन दयाल । सुणिए Ds36;12 अमृत का फल षाड़ करि मुवा न ~ कोइ । सुणिज्यौ Gp3;0 निरति करी नैं नीकां ~ तुम्हे सतगुर मै चेला । सुणिबा Gs72 देषिबा कानैं ~ मुष थैं कछू न कहणां । सुणियें Dp290;4 ए अरदासि दास की ~ दूरि करौ भ्रम मेरा । सुणियै Dp56;2 श्रवणहु सबद बाजता ~ जिभ्या मीठि लागै । सुणिहै Ds3;49 ~ कबहू चित धरि प्रगट होवै आप । सुणिहो Kp496;7 जासूं परसै तैसा होई ~ संत जनां । सुणें Kp34;4 सीधैं ~ पढें का होई जे नहीं पदहि समानं । सुणे Ds3;133 दादू बिरहनि जब ~ दरस परस मिलि जाइ । सुणें 16;Ds8;57 दूजा नैन न देषिए श्रबनौ ~ न जाइ । Dp284;1 श्रवनूं ~ न नैनूं सूझै रसनां कह्या न जाई । सुणै20 Hp45;3 सुधि बिन संष ~ सतकना दिन दिन दुष सरापी । AK335;55;4;1 कोई गावै को ~ हरि नामा चितु लाइ । सुणौं 21; Kp96;2 ~ संत सुमिरौ भगता जन हरि बिन जनंम गंमाई । सुणौ 24; सुण्यां 5.

**सुतंतर** [स्वतंत्र] adj. free. — N44;110 कहै सखी सौं उहि गृह अंतर अब तैं हौं सोऊं न ~ । सुतंत्र T1;182क भुजबल बिस्व बस्य करि राखेसि कोउ न ~ । T3;16;2 सो ~ अवलंब न आना । T4;15;4 जिमि ~ भाँ बिगरहिं नारीं । T7;45;3 भक्ति ~ सकल सुख खानी ।

**सुत** adj. begotten; brought forth: a son. — 197;AB93;3;3 ~ संपति देखि इहु मनु गरबिआ रामु रिदै ते खोइआ ।

**सुतरु** [सु-तरु] a beautiful tree. — T1;303;4 छेमकरी कह छेम बिसेषी स्यामा बाम ~ पर देखी ।

**सुतहार** [सुतार] a carpenter. — Kp446;1 गठि ~ कठहरा साज्यों सोड साज निहचल नही हवा ।

**सुति** [सुत] a son (marrying his own mother). — AK1194;3;1;2 देखहु लोगा कलि-को भाउ सुति मुकलाई अपनी माउ ।

**सुती** [?] having a son, or sons; or, one who wishes for a son, or treats anyone like a son. — Ke14;4 श्रोतं ~ सुत पति सुति भेदन तितु प्रीतम सुखु दीजे ।

**सुतीछन** [सुतीक्ष्ण] Sūtīkṣṇa (brother of the sage Agastya). — T3;12;3 तुरत ~ गुर पहिं गयऊ करि दंडवत कहत अस भयऊ । T7;65 बरनि ~ प्रीति पुनि प्रभु अगस्ति सतसंग ।

**सुतीछी** [सु-तीक्ष्ण] adj. very sharp, or unwelcome (news). — T2;46;3 नगर ब्यापि गइ बात ~ छुअत चढ़ी जनु सब तन बीछी ।

**सुतीय** [सु-स्त्री] f. a good woman. — T1;235 पतिदेवता ~ महुँ मातु प्रथम तव रेख । T2;199 पति देवता ~ मनि सीय साँथरी देखि बिसेषि ।

**सुतीरथ** [सु-तीरथ] a very holy place (of pilgrimage). — T2;6;1 हरषि मुनीस कहेउ मृदु बानी आनहु सकल ~ पानी ।

**सुतु** [सुत] adj. begotten; brought forth: a son. — 16; AK478;12;1;1 ~ अपराध करत है जेते जननी चीति न राखसि तेते ।

**सुते** [सुता] f. a girl. — Su3122;1 कौन चतुरि हूँ लागि ~ ।

**सुत्र** [सूत्र] 1. thread; cont. veins. — Gp27;4 अठारह भार कोट कठंजरा लाइलै बहतर कोठडी निपाई नव ~ ऊपरै जंत्र फिरै तब काया गढ लिया न जाई । u.v.: veins, or nerves (in the body). — Kp320;1 दस सै ~ की पुरिया पूरी चंद सूर दे साषी । 2. [Nārāyaṇadāsa:1969, sā. 4.287: सूत्रात्मा] the *jīva*. — Ds4;264 सुत्रै ~ समाइ लै ध्यानै वंध्या ध्यान ।

**सुत्रधारी** [सूत्रधार] thread-holder: stage-manager, or puppeteer. — Np40;2 बाजी मन में सोचि बिचारी आपैं सूत आपैं ~ ।

**सुत्रै** [see सुत्र]. — Gp42;4 एकै ~ नाना बणियां बहु भांति दिखलावै भणंत गोरषि त्रिगुणीं माया सत गुरु होइ लषावै । Np88;0 प्रेमें पाटै ~ पोयौ कंठ लै बांधौ । सुत्रै [सूत्रात्मा; see Nārāyaṇadās:1969,

sā. 4.287] the *jīva*. — Ds4;264 ~ सुत्र समाइ लै ध्यानै वंध्या ध्यान ।

**सुदर** [सुंदर] adj. handsome. — 7; N110;174 बृक दानव दलि देव सिव राखे ~ स्याम । N34;122 कहियौ उड़प उदार ~ नंदकुमार सौं ।

<sup>1</sup>**सुदरसन** [सुदर्शन] adj. handsome. — N35;153 पिय दरसन जु ~ आहि रंचक आनि दिखावौ ताहि ।

<sup>2</sup>**सुदरसन** [सुदर्शन-चक्र; see अंबरीक] Sudarśana disc of Viṣṇu. — Kp158;3 राजा अंबरीष कै कारनि चक्र ~ जारै । Su273;6 सूर सुभग्न समेत ~ देषि बिरंचि भ्रम्यौ ।

<sup>3</sup>**सुदरसन** [सुदर्शन; जंबू; जामुन] rose-apple tree (and its white flowers). — P35;6 जाही जूही बकचुन लावा पुहुप ~ लाग सोहावा । P377;4 कुसुम गुलाल ~ कूजा । P433क अति जो ~ कूजा तब सत बरगहि जोग । P59;4 कोइ सु गुलाल ~ राती ।

**सुदरि** [सुंदरी] f. a beautiful woman; lover. — Dp425;2 सेज संवारि ~ संगि रंवीजै । Ds30;27 आतम ~ पीव कौं विलसै दादू दास ।

**सुदल** adj. having nice petals. — Su3142;1 निसि दै द्वार कपाट ~ मधु मधुपनि प्यावत परम चैन ।

**सुदानी** [सु-दानी] a generous donor. — T2;204;4 अस जियै जानि सुजान ~ ।

**सुदामहि** [सुदामा]. — Su135;0 चारि पदारथ दिये ~ अरु गुरु को सुत आनि । सुदामा Sudāmā (a poor Brahmin boy who studied with Kṛṣṇa in Ujjain at the home of their guru Sandīpana. Much later, when Kṛṣṇa had become king of Dvārakā, Sudāmā —along with his wife and children threatened with starvation— went to see him with as the only gift a handful of rice which his wife had given him. Sudāmā had not seen Kṛṣṇa since the days when they were at school and he had no way of knowing whether he would be recognized or received by his great friend. Kṛṣṇa received him royally, yet at the same time bringing himself to exactly the same level as his old school

friend by immediately consuming the little rice gift he had brought. "So absorbed was Sudāmā in the restoring of his childhood friendship that he quite forgot to achieve the purpose of his visit: to get assistance from Kṛṣṇa and thus save himself and his family from death. It was only on the way home, as he anticipated facing his wife, that Sudāmā thought of the dire need of his family. He eventually arrived at a the place he thought was home, only to find that his simple hut had been changed beyond recognition. Thanks to Kṛṣṇa it had been transformed into a palace." Hawley, *pada* 4854). — AK856;7;2;1 जैदेउ नामा बिप ~ तिन कउ क्रिपा भई है अपार । AN345;2;1 दासी सुत जन बिदरु ~ उग्रसैन कउ राज दीए । Kp500;2 जैदेव नांमां बिप ~ तिनकूं क्रिपा भई अपार । Su19;1 कहा ~ कै धन औसौ कुबिजा कै गुन चाहक । **सुदामाहि** PR3;7 कंचन भंजन हरि की सेवा कंचन दीयो ~ देवा । **सुदामै** AN1105;1;3;2 नउ निधि ठाकुरि दर्ई ~ धूअ अटलु अजहू न टरिओ ।

**सुदाह** heating: purifying (as of gold). — HK31 मनहुँ कनक ~ करि करि देह अद्भुत ठनीं ।

**सुदिढ** [सु-दृढ] adj. firm; steady. — Hp49;4 भगति निधि भगवानं भौ रिप भजंन ~ सुभाई । Hp62;3 कहै हरदास ~ हरि सेवै सोया बाजी जाणैं । **सुदिढ** N204;189 तब बसुदेव देवकी आनि पाइनि ~ सुंखला बानि । N290;79 क्यारिन बिषै किसानन बारि ठाँ ठाँ रोके ~ सुधारि ।

**सुदिन** [सु-दिन] auspicious, or blessed day. — 7; T2;15;1 ~ सुमंगल दायकु सोई । **सुदिनु** T1;91;2 ~ सुनखतु सुघरी सोचाई बेगि बेदबिधि लगन धराई ।

**सुदिस्ट** [सु-दृष्टि] f. beautiful sight. — Su3318;2 नील कमल कर गहाँ न कबहुँ स्याम ~ न पेषौं । **सुदिस्टि** a glance of favour, or compassion. — P165क करु ~ औ किरिपा हिंछा पूजै मोरि । P236;3 कीन्ह ~ बेगि चलु चेला ।

**सुदृढ** [सु-दृढ] adj. 1. strict. — H82;8 हित हरिबंश पिवत सुन्दर बर सीव ~ निगमनि की तोरी । **सुदृढ** N175;444 लोक बेद की ~ सुंखला तून सम तोरी । 2. very secure. — T6;4;1 बाँधि सेतु अति ~ बनावा ।

**सुदृष्टि** [सु-दृष्टि] f. a glance of favour, or compassion. — Sup205;3 जब ~ करि देषिहौ तब मेरै कुसरात ।

<sup>1</sup>**सुदेस** 1. adj. beautiful; lovely. — 29; G28;8 आवेस तन वनी सुरंग कसूँभ सारी पीत वसन ~ । HK77 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी छाती सौं छाती लगाए अङ्ग अङ्ग ~ । N156;23 अति ~ कटि देस सिंघ सोभित सघनन अस । Su4782;2 स्याम सरीर ~ पीत पटु सीस मुकट उर माल । **सुदेसे** 1. beautiful. — N3;53 फूल फूलि रहे जलज ~ इंदीवर राजीव कुसेसे । 2. appropriate. — T2;169;4 मुनि बहु भाँति भरत उपदेसे कहि परमारथ बचन ~ ।

<sup>2</sup>**सुदेस** [सु-देश; HSS स्वदेश, one's own country] good, or fine country. — T2;235;2 जाइ सुराज ~ सुखारी होहिं भरत गति तेहिं अनुहारी ।

**सुदेह** [सु-देह] a beautiful body. — Su3880;1 सषि ~ तैं जरत बिरह जुर जतननि ही प्रकृति आनी री ।

**सुदेही** adj. cont. exalted (body). — AN657;3;1;3 मो कउ मिलिओ रामु सनेही जिह मिलिऐ देह ~ ।

**सुदैबच्छ** [सुदयवच्छ] Sudayavacha (and his queen Sāvalingā; see *Padmāvata*, p. 224, n. 4). — P233;4 ~ मुगुधावति लागी कँकन पूरि होइ गा बैरागी ।

**सुद्र** [शूद्र] a Sudra; untouchable. — 15; J6;17 देवा दुजा नही अधिकारी छत्री बैस ~ तै न्यारी राम भगति कौ सब अधिकारी ब्रह्म अंतिजु लेहु बिचारी । Np131;2 ये बांभण मोहि ~ कहत हैं तेरी पैज पिछौंडी होई जी । PK3;9 भगती करी तै हंम न बुलाया ~ लौंग तै घरी अंनि जीमाया । PR4;14 बेद पुरांन कहै समझाई ~ सिला नहि छिंवे भाई । PR5;14 त्रेता ~ तपस्या करई । cont. u.v.: the *jīva*. — Kp10;1 बन कै सुसै समंदि घर कीया मछा बसै पहाडी ~ पीवै बांभणा मतिवाला

फल लागा बिन बाड़ी । Kp210;2 ~ मलेछ बसै  
घट माही आतमराम सु चीन्हां नांही ।

**सुद्ध** [शुद्ध] adj. pure. — 9; Ks15;78 कबीर केवल  
राम कहि ~ गरीबी झालि ।

**सुद्रिन** [शूद्रा] f. a Sudra woman. — KBp84;3  
कीय जन्म की ~ परसै तुम पांडे क्यों पाया ।

**सुद्ध** [शुद्ध] adj. pure. — 21; HK23 तत्व ~ सरूप  
रष परमान जे बिज्ञ सुर सुधर ते पचे भारि ।  
N211;34 ~ बुद्धि बत्सल रस भरे अंजुलि जोरि  
स्तुति अनुसरे । N290;84 जैसैं ~ चित्त अति सरसै  
सब्द ब्रह्म के अरथहि दरसै । T7;104;1 ~ सत्व  
समता बिग्याना कृत प्रभाव प्रसन्न मन जाना ।

<sup>1</sup>**सुद्धि** [शुद्धि] f. purity. — P388;3 दरब न धरम  
करम औ राजा दरब त ~ बुद्धि बल गाजा ।

<sup>2</sup>**सुद्धि** [सुध] f. consciousness; **सुद्धि-बुद्धि**  
consciousness and understanding; good  
sense. — P646क ~ सब बिसरी बाट परी मैझ  
बाट हस्ति घोर को काकर धर आना कै खाट ।

**सुधैंग** [सुधंग] adj. (and adv.) graceful (often  
applied to a type of dance). — H24;4 देसी ~  
राग रँग नीकौ ब्रज जुवतिन की भीर री सजनी ।  
68;4 ताल बीना मृदंग सरस नाचत ~ एक तें एक  
संगीत की स्वामिनी । **सुधंग** H65;3 बाजत मृदु  
मृदंग नाचत सबै ~ तै न श्रवन सुन्यौ बेनु बजनी ।  
H72;5 सकल ~ बिलास परावधि नाचत नवल  
मिले सुर गावत । H78;1 ~ नाचत नवल  
किशोरी । H79;2 सरस ~ अंग मैं नागरि थेई थेई  
कहति अवनि पद पटकति । H82;4 छिन छिन  
कुशल ~ अंग मैं कोक रभस रस सिंधु झकोरी ।  
Ke3;27 गज चाल चलत ~ नाचत थई थई नूपर  
रतें । **सुधङ्ग** HK33 सकल ~ अङ्ग भरि भौरी पिय  
नृतत मुसकनि मुष मोरी परिरम्भन रस रौरी । **सुधंगु**  
V22;1 भुषन बाजत ताल म्रीदंग अंगु दीषावत  
सकल ~ रंग रह्यो न कह्यो परै । **सुधंगे** H69;1  
मोहनी मोहन रँगो प्रेम सुरंगे मत्त मुदित कल नाचत  
~ ।

**सुध** [शुद्ध] adj. pure. — 34; Ds12;124 सेझे का  
पीवतां प्रांन सुधी ~ सार । Ks25;1 सांई सेती सांच  
चलि औरां सौं ~ भाइ भावै लांबे केस करि भावै  
घुरडि मुडाइ ।

**सुधरम** [सु-धर्म] noble path. — T1;314;3 नगर  
नारि नर रूप निधाना सुधर ~ सुसील सुजाना ।

T2;316;4 कुल कपाट कर कुसल करम के बिमल  
नयन सेवा ~ के । **सुधरमु** T2;286 धरनिसुताँ  
धीरजु धरेउ समउ ~ बिचारि ।

**सुधरहि** [सुधरना] vi. to be improved, or  
reformed. — T1;3;5 सठ ~ सतसंगति पाई पारस  
परस कुधात सुहाई ।

**सुधाँ** [सुधा] f. the nectar of the gods;  
ambrosia. — 5 in T; T1;340;4 बचन सनेह ~  
जनु बोरी । **सुधा** 105; Dp364;4 सार ~ सदा रस  
पीजै । Ke1;11 सखी ललिता संग करत बहुविध  
रंग कुसम बन ~ मों सिंचि लीए । Su4829;0  
रुदन करत सुत कौं समुझावति राषति श्रवननि प्याइ  
~ रसु । nectar (of the lips). — Su3318;4  
सूरदास प्रभु अंग मिलि बिहरत अधर ~ रस  
दीनौ । Su3441;1 भौंह चढाइ रिसाइ दसन दलि  
अधर ~ अपनै मुष पीजै । [see <sup>1</sup>इंदु>इंदु-बदन]. —  
Su1893;1 सिंधु ~ हरि बदन इंदु की इहि छलि  
छीनि लई । **सुधाकर** the moon. — 6; T1;5;4  
सुधा ~ सुरसरि साधू गरल अनल कलिमल सरि  
ब्याधू । T7;51;3 रावनारि सुखरूप भूपबर जय  
दसरथ कुल कुमुद ~ । **सुधाधर** ambrosial  
lips. — H66;9 नागरि निरषि मदन बिष ब्यापत  
दियौ ~ धीर । **सुधा-निधि** 1. ambrosial  
treasure. — Np45;2 अंग्रित ~ अनत न जाइला  
पीवत प्रांन कदे न अघाइला । (as a metaphor  
for Kṛṣṇa). — Su3604;0 हम सरघा ब्रजनाथ ~  
राषे बहुत जतन करि सचि सचि । 2. nectar-  
store: the moon. — N75;199 इंदु ~ कलानिधि  
जैवात्रिक ससि सोम । **सुधा-रस** juice of nectar  
(as a metaphor for the experience in the  
sahasrāra). — Sup101;2 पंचौ इंद्री दृढ करि राषै  
सून्य ~ चाषै । Sup128;4 सुन्दरदास तास कौं चंदै  
सून्य ~ पागै हो । Sup99;0 मन पवना पंचौं बसि  
राषै सून्य ~ पीजै । Dp253;4 सोई सुजाण ~  
पीवै । Dp387;3 दादू दीनदयाल दमोदर सार ~  
भावै । Ds10;48 सीप ~ ले रहै पीवै न पारा  
नीर । Hp95;1 गांठि न बीचै गरथ न लागै सीति  
~ पीजै । liquor (of Rām). — KBp2;7 कहैं  
कबीर सो जुगजुग जीवै जो राम ~ चाषै । sweet  
juice (of love). — KBp12;0 पियत पियाला प्रेम  
~ मतवाले सतरंगी । **सुधा-रसु** AK343;6;2 प्रेम ~  
पीवै कोइ जरा मरण दुखु फेरि न होइ ।

**सुधाइह** [सुधाई; सीधापन] f. meekness. —

T1;281;3 गुनह लखन कर हम पर रोषू कतहुँ ~  
ते बड़ दोषू ।

**सुधाई** [सुधाना] vt. to refine; adorn. — Su1244;1

श्रुति मंडल कुंडल बिबि मुकता बिलसत सदन ~ ।

**सुधाई** f. simplicity. — T1;164;2 देखि तात तव  
सहज ~ प्रीति प्रतीति नीति निपुनाई ।

**सुधाये** [सुधाना] vt. to organize (fix a marriage-  
date). — KBp54;1 जना चारि मिलि लगन ~ जना  
पाँच मिलि माँडा छाये ।

**सुधारत** [सुधारना] vt. 1. to improve (one's  
behaviour). — KBp57;0 सब्दहि समुझि ~ नाहीं  
आँधर भये हियेहु की फूटी । 2. to trim  
(arrows). — T6;11;3 दुहुँ कर कमल ~ बाना कह  
लंकेस मंत्र लागि काना । **सुधारा** to grasp (an  
axe). — T1;276;3 सुनि कटु बचन कुठारा ~ ।

**सुधारि** 1. to correct. — T2;299 यों ~ सनमानि  
जन किए साधु सिरमोर । 2. to cleanse. — T2;0  
श्रीगुरु चरन सरोज रज निज मनु मुकुरु ~ । 3. to  
grasp. — T1;275;1 लावा सुनत लखन के बचन  
कठोरा परसु ~ धरेउ कर घोरा । **सुधारिहि** to  
mend. — T1;28;2 मोरि ~ सो सब भाँती ।

**सुधारी** 8; 1. to convert. — T1;24;2 नाम कोटि  
खल कुमति ~ । 2. to solve; remove  
(problems). — T2;317;2 रामकृपाँ अवरेब ~  
बिबुध धारि भइ गुनद गोहारी । **सुधारे** 1. to  
accomplish (actions). — T1;357;3 भाई सकल  
अमानुष करम तुम्हारे केवल कौसिक कृपाँ ~ ।  
2. to make ready. — T6;86;4 देव बचन सुनि  
प्रभु मुसुकाना उठि रघुबीर ~ बाना ।

**सुधाहू** [सुधा, q.v.] ambrosia. — T2;288;4 समुझत  
सुनत सुखद सब काहू सुचि सुरसरि रुचि निदर  
~ ।

**सुधि** [सुध] 288; f. 1. awareness; consciousness  
(of the body). — Ks14;24 सबद सुनत जिय  
नीकसा भूलि गई ~ देह । Sus25;44 सुषुपति मैं  
कछु ~ नहीं ऐसी परम समाधि । 2. concern;  
care. — Ke33;4 लटकत गज मत्त चाल निरिखि ~  
बिसारी । Ke27;3 सोंधा तेलु फुलेलु बिसरि गयो  
गृह कारज ~ हारी । Ke59;5 कहीए लरिका भूखें  
फिरत ~ लेत नहीं सदा करत यह काम ।  
3. information; news. — T1;240;3 असि ~ सब

पुरबासिन्ह पाई । 4. memory; ~ **परना** to  
remember. — Su4854;0 देषत भूलि रह्यौ द्विज  
दीन मन ~ परै न पृछै पावै अपनौ ग्रिह प्राचीन ।

~ **बिसरना** to forget. — H40;5 चपल चली तन  
की ~ बिसरी सुनत श्रवन । Su4146;2 सूरदास  
पहिली ~ बिसरी देत फिरत ग्वालनि संग हेरी ।

**सुधि-बुधि** [सुध-बुद्धि] concern and  
awareness. — 38; Ke65;6 ~ हिरि लीनी कंचन  
से तन मै । cont. the innermost (heart). —  
Ks22;15 ~ के हिरदे भिदै उपज बिबेक बिचार ।  
**सुधी** 1. awareness. — PA1;10 त्रिया जाति औठि  
की बुधी त्रक श्रक गति लषैं न ~ ।

2. memory. — V28;3 हस्तक भेद ललीत गति  
लई पट भुषंन तान की ~ गई बीगलीत कुच माला  
गरे ।

**सुधीनता** [स्वाधीनता] f. freedom;  
independence. — P420क साँठें रहै ~ निसठें  
आगरि भूख ।

**सुधु** [शुद्ध] adj. pure; clean. — AK479;15;3;2  
जिहवा बचनु ~ नहीं निकसै तब रे धरम की आस  
करै । AN485;4;1;2 काहे कउ कीजै धिआनु  
जपंना जब ते ~ नाही मनु अपना ।

**सुनंत** [सुनना] vt. to hear; listen. — 6; PP6;10 ~  
सब्द सब कै मनि मानां ।

**सुनंद** adj. giving joy (Sunanda?). — N307;19  
महानंद उपनंद ~ निजानंद अरु बाबा नंद ।

<sup>1</sup>**सुन** [शून्य; see <sup>1</sup>सुनि] the Void. — **सुन-गुफा**  
[शून्य-गुफा] the cave of the Void. —  
AK334;53;1;2 ~ महि आसणु बैसणु कलप  
बिबरजित पंथा ।

<sup>2</sup>**सुन** [सुनना] vt. to hear; listen. — 25; Np191;0  
~ यह केसव नियम हमारा । **सुनइ** 21; T1;118;3  
बिनु पद चलइ ~ बिनु काना । **सुनके** Np192;15  
ऐसी बात ~ नांमां सावध हुवा गुरु के पाव मिठी  
डारी ।

**सुनखतु** [सु-नक्षत्र] an auspicious asterism. —  
T1;91;2 सुदिनु ~ सुघरी सोचाई बेगि बेदबिधि  
लगन धराई ।

<sup>1</sup>**सुनत** [सुन्नत; A. sunna(t): custom, (divine)  
regulation] circumcision; ~ **कराना** [A.-P.  
sunnat kardan] to circumcise. — KBr1;6 पेटे  
काहु न वेद पढाया ~ कराय तुरुक नहीं आया A

KBp84;1 सक्ति अनुमाने ~ करत हौं मैं न बदोंगा भाई । KBr1;6 पेटे काहु न वेद पढाया ~ करोय तुरुक नहिं आया ।

<sup>2</sup>**सुनत** [सुनना] vt. to hear; listen. — 437;

AK855;2;1;1 बिदिआ न परउ बाहु नही जानउ हरि गुन कथत ~ बउरा । Kp166;2 आगम निगम ~ उठि धावै कोई राह न पावै । **सुनतहिं** to listen. — 3; T2;153;3 सूत बचन ~ नरनाहू ।

**सुनतहि** 19; **सुनतां** Kp349;3 ~ सुधि वुधि सव विसराई जैसा हूं तैसा वो भाई । **सुनता** Ds10;8 दादू जे मुष मांहे बोलता श्रवनों ~ आइ ।

<sup>1</sup>**सुनति** [सुन्नत; A. sunna(t): custom, (divine) regulation] circumcision. — KBp84;1 जो षोदाय तेरा ~ करत है आपहि काटि न आई । KBp84;2 ~ कराय तुर्क जो होना औरत को क्या कहिये । KBr62;4 पेटे काहे न ~ कराया ।

<sup>2</sup>**सुनति** [सुनना] vt. to hear; listen to. —

N225;19 जसुमति रुदन ~ नहिं भई अति आनंद मगन है गई । Su3648;3 अब बिधु बदन बिलोकि सुलोचन श्रवणनि ~ सु आली । **सुनतिउँ** T1;81;1 जौं तुम्ह मिलतेहु प्रथम मुनीसा ~ सिख तुम्हारि धरि सीसा । **सुनुतु** Ke94;3 कहा सुधि पाई न जानतु नागरि हम नही देखी किनु कह तें ~ है । **सुनतें** Sus17;5 सुन्दर ~ होइ सुष तबही मुष तें बोल । Sus7;39 सुन्दर ~ देषतें लेतें देतें त्रास । **सुनतेउँ** T7;69;3 ~ किमि हरि कथा सुहाई । **सुनतैं** Kp203;7 मैं वकता वकै सुनावा तैं ~ कछु पावा । **सुनन** 9; AN1252;2;1;07 जल ते तरंग तरंग ते है जलु कहन ~ कउ दूजा । Sus11;2 श्रवन दिये जस ~ कौं नैन देषने सन्त । **सुनब** P136;6 हनिवैत केर ~ पुनि हाँका । T2;180;1 देखब ~ बहुत अब आगे । T2;182;2 सो मैं ~ सहब सुखु मानी ।

**सुनयना** f. Sunayanā. — T1;324;2 जनक बाम दिसि सोह ~ ।

**सुनयनीं** adj. f. having beautiful eyes. —

T1;286;1 जूथ जूथ मिलि सुमुखि ~ । T1;310;4 एहिं बिआहैं बड़ लाभु ~ ।

**सुनल** [सुनना] vt. to hear; listen to. — Kp11;3 कांहूं कहल काहूं ~ काहू केहल परबानारे । **सुनले** Np192;12 गरमी की यातना ~ रे भाई नवमास बंधन डारे जू । **सुनसी** Dp274;2 कहि दादू सो ~

साई हूं अबला बल मुझ मैं नाहीं । **सुनुहुं** 5; Dp410;1 सुरजन मेरी ~ बीनती मैं बलि तेरी जांउं । **सुनुहु** 6; Dp18;0 राम ~ न बिपति हमारी हो ।

**सुनाइ** [सुनाना] vt. to make one listen; tell. — Dp430;0 आगैं होइ करि नीर लगावैं सहजैं अपनैं बैन ~ । **सुनावई** Dp257;3 दादू बिपति ~ करि लोचन संनमुष चारि हो । **सुनावै** Dp292;4 सेवा संजम करें जप पूजा सबद न तिन कौं ~ ।

**सुनहां** [सुनहा; सोनहा; S. शुन] a (wild) dog. — Ds13;6 दादू मास अहारी जे नरा ते नर सिंघ सियाल बग मजार ~ सही ये ते प्रतषि काल । Kp148;1 अचिरज ऐक देष्यौ संसारा ~ षेदै कुंजर असवारा । Kp251;1 का ~ कूं सुम्रिति सुनायै का साषित पै हरि गुन गांयें । Kp251;3 साषत ~ दून्यु भाई वो नीदें वो भौंकत जाई । Kp9;1 डाइन डारै ~ डोरै स्यंघ रहै वन घेरैं पंच कुटव मिलि जूझण लागे वाजत सबद संघेरैं । Sus22;5 दैव योग ~ गयौ एक अनेक दिषाइ । **सुनहा** Ds24;79 त्रिभै बैठा राम जपि कबहूँ काल न षाइ जब दादू कुंजरि चढे तब ~ झषि जाइ । Ds4;321 दादू संषा सबद है ~ संसा मारि मन मीडक सौं मारिए संक्या श्रप निवारि ।

**सुनहिं** [सुनना] vt. to hear; listen to. — 89; **सुनहि** 20; **सुनहीं** 4; **सुनुहुं** 46; **सुनुहु** 441.

**सुनाइ** [सुनाना] vt. to make one listen; tell. — Dp431;2 दादू उपरि दया करि ~ सुहाये बोल । Kp357;3 है कोई अँसा उपगारी हरि स्युं कहै ~ रे । **सुनाईया** Sup186;0 बहुतक दिवस भये मेरे सम्रथ साईया कोऊ कागर हू न पठाइ संदेस ~ । **सुनाऊं** Kp349;3 जै किसही पै जाइ लिषाऊं अपनां दुष सव तिसहि ~ । **सुनाऊंगा** to chant. — Np99;2 बेद पुरांन साख्र गीता कवित कबी न ~ । **सुनायै** Kp251;1 का सुनहां कूं सुम्रिति ~ का साषित पै हरि गुन गांयें । **सुनावनां** Dp18;3 जंन दादू बिपति ~ ।

**सुना** [सुनना] vt. to listen; hear. — 75; KBs297 जंत्र बजावत हौं ~ टूटि गया सब तार । P195;1 पदमावति जस ~ बखानू सहसहूँ कराँ देखा तस भानू ।

**सुनाइ** [सुनाना] vt. to make one listen; tell. — 55; Dp435;2 दादू ऊपरि दया करि नैं ~ सुहावे

बोल । to make a sound. — Ke92;2 मुरली तेरी सकल जगु मोह्यो मीठी तान ~ । **सुनाई** 120; P327;1 कहि यह बात सर्खीं सब धाई चंपावति कहँ जाइ ~ । **सुनाउं** Su201;0 जौ जग और बियौ कोउ पाउं तौ यह बार बार बिनती करि हूँ कत तुमहि ~ । **सुनाउ** 4; P130;1 मोहिं यह लोभ ~ न माया काकर सुख काकर यह काया । **सुनाऊँ** 4; to describe. — N157;41 अब सुंदर श्री बृंदावन कौं गाइ ~ । **सुनाऊ** to tell. — T2;150;1 पुनि पुनि पूँछत मंत्रिहि राऊ प्रियतम सुअन सँदेस ~ । **सुनाए** 30; Ke1;23 एही रसु बरनि नहि सके कोऊ धरनि सहज निजु लगनि केवल ~ । P595;1 कुमुदिनी बैन ~ जरे पदुमिनि हिय अँगार जस परे । **सुनाएन्हि** P12;7 बचन जो एक ~ साँचा भए परवान दुहँ जग बाँचा । **सुनाएसि** 3; T1;184;4 निज संताप ~ रोई काहू तें कछु काज न होई । **सुनाएहि** T6;63;2 अहह बंधु तें कीन्हि खोटाई प्रथमहिं मोहि न ~ आई । **सुनाएहु** 3; T2;152;1 तात ~ बिनती मोरी । **सुनायउँ** T7;92क संतन्ह सन जस किछु सुनेउँ तुम्हहि ~ सोइ । **सुनायउ** 5 in T; **सुनायहु** T1;127;4 जिमि यह कथा ~ मोही । **सुनायो** T6;35;5 रिपु मद मति प्रभु सुजसु ~ । **सुनायौ** 18.

**सुनागर** [सु-नागर] adj. shrewd. — AT695;1;4;1 अंग्रित ससीअ धेन लछिमी कलपतर सिखरि ~ नदी चे नाथं ।

**सुनाजू** a good meal. — T2;235;1 भरत दीख बन सैल समाजू मुदित छुधित जनु पाइ ~ ।

**सुनामिनी** [सुनामा] adj. (f.) having a good name. — H80;4 सोभित हरिबंश नाथ साथ सुरत अलसवंत उरज कनक कलस राधिका ~ ।

**सुनार** a goldsmith. — PP31;5 पूरव जनम जनम ~ बडेरौ अब कै आसिरौ लीनौं तेरौ । (himself heated by the gold in order to remove his stains). — Sus20;11 सोनै पकरि ~ कौं काढ्यौ ताइ कलङ्क । **सुनारा** AN873;2;2 जिउ मीना हेरै पसूआरा सोना गढते हिरै ~ । Kp24;1 कनक कसौटी जैसैं कसैं ~ सोधि सरीर भया तन सारा । Np58;2 ज्यूं पासा डारै पसवारा सोनां घडतां हरै ~ ।

<sup>1</sup>**सुनारी** [सुनारा] a goldsmith. — Gp6;0 सोनां ल्यौ रस सोनां ल्यौ मेरी जाति ~ रे धंमणि धमीं रस

जामणि जाम्या तब । Gp6;1 आपैं सोनां नै आप ~ मूल चक्र अंगीठा अहरणि नाद नैं ब्यंद हथौडा घटि स्यूं गगन बईठा ।

<sup>2</sup>**सुनारी** [सु-नारी] f. an excellent lady. — P317;2 किरिरा काम केलि मनुहारी किरिरा जेहिं नहिं सो न ~ ।

**सुनावँ** [सु-नाव] a fine boat. — T2;202;4 गुरहि ~ चढ़ाइ सुहाई ।

**सुनाव** [सुनाना] vt. to make one listen; tell. — P56;2 भएउ रजाएसु मारहु सुआ सूर ~ चाँद जहँ उआ । P601क किंगिरी गहँ बियोग बजावै बारहिं बार ~ । **सुनावउँ** 5; **सुनावत** 4; P225क भेंट होत दुख रोइ ~ जीउ जात जौं साथ । **सुनावहिं** 5; P528;7 सरस कंठ भल राग ~ सबद देहिं मानहुँ सर लागहिं । **सुनावहु** 8; **सुनावा** 44; Kp203;7 मैं वकता वकै ~ तैं सुनतैं कछु पावा । **सुनावै** 24; Dp133;2 ऐसी प्रीति प्रेम की लागी ज्यूं पंषी पीव ~ रे । KBp11;3 पाप कटन को कथा ~ कर्म करावै नीचा । **सुनावौं** P25;1 सिंघल दीप कथा अब गावौं औ सो पदुमिनि बरनि ~ । **सुनावौ** Su4803;0 हरि रुकमिनि लीये आवत है यह आनंद जदुकुलहि ~ । **सुनाही** Ke57;8 बहु चातिक अलि मोर कोकिला कूँ कूँ सबद ~ ।

**सुनासीर** [S.] Indra. — T1;125;4 ~ मन महुँ असि त्रासा । T6;10 ~ सत सरिस सो संतत करइ बिलास ।

**सुनाहां** [सुनहा; सोनहा; S. शुन] a (wild) dog. — Kp26;1 दषिण कूट जब ~ भौंका तब हंम सुगन बिचारा ।

<sup>1</sup>**सुनिं** [सुनना] vt. to listen; hear. PP25;15 इतनीं ~ सूरिज के बैनां पीपा लाग्यौ परछ्या लैना । PR7;7 इतनी ~ रांनी सुष भईयो । Sus4;6 बंदा आया बंदगी ~ सांई का नांव ।

<sup>2</sup>**सुनिं** [see <sup>1</sup>सुनि]. — Dp329;3 काम दहै सहजै रहै अरु ~ बिचारै । Gs78 अरध उरध बिचि धरी उठाई मधि ~ मैं बैठा जाई मतवाला की संगति आई कथंत गोरषना परम गति पाई । **सुनिंहि** Kp168;1 जैसै वहु कंचन के भूषन एकहि घालि तवांवहिगे अैसें हंम लोक वेद के विछुरें ~ मांहि समावंहिगे ।

<sup>1</sup>**सुनि** [शुन्य; see also सुनिं, सुनिं, सुन, सुनिं, सुनि, सुन्य, सून; सून्य] śūnya, or Void; emptiness;



nothingness (The mediaeval *santa bhaktas* borrowed this term from previous philosophical trends, giving it a specific meaning. The theory of the “Void” belongs to the Buddhist tradition; it is the doctrine of the unreality of the world of experience. The term *śūnya*, with its ordinary meaning “empty”, was adopted by early Buddhism to denote the nature of the phenomena which we perceive. It is illusory knowledge that attributes a real essence to the phenomena of our experience, while knowledge free of illusion recognizes the essencelessness, the “emptiness” of all things. *Śūnya* became the Buddhist way of describing “reality”, which for them is momentary and non-eternal. Eventually, when the early Buddhists applied the term *śūnya* to denote the ultimate reality of things, they meant to express its indescribability and not its emptiness. When the Nāthas and the *santa bhaktas* adopted this term, it was mainly with that meaning of “ultimate Reality beyond the grasp of human reasoning”. *Śūnya* was also used as an equivalent of the place in the body, where the supreme Reality is experienced. The respect for the body, preached and practised in hatha yoga and Tantrism abolished the asceticism of the Upanishads. The body, instead of being an obstacle to the experience, became an important means to attain it. In many quotations below, *śūnya* is indeed to be understood as the highest *cakra* in hatha yoga, where the union with the Absolute is experienced. This union in the *śūnya-maṇḍala* is metaphorically described as the union of Śiva and Śakti. Finally, by extension, *śūnya* may be understood as the bliss itself of the ultimate experience and union, described with the negative term “emptiness” because of its being totally

different from ordinary experiences. For more details and quotations, see Callewaert:1978, pp. 336-339; also Thiel-Horstmann:1991, p. 58). — Ds20;35 दादू यह गुण ब्रह्म का ~ समाना सोइ । **सुनि-मंडल** [शून्य-मंडल; see also गगन] the *śūnya-maṇḍala*, or circle of the Void (occupying the top of the skull; also called *sahasrāra-cakra* [see अकास 3.], “thousand-spoked” or “thousand-petalled” *cakra*, and *gagana-maṇḍala*, or “the circle of the sky”). — Dp412;1 ~ मांहि रहे सोइ प्रीतं गाइये । Dp412;2 ~ मांहिं साचा नैण भरि सो देखिये । Gs55 उलटंत नादं पलटंत ब्यंद बाई कै घरि चीन्हसि ज्यंद ~ तहाँ नीझर झरिया चंद सुरजि ले उनमनि धरिया । Kp387;6 कहै कबीर गुर परम गियान ~ मैं धर्यौ धियान । Kp451;2; Kp467;2 निहक्रम नदी ग्यान जल काई ~ मांहि रे अवधूत जोगी आतमां काई एनै संजमि न्हाइ रे । R16;2 भगति न ~ घर सोध्यें भगति न कछू दिषायें । R62;4 ~ मैं मेरा बासा ताथें जीय मैं रहौं उदासा । S19स186 जन बाजीद न आवै जाइ ~ महि रह्यौ समाइ ।

<sup>2</sup>**सुनि** [सुनना] vt. to listen; hear. — 1806; Np175;3 या अरदास करै जन नामों ~ लीज्यौं राम राई । Sup117;8 इक दीन बचन ~ लीजै मोहि मौज दरस की दीजै । **सुनिअति** T1;220;3 असि कहूँ ~ नाहीं । **सुनिए** Ks17;4 जहां जुरा मीच ब्यापे नहीं मुवा न ~ कोइ । Su169;4 सूरदास प्रभु हरि गुन मीठे नित प्रति ~ कान । **सुनिबा** Ds4;178 श्रवन बिन ~ चरन बिन चालिबा । **सुनिबौ** Dp248;0 चरन बिन चलिबौ श्रवं बिन ~ । Np66;2 कहिबौ ~ जब गत होइबौ तब ताहि परचौ आवै । Np9;0 राम नाम जपिबौ श्रवननि ~ । **सुनिबौई** N297;113 प्रिया बचन जिमि पीय के ~ फल आहि । **सुनियत** 21; G30;4 दादुर मोर सोर चातिक पिक ~ भूषन राउ । H19;12 सुनियत दिव दुंदुभि कल घोषा । **सुनियति** G43;18 ~ मनि मंजीर धीर धुनि उपमा न आवै हाथरी । Su3386;1 सरद सुधा ससि की नव कीरति ~ अपनै कान । **सुनियन** Su4107;2 सूर संदेसे ~ लागे कहौ कौन इहि पाप । **सुनियें**

Kp342;3 कहै कबीर नही बस मेरा ~ देव मुरारी । **सुनिये** Kp262;3 काम क्रोध मोह मद मछर पर उपवाद न ~ । **सुनियै** N147;116 ताकौ प्रथम प्रनाम बाँचि पुनि बिनती ~ । **सुनियौ** Sup181;8 अब मोहि दोष कछू नहिं लागै ~ दोऊ कान । **सुनिहउँ** T7;111;6 भरि लोचन बिलोकि अवधेसा तब ~ निर्गुन उपदेसा । **सुनिहहिं** 4; T1;15;5 कहिहहिं ~ समुझि सचेता । **सुनिहै** Dp281;2 श्रवनूं सुरति जब जाई तब का ~ भाई । N308;56 चतुर्बिस अथ्याइ यह जु कोउ चतुर ~ जु । **सुनी** 84; Kp227;2 बिन कर बेन मधुर धुनि बाजत ~ अनूपम बानी । N201;113 गगन में भई देव की धुनी सो ब्रह्मा समाधि मैं ~ ।

**सुनीअतु** AK856;7;1;3 तुम धन धनी उदार तिआगी स्रवनन ~ सुजसु तुम्हार । **सुनीअहु** AK856;6;2;2 कहि कबीर इह बिनती ~ मत घालहु जम की खबरी । **सुनीअै** 3; AK655;7;1;1 किआ पडीअै किआ गुनीअै किआ बेद पुरानां ~ । **सुनीजे** Ke51;4 केवल बीती है निसु बिहारी जीउ सों रसि बसि जैसे तमचर की बानी न ~ । Kp428;2 राम राइ मेरा कह्या ~ पहला बकसि अब लेषा लीजै । **सुनीय** HK31 ऐसी कहूँ देषी ~ न भनीं । **सुनीयो** G54;2 तैंतो ~ न कथा यथा मोसे अगति न उधरे महाधम । PP23;1 बहुरि कहाँ ~ सबु कोई जाते मनसा निरमल होई । **सुनु** 355; **सुने** 43; **सुनेउँ** 6 in T; **सुनेउ** T1;182;3 रावन आवत ~ सकोहा । **सुनेऊ** T6;62;3 यह बृत्तांत दसानन ~ । **सुनेहि** 4 in T; **सुनेहु** AN1165;10;10 बादिसाह बेनती ~ । T1;89 कहा हमार न ~ तब नारद कें उपदेस । **सुनै** 125; **सुनो** 40; **सुनौ** 42; **सुनौ** 55.

**सुनिहचल** [सु-निश्चल] adj. firm. — PP29;11 गुन औगुन मन धरै न कोइ ताकी भगति ~ होहीं ।

**सुनिरासि** [सुनरास; see *Padmāvata*, p. 300, n. 2] the soft part of a creeper (as a metaphor for *Padmāvati*). — P309;2 हौं तुम्ह नेहूँ पियर भा पानू पेंडी हुत ~ बखानू ।

**सुन्दरि** [सुंदरी] f. a beautiful woman. — Gs209 मिंदर छाडै कुटी बंधावै त्यागै माया और मंगावै ~ छाडै नकटी बासै तातैं गोरष अलगै न्हासै । HK103 सोंधे न्हाइ बैठी पहरि पट ~ जहाँ फुलवारि तहाँ सुषवत अलकैं । **सुन्दरी** Gs250 कदे

न सोभै ~ सनकादिक के साथि । KBs279 ज्यों दर्पन की ~ गहे न आवै बाँहि ।

**सुन्दर्यता** [सुन्दरता] f. beauty. — HK42 कहत परस्पर नारि नारि सौं यह ~ अबरेषि रेषि । HK57 मन के मनोरथ तरङ्ग अपार ~ तहाँ गति भूली ।

**सुन्नति** [सुन्नत; A. *sunna(t)*: custom, (divine) regulation] circumcision. — KBr39;4 करमत ~ और जनेऊ ।

**सुन्ना** [शून्य] adj. empty. — KBs16 हंसा सरवर तजि चले देही परगै ~ ।

**सुन्नि** [शून्य; see <sup>1</sup>सुनि] the Void (*gagana-maṇḍala* or *śūnya-maṇḍala*). — Ks9;21 हद् छांडि बेहद गया ~ किया अस्थान मुनिजन महल न पावहीं तहां किया बिसराम । Ks9;31 तपनि मिटी सीतल भया जब ~ किया असनांन । **सुन्नि-समाधि** total *samādhi*. — P235;3 गही पिंगला सुखमन नारी ~ लागि गौ तारी । **सुन्नि-मंडल** the circle of the Void. — Ks5;7 ~ मैं पुरिष एक ताहि रहै लौ लाइ । **सुन्नि-सिषर** the summit of the Void (of the fortress of the body is the *gagana-maṇḍala* which is an equivalent of *śūnya*). — Ks9;18 साइर नाहीं सीप नहिं स्वाति बूंद भी नाहिं कबीर मोती नीपजै ~ गढ माहिं । **सुन्ने** nothingness. — Np192;6 ~ का मन्दिर मेहेल बनाया धन संपत नहिं तेरी जू । **सुन्यं** emptiness. — Kp201;3 कहि कबीर जहां बसहु निरंजन तहां कछु इहै कि ~ । Gs1 बसती न ~ ~ न बसती अगम अगोचर ऐसा गगन सिषर महिं बालक बोलै ताका नाँव धरहुगे कैसा । **सुन्य** J18;1 नही तिहि पाप नही तिहि पुन्य नही तिहि थूल नही तिहि ~ । KBr83;6 ~ सनेही राम बिनु चले अपनपौ षोय ।

**सुन्या** [सुनना] vt. to listen; hear. — Sus3;50 ~ सन्देसा पीव का मन मैं भया अनंद । **सुन्या** PK2;4 यौं हंम ~ कबीरा दासा । **सुन्यूं** Kp500;1 श्रवननि ~ सुजस तुम्हार । **सुन्ये** 3; Ke115;15 दुलहनि बच ~ हित रस माँही । **सुन्यों** G39;3 न गाइ चरावत जात ~ सषि सोधों कन्हया कौन । **सुन्यो** Ke26;4 एतो मानु कीओ नहि कबहू देख्यो ~ न काँही । T6;6;1 मंदोदरी ~ प्रभु आयो कौतुकीं पाथोधि बँधायो । **सुन्यौ** 25; Su4297;2 श्रवन ~ चाहत गुन हरि कै जे ही कथा पुरातैं ।

**सुपंथ** [सु-पंथ] a good road; right conduct. — KBp102;0 हो द्वारिका ले देउँ तोहि गारी तैं समुझि ~ बिचारी । Su4879;2 अगम ~ दूर पच्छिम दिसि । T2;238;3 कहि ~ सुर बरषहिं फूला । T4;7;2 कुपथ निवारि ~ चलावा ।

**सुपक्व** adj. well-cooked: ripe. — G37;4 अधर सुधर ~ विंवी सुभग दसन अनार ।

**सुपच** [S. श्वपच] dog-cooker: an outcaste. — AR1124;1;1;2 चरनारबिंद न कथा भावै ~ तुलि समानि । Kp39;2 सुमरत रांम ~ गति लहै । R53;1 हरि कथा सौं हेत नाहीं ~ तुलै ताहि रे ।

**सुपचनीं** [see सुपच] f. a low-caste woman. — PP31;8 दोइ ~ करीडा बीनहिं अति सरूप सब कौ मन छींनहि ।

**सुपत** [सुप्त] adj. sleeping. — Su2507;1 मानहु तिहि अभिमान ~ भए पलटौ दैन सिधायौ ।

**सुपत** [सु-पत] reputation. — Su3439;2 सौप्यौ ~ बिचारि स्याम हित सु तू रही लटि लै री । Su3851;3 चीन्हि लिये चित चोर सकल अंग एकौ ~ न सातु ।

**सुपदु** [सु-पद] a wondrous song. — V26;4 सा री ग्रा म प ध नि ऊघटत सबदु पीकनी रीझावति गावति ~ रास रसीक गुंन गाईए ।

**सुपनंतरि** [स्वप्न-अंतर] in a dream. — AK971;8;4;2 दइआ धरमु अरु गुर की सेवा ए ~ नाही ।

**सुपन** [स्वप्न] sleep: a dream. — 18; Sup63;3 सोइ ~ मैं है गयौ रंका जागि परें रावत है बंका ।

**सुपनखाँ** [see सुपनेषा] f. Śūrpaṇakhā. — T3;21;3 जाइ ~ रावन प्रेरा ।

**सुपनहि** [स्वप्न] sleep: a dream. — N17;352 कुँवरि कहै कछु साँच है अली किधौं सुपन की ~ मिली । **सुपना** Sup56;2 सुप्ना इन्द्री ~ भोग ~ अन्तहकरण बिबोग सुपनै ही मैं बांध्यौ मोह सुपनै ही मैं भयौ बिछोह । Sup85;2 सत्त रज तम दीसै नहीं नहिं जाग्रत ~ सुषुपति हौं तुरिया नहीं नहिं और न अपना । **सुपनी** Np13;2 ऐसा न कोई सरबंग पहिचानैं प्रभु बिनां और रैन दिन ~ । **सुपनें** G39;2 संग हुतो ~ अपने पुनि सोइ उही रस भोइ । HA14 सुनि हरिदास यहै जिय जानौं ~ कौ सो जागर । **सुपने** AK482;27;1;1 जगि जीवनु अँसा ~ जैसा जीवनु सुपन समानं । AR657;1;2;1

नरपति एकु सिंधासनि सोइआ ~ भइआ भिखारी । N14;281 तब मैं इह इक देव मनायौ सो बलि तो कौं ~ आयौ । Su3876;0 ~ हूं तौ देषिये जौ नैकु नैननि नीद परै बिरहिनी ब्रजनाथ बिनु कहि का उपाव करै । **सुपनै** 31; Gs47 ब्यंद न देई ~ जाण । Gs212 निद्रा ~ बिंद कूं हरै पंथ चलतां आतमां मरै । **सुपनौ** 3; Su3878;4 सोवत महि ~ अति सोचति जानति हौं जिय जागि ।

**सुपनेषा** [शूर्पणखा: having nails as big as winnowing fans] f. Śūrpaṇakhā (sister of Rāvaṇa. As she showed too much interest in Rāma, Lakṣmaṇa cut off her nose and ears, and that was the beginning of the confrontation with Rāvaṇa, after the golden deer incident; see also सूपनखहि]. — Su4457;3 ~ तारिका बिदारी सूर सदा यह बानि ।

**सुपल्लवत** [सु-पल्लवित] adj. full of beautiful young leaves. — T1;212 सुमन बाटिका बाग बन बिपुल बिहंग निवास फूलत फलत ~ सोहत पुर चहुँ पास ।

**सुपात्र** [सु-पात्र] a worthy person. — PA6;10 सुभोमि ~ संत सब बिप्रा इनकौ देवै अंन अरु कपरा । PA6;9 ~ कुपात्र कछु न जानै मूरिष तनक दे बहुत बषांनै ।

**सुपारी** [P. supārī, sipārī areca-nut] f. betel nut. — 15; AK1123;2;1;1 किनही बनजिआ कांसी तांबा किनही लउग ~ । Gp16;3 कांम क्रोध बाली चूनां कीधा कंद्रप कीया कपूरं मन पवन दो काथ ~ उनमनीं तिलक सींदूरं । P187;4 कोइ जैफर औ लौंग ~ कोइ कमरख कोइ गुवा छुहारी । PP20;17 पान मिठाई लौंग ~ और भेट आनी भरि थारी ।

**सुपास** well-being; convenience; adj. agreeable. — T1;214;3 देखि अनूप एक अँवराई सब ~ सब भाँति सुहाई । T2;90 पलँग मंजु मनि दीप जहँ सब बिधि सकल ~ । **सुपासा** T1;306;3 जहँ सब कहूँ सब भाँति ~ । T3;17;7 सुंदरि सुनु मैं उन्ह कर दासा पराधीन नहिं तोर ~ । **सुपासू** T2;105;1 लखन सखाँ सब कीन्ह ~ । T2;132;2 तहँ तुम्हार सब भाँति ~ । T2;221;1 भयउ समय सम सबहि ~ । T2;256;4 एहिं तैं अधिक न मोर ~ । T2;280;2 कोटि अमरपुर सरिस ~ ।

**सुपासी** adj. giving delight. — T1;197;3 जो

आनंद सिंधु सुखरासी सीकर तें त्रैलोक ~ ।

**सुपिणे** [स्वप्न] sleep: a dream. — Ds31;8 ~ ही

समझे नहीं क्यूं करि लहे अबूझ । **सुपिणै**

Ds12;10 दादू ज्यूं कछु ~ देषिए तैसा यहु संसार ।

Ds13;72 दादू सेवग नांव बुलाइए सेवा ~ नांहि ।

Ds2;28 ~ ही जिनि बीसरैं मुषि हिरदे हरि नाम ।

**सुपिन** Kp261;1 सैंसार औसा ~ जैसा जीवन ~

समान । **सुपिनां** 18; Dp237;1 ~ सुष कै कारणें

फिरि पीछै दुष होई रे । **सुपिना** Ds10;94 दादू ~

तबलग देषिए जब लग चंचल होइ जब निहचल

लागा राम सौं तव ~ नांही कोइ । Ds12;8 छलावा

छलि जाइगा ~ बाजी होइ । **सुपिने** Ds12;9 दादू ~

सब कुछ देषिए जागे तो कुछ नांहि । **सुपिनै** 76;

**सुपिनै** 6.

**सुपिनांतर** [स्वप्न-अंतर] in a dream. — PR4;8 ~

मै बिनती करई मुहर पांच संपुट मै धरई ।

**सुपुनीत** [सु-पुनीत] adj. most holy. — T7;127 सो

कुल धन्य उमा सुनु जगत पूज्य ~ । **सुपुनीता**

T7;117;8 तब मथि काढ़ि लेइ नवनीता बिमल

बिराग सुभग ~ ।

**सुपुरुष** [सु-पुरुष] a good, or brave man. —

N253;95 प्रल्हादादिक की गति जोई ~ सहजहि

पावै सोई । P278;7 धत्रि पुरुख अस नवै न नाएँ

औ ~ होइ देस पराएँ । **सुपुरुस** P631क ~ भागि

न जानै भएँ भीर भूँई लेइ असि बर गहें दुहूँ कर

स्यामि काज जिउ देइ ।

**सुपेतीं** [सुपेती < सफ़ेद; P. *saped, safed* white]

white fabric: a sheet; covering. — T1;356;1

कोमल कलित ~ नाना । **सुपेती** f. a sheet; cont.

a woollen bed-cover, or shawl. — P485;2

पँखुरी लीजहि फूलन्ह सेंती सो नित डसिअ सेज

~ । a cover (of flowers; see *Padmāvata*, p.

334, n. 4). — P139;2 कुस साँथरि भै सौर ~ ।

P335;4 सौर ~ फूलन्ह डासी । P336;6 सेत

बिछावन सौर ~ । P340;2 सौर ~ महँ दिन

राती । P350;4 सौर ~ आवै जूड़ी जानहुँ सेज

हिबंचल बूड़ी ।

**सुपेद** [सफ़ेद; P. *saped, safed*] adj. white;

clean. — AR486;3;2;1 तुम मखतूल ~ सपीअल

हम बपुरे जस कीरा ।

**सुपेदा** [सफ़ेद; P. *sapedā, safedā* white-lead] a

white mineral substance; cont. a yellow

powder (हरताल) used to correct a mistake in

a manuscript. — Sus27;5 सुंदर नुकता भ्रम

लग्यौ ग्यान ~ हेर ।

**सुपेदी** [see सुपेती; P. *sapedī, safedī*

whiteness]. — AN1164;5;3 कबहू खाट ~

सुवावै कबहू भूमि पैआरु न पावै ।

**सुपेम** [सु-प्रेम] pure love. — T2;209;3 पूरन राम

~ पियूषा गुर अवमान दोष नहिं दूषा ।

**सुपेशल** [सुपेशल] adj. splendid. — H63;3;3

बिमल कलपतरु तीर ~ सरद रैन बर चंदा । H7;4

कोमल किशलय सैन ~ तापर स्याम निवेसित

गोरी ।

**सुप्रवीन** [सु-प्रवीण] adj. very wise. — T7;116ख

औरउ ग्यान भगति कर भेद सुनहु ~ ।

**सुप्रसन** [सु-प्रसन्न] adj. very pleased. —

AN1196;1;3 गंगा गइआ गोदावरी संसार के कामा

नाराइणु ~ होइ त सेवकु नामा ।

**सुप्रीति** [सु-प्रीति] f. great love. — Su355;3 औरौ

सकल सुकृत श्रीपति हित धृति किल रहत ~ ।

**सुप्न** [स्वप्न] sleep: a dream. — Sup56;4 सतगुरु

शब्द जगावनहार जब यह उपजै ब्रह्म बिचार सुन्दर

जागि परै जे कोइ सब संसार ~ तब होइ । **सुप्ना**

Sup56;2 ~ इन्द्री सुपना भोग सुपना अन्तहकरण

बिवोग ।

<sup>1</sup>**सुफल** 34; adj. 1. adj. fruitful. — Dp183;4

जनम ~ करि लीजिये दादू उन माहीं । HK3 ऐसैं

हीं देषत रहौं जनम ~ करि मानों ।

2. successful. — P326क फूलहु फरहु सदा सखि

औ सुख ~ सोहाग ।

<sup>2</sup>**सुफल** 49; 1. good fruit. — Dp184;3 ~

सदाफल बारहमास । 2. good results. — P202;3

~ लागि पग टेकेउँ तोरा सुवा क सेंवर तूँ भा

मोरा । ~ **करना** to reward. — Su1780;2 सूरदास

गोपाल अलिंगे ~ किये कंचन घट । T1;218 करहु

~ सब के नयन सुंदर बदन देखाइ ।

**सुफलक-सुत** son of Suphalaka: Akrūra (who

is the messenger of Kāma). — Su3599;2 ~

ऐसी करि छाडी ज्यौं जल पुरइनि पात ।

Su3591;1 ~ मेरे प्रान हरन कौं कालरूप भए

आए । (for the Braj “etymology” of

Suphalaka, see Hawley, *pada* 4018). —

Su3604;2 अब सो मधु हर्यौ ~ ।

**सुफाल** [see <sup>2</sup>सुफल]. — Sup146;2 यह बारा मास फलै ~ तहां पंषी बोलैं डाल डाल जब यह आवै ऋतु बसंत ये तब सुष पांवेँ सकल जंत ।

**सुबंक** [सु-बंक] adj. well-curved (eyebrows). — Su3362;0 चपल भामिनि की भौह ~ ।

<sup>1</sup>**सुबंध** [H. तिल] a mole, or black spot (on the face). — G30;3 कुसम कदंब ~ वदन कौ लागत अधिक सुहायो ।

<sup>2</sup>**सुबंध** [सु-बंधु] a good friend. — S72प31;1 मात पिता पति पुत्र ~ बिसारे हैं । cont. Lakṣmaṇa. — Su601;3 सीता सहित ~ सूर प्रभु कृत सुष छाडि अजोध्या जैहौं । **सुबंधु** a good friend. — T2;232;2 सुचि ~ नहिं भरत समाना । T2;306;4 होहिं कुठायै ~ सहाए ।

**सुबंस** [सु-वंश] good race, or family. — P274;2 मिला ~ अंस उजियारा भा बरोक औ तिलक सँवारा ।

**सुबचन** [सु-वचन] agreeable words. — T1;164;3 सुनि ~ भूपति हरषाना गहि पद बिनय कीन्हि बिधि नाना ।

**सुबच्छ** [सु-वत्स; H. बछड़ा] a fine calf. — Su642;20 गन गइयां गनी न जाहि तरुनि ~ बढी ।

**सुबट्ट** [सु-बाट] a good path. — T5;3छ1 चउहट्ट हट्ट ~ बीथीं चारु पुर बहु बिधि बना ।

**सुबद्ध** adj. firmly built. — T1;41;2 सुनि अनुकथन परस्पर होई पथिक समाज सोह सरि सोई घोर धार भृगुनाथ रिसानी घाट ~ राम बर बानी ।

**सुबधि** [सु-बुद्धि] f. good understanding. — Kp421;2 स्वाद सनाह कोट ममिता कौ कुबधि कमाण चढाई त्रिश्नां तीर रहै तन भीतरि ~ हाथि नहीं आई ।

**सुबरन** [सु-वर्ण] adj. of good colour: gold [स्वर्ण]. — KBs342 पारस से अर्स पर्स ते ~ कहावे सोए ।

**सुबल** [सु-बल] adj. strong: Subala (one of Kṛṣṇa's cowherd friends). — N300;61 अहो ~ अर्जुन अहो अंस अहो श्रीदामा बंस अवतंस । N331;66 ~ श्रीदामा तोक उज्जल बसन पहिरे ।

<sup>1</sup>**सुबस** [स्व-वश] adj. of one's own accord. — HK44 नव निकुञ्ज सुष पुञ्ज महल मैं ~ बसौ यह गाँवरौ ।

<sup>2</sup>**सुबस** [सु-वास] a fine dwelling (in the realm of the gods). — Su4780;5 सूनै भवन भए भूपनि कै ~ किये सुर लोक । T2;323;3 परिजन पुरजन प्रजा बोलाए समाधानु करि ~ बसाए । T2;36;2 ~ बसिहि फिरि अवध सुहाई ।

**सुबसन** [सु-वसन] fine clothing, or drapery. — T2;215;2 आसन सयन ~ बिताना ।

**सुबह** [A. *ṣubḥ*] early morning. — AK792;3;2;2 किछु भी खरचु तुम्हरा सारउ ~ निवाज सराइ गुजारउ ।

**सुबहान** [A. *subhān*] glorifying; praising (God). — Dp332;2 ईथां आब जंमजंमां ईत्रां हीं ~ वे । Ds4;131 दादू आब आतस अरस कुरसी सूरते ~ ।

**सुबानि** [सु-वाणी] nice words; cont. noble disposition. — T2;299;1 राउरि रीति ~ बड़ाई जगत बिदित निगमागम गाई । **सुबानीं** (with) nice words: eloquently. — T2;196;2 कहि निषाद निज नाम ~ सादर सकल जोहारीं रानीं । T2;278;2 कौसिक कहि कहि कथा पुरानीं समुझाई सब सभा ~ । **सुबानी** 28;T7;117;8 मुदितौं मथै बिचार मथानी दम अधार रजु सत्य ~ ।

**सुबारि** [सु-वारि] 1. excellent water. — T1;43क मति अनुहारि ~ गुन गन गनि मन अन्हवाइ । 2. unsullied stream. — T1;43;1 आरति बिनय दीनता मोरी लघुता ललित ~ न थोरी ।

**सुबास** [सु-वास] beautiful fragrance. — 14; Ke2;7 पीत बासु ~ सुंदर बन्ये जिउ घन दामुनी । Kp457;8 मैं चंदन उपज्यौ गिरि निवास बहु परमल तर अति ~ । Ks27;5 बसुधा बन बहु भांति है फूलै फलै अगाध मिष्ट ~ कबीर गहि बिषम गहै नहिं साध । Su3654;2 चंदन चित्र बिचित्र अंग लिषि कुसुम ~ दियै नंदन बन ।

**सुबासक** [सु-वास-क] adj. highly fragrant. — AK477;5;3;2 पान कपूर ~ चंदन अंति तऊ मरना ।

**सुबासन** [सु-वासन] perfuming with incense; fragrance. — Su3440;2 धूप ~ ततषिन बस करि मन जु मोहि हसि दीप उजारै ।

**सुबासा** [see सुबास]. — 5; T1;37;3 अरथ अनूप सुभाव सुभासा सोइ पराग मकरंद ~ ।

**सुबासि** [सु-वासित] fragrant (“fragrant gold”, referring to Padmāvati). — P94;3 रहा जो कनक ~ क ठाऊँ कस न होइ हीरामनि नाऊँ ।

**सुबासिक** [सु-वास-क] adj. highly fragrant. — P284क जेवन अधिक ~ मुख महँ परत बिलाइ ।

**सुबासू** [see सुबास]. — P31;2 पानि मोति अस निरमर तासू अंब्रित बानि कपूर ~ । P414;7 पान न खंडै करै उपवासू सूख फूल तन रहा ~ । P545;2 कटवाँ बटवाँ मिला ~ ।

**सुबाहु** 1. adj. fine-armed. — Su3564;3 स्फुरत सोभा ~ लोचन मन उछाह सुक्रित सब सुद्धिदै संग उतालहि । 2. a demon (follower of Rāvaṇa and slain by Rāma). — T1;210;3 पावक सर ~ पुनि मारा । T1;356 मारे सहित सहाय किमि खल मारीच ~ । T3;25 जेहिं ताड़का ~ हति खंडेड हर कोदंड । **सुबाहुहि** T1;206;2 अति मारीच ~ डरहीं ।

**सुबिचार** [सु-विचार] fine idea. — Su4676;1 मुष आनत उधौ तन चितवत नहि ~ लहूँ ।

**सुबिचारी** [सु-विचारना] vt. to think over carefully. — T2;284;2 तौ भल जतनु करब ~ ।

**सुबिचित्र** [सु-विचित्र] adj. superbly wrought. — T2;90 सुचि ~ सुभोगमय सुमन सुगंध सुबास पलंग मंजु मनि दीप जहँ सब बिधि सकल सुपास ।

**सुबिनीता** [सु-विनीता] adj. having a modest disposition. — T3;24;2 तैसइ सील रूप ~ ।

**सुबिप्रवर** [सु-विप्र-वर] a noble Brahmin. — T1;72 सुंदर गौर ~ अस उपदेसेड मोहि ।

**सुबिरति** [सु-विरति] adj. noble detachment. — T1;40;2 जुग बिच भगति देवधुनि धारा सोहति सहित ~ बिचारा ।

**सुबिहंग** [सु-विहंग] happy birds. — T1;37 पुलक बाटिका बाग बन सुख ~ बिहारु । T2;28 भूप मनोरथ सुभग बन सुख ~ समाजु ।

**सुबिहान** [सुबहान; A. *subhān*] glorifying; praising (God). — Dp217;3 रंमिता राजिक एक तूँ तूँ सारंग ~ । Dp263;1 इषलास अंदरि आपणें रषणां ~ । Dp388;2 मांजर पीजर परदपोस साईं ~ । Dp397;3 अजब यारां षबरिदारां सूरते ~ ।

**सुबिहाना** Sup191;0 आसिक कौं दीदार दै मेरा देषि दरद ~ ।

**<sup>1</sup>सुबुधि** [सु-बुद्ध] adj. intelligent. — P171;1 पदुमावति तूँ ~ सयानी तोहिं सरि समुँद न पूजै रानी ।

**<sup>2</sup>सुबुधि** [सु-बुद्धि] f. good understanding. — Ds33;25 सतगुरि दीया रामधन रहे ~ बताइ । N188;109 मन निरमल भये ~ तहाँ बिग्यान प्रकासै । N73;182 तिमि तुव प्रेम अवधि ~ रची तरुनि मनि तीय ।

**सुबेध** [?] adj. well-behaved. — Su2298;1 सूर ~ आहि प्रभु नागर भुज आकरषि वाम तट लीनी ।

**<sup>1</sup>सुबेल** [?] boundary. — T1;305 जनु आनंद समुद्र दुइ मिलत बिहाइ ~ ।

**<sup>2</sup>सुबेल** [सुबेल] Suvela (mountain in Laṅkā). — T6;11;1 इहाँ ~ सैल रघुबीरा । **सुबेला** T6;37;1 उतरे प्रभु दल सहित ~ । T6;9;3 उतरेड सेन समेत ~ ।

**सुबेलि** [बेली] f. a tender creeper. — T2;244;3 देखी राम दुखित महतारीं जनु ~ अवलीं हिम मारीं ।

**सुबेष** [सु-वेष] holy garb. — T1;158;4 राउ तृषित नहिं सो पहिचाना देखि ~ महामुनि जाना । T1;7;3 लखि ~ जग बंचक जेऊ । **सुबेषा** a saintly appearance. — T7;40;4 बिप्र द्रोह पर द्रोह बिसेषा दंभ कपट जियँ धरें ~ । **सुबेषु** a fair appearance. — T1;161ख तुलसी देखि ~ भूलहिं मूढ़ न चतुर नर । **सुबेस** N325;112 बदन कमल परि घँघर केस देखि कै गोरज छुभित ~ ।

**सुबैद** [सु-वैद्य] an excellent Ayurvedic doctor. — Su4208;2 सूर ~ कहा लै कीजै कहै न जानै रोग ।

**सुबोधा** [सु-बोध] wise counsel. — T7;106;4 पुनि पुनि मोहि सिखाव ~ ।

**सुव्यंजन** [सु-व्यंजन] fine vegetables. — N302;48 चारि प्रकार बिचित्र ~ भक्ष्य भोज्य चुस लिह मनरंजन ।

**सुभ** [शुभ] 115; 1. bright; beautiful. — P443;2 हौं साँवरि सलोनि ~ नैना । 2. auspicious. — Ke70;8 सुभग तुचा अदभुत बस पहिर्ये फुल भूषन ~ झाल । 3. virtuous. — T1;183;4 ~ आचरन

कतहुँ नहिं होई । **सुभ-असुभ** [शुभ-अशुभ]  
auspicious and inauspicious. — Ds4;124 नीति  
अनीति भली बुरी ~ निरधार । Sup39;1 ऊँच नीच  
भलौ बुरौ ~ यह अग्यांन । **सुभ-करन** [-कर] adj.  
causing well-being. — 4; N25;527 तुम सब  
लाइक त्रिभुवन नाइक सुखदाइक ~ सुभाइक ।

**सुभ-कारि** N74;187 सुरसरि जिमि तिहुँ लोक में  
पापहारि ~ । **सुभ-कारी** N155;1 बंदन करौं  
कृपानिधान श्री सुक ~ ।

**सुभकाम** syn. for a coconut tree. — N92;461  
बानरमुख लांगूल पुनि नारिकेल ~ ।

**सुभग** adj. beautiful. — 186; G19;2 प्रथम तरु  
तुंग चढि झंप यमुना लई ~ पट पीत कटि तट  
लपेटे । Ke105;1 सुंदर ~ मुखु देख्यें तें न रहे  
दुखु । Ks9;34 मानसरोवर ~ जल हंसा केलि  
कराहिं । Su1998;2 निरषि ~ सरोज मुदित मराल  
सम सिसु पुंज । Su3566;0 सीतल ~ सकल  
सुषदाता दुसह दोष दव हरन ।

**सुभगता** f. beauty. — T1;86छ जागइ मनोभव  
मुएहुँ मन बन ~ न परै कही ।

**सुभट** [सु-भट] a brave warrior. — 120;  
Kp457;6 मैं बेद बिधि छाड्यौ सरीर त्रिप राज बंस  
बल ~ बीर । **सुभटन्ह** (pl.). — T6;72;1 समर भई  
~ श्रम घनी । T6;87 कादर देखि डरहिं तहँ ~ के  
मन चैन । **सुभटु** T1;283 तौ अस को जग ~  
जेहि भय बस नावहिं माथ । **सुभट्ट** Sus11;16  
बिद्याधर पंडित गुनी दाता सूर ~ । **सुभट्टा**  
T6;41;2 देखिन्ह जाइ कपिन्ह के ठट्टा अति बिसाल  
तनु भालु ~ । T6;79;6 कहइ दसानन सुनहु ~  
मर्दहु भालु कपिन्ह के ठट्टा ।

**सुभदं** [शुभ-द] adj. giving good fortune. —  
T6;111;11 चरनांबुज प्रेम सदा ~ । **सुभद** (as an  
omen). — T1;91 होहिं सगुन मंगल ~ करहिं  
अपछरा गान । (the fluttering of the right  
side is considered to bring luck). — T1;231;2  
फरकहिं ~ अंग सुनु भ्राता । **सुभदाता** T1;303;1  
होहिं सगुन सुंदर ~ ।

**सुभद्र** [सुभद्रा] f. Subhadrā (sister of Kṛṣṇa and  
of Balarāma). — Su4821;3 है सूर ~ स्याम के  
भइया निपट नदी जानत मतवारौ ।

**सुभर** [सु-भर; भरपूर] 14; 1. filled to the brim. —  
Ds4;55 दादू सहज सरोवर आतमा हंसा करै

किलोल सुष सागर ~ भर्या मुकताहल मन मोल ।  
P103क ~ समुंद अस नैन दुइ मानिक भरे तरंग ।  
2. well-fed; fat. — P463;2 कर औ पाय ~ गियँ  
छोटी उर कै खीनि लंक कै मोटी । P467;7 ~  
कपोल देहिं मुख सोभा ~ नितंब देखि मन  
लोभा ।

<sup>1</sup>**सुभाइ** [स्वभाव] adv. naturally; at pleasure. —  
26; Ks21;25 कबीर तस्टा टोकनीं लीया फिरै ~ ।

<sup>2</sup>**सुभाइ** [स्वभाव] nature; character. — Ks23;4  
बिन साबुन पानीं बिनां निरमल करै ~ । Su205;7  
मेरे ही या हृदे के हरि कठिन सकल ~ ।

<sup>3</sup>**सुभाइ** [सुभाना] vi. to be beautiful, or  
attractive. — Ke105;3 चहू ओरि अलि कुल  
आइ बैठे मानो गंध ~ ।

**सुभाइक** [स्वाभाविक] adj. innate; natural. — 7;  
N13;280 तेरौ रूप अनूप ~ जान्यौ जात बिरथ  
बिन नाइक । N245;61 गोपी गोप गाइ बछ लाइक  
सुखदाइक सुभकरन ~ ।

**सुभाई** [स्वभाव] adv. naturally; at pleasure. —  
Kp159;3 कहि कबीर जे रहै ~ भोलै भाई मिलै  
राम राई ।

<sup>1</sup>**सुभाउ** [स्वभाव] adv. naturally; sincerely. —  
T1;253;2 सुनहु भानुकुल पंकज भानू कहउँ ~ न  
कछु अभिमानू ।

<sup>2</sup>**सुभाउ** [स्वभाव] nature; character. — 73;  
N242;60 मो भक्तन कौ यहै ~ जैसैं उदित होत  
दिनराउ । N254;5 जिन के उपज्यौ हरि रस भाउ  
हे नृप तिन कौ यहै ~ । T1;237;1 राम कहा सबु  
कौसिक पाहीं सरल ~ छुअत छल नाहीं ।

<sup>1</sup>**सुभाऊ** [स्वभाव] adv. naturally; sincerely. —  
8; T2;32;1 राम सपथ सत कहउँ ~ राममातु कछु  
कहेउ न काऊ ।

<sup>2</sup>**सुभाऊ** [स्वभाव] nature. — 87; KBr51;4 रहै  
वदन नहि स्वांग ~ । T1;280;1 भयउ बाम बिधि  
फिरेउ ~ मोरे हृदयँ कृपा कसि काऊ ।

<sup>3</sup>**सुभाऊ** [S. सु-भव्य] beauty. — P463;5 अछवाई  
सों थोर ~ ।

**सुभाएँ** [स्वभाव] adv. naturally; sincerely. — 8;  
T1;254;4 ठाढ़े भए उठि सहज ~ ।

**सुभाग** [सौभाग्य] good fortune. — T2;210;3 तेहि  
फल कर फलु दरस तुम्हारा सहित पयाग ~  
हमारा । **सुभागहि** N262;49 इहि बिधि जियै ~

पावै मर्यौ कहा कोउ झगरन आवै । **सुभागी**  
T2;222;4 भरतहि बहुरि सराहन लागी सील सनेह  
सुभाय ~ ।

**सुभागे** [सु-भागी; भाग्यवान] lucky one. —  
KBp89;0 ~ केहि कारन लोभ लागे रतन जन्म  
षोयो ।

**सुभायै** [see सुभाइ]. — 44; **सुभाय** 5; **सुभायौ**  
N22;476 निरखि सुता कौ सहज ~ जननी जठर  
जीउ तब आयौ ।

**सुभाल** [सु-भाल] fine forehead. — N155;7  
ललित बिसाल ~ दिपत मनौ निकर निसाकर ।

**सुभाव** [see सुभाइ]. — 62; **सुभावहिं** P107;6 जहँ  
जहँ बिहँसि ~ हँसी तहँ तहँ छिटकि जोति  
परगसी । P38;6 कुच कंचुकि जानहुँ जुग सारी  
अंचल देहि ~ ढारी । **सुभावहि** N14;293  
निरबिकार तिय हिय मैं सपने उपज्यौ भाउ ~  
अपने । T7;24 राम पदारबिंद रति करति ~  
खोइ । **सुभावा** Sup85;3 काल कर्म दीसै नहीं नहिं  
आहि ~ प्रकृति पुरुष दीसै नहीं नहिं आव न  
जावा । **सुभावै** Gp15;1 सहज ~ वाषर ल्याई मोरे  
मन उडियांनी आई । Sup158;2 को कहत है ब्रह्म  
माया हैं अनादि विसाल को कहत है सब ~ स्वर्ग  
मृति पाताल ।

**सुभाषा** [सु-भाषा] f. fine words. — T2;5;4 नृपहि  
मोदु सुनि सचिव ~ । **सुभासा** T1;37;3 अरथ  
अनूप सुभाव ~ सोइ पराग मकरंद सुभासा ।

**सुभासुभ** [शुभ-अशुभ] adj. auspicious and  
inauspicious; good and evil. — N229;13 पूर्व  
जन्म जु ~ करै जा करि जंतु जगत संचरै ।  
Np142;4 बरणांबरण ~ भजि करि कौण भयौ निज  
दास । T1;137;2 करम ~ तुम्हहि न बाधा ।  
T2;255;3 जनम हेतु सब कहँ पितु माता करम ~  
देइ बिधाता । T7;117क जोग अगिनि करि प्रगट  
तब कर्म ~ लाइ ।

**सुभी** [शुभ] adj. auspicious. — N4;76 छूटी खुभी  
~ जगमगी काम कलभ जनु दँतिया उगी ।

**सुभुज** [सु-भुज] having strong arms: Subāhu  
(a demon in the *Rāmāyaṇa*). — T1;221;3 स्याम  
गात कल कंज बिलोचन जो मारीच ~ मधु  
मोचन ।

**सुभुव** adj. beautiful. — Su2411;2 सूर ~  
नासिका दसन दुति उनमानति अनुराग अमोल ।

**सुभेषु** [सु-भेष] fine clothes. — Ke118;5 दुधु  
पिवाइ ~ रचाइ सुपूत नाँ घोली ।

**सुभोगमय** adj. abounding in exquisite  
luxuries. — T2;90 सुचि सुबिचित्र ~ सुमन सुगंध  
सुबास ।

**सुभ्र** [शुभ्र] adj. radiant; bright. — T4;13;3  
फटिक सिला अति ~ सुहाई । T6;11;1 सिखर  
एक उतंग अति देखी परम रम्य सम ~ बिसेषी ।

**सुमंगल** [सु-मंगल] 1. adj. auspicious. — 64;  
T2;207 सकल ~ मूल जग रघुबर चरन सनेहु ।  
2. festive songs. — T1;302;3 सुर नर नारि ~  
गाई सरस राग बाजहिं सहनाई । T1;311छ  
ब्याहिअहुँ चारिउ भाइ एहिं पुर हम ~ गावहीं ।

**सुमंगलु** auspicious. — T2;4 सुदिन ~ तबहिं जब  
रामु होहिं जुबराजु ।

**सुमंत्र** Sumantra (minister and charioteer of  
king Daśaratha). — 24 in T; **सुमंत्रहि** T2;39;3  
राम ~ आवत देखा । **सुमंत्रु** 8 in T.

**सुमंद** [सु-मंद] gentle (wind). — T1;86छ सीतल  
सुगंध ~ मारुत मदन अनल सखा सही ।

**सुमति** [सु-मति] f. good understanding, or  
judgement; wisdom. — 79; Ks4;22 दुरमति दूर  
बहावसी देसी ~ बताइ । P88;5 पंडित ~ देइ पैथ  
लावा । Su4297;3 सूर ~ तोही पै उपजै हरि आवै  
मथुरा तैं । T7;26;3 बूझहिं बैठि राम गुन गाहा  
कह हनुमान ~ अवगाहा । T5;40;3 ~ कुमति सब  
कें उर रहहीं नाथ पुरान निगम अस कहहीं ।

**सुमन** [also P. *suman*, *saman*] a flower (specif.  
a jasmine). — 132; N31;68 किसलै सेज सु  
पेसल कीजै सिर-तर ~ उसीसा दीजै । N145;78  
देखि देखि हिय हरखैं बरखैं ~ सुहाये । Su613;3  
अनेक रंग पट परत पावडे बीथी ~ सुगंध सिचाई ।  
T1;255;2 भए बिसोक कोक मुनि देवा बरिसहिं ~  
जनावहिं सेवा । **सुमन-वृष्टि** [-वृष्टि] shower of  
flowers. — T1;101;3 बाजहिं बाजन बिबिध  
बिधाना ~ नभ भै बिधि नाना । T1;194;1 ~  
अकास तें होई ब्रह्मानंद मगन सब लोई । **सुमन-मय**  
full of flowers. — T2;121;2 कस न ~ मारगु  
कीन्हा । **सुमनन** (pl.). — N24;519 सुंदर ~ सेज  
बिछाई अरगज-मरगज डसनि डसाई । **सुमननि**  
Su325;1 सब ~ नीरस करै कमल बंधावै आपु ।



**सुमनस** [S.] 1. adj. happy. — N114;228 ~ ते जिन मन बसै कोमल कमलाकंत । 2. a deity. — N114;227 ~ सुर सुमनस पुहुप सुमनस बहुरि बसंत । N65;63 देव अमर निर्जर बिबुध सुर ~ त्रिदिवेस । 3. a flower. — H57;4 बिबिधि भाँति ~ के सौरभ अलि कुल मंत । N114;227 सुमनस सुर ~ पुहुप सुमनस बहुरि बसंत । 4. spring time. — N114;227 सुमनस सुर सुमनस पुहुप ~ बहुरि बसंत ।

**सुमना** [also P. *suman, saman*] 1. a jasmine flower. — N112;203 ~ कहिये मालती सुमना मुदिता तीय । N94;491 ~ जाती मल्लिका उत्तम गंधा तासु । 2. f. a happy woman. — N112;203 सुमना कहिये मालती ~ मुदिता तीय ।

**सुमनिमय** [सुमन-मय] made entirely of flowers. — Su4803;2 कदली जूप अनूप किसल दल सुरंग ~ मंडप छावौ ।

**सुमरत** [सुमरना] vt. to remember (specif. the Supreme Being). — J3;12;1 ग्रभ ग्यान ~ सो आई रांम भजन लाग्यौ सुधि पाई । Kp39;2 ~ रांम सुपच गति लहै बिन हित बिप्रं बहुत दुष सहै । Su10;0 हरि सौ मीत न देषौ कोइ बिपति काल ~ मन अंतर आनि तिरीछौ होइ । **सुमरि** 23; Ds10;87 राम ~ गुण गाइ । Su4361;2 सूरदास प्रभु मिलहु क्रिपा करि ~ पुरातन प्रीति । Sup98;4 सुन्दरदास ~ अबिनासी अमर अभै पद पावै ।

**सुमरि-सुमरि** Dp261;0 जनम सुफल करि लेहु राम रमि ~ गुण गाइ रे । Np88;1 राम नाम ततसार ~ जन उतरे पार । **सुमरिये** Sus2;1 ताकौं निस दिन ~ सुषसागर सुषधाम । Sus2;4 हृदये मैं हरि ~ अन्तरजामी राइ । **सुमरौ** J6;11;1 सषा सबै तजि करौ बिचारा पार ब्रह्म ~ इक धारा । **सुमर्याही** Ds2;76 राम सरीषा राम है ~ सुष होइ ।

**सुमानस** [सु-मानस] the beautiful Mānasa lake. — T1;39;7 नदी पुनीत ~ नंदिनि कलिमल तून तरु मूल निकंदनि । T1;36;5 भरेउ ~ सुथल थिराना सुखद सीत रुचि चारु चिराना ।

**सुमाया** [सु-माया] f. fine magic (cast over Braj, with the effect that no *gopī* called to participate in the *rāsa* dance was missed at home, since a double was put in her

place). — Su1757;1 प्रथमहि संचि ~ साजी सब मोहे कोउ न बच्यौ ।

**सुमार** [सु-मार] precise striking. — Ds24;63 साहिब के वलि झूझतां केते कीए ~ । HK37 प्यारी तेरी बाँफिनि बाँन ~ लागे भोंह ज्यौ धनष । N294;61 लगे जु सर ~ मार के । fine blow (administered by the flute). — Su1757;1 एकहि सर ~ किए थिर चर को समुझैं जौ पैम पच्यौ ।

**सुमित्रहि** f. Sumitrā (a wife of king Daśaratha, and mother of Lakṣmaṇa and Śatrughna). — T1;190;2 कौसल्या कैकेई हाथ धरि दीन्ह ~ मन प्रसन्न करि । **सुमित्राँ** 5 in T; **सुमित्रा** 4 in T; Su613;0 मुदित बदन अरु उदित सदन तें आरति साजि ~ ल्याई ।

**सुमिरंता** [सुमिरना, सुमरना] vt. to remember, or invoke (the Name). — Ks3;5 कबीर कठिनाई षरी ~ हरि नांउं ।

**सुमिरण** [see सुमिरन]. — 92; Dp363;1 हरि ~ स्यूं हेत लगाई । Ds4;139 तन सौं ~ सब करै आतम ~ एक ।

**सुमिरत** [सुमिरना, सुमरना] vt. to remember, or invoke (the Name). — 110; Hp57;0 हरि हरि हरि हरि हरि हरि हरि हरि ~ जंन गए निस्तरि तरि । J6;15;2 रांम एति ऐ तारग नांम कहत सुनत ~ अभिरत अभिराम । Kp491;0 ~ ही संसौ मिटौ उपजै अनभै ग्यान । Ks4;3 है गै बाहन सघन घन छत्र धुजा फहराइ ता सुष तैं भिष्या भली जौ हरि ~ दिन जाइ । Np113;2 गज पसु ब्याधि तिरे हरि ~ महिमां ब्यास बिचारै । Su430;2 ~ ही चित महि चिंतामनि चक्र लियै कर धायौ । **सुमिरते** KBr6;6 सून्य सहज मन ~ प्रगट भई एक जोति ।

**सुमिरन** [also सिमरण, सुमरण, सुमिरंण, सुमिरन, सुमिरण, सिमरनि, सुमिरणि, स्मरण] remembering (the Name of God); meditation; prayer. — 53; Dp21;1 साहिब का ~ नहीं करै मिलन की आस । Dp63;1 सहज संग्रपन ~ सेवा त्रिबेनीं तटि संजम संपरा । Dp128;1 साधू जन ~ करि केते जपि जागे । Hp94;1 सेवा ~ संत करै जब ऊठि अलग जाइ न्हासै । Ks25;21 कबीर माला काठ की मेली मुगध झुलाइ ~ की सोधी नहीं ज्यौं डींगरि घाली गाइ ।

**सुमिरहिं** [सुमिरना, सुमरना] vt. to remember, or invoke (the Name). — T1;144;1 करहिं अहार साक फल कंदा ~ ब्रह्म सच्चिदानंदा । T1;7;5 साधु असाधु सदन सुक सारीं ~ राम देहिं गनि गारीं । **सुमिरहीं** T4;29;2 पापिउ जा कर नाम ~ अति अपार भवसागर तरहीं । **सुमिरहु** T1;71 प्रिया सोचु परिहरहु सबु ~ श्रीभगवान ।

**सुमिरावै** [सुमिराना] vt. to make one invoke. — Ks4;5 वो है दाता मुकुति का वो ~ नाम ।

**सुमिरि** [सुमिरना, सुमरना] vt. to remember, or invoke (the Name). — 136; Ks4;38 राम ~ निरभै भया सब जग गया अऊत । Ks14;24 सती जरन कौं नीकसी पिउ का ~ सनेह । Su4004;3 सूर प्रान लटि लाज न छाडत ~ अवधि आर । Su4729;0 सुनि सुनि यह संदेस स्याम घन ~ तुम्हारे गुण गोपाल । **सुमिरि-सुमिरि** 7; Dp268;0 ~ भये मतिवाले जांमण मरण सब भूलि गये ।

**सुमिरिअ** T1;21;3 ~ नाम रूप बिनु देखें आवत हृदयँ सनेह बिसेषें । T7;130;3 रामहि ~ गाइअ रामहि संतत सुनिअ राम गुन ग्रामहि ।

**सुमिरिणि** [see सुमिरन]. — Ds1;128 साधू सुमिरण सो कहुआ जिहि ~ आया भूल ।

**सुमिरु** [सुमिरना, सुमरना] vt. to remember, or invoke (the Name). — T1;184 धरनि धरहि मन धीर कह बिरंचि हरि पद ~ । T5;15;5 कह कपि हृदयँ धीर धरु माता ~ राम सेवक सुखदाता ।

**सुमिरुं** Kp423;1 राधू वरत न मह रमदानां तिसहि ~ जु रहै निदानां । **सुमिरे** 7; T1;338 कुअँरि चढ़ाई पालकिन्ह ~ सिद्धि गनेस । **सुमिरेउँ** P305;2 नेह तुम्हार जो हिए समाना चितउर माँह न ~ आना ।

**सुमिरेसि** T3;27;8 लछिमन कर प्रथमहिं लै नामा पाछें ~ मन महुँ रामा प्रान तजत प्रगटेसि निज देहा ~ रामु समेत सनेहा । **सुमिरेसु** T7;88;1 कबहुँ काल न ब्यापिहि तोही ~ भजेसु निरंतर मोही ।

**सुमिरेहु** T6;116घ करेहु कल्प भरि राजु तुम्ह मोहि ~ मन माहिं । **सुमिरै** 63; Ds15;40 दादू बलि बलि वारणैं जे ~ जगदीस । Ks3;15 पांच संगि पिउ पिउ करैं छठा जो ~ मन आई सूति कबीर की पाया राम रतन । **सुमिरौ** 33; **सुमिर्यौ** Kp384;1 न्यंछा करंतां जनम गमायौ कबहुँ न ~ राम ।

Np196;5 सुष नारद प्रहिलाद अभ्यास ~ धू सति करि बिसवास ।

**सुमुख** [सु-मुख] having a beautiful face. — T2;274;3 सील सकोच सिंधु रघुराऊ ~ सुलोचन सरल सुभाऊ ।

**सुमुखि** [सु-मुखी] f. a beautiful woman. — 12; T1;286;1 जूथ जूथ मिलि ~ सुनयनीं । **सुमुषि** 4; Su3441;3 सुनि सषि ~ ।

**सुमूरति** [सु-मूर्ति] f. lovely image. — Su3150;1 जौ देषौ तौ सेज ~ कांय्यौ रिसनि हियौ ।

**सुमृग** [सु-मृग] a deer (“reference is made to the belief that fleet-footed deer are rendered temporarily immobile—and therefore easy targets—by a certain pleasing sound that hunters can produce. Deer are said to be particularly entranced by anything sung in *rāga sārāṅg*, the ‘deer’ raga.” Hawley, *pada* 320). — Su320;3 सूर ~ लौ सहत सकति सरु विषै ब्याध कै गाये ।

**सुमृत** [स्मृति, q.v.]. — Kp353;1 ~ बेद त्यागि दिज चलिहै रजपति राज न भावै । **सुमृति** T2;170;3 सोधि ~ सब बेद पुराना । T7;48;3 बेद पुरान ~ कर निंदा ।

**सुमेंरु** [see <sup>2</sup>मेरु; also मेर, सुमेर and <sup>3</sup>मेर] mount Meru. — P585क जाकर सत्त ~ है लागै जगत न डोल । **सुमेर** HA6 कहि हरिदास करता किया सु हुवा ~ अचल चला । Ke49;2 मानो ससि ~ तें प्रगट्यो मनमथ कोट लजावे । P17;3 समुँद ~ घटहिं नित दोऊ । P268;5 खाँड़ैं अचल ~ पहारु । Sus15;29 सुन्दर ऐसैं जानिये मन मैं धरन ~ । Sus21;25 अष्ट कुली पर्वत सहित आग्या मांहि ~ । Sus7;34 सागर नदी ~ पुनि सप्त दीप नौ षंड । Sup114;5 जौ ~ घर भीतरि आवै तौ पेट सबन के रीते रे । T7;56;4 गिरि ~ उत्तर दिसि दूरी नील सैल एक सुंदर भूरी । **सुमेरा** Sup120;2 घट भीतरि इन्द्र कुबेरा घट भीतरि प्रगट ~ । **सुमेरि** AK341;20;2 चडि ~ दृढि जब आवा जिह गड्डु गडिओ सु गड्ड महि पावा । **सुमेरु** mount Sumeru (crossed by a cripple). — 27; KBp23;3 पंगा मेरु ~ उलंघै त्रिभुवन मुक्ता डोलै । P637;3 ठाठर टूट टूट सिर तासू सिउँ ~ जनु टूट अकासू । (‘not fitting in the little cup of the brain’). — Su2402;2 सूर ~ समाइ कहाँ लौ बुधि बासनि पुरानि । Meru (“the central axis of the

universe. Golden in color, it matches Radha's skin, and the comparison between it and Radha's breasts implies that it has two peaks." Hawley, *pada* 4729). — Su4729;1 जनु जुग जलज ~ शृंग जमि मिले जाइ सम ससिहि सनाल । T2;288 कहिअ ~ कि सेर सम कबिकुल मति सकुचानि । T5;5;2 गरुड़ ~ रेनु सम ताही राम कृपा करि चितवा जाही । T6;95;4 सोहहि नभ छल बल बहु करहीं कज्जलगिरि ~ जनु लरहीं । **सुमेरू** P122;5 अहुठ हाथ तन जैस ~ पहुँचि न जाइ परा तस फेरू । P282;5 भएउ अचल ध्रुव जोगि पँखेरू फूलि बैठ थिर जैस ~ । T2;295;2 मो सन कहहु भरत मति फेरू लोचन सहस न सूझ ~ । **सुमेरै** P501;1 चितउर गढ़ औ कुंभलनेरै साजे दूनौ जैस ~ ।

**सुमेल** [सु-मेल] joining. — P482;2 चँदन गाभ की भुजा सँवारी जनु ~ कौवल पौनारी ।

**सुम्रति** [स्मृति, q.v.]. — J2;10;4 प्रसिध साध ~ ही भाषै मारी असुर सुर सरनै राषै । **सुम्रित** Kp74;1 चारि बेद जाकै ~ पुरानां नौ ब्याकुरणां प्रमु न जानां । Np28;2 भणत नामदेव ~ सुक्रित पाई । Np48;1 ~ कथा होत नहीं मोपै कथौं त होइ अभिमान जी । Np76;3 कोई बोलै बेद ~ पुरानां सतगुरि कथिया पद त्रिबानां । Np83;1 काहू कै ~ बेद पुरानां चरन कंवल मेरे मन मानां । **सुम्रिति** Kp73;2 सुति ~ द्वै कौ बिसवास बाझि परे सब आसा पास । Kp251;1 का सुनहां कूं ~ सुनायै का साषित पै हरि गुन गाथैं । Kp312;1 बेद पुरां ~ गुन पढि पढि पढि गुनि मरम न पाया । Kp406;4 पाठ पुरान बेद नहीं ~ तहां बसै निरकारा ।

**सुयंवर** [स्वयंवर] (in ancient tradition) public choice of a bridegroom by the bride from among her assembled suitors (e.g. by breaking a formidable bow, as in the case of Sītā and Rāmacandra). — Su3433;2 धनुष तोरि कियौ सीया ~ रावण अजित जयौ । Su3433;2 धनुष तोरि कियौ सीया ~ रावण अजित जयौ ।

<sup>1</sup>**सुरंग** [सु-रंग] adj. bright-coloured (reddish). — 4; H44;3 कँचुकी ~ बिबिधि रँग सारी नष जुग ऊन बने तेरे तन । H67;3 गंड पंडीर मंडित चिकुर चंद्रिका मेदिनी कवरि गूथित ~

डोरी । P622;4 साजि सबै चंडोल चलाए ~ ओढ़ाइ मोति तिन्ह लाए । P291;4 औ भुइँ ~ बिछाउ विछावा । P329;5 ~ चीर भल सिंचल दीपी । P336;2 पहिरें ~ चीर धनि झीना । P298;5 ~ अधर औ लीन्ह तँबोरा सोहै पान फूल कर जोरा ।

<sup>2</sup>**सुरंग** [सुरंग] f. underground tunnel (into a fort, often concealed under the water; see *Padmāvata*, p. 207, n. 6). — P215;6 गढ़ तर ~ कुंड अवगाहा तेहि महँ पंथ कहौं तोहि पाहाँ । P256;4 पेम के लुबुधा ~ पईठा । P525;1 छेंका गढ़ जोरा अस खसिया मगर ~ तेहँ दीन्हा ।

**सुरंगित** [रंगीन] adj. coloured. — H27;14 बंदन अगर सत ~ चीर ।

<sup>1</sup>**सुरंग** [सु-रंग] adj. 1. bright-coloured; beautiful. — 53; P434;3 बारी दिस्टि ~ सुठि आई हँसि पदुमावति बात चलाई । Su1234;4 जनु सुक ~ बिलोकि बिबफल चाषन कारन चँचु चलाई । 2. fair (of the body). — Ks15;22 कबीर गरबु न कीजिअ देही देषि ~ । 3. dyeing (of cloth). — Ks30;8 पासि बिनंठा कापडा कदे ~ न होइ ।

<sup>2</sup>**सुरंग** f. underground tunnel. — P238क बाँक चढ़ाउ ~ गढ़ चढ़त गएउ होइ भोर ।

**सुरंगम** [सु-रंग] adj. beautiful. — P49;6 निति नव रंग ~ सोई प्रथमै बैस न सरबरि कोई ।

**सुरंगा** [see <sup>1</sup>सुरंग] adj. beautiful. — P468;3 कुंदन कनक कठोर सो अंगा वह कोवँलि रँग पुहुप ~ । T1;316;1 केकि कंठ दुति स्यामल अंगा तड़ित बिनिंदक बसन ~ । **सुरंगे** Dp62;3 दादू उन कौ मरम न जानैं आप ~ बेन बजाई । Ds15;43 सदा ~ संतजन रंग मैं रहे समाइ । H69;1 मोहनी मोहन रँगो प्रेम ~ मत्त मुदित कल नाचत सुधंगे । **सुरंगो** Dp391;2 हरि रंग कदे न उतरै दिन दिन होइ ~ रे ।

<sup>1</sup>**सुर** a god; gods. — 336; AK1163;2;2;1 करहि चराक ~ तेतीसउ जेवहि पाक । AN873;3;1;3 नर ते ~ होइ जात निमख मै सतिगुर बुधि सिखलाई । Dp292;2 संकर सेस सबै ~ मुनिजंन तिन कौं तू न जंगावै । **सुर-असुर** gods and demons. — J2;11 ~ बैर जब भयौ हरनकसिब तपस्या गयौ तब सुरपति सो पुरी लगाई असुर त्रिया बंदि ले जाई ।

Su201;1 सिव बिरंचि ~ नाग मुनि सबनि जाचि  
 जनु आयौ । T5;22;5 जाकें डर अति काल डेराई  
 जो ~ चराचर खाई । **सुर-ईस** lord of the gods:  
 Indra. — Su3566;2 जा कौ ध्यान रत कवि  
 कोविद सिव बिरंचि ~ । **सुर-गन** [-गण] the  
 gods. — T1;31;7 रासी सदगुन ~ अंब अदिति सी  
 रघुबर भगति प्रेम परमिति सी । T2;241;4 मिलनि  
 बिलोकि भरत रघुबर की ~ सभय धकधकी  
 धरकी । **सुर-गुरु** [-गुरु] guru of the gods:  
 Brhaspati. — T1;302;1 सहित बसिष्ठ सोह नृप  
 कैसैं ~ संग पुरंदर जैसैं । T1;358;4 बंदि बिप्र ~  
 पितु माता । T2;220;2 सुनि सुरबर ~ बर बानी ।  
 T2;265 सुनि सुर मत ~ कहेउ भल तुम्हार बड़  
 भागु । T2;266;3 सुनि ~ सुर संमत सोचू ।  
**सुर-गुरु** T2;218;1 बचन सुनत ~ मुसुकाने ।  
 T2;241;4 धरकी समुझाए ~ जड़ जागे ।  
**सुरगुरु-घरनी** the wife of Brhaspati: Tārā  
 (kidnapped by the moon). — KBr81;3 ~  
 चन्द्रमा हरी । **सुर-चाप** rainbow. — G30;2 जल  
 कन धार हार मोतिन के विपिनि वसन पहिराउ ठोर  
 ठोर ~ सुरंग छवि जगमगि रह्यो जराउ ।  
 Su1806;0 कान्ह कृपा करि देषियै ~ की छवि  
 बरन बरन रंग धारी । **सुर-जोषा** [-योषा] f.  
 consort of the gods. — H19;11 बरषत कुसुम  
 मुदित ~ । **सुर-तर** [सुर-तरु; see <sup>1</sup> कल्प>कल्प-तरु]  
 the wish-fulfilling tree. — AR658;4;1;1 सुख  
 सागर ~ चिंतामनि कामधेनु बसि जा के । **सुर-तरु**  
 21;N187;94 मानहुँ सुंदर ~ चहुँ दिसि आनंद  
 बेली । N270;19 सुंदर तरु ~ तहँ को है जे  
 मनमोहन के मन मोहै । (used as a pen by  
 Śiva). — Su111;1 जौ गिरिपति मसि घोरि उदधि  
 मै लै ~ निजु हाथ । T4;10छ1 अस कवन सठ  
 हठि काटि ~ बारि करिहि ~ । **सुर-तरुहि** T1;96छ  
 जो फलु चहिअ ~ सो बरबस बबूरहिं लागई ।  
**सुरतिय** [-स्त्री] f. the female divinities. —  
 N85;356 देखन तेरौ रूप जनु ~ किये झरोख ।  
 T1;318;3 सुमंगलचारा सची सारदा रमा भवानी जे  
 ~ सुचि सहज सयानी । **सुर-त्रिय** T1;92;3 देखि  
 सिवहि ~ मुसुकाहीं बर लायक दुलहिनि जग  
 नाही । **सुर-धनु** [-धनुष; इंद्र-धनुष] the  
 rainbow. — G28;2 जहां सघन द्रुम घटा घन  
 सौदामिनी कंचन वेलि कुसुम किसल सुरंग ~ मंद

पवन झकोर । **सुर-धेनु** f. heavenly cow: the  
 Cow of plenty (see काम>काम-धेनु). — T1;113  
 रामकथा ~ सम सेवत सब सुख दानि । T7;35;1  
 प्रनत काम ~ कलपतरु । **सुर-धेनुहि** T7;110;4  
 खरी सेव ~ त्यागी । **सुरधेनु** T1;146;1 सुनु सेवक  
 सुरतरु ~ । T2;197;4 सकल सुखद सेवक ~ ।  
**सुर-नर** gods and men. — 169; Dp212;3 ~ जा  
 कौ पारं न पावैं कोटि मुनिजन ध्याई ।  
**सुर-नर-असुर** gods, men and demons. —  
 T1;18;2 रघुपति चरन उपासक जेते खग मृग ~  
 समेते । **सुर-नरन** gods and men. — N14;288  
 जसुमति रानी सब जग जानी भाग भरी ~  
 बखानी । **सुर-नर-नाग** gods, men and  
 serpents. — Su4805;5 अति मंद मुष मुसकाइ ~  
 भुज भीतरि लिए । **सुर-नर-मुनि** gods, men and  
 saints. — 9; KBp64;0 जोलहा बीनहु हो हरि नामा  
 जाके ~ धरैं ध्याना । **सुर-नाग** gods and  
 serpents (see Hawley, *pada* 3390, note). —  
 Su3390;2 ब्रज बनिता बर बारि कनकमय रोकै  
 रहत सुधा ~ । **सुर-नाग-मुनी** gods, serpents  
 and sages. — Su323;1 सिव बिरंचि ~ जन तिनहुँ  
 की मति मन अवगाही । **सुर-नाथा** [-नाथ] lord of  
 the gods: Indra. — T1;109;4 कहहु पुनीत राम  
 गुन गाथा भुजगराज भूषन ~ । **सुर-नाथु**  
 T2;229;1 सहसबाहु ~ त्रिसंकू । **सुर-नायक**  
 T1;186छ1 जय जय ~ जन सुखदायक प्रनतपाल  
 भगवंता । T1;289;4 जो संपदा नीच गृह सोहा सो  
 बिलोकि ~ मोहा । **सुर-नारि** [-नारी] heavenly  
 nymph. — T1;126;2 रंभादिक ~ नबीना सकल  
 असमसर कला प्रबीना । **सुर-नारीं** T1;314;4  
 तिन्हहि देखि सब सुर ~ । **सुर-पति** lord of the  
 gods: Indra. — 67; G32;2 ~ नर पति नागलोक  
 पति राजा रंक समान जू । AK691;1;2 हनूमान  
 सरि गरुड समानां ~ नरपति नही गुन जानां ।  
 (here referred to in the context of the  
 Govardhana incident. However, “Indra here  
 ‘brings in all the cows’. The sense seems to  
 be that Indra hides himself among the  
 cattle of Braj to become a sort of spy, rather  
 than announcing himself with cloud-  
 warrior heralds and his accustomed mount,  
 the great elephant Airavat.” Hawley, *pada*

1584). — Su1584;4 सूरदास संकित ~ सब सुरभि संग लै आए । Su163;2 सिव बिरंचि ~ समेत सब सेवत पद प्रभु जानै । Su37;3 जो ~ कोप्यो गोकुल परि क्रोधै कहा सै । Su430;1 सिव बिरंचि ~ सब देषत । **सुर-पतिहि** 2 in T; **सुर-पतिहू** G52;15 तेव प्रकार परे नहि कवहु ~ के काना हो । **सुर-पाल** Indra. — T2;219 भगत सिरोमनि भरत तें जनि डरपहु ~ । **सुर-पुर** [इन्द्रपुरी; अमरावती] city of the gods, or of Indra: heaven. — 16; T2;64 तुम्ह बिनु रघुकुल कुमुद बिधु ~ नरक समान । **सुर-पुरु** T2;45;1 नरक परौं बरु ~ जाऊ । **सुर-बधू** [-वधू] celestial nymph. — T6;109क गावहिं किंनर ~ नाचहिं चढ़ी बिमान । **सुर-बनिता** [-वनिता] f. wife of a god. — N294;57 हे सखि अवर चित्र इक चहौ गगन मैं ~ किन लहौ । **सुर-बनितानि** (pl.). — Su4783;5 निसि दिन रहत बिमानरूढ रुचि ~ संग सब लावत । **सुर-बर** [-वर] the great gods. — N311;49 मुनिबर ~ सिधबर जिते बरषत कुसुम भरे मुद तिते । T1;319छ ब्रह्मादि ~ बिप्र बेष बनाइ कौतुक देखहीं । **सुर-बानी** [-वाणी] f. words of the gods. — T2;233;2 लखन राम सियँ सुनि ~ । **सुर-बासा** [-वास] abode of the gods. — T1;287;2 हाट बाट मंदिर ~ नगर सँवारहु चारिहुँ पासा । **सुर-बासू** T2;138;3 उदय अस्त गिरि अरु कैलासू मंदर मेरु सकल ~ । **सुर-बीथि** [सुर-वीथी] f. path of the gods: the milky way. — T2;325;3 स्वामि सुरति ~ बिकासी । **सुर-बूँदा** [-वूँद] troops of gods. — T6;53;4 देखहिं कौतुक नभ ~ कबहुँक बिसमय कबहुँ अनंदा । **सुर-ब्राता** [-ब्रात] troops of gods. — T1;92;4 बिष्नु बिरंचि आदि ~ । **सुर-भूपा** [-भूप] lord of the gods. — T1;192छ4 सुनि बचन सुजाना रोदन ठाना होइ बालक ~ । T3;12;3 पंथ कहत निज भगति अनूपा मुनि आश्रम पहुँचे ~ । **सुर-भोग** drink of the gods: nectar (अमृत). — N65;67 सोम सुधा पीयूष मधु अगदराज ~ । **सुर-मनि** [-मणि] heavenly jewels. — T2;114;3 लहि जनु रंकन्ह ~ ढेरी । **सुर-मायाँ** [-माया] f. divine maya. — T2;302;2 ~ सब लोग बिमोहे । **सुर-माया** T2;16 ~ बस बैरिनिहि सुहृद जानि पतिआनि । **सुर-राई** [-राज] Indra. —

J2;12;2 नारद कह्यो सुनौं ~ । J2;15;1 ऐसी पूछ करी ~ जब ही रिष कही सुन भाई । **सुरराऊ** T2;220;2 बरषि प्रसून हरषि ~ लगे सराहन भरत सुभाऊ । **सुर-राज** [-राज] Indra. — G23;2 जनु ~ गर्व पर्वत भेदन कौ चमकै गाजै । **सुर-राजु** T2;272 रघुनंदनहि सकोचु बड़ सोच बिबस ~ । T2;294 रामु सनेह सकोच बस कह ससोच ~ रचहु प्रपंचहि पंच मिलि नाहिं त भयउ अकाजु । **सुर-राजू** 4; T2;265;1 सुर गन सहित सभय ~ । **सुर-राया** T7;54;4 सब ते सो दुर्लभ ~ राम भगति रत गत मद माया । **सुर-रूख** [see <sup>1</sup>कल्प>कल्प-तरु] tree of the gods: the wish-fulfilling tree. — T1;227;3 निज संपति ~ लजाए । **सुर-ललना** f. divine maiden. — G22;8 ~ फूलनि वरसैं । **सुर-लोक** realm of the gods. — Su4780;5 सूनै भवन भाए भूपनि कै सुबस किये ~ । T1;113 सतसमाज ~ सब को न सुनै अस जानि । T1;205;2 जे मृग राम बान के मारे ते तनु तजि ~ सिधारे । **सुर-लोकू** T2;81;2 कुसगुन लंक अवध अति सोकू हरष बिषाद बिबस ~ । **सुर-वर्त्म** [-वर्त्मन्] path of the gods: the sky. — N85;354 ब्योम अनंत बिहायसी खं ~ अकास । **सुर-वाल** [-बाला] f. divine maiden. — G57;5 मुदित अनुराग वस राग रागिनी तान गान गत गर्व रंभादि ~ के । **सुर-विवान** [-विमान] chariot of the gods. — Su1271;2 जमुना के जलहि नाहि जलधि जान देत अंबर ते ~ भू बुलाइ लेत । **सुर-स्वामी** lord of the gods (Rāmacandra). — T1;53;2 सती कपटु जानेउ ~ सबदरसी सब अंतरजामी । <sup>2</sup>**सुर** [स्वर] 1. sound; tone. — 35; HK65 गति में गति उपजति नाँनाँ राग रागिनी तार मन्दिर ~ घोर । Ke23;3 तान बैधान सप्त ~ गावत रीझत देखि सरद उजिआरी । Su1234;1 मोर चंद सिर मुकट बिराजित मुष मुरली ~ सहज सुहाई । (the seven basic notes in an octave). — H68;6 लाग कट्टर उरप सप्त ~ सौं सुलप लेत सुंदर सुघर राधिका नामिनी । Su1893;2 आपु अचै अचवाइ सप्त ~ कीनै दिग बिजई । P108;2 हरै सो ~ चात्रिक कोकिला बीन बंसि वह बैनु न मिला । 2. voice; breath. — Kp207;1 ~ की नालि सुरति का तूँबा सतगुरि साज बनाया । **सुर-भंग** [स्वर-]

adj. unable to speak. — N60;373 स्तंभ स्वेद पुनि पुलकित अंग नैननि जलकन अरु ~ ।

**सुर-मंडल** [स्वर-मंडल] a kind of *vīṇā*. — N20;422 बाजहिं ~ डफ बीना ताल पखावज आवज झीना । (see *Padmāvata*, p. 564, n. 3). — P527;3 जंत्र पखाउझ आउझ बाजा ~ रबाब भल साजा ।

<sup>3</sup>**सुर** [शर] an arrow (cont. the two channels इडा and पिंगला). — Kp390;1 सो सुलतांन जु दोइ ~ तानै ।

**सुरखी** [सुरक्षित; see सुरषी] adj. protected; controlled. — AK344;6;2 ~ पांचउ राखै सबै तउ दूजी द्रिसटि न पैसै कबै ।

**सुरखुरु** [P. *surh-rū*] red-faced: honourable; enjoying prestige or success. — P20;3 अलहदाद भल तिन्ह कर गुरु दीन दुनिअ रोसन ~ ।

<sup>1</sup>**सुरग** [सुरंग] adj. having a nice colour; beautiful. — H4;2 आलस बलित बोल ~ रंगे कपोल बिथकित अरुन उनीदे दोउ नैन ।

<sup>2</sup>**सुरग** [स्वर्ग] heaven. — AK337;63;1;1 ~ बासु न बाछीअै डारीअै न नरकि निवासु । AN873;3;1;4 नर ते उपजि ~ कउ जीतिओ सो अवखध मै पाई ।

**सुरग-नरक** heaven and hell. — AK1370;120;1 कबीर ~ ते मै रहिओ सतिगुर के परसादि । Ks20;1 ~ तैं मैं रहा सतगुर के परसादि ।

**सुरग-पताल** the sky and the netherworld. — J3;8;2 नर नाहर अरु आलौ सूकैं ~ अरु ऊपरि भू कैं । (cont. the uppermost and lowermost *cakras* within the human body, i.e. the *gagana-maṇḍala* and the *mūlādhāra cakra*). — Ks20;5 ~ के बीच मैं दोइ तूमरिया बद्ध ।

**सुरग-लोक** [स्वर्ग-लोक] the heavenly region. — J3;7;2 ~ तै ब्रह्मा सिधाए बर दैण कौ तत छिन भू आए । PK11;15 ~ कहा दुष भयौ भारी । PK11;15 ~ कहा दुष भयौ भारी । PK11;9 ~ तैं कहै दुषि आई । 2. people; society. — Ds21;25 परचा मांगै ~ सब कहैं हम कौं कुछ दिय लाइ । Kp198;0 जग धंधा रे जग धंधा सब ~ न जाणैं अंधा । Kp226;4 भूलि भ्रांतैं पड्या ~ सारा । Kp28;1 अभिअंतरि मन रंग

समानां ~ कहैं कबीरौ बौरांनां । Sup3;4 ~ कहैं हम करत हैं रे सेवा पूजा ध्यान ।

**सुरगा** [स्वर्ग] heaven. — Hp21;4 हतिसी षोडि हंस सो षासी सो पारधी ~ पुरि जासी ।

**सुरगु** AK969;3;5;1 कवनु नरकु किआ ~ बिचारा संतन दोऊ रादे ।

**सुरज** [सूर्य] the sun. — P307;2 चाँदहि कहाँ जोति औ करा ~ कि जोति चाँद निरमरा ।

**सुरजकांति-मनि** [-कांत-मणि; सूर्यकांत] sun-beloved: the sunstone (supposed to give off heat when exposed to the sun). — N160;118 ~ बिना नहीं कहूँ पावक दरसै ।

**सुरजन** [Raj.] a god; good friend. — Dp374;3 दादू रे जंन हरि जपि लीजै जंनमि जंनमि जे ~ होइ । Dp410;1 ~ मेरी सुनहुं बीनती मैं बलि तेरी जाउं । Dp443;0 ~ मेरा वे कीहें पार लहाउं ।

**सुरजिकला** [सूर्य-कला] f. a digit of the sun. — Gs169 ऊरम धूरम ज्वाला जोति ~ न छीपै छोति कंचन कवल किरणि परसाइ जल मल दुरगंध सर्व सुषाइ ।

**सुरज्ञान** [सु-ज्ञानिन] adj. knowledgeable. — HK43 तू ~ सब अङ्ग सषी री माँन करत बेकाजै । HK72 मनमोहन ~ सिरोंमनि सब अङ्गनि अङ्ग कोक निपूँन री ।

**सुरझा** [सुलझाना] vt. to clear (the mind). — Ks22;6 सुनत-सुनावत दिन गए उरझि न ~ मन । **सुरझाइ** to solve. — Sus1;38 भिन्न भिन्न करि अर्थ कौं आंटी दे ~ । Sus23;22 सुन्दर पेच पस्यौ कठिन सकै नहीं ~ । **सुरझाऊं** to unravel. — Dp316;2 अनेक अरुझैं कयूं ~ । **सुरझाया** to save (from). — Sus1;31 ~ भ्रम जाल तैं उरझाया था बेद । **सुरझावन** to disentangle. — Sus26;3 सुन्दर एक बिचार है ~ कौं सूत । **सुरझावै** Sus31;37 बचन जाल उरझै सबै ~ गुरु देव ।

**सुरझि** [सुलझाना] vi. to unravel; be saved (from). — AK341;15;1 झझा उरझि ~ नही जाना रहिओ झझकि नाही परवाना । Ke70;6 उभय पाण साखा सों साखा उरझि ~ नहि जात । Kp473;2 बिष बिषया की बासनां तजौ तजी न जाई अनेक जतन करि ~ हूं फिरि फिरि उरझाई । Sus1;39 सुन्दर आंटी ~ कैं तब है ब्रह्म स्वरूप । **सुरझिया** Ds18;32 दादू आपा उरझे उरझिया दीसे सब संसार

आपा सुरझे ~ यहू गुरे ग्यांन विचार । Ds18;34  
 दादू जब समझ्या तव ~ उलटि समांना सोइ । सुरझे  
 Ds13;68 दादू अंतरि ~ समझि करि फिरि न  
 अरुझे जाइ वाहरि ~ देशतां बहुरि अरुझे आइ ।  
 N149;171 कोउ जो अलक छवि उरझे अज हूँ  
 नाहिं ~ । N196;8 जामैं बड़े कबिजन उरझे ते वे  
 अजहूँ नाहिं ~ । सुरझेवा Sup169;1 जीवत मुक्त  
 फिरै जग महिया उरझे कौ ~ । सुरझै N264;89 ये  
 तुम्हरी माया की गुरझैं सब जन अरुझे नाहिं ~ ।  
 सुरझै Dp400;3 कोटि कीयें ~ नहीं अधिक अरुझत  
 जाइ । Kp303;5 नौ मन सूत उरझि नहि ~ जनमि  
 जनमि उरझेरा । सुरझ्यौ to be loosened. —  
 Kp116;2 ~ सूत गुढी सब भागी पवन राषि मन  
 धीरा ।

<sup>1</sup>सुरत [सूरत; A. *śūra(t)*] f. form; appearance. —  
 KBr49;3 कौन ~ को करहु सलामा ।

<sup>2</sup>सुरत [सु-रत] f. lovers' pleasure; sexual  
 intercourse. — H16;5 हित हरिबंश चली अति  
 आतुर राधारवन ~ सुष दैनी । H33;6 हित हरिबंश  
 सँभार न तन मन ~ समुद्र झकोर । सुरत-जुद्ध  
 [-युद्ध] love-battle. — H3;1 प्रात समै दोऊ रस  
 लंपट ~ जै जुत अति फूल । सुरत-नाथ lord of  
 love. — N171;362 मारत हौ कत ~ बिन मोल  
 की दासी । सुरत-रंग joy of love-making. —  
 H31;2 ~ के रस मैं भीने नागरि नवल किशोर ।  
 सुरत-रन [-रण] love-battle. — H44;6 निबड  
 निकुंज मिले रससागर जीते सत रतिराज ~ ।  
 सुरत-संग्रामिनी champion in love-making. —  
 H46;4 हित हरिबंश सुनि लाल लावनि भिदे प्रीय  
 अति सूर सुष ~ । सुरत-समर love-battle. —  
 H22;3 रुचिर मनोहर बक्र बिलोकनि ~ दल  
 गजन ।

सुरता [श्रोता] a listener. — 18; Dp107;3 सब  
 दिसि वकता सब दिसि ~ सब दिसि देशणहार रे  
 अला । Np10;0 ध्रिग ते वकता ध्रिग ते ~  
 प्रांननाथ कौ नांव न लेता ।

सुरतानु [see सुलतान] monarch. —  
 AK1160;11;3;1 सो ~ जु दुइ सर तानै बाहरि  
 जाता भीतरि आनै । AK1160;11;3;2 गगन मंडल  
 महि लसकरु करै सो ~ छत्रु सिरि धरै ।

<sup>1</sup>सुरति [श्रुति] f. hearing; audition. — 274;  
 Ks5;4 ढोल बजंता नां सुनै ~ बिहूनां कान ।

(“Certain terms associated with sexual  
 practices seem to have been taken by the  
 Nāth-panthīs with a notably different  
 meaning... The word *surati* (*su-rati*, see  
<sup>4</sup>सुरति) is used by the Vajrayāna *siddhas* with  
 the clear meaning of ‘sexual enjoyment’,  
 voluptuousness’, in connection with the  
*vāmamārgī* practice of *maithuna*, which is  
 part of their *sādhana*. With the Nāth-  
 panthīs, however, the word *surati* assumes a  
 new meaning which is not easy to define. It  
 is possible, and it has been suggested, that  
 the word is actually taken as an equivalent  
 of *śruti*, ‘audition’, so that its meaning  
 would come near to that of *śabda* or *nāda*:  
 the fact that *surati-śabda-yoga* is used in  
 Nāth-panthī literature as an equivalent of  
*śabda-yoga* would suggest such an  
 equivalence... *Nirati* (see <sup>1</sup>निरति) appears to  
 have been formed after *surati*, according to  
 the coupling system typical of the Tāntric  
 way of thinking...”; see Vaudeville:1974, p.  
 135; also Thiel-Horstmann:1991, p. 59: “...  
 Therefore, *surati Śakti* is the total being of  
 the devotee, while *nirati* is the highest Self,  
 or Śiva, or for the *sants*, Rāma. The union of  
 these two is the most fundamental union”  
 [my translation]). — AK333;47;1;1 उलटत  
 पवन चक्र खटु भेदे ~ सुनि अनरागी ।  
 AK1123;2;4;1 मनु करि बैलु ~ करि पैडा गिआन  
 गोनि भरि डारी । AK1161;17;4;1 प्रेम पलीता ~  
 हवाई गोला गिआनु चलाइआ । AK330;36;1;2  
 बिखिआ अजहु ~ सुख आसा कैसे होई है राजा  
 राम निवासा । AK334;53;1;1 ~ सिंप्रिति दुइ कंनी  
 मुंदा परमिति बाहरि खिंथा । AK480;18;2;2 साखी  
 सबदु ~ नही उपजै खिंचि तेजु सभु लीन्हा ।  
 AK856;7;1;2 तुझ बिनु ~ करै को मेरी दरसनु  
 दीजै खोलिह किवार । AK969;1;3;2 ~ पिआल  
 सुधा रसु अंम्रितु एहु महा रसु पेउ रे ।  
 AK970;7;2;1 बुधि बिभूति चढावउ अपुनी सिंगी ~  
 मिलाई । Dp164;4 ग्यांन ध्यांन मोहंन मोहि दीजै  
 ~ सदा संगि तेरे । Dp187;4 दादू दीनदयालहि

जाणें सुष मैं ~ समांणीं । Dp204;2 श्रवणां ~ गई  
 नैन न सूझै । Dp24;1 पारस परसि कंचन करि  
 लीजै सहज ~ सुषदाई । Dp270;0 अषिल प्रेम  
 अषिल प्रीति अषिल ~ सेवा । Dp278;1 ~ संमाइ  
 बुधि बल थाके बचन न पहुंचैं ताई । Dp281;2  
 श्रवणूं ~ जब जाई तब का सुनिहै भाई । Dp355;0  
 ऐसी ~ राम ल्यो लाइ । Dp409;0 मनसा मन  
 सबद ~ पंचूं थिर कीजै । Dp46;0 कूण ~ कहु  
 कूण बिचारा । Dp58;2 मंदिर माहैं ~ सुनाई ।  
 Ds10;101-103 जहां ~ तहां जीव है । Ds10;98  
 दादू जिसकी ~ जहां रहै तिसका तहां विश्राम ।  
 Ds16;15 मन चित मनसा आतम सहज ~ ता  
 माहि । Ds1;47 सूषिम सीतल ~ मति सहज दया  
 गुर धीर । Ds34;59 लागी ~ अंग थैं छूटै सो कत  
 जीवै राम । G1;1 कवै हरि कृपा करिहो ~ मेरी  
 ओर न कौऊ काटन कौं मोह वेरी । Gs110 निरति  
 न ~ जोगं न भोगं जुरा मरण नहीं तहाँ रोगं गोरष  
 बोलैं एकंकार नहि तहँ बाचा ओअंकार । Gs221  
 बरष एक देखिलै हो पंडिता तत एक चीन्हिबा  
 सबदै ~ समाई । KBp25;3 पानी ग्रहन भयो भव  
 मंडन सुषमुनि ~ समानी । KBp27;2 स्थिति बिनु  
 ~ रहस बिनु आनंद ऐसो चरित अनूपा । KBp40;2  
 जो कबहीं उडि जाय जंगल को तौ हरि ~ न  
 आनै । KBp56;4 अजहूँ लेउँ छुडाय काल सों जो  
 करै ~ सँभारी । KBr39;5 सून्यहि ~ समाय के  
 कासो कहिये जात । Ke58;7 यह छबि निरखि  
 चक्रित सुर रमनी मनमथ ~ बिसारी । Ke68;7  
 मुखि मुरली धुनि हिरि लीनो मनु ग्रह तन ~  
 भुलानी । Kp207;1 सुर की नालि ~ का तूबा  
 सतगुरि साज बनाया । Kp241;2 सत की पाटि ~  
 का चाठा सहजि नीर मुकलाया । Kp421;3 प्रेम  
 पलीता ~ हवाई गोला ग्यांन चलाया ब्रह्म अग्नि ले  
 सहजैं फूकी ऐकै चोट ढहाया । Ks10;16 कबीर  
 सूषिम ~ का जीव न जानैं जाल कहै कबीरा दूरि  
 करि आतम अदिस्ट काल । Kp161;1 मन करि  
 रसिव पवन करि वौरा ~ वोडनीं साधी ।  
 Kp162;2 जव सूवा उडि जाइ जंगल मैं तव हरि  
 ~ न आणैं । Kp17;0 मुद्रा त्रिति ~ करि सींगी  
 नाद न षंडै धारा । Kp19;4 कहि कबीर भव  
 बंधन छूटै सुष मैं ~ समांणी । Ks9;10 ~ समानीं  
 निरति मैं अजपा माहैं जाप लेष समांनं अलेष मैं  
 यों आपा माहैं आप । Ks12;6 ~ ढींकुली लेज लौ

मन नित ढोलनहार कंवल कुवां मैं प्रेम रस पीवै  
 बारंबार । Np18;3 ~ की सुई प्रेम का धागा नामां  
 का मन हरि सौं लागा । ~ करना to  
 remember. — Su4676;0 अपनै चित ~ कियै  
 रहिबी उधौ इतनी बात स्याम सौं समय पाइ  
 कहिबी । T1;265 गौतम तिय गति ~ करि नहिं  
 परसति पग पानि । T1;29;3 रहति न प्रभु चित  
 चूक किए की करत ~ सय बार हिए । ~ कराना  
 to remind. — T7;19क बार बार रघुनायकहि ~  
 कराएहु मोरि । सुरति-निरति [see <sup>1</sup>निरति]. —  
 Kp498;1 जै बोलै तौ हरि कहै कछू आन न भाषै  
 ~ मन पवन सूं चरणां चित राषै । Ks9;24 सुरति  
 समांनीं निरति मैं निरति रही निरधार ~ परचा भया  
 तब पुलि गया सिंधु दुवार । Np166;4 ~ का  
 बांधे भेरा उतरिये लै पार । Kp287;3 अष्ट कवल  
 दल भाटी रोपित तत तमेंडीं चढ़ाइ ~ दोड तुबरि  
 लागि राम रसाइण पाइ । निरति-सुरति Gp62;3  
 स्वांति बूंद ले कलस बंदाऊँ ~ ले पहुँप चढ़ाऊँ ।  
 Np244;4 ~ गोबिंद सुष राषी भणत नांमदेव हरि  
 रस चाषी ।

<sup>2</sup>सुरति [स्मृति, q.v.] remembering;  
 meditation. — Ke61;3 सास उस्वास लेत रस  
 लंपट मैं चैन तन ~ बिसारी ।

<sup>3</sup>सुरति [सूरत; A. *ṣūra(t)*] f. likeness. —  
 KBp104;2 ~ सचान तेरी मति तो मैंजारी ।

<sup>4</sup>सुरति [सु-रत] lovers' pleasure; love-  
 making. — HK14 प्रकृति की कोऊ नाँहि या तैं ~  
 के उनमान गहि हौं आई में जन्थौं । HK97 कहूँ  
 अञ्जन कहूँ अलक रही षिसि ~ रङ्ग की पोट  
 षोली । N2;31 ज्यों तिय ~ समै सितकारा निरफल  
 जाहि बधिर भरतारा । N26;563 सेज तैं उठी ~  
 रस माती सखि तन मधुर मधुर मुसकाती ।  
 (Shah:1917, *sākhī*: at its own will). — Kbs146  
 मन गजेन्द्र मानै नहीं लगै ~ के साथ । love. —  
 Ds3;80 जे कबहूँ बिरहनि मरै तौ ~ बिरहनी होइ  
 दादू पीव पीव जीवतां मूवा भी टेरै सोइ । love  
 (for God). — Ds30;5 ~ पुकारै सुंदरी अगम  
 अगोचर जाइ दादू विरहनि आतमां उठि उठि आतुर  
 धाइ । Ds3;38 दादू कहे तू है तैसी भगति दे तू है  
 तैसा प्रेम तू है तैसी ~ दे तू है तैसा षेम ।

सुरति-गोपना f. a lady hiding her sexual  
 relationship. — N45;114 इहि छल छतन छिपावै



जोई परकिय ~ सोई । **सुरति-जुद्ध** [सुरत-युद्ध] love-battle. — N85;363 ~ जब पीय सौं तोहिं बनैगौ बाम ।

**सुरन** [see <sup>1</sup>सुर] (pl.) the gods. — J3;7;2 ~ सहित चाल्यौ तिहि बारा । N311;53 ~ मैं बदन दिखाइ न सकै । N265;106 पुनि प्रार्थत सब ~ कौ रानौ । **सुरनि** Su56;5 हदै नष वल दनुज दम कै सीस ~ चढाइ । Np258;2 निरभौ राजु ~ को दीन्हौ भाग हमारै आयौ । **सुरन्ह** 46 in T; T1;100;4 ~ मनहिं मन कीन्ह प्रनामा ।

**सुरनी** [see <sup>2</sup>सुर; स्वर] (pl.) sound; tone. — V26;2 सात ~ का जाती अनेक मीलवती राधा नीकें ऐक मनु मोह्यो पीय को सुघरु ।

**सुरभि** [सु-रभि] 1. adj. fragrant. — N105;112 बन कानन तैं ~ सँग आवत मदन गुपाल । Su307;4 अति बिराजत बदन बिधु बर ~ मंडित रेनु । T1;191;2 सीतल मंद ~ बह बाऊ । T7;23;2 सीतल ~ पवन बह मंदा । 2. a cow. — Su1998;2 ~ रेनु पराग रंजित मुरलि धुनि अलि गुंज । cattle (see see <sup>1</sup>सुर-सुर-पति, Su1584;4). — Su1584;4 सूरदास संकित सुरपति सब ~ संग लै आए । Su4610;2 आये जोग देन अबलनि कौ ~ कंध ब्रिष जोत । T1;356;1 सुभग ~ पय फेन समाना । 3. syn. for the spring season. — N90;431 कुसुमाकर रितुराज मधु माधव ~ बसंत । N98;9 सुरभी चंदन सुरभि मृग ~ बहुरि बसंत । 4. syn. for the *campā* tree (and its fragrant, yellowish-white flower). — N91;443 चांपेय चंपक ~ हेमपुष्प सुकुमार । 5. syn. for the wood-apple tree [see <sup>2</sup>बेल]. — N92;451 ~ सिलूखी सदाफल ताल बिल्व मालूर । 6. syn. for a deer. — N98;9 सुरभी चंदन ~ मृग सुरभी बहुरि बसंत । **सुरभी** 1. a cow. — 6; G52;13 सद्य सिराइ सुरभ ~ घृत सौरभ घान अघाने हो । N316;38 तदनंतर ~ इत आइ बंदे नंद सुवन के पाइ । 2. syn. for sandalwood. — N98;9 ~ चंदन सुरभि मृग सुरभी बहुरि बसंत । 3. syn. for the spring season. — N98;9 सुरभी चंदन सुरभि मृग ~ बहुरि बसंत ।

**सुरभी-भच्छन** [सुरभि-भक्षण; also गोमांस-भक्षण; खेचरी-मुद्रा] a hatha yoga exercise (in which

the yogi reverses the tongue to enter the hole of the throat and thus to experience the fluid coming from the moon of the *sahasrāra* [see अकास 3.]. — KBp82;2 ~ करत बेदमुष घन बरिसैं तन छीजै ।

**सुरम** [श्रम] effort. — Ds19;8 ~ न आवे जीव कौं अणकीया सब होइ । Ds21;29 दादू ~ नहीं सब कुछ करै यौं कल धरी वणाइ । Ds22;15 सबदौं कारिज सिध भया तो ~ न दीजे रांम ।

**सुरम्य** adj. beautiful. — Gc40 श्रीकुंकुंम रंजित ~ आरक्त चरन तल अंकुस कुलिस धुजा जवादि लक्षन अति मंजुल ।

**सुर-भान** [सुर-भानु] the sun of the gods: Indra; cont. [असुर-भानु] the sun of the demons: Rāhu (who tried to steal the nectar of immortality, but, ironically with this title, never managed to vanquish the sun). — Su3391;0 जा रस कौं ~ सीस दियौ चंद नयौ थहराइ ।

**सुरषी** [सुरक्षित] adj. protected; controlled. — Kp435;1 अह निसि सदा ~ जाइ । Kp435;6 ~ पंच राषिऐ सबै दूजी दृष्टि न पैसै कबै ।

**सुरसंधू** [सुर-सिंधु] the Gaṅgā River. — Gp46;2 सहंसर कवल तहाँ गोरषबाला जहाँ मन मनसा ~ ।

**सुरस** [सु-रस] adj. 1. juicy; wet (eyes). — H76;4 लाडिली किशोर राजहंस हंसिनी समाज सींचत हरिबंश नैन ~ सार री । 2. delicious. — P185;7 पटुइनि पहिरि सुरंग तन चोला औ बरइनि मुख ~ तँबोला । T3;34 कंद मूल फल ~ अति दिए राम कहूँ आनि । T4;25;1 खाहु ~ सुंदर फल नाना । 3. sweet (love). — P23;5 रतन पदारथ बोलइ बोला ~ पेम मधु भरि अमोला । 4. beautiful. — P59;7 कोइ कूजा सदबरग चँबेली कोई कदम ~ रस बेली ।

**सुरसती** [सरस्वती] f. Sarasvatī: 1. N. of the goddess of speech and learning and patroness of the arts (often considered as the wife of Brahmā). — P449;6 चहै लच्छि बाउर कबि सोइ जेहि ~ लच्छि कित होई । P478क कंठ सारदा मोहहिं जीभ ~ काह । 2. the Sarasvatī River (see सुषुम्ना). — Hp41;1 ~ सति भाषै सही बहै दूरि बहावै । Np108;1 पुरी

द्वारिका निकटि गोमती गंग जमुन बिचि बहै ~ ।  
P471;4 जमुना माँझ ~ माँगा दुहुँ दिसि चित्र  
तरंगहि गाँगा ।

**सुरसदन** [सुरसदन] abode of the gods. — T2;65  
नाथ साथ ~ सम परनसाल सुख मूल ।

**सुरसर** [सुर-सर] lake of the gods; holy lake. —  
T2;60;3 ~ सुभग बनज बन चारी ।

**सुरसरा** [सुर] father-in-law. — Kp296;3 पहल  
की नारि सदा कुलवंती सासू ~ मानै ।

**सुरसरि** [S. सुर-सरित्] river of the gods: the  
Gaṅgā River. — 55; G61;4 जनु ~ तरुन तनया  
मिलिके शुक श्रेणी मराल । N179;530 मानौं गिरि  
तैं ~ द्वै बिधि धार धँसी धर । N74;187 ~ जिमि  
तिहुँ लोक मैं पापहारि सुभकारि । P207;4 पहुँची  
रुद्र कँवल के गटा ससि माथें औ ~ जटा ।  
P321;6 लरै मुरै हिय हार लपेटी ~ जनु कालिंदी  
भेंटी । P593;6 जब लगि कालिंदिरी बेरासी पुनि  
~ होइ । (“Sūr’s audiences know that in  
Vaishnava tellings of the myth of the  
Ganges’s descent, her point of heavenly  
departure is Vishnu’s toe. The Ganges is  
said to have begun to flow when Brahmā  
honored the appearance of Vishnu’s foot in  
his realm at the pinnacle of creation by  
pouring water upon it (e.g., BhP 5.17.1ff.).  
This incident forms a part of the story of  
how Vishnu became a dwarf. According to  
the *Bhāgavata*, it was when Vāman  
stretched to the conclusion of his first step  
that his foot appeared in Brahmā’s  
kingdom, Satyalok.” Hawley *pada* 454. This  
refers to “the descent to earth of the  
Ganges from her heavenly home, where she  
appears as the Milky Way. According to  
Vaishnavas, the exact point from which she  
descends is Visnu’s toe... The story goes  
that the gods, being concerned that the  
Ganges’ unimaginable weight would  
destroy the earth on impact, requested Siva  
to break her fall. Thus she landed on his  
head as he meditated in the Himālaya  
mountains, making her way through his

tangled ascetic’s hair until she emerged  
gently on the Gangetic plain. According to  
Hindu mythology, her descent from heaven  
to earth in this fashion has been continuous  
from that day to this.” Hawley, *pada*  
1500). — Su454;2 तिहुँ लोकनि सुगम ~ सुधा सूर  
सुछंद । Sup120;3 घट भीतरि नो लष तारा घट  
भीतरि ~ धारा । T1;14;5 ~ सम सब कहैं हित  
होई । **सुरसरित** T1;106 जटा मुकुट ~ सिर लोचन  
नलिन बिसाल । **सुरसरितहि** T1;40;1 रामभगति ~  
जाई । **सुरसरिता** G52;8 परुसन लगे परोहित हित  
सों जिनकी विदित वडाई हो जिनके दरस परस  
संभाषन जनु ~ न्हाई हो । **सुरसरिहि** 3; T2;103;1  
सियैं ~ कहेउ कर जोरी मातु मनोरथ पुरउबि  
मोरी । **सुरसरी** 12; AN1292;1;4;3 नख प्रसेव जा  
चै ~ सपत समुंद जां चै घडथली ।

AR1293;1;1;3 ~ सलल क्कित बारुनी रे संत जन  
करत नही पानं । AR1293;1;1;4 सुरा अपवित्र नत  
अवर जल रे ~ मिलत नहि होइ आनं ।  
T695;1;1;2 संकरा मसतकि बसता ~ इसनान रे ।  
Su1500;0 जनु सनमुष ~ धरी सिर सोमहि सीचत  
संभू । T1;125;1 बह समीप ~ सुहावनि ।  
**सुरसलिता** G48;9 गज मोतिनि को हारु सोभा  
सुषद सुहाई नील धरा पर धार ~ की जनु आई ।

**सुरसा** f. Surasā (a mother of serpents who  
tried to prevent Hanumān from crossing  
into Laṅkā). — T5;2;1 ~ नाम अहिन्ह कै माता  
पठइन्हि आइ कही तेहिं बाता । T5;2;5 जस जस  
~ बदनु बढ़ावा ।

**सुरसाई** [सुर-स्वामी] lord of the gods. —  
T1;136;3 बोले मधुर बचन ~ ।

<sup>1</sup>**सुरसाल** [सु-रसाल] adj. beautiful; luscious. —  
G48;7 दसन वसन ~ हसनि लसनि सुषदाई दसन  
वसन ~ उपगत उपनाई । H66;11 अबही मैं मुष  
मध्य बिलोके बिबाधर ~ ।

<sup>2</sup>**सुरसाल** [सुर-साल] oppressor of the gods. —  
T1;27;5 जापक जन प्रहलाद जिमि पालिहि दलि  
~ ।

**सुरसुंदरि** [सुर-सुंदरी] f. beautiful deities. —  
H63;4;3 मोहे मृग धेनु सहित ~ प्रेम मगन पट  
छूटे ।

**सुरसुती** [सरस्वती] f. the Sarasvatī River (see सुषुम्ना). — Dp338;2 काया माहें ~ काया माहें द्वारामती । Dp383;1 ~ नीर बहै प्रसेद ।

**सुरसुरी** [S. सुर-सरित्; see सुरसरि] river of the gods: the Gaṅgā River. — Hp1;2 जटा अकासि ~ सिर मैं चरण रेणि निधि कासी । Hp54;4 सलिल सागर ~ नर पसू पैलै सोझ । Kp432;2 ज्यूं दादुर ~ भीतरि भीतरि हरि बिन मुकति न होई । Np121;8 मैला सुर मैली ~ नांमदेव कौ ठाकुर त्रिमल हरी । Np238;4 जास घरि पणिहारिया नष प्रसेद जाचै ~ । R28;1 ~ मैं जु सुरा पत्थौ को करै न बिचार रांम नांम हिरदे बसै सब सुष निधि सार । R63;5 नष प्रसेद जाकै ~ धारा रोमावली अठारा भारा । Su307;3 ~ ससि तीर धरत जनु लता स्याम तमाल ।

**सुरह** [see सुरभि] a cow. — AK1196;1;1 ~ की जैसी तेरी चाल तेरी पृंछट ऊपरि झमक बाल ।

**सुरही** AK344;1;2 अहिनिंसि अखंड ~ जाइ तड अनहद बेणु सहज महि बाइ । Gs188 ज्यूं ज्यूं भुयंगम आवै जाइ ~ घरि नहीं गरड रहाइ तब लग सिध दुलंभ जोग तोयें अहार बिन व्यापै रोग । Kp195;3 ~ चूषै बाछा तरि बाछी दूध उतारै । Kp215;2 ~ त्रिण चरि अंम्रित सरवै लेर भुयंगहि पाई अनेक जतन करि त्रिग्रह कीजै बिषै बिकार न जाई । Np22;3 नामदेव कहै ~ परहरिये भेड पृंछ कैसैं भौजल तिरिये । PR6;6 ~ सूकरी समिं क्यो होई दूध बिचारि षाड़ सब कोई ।

**सुरहर** [सुरहर] adj. straight; tall (as a tree). — KBs337 ~ पेड अगाध फल पंछी परिया झूर ।

**सुराँ** [सुरा] f. liquor; alcohol; wine. — T2;225;2 जाहिं सनेह ~ सब छाके । **सुरा** AK1377;233;1 कबीर भांग माछुली ~ पानि जो जो प्राणी खांहि । AR1293;1;1;4 ~ अपवित्र नत अवर जल रे सुरसरी मिलत नहि होइ आनं । Hp23;4 बेद पुराण सुम्रित गुंण पढि पढि सहजि ~ भरि पीया । N87;383 मधु माध्वी मदिरा मिरा ~ बारुनी होय । R28;1 सुरसुरी मैं जु ~ पत्थौ को करै न बिचार । R47;1 सुरसुरी जल लीया क्ति बरूणि जिसैं संत जन करत नहीं पान ~ अपवित्र नित गंगजल मानियैं सुरसुरी मिलत नहीं होत आन । T1;5;3 सुधा ~ सम साधु असाधू जनक एक जग जलधि अगाधू । (one of the six oceans, see Padmāvata,

p. 137, n. 8; see <sup>2</sup>समुंद). — P141क खार खीर दधि उदधि ~ जल पुनि किलकिला अकूत को चढ़ि बांधहि समुंद ये सातों है काकर अस बूत ।

**सुरापान** [सुरा-पान] drinking of wine. — Kp463;2 इक हूंहि दीन इक दैहि दान इक करै कलापी ~ । PR3;10 कंचन ले कलाल कै जाई ~ पी नरकि पराई । PR5;7 जल सस्नान करावै तबही ~ जल ढार्यो जबही । N311;54 करन मीड़ि पछितात है ऐसैं ~ करि द्विजबर जैसैं । Sup98;2 गोरष भांगि भषी नहिं कबहों ~ नहिं पीया झूठहि नांव लेत सिद्धन कौ नरक जाहिगौ भीया ।

**सुरा-पानी** [सुरापी] wine-drinker. — PP24;19 ~ अरु मास अहारी बेस्वारत और पर की नारी ।

**सुरापी** N203;161 तदपि न ताके रंचक ब्यापी केवल पापी महा ~ । **सुरा-समुंद** the ocean of wine (the third ocean around mount Meru and Jambudvīpa in ancient cosmology; see <sup>2</sup>समुंद). — P154;1 ~ पुनि राजा आवा महुआ मद छाता देखरावा ।

**सुराई** [शूरता] f. bravery; valour. — T1;273;3 हमरें कुल इन्ह पर न ~ । T6;25;1 जान उमापति जासु ~ ।

**सुराऊ** [सु-राजा] a noble king. — T2;235;4 सकल अंग संपन्न ~ ।

**सुराग** [सुराग] sweet melody. — T2;241;3 बाज ~ कि गौंडर ताँती ।

**सुराचार्य** N. of the sage Aṅgirā, or Aṅgiras. — N69;119 धिषन सिखंडिज आंगिरस ~ गुरु जीव ।

**सुराज** [सु-राज्य] well governed country. — 3; T2;235;2 जाइ ~ सुदेस सुखारी होहिं भरत गति तेहिं अनुहारी ।

<sup>1</sup>**सुराजा** [सु-राजा] a noble king. — T2;235;3 राम बास बन संपति भ्राजा सुखी प्रजा जनु पाइ ~ ।

<sup>2</sup>**सुराजा** [सु-राज्य] well governed country. — T4;15;6 बिबिध जंतु संकुल महि भ्राजा प्रजा बाढ़ जिमि पाइ ~ । **सुराजू** T2;180;3 मोहि दीन्ह सुखु सुजसु ~ कीन्ह कैकई सब कर काजू ।

**सुराति** [सु-रात्रि] f. a beautiful night. — T1;15;5 ससि समाज मिलि मनहूँ ~ ।

<sup>1-2</sup>**सुरानीक** [सुर-अनीक] the army of the gods. — [सुरा-नीक, strong drink (see

Prasad:1994, p. 5). — T1;4;5 बहुरि सक्र सम  
बिनवउँ तेही संतत ~ हित जेही ।

**सुरारि** [सुर-अरि] enemies of the gods. — T3;4;4  
दिनेश वंश मंडनं महेश चाप खंडनं मुनींद्र संत रंजनं  
~ वृंद भंजनं । **सुरारी** T5;23;2 बसन हीन नहिं  
सोह ~ सब भूषन भूषित बर नारी । T6;21;1 रे  
कपिपोत बोलु संभारी मूढ़ न जानेहि मोहि ~ ।

**सुरासुर** [सुर-असुर] the gods and the  
demons. — T2;189;4 सकल ~ जुरहिं जुझारा ।  
T5;37;5 जितेहु ~ तब श्रम नाहीं नर बानर केहि  
लेखे माहीं । T7;13;छ2 तव बिषम माया बस ~  
नाग नर अग जग हरे ।

**सुराही** [A./P. *ṣurāhī* a long-necked flask,  
goblet] f. a jar. — HK74 कुच की ~ नैननि कौ  
प्यालौ दारू यों आङ्गों भरि । P319;1 बिनति करै  
पदुमावति बाला सो धनि ~ पीउ पियाला ।  
P400;4 बिनु सिर रकत ~ ढारी जनहुँ बकत सिर  
काटि पबारी ।

<sup>1</sup>**सुर** a god. — 6; **सुरि** AK323;1;2 जिह पावक ~  
नर है जारे राम उदकि जन जलत उबारे । Ke9;6  
~ नर मनु हिर्यो मोहिनी कों मोहे ।

<sup>2</sup>**सुर** [स्वर] sound; tone. — 9; **सुरि** Ke111;5 बेनु  
बजाए टोने लाए मधुर मधुर ~ गौंउदा ।

**सुरिजन** [Raj. सुरजन] a god; good friend. —  
Dp443;0 जे ~ घरि आवै वे हिक कहांणीं  
कहाउं । Dp443;2 ए जन दादू जै ~ आवै दरिगह  
सेव कराउं । Dp443;2 जे तूं मे कूं ~ डेवै सो हुं  
सीर सहाउं । R66;1 जीय तरसै इक दंगि बसेरा  
करहु संभालन ~ मेरा ।

**सुरितरु** [सुरतरु; see <sup>1</sup>कल्प>कल्प-तरु] the wish-  
fulfilling tree. — AR1106;2;1;1 सुख सागर ~  
चिंतामनि कामधेन बसि जा के रे ।

**सुरितु** [सु-ऋतु] a good season. — P335;1 प्रथम  
बसंत नवल रितु आई ~ चैत बैसाख सोहाई ।

**सुरुचि** [सु-रुचि] f. 1. intense desire; earnest  
zeal. — T1;14ग बालबिनय सुनि ~ लखि मोपर  
होहु कृपाल । 2. sweet taste. — T1;1;1 बंदउँ गुरु  
पद पदुम परागा ~ सुबास सरस अनुरागा ।

**सुरुज** [सूर्य] the sun (also the emperor in  
P). — 44 in P; P523;1 अँथवा देबस ~ भा बासाँ  
परी रैन ससि उवा अकासाँ । (see also  
<sup>2</sup>दिया). — P572;5 मिरिग देखाइ गवन फिरि किया

ससि भा नाग ~ भा दिया । **सुरुज-चाँद** the  
emperor Alā'u-'d-dīn [A.] while Ratnasena  
is the moon. — 8 in P; P197;5 पुनि चलि ~ पहुँ  
आवा चाँद सुरुज दुहुँ भएउ मेरावा ।

**सुरूप** [सु-रूप] adj. beautiful. — 8; Su355;2  
सुमति ~ सचति सरघा लौ उर अंबुज अनुराग ।  
**सुरूपु** exquisite beauty. — T2;121;4 सुनि ~  
बूझहिं अकुलाई ।

**सुरेस** [सुरेश; सुर-ईश] lord of the gods: Indra. —  
22; N288;35 घन घुमड़नि मधि चाप ~ बिन गुन  
सोभित भयौ सुदेस । N306;14 हम हूँ सब यह  
तिहि उद्देस करत हैं ज्यों रस देइ ~ । **सुरेसहि**  
T2;217;4 देखि प्रभाउ ~ सोचू । **सुरेसहु** N157;58  
सेस महेश गनेस ~ पार न पावै । **सुरेसा** (pl.)  
high god. — T1;101;2 पानिग्रहन जब कीन्ह  
महेसा हियै हरषे तब सकल ~ । T1;187;1 जनि  
डरपहु मुनि सिद्ध ~ ।

**सुरै** [स्वर] sound. — Np180;4 ~ आथी कोकिला  
पै बसंत बिनां नई बे रसाला ।

**सुरै** [सुरा] f. drink; liquor. — Ks33;7 सोब्रन  
कलस ~ भरा साधु न निंदा सोइ ।

**सुर्ता** [see <sup>1</sup>सुरति] meditation. — Kp188;1 तरवर  
ऐक अनंत मूरति ~ लेहु प्रमांणी साषा पेड फूल  
फल नांही ताकी अंम्रित बांणी ।

**सुर्ग** [स्वर्ग] heaven. — Gp19;0 बंदत गोरषनाथ  
दसवीं द्वारी ~ नैं केदार चढिया इकबीस ब्रह्मण्ड ना  
सिषर ऊपरि ससमवेद ऊचरिया । N223;43 ~  
रसातल भूतल जेतौ सब कलमल्यौ हलमल्यौ  
तेतौ । Sup56;3 सुपनै ~ नरक मैं बास सुपनै ही  
मैं जम की त्रास ।

**सुर्ता** [श्रोता] a listener. — Kp40;0 कथता बक्ता ~  
सोई आप बिचारै सो ग्यानी होई ।

**सुर्ति** [see <sup>1</sup>सुरति] meditation. — Kp500;0  
दरमादे ठाढे दरबार तुझ बिन ~ करै को मेरी दरसन  
दीजै षोलि किवार ।

**सुलकखने** [सु-लक्षण] adj. having auspicious  
signs. — P236क आवहु स्यामि ~ जीव बसै तुम्ह  
नाउँ । **सुलखनी** AK483;32;1;2 अब की सरूपि  
सुजानि ~ सहजे उदरि धरी ।

**सुलगइ** [सुलगना] vi. to be inflamed. —  
T1;160;4 अवाँ अनल इव ~ छाती ।

**सुलगन** [सु-लक्षण] auspicious moment. —

T1;338 प्रेमबिबस परिवारु सबु जानि ~ नरेस ।

**सुलगि-सुलगि** [सुलगना] vi. to be inflamed. —

P349;6 सियरि अगिनि बिरहिनि हिय जारा ~ दगधै भै छारा ।

**सुलगाइ** [सुलगाना] vt. to set on fire; kindle. —

P125;6 गुरू बिरह चिनगी पै मेला जो ~ लेइ सो चेला ।

**सुलच्छन** [सु-लक्षण] adj. having auspicious

signs. — T1;67;4 सैल ~ सुता तुम्हारी सुनहु जे अब अवगुन दुइ चारी । **सुलच्छिन**

1. fortunate. — Su3356;1 सोइ सुजान सुअंग ~

रीझै जाहि भावतौ जी कौ । 2. fine-crafted. —

Su3387;1 नहश्रुति कील कपाट ~ दै द्रिढ द्वार

अफोट । **सुलच्छिनौ** fortunate. — N56;305

औरहि प्रेम ~ जिहि प्रीतम बस होइ । **सुलच्छिन**

Dp431;0 तूं घरि आव ~ पीव । **सुलच्छिन**

Dp435;0 तूं घरि आव ~ पीव ।

**सुलझाई** [सुलझाना] vt. to unravel; unfasten. —

Hp27;3 धंधौ ध्यान गूझ मन गोरष सकल कडी

~ । **सुलझै** 1. to disentangle. — Ds1;82 कोई

एक ~ सावधान गुर वाइक औधूत । 2. to

solve. — J4;15;2 अजरीक लै मिष्ट कै मांहीं कर

मीडै पनि ~ नांहीं ।

**सुलतान** [A. *sultān*] a sultan; king; grand

person. — 12; Ks15;43 सबही ऊभा पंथ सिर

राव रंक ~ । Ks2;16 बिरहा बिरहा मति कहौ

बिरहा है ~ । Sus7;1 सुन्दर काया कोट मैं होइ

रह्या ~ । P17क अइस दानि जग उपना सेरसाहि

~ । P464क जे गुन सबै सिंघ के सो सिंघनि

~ । cont. an accomplished yogi. — Kp390;1

सो ~ जु दोइ सुर तानै बाहरि जीता भीतरि आंणै ।

**सुलतानी** [A.-P. *sultānī*] adj. having to do with

a sultān; imperial. — P631;1 ओनवत आव सैन

~ । **सुलतानी** 8; P511;6 चढ़ि धौराहर देखहि रानी

धनि तूं असि जाकर ~ ।

**सुलतानू** [see सुलतान]. — 10 in P; P13;1 सेरसाहि

ढिल्ली ~ चारिउ खंड तपइ जस भानू ।

**सुलताने** AN1165;10;01;2 नामा ~ बाधिला देखउ

तेरा हरि बीटुला ।

<sup>1</sup>**सुलप** [स्वल्प] adj. a little. — Gp30;1 जाग्रत

न्यद्रा ~ अहारं काम क्रोध अहंकार निवारं ।

<sup>2</sup>**सुलप** [see Snell:1991, p. 248, n. 6: “Another

of the deśī dance movements described by

(Mandakranta) Bose (*Classical Indian*

*Dancing: a Glossary*, Calcutta, General

printers and publishers, 1970, p. 160) from

the *Nartananirṇaya* is *sūlupa*, a harmonious

combination of stringed instruments and

drums like *mṛdaṅgas*. This accompanies gay

dances”] the *sulapa* dance. — H68;6 लाग

कट्टर उरप सप्त सुर सौं ~ लेत सुंदर सुघर राधिका

नामिनी । HK66 हाथि किन्नरी मध्य सचु पाइ ~

राग रागिनी सौं तूं मिलि गावत । V27;1 श्रीमत्

भई टेकति पीय अंस ~ लेत मोहतन गज हंस तान

मान म्रीदंग थके ।

**सुलफ** adj. soft; sweet. — N178;499 कोउ उन

तैं अति गावति ~ लेत नई नई ।

**सुलभ** adj. easily obtained, or reached. — 40;

N208;67 अरु अपने भक्तन के हेत दुर्लभ मुक्ति ~

करि देत । Su121;0 सदा सुभाव ~ सुमिरन बस

सबहि कुं अभै दियौ । T1;112;2 बंदउँ बालरूप

सोइ रामू सब सिधि ~ जपत जिसु नामू । **सुलभहि**

N162;158 जोगिन कौं जो दुर्लभ ~ पाई सो

गति । N260;8 हो प्रभु यह तुम्हरी अवतार ~

प्रगट सकल श्रुतिकार । **सुलभु** T2;304;2 सुमिरत

भरतहि प्रेमु राम को जेहि न ~ तेहि सरिस बाम

को ।

**सुलषणहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who

has auspicious signs. — Dp412;3 लषै ~ वै ।

**सुलषणी** [सु-लक्षणी] adj. (f.) fortunate. —

PD3;6 मेरै घरा ~ नारी बहु विध सेवा करै

तमारी ।

**सुलाये** [सुलाना] vt. to cause one to sleep. —

Dp218;1 जागत निस भरि सेई ~ ।

**सुलितान** [see सुलतान]. — Dp217;3 कादरि करता

एक तूं तूं साहिब ~ । Dp332;2 तषत रवांनी

कंगुरेला ईथां हीं ~ वे । Dp388;2 संगि रहै दस्त

गहै साहिब ~ । Dp397;2 हजां हाजी कजां काजी

षानं तूं ~ । Dp81;4 मरद मरदां सालिका सिरि

आसिकां ~ । Kp390;1 सो ~ जु दोइ सुर तानै

बाहरि जीता भीतरि आंणै । **सुलिताना** Dp271;1

साहिब सिरताज मेरे तूं ही ~ । **सुलितानू** P375;7

उहाँ नियर ढीली ~ होइहि भोर उठिहि जौं भानू ।

**सुलुगि-सुलुगि** [सुलगना] vi. to be set on fire, smoulder. — P180;7 ~ भीतर होइ स्यामा परगट होइ न कहा दुख नामा ।

**सुलेमा** [A. Sulaymān] (ancient Hebrew) King Solomon (whose ring was believed to give immense powers; see *Padmāvata*, p. 12, n. 6). — P13;6 हाथ ~ केरि अँगूठी जग कहँ जिन दीन्ह तेहि मूठी । P494;3 ऐसैं पंथ न आवै देऊ चढ़ै ~ मानै सेऊ ।

**सुलोचन** [सु-लोचन] (having) lovely eyes. — Su2470;3 घटत न घित कै होम अगनि ज्यों सूर ~ बानि । T2;274;3 सील सकोच सिंधु रघुराऊ सुमुख ~ सरल सुभाऊ ।

**सुलोचनि** [सु-लोचनी] f. a beautiful lady (having beautiful eyes). — 6; T1;223 हियँ हरषहिं बरषहिं सुमन सुमुखि ~ बृंद ।

**सुवंस** [सु-वंश] good lineage. — G2;1 वंसी पटरानी भई उपजी सरस ~ जानिकरि हरि गहि पांनि लई ।

**सुव** [सुख] happiness. — V27;2 चंदन चिरचित गोरी बाहु लेत सुवास पुलकी तन नाहु चुंबनु करी हरि ~ लह्यो ।

**सुवचन** [सु-वचन] sweet words. — Sus17;10 ~ सदा प्रकासमय कुवचन सदा अंधेर । Sus17;11 सुन्दर ~ सुनत ही सीतल है सब अंग । Sus17;12 सुन्दर ~ तक्र तें राषै दूध जमाइ ।

**सुवटा** [सुवा] a parrot. — Ds2;38 दादू प्यंजर प्यंड सरीर का ~ सहजि समाइ । Kp151;0 ~ डरपरत रहू रे मेरे भाई तोहि डाई देत बिलाई । Kp151;2 कहत कबीर सुनहुं रे ~ उबरैगा हरि सरणाई । P336क हरियर तन ~ कर जो अस चाखनहार । Kp362;2 नलनी कें ~ के नाई जग स्युं राचि रहै रे ।

**सुवधी** [see समधी; also लमधी] the bridegroom's father. — Kp13;3 ~ कै घरि लुवधी आयौ आन वहू कै भाइ ।

<sup>1</sup>**सुवन** [सुअन; S. सुत] son. — N329;29 मानौ आगम नंद ~ के सुवन फूल ब्रज फूल्यौ । Su205;15 निधि कौ ~ रोहिणी नंदन मुष प्रवेस कीनौ रिषि राइ ।

<sup>2</sup>**सुवन** [सुमन] adj. beautiful. — N329;29 मानौ आगम नंद सुवन के ~ फूल ब्रज फूल्यौ ।

<sup>3</sup>**सुवन** [सुमन] a flower; cont. flower-like. — Su3604;1 सुभग ~ सब अंग अम्रितमय तहां तहां राषति चित रचि रचि । **सुवननि** (pl.). — G45;3 नितप्रति रास विलास व्याह विधि नित सुर त्रिय ~ वरषैया ।

**सुवना** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot ("People say that a parrot thinks itself safe as long as it clings to a branch. A hunter can easily catch it by breaking off the branch". Hess:1983, p. 182, n. 73.2; see also सूवटौ>सूवा). — KBp76;2 कहैं कबीर ललनी के ~ तोहि कवने पकरो । (see also सेंबर). — KBs164 सेमर ~ बेगि तजु घनी बिगुरचा पाँष । KBs165 ढेढी फूरि चटाक दे ~ चला निरास । KBs165 सेमर ~ सेइया दुइ ढेढी की आस । Kp123;2 तुम्ह पिंजरा मै ~ तोरा दरसन देहु भाग बुड मोरा ।

**सुवहान** [सुबहान; A. subhān] glorifying; praising (God). — Ds3;22 दादू हरदम मैं दीवान सेज हमारी पीव है देशैं सो ~ ए इसक हमारा जीव है । Ds13;35 मन हमारा मुला बोलिए सुरता है ~ ।

**सुवाँगी** [स्वाँगी] a pretender; someone acting in the disguise of another (cont. a dancing-girl in the disguise of a yogi). — P600;5 पातर एक हुती जोगि ~ साह अखारें हुति ओहि माँगी ।

**सुवाँस** [श्वास, साँस] breath (to be controlled). — P238;4 लीन्हेसि घँसि ~ मन मारे ।

**सुवा** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — 22 in P; P133;2 बार मोर रजियाउर रता सो लै चला ~ परबता । P157;7 राजा कर अगुमन भा खेवा खेवक आगें ~ परेवा । (see also सेंबर). — Su59;0 रे मन छांडि विषै कौ रचिबौ कत तू ~ होत सैवरि कौ अंतकि पासि न बचिबौ । (saying "hari"). — KBp40;2 नर के संग ~ हरि बोलै हरि प्रताप नहिं जानै ।

**सुवाई** [सुवाना; सुलाना] vt. to put to sleep. — N225;12 सकट के अध धरि कंचन पलना सुतहि ~ नंद की ललना ।

**सुवारथ** [स्वार्थ] (one's own) advantage. — Ds15;46 दादू परमारथ कौ सब कीया आप ~

नांहि । Ds15;47 पीवै पिलावै रांमरस आप ~ नांहि ।

**सुवारथि** [स्वार्थी] a selfish person; cont. a seeker. — Ks14;39 आप ~ मेदिनीं भगति ~ दास । **सुवारथी** Ks14;39 कबीरा राम ~ छांडी तनकी आस ।

**सुवावै** [सुवाना; सुलाना] vt. to put to sleep. — AN1164;5;3 कबहू खाट सुपेदी ~ कबहू भूमि पैआरु न पावै । Sup88;4 रामहिं तनकाँ बसन उढावै राम ~ राम जगावै ।

**सुवास** fragrance. — G55;4 सहज ~ पास नहि छाडत गोप गाइ अलि वृंद । Su337;1 प्रफुलित कमल निमषु नहि ससि डरु गुंजित निगम ~ । **सुवासा** G22;5 कुसुमित उपवन चहुं पासा रस भूले भंवर ~ ।

**सुवेस** [सु-वेष] adj. well-dressed. — G41;2 राजत रंग विरंग सरोज से फूले हैं चित्र विचित्र ~ सवै अनकूले हैं ।

**सुश्रम** [सु-श्रम] labour. — Su3390;3 सूर ~ उठि देषि नयन भरि पिउ पिउष अवनी के भाग ।

**सुश्रूषण** [शुश्रूषा] f. service. — N324;92 अरु जु अपति पति सुहृद ~ तियन कौ धरम कह्यौ जु अदूषन ।

<sup>1</sup>**सुष** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. — R88;3 सनक सनंदन महामुनि ग्यानी ~ नारद ब्यास इहे जु बषानीं ।

<sup>2</sup>**सुष** [सुख] happiness. — 969; cont. flavour (of sugar). — Ks15;31 जो पहिले ~ भोगिया तिनका गुड लै षाइ । **सुष-चैन** [-चैन] comfort. — HK80 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी गहि लपटाइ रहे माँनि सबै ~ । **सुष-कंद** root, or source of joy. — Gc48 स्याम विंदु ~ नंद तन मन मोहे । **सुष-कन्द** Sup94;1 अद्भुत रूप अरूप सकल अंग दुष हरन ~ । **सुष-करण** [-करण] adj. joy-giving. — G8;3 भक्तजन भय हरन चरण अपूरण शरण सकल ~ दुष दोषहारी । **सुष-कारी** [-कारी] giving joy. — 8; **सुषद** [सुख-द] adj. giving joy; delightful. — 6; G48;9 गज मोतिनि को हारु सोभा ~ सुहाई । V7;2 ब्रीदाबन तुम देख्यो आई ~ कुमोदन कुसमीत जाई जमुना जल सीतल घने । **सुष-दाइक** [-दायक]. — H72;1 सुंदर पुलिन सुभग ~ । **सुषदाई** Su158;3 रजक प्रलंब जुगल

नल कूबर द्रुम भंजन ~ । **सुष-दाई** 46; **सुष-दाता** 7; **सुष-दायक** Su1482;2 अघ मरदन बक बदन बिदारन बकी बिनासन सब ~ । **सुष-दैनी** G44;2 प्रेम पागि उर लागि रही गदाधर प्रभु के पिय अंग अंग ~ । **सुष-निधान** abode of happiness. — H12;1 चलहि राधिके सुजान तेरे हित ~ रास रच्यौ स्याम तट कलिंदनंदिनी । Sup138;4 ~ सुजान सम्रथ ताहि भजत न कोइ । **सुष-निधि** treasure of joy. — Su114;1 सब ~ हरि नाम महा मन सोउ नहीं पायौ पहिचानत । **सुष-पुंज** H27;10 किशलय सैन रचित ~ । H66;2 अनुपम गौर स्याम तन सोभा बन बरषत ~ । **सुष-मय** adj. happy; joyous. — G38;5 ताके मुष ~ सिंघासन करि वैठी यह ऐनु । **सुष-सागर** ocean of bliss. — 50; Dp149;3 दादू हंस रहैं ~ आये पर उपगार ।

**सुषडा** [सुख] happiness. — Dp74;3 मिलि ~ दीजै रे । **सुषता** enjoyment. — PA2;6;14 निश्चै भोग जांहिगे दुषिता पहिलैं ही किन तजिये ~ ।

**सुषदेउ** [see <sup>2</sup>सुक] Śukadeva. — Ks4;40 कबीर बिचारा क्या करै ~ बोलै साषि । **सुषदेव** 21.

**सुषन** [सुख] (pl.) pleasures. — Np1;2 हरि नांव सकल ~ की रासी हरि नांव काटै जम की पासी । **सुषनि** Su300;2 असै सूर ~ चाहहु है विषयनि रति । Su4843;1 जा कै सषा स्याम सुंदर से श्रीपति सकल ~ कै दात ।

**सुषम** [सूक्ष्म; see सूक्ष्म] adj. subtle. — Gs111 सोई निरंजन डाल न मूल सब ब्यापीक ~ न अस्थूल ।

**सुषमन** [सुषुम्णा; see सुषुम्णा; also <sup>2</sup>नारी] the *suṣumṇā* channel. — Dp253;0 सो तत सहजैं ~ गहनां । Ds4;107 कामधेन दुहि पीजिए अलष रूप आनंद दादू पीवै हेत सौं ~ लागा वंद । Gp16;2 नाभ अस्थानक मोरा सासू नैं सुसरा ब्रह्म अस्थानक मोरा बासा इला प्यंगुला जोगण भेंटी ~ मिल्या घर बासा । Gs133 नव नाडी बहोतरि कोठा ए अष्टांग सब झूठा कूंची ताली ~ करै उलटि जिभ्या ले तालू धरै । Kp34;1 नही ब्रह्मंड प्यंड भी नांही पंच तत भी नांहीं अला पिंगुला ~ नाही ऐ गुन कहां समांहीं । Kp194;2 चद सूर दोइ तूबा करिहूं चित चेतनि की डांडी ~ तंती बाजन लागी इहि बिधि त्रिस्नां षांडी । Np65;1 सहजैं ~ तारामंडल इहि बिधि त्रिस्नां षांडी । Sup121;3 इडा पिंगला

उलटी आई ~ ब्रह्मण्ड चढाई जब मूल चापि दिद  
बैठा तब बिंद गगन मैं पैठा । Sup80;2 इडा  
पिंगला सम करि राषै ~ करै गगन दिशि गौना अह  
निश ब्रह्म अग्नि परजारै सापनि द्वार छाडि दे  
जौना । **सुषमना** Kp19;3 त्रीकुट कोट मैं मंदल  
बाजैं तहां मेरा मन नाचै गुर प्रसादि अमर फल  
पाया सहजि ~ काछै । Gs94 अवधू ईडा मारग  
चंद्र भणीजै प्यंगुला मारग भामं ~ मारग बाणीं  
बोलिये त्रिय मूल अस्थानं । Kp241;1 द्वादस कुवो  
ऐक बनमाली उलटै नीर चलावै सहजि ~ कूल  
भरावै बाजी दह दिसि पावै । **सुषमनि** Dp382;1  
सबद अनाहद उपजै जहां ~ रंग लगावै तहां ।  
Gp53;1 सहजै षपरा ~ डंडा पांच संगीति मिलि  
षेलैं नव षंडा । Kp178;2 भवन चतुदस भाठी  
पुरवी ब्रह्म अग्नि परजारी मूदे मदन सहज धुनि  
रूपजी ~ पोतनहारी । Kp70;7 त्रिकुटी संजम  
चरषा चाल्या ~ पुस्या तांनां निरति सुरति की नली  
भराइ अब के मनवा मान्यां । Kp18;2 चंद सूर  
दोउ भाठी कीन्हीं ~ चिंगिबा लागी रे अंग्रित कुं पी  
सांचा पुरया मेरी त्रिश्ना भागी रे । Kp231;3  
सोलह कला संपूरण छाजा अनहद कै घरि बाजंहिं  
बाजा ~ कै घरि भया अनंदा उलटि कवल भेटे  
गोबिंदा । Sup99;1 चन्द सूर दोउ उलटि अपूठा ~  
कै घर लीजै नाद बिंद जब गांठि परै तब काया  
नैकु न छीजै । **सुषमनी** Gp19;5 इली सोधि धरि  
प्यंगुली पूरी ~ चढ असमानं मछिंद्र प्रसादै जती  
गोरष बोल्या निरंजन सिधि नैं थानं ।

**सुषमा** f. exquisite beauty; splendour. — 17;  
N62;27 भा आभा सोभा प्रभा ~ परमा कांति ।  
T1;194 गृह गृह बाज बधाव सुभ प्रगटे ~ कंद ।

**सुषमुनि** [सुषुम्णा; see सुषुम्ना] the *suṣumṇā*  
channel. — KBp25;3 पानी ग्रहन भयो भव मंडन  
~ सुरति समानी ।

**सुषवत** [H. सुखाना; see Rosenstein:1997, p.  
305, n. 4] vt. to dry (the hair). — HK103 सोंधे  
न्हाइ बैठी पहिर पट सुन्दरि जहाँ फुलवारि तहाँ ~  
अलकैं ।

**सुषाकर** [सुष-आकर] mine of joy. — H29;18  
गावत स्रवननि सुनत ~ बिश्व दुरत दवनी ।

**सुषाने** [vt. सुखाना; vi. सूखना] vi. to dry up (as of  
water). — KBp31;2 हंस उडाने ताल ~ चहले  
बिंदा पाँऊं ।

**सुषारे** [सुखारना] vt. to make one happy; cont.  
vi. to be happy. — Kp197;2 मंदिर पैसि चहूं  
दिसि भीगे बाहरिं रहे ते सूषा सरि मारे ते सदा ~  
अण मारे ते दूषा । Sup25;0 संत सुषी दुष मय  
संसारा संत भजन करि सदा ~ जगत दुषी गृह कै  
बिबहारा । **सुषारौं** PP32;2 कैसै मन धौर है हमारौ  
कै दूषै कै होइ ~ ।

**सुषि** [सुख] happiness; joy. — 15; Kp328;0 रे  
सुष अब मोहि बिष भरि लागा इहि ~ डहके मोटे  
मोटे भूपति राजा ।

**सुषिया** [सुखी] adj. happy. — 11; Ds21;39 ले  
करि ~ ना भया दे करि ~ होइ ।

**सुषिरा** [A. *ṣaḥ(a)ra(t)*: hard rock] syn. for  
coral. — N94;479 ~ नटी नली धमनि कपोतांध्रि  
परबाल ।

**सुषी** [सुखी] adj. happy. — 58.

**सुषु** [सुख] happiness; joy. — PP33;18 भगति  
करत जौ ब्यापै दुषु तउ मानिये सबायौ ~ ।

**सुषुपति** [सुषुप्ति] f. 1. deep sleep. — 2. state of  
complete unconsciousness. — Sup85;2 सत्त  
रज तम दीसै नहीं नहिं जाग्रत सुपना ~ हौं तुरिया  
नहीं नहिं और न अपना । Sus25;6 सुन्दर ~ मैं  
गये जाग्रत स्वप्ना दोइ । Sus25;19 जाग्रत स्वप्न  
सु जमुनिका ~ भई पिटारा । Sus25;24 जाग्रत मैं  
~ भई जबहिं तंवारी होइ । Sus25;28 ~ मैं जाग्रत  
उहै जानी करि अनुमान । Sus25;44 ~ मैं कछु  
सुधि नहीं ऐसी परम समाधि । Sus25;9 ~ मावस  
की निसा अग्र रहे पुनि छाइ । Sup142;1 जाग्रत  
कथा कीरतन सुमिरन स्वप्नै ध्यान लै ल्यावै ~ प्रेम  
मगन अंतरगति सकल प्रपंच भुलावै । Sus25;17  
अब सुनि ~ की कथा सुन्दर भ्रम कछु नाहिं ।  
Sus25;27 सुन्दर ऐसैं जानियें ~ स्वप्ना माहिं ।

**सुषुप्ति** Sus25;29 ~ ही मैं स्वप्न है जागैं बक्रित  
चित्त । Sus25;30 ~ मैं ~ उहै सुष अनुभवै  
प्रभाति ।

**सुषुम्ना** [var. सुखमन, सुषमन, सुषमुनि, सुष्मन] सुषुम्णा,  
*suṣumṇā* (in yoga: a narrow channel  
situated within the spinal cord. “The  
human body is said to contain thousands of  
*nāḍīs*, which are the ‘channels’ of the five  
*prāṇas*, the vital ‘winds’ or ‘breaths’; only  
fourteen *nāḍīs*, however, are deemed



important and, among these, three play a particular role in *haṭha-yoga*: the *suṣumṇā*, or *avadhūtī nāḍī*, which constitutes the innermost, extremely narrow channel situated within the spinal chord, the *idā nāḍī* [इडा] and the *piṅgalā nāḍī* [पिङ्गुला], respectively located on the left and the right side of the spinal chord. *Idā* and *piṅgalā*, through which the two main breaths are moving, are identified respectively with the 'Sun' and 'Moon' and also with the Gaṅgā and Yamunā Rivers, whilst the innermost *nāḍī*, the *suṣumṇā*, is identified with the invisible River Sarasvatī. All three have their source in the *mūlādhāra cakra* and they meet either in the *sahasrāra cakra* [see अकास 3.] or in the sixth *cakra* situated between the eyebrows, which is called the *triveṇī*, by analogy with the confluence of the three sacred rivers (Gaṅgā, Yamunā and Sarasvatī) at Prayāga." Vaudeville:1974, pp. 130-31. The opening at the top of the skull through which the soul is said to escape to union with the Absolute, or on death is also called *brahmarandhra*; see also <sup>4</sup>ब्रह्म-ब्रह्म-रंध्र). —

**सुषे** [सूखना] vi. to dry up (as of the lake of the human body). — KBp33;1 ~ ताल पुरइ न जल छाडै कमल गये कुम्हिलाय ।

**सुषेन** [सुषेण] the monkey Suṣeṇa (son of Varuṇa, father-in-law of Bāli and Ayurvedic doctor of Sugrīva). — T6;55 राम पदारबिंद सिर नायड आइ ~ । **सुषेना** T6;55;4 जामवंत कह बैद ~ ।

**सुषै** [सुख] happiness; joy. — Ds26;13 मरणं भागा मरण तैं दुषै भागा दुष दादू भै सों भै गया ~ छूटा सुष । Np241;4 चंद्रा अमृत ~ सेवील बांहे सागर हेला तरवीली । Np73;2 दुष सोई दुषै मिल्यौ ~ सुष समानां ।

**सुष्मन** [सुषुम्णा; see सुषुम्ना] the *suṣumṇā* channel. — Kp16;1 मूल साधि सर गगन समानां ~ पोतन लागी काम क्रोध दोड कीया वलीता तहां

जोगनी जागी । Kp19;1 गुड़ करि ग्यान ध्यान करि महूवा ऐ भौ भाठी भारा ~ नारी सहजि समानी पीवैगा पीवनहारा ।

**सुसंग** [सु-संग] good see company: the company, or fellowship of the good. — T1;10;4 केहिं न ~ बड़प्पनु पावा । T4;15ख बिनसइ उपजइ ग्यान जिमि पाइ कुसंग ~ । **सुसंगति** T1;7;4 हानि कुसंग ~ लाहू लोकहुँ बेद बिदित सब काहू । **सुसंगू** T1;7;2 खलउ करहिं भल पाइ ~ मिटइ न मलिन सुभाउ अभंगू ।

**सुसंपति** [सु-संपति] f. large fortune. — T3;40 पर उपकारी पुरुष जिमि नवहिं ~ पाइ ।

**सुसब्द** [सु-शब्द] sweet sound. — Su796;1 सुनि ~ तब ता समीप हरि उठि आए हरवाइ ।

**सुसम** [सु-सम] adj. soft; beautiful. — N73;175 सुभग ~ बंधुर रुचिर कांत कमन कमनीय । N11;227 तब इक ~ कुसम लै माई मो कपोल पै ऐंचि लगाई । N170;324 जहँ पिय ~ कुसम लै कै कर गूँथी बैनी ।

**सुसमउ** [सु-समय] favourable opportunity. — T1;35;6 पाइ ~ सिवा सन भाषा ।

**सुसर** [ससुर] father-in-law; cont. u.v.: detachment (see Gupta:1969, p. 327, *pada* 5). — Kp380;0 मेरी अंषियां जान सुजान भई देवर भरम ~ संग तजि कै हरि पीव तहां गई । (see Gupta:1969, p. 281, *pada* 25). — Kp248;2 षाया देवर षाया जेठ षाया सबै ~ का पेट । cont. u.v.: God (while सास, or mother-in-law is symbolic for *bhakti*). — Kp258;1 सासू की दुषी ~ की प्यारी जेठ कै तरसि डरू । Np141;3 जेठ निमांणों परहर्यौ छाडि ~ कौ हेत । **सुसरहि** Kp400;1 माइ बाप कीनें कुनकांनी ~ मरि भरावे पांनी । **सुसरा** Gp16;1 कौण अस्थानिकि तोरा सासू नैं ~ कौण अस्थानक तोरा बासा कौण अस्थानक तू नैं जोगणि भेटी कहां मिल्या घर बासा । Gp16;2 नाभ अस्थानक मोरा सासू नैं ~ ब्रह्म अस्थानक मोरा बासा इला प्यंगुला जोगण भेटी सुषमन मिल्या घर बासा । **सुसरौ** cont. envy. — Sup9;3 सास बिचारी ज्यौं त्यौं नीकी ~ बडौ कसाई ।

**सुसरित** [सु-सरित्] the river *par excellence*: the Gaṅgā (often also referring to the form of

the Gaṅgā in the heavens, called मंदाकिनी). — T2;247;4 मुनिबर बहुरि राम समुझाए सहित समाज ~ नहाए ।

**सुसले** [सुसा; शश] a rabbit (as a metaphor for virtuous thoughts destroying the dog of evil thoughts). — Sus20;14 ल्याली पायौ गाडरै ~ पायौ स्वान । **सुसलै** Gp57;2 चींट्यां परबत ढोल्या रे अवधू गायं बाघ बिडास्या जी ~ समदां लहरि मनाई मृचां चीता मास्या जी ।

<sup>1</sup>**सुसा** [सुसा; शश] a rabbit. — Gp20;3 डूंगरि मंछा जलि ~ पांणीं मै दौ लागा अरहट बहै तुसालवां सूलै कांटा भागा । Hp21;2 निज पंडित पडिसें इंहि राहै छाडि ~ कूकर कूं साहै । (as a metaphor for the fickle mind). — Kp9;2 रोह्यौ म्रिघ ~ वन घेरें पारधी वांण न मेलहै सायर जलै सकल वन दाझै मंछ अहेरै षेलै ।

<sup>2</sup>**सुसा** [स्वसा] f. sister. — N207;41 को उद्दिम करियै इहि काल ~ गुर्बिनी बहुस्यौ बाल । N215;25 जिहि बिस्वास ~ के तात सौनक ज्यौं मै कीनी घात । N215;30 ऐसैं कहि लोचन जल भर्यौ दौरि ~ के पाइनि पर्यौ ।

**सुसाखा** [सु-शाखा] f. a strong branch. — T2;5;4 नृपहि मोदु सुनि सचिव सुभाषा बढत बाँड जनु लही ~ ।

**सुसाखी** [सु-साक्षी] witness; testimony. — T1;21;4 अगुन सगुन बिच नाम ~ उभय प्रबोधक चतुर दुभाषी ।

**सुसामुझि** [सु-समझ] f. good understanding. — T1;21;1 अकथ अनादि ~ साधी ।

**सुसार** [S. सूप-शाला] kitchen; foodstuff. — P403;5 कै बुझाउ लै माँदिल सिधारी भई ~ जेंवै नहिं नारी । P540क भा आयसु राजा कर बेगिहि करहु रसोइ तस ~ रस मेरवहु जेहिं रे प्रीति रस होइ । **सुसारा** P283;1 होइ लाग जेंवनार ~ कनक पत्र पसरे पनवारा । T1;333;3 पठई जनक अनेक ~ ।

**सुसाली** [सु-शालि] a good variety of rice. — T2;261;2 फरइ कि कोदव बालि ~ ।

**सुसाहिब** [सु-साहब; A. ṣāhib: companion, friend, possessor] a good master. — T1;28;3 लोकहुँ बेद ~ रीती । T2;301;2 अग्या सम न ~ सेवा । **सुसाहिबहि** T2;300 सुहृद सुजान ~ बहुत

कहब बडि खोरि । **सुसाहिबु** T2;298;1 सरल ~ सील निधानू ।

**सुसीत** [सु-शीत] adj. cool. — J13;13;1 माहा सुष सार प्रह्लाद अपार रही बहणी दूरि ~ हजूरि ।

**सुसीतल** [सु-शीतल] cooling (as a myriad moons). — T7;91क ससि सत कोटि ~ समन सकल भव त्रास ।

**सुसीतलताई** [सु-शीतलता] f. coolness. — T1;36;3 सोइ मधुरता ~ । T1;42;4 भरत सुभाउ ~ सदा एकरस बरनि न जाई ।

**सुसीतलि** [सु-शीतल] adj. cool. — T1;106;2 त्रिबिध समीर ~ छाया ।

**सुसील** [सु-शील] adj. of good character, or disposition. — 26; N87;387 प्रकृति निसर्ग अनिज सहज बिस्व ~ सुभाउ । **सुसीलु** T2;73 समुझि सुमित्राँ राम सिय रूपु ~ सुभाउ ।

**सुसीलता** [सु-शीलता] f. goodness of character. — T1;127;2 मुनि ~ आपनि करनी ।

**सुसुकि** [सुसकना; सिसकना] vi. to sob; ~ **मरना** to die slowly (a lingering death). — KBs73 ~ ~ मरि मरि जिये उठे कराहि कराहि ।

**सुसूर** [ससुर; see सुसर] father-in-law. — Np147;2 उगलिबा चंदा बिगलिबा सूर फुनि मै पैहूँ घर कौ ~ ।

**सुसेवा** [सु-सेवा] f. faithful service. — T2;312;4 देखि सुभाउ सनेहु ~ ।

**सुसेवित** [सु-सेवित] adj. well served. — T3;37;4 भूप ~ बस नहिं लेखिअ ।

**सुसै** [see <sup>2</sup>ससा] a rabbit. — Np104;1 अगंम अपेल बिचारि देषौ ~ स्वान छिपाइ । cont. u.v.: the mind (along with the body residing in the ātman). — Kp10;1 बन कै ~ समंदि घर कीया मछा बसै पहाड़ी । **सुसो** Kp426;1 मेरे सीह संगम होइ बछरी सूती ~ ले भागो मुष करि कुती ।

**सुस्त** [P. sust] adj. languid. — KBr61;3 जरते रहै ~ नहिं परई ।

**सुस्तन** [सुतना; सूथन] f. women's loose trousers. — V19;3 तारा मंडल ~ जंघनी पायनी नेपुर झनकार सघन नषनि महावर पुंभी रहें ।

**सुस्ताई** f. rest. — P574;3 पंथिक कहाँ कहाँ ~ पथ चलें पै पंथ सिराई ।

**सुस्वाद** [सु-स्वाद] adj. delicious. — N273;97

सुभग ~ सु बिंजन आनि जननी ज्यौंये अपने पानि ।

**सुस्वामि** [सु-स्वामि] a good master. — T1;28;2

राम ~ कुसेवकु मोसो । **सुस्वामी** T2;234;1 राम ~ दोसु सब जनही ।

**सुहथ** [सु-हाथ] lovely hand. — Su3390;3 मैं

मालिनि जतननि जल जुगयौ सीचत ~ परे हैं दाग ।

**सुहदा** [शोहदा; A. *śuhadā* = pl. of *śahīd*: martyr]

a scoundrel. — Dp75;3 मैं ~ तंन सोषता बिरह दुष जारै ।

**सुहबति** [A. *ṣuḥbat*] companionship. — HK74

स्यौंमाँ कुञ्जबिहारी की ~ असर जहाँ आपुन हरि । Sup203;0 सुहबति रहै परम सुष उपजै बातें कहत तुम्हारी ।

**सुहावनी** [सुहावना] adj. (f.) beautiful. — HK92

बून्दे ~ री लागति मति भीजै तेरी चूँनरी । **सुहावना** Kp11;1 अचिरज गछवा ~ उपरि मुलतरि डार ।

**सुहाइ** [सुहाना] 37; 1. to be pleasing. — Ke2;2

केवल सोभा निरखिकें और न कछू ~ । 2. to have appeal. — Ks27;3 पापी भगति न भावई हरि पूजा न ~ । 3. to be charming, or satisfying. — T1;141 सो मैं तुम्ह सन कहउँ सबु सुनु मुनीस मन लाइ राम कथा कलि मल हरनि मंगल करनि ~ । T1;43क सुमिरि भवानी संकरहि कह कबि कथा ~ ।

**सुहाई** [सुहाना] vi. to be attractive; grace. — 21;

N218;32 नंद अजिर मै लगी ~ जनु ये सब कमला चलि आई । Su1234;1 मोर चंद सिर मुकट बिराजित मुष मुरली सुर सहज ~ । Su3397;1 मारुतसुतपति रिपु पुरबासी पितु बाहन भोजन न ~ । Su4104;2 कहा करौं यह सूनौ गोकुल हरि बिन कछु न ~ । Su4688;1 निसि दिन कछु न ~ तुम बिनु कानन भवन न भावै । T1;225;4 कहि बातें मृदु मधुर ~ । T1;243;4 पीत चौतनीं सिरन्हि ~ । T1;288;4 चौकें भाँति अनेक पुराई सिंधुर मनमय सहज ~ । **सुहाई** 214; **सुहाउ** to suit. — Su4288;1 हम कौं जोग भोग कुबिजा कौं इहि कुल यहै ~ । **सुहाएँ** to be pleasing. — T2;175;4 सौंपेहु राजु राम के आएँ सेवा करेहु सनेह ~ । T2;193;1 लखब सनेहु

सुभायँ ~ । **सुहाए** 168; Ke11;4 पिय के कुंडल

कानि बनाए प्यारी श्रवन तटक ~ । Su3961;1

त्रिण सलिता जल ते जल उज्जल अलिकुल कमल ~ । P28;1 फरे आँब अति सघन ~ औ जस फरे अधिक सिर नाए ।

<sup>1</sup>**सुहाग** [सुहागा] borax (added to gold; see

*Padmāvata*, p. 88, n. 7). — P90;7 कंत ~ कि पाइअ सौंधा पावै सोइ जो ओहिं चित बाँधा ।

<sup>2</sup>**सुहाग** [सौभाग्य] the auspicious state of

wifedom (as opposed to widowhood); married happiness (in *bhakti* literature the devotee is often described as a happily married woman, albeit at times suffering from separation, *viraha*. The relation with God is experienced as a relation of dependence, like a woman totally dependent on her husband. Her happiness depends on his presence, and his being alive. This metaphor suggests that the devotee(-wife) does not function as an individual, but only as relating to God(-the husband; see also सेज). — 10; Kp257;2 पूरि ~ भयौ बिन दुलह चौक कै रंगि धर्यौ सगौ भाई । Dp239;0 सषी ~ न पावै ऐसैं कैसैं भ्रमि भुलांणीं । Kp257;2 पूरि ~ भयौ बिन दुलह चौक कै रंगि धर्यौ सगौ भाई । Kp2;4 कहै कबीर मैं कछु न कीन्हां सषी ~ रांमि मोहि दीन्हा ।

**सुहाग-भरी** full of wifely fortune. — Su642;10

धनि धन्य महरि की कृषि भाग ~ । **सुहाग-सेज**

bed of the fortunate woman. — Dp121;3

सषी ~ सुष पावै प्रीतंम प्रेम बढाइ । Dp126;3

पूरब भाग ~ सुष सो हरि लैन पठायौ । Dp27;1

सदा ~ सुष जीवै ।

**सुहागणि** [सुहागिन; see <sup>2</sup>सुहाग] f. a woman

whose husband is alive. — Ds8;30 यहु ब्रत सुंदरि ले रहै तौ सदा ~ होइ । **सुहागन** Ds20;29 सेवा का सुष प्रेम रस सेज ~ देइ । **सुहागनिं** R69;2 सुष का सार ~ जानैं । **सुहागनि** 29; Sus20;29 बेश्या फिरि पतिव्रत लियौ भई ~ नारि ।

<sup>1</sup>**सुहागा** [see <sup>1</sup>सुहाग] borax. — Kp369;4 कहे

कबीर मन लागा जैसै सोनों मिलै ~ ।

<sup>2</sup>**सुहागा** [see <sup>2</sup>सुहाग]. — Sup189;2 मेरौ गृह आइ मोहि देहिंगे ~ षेलौंगी परसपर बडे मेरे भागा ।

**सुहागी** [सौभागी; see सौभाग्य] adj. happily married (or united with God). — Dp148;5 कोई सेज ~ रे । Dp65;3 सोई बडभागी सदा ~ प्रगट प्रीतम संगि भए । Ds15;65 जगत दुहागी राम विन साध ~ होइ । Kp217;3 कहि कबीर जे मिलै ~ और सब कपट ठगाई ।

**सुहागु** [see <sup>2</sup>सुहाग]. — AK327;21;3 कहु कबीर जा कै मस्तकि भागु सभ परहरि ता कउ मिलै ~ । AK483;32;2;1 कहु कबीर जब लहुरी आई बडी का ~ टरिओ । **सुहागू** PA6;19 अंगद कहै बुधि उतिम भई कुबुधि हुती ते सबही गई सलहदी तेरे मस्तकि भागू सेवा करि बहु लेहु ~ । PP24;28 टौना टामन लीयौ ~ ।

**सुहात** [सुहाना] vi. to be attractive; grace. — Dp188;3 त्रिभै थान ~ सो तहां सेवग स्वामी । Sup159;2 बाल लीला रमत बहु बिधि सबन अंग ~ । **सुहाता** Sup129;1 सर्व भूत सौं दया निरन्तरि सीतल बैन ~ हो । **सुहाती** Su4681;0 समयै ही ब्रज बात चालिबी सुष ही माहि ~ । **सुहाये** 21; **सुहायो** 3; G30;3 कुसम कदंब सुबंध वदन कौ लागत अधिक ~ । **सुहायौ** 5; N194;247 राग रागिनी सम जिन कौ बोलिबौ ~ । **सुहारी** Dp155;0 ~ सूरति केला लगे डीह घणां ।

**सुहावणा** [सुहावना] adj. agreeable; beautiful. — Ke114;2 बरहु ~ मोहनु स्यामणी सलोना ।

**सुहावणू** Dp391;1 सो रंग सदा ~ ऐसौ रंग अमोलौ रे । **सुहावणे** Ds4;53 दादू तिस सरबर के तीर संगी सबै ~ तहां बिन कर बाजे बेन जिभ्याहीणे गावणे । **सुहावन** 30; N289;62 सरद समै मनभायौ कानन स्वच्छ सलिल अरु अनिल ~ । T1;24;4 दंडक बनु प्रभु कीन्ह ~ । **सुहावना** charming. — Ke2;5 चलो तोहि दिखाँउ यह छबि बरह सीसि ~ । **सुहावनि** (f.). — 19; T1;125;1 बह समीप सुरसरी ~ । **सुहावनी** Sus9;18 सुन्दर देह ~ जब लगि चेतनि माहिं । T5;35छ2 रघुबीर रुचिर प्रयान प्रस्थिति जानि परम ~ । **सुहावने** N21;436 सुंदर गीत ~ माई काके हैं को कुँवर कन्हाई । **सुहावनौ** N335;155 जमुना पुलिन ~ बृंदावन सुभ ठौर । Sup181;1 आयौ फाग ~ । Sup184;0 पिय षेलहु फाग ~ ।

**सुहावा** [see सुहाइ]. — 54; **सुहावे** 13; **सुहावो**

Dp438;0 राम राम मोहि सहजि ~ उन चरणौं मन कयूं न रहौ । Hp73;0 सषी री राग बसंत ~ ।

**सुहाहै** G41;14 सो इतकी उतकी धुनि लागै ~ मानों अनंग के आंगन वाजै वधाई है ।

**सुहिरदे** [सु-हृद] good-hearted: a friend. —

Su77;7 सूर ~ मनि ईश्वर अगर्गनि सुनि सठ झूठे हठ कपटु न ठानि । **सुहृद** 14; adj. good-

hearted. — N76;219 ~ मित्र बल्लभ सखा प्रीतम परम सुजान । T1;160;3 भूप ~ सो कपट

सयाना । T2;227 नाथ ~ सुठि सरल चित सील सनेह निधान । **सुहृदजन** [सु-हृद-जन] dear

one(s). — N304;82 पति सुत मित्र ~ जिते नहिंन असूया करिहैं तिते । **सुहृदन** N220;77 अहो नंद

तदपि न सुख कोई ~ कौ बियोग जहँ होई ।

<sup>1</sup>**सुहेला** [सुहेल; A. suhayl; S. अगस्त्य; see also

सोहिल] the star Canopus. — P175क बिछुरंता जब भेंटिअै सो जानै जेहि नेहु सुकख ~ उगवइ

दुख झरै जेउँ मेहु ।

<sup>2</sup>**सुहेला** adj. pleasant; dear. — AK1375;201;1

कबीर लेखा देना ~ जउ दिल सूची होइ ।

AK654;2;3;1 देहुरी लउ बरी नारि संगि भई आगे सजन ~ । Dp111;5 मरणां मीत ~ बिछुरंण षरा

दुहेला । Dp408;4 दादू मेला होइ ~ सो कुछ

कीजी रे । Sup192;1 काल करम लागै नहीं तहां रहिये सदा ~ । KBp73;2 देहरि ले बर नारि संग

है आगे संग ~ ।

<sup>1</sup>**सुहेली** [सुहेला] adj. (f.) joy-giving. — Ks14;5

चोट ~ सेल की पडतां लेइ उसास । **सुहेले**

happy. — AK792;3;3;2 ईत ऊत जन सदा ~

जनमु पदारथु जीति अमोले ।

<sup>2</sup>**सुहेली** f. a woman's friend. — AK1374;183;1

कबीर चोट ~ सेल की लागत लेइ उसास ।

Gs119 कहणि ~ रहणि दुहेली कहणि रहणि बिन थोथी । Gs120 कहणि ~ रहणि दुहेली बिन षायां

गुड मीठा ।

**सुहेलौ** [H. सुखा] companion. — Kp300;3 ज्यौं

घर नारी संग देषि करि जव लग संग ~ ।

**सुहै** [सहना] vt. to endure. — J7;5;1 गोला अर

चक्र चलै अतिबक्र षदरा तरवारि ~ हि बिचारि ।

**सुहृदै** [सु-हृद] good-hearted: a friend. — Su3564;3 स्फुरत सोभा सुक्रित सब ~ संग उतालहि ।

**सूँघत** [सूँघना] vt. to smell. — Np97;3 पांचू मृघ पचीसूँ म्रिगी ~ देषि मरैली । Sus15;25 सुन्दर यह मन भ्रम रहै ~ रहै सुगंध । **सूँघत** N11;220 तामें अस कछु बास सुहाई ~ मोहिं औँघ सी आई । N246;85 औरै त्रिगुन पवन जहँ बहँ मुँह उचाइ हर ~ रहँ । N11;219 ~ ~ ताहि हौं चली अली के साथ । **सूँघन** Ds31;2 दादू सब घट में गोव्यंद है संगि रहे हरि पास किसतूरी मृग में बसै ताते ~ डोलै घास । **सूँघे** Ds31;1 दादू घटि किसतूरी मृग के भ्रमत फिरै उदास अंतरगति जाणैं नहीं ताते ~ घास ।

**सूँडै** [सूँड; शुंड] an elephant's trunk. — P514;4 सिरी मेलि पहिराई ~ कटक न भाय पाय तर रूँडैं ।

**सूँदर** [सुंदर] adj. beautiful. — Kp131;3 कहै कबीर नर ~ सरूप राम भगति बिन कुचिल करूप । Kp390;0 है हजूरि क्या दूरि बतावै दूँदर बांधौ तो ~ पावै ।

**सूँदरि** [सुंदरी] f. a beautiful woman. — Kp275;2 राज पाट सींघासन आसन बहु ~ रवनां ।

**सूँनाँ** [सूना; see <sup>1</sup>सुनि] deserted. — Gp1;1 अमावस पडिवा मन घट ~ सूनां ते मंगलवारे । **सूनां** Gp5;2 जैसी मन उपजै तैसा करम करै कांम क्रोध लोभ लै संसार ~ मरै । **सूना** 1. forlorn. — AK478;9;1;2 तेल जले बाती ठहरानी ~ मंदरु होई । 2. empty. — Kp301;2 जब लग तेल दीवलै वाती तव सूझै सब कोई जलि गया तेल सिरांनीं वाती ~ मंदिर होई । **सूनि** [see <sup>1</sup>सुनि]. — Kp191;2 रवि ससि सुभग रहे भरि सब घट सबद ~ थिति मांनी । Kp200;2 आसा पास षंड नहीं पाडै यूँ मन ~ न लूकै । Kp355;2 जन कबीर ठगि ठग्यौरे बापुरौ ~ समांनी त्यौरी । Kp7;2 उलटे पवन चक्र षट बेधे मेरडंड सर पूरा गंगन गरजि मन ~ समांणा बाजे अनहद तूरा । Kp8;1 उलटे पवन चक्र षट बेधे सहजि ~ अनरागी ।

**सूनि-मंडल** K[see <sup>1</sup>सुनि-सुनि-मंडल]. — Kp177;0 असा ग्यांन बिचारि लै लै लाइ लै ध्यांन ~ मै घर कीया जैसैं रहै सिचांण । **सूने** deserted. — Gs150 ~ जंगल भटकत फिरहीं मारि लिहीं

बटमारै । **सून्य** [see <sup>1</sup>सुनि]. — Sup101;2 पंचौ इंद्रि दृढ करि राषै ~ सुधा रस चाषै । Sup108;2 बेद पुरान शब्द नहिं पहुंचै मनही मन मैं जाना उलटा पंथी मीन का मारग ~ हि ~ पयांना । Sup109;4 काया ~ तजै ता आगै आतम ~ प्रकासै परम ~ सौं परचा होई तबहिं सकल भ्रम नासै । Sup99;0 साधो साधन तन कौ कीजै मन पवना पंचौ बसि राषै ~ सुधा रस पीजै ।

**सूँरी** [सुंदरी] f. a beautiful woman. — HK72 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमाँ की बिचित्रताई प्रेम सों पाईयत रस ~ ।

**सूअटा** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — AK323;2;2 तूँ पिंजरु हउ ~ तोर जमु मंजारु कहा करै मोर । AK336;57;3;1 जिउ नलनी ~ गहिओ मन बउरा रे माया इहु बिउहारु । **सूआ** AK654;2;4;2 झूठी माइआ आपु बंधाइआ जिउ नलनी भ्रमि ~ । AN1165;8;1;2 जैसे सिंबलु देखि ~ बिगसाना अंत की बार मूआ लपटाना । AN874;5;2;2 ~ पडावत गनिका तरी सो हरि नैनहु की पूतरी । Np206;4 ~ पढावत गनिका तरी सो हरि नैनहु की पूतरी ।

**सूई** f. a needle. — AK477;7;2;1 खिंथा गिआन धिआन करि ~ सबदु तागा मथि घालै । AN485;3;4 सुइने की ~ रुपे का धागा नामे का चितु हरि सउ लागा । PP7;13 जहां जहां ~ तहां तहां धागा तो बिनि कंत कहांहैं जागा ।

**सूकन** [सूखना] vi. to dry up (see also <sup>1</sup>बेली). — Dp186;3 मंन हठ बेली ~ लागी सहजै जुगि जुगि जीवै ।

<sup>1</sup>**सूक** [सूखा] adj. dry; withering. — Kp469;3 पहुप पुराने भए ~ तब भौरै लागी अधिक भूष ।

<sup>2</sup>**सूक** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — P105;2 नासिक देखि लजानेउ सुआ ~ आइ बेसरि होइ उआ । P298;4 करन फूल नासिक अति सोभा ससि मुख आइ ~ जनु लोभा ।

<sup>3</sup>**सूक** [शुक्र] the planet Venus or its regent (regarded as the son of Bhr̥gu and preceptor of the *daityas*); Friday (for the metaphor of शनि, Saturn or Saturday, and श्रवण, the 23rd lunar asterism, see *Padmāvata*, p. 498, n. 4). — P21;3 जग सूझा एकइ नैनाहाँ उवा ~ अस नखतन्ह माहाँ । (see *Padmāvata*, p. 386, n. 1). — P382;1 आदित ~

पछिउँ दिसि राहू बिहफै दखिन लंक दिसि डाहू ।  
P442;5 नासिक जीतेउँ पुहुप तिल सूवा ~ जीतेउँ  
बेसरि होइ उवा । P479;4 ~ सनीचर दुहुँ दिसि  
मतेँ होहिँ निरार न स्रवनन्हि हुतेँ । Su3838;2  
सूरदास ब्रज बास बसै है मनहु दाहिनै ~ ।

**सूकडि** [सूखना] vi. to dry up. — Np61;2 आणिलै  
केसरि ~ समसरि बालगोब्यंदहि षौलि रचू ।

**सूकति** Su2473;2 ~ सूर धान अंकुर ज्यौं बिनु  
बरिषा ज्यौं मूल तुई । **सूकतेँ** Sus20;43 सुन्दर  
सरवर ~ कंवल प्रफूलित होइ ।

**सूकर** [शूकर] 1. a wild boar; pig. — 10;  
AK1105;1;1;8 सुआन ~ बाइस जिवै भटकतु  
चालिओ ऊठि । AK1372;143;1 कबीर साकत ते  
~ भला राखै आछा गाउ । AK692;5;3 ~ कूकर  
जोनि भ्रमे तऊ लाज न आई राम नाम छाडि  
अंग्रित काहे बिखु खाई । T526;2;3 अंति कालि  
जो लडिके सिमरै औसी चिंता महि जे मरै ~ जोनि  
वलि वलि अउतरै । Ds13;83 दादू ~ स्वान  
सियाल सिंघ श्रप घट मांहि कीडी कुंजर जीव सव  
पंडित जाणै नाहिं । KBr67;5 ~ स्वान जन्म ते  
धरई । KBr78;5 ~ स्वान दुइ पंथ निहारै ।  
T1;170;2 कालकेतु निसिचर तहँ आवा जेहिं ~  
होइ नृपहि भुलावा । (worth more than a  
śākta). — Ks21;12 साकत ते ~ भला राषै सूचा  
गाउं । 2. *Varāha* avatar of Viṣṇu. — T6;110;4  
मीन कमठ ~ नरहरी बामन परसुराम बपु धरी ।

**सूकरखेत** [शूकरक्षेत्र] Śūkarakṣetra (the  
modern Soron, near Mathurā). — T1;30क मैं  
पुनि निज गुर सन सुनी कथा सो ~ ।

**सूकरि** [सूकरी] f. a sow. — Kp495;4 और सबै ही  
~ कूकरि सुंदरि नांव न वोपै । **सूकरी** PR6;6  
सुरही ~ संमिं क्यो होई दूध बिचारि षाइ सब  
कोई ।

**सूकहि** [see <sup>3</sup>सूक] Friday. — P382;5 ~ चलत  
मेलु मुख राई बिहफै दखिन चलत गुरु खाई ।

**सूका** [सूखा] adj. dry. — Ds3;129 ~ सरां सहेत वे  
करंक भए गलि मांहि । Ds16;29 दादू ~ ना पडै  
हम आए उस देस । Ds36;5 दादू ~ रूषडा काहे  
न हरिया होइ । Np243;1 सरोवर ~ कमला  
फूल्या रे जल का माछा अगिनै झूल्या रे । **सूकि**  
(f.). — Kp293;2 निघुट्या नीर ~ गई वारी विगसि  
चलौ पंचू पनिहारी । Sus20;18 सुन्दर बरिषा अति

भई ~ गये नदि नार । Sus20;45 सुन्दर बरिषा  
अति भई ~ गई सब साष । **सूकिक** Kp480;1 ~  
पांन परै तरवर थैं उलटि न तरवरि आवै ।

**सूकी** AK478;11;1;1 बाती ~ तेलु निखूटा मंदलु न  
बाजै नटु पै सूता । Np195;4 ~ सेज जलांह तैं  
हाजरि दर हालैं पहुचावै । PN1;6 ~ सेज जलां तैं  
आंनीं राजा परजा सबही जानीं । **सूके** 12;  
AK479;15;2;1 ~ सरवरि पालि बंधावै लूणै खेति  
हथ वारि करै । **सूकै** 11; Ds36;18 प्राण तरवर  
सुरति जड ब्रह्म भोमि ता मांहि रस पीवे फूले फले  
दादू ~ नांहि ।

**सूक्यौ** [सूखना] vi. to go dry. — Su325;9 देषि जु  
करनी कमल की रबि सौं बांध्यौ हेत प्राण तज्यौ  
प्रेमु न तज्यौ ~ सरह समेत ।

**सूक्ष्म** [सूक्ष्म] adj. subtle (often as opposed to  
स्थूल, or gross, material). — Sus1;76 सुन्दर ~  
दृष्टि है तब सदगुरु दरसाइ । Sus24;24 एक एक  
प्रतिलोम तैं सुन्दर ~ मूल । Sus24;2 ~ तैं ~ परै  
सुन्दर आपुहि जानि । cont. the subtle, or सूक्ष्म  
body which is not destroyed by death (in  
the *padas* of Sundaradāsa the term लिंग—  
which usually refers to the subtle or सूक्ष्म  
body; see लिंग—is used to refer to the  
material, or स्थूल body). — Sus26;18 पंच तत्व  
सौं मिलि रह्यौ ~ लिंग शरीर । Sup84;0 एकै ब्रह्म  
बिलास है ~ अस्थूला ज्यौं अंकुर तैं बृक्ष है साषा  
फर फूला । Sup109;3 सब कोइ बर्नन करै देह  
कौ ~ ठौर न सूझै पिंड ब्रह्मंड तहां कछु नाहीं  
उलटि आप मैं बूझै । Sus26;42 सुन्दर दुष नहिं  
पुरुष कौं ~ तत्व अनूप । Sus24;39 ~ देह स्थूल  
कौ मिल्यौ करत संयोग । Sus28;17 नां वह ~  
स्थूल है नां वह एक न दोइ ।

<sup>1</sup>**सूख** [सूखा] 9; adj. 1. dried up; withered. —  
P414;7 पान न खंडै करै उपवासू ~ फूल तन रहा  
सुबासू । 2. pale (face). — T2;104;1 सुनत ~  
मुखु भा उर दाहू ।

<sup>2</sup>**सूख** [सुख] happiness. — AK1364;3;2 सरब ~  
को नाइको राम नाम रसु पीउ ।

**सूखत** [सूखना] vi. to dry up. — T1;263;2 ~ धान  
परा जनु पानी । T2;51;3 जनु जलचर गन ~  
पानी । **सूखाहिं** to be parched (of lips). —

T2;145;2 ~ अधर लागि मुँह लाटी । T2;40;1 ~ अधर जरइ सबु अंगू ।

**सूखि** [सूखा] 10; adj. dried up; withered. — P247;4 बिरह अगस्ती बिसमौ भएऊ सरवर हरख ~ सब गएऊ । **सूखीं** (f.). — P199;4 फूल झरें ~ फुलवारीं दिस्टि परीं उकठीं सब झारीं । **सूखै** P640क नाहि तौं भरे सरोवर ~ पुरइनि पात ।

**सूखु** [सुख] joy; happiness. — AK1365;21;1 कबीर ~ न अँह जुगि करहि जु बहुतै मीत ।

**सूच** [सूचना] vt. to inform. — T2;25;4 कुमतिहि कसि कुबेषता फाबी अनअहिवातु ~ जनु भाबी ।

**सूचक** adj. 1. revealing. — T1;238;4 प्रभु प्रभाउ ~ मृदु बानी । 2. announcing; suggesting. — T2;7;3 पुलकि सप्रेम परसपर कहहीं भरत आगमनु ~ अहहीं ।

**सूचत** [सूचना] vt. to inform; reveal. — 6; H34;3 प्रातकाल रजनी सब जागे ~ सुष दृग लोलनि । T1;198;4 हृदयँ अनुग्रह इंदु प्रकासा ~ किरन मनोहर हासा ।

**सूचा** [स्वच्छ; शुद्ध] adj. 1. pure. — AK1195;7;1;3 कहु पंडित ~ कवनु ठाउ । Kp127;2 यहु संसार सकल है मैला राम कहैं ते ~ कहै । 2. clean. — Ks21;12 साकत ते सूकर भला राषै ~ गांउं साकत बपुरा मरि गया कोइ न लेइहै नांउं । **सूची** (f.) pure. — AK1375;201;1 कबीर लेखा देना सुहेला जउ दिल ~ होइ । Ks21;2 लेषा देनां सोहरा जौ दिल ~ होइ । **सूचे** AK1195;7;4;2 कहि कबीर तेई नर ~ साची परी बिचारा ।

**सूचि** [सूचना] vt. to communicate (with signs). — Su4735;1 सैन ~ नष लुनति किसल बन श्रवण न सबद बियै ।

**सूछम** [see सूक्ष्म]. — N160;121 नाद अमृत कौ पंथ रँगिलौ ~ भारी । N1;18 तिन मैं इह इक ~ रहै हौं तिहि बलि जो इहिं चलि चहै । N9;183 साखा ढिँग है चंद बतैयै सो ~ तब हीं लखि पैयै । **सूछम** N104;91 तनु सरीर बिस्तार तनु तनु ~ तनु तात । N12;243 ताकी सखी बिचित्र चित्ररेखा गई द्वारिका ~ भेखा । **सूछिम** Gp35;1 ओम्कार निराकार ~ न अस्थूलं पेड न पत्र फलै नहीं फूलं ।

**सूझ** [सूझना] vi. to be understood; appear (as). — 39; P511;4 अरध उरध कछु ~ न आना

खरग लोह घुम्मरहिं निसाना । T1;275 गाधिसूनु कह हृदयँ हँसि मुनिहि हरिअरइ ~ । T2;99;2 हानी नयन ~ नहिं सुनइ न काना कहि न सकइ कछु अति अकुलाना । **सूझइ** P33;1 ताल तलावरि बरनि न जाहीं ~ वारपार तेन्ह नाहीं । **सूझई** Ds14;35 सूषिम सहज न ~ निराकार निरधार । Kp133;2 आधै आगि न ~ पढि पढि लोक बुझाये रे । **सूझत** Dp218;2 ~ नैनुं लोयण लीये । Dp25;0 ~ नही काल के फंधा । Kp442;1 काहे नैन अनंदिया ~ नहीं आगि जनम अमोलिक षोइयै सापनि संगि लागि । Su368;0 जब लगि सत्य सरूप न ~ । **सूझते** KBs61 जो बन सायर ~ रसिया लाल कराए । **सूझन** Ds1;64 जबही कर दीपक दीया तब सब ~ लाग । **सूझया** Kp6;1 गुरु क्रपाल क्रपा जब कीनी हिरदे कवल बिगासा भागा तिमर दसों दिसि ~ परम जोति परकासा । **सूझा** 11; T2;148;1 सुनइ न श्रवन नयन नहिं ~ कहहु कहाँ नृपु तेहि तेहि बूझा । T6;40;5 चोंच भंग दुख तिन्हहि न ~ । **सूझि** P96क तीनि लोक चौदह खंड सबै परै मोहि ~ । **सूझिआ** AK1350;4;4;1 तूं नापाकु पाकु नही ~ तिस का मरमु न जानिआ । AK476;3;4;2 कहु कबीर जनि एको बूझिआ गुर प्रसादि मै सभु किछु ~ । **सूझिए** Su4805;17 यह कहिए किहि भल पोच माधौ और अनत न ~ । **सूझिय** Sup2;6 इहां आवन की गैलि तोहि कस ~ रे । **सूझीला** Np134;2 भोलैं जल पाषाण पूजीला अंतरजांमीं उरि न ~ । **सूझु** P194क जेहि धंधा जाकर मन लागै सपनेहु ~ सो धंध । **सूझे** 9; Ds4;30 एक ठौर ~ सदा निकटि निरंतरि ठांड तहां निरंजन मूरि लै अजरावर तिहि नांड । KBp2;4 बैठि गुफा में सब जग देषा बाहर कछु न ~ । **सूझैं** 148; AB93;5;2 लालचु करै जीवन पद कारन लोचन कछु न ~ । N189;144 मोहन पियहि बतैहैं जौ कहूँ इन कौं ~ । P480;6 देखत तिल नैनन्ह गा गाड़ी औरु न ~ सो तिल छाँड़ी । **सूझ्या** Sup91;2 बूझत बूझत अन्तरि बूझ्या सूझत सूझत सब कछु ~ ।

**सूठि** [सुठि] adj. peaceful (death). — P255;4 ओहटें होइ मरिउँ नहिं झूरी यह ~ मरौं जो निअरें दूरी ।

<sup>1</sup>**सूत** [सूत्र] thread. — AK872;9;2;1 जैसे हलहर बिना जिमी नही बोईअै ~ बिना कैसे मणी

परोईअै । (as a metaphor for the consciousness when the body has died). — AK484;36;4 कहतु कबीर कारगह तोरी सूतै ~ मिलाए कोरी । [nine *mana* of threads, as a metaphor for a total entanglement in worldly desires]. — Ds1;82 दादू जीव जंजालों पडि गया उलझ्या नौं मण ~ । KBp85;3 नौ मन ~ अरुझै नहिं सरुझै जन्म जन्म अरुझैरा । Kp303;5 नौ मन ~ उरझि नहिं सुरझै जनमि जनमि उरझैरा । thread; cont. a bedding (see Śarmā:1936, p. 702, n. 6, who gives other possible meanings: 1. [सुत] son; 2. [सुरत] lovers' pleasure). — Sus7;6 बैरी बैठै बारनै तूं सोवै किंहि ~ । also a metaphor for reciting the Name; meditation. — KBp35;3 कहैं कबीर ~ भल काता चरषा न होय मुक्तिकर दाता । KBp68;0 मै कातों ~ हजार चरषुला जिन जरै । Kp33;1 ~ बहुत कछु थोरा तातैं लाइ लै कथा । Kp116;1 उरझै ~ पांण नहीं लागै कूच बहै सब लाई । Kp116;2 सुरझै ~ गुढी सब भागी पवन राषि मन धीरा । Kp13;0 चरषा जिनि जरै कातूंगी हजरी का ~ नणद के भइया की सौंह । Kp153;1 ऐक झंझर सम ~ षटोला त्रिश्नां बाव चहुं दिसि डोला । Kp256;3 कहै कबीर ~ भल काता रहंटौ नही परम पद दाता । cont. veins. — AK335;54;1;2 साठ ~ नव खंड बहतरी पाटु लगे अधिकाई । **सूत-कुसूत** good and bad yarns (i.e. good and bad deeds). — KBr28;4 ~ बिनै भल कोरी ।

<sup>2</sup>**सूत** [सुत] begotten: a son. — Kp481;2 जैसैं नदी नाव कर संग औसौही मात पिता ~ अंग ।

<sup>3</sup>**सूत** [सूती] f. birth. — Ks31;28 जोगी फेरी फिल करौं यौं बिन नांऊं ~ ।

<sup>4</sup>**सूत** [S.] 1. charioteer. — T2;153;3 ~ बचन सुनतहिं नरनाहू । 2. a bard. — Su642;22 बंदी माग ~ आंगन भवन भरै ते बोलै लै लै नांव हित कोउ न बिसरै । T1;327छ1 सुर सुमन बरिसहिं ~ मागध बंदि सुजसु सुनावहीं । **सूतगन** [सूत-गण] bards. — T1;262 बंदी मागध ~ बिरुद बदहिं मतिधीर ।

<sup>5</sup>**सूत** [सोना] vi. to sleep. — P195;2 मेलेसि चंदन मकु खिनु जागा अधिकौ ~ सिअर तन लागा । T6;40;3 जिमि टिटिभ खग ~ उताना ।

**सूतक** state of ritual impurity. —

AK331;41;1;1 जलि है सूतकु थलि है सूतकु ~ ओपति होई । AK331;41;1;2 जनमे सूतकु मुएं फुनि सूतकु ~ परज बिगोई ।

**सूतकु** AK331;41;1;1 जलि है ~ थलि है ~ सूतक ओपति होई । AK331;41;1;2 जनमे ~ मुएं फुनि ~ सूतक परज बिगोई । AK331;41;2;1 नैनहु ~ बैनहु ~ ~ स्रवनी होई । AK331;41;2;2 ऊठत बैठत ~ लागै ~ परै रसोई । AK331;41;3;2 कहि कबीर रामु रिदै बिचारै ~ तिनै न होई ।

**सूतत** [सोना] vi. to sleep. — T6;56;4 मैं तैं मोर मूढ़ता त्यागू महा मोह निसि ~ जागू ।

**सूतरधार** [सूत्रधार; see सूत्र>सूत्र-धर] thread-holder. — KBr26;9 जिन यह चित्र बनाइया साँचा ~ ।

<sup>1</sup>**सूता** [सुत] begotten: a son. — KBr84;3 जननी उदर गर्भ मा ~ ।

<sup>2</sup>**सूता** [सोना] vi. to sleep; be ignorant. — 50; Ds12;3 दादू सुपिनै ~ प्राणियां कीए भोग बिलास जागत झूठा है गया ताकी कैसी आस । Ks2;43 कबीर सुपिनै हरि मिला मोहिं ~ लिया जगाइ आंषि न मीचौ डरपता मति सुपिनां होइ जाइ । Ks3;18 कबीर ~ क्या करै ~ होइ अकाज । Ks8;13 एक षडा ही नां लहै एक षडा बिललाइ समरथ मेरा सांइयां ~ देइ जगाइ । Ks16;28 सब जग ~ नींद भरि मोहिं न आवै नींद ।

<sup>1</sup>**सूति** [see स्वाति; Vaudeville:1974, p. 175, n. 23] *svāti* (?). — Ks3;15 पांच संगि पिउ पिउ करैं छठा जो सुमिरै मन आई ~ कबीर की पाया राम रतन ।

<sup>2</sup>**सूति** [सुप्ति] f. sleep. — P495;7 जो जहैं तहाँ ~ अस जागा आइ जोहारि कटक सब लागा ।

<sup>3</sup>**सूति** [सूत्र] thread; ~ **आना** (see Śarmā:1936, p. 691 n. 8) a thread getting straight: to reach perfection. — Sus5;8 पतिव्रत राष्यौ राम सौं तब आई सब ~ ।

**सूती** [सोना] vi. to sleep. — KBp54;0 संग न ~ स्वाद न मानी गयो जोबन सपने की नाई । Kp2;2 मंदिर माहि भया उजियारा ले ~ अपनां पीव



पियारा । सूतें Ds30;11 दादू जागत जे आणंद करे सो पावे सुष स्वाद ~ सुष न पाईए प्रेम गंवाया वादि । सूते 9; Dp287;1 जागत ~ सोवत ~ जब लग राम न जानां ।

**सूत** [सूत्र] thread. — AK480;18;4;2 थाका मनु कुंचर उरु थाका तेजु ~ धरि रमते । AK482;26;1;1 हम घरि ~ तनहि नित ताना कंठि जनेऊ तुमारे । AN485;1;1;4 ~ एकु मणि सत सहंस जैसे ओति पोति प्रभु सोई ।

**सूतैं** [सोना] vi. to sleep. — Sup48;1 पूरन ब्रह्म बिचार तैं मोहि नींद न आई हो जागत जागत जागिया ~ न सुहाई हो । सूतो Kp211;2 साधु पुकारैं समझत नाहीं आन जनम के ~ । सूतौ Kp379;0 रे मंन राम नांमहि जानि थरहरी थूनी पर्यौ मंदिर ~ ष्टी तांनि । सूतौ Kp83;1 षसम निपूतौ आंगणि ~ रांड न देई लेव । Sup180;2 पंडित पैडौ मारियौ हो कहि कहि ग्रन्थ पुरान ~ सर्प जगाइयौ हो फिरि फिरि लागौ षान ।

**सूतै** [सूत्र] thread. — AK484;36;4 कहतु कबीर कारगह तोरी ~ सूत मिलाए कोरी ।

**सूत्र** 1. thread; rope. — Hp62;2 भाइ मात पिता सुत बंधति सुरति ~ ले बाधा । N105;105 गुन राजस गुन ~ पुनि गुन कोदंड की जेह । rope (of a swing as a metaphor for the law of karma). — Sup178;1 सत्व रज तम देहिं झोटा ~ पैचि झुलाहिं । Sup92;7 एक तूं एक तूं ~ समाना एक तूं एक तूं ताना बाना । 2. girdle. — T1;327;2 कल किंकिनि कटि ~ मनोहर बाहु बिसाल बिभूषन सुंदर । सूत्र-धर [-धार] thread-holder: a puppet-master. — T1;105;3 सारद दारुनारि सम स्वामी रामु ~ अंतरजामी ।

**सूत्र-मेखला** waist belt. — N70;129 रसना काँची किंकिनी ~ जाल ।

**सूत्रा** syn. for a spider. — N85;365 लूता ~ मर्कटी उर्ननाभि पुनि होइ ।

<sup>1</sup>**सूद** [सूद; P. sūd gain, profit] interest (on money). — Su4805;13 और अगजग जीव जल थल बणिक ~ न सुधि लहूँ ।

<sup>2</sup>**सूद** [शूद्र] a Sudra; untouchable. — AK324;7;3 तुम कत ब्राह्मण हम कत ~ हम कत लोहू तुम कत दुध । AR858;2;1;3 ब्रह्मन वैस ~ अरु ख्यत्री डोम चंडार मलेछ मन सोइ । Kp171;1 हमारै

कैसैं लोहू पांडे तुम्हारै कैसैं दूध तुम कैसे बांभण हम कैसैं ~ । Np184;3 तुम कहां के ब्रह्मन हम कहां के ~ । सूदा KBp75;2 एक बूंद से सृष्टि रचो है ब्राह्मन को ~ । Kp77;1 ऐक बुंद ऐकै मल मुत्र ऐक बांभ ऐक गूदा ऐक जोति तैं सब उतपंना कौण वारण कौण ~ । Sup82;3 नीच ऊंच देषै नहीं कोई बाभण ~ । PR12;7 कीयो भक्ति मोहि भो सूधा भक्ति विना सबही जग ~ ।

AN1292;2;1;3 ~ ~ करि मारि उठाइओ कहा करउ बाप बीठुला । सूद्र 9; T7;100;5 ~ करहिं जप तप व्रत नाना । Sus13;13 ~ देह सौं मिलि रह्यौ क्यौं पवित्र अब होइ । Sus23;45 बैश्य ~ सुन्दर भयौ अपनी सुधि बुधि षोइ । Sus27;15 यौ द्विज ~ सु एक ग्यान बिषे नहिं भेद है । KBr62;2 जन्मत ~ मुए पुनि सूद्रा । सूद्रु T2;172;3 सोचिअ ~ बिप्र अवमानी मुखर मानप्रिय ग्यान गुमानी ।

<sup>1</sup>**सूध** [शुद्ध] adj. 1. pure. — Ds12;21 दादू माया सौं मन बीगड्या ज्यौं काजी करि दूध है कोई संसार मैं मन करि देवे ~ । Kp268;3 जिभ्या बचन ~ नहीं आवै तब सुक्रित की बात कहै ।

2. guileless. — T2;20;4 काह करौं सखि ~ सुभाऊ दाहिन बाम न जानउँ काऊ । T1;277;1 नाथ करहु बालक पर छोहू ~ दूधमुख करिअ न कोहू । सूधा PR12;7 कीयो भक्ति मोहि भो ~ भक्ति विना सबही जग सूदा । (Gaṅgā water, or such pure water). — Ks33;6 रामहिं राम पुकारतें जिभ्या परिगौ रौंस ~ जल पीवै नहीं षोदि पियन की हौंस ।

<sup>2</sup>**सूध** [सीधा] straight. — Kp453;2 पंच वैल जब ~ चलांड तब राम जेवरिया जोरू । P474;6 तिरिछ चलहिं खिन ~ न होहीं । सूधा Ds15;118 दादू विष का अमृत करि लीया पावक का पाणी वांका ~ करि लीया सो साध विनांणी । P422;4 यह मन अँठा रहै न ~ बिपति न सँवरै सँपतिहि लुबुधा ।

**सूधी** (f.) straight (or steady aim). — Ks1;23 सतगुरु मारा बांन भरि धरि करि ~ मूठि । सूधे 6; Ke27;6 डोलत बोलत नहि ~ मग तन तें दीसे न्यारी । Ke35;5 ~ मग पगु न परे बाँवरी सी डोलों । Su602;1 सुचि करि सकल बान ~ करि कटि तट कस्यौ निषंग । सूधै straight:

1. simply. — Su2086;0 ~ दान काहे न लेत और अटपटी छाडि नंदसुत रहहु कंपावत बेत ।

2. straightforward. — Su365;3 हम बड हम बड कहत फिरत है ~ कहत न बात । **सूधो** straight. — HA18 काहू कौ सर ~ न परै मारत गाल गली हाट ।

<sup>1</sup>**सून** [S.] son. — N76;221 आत्मज ~ अपत्य सुत तनुज तनय अरु तात ।

<sup>2</sup>**सून** [सूना] empty; deserted. — T3;28;4 ~ बीच दसकंधर देखा आवा निकट जती कें बेषा ।

**सूनति** [सुन्नत; A. sunna(t): custom, divine regulation] circumcision. — Kp53;1 सकति सनेह पकड़ि करि ~ यहु न वदौ रे भाई । Kp53;2 हूं तौ तुरक कीया करि ~ औरत कूं क्या कहिये ।

**सूना** adj. empty; deserted. — KBp16;2 जागत चोर मंदिर तहँ मूसै षसम अच्छत घर ~ । cont. controlled (as of body and mind). — P294;3 मरै सो जान होइ तन ~ । **सूनी** (f.) empty (as a bed, since all jīvas are really wives of the one Lord). — Ks4;35 सब घटि मेरा सांझ्यां ~ सेज न कोइ । Su3961;3 ~ सेज तुषार तेज ते बिरहा सिंधुन माए । **सूनें** 1. deserted. — G66;8 लोलपता ते गोपिनि के तुम ~ भवन ढढोरे हो यमुना न्हात गोप कन्यन कै निलज निपट पट चोरे हो । 2. all alone. — T5;9;5 सठ ~ हरि आनेहि मोही । T6;30;3 जानेउँ तव बल अधम सुरारी ~ हरि आनिहि परनारी । **सूनै** empty, or deserted (house). — Ks2;46 ~ घर का पाहुनां ज्यों आवैं त्यौं जाव । Su103;1 फिरत ब्रथा भाजन अवलेहन ~ सदन समसान । **सूनौ** 12; N47;145 प्रानपियारे पियहि न पेखै सो तिय सब जग ~ देखै ।

**सून्य** [see <sup>1</sup>सुनि] emptiness. — KBr19;2 जहवाँ ~ तहाँ चलि जाई । KBr6;6 ~ सहज मन सुमिरते प्रगट भई एक जोति । KBs28 ~ तषत अडि आसना पिंड झरोषे नूर । Sup128;4 सुन्दरदास तास कौं चंदै ~ सुधा रस पागै हो । Sup145;4 उलटि समाने ~ मांहि अब सुन्दर कहुं अनत नांहिं । **सून्य-समाधि** KBs274 सो बन कबीर न हौंडिया ~ लगाए । KBs45 बहुत दिवस ते हौंडिया ~ लगाय । N262;38 सहजहि ~ लगाइ लेत हैं तामैं तुम कौं पाइ । **सून्यहि** KBr19;3 ~ बासा सून्यहि गयऊ । KBr39;5 ~ सुरति समाय के कासो कहिये जात ।

**सूप** [S. शूर्प] a winnowing basket; ~ **बजाना** to fan (a fire). — Ds13;110 दादू ~ बजायां कयूं टले घर मैं बडी बलाइ ।

**सूपकारी** [सूप-कार] a cook. — T1;328;4 आसन उचित सबहि नृप दीन्हे बोलि ~ सब लीन्हे ।

**सूपनखहि** [see सुपनेषा] f. Śūrpaṇakhā. — T3;22 ~ समुझाइ करि बल बोलेसि बहु भाँति । **सूपनखा** N132;183 सीता जू के कहे तैं ~ पै कोप । T3;17;2 ~ रावन कै बहिनी । T3;18;3 ~ आगें करि लीनी । T7;66;2 ~ जिमि कीन्हि कुरूपा । T6;36;7 ~ कै गति तुम्ह देखी । **सूपनषा** (“frequently Śūrpaṇakhā’s infatuation with Rāma is portrayed in a comic light, but here a very different view is propounded and Śūrpaṇakhā joins the list of those who got hurt for loving Krishna (or rather, Rām) too much.” Hawley). — Su610;1 प्रान सुधि बुधि ~ के नाक निपाति सिषाई ।

**सूपसास्त्र** [सूप-शास्त्र] culinary science. — T1;99;2 ~ जस कलु ब्यवहारा ।

**सूपोदन** [सूप-ओदन] lentils and boiled rice. — T1;328 ~ सुरभी सरपि सुंदर स्वादु पुनीत ।

**सूबस** [स्ववश] adj. independent (Vaudeville:1974, p. 178: beautifully built). — Ks4;4 पुर पट्टन ~ बसै आनंद ठां ठां ।

**सूबा** [शुक; सुग्गा; सुवा; तोता] a parrot. — Gs119 पढ्या गुंण्या सूबा बिलाई षाया पंडित के हाथि रह गई पोथी A

<sup>1</sup>**सूभर** [शुभ्र] adj. white; pure. — Dp230;0 हंस सरोवर तिहां रमैं ~ हरि जल नीर ।

<sup>2</sup>**सूभर** [सु-भर; भरपूर] filled to the brim. — Ds22;24 सवद सरोवर ~ भरिया हरिजन नृमल नीर । Ds4;57 सुष सागर ~ भर्या उजल नृमल नीर । Gs61 अभरा था ते ~ भरिया नीझर झरता रहिया । Kp185;4 उंधा घड़ा न जल मैं बूडै सूधा ~ भरिया । Kp315;1 उभर था ते ~ भरिया त्रिश्ना गागरि फूटी ।

<sup>1</sup>**सूम** [var. of साम?, see <sup>2</sup>रूम-साम] the Sāma country (or “the western part of the body”; see पछिम). — KBp86;7 चारि दिग महि मंडल रचोहै रूप ~ बिच डिल्ली ।

<sup>2</sup>सूम the sky; cont. mist. — Su3923;1 दसहु दिसा ~ देषि कै कंपति है अति देह मनहु चली चतुरंग चमू नभ बाढी है घुर षेह ।

<sup>3</sup>सूम a miser. — Kp346;3 सांची रही ~ की संपति मुगध । PP24;18 लूलौ दांतिलौ कोढी कारौ ~ दलिदी बूढौं बारौ । Np106;0 जोगिया जिनि षरचसि दामां ~ की नाई भेटि लै रामां ।

सूमहि AK479;16;3 ~ धनु ।

सूमेरु [सुमेर; see <sup>2</sup>मेरु] mount Sumeru. — P490;7 धँसै ~ समुंद गा पाटा भुइँ सम होइ धरै जौं बाटा ।

सूरंहि [see <sup>1</sup>सूर] the sun. — KBp2;1 उलटी गंग समुद्रहि सोषै ससि औ ~ ग्रासै ।

<sup>1</sup>सूर [सूर्य] 1. the sun. — 180; AK1162;2;1;1 कोटि ~ जा कै परगास कोटि महादेव अरु कबिलास । 2. (as a metaphor for) the divine experience. — KBs205 तौ लौं तारा जगमगै जोलौं उगै न ~ । (“merging in the moon” is an allusion to the merging of the two *nāḍīs*, *piṅgalā*, the sun, and *iḍā*, the moon: when they both merge into the innermost *suṣumṇā nāḍī*, all duality is abolished and the goal of *sahaja-samādhi* is reached; see सुषुम्ना). — Dp248;2 चंद नहीं जहां ~ नहीं तहां परम जोति सुष पाईये । Ds18;5 जोये जेरौं ~ मैं ठंडो चंद वसनि । Ks9;20 ~ समानां चांद मैं दुहं किया घर एक मन का चेता तब भया कछु पूरबला लेष । Ks9;36 कबीर कंवल प्रकासिया ऊगा निरमल ~ रैन अंधेरी मिटि गई बागे अनहद तूर । cont. u.v.: the *sūrya-nāḍī*. — Kp185;1 ऊलटी गंग समुद्रहि सोषै ससिहर ~ ग्रासै । cont. also the *piṅgalā-nāḍī*. — P288;4 मिलीं जाइ ससि की चहुँ पाहाँ ~ न चाँपे पावै छाँहाँ । 3. cont. Ratnasena (while the moon is symbolic for *Padmāvatī*; for the metaphor with *Rāhu*, see *Padmāvatā*, p. 223, n. 1). — P195;5 अब जौं ~ अहै ससि राता आइहि चढ़ि सो गंगन पुनि साता । 4. belonging to the *Sūrya* lineage. — P13;3 जाति ~ औ खौंडइ सूरौ औ बुधिवंत सबइ गुन पूरा । सूर-परस the sun and the *pārāsa* stone (or *Ratnasena* and *Padmāvatī*; see

*Padmāvatā*, p. 171, n. 7). — P52;5 ~ सों भाएउ किरिरी किरिन जामि अपना नग हीरा ।

<sup>2</sup>सूर [शूर] a hero. — 187; AR858;2;3;1 पंडित ~ छत्रपति राजा भगत बराबरि अउरु न कोइ । AK334;51;2;2 पंडित गुणी ~ हम दाते एहि कहहि बड हम ही । (symbolic for the soul opposing the forces of sensuality). — Ks14;25 सिर साहिब कौं सौपतां सोच न कीजै ~ । Ks14;8 कबीर आरनि पैसि करि पीछें रहै न ~ । (the exemplary devotee). — Dp381;1 पंच बाइ जो सहजि संमावै ससिहर कै घरि आनैं ~ । सूरउ AK342;34;2 रणि रूतउ भाजै नही ~ थारउ नाउ ।

सूरज [see <sup>1</sup>सूर] the sun. — 49; सूरज-चंदा the sun and the moon. — Sup120;3 घट भीतरि ~ घट भीतरि सात समन्दा घट भीतरि नो लष तारा घट भीतरि सुरसरि धारा । सूरज-परस the sun and the *pārāsa* stone (or *Ratnasena* and *Padmāvatī*; see *Padmāvatā*, p. 171, n. 7). — P178;7 ~ दरस की ताई चितवै चाँद चकोर की नाई । सूरजि Gp59;2 चंदा करिले षूटा ~ करिले पाट नित उठ धोबी धोवै तूबेणीं के घाट । सूरजु 6; सूरजू AK1159;10;2;2 पछम दुआरै ~ तपै मेर डंड सिर ऊपरि बसै । सूरजे Gs194 ~ षायबा चंद्र सोयबा उभै न पीबा पांणी ।

सूरतन [सूरतन] fortitude. — Ks14;41 सती ~ साहि करि तन मन कीया घान ।

सूरता [शूरता] f. bravery. — T1;266;4 सोइ ~ कि अब कहूँ पाई ।

सूरति [सूरत; A. *śūra(t)*] f. form;

appearance(s). — Dp155;0 सुहारी ~ केला लगे डीह घणां । G39;1 सखी हों श्याम रंग रंगी देखि विकाय गई वह मूरति ~ मांहि पगी । Kp285;3 सचु साच षलक षालिक सैल ~ मांहि । Kp81;0 यां करीम बलि हिकमत तेरी षाक ऐक ~ बहुतेरी । P201;3 कहँ सो ~ परी जो डीठी काढ़ि लीन्ह जिउ हिउँ पईठी । Sup194;1 ~ रे तेरी षूब है नूर न बरन्या जाई । Sup186;7 तेरी ~ की बलि जाउं मेरे गृह आवरे । सूरते Dp397;3 अजब यारां षबरिदारां ~ सुबिहान । Ds4;131 दादू आब आतस अरस कुरसी ~ सुबहान ।

**सूरन** [शूर] (pl.) a hero. — Ds14;18 दादू चंदन बन नहीं ~ के दल नाहिं सकल समंद हीरा नहीं त्यों साधू जग मांहि ।

**सूरमय** [सूर्य-मय] adj. resembling the sun. — Sus1;96 सुन्दर सदगुरु ~ उदित भये हैं ऐन ।

**सूरमा** [S. शूरमानी] a hero; warrior. — AK1105;2;1;2 खेतु जु मांडिओ ~ अब जूझन को दाउ । N98;13 कलि कलेस कलि ~ कलि निखंग संग्राम । Sus18;24 सुन्दर कोऊ ~ साधु बराबरि नांहि । Sus18;25 साधु सुभट अरु ~ सुन्दर कहे बषांनि । **सूरमे** AK1374;194;1 कबीर सतिगुरु ~ बाहिआ बानु जु एकु ।

**सूर्य** [सूर्य] the sun. — Sus30;59 ~ करि कै देषिये तवा आरसी दोइ । Sus29;37 सुन्दर मृग जल देषिये है ~ की धूप । Sus24;41 सुन्दर ~ कै उदै कृत्य करै संसार । Sus1;71 ~ कौं देषै नहीं मूँदि रहै जो नैन । Sus24;49 सुन्दर सब मैं देषिये ~ कौ प्रतिबिंबु । Sus30;41 तवा माहिं नहिं देषिये ~ कौ उदोत । Sus30;59 ~ ~ सौं दृसैं सुन्दर संमुझै कोइ । **सूरयई** Sus30;42 सुन्दर दर्पन मिटि गयें ~ रहि जाइ ।

**सूरा** [see <sup>1</sup>सूर, the sun; <sup>2</sup>सूर, a hero]. — 115.

**सूरातन** bravery. — 10.

<sup>1</sup>**सूरि** [सूर्य] (the rising of) the sun (when the conch is blown in a shrine). — Ks2;6 रेनाईर बिछोहिया रहु रे संष म झूरि देवलि देवलि धाहडी देसी ऊगे ~ ।

<sup>2</sup>**सूरि** [शूर] a hero. — P490;6 परबत उड़हिं ~ के फूँके यह गढ़ छार होइ एक झूँके ।

**सूरिज** [see <sup>1</sup>सूर] the sun. — 111.

**सूरिन्ह** [सूल] (pl.) a thorn. — P124;4 पंथ ~ कर उठा अंकूरु चोर चढ़ै कि चढ़ै मँसूरु ।

**सूरिया** [शूर] a hero. — Dp243;2 तहां रहैं निज दास सेवग ~ । **सूरिवां** 17; Ks1;9 सतगुरु सांचा ~ सबद जु बाहा एक ।

**सूरिष** [सूर्य] the sun. — Ds12;142 ~ फटक पषांण का तासौं तिमर न जाइ साचा ~ प्रगटै दादू तिमिर नसाइ ।

<sup>1</sup>**सूरी** [सूली] f. an impaling stake. — 14; P239;5 पंथ न चलहिं बेद जस लिखे सरग जाइ ~ चढि सिखे । P239;6 चोरहि होइ ~ पर मोखू देइ जो ~ तेहि नहिं दोखू । (this is an allusion to the

acrobatics performed by a *naṭa*, a professional dancer and juggler; such is the danger involved in the pursuit of true *bhakti*). — AK1370;109;2 ~ ऊपरि खेलना गिरै त ठाहर नाहि । Ks3;5 कबीर कठिनाई षरी सुमिरंता हरि नाउं ~ ऊपरि षेलनां गिरै त नाहीं ठाउं ।

<sup>2</sup>**सूरी** [शूरी] f. a brave woman. — PA2;6;17 ~ सूर इंद्र इंद्रानी नर नारी प्रेवा प्रेवानी । PP20;11 धनि धनि माता वाचा पूरी प्रेम भगति परमारथ ~ ।

<sup>3</sup>**सूरी** [S.] 1. m. a learned person. — T7;129;1 राम कथा गावहिं श्रुति ~ । 2. f. a learned woman. — PR7;1 झाली रांनीं मति की ~ ।

<sup>1</sup>**सूरु** [सूर्य] the sun. — AB974;1;7;2 असुर नदी का बंधै मूलु पछिम फेरि चडावै ~ । AN693;3;3;1 चकवी कउ जैसे ~ बालहा मान सरोवर हंसुला । AN973;3;2;1 चंदु न होता ~ न होता पानी पवनु मिलाइआ ।

<sup>2</sup>**सूरु** [शूर] a hero. — AK338;68;1;2 ~ कि सनमुख रन ते डरपै सती कि सांचै भांडे ।

**सूरुज** [सूर्य] the sun. — 12; P286;2 चाँद के हाथ दीन्हि जैमाला चाँद आनि ~ गियँ घाला । (withering at the sight of the lotus; usually the lotus withers when the sun becomes too hot). — P570;3 ~ देख कँवल बिख भएऊ । P639;6 कँवल पाय ~ के परा ~ कँवल आनि सिर धरा । **सूरु** 7; (as a metaphor for Ratnasena). — P280;7 आजु चाँद घर आवै ~ ।

**सूरे** [शूर] (pl.) a hero. — N132;182 लच्छ लच्छ संधान धरे आयुध के ~ । PP3;16 जदपि हुते महारण ~ । Ds24;14 कायर कांमि न आवई यहु ~ का षेत । **सूरै** Ks14;27 ~ सार संबाहिया पहिरा सहज संजोग । **सूरौ** a hero. — Kp127;1 ~ कहा मरण तैं डरपै सती न सांचै भांडा । Kp88;3 कहै कवीर रांम भजिवे कौं ऐक आध कोई ~ रे ।

(Thiel-Horstmann:1991, p. 206, n. 1, glosses [my translation]: “In Indian religious literature in general a spiritually accomplished person, or a person who looks exclusively for God, is called a hero. E.g. the Buddha in the Jātakas giving his life for others, or the yogi on the hard road of

yoga asceticism. We find a similar description in the Sufi literature where the soul of an earnest searcher is called a “man’s soul”. See A. Schimmel, *Liebe zu dem Einen*, Benziger Verlag, 1986, p. 39, n. 4, quoting an Arab saying: “If you look for the world, you are a woman; if you look for the afterlife, you are a eunuch; if you look for the Lord, you are a man.” — Dp235;1 ~ सो सहजैं भिडै सार उरि झेलै ।

**सूरज** [सूर्य] the sun. — N110;169 बन्हि बिरोचन ~ पुनि चंद बिरोचन गात । **सूर्य** KBp22;2 चन्द्र ~ तारागन नाहीं मच्छ कच्छ नहिं दूनी । **सूर्य-मंत्र** Sūrya-mantra (to be recited by Rāmacandra). — KBp110;1 गुरु वसिष्ठ मिलि लगन सोधाई ~ एक दीन्हा ।

**सूल** [शूल] f. a sharp pain; torture. — 77; AK343;7;2 दुबिधा मेटि खिमा गहि रहहु करम धरम की ~ न सहहु । Dp160;2 समझि न परई बाप रमईया तुम बिन ~ सहे । Su3198;0 सुनि सुंदरि यह समौ गए तै तब न ~ सहि जैहै । (as of doubt). — Ks30;13 अंधा नर चेतै नहीं कटै न संसै ~ । (of Kṛṣṇa’s absence). — Su4387;0 हरि बिछुरत की ~ न जाई बलि बलि जाउं स्याम सुंदर की वह मूरति चित रही समाई । 2. any pointed weapon; spear. — Su4780;2 उडत धूरि धुरवा धुर दहो दिसि ~ सकति जल धार । Su4865;3 सूरदास प्रभु प्रीति पुरातन सुमिरत दुसह ~ उर साली । **सूल-धर** [शूल-धारी] trident-holder: a title of Śiva. — N79;269 गंगाधर हर ~ ससिधर संकर बाम ।

**सूलहु** [सुलभ] adj. natural: spontaneous. — HK48 उडत अबीर कुमकुमाँ छिरकत घेल परस्पर ~ ।

<sup>1</sup>**सूला** [मूल?] (pl.) root. — AK481;22;3 तलै रे बैसा ऊपरि ~ तिस कै पेडि लगे फल फूला ।

<sup>2</sup>**सूला** [सूल] f. 1. (pl.) a thorn. — AK969;3;4;1 करै गुमानु चुभहि तिसु ~ को काढन कउ नाही । 2. a sharp pain; torture. — 6; T2;158;3 सुनि सुनि होइ भरत मन ~ । T7;121;15 मोह सकल व्याधिन्ह कर मूला तिन्ह ते पुनि उपजहिं बहु ~ ।

**सूलाकूँ** [सूराख; P. sūrāḥ] a hole; wound. —

Dp75;2 सूल ~ सूँ सहूँ तेग तन मारै ।

**सूलिन** [शूली] trident-holder: a title of Śiva. — N52;228 भो संभो ~ सिव संकर हर हिमकर धर उग्र भयंकर ।

<sup>1</sup>**सूली** f. an impaling stake. — Ks14;36 धड ~ सिर कंगुरै तऊ न बिसरौं तुझ । (better the stake than a beautiful woman). — Ks30;17 सुंदरि तैं ~ भली बिरला बांचै कोइ । ~ **देना** to put on the stake, or gallows; torture. — Dp377;0 भावै सिर दे ~ मेरा । Ds29;46 दादू जे साहिब लेषा लीया तौ सीस काटि ~ दीया ।

<sup>2</sup>**सूली** [सूल] f. spear (of longing). — Su1419;2 बिछुरै मिलहि बिरह की ~ झूठे सबै सनेहु । **सूलै** pain. — Sup135;0 अवधू भेष देषि जिनि भूलै जब लग आतम दृष्टि न आई तब लग मिटै न ~ ।

**सूवटौ** [शुक; सुग्गा; सुवा; तोता] a parrot. — Kp378;1 पहुँप देषि ~ रे भुलानौं कछू गमायौ बर कौ । **सूवना** [see also सेंबर]. — KBs163 सेमर केरा ~ छिबले बैठो जाए । **सूवा** 14; Kp162;2 नर की संगति ~ हरि वोले हरि परताप न जाणैं जव ~ उडि जाइ जंगल में तब हरि सुरति न आणैं । Kp378;0 मन बरज्यौ सौ बार ~ जिनि होइ सैबर कौ ।

<sup>1</sup>**सूवै** [शुक; सुग्गा; सुवा; तोता] a parrot. — Dp174;2 ~ जब पंजर घर पाया बाज रह्या बन मांहीं । Ks26;6 जप तप दीसैं थोथरा तीरथ ब्रत बेसास ~ सैंबल सेइया यौं जग चला निरास । Sus13;27 ~ सैंबल सेविया यौं जग चल्या निरास । (as a metaphor for sensuality). — Sus20;7 ~ काढे पकरि कै या मिनिकी के प्रांन । **सूवो** Np255;1 ~ पढावत गंनिका नारी अधम तरे तरे सरणि गये ।

<sup>2</sup>**सूवै** [सोना]. — Kp357;1 ऐकमेक है सेज न ~ तब लग कैसा नेहरे ।

**सूष** [सुख] happiness. — Ds2;91 मिलै त सब ~ पाइए विछुरे वह दुष होइ । Ks11;2 कबीर ~ न एहि जुग करहिं जु बहुतै मीत ।

**सूषन** [सूखना] vi. to dry up. — Ks16;33 ~ लागे केवडा टूटी अरहट माल ।

**सूषा** [सूखा] adj. dry; dried. — Kp197;2 मंदिर पैसि चहुं दिसि भीगे बाहरिं रहे ते ~ । Ks15;41 अंतकालि ~ परै तऊ न निरफल जाइ । Ks22;14 नेह ~ काठ न जानई कबहुं बूठा मेह ।

**सूषिम** [सूक्ष्म; see सूक्ष्म] adj. subtle. — 12; Ds11;6 निस वासुरि यहु मन चलै ~ जीव संघार । Ds16;10 दादू इस आकार थें दूजा ~ लोक । Ks10;11 जीव अछत जामैं मरै ~ लषै न कोइ । Ks10;16 कबीर ~ सुरति का जीव न जानैं जाल ।

**सूषे** [सूखा] adj. dry; dried. — Ds36;6 कदे न ~ रूपडा जे अमृत सीच्या आप । KBp101;3 ~ सरवर उठै हिलोर बिनु जल चकवा करत कलोर । KBp57;1 सहस्र घडा नित उठि जल ढारै फिर ~ का सूषा ।

**सूक्ष्म** [see सूक्ष्म] adj. subtle. — N85;359 तुच्छ अल्प लव ~ तनु निपट कृसोदर तोर । Sup148;3 यहु कहुं मालनि कहुं भई फूल यहु कहूं ~ कहूं है है स्थूल ।

**सूहाग** [see <sup>2</sup>सुहाग]. — Kp370;1 सगति ~ कहौ कयूं पावै अछतौ कंत बिरोधै ।

**सूहावनि** [सुहावना] adj. charming. — T1;10छ भव अंग भूति मसान की सुमिरत ~ पावनी ।

**सूंखला** [शूंखला] f. a chain. — N175;444 लोक बेद की सुदृढ़ ~ तून सम तोरी । N204;189 तब बसुदेव देवकी आनि पाइनि सुदिढ़ ~ बानि ।

**सूंग** [शूंग] 1. peak of a mountain. — T6;119;3 मेरु ~ जनु घन दामिनी । 2. a trumpet of a yogi. — **सूंग-दल** (pl.). — G46;4 ग्वाल वालनि जाल करत कोलाहलनि ~ ताल धुनि रचत संचत चेनु । N268;176 बेनु ~ ललित बजावत नव नव गीत पुनीतन गावत । **सूंगनि** (pl.) mountain peaks. — T6;41;1 कोट कैंगूरन्हि सोहहिं कैसे मेरु के ~ जनु घन बैसे । **सूंगन्ह** T6;83;3 गिरि ~ जनु प्रबिसहिं ब्याला ।

**सूंगी** [शूंगी] the sage Śrīngī. — T1;189;3 ~ रिषिहि बसिष्ठ बोलावा ।

**सूंषल** [शूंखला] f. a chain. — G53;3 षनन षनन षनन नूपुर ~ से वाजत लजत मराल ।

**सूक** garland. — Su455;4 सूर परसपर करत कुलाहल कर ~ पहिरे नरैनी ।

**सूकाल** [सियार; शूगाल] a jackal. — T6;102;4 रोवहिं खर ~ बहु स्वाना । **सूकाला** T6;30;2 बार

बार अस कहइ कृपाला नहिं गजारि जसु बधें ~ । **सूगाल** T3;20;छ1;7 खग कंक काक ~ कटकटहिं कठिन कराल ।

**सृजइ** [सृजना; सिरजना] vt. to create. — T1;163;1 तपबल तें जग ~ बिधाता तपबल बिष्नु भए परित्राता । **सृजत** Su502;2 पालत ~ संघारत संतत अंड अनेक अवधि पल ओ । T2;119;4 सुभग सेज कत ~ बिधाता । **सृजति** T2;126छ जो ~ जगु पालति हरति रुख पाइ कृपानिधान की । **सृजि** T2;282;1 जो ~ पालइ हरइ बहोरी बालकेलि सम बिधि मति भोरी । **सृजीं** T1;102;3 कत बिधि ~ नारि जग माहीं । **सृजेउ** T2;201;3 कुल कलंकु करि ~ बिधातां ।

**सृष्टि** f. creation. — 20; T7;80;4 सागर सिरि सर बिपिन अपारा नाना भाँति ~ बिस्तारा । **सृष्टि** KBp75;2 एक बूंद से ~ रचो है ब्राह्मन को सूदा । **सृष्टि** 4; KBp57;3 अनहद कहत जग बिनसे अनहद ~ समानी ।

**सेंघ** [see Rosenstein:1997, p. 245, n. 3] adj. equal. — HK43 और ~ करै जो तेरी सोई लाजै ।

**सेंत** adv. free of cost (cont. without performing much asceticism or penance). — Ks21;17 स्वांमीं हूवा ~ का पैकाकार पचास ।

**सेंति** [H. से] ppn. by means of; with. — P147;6 राजा ~ कुँवर सब कहहीं अस अस मच्छ सनुँद महँ रहहीं । P243;7 पानी ~ आगि का करैई जाइ बुझाइ पानि जाँ परई । **सेंती** 6 in P; P590;4 रतन छुए जिन्ह हाथन्ह ~ और न छुऔं सो हाथ सँकेती ।

**सेंदुर** [सिंदूर; see सिंदुर] red lead; vermillion. — 34; H45;4 गूथित अलक तिलक कृत ~ सेंदुर माँग सँवारी । T1;325;4 राम सीय सिर ~ देहीं । P100;1 बरनौं माँग सीस उपराहीं ~ अबहिं चढ़ा तेहि नाहीं । ~ **भरना** to apply *sindūra* (cont. on the image of the deity, not on her own forehead). — P191;5 भरि ~ आगें होइ खरी परसि देव औ पाएन्ह परी । ~ **छिरियाना** cont. to spread *sindūra* (not *abīra* as is more usual on the occasion of Holī). — P633;6 खेल फागु ~ छिरियावै चाँचरि खेलि आगि रन धावै ।

**सेंदूर** adj. red. — P589क ~ चीर मैल तस सूखि रहे सब फूल ।

**सेंदूरा** [see सेंदुर]. — 5; P297;3 रचि पत्रावलि माँग ~ भरि मोतिन्ह औ मानिक पूरा । **सेंदूरू** P100;7 करवत तपा लेहिं होइ चूरू मकु सो रुहिर लै देइ ~ । P471;6 बलि देवता भए देखि ~ पूजै माँग भोर उठि सूरू ।

**सेंध** f. a hole; tunnel; ~ **देना** to make a tunnel (in order to enter a fort for stealing). — P214;6 जौ लहि चोर ~ नहिं देई राजा केर न मूसै पेई ।

**सेंधा-लोन** [सेंधा; see also <sup>1</sup>सीधौ] a white rock-salt found near the River Indus. — P545;4 ~ परा सब हाँडी ।

**सेंधि** [see सेंध] f. a hole; tunnel. — 7; P215;7 चोर पैठि जस ~ सँवारी जुआ पैत जेउँ लाव जुआरी । P265;2 को जोगी अस नगरी मोरी जो दै ~ चढ़ै गढ़ चोरी ।

**सेंधुर** [सिंदूर; see सिंदुर] red lead; vermillion. — KBs247 ~ का सेंधौरा झपनी की झपनी ।

**सेंधै** [सेंध] a hole; the holes (of the nine senses). — P124;7 ~ ओहि घर मँझिआरा घर मूसहिं निसि कै उजिआरा ।

**सेंधौरा** [सिंधोरा; also सिंदूरा] a box for keeping *sindūra* (see सिंधौरा). — KBs247 सेंधुर का ~ झपनी की झपनी ।

<sup>1</sup>**सेन** [शयन] resting. — HK80 चूँनरी मैं जाडो लरगतु है री कीजिये सुष ~ ।

<sup>2</sup>**सेन** [सैन] f. a sign. — Kp6;3 ~ करे मनहीं मन हसै गुंगे जानि मिठाइ ।

**सेब** [सेम] a bean, or the bean plant. — P548;7 रीधे ठाढ़ ~ के फारा छौंकि साग पुनि सोंचि उतारा ।

**सेंबर** [H. सेमल; see also सैंबल-फूल, सेबरि, सैवरि, सेमर] the Semal, or silk-cotton tree (and the cotton it yields, proverbial in poetry as a disappointment to birds attracted by the tree's large flowers. "The Semal tree or Silk-cotton tree attracts birds, and especially parrots, with its bright orange-coloured blossoms, but its long, finger-like fruits contain only fluffy stuff. The flowers

of the Semal tree therefore symbolize the lures of this world." Vaudeville:1974, p. 237, n. 54; see also सुवना, parrot). — P594;5 ~ सेइ ना चित करु सुवा पुनि पछितासि अंत होइ भुवा । **सेंबर** P202;3 सुवा क ~ तूँ भा मोरा । P92;1 राजें कहा सत्त कहु सुआ बिनु सत कस जस ~ भुआ । P89;5 रानी आइ धाइ के पासौ सुआ भुआ ~ के आसौ ।

<sup>1</sup>**से** ppn. by means of: with. — 341.

<sup>2</sup>**से** [-सा] adj. resembling. — AN693;1;2;1 मेरी मेरी कैरउ करते दुरजोधन ~ भाई ।

**सेइ** [सेना] vt. to care for; serve. — 26; Dp212;0 मन रे ~ निरंजन राई । cont. to be perched (on the branch of a tree, like parrots on a branch of the *semala* tree; see सेंबर). —

P594;5 सेंबर ~ ना चित करु सुवा पुनि पछितासि अंत होइ भुवा । **सेइअ** to serve. — 5; P163;5 सदा ऊँच ~ पै बारू ऊँचे सौं कीजै बेवहारू ।

**सेइअहिं** T2;74;3 ~ सकल प्रान की नाई । **सेइबा** Gp33;2 रहिबा दसवैं दुवारि ~ पद निराकार ।

**सेइया** cont. to be perched (on the branch of a tree, like parrots on a branch of the *semal* tree; see सेंबर). — KBs165 सेमर सुवना ~ दुइ ढेढी की आस । Ks26;6 सूवै सैंबल ~ यौं जग चला निरास । **सेइये** [to service; worship. — KBs30 कबीर अस ठाकुर ~ उबरिय जाकी छांह । Kp387;0 इहि बिधि ~ श्री नरहरी मन की दुबध्या मनि परहरी । Np238;0 ~ गोपाल राइ अकल निरंजन । Np29;0 राम नाम नरहरि श्री बनवारी ~ निरंतर चरन मुरारी । **सेइयौ** Np231;1 आदि पुरिष मैं ~ जिहि यौ सिष्टि उपाई । **सेइहिं** T2;19 भरतु बंदिगृह ~ लखनु राम के नेब । **सेइहि** T6;3;2 होइ अकाम जो छल तजि ~ भगति मोरि तेहि संकर देइहि । **सेइहैं** N325;102 यातैं तुम्हरे चरन ~ सुख देइहैं कछु न लेइहैं । **सेई** 18; Kp226;2 गुणमई मूरति ~ सब भेष मिलि त्रिगुण निज ठौर बिश्राम नाहीं । **सेइये** Kp275;0 तातैं ~ नाराइनां प्रभू मेरौ दीन दया करनां । **सेउं** PP32;30 मनसा बाचा ~ तोही । **सेऊं** Np18;0 का करूं जाती का करूं पांती राजा राम ~ दिन राती । **चरन** ~ to serve, or massage the feet (of the guru, or the deity). — J17;3 अठ सिधि नौ निधि मुकति न

लेऊं तुम्हारे चरन निरंतरि ~ । **सेएँ** T7;124;4  
तरहिं न बिनु ~ मम स्वामी । **सेएँ** P208;5 यह  
मढ़ ~ आइ निरासा । **सेएहु** T2;152;2 ~ मातु  
सकल सम जानी ।

**सेख** [शेख; A. *šayh*] an elder (of a Muslim community). — AK1158;4;3 हिंदू तुरक का साहिबु एक कह करै मुलां कह करै ~ । AK1161;15;1;2 ~ जु कहीअहि कोटि अठासी छपन कोटि जा के खेल खासी । AK1374;185;1 ~ सबूरी बाहरा किआ हज काबे जाइ । P19;3 ~ मुबारक पूनिउँ करा ~ कमाल जगत निरमरा । **सेखा** AK330;36;3 सनकादिक नारद मुनि ~ तिन भी तन महि मनु नही पेखा । **सेखु** AK871;5;3;1 ना इहु तपा कहावै ~ ना इहु जीवै न मरता देखु ।

**सेखनागि** [शेष-नाग; see <sup>1</sup>शेष] Śeṣanāga. — AK691;1;1;1 सनक सनंद महेस समानां ~ तेरो मरमु न जानां ।

**सेज** [सेज; शय्या; see also <sup>2</sup>सुहाग] f. a bed. — 187; Dp68;4 गुरमुषि तेजं गुरमुषि ~ दादू षेला रे । Dp150;4 दादू ~ सुहाग तूं त्रिभुवन धंणीं ए । Ds30;16 ~ सुहाग न पाईए देषिया मेरा जीव । Su3910;1 सचि स्रक कुसम सुगंध ~ रचि बसन कुमकुमा बोरि । **सेजडियें** Dp138;2 ~ सुष रंग भरि रंमियें प्रेम भगति रस लीजै रे । **सेजडियें** Dp153;4 ~ पीव आवै रे । **सेजरी** Sus3;49 फूल बिछाऊं ~ आज पधारै नाह । Sup189;1 ~ संवारूं तहां फूलरे बिछाऊं । **सेजवाँ** P304;2 गही बाँह धनि ~ आनी । P464क ~ मिलत स्यामिहि लावै उर नख बान । (for an extended metaphor, see *Padmāvata*, p. 448, n. 7). — P437;7 ~ रोइ रोइ जल निसि भरसी । **सेजहि** R79;2 पीय बिन ~ कयूं सुषि सोउं बिरह बिथा तन मांहि । **सेजा;** ~ **करना** to have a couch. — Ks16;9 पांनीं मांहीं घर किया ~ किया पतालि । **सेजै** Kp258;0 ~ रहूं नैण नहीं देषौं यह दुष काहि कुहूं हो दयाल । **सेजै** AK482;25;1;4 ~ रमतु नैन नही पेखउ इहु दुखु का सउ कहउ रे । **सेजौ** Ds4;3 सब ~ साई बसै लोग बतावै दूरि । **सेज्या** Ds12;4 दादू यौ माया का सुष मन करै ~ सुंदरि पास । **सेजया** KBs230 पानी भीतर घर किया ~ किया पतार । **सेज्या** (as a metaphor for the lips). — Su1273;2 आपन उलरि अधर ~ पर कर पल्लव

पलटावै । **सेझ** PP7;4 षटरस बिंजन भोजन कीनां उतिम ~ पौढन दीनां ।

**सेझा** [सेजा] source; flow. — Ds4;193 दादू ~ राम रस अमृत काया कूल । **सेझे** Ds12;124 ~ का पीवतां प्रांन सुषी सुध सार । Ds13;48 ~ का जल नमला पीवै रुचि ल्यो लाइ । Ds4;191 ~ का जल नमला पीवै रुचि ल्यो लाइ ।

**सेझै** [see Gupta:1969, p. 275, pada 14: सज्ज] adj. cool. — Kp243;2 ~ कूवो स्वांति अति सीतल कोई न क्वाव बहै रे ।

**सेझौ** [सेजा] source; flow. — Kp161;0 अवधू भगति षेलणां जांणीं रे अंतरगति ~ नहि फूटौ तव लग कैसा पांणीं ।

**सेठ** a prosperous merchant. — PN2;12 बिमल ~ बोलै संमझाई इतनै कौं का माग्यौ भाई ।

<sup>1</sup>**सेत** [श्वेत] adj. white; pure. — 42; Dp204;0 पलटि केस सब ~ भये । Ds4;14 दादू भंवर कंवल रस वेधिया गहे चरन कर हेत पीवजी परसत हीं भया रोम रोम सब ~ । KBs25 जाग्रत रूपी जीव है सब्द सोहागा ~ । Kp413;2 ~ काग आये बन मांहि अजहूं रे नर चेतौ नांहि । **सेत-काग** [श्वेत-काग] a white crow. — ~ **आना** the coming of white crows (in the forest signifies growing old, and getting grey hair). — Kp413;2 ~ आये बन मांहि अजहूं रे नर चेतौ नांहि ।

<sup>2</sup>**सेत** [see <sup>2</sup>सेतु] Rāmeśvaram (in South India, one of the four regions at the time of Jāyasī, along with हिम—snow—in the North, Ghaznī—see गाजना—or “western India” and Bengal—<sup>2</sup>गौर—in the East). — P426क; P498क हेम ~ औ गौर गाजना जगत बात फिरि आइ । **सेत-बंध** Kp479;9 जाकों ~ फिरि आए सो हरि त्रिकुटी संजम पाए । P393;4 ~ जहँ राघौ बाँधा तहँ लै चढ़ौ भारु मैं काँधा । P475;3 दुहू समुंद्र रचा जेन्हँ बीरु ~ बाँधेउ नल नीरु ।

**सेतहि** [श्वेत] adj. white (body). — KBp57;2 ~ सेत सेत अंग भौ सेन बाढी अधिकाई ।

<sup>1</sup>**सेता** [श्वेत] adj. white. — P119;6 खिनहि पीत खिन होइ मुख ~ खिनहि चेत खिन होइ अचेता । P300;6 जोबन गरब कछु मैं नहिं चेता नेहु न जानिउँ स्याम कि ~ ।



<sup>2</sup>**सेता** [सेतु] a bridge (built by Hanumān). — KBp45;1 मूये चन्द्र मूये रवि केता मूये हनुमत जिन बांधल ~ ।

**सेती** [से] ppn. by means of; by; with. — 185.

<sup>1</sup>**सेतु** [श्वेत] adj. white. — AK1369;100;2 साकत कारी कांबरी धोए होइ न ~ ।

<sup>2</sup>**सेतु** a bridge. — 36; T1;84;3 छन महुँ मिटे सकल श्रुति ~ । ~ **बाँधना** to build a bridge. — T6;119क इहाँ ~ बाँध्यों अरु थापेउँ सिव सुख धाम । T7;67क ~ बाँधि कपि सेन जिमि उतरी सागर पार । **सेतु-बंध** the ridge of rocks extending from India to Sri Lanka near Rāmeśvaram; Adam's bridge (supposed to have been formed by Hanumān to allow the passage of Rāmacandra's forces; for the popular belief that on that occasion Rāmacandra split the sea with an arrow, see *Padmāvata*, p. 491, n. 4). — P473;4 ~ जेई धनुक बिडारा उहौ धनुक भौहँन्ह सौँ हारा । T6;4;2 ~ ढिग चढ़ि रघुराई चितव कृपाल सिंधु बहुताई ।

<sup>1</sup>**सेतू** [श्वेत] adj. white. — PP13;9 गिर्यौ धरनि परि भयौ अचेतू पत गई मुष है गयौ ~ ।

<sup>2</sup>**सेतू** [सेतु] a bridge. — T1;304;3 आवत जानि भानुकुल केतू सरितन्ह जनक बैधाए ~ ।

**सेतें** [से] ppn. by means of; by; with. — P313क जाकर जीउ बसै जेहि ~ तेहि पुनि ताकरि टेक ।

**सेदूरा** [सिंदूर; see सिंदुर] red lead; vermillion; cont. adj. red (like vermillion; people's faces turned red out of joy and enthusiasm). — P554;5 निसि दिन बाजहिं मंदिर तूरा रहस कोड सब लोग ~ ।

**सेन** [सेना] f. an army. — 74; P14;2 हय गय ~ चलइ जग पूरी । P333;6 ~ सिंगार महुँ है सजा गज गति चाल अँचर गति धुजा । T1;130;1 तेहिं पुर बसइ सीलनिधि राजा अगनित हय गय ~ समाजा । **सेनप** [सेना-पति] army chief. — T1;214;2 सूर सचिव ~ बहुतेरे । T1;317;3 सुर ~ उर बहुत उछाहू । T2;242 सेवक ~ सचिव सब आए बिकल बियोग । **सेना** 8; KBs28 ताके दिल में हौं बसों ~ लिये हजूर । N75;214 ~ बिन नृप ना बनै नृप बिन बनै न सैन । Sus31;1 सुन्दर

ग्यानी नृपति कै ~ है चतुरङ्ग । T5;11;2 सपनें बानर लंका जारी जातुधान ~ सब मारी ।

**सेना-पति** army chief. — Su1481;1 बरषत मुसल धार ~ महा मेघ मघवा के पायक ।

<sup>1</sup>**सेनि** [श्रेणि] row (of suns). — Ks9;15 कबीर तेज अनंत का मानौं ऊगी सूरिज ~ ।

<sup>2</sup>**सेनि** [श्येन; P. *śāhin* royal white falcon] the shahin falcon (here as a comparison for other kings). — P597क स्यामि समुंद मोर निरमल रतनसेनि जग ~ ।

**सेनु** [सेना] f. an army. — T2;197;2 एहि बिधि भरत ~ सबु संगी । **सेन्या** Kp397;6 असंषि कोटि जाके जंमावली रावन ~ ज्वां कै भै चली ।

**सेबग** [सेवक; S. सेविन्] a servant; devotee. — Ds8;63 साहिब का दर छाडि करि ~ कहीं न जाइ ।

**सेबरि** [H. सेमल; see सेंबर] the silk-cotton tree. — AK972;12;1;4 नालीएर फलु ~ पाका मूरख मुगध गवार ।

**सेबा** [सेना] vt. to serve. — P415;1 लखमिनि चंचल नारि परेवा जेहि सत देखु छरै कै ~ ।

**सेबी** [सेवक; S. सेविन्] a servant; devotee. — T1;294;2 तुम्ह गुर बिप्र धेनु सुर ~ ।

**सेव्य** [सेव्य] adj. to be served, or worshipped: master. — T5;47 ~ जुगल पद कंज । T6;113छ ब्रह्मादि संकर ~ राम नमामि करुना कोमलं । T6;121छ1 अब कुसल पद पंकज बिलोकि बिरंचि संकर ~ जे । T7;119क सेवक ~ भाव बिनु भव न तरिअ उरगारि ।

**सेमर** [H. सेमल; see सेंबर] the silk-cotton tree. — KBp13;1 क्या ~ तेरि साषा बढ़ाये फूल अनूपम बानी । KBs163 ~ केरा सूवना छिवले बैठो जाए । KBs164 ~ सुवना बेगि तजु घनी बिगुरचा पाँष । KBs164 ऐसा ~ जो सोवै हृदया नाहीं आँष । KBs165 ~ सुवना सेइया दुइ ढेढी की आस । N107;132 खग बिहंग हरि सुतरु भजि तजि जड़ ~ सेव ।

**सेये** [सेना] vt. to serve. — T1;90;2 जौं मैं सिव ~ अस जानी प्रीति समेत कर्म मन बानी । **सेयौ** cont. to settle in. — Su1366;0 जा कारन तुम यह बनू ~ सो त्रिय मदन भुवंगम षाई ।

<sup>1</sup>**सेर** [also P. *ser* a weight of 15 *mitqāl*] *ser*, a measure of weight of about one kilogram. — AK335;54;2;1 गजी न मिनीअै तोलि न तुलीअै पाचनु ~ अढाई । KBp15;2 ता पट तूलन गज न अमाई पैसन ~ अढाई । T2;288 कहिअ सुमेरु कि ~ सम कबिकुल मति सकुचानि ।

<sup>2</sup>**सेर** [P. *ser*; see Gupta:1969, p. 207, *pada* 205] satisfied (souls). — Kp112;1 मीर मुकादम ~ दिवांनीं जंगल केर षजीनां ।

<sup>3</sup>**सेर** [शेर; P. *šer* lion, tiger] a lion. — P488;6 सरजा ~ पुरुख बरियारू ताजन नाग सिंघ असवारू । P637;1 तब सरजा गरजा बरिवंडा जानहूँ ~ केर भुअडंडा ।

**सेरावा** [सिराना] vt. to make cool. — P547;6 घिउ टाटक महँ सोधि ~ ।

**सेरी** [Raj.] f. path. — Ds21;27 संप्रथ सो ~ समझाइ नैं करि अणकरता होइ । G1;4 परी कुपथ कंटक आपदा घनेरी नैकहि न पावति भजि भजन ~ । (narrow path of the *brahmarandhra*; see Vaudeville:1974, p. 131; also <sup>4</sup>ब्रह्म>ब्रह्म-रंध, and सुषुम्ना). — Ks25;12 जिहिं ~ साधू गया सो तौ मेलही मुंदि । Ks29;10 कबीर ~ सांकरी चंचल मनुवां चोर । Sup117;0 ऐसौ तैं जूझ कियौ गढ घेरी कोई जान न पायौ ~ ।

**सेरु** [see <sup>1</sup>सेर]. — 14; AK656;11;2;2 अध ~ मांगउ दाले मो कउ दोनउ वखत जिवाले ।

**सेल** a spear. — AK1374;183;1 कबीर चोट सुहेली ~ की लागत लेइ उसास । AN1166;10;19 नामा प्रणवै ~ मसेल गरु दुहाई बछरा मेलि । Ds24;64 दादू जब लग जीव लागे नहीं प्रेम प्रीति के ~ । Ks14;5 चोट सुहेली ~ की पडतां लेइ उसांस । spear (of prayer). — Ks14;7 कायर हुआं न छूटिहै कछु सूरतन साहि भरम भलाका दूरि करि सुमिरन ~ संबाहि । a short spear (see *Padmāvata*, p. 551, n. 5). — P518;5 बरिसै ~ आँसु होइ काँदौ । P613;7 बरिसहिं ~ बान घन घोरा । P619;5 औ नख ~ भाल अनियारे । P630;3 चमकहिं ~ बीज की बानी । P631;6 ~ साँप जनु चाहहिं डसा । P632;1 भै बगमेल ~ घन घोरा । **सेला** T6;94;1 तुरत बिभीषन पाछें मेला सन्मुख राम सहेउ सोइ ~ ।

<sup>1</sup>**सेली** f. a necklace, or muffler (of cotton or woollen threads, silk or hair, worn by ascetics and yogis). — KBr71;2 जटा तोरि पहिरावे ~ । N296;104 अद्भुत गोपबेष बर करैं ~ कंध सु मुनिमन हरैं ।

<sup>2</sup>**सेली** [से] ppn. with; up to. — Kp186;1 बेलड़ियां दोइ अंणी पहूँती गगन पहूँती ~ ।

**सेव** [सेवा] f. service; worship. — 143; Dp240;0 सांई केरी ~ न कींहीं इहि कलि काहे कौं आयौ । Ks9;13 कबीर तहां बिलंबिया करै अलष की ~ । T3;33 मन क्रम बचन कपट तजि जो कर भूसुर ~ । ~ **कराना** to enslave. — Su4167;2 अनुदिन ~ कराइ एक चित अंत मिले पितु मातनि ।

**सेवइ** [सेवना; सेना] vt. to serve; worship. —

T1;154 प्रबेसु अरथ धरम कामादि सुख ~ समयँ नरेसु । **सेवउँ** T7;105;3 तेहि ~ मैं कपट समेता ।

**सेवक** 1. a servant (of God): devotee. — 223; AK855;1;3;1 हरि के ~ जो हरि भाए तिन्ह की कथा निरारी रे । T1;160;2 मोहि मुनीस सुत ~ जानी । 2. slave. — Su3990;2 इहि बिधि मिले सूर के प्रभु सूं ~ है सोइ जानी । Su4368;1 चात्रिगु सरण सदा कौ ~ दुषित बिना जलपानहि । 3. cont. scribe. — Su3918;2 ~ सूर लिषै ते आंधै नैन कपाट अरे । **सेवकनि** (pl.). — T2;187 साँपि नगर सुचि ~ सादर सकल चलाइ । **सेवकन्ह** T2;310;3 तब ~ सरस थलु देखा । T7;11;1 कहा ~ बुलाई । **सेवकहि** a servant. — T1;281 प्रभुहि ~ समरु कस तजहु बिप्रबर रोसु ।

**सेवकाई** [सेवा] f. service; worship. — P287;3 अब तुम सिंघलदीप गोसाईं हम सेवक आहहिं ~ । **सेवकाई** T2;258;3 सो सब भाँति घटिहि ~ ।

T2;9;4 सेवकु लहइ स्वामि ~ । **सेवकाई** 61 in T.

**सेवकिनी** [सेवकिन; सेवका] (pl.) a female servant. — T7;24;3 जद्यपि गृहँ सेवक ~ बिपुल सदा सेवा बिधि गुनी ।

**सेवकु** [see सेवक] a servant; devotee. — 34; AK1159;9;4;1 सो ~ जो लाइआ सेव तिन ही पाए निरंजन देव । **सेवग** 297; Dp100;0 भाई रे भांनिं घडै गुर मेरा मैं ~ उस केरा । Ks24;13 यहु मन दीजै तासुकौं जो सुठि ~ होइ । Ks8;16 कबीर उस करतार का ~ तजै न संग । Np132;0 दुबल गरीबौ रांम कौ हरि कौ दास मैं जन ~ तेरा ।

**सेवगा** Dp304;1 आप संमागंम ~ साधू यूं भाषै ।

Dp401;3 अपराधी सुत ~ तुंम हौ दीन दयाल ।

**सेवडा** [Raj. सेवडौ] a specif. Jain

mendicant. — Sup81;1 योगी यंगम ~ अरु बोध

संन्यासी सेष मसाइक औलिया बूझे बनबासी ।

Sup81;2 जोगी तौ गोरष जपै जंगम शिव ध्यावै

अरिहंत अरिहंत ~ कहुं पार न पावै । **सेवडे**

Dp181;1 को पंथ सोफी ~ को सिन्यासी माता ।

Ds14;31 जोगी जंगम ~ बोध संन्यासी सेष षट

दरसन दादू रांम विन सबै कपट के भेष ।

**सेवत** [सेवना; सेना] vt. to serve; worship;

devote oneself to. — 35; Su1823;0 हरि जी कै

नैननि की छबि इहै जानि जिय मानहु अंबुज ~

रबि । T1;113 रामकथा सुरधेनु सम ~ सब सुख

दानि सतसमाज सुरलोक सब को न सुनै अस

जानि । **सेवतां** Np148;4 थांनां चया दूधा नहोसी

वरपडा असूध ~ गूचडा जनम गैला । Np148;5

अम्रित ~ चवि नैणती । **सेवति** N181;579 जदपि

पद कमल कमला अमला ~ निसि दिन । T7;24;2

~ चरन कमल मन लाई ।

**सेवती** [also शतपत्री] f. a white rose. — P35;5

सोन जरद फूली ~ रूपमंजरी औ मालती ।

P188;6 कोइ सिंगारहार तिन्ह पाहाँ कोइ ~ कदम

की छाहाँ । P326;7 कदम ~ पियहि पियारी ।

P377;2 मोहि असि कहाँ सो मालति बेली कदम ~

चाँप चँबेली । P433;7 जस ~ गुलाल चँबेली तैसि

एक जनि उहौ अकेली । P59;5 कोइ सु बोलसरि

पुहुपावती कोइ जाही जूही ~ ।

**सेवन** serving. — P393;2 ~ छाँड़ि भएउँ डहि

स्यामा । PA2;6;8 साधु ~ कीजै । PD5;7 अब

तम वात हमारी मानौ जन ~ की संक न आनौ ।

**सेवरा** [Raj. सेवडौ] a specif. Jain mendicant. —

— P30क ~ खेवरा बानपरस्ती सिध साधक

अवधूत ।

**सेवरी** [शबरी] f. Śabarī (the Bhīla woman who

was very devoted to Rāmacandra. The

reading in Bruch:1987, p. 191, gives शिव की

नारी, or Pārvatī). — KBp12;4 ध्रुव प्रहलाद

बिभीषण माते माती ~ नारी ।

**सेवहिं** [सेवना; सेना] vt. to serve; worship;

devote oneself to. — 31; T6;48ख सिव बिरंचि

जेहि ~ तासों कवन बिरोध । **सेवहि** 8; Dp357;1

सुर नर मुंनिजन ~ ईस । **सेवहु** N99;24 पत्री सर

कर चित्त जिमि इमि ~ श्री रंग । T7;19;5 पुन्य

पुंज तुम्ह पवनकुमारा ~ जाइ कृपा आगारा ।

**सेवाँ** [सेवा] f. service; worship. — 9; T7;109;5

पुनि तैं मम ~ मन दयऊ ।

<sup>1</sup>**सेवा** a servant. — P20;1 गुरु मोहदी खेवक में

~ ।

<sup>2</sup>**सेवा** service; worship (see

दुआदस>दुआदस-सेवा). — 549; AK1159;9;1;1 गुरु

~ ते भगति कमाई तब इह मानस देही पाई ।

AK1374;192;1 कबीर जा घर साध न सेवीअहि

हरि की ~ नाहि । Ks15;20 कै ~ करि साध की

कै हरि के गुन गाइ । cont. doing service (on

the road): staying behind. — P358;3 हारिल

भई पंथ में ~ अब तहँ पठवों कौनु परेवा ।

**सेवाति** [see स्वाति, and सीप] svāti. — P171क

जब लागि पीउ मिलै तोहिं साधु पेम कै पीर जैसें

सीप ~ कहँ तपै समुंद मँझ नीर । P360;5 कहिसि

जाति हौं सिंघल दीपा तेहि ~ कहँ नैना सीपा ।

P414क पिउ पिउ चात्रिक ज्यों ररै मरै ~ पियासु ।

P478;5 बोल ~ बुंद जेउ परहीं स्वन सीप मुख

मोंती भरहीं । P343;3 पीउ ~ सौं जैस पिरीती टेकु

पियास बाँधु जिय थीती । **सेवातिहि** P311;6 मैं तुइ

पाए आपन जीऊ छाँड़ि ~ जाइ न पीऊ । (each

drop has a different result, depending on

the place where it falls; see *Padmāvata*,

p. 302, n. 1). — P310;1 जोगिन्ह बहुतै छंद

ओराहीं बुँद ~ जैस पराहीं । **सेवाती** P139क जैस

~ सेवहिं बन चातक जल सीप । P564;4 पीउ ~

बुंदहि अघा कौनु काज जौं बरिसै मघा । P234;4

राति रंग जिमि दीपक बाती नैन लाउ होइ सीप

~ । P315;3 जरिउँ बिरह जस दीपक बाती पँह

जोवत भइउँ सीप ~ । P449क कबिता चेला बिधि

गुरु सीप ~ बुंद तेहि मानुस कै आस का जो

मरजिया समुंद ।

**सेवार** [सिवार] a green scum forming on

stagnant water. — T1;38;2 संबुक भेक ~

समाना । **सेवाल** G53;4 युवती हदै सरस सरसी में

षेलैहैं चिरकाल न्याइनि अंग अंग अरुझानें उनके

मन ~ ।

**सेवि** [सेवना; सेना] vt. to serve; worship. —

Dp232;4 देह अछित अलगौ रहै दादू ~ अपार ।

**सेविआ** AN874;7;4;2 हिंदू पूजै देहुरा मुसलमाणु मसीति नामे सोई ~ जह देहुरा न मसीति । **सेविए** 4; Dp233;0 अबिनासी गुर ~ सहजै प्राण आधार ।

**सेवित** adj. 1. attended. — H26;4 परम पावन पुलिन भृंग ~ नलिन कलपतरु तीर बलबीर कृत रासु री । 2. worshipped. — T6;111;11 खल खंडन मंडन रम्य छमा पद पंकज ~ संभु उमा ।

**सेविया** [सेवना; सेना] vt. to serve; worship. — Np253;0 मनां ~ रे हरी नाम ओषदी जेनै परम पद पावसी ते । **सेविये** 5; Dp231;3 सहजै सुंदर ~ लागी लै कबिलास । **सेवी** T2;56;2 पितु बनदेव मातु बनदेवी खग मृग चरन सरोरुह ~ ।

**सेवीअले** AK476;5;1;3 ता ते ~ रामना रसना राम नाम हितु जा कै कहा करै जमना । **सेवीअहि** AK1374;192;1 कबीर जा घर साध न ~ हरि की सेवा नाहि । **सेवील** Np241;4 चंद्रा अमृत सुषै ~ बांहे सागर हेला तरवीली । **सेवीले** AN1292;1;1;1 ~ गोपाल राइ अकुल निरंजन । **सेवे** Ds16;7 मधि भाइ ~ सदा दादू मुकति दुवार । **सेवै** Ds20;6 दादू जिनि प्राण प्यंड हम कूं दीया अंतरि ~ ताहि । Ds2;47 दादू ~ सब भला बुरा न कीहये कोइ ।

**सेवै** 16; Kp347;0 रंच करम हिरदे रवै ताकूं ~ सव संसार । Ks26;10 ~ सालिगरांम कौं मन की भ्रांति न जाइ । Ks7;11 रहै निराला मांड तैं सकल मांड तिहि मांहि कबीर ~ तासकौं दूजा ~ नाहिं । **सेवो** Np108;0 त्रिबेणी प्राग करौ मन मंजन ~ राजा रांम निरंजन । **सेवौ** T2;313;4 अब गोसाइँ मोहि देउ रजाई ~ अवध अवधि भरि जाई । **सेवौ** Kp387;5 मन करि पूजा मन करि धूप मन करि ~ सहजि सरूप ।

<sup>1</sup>**सेष** [शेख; A. šayh] an elder (of a Muslim community); reputed saint. — 16; Dp229;2 ~ मसाइक पीर पैकंबर है कोई अगह गहै रे । Dp326;2 पीर पैकंबर ~ मसाइक सिव बिरंचि सब देवा रे । Ds12;106 दादू जोगणि है जोगी गहे सोफणि है करि ~ भगतणि है भगता गहे करि करि नाना भेष । Ds14;31 जोगी जंगम सेवडे बोध संन्यासी ~ षट दरसन दादू रांम विन सबै कपट के भेष । Ks21;7 ~ सबूरी बाहिरा क्या हज काबै जाइ जाकी दिल साबित नहीं ताकौं कहां षुदाइ ।

<sup>2</sup>**सेष** [see <sup>1</sup>शेष] Śeṣa. — 24; Ds4;227 दादू जैसा अविगत राम है तैसी भगति अलेष इन दून्युं कीमिति नहीं सहस मुषा कहै ~ । J16;3 अलेष अदेष कहै सुर ~ अभेद अछेद कहै सब बेद । KBp12;3 अंबरीष औ याग्य जनक जड ~ सहस्र मुष फाना । KBp23;4 अकासै बांधि पतालहि पठवै ~ स्वर्ग पर राजै । KBp60;3 सैयद ~ किताब नीरषै पंडित सास्त्र बिचारै । Su371;1 कच्छप जनु आसन अनूप अति डाडी ~ फनी । (in T often referred to along with शारदा, Sarasvatī). — T1;100छ सकुचहि कहत श्रुति ~ सारद मंदमति तुलसी कहा । T1;17;4 ~ सहस्रसीस जग कारन जो अवतरेउ भूमि भय टारन । T1;204;1 बालचरित अति सरल सुहाए सारद ~ संभु श्रुति गाए । T1;235 महिमा अमित न सकहि कहि सहस सारदा ~ । **सेष-साइ** [शेष-शयन] having Śeṣa as couch: a title of Viṣṇu. — PP15;3 देषि दिवालौ बैठौ जाई मूरति ~ सुषदाई । **सेषा** 5; T1;342;1 लीन्ह अपनाई होहि सहस दस सारद ~ । **सेषु** T1;289 तेहि पुर कै सोभा कहत सकुचहि सारद ~ । T1;318 सो न सकहि कहि कलप सत सहस सारदा ~ ।

**सेषर** [शेखर] crest; garland. — Gc24 सिषि सिषंड ~ ललाट रही छूटि अलक लट ।

**सेस** 1. [see <sup>1</sup>शेष] Śeṣa. — 32; Dp49;1 सुर नर साधू संतजन सो रस पीवै ~ । Kp191;0 अंतरगति अनियन बांनी गगन गुपत मधकर मध पीवत सु गति ~ सिव जांणीं । Sus21;22 सुन्दर अवनि अनादि की धारि रहे सिर ~ । Su602;2 शोभित सिंधु ~ सिर कंपित पवन भयौ गति पंगु । Sup58;1 ब्रह्मादिक बिष्णु शंकर ~ हू बषांनै आदि अन्ति मद्धि तुमहि कोऊ नहिं जानै । 2. a cobra (without the jewel which is said to reside in its forehead, as a metaphor for the feelings of loss, or viraha, in Braj). — Su3844;2 सूर स्याम बिनु सब ब्रज सूनौ जैसै मनि बिनु ~ ।

**सेस-नाग** [शेष-नाग] the serpent Śeṣa. — Kp74;2 ~ जाकै गरुड संमानां चरण कंवल कला नही जानां । Np238;4 जाचै घरां कूरम सा पालिका ~ सा सेजवालिया । PP35;32 ~ गावै सदा नेति निगम उठि भोर । **सेसनि** (pl.) a snake. — Su3928;0 कै हरि हरषि इंद्र हठि बरजे

दादुर षाए ~ । **सेसहु** Śeṣa. — N332;95 ~ कौ सीस जाइ कमठ पीठ लाग्यौ । **सेसा** KBp92;3 सिव सनकादिक नारद ~ । Sup120;2 घट भीतरि बिष्णु महेसा ब्रह्मादिक नारद ~ घट भीतरि इन्द्र कुबेरा घट भीतरि प्रगट सुमेरा । **सेसू** P406;3 कहाँ सो ब्रह्मा बिस्नु महेसू कहाँ सो मेरु कहाँ सो ~ । T2;306;1 मातु पिता गुरु स्वामि निदेसू सकल धरम धरनीधर ~ ।

**सेहरा** [?] heavy (rain). — KBs77 सावन केरा ~ बूंद परा असमान ।

**सेहरे** [सेहरा; शेखर] garland (of flowers on the head, or hanging over the face). — G40;1 ~ हरि दूलह के कुसुम भांति भांति । **सेहरो** G40;0 सुंदर ~ वन्यों लालजी को सेहरो वन्यों टेक । G40;0 सुंदर ~ वन्यों लालजी को सेहरो वन्यों टेक । Ke93;3 प्रेम फंद पर्यो आली माथे को ~ मेरो मनु जो ठग्यो ।

<sup>1</sup>**सैं** [से] ppn. by means of: by; because of. — 20; Ds31;6 दादू वोडो हूवो पाण ~ न लधाऊं मंझ । P108क बेद भेद ~ बात कह तस जनु लागहि बान ।

<sup>2</sup>**सैं** [स्वयं] adv. one's own (hands). — P131;3 कै हम लावहु अपने साथँ कै अब मारि चलहु ~ हाथँ । P64;3 हार गँवाइ चलिउँ ~ हाथँ ।

**सैंकरा** [सैंकड़ा] an amount of one hundred. — PP35;5 तीनि ~ तीनिही बीसा इतने कोस कहां सौं दीसा ।

**सैंजल** [स-जल; H. जलयुक्त] adj. full, or like water. — Ks22;9 माटी गलि ~ भई पाहन वोही तेह ।

**सैंत** [H. संचित] adj. collected (money). — P411;6 बड़ेन्ह जौं न ~ औ गाड़ा देखा भार चूँवि कै छाड़ा ।

**सैंतत** [सैंतना] vt. to collect; cont. to control (maya). — P411;5 जौं पै जगत होति थिर माया ~ सिद्ध न पावत राया । **सैंतब** P186;4 ~ खेह उडाउब झोली । **सैंता** P389;6 दरब भार सँग काहु न उठा जेइ ~ तेहि सों पुनि रूठा ।

**सैंतालिस** adj. forty-seven. — P24;1 सन नौं सैं ~ अहै कथा अरंभ बैन कबि कहै ।

**सैंति** [सैंतना] vt. 1. to collect; hoard. — P387;7 ~ कुबेर बूड़ तेहि भारौं । P404;3 दरब ~ कछु

लाग न हाथा । (cont. to control, maya). — P459;4 ~ बिरोरि छाछि कै फेरा । 2. to amass (a reputation). — Su3959;2 प्राननि कै पलटै न पाइयति ~ बिकात सुजस की ढेरी । **सैंती** to save (money). — P388;2 सोई पुरुष दरब जेहि ~ दरबहि तें सुन बातें एती ।

**सैंदुर** [सिंदूर; see सिंदुर] red lead; vermillion. — Su642;6 उर अंचल उडत न जानहि सारी सुरंग सुही मुष मांडै रोरी अंग ~ मांग छुही ।

**सैंधव** [सिंधी] a horse (from Sind). — N63;39 बाजी बाह तुरंग हय ~ अरब किक्कयौन ।

<sup>1</sup>**सैन** [सेना] f. an army. — J16;1;2 भगत दिढाव कीयौ जु पसाव ठाढे सुर ~ देखै मन नैन ।

<sup>2</sup>**सैन** [सैन] f. 1. a sign; signal. — Dp351;2 मोहि कर नैन की ~ । sign (possibly referring to the *anāhad* sound, often compared to the beating of a drum). — Ks5;4 ऐसा कोई नां मिला समझै ~ सुजांन । Sus25;43 स्वप्न अवस्था मांहि है पूछै बोलै ~ । Sus30;51 बूड्या अपनी बूझि कौं समुझ्या अपनी ~ । Sus31;11 ~ बतावै हाथ सौं मुष तैं कही न जाइ । Sup48;4 बचन तहां पहुंचै नहीं यह ~ बताई हो सुन्दर तुरियातीत में सुन्दर ठहराई हो । 2. a gesture. — KBs126 राऊर के पिछवारे गावै चारिउ ~ । ~ **मिलाना** to signal each other. — PP7;14 पीपा स्वांमीं ~ मिलाई तब रांमांनंदि बुधि उपाई । **सैननि** a glance. — V6;2 ब्रीज बनीता आई पीय पास चीतवति ~ श्रीकुटी बीलास हरि बुझी हंसी मान दे । Sup94;0 मेरौ मन लागौ माई री परम पुरुष गोबिन्द चितवत नैननि मोहत ~ बोलत बैननि मन्द । **सैननी** V10;1 मुष देषत सुष पावही नैन श्रवं सुनत सुनत कल बैन ~ दे सरबसु हरै ।

<sup>3</sup>**सैन** [शयन] resting: a bed. — PK13;4 फूल बिछाय ~ तब कीन्ही ।

**सैंबल** [see सेंबर] the silk-cotton tree. — Kp220;0 दिन दुहु चहुं कै कारणें जैसैं ~ फूले । Kp260;1 ~ डार फूलरे फूले मधकर देषि कवन भ्रमि भूले । Ks26;6 सूवै ~ सेइया यौं जग चला निरास । Dp24;2 यहु संसार ~ के सुक ज्यूं ता परि तूं जिनि फूलै । Kp366;2 ~ के फूलन परि फूल्यौ ग्रब्यौ कहारे गवार । Ks15;46 ऐसा यहु संसार है जैसा ~ फूल । **सैंबलि** Dp118;2 यहु

संसार देषि जिनि भूलै सबहीं ~ फूल । **सँवारि**  
 ("its flower has no fragrance, as sensual  
 pleasure has no taste", Sharmā:1936, p. 930,  
 n. 2). — Sup199;0 मन कौन सौँ लगि भूल्यौ रे  
 इन्द्रिनि के सुष देषत नीके जैसेँ ~ फूल्यौ रे ।

**सँवार** [सिवार; शैवाल] a green scum forming on  
 stagnant water (giving a wrong impression  
 to a person who may walk on it and  
 drown). — Sus15;9 लोभी तृप्त न होत है मोह  
 लग्यौ ~ ।

**सँसार** [see संसार] the world. — Kp261;1 ~  
 अँसा सुपिन जैसा जीवन सुपिन समाँन । **सँसारा**  
 cont. the people. — PK1;9 अचीरज भया सकल  
 ~ ।

<sup>1</sup>**सै** [से] ppn. by means of; with; to. — J3;4;2  
 तांहां नारद बहु दीयौ प्रमोधा हित प्रह्लाद मात ~  
 बोधा ।

<sup>2</sup>**सै** [सौ; शत] adj. a hundred. — 15; P24;1 सन  
 नौँ ~ सँतालिस अहै कथा अरंभ बैन कबि कहै ।  
 P132;4 राजा भरथरि सुनि रे अयानी जेहि के घर  
 सोरह ~ रानी ।

<sup>3</sup>**सै** [स्वयं] pron. oneself. — P86क अंतहु करहिं  
 बिनास ये ~ सारखी दै आपु ।

**सैआनी** [सयाना] adj. wise; knowing. —  
 AK855;2;1;2 मेरे बाबा मै बाउरा सभ खलक ~ मै  
 बउरा ।

**सैइ** [सौ; शत; Gupta:1969, p. 347, *pada* 14: सहस]  
 adj. a hundred. — AK1161;15;1;1 सतरि ~  
 सलार है जा के सवा लाखु पैकाबर ता के ।

**सैचान** [सचान] a falcon. — P487;7 हरिन रोझ  
 कोइ बाँच न भागा जस ~ तैस उड़ि लागा । (of  
 which fourteen kinds are described; see  
*Padmāvata*, p. 350, n. 7). — P350;7 बिरह ~  
 भँवै तन चाँड़ा जीयत खाइ मुँहँ महि छाँड़ा ।

**सैतान** [शैतान; A. *šayṭān*] a devil. — Sus15;11  
 सुन्दर मन कै रिंदगी होइ जात ~ ।

**सैतानी** [शैतान; A.-P. *šayṭānī*] adj. devilish. —  
 AK1161;15;3;1 दिल खलहलु जा कै जरद रू  
 बानी छोडि कतेब करै ~ ।

<sup>1</sup>**सैन** [सेना] f. an army. — 12; AK484;37;3;2 हरि  
 का संतु मरै हाडंबै त सगली ~ तराई । N75;214  
 सेना बिन नृप ना बनै नृप बिन बनै न ~ । P425;4

~ पूरि आए घन घोरा रहस चाउ बरिसै चहुँ  
 ओरा । Su17;4 लाषा ग्रह बन सत्रु ~ ते पंडौ  
 विपति निवारी । T6;67 सुनु सुग्रीव बिभीषन अनुज  
 सँभारेहु ~ ।

<sup>2</sup>**सैन** [शयन] resting: a bed. — 8; H11;4 किशलय  
 दल रचित ~ । N146;97 दुग्ध फैन सम ~ रमा  
 मन ऐन सुहाई । ~ **करना** to rest; sleep. —  
 Ke3;32 नवल कुअर नव लाडुली सुख सिजा  
 किओ ~ । Ke3;36 सुख सिजा किओ ~ मैं  
 मुरछावहीं ।

<sup>3</sup>**सैन** 1. a sign; signal. — Kp379;1 ~ तेरी कोन  
 समझै जीभ पकरी आनि । 2. a glance. —  
 Su2394;0 बनै बिसाल कमलदल नैन ताहूँ मैं अति  
 चारु बिलोकनि गूढ भाव सूचत सषि ~ । ~  
**बताना** to signal. — Su720;1 नंद सुवन माषन  
 मांगत है ग्वालनि ~ बतावत । **सैनन** (pl.). —  
 N334;129 ~ मैं समझावत सगरी धनि धनि  
 निरखनहारी ।

**सैना** [सेना] (f.) an army. — AK1163;2;7;1 बावन  
 कोटि जा कै रोमावली रावन ~ जह ते छली ।  
 P104;2 जुरी राम रावन कै ~ बीच समुंद भए दुइ  
 नैना ।

**सैनाह** [सैन] (pl.) gesture. — AK1370;118;1  
 कबीर हंसु उडिओ तनु गाडिओ सोझाई ~ ।

<sup>1</sup>**सैनी** [शयन] resting: a bed. — N179;519 नव  
 पल्लव की ~ अति सुख दैनी सरसै ।

<sup>2</sup>**सैनी** [सेना] (f.) an army. — Su455;1 जानि  
 कठिन कलिकाल कुटिल नृप अंग सचे अघ ~ ।

<sup>1</sup>**सैनु** [शयन] resting. — Su1107;1 सब जीवनि की  
 दया दयालहि छिनक मध्य जल करत ~ ।  
 Su3391;1 अजहूँ कम फिरत उहि लालच असन ~  
 न सुहाइ ।

<sup>2</sup>**सैनु** [सेना] (f.) an army. — Su1995;1 कुंचित  
 केस सुदेस देषियत जनु साजै अलि ~ सहि न  
 सकत मुरली मधु पीवत चाहत अपनौ अँनु ।

**सैबर** [see सेंबर] the Semal, or silk-cotton  
 tree. — Kp378;0 मन बरज्यौ सौ बार सूवा जिनि  
 होइ ~ कौ । **सैबल** Ds12;11 दूजा दिष्टि न देषिए  
 सबहीं ~ फूल ।

**सैयद** [A. *sayyid*: title of the chiefs of the  
 family of Muḥammad, descended from his  
 daughter Fātimah by 'Alī] a member of the

Sayyīd class (one of the four classes into which Muslims have been—in India—traditionally divided; a title of descendants of 'Alī and Muhammad's daughter Fātima). — KBp60;3 ~ सेष किताब नीरषै पंडित साख बिचारै । KBr49;7 कहहिं कबीर एक ~ कहावै । P18;1 ~ असरफ पीर पिआरा तिन्ह मोहिं पंथ दीन्ह उजिआरा । P20;4 ~ महम्मद के ओइ चेला सिद्ध पुरुष संगम जेहिं खेला । P20;6 भाए परसन ओहि हजरति ख्वाजे लइ मेरए जहँ ~ राजे ।

**सैरिंधी** [सैरिंधी] Draupadī (see <sup>2</sup>राहु). — P491;4 हौं तौ रतनसेन सक बंधी राहु बेधि जीती ~ ।

<sup>1</sup>**सैल** [सैर; A. sayr] walking. — AR345;2;3;1 तिउ तिउ ~ करहि जिउ भावै महरम महल न को अटकावै ।

<sup>2</sup>**सैल** [शैल] a mountain. — 81; (see Gupta:1969, p. 315, *pada* 21). — AK655;6;4;1 जो जीवन मरना जानै सो पंच ~ सुख मानै । G43;16 विचाररी मानहु ~ सिंधु तैं निकिसी नील यमुन जलधाररी । N103;83 मेघ अर्क कुच ~ दुम ये जु पयोधर आहि । cont. a mountain lair. — Su279;1 मानहु सिंघ ~ ते निकस्यौ महा मत्त गज जानि । **सैल-कुमारी** [-कुमारी] f. daughter of the mountains: Pārvatī. — T1;107;3 सोइ पूछन चह ~ । **सैल-जहि** [-जा] f. born from the mountains: Pārvatī. — T1;76 जाइ बिबाहहु ~ यह मोहि मागें देहु । **सैलिन** (pl.) a mountain. — Su450;1 धायौ रनि बिदिसि दिसि ~ तहां चक्र चलि चाहि लयौ । **सैल-राज** [-राजा] king of the mountains: Himālaya. — T1;66;3 ~ बड़ आदर कीन्हा पद पखारि बर आसनु दीन्हा । **सैल-सुता** f. daughter of the mountains: Pārvatī. — T1;31;7 सिवप्रिय मेकल ~ सी । **सैला** a mountain. — T4;1;3 पठए बालि होहिं मन मैला भागौं तुरत तजौं यह ~ । **सैलि** R91;5 गिरवर तैं डारौ सकल सभा मिलि ले चले लै गये ~ चढाइ ।

**सैली** [S. स्वैर] one's own will (see Gupta:1969, p. 190, *pada* 76). — Kp60;1 दुहुं थर चढि गयौ रांड कौ करहा मन पाट की ~ रे ।

**सैलु** [शैल] a mountain. — T2;122;3 धन्य सो देसु ~ बनू गाऊँ जहँ जहँ जाहिं धन्य सोइ ठाऊँ ।

**सैलोपरि** [शैल-ऊपर] on top of the mountain. — T7;56;5 ~ सर सुंदर सोहा ।

**सैवरि** [see सेंबर] the silk-cotton tree (the attention lavished by the parrot on the fruit of the silk-cotton tree is a frequent metaphor for the futility of worldly attachments; parrots fly away disappointed). — Su59;0 रे मन छांडि विषै कौ रचिबौ कत तू सुवा होत ~ कौ अंतकि पासि न बचिबौ ।

**सैवलिनी** [S. शैवलिनी] f. a river. — N86;377 ~ स्रोतस्विनी द्वीपावति जल माल ।

**सैसव** [शिशुता] early childhood (5 till 10 years). — N5;100 जुबन राउ जब उर पुर लयौ ~ राउ जघन बन गयौ ।

<sup>1</sup>**सों** 335 [सों; से] ppn. by means of; with. — <sup>2</sup>**सों** [सा] adj. resembling. —

<sup>3</sup>**सों** [S. शपथ, P. saugand, सौगंद; Raj. संस, m.] f. an oath; pledge. — HK25 मोहि न पत्याहु तौ सङ्ग हरिदासी हुती पूछि देषि भटू कहि धों कहा भयो मेरी ~ । HK25 राधा रसिक कुञ्जबिहारी कहत जु हौं न कहूँ गयो सुनि सुनि राधे तेरी ~ । HK101 दुचते होत कछू न सच पाईये तू काहू सषी सों मिलि न मेरी ~ । तेरी ~ 'I swear to you'. — HK101 अब कै बसन्त न्यरेई षेलें काहू सों न मिलि षेलें री तेरी ~ । Ke81;7 ऐसी छबि तो कों सोहे तेरी ~ पिय प्यारी । Ke82;2 तेरी ~ वृषभान नंदिनी तव मुख सम छबि चंदु न पावे । Ke90;1 मेरो मनु मोहन तेरी ~ तू प्यारी । तिहारी ~ Ke113;2 तिहारी ~ करत चिहन दुरत नही तेरे ।

<sup>4</sup>**सों** [सम्मुख; P. sū side, towards] adj. in front of. — P23;2 औ बिनती पंडितन्ह ~ भजा ।

**सोंई** [सोई] pron. that. — Kp109;4 कहै कबीर सुनहरे लोई हंम तुम बिनसि रहैगा ~ ।

**सोंच** [सोच] anxiety; worry. — Ke26;3 गृह आएँ आदर न चूकिए समझि ~ मन माँही ।

**सोंटिया** [सोंटा-बरदार] a (royal) guard (wielding a stick or mace; see *Padmāvata*, p. 124, n.

- 1). — P266;4 सूक ~ ससि मसिआरा । **सोंठिअन्ह** (pl.). — P128;1 चहुँ दिसि आन ~ फेरी ।
- सोंठि** [सोंठ] f. dry ginger. — P549;4 भई मेंथौरी सिरिका परा ~ लाइ कै खिरिसा धरा ।
- सोंध** [सुगंध] fragrance. — P423;4 परहिं बुंद औ ~ बसाई । **सोंधा** perfume. — Ke27;3 ~ तेलु फुलेलु बिसरि गयो गृह कारज सुधि हारी । P39;2 ~ सबै बैटु लै गाँधी ।
- <sup>1</sup>**सोंधि** [सोधना] vt. to search for. — Ds20;10 नांव दादू साहिब ~ ले ताकी मैं बलि जांड ।
- <sup>2</sup>**सोंधि** [सौंधना] vi. to be fragrant. — P550;4 सिखरन ~ छनाई गाढ़ी जामा दूध दहिड सिउँ साढ़ी । **सोंधी** G52;14 वा ~ सिषिरिनि अरु षोवा अमरस रसना तोषे हो ।
- <sup>1</sup>**सोंधे** [सौंधा] adj. fragrant (rice). — P544;5 कहिअ सो ~ लाँबे बाँके सगुनी बेगरी पढिनी पाके । (gold; see *Padmāvata*, p. 83, n. 8). — P84क गढ़ी सो सोने ~ भरी सो रूपै भाग ।
- <sup>2</sup>**सोंधे** [सुगंध] fragrance. — P290क पाँतिन्ह पाँति चहुँ दिसि पूरी सब ~ कर हाट ।
- <sup>3</sup>**सोंधे** [सौंधना] vi. to be fragrant, or perfumed (after bathing). — HK103 ~ न्हाइ बैठी पहिर पट सुन्दरि ।
- <sup>1</sup>**सोंधौ** [सौंधा] adj. fragrant. — G52;17 पट भूषन वीरा ~ सों पूजि सदन पधराये हो ।
- <sup>2</sup>**सोंधौ** [सुगंध] fragrance. — N23;481 ~ याके अँग न लगाऊँ फूल फुलेल न मूड़ चढ़ाऊँ ।
- सोंनि** [सोना] gold. — HK21 जोबन रङ्ग रँगौली ~ से गात ढरारे नैन कण्ठ पौति मषतूली ।
- सोंस** [S. शपथ; P. *saugand*, सौगंद; Raj. सूंस, m.] f. an oath; **तुमारी** ~ “I swear to you”. — Ke65;5 करहु तुमारी ~ उन के मन की सभ ।
- सोंहनीं** [सोहना] vi. to enhance the beauty. — HA12 मन लगाय प्रीति कीजै कर करवा सों ब्रज बीथिन दीजै ~ । **सोंहैं** to shine. — HK63 गुन रूप भरी बिधना सँवारी दुहूँ कर कङ्कन एकै एकै ~ ।
- <sup>1-3</sup>**सो** [H. वह] pron. he; that. — **सो** ppn. by means of: with. — **सो** [सा] adj. resembling. — 4295.
- <sup>1-2</sup>**सोइ** [वह] pron. he; that. — **सोइ** [सोना] vi. to sleep. — 1084.

**सोइअ** [H. वह] pron. he; that. — P436;7 जो फर देखिअ ~ फीका ।

**सोइआ** [सोना] vi. to sleep. — AK792;3;4;1

जागतु ~ जनमु गवाइआ मालु धनु जोरिआ भइआ पराइआ । AR657;1;2;1 नरपति एकु सिंहासनि ~ सुपने भइआ भिखारी । AR794;2;1;2 किआ तू ~ जागु इआना तै जीवनु जगि सचु करि जाना ।

**सोइओ** AK1105;1;1;6 पेटु भरिओ पसूआ जिउ ~ मनुखु जनमु है हारिओ । **सोइअै** Ks3;4 केसौ कहि कहि कूकिअै नां ~ असरार राति दिवस कै कूकनै कबहुँक लगै पुकार ।

**सोइन** [सोना] (of) gold. — AN1163;3;2 ~ कटोरी अंग्रित भरी लै नामै हरि आगै धरी ।

AN693;1;3;1 सरब ~ की लंका होती रावन से अधिकारि ।

**सोइबा** [सोना] vi. to sleep. — Gp1;3 संमी सांझैं ~ मंझैं जागिबा तृसंधि देणां पहरा । Gp1;4 बांमां अंगे ~ जमचा भोगबा संगे न पीवणां पांणीं ।

**सोइबौ** N274;102 गुनातीत कौ ~ सब भगतन कौ भाइ । **सोइल** HK46 अति हीं बिचित्र फूल पत्रन की सज्या रचि रुचिर सँवारी तहाँ तू ब ~ री ।

<sup>1-2</sup>**सोई** [वह] pron. he; that. — **सोई** [सोना] vi. to sleep. — 1404.

**सोईअै** [सोना] vi. to sleep. — AK1376;223;1 कबीर केसो केसो कूकीअै न ~ असार ।

<sup>1</sup>**सोउ** [वह] pron. he; that. — 64.

<sup>2</sup>**सोउ** [सोना] vi. to sleep. — Kp414;3 कहै कबीर अब ~ नांहि रांम रतन पाया घट मांहि । **सोऊं** to be in a dream. — Ks15;47 कबीर सुपिनैं रैन के पडा कलेजै छेक जौ ~ तौ दोइ जनां जौ जागूं तौ एक ।

**सोऊ** [वह] pron. he; that. — 43; T1;145;1 बरष सहस दस त्यागेउ ~ ठाढ़े रहे एक पद दोऊ ।

**सोएँ** [सोना] vi. to sleep. — P232;6 तबहुँ न जागा गा तैं सोई जागें भेंट न ~ होई । **सोए** 10; T2;198;4 जहँ सिय रामु लखनु निसि ~ ।

**सोक** [शोक] sorrow; grief. — 118; Dp178;2 हरिष ~ दोउ संम करि राषै एक एक कै संगि निबहै । Dp247;1 संपति बिपति नहीं मैं मेरा हरिष ~ दोई नांहीं । **सोकरा** Sup172;2 जो कोइ गाहक लेत प्यार सौं ताकौ भागै ~ । **सोका** 7; T3;2;2 फिरा श्रमित ब्याकुल भय ~ । **सोकु** 7 in T;



T2;165;1 भेंटेउ बहुरि लखन लघु भाई ~ सनेहु न हृदयै समाई । **सोकू** 5 in T; T2;211;3 नाहिन डरु बिगरिहि परलोकू पितहु मरन कर मोहि न ~ ।

**सोखा** [सोखा] vt. to suck, or soak up. — P324;7 हुत जो अपार बिरह दुख दोखा जनहुँ अगस्ति उदधि जल ~ । P448;1 पंडित कहहिं हम परा न धोखा यह सो अगस्ति समुँद जेई ~ ।

**सोखि** AK479;15;1;3 मेरी मेरी करते जनमु गइओ साइरु ~ भुजं बलइओ । **सोखिआ** AK970;6;3;1 सहज सुनि इकु बिरवा उपजिआ धरती जलहरु ~ ।

**सोग** [शोक; P. sog] sorrow; grief. — 33; AK1374;189;2 हरख ~ दाइ नही तब हरि आपहि आपि । Gs42 अवधू पूरब दिसि व्याधिका रोग पछिम दिसि मितु का ~ दछिण दिस माया का भोग उत्तर दिसि सिध का जोग । **सोगु** AK342;43;1 लिउ लिउ करत फिरै सभु लोगु ता कारणि बिआपै बहु ~ । AK342;43;2 लखिमी बर सिउ जउ लिउ लावै ~ मिटै सभ ही सुख पावै । **सोगू** PP23;8 स्वांमी कै जिय नाहीं ~ करि है षो ज पाछिले लोगू । PP33;17 और धर्म तैं मिटै न ~ समझै नहीं आधरौ लोगू ।

**सोच** thinking; concern; anxiety. — 172; Dp172;1 इब आगै होइ स होई पीछैं ~ न करणां कोई । Ks14;25 सिर साहिब काँ सौपतां ~ न कीजै सूर । Su4831;2 नाहिनै नाथ मन ~ न धरणि कौ मरण ते अधिक इह दुष सतावै ।

**सोच-बस** [-वश] 1. distressed. — T1;272 मातु पितहि जनि ~ करसि महीसकिसोर । 2. lost in thought. — T1;49;2 एहि बिधि भए ~ ईसा तेही समय जाइ दससीसा । **सोच-बिचार** [-विचार] worries and thought. — Su4023;0 ~ करति भामिनि बैठि रती ध्यान मदन मुष भेषनि ।

**सोच-बिमोचन** [-विमोचन] remover of sorrow. — T2;226;3 सुनि सिय सपन भरे जल लोचन भए सोचबस ~ ।

**सोचत** [सोचना] vt. to think; be concerned. — 10; T2;149;3 राम रूप गुन सील सुभाऊ सुमिरि सुमिरि उर ~ राऊ । **सोचति** 6; Su3878;4 सोवत महि सुपनौ अति ~ जानति हौं जिय जागि । T2;58;1 बैठि नमितमुख ~ सीता रूप रासि पति प्रेम पुनीता । **सोचन** N133;207 और रूप पिय

चरित तहाँ कछु ~ लागी । T2;281;3 पुलक सिथिल तन बारि बिलोचन महि नख लिखन लगिं सब ~ । **सोचनि** H74;3 मत्त मुरलि अंतर तव गावत जाग्रत सैन तवाकृति ~ ।

**सोचनीय** [सोचने-योग्य] adj. pitiable. — T2;173;2 ~ सबहीं बिधि सोई जो न छाड़ि छलु हरि जन होई । T2;173;3 ~ नहिं कोसलराऊ भुवन चारिदस प्रगट प्रभाऊ ।

**सोचहीं** [सोचना] vt. to think. — T1;97छ सुनि उमा बचन बिनीत कोमल सकल अबला ~ ।

**सोचहु** to worry. — N215;26 जिनि ~ उन के अनुराग जातैं तुम समझत बड़ भाग । T7;2;2 जासु बिरहैं ~ दिन राती रटहु निरंतर गुन गन पाँती । **सोचा** to think. — T1;57;3 भगवाना सुनि नभगिरा सती उर ~ पूछा सिवहि समेत सकोचा ।

**सोचाई** [सोचाना] vt. to make one reflect. — T1;91;2 सुदिनु सुनखतु सुघरी ~ बेगि बेदबिधि लगन धराई ।

**सोचि** [सोचना] vt. to think; be concerned. — 24; AK477;8;1;2 दिल महि ~ बिचारि कवादे भिसत दोजक किनि पाई । **सोचिअ** 26; **सोची** T2;270;2 चुपहिं रहे रघुनाथ सँकोची प्रभु गति देखि सभा सब ~ ।

**सोचु** [सोच] thought; anxiety. — 61; Su106;1 महा माचलु मरन कौ कछु ~ नाहिन मोहि । **सोचू** 10; T2;264;4 तासु बचन मेटत मन ~ ।

**सोचे** [सोचना] vt. to think; worry. — N278;82 तब नहिं ~ इह बिधि बानत अब हो नाथ बुरी क्यौं मानत । **सोचैं** 12; Kp105;0 अब क्या ~ आइ बणी सिर परि साहिब ऐक धणीं । **सोचै** T2;161;1 तात राउ नहिं ~ जोगू बिदइ सुकृत जसु कीन्हेउ भोगू ।

**सोझा** [H. सीधा] straight. — P540;7 गुन सों चलै सो बोहित बोझा जहँवाँ धनुक बान तहँ ~ ।

**सोझाई** [H. समझाना] to instruct. — AK1370;118;1 कबीर हंसु उडिओ तनु गाडिओ ~ सैनाह ।

**सोझी** [सूझ; H. समझ] f. understanding. — AK1159;10;1;2 ईत ऊत की ~ परै कउनु करम मेरा करि करि मरै । AK326;14;4 राम रमत मति परगटी आई कहु कबीर गुरि ~ पाई ।

**सोटा** [सोंटा] a stick. — AK1196;1;3 छीके पर तेरी बहुतु डीठि मतु लकरी ~ तेरी परै पीठि ।

**सोत-सोत** [स्रोत; H. रोम] a spring; pore (of the body). — P213क रोवँ रोवँ सब रोवहिं ~ भरि आँसु । (see *Padmāvata*, p. 491, n. 8). — P130;5 ~ बोलिहिं तन दोखू कहू कैसें होहि गति मोखू । P473क ~ तन बेधा रोवँ रोवँ सब देह ।

**सोतहि-सोत** P104;7 रोवँ रोवँ मानुस तन ठाढ़े ~ बेधि तन काढ़े । P174;3 रोवँहिं रोवँ लागे जनु चाँटे ~ बेधे बिख काँटे । P228;1 रोवँहिं रोवँ बान वै फूटे ~ रुहिर मकु छूटे । P262;6 रोवँ रोवँ तन तासौं ओधा ~ बेधि जिउ सोधा । P536;5 ~ अँस गढ़ रोवा कस होइहि जौं होइहि ढोवा । **सोती** a stream; flow. — P100;6 तेहि पर पूरि धरे जौं मोती जमुना माँझ गाँग कै ~ । (see *Padmāvata*, p. 377, n. 6). — P374;6 मान समुंद मिला होइ ~ पाप हरा निरमल भै जोती ।

**सोदर** [सहोदर] brother. — N251;41 हरि तन चितै कहत काकोदर याके उदर दोउ मेरे ~ ।

**सोदा** [सौदा; P. *saudā*] goods; trade. — Sus12;15 उनकै ~ कौन सो कहौ कौन से घेत । Sus6;5 राम भजन सेवा सुकृत यह ~ करि लेह । Sup172;1 यह उधारि कौं ~ नाहीं दीजे लीजे रोकरा ।

<sup>1</sup>**सोध** [शोध] search. — N261;23 तिहि तजि जे केवल बोध कौं करत कलेस चित्त ~ कौं ।

<sup>2</sup>**सोध** [सोधना] vt. to search for. — Su115;1 मनसा वाचा कर्म अगोचर ~ मूरति नहि ध्यान धरी । **सोधउ** AK1104;5;1;4 ~ मुकति कहा देउ कैसी करि प्रसादु मोहि पाई है । **सोधत-सोधत** to find with great difficulty. — PA5;16 ~ पाये नीठी पंडै दई अंगद कौं चीठी ।

**सोधन** [शोध] search. — Dp6;0 ~ पीवजी साजि संवारी ।

**सोधहु** [सोधना] vt. to cleanse; discipline. — AK342;39;1 ससा सो नीका करि ~ घट परचा की बात निरोधहु ।

<sup>1</sup>**सोधा** [सोधना] vt. 1. to investigate; examine. — 7; Dp326;0 हरि बिन निहंचल कहूं न देखौं तीन लोक सब ~ रे । J2;8 प्रबल बली बलिवंत सुजोधा नही समांन कोउ त्रिभवन ~ । T2;278;1 हंस बंस गुर जनक पुरोधा जिन्ह जग

मगु परमारथु ~ । 2. [see *Padmāvata*, p. 250, n. 6] to purify. — P262;6 रोवँ रोवँ तन तासौं ओधा सोतहि-सोत बेधि जिउ ~ ।

**सोधाई** [सोधाना] vt. to have fixed (an auspicious time). — KBp110;1 गुरु वसिष्ठ मिलि लगन ~ सूर्य मंत्र एक दीन्हा ।

**सोधि** [सोधना] vt. 1. to investigate; search. — 54; Dp145;2 सरीर माहँ ~ साँई अनहद ध्यान लगाइ । Kp24;0 अब घटि प्रगट भये रामराई ~ सरीर कनक की नाई । Kp320;3 रंन बंन ~ सबैहीं आये निकटै दई बताई । Ks33;1 बावन अकिषर ~ कै ररै ममैं चित लाइ । cont. to long for. — Ks30;21 कांमीं अमीं न भावई बिष ही कौं ले ~ । 2. to fix (an auspicious date). — T1;312;3 ग्रह तिथि नखतु जोगु बर बारू लगन ~ बिधि कीन्ह बिचारू । T2;171;1 नहिं बरनी सुदिनु ~ मुनिबर तब आए । T2;31;4 सुदिन ~ सबु साजु सजाई देउँ भरत कहूँ राजु बजाई । 3. to purify. — Kp24;1 कनक कसौटी जैसैं कसैं सुनारा ~ सरीर भया तन सारा । cont. to boil (see *Padmāvata*, p. 591, n. 6). — P547;6 घिउ टाटक महँ ~ सेरावा पंखि बघारि कीन्ह अरदावा । **सोधिआ** to investigate. — AK793;5;3;2 धरम राइ का दफतरु ~ बाकी रिजम न काई । **सोधिआ** to search. — Ks3;14 कबीर सुमिरन सार है और सकल जंजाल आदि अंत सब ~ दूजा देखौं काल ।

**सोधिसी** [शोध] f. investigation; enquiry. — Dp144;1 करणी ताहरी ~ होसी रे सिरि हेल ।

<sup>1</sup>**सोधी** 1. [सुध] f. recollection; spiritual awareness; or 2. [शुद्धि] purification. — Ks1;2 सतगुर सवां न को सगा ~ सई न दाति । Ks25;21 कबीर माला काठ की मेली मुगध झुलाइ सुमिरन की ~ नहीं ज्यौं डींगरि घाली गाइ ।

<sup>2</sup>**सोधी** [सोधना] vt. to search; study. — PP35;23 बेद पुरान संमृति सब ~ दास अनत कथा परमोधी । **सोधु** 1. to find out. — Su4338;1 राख्यौ रूप चोरि चित अंतर सो हरि ~ लह्यौ । 2. to make sure. — T2;198;1 जहँ तहँ लोगन्ह डेरा कीन्हा भरत ~ सबही कर लीन्हा । **सोधै** to search, or enquire. — T2;212;1 एहि कुरोग कर औषधु नाहीं ~ सकल बिस्व मन माहीं । **सोधै** to search. — Kp231;2 जब लग नाभ कवल नहीं ~

तौ हीरै हीरा कैसैं बेधै । Kp370;1 तीरथ ब्रत जपै  
तप करि करि बहुत भांति हरि ~ सगति सूहाग  
कहौ क्यूं पावै अछतौ कंत बिरोधै । **सोधौ** to  
search, or look for. — Su4057;4 सूर हमहि  
पहुंछाइ मधुपुरी बतुरि न ~ लीनौ ।

<sup>1</sup>**सोन** [सोना; सुवर्ण] gold. — AK1370;117;2 जैहहि  
आटा लोन जिउ ~ समानि सरीरु । P15;4 परी  
नाथ कोइ छुअइ न पारा मारग मानुस ~ उछारा ।  
P283;2 ~ थार मनि मानिक जरे राए रंक सब  
आगें धरे । golden (and silver, or sleeping  
and beauty). — P327;7 आइ रूप सबहीं सो  
देखा ~ बरन होइ रही सो रेखा । P37;5 ~ रूप  
सब भएउ पसारा धवलसिरी पोतहिं घर बारा ।  
P456;7 ~ जरै जेहि की टकसारा बारह बानी परहिं  
दिनारा ।

<sup>2</sup>**सोन** [H. सवन, कलहंस?] a partic. goose. —  
P33;7 केंवा ~ ठेक बग लेदी रहे अपूरि मीन जल  
भेदी । P541;6 चकवा चकई केंब पिदारे नकटा  
लेदी ~ सिलारे ।

<sup>3</sup>**सोन** Sona River. — T1;40;1 सानुज राम समर  
जसु पावन मिलेउ महानदु ~ सुहावन । **सोन-नदी**  
“golden river” (turning anything falling in  
it into a stone; see *Padmāvata*, p. 651, n.  
4). — P599;4 ~ अस मोर पिय गरुवा पाहन होइ  
परै जौं हरुवा ।

<sup>4</sup>**सोन** [S. शोण] adj. red. — T1;219;3 सुभग ~  
सरसीरुह लोचन ।

<sup>1</sup>**सोनजरद** [सोनजर्द; सोना + ज़रद, P. *zard*] a  
golden-yellowish jasmine. — P326;2 चंप  
सुदरसन भा तोहि सोई ~ जसि केसरि होई ।  
P188;4 कोइ सो गुलाल सुदरसन कूजा कोइ ~  
पाव भलि पूजा । P35;5 ~ फूली सेवती रूपमंजरी  
औ मालती ।

<sup>2</sup>**सोनजरद** [सोना + ज़रदा, P. *zarda*] a sweet  
*pulāva* coloured with saffron. — P59;6 कोइ  
~ जेउँ केसरि कोइ सिंगारहार नागेसरि ।

**सोनवानी** [सोनवाना] adj. (f.) of gold. — P607;5  
राखा आनि पाट ~ बिरह बियोग न बैठी रानी ।

**सोनहा** [S. शुन] a dog (as a metaphor for  
worldly desires, or ignorant people  
conquering the lion or elephant of wise  
people etc). — KBp19;1 डाइन डारे ~ डोरै

सिंह रहत बन घेरे । KBp39;2 अचरज इक देशो  
संसारा ~ पेट कुंजर असवारा । KBs111 ~ चौक  
बैठायके फिर फिर ऐपन चाट । KBs158 तन  
संसय मन ~ काल अहेरी नित्त । KBs59 दर्पन  
केरी गुफा में ~ पैठा धाए । cont. a bird of  
prey (similar to a hawk; see *Padmāvata*,  
p. 507, n. 6). — P487;6 पाँचौ है ~ लागना राज  
पंखि पंखी कर जना । P538;2 औ ~ सोने की  
डाँड़ी सारदूर रूपे की काँड़ी । **सोनहा-पंछी** a  
kind of bird (similar to hawk; for the four or  
five presents of the ocean, see <sup>2</sup>नग). —  
P419;5 एक जो अंब्रित दोसर हंसू औ ~ कर  
बंसू ।

**सोनहि** [सोना; सुवर्ण] gold. — P177;5 ओइं हों  
लीन्ह अहा अस भागू चाहै ~ मिला सोहागू ।  
**सोनां** 39; (like) gold (durable; cont. referring  
to the not durable body). — Ks15;25 जिहिं  
जेवरी जग बंधिया तूं जनि बंधै कबीर जैहहि आटा  
लौन ज्यों ~ सवां सरीर । **सोना** 14; KBr69;7 ~  
पहिर लजाबै बाना । **सोने** (fragrant) gold (or  
very beautiful; see *Padmāvata*, p. 83, n. 8). —  
P84क गद्दी सो ~ सोंधे भरी सो रूपै भाग ।  
golden (and silver: in P a metaphor for the  
lady and her husband). — P293;5 कहाँ सो  
खोए बीरौ लोना जेहि तें होइ रूप औ ~ ।

**सोनार** [सुनार] a goldsmith. — P89;7 कहाँ ~  
पास जेहि जाऊ देइ सोहाग करै एक ठाऊँ ।  
**सोनारि** P185;5 चली ~ सोहाग सोहाती औ  
कलवारि पेम मधु माँती ।

**सोनिता** [शोणित] red: blood. — 6; T6;101;2  
जोगिनि गहें करबाल एक हाथ मनुज कपाल करि  
सद्य ~ पान नाचहिं करहिं बहु गान ।

**सोनी** [सुनार] a goldsmith. — PA3;18 ~ गढ़ै  
अजाइब गहनां हरि पहरै या कौ का कहनां ।  
Sus1;82 सुन्दर काढै सोधि करि सदगुरु ~ होइ ।

**सोने** [सोना; सुवर्ण] gold. — 18; AK1158;2;3 लंका  
गढु ~ का भइआ मूरखु रावनु किआ ले गइआ ।  
Ds1;103 ~ सेती वैर क्या मारै घण कै घाइ ।  
Ke70;2 ~ की सी बेलि मेलि लई स्याम सुभग तर  
संग । P31;7 कनक पंखि पैरहिं अति लोने जानहु  
चित्र सँवारे ~ । P279;6 सहसौं करौ रूप बिधि  
गढ़ा ~ के रथ आवै चढ़ा । (for the golden

designs on iron armoury, see *Padmāvata*, p. 546, n. 4). — P513;4 बरन बरन पखरे अति लोने सारि सँवारि लिखे सब ~ । **सोनै** 9; Kp60;2 कांकरि कूई पताल्लि पणियां ~ बूंद बिकाई रे । P50क ~ मँदिर सँवारै औ चंदन सब लीप दिया जो मनि सिव लोक महुँ उपना सिंघलदीप । (here gold is holding the goldsmith in order to remove the stains). — Sus20;11 ~ पकरि सुनार कौ काढ्यौ ताइ कलङ्क । **सोनौ** PA4;12 ~ रूपौ कपरां दीनौ बहुत भांति करि मन हरि लीनों ।

**सोपान** 1. stairway. — 4; T1;227;4 मध्य बाग सरु सोह सुहावा मनि ~ बिचित्र बनावा । 2. ascent. — G16;3 परम पद ~ करि गदाधर पान आन आलाप तें जात जीवनि वृथा । 3. step. — N224;81 प्रान पूतना के मनहुँ किये प्रथम ~ । **सोपाना** steps. — T1;212;3 बापीं कूप सरित सर नाना सलिल सुधासम मनि ~ । T7;129;2 एहि महुँ रुचिर सप्त ~ ।

**सोपि** [S. सोऽपि] pron. (s)he, or this too. — T1;46;3 ~ राम महिमा मुनिराया । T7;71ख सो दासी रघुबीर कै समुझें मिथ्या ~ ।

**सोपो** [सौपना] vt. to hand over. — PR8;14 सालिगरांमहि ~ न्याउ जै तुंम अपनू पैडो छुडाउ ।

**सोफी** [Raj. सोफियौ; H. सूफी; A. *ṣūfī*] a Sufi. — Dp181;1 को पंथ ~ सेवडे को सिन्यासी माता । **सोफणि** Ds12;106 दादू जोगणि है जोगी गहे ~ है करि सेष भगतणि है भगता गहे करि करि नाना भेष ।

**सोब्रन** [सोना; सुवर्ण] gold. — Ks33;7 होइ ~ कलस सुरै भरा साधु न निंदा सोइ ।

**सोभ** [शोभा] f. beauty. — Kp132;2 कंवारी कन्यां करै सिंगार ~ न पावै बिन भरतार । P598;6 मसि केसन्ह मसि भौहँ उरेही मसि बिनु दसन ~ नहिं देही । Sup1;4 ~ दर्ई हम आइकैं चेतनि कीया चांम वे ।

**सोभत** [सोभना; सोहना] vi. to shine; look beautiful. — Dp435;2 वारी फेरी बलि गई ~ सोइ कपोल । T2;7 ~ लखि बिधु बढत जनु बारिधि बीचि बिलासु । **सोभति** T1;148;1 बाम भाग ~ अनुकूला आदिसक्ति छबिनिधि जगमूला ।

**सोभा** [शोभा] f. radiance; splendour; beauty. — 341; Ks3;13 तत्त तिलक तिहुं लोक में

राम नाम निज सार जन कबीर मस्तकि दिया ~ अनंत अपार । Ks9;2 पारब्रह्म के तेज का कैसा है उनमांन कहिबे कौ ~ नहीं देषें ही परवांन । Su1246;4 तदपि सूर तरि सकी न ~ रही निहारि निहारि । **सोभाकर** [-आकर] a store of elegance. — T7;34;2 अनुपम अज अनादि ~ । **सोभामई** [-मयी] adj. f. very beautiful. — T1;325छ2 कुसकेतु कन्या प्रथम जो गुन सील सुख ~ । **सोभा-सदन** [शोभा-] abode of beauty. — N152;221 ~ बदन में रदन छबि राजत ऐसैं । N29;23 ~ बदन अस लौनों कोटि मदन छबि करि नहिं हौनों । **सोभा-सिंधु** [शोभा-] ocean of beauty. — Su3857;1 ~ समाइ कहां लौं ह्रिदै सांकरै ऐन ।

**सोभित** [शोभित] adj. made beautiful; resplendent; adorned. — 101; Ke105;2 संगि अठदस कवल ~ करत जुगल बिहार । T3;20;ख अस्तुति करि करि सब चले ~ बिबिध बिमान । **सोभियत** brilliant. — Su4780;2 प्रगटत दुरत ~ रबि ससि दोउ बसुदेव कुंवार । **सोभी** P314;7 नैन पुहुप तूँ अलि भा ~ रहा बेधि उड़ि सकेसि न लोभी ।

**सोभै** [सोभना; सोहना] vi. to look beautiful. — PP1;2 बहुबिधि बारी कूवा निवासा अरु मंडप ~ चहुं पासा । **सोभै** Gc54 इहि विधि नवल किसोर जोर संतत तिहि ~ । Gs250 कदे न ~ सुन्दरी सनकादिक के साथि । Gs251 पासि बैठी ~ नहीं साथि रमाई भुंड़ि । Sus18;20 सुन्दर ~ सूरिवां मुष परि बरिषै नूर ।

**सोम** 1. a beverage of the gods. — N65;67 ~ सुधा पीयूष मधु अगदराज सुरभोग । 2. the moon. — N75;199 इंदु सुधानिधि कलानिधि जैवात्रिक ससि ~ । T3;42क राका रजनी भगति तव राम नाम सोइ ~ । 3. Monday (the day on which one should not travel to the east). — P382;2 ~ सनीचर पुरुब न चालू मंगर बुद्ध उतर दिसि कालू । P382;4 मंगर चलत मेलु मुख धना चलिअ ~ देखिअ दरपना । **सोमवार** Kp435;2 ~ ससि अमृत झरै चाषत बेगि सबै बिस्तै बांनी रोक्क्यां रहै द्वार मन मतिवारा पीवनहार । **सोमवारि** AK344;2;1 ~ ससि अंम्रितु झरै चाखत बेगि सगल बिख हरै ।

**सोमहि** [सोम] a beverage of the gods. —

Su1500;0 जनु सनमुष सुरसरी धरी सिर ~ सीचत संभू ।

**सोय** [S. सः, H. सोइ] pron. he; that. — Gs218

धरे अधर बिचारीयां धरी याही मैं ~ धरे अधर परचा हूवा तब दुतीया नाहीं कोय । KBr8;7 देषत जो नहिं देषिया अदृष्ट कहावे ~ ।

**सोयबा** [सोना] vi. to sleep. — Gs194 सूरजे

षायबा चंद्र ~ उभै न पीबा पांणी । **सोया** KBs291 सपने ~ मानवा षोलि जो देषा नैन । Np192;14 आग लगी क्या देख न आंधे काय के खातर ~ जू । **सोयें** Sus4;29 जौ जागै तौ पिय लहै ~ लहिये नाहिं । **सोये** PP28;9 निसा भई ~ नर नारी सुपिनै माता दीनी गारी । Su3821;1 तब मिसु करि ~ । **सोयौ** Sus23;26 राजा ~ सेज परि भयौ स्वप्न मंहिं रंक ।

**सोर** [शोर; P. šor] 1. noise; uproar. — Ds25;66

मूंसे भागा मरण थैं जहां जाइ तहां गोर दादू सरग पयाल मैं कठिन काल का ~ । G30;4 दादुर मोर ~ चातिक पिक सुनियत भूषन राउ । Sup184;3 देषैं अबहिं कवनधौं जीतै बहुत करत तुम ~ । 2. fame. — P17;5 कंचन बरिस ~ जग भएऊ दारिद भागि देसंतर गएऊ ।

**सोरठ** *Soraṭha*, N. of a *rāga*. — KBs47 बिनु डांटे

जग डांटिया ~ परिया डांट । **सोरठा** T1;37;3 छंद ~ सुंदर दोहा सोइ बहुरंग कमल कुल सोहा ।

**सोरह** [see सोल>सोलह] adj. sixteen. — 10;

AK970;6;2;2 ~ मधे पवनु झकोरिआ आकासे फरु फरिआ । (for the numerous meanings of numbers in Kabīr, see Hess:1983, p. 151 and p. 194, n. 10). — KBp62;0 बारह षसम नैहरै षायों ~ षायो ससुरारी । (see *Padmāvata*, p. 307, n. 3, for 16 and 17 being a big throw in the game]. — P312;3 रहै न आठ अठारह भाखा ~ सतरह रहै सो राखा । **सोरह-करौं** [-कला] sixteen digits (of the moon).

Fourteen digits of the moon, is a metaphor for the beauty of the body of a lady; sixteen digits, or a full moon, is a metaphor for her beautiful face; it is also said that the full moon is only fifteen digits, while the beauty of the surrounding heavenly bodies

is the sixteenth digit; for the sixteen

*śṛṅgāras* of a lady, see *Padmāvata*, p. 618, n. 2; p. 338, n. 2). — P303;3 ~ दिस्टि ससि कीन्ही सहसौ करा सुरुज कै लीन्ही । **सोरह-करा** P338;3 ~ सिंगार बनावा नखतन्ह भरे सुरुज ससि पावा । P466;4 ~ अंग होइ बनी वह सुलतान पदुमिनी गनी । P466क ~ सँपूरन औ सोरहौ सिंगार अब तेहि भाँति बरन गुन । P569;2 भै निसि ससि धौराहर चढ़ी ~ जैसि बिधि गढ़ी । **सोरह-सहस** sixteen thousand (queens, which is an ideal number for a king to have, according to the *Jātakas*; see *Padmāvata*, p. 50, n. 2). — P49;2 ~ पदुमिनि रानीं एक एक तें रूप बखानीं ।

(varieties, of rice; see *Padmāvata*, p. 586, n. 8). — P544क ~ बरन अस सुगंध बासना छूटि ।

**सोरह-सिंगार** [-शृंगार] sixteen elements of adornment (see Snell:1991, p. 222, n. 3; see also <sup>1</sup>नव; for the नव-सत, or nine+seven marks of beauty: long hair and nails, big eyes and long neck; small teeth, breasts, forehead and navel; full cheeks, buttocks, thighs and wrists; thin nose, slender waist, flat stomach and tiny lips, see *Padmāvata*, p. 288, n. 8; p. 484, n. 9; see also above, सोरह-करा). — G47;6 कोलाहल ग्वालनि कौ सुनि गोपिका अपार टोलनि टोलनि निकसी कर ~ ।

**सोरह-सिंगारा** P332;6 बारह अभरन ~ ।

**सोरह-सौ** sixteen hundred (queens). — P461;6 सप्त दीप महँ चुनि चुनि आनी सो मोरें ~ रानी ।

**सोरहा** [Gupta:1969, s̄a. 24.15: सुरक्ष्य: needing to be protected; Vaudeville:1974, s̄a. 25.12: he becomes a Lord]. — Ks25;12 स्वांग पहिरि ~ भया षाया पीया षूदि ।

**सोरहौ** [see सोलह] adj. sixteen. — P467क सुभर बनी भुअडंड कलाई सुभर जाँघ गज चालि ये ~ सिंगार बरनि के करहिं देवता लालि ।

**सोरहौ-सिंगार** [see सोरह>सोरह-सिंगार] sixteen elements of adornment. — P466क सोरह करा सँपूरन औ ~ अब तेहि भाँति बरन गुन जस बरनै संसार ।

**सोरा** [शोर; P. šor] uproar; tumult. — PP17;9 जागि पहरूवा कीनों ~ पीपा कै ग्रिह पहुंच्यौ घोरा । T6;68;1 रिपु दल बधिर भयउ सुनि ~ । **सोरु** T2;153 भयउ कोलाहलु अवध अति सुनि नृप राउर ~ । **सोरू** T2;86;1 गे रघुनाथ भयउ अति ~ ।

**सोल** [सोलह; see also सोरह] adj. sixteen. — Gp11;2 षोडस कवल दल ~ बतीसौ जुरा मरन भौ गमाई । **सोलह** AN1167;1;2;1 छपन कोटि का पेहनु तेरा ~ सहस इजारा । Ds30;22 दादू पंच अभूषन पीव करि ~ सबहीं ठाउ । (sixteen petals of a lotus, as a metaphor for the *anāhata*). — Kp188;2 पहुप बास भुवरा ऐक राता बारह ले उर धरिया ~ मझै पवन झकोलै आकासे फल फलिया । **सोलह-कला** [see सोरह>सोरह-करा]. — Kp231;3 ~ सपूरण छाजा अनहद कै घरि बाजहिं बाजा सुषमनि कै घरि भया अनंदा उलटि कवल भेटे गोबिंदा । **सोलह-सिंगार** [see सोरह>सोरह-सिंगार] sixteen elements of adornment. — Kp141;2 कहा काजल सिंदूर कै दीयें ~ कंहा भयौं कीयें । **सोला** sixteen. — PN1;1 संबत ~ सै पैताला । **सोला-कला** [see सोरह>सोरह-करा]. — Gs89 बारा कला सोषै ~ पोषै चारि कला साधै अनंत कला जीवै ऊरम धूरम जोती ज्वाला सीधि साधंत चारि कला पीवै ।

**सोव** [सोना] vi. to sleep. — P199क हाथ मीजि सिर धुनै सो रैवै जो निंचित अस ~ । T1;170;1 श्रमित भूप निद्रा अति आई सो किमि ~ सोच अधिकाई । **सोवइ** T1;180;2 करइ पान ~ षट मासा जागत होइ तिहूँ पुर त्रासा । **सोवउ** AR1293;3;1;3 मैले कपरे कहा लउ धोवउ आवैगी नीद कहा लगु ~ । **सोवत** 137; Dp31;2 ~ जंनम गंवावा । **सोवत-जागत** to be asleep or awake. — Su4458;2 ~ सुपन दिवस निसि रहिहैं रूप रवानै । **सोवता** Gs71 बैठा अवधू लोह की घूटी चलता अवधू पवन की मूठी ~ अवधू जीवता मूवा बोलता अवधू प्यंजरै सूवा । **सोवति** P321;4 जागत रैन भएउ भिनुसारा हिय न सँभार ~ बेकारा । Su205;12 अंषियां भरति सेज नहि ~ केस नही निरवारति । **सोवन** Ks3;2 कबीर सूता क्या करै जागि न जपै मुरारि इक दिन ~ होइगा

लांबे गोड पसारि । T2;90;1 उठे लखनु प्रभु सोवत जानी कहि सचिवहि ~ मृदु बानी ।

**सोवनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who sleeps, or is ignorant. — KBr73;2 ~ के ऊपर घाटा ।

**सोवनां** [सोना] vi. to sleep. — Kp352;0 जंगल में का ~ औघट घाटा । **सोवना** P78;4 आवहिं रोइ जाहि कै रोवना तबहुँ न तजहिं भोग सुख ~ ।

**सोवनारा** [S. शयनागार; also सोवारी, see *Padmāvata*, p. 278, n. 1) bedroom. — P290;1 पुनि तहँ रतनसेनि पगु धारा जहँ नव रतन सेज ~ । P336;5 ओबरि जूड़ि तहाँ ~ अगर पोति सुख नेत औधारा । **सोवनारि** P291;1 सात खंड ऊपर कबिलासू तहँ ~ सेज सुखवासू ।

**सोवनिहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who wants to sleep. — P592;5 को पालक सोवै को माढ़ी ~ परा बैदि गाढ़ी । **सोवनिहारा** T2;93;1 मोह निसाँ सबु ~ ।

**सोवनु** [सोना] vi. to sleep. — AK1371;128;2 इक दिन ~ होइगो लांबे गोड पसारि । **सोवसि** T3;21;4 करसि पान ~ दिनु राती । **सोवहि** 6; AK326;16;2 राति जि ~ दिन करहि काम इकु खिनु लेहि न हरि को नाम । **सोवहुँ** T2;230;2 ~ समर सेज दोउ भाई । **सोवहु** T1;226;4 पुनि पुनि प्रभु कह ~ ताता ।

<sup>1</sup>**सोवा** [शुक; सुग्गा; तोता] a parrot. — P353;7 भर जोबन एहु नारंग साखा ~ बिरह अब जाइ न राखा ।

<sup>2</sup>**सोवा** dill (a garden plant used to give special taste to food). — P545;5 ~ सौंफ उतारे धना तेहि ते अधिक आव बासना ।

<sup>3</sup>**सोवा** [सोना] vi. to sleep. — 10; P579;6 जो जस हँसै सो तैसै रोवा खेलि हाँसि एहि भुईँ पै ~ । T7;96;3 राम बिमुख सुख कबहुँ न ~ । **सोवे** KBs102 जाके घर है गैल में सो क्यों ~ निरुचीत । **सोवै** 111; Kp237;3 निस बासुरि जे ~ नाहीं ताकूं काल न षाई । **सोवैगा** to sleep; cont. to be dead. — Ks3;16 कबीर निरभै रांम जपि जब लगि दीवै बाति तेल घटै बाती बुझै तब ~ दिन राति । **सोवौ** Gs83 अपणी आत्मां आप बिचारी तब ~ पान पसारी । Kp413;0 जागौ रे नर ~ कहा जम बटपारनि रोके पहा ।

**सोषड़** [सोखना] vt. 1. to drain. — T3;44;1 होइ ग्रीषम ~ सब नारी । 2. to drink, or to suck up. — T4;16;2 उदित अगस्ति पंथ जल सोषा जिमि लोभहि ~ संतोषा । **सोषक** T5;50;4 कह लंकेस सुनहु रघुनायक कोटि सिंधु ~ तव सायक । **सोषता** Dp75;3 मैं सुहदा तन ~ बिरह दुष जारै । **सोषन** 1. to dry. — N23;498 ~ दहन उचाटन छोभन नित मैं निपट बुरौ संमोहन । 2. to suck up. — Su1116;1 पूतना के प्रान ~ रहे उर लपटाइ कहति जननी दूध डारत पिजत कछू न षाड़ । **सोषहि** to dry up. — T5;55;3 ~ सिंधु सहित झष व्याला । **सोषा** T4;16;2 उदित अगस्ति पंथ जल ~ । T6;103;1 सायक एक नाभि सर ~ । **सोषि** T5;56;1 सक सर एक ~ सत सागर । **सोषिअ** T5;51;2 नाथ दैव कर कवन भरोसा ~ सिंधु करिअ मन रोसा । **सोषिया** Gs105 उलटिया पवन षट चक्र बेधिया तातै लोहै ~ पांणीं चंद सूर दोऊ निज घरि राध्या ऐसा अलष बिनांणीं । **सोषी** Gp49;2 चांम हीं चांम घसंतां गुरदेव दिन दिन छीजै काया होठ कंठ तालुका ~ काढिप मिजालू षाया । **सोषीला** Gs113 अहंकार तूटिबा निराकार फूटिबा ~ गंग जमन का पानीं चंद सूरज दोऊ सनमुषि राषिला कहो हो अवतू तहां की सहिनांणी । **सोषे** Dp321;0 प्रीति लगाइ प्रांण सब ~ बिन पावक जीव जारे रे । **सोषेउ** 9; T1;256;4 कहँ कुंभज कहँ सिंधु अपारा ~ सुजसु सकल संसारा । **सोषै** to dry up (the ocean of human existence by the yoga exercise of reversal). — KBp2;1 उलटी गंग समुद्रहि ~ ससि औ सूरहि ग्रासै । Kp185;1 ऊलटी गंग समुद्रहि ~ ससिहर सूर ग्रासै नवग्रह मारि रोगियौ बैठा जल मैं व्यंब प्रकासै । **सोषौ** T5;58;1 ~ बारिधि बिसिख कृसानू । **सोष्या** Kp185;8 बाज पियालै अम्रित ~ नदी नीर भरि राध्या । Kp188;3 सहज समाधि बृषा यहू सींच्या धरती जलहर ~ ।

**सोहं** [सो-अहम्] “That I am” (the mantra of the Upanishads). — 21; AK1162;1;6;2 ~ सो जा कउ है जाप जा कउ लिपत न होइ पुंन अरु पाप । Hp50;4 निरषि पद हरिदास त्रिभै सहजि ~ जाप । Kp169;2 तहां अनहद सबद उठे झनकारा ~ ~ ~ तारा । Sup143;2 तूं ही हूं ही ~ दास तूं ही हूं ही बचन बिलास ।

**सोह** [S. सोऽहं; see Gupta:1969, pada 315]

“That I am”. — Kp388;7 ~ हंसो जाकौ जाप ताहि न लीपै पुनि न पाप ।

**सोह** [सोहना] vi. to be beautiful, or attractive; be adorned. — 59; P440;6 कंचन करी रतन नग बना जहाँ पदारथ ~ न पना । T1;324;2 जनक बाम दिसि ~ सुनयना । **सोहइ** 5; T3;35;3 भगति हीन नर ~ कैसा बिनु जल बारिद देखिअ जैसा । **सोहई** 6; KBr69;9 तिय सुंदरी न ~ सनकादिक के साथ । **सोहत** 13; Su3810;2 ~ है भूपनि के भूषण सुंदर अंग तमाल । T1;241 नारि बिलोकहि हरषि हियँ निज निज रुचि अनुरूप जनु ~ सिंगार धरि मूरति परम अनूप । **सोहति** 13; T2;123;1 उभय बीच सिय ~ कैसें ब्रह्म जीव बिच माया जैसें ।

**सोहन** adj. attractive. — N152;229 दृष्टि परे जब मोहन ~ कुँवर कन्हाई । N185;59 कोउ गमनी तजि ~ दोहन भोजन सेवा । N209;5 अति ~ रोहिनी नक्षत्र जाके सब ग्रह है गये मित्र । N43;94 अहो अहो मोहन ~ पिया नव अनुराग चुचात है हिया । **सोहनि** G33;6 भोंह ~ कहा कहों अरु भाल कुमकुंम विंदु । **सोहनौ** N118;73 वह ढोटा अति ~ जौ पठवैगी माइ । N339;230 सोभित मदनगोपाल कटि बाँधे पट ~ ।

**सोहमस्मि** [सो-अहम्-अस्मि] “I am that”

(Brahman). — T7;118;1 ~ इति वृत्ति अखंडा ।

**सोहरा** adj. 1. useful; easy. — Ks21;2 लेषा देनां ~ जौ दिल सूची होइ उस सांचै दीवानं मैं पला न पकडै कोइ । 2. happy. — Sup173;1 दे इकोतरासई सबनि कौ ताही तें भये ~ ।

**सोहरि** [सोहरना] vi. to be scattered, or spread (as of long hair on the head; see *Padmāvata*, p. 487, n. 2). — P470;2 सिर हुति ~ परहिं भुईं बारा ।

**सोहहि** [सोहना] vi. to be beautiful, or attractive; be adorned. — 8; T2;115;3 एकटक सब ~ चहुँ ओरा रामचंद्र मुख चंद चकोरा ।

**सोहहीं** 5; T1;94छ मंगल बिपुल तोरन पताका केतु गृह गृह ~ । **सोहा** 21; T1;37;3 छंद सोरठा सुंदर दोहा सोइ बहुरंग कमल कुल ~ ।

**सोहाइ** [सोहाना] vi. to be beautiful, or attractive; be adorned; be liked. — P465;5 चंद बदन रँग कुमुदिनि गोरी चाल ~ हंस कै

जोरी । **सोहाई** 7; P189;5 रथन्ह चढ़ीं सब रूप ~ लै बसंत मढ़ मँडप सिधाई । **सोहाई** 12; P335;1 प्रथम बसंत नवल रितु आई सुरितु चैत बैसाख ~ । T7;43;2 नहिं अनीति नहिं कछु प्रभुताई सुनहु करहु जो तुम्हहि ~ । **सोहाए** P528;3 पुनि हिंडोल राग तिन्ह गाए चौथें मेघ मलार ~ ।

<sup>1</sup>**सोहाग** [see <sup>1</sup>सुहाग; pun with <sup>2</sup>सुहाग, or सौभाग्य, i.e. the auspicious state of wifehood] borax (cleaning gold). — P100क कनक दुआदस बानि होइ चह ~ वह माँग सेवा करहिं नखत औ तरई उअै गगन निसि गाँग । P185;5 चली सोनारि ~ सोहाती औ कलवारि पेम मधु माँती । P313क कनक ~ न बिछुरै अवटि मिलैं जौ एक । P597;3 जहँवाँ धरम पाप तहँ दीसा कनक ~ माँझ जस सीसा । P89;7 कहाँ सोनार पास जेहि जाऊ देइ ~ करै एक ठाऊँ ।

<sup>2</sup>**सोहाग** [see <sup>2</sup>सुहाग, or सौभाग्य] the auspicious state of wifehood. — P327;5 देखहु जाइ जैसि कुँभिलानी सुनि ~ रानी बिहँसानी । P357;3 सो न आउ पिय रूप मुरारी जासों पाव ~ सो नारी । P638;2 अद्रा मँहँ हुलास जस होई सुख ~ आदर भा सोई । P89;2 परम ~ निबाहि न पारी भा दोहाग सेवौं जब हारी । T2;17 तुम्हहि न सोचु ~ बल निज बस जानहु राउ । T2;246 हृदयँ असीसहिं पेम बस रहिअहु भरी ~ ।

**सोहागणि** [सुहागिनि; see <sup>2</sup>सुहाग] f. a woman whose husband is alive. — AK334;50;3;2 ता ~ जाणीअै गुर सबदु बीचारे । **सोहागनि** 8; AK872;8;2;1 ~ किरपन की पूती सेवक तजि जगत सिउ सूती ।

**सोहागहि** [see <sup>1</sup>सोहाग; pun with <sup>2</sup>सोहाग] borax. — P54;7 कंचन वरन सुआ अति लोना मानहु मिला ~ सोना । **सोहागा** KBs25 जाग्रत रूपी जीव है सब्द ~ सेत । P232;2 तेहि कंचन कहँ चहिअ ~ जो निरमल नग होइ सो लागा । (see *Padmāvata*, p. 339, n. 2). — P339;2 धनि औ पिउ मँहँ सीउ ~ दुहँक अंग एक मिलि लागा ।

**सोहागिनि** [see सोहागणि]. — T2;117 सदा ~ होहु तुम्ह जब लगि महि अहि सीस । **सोहागी** P317;4 जेहि किरिरा सो सोहाग ~ चंदन जैस स्यामि कँठ लागी ।

**सोहागु** [see <sup>2</sup>सोहाग]. — AK970;4;5;2 अंग्रित रसु जिनि पाइआ थिरु ता का ~ । T2;21;2 अस कस कहहु मानि मन ऊना सुखु ~ तुम्ह कहँ दिन दूना ।

<sup>1</sup>**सोहागू** [see <sup>1</sup>सोहाग; pun with <sup>2</sup>सोहाग] borax. — P177;5 ओई हौं लीन्ह अहा अस भागू चाहै सोनहि मिला ~ । P316;1 कहि सत भाउ भएउ कँठलागू जनु कंचन मों मिला ~ ।

<sup>2</sup>**सोहागू** 1. good fortune. — P90;3 तूँ रिसि भरी न देखसि आगू रिसि मँहँ काकर भएउ ~ । P403;4 हौं जेहि मिलौं तासु बड़ भागू राज पाट औ होइ ~ । 2. an auspicious song. — P275;4 चाँद सुरुज मनि माथें भागू औ गावहिं सब नखत ~ ।

**सोहात** [सोहाना] vi. to appear attractive; be preferred. — T2;290 तुम्ह तजि तात ~ गृह जिन्हहि तिन्हहि बिधि बाम । **सोहाति** T2;228;4 केहि ~ रथ बाजि गजाली । **सोहाती** to be attractive. — 1. P185;5 चली सोनारि सोहाग ~ । 2. to be delightful. — T7;53;3 ते जड़ जीव निजात्मक घाती जिन्हहि न रघुपति कथा ~ । **सोहान** T1;127 संभु दीन्ह उपदेस हित नहिं नारदहि ~ । **सोहाना** to be pleasing. — T2;278;4 कहा भूप भल सबहि ~ पाइ रजायसु चले नहाना । **सोहानि** T2;78 सिख सीतलि हित मधुर मृदु सुनि सीतहि न ~ । **सोहानी** T1;114;4 एक बात नहिं मोहि ~ जदपि मोह बस कहेहु भवानी । **सोहाने** T1;229;4 तासु बचन अति सियहि ~ दरस लागि लोचन अकुलाने ।

**सोहारी** [सोहारी; H. पूरी] f. a partic. kind of bread-cake fried in ghee. — P284;3 लुचुई पूरि ~ परीं एक ताती औ सुठि कोंवरीं । **सोहारी** P543;7 पूरि ~ करी घिउ चुवा छुवत बिलाहिं डरन्ह को छुवा ।

**सोहावन** [सोहाना] vi. to be beautiful, or attractive; be adorned; be liked. — P29;7 कुहकहिं मोर ~ लागा होइ कोराहर बोलहिं कागा । **सोहावनि** P317;7 बैन ~ कोकिल बोली भएउ बसंत करी मुख खोली । **सोहावा** 9; P429;6 तजि नागेसरि फूल ~ कँवल बिसँधे सौं मन लावा । **सोहाहिं** T2;37;4 मंगल सकल ~ न कैसैं सहगामिनिहि बिभूषन जैसैं । **सोहाहीं** 5; T1;104;3



सिव पद कमल जिन्हहि रति नाहीं रामहि ते सपनेहुँ न ~ ।

**सोहि** [सोहना] vi. to be fine (again). — Su31;3  
सूरदास प्रभु जो कहिये कछु सो आवै सब ~ ।

**सोहिनी** to be attractive. — N321;18 सिव  
मोहिनी जु वह मोहिनी वा तैं मुरली सरस ~ ।

**सोहिल** [सुहेल; A. *suhayl*; S. अगस्त्य] Agastya, or  
the star Canopus. — P475;5 करक फूल पहिरें  
उजियारा जानु सरद ससि ~ तारा । P475;6 ~  
चाहि फूल वह ऊँचा धावहिं नखत न जाइ  
पहुँचा । (the presence of Agastya is  
associated with the coming of the rains; see  
*Padmāvata*, p. 687, n. 3). — P629;3 ~ जैस इंद्र  
उपराहीं मेघ घटा मोहि देखि बिलाहीं ।

**सोहिला** [सोहला; H. सोहर] auspicious song  
(sung by the women of the household on  
the birth of a son); auspicious marriage  
song. — P277;7 आजु इंद्र आछरि सौं मिला सब  
कबिलास होइ ~ ।

**सोहीं** [सोहना] vi. to be beautiful, or attractive;  
be adorned. — 6; N185;54 त्यों हीं धुनि सुनि  
चलीं छटा सी अतिसय ~ । P560;4 सबै प्रथम  
जोबन सौं ~ नैन बान औ सारंग भौहीं ।

<sup>1</sup>**सोही** [सौंह; सौह; H. सामने] adv. in front of;  
before. — V13;3 लाज बडाई ब्रीज की तोहि सुष  
पुजवो ते सब आवै ~ तुमहि हमारी गति सदा ।

<sup>2</sup>**सोही** [सोहना] vi. to be beautiful, or  
attractive; be adorned. — AK330;38;1;2 जा  
को ठाकुरु ऊचा होई सो जनु पर घर जात न ~ ।  
T2;123;2 उपमा बहुरि कहउँ जियँ जोही जनु बुध  
बिधु बिच रोहिनि ~ । **सोहे** 29; Dp82;1 तीनि  
लोक मोहे जगजीवन सकल भुवन तेरी सेव ~ ।  
Ke68;11 अंग अंग भूषन ~ मोहे पग नूपर  
झणुकारा । **सोहैं** 5; N277;57 ~ नंद सुवन तहैं ऐसैं  
सेस उपर नाराइन जैसैं । **सोहै** 48; AK871;7;2;1  
सोहागनि गलि ~ हारु संत कउ बिखु बिगसै  
संसारु । N10;214 गहबर कुंज पुंज अति ~  
मनिमय मंडप छबि तहैं को है । Su776;0 सोभा  
मेरे स्याम ही पै ~ बलि बलि जाउं छबीले मुष की  
पटतर कौं को है ।

<sup>1</sup>**सौं** [से] ppn, by means of: by, with. — 26.

<sup>2</sup>**सौं** [S. सौगंध; H. सौगंद, P. *saugand*; see <sup>3</sup>सौं] an  
oath. — HK70 बीच बीच फूल सेत पीत राते  
और कों करि सकै री ~ । HK70 बैनी गूँथि कहा  
कोऊ जानें मेरी सी तेरी ~ ।

**सौँघाई** [सौघा; H. सस्ता] adj. cheap. — T6;88;2  
एक कहहिं ऐसिउ ~ सठहु तुम्हार दरिद्र न जाई ।

**सौँज** [साज़; P. *sāz* a musical instrument,  
apparatus, preparations; S. सज्जा]  
equipment: 1. ritual tools (In  
Callewaert:1987, p. 224, n. 1 it is noted: “The  
expression सौँज सवारि (in the *sākhī* of Rajab  
under discussion) is also found in the  
Caturvedī edition of the *Dādū Vāṇī* (N.P.S.,  
Vārāṇasī, 1966) *sākhī* 1.7, where the editor  
translates सौँज as आचरण, or behaviour  
(glossary, p. 654). Svāmī Maṅgaladāsa  
explains सौँज as सवारना, which in fact is not  
an explanation. Nārāyaṇadāsa translates तन  
मन सौँज सवारि as ‘making pure all the  
elements of body and mind’. In the *sākhī* of  
Rajab under discussion Nārāyaṇadāsa  
translates सौँज as सामग्री, ‘equipment’, while  
Callewaert renders it as ‘a person’s total  
behaviour’.” In Thiel-Horstmann:1991,  
p. 136, n. 1, we read: “to offer ritual  
equipment”. — Dp125;2 बाजीगर कौं यहु भेद  
आवै सहजि ~ संजोइ । Dp127;3 ~ सबाई  
स्याबति राषै तन मन सौँपै साई ।  
2. possessions. — H51;5 तो पै सकल ~ दामन  
की कत सतरात कुटिल दृग भोरी । Kp366;1 ~  
पराई जिनि अपणावै ऐसी सुनि किन लेहु यहु  
संसार इसौरै प्रांणी जैसौ धूवरि मेह । PP13;21  
लैहु आपनीं ~ उठाई जो सीता कौं आनिं चढाई ।  
Su3053;0 ते जन पुकारैं हरि पै जाइ जिन की यह  
सब ~ राधिका तेरै तन लई छिडाई ।

3. arrangements. — Kp315;3 थाकी ~ संग  
बिछुरे राम नाम मसि धोई । 4. supplies (of  
food). — PA3;5 वा सेज उपरि ~ बहुतेरी तिनि  
दिसि अंगद नैंक न हेरी । PK4;4 सकल ~ देशी  
घर माही अजहौं बांम्हन लै लै जाही । PP27;15  
बसतर महौर आपणी कीन्ही और ~ भगतन कौं  
दीन्ही । PK2;12 तब राजा याह ~ मगाइ । ~

**सवांरना** [सँवारना] to arrange the items for offering. — Ds19;15 तन मन ~ सवांरि सब राषे बिसवा वीस । Ds1;7 तन मन ~ सवांरि सब मुष रसनां अरु बैन ।

**सौंदर्ज** [सौन्दर्य] beauty. — H12;5 नरबाहन प्रभु निहारि लोचन भरि घोष नारि नषसिष ~ काम दुष निकंदिनी । T1;327;4 बदन सकल ~ निधाना ।

**सौपतां** [सौपना] vt. to hand over; dedicate; offer. — Ks14;25 सिर साहिब कौं ~ सोच न कीजै सूर । Ks6;2 मेरा मुझ मैं किछु नहीं जो किछु है सो तेरा तेरा तुझ कौं ~ क्या लागै मेरा ।

**सौपति** to surrender. — Su3830;3 ~ तनु सेज सूर चले न चपल प्रान । **सौपा** Ks14;23 तन मन ~ पीव कौं अंतरि रही न रेष । P144;7 काया माया संग न आथी जेहि जिय ~ सोई साथी ।

**सौपि** 13; Dp54;3 तन मन जोबन ~ सब दीन्हां । P623;5 एक घरी जौं अग्यौं पावौं राजहिं ~ मैदिल कहँ आवौं । **सौपिए** Ds33;15 निगुण गुण मानै नहीं कोटि करै जे कोइ दादू सब कुछ ~ सो फिरि बैरी होइ ।

**सौपिया** Dp50;3 आपा धन सब ~ तब रस पाया सारो रे । Ks2;28 जाकौं तन मन ~ सो कबहुं छांडि न जाइ । **सौपिये** Ds3;59 दादू जब लग सीस न ~ तब लग इसक न होइ । **सौपी** 8; Su2967;2 अब का करहि बांधि इनि ~ सूर स्याम कै पानि ।

**सौपेसि** T6;61;8 ~ मोहि तुम्हहि गहि पानी सब बिधि सुखद परम हित जानी । **सौपेहु** T2;175;4 ~ राजु राम के आएँ सेवा करेहु सनेह सुहाएँ ।

**सौपै** Dp127;3 सौज सबार् स्याबति राषै तन मन ~ साँई । Ds24;14 तन मन ~ राम कौं दादू सीस सहेत । Ks5;6 अँसा कोई नां मिलै रांत भगति का मीत तन मन ~ मिरिग ज्यौं सुनै बधिक का गीत ।

**सिर** ~ to pawn one's head. — Ks14;34 कबीर भाठी प्रेम की बहुतक बैठे आइ सिर ~ सोई पिअै नातर पिया न जाइ । **सौप्या** Ds24;38 जो सिर ~ राम कौं सो सिर भया सनाथ ।

**सौप्यौ** Dp239;2 तन मन सबै सरीर न ~ सीस नाइ नहीं ठाढी । Su4681;1 मैं प्रतीति करि सरबस ~ गिन्यौ न दिन अर राती ।

**सौहँ** [सौह; सौहँ; H. सामने] adv. in front of; before. — P381क दिसासूर औ चक्र जोगिनी ~ न चलिअै काल ।

<sup>1</sup>**सौह** [see सौहँ]. — 9; P16;6 ~ दिस्टि कै हेरि न जाई जेई देखा सो रहा सिर नाई । **सौही** P634;7 करै सिंघ हठि ~ डीठी जब लागि जिअै देह नहिं पीठी । PP10;15 पुरी द्वारिका ~ दीसा कंचन के झलकहि कौंसीसा । **सौहे** P144;3 आगि देखि ओहि आगिअ भावा पानी देखि कै ~ धावा । P416क ~ भाल छाय हिय पै फिरि देइ न पीठि ।

<sup>2</sup>**सौह** [S. सौगंध; H. सौगंद, P. saugand; see <sup>3</sup>सौ] an oath. — Kp13;0 चरषा जिनि जरै कातूंगी हजरी का सूत नणद के भइया की ~ । PP28;23 तोहि ~ जे साच न भाषौ अब जिनिं हंम सौं अंतर राषौ । Su3255;2 अब का उपर समुझि सूर प्रभु ~ करन कौं होत घरे । **सौहँ** T2;201छ तुलसी न तुम्ह सो राम प्रीतमु कहतु हौं ~ किएँ ।

<sup>1</sup>**सौ** [से] ppn. with. — 8; PP13;10 सीतां सुकचि बाट महि आई सब लोगन ~ बात चलाई ।

<sup>2</sup>**सौ** [-सा] adj. resembling; like. — 11; Su3362;1 उर सुदेस रोमावलि राजित मृग अरि कौ ~ लंक ।

<sup>3</sup>**सौ** adj. a hundred. — 9; P283;3 रतन जराऊ खोरा खोरी जन जन आगें ~ ~ जोरी । **सौ-बार** [P. bār] a hundred times. — Su325;25 जौ पै जिय लज्जा नहीं तौ का कहिए ~ । **सौ-मन** a hundred maunds (of soap). — KBs161 काइला होइ न ऊजरा ~ साबुन लाए । Ks22;3 कोयला होइ न ऊजरा ~ साबुन लाइ । (of milk, as a metaphor for the wisdom imparted by the guru). — Ks22;5 कबीर ~ दूध का टिपके किया बिनास ।

**सौई** [सोई] pron. that. — N321;13 हरिपिय हिय अनुराग जु भर्यौ ~ जनु निकसि बाहिरै पर्यौ ।

**सौक** [एक-सौ] adj. one hundred. — PP20;1 पीपा गयौ महौछै जबही भग ~ मिलि आये तबही ।

**सौकि** [सौकन; सौत] f. a co-wife. — Np141;2 बडी ~ मेरी मरि गई भयौ निकटौ राज ।

**सौच** [शौच; शुद्धता] purification; purity. — T1;227;1 सकल ~ करि जाइ नहाए । T1;358 कीन्हि ~ सब सहज सुचि सरित पुनीत नहाइ । T2;94;2 सकल ~ करि राम नहावा ।

**सौज** [साज़; P. sāj; S. सज्जा] equipment; provisions. — PP20;5 तब ताकौ मन भयौ उदारा

पुरई ~ न लाई बारा । PP32;24 तब स्वांमी सब  
~ मंगाई वाके मन की संक भगाई । PP32;8 काहू  
जानै काहू नाही सिगरी ~ रही घर माही ।  
PK2;11 ~ मगाई महोछा केरी । PK2;7 बहौत ~  
लै आंनी उतारि ।

**सौडी** [सौर] f. a quilt. — Gp7;4 धरणि पाथरणौ नैं  
आभ पछेवडौ तौ भी ~ न माई जी ।

**सौतहिं** [सौत] f. a co-wife. — P439;3 नरियर दाख  
ओहि कहैं राखौं गलि गलि जाउँ न ~ भाखौं ।

**सौति** P426;6 सहि नहिं जाइ ~ कै झारा दोसरे  
मंदिल दीन्ह उतारा । Su3884;1 सुपनै हु पिय  
संजोग सहति नहि सहचरि ~ भई ।

**सौदा** [P. *saudā* trade] 1. goods; wares. —  
Sup123;3 जो गाहक लेने आवै मन मान्यौ ~ पावै  
देषे बहु भांति किरांना उठि जाइ न और दुकांना ।  
2. trade. — ~ करना to do business. —  
Dp408;1 साचा लीजै साचा दीजै साचा ~ कीजै  
रे । Np72;2 सब दुनियां ~ कींन्हां काहू आतमरांम  
न चींन्हां । Sus6;42 सुंदर ~ कीजिये भली बस्तु  
कछु षाटि । ~ लेना to buy goods. — Ds9;7  
दादू जन कछू चेत करि ~ लीजी सार निषर कमाई  
न छूटनां अपने जीव विचार । **सौदै** shopping. —  
Np72;2 रांम राइ माया लाई सब दुनियां ~ आई ।  
**सौदौ** N17;351 गंधी कौ ~ नहीं जन जन हाथ  
बिकाइ ।

**सौदागर** [P. *saudāgar*] a trader. — Sup124;1  
यहु हाट कियौ संसारा तामैं बिबिधि भांति ब्यौपारा  
सब जीव ~ आया जिनि बनज्या तैसा पाया ।

**सौदामिनी** f. lightning. — G28;2 जहां सघन दुम  
घटा घन ~ कंचन वेलि कुसुम किसल सुरंग सुर  
धनु मंद पवन झकोर । H2;1 आजु नीकी जामिनी  
भेटि नवीन मेघ ~ ।

**सौध** whitewashed: a palace. — N90;423 ~  
हर्म्य प्रासाद तैं चली जु तिय गति मंद । T2;66;2  
कंद मूल फल अमिअ अहारू अवध ~ सत सरिस  
पहारू ।

**सौने** [सोना] gold. — N127;76 कर्म पाप अरु पुन्य  
लौह ~ की बेरी । **सौनौ** N27;568 पारस परसि  
पितल होइ ~ पाहन तैं परमेसुर हौनौ ।

**सौनौं** [सुनना] vt. to hear; listen. — J9;1 जाई मेरी  
बात न मानै कौनौं तूटै कांन कहा सो ~ ।

**सौपत** [सौपना] vt. to hand over. — PP22;1 तुम  
~ हौ सबकौ नांरी अब जिनि मेट्यौ आस हमारी ।

**सौपना** [H. सुपुर्दगी] f. entrusting; (in the)  
custody (of). — P623;1 राजा बंदि जेहि की  
सौपना गा गोरा तापहैं अगुमना ।

**सौपिहूँ** [सौपना] vt. to hand over. — PP13;6 सोनैं  
रूपै करि सिंगारा तोहि ~ सब भंडारा । **सौपी**  
PA6;18 षाही अंगद कै कर ~ पाती मन सुष पाइ  
सिरांनों छाती । **सौपे** to entrust. — Kp493;3  
निज घूट घडी घडी घूटा रे ~ श्रीगोपाल रे । **सौपै**  
to surrender. — Kp141;5 तन मन ~ सकल  
सरीरा ताहि सुहागनि कहै कबीरा । **सौप्यौ** 1. to  
entrust. — Su3439;2 ~ सुपत बिचारि स्याम हित  
सु तू रही लटि लै री । 2. to surrender. —  
Su4341;1 ~ जाहि पर्यौ बस ता कै बिसर्यौ बास  
बसेरौ ।

**सौभग** [सुभग] adj. fortunate. — H29;5 ~ रस  
सिर स्रवत पनारी पिय सीमंत ठनी । N188;128  
अधिक अपनपौ जानि तनक ~ मद छायाँ ।

**सौभरि** Saubhari (N. of a sage). — N279;20  
सुनि कै प्रश्न करी नृप ऐसैं हो प्रभु ~ संका  
कैसैं । N279;21 तब राजा सौं श्री सुक कहै ~  
कौ तहैं आश्रम रहै ।

**सौभाग** [सौभाग्य, q.v.] good fortune. — Gc43  
वाम भाग ~ सीम श्रीराधारमन मनि जाके नव नव  
प्रीति राग रहे पियतन मन सनि ।

**सौभागिनीं** [सौभागिनीं] f. (pl.) married  
women. — T7;99;3 ~ बिभूषन हीना बिधवन्ह के  
सिंगार नबीना ।

**सौभाग्य** good fortune. — T1;66;4 निज ~ बहुत  
गिरि बरना सुता बोलि मेली मुनि चरना ।

**सौमित्रि** [सौमित्र] son of Sumitrā: Lakṣmaṇa. —  
7 in T; T1;280;2 सुनि ~ बिहसि सिरु नावा ।

**सौयै** [सोना] vi. to sleep. — Sup77;2 ~ स्वर्ग  
पताल निहारै जागैं जात न दीसै रे ।

**सौर** f. a quilt; cover (see *Padmāvata*, p. 334,  
n. 4; p. 350, n. 4; see सुपेती]. — P335;4 ~ सुपेती  
फूलन्ह डासी । P336;6 सेत बिछावन ~ सुपेती ।  
P340;2 ~ सुपेती महैं दिन राती । P350;4 ~  
सुपेती आवै जूड़ी । P139;2 कुस साँथरि भै ~  
सुपेती ।

**सौरज** [शौर्य] valour. — T6;80;3 ~ धीरज तेहि रथ चाका सत्य सील दृढ़ ध्वजा पताका ।

**सौरत** amorous play. — H11;6 नरबाहन प्रभु सुकेलि बहुबिधि भर भरत झेलि ~ रस रूप नदी जगत पावनी ।

**सौरभ** fragrance. — 7; H72;4 बर मंदार कमल चंपक कुल ~ सरस मिथुन मन हरषत ।  
2. mango. — T1;288 ~ पल्लव सुभग सुठि किए नीलमनि कोरि । T1;87;3 ~ पल्लव मदन बिलोका । **सौरभ-जुत** [-युक्त] laden with fragrance. — H11;3 अरुन पीत नव दुकूल अनुपम अनुराग मूल ~ सीत अनिल मंद गामिनी ।

**सौरा** [सौर] a kind of fish. — Kp199;1 ताल चरैं बन तीतर लावा प्रविति चरै ~ मंछा ।

**सौरिन्धी** [S.?, an inhabitant of ancient सौरिन्ध्र?] f. syn. for a female friend. — N61;9 बयसा ~ सखी हितू सहचरी आहि ।

**सौरी** [S. शाटी] f. a sari or dhoti. — KBr73;3 जाडन मरै सपेदी ~ ।

**सौहैं** [सौह; H. सामने] adv. in front of; before. — 24; P161क रावन चहा ~ होइ हेरा उतरि गए दस माँथ । P238;3 बाउर अंध प्रीति कर लागू ~ धँसै कछु सूझ न आगू ।

**सौह** [S. सौगंध; H. सौगंद, P. saugand; see <sup>3</sup>सौं] an oath. — PP17;10 सब सेवग पै ~ कराई काकै भेदि छूटिहै जाई ।

**सौही** [see सौहैं]. — PP22;8 महा भयानक ~ हेरै सांकल बांधी षरी उडेरै । **सौहैं** P444;5 कुच सौं कुच जौं ~ आने नवहिं न नाए टूटहिं ताने । P527;2 ~ साहि जहैं उतरा आछा ऊपर नाच अखारा काछा । **सौहैं** P271;2 इंद्र राज राजेसुर महा ~ रिसि किछु जाइ न कहा ।

**सौहै** [सोहना] vi. to be beautiful, or attractive; be appealing. — Su4265;1 कमल नैन ~ जो कुबिजा सोइ किन नाउ रावत ।

**स्कंध** section (of a book). — N196;13 तामैं यह श्री दशम ~ आश्रय बस्तु कौं रसमय सिंधु । N196;4 नित कही दशम ~ जु आहि भाषा करि कछु बरनौ ताहि ।

**स्तंबेरम** [S. स्तम्बेरम] an elephant. — N63;42 कुंजर इभ कुंभी करी ~ सुंडाल ।

**स्तन** breast (of a woman). — Gc33 ~ दक्षन श्रीवत्स वाम सोहे श्रीरेषा । N70;127 उरज पयोधर कुच ~ उर मंडन छबि ऐन । **स्तन-पय** milk of the breast. — N265;113 बहुस्यौ तनक ~ पाइ बार बार तुम रहत अघाइ ।

**स्तुति** f. praise; a song of praise. — 8; N106;115 बरन ~ अच्छर बरन बरन द्विजादिक चारि । N201;112 देव देव पुरुषोत्तम जहाँ ~ करि बिनती कीनी तहाँ । N269;182 अरु बिधि ~ जो सुनै सुनावै सो नर सब पुरुषारथ पावै । PP15;9 सबकै उपज्यौ सेवक भाउ करि ~ अर बंदहिं पाउ । PP7;17 निंद्या ~ मानि बडाई सतगुरि औडी षोदि गडाई । **स्तुती** N277;71 कछु मुद भरी कछु भय भरी करि दंडवत ~ अनुसरी । N314;10 क्रम क्रम उठ्यौ सु थर थर डरै अंजुलि जोरि ~ अनुसरै । N316;40 ~ करति हैं नैन भरति हैं ।

**स्तोक** adj. a little. — N89;411 दर ~ ईषद अलप रंचक मंद मनाक ।

**स्थल-कमल** a lotus-like flower (growing on firm ground). — G28;4 ~ छल छत्राक विच विच वूठ विद्रुम भंग भ्रमत अलि मद अंध विविधि सुगंध लहरि अपार । Gc41 जलकमल ~ जीति श्रीवत्स करि राषी ।

**स्थान** place. — N62;17 सदन सकेत निकेत गृह आलय निलय ~ ।

**स्थावर** adj. stable. — Su1271;3 ~ चर जंगम जड करति जीति जीति बिधिहूं कौं मेटि चलति अपनी नइ रीति ।

**स्थिति** f. a fixed place. — KBp27;2 ~ बिनु सुरति रहस बिनु आनंद ऐसो चरित अनूपा ।

**स्थिर** adj. still (as of the mind). — KBr51;4 मन ~ नहिं बोलै काऊ ।

**स्थूल** adj. tangible; material (as opposed to सूक्ष्म). — KBr74;1 तहिया गुप्त ~ न काया । Sus24;24 एक एक अनुलोम करि दीसहिं तत्व ~ । Sup148;3 कहूं भई फूल यहु कहूं सूक्ष्म कहूं है है ~ । Sup48;2 कारण लिंग ~ की सब शंक मिटाई हो ।

**स्नान** bathing. — Kp129;6 का जप का तप संजमा का तीरथ व्रत ~ जौ पै जुगति न जाणिणैं भाव भगति भगवान ।

**स्निग्ध** adj. affectionate; dear. — N206;33 ज्यों गुरु ~ सिष्य के हेत हृदगत बस्तु दया करि देत । N292;28 तानन के सँग ~ कटाछे चलत जु मंद हँसनि के पाछे ।

**स्पर्स** [स्पर्श] touching. — N183;5 रूप गंध रस सब्द ~ जे पंच बिषै बर ।

**स्फुरत** [स्फूर्त] adj. arisen (in the mind); inspired (by). — Su3564;3 ~ सोभा सुबाहु ।

**स्मय** [S.] pride. — N61;7 अहंकार मद दर्प पुनि गर्ब ~ अभिमान ।

**स्माई** [समाना] vi. to be held. — J18;10;4 बक्त श्रोति मुक्ति पल हरि पद सहज ~ ।

**स्मृत** [स्मृति, q.v.]. — KBp22;3 वेद किताब ~ नहि संजम जीव नहीं परछाई ।

**स्मृति** [also सुंम्रित, सुम्रति, सिम्रिति, सुमृत, सुमृति] f. 1. recollection; memory. — KBr65;9 ~ कीन्ह आपु नहि माना । 2. Smṛti: the body of sacred and profane brahmanical tradition as “remembered” by men (as distinct from the “revealed” knowledge of the Veda). — KBr33;1 वेद की पुत्री ~ भाई । KBr31;2 ~ बेद पढे असरारा । KBp14;2 ~ बेद पुरान पडै सब अनुभव भावन दरसै । **स्मृती** N183;3 आगम निगम पुरान ~ गन जे इतिहासा । Sus28;23 सुन्दर ~ पुरान पुनि कही बहुत बिधि उक्ति ।

**स्यंगार** [शृंगार; see सिंगार] adornment. — Ds14;27 पीव न पावै बावरी रचि रचि करै ~ दादू फिरि फिरि जगत सौँ करैगी विभचार । Ds14;29 दादू जग दिषलावै बावरी रचि रचि करै ~ तहां न संवारै आपकौं जहां भीतरि भरतार ।

**स्यंग** [सिंह] 1. a lion. — 15; Ds29;39 दादू मास अहारी जे नरा ते नर ~ सियाल बग मंजार सुनटौ सही ते प्रतषि जमकाल । Kp352;0 जंगल मैका सोवनां औघट घाटा ~ बाघ गज परजलैं अरु लंबी बाटा । Kp358;2 सेज हंमारी ~ भई है जब छेडू तब षाड़ । Kp457;3 मैं ~ बाघ सूकर सियाल षग अंड जोनि सारस मराल । (as a metaphor for worldly desires). — Dp157;1 संमि काल कठिन सर पेसै यहू ~ रूप सब देसै । (as a metaphor for a partic. part of the personality). — Kp12;2 ~ बैठा पांन कतरै घूस गलौरा लावै उदरी बपुरी मंगल गावै कछू ऐक आनंद सुनावै । (as a

metaphor for wisdom, or knowledge). — Kp15;0 ऐक अंचभा देष्यारे भाई ठाढा ~ चरावै गाई । Kp82;4 नित उठि स्याल ~ स्यों झुझै कहि कवीर कोई विरला वूझै । (as a metaphor for egotism). — Kp410;2 जब लग ~ रहै बन माहि तब लग यहू बन फूलै नांहि जब यहू स्याल ~ कूं षाड़ तब फूलैगी या बनराड़ । Kp9;1 डांइन डारै सुनहां डोरै ~ रहै वन घेरें पंच कुटंव मिलि जूझण लागे वाजत सवद संघेरें । 2. the sign Leo (of the zodiac); **स्यंगह-स्त** [-स्थ] “in the sign Leo”. — Np91;3 ~ गोदावरी न्हइये रांम रांम रांम सरि तऊ न तुलै ।

**स्यंगार** [शृंगार; see सिंगार] adornment. — Ds14;28 प्रेम प्रीति संनेह विन सब झूठे ~ दादू आतमरत नहीं क्यूं मानैं भरतार ।

**स्यंदन** 1. a flowing, or trickling (of water). — N108;143 ~ जल कौं कहत कबि स्यंदन चित्त तरंग । (of emotions). — N108;143 स्यंदन जल कौं कहत कबि ~ चित्त तरंग । 2. a chariot. — 8; N108;144 ~ रथ चढ़ि रुक्मिणी लै आये श्री रंग । T1;301 आपु चढेउ ~ सुमिरि हर गुर गौरि गनेसु । **स्यंदनु** T6;83;3 ~ भंजि सारथी मारा ।

**स्यंध** [सिंधु] ocean. — Hp11;4 कहै हरदास ~ सरनागति त्रिबिधि ताप तंनि नासी । Hp55;3 सब लोक पालक पुदमि पुरवण सुरति ~ निधान । Hp92;2 भागा भरंम परंम सुष होई ~ बुंद अंतर नहीं कोई । Np242;0 करुणां ~ दीन बे बंधू रहत प्रेम कै धाम । **स्यंधू** Kp229;4 ~ पारि जुलिया मेकू ल्याई चूडावे ।

**स्यंन्यासी** [संन्यासी] an ascetic. — Kp462;1 पंडित माते पढि पुराण जोगी माते धरी ध्यांन तपा जु माते तप कै भेव ~ माते अहंमेव ।

**स्यंभदेव** [शंभु] beneficent: a title of Śiva. — Gp9;0 गुरदेव ~ । Np20;2 क्रितम आगै नाचै लोई ~ चीन्हैं नहीं कोई । Np20;3 ~ की सेवा जानैं तौ दिवद्रिस्टी है सकल पिछांनैं । **स्यंभू** Kp161;2 चंद सूर दोऊ गज गहि मांण्या ~ लेहु परवांणी ।

**स्यकंदर** [see सिकंदर]. — PK8;11 नाटिक चेटिक जुलाहौ जानैं साहि ~ तू जिनि मानैं ।

**स्यर** [सर] a pound; lake. — PA2;6;7 ज्यों लोहा काष्ट कै सथ सहजै करै नीर ~ पथ ।

<sup>1</sup>**स्याम** [see <sup>2</sup>स्याम] 1. adj. black. — Ds25;58 दादू देषत ही भया ~ वरन सौं सेत । G33;6 भोह सोहनि कहा कहों अरु भाल कुमकुम विंदु ~ वादर रेष पर मानों अवही ऊग्यौ इंदु । Kp388;4 अबरण बरण ~ नही पीत हां हू जाइ न गावै गीत अनहद सबद उठै झणकार तहां प्रभू प्योढे । Sus20;21 भ्रमर सु तौ उज्जल भयौ हंस भयौ फिरि ~ ।

2. Śyāma: the dark one (an epithet of Kṛṣṇa). — G28;6 ~ स्यामा आनंद कंद चरन सरोज वलि कल्याण रंग देषन कों जनु किये अनिमिष नेत्र ।

<sup>2</sup>**स्याम** [साम] 1. a hymn; Sāma (N. of one of the four principal Veda). — Gp18;4 राह बिन गिलिया अगनि बिन जलिया अंबर बिन जलहर भरिया यह परमारथ कहौ हो पंडित रुग जुग ~ अथरबन पढिया । J1;2 च्यारि जुगनि के चायों भेदू रूग जुग ~ अथरबन बेदू । Kp246;4 तेर रुग न जुग न ~ अथरबन बेद नहीं ब्याकरुणां । 2. persuasion (or one of the four strategies used by a king, see <sup>1</sup>साम). — J6;4 ~ डंड अरु भेद बताये ।

**स्याम** [श्याम] Śyāma: the dark one (an epithet of Kṛṣṇa). — 47 in HK.

**स्यामता** [श्यामता] f. darkness. — HK29 इन की ~ तुह्यौरी गौरता जैसे सित असित बैनी रही ज्यों भुवङ्गम दबि ।

**स्यामहि** [see स्याम]. — HK82 हौड परी मौरनि और ~ ।

**स्यामौ** [श्यामा] f. Śyāmā: consort of the dark one (an epithet of Rādhā). — 115 in HK.

**स्यानी** [S. सयाना] adj. (f.) intelligent; clever. — KBp13;3 अपना चतुर और को सिषवै कनक कामिनी ~ ।

**स्याबति** [साबित; A. tābit] adj. confirmed; proved. — Dp127;3 सौंज सबई ~ राषै तन मन सौंपै साई । Dp172;4 ता का तब सिर ~ होवै जब दादू आपा षोवै । Dp84;0 आसिकां रह सिदक ~ तालिबां भरपूर वे । Sup103;0 संतौ लषन बिहूनी नारी अङ्ग एकहू ~ नाहीं कंत रिझायौ भारी । **स्याबतौ** Sup113;4 जहां छूटै तीर झडाझडि बीचै तहां ~ आवै रे ।

<sup>1</sup>**स्याम** [see <sup>2</sup>रूम-साम] Sāma. — P483;5 रोमावलि ऊपर लट झूमा जानहुँ दुऔ ~ औ रूमा ।

<sup>2</sup>**स्याम** [श्याम] 222; 1. adj. black. — P477;4 सेत ~ अस चमकै डीठी स्याम हीर दूहुँ पाँति बईठी । T1;10ख ~ सुरभि पय बिसद अति गुनद करहिं सब पान गिरा ग्राम्य सिय राम जस गावहिं सुनिहिं सुजान । 2. Śyāma: the dark one (an epithet of Kṛṣṇa). — 222; (Hawley glosses, *pada* 1365: “in love-poetry black is traditionally associated with amorous love”); **स्याम-गौर** dark-skinned and fair (also referring to Rāmacandra, as opposed to Lakṣmaṇa, who is fair). — T1;311;2 सखि जस राम लखन कर जोटा तैसेइ भूप संग दुइ ढोटा ~ सब अंग सुहाए ते सब कहहिं देखि जे आए । T1;209;2 ~ सुंदर दोड भाई । T1;215;3 ~ मृदु बयस किसोरा । T1;217;1 सुंदर ~ दोड भ्राता आनंदहू के आनंद दाता । T1;220 बय किसोर सुषमा सदन ~ सुख धाम । T1;229;1 ~ किमि कहौं बखानी । T3;34;4 ~ सुंदर दोड भाई । (referring to Bharata, as opposed to Śatrughna, who is fair). — T1;198;3 ~ सुंदर दोड जोरी निरखहिं छबि जननीं तून तोरी । **स्याम-घन** dark clouds. — Su3383;0 रोध बोलत नंद किसोर ललित त्रिभंग ~ सुंदर निरतत ज्यों बन मोर । Su3819;2 इहि मिस बचन सुनाइ ~ मुरछे मनहि जगावते । H36;4 जुवतिनि मंडल मध्य ~ सारंग राग जमायौ । **स्याम-तमाल** [see तमाल] dark *tamāla* tree (as a metaphor for Kṛṣṇa). — Su307;3 सुरसुरी ससि तीर धरत जनु लता ~ । Su756;2 सूर कितौ हूं सचु पावत हौं देषत ~ । **स्याम-विंदु** a mole (on the face). — Gc48 ~ सुष कंद नंद तन मन मोहे । **स्याम-राम** Kṛṣṇa and Balarāma. — N284;1 अब उनइसवौं सुनि अथ्याइ ~ मुंजा बन जाइ । **स्याम-स्यामा** Kṛṣṇa and Rādhā. — H46;1 बिपिन घन कुंज रतिकेलि भुज मेलि रुचि ~ मिले सरद की जामिनी । H59;6 यह जिय जानि ~ पद कमल सँगी सिर नायौ । H62;6 कबहुँ ~ दसनाँचल कच कुच हार छुवत भुजमूलहु ।

**स्यामणी** [श्याम] adj. dark. — Ke114;2 बरहु सुहावणा मोहनु ~ सलोना ।

**स्यामता** [श्यामता] f. blackness; darkness. — T6;12;3 मारेउ राहु ससिहि कह कोई उर महँ परी ~ सोई । T6;12क तव मूरति बिधु उर बसति सोइ ~ अभास ।

**स्यामल** [S. श्यामल; श्याम] adj. dark. — 13; H11;2 ~ दुति कनक अंग बिहरत मिलि एक संग नीरद मनि नील मध्य लसत दामिनी । T5;45;2 ~ गात प्रनत भय मोचन । **स्यामल-गौर** [see स्याम>स्याम-गौर]. — T1;219;2 तन अनुहरत सुचंदन खोरी ~ मनोहर जोरी । T1;232;2 ~ किसोर सुहाए । T1;241;1 सुंदर ~ सरीरा ।

**स्यामाँ** [श्यामा] Śyāmā: consort of the dark one (an epithet of Rādhā). — P225;6 पाती लिखी सँवरि तुम्ह नामाँ रक्त लिखे आखर भे ~ ।

**स्यामा** [श्यामा] 1. Śyāmā, or Rādhā. — 36; H32;1 आजु बन क्रीडत स्यामा स्याम । H57;11 रसिक रास जहँ षेलत ~ स्याम किशोर । Ke24;2 ~ स्याम अंस कर धारत छबि उपमा कछु जावत न गनी । Ke48;8 जागि पर्ये ~ स्याम केवल छबि न्यारी । 2. the Śyāmā bird. — T1;303;4 छेमकरी कह छेम बिसेषी ~ बाम सुतरु पर देखी ।

<sup>1</sup>**स्यामि** [श्याम] black; dark. — P565क रतन ~ तहँ रैन मसि ए रबि तिमिर सघार । P597;6 ~ भँबर मोर सूरज करा ।

<sup>2</sup>**स्यामि** [स्वामी, q.v.] lord; master. — 8; P236क आवहु ~ सुलक्खने जीव बसै तुम्ह नाउँ । P317;4 जेहि किरिरा सो सोहाग सोहागी चंदन जैस ~ कँठ लागी । (also < श्यामा, f. dark complexioned). — P439;2 ~ जानु मोर तुरँज जँभीरा करुई नीबि तौ छौंह गँभीरा । **स्यामिहि** P464क सेजवाँ मिलत ~ लावै उर नख बान । **स्यामी** P518क ~ काज जे जूझे सोइ गए मुख रात परात । P592;7 कया बेलि तब जानौं जामी सींचनिहार आव घर ~ । P618;2 जौं तूँ गवन आइ गजगामी गवन मोरु जहँवाँ मोर ~ ।

**स्यामु** [श्याम] black; dark. — P508;6 धुआँ जामि अंतरिख भै मेघा गँगन ~ भै भार न थेंघा ।

**स्यार** [सियार; शृगाल] a jackal. — KBr12;6 काज न एक ~ से भयऊ । N111;191 सिवा संभु की सुंदरी सिवा ~ की भाम । N104;87 बरुन कहत

कबि नीर कहँ बरुन ~ कौ नाम । **स्यारै** KBp111;2 मूसा तो मंजारै षायो ~ षायो स्वाना । **स्याल** N148;140 पै यह कबहुँ न होइ ~ सिसुपाल छुवै कर । (as a metaphor for *tat-tvam-asi*; see Gupta:1969, p. 355, *pada* 24). — Kp410;2 जब लग स्यंघ रहै बन माहि तब लग यहु बन फूलै नाहि जब यहु ~ स्यंघ कूँ षाइ तब फूलैगी या बनराइ । Kp82;4 नित उठि ~ स्यंघ स्यौं झूझै कहि कवीर कोई विरला वूझै । Sus23;4 सिंह माहिं है सिंह सौ ~ माहिं पुनि ~ । **स्यालि** cont. u.v.: the soul (eating the dog, or body). — Kp179;3 मूसै मंजार षायौ ~ षायौ स्वानां ।

**स्यावढ** [सर्व-आढ्य, or endowed with all; Gupta:1969, 275, p. 14: स्वामी] lord. — Kp243;3 उरै ~ करै पारिसौ सिलौ करौ सबु कोई ।

**स्यावति** [साबित; A. *tābit*] adj. confirmed; proved. — 12; Ds10;20 दादू मन सुध ~ आपणां निहचल होवै हाथि । Ds7;28 सुरति सदा ~ रहै तिनके मोटे भाग ।

**स्याही** [P. *siyāhī*] f. blackness (as of the hair when one is young). — KBp83;4 ~ गई सपेदी आई दिल सपेद अहँ न हुआ । R41;3 ~ सपेदी तुरा रंगी सबै रंग बिसार रे ।

**स्यूं** [सौं; सहित] ppn. along, or together with. — 212; Dp182;3 भाव भक्ति करुं प्रीति ~ प्रेम रस पीजै । **स्यौं** 105.

<sup>1</sup>**स्यौ** [सौं; से] ppn. along, or together with. — Su4468;2 नैननि नीर मुचित सोभित ज्यौं षंजरीट जनु भुवन ~ । Su4730;1 गोलक नव नौका न चलत सषि ~ सिलकनि बर बोरति ।

<sup>2</sup>**स्यौ** [शिव] Śiva. — 6; Kp32;3 ~ सनकादिक नारदा तहां ब्रह्म लीया निज वास जी । Kp67;2 ~ बिरंचि नारद मुनि ग्यानी मन की गति उनहुँ नहीं जानी । Kp194;1 सालिगरांम तजौं ~ पूजौं सिर ब्रह्मा कौ काटौं साइर फोड़ि नीर मुकलांड कूवो सिला दे पाटौं । **स्यौ-नग्री** [-नगरी] f. abode of Śiva. — Kp194;3 परंम तत अधारी मेरै ~ घर मेरा कालहि षंडौ मीच विहंडौ बहुरि न करिहूँ फेरा ।

**स्रक** [स्रग] a garland. — Su3910;1 सचि ~ कुसम सुगंध सेज रचि बसन कुमकुमा बोरि ।

T2;215;4 ~ चंदन बनितादिक भोगा देखि हरष  
बिसमय बस लोगा ।

**स्रप** [सर्प; साँप] a snake. — J5;7 रज कै ~ सकल  
जुग षायौ ।

**स्रपणीं** [सर्पणी; साँपिन] a female snake; cont.  
maya. — Gp45;1 मारौ ~ जगाईल्यो भौरा जिनि  
मारी स्रपणीं ताकौ कहा करै जौरा । Gp45;1 मारौ  
~ जगाईल्यो भौरा । Gp45;2 ~ कहै मैं अबला  
बलिया बहा बिज महादेव छलिया । Gp45;4  
आदिनाथ नाती मछिद्र नाथ पूता ~ मारिलै गोरष  
अवधूता । **स्रपनीं** Gp45;0 मारौ मारौ ~ निरमल  
जल पैठी त्रिभुवन डसती गोरषनाथ दीठी ।  
Gp45;3 माती माती ~ दसौ दिसि धावै गोरषनाथ  
गारडी पवन बेगि ल्यावै । **स्रपनी** AK480;19;1;2  
मारु मारु ~ निरमल जलि पैठी । AK480;19;2 ~  
~ किआ कहहु भाई जिनि साचु पछानिआ तिनि  
स्रपनी खाई । AK480;19;3 ~ ते आन छूछ नही  
अवरा ~ जीती कहा करै जमरा । AK481;19;4  
इह ~ ता की कीती होई बलु अबलु किआ इस ते  
होई । AK480;19;2 ~ ~ किआ कहहु भाई जिनि  
साचु पछानिआ तिनि ~ खाई ।

**स्रब** [सर्व] adj. all; every. — AK1350;3;1;2  
खालिकु खलक खलक महि खालिकु पूरि रहिओ  
~ ठाई ।

**स्रबन** [श्रवण] sense of hearing. — P110;1 ~  
सीप दुइ दीप सँवारे कुँडल कनक रचे उँजिआरे ।

**स्रमहि** [श्रम] labour. — AB93;4;2 लोचन ~ बुधि  
बल नाठी ता कामु पवसि माधाणी ।

**स्रमु** AN1252;1;3;1 माइआ कारनि ~ अति करै  
सो माइआ लै गाडै धरै ।

**स्रवंगी** [सर्वांग] the whole body. — Ds4;200 सब  
अंग सबही ठौर सब ~ सब सार कहै गहै देषै सुणै  
दादू सब दीदार ।

**स्रव** [स्रवना; H. बहना] vi. to flow. — T3;18;1  
नाक कान बिनु भइ बिकरारा जनु ~ सैल गेरु कै  
धारा ।

**स्रवणा** [स्रवन] (milk not) flowing. —

AK1194;3;1;1 जोइ खसमु है जाइआ पूति बापु  
खेलाइआ बिनु ~ खीरु पिलाइआ ।

**स्रवत** [स्रवना] vi. to flow; trickle. — 15; H29;5  
सौभग रस सिर ~ पनारी पिय सीमंत ठनी ।

T7;2;5 नयन ~ जल पुलकित गाता । T6;92;छ  
जनु राहु केतु अनेक नभ पथ ~ सोनित धावहीं ।

**स्रवन** [श्रवण] 15; 1. the ears (for a description  
of the ears in love-poetry, see *Padmāvata*,  
*pada* 479; see also below, *स्रवनन्हि*). —  
AK793;4;1;1 थाके नैन ~ सुनि थाके थाकी सुंदरि  
काइआ । (for the four or five presents of  
the ocean, see <sup>2</sup>नग). — P419;4 और पाँच नग  
दीन्ह बिसेखे ~ जो सुने नैन नहिं देखे । ~ **देना** to  
listen. — P589;7 जेत कमोदिनि बैन करेई तस  
पदुमावति ~ न देई । KBp94;0 हाथ पांव मुष ~  
जीभ बिनु काकहि जपहु हो प्रानी । **स्रवन-द्वार**  
the door of the ear (through which words  
enter). — KBs301 ~ होय संचरे सालै सकल  
सरीर । **स्रवनन** (pl.). — AK480;18;3;1 ~ बिकल  
भए संगि तेरे इंद्री का बलु थाका । **स्रवननि**  
H29;18 गावत ~ सुनत सुषाकर बिश्व दुरत  
दवनी । **स्रवना** BH659;2;2;1 रसना रमत सुनत  
सुखु ~ चित चेते सुखु होई ।

**स्रवनी** AK331;41;2;1 नैनहु सूतकु बैनहु सूतकु  
सूतकु ~ होई । AR875;2;2;2 सगली सिंप्रिति ~  
सुनै करै निंद कवनै नही गुनै ।

**स्रवनू** AK1104;7;1;2 नैनू नकटू ~ रसपति इंद्री  
कहिआ न माना । **स्रवने** KBp16;1 कर बिनु बाजै  
सुनै स्रवन बिनु ~ स्रोता साई । **स्रवनन्ह** P554क  
पौसा सारि कुँवर सब खेलहिं ~ गीत ओनाहिं ।

**स्रवनन्हि** 1. (pl.) the ears (often a double  
meaning in P; see below, 2.). — P474;5 निरखि  
अघाहिं न हत्या हतें फिरि फिरि ~ लगहिं मतें ।  
P479;4 सूक सनीचर दुहुँ दिसि मतें होहिं निरार न  
~ हुतें । 2. the 23<sup>rd</sup> lunar asterism (for the  
metaphor with शुक्र, Venus or Friday, and  
शनि, Saturn or Saturday, see *Padmāvata*, p.  
498, n. 5). — P479;5 काँपत रहहिं बोल जौं बैना  
~ जनु लागहिं फिरि नैन । **स्रवना** P615;6 मनि  
कुंडल डोलहिं दुइ ~ सीस धुनिहिं सुनि सुनि पिय  
गवना ।

**स्रवहिं** [स्रवना] vi. to flow; trickle. — 5; T6;87;5  
~ सैल जनु निर्झर भारी सोनित सरि कादर  
भयकारी । T2;169;3 थन पय ~ नयन जल  
छाए । T2;46 मुख सुखाहिं लोचन ~ सोकु न  
हृदयै समाइ । **गर्भ** ~ to have a miscarriage. —



T1;279 गर्भ ~ अवनिप रवनि सुनि कुठार गति घोर । T5;28;1 गर्भ ~ सुनि निसिचर नारी । T5;36;4 ~ गर्भ रजनीचर घरनी । **स्रवहीं** to flow. — T7;23;3 लता बिटप मागें मधु चवहीं मनभावतो धेनु पय ~ । **स्रवै** T2;169;1 बिधु बिष चवै ~ हिमु आगी होइ बारिचर बारि बिरागी ।

**स्रष्टा** [सृष्टि-कर्त्ता] the Creator (four-headed Brahmā). — N73;172 ~ चतुरानन धिषन दुहिन स्वयंभू सोइ ।

**स्राप** [शाप] a curse. — KBs308 सांचै ~ न लागै सांचे काल न षाए ।

**स्त्री** [श्री] 1. [S. श्रीयुत] honorific prefix to a name (of a male deity, a man, a sacred place); venerable. — 10; AN1163;1;1;1 रे जिहवा करउ सत खंड जामि न उचरसि ~ गोबिंद । AN1292;1;2;4 धरम राइ परली प्रतिहारु सो अँसा राजा ~ गोपालु । AN1164;4;4 उसतति निंदा करै नरु कोई नामे ~ रंगु भेटल सोई ।

**स्रुति** [see श्रुति]. — Kp73;2 ~ सुम्रिति द्वै कौ बिसवास बाझि परे सब आसा पास । KBs4 सब्द बिना ~ आंधरी कहो कहाँ को जाय ।

**स्रुवा** f. wooden ladle used to pour ghee on to the sacrificial fire. — T1;283;1 चाप ~ सर आहुति जानू कोपु मोर अति घोर कृसानू ।

**स्रेष्ठ** [श्रेष्ठ] adj. outstanding. — KBp90;3 बसिस्ट ~ विद्या सम्पूरन राम ऐसे सिष साषा ।

**स्रोतस्वती** [S.] f. a river. — N86;376 ~ सु निम्नगा अपग बिरेफा सोइ । **स्रोतस्विनी** N86;377 सैवलिनी ~ द्वीपावति जल माल ।

**स्रोता** [श्रोता] a listener. — KBp16;1 कर बिनु बाजै सुनै स्रवन बिनु स्रवने ~ साई ।

**स्वकर** [स्व-कर] own hands. — T1;213;1 चारु बजारु बिचित्र अँबारी मनिमय बिधि जुनु ~ सँवारी । T6;28 सूर कवन रावन सरिस ~ काटि जेहिं सीस ।

**स्वच्छ** adj. clean; pure. — 14; N217;7 ~ सुगंध सलिल अन्हवाये बिप्रन चंदन तिलक बनाये । Su821;1 ~ सेज महि तैं मुष निकसत गये तिमिर मिटि मंद ।

**स्वच्छता** f. purity. — T1;36;3 लीला सगुन जो कहहिं बखानी सोइ ~ करइ मल हानी ।

**स्वतंत्र** adj. 1. independent. — T1;137;1 परम ~ न सिर पर कोई भावइ मनहि करहु तुम्ह सोई ।

2. free. — T6;73;6 नट इव कपट चरित कर नाना सदा ~ एक भगवाना ।

**स्वधर्म** own righteousness. — T7;21;1 सब नर करहिं परस्पर प्रीती चलहिं ~ निरत श्रुति नीती ।

**स्वपच** [स्व-पच] dog-cooker, or dog-feeder: an outcaste. — T2;194 ~ सबर खस जमन जड़ पावँर कोल किरात । T7;100;3 ~ किरात कोल कलवारा । **स्वपचादि** T7;130छ1 आभीर जमन किरात खस ~ अति अघरूप जे ।

**स्वपच्छ** [स्व-पक्ष] adj. self-centred. — T7;112;8 सठ ~ तव हृदयँ बिसाला सपदि होहि पच्छी चंडाला ।

**स्वपनै** [स्वप्न] (in) a dream. — PA2;6;1 देशो नाह जगत ब्योहारा तामैं सुष ~ न लगारा ।

**स्वप्राण** [स्व-प्राण] one's own life. — T5;30;4 कहहु तात केहि भाँति जानकी रहति करति रच्छा ~ की ।

**स्वप्न** a dream. — 12; N183;11 जाग्रति ~ प्रभुप्ति धाम परब्रह्म प्रकासै । Sus25;29 सुषुप्ति ही मैं ~ है जागैं बक्रित चित्त । Sus30;7 यह सब जानै ~ करि सुन्दर ग्यानी सेइ । **स्वप्न-अवस्था** the state of dreaming. — Sus25;43 ~ माँहि है पूछै बोलै सैन । **स्वप्न-सनेही** a dream-lover. — KBr11;11 ~ जग भया सहिदानी रहिगा बोल । KBs192 ~ जग भया सहिदानी रहिगौ बोल । **स्वप्नै** Sup142;1 जाग्रत कथा कीरतन सुमिरन ~ ध्यान लै ल्यावै सुषुप्ति प्रेम मगन अंतरिगति सकल प्रपंच भुलावै ।

**स्वबस** [स्व-वश] adj. independent; self-controlled. — 8; T2;254;1 धरम धुरीन भानुकुल भानू राजा रामु ~ भगवानू ।

**स्वभाव** nature. — KBp93;1 स्मृति ~ सबै कोइ जानै हृदया तत्त्व न बूझै । Sus14;3 सुन्दर दुष्ट ~ है औगुन देषै आइ ।

**स्वमति** [स्व-मति] one's own understanding. — 5; T1;121;2 तदपि संत मुनि बेद पुराना जस कह्यु कहहिं ~ अनुमाना ।

**स्वयंवर** [स्वयं-वर] (in ancient tradition) public choice of a bridegroom by the bride from among her assembled suitors. — 5 in

T; T1;130;3 करइ ~ सो नृपबाला आए तहँ  
अगनित महिपाला । T1;133;2 गवने तुरत तहाँ  
रिषिराई जहाँ ~ भूमि बनाई । **स्वयंबरु** T1;240;1  
सीय ~ देखिअ जाई ईसु काहि धौं देइ बड़ाई ।

**स्वयंभू** [स्वयं-भू] the self-existent (title of  
Brahmā, Viṣṇu and Śiva). — N73;172 स्रष्टा  
चतुरानन धिषन द्रुहिन ~ सोइ ।

**स्वर** 1. voice. — T1;99छ गारिं मधुर ~ देहि सुंदरि  
बिग्य बचन सुनावहीं । T7;107ख बिनय करत  
गदगद ~ समुझि घोर गति मोरि । 2. a vowel. —  
Sus27;12 बिजन ~ अक्षर मिलै होइ और ही  
रूप । **स्वर-भंग** choking of the voice  
(because of emotions). — N143;24 पुलकि अंग  
~ स्वेद कबहुँ जड़ताई ।

**स्वरूप** own form; true form. — 11; KBr78;9  
विषय ~ भूले अग्यानी । KBs296 चारिउ जुगन  
पुकारिया सो ~ दिल माहिं । Sus29;37 जगत नाम  
सुनि भ्रम भयौ मान्यौ सत्य ~ । T1;120;1 तुम्ह  
कृपाल सबु संसउ हरेऊ राम ~ जानि मोहि परेऊ ।  
**स्वरूपहि** T7;112;2 बंस कि रह द्विज अनहित  
कीन्हें कर्म कि होहिं ~ चीन्हें । **स्वरूपा** Sup92;6  
एक तू एक तू कनक ~ एक तू एक तू घाट  
अनूपा । **स्वरूपी** KBp114;3 ज्योति ~ हाकिमा  
जिन अमल पसारा हो । KBp18;2 मच्छ कच्छ औ  
ब्राह ~ बावन नाम धराया । KBp43;1 ज्योति ~  
काल न तहँवाँ बचन न आहि सरीरा ।

**स्वर्ग** heaven. — 15; N127;78 ऊँच कर्म तैं ~ है  
नीच कर्म तैं भोग । N317;68 ~ तैं सुंदर सुंदर  
फूल बरष्यौ करत सदा अनुकूल । (cont. the  
underworlds over which the serpents  
rule). — KBp23;4 अकासै बांधि पतालहि पठवै  
सेष ~ पर राजै । (cont. the top of the tree of  
worldly existence). — KBp50;1 बिरवा एक  
सकल संसारा ~ सीस जर गई पताला ।

**स्वर्ग-नरक** heaven and underworld. — 8;  
KBp42;2 अनजाने को ~ है हरि जाने को नाहीं ।

**स्वर्ग-पताल** KBs255 ~ के बीच में दुई तुमरी एक  
बिद्धि । KBp42;1 उत्तर कि दक्षिण पूर्व कि पच्छिम  
~ कि माहीं । **स्वर्ग-पताला** Sup120;7 घट भीतरि  
~ घट भीतरि है क्षय काला घट भीतरि युग युग  
जीवै घट भीतरि अमृत पीवै । **स्वर्ग-मृति-पाताल**  
[-मृत्यु-पाताल] heaven, death or earth and

underworld. — Sup158;2 को कहत है ब्रह्म  
माया हैं अनादि विसाल को कहत है सब सुभावै  
~ । **स्वर्ग-मृत्यु-पाताल** Sup16;1 नहिं पिंड है न  
ब्रह्मांड है नहिं ~ रे नहिं आदि है नहिं अंत है नहिं  
मध्य माया जाल रे । Sup68;3 तीनों गुन के  
कर्मनि करिकैं नाना योनि भ्रमायौ ~ लोक मैं ऐसौ  
चक्र फिरायौ । Sus10;15 तृष्णा डोलै ताकती ~ ।  
Sus14;23 ~ हम देषे सब ही ठौर । Sus6;8  
सुन्दर तूं भटकति फिर्यौ ~ । **स्वर्ग-लोक**  
heaven. — Np187;1 धरणी पाय ~ माथ योजन  
भर के हाथ । **स्वर्गउ** T7;44;1 एहि तन कर फल  
बिषय न भाई ~ स्वल्प अंत दुखदाई । **स्वर्गना**  
Sup67;3 तेन्ही पटतर नथी अनेक सर्व सुष ~ नथी  
ब्रह्म-लोक शिवलोक नथी अपवर्गना ।

**स्वल्प** adj. 1. very small, or little. — 6;  
T6;51;4 जिमि कोउ करै गरुड़ सैं खेला डरपावै  
गहि ~ सपेला । 2. short-lived. — T7;44;1 एहि  
तन कर फल बिषय न भाई स्वर्गउ ~ अंत  
दुखदाई । **स्वल्पउ** T7;109;4 जनमत मरत दुसह  
दुख होई एहि ~ नहिं ब्यापिहि सोई ।

**स्वसत** [स्वस्थ] adj. healthy. — Su4045;2 आजु  
लों इहि भांति है वै कछुक ~ सरीर ।

**स्वस्ति** blessing; “so be it”. — N229;20 तनक  
~ बाचन करि लीजै लरिकन कछू नाँउ धरि दीजै ।  
**स्वस्ति-स्वस्ति** N147;113 ~ श्री श्री निवास श्रुति  
बास सहाइक ।

**स्वाँमी** [स्वामी, q.v.] (pl.) sovereigns (of  
Haridāsa: Kṛṣṇa and Rādhā). — HA12 श्री  
हरिदास के ~ स्याँमाँ कुञ्जबिहारी ज्यों सिर पर  
दोहनी । **स्वाँमी** 148 in HK; श्री हरिदास के ~  
HK94 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी सङ्गीत सङ्गी ।

**स्वाँस** [श्वास, साँस] breath (to be  
controlled). — 8; P236;5 पवन ~ तोसैं मन  
लाए । P390;4 धुवाँ उठै मुख ~ सँघाता निकसै  
आगि कहै जब बाता । **स्वाँसा** 1. breath. — 9;  
P250;2 निसैंसि ऊभि मरि लीन्हेसि ~ भई अधार  
जियन कै आसा । 2. smoke. — P507;2 उठै  
आगि जाँ छाँड़हि ~ तेहिं डर कोउ रहै नहिं  
पासा ।

<sup>1</sup>**स्वाँग** [स्वाँगी] pretender. — Ds14;13 दादू  
स्वांगि साधु बहु अंतरा जेता धरनि अकास साधू  
राता रांम सौं ~ जगत की आस ।

<sup>2</sup>**स्वांग** [स्वाँग] 1. garb; disguise. — Ds24;7 ~ सती का पहिर करि करै कुटंब का सोच वाहरि सूरा देषिए दादू भीतरि पोच । garb (put on by man after birth to play his role). — KBr1;7 नारी मोचित गर्भ प्रसूती ~ धरै बहुतै करतूती । KBr65;3 ~ धरै भबसागर आसा । dress (not to be confused with nature). — KBr51;4 रहै वदन नहि ~ सुभाऊ । garb (of an ascetic). — Ks1;29 ~ जती का पहिरि करि घरि घरि मांगै भीष । Ks25;12 ~ पहिरि सोरहा भया षाया पीया षुंदि । PA2;8 ग्यानी गुनीं सूर कबि पंडित नारि करै तिनकौ ब्रत पंडित षट दरसन कौ संग न छाडै बिधि ~ धरै सबही कौं भांडै । 2. a role (in a play). — Su174;2 कीनै सकल ~ जल थल महि एकौ तौ न बच्यौ । 3. show (“Nowadays one occasionally sees ascetics dress up as Shiva by placing a cardboard crescent moon in their hair, carrying a trident in one hand and a little drum in the other, and so forth.” Hawley). — Su3844;1 कंथा पहिरि बिभूति लगाउं जटा बंधाउं केस हरि मिलिबे कौ गोरष जगाउं जैसै ~ महेस । 4. pretence. — Ds14;20 ~ सगाई कुछ नही रांम सगाई साच ।

**स्वांगि** [स्वाँगी] pretender. — Ds14;12 ~ साध यहु अंतरा दादू सति बिचार । Ds14;13 दादू ~ साधु बहु अंतरा जेता धरनि अकास साधू राता रांम सौं स्वांग जगत की आस । **स्वांगी** Ds14;14 दादू ~ सब संसार है साधू बिरला कोइ । Ds14;15 दादू ~ सब संसार है हरिजन कोई एक हीरा देस दिसंतरा कंकर और अनेक । Ds14;16 दादू ~ सब संसार है साध समंदा पार अनल पंषि कहां पाईए पंषी कोटि हजार । Ds14;17 ~ सब संसार है साधू सोधि सुजांण पारस परदेसौं भयां दादू बहुत पषाण ।

**स्वांगु** [स्वाँग] religious robes. — AK1371;135;2 देखा देखी ~ धरि भूले भटका खाहि ।

**स्वांत** [S.; H. अंतःकरण] the inner faculty; the heart. — N66;73 ~ हृदय मनमथ पिता आतम मानस नाँउ ।

<sup>1</sup>**स्वांति** [शांति?] f. peace — Gs210 त्रिया न ~ बैद र रोगी रसायणी अर जाचि षाय बूढा न जोगी सूरा न पीठि पाछैं घाब यतनां न मानैं श्री गोरषराय ।

Kp409;1 साध की संगति गुर की सेवा देषत ~ परी । Sus8;22 कुलवंती मानै कह्यौ सुन्दर उपजे ~ । **स्वांती** Kp23;0 अब हंम सकल कुसल करि मानां ~ भई जब गोबिंद जानां ।

<sup>2</sup>**स्वांति** [see स्वाति] (refreshing) *svāti* (drops). — Kp243;2 सेझै कूवो ~ अति सीतल । Gp62;3 ~ बूंद ले कलस बंदाऊं निरति सुरति ले पहुप चढाऊं । Kp317;1 जहां ~ बूंद न सीप सायर सहजि मोती होइ उन मोतियन मै नीर पोयौ पवनि आंबरि धोइ । R21;1 साइर सलिल सरोदिका जलथल अधिकाई ~ बूंद की आस है पीव प्यास न जाई । **स्वांद** PR10;6 अठार भार घन पुरवै आसा ~ बूंद की सीपै प्यासा ।

**स्वांदै** [स्वाद] taste; enjoyment. — Dp305;2 छिन एक मंनवौं उदमदि मातौ ~ लागौ षाए रे ।

**स्वागत** welcome; cont. (to enquire about) one's well-being. — T3;41;6 ~ पूँछि निकट बैठारे लछिमन सादर चरन पखारे । T7;32 ~ पूँछि पीत पट प्रभु बैठन कहैं दीन्ह । T7;63;4 ~ पूँछि सुआसन दीन्हा ।

**स्वाति** *svāti*: 1. the star Arcturus (as forming the fifteenth lunar asterism). — 2. the period when the moon is in *svāti* (October, during which alone the *cātaka* [see चातक] bird is said to drink raindrops, and when raindrops falling into a shell are said to become pearls). — Ks11;1 जैसै सीप समंद मैं नहीं ~ बिन प्यास । Ks11;9 समंदहिं तिनका बरि गिनैं एक ~ बूंद की आस । Ks9;18 साइर नाहीं सीप नहिं ~ बूंद भी नाहिं । N1;10 ~ बूँद अहि मुख बिख होई कदली दल कपूर होई सोई । T1;11;4 ~ सारदा कहहिं सुजाना । T2;52 जिमि चातक चातकि तृषित बृष्टि सरद रिनु ~ । P234;5 चात्रिक होहु पुकारु पिआसा पिउ न पानि रहु ~ की आसा । P347;5 ~ बूंद चातिक मुख परे सीप समुंद्र मोंति लै भरे । (Hawley glosses: “It is said in Indian lore that the *cātak* refuses to drink from a stream, preferring rainwater. Not only that, it will drink only water that falls during a time governed by the asterism known as *svāti*, which comes at the very end of the rainy season, shortly before

Dasehrā and the onset of autumn. This means that the *cātak* must see enormous amounts of water pour from the sky before it finds any it allows itself to drink, and in years when the rains are slim it may go entirely thirsty). — Su4194;3 सूर ~ की बूंद बसी उर चात्रिग चित लागत सब झूरे । **स्वाती** P292;4 जनु चात्रिक मुख हुति गौ ~ राजहि चकचौहट तेहि भाँती । T1;263;3 सीय सुखहि बरनिअ केहि भाँति जनु चातकी पाइ जलु ~ ।

**स्वाद** 55; 1. flavour; taste. — Ks14;15 सीस काटि पग तर धरै तब निकटि प्रेम का ~ । N239;82 दरबी ज्यौं बिंजनन मैं ~ न जानै मंद । Su55;2 अविहित ~ विवाद सकल मन तिन लागि भेष रहु । Su4194;3 देषि सकल सीतल सलिता सुष सजल स्वरूप ~ रस रुरे । (tasty food). — KBp10;0 हिन्दू तुर्क हटा नहिं मानै ~ सबन को मीठा । (or refinement, not important for a hungry person). — Ks30;23 नींद न मांगै सांथरा भूष न मांगै ~ । 2. enjoyment (of sleeping with one's husband). — KBp54;0 संग न सूती ~ न मानी गयो जोबन सपने की नाई । 3. sensual desire. — Su3990;1 मोहि बरजति हठि गमन कियौ है ~ लुब्ध भये लाल । **स्वाद** KBr8;4 दत्तत्रेय वहै रस ~ । **स्वादि** taste; enjoyment. — 11; greed (for sensual pleasure). — Ks29;15 कोटि करम पल मैं करै यहु मन बिषिया ~ । Ks30;14 भगति बिगाडी कामियां इंद्री करै ~ ।

**स्वादी** adj. tasting; enjoying. — Kp482;2 ते सब तिरे राम रस ~ कहै कबीर बूंडे बकबादी ।

**स्वादु** [see स्वाद]. — T1;328 सूपोदन सुरभी सरपि सुंदर ~ पुनीत । **स्वादू** PP5;13 चरनोदिक कौ पायौ ~ । **स्वादैं** Dp14;2 ~ संगि बिषै नहीं कूटै मन निहचल नही धरते । Dp305;3 छिन एक मनवों जोति पतंगा भ्रमि भ्रमि ~ दाझै रे ।

**स्वाधीनपतिका** f. a woman whose husband acts according to her wishes. — N56;295 इहि बिधि सहचरि सौं कहै जोई मध्या ~ सोई ।

**स्वाधीनबल्लभा** [स्वाधीनवल्लभा]. — N45;127 पुनि ~ गुनी नवमी प्रीतमगवनी सुनी । N55;285 सबै मनोरथ पूरन लहिये सो ~ कहिये । N55;290 इहि

बिधि सखि प्रति बरसै सुधा है ~ मुग्धा ।

N56;298 इहि परकार कहै रस बोढ़ा सो ~ प्रौढ़ा ।

**स्वान** [श्वान] a dog. — J12;7 सत्र पुत्र कौ भेष बनायौ कुल अंगार न कहू भायौ श्रप स्यंग अरु ~ लगाये अंतरजांमी निकटि न आये । J17;7 मागनहार न भगत कहावै अंत कालि जाचिग पद पावै स्यंग ~ की ब्रति कहावै वहु डेलै वहु षसम हि धावै । (“According to some legends, the soul faces a hellish river after death; it can be guided across by a cow, which one seizes by the tail. Sometimes a cow is brought to a dying person, who touches the tail in order to gain safe passage. The dog, on the other hand, is an extremely impure animal.” Hess:1983, p. 184, 107.3). — KBp107;3 कहैं कबीर सुनो हो संतो ~ की पूंछ गह्यो । KBp72;2 सूकर ~ काग का भोजन तन का इहै बडाई । KBr67;5 सूकर ~ जन्म ते धरई । KBr78;5 सूकर ~ दुइ पंथ निहारै । Kp363;1 जे जारैं तौ होइ भस्म तन रहैं क्रिम जल षाई सूकर ~ काग कौ भछिन तामैं कहा भलाई रे । Sus22;6 सुन्दर अति ही जोर करि भुसि भुसि मूवौ ~ । a dog (as a metaphor for evil thoughts destroyed by the rabbit of virtuous thoughts, or behaviour). — Sus20;14 ल्याली षायौ गाडरै सुसले षायौ ~ । Su111;4 अति रस लुब्ध ~ जूठिन ज्यौं अनत नहीं मन राख्यो । Su298;2 सो अब बदन ~ ज्यौं चितवत ठाढौ दूरि भयो । T1;125 सूख हाड़ लै भाग सठ ~ निरखि मृगराज । (“a dog, a libertine and Indra”. Prasad:1994, p. 370 glosses: “This refers to Panini’s *shva-yuva-maghaonamataddhiti*. The grammarian mentions the three nouns as being subject to the same characteristics in their declension”). — T2;302;4 सरिस ~ मघवान जुबानू । T3;28;5 सो दससीस ~ की नाई । T7;106;8 उदासीन नित रहिअ गोसाई खल परिहरिअ ~ की नाई । u.v.: a dog given birth by a cat. — KBp52;2 मेंढुक सर्प रहत एक संगे बिलइया ~ बियाई । (in a glass temple, as a metaphor for the self). — KBp76;0 जैसे ~

कांच मंदिर में भ्रमित भूँकि मरो । **स्वान-गति**  
acting like dogs. — Ks33;9 मानुष नहीं ते ~  
बांधे जमपुर जाहिं । **स्वानां** cont. u.v.: the  
dog/body (eaten by the jackal/soul). —  
Kp179;3 मूँसे मंजार षायौ स्यालि षायौ ~ ।

**स्वाना** a dog (u.v.ṛ: eating a jackal). —  
KBp111;2 मूसा तो मंजारै षायो स्यारै षायो ~ ।

**स्वानौ** PP14;13 करै लरषरी जैसैं ~ बाघनी बांघ  
भयौ मन आनौ ।

**स्वामां** [स्वामी, q.v.] lord; master. — Np7;0 राम  
स नामां नामही रामां तू साहिब मैं सेवग ~ ।

**स्वामि** 90; Kp457;8 घसि कबहूँ न चरचे ~ अंग  
तेरी भगति बिनां रहे श्रप संग । T1;116  
रघुकुलमनि मम ~ सोइ कहि सिवैं नायउ माथ ।

**स्वामिनि** [स्वामिनी] f. mistress of the house. —  
G43;21 अपनें प्राननाथ मिलि ~ मो मन करहु  
निवासरी । T2;116;4 ~ अबिनय छमबि हमारी  
बिलगु न मानब जानि गवाँरी । **स्वामिनी** H68;4  
ताल बीना मृदंग सरस नाचत सुधंग एक तें एक  
संगीत की ~ ।

**स्वामी** 340; lord; master: 1. husband. — T1;67  
जोगी जटिल अकाम मन नगन अमंगल बेष अस ~  
एहि कहैं मिलिहि परी हस्त असि रेख । T7;100;4  
ते बिप्र निरच्छर लोलुप कामी निराचार सठ वृषली  
~ । 2. the Supreme Being. — Ds4;5 अकल  
पाट परि बैठा ~ प्रेम पिलावै लाल । Gp21;2  
अनहद सबदै संष बुलाया काल महादल दलिया लो  
काया कै अंतरि गगन मंडल मैं सहजै ~ मिलिया  
लो । T1;119;1 सोइ प्रभु मोर चराचर ~ रघुबर  
सब उर अंतरजामी । 3. Kṛṣṇa. — Su2551;2  
सूरदास ~ श्रीपति कौं भावत अंतर भाई ।

**स्वामीपनां** svāmīhood. — Ks21;24 इहीं उदर कै  
कारनैं जग जांचा निसि जांम ~ जु सिरि चढा सरा  
न एकौ काम ।

**स्वायंभू** [स्वायंभुव] Svāyambhuva (according  
to the *Purāṇas* the first of fourteen Manus,  
originating from स्वयंभू-ब्रह्मा). — T1;142;1 ~  
मनु अरु सतरूपा ।

**स्वार** [सवार; P. *suwār*] a rider. — Su610;4 फेनी  
फरी पूष पैदा गन सुभट ~ सजि लाए ।

**स्वारथ** [स्वार्थ] selfishness; greed. — 62;  
KBp107;1 बहि बहि मरहु पचहु निज ~ जम के

दंड सह्यो । greed (of the tongue). — KBp70;3  
जो कछु कियेउ जिभ्या के ~ बदल पराया देइया  
जी । Ks4;42 ~ कौ सब कोइ सगा जग सगला  
ही जानि बिन ~ आदर करै सो हरि की प्रीति  
पिछानि । Ks8;17 गुन औगुन बिहडै नहीं ~ बंधी  
लोइ । **स्वारथहि** T2;293;4 स्वामि धरम ~ बिरोधू  
बैरु अंध प्रेमहिं न प्रबोधू । Dp237;2 जिभ्या ~  
आपणैं मीन मरै तजि नीरो रे ।

**स्वारथी** [स्वार्थी] adj. selfish; greedy. — 8;  
Ks15;62 तेरा संगी कोइ नहीं सबै ~ लोइ मन  
परतीति न ऊपजै जिय बेसास न होइ । T6;110;1  
आए देव सदा ~ बचन कहहिं जनु परमारथी ।

**स्वारथु** [स्वार्थ] selfishness; material gain. —  
T2;254;3 नीति प्रीति परमारथ ~ कोउ न राम सम  
जान जथारथु । T2;268;3 ~ नाथ फिरें सबही  
का ।

**स्वास** [श्वास, साँस] 1. breathing; the breath (to  
be controlled). — 16; Ds2;34 दादू ऐसे महंगे  
मोल का एक ~ जे जाइ चौदह लोक समान सो  
काहे रेत मिलाइ । Sus13;25 ~ चलै षासी चलै  
चलै पसुलिया बाव । Sup88;0 राम बुलावैं राम  
बुलावै राम बिना यह ~ न आवै । T1;204;3  
जाकी सहज ~ श्रुति चारी सो हरि पढ़ यह कौतुक  
भारी । 2. hissing (of a serpent). — T2;13;4  
तबहुँ न बोल चेरि बड़ि पापिनि छाड़इ ~ कारि जनु  
साँपिनि । 3. a sigh. — Su4730;1 उर ~ समीर  
तरंगिनि तेज तिलकु तरु तोरति । Su602;7 रघुपति  
रिस पावक प्रचंड अति सीता ~ समीर ।

Su4731;1 उर ~ समीर तेज जल उर भुमि उमगि  
भरी । **स्वासा** 1. breath; cont. life (owned by  
Kāla, time or death). — KBp89;3 जीवन की  
जलि आस राषहू काल धरे हैं ~ । 2. a sigh. —  
PP3;8 बूझैं काहू ज्वाब न देई रुदन करै अरु ~  
लेई । PP9;2 रोवहि रांनीं देषि अवासा हीयौं  
ठकोरहिं छाड़ैं ~ । **स्वासैं-उसासैं** [श्वासोच्छ्वास]  
breathing in and out. — Gp3;3 पवन का नीर  
ले अंबर धोवै ~ आया ।

**स्वेत** [श्वेत] adj. white. — N331;71 स्याम पाग  
अरु ~ चोलना छूटे बंद सुहावै । (horns of a  
cow; see <sup>1</sup>गइया). — KBp28;4 पुर तामैं रहती है  
गइया ~ सींग हैं भाई । (being the colour of  
purity and good repute, white is here

associated with Braj and the *gopīs*, while red, of passion, belongs to Kubjā, yellow to Kṛṣṇa and black to Uddhava; red, white, and black are the three basic colours in the Indian scheme of *guṇas*, representing *rajas*, *sattva* and *tamas*). — Su4364;1 पीत धुजा उन की जस की ~ धुजा ब्रज बंधै अपजस की उधौ पै कारी । **स्वेतांबरी** [श्वेतांबर] clothed in white:

N. of one of the two main Jain sects. —

Sus16;25 रक्त पीत ~ काथ रंगै पुनि जैन ।

**स्वेद** sweat. — 6; N143;24 पुलकि अंग स्वर भंग

~ कबहूँ जड़ताई । Su273;5 ~ श्रोत सोभा अति तन मै घन बरष्यौ मनि लाल । Su4721;1 घीनी चलत चरन चलि गये गली गिरि ~ सलिल भुइ भीनी । T2;115 सरद परब बिधु बदन बर लसत ~ कन जाल । V23;2 गंडनी मंडती ~ कण ।

**स्वेद-कन** [-कण] drops of sweat. — G57;2

प्यसत सित कुसम सिर हंसत कुंतल मनो लसत

कल झलमलत ~ भाल के । Su3277;2 सिथिलित

केस सुदेस देषियत सीस ~ तिलकु सरसु ।

**स्वै** [S. सः] pron. he; that. — HK7 बहुत उपाइ आहि री प्यारी पै न करत ~ ।

## ह

**हँकरावा** [हँकराना; हँकारना] vt. to call out loudly: send for someone; summon. — T1;182;1 मेघनाद कहँ पुनि ~ दीन्हों सिख बलु बयर बढ़ावा ।

**हंकार** [अहंकार] sense of self; egoism; pride. — KBr57;4 बिन परिचय कस जानि हौ झूठा है ~ । N263;63 प्रकृति महद ~ अकास बायु बारि बसुमति हुतास । ego (in every hair). — KBs139 बडे ते गये बडापने रोम रोम ~ ।

**हँकारह** [हँकारना] vt. to call out loudly: send for someone; summon. — P459क अग्यौ भई ~ धरती धरै लिलाट । **हँकारहि** P578;6 जबहि ~ है उठि चलना । **हंकारहीं** T7;29छ आराम रम्य पिकादि खग रव जनु पथिक ~ । **हंकारा** KBp21;2 विद्या बेद पढि करै ~ अंतकाल मुष फांके छारा । KBp67;0 कहैं मन कहै बुद्धि ~ सत रज तम गुन तीन प्रकारा । KBr31;2 पाषंड रूप करै ~ । KBr84;7 धृत स्वारथ झूठा ~ । **हँकारा** P223;4 रोइ ~ माँझी सुवा । P450;6 राघौ चेतनि बेगि ~ सुरुज गरह भा लेहु उतारा । T1;193;4 गुर बसिष्ठ कहैं गयउ ~ । **हँकारि** 6; T1;325छ2 मांडवी श्रुतकीरति उरमिला कुअँरि लई ~ कै । **हँकारिँ** 2; **हँकारी** 5; to invite (death). — T6;42;3 सब मिलि देहिं रावनहिं गारी राज करत एहिं मृत्यु ~ । **हँकारे** 2; **हंकारै** to summon. — Su240;2 सुंदरि कौरौ सुत किहि काज ~ । **हंकार्यौ** to shout loudly: challenge. — Sup114;9 बहुत वार लग जूझे राजा राइ बिबेक ~ रे ।

**हंजेई** [see हंस] swan; cont. a saint. — Ds4;64 मैं टुवी डेई पांण मैं डिठो ~ । **हंझ** Ds7;18 जिसैं बेठो मां पिरी निहारी दौ ~ ।

**हंड** [हंडा] a large pot; cauldron. — Gs211 ~ ब्रह्मण्ड चहोडीया मानूं बेस्या अनं । **हंडा** P545;7 और कीन्ह माँसुन्ह के खंडा लाग चुरै सो बड़ बड़ ~ ।

**हँडिया** f. a small earthenware cooking-pot. — KBp46;1 ~ हाड हाड थारी मुष औ षट कर्म बनेऊ । **हंडी** Np189;3 दही दूध की ~ फुट गई मर मर दुध्या पाई ।

**हंढिया** [हंडना] vi. to wander; roam about (uselessly). — Ks15;30 कबीर सभ जग ~ मादलु कंद चढाइ ।

**हंत** [होना; Gupta:1969, s̄a. 33.7: हुंत] vi. to become. — Ks28;7 कोई एक मेलै लवनि अमीं रसाइन ~ ।

**हंता** one who strikes: a killer. — N202;144 जाकौं तू भयौ जात है जंता अठयौं गर्भ सु तेरौ ~ । N207;39 कहत कि मेरौ ~ जोई अब कैं निश्चै आयौ सोई ।

**हँथौड़ा** [हथौड़ा, a (heavy) hammer] a wrist bangle (see *Padmāvata*, p. 38, n. 3). — P37;3 रचे ~ रूपइँ ढारी चित्र कटाउ अनेग सँवारी ।

**हंदा** [Raj. हंदौ; H. का] posses. pron. of. — Dp332;1 नबी नांलि पैकंबरै पीरा ~ थांन वे ।

**हंबा** [हव्वा; A. Ḥawwā'] f. Eve (the first woman in the Bible and Qur'an). — Np193;4 वाच्छाव बाबा आदम ~ जाणें ढबला नंदी आवे ।

**हंम** [see हम] pron. we. — 378.

**हंमचि** [हमारा] adj. (f.) our. — Kp286;4 ~ बूदनि बूद षालिक गरक हंम तुम्ह पेस । **हंमची** Np34;1 हरि है ~ नांव री हरी उतारै पैली तिरी । **हंमाडी**

Dp133;1 बिपति ~ सुनौ सहेली पिय बिन चैन न आवै रे । **हंमार** Dp395;4 साई संगि सदा रहै हां हो तब भाग ~ । **हंमारी** Kp458;3 सुनि सहर में रहनि ~ यू कहै दास कबीरा । **हंमारे** (pl.). — 25; **हंमारै** 22; **हंमारौ** 23.

**हंस** 1. goose (*Anser indicus*); poet. swan. — P302;1 पदुमिनि गवैन ~ गौ दूरी हस्ती लाजि मेल सिर धूरी । metaph. the soul (the *haṃsa* birds are the liberated souls. According to the legend, the *haṃsa* moving to the Himālaya mountains during the rainy season and sporting in lake Mānasarovara [symbolizing the highest Self in which the soul finds its rest; see सरोवर] is gifted with such marvellous *viveka* (discernment) that they can separate milk mixed with water, drinking the pure milk and rejecting the water. They are also supposed to feed on pearls, मोती, which they pick out from that lake. This capacity of the *haṃsa* makes it a symbol for the discerning person having reached a high spiritual level. Recent research has revealed that the capacity of these geese to cross high altitudes in order to mate near the Mānasarovara lake, ca 4.400 metre altitude in the Kailāsa area, is possible because of a gene mutation; see Langen:1988, in Thiel-Horstmann:1991, p. 201, who also points out that in hatha yoga हंस-कला, or “appearing like the *haṃsa*”, is a term denoting the *kuṇḍaliṇī śakti* entering the *anāhata-cakra*. Hess:1983, p. 198 adds: “The two syllables of *haṃsa* are said to be like the sound of the breath going in and out. When repeated over and over the sound becomes indistinguishable from the famous Upanishadic dictum *so ham*, “I am That”, the realization that there is no difference between oneself and the supreme truth”) a wise person; saint. — 111; Dp230;0 ~ सरोवर तिहां रमै सुभर हरि जल नीर । Dp230;1 मुक्ताहल मन मानियां चुगै ~ सुजांणा । Dp338;1 काया मांहैं नीर निवांण काया मांहैं ~ सुजांण । Ds4;4 दादू

निरंतरि पीव पाईया जहाँ आनंद बारहमास ~ सौ प्रम ~ षेलै सेवग स्वामी पास । G49;7 सारस ~ कपोत कीर दुज साषा गोत उचारैजू । Ks18;9 पाइं पदारथु पेलि करि कांकर लीन्हां हाथि जोरी बिछुरी ~ की पडे बगां कै साथि । Ks27;1 पीर रूप हरि नाउं है नीर आंन ब्यौहार ~ रूप कोइ साधु है तत का छाननहार । Ks31;25 बगुली नीर बिटारिया सायर चढा कलंक और पंषेरू पी गए ~ न बोरै चंच । Su3848;1 जल तजि ~ चुनै मुक्ताहल मीन कहा उडि जाइ । (symbolic for the *jīva* caught in the body, because through *viraha* its wings were burnt and it could not escape). — P342क ~ जो रहा सरीर महँ पाँख जरे तन थाक । Sus20;21 भ्रमर सु तौ उज्जल भयौ ~ भयौ फिरि स्याम । Sus23;5 ~ मांहिं है ~ सौ मोर मांहि है मोर । (with its white colour, symbolic for white hair and old age). — P593;3 जोबन जल दिन दिन जस घटा भँवर छपाइ ~ परगटा । the saint immersed in God. — Sus20;43 ~ तहां क्रीडा करै पंषी रहै न कोइ । Kṛṣṇa (here compared to the swan who ordinarily survives on pearls alone. It may happen, however, that the swan is extremely hungry and mistakes millet grains—the yearning girls—for pearls). — Su3209;1 एक समै मोतिन कै धोषै ~ चुनन चाहि ज्वारि । (as a metaphor for the mind). — Ds4;58 सुनि सरोवर ~ मोती आप अनंत दादु चुगि चुगि चंच भरि यौं जन जीवैं संत । G38;3 एक मराल पीष्ठ आरोहन भए विधि परम प्रसंस इहिं तौं सकल विमान किये गोपीजन मानस हंस । **हंस-कुमारी** f. a female swan. — T2;60;3 सुरसर सुभग बनज बन चारी डाबर जोगु कि ~ । **हंस-गति** the gait of a swan (graceful gait as opposed to that of a crow). — KBr5;9 पूरब दिसा ~ होई है समीप संधि बूझै कोई । **हंस-गति** walking like a swan (as ladies of the Vaisya class are said to do). — P185;3 अगरवारिनि गज गवन करेई वैसिनि पाव ~ देई । **हंस-गवन** the gait of a swan (as opposed to the gait, or manners of a crow). — KBs256 काग गवन गति छोड के ~ चलि आव । **हंस-गवनि** T2;63;3 ~ तुम्ह नहिं बन जोगू । **हंस-गामिनी** f. a



graceful woman. — P32;3 लंक सिंघिनी सौरग नैनी ~ कोकिल बैनी । **हंस-दसा** in the state of a swan (“This signifies a level of spiritual attainment which confers discrimination (*viveka*), symbolized by the swan’s proverbial ability to separate milk from water. The swan migrates to Lake Mansarovar in the Himālaya mountains for the rainy season, and eats pearls. Mansarovar is the name of an actual lake on [sic, in fact about 30 km south of] Mount Kailash in Tibet. Symbolically it is the lake of consciousness, *mānas* meaning mind-heart-spirit.” Hess:1983, p. 179, n. 34.1). — KBp34;0 हरिजन ~ लिय डोलैं निर्मल नाम चुनि चुनि बोलैं । **हंस-हंसी** Kṛṣṇa and the amorous girl. — G35;3 मिलत नव कुंज मंदिर गदाधर भयो ~ सुष समाजु । **हंस-हंसिनी** H1;4 हित हरिबंश ~ साँवल गौर कहौ कौन करै जल तरंगनि न्यारे । **हंसन** (pl.) geese; swans. — N271;44 कहूँ कहूँ ~ मिलि सु कलोलत वैसैं ही डोलत वैसैं ही बोलत । *hamsa* birds (who fly in pairs, and not in flocks like ordinary geese). — Ks4;18 लालन की ओबरी नहीं ~ की नहिं पांति । **2. the sun.** — N103;81 हंस तुरंगम ~ रबि हंस मराल सु छंद । **हंस-वंस** [-वंश; also सूर्य-वंश] the solar dynasty. — N3;51 का कहिये कासार निकाई सारस ~ छबि छाई । T2;9 राम कस न तुम्ह कहहु अस ~ अवतंस । T2;278;1 ~ गुर जनक पुरोधा जिन्ह जग मगु परमारथु सोधा । **हंस-वंसु** T2;161 ~ दसरथु जनकु राम लखन से भाइ । **हंस-सुता** f. daughter of the sun: Yamunā. — H62;3 अति कल मधुर महा मोहन धुनि उपजत ~ कूलहु । H72;3 सीतल ~ रस बीचिनि परसि पवन सीकर मृदु बरषत । **3. a horse.** — N103;81 ~ तुरंगम हंस रबि हंस मराल सु छंद ।

**हंसकल** [कलहंस; see Snell:1991, p. 190, n. 4] a partic. goose. — H73;6 हित हरिबंश ~ गामिनि भावै सु करहु प्रेम के नातें । H8;4 हित हरिबंश ~ गामिनि संभ्रम देत भवरन अलिनी री । H81;6 ~ गामिनी मथत मद कामिनी नषनि मदयंतिका रंग रुचि द्यावै ।

**हंसत** [हंसना] vi. to laugh. — Su4819;2 ~ रिसात बुलावत बरजत तरजत भौंह चढाये । V15;2 ~ हंसावत करि ऊपहांसु । **हंसत** 18; HK32 ~ षेलत बोलत मिलत देषौ मेरी आँषिन सुष । **हंसत-हंसत** N25;536 ~ पिय तिहि ढिँग आये ।

**हंसता-मुखी** [हंस-मुख] adj. of cheerful face; cheerful. — P36;3 राउ राँक सब घर घर सुखी जो देखिअ सो ~ । P465;3 रोष न जानै ~ जहँ असि नारि पुरुख सो सुखी ।

**हंसति** [हंसना] vi. to laugh; smile. — 4; **हंसन** N256;50 ~ लगे हरि सुंदर स्याम । **हंसनि** N210;23 कुंडल मंडित गंड सलोल मंद ~ श्री करत कलोल । N273;92 लज्जा सहित ~ रँग भीनी । N292;28 चलत जु मंद ~ के पाछे । **हंसब** T2;35;3 ~ ठठाइ फुलाउब गाला । **हंसहिं** 5; **हंसहि** 2; **हंसा** 16; P469;7 मारि चली मरतहि मैं ~ पाछें नाग अहा ओइँ डसा ।

**1 हंसनि** [see हंसकल] a partic. goose. — G48;11 पग नूपुर धुनि सुनि सुनि कल हंसनि कुल लाजै ।

**2 हंसनि** [see हंस] (pl.) swan. — Kp483;4 जल बिन ~ सहि बिन रबू कबीरै कौ स्वामी पाइ परिकै मनैबू । Su2376;2 संष चक्र जनु गदा पाणि धरि कूल कमल ~ कीए घर । **हंसनीं** cont. the soul. — Kp329;0 सरवर तट ~ तिसाई जुगति विनां हरि जल पीयौ न जाई ।

**3 हंसनि** [हंसना] vi. to laugh; smile. — N256;34 लै लै ब्यंजन चखनि चखावनि ~ हसावनि पुनि डहकावनि । **हंसने** Sup114;4 षिमा आइकै ~ लागी ।

**हंसला** [see हंस] swan. — Gp34;1 दूधें धोया कोइला उजला न होइला कागा कंठें पहुँ माल ~ न भैला ।

**1 हंसहि** [see हंस] swan. — Kp168;3 कहि कवीर स्वामीं सुष संगम ~ हंस मिलावैगे । **हंसा** (pl.) swans. — 53; Ds17;21 दादू ~ हरि मिलै तब कागा गए विलाइ । Ks9;34 मानसरोवर सुभग जल ~ केलि कराहिं । Ks9;34 मानसरोवर सुभग जल ~ केलि कराहिं मुक्ताहल मुक्ता चुगैं अब उडि । Ks9;38 आकासै मुषि आँधा कूवां पातालै पनिहारि ताका जल कोई ~ पीवै बिरला आदि बिचारि । T1;285;3 करौं काह मुख एक प्रसंसा जय महेस मन मानस ~ ।

<sup>2</sup>**हंसहि** [हँसना] vi. to laugh; smile. — Su841;3 जौ आवहि बलभद्र बेगि दै तौ ~ संग के ग्वाल ।

**हंसाइ** [हँसाना] vt. to cause to laugh. — Sup190;1 तेरे काज चली हौं तौ षलक ~ कै ।

**हँसाई** f. a cause, or object of laughter. — T1;252;3 तौ पनु करि होतेउँ न ~ ।

**हंसाभौरी** [H. दूध-कजरी; दुध-राज; see *Padmāvata*, p. 586, n. 7] a kind of rice (harvested in the month of अगहन, or November-December). — P544;7 रायहंस औ ~ रूपमाँजरि केतुकी बिकौरी ।

**हंसाये** [हँसाना] vt. to cause to laugh. — Sus16;23 सुंदर सिद्धि कहा भई बादि ~ लोग । **हँसाये** N20;416 बन बन फूले फूल सुहाये मानों सिगरे लोग ~ । **हंसावत** V15;2 हंसत ~ करि ऊपहांसु ।

**हंसि** [हँसना] vi. to laugh; smile. — 4; Ds10;25 क्या मुष ले ~ बोलिए दादू दीजै रोइ । **हँसि** 95; P566क माया बोलि बहुत कै पान साहि ~ दीन्ह । **हँसिबे** T1;9;2 कबित रसिक न राम पद नेहू तिन्ह कहँ सुखद हास रस एहू भाषा भनिति भोरि मति मोरी ~ जोग हँसे नहिं खोरी । **हँसि-हँसि** 10; N131;169 बिरह अनल अब दहत हौ ~ नंदकिसोर । N175;446 ~ अपने कंठनि लाल लगाइ लयौ है । **हँसिहहिं** T1;8;5 मुदित मन पितु अरु माता ~ । **हँसिहहु** T1;78;2 ~ सुनि हमारि जड़ताई । **हँसिहै** N212;61 सो मम गर्भ भूत जो सुनिहै ~ मोहिं असंभव मनहै । **हँसीं** P295;1 सुनि कै बात सखीं सब ~ ।

**हंसिनि** [हंसिनी; हंसी] f. a pen; female swan. — P440;5 तूँ भुँजइलि हौं ~ गोरी मोहि तोहि मोंति पोति कै जोरी । T2;128 जसु तुम्हार मानस बिमल ~ जीहा जासु मुकताहल गुन गन चुनइ राम बसहु हियँ तासु । **हंसिनी** [see हंस>हंस-हंसी] (the union, समाज of) the amorous girl (and Kṛṣṇa, हंस). — H27;17 हित हरिबंध हंस ~ समाज । H76;4 लाडिली किशोर राजहंस ~ समाज सींचत हरिबंध नैन सुरस सार री ।

<sup>1</sup>**हंसी** f. a female swan (separating the milk of truth from the water of error). — T2;314;4 खीर नीर बिबरन गति हंसी । [see हंस>हंस-हंसी] (the union) of the amorous girl (and Kṛṣṇa, हंस). — G35;3 मिलत नव कुंज मंदिर गदाधर भयो हंस ~ सुष समाजु ।

<sup>2</sup>**हंसी** [हँसना] vi. to laugh; smile. — V14;1 ~ बोले हरी लीला ।

<sup>1</sup>**हँसी** f. 1. laughter. — N299;39 देहु बसन बरि गई अस ~ मरति हैं सीत सलिल मैं धसी । 2. ridicule. — T1;93;1 बर अनुहारी बरात न भाई ~ करैहहु पर पुर जाई ।

<sup>2</sup>**हँसी** [हँसना] vi. to laugh; smile. — 3; N323;65 तब सब मंद परस्पर ~ लाज लपेटी अँखियाँ लसीं । **हँसें** P303;4 भा रबि अस्त तराइन ~ सुरुज न रहा चाँद परगसें । **हँसे** 12; **हँसेहु** T1;135 ~ हमहि सो लेहु फल बहुरि ~ मुनि कोउ । **हँसैं** 9; **हँस्यो** T6;96 सुर बानर देखे बिकल ~ कोसलाधीस ।

**हंसु** [हंस, q.v.]. — 6 in AK; AK792;2;2 काचै करवै रहै न पानी ~ चलिआ काइआ कुमलानी ।

**हंसुला** AN693;3;3;1 चकवी कउ जैसे सूर बालहा मानसरोवर ~ । **हंसू** a swan (for the four or five presents of the ocean, see <sup>2</sup>नग). — P419;5 एक जो अंब्रित दोसर ~ औ सोनहा पंछी कर बंसू ।

**हंसै** [हँसना] vi. to laugh; smile. — 3; Ks1;22 ~ न बोलै उनमुनीं चंचल मेला मारि । **हंसौ** Sup154;2 लाज छोडि सिर फरका डारा अब किन ~ सकल संसारा । **हंस्यो** Sup73;1 षेलत षात ~ कहुं रोया ।

**हंसो** [S. अहं सः; see Gupta:1969, *pada* 315] the mantra of the Upanishads “I am That”. — Kp388;7 ब्रह्मंडे सो प्यंडे जानि मानसरोवर करि अस्नान सोह ~ जाकौ जाप ताहि न लीपै पुनि न पाप ।

**हँहि** [होना] vi. to be. — P93;5 ~ जो पदुमिनि सिंघल माहाँ सुगंध सुरूप सो ओहि की छाहाँ ।

**हँहूँ** [अहम्; H. मैं] pron. I; me (too). — P324क ~ रंग बहु जानति लहरैं जेति समुंद । P370क ~ जरत तहँ निकसा समुंद बुझाएउँ आइ ।

**हइ** [होना] vi. to be. — T2;174;3 ~ तुम्ह कहँ सब भाँति भलाई । T5;40;2 दूरि न करहु इहाँ ~ कोऊ ।

**हइओ** [S. हत; H. हतना, to kill] destroyed. — AK336;59;2;2 तैसे भ्रमत अनेक जोनि महि फिरि फिरि काल ~ ।

**हईयात** [हयात; A. *hayāt*] life. — Ds13;12 बेदिल बदकार आलम ~ मुर्दनी ।

<sup>1-2</sup>**हउ** pron. [मैं] I. — AK1368;79;1 कबीर बैदु कहै ~ ही भला दारू मेरै वसि । [होना] vi. to be. — 64.

**हउमै** [अहम्; H. मैं] pron. I; me; the ego. —

AK325;10;2 कहन कहावन नह पतीअई है तउ मनु मानै जा ते ~ जईहै । (see also the variant reading हाहू in Kp388;4: अबरण बरण स्याम नही पीत हाहू जाइ न गावै गीत, and Gupta:1969, *pada* 4, p. 341: हाहू, a *gandharva*). — AK1162;1;2;1 अबरण बरन सिउ मन ही प्रीति ~ गावनि गावहि गीत ।

**हउवा** [हव्वा; A. *hawwā*] f. Eve (the first woman in the Bible and Qur'an). — KBr40;1 माया ~ कहाँ ते आई ।

**हए** [S. हत; H. हतना, to kill] destroyed. — T6;88छ संग्राम अंगन सुभट सोवहिं राम सर निकरन्हि ~ । T7;14;5 बहु रोग बियोगन्हि लोग ~ । T6;49छ गहि सैल तेहि गढ़ पर चलावहिं जहँ सो तहँ निसिचर ~ । T6;92;6 प्रभु बहु बार बाहु सिर ~ ।

**हक** [हक्र; A. *haqq*] 1. adj. proper; true; **हक-हक** Kp78;3 कुकड़ी मारी बकरी मारी ~ कहि बोले । 2. truth (God). — Dp263;3 ~ स्यूं हजूरि हूणां देषणां करि ग्यांन । Dp81;3 तालिबा रा ~ हासिल पासवांनी यार । Ds4;132 दादू ~ हासिल नूर दीदम करारे मकसूद ।

**हकारा** [हँकारना] vt. to call; summon. — Dp78;1 तब मेरा कत करता नांही आवत हरी ~ । **हकारी** P459;1 मया साहि मन सुनत भिखारी परदेसी कहँ पँछु ~ ।

**हकु** [हक्र; A. *haqq*] adj. proper; true. — AK727;1;2;2 ~ सचु खालकु खलक मिआने सिआम मूरति नाहि ।

**हज** [हज्ज; A. *haj*] *haj*, or pilgrimage (of Muslims to the Ka'aba [A. *ka'ba(t)*] situated in the great mosque in Mecca; in *santa* literature often described as a futile effort). — 9; Kp312;3 रोजा करै निवाज गुजारै बंग दे लोग सुनाई हिरदे कपट मिलै क्यूं साई का ~ काबै जाई । Ks21;7 सेष सबूरी बाहिरा क्या ~ काबै जाइ जाकी दिल साबित नहीं ताकौं कहां षुदाइ । Kp280;2 मन मैं कपट निवाज गुजारै तौ क्या ~ काबै जाहीं । Sup132;3 तीरथिया तीरथ कौं दौडे ~ कौं दौडै हाजी अन्तरगति कौं षोजै नाहीं भ्रमणै ही सौं राजी । **हजां** Dp397;2 ~ हाजी कजां काजी षान तूं सुलितान ।

**हजरत** [हज़रत; A. *haḍrat* presence, dignity (an epithet/title esp. of God, kings, Jesus and Mary)] a title (of excellence, often associated with Muḥammad). — KBp22;1 नहीं महादेव नहीं मुहम्मद हरि ~ तब नाहीं ।

**हजरी** [Raj. हज़ारी] f. a fine cloth. — Kp13;0 कातूंगी ~ का सूत नणद के भइया की सौंह ।

<sup>1</sup>**हजार** [हज़ार; P. *hazār*] adj. a thousand; many. — AK1366;35;1 कबीर बेडा जरजरा फूटे छें क ~ । AN727;3;3 चंदीं ~ आलम एकल खानां हम चिनी पातिसाह सांवले बरनां । Ks15;27 कबीर बेडा जरजरा फूटे छेंक ~ ।

<sup>2</sup>**हजार** [Raj. हज़ारी] f. a fine cloth. — KBp68;0 मै कातों सूत ~ चरषुला जिन जरै । **हजारी-कापडा** precious cloth ("made of very fine thread; according to Tivārī:1961, p. 122, the fineness of thread is denoted by numbers which increase with the degree of fineness." Vaudeville:1974, p. 185, n. 36). — Ks4;34 भगत ~ तामैं मल न समाइ साकत काली कामरी भावै तहां बिछाइ ।

**हजूर** [हुज़ूर; A. *ḥuḍūr*] presence (of a person of high authority; of God). — Ds4;205 आले नूर अलाह का षिजमतिगार ~ । Dp388;3 पाक नूर है ~ दादू हैरांन । Ds3;61 दोस्त दिल हरदम ~ यादिगार हुसियार । Ds4;210 षाकी दिलि सूझे नहीं नूरी मंझि ~ । Gs159 नाथ का भंडार भर पूर रिजक रोजी सदा ~ । KBs220 हौं ~ ठाढ कहत हों अब तैं समर संभार । KBs28 ताके दिल में हौं बसों सेना लिये ~ । Ks14;8 साईं सौं सांचा भया जूझै सदा ~ । Sus4;10 साईं सीने बीच है सुन्दर सदा ~ । Sus4;24 औरत सोई सेज पर बैठा षसम ~ । **हजूरा** PR11;22 हम अपराधी वै जंन पूरा उनकै साहिब सदा ~ । **हजूरि** AK1160;11;1;2 है ~ कत दूर बतावहु दुंदर बाधहु सुंदर पावहु । AK727;1;1;2 टुकुदमु करारी जउ करहु हाजिर ~ खुदाइ । AN727;2;1;4 हाजरा ~ दरि पेसि तू मनी । Dp232;2 गुर सिष आनंद उपजै संनमुष सदा ~ । Dp84;0 बंदे हाजिरा ~ वे अलह आले नूर वे । Ks32;14 जिन गाया बिसवास गहि तिनसौं रांम ~ । Ks9;11 सकल पाप सहजै गए जब साईं मिला ~ । Sup112;3 रहै ~ राम कै आगै मुष परि बरषै नूरा

रे । Sup183;1 पाव पलौटों पंषा ढोलों निस दिन रहों ~ ।

**हजूरी** [हजूरी; A.-P. *ḥudūrī* an attendant] attendance; audience. — Dp258;3 मैं सिकस्ता दरगहि तेरी हरि ~ तू कहिये । Dp81;4 ~ हुसियार दादू इहै गो मैदान । Ds13;40 दादू हर रोज ~ होइ रहु काहे करै कलाप । Ds4;209 तहां ~ बंदगी नूरी दिल मैं होइ । Ds4;211 दादू हौद ~ दिल ही भीतरि गुसल हमारा सारं । Sus4;30 जागि करै जो बंदगी सदा ~ होइ । Sus5;39 करै ~ बन्दगी और न कोई काम ।

**हट** [हठ] firm commitment. — Ds10;4 दादू थौरै थौरै ~ किए रहेगा ल्यौ लाइ जाइ ।

**हटकहु** [हटकना] vt. to forbid. — T1;274;2 तुम्ह ~ जाँ चहहु उबारा । **हटक** 1. to control. — Sus15;1 मन कौं राषत ~ करि सटक चहूँ दिसि जाइ । 2. to hold back. — Su1424;1 कुल अभिमान ~ हठि राषी तै जु कछू जिय और धरी । 3. to stop. — T1;63 सकल सभहि हठि ~ तब बोलीं बचन सक्रोध । T3;37ख डेरा कीन्हेउ मनहुँ तब कटकु ~ मनजात । **हटक-हटक** to control (the eyes). — Su3018;1 जद्यपि ~ हौं राषति तद्यपि होति षरी । **हटकीयो** to restrain. — V5;2 जा को मन जा सु अटकीयो रहे न ता बीनु छीन ~ । **हटकै** 1. stop. — AK1367;66;1 कबीर जिह दरि आवत जातिअहु ~ नाही कोइ । 2. to control. — KBp10;1 अत्र को त्यागै मन नहिं ~ पारन करै सगौती । **हटकौ** to remove (a smile). — Su2617;0 स्याम आपनी चितवनि बरजौ अरु ~ मुसकानि । **हटक्यौ** to stop. — Sup198;3 गुरु साधन कौ कह्यौ न मानै बहु बिधि करि उनि ~ रे ।

**हटरी** [H. हाट] a shop; market. — N334;132 दीपदान दै ~ बैठे नंद बबा के साथ । N334;136 ~ बैठे श्री ब्रजनाथ ।

**हटवाई** f. shopkeeping. — KBp74;1 बिना हाट ~ लावै करै बयाई लेषा ।

**हटा** [हठ?] resolve: ~ मानना to heed a warning. — KBp10;0 हिन्दू तुर्क ~ नहिं मानै स्वाद सबन को मीठा । KBp3;1 कोई काहु को ~ न मानै आपुहि आप मुरादी । KBr14;7 कोई काम का ~ न माना ।

**हटि** [H. हटकना?] vt. to control. — T1;319;1 नयन नीरु ~ मंगल जानी ।

**हटी** [हटना] vi. to move away; be removed. — Ke3;8 सुनि मौर चातिक को कुलाहलु चलन तें जमुना ~ । Ke4;10 ~ अजहु न रिस तुमारी रैन सकली घटी गई । **हटें** to return (to heaven). — Ke3;28 रस केल कैतकु देखि सुरपति नाक कों नहि फिरि ~ । **हटै** to leave. — AK478;9;4;2 इसु बंदे सिरि जुलमु होत है जमु नही ~ गुसाई ।

**हट्ट** [H. हाट, f.] a market. — T5;3छ1 चउहट्ट ~ सुबट्ट बीथीं चारु पुर बहु बिधि बना । (cont. symbolizing the world of transmigration in which a *jīva* is bound and sold as a slave). — Ks1;15 दीपक दीया तेल भरि बाती दर्ई अघट्ट पूरा किया बिसाहुनां बहुरि न आवौं ~ ।

**हठ** resolve; stubbornness; sulkiness. — 76; Dp186;3 मन ~ बेली सूकन लागी सहजें जुगि जुगि जीवै । Ds2;70 ऐसे आतम राम सौं मन ~ साधै कूण । Ds3;70 साहिब स्यों कछु बल नहीं जिनि ~ साधै कोइ । HK51 उत ~ करत बहुत नव नागरे तैसीयै नई ठकुराई है । N143;39 ज्यों पिय हरि अनुसरौं करौं सोइ जतन धरौं ~ । N236;21 नेत न तजत ललन ~ ठानी लै बैठी तहँ जसुमति रानी ।

**हठ-सीलहि** [हठ-शील; हठी] adj. stubborn. — T7;128;2 यह न कहिअ सठही ~ । **हठहि** Su383;3 प्रगट पाप तन ताप सूर प्रभु किहि पर ~ गहौ । **हठि** (with) stubbornness; forcefully. — 85; with great effort. — Kp268;2 सूकै सरवरि पालि बंधावौ लुणें षेति ~ बाडि करै ।

(conquering a fort, or practising hatha yoga). — P215;2 पाइअ नाहिं जूझि ~ कीन्हे जेई पावा तेई आपुहि चीन्हे । P519;6 आजु साहि ~ अनी बियाही पाई भुगुति जैस जियँ चाही । Su1424;1 कुल अभिमान हटक ~ राषी तै जु कछू जिय और धरी । Su3821;0 हौं जु रही ~ रूठि मौन भए सुष ही मैं षेलत इक साथ ।

**हठी** adj. stubborn. — N238;76 जसुमति ~ कहति तिन आगे नैक रहन देहु ज्यों सिख लागे । cont. harsh (or hard as a result of yoga discipline). — Su4184;3 कहा करै ए कह्यौ न मानत लोचन ~ हमारे ।

**हठीली** f. an obstinate woman. — Ke41;2 क्रिपा करो तजि मानु ~ एक सुनो निजु बात हमारी । Ke44;1 भवनि आए चितवि प्रेम को मगु क्रिपा करो तजि मानु ~ । Ke6;3 वृथा मानु हटु कीओ ~ करहु जिवें बनि आवे ।

**हटु** [हट, q.v.]. — 8; Su3209;0 अति न ~ कीजै री सुनि ग्वारि । **हठे** (by) force. — AK970;5;2;1 आपन ऊच नीच घरि भोजनु ~ करम करि उदरु भरहि ।

**हठै** [हठना] vi. to be stubborn, or insistent. — PP15;5 हसै गंवार ~ दें नाही पांनी पीवन पनघाटि जाही । **हठै** PP9;9 बांभन ~ न मांनैं सीषा तोहि चलें बिन लैंड न भीषा । Su813;3 सूरदास प्रभु इती बात कौ कत मेरौ ललन ~ ।

**हड़-हड़-हड़** [? Gupta:1969, *pada* 105, p. 207] (to laugh) loudly. — Kp112;0 ~ क्या हस्ती है दीवांनपना क्या करती है । **हड़हड़ै** [?] vi. to make a हड़हड़-sound; neigh (as horses?; see Śarmā:1936, p. 881, *pada* 4, and note). — Sup115;1 जहां कडकडै बीर गजराज हय ~ भाजै ।

**हड़ावरि** [हड़-आवली; हड़ावल, a skeleton] a series of bones; garland of bones (worn by Kānaphaṭa yogis; also called हड़ावल). — P207;2 काँथरि क्या ~ बाँधे रुंडमाल औ हत्या काँधे ।

**हणवंत** [हनुमंत; see हनुमान]. — Np238;5 सुष प्रहिलाद बभीषण ~ । **हणवंतु** AK1194;2;2;1 ~ जागै धरि लंकूरु ।

**हण्डिका** [H. हँडिका; हँडिया; हँडी] f. a small earthenware cooking-pot. — Sus20;32 षिचरि मांहे ~ सुन्दर रांधी जानि ।

<sup>1</sup>**हत** adj. killed; destroyed. — Kp250;0 कहा भयौ घण घंट वजायें माला जपतां मन झूठौ मन है कतर नीर ~ छिपायें । Su4736;1 परम दीन जनु सिसरि हेम ~ अंबुज गन बिनु पात । **हत-भागी** [-भाग्य] adj. deprived of luck. — T5;12;5 मानहुँ मोहि जानि ~ । **हत-भाग्य** wretched. — T7;107;1 रे ~ अग्य अभिमानी । T7;120;6 नर ~ देहिं भटभरे ।

<sup>2</sup>**हत** [होना] vi. to be. — P636;7 काँध गुरुज ~ घाव न आवा ।

**हतइ** [हतना] vt. to strike; kill. — T6;99;7 प्रभु ताते उर ~ न तेही एहि के हृदयँ बसति बैदेही । **हतउँ** T3;19;6 जाहू समर बिमुख मैं ~ न काहू । T6;24;6 ~ न तोहि अधम अभिमानी । T6;75;7 तदपि ~ रघुबीर दोहाई । **हतन** N279;12 कटू सुतहि ~ के काज । N282;30 ताकौं ~ हिये मैं आन्यौ । Su17;2 मागध मथन ~ नृप बंधन मृतक बिप्र सुत दीनौ । **हतब** T6;42;4 सो मैं ~ कराल कृपाना । **हतहिं** T6;76;4 ~ कोपि तेहि घाउ न बाजा । **हतहु** T5;60;3 ~ नाथ खल नर अघ रासी ।

**हता** [होना] vi. to be; become. — KBs1 जहिया जन्म मुक्ता ~ तहिया हता न कोय । KBs1 जहिया जन्म मुक्ता ~ तहिया हता न कोय । KBs203 जहिया किरतम ना ~ धरती हती न नीर ।

**हति** [हतना] vt. to kill; destroy. — 54; P537;6 नाइत माँझ भँवर ~ गीवाँ । Su539;1 आजु लिवाइ जाउं सब रिपु ~ । **हति-हति** to strike again and again: **लातन्हि** ~ to kick with the feet. — T6;76;2 लातन्हि ~ चले पराई । **हतियै** N216;48 ~ बिप्र बेद अरु गाइ । **हतिहैं** N249;2 ~ हरि तिहिं बढि गल बीच । N281;2 ~ असुर प्रलंबहि राम ।

**हतियार** [हथियार] a weapon. — P102;2 उहै धनुक उन्ह भौहन्ह चढ़ा केइ ~ काल अस गढ़ा ।

<sup>1</sup>**हती** [होना] vi. to be; become. — KBs202 तिलतिल होती गरुआ ~ टिको की मोल । KBs203 उत्पति परलय ना ~ तबकी कही कबीर । KBs203 जहिया किरतम ना हता धरती ~ न नीर । P410;5 ~ न काहु के संपति ओती । **हतें** P93;2 हौं सत लै निसरा एहि पतें सिंघल दीप राज घर ~ । P474;5 निरखि अघाहिं न हत्या ~ ।

<sup>2</sup>**हती** [हतना] vt. to kill; destroy. — N316;43 ~ हुती हरि बिन हत्यारे राखी सुंदर कान्हर बारे । N36;164 तब तुम ~ हुती वह तीय । Su4457;3 पै प्यावत हठि ~ पूतना बांध्यौ बलि सौं दानि ।

<sup>1</sup>**हते** [होना] vi. to be. — P425;7 ~ अलोप जीभ सब खोले । P623;7 ~ रखवार आगें सुलतानी ।

<sup>2</sup>**हते** [हतना] vt. to kill. — N205;8 देवकि के षट सिसु जब कंस ~ महा बल महा नृसंस । N220;79 जौ तो निपट बिकूल बिधात केते ~ कंस तुव तात । T3;19;2 देखे जिते ~ हम केते । **हतेउ** 5; P204;2 ~ पियारा मीत बिछोई साथ न लागि आपु गै सोई । T2;29;4 फरत करिनि जिमि ~ समूला । **हतेसि**

T4;6;4 बालि ~ मोहि मारिहि आई । हतै 6;  
Ks15;15 ~ पराई आतमां जीभ बांधि तरवारि ।  
Sup98;0 जाहि ~ सोई तुझ मांही कहा लजावत  
भेषै ।

<sup>1</sup>हतौ [हतना] vt. to kill. — J2;13 इंद्र कहै अब सुनौ  
गुसाई बालक ~ त्रिया कौं नाहीं । T4;18;3 तेहिं सर  
~ मूढ़ कहैं काली । T6;103;2 कहाँ रामु रन ~  
पचारी ।

<sup>2</sup>हतौ [हुना?; see Gupta:1969, pada 42, p. 264]  
to offer (branches in a sacrificial fire). —  
Kp194;4 जपौ न जाप ~ नही गूगल ।

हथ [हाथ] the hand. — Ks9;32 समरत्थ सायर  
माहिं ढंढोरतां हीरै पडि गया ~ । N91;438 पीपल  
देवलि दाहिने जोरि ~ धरि मत्थ ।

हत्या f. killing; murder. — 16; Ds12;63 दादू जेती  
विषिया बिलिसिए तेती ~ होइ । Gp55;2 एक बूँदि  
कै कारणि आप सवारथि तुम्हें बाल ~ फल लेस्यौ रे  
नर नारी दोन्युं नरकि पडिस्यौ घाणी घालि पडेस्यौ  
रे । (Hess:1983, p. 188 glosses: “Hindus  
believe that association with death, even if  
accidental, carries karmic responsibility from  
which one may be released by rituals. For  
example, if your cow dies of old age or  
snakebite, you may have to go begging and  
carrying the rope the cow was tied with,  
then with the proceeds of the begging buy  
materials for ceremonies and offerings.  
Lighting the funeral pyre of a relative is  
considered a kind of murder. There are  
usually about two weeks of untouchability,  
during which one is purified by doing rituals  
and listening to recitation of scripture,  
especially the Garuda Purana”). — KBs212 ~  
कबहुँ न छूटि है जो कोटिन सुनो पुरान । (for the  
“two murders” on the shoulders of Śiva, see  
*Padmāvata*, p. 201, n. 8). — P207;2 काँथरि कया  
हड़ावरि बाँधे रुंडमाल औ ~ काँधे । P211क ~ दुइ  
जो चढ़ाएहु काँधे ।

हत्यार [हत्यारा] a murderer. — P88;6 पंडित राते  
बदन सरेषा जो ~ रुहरि पै देखा । हत्यारा P453;6  
यह राजा सुठि बड़ ~ ।

हत्यारिनि [हत्यारिन] (f.). — P196;2 ~ हत्या लै  
चली । P482;7 वह ~ नखतन्ह भरी । हत्यारौ  
N212;56 जिनि जानै यह कंस ~ । PP32;21 बैस्यौ  
ऐक हुतौ ~ । PP32;22 पीपा कै पग लागौ धाई हौ  
~ मारी गाई । हत्यारे (pl.). — N316;43 हती हुती  
हरि बिन ~ राखी सुंदर कान्हर बारे । P590;7 अस  
कर ओछ नैन ~ देखत गा पिउ गहै न पारे ।

हत्यारी adj. (f.) murderous; killing. — P299;3  
तिन्ह झाँपी रोमावली कारी नागिनि रूप डसै ~ ।

हत्यो [हतना] vt. to kill; subdue. — T6;119;5  
लछिमन इहाँ ~ इंद्रजीता । T6;36 बधि बिराध खर  
दूषनहि लीलाँ ~ कबंध । हत्यौ 6; Su4803;3  
जरासंध सिसुपाल ~ जिनि ते जीते बहु अरघ  
बढावौ ।

हथ [हाथ] the hand. — AK1376;218;2 कारजु साढे  
तीनि ~ घनी त पउने चारि । N173;395 पीत बसन  
बनमाल धरे मंजुल मुरली ~ । a forearm's  
measure of length; cubit (the traditional  
length of a Muslim grave being three cubits  
and a half, maximum three and three-  
quarters). — Ks16;12 कहा चुनावै मैडियां लंबी  
भीति उसारि घर तौ साढे तीनि हथ घनां त पौनैं  
चारि । (हठि in Kp268;2; Gupta:1969, pada 37,  
p. 290, calls the reading हथ in the *Ādi-Grantha*  
“meaningless”. — AK479;15;2;1 सूके सरवरि  
पालि बंधावै लूणै खेति ~ वारि करै । ~ झाड़ना to  
empty the hand: spend all the money (as a  
gambler does). — AK1158;2;4 कहि कबीर किछु  
गुनु बीचारि चले जुआरी दुइ ~ झारि । ~ पसारना  
to stretch out the hand: beg. — Ds19;20 दादू  
सिरजनहारा सबनि का साई है संग्रथ सोई सेवग है  
रह्या जहाँ सकल पसारैं ~ । हथ-करीं [हथकड़ी] f.  
handcuff. — P576;1 पायन्ह गाढ़ी बेरीं परीं साँकरि  
गींव हाथ ~ । हथकरी Sup137;1 कुल की मोटी  
संकला पग बांधे दोई गले तौक कर ~ क्यौं निकसै  
कोई । हथ-फेर rubbing the hand over (as a  
 juggler does). — Sus15;29 ज्यौं बाजीगर करत है  
कागद मैं ~ ।

हथवाँसहु 1. [हथवाँस; हाथ-बाँस] oars. — or 2.  
[हथ-वाँसना; हाथ + अवाँसना] to rope (boats);  
control. — T2;189 ~ बोरहु तरनि कीजिअ  
घाटारोहु ।

**हथसार** [H. हाथी-खाना] a stable for elephants. — S102स68 हाथी ~ छाडे घोरे घुरसार मैं ।

**हथि** [हाथ] the hand. — AK1158;6;1;1 माथे तिलकु ~ माला बानां लोगन रामु खिलउना जानां । AK476;2;1;2 गली जिन्हा जपमालीआ लोटे ~ निबग । ISū1253;8;2;2 सूरदास मनु प्रभि ~ लीनो दीनो इहु परलोक । PA3;4 डेरै लूटि सव कोउ करी जो जो बस्त जाकै ~ परी । P218;3 आएहु मरै ~ जिउ लीन्हे ।

**हथियार** a weapon. — 6; Sus29;16 सुन्दर जैसे लोह के किये बहुत ~ । **हथियारा** Sup113;3 पीसै दांत पिसण कै ऊपरि कै ऊपरि हाथ गहै ~ रे । Sup116;12 अंगद भुवन परस हरदासा ग्यान गह्यौ ~ ।

**हथी** [हाथी] an elephant. — N16;334 घुमड़नि मिलनि देखि डर आवै मनमथ मानौं ~ लरावै । N263;62 कहत हौ चींटी ~ साथ की । **हथीन** (pl.). — PK8;12 संक न करै महावत करी सब ~ थै लीयौ नबेरी ।

**हथोरिन्ह** [हथेली] f. (pl.) palm (of the hand). — P482;5 कर पल्लौ जो ~ साथौं । **हथोरीं** P112;3 जानहुँ रकत ~ बूझीं रबि परभात तात वह जूझीं । **हथोरी** (here compared to one half of a lotus). — P112;2 कदलि खांभ की जानहुँ जोरी औ राती ओहि कँवल ~ । P482;3 तिन्ह डाँड़िन्ह वह कँवल ~ एक कँवल कै दूनौ जोरी ।

**हथौडा** [हथौड़ा] a heavy hammer. — Gp14;2 अहरणि नाद नैं ब्यंद ~ रवि ससि षालां पवनं । Gp6;1 आपैं सोनां नैं आप सुनारी मूल चक्र अंगीठा अहरणि नाद नैं ब्यंद ~ घटि स्यू गगन बईठा ।

**हथ्य** [हाथ] the hand. — P223क अकथ्य आखर दहै न कहूँ गहै सो दीन्ह सुवा के ~ ।

**हथ्यार** [हथियार] a weapon. — Sup163;2 कोई षेती कोई बनजी लागे कोई आस ~ की । PP30;13 सब काहू कौं गारी देई मारन कौं ~ कर लेई ।

**हद** [A. ḥadd] f. boundary; limit. — Ds16;11 दादू ~ छाडी वेहद मैं त्रिभे त्रिपष होइ इ । Ds2;75 दादू अपणी अपणी ~ मैं सब को लेवै नांव । Ds4;94 दादू अलष अलाह का कहु कैसा है नूर दादू बेहद ~ नहीं सकल रह्या भरपूर । KBs189 ~ चले सों मानवा बेहद चलै सो साध । Kp182;4 दीपक बिन जोति जोति बिन दीपक ~ बिन अनाहद सब्द बागा ।

finite, or worldly occupations (बेहद being the Boundless, or supreme Reality). — Ks15;77 कबीर ~ के जीव सों हित करि मुषां न बोलि जे राचे बेहद सों तिन सों अंतर षोलि । **हद-बेहद** the limited and the limitless. — KBs189; Ks20;6 हद चलै सो मानवा बेहद चलै सो साध ~ दोऊ तजै ता कर मता अगाध ।

**हदीस** [see Nārāyaṇadāsa:1969, sā. 19;18, and Raj. K. IV, 3, p. 40; (probably) A. ḥadīṭ new, newly made; history, tradition, particularly with regard to the sayings and actions of Muḥammad] a (new) idea (being ignored). — Ds19;15 सो साहिब सुमिरै नहीं दादू भानि ~ ।

**हदूरि** [हुज़ूर; A. ḥudūr] presence (of a person of high authority; of God). — AK1104;8;2;1 सहु ~ देखै तां भउ पवै बैरागीअडे ।

**हद** [see हद; A. ḥadd] f. boundary; limit. — Ks20;6 ~ चलै सो मानवा बेहद चलै सो साध हद बेहद दोऊ तजै ता कर मता अगाध । Ks9;21 ~ छांडि बेहद गया सुन्नि किया अस्थान ।

**हनइ** [हनना] vt. to kill. — T5;44;4 जग महुँ सखा निसाचर जेते लछिमनु ~ निमिष महुँ तेते । **हनत** 1. to strike. — T5;28;4 मुष्टि प्रहार ~ सब भागे । T6;95;3 एकहि एकु ~ करि क्रोधा । to batter down. — Su120;3 मुसल मुदिगल ~ त्रिबिधि करुना गनत मोहि दंडत धर्म दूत हारे । 2. to kill (a cow). — KBr49;8 दिन को रोजा रहत है रात ~ है गाय ।

**हनवंत** [हनुमंत; see हनुमान]. — Kp462;2 जागे सुष ऊधौ अंकूर ~ जागे लै लंगूर संकर जागे चरन सेव कलि जागे नांमां जैदेव । Su536;2 इतनी बात जनावति तुम सौं डरपति हौं ~ । Su545;2 तुम ~ पुनीत पवन सुत कहियौ जाइ जु है मैं बरनी ।

**हनहिं** [हनना] vt. 1. to beat (drums). — T1;309;2 सुमन बरिसि सुर ~ निसाना । 2. to strike; kill. — P32;7 बाँक नैन जनु ~ कटारी । **हना** 1. to strike (with arrows). — P316;4 ~ राहु अर्जुन के बाना । P561;7 पाहुन ऊपर हेरै नाहीं ~ राहु अरजुन परिछाहीं । 2. to kill. — P464;3 बहुत रोस चाहै पिय ~ आगेँ घालि न काहूँ गना । **हनि** to strike; kill. — AK342;34;1 यया जउ जानहि तउ दुस्मति ~ करि बसि काइआ गाउ । Np87;2 पांचौं उष ~

ग्यांन गडासी कोल्हू ध्यांन धरौ तिहि पासि ।  
P268;2 हाथ कटारि पेट ~ मरना । P517;5 ~  
मस्तक सिउँ सुंड उतारहिं । Su17;3 श्री नृसिंघ बपु  
धारि असुर ~ भगत बचन प्रतिपास्यो ।

**हनिवंत** [हनुमंत; see हनुमान] Hanumān. — 3;  
P248क तन रावन होइ सिर चढ़ा बिरह भएउ ~  
भसमंत । **हनिवैत** 12; P120;5 नहिं सो राम ~ बड़ि  
दूरी कथ लै आव सजीवनि मूरी । (till today  
shouting in that place, in order to frighten  
the demons). — P136;6 ~ केर सुनब पुनि हाँका  
दहुँ को पार होइ को थाका । (sleeping for six  
months before rising and crossing over to  
Lañkā). — P237;2 उठा सोइ ~ अस जागा ।  
(saving Rāmacandra and Lakṣmaṇa from the  
underworld where Mahirāvaṇa, son of  
Rāvaṇa, had taken them; see *Padmāvata*,  
p. 665, n. 7). — P611;7 जस ~ राघौ बैदि छोरी ।  
**हनिवंत-बीर** Hanumān the hero (“taking the  
form of a monkey”; this refers to the  
tradition of worshipping Hanumān (1) as a  
monkey, and (2) as a hero, having its roots in  
ancient yakṣa worship and represented as a  
lump of clay, or earth. The first form of  
Hanumān is associated with the *Rāmāyaṇa*;  
see *Padmāvata*, p. 198, n. 6). — P207;6 औ ~  
सँग आवा धरे बेष जनु बंदर छावा । **हनिवैत-बीर**  
P206;1 ~ लंक जेई जारी परबत ओहि रहा  
रखवारी ।

**हनी** [हनना] vt. 1. to beat (drums). — T1;327छ4  
जोगींद्र सिद्ध मुनीस देव बिलोकि प्रभु दुंदुभि ~ ।  
2. to strike down. — T5;4;2 मुठिका एक महा  
कपि ~ । to strike (as frost does). — T2;163  
कनक कलप बर बेलि बन मानहुँ ~ तुसार । [?;  
Buch:1987, “they locked up the four doors”;  
Sāh:1917, “The four set their ladder at the  
door”. — KBs130 चारो दर थूनी ~ पंडित करहु  
बिचार ।

**हनुमंत** [हनुमंत; see हनुमान]. — 40 in T; **हनुमंतहि** 2  
in T; **हनुमंता** 8 in T; **हनुमत** 2 in T; **हनुमदादि**  
Hanumān and the others. — T6;85;2 ~ अंगद  
सब धाए । T6;98;6 ~ मुरुछित करि बंदर ।  
T7;12छ1 भरतादि अनुज बिभीषणांगद ~ समेत ते ।

T7;8;1 ~ सब बानर बीरा । **हनुमान** Hanumān  
(son of Añjanā and the Wind, or according to  
other traditions, he originated from the  
semen of Śiva). — 25; **हनुमाना** 61; **हनुमानू** 2 in  
T; **हनू** P197क जनहुँ लंक सब लूसी ~ बिधौसी  
बारि । **हनू** T5;44 जय कृपाल कहि कपि चले  
अंगद ~ समेत । **हनुमंत** T6;50;1 अंगद ~ बल  
सींवा । **हनुमान** 22.

**हने** [हनना] vt. to strike; kill. — 7; P104;5 गँगन  
नखत जस जाहिं न गने हैं सब बान ओहि के ~ ।  
T7;13;छ1 दसकंधरादि प्रचंड निसिचर प्रबल खल  
भुजबल ~ । **हनेउ** T2;29;3 दामिनि ~ मनहुँ तरु  
तालू । **हनेसि** T6;94;4 राम बिमुख सठ चहसि  
संपदा अस कहि ~ माझ उर गदा । **हनै** KBs145  
मन मतंग गैजर ~ मनसा भई सचान । T6;94छ द्वौ  
भिरे अतिबल मल्लजुद्ध बिरुद्ध एकु एकहि ~ ।  
**हन्यो** 3; T6;65;4 तब मारुतसुत मुठिका ~ । **हन्यौ**  
Su1116;6 ब्रषभ भंजन मथन केसी ~ बच्छ फिराइ  
गाइ । Su3064;2 मानु चंद मुष कोपि ~ है राहु  
बिषम बलवान ।

**हनोज** [हनोज; P. *hanoz*, *hanūz*] adv. yet; still. —  
R65;3 नालीदोज ~ बेबषत कमि षिजमतगार  
तुम्हारा ।

**हबकि** [हबकना; हपकना] vt. to gulp in; cont. to  
haste. — Gs27 ~ न बोलिबा ठबकि न चालिबा  
धीरें धारिबा पांव । Sus18;18 ~ थबकि पेलै पिसण  
जाइ चषाँवै लोह ।

**हबसी** [हब्शी; A.-P. *ḥabašī*] Abyssinian;  
Ethiopian; black slave. — P525;3 ~ रूमी औ  
जो फिरंगी बड़ बड़ गुनी औ तिन्ह के संगी ।  
P578;1 ~ बंदिवान जियबधा तेहि सौंपा राजा  
अगिदधा ।

**हबाल** [अहवाल; A. *aḥwāl* (pl. of *ḥāl*)] state;  
condition. — Sup201;5 कीया पून तुम्हारी गरदन  
है हैं बुरा ~ ।

**हबि** [हव] oblation; sacrifice. — Su1823;2 इन से  
तौ एइ सषी री पचिहारी आवै न कछू फबि सूर सबै  
उपमा गइ जैसै होमत ~ । T1;189;4 यह ~ बाँटि  
देहु नृप जाई ।

**हबीब** [A. *ḥabīb*] friend; beloved (of God) [A.  
*ḥabību 'llāh*]: Muḥammad. — KBr48;5 ~ औ  
नबी के कामा ।



**हम** pron. I; we. — 1362; **हमअ** PP25;10 अब तुम का की संक्या मांनों इतनी ~ दया करि जानीं ।  
**हमची** [हमारा] adj. (f.) our. — Np69;1 ~ थाती तुम बसि भईला अम्हचा जीवला किमचि लागिला ।  
**हमरा** 20; **हमरी** (f.). — 8; **हमरें** 20; **हमरे** (pl.). — 28; **हमरेउ** T1;184छ सो अबिनासी ~ तोर सहाई ।  
**हमरेहि** T1;276;2 सो जनु ~ माथे काढा ।  
**हमरै** AK324;3;1;2 ~ खोजि परहु मति कोई ।  
 Ks16;32 ~ पाछें पूंगरा तिनभी बांधा भार ।  
**हमरो** AN692;1;1;3 ~ करता रामु सनेही ।  
 Ke123;1 साँवरियो रंग भीनो ~ नैनन अंजनु दीनो ।  
**हमरौ** 15.  
**हमसहरी** [P. *hamśahri*] a fellow-townsmen; compatriot. — AR345;2;3;2 कहि रविदास खलास चमारा जो ~ सु मीतु हमारा ।  
**हमहिं** [see हम]. — 23; **हमहि** 92; **हमहुँ** 7; **हमहु** 3; **हमहुँ** 2.  
**हमाँरी** [हमारा] adj. (f.) our. — HK95 जिन जिन ~ उपमा दीनी तिन तिन की मति काची । **हमार** 72; **हमारा** 187; **हमारि** (f.). — 8; **हमारी** 214; **हमारें** 24; **हमारे** (pl.) 146; **हमारें** 99; **हमारो** 7; **हमारौ** 52.  
**हमाल** [हम्माल; A. *ḥammāl*] a porter. — Np178;2 जूं ~ सिरि बोझ बहत है लालच कै संगि लागि मरैगौ ।  
**हमिता** [हमता] f. selfishness. — Np123;0 छाडि रे मन ~ ममिता सब घटि रांम रह्यौ रमि रमिता ।  
**हमु** [हम] pron. I; we. — Kp425;4 कहै कबीर हम नाहीरे नाहीं नां ~ जीवत मुवले मांही । **हमें** HK26 ता को दण्ड ~ लागत है री भए आधीन । **हमौं** Ds23;53 ~ हमारा करि लीया जीवतकरणी सार ।  
**हमेला** f. a necklace. — Sup74;1 केश गुहै मांगें भरी सिंदूर घनेरा हार ~ पहरिया भूषन बहुतेरा हेरा ।  
**हमहारी** [हमारा] adj. (f.) our. — PK4;3 केशो राषी बात ~ ।  
**हय** a horse. — 15; N113;219 रबि ससि ~ गज गगन गिरि केहरि कुंज कुरंग । N63;39 बाजी बाह तुरंग ~ सैंधव अरब किक्यौन । Sus18;12 सुन्दर ~ हींसै जहां गय गाजै चहुं फेर । Sus29;18 जैसे कीये मैंन के ~ हाथी बहु जन्त । Sup115;1 जहां कडकडै बीर गजराज ~ हडहडै धडहडै धरनि ब्रह्मंड गाजै । Su3465;3 कोकिल कुंजर ~ हंस मोर रथ सयल सिला पदचर चकोर । **हय-गय** horses and

elephants. — 12; Su4780;1 गरजत पनव निसान संष रव ~ हीस चिकार । **हय-साला** [-शाला] f. stable. — T6;24;7 बालिहि जितन एक गयउ पताला राखेउ बाँधि सिसुन्ह ~ ।  
**हयों** [हनना] vt. to kill. — Gp26;2 ~ ~ मृघलौ धुण हीं न तहीं ।  
**हयो** adj. killed. — T6;106छ सम बल तुम्हारे रिपु ~ ।  
**हयौ** [हनना] vt. to kill. — Gp26;3 ~ ~ मृगलौ वेधियौ बाणधुण ही बाण । Su3433;1 धरणि धरी बिधि बेद उधारे मधु सौं सत्रु ~ । Su450;2 डोल्यौ डरनि लोक लोकनि ज्यों पत्र पुरातन पवन ~ ।  
<sup>1</sup>**हर** [P. *har*] adj. each; every. — 45; **हर-दम** [see <sup>1</sup>दम]. — **हर-रोज** [-रोज़; P. *har roz*] everyday. — 15; Sus4;7 उलटि करै जो बंदगी हर दम अरु ~ ।  
<sup>2</sup>**हर** [S.] adj. 1. taking; destroying. — N174;416 तहँ राजत नैद नंद चंद कंदर्प दर्प ~ । T5;52;3 जो हमार ~ नासा काना । T6;52;4 जिमि दिनकर ~ तिमिर निकाया । 2. destroyer (a N. of Śiva). — T1;19;4 हरषे हेतु हेरि ~ ही को । **हर-गन** [-गण] the attendants of Śiva. — T1;135;1 देखि दसा ~ मुसुकाहीं । **हर-गिरि** the mountain of Śiva: Kailāsa. — T2;253;3 ~ तें गुरु सेवक धरमू । T6;25;1 ~ जान जासु भुज लीला । T6;28;4 ~ मथन निरखु मम बाहू । **हर-गुर** Śiva and his guru Vasiṣṭha. — T1;301 आपु चढेउ स्यंदन सुमिरि ~ गौरि गनेसु । **हर-गौरि** [-गौरी] Śiva and Gaurī. — T1;15 सपनेहुँ साचेहुँ मोहि पर जौं ~ पसाउ तौ फुर होउ जो कहेउँ सब भाषा भनिति प्रभाउ । **हर-सुत** son of Śiva: Skanda (whose vehicle is the peacock, which is celebrated for the fact that it feeds on snakes). — Su3397;1 ~ बाहन असन(?) सनेही मानहु अनल देह दौलाई ।  
<sup>3</sup>**हर** [हरा] adj. green. — AK1251;1;1;4 दिवस चारि की करहु साहिबी जैसे बन ~ पात ।  
**हरइ** [हरना] vt. 1. to remove; take away. — P4;2 कीन्हेसि नाग मुखहि बिष बसा कीन्हेसि मंत्र ~ जेहिं डसा । T2;184;4 ~ गरल दुख दारिद दहई । 2. to destroy. — T2;282;1 जो सृजि पालइ ~ बहोरी । **हरई** Sus25;53 चतुर्भूमि साक्षातकार संशय सब ~ । T7;99;4 हरइ सिष्य धन सोक न ~ सो गुर घोर

नरक महुँ परई । **हरउ** T2;10;4 ~ भगत मन कै कुटिलाई ।

**हरए** [हर] Śiva. — AN874;5;1;3 ~ नमसते ~ नमह हरि हरि करत नही दुखु जमह । Np206;2 ~ नमस्ते ~ नमह हरि हरि करत नहीं दुखु जमह ।

**हरख** [हर्ष] joy. — AK1374;189;2 ~ सोग दाइँ नही तब हरि आपहि आपि । P244;3 ~ न बिसमौ एकौ जीवाँ । P247;4 बिरह अगस्ती बिसमौ भएऊ सरवर ~ सूखि सब गएऊ । P337क पौन झरक्के हिय ~ लागै सियरि बतास धनि जानै यह पौनु है पौनु सो अपनी आस । **हरखि** AK1371;122 रहउ ~ गुन गाइ । N185;48 पूरन ससि तन निरखि ~ बाढ़ी तरंग रस ।

**हरखनि** [हरषना; हरसना; हर्षना] vi. to be delighted. — N235;12 नेत की करखनि बदन की ~ तैसिय सिर तैं सुमन सु बरखनि ।

**हरखीअै** AK337;63;3;1 संपै देखि न ~ बिपति देखि न रोइ । **हरखे** N168;296 कमल माल बनमाल कमल कर अति ही ~ । **हरखैं** N145;78 देखि देखि हिय ~ बरखैं सुमन सुहाये ।

**हरजी** [हर; राम in Gupta:1969, pada 113, p. 211] Śiva. — Kp111;1 जाके ~ सा ठाकुर भाइ सो क्युं अनंत पुकारन जाइ ।

**हरड़** [हरड़ा, हड़, हर्रा, हर्रे; S. हरीतकी] yellow or “black” myrobalan. — N111;192 सिवा ~ जिमि रोग हर इमि अघ हर हरि नाम ।

**हरण** adj. taking away. — Hp70;0 हरि मेरे सोक ~ सुषकारी ।

**हरणकसिब** [हिरण्यकशिपु] Hiranyakaśipu (a daitya king, son of Kaśyapa and father of the devotee Prahlāda, who because of his persecution of the latter was killed by Viṣṇu as Narasiṃha). — J12;1 ~ कहै सुनि प्रहिलादू छाड़ै क्युं न बिसन कौ बादू । **हरणांकुस** J6;21 तब ~ कोपि कै मारण कियौ बिचार । Np232;4 हरि ~ हरे परान अजामेल बैकुंठां ठान । **हरणाकुस** 6; **हरनाकस** AN874;5;2;1 हरि ~ हरे परान अजैमल कीओ बैकुंठहि थान । Su34;2 जा की साधि दियौ ~ रावण कुटंबु कियौ सब प्यारी ।

**हरत** [हरना] 38; vt. 1. to remove; take away. — H24;6 मगन मन स्यामा ~ मदन घन पीर री सजनी । 2. to captivate. — HK105 भरत परस्पर

काहू की काहू न सुधि हँसि कै मन ~ मोहन गोरी । Su94;2 सूरदास प्रभु अति रति नागर ~ ह्रिदौ मनु मोर । 3. to rob. — H29;11 भुज मृनाल बल ~ बलय जुत परस सरस श्रवनी ।

**हरता** one who takes or seizes: destroyer. — Dp107;2 सब दिसि करता सब दिसि ~ सब दिसि तारणहार रे अला । Kp223;3 साधित कै तू ~ करता हरि भगतन कै चेरी । Sus21;18 ~ वहई जानिये ऐसा संमरथ सोइ ।

**हरतार** [हरताल] arsenic sulphide (used when working on silver; see *Padmāvata*, p. 283, n. 6). — P293;6 कस ~ पार नहिं पावा । P294;4 पार न पाव जो गंधक पिया सो ~ कहौ किमि जिया ।

**हरति** [हरना] vt. to captivate. — 5; N202;133 बोलत हसति ~ इमि हियौ । **हरते** N311;59 कछुक कहत सब के जिय ~ ।

**हरद** [हल्दी, see हलद; P. *harad* (from A. *hurd*)] f. turmeric. — G47;2 औलिनि वूका वंदन रोरी ~ गुलाल । N218;44 जितिक हुती ब्रज गो बछ बाछी तेल ~ करि आछी काछी । N218;33 छिरकत छबन ~ अरु दही । P608;5 हिय कै ~ बदन कै लोहू जिउ बलि देऊँ सो सँवरि बिछोहू । (Hawley glosses: “Turmeric and curd make a mixture that is bright yellow—like red, an auspicious color. The concoction is almost indelible, as can be attested by any nandotsav merry-makers who have had pots of it poured on their heads”). — Su642;14 इक निरतत करत कुलाहल छिरकत ~ दही । T1;346;2 ~ दूब दधि पल्लव फूला पान पूगफल मंगल मूला । T1;296;4 कनक कलस तोरन मनि जाला ~ दूब दधि अच्छत माला । **हरदि** [see हरद]. — P292;3 ~ उतारि चढ़ाएब रंगू । P437;4 ऊपर राता भीतर पियरा जारौं वहै ~ अस हियरा । P90;6 बिनु रस ~ होइ पिअराई । Su4803;1 ~ दूब केसर मधु छिरकत कनक कलस नव नीर भरावौ । **हरदी** AK1367;56;1 कबीर ~ पीअरी चूनां ऊजल भाइ । AK1367;57;1 कबीर ~ पीरतनु रहै चून चिहनु न रहाइ । Ks20;3 कबीर ~ पीयरी चूनां ऊजल भाइ । N72;156 ~ चूनौ परत ज्यौं यौं तिहिं दिखि भई भाम ।

**हरदु** [P. *har dū*] both. — Dp397;2 ~ आलंम षलक षांनां मोमिनां इसलाम ।

**हरन** [हरण; see हरत] taking; removing. — 41; T3;29;1 आरति ~ सरन सुखदायक । T5;45 त्राहि आरति ~ सरन सुखद रघुबीर ।

**हरनकसिब** [हिरण्यकशिपु; see हरणकसिब] Hiranyakaśipu. — 7.

<sup>1</sup>**हरना** [हिरना] a deer. — AK1367;53;1 कबीर ~ दूबला इहु हरीआरा तालु ।

<sup>2</sup>**हरना** [हरण; and हरना vt.; see हरत] taking; removing. — 7; PP24;8 पीपा पर्यौ सीता के चरना तु मेरे दुष दारद ~ ।

**हरनाकुस** [हिरण्यकशिपु; see हरणकसिब] Hiranyakaśipu. — 3; J2;10 हति हरनाछि धरनि थिर थापी ~ तब कोप्यौ पापी । **हरनाखस** Np206;3 हरि ~ हरे परान अजैमल किऊ बैकुंठ हि थान । **हरनाखसु** AK1194;4;4;2 प्रभ थंभ ते निकसे कै बिसथार ~ छेदिओ नख बिदार । AK856;4;3;2 संत प्रह्लाद की पैज जिनि राखी ~ नख बिदरिओ । AN1105;1;4;1 भगत हेति मारिओ ~ नरसिंघ रूप होइ देह धरिओ । AN1165;9;5;1 ~ जिनि नखह बिदारिओ सुरि नर कीए सनाथा ।

**हरनाछि** [हिरण्याक्ष] Hiranyākṣa (brother of Hiranyakaśipu destroyed by Viṣṇu as Varāha). — 3; J2;10 हति ~ धरनि थिर थापी हरनाकुस तब कोप्यौ पापी । **हरनाषि** J2;0 सनकादिक सराप जब दीनौ हरनकसिब ~ जु कीनौ ।

**हरनि** [see <sup>2</sup>हरना]. — 9; Ke1;1 प्रिया मनु ~ छबि धरनि श्री क्रिष्ण मनु मोहि लीना ।

**हरनी** [हिरना] f. a doe; hind (or soul, eating the leopard, or body). — Kp179;2 वकरी वघेरा षाया ~ षाया चीता । **हरनी** 7; T1;31;2 निज संदेह मोह भ्रम ~ । **हरनू** T2;223;1 कहत सुनत दुख दूषन ~ । **हरने** 3; N271;35 सब सुख करने ~ मन के ।

**हरपारेउरी** [हरफारेवड़ी] f. a tree or bush resembling the *kamarakh* [S. लवली, see *Padmāvata*, p. 34, n. 5]. — P187;6 कोइ ~ कसौंदा । P34;5 लागि सोहाई ~ ओनइ रही केरन्ह की घउरी ।

**हरम** [A. *ḥaram*] forbidden: harem. — KBp85;2 बीबी बाहर ~ महल में बीच मियां का डेरा । Kp303;3 भींतरि बीबी ~ महल में माल मीया कर डेरा ।

**हररा** [हरड़ा, हड़, हर्, हरे; S. हरीतकी] yellow or “black” myrobalan. — Su3198;1 काम हरष ~ हरि अंबर आन रंग गहि जैहै ।

**हरवा** [हरुआ; हरवा] adj. light. — Sus17;2 बिन बोलै गुरुवा कहैं बोलें ~ होइ ।

**हरवाई** [हड़बड़ाना] vi. to be in a hurry; scamper. — Su796;1 सुनि सुसब्द तब ता समीप हरि उठि आए ~ ।

**हरष** [हर्ष] joy. — 120; G7;3 नेति करषत ~ बरषत वलय किंकिनी कान । **हरष-प्रद** giving joy. — T3;44;2 इन्हहि ~ बरषा एका ।

**हरषइ** [हरषना; हरसना; हर्षना] vi. to be glad. — T1;205;4 देखि चरित ~ मन राजा । **हरषई** T6;97छ किए सकल भट घायल भयाकुल देखि निज बल ~ । **हरषत** 7; Ke71;15 केवलजन ~ ब्रजवासिनि मिलि मन तपति मिटाई । **हरषहि** 19 in T; T1;299;1 ~ सुनि सुनि पनव निसाना ।

**हरषवंत** [हर्षमाण] adj. wild with joy. — T1;194 ~ सब जहैं तहैं नगर नारि नर बृंद ।

**हरषाइ** [हरषाना; हरसाना; हर्षाना] vi. to be happy (also vt. to make happy). — 3; T1;158 मज्जन पान समेत हय कीन्ह नृपति ~ । **हरषाई** 4; **हरषाऊँ** 2; **हरषाती** T1;113;4 सुनि हरिचरित न जो ~ । **हरषान** T7;3ग राका ससि रघुपति पुर सिंधु देखि ~ । **हरषाना** 6; T1;126;3 देखि सहाय मदन ~ । **हरषानी** T1;223;4 तासु बचन सुनि सब ~ । **हरषानी** 4; T1;68;1 दुख दंपतिहि उमा ~ । **हरषाने** 4; T6;117;1 बानर भालु सकल ~ । **हरषाहीं** 5; T2;24;1 बाल सखा सुनि हियँ ~ । **हरषि** 184; Dp210;4 दादू ~ राम गुण गाई । Su1584;2 थाल तंबोल दूब दधि अषित ~ जसोदा ल्याई ।

**हरषि-हरषि** to be delighted. — 13; Kp218;0 नर देही बहुरि न पाइयै तातैं ~ गुन गाइये ताथै सुनि संनेही ध्याइये । **हरषिया** Ks33;5 पद गाएं मन ~ साषी कहें अनंद । **हरषी** 4; T1;221 आए देखन चापमख सुनि ~ सब नारि । **हरषी** 6; T1;263;2 सखिन्ह सहित ~ अति रानी ।

**हरषित** [हर्षित] adj. delighted. — 62; Su2283;1 ~ रोम रोम गदगद सुर आनंद उमगि भरौं ।

**हरषु** [हर्ष] joy. — 42; ~ होना to be delighted. — Ke55;10 देखि कुलाहलु ~ भयो अति जै जै मंगलु गायो ।

**हरषे** [हरषना; हरसना; हर्षना] vi. to be delighted. — 101; N210;16 ~ मुनि बर अमर पुरंदर । **हरषेउ** 7 in T; T1;165;4 ~ राउ बचन सुनि तासू । **हरषै** N287;11 सबन के दुख करषै मन ~ । **हरष्या** Hp15;1 महादेव पारबती ~ अबकै ए पंणि जीता । **हरष्यौ** J3;7;5 ब्रह्मा ऐसी गिरा उचारी जबही असुर मन ~ भारी ।

**हर-हर** [हरहराना] vi. to reverberate (with laughter). — N301;27 नंद कुँवर तब ~ हँसे हँसत जु रदन बदन में लसे ।

**हरहाई** adj. wild; unbroken (cow). — KBp28;2 एतिक लै गम कीहिस गइया गइया अति ~ । Ks21;18 षटाइ राजदुवारै यों फिरै ज्यों ~ गाइ । T7;39;1 तिन्ह कर संग सदा दुखदाई जिमि कपिलहि चालइ ~ ।

**हरहि** [हरना; see हरत] vt. to take away. — 5; T1;121;4 ~ कृपानिधि सज्जन पीरा । **हरहि** 2; **हरही** 4; N145;63 और बिहंगम रंग भरे बोलत हिय ~ । **हरहु** 14; **हरहू** 2.

**हराँसू** [हरास; P. *harās, hirās*] terror; fear. — T2;149;4 राउ सुनाइ दीन्ह बनबासू सुनि मन भयउ न हरषु ~ । T2;271;2 भरत राज रघुबर बनबासू भा मिथिलेसहि हृदयँ ~ । T2;56;2 अंतहुँ उचित नृपहि बनबासू बय बिलोकि हियँ होइ ~ ।

**हराणा** [हरना; see हरत] vt. to take away. — Kp273;3 षरा न षोटा नां परषांनां लाहा कारणि रे सब मूल ~ रे ।

**हरा** [हार; P. *hār*] necklace. — N219;49 कंचन पट पदकन के छरा सुंदर गजमोतिन के ~ ।

**हरा** [हरना; see हरत] vt. to take away. — 11; P19;7 पाप ~ निरमल भौ काया । P374;6 मान समुंद मिला होइ सोती पाप ~ निरमल भै जोती ।

**हराएँ** [हराना] vt. to defeat. — P533;3 मन झूठा जिउ हाथ ~ चिंता एक भाए दुइ ठाँए । **हराए** P250;6 तूँ हरि लंक ~ केहरि अब कस हारें करसि हहे हरि ।

**हराम** [A. *ḥarām*] adj. forbidden (by Islamic law). — Ds4;129 हलाल ~ नेकी वदी दुरस दानसमंद । Kp108;3 षांहि हलाल ~ निवारैं भिस्ति तिन्हां कूँ होई । Kp299;0 वदे तोहि बंदगी स्यूँ काम हरि बिन और जानि ~ । ~ **करना** to do what is unlawful. — Ks31;11 कबीर माया पापिनीं हरि सौं

करै ~ । ~ **खाना** to eat what is forbidden. — Ds13;28 जोर न करै ~ न षाइ सो मोमिन भिरित में जाइ । Np193;4 सीरा लसेट का बेटा मारे ~ खाना खावे ।

**हरि** [हर; P. *har*] adj. each; every. — P165;7 पुरवौ मोरि दास कै आसा हौं मारग जीवौ ~ स्वाँसा ।

**हरि** 1. Hari (see also s.v. राम. About the usage of राम and हरि-राम in the oeuvre of Dādū, Thiel-Horstmann:1991, p. 47, observes that Rāma and Hari are used on an equal basis, often as the compound हरि-राम used as a single term for the Supreme Being. In the modern Dādūpantha both दादू-राम and हरि-राम are used as *japa-mantra*). — 3176; **हरि-कथा** the exploits of Hari. — 4; T7;111;6 मुनि पुनि कहि ~ अनूपा । **हरि-चरित** Hari's deeds. — 16; N286;46 सुनै जु कोऊ ~ उनबिसत अध्याइ । **हरि-चरित्र** T7;53;4 ~ मानस तुम्ह गावा । **हरि-जन** [or हरि-दास] a servant of Hari, or of God. — 101; Sus19;48 सुन्दर ~ एक हैं भिन्न भाव कछु नांहि । KBp34;0 ~ हंस दसा लिय डोलैं निर्मल नाम चुनि चुनि बोलैं । **हरि-जनु** AK1372;149;2 ~ अँसा चाहीअँ जैसा हरि ही होइ । **हरि-जल** the water, or experience of Hari. — 12; Dp230;0 हंस सरोवर तिहां रमैं सूभर ~ नीर । Dp29;3 होइ प्यासे ~ नां पीया । Ds15;100 ~ वरिषै वाहिरा सूके काया षेत । **हरि-जान** [-यान] vehicle, or mount of Hari: Garuḍa. — 6; T7;109ग जोइ तनु धरउँ तजउँ पुनि अनायास ~ । **हरिजाना** 4; T3;2;3 सुधा होइ बिष सुनु ~ । **हरि-दास** Hari's devotee. — 4; T7;69ख श्रोता सुमति सुसील सुचि कथा रसिक ~ । **हरि-दासा** Sup116;4 नाम की टेक न छाडी प्रगट भयौ ~ रे । **हरिदासी** f. a servant of Hari. — 10; **हरि-दासू** devotee of Hari. — PR9;9 साचे हरि साचे ~ हरि सुंमिरत सबही दुष नासू । **हरि-धाम** Hari's realm: Vaikuṇṭha. — T3;32 अबिरल भगति मागि बर गीध गयउ ~ । **हरि-पति** lord of Hari (Indra): Kṛṣṇa (as is attested in the Govardhana episode). — Su103;0 सुनि हरि ~ आजु बिराजै । **हरि-पद** 1. the feet of Hari. — 76; Dp328;1 औगुण छाडै गुण गहै मन ~ मांहीं ।

Ds18;27 काया की संगति तजे बैठा ~ मांहि ।  
 T1;129;4 तब नारद ~ सिर नाई । 2. salvation:  
 Vaikuṇṭha. — N126;62 धूरि क्षेत्र में आइ कर्म  
 करि ~ पावै । **हरि-पदु** T1;335;3 नारकी ~ जैसें ।  
**हरि-पुर** city of Hari: Vaikuṇṭha. — Sus20;35  
 गौन भरी लै बस्तु मैं सुन्दर ~ जाइ । **हरि-रस** the  
 nectar of Hari. — 56; Kp69;0 सो साधू जे ~ चाषे  
 इंद्रि जीते मनुवा राषे । Ks12;2 सबै रसाइन मैं किया  
 ~ सम नहिं कोइ । Sus1;18 सुन्दर ~ सो पिवै मेल्लहै  
 सीस उतारि । **हरि-सरण** [-शरण] protection of  
 Hari. — KBr20;6 कहै कबीर ~ गहु गौ बछ घुर  
 बिस्तार । **हरि-सरनि** Su298;3 सूर प्रभु तब ~  
 गयौ । **हरि-सुमिरण** remembering Hari. — 6;  
 Ds10;31 दादू का जानौं कब होइगा ~ इकतार ।  
**हरि-हर** Hari and Hara: Viṣṇu and Śiva. — 35;  
 Su92;3 मोतिनि माल मुकति मन बंछित ~ हर हीयै  
 जु जपत जप । T1;106;1 ~ बिमुख धर्म रति  
 नाहीं । KBr43;2 ~ ब्रह्मा नहिं सिव सकी तीर्थउ  
 नाहिं अचारा । P438;5 कँवल के हिरदे मँह जौं  
 गटा ~ हार कीन्ह का घटा । **हरि-हरु** T1;321;3  
 बिधि ~ दिसिपति दिनराऊ । T2;173;4 बिधि ~  
 सुरपति दिसिनाथा । T2;254;3 बिधि ~ ससि रबि  
 दिसिपाला । **हरि-हरे** AK330;37;2 जो ~ सु होहि न  
 आना कहि कबीर राम नाम पछाना । **हरि-हरि**  
 'hari-hari'. — 95; ~ **करना** to say "hari-  
 hari". — Np206;5 ~ करत पूतना तरी बाल घातनी  
 कपटहि मरी । ~ **कहना** Np232;1 ~ कहत कटे  
 सब क्रमां हरि कौ नांम लीयें उतिम धरमां । **हरि-हरी**  
 [हरि-हर] Hari and Hara: Viṣṇu and Śiva. —  
 Np236;0 ~ दून्युं अप्पर ऊचारी अरि लटक  
 बिगारी । 2. a lion. — N157;47 सकल जंतु अबिरुद्ध  
 जहाँ ~ मृग सँग चरहीं । N259;113 अरु ~ मृग  
 जहँ इक सँग चरै । a lion (whose slim waist is  
 a comparison for a slim lady). — P250;6 तूँ ~  
 लंक हराए केहरि अब कस हारें करसि हहे हरि ।  
**हरि-बधुहि** [-वधू] f. a lioness (frightened by a  
 small hare). — T3;28;8 जिमि ~ छुद्र सस चाहा  
 भएसि कालबस निसिचर नाहा । 3. a monkey (It  
 is said that the disease of a horse is taken  
 over by a monkey, and for that reason  
 monkeys are kept in horse stables; see  
*Padmāvata*, p. 85, n. 7). — P86;7 तुरै रोग ~ माथें

जाई । **हरि-भँडार** [-भंडारा] the slim waist as of a  
 lion. — P378क मन तिवानि कै रोवै ~ कर टेकि ।

P378क मन तिवानि कै रोवै ~ कर टेकि A

<sup>3</sup>**हरि** [हरना] vt. to take. — ~ **लीना** [लेना] to  
 charm; captivate. — **हरि-लीन** Kp464;1 तन मन  
 भीतरि बसै मदन चोर तिहिं ग्यान रतन ~ मोर ।

**हरि-लीना** PR11;1 प्रात समै रमन को कीना अपना  
 सषा संगि ~ । J2;14 प्रहिलाद कौ मन ~ ।

**हरि-लीनी** G53;0 वर भुज दंड सुंड की सोभा ~  
 नंदलाल । **हरि-लै** Ds20;26 दादू राम रटणि छाडे  
 नहीं ~ लागा जाइ । **हरिवे** to captivate. — HK77  
 मन के ~ कौं और सुष नाँहि कोऊ प्यारी नष सिष  
 भाँति सुदेस । **हरिऐ** to take away. — T6;111;10  
 अब दीनदयाल दया करिऐ मति मोरि बिभेदकरी ~ ।

**हरिअर** [हरा; S. हरित] adj. 1. green (greenery). —  
 Ks22;14 जानैं ~ रूपडा उस पांनीं का नेह सूषा  
 काठ न जानई कबहुं बूठा मेह । P27;5 ओही छाँह  
 रैन होइ आवै ~ सबै अकास दिखावै ।

2. greenish. — P93क मुख राता तन ~ कीन्हे ओहूँ  
 जगत लै लाउँ । **हरिअरइ** adj. green. — T1;275  
 गाधिसूनु कह हृदयँ हँसि मुनिहि ~ सूझ ।

**हरिचंद** [see हरिश्चन्द्र] King Hariścandra. —  
 P160;1 तूँ राजा जस बिक्रम आदी तूँ ~ बैन सत  
 बादी । PP24;11 कै तारा ~ पियारी । T2;48;3  
 सिबि दधीचि ~ कहानी । T2;95;2 सिबि दधीच ~  
 नरेसा । **हरिचंद-पूरी** city of King Hariścandra  
 (said to exist in the heavens where the king  
 is said to have gone with all his  
 subordinates). — P509;6 औ जहँ जामि रही वह  
 धूरी अबहुँ बसी सो ~ । **हरिचंद्र** KBr55;5 सो ~  
 देषि नहिं जाई ।

**हरिजच्छ** [हर्यक्ष] a lion. — N63;35 कंठबैन पुनि  
 केसरी पुनि कहिये ~ ।

**हरिण** [हिरन] a deer. — G37;2 तिलक वान कमान  
 भुव तनें धरवित ~ नैन निसंक ।

**हरिणकसिब** [हिरण्यकशिपु] Hiraṇyakaśipu (a  
 daitya king, son of Kaśyapa and father of the  
 devotee Prahlāda; because of his persecution  
 of Prahlāda he was killed by Viṣṇu as  
 Narasiṃha). — J9;1 ~ तब उठ्यौ रिसाई । J9;12  
 ~ कौं सुष भयौ ।

**हरित** adj. green. — 7; **हरित-मनि** [हरित-मणि]  
green gem: emerald. — T1;288;1 बेनु ~ मय सब  
कीन्हे । **हरित-मनिन्ह** (pl.). — T1;287 ~ के पत्र  
फल पदुमराग के फूल ।

**हरिद्रा** f. night. — N112;207 निसा जामिनी कौं  
कहत निसा ~ नाम ।

**हरिन** [हिरन] a deer. — N103;76 ~ कुरंग कुरंग सो  
रँग्यो न हरि रस रंग । N78;251 ऐन ~ बातय पृषद  
हरि सारंग पुनि आहि । P487;7 ~ रोझ कोइ बाँच  
न भागा । P541;2 ~ रोझ लगुना बन बसे । **हरिना**  
a deer (eating the cheetah!). — KBp111;1 गैया  
तो नाहर को षायो ~ षायो चीता ।

**हरिनाछि** [हिरण्याक्ष] Hiranyākṣa (brother of  
Hiranyakaśipu). — J6;2 तौ ~ मुवो हम भायौ ।

**हरिनी** 1. [हिरनी] f. a doe; hind. — KBs18 काहे ~  
दूबरी येही हरियरे ताल । Ks16;3 कबीर ~ दूबरी  
इस हरियारै तालि लाष अहेरी एक जिउ केतिक टारै  
भालि । N111;187 हरिनी प्रतिमा हेम की ~ मृग  
की तीय । 2. an image (of gold). — N111;187 ~  
प्रतिमा हेम की हरिनी मृग की तीय । 3. [H. जूही;  
यूथिका] a jasmine. — N94;487 ~ गनिका जूथिका  
हेमपुष्पिका जाइ । N111;188 ~ जूथी जासु की  
फूल माल हरि हीय ।

**हरियर** [हरा] adj. green. — N3;48 बोलहि सुक  
सारिक पिक तोती ~ चातक पोत कपोती । P337;7  
~ भुम्मि कुसुंभी चोला औ पिय संगम रचा  
हिंडोला । P345;4 ~ भुइँ कुसुंभि तन चोला ।  
P608;6 परहिँ आँसु सावन जस नीरू ~ भुइँ कुसुंभि  
तन चीरू । (having fresh leaves). — Ks13;1  
आगैं आगैं दौं जरै पाछैं ~ होइ । P337;5 सीतल  
बुंद ऊँच चौबारा ~ सब देखिअ संसारा । **हरियरी**  
(f.) (to turn) green (by cutting the roots of  
sensuality). — KBs217 जर काटे ते ~ सीचे ते  
कुम्हिलाय । **हरियरे** green (tank). — KBs17 हंसा  
बक यक रंग हो चरै ~ ताल । KBs18 काहे हरिनी  
दूबरी येही ~ ताल ।

<sup>1</sup>**हरिया** [हरा] adj. green; having fresh leaves. —  
Ds15;100 हरि जल वरिषै वाहिरा सूके काया षेत  
दादू ~ होइगा सींचणहार सुचेत । Ds25;10 यहु बन  
~ देषि करि फूल्या फिरै गँवार दादू यहु मन मृगला  
काल अहेडी लार । Ds36;5 दादू सूका रूषडा काहे  
न ~ होइ आपैं सींचैं अमीरस सूफल फलिया सोइ ।

<sup>2</sup>**हरिया** [हरियाली] f. greenery. — Ds10;97 सावणि  
~ देषिए मन चित ध्यान लगाइ दादू केते जुग गए तौ  
भी हस्या न जाइ । Ds36;6 कदे न सूषे रूषडा जे  
अमृत सीच्या आप दादू ~ सो फलै कछु न व्यापै  
ताप । Ds36;8 हरि जल बरषें बाहिरा सूके काया  
षेत दादू ~ होइगा सींचणहार सुचेत । **हरियारै**  
Ks16;3 कबीर हरिनीं दूबरी इस ~ तालि ।

**हरियाई** [हरहाई] f. wildness (of an animal). —  
Kp142;1 दिन प्रति पसू करै ~ गलै काठवा की  
बांनि न जाई ।

**हरियारी** [हरियाली] f. greenery; cont.  
happiness. — G21;2 वानी वेद वदत दुज दादुर  
हिये हरष ~ रे ।

**हरिश्चन्द्र** king Hariścandra of Ayodhyā (All he  
owned he had given as a ritual gift to a  
Brahmin. When finally the Brahmin insisted  
on an additional gift on the occasion of his  
coronation, the king had no resources left.  
Rather than to ignore his obligation to the  
Brahmins he decided to go to Banaras. He  
sold his wife and his son into slavery and  
took up a job as bonded labourer on the  
cremation grounds. That fee of servitude was  
accepted by the Brahmin. One day  
Hariścandra's wife came to the cremation  
grounds, carrying their dead son who had  
been bitten by a snake. In Banaras today  
people will readily show you the spot where  
the snake took the boy by surprise. After this  
ultimate test of truthfulness, the king was  
eventually rewarded by the gods and all  
ended well. Partly because of this story of  
King Hariścandra many people prefer to be  
cremated on the Hariścandra *ghāṭa* and not  
on the very popular Maṇikarnikā *ghāṭa*). —  
KBr47;7 ~ सतकार मे घर घर गये बिकाय ।

**हरिष** [हर्ष] joy. — 13; Dp178;2 ~ सोक दोड संम  
करि ।

**हरिषत** [हर्षित] adj. happy. — PA5;18 अंगद अति  
~ भये ।

**हरिषमें** [हर्ष-मय] adj. full of joy. — Hp72;3 कहै  
हरदास ~ बीचै षट रुति बारह काली ।

**हरिषियें** [हरषना; हरसना; हर्षना] vi. to be delighted. — Kp129;4 संपति देषि न ~ बिपति देषि न रोइ ज्यूं संपति त्यूं बिपति है करता करै स होइ । **हरिषि-हरिषि** Kp59;3 गुर उपदेसै अंचवै नीरा ~ जल पीवै कबीरा ।

**हरिहउँ** [हरना] vt. to take away; remove. — T1;187;4 ~ सकल भूमि गरुआई निर्भय होहु देव समुदाई । T3;23;3 जौं नररूप भूपसुत कोऊ ~ नारि जीति रन दोऊ । **हरिहै** N314;43 तुम्हरी सबै आपदा ~ । Su4154;3 सूरदास कबहूँ ~ हरि इन नैनन की प्यास । **हरिहौं** T2;67;1 मारग जनित सकल श्रम ~ ।

<sup>1</sup>**हरी** [हरा] adj. (f.) green. — AK326;14;1;2 ~ अंगूरी गदहा चरै नित उठि हासै हीगै मरै । P329;6 पेमचा डोरिआ औ बीदरी स्याम सेत पियरी औ ~ ।

<sup>2</sup>**हरी** [see <sup>2</sup>हरि] Hari. — 169; Dp205;4 दादू देषु ~ सुष दाता । Dp162;2 भक्ति वाल्ही षरी आप अबिचल ~ । Np34;1 हरि है हंमची नांव री हरी उतारै पैली तिरी । KBp100;3 कहैं कबीर ~ के बूता राम रमे ते कुकुरी के पूता ।

<sup>3</sup>**हरी** [हरना] vt. to take away; kidnap. — 35; KBr81;3 सुरगुरु घरनी चन्द्रमा ~ । P306;5 तैं तेहि भाँति सिस्टि यह छरी एहि भेस रावन सिय ~ ।

**हरीआरा** [हरियाली] f. greenery. — AK1367;53;1 कबीर हरना दूबला इहु ~ तालु ।

**हरीसा** [हरि-ईश] king of the monkey race. — T4;12;4 कह प्रभु सुनु सुग्रीव ~ ।

<sup>1</sup>**हरु** [हर] Śiva. — Su4855;1 कैलास जहां सुनियत ~ ।

<sup>2</sup>**हरु** [हरना] vt. to remove. — T1;249;2 ~ बिधि बेगि जनक जड़ताई । T5;10;3 कह सीता ~ मम दुख भारा ।

**हरुअ** [हरुआ; हलका] adj. light. — T1;258;4 निज जड़ता लोगन्ह पर डारी होहि ~ रघुपतिहि निहारी ।

**हरुआई** [हलकापन] f. lightness. — T5;26;1 देह बिसाल परम ~ ।

**हरुई** [H. हल्का] adj. (f.) light. — P351क तुम्ह बिनु कंता धनि ~ तन तिनुवर भा डोल । **हरुए-हरुए** light: without much luggage. — Ks15;27 कबीर बेडा जरजरा फूटे छेंक हजार ~ तिरि गए बूडे जिन सिर भार । **हरुये** N49;189 जाके लिये पति न मैं पेखे गुरये गुर ~ करि लेखे । **हरुव** P157;3 कोई ~

जनहुँ रथ हाँका कोई गरुव भार तें थाका । **हरुवा** Ks7;9 भारी कहूँ तौ बहु डरूँ ~ कहूँ तौ झूठ । P599;4 सोन नदी अस मोर पिय गरुवा पाहन होइ परै जौं ~ । **हरुवौ** N236;28 या करि ब्रह्मानंद जु ~ भजनानंद दिखायौ गरुवौ ।

**हरुं** [हरना] vt. to take away. — Dp112;0 पीव हूं कहा करूं पाइ परूं कै प्राण ~ रे ।

**हरुए-हरुए** [see हरुई] adj. light. — AK1366;35;2 ~ तिरि गए डूबे जिन सिर भार ।

**हरैं-हरैं** [Br. हरुए] adv. slowly. — HK20 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँमा कुञ्जबिहारी या रस बस भये ~ सरकनि नेरी ।

<sup>1</sup>**हरे** [हरि] O Hari!. — 9; Np232;0 ~ नमस्ते हरे नमां । Np255;0 जैजैजै जगदीस ~ नांम लेट को को न तरे ।

<sup>2</sup>**हरे** [हरा] adj. green. — P45;3 कवनौ सेत पीत रतनारें कवनौ ~ धूप औ कारे । (as of sparks produced when a sword hits a harness). — P631;3 खरग पोलाद निरँग सब काढ़े ~ बिज्जु अस चमकहिं ठाढ़े । (a rare kind of horse) having a greenish colour. — P46;3 ~ कुरंग महुअ बहु भाँती । **हरे-हरे** green. — N255;14 सीतल मृदुल बालुका स्वच्छ इत ये ~ तून कच्छ ।

<sup>3</sup>**हरे** [हरना] vt. to take away; captivate. — 3; Su1116;9 ~ बालक बच्छ नव कृत हेज दौरी माइ फूटि पसु जब रहे बन में दुमन दौरी धाइ । Su3255;2 तुम अति कुसल किसोर नंद सुत कहौ कौन के चित्त ~ ।

<sup>1</sup>**हरेऊ** [H. हेरात; P. Hirāt (cfr. P. hirawī a native of Herat)] Herat (see *Padmāvata*, p. 525, n. 2; also हेरव). — P498;2 खुरासान औ चला ~ गोर बंगाले रहा न केऊ । P577;3 खुरासान औ डरा ~ काँपा बिदर धरा अस देऊ ।

<sup>2</sup>**हरेऊ** [हरना] vt. to remove. — T1;120;1 तुम्ह कृपाल सबु संसउ ~ । **हरैं** 1. to take away. — N286;8 चारि मास पुनि निर्झर झरैं सब दुख ~ सुखन बिस्तरैं । 2. to captivate. — N10;213 रटहिं बिहंगम इमि मन ~ जनु दुम अप मैं बातैं करैं । N294;62 धीरज धरे हिये पुनि ~ नीबी बंधन खसि खसि परैं ।

**हरैं-हरैं** [Br. हरुए] adv. slowly. — N260;121 ~ उठि हरि तन चहै । N278;80 ~ उठि बोल्यौ काली

हो अद्भुत ईस्वर बनमाली । N339;245 ~ हरि

हँसि परे मुनि मन है गये बावरे । **हरै-हरै**

N152;233 ~ पग धरै हरी रुक्मिनि नियराई ।

**हरै** [हरना] vt. to remove. — 54; **बुधि-बिबेक** ~ to make someone blind (with passion). — Ks30;6 नारी सेती नेह बुधि-बिबेक सब ही ~ । **हरौ** 6; N301;8 प्रान प्रहारनि पापिनि ~ ।

**हर्दम-हर्दम** [see <sup>1</sup>हर] at every breath. —

Sup201;0 मीयां ~ रे अपने साँई को संभाल ।

**हर्म्य** f. palace. — N90;423 सौध ~ प्रासाद तैं चली जु तिय गति मंद । Su602;5 मानु नगर त्रिन ~ घरन तै उपजी है अति आगि ।

**हरया** [हरियाली] f. greenery. — Ds10;97 सावणि ~ देषिए मन चित ध्यान लगाइ । Ds8;64 दादू जब लग मूल न सींचिए तब लग ~ न होइ ।

**हरयौ** [हरना] vt. to take away; captivate. — 14; N121;123 दरस फूँक दै बिष ~ निज सनमुख बैठाइ । Su3432;1 तब तिहि रूप अनूप सुमति सुनि त्रिभुवन चित ~ ।

**हरवाई** [हरुआई] f. (with) speed, or eagerness. — Su796;1 सुनि सुसब्द तब ता समीप हरि उठि आए ~ ।

**हर्ष** joy. — N293;42 मधुन श्रवत अति ~ जु भरे दृगन तैं जनु आनंद जल ढरे । Sus19;32 आयें ~ न ऊपजै गयें शोक नहि होइ । **हर्ष-जुत** [-युक्त] adj. full of joy. — T1;190 चर अरु अचर ~ राम जनम सुखमूल ।

**हर्षित** adj. delighted. — N146;93 ताहि दूरि तैं निरखि परखि हरि ~ होई । N317;62 जंतु सबै अति ~ भये सहज प्रसन्न दुरमति मिटि गये ।

**हर्षि-हरषि** [हरषना; हर्षना] vi. to be delighted. — Kp448;0 राम चरण जाकै द्विदै बस्त है ता जंन कौ मन कयूं डोलै मानूं अठसिधि नवनि ताकै ~ जस बोलै ।

**हल** a plough. — PD5;3 ~ कै गलि नाईनै बांधे धनै समर्थ मूठी नही सांधे । Su4821;2 इन अनपनि गोपाल दुहाई ~ करि पैचि करौं नदि नारौ । ~ **फेरना** to plough. — PD4;5 सारै दिन षाली ~ फेर्यौ । PD5;4 सारौ दिन ठालौ ~ फेर्यौ ।

**हल-दंड** [H. हरिस] a plough-shaft. — N223;51 ~ से बड़े बड़े दंत गिरि कंदर सम नासा दंत ।

**हल-धर** [हल-धर] plough-holder: a title of

Balarāma (brother of Kṛṣṇa). — 21; Su4057;0 आवहिंगे दिन पांच सात मैं हम अरु ~ भइया ।

Su3772;0 नंद कुंवार कमल दल लोचन हरि ~ के भाई । Su693;2 ~ संग षेलत ब्रज अंगना चरण सबद सचु पावै । Su793;2 सूर बाल रस त्रिभुवन मोह्यौ हरि ~ की जोटी । **हल-हर** [हल-धर] a ploughman. — AK872;9;2;1 जैसे ~ बिना जिमी नही बोईअै सूत बिना कैसे मणी परोईअै ।

<sup>1</sup>**हलका** adj. light. — Dp45;1 ~ भारी कहा न जाइ । Kp190;1 ना सो भारी नां सो ~ पारिष लषै न कोई । **हलकी** (f.) slow (step). — KBs15 हंसा तूँ तो सबल था ~ अपनी चाल ।

<sup>2</sup>**हलका** [H. लहर] a wave. — P394;3 ओहि ठाँव महिरावन पुरी ~ तर जमकातरि जुरी ।

**हलद** [हल्दी; P. harad (from A. hurd)] f. turmeric; ~ **चढाना** to apply turmeric ceremonially on a bridegroom. — Kp257;1 सषी सहेली मंगल गावै दुष सुष माथै ~ चढाई ।

**हलदि** (Traditionally associated with marriages. “In some places it is rubbed on the bodies of the bride and groom in the belief that it will make them glow with beauty.” Hess:1983, p. 181). — KBp54;1 सषी सहेली मंगल गावै दुष सुष माथे ~ चढावै ।

**हलन-चलन** [हलना, to enter] coming and going. — Sus24;40 ~ सब देह कौ आतम सत्त होइ । Sus24;45 ~ जातें भया सो सुन्दर ततसार । Sus9;14 ~ सब देह कौ चेतनि सत्त होइ । Sup156;2 ~ चम्बक तैं दीसै सुई न चलत बिचारी । **हलने-चलने** Np192;13 नहीं जगा ~ कू बाबा छडनिकु कोई नहीं आवे जू ।

**हलमल्यौ** [हलमलना] vi. to shake. — N223;43 सुर्ग रसातल भूतल जेतौ सब कलमल्यौ ~ तेतौ ।

**हलरावहि** [हलराना] vt. to rock (a baby). — Su3734;3 बासर मुष अवलोकि जीवती निसा संग ~ । **हलरावै** T1;200;4 लै उछंग कबहुँक ~ कबहुँ पालने घालि झुलावै ।

**हलवा** a sweet made of flour, ghee and sugar. — Gp50;0 सरवा रे सरवा त्रिभुवन ते गरवा पांणी तैं पतला पहुप तैं ~ ।



**हल-हल** [हलहलाना] vi. to shiver; shake. —

KBp106;1 ~ कापै बाला जीबे ना जानों का करि है पीव ।

**हला** [हिलना] vi. to shake. — P497;4 परबत सरिस चलत जग ~ ।

**हलाइ** [हिलना] vt. to shake. — N272;72 दिये जु ताल सनाल ~ भूखे ग्वाल लिये सब खाइ । **हलाई** to rouse. — PP23;7 अति आतुर सब रैन चलाई भोर भये हालै न ~ ।

**हलाभला** [हलाबला] vi. to bustle; move around very quickly. — HA17 द्यौस चारि के ~ तू कहा लेइगौ लादि ।

**हलाये** [हिलाना] vt. to shake. — KBr67;1 देह ~ भक्ति न होई । N142;10 जनु सुंदर अरबिंद अलिन दल बैठि ~ ।

**हलाल** [A. ḥalāl] adj. lawful: slaughtered (of an animal, allowing it to bleed to death slowly) in accordance with Islamic law. In the Hindu practice, *jhaṭaka*, the animal is decapitated suddenly). — KBp10;3 ये ~ वै झटका मारैं आगि दुनो घर लागी । Kp449;2 हिकमति करैं ~ बिचारैं आप कहावैं मोटे चाकरी चोर निवालै हाजरि साई सेती षोटे । Kp78;1 जोति सरूप अनाहद लागा कहौ ~ क्या कीता । Kp282;1 गुर मुषि कलमां ग्यांन मुषि छुरी हुई है ~ ए पांचौ पुरी । Ks21;5 जीअ जु मारहिं जोर करि कहते हैं जु ~ जब दफतरि लेषा मांगिहै तब होइगा कौन हवाल ।

**हलालु** AK1350;4;2;2 जोति सरूप अनाहत लागी कहु ~ किआ कीआ । AK1374;187;1 कबीर जोरी कीए जुलमु है कहता नाउ ~ । AK1375;199;1 कबीर जीअ जु मारहिं जोरु करि कहते हहि जु ~ ।

**हलावहिं** [हिलाना; हलहलाना] vt. to shake. — T6;5;3 खाहिं मधुर फल बिटप ~ लंका सन्मुख सिखर चलावहिं । **हलावै** Sup88;3 रामहिं दोऊ हाथ ~ रामहिं पाँवहु पन्थ चलावै । **सीस** ~ to shake the head (in refusal). — Su1273;3 सूर प्रसंन जानि एकौ छिनु धर पर सीस ~ ।

**हलाहल** [also हालाहल] a deadly poison (the poison produced at the churning of the ocean by the gods and demons; it was swallowed by Śiva, but got stuck in his throat, thus giving him the name

Nīlakaṇṭha). — 16; KBs216 कबिरन मूल निकंदिया कौन ~ षाए । Kp323;3 अंग्रित छाडि ~ षाया लाभ लाभ करि मूल गमाया । Ks26;5 छाइ कबीर मूल निकंदिया कौन ~ षाइ । Su205;15 सदा ~ गहे रहे उर अंतर लियै छिपाइ ।

**हलिप्रिया** f. wine. — N87;384 आसव मद कादंबरी ~ मैरेय ।

**हलुका** [हलका] adj. light. — Sup170;1 कीमति कोऊ कहै कहा कहि नहिं ~ नहिं भारी । **हलुकी** (f.). — AK333;48;1;4 तुलि नही चढै जाइ न मुकाती ~ लगै न भारी ।

**हलुवा** [see हलवा]. — P550;3 चुंबक लोहड़ा औटा खोवा भा ~ घिउ करै निचोवा ।

**हलै-चलै** [हलना, to enter] coming and going. — Sus15;23 ~ नहिं ठौर तें रहौ कि निकसै प्रांन । Sus21;26 ~ नहिं ठौर तें बीति गये बहु काल । Sus9;13 सुन्दर देह ~ चेतनि कै संजोग । Sus9;15 सुन्दर देह ~ जब लगि चेतनि लाल । Sup21;0 नर चित न करिये पेट की ~ तामैं कछु नांही कलम लिषी जो ठेट की ।

**हलोर** [हिलोर] (f.) a wave. — P103;4 पवन झकोरहिं देहि ~ सरग लाइ भुइँ लाई बहोरा । **हलोरे** T2;204;3 देखत स्यामल धवल ~ ।

**हवा** [होना; H. हुआ] vi. to be. — Ds21;20 हम तैं ~ न होइगा नां हू करणै जोग । Kp446;1 गठि सुत हार कठहरा साज्यों सोड साज निहचल नही ~ ।

**हवाई** [A.-P. *hawā'ī*] adj. 1. pertaining to the air. — Sup177;0 हम पर पावस नृप चढि आयौ बादल हस्ती ~ दामिनि गरजि निसान बजायौ । 2. flying (as a cannon-ball). — AK1161;17;4;1 प्रेम पलीता सुरति ~ गोला गिआनु चलाइआ ।

**हवाल** [A. *ahwāl* (pl. of *ḥāl*)] state; condition. — 7; AK330;35;2 कहत कबीर सुनहु मन मेरे इही ~ होहिगे तेरे । Ds1;109 दुन्युं कूं भारी पडी होगा कौण ~ । Ks2;3 जिन तैं साहिब बीछुरा तिनकौं कौन ~ । Ks21;5 जब दफतरि लेषा मांगिहै तब होइगा कौन ~ । Sup10;1 पर्यौ जाइ बिषै जाल होइगें बुरे ~ । **हवालु** AK1371;124;2 चात्रिक जिउ तरसत रहै तिन को कउनु ~ । AK1374;187;2 दफतरि लेखा मांगीअै तब होइगो कउनु ~ । AK1375;199;2 दफतरु दर्ई जब काढि है होइगा कउनु ~ ।

**हवाले** [हवाला; A. *ḥavāla(t)*] (in the) charge, or keeping (of). — T6;90;4 आजु करउँ खलु काल ~ ।

**हवि** [हव] oblation; sacrifice. — Su3399;3 तर्पण नैन हदै होमत ~ बिप्र भोज बोलत बिश्राम ।

**हवि-मंत्र** a sacrificial mantra. — Np236;1 सौंडणि घाला पारै दूरि नामौं भणै ~ ऊचारी ।

**हविषा** [हविष्य] sthg. to be offered in a brahmanical fire sacrifice. — N297;6 तिहि पूजन जमुना तट जाहिं तहाँ नहाइ ~ कछु खाहिं ।

**हसत** [हँसना] vi. to laugh. — Ks16;25 ज्यों ज्यों नर निधडक फिरै त्यों त्यों काल ~ । **हसैत** HK98 ऐसे रसिक श्री हरिदास के स्वाँमी तिन को भरन आई मिलि ~ । **हसत** 29; AK332;44;6 अवरन ~ आप हहि कांने तिन कउ देखि कबीर लजाने ।

AN1164;6;1;1 ~ खेलत तेरे देहुरे आइआ ।

**हसतनी** [हस्तिनी] f. a female elephant. — AK335;57;1;1 कालबूत की ~ मन बउरा रे चलतु रचिओ जगदीस ।

**हसति** [हसति; H. हाथी] an elephant. — AK870;4;1;2 ~ भागि कै चीसा मारै इआ मूरति कै हउ बलिहारै । AK870;4;2;2 ~ न तोरै धरै धिआनु वाकै रिदै बसै भगवानु । **हसतीं** (pl.). — AK972;12;2;1 हरि भइओ खांडु रेतु महि बिखरिओ ~ चुनिओ न जाई । **हसती** 6; AK336;58;4;2 तुम घरि लाख कोटि अस्व ~ हम घरि एकु मुरारी ।

**हसति** [हँसना] vi. to laugh; smile. — N202;133 बोलत ~ हरति इमि हियौ जनु बिधि पुतरी मैं जिय दियौ । Su792;2 सूर निरषि मुष ~ जसोदा सिर ते कर न कढै । **हसतो** AK1252;2;1;2 ~ जाइ सु रोवतु आवै रोवतु जाइ सु हसै ।

**हसन** smile. — 4; Ke112;5 नासा मोती जगमग छबि पीत बसन ~ मंद । **हसना** Ds25;30 दादू ~ रोबतां पाहुणां काहू संगि न जाइ । **हसनि** 9; Ke68;5 मंद ~ बस पीत फबे अंग सुंदरता सुखदाई । Su3299;2 फूले फिरत दिषावत औरनि निडर भए दै ~ अकोर । **हसनी** Ke24;6 केवल लालन प्यारी सोभा जो बनी है न्यारी मै न चैन दलु जीतो हसत ~ ।

**हसनेहारु** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who laughs. — AK1364;2;1 कबीर मेरी जाति कउ सभु को ~ ।

**हसाई** [हँसाना] vt. to cause to smile. — G66;3 इहि चंचल सव जगत विगोयौ जहां तहां भई ~ हौ ।

**हसावत** G47;4 हसत ~ गावत छिरकत फिरत अवीर । G56;1 हसत ~ गावत डोलैं ।

**हसि** [होना] to be. — 6; Kp57;0 इबतैं ~ प्रभू मैं कछू नाही पंडित पढि अभिमान नसाहीं । T1;282 बोले भृगुपति सरुष ~ तहूँ बंधु सम बाम । T2;13;3 का अनमनि ~ कह हँसि रानी ।

**हसि** [हँसना] vi. to laugh; smile. — 40; Su3886;1 आजु गुपाल मेरै गृह आए ~ भुज बांह गही ।

**हसिबा** Np194;4 नामदेव कहै हरि सरणि राषियौ नहीं तौ ~ लोग । Gs7 ~ पेलिबा रहिबा रंग कांम क्रोध न करिबा संग ~ पेलिबा गाइबा गीत दिद करि राषि आपनां चीत । **हसियौ** PP35;1 पीपा हाथ हाथ सौं घसियौ देषत चरित सभा सब ~ । **हसि-हसि** laughing. — 10; G23;4 ~ कहत सपन सौं वातें ।

**हसीं** N163;183 मंद परस्पर ~ लसीं तिरछी अँखियन अस । **हसी** 4; Su2522;0 सगुन गांठि दै मुदित राधिका रसिक ~ मुष मोरी । **हसीअै** AK1366;39;1 कबीर गरबु न कीजीअै रंकु न ~ कोइ । **हसु** Ke128;2 गाउ गुणानुवाद अति उत्तम साध संग मिलि ~ । Su4829;1 प्रतीति निर्भय भए भए ~ । **हसेउँ** T6;29;1 ~ जानि बिधि गिरा असाँची ।

**हसि** [हाथ] the hand. — Ds4;120 मुकाम चि चीज ~ दादनी सजूद ।

**हसेब** [हिसाब; A. *ḥisāb*] counting; account. — Dp263;0 कुलि का ~ होगा संमझि मुसलमान ।

**हसै** [हँसना] vi. to laugh; smile. — N237;53 दिखि दिखि गोप बधू सब ~ । **हसै** 24; Su3036;2 भए रहति ~ तै हसति । **हसो** Ke109;4 केवल प्रभ ~ नेकु बेगि आनि मिलाँउ । **हसौ** Np70;0 भगति न छाडौं हरि की भावै लोग ~ रे ।

**हस्त** 1. [हाथ] the hand. — 10; Dp56;3 सोई ~ पाव पुनि सोई सोई एक सरीरा । **हस्त-ताल** rhythm given with the hands. — Su1116;4 नृतत काली नाग फन पर ~ बजाइ । 2. the thirteenth lunar asterism. — N113;213 हस्त कहत गज सुंड कौं ~ नछत्र सु भाइ ।

**हस्त** [हस्ति; हाथी] an elephant. — 4; N113;213 ~ कहत गज सुंड कौं हस्त नछत्र सु भाइ ।

**हस्त** [हँसना] vi. to laugh. — Np19;2 ~ बिनोद देत करताली चित सौं गागरि राषिला । Kp153;0

संईयां मेरे साजि दई ऐक डोली ~ लोक अरु मैं तैं बोली । **हस्त-हस्त** laughing. — R91;2 ~ प्रहिलाद तबैं चटसार पधारे ।

**हस्तक** 1. a musical instrument. — H71;3 लेत गति मान तत्त थेई ~ भेद स रि ग म प ध नी ये सप्त सुर नंदिनी । N333;120 गावति गीत बजावति ~ याही तैं कुँवर सराहीं । 2. a partic. *mudrā*. — V28;3 ~ भेद ललीत गति लई ।

**हस्तामलक** [हस्त-आमलक, or -आँवला] (as) myrobalan in the hand: a clear issue. — Sup49;2 देषै ~ ज्यौं कलु नांहि न छानै हो सुन्दर ऐसौ है रहै तबही मन मानै हो ।

<sup>1</sup>**हस्ति** [हाथी] an elephant. — 32 (as a metaphor for the egotism controlled by the soul). — Dp196;0 कीडीयै ~ बिडास्यौ तेन्हैं बैठी षाए । (falling into the ant's mouth). — KBp101;1 धरती उलटि अकासै जाई चिउँटी के मुष ~ समाई । (a male elephant "captured" by a female elephant). — KBr50;3 ~ के फंदे हस्ति रहई । P170;2 जोबन सुएउँ कि नवल बसंतू तेहि बन परेउ ~ मैमंतू ।

<sup>2</sup>**हस्ति** [हस्ति] the thirteenth lunar asterism (appearing in the bright half of आश्विन, or the seventh month of the lunar calendar, heralding the end of the rainy season that is accompanied by roaring thunder among empty clouds). — P347;3 उए अगस्ति ~ घन गाजा तुरै पलानि चढ़े रन राजा । P610;5 उअै अगस्ति ~ घन गाजा नीर घटा घर आइहि राजा ।

<sup>3</sup>**हस्ति** [होना; S. अस्ति] vi. to be; cont. to exist. — P221;5 ~ नास्ति जेहि करत न बारा परबत करै पाव कै छारा ।

**हस्तिनी** f. a female elephant; cont. the lowest of four traditionally enumerated classes of women (besides 1. पद्मिनी, 2. चित्रिणी, 3. शंखिनी; for a description, see *Padmāvata*, pada 463). — P462क इहाँ ~ सिंघनी औ चित्रिनि बनबास कहाँ पदुमिनी पदुम सरि भँवर फिरहिं चहुँ पास । P463;1 पहिलें कहाँ ~ नारी हस्ती कै परकीरति सारी । P463क गज गति चलै चहुँ दिसि हेरति लाइ जगत कहँ चोख वह ~ नारि पहिचानिअ सब हस्तिन्ह गुन दोख ।

**हस्तिनु** [हाथी] an elephant. — Su3921;0 चहुँ दिसि तैं घन घोरे मानहु मत्त मदन के ~ बल करि बंधन तोरे । **हस्तिन्ह** (pl.). — 5; P507;6 अलकैं साँकरि ~ गीवाँ । P45क कुरुँभ टूट फन फाटे तिन्ह ~ की चालि ।

<sup>1</sup>**हस्ती** [हाथी] an elephant. — 41; Dp347;2 मंन ~ मातौ अपार । KBp52;1 चिउँटी के पग ~ बाँधे छेरी बीगर षावै । KBr12;7 अचरज एक देषहु हो संतो ~ सिंघहि षाय । KBr72;5 अचरज एक देषौ हो संतो ~ सिंघहि षाय । Kp10;3 गुर प्रसादि सुई कै नाकै ~ आवंहि जांहीं । cont. u.v.:

contentment. — Kp199;2 उंट मारि मैं चारा लावा ~ तरडूवा देइ । **हस्ती-बंध** a place where elephants are tied (and a king who owns such places). — Kp106;1 कोटीधज साह ~ राजा क्रिपण कौं धन कौणैं काजा ।

<sup>2</sup>**हस्ती** [हँसना] vi. to laugh; smile. — Kp112;0 हड़ हड़ हड़ क्या ~ है दीवानपना क्या करती है ।

**हस्थी** [हाथी] an elephant. — Sus28;30 षट दरसन सब अंध मिलि ~ देष्या जाइ ।

**हस्थौ** [हँसना] vi. to laugh. — Su4468;0 द्विदौ दहत देषी जमुना बन जहं जहं नंद कुंवार ~ ।

**हहरि** [हहरना; H. काँपना] vi. to shiver; tremble. — P342;4 सखि हिय हेरि हार मैं मारी ~ परान तजै अब नारी । Sus18;16 सुन्दर देषि न थरहरै ~ न भागै बीर । Sup115;2 मैं कहर धीरज धरै ~ भाजै नहीं सुभट सोई । T2;294;4 सुर स्वारथी ~ हियँ हारे । T2;317;1 ~ मरत सब लोग कुरोगा । to be horrified. — T2;199 बिहरत हृद न ~ हर पबि तैं कठिन बिसेषि ।

**हहलि-हहलि** [हहलना; हहरना; H. काँपना] vi. to shiver; tremble. — P351;2 पहल पहल तन रुई जो झाँपै ~ अधिकौ हिय काँपै ।

**हहिं** [होना] vi. to be. — 7; P137क ~ आगे पँथ दोऊ दहुँ गवनब केहि दीप । T3;37;2 मानहुँ मोरि करत ~ निंदा । **हहि** 4; AK328;22;2 तीनि लोक जा कै ~ भार सो काहे न करै प्रतिपार । AK332;44;6 अवरन हसत आप ~ काने । **हहु** 7; AK339;72;1;2 जब हम होते तब तुम नाही अब तुम ~ हम नाही । P76;7 पंडित ~ तो सुनावहु बेदू बिन पूँछे पाइअ नहिं भेदू । T2;14;3 जानति ~ बस नाहु हमारें । **हहूँ**

P234क ~ ऐसि हों तो सौं सकसि तौ प्रीति निबाहु ।

**हहे** [H. हा] interj. O (Hari)!. — P250;6 तूँ हरि लंक हराए केहरि अब कस हारें करसि ~ हरि । P334;5 इहाँ त कामिनि करसि ~ हरि ।

**हाँ** [see Rosenstein:1997, p. 294, n. 10]] adv. yes. — P149;5 ~ अब कुसल एक पै माँगों । ~ **कहना** to say yes. — HK92 श्री हरिदास के स्वाँमी स्याँम कहत बीजुरी कौंधे करि ~ कहूँ न री ।

<sup>1</sup>**हाँक** f. 1. shout. — P342क आह जो मारी बिरह की आगि उठी तेहि ~ । 2. sound (of menacing roar). — T6;47;3 ~ सुनत रजनीचर भाजे ।

<sup>2</sup>**हाँक** [हाँकना] vt. to call; summon. — T1;275;1 तुम्ह तौ कालु ~ जनु लावा । **हाँकहु** to drive, or steer (a chariot). — T2;85;4 खोज मारि रथु ~ ताता आन उपायँ बनिहि नहिँ बाता । **हांकती** to drive. — AN1196;3;1;1 सहज अवलि धुड़ि मणी गाडी चालती पीछे तिनका लै करि ~ । AN1196;3;1;2 जैसे पनकत थूटिटि ~ सरि धोवन चाली लाडुली ।

<sup>1</sup>**हाँका** [हाँक] f. shout. — P136;6 हनिवँत केर सुनब पुनि ~ दहूँ को पार होइ को थाका ।

<sup>2</sup>**हाँका** [हाँकना] vt. 1. to shout; call out. — P206;2 छठएँ मास देइ उठि ~ । 2. to steer (a chariot). — 5; P157;3 कोई हरुव जनहुँ रथ ~ । P354;2 बिरह बजागि सौहँ रथ ~ । **हांकि** 1. to load up (the mule train). — R33;4 छाडि पुराणां ज्यंद अयाणां बालदि ~ सवेरियां । 2. to chase (animals as hunters do). — KBp87;2 काम क्रोध मद लोभ मोह को ~ के सावज दीन्हा । **हाँकि** to shout; challenge. — P630;7 खावत अनी ~ सब लीन्ही । P633;3 लई ~ हस्तिन्ह कै ठटा । T1;156 चपरि चलेउ हय सुटुकि नृप ~ न होइ निबाहु । **हाँकी** to steer (a chariot). — T2;143;2 सोक सिथिल रथु सकइ न ~ । **हाँकेउ** T2;99 रथु ~ हय राम तन हेरि हेरि हिहिनाहिँ । **हाँकै** to drive; chase. — KBp19;2 रोहू मृगा संसय बन ~ पारथ बाना मेलै । **हाँकौ** N32;81 मंद मंद ये मृग जिनि ~ ।

**हाँङ्न्ह** [हङ्ङी] f. a bone. — P355;7 माँसु खाइ अब ~ लागा अबहूँ आउ आवत सुनि भागा ।

**हांडी** [हाँड़ी] f. an earthen pot. — AN718;3;1;2

कुंभार के घर ~ आछै राजा के घर सांडी गो ।

Ds27;21 काचा उछलै ऊफणै काया ~ मांहि ।

Gp42;1 कुम्हरा कै घरि ~ आछै अहीरा कै घर

सांडी बमना कै घरि रांडी आछै रांडी सांडी ~ ।

Gs250 कदे न सोभै सुन्दरी सनकादिक के साथि जब

तब कलंक लगाइसी काली ~ हाथि । Kp136;2

माया ऊपरि माया मांडी संगि न चलै षोषरी ~ ।

Kp379;2 बैसंदर षोषरी ~ चलयौ लादि पलाणि । a

(wooden) pot (symbolic for the body). —

AK1368;70;2 काइआ ~ काठ की ना ओह चरहै

बहोरि । Ks15;18 काया ~ काठ की नां ऊ चढै

बहोरि । (breaking the pot from which you

eat: to harm the person who helps). — Sup1;7

जा ~ मैं षाड़ चलिये ताहि न करिये छेक वे । **हाँडी**

P545;4 सेंधा लोन परा सब ~ काटे कंदमूर कै

आँडी । **हाँडी** (blackened on the fire, as a

metaphor for a woman who leaves black

stains on a person!). — KBr69;9 कबहुँक दाग

लगवई कारी ~ हाथ ।

**हांडे** [हिंडना] vi. to wander (from birth to

birth). — AR875;2;3;2 अपना बिगारि बिरांना सांढे

करै निंद बहु जोनी ~ ।

**हांणीं** [हाँड़ी] f. an earthen pot (as a metaphor

for the body). — Sus3;36 सतगुर संग परहरि कै

प्राणीं मन मुष भटकि करी तन ~ ।

**हाँती** [हाँता; S. हात] adj. (f.) abandoned. — ~

**करना** to abandon; ignore. — T2;31;3 प्रिया बचन

कस कहसि कुभाँती भीर प्रतीति प्रीति करि ~ । **हाँते**

leaving. — N34;128 आवहु बलि ते सिर पर धरौ

पंख पुरातन ~ करौ । **हाँतौ** removing. —

N152;219 घूँघट पट कियौ ~ सोभित बदन

डहडह्यौ । N71;149 पानी नैन पखारि कै अंजन ~

कीय ।

**हाँथ** [हाथ] the hand. — P623क लीन्ह अँकोर हाथ

जेइँ जाकर जीव दीन्ह तेहि ~ । **हाँथन** (pl.) hands

(to lift the mountains with the hands: to be a

mighty person, like Rāvaṇa shaking

Kailāsa). — KBs196 ~ पर्वत तौलते तेहि धरि षायो

काल ।

**हांम** [Raj.] f. desire. — Dp348;2 कपट कांम नहीं

कीजै ~ । [Gupta:1969: pada 133, अहंकर्मी,

selfishness?]. — Kp140;2 गारब नंग्री गांउं बसाया  
~ काम अहंकारी ।

**हांसनि** [हँसी] f. a smile. — V10;2 म्रीदु ~ ऊपजैयो  
काम अधरसुधा दे करी वीश्राम बरसी सीचि  
बीरहानलै ।

**हाँसा** [हँसना] vi. to smile. — T1;243;3 कुमुदबंधु  
कर निंदक ~ । **हाँसि** to laugh. — P579;6 जो जस  
हँसै सो तैसै रोवा खेलि ~ एहि भुइँ पै सोवा । **हांसी**  
to laugh at (someone, here the *bhaktas*). —  
KBp40;4 सांची प्रीति विषय माया सो हरि भक्तन  
को ~ । **हांसी-षेल** [हँसी-खेल] merry-making;  
laughing and joking. — Sus18;7 सुन्दर सूरतन  
कठिन यह नहिं ~ । Sus5;50 सुन्दर प्रभु की  
चाकरी ~ न जानि । Sus5;50 सुन्दर प्रभु की  
चाकरी ~ न जानि । **हांसी-षेलां** Ks2;38 ~ पिउ  
मिलै तौ नहीं दुहागिनि कोइ । **हाँसी** 1. to smile;  
laugh. — 6; N171;361 नैन मुँदिबौ महा अस्त्र लै  
~ । N164;210 निपट ठगौरी आहि मंद मृदु मादक  
~ । 2. to jeer. — T5;25;3 मारहिं चरन करहिं बहु  
~ ।

**हाँसु** (see *Padmāvata*, p. 390): 1. [H. हँसा]  
laughter. — 2. [H. हँसुली] a necklace. — P384क  
कत कसौटी घालि कै चूरा गढ़ै कि ~ ।

**हाँसुल** a partic. kind of horse (see *Padmāvata*,  
p. 46, n. 2). — P46;2 लील समुंद चाल जग जानै ~  
भँवर किआह बखानै ।

**हां-हो** [H. हौं] adv. yes; indeed. — 11 in Dp;  
Dp395;0 मोहन माधौ कब मिलै ~ सकल सिरोमणि  
राइ ।

<sup>1</sup>**हा** interj. oh!, alas!. — 36; Dp116;1 ~ जगदीस  
दास दुष पावै स्वांमीं करौ संभाल । Su298;0 सबनि  
सनेहो छाडि दयौ ~ गोपाल जरा तन ग्रास्यौ ।

<sup>2</sup>**हा** interj. oh!, good!. — N138;299 ~ करुनामय  
नाथ हो केसव कृष्ण मुरारि ।

<sup>3</sup>**हा** [होना] vi. to be; (was). — 5; P324;4 तब लगि  
डर ~ मिला न पीऊ । P404;2 तहाँ एक परबत ~  
टूंगा ।

<sup>4</sup>**हा** [हनन] killing. — T6;111;4 रघुबंस बिभूषन  
दूषन ~ ।

**हाइ-हाइ** [हा-हा; also P. *hāy hāy*] oh!, alas!. —  
J13;7 आयौ तब राइ भई ~ लगावहु आगि न जाइ  
सु भागि । ~ **करना** to implore; lament. — J9;4

रोवै ता की माइ परै मुरझाइ रोवै ता की धाई करै  
~ । Sus12;18 ~ करतौ फिरै नर तेरै सिर धूरि ।

**हाउ** [हाव] call: any flirtatious gesture (of a  
heroine). — N14;301 भाउ तैं बहुरि ~ छबि भई  
सहचरि निरखि बलैया लई । N15;304 नैन बैन जब  
प्रगटैं भाउ ताकाँ सु कबि कहत हैं ~ । N15;305 ~  
तैं बहुरि जु उपज्यौ हेला सखि कहूँ परम अमी रस  
रेला । N59;359 नैन बैन जब प्रगटैं भाउ ताकाँ  
सुकबि कहत हैं ~ । N60;362 इहि परकार जुवति  
जो लहिये भाउ भरी सु ~ छबि कहिये ।

**हाक** [हाँक] f. shout. — AK793;4;1;2 जरा ~ दी  
सभ मति थाकी एक न थाकसि माइआ ।  
Sup112;2 ~ सुणें तैं हीयौ फाटै सनमुष कोइ न  
आवै रे ।

**हाकि** [हाँकना] vt. to drive away. — Kp236;2  
कांम क्रोध लोभ मोह ~ सावज दीन्हां ।

**हाकिम** [A. *hākīm* governor, commander,  
magistrate] ruler; master. — Dp263;0 हुसियार  
~ न्याव है साईं के दीवांन । **हाकिमा** KBp114;3  
ज्योति स्वरूपी ~ जिन अमल पसारा हो ।

**हाकूँ** [H. हमको] pron. (to) me, or us. — Ds3;37  
दूजा कछू मांगै नहीं ~ दे दीदार ।

**हाकै** [हाँकना] vt. to drive away. — R54;0 रथ कौ  
चतुर चलावणहारौ षिण ~ षिण उभौ राषै नहीं आंन  
कौ सारौ ।

**हाकाँ** [हाँक] f. shout. — Ds25;79 ~ प्रवत फाडते  
ते भी षाए काल ।

**हाजति** [हाजत; A. *hājāt*] f. want; need. —  
Ds4;157 अंतरगति हरि हरि कहे तब मुष की ~  
नाहि । **हाजते** Dp397;3 इलंम आलिम मुलिक  
मालुम ~ हैरांन ।

**हाजरां** [हाज़िर; A. *hādir*] adj. present. — Dp379;0  
~ हजूरि साईं । R41;8 दिल दरिया जिकर कासी ~  
दरहज रे । **हाजरा** AN727;2;1;4 ~ हजूरि दरि पेसि  
तू मनी । **हाजरि** 6; Ds21;36 हुकमैं ~ सब कीया  
बूझै विरला कोइ । Kp449;2 चाकरी चोर निवालै ~  
साईं सेती षोटे । **हाजिर** 8; AK727;1;1;2 टुकुदमु  
करारी जउ करहु ~ हजूरि खुदाइ । Sus4;13 जौ  
बंदा ~ षडा करै धणी का कांम । **हाजिरां** Kp285;2  
टुक दम करारी जे करै ~ षुसुर षुदाइ । **हाजिरा**  
Dp84;0 बंदे ~ हजूरि वे अलह आले नूर वे ।

**हाजिरि** Kp205;1 है ~ प्रतीति न आवै सो कैसेँ  
प्रताप धरै ।

**हाजी** [A.-P. *hājī*] a pilgrim (to Mecca). —  
Dp397;2 हजां ~ कजां काजी षान तू सुलितांन ।  
Sup132;3 तीरथिया तीरथ कौं दौड़े हज कौं दौड़े  
~ ।

**हाट** a shop; market. — 34; AK1372;154;1 कबीरा  
एकु अचंभउ देखिओ हीरा ~ बिकाइ । (of the  
illusionary world). — Dp118;1 ऐसैं वहु सब ~  
पसारा आप आप कूं जाइ । (often a symbol of  
the world, the place where the supreme  
Essence is offered). — Dp342;2 काया मांहेँ षुले  
कपाट काया मांहेँ निरंजन ~ । ~ **लगाना** to keep a  
store. — KBs75 जो तू सांचा बानियां सांची ~  
लगाव । ~ **वैसारना** [बैठाना] to seat in the  
marketplace (as a prostitute). — PP15;14  
स्वामी इनकौं दारिद मांरौं मोहि सिंगारि ~ वैसारौं ।

**हाटक** 1. adj. golden. — T1;99;2 सजे सबहिं ~  
घट नाना । G41;4 कुंकुम घोरि भरे घट ~ के  
घने । 2. gold. — H81;4 सुभग नक बेसरी रतन ~  
जरी अधर बैधूक दसन कुंद चमकावै । Kp343;7  
जब हंस पवन ल्यौ षेलै पसर्यौ ~ सब मेलहै ।  
N62;20 अष्टापद ~ पुरट महारजत रमनीय ।  
T1;193 ~ धेनु बसन मनि नृप बिप्रन्ह कहैं दीन्ह ।

**हाटक-पुर** golden city: a name of Rāvaṇa's  
capital Laṅkā. — T5;33;4 नाघि सिंधु ~ जारा ।

**हाटक-लोचन** having a golden eye: Hiranyākṣa  
(see हिरण्यक्षि). — T1;122;3 कनककसिपु अरु ~  
जगत बिदित सुरपति मद मोचन ।

**हाटौ** [हाट] f. a market. — P75;2 लाभ जानि आएँ  
एहि ~ । P77;4 दुइ मारग देखौ एहि ~ । **हाटा**  
P37;1 पुनि देखिअ सिंगल की ~ । PP25;8 मोजा  
है मोची की ~ ।

**हाटि** shop; stall; market. — Ks18;1 हरि हीरा जन  
जौहरी लै लै मांडी ~ । AK1365;20;1 कबीर  
माइआ चोरटी मुसि मुसि लावै ~ । Kp366;3 षोटर  
देतैं षरा न लीया कछू न जान्यौ साटि कहै कबीर  
कछू बनजि न कीया आयौ थौं इहि ~ । Ks14;32  
प्रेम न बारी ऊपजै प्रेम न ~ बिकाइ । (often  
symbolic for the world of transmigration in  
which the jīva is bound and sold as a slave). —  
Ks19;3 संत मुएं क्या रोइए जो अपनैं घरि जाइ

रोवहु साकत बापुरै जु हाटै ~ बिकाइ । Ks31;1  
कबीर माया पापिनीं फंध लै बैठी ~ । (do not  
show your diamond in the vegetable-market:  
“do not throw your pearls to the swine”). —  
Ks18;12 हीरा तहां न षोलिए जहं कुंजडन की ~  
सहजै गांठी बांधि कै लगिए अपनीं बाटि । Ks18;2  
एक अचंभौ देषिया हीरा ~ बिकाइ ।

**हाटिओ** AR1293;3;2 जोई जोई जोरिओ सोई सोई  
फाटिओ झूटै बनजि उठि ही गई ~ । **हाटी** Gp42;3  
अहीर कै घरि महकी आछै देवल मध्ये ल्यंग ~ मधे  
हींग आछै हींग ल्यंग स्यंग । PK3;8 कै मै बाट  
बौरांनी मारी कै मै तकी पराइ नारी कै मै ~ पराइ  
झौरी कै मै मानस मारी नहि घर चौह्यौ ।

**हाटु** IB974;1;4;2 ऊपरि ~ हाट परि आला आले  
भीतरि थाती । AN1350;1;2;1 मानै ~ मानै पाटु  
मानै है पासारी । **हाटै** Ks19;3 संत मुएं क्या रोइए  
जो अपनैं घरि जाइ रोवहु साकत बापुरै जु ~ हाटि  
बिकाइ ।

**हाडंबै** Magha Deśa (“where if one dies, one  
gets a donkey’s birth, according to an old  
belief”; Singh:1978, p. 479, n. 1]. In  
Gupta:1969, p. 352, pada 20, and in  
Callewaert:2000, we read मगहरि]. —  
AK484;37;3;2 हरि का संतु मरै ~ त सगली सैन  
तराई ।

**हाड** [हड्डी] f. a bone. — 13; Ds17;15 दादू कांम गाइ  
के दूध सौं ~ चाम सौं नाहि । KBp88;2 ~ गोड लै  
धूर पँवारिन आगि धुंवा नहिं षाई । KBp99;2 ~ जरै  
जस जंगल की लकडी केस जरैं जस घाम की  
पबपली । Ks15;24 कबीर गरबु न कीजिअै चांम  
लपेटे ~ । Ks15;7 ~ जरै ज्यौं लाकरी केस जरै ज्यौं  
घास । Sus13;5 हाथ पांव सब ~ के क्यौं नहिं  
समुंझत रांड । Sus13;6 सुन्दर पंजर ~ कौ चाम  
लपेट्यौ ताहि । (skin and) bones (as a symbol  
of the worthlessness of the human body). —  
Ds25;69 ~ चाम का प्यंजरा विचि बोलणहारा ।  
KBp75;2 एकै त्वचा ~ मल मूत्रा एक रुधिर एक  
गूदा । **हाड्** 7; P154;5 बिरहैं दगध कीन्ह तन भाठी  
~ जराइ दीन्ह जस काठी । **हाडा** T6;52;2 बिष्टा  
पूय रुधिर कच ~ ।

**हाड़ी** a low caste person (see *Padmāvata*, p. 533, n. 5). — P503;5 आगे ठाढ़ बजावहिं ~ पाछें धजा मरन कै काढ़ी ।

**हाडौ** [हड्डी] f. a bone. — Ds10;87 दादू ~ मुष भर्या काम रह्या लपटाइ माहें जिभ्या मास की ताही सेती षाड़ । **हाडौ** P395क जाँ रे मुवा लेइ गया न ~ अस होइ परा पहार । **हाडौ** Hp9;2 ~ एक मिलावो मांटी कोइ चोट न घालै ।

**हाडै** [हंडना] vi. to wander; roam about (uselessly). — Ds30;7 दादू पति बिन सुंदरी ~ घरि घरि वारि ।

**हाथ** hand; arm. — 494; **अंकुस नहीं** ~ to have no control. — KBs146 दीन महावत क्या करै जो अंकुस नहीं ~ । ~ **पगा** [पगड़ी] (having the turban in the hands and the head bared is a gesture of humble petition). — Su3754;2 सब मिलि चरन गहौ बसुदेव के ~ पगा गरै फंद । ~ **आना** to obtain. — Ks4;23 मथुरा जाउ भावै द्वारिका भावै जाउ जगनाथ साधु संगति हरि भगति बिनु कछू न आवै ~ । ~ **जोरना** to fold the hands. — PP28;26 इतनी सुनत चोर पग परहि ~ जोरि कै अस्तुति करही । **हाथन** (pl.) hands. — 6; **हाथनि** 9; **हाथन्ह** P590;4 रतन छुए जिन्ह ~ सेंती । P630;3 ~ गहे खरग हिरवानी ।

**हाथहु** AN1166;10;12 पावहु बेडी ~ ताल नामा गावै गुन गोपाल । **हाथौ** 12; P112;4 हिया काढ़ि जनु लीन्हेसि ~ । **हाथा** 55; **हाथि** 186; **हाथिन** N218;30 ~ थार सु लागत भले कंजनि जनु कि चंद चढ़ि चले ।

**हाथापाई** [H. हाथा-बाँही] f. wrestling. — HK55 ~ करत जु श्रमु भयो अङ्ग अरगजा की कीच ।

<sup>1</sup>**हाथी** an elephant. — 44; Sus23;3 ~ मांहे देषिये हाथी कौ अभिमान । (as a symbol of worldly, but transitory importance). — KBp99;2 आवत संग न जात संघाती काह भये दल बाँधल ~ ।

**हाथी-घोडा-बैल-बहानू** elephants, horses, bullocks and chariots (as symbols of worldly but transitory importance). — KBp85;1 ~ संग्रह कियो घनेरा ।

<sup>2</sup>**हाथी** [हाथ] hand; assistance. — P18;7 दस्तगीर गाढ़े के साथी जहँ अवगाह देहिं तहँ ~ । ~ **देना** to greet. — P330;2 सबहीं बिहँसि आइ दिए ~ । **हाथु**

hand. — AK336;57;2;1 मरकट मुसटी अनाज की मन बउरा रे लीनी ~ पसारि । **हाथू** P160;3 गोरख सिद्धि दीन्ह तोहि ~ तारे गुरू मछिंदर नाथू । **हाथौ** (pl.). — **हाथौ-हाथ** from hand to hand: directly. — Ds19;18 दादू राजिक रिजक लीये षडा देवै ~ । **हाथ्यौ** Ds1;68 बिन ~ निसदिन जपै परम जाप यौ होइ ।

**हान** [हानि] (f.) loss; destruction. — KBs65 सांचा हीरा पाइये मूलहु ~ । **हानां** Ds12;47 कालरि षेत न नीपजे जे वाहै सौ वार दादू ~ बीज का क्या पचि मरै गवारं । Ds2;118 दादू जबही राम बिसारिए तबही ~ होइ । **हानि** 48; Ks27;4 जिहि मुषि रांम न ऊचरै ताही तन की ~ । **हानी** loss. — 34; P75;4 लाभ न दीख मूर भौ ~ । T1;115;2 जिन्ह के सूझ लाभु नहिं ~ ।

**हाफिज** [हाफिज़; A. ḥāfiẓ] one who knows the Qur'an by heart. — Ds2;82 एकै नांव अलाह का पढ़ि ~ हूवा ।

**हाय-हाय** interj. alas!. — T1;276;3 ~ सब सभा पुकारा ।

<sup>1</sup>**हार** f. defeat; loss. — P342;4 सखि हिय हेरि ~ मैन मारी । P441क तेहि के खेल भरोसें तुई जीता मोरि ~ ।

<sup>2</sup>**हार** f. a necklace; garland. — 103; Ke118;10 ब्रज वधू मनु हिरन ~ खसि पीवे दुधु दोली । P620;3 भीजे ~ चीर हिय चोली । N42;71 छूटहि ~ बिहार रस छुयौ करै कुच ~ । cont. u.v.: an ascetic's dress. — Kp455;0 मेरौ ~ हिराँनौ मैं लजाउ ।

**हारई** [हारना] vi. to be defeated. — T6;85छ एहि बीच कपिन्ह बिधंस कृत मख देखि मन महुँ ~ ।

<sup>1</sup>**हारनि** [हार] f. a necklace. — N176;470 लटकनि मटकनि झलकनि कल कुंडल ~ की ।

<sup>2</sup>**हारनि** [हार] defeat. — Sus30;50 सुन्दर ~ जीत कछु ऐसैं ग्यानी जानि ।

**हारहिं** [हारना] vi. to be defeated, or removed. — T7;120;3 ~ सकल सलभ समुदाई ।

**हारहि** AK793;4;4;2 कहु कबीर ते जन कबहु न ~ ढालि जु जानहि पासा ।

<sup>1</sup>**हारा** [हार] (f.) a necklace; garland. — 18; P439;6 जैफर लौंग सुपारी ~ मिरिचि होइ जो सहै न पारा । Ke116;23 अंगीया सोहे बचित्र उर परि

~ । PP29;5 मनसा मैं कीनों सिंगारा पहिरावै फूलन कौ ~ ।

<sup>2</sup>हारा [हार] defeat. — KBp8;7 है मेहरबान सबन को साहेब ना जीता ना ~ ।

<sup>3</sup>हारा [हाल; A. *hāl*] state; condition. — P29;6 दही दही कइ महरि पुकारा हारिल बिनवै आपनि ~ । P64;2 कँवल डार गहि भै बेकरारा कासों पुकारौ आपन ~ ।

<sup>4</sup>हारा [हारना] vi. to be defeated. — P527;1 तबहूँ राजा हिऐँ न ~ राज पैवरि पर रचा अखारा । cont. to surrender; vow (oneself to). — T1;81;1 अब मैं जन्मु संभु हित ~ । हिँयै ~ to lose heart; accept defeat. — T4;8 बहु छल बल सुग्रीव कर हिँयै ~ ।

<sup>1</sup>हारि [हार] defeat. — ~ मानना to accept defeat. — Su1487;3 सपत धौस घन बरषि सिरानौ ~ मानि मुष फेर्यो ।

<sup>2</sup>हारि [हारना] vi. to be defeated; to lose (a battle); be exhausted. — 81; Kp135;0 रांम न जपहु कवन भ्रंमि लागे हरि बिन ~ जाहु अभागे । हारिओ 3; AK1105;1;1;6 पेटु भरिओ पसूआ जिउ सोइओ मनुखु जनमु है ~ । हारिया to be exhausted. — KBp81;2 नाम लेत मुनि ~ सुरपति सकल नरेस ।

हारिनि [हार] defeat. — HA2 और मिथ्या प्रपञ्च काहे कौ भाषियै सु तौ है ~ ।

हारिल [हरियल] the green pigeon (as a metaphor for devotion and concentration, because it always carries a stick in its beak). — P358;3 ~ भई पंथ मैं सेवा । P371;5 धरती महीं बिख चारा पारा ~ जानि पुहुमि परिहरा । P432;4 ~ सबद महोख सो आवा । P541;5 ~ चरज आइ बैदि परे । S36p12;0 हमारै हरि ~ की लकरी ।

<sup>1</sup>हारी [हारना] vi. to lose; be exhausted. — 109; (of the tongue). — Su34;1 जाचिक जौ जाचिक पहि जाचै जौ जाचै तौ रसना ~ ।

<sup>2</sup>-हारी one who removes, or seizes. — T1;10;1; T1;112;2 (नाम) मंगलभवन अमंगल ~ । R83;0 कृश्न केसौ रषीकेस कंवला कंत भगवंत त्रिविधि ताप संताप ~ ।

हारु [हार] a necklace. — 9; Ke24;5 उर परि ~ चारु सोभित मनी । P64;7 ~ गँवाइ सो अैसेहिं रोवा हेरि हेराइ लेहु जौ खोवा ।

हारुं [हारना] vi. to lose. — Kp453;4 बनिजारा है करि तत कौ बनिजू जुवारी है जम ~ । Np30;0 रांम जुहारि न और जुहारुं जीवनि जाइ जनम कत ~ । Np37;0 अब न बिसारुं रांम संभारुं जौ र बिसारुं तौ सब ~ ।

<sup>1</sup>हारु [हार] a necklace. — P133;4 चूरजि गिव अभरन औ ~ अब काकहँ हम करब सिंगारु । P615;7 नागिनि अलक झलक उर ~ भएउ सिंगार कंत बिनु भारु । P323;3 सहि न सकहु हिरदे पर ~ ।

<sup>2</sup>हारु [हारना] vi. to lose. — P343;1 पाट महादेइ हिऐँ न ~ । P442;1 तोर अकेला जीतेउँ ~ मैं जीता जग केर सिंगारु । हारें to suffer defeat. — T1;273;4 बधैं पापु अपकीरति ~ । हारे 77; 1. vi. to be exhausted. — KBp18;4 जाकी गति ब्रह्म नहि जानी सिव सनकादिक ~ । 2. vt. to lose, or waste (one's life). — AB974;1;7;1 कर पलव साखा बीचारे अपना जनमु न जूअै ~ । KBr30;5 देषत जन्म आपनो ~ । हारेउँ to be exhausted, or fed up. — T2;261;4 हृदयै हेरि ~ सब ओरा । हारेउ T1;86 सकल कला करि कोटि बिधि ~ । T7;110;4 प्रेम मगन मोहि कछु न सोहाई ~ पिता पढ़ाई पढ़ाई ।

हार्द love. — N83;325 ~ स्नेह प्रियता बहुरि प्रनय राग अनुराग ।

<sup>1</sup>हाल [हार] defeat. — AK1377;239;2 खेलत खेलत ~ करि जो किछु होइ त होइ ।

<sup>2</sup>हाल [A. *hāl*] state; condition. — Dp108;0 ~ असां जौ लाल डे । हाल-चाल state, or routine condition (of a person). — Dp415;1 बिसरे सब ~ हरि की सुधि पाई । हाला [CFR. A. *hāla(t)*] AK793;5;1;1 एकु कोटु पंच सिकदारा पंचे मागहि ~ । T1;79;1 कनककसिपु कर पुनि अस ~ । T6;27;2 राम बयर अस होइहि ~ ।

<sup>3</sup>हाल [H. हलचल] commotion (also fame; see *Padmāvata*, p. 682, n. 9). — P626क खेलौं सौहँ सों ~ जगत मँहँ होइ ।

<sup>4</sup>हाल [?; see *Padmāvata*, p. 684, n. 1)] goalpost — ~ करना to be victorious. — P628;4 ~ सो



करै गोइ लै बाढ़ा कूरी दुहूँ बीच कै काढ़ा । ~ होना  
to be victorious. — P628;1 होइ मैदान परी अब  
गोई खेल ~ दुहूँ काकरि होई । P628क सीस न  
दीजै गोई जौं ~ न होइ मैदान ।

**हालण** [हालिन] f. a ploughman's wife. — PD4;4  
दिन आथ्यौ हाली घर आयौ सो ~ सुं चिरत  
सुणायौ । **हालन** PD4;6 इतनौ सुन बोली हरिदासी  
तब ~ कुं षरी विसास । PD5;5 हाली ~ दोऊं  
डरीया जाय धना कै पावां परीया । **हालनबाई**  
PD4;7 भगतन कहै सुन ~ ।

**हालि** [हालना; हिलना] vi. to tremble; be  
shaken. — P45क धरती भार न अँगवै पाँव धरत  
उठ ~ ।

**हालिक** [H. अनार] pomegranate. — N91;447  
रक्तबीज ~ करक सुक प्रिय कुन्टिम मार ।

**हाली** a plough man. — 6 in PD; PD4;3 तब ~  
दोउं बलध उलाड्या ।

**हाले** [हालना; हिलना] vi. to tremble; be  
shaken. — P241;4 बाइस सहस सिंघली चाले गिरि  
पहार पब्बै सब ~ ।

<sup>1</sup>**हालै** [H. हाली] adv. immediately. — KBr83;5 ~  
करै निसानै घाऊ ।

<sup>2</sup>**हालै** [हालना] vi. to shake (in the wind). —  
KBS242 वो ~ ये चौथरै बिधिना संग निबेर ।  
Ks24;2 मारी मरौं कुसंग की केरा काठैं बेरि वा ~  
वा चीरिअै साकत संग निबेरि ।

**हावड़ि-धावड़ि** [H. हबड़-धबड़] adv. in haste. —  
Kp304;0 ~ जनम गंवावै ।

**हाव-भाव** flirtatious airs; mannerisms. —  
H48;3 ~ लावन्य भृकुटि लट हरत जुवति जन  
पाजु । H76;2 सुरत रंग अंग अंग ~ भृकुटि भंग  
माधुरी तरंग मथत कोटि मार री ।

**हास** laughter; smiles; mirth. — 17; Ke115;16  
करत बिलास ~ कछु मिति नाँही । T1;302;4 ~  
कुसल कल गान सुजाना ।

**हासता** [हाँसना] vi. to laugh. — AK1194;3;2;1 पगा  
बिनु हुरीआ मारता बदनै बिनु खिर खिर ~ ।

**हासिल** [A. ḥāṣil result, profit] gain: obtained;  
experienced. — Dp81;3 तालिबा रा हक ~  
पासवांनी यार । Ds3;64 दरद महवति पाइए साहिब  
~ होइ । Ds4;132 दादू हक ~ नूर दीदम करारे  
मकसूद ।

**हासी** [हँसी] f. 10; 1. a joke. — Su3797;1 पठै देहु  
मेरौ लाल लडैतौ बारौ औसी ~ । 2. ridicule. —  
PK3;1 नद्या करै कबीर की ~ ।

**हा-हा** [हाय-हाय] interj. alas!. — Dp238;3 ~ हरि  
अब दीन लीन करि दादू बहु अपराध भरे ।  
Su1706;0 ~ नाथ अनाथ करौ जिन बोलति बांह  
पसारि । ~ **करना** to entreat; cont. to weep (at  
a cremation). — Ks16;23 रोवनहारे भी मुए मुए  
जलावनहार ~ करते ते मुए कासौं करौं पुकार । to  
entreat. — Np163;1 ~ करत बिसंभर आगैं गहि  
आपदा छिडायौ । Np230;1 ~ करौं कंथ घर नाहीं  
के मोरी सुनै पुकार । ~ **खाना** to whine. —  
N26;555 अधर छुड़ावन कौं मनौं पिय की ~  
खाइ ।

**हाहाकार** sound of distress, or of lamenting. —  
7; N252;70 ~ परे अति डरे । T1;87;4 ~ भयउ  
जग भारी । **हाहाकारा** T1;64;4 भयउ सकल मख  
~ ।

**हाहि** [हृदय] the heart. — Dp108;2 सीषौ करै  
कबाब जीला यं दादू जे ~ डे ।

**हाहू** [H. हल्ला-गुल्ला; Gupta:1969, pada 4, p. 341:  
हाहू, a gandharva; Ādi-Grantha, p. 1162;1: हउमै,  
Singh:1978, the Ego] noise; uproar. — Kp388;4  
अबरण बरण स्याम नही पीत ~ जाइ न गावै गीत ।

**हिंकरि-हिंकरि** [हिनहिनाना] vi. to neigh. —  
T2;143;4 जो कह रामु लखनु बैदेही ~ हित हेरहिं  
तेही ।

**हिंगन** a thorny plant. — Np185;2 चंदन के साती  
लिंब हुवा चंदन क्यौ कर रोवे देखो ए ~ ।

**हिंछा** [इच्छा] f. desire; wish. — P164क जो ~ मन  
जेहि कें सो तैसै फल पाउ । P165क करु सुदिस्टि  
औ किरिपा ~ पूजै मोरि ।

**हिंजरनै** [Raj. हिंजरणौ] vt. to weep; regret. —  
Sup174;1 आन देव की सेवा करि करि लागै बहुत  
~ ।

**हिंडोर** [हिंदोल; हिंडोला] a swing. — H35;5 अबला  
अति सुकुवार डरति मन बर ~ झकोर । H57;25  
बर ~ झकोरनि कामिनि अधिक डराति । P103;7  
समुद ~ करहिं जनु झूले । P71;1 सुअैं कहा हमहूँ  
अस भूले टूट ~ गरब जेहिं झूले । **हिंडोरना** G22;1  
~ झूलत युगल किसोर हिंडोरना राजत जोवन जोर ।  
**हिंडोरा** P289;6 कनक खंभु जनु रचेउ ~ । P591;7

करु सिंगार सुख फूल तँबोरा बैठु सिंघासन झूलु ~ । P592;4 केहि क सिंघासन केहि क ~ । T2;59;3 पलँग पीठ तजि गोद ~ । **हिंडोरें** Ke96;4 नाचत गावत झूलत ~ केवल रसु फैल्यो भारी । **हिंडोरो** G60;1 राधाजू झूलत झमकि झूमकि मनि कंचन को सुरंग ~ । **हिंडोल** 1. a swing. — 6; P345;5 हिय ~ जस डोलै मोरा विरह झुलावै देइ झँकोरा । Sup178;0 करम हिंडोलना झूलत सब संसार है ~ अनादि कौ यह फिरत बारम्बार । 2. a kind of *rāga*. — P528;3 पुनि ~ राग तिन्ह गाए चौथें मेघ मलार सोहाए । **हिंडोलना** a swing. — Sup178;0 करम ~ झूलत सब संसार । **हिंडोला** P337;7 औ पिय संगम रचा ~ । P345;4 सखिन्ह रचा पिउ संग ~ । **हिंडोले** (in a) swing. — Ke83;1 देख्यो चंदु ~ झूलत माई ।

**हिंदुआना** [हिंदवाना; P. *hinduwāna*] a water-melon. — P546;3 नारंग दारिवँ तुरँज जँभीरा औ ~ बालबाँ खीरा ।

**हिंदु** [हिंदू; P. *Hindū* Indian] a Hindu. — P24;4 सुना साहि गढ़ छँका आई ~ तुरकहिं भई लराई । **हिंदुइनि** KBp84;2 अर्ध सरीरी नारि बषानी ताते ~ रहिये । **हिंदुन्ह** (pl.). — P501;4 चितउर ~ कर अस्थानू । P502;4 रतनसेनि है जौहर साजा ~ माँह अहै बड़ राजा । **हिंदू** (as distinct from a yogi, or from a Muslim). — AK1160;11;4;1 जोगी गोरखु गोरखु करै ~ राम नामु उचरै ।

AK1349;2;1;2 ~ मूरति नाम निवासी दुह महि ततु न हेरा । AN1165;10;09 काजी मुलां करहि सलामु इनि ~ मेरा मलिआ मानु । AN1166;10;25 नामदेउ सभ रहिआ समाइ मिलि ~ सभ नामे पहि जाहि । AN874;7;4;2 ~ पूजै देहुरा मुसलमाणु मसीति नामे सोई सेविआ जह देहुरा न मसीति । KBp90;4 ~ कहे हमहिं लै जारों तुर्क कहे मोर पीर । KBp97;3 ~ ब्रत एकादसि चौबिस तीस रोजा मुसलमाना । KBp98;3 करता किरतम बाजी लाई ~ की राह चलाई । KBr40;2 तब नहिं होते तुरुक न ~ । KBs198 ~ पूजै देवता तुरुक न काहू होए । Ks20;9 ~ मृआ रांम कहि मूसलमानं षुदाइ ।

**हिंदू-तुरुक** a Hindu as distinct from, or compared to a Muslim. — AK477;8;1;1 ~ कहा ते आए किनि एह राह चलाई । AK1158;4;3 ~ का

साहिबु एक कह करै मुलां कह करै सेख ।

Sup82;2 द्वै पष ~ की बिचि आप संभालै ।

**हिंम** [हेम] gold. — PA2;6;9 हरि हरिजन न्यारा मति देषो ज्यों ~ भूषण हेम बसेषो ।

**हिंवैं** [Raj. हविं; हवि] adv. now. — Dp17;1 ~ किम मूँनै जाइसि मेलही ।

**हिंस** [हिंस] (f.) neighing. — T1;301;1 रथ रव बाजि ~ चहु ओरा ।

**हिंसक** adj. violent. — T1;176;4 कृपा रहित ~ सब पापी ।

**हिंसा** f. violence. — AP1253;6;3;1 ~ तउ मन ते नही छूटी । Sup98;1 ~ बहुत करै अपस्वारथ स्वाद लग्यौ मद मांसै । T1;183 ~ पर अति प्रीति तिन्ह के पापहि कवनि मिति ।

**हिअ** [हृदय] the heart. — 4; P82;5 जौं बोलै राजा मुख जोवा जनहुँ मोति ~ हार पिरोवा । **हिआ**

P199क ~ देखि सो चंदन घेवरा मिलि कै लिखा

बिछोव । **हिऐँ** 70; T1;132;2 होइहि काजु ~

हरषाने । **हिऐँ** 13; **हिए** Su4132;2 मेरै जानि यौ हिए जुवतिनि फिरै देत दुष पिय कौ इहि ।

**हिआऊ** [हियाव] heart; courage. — P163;4 पुरुषहि चाहिअ ऊँच ~ ।

**हिक** [Raj.; H. एक] adj. one; adv. only. — Dp443;0 जे सुरिजन घरि आवै वे ~ कहाँणीं कहाँउं । Ds4;161 हुण दिल लगा ~ सां मेकूँ एहा ताति ।

**हिकमत** [A. *ḥikmat*] f. wisdom. — Kp81;0 यां करीम बलि ~ तेरी षाक ऐक सूरति बहुतेरी ।

**हिकमति** 1. wisdom. — Ds21;33 ~ हूनर कारीगरी दादू लषी न जाइ । Sus21;41 साँई तेरी अगम गति ~ की कुरबांन । Sup202;0 हौं तौ तेरी ~ की कुरबान मौले साँई वे । 2. clever method. — Kp449;2 ~ करै हलाल बिचारै आप कहावै मोटे ।

**हिचहि** [हिचकना] vi. to hesitate. — AK329;31;2 चलु रे बैकुंठ तुझहि ले तारउ ~ त प्रेम कै चाबुक मारउ ।

**हिण** [इस-] pron. this. — Ds4;64 दादू ~ दरियाव माणिक मंझेई टुवी डेई पांण ।

**हिण्डोरे** [हिंदोल; हिंडोला] a swing. — HK88 ~ ब झूलत लाल दिन दूलह दुलहिनि बिहारिनि देषौ री ललनाँ । **हिडोरना** G29;0 रंग ~ मिलि झूलत ए फूलत दोऊ मनही मन टेक । **हिडोरे** H77;2 लता

भवन में सरस सकल निसि पिय सँग सुरत ~ झूली । **हिडोरै** P474क जनु जिउ घालि ~ लै आवहिं लै जाहिं । **हिडोलैन** Gp7;2 जी पीवनैं पौढ्यो माझौ पालनैं तिहां हूँ हीं ज ~ हारी जी ।

**हित** 469; 1. adv. for the sake of. — T2;7;1 करत राम ~ मंगल काजा । 2. adj. friendly. — T5;15;2 जे ~ रहे करत तेइ पीरा । cont. well-wisher [हितैषी]; relative. — P375;3 सतुरु भाइ अस कोइ ~ नाहीं । KBr66;1 सोई ~ बंधू मोहि भावै ।

3. well-being; love [see also हितु 1.]. — Dp247;3 जैसैं बंन में रहै बटाऊ काहू ~ नहीं कीन्हां । V2;2 सांचौ ~ हरि सौ कियौ । blessing. — T1;113;1 कहत सुनत सब कर ~ होई । cont. (to have) faith. — KBr84;9 जेहि ~ कै राषेउ सब लोई ।

**हित-अनहित** 10; 1. friend and foe. — T1;3क बंदउँ संत समान चित ~ नहिं कोइ । 2. good and evil. — T2;92;3 ~ मध्यम भ्रम फंदा । **हित-कर**

adj. doing a service or kindness; benevolent. — N200;86 मेरे ~ वे हरि कैसे कुत्सित उदर दरी में पैसे । **हित-कारक** T1;154;1 नृप ~ सचिव सयाना । **हित-कारी** adj.

benevolent; gracious. — 48; T1;140;4 प्रभु कौतुकी प्रनत ~ । **हित-चित** well-wishing. — H57;27 ~ निजु चेरिनु उर आनंद न समात ।

**हिताणी** [हिताना] adj. (f.) beneficial. — Np179;2 एकै आसन दोइ जन बैठा रावल नैरौ ~ जी ।

**हितानी** Su2983;3 जाचत सूर स्याम अंजन कौ वह मूरति मन माझ ~ ।

**हितासी** [हितैषी] well-wisher; friend (of the moon). — Su3949;1 तनु तल बेली लागी प्रीतम कियौ चकोर चंद ~ ।

**हिति** [हित] 1. adv. for the sake of. — 4; Ke127;3 पातन को छतनो अपुने ~ बेगि होइ करि लेहु ।

2. love. — Ke52;7 रीझि रहे ~ परसपर कानन केल बढाई ।

**हितु** 1. love. — Ke115;1 आपुन पें आए लाल ~ धरि हीएँ । (Hawley glosses: “The semantic field of हितु includes such notions as benefit and welfare”, and with *pada* 749: “We say there is love where we find a desire for the welfare of someone else”). — Su4243;0 उधौ यह ~ लागत काहै । cont. mercy. — Su4673;0

हम पर ~ कीयै रहिबौ । 2. [H. हितैषी] a well-wisher; friend. — 4; Su77;0 को है ~ हरि बिन सुधिहूं करि । **हितू** [H. हितैषी] well-wisher; friend. — 12; Ds12;57 साहिब राषणहार है सो ~ हमारा । Ks8;17 कबीर सिरजनहार बिन मेरा ~ न कोइ । Su3591;0 है कोउ ब्रज मैं ~ हमारौ चलत गुपालहि राषै ।

**हिन्दू** [see हिंदु]. — KBp10;4 ~ तुर्क की एक राह है सतगुरु सोइ लषाई । KBp61;2 ~ ले जारै तुर्क ले गाडे यहि बिधि अंत दुनो घर छाँडे । **हिन्दू** Gs14 उत्पति ~ जरणां जोगी अकलि परि मुसलमांनीं ते राह चीन्हों हो काजी मुलां ब्रह्मा बिस्न महादेव मांनीं । Gs68 ~ ध्यावै देहुरा मुसलमान मसीत जोगी ध्यावै परम पद जहाँ देहुरा न मसीत । Gs69 ~ आपैं अलष कौ तहाँ राम अछै न षुदाइ । KBp10;1 ~ बरत एकादसी साधै दूध सिंघारा सेती । KBp4;5 ~ कहे मोहि राम पियारा तुर्क कहै रहिमाना ।

**हिबंचल** [हिमालय] the Himālaya mountain. — P350;4 सौर सुपेती आवै जूड़ी जानहुँ सेज ~ बूड़ी ।

**हिम** 15; 1. snow. — Ks9;9 पानीं ही तैं ~ भया हिम ही गया बिलाइ । 2. the moon. — N75;200 अंज अमीकर छपाकर बिधु हिमकर ~ रोम । 3. the cold season. — T1;42;1 ~ हिमसैलसुता सिव ब्याहू ।

4. hail stones. — T1;4;4 पर अकाजु लगि तनु परिहरहीं जिमि ~ उपल कृषी दलि गरहीं ।

T7;121;10 पर संपदा बिनासि नसाहीं जिमि ससि हति ~ उपल बिलाहीं केतू । **हिम-कन** [-कण]

frost-crystal; snowflake. — N257;59 गंगाजल जो ~ पाइ ठाँ ठाँ सहज जाइ ठहराइ । N262;42 धरनी के परमान जितेक ~ अरु उड़ गगन तितेक ।

**हिम-कर** 1. causing cold: the moon. — H14;5 अंबुन दंभ कछू नहि ब्यापत ~ तपै ताहि कैसे कै बुझाऊँ । N75;200 अंज अमीकर छपाकर बिधु ~ हिम रोम । T1;237;4 सीय बदन सम ~ नाहीं ।

2. frost. — Su4690;1 छूटे चिकुर बदन कुमलाने मनु नलिनी ~ की मारी । **हिमकर-धर** holding the moon: Śiva. — N52;228 भो संभो सूलिन सिव संकर हर ~ उग्र भयंकर । **हिम-गिरि** the Himālaya mountain. — T1;125;1 ~ गुहा एक अति पावनि । N4;66 सो सोहति अस बैस कुमारी ~ बर जनु हिमवत बारी । cont. the mountain

king (or the deity presiding over the mountains, and his wife Mainā). — T1;324;2 जनक बाम दिसि सोह सुनयना ~ संग बनी जनु मयना । **हिमगिरि-गृह** the house of the mountain king: the Himālaya mountain. — T1;65;3 तेहि कारन ~ जाई जनमीं पारबती तनु पाई । **हिम-भूधर** the monarch of the mountains: the Himālaya mountain. — T1;65;4 जहँ तहँ मुनिन्ह सुआश्रम कीन्हे उचित बास ~ दीन्हे । T1;101छ कर जोरि ~ कह्यो । **हिम-रितु** the cold season. — 6; N19;401 ~ बीति सीत रिति आई । **हिमवंत** [हिमवान; S. हिमवत्] the Himālaya mountain (and Himācal, the father of Pārvatī). — 3; T1;324छ4 ~ जिमि गिरिजा महेसहि हरिहि श्री सागर दर्ई । **हिमवंतु** 4; T1;82;1 जाइ मुनिन्ह ~ पठाए करि बिनती गिरजहिं गृह ल्याए । **हिमवत** N4;66 सो सोहति अस बैस कुमारी हिमगिरि बर जनु ~ बारी । **हिमवाना** T1;103;1 आदर दान बिनय बहुमाना सब कर बिदा कीन्ह ~ । **हिमसैल-सुता** [हिमशैल-सुता] f. the daughter of Himālaya: Pārvatī. — T1;42;1 हिम ~ सिव ब्याहू । **हिमाचल** [हिमवान; S. हिमवत्] the Himālaya mountain (and Himācal, the father of Pārvatī). — 3 in T; T1;90 चले भवानिहि नाइ सिर गए ~ पास ।

**हिमानी** f. Pārvatī. — N206;26 भवा भवानी मृडा मृडानी काली कात्याइनी ~ ।

**हिमु** snow. — T2;169;1 बिधु बिष चवै स्रवै ~ आगी होइ बारिचर बारि बिरागी ।

**हियँ** [हृदय] the heart. — 175; **हिय** 147; cont. fervour. — P628;3 लट चौगान गोइ कुच साजी ~ मैदान चली लै बाजी । ~ **लाना** to clasp to one's heart. — P299क ~ लाइ टुक हम कहँ समदहु तुम्ह जानहु अउ भोगु । ~ **समाना** to contain in the heart. — KBr65;7 ~ न समाय कहँ धरो छिपाई । ~ **हरना** to captivate the heart. — N287;21 उछलींछ छबि फबि ~ हरनी । N313;37 ~ हरने जग मंगल करने । ~ **हरषना** to rejoice. — P337क पौन झरक्के ~ हरख लागै सियरि बतास । ~ **हेरना** to ponder in one's heart. — P342;4 सखि ~ हेरि हार मैन मारी हहरि परान तजै अब नारी । **हियउ** T6;17ख अस बिचारि जुबराज तन पुलकित हरषित

~ । **हियडे** (in) the heart. — Ds3;30 दादू इस ~ ए साल पीय बिन कयूं ही न जाइसी । **हियडै** Dp153;3 ~ हेत लगाउं रे । **हियरा** P437;4 जारौं वहै हरदि अस ~ । P644;7 औ समुझाएउँ आपन ~ । **हियरें** P350;3 कंत कहाँ हौं लागौं ~ । **हियरौ** N138;300 फाटि ~ चलयौ । **हियहु** KBs178 ऊपर की दोरु गई ~ की गई हेराए । **हिया** 44; ~ **फटना** the heart to burst: to be very sad. — P365;4 ~ फाट वह जबहिं कुहूकी परे आँसु होइ होइ सब लूकी । **हिया-थार** [see थार] the vessel of the heart (or bosom, in which the sweets of the breasts are contained). — P113;1 ~ कंच कंचन लाडू । P325;5 ~ कुच कंचन लाडू । P483;1 ~ कुच कनक कचोरा । **हियाली** the heart. — Gp26;5 याहि ~ जे कोई बूझै ता जोगी कौ तृभुवन सूझै । **हियाहिं** (in) the heart. — Ks2;49 जौ लोइन लोही चुवै तौ जानौं हेतु ~ । **हिये** 36; N147;109 ~ लाइ सचु पाइ बहुरि द्विज बर कौं दीनी । **हियेहु** KBp57;0 सब्दहि समुझि सुधारत नाहीं आँधर भये ~ की फूटी । **हियो** 6; T1;101छ पुनि गहे पद पाथोज मयनौं प्रेम परिपूरन ~ । **हियौ** 19; N339;233 सब ही कौ ~ हरि लेत ऐन मैन मानौं पेखनौ । N234;130 अरु ये अद्भुत बालचरित्र ~ हरत जग करत पबित्र । Su3797;2 अब इन गायनि कौन चरावै भरि भरि लेत ~ ।

**हियाव** courage. — P158क घुन जो ~ न कै सका झूर काठ तस खाइ ।

**हिरकौं** [हिरकना; हिलगना] vi. to come close; be entangled. — P442क तूँ नागिन मोरि आसा लुबुधी मरसि कि ~ जाइ ।

**हिरगाइ** [हिरकाना; हिलगाना] vt. to bring close together. — P105;5 पुहुप सुगंध करहिं सब आसा मकु ~ लेइ हम बासा ।

**हिरगे** [हिरकना; हिलगना] vi. to come close. — P475क जेत फूल ओहि फूलहिं ~ ते सब भए सुगंध । **हिरगै** P431क जहाँ सो नागिनि ~ काह कहिअ सो अंग । P497;3 सरग जाइ ~ तिन्ह पीठी ।

**हिरण्यंषि** [हिरण्याक्ष] Hiranyākṣa (brother of Hiranyakaśipu and destroyed by Viṣṇu as Varāha; also called हाटक-लोचन, or कनकलोचन:

“golden-eyed”). — J2;10;1 सनकादिक निस्त्राप यौ दीनौ हिरणकसिब ~ जु कीनौ ।

**हिरण** [हिरन] a deer. — Kp294;6 आप न संत महेरि घरि साषत मुंडियन देषि ~ ज्यूं डाकत । Su4457;2 प्रथम बैन मन हरत ~ के राग रागिनि ठानि ।

**हिरणकसिब** [हिरण्यकशिपु] Hiranyakaśipu (a Daitya king—son of Kaśyapa and father of the devotee Prahlāda—who because of his persecution of the latter was killed by Viṣṇu as Narasiṃha. Hiranyakaśipu and Hiranyākṣa were in a former birth, as Jaya and Vijaya, gatekeepers of Viṣṇu; they were cursed by Sanaka and his three brothers.

Hiranyakaśipu is also called कनककशिपु; see कनककशिपु). — J2;10;1 सनकादिक निस्त्राप यौ दीनौ ~ हिरणषि जु कीनौ ताकौ चारी पुत्र भये भारी तिन माही प्रहलाद आधिकारी । **हिरणाकस** Kp459;4 काढि षड्ग कोप्यो रिसाइ थारौ राषणहारौ मोहि बताइ षंभ मांहि प्रगट्यौ गलारि ~ मास्यौ नष बिदारि ।

**हिरणग्रभ** [हिरण्य-गर्भ] the Golden Egg (from which the creation of the universe originated). — Np91;2 ~ दांन दीजै अस्वमेद जगि कीजै ।

**हिरणी** [हिरना] f. a doe; hind; animals (of the forest); cont. u.v.: sensual attachments. — Kp199;1 बन की ~ कुवै बियांणीं ससा फिरै अकासा ।

**हिरत** [हेरना] vt. to look (at). — Ke66;3 ~ न सुधि परे निसा है कवन ।

**हिरद** [हृदय] the heart. — Dp386;0 ~ कवंल मैं राषिये उतिम एहज थाम माहरा वाल्हा रे । **हिरदा** 8; Kp457;11 तेरे चरन कवल ~ मंझारि कृस्न क्रिपा अबकै उधारि । Kp320;1 दस सै गज की पुरिया पूरी चंद सूर दे साषी अनंत नांव गिनि लेई मजूरी ~ कवल मैं राषी । **हिरदे** 10; Kp6;1 गुरु क्रपाल क्रपा जब कीनी ~ कवल बिगासा भागा तिमर दसों दिसि सूझया परम जोति परकासा । ~ **लागना** to be worn on the chest (or, to pierce the heart, or to please; see *Padmāvata*, p. 380, n. 3). — P377;3 औ सिंगार हार जस ताका पुहुप करी अस ~ **लागा** । **हिरदै** 11; P507;4 कुच गोला दुइ ~

लाए । **हिरदै** 6; Sup86;0 जाकै ~ ग्यान है ताहि कर्म न लागै । **हिरदो** Kp98;1 लोक बेद की संकयां नारी ~ बेधि रह्या अभिनासी ।

<sup>1</sup>**हिरन** [हिरण्य] gold. — AR973;1;1;2 लोहा कंचनु ~ होइ कैसे जउ पारसहि न ।

<sup>2</sup>**हिरन** a deer. — PP14;6 फिरहि अहेरी बधिक बिसासी ~ रौझ रोड की रोपैं पासी ।

<sup>3</sup>**हिरन** [हरण] captivator. — AB1351;1;2;2 रिदै छुरी संधिआनी पर दरबु ~ की बानी । Ke118;10 ब्रज वधू मनु ~ हार खसि पीवे दुधु दोली । Ke22;1 लाल को मनु ~ पिय प्यारी चतुर महाप्रवीनि सोभा न्यारी ।

**हिरनकसिप** [हिरण्यकशिपु; see हिरणकसिब]

Hiranyakaśipu. — Su37;2 ~ पचिहारि थक्यौ प्रहलाद न रंच डरै । **हिरनकस्यप** N132;191 कोउ कहै री कहा ~ पै बिगस्यौ । **हिरनाकुस** KBp8;3 ~ नष उदर बिदारे सो कर्त नहिं होई । KBp86;4 ~ नष उदर बिदारा तिनहुं को काल न राषा । KBr75;4 नहिं ~ बधल पछारी ।

**हिरन्य** [हिरण्य] gold. — KBp14;2 लोह ~ होय धौं कैसे जो नहिं पारस परसै ।

**हिरन्याच्छ** [हिरण्याक्ष] Hiranyākṣa (brother of Hiranyakaśipu destroyed by Viṣṇu as Varāha). — T6;48क ~ भ्राता सहित मधु कैटभ बलवान ।

**हिरमिजी** [or हुरमुज; P. *hurmuzi*] N. of a partic. kind of horse “from Hurmuz” (in Persia; see *Padmāvata*, p. 522, n. 7). — P496;7 मुसुकी औ ~ इराकी तुरुकी कहे भोथार बुलाकी ।

**हिरवानी** [see हेरव] (a sword) from Herat (see *Padmāvata*, p. 465, n. 4). — P450;4 कबि कै जीभ खरग ~ । P630;3 हाथन्ह गहे खरग ~ ।

**हिरस** [हिर्स; A. *hirs*] f. eager desire. — Dp379;2 ~ न होइ गुसा सब षाइ । Dp81;2 मनीं मुरदां ~ फांनी न्फस रा पैमाल । Ds4;121 दुई दरोग ~ हुजति नांव नकी नेस । Ds23;9 यौं दादू जीवत मरै ~ हवा कौं मारि ।

<sup>1</sup>**हिरहि** [हरना] vt. snatch away. — AK1163;2;4;2 कोटिक पाप पुन बहु ~ इंद्र कोटि जा के सेवा करहि ।

<sup>2</sup>**हिरहि** [हीरा] a diamond (cutting a diamond). — KBs224 कहैं कबीर सुनो हो संतो ~

हीरी बिद्ध । **हिरा** PK8;13 सोनै अंकूस दांत मढाया बिचि बिचि ~ मोती लाया ।

**हिराड़** [हेराना] vi. to be lost. — Ks8;6 हेरत हेरत हे सषी रहा कबीर ~ । **हिराई** Su3772;2 सूर समुद की बूंद भई रति हेरत गई ~ । **हिराई** PP1;17 अंध कूप में गयौ गिराई हौ जाग्यौ ही रह्यौ ~ । Sup202;1 कुदरति कौन कहै तूं ऐसा हेरत गये ~ वे । **हिराणौ** to be abandoned. — Kp455;3 हार ~ जन बिबल कीन मेरौ आहि परोसनि हार लीन्ह । **हिरानि** to be lost. — Su2274;3 सूर सु सिंधु उमगि सलिता मिलि मनसा बूंद ~ । **हिरानी** to be exhausted. — AK1195;6;3;1 पूंजी ~ बनजु टूट दह दिस टांडो गड़ओ फूटि । **हिरानीं** PR12;15 हरि सागर मै बूंद संमांनी कोई न जानै कहा ~ । **हिरानै** to be lost. — Sup55;3 अति अगाध गति कौन प्रवानै हेरत हेरत सबै ~ । **हिरानौ** to be abandoned. — Kp455;0 मेरौ हार ~ मैं लजांड । **हिरामनि** [see हीरामनि]. — P105;3 सुआ सो पिर ~ लाजा और भाउ का बरनौ राजा ।

**हिरि** [हरना] vt. 12; to seize: 1. to plunder. — AK1194;5;1;1 इसु तन मन मधे मदन चोर जिनि गिआन रतनु ~ लीन मोर । 2. to snatch away. — AK482;27;1;3 बाबा माइआ मोह हितु कीन्ह जिनि गिआनु रतनु ~ लीन्ह । Ke111;4 टेढी चाल चले मनमोहनु चितु वितु ~ ले जाँउदा । 3. to captivate. — Ke12;6 नख सिख लो छबि उठत तरंगनि ~ लीनी मुख झाल । **हिरिओ** to take away. — AK335;56;2;2 उनमत मान ~ मन माही गुर का सबदु न धारिओ रे । AN1105;1;2;2 निरभउ भए राम बल गरजित जनम मरन संताप ~ ।

**हिरिजन** [हरि-जन, हरि-दास] a servant of Hari, or God. — PK1;13 अँसै रांम कहै सब कोई इन बातन सब ~ होई ।

**हिरै** [हरना] vt. to seize; take away. — AN1167;11;6;1 जउ गुरदेउ कंधु नही ~ जउ गुरदेउ देहुरा फिरै । AN873;2;2 जिउ मीना हेरै पसूआरा सोना गढते ~ सुनारा । AN873;2;3 जिउ बिखई हेरै पर नारी कउडा डारत ~ जुआरी । **हिर्ये** to deprive. — Ke2;28 रिदि मौं कौस्तव धारि ~ सुख काम के । Ke2;29 ~ सुख सभ काम के प्रभ अपरिमिति सोभा बनी । **हिर्यो** to captivate. — Ke105;9 अनिकन को सरवसु ~ तव सरने आया ।

Ke2;21 लटकि मुकता ~ तनु मनु बिबसि प्राण हमारे । Ke9;6 सुरि नर मनु ~ मोहिनी कों मोहे ।

**हिलग** f. attachment. — H42;5 हित हरिबंश ~ सारंग ज्यौं सलभ सरीरहि जरै । V2;3 पांन पांन तन की न संभारा ~ छुटाई गृह व्यौहार लाई ।

**हिलगि** [हिलगना] vi. 1. to be attached. — HK35 तोही सों ~ औषिन सों आपैं मिली रहैं जीवत को यहै लहा हो प्यारी । 2. to be entangled. — P137;6 झाँखर जहाँ सो छाड़हु पंथा ~ मकोइ न फारहु कंथा ।

**हिलगी** [हिलगना] vi. to be cramped (into the body). — KBs85 ~ भाल सरीर में तीर रहा है टूटि ।

**हिल-मिल** [हिलना-मिलना] vi. to stay close to each other; become intimate. — PD2;2 केताइक दिन अँसै गईया धनौ राम दोऊं ~ रहीया । Ks7;4 ~ कै संगि षेलिहूं कदे बिछोह न होइ । **हिलि-मिलि** 7; 1. to unite intimately. — Dp439;1 दादू जंन सों ~ रहिबौ तुम हीं दीन दयाल । HK16 स्याँमाँ कुञ्जबिहारी सों ~ रङ्ग लीजै । 2. to embrace closely. — Ke79;3 प्यारो लगत ~ रसु रह्यो मगन लगन । 3. to become friendly. — Kp358;1 हौ जाणों जे ~ पैलौं तन मन प्राण समाइ ।

**हिलूरि** [हिलोर] f. a wave (or, agitation of the mind). — Kp343;0 धन धंधौ ब्यौहार सब माया मिथ्या बादि पांनी नीर ~ ज्यूं हरि नांड बिना अपवादि । **हिलोर** P147;5 उठी ~ जो चाख नराजी लहरि अकास लागि भुईं बाजी । P61क सरवर रूप बिमोहा हिऐं ~ करेइ पाय छुअइ मकु पावों तेहि मिसु लहरें देइ । waves (lashing in a dry lake!). — KBp101;3 सूषे सरवर उठै ~ बिनु जल चकवा करत कलोर । **हिलोरहि**; ~ **लेना** [see Padmāvata, p. 116]. — to move like waves: to come and go. — P119;4 बिरह भँवर होइ भँवरि देई खिन खिन जीव ~ लेई । **हिलोरा** P155;2 गा धीरज वह देखि ~ जनु अकास टूटै चहुँ ओरा ।

**हिलोले** [हिलोरना] to move up and down (in ecstasy). — N274;7 हरिलीला रससिंधु ~ मंद मुसकि तब श्री सुक बोले । **हिलौर** N14;298 बान बनावै पान खवावै मंद ~ हिँडौर झुलावै ।

**हिल्या** [हिलना] vi. to be acquainted with; be happy to (eat). — Ds10;75 दादू षाड़बे कूँ ~ ता थें आंन उदास ।

**हिवंचल** [हिमाचल; हिमालय] the Himālaya mountain. — P117;4 को ओहि लागि ~ सीझा का कहँ लिखी अस को रीझा । P354;2 सूरुज जरत ~ ताका ।

**हिवावे** [हिमालय] the Himālaya mountains (see also <sup>2</sup>गले). — KBs236 कृस्न समीपी पंडवा गले ~ जाए । **हिवाले** AN973;4;2;2 कोटिस जउ तीरथ करै तनु जउ ~ गारै राम नाम सरि तरु न पूजै । **हिवालै** Np91;1 कोटि जौ तीरथ करै तन जौ ~ गलै । PK11;7 केते जाइ ~ सीझौ तिनिपर नाहिं अपछरा रिझै ।

**हिवै** [Raj. हविं; हवि] adv. now. — Dp162;3 कहै दादू ~ कोडि दत आपौ । Dp163;4 कहै दादू ~ तुंम बिनां को नहीं । Dp17;4 ~ न मेल्लूँ तूं स्वांमी मांहरौ ।

**हिसिषा** [हिसका; H. ईर्ष्या] rivalry. — T1;69 जौ अस ~ करहिं नर जड बिबेक अभिमान ।

**हिहिनाहिं** [हिहिनाना; हिनहिनाना] vi. to neigh; winny. — T2;99 रथु हाँकेउ हय राम तन हेरि हेरि ~ । **हिहिनाहीं** T2;142;4 देखि दरिन दिसि हय ~ ।

**हौडते** [हिंडना] vi. to roam about. — KBs52 छव मास के ~ आध कोस पर गांव । **हौडिया** KBs45 बहुत दिवस ते ~ सून्य समाधि लगाय । KBs274 सो बन कबीर न ~ सून्य समाधि लगाए ।

**हीं** [ही] enc. precisely (giving emphasis). — 299.

**हींग** [P. hing] f. asafoetida (used in cookery and medicinally). — Gp42;3 अहीर कै घरि महकी आछै देवल मध्ये ल्यंग हाटी मधे ~ आछै हींग ल्यंग स्यंग । Gs120 कहणि सुहेली रहणि दुहेली बिन षायां गुड मीठा षाई ~ कसूर बषाणै गोरष कहै सब झूठा ।

**हींगला** [H. ईगुर; see सिंदुर] red lead; vermillion (“ingur which is bright red, is used every day by married women especially, whilst *sindhūr* [sic, for *sindūra*] properly speaking, which is red-orange in colour, is used at marriages.” Vaudeville:1974, p. 280, n. 3). — Ks25;2 बाहरि

ढोला ~ भीतर भरी भंगारि । **हींगलू** Np24;3

नामदेव कहै ये पेटा बलू भीतरि लाष ऊपरि ~ ।

**हींगु** [see हींग] asafoetida. — AN718;3;2;1 बाणीए के घर ~ आछै भैसर माथे सींगु गो । P549क पान लाइ कै रिकवछ छौंके ~ मिरिच औ आद ।

**हींडा** [हिंडना] vi. to roam about. — Np224;1 तीरथें तीरथें कां ~ रे लटक्या डोया कां तूबा रे ।

**हींडोलंगा** [हिंदोल; हिंडोला] a swing. — Kp63;0 ~ जहां झूलै आतम राम प्रेम भगति हींडोलनां सब संतनि कौ बिश्राम । **हींडोल** Kp63;3 सहज सुनि कौ नेहरौ गगन मंडल सिरि मौर दोड कुल हंम आगली जे हंम झूलैहि ~ ।

**हीण** [हीन] adj. deprived of; without. — Gs161 अधिक तत्त ते गुरू बेलिये ~ तत ते चेला । **हीणै** Dp62;2 अनहद बाजे बाजण लागे जिभ्यां ~ कीरति गाई । **हीणौ** Dp196;3 दादू तेन्हौं मरम न जानैं जे जिभ्या ~ गायै ।

**हींदू** [see हिंदु] a Hindu. — 37; Kp52;2 तुरक मसीति देहुरै ~ दुहुं ठांइ राम षुदाई जहां मसीति देहुरा नाहीं तहां काकी ठकुराई ।

**हींस** [हिंसा] ill-will. — PP3;14 पीपौ कहै अपनपौ राषौ ~ कारणि कोउ जिनि झांषौ ।

**हींसै** [हिहिनाना; हिनहिनाना] vi. to neigh; winny. — Sus18;12 सुन्दर हय ~ जहां गय गाजै चहुं फेर । Sup119;1 चढि चढि सूर चहुं दिसि आया हय ~ गै गाजै ।

**हीअरे** [हृदय] the heart; mind. — AN1195;1;1;2 तेरी भगति न छोडउ भावै लोगु हसै चरन कमल मेरे ~ बसैं । **हीऐ** Ke115;1 आपुन पैं आए लाल हितु धरि ~ । **हीए** Ke1;8 मैं खँजरीट अरु कवल छबि निरखि नहि धीर ~ । Ke124;14 बसनु दसन दीनो लजा अति ~ । Ke55;14 अतिसै प्रेमु ~ सकल अनुरागी लो स्याम ।

**हीगु** [see हींग] asafoetida. — AN718;3;2;2 देवल मधे लीगु आछै लीगु सीगु ~ गो ।

**हीगै** [हींसना] vi. to bray (of a donkey). — AK326;14;1;2 हरी अंगूरी गदहा चरै नित उठि हासै ~ मरै ।

**हीचे** [हिचकना] vi. to hesitate; falter. — T2;283;2 कहत सारदहु कर मति ~ ।

**हीजडौ** [हिजड़ा] a eunuch. — PP24;20 अंमली कुचिल कुरूप भिषारी ~ आलसी मूरिष भारी ।

**हीट्यूं** [हिंडना] vi. to wander. — PD4;7 एक बलध अब ~ षोई जो तेरे विस्वास न होई ।

**हीडोलनां** [हिंदोल; हिंडोला] a swing. — Kp63;0 हीडोलंणा जहां झूलै आतमराम प्रेम भगति ~ सब संतनि कौ बिश्राम ।

**हीण** [हीन] adj. deprived of; without. — Gs260 अभष भषंते पुरिषा गता सबद ~ ते पुरिषा ।

**हीदू** [see हिंदु]. — 5; Kp77;3 कहै कबीर ऐक राम भजहुरे ~ तुरक न कोई ।

**हीदै** [हृदय] the heart; mind. — V13;2 जैसे गुनी दीषावैहि काला क्रीपान करितेहै हलइ भला सदही ~ हम पर रहो ।

**हीन** adj. without; deprived of. — 52; KBs159 साहु चोर चीन्है नहीं अंधा मति का ~ । **हीनडी** low (caste). — AN1164;6;1;2 ~ जाति मेरी जादिम राइआ छीपे के जनमि काहे कउ आइआ ।

**हीनता** f. destitution; baseness. — T7;22;2 सो महिमा समुझत प्रभु केरी यह बरनत ~ घनेरी ।

**हीना** [हीन] adj. deprived of; without. — 24; **हीनी** (f.). — 5; T2;223;3 कहैं हम लोक बेद बिधि ~ ।

**हीनू** PP3;2 हौं अपराधी मति कौ ~ अभिमानी नांहिन मन दीनों । **हीनू** T1;9;4 प्रबीनू सकल कला सब बिद्या ~ । **हीने** N199;70 जदपि सकल तृष्णा करि ~ । **हीनौं** Np194;3 मैं अनाथ सुकृत ~ तुम थैं पर्यौ बिजोग ।

**हीम** [हिम] snow. — Sus14;21 दुर्जन संग न कीजिये गलि मरिये पुनि ~ । Sup42;1 कोऊ सिर परि करवत धारैं कोऊ ~ गरे हैं ।

**हीय** [हृदय] 1. the heart. — 8; N12;253 मोहन मूरति ~ तैं कहत निकसि जिनि जाइ । 2. chest. — N111;188 हरिनी जूथी जासु की फूल माल हरि ~ । **हीयरे** (from) the heart. — Ke37;2 कनक लता प्यारी ~ तैं नाहि न्यारी । **हीया** Dp29;3 रे तूं बज्र न फाटै रे ~ । PP18;12 साषी हरषे अपने ~ । **हीये** chest. — Gc32 हार विस्तार चारु सुभ दुरत ~ पर । **हीयै** Su3064;7 सदिस न भये लजाए फल वे हरि ~ बिहरान । Su92;3 मोतिनि माल मुकति मन बंछित हरि हर हर ~ जु जपत जप । **हीयौं** PP9;2 रोवहि रानीं देषि अवासा ~ ठकोरहिं छाडैं स्वासा ।

**हीर** [also हीरा] a diamond. — 10; Gc29 मुक्ता हीर अनार कुंद दंतन पर वारौं । Np121;2 मैला मोती मैला हीर मैला पवन पावक अरु नीर । **हीरन**

AK1373;162;2 जब ही पाईअहि पारखू तब हीरन की साट । **हीरनि** HK73 वह तो हुती हीरनि षचित पै यह दुरङ्ग पनाँ लालहि मिलि लेहूँ लरि । HK50 कण्ठसिरी दुलरी हीरनि की नासा मुक्ता ढरनि ।

**हीरा** a diamond. — 165; KBs170 ~ तहाँ न षोलिये जहँ कुँजरो की हाट । KBs171 ~ परा बजार में रहा छार लपटाय । Ks18;1 हरि ~ जन जौहरी लै लै मांडी हाटि । cont. a human birth. — Dp317;3 मूल न राष्या लाहा न लीया कौडी बदलै ~ दीया । (referring to maya). — KBp59;2 काहू के ~ हो बैठी काहु के कौडी कानी । (piercing the ruby/heart). — KBp7;3 मन मानिक बेध्यो ~ । KBr18;4 तिन्ह षायो अनबेधा ~ । (as a metaphor for a strong person). — KBs168 ~ सोइ सराहियो सहै घनन की चोट । (for precious, but useless gifts to the gods). — KBs213 तीरथ गये न बांचिहो कोटि ~ देव दान । cont. u.v.: knowledge. — Kp33;5 जहां बहु ~ घण मोती तहां तत लाइलै जोती । (as a metaphor for something unique). — KBs172 ~ की ओवरि नहीं मलयागिरि नहिं पांत । **हीरावलि** [हीरा-आवलि] f. string of diamonds. — H51;3 नव नारंग कनक ~ बिदुम सरस जलज मनि गोरी । **हीरा-दसन** diamond-like teeth. — P273;4 ~ पान रँग पाके बिहँसत सबन्ह बीज बर ताके । P443;4 ~ सेत औ स्यामा छपै बिज्जु जौं बिहँसै रामा ।

**हीरामनि** [हीरामन] an imaginary, gold-coloured type of parrot (in *Padmāvata* acting as a messenger). — 28; P156;1 ~ राजा सौं बोला एही समुंद आइ सत डोला । (हीरा-मणि; for the metaphor for semen, see *Padmāvata*, p. 81, n. 3). — P82;3 बरनौं काह सुआ कै भाखा धनि सो नाउँ ~ राखा ।

**हीरी** [हीरा] a diamond. — KBs224 कहैं कबीर सुनो हो संतो हिरहि ~ बिद्ध । **हीरु** AK1158;3;3 मैला मोती मैला ~ मैला पउनु पावकु अरु नीरु । **हीरे** 4; AK972;11;2 हीरा देखि ~ करउ आदेसु कहै कबीरु निरंजन अलेखु । Ds27;25 ~ कूँ कंकर कहैं मूरिष लोग अजाण दादू हीरा हाथि ले परषै साध सुजाण । **हीरै** Gs174 बाहरि न भीतरि नेडा न दूर षोजत रहे ब्रह्मा अरु सूर सेत फटक मनि ~ बीधा इहि परमारथ श्री गोरष सीधा । **हीरै** 7; (as a metaphor for the



ātman). — Kp231;2 जब लग त्रीकुटी संधि न जाँनँ  
ससिहर कै घरि सूर न आँनँ जब लग नाभ कवल  
नहीं सोधै तौ ~ हीरा कैसँ बेधै । Ks15;55 कबीर  
मंदिर लाष का जडिया ~ लालि दिवस चारि का  
पेषनां बिनसि जाइगा काल्हि । Ks9;32 कबीर दिल  
साबित भया फल पाया समरत्थ सायर माँहि ढंढोरतां  
~ पडि गया हत्थ । **हीरों** KBs169 जब आवे मन  
जौहरी तब ~ की साट । **हीरौ** Dp319;0 ~ हास्यौ  
देषत हीं रे कौडी कीन्हि हाथ । Hp79;2 घर मैं ~  
बाहरि दूँदै असैं जंनम गंमायौ मूँदै । Kp271;0 प्रांणी  
काहे कै लोभि लागि रतन जनम षोया बाहुरि ~  
हाथि नाहीं रांम बिना रोया ।

**हीलि** [हिलना] vi. to become familiar with. —  
**हीलि-मीलि** [-मिलना] to be intimate. — V14;3  
बीनु दमकै हूँ लीनु मोल करत अनादर भई न लोल  
अवहुं ~ षेलिहु ।

**हुँ** [हुँ; अहम्] pron. I. — Dp443;2 जे तूं मेकूँ सुरिजन  
डेवै सो ~ सीर सहांउं । Kp400;2 कहि कबीर ~  
परम नीवास इह पद बिचार में ताका दास । Kp98;0  
रांम ठगारे ~ ठगि लीनी सबते छिडाइ अपने बसि  
किनि ।

**हुँ** [होना] to be. — V14;1 सब चे ~ असाध तुम साध  
सब । V14;3 बीनु दमकै ~ लीनु ।

**हुंकार** 1. threatening shout. — H50;4 सुभग  
श्रीफल उरज पानि परसत रोष ~ गर्व दृग भंग  
भामिनी लची । 2. lowing (of cattle). — T7;6छ  
दिन अंत पुर रुख स्रवत थन ~ करि धावत भई ।

**हुंकारी** [हुंकारना] vi. to bellow. — N334;131  
नंददास प्रभु चले सदन जब एक बार ~ ।

**हुंण** [Raj. हुण] adv. now. — Sup76;1 ~ मैंनों कल  
ना पवै सभ षेड भुलाना । **हुंणु** Sup76;4 जे तैं हुण  
आया नहीं तामैं ~ आवां ।

**हुँत** [H. से] ppn. through; since. — P253;7 एहि रे  
दगध ~ उतिम मरीजै । P255;1 तुम्ह ~ होइ प्रीतम  
कै छाया । P77;1 जब पिंजर ~ छूट परेवा । **हुँति**  
P213;4 पदिक पदारथ कर ~ खोवा । T2;98 सासु  
ससुर सन मोरि ~ बिनय करबि परि पायँ । **हुँतें**  
P270;2 पंडित ~ धोख नहिं होई ।

**हुंता** [होना] vi. to be. — AR93;1;4 पतित पावन नामु  
कैसे ~ ।

**हु** [हुँ; H. भी] also; even. — 11; Sus4;4 सुन्दर दोऊ  
मिलि रहे ज्यों फूल ~ मैं बास ।

**हुआं** [होना] vi. to be. — Ks14;7 कायर ~ न छूटिहै  
कछु सूरतन साहि । **हुआ** 8; **हुइ** AK483;31;1;3 हरि  
की कथा अनाहद बानी हंसु ~ हीरा लेइ पछानी ।  
P7;7 अउर जो होइ सो बाउर अंधा दिन ~ चार मरइ  
करि धंधा । **हुई** 20; **हुए** T7;102;4 सब लोग  
बियोग बिसोक ~ ।

**हुआहिं** [हुआना] vi. to make the हुआँ हुआँ sound  
(as of a jackal). — T6;88;5 खाहिं ~ अघाहिं  
दपटहिं ।

**हुकम** [हुकम; A. hukm] order; will (of God). —  
Dp315;2 बकसंद तू अजाब आपिर ~ हाजरि सैल ।  
Dp263;2 ~ हाजिर होह बाबा मुसलम मिहरवांन ।  
Ds28;16 औजूद आलम सौं कछा ~ षवर मौजूद ।  
Hp74;2 बंग मसीति मुलां कूं दीया कीया ~ षुदाई ।  
J8;6 ~ करत प्रहिलाद ही ल्याये । ~ **करना** to  
give an order. — PK8;7 ~ करत कबीर गहि  
लीनहौं । Sus4;17 बंदा आवै ~ सौं ~ करै तहां  
जाइ । **हुकमु** 5; AK1103;4;2;2 आवन जाना ~ तिसै  
का हुकमै बुझि समावहिगे । AK1350;3;3;2 ~  
पछानै सु एको जानै बंदा कहीअै सोई ।

**हुकमे** AK330;36;7 ~ होइआ हुकमु बूझि समाई ।  
**हुकमैं** 5; Ds21;36 ~ हाजरि सब कीया बूझै विरला  
कोइ । **हुकुम** KBr6;4 नहिं जल नहिं थल नहिं थिर  
पवना को धरे नाम ~ को बरना ।

**हुकमी** [हुकमी; A.-P. hukmī] one who obeys. —  
Dp76;1 बंदां बरदां चेरा तेरा ~ मैं बेचारा ।  
Ds21;17 ~ सेवग रांम का बंदा बेचारा । Ds21;18  
~ बंदा उठि चलै जबही बुलावै पीव ।

**हुजति** [हुज्जत; A. huǧǧat] a dispute; quarrel. —  
Ds4;121 दुई दरोग हिरस ~ नांव नकी नेस ।

**हुजरे** [हुजरा; A. huǧra(t) chamber; closet; cell] a  
small prayer-room attached to a mosque. —  
KBp83;4 रोजा बाँग निमाज क्या कीजे ~ भीतर  
पैठि मुआ ।

**हुण** [Raj.] adv. now. — Ds4;161 ~ दिल लगा  
हिकसां मेकूँ एहा ताति ।

<sup>1</sup>**हुत** [Prā. हुत; H. से] ppn. from; since. — P340;6  
अब दरसन ~ मारि बिछोवा । P340;7 अहा जो  
सीउ बीच ~ मेंटा ।

<sup>2</sup>**हुत** [होना] vi. to be. — 21; P102;5 उहै धनुक बेधा  
~ राहू मारा ओहीं सहस्सर बाहू । **हुता** 8; Dp319;1  
काच ~ कंचन करि जाणैं भूलौ रे भ्रम पास ।

Np81;2 हरि हरि कहतां न कीजै बुता गये पाप जे पोतै ~ ।

**हुतास** [हुताशन] sacrifice-eater: a title of the god Agni; fire. — N263;63 प्रकृति महद हंकार अकास बायु बारि बसुमति ~ । **हुतासन** Kp337;1 कहा बिभूति जटा पट बांधे का जल पैसि ~ साधें । PP9;13 कै तन आज ~ जारौं । H37;6 मलयज गरल ~ मारुत साषामृग रिपु चीर । Kp159;2 का सिधि साधि सषा सिरि वांधें का जलि पैसि ~ सांधें । N324;83 भरत उसास ~ ररे मुरझत अधर बिंब मधु भरे । N82;316 अनल ~ बिभावसु निर्जरजीह कृशान । Su2703;1 ~ धुज जात उच्छत चल्थौ हरि दिसि बाड । Sus30;53 सुन्दर भेद कछू नहीं प्रगट ~ होइ । **हुतासनि** Dp441;2 कासट ~ रह्या समाई ।

**हुति** [होना] vi. to be. — P302क जावँत गरब गहीलि ~ सबै छपीं मन लाजि ।

<sup>1</sup>**हुति** 5; 1. from. — P24क भँवर आइ बनखंड ~ लेहि कँवल कइ बास । 2. along with. — P538;1 हंस कनक पिंजर ~ आना ।

<sup>2</sup>**हुति** [होना] vi. to be. — 7; P208क जौं महेस नहिं बुझावत सकल जगत ~ लागि । **हुती** 39; P600;5 पातर एक ~ जोगि सुवाँगी साह अखारें हुति ओहि माँगी ।

**हुतें** [see हुति]. — 8; P360;4 मन चित ~ न बिसरै भोरें नैन कजल चखु रहै न मोरें ।

<sup>1</sup>**हुते** [see <sup>1</sup>हुति] 1. from. — P3क छार ~ सब कीन्हेसि पुनि कीन्हेसि सब छार । 2. by. — P621;4 बधिक ~ हस्ती गा बाँधा ।

<sup>2</sup>**हुते** [होना] vi. to be. — 72; Kp427;1 सोवत ~ प्रभू चमकि उठे हैं कोई दास बंदगी आवा । **हुतैं** PA2;6;15 भ्रम ~ भोग न मन मानैं । **हुतौ** Kp170;2 इतनो ग्यान ~ जब हिरदे हमहि घर कत लायो । **हुतौ** 35; Sup69;4 जौ कछु ~ रह्यौ ।

**हुनर** [P. hunar] skill. — T7;31;3 मत्सर मान मोह मद चोरा इन्ह कर ~ न कवनिहँ ओरा । **हुनर** Sus16;14 सुन्दर या ~ बिना षाइ सकै नहिं षूदि । Sus21;53 सुन्दर ~ बहुत हैं कोई न जानै तोहि । Sup157;2 पांष परेवा धूरि सु चावल लुक अंजन बिस्तारे कोई जानि सकै नहिं तुम कौं ~ बहुत तुम्हारे ।

**हुने** [हुनना] vt. to burn; offer in a sacrificial fire. — T6;28 ~ अनल अति हरष बहु बार साखि गौरीस ।

**हुमगि** [हुमकना] vi. to make an energetic physical effort, spring forward. — T2;163;2 लखि रिस भरेउ लखन लघु भाई बरत अनल घृत आहुति पाई ~ लात तकि कूबर मारा परि मुह भर महि करत पुकारा । **हुमुकि** to make an energetic physical effort. — P635;7 मारेसि साँगि पेट महँ धँसी कादेसि ~ आँति भुइँ खसी ।

**हुय** [होना] vi. to be. — was; PD3;7 सेवग ~ उतर क्युं दीजै षोल समेत पोट पण दीजै ।

**हुरमति** [हुरमत; A. ħurmat] f. honour; reputation. — PP23;9 हों जु कहत हौ तोसौ ऐसी ~ जैहै काहे वैसी ।

**हुरुक** [हुड़क] a small drum (see *Padmāvata*, p. 565, n. 6). — P527;6 ~ बाज डफ बाज गँभीरा ।

**हुलणै** [Raj. हुळणौ] vi. to originate; be experienced. — Dp333;1 श्रग सुषांसण ~ हरि ईथां आतंम रांम वे ।

**हुलरायौ** [H. हिलारना] vt. to swing; rock (a baby). — Sup161;1 बालपनै कछु सुधि नहीं कीनी मात पिता ~ रे । **हुलरावति** N331;74 बाल गोपाल ललन कौं मोद भरी जसुमति ~ । **हुलरावै** N331;73 नंददास प्रभु रसिक कुँवर कौं लै उछंग ~ ।

**हुलसत** [हुलसना] vi. to rejoice. — G20;2 मन ~ करि लीलामृत पान । N179;518 ~ रस आवेस लटकि कीन्हौ प्रवेस तहँ । **हुलसति** N53;249 इहि प्रकार हिय ~ लहिये मध्या बासकसज्जा कहिये । **हुलसहिं** P299;4 कुच कंचुकी सिरीफल उभै ~ चहहिं कंत हिय चुभै । **हुलसा** P280;3 ~ बदन ओप रबि आई । P616;6 मकु पिय दिस्टि समानेउ चालू ~ पीठि कढ़ावै सालू ।

**हुलसाति** [हुलसाना] vt. to gladden; cheer. G37;6 प्रगट गज गति तहां जंघा कदली रुचि ~ । **हुलसानी** N330;57 कीरति जू रानी ~ सुता सुलच्छन जाई । T1;218;2 भगत बछलता हियँ ~ पाई । **हुलसावत** G23;3 जननी जनक को हियो ~ वल आर्डवर साजें ।

**हुलसि** [हुलसना] vi. to rejoice. — J3;7;3 ब्रह्म ~ बिचारत सोई । P113;4 चाहहिं ~ हिउँ हठ लागा ।

P280;3 ~ हिया कंचुकि न समाई । Sup118;1  
छोडि सनाह ~ करि आघौ फूल्यौ अंग न माई ।

<sup>1</sup>**हुलसी** f. Hulasī (Tulasidāsa's mother). —  
T1;31;6 तुलसी सी तुलसीदास हित हियँ ~ सी ।

<sup>2</sup>**हुलसी** [हुलसना] vi. 1. to rejoice. — 5; P280;4 ~  
भुजा बलय कर फूटे । 2. to be encouraged, or  
inspired. — T1;36;1 संभु प्रसाद सुमति हियँ ~ ।  
T2;303;3 भगति सुभायँ सुमति हियँ ~ । **हुलसे** to  
rejoice. — 5; P280;2 ~ नैन दरस मद माँते ।  
u3142;1 प्रात प्रगटि रति रविहि जनावत आवत ~  
अंक दैन । **हुलसै** 3; Kp261;2 नैण नेह पतंग ~ पसु  
न पेसै आगि । **हुलस्यो** to be filled with  
rapture. — T1;324छ3 सुखमूल दूलहु देखि दंपति  
पुलक तन ~ हियो ।

**हुलास** joy. — 7; Ks25;18 कबीर हरि की भगति का  
मन मैं बहुत ~ । P424;2 तस ~ उपना जिय  
माहाँ । **हुलासा** P33;6 कुरलहिं सारस भरे ~ ।  
T6;108;5 चले सकल मन परम ~ । **हुलासु**  
excitement; mirth. — Ke69;4 करत बिहार सरस  
रस दोऊ उपजो महा ~ । **हुलासू** 8; P226;3 बिसरा  
भोग सेज सुख बासू जहाँ भँवर सब तहाँ ~ ।  
T2;320;1 प्रीति कहत कबि हियँ न ~ ।

**हुवा** [होना] vi. to be; become. — 11; Ds1;69 दादू  
मन फकीर माँहै ~ भीतरि कीया भेष । Kp190;2  
जामैं हंम सोई हंम ही मैं नीर मिलैं जल ऐक ~ ।  
**हुवौ** Sup9;4 पुत्र ~ परि पाइ पांगुलौ नैन अनन्त  
अपारा ।

**हुसकां** [उसका?; Gupta:1969, p. 300: उसका सुख]  
pron. its. — Kp286;1 भिस्ति ~ दोजगां दूंदर जराज  
दिवाल ।

**हुसियार** [होशियार; P. hušyār] adj. intelligent;  
skilful; alert. — 12; Dp84;4 ~ हाजिर चुसत  
करिदंम मीरां मिहरवांन वे । Ds19;11 दादू पूरक  
पूरा पासि है नाहीं दुरि गवांर सब जानत हैं बावरे  
देवे कौं ~ । Sus5;38 पाव पलोटे प्रीति सौं सदा रहै  
~ । **हुसियारा** KBp32;3 कहा हमार गांठि दृढ बांधो  
निसि बासर रहियो ~ । KBp86;9 सकल कबीर  
बोलै बीरा अजहूँ हो ~ । **हुसीआर** AK972;12;1;1  
दुनीआ ~ बेदार जागत मुसीअत हउ रे भाई ।  
AK972;12;1;2 निगम ~ पहरूआ देखत जमु ले  
जाई ।

<sup>1-3</sup>**हूँ** 276; [हू; भी] encl. also; even. — **हूँ**[होना] (I)  
am. — **हूँ**[अहम्; H. मैं] pron. I; me.

<sup>1-2</sup>**हूँ** 66; [हू; भी] encl. also. — HK1 प्रथम हूँ हुती  
अब हूँ आगे हूँ रहिहै न टरिहै तैसैं । [अहम्; H. मैं]  
pron. I; me. — Ds8;37 दादू आन पुरिष ~ बहनडी  
परम पुरिष भरतार ~ अबला समझौं नहीं तू जाणै  
करतार । Su1419;1 मन क्रम बचन कहौं सांचै ~  
अपनै जिय की बात । Su2969;0 नैननि ~ समझाइ  
रही मानत नही कह्यौ काहूँ कौ कौन कुटेव गही ।

**हूंकति** [हूँकारना] vi. to bellow (of cattle). —  
G46;2 मधुर कलगान निज नाम सुनि श्रवन पुट परम  
प्रमुदित वदन फेरि ~ धेनु । **हूँकि** N257;67 ~ ~  
आतुर गति आवनि इत तैं इन बछरन की धावनि ।

**हूँण** [होना; see हूआ, हूणां etc] vi. to be; happen. —  
Kp84;0 ~ न देई हरि के चरण निवासा । **हूँणा** 5;  
Ds19;38 दादू ~ था सो है रह्या जिनि वांछै सुष ।  
Ds19;39 दादू ~ था सो है रह्या श्रग न वांछी धाइ ।  
**हूँतौ** Dp345;2 तिल तिल ~ ताहरी बाटडि जोऊं ।  
Sup38;4 हूहू करतौ तेहूँ भोलै ~ तेजे सोहं बोलै ।  
**हूँतौ** Kp300;0 जव दस मास उदर मुष ~ सो दिन  
काहे भूल्यौ । **हूँन** Kp284;1 अमर ~ कूँ करत  
उपाया कोटि जतन करि न रहै काया । PP30;6 हूँ  
परभात ~ सुचि आयौ दूरि देषि रहूँ तबहि बुलायौ ।  
PP34;16 इतनीं कथा मरे की भाषी तेलनिं सती ~  
तैं राषी । **हूँवा** Hp2;0 बिष सु उलटि अमी तेरै ~  
जोति हिं जोति मिलाई । Hp8;1 बारह बाट अठार  
डांडा फूटि ~ धूलि धांणीं । **हूँहि** 3; PP11;6 अब  
तुम जाहु जहां सौं आये परचा ~ सदा मन भाए ।  
**हूँहिंगे** Ds16;44 दादू नां हम हींदू ~ नां हम  
मुसलमान । PP35;18 कलि पैसार भये जंन जेते  
और न जानौं ~ केते । **हूँहि** 7; Ds4;292 जैसे श्रवना  
दोइ है ऐसे ~ अपार । Kp463;2 इक ~ दीन इक  
दैहि दांन इक करै कलापी सुरा पांन । **हूँहि**  
Ds26;31 दिन दिन लहुडे ~ सब कहै मोटा होता  
जाइ ।

**हूँनहारि** [होनहार] the future; destiny; adj.  
future. — PA4;12 इतनीं सुनंत रही अरगाई ~ सो  
मितै न काई ।

**हू** [see हूँ]. — 100.

**हूआ** [होना] vi. to be. — 17; Ks1;12 गूंगा हूआ  
बावरा बहरा ~ कांन । **हूए** 5; AK871;7;4;1 हम

तिस का बहु जानिआ भेउ जब ~ क्रिपाल मिले  
गुरदेउ ।

**हूक** f. a shooting pain. — P616;7 कुच तूँबी अब  
पीथि गड़ोवौं कहेसि जो ~ काढ़ि रस धोवौं ।  
Sus3;31 सुन्दर निस दिन बिरह की ~ उठत उर  
मांहि ।

**हूकम** [हुकम; A. *ḥukm*] order; command. —  
Dp76;2 राजिक रिजक जीव तैं दीया ~ तुम्हारे  
आया । Dp76;3 सादील बै हाजरिबंदा ~ तुम्हारे  
मांहीं ।

**हूढ** [हूड] adj. rash; ignorant. — Sus2;18 सुन्दर  
दुष पावै सदा जन्म जन्म वै ~ ।

**हूणां** [होना] vi. to be; become. — 5; Dp263;3 हक  
स्युं हजूरि ~ देषणां करि ग्यांन । Ds13;41 दादू  
हरदम हाजरि ~ वावा जब लग जीवै वंदा ।

**हूतासन** [हुताशन] sacrifice-eater: a title of the  
god Agni; fire. — PK8;9 भयौ ~ जैसौ नीर हरि  
हरि सुमिरै दास कबीर।

**हूती** [होना] vi. to be. — HK73 लाल पात की ~  
जङ्गली ल्याए बरि । Kp40;3 पठि पठि पंडित बेद  
बषाणें भीतरि ~ बस्त न जानै । PA1;6 प्रथम  
मूढमति औसी ~ सुंमिरन सेवा करै न रती । **हूबा**  
Ds19;39 ~ स होसी आइ । **हूये** Sus20;30 पापी  
भये सु ऊबरे धरमी ~ भंग । Sus20;47 मित्र सु तौ  
बैरी भये बैरी ~ मित । Sup173;0 पहली हम होते  
छोहरा कौडी बेच पेट निठि भरते अब तौ ~  
बोहरा । **हूवा** 66; Ks21;17 स्वांमीं ~ सेंट का  
पैकाकार पचास रांम नांम काठैं रहा करै सिषां की  
आस । Ks22;5 कबीर सौ मन दूध का टिपके किया  
बिनास दूध फाटि कांजी भया ~ घृत का नास ।  
**हूवो** 5; Sus23;44 सुन्दर भूलौ आपु कौ यौं ~ घर  
चौर । **हूवौ** 7; Sus29;15 सुन्दर नीर समुद्र कौ जमि  
करि ~ लौंन ।

**हूल** [हलचल; see *Padmāvata*, p. 209, n. 2] f. a  
noise; commotion. — P217;2 जब संकर सिधि  
दीन्ह गोटेका परी ~ जोगिन्ह गढ़ छेंका ।

**हूलसै** [हुलसना] vi. to dance with joy. — KBp60;2  
ज्योतिहि देष पतंग ~ पसू न पेसै आगी ।

**हूसियार** [होशियार; P. *hušyār*, *hošyār*] adj.  
intelligent skilful alert. — Dp423;2 अजहूँ न  
चेतै हो ~ ।

**हूह** [हूहा] uproar; commotion; shouting. —

T6;66 जय जय जय रघुबंस मनि धाए कपि दै ~ ।  
T6;82;1 धायउ परम क्रुद्ध दसकंधर सन्मुख चले ~ दै  
बंदर । **हूहा** T6;1;5 सुनि कपि भालु चले करि ~  
जय रघुबीर प्रताप समूहा । **हूहू** Sup38;4 ~ करतौ  
तेहूँ भोलै हूँतौ तेजे सोहं बोलै ।

**हृद** [हृदय] the heart; cont. chest. — Su307;2  
नाभि ~ रोमावली अति चले सैन सुभाव ।

**हृद** [हृद] a lake. — N96;511 ~ पुष्कर कासार सर  
सरसी ताल तड़ाग ।

**हृदउ** [हृदय; see हियँ] the heart. — 6 in T; T2;146  
~ न बिदरेउ पंक जिमि बिछुरत प्रीतमु नीरु ।

**हृदगत** [हृदगत] adj. of the heart; desired. —  
N206;33 ज्यौं गुरु स्निग्ध सिष्य के हेत ~ बस्तु दया  
करि देत ।

**हृदनी** [हृद] a lake; pool. — H29;13 नाभि गँभीर  
मीन मोहन मन षेलन कौ ~ । (f.) cont. a  
river. — N86;375 सरिता धुनी तरंगिनी तटिनी ~  
होइ ।

**हृदयँ** [हृदय; see also हियँ] the heart. — 431 in T;  
**हृदय** 119; **हृदया** 19; **हृदयें** Sup67;0 जेन्हें ~  
ब्रह्मानन्द निरन्तर थाइ छै जेन्हें अनुभव जाणै तेहज  
किम कहवाइ छै । **हृदि** T3;11;4 हर ~ मानस बाल  
मरालं । T7;34;4 ~ बसि राम काम मद गंजय ।  
**हृदे** HK57 प्यारी तेरौ बदन चन्द देखें मेरे ~ सरोवर  
तैं कमोदनि फूली । Su205;7 मेरे ही या ~ के हरि  
कठिन सकल सुभाइ । **हृदै** 56; H46;2 ~ अति फूल  
समतूल पिय नागरी । **हृदौ** Su3838;1 ~ जरत है  
दवा कंद लौ कठिन बिरह की उक । Su4240;1  
फटत न ~ संदेस तुम्हारे ।

**हृषीक** the senses. — N97;523 गो ~ खं करन गुन  
इंद्री ज्यौं असु पाइ ।

**हृष्ट-पुष्ट** adj. strong and beautiful. — T1;145;4  
~ तन भए सुहाए ।

**हैं** [होना] vi. to be. — 5 in G; G41;1 गोकुल राय  
कुमार लाल रंग भीनें ~ ।

**हेंगुरि** [H. चौगान; for variant readings, see  
*Padmāvata*, p. 503, n. 6] polo; polo-stick (as a  
metaphor for the lock of hair dangling on the  
two breasts, as if there are two balls in the  
polo game). — P483;6 अलक भुवंगिनि तेहि पर  
लोटा ~ एक खेल दुइ गोटा ।

**हेंत** [हेत] love. — Kp221;0 माधौ मै औसा अपराधी तेरी भगति ~ नहीं सार्थी ।

**हे** interj. oh. — 153; Dp182;4 भाग हंमारा ~ सषी सुष सागर पाया ।

**हेक** [एक] adj. one. — Kp406;4 पाठ पुरांन बेद नहीं सुप्रति तहां बसै निरकारा कहै कबीर ~ ही ध्यावो बावलिया संसारा ।

**हेज** [< हृदय?; see Snell:1991, p. 211, n. 6] love; affection. — H30;6 भाजन कनक बिबिधि मधु पूरित धरे धरनि पर ~ । Sus22;20 याही देषत जोति कौ सुन्दर याकौ ~ । Su1116;9 हरे बालक बच्छ नव कृत ~ दौरी माइ । **हेजै** Dp424;0 ~ हरि सौं प्रीति न कीन्ही जन्म अमोलिक हारै । **हेजै** Ds3;50 दादू तौ पीव पाइये भावै प्रीति लगाइ ~ हरी बुलाइये मोहन मंदिर आव ।

**हेठ** adv. below. — T6;41 ऊपर आपु ~ भट गिरहिं धरनि पर आइ । T6;71;4 परे भूमि जिमि नभ तें भूधर ~ दाबि कपि भालु निसाचर । **हेठि** Ds12;94 सकल लोक कै सिरि षडी साधू कै पग ~ ।

<sup>1</sup>**हेत** [हेतु] motive; purpose. — 145; ppn. for the sake of; on account of. — AK1105;2;2;1 सूर सो पहिचानीअै जु लरै दीन के ~ । AN874;4;4 जैसे बिखै ~ पर नारी अैसे नामे प्रीति मुरारी । AR659;5;5 तुमरे भजन कटहि जम फांसा भगति ~ गावै रविदासा । Su749;1 भक्ति ~ जसुदा कै आए चरन रनि पर धारइया । **हेतु** motive; purpose. — 154; **हेतू** 38.

<sup>2</sup>**हेत** [see हित] 1. love. — KBp2;5 नटवर बाजा पेष्नी पेष् अन्हद ~ बढावै । KBp81;3 सुने घर का पाहुना तासो लाइन ~ । KBr71;7 दुइमिलि एकै होय रहा काहि लगाओ ~ । 2. fondest wish. — Su4154;2 कुबिजा ~ दियौ दुज कौ सुत माली कौ मन काम । 3. welfare; **हेतारथ** [-अर्थ] for one's benefit. — Dp426;4 हरि कौ ~ एसौ लषै न कोई ।

**हेबंत** [हेमंत] the cold season. — P359क ना पावस ओहि देसरें ना ~ बसंत ।

**हेम** [हिम] 1. snow. — Ds15;35 दादु सीतल जल नहीं ~ न सीतल होइ । the Himālaya mountain (one of the four regions at the time of Jāyasī, along with Rāmeśvaram in S India—see <sup>2</sup>सेत, Ghaznī—see गाजना—or “western India” and

Bengal—गौर—in the East). — P426क; P498क ~ सेत औ गौर गाजना जगत बात फिरि आइ । 2. gold. — 16; Ke116;11 श्रवन तरोना ~ अतिछबि धारें । Su3851;2 गज गति मंद मराल बिरोधी रुचि रिपु ~ सदातु । Su4010;2 सारंग सुर मुनि भए बिमोहित ~ गरब उतस्यौ । (symbolizing the devotee touched by the guru and becoming gold). — Sus1;61 सदगुरु पारस परसतें लोह ~ है जाय । 3. the moon. — G68;1 कृष्ण नव नील घन रूप की चातकी कृष्ण मुष ~ किरन की चकोरी ।

**हेमपुष्प** syn. for the *Campā* plant (with its fragrant yellowish-white flower). — N91;443 चांपेय चंपक सुरभि ~ सुकुमार । **हेमपुष्पिका** N94;487 हरिनी गनिका जूथिका ~ जाइ ।

**हेरंब** N. of Gaṇeśa. — N78;245 लंबोदर ~ पुनि द्वैमातुर इकदंत ।

**हेर** [हेरना] vt. to look (at). — P102;1 भौहैं स्याम धनुकु जनु ताना जासौं ~ मार बिख बाना । P104;3 वारहिं पार बनावरि साँधी जासौं ~ लाग बिख बाँधी । P464;7 दिस्टि तराहीं ~ न आगें जनु मथवाह रहै सिर लागें । P616;2 तीखे हेरि चीर गहि ओढ़ा कंत न ~ कीन्ह जिय पोढ़ा ।

**हेरउ** AN873;2;1;2 अैसे रामा अैसे ~ रामु छोडि चितु अनत न फेरउ । **हेरत** 8; Ke41;3 कुंज केल कौं लुबधु भयो मनु मगु ~ पिय रसिक बिहारी । P372;4 जस ~ यह पंखि हेराना दिनेक हमहुँ अस करब पयाना । Su3772;2 सूर समुद की बूंद भई रति ~ गई हिराई । T2;239;4 जिय की जरनि हरत हँसि ~ । **हेरत-हेरत** searching. — Ks8;6 ~ हे सषी रहा कबीर हिराइ । Ks8;7 ~ हे सषी रहा कबीर हिराइ । **हेरहिं** 4; P32;7 जासौं वै ~ चख नारीं बाँक नैन जनु हनहिं कटारी । T2;143;3 अढुकि परहिं फिरि ~ पीछें ।

**हेरनहार** [-हारा; S. -धार; H. -वाला] one who looks. — N9;179 कयौं फल पैयै दूरि निबासी ~ करैं सब हाँसी ।

**हेरनि** [हेरना] vt. to look (at). — N169;307 हरि की सी चलनि बिलोकनि हरि की सी ~ । N271;48 आनंदघन सम सुंदर टेरनि इत उत वह ~ पट फेरनि । N285;17 चंचल दृगन की इत उत ~ मधुर मधुर टेरनि पट फेरनि ।

**हेरव** [H. हेरात; P. *hirawī* a native of Herat] Herat (see *Padmāvata*, p. 571, n. 5; see also <sup>1</sup>हरेऊ). — P532;5 पछिउँ ~ दीन्ह जौ पीठी सो अब चढा सौहैं कै डीठी ।

<sup>1</sup>**हेरा** [हेड़ा] meat. — Ks21;3 ~ रोटि कारनैं गला कटावै कौन ।

<sup>2</sup>**हेरा** [हेरना] vt. 21; 1. to see; look (at). — P161क रावन चहा सौहैं होइ ~ उतरि गए दस माँथ । T2;38;2 धाइ खाइ जनु जाइ न ~ मानहुँ बिपति बिषाद बसेरा । 2. to search for. — P212;7 कै जियैं तंत मंत सो ~ गएउ हेराइ जबहि भा मेरा । (in the heart). — Dp70;1 हंम हिरदे माहैं ~ पीव प्रगट पाया नेरा । T2;257;2 गा चह पार जतनु हियैं ~ । 3. to find. — Ks8;7 समुंद समांनां बूंद मैं सो कत ~ जाइ । KBp97;4 तीरथ मूरत राम निवासी दुइ में किनहु न ~ । Gp1;3 संमी सांझैं सोइबा मंझैं जागिबा तृसंधि देणां पहरा तीनि पहर पर दोइ घट जाइबा तिहां छै काल चा ~ ।

**हेराइ** [हेराना] vi. to be lost; disappear. — 8 in P; P582;2 गएहु ~ बिरह के हाथा चलत सरोवर लीन्ह न साथ । **हेराई** P325;7 हौं रे बीच हुति गई ~ । T1;112;1 जेहि जानें जग जाइ ~ जागें जथा सपन भ्रम जाई । **हेराए** KBs178 ऊपर की दोऊ गई हियहु की गई ~ । **हेरान** P510;7 गिरि पहार पबबै भे माँटी हस्ति ~ तहाँ को चाँटी । P586क जोबन रतन ~ है मकु धरती महैं होइ । **हेराना** P372;4 जस हेरत यह पंखि ~ दिनेक हमहुँ अस करब पयाना । **हेराने** P510क जिन्ह जिन्ह के घर खेह ~ हेरत फिरहिं ते खेह ।

**हेरि** [हेरना] vt. to look at; search for. — 11; AK1369;88;2 उह झूलै उह चीरीअै साकत संगु न ~ । **हियैं** ~ to ponder in one's heart; consider. — T1;35;6 बर धरेउ नाम हियैं ~ हरषि हर । P342;4 सखि हिय ~ हार मैं मारी हहरि परान तजै अब नारी । **हेरी** 32; Su3959;1 तो सी नही और उपगारिनि मैं बसुधा सब बिधि सौं ~ । Su4146;2 सूरदास पहिली सुधि बिसरी देत फिरत ग्वालनि संग ~ । **हेरु** P298;2 जब जब ~ फेरु चखु मोरी लुरै सरद महैं खंजन जोरी । **हेरें** P563;2 सब परकार फिरा हर फेरें हेरा बहुत न पावा ~ । P583क ~ कतहुँ न पावौ बसहु तौ हिरदे माहैं । **हेरे** 4; N211;38 मुनि मन जिहिं समाधि मधि ~ । **हेरेऊँ**

P604;1 बन बन सब ~ बनखंडा जल जल नदी अठारह गंडा । **हेरें** 9; **हेरौ** 3; P149;7 तहैं लगि ~ समुंद ढँढोरी । **हेरौ** N294;71 हे सखि बन बिहंग किन ~ । Np58;0 अैसें राम अैसें ~ राम छाडि चित अनत न फेरौ । **हेर्यो** Su1487;1 इतने सुनत जसुदा कै नंदन गोवरधन तन ~ ।

**हेल** [Raj.] sin; guilt. — Dp144;1 करणी ताहरी सोधिसी होसी रे सिरि ~ । **हेलन** [S.]. — N83;323 अघ अगास ~ अहित औगुन होइ जु पीय ।

**हेलरा** [Raj.] suffering. — KBs148 मिलन बिछरन दोउ ~ जस केचुलि तजत भुजंग ।

<sup>1</sup>**हेला** a call. — Ds24;26 दादू कोई पीछै ~ जिनि करै आगैं ~ आव ।

<sup>2</sup>**हेला** 1. dalliance; flirtation. — AN1292;1;5;1 सिध बुध गण गंधरब बानवै ~ । N15;307; N60;366 ताकौं कबि ~ छबि कहै । 2. a mere sport. — T6;9;3 जेहिं बारीस बँधायउ ~ । T6;37;1 जेहिं जलनाथ बँधायउ ~ ।

**हेले** [हेला] a member of an outcaste community. — P580;4 बीछी साँपि आनि तहैं मेले बाँका आनि छुवावहिं ~ ।

**हेवैं** [हिम] snow. — P2;1 कीन्हेसि ~ समुंद्र अपारा कीन्हेसि मेरु खिखिंद पहारा ।

**हेवंत** [हेमंत] the cold season (about mid-November to mid-January). — P340;1 रितु ~ संग पीउ न पाला माघ फागुन सुख सीउ सियाला ।

**हेवान** [हैवान; A. *ḥaywān*] an animal; brute. — Ds4;129 दादू ~ आलम गुमराह गाफिल अवलि सरीयत पंद ।

**हेसिया** [हैसियत; A. *ḥayṭiyat*] f. capacity. — R35;2 मैं गुनहगार गरीब गाफिल कमदिलां करतार तूं दरकदर दरिया जिहांवन मैं ~ हुसियार ।

**हैवर** [है-वर] a very good horse. — PP17;6 ~ चढ्यौ सरोवर जाई अस्व छाडि दे आपअ न्हाई । S102स69 कहां गए हस्त कहां गए ~ ।

**है** [हय] a horse. — AK1373;159;1 ~ गै बाहन सघन घन छत्रपती की नारि । Ks4;3;4;10 ~ गै बाहन सघन घन छत्रपती की नारि ।

**है-गत** [see Rosenstein:1997, p. 309, n. 2] moving fast (interj. for stopping when swinging). — HK107 ~ जोर सहित जैसी ब जा कें डाँडी गहें गाढे ।

**हैफ** [हैफ़; A. *ḥayf* injustice, revenge, pity] sorrow; regret. — R36;2 नहीं तहां सीस षला तन मार ~ न षता न तरस जुवाल ।

<sup>1</sup>**हैरान** [A. *ḥayrān*] adj. harassed; amazed. — Dp388;3 पाक नूर है हजूर दादू ~ । Dp397;3 इलम आलिम मुलिक मालुम हाजते ~ । Ds4;123 इके नूर षूव षूबां दीदनी ~ । Ds6;19 बाता नांव न नीकले दादू सब ~ । Ds6;23 यौं दादू ~ है ज्यौं है तूं ही देष । Ds6;3 दादू सभि ~ है गूंगे का गुड षाइ । Sus21;41 सब सिरजै न्यारा रहै सुन्दर यह ~ । Sup202;3 अति ~ भये सब कोई तेरी पनह रहाई वे । **हैराना** Dp44;4 दादू कुदरति बहु ~ । Sup58;3 सुन्दरदास कहा कहै अति ही ~ । Sup100;4 सुन्दरदास कहै गुरु दादू देष्या अति ~ ।

<sup>2</sup>**हैरान** [हैरानी; A.-P. *ḥayrānī*] amazement. — Sus28;45 माया जल भक्षन करै सुन्दर यह ~ ।

**हैवर** [है-वर] a very good horse. — AK1366;37;2 ~ ऊपर छत्र तर ते फुनि धरनी गाड । Ks15;24 ~ ऊपर छत्र तर ते भी देबा गाड ।

**हैवानी** [हैवानियत; A. *ḥaywānīyat* bestiality (A.-P. *ḥaywānī* adj.)] brutality. — Dp263;4 गुसा ~ दूर करि छाडि दे अभिमान ।

**हैहैकार** [हाय-हाय-कार] crying; shouting; sounds of distress. — J14;8 हरणकसिब कर उचौ कीनौ ~ भयौ पुर तीनों । J14;8;6 सुर नर नाग लोक मधि सोई ~ करै सब कोई । **हैहैकारै** PN1;17 मिस करि मुवौ पर्यौ दिज द्वारै नग्र मांहि भयौ ~ । **हैहैकारो** Dp406;0 देशंतो ते लूटिये रे त्रसी ~ ।

**हैहौ** [हयो] adj. killed; destroyed. — Su601;0 सुनि सुग्रीव प्रतंग्या मेरी एकहि एक असुर सब ~ ।

**हो** [होना] vi. to be. — 20; **होहि** 3; **होहि** 3; **हो** 1094; **होआ** AK1349;1;3 जो किछु ~ सु तेरा भाणा जो इव बूझै सु सहजि समाणा । **होई** T3;16;2 मिलइ जो संत ~ अनुकूला । **होइ** 338; **होइ-सु-होइ** come what may. — Ks6;3 दीन गरीबी बंदगी करतां ~ । **होइअ** T2;203;3 ~ नाथ अस्व असवारा । T6;29;5 काटें सीस कि ~ सूर । **होइआ** AK330;36;7 हुकमे ~ हुकमु बूझि समाई । AK481;23;2;1 बारिक ते बिरधि भइआ होना सो ~ । AN657;3;2;1 मिलि पारस कंचनु ~ मुख मनसा रतनु परोइआ । **होइए** Ds9;6 दादू अचेत न ~ । **होइगा** 82; **होइगी** 10; **होइगें** Sup10;1 पस्थौ जाइ

बिषै जाल ~ बुरे हवाल । **होइगो** AK1370;110;2 देही किस की बापुरी पवित्रु ~ ग्रामु ।

AK1371;128;2 इक दिन सोवनु ~ लांबे गोड पसारि । AK1374;187;2 दफतरि लेखा मांगीअै तब ~ कउनु हवालु । AR659;6;3 बंके बाल पाग सिरि डेरी इहु तनु ~ भसम की ढेरी । **होइगौ** 9; **होइब** P131;2 अब को हमहिं करिहि भोगिनी हमहूँ साथ ~ जोगिनी । **होइबा** 4; Gs63 आगिला अगनी ~ अवधू तौ आपण ~ पांणी । Gs86 सबद एक पूछिबा कहौ गुरु दयालं बिरिधि थैं क्यूं करि ~ बालं ।

**होइबो** AR346;1;4;4 सुध कवन पर ~ सुच कुंचर बिधि बिउहार । **होइबौ** Np66;2 कहिबौ सुनिबौ जब गत ~ तब ताहि परचौ आवै ।

**होइला** AN1292;2;2;2 ए पंडीआ मो कउ ढेढ कहत तेरी पैज पिछंडडी ~ । Ds25;18 कोटि बरस जे जीवणां तऊ ~ भंग । Gp34;1 दूधैं धोया कोइला उजला न ~ कागा । **होइलै** Gp59;0 मन रे राजा राम ~ नृदंद मूलै कमलै साजि लै रविचंद । **होइवा** Ds16;42 दादू हीदूं तुरक न ~ साहिव सेती काम ।

**होइहउँ** T1;152;1 इच्छामय नरबेष सँवारें ~ प्रगट निकेत तुम्हारें । **होइहहिं** 10 in T; **होइहहु** 2 in T; **होइहिं** T1;278;1 टूट चाप नहिं जुरिहि रिसाने बैठिअ ~ पाय पिराने । **होइहि** 139; **होइहें** V11;4 ~ बेहाल रास रसीक गुंन गाईए । **होइहैं** T3;10;5 ~ सुफल आजु मम लोचन । **होइहै** 5; AK1369;99;2 होनहारु सो ~ साकत संगि न जाउ । **होई** Su159;1 तनु छूटै नु रमु न ~ जौ दीजै मनि लाल । Su4908;0 सिंधु घरनि यह जुगत न ~ दुष दीन्हौ ब्रजबालहि । **होई** 1012; **होईबौ** Dp231;0 त्रिमल प्रांणी ~ मिलिबौ सिरजंनहार । **होईल** Np241;3 भूत भवीस कलवील बरतमान पै त्या साधू चैं न ~ समान । Np241;4 अस्त जाता रवि धरवील पै त्या साधू ची भट न ~ । **होई** 19; **होउ** 59; **होऊ** 24; **होए** 36; **होएहु** T1;334;2 ~ संतत पियहि पिआरी । **होके** 5; KBs138 निरपक्ष ~ हरि भजै सोई संत सुजान ।

**होगु** AK324;4;1;1 बन का मिरगु मुकति सभु ~ ।

**होठ** [होँठ] the lip. — Gp49;2 ~ कंठ तालुका सोषी काढिप मिजालू षाया । Kp297;4 कहै कबीर भली परिदाटी नाक ~ मिलि काटी ।

**होड** [होड़] a contest; rivalry. — AN1252;2;1;04 बदहु की न ~ माधउ मो सिउ । HA5 ए हरि मौ सो न बिगारन कौं तो सो न सबारन कौं मोहि तोहि

परी ~ । **होड़नि** N246;92 बदि बदि ~ डेलनि  
मेलनि । N33;109 घन अरु धन के नैन ~ बरसत  
रैन दिन ।

**होणहार** [होनहार] the future; destiny; adj.  
future. — J3;9 ~ गति संमझी नाही ।

**होत** [होना] vi. to be; happen. — 401; **होतई**  
Sup133;4 सोहं सोहं बार बार ~ रहत नित्य याही  
मैं । **होतहि** P378;3 एहि रे दिवस मैं ~ रोई ।  
P378;5 ~ कस न भएउ तहँ कालू । P569;4 ~  
दरस परस भा लोना । **होता** 41; **होति** 65; **होती**  
47; **होतु** 4; **होते** 86; **होतेउँ** T1;252;3 तौ पनु करि  
~ न हँसाई । T1;275;4 गुरहि उरिन ~ श्रम थोरें ।  
**होतौ** Gp7;2 बाप नहीं ~ तिह्वां बैठणडै रे माता बाल  
कुंवारी जी । **मन** ~ to fantasize. — Su4908;1  
वह सुष कहा जु तब मन ~ मिलतहि स्याम मुरारि ।

**होदा-होदी** f. a kind of competitive dance. —  
Ke53;2 ~ नाचें गावें मोहन बेनु बजावें ।

**होन** [होना] vi. to be; happen. — 19; Ks25;18 मन  
मनसा माजै नहीं ~ चहत है दास । P383 यह गनि  
चक्र जोगिनी बाँचहु जौं चाहौ सिद्धि ~ । T1;296;1  
लागे घर घर ~ बधाए ।

**होनहार** adj. yet to be; future. — N229;14 आगे  
~ पुनि जोई प्रभु तुम सम्यक जानत सोई ।

**होनहार** AK1369;99;2 ~ सो होइहै साकत संगि न  
जाउ । **होनिहार** KBp89;2 बारहु ते पुनि बृद्ध हुवा  
जब ~ सो होया । T1;84छ ~ का करतार को  
रखवार जग खरभरु परा । **होनिहारा** T1;159;4  
जानत हौं कछु भल ~ । T2;173;3 भयउ न अहइ  
न अब ~ । T2;70;2 सोचु हृदयँ बिधि का ~ ।

**होनी** f. 1. birth; origin. — T1;3;2 बालमीक नारद  
घटजोनी निज निज मुखनि कही निज ~ । 2.  
[होनहार] adj. yet to be; future. — P429;3 मोरे  
रूप कि सरबरि ~ । P50;2 भै चाहै असि कथा  
सलोनी मेंटि न जाइ लिखी जसि ~ । (going) to  
be present (of Lakṣmī). — P53;6 जाकहँ लिखी  
लच्छि घर ~ । P94;7 घर घर सब के होइ जसि  
~ । **होनीहोइ** whatever is to happen. —  
Su2286;0 ~ होउ सो अबही जस अपजस काहू न  
डरैहौं ।

**होने** [होना] vi. to be; happen. — T2;200;1 भे न  
भाइ अस अहहिं न ~ । **होनेउ** T1;294;3 भयउ न है  
कोउ ~ नाही । T1;310;2 है नहिं कतहूँ ~ नाही ।

**होनौ** Su3871;2 ~ होहु होहु सो अबही हौं इहं अंन  
न पाउ । **होब** 9; P579;3 जाने नहिं कि ~ अस महुँ  
खोजें खोज न पाउब कहूँ । T1;137;4 नारि बिरहँ  
तुम्ह ~ दुखारी । **होबा** Dp384;3 रस माहँ रस ~ ।

**होम** a fire offering; oblation of ghee. — 8;  
P164;7 संख घंट घन बाजहिं सोई औ बहु ~ जाप  
तहँ होई । PN2;20 काहूँ बांभण लाष जिमाया काहूँ  
~ पचास कराया । Su2470;3 घटत न घित कै ~  
अग्नि ज्यौं सूर सुलोचन बानि । T1;210;1 ~ करन  
लागे मुनि झारी । **होमि** N330;50 देवता अग्नि फूले  
घृत खाँड़ ~ कै । **होमु** T1;324छ4 करि ~ बिधिवत  
गाँठि जोरी होन लागीं भावँरीं ।

**होमत** [होमना] vt. to make an oblation (of  
ghee). — Su1823;2 सूर सबै उपमा गइ जैसे ~  
हबि । Su3399;3 तर्पण नैन हृदै ~ हवि बिप्र भोज  
बोलत बिश्राम । **होमै** Gs18 अजपा जपै सुनि मन  
धरै पांचौ इंद्री निग्रह करै ब्रह्म अग्नि मैं ~ काया  
तास महादेव बंदै पाया । KBp82;1 ब्रह्महि पकरि  
अग्नि मा ~ मच्छ गगन चढि गाजा ।

**होय** [होना] vi. to be. — 80; KBr44;3 अब तोर ~  
नर्क में बासा । **होयगी** Gs216 अंति कालि ~  
भारी । Gs241 या काया ~ पराई । **होयबा** Gs193  
कबहु न ~ रोगी । Gs215 कबहु न ~ रोगी ।  
**होयसि** Gs166 पूता न ~ मन भंग । **होया** KBp89;2  
बारहु ते पुनि बृद्ध हुवा जब होनिहार सो ~ ।

**होरीं** [see होली] f. bonfire. — P650;7 लागीं कंठ  
आगि दै ~ छार भई जरि अंग न मोरीं । **होरी** 14;  
1. the Holī festival (or Hindu spring festival,  
held on the day of the full moon of the  
month of Phālgun). — G56;0 हो हो हो सब  
षेलत ~ मधि हलधर गिरिधर की जोरी । HK19  
दिन डफ ताल बजावत गावत भरत परस्पर छिन  
छिन ~ । N20;417 कुँवरिहि साथिन बोलन जाई ~  
खेलन खेलै माई । 2. the pile of wood etc  
prepared for burning during the Holī festival;  
bonfire. — P204;4 फागु बसंत खेलि गै गोरी मोहि  
तन लाइ आग दै ~ । 3. a type of indecent song  
sung before and during the Holī festival;  
(usually describing Kṛṣṇa and the gopīs  
playing Holī). — N20;418 खेलन चली नवीन  
किसोरी ~ कहै धन्य हौं ~ । **हो-हो-होरी** the call  
ho-ho-horī. — H57;20 ~ बोलत अति आनंद



कुलकात । N338;221 ~ खेलै नंद कौ नवरंगी लाला । **हो-हो-हो-होरी** Su3486;0 ~ षेलत अति सुष प्रीति प्रगट भई ।

**होली** [see also होरी] the Holi festival (or Hindu spring festival, held on the day of the full moon of the month of Phālgun); the pile of wood etc prepared for burning during the Holi festival; bonfire. — P186;4 फागु खेलि पुनि दाहब ~ सैतब खेह उडाउब झोली ।

**होव** [होना] vi. to be; become. — HK3 छिन न टरौ पलु न ~ इत उत रहो एक तानों ।

**होवई** AK1104;8;6;1 सतिगुर बिनु बैरागु न ~ बैरागीअडे । **होवहि** AK1364;10 कबीर राती ~ कारीआ कारे ऊभे जंत । **होवे** Ds18;46 कवहूं न ~ जीव दुषी दादू सुषिया सोइ । KBr58;5 जाय पाप सुष ~ घाना । **होवै** 91; **होवैगा** Ds19;27 दादू जे कछु षुसी षुदाइ की ~ सोई ।

**होस** [हौस; हवस] intense desire. — H56;3 ~ बिलास सुरत रस सींचन पशुपति दग्ध जिवावत काम ।

**होसि** [होना] vi. to be; become. — 5; P440क ठाढ़ि ~ जेहि ठाई मसि लागै तेहि ठाऊँ । T2;34;3 जनि दिनकर कुल ~ कुठारी । **होसी** 15; **होह** 17; Dp263;2 हुकम हाजिर ~ बाबा मुसलम मिहरवानं । Dp402;3 दीन दयाल ~ क्रिपाल अंतरजांमी कहिये । **होहहि** T1;67;2 ~ संतत पियहि पिआरी । **होहिं** 216; **होहि** 40; **होहिगे** AK330;35;2 कहत कबीर सुनुहु मन मेरे इही हवाल ~ तेरे । **होहीं** 17; **होहूँ** 4; **होहु** 126; **होहुगे** KBr24;6 सोइ कहते सोइ ~ निकरि न बाहर आव । **होहू** 20.

**हौ** [अहम्; H. मैं] pron. I; me. — 718; Ks11;12 नैंनां अंतरि आव तूं ज्यों ~ नैंन झंपेउं नां हौं देषों और कौं नां तुझ देषन देउं ।

**हौइ** [होना] vi. to be; become. — N169;314 कृष्ण प्रेम तैं कृष्ण ~ कछु नहिं अचरज बड़ । N28;5 चले चले तुम जैयौ तहाँ बैठे ~ साँवरे जहाँ । **हौउ** N175;440 हे मनहरनी तरुनी अरिनी नहिंन ~ तौ । **हौन** Sup159;2 पुष्टि नित प्रति ~ लागौ चलत पीवत षात । Sup204;0 प्रान त्याग ~ लाग मिलिहौ कब आई ।

**हौस** [हवस] f. intense desire; lust. — 5; Dp67;2 ले ले ले लीया नहीं ~ रही मन मांहि । Ks1;1 क्या

लै गुर संतोषिए ~ रही मन मांहि । Ks33;6 सूधा जल पीवै नहीं षोदि पियन की ~ ।

**हौ** [होना] vi. to be; happen. — 248; AK870;3;2;2 करम बध तुम जीउ कहत ~ करमहि किनि जीउ दीनु रे । Dp116;0 हमारे तुम ही ~ रषिपाल । **हौइ** 34; N126;61 धूनि बुरी जौ ~ ईस क्यौं सीस चढ़ावै । N127;84 लीन ~ सायुज्य मैं जोतिहि जोति समाइ । N12;239 जौ अनुकूल ~ करतारा सपने साँच करत नहिं बारा । **हौत** Sup166;1 देषि देषि वै मुदित ~ हैं लीला आप अनन्त की ।

**हौड** [होड़] a contest. — HK82 ~ परी मोरनि और स्याँमहि ।

**हौद** [H. हौज़; A. ḥawḍ] a reservoir; tank. — Ds4;211 दादू ~ हजूरी दिल ही भीतरि गुसल हमारा सारं । Hp65;3 भजि हरि ~ तीर तटि लाधौ अब छाडंणां न जाई । S102स16 कबीर पांणीं ~ कौ दह दिसि गयौ बिलाइ ।

**हौन** [होना] vi. to be; happen. — 8; N230;49 ठाढ़े ~ लगे रँगमगे धरत जु धरनि चरन डगमगे । N89;415 निसि निसीथ पुनि महानिसि ~ लगी अधरात । Su4045;1 भस्म नाहिन ~ पावति लोचननि कै नीर ।

**हौनहार** [होनहार] the future; destiny; adj. future. — Sup114;6 ~ सो है है भाई कीयौ लोभ कौ नासा रे ।

**हौमहि** [होम] a fire offering; oblation of ghee. — PP1;7 पोथी भिनिं भिनिं आहुति दैंही साकिल ~ वासन लैंही ।

**हौस** [H. हौज़; A. ḥawḍ] a reservoir; tank. — KBr33;5 सुध जल पीये नहिं षोदि पिअन के ~ ।

**हौसुर** with a loud voice. — P175;2 कंठ लागि सो ~ रोई अधिक मोह जो मिलै बिछोई ।

**हौह** [होना] vi. to be. — R57;0 माधवे का कहिये भ्रम ऐसा तुम्ह कहियत ~ न जैसा । **हौहिं** N137;291 कोउ कहै रे मधुप ~ तुम से जो संगी । N59;357 जैसैं निंबादिक रस जिते मधुर ~ मधुमय मिलि तिते । **हौहि** 4; N137;292 क्यौं न ~ तन स्याम सकल बातन चतुरंगी । **हौहु** 8; N124;24 मिलिहैं थोरे द्यौस मैं जिनि जिय ~ अधीर ।

**हौहूँ** [अहम्; H. मैं] pron. I; me (too). — P366;7 जस तूँ पंखि ~ दिन भरऊँ ।

**ह्याँ** [यहाँ] adv. here. — 10; N252;66 अब ~ कवन जतन अनुसरौं इहि मारौं अपनन उद्धरौं ।

**ह्यौ** [होना] vi. to be. — N219;68 सब ~ आवै अपने ढार मीत मिलन दुर्लभ संसार ।

**हद** a lake. — T1;22 नाम सुप्रेम पियूष ~ तिन्हहुँ किए मन मीन ।

**ह्रदै** [हृदय] the heart. — Hp85;1 ~ हेत निरंतर गावै भूलि न दूजी भासै । Su3848;2 प्रगट न प्रीति करहि परदेसी दुष कैसै ~ समाइ । **हिदा** Hp64;1 मांझ ~ की दून्यूं फूटी बाहरि कूं जग धाया । Kp466;1 मांगै देई न बिनै मांन तकि मारै ~ मैं कांम बांन । (in the lotus of the heart). — Kp435;4 बुधवारि करि बुधि प्रकास ~ कवल मै हरि कौ बास । Kp64;2 ~ कवल मै राषि लुकाइ प्रेम गांठि दे ज्यूं छूटि न जाइ । Kp478;1 ~ कवल मैं निसदिन हरि हरि एह अलंबन जीजै । **हिदे** Kp228;1 नांही मैं तूं देष्या ~ भीतरि सब कहिए तुम मांही । **हिदै** 38; **हिदौ** 5; Su4074;1 लोचन हिदौ सिराइ सकुन तै मेटि विरह के दाग ।

**ही** f. shame. — N89;419 ~ ब्रीड़ा लज्जा त्रपा सकुच न करि बिन काज ।

**हूँ** [होना] vi. to be. — HK51 कर जोरि मोन ~ दूबरे की राँधी षीर कहौ कौनै षाई है ।

**ह्वाल** [हाल; A. *hāl*] state; condition. — Kp102;3 दास कबीर यहु कीन्ह बिचारा ऐक दिन हैगा ~ हमारा । Kp357;3 असै ~ कबीर भये हैं बिन देखें जीव जाइरे ।

**हेगा** [होना] vi. to be; become. — Kp99;3 कंहै कबीर द्वे अपिर भाषि ~ रांम तो लेगा राषि । **हैंहि** Kp145;2 जांमण मरण तैं तौ तूं छूटै सुफल ~ सब कांमां । **हैला** Gp8;2 अस्त्री करौ तो घर भंग ~ मित्र करौ तौ बिसहर भैला । Kp334;2 पारस कूं जे लोह छिवैला बिगिरि बिगिरि सो कंचन ~ । **हैहैं** 5; N143;34 मोहन सोहन स्याम न ~ पीय हमारे । **हैहै** 14; Kp39;0 जो मन ~ राम सने सनेही तो बिन जल मंजन निरमल होई । **हौन** PP34;8 तेलनि सती ~ संग लागी सब सुष बदलै देषी आगी ।